











# ভারতবর্ষ

শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

## সূচীপত্র

পঞ্চত্রিংশ বর্ষ—প্রথম খণ্ড ; আঘাট—অগ্রহায়ণ ১৩৬৪

## লেখ-সূচী—বর্ণানুক্রমিক

অকি মন ( প্রবন্ধ )—শ্রীশ্রীনাথ কুতু	...	১৩৭	উমার তপস্বী ( কবিতা )—শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়	...	১৫৩
অষ্টমবতী ( গল্প )—দেবাচার্য	...	২২৬	একটি ছাত্রের প্রার্থনা ( কবিতা )—সুনীল বসু	...	১০৬
টোপদী ( কবিতা )—শ্রীকালিদাস রায়	...	৩২৮	এই রাতে ( কবিতা )—কুতী সোম	...	৭৭৩
ভিসার ( গল্প )—আশা গঙ্গোপাধ্যায়	...	৩৭৫	একটি মোমবাতি ( কিশোর জগৎ )—অজিতেন্দ্র সিংহ	...	৩৩৫
টোপান ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...	৪৫৫	একটি ছোট অরণকাহিনী ( কিশোর জগৎ )—	...	
স্বর্ভর্তাকালীন ( গল্প )—অবধুত	...	৫২৯	শ্রীআশাবরী দেবী	...	৫৮২
সু-পরমাণু ( প্রবন্ধ )—রজতকুমার মৈত্র	...	৫৯০	এস না গান পাই ( কবিতা )—শৈলেনকুমার রায়	...	৬২৫
প্রহারণ ( কিশোর জগৎ )—উপানন্দ	...	৭৩৭	ডুয়েসিস ( বড় গল্প )—নরেন্দ্রনাথ মিত্র	...	৬২৬
স্বর্ননীতি ও বাসনা ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅক্ষয়কীর্ষন বসু	...	৭০৩	কথা রামারণে রামচন্দ্রের আদর্শ ( ১২৭ )—	...	
স্বর্নকৌশল ( গল্প )—কিশোর জগৎ—শ্রীহরিপদ গুহ	...	৬৬	শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	২৮৬
স্বর্নসংগীতে রামচন্দ্রের আদর্শ ( প্রবন্ধ )—	...		কথার বাহুর শরৎচন্দ্র ( প্রবন্ধ )—শ্রীতারাকুমার বোম	...	৬৯২
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	১৪০	কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব ( প্রবন্ধ )—	...	
স্বর্নজীবন পত্র ( গল্প )—উপানন্দ	...	২০৯	শ্রীকেশবচন্দ্র বোম	...	১০
স্বর্নভাষা ( গল্প )—শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...		কথাকলির ইতিহাস—রাসবিহারী ভট্টাচার্য	...	৬৬
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...		কবিতার্থ সারীট ( প্রবন্ধ )—শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	১০২
স্বর্নবিদ্য ( কবিতা )—কিশোর জগৎ—শ্রীবেণু গঙ্গোপাধ্যায়	...	৪৪২	কলহনের দেশে ( অরণ কাহিনী )—	...	
স্বর্নমহীমাস ( কবিতা )—	...		শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	১৩, ১৩২, ৩২২, ৪৬৭, ৫৩১,
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৫২৩	কবিকল্পন চণ্ডী ও ভোজন পর্ব ( প্রবন্ধ )—	...	
স্বর্নবিহার একে লুপ্ত ( কবিতা )—কিশোর জগৎ—	...		শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৪০২
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...		কাল্যভিত্তে সর্বোদয় সংকলন ( প্রবন্ধ )—	...	
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৫১৮	শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়	...	১৫১
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৫৮৯	কুকনপরের রাজপরিবার ও বারদোল মেলা ( প্রবন্ধ )—	...	
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৬৭০	ডাঃ একুশকুমার সরকার	...	৬৭৩
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৬৯৩	কেন ভারতীয় চটশিল্পের অবনতি হচ্ছে ( প্রবন্ধ )—	...	
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৬৫	শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়	...	৫৯
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৫৫৮	কেরালা বাজারের কল্যাণ ( প্রবন্ধ )—	...	
শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	৬৩০	অধ্যাপক শ্রীকীর্ত্তনমাধ মুখোপাধ্যায়	...	১৮৫

চ্যাপিকর্মিকার একটি কুমার গল্প ( গল্প )—		ধ্যান বোপ ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র	...	১৪৫
হুতাব সমাজদ্বার	...	৬৬৮	অব্যক্তকামিত পুস্তকাবলী	৩৮৪, ৫১২, ৬৫৬, ৭৮৩
শ্রীকেশবনাথ রায়	১২৪, ২৫২, ৩৮১, ৫০৮, ৬৫১, ৭৮১		পরা-পাড়াবের প্রাণকেন্দ্র-- চণ্ডীগড়	
খাদিগ্রামে কয়েকদিন ( প্রবন্ধ )—			সেজর হেবচন্দ্র কর	...
মন্দহুলাল চক্রবর্তী	...	৬৯০	মহাসের শাপমুক্তি ( পৌরাণিক গল্প	...
খোকন গোস্বামী ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—			বেদব্যাস	...
হুধীরকুমার রায়	...	৩৩৩	মটেশাক ( গল্প )—সবীর মুখোপাধ্যায়	...
পায়ল ( গল্প )—প্রশান্ত চৌধুরী	...	১৬	নাগ ( কবিতা )—বীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত	...
গভীর গান ও সমাজজীবন ( প্রবন্ধ )—শ্রীজয়দেব রায়	...	৫৪৬	নিখিল শরণেশু ( প্রবন্ধ )—শ্রীহরেশা	...
গান ( কুর ও বরলিপি )—গোপাল ভৌমিক ও			নিখিল সেন—জ্যোতির্ময়ী দেবী	...
শ্রীবুদ্ধদেব রায়	...	১৬৯	নিভূতে ( কবিতা )—শ্রীআশুতোষ সা	...
গা ( কবিতা )—শ্রীঅমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত	...	৪৬৩	নিভূতি ( গল্প )—অমির চৌধুরী	...
শ্রীতিকাব্যো নারী ( মেয়েদের কথা )—শ্রীমতী কণা দেবী	...	১১০	নীল লোহিত পথের জন্মকথা ( গল্প—	...
গোবিন্দদাসের একটি গদ্য ( প্রবন্ধ )—			নূতন জগৎ ( কবিতা )—জয়দেব রায় চে	...
শ্রীহুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৪২৭	পট ও পীঠ—শ্রী'দ'	৫০৫, ৬৪২, ৭৭৫
গোড়া ( মেয়েদের কথা )—			পণ্ডিতদের বেদ ব্যাখ্যা ( প্রবন্ধ )—শ্রী	...
শ্রীমতী ইলারাগী সরকার	...	৭৫৪	পশ্চিমবঙ্গের উন্নয়ন ব্যবস্থা ( প্রবন্ধ )—	...
গ্যারেটের ধ্যানধারণা শিল্প ও ব্যক্তিত্ব ( প্রবন্ধ )—			শ্রীঅনিরকুমার মুখোপাধ্যায়	...
শ্রীমানদাস সেনগুপ্ত	...	৪৩৪	পশ্চিমবঙ্গের বিদ্যুৎ উন্নয়ন ( প্রবন্ধ )—	...
প্রামোদরসনে শরৎচন্দ্রের পণ্ডিতমশাই ( প্রবন্ধ )—			শ্রীমনোরঞ্জন দত্ত	...
প্রশান্তকুমার মণ্ডল	...	১৯৪	পার্বতী ( গল্প )—প্রশান্ত চৌধুরী	...
শ্রীবিষ্ণুনাথ ( কীর্তন )—শ্রীদিলীপকুমার রায়	...	৮৪	পুরাতন সমাজ বনাম—নূতন হিন্দু সংহিৎ	মেয়েদের কথা )—
চিঠি ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—রত্নানীশংকর বোব	...	৩৩০	শ্রীমতী অনিতা বন্দ্যোপাধ্যায়	১১৩, ২৩৫
চিঠি ( কবিতা )—প্রভাকর মাঝি	...	৫৬০	পূজা আয়োজন ( কবিতা )—শ্রীশৈলেন্দ্রকু	...
শ্রী বাধা ( উপজ্ঞান )—সমরেশ বসু	২০, ২২৫, ৩৫৮, ৪৯৮, ৭৭৭		পুরবীর লীলা সঙ্গিনী ( প্রবন্ধ )—অলোক	...
ছোটদের ম্যাজিক ( কিশোর জগৎ )—রতনকুমার দাস	...	৩৩৩	প্রগতি ( কবিতা )—শ্রীবিমলকৃষ্ণ চট্টোপাধ্য	...
শ্রীবিনয়নন্দ দাস ( প্রবন্ধ )—শ্রীইন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	২২	প্রমথ চৌধুরীর কবিতা ( প্রবন্ধ )—হরেন	...
জোনাকিরা ( কবিতা )—রমেন্দ্রনাথ মল্লিক	...	৫৩৯	বানমহোৎসব ( প্রবন্ধ )—শ্রীভানুচরণ মু	...
ভাস্কর বাজী ( অমুবাদ গল্প )—মণিকা সিংহ	১০৬, ২০২		বঙ্গ ( কবিতা )—বীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত	...
ভাস্কর ( কবিতা )—শ্রীহুধীরকুমার গুপ্ত	...	৬৮৪	বঙ্গ তোমার বাজে বাণী ( প্রবন্ধ )—	...
ভূমি ( কবিতা )—শ্রীবীরেন্দ্রনারায়ণ রায়	...	৬৯৭	শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায়	...
বৌনেশ মজুমদার ( কবিতা )—			বভিভুড়োর দাবাই ( কবিতা—কিশোর	...
শ্রীকেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৪৫৩	শ্রীঅসিত মৈত্র	...
মেগথের সংস্কৃত উৎসব ( প্রবন্ধ )—			বাংলার গণগ্রাম-কোদালিয়া ( প্রবন্ধ )—	...
শ্রীকেশবনাথ মুখোপাধ্যায়	...	২৪	কালীচরণ বোব	...
দ্বিজেন্দ্রলাল শরণে ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—			বাইশে প্রাণ ( কবিতা )—গোপেশচন্দ্র দা	...
শ্রীহুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	...	৭৩৮	বাংলাগণের ক্রমবিকাশ ( প্রবন্ধ )—	...
শ্রী ( গল্প )—হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	...	৪৫৯	অধ্যাপক ভাস্করকুমার চট্টোপাধ্য	১, ৩৪৫, ৪৩৮
শ্যামের চাক ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—			বাংলার আদি মহাকবি কুতুবান ও রামান	...
শ্রীকালীদাস ঘটক	...	২১৫	মন্দহুলাল চক্রবর্তী	...

বাড়ী থেকে	কিশোর জগৎ )—	...	৪৫৫	অনুক্রম ( কবিতা )—শ্রীকুমারপ্রসন্ন বসিক	...	৪৫৫
বাড়ী ( অনুবাদ )	শান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৪৫৬	সন্ন্যাসী লাখটাকা ( একাকিকা )—সন্ন্যাসী রায়	...	৪৫৬
বাড়ী থেকে ( বাংলায় পূজা )	কাজিহাস রায়	...	৪৫৭	মাহ ( গল্প )—বিবেকু পালিত	...	৪৫৭
বাবরের মাহাত্ম্য	কিশোর জগৎ )—উপাসন	...	৪৫৭	মাত্রাজ বিখ্যাতালয়ের শতবার্ষিক উৎসব ( প্রবন্ধ )—	...	৪৫৭
বানান ভুল	—কিশোর জগৎ )—	...	৪৫৭	শ্রীমদকিশোর ঘোষ	...	৪৫৭
বিজয়ীলতা	ধি	...	৪৫৭	মালিনী ( সংগীত ও বরলিপি )—	...	৪৫৭
বিজিত মরণ	রঞ্জীবন বহু	...	৪৫৭	মিশিকান্ত ও তিমকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৪৫৭
বিরহ ( সংগীত )	দীহারপ্রসন্ন সিংহ	...	৪৫৭	মাহাত্ম্য ( অনুবাদ-গল্প )—শ্রীহুবাংশুকুমার গুপ্ত	...	৪৫৭
বিরহ ( গল্প )	জগৎ )—	...	২১০	মিসেস্ মিলাবির কুলদারী ( অনুবাদ গল্প )—	...	২১০
বিরহ ( গল্প )	ফরাসন্দ ঠাকুর, বরলিপি ।	...	৩০৬	গীতা চক্রবর্তী	...	২১০
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	সুরলীধর ( কবিতা )—শ্রীমিলীপকুমার রায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	মুর্তিপূজা ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	মেয়েদের কথা—প্রভাবতী ভট্টাচার্য	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	স্বাভা গান ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅরুণদেব রায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	স্বাভীজ্ঞানতর কবি-ব্যক্তিত্ব ও বর্তমানসময় ( প্রবন্ধ )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	বিভূতি রায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রক্ত-কমল ( চিত্রনাট্য )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়	৩০, ১৪৪, ২৮১, ৩০৭, ৪১৬,	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রবীন্দ্রনাথসে মৃত্যু ( প্রবন্ধ )—শ্রীমঞ্জলা মিত্র	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রহো প্রভু রহো আমার পাশে ( অনুবাদ কবিতা )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শ্রীহুবাংশুকুমার লাখিড়ী	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রিমেলিভন ( গল্প )—সংকর্ষণ রায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রোগমুক্তি ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	নগেন্দ্রকুমার মিত্রসকুমার	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	রোম ও রোমাক ( প্রবন্ধ )—শ্রীনিবাস ভট্টাচার্য	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	স্বাধ সাল ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শ্রীপ্রভাতকিরণ বহু	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	সীতাকুন্ডি ( উপভাস )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	হীরেন্দ্রনারায়ণ মুখোপাধ্যায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শঙ্কর-দর্শনে কার্যকারণবাদ ( প্রবন্ধ )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	ভট্টর রমা চৌধুরী	১২৩, ৪২০	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শরণে ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শরণশ্রী ( কিশোর জগৎ )—উপাসন	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শান্তিনিকেতনের ছুপুরে ( কবিতা )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শিখার্ষ নংগোপাধ্যায়	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শান্তিপুত্রের শিকার—শ্রীঅমলীশচন্দ্র বিদ্যাস	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শান্তি ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শান্তিপদাবলীতে আগমনী ও বিজয়া ( প্রবন্ধ )—	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	অধ্যাপক শ্রীগোপেশচন্দ্র দত্ত	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শারদ কারুচিত্র ( কবিতা )—হুবাংশুকুমার	...	৩০৬
বিরহ ( গল্প )	...	...	৩০৬	শিল্প ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠান ( প্রবন্ধ )—আমিত্যকুমার সেনগুপ্ত	...	৩০৬



শ্রীমতী সোণা ( কবিতা )—শ্রীমতী সোণা	১৩২	বপনচারিণী শোনো ( কবিতা )—	
শ্রীকৃষ্ণের আত্মপরিত্য ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	৪৪	শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায়	৪২৯
শ্রীশ্রীনারায়ণ লক্ষ্মী ( প্রবন্ধ )—		বপন মত্তা ( কবিতা )—শ্রীমতী বোম	১৮০
শ্রীসীতারাম দাস ওকারনাথ	৫৪০	বীকারেণ্ডি ( মনুবাণ গল্প )—সুধাংশুকুমার	৫৬৮
সংগীত । কথা ও সুর । নির্মলচন্দ্র বড়াল		স্বরধনুভঙ্গ ( নাটক—কিশোর জগৎ )—	
স্বরলিপি । সুনীলচন্দ্র বড়াল	৪৬৪	শ্রীশ্যামিনীমোহন কর	৩৯
সংগীত । কথা সুর ও স্বরলিপি ।		হরিণহাটা ডেরারী কার্ম ( প্রবন্ধ )—শ্রীসুধীরকুমার বোম	৩০১
শ্রীবসন্তকুমার মুখোপাধ্যায়	৫৭৪	হাতের কাজ—কৃষ্ণা চট্টোপাধ্যায়	১১৫
সত্যিকারের দাতা ( গল্প—কিশোর জগৎ )—		হিন্দু-হিন্দু-হিন্দী ( প্রবন্ধ )—নরেন্দ্র দেব	৬৭২
মলয়শঙ্কর দাশগুপ্ত	২১৫	হিন্দু কোডবিল ও পারিবারিক প্রসঙ্গ ( প্রতিবার )—	
সকল সক্ষা ( কবিতা )—জসিমউদ্দীন	৬১৫	শ্রীমতী মমতাময়ী দেবী	৭৫৬
সম্পাদকীয় ( গল্প )—বিধনাথ চক্রবর্তী	৫৪	১২৫৭-৫৮ শ্রীষ্ট্রাঙ্কের কেল্লীর বাজেটে কর বাহুল্য ( প্রবন্ধ )—	
সমাজশিক্ষার সওয়াল ( প্রবন্ধ )—শ্রীনিখিলরঞ্জন রায়	৩০৮	শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়	৮৫
সমাজ কল্যাণে নারীর দায়িত্ব ( মেয়েদের কথা )—		১২৫৭-৫৮ সালের কেল্লীর বাজেট ও সম্পাদকীয় ( প্রবন্ধ )—	
আরতি দেবী	৬২৪	শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত	৩২৬
সর্বোদয় সমাজতন্ত্রবাদ ও মার্কসবাদ ( প্রবন্ধ )—		<b>চিত্রসূচী—আসাম্পূর্ণমিক</b>	
শ্রীনীতেন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী	৩১১	আষাঢ় ১৩৬৪—বহুবর্ণ চিত্র—'চকিত'—বিশেষ চিত্র—'মোগল হারেম ও	
শার্মস্মিকী	১২০, ২৪২, ৩৫২, ৪৭৩, ৬০৪, ৭৬৯	নীড়' এক একরঙা চিত্র ১৩ খানি	
সাহিত্য সংবাদ	১২৭, ২৫৫, ৩৮৩, ৫১০, ৬৫৬ ৭৮৩	শ্রাবণ " " —'বিহঙ্গ'—বিশেষ চিত্র—'আহার	
সাধনার সিদ্ধিলাভ ( প্রবন্ধ—কিশোর জগৎ )—		অবেশণে আলোকপাত' এবং	
নীলিমারাণী চক্রবর্তী	৩৩৫	একরঙা চিত্র ১৯ খানি	
সাবিত্রী পাহাড়ে ( ভ্রমণকাহিনী—কিশোর জগৎ )—		ভাদ্র " " —'দেবদাসী'—বিশেষ চিত্র—'মধ্য-	
শ্রীমতী ক্ষণপ্রভা ভাঙ্গুড়ী	৭৩৯	দিনে ও মেঘলা দিনে' এবং	
সিং-ধরঙ্গা ( কবিতা )—শ্রীশ্যামলীকান্তর সেনগুপ্ত	৫৬৭	একরঙা চিত্র ৭ খানি	
সুন্দর বনের গহনে ( ভ্রমণ বৃত্তান্ত )—		আশ্বিন " " —'অন্তর্গতি'—বিশেষ চিত্র—	
শক্তিপদ রাজগুরু	১২৬, ৩৬৩, ৪৮১, ৫৪৬, ৭২৫	'কেমিল ও প্রভাত' এবং একরঙা	
সুখ হাসে ( কবিতা )—অনিলকুমার ভট্টাচার্য	৩১৮	চিত্র ৯ খানি	
সেকালের কলকাতা ( প্রবন্ধ—কিশোর জগৎ )—		কার্তিক " " —'দশভূজা'—বিশেষ চিত্র—	
বিমান চাঁদ মল্লিক	৫৭৯	'আহার ও বিহার' এবং	
সেখানে ও এখানে ( কবিতা )—শ্রীদিলীপকুমার রায়	৭২৯	'অপেক্ষার ও বিকিরিত' এবং	
সৌরভাষিতা ( কবিতা )—সনতকুমার মিত্র	৪১৪	একরঙা চিত্র—১৯ খানি	
স্বপ্ন ( কবিতা )—সুধর বহু	২৭৩	অগ্রহায়ণ " " —'পরিব্রাজক'—বিশেষ চিত্র—	
শ্রী ( গল্প )—সুধীররঞ্জন গুহ	১৩৩	মন্দির শীর্ষ ও প্রান্তর প্রান্তে এবং	
স্বদেশী সানের কবি বিজয়লাল ( প্রবন্ধ )—ভাস্কর বহু	৪১০	এক রঙা চিত্র—২১ খানি	

## বাৎসরিক ও ষাণ্মাসিক গ্রাহকগণের প্রতি

অগ্রহায়ণ মাসে যে সকল বাৎসরিক ও ষাণ্মাসিক গ্রাহকের টাকার টাকা শেষ হইয়াছে, তাঁহারা অগ্রহায়ণ-পূর্বক ২৫শে অগ্রহায়ণের পূর্বে মনি-অর্ডার যোগে বাৎসরিক ১২ টাকা অথবা ষাণ্মাসিক ৫ টাকা টাকা পাঠাইয়া দিবেন। টাকা পাঠাইবার সময় গ্রাহক নম্বরের উল্লেখ করিবেন। ডাকবিভাগের নিয়মাবলী মতে পি.তে কাগজ পাঠাইতে হইলে, পূর্বাঙ্কে আদেশপত্র পাওয়া প্রয়োজন। ডি. পি. খসড়া পূর্বক লাগিবে।

# ভারতবর্ষ

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

দ্বিতীয় পত্র

পঞ্চাশতাব্দীর বর্ষ—দ্বিতীয় খণ্ড ; পৌষ—১৩৬৪—জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৫

লেখ-সূচী—বর্ণানুক্রমিক

খতিয়াজী ( গল্প—কিশোর জগৎ )—		আদর্শের রূপান্তর ( মেয়েদের কথা )— আশাবরী দেবী	...	৪৮০
ডাঃ শ্রীপ্রবাসজীবন চৌধুরী	২০১, ২০২	আদর্শ পুস্তক রবীন্দ্রনাথ ( প্রবন্ধ )—সুদর্শন চক্রবর্তী	...	৫২৪
সুরঙ্গ ( কবিতা )—দিগেন্দ্র পালিত	...	১৬৭	...	৫২৮
স্বির নদীর মতো ( কবিতা )—সঙ্গীত গজোপাধ্যায়	...	২৩৮	উদয় অন্ত ( উপস্থাপন )—বনকুল	৪৫, ১৮৮, ৩১৫, ৪২৫, ৫৩৪, ৬৮৫
জন্ম ( কবিতা )—বাণী মজুমদার	...	৭৫৭	উলের প্যাটার্ণ ( মেয়েদের কথা )—গীতারাণী মিত্র	...
রবিন্দ্র কাব্য প্রেম ( প্রবন্ধ )—			উন্নত মারের কথা ( আলোচনা )—বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়	...
শ্রীসুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	২৫৭, ৬৫৮		উদ্বোধন ( কবিতা )—শ্রীসৌরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়	...
ধর্মামার ছেলে ( গল্প )—সন্দীপন	...	৬৬৫	উপহার ( গল্প—কিশোর জগৎ )—শ্রী আশাবরী দেবী	...
সংকারী রাজা ( মালব দেশের উপকথা )—			শ্রীশৈলেনকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	...
শ্রীমতী উষাবতী দেবী	...	৪৪৩	এক পথ ( কবিতা )—শান্তীলাল দাশ	...
নীতির ছ'চার কথা ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅক্ষয়জীবন বসু	...	৪৫৭	এক ( গল্প )—সংকরণ রায়	...
তি চালাকের গলায় দাড় ( গল্প—কিশোর জগৎ )—			একটি খুনের কাহিনী ( গল্প )—অক্ষয় রায়	...
স্বর্ণকমল চট্টোপাধ্যায়	...	৫৭৪	একটি ঘটনা ( অনুবাদ গল্প )—চণ্ডীদাস মুখোপাধ্যায়	...
মল ( গল্প )—শ্রীসুধীররঞ্জন গুপ্ত	...	৫৮২	এখনো তোমার সুপূরের ধনি কানে যেন আসে মীরা ( কবিতা )—	
শ্রী ( গল্প )—শ্রীজিতেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	২৬৫	শ্রীঅপূর্বকুমার চট্টোপাধ্যায়	...
শ্রী সংগীতে 'শ্রীরাগ' ( প্রবন্ধ )—শ্রীতুলসীচরণ ঘোষ	...	২৫	একটা অপ্রকাশিত গল্প ( অনুবাদ গল্প )—	
স্মৃতি ( কবিতা )—বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়	...	৭৪৯	শ্রীমলদাস সেনগুপ্ত	...
সংগীত বিজয় ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	১৫০, ২৮৫,		কলহনের দেশে ( ভ্রমণ কাহিনী )—	
সংগীত মৌবন দিয়ে আরতি হ'ল না ভব ( কবিতা )—			ব্রজনাথ চট্টোপাধ্যায়	২১, ২৬৮, ৩২৫, ৪৮৬, ৫৭৭, ৭১৩
অপূর্বকুমার চট্টোপাধ্যায়	...	১৫৪	কবিসঙ্গ ( আলোচনা )—অধ্যাপক শ্রীপদেন্দ্রনাথ মিত্র	...
ঐতিহাসিক গান ( প্রবন্ধ )—শ্রীজয়দেব রায়	...	১৬৪	কবিকল্পে বৈক্যবাদ ( প্রবন্ধ )—শ্রীপ্রাণকুমার চট্টোপাধ্যায়	...
করি তোমরা ভেবে দেখবে ( প্রবন্ধ—কিশোর জগৎ )—			কথা-সংগীত # কথা ও হর : মুত্যাঞ্জয় চট্টোপাধ্যায়	
উপানন্দ	...	২০১	স্বরলিপি : কল্যাণী দেবী	...
শ্রীক রঞ্জন প্রণালী ( মেয়েদের কথা )—			করণাময় সিন্ধু ( কাহিনী )—রমেন গুপ্ত	...
শ্রীমতী অমৃতবালা দেবী	...	২১২	কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ( প্রবন্ধ )—শ্রীনন্দকিশোর ঘোষ	...
শ্রীমকার একটি কুবক পরিবারে কয়েকদিন ( প্রবন্ধ )—			কলিকাতার মাহ আমদানী ( প্রবন্ধ )—কালীচরণ ঘোষ	...
স্বিরায় গুপ্ত	...	৩৯৩	কার হর মুত্যা ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...
বেয়ার কামু ও আয়ে জাইড ( আলোচনা )—			কাড়কুড় ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—	
অনিলবরণ গজোপাধ্যায়	...	৪০১	নগেন্দ্রকুমার মিত্র মজুমদার	...
কিছু মর অনাটিক মোর ( কবিতা )—শ্রীগোবিন্দপদ মুখো:	৪১০			৪৪

কাঞ্চী ( গল্প )—হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	...	১০২	নববর্ষ ( কিশোর জগৎ )—উপানন্দ	...	৫৬৯
কাছাকাছি ( কবিতা )—অনিল ভট্টাচার্য	...	২৫০	নদী ( কবিতা )—শ্রীবারীন্দ্রকুমার বোস	...	১৬৯
কুজতা ( কবিতা )—শ্রীসতী সেনগুপ্ত	....	৭২৮	নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী	২৫৬, ৩৮৪, ৫১২, ৬৬০, ৭৬৮	
শ্রীধর্ষ ঠাই ( কবিতা )—পার্বকুমার চট্টোপাধ্যায়	...	৯৬	নারদ স্মৃতি ( প্রবন্ধ )—শ্রীমা	...	৭৪২
খেলা-ধুলা—শ্রীকেন্দ্রনাথ রায়	১২৬, ২৫১, ৩৮১, ৫০৯, ৬৩৭, ৭৬৫		নিখিল ভাবুত বঙ্গ সাহিত্য সম্মেলন ( আলোচনা )— শ্রীঅনিলেন্দ্র চৌধুরী	...	৪৬১
গড়গড়া গাঙ্গুলীর গল্প ( গল্প—কিশোর জগৎ )— বীর চট্টোপাধ্যায়	...	৩৩৮	নীলোৎপল ( প্রবন্ধ )—অনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়	...	৫৪
গতায়ু হলেও ( কবিতা )—শ্রীউমাপদ নাথ	...	৬৮৪	নূতন আলো ( কবিতা )— শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত	...	৬২৯
গান ॥ কথা : শ্রীগোপী ভট্টাচার্য			শ্রীশ'শ'	১২০, ৩৭২, ৫০৩, ৬৩৩, ৭৬৩	
হর ও স্বরলিপি : শ্রীবিজেন ভট্টাচার্য	...	১৮৫	পটিকল্পনা ও আমাদের দেশ ( প্রবন্ধ )— শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত	...	৬৭৬
গিরি অরণ্য ( কবিতা )—কর্ণপ্রভা ভাস্করী	...	৪৪৬	পারুল ( কবিতা—কিশোর জগৎ )—কৃষ্ণদাস চক্রবর্তী	...	২০৫
গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে ( আলোচনা )—সন্তোষকুমার দে	...	৫০৯	পুরস্কার ( গল্প )—শ্রীপ্রভা দত্ত	...	৪১৮
গ্রাম উন্নয়ন পরিকল্পনা ( প্রবন্ধ )—রাজেশ্বর দাশগুপ্ত	...	৪১২	পূর্ব পরিচয় ( গল্প )—অশোককুমার মিত্র	...	২৩৭
গ্রামচর্চা গবেষণা কেন্দ্র ( আলোচনা )— শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	৩২	পের ( জীবনী )—অনুরূপা দেবী	...	৬৬২
চৌপদী ( কবিতা )—শ্রীকালিদাস রায়	...	৪৪০	প্রতিবেশিনী ( প্রবন্ধ )—জ্যোতির্ময়ী দেবী	...	৬৫৩
ছন্দ-চতুর্দশীর কবি মোহিতলাল ( প্রবন্ধ )— অশোককুমার রায়	...	৪০৪	প্রতিধ্বনি ( কিশোর জগৎ )—অশোক মুখোপাধ্যায়	...	৪৪৬
ছিন্নবাধা ( উপন্যাস )—সমরেশ বহু	৮৪, ২২৮, ৩৯৭, ৬২০, ৭২৯		প্রতিশোধ ( অনুবাদ গল্প )—শ্রীকান্ত রায়	...	৭২০
অগরনী গান ( কবিতা )—উমাপদ নাথ	...	৫২	প্রাচীন ভারতের অমনীতি ( প্রবন্ধ )—শ্রীনির্মলচন্দ্র কুচু	...	১৬৬
জীবে প্রেম ( প্রবন্ধ )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত	...	৪৬৫	স্বপ্নাশ্রমদিনের কথা ( কিশোর জগৎ )—উপানন্দ	...	৩৩৭
জ্যোতিষী ( গল্প—কিশোর জগৎ )—শ্রীহরিনন্দ গুহ	...	২০৫	ফাঙ্কন ( কবিতা—কিশোর জগৎ )— শ্রীমঞ্জু দাশগুপ্ত	...	৩৪৩
টোটকা টুটকা ( মেয়েদের কথা )— শ্রীমতী ইরা ভট্টাচার্য	...	১১১	বঙ্গ ( কবিতা )—শ্রীস্নেহলতা দেবী	...	১৬০
ভাসমা ( গল্প )—অনিলকুমার ভট্টাচার্য	...	৬৪৫	বন্ধু ( নাটিকা ) প্রণালী চৌধুরী	১৩২, ২৭০	
ভারপর আরো ( কবিতা )—দিব্যেন্দু পালিত	...	৬৮৯	বর্তমান দুনিয়া ও যুদ্ধের অনিবার্যতা ( আলোচনা )— শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত	...	১৫৫
ভোমরা আর সাগর পারের ছেলেমেয়েরা ( কিশোর জগৎ )— উপানন্দ	...	৭০৫	বঙ্কিমচন্দ্রের দেবীচৌধুরাণী প্রচারধর্মী ও শিক্ষণী কি না ( প্রবন্ধ )— শ্রীমঞ্জুলা মিত্র	...	৩২৩
তিব্ব সিঁড়ি ( গল্প )—অর্ণব সেন	...	৫৭	বঙ্গদেশের ( ও ভারত ) বৈদিক বা আর্ষ ইতিহাস ( প্রবন্ধ ) শ্রীরমাপ্রসাদ মজুমদার	৫২৫, ৭৪৪	
তিব্বতি লোক সংগীত ( কবিতা )—শ্রীবিনয়নাথ দাশ	...	১০০	বাদাম তলার গল্প ( গল্প )—বিমল মিত্র	...	৫৫৭
দাঁশ রায় ( কবিতা )—রমেন্দ্রনাথ বসিক	...	৬০০	বাংলা সাহিত্যে শিশুর ভূমিকা ( প্রবন্ধ )—সতীশচন্দ্র রায়	...	১২
দিল্লীতে মুদ্রনশিল্পের প্রদর্শনী ( প্রবন্ধ )— শ্রীঅনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়	...	২৪৩	বাংলা গল্পের ক্রমবিকাশ ( প্রবন্ধ )— অধ্যাপক শ্রীমলকুমার চট্টোপাধ্যায়	৯৮, ২৩৫, ২৮১, ৪৩১, ৫৪৬, ৭০০	
দিনান্তে ( কবিতা )—বীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত	...	৬৪৪	বাগদি রাজা ( গল্প—কিশোর জগৎ )— অশোককুমার গুপ্ত	...	৩৪৩
দুই বন্ধু ( অনুবাদ গল্প )—শ্রীকান্ত রায়	...	৩৫	বিড়লার মন্দির দিল্লী ( কবিতা )—শ্রীকুমুদরঞ্জন বসিক	...	৫২৩
দুই মন ( কবিতা )—বিনায়ক সাক্সাল	...	৩০	বিভাগপতি ও গোবিন্দদাস ( প্রবন্ধ )—হরুণারঞ্জন দত্ত	...	১৭
দুর্ভিক্ষের পদধ্বনি ( প্রবন্ধ )—শ্রীমহেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	...	১৯৫			
দুর্বল দুপুর ( গল্প )—শ্রীপুলক বন্দ্যোপাধ্যায়	...	২২৭			
দেবভূমি খাজুরাহো ( প্রবন্ধ )—অজিতকুমার বোস	...	১৪৫			
দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনা ও কুটীর শিল্প ( প্রবন্ধ )—					

বিষয়বিশালতায়ের জীবন ( আত্মকথা )—

শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	১৭৭
বিষ্টি ( কবিতা )—শ্রীকৃতান্তনাথ বাগচী	...	২২৬
বৃক্ষ পূর্ণিমাতে ( কবিতা )—শ্রীমঞ্জু দাশগুপ্ত	...	৭০৭
বেদ ও পুরাণের সমকালিকতা ও স্বাধীনতা ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীরমাপ্রসাদ মজুমদার	...	১৩
বেদ ও উপনিষদ ( প্রবন্ধ )—শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়	...	৩৮৫
বেদ সম্বন্ধে সাম্প্রতিক মত ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅরবিন্দ	...	৫১৩
ব্যস্ত বসন্ত ( অনুবাদ গল্প )—গোপাল দাশ	...	২০৯
বৈদেশিকী—অতুলদত্ত	১০, ২০৪, ৩৬৫, ৪৮৩, ৬১৭, ৭৩৩	
বেঙ্গানিক ( প্রবন্ধ )—শ্রীহরেশচন্দ্র সেনগুপ্ত	...	৬৪২
স্বপ্ন-পুতুল ( উপন্যাস )—		
নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়	১১৫, ৩৬১, ৫০৬, ৬৩০,	
ভ্যাগিয়াস ( গল্প-কিশোর জগৎ )—স্নেহকণা বসু	...	৫৭৪
ভারতীয় দর্শন ( প্রবন্ধ )—তারকচন্দ্র রায়	২, ১৫৭, ৪১৪, ৬৫০	
ভারতের প্রথম কার্টুনিষ্ট গগনেন্দ্রনাথ ( আলোচনা )—		
চণ্ডী লাহিড়ী	...	৫৫৫
ভারতীয় ও পশ্চাত্য-দর্শনের চিন্তাধারা ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীমতীসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	...	২৪৭
ভারতে শিল্পের জাতীয়করণ ( প্রবন্ধ )—		
স্বজাতা বন্দ্যোপাধ্যায়	...	২২৫
ভারতীয় সংস্কৃতি ও কবিশেখর ( আলোচনা )—		
শ্রীমনীন্দ্রনাথ চক্রবর্তী	৫৩০, ৬৯৫	
ভুলি নাই ভগবান ( কবিতা )—আশুতোষ সাহা	...	৪১৭
ব্রহ্মলয় ( কবিতা )—সুনীল বসু	...	৪২০
মহাপ্রভু ও বিষ্ণুপ্রিয়া ( কবিতা ও ব্যাখ্যা )—		
ডক্টর শ্রীযতীন্দ্র বিমল চৌধুরী	...	১৫
মরা রূপকথা ( কবিতা )—দিলীপ দাশগুপ্ত	...	২৬৭
মহারাজা নন্দকুমারের লক্ষ ব্রাহ্মণ ভোজন ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীযতীন্দ্রমোহন দত্ত	...	৫৬৫
মরু স্বপ্ন ( গল্প )—বৃন্দেন সরকার	...	৭৮
মাণ্ডুক্য উপনিষদ ( প্রবন্ধ )—শ্রীনলিনীকান্ত সেন	...	২৬৮
মায়ের টান ( কবিতা )—সুধীর গুপ্ত	...	৫৪৩
মাহুলী ( গল্প-কিশোর জগৎ )—শ্রীসুধীরকুমার রায়	...	২৪
মায়াধীর্ষ ( গল্প )—শ্রীপরেশকুমার দত্ত	...	৭০৮
মাছ শিকারী ( কবিতা )—শ ক চ	...	৭১২
মেয়েটি ( কবিতা )—ভোলানাথ মুখোপাধ্যায়	...	৪২৭
মৃত্যু ( গল্প )—দিব্যানু পালিত	...	৪৪৯
মুকুন্দের জাপান ( প্রবন্ধ )—অমলকুমার ঘোষ	...	৪১১
স্বপ্ন কাব্যে ভগবন্তি ( প্রবন্ধ )—শ্রীবিমলকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়	...	১

রবীন্দ্রনাথের প্রেম সৌন্দর্যে চিত্রা ও জীবন দেবতা ( প্রবন্ধ )—

অধ্যাপক শ্রীগোপালচন্দ্র দত্ত	...	৬২
রাত জাগা ( কবিতা )—আশা দেবী	...	৫১৯
রাত্রির আকাশ ( কবিতা )—সন্তোষকুমার অধিকারী	...	৩
রাষ্ট্রায়ত্ত বীমা কর্পোরেশন ও নয়া বীমা পরিকল্পনা ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত	...	৫১
রাজা মারা গেছেন, রাজা দাঁড়জীবী হোন ( অনুবাদ গল্প )—		
শ্রীতপনকুমার চট্টোপাধ্যায়	...	৩৪৫
রাখালী গান ( প্রবন্ধ )—শ্রীজয়দেব রায়	...	৫৯১
রান্নাঘরের কথা ( মেয়েদের কথা )—শ্রীঅম্বুজবালা দেবী	...	৬১৪
রিক্ত ( কবিতা )—শ্রীদেবপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়	...	৩৪
রিক্ত দিনের ( কবিতা )—সন্তোষকুমার অধিকারী	...	২৩৩
রিপোর্টারের ডায়েরী—চৈতন্য—	২৮, ৩৩০, ৪২১, ৫৫১	
সাঁউ বাসরা ( মেয়েদের কথা )—শ্রীমতী রাণী চক্রবর্তী	...	৪৮২
লীলা ভূমি ( উপন্যাস )—		
হীরেন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়	১২৩, ২১৫, ৩৬৫, ৪৯৯, ৫২০, ৭৫৩	
লুকোচুরি ( কবিতা )—শ্রীমণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	৭৪৯
লোকুর কমিটি ও উপকূল পথে পণ্য স্থানান্তর ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত	...	৫৯৩
শরৎচন্দ্র প্রতি ( কবিতা )—দুর্গাদাস গোস্বামী	...	১১৪
শরীর চর্চা শিক্ষা পরিকল্পনা ( প্রবন্ধ )—		
ফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	...	৪৭২
শরণার্থী সমস্কার জাতীয় গুরুত্ব ( প্রবন্ধ )—		
শ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৫৮৮
শাস্তিক ( গল্প )—দুর্গাদাস ভট্ট	...	৪
শাস্তিনিকেতন ( কবিতা )—শ্রীশৈলদেব চট্টোপাধ্যায়	...	৫৬৮
শাস্ত্র গ্রন্থান ( কবিতা )—শ্রীসুধীর গুপ্ত	...	৫৫০
শিশুপালন সম্বন্ধে কয়েকটি কথা ( মেয়েদের কথা )—		
মীরা দাস	...	১১০
শিশু শিল্পী ( কবিতা-কিশোর জগৎ )—প্রফুল্লকুমার দত্ত	...	২০৮
শিশুপাঠ্য সাহিত্যের সরূপ ( প্রবন্ধ )—শ্রীনিখিলরঞ্জন রায়	...	২৭৭
শেষ পথ ( কবিতা )—শ্রীশিশিরকুমার মুখোপাধ্যায়	...	১৮
শ্রীশ্রীগৌরীমাতা শতবার্ষিকী জয়ন্তী ( প্রবন্ধ )—		
উপানন্দ	...	৪৪১
শ্রীশঙ্করাচার্য ও ভক্তি ( প্রবন্ধ )—		
শ্রীস্বনাথ কাব্য ব্যাকরণতীর্থ	...	৪৩
স্বটপদী ( কবিতা )—শ্রীকালিদাস রায়	...	১২৪
স্বীম ইঞ্জিন ( গল্প-কিশোর জগৎ )—শ্রীসত্যগোপাল পাল	...	৫৭৫
সংস্কৃত সাহিত্যে হান্তরস ( আলোচনা )—		
মন্মাক্রান্তা রায়চৌধুরী	...	২৪

সংগ্রহ ( কিশোর জগৎ )—উপানন্দ	...	৮৯	স্মৃতি ( কবিতা )—হরেশ বিদ্যাস	...	৩৮০
সংগীত কথা—শ্রীশ্রীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়			স্মৃতি ( অনুবাদ কবিতা )—শ্রীভবতোষ পতি	...	২১১
হর ও স্বরলিপি । প্রিয়নাথ দাস	...	৫২	স্মৃতির পুঙ্খানুপুঙ্খ ( কবিতা )—প্রতীপ দাশগুপ্ত	...	৫৬
সব মানুষের চুঃখকে আমি বহন করে চলেছি ( অনুবাদ কবিতা )—			বাহ্য সাধনা ( প্রবন্ধ )—শ্রীনীলদ সরকার	...	৩০১
শ্রীশ্রীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	...	৬০৮	বীকার ( কবিতা )—রত্নেশ্বর হাজরা	...	৭৫৭
সমাজ জীবনে বাঙালী নারীর কঠব্য ও দায়িত্ব ( প্রবন্ধ—মেয়েদের কথা )—			হুল অন্ডায় জয়ী ঐ ( কবিতা )—		
উষা বিদ্যাস	...	৬৭৯	শ্রীশ্রীসবিহারী ভট্টাচার্য	...	৬৬৪
সহচরী ( কবিতা )—পুলক আচা	...	১০০	হাতের কাজ ( বয়ন )—মানী চট্টোপাধ্যায়	...	২১৪
সহজ ধর্ম ( প্রবন্ধ )—ডাঃ বিজয়নাথ চট্টোপাধ্যায়	...	১২৯	হেমন্ত ( কবিতা )—বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়	...	১৮৪
সমাজ সংস্কারক রমেশ ( আলোচনা )—					
শ্রীশ্রীশান্তকুমার মণ্ডল	...	২২১			
সাময়িকী—	৬৮, ২১৮, ৩৫২, ৪২৩, ৬২৪, ৭৫৮				
সাহিত্য সংবাদ—	১২৮, ২৫৪, ৩৮৪, ৫১১, ৬৪০, ৭৬৭				
সাহিত্য সত্রাজী অনুসরণা দেবী	...	৭২৬	পৌষ ১৩৬৪—বহুবর্ণ চিত্র—'জলকেলী'—বিশেষ চিত্র—'কাল্পা ও বাজা'		
সার্থক প্রেম ( কবিতা )—শ্রীঅজয়কুমার	...	২২৬	এবং একরঙা চিত্র ১৩ খানি		
সাংবাদিকতার স্বচনা ( স্মৃতি কথা )—			মাঘ " " —'প্রথম পরিচয়'—বিশেষ চিত্র—'ভালোবাসা		
শ্রীকীর্ত্তননাথ মুখোপাধ্যায়	...	৩১১	ও ধানকাটা' এবং একরঙা চিত্র ৭ খানি		
সাহিত্য সাধক অমরেন্দ্রনাথ রায় ( প্রবন্ধ )—			ফাগুন " " —'শেষ মিনতি'—বিশেষ চিত্র—'রাতের প্রহরী		
শ্রীপ্রকাশচন্দ্র গুপ্ত	...	৪০৯	ও কুতবেয় স্বপ্ন' এবং একরঙা চিত্র ৫ খানি		
সামাজিক একটা খবর ( গল্প )—সুভাষ সমাজদার	...	৩৮৮	চৈত্র " " —'বিকুশ্রিয়া'—বিশেষ চিত্র—'সাগর জলে		
সুন্দর বনের গহনে ( ভ্রমণ কাহিনী )—			সিনান করি ও স্থির' এবং একরঙা চিত্র		
শক্তিপদ রাজগুরু	৪১, ১৮০, ৩০৭, ৪৩৬, ৫৩৯, ৭৫০		১০ খানি		
সুন্দর বনের মাঝি ( কবিতা )—সাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়	...	৩১৪	বৈশাখ ১৩৬৫ " " —'তপস্বিনী শ্রীশ্রীপৌরীমাতা'—বিশেষ চিত্র—		
সে এক পৃথিবী ছিল ( কবিতা )—ধীরানন্দ ঠাকুর	...	৫৬৬	'ঘরের কাজে ও মাঠের কাজে এবং একরঙা		
সোমপুর মহাবিহার ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅপর্ণা বন্দ্যোপাধ্যায়	...	১২৭	চিত্র ১১ খানি		
সৌন্দর্য্যমুখীজনে মেয়েরা ( মেয়েদের কথা )—			জ্যৈষ্ঠ " " —'কাজের ক'কে—বিশেষ চিত্র—পাহাড়ী দেশ		
শ্রীহৃগোচনা দত্ত	...	৪৮১	ও পাহাড়ী মেয়ে এবং একরঙা ছবি ৫ খানি		

### চিত্রসূচী—মাসানুক্রমিক

## বাৎসরিক ও ষাণ্মাসিক গ্রাহকগণের প্রতি

জ্যৈষ্ঠ মাসে যে সকল বাৎসরিক ও ষাণ্মাসিক গ্রাহকের চাঁদার টাকা শেষ হইয়াছে, তাঁহারা অনুগ্রহ-পূর্বক ২৫শে জ্যৈষ্ঠের পূর্বে মনি-অর্ডার যোগে বাৎসরিক ১২ টাকা ও ষাণ্মাসিক ৬ টাকা চাঁদা পাঠাইয়া দিবেন। টাকা পাঠাইবার সময় গ্রাহক নামের উল্লেখ করিবেন। ডাকবিভাগের নিয়মানুযায়ী ভি. পি.তে কাগজ পাঠাইতে হইলে, পূর্বাঙ্কে আদেশপত্র পাওয়া প্রয়োজন। ভি. পি. খরচ পৃথক লাগিবে।

কর্মাধ্যক্ষ—ভারতবর্ষ

**ভাষা ভাষা উৎসর্গ ও গল্প-গ্রন্থ**

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	
অশ্রমশ্রী	৩
সুখাঙ্কুমাৰ গুপ্ত	
দিব্যদুষ্টি	২-৫০
প্রভাবতী দেবী সরস্বতী	
পাতের তলায় পত্র	২
প্রথম প্রণয়	২
হাসিরামি দেবী	
তোরের তৈরনী	২
চাঁদমোহন চক্রবর্তী	
মিলনের পথে ২-৫০	মায়ের ডাক ২
রামনাথ ( চিত্রোপভাস )	২-৫০
সনৎকুমার ঘোষ	
উত্তরাধিকারী	৩-৫০
নিকুণমা দেবী	
বিহি ৫	পরের হেলে ৫
বুগাভরের কথা	২
পূর্ণতা দেবী	
মরু-ভূবা	৩-৫০
নীলিয়ার অক্ষ	৩-৫০
জ্যোতির্ময়ী দেবী	
মনের অপোচরে	২
ভারতবর্ষ বন্দ্যোপাধ্যায়	
নীলকণ্ঠ	২-৫০
পাঁচকড়ি দে	
হত্যাকাণ্ডী কে হ	২
ভাষ্য	
কল্ম অক্ষ শ্রু	২-৫০
রবীন্দ্রনাথ মৈত্র	
উদাসীর মাঠ ২	পরাজয় ২
গোপালদাস চৌধুরী	
অবশর্গ	২
রাধিকারজন গঙ্গোপাধ্যায়	
কলকিনীতর খাল	২-৫০
কানাই বহু	
পদ্মলা এপ্রিল	২
রঙচুট	১-৭৫
শ্রীহরি বন্দ্যোপাধ্যায়	
কাক-বহু	৩
ননীমাধব চৌধুরী	
দেবানন্দ	৩
শৈলবালা বোবল্লা	
কল্যাণদেবীর আশ্রয়	২
ভেজমতী	১-৫০

ধিবিবালী দেবী	
খণ্ড-সেন	২
গকানন বোবাল	
হুই পক্ষ	২-৫০
মুখহীন দেহ	৩
অজলকান্তের স্নেহ	৩-৫০
সৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়	
নতুন আলো (গোকীর অহুবাদ) ২-৫০	
অসাধারণ (টুর্গেনিভের অহুবাদ) ২	
অট্টমকল (মোপাসার অহুবাদ) ২-৫০	
মুখিল আসান ২-৫০	অধীকার ২
রানামাটির গথ ৩	আঁধি ৩
এই পৃথিবী ৩	সবসন্ত ২
মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়	
আশীশতার আল	৪
সহস্রতলী ( ১ম পর্ব )	২
মণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়	
অক্ষয়-সিদ্ধা ১ম-৩	২য়-৪-৫০
কুলের মাশুল	১-৫০
গৃহশচর ভট্টাচার্য	
বিবর মানব ৪	কারুটম ২
মিরকেশ ৪	দেহ ও দেহাভীত ৪
গভর ১ম-২-৫০	২য়-২-৫০
শ্রেষ্ঠ গল্প ( ৭-নির্বাচিত )	৪
আশাপূর্ণা দেবী	
পূর্ণপাত্র	৩
আশালতা সিংহ	
কলকান্তের মেয়ে	২
মহুচন্দ্রিকা ২-৫০	ক্রন্দনী ১-৫০
ঘরঘরা ২	সগন ব'রে যার ১-৭৫
অহরুপা দেবী	
মহাশক্তি ৪-৫০	পোতপুত্র ৪-৫০
পথের লাবী ৩	বাগ্‌দত্তা ৫
হারানো খাতা ৩	পূর্বাণর ৪
গরীবের মেয়ে ৪-৫০	বিবর্তন ৪
ভোলা সেন	
উপস্থাপনের উপকরণ ২-৫০	
সীতা দেবী	
মহা	৩
কমরের ঘোষ	
পদ্মসিঁড়ির মেয়ে	৩
দক্ষিণের বিহা	১ম ৩

প্রবোধকুমার সান্দ্যাল	
মবীম যুবক ২-৫০	কলরব ২
প্রিয় বাসবী ৩	ভরুগী-সঙ্গ ২
কল্লেক অ'টী	মাত্র ২
হুই আর হুইয়ে চার	২-৫০
অশোককুমার মিত্র	
হু'অ'টী	২
সত্য গুপ্ত	
কোমা গরদিয়েক	৫
গোকীর অহুবাদ	
রামপদ মুখোপাধ্যায়	
কাল-কল্যাণ	৪-৫০
ভলধর সেন	
প্রবাসচিত্র ১	বোল আনি ১-৫০
মায়ের মা ১-৫০	ঈশানী ১-৫০
ভবিভব্য ১-৫০	পথিক ১
নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়	
পদ্মসার	৩
পদসকার ৫	লাল মাটি ৪-৫০
<b>উ প নি বে ন</b>	
১ম-২-৫০	২য়-২
৩য়-২-৫০	
সরোজকুমার রায়চৌধুরী	
বহুৎসব ১-৫০	কণ-বসন্ত ১-৫০
উপেক্ষনাথ দত্ত	
নকল পাণ্ডাবী	২
শৈলজানন্দ মুখোপাধ্যায়	
অভো হাওলা	২-৫০
বনকুল	
শিতামহ ৩	নবমশ্রী ২-৫০
নগ্নতৎপুরুষ ৩	
সুরেন্দ্রমোহন ভট্টাচার্য	
মিলন-অক্ষি	
প্রভাত দেবসরকার	
অম্বেক দিন	৩-৫০
শান্তিসুধা ঘোষ	
১৯৩০ জাল ২-৫০	গোলকধাঁধা ২
বর্ণকমল ভট্টাচার্য	
অন্তেষ্টি ২	
প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়	
পদ্মসার সাক্ষা	১-৫০
অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত	

# শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

— অনবদ্য গ্রন্থসমূহ —

## বিজয়লক্ষ্মী

আনন্দবাজার বলেন : বিজয় লক্ষ্মী লক্ষ্মী প্রতিষ্ঠা কথা-সাহিত্যিক শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়ের \*\* একখানি রসোচ্ছল সৃষ্টি। দাম—২-৫০

## কানু কছে রাই

দেশ বলেন : মানব-মনের বিভিন্ন রূপকে এতই নিখুঁতভাবে ইতস্তত তিনি ফুটিয়ে তুলেছেন যে তাতে মুগ্ধ হ'তেই হয়। সেই সঙ্গে যুক্ত হ'য়েছে তাঁর গল্প-বয়নের সুন্দর মাধুর্য। দাম—২-৫০

## পথ বেঁধে দিল

আনন্দবাজার বলেন : চমৎকার রোমাঞ্চিক একটি উপন্যাস "পথ বেঁধে দিল" চিত্রনাট্যের আঙ্গিকে রচিত। প্রথম হাতে শেষ পঞ্চম এক নিঃশ্বাসে পড়িয়া যাহাবীর মত তম্বাট গল্প, লিঙ্গ জেমের রসযন আকর্ষণ। দাম—২-৫০

## কানামাছি

হিন্দুস্থান টাভাউ বলেন : \*\* the author has presented us a fine romantic story written in scenario technique. দাম—২-৫০

## কাঁচামিঠে

আনন্দবাজার বলেন : গল্প পাঠকদের বাচ 'কাঁচামিঠে'র স্বাদ সোভনীয় মনে করবে, হহাতে সন্দেহ নাই। দাম—২-৫০

গ্রন্থের ভাষা ও ঘটনার পরিবেশ আপনাকে মুগ্ধ করিবে

## আদিম রিপু

আনন্দবাজার বলেন : আদিম রিপু গোয়েন্দা উপন্যাস। প্রেমজ প্রতিহিংসার ফলে এক হত্যাকাণ্ডকে কেন্দ্র করে উপন্যাসটি রচিত। গোয়েন্দা-কাহিনী বটে, আজগুবি প্রসঙ্গ কিন্তু একেবারে নেই। দাম—৫

## গঞ্চভূত

বুগাভর বলেন : গল্প জমাট বার কোণে প্রায়শকটি কাহিনীই চমৎকাররূপে সম্পূর্ণ হইয়া উঠিয়াছে। \*\* অমুরাগ, মান অস্ত্রমান, খুনো খুন, রুদ্রর ভাঙা, ভাঙা রুদ্রর ঘোড়া দে'য়া, দমবাক্তি প্রভৃতি গাবতীর উদ্ভেদক ও উপভোগ্য মুহূর্ত ইহার প্রত্যেকটিতে বর্ধায়তভাবে ছড়াইয়া আছে। দাম—২-৫০

## বিষকন্যা

দেশ বলেন : বিষকন্যায় সন্নিবিষ্ট গল্পগুলোই শরদিন্দুবাবুর রচনা-নেপুণের প্রকৃত ধারক, 'র' প্রোচ্ছল প্রতিভার বলিষ্ঠতম অবদান। দাম—৫

## হৃদয়সংগ্রহ

আনন্দবাজার বলেন : আকর্ষণীয় কাহিনী ও ভাষার সমাবেশ - এই দুয়ের সমাবেশে সার্থক উপন্যাস রচিত হয়। "ছায়াপাথক" ও উপন্যাসের এত দুই প্রধান গুণই প্রচুর পরিমাণে বিজ্ঞমান। দাম—৫

## শৌভমল্লার

দেশ বলেন : পড়তে পড়তে পাঠকের এক এক সময় মনে হবে, কোন এক জাহাঙ্গিরের প্রভাবে তিনিও যেন অতীত যুগের জীবন-রঙ্গমঞ্চে ফিরে গিয়েছেন। পাঠককে এইভাবে উপন্যাসের কাহিনীর সঙ্গে একাত্ম করে দেওয়া, এ বড় কঠিন কাজ। শরদিন্দুবাবু শক্তিশালী কথাশিল্পী এই কারণেই এত সহজে তাঁর পক্ষে এই দুঃসাধ্য সাধন সম্ভব হ'য়েছে। দাম—৫

## দুর্গরহস্য

আনন্দবাজার বলেন : ডিটেকটিভ গ্রন্থ সম্পর্কে ধীরে উগ্রাসিক, তীরাও আলোচ্য গ্রন্থের আশ্রয় আর পাঁচটা ভালো গ্রন্থের মতই গ্রহণ করতে পারবেন বলে বিশ্বাস। দাম—৩-৫০

## কালের মন্দির

আনন্দবাজার বলেন : ইতিহাসের ঘটনা ও চরিত্রকে উপজীব্য করিয়া সার্থক উপন্যাস রচনা সম্ভব। 'কালের মন্দির' তাহারই নিদর্শন। দাম—৩-৫০

## বহি-পতঙ্গ

"বহি পতঙ্গ" সম্বন্ধে জীরাঙ্গশেখর বহু বলেন— "রোমক সাহিত্যে আপনি এ দেশে অদ্বিতীয়। আপনার গল্প নছক গোয়েন্দা কাহিনী মত, উপন্যাসের সব উপকরণই তাতে পাওয়া যায়..." দাম—৩-৫০

বিষয়-বস্তুর দিক দিয়া প্রত্যেকখানি বই মূতন ধরনের।

— অন্যান্য বই —

ব্যোমকেশের গল্প ২-৫০, ঝিন্ডের বন্দী ৪-৫০, কালকূট ২-৫০, চুয়াচন্দন ৩, ব্যোমকেশের কাহিনী ২-৫০, শাদা পৃথিবী ৩, যুগে যুগে ২-৫০, ব্যোমকেশের ডায়েরী ২-৫০, বন্ধু ১-৭৫

ফোন :

৩৪-১৭৪৪

প্রকল্প চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স  
২০৩-২-১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা-৬

গ্রাম :

Publicsun. Cal.

প্রকাশিত হ'ল

বিভুল চৌধুরী রচিত ঋনবৃত্ত কাহিনী

# পথ বেঁধে যাই

ত্রিপুরা-আসামের দুর্গম পার্বত্য অঞ্চলে লেখকের অভিজ্ঞতালব্ধ বহু চরিত্র ও ঘটনা অবলম্বনে রচিত বিচিত্র কাহিনী। এ কাহিনী উপন্যাসের চেয়েও সুখপাঠ্য—বর্ণনা ও প্রকাশভঙ্গীর গুণে বাংলা সাহিত্যে একটি রসোত্তীর্ণ উল্লেখযোগ্য সংযোজন বলে স্বীকৃত হবে। সাম্প্রতিক সাহিত্যে এ ধরনের বই আর নেই।  
সুন্দর প্রচ্ছদ : দ্বার আড়াই টাকা

শ্রীমণীন্দ্রনারায়ণ রায়ের গল্পগ্রন্থ

পঞ্চপ্রদীপ ২।০

বড় গল্পের সমষ্টি। সু-মার্জিত ভাষায় রচিত এই ৩ লেখকের আদর্শনিষ্ঠ মনের পরিচয় পাওয়া যায়।

শ্রীহরেন্দ্রনাথ রায়ের উপন্যাস

অগ্নিহোত্র ৩

দুটি তরুণ হৃদয়ের বিয়োগান্ত পরিণতির কাহিনী।  
বিজ্ঞান ও সাহিত্যের সমন্বয়।

॥ নুতন সংস্করণ প্রকাশিত হ'ল ॥

রাশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের

ফলসায়র ৪

স্বপ্নের শ্রেষ্ঠতম গল্প-গ্রন্থ।

ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

যোগল-পাঠান ২।০

কিশোরদের জন্ম সচিত্র গল্পগ্রন্থ।

বনকুলের

মৃগয়া ৩

বনকুলের নতুন ধরণের উপন্যাস।

সজনীকান্ত দাসের কাব্যগ্রন্থ

পঁচিশে বৈশাখ ১।০

স্বপ্ননাথের উদ্দেশে রচিত কবিতার সঙ্কলন।

প্রবোধেন্দুনাথ ঠাকুর অনুদিত

দশকুমার চরিত ৪

দণ্ডীর মহাগ্রন্থের স্থলনিত অনুবাদ।

তোলানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

অকুর ৫

গোকাণ্ডের কাহিনী অবলম্বনে রচিত উপন্যাস।

বোম্বকুমার চক্রবর্তী রচিত বহু প্রশংসিত বই

রম্যাণি বীক্ষ্য ৬।০

স্বপ্ন মক্ষিণ ভারতের ভ্রমণকাহিনী। বহু চিত্রে

সচিত্র, রেখিনে বাধাই; মনোরম জ্যাকেট।

প্রবোধেন্দুনাথ ঠাকুরের কাব্যগ্রন্থ

পুষ্পমেঘ ৫

'মেঘদূতের' ভাবে রচিত সচিত্র কাব্য।

স্বরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাস

পথের সন্ধানে ৫

স্থলিখিত বিরাট উপন্যাস।

দীপক চৌধুরীর

ঝড় এলো ৪।০

প্রেম এবং ত্যাগের মহিমায় উজ্জ্বল একটি উপন্যাস।

ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় রচিত শ্রেষ্ঠতম শরৎ-জীবনী

শরৎ-পরিচয় ৩।০

শরৎ জীবনীর খুঁটিনাটি-সহ তথ্যবহুল নির্ভরযোগ্য বই।

শরৎ-সাহিত্য রসিকের অবশ্য পাঠ্য।



শ্রীবীরেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত-অনুদিত

**যারবেদা মন্দির-হইতে**

মহাত্মা গান্ধী প্রণীত "From Yervada Mandir"

গ্রন্থের বাংলা অনুবাদ। দাম—১-৫০

অমরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রণীত

**হে মহাজীবন ( সচিত্র জীবনী ) ৩**

শ্রীনরেন্দ্রনাথ বসু-অনুদিত

**জলধর সেনের আত্মজীবনী ৩**

শ্রীগোকুলেশ্বর ভট্টাচার্য প্রণীত

**স্বাধীনতার রক্তক্ষয়ী সংগ্রাম**

ভারতীয় স্বাধীনতা-সংগ্রামের সচিত্র প্রামাণ্য গ্রন্থ।

১ম খণ্ড ( ২য় সং )—৩ ২য় খণ্ড—৪

স্বরেন্দ্রনাথ মিত্র প্রণীত

**মোকান্তর ( পরলোক-তথ্য ) ৪-৫০**

**পারায়ণ ( ৫ ) ১-৫০**

শ্রীহরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় সাহিত্যরত্ন প্রণীত

**কবি ছয়দেব ও শ্রীগীতগোবিন্দ ৫**

**পদাবলীপরিচয় ৩**

অক্ষয়কুমার মৈত্রেয় প্রণীত ঐতিহাসিক গ্রন্থ

**সিরাজুদ্দৌলা ৬, মীর কাসিম ৪**

**ফিরিঙ্গি-বণিক ৩**

শ্রীনাথনন্দন রায়চৌধুরী প্রণীত

**জাহানারার আত্মকাহিনী ৩-৫০**

**কৃষ্ণকান্তের উইলের সমালোচনা ২**

ডাঃ জে, এম, মিত্র প্রণীত

**স্বর্গ কল্পারেটিভ**

**মোটরিস্যামেডিকা (সাহিত্য) ১২, মহাকবি মধুসূদনের (সচিত্র) প্রামাণ্য জীবনী-গ্রন্থ**

শিবেন্দ্রনাথ রায় প্রণীত

**হাসির গান**

নূতন সঙ্কার নূতন সংস্করণ।  
রঙীন কাগজে রঙীন  
কালিতে ছাপা। ব্যঙ্গ-  
চিত্রযুক্ত প্রচ্ছদপট।

নরেন্দ্রনাথ সোম প্রণীত

**মধু-স্মৃতি ১০**

ডাঃ জ্যোতির্ময় বোষ প্রণীত

**পঞ্চাশের পরে ( বাহ্য-তথ্য ) ২-৫০**

শচীন সেনগুপ্ত প্রণীত

**বাংলার নাটক ও নাট্যশালা ৪**

**গুরুদাস চট্টোপাধ্যায়**

শ্রীধামিনীমোহন কর প্রণীত

**নবভারতের বিজ্ঞানসাধক**

সচিত্র। দাম—১-৭৫

শ্রীতারকচন্দ্র রায় প্রণীত

বাংলা দার্শনিক সাহিত্য-ভাণ্ডারে নূতন সংযোজন

**পাশ্চাত্য দর্শনের ইতিহাস**

খৃষ্টপূর্ব ৭ম শতাব্দী হইতে বর্তমান যুগ পর্যন্ত পাশ্চাত্য

দার্শনিক চিন্তার অভিব্যক্তির বিস্তারিত বিবরণ।

১ম খণ্ড (গ্রীক ও মধ্যযুগ—পরিবর্তিত ২য় সং)—২, ২য় খণ্ড

(নব্যদর্শন)—১০, ৩য় খণ্ড (সমসাময়িক দর্শন)—১০

**সাংখ্য ও যোগ ( ভারতীয় দর্শন ) ৪**

শ্রীপ্রবুদ্ধকুমার চট্টোপাধ্যায় প্রণীত

অবলিপি-কৌশলী ২-৫০ স্নাতকপত্র (১ম) ১-২৫

কালীপ্রসন্ন বোষ বিজ্ঞানাগর প্রণীত

মিথুত-চিত্তা ২-৫০

প্রভাত-চিত্তা ২-৫০

নিশীথ-চিত্তা ২-৫০

নবীনচন্দ্র সেন প্রণীত

**রৈবতক ৪, পলাশির যুদ্ধ ২-২৫**

ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

**দিল্লীশ্বরী ( সচিত্র ) ২**

রজিয়ৎ ও নূরজাহানের জীবন-কথা।

গোপালচন্দ্র রায় সম্পাদিত

**শরৎচন্দ্রের চিঠিপত্র ৫**

ডাঃ শ্রীপ্রমথনাথ বোষ প্রণীত

**সর্প ও বিষাক্ত কীটাদি দংশন চিকিৎসা ১**

যোগেশচন্দ্র রায় বিজ্ঞানিধি প্রণীত

**কোন্ পথে? ২-৫০**

আটটি জ্ঞানগর্ভ প্রবন্ধ।

দীনেশচন্দ্র সেন প্রণীত

**স্বহস্তী ৩-৫০**

উপহার দিবার উপযোগী।

কান্তকবি রজনীকান্তের

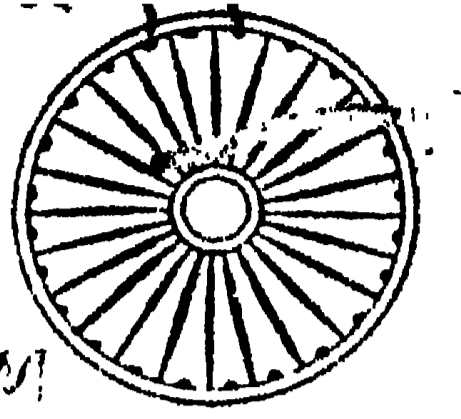
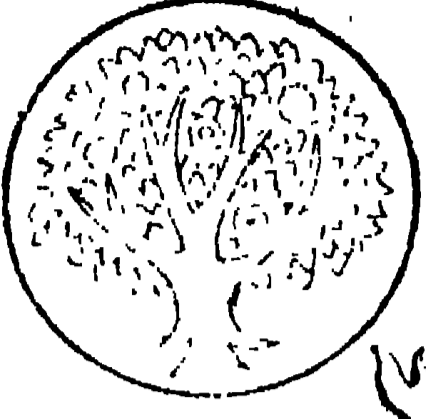
**বাণী ২**

**কল্যাণী ২**

বহুদিন ধরিত্রী বাঙালী  
জাতিকে যুগপৎ হাত্তরস







# আরও বর্ষ

আষাঢ়-১৩৬৪

প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্বারিংশ বর্ষ

প্রথম সংখ্যা

নিখিল শরণেষু

শ্রীস্বরেশচন্দ্র সেন

হে ভগবান—গুনিয়াছি প্রিয়সখা অজ্ঞানকে আপনি বলিয়া-  
ছিলেন, যুগে যুগে ধরায় অবতীর্ণ হইয়া দুঃস্বপ্নের বিনাশ  
এবং সাধুগণের পরিভ্রাণ-সাধন আপনার কার্য্য। অনেকবার  
আদিয়াছিলেন, আবারও আসিবেন প্রতিশ্রুত আছেন।  
আসেন, ভালই; কিন্তু শীঘ্র প্রতিশ্রুতি পালনের কোন  
সম্ভাষ তাই পাইতেছি না। এখন আশাভঙ্গের উপক্রম  
হইয়াছে বলিয়া বড় দুঃখেই আপনাকে দ্বিজ্ঞাসা করিতে  
হই। সত্যই আসিবেন তো?

অপরাধ লইবেন না প্রভু। ধরিয়া লইলাম, কথা যখন  
আসিবেন সত্যই, কিন্তু কবে? আর কত দেরি?  
হে লীলাময়, ধরাধামে আপনার আগমন শুধু বৃন্দাবনলীলার

জন্মই নয়। হিরণ্যকশিপু, নরক, কেশী, কংস, শিশুপাল  
প্রভৃতি বহু দুঃস্বপ্নকারীকে নিধন করিয়া আপনি কীর্ত্তি-  
ভ্রাণন করিয়াছেন, কিন্তু ঠাকুর, সে যে সবই সে কালের  
কথা। দ্বাপর যুগের পবে আপনার স্বদর্শন চক্রে একেই  
নিষ্ক্রিয়। অথচ এ অধম কালযুগের জন্ম যে একপাদমাত্র  
পুণ্য অবশিষ্ট ছিল তাহাও ক্ষয় হইয়া যায়। আর কত  
দুঃস্বপ্ন দেখিতে চান? এখনও কি আপনার সময়  
হয় নাই?

দোহাই আপনার, একবার চোখ মেলিয়া চান—দেখুন  
দৈত্যামিতে—এই কালির দৈত্যগণ সেকালের দৈত্যগণ-  
অপেক্ষা কতদূর অগ্রসর, সংখ্যায় কতগুণ গরিষ্ঠ। রকম

দেখিয়া সন্দেহ হয়, কি জানি সকল ব্যাপার যথাযথ আপনার কানে পৌঁছে কিনা, তাই এই আবেদনপত্রদ্বারা দুই চারিটি কথা আপনার গোচর করিতে চাই।

দৈত্যামিতে এযুগের দৈত্যদল শ্রেষ্ঠ বলিয়াছি—কেমন করিয়া, তাহা বলি। প্রথমতঃ ধরুন, দুর্বল অথবা বলহীনের প্রতি প্রবলের অত্যাচার। মানি, ছিল সেকালেও—কিন্তু একালের মত ছিল কি? সেকালের দৈত্যগণ আর যাহাই হউক, নিশ্চয়ই জানিকে জাতি নিষ্কাম—কম্বাই-বৃত্ত ছিল না। একালের দৈত্যগোষ্ঠী সভ্যতায় সেরা, যে সভ্যতার আদর্শ কম্বাই বৃত্তিব চরম উৎকর্ষ-অহেতুক নর-হত্যার অনাবিল আনন্দে নরহত্যা—সে খবর রাখেন কি?

সেকালেব কোনও এক দৈত্য আপনারই সমাজের ফোন দেবতার বরে হঠাৎ বাড়িয়া উঠিত, তারপর গলাধাক্কাদিয়া দেবগোষ্ঠিকে স্বর্গচ্যুত করিয়া নির্গাতন করিত। তখন দেবতারা মিলিয়া আপনাকে ধরিয়া পড়িতেন, আর আপনার স্মর্শন চক্রে দৈত্যদের শিরশ্ছেদ, অথবা আপনার ততোধিক তাঁক্ষণার কুটবুদ্ধিতে তাহার নিপাত ঘটত। শত্রু হোক মিত্র হোক, তাহারা আপনাদিগকে চিনিত, কঠোর তপস্যায় বর আদায় করিয়া লইতেও জানিত।

আর এ যুগের উচ্চাঙ্গের কন্যাবৃত্ত দানব দল পাঁপঠেরা আপনাকে ছাটিয়া ফেলিয়া—অংশি মাংস মস্তুর সাহায্যে নিমগ্ন। পাঠশালার শিশু যখন মাটিতে দাগা কুলান হাড়িয়া ক্রমশঃ তালপাত, কনাপাতা, স্ট্রেট, কাগজ—একটির পর একটি অতিক্রম করিয়া যায়, মাংস জাতি তেমনি মাংস-যন্ত্রের স্বকপ সাধনায় লোষ্ট্র, লাঠি, তীব্র, ধত্ব, বল্লম, বন্দুক, শত্ৰু-কামান—একটির পর একটি ধরিতে ধরিতে অস্বস্তী বোমায় সিদ্ধিলাভ করিয়াছে। আপনার যুগের ব্রহ্মাস্ত্র, পাণ্ডুরত অস্ত্র, গাধারবাণ এমন ভৌতা। সমবল দুইপক্ষ হাড়িয়ার বাধিয়া মুখোমুখি দাঁড়াইয়া—শক্তি পরীক্ষায় নামিবার মত বর্ষরতার দিন এখন নাই। এ বিজ্ঞানের যুগে, মনে রাখিবেন, ধন্যবৃত্ত ত্রায়বৃত্ত প্রভৃতি কাপুরুষের অচল। আপনার দুর্দর্শ ভাগিনেয়টিকে কোন মতে রুখিতে না পারিয়া নিরুপায় কৌরবপক্ষের সপ্তবধী মিলিয়া তাহাকে বধ করিয়াছিল বলিয়া তাহাদিগের অপযশ বোষণা! সেই যুগেই শোভা পাইত। এ যুগের যন্ত্রনীতি যদি একটু খেয়াল রাখিয়া থাকেন তবে হয়ত আপনার তাক লাগিয়া গিয়াছে—

কত সরল অথচ কত প্রবল। পরম আরামে বিমান-বিহারী এক ঝাঁক আকাশ-ডিম্বা হইতে ক্রীড়াবন্দুকের মত কয়েকটি বোমা বর্ষণ? এই দ্বিধা-শূন্য অকুপণ কুঠাধীন সভ্য বীরপনার সম্মুখে সৈনিক অসৈনিক, শিল্পী, বণিক, কৃষক, গৃহস্থ, পথিক, শিশু, বৃদ্ধ, নারী, রুগ্ন, পশু, হাসপাতাল শয্যায় মরণোন্মুখ অথবা আরোগ্যোন্মুখ রোগী, ক্রীড়াশীল বালক, স্তন্যপায়ী শিশু, স্তন্যধাত্রী মাতা, অসহায় পশুপক্ষী শতে শতে সহস্রে সহস্রে নিমেষ মধ্যে আকার অবয়ববিহীন বর্ধম পিণ্ডে পরিণত হইতেছে। ধনী সোধ, কাঙ্গালের কুটীর, দেবমন্দির, বিলাসীর প্রমোদভবন, বণিকের বিপনী—শত শত বৎসর ধরিয়া লক্ষ লক্ষ মুদ্রাবায়ে মানুষ যাহা কিছু গড়িয়া তুলিয়াছিল, চক্ষুপালটিতে সব ধুলিমাং।

কিন্তু জানিয়া রাখুন, এও তো এখন শিশুর ক্রীড়া—ইহার পরে চরম পরিণতি এটম বোমা ডিম্বাইয়া হাইড্রোজেন বোমা—যাহার এক ফুৎকারে যোজনের পর যোজন ধরিয়া নগর গ্রাম, দ্বীপ পাহাড়, এক কথায় অর্ধ পৃথিবী নিশ্চল হইয়া যাইতে পারে। আপনাদের অষ্টবজ্র ইহার কাছে অস্ত্রশিশু।

কালীয়নাগের নিঃশ্বাস-বিষে একটি ছন্দ বিধাক্ত হইয়া গিয়াছিল, আপনি তাহাকে দমন করিলেন, পশ্চিমসাগরে তাহাকে নির্বাসনে পাঠাইয়া দিলেন। সেই পশ্চিমসাগরের ওপার হইতে প্রকৃতির গোপন ভাণ্ডার লুণ্ঠন করিয়া ইহারা যে বায়বীয় বিষ বাহির করিয়াছে তাহার ফুৎকারে একটা গোটা দেশের আকাশ বাতাস, মায় ধূলিকণা-আকাশের মেঘ বিন্দু মুহূর্ত্তে ব্যাপকভাবে radio active হইয়া প্রাণ-ঘাতী হইয়া উঠে। জ্ঞান সাগর মন্থন করিয়া ইহারা বিষ তুলিতেছে—নিজের কণ্ঠে ধারণ করিয়া নীলকণ্ঠ সাজিবার জন্ম নয়, প্রতিবেশী স্বল্পবল যে ধুটগণ পৈতৃক স্বাধীনতা বাচাইয়া সাহপুরুষের ভিটামাটি আঁকড়াইয়া বাঁচিয়া থাকিবার স্পর্ধা রাখে, তাহাদিগকে সহবৎ শিক্ষা দিবার জন্ম এই আয়োজন! আত্মরক্ষায় অসমর্থ নিব্বিরোধ নরনারীর এমন প্রতি-আক্রমণের আশঙ্কা মুক্ত নির্গমহত্যা সেকালের দৈত্যগণের কল্পনায় আসিত?

তাই বলিয়া ইহার মূলনীতিটুকু যেন ভুল বুঝিবেন না—লোভ নয়, হিংসা নয়, নিছক শাস্তিকামনা—উপচিকীর্ষা, জীবের অহেতুক মঙ্গল সাধন, পরহিত নিষ্কাম আর্থিক ও

নৈতিক সাধন। বিদুরের খুঁদে আপনার তৃপ্তি, সওয়া পাঁচ আনার বাতাসায় আপনার হরির লুট ভোগ বরাদ্দ— উচ্চতর জীবনমান হয়ত আপনার বোধগম্য হইবে না। ব্যাপকভাবে এমন পরহিত আকাশ ডিঙ্গাইয়া পরের জন্ম আনয়নযোগ্য। ইহার পরেও কি আপনার আসিবার সময় হয় নাই।

( ২ )

শ্রদ্ধ, বৃন্দাবনে নিরঞ্জে গোচারণে আপনি অক্ষর কণ্ঠের স্বর্গীয় সঙ্গীত—শুনিতো পাইতেন। গাহিত—

অশান্তিপূর্ণ জগতের হাঙ্গাকার  
পশে নাকি শ্রবণে তোমার ?

সাম্রাজ্যে সমাজে ধর্ম্মে কোথাও না পাই শান্তি  
জগৎ করিছে হাঙ্গাকার

\* \* \*

নিবারিতে বাড়বে না কর ?

শুনিয়া শেষ পর্য্যন্ত কর বাড়াইলেন—অষ্টাদশ অক্ষোহিনীর শোণিতে সিক্ত ধরণীর বুকে ধর্ম্মের ধ্বজা প্রোথিত করিয়া কর উঠাইয়া লইলেন।

কিন্তু সেই বা কয় দিনের জন্ম ? ছাপরের বিদায় বেলা তখন পোহাইয়া আসিয়াছে। আপনি লীলা সংবরণ করিলেন, বেগতিক বুঝিয়া ধর্ম্মরাজও ভ্রাতাগণ সহ সরিয়া পড়িলেন। হয়ত ধর্ম্মরাজের ভিত্তির দৃঢ়তা সম্বন্ধে বিশেষ ভরসা ছিল না। এদিকে কলিযুগের আগমনী বাজিয়া উঠিয়াছে, আর কিছুদিন অপেক্ষা করিয়া ধর্ম্মরাজের আয়ুকাল যাচাই করিতে যাওয়া হয়ত স্ববুদ্ধির কার্য্য মনে হয় নাই।

( ৩ )

তাহার পরে এক শুভ মাঘীপূর্ণিমায় শুক্রবার হইল কলিযুগোৎপত্তি—একক্রমে ৪৩২০০০ বৎসর পরমায়ু পাইয়া। মঙ্গল ডালা সাজাইয়া শঙ্খধ্বনি করিয়া ধরণী গ্রহাকে বরণ করিয়া লইয়াছিলেন কিনা, পাঞ্জিতে লেখা

নাই। তবে একথা স্পষ্ট লেখা আছে যে এ যুগের এখন কেবল শৈশব-মাত্র ৫০০০ বৎসর বয়স।

কিন্তু রকম দেখিয়া সংশয় জাগে—হিসাবে কোন ভুল আছে কিনা। দেখুন, তবু “বদা যদা” বলিয়া প্রবলা কলির যতগুলি লক্ষণ নির্দিষ্ট হইয়াছে, তাহার একটিও কি দেখা দিতে বাকি আছে ? বাকি একটিও নাই বরং, অতিরিক্ত কতকগুলি লক্ষণ দেখা দিয়াছে। শৈশবেই কি কলির এত প্রাবল্য। আরও ৫২৭০০০ বৎসর পড়িয়া রহিয়াছে। অতঃপর ?

এখন জিজ্ঞাসা করি, আজিকার কলির জগৎ কি সেকালের ছাপরের জগৎ অপেক্ষা বহুগুণ অশান্তিতে পূর্ণ নয় ? ইহাদের হাঙ্গাকার কি এক তিলও কম ? হায় ঠাকুর, যখন “আবাতিতে পরস্পরে” সঙ্গম ছিল—তখন নিবারণ করিতে কর বাড়াইয়াছিলেন—আর এখন যাহারা ক্ষমতা মনে অক্ষম মহুশ্বত্বকে পিসিয়া ত্যাগ করিতে চায়— তাহাকে নিবারণ করিবার প্রয়োজন নাই ?

( ৪ )

আপনার কথা মতই ধরুন—সাম্রাজ্যে, সমাজে, ধর্ম্মে।

সম্রাট হৈছয়, মাকাতা, যথাতি, হরিশঙ্কর, ভারত প্রভৃতি, যিনি যত বড় অপ্রতিরূপ রাজচক্রবর্তী থাকুন, বেলা বপ্রবলয়া, অনলশাসনা উনো, চতুরস্র মর্দা প্রভৃতি যতবড় গালভরা সাম্রাজ্য থাকুক—মোট কথা এই ভারতভূমি বৈ নয়। সীমানা আরও কিছু বিস্তৃত ছিল। কিন্তু কলি যুগের ছয়টি কটিনেটব্যাপী সাম্রাজ্য নিশ্চয়ই ছিল না। কোন যুগের সাম্রাজ্য বড় ?

বড়, তাই বলিয়া যেন মনে করিবেন না—একালে “প্রজ্ঞানামেব ভূতার্থঃ” ইত্যাদি। লক্ষ্মীর বাস বাণিজ্য, একালের রাজলক্ষ্মীর বাস রাজবাণিজ্যে। এই রাজ-বণিক জাতির শাসনের মূলমন্ত্র—ইহাগচ্ছাগচ্ছ ইহ তিষ্ঠ তিষ্ঠ, অত্রাধিষ্ঠানং কুরু। বসুমতীর ভাগ্যে, রত্নাকরের গর্ভে যেখানে যত ঐশ্বর্য্য আছে সব আশ্রুক, আমার ঘরে আসিয়া উঠুক। যত আছে অসহায় দুর্দল, যত আছে অখেতকায়, সকলকে দলিয়া পিসিয়া চলুক আমার বাণিজ্যের জয়রথ, সেই রথে চড়িয়া, সকলকে রিক্ত পশু

করিয়া আমার ঘরে চলিয়া আসুক দেশবিদেশের  
অন্নপূর্ণা।

একথা প্রকাশ থাকে, সম্রাট বলিতে আপনারা যাহা  
বুঝেন “যেনেঃ রাজসুয়েন” ইত্যাদি তাহার কিন্তু অস্তিত্ব  
নাই। বিশ্রাজং বঙ্গশেষে নৃপাত্ম মাত্র অবশিষ্ট “শরীর  
মাত্রেণ তিষ্ঠন্” নরেন্দ্র কাব্যের নায়ক রূপেই শোভা পায়।  
অথবা কাব্যের কথা বাদ দিলেও, ইতিহাসের কথায়,  
মাত্র সাড়ে তেরশত বৎসর পূর্বের কথা গঙ্গা বনুনা সঙ্গমে  
পাঁচ বৎসর অল্পব দানযজ্ঞশেষে সম্রাট ভগিনীয়া নিকট  
ভিক্ষালব্ধ সাধারণ বন্দে সম্রাটের লজ্জা নিবারণ—এ  
সমস্তই প্রাচ্য লক্ষ্মীর লীলাভূমিতে সম্ভব হইয়াছিল—এখন  
তো জগতে পাশ্চাত্য লক্ষ্মীর পূর্ণাদিকাব।

আরও একটি কথা, এখানে ভূগোলের পৃষ্ঠায় সাম্রাজ্যের  
অস্তিত্ব নাই। বাচিয়া আছে কেবল সাম্রাজ্যবাদ।  
ওদেশের (Chester) এর মত, বিড়ালটি অকৃত্রিম,  
রাখিয়া গিয়াছে তাহার (Gina) সেই মুখ ভেঁচানিতেই  
ছয়টি মহাদেশ তটস্থ।

( ৫ )

তারপবে সমাজ ও ধর্ম—শুনিতো বেশ, যেন মণি ও  
কাঞ্চন বলয়। বিপুল পৃথিবীর অত দেশের কথা বাদ  
দিয়া কেবল আপনার ভূতপূর্ব লীলাভূমির কথাই শুভন।  
‘একটু গোড়া হইতে বলা দরকার।

কুক্ষণে সীতাদেবী লক্ষ্মীর রাঙ্গসী ত্রিভুজটাকে বর  
দিয়াছিলেন, যাহার ফলে “বানর ধরসে জন্ম রাঙ্গসী  
উদরে” বাজকুল প্রায় দুই শত বৎসর ধরিয়া শ্রীরামের  
রাজ্যে বণিক রাজের সাম্রাজ্যলালা দেখাইয়া গিয়াছে।  
যাহা সঞ্চয় করিয়া তাহার আপনার কৌশল মণির  
অধিক রত্নরাজির ভরা গোছাইয়া সাগর পারে লইয়া  
গিয়াছে, রাখিয়া গিয়াছে চর্কণ শেষে ইক্ষু খণ্ডের মত এই  
দেশ এবং দিয়া গিয়াছে এই দেশকে কালো-বাজারী  
ও বেদের অগোচর ফেরৎ ব্যাবি এবং massage  
clinic.

ইহাদের পূর্বে যাহারা আসিয়াছিল—কত মানুষের  
ধারা—তাহারা সব “এক দেহে হ’ল লীন”। কিন্তু এই  
জিজ্ঞাসার উত্তরবর্ণায়গণ—ইহারা “রাজ্য প্রকৃতি বঞ্চনাং”

এই মস্ত্রে অসাধ্য সাধন করিয়া গিয়াছে। দেশের চক্ষে  
পরাইয়া দিয়া গিয়াছে পশ্চিমের মোহাজন, যাহার ফলে  
আমাদের সমাজ ও ধর্ম আজ বিধ্বস্ত। বেশভূষায়,  
কার্যে চিন্তায়, ধান ধারণায় তাহারই আদর্শ আজ  
প্রবল অল্পস্বাব বিসর্গের ছিটাকোঁটালাজিত সনাতন আদর্শ  
আজ কীটভুক্ত আমের জায় পরিত্যক্ত।

আপনার জানা আছে, মানুষের ঘাড় হইতে নামিয়া  
সরিয়া যাইবার সময় ভূত তাহার ঘরের মটকা অথবা  
হেঁতুল গাছের ডাল ভাঙিয়া রাখিয়া যায়। দেশের ভূতও  
বিদায় লইবার সময় আপনাদিগের পদরঞ্জপূত ধর্মভূমিকে  
এক পদাধাতে দ্বিখণ্ডিত করিয়া গিয়াছে। একবার  
আসিয়া দেখিলেই বুঝিতে পারিবেন ৩৫০ সালের  
মধ্যকার ও ১৩০৩ সালের রক্তমানের পরে ধর্মসাবশেষ এই  
দেশের অবস্থাটা কি।

আপনার বৈকুণ্ঠে কচুগাছ নিশ্চয়ই নাই—কিন্তু  
বৃন্দাবনে কচুগাছ দেখিয়াছেন। গরু চরাতে গিয়া বৃষ্টি  
নামিলে আপনারা কচুব পাতা ছিঁড়িয়া মাথা আড়াল  
করিতেন—“রৈবতক” কাব্যে আপনার জবানী লেখা  
আছে। কচুকাটা করা কাহাকে বলে তাহা বোধ হয়  
আপনার অজানা নয়। দেশ ভঙ্গের ফল—বিভীষিকাগ্রস্ত  
পলায়মান নিরস্ত্র অসহায় সহস্র নরনারীকে কচু কর্তন এবং  
পাইকারী হিসাবে নারী পরিগণণ।

১৩৫০ সালের মধ্যকার কথা প্রসঙ্গে উল্লেখ করিয়াছি—  
আপনার পরম ভক্ত বঙ্কিমবাবুর বর্ণনায় ১১৭৬ সালের  
মধ্যকার শুনিয়া থাকিবেন, ১৩৫০ সালের কাছে ১১৭৬  
সালের ব্যাপার ফিকে। তাহা ভিন্ন ইহার বৈশিষ্ট্য এই যে  
লক্ষ গরিবের মুখের অন্ন ও লজ্জানিবারণের বস্ত্র লইয়া  
কালোবাজারীর ভাণ্ডমতীর খেলা হইতে ইহার উদ্ভব। এই  
খেলোয়াড়গণ আজিও সজাব ও সক্রিয়, ল্যাম্প পোষ্টে  
লটকাইয়া কেহ ইহাদিগকে ফাঁসী দেয় নাই। “দৈবীনাং  
মানুষীনাঞ্চ” এই সমস্ত আপং ইহার প্রতিহর্তা কেহ নাই  
—এই সমস্ত আপং পোহাইয়া সমাজ ও ধর্মের অবশেষ  
কি থাকা সম্ভব মনে করেন? ভিখারীর মান নাই বলিয়া  
অপমানও নাই, তেমনি রিকিউজির আবার সমাজ ও  
ধর্ম কি!

সেকিউলার রাষ্ট্রে আইন রোধ করিয়া ধর্ম ও সমাজ

বাচাইবার হাত কাহার আছে? দেখুন, ধর্ম ও সমাজের মূল বন্ধন আমাদের প্রধান সংস্কার বিবাহ। সকল ধর্মের সহায় সহধর্মিণী হাল আইনে অপাংক্তেয় হইতে চলিয়াছেন। বিবাহ বন্ধনকে ঢালিয়া সাজিয়া সাগর পারের আদর্শ দেহ আদান প্রদানের অ-চিরস্থায়ী ইচ্ছাধীন দাম্পত্য চুক্তিবন্ধনে অর্থাৎ সেখানে সেখানে কোলা-কুলিতে নামাইবার ষড়যন্ত্রে আইন আজ বন্ধকটি। সেকুলার রাষ্ট্রের বেদীমূলে মনুপরাশরের বলিদান ভিন্ন এমন শুভ সিদ্ধি নাই। ভোট খার আইন তার। মুক জনমতের মূল্য কি?

আরও আছে। সাগর পারের আদর্শ সর্দান্দুন্দর পরিবার আরও আয়োজন চলিতেছে। “পুত্রার্থে ক্রিয়তে ভার্যা”? বাজে কথা! দেশের জনসংখ্যা দ্রুত বাড়িয়া চলিয়াছে—মা বসুমতী আর কুলাইয়া উঠিতে পারেন না। অতঃপর আইন বাচাইয়া পূর্নকথিত চুক্তি বন্ধনকে নিষ্ফল করাই বিধেয়। অনাগত সম্মান সম্বন্ধে পূর্নকালে ফয়সালা করিবার বৈজ্ঞানিক প্রণালী আবিষ্কৃত হইয়াছে—পশ্চিমের গুরুমন্ত্রে ব্যাপকভাবে এদেশে দীক্ষা দিবার শুভ প্রচেষ্টা আরম্ভ হইতেছে। অবাঞ্ছিতকে আমন্ত্রণ করিয়া ধরে পুরিয়া হত্যায় পাপ ও গুরু অপরাধ—তাহাকে

অঙ্কুরে ধ্বংস করিয়া আমন্ত্রণ করায় আইনের নিষেধ নাই।

এত ব্যাপারেও যদি আপনার যথেষ্ট বিবেচনা না হয়—তবে আর একটি মাত্র কথা শুনুন। সাধারণ কথায় বলে, মনের অগোচর পাপ নাই, মায়ের অগোচর বাপ নাই। এই প্রবচনের শেষ ভাগ পশ্চিমের বিজ্ঞানে আজ সম্ভব হইয়া গিয়াছে। এদেশের আট প্রকার বিবাহ ও দশ প্রকার পুত্র, কিন্তু Test tube baby অঙ্কুর বিসর্গের বিধানে ছিল না। বৈধ সম্বন্ধকে নিষ্ফল করিবার জন্ত যাহারা অনাগত সম্মানের অঙ্কুর ধ্বংস করিতে পারে, বিনা সম্মমে গর্ভধারণের বৈচিত্র্য বিলাসও তাহাদেরই সাজে। আইনের বিস্তার কতদূরে শেষ হইবে—কে জানে, অপরাধ কিং ভবিষ্যতি?

হে প্রভু! আপনার দমনের যোগ্য দুষ্কৃত সংখ্যাতীত জমিয়া আছে—এখনও দ্রুত বৃদ্ধিমুখী—এদিকে পালন করিবার যোগ্য শিষ্ট দল মাডাগাস্কারের ডো ডো পক্ষীর মত লোপ পাইতে বসিয়াছে—আরও বিলম্ব করিলে আপনার আগমন পর্যন্ত একটিও থাকিবে না—আসিয়া আপনাকে নিরাশ হইতে হইবে। অলমিতি বিস্তার—এখন ভবন্ত প্রমাণম্।

## বিজলীলতা

শ্রীনীহাররঞ্জন সিংহ

এ ক্ষণ জীবনে ক্ষণিক মিলন

সজল জলদে ক্ষণিকার!

উদ্ভাসি উঠি ধরনী-নয়ন

পুন আধারিল মণি তার।

বিজলী আলোয় চমকিত বুক,

আধার ভেদিয়া খোঁজে ক্ষণ সুখ,

পথিকের প্রাণ পরশিয়া চায়

যতদূর তার চাহিবার!

তিমির বিদারি আলোর লহমা

ক্ষণিকের হোক তাও ভালো,

পিছনে তাহার হয় তো অশনি

নয় তো সে বনতম কালো।

ক্ষণিকের এই আলোকের লাগি,

পথিকের প্রাণে প্রেম ওঠে জাগি,

ও বিজলীলতা এ নয়নতার

ঝলকিয়া দিক অনিবার।





—নয়—

তিনখানা ডিক্শনারী, টেলিভিউ রেকর্ডার বই, একরাশ নোট বই। তারই মধ্যে গলদ্বর্ম হয়ে বনশ্রী লিখে চলেছিল। “বার্ড্‌স্‌ আই ভিউ।” অনেকখানি ওপর থেকে পাখি যেমন চারদিকের সব দেখতে পায়—আপাতত বনশ্রী সে বইটি লিখে সেটি ছাত্রছাত্রীরাও পাখির মতো ওই রকম অবলীলাক্রমে স্কুল-ফাইন্সালের সমস্ত প্রশ্নোত্তরমালা দেখতে পাবে। হীরেন বইয়ের বিজ্ঞাপনে দিয়েছে “বাই এ গোল্ড্‌ মেডালিস্ট্‌।” এই গোল্ড্‌ মেডালিস্ট্‌ট কে কে—হীরেন তা নিজেই জানে না, বনশ্রীর তো কথাই নেই। তবু আপাতত এই লোকটির বকলমেই বনশ্রীকে লিখে যেতে হচ্ছে।

লেখাপড়া সেখানো নয়—ফাঁকির রাস্তা। প্রথম প্রথম বিবেকে বাধত বই কি। ক্রমে নীতি উপদেশ গুনিয়ে আড়াল থেকে ফাঁকি সেখানো—ভারী গ্লানি বোধ হত মনের মধ্যে। কিন্তু ক্রমেই বনশ্রী বুঝতে পেরেছে, ফাঁকি দেবার জন্তে সমস্ত দেশটাই যখন তৈরী হয়ে আছে—তখন সে না থাকলেও সাহায্য করবার লোকের অভাব হবে না। “বার্ড্‌স্‌ আই ভিউ” যারা পড়ে তারা পড়বেই—বনশ্রী না লিখলেও গোল্ড্‌ মেডালিস্টের জন্তে ভাড়াটে লেখক এসে জুটবে দলে দলে। মাঝখান থেকে ফাঁকি ঠেকাতে গিয়ে সে নিজেই ফাঁকি-পড়বে। আরো বিশেষ করে যেখানে নিজের হাতে তাকে সংসার চালাতে হয়—জি-কে রায়ের সামাজিক মর্মান্বী বাঁচিয়ে ছ’বেলা ছ’মুঠোর নিয়মিত ব্যবস্থা করতে হয়, চাকরের মাইনে দিতে হয়—রীতেনের খরচ চালাতে হয়।

এখন সব সহজ হয়ে গেছে। কে নোট লেখে না? স্কুলের নগণ্য নিম্নবিত্ত শিক্ষক থেকে নামের পেছনে তিনটে ডিগ্রিওয়ালা দিকপালেরা পর্যন্ত ব্যবসাতে নেমে পড়েছেন। তাঁদের অনেকেই তো পাঁচ সাতখানা বিলিতি বই সামনে খুলে “মৌলিক” গ্রন্থ রচনা করে থাকেন—কুলীন প্রকাশকেরা ছাপেন—অনেক দামে ছত্রদের তা কিনতে হয়—তারা জানে সেগুলোই ‘ভবান্বিত তরণে নৌকা।’ “আমার বইটা পড়লেই সব পাবে”—অনেক ইন্দ্র-চন্দ্র-বক্রগই সে-কথা ক্রমে প্রকাশে ঘোষণা করে থাকেন।

সুতরাং বার্ড্‌স্‌ আই ভিউতে কোনো দোষ নেই। বরং দিকপালদের কীর্তির চাইতে এ ঢের ভালো। কখনো কখনো তাঁরা নিজেরা একছত্রও লেখেন না—মোটামুঠোয় মূল্যের বিনিময়ে “নেম্‌ লেণ্ড্‌” করেন। বই লেখে আট দশ-জন “নেমলেস্‌”—তারা পায় গুণ কুঁড়ো—নামী ব্যক্তিটি বিনা পরিশ্রমে আদায় করেন সিংহ ভাগ। শিক্ষা বিভাগের কোনো কোনো বিচক্ষণ কর্মচারীও সম্প্রতি রাস্তা চিনে নিয়েছেন—অথবা হিসেবী প্রকাশকেরা রাস্তা চিনিয়ে দিয়েছে তাঁদের। জেলার ইন্সপেক্টার অব্‌ স্কুলস্‌ যদি কোনো টেকস্ট বই তৈরি করেন—এমন কোন্‌ দুঃসাহসী হেড-মাস্টার আছেন যে সে বই তিনি তাঁর স্কুলে পাঠ্য হিসেবে মনোনীত করবেন না?

অতএব বনশ্রীর চিন্তা করবার কিছু নেই। যে-পথে মহাজনেরা চলেন তাকেই ‘শিবপথ’ বলে। বনশ্রীও সেই পথ ধরেই চলেছে। প্রত্যেকেরই বাঁচা দরকার।

টিউশন। নোট লেখা। বই চালানো। প্রকাশকের

ছয়টি টাকার জন্মে ধর্না দেওয়া। আর বাঁচবার চেষ্টা করা। সবই হয়। হয়না পড়া আর পড়ানো।

কিন্তু কী আসে যায় তাতে? এই তো নিয়ম। একে-বারে নিচের ক্লাস থেকে ডিগ্রির সর্বোচ্চ শিখর পর্যন্ত। বনশ্রী ছেলেমানুষি বিবেকের দংশন অল্পভব করতে যায় কোন্‌ দুঃখে? 'বার্ড্‌স্‌ আই ভিউ।' 'সিয়োরেন্ট্‌ সাক্‌সেস্‌ হন্—

বনশ্রী লেখবার জন্মে আবার কলম তুলে নিলে। সকাল থেকে একটানা লিখে আঙুল টনটন করছে। কিন্তু উপায় নেই। আজকে অন্তত দু'ফর্মা ম্যাটার তাকে তৈরি করে দিতেই হবে।

অযোধ্যা এসে হাজির হল। হাতে একটুকরো ছোট কাগজ।

—দেখা করতে এসেছে।

বনশ্রী ক্রুটি করল।

—তোকে বলিনি, এখন ব্যস্ত আছি? পাঁচটার আগে দেখা করতে পারব না কারুর সঙ্গে?

অযোধ্যা মুখ নিচু করল।

—বলেছিলাম। কাম্বাকাটি করছেন। দেখা না করতে চাইছেন না।

কাম্বাকাটি করছেন! কাগজের টুকরোর দিকে তাকিয়ে দেখল বনশ্রী। যা অনুমান করেছিল তাই। মিনতি দে।

বনশ্রীর কপালে ক্রুটিটা আরো ঘন হয়ে এল। হাতের কলমটা একবার হিঃস্রভাবে কামড়ে ধরল দাঁতে। তারপর অসহায় গলায় বললে, আচ্ছা, নিয়ে আস এখানে।

টেবিলের ওপর কাগজপত্রগুলো গুছিয়ে রাখতে রাখতে বনশ্রীর মন একরাশ বিশ্বাস চিন্তায় ভরে উঠল। আবার খানিকটা অপ্রীতি—কতগুলো নিষ্ঠুর কথা বলবার দায়। তার যে কিছুই করবার নেই—সে কথা কোনো মতেই বোঝানো যাবে না। শুধু অভিশাপ কুড়ানো—দীর্ঘস্থায়ের বিষ সঞ্চয় করা। ইচ্ছে করে চাকরি ছেড়ে দেয়। কিন্তু পারপর?

ঘরের বাইরে ভীকুপায়ের শব্দ শোনা গেল। মাথা ঘুরিয়ে বনশ্রী দেখল পর্দার ওপাশে মিনতি দে এসে

দাঁড়িয়েছে। বকের মতো শীর্ণ এক জোড়া পা—তাতে মলিন জুতো।

—আসতে পারি?—কাঁপা সন্ত্রস্ত কণ্ঠস্বর।

—এসো।

মিনতি দে ঘরে ঢুকল।

বনশ্রী টেবিলের ওপর মাথা নামালো। শব্দ হতে হবে—অপ্রীতিকর কথা বলতে হবে। আর্ত মানুষের মুখের দিকে সোজাসুজি তাকিয়ে সেগুলো বলা যায় না—এখনো চক্ষু লজ্জায় বাধে।

—কী চাই তোমার?—ব্লটিং প্যাডের ওপর হিজিবিজি কালির রেখাগুলো দেখতে দেখতে বনশ্রী ডিজাসা করল।

—আমার সেই ছুটির অ্যাপ্লিকেশনটা—

—হবে না।—একটা লাল পেন্সিল তুলে নিয়ে ব্লটিং প্যাডের ওপর আঁচড় টানতে টানতে বনশ্রী বললে, আর একদিনও তোমাকে এক্সটেনশন দেওয়া সম্ভব নয়। হয় পয়লা তারিখ থেকে কাজে জয়েন করো, নইলে রেজিগ-নেশন দাও।

মিনতির গলায় কাম্বা ঝরে পড়ল : বড়দি—

না, কিছুতেই চোখ তুলে তাকাবে না বনশ্রী। কিছুতেই সে সহিতে পারবে না মিনতির দৃষ্টিকে। এখনো তার চক্ষু লজ্জা আছে। মানুষের দুঃখের শেষ নেই—সমস্কার অস্ত নেই। সে দুঃখ কতখানি মোচন করতে পারে বনশ্রী—কতটা সমাধান করতে পারে সংখ্যাতীত সমস্কার? তার চাইতে চোখ বুজে থাকা ভালো। শেয়ালদা ষ্টেশনে পড়ে থাকা উদাসদের মধ্য দিয়ে যেমন করে নিজেকে অন্ধ বানিয়ে চলে আসতে হয়—একটা অতলায় অন্ধকার গর্তের মধ্যে পা দিয়ে আঁচড়ে পড়বার আগে যেমন ভাবতে চেষ্টা করতে হয়—কী সুন্দর পৃথিবী, কী আশ্চর্য আকাশ, অপরাহিতার মতো নীল সন্ধ্যায় কী অপক্লপ চন্দ্রমল্লিকা রঙের আলো!

ব্লটিং প্যাডের ওপর পেন্সিল দিয়ে একটা আঁকাবাঁকা বৃত্ত আঁকতে চেষ্টা করতে করতে বনশ্রী বললে, আমার কোনো হাত নেই মিনতি। ছ'মাস সিঙ্কীভ নিয়েছো। আরো ছ'মাস এক্সটেনশন অসম্ভব। গত বছরও পাঁচ মাস তুমি মেটার্গিটিতে ছিলে। এ ভাবে স্কুল চলতে পারে না।

—কিন্তু আমার যে উপায় নেই বড়দি।

মিনতি কাঁদছে। চোখ না তুলেও টের পেল বনশ্রী। কিন্তু চারিদিকে কান্না দেখতে দেখতে এখন চোখের জলের ওপরে বিতরণ এসে গেছে। ও আর নয়। সামথিং নিউ। চুঃখ প্রকাশ করবার যন্ত্রণাকে জানাবার ওই পুরোনো পদ্ধতিটা মানুষ ছেড়ে দিক এবার। আর কিছু না পারে বুক খাবড়ে হাঃকার করুক অন্তত। চারদিকে কান্না—সকলের কান্না—যুগের কান্না। এই অগণিত চাপা কান্না যেন এখন পাথরের ভার হয়ে জংপিণ্ডকে চেপে ধরে—নিঃশ্বাস বন্ধ হয়ে যেতে চায়।

বনশ্রী পেন্সিলটাকে টেবিলের ওপর দিয়ে অনেকখানি গড়িয়ে দিলে। তারপর বললে, তুমি বরং সেক্রেটারির কাছে যাও মিনতি। কিছু করবার থাকলে তিনিই করতে পারবেন। আমি চুঃখিত।

—একবার আমার দিকে তাকিয়ে দেখুন বড়দি—

ভেবেছিল চোখ তুলে চাইবে না, কিন্তু চাইতেই হল এবার। আর তৎক্ষণাৎ একটা অক্ষুট আর্তনাদের মতো কী একটা এসে আছড়ে পড়ল তার গলা থেকে।

—একি, আবার!

এবারে মিনতি মাথা নামালো। চোখ দিয়ে জল গড়াচ্ছিল তার।

—আমি কী করতে পারি বড়দি?

—তুমি কী পারো?—বনশ্রী বিকৃত মুখে বললে, আর কিছু না পারো—সুইসাইড করতে পারো অন্তত। এমন তিল তিল করে স্লো-পয়জনে মরবার কোনো অর্থ হয়না!

স্লো পয়জনে। তা ছাড়া কী। আবার মা হতে চলেছে মিনতি। কিন্তু শীর্ণ নিরন্ন শরীরে সে মাতৃ মাহিমায় ভরে ওঠেনি। অর্থহীন, সঙ্গতিহীন এমন একটা অসহ্য কুশ্রীতার রূপ তা ধরেছে যে সেদিকে চোখ মেলে থাকা যায় না বেশিক্ষণ—গা বমি বমি করে ওঠে।

—প্রত্যেক বছর এই কাণ্ড করছ! অথচ গত বছর মরতে মরতে বেঁচে উঠেছিলে। শরীরে এক ফোঁটা রক্ত নেই, সিঁড়ি দিয়ে তেতলায় উঠলে পনেরো মিনিট ধরে তোমাকে ইঃপাতে হয়!

মিনতি নিঃশব্দে কাঁদতে লাগল। জবাব দিলে না।

সেই চাপা কান্না। যে কান্নায় দম আটকে যায়। যে কান্না চারদিক থেকে মৃত্যু বলয়ের মতো ঘিরে আসছে।

—কলেজে পড়েছো তুমি। তোমার স্বামী গ্র্যাজুয়েট। একটু সাধারণ মনুষ্যত্ব নেই তোমাদের? নিজেকে যদি বা মরতে মরতে বেঁচে থাকো, কী খাওয়াবে তোমার ছেলে-মেয়েদের?—বনশ্রীর গলা চড়তে লাগল: দুধ দিতে পারবে এক ফোঁটা। প্রপার এডুকেশন দিতে পারবে? বলতে পারো এমন করে একরাশ কুকুর বেড়াল বাড়িয়ে কী লাভ?

মিনতি মাথা তুলল। অপমানে লজ্জায় একবারের জন্মে চকচক করে উঠল তার চোখ। হয়তো প্রতিবাদও করতে চাইল। কিন্তু বিদ্রোহটা মুহূর্তের জন্মেই। পরক্ষণেই সে নিভে গেল।

আর সেই মুহূর্তে বনশ্রীও লজ্জিত হল। তার এ-সব নৈতিক উপদেশ দেবার কী দরকার? মিনতি তার ছেলে-মেয়েদের কি ভাবে মানুষ করবে সে নিয়ে তার কেন অনধিকার চর্চা? তা ছাড়া ওই কটু কথাগুলো উচ্চারণ করবার রুচিহীনতা তার নিজের কাছেই এখন অত্যন্ত কুংসিত বলে মনে হতে লাগল।

বনশ্রী আশ্রয় আশ্রয় বললে, আচ্ছা, তুমি এখন যাও। আমি চেষ্টা করে দেখব।

মিনতি নিঃশব্দে বেরিয়ে গেল। পর্দার ওপারে বকের মতো দুটো শীর্ণ পা আর একজোড়া বিবর্ণ জুতো অদৃশ্য হল।

অজ্ঞ, নির্বোধ, অসহায়। কলেজে লেখাপড়া শিখলেই কি মানুষ সম্পূর্ণ শিক্ষিত হয়? মিনতি আই-এ পাশ করেছে, তার স্বামী গ্র্যাজুয়েট। অথচ, তবু এক বিন্দু বিচার নেই, এতটুকু সতর্ক হওয়ার চেষ্টা নেই। শুধু নিজেরা আত্মহত্যা করছে তাই নয়, সেই সঙ্গে এমন একদল মানুষকে পৃথিবীতে নিয়ে আসছে—যারা শিক্ষা-দীক্ষা হয়তো পাবে না—হয়তো ক্রিমিগাল হবে, হয়তো নিজেদের অসুস্থ অস্তিত্ব নিয়ে আকাশ বাতাসকে বিষাক্ত করে তুলবে।

পৃথিবী ভারাক্রান্ত। পৃথিবীতে ভিড়। মানুষের নয়। কতগুলো বিকৃত বিকলাঙ্গ জীবসত্তা।

বনশ্রী একটা দীর্ঘ নিঃশ্বাস ফেলল। রাশিয়াতে যে

যত সম্মানের মা, তার তত সম্মান। সে মাদার হিরোরিন।  
তাকে রাষ্ট্র থেকে পদক দিয়ে তার সার্থক মাতৃত্বকে  
সম্মান জানানো হয়—বিশেষভাবে অর্থ সাহায্য করা  
হয়। পৃথিবীতে অনেক মাটি পড়ে আছে—সে মাটি  
আবাদ করবার জন্য এখনো কোটি কোটি মানুষ চাই;  
খনির তলায় এখনো অনেক ঐশ্বর্য লুকিয়ে—কত কয়লা,  
কত ইস্পাত, কত পেট্রোলিয়াম—তা উদ্ধার করবার জন্যে  
দলে দলে শ্রমিক চাই। জগতের প্রতিটি মানুষের নানতম  
চাহিদা মেটাবার জন্যে আরো কোটি কোটি কর্মীর  
সহায়তা চাই। মাদার অব্ দি ওয়ার্লড্—গিভ্ অস্  
চিলড্রেন্! গিভ্ অস্ মেন!—রাশিয়া পারে। ওরা  
অনেক কিছুই করতে পারে বা পৃথিবীর আর কেউ পারে  
না। ওদের কথা আলাদা। কিন্তু এদেশে মিনতিকে  
অতবড় আশ্বাস দেবার শক্তি কার আছে? কে বলতে  
পারে: আরো সম্মান চাই, আরো মানুষ চাই—আরো  
কর্মী চাই; যারা মাটিকে দেবে ঐশ্বর্য, জীবনকে দেবে  
গৌরব, ভবিষ্যৎকে দেবে উত্তরাধিকার?

ক্যাট্ অ্যাণ্ড্ ডগস্।

আবার একটা নিশ্বাস ফেলে বনশ্রী লেখায় মন দেবে  
ভাবছিল, এমন সময় শব্দে রীতেন এসে হাজির। রীতেন  
দি গ্রেটার।

—ত্রিশটা টাকা দিবি দিদি? বিশেষ দরকার।

—এখন টাকা একদম হাতে নেই রীতেন।

—ওয়েল—ওয়েল। রীতেনের চোয়াল ঝুলে পড়ল:  
হোয়াট্ ম্যাং আই টু ডু উইথ্ মাই হিপ?

—হিপ? তার মানে?

—মানে, আমার গাড়িটা। মোটর সাইকেলটা।  
রিপেয়ার করতে দিয়েছি—আজকেই ডেলিভারি পাওয়ার  
কথা।

প্লীজ ডিয়ার মিস্—একটা ব্যবস্থা করে দে।

বনশ্রী বিষণ্ণভাবে চুপ করে রইল। রীতেনকে এ ভাবে  
প্রশ্ন দেওয়া উচিত নয়। কিন্তু কিছুতেই ওকে শাসন  
রতে পারে না। হিতেন চলে গেছে। রীতেনও যদি  
তার মতো—

—গোটা কুড়িক দিতে পারি বোধ হয়?

—কুড়ি? ওয়েল—তাই দে। দেখি, বাকীটা মানেজ  
করতে পারি কিনা।

—একুশি চাই? বিকেলে হলে ভালো হত।

—অল্ ওয়েজ কণ্ডিশনাল?—রীতেনের চোয়াল আবার  
ঝুলে পড়ল: না—হোপলেস্! আচ্ছা, বিকেলেই হবে  
এখন। একটা সিগারেট ধরিয়ে রীতেন উঠে পড়ল:  
আমি একটু বেরুচ্ছি শ্রামবাজারের দিকে।

—তুই কি চাকরি-বাকরি কিছুই করবি না রীতেন?  
অত্যন্ত সাবধানে জিজ্ঞাসা করল বনশ্রী।

—চাকরি? পেলেই করব। কিন্তু আমার যোগ্য  
চাকরি হওয়া চাইতো; আমি চেষ্টায় আছি—ব্যবলি  
দিদি? বাট্ ইউ নো—আই আম এ টাফ্ গাই! যা-  
তা একটা হলে আমার চলবে না।

রীতেন বেরিয়ে যাওয়ার উপক্রম করছিল, বনশ্রী  
ডাকল।

—শ্রামবাজারের দিকে যাচ্ছিস?

—ইয়া!

—আমার একটা চিঠি এক জায়গায় ফেলে দিয়ে  
আসতে পারবি?

—গুট্।

—মুখার্জি ভিলা চানিস্ তো? সেই যে দু তিনবার  
গিয়েছিলি—মনে আছে?

—অফকোর্স—হোয়াই নট্?—রীতেনের মুখ উদ্দাসিত  
হয়ে উঠল: সেই সত্যজিৎ মুখার্জির বাড়ি তো! ইয়োর  
ওল্ড্ কম্প্যানিয়ান?

—তোকে বেশি বখামো করতে হবে না।—বনশ্রীর  
মুখে লালের আভাস লাগল: একটা চিঠি দেব—পারিস  
তো দিয়ে দেখা করে আসবি—

—ও-কে সিস্!—বলে রীতেন একটা দিস্ টানলো।

বনশ্রী সামনে লেখবার প্যাড্ আর কলম টেনে নিলে।  
আর রীতেন ক্লার্ক গেব্লের ভঙ্গিতে দাঁড়িয়ে ড্যানীকে-র  
মতো শিস্ দিতে দিতে চালস্ বয়্যারের মতো উদাস  
হয়ে গেল।

# কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব

শ্রীমন্দিরকিশোর ঘোষ বি-এ, এল-এল-বি, ব্যারিস্টার-এট ল

নবপর্ষায়ে গঠিত কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিণ্ডিকেট সভায় তদানীন্তন উপাচার্য ডাঃ জ্ঞানচন্দ্র দৌল গগন আমাদের জানালেন যে বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক ১৯৫৭ এর ডায়েরিমাতে অন্তর্ভুক্ত হবে আমরা খুবই আনন্দিত হয়েছিলাম। ভারতের প্রাচীনতম ও বৃহত্তম বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক একটি ইতিহাসপ্রবন্ধ ঘটনা, উহার সঙ্গে দৃষ্টি ভাবে সংযুক্ত থাকা সৌভাগ্যের কথা সন্দেহ নাই। ১৯৫৩ এর মে মাসে ডাঃ দৌল প্রাচীন কমিশনের সদস্য হয়ে দিল্লী চলে যান এবং বর্তমান উপাচার্য শ্রীনির্মল কুমার সিদ্ধান্ত আগ্রহমূলে যোগদান করেন। নানাবিধ প্রাথমিক আলোচনার পর ২০শে এপ্রিল ১৯৫৬ সিণ্ডিকেট সভায় শতবার্ষিক উৎসব পালনের সংশ্লিষ্ট ব্যবস্থা অদলমবদলের জন্য একটি ক্ষুদ্র স্টিয়ারিং বা কায্যকরী কমিটি-নিযুক্ত করা হয়। বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য এই কমিটির চেয়ারম্যান হন। লেখক স্টিয়ারিং কমিটির অন্যতম সদস্য নির্বাচিত হন, পরে এই স্টিয়ারিং কমিটির কলেবর বৃদ্ধি করা হয়েছিল। শতবার্ষিক উৎসবের নানাবিধ কায্যাবসারী কথা বিবেচনা করে নিম্ন লিখিত কমিটিগুলির উপর বিভিন্ন কায্যের ভার দেওয়া হয়—অর্থসংক্রান্ত কমিটি, শতবার্ষিক পুস্তক এবং প্রকাশ কমিটি, জনসংযোগ ও প্রচার বিভাগ, প্রদর্শনী বিভাগ, কীড়া সংস্থা, বাসস্থাপনা বিভাগ, যুব উৎসব বিভাগ, বিতক সংক্রান্ত কমিটি, উদ্বোধন কমিটি, কলেজের অধ্যয়নের কমিটি ও খোজানেনক বাহিনী গঠনকমিটি। কলিকাতার বহু গণমাধ্যম ব্যক্তিকে এই সকল কমিটির সদস্য মনোনীত করা হয় এবং অনেকই সক্রিয় সাহায্য দান করেছিলেন। ১৯৫৬র জুলাইমাস হতে বিভিন্ন কমিটি হাদের কায্যে মনোযোগী হন। কীড়া সংস্থার চেয়ারম্যানরূপে লেখকের উপর শতবার্ষিক কীড়া সমূহের ব্যবস্থাপনার দায়িত্ব গুরু ছিল। ইহার পূর্বেই শতবার্ষিক পুস্তক প্রকাশের সংগ্রহ ও উহার প্রকাশের দায়িত্ব নিয়ে ছিলেন বিশ্ববিদ্যালয় অংশন কলেজের অধ্যক্ষ এবং সিণ্ডিকেটের প্রাচীনতম সদস্য ডাঃ প্রবন্ধনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এবং সম্পাদনায় তাঁকে সাহায্য করেছিলেন বিশ্ববিদ্যালয়ের কয়েকজন বিশিষ্ট অধ্যাপক। এই সম্পর্কে বিশ্ববিদ্যালয়ের ফাইন আর্টস বিভাগের অধ্যাপক ডাঃ নীহাররঞ্জন রায় এবং ইতিহাস বিভাগের অধ্যাপক ডাঃ প্রভুলচন্দ্র গুপ্তর নাম বিশেষ উল্লেখ যোগ্য। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিধি এক সময় যেমন উত্তর পশ্চিম দীর্ঘ প্রদেশ হতে পূর্ব বঙ্গদেশ পর্যন্ত হ্রদ প্রসারিত ছিল, তেমনি তার একশত বৎসরের কল্পনীপূর্ণ গৌরবময় ইতিহাসও স্মরণ যোগ্য। শতবার্ষিক পুস্তকের প্রথমপর্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের একশত বৎসরের ইতিহাস এবং উচ্চ শিক্ষা প্রদানের কথা সাহিত্য, বিজ্ঞান, কলা প্রভৃতি সকলক্ষেত্রেই তার অবদানের কথা বিশেষভাবে আলোচনা করা হয়েছে। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের গত একশত বৎসরের

ইতিহাস ফলে ভারতবর্ষে ইংরাজি শিক্ষার একশত বৎসরের ইতিহাস এবং স্বাধীনতা সংগ্রামের ইতিহাসও বটে, কারণ এই বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্ররা ভারতের সর্বত্র যেভাবে স্বাধীনতার মন্ত্র ছড়িয়ে দিয়েছিলেন, তেমন ব্যাপক ভাবে আর কোনও ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্ররা করেছিলেন কিনা তা জানা যায় না। বহু মূল্যবান তথ্যসম্বলিত এই পুস্তকপানি শতবার্ষিক উৎসবের দিক পূর্বেই প্রকাশ করে উহার সম্পাদকগণ যথার্থ কৃতিত্ব দেখিয়েছেন।

শতবার্ষিক উপলক্ষে বিভিন্ন কমিটি নিজ নিজ কায্যসূচী প্রস্তুত করেন এবং বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক তদুপযুক্ত অর্থেরও সংস্থান করা হয়। অতঃপর বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যক্ষকর্তৃক রেজিষ্টার ডাঃ দুঃপহরণ চক্রবর্তী সহস্র সহস্র ব্যক্তিগত চিঠিদ্বারা শতবার্ষিক উপলক্ষে সকলকে বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাণ্ডারে মৃত্ত হস্তে দান করার আবেদন জানান। মোট দানের পরিমাণ খুব বেশী না হলেও একেবারে অগ্রাহ্য করার মতও নয়। এই সম্পর্কে উল্লেখযোগ্য যে, ভারত সরকার শতবার্ষিক উপলক্ষে নানাবিধ গঠনমূলক কায্যের সম্প্রদায়ের জন্য কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে এক কোটি টাকা দান করেন, অবশ্য এইটাকা শতবার্ষিক উৎসবে ব্যয় হবে না এইরূপ সর্ত আছে। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ হতে পৃথিবীর যাবতীয় প্রসিদ্ধ বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের কর্তৃগণকে আমন্ত্রণ জানান হয়েছিল এবং শুভকামনাবাণী পাঠাতে অনুরোধ জানান হয়েছিল। পৃথিবীর আটচল্লিশটি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য আমাদের নমস্করণ গ্রহণ করেছিলেন এবং তাঁদের অধিকাংশই শতবার্ষিক উৎসবে যোগ দিয়েছিলেন ও আতিথ্য গ্রহণ করেছিলেন। দেশ ও বিদেশের বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় হতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে শুভকামনাবাণী ও মূল্যবান উপহারসমূহ পাঠান হয়েছিল। এই সকল শুভকামনাবাণী হিব্রু, গ্রীক, ল্যাটিন, ফরাসী, ইংরাজি, জার্মান, ডাচ, সংস্কৃত, চীন ও জাপানী ভাষায় রচিত হয়েছিল। বিশ্বভারতী কর্তৃক সংস্কৃত ভাষায় লিখিত অভিনন্দন বাণীটিও বিশেষ হৃদয়গ্রাহী হয়েছিল। বাংলাভাষা, সাহিত্য ও সংস্কৃতিক্ষেত্রে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিশেষ অবদান উল্লেখ করে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ যে শুভকামনাবাণী পাঠিয়েছিলেন তা এখানে উদ্ধৃত করলাম—

## বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ শতবার্ষিক জয়ন্তী উপলক্ষে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে অভিনন্দন করিতেছেন। ৬৪ বৎসর পূর্বে জন্মাব সাহিত্য পরিষদ যে বাংলাভাষা, সাহিত্য ও সংস্কৃতির সংরক্ষণে ও প্রদান আঙ্গনিয়োগ করিয়াছেন, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সেই বাংলাভাষা ও সাহিত্যের উচ্চতম শিক্ষার ব্যবস্থা করিয়া পরিষদের সহযোগিতা

করিতেছেন এই জগৎ পরিমদ কৃতজ্ঞ। এই দুইসহস্রাব্দ প্রতিষ্ঠান দীর্ঘস্থায়ী হইয়া পরস্পরের পরিপূরক হসাবে বঙ্গভাষা, বঙ্গসাহিত্য ও বঙ্গীয় সংস্কৃতির উত্তরোত্তর উন্নতি বিধান করুন, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এই জগৎ উৎসবে বঙ্গীয় সাহিত্য পুরিষদের ইহাই আন্তরিক বাসনা ও প্রার্থনা।

### কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় জয়যুক্ত হটক

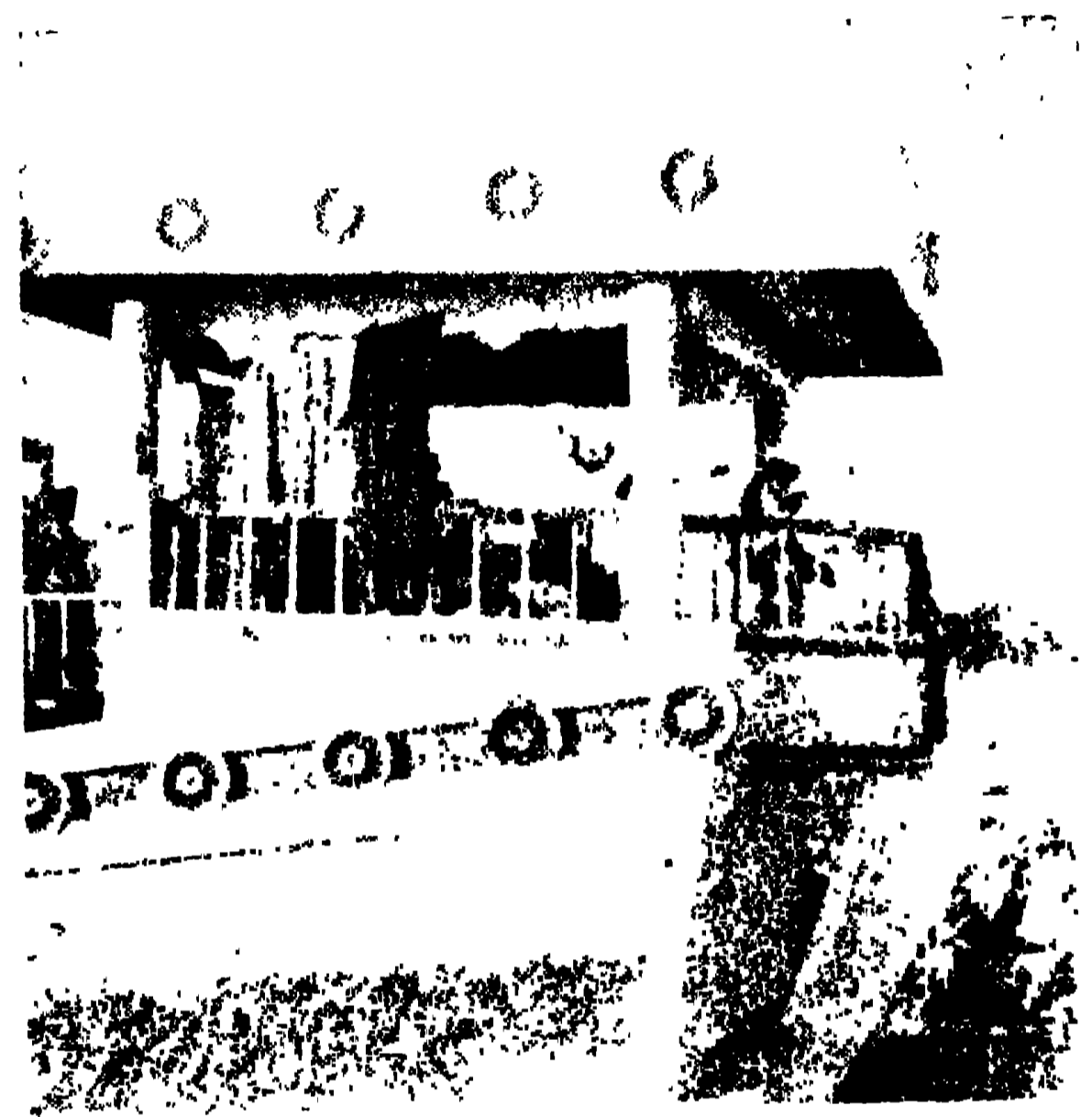
দ্বাদশ শতাব্দিক উৎসবের কাষাস্থী আনুষ্ঠানিকভাবে ১৯ই জানুয়ারি ১৯৩৭ হতে আরম্ভ হইয়াছিল, তথাপি ইহাও ঠিক যে ৪ঠা জানুয়ারি ১৯৩৭ ইডেন উদ্যানে বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলর শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু কর্তৃক আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় স্পোর্টসএর উদ্বোধনের সঙ্গেই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতাব্দিক উৎসবের সূচনা হয়। শতাব্দিক স্পোর্টস কমিটি ৯ঠা হইতে ৩১শে জানুয়ারি পর্যন্ত যে সকল ক্রীড়া আনুষ্ঠান করেন তন্মধ্যে এইগুলি বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ৫ঠা হইতে ৬ই জানুয়ারি ইডেন উদ্যানে পঞ্চদশ আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় স্পোর্টসে ভাবত ও নিউজিল্যান্ডের ৮টি বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রায় চারশত ছাত্রছাত্রী যোগ দিয়াছিলেন। আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় স্পোর্টসএর ইহা রেবট। ৯ই জানুয়ারি বিশ্ববিদ্যালয় মাঠে ১৯৫৬র আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবল প্রতিযোগিতায় বিজয়ী কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবলদলের সঙ্গে রেঙ্গুন বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবল টিমের খেলাটি অসামান্যভাবে শেষ হয়। ১২ই জানুয়ারি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন ফুটবল "ব্লু" দলের সঙ্গে রেঙ্গুন বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবলদলের খেলায় অলিম্পিকে ভারতীয় ফুটবল টিমের প্রাক্তন অধিনায়ক শ্রীশৈলেন মাস্তা প্রাক্তন "ব্লু" দলের অধিনায়ক হইলেন এবং ১৯৫৬র ভারতীয় অলিম্পিক ফুটবল টিমের অধিনায়ক শ্রীমমর ব্যানার্জি ও অশ্বত্থম খেলোয়াড় শ্রীশ্রীদীপ ব্যানার্জি যোগদান করেছিলেন। রেঙ্গুন দল চার গোলে পরাজিত হয়। কলিকাতার স্পোর্টস সাংবাদিকগণের সঙ্গে অধ্যাপকগণের ক্রিকেট খেলা এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্যের একাদশের সঙ্গে স্পোর্টস বোর্ডের চেয়ারম্যানের একাদশের খেলা বিশেষ আকর্ষণীয় হইয়াছিল—শেষোক্ত খেলাতে স্কটিশচার্চের অধ্যক্ষ ডাঃ টেলর, বঙ্গবান্দীর অধ্যক্ষ পি. কে. বসু, চারুচন্দ্রের অধ্যক্ষ ডাঃ রায় প্রভৃতি যোগদান করেন। ৩১শে জানুয়ারী বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন ক্রিকেট "ব্লু" কেবল-দলের অধিনায়কগণ লইয়া গঠিত এক টিমের সঙ্গে বিশ্ববিদ্যালয়ের বর্তমান ক্রিকেট টিমের ইডেন উদ্যানে একটি আকর্ষণীয় খেলা হইয়াছিল, এবং তাতে কয়েকজন টেবুল ক্রিকেটারসহ শ্রীপঙ্কজ রায়, শ্রীস্টে ব্যানার্জি যোগদান করেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের রোয়িং ক্লাবের উজ্জোগে চাকুরিয়া কএ রেঙ্গুন, লক্ষ্মী, যাদবপুর ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় দলগুলির বার্ষিক রোয়িং প্রতিযোগিতা অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। এই উপলক্ষে বিভিন্ন ক্রীড়া বিষয়ে একটি সিম্পোসিয়াম বা আলোচনা সভার ব্যবস্থা করা হয়।

প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে ভারতীয় বিজ্ঞান কংগ্রেসের ৭৪ সংখ্যক

অধিবেশন এই বৎসর কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বাণিজ্যিক বিজ্ঞান কলেজে শতাব্দিকী প্যাণ্ডলে ১৯ই জানুয়ারী অনুষ্ঠিত হইয়াছিল।

এখন বিশ্ববিদ্যালয়ের শতাব্দিক উৎসবের মূল আনুষ্ঠানগুলির সংক্ষিপ্ত বিবরণ লিপ্যিত। ১৯ই জানুয়ারি অপরাহ্নে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তনে আন্তঃদেশ ভ্রমণের সম্মুখে কলিকাতার মেয়র শ্রীমতীশচন্দ্র বোস— বিশ্ববিদ্যালয়ের শতাব্দিক প্রদর্শনার উদ্বোধন করেন। এই উপলক্ষে বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেট হলে শিশু ও সংস্কৃতিমূলক বস্ত্র প্রাচীন মূল্যবান ঐতিহাসিক দলিল প্রভৃতি জনসাধারণ দেখান উদ্বোধন পান। সাহিত্য, কলা ও বিজ্ঞান বিষয়ক বক্তৃতাখানিও পরিবেশন করা হয় এবং নানাবিধ দ্রব্য ও প্রস্তর নির্মিত প্রাচীন মুদ্রানামুণ্ড এবং চিত্রাদি দেখান হয়।

১৯ই জানুয়ারি অপরাহ্নে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তনে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্য-মন্ত্রি ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় প্রথমে বিশ্ববিদ্যালয়ের শতাব্দিক উদ্বোধন ভিত্তি



কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতাব্দিক উৎসব উদ্বোধন উপলক্ষে ভারতের রাষ্ট্রপতি ডাঃ প্রসাদ বহু কালহার অভিবাদন পা

প্রাপন করেন এবং পরে বিশ্ববিদ্যালয় মেডিসিন কলেজের উদ্বোধন করেন। এই উপলক্ষে ডাঃ রায় একটি সমঝোচিত স্মৃতিস্তম্ভ প্রায় দেন।

১৯শে জানুয়ারি অপরাহ্নে ২টায় বাণিজ্য বিদ্যান কলেজ প্রাক্তনে অনুষ্ঠিত শতাব্দিক প্যাণ্ডলে পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুর সভাপতিত্বে বিশ্ববিদ্যালয়ের বাৎসরিক সম্মেলন সভা হয়। বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলাররূপে এতদ্বার প্রথম সম্মেলন উৎসবে যোগদান। স্নাতকগণকে পদক ও ডিগ্রি দেওয়া হলে পর ভারতের প্রাক্তন অর্থমন্ত্রী শ্রী চিত্তাম্বর দেশমুখ (বর্তমানে ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয় অর্থমন্ত্রী কমিশনের সভাপতি) একটি স্মৃতিস্তম্ভ প্রতিশ্রুতি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের মহান ঐতিহ্য ও ১৬৬ শিক্ষার্থীদের তদ্বার অবদানের কথা উল্লেখ করেন। ইদিনি সন্ধ্যায় শতাব্দিক প্যাণ্ডলে

বিশ্ববিদ্যালয় যুবসংস্কার সভাগণ—গীহার। নয়া দিল্লীতে গত অক্টোবর মাসে সম্প্রদায়িক বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের যুব উৎসব প্রতিযোগিতায় যোগদান করেছিলেন গীহার। একটি সুন্দর বিচিত্র অনুষ্ঠানের ব্যবস্থা করেছিলেন।

১০শে জানুয়ারি সকালে বিশ্ববিদ্যালয় দ্বারভাঙ্গা ভবনে সি ডক্টরেটর যবে বিশ্ববিদ্যালয় অর্থমন্ত্রীর কমিশনের সভা হয়, উহাতে ভারতের বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের উপাচার্যগণ যোগদান করেছিলেন।

এইদিন অপরাহ্নে কলিকাতা ময়দানে ব্রিগেড প্যারেড মাঠে ভারতের রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদের সভাপতিত্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব আনুষ্ঠানিকভাবে উদ্বোধন করা হয়। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সহযোগিতায় ব্রিগেড প্যারেড মাঠে যথোপযুক্ত ব্যবস্থা করা হয়েছিল। কলিকাতার বিশিষ্ট নাগরিকগণ ও অনেক ছাত্র-ছাত্রী উপস্থিত ছিলেন। প্রথমে ছাত্রীরা বন্দ ভঙ্গ গান করেন। তারপর উপাচার্য শ্রীনির্মলকুমার সিঙ্হা ভারতের রাষ্ট্রপতি, পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল এবং সমবেত সকলকে সাদর অভ্যর্থনা জানাইয়া এক আবেগময়ী অভিভাষণ পাঠ করেন। তিনি বলেন—“স্বাধীন ভারতবর্ষ যখন কেবল স্বাধীনতার স্বপ্ন দেখিতে আরম্ভ করিয়াছে তখন এই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠা; আর, আজ যখন আমরা শতবর্ষপূর্তির উৎসবে প্রবৃত্ত হইয়াছি তখন আমাদের দেশ স্বাধীন ও স্ব-প্রতিষ্ঠ, আমাদের দেশের মানুষ নূতন জীবন রচনার কল্পনায় উদ্দীপ্ত... একদিকে হৃদয় পথ অতিক্রমণের তৃপ্তি ও আনন্দ, অগ্ৰদিকে নূতন যাত্রাপথে দিগন্তের ইঙ্গিত, বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাগ্যবিধাতার সুগভীর আহ্বান। এই ইঙ্গিত ও আহ্বান দুইই নূতন উদ্দীপনার, নূতন জাগরণের। আজিকার উৎসব এই সন্ধিক্ষণের সমগ্র অর্থগৌরবে সমৃদ্ধ; একদিকে আনন্দের উৎসব, অগ্ৰদিকে নবসংকল্পে দীক্ষা গ্রহণের উৎসব। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎ আপনাদের সকলকে সেই উৎসবে সাগ্রহ আমন্ত্রণে আহ্বান করিয়া আনিয়াছে; এই উৎসবক্ষেত্রে আপনারা সকলে আমাদের পরম সম্মানিত অতিথি। এই মহাবিজ্ঞানবিহারের নামে আজ আপনাদের সকলকে আমাদের বিনীত অভিবাদন জানাইতেছি। আয়ত্ত্ব সকল। সকলে আনুন আপনারা, এই উৎসবক্ষেত্রে আপনাদের সকলের আনন্দকণ্ঠ ধ্বনিত হউক। আপনাদের সকলের শ্রীতি শুভেচ্ছা ও আশীর্বাদে আমাদের উৎসব যাত্রা আলোকোজ্বল হইয়া উঠুক।” অতঃপর চ্যাম্পেলর শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু দেশ বিদেশ থেকে আগত অতিথিগণকে শুভ ইচ্ছা জ্ঞাপন করেন। ইহার পর বিভিন্ন বিদেশী বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিগণ একে একে মঞ্চের উপর উঠিয়া নিজ নিজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শুভকামনাবাণী পাঠ করেন। ল্যাটিন, হিব্রু, ফরাসী প্রভৃতি ভাষায় পঠিত এই সকল বাণী কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্মস্বার্থের সঙ্গে পৃথিবীর বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্মস্বার্থেরা যে এক মূল সূত্রে গাঁথা তাই স্মরণ করিয়ে দিয়ে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে উহাদের শ্রীতির সম্পর্ক আরও নিবড় করে তোলে। অতঃপর রাষ্ট্রপতি ডাক্তার প্রসাদ তাঁহার

উদ্বোধনী অভিভাষণ পাঠ করেন। ইহা বাংলাতে অনূদিত হয়ে প্রকাশিত হয়েছিল। প্রথমে ডাঃ প্রসাদ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসবের সঙ্গে সংযুক্ত হওয়াতে গভীর আনন্দ প্রকাশ করেন এবং বলেন যে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইতিহাস আমাদের দেশে বিশেষতঃ পূর্বভারতে পাশ্চাত্য শিক্ষা বা আধুনিক উচ্চশিক্ষা প্রবর্তনের ইতিহাস। ইংরা জভানার মাধ্যমে পাশ্চাত্য বিজ্ঞান ও চিন্তাধারা ভারতে প্রবর্তনের জন্ম ইংরাজীমতবাদীদের প্রচেষ্টা ও জয়লাভের কথা এবং এই প্রসঙ্গে রাজা রামমোহন রায়ের উল্লেখ করে তিনি বলেন যে কলিকাতা, মাদ্রাজ ও বোম্বাই এই তিনটি বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠাই ইহার প্রমাণ। রাষ্ট্রপতির এই মূল্যবান অভিভাষণের কিয়দংশ উদ্ধৃত করা হইল। তিনি বলেন “কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ইহার ছাত্রদের মাধ্যমে ভারতের নবজাগরণ ও জাতীয়তাবাদের উন্মেষের সহিত বিশেষ জড়িত ছিল। অগ্ৰগত বিশ্ববিদ্যালয়ের গুরুত্ব কম করিয়া দেখা সম্ভব না হইলেও একথা বলিতে পার যে প্রধানতঃ এই বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্ররাই ছিল এই জাতীয়তাবাদের উৎস স্বরূপ।.....এই বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র হইবার মৌভাগ্য আমার হইয়াছে। সেই গুরুত্বপূর্ণ মুহূর্তগুলিকে স্মরণ করার জন্ম আমার মাজনা করিবেন। সেই সময় দেখিয়াছি একদিকে এই বিশ্ববিদ্যালয়কে শিক্ষা ও গবেষণা সংগঠনের অধিকার দিয়া ১৯০৪ সালের বিশ্ববিদ্যালয় আইন পাণ্ড হইল। অগ্ৰদিকে অধিকাংশ ছাত্রের মধ্যে দেশ প্রেমের সক্রিয় প্রকাশ ঘটিল। বঙ্গ ভঙ্গ সমগ্র দেশে এক আলোড়নের সৃষ্টি করে। বিশ্ববিদ্যালয় প্রসার লাভ করার সাথে শিক্ষিত সমাজের কাছে পদে পদে একটি বহু হস্তা দাঁড়ায় এবং তাহার স্বদেশীমুগ্ধ গ্রামবাসীদের নিকট লক্ষ্য যান। শিক্ষা ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তনের প্রয়োজনীয়তা অনুভূত হয়। জাতীয়তাবাদ, ভারতীয় সংস্কৃতি ও জীবনধারণের উপর গুরুত্ব আরোপ করিয়া সরকারের বিনা অনুমোদনে বেসরকারী প্রতিষ্ঠানসমূহ গড়িয়া উঠিতে থাকে। বাংলাদেশে প্রচলিত ব্যবস্থার প্রতিবাদে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভূতপূর্ব ভাইস চ্যান্সেলর শ্রীশুকন্যাস বন্দ্যোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে জাতীয় শিক্ষা পরিষদ গড়িয়া উঠে। ইহাতে বিশ্ববিদ্যালয়ের বিশিষ্ট ছাত্রগণ শিক্ষক যা ছাত্র হিসাবে যোগ দেন। ইহার স্বাধীন মতবাদের ফলে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অবস্থা বেশ কিছুকাল সঙ্গী হইয়াছিল। এই সকল অনুবিধা ও সাময়িক সঙ্কট সত্ত্বেও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অগ্রগতি অব্যাহত থাকে এবং শীঘ্রই ইহা জনগণের বিশ্ববিদ্যালয়ে রূপান্তরিত হয়।”

“কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আদর্শ” “জনগণের প্রসার” এবং আশ্রিত মনে করি এই বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্ণধারগণ এই আদর্শকে ঠিকমত অনুসরণ করার জন্ম জ্ঞানের সর্বমুখী প্রসার করিয়াছেন। সেইজন্ম বিশ্ববিদ্যালয়ে মাধ্যমে শিক্ষা পদ্ধতির ব্যাপক প্রসার হইয়াছে এবং এই একশত বৎসরে সারা দেশে বহু প্রতিষ্ঠান সংস্থাপিত হইয়াছে”.....“শ্রীআশুতোষ মুখোপাধ্যায়ের অসামান্য ব্যক্তিত্বের ফলে সাতকোত্তর বিভাগের প্রতিষ্ঠা জ্ঞানের সর্বক্ষেত্রে গবেষণার ব্যবস্থা হয়। আজকাল কলা ও বিজ্ঞান বিষয়ে বিশেষ ব্যুৎপত্তিলাভের জন্ম আবাসিক বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার দিগে

একটি ষাঁক দেখা দিচ্ছে। স্বাতন্ত্র্যবিভাগে শিক্ষাও গবেষণার জন্য কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় এই প্রচেষ্টার দ্বারা শিক্ষা প্রসারের ক্ষেত্রে অগতীর কাজ করিচ্ছে। এই বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রগণের স্বকীয় দান কলা ও বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে সীমাবদ্ধ থাকে নাই। সারা দেশে কারিগরী ও কাবিগরী সম্পর্কীয় শিক্ষার সহিত যুক্ত আছে। স্বীয় কৃতিত্বের জন্য এই বিশ্ববিদ্যালয় অভিনন্দনের যোগ্য। অভিভাষণের শেষ অংশে রাষ্ট্রপতি বলেন “পরিশেষে আমি আশাপূর্ণ হৃদয়ে বলিতে চাই আমাদের জীবনের এক দুঃখোপর্ণ মুহূর্তে এই বিশ্ববিদ্যালয় এক সক্রিয় শক্তির উদ্ভব ঘটাইয়াছিল। আজ ব্যাপকভাবে এবং বৃহত্তর ক্ষেত্রে ইহা স্বাধীন ভারতের আশা আকাঙ্ক্ষা পূরণে ত্রুতী থাকিবে।”

“কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এই আনন্দময় শতবার্ষিক উৎসব আমাদের একত্র হইবার এক সুযোগ দিচ্ছে। এখানে আমরা

ভারতের উচ্চশিক্ষাদান ব্যয়িত্তা এবং এই বিশ্ববিদ্যালয় বিভিন্ন পন্থায়ে ক্রম অবস্থার মধ্য দিয়া বর্তমান অবস্থায় আসিয়া পৌঁছিয়াছে তাহা আলোচনার সুবিধা পাইয়াছি। বিশ্ববিদ্যালয়ের একজন প্রাক্তন ছাত্র হিসাবে ইহার সহিত সংশ্লিষ্ট সবলকেই আমরা অভিনন্দন পানাইতেছি। আমি এই কয়টি কথা বলিয়া আমার অভিভাষণ শেষ করিতে চাই যে, শিক্ষার উন্নতিতে এবং আমাদের স্বপনের ভারত গঠনে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অবদান অধিকতর উল্লেখ যোগ্য হইবে।”

জাতীয় সঙ্গীতের পর সভা ভঙ্গ হয়।

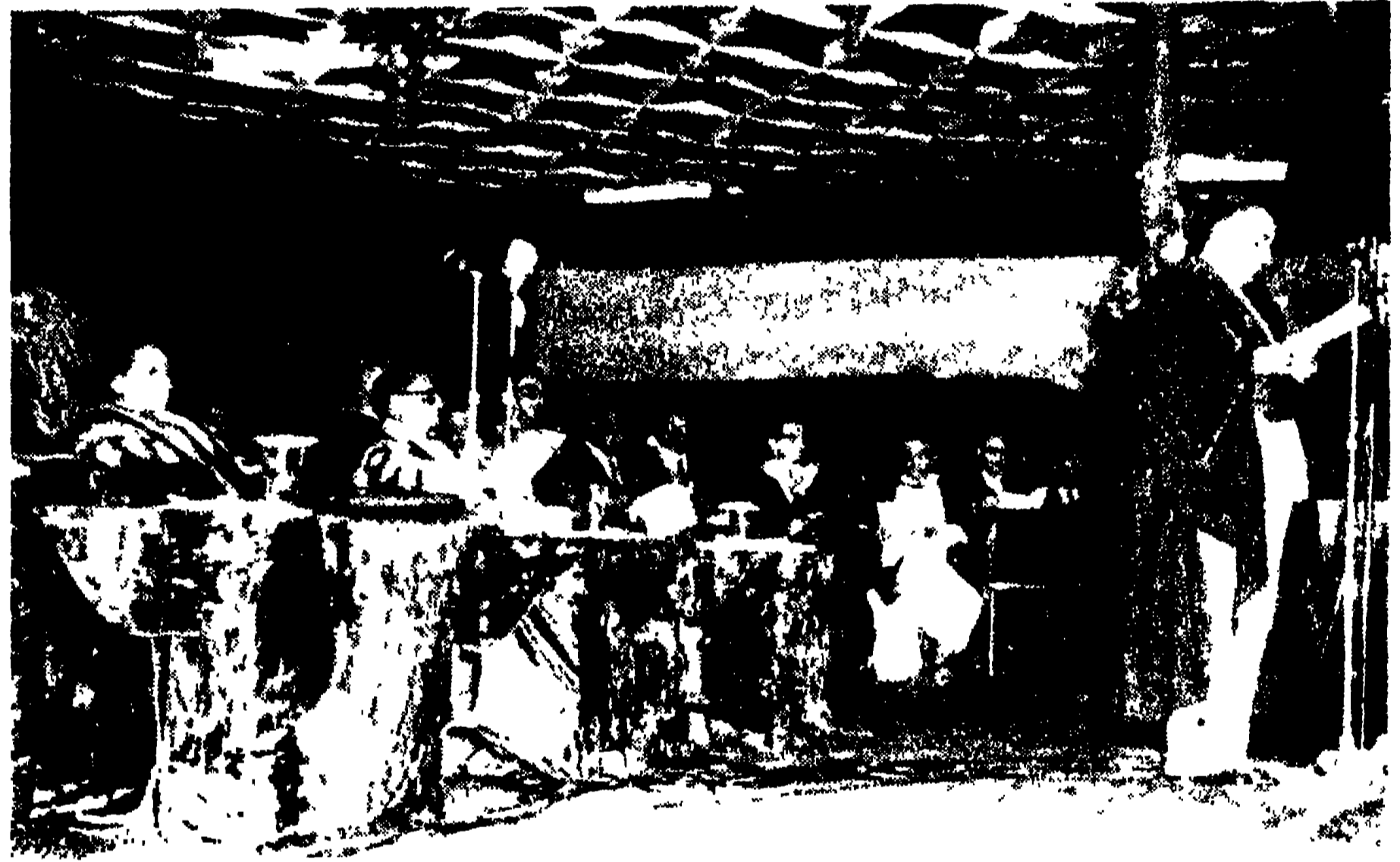
এইভাবে স্বাধীন ভারতের প্রথম

রাষ্ট্রপতি, স্বাধীনতা সংগ্রামের বরেনা নেতা এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন বিশিষ্ট কৃতীছাত্র বিশ্ববিদ্যালয়কে তাঁর অধ্যা নিবেদন করেন, আর এই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন ছাত্র হিসাবে তাহার মহান প্রতিভার উত্তরাধিকারীরূপে আমরাও গৌরবাধিত হইলাম।

এইদিন সন্ধ্যা সাড়ে ছয় ঘটিকায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ প্যাণ্ডালে পলডেনস্ লিটল্ থিয়েটার সঙ্গদায়কৃত “মিঠুয়া” লুতানাট্য অভিনয় হয়। তাটছোট ছেলেমেয়েরা রংবেরংএর বিচিত্র পোশাকে সজ্জিত হয়ে যে অভিনয় করেছিল তাহা বিশেষ উপভোগ্য হয়েছিল। ২১শে জানুয়ারি সকাল দশটায় বিশ্ববিদ্যালয়ের বালিগঞ্জ সাকুলার রোডস্থ স্টুট টেকনলজি কলেজের হলে ভারতীয় আন্তঃবিশ্ববিদ্যালয় বোর্ডের বার্ষিক অধিবেশন হয়। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্যকর্তৃক

সকলকে সাদর অভ্যর্থনা জানানর পর চ্যান্সেলর শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু উদ্বোধনী ভাষণ দেন। অতঃপর আন্তঃবিশ্ববিদ্যালয় বোর্ডের সভাপতি বরোদার মহারাজা সন্তোষজি রাও বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য শ্রীমতী ইস মেহটা একটি স্থচিত্তিত বক্তৃতায় ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের নানাবিধ সমস্যার আলোচনা করেন। এই সভায় দেশবিশেষের বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিগণ উপস্থিত ছিলেন। ধর্মবাদ জ্ঞাপনের পর সভা ভঙ্গ হয়। পুনরায় বেলা সাড়ে এগারটার সময় আন্তঃবিশ্ব বিদ্যালয়ের বোর্ডের সভা এবং বেলা আড়াইটায় বোর্ডের কাযাকরী সভার অধিবেশন বিশ্ববিদ্যালয়ের দ্বারভাঙ্গা ভবনে সিণ্ডিকেট ঘরে হয়।

বেকাল সাড়ে চারটায় রাজভবনে পশ্চিমবঙ্গের রাণাপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসবের অধিবেশনকে এক টি পার্টিতে আমন্ত্রণ করেন।



কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসবে সমাবর্তন সভায় বিশ্ববিদ্যালয় অধ্যক্ষের সঙ্গীত সভাপতি

ডাঃ দেশমুখ তাহার অভিভাষণ পাঠ করিতেছেন

এইদিন সন্ধ্যায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ প্যাণ্ডালে “বহুস্বপ্না” সম্প্রদায় রবীন্দ্রনাথের “রক্তকরবী” নাটকটি অভিনয় করিয়া দর্শকগণের মনোরঞ্জন করেন।

২২শে জানুয়ারি সকাল দশটায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ প্যাণ্ডালে ডাঃ জ্ঞানচন্দ্র ঘোষের সভাপতিত্বে বিশ্ববিদ্যালয় শিক্ষা সম্মেলন একটি আলোচনা সভা বা সিম্পোসিয়াম হয়, উত্তাতে কয়েকটি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য অংশ গ্রহণ করেন।

এইদিন অপরাহ্নে আলিপুর হেষ্টিংস হাউসের উদ্যানে অর্গত বহারীলাল মজের নামে শ্রী শিক্ষা সনদ বা টেনসটিউটের উদ্বোধন করেন প্রাক্তন উপাচার্য ডাঃ জ্ঞানচন্দ্র ঘোষ। শ্রী শিক্ষার উন্নতিসাধনে স্বগত নিহারীলাল মজের দান এতদ্বারা স্বীকৃত হইল।



সন্ধ্যা ৬ টায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ পাণ্ডালে পশ্চিমবঙ্গের স্পীকার শ্রীশৈলকুমার মুখার্জির সভাপতিত্বে আঞ্জু বিশ্ববিদ্যালয় বিতর্কের ব্যবস্থা করা হয়। ভারতের অনেকগুলি বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র ইহাতে অংশ গ্রহণ করেন এবং বিতর্কে প্রথম স্থান অধিকার করেন কলিকাতার প্রেসিডেন্সি কলেজের একজন ছাত্র।

এই উপলক্ষে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় একটি হুন্দর শতবার্ষিক ট্রফি দান করেন।

সন্ধ্যা সাড়ে ৬ টায় ইউনিভার্সিটি টিননটিউট হলে উপাচার্য শ্রী নগ্নল-কুমার সঙ্কাস্তের উপস্থিতিতে বিশ্ববিদ্যালয়ের কন্সিগন রবীন্দ্রনাথের "বিসর্জন" নাটকের অভিনয় করেন। অতঃপর রাত ৯ টায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ পাণ্ডালে পশ্চিমবঙ্গ সংস্কৃতি পরিষদ কর্তৃক রবীন্দ্রনাথের "কাঞ্চনী" নাটকের অভিনয় হয়।

২৪শে জানুয়ারি অপরাহ্নে বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ পাণ্ডালে চ্যান্সেলর শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুর সভাপতিত্বে এক বিশেষ সমাবেশ সভা হয়েছিল। এই উপলক্ষে দেশ ও বিদেশের ১২ জন জ্ঞানী ও গুণী ব্যক্তিকে অনারারী ডক্টরেট উপাধিধারা সম্মানিত করা হয়। অতঃপর ভারতের উপরাষ্ট্রপতি ডাঃ রাধাকৃষ্ণন একটি হুন্দর সময়োচিত অভিনয় দেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে তার বহুসংস্পর্শ ঘনিষ্ঠতার কথা উল্লেখ করিয়া ডাঃ রাধাকৃষ্ণন উচ্চশিক্ষা ও সংস্কৃতিক্ষেত্রে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের মহান অবদান সকলকে স্মরণ করাইয়া দেন। সমবেত সকলে মঙ্গলমুগ্ধবৎ তার বক্তৃতা শ্রবণ করেন।

ঐ দিন সন্ধ্যা সাড়ে ৬ টায় বিজ্ঞান কলেজ পাণ্ডালে দেশ বণ্যাত কয়েকজন আর্টিষ্ট কর্তৃক ভারতীয় শ্রুতগীতের বচন অনুষ্ঠান হয়েছিল।

২৪শে জানুয়ারি সকাল ৯ টায় আই, টি, এফ, প্যাভিলিয়নের মধ্যে বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র ও ছাত্রীগণের এক রুট মার্চ অনুষ্ঠিত হয়, উহারে চ্যান্সেলর শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু অভিবাদন গ্রহণ করেন। সমন্বয়পার্থী পরিচ্ছদে সজ্জিত প্রায় তিন সহস্র ছাত্র ও ছাত্রী রুট মার্চ করিয়া বিশ্ববিদ্যালয় প্রাঙ্গণে উপস্থিত হন।

ঐ দিন সন্ধ্যা সাড়ে ৬ টায় বালিগঞ্জ বিজ্ঞান কলেজ পাণ্ডালে বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রগণ কর্তৃক সংস্কৃত নাটক "মুদারাক্ষম" এর অভিনয় হয়।

আনুষ্ঠানিকভাবে ইহাই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিকীর শেষ পর্ব, যদিও ইহার পরও বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট কয়েকটি প্রতিষ্ঠান নানাবিধ উৎসবের আয়োজন করেছিলেন। শতবার্ষিক উদ্বোধন উপলক্ষে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত তাঁহার অভিবাদনের শেষে যাহা বলেছিলেন তাহাই উদ্ধৃত করিয়া এই প্রবন্ধের পরিসমাপ্তি করিতেছি—“শতবর্ষ আমরা অতিক্রম করিলাম। মানুষের ইতিহাস, ভারতগণ্ডের ইতিহাস, বাংলা ভাষাভাষী জনপদের ইতিহাস শতপদ অতিক্রম করিল। এই পদচিহ্ন সূচিরকালের জন্ত মহাকালের বৃকে অক্ষয় হস্তা রাখিল কিনা, সে বিচার করিবেন মহাকাল স্বয়ং। নিখর আবহমান ইতিহাসের মানুষ আমরা, সে বিচারে প্রস্তুত হইবার প্রয়োজন আমাদের নাই। অস্তিত্ত আজ সে প্রয়োজনের কথা স্মরণ আমরা করব না। আর এক শতবর্ষকে সম্মুখে রাখিয়া নূতন সংকল্প লইয়া আজ আমরা নূতন পদক্ষেপ করিতেছি। পিতৃপুরুষেরা আমাদের আশীর্ব্বাদ করুন, পৃথিবীর মানুষের শুভকামনা আমাদের উপর বর্ষিত হউক, দেবতাদের আশীর্ব্বাদ নামুক আমাদের শিরে, আপনারা সকলে জয়ধ্বনি করুন, দিকে দিকে শুভশংখ নিনাদিত হউক।”

## কেন ভারতীয় চটশিল্পের অবনতি হচ্ছে

শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত এম-এ

সাধারণতঃ দেখা যায়, শিল্প উৎপাদন এবং বিক্রয় বৃদ্ধির সাথে সাথে মুনাফার পরিমাণও বেড়ে যেতে থাকে। ফলে একদিকে যে-রকম শিল্পের অর্থনৈতিক ভিত্তি দৃঢ় হয়ে উঠে সে-রকম অন্যদিকে শিল্পের উন্নতি সম্পর্কে আশাবিহীন হওয়া মোটেই অস্বাভাবিক নয়। অথচ ভারতীয় চটশিল্পের ক্ষেত্রে উৎপাদন এবং বিক্রয় বৃদ্ধি হওয়া সত্ত্বেও উদ্বিগ্নজনক অবস্থার উদ্ভব হয়েছে। নিম্নেই এর পিছনে গুরুতর কারণ রয়েছে। চটশিল্পের মালিকদের অভিমত হল এই যে, সেহেতু পাটের দাম খুব চড়া সেহেতু চটশিল্প এই অবস্থার সম্মুখীন হতে বাধ্য হয়েছে। শ্রীডি, পি, গোয়েঙ্কাও সম্প্রতি অনুষ্ঠিত ভারতীয় চটকর মালিক সমিতির বার্ষিক বৈঠকে এই ধরণের অভিমত

প্রকাশ করেছেন। তবে তিনি আরো সম্পূর্ণভাবে বলেছেন, চট শিল্পের সম্মুখে যে সমস্যা দেখা যাচ্ছে সে সমস্যার সমাধানের অন্ততম প্রধান উপায় হল কাঁচা পাটের আংশিক চাহিদা পূরণের জন্ত পূর্ব পাকিস্তানের উপর নির্ভরশীল না হওয়া। অর্থাৎ তাঁর অভিমত হল, আজ সেহেতু পাটের চাহিদা পূরণের উদ্দেশ্যে ভারতীয় চটশিল্পকে কিছুটা পরিমাণে পূর্বপাকিস্তানের উপর নির্ভর করতে হচ্ছে সেহেতু উদ্বিগ্নজনক অবস্থা দূর করা সম্ভবপর হচ্ছেনা। কাজেই চটশিল্পের উন্নতির দিক থেকে একটা জিনিষ খুবই প্রয়োজনীয়। সে জিনিষটি হল পাটের ফলন বৃদ্ধি করা। অবশ্য কেবলমাত্র ফলন বৃদ্ধি করলে চলবেনা। এমন ব্যবস্থা অবলম্বন করা বাঞ্ছনীয় যার ফলে আমাদের

দেশে সরেস পাট ফলন সম্ভবপর হবে। আর্নস্কেটের কথা হল, ভারত সরকার এই বিষয়ে মনোযোগ দিয়েছেন। প্রচারিত খবরে প্রকাশ, পাটের ফলন বৃদ্ধি করার জন্য নানাভাবে চেষ্টা করা হচ্ছে। এক্ষেত্রে দুই কোটি কিনিয় লক্ষ্য করা আছে। প্রথমতঃ ঠিক সময়ে ভারত সরকার পাটের উৎপাদন বৃদ্ধির জন্য চেষ্টা করেননি। যখন দেখা গেল, পূর্বপাকিস্তান থেকে পাট আমদানী করার পথে বাধাবিঘ্ন আছে এবং এই আমদানীর ব্যাপারে কোন নিশ্চয়তা পওয়াই নেই কেবলমাত্র তখন থেকে ভারত সরকার প্রকৃতপক্ষে উৎপাদন বৃদ্ধির জন্য সচেষ্ট হয়েছেন। দ্বিতীয় কিনিয় হচ্ছে, উৎপাদন বৃদ্ধির জন্য ভারত সরকারের পক্ষ থেকে যেটুকু চেষ্টা করা হয়েছে সেটুকু চেষ্টা সাফল্যান্ডিত হয় নি। অর্থাৎ মোটামুটিভাবে উৎপাদনের ব্যাপারে সরকারী প্রচেষ্টা বার্থ হয়েছে। অর্থাৎ কোন এই প্রচেষ্টা বার্থ হল সে সম্পর্কে এখনও পওয়াই কোন সরকারি হস্তক্ষেপ বাবস্থা করা হয়নি। এটা সঠিক ভূগণের বিষয়।

চটশিল্প সম্পর্কে গারা খোঁজ খবর রাখেন তাঁরা হত লক্ষ্য করেছেন, বছরগানেক ধরে এই শিল্পে দীর্ঘমেয়াদী লগ্নীর অভাব দেখা যাচ্ছে। কাজেই স্বভাবতঃই প্রশ্ন উঠতে পারে, এই অভাবের কারণ কি। যারা চটকলের মালিক এই ব্যাপারে তাঁদের দাবিই সব চাইতে বেশী। বিগত দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময়ে এঁরা কালোবাজারে প্রচুর মুনাফা অর্জন করেছেন। এই মুনাফা দ্বারা এঁরা ইউরোপীয় দেশে চটকলগুলো কিনে নিয়েছেন। কোন কোন ক্ষেত্রে দেখা যাচ্ছে, এঁরা ছয় মাসগুণ চড়া দাম দিতেও রাজী হয়েছেন। কিন্তু এখন হল ভারতীয় মালিকরা ইউরোপীয়ানদের কাছ থেকে কি ধরণের মূল্য কিনেছেন। দেখা গিয়েছে, বেশীর ভাগ চটকলে এমন সব মূল্যই রয়েছে যেগুলো খুব পুরাতন এবং আধকের দিনে অচল। কাজেই সরকারে বিজ্ঞানসম্মত যন্ত্রপাতি বদলান সরকার। যদি পুরাতন এবং অচল যন্ত্রপাতিগুলো সরিয়ে ফেলা না হয় তাহলে বিদেশী চটশিল্পের সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতায় ভারতীয় চটশিল্প পরাজিত হয়ে যাবে, কারণ বিদেশী চটকলগুলো নতুন ডিজাইনের বিজ্ঞানসম্মত যন্ত্রপাতি দ্বারা সজ্জিত। এখানে পূর্বপাকিস্তানে স্থাপিত চটকলগুলোর দু একটা বিশিষ্টা উল্লেখ করা অপ্রাসঙ্গিক হবে না। চটকলগুলোর উৎপাদন মোটেই কম নয়। তাছাড়া পড়তা খরচের পরিমাণও অল্প। স্বভাবতঃই প্রশ্ন হতে পারে, পূর্বপাকিস্তানের চটকলগুলোর এই সব বিশিষ্টতার কারণ কি! প্রধানতঃ তিনটি কারণ আছে। প্রথম কারণ হল যেখানে সরেস কাঁচা মাল পাওয়া যায়। দ্বিতীয়তঃ কম মজুরী দিয়ে শ্রমিকের সাহায্য পেতে অসুবিধা হয় না। তৃতীয়তঃ সেগানকার চটকলগুলোতে অচল এবং পুরাতন যন্ত্রপাতির সংখ্যা কম এবং আধুনিক বিজ্ঞানসম্মত যন্ত্রপাতি বদলান করার জন্য চেষ্টা চলছে।

তামরা আগেই বলেছি, মাত্র তিন কয়েকদিন আগে ভারতীয় মালিক সমিতির বার্ষিক বৈঠক অনুষ্ঠিত হয়ে গেছে। সে বৈঠকে বহুটা প্রশ্নে শ্রীডি.পি.গোয়েঙ্কা চটশিল্প সম্বন্ধে এমন প্রশ্নগুলো মন্থন করেছেন যেগুলো থেকে মনে হয়, যদি ইতিমধ্যে সরকারি হস্তক্ষেপ পরিবর্তন না হয় তাহলে এই শিল্পের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আশাবিহীন হওয়া সম্ভব কারণ নেই। শ্রী.গোয়েঙ্কা বলেছেন, বিগত ১৯৫৬ খ্রীষ্টাব্দে ভারতের দেশের চটশিল্পে একদিকে ঘেরকম উৎপাদন বেড়েছিল সে-দিকের অন্যদিকে বিক্রয় বেড়ে গিয়েছিল। তবুও নাকি মন্দা রোধ করার হয়নি। তাঁর মতামুতাবে গোটা ১৯৫৭ খ্রীষ্টাব্দে চটশিল্পের উৎপাদন ও বিক্রয় গুরুতর আর্থিক অবস্থার উদ্ভব হয়েছিল। তাছাড়া শ্রী.গোয়েঙ্কা

বুঝাতে চেয়েছেন, ঐ সালে মুনাফা একেবারে উপে যাবার আশঙ্কা দেখা গিয়েছিল। যেক্ষেত্রে উৎপাদন বৃদ্ধির সাথে সাথে বিক্রয় ও বেড়েছে সেক্ষেত্রে কেন এই রকম সমস্যার উদ্ভব হল সেটা সত্যি চিন্তার বিষয়। তাছাড়া ১৯৫৬ সালে পূর্ব ভারতের বিভিন্ন রাজ্যে পাটের চাষ বহুল পরিমাণে বেড়ে গিয়েছিল, এর পিছনে কারণ হচ্ছে প্রধানতঃ দুটো। প্রথম কারণ হল সরকারী প্রচারকাণ্ড। দ্বিতীয়তঃ চাষীরা আশা করেছিলেন, তাঁদের পক্ষে জামা নামে পাট বিক্রয় করা সম্ভবপর হবে। কিন্তু ফাটকাবাজারের কারসাজির ফলে এঁদের আশা শেষ পওয়াই বার্থ হয়ে গেল। তারপরে সময় ফাটকাবাজার পাট ক্রয় কমিয়ে দিলেন। ফলে চাষীদের পক্ষে খুব কম দামে ফলন বিক্রয় করা ছাড়া উপায় ছিল না। চাষীরা এত কম দামে ফলন বিক্রয় করতে বাধ্য হয়েছিলেন যার ফলে তাঁদের পক্ষে পাট চাষের খরচ উল্লেখ করা পওয়াই সম্ভবপর হয়নি। এখানে বলে রাখা সরকার, ফাটকাবাজারের এই কারসাজির পিছনে চটকলের মালিকদের সমর্থন ছিল, কারণ তা না হলে এই কারসাজি সম্ভব হত না। কিন্তু লক্ষ্য করার বিষয় হচ্ছে, ফাটকাবাজারের কারসাজির ফলে একদিকে যেও কম দেশের প্রয়োজন অনুযায়ী সরেস পাটের ফলন অসমর্থ হয়ে দাঁড়িয়েছিল সেদিকের অন্যদিকে গোটা চটশিল্পে একটা অনিশ্চিত অবস্থার সন্মুখীন হয়েছে।

চটকলে কাজ করে যে সব শ্রমিককে জীবিকা নিশ্চয় করতে হয় সে সব শ্রমিক আগে কিরকম দুঃস্বপ্নের মধ্যে জীবন যাপন করতে বাধ্য হয়েছেন সে সম্বন্ধে আমাদের অনেকেরই হৃদয় কিছু কিছু—ধারণা আছে। আজকাল অবস্থা এঁদের মজুরী কিছুটা বেড়েছে। মনে হচ্ছে অদূর ভবিষ্যতে এঁদের মজুরী আরো বৃদ্ধিও হবে। শ্রমিক ট্রাইব্যুনাল কর্তৃক সুপারিশগুলোই হল এই মজুরীবৃদ্ধির প্রধান কারণ। লক্ষ্য করার বিষয় হচ্ছে, আগে চটকলের মালিকেরা যে মুনাফা লুটেছেন শ্রমিকদের মজুরী বৃদ্ধির ফলে সে মুনাফার পরিমাণ কিছুটা কমেছে এবং ভবিষ্যতে তা আরো কমে যাবে। বাইরের চটকলগুলোর সাথে প্রতিযোগিতায় ভারতীয় চটকলগুলো পরাজিত হবার অন্যতম কারণ হচ্ছে—মজুরী বৃদ্ধিজনিত সমস্যার উদ্ভব সন্দেহ নেই। তাই বলে মজুরীবৃদ্ধিকে মৌলিক কারণ বলা যেতে পারেনা। মৌলিক কারণ হল ছাড়া। প্রথম কারণ হচ্ছে চটকলগুলোতে আধুনিক যন্ত্রপাতির—অভাব। দ্বিতীয় কারণ হল, যে কোন কারখানা হোক মালিকরা পড়তা খরচ কমাতে পাচ্ছেন না। জানা গেছে, বিগত ১৯৫০ খ্রীষ্টাব্দ থেকে ১৯৫৩ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত এই তিন বছরে চট এবং বস্তা বিক্রয় করে যথেষ্ট আয় হয়েছে। দুটো কারণ বশতঃ চট এবং বস্তার দাম খুব চড়া ছিল। প্রথম কারণ হল মুদ্রাস্ফীতি। দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে, তখন কোরিয়ায় যুদ্ধ চলছিল। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে, যথেষ্ট আয় সত্ত্বেও চটশিল্পের অবস্থা কেন ভাল হতে পারেনি। এই প্রশ্নের উত্তর খুবই সহজ। চটনামে চট এবং বস্তা বিক্রয় করে যা আয় হচ্ছিল তার বেশীর ভাগই আড়ুৎদার, ফাটকাবাজ, মজুরদার এবং ম্যানজি-এজেন্ট আত্মসাৎ করেছেন। ফলে ভারতীয় মালিকরা যে সব ইউরোপীয় চালিত চটকল কিনেছেন সে সব চটকলে অচল এবং পুরাতন যন্ত্রপাতি বদলান সম্ভবপর হয়নি। আজ এই সমস্ত চটকলে যদি—আধুনিক এবং নতুন ডিজাইনের বিজ্ঞানসম্মত যন্ত্রপাতি বদলান হত তাহলে সরকারের কাছ থেকে ক্ষণ না নিয়ে উপায় নেই। অবস্থা কেবলমাত্র ক্ষণ নিলেই হবে না। ঋণের মেয়াদট, দীর্ঘ হওয়া চাই। তাছাড়া শ্রমের হারও চড়া হলে চলবেনা।



## গঙ্গা

প্রশান্ত চৌধুরী

বুড়ো গণপৎ ড্রাইভারকে সঙ্গে নিয়ে মালতী রোজই সন্ধ্যায় লেকের ধারে গিয়ে বসে 'আজ ক'দিন হল। সারাদিনের সঙ্গীহীন একঘেয়েমীর পর ফাঁকা আকাশের তলায় বসে একটুখানি নিঃশ্বাস নেওয়া বুক ভরে।

সেইখানেই আলাপ হল একটি তরুণীর সঙ্গে। নাম তার অপর্ণা। বড় মিশুক মহিলাটি। সাত দিনেই লাজুক মালতীর সঙ্গে একেবারে বন্ধুত্ব পাতিয়ে ফেললে। মালতীর মনে হল, এতদিনে সে এমন একটি মানুষ পেয়েছে, যাকে প্রাণ খুলে মনের কথা বলা যায়।

শীতের সন্ধ্যা। গল্প করছিল দুজনে জলের কিনারে বসে, বুড়ো গণপৎ ড্রাইভার গাড়ী থেকে আলোয়ানটা নিয়ে এল—মার্জিতী, হিম পড়ছে।

আলোয়ানটা মালতীকে দিয়ে চলে গেল গণপৎ।

অপর্ণা বললে, তুমি ভাগ্যবতী।

মান হাসল মালতী, কেন? আমার ঐ গাড়ীটা দেখে মনে হচ্ছে?

—না।

—তবে? আমার এই দামী শাড়ী আর গয়না দেখে?

—না। ঐ বুড়ো ড্রাইভারকে দেখে।

—কিস্ত কে চেয়েছে ওদের যত্ন?

—ও কি চেয়ে পাওয়া যায় ভাই? ও না চাইতেই আসে। তোমার স্বামীর ভালবাসা, হয়তো তুমি আসার আগে কত মেয়ে হাজার চেয়েও পায়নি। আর তুমি? কোথা থেকে এসে না চাইতেই পেল।

—পেলাম?

মান হাসল মালতী—হ্যাঁ পেয়েছি বৈকি। স্বামী আমাকে গাড়ী দিয়েছেন, শাড়ী দিয়েছেন। সব পেয়েছি, শুধু আজ এই এক বছরের বিবাহিত জীবনে আমার মনটুকু পেলাম না এক মুহূর্তের জন্তেও। লোকে কত ছবি আঁকে,

কত স্বপ্ন আঁখে। আর আমার? ফুলশয্যার রাতে স্বামী প্রথম কথা বললেন—

\* \* \* \*

—তোমাকে মাটির ঘর থেকে প্রাসাদে এনেছি। কেন জান?

বললুম—না।

স্বামী বললেন—শুধু 'তাকে' দেখাবার জন্তে। দেখাবার জন্তে যে 'তার' অভাবে আমার কিছুই এসে যায় না; আমি নিতান্তই সহজে আর একটা বিয়ে করতে পারি।

প্রশ্ন করলুম—কাকে দেখাবার জন্তে?

স্বামী বললেন—তার নাম...তার নাম সুমিত্রা।

শুনেছিলুম আবছা কিছু কথা বিয়ের আগে। তাই অবলম্বন করে বললুম,—সুমিত্রা? মানে আপনার প্রথম-পক্ষের স্ত্রী?

বললেন,—এরই মধ্যে তার পরিচয় জেনেছ?

বললুম,—হ্যাঁ। মাস ছয়েক আগে আপনাদের কার্মাটারের বাংলোয়...

চমকে উঠলেন যেন তিনি। চীৎকার করে বললেন, কী...কী...কী হয়েছিল কার্মাটারের বাংলোয়? কি জানি তুমি?

যা শুনেছিলুম তাই বললুম,—তিনি নাকি হঠাৎ অসুস্থ হয়ে মারা যান?

ব্রাডপ্রেসার মাপার যন্ত্রের পারদের মত তাঁর কর্ণস্ব 'উচু থেকে এক মুহূর্তে নীচে নেমে গেল। বললেন, ওঃ হ্যাঁ হ্যাঁ, হঠাৎ আমাকে ছেড়ে চলে গেল সে—হঠাৎ চলে গেল, ভাবল বুঝি...কিস্ত থাক সে কথা। শোনে তোমার মা নেই, বাপ নেই, দরিদ্র মামার কুঁড়ের লাজুক গঞ্জনায়ে মানুষ হচ্ছিলে; আমি তোমায় তুলে নিয়ে এসেছি সেখান থেকে। তার জন্তে কৃতজ্ঞ নিশ্চয়ই তুমি?

বললুম—আপনার দয়ার কথা...

বললেন—হ্যাঁ, ভুলো না কোনদিন। আর, ঠা শোন, তোমার অসামান্য রূপ দেখেই তোমাকে আমি এনেছি তুলে। কিন্তু ভেব না ও-রূপ দেখে, আমি মুগ্ধ হয়েছি। এনেছি শুধু 'তাকে' জানাবার জন্যে, বোঝাবার জন্যে।

একটু থামলেন। তারপর উত্তেজিত হয়ে বললেন নিজের মনেই—জানুক সে, এবার যে আমার বরণী হয়ে গেল, সে 'তার' চেয়েও সুন্দরী, 'তার' চেয়েও

ঠাণ্ডা গামলেন।

বললুম, সুমিত্রা দেবীর একটাও ছবি দেখলাম না তো এ বাড়ীতে?

বললেন, না, নেই। একটাও নেই। একটাও রাখিনি। সে জানুক, তার ছবির দিকে তাকিয়ে দীর্ঘশ্বাস আমি ফেলি না, কোনদিন তার কথা ভাবি না, কোনদিন তার ছবি দেখি না—কোনদিন তার জন্যে জীবনে আমার এতটুকু অভাব হয়নি কোথাও।...

একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলে মালতী বললে, জানেন অপর্ণা দেবী—ফুলশস্যার রাত্রি আমার ভোর হল এমনি কোরে।

অপর্ণা মহাশয়তীর সুরে সাধনা দিয়ে বললে—ফুলশস্যার দিন, প্রথমা স্ত্রীর কথা তোমার স্বামীর মনকে আচ্ছন্ন করে থাকা খুবই স্বাভাবিক।

—কিন্তু শুধু তো ঐ একদিনই নয়, আজ এক বছর ধরে দেখছি, ঐ একই কথা তাঁকে আচ্ছন্ন করে রেখেছে। ঐ একই কথা আমার মনের সমস্ত কথাকে দূরে সরিয়ে দিয়েছে। সেই সুমিত্রাই আছে গুঁর মন জুড়ে।

—সত্যি! সত্যি বলছো?

—কী?

—ওঃ, না, না। মানে, আমি বলছি, তিনি তোমার এতদিন এমন করে দূরে সরিয়ে রাখতে পারবেন ভাই? নেই—তার স্মৃতি কতদিন রাখতে পারবে তোমাকে স্মরণে?

—কি জানি, আমি তো কল্পনাও করতে পারি না, এ জীবনে কোনদিন পাব আমার সত্যিকার অধিকার।

আমার না-লেখা সেই সুমিত্রা আজো আমার সমস্ত অধিকার...

বাধা দিয়ে অপর্ণা বললে, তাও কি হয়?

—তাই যে হচ্ছে অপর্ণা দেবী।

—হবে না। রাজা দশরথের ছিল তিন স্ত্রী।

মালতী খান হেসে বললে, হ্যাঁ, তাঁর সুযোরাণীর নাম সুমিত্রা।

না ভাই, সাধনার সুরে বললে অপর্ণা—ছোট রাণীর নাম সুমিত্রা। সুযোরাণীর নাম কৈকেয়ী। সুমিত্রার সাধা কি, কৈকেয়ীর কাছ থেকে ছিনিয়ে নেয় তাঁর রাজাকে? ভূমি হবে সেই কৈকেয়ী।

—বৃথা বল না।

—কাল বলবো। কালও তো আসছে এখানে।

—নিশ্চয়ই আসবো। আপনিই আমার প্রথম বন্ধু এবং একমাত্র। এই কদিনের আলাপেই আপনাকে যেন কতদিনের চেনা বলে মনে হচ্ছে। মনে হচ্ছে, এতদিনে মনের কথা বলবার ঠিক মালুম পেলাম।

পরদিন লেকের তীরে আমার বসল এসে অপর্ণা মালতীর পাশে। মালতীর মাথের দিকে তাকিয়ে বললে, চোখ দুটো ফেলো ফেলো কেন?

মালতী বললে—সুমিত্রা মবেও মবেনি অপর্ণা দেবী, সুমিত্রা আজো বেঁচে আছে গুঁর বুকেব মতো।

—কি কবে জানলে?

অপর্ণা ব্যাগকর্মে প্রশ্ন করলে।

মালতী বললে—কাল এখান থেকে বাড়ী ফিরে গুনতে পেলুম, চাকর-বাকরদের নাম কোরে ভীষণ চেষ্টাছেন উনি। তাড়াতাড়ি কাছে গিয়ে বললুম—কি হয়েছে?

বললেন—কে? কে? কে আমাকে এ-কোঁটায় পান দিয়েছে আজ?

সত্যে বললুম—আমি।—না জেনে কোন অপরাধ করেছি কি?

বললেন—করেছ। ও কোঁটো কোঁথা থেকে পেলে?

বললুম—পাথরের আলমারীতে।

বললেন—কোঁটাটা রাস্তায় ফেলে দাও।

বললুম—কেন?

—কি হয়েছে তোমার মালতী ?

—কি জানি !

—তোমার হাতে যেখানে কামড়েছে, সেখানে কোন রকম সেনসেশন হচ্ছে না তো।

—সে কিছুই না। কিন্তু আর্তনাদ শোনবার পর আমি কি করব ?

—তাও বলে দিতে হবে ? কৈকেয়ীর মত স্বামীর ক্ষত স্থানের...

—আচ্ছা, রেখে দিচ্ছি আমি।

অনেকক্ষণ পর। যথাসময়ে অপর্ণার উপদেশ মতো সাপের ঝুড়িটাকে রেখে এসেছে মালতী স্বামীর ঘরের খাটের তলায়। তারপর, স্বামী ঘরে ঢুকে দরজাটা বন্ধ করে দেবার পর থেকেই একটা অজানা অস্থিতিতে কাঁপতে শুরু করে দিয়েছে মালতীর সদ শরীর। এমন সময় ফোনটা আবার উঠল বেজে। মালতী তাড়াতাড়ি ফোনটা তুলে নিয়ে সাড়া দিলে—হালো ?

ওধার থেকে অপর্ণার ব্যস্তকণ্ঠ ভেসে এল, মালতী ? আমি অপর্ণা। শোনো...

—এখনও আর্তনাদের কোন শব্দ...

—ও কথা থাক। শোনো, শোনো মালতী—তুমি যেখান থেকে সাপ কিনে এনেছ, আমার সেই চেনা ভদ্রলোকটি এই মাত্র ফোনে আমায় খবর দিলেন যে, তাঁর সন্দেহ হচ্ছে, বোধ হয় তিনি ভুল করে তোমাকে একটা বিষাক্ত সাপ দিয়ে ফেলেছেন। ও সাপ কামড়ালে তখন কিছু হয় না। কিন্তু এক ঘণ্টার মধ্যেই সমস্ত দেহে বিষ ছড়িয়ে গিয়ে... মালতী ? মালতী ? হালো—হালো—মালতী ?

ফোনটাকে আছড়ে ফেলে মালতী তখন প্রাণপণে স্বামীর ঘরের বন্ধ দরজায় উন্মাদের মতো কাঁপিয়ে পড়ে আর্তনাদ করে উঠেছে, দরজা খোলো... দরজা খোল... ওগো দরজা খোল... দরজা খোল... ওর বিষ আছে, ওর বিষ আছে, ওগো দরজা খোল !

দরজা খুলে বোরিয়ে আসেন স্বামী প্রফুল্লবাবু। বিস্মিত কণ্ঠে বলেন, কি হয়েছে ?

আর্তনাদ করে ওঠে মালতী, ওগো, তোমায় কামড়ায় নি

তো ? আমি জানতুম না, আমি জানতুম না যে ওর বিষ আছে।

—পাগলের মত কি বকছ ? কার বিষ আছে ? কি হয়েছে তোমার ?

—আঁগে বলো, আঁগে বলো, তোমাকে কামড়ায় নি তো ঐ কালনাগিনী ? যদি কামড়ে থাকে, বলো বলো, আমি সব বিষ শুয়ে নেব, আমি তোমার সব বিষ শুয়ে নেব।

—মালতী ! মালতী !

—ওগো, আমি এ চাইনি, আমি এ চাইনি।

—মালতী, কি হয়েছে তোমার ? কী আবোল-তাবোল বকছ ? স্থির হও।

—ওগো, আবোল-তাবোল নয় ; এইমাত্র খবর দিলেন অপর্ণা দেবী, ওর বিষ আছে।

—কার ? কার বিষ আছে।

—সাপের। নির্বিষ বলে থাকে আমি বিশ্বাস করে-ছিলাম, সে যে এতখানি গরলে ভরা, ওগো আমি তা' জানতুম না। আমার হাতে এই থাকো সে কামড়েছে। তা হোক ; আমার বাঁচবার কোন সাধ নেই। কিন্তু আঁগে বলো, সে তোমাকে কামড়ায় নি তো ?

অস্থিত আর্তনাদ করে ওঠেন যেন এবার প্রফুল্লবাবু, সাপ ! তোমাকে কামড়েছে ? কৈ ? এ কী ! কখন কামড়ালো ? কোথা থেকে এল সাপ ? গণপৎ ? গণপৎ, জলুদি, জলুদি ডক্টর সাব্বো বোলাও। হাতটা আঁগে বেধে দিই তোমার !

নিজের কোলের ওপর মালতীর হাতটাকে টেনে নিয়ে নিজের কাপড় ছিঁড়ে কষে বাঁধন দেন প্রফুল্লবাবু, বিষটা ঘাতে না ছড়াতে পারে। বাঁধন দিতে দিতে অস্থির কণ্ঠে বলেন, শান্ত হও, কষ্ট হচ্ছে ? লাগছে ? আঃ, কথা বলছো না কেন ?

তারপরেই প্রফুল্লবাবু মালতীর হাতখানাকে আচম্বক তুলে ক্ষতস্থানে মুখ দিতেই তীব্র চীৎকার করে ওঠে মালতী, ও কি করছো ! ও কি করছো তুমি !

—অস্থির হয়ো না, মুখ দিয়ে চুষে বিষ বের করে দিতে পারলে.....

প্রাণপণ শক্তিতে আর্তনাদ করে ওঠে এবার মালতী।

ওগো না, না, না !! ও যে আমার করবার কথা ছিল।  
আমার করবার কথা ছিল।

—আঃ! অস্থির হয়ে না। কী হচ্ছে কী ছেলেমানুষী।  
নাড়িও না হাতটা।

প্রফুল্লবাবু আবার তাঁর মুখ নিয়ে যান ক্ষতস্থানের  
কাছে।

হাতটা ছিনিয়ে নেবার প্রাণপণ চেষ্টা করে মালতী।  
তীব্র আর্তনাদে ভরিয়ে তোলে বাতাস, না,-আ-আ-আ!  
এ আমি দেব না, এ আমি কিছুতেই হতে দেব না!  
না-না-না.....

চরমতম তীব্রতায় বেজে উঠে মালতীর কণ্ঠের সমস্ত  
তার হঠাৎ ছিঁড়ে যায় যেন। নীরব হয়ে যায় কণ্ঠস্বর,  
থেমে যায় অন্তঃস্পন্দন, সব শেষ হয়ে যায়!

এই দুর্ঘটনার পর বোধ করি পনেরো কুড়িদিন  
কেটে গেছে। এ-কদিন বাড়ী থেকে একবারো বেরোন  
নি প্রফুল্লবাবু। সেদিনও চুপচাপ বসেছিলেন নিচের  
ধরে একা, এমন সময় প্রবেশ করলেন ক্লাবের বিলিয়ার্দের  
পার্টিনার সূধীরবাবু।

সামনের চেয়ারটায় ধীরে ধীরে বোসে সূধীরবাবু  
কুণ্ঠিতকণ্ঠে বললেন, কেমন আছেন?

মানকণ্ঠে প্রফুল্লবাবু শুধু বললেন, শুনেছেন তো সব?

—শুনেছি। আশ্চর্য! এমন বাড়ীতে বিষাক্ত সাপ  
এল কী করে?

—সাপটা মোটেই বিষাক্ত ছিল না মিঃ বসু। কক্ৰণ-  
কণ্ঠে বললেন প্রফুল্লবাবু, আমার সবচেয়ে বড় দুঃখ, বিনা  
বিষে সে প্রাণ দিলে!

—বিনা বিষে!

—হ্যাঁ। পরে সাপটাকে খুঁজে পাওয়া যায় আমার  
ধরেই। পরীক্ষা করে দেখা গেছে, তার বিষ ছিল না।  
আমার স্বর্গতা স্ত্রীর পাকস্থলীতেও বিষের চিহ্নটুকু পর্য্যন্ত  
পাওয়া যায় নি।

চেয়ারের উপর সিঁধে হয়ে বসলেন সূধীরবাবু,—  
আশ্চর্য! তবে তিনি মারা গেলেন কী কোরে?

—ভয়ে। উত্তেজনায়। বিষাক্ত সাপে কামড়েছে,  
এই মিথ্যা ধারণাতেই সে হার্টফেল্ করল শেষ পর্য্যন্ত।

মৃত্যুর আগের মুহূর্ত পর্য্যন্ত সে প্রাণপণে বাধা দিয়েছে  
আমাকে, পাছে তার ক্ষতস্থান চুষে বিষ বের কোরে দিতে  
গিয়ে আমার কোন বিপদ ঘটে। তার নিজের হাতে  
সাপে কামড়েছে, কিন্তু সেদিকে হাঁশই নেই তার,  
আমাকেও সাপে কামড়েছে কি না, তারই জন্তু তার যত  
কিছু ভয়, যা কিছু ব্যাকুলতা! অথচ জানেন মিঃ বসু,  
আমি একটি দিনের জন্তেও তাকে আমার স্ত্রীর মর্যাদা  
দিইনি।

আর্দ্রকণ্ঠে সূধীরবাবু বলেন, আপনি বড় উতলা  
হয়েছেন।

—না। উতলা নয় মিঃ বসু, আজ পনেরো দিন  
ধরে কেবলি ভাবছি, কী বিচিত্র আমার জীবন! জীবনে  
প্রথম যাকে ভালবেসেছিলুম, একমাত্র যাকে দিয়েছিলুম  
স্ত্রীর মর্যাদা, যার মুখের হাসিটুকুর জন্তে আমি আমার  
যথাসর্বস্ব বিলিয়ে দিতে পারতুম, মঞ্চের অভিনেত্রী  
আমার সেই প্রথমা পত্নী কামাটারের 'বাংলো' থেকে  
হঠাৎ একদিন রাত্রে উধাও হয়ে গেলেন একখানি চিঠি  
লিখে, 'আমাকে মুক্তি দাও।' অথচ, শুধু ঐ প্রথমা  
স্ত্রী আমাকে ত্যাগ করায় আমার যে এতটুকু কষ্ট হয়নি,  
এইটুকু প্রমাণ করবার খেয়ালে যাকে ঘরে আনলুম, যাকে  
একদিনও ভালবাসলুম না, স্ত্রীর মর্যাদা দিলুম না, সেই...

—চলুন ক্লাবে। মনটাকে হাল্কা করে ফেলবার চেষ্টা  
করুন। জীবনে এসব তো আছেই।

—করুন। আজ নয়। আর দু-চারদিন বাদে  
আমি নিশ্চয়ই যাব।

—ঠিক যাবেন কিন্তু। না গেলে আমি কিন্তু  
আবার আসবো। আচ্ছা, আজ চলি। নমস্কার।

সূধীরবাবু চলে গেলেন। চুপচাপ একা বসে রইলেন  
প্রফুল্লবাবু। ঘরের আলোটাও জ্বলে দিতে সাহস হল  
না কোন চাকার-বাকরের। হঠাৎ সেই অন্ধকারে ছায়ার  
মতো একটি রমণীমূর্তি এসে দাঁড়াল।

—কে? কে দরজার কাছে? প্রফুল্লবাবু অশ্রুটস্বরে  
প্রশ্ন করেন।

—আমি।

কণ্ঠস্বরে চম্কে ওঠেন যেন প্রফুল্লবাবু, স্মিত্রা!  
ভূমি!!

রমণীমূর্তি বলে, স্মিত্রা নয়—অপর্ণা। অপর্ণা আমার নতুন ছদ্ম নাম। তোমাকে ফিরে পাওয়ার লোভেই স্মিত্রা অপর্ণা হয়েছিল।

—আমাকে !

—জানি। এক্ষণে দরজার আড়ালে দাঁড়িয়ে তোমার সব কথা শুনে বুঝেছি—পাওয়ার কোন আশাই নেই। একদিন আমি গেছলাম চলে, অথচ আমার স্মৃতি মালতীকে তার আসন দেয়নি। আজ মালতী গেছে চলে, তার স্মৃতি আমাকেও আসন দেবে না।

—হঠাৎ এ-বাড়ীতে ?

—চলে যাচ্ছি এখনি। ভয় নেই, আর কোনদিন তোমাকে বিরক্ত করতে আসব না। শুধু একবার বলে দেবে কি, মালতী কোন্ ঘরে থাকতো ?

—উত্তরের মাঝের ঘরে।

—আচ্ছা, চললাম।

স্বর্গতা মালতীর ঘরে ঢুকে মালতীর বাঁধানো ফোটোর সামনে এসে দাঁড়ালো অপর্ণা,—কিংবা স্মিত্রাই বলি এখন। ঘরের দরজা ভিতর থেকে বন্ধ কোরে দিয়ে মালতীর ছবির দিকে তাকিয়ে স্মিত্রা চাপা কণ্ঠে বলতে লাগল,—মালতী, তোমার এই ঘর আমি কেড়ে নেবার মড়ক করেছিলুম। আমাকে বিশ্বাস করে তুমি ভয়ানক

ভুল করেছিলে। তুমি তো জানতে না যে, আমিই স্মিত্রা ! তোমাকে সরিয়ে দিয়ে আমার নিজের জায়গায় আবার এসে বসবার জন্তে ঐ সাপের খেলা চুকিয়ে দিয়েছিলুম তোমার মনে। সাপটা যে নিবিষ, তা' আমি জানতুম মালতী,—তবু তোমাকে বলেছি, ওর বিষ আছে। কেন বলেছি, তা কি তুমি এখনো টের পাওনি ? যা চেয়ে ছিলাম, তা সবই হল। কিন্তু যাবার আগের মুহূর্তে এ তুমি কী করে দিয়ে গেলে মালতী ? তোমার স্বামীর সমস্ত হৃদয় অধিকার করে চলে গেলে যে তুমি ! আমার জন্তে এতটুকু জায়গা রেখে গেলে না !

ব্লাউজের ভিতর থেকে ছোট্ট একটি কাঁচের শিশি বের করল এবার স্মিত্রা। একটি করুণ হাসির ক্ষীণ রেখা খেলে গেল তার মুখে। মালতীর ছবির দিকে চেয়ে বললে,—এই যে ছোট্ট শিশিটা দেখছো মালতী, এতে আছে তীব্র বিষ। তোমার সেই সাপের মতন মিথ্যে বিষ নয় ! আসল বিষ ! স্পর্শেই মৃত্যু ! মালতী, আমি তোমাকে কোশলে মেরেছি,—তুমি আমাকে বাধ্য করলে মরতে। শোধ-বোধ হয়ে গেল ; কি বল ?

স্মিত্রা শিশির মধ্যকার পদার্থটা চেলে দিলে নিজের মুখে।

বাইরের বন্ধ দরজায় তখন প্রফুল্লবাবু করাঘাত করে চলেছেন !

## জীবনানন্দ দাশ

### শ্রী ইন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

কবি, তোমার সহিত আমার চিত্তাধারার মিল যে খুব আছে তাহা নয়। তবু তোমার সম্বন্ধে কিছু না লিখিয়া যে পারি না।

এইতো টেবিলে তোমার নামের স্মৃতি-সংখ্যা থানা রহিয়াছে। তোমার বিষয়ের যত রচনা তাহার কিছু কিছু পড়িয়াছি। রচনাগুলি চমৎকার। কিন্তু কবি তোমার নয়ন। তোমার নয়ন, তোমার মুখমণ্ডল, সর্বাপেক্ষা চমৎকার।

তোমার সম্বন্ধে তো কিছুই জানিতাম না। কিন্তু যে মুহূর্তে তোমার শাস্ত্র, সমাধিত, স্তম্ভ বেদনার্ত্ত মূর্তিটি দেখিলাম, সে মুহূর্তেই তোমায় চিনিতে পারিলাম।

আজ তুমি নাই। এ পৃথিবীতে একক জীবন কাটাইয়া তুমি তোমায়

দেহ হইতে বাহির হইয়া গিয়াছে। কে জানে, হয়ত ধানসিড়ি নদী কিনারে শুইয়া আছ—পটুঘের রাতে—আর জাগিবেনা জানিয়া।

কিন্তু কবি, যাহারা তুচ্ছ, যাহারা সাহিত্য জগতে পতিত, তাহা দিগকে পাঠকদিগের নিকট পুনরায় তুলিয়া ধরিতে কে ? কাক, পেঁচ চিল, শকুণ আর কোন কবির লেখনীতে স্থান পাইয়া ধরা দিবে ? খঃ সাপের-খোলণ, ভাঙ্গা-ডিম, কবির লেখনীতে স্থান পাইয়া ধস্ত হইবে—এমন কবি তো দেখি না।

কবি, ঐ দেখ, কচি লেবুপাতার মত নরম ঘাসগুলি, ঘাস-কড়িঃঃ দেহের মত কোমল নীল আকাশ, আজ তোমার জন্ত অশ্রুপঃ করিতেছে। ঐ শোন, কাঁচা বাতাবির মত সবুজ ঘাস-মাতা অবরে

বন্ধন ঘুটাইয়া মুক্ত হইবার জন্ত বিলাপ করিতেছে। ঐ বাস-মাতার কোলে নিবিড় পুলকে শুইয়া থাকিবে নাকি? ঐ যে বেতের ফল, আরও কত পতিতের কন্দনধ্বনি উঠিয়াছে। তোমার লেখনী তো মুক, তবে কাহার লেখনীতে উহাদের বেদনা ভাবা পাইবে?

আমার সন্দেহ হয়, বরিশালের মাঠে যখন টলমল করিতে করিতে গাটতে যখন দৈত্য-ভরা এই বহুকরায় নিতান্ত অসহায় ছিলে, তখন হঠাৎই বোধ হয় ঐ পতিতদের তুমি প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলে যে একদিন তাহাদের অব্যক্ত বেদনা জন সমাজকে জানাইবে। কবি, তোমার প্রতিশ্রুতি তুমি পালন করিয়াছ। কিন্তু প্রতিশ্রুতি পালন করিয়াই স্তব্ধ হইলে কেন? খামিয়া গেলে কেন? অথবা অন্ধকারের গুম হইতে নদী চল চল শব্দে আর কি জাগিয়া উঠিবেনা? কীর্তিনাশার দিকে যে বিমিশ্র চান ছায়া শুটাইয়া লইতেছে তাহা কি আর নয়ন মেলিয়া দেখিবে না? আর কোনদিন—কোনদিন কি আর তুমি জাগিবে না?

কবি এই ধরিত্রীতে যে গুহ্র ক্ষুদ্র মূর্ত্ত তোমায় শাস্তি দিয়াছিল, যে সমস্ত কোমল ধ্বনি তোমার কণে সূখা ঢালিয়াছিল, যে সমস্ত সূখাণ তোমার মনে পুলক পরিবেশন করিয়াছিল, স্বল্পক্ষণ স্থায়ী যে সমস্ত রঙিন চিত্র তোমার নিষ্পাপ, আনন্দ আহরণকারী বক্ষে মায়ার গঞ্জন পাইয়াছিল, তাহাদিগকে কি আর কখনও স্মরণে আনিবে? “হৃদয় নদী পার হইয়া সন্ধ্যার কাক যখন পরে ফিরিবে, পাখীর নীড় হইতে পড় পড়িবে, মাঠে হামাগুড়ি দিয়া পঁচা নামিবে, চোখের পাতার মত সোনালি ছিল তাহার ডানা খানাইবে, বনহংস-বনভংসীরা জলসিড়ি নদীর ধারে শরের ভিতর সীতার কাটিবে, পঁচা ধূসর পাখা নক্ষত্রের পানে তড়িবে, পায়রা একা জামিরের বনে ডাকিবে, মথুরের সবুজ নীল ডানা মিলমিল করিবে, ঘুবুর পালক ঝরিবে”—তখন ইহাদের প্রতি আর কখনও কি দৃষ্টি রাখিবে? “হরিণেরা দাঁত দিয়া যখন ঘাস চিড়িবে—

ধানের জ্যোৎস্নায় পলাশের বনে খেলা করিবে—পল্লবের ফাঁক দিয়া তাহাদের আলো তাহাদের চক্ষে পড়িয়া হীরা ঝরিবে, বিড়াল শাদা খাবা পাইয়া খেলা করিবে, বিকেলের নরম মূর্ত্তে নীলগাইএর ছায়া পড়িবে মাট পোকা ঘুমাইবে”—তখন তাহাদিগকে কি আর কখনও ভাবিবে?

“ধানের ক্ষেতে যখন আর ব্যস্ততা থাকিবে না, আম-নিম্ব লইয়া সমস্ত উপস্থিত হইবে, আকাশ—নক্ষত্র-বাস-চন্দ্রমল্লিকার রাত্রি আসিবে, অনেক কমলা রঞ্জের রৌদ্র হইবে, আকাশ নীল হইবে, মৃষ্টি পৃথিবী রৌদ্রে ভাসিবে, শিশিরের শব্দের মতন সন্ধ্যা নামিবে, পদ্মপত্র পল লইয়া নড়িবে”—তখন কি আর কখনও তাহা হৃদয় দিয়া অনুভব করিবে? “বিকেলের শিশুসূর্য্যাকে ঘিরিয়া মায়ের আবেগে নাউবন যখন বিকণ হইবে, সুপরিবন জলে স্থির ছায়া ফেলিবে, বালির উপর জ্যোৎস্না পড়িবে—জ্যোৎস্নায় দেবদারু ছায়া ইতস্ততঃ পড়িবে, জামের শাপা, ক্রান্ত হইবে, পেয়ারা ও নোনার গাছ টিয়ার পালকের মত সবুজ হইবে”—তখন কি আর কখনও তাহাদের দিকে নয়ন মেলিবে? “ট্রাম-বাস চলিয়া গাট হইয়া যখন ঘূমের জগতে চলিয়া যাইবে সারারাত গ্যাসলাইট আপন আলো তুলিয়া জ্বলিবে”—তখন কি আর কখনও তাহাদের শাস্তি অনুভব করিবে?

“চৌকিতে যখন পাড় পড়িবে, ধর-রৌদ্রে পা ছড়াইয়া বর্ষায়সীরা

গান গাহিতে গাহিতে ধান ভানিবে, ছিমের রাতে শরীর ‘উম’ রাগিবার জন্ত দেশোয়ালীরা সারারাত আগুন জ্বালিবে”—তখন কি আর কখনও তাহাদের চিত্র কাব্যে গাঁগিবে? শেফালিকা বোসের হাসি ও অরণিমা মাণ্ডালের মুখের কথা আর কখনও মনে পড়িবে নাকি কবি? বনলতা সেনের সহিত মুখোমুখা বসিয়া অন্ধকারের কথা আর কখনও কি ভাবিবে?

কিন্তু এ কথা থাক। ইহাদের বিষয় বলিতে গিয়া সব ছারাইলে দুঃখ এই। এ পৃথিবীতে টিকিয়া থাকিবার জন্ত যা মূলধন দবকার তা আর সঞ্চয় করিলে না। যা কিছু মূলধন করিতে পারিতে তাহা পথে ছুই তাতে ফেলিয়া দিলে। ভয়, শোক হঠাৎ তাগ করিলে। পথের আনন্দে অবাধে পাথেয় ক্ষয় করিলে।

ঐ দেখ, পুনরায় তোমার নয়ন আর মুখমণ্ডলের কথা মনে আসিতেছে। যে অস্তুরকরণ ব্যথা পাইয়া মুখে কিছু প্রকাশ করেনা তাহা কি তোমার চোপকে অত সুন্দর করিয়াছিল? সে মুখ অনেক বলিতে পারিত, কিন্তু বলে নাই, তাহাই কি তোমার মুখমণ্ডলে গমন শিখ গাখীরা ছড়াইয়া দিয়াছিল?

আমার বিশ্বাস তোমার বক্ষে বোধ হয় নখরাধাতের চিহ্ন আছে। পতিতদের ভাল বাসিয়াছিলে, তাই জন সমাজ ভালবাসার ক্ষেত্রে তোমার বক্ষ ভরাইয়া দিয়াছে! বিদায় লওয়ার পূর্বে তাহাদিগকে কি ক্ষমা করিয়াছে?.....

একদিন ১৩০৫ সালের ফাল্গুনে যে চুক্তিতে এই ধরিত্রীতে স্থানলাভ করিয়াছিলে তাহা ১৩৩১ সালের কার্তিকে মিটাইয়া দিয়াছ। আজ তোমার ‘সেই তুমি’—কে জানে সে আজ কোথায়? আর তোমার এই তুমি—সে তোমার আত্মীয় বন্ধুর স্মৃতির সহিত জড়াইয়া থাকুক, সে তোমার প্রিয় ধানসিড়ি নদীর কিনারে শুইয়া থাকুক।

হে সময়গ্রস্তি, হে সূর্য্য, হে মাঘ-নিশীথের কোকিল, হে স্মৃতি, হে হিম-হাওয়া, তোমাদিগকে মিনতি করি, কবিকে গুমাউতে দাও। গভীর অন্ধকারের ঘূমের আশ্বাদে আমাদের কবির আত্মা লালিত ছিল। অনন্ত মৃত্যুর মত মিশে থাকো কবি। প্রতি মূর্ত্তের টুকরো টুকরো মৃত্যুর কবল হইতে নিষ্কৃতি লাভ কর।

আর আসিও না কবি, আর আসিও না। এ পৃথিবী তোমার মত মানুষের জন্ত নয়। এ পৃথিবীতে যুদ্ধিবার জন্ত যে বৃষ্টি দরকার তাহা যদি না থাকে তবে মিথ্যা ক্ষত বিক্ষত হইয়া লাভ কি? আমি বলি কি তোমার ‘এই তুমি’ সে এখানে নিশ্চিন্তে বিশ্রাম করুক। আর তোমার ‘সেই তুমি’—সে বরঞ্চ রাতির আত্মানে মহাশূন্যাকাশে আলোকের গতিতে লোক হইতে লোকান্তরে গ্রহ হইতে গ্রহান্তরে ধাবিত হোক। ঐ দেখ, মহাব্যোমে খরে খরে দীপ জ্বলিতেছে, তমিশা ধর করিবার জন্ত ঐ দেখ সর্ব্বত্র জ্যোতির বণ্টা ছুটিয়াছে। কত অজানা লোকে কত অজ্ঞাত লীলা, কত খেলা, তোমার জন্ত অপেক্ষা করিয়া আছে। ঐ সমস্ত স্থানে অজানা নক্ষত্রকে কেন্দ্র করিয়া আবর্ত্তন, পরিক্রমণে রত কোন এক গ্রহের নিভৃত, নিরিবিলি কোন এক স্থানে আশ্রয় লও। শীতের কোন এক রাতে, পরিচিত এক মূমূর্ুর শয্যার কিনারে, একটা শিম কমলা-লেবুর করণ মাংস লইয়া আর আসিও না।



# দেওঘরে সংস্কৃত উৎসব

## শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

পৃথিবীতে এমন বহু লোক জন্মগ্রহণ করেন, যাহারা তাঁহাদের ব্যক্তিগত আকর্ষণ শক্তি বা ভাগবতী শক্তির প্রভাবে বহু লোককে তাঁহাদের নিকটে সমবেত করিয়া থাকেন। তাঁহাদিগকেই আমরা 'অবতার' বলিয়া থাকি। পুরাণকার বলিয়াছেন—অবতার অসংখ্য—তাঁহার সংখ্যা নাই। কাজেই সাধুদের পরিজ্ঞানের জ্ঞান ও দুষ্কদের বিনাশের জ্ঞান অবতার প্রায়ই আবির্ভূত হইয়া থাকেন। ধর্মের গানি হইলে, অধর্মের অত্যাধিকার হইলেই তিনি আসিয়া থাকেন—ইহা গীতায় তাঁহারই উক্তি। হতভাগা পাপী জীব চক্ষু থাকিতে ও তাঁহাকে দেখিতে পায় না, কর্ণ থাকিতে ও তাঁহার কথা শুনিতে পায় না—কাজেই মনে করে, তিনি আসেন নাই। চরিত্রাত্মক হইলে সে জন্ম বলিয়াছেন—

অতাপি ও সেই লীলা করে গৌর রায়।

কোন কোন ভাগ্যবানে দেখিবারে পায়।

তাঁহার নিত্যলীলা ভাগ্যবান ছাড়া দেখিতে পায় না। আমাদের মধ্যে ও “বহুরূপে সন্মুখে তোমার” তিনি আছেন, দেখার শক্তি আমাদের অর্জন করিতে হইবে। সে জন্ম নিষ্ঠা, একাগ্রতা ও সাধনার প্রয়োজন। যাহা হউক, কোন মহাপুরুষের কথা শুনিলেই তাঁহার সান্নিধ্য লাভ করার চেষ্টা করা স্বভাব। সাধু সন্তের সন্ধান পাইলেই তাঁহাকে দেখিবার সাধ হয়—ভগবৎকৃপা লাভ হইলে তাঁহাদের দেখার সৌভাগ্য হয়—নচেৎ “দরিদ্রের মনোরথ হৃদয়ে উদ্ভিত হইয়া হৃদয়েই লীন হয়।” গত ১৯৪৪ সালে পাবনা হিম্মায়েৎপুরে যাইয়া সংস্কৃত আশ্রমের সাধু শ্রীঅনুকুলচন্দ্র ঠাকুরের দর্শনের সৌভাগ্যলাভ করিয়াছিল। তিনি ধর্ম প্রচারের সঙ্গে সঙ্গে মানুষকে কর্মরত্রে ও দীক্ষা দিতেছিলেন। কয়েক হাজার ভক্ত নুতন সহর পুস্তক করিয়া তথায় বাস করিতেছিলেন ও সঙ্গে সঙ্গে কৃষি, শিল্প, বাণিজ্য প্রভৃতির দ্বারা অর্থ উপার্জন করিতেছিলেন। ১৯৪৬ সালে পূর্ববঙ্গে সাম্প্রদায়িক দাঙ্গা আরম্ভ হইলে অনুকুল ঠাকুর মহাশয় সদলে পাবনা ত্যাগ করিয়া সাঁওতাল পরগণার দেওঘরে আগমন করেন ও তথায় রোহিনী পল্লীতে ‘বড়াল বাংলা’ ভাড়া লইয়া সেখানে বাস করিতে থাকেন। তাঁহার পর গত কয় বৎসরে সংস্কৃত প্রতিষ্ঠানের পক্ষ হইতে দেওঘরের রোহিনী পল্লীতে বড়াল বাংলা প্রভৃতি কয়েকটি বাড়ী ও বহু খালি জমী ক্রয় করা হইয়াছে এবং প্রায় ১০০ বাড়ী ভাড়া লইয়া পূর্ব-বঙ্গাগত ৫শত সংস্কৃত পরিবার তথায় বাস করিতেছেন, ঐ স্থানে যাইবার জন্ম কয়েকবার আহ্বান আসিয়াছিল, কিন্তু সুযোগও সময়ের অভাবে তাহা হইয়া উঠে নাই। গত ৫ বৎসর কাল যে কর্তব্যের ভার এই অশ্রমের উপর স্তম্ভ ছিল, ভগবৎ কৃপায় সম্প্রতি তাহা হইতে মুক্তলাভ করিয়াছি—কাজেই দেওঘরে বার্ষিক উৎসবে যাইবার নিমন্ত্রণ লাভ করিয়া সানন্দে যাইতে

সম্মত হইলাম। দেওঘর আমার অপরিচিত স্থান নহে—জীবনে বহুবার গিয়াছি—তবে গত কয়েক বৎসর যাওয়া হয় নাই। ঠাকুর অনুকুল-চন্দ্রের জামাতা ও ভক্ত শ্রীমান সূর্য্যশঙ্কর মৈত্র আমার বহুদিনের পরিচিত। তিনি এক বৎসর পূর্বে উদ্গাতা নামক সাপ্তাহিক পত্র প্রকাশের সময় হইতে আমাকে সম্পাদক মণ্ডলীর সভাপতি করিয়া প্রথম পৃষ্ঠায় আমার নাম ছাপাইয়া আসিতেছেন। তাঁহার সাহায্যে উদ্গাতা-সম্পাদক শ্রীমধুসূদন সাখ্যাল মহাশয়ের সহিত ও পরিচিত হইয়াছি। ঐ পত্রের মাধ্যমে বহু সংস্কৃত বন্ধুর সহিত আলাপ ও পরিচয়ের সুযোগ হইয়াছে। প্রত্যক্ষ না হইলে ও পরোক্ষভাবে তাঁহার অনেক আমাকে চেনেন। গত সাধারণ নির্বাচনের সময় সংস্কৃত কলিকাতাস্থ প্রধানকেন্দ্রের কর্মী শ্রীযুত কিরণ মুখোপাধ্যায় মহাশয় আমার এলাকায় সকল সংস্কৃতকে অনুরোধ করিয়াছিলেন, যেন সকলে আমাকে সমর্থন করে। সে সূত্রে বহু সংস্কৃত বন্ধুর আমার সহিত পরিচয় পড়ে। কাজেই সকলের সহিত দেখার সুযোগলাভ হইলে, সে ইচ্ছা ও আমাকে দেওঘরে টানিয়া লইয়া গিয়াছিল। ১২ই এপ্রিল শুক্রবার রাত্রি ১০টায় শিয়ালদহ হইতে স্পেশাল ট্রেনে দেওঘর যাত্রা করিলাম। তৎকাল কবি-বন্ধু সংস্কৃত শ্রীমান সূর্য্যশঙ্কর পাঠকের আমার সঙ্গী হওয়ায় কথা ছিল—তিনি সাংসারিক কাণ্ডে বাস্তব থাকায় যাইতে পারিলেন না—মধুবাবু ও গেলেন না—তিনি অবশ্য পরদিন দেওঘর যান ও রবিবার তথায় আমার সহিত সাক্ষাৎ করেন। সংস্কৃত কর্মী বীরেন মিত্র মহাশয় ও কিরণবাবু স্টেশনে ছিলেন—আমার জন্ম সকল প্রকার ব্যবস্থা করিয়া দিলেন। ট্রেন বারাকপুর, নৈহাটি, ব্যাঙেল, বন্ধমান হইয়া সকালে যাইয়া জসিদি পৌঁছিল। জসিদিহেই আমাকে ট্রেন হইতে নামাইয়া মোটরে করিয়া দেওঘরে লইয়া যাওয়া হইল। দেওঘর রোহিনীতে শ্রীযুত সরজিৎকুমার ঘোষ মহাশয়ের গৃহে অতিথি হইলাম—ঐ বাড়ীটি শ্রদ্ধের বন্ধু ও সাহিত্যিক শ্রীযুত প্রমোদকুমার আতর্ষিণী বাড়ী—সম্প্রতি সংস্কৃত হইতে ক্রয় করা হইয়াছে—সরজিৎবাবু সংস্কৃত ও ট্রান্সপোর্ট ব্যবসায়ী। তিনি ঐ বাড়ী ভাড়া লইয়া কয়েক বৎসর সপরিবারে তথায় বাস করিতেছেন—স্ত্রী পুত্র কন্যা সকলেই তথায় থাকেন। ৫১৬ খানি বড় বড় ঘরওয়াল চমৎকার বাড়ী—বারান্দাগুলি সাময়িকভাবে ঘিরিয়া ধরে পরিণত করা হইয়াছে—তাহা ছাড়া উঠানে এক মণ্ডপ নির্মাণ করা হইয়াছে—তথায় টেবিল চেয়ারে এক সঙ্গে ৫ জনের বসিয়া খাবার ব্যবস্থা দেখিলাম। আমি যাওয়ার পর হইতেই সরজিৎবাবুর ভ্রাতা শ্রীমান দিলীপকুমার ঘোষ আমার পরিচর্যার ভার গ্রহণ করিলেন—তিনিও ট্রান্সপোর্ট-ব্যবসায়ী—বর্তমানে থাকেন—সঙ্গে তাঁহার স্ত্রী আসিয়াছেন—উৎসবের জন্মই দেওঘরে তাঁহার আগমন। তিনি ২ দিন ধরিয়া এই বৃদ্ধের সেবার কোন ক্রটি করেন নাই। তাঁহা

মত শাস্ত্র, শিষ্ট, সেবাপরায়ণ যুবকের দল দেশে বৃদ্ধি পাইলে দেশের বহু অসুবিধা ও কষ্ট দূরীভূত হইবে। আমি সনাতনী হিন্দু—কাজেই পৌছিয়াই নির্দেশ দিলাম—রানের পর শ্রীশ্রীবৈষ্ণবনাথ জীউর মন্দিরে পূজা করিতে যাইব—সে দিন চৈত্র সংক্রান্তি—বাবা বৈষ্ণবনাথের কাছে আসিয়া এ স্বেচ্ছা ত্যাগ করা সম্ভব ছিল না। সরজিৎ বাবু তখনই আমার জগু সংস্করের গাড়ী আনাইলেন। স্নানাদির পর শ্রীমান দিলীপকে সঙ্গে লইয়া মন্দিরে গেলাম ও ভিড় থাকা সত্ত্বেও বিনা অসুবিধায় পূজা সম্পন্ন করিলাম। সকল দেবস্থানের মত বৈষ্ণবনাথধামেও সকলি, অঙ্ককার মন্দির—মন্দিরে পূজার জল জমিয়া আছে—যাত্রীর ভিড়, পাণ্ডাদের টানাটানি—সবই আছে। যাহা হউক, পূজা করিয়া ফিরিতে প্রায় ১১টা বাজিয়া গেল—সকালে আর কোথাও যাওয়া সম্ভব হইল না। বাড়ীতে ফিরিয়া জলযোগাদি সারিয়া বিশ্রাম করিতে গেলাম।

বেলা ১টা নাগাদ দিলীপের সঙ্গে মধ্যাহ্ন ভোজনে যাইতে হইল। বাঞ্ছন বলিয়া একটি পৃথক ঘরে স্বতন্ত্রভাবে আহারের ব্যবস্থা ছিল। নিরামিশ ব্যবস্থা—সংস্ক্রে কেহই মাছ খান না। রাজসিক অতিথি-সংকার, ঘৃত, দধি, মিষ্টান্ন, উৎকৃষ্ট চাউলের অন্ন ও বহুবিধ বাঞ্ছন, পরম পরিভুক্তির সহিত আহার সম্পন্ন হইল। সরজিৎবাবুর বাড়ীতে প্রতি বেলায় প্রায় ৫০ জন অতিথির আহারের ব্যবস্থা ছিল—পাঞ্জাবী, গুজরাটী, ভাটিয়া, পাশী, বিহারী প্রভৃতি নানারাজ্যের ভক্ত আসিয়াছেন—সম্রাট ও পদস্ব ব্যক্তির জগু এই স্বতন্ত্র ব্যবস্থা হইয়াছিল। তাঁহাদের সকলের সহিত ক্রমে ক্রমে পরিচয় হইল। আমার সঙ্গে মেদিনীপুর নন্দীগ্রাম হইতে নির্বাচিত কমুনিষ্ট এম-এল-এ শ্রীগোপাল পাণ্ডা মহাশয়ও ঐ গৃহে অতিথি হইয়াছিলেন। পরে জেমসেদপুর হইতে শ্রীযুত প্রসাদ (রাষ্ট্রপতির জ্যেষ্ঠপুত্র) ঐ গৃহে অতিথি হইয়াছিলেন। শ্রীযুত জনার্দন মণোপাধ্যায় (পূর্বে কমুনিষ্ট ছিগেন—এখন সংস্করের কর্মী) প্রত্যহ ২ বেলা আমাদের সহিত আহার করিতে আসিতেন।

বেলা ১২টা হইতে ৪টা পর্যন্ত দেওঘরে দারণ রোজ—বাহিরে যাওয়া কষ্টকর। বেলা ৪টায় চা-পান করিয়া বাহির হইলাম। লোকে আশঙ্কিত—১০।১৫ হাজার লোক সংস্কৃত আশ্রম ও তাহার নিকটস্থ পল্লীগুলিতে সমবেত হইয়াছে। বিরাট বিরাট সাময়ানার নীচে তাহাদের আশ্রয় দেওয়া হইয়াছে। এক বিরাট রন্ধনশালায় এক সঙ্গে ৪০টি ভাণ্ডায় ভাত, ডাল, তরকারী ও অঞ্চল রান্না হইতেছে, প্রতিবারে এক সঙ্গে দুই হাজার করিয়া লোক অন্নাহার করিতেছে—ঐ স্থানের নাম দেওঘা হইয়াছে—জানন্দমেলা। ধনী, দরিদ্র, নারী, পুরুষ, বালক, বৃদ্ধ, অক্ষয়—অত্রাক্ষয় নিবিশেষে সকলে তথায় যাইয়া আহার্য গ্রহণ করিতে পারেন। কয়েকটি বড় বড় মণ্ডপে সভা প্রভৃতির ব্যবস্থা—ঠাকুর অনুকুলচন্দ্র ৫০টি মণ্ডপের মধ্যে বসিয়া দর্শন দান করিতেছেন। বেলা ৫টায় সভা—যথাসময়ে আমার পূর্ব-পরিচিত শ্রীশৈলেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য আসিয়া আমাকে সভাস্থলে লইয়া গেলেন। সেখানে যাইয়া প্যাঁতনামা সাহিত্যিক শ্রীঃ শ্রীমতিলাল দাস, বাঁকুড়ার হিন্দু-নেতা শ্রীরাধহরি চট্টোপাধ্যায়, বসিরহাটের নেতা শ্রীরাধকৃষ্ণ মণ্ডল এম-এল-এ প্রভৃতিকে দেখিলাম ;

আমাকে সভাপতিত্ব করিতে হইল। ২।৩ জন বক্তা, তন্মধ্যে শ্রীজে-পি-শ্রীবাসুদেব হিন্দীভাষী—বর্তমান সমগ্রা ও ভারতের সংস্কৃতি সম্বন্ধে বক্তৃতা করিলেন। রাত্রি ৭টায় সভা শেষ হইল—তাহার পর সেই মণ্ডপেই মহিলা-সম্মিলনের ব্যবস্থা ছিল। তৎপরে আমাকে অনুকুলচন্দ্রের নিকট লইয়া যাওয়া হইল। তিনি একখানি তক্তাপোষের উপর ভাকিয়ায় হেলান দিয়া বসিয়াছিলেন—অতি নিকটে একখানি চেয়ারে আমাকে বসিতে দেওয়া হইল। ৫৫ মিনিট কাল সেখানে বসিয়া নিবিধ বিষয়ে আলোচনা করিলাম। তিনি অত্যন্ত বিনয়ী—নিজে যে একজন মহান ব্যক্তি—তাহা প্রকাশ করেন না—নিজকে সেবক বলিয়া প্রচার করেন। যাহাতে ভারতের লোক অধমচারণ ত্যাগ করিয়া ধর্ম পথ ও সদাচার গ্রহণ করে, সে বিষয়ে সর্বদা তাহার আগ্রহ। নিজে উদ্বাস্ত—কাজেই পূর্ববঙ্গের উদ্বাস্তদের পুনর্বসতির জগু আগ্রহশীল। তাহার অনুগ্রহে দেওঘরে ৫শত উদ্বাস্ত পরিবারের প্রায় তিন হাজার লোক বাস করিতেছে। সকলেই সংস্কৃতী—তাঁহাদের তিনি একই পরিবারের লোক বলিয়া মনে করেন এবং তাঁহারা সকলে প্রত্যেকের সুখ দুঃখের অংশভাগী হইয়া আছেন। সকলেই সংসারী এবং সংসার প্রতিপালনের জগু পরিশ্রম করিয়া থাকেন। তাঁহারা বিশ্বাস, কোন ভাল কাজের জগু টাকার অভাব হয় না—তিনি ঐ কাজের জগু এই উৎসবে বহু লক্ষ টাকা পাইয়া থাকেন—উৎসব উপলক্ষে ২।৩ লক্ষ টাকা ব্যয়িত হইবে—অর্থের জগু তিনি আদৌ চিন্তিত নহেন। কি করিয়া লক্ষ লক্ষ মানুষকে দুঃখের পীড়ন হইতে রক্ষা করিবেন, সে জগু চিন্তিত। ভাল জমী পাইলে তিনি আরও বহু পরিবারকে পুনর্বাসন দান করবেন। রোহিনী অঞ্চলে তিনি কয়েকটি বাড়ী ও বহু জমী ক্রয় করিয়াছেন। সেখানে বহু নতুন গৃহ নির্মিত হইতেছে। ৫৫ মিনিটকাল অনুকুলচন্দ্রের সহিত আলোচনার পর বাসস্থানে ফিরিয়া গেলাম। আমি সাধক নহি—কাজেই তাঁহার সাধন-ভজনের সম্বন্ধে জিজ্ঞাস্য ও ছিলাম না। দেখিলাম, তিনি সেবাপরায়ণ, দরিদ্রের দুঃখে দুঃখী, আত্মের জগু চিন্তিত—ইহাই মানবতা। সংস্কৃতী দলে যদি এইরূপ কয়েক সহস্র দরদী মানুষ তৈয়ার হয়, তাহা দ্বারা দেশ উপকৃত হইবে। শুনিলাম, তাঁহার ধনী ভক্তের দল প্রতি মাসে তাঁহাকে ৩০ হাজার টাকা বৃত্তি পাঠাইয়া থাকেন। তাহা ছাড়া অল্প বাবদে ও প্রচুর অর্থ আসে। তিনি সকলকে খাটাইয়া শিল্প বাণিজ্যের দ্বারা অর্থ উপার্জনের পক্ষপাতী।

তাহার পর বন্ধুর শ্রীমান বিনীপ ঘোষকে সঙ্গে লইয়া চান্দী রাত্রিতে পদব্রজে কয়েক মাইল (৫।৬ মাইল হইবে) দেওঘরের পথে নুরিগা বেড়াইলাম।

পরদিন প্রভাতে স্নানাদির পরই ৭টায় নবনয়ন আশ্রান উৎসব ছিল। অনুকুলচন্দ্রকে ফিরিয়া কয়েক হাজার লোক সমবেত হইয়াছিলেন। তথায় যাইতে একটু বিলম্ব হওয়ার ভিড় ঠেলিয়া আর ঠাকুরের কাছে যাই নাই—দূরে জনার্দন বাবুর নিকট বসিয়া মাইকে সব শুনিলাম। কয়েকটি সঙ্গীত গীত হইল—বৈদিক ও পৌরাণিক প্রার্থনা-মন্ত্র পঠিত ও ব্যাপ্যাত হইল, ঠাকুরের বাণী পঠিত হইল। শ্রাব-গন্ধীর আবহাওয়ার মধ্যে ১লা

বৈশাখের প্রাতঃকাল কাটিল। আমরা সনাতনী হিন্দু—বেদ ও পুরাণের প্রার্থনা-মন্ত্রই আমাদের নিত্যকার প্রার্থনা—কাজেই যেখানে সে সকল মন্ত্র শুনি, তাহাই ভারতভূমি বলিয়া মনে করি। কবে দেশের সর্বত্র মানুষ এইভাবে আশ্চর্য্যবুদ্ধি-সম্পন্ন হইবে জানি না—সর্বদা তাহার প্রতীক্ষা করিতেছি। সর্বনিম্নস্তর প্রতি শ্রদ্ধা ও তাহার অপার করুণায় বিশ্বাসই পাপী তাপী জনগণকে সকল দুঃখ হইতে উদ্ধার করে—সেজন্তু যে তাহাকে বাহা বলিয়াই ডাকুক না কেন, আমরা বিশ্বাস করি, সে আহ্বান বা আকৃতি একই স্থানে যায়। বাল্যকালের শিক্ষা—

যং শৈবা সমুপাসতে শিব ইতি ব্রহ্মোক্ত বেদান্তিনো  
বৌদ্ধা বুদ্ধ ইতি প্রমাণপটবঃ কর্তোক্ত নৈয়ায়িকাঃ  
অহঁ নিত্যং জৈনশাসনরতা কর্তোক্ত মৌমাংসকাঃ  
সোহং নো বিদধতু বাঞ্ছিতফলং ত্রৈলোক্যানাথ তরিঃ ॥

সর্বদা ইহাই স্মরণ করিয়া থাকি।

আশ্রমের গাড়ীতে আবার আমার সহায়ক বন্ধু শ্রীমান দিলীপকে সঙ্গে লইয়া বাহির হইয়া পড়িলাম। প্রথমে কুণ্ডায় কুণ্ডেশ্বরী প্রভৃতির মন্দির দেখিলাম। বহু দিন পরে যাইয়া শ্রীজালান কড়ক নির্মিত এক নূতন মন্দির দেখিয়া আনন্দিত হইলাম। তাহার পর বালানন্দ আশ্রম—নূতন বিরাট মন্দির সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। স্বামীজি পূর্বে যে গৃহে বাস করিতেন, তথায় কিছুক্ষণ বসিয়া মনে বহু নূতন ভাবের উদয় হইল। ঐ স্থানে বাইলে মানুষের সংসারের কথা আর

মনে থাকে না। সেখান হইতে আদালতের নিকটস্থ বন্ধু শ্রীহিরায় বন্দোপাধ্যায় উকীলের গৃহে যাইলাম। বন্ধুবর গৃহে ছিলেন না, তাহার মাতা ও সহধর্মিণী অতিথির সেবা করিলেন। ফিরিবে প্রায় ১২টা বাজিয়া গেল। রাত্রিতে আনন্দ মেলা দেখিয়া তৃপ্তি হইল না। সে জন্তু বেনা ১২টায় যাইয়া ভাল করিয়া ঘুরিয়া আনন্দ মেলা দেখিলাম। বহু পরিচিত বন্ধুর সাক্ষাৎ মিলিল।

বিশ্রামের পর আবার একবার ঠাকুরের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া বিদায় লইয়া আসিলাম—তিনি পুনরায় যাইবার জন্তু বার বার বলি দিলেন। উৎসবের ভিড়ে বেশী কথাবার্তা হইল না। শান্ত পরিবেশে ২:১ দিন থাকিয়া তিনি বেশীক্ষণ কথা বলার জন্তু আগ্রহ প্রকাশ করিলেন। সন্ধ্যা ৭টায় আশ্রম হইতে বিদায় গ্রহণ করিয়া সাড়ে ৭টায় জেসিদিতে প্যাসেঞ্জার ধরিয়া কলিকাতা যাত্রা করিলাম। কয়েক বেলার মধ্যে পরিবারের সকলে মিলিয়া যে আদর-যত্ন করিয়াছিলেন, তাহা বহুদিন মনে রাখিবার জিনিষ। বিদায়ের ক্ষণে তাহাদের সকলের কল্যাণের জন্তু ভগবৎ-সমীপে প্রার্থনা জানাইয়া আসিলাম।

এবার উৎসবে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যাত্রামন্ত্রী, অমৃতবাজার পত্রিকার শ্রীমান তরুণকান্তি ঘোষ, খ্যাতনামা কম্যুনিষ্ট নেতা বন্ধুবর শ্রীবিক্রম মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি যাইয়া বক্তৃতা করিয়া আসিয়াছেন। বর্তমান ধর্মহীন জগতে মানুষ নূতন করিয়া ধর্মের কথা চিন্তা করিতেছে; দেশে দেশে, স্থানে স্থানে, সময়ে সময়ে তাহার অভিব্যক্তি লক্ষিত হইতেছে ॥ সকল বিপদের মধ্যে ইহাই আশার কথা।

## ভারতীয় দর্শন

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

### অদ্বৈত বেদান্ত—গৌড়পাদ

অদ্বৈত বেদান্তের সুশুদ্ধ দর্শনাকারে প্রথম ব্যাখ্যাতা গৌড়পাদ। গৌড়পাদের শিষ্য গোবিন্দ শঙ্করাচার্য্যের গুরু ছিলেন। গৌড়পাদের কাল সম্বন্ধে মতভেদ আছে। সাংখ্যকারিকার গৌড়পাদ-রচিত এক ভাষ্য আছে। ঐ গৌড়পাদ ও অদ্বৈতবাদী গৌড়পাদ এক ব্যক্তি কিনা, সে সম্বন্ধে সংশয় আছে। ষষ্ঠীয় অষ্টম শতাব্দী শঙ্করের আবির্ভাব কাল বলিয়া গৃহীত হইয়াছে। এই মত ঠিক হইলে শঙ্করের পরম গুরুর আবির্ভাব কাল অষ্টম শতাব্দীর প্রথম ভাগ অথবা সপ্তম শতাব্দীর শেষ ভাগের পূর্ববর্তী হইতে পারে না। কিন্তু ওয়ালেসার (Walle-sur) বলেন যে ভব-বিবেক-রচিত তর্কশালা গ্রন্থের তিব্বতীয় ভাষায় অনুবাদে গৌড়পাদের কারিকার উল্লেখ আছে। ভব-বিবেক য়ুয়ান্ চোয়াং-এর পূর্ববর্তী। সুতরাং গৌড়পাদের কাল ৫৫০ খৃষ্টাব্দের পরবর্তী হওয়া সম্ভবপর নহে। জ্যেকোবির মতে গৌড়পাদের কারিকা ব্রহ্ম-সূত্রের

পরবর্তী। প্রাচীন বৌদ্ধশাস্ত্রে ব্রহ্মসূত্রের উল্লেখ নাই, কিন্তু গৌড়পাদের উল্লেখ আছে সত্য। কিন্তু তাহা দ্বারা ব্রহ্মসূত্র যে বৌদ্ধশাস্ত্রের পরবর্তী তাহা প্রমাণিত হয় না। কেননা বৌদ্ধ দর্শনের সমর্থনের জন্তু বাদরায়ণের বেদান্ত দর্শনের উল্লেখ সম্ভবপর ছিল না, কিন্তু গৌড়পাদের দর্শনের সহিত বৌদ্ধ দর্শনের এত সাদৃশ্য আছে, যে তাহা উপেক্ষা করা বৌদ্ধ দার্শনিকদিগের পক্ষে অসম্ভব ছিল। জৈন দার্শনিকগণও বাদরায়ণের উল্লেখ করেন নাই। সে যাহা হউক গৌড়পাদ যে অখণ্ড, নাগার্জুন, অসৎ এবং বহুবন্ধুর পরবর্তী ছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই।

গৌড়পাদের কারিকার নাম 'মাণ্ডুক্যোপনিষদার্থবিষ্করণরূপ কারিকা'। ইহাকে মাণ্ডুক্য উপনিষদের ভাষ্য বলা যায়। এই গ্রন্থ চারি প্রকরণে বিভক্ত—আগম, বৈতথ্য, অদ্বৈত ও অলাভশাস্তি। ৫৫ কারিকার শঙ্করাচার্য্যকৃত ভাষ্য আছে। কারিকার প্রথম প্রকরণে—মাণ্ডুক্যোপনিষদে বাণ্ডিত আত্মার চতুর্বিধ বিভাগের বর্ণনা আছে।

বহিঃপ্রজ্ঞা বিভূর্বিষো অস্তঃপ্রজ্ঞস্ত তৈজসঃ, বনপ্রজ্ঞস্তথা প্রাজ্ঞ এক এব ত্রিধাস্মৃতঃ ।

বহিঃপ্রজ্ঞ বৈশ্বানর, অস্তঃপ্রজ্ঞ তৈজস এবং বনপ্রজ্ঞ প্রাজ্ঞ পুরুষ—এক আত্মাই এই ত্রিধা বিভক্ত হইয়াছেন ।

বৈশ্বানর জাগরণস্থানীয়, তৈজস পুরুষ স্বপ্নস্থানীয় এবং প্রাজ্ঞ পুরুষ সুষুপ্তি স্থানীয় । কিন্তু—

নিবৃত্তে: সর্বভূতানাং ঐশান: প্রভুরব্যয়ঃ

অঐত: সর্বভাবানাং দেব:তুযো বিভূ: স্মৃত: ॥

ব্রহ্মের চতুর্থ পাদ স্বরূপ পরমাত্মা সর্বপ্রকার হঃপনিবৃত্তির প্রভু, তিনি অঐত । তিনিই তুরীয় ( তুর্বা ) বা চতুর্থ পাদ । ইহার সকলেই ব্রহ্মেরই দেহে অধিষ্ঠিত । বৈশ্বানর আত্মা স্তলভূক, তৈজস প্রবিধিক্তভূক, প্রাজ্ঞ আনন্দভূক । অর্থাৎ বৈশ্বানরের তৃপ্তি বিষয়ভোগে, তৈজসের তৃপ্তি বাসনাভোগে, এবং প্রাজ্ঞের তৃপ্তি আনন্দভোগে । “কার্যাকারণ বন্ধো তৌ ইগ্গেতে বিষতৈজসৌ প্রাজ্ঞঃ কারণবন্ধস্ত দ্বৌ তৌ তুযো ন সিগ্গতঃ” । বৈশ্বানর ও তৈজস কাৰ্য্য-কারণ ভাবে আবদ্ধ; প্রাজ্ঞও কারণরূপে বদ্ধ । কিন্তু তুরীয় পরমাত্মা কার্য্যাকারণ ভাববিহীন । ( ক্রিয়তে ইতি কাৰ্য্যং = ফলভাবঃ । ক্রোতি ইতি = কারণঃ = বীজভাবঃ ) যিনি বৈশ্বানর, তৈজস ও প্রাজ্ঞ: আত্মাকে এক

নির্ভরতা জানেন, তিনি কোনও বিষয়ে লিপ্ত হন না । ইহার পরে সৃষ্টি সম্বন্ধে কয়েকটি মতের উল্লেখ আছে । কাহারও মতে প্রাণ হইতেই জগতের উদ্ভব হইয়াছে । কাহারও মতে এই জগৎ স্রষ্টার বিভূতি মাত্র, কাহারও মতে সৃষ্টি স্বপ্ন বা মায়া মাত্র । কাহারও মতে প্রভুর ইচ্ছা হইতেই জগতের উদ্ভব হইয়াছে । কাহারও মতে কাল হইতেই ভূতগণ প্রসূত হইয়াছে । কাহারও মতে স্রষ্টার ভোগের জন্ত, কাহারও মতে তাহার ক্রীড়ার জন্ত জগতের সৃষ্টি । সৃষ্টিই স্বপ্নের স্বভাব । কিন্তু তিনি আপ্তকাম স্তরঃ তাহার কোনও কামনা পূরণার্থে সৃষ্টি হয় নাই । গোড়পাদ এই সকল মতের কোনটি তাহার মনঃপূত তাহা বলেন নাই ।

যিনিবার প্রয়োজনও ছিল না, কেননা তাহার মতে সৃষ্টির—জগৎপ্রপঞ্চের—অস্তিত্বই নাই । ইহা মায়ামাত্র । “স্বপ্ন—নিদ্রা-যুতো আদৌ, পাজ্ঞস্বপ্নং নিদ্রা ন নিদ্রাং, নৈবচ স্বপ্নং তুযো পশুস্তি নিশ্চিতাঃ” স্বপ্ন = অশুপ্তি-গ্রহণ, যেমন রজ্জুতে সর্পবোধ । নিদ্রা = তস্বাতিপ্রতিবোধ । জগৎতমঃ, তস্ববোধের অভাবস্বরূপ তম । বৈশ্বানর ও তৈজস আত্মার মনঃ স্বপ্নও নিদ্রা । স্তরঃ তাহার কাৰ্য্য-কারণবন্ধ । প্রাজ্ঞ স্বপ্নবর্জিত, কেবল নিদ্রাযুক্ত ( তমঃ যুক্ত ), স্তরঃ কেবল কারণবন্ধ । ইহার নিশ্চিত ( একবিৎ ), তাহার তুরীয়ে স্বপ্ন ও নিদ্রার কোনটিই দেখিতে পান না ।

স্তরঃ তুরীয় কার্য্যবন্ধও নহে, কারণবন্ধও নহে । স্বপ্নও নিদ্রা ক্ষীণ-বৃত্তি তুরীয়পদ-প্রাপ্তি হয় । “অনাদি মায়ায়া সৃষ্টো যদা জীবঃ প্রবৃষ্যতে সৃষ্টিঃ অনিদ্রং অস্বপ্নং অঐতঃ বুধ্যতে তদা ।” অনাদি মায়া দ্বারা সৃষ্টি হইলে জীব জাগরিত হয়, তখনই অজ্ঞ অনিদ্র, অস্বপ্ন তুরীয়কে প্রাপ্তি পাবে । “প্রপঞ্চো যদি বিজ্ঞেত নিবর্তেত ন সংশয়ঃ, মায়ামাত্রং তে তেতঃ অঐতঃ পরমার্থতঃ” “জগৎ প্রপঞ্চের অস্তিত্বই নাই, তাহা

কল্পিত । অস্তিত্ব থাকিলেও রজ্জুতে সর্পবোধের জ্ঞান তাহার নিবৃত্তি হইত । কিন্তু সকল বৈতই মায়া মাত্র, পরমার্থ হইতেছে অঐত ।

দ্বিতীয় প্রকরণের নাম বৈতুগা । “বৈতপ্য” শব্দের অর্থ অসত্য । বাহ্য ও আধ্যাত্মিক সকল স্রষ্টা বিতথ অর্থাৎ অসত্য । সকল ভাবই ( পর্বত হস্তী প্রকৃতি ) শরীরের মধ্যস্থ । কিন্তু শরীরের মধ্যে পর্বত হস্তী আদি থাকা অসম্ভব । স্বল্পদৃষ্ট বস্তু সকল মিথ্যা, কেননা রথাদি যাহা স্বপ্নে দেখা যায়, তাহাদের অস্তিত্ব নাই । স্বপ্নে সামান্য সময়ের মধ্যে বহু দূরে যাওয়া বোধ হয় । অথচ স্বপ্নভঙ্গে দেখা যায় যেখানে স্থপ্ত ব্যক্তি শায়িত ছিল, সেইখানেই আছে । জাগরিত অবস্থাতেও বাহ্য দেখা যায়, তাহাও মিথ্যা বাহ্য আদিতে ছল না, ভবিষ্যতেও থাকিবে না, বর্তমানকালেও তাহা নাই । স্বপ্ন ও জাগরণ উভয় অবস্থাতেই দৃষ্ট বস্তু সকল আত্মার কল্পনা মাত্র ।

মায়া মাত্র । আত্মা মায়া দ্বারা জগৎ নিৰ্মাণ করেন, তিনিই জ্ঞান ও স্মৃতির আশ্রয়, অথ কেহ নহে । আত্মা সর্বপ্রকার লৌকিক পদার্থ কল্পনা করে । যে সকল বস্তু মনঃ, কল্পিত ও যে সকল বস্তু বাহিরলিঙ্গ গ্রাহ্য, উভয়ই মিথ্যা । আত্মা স্বীয় মায়াবলে সকলপ্রকার কল্পনা করিবার ইচ্ছায় জীবের সৃষ্টি করেন, পরে সেই জীব দ্বারা পৃথিবী নানা ভাব ( পদার্থ ) সৃষ্টি করেন ( কল্পনা ) । রজ্জুর স্বরূপ অন্ধকারে পরিজ্ঞাত না হওয়ায় যেমন তাহা সর্প, জলধারা অথবা দণ্ডরূপে কল্পিত হয়, তেমনি অবিজ্ঞা দ্বারা আত্মার স্বরূপ আচ্ছন্ন থাকায়, তাহা বিবিধ-রূপে কল্পিত হয় । এই মায়া আত্মারই । নিজের মায়া দ্বারাই তিনি মোহিত হন । এই আত্মাকে প্রাণ, ভূত, গুণ, তত্ত্ব প্রভৃতি

বহুরূপে ধারণা করা হইয়াছে । অজ্ঞানী ব্যক্তিই আত্মাকে এই সকল ভাবে গ্রহণ করিয়াছে । প্রাণাদি যে যে রূপে আত্মার কল্পনা করা হয়, তাহার সকলেই আত্মার অপৃথক ভূত ভাব । কোনটি আত্মার অতিরিক্ত নহে । বেদান্তে বিচক্ষণ ব্যক্তিগণ এই জগৎকে স্বপ্নর মতো, মায়ায় মতো, গন্ধর্ব নগরের মতো গণ্য করিয়া থাকেন । উৎপত্তি, নিরোধ ( বিনাশ ), বন্ধ, মুক্তিকামী সাধক, মুমুক্শু, মুক্ত কিছুরই অস্তিত্ব নাই । ইহাই পরম সত্য । কিন্তু এই সকল কল্পনার আধার অদ্বয় আত্মা । এসকল আত্মারই কল্পনা ।

তৃতীয়প্রকরণের নাম অঐত । ইচ্ছাতে তৎকদারা কিরূপে অঐত জ্ঞান হয়, তাহা নিরূপিত হইয়াছে । প্রকরণের প্রথম কারিকাতেই আছে যিনি ব্রহ্মকে জানিয়াও, তাহাকে উপাস্ত এবং আপনাকে উপাসক মনে করেন তিনি কৃপণ ( দীন ) । আত্মা আকাশতুল্য, জীব ঘটাকাশ তুল্য । ঘটের ধ্বংস হইলে ঘটাকাশ যেমন আকাশে বিলীন হয়, জীবও তেমনি প্রাণের আত্মাতে লীন হয় । এক ঘটের আকাশ যেমন ধূলি ইত্যাদি দ্বারা মলিন হইলে অকাশ ঘটাকাশ মলিন হয় না, তেমনি এক জীবের সৃষ্টি দ্বারা অজ্ঞ জীব মলিন হয় না । ঘটাকাশ আকাশের বিকারও নহে, অবয়বও নহে । জীবও পরমাত্মা বিকার বা অবয়ব নহে । তৈদ্বিরীয় উপনিষদে “অন্নময়, প্রাণময়, মনোময়, বিজ্ঞানময় ও আনন্দময় রূপে যে পঞ্চ কোষের

সংস্কৃত হইলে তাহা আত্মারই কল্পনা মাত্র । আত্মা স্বীয় মায়াবলে সকলপ্রকার কল্পনা করিবার ইচ্ছায় জীবের সৃষ্টি করেন, পরে সেই জীব দ্বারা পৃথিবী নানা ভাব ( পদার্থ ) সৃষ্টি করেন ( কল্পনা ) । রজ্জুর স্বরূপ অন্ধকারে পরিজ্ঞাত না হওয়ায় যেমন তাহা সর্প, জলধারা অথবা দণ্ডরূপে কল্পিত হয়, তেমনি অবিজ্ঞা দ্বারা আত্মার স্বরূপ আচ্ছন্ন থাকায়, তাহা বিবিধ-রূপে কল্পিত হয় । এই মায়া আত্মারই । নিজের মায়া দ্বারাই তিনি মোহিত হন । এই আত্মাকে প্রাণ, ভূত, গুণ, তত্ত্ব প্রভৃতি বহুরূপে ধারণা করা হইয়াছে । অজ্ঞানী ব্যক্তিই আত্মাকে এই সকল ভাবে গ্রহণ করিয়াছে । প্রাণাদি যে যে রূপে আত্মার কল্পনা করা হয়, তাহার সকলেই আত্মার অপৃথক ভূত ভাব । কোনটি আত্মার অতিরিক্ত নহে । বেদান্তে বিচক্ষণ ব্যক্তিগণ এই জগৎকে স্বপ্নর মতো, মায়ায় মতো, গন্ধর্ব নগরের মতো গণ্য করিয়া থাকেন । উৎপত্তি, নিরোধ ( বিনাশ ), বন্ধ, মুক্তিকামী সাধক, মুমুক্শু, মুক্ত কিছুরই অস্তিত্ব নাই । ইহাই পরম সত্য । কিন্তু এই সকল কল্পনার আধার অদ্বয় আত্মা । এসকল আত্মারই কল্পনা ।

কথা আছে, তাহাদের প্রত্যেকটি তাহার পূর্ববর্তী কোষের অন্তর্কর্তী, সকলের অন্তঃস্বরবর্তী আত্মা। তিনি আকাশের দ্বারা প্রকাশিত। সুহৃদায়ণ্যক উপনিষদের মধু ব্রাহ্মণে (পঞ্চম ব্রাহ্মণ) পরব্রহ্মই প্রকাশিত, যেমন পৃথিবীর উদরে আকাশ। জীব ও আত্মার অশ্বেদ ব্যাস পরাশরাদি কর্তৃক কীৰ্ত্তিত হইয়াছে, এবং তাহাদের ভেদ নিশ্চিত হইয়াছে। উপনিষদে জীব ও আত্মার পৃথকত্বের যে সকল কথা আছে, সেখানে গৌণ অর্থ গ্রহণ করিতে হইবে। মৃৎ, লৌহ, স্কুলিঙ্গাদির যে দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে অশ্বেদ অবতারণাই তাহাদের উদ্দেশ্য। জগতে কেহ উৎকৃষ্ট, কেহ মধ্যম, কেহ হীন অধিকারী। মধ্যম ও হীন অধিকারীর প্রতি অসুখসম্প্রাপ্যতঃই তাহাদের উপাসনার ব্যবস্থা হইয়াছে। উত্তম অধিকারীর উপাসনার প্রয়োজন নাই। মায়া কর্তৃক অশ্বেদে ভেদের উদ্ভব হয়। অজ্ঞাত আত্মা কখনও মর্ত্যতাব পাইতে পারে না। শ্রুতিতে নানাধ প্রতিষিদ্ধ। “ইন্দ্রে! মায়ান্তিঃ পুরুষোপোদয়তে,” ইহা দ্বারা এই জগৎ যে মায়িক তাহাই প্রতিপন্ন হয়। যাহার জন্ম নাই (অজায়মান) তিনি বহুরূপে জাত হন মায়া দ্বারা। কিছুই যে পরমার্থতঃ উৎপন্ন হয় না, তাহা “যিনি অসম্পৃক্তির উপাসনা করেন, তিনি গাঢ় অন্ধকারে প্রবেশ করেন,” উপনিষদের এই অসম্পৃক্তির উপাসনার প্রতিরোধ দ্বারা প্রতিপন্ন হয়। (সম্পৃক্তি=উৎপন্ন হিরণ্যগর্ভ) আত্মার বর্ণনায় নেতি নেতি বলিয়া শ্রুতি তাহাকে অজরূপেই প্রকাশিত করিয়াছেন।

সংকল্পবর্জিত অজ (নিত্য) জ্ঞান ও জ্ঞেয় অভিন্ন। ব্রহ্মই জ্ঞেয়। তিনি অজ। অজ কর্তৃকই অজ জ্ঞাত হন। জগতের দ্বৈতরূপ মনেরই গ্রাহ্য, মন যখন “অমনী ভাব” প্রাপ্ত হয়, (যখন তাহার মননকার্য লুপ্ত হয়) তখন দ্বৈত থাকে না। বিবেকবান ব্যক্তির নিরুদ্ধ নির্বিকল্প মনের প্রচরণ সুপ্ত মনের প্রচরণ হইতে ভিন্ন। সুপ্ত মন লয়প্রাপ্ত হয়; কিন্তু নিরুদ্ধমন লয়প্রাপ্ত হয় না, তখন গ্রাহ্য গ্রাহকরূপ মল বর্জিত হইয়া নির্ভয় জ্ঞানালোকে ব্রহ্ম প্রকাশিত হন। তিনি অজ, অনিদ্র, অধ্বপ্ন নামহীন রূপহীন, সদা প্রকাশমান, সর্বজ্ঞ। তাহাকে কোনও বাক্য দ্বারা বর্ণনা করা যায় না, তিনি অন্তঃকরণ-বর্জিত সুপ্রশান্ত নিত্য জ্যোতির্ময় অচল অন্তর ও সমাধিগম্য। তিনি “অস্পর্শযোগ” বলিয়া উপনিষদে উল্লিখিত। চিত্ত নিগ্রহের জন্ত জগতে সকলই দুঃখময় ইহা স্মরণ করিবে, কাম ভোগ হইতে নিবৃত্ত হইবে, এবং সর্বদা ব্রহ্মকে স্মরণ করিবে। তাহা হইলে দ্বৈত দর্শন হইবে না। যখন চিত্ত সুপ্তিতে লীন হয়না, বিষয়েতেও বিক্ষিপ্ত হয়না, তখন অচল নিবাত প্রদীপের জায় নিশ্চল থাকে, অস্ত্র কোনও কল্পিত বিষয়ে অগুরক্ত হয়না। সেই স্বহ (আপনাতে স্থিত), শান্ত (সকল অনর্থের উপসম রূপ) সনির্বাপ (কৈবল্য সহ বর্তমান) অবর্ণনীয় উত্তম নিত্য, অজ কর্তৃক জ্ঞেয় অজ সুখকে সর্বত্র ব্রহ্ম বলিয়া ব্রহ্মবাদিগণ জানেন। “ন কশ্চিৎ জায়তে জীবঃ সন্তবোহন্ত ন বিজ্ঞতে। এতৎতদুত্তমং সত্যং যত্র কিঞ্চিৎ ন জায়তে”। জীবের উৎপত্তি নাই, স্বভাবতঃ অজ তাহার কারণ নাই। সত্যস্বরূপ ব্রহ্মই একমাত্র সত্য। কিছুই তাহাতে জন্মে না।

চতুর্থ প্রকরণের নাম অজাতশক্তি। গোড়পাদ বলিয়াছেন সকল পদার্থই (ধর্ম) জন্ম ও মরণহীন। যাহারা কারণকে কার্য (শক্য অবস্থায়) মনে করেন তাহারা কারণকে অজ বলিতে পারেন না। কেমনা ইহার পরিণাম হয়। যাহার পরিণাম হয় তাহা নিত্য হইতে পারে না। যাহার উৎপত্তি নাই, তাহা হইতে কিছুই উৎপত্তি হইতে পারে না। এমন কোনও দৃষ্টান্তই পাওয়া যায় না। যাহার উৎপত্তি হইয়াছে, তাহা হইতেও কিছুই উৎপত্তি হইতে পারে না। তাহা স্বীকার করিলে অনবস্থার উদ্ভব হয়। আপনা হইতে কিছুই উৎপত্তি হয় না আবার অস্ত্র কিছু হইতেও কিছু উৎপত্তি হয় না। কোনও বস্তুরই উৎপত্তি নাই, তা সে সৎ হউক, অথবা অসৎ হউক অথবা সদসৎ হউক। সুতরাং অন্যাদি কোনও বস্তু হইতে কিছু উৎপত্তি অসম্ভব। সকল প্রজ্ঞাপ্তিই (অভিজ্ঞতা Experience) সনিমিত্ত, অর্থাৎ তাহার কারণ আছে। বিষয়হীন প্রজ্ঞাপ্তি হইতে পারে না। যদি তাহা হইত, তাহা হইলে শক-স্পর্শাদি-ইন্দ্রিয় বিষয়ের অভাবে ক্রেশেরও অভাব হইত। যুক্তিতে প্রজ্ঞাপ্তি বাহ্য নিমিত্ত হইতে উদ্ভূত প্রতিপন্ন হয়, কিন্তু পরমার্থ দৃষ্টিতে (ভূত দর্শনাৎ) তাহাদের নিমিত্তই নাই। চিত্তের সহিত অর্থের সংস্পর্শই হয়না। অর্থের আভাসও চিত্তে উৎপন্ন হয় না। কেন না অর্থের অস্তিত্বই নাই। সুতরাং তাহার আভাসও নাই। ভূত ভবিষ্যৎ ও বর্তমানকালে (ত্রিষু অবস্থ) চিত্ত কখনও নিমিত্তের সংস্পর্শে আসে না। সুতরাং নিমিত্তহীন চিত্তের বিপর্যাস হইতে পারে না। চিত্ত অথবা চিত্ত দ্বারা বাহ্য দৃষ্ট হয়, উভয়েরই উৎপত্তি নাই। জন্মরাহিত্যই যাহার প্রকৃতি, সে সে প্রকৃতি বর্জন করিতে পারে না। সংসারের আদি নাই, সুতরাং তাহার অন্তও থাকিতে পারে না। সুতরাং আদিমৎ মোক্ষের (যে মোক্ষের আদি আছে, তাহারও) অনন্ততা সিদ্ধ নহে। আদিতে যাহার অস্তিত্ব নাই, অস্তে যাহার অস্তিত্ব নাই, বর্তমানেও তাহার অস্তিত্ব থাকিতে পারে না, মিথ্যার সদৃশ হইয়াও তাহা সত্যের মতো প্রতীত হয়। স্বপ্নে শরীর নিশ্চেষ্টভাবে শযীর পড়িয়া থাকে। যে শরীর দ্বারা স্বপ্নে অস্ত্র স্থানে গমন হয়, তাহা মিথ্যা। স্বপ্নের শরীর যেমন অবস্ত; তেমনি জাগ্রৎকালে চিত্ত কর্তৃক দৃশ্যমান জড় সংসারও অবস্ত। জাগরিত অবস্থার বস্তু সকল যেমন গৃহীত হয়, স্বপ্নেও সেইরূপ। স্বপ্ন জাগরণের কার্য। কিন্তু সেই জন্ত জাগরিতকালের বস্তু সৎ নহে। স্বপ্নদৃষ্ট বস্তু সাধারণের গ্রাহ্য নহে। জাগরিতকালে দৃষ্ট বস্তুও কেবল যাহার নিকট অবস্থিত, তাহার নিকটই সত্য, অস্ত্রের নিকট নহে। সুতরাং তাহারাও স্বপ্নদৃষ্ট বস্তুর স্থায় মিথ্যা, কোনও বস্তুরই উৎপত্তি হয় না। কখনও অ-ভূত হইতে ভূতের উৎপত্তি হয়না। জাগরিত অবস্থার দৃষ্ট বস্তু অবিজ্ঞাকল্পিত। স্বপ্নেও অবিজ্ঞাগ্রস্ত জীব বস্তু সকল দর্শন করে। কিন্তু জাগরিত হইয়া আর তাহাদিগকে দেখিতে পার না। স্বপ্নের হেতু হইলেও জাগরিত অবস্থার বস্তু সৎ নহে। অসৎ হইতে অসৎ বস্তুরও উৎপত্তি হয়না, সৎ হইতেও অসতের উৎপত্তি হয়না। সৎ হইতে সতেরও উৎপত্তি হয়না। অসৎ কিরূপে সৎ হইতে উৎপন্ন হইবে?

উপলব্ধ (Experience অনুভব) ও সমাচার (বর্ণনামোক্ত

প্রত্যেক বস্তু) কে বস্তুর অস্তিত্বের কারণ বলিয়া স্বীকার করা যায় না। তাহা স্বীকার করিলে মাহাত্ম্যের অস্তিত্বও স্বীকার করিতে হয়। জাত্যাত্ম্য (জন্মের প্রতীতি), চলাত্ম্য (গতির প্রতীতি), বস্তুাত্ম্য (বস্তুর অস্তিত্ব; প্রতীতি) সকলই আত্ম্য মাত্র। কিন্তু বিজ্ঞান অজ্ঞ, অচল, অবস্তু শাস্ত্র ও অধর। অলাভের (জগৎ যন্তি) স্পন্দন কখনও বৃদ্ধ, কখনও বক্র প্রতীত হয়, তেমনি বিজ্ঞানের স্পন্দন গ্রাহক এবং ঐক্যরূপে প্রতীত হয়। কিন্তু বিজ্ঞানের বাস্তবিক স্পন্দন নাই, তাহা অবিচল। অবিচার অপগমে বিজ্ঞান যখন অস্পন্দিত হয়, তখন আর তাহার জন্মাদির বোধ হয় না। অলাভ যেমন অস্পন্দমান ও আত্ম্যহীন, বিজ্ঞান তেমনি অস্পন্দমান ও আত্ম্যহীন, নিত্য। অলাভ যখন স্পন্দিত হয়, তখন সে স্পন্দন অস্থ বস্তু হইতে আসে না, অলাভের আপনার স্পন্দন শুরু হইলে, সে স্পন্দন অস্থত্র গমন করে না। অলাভের স্থায় বিজ্ঞানও নিশ্চল। বিজ্ঞানও তাহার আত্ম্যসের মধ্যে কার্যকারণতা ভাব করনা করা যায় না। বিজ্ঞানের আত্ম্য অচিন্ত্য। জ্বলের কারণ জ্বব্য, জ্বব্য ভিন্ন বস্তু জ্বব্য ভিন্ন বস্তুর কারণ হইতে পারে। কিন্তু ধর্ম সকল (আত্ম্য) জ্বব্যও নহে, জ্বব্য ভিন্ন বস্তুও নহে। সুতরাং তাহার চিত্ত হইতে উৎপন্ন হইতে পারে না, চিত্তও তাহাদের হইতে উৎপন্ন হইতে পারে না।

যতদিন হেতু ফলাবেশ (কার্য-কারণতায় বিশ্বাস) থাকে (পানের ফল ও পুণ্যের ফলে বিশ্বাস থাকে), ততদিন কারণ ও কার্যেরও উদ্ভব হয়, কিন্তু হেতু ফলাবেশ যখন ক্ষীণ হয়, তখন সংসারেরও সমাপ্তি হয়। সংবৃতি (মায়া) হইতেই সকল বস্তুর উদ্ভব, বাস্তবিক শাস্ত্র কিছু নাই। পরমার্থ দৃষ্টে সকলই অজ্ঞ, আত্ম্য, অস্থ কিছুই নাই। মায়া হইতেই সকলের উৎপত্তি, প্রকৃতপক্ষে কিছুই উৎপন্ন হয় না। কেননা যে মায়া হইতে তাহাদের উৎপত্তি, সেই মায়াও অস্তিত্ব নাই। ঐশ্বর্যালিকের মায়ায় বীজ হইতে যেমন মায়ায় অঙ্কুরের উৎপত্তি হয়, সে অঙ্কুর নিত্যও নহে, তেমনি জাগতিক পদার্থের জন্ম ও মৃত্যু।

মাণ্ডুক্য-কারিকার উপরিউক্ত বর্ণনার সহিত বৌদ্ধদিগের কোনও কোনও মতের সাদৃশ্য স্পষ্ট। অধ্যাপক দাস গুপ্ত লিখিয়াছেন যে সম্ভবতঃ গোড়পাদ নিজেই বৌদ্ধ ছিলেন। মাণ্ডুক্য-কারিকার চতুর্থ প্রকরণের প্রথমেই আচার্য-স্তুতি আছে, ডাঃ দাসগুপ্তের মতে তাহা বুদ্ধের; স্তুতি কারিকাটি এই—

জ্ঞানেকাশকল্পেন ধর্মান যো গগনোপমান  
জ্ঞেয়াভিল্লেন সংবুদ্ধঃ তংবন্দে দ্বিপাদং বরং।

যিনি আকাশকল্প জ্ঞেয়া-ভিন্ন জ্ঞান দ্বারা গগনোপমান ধর্ম (বস্তু) দিগকে জ্ঞাত হইতেছেন, সেই মানবশ্রেষ্ঠকে বন্দনা করি। কারিকার—  
“দ্বিপদাং বর” শব্দ নিশ্চয়ই কোনও মানুষকে বুঝাইতেছে। সংবুদ্ধ শব্দও গোতমবুদ্ধের বাচক হইতে পারে। কিন্তু “দ্বিপদাং বর” শব্দ ও নরোত্তম শব্দ একই অর্থ বহন করে, এবং শাস্ত্রপাঠের প্রারম্ভে নারায়ণ ও নরোত্তমকে নমস্কার করিবার প্রথা বহুদিন হইতে প্রচলিত আছে। “বুদ্ধ” শব্দ

মাণ্ডুক্য কারিকায় তাহার ধাতুগত অর্থ বহু স্থানে ব্যবহৃত হইয়াছে। সুতরাং তাহা হইতেও কোনও সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় না। শঙ্করের মতে ‘দ্বিপদাং বর’ ‘পুরবোত্তম নারায়ণকে লক্ষ্য করিতেছে।

পরবর্তী কারিকা—

অস্পর্শ-যোগো বৈনাম সর্বসত্ত্বস্থো হিতঃ  
আবিবাদোহ বিরোধশ্চ দেশিত স্তং নমামাহং”

সর্ব প্রাণীর সুখকর ও হিতকর অবিবাদ অবিরোধ অস্পর্শযোগকে আমি নমস্কার করি।

ডাঃ দাসগুপ্তের মতে এই কারিকায় গোড়পাদ অস্পর্শযোগের উপদেষ্টাকে নমস্কার করিয়াছেন। তাহার মতে অস্পর্শযোগের অর্থ নির্বাণ। কিন্তু শঙ্করের মতে এই কারিকা “অষ্টৈতদর্শন যোগের” স্তুতি। তাহার মতে ব্রহ্মবিজ্ঞানই অস্পর্শযোগ নামে প্রসিদ্ধ। বৌদ্ধ নির্বাণকে সুখময় অবস্থা বলা যায় কিনা, সে সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ আছে। আত্ম্যের অস্তিত্ব বৌদ্ধদর্শনে অস্বীকৃত। নির্বাণে সংসারসহ চৈতন্যেরও বিলোপ হয়। সুখ হইবে কাহার ?

উক্ত প্রকরণের ১৯ কারিকা—

অশক্তি অপরিজ্ঞানং ক্রম-কোপোহথবা-পুনঃ।  
এবং হি সর্বথা বুদ্ধৈঃ অজ্ঞাতিঃ পরিদীপিতা ॥

হেতু ও ফল ইহাদের মধ্যে কে আগে উৎপন্ন হয়, তাহা বলিতে পারা যায় না। এই জন্ত অজ্ঞাতি (সকল বস্তুর অমুৎপত্তি) “বুদ্ধগণ” কর্তৃক প্রকাশিত। ডাঃ দাসগুপ্ত বলেন এখানে “বুদ্ধৈঃ” শব্দের অর্থ বুদ্ধদিগের কর্তৃক। শঙ্করের মতে এখানে বুদ্ধ শব্দের অর্থ-পণ্ডিত। গোতম-বুদ্ধের পূর্ববর্তী বুদ্ধগণ কি উপদেশ দিয়াছিলেন, তাহা অজ্ঞাত, সুতরাং বুদ্ধ শব্দ এখানে পণ্ডিত অর্থে গ্রহণ করাই সমীচিন বলিয়া মনে হয়। “গৌরবে বহুবচন” নিয়মের প্রয়োগ এখানে বলা যায় কিনা সন্দেহ।

উক্ত প্রকরণের ৪২ কারিকা—

উপলম্ব্যং সমা-চারাৎ অস্তি বস্তুত্বাদিনাম্  
জাতিস্ত দেশিতা বুদ্ধৈঃ অজ্ঞাতেঃ ত্রসতাং সদা ॥

বস্তুর অমুত্তব হয় সেইজন্ত এবং “সমাচার” দেখিয়া বুদ্ধগণ জন্মরাহিত্য স্বীকারের ফল যে আত্মনাশ তাহা হইতে ভীত বস্তুর অস্তিত্ববাদিগণের (ভয়নাশের) জন্ত বস্তুর উৎপত্তি হয়, ইহা বলিয়াছেন। এখানেও দশ-গুপ্ত “বুদ্ধৈঃ” শব্দে বুদ্ধগণ এবং শব্দর পণ্ডিত অর্থ করিয়াছেন। ইহার পরে ৯০ কারিকার আছে—

হেয়—জ্ঞেয়াপ্য-পাক্যানি বিজ্ঞেয়া-স্তুপ্রধানতঃ  
তেষাং অস্থত্র বিজ্ঞেয়াং উপলম্ব্য স্তিযু স্ততঃ ॥

ডাঃ দাসগুপ্ত বলেন কারিকায় ব্যবহৃত অপ্রধান “শব্দ “মহাযানের”ই নামান্তর। কারিকার অর্থ এই—

হের অর্থ বর্জনীয় জাগরিত, স্বপ্ন ও স্মৃতি ভাব, কেননা আত্মাতে বাস্তবিক ঐ হট্টন ভাবের অস্তিত্ব নাই। জ্ঞের-অর্থ পরমার্থ তত্ত্ব। আপ্য অর্থ পাণ্ডিত্য, বাণ্য ও মৌন্য্য ত্রিবিধ সাধন। পাক্য অর্থ রাগশেষ ও মোহরূপ ত্রিবিধ কষায় যাহা পরিপাক করিতে হইবে। এই হের, জ্ঞের, আপ্য ও পাক্য প্রথমেই ( 'অগ্রয়ানতঃ' ) জানিতে হইবে। বিজ্ঞের ব্রহ্মকে বর্জন করিয়া উহার ( হের আপ্য ও পাক্য ) উপলব্ধ বা অবিজ্ঞা কল্পনামাত্র। এখানে মহাযানের উল্লেখ করিবার কোনও প্রয়োজন দৃষ্ট হয় না।

অপকাবরণাঃ সর্বে ধর্মাঃ প্রকৃতি-নির্মলাঃ।

আদৌ বুদ্ধাঃ তথা মুক্তা বুদ্ধান্তে ইতিনায়কাঃ।

যে সকল ধর্মের আবরণ নাই, তাহার স্বভাবতঃ শুদ্ধ। যাহার বুদ্ধিতে সমর্থ সেই সকল বুদ্ধ ও মুক্ত পুরুষগণ ইহা জানিতে পারেন। এখানেও 'বুদ্ধ' শব্দে গৌতম বুদ্ধকে বুঝাইতেছে না। ইহার পরে আছে—বুদ্ধ ইহা বলেন নাই যে যিনি বুদ্ধ তাহার জ্ঞান ( আত্মতত্ত্ব ভিন্ন অস্ত ) বিষয়ে গমন করে না।

ক্রমতঃ নহি বুদ্ধস্ত জ্ঞানঃ ধর্মেশুতাপিনঃ

সর্বে ধর্মা গুণা জ্ঞানং, নৈতৎ বুদ্ধেন ভাবিতম্।

এখানে "বুদ্ধ" শব্দ গৌতম বুদ্ধকে বুঝাইতে পারে। যিনি বুদ্ধ তাহার জ্ঞান বিষয়ান্তরে যায় না, ইহা বুদ্ধ বলেন নাই। কিন্তু এই জ্ঞান বেদান্তে সত্য, ইহাই উক্ত কারিকার অর্থ। হুতরাং ইহা হইতে গৌড়পাদকে বৌদ্ধ বলিয়া অস্বীকার করা সম্ভব হয় না। গৌড়পাদ কাহা কারণতাই স্বীকার করেন নাই। কিন্তু কার্যকারণতার উপর বুদ্ধের প্রতীত্যসমূহপাদ প্রতিষ্ঠিত। তাহার মায়াবাদের সঙ্গে মাধ্যমিক শুক্তবাদের সাদৃশ্য আছে। কিন্তু তিনি শুক্তবাদী নহেন কেননা মায়িক জগতের নিম্নে তিনি নিত্যশুদ্ধ মুক্ত ব্রহ্মের অস্তিত্ব ঘোষণা করিয়াছেন। ভারতীয় দর্শনে মায়াবাদ যে গৌড়পাদই প্রবর্তন করিয়াছিলেন, তাহাও বলা যায় না। উপনিষদে মায়ী শব্দ এবং নানা প্রতীবেধক বচনও অনেক আছে। গৌড়পাদের পূর্বে ব্রহ্মসূত্রের কোনও ভাষ্যকারের গ্রন্থ পাওয়া যায় নাই সত্য, কিন্তু তাহা হইতে তাহার পূর্বে মায়াবাদ ছিল না, উহা বলা যায় না।

মাণ্ডুক্য উপনিষদে বর্ণিত আত্মার চতুষ্পাদ হইতে গৌড়পাদের দর্শনের আরম্ভ। তাহার মতে জাগ্রৎদৃশ্য বস্তু ও স্বপ্ন বস্তু উভয়ই কল্পিত ও অসত্য। যাহাই মনের নিকট উপস্থিত হয়, তাহাই অসত্য। কেবল মাত্র সাকী আত্মাই সত্য। যাহা সাংসিদ্ধিক, বাস্তবিক, সহজ, অকৃত, যাহা নিজের ভাব কখনও ত্যাগ করে না, তাহাই বস্তুর প্রকৃত। কিন্তু বাহ্য বা আত্মবস্তুর কোনও বস্তুই ( আত্মা ভিন্ন ) এই প্রকৃতি নাই। হুতরাং আত্মা ভিন্ন সকলই মিথ্যা। কোনও বস্তুই আপনা হইতে উৎপন্ন হয় না, অথবা অস্ত কিছুই উৎপত্তি করে না। বস্তুতঃ উৎপত্তিই নাই। কোনও বস্তুই অস্ত কিছুই কারণ নহে। কার্য-কারণ

বাদ স্বীকার করিলে বাহ্য ও আন্তরিক ভাব সকলের অস্তিত্ব আছে বলিয়া মনে হয়। কিন্তু বাস্তবিক ইহাদের অস্তিত্ব নাই।

গৌড়পাদের মতে বিজ্ঞান-স্পন্দনের কলেই গ্রহণ ( প্রতীতি ) এবং গ্রাহ্য ভাবের প্রকাশ হয়, এবং আমরা নানাভেদ কল্পনা করি। কিন্তু বাহ্য জগতের অস্তিত্ব মনের বাহিরে নাই। মনে তাহাদের আবির্ভাবের কোনও কারণ নাই। চিন্তের মধ্যে বাহ্য কোনও বস্তুর প্রতিবিম্ব পতিত হয় না। শঙ্কর বলেন যে বাহ্যার্থবাদীদের মত খণ্ডন করিতে গৌড়পাদ বৌদ্ধদের অবলম্বিত বুদ্ধির ব্যবহার করিয়াছেন। কিন্তু গৌড়পাদ চিন্তের অস্তিত্বও স্বীকার করিয়াছেন। তাহার মতে এক আত্মা ভিন্ন বাহ্য ও অন্তর কোনও বস্তুই অস্তিত্ব নাই। হুতরাং সত্য ও মিথ্যার মধ্যে কোনও ভেদই তাহার মতে নাই। হুতরাং অসুভব যাহা প্রমাণিত হয় যে জাগ্রত ও স্বপ্ন অবস্থার অসুভব চরম সত্য নহে। যতক্ষণ স্বপ্ন থাকে, ততক্ষণ তাহা সত্য। যতক্ষণ জাগ্রৎ অবস্থা থাকে, ততক্ষণ তাহার অসুভব সত্য। হুতরাং অসুভব হায়ী নহে। হুতরাং তাহাও সত্য নহে।

গৌড়পাদের মতে যাহার আদিত্তে অস্তিত্ব নাই, অস্তেও অস্তিত্ব নাই। মধ্যেও তাহার অস্তিত্ব নাই। আত্মস্বয়ং সকল বস্তুই অসৎ। যাহা শাস্ত ও যাহার অস্তের অপেক্ষা নাই, তাহাই একমাত্র সত্য।

গৌড়পাদের মতে সৃষ্টি বলিয়া কিছু নাই। যাহা সৎ, তাহার পরিণাম নাই; কোনও বস্তুই তাহা লইতে ভিন্ন বস্তুতে পরিণত হইতে পারে না। সৎ হইতে অসতের উৎপত্তি হওয়া অসম্ভব। জ্ঞানময় আত্মার জ্ঞান আত্মাতেই সীমাবদ্ধ; অস্ত কিছুই জ্ঞান তাহাতে নাই ( কেননা অস্ত কিছুই অস্তিত্ব নাই )। কিন্তু স্থানে স্থানে জগতের অস্তিত্বের কথা আছে। কেহ কেহ জগৎকে ঈশ্বরের বিভূতি বলেন, কেহ বলেন স্বপ্ন মায়ী, কেহ বলেন ঈশ্বরের ইচ্ছা। কেহ বলেন ঈশ্বরের ভোগের জন্ত জগতের সৃষ্টি, কেহ বলেন তাহার ক্রীড়ার জন্ত। কিন্তু সৃষ্টি করা ঈশ্বরের স্বভাব। যিনি আপ্তকাম। তাহার আবার স্ফূর্তি কিসের। ঈশ্বরের এই স্বভাব তাহার মায়ী। "কল্পমতি আত্মনাস্তানং আত্মদেহঃ স্ব মায়ী।" আপনার মায়ী বলে, আত্মা আপনাকে আপনি কল্পনা করেন। তিনিই সকল ভেদ ( বিভিন্ন বস্তু ) জানেন, ইহাই বেদান্তের মত। ( ২।১২ ) অস্তত্র গৌড়পাদ বলিয়াছেন "আত্মা এই মায়ী যাহা নিজে সস্মোহিত।" ( মায়ের তন্তুদেবস্ত যয়া সস্মোহিতঃ স্বয়ং ) এই মায়ী অনাদি, মায়ীযারা হুতরাং স্বপ্ন জাগরিত হয়, তখন অস্ত, অনিষ্ট অস্বপ্ন অস্মিত জানিতে পারে—ইহাই গৌড়পাদের স্থির মত। আত্মা ভিন্ন অস্ত যাহা কিছুই প্রতীতি হয়, তাহা মায়ী, তাহার অস্তিত্ব নাই।

গৌড়পাদের মতে জীব ও আত্মার মধ্যে ভেদ নাই ( ২।১৩ )। জীব ও আত্মার পৃথকত্ব, যাহা বেদের কর্ম কাণ্ডে কল্পিত হইয়াছে তাহা গোণ, মুখ্য নহে। ( ২।১৪ ) আত্মা আকাশতুল্য, জীব ঘটাকাশতুল্য। ঘটের বিনাশ হইলে ঘটাকাশ যেমন আকাশে বিলীন হয়, জীবও তেমনি পরমাত্মাতে লীন হবে। ঘটাকাশ যেমন আকাশের বিকারও

নহে, অবয়বও নহে, তেমনি জীব ও আত্মার বিকার অথবা অবয়ব নহে। উভয়ে এক।

জীবাত্মার মধ্যে পরমাত্মাকে দর্শন করাই মুক্তি। মুক্ত আত্মার জন্ম নাই। তিনি সকল লৌকিক ব্যবহারের অতীত। স্ততি, ননস্কার বা দেব ও পিতৃকার্য কিছুই তাহার থাকে না।

অবিজ্ঞা হইতে মুক্ত হইবার জন্ত কেবল সত্য জ্ঞান নহে সংস্কার এবং ঈশ্বরে ভক্তিও প্রয়োজন। আত্মাকে যে যে ভাবেই গ্রহণ করে, সেই ভাবে উপাসনা করিলে ফলপ্রাপ্ত হওয়া যায়। গোড়পাদ তত্ত্ব-জ্ঞানলাভের উপায় স্বরূপে যোগের বিধি দিয়াছেন। মনের নিরোধের ফলে আত্মতত্ত্বের বোধ হয় এবং গ্রাহ্যভাবে মন শূন্যে পরিণত হয়। এই অবস্থাও স্নগুপ্তির অবস্থা এক নহে। কেননা এ অবস্থায় ব্রহ্মের জ্ঞান হয়।

### গোড়পাদ ও বৌদ্ধধর্ম

গোড়পাদ যে বৌদ্ধ ছিলেন না, তাহা পূর্বে প্রদর্শিত হইয়াছে। কিন্তু তিনি বৌদ্ধ না হইলেও তাহার দর্শন যে বৌদ্ধ দর্শন কর্তৃক প্রভাবিত, তাহাতে সন্দেহ নাই। বৌদ্ধবিজ্ঞানবাদিগণ বাহ্য জগতের অস্তিত্বহীনতা প্রমাণ করিতে যে যে যুক্তির ব্যবহার করিয়াছেন, গোড়পাদও সেই সেই যুক্তির অবতারণা করিয়াছেন। বাহ্যজগৎকে মানসিক প্রত্যয়ে পরিণত করিয়া, তিনি শেষে মানসিক জগতের অস্তিত্বও অস্বীকার করিয়াছেন, এবং মনেরই (চিত্তের) অস্তিত্ব নাই বলিয়াছেন। শঙ্করও স্বীকার করিয়াছেন যে বৌদ্ধ-বাহ্যার্থ-বাদিপক্ষ-প্রতিবেদপত্র বচন আচার্য্য অমুনোদন করিয়াছেন। নাগার্জ্জুন যেমন কার্য্যকারণতা স্বীকার নাই, গোড়পাদও তেমনি তাহা অস্বীকার করিয়াছেন। তাহার মতে “না নিরোধো নচোৎপত্তিঃ ন বন্ধো ন চ সাধকঃ। ন মুমুকু না বৈ মুক্তঃ ইত্যোমা পরমার্থতা। বিনাশ উৎপত্তি, বন্ধ, সাধক, মুমুকু, মুক্ত কিছুই নাই। ইহাই পরম সত্য। নাগার্জ্জুন যাহাকে সদ্বৃতি বলিয়াছেন, সেই মায়াই জগতের অমুত্বতির কারণ। “মায়াময়বীজ হইতে মায়ার অঙ্কুর উৎপন্ন হয়। তাহা নিত্যও নহে নশ্বরও নহে। ধর্ম সকল (বস্তুত) সেইরূপ। জ্ঞাতা ও জ্ঞেয়ের অতীত অবস্থা—বর্ণনাভীত। ইহাই “প্রপঞ্চোপশম।” নাগার্জ্জুনও ইহাকে “সর্বোপলভোপশমঃ প্রপঞ্চোপশমঃ শিবঃ” বলিয়াছেন। গোড়পাদ ধর্ম (বস্তু অর্থে), সংসৃতি (মায়ার বা আপেক্ষিক জ্ঞান অর্থে) এবং সংঘাত (বাহ্যবস্তু অর্থে) বৌদ্ধ দর্শনে গৃহীত অর্থে ব্যবহার করিয়াছেন। অজ্ঞাতের উপমাও বৌদ্ধশাস্ত্রে পাওয়া যায়। এই সকল হইতে মনে মনে হয় গোড়পাদ উপনিষদের সহিত বৌদ্ধ দর্শনের সমন্বয় সাধনের চেষ্টা করিয়াছিলেন।

### ভর্তৃহরি ও ভর্তৃপ্রপঞ্চ

কবি ও বৈয়াকরণিক ভর্তৃহরি শঙ্করের পূর্ববর্তী। তাহার ভটিকাব্য ও বৈরাগ্যশতক প্রসিদ্ধ গ্রন্থ। মোক্ষরত্নাবলীর মতে ৬৫০ খৃষ্টাব্দে তাহার

মৃত্যু হয়। বৈরাগ্যশতক ভর্তৃহরির রচিত অথবা তৎকর্তৃক—সংগৃহীত হুভাবিতাবলী, সে সম্বন্ধে মোক্ষমূলার সন্দেহ প্রকাশ করিয়াছেন। ভর্তৃহরির দার্শনিক গ্রন্থের নাম বাক্যপদী। ইংসিং বলেন ভর্তৃহরি একাধিক বার বৌদ্ধধর্ম গ্রহণ করিয়া একাধিক বার তাহা বর্জন করিয়াছিলেন। তাহার বাক্যপদী বৌদ্ধমতের অনুরূপ। জগৎ তাহার মতে প্রতীতাস মাত্র। “সর্বং বস্তু ভয়াবিতং-ভুবিনৃপাং বৈরাগ্যমেব অভয়ম্।” পৃথিবীতে সকল বস্তুই ভয়ের আকর, বৈরাগ্যই কেবল অভয়। কিন্তু তিনি ব্রহ্মের অস্তিত্ব স্বীকার করিয়াছেন। তাহার মতে জগৎ ব্রহ্মের বিবর্ত—ব্রহ্ম শব্দাক্ষরক।

অনাদিনিধনং ব্রহ্ম শব্দাক্ষরকং যদক্ষরম্

বিবর্ততেতৎস্থভাবেন, প্রদিয়া জগতো যথা।

শব্দরূপ ব্রহ্ম হইতেই জগৎ বিবর্তিত হইয়াছে। নিরবয়ব ফোটাঙ্কক নিত্য শব্দই ব্রহ্ম।

ভর্তৃপ্রপঞ্চ বৈরাগ্যশতকাদী ছিলেন। শঙ্কর তাহার মত খণ্ডনের চেষ্টা করিয়াছেন। ভর্তৃপ্রপঞ্চের মতে ব্রহ্মে ভেদ যেমন আছে, তেমনি তিনি ভেদরহিত। শঙ্কর বলেন যে দুইটি বিভিন্ন গুণ এক বস্তুতে থাকিতে পারে না। ভর্তৃপ্রপঞ্চ বলেন—কারণ ব্রহ্ম কার্য্য ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন, কিন্তু প্রলয়ে কার্য্য ব্রহ্ম কারণে বিলীন হইয়া তাহার সহিত এক হইয়া যায়।

### শঙ্করাচার্য্য ( ৭৮৮-৮২০ )

ভারতীয় দার্শনিকদিগের মধ্যে শঙ্করাচার্য্য সর্বোপেক্ষা প্রসিদ্ধ। খিঁব লিখিয়াছেন “শঙ্করের মত হইতে ভিন্ন যে সকল বৈদান্তিক মত অথবা অবৈদান্তিক অস্তান্ত যে সকল মত প্রচলিত আছে, গভীরতার অথবা সূক্ষ্মতার শঙ্করের দর্শনের সহিত তাহাদের তুলনা হয় না। “শঙ্করের দর্শন পড়িবার সময় পাঠকের মনে হয় তিনি এক অসাধারণ ধীশক্তি সম্পন্ন মনের সংস্পর্শে আসিয়াছেন। উপনিষৎ ও ব্রহ্মসূত্রের উপর তাহার দর্শন প্রতিষ্ঠিত হইলেও উপনিষৎ ও ব্রহ্মসূত্রের ব্যাখ্যাকালে তাহার বুদ্ধি কোন ধর্মবিবাস কর্তৃক প্রতিহত হয় নাই। যুক্তির সাহায্যে তিনি তাহাদের উপর যে অপূর্ব দার্শনিক সৌধ নির্মাণ করিয়া গিয়াছেন যুগ যুগ ধরিয়া তাহা সকলের বিশ্বাস ও প্রচার উদ্রেক করিয়াছে।”

শঙ্করের শিষ্যগণ রচিত তাহার কয়েকখানি জীবনচরিত আছে। তাহাদের মধ্যে মাধবরচিত শঙ্করদিগ্ বিজয় এবং আনন্দপিরিত শঙ্কর-বিজয় প্রধান। মোক্ষমূলার ও ম্যাকডেনেলের মতে ৭৮৮ খৃষ্টাব্দে শঙ্করের জন্ম এবং ৮২০ খৃষ্টাব্দে ৩২ বৎসরে তাহার মৃত্যু হয়। দাক্ষিণাত্যে মালাবারে কালদিগামে নাম্বুত্রি ব্রাহ্মণ বংশে শঙ্কর জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তাহার পিতার নাম ছিল শিবগুরু এবং মাতার নাম সতী—তিনি পিতার বৃদ্ধ বয়সের সন্তান। কথিত আছে শিবপূজা করিয়া পূজলাভ করিয়াছিলেন বলিয়া পিতা পুত্রের নাম শঙ্কর রাখিয়াছিলেন। তিনি যে বেদ বিদ্যালয়ে বেদ শিক্ষা করেন, তাহার অধ্যাপকের নাম ছিল গোবিন্দ। গোবিন্দ ছিলেন গোড়পাদের শিষ্য। শঙ্করের সকল গ্রন্থেই তিনি



আপনাকে পৌরবিন্দ শিষ্ট বলিয়া বর্ণনা করিয়াছিলেন। সম্ভবতঃ তাহার নিকটই তিনি অশ্বত্থবাদের মূল তত্ত্বগুলি শিক্ষা করিয়াছিলেন। কথিত আছে অষ্টম বর্ষ বয়সে তিনি সমগ্রবেদ অধ্যয়ন করিয়াছিলেন, এবং অষ্টম বর্ষেই সংসার ত্যাগ করিয়া সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়াছিলেন। তিনি নামাদেশে ভ্রমণ করিয়া আপনাত্মক প্রতিষ্ঠিত করেন এবং তাহার পাণ্ডিত্য ও বশ চতুর্দিকে বিকীর্ণ হইয়া পড়ে। এই সময়ে কুমারিল ভট্টের সহিত তাহার আলাপ হয়। মণ্ডনমিশ্র তাহার সহিত তাকে পরাজিত হইয়া তাহার শিষ্টত্ব গ্রহণ করেন। বিচারের সময় মণ্ডনমিশ্রের পত্নী উত্তর ভারতী মধ্যস্থ ছিলেন। তাহারও কাহারও মতে সুরেশ্বরচাৰ্য্য ও মণ্ডনমিশ্র একই ব্যক্তি। দক্ষিণ ভারতে একটি প্রবাদ আছে যে শঙ্কর কুমারিলের শিষ্ট ছিলেন, কিন্তু তাহা সম্ভবপর বলিয়া মনে হয় না। শঙ্কর ভারতের চারিপ্রান্তে চারিটি মঠের প্রতিষ্ঠা করেন। তাহাদের মধ্যে মহীশূর প্রদেশে শুল্কেরী মঠ প্রধান। অপর তিনটি পুরী, দ্বারকা, এবং বদরিকাশ্রমে প্রতিষ্ঠিত। মাতার মৃত্যু হইলে সন্ন্যাসাশ্রমে প্রচলিত মত উপেক্ষা করিয়া শঙ্কর মাতার শ্রাদ্ধ করেন। তাহার ফলে অশ্রান্ত সন্ন্যাসীগণ বিযম রুট হন। ৩২ বৎসর বয়সে হিমালয়ের উপরিস্থ কেদারনাথে শঙ্কর মানবলীলা সংবরণ করেন।

শঙ্কর যখন আবির্ভূত হইয়াছিলেন, তখন ভারতে বৌদ্ধধর্মের প্রভাব ক্ষীণ হইয়া আসিতেছিল। দাক্ষিণাত্যে তখন জৈন ধর্মের অসাধারণ প্রভাব ছিল। বৈদিক যাগ-যজ্ঞের প্রতি লোকের শ্রদ্ধার হ্রাস হইতেছিল। শৈব আদিয়ার ও বৈষ্ণব আলোয়ারগণ ভক্তি ধর্ম প্রচার করিতেছিলেন। পৌরাণিক দেব-দেবীর পূজা বিস্তৃতলাভ করিতেছিল। মীমাংসকগণ বৈদিক যাগ-যজ্ঞের মাহাত্ম্য কীর্তন করিতেছিলেন। কুমারিল ও মণ্ডন মিশ্র জ্ঞানকাণ্ড ও সন্ন্যাস অপেক্ষা কর্মকাণ্ড ও গার্হস্থ্য ধর্মের শ্রেষ্ঠতা

প্রতিপাল করিতেছিলেন। শঙ্কর আবির্ভূত হইয়া উপনিষদের জ্ঞান মার্গের প্রতি লোকের দৃষ্টি আকর্ষণ করিলেন। তিনি প্রাচীন দশখানা উপনিষদের ও ব্রহ্মসূত্রের ভাষ্য রচনা করিয়া অশ্বত্থবাদ দৃঢ় ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত করিলেন। গীতার ভাষ্য রচনা করিয়া জ্ঞানবাদের সহিত ভক্তি ও কর্মবাদের সামঞ্জস্য বিধান করিলেন। তিনি এক সার্বিক দর্শনের সাহায্যে সমগ্র ভারতকে এক ধর্মসূত্রে বাঁধিয়া দিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। তাহার চেষ্টা যে বহুল পরিমাণে ফলবতী হইয়াছিল তাহাতে সন্দেহ নাই। তাহার মত প্রতিষ্ঠাশালী ব্যক্তি পৃথিবীতে বেশী জন্ম গ্রহণ করে নাই।

### শঙ্কর রচিত গ্রন্থাবলী

শঙ্কর রচিত গ্রন্থাবলীর মধ্যে কয়েকখানা প্রাচীন উপনিষদের ভাষ্য, ব্রহ্মসূত্রের ভাষ্য ও গীতা ভাষ্যই প্রধান। যে সকল উপনিষদের ভাষ্য তিনি রচনা করিয়াছিলেন তাহাদের নাম : (১) ঈশ (২) কেন (৩) কঠ (৪) প্রহ্লাদ, (৫) মুণ্ডক, (৬) মাণ্ডুক্য (৭) তৈত্তিরীয় (৮) ছান্দোগ্য, (৯) বৃহৎ আরণ্যক, (১০) খেতাখতর ও (১১) ঐতরেয়। কথিত আছে তিনি অথর্বাশির ও নৃসিংহ তাপনী উপনিষদের ভাষ্য ও রচনা করিয়াছিলেন। তাহার রচিত অশ্রান্ত গ্রন্থের নাম (১) আপ্তবজ্রশ্লোক (২) আশ্ববোধ, (৩) মোহমুদগর (৪) দশ-শ্লোকী (৫) অপারোক্ষানুভূতি (৬) বিষ্ণু সহস্র নামের টীকা ও (৭) সনৎ সূজাতীরের ভাষ্য। এতদ্ব্যতীত তাহার রচিত কয়েকটি স্তোত্রও আছে। দক্ষিণামূর্ত্তি স্তোত্র, হরিমীড়ে স্তোত্র, আনন্দলহরী, সৌন্দর্যালহরী ও গঙ্গা স্তোত্র ইহাদের অন্তর্গত। এই সকল স্তোত্রে তাহার অসাধারণ কবিত্ব-শক্তির ও সৌন্দর্য্যানুভূতির পরিচয় প্রাপ্ত হওয়া যায়।

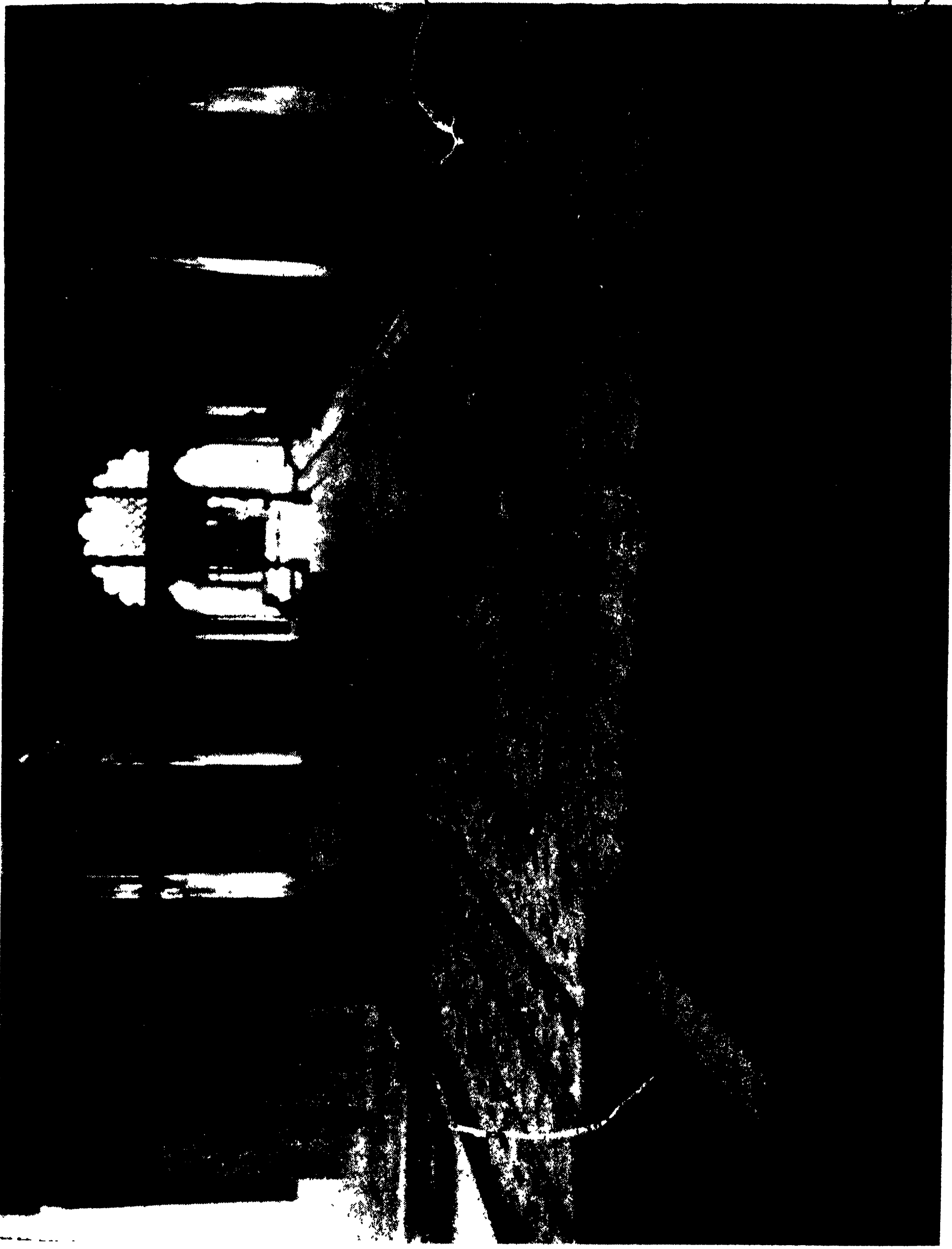
## প্রণতি

### শ্রীবিমলকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

দুর্গম বন্ধুর পথে ক্লান্ত যবে দূরঘাতী দল  
 ক্ষণে ক্ষণে আসে নেমে নিরাশার নীরঙ্ক-আধার,  
 করে গ্রাস মানবতা অরণ্যের হিংসা আর ছল  
 তখন তোমার কণ্ঠে অতী-মন্ত্র গুনি বার বার।  
 মাছুবে বাসিলে ভালো—ব্রত তাই মানিক-সন্ন্যাস  
 অতীন্দ্রিয় লাগি' তব নহে পূজা অর্ঘ্য-উপহার।  
 কর্ম জ্ঞান ভক্তিব্যোগ বিতর্কের করি' অবসান  
 দাঁও নর-নারায়ণে জয়মাল্য প্রেম-উপচার।

এ পল্লীর পথে পথে আছে তব স্নেহ-প্রেম-কণা  
 তোমার কল্যাণদ্যুতি করে তারে স্নিগ্ধ সমুজ্জল।  
 কত স্মৃতি কত কথা কালগর্ভে হবে চিরলীনা  
 তব পদ-পথ-চিহ্ন ভুলিবে না অভিঘাতী দল।  
 'বিজ্ঞান-আনন্দ' তুমি! বিজ্ঞানেই তব অহুরতি,  
 তোমার চরণে রাখে পল্লাকবি প্রাণের প্রণতি।\*

\* ডুমুরদহ-উত্তমাপ্রমাচাৰ্য শ্রীমদ্ বিজ্ঞানানন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজের উদ্দেশে।



ভারতবর্ষ চিত্রিত: ওয়াকস

মোপাল হারেম

কর্তা : রমেন চট্টোপাধ্যায়



# রক্তকমল

শ্রীশরচ্ছিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

ফেড্‌ ইন ।

ধৃষ্টপূর্ব যুগের পাটলিপুত্র । কাল প্রভাত । রাজপ্রাসাদের সিংহদ্বার । দুই স্তম্ভের শীর্ষে ত্রি-সিংহ মূর্তি । একটি স্তম্ভের মূলে শৃঙ্খলবন্ধ একটি বিরাট হস্তী দাঁড়াইয়া শুভ আন্দোলিত করিতেছে । অপর স্তম্ভের নিকট একটি বৃহদাকার ছন্দুভি ; মূলহস্ত একজন রাজপুরুষ মূল উচ্চ করিয়া দণ্ডায়মান ।

সিংহদ্বারের ভিতর দিয়া রাজপুরীর ভিন্ন ভিন্ন ভবনগুলি দেখা যাইতেছে । সম্মুখেই সভাগৃহ । তাহার আশে পাশে অস্ত্রাগার মন্ত্রভবন কোথাগার প্রভৃতি । প্রতীহার-ভূমিতে দুইজন ভীমকায় প্রতীহার পরস্পর শব্দে লইয়া পরিক্রমণ করিতেছে ।

যে রাজপুরুষ ছন্দুভির নিকট দাঁড়াইয়া ছিল সে উত্তম মূল দিয়া ছন্দুভির উপর বারবার আঘাত করিতে লাগিল । ছন্দুভি হইতে গম্ভীর নির্ঘোষ নির্গত হইল ।

সিংহদ্বারের সম্মুখে তিন দিকে পথ গিয়াছে । দুইটি পথ গিয়াছে প্রাকারের সমান্তরালে, তৃতীয় পথ সিংহদ্বার হইতে বাহির হইয়া সিধা সম্মুখ দিকে গিয়াছে । দেখা গেল, ছন্দুভির শব্দে আকৃষ্ট হইয়া বহু জনগণ সিংহদ্বারের দিকে আসিতেছে । পুরুষই অধিক, দুই চারিটি স্ত্রীলোকও আছে । তাহারা আসিয়া ছন্দুভি ঘিরিয়া দাঁড়াইল ।

জনতার মধ্যে একটি লোক বিশেষ ভাবে লক্ষণীয় । তাহার চোখের দৃষ্টি ভীত, নাসিকার অস্থি ভগ্ন । নাম নাগবন্ধু । রয়স অনুমান পর্যট্রিশ বৎসর । সে একাগ্র দৃষ্টিতে রাজপুরুষের দিকে চাহিয়া ঘোষণার প্রতীক্ষা করিতেছে ।

রাজপুরুষ যখন দেখিল বহু জনগণ সমবেত হইয়াছে তখন ছন্দুভি বাস্তব স্থগিত করিল । দুই হস্ত উর্ধ্বে তুলিয়া জনতাকে নীরব থাকিবার অনুরোধ জানাইয়া গম্ভীর কণ্ঠে বলিল,—

রাজপুরুষ : পাটলিপুত্রের নাগরিকবৃন্দ, শোনো... পরমভট্টারক শ্রীমহারাঙ্গ চণ্ড যে দণ্ডাজ্ঞা দিয়েছেন শোনো ।...মন্ত্রী শিবমিশ্র মহারাঙ্গ চণ্ডের আদেশ উপেক্ষা করেছিল—

জনতার মধ্যে বিকোভ দেখা দিল, বিশেষত নাগবন্ধু যে শিবমিশ্রের নামোল্লেখে অত্যন্ত উত্তেজিত হইয়া উঠিয়াছে তাহা তাহার ভাবভঙ্গীতে

প্রকাশ পাইল । তাহার অধরোষ্ঠ নড়িতে লাগিল, যেন সে অক্ষুটম্বরে শিবমিশ্রের নাম উচ্চারণ করিতেছে ।

ঘোমক রাজপুরুষ ইতিমধ্যে বলিয়া চলিয়াছে—

রাজপুরুষ : তাই মহারাঙ্গ চণ্ড তাকে দণ্ডাজ্ঞা দিয়েছেন—পাটলিপুত্রের মহাশ্মশানে বালুর মধ্যে শিবমিশ্রকে কণ্ঠ পর্যন্ত প্রোথিত করে রাখা হবে...রাজে শ্মশানের শিবানল এসে শিবমিশ্রকে জীবন্ত ছিঁড়ে ধাবে...

জনতার চোখে-মুখে ভয়ের ছায়া পড়িয়াছে । নাগবন্ধু শুধু অধর লেহন করিয়া জলন্ত চক্রে ঘোমকের পানে চাহিয়া আছে ।

রাজপুরুষ : নাগরিকবৃন্দ, স্মরণ রেখো, অমিতবিক্রম মগধেশ্বর চণ্ডের আজ্ঞা যে ব্যক্তি লজ্জণ করে তার কী ভয়ঙ্কর শাস্তি । সাবধান—সাবধান ।...আরও জেনে রাখো, আজ দিবারাত্র মহাশ্মশান ঘিরে সতর্ক রাজপ্রহরী পাহারায় থাকবে...যদি কেউ শিবমিশ্রকে শ্মশান থেকে উদ্ধারের চেষ্টা করে তবে তার শূলদণ্ড হবে । সাবধান—সাবধান !

পুনরায় ছন্দুভি ধ্বনিত করিয়া রাজপুরুষ ঘোষণা শেষ করিল । জনতা স্থির হইয়া রহিল ।

তারপর জনতার অগ্রভাগে ঈগৎ চাকল্য দেখা দিল । সিংহদ্বারের ভিতর হইতে প্রহরী পরিবেষ্টিত শিবমিশ্র বাহির হইয়া আসিলেন । তাহার আকৃতি শুষ্ক, দুই চক্ষু নীরবে অগ্ন্যবর্ণন করিতেছে । হস্তদ্বয় শৃঙ্খলিত । নগ্ন শব্দে উপবীত । আকৃতি দেখিয়া বয়স অনুমান পঞ্চাশ বছর মনে হয় ।

জনতা নীরবে দ্বিধা ভিন্ন হইয়া পথ ছাড়িয়া দিল, শিবমিশ্র ও প্রহরীগণ অগ্রসর হইলেন । নাগবন্ধুর সম্মুখ দিয়া যাইবার সময় শিবমিশ্র একবার তাহার পানে চক্ষু ফিরাইলেন । নাগবন্ধুর সর্বাঙ্গ শিহরিয়া কাপিয়া উঠিল, সে কিছু বলিবার জন্ত মুখ খুলিল, আবার মুখ বন্ধ করল ।

শিবমিশ্র জনবৃহৎ অদৃশ্য হইলেন, কেবল তাহার পদক্ষেপের তালে তালে শৃঙ্খল বাজিতে লাগিল—ঝনাৎ ঝন—ঝনাৎ ঝন—ডিজল্‌ভ ।

বহু বৃদ্ধ রাজসভার অভ্যন্তর।

মহিলাকৃতি মহারাজ চণ্ড সিংহাসনে আসীন। সিংহাসনটি ভূমির উপর স্থাপিত নয়, চারিটি স্বর্ণ-শৃঙ্খল দ্বারা শূন্যে দোহুলামান; মহারাজ তাহার উপর পদ্মাসনে বসিয়া মুহূর্ত্ত দোল পাইতেছেন। সিংহাসনের দুই পাশে দুইজন যুবতী কিঙ্করী, একজন ময়ূরপুচ্ছের পাখা দিয়া মহারাজকে বীজন করিতেছে, অগ্ৰটি মণিমুক্তাপচিত সুরাভঙ্গার হস্তে মহারাজের তৃষ্ণার প্রতীক্য করিতেছে। রাজ সিংহাসনের সম্মুখে দশ হস্ত ব্যবধানে সভাসদগণের আসন। তাহারা ভিন্ন ভিন্ন আসনে উপবিষ্ট; তাহাদের মুখের গদগদ ভাব দেখিয়া বোঝা যায় তাহারা চাটুকার বয়স্ক। ইহাদের মধ্যে বৃদ্ধ সভা-জ্যোতিষী পুঁথিপত্র সম্মুখে লইয়া নিম্নলিখিত নেত্রে বোধকরি গ্রহ-নক্ষত্রের চিন্তায় নিমগ্ন হইয়াছেন।

এক ঝাঁক নর্ত্তকী সভার এক প্রান্ত হইতে নাচিতে নাচিতে প্রবেশ করিয়া রাজা ও সভাসদগণের মধ্যবর্ত্তী ব্যবধান স্থল দিয়া বসন্তের প্রজাপতির মত অল্প প্রান্তে চলিয়া গেল। রাজা প্রত্যেকটি নর্ত্তকীকে ব্যাত্র-চক্ষু দিয়া নিরীক্ষণ করিলেন; তাহারা অস্থিত হইলে ভূঙ্গারধারিণী কিঙ্করীর দিকে হাত বাড়াইলেন। কিঙ্করী ত্বরিতে পাত্র ভরিয়া রাজার হাতে দিল।

এই সময় রাজ-অবরোধের কক্ষু কী স্বস্তি-বাচ্য করিয়া সিংহাসনের পাশে আসিয়া দাঁড়াইল। চণ্ড সুরাপাত্র মুখে তুলিতে গিয়া তাহাকে দেখিয়া ক্রমশ করিলেন

চণ্ড : কক্ষুকি। কি চাও ?

কক্ষুকা : আয়ুস্মন্—

কক্ষুকী নত হইয়া চণ্ডের কানে কানে কিছু বলিল। চণ্ডের ক্ষুদ্র গজচক্ষু দুই কৌতুকে নৃত্য করিয়া উঠিল

চণ্ড : মোরিকার কন্ঠা জন্মেছে! হো হো—

সুরাপাত্র নিঃশেষ করিয়া চণ্ড সভাসদমণ্ডলীর দিকে দৃষ্টি করাইলেন। জ্যোতিষীর ধ্যানস্থ মূর্ত্তির উপর তাহার চক্ষু নিবদ্ধ হইল

চণ্ড : গ্রহাচার্য পণ্ডিত—

গ্রহাচার্য চমকিয়া চক্ষু মেলিলেন এবং ধড়মড় করিয়া উঠিয়া ডাঁড়াইলেন

গ্রহাচার্য : শুভমস্ত—শুভমস্ত। আদেশ করুন মহারাজ।

চণ্ড : শোনো। কাল মধ্যরাত্রে রাজ অবরোধের এক দাসী এক কন্ঠা প্রসব করেছে। তার জন্মপাত্রিকা ব্রহ্মত কর।

গ্রহাচার্য আসন গ্রহণ করিয়া পুঁথি তুলিয়া লইলেন

গ্রহাচার্য : শুভমস্ত। কন্ঠার পিতা কে মহারাজ ?

এই সময় রাজ-বয়স্ক বটুক-ভট্টের তীক্ষ্ণোচ্চ হাসির শব্দ শোনা গেল। সিংহাসনের উর্ধ্বে শিকল অবলম্বন করিয়া বটুক ভট্ট মঞ্চের মত ঝুলিতে-ছিলেন, তিন মুখভঙ্গী করিয়া বলিলেন—

বটুক : গ্রহাচার্য মশায়, এটুকু বুঝতে পারলেন না। কন্ঠার পিতা আমি—

চণ্ড ক্রকট করিয়া উর্ধ্বে চাহিলেন।

চণ্ড : বটুক—নেমে আয় !

বটুক শিকল ধরিয়া সড়াৎ করিয়া নামিয়া আসিলেন। তাহার আকৃতি ক্ষীণ ও পর্ব, মাথার উপর কেশগুচ্ছ চূড়ার আকারে বাধা। বয়স ত্রিশ-বত্রিশ। তিনি গ্রহাচার্যের সম্মুখে দাঁড়াইয়া বলিলেন—

বটুক : শুভুন। মহারাজের অন্তঃপুরের দাসী মোরিকা কন্ঠার জন্ম দান করেছে—অন্তঃপুরে মহারাজ ছাড়া আর কোনও পুরুষের গতিবিধি নেই—সুতরাং কন্ঠার পিতা আমি। ইতি বটুকভট্টঃ। কেমন, বুঝেছেন তো ?

গ্রহাচার্য : [ অপ্রতিভ হইয়া ] শুভমস্ত—এবার বুঝিছি—মহারাজের কন্ঠা—তা শুভমস্ত শুভমস্ত—

বটুক ভট্ট আশীর্বাদের সজ্জাতে হাত তুলিলেন।

বটুক : আপনার মস্তকের বুদ্ধিও শুভমস্ত। ইতি বটুকভট্টঃ।

চণ্ড : এইবার কন্ঠার ভাগ্য গণনা কর।

গ্রহাচার্য : এই যে মহারাজ—

তিনি দারুপট লইয়া খড়ি দিয়া আঁক কবিত্তে আরম্ভ করিলেন।

ওয়াইপ্।

রাজ অবরোধের একটি কক্ষ।

রাজপ্রাসাদের তুলনায় কক্ষটি অত্যন্ত সাধারণ ভাবে সজ্জিত। কক্ষের এক কোণে ভূমির উপর শয্যা রচিত হইয়াছে। শয্যার উপর একটি যুবতী পাশ করিয়া শুইয়া আছে; তাহার বকের কাছে, বস্ত্রাচ্ছাদনের মধ্যে একটি সন্তোজাত শিশু। যুবতী অসামান্য সুন্দরী; কিন্তু বর্তমানে তাহার দেহ শীর্ণ, মুখ রক্তহীন।

মোরিকার বকের কাছে বস্ত্রপিণ্ড ঈষৎ নাড়িয়া উঠিল; তারপর তাহার ভিতর হইতে ক্ষীণ কাকুতি বাহির হইল। মোরিকা বস্ত্রাচ্ছাদন তুলিয়া শিশুকে দেখিল, আরও গাঢ় ভাবে বকের কাছে টানিয়া লইল।

ওয়াইপ্।

রাজসভা।

গ্রহাচার্য জন্মকুণ্ডলী রচনা শেষ করিয়াছেন, অন্তিমপূর্ণ চক্ষু কুণ্ডলীর পানে চাহিয়া আছেন।

চণ্ড : কি দেখলে ? কত ভাগ্যবতী ?

গ্রহাচার্য কুণ্ডলী হইতে শঙ্কিত চক্ষু তুলিলেন

গ্রহাচার্য : আবুয়ান, এই কত—এহু—বড়ই কুলক্ষণা,  
প্রজনের অনিষ্টকারিণী—সাক্ষাৎ বিষকত্যা—

চণ্ডের চক্ষু ঘূর্ণিত হইল

চণ্ড : বিষকত্যা !

গ্রহাচার্য : হাঁ মহারাজ, গ্রহনক্ষত্র গণনায় তাই পাওয়া  
যাচ্ছে। আপনি একে বর্জন করুন—শুভমস্ত শুভমস্ত।

চণ্ডের লম্বাটে গভীর স্রুকটি দেখা দিল

চণ্ড : বটে—বিষকত্যা ! প্রিয়জনের অনিষ্টকারিণী—  
কোন প্রিয়জনের অনিষ্ট করবে ?

গ্রহাচার্য আবার জন্মপত্রিকা দেখিলেন

গ্রহাচার্য : মাতা-পিতা দু'জনেরই অনিষ্ট সম্ভাবনা  
রয়েছে—শুভমস্ত—মঙ্গল আর শনি পিতৃস্থানে পূর্ণ দৃষ্টি  
দিচ্ছে। তাই বলছি মহারাজ, আপনার কল্যাণের জন্ত  
এই বিষকত্যা ত্যাগ করুন।

বটুক ভট্ট এক চক্ষু মুদিত করিয়া এই বাক্যলাপ শুনিতেছিলেন,  
তিনি তীক্ষ্ণকণ্ঠে হাসিয়া উঠিলেন

বটুক : বয়স, গ্রহবিগ্রহের কথা শুনবেন না, বটুক  
ভট্টের কথা শুনুন। বিষকত্যা জন্মেছে ভালই হয়েছে।  
এই দাসী কত্যাটাকে সযত্নে পালন করুন; সে যখন  
বড়-সড় হবে তখন তাকে নগর-নটীর পদে বসিয়ে দেবেন।  
বাস, আপনার দুই প্রজারা সব একে একে যমালয়ে চলে  
যাবে। ইতি বটুকভট্টঃ।

চণ্ড সক্রোধে বটুকভট্টের দিকে ফিরিলেন এবং বক্রমুষ্টিতে তাঁহার  
চূড়া ধরিয়া ঝাঁকানি দিলেন; বটুকভট্টের ঘাড় লটপট করিতে লাগিল

চণ্ড : বটুক, তোর জিভ উপড়ে ফেলব।

বটুক : এই যে মহারাজ—

বটুক দীর্ঘ জিহ্বা বাহির করিয়া দিলেন। চণ্ডের ক্রুদ্ধ মুখে ক্রমশ  
হাসি ফুটিল। তিনি বটুকভট্টের চূড়া ছাড়িয়া দিয়া এক চব্যক হুঁরা পান  
করিলেন

ইতিমধ্যে গণদেব নামে একজন সভাসদ সভায় প্রবেশ করিয়া ছল  
এবং একটি শুল্ক আসনে বসিয়া পাশ্বেবর্তী সভাসদের সাহিত্য মুহ  
বাক্যলাপ করিতেছিল। চণ্ড হুঁরাপাত্র নিঃশেষ করিয়া উদ্বিগ্নমুখে  
সভাসদগণের পানে চাহিলেন

চণ্ড : এখন এই বিষকত্যাটাকে নিয়ে কি করা যায় ?

গণদেব নিজ আসনে উঁচু হইয়া হাত জোড় করিল

গণদেব : মহারাজ, আমি বলি, মন্ত্রী শিবমিশ্রকে  
যে-পথে পাঠিয়েছেন এই বিষকত্যা কেও সেই পথে পাঠিয়ে  
দিন, রাজ্যের সমস্ত অনিষ্ট দূর হোক।

ক্রুর হাসিয়া চণ্ড গণদেবের পানে চাহিলেন

চণ্ড : মহামন্ত্রী শিবমিশ্র এখন কি করছেন কেউ  
বলতে পারো ?

গণদেব : এইমাত্র দেখে আসছি তিনি মহাশ্মশানে  
আকর্ষণ নিমজ্জিত হয়ে শ্মশানশোভা নিরীক্ষণ করছেন।  
ব্রাহ্মণ ভোজন করাবো বলে কিছু মোদক নিয়ে গিয়ে-  
ছিলাম কিন্তু দেখলাম ব্রাহ্মণের মিষ্টাম্নে রুচি নেই।

চণ্ড অটহাস্ত করিয়া উঠিলেন। সভাসদগণও দেখাদেখি হাসিবার  
চেষ্টা করিলেন কিন্তু কাহারও মুখে হাসি ভাল ফুটিল না। চণ্ডের মুখ  
আবার গভীর হইল, তিনি গুঢ় গর্জনে বলিলেন—

চণ্ড : শিবমিশ্র আমার কথার প্রতিবাদ করেছিল  
তাই তার এই দশা—আজ রাতে শিবদল তাকে ছিঁড়ে  
থাবে। তোমরা স্মরণ রেখো।

সভাসদগণ হেঁটমুণ্ডে নীরব রহিলেন। বটুকভট্ট হাই তুলিয়া তুড়ি  
দিলেন

বটুক : আজ তবে সভা ভঙ্গ হোক—ইতি বটুকভট্টঃ।

চণ্ড সিংহাসন হইতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন। বটুকভট্ট অমনি সিংহাসনে  
গুটিহুটি পাকাইয়া শুইয়া পড়িলেন। চণ্ড গ্রহাচার্যকে লক্ষ্য করিয়া  
বলিলেন—

চণ্ড : গ্রহাচার্য, তুমি যা বলেছ তাই হবে। কত্যা  
আর তার মা দু'জনকেই আজ রাতে মহাশ্মশানে পাঠাব,  
সেখানে মা তার মেয়েকে স্বহস্তে শ্মশানে সমাধি দেবে।  
তাহলে গ্রহদোষ দূর হবে তো ?

গ্রহাচার্য কাঁপিয়া উঠিলেন

গ্রহাচার্য : মহারাজ ! এত কঠোরতার প্রয়োজন  
নেই—শুভমস্ত—কত্যা কে ভাগীরথীর জলে বিসর্জন দিন,  
কত্যা মাতার কোনও অপরাধ নেই—তাকে দিয়ে এখন—

চণ্ড : [ গর্জন করিয়া ] অপরাধ নেই। সে এমন  
কুলক্ষণা কত্যা জন্ম দিয়েছে কেন ?

গ্রহাচাৰ্ঘ্য আৰু কিছু বলিবার উপক্রম করিলে চণ্ড উদ্ধত ভাবে হাত তুলিয়া তাহাকে নিবারণ করিলেন—

চণ্ড : থাক, তোমার বাক-বিস্তার শুনতে চাইনা।  
যা করবার আমি স্বহস্তে করব।

চণ্ডের মুখ ভয়ঙ্কর আকার ধারণ করিল

ডিজল্ভ।

রাত্রি। রাজ-অবরোধে দাসী মোরিকার শয়নকক্ষ। ঘরের কোণে দীপ জ্বলিতেছে।

দাসী মোরিকা শয্যার উপর নতজানু হইয়া ব্যাকুল উর্ধ্বমুখে মহারাজ চণ্ডের পানে চাহিয়া আছে। তাহার পাশে বজ্রপিণ্ডের মধ্যে সম্ভোজাত শিশু। মহারাজ চণ্ডের মুখে কঠিন ক্রোধ, হস্তে একটি লৌহ খনিত্র।

মোরিকা : মহারাজ, দয়া করুন—

চণ্ড : দয়া! বিষকণ্ঠা প্রসব করে দয়া চাও!  
তোমাকে হত্যা করব না এই দয়া কি যথেষ্ট নয়?

মোরিকা : ( গলদশ্রুনেত্রে ) আমাকেই হত্যা করুন  
মহারাজ। কিন্তু এই নিষ্পাপ শিশু—আপনার কণ্ঠা—  
দয়া করুন—দয়া করুন—

মোরিকা চণ্ডের পদতলে পড়িল

চণ্ড : যা আদেশ করেছি পালন করতে হবে—  
নিজের হাতে একে মহাশ্মশানের বালুতে জীবন্ত সমাধি  
দিতে হবে।

পদতল হইতে মুখ তুলিয়া মোরিকা হাত জোড় করিল

মোরিকা : ক্ষমা করুন—দয়া করুন! নিজের  
সন্তানকে নিজের হাতে—না না, আমি পারব না।

চণ্ড : ( ভয়ঙ্কর স্বরে ) পারবে না!

চণ্ড হেঁট হইয়া বজ্রপিণ্ডস্থ শিশুকে বাম হস্তে উর্ধ্ব তুলিয়া  
ধরিলেন—

চণ্ড : পারবে না! তবে তোমার চোখের সামনে  
এই সর্পশিশুকে মাটিতে আছড়ে মারব—

বজ্রপিণ্ডের মধ্যে শিশু কাঁদিয়া উঠিল। মোরিকা দুই বাহু তুলিয়া  
আর্তব্যাকুল স্বরে বলিল—

মোরিকা : না না, দিন আমাকে দিন—আমি—  
আপনার আদেশ পালন করব—

চণ্ড শিশুর বজ্রপিণ্ড নামাইলেন, মোরিকা তাহা নিজ বক্ষে আঁকড়াইয়া  
ধরিল। চণ্ড ঘরের দিকে হস্তপ্রসারিত করিয়া অঙ্গুলি নির্দেশ  
করিলেন—

চণ্ড : যাও—এই নাও খনিত্র।

মোরিকা খনিত্র লইল। প্রবল বাষ্পোচ্ছ্বাস তাহার বক্ষ হইতে  
নির্গত হইল। সে খলিতপদে ঘরের দিকে চলিল। সে ঘরের কাছে  
পৌছিলে চণ্ড বলিলেন—

চণ্ড : মহাশ্মশান থেকে তুমি ফিরে আসতে পার,  
কিন্তু বিষকণ্ঠা যেন ফিরে না আসে।

মোরিকা ঘরের কাছে একবার দাঁড়াইল, তারপর আবার চলিতে  
আরম্ভ করিল।

ডিজল্ভ।

রাত্রি। চন্দ্রালোকিত মহাশ্মশান।

যতদূর দৃষ্টি যায় ধূ ধূ বালুকা ; কেবল উত্তরদিক ফিরিয়া ভাগীরথীর  
ধারা কলঙ্করেখার মত দেখা যাইতেছে। বালুকার উপর অসংখ্য  
নরকঙ্কাল ইতস্তত বিক্ষিপ্ত ; মাঝে মাঝে লৌহশূল উচ্চ হইয়া আছে।  
শূলশীর্ষে কোথাও বীভৎস উল মনুষ্যদেহ নিচু হইয়া আছে, কোথাও  
বা শূল-মূলে মাংসহীন কঙ্কাল পুঞ্জীভূত হইয়াছে। বহু দূরে গঙ্গার তীরে  
অনির্বাণ চুল্লীতে রক্তবর্ণ অঙ্গার জ্বলিতেছে।

এই মহাশ্মশানের ভিতর দিয়া মোরিকা চলিয়াছে। ডান হাতে  
বুকের কাছে বজ্রাচ্ছাদিত শিশুকে ধরিয়া আছে। বাঁ হাতে খনিত্র।  
সে ত্রাস-বিস্ফারিত চক্রে চারিদিকে চাহিতেছে আর ক্লান্ত পদ-যুগল  
টানিয়া টানিয়া চলিতেছে। একটা নিশাচর পাখী কর্কশ ডাক দিয়া  
তাহার মাথার উপর দিয়া উড়িয়া গেল।

মোরিকা ভয় পাইয়া বালুর উপর পড়িয়া গেল। কিছুক্ষণ পরে  
আবার উঠিয়া চারিদিকে চাহিল। বজ্রপিণ্ডের মধ্যে শিশু কীণকণ্ঠে  
একবার কাঁদিল। মোরিকা তাহাকে বুকে চাপিয়া ক্ষত পলায়ন করিবার  
জন্ত একদিকে ছুটিল।

একটি শূলের অর্ধপথে একটা নরদেহ বীভৎস ভঙ্গীতে বিছা হইয়া  
আছে, দুইটা শৃগাল উর্ধ্বমুখ হইয়া সেই দুস্ত্রাপ্য খাণ্ডের দিকে তাকাইয়া  
আছে; চন্দ্রালোকে তাহাদের চক্ষু জ্বলিতেছে। মোরিকা এই দিকে  
আসিতেছিল, হঠাৎ শূল দেখিয়া চীৎকার করিয়া উঠিল, তারপর বিপরীত  
দিকে ছুটিতে আরম্ভ করিল।

শৃগালের মিলিত ঐক্যনাদ শুনা যাইতেছে। দূর হইতে দেখা গেল,  
একপাল শৃগাল বালুর উপর চক্রাকারে বসিয়া উর্ধ্বমুখে ডাকিতেছে।  
মোরিকা সেই দিকে ছুটিতে ছুটিতে আবার পড়িয়া গেল। বজ্রপিণ্ডের  
মধ্যে শিশু তাহার বাহুবন্ধন হইতে ছিটকাইয়া পড়িয়া কাঁদিয়া উঠিল।

মোরিকা উঠিয়া বসিল; তাহার চক্রে অর্ধোন্মাদ দৃষ্টি। সে সহসা

খনিজ লইয়া বালু খনন আরম্ভ করিল। অনতি-গভীর একটি গর্ত হইলে মোরিকা দুই হস্তে বস্ত্রপিণ্ড লইয়া তাহার মধ্যে নিক্ষেপ করিল, তারপর বালু দিয়া গর্ত পূর্ণ করিতে লাগিল। শিশুর কণ্ঠে আবার ক্ষীণ আকৃতি শুনা গেল।

কিন্তু গর্ত পূর্ণ হইবার পূর্বেই মোরিকা আবার শিশুকে তুলিয়া লইয়া বৃকে চাপিয়া ধরিল। তাহার উন্মত্ত দৃষ্টি পড়িল দূরে গঙ্গার শ্রাম রেখার উপর। সে বিকৃত কণ্ঠে চীৎকার করিয়া উঠিল

মোরিকা : গঙ্গা!—মা জাহ্নবী, তুমি আমাদের কোলে স্থান দাও—

এক হাতে খনিজ, অল্প হাতে শিশুকে বৃকে চাপিয়া মোরিকা গঙ্গার অভিমুখে ছুটিয়া চলিল।

গঙ্গার নিকটে অনির্বাণ চুল্লী। চুল্লীর পশ্চাৎপটে দেখা গেল, একদল শৃগাল কোনও অদৃশ্য কেন্দ্রের চারিদিকে বাহ রচনা করিয়া রহিয়াছে। শৃগাল চক্রের মধ্য হইতে হঠাৎ মনুষ্যকণ্ঠের তর্জন ফুসিয়া উঠিল, কিন্তু মনুষ্য দেখা গেল না।

মোরিকা মুহূর্তমান চेतনা মনুষ্যের কণ্ঠস্বরে যেন ঝংস সজাগ হইল, পাশ দিয়া বাইতে বাইতে সে খমকিয়া দাঁড়াইল। আবার মনুষ্যকণ্ঠের তর্জন শুনা গেল; শৃগালেরা পিছু ছুটিল। তখন মোরিকা ভয়ানক চক্ষু দেখিল, শৃগালচক্রের মাঝখানে বালুর উপর একটি নরমুণ্ড। দেহ নাই— কেবল মুণ্ড।

মোরিকার কণ্ঠ হইতে অক্ষুট চীৎকার বাহির হইল; সে কোন দিকে পালাইবে ভাবিয়া পাইল না, অবশ্য দেহে দাঁড়াইয়া রহিল।

সহসা সেই নরমুণ্ড উচ্চৈঃস্বরে কথা কহিল—

মুণ্ড : কে তুমি? প্রেত পিশাচ নিশাচর যে হও আমাকে রক্ষা কর—

মোরিকা অবশ্যে সেই দিকে দুই পদ অগ্রসর হইল; শৃগালেরা তাহাকে আসিতে দেখিয়া ক্রুদ্ধ অনিচ্ছায় আরও দূরে সরিয়া গেল।

মোরিকা : ( কম্পিতকণ্ঠে ) কে তুমি?

আকণ্ঠ প্রোথিত শিবমিশ্রের দুই গণ্ড শৃগালদষ্ট, রক্ত ঝরিতেছে। তিনি তীব্র ব্যাকুল কণ্ঠে বলিলেন—

শিবমিশ্র : ভয় নাই—আমি মানুষ। আমার নাম শিবমিশ্র। তুমি যে হও আমাকে বাঁচাও—

মোরিকা : মন্ত্রী শিবমিশ্র!

মোরিকা ছুটিয়া আসিয়া শিবমিশ্রের নিকট নতজানু হইল; শিশুকে মাটিতে রাখিয়া প্রাণপণে খনিজ দিয়া বালু খুঁড়িতে লাগিল।

ক্রমত ডিজলভ।

মোরিকা বালু খুঁড়িয়া শিবমিশ্রকে বাহির করিয়াছে; তিনি বালুর উপর শুইয়া অতি কষ্টে দীর্ঘনিশ্বাস গ্রহণ করিতেছেন। মোরিকার ক্রান্ত

দেহও মাটিতে লুটাইয়া পড়িয়াছে; তাহার প্রাণশক্তি ক্রমশঃ ক্ষীণ হইয়া আসিতেছে।

কিছুক্ষণ পরে শিবমিশ্র কথা বলিলেন—

শিবমিশ্র : তুমি আমার প্রাণ রক্ষা করেছ, তোমার পরিচয় জানতে চাই। কে তুমি? এত রাত্রে এই ভয়ঙ্কর মহাশ্মশানে কি জন্ম এসেছ?

মোরিকা উত্তর দিল না, কেবল অঙ্গুলিনির্দেশে বঙ্গাবৃত শিশুকে দেখাইল। শিশু এই সময় ক্ষীণ শব্দ করিল!

শিবমিশ্র উঠিয়া ধসিলেন, গণ্ডের রক্ত মুছিয়া বলিলেন—

শিবমিশ্র : শিশু! শিশু নিয়ে এত রাত্রে শ্মশানে এসেছ! কে তুমি? তোমার নাম কি?

মোরিকা নিম্নলিখিত কণ্ঠে বলিল—

মোরিকা : আমার নাম—মোরিকা। আমি রাজপুরীর দাসী—

শিবমিশ্রের চক্ষে বিদ্রুৎ খেলিয়া গেল

শিবমিশ্র : রাজপুরীর দাসী—ময়ূরিকা!—বুঝেছি— তুমি কবে এই সন্তান প্রসব করলে?

মোরিকা : কাল রাত্রে—

কিছুক্ষণ নীরব। মোরিকা কয়েকবার দীর্ঘনিশ্বাস টানিল, যেন তাহার শ্বাস-কষ্ট হইতেছে।

শিবমিশ্র : হতভাগিনি। মহারাজ চণ্ডের সন্তান গর্ভে ধারণ করেছ তাই তোমার এই দণ্ড?

মোরিকা : মহারাজ আজ্ঞা দিয়েছেন কণ্ঠাকে নিজের হাতে শ্মশানে সমাধি দিতে হবে—

শিবমিশ্র : কিন্তু কেন? কী তোমার কণ্ঠার অপরাধ?

মোরিকা : সভাপণ্ডিত গণনা করে বলেছেন আমার কণ্ঠা বিষকণ্ঠা—পিতার অনিষ্টকারিণী—তাই—

শিবমিশ্রের চক্ষু ধ্বংস করিয়া ঝলিয়া উঠিল

শিবমিশ্র : বিষকণ্ঠা! পিতার অনিষ্টকারিণী! দেখি— আমি বিষকণ্ঠার লক্ষণ চিনি—

শিবমিশ্র উঠিয়া শিশুকে তুলিয়া লইলেন; সপ্তপর্বে বস্ত্রাবরণ সরাইয়া দেখিলেন। কিন্তু চন্দ্রালোকে ভাল দেখা গেল না। শিবমিশ্র তখন শিশুকে লইয়া অনির্বাণ চিতার নিকট গেলেন! চিতার নিকট অনেক ইন্ধন কাঠ পড়িয়াছিল, একটি কাঠখণ্ড লইয়া ঝলন্ত চিতায়



মিক্রোপ করিলেন ; দপ্ করিয়া আশ্রয়ের শিখা জ্বলিয়া উঠিল। তখন সেই আলোকে শিবমিশ্র নগ্ন শিশুর দেহ-লক্ষণ পরীক্ষা করিলেন। পরীক্ষা করিতে করিতে পৈশাচিক উল্লাসে তাহার মুখ উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল। তিনি শিশুকে বৃকে লইয়া দ্রুত মোরিকার কাছে ফিরিয়া গেলেন

শিবমিশ্র : তোমার কন্তা বিষকন্তাই বটে—

মোরিকা উত্তর দিল না, ভূমিশয্যায় পড়িয়া শেষবার অতি গভীর নিশ্বাস ত্যাগ করিল। শিবমিশ্র জানিতে পারিলেন না, মোরিকার পাশে নতজানু হইয়া আগ্রহ-কম্পিত স্বরে বলিলেন—

শিবমিশ্র : বৎসে, তুমি তোমার কন্তা আমাকে দান কর, কেউ জানবে না। তুমি রাজপুরীতে ফিরে গিয়ে বোলো যে রাজাজ্ঞা পালন করেছ—

মোরিকার নিকট হইতে কোনও সাড়া না পাইয়া শিবমিশ্র থামিলেন, মত হইয়া মোরিকার মুখ দেখিলেন ; তারপর তাহার শীর্ণ মণিবন্ধে অঙ্গুলি রাখিয়া নাড়ী পরীক্ষা করিলেন। তাহার অঙ্গুলি হইতে মোরিকার সূত হস্ত মাটিতে পড়িল। শিবমিশ্র শিশুকে সবলে বৃকে চাপিয়া উপেক্ষ আকাশের দিকে দৃষ্টি তুলিলেন

শিবমিশ্র : এই ভাল। এ কন্তা এখন আমার !

এই সময় আকাশের অঙ্গে আশ্রয়ের রেখা টানিয়া রক্তবর্ণ উল্লাস পিণ্ডাকারে জ্বলিয়া উঠিল। সেই আলোকে শিবমিশ্র শিশুর মুখের দিকে চাহিলেন

শিবমিশ্র : এ প্রকৃতির ইঙ্গিত। তোমার নাম রাখলাম—উল্লা ! উল্লা !

মোরিকার সূতদেহ পশ্চাতে ফেলিয়া শিবমিশ্র গঙ্গার অভিমুখে চলিলেন। শিবানন্দ দূরে সরিয়া গিয়াছিল এখন আবার মোরিকার দেহ ফিরিয়া ধরিল।

গঙ্গার জলে একটি ক্ষুদ্র ডিঙা দেখা গেল। ডিঙার আরোহী মাত্র একজন ; সে দাঁড় টানিয়া শ্রাণানের দিকেই আসিতেছে। শিবমিশ্র ধমকিয়া দাঁড়াইয়া পড়িলেন, তাহার মুখ সংশয়াকুল হইয়া উঠিল।

ডিঙার আরোহী তীরে ডিঙা ভিড়াইয়া লাফাইয়া নামিয়া পড়িল। শিবমিশ্র চক্ষু কুঞ্চিত করিয়া তাহাকে চিনিবার চেষ্টা করিলেন।

শিবমিশ্র : কে তুমি ?

দ্বিতীয় ব্যক্তি দৌড়িয়া কাছে আসিল এবং শিবমিশ্রের পদতলে পতিত হইল

ব্যক্তি : আর্ঘ শিবমিশ্র—

সে যখন আবার উঠিয়া দাঁড়াইল শিবমিশ্র তখন তাহাকে চিনিতে পারিলেন—ভগ্ননাসিক নাগবন্ধু।

শিবমিশ্র : নাগবন্ধু ! তুমি ?

নাগবন্ধু : প্রভু, অতি কষ্টে নৌকায় করে শ্রাণানে এসেছি। আপনি কি করে বালু সমাধি থেকে মুক্তি পেলেন জানি না। কিন্তু আর বিলম্ব নয়, চলুন, রাত্রি শেষ হওয়ার আগেই আপনাকে গঙ্গার পারে লিচ্ছবি দেশে পৌঁছে দেব।

শিবমিশ্র : নাগবন্ধু তুমি আমার দুর্দিনের বন্ধু। চল লিচ্ছবি দেশেই যাব—সেখানে রাজা নেই—

শিবমিশ্র শিশুকে বৃকে লইয়া নৌকায় উঠিয়া বসিলেন। নাগবন্ধু দাঁড় টানিতে আরম্ভ করিল।

ডিজনভ।

দিবাকাল। বৈশালীর মন্ত্রভবনে উচ্চ দেবীর উপর তিনজন বয়স্ক কুলপতি পাশাপাশি বসিয়া আছেন। শিবমিশ্র তাহাদের সম্মুখে দাঁড়াইয়া। তাহার গণ্ডে এখনও রক্ত স্ফুকাইয়া আছে, ক্রোড়ে বস্ত্রাচ্ছাদনের মধ্যে শিশু। পশ্চাতে নাগবন্ধু দাঁড়াইয়া আছে। দুইজনেরই আকৃতি শুষ্ক ক্রান্ত মূলধূসর !

শিবমিশ্র শাস্ত অবিচলিত কণ্ঠে বলিতেছেন—

শিবমিশ্র : লিচ্ছবির মহামাতা কুলপতিগণ, আমি মগধ থেকে আসছি। আমার নাম হয়তো আপনাদের অপরিচিত নয়, আমি মগধের ভূতপূর্ব মহাসচিব শিবমিশ্র।

১ কুলপতি : শিবমিশ্র ! চণ্ডের মহাসচিব শিবমিশ্র !

শিবমিশ্র : হাঁ। মহারাজ চণ্ড আমাকে শ্রাণানে আকণ্ঠ প্রোথিত করে রেখেছিলেন ; তাঁর ইচ্ছা ছিল রাতে শিবানন্দ এসে আমার দেহ ছিঁড়ে খাবে। মহারাজের অভিলাষ কিন্তু সম্পূর্ণ সিদ্ধ হয়নি (নিজ গণ্ড স্পর্শ করিলেন), দৈববশে আমি রক্ষা পেয়েছি। মগধে আমার স্থান নেই, তাই আমি বৈশালীতে এসেছি—

২ কুলপতি : আর্ঘ শিবমিশ্র, শত্রু হলেও আপনি মহামাতা ব্যক্তি—আমাদের অতিথি। আসন গ্রহণ করুন আর্ঘ।

শিবমিশ্র : আগে আমার প্রার্থনা পূর্ণ করুন, তবে আসন গ্রহণ করব।

৩ কুলপতি : কী আপনার প্রার্থনা জ্ঞাপন করুন।

শিবমিশ্র : আমি যতদিন মগধের মহামন্ত্রী ছিলাম ততদিন বৈশালীর শত্রুতা করেছি—মগধের শত্রু তখন আমার শত্রু ছিল। কিন্তু আজ মগধ আমাকে ত্যাগ

করেছে।—কুলপতিগণ, শুভুন, আমি শপথ করছি—চণ্ডকে উচ্ছেদ করব, মগধ থেকে শিশুনাগ বংশের নাম লুপ্ত করব। শিশুনাগ বংশ বিষধর সর্পের বংশ, ও বংশে বাতি দিতে কাউকে রাখব না—

২ কুলপতি : সাধু সাধু ! আমরাও তাই চাই !

শিবমিশ্র : আপনাদের কাছে আমার প্রার্থনা, আপনারা গোপনে আমাকে আশ্রয় দিন ; আমি যে বৈশালীতে এসেছি বা জীবিত আছি একথা যেন কেউ না জানতে পারে। আজ থেকে আমার নাম শিবমিশ্র নয়—শিবামিশ্র।

গণ্ডম্পর্শ করিলেন।

কুলপতি তিনজন পরস্পর দৃষ্টি বিনিময় করিলেন।

১ কুলপতি : আমরা আপনার প্রার্থনা সানন্দে পূর্ণ করব। যদি আর কিছু অভিলাষ থাকে বলুন।

শিবামিশ্র : আর কিছু না। শিশুনাগ বংশকে আমি নিজে ধ্বংস করতে চাই, করুর সাহায্য চাই না। আপনারা শুধু আমাকে একটি পর্ণকুটির দান করুন।

২ কুলপতি : পর্ণকুটির ! আপনাকে অট্টালিকায় বাস করতে হবে। শিবামিশ্র মহাশয়, বৈশালী রাজতন্ত্র নয়, প্রজাতন্ত্র ; কিন্তু তাই বলে বৈশালীতে গুণীর আদর নেই এ অপবাদ কেউ দিতে পারবে না।

শিবামিশ্র আশীর্বাদের ভঙ্গিতে এক হাত তুলিলেন

শিবামিশ্র : ধনু—আপনারা ধনু।

এই সময় বজ্রপিণ্ডের মধ্যে শিশু ক্ষীণ শব্দ করিল। কুলপতির চমকিয়া চাহিলেন।

১ কুলপতি : এ কি ! শিশুর কান্না !

শিবামিশ্র : হাঁ—একটি কন্যা।

২ কুলপতি : আপনার কন্যা ?

শিবামিশ্র : এখন আমারই কন্যা। মহাশয়শানে ওকে কুড়িয়ে পেয়েছি, মহাশয়শানের অনির্বাণ চুলী থেকে এই অগ্নিকণা তুলে এনেছি...একদিন এই অগ্নিকণা দাবানলের মত শিশুনাগ বংশকে ভস্ম করে দেবে—

শিবামিশ্র নাগবন্ধুর দিকে ফিরিলেন

শিবামিশ্র :—নাগবন্ধু, তুমি মগধে ফিরে যাও বৎস। গোপনে গোপনে চণ্ডের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ জাগিয়ে তোলা।

এক দিনের কাজ নয়, এ সর্পবংশ নিমূল করতে অনেক দিন লাগবে ; ধৈর্য হারিও না। মাঝে মাঝে লুকিয়ে আমার সঙ্গে দেখা করে যেও। মগধের সঙ্গে তুমিই আমার একমাত্র যোগসূত্র।—এসো বৎস।

নাগবন্ধু নতজানু হইয়া শিবামিশ্রের পদস্পর্শ করিল, শিবামিশ্র তাহার মাথায় হাত রাখিয়া আশীর্বাদ করিলেন।

ফেড্ আউট।

ফেড্ ইন্।

দিবাকাল। বৈশালী নগরীর সুরম্য রাজপথ। পথের দুই পাশে উচ্চ অট্টালিকা। পথ দিয়া জনস্রোত চলিয়াছে, দুই চারিটি রথ শিবিকাও যাতায়াত করিতেছে।

একজন পাণ্ডা জাতীয় লোক একটি নবাগত বিদেশীকে নগর দেখাইয়া লইয়া বেড়াইতেছে। পাণ্ডা লোকটি চতুর বাকপটু ; বিদেশীর চেহারা বোকাটে ধরণের কিন্তু মুখের ভাব সন্দিক্ধ। তাহার বাক্যালাপ করিতে করিতে চলিয়াছে।

নির্দেশক : আপনি দেশ ভ্রমণে বেরিয়েছেন, বৈশালীর মত এমন নগর আর্ষাবর্তে আর পাবেন না। মর্তে অমরাবতী—সাক্ষাৎ ইন্দ্রপুরী !

দর্শক : হুঁ হুঁ, আমাকে আর বোকা বুলিও না—আমি কাশী কাঞ্চি অবস্থী সব দেখেছি।

নির্দেশক : আরে মশায়, তা তো দেখেছেন। কিন্তু বৈশালীর মত এমন বড় বড় অট্টালিকা দেখেছেন ? এখানে দ্বিভূমক ত্রিভূমক সপ্তভূমক অট্টালিকা আছে। আপনার কাশী কাঞ্চিতে আছে ?

দর্শক : কি বলছ হে তুমি ? অবস্থীতে এমন উঁচু অট্টালিকা আছে যে আকাশকে ফুটো করে দিয়েছে—সেই ফুটো দিয়ে অপরদের দেখা যায় !

এই সময় পাণ্ডার পথ দিয়া একটি চতুরমুখ রথ সবেগে বাহির হইয়া আসিল। আর একটু হইলে দর্শকমহাশয় চাপা পড়িতেন, কিন্তু নির্দেশক ক্ষিপ্রহস্তে তাহাকে টানিয়া লইল। রথ চলিয়া গেল।

নির্দেশক : আরে মশায়, শেষে কি রথ চাপা পড়ে মারা যাবেন ?

দর্শকের দৃষ্টি কিন্তু রথের দিকে

দর্শক : কার রথ ? রাজার রথ বুলি !

নির্দেশক : কতবার বলব মশায়, আমাদের দেশে রাজা নেই। প্রজাতন্ত্র—প্রজাতন্ত্র ! বুঝলেন ?

দর্শক : রাজা নেই—কিন্তু—তাহলে তো রাণীও নেই ।

নির্দেশক : না । চলুন ঐ দিকটা দেখবেন—

দর্শক । রাজকন্যাও নেই ?

নির্দেশক : কি বিপদ ! রাজাই নেই তো রাজকন্যা আসবে কোথেকে !

দর্শক : ভারি অদ্ভুত দেশ ।

নির্দেশক দৃঢ়ভাবে দর্শকের বাহ ধরিয়া একদিকে টানিয়া লইয়া চলিল ।

ওয়াইপ্ ।

ঐ দিন । নগরের অপেক্ষাকৃত নির্জন অংশ । বাড়িগুলি ছোট ছোট, উজান দিয়া ঘেরা ।

দর্শক ও নির্দেশক প্রবেশ করিল

দর্শক : এ• যান্গাটা মন্দ নয়, বেশ নিরিবিল । ( একটি সুন্দর বাটিকার দিকে অঙ্গুলি-নির্দেশ করিয়া ) ওটা কার বাড়ী ? রাজার প্রমোদ ভবন বুঝি !

নির্দেশক । কি বিড়ম্বনা । বললাম না আমাদের রাজা নেই । ওটা শিবামিশ্রের বাড়ী ।

দর্শক : শিবা মিশ্র ! সে আবার কে ? রাজার মন্ত্রী বুঝি !

নির্দেশক : ( ক্রান্ত ভাবে ) শিবামিশ্র কে তা জানিনা । দশ বছর বৈশালীতে আছেন কিন্তু কেউ তাঁর পরিচয় জানে না ।

দর্শক : অদ্ভুত নাম—শিবামিশ্র !

নির্দেশক : তাঁর মুখটা শেরালের মত কিনা তাই শিবামিশ্র নাম ।

দর্শক : শেরালের মত মুখ হলেই শিবামিশ্র নাম হবে ?

নির্দেশক : কেন হবে না ? এদেশের এই নিয়ম ।

দর্শক : যদি বাদরের মত মুখ হয় ?

নির্দেশক : তাহলে তার নাম হবে মর্কট মিশ্র ।

দর্শক । আর যদি চাঁদের মত মুখ হয় ?

নির্দেশক : তাহলে নাম হবে চন্দ্রবদন বর্মা । আমার নাম জানেন না ?—চন্দ্রবদন বর্মা । আহুন ।

দর্শককে টানিয়া লইয়া নির্দেশক নিজাক্ষ হইল

ওয়াইপ্ ।

শিবামিশ্রের উজান-বাটিকার পিছনের অঙ্গন । অঙ্গনের এক প্রান্তে কাষ্ঠ বেদিকার উপর একটি মৃত্তিকার ময়ূর উৎকর্ষ হইয়া যেন আকাশের মেঘদর্শন করিতেছে । অঙ্গনের অপর প্রান্তে ময়ূর হইতে অসুমান জিশ হস্ত দূরে উচ্চা ধনুর্বাণ হস্তে দাঁড়াইয়া আছে, তাহার পিছনে শিবামিশ্র । উচ্চার বয়স এখন দশ বৎসর ; যৌবন এখনও দূরে, কিন্তু বেত্রবৎ ঋজু নমণীয় দেহে অনাগত বসন্তের প্রতিশ্রুতি । শিবামিশ্র এই দশ বৎসরে একটু বৃদ্ধ হইয়াছেন, তাহার গণ্ডে শৃগাল-ক্ষত এখনও মিলায় নাই । ক্ষত সারিয়াছে, দাগ আছে ।

উচ্চা ধনুকে বাণ সংযোগ করিয়া মৃন্ময়ুরের দিকে লক্ষ্য স্থির করিল । তারপর বাণ মোচন করিল । বাণ গিয়া ময়ূরের কাষ্ঠ বেদিকায় বিদ্ধ হইল ।

উচ্চা লজ্জিত হইয়া পিছনে শিবামিশ্রের পানে চাহিল । শিবামিশ্র তাহার পিছনে আসিয়া দুই ঝঞ্জে হাত রাখিলেন ।

শিবামিশ্র : কন্যা, লক্ষ্যভ্রষ্ট হইয়া । এ সংসারে যে লক্ষ্যভ্রষ্ট হয় সে কোনও সিদ্ধিই লাভ করতে পারে না । ( উচ্চা নতমুখা হইল )—নাও, আবার তীর নাও, মন দিয়ে লক্ষ্য স্থির কর—

উচ্চা আবার ধনুকে তীর পরাইয়া ধনুক তুলিল এবং নির্নিমেষ চক্ষু মৃন্ময়ুরের পানে চাহিয়া রহিল ।

শিবামিশ্র : হাঁ—একদৃষ্টে চেয়ে থাকো । কী দেখতে পাচ্ছ ?

উচ্চা : পাখী ।

শিবামিশ্র : আরও একাগ্র মনে লক্ষ্য কর ।—এবার কী দেখছ ?

উচ্চা । পাখীর মাথা ।

শিবামিশ্র : বেশ । আরও দৃষ্টি কর । যখন কেবল পাখীর চক্ষু দেখতে পাবে—

উচ্চার ধনু হইতে তীর নির্গত হইয়া ময়ূরের দেহে বিদ্ধ হইল উচ্চার ক্রুদ্ধ আক্ষেপে ধনু ফেলিয়া দিল । শিবামিশ্র সন্তোষে তাহাকে ক্রোড়ে টানিয়া লইলেন ।

শিবামিশ্র । উচ্চা—ছি, ধৈর্য হারাতে নেই । ধনুর্বিজ্ঞা এক দিনে আয়ত্ত হয় না । ক্রমে শিখবে ।

ওয়াইপ্ ।

দিগাকাল । শিবামিশ্রের গৃহে একটি কক্ষ । দশমবর্ষীয়া উচ্চা বস্ত্র-বাজের তালে তালে নৃত্য করিতেছে । তাহার দুই সখী বাসবী ও

বীরসেনা বৃন্দ ও মঞ্জীরা বাজাইতেছে। কক্ষের এক কোণে বেদীর উপর বসিয়া শিবামিশ্র বিচারকের দৃষ্টিতে নৃত্য দেখিতেছেন।

উকার গীত : শঙ্কর শশাঙ্ক মৌলি  
শিব হৃন্দর হর শঙ্কু মিন্দর  
করধৃত ডবর জয়জয় শশাঙ্ক মৌলি।  
শিরে সুর-শৈবলিনী  
নৃত্য-উছল জলভঙ্গ—  
টলমল তরল-তরঙ্গ—  
—জয় জয় শশাঙ্ক মৌলি।

নৃত্যগীত শেষ হইলে উকা শিবামিশ্রের পায়ের কাছে গিয়া বসিল।

উকা : পিতা, আজ আমাদের নৃত্যগীত আপনার ভাল লেগেছে ?

শিবামিশ্র : হাঁ বৎসে, ভাল লেগেছে। এখন যাও, তোমার সখীদের সঙ্গে খেলা কর গিয়ে।

উকা সখীদের লইয়া প্রস্থান করিল। শিবামিশ্র উঠিয়া চিন্তাচিন্ত মুখে গণ্ডের ক্ষতচিহ্নে হাত বুলাইতে বুলাইতে গবাক্ষের সম্মুখে গিয়া দাঁড়াইলেন। কিছুক্ষণ পরে গবাক্ষ পথে দেখা গেল। একটি লোক তোরণ পথে প্রবেশ করিতেছে।

শিবামিশ্র : নাগবন্ধু ! এস বৎস।—

নাগবন্ধু কক্ষে প্রবেশ করিয়া শিবামিশ্রের পদস্পর্শ করিল।

শিবামিশ্র : জরোস্ত্র ! অনেকদূর পথ এসেছ, আসন গ্রহণ কর। পাটলিপুত্রের সংবাদ কি ?

নাগবন্ধু মাটিতে বসিল, শিবামিশ্রও সম্মুখে বসিলেন।

নাগবন্ধু : প্রভু, চণ্ডের অত্যাচার আর তো সহ হয় না—প্রজারা অতিষ্ঠ হয়ে উঠেছে।

শিবামিশ্র : ভাল ভাল।—তারপর ?

নাগবন্ধু : চণ্ডের যথেষ্টাচারের কোনও বল্গা নেই, হিতাহিত জানশূন্য হয়ে সে সকলের ওপর উৎপীড়ন করছে। উচ্চ-নীচ নেই, ধনী-নির্ধন নেই—

শিবামিশ্র : ভাল ভাল।

নাগবন্ধু : প্রভু, এবার এর প্রতিকার করুন। অসহায় প্রজাপুঞ্জের শক্তি নেই, তারা নীরবে অত্যাচার সহ করছে। তাদের হুর্গতি চরমে উঠেছে—

শিবামিশ্র : না নাগবন্ধু, এখনও চরমে ওঠেনি। প্রজাপুঞ্জের হুর্গতি বেদন চরমে উঠবে, সেদিন কাউকে কিছু করতে হবে না, তাদের সম্মিলিত ক্রোধ একসঙ্গে

অলে উঠে চণ্ডকে গ্রাস করে ফেলবে। আমি সেই দিনেরই প্রতীক্ষা করছি।

নাগবন্ধু : কিন্তু—যতদিন তা না হয় ততদিন আমরা কী করব ?

শিবামিশ্র : সমিধ সংগ্রহ কর, সমিধ সংগ্রহ কর, প্রজাপুঞ্জের মনে যে বিদ্বেষ ধোয়াচ্ছে তাকে নিভৃত্তে দিও না। আর বেশী দিন নয়, চণ্ডের সময় যনিয়ে এসেছে। শিশুনাগ বংশের চির নির্বাণ আমি চোখের সামনে দেখতে পাচ্ছি—

তাঁহার নির্নিমেব ছুরদর্শী চক্ষু ভবিষ্যের পানে চাহিয়া রহিল।

ডিজলভ।

দিবাকাল। পাটলিপুত্র চণ্ডের রাজসভা

চণ্ড সিংহাসনে আনীন। এই দশ বৎসরে চণ্ডের আকৃতি আরও বীভৎস আকার ধারণ করিয়াছে; হুরার প্রভাবে দুই চক্ষু কষাণবর্ণ, দৃষ্টি নিম্প্রভ। দুইজন কিস্করী সিংহাসনের দুই পাশে দাঁড়াইয়া চণ্ডকে আসব ঘোণাইতেছে।

সভার সভাসদের সংখ্যা অল্প। পূর্বতন সভাসদ কেহই নাই, গ্রহাচার্যও অন্তর্হিত হইয়াছেন, বটুক ভট্টেরও দেখা নাই। যে কয়জন নবীন সভাসদ আছে তাহারা নিব্বিষ্ট মনে বসিয়া সুরাপান করিতেছে।

বাহিরে শৃঙ্খল-ব্যবহার শূন্য গেল। দুইজন যমদূতাকৃতি রক্ষী একটি শৃঙ্খলিত যুবককে মধ্যে লইয়া প্রবেশ করিল এবং চণ্ডের সম্মুখে দাঁড়াইল। যুবকের নাম সেনজিৎ, বয়স অনুমান কুড়ি বছর। তাঁহার আকৃতি স্থলী, দৃষ্টি নির্ভীক।

সেনজিৎ : মহারাজের জয় হোক !

চণ্ড কিছুক্ষণ গরল-ভরা চোখে সেনজিৎের পানে চাহিয়া রহিলেন

চণ্ড : সেনজিৎ !

সেনজিৎ : আজ্ঞা করুন আর্ঘ। রক্ষীরা বিনা অপরাধে আমাকে ধরে এনেছে।

চণ্ড : আমার আজ্ঞার ওরা তোমাকে ধরে এনেছে।— সেনজিৎ, তুমি শিশুনাগ বংশের সন্তান। শুনেছি তুমি পাটলিপুত্রের অধম নাগরিকদের সঙ্গে মেলামেশা কর— একথা সত্য ?

সেনজিৎ : ( সরল হাসিয়া ) সত্য মহারাজ। পাটলিপুত্রের নাগরিকরা আমাকে ভালবাসে, আমিও তাদের ভালবাসি—

চণ্ডের দৃষ্টি আরও বিবাক হইয়া উঠিল

চণ্ড : বটে! এই অপরাধেই তোমাকে শুলে দিতে পারি। তুমি রাজা হতে চাও, পাটলিপুত্রের সিংহাসনে বসতে চাও—তাই প্রজাদের মনোরঞ্জন করছ!

সেনজিৎ স্তম্ভিতভাবে চাহিয়া রহিলেন

সেনজিৎ : মহারাজ! আমি স্বপ্নেও সিংহাসনে বসবার ছুরভিসন্ধি করিনি। প্রজারা আমাকে ভালবাসে—

চণ্ড : তোমাকে শুলে দেব। যাও—নিশ্চয় যাও।

রক্ষীরা সেনজিৎকে টানিয়া লুইয়া যাইবার উপক্রম করিলে সেনজিৎ দৃঢ় শাস্ত স্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : মহারাজ, আপনি আমার রাজা, আমার দণ্ডমুণ্ডের কর্তা। আমাকে যদি হত্যা করতে চান সহস্র হত্যা করুন—আমি শিশুনাগ বংশের সন্তান। চণ্ডালের হাতে আমার লাঞ্ছনা করবেন না।

চণ্ড টলিতে টলিতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন, কটি হইতে শাণিত খর্ব কুপাণ বাহির হইয়া আসিল। সেনজিৎ নিজ বস্ত্রের বস্ত্রাবরণ মোচন করিয়া দিলেন।

অঙ্গ উত্তত করিয়া চণ্ড খামিয়া গেলেন, তাঁহার কণ্ঠ হইতে বিকৃত ঝলিত হাস্ত নির্গত হইল।

চণ্ড : তোমাকে হত্যা করব না—তুমি শিশুনাগ বংশের শেষ পুরুষ।—কিন্তু পাটলিপুত্রে আর তোমার স্থান নেই, তোমাকে নির্বাসন দিলাম। যাও, নিজ দুর্গে বাস কর গিয়ে। যদি কখনও পাটলিপুত্রে পদার্পণ কর—তোমার শূলদণ্ড হবে।

সেনজিৎের অঙ্গ হইতে শৃঙ্খল খসিয়া পড়িল।

সেনজিৎ যুক্ত করে বলিলেন—

সেনজিৎ : ধন্ত মহারাজ।

ডিঙ্কল্ড।

দিবাকাল। বিগত ঘটনার পর আরও ছয় বৎসর অতীত হইয়াছে।

বৈশালিতে শিবামিশ্রের গৃহে একটি বতায়নের সম্মুখে শিবামিশ্র ও নাগবন্ধু দাঁড়াইয়া আছেন। শিবামিশ্রের ক্রবুগল পলিত হইয়াছে।

শিবামিশ্র : ভাল ভাল—আমাদের দীর্ঘ প্রতীকার ফল এবার ফলবে। চণ্ড চণ্ড—! আমি তুলিনি (গণ্ডে অঙ্গুলি বুলাইলেন)। যেদিন তোমার ছিন্ন মুণ্ড মাটিতে ফেলে কিন্তু প্রজারা পদাঘাত করবে, তোমার রক্ত কুকুরে লেহন করবে—সেদিন, আমার হৃদয় শীতল হবে—

নাগবন্ধু : সেদিন আসতে দেবী নেই—প্রজারা মনে মনে আশ্বিন হয়ে উঠেছে, একটা সূত্র পেলেই ফেটে পড়বে।

শিবামিশ্র : সেই সূত্র শীঘ্রই পাবে। সামান্য কারণ থেকে বৃহৎ কার্যের উৎপত্তি হয়, একটি ক্ষুদ্র দীপশিকা সূযোগ এবং অবকাশ পেলে একটা নগর ভস্মীভূত করতে পারে। জনগণ সামান্য নয়, তাদের ক্রোধ ক্ষুদ্র নয়—চণ্ড তা বুঝবে।

নাগবন্ধু : হাঁ প্রভু।

শিবামিশ্র : কিন্তু শুধু চণ্ড নয়, অভিশপ্ত শিশুনাগ বংশের সকলকেই এই বিদ্রোহের আশ্বিনে আহুতি দিতে হবে। এ কথা যেন মনে থাকে, মগধেও বৈশালীর মত প্রজা-তন্ত্র গড়ে তুলতে হবে।

নাগবন্ধু : হাঁ প্রভু।

এই সময় বাহিরে দ্রুত অশ্বক্ষুরধ্বনি শুনা গেল। উভয়ে চকিতে গবাক্ষের বাহিরে চাহিলেন।

শেতবর্ণ অশ্বের পৃষ্ঠে উচ্চ আসিতেছে। অপূর্ব সুন্দরী সোড়শী ; অঙ্গে পুরুষের বেশ, হস্তে ধনুর্বাণ। বলগা-মুক্ত অশ্ব নক্ষত্রবেগে ছুটিয়া আসিতেছে।

অঙ্গনের প্রান্তে যুগ্ময়ুর এখনও উৎকণ্ঠ হইয়া আছে। ধাবমান অশ্বপৃষ্ঠ হইতে উচ্চ ময়ুর লক্ষ্য করিয়া তীর নিক্ষেপ করিল। তীর ময়ুরের চক্ষু বিদ্ধ করিল।

উচ্চ বিজ্রয়োৎকল্লমুখে উচ্চ হাস্ত করিয়া উঠিল। তারপর অশ্বের বেগ সংযত করিয়া বাতায়ণ তলে আসিয়া দাঁড়াইল। শিবামিশ্র স্নেহ-স্মিত মুখে বলিলেন—

শিবামিশ্র : ধন্ত!

উচ্চ : পিতা! দেখলেন?

শিবামিশ্র : দেখেছি বৎসে। আজ তোমার ধনুবিষ্ঠা সার্থক হল।

উচ্চ মহানন্দে ধনুক শুলে লুকিতে লুকিতে ঘোড়া ছুটাইয়া অদৃশ্য হইয়া গেল।

নাগবন্ধু : সেই উচ্চা—শ্মশান কন্ডা—গুরুদেব, উচ্চা যে আপনার কন্ডা নয় তা সে জানে?

শিবামিশ্র এককণ স্নিগ্ধ-মুখে বাহিরে চাহিয়াছিলেন। গভীর মুখে নাগবন্ধুর দিকে কিরিলেন।

শিবামিশ্র : না-বলিনি। মহাকাল করণ যেন রক্তবায় প্রয়োজন না হয়।

শিবামিশ্রের চোখের দৃষ্টি আবার কঠিন হইয়া উঠিল।

শিবামিশ্র : নাগবন্ধু, তুমি পাটলিপুত্রে কিরে যাও—  
স্বযোগের প্রতীক্ষা করবে ; স্বযোগ যত ক্ষুদ্রই হোক তাকে  
অবহেলা করবে না। জনগণকে ক্ষেপিয়ে তুলবে। জনতা  
যখন একবার ক্ষেপে উঠবে তখন আর তোমাদের কিছু  
করতে হবে না, জনতা নিজের কাজ নিজেই করবে।—জয়ী  
হও বৎস, এবার যখন আসবে তোমার মুখে যেন চণ্ডের  
মৃত্যু সংবাদ পাই—স্বস্তি !

মতঙ্গানু নাগবন্ধুর মণ্ডকে হস্তার্পণ করিয়া শিবামিশ্র আশীর্বাদ  
করিলেন।

ফেড্ আউট। ফেড্ ইন্

দিবাকাল। পাটলিপুত্রের উপকণ্ঠে রাজকীয় মৃগয়া-কানন। কাননে  
নানা জাতীয় বৃক্ষ—আম্র কটকী জম্বু ; নানা জাতীয় পশু পক্ষী—হরিণ,  
ময়ূর, শশক। কাননের স্থানে স্থানে কৃত্রিম জলাশয়, তাহাতে সারস  
ময়াল ক্রীড়া করিতেছে। দ্বিপ্রহরে স্থানটি নির্জন।

মৃগয়া কাননের ভিতর দিয়া সেনজিৎ অধপৃষ্ঠে চলিয়াছেন। অশ্বের  
গতি অত্বরিত। সেনজিৎ ইতস্তত বৃক্ষাশায় দৃষ্টিপাত করিতেছেন,  
তাঁহার চক্ষু পক্ষাদক্ষানী। আশে পাশে নিশ্চিন্ত হরিণের দল বিচরণ  
করিতেছে কিন্তু নৈদিকে তাঁহার আগ্রহ নাই। তিনি পক্ষী প্রেমিক।

লক্ষ্যহীনভাবে ভ্রমণ করিতে করিতে সহসা সেনজিৎের দৃষ্টি পড়িল  
এক বৃক্ষাশায় একটি পাখীর বাসার উপর। বাসার কিনারায় দুইটি  
অর্ধোদগত পক্ষ শাবক বসিয়া আছে। সেনজিৎ মুঞ্চ নেত্রে চাহিয়া  
র হইলেন, বজ্রার আকর্ষণে অশ্ব স্থগিত হইল। নূতন পাখা সেনজিৎ  
পূর্বে কখনও দেখেন নাই।

পাখীর বাসার উপর কুতূহলী চক্ষু নিবন্ধ রাখিয়া সেনজিৎ অশ্ব হইতে  
নিঃশব্দে নামিয়া পড়িলেন। অশ্ব নিশ্চিন্তভাবে শম্পাহরণ করিতে করিতে  
একদিকে চলিয়া গেল। সেনজিৎ পা টিপিয়া টিপিয়া বৃক্ষের দিকে  
অগ্রসর হইলেন।

মৃগয়া কাননের প্রধান রক্ষী কুস্ত দূর হইতে সেনজিৎকে দেখিতে  
পাইয়াছিল। কুস্ত কৃৎকায় অনার্ব ; আকৃতি যেমন ভয়ঙ্কর প্রকৃতি তেমন  
ক্ষম। তাহার মাথার কঙ্কপত্রের চূড়া। হাতে দীর্ঘ ভল্ল, কটি হইতে  
শৃঙ্গ ঝুলিতেছে। সে নিঃশব্দ পদসঙ্কারে সেনজিৎের দিকে অগ্রসর  
হইল।

সেনজিৎ অতি সন্তর্পণে গাছে উঠিবার উপক্রম করিতেছেন এমন  
সময় পিছনে কুস্তের কটু কণ্ঠস্বর শুনিতে পাইলেন

কুস্ত : দাঁড়াও।—কে তুমি ?

সেনজিৎ চকিতে ফিরিয়া গুষ্ঠে অঙ্গুলি রাখিলেন

সেনজিৎ : চুপ—শব্দ কোরো না। পাখীর বাসায়  
ছানা আছে, এখনি উড়ে যাবে।

কুস্ত কাছে আসিয়া ধূস্রতা-ভরা চক্ষে সেনজিৎকে পরিদর্শন করিল,  
ক্ষম্বরে বলিল—

কুস্ত : কে হে তুমি ? এটা রাজার মৃগয়া-কানন  
তা জাননা !

সেনজিৎ পাখার বাসার দিকে চোখ তুলিয়া দেখিলেন পাখার ডানা  
দুটি ভয় পাইয়া উড়িয়া গিয়াছে। তাঁহার মুখ অপ্রসন্ন হইল। কুস্তের  
দিকে চোখ নামাইয়া তিনি বলিলেন—

সেনজিৎ : মৃগয়া কানন তা জানি। তুমি কে ?

কুস্ত : ( সদস্তে ) আমি কুস্ত—এই কাননের প্রধান  
রক্ষী। তুমি কার হুকুমে রাজার মৃগয়া-কাননে পাখী ধরে  
বেড়াচ্ছ ? রাজার অমুমতি পত্র আছে ?

সেনজিৎ : ( বিরক্ত স্বরে ) অমুমতিপত্র আমার  
দরকার নেই।

কুস্ত : বটে ! তুমি কি রাজবংশের ছেলে নাকি !

সেনজিৎ : হাঁ।

তিনি গমনোচ্ছত হইয়া কুস্তের দিকে পিছন ফিরিলেন ; অমনি কুস্ত  
হাত বাড়াইয়া তাঁহার স্বন্ধ ধরিল

কুস্ত : রাজবংশের ছেলে ! আমার সঙ্গে বাক্-  
চাতুরী ! তোমার নাম কি ?

সেনজিৎ সবলে নিজ স্বন্ধ হইতে কুস্তের হাত সরাইয়া দিলেন

সেনজিৎ : আমার নাম সেনজিৎ।

কুস্তের চোখে উত্তেজনা দপ্ করিয়া জ্বলিয়া উঠিল, সে ক্ষণেক  
সেনজিৎকে সবিস্ময়ে পর্যবেক্ষণ করিয়া সহসা কটি হইতে শৃঙ্গ তুলিয়া  
তাঁহাতে ফুৎকার দিল। শিঙার শব্দ কাননের চারিদিকে প্রতিধ্বনি  
তুলিল। তারপর কুস্ত শিঙা নামাইয়া দম্ববিকাশ করিল

কুস্ত : তুমি সেনজিৎ ! মহারাজ চণ্ড তোমাকে  
পাটলিপুত্র থেকে নিবাসন করেছিলেন—তুমি সেই !

শৃঙ্গ নিনাদে আকৃষ্ট হইয়া বিভিন্ন দিক হইতে কয়েকজন রক্ষী ছুটিয়া  
আসিতেছিল। তাহাদেরও হাতে ভল্ল বেশবাস কুস্তেরই মতন। সেনজিৎ  
বিপদ বুঝিয়া উদ্ভিন্ন হইয়া উঠিলেন।

সেনজিৎ : হাঁ, আমি সেই সেনজিৎ। কিন্তু তাতে  
কি হয়েছে ?

অশ্ব রক্ষীরা আসিয়া সেনজিৎকে গিরিয়া ধরিল। কুস্ত সেনজিৎের  
মুখের উপর অট্টহাস্ত করিয়া উঠিল

কুস্ত : তুমি রাজার আদেশ অমান্য করেছ—এখন  
রাজসভায় চল। ভাই সব একে রাজার কাছে নিয়ে চল।  
রক্ষীরা সেনজিৎকে ধরিল। সেনজিৎ তাহাদের হাত ছাড়াইবার  
চেষ্টা করিতে করিতে বলিলেন—

সেনজিৎ : কিন্তু আমি তো পাটলিপুত্র নগরে  
প্রবেশ করিনি—

কুস্ত : সে কথা রাজাকে বোলো—

রক্ষীরা সেনজিৎকে টানিয়া লইয়া চলিল

ডিঙ্গল্ভ।

( ক্রমশঃ )

# শ্রীকৃষ্ণের আত্ম-পরিচয়

## শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

( ২ )

সন্দেহ গেল। পাণ্ডব পরিচয় পেলেন সখার। তিনি নিজের মায়ার নিজেকে আচ্ছন্ন ক'রে মনুষ্য-দেহধারণ করেন। যখন মায়ার অবহিত তখন মানবের মতই ব্যবহার। যুদ্ধেও যোগদান করেছেন। বজুর সারথি হয়েছেন। কিছ কেন ?

পৃথিবীর জনগণের এবং জীবজন্তুর আচরণে কেন, প্রাকৃতিক নীলাতেও দৃষ্ট হয়—দুটা শ্রোত। একটি জীবন-শ্রোত সাধু অন্যটি অসাধু। একই জীব কভু সাধু কভু পাবও। কত্রিয় রাজা প্রজা পালন করে, গোচর্যা করে আবার যুগয়া করে। ব্যাত্মী নিজের শিককে অতি স্নেহে লালন করে পালন করে, অন্য জীবকে হত্যা ক'রে তার শোণিত পানে তৃপ্ত করে নিজের শাবককে। সাধু মুনি অকস্মাৎ ক্রোধের দাপটে নিরীহ বককে হত্যা করে, আবার ক্রৌঞ্চ-মিথুনের শোকে মানুষ হয় কবিগুরু। এর কোন্টা পথ ? কোন্ কর্ম ধার্মিক ? নদীর প্রাবনে গ্রাম ভাসে, কৃষি-ভূমি লাভ করে উর্বরতা। ঝাড়া ভাঙে শুকনো ডাল, বৃক্ষ পায় নবজীবন, নবীনপ্রকাশে।

এই বিরুদ্ধ ভঙ্গীর মধ্যে চরিত্রের প্রকৃত আদর্শ কী হবে সেই পথ দেখানোর উদ্দেশ্যেই তো অবতার, মহা-পুরুষ এবং মহামানবদের আবির্ভাব। সাধু ও অসাধু উভয়ই জীব-প্রকৃতি। মানুষকে জন্ম জন্মান্তর বন্দ করতে হয় নির্ণয় করবার জন্য, কোন পথে চললে দুঃখ কষ্টের শিকল কাটতে পারা যায়। সে দেখে কোনো কর্মে কণিক সূখ তখনই তার পিছনে আসে বিবাদ। দেহ উন্নতিত হয় সুরাপানে কিন্তু পরকণ্ঠেই আসে প্রমত্ত আবিলাতা বা উন্মাদ পণ্ডিত। ভগবানের পূজার শেষে আসে কোনো দিন অশুভ অভিসম্পাত। অথচ ধর্ম পথ কোন্ মার্গ সে সঘর্মে নানা মুনি দিয়েছেন নানা মত।

মানুষের উন্নতি হইলে তবু মনে বোধে প্রকৃত আনন্দের একটা মার্গ আছে। যুদ্ধের তাণ্ডবের মাঝেও তার চিন্তে লাগে ধারণা যে নিশ্চয় আছে কোথাও এক অমৃত লোক।

এক একবার বিহ্যতের আলোর মত চঞ্চল আগন্তুক জ্ঞান দেয় তার সন্ধান। নিমেষে সে চিত্র দেখে মন। নিমিষে আধার আনে অজ্ঞানের ঘন মেঘ। এক ঋষির বাক্য শুনে নির্ণয় করে জীব জীবনের আদর্শ—ধর্ম। আবার ভিন্ন মত তাকে বিজ্ঞপ করে, মন দোলে সংশয় দোলায়। বিভিন্ন মতের হয়তো একটা মত—সত্য। সে মতকে হৃদয়ে স্থাপন ক'রে চলে জীব। কিন্তু নিজেরই সহজাত আনুরীতাব মানি আনে। মানুষ হয় পথ-ভ্রান্ত।

নিজের আবির্ভাবের কারণ বিবৃত ক'রে শ্রীকৃষ্ণ বলেন—যখন ধর্মের মানি হয়, অধর্মের অভ্যুত্থান হয়, তখন ধর্মকে প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য আমি যুগে যুগে মনুষ্যরূপে জন্ম-গ্রহণ করি। সাধুদের রক্ষা, দুষ্কৃতদের বিনাশ আমার দেহ ধারণের কারণ।

অনেক কথা। প্রত্যেকটি বোঝবার। গীতার শ্লোক দুটি প্রসিদ্ধ।

যদা যদা হি ধর্মশ্চ মানি ভবতি ভারত  
অভ্যুত্থানমধর্মশ্চ তদাত্মানং সৃজাম্যহম।  
পরিভ্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাম।  
ধর্ম সংস্থাপনার্থায় সন্তুয়ামি যুগে যুগে।

ধর্মের মানি হয়। তাহ'লে বিরুদ্ধমুখ মানব প্রকৃতির একটা স্পষ্ট শ্রোত আছে যেটা ধর্মের শ্রোত। তার মানি হয়—মানুষেরই কাজ, বাক্য, চিন্তায়। সে কী ? কী বা প্রকৃত ধর্ম ? কোন্ অপকর্মে তার মানি ?

মানুষ এখানে পথ হারায়। নানা মুনির নানা মত। তাই আবশ্যিক নির্ণয় করা মুনি। কার মত প্রকৃত মত। কোন্ পথ শুভ পথ। কে দেখায় মঙ্গল বীধি—যার শাস্ত ছায়ার পৌছতে পারা যায় আনন্দ ধামে, অমৃত লোকে ?

এখন আমরা বুঝি আত্ম-পরিচয়ের সার্থকতা। যদি মানি কৃষ্ণ ভগবান স্বয়ং—তাহ'লে পথানুসন্ধানের ব্যত্নমে শক্তির অপচয় বন্ধ হয়। যদি তিনি হন গুরু তিনি যে উপদেশ দিয়েছেন, সেই উপদেশ ধর্ম। সত্যই তো সত্য।

সেখো মানুষ—কর্ম, জ্ঞান এবং ভক্তির মিশ্রণে বহু আলা  
যন্ত্রণার উপশম হয়। যদি সেগুলি হয় নিবিরোধ।

তাই হলে মানুষকে যেমন সৃষ্টি করেছেন শ্রীকৃষ্ণ  
মায়ার আবরণে ঢেকে তার প্রকৃত স্বাক্ষকে, তেমনি তিনি  
মানুষের শুভ যাত্রা পথও গড়ে দিয়েছেন সে আবরণে  
অপসারণ করবার উদ্দেশ্যে। এই ত্রাস্তি ও তার অপনোদন  
জীবন-লীলা।

এই অবতরণের অন্তরালে বিদ্যমান আশাবাদ। তাঁর  
মায়ার মানুষ দুঃখানন্দেরমশাখত জগতে বিচরণ করে সত্য।  
কিন্তু সেই শ্রীকৃষ্ণই স্বজন-লীলার একটা রূপ—মানুষের  
চরম মুক্তি। কর্ম দোষে মানুষ মরমে জালা পায়, নরক  
যন্ত্রণা। আবার নিজের শুভকর্মে ভোগ করে মানুষ ক্রমিক  
স্বর্গস্থ। যোগ ব্রহ্মও বহুদিন স্বর্গস্থ ভোগ করে পুণ্য-  
লোকে। সে ভোগ শাস্ত নয়। পরে স্কৃত বা শ্রীমতের  
গৃহে যোগ-ব্রহ্ম জন্মলাভ করে। চির-নরক, চির-স্বর্গ  
আর্ধ্য-ধর্মের ব্যবস্থা নয়। সবারই প্রাপ্য চরম মুক্তি নিজ  
কর্মশূণ্যে। সে মোক্ষের উপাধি অসীম মনে ধারণা করা  
সম্ভবপর নয়।

কিন্তু এই অবতারবাদে বোঝা যায় যে মানবমনে  
বিদ্যমান আবৃত্তি জ্ঞান ও আশা সেই একই ধামের যার  
বিত্তির নাম—মোক্ষ, কৈবল্য, নির্বাণ, ব্রহ্মস্বয় প্রভৃতি।  
মায়ার আবরণ উন্মোচনই জীবের উদ্দেশ্য। তাই আবির্ভাব  
হয় অবতার মহামানব মহাপুরুষের। আবরণ উন্মোচনের  
কর্মই ধর্ম। সে নিত্যকর্ম। তার গ্নানি হয় সে পথকে  
কণ্টকাকৃত করলে। গ্নানি হয় চিত্তকে আবিলা করলে।  
সংসার বিদ্যমান প্রত্যেক চিত্তে। প্রাণ-শক্তির এ এক ধারা।

সেই আবিলাতা দূর হয় মহামানবের চিহ্নিত প্রকৃত  
পথ অনুসরণে। মহাজন চেনাই প্রথম কথা। যুধিষ্ঠির  
বলেছিলেন—মহাজন যে পথে চলে সেই পথ কল্যাণময়।  
কিন্তু মহাজন কে। তাই আত্ম-পরিচয়। অবতার ছদ্মবেশী  
মহাপুরুষ নন। কাজে কর্মে কথায় ভাবে শিক্ষায় দীক্ষায়  
তিনি আত্ম-পরিচয় দেন। এবং সেই অবতরণ হতে  
বোঝা যায় ভগবানের চরম ও পরম উদ্দেশ্য—জীবের মুক্তি  
সাধন।

তাই উদ্দেশ্যে গুনি—সাধুদিগের পরিজ্ঞান।

সাধু রক্ষা কি ভোজ্যদানে, আত্মর দানে, তাদের, যারা

সাধু? সাধু ভাব মানব মনে অজ্ঞাত নিভূতে বিদ্যমান। সে  
ভাবের পরিজ্ঞান—মুক্তি, বন্ধন-মোচন। গীতার স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ  
তত্ত্ব বিবরণ করলেন। তার অনুধাবনে, অনুসরণে বিপথ-  
গামী সাধুভাব পরিজ্ঞান পায়। যখন দৃঢ় প্রত্যয় হয় মনে  
শ্রীকৃষ্ণের ভগবৎ সহায় তখন আপনি আসে তাঁর শিক্ষায়  
প্রতীতি। তাতে হয়—সাধুর পরিজ্ঞান। মানব-মনের  
সাধু ভাবের মোহ-মুক্তি অবতরণের উদ্দেশ্য। অবতারের  
উপদেশ বাণী বিদ্যমান থাকে সমাজে।

আর এক উদ্দেশ্য—বিনাশের চ হৃদয়তাম।

হৃদয়ের বিনাশ। কোনো কর্মকে হৃদয় বলে জানলে  
তাকে বিনষ্ট করা সহজ হয় গুরুর বাক্যে আস্থা থাকলে।  
সঙ্গীর্ণ অর্থ নিলেও সেই একই সত্য আত্ম-প্রতিষ্ঠা করে!  
অস্তায় আচরণে আমরা কষ্ট পাই। কষ্টের মধ্যে বোধ আসে  
কর্মের অসাধুতার কষ্ট এড়াবার জন্য যখন মন প্রাণ  
অতিষ্ঠ হয়। বিনাশ পায় হৃদয়—তাতে মেঘমুক্ত চন্দ্রের  
মতো হয় চিত্ত উজ্জল। হৃদয়ের বিনাশ নিষ্ঠুরতা নয়  
হিংসা নয়। মন্দ ভাবকে পুষে রাখা হিংসা আপনার শুভ  
ব্যক্তিত্বের প্রতি।

আর উদ্দেশ্য ধর্ম সংস্থাপন।

ধর্ম সংস্থাপিত হয় আপনা আপনি—সাধুভাবের  
পরিজ্ঞানে হৃদয়ের দমনে। কারণ সকলের হৃদয়ে  
বিদ্যমান আত্মরূপে পরমাত্মা। সাধু ভাব মুক্ত হলে,  
অসাধুভাব লোপ পেলে আপনি জেগে ওঠে শুভ সংসার  
যে বিদ্যমান অন্তরাত্মায়।

বোঝালেন কেন পাপপুণ্যের লীলাভূমি এ সংসারে  
অবতীর্ণ হন মানবদেহে ভগবান। ধর্ম মানুষের হোমাগ্নি।  
হোমের মলিনতা যেমন দূর করে অগ্নি, মানুষের স্বর্গ  
সংসারকে তেমনি শুদ্ধ করে ধর্ম-প্রবৃত্তি। ধর্ম কর্তব্য-  
বুদ্ধি। সে বুদ্ধি পরিমার্জিত হয় ভগবৎগুরুর শিক্ষায়।  
মানুষের মন সমর ক্ষেত্র। অধর্ম সদাই রণোন্মত্ত অধর্মের  
সাথে। ভোগ-স্পৃহা ও ইন্দ্রিয়-স্বথের লালসা জগৎ জুড়ে।  
তাই ধর্মের গ্নানি ও অধর্মের গ্নানি অহুত হই যুগে যুগে।  
ব্যক্তি মনের বিভিন্ন কণ এক এক যুগ। মাত্র কি সমাজে  
অধর্মের প্রাবল্য হয় বিভিন্ন যুগে? প্রত্যেকের চিত্ত-জগতে  
যুগে যুগে কণে কণে হয় ভাবের পরিবর্তন। মানুষের  
হৃদয়ে শুভ চেতনারূপে ভগবান অধিষ্ঠিত। কিন্তু আধারের



ঘনঘটা মুহূর্তে ঢাকে শুদ্ধ চেতনা। সত্যের দর্শন পেতে গেলে আধার-ঘেরা মনের মাঝে প্রয়োজন হয় জ্ঞান। জ্ঞান আলোক। অন্ধকার কক্ষে আলো জ্বলে কক্ষের স্বরূপ ফুটে ওঠে। শুভ্র জ্যোতির ঝরণা ধারা দেখিয়ে দেয় সুন্দরকে। সত্য-সুন্দর আনন্দ। কিন্তু সাধককে থাকতে হয় সদা সতর্ক তিমির নাশের আয়োজনে।

প্রত্যেক ব্যক্তির মনে যখন শুদ্ধ চেতনা আসে, তখনই আসে সে অবতার রূপে। শুদ্ধ জ্যোতির উদ্দেশ্য মনের সাধু ভাবের পরিভ্রাণ পাপের ধ্বংস। উদ্বোধন-কালই যুগ।

ব্যাপ্তি বা সমাপ্তি কোনোটির জীবনে পরিভ্রাণ নাই মনের অভিধান হতে। গুরুর মুখে শোনে মানব গোষ্ঠী অব্যয় অনন্ত সত্যের বাণী। অসত্য দানব যখন মনের দেবতার সিংহাসন অধিকার করে, মনের মাঝে ওঠেন দেবী— নিঃশেষদেবগণশক্তিসমূহমূর্তি। শ্রদ্ধা মানব মনের বৃত্তি। শ্রদ্ধা কার প্রাপ্য সে মাহুষ বা দেবতাকে চেনা বুদ্ধির কাজ। তাই সমাজ থাকে মহাপুরুষ মহামানব বলে মনে নেয়, তিনি মহাজন। তেমন মহাজন যে পথে যান সেইটিই পছন্দ। এই ধারণার যুধিষ্ঠিরের বাণীর সম্যক উপলব্ধির সম্ভব। নানা মত নানা পথ, নানা মুনির নানা মত। বেদ বিভিন্ন স্মৃতি বিভিন্ন। বড় আশ্চর্যের বিষয়, যুধিষ্ঠির বলেছিলেন, ধর্মশূন্য তত্ত্বং নিহিতং গুহায়াং। মহাজনো যন গতঃ য পছাঃ।

অর্জুনকে যে বাণী শুনিয়েছিলেন শ্রীকৃষ্ণ, তেমনি বাণী শুনিয়েছিলেন ভক্ত শ্রেষ্ঠ মহামুনি নারদকে।

“হে নারদ তুমি (মানব নেত্রে) আমাকে যেমনটি দেখেছ সে আমারই গড়া মায়া রূপ। প্রকৃতির তিনগুণ তুমি আমাকে দেখেছ। তুমি মানব নেত্রে আমার প্রকৃত স্বরূপ চিনি করতে সমর্থ হবে না।\*

এই মায়ায় দেহ সৃষ্টির কথা কইলেন শ্রীভগবান। হে নারদ যে যে সময় ধর্মের হানি এবং অধর্মের প্রাতুর্ভাব হয়, আমি আপনাকে সৃষ্টি করি।†

জগতের ধারা ভগবানের লীলা। এর প্রকৃত উদ্দেশ্য

\* মায়ায় দেহা মনাস্তৃষ্টা যন্মাং পশুসি নারদ।

সর্বভূতগুণেশু স্তং মতু মাং তৃষ্টুমর্হসি। শান্তিপর্ব। ৩৩:১৪৫।

† গীতা ৪:৭

জ্ঞান বা যুক্তির বাহিরে। অথচ আগে যাওয়ার সম্ভাবনা অসম্ভব হয় সকল দিনে। মানব জীবন সুখদুঃখের অভিধান, শান্তি ও সংস্কারের অভিধান। বাহিরের ও অন্তরের শান্তিতে দুঃখের বিনাশ। মনে শুভ যুগে অবতীর্ণ হয় কল্যাণকর প্রেরণা—সেই তো অবতার ব্যাপ্তি মনে। তাকে চিনলেই দুঃখের বিনাশ সম্ভব অল্প আয়াসে। পিতামাতা সহজ স্নেহকে রূপ দেন পুত্রের পবিত্র জীবন গড়বার একনিষ্ঠ প্রয়াসে। সে কর্মের মাঝে থাকে আদরের গোপালের শান্তি। সে তো নয় জনকজননীর নিষ্ঠুরতা। মঙ্গলের আবাহন এ শান্তি। শান্তি শুদ্ধির ব্রত। পাপ বিনষ্ট হয় পুণ্যময় শিক্ষায়। তার ধ্বংস সৃষ্টির অসুষ্ঠানে। জগদীশ্বরের এ বিধিতো নিত্য হয় উপলব্ধি।

আমার মনে হয় মাত্র একবার ত্রেতাযুগ বা দাপরে মাহুষের দেহে জন্মগ্রহণ করে ভগবান সেই যুগের নিজের সমসাময়িক সাধুর পরিভ্রাণ বা ছুষ্ঠের বিনাশের উদ্দেশ্যে অবতরণ করেছিলেন, এ কথা শুচিত হয়নি অবতারের, প্রসঙ্গে। অবতার বিগুণ নীতি পরিবেশন করেন। বাক্য শেষ হয় নীতি থাকে। সে নীতিকে ভগবদ্বাক্য রূপে মানা জীবনে সাধনার প্রধান সোপান। তারপর শ্রদ্ধা ও নিষ্ঠায় শ্রীকৃষ্ণকে মানলে তাঁকে জানা যায়। তিনি অব্যয় মৃত্যুহীন। অনন্ত তিনি যেমন অর্জুনের রথের সারথী হয়েছিলেন, তিনি আমাদেরও প্রত্যেকের মনের রথের নিত্য-সারথী। অর্জুন সেদিন যেমন তাঁর কথা শুনেছিলেন, তেমনি নিত্য আমরা তাঁর বাণী শুনেতে পারি তাঁর সাথে নিত্য বন্ধুত্বের সম্পর্ক পাতালে। তখন তাঁর পরিবেশিত সকল কল্যাণের বাণী শুনেতে পাই। মনে যুগে যুগে পলে পলে আবির্ভাব হল শুদ্ধ বুদ্ধি রূপে ভগবান। উদ্দেশ্য সাধুভাবের পরিভ্রাণ ধর্মের সংস্থাপন। অর্জুন ও শ্রীকৃষ্ণসীলা রূপ পেয়েছিল শাশ্বত সত্যের। সে সত্য বিবৃত হয়েছে উপনিষদে।

আত্মানং রথিনং বিদ্ধি শরীরং রথমেব তু।

বুদ্ধিস্ত সারথিং বিদ্ধি মন প্রগ্রহমেব চ। ১।৩।৩। কঠ।

আত্মাকে রথী, শরীরকে রথ, বুদ্ধিকে সারথি এবং মনকে লাগাম জানবে। তার পরিণাম কি?

বিজ্ঞান সারথির্ধ্বস্ত মনঃ প্রগ্রহবান নরঃ।

সোহধ্বনঃ পরমাপ্রোতি তদ্বিক্ষোঃ পরমংপদম।

কঠ ১।৩।২।

বিবেক-বুদ্ধি যার সারথি, যে ব্যক্তি মনকে সংযম রজ্জুরূপে ব্যবহার করে, সে ভবকাণ্ডারী সর্বব্যাপী বিষ্ণুর পরমপদ লাভ করে। ইন্দ্রিয়গণ বেগবান অশ্ব মনোরথের।

নর যেমন সংযমের দ্বারা উন্মার্গগামী বাসনার গতিকে সংযত করতে পারে তেমনি আবার কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে মোহের পথে হয় ধাবিত। ইন্দ্রিয় জয়ের চঞ্চলতায় তাই আবশ্যিক সেই সময় অবতারের সন্দর্শন। শ্রীকৃষ্ণ জীবের জন্ত পথের নির্দেশ দিয়ে গেছেন। তিনি প্রতি মুহূর্তেই অবতরণ করতে পারেন আমাদের শুভ বুদ্ধিরূপে দেহ রথের ইন্দ্রিয় অশ্বদের পরিচালনার জন্ত বুদ্ধি যদি সংযত করে মনরূপ লাগাম টেনে।

আত্ম-পরিচয়ের পথ শ্রীকৃষ্ণ বলেন—আমার জন্ম কর্ম প্রকৃতপক্ষে যথার্থরূপে যখন মাহুষ দেখে, তখন আর তার পুনর্জন্ম হয় না। সে পায় আমাকেই।\*

কঠোপনিষদের কথা রূপায়িত হ'ল—ভবকাণ্ডারী সর্বব্যাপী বিষ্ণুর পরমপদলাভ করে সে বিজ্ঞান যার সারথি। সে বিজ্ঞান কি? শ্রীকৃষ্ণ গীতায় উপনিষদ গাভীকে দোহন ক'রে সে তত্ত্ব বিবৃত করেছেন। শ্রীকৃষ্ণ ভগবান স্বয়ং, এ ধারণা প্রাণে প্রতিষ্ঠিত হলে আর সন্দেহ থাকবে না—বিজ্ঞান সারথির রূপ। তাঁর নির্দিষ্ট শিক্ষাই মনে যুগে যুগে অবতীর্ণ হবে।

এ কথার সত্য উপলব্ধি সহজ হয় নিষ্ঠা ও শ্রদ্ধায়। সংশয়াত্মা বিনশ্চতি। যদি সংশয় উপস্থিত হয় কোনো গুরুর উপদেশ হয় না গ্রাহ্য। যে বিষয়ে প্রত্যক্ষ জ্ঞান নাই আমরা মহতের বাক্য স্বীকার করি। সেই মহাজনের ব্যক্তিত্ব সম্বন্ধে নিশ্চিত হলে অজ্ঞানের মোহ উন্মোচন করে জ্ঞান। জগতের প্রতিকর্মে এ সত্য মেনেছে নর, তাই পদার্থ বিজ্ঞানের সকল ক্ষেত্রে হয়েছে তার অগ্রগতি।

শ্রীমদ্ভগদগীতা বিবৃত করেছে জীবনের বহু রহস্য কথা, একের পর এক জীবনের মূলগত রহস্য সমাধান করেছে। যদি সেই সব সত্যের প্রত্যেকটি প্রত্যক্ষভাবে বিচার করবার আগ্রহ থাকে মনে, সমাধান সম্ভবপর হয় না কোনোদিন। কারণ জীবনের অতি অল্প রহস্যেরই পরিচয় পাওয়া যায় প্রত্যক্ষ জ্ঞানে। তাদের অহুভূতি উজল ক'রে মনকে। আত্মা অনিত্য কি নিত্য, মৃত্যুর পরপারে জীবন আছে কিনা এ সব সমস্তার প্রত্যক্ষ প্রমাণে সীমাংসা হয় না।

আপ্তবাক্য তাই প্রমাণ। যদি শ্রীকৃষ্ণকে মানা যায়, তাঁর বাক্যকে জানা যায় সত্য। তখন অন্তরাত্মা প্রমাণ পায় জীবন রহস্যের। তাই শ্রীকৃষ্ণ বলেন—আমার জন্ম কর্ম প্রকৃতপক্ষে যথার্থরূপে যখন দেখে মাহুষ, তার আর পুনর্জন্ম হয় না। সে আমাকে পায়।

মায়া ও সচ্চিদানন্দের কথা ঠাকুর শ্রীরামকৃষ্ণ সোজা কথায় বুঝিয়েছেন।

“মহামায়ার মায়া যে কি তা একদিন দেখালে। ঘরের ভিতর ছোটো জ্যোতি এসে ক্রমে ক্রমে বাড়তে লাগলো। আর জগৎকে টেনে ফেলতে লাগলো। আবার দেখালে যেন মস্ত দীঘি, পানায় ঢাকা। হাওয়াতে পান্য একটু সরে গেল। কিন্তু দেখতে দেখতে চার দিককার পান্য নাচতে নাচতে এসে, জলকে ঢেকে ফেললে, দেখালে ঐ জল যেন সচ্চিদানন্দ, আর পান্য যেন মায়া। মায়ার দরুণ সচ্চিদানন্দকে দেখা যায় না। যদি এক একবার চকিতে দেখা যায় তো আবার মায়াতে ঢেকে ফেলে।”

এ চিত্র জীবনে নিত্য দেখে লোক। কিন্তু পান্য নাচনই রাখে তার মন প্রাণ পূর্ণ করে।

আমার মনে হয় গীতায় শ্রীকৃষ্ণের আত্ম-পরিচয়ের এই কারণ। তাঁকে মানলে মানা হবে তাঁর বিবৃত সত্যকে তর্ক বা সংশয়ের ঝঞ্ঝাটে না পড়ে। প্রতি শ্লোকের কি অর্থ প্রত্যেক বিষয়ের মূলতত্ত্ব কি সে সব কথা আমরা নিজ নিজ জ্ঞানানুসারে বুঝব। তার পর চেষ্টা করব সেই শিক্ষানুসারে দৈনিক জীবনযাপন করতে।

এতে ভুল ভ্রান্তি হবে। কিন্তু যদি তাঁর উপর পূর্ণ-বিশ্বাস থাকে, তিনিই হৃদয় মন্দিরে অবতীর্ণ হয়ে যুগে যুগে সাধুভাবে পরিভ্রাণ করবেন আত্মায় বাসনারাশিকে ধ্বংস করবেন।

তাঁকে ডাকলে তিনি দেখা দেবেন, মাহুষ কৃষ্ণকে ধ্যান করলে, তাঁর অমোঘ উপদেশ জীবনের পরম লক্ষ্য করলে ধীরে ধীরে হৃদয়ের অন্তস্তলে উঠবে চেতনা—

স্বমাদিদেবঃ পুরুষঃ পুরাণ  
স্তুমশ্চ বিশ্বশ্চ পরং নিধানম্।  
বেত্তাসি বেত্তঞ্চ পরঞ্চ ধাম  
ত্বয়া ততং বিশ্বমনস্করূপ।

“তুমি অনন্তরূপ, তুমি আদিদেব, অনাদিপুরুষ তুমি এই বিশ্বের পরম আধার। তুমিই জ্ঞাতা এবং জ্ঞেয়। পরম-পদও তুমি। তোমার দ্বারা পরিব্যাপ্ত এ বিশ্ব”।

\* জন্ম কর্ম চ মে দিব্যমেবং যো বেদ্বি তত্ত্বতঃ।

তত্ত্বত্ত্বা দেহঃ পুনর্জন্ম নৈতি মামেতি সোহর্জুন।৪।৩

# যাত্রাগান

শ্রীজয়দেব রায়

সর কলার 'ক্রমবিকাশের' ইতিহাসে যাত্রার মূল্য যথেষ্ট। প্রাচীন-  
হইতে অল্পদিন পূর্বে পর্যন্ত আশ্রমের দেশে যাত্রাগানের রীতি-  
বাহুল্য ছিল। যাত্রার প্রাচীন নাম ছিল 'নাট্যগীত'।

নাট্যগীত দেখি শুনি পরম কুতূহলে।

কেহো বেদ পড়ে কেহ পড়য়ে মঙ্গলে ॥

(কৃত্তিবাস)

বাংলার নাট্যকলার রীতিমত চর্চা হইত। 'তুৎক' নাটক  
—একটি নাট্যসম্পর্কীয় গ্রন্থ ছিল। চর্চাপদে 'বুদ্ধ নাটকের'  
উল্লেখ আছে। 'রাগতরঙ্গিনী' গ্রন্থটি বাংলার সঙ্গীত-  
প্রাচীনতম আলোচনা পুস্তক, তাহাতেও নাট্যগীতের উল্লেখ  
।

প্রভু ছিলেন যাত্রার বিশেষ অনুরাগী; চন্দ্রশেখর ও শ্রীবাসের  
আর তিনি নিজে যাত্রাভিনয়ে অংশ গ্রহণ করিতেন।—

বিজয়া দশমী লক্ষা বিজয়ের দিনে।

বানর সৈন্ত হর প্রভু লৈয়া ভক্তগণে ॥

হুমুমান বেশে প্রভু বৃক্ষশাখা লৈয়া।

লঙ্কার গড়ে চড়ি, ফেলে গড় ভাঙ্গিয়া ॥

'কাহারে রাবণা' প্রভু কহে ক্রোধবেশে।

জগন্মাতা হরে পাণী মারমু সবেশে ॥

গোসাঞির আবেগ দেখি লোকে চমৎকার।

সর্বলোক জয় জয় বলে বায়বার ॥

এইনতো রামযাত্রা আর দীপাবলী।

উখান আদমী যাত্রা দেখিল সকলি ॥

(চৈতন্য চরিতামৃত)

ধিরেটারের বহিরঙ্গীম রূপসজ্জা বিলাতী কারদার হইলেও  
ক্রমোন্মেষ এদেশে যাত্রাভিনয় হইতেই হইয়াছে। ধিরেটারের  
সঙ্গে যাত্রার নাটকের পার্শ্বক্য যথেষ্ট, তবে তাহার আঙ্গিকের  
আর পালার আঙ্গিকের তফাৎ প্রধানতঃ পরিবেশণ প্রণালীতে।

টারের নাট্যাভিনয়ের আয়োজন অনেক, তাহার রঙ্গমঞ্চ চাই,

চাই, পটভেদিত্য চাই, নানা বায়না, সেদিক দিয়া যাত্রার

মনেক। যে স্থানের কীর্তন গাওরা হইত, কবির গানের

রতা চলিত, সেখানে যাত্রাও অনায়াসে বসিত। পাঁচালীর

হার পার্শ্বক্য অল্পই; যাত্রাভিনয়ের জন্ত একাধিক লোকের

পাঁচালীতে একজনই বাবা রঙ্গমঞ্চে বিভিন্ন চরিত্রের ভূমিকা

তে পারিত।

পাঁচালীকাররাই পরবর্তী যুগের যাত্রার আসরের পূর্বভাস সৃষ্টি  
করিতেন। বিখ্যাত যাত্রাধিকারী ব্রজমোহন রায়; মন্ডলাল রায়  
প্রভৃতি সকলেই পূর্বে পাঁচালীগায়ক ছিলেন। পাঁচালীর আসর  
হইতেই উদ্ভব হয় যাত্রার পালাগানের। আবার আধুনিক যুগের  
ধিরেটারও সেই যাত্রার আসরের ভিত্তিতে গড়িয়া উঠিয়াছে।

আধুনিক রঙ্গমঞ্চের অভিনীত নাটক আর আসরের যাত্রার পালার  
মধ্যে আর একটি স্তর আছে, তাহা 'গীতাভিনয়ের'। সুকৃতিসম্পন্ন  
নাগরিক আসরে যাত্রার পুরাতন পালাগুলিকে একটু নবযুগের ভাবে  
অতিরঞ্জিত করিয়া অভিনয় করা হইত। সাধারণ রঙ্গমঞ্চে এগুলিকে  
তখন বলা হইত 'গীতাভিনয় বা গীতনাট্য'।

উনবিংশ শতাব্দীতে ইংরাজী কারদার নাটক রচনা করিবার পূর্বে  
বহু নাট্যকার গীতাভিনয়ের পালা লিখিয়াছেন। তাহাদের মধ্যে  
সুপ্রসিদ্ধ ছিলেন হরিশ্চন্দ্র মিত্র, মনোমোহন বহু প্রভৃতি।

ঠিক ইংরেজী অপেরা চণ্ডে রচনা এগুলির নয়, সে ধরণের গীতিনাট্য  
অভিনীত হয় জোড়াসাঁকো ঠাকুরবাড়ির পারিবারিক রঙ্গমঞ্চে। সেকালে  
হরিশ্চন্দ্র মিত্র নামে একজন নাট্যকার প্রথম অপেরা রচনা করিয়া-  
ছিলেন বলিয়া দাবী জানাইয়া গিয়াছেন—

"অপেরা অর্থাৎ বিশুদ্ধ গীতিকা এ পর্যন্ত কেহই প্রয়োগ করে  
নাই। বহু দিবস হইল, আমি 'জানকীবিলাপ' নামে একখানি  
গীতিকা রচনা করি। স্বর্গীয় বাবু শ্রীমাচরণ মল্লিক মহাশয় নিজ ব্যয়ে  
সমধিক উৎসাহের সহিত উক্ত অপেরার অভিনয় করিয়াছিলেন।  
ফলতঃ তৎকালে জানকীবিলাপখানি কথকিত অপেরার আদর্শ স্বরূপ  
হইয়াছিল। আর দশ বারো বৎসর অতীত হইল, উক্তরূপ গীতিকার  
অভিনয়ে আর কেহই বহুবান হম নাই। ১২৮১ সালে আশ্বিন মাসে  
প্রধান জাতীয় নাট্যশালার অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত ভুবনমোহন নিরোপী 'সতী  
কি কলঙ্কিনী' নামে একখানি গীতিকার অভিনয় করেন। কিন্তু দুঃখের  
বিষয়, সেখানও 'জানকীবিলাপের, কথকিত আদর্শস্বরূপ।"

যাত্রার মূল উপজীব্য কিন্তু নাটক নয়, সঙ্গীতই! এককালে বাংলা  
সাহিত্যের সমগ্র অংশই তো ছিল হয়ে যিক। তাহার কারণ কেবল  
বাংলার মূল প্রবণতাই নয়; প্রচারের সুবিধার জন্তই কবিদের রচনা  
গায়কদের কণ্ঠের উপর নির্ভর করিত। একটা পুঁথি হরতো থাকিত  
যাত্রার অধিকারীর কাছে, আর তাহার অধিকারের বলেই তিনি হইতেন  
মলের অধিপতি। দূরদূরান্তর গ্রামগ্রামান্তর হইতে অভিনয় বিলাসীর  
তরুণদল হাজির হইত তাহার শিল্প গ্রহণের জন্ত, শুধী বাদ্যকররা  
তাবেদারী করিত তাহার দরার আসরে ঠাই পাইবার লোভে। পাঁচালী,  
খেউড়, কীর্তন কোম নামেই বেশী লোকের প্রয়োজন হইত না, কিন্তু

তার অভিনয়ের জন্ত চাই নানাশ্রেণীর নানাধরনের অভিনেতাদের, সেই যাত্রার দলে ভীড় করিত অনেকই।

যাত্রার সুবিধা ছিল অনেক। আসন্ন সন্ধ্যা, রজন্য কিছুই লাগিত। একই রামায়ণের কোন কোন কাহিনী, যেমন—হনুমানের প্রভুভক্তি, ভারতের কোন কোন কাহিনী, যেমন দ্রৌপদীর বনব্রহ্মরূপ কিংবা শকুনের লীলারঙ্গ লইয়াই রাশি রাশি পালা রচিত হইয়াছিল। তাহার র ছিল বিদ্যাহনুনের পালা, ঐ আন্তঃপ্রাদেশিক (Inter provincial) প্রেমকাহিনী সে যুগের লোকের কি ভালোই না গিত।

যাত্রাগানের প্রধান বৈশিষ্ট্য মূলতঃ চারটি :—প্রথমত যাত্রা আগাড়া স্থরের সূত্রে প্রথিত। কেবল যাত্রাই নয়, আমাদের পাঁচালী, বীর গান, গাথাকাহিনী এমন কি চৈতন্যমঙ্গল গানও ছিল এইপ্রকার রর সূত্রে প্রথিত। যাত্রার সবাই গান করে, রাজা বিচারের বিবিধানে, বোদ্ধারা যুদ্ধোদ্যমে, দেবতারা বরাহর দলে, এমন কি বরা স্বর্গবিজয়ের জল্পনাতেও গান ধরিত। কাহিনীর আখ্যান ধারার ধিকংশই গানের মাধ্যমে প্রকাশ পাইত।

ধিরেটারের পরিপূরকরূপে যাত্রার চলন কিছুকাল রহিয়া যায়। অনেক সময়ে ধিরেটারের নাটকের মধ্যে অনেকগুলি গানের সমাবেশ রিয়া তাহাকে যাত্রার পালার পরিণত করা হইত। মধুানের শশ্রিষ্ঠা, পদ্মাবতী প্রভৃতি গ্রাক আদর্শে গঠিত নাটকও ভাবে যাত্রার আসরে অভিনীত হইত। গিরিশচন্দ্রও যাত্রার লা রচনা করিতে গিয়া তাঁহার নট ও নাট্যকারের জীবন শুরু যেন।

যাত্রার দ্বিতীয় বৈশিষ্ট্য বড়ো বড়ো বহুতা। যাত্রার আসরে বসর পাইলেই অভিনেতার দীর্ঘ বহুতা করিতেন। এই সকল কৃতান্তেই সুরোগমত তৎকথা, হনুয়োচ্চাস, ধর্মোপদেশ, এমনকি সাময়িক ঘটনাবলীর কথাও বিবৃত করিয়া লইতেন।

অনেক সময়ে বহুতা আবার পদ্যে প্রথিত হইত। গিরিশচন্দ্রের টকের অমিত্রাক্ষর হনের অহুসরণে অনেক পালার বহুতা চলিত। কবার শুরু করিলে অভিনেতার অভ্যন্তরের উদ্দীপনাতেই হন্দ রাধিয়া লতেন। এ ভাবে যাত্রার কথা বলার বিচিত্র চঙই গড়িয়া উঠিয়াছিল। ধিরেটারের যুগে নানা প্রকার ভাবাবেগের সাহায্যে এ কার দীর্ঘ বহুতার প্রয়োজন আর ছিল না।

যাত্রার তৃতীয় বৈশিষ্ট্য—ইহাতে আর্ট ও আন্টিকের অপেক্ষা প্রাতাদের রুচিকে প্রাধান্য দেওয়া হইত। কিন্তু যাত্রাগানের কাহিনীর বচিত্র্য ছিল না। যাত্রার নাটকীয় উপাণন ছিল যেমন অল্প, তেমনই াসরের অভিনয়কালে উৎসুক বা Suspense সকারের কোন রুচোই ছিল না।

শ্রোতাদের রুচির পরিবর্তনের চেষ্টা হইত না। তাহাতে কৃত্রিমতা পেক্ষা অবশ্য বাস্তবিকতারই সকার হয়। যাত্রার আঙ্গিক নির্ভর রিত স্থান কাল পাত্রের উপর। অভিনেতারও তাহাদের আর্টের

পারদর্শিতা দেখানো অপেক্ষা বহুতা শোনানোই মূখ্য উদ্দেশ্য বলিয়া মনে করিত। চারিগাশের সবাইকে তাহার দশক বলিয়া ধরিত না। শ্রোতা বলিয়াই গণ্য করিত।

চতুর্থতঃ, যাত্রাগানের প্রধান রস ছিল ধর্মের সঙ্গে বনিষ্ঠভাবে জড়িত। মঙ্গলকাব্যে যেমন মাহুয়ের অপেক্ষা দেবতার লীলাকে প্রাধান্য দিয়া তাহাকেই শেষ পর্যন্ত জয়ী করা হইত, সেইরূপ যাত্রার পালার সব সময়ে 'ধর্মের জয়, অধর্মের পরাজয়' দেখাইতে গিয়া দেবমহিমার গুণগানেই ভরিয়া উঠিত।

সে আমলে নাট্যকারদের পৌরাণিক কাহিনী ছাড়া আর কিছুই হাতে ছিল না। পরবর্তী কালে সামাজিক পালা লইয়াও যাত্রা রচিত হইয়াছিল। ঊনবিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগে বিদ্যাহনুনের ও নন্দমহরতীর কাহিনীকেই মূলতঃ অবলম্বন করিয়া নূতন যাত্রাগানকে প্রথম স্বধর্মচ্যুত করিয়া যাত্রার পালা রচিত হইল।

ক্রমে পরিবেশন প্রণালীতে আধুনিকতা আসিল, সঙ্গীতকে বাদ দিলেও যাত্রার বৈশিষ্ট্যই নষ্ট হইয়া যায়, কাজেই সে চেষ্টা না করিয়াও আন্তনয়কলার প্রাধান্য দেওয়ার একটা প্রচেষ্টা হইল। রমেরও ব্যতিক্রম হইতে লাগিল—করণরসের স্থান লইল ক্রমে বীররস। দেশের সাম্প্রতিক আন্দোলন ও ইতিহাসের ছায়া পড়িল যাত্রার উপর; স্বাধীনতা-সংগ্রাম, গণ-আন্দোলন, সমাজসংস্কার, আইন-মজবন প্রভৃতির প্রভাব যাত্রার আসন্ন এড়াইতে পারে নাই।

বিদেশী শাসন ও দেশের অবস্থার জন্ত সে প্রভাব নাট্যাভিনয়ে স্পষ্টভাবে সক্রিয় হইতে পারে নাই, তবে করণরসের পালার স্থান বীররসের বৃদ্ধবহল পৌরাণিক এবং ঐতিহাসিক পালা খুব সঙ্করই মঞ্চল করিয়া লইল। কর্ণবধ, মেঘনাদবধ, যজ্ঞবংশধ্বংস প্রভৃতি পৌরাণিক এবং ধর্মপরীক্ষা, বনবীর, প্রতাপসিংহ, কালাপাহাড়, কেদার রায় প্রভৃতি ঐতিহাসিক পালার সমাদর হইল।

অভিনেতাদের ব্যক্তিগত কলাকুশলতারও আদর হইল। ব্যক্তিগত কলাচার্যের প্রাধান্য দেওয়া হইল—এক একট বিশেষ ভূমিকার জন্ত এক একজন অভিনেতা স্থান অর্জন করিল।

পূর্বে স্ত্রী ভূমিকার মেয়েরা অভিনয় করিত না। বালকরাই যুবতী নারীর এবং যুবকেরা পৌক কামাইয়া শ্রোতা রমণীর ভূমিকা গ্রহণ করিত। কেবলমাত্র এই কারণেই স্ত্রী ভূমিকার অভিনয় যাত্রার কোনদিন সাফল্য অর্জন করে নাই। মেয়েরা অংশ গ্রহণ করিলে রক্ষণশীল জনগণ নিশ্চয় যাত্রা ভাঙ্গিয়া দিত।

শ্রামবাজারের নবীনচন্দ্র বহু প্রথম তাঁহার যাত্রাদলে স্ত্রীলোকের দ্বারা অভিনয় করাইলেন।

যাত্রার জন্মমহাটের শেষ যুগে কয়েকজন স্ত্রীলোক নিজেরাই যাত্রার দল পরিচালনা করিয়া গিয়াছেন! তাহাদের মধ্যে চন্দননগরের মদন বাটারের পূত্রবধু দল চালাইতেন। সে দলের নাম ছিল 'বৌ-মাটারের দল'। নবদ্বীপের দীলমণি কুণ্ডুর যাত্রার দলও তাঁহার পত্নী চালাইতেন—সে দলের নাম ছিল 'বৌ-কুণ্ডুর দল'। ধিরেটারের প্রথম যুগে

পণিকারাই তাহাতে অংশ গ্রহণ করত, অনেক যাত্রার দলেও গণিকাদের লইবার চেষ্টা হইয়াছিল।

ক্রমে আর একটি দিকে লোকের দৃষ্টি আকৃষ্ট হইল। দেখা গেল, একই গল্পের এক একটি বিশেষ দল সাক্ষ্য অর্জন করিতেছে। অভিনয় সম্বন্ধে সব কিছুই ভাল হওয়া সত্ত্বেও কোন কোন পালা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হইয়া যাইতেছে কেবল কবিত্বময় রচনা ও সংলাপের অভাবেই, তাহা অধিকারীরা বুঝিলেন। তখন ডাক পড়িল কবিদের, হুম্মর হুম্মর পালা রচনার আমন্ত্রণ পাঠানো হইল।

হুম্মরের বৈশিষ্ট্যের দিকেও লক্ষ্য করা হইল। উচ্চাঙ্গের কৌশলের গান—নিধুবাবুর টপ্পা, নধুকানের চপ রীতিমত আসর মাতাইয়া রাখিতেছে দেখিয়া সেইপ্রকার গানেরই আয়োজন করা হইল। অভিনেতাদের গান ছাড়া নেপথ্যে গায় গানের ব্যবস্থা হইল। যাত্রার আসরের এই নেপথ্য গায়কের নাম ছিল 'ববেক'। 'ববেক' গ্রীক নাটকের কোরাসের মতো।

অক্টোবর উন্নতি হইল, আসরে নূতন বিলাতী বাঞ্ছনা হারমোনিয়াম ও ক্ল্যারিওনেটের চলন হইল।

গান ছাড়া জনমনোরঞ্জনের জন্ত যাত্রার আর দুইটি অমুখ্য ছিল— নৃত্য ও রঙ্গরসিকতা। যাত্রাদলের প্রায় সকলকেই অজবিত্তর নাচিতে হইত। পাত্র পাত্রী তো অভিনয়ের সময় নাচিতই, তাহা ছাড়া একদল ছোটছোটকে মাঝে মাঝে আসরে নাচিতে পাঠানো হইত। তাহাদের পায়ে নুপুর ও মলের ঝুমুর আওয়াজ হইত বলিয়া সে সব নাচের গানের নাম 'ঝুমুর'। পরবর্তী কালে ঝুমুরের জন্ত পৃথকদলের সৃষ্টি হয়।

তাহার সঙ্গে ছিল রঙ্গরসিকতার ছড়াছড়ি। সার্কাসের ক্লাউনের মত একদল অভিনেতা মধ্যে মধ্যে আসরে আসিয়া চুড়ান্ত ভাড়া মী করিয়া যাইত।

বলাবাহুল্য এ সকল রঙ্গরসিকতা প্রায়ই স্বল্পচির সীমা লঙ্ঘন করিত। পাত্রপাত্রী রঙ্গসজ্জা না করিলেও এ সব সংদাররা রঙচঙ মাথিয়া কাতুকুতু দিয়া দর্শকদের হাসাইবার চেষ্টার কহর করিত না।

যাত্রার আর একটি গায়কদল থাকিত, তাহার নাম জুড়ী, এই দলে গায়করা নেপথ্যে পাত্রপাত্রীর সঙ্গে ধূম ধরিত, আর দরকারমত মধ্যে মধ্যে যাত্রার মূল গল্পটাকে গান গাহিয়া শুনাইয়া দিত। চন্দননগরের মদন মাষ্টার এই জুড়ী গানের প্রবর্তক। তাহার আদালতের মোক্তারদের মত পোষাক পরিত। তাহাদের গানের স্বর ছিল উচ্চাঙ্গের। সাধারণতঃ চারজন জুড়ী আসরের চারকোণে দাঁড়াইয়া গান ধরিত। মাঝে মাঝে একজন বাকী তিনজনকে প্রামাণ্য হুম্মরের খেলা 'দেখাইত, গিটিকিরি চালাইত।

তিন প্রকার যাত্রা প্রচলিত ছিল—কুকযাত্রা বা কালীর দমন, রাস-যাত্রা ও শিবযাত্রা। কুকযাত্রার হুনাম অর্জন করেন শিওরাম অধিকারী, কুকমল গোস্বামী, হুবল অধিকারী, লোচন অধিকারী। কুকমল গোস্বামীর নিবাস ছিল নদীয়া জেলার ভাঙ্গনঘাট। তিনি চাকর থাকিতেন। তিনি এই কালীরদমন পালার বৈচিত্র্যের সকার

করেন, তাহার 'রাই-উম্মাদিনী' সুপ্রসিদ্ধ গীতাভিনয়। তাহা ব্যতীত তাহার স্বপ্নবিলাস, নন্দহরণ, হুম্মর-সংবাদ, ভরত মিলন, নিমাইনরায় প্রভৃতিও যথেষ্ট জনসমানের লাভ করে। তাহার যাত্রার একটি বিখ্যাত গান এই—

“শ্রীকৃষ্ণ বৃন্দাবন ছেড়ে চলে গেছেন চিরদিনের জন্ত, নন্দপুর চলে বিনা বৃন্দাবন আজ অন্ধকার। যশোদা জননী ধরে ধরে তাঁর নীলমণিকে খুঁজে বেড়াচ্ছেন, সখা হুবলকে ব্যাকুল হয়ে শুধাচ্ছেন—

ও হুবলরে ! এ ছুখিনী নয় কাঙ্গালিনী।

এখন আমার চিনুবিনে বাপ ;

তোদের রাখাল রাজার আমি হই জননী।

সবে মাত্র ধন, ছিল কৃষ্ণধন,

হারায় সে ধন, হলেন কাঙ্গালিনী।

আর কি আছে বল, জানিস্ নে হুবল।

এ জীবনের বল কেবল নীলকান্ত মণি ॥”

যাত্রায় কোন কোন অংশ গাহিয়া বহুতার সাহায্যে ব্যাখ্যা করা হইত এবং ঘটনাবলীর সংক্ষিপ্ত পরিচয় দেওয়া হইত। কীর্তনের আসরের সঙ্গে তাহার কতকটা মিল ছিল। যাত্রার ভাষায় এই অঙ্গের নাম 'ঘটকালি'। এই ঘটকালির দ্বারা যাত্রার এক অংশের সঙ্গে আর এক অংশ গ্রথিত হইত, তাহার নিদর্শন—কুকযাত্রার পূর্বোক্ত গানের ছুমিকার কখনটুকু।

রাসযাত্রার হুনাম অর্জন করেন প্রেমচাঁদ অধিকারী, বেণীমাধব ময়রা বর্ধমানের মতিলাল রায়, বিষ্ণুপুরের রামেশ্বর শর্মা। রাসযাত্রায় প্রধানতঃ সীতাহরণ, রাবণবধ, ভরতমিলন, মায়ামুগ প্রভৃতি অভিনীত হইত।

শিবযাত্রায় সর্বাঙ্গের সমাদৃত পালা ছিল 'দক্ষযজ্ঞ'। চন্দননগরের মদনমাষ্টার, ভূষণ দাস, যাদব বন্দ্যোপাধ্যায় এই ধারার নাম করিয়াছিলেন। এছাড়া পটলডাঙ্গার নীলকমল সিঙের 'প্রহ্লাদ চরিত্র', বর্ধমানের লাউসেন বড়ালের 'মনসার ভাসান', ফরাসডাঙ্গার গুরুপ্রসাদ বল্লভের 'চণ্ডীযাত্রা' এবং কাটোয়ার গীতাঙ্গর অধিকারীর 'অভিমুখ্য বধ ইত্যাদি সুপ্রসিদ্ধ গীতাভিনয়।

বিদ্যাহুম্মরের স্থায় লৌকিক কাহিনীর পালাই যাত্রার শহর অঞ্চলে সবচেয়ে বেশী আসর জমাইয়াছিল। এই পালার গোপাল উড়ে এবং ঠাকুরদাস মুখোপাধ্যায়ের হুনাম ছিল। বিদ্যাহুম্মর যাত্রার খেমটা নাচের ব্যবস্থা থাকিত। পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিদ্যাকৃষ্ণ এ প্রসঙ্গে বলিয়াছেন—

“গোপাল উড়ে এই দলে মালিনী সাজিয়াছিল। তার হাবভাব বিলাসে ও হুম্মর কণ্ঠে সকলেই মুগ্ধ হইয়াছিল। গোপাল উড়ে ছিলেন জোড়াসাঁকোর মল্লিক মহাশয়ের যুগপৎ ভৃত্যকে ভৃত্য, বরশ্রুকে বরশ্রু। স্বীলোক সাজিলে কেহ তাহাকে পুরুষ বলিয়া ধরিতে পারিত না। ইহার দলের নামডাক খুব রটিয়াছিল। গোপাল উড়ের দলে

উমেশ ও ভুলো গান করিত। প্রথমে রূপো, তারপর কাশী মালিনী' সাজিত, ভুলো সাজিত বিদ্যা, উমেশ সাজিত সুল্লর।"

ব্রজমোহন রায়ের যাত্রার পালাগুলির মধ্যে উল্লেখযোগ্য তাঁরকাহ্ন-বধ, সাবিত্রী সত্যবান, লক্ষ্মণ বর্জ্জন। মতিলাল রায়ের যাত্রাদলের নাম ছিল "নবদ্বীপ" বঙ্গগীতাভিনয় সম্প্রদায়"। তাঁহার প্রসিদ্ধ-পালা ছিল ভীষ্মের শরশয্যা ও ব্রজলীলা। তাঁহার পালা গানের অংশ বিশেষ—

অমরের সনে তোরা হলি যে সমরে জয়,

তা'ওত অমরের বলে বুঝ নাকি দুরাশয়।

আর না সর, শক্রনাশ না হয় ন সংশয় ন সংশয় ;

আজ বর্ষ-চন্দ্র-ধরা দেহ করিবে না ধরা স্পর্শন ॥

বিঘ্ননাথ মাল নামক এক সাপুড়ে কবিও যাত্রাগানে নাম করিয়া-ছিলেন। তিনি বর্ধমান জেলায় জামালপুর থানার অন্তর্গত উত্তর শু'ড়ে গ্রামে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। বাল্যকালে তিনি বেশ ভালই লেখা-পড়া শিখেন, তাঁহার স্বকণ্ঠের জন্ত বদন অধিকারী তাঁহার যাত্রাদলে বিঘ্ননাথকে স্থান দেন। তারপরে তিনি গোবিন্দ অধিকারীর দলে যোগ দিয়াছিলেন এবং শেষপর্যন্ত নিজের একটি যাত্রার দল গঠন করেন। তাঁহারই রচিত কোন কোন গান রাজা রামমোহন ও প্যারীমোহন কবিরত্নের নামে চলিয়া আসিতেছে; ইহাতেই তাঁহার কবিত্বশক্তির পরাকাষ্ঠা প্রকাশ পায়। তাঁহার এইরূপ একটি সুপ্রসিদ্ধ গান—

চিরদিন কখনো সমান না যায় ;

সুখ দুঃখ দেখে উভয়ই প্রত্যক্ষ জলবিষ সমপ্রায়।

কহু বনে বনে রাখালেরি সনে কহু রাজত্ব পায়।

অদৃষ্টেরি ফল, কে খণ্ডিবে বল,

তার সাক্ষী দেখে মহারাজ নল,

দময়ন্তী হারালো ; রাজ্যভ্রষ্ট হ'ল,

গ্রহদুঃখে কত কষ্টে পায় ॥

কোম্পানীর আমলের শেষ দিকে প্রাচীন পাঁচালী ও কবর গানের দলগুলিও যাত্রাদলে পরিণত হয়, তাহাদের নাম ছিল 'সখের যাত্রা।' হাড়কাটার গলির দুর্গাচরণ ঘড়িয়াল, কাঁসারীপাড়ার রামকুমার কাঁসারী ও নীলকমল সিংহের সপের যাত্রায় সুনাম ছিল। দুর্গাচরণ ও রামকুমারের যাত্রাদলে পালা রচনা করিয়া দিতেন পাঁচালীকার ঠাকুর-দাস দত্ত। তাহাদের যাত্রাদলের লোকনাথ দাস এবং কালী হালদার পরবর্তীকালে নিজেরাই যাত্রাদল খুলিয়াছিলেন।

লোকনাথ দাস বা লোকা ধোপা বাংলাদেশের একমাত্র ধোপ কবি। তিনি এবং কবিওয়াল কেট্টে মুচি নিরক্ষর অন্তঃস্ব হইলেও কবিত্বশক্তির বলে সেকালে রক্ষণশীল অভিজাত সমাজেও প্রতিষ্ঠা অর্জন করিয়াছিলেন। লোকাধোপার একটি দুর্গাসঙ্গীতের কিয়দংশ উৎকলন করা হইল—

করণা করু মে করুণা !

করণা দানে করুণা কৃপণতা ক'র না ॥

যাত্রা করলেন দুর্গা বলে, সুযাত্রায় কুযাত্রাফলে,

তবে তোমায় দুর্গা বলে, কেউ তাঁরা আর ডাকবে না ॥

ধিরেটারের উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে যাত্রায় আদর কমিয়া গেল। রবীন্দ্রনাথ বাঙ্গালীক প্রতিষ্ঠা'তে আবার সেই ধারার অনুবর্তন করিতে চাহিয়া-ছিলেন, কিন্তু তাঁহার এই শ্রেণীর গীতিনাট্যে নাটকীয়তার অংশ অতি সামান্যই।

## ভারতের জীবন বাণী

ডক্টর শ্রীমতিলাল দাশ

বিচিত্রদেশ ভারতবর্ধ—উত্তরে তুষার-কিরীটি দেবতান্না হিমালয়, দক্ষিণে তমাল-তালী-বনরাজী-নীলা বেলা ভূমি নীল জলধির উদ্ভাল-তরঙ্গ চুষনে চুষিত—মাঝে কত নদনদী—কত পর্বত-গিরি, কত মন্দির, কত শাস্ত্র জনপদ, কত নরনারী আর এই বর্ণসুল্লর দেশের ইতিহাস ও কীর্ত্ত ভাব-সুল্লর। এই ভারতের মহামানবের সাগর-তীরে মানবের চলেছে কত বিচিত্র অভিবান।

কিন্তু সমস্ত যুগের বিবর্তনের মাঝে ভারতের জীবনে বেজেছে এক ঐক্যতান সুর—সমস্ত ছন্দের মাঝে, সমস্ত ভেদের মাঝে সেই তার পরম সুল্লরতি। তাকেই আমরা বলতে পারি ভারত-জননীর স্বতন্ত্র প্রজ্ঞা—সেই শাশ্বতী পুরাণী প্রজ্ঞার চরণে জানাই ভক্তি-নত প্রণতি। সেই জীবন বাণীরই প্রণতি পাঠ করব।

ভরসাজ ঋষি বলেছেন :—

যঃ পাবমানীরখ্যতি ঋষিভিঃ সন্তু তং রসম্ ।

সর্বং স পুতমন্নাতি ঋদিতং মাতরিখনা ॥

পাবমানী যো অধ্যোভ্যমিভিঃ সন্তু তং রসম্ ।

তন্মৈ সরস্বতী ভূহে কীরং সর্পিমধুদকম্ ॥ ৯-৬৭-৩১-২

ঋষিরা সঞ্চর করেছেন গভীর সাধনায় অমৃতরস, সেই পবিত্র পুণ্যরস যে পান করে, সে সবই পবিত্র আহার করে—মাতরিখা তার জন্ত সকলই সুরভিত ও স্বাদু করেন।

যে ঋষিদের সন্তুত পাবমানী বেদস্তুতি অধ্যয়ন করে, সেই বেদ পাঠকের জন্ত সরস্বতী আনেন পুণ্যক্ষীরধারা, পবিত্র ঘৃত, স্নিগ্ধ উদক ও অতিসুনিষ্ট মধু।

সেই পবিত্র মধুবিজ্ঞা আমাদেরকে কি জানায় ? কি শিখায় ?

সে শিখায় মানুষকে তার সত্য পরিচয়—

অকাম ধীরো অমৃতঃ স্বঃস্তু  
রসেন তৃপ্তো ন কুতশ্চনোনঃ ।  
তমেব বিদ্বান্ ন বিভার মৃত্যো—  
রাঙ্কানং ধীরমজরং যুবানম্ ॥

মানুষ—সত্য মানুষ—কামনার নাগপাশে জর্জরিত নয়, সে যে কামহীন—  
সে চঞ্চল নয় । লক্ষ বাসনার লক্ষ ধাঁধায় সে ব্যতিব্যস্ত নয়—সে  
ধীর, মৃত্যু তার চরম ও পরম নয়—সে যে মৃত্যুহীন—সে যে অমৃত—  
সে যে স্বয়ং জাত—অজ হয়েও আপন ইচ্ছায় তার রূপ অভিসার—  
সে যে পরম সত্যের মধুরতম রসে পরিভূক্ত, সে ত হীন নয়, সে ত  
দীন নয়, পূর্ণতার জন্ত তার আদৌ ন্যূনতা নেই । মানুষ যখন কামে  
তার এই স্বরূপ-বৃত্তান্ত, তখন সে আর মৃত্যুকে ভয় করে না, সে তখন  
বোধে আত্মা চিরবুবা—চির-জন্মী ; জন্মের সে জীর্ণ নয়, চির তারুণ্যের  
মঙ্গল সমীরণে সে চির-স্নিগ্ধ—বসন্তের মদিরতার সে চির-মদির । সে  
বুবা—সে অজর, অমর, ধীর ও শান্ত ।

বৈদিক-সংস্কৃতি বাজিয়েছে এই অভয়—শঙ্ক । মানুষের মহত্বের  
এই মর্যাদা যদি আজ আমরা উপলব্ধি করতে পারি, তবে নবজাগৃত  
স্বাধীন ভারতবর্ষে জাগবে প্রাণের বক্তা—হবে অমৃতের সঙ্গীত—  
নব জীবনের মহা মহোৎসব । ভারতের সাধনা—বাঁচার ও বাড়ার  
সাধনা—বিবর্তনের সেই বাক্তী আজ দেশে দেশে মানুষের মাঝে বিদ্যোভিত  
হোক ।

আমাদের চলার মন্ত্র পার্শ্বিক—আমাদের অভ্যুদয় পার্শ্বিক—পৃথিবীকে  
অধীকৃত করে যে ধর্ম, সে ধর্ম আমাদের নয়, বিরাগ নয় অনুরাগই  
আমাদের সেতু । কারণ যিনি পরম ইন্দ্র, তিনি ত বিশ্বের আদর্শ,  
তারই জ্যোতিতে বিশ্ব জ্যোতির্ময় কারণ তিনিই—

যো বিশ্বস্ত প্রতিমানং বভূব—

ভগবৎ বিভূতির প্রকাশই বিশ্বজগৎ—সকল বস্তুর প্রতিমানই তিনি ।

তমেব ভাস্তমমৃত্যুতাতি সর্বং

তস্ত ভাসা সর্বমিদং বিভ্রাতি ।

তারই দ্যুতির অনুসরণে জগতের দ্যুতি—তারই আলোকে সকলই  
আলোকিত । তাই আমাদের বৈদিক পিতামহেরা পৃথিবীকে ভাল-  
বেসেছিলেন—এই পৃথিবীর হাসি কান্না ও সুখদুঃখকে গ্রহণ  
করেছিলেন—এই পৃথিবীর যুদ্ধ ও বিগ্রহকে তারা জেনেছিলেন—জেনেও  
তারা কাতর হন নি—পরম বিশ্বাসে ও পরম উৎসাহে একে উন্নত  
করতে চেয়েছেন—মর্ত্যকে অমর্ত্য করতে তপস্বী করেছেন । তুলা  
বৈরাগ্যকে বারা আমাদের দেশে ধর্ম বলেন, তাদের এই পার্শ্বিক  
ঐতির কথা উদাত্ত করে বলতে চাই—

গিরহস্তে পর্বতা হিমবস্তো

হরণ্যং তে পৃথিবি স্তোনমস্ত ।

বজ্রং কৃক্যাং রোহিণীং বিশ্বরূপাং

এবাং ভূমিং পৃথিবীমন্ত্রস্তোম্ ।

অজীতোহহতো অক্ষতোহধ্যষ্টাং পৃথিবীমহম্ ॥

তোমার গিরি, তোমার ভুবার-মৌলি পর্বত, তোমার বিরাট অরণ্য,  
হে পৃথিবী হোক হৃদয়ের ঐতিকর । তোমার মাটির কত রং, ধূসর  
কৃক, রক্ত—বিষ রূপই যে তার—সেই অচলা পৃথ্বী দেবতার প্রসাদে  
প্রসন্ন—দেবরক্তিত সেই পৃথিবীতে আমি করব পাদচারণ—হব না,  
পরাজিত, হব না হত, অক্ষত হয়ে অপরাধের আমি করব আনন্দে  
অধিষ্ঠান ।

এই বলির মৃত্তিকায়, বেখানে প্রতিদিন সূর্য এনে দেয় অমৃত-  
আলোক, তার জ্যোতিষ্কটার বিশ্বভুবনকে করে প্রদীপ্ত ও প্রতৃপ্ত—  
সেখানেই আমরা চাইব আনন্দের অমৃত-শোভা—চাইব উন্নাসে উদ্দীপন—

জমং বিজ্ঞতো বহুধা বিবাচনম্

নানা ধর্ম্মানম্ পৃথিবীং যথৌকসম্ ।

সহস্রং ধারা ত্রিবিণ্ডম্ মে দুহাং

ঋবেব খেনুরনপক্ষুরস্তী ॥

কত বিচিত্র মানুষের কলধ্বনি মুখর এই বহুধারা—কত তাদের রীতি,  
কত তাদের ধর্ম, সেই মানবধাত্রী পৃথিবী সহস্র ধারার আনুক আমার  
উপায়ন, স্বস্ত্যয়নী উপচার, আমার ভোগ সামগ্রী—কামধেনুর মত  
হোক তার পীতৃধারা চিরবহমান ।

পৃথিবীর প্রতি এই হৃগভার ভালবাসা ছিল বলেই ভারতবর্ষের  
মানুষ দিক-দিগন্তে একদিন আপন বিজয় বৈজয়ন্তী উড়াতে পেরেছিল ।  
ধর্ম ঐহিককে বিসর্জন করে নয়—তাকে গ্রহণ করেই লাভ করব—  
অভ্যুদয় ও নিঃশ্রেয়স ।

সেই অভ্যুদয়ের পথ—কর্ম । কর্ম করব না—অথচ শ্রী লাভ করবে  
এ হয় না । কর্মহীনতা ও জাড্য আমাদের মজাগত—আমরা শুতে  
পেলে বসতে চাই না—বসতে পেলে দাঁড়াতে চাই না—দাঁড়াতে  
পেলে চলতে চাই না । এটাই আমাদের পতনের সবচেয়ে বড় কারণ ।

কিন্তু আমাদের বৈদিক পিতামহেরা আমাদের কেবলই কাজ করতে  
বলেছেন—কথাম কর্মাপমানবেন—নব নব কৌশলে প্রাত্যহিক কর্মকে  
আমরা স্বীকৃত করব ।—কর্মই তপস্বী—কর্মই বজ্র ।

এই কাজ করতে হবে অতল্ল হয়ে । বেদে দেবতাদের প্রশংসা  
করা হয়েছে অতল্ল বলে । তারা স্বপ্ন দেখেন না, তারা ত্রুত কাজ  
করেন—তারা ঘুমান না—তারা প্রমকাতর নন । আমাদেরও তাই  
হতে হবে ।

ভারতবর্ষ পৃথিবীর সব দেশের চেয়ে অল্পমত—আমাদের খাতি নেই,  
শক্তি নেই—সামর্থ্যহীন আমরা গোথ থাকতে ও অক্ষ । আমরা নিজের  
প্রতি একান্ত আহ্বাহীন—তাই চাইতে ও জানি না—ভাগ্যের প্রতি  
বিশ্বাসে আমরা একান্ত দুর্বল ।

ভারতবর্ষকে জগৎ-সভার দাঁড় করাতে হলে দেশে আজ কর্মের  
প্রাধান্য ছোটতে হবে—কিন্তু কর্ম বস্তা না এসে আগছে কথার বস্তা—  
দিত্তা দিত্তা কাগজে আমাদের বিজয় প্রশস্তি আমরা লিখছি—বক্ষতার

বহুতায় আমরা উচ্চ ধনি তুলছি—টাকার অঙ্কে আমরা হিসাব করছি—  
কিন্তু কাজের পরিমাণ আমরা যে ভিত্তিতে সেই ভিত্তিতেই আছি।

আমাদের দেশে যারা চলার গান করেছিলেন—তারা দৃষ্টান্ত দিয়ে-  
ছিলেন সূর্য্যদেবের। সূর্য্যঠাকুর কখনও ঘুমান না—চকিণ ঘণ্টাই  
চলেছে তার কর্ম—মানুষকে তেমন ভাবে নিরলস হয়ে কাজ করতে হবে,  
প্রমাদকে দেবতার আদৌ পছন্দ করেন না।—অপ্রমত্ত হয়ে অতল  
হয়ে দেশের মানুষ যদি কর্মসাগরে ঝাঁপ দেয়, তবেই মৃচ্ছা নান মুখে  
কুটবে ভাবা—তবেই ক্রিষ্ট ও নিপীড়িতের জুটেবে অন্ন—তবেই জাগবে  
আনন্দ ও আমোদ।

ইচ্ছন্তি দেবাং স্তবন্তং

ন স্বধায় স্পৃহয়ন্তি।

যন্তি প্রমাদমতপ্রাঃ।

দেবতার অতল, তাই তারা ভালবাসেন তাদের যারা নিরলস কর্ম-  
করে, তারা অলসকে, জড়কে, প্রমত্তকে ক্ষমা করেন না—শাস্তি দেন।

ন স্বতে শ্রান্তস্ত স্বধায় দেবাঃ।

যদি তোমার কর্ম করতে করতে ঘর্ম না ঝরে, তবে দেবতার তোমার  
বন্ধু হন না।

এই কর্মোত্তম-কিরক ভারতবর্ষে। পুরাণে ভারতবর্ষের বিশেষণ কর্ম  
ভূমি—সেই বিশেষণ আজ আমাদের সেবার ও প্রযত্নে সার্থক হোক।

বেদ মানুষকে ভিত্তারী হতে বলেন নি—মানুষের জন্ত তারা  
প্রার্থনা করেছেন সম্পদ। সমৃদ্ধ হয়েই মানুষ জীবনে করছে সাধনা—  
তবে সে সমৃদ্ধি যেন আসে সত্যের পথে—আসে ঋতের পরম্পরায়—  
নীতি ও শ্রীতি দুটি যেন পরিপূর্ণ হয় মানুষের সমস্ত প্রচেষ্টায়।

পরি চিন্ মর্ত্যো ত্রবিণং মমস্তাদ্

ঋতস্ত পথা নমসা বিবাসেৎ।

উত যেন ক্রতুনা সং বদেত

প্রেরাংসং দক্ষং মনসা জগন্ত্যাৎ ॥

মানুষ—মর্ত্য মানুষ পৃথিবীতে পাক ধনসম্পৎ—কিন্তু তার অর্জন হয়  
যেন উপাসনার মাঝে—সত্যের আশ্রয়ে, ঋতের বিধিতে। মানুষ  
প্রতিদিন তার বিবেকের কাছে নেবে পরামর্শ—তার মননশক্তি ও ধী  
প্রোক্ষল হোক।—তার মেধা নব নব অধ্যবসারে দিন দিন উচ্চতর  
দক্ষতা লাভ করুক।

কর্মোজল এই জীবন নিবেদিত হবে যজ্ঞে। যজ্ঞ মানুষের সংবর্দ্ধন—  
মানুষের সেবা। যে আপনাকে নিয়ে বিব্রত—তার জীবন বিশৃঙ্খল—  
সে পায়না কল্যাণের ও ক্ষেমের সাক্ষাৎ—শিব ও হৃন্দরকে সেইই  
অধিগম করে, যে অন্ন বিলিয়ে দেয় বহুজনের হিতে, বহুজনের সুখে।

মোঘমরং বিন্দতে অপ্রচেতাঃ

সতঃ ত্রবীসি বধ ইৎস তস্ত।

নার্যমনং পুস্ততি নো সখারং

কেবলাযো ভবতি কেবলাদী ॥

যাই সে অন্ন আহরণ করে যে দেয়না দেবতাকে—দেয়না বন্ধুকে—আম

সর্ব্বথ সেই অববেকী নিশ্চরই মৃত্যুলাভ করবে—সত্য সত্য বলছি এটা  
জেনো—যে একা খায়, সে কেবলই পাপ ভক্ষণ করে। অর্থনৈতিক যে  
স্বার্থপর জীবন আজ আমাদের আদর্শ—তা নিয়ে চলেছে আমাদের  
প্রাত্যহিক গ্লানি ও শাশ্বত অতৃপ্তির গুহাগুহায়। মানুষ যখন দেয়,  
তখনই সে সন্মদয়। বিশ্বনাথ যিনি—তিনি ত রয়েছেন সমার ভিতরে—  
তিনি যে সর্ব্বভূতাত্তরাত্মা—তাইত কৃথিতকে দিলে অন্ন—তাকেই করি  
পরিভূক্ত।

আমিদের প্রসার করতে হবে—বাড়িয়ে দিতে হবে হৃদয়—সকলের  
প্রতি হবে অন্তেদান্যতাব—তবেই আমাদের, অধ্যাত্মজগতে হবে প্রগতি—  
দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন হোক—আমরা যেন ভাবতে শিখি—সকলকে আপন,  
সকলের জন্ত খুলতে পারি হৃদয়-দ্বার—খুলতে পারি অন্নভাণ্ডার।

কর্মমুখর যজ্ঞ নিবেদিত এই জীবন হবে অস্তর জীবন—সত্য সাধক  
ভয় পায় না মৃত্যুর ভয় নেই তার—সে জানে সে অমৃতপুরুষ তাই সে  
তেজস্বী হয়ে বীর্যবান হয়ে বসে। দুর্ব্বলতা ও ভারতা, কাপুরুষের  
পরিচয়—যে বীর সে সত্যকে মানে ও তার জন্ত লড়াই করে।

মন্যাসি মন্য মনি খেছি

হে ভগবান্ তুমি পাপীকে ক্ষমা করো না—হে রক্ত, যে অস্তায় করে তুমি  
তাকে শাস্ত দাও—তোমার সেই শাসন ভার তুমি দিয়েছ সমস্ত মানুষকে।  
ভারতবর্ষ আজ গণতন্ত্র, গণতন্ত্র সকল হয় জাগ্রত জনমতে। যেখানে  
মানুষ অস্তায় সেই সেখানে অস্তায় অপ্রতিহত।

আমাদের দেশের চারিদিকে আজ দেখছি এই অধঃপতন—সর্ব্বজ  
দম্ব ও দর্প—নিষ্ঠুরতা অত্যাচার—গণতন্ত্রের প্রতিষ্ঠা দেশে হয়নি, হয়েছে  
লোভীর ও ছুরাচারের—তাকে দমন করতে পারে কেবল ধৃত বীর্য জাগ্রত  
গণ-চেতনা। অস্তায়-অসহিষ্ণু সেই জন-শক্তি জাগ্রত হোক।

ভারতবর্ষ চেয়েছিল ঐক্য—সকল মানুষের ঐক্য। সকল মানুষের  
জন্তই তার মধু-বিজ্ঞা। সেই মধু-বিদ্যা আজ জগতের সকল মানুষের খরে  
ছ ড়য়ে দিতে হবে—

কুশস্তং বিশ্বমার্থ্যম।

বিশ্বমানুষকে আর্থ্য ও গরীন্নান করে তুলতে হবে—সংস্কৃতির আবেগে  
উদীপ্ত করতে হবে—

ভারতের জীবনবাণী এই জাগরণের জয়-শব্দ—এই উদীপনার  
উপাসনা-আহুক সেই পুণ্য পাবনী শিলা—আবার আমরা প্রার্থনা করি :—

পরমাগ্রে দুশরিতাদ্ বাধবা

মা সূচরিতে ভজ্জ।

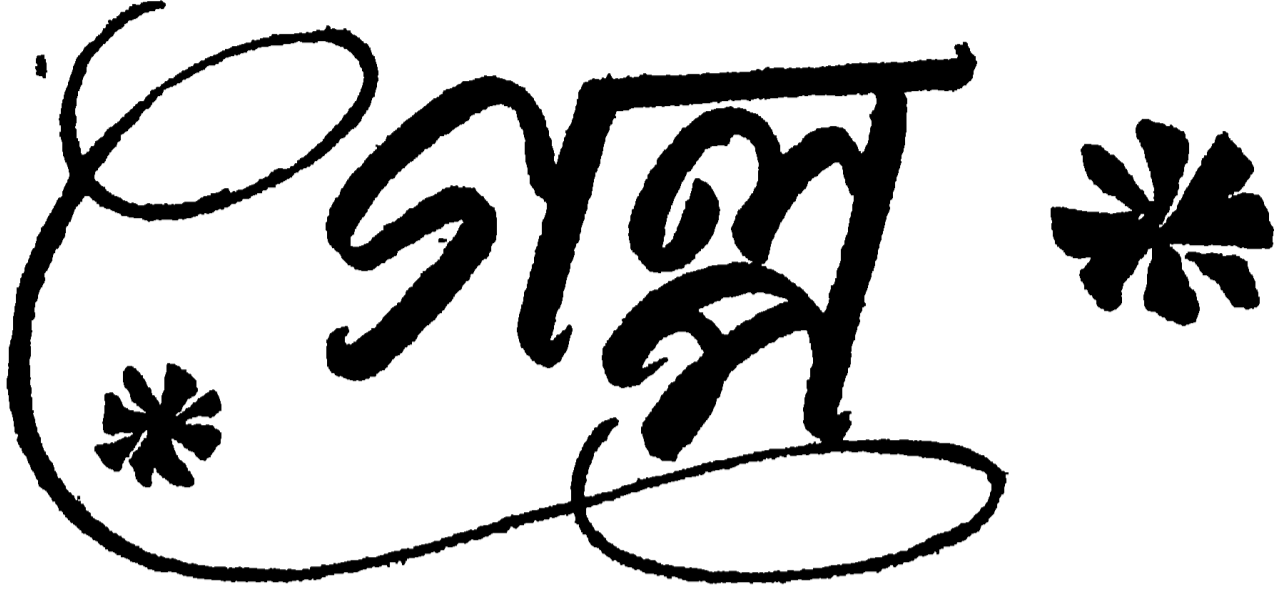
উদ্ আয়ুশা সায়ুবোদহাম্

অমৃতামমু ॥

হে পরমাত্মা—জ্যোতির্দীপ্ত হে দেবতা! আমার দুশ রক্ত দূর হোক—  
আমি যেন সূচরিত ভজনা করি—অমৃতের পথে যাত্রা করে আমি যেন  
জাগি জীবনে—পরিপূর্ণ শিবতরু জীবনে উষ্ম হই।

ভারত যদি আজ সূচরিতকে, সূনীতিককে, সূত্রকে গ্রহণ করে—  
তবেই হবে অগ্রগতি, হবে তার নবজীবন—তার অভ্যুদয়।





## সম্পাদকীয়

### বিশ্বনাথ চক্রবর্তী

আমি সম্পাদক—তরুণ সম্পাদক। প্রতিটি বাঙালী ছেলের মত আমিও ইস্কুলের খাল থেকে কলেজের নদীতে এসে পড়ার স্বর্ণ-সঙ্কীর্ণ অহুভব করেছিলুম আমার সাহিত্য সম্ভাবনা প্রায় রবীন্দ্রনাথের সমানই এবং দীর্ঘ চার বছর ধরে অনেক পরীক্ষা-নিরীক্ষা এবং বিচার বিবেচনা করে এই সিদ্ধান্তে এসে উপনীত হয়েছিলুম যে নিজেকে কায়েমী স্বার্থে আঘাত পড়ার ভয়ে সম্পাদকেরা যখন আমার প্রতিভাকে স্বীকার করবে না বলেই ঘড়ঘড় করেছে তখন বঙ্গভারতীর সেবা করতে হলে নিজের সম্পাদক না হয়ে উপায় নেই। বাঙালী ট্রাডিশনের নিয়মরক্ষা করতে যে শিশুর জন্ম হয়েছিল, ট্রাডিশন বজায় রাখার জন্তেই তিন মাস পরে তার মৃত্যু স্বাভাবিক ছিল, কিন্তু পৃথিবীর অষ্টমার্শ্ব সংঘটিত হ'ল—সে মরল না। সে বেঁচে গেল আমাদের পাড়ার দাহুর জন্তে। দাহুও ছেলেবেলায় একবার মাসিক পত্রিকা বের করেছিলেন এবং তার জন্ম ও মৃত্যু থেকে বহু মূল্যবান অভিজ্ঞতা দাহুর ভাণ্ডারে জমা হয়েছিল। আমার সাধু সঙ্গর শুনে তিনি আমাকে জনাস্তিকে বলেছিলেন—“ভায়া হে কাগজ যদি বাঁচাতে চাও, তবে আগে বন্ধুদের ভুলে যাও।”

আমি আকাশ থেকে প'ড়ে প্রশ্ন করেছিলুম, “তাহলে লেখা পাব কোথেকে?”

দাহু জবাব দিয়েছিলেন, “লেখা না হলেও কাগজ চলবে কিন্তু বন্ধুদের আর তাদের বোনেদের হাত থেকে

আত্মরক্ষা করতে না পারলে স্বয়ং ব্রহ্মারও সাধি নেই তোমার কাগজখানাকে রক্ষা করে।”

তারপর তাঁর বক্তব্যটা সংক্ষেপ করে বিশুদ্ধ দেবতাবায় বলেছিলেন—

“বৃদ্ধস্ত বচনং গ্রাহম্।

বন্ধু বন্ধুভয়ী-সঙ্গ পরিহারম।

অপরিচিতস্ত রচনা সংগ্রহম্।”

দাহুর উপদেশ আমি অক্ষরে অক্ষরে পালন করেছি এবং করেছি বলেই এই সাত বছরে একবারের জন্তেও আমার কাগজের “মুক্ত সংখ্যা” প্রকাশ করতে হয়নি অথবা দীর্ঘ পাঁচ বছর ধরে নিজা দেবার পর অকস্মাৎ কোনো সুপ্রভাতে তার “নব-পর্যায়” শুরু হয়ে যায়নি।

আমার বাঙলা পত্রিকার এই ইংরেজ সুলভ সাফল্যের ট্রেড সিক্রেটটা সর্বসাধারণ্যে প্রকাশ করতে এখন আমার কাগজ বর্তমানে মোটামুটি বিশ্বাসযোগ্য ভিত্তির ওপর দাঁড়িয়ে আছে। মাসের প্রথমে কয়েক হাজার পাঠক-পাঠিকার কাছ থেকে নিয়মিত টাকা আসে এবং অন্ততঃ পঞ্চাশজন লেখক লেখিকার সঙ্গে আমি দৃঢ় বন্ধুত্বসূত্রে আবদ্ধ (দাহু শুধু বন্ধুদের লেখক বানাতে নিবেদন করে-ছিলেন, লেখকদের সঙ্গে বন্ধুত্ব পাতাতে মানা করেন নি)।

লেখক সংগ্রহ করার আমি একটা অতি সহজ পন্থা উদ্ভাবন ক'রে নিয়েছিলুম। মাসের প্রথমে চলে যেতুম কলকাতার সবচেয়ে বড় খোলা বইয়ের দোকান—ধর্মতলা ট্রাম গুমটির মোতিরামের বুকস্টলে। এক কোণে দাঁড়িয়ে সিগারেট টানতে টানতে লক্ষ্য করতুম স্টলের সমবেত জনতাকে। যার পরিধানে রিপুকরা ধুতি, গায়ে তালিমারা পাঞ্জাবী, পায়ে ছেঁড়া চটি, চোখে বিবর্ণ ক্রেমের চশমা, যার দেহ বংশধণ্ড সদৃশ, কপাল ময়দান প্রায়, নাসিকা খড়্গাকৃতি, চক্ষু কোটরগত, গণ্ড দন্ধবেগুনতুল্য, পৃষ্ঠ প্রশ্নবোধক চিহ্নসম, যে একটার পর একটা কাগজ ভুলে নিয়ে অর্ধৈর্ষ আঙুলে শুধু মূর্তীপত্রটা ধুলে জরতবেগে চোখ বুলিয়ে যায়, যে দেখে সব কাগজগুলোই কিন্তু কেনে না কোনোটাই, হে পাঠক, আমি সন্দেহ করতুম সে-ই বাঙালী লেখক। সন্দেহটা আরো দৃঢ় হ'ত যখন দেখতুম

চীপত্র দেখতে দেখতে সে চমকে উঠত আর পাতার সংখ্যা গুণায়ী তাড়াতাড়ি একটা জায়গা খুলে পড়তে আরম্ভ করত। সন্দেহটা একেবারে নিরসন হ'ত যখন দেখতুম যেক মুহূর্তের মধ্যেই তার তোবড়ানো মুখখানা প্রসন্ন শোভা উদ্ভাসিত হয়ে উঠেছে। সেই অবসরে আমি তার কাশে গিয়ে দাঁড়াইতুম। আড়চোখে দেখে নিতুম লেখাটার মার লেখকের নাম। ভদ্রলোকের চেহারাটা ভাল ক'রে মনের নোট বইতে টুকে নিয়ে বাড়ি ফিরতুম।

তারপর সেই কাগজখানা জোগাড় ক'রে লেখাটা পড়তুম। যদি বুঝতুম লেখকের মধ্যে কিছু আছে তাহলে তিনদিন বা পরের মাসে আবার যখন তাঁকে দেখতুম সেই টলে, বলে উঠতুম, “আরে শশীবাবু যে! নমস্কার নমস্কার। ভাল আছেন তো? আপনার অমুক গল্পটা কত অপূর্ব হয়েছিল।”

শশীবাবু হয়ত একটু অবাক হয়ে বলতেন, “আপনি— ক'রে কিছু মনে করবেন না, আপনাকে তো ঠিক...”

“চিনতে পারেন নি, এই তো? তাতে লজ্জার কিছু নাই। আপনারা স্রষ্টা মানুষ, শিল্পী—সাধারণ লোকদের আপকাঠি দিয়ে আপনাদের বিচার করা যায় না। আমি কিন্তু আপনাকে অনেকদিন থেকেই চিনি। চিনব না? লেখকদের নিয়েই তো আমাদের জীবন।”

অতি সংক্ষেপে নিজের পরিচয় দিয়ে শশীবাবুকে একটা রেস্টোরায় নিয়ে যেতুম। সাহিত্য ছাড়া দুনিয়ার মার সব বিষয়ে আলোচনা চালিয়ে যেতুম যাতে বহুক্ষণ অপেক্ষা করার পর তিনিই প্রথমে আমার কাগজে লেখা পাঠাবার প্রস্তাব উত্থাপন করেন। আমি তখন একটু স্তম্ভিত হয়ে যেতুম। টেনে টেনে বলতুম, “তা মন্দ কি। বেশ তো পাঠাবেন। অতি সন্তর্পণে টোপ ফেলতুম।”

এখানে একটা কথা বলে রাখা ভাল। আমার কাগজের সম্পর্কে মোতিরামের সঙ্গে আমার হস্ততা অনেক দিনের। আমাকে ও রকম ভাবে এর স্টলে হত্যা দিয়ে প'ড়ে থাকতে দেখে মোতিরাম একদিন কোতুহলী হয়ে জিজ্ঞাসা করেছিল কারণটা। আমি সত্যি কথাই বলেছিলুম আর সে জবাব শুনে ও হা হা করে হেসে উঠেছিল। বলেছিল, “আরে তোবা তোবা। একবার মেহেরবাণী ক'রে আমাকে বলবেন তো। যারা কোনো কালেই বই

কেনে না কিন্তু মাস পয়লায় এসে সব বই নাড়াচাড়া করে তারাই যে লেখক, এ তো স্টলওয়ালাদের বাচ্চারাও জানে। এই আবিষ্কারের পর থেকে আমার পরিশ্রম অর্ধেক কমে গিয়েছিল।

সে যাই হ'ক, একটা লেখা বের করার পরেই আমি শশীবাবুর অন্তরঙ্গ বন্ধু হয়ে যেতুম। বয়েসের প্রকাণ্ড তফাৎ না থাকলে প্রথমে ‘তুমি’ এবং পরে ‘তুই’য়ে এসে নামতুম। অর্থাৎ শশীবাবুকে আমি এত ভালবেসে ফেলতুম যে তিনি কিছুতেই মুখ ফুটে লেখার জন্তে দক্ষিণা চাইতে পারতেন না। লেখক নূতন থাকতে থাকতেই আমি তাঁকে বধ করতুম।

এ তো গেল, শুধু লেখকদের কথা। লেখিকারা ছিলেন আমার কাছে মালিন্দী-স্বরূপা। লেখকদের মত একই উপায়ে লেখিকা সংগ্রহ করা সম্ভব ছিল না—তবে কোনো মহিলার লেখা এলে আমি গোপনে খোঁজ নিতে চেষ্টা করতুম তিনি সুন্দরী কিনা, সুবতী কিনা এবং কলেজের ছাত্রী কিনা। অন্ত সব সম্পাদকের মত এ তথ্যটা আমারও অজানা ছিল না যে সহশিক্ষা ব্যবস্থা যুক্ত কোনো কলেজের একটি সুন্দরী ছাত্রীর একটি লেখা ছাপানো মানে অন্তত পাঁচ-শ' খানা কপি বেশি বিক্রির ইনশিওর করে রাখা। লেখকদের আমার সাধারণত টাকা দিতে হয় না কিন্তু লেখিকাদের প্রায়ই দিয়ে থাকি, যেমন আগে দিতুম। এক কুড়ি টাকা খরচ করে দশ কুড়ি টাকা ধরে আনতে পারলে কোন মূর্খ না দেয়।

অবশ্য এসব আমার সম্পাদক-জীবনের প্রথম দিককার কথা। বর্তমানে আমার কাগজ চলছে বহুলাংশে স্বচ্ছন্দ ও সহজ গতিতে এবং অনেক নির্ভাবনায়। তা সত্ত্বেও আমার কাগজকে আমি প্রথম শ্রেণীর ব'লে দাবী করি না, যদিও সে তৃতীয় শ্রেণীরও নয়। মধ্যম শ্রেণীর—হ্যাঁ মধ্যম শ্রেণীর ব'লে স্বীকার করতে আমার সঙ্কোচ নেই। সাত বছরের মধ্যে সহায়সম্বলহীন একটি কাগজকে দ্বিতীয় শ্রেণীতে উন্নীত করতে পেরেছি এতে আমি একটু গর্বই অনুভব করি। আর আমার নিয়মিত লেখক-লেখিকারাও দ্বিতীয় শ্রেণীর—তৃতীয় বা প্রথম শ্রেণীর কেউই নন। খ্যাতি জ্যেষ্ঠ অর্থাৎ বয়োজ্যেষ্ঠ লেখক-লেখিকাদের রচনা ছেপে কাগজখানাকে প্রথম শ্রেণীতে প্রমোশন দেবার

বাসনা আমার নেই এমন নয় কিন্তু সেটা অনেক অর্ধের  
রূপান্তর। তাছাড়া সেখানে আমি খুব ব্যস্তও নই।  
আমার নিয়মিত লেখক-লেখিকারা কেউই বৃদ্ধ নন।  
সুতরাং অনিবার্য কারণে আগামী পাঁচ কি দশ বছরের  
মধ্যে এঁরাই হবেন যুগের সাহিত্যিক। আর যেহেতু  
আমি তাঁদের প্রিয়তম শুভার্থী, আমার দাবী তখনো থাকবে  
সকলের আগে, যেমন এখন আছে। অদূর ভবিষ্যতে  
আমার ব্যাকের পাস বইয়ের অবশ্যস্বাভাবী ক্ষীণ আকৃতিটার  
কল্পনা করে, আমি তার বর্তমান শীর্ণ কলেবর অন্নায়সেই  
ফুলে থাকতে পারি।

কিন্তু সম্প্রতি আমার কাগজখানাকে জাতে তুলবার  
অভ্যাসিত সুযোগ এসে পড়েছে। সুশোভনের কাছে  
গিয়েছিলুম আমার কাগজের নতুন বছরের প্রচ্ছদপট  
আঁকবার জন্তে। সুশোভন উদীয়মান তরুণ আর্টিস্ট এবং  
বলা বাহুল্য আমার প্রাণের বন্ধু। ওর সঙ্গে গল্প করছি,  
এমন সময় শ্রীমতী রাঙা দেবী এসে উপস্থিত। সুশোভনের  
সঙ্গে তাঁর কথাবার্তা থেকে বুঝলুম তিনি সুশোভনকে তাঁর  
কোনো একটা বইয়ের প্রচ্ছদপট আঁকতে দিয়েছিলেন এবং  
সেটা এখনো শেষ হয়নি। কথা বলতে বলতে সুশোভন  
একবার আমার দিকে তাকাল। মনে হ'ল ও বোধহয়  
আমাকে রাঙা দেবীর সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিতে চায়।  
কিন্তু আমি ততক্ষণে মন স্থির করে ফেলেছি। ইশারায়  
নিষেধ করলুম। সুশোভন বিস্মিত হ'ল।

রাঙা দেবী বিদায় নেবার পর বললুম, “বেশ শাসালো  
মকেল পাকড়েছিল যা হ'ক। কত টাকার রকা  
করেছিল?”

সুশোভনের চোখ মুখ ঝিকারে ভ'রে উঠল: “টাকা!  
কী বলছিস তুই শিবু! রাঙা দেবীর বইয়ের কভার আঁকার  
সুযোগ পেয়েছি এইটেই কি আমার পক্ষে যথেষ্ট নয়?  
এতে আমার সম্মান কতখানি বেড়ে যাবে জানিস? টাকা  
নিলে বইতে আমার নাম থাকবে দপ্তরীর নিচে, আর না  
নিলে থাকবে ছমিকার মধ্যে—সুশোভন চৌধুরী দয়া ক'রে  
প্রচ্ছদপট এঁকে দিয়ে আমার কৃতজ্ঞতাপাশে বন্ধন করেছেন,  
ইত্যাদি। কত বড় সৌভাগ্য ভেবে দেখ। উনি অবিভি  
টাকার কথা তোলেন নি কিন্তু দিতে চাইলেই বা আমি  
নেব কেন?”

না: সুশোভন একেবারে বোকা নয় দেখছি। আমারই  
বন্ধু তো।

সুশোভন তারপর বলল, “কিন্তু তুই এত বড় সুযোগটা  
হাত ছাড়া করলি যে বড়? লোকে মাথা কপাল কুটে  
ওঁর দেখা পায় না আর তুই সম্পাদক হয়ে চূপ ক'রে  
গেলি? কে জানে এতে হয়ত তোর কাগজেরও সুবিধা  
হ'ত।”

একটু হেসে জবাব দিলুম, “জানি বন্ধু জানি। শিবনাথ  
চাটুর্ধ্যেকে অত কাঁচা ছেলে মনে ক'রো না। সুযোগটার  
পুরোপুরি সদ্যবহার করতে চাই বলেই আজকের দিনটা  
যেতে দিলুম। হাতের একটা পাখির চেয়ে গাছের ছোটো  
পাখির দাম হয়ত বেশি নয়, কিন্তু যার একটা পাখি কোনো  
কাজে আসবে না তার পক্ষে একটু ঝুঁকি নিলে  
ক্ষতি কি?”

তারপর চেয়ারটা কাছে টেনে নিয়ে কয়েকটা কথা  
বললুম।

রাঙা দেবী সম্বন্ধে নতুন করে কিছু বলতে যাওয়া  
নিতান্তই বাতুলতা। তিনি শুধু বাঙলার লেখিকাদের  
মধ্যেই নন লেখকদের মধ্যেও শ্রেষ্ঠ। সাত আট বছর  
আগে তাঁর পরিচয় সীমাবদ্ধ ছিল কেবল সমাজের উচ্চতম  
মহলে—ধনী ব্যক্তির স্ত্রী হিসেবে। কিন্তু আজ রাঙা দেবীর  
নাম জানে না এমন সাক্ষর ব্যক্তি বঙ্গদেশে নেই। রাঙা  
দেবী গাদা গাদা লেখেন না কিন্তু যেটুকু লেখেন তার  
প্রতিটি লাইন একেবারে হীরের টুকরো। তাঁর বই বেরুতে  
না বেরুতে দশ বার ছাপা হয়, যে ছুটি কি তিনটি সাময়িক  
পত্রের তিনি মাঝে মাঝে লেখা দেন তাদের সম্পাদকেরা  
গর্বে মাটিতে পা ফেলেন না।

রাঙা দেবীর প্রতিভার এককথায় পরিচয় দিতে গেলে  
বলতে হয় তিনি হাইলি ইন্ট্যালেক্চুয়াল। সম্পাদক  
হিসেবে আমার এটা লক্ষ্য করতে ভুল হয় নি যে পাঠকদের  
জাতীয় সাহিত্যের ক্ষুধা স্বাধীনতাপ্রাপ্তির সঙ্গে সঙ্গেই দূর  
হয়েছে এবং তারপর এই কয়েক বছর ধরে নিরবচ্ছিন্ন ক্ষুধা  
পান ক'রে তাদের আধুনিক অর্থাৎ প্রগতিশীল লেখার  
তৃষ্ণাও প্রায় সম্পূর্ণ তৃপ্ত হয়েছে। এ যুগের পাঠকেরা চায়  
ইন্ট্যালেক্চুয়াল লেখা অর্থাৎ বুদ্ধির প্রখরতার উজ্জ্বল বল-  
মলে রচনা। বাঙলা-সাহিত্যাকাশে ইন্ট্যালেক্চুয়াল

জ্যোতিষ-বিশেষের আবির্ভাব খুব বিয়ল ঘটনা নয়, কিন্তু তাঁরা সকলেই প্যারাবোলা কক্ষপথে উদ্ভিত হন বলে মন্দভাগ্য পাঠক-জগত বেশিদিন তাঁদের আলোকচ্ছটা উপভোগ করতে পারে না। রাঙা দেবী মোটেই সে জাতের ইন্টালেক্চুয়াল নন—এই দীর্ঘ আট বছর পরেও তাঁর তিরোভাবের এতটুকু লক্ষণ দেখা যায় নি এবং বিশ্বাসযোগ্য সমালোচক-জ্যোতির্বিদরা হিসেব ক’রে দেখিয়েছেন—বাঙলার সাহিত্যাকাশে তিনি চিরদিনই ভাস্কর হয়ে রইবেন। এর একমাত্র কারণ তিনি ঝুটা ইন্টালেক্চুয়াল নন। তাঁর জ্ঞানের সীমা সত্যিই দিগন্ত-প্রসারী। লনার্দৌত্ত ভিক্টর একাধারে কবি, শিল্পী, স্থপতি, বৈজ্ঞানিক, ইঞ্জিনিয়ার ও ভাবুক হবার কারণ তিনি অবগত আছেন এবং তিনি মাইকেল এঞ্জেলোর প্রতিভার সঙ্গে ভিক্টর প্রতিভার তুলনা করতে পারেন। ভাগনার বিঠোফেন নন কেন তাও রাঙা দেবী জানেন এবং জোহান ষ্ট্রাউসের ওঅল্জ। ‘দি ব্লু দানিয়ুব’ কোটি কোটি নরনারীর বুকে এমন ক’রে দোলা লাগায় কেন তা সবাইকে বোঝাতে পারেন জলের মত ক’রে। অক্সফোর্ড আর কেম্ব্রিজের বার্ষিক নৌ-বাহন প্রতিযোগিতায় কোন্ পক্ষ কী কী ঐতিহ্যগত কলাকৌশল অবলম্বন করে তা তিনি জানেন, সিলভার ফক্সের দাম কত হাজার পাউণ্ড পর্যন্ত হতে পারে জানেন এবং এই মুহূর্তে প্যারিসের অভিজাত মহিলারা কোন্ সেন্টটা ব্যবহার করছে জানেন। কিন্তু এ ধরনের ইন্টালেক্টে মোটামুটি অভ্যস্ত না হয়ে কোনো সম্পাদক-নন্দনও তো আজকাল সাহিত্য-ক্ষেত্রে আবির্ভূত হতে সাহস পায় না। রাঙা দেবীর আসল বৈশিষ্ট্য তিনি ইন্টালেক্চুয়ালিজমের সর্বাধুনিক এবং সর্বসম্মত ভাষ্যে—রেফারেন্স পরিবেশনে সত্যি সত্যিই অধিতীয়া প্রমাণিত হয়েছেন। এককালে যখন কোটেশন উদ্ধরণই ইন্টালেক্চুয়ালিজমের চরম লক্ষণ ছিল তখন অনেক মুর্থও একখানা কোটেশনের বই কিনে নাম ক’রে গিয়েছে। ভাগ্যের বিষয় কোটেশনের ছেলেখেলায় আজকালকার পাঠকের মন ভরে না। এখনকার লেখককে প্রতি পদে পদে টেনে আনতে হয় রেফারেন্স, আর এই রেফারেন্সের এখনো কোনো সংজ্ঞা নির্দিষ্ট হয় নি। রাঙা দেবী হচ্ছেন এই রেফারেন্সের সম্রাজ্ঞী। ল্যাটিন সংস্কৃত ইংরেজি-ফরাসি এবং বাঙলা (অবশ্যই রবীন্দ্রনাথ) থেকে

রাঙা দেবী হাজারো নিখুঁত রেফারেন্স! ছড়িয়ে দিতে পারেন তাঁর উপস্থাপন গল্প কবিতা প্রবন্ধের প্রারম্ভে, প্রতি পরিচ্ছদের শীর্ষে, মধ্যে এবং অন্তে। পাঠকের চাহিদাই সম্পাদকের চাহিদা হবার দক্ষণ এই ধরনের লেখাই। এখন আমার পছন্দ বেশি। কিন্তু তাই বলে রাঙা দেবীর লেখা পাবার স্বপ্ন আমি কোনোদিন দেখি নি, কেননা সম্পাদক মহলে এটা অজানা নয় যে টাকা দিলেই রাঙা দেবীর লেখা পাওয়া যায় না।

কিন্তু স্বশোভনের ঠুড়িয়োতে অমন দুর্লভ স্বযোগটা হাতছাড়া না করেও আমার উপায় ছিল না, কেননা রাঙা দেবীর মাত্র একখানা বই-ই আমার তখন পর্যন্ত পড়া ছিল। ওর বাড়ি থেকে বেরিয়ে সিধে বংশীর কাছে গেলুম। বংশী বিশ্ববিদ্যালয়ের উজ্জল রত্ন! বর্তমানে প্রফেসারির সঙ্গে প্রাচীন বঙ্গ সাহিত্যে গবেষণা চালাচ্ছে। ও আমার ঠিক বন্ধু নয়, ভায়া এবং আমার অনারারি অ্যাডভাইজার। অমনোনীত লেখাগুলোর সঙ্গতি করার আগে আমি লেখকের নাম-গুলো একবার বংশীকে শুনিতে নিই। মাঝে মাঝে এক একটা নাম শুনে বংশী চোখ কপালে তুলে বলে—“আরে সর্বনাশ! করছিলেন কী! এঁকে চেনেন না।” আমি তাড়াতাড়ি সেই লেখাটা বেড়ে বুড়ে তুলে নিয়ে চোখ বুঁজে কম্পোজিটারের কাছে পাঠিয়ে দিই। বাঙলা দেশে সাহিত্য বিষয়ক যে-কয়েক হাজার বিখ্যাত পণ্ডিত স্পেশিয়েলিষ্ট অর্থাৎ অধ্যাপক আছেন তাঁদের একজনের হৃদয়েও যেন কোনোপ্রকার বেদনা না দিতে হয় এই হ’ল আমার বংশীর প্রতি নির্দেশ।

রাঙা দেবীর কথাটা খুলে বললুম বংশীকে। ও আমার কথা শুনে হেসে ফেলল। বলল—“এজ্ঞে আপনি ভাবছেন! এ সব সমস্তা তো আমাদের কাছে নস্টি। একদিন সময় দিন।”

সময় আর উপযুক্ত অর্থ দিয়ে এলুম। পরদিন বংশী রাঙা দেবীর সব ক’খানা বই জোগাড় ক’রে আনল। আর আনল রাশি রাশি সাময়িকপত্র—গত দু’বছরে রাঙা দেবীর যে সব গল্প, কবিতা, রম্যরচনা, প্রবন্ধ, চিঠি, বাণী প্রকাশিত হয়েছিল সেগুলোর সংগ্রহ। তারপর ওর হ’ল ওর স্বলারশিপ। সেখানেক গল্পকে আগুন ধরিয়ে প্রচুর ধোঁয়া উৎপন্ন করা হ’ল। ভাল ক’রে ধূস্রান করানোর

পর কালচে হয়ে এল বইগুলোর ধবধবে সাদা পাতা। নতুন কাগজের গন্ধও চলে গেল তবে ধোঁয়ার গন্ধটা লেগে রইল সে জায়গায়। বংশী বইগুলোর ভেতরে বাইরে ভাল ক'রে ডি, ডি, টি স্প্রে ক'রে দিল। বলল—“ধোঁয়ার গন্ধও যাবে আর আপনি যে বইগুলোকে যত্ন করেন তারও প্রমাণ পাওয়া যাবে।” তারপর ও ছমদাম ক'রে বইগুলোকে মেঝের ওপর আছড়ে ফেলতে লাগল নির্দয়-ভাবে। পাতাগুলো হাজার বার খুলল আর বন্ধ করল। মলাটের কোণাগুলো একটু একটু ছিঁড়ে গেল, ভেতরের সেলাই আলাগা হয়ে এল। মাঝে মাঝে কিছু কিছু পাতা বাইরে বেরিয়ে পড়ল। ব্যাগ থেকে একটা ছাই রঙের পাউডার বের ক'রে বংশী পরিষ্কার স্ফাকড়া দিয়ে মলাটে আর তিন পাশে মাথিয়ে বইগুলো আগাগোড়া কালো ক'রে ফেলল। তারপর বইগুলোকে ফেলা হ'ল মাটির গাদায় আর কমলার গাদায়। কাপড় দিয়ে ভাল ক'রে মুছে নেওয়া হ'ল অতিরিক্ত ময়লাটা। নিঃসন্দেহ হবার জন্তে বংশী একটা প্যারাকিনের টুকরো আলতো ভাবে ঘষে দিল ওপরে নিচে—যাতে হাতে কোনো কাঁচা ময়লা ওঠে না আসে। এরপর এখানে ওখানে লাগানো হ'ল মাথার তেল। চোখের কাজল, হলুদের ছোপ। বাচ্চাদের বই থেকে খুঁজে খুঁজে সরস্বতী পূজার শুকনো ফুলের পাপড়ি রাখা হ'ল দু' একটা বইয়ের পাতায়। এক বছরের ভাইঝিকে দিয়ে একটা বইয়ের মলাটে পেন্সিল দিয়ে যথেষ্ট দাগ কাটানো হ'ল। পাঁচ বছরের ভাইপোকে দিয়ে আর একটার মলাটে কাঁচা অক্ষরে লিখিয়ে নেওয়া হ'ল তার নামের অর্ধেকটা—যাতে মনে হয় বড়দের চোখে পড়ে যাওয়ার নামটা সে আর শেষ করতে পারে নি। সংক্ষেপে বংশী যখন বইগুলোকে নিস্তার দিল তখন কার সাধ্য যে বলে সেগুলো পাঁচ বছরের পুরনো নয় আর অন্তত তিন শ' জন পাঠক-পাঠিকার হাতে তারা ঘোরে নি। বাবার সময় বংশী একটা শিশিতে কয়েক ফোটা কালি দিয়ে বলল, “বইতে মস্তব্য-টস্তব্য লিখতে হলে এই কালি দিয়ে লিখবেন। শুকিয়ে যাবার মিনিট পনেরো পরে রোদ্দুরে দেবেন—লেখাটাকে দশ বছরের পুরনো মনে হবে। তবে খুব সাবধান, অল্প কোথাও কালিটাকে কাজে লাগাতে যাবেন না যেন, কেমিক্যাল অ্যানালিসিসে

ধরা পড়ে যাবেন। যেটুকু বাঁচবে আমাকে ফিরিয়ে দেবেন কিন্তু।”

বংশী তো ওর স্বলারশিপ কয়েক ঘণ্টায় শেষ ক'রে দিয়ে চলে গেল, কিন্তু বইগুলো পড়তে আমার কেটে গেল পুরো সাত সাতটা দিন।

সুশোভনের ড্রয়িং রুম। সুশোভনকে বালিগঞ্জ পিসির বাড়ি পাঠিয়েছি। যথাসময়ে রাঙা দেবী এলে তাঁকে উপযুক্ত সংবর্ধনা ক'রে বসালুম। হাত কচলে বললুম, “আমায় ক্ষমা করবেন, কিন্তু আমি সুশোভন বাবুর অনুরোধেই আপনার সঙ্গে কথা বলছি। সুশোভন হঠাৎ ট্রান্সকল পেয়ে বর্ধমানে চলে গেছেন—মামার অসুখ। অবশ্য কালকেই আবার ফিরে আসছেন। আপনার প্রচ্ছদপট হয়ে গেছে কিন্তু ওর এতে মন উঠছে না। সাধারণ লেখকের পক্ষে অবিশিষ্ট ওই-ই যথেষ্ট কিন্তু আপনার বই...! উনি বলছিলেন যদি আপনি দয়া ক'রে আর কিছুদিন সময় দেন তাহলে আর একটা আঁকতে পারেন ভাল ক'রে।...একটা চিঠিও রেখে গেছেন, এই যে... ”

অতি বিনীত চিঠি। রাঙা দেবী প্রসন্ন হয়েছেন বোঝা গেল। সুশোভনের বিষয়ে কিছুক্ষণ আলাপ করার পর বললেন, “আচ্ছা আমি বোধ হয় আগের দিনও আপনাকে দেখেছি। আপনিও নিশ্চয়ই আর্টিস্ট?”

লজ্জিত হয়ে বললুম, “আজ্ঞে সে গৌরব ভোগ করার সুযোগ ভগবান আমাকে দিলেন কই? আমি সুশোভনের অগণিত ভক্তের মধ্যে অতি সামান্ত একজন। এখানে প্রায়ই আসি। আমার জীবনে নেশা মাত্র দুটি—চিত্র আর সাহিত্য। সৃজন ক্ষমতা নেই, কিন্তু তাই ব'লে রসাস্বাদন করতে বাধা কি?”

ক্রীম সহযোগে কফি আর মশলা মাখানো কাজু বাদাম এল। খোঁজ ক'রে জেনেছিলুম এ দুটিই রাঙা দেবীর অতি প্রিয়। ভৃত্যের দিকে চেয়ে বললুম। “বাঃ চমৎকার জিনিস এনেছ তো?” রাঙা দেবীকে বললুম, “তাহলে আর একটা সত্যি কথা বলি রাঙা দেবী। আমার তৃতীয় নেশা হ'ল কাজু বাদাম আর ক্রীম দিয়ে কফি। সময় পেলেই আমি ছুটে বাই কফি হাজির।”

রাঙা দেবী খুশী হয়ে বললেন, “সত্যি নাকি? আমারও জিনিসটা খুব ভাল লাগে।”

তারপর ধীরে ধীরে সাহিত্য প্রসঙ্গে এলুম। বলা বাহুল্য রাঙা দেবীর সাহিত্যেই। অতি সূক্ষ্ম বিচার-বিশ্লেষণ সহযোগে তাঁর নিজের সাহিত্যেই ব্যাখ্যা করে যখন তাকে বিশ্বয়ে নির্বাক করে তুলেছি রাত তখন ন’টা।

পরের রবিবার। সুশোভন লজ্জায় মাটির সঙ্গে মিশে যেতে চাইছে। আরো একখানা ছবি সে এঁকেছে কিন্তু এখনও তার মন খুঁত খুঁত করছে। একজন উদীয়মান শিল্পী যে তাঁর জন্তে এতখানি আন্তরিকতা সহকারে পরিশ্রম করছে এতে রাঙা দেবীও কিছুটা বিহ্বল হয়ে পড়লেন। কফি ও বাদাম এল। রাত দশটা পর্যন্ত সাহিত্যালোচনা চলল সেদিন।

তৃতীয় বারে সুশোভন বিনা বাধায় প্রচ্ছদপট রাঙা দেবীর হাতে তুলে দিতে পারল। কফি, বাদাম ও সাহিত্য সেদিনও বাদ গেল না। রাঙা দেবী আমার প্রশংসায় উচ্ছ্বসিত। আমার মত সাহিত্যরসিক লোক তিনি নাকি একটিও দেখেন নি। রবিবারে তাঁর বাড়িতে আমাদের চায়ের আমন্ত্রণ করলেন। আমি জনাস্তিকে রাঙা দেবীকে জানিয়ে দিলুম—পার্টিতে যেন চতুর্থ ব্যক্তি না থাকে। অপরিচিতের সান্নিধ্যে শিল্পী সুশোভন অত্যন্ত অস্বস্তি বোধ করে।

রাঙা দেবীর বাড়ির পেছন দিককার বাগানে বেতের চেয়ার টেবিল পাতা হয়েছে। প্ল্যান মাফিক সুশোভন ঠিক সময়েই উপস্থিত, কিন্তু আধ ঘণ্টা চলে যাওয়া সত্ত্বেও আমার চিহ্ন নেই। রাঙা দেবী বেশ বিচলিত, তাঁর কোনো ক্রটি হয়ে গেছে কিনা তাই ভাবছেন। সুশোভন একটু উদ্ভিগ্ন, একটু যেন বিরক্ত।

ঠিক কাঁটায় কাঁটায় সাড়ে পাঁচটার সময় সুশোভন বলল, “খামখেয়ালী মানুষদের ধরণই এই রকম। হয়ত মাঝপথেই নেমে প’ড়ে প্রকৃতির শোভা দেখতে লেগে গেছে। সাহিত্যিক হলেই কি এমন আপনভোলা হতে হয়!”

রাঙা দেবী বিস্মিত হয়ে প্রশ্ন করলেন, “সাহিত্যিক? আপনার বন্ধু সাহিত্যিক নাকি?”

সুশোভন ততোধিক বিস্মিত: “কেন আপনি জানতেন না? শুধু সাহিত্যিক নয়, সম্পাদকও।”

রাঙা দেবীর কণ্ঠে কোভ: “কী করে জানব? আপনারা বলেছেন কোনোদিন?”

“সেকি! এদিকে আমার ধারণা আপনাবা পরস্পরের পরিচয় জানেন বলেই অত উৎসাহ নিয়ে সাহিত্য আলোচনা করেন।”

“আশ্চর্য, উনি তো কিছুই বলেন নি আমাকে। শুধু বলেছিলেন উনি আপনার গুণমুগ্ধ ভক্ত।” একটু থেমে রাঙা দেবী বললেন, “আচ্ছা আমিইবা কী রকম। গুর নাম যে শিবনাথ চট্টোপাধ্যায় তা তো আমি জানতুম। তবুও তো একবারের জন্তেও মনে হয়নি উনি ‘কণিকার’ সম্পাদক হতে পারেন।”

অবহেলার সুরে সুশোভন বলল, “সম্পাদক না ছাই। সম্পাদক হবার যোগ্যতা ওর আদপেই নেই। এত লাজুক হলে সাহিত্যিক হওয়া যায়, না সম্পাদক হওয়া যায়?”

এমন সময়ে আমার আবির্ভাব।

রাঙা দেবী কলকণ্ঠে বলে উঠলেন, “আশ্চর্য মানুষ তো আপনি, আশ্চর্য! এতদিনের পরিচয় আমাদের অথচ নিজেকে এমনি করে লুকিয়ে রেখেছিলেন! আমি তাই ভাবি এমন রসজ্ঞান এত বিশ্লেষণ ক্ষমতা কি অসাহিত্যিকের পক্ষে সম্ভব? তার ওপর আপনি সম্পাদক—”

আমি হাতজোড় করে বললুম—“ও কথা বলে আর আমার লজ্জা দেবেন না। আমার কাগজখানা অতি সাধারণ। এ কাগজের সম্পাদনায় আমি কিছুমাত্র গৌরবের দাবী করি না।”

“এ আপনার বিনয়ের কথা। কণিকার নাম বেশ আছে, আমার তো অনেক মোটা মোটা কাগজের চাইতে ভালই লাগে। তা ছাড়া কণিকার সম্বন্ধে আগে যা জানতুম না, আজ তা জানলুম। আপনার মত লোক যখন এর পেছনে আছে তখন এর ভবিষ্যৎ যে অত্যাঙ্কল তা স্পষ্টই দেখতে পাচ্ছি।”

একটু যেন কল ধরেছে। ভক্তের প্রশংসায় এখন দেবী পঞ্চমুগ্ধ।

সুশোভন বলল, “আমার কিন্তু সন্দেহ আছে। ওর কাগজে লিখে লিখে কত লোক বিখ্যাত হয়ে গেল কিন্তু তাদের ও ধ’রে রাখতে পারল কই? লেখকেরা একটু নাম করলেই অল্প কাগজগুলো তাদের ভাঙিয়ে নিয়ে যায়;

আর ও চেয়ে চেয়ে দেখে। অথচ ওর কাগজের আরও বেশ ভাল, লেখকদের ও ভাল টাকাও দেয়। এমনি ধারা আর কিছুদিন চলতে থাকলে ওর কাগজই উঠে যাবে।”

রাঙা দেবী ঈর্ষ উত্তেজিত হয়ে বললেন, “উঠে যাবে বললেই হ’ল? কত লেখক-লেখিকা চাই বলুন—আমি তার নিচ্ছি লেখা জোগাবার। আপাতত আমার লেখা নিন, তারপর দেখা যাবে—”

অকস্মাৎ চুপ করে গেলেন। বুকলুম কারণটা। নির্দিষ্ট কয়েকটি কাগজ ছাড়া অল্প কাগজের সম্পাদকেরা যার লেখা তপস্বা করেও পান না, সেই রাঙা দেবী কিনা নিজে যেচে এক অর্বাচীন কাগজকে লেখা জোগাবার প্রতিশ্রুতি দিয়ে ফেললেন।

মনে মনে একটু হাসলুম। তারপর অতি বিনীতভাবে বললুম, “আপনার এই দয়ার কথা আমি জীবনে ভুলব না রাঙা দেবী। কিন্তু এখানে একটা কথা পরিষ্কার করে নিতে চাই। আপনার সঙ্গে পরিচয় হওয়াই আমার পক্ষে মস্ত সৌভাগ্য মনে করেছি, আপনার লেখা পাবার কথা আমি বাস্তবিকই কোনোদিন চিন্তা করিনি। আমি যেমন সামান্য ব্যক্তি আমার কাগজখানাও তেমনি সামান্য এবং সেটা আমি কারু কাছে কোনোদিন গোপন করি না।”

রাঙা দেবী বাধা দিয়ে বলে উঠলেন, “না না, অমন কথা বলবেন না। কাগজ ভাল কি মন্দ তা কি বিক্রির ওপর নির্ভর করে? আর আপনারা কি মনে করেন আমি কাগজের বিক্রি দেখেই লেখা দিই? মোটেই তা নয়। আমি দেখি কাগজের আর তার পাঠক সম্প্রদায়ের রুচি। ক্রমিকার সম্পাদককে দেখে আমার আর কোনো সংশয় নেই—এ রকম পণ্ডিত অথচ রসিক এবং নিরভিমানী ব্যক্তি যে পত্রিকার সম্পাদক তার যতদিন পর্যন্ত একটি পাঠকও থাকবে ততদিন আমি লেখা দেবো।”

শেষের দিকে তাঁর গলাটা কেমন নিস্তেজ হয়ে এল। একটু যেন দ্বিধা। বললেন, “আচ্ছা ক্রমিকার অফিসটা যেন কোথায়? আপনার বাড়িতেই?”

“আজ্ঞে না। বাড়িতে অফিস রাখার আমি পক্ষপাতী নই। ওতে কাজকর্ম কিছুই হয় না। আপনি একদিন দরাসা করে পারের খুলো দিন না আমাদের অফিসে? শুধু

সম্পাদককে দেখলেই তো হবে না—প্রতিষ্ঠানটাকেও আপনার দেখা উচিত।”

একটু ভাবলেন রাঙা দেবী। কথাটা বোধহয় মন্দ লাগল না। আর যাই হ’ক এতে আরও নিঃসন্দেহ হওয়া যাবে। ভেবে দেখবারও অবকাশ পাওয়া যাবে একটু। বললেন, কোনো দরকার নেই। তবে আপনি যখন বলছেন নিশ্চয়ই যাব। অবশ্য দেখতে নয়—বেড়াতে।”

আমার অলেখক বন্ধু বিমল তাদের বাড়ির একতলার একটা ঘরে ক্রমিকাকে স্থান দিয়েছে জন্মাবধি। বিমলের কাছে একদিনের জন্তে তার বাবার কয়েকটা বইয়ের আলমারি ধার চাইলুম। নানা বইয়ে ঠাসা আলমারি এল। সুন্দর কয়েকটা শেলফ আর টেবিলও এল। সেগুলো ধুইয়ে মুছিয়ে তকতকে করালুম। চারজন বন্ধুকে চারটে টেবিলে বসাব। নিজে বসব বড় সেক্রেটারিয়েটে। ছিমছাম পরিবেশ—যেন আধুনিক মার্কেটাইল ফার্মের অফিস।

সকাল আটটা। একটু অসময়েই অফিসে এসেছি। সব কিছু আর একবার চেক করে নিলুম। রাঙা দেবীর বইগুলোর পাতায় চোখ বুলিয়ে নিলুম শেষবারের মত। বেশ উপযুক্ত জায়গাতেই দাগ দেওয়া হয়েছে। আর মস্তব্য-গুলোও বেশ ভাল হয়েছে। আর কিছু কি করণীয় আছে?...

...হ্যাঁ, ঠিক, বইতে মালিকের মাম বসানো যেতে পারে। এখনও ঘণ্টা তিনেক সময় আছে হাতে। বংশীর কালি এর মধ্যেই কাজ করবে।

ঘড়ি ধরে রাঙা দেবী এলেন। চারদিকে চেয়ে বিস্মিত হলেন। পুলকিত হয়ে বললেন, “যেমনটি আশা করেছিলুম ঠিক তেমনটি দেখতে পাচ্ছি। সওয়ারীকে দেখলেই কি তার বাহন সম্বন্ধে আন্দাজ করা যায় না?”

রাঙা দেবীকে বিভিন্ন টেবিলের কাজ দেখালুম। এক ফাঁকে ডেসপ্যাচ রেজিস্টারখানা খুলে ধরলুম। বিক্রির মোট সংখ্যাটাও গুনিয়ে দিলুম।

আলমারিগুলোর কাছে গিয়ে রাঙা দেবী বললেন, “বাবা: অনেক বই জমিয়েছেন তো দেখি!”

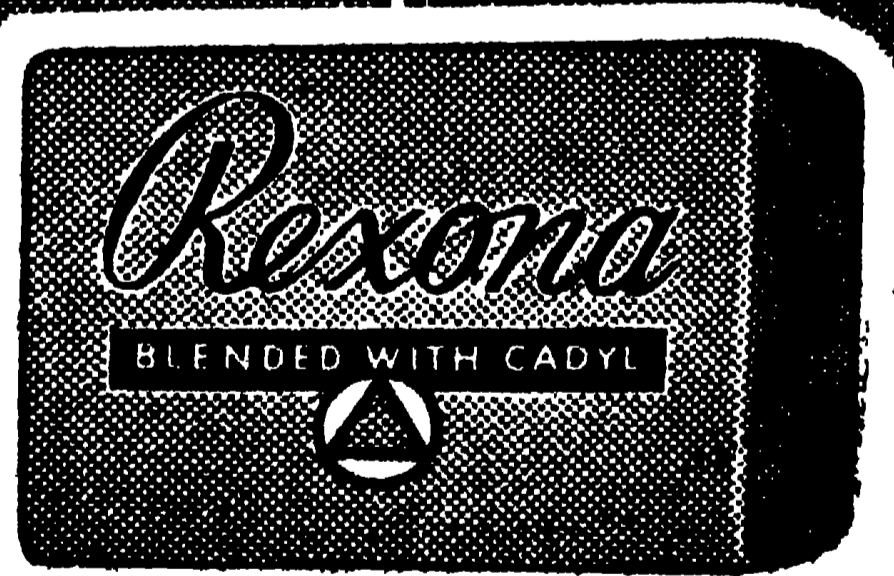
আমি এক একটা আলমারি থেকে দু’একটা বই বের



ফুলের মত...  
আপনার লাভ্য রেঞ্জোনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে



রেঞ্জোনা সাবানে আছে ক্যাডিল অর্থাৎ ত্বকের স্বাস্থ্যের  
জন্যে তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।



একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত সাবান

রেঞ্জোনা প্রাইভেট লিমিটেড, এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

RP. 148-X62-BG



করে তাঁকে দেখাতে দেখাতে রাঙা দেবীর বই যে আলমারিতে ছিল সেখানে গিয়ে দাঁড়ালুম।

একটা বই নামিয়ে বললুম, “এই দেখুন রাঙা দেবা, আমি কত ভাগ্যবান লোক। শরৎচন্দ্রের নিজের হাতে নাম লেখা বইটা সেদিন পেয়ে গেলুম জলের দামে।”

বইখানা দেখলেন। শরৎচন্দ্রের সেটটার দিকে নজর পড়তেই ব’লে উঠলেন, “এ কি করেছেন শিবনাথবাবু। ঠাণ্ডা বইয়ের পাশে আমার বই। এখুনি সরিয়ে ফেলুন।”

তিনি নিজেই বইগুলো নামিয়ে শেলফে রাখলেন। কয়েকবার অপাঙ্গে দৃষ্টিপাত করে দেখেও নিলেন বইগুলোর অবস্থা। কৃত্রিম কোপ প্রকাশ করে বললেন, “আপনি এত কাণ্ডজ্ঞানহীন জানলে এখানে আসতুমই না। ছি ছি আমাকে কী দেখতে হ’ল।”

নিজের বইগুলোর দিকে চেয়ে একটা নিখাস ফেলে বললেন, “লোকেরা যে আমার প্রথম উপন্যাসগুলোর অত প্রশংসা করে কেঁন বুঝতে পারিনে। আমার তো নিজেরই এখন লজ্জা করে ওগুলো পড়তে। কী সব কাঁচা হাতের লেখা।”

একটা বই তুলে নিলেন—‘মেঘলা দিনে।’ তাঁর সর্বশেষ উপন্যাস। মাত্র দু’মাস হ’ল বেরিয়েছে। ভেতরের কয়েকটা পাতা ওলটালেন। বইটার জীর্ণ অবস্থা লক্ষ্য করলেন। সেটা রেখে দিয়ে আর একটা তুললেন—‘ধূসর পৃথিবী।’ রাঙা দেবীর বিখ্যাততম উপন্যাস। তাঁর সঙ্গে পরিচয় হবার আগে আমার এই বইখানাই পড়া ছিল শুধু। কবে প্রথম পড়েছিলুম মনে নেই—বোধহয় আট দশ বছর আগে। নিজের দুর্বল স্মৃতিশক্তির ওপর ভরসা না রেখে বইটা আবার পড়েছি সম্প্রতি। রাঙা দেবী মলাটটা ওলটাতেই চমকে উঠলেন। বইয়ের নামের ঠিক নিচেই লেখা রয়েছে, “প্রিয় বন্ধু শিবুর জন্মদিনে— উৎপল। ১০ই আগস্ট, ১৯৪৮।”

বিস্ময়ে রাঙা দেবীর ক্র জোড়া অর্ধবৃত্তাকারে নেমে এসে মাঝখানে মিশে গেল। বইখানা তিনি উল্টে-পাল্টে দেখলেন। ভেতরের পাতাগুলো খুললেন আর একবার। ধীরে ধীরে তাঁর কপালে জমে উঠল বিন্দু বিন্দু ঘাম। মুখ তুলে তিনি আমার দিকে তাকালেন। চোখে বিমূঢ় দৃষ্টি। আবার দৃষ্টি ফিরিয়ে নিলেন বইটার দিকে। কী যেন বলতে গেলেন, পারলেন না, ঠোঁট দুটি কাঁপতে লাগল। শুধু ঠোঁট নয়, তাঁর দুটি হাত, এমন কি সারা দেহ কাঁপতে লাগল থর থর করে। ধপ করে তিনি একটা চেয়ারে বসে পড়ে অক্ষুণ্ণ স্বরে বললেন, “একটু জল খাওয়াতে পারেন?”

ছুটে জল এনে দিলুম। রাঙা দেবীর এই ভাব-পরিবর্তনে আমিও কম বিস্মিত হইনি। নিজের বইগুলোর অবস্থা দেখে তাঁকে বিচলিত হতে হবে জানতুম, কিন্তু তিনি যে এতটা অভিভূত হবেন তা আশা করতে পারিনি। মনে মনে বংশীকে হাজারো ধন্যবাদ দিলুম।

জল খেয়ে রাঙা দেবী একটু স্তস্থ হলেন। আর একটা বই হাতে নিলেন—‘সন্ধ্যালগ্ন!’ এটাতে লেখা শিবনাথ চট্টোপাধ্যায়, ১৯১০। সে বইটাও ভাল করে দেখলেন। বইটা রেখে আমার দিকে ফিরলেন। অপলক নয়নে, শুষ্ক দৃষ্টিতে আমার মুখের দিকে তাকিয়ে রইলেন অনেকক্ষণ। ঘড়িতে চং চং করে বারোটা বাজল। সেই শব্দে তিনি যেন কোন্ স্বপ্ন থেকে ফিরে এলেন। একটু-খানি হাসলেন। হাসিটা যেন কেমন মনে হ’ল। মুহূর্ত্তে ডাকলেন, “গুনুন।”

আমি কাছে গিয়ে বললুম, “আজ্ঞে?”

রাঙা দেবী স্মিত মুখেই বললেন, “এত বুদ্ধিমান হয়ে শেষে এমন কাঁচা কাজ করলেন! আপনার এই দুটো বইয়ের কোনোটাই প্রথম সংস্করণের নয়—মাত্র তিন বছর আগেকার ছাপা। তাছাড়া দুটো বইই প্রথম বের হয়েছিল একই সালে—আপনার লেখা তারিখের অনেক পরে।”



# কথাকলির ইতিবৃত্ত

শ্রীরাসবিহারী ভট্টাচার্য্য

এদেশে প্রচলিত চাররকম নৃত্যধারার মধ্যে কথাকলিই বোধ হয় সবচেয়ে বৈশিষ্ট্যমণ্ড, সমৃদ্ধ ও জনপ্রিয়। শাস্ত্রমতে নৃত্যকলার তিনটি রূপ—নাট্য, নৃত্ত ও নৃত্য। নাট্যে অভিনয়ের প্রাধান্য, নৃত্তে কেবলমাত্র তাল সহযোগে পদসঞ্চালনাদি ক্রিয়া এবং নৃত্যে আঙ্গিক কুশলতার অতিরিক্ত হাবভাবের আবশ্যিকতা। কথাকলিতে এই তিনটি রূপই একসঙ্গে পাওয়া যায়।

মণপুরে মণিপুরী, জয়পুরে কথক, তাঞ্জোরে ভরতনাট্যম—কথাকলির কেল্ল মালাবার। দুই রাজ্যের স্থানের মধ্যদিয়ে এই নৃত্যধারার উদ্ভব হয়েছে বলে শোনা যায়। কালিকটের রাজা জামোরিনের সভায় একবার জয়দেবের “গীতগোবিন্দ” অবলম্বনে একটি নৃত্যনাট্য দেখান হয়। নাটকের নাম ছিল “কৃষ্ণনন্দ”। রাজদরবারের চার-দেয়ালের মধ্যে অনুষ্ঠান সীমাবদ্ধ ছিল। প্রতিবেশী কোট্টার ককারার রাজা জামোরিনকে অনুরোধ জানান যে তাঁর মেয়ের বিয়ে উপলক্ষে জামোরিনের সভার শিল্পীরা যেন বিবাহানুষ্ঠানে গিয়ে নাচ দেখিয়ে আসেন। জামোরিন এ অনুরোধ রাখেন নি। এর ফল উভয়ের মনোমালিঙ্গ এবং তারই ফলে কথাকলি নৃত্যের সৃষ্টি।

“কৃষ্ণনন্দ”—এর প্রতিবেশী কথাকলির আসল নাম ছিল “রামনন্দ”। এই নৃত্যধারা সমগ্র কেরলে অসাধারণ জনপ্রিয় হয়ে পড়ে। কল্পনা ও ভাবপ্রকাশের যে অপূর্ব সুযোগ এই নৃত্যে পাওয়া গেল, তাতে কেরলের কবিরা উৎসাহিত না হয়ে পারলেন না। শেষ পর্যন্ত অবস্থা আজ এমন দাঁড়িয়েছে যে, কেরলের কোন কবির পক্ষে অন্ততঃ একখানা কথাকলির কাহিনী রচনা করলে প্রতিষ্ঠালাভ অসম্ভব। কথাকলির কাহিনী রচয়িতাদের মধ্যে কবি ভল্লাথলের নাম উল্লেখযোগ্য। কেরলের কথাকলির ভাণ্ডারে আজ পর্যন্ত প্রায় ১৪০টি কাহিনী সংযোজিত হয়েছে। “কৃষ্ণনন্দ” সংস্কৃতে রচিত, কিন্তু কথাকলির ভাষা সংস্কৃত ও মালয়ালম মিশ্রিত।

নাট্যশাস্ত্রে শৃঙ্গার, হাস্য, করুণ, রোদ্র, বীর, ভয়ানক, বীভৎস ও অভূত—এই আটটি রসের ব্যবহার পাওয়া যায়। এই রসের ভিত্তিতে সমগ্র দেশে প্রচলিত নৃত্যধারা ভাণ্ডার ও লাঞ্ছ মোটামুটি এই দুটি শৈলীতে বিভক্ত। কথাকলি নৃত্য এই দুটি শৈলীরই একত্রিত রূপ। এজন্য কথাকলি-শিল্পীর পক্ষে এই দুই শৈলীতেই পারদর্শী হওয়া প্রয়োজন। কথাকলির অভিনয় কথাবিজ্ঞিত, মুদ্রা ও অঙ্গ-সঞ্চালন ভাব-প্রকাশের বাহন। ভারতীয় নৃত্যে মুদ্রার ব্যবহার খুবই প্রাচীন। মুদ্রা মোটামুটি ২৪ রকম; ভরত-নাট্যশাস্ত্রে যে মূল কয়েকটি মুদ্রার উল্লেখ করা হয়েছে কথাকলিতে ব্যবহৃত মুদ্রা তারই নামান্তর।

সাজসজ্জা—কথাকলির অঙ্গতম প্রধান আকর্ষণ অভিনেতাদের

বিচিত্র রূপসজ্জা, আভূষণ ইত্যাদি। দৃশ্যবাহুল্যবর্জিত উন্মুক্ত রঙ্গমঞ্চে এই নৃত্য—এরই জন্তু কখনও একঘেয়ে মনে হয় না। কিন্তু এই রূপসজ্জা অত্যন্ত প্রমদাধ্য ব্যাপার। মঞ্চে অবতরণের অন্তত চার-পাঁচ ঘণ্টা পূর্বে শিল্পীরা সাজঘরে প্রবেশ করেন। শিল্পী নিজে মুখ পরিষ্কার করে কপোল ঘিরে একটি রেখা আঁকেন। এই রেখার উপর আর একজন বিশেষজ্ঞ সযত্নে প্রায় দু'ঘণ্টা ধরে ‘চুটি’ (চাল, ময়দা ও চুন সহযোগে প্রস্তুত) লাগান। এইটিকে হলে বাকী কাজ শিল্পী নিজেই করে থাকেন।

কথাকলি নৃত্যে মানবচরিত্র কয়েকটি বিশেষ শ্রেণীতে ভাগ করা হয়েছে। শ্রেণীভেদ রূপসজ্জা নিম্নরূপ:

(১) পচ্চা (সবুজ)। দেবতা সংস্পর্শবসম্পন্ন মানুষ, রাজা বীর যেমন অক্ষুঁন, ইল্ল, প্রভৃতি এই চরিত্রাঙ্গগত। এদের মুখের রং সবুজ এবং এই রং ঘিরে সাদা ‘চুটি’। এই ধরনের চরিত্রাঙ্গিনয় নির্বাচন হয়ে থাকে।

(২) কাতি (ছুরিকাভূতি)। খল, দুষ্টপ্রকৃতির মানুষ এই চরিত্রে প্রতিফলিত হয়ে থাকে, যেমন রাবণ, দুর্ধোধন প্রভৃতি। এদেরও মুখের রং সবুজ—কেবল “পচ্চা” সঙ্গে পার্থক্য দেখাবার জন্তু এদের নাকের নীচ থেকে কপোল পর্যন্ত লাল রং দিয়ে ছুরির ফলার মত একটি চিহ্ন অঙ্কন করা হয়। এ ছাড়া প্রায় সারা মুখে সাদা রঙের ফোঁটা দেওয়া হয়। এই ধরনের চরিত্র একপ্রকার অবোধ্য অনুনাসিক শব্দ উচ্চারণ করে থাকে।

(৩) লাল দাড়ি বা শঙ্ক। এই শ্রেণী দুঃশাসন জাতীয় নিরতিশয় খল চরিত্রের প্রতীক।

(৪) খেত দাড়ি। দয়া এবং পরাক্রমের আধার হুম্মান জাতীয় চরিত্রের প্রতীক।

(৫) কাড়ি। রাক্ষস প্রভৃতি আদিম বর্বর প্রকৃতির প্রতীক। এ জাতীয় চরিত্রের মুখের রং এবং পোশাক পরিচ্ছদ কালো।

(৬) মিনকু। এই চরিত্র আবার তিন শ্রেণীতে বিভক্ত। ঠী ব্রাহ্মণ এবং সাধু (মুক্তি)। এদের চুটি অনাবশ্যক। হুধু মুখে উচ্চ হলে রং মাথানো হয়। “মুক্তি” শ্রেণীর চরিত্রে আবার শ্রীকৃষ্ণ রূপসজ্জার বিশেষত্ব—প্রধানত মুখের সবুজ রং এবং পিরম্বাণে গৌরব ময়ূরের পালকে।

দূত, রথচালক, ভূত্যা প্রভৃতি চরিত্রের বিশেষ কোন রূপসজ্জা নেই হুম্মান জাতীয় চরিত্রের জন্তু কখনও কখনও মুখোম ব্যবহৃত হয়।

কথাকলিতে রূপসজ্জা ও বেশবিষ্ঠাসের উপর সকলেই তাঁ

বেচিত্র বেশের মধ্যে একটি ছোট আয়না লুকিয়ে রাখেন, দর্শকের কাঁকে কাঁকে একবার মুখ দেখার জন্ত।

গান কথাগুলির অপরিহার্য অঙ্গ। গায়ক সাধারণত দুজন। একজন মূল গায়ক এবং অপরজন দোহারের কাজ করেন। প্রত্যেকটি পদ দুবার গাওয়া হয়। ফলে শিল্পী তাঁর ভাব কুটিয়ে তোলার যথেষ্ট সময় পান। অভিনয়কালে শিল্পীর সঙ্গে সঙ্গে গায়কও যে-পরিমাণ উৎসাহ দেখান তাতে বিন্মিত না হয়ে পারা যায় না। কথাকলিতে চার রকম বাদ্য-যন্ত্রের প্রয়োজন হয়। চেন্দা (চাক), চালিঙ্গা (যন্টা), ইলাখলম (কাসি) এবং মাদলম্ (বড় মৃদঙ্গ)। তাল রাখ-বার জন্ত ও চালিঙ্গা ও ইলাখলম গায়কগণ নিজেরাই বাজান। পরিবেশ সৃষ্টি এবং ছন্দের সুন্দর কাজের জন্ত মূলত চেন্দার ব্যবহার। মাদলম্ সমগ্র অনুষ্ঠানের মধ্যে একটা সামঞ্জস্য সাধন করে নৃত্যকে নিখুঁত সমাপ্তির দিকে নিয়ে যায়।

অস্ত্রাঙ্গ অভ্যাবশ্যক সামগ্রীর মধ্যে “কথাকলি প্রদীপ” উল্লেখনীয়। অনুষ্ঠানের সময় মঞ্চের বাইরে একটি প্রকাণ্ড প্রদীপ জ্বালানো হয়। প্রদীপটি যাতে না নিভে যায় সেজন্ত মাঝে মাঝে তেল ঢালতে হয়। এই প্রদীপের আলোর এমনই জাহ্ন যে, দর্শকেরা নাচ দেখতে দেখতে মেহাবিষ্ট না হয়ে পারেন না। অবশ্য আজকাল বৈদ্যুতিক আলো-খলমল মঞ্চে এই প্রদীপের ব্যবহার ক্রমশ বন্ধ হয়ে আসছে।

### বিষয়বস্তু

রামায়ণ, মহাভারত, ও পুরাণের কাহিনী প্রায় ক্ষেত্রে কথাকলির উপজীব্য। তিন্ন তিন্ন বিষয়বস্তুর মধ্যে মূল সুরটি হচ্ছে অশুভের বিরুদ্ধে শুভের, পাপের বিরুদ্ধে পুণ্যের জয়লাভ। সমগ্র নাটক পদ ও শ্লোকে লেখা।

অনুষ্ঠান আরম্ভ হবার বেশ কিছু পূর্বে বাজিরেরা মঞ্চের বাইরে এসে যোবনা ও আমন্ত্রণ সূচক বাজনা বাজান। এই প্রাকঅনুষ্ঠান বাজনাকে বলা হয় “কেলি-কেটু”। এই অবসরে মঞ্চ প্রস্তুত করে প্রদীপটি জ্বালান হয়। প্রায়-সঙ্গে সঙ্গে একমাত্র ঢাকী কিছুক্ষণের জন্ত মঞ্চে এসে বাজাতে থাকেন। একে বলা হয় “কেলি কাই” অর্থাৎ দর্শককে জানিয়ে দেওয়া যে, অনুষ্ঠান শুরু হতে আর বিলম্ব নেই। “কেলিকাই”—এর অত্যন্ত কালের মধ্যেই দুজন লোক মঞ্চের উপর একটা ছোট পর্দা তুলে ধরেন, এবং গায়করা মাজলিকী পাইতে থাকেন। সাধারণত ঐ সময় একটি বালক মেয়ের বেশে পর্দার পিছনে নাচতে থাকে। এর নাম “পুরম্বা”। দুটি চরিত্র—পুরুষ ও নারী—পেচা ও মিনকু—(পরমাত্মা ও জীবাত্মার প্রতীক) পর্দার পিছনে উপস্থিত হন এবং একটু একটু করে দর্শকদের “দর্শন” দেন। অর্থাৎ পর্দাটিকে আন্তে

আন্তে নিচু করা হয়। দর্শকরা এক মুহূর্তের জন্ত তাদের দর্শন পাবার পরই পর্দা আবার তুলে ধরা হয়। এ-রকম “দেখা দেওয়া” এবং অদৃশ্য হওয়া” ই তিনবার করার পর পর্দাটিকে একেবারে সরিয়ে নেওয়া হয়। প্রায় সঙ্গে সঙ্গে মঞ্চে একটি চাঁদোরা তুলে ধরেন দুজন লোক এবং অভিনেতারী এর নীচে এনে গানের সঙ্গে সঙ্গে নাচতে থাকেন। একটু বাদে চাঁদোরাটিও সরিয়ে নেওয়া হয় এবং শুরু হয় আসিল নৃত্যাভিনয়।

### শিক্ষা

আপাতদৃষ্টিতে কথাকলি-নৃত্যে জটিলতা বিশেষ কিছু বোধ হয় না। অনেককে বলতে শুনেছি, এ আর কী, কতগুলো মুখোশ পরে নাচলেই হল। অজ্ঞতা থেকেই এরকম উক্তি সম্ভব। কথাকলি নৃত্যের উদ্দেশ্য দৈহিক বা পেঙ্গীগত কুশলতা অতিক্রম করে আধ্যাত্মিক ও মানসিক সংযম লাভ। শিক্ষাকাল সাধারণত বার বছর। শিক্ষাকালেই ছাত্রদের সামান্য চরিত্রে নামিয়ে মঞ্চধেণ্যে করে তোলার চেষ্টা করা হয়।

কথাকলি যারা জীবনের ত্রুটি ও বৃত্তি বলে গ্রহণ করবে, সেই রকম ছেলেদের দশ পুঁথেকে চোদ্দ বছরের মধ্যে শুরুকুলে পাঠিয়ে দেওয়া হয়। এ সব ছাত্র শুরু ররিবারের একজন হয়ে বাস করেন। রাত্রি তিনটে থেকে এদের শিক্ষা শুরু হয়। ঘুম ভেঙে প্রাতঃকৃত্য সেরে চোখে একটু মাখন লাগিয়ে প্রথমে চোখের ব্যায়াম শুরু হয়। উপর-নীচ, পাশাপাশি, দুটি তারা একসঙ্গে দুদিকে সরিয়ে দেওয়া ইত্যাদি নানাভাবে চোখ ঘোরাতে শেখানো হয় তাদের। এই প্রাথমিক ব্যায়াম প্রায় দুঘণ্টা ধরা চলে। এর পর ছাত্ররা শরীরে তেল মেখে—সামান্য ব্যায়াম করে স্নান করেন। স্নানান্তে প্রাতরাশ শেষ করে তাদের শিখতে হয় বিভিন্ন মূর্ত্তা ও ছন্দ। সকালের চর্চা এই পর্যন্ত। দুপুরে বিভিন্ন ভাবা, এবং রামায়ণ মহাভারত পাঠ। এর উদ্দেশ্য এই দুই মহাকাব্যের বিভিন্ন চরিত্রের সঙ্গে শিক্ষার্থীর ঘনিষ্ঠ পরিচয় সাধন, কারণ আজ পর্যন্ত রচিত ভাবৎ কথাকলি-কাহিনীর উপজীব্য এই দুখানি মহাকাব্য। বিকেলে আবার দেহচর্চা। শিক্ষার্থী একপ্রকার বিশেষভাবে প্রস্তুত তেল সর্বান্তে লেপন করে মেঝের উপর শুয়ে পড়েন এবং শুরু তার আপাদমস্তক এমনভাবে সংবাহন করেন যাতে দেহের প্রত্যেকটি গ্রন্থির জড়তা নষ্ট হয়ে যায়। মুখের গড়নও নাটকের চরিত্রানুযায়ী পরিবর্তনের চেষ্টা করা হয়।

এভাবে বার বছর ধরে সাধনার যে কী পরিমাণ ঐর্ষ ও একাগ্র-চিত্ততার প্রয়োজন তা সহজেই অনুমেয়। এই কঠোর সাধনার আশুনে পুড়ে পুড়ে শিল্পী যখন খাঁটি সোনা হয়ে মঞ্চে অবতরণ করেন, তখন যে দর্শক তার নিখুঁত, অনিন্দ্য নৃত্যপ্রদর্শনীতে মুগ্ধ হবেন এতে বিশ্বাসের কিছু নেই।





পরিচালক—উপানন্দ

## আবার এসেছে আষাঢ়

শ্রীশ্রীর উষ্ণ আবহাওয়ার পরিবর্তন হয়েছে, চেরাপুঞ্জীর পথে সূর্য হয়েছে বগার বর্ষণ ধারা। সমুদ্র থেকে যে জলভরা মৌসুমী বায়ু উঠে ছুটেছিল হিমালয়ের দিকে, সে পেয়েছে বাধা শৈল-শিখরে—ফিরে এনেছে আজ আমাদের পথে প্রান্তরে। বর্ষার নবীন মেঘ দেখা দিচ্ছে সুনীল আকাশে—তার নীলাঙ্গন ঘন ছায়া ছুঁছে দিকে দিকে। দ্বিতীয় তার আকাশের মাঝ থেকে গ্রীষ্মদাহ আর সূর্যের প্রণয়তা ধীরে ধীরে মুছে যাচ্ছে। ঐ চেয়ে দেখ মেলের পিছু পিছু ছুটেছে মেঘ, নিকমের মত কালো। পেপম তুলে লুতা করছে কেকা, বগার বোধনের গান শুরু করেছে দাড়ুরী, অজ্ঞাত ভাব লোকের মধ্যে মন একক হয়ে থাকতে চায়।

আষাঢ়ের প্রথম দিনে মেঘোৎসব চলেছে মৌসুমী অকলে—পুষ্পপত্রবিহীন বিশীর্ণ পরিম্লান তরু বীথিকার অন্তরে উদ্ভব হয়েছে আনন্দের নবচেতনা। সূর্য্য করোজ্বল আকাশ আজ আর নেই, দিনের আকাশ মেঘে অন্ধকার,—দিক্ চিত্তহীন অন্ধকারে রাত্রি ডুবে যাচ্ছে—বাদল ধারার মুখর হয়ে উঠছে রাতের কুটীর-প্রান্তর—কখন ঝড়ের গর্জনে, কখন বা বিদ্যুৎ স্ফুরণে আকাশব্যাপী মেঘের ঘনঘটার অপূর্বরূপ আমাদের নরনে মায়ার অঙ্কন বুলিয়ে যাবে, তোমাদের কাছে রূপ কথাই গজ হয়ে উঠবে মধুর। অন্ধকারে বর্ষার বর্ষণ রূপে সৌন্দর্য্য-মাধুর্য্য যে বিচিত্র প্রবাহ চারিদিকে শত ধারায় উচ্ছলিত হয়ে পড়ে, তা'তে অবগাহন করবার সময় হোলো। আকাশের প্রান্তে একটি একটি করে যে দল্লার প্রদীপ জলে উঠে, আর অগণিত নক্ষত্র পুঞ্জ অনন্ত আকাশ অগমল করে উঠে, এমনদিনে সে শোভা দেখতে আর পাবে না, পাবে বিদ্যুতের লীলা-লহরী, মেঘবালাদের সাঁওতালী নাচ আর কেরা যুথীর সৌরভ। বর্ষা রাজসমারোহে আজ বাংলার প্রবেশ করছে, নদনদীর শুকনুক নবোন্মাসে স্নীত হয়ে উঠছে—দিন্ দিপন্ত ঘনঘটাক্ষর। কবীমাতৃক বাংলার পোকা বর্ষার দিনে অপূর্ব হয়ে উঠে। বৈষ্ণব কবিদের

পদাবলী সঙ্গীত আর গীতিকাযো বর্ষা নামে মেঘের মৃদঙ্গ বাজিয়ে। মেল আপনার নিত্য নূতন চিত্রবিজ্ঞাসে, অন্ধকারে গর্জনে, বধনে, চেমা পৃথিবীর ওপর একটা প্রকাণ্ড অচেনার প্রতিচ্ছায়া ফুটেয়ে তুলছে—বনিমে তুলছে যেন বহুদূর কালের আর বহুদূর দেশের নিবিড় ছায়া—দু'রের মানুষকে পড়ছে মনে। শ্রিয়জনের সঙ্গে মিলনের ব্যাকুল বাসনা আজ যেন অন্তরে অস্পষ্ট হ'য়ে উঠছে। প্রবাদী পথিক এলোনা ধরে ফিরে, তাই পথচেষ্টে বনে আছে পরের মানুষ। মহাকবি কাপিন্দাসের 'মেঘদূত' নববধাকে অবলম্বন করে তার সকল ঐশ্বর্য্য 'অবারিত্ত' করেছে, মানব-হৃদয়ের নানা অন্তর্ভূতি ও আবেগ ফুটে উঠেছে কতনা কবির কাণ্ডে! যে কবি লিপে গেলেন—

'সোজন জুড়ে মেঘে মেঘে বজ্র আকর্ষণ,  
বহুক হাওয়া গুরুর ধারে—হবে সূবর্ষণ।'

আজ তিনি গামাদের মধ্যে থেকে "চিরদিনের মত চলে গেছেন, এমন দিনেই কবি সত্যেন্দ্রনাথ দত্তের তিরোস্তাব। তরুণ কবির মহাপ্রস্থানের পথে নেমেছিল বর্ষা এমনই দিনে। এই কবির উদ্দেশ্যে কবিগুরু বলেছিলেন—

বর্ষার নবীন মেঘ ধরলীর এলো পূর্ব্বদ্বারে  
বাজাইয়া বজ্রভেরী। হে কবি, দিনে না সাড়া তারে,  
তোমার নবীন ছন্দে ?.....

সেদিন দেখেছি আমরা রামমোহন লাইব্রেরীতে শোক সভায় কবি গুরুর নরনে বর্ষা নামে কবিতাপাঠের সময়। আজ ছ'শের বাতুর ও বাণীর বরপুত্র কবি সত্যেন্দ্রনাথের অভাব পতীর ভাবেই অনুভূত হচ্ছে, তিনি ছিলেন বাংলার খাঁটি মরমী কবি—প্রকৃতির স্নেহের ছলল, তার কত কবিতাই না 'ভারতবর্ষ' বুক করে নিয়ে রয়েছে! কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ বর্ষার আর্ষিকাবে বলেছেন—

‘জনম আমার নাচেরে আজিকে’

ময়ূরের মত নাচেরে

জনম নাচেরে ।

বর্ণার প্রভাবে জনমে যে বিচিত্র অনুভূতি আলোড়িত হয়ে ওঠে, তা সত্যোক্তনাথের কাব্যে উল্লেখযোগ্যভাবে রূপ পরিগ্রহ হয়নি বটে, তবে স্থানে স্থানে বর্ণার রূপ বর্ণনার সত্যোক্তনাথ যে শক্তির পরিচয় দিয়ে গেছেন তা তার বিশিষ্ট প্রতিভার আলেখ্য। বর্ণা রবীন্দ্রনাথকে চিরদিনই ভাবাবিষ্ট করে রেখেছিল, তাই এর ওপরে তিন অসংখ্য কবিতা রচনা করেছেন, যা বিশ্বকাব্যক্ষেত্রে অতুলনীয়। কবিগুরু বলেছেন—

‘সজল ছাওয়ায় বারে বারে

সারা আকাশ ডাকে তারে

‘গামজ দিনের দীর্ঘশ্বাসে

জানায় আমার কিবে না সে

বুকভরে সে দিয়ে গেল বিফল অভিয়ার ।’

গরুপ প্রেমের অভিব্যক্তি খুব কম কবির লেখনী থেকে বেরিয়েছে।

প্রেম যে কত গভীর, সে তা নিজেরই জানে না—বিচ্ছেদের দিনে সে উপলব্ধি করে তার স্বরূপ। বর্ণা আমাদের মনে প্রিয়জনের প্রভাব জনিত বেদনাকেই ধনীভূত করে তোলে। চণ্ডীদাস বলেছেন—

‘ঘোর রজনী’ মেঘের ঘটা

কেমনে আইল বাটে

আ সন্ধ্যার মাঝে ঐশ্বর্য ত্রিভুজে

দেখিয়া পরাণ মাটে ।

তাই বসে আমাদের কাছে দেহের ভিতর আত্মার মত গছুর মন।

‘বেদন’ কাব্যেও বর্ণার মধ্যে প্রকৃতি ও মানব জীবনের পর্যালোচনা ভাগবতভঙ্গি প্রাপ্ত হয়ে উঠেছে। এই বর্ণার মাঝেই আমরা কবিগুরুকে হারিয়েছি—প্রাণের বর্ণন ক্ষণে বিরাট বনস্পতির হলো তিরোধান। আজ মনে পড়ে এঁদের কথা। সংসারের নানাধ্বনি মেঘ মল্লারের স্থ’রে স্থ’রে ‘বিপুলধারায় একাকার হয়ে উঠছে, বর্জিতগৎ ঝাপসা হ’য়ে আসছে :—ধানের গেতে উঠে চড়ে—সব নদী, সব জলধারা এক হয়ে ছুটে শুক করেছে সাগরের আফ্রানে অস্তরের ভেতর ঘনিরে উঠবার অবকাশ হোলো একটি নিভৃত জগতের—তোমরা যারা ভাবুক, এই জগতের ভেতর এসে কল্পনাকে উদ্দীপ্ত করো। বাংলার নাম্ছে বধা—এস আমরা তার আবাহন করি—বসামঙ্গলের উৎসব ধ্বনি ঐ শোনো অরণ্যবীথিকার, ঐ শোনো কিশোর সুর করেছে নূতন গান।

রবীন্দ্রনাথ বলেছেন—‘আষাঢ়ের মেঘ প্রতি বৎসর যখন আসে, ওপনি নূতনকে রসাকান্ত ও পুরাতনকে পুঞ্জীভূত হইয়া আসে। তাহাকে আমরা ভুল করি না, কারণ সে আমাদের বাবহারের বাহিরে থাকে। আমার সংকোচের সঙ্গে সে সংকুচিত হয় না, মেঘে আমার কোনো চিহ্ন নাই। সে পথিক, আসে যায়, থাকে না। আমার জরা তাহাকে

স্পর্শ করিবার অবকাশ পায় না। আমার আশা নৈরাশ হইতে সে বহুদূরে।’

শতশতাব্দীর স্মৃতিজড়িত মেঘের ‘বলাকাশ্রল’ উড়ে আসছে আমাদের দিকে—কোন তীর্থাভিমুখে আমাদের আকর্ষণ করছে চির-বিচ্ছেদের বেদনায়, চিরমিলনের আশাসে, তা কে জানে!

## আলো-ছায়া

শ্রীহরিপদ গুহ

সেদিন দুপুরবেলা স্মিত্রা তার চার বছরের ছেলে সুনীলকে নিজের পাশে শুইয়ে ঘুম পাড়াচ্ছিল। ছুঁ ছেলের চোখের পাতায় ‘ঘুমের মাসি’ এসে কিছুতেই বসছিল না। মা ‘ঘুমের মাসিকে’ বাটা ভরে পান খাওয়ার লোভ দেখালে সে কিন্তু তাতে রাজী হলো না।

সুনীল ‘আধ’ ‘আধ’ ভাষায় নানা প্রশ্ন করে মাকে বিব্রত করে তুলছিল। ছেলে ঘুমোলো না, কিন্তু তার মা ঘুমিয়ে পড়ল। বেচারার আর দোষ কি? সকাল থেকে এত খাটুনির পর একটু বিশ্রাম পেয়েছে কাজেই খুব সহজেই নিদ্রিত হয়ে পড়েছে।

সুনীল কিছুক্ষণ গম্ভীর মায়ের মুখের দিকে তাকিয়ে থেকে কয়েকবার ‘মা’ ‘মা’ বলে ডেকেও যখন কোন সাড়া পেলো না, সে দীরে দীরে তখন বিছানা থেকে উঠে পড়ল।

উঠানে একটা জ্বাফুলের গাছ ছিল, তার নীচে বসে কিছুক্ষণ থেলা করল সে। আপন মনে সে লাল জ্বা ফুলের সঙ্গে কত কথা বললে। গাছের ডালে কয়েকটা চড়াই পাখী বসে কিচিরমিচির করে ডাকছিল সুনীল হাততালি দিয়ে তাদের তারিফ করছিল। তারপর এক সময়ে ফুড়ং করে উড়ে গেল তারা।

সুনীল কিছুক্ষণ তাদের দিকে চেয়ে থেকে সামনের দিকে এগিয়ে গেল। উঠানের এক প্রান্তে ছিল একটা কুয়ো; সেখানে গিয়ে সে কয়েকবার উকিঝুকি মামল। কুয়োর পাড় উঁচু তাই সে জল দেখতে পেলো না। দড়ি-বাঁধা বালুটি নিয়ে সে কিছুক্ষণ নাড়াচাড়া করলে। পরণের ইজেরটা হঠাৎ খুলে সেখানে পড়ে গেল।

সুনীল দীরে দীরে আবার তাদের শোয়ার ঘরে

ফিরে এলো। তার মা তখনো অঘোরে যুসুচ্ছে। একটা কোটোয় চিনি ছিল, সে সেটা খোলার জন্য অনেক চেষ্টা করলে, কিন্তু কিছুতেই পারলে না। তার জেদ চেপে বসল—সে ওটা না খুলে ছাড়বে না। মাটিতে ঠোকাঠুকি করতে হঠাৎ ঢাকনাটা খুলে মেঝেতে চিনি ছড়িয়ে পড়ল। সে মনের আনন্দে ছোট ছোট মুঠি ভরে চিনি নিয়ে খেতে লাগল।

ঘরের এক কোণায় একটা পাটি দাঁড় করানো ছিল। হঠাৎ তার কি খেয়াল হলো—সে আশ্বে আশ্বে গিয়ে সেই পাটির গর্তের ভেতর ঢুকে পড়ল।

তখন বেলা পড়ে এসেছে।

সুমিত্রার ঘুম ভেঙে গেল। সে উঠে বসল। খোকাকে তার পাশে দেখতে না পেয়ে তার মনটা হঠাৎ কেমন করে উঠল। সে আকুল স্বরে ‘খোকন’ ‘খোকন’ বলে ডাকতে লাগল। কিন্তু তার কোন সাড়া পেলো না।

সামনে চিনির কোটো পড়ে আছে, সে দক্ষিণ ছেলের কাজ দেখে একেবারে অবাক হয়ে গেল। তাড়াতাড়ি চিনি তুলে রেখে সে বাইরে চলে গেল ছেলের গোজে।

সুনীলকে কোথাও দেখতে না পেয়ে তার বৃকের ভেতরটা কেমন কবে উঠল। সে চীংকার করে তাকে ডাকলে কিন্তু কোন সাড়া পেলো না। কুয়ো তলায় তার ইজের পড়ে রয়েছে দেখে তার মাথাটা হঠাৎ কেমন করে উঠল! হায় হায়, তবে কি সে কুয়ের মধ্যে পড়ে গেছে! দারুণ হুতাবনায় তার বুক ফেটে কাশা এলো। সে এখন কি করবে? কুয়ের ভেতরটা চেয়ে দেখলে—অথৈ নীল জল স্থির হয়ে রয়েছে।

সুমিত্রা সেখানে আর দাঁড়াতে পারলে না। তার সমস্ত শরীর থর থর করে কাঁপতে লাগল। আন্টার সময় দেখলে—সদর দরজা খিল দেওয়াই আছে, তবে তো বাইরেও সে যায় নি।

সে ঘরে এসে মেঝেতে শুয়ে পড়ে ফুলে ফুলে কাঁদতে লাগল। বার বার তার মনে হতে লাগল—কি কাল ঘুম তাকে পেয়েছিল! কেন সে এমন করে ঘুমিয়ে পড়েছিল? সুনীলের ঢল ঢল মুখখানি তার চোখের সামনে ভেসে উঠে অশ্রুতে সমস্ত মেঝেটা ভিজ্ঞে গেল। সে মাটিতে জোরে জোরে মাথা খুঁড়তে লাগল।

হঠাৎ দরজার কড়া বেজে উঠল। বাড়ী ঢুকে সুমিত্রা তাড়াতাড়ি উঠে দরজা খুলে দিলে। পরেশ বাড়ী ঢুকে সুমিত্রার অশ্রুমাখা মুখ দেখে অবাক হয়ে গেল। সুমিত্রা ডুকরে কেঁদে উঠল—আমাদের খোকন আর নেই গো, সর্বনাশ হয়ে গেছে।

পরেশ ব্যাপারটা ঠিক ঠিক বুঝে উঠতে না পেরে ফ্যাল ফ্যাল করে স্ত্রীর মুখের দিকে বিমূঢ় ভাবে চেয়ে রইল।

সুমিত্রা ধরা গলায় বলতে লাগল—‘আমি হতভাগিনী বাছাকে ঘুম পাড়াতে গিয়ে নিজে ঘুমিয়ে পড়েছিলুম। তারপর ঘুম থেকে উঠে তাকে কোথাও খুঁজে পাচ্ছি না। কুয়ো তলায় তার ইজেরটা পড়েছিল।’ সঙ্গে সঙ্গে সে আবার কেঁদে উঠল।

পরেশ আর মুহূর্ত দেরী করলে না। তার কাপড় জামা খুলে রেখে গামছা পরে কুয়ের মধ্যে কাঁপিয়ে পড়ল।

কুয়োয় খুব বেশী জল ছিল না। সে তন্ন তন্ন করে খুঁজেও ছেলের সূতদেহ কোথাও পেলো না।

উপরে উঠে এসে সে বললে—‘না, কুয়োয় নেই তো, কিভাবে গেল কোথা সে? তুমি ভাল করে সব দেখেছ তো?’

সুমিত্রা বললে—‘কোথাও পেলুম না। বাইরের কপাট ঠিক ভাবেই বন্ধ ছিল।’

পরেশও চারদিক একবার ভাল করে দেখে নিলে। সুনীলের কোন খোঁজই পাওয়া গেল না।

সুমিত্রা ঘরে এসে ‘খোকন, বাবা আমার কোথা গেলি রে?’ বলে আবার ডুকরে কেঁদে উঠল।

হঠাৎ পাটির ভেতর থেকে খোকন বলে উঠল—‘এই তো, আমি এখানে!’

স্বরটা সুমিত্রার কাছে দৈব-বাণীর মতই শোনাল। সে ছুটে গিয়ে পাটিটা তুলে ধরল। সঙ্গে সঙ্গে খোকন বাইরে এল। তার কচি হাত ছ’খানি তখনো চিনিতে চট চট করছে।

স্বামী-স্ত্রীর মুখে আবার হাসি ফুটে উঠল। হারানিধি ফিরে পেয়ে তারা তাকে বুকে টেনে নিয়ে চুমায় চুমায় খোকনের কোমল মুখখানি একেবারে আবীর রাঙা করে দিলে। কাশা বন্ধ হয়ে তখন হাসির খেলা শুরু হয়েছে।

ভজহরি সরকার, দেহে খুব  
বল তার,  
অন্ন আঘাতে দেহ বাকৈ না।  
কোল-কুজো গুড়িমুড়ি,  
যৌবনে বুড়ো-বুড়ি  
সেজে কড় থাকে না।  
কারো বাকা চলাফেরা,  
দেখলে সে চুল চেরা  
খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে ধরে রাতদিন নিত্য  
স্বাস্থ্য নিটোল-পারা  
শির-দাঁড়া কারো খাড়া  
দেখলে খুশীতে তার  
ভরে উঠে চিত্ত।

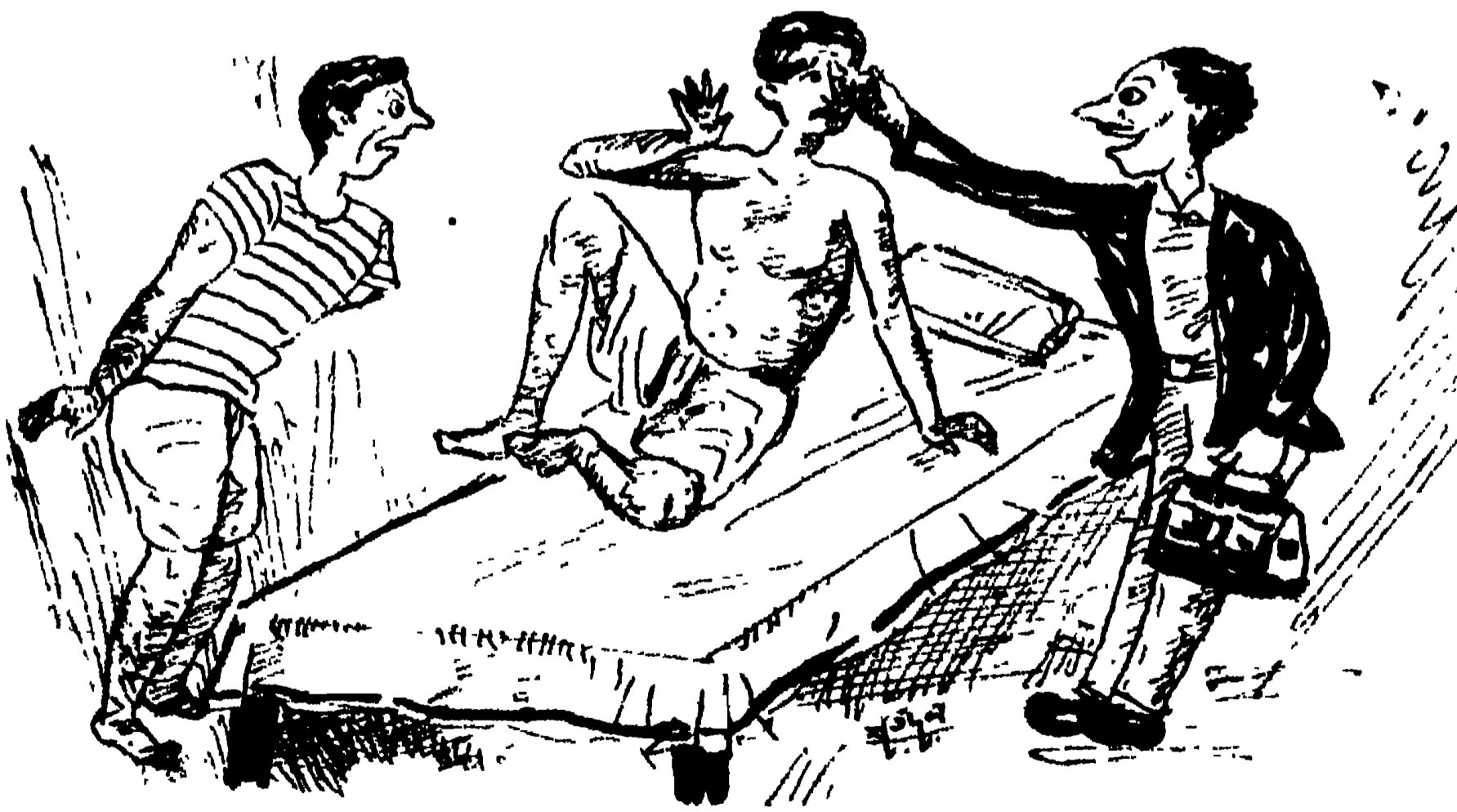
# রোগ মুক্তি

নগেন্দ্র কুমার চিত্রাঙ্কন



সেদিন বছর পরে, এসে সে মামার ঘরে  
গুল তার পাশে গিয়ে রাত্রে।  
গোলাপনির সাড়া পেয়ে, উঠে পড়ে দেখে চেয়ে  
বিহ্বল গাত্রে :  
ধনুক বাকার মত, মামা বাকৈ অবিরত  
বন বন নিঃশ্বাস ছাড়ে নাসা প্রান্তে।  
এ যে ধনুককার  
রোগ বড় শকার  
চায় ভেবে ডাক্তার পাঠাইল আন্তে।

এ'হেন নিশ্চিন্তি রাত্রে, ডাক্তার ব্যাগ হাতে  
হুড় মুড় করে ঘ'রে ঢুকল।  
ভজহরি ভীতস্বরে, পাছটি জড়িয়ে ধরে  
মাথা তার ঠুকল।  
কহে তাঁকে বার বার, রোগ এই কদাকার,  
সারান মামাকে আজ ঔষধ দানিয়া  
রোগীটার গিয়ে পাশে  
ডাক্তার দেখে হাসে  
যত পারে পড়'পড়' ধরে কান টানিয়া।



কানমলা খেয়ে পর,  
ভোগে রোগী ধড়'ধড়,  
'কান কেন টানে',—  
তাকে শুধালো।  
ডাক্তার ক'ন রোবে,  
“কান যদি টানি কবে  
মাথাখুলে”—বুঝালো  
ভেবে ভেবে শতবার,  
বুঝলে গলদ তার

ছাড়ব কদভ্যাস মামা তার জানালো

ভজহরি বলে শুনে—

‘ডাক্তার নিজ গুণে

মামাকে নিমিষে আজ রোগহীন বানালো।’

## হরধনুভঙ্গ

শ্রীযামিনীমোহন কর

তৃতীয় দৃশ্য

রাজর্ষি জনকের প্রাসাদ

জনক ও মন্ত্রী

জনক। মন্ত্রীবর, সীতার নিবাহের তো কোন উপায়ই করা যাচ্ছে না।

মন্ত্রী। মহারাজ! মা আমাদের স্বয়ং লক্ষ্মীস্বরূপা। যার তার সঙ্গে তো তাঁর বিবাহ হতে পারে না।

জনক। তা তো জানি। কিন্তু একটা কোন উপায়ও তো করতে হবে। হরধনুভঙ্গ কি কেউই করতে পারবে না?

মন্ত্রী। উপায় একটা নিশ্চয়ই হবে মহারাজ! ভগবানের রূপায় তাঁর যোগ্য স্বামী অবশ্যই আসবেন।

তিনি ব্যতীত আর কেউ-ই সীতার যোগ্য হতে পারেন না।

জনক। সবই বুঝতে পারছি, কিন্তু মন মানে না।

প্রতিহারীর প্রবেশ

প্রতিহারী। (অভিবাদনাস্তে) মহারাজ, মহর্ষি বিশ্বামিত্র আগমন করেছেন।

জনক। যাও, তাঁকে সসন্মানে এইখানে নিয়ে এস।

প্রতিহারী। যথা আজ্ঞা।

অভিবাদনাস্তে প্রস্থান

মন্ত্রী। হঠাৎ মহর্ষি এলেন কেন? আশ্রমের কোন অনুবিধা হয়েছে কি?

জনক। বুঝতে পারছি না। রাক্ষসদের আক্রমণে আশ্রমবাসীরা সর্বদাই তটস্থ হয়ে আছেন—

বিশ্বামিত্র, রাম ও লক্ষ্মণের প্রবেশ

জনক। (এগিয়ে গিয়ে) আহ্নন, আহ্নন মহর্ষি।

আমার কি সৌভাগ্য যে আপনার দর্শনলাভ করলুম অধীনের প্রণাম গ্রহণ করুন।

জনক ও মন্ত্রী বিশ্বামিত্রকে প্রণাম করলেন।

বিশ্বামিত্র। শুভমস্ত। (রাম ও লক্ষ্মণকে দেখাইয়া) এরা রাজা দশরথের পুত্র রাম ও লক্ষ্মণ। (ওদের প্রতি তোমরা রাজর্ষিকে প্রণাম কর।

রাম ও লক্ষ্মণ রাজর্ষি জনককে প্রণাম করলেন।

জনক। বেঁচে থাক। কল্যাণ হোক। তারুণ মহর্ষি, আপনার খবর ভাল তো? আশ্রমবাসীরা কুশল আছেন তো?

বিশ্বামিত্র। হ্যাঁ রাজর্ষি। আমাদের সর্বাঙ্গীন কুশল আশ্রমে পূর্ণ শান্তি বিরাজ করছে।

জনক। রাক্ষসদের উপদ্রব—

বিশ্বামিত্র। সম্পূর্ণরূপে দূরীভূত হয়েছে। এই বালক রাম এবং লক্ষ্মণ তাদের বধ করেছে। যে কয়েকজন মরো তারা প্রাণ ভয়ে পালিয়ে গেছে। আর ফিরবে বলে মা হয় না।

মন্ত্রী। এই বালকেরা রাক্ষসদের পরাভূত করেছে আশ্চর্য্য, মহাশ্চর্য্য!

বিশ্বামিত্র। এর চেয়ে অধিকতর আশ্চর্য্য আ আপনারা দেখতে পাবেন। রাজর্ষি জনক, আমি এখানে কেন এনেছি জানেন?

জনক। না মহর্ষি।

বিশ্বামিত্র। রাম হরধনু ভঙ্গ করে সীতার পালিগ্রহ করবে।

জনক। কি বলছেন প্রভু? বালীশ্রেষ্ঠ রাবণ পর্য্য এ ধনু তুলতে পারে নি—

বিশ্বামিত্র। জানি রাজন্। কিন্তু একবার চেষ্টা করে দেখতে দোষ কি? পরশুরাম জানেন যে, এই মহাধনু তিনি ছাড়া আর কেউ তুলতে পারবেন না। তপস্বী করে তিনি এসে মা জানকীকে বিবাহ করবেন। বুড়ো হাতে বালিকা কন্যাকে তুলে দিতে পারবেন কি?

জনক। নিরুপায় মহর্ষি। আমি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ। এই ধনুতে জ্যা রোপন করতে পারবে, তারই হাতে অস্ত্র কন্যা সমর্পণ করতে বাধ্য।



বিশ্বামিত্র। বেশ। তবে ধনু নিয়ে আসুন। রাম  
 শুধু জ্যা রোপনই করবে না, গুণ টেনে হরধনু ভঙ্গ করবে।  
 মন্ত্রী। এ যে অসম্ভব কথা প্রভু।  
 বিশ্বামিত্র। ভগবানের ইচ্ছায় অসম্ভবও সম্ভব হয়।  
 জনক। তা হলে মহসি, আপনি রাম-লক্ষ্মণসহ অঙ্গ-  
 গৃহে চলুন। হরধনু সেইখানেই আছে।  
 বিশ্বামিত্র। বেশ, চলুন।

সকলের প্রস্থান

পট পরিবর্তন

অঙ্গগৃহ

জনক, মন্ত্রী, বিশ্বামিত্র, রাম, লক্ষ্মণ ও পাতক সম্মান প্রার্থী

জনক। মহসি, এই সেই বিপ্যাত হরধনু।

( ধনু দেখানেন। )

বিশ্বামিত্র। বৎস রাম, ধনু উন্ডোলন কর।

লক্ষ্মণ। হ্যা দাদা, সকলেই দেখতে এসেছেন।

রাম। বেশ, তাই হোক।

( ধনু উন্ডোলন। )

জনক। ধনু!

মন্ত্রী। এ যে অসম্ভবও সম্ভব হয়ে গেল।

রাম। ভাই লক্ষ্মণ, এ ধনু যে ভেঙ্গে যাবে বলে মনে  
 হচ্ছে।

বিশ্বামিত্র। রাম, ধনুতে গুণ পরাও।

রাম। মহসি, ভয় হচ্ছে টান দিলে ভেঙ্গে যাবে।

বিশ্বামিত্র। বেশ তো। সবাই কোঁড়ুক দেখতে  
 এসেছেন। ধনুভঙ্গ করে এঁদের মনোরথ পূর্ণ কর।

রাম। যথা আজ্ঞা প্রভু।

( ধনুতে গুণ পরিয়ে টান দিতেই ধনু ভেঙ্গে গেল। )

জনক। ধনু, ধনু। বাজা, বাজি বাজা, শাঁখ বাজা।  
 আমি আজ প্রতিজ্ঞা থেকে মুক্তি পেয়েছি। আমার মা  
 গনকীর ভাবীপতির দেখা পেয়েছি।

( নেপথ্যে শঙ্খ-ঘণ্টাবাদধ্বনি। স্বর্গ থেকে পুষ্পবৃষ্টি। )

বিশ্বামিত্র। তবে রাজধি, এইবার মহারাজ দশরথকে  
 নিতে লোক পাঠান। আর তাঁর অঙ্গ পুত্রদ্বয় ভরত ও  
 কুম্ভকেও নিমন্ত্রণ করুন। আপনার বংশের চারি কন্যার  
 ক সঙ্গই বিবাহ হয়ে যাক।

জনক। সত্য উত্তম প্রস্তাব। আমি এখনই সব

ব্যবস্থা করছি। মহর্ষি চলুন, রাম-লক্ষ্মণকে নিয়ে এইবার  
 একটু বিশ্রাম করি নিন।

বিশ্বামিত্র। তা তো করতেই হবে। এর পর কয়েক-  
 দিন ধরেই হৈ চৈ চলবে। চলুন তবে।

সকলের প্রস্থান

বিরাম

ভূতীর অঙ্গ

প্রথম দৃশ্য

জনকের প্রাসাদের বাহিরে পথ

আহার শেষ করে পেটে হাত বুলাতে বুলাতে তিনজন

মুনি বালকের প্রবেশ।

১ম। কি বলিস্! রাজমি জনক খাইয়েছেন ভালো।

২য়। ( চোকুর তুলে ) সে কথা আর বলতে। আহা,

মালপোড়লোর কি চেহারা—

৩য়। ( বসে পড়ে ) যেন বারকোস। যেমন বড়  
 দেখতে, তেমনই রসে উগমগ। পাতে যখন মাপলো দিল,  
 মনে হ'ল যেন আকাশে চাঁদ উঠেছে।

১ম। তা তুই হঠাৎ পথের মাঝে বসে পড়লি কেন?

২য়। চল, গুঁঠ। আশ্রমে ফিরে যেতে হবে না?

৩য়। নিরুপায়। গুঁঠবার ক্ষমতা নেই। পেট হাঁস-  
 ফাঁস করছে।

১ম। অত গিলতেই বা গেলি কেন?

২য়। তোর খেতে বসলে আর কোন হুঁশ থাকে  
 না। গুরুদেব তাই তো বকাবকি করেন। আহারে  
 সংঘের প্রয়োজন।

৩য়। আহা আমি যদি রাফস হতুম—

১ম। এ আবার কি কথা—

২য়। এতদিন রাফসদের উপদ্রব সহ করেও সখ  
 মিটল না।

৩য়। ( কোন কথায় কান না দিয়ে ) তা হলে  
 আমার কত বড় পেট হ'ত। আহা, কত জিনিষই যে পাতে  
 পড়ে রইল—উহু—( ক্রন্দন )

১ম। তা কাঁদছিস্ কেন?

২য়। আর এখন কেঁদেই বা কি হবে। একটু বসে  
 খেলি না কেন?

৩য়। ( কান্নার সুরে ) পেটে যে জায়গা ছিল না।

১ম। বেশ, আর এক দিন না হয় গুরুদেবকে বলে কোথাও সাধু সেবার আয়োজন করানো যাবে।

২য়। এখন আর কাঁদিস নে। চল, আশ্রমে যাওয়া যাক। এখনই হয়ত গুরুদেব এসে পড়বেন—

১ম। ঠিক বলেছিস। হ্যারে খাওয়া হ'ল—একবার জয়ধ্বনি কর।

২য়। বটেই তো। জয় জনক মহারাজের জয়।

১ম। জয় রামসীতার জয়।

৩য়। জয় তাড়কা রাক্ষুসী জয়।

২য়। ও আবার কি ?

৩য়। ভাগ্যিস তাড়কা রাক্ষুসী ছিল, তাই রামলক্ষণ এলেন, তাই হরধনু ভঙ্গ হ'ল, তাই সীতার বিয়ে হ'ল, আর তাই আমাদের তুরিভোজ হ'ল। এব নাম হ'ল মল সন্ধান।

১ম। তা যাই হোক, এরকম কথা বলা ঠিক নয়।

২য়। তুই যা বললি, তা মল নয় মূলো।

৩য়। তোরা জিনিষটা তলিয়ে বুঝতে চাস না। যদি আমরা না জন্মাতুম, তা হলে কি খেতে পেতুম ?

১ম। তা হলে আর কি করে খেতুম।

৩য়। তবেই বল আমাদের জয়।

২য়। নাঃ, তুই দেখছি আমাদের ডোবাবি। আশ্রমে ফিরে গিয়ে গভ ইচ্ছে জয়ধ্বনি করিস। এখন চল।

৩য়। আর যদি মালপো সৃষ্টি না হ'ত, তবে—ওঃ, ভাবতেই ভয় হচ্ছে। তোরা সবাই বল, জয় মালপো মহারাজ কী জয়।

১ম। আঃ, একটা কাণ্ড বাধাবে দেখছি। চল, দু'জনে মিলে ওকে টানতে টানতে নিয়ে যাই।

২য়। সেই ভাল। নে, ধর—

দু'জনে মিলে তাকে টানতে টানতে প্রস্থান

### দ্বিতীয় দৃশ্য

জনকের প্রাসাদের দালান

জনক, বিশ্বামিত্র, দশরথ, বশিষ্ঠ ও মন্ত্রী।

দশরথ। তা হলে রাজধি জনক, অনুমতি করুন। এখনই যাত্রা করতে হবে।

বশিষ্ঠ। হ্যাঁ এখন লগ্নটা শুভ। শুঁদের সব তৈরী হতে বলুন। মহর্ষি বিশ্বামিত্র, আপনিই তো এই শুভ বিবাহের ঘটক। আপনাকেও আমাদের সঙ্গে অধোধ্যা যেতে হবে।

দশরথ। নিশ্চয়ই। আমার গৃহে আপনার পদধূলি পড়লে নিজেকে কৃতকৃতার্থ মনে করব।

বিশ্বামিত্র। বেশ যাব। কিন্তু একদিনের বেশী থাকতে পারব না। অনেকদিন আশ্রম থেকে দূরে রয়েছি।

জনক। মন্ত্রীবর, একবার তবে ভেতরে খবর পাঠান। এঁদের যাত্রার সময় হয়েছে।

মন্ত্রী। বণা আজ্ঞা মহারাজ।

প্রস্থান।

দশরথ। গুরুদেব, একি !

বশিষ্ঠ। কি বলছেন মহারাজ ?

দশরথ। চারিদিকে এত অলক্ষণ দেখছি কেন ?

জনক। হ্যাঁ, তাই তো আকাশে ঘন মেঘ, শকুনির দল—

বিশ্বামিত্র। অলক্ষণ তো আমিও দেখছি। কিন্তু ভয় পাবার কিছু নেই।

জনক। ঠিক বলছেন মহর্ষি ?

বিশ্বামিত্র। হ্যাঁ, ঠিকই বলাছ। আমাদের আশ্রমে এর চেয়ে অনেক বেশি অমঙ্গল ছিল। শুধু লক্ষণ নয়, প্রকৃত বিপদ। কিন্তু সবই তো দূর হ'ল। কি করে, তা বলেছি। স্মরণে রাখতে হবে। রাম আছে সেখানে বিপদ থাকতে পারে না। তার ইচ্ছা হলেই বিপদ কেটে যাবে।

দশরথ। ঐ দেখুন, ভীমকায় অপদর্শন এক মহাপুরুষ বেগে ধাবিত হচ্ছেন।

জনক। কি ভয়ানক। উনিই তো পরশুরাম।

পরশুরামের প্রবেশ

জনক। হে ঋষিবর, প্রণাম গ্রহণ করুন।

প্রণাম করলেন

পরশুরাম। মঙ্গল হোক। রাজধি জনক, লোক মুখে শুনলুম হরধনুভঙ্গ ও সীতার বিবাহের কথা। এ কি সত্য ?

জনক। হ্যাঁ, প্রভু। রাম ধনু ভঙ্গ করে সীতাকে বিবাহ করেছে। আপনি তো এই প্রতিজ্ঞাই আমাকে রক্ষা করতে বলেছিলেন। আপনার কথা মতই কাজ করেছি।

পরশুরাম। রাম! কি আশ্চর্য! শুধু আমার প্রদত্ত ধনুই ভঙ্গ করে নি, আমার নামটা পর্যন্ত চুরি করেছে। রাম আমি। জগৎ শুদ্ধ লোক তা জানে। একবিংশতি বার পৃথিবী ক্ষত্রশূন্য করেছি। প্রয়োজন হ'লে আবার করব। কে সেই মূর্খ যে নিজেকে আমার নামে পরিচয় দেয়।

দশরথ। আমার জ্যেষ্ঠ পুত্র।

পরশুরাম। ডাকুন তাকে।

দশরথ। কিন্তু—

। বিশ্বামিত্র। আপনি ভয় পাচ্ছেন কেন মহারাজ।  
দশরথ। রামকে, তার পরিচয় আমি জামদগ্ন্যের পাণ্ডা প্রয়োজন।

পরশুরাম। ঠিক বলেছেন মহামি বিশ্বামিত্র। আমি রামকে দেখতে চাই! রাম! কোথা রাম!

রাম লক্ষণের প্রবেশ

রাম। এই যে আমি। আজ্ঞা করুন।

পরশুরাম। হা হা হা—বালক! এ য়ে নেহাৎ শিশু। না, না, ভুল হচ্ছে। বৎস, তুমিই রাম? তুমিই হরধনু ভঙ্গ করে সীতার পাণিগ্রহণ করেছ?

রাম। ই্যা প্রভূ।

লক্ষণ। শুধু তাই নয়, তাড়কারাক্ষসীকেও বধ করেছে।

পরশুরাম। আমি যে কিছুই বুঝতে পারছি না। তুমিই রাম?

রাম। ই্যা, আমিই রাম। হাতে পরশু নেই, তাই শুধু রাম। এতে বিস্মিত হবার কারণ আছে ঋষিবর?

পরশুরাম। না, বিস্মিত হই নি। সন্দেহ ভঞ্জন করতে চাইছি। তুমি হরধনু ভঙ্গ করেছ? হতে পারে। রুদ্র ও বিষ্ণুর বৃদ্ধের সময় বিষ্ণুর ভয়াবহ ছঙ্কারে শিবধনু শিথিল হয়ে পড়ে। সেই ত্রুটিযুক্ত ধনু—তাই হয়ত' কোনক্রমে ভেঙ্গে গেছে। তাতে তোমার শক্তির পরিচয় মেলে না।

রাম। আমি তো শক্তির গৌরব করি নি।

পরশুরাম। তুমি কর নি, কিন্তু জগৎ করবে। রাম নামে খ্যাত আমি। তোমার নামে আমি তুলিয়ে যাব। না, না, তা হতে পারে না। শক্তির পরিচয় দাও। তবেই হার স্বীকার করব। নয়ত' তোমাকে রাম নাম ত্যাগ করতে হবে।

রাম। পিতৃদত্ত নাম ত্যাগ করতে পারব না। কাজেই বাধ্য হয়ে শক্তির পরিচয় দিতে হবে। পরীক্ষা করুন।

দশরথ। রাম, এখনও শান্ত হও। ঋষির কাছে কমা প্রার্থনা কর।

জনক। বৎস রাম, পরশুরাম জগদ্বিখ্যাত যোদ্ধা, অসাধারণ শক্তিশালী—

রাম। জানি, কিন্তু আমিও যে ক্ষত্রিয়সন্তান। ঋষিবর, কি পরীক্ষা দিতে হবে বলুন।

পরশুরাম। আমার এই বৈষ্ণব ধনুতে জ্যা রোপন করতে পারবে?

রাম। চেষ্টা করব। ধনু দিন।

পরশুরাম ধনু দিলেন। রাম তাতে গুণ পরালেন।

পরশুরাম। অসম্ভব এ যে নিজের চোখকে বিশ্বাস করতে পারছি না।

রাম। কিন্তু দেখেতো অবিশ্বাস করতে পারবেন না। ধনুকে গুণ পরিয়েছি। এইবার ব্রহ্মাস্ত্র দিন।

পরশুরাম। ব্রহ্মাস্ত্র! কেন?

রাম। ধনুতে গুণ পরিয়ে শর নিক্ষেপ না করে গুণ খুলে রাখলে ধনুর অপমান করা হয়। অস্ত্রশস্ত্র বিষয়ে আপনি সুপণ্ডিত। আপনার ধনুর অপমান নিশ্চয়ই আপনি চান না।

পরশুরাম। (বাণ দিয়ে) এই নাও ব্রহ্মাস্ত্র।

রাম। (ধনুতে বাণ জুড়ে) এইবার বলুন ঋষিবর, এই তীর কোথায় ছুড়ব। স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল, যেখানে নিক্ষেপ করব, সেই পথ আপনার কাছে চিরদিনের জন্ত রুদ্ধ হয়ে যাবে। আর যদি আপনার উপর নিক্ষেপ করি, তবে আপনার মৃত্যু সুনিশ্চিত!

কিন্তু ব্রহ্মাহত্যার ভয়ে আমি তা করতে পারব না।

পরশুরাম। না, আর ভুল নেই। তুমিই রাম, তুমিই নারায়ণ। তোমাকে নির্ভুলভাবে চেনবার জন্তই আমি এই পরীক্ষা করেছিলুম। তুমি আমার ভগবান। আমার হৃদয়ে তোমার স্থান। কি হবে স্বর্গে গিয়ে? তুমি তো মর্ত্যেই থাকবে। হে আরাধ্য দেব, আমার স্বর্গের পথ রুদ্ধ কর। তুমি যখন মর্ত্যে, তখন মর্ত্যই আমার স্বর্গ।

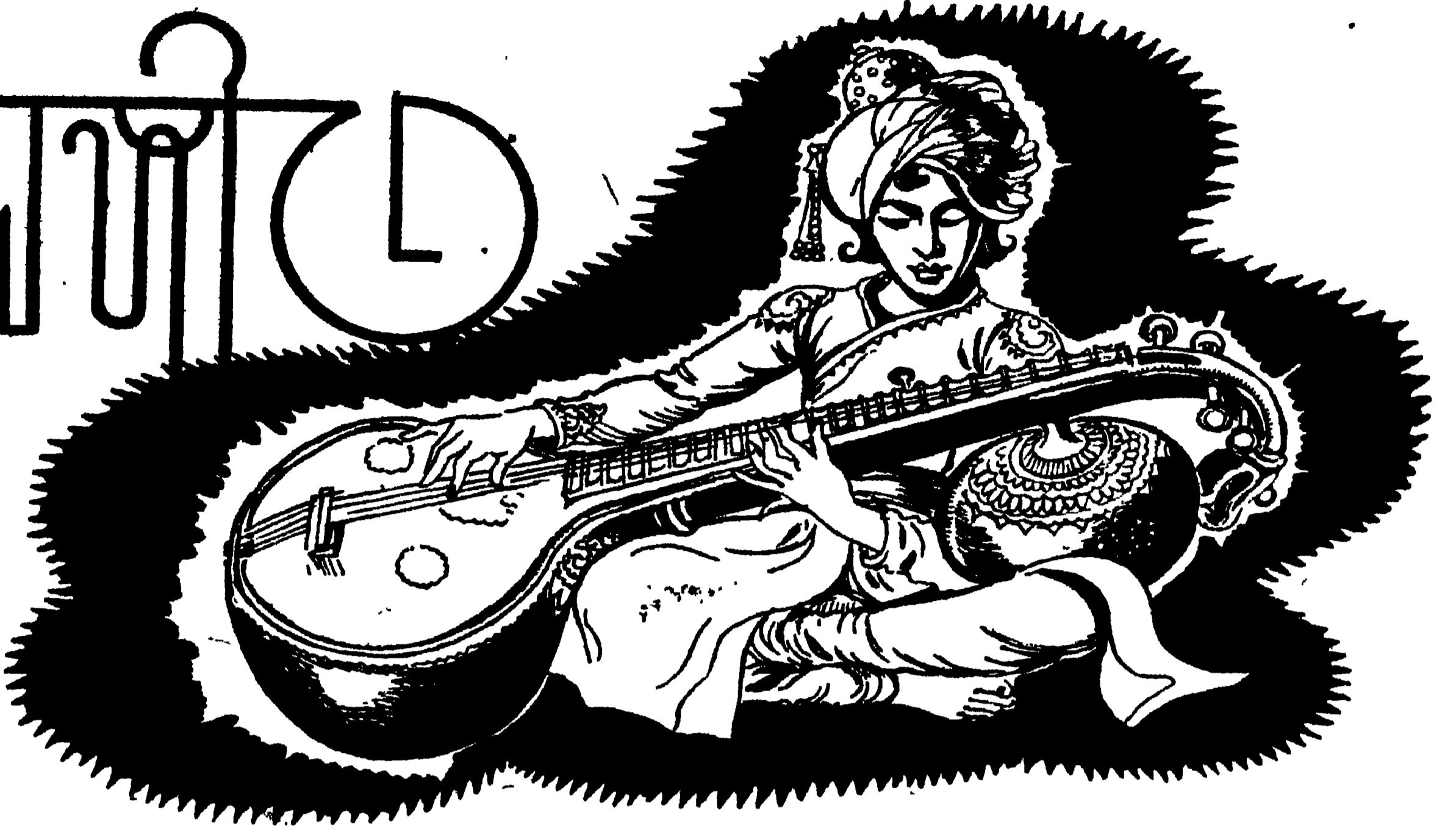
রাম। (বাণ নিক্ষেপ করে) ঋষি, আপনার স্বর্গের পথ রুদ্ধ হ'ল। কিন্তু আমার মনের পথ আপনার জন্ত খোলা রইল। —

পরশুরাম। আমি ধনু হলাম প্রভূ।

পরশুরাম নতজানু হয়ে জোড় হস্তে মাথা হেঁট করলেন। রাম তাঁর মাথায় হাত রেখে আশীর্বাদ করলেন।

যবনিকা

# দ্রাঙ্গী



## মালিনী

( কুমুর নাচের গান )

উদাসিনী মালিনী কেঁদে আকুল !  
বলে, তুলবো-না তুলবো-না তুলবো-না ফুল ;  
ফুলে সাজাবো না ডালা, ( হায়রে ! )  
গাঁথবো-না গাঁথবো-না গাঁথবো-না মালা,  
আর পরবো-না রাঙাসাজী, বাঁধবো-না চুল,  
আমি বাঁধবো-না চুল ॥

বলে, মায়াকাজল-আঁকা নয়নবাণে  
হানবো-না দিশাহারা পথিক-প্রাণে ;  
কনকচাঁপায় কানে ছলাবো-না ছল-গো,  
ছলাবো-না ছল ।

বলে, আমার মালী আমায়  
তুলবে কনকচাঁপায়,  
আমি আর তুলবো-না ফুল ॥  
মোহনমধু-মাখা মুখে হেসে  
কথা বোলবো-না ছল কোরে ভালোবেসে ;  
হাতে মাখবো-না কুহুম, ( হায়রে ! )  
বাঁজাবো-না পায়ে নূপুর কুমুর-কুমুর-কুম ;  
নেচে নাচাবো-না লালজবা কালো কেশে,  
আমার কালো কেশে ॥

বলে, ঘরের শোভা ঘরণীতে, বনের শোভা ফুলে,  
এতদিন ভুলেছি তা ফুল তুলে তুলে !  
ব্যথার কাঁটার সূটে ভাঙে আমার তুলগো,  
ভাঙে আমার তুল ।

বলে, আমার মালী—আমায়  
তুলবে রাঙাজবায়,  
আমি আর তুলবো-না ফুল ॥  
কখন পাবো আমার মালীর ঘরে আমায়,  
কবে জানাবো অহুরাগের তহলতায় !  
বলে, আর যাবো না যে ( হায়রে ! )  
রূপের সাথে ফুল বিকাতে কোনো হাটের মাঝে ;  
যদি ঘরের বাগান পাই যাবো কোথায় ?  
বাগান পাবো কোথায় ॥

কবে গোলাপ-টগর-বেলী-চামেলীতে  
ছলবো মালীর মনে দোলা দিতে ;  
কখন মালীর মালায় হবো মালিনী মুকুলগো,  
মালিনী মুকুল ।

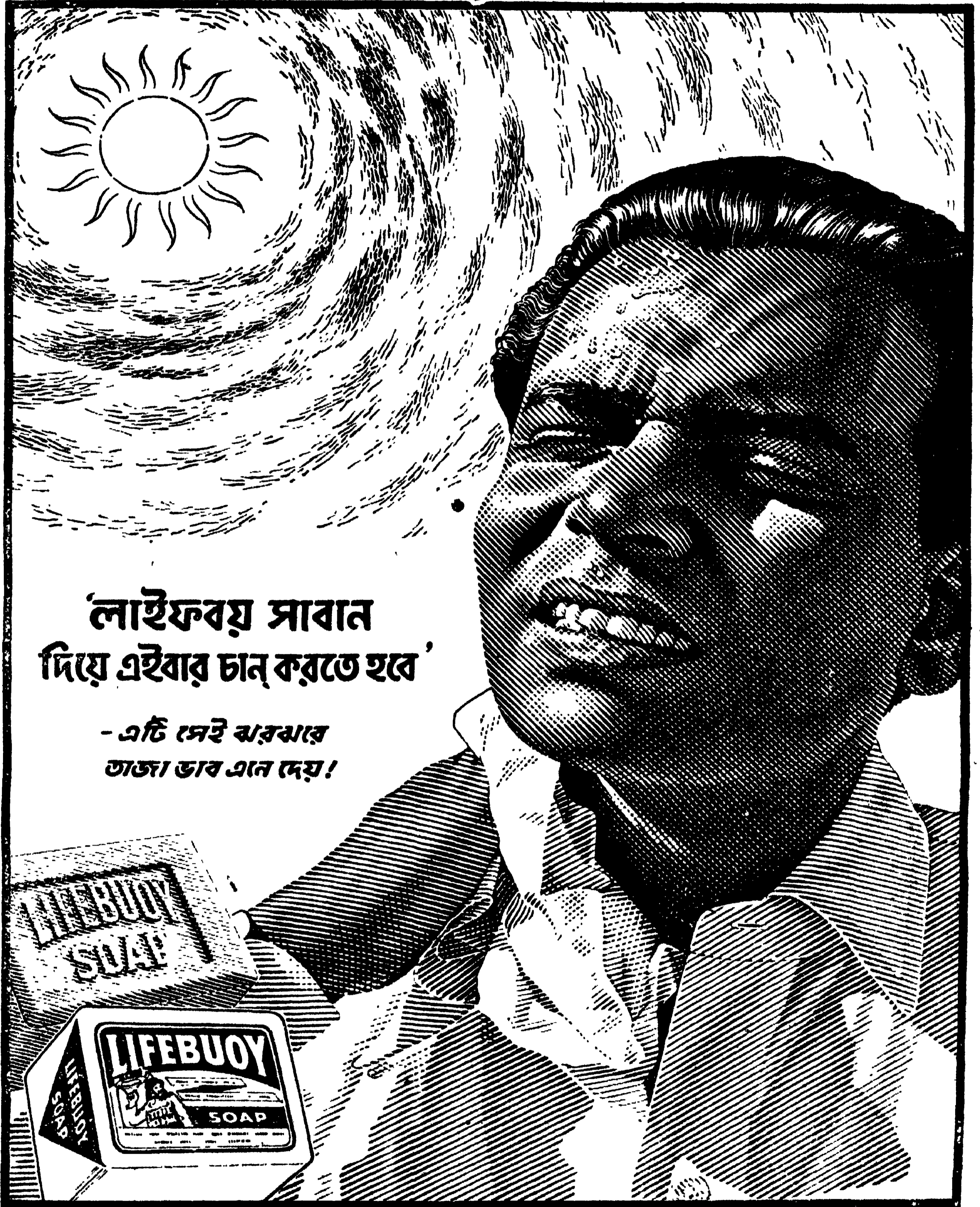
বলে, আমার মালী আমায়  
তুলবে ফুলের মালায়,  
আমি আর তুলবো-না ফুল ॥

কথা :—নিশিকান্ত

সুর ও স্বরলিপি :—তিনকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়

- II সা সা গা গা | গা মা পধা -পমা I মা -১ পধপা মা | গা -১ পা পা I  
 উ দা সি নী মা লি নী. . . কে . . দে . . আ কুল . . ব লে
- I পা -ধা ধগধা পমা | মা -পা পধপা মগা I গা -পা পমা গা | রসা -১ না না I  
 তু ল্ বো . . না তু ল্ বো . . না তু ল্ বো না ফুল . . ফ লে
- I না -১ সী সী | সী -১ -১ -না I ধনা -সনা ধা -পা | পা -ধা ধগা -পা I  
 সা . জা ব না . . . ডা . . . লা . হা য়. রে . .
- I পা -ধা ধগধা পমা | মা -পা পধপা মগা I গা পা পমা গা | রসা সা সা -না I  
 গা থ্ বো . . না গা থ্ বো . . না গা থ্ বো না মা লা আ য়
- I সা -১ গা গা | গা গা গা গা I গা মা ১ পমা | গা -১ গা গা I  
 পয় . বো না রা ঙা সা ডী বীধ্ বো . . না চুল . . আ মি
- I গা মা -পা পমা | গা -১ পা পা I পা -ধা ধগধা পমা | মা -পা পধপা মগা I  
 বীধ্ বো . . না চুল . . ব লে তু ল্ বো . . না তু ল্ বো . . না
- I গা পা পমা গা | রসা -১ পা পা I পা ধা -১ মা | পা -১ পা পা I  
 তু ল বো না ফুল . . ব লে মা য় . . কা জ ল্ আ কা
- I ধা সী -১ না | সী -১ -১ -১ I সী রী -১ রী | রী মী গী রী I  
 ন য় ন্ বা নে . . . হান্ বো . . না দি শা হা রা
- I র'গী র'গী -১ স'না | স' -১ -১ -১ I না সী -১ রী | না -সনা ধা পা I  
 প . থি ক্ প্রা . . . নে . . . ক ন ক্ চাঁ . . . পা . . . য় কা নে
- I পা ধা গা ধা | পা -১ ধপা -মা I মা পা ধপা মা | গা -১ সা সা I  
 ছ লা বো না ছ ল্ গো . . ছ লা বো . . না ছুল . . ব লে
- I সা -১ গা গা | সা -১ সা গা I সা -গা গা -১ | গা -১ মা রা I  
 আ . মায় মা লী . . আ মায় তু ল্ বে . . ক . . নক্ চাঁ
- I গা -১ গা মা | মা -পা -১ -১ I গা -পা পমা গা | রসা -১ -১ -১ I  
 পা য় আ মি আ . . . য় তু ল্ ধ না ছ . . . ল্

“উদাসিনী.....তুলবো না ফুল” II



‘লাইফবয় সাবান  
দিয়ে এইবার চান করতে হবে’

- এটি সেই ঝরঝরে  
তাজা ডাব এনে দেয়!

- II সা গা -১ গা | গা -১ গা গা I গা মা -পা পমা | গা -১ পা পা I  
 মো হ ন্ ম ধু ০ মা ধা মু খে ০ হে সে ০ ক ধা
- I পা ধা -গা ধা | পা -১ পা ধপমা I মা -১ পধপা মা | গা -১ না না I  
 বোল্ বো ০ না ছ ল্ কো রে ০০ ভা ০ লো ০০ বে সে ০ হা তে
- I না সর্গা -১ সর্গা | সর্গা -১ সর্গা না I ধনা -সর্না ধা -পা | -১ -১ -১ -১ I  
 মাধ্ বো ০ না কু ম্ কু ম্ হা ০ ০ ম্ রে ০ ০ ০ ০
- I না সর্গা -১ সর্গা | সর্গা -১ সর্গা না I ধনা -সর্না -ধা -পা | পা ধা -১ মা I  
 বা জা ০ বো না ০ পা রে নু ০ ০ পু ম্ রু ম্ ম্ রু
- I পা -১ গা -১ | -১ -১ সা না I সা গা -১ গা | গা -১ -১ -১ I  
 মু ম্ রু ম্ ০ ০ নে চে না চা ০ বো না ০ ০ ০
- I গা -মা পা -১ | পা -১ পা মা I মা -পা পা -গা | -১ -১ গা গা I  
 লা ল্ জ ০ বা ০ কা লো কে ০ শে ০ ০ ০ আ মার্
- I গা মা -পা মা | গা -১ পা পা I পা ধা -গা ধা | পা -১ পা ধপমা I  
 কা লো ০ কে শে ০ ক ধা বোল্ বো ০ না ছ ল্ কো রে ০০
- I মা -১ পধপা মা | গা -১ পা পা I পা ধা -১ মা | পা -১ -১ -১ I  
 ভা ০ লো ০০ বে সে ০ ব লে য রে ম্ শো ভা ০ ০ ০
- I ধা -১ সর্গা না | সর্গা -১ -১ -১ I ধা -১ না সর্গা | সর্গা -১ সর্না -ধনা I  
 ধ ০ র গী তে ০ ০ ০ ব ০ নে ম্ শো ভা ০ ফু ০ ০
- I সর্গা -১ -১ -১ | সর্গা -১ রর্গা রর্গা I রর্গা মা -১ র্গা | রর্গা -১ রর্গা -১ I  
 লে ০ ০ ০ এ ০ তো দিন ভু লে ০ ছি ভা ০ ফু ল্
- I রর্গা -১ র্গর্গা সর্না | সর্গা -১ -১ -১ I না -১ সর্গা র্গা | -না -সর্না ধা পা I  
 ভু ০ লে ০ ভু ০ লে ০ ০ ০ ব্য ০ ধাম্ কা টা ০ ম্ ফু টে
- I পা ধা গা ধা | পা -১ ধপা -মা I মা পা ধপা মা | গা -১ সা সা I  
 ভা ঙে আ মার্ ভু ল্ গো ০ ০ ভা ঙে আ ০ মার্ ভুল্ ০ ব লে
- I সা -১ গা গরা | সা -১ সা গা I সা -গা গা -১ | গা -১ মা রা I  
 আ ০ মার্ মা লী ০ আ মার্ ভু ল্ বে ০ রা ০ ঙা জ

I গা -১ গা মা | মা -পা -১ -১ | গা -১ পমা গা | রসা -১ -১ -১ |  
 বা য়্ আ মি আ . . . য়্ তু ল্ ব না ফু . . . ল্

“উদাসিনী.....তুলবো না ফুল” II

II সা -১ গা গরা | সা -গা -১ -১ | সা -১ গা গা | গা -১ -১ -১ |  
 ক . . খন্ পা বো . . . আ . . মায় মা লী . . . য়্

I গা মা -পা পমা | গা -১ পা পা | পা -১ ধনা ধা | পা -১ পা ধপমা |  
 য়্ রে . . আ মায় . . ক বে জাগ . . বো . . অ য়্ . . রা গে . . য়্

I মা -১ পধপা মা | গা -১ না না | না -সী সী -১ | সী না ধনা -সনা |  
 ত . . হু . . ল তার . . ব লে আ য়্ যা . . বো . . না . . .

I ধপা -১ পা -ধা | ধা -গা -পা -১ | পা -১ ধা ধা | ধা -১ -১ -গা |  
 য়্ . . হা য়্ রে . . . ক . . পেয় সা খে . . .

I পা -১ ধগধা ধা | পা -১ পা ধা | মা পধা -পা মা | গা -১ সা না |  
 ফুল . . বি . . কা তে . . কো নো হা টে . . য়্ মা কে . . য়্ দি

I সা -১ গা গা | গা -১ গা -১ | গা -১ মপা মা | গা -১ গা গা |  
 য়্ . . রের বা গা ন পা ই যা . . বো . . কো থায় . . বা গান্

I গা -১ মপা মা | গা -১ পা পা | পা -১ ধনা ধা | পা -১ পা ধপমা |  
 পা . . বো . . কো থায় . . ক বে জাগ . . বো . . অ য়্ . . রা গে . . রে

I মা -১ পধপা মা | গা -১ পা পা | পা -১ ধা মা | পা -১ পা পা |  
 ত . . হু . . ল তার . . ক বে গো . . লাপ্ ট গ য়্ বে লী

I ধা -১ সী না | সী -১ -১ -১ | সী রী -১ রী | রী -মা গী রী |  
 চা . . মে লী তে . . . ফুল বো . . মা লী য়্ ম নে

I রী -১ গরী সনা | সী -১ -১ -১ | না -১ সী সী | সী রী -সী -না -১ |  
 কো . . লা . . দি তে . . . ক . . খন্ মা লী . . . য়্



I না -১ স'না ধ'পা | পা -ধা -মা -পা } I পা ধা স'না ধা | পা -১ ধ'পা -মা I  
 মা • লায়, হ বো • • • মা লি নী যু কুল • গো • •

I মা পা ধ'পা মা | গা -১ সা সা I সা -১ গা গ'রা | সা -১ সা গা I  
 মা লি নী • যু কুল • ব লে আ • • মাদ্ধ মা লী • আ মায়,

I সা -গা গা -১ | গা -১ মা রা I গা -১ গা মা | মা -পা -১ -১ I  
 ভূ ল্ বে • ছ • লের মা লা য়, আ মি আ • • • স্

I গা -পা প'মা গা | রসা -১ -১ -১ I  
 ভূ ল্ ব না ফু • • • ল

“উদাসিনী.....তুল:বা না ফুল” III

ও-আর-সি-এল এর

# কুশারেশ

নির্ভর ও সেরে পাইয়া

২৫৫

দি ওরিয়েন্টাল বিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



( পূর্বানুবৃত্তি )

দিদিমার তখন আমার কথা মনে পড়িল।

বলিলেন, “স্বথি গেল কোথা। ডাক তাকে। বাবাকে পেরাম করুক এসে” মায়ের পা-ধোয়ানো শেষ হইয়াছিল, তিনি নীরবে আবার ঘরের ভিতর চলিয়া গেলেন। সেই সময় ছিঁক কি একটা কাজে বাড়ির ভিতর আসিল। দিদিমা তাহাকেই বলিলেন, “ছিঁক দেখ তো স্বথি কোথা গেল। ডেকে নিয়ে আয় তাকে। তার বাবা এসেছে”

“ও, এই আমাদের জামাইবাবু না কি”

ছিঁক বাবাকে প্রণাম করিল। তাহার পর বলিল, “স্বথি ওই যে নেবুতলার পিছন থেকে উঁকি মারছে। এদিকে আয়—”

আমার কিছু অত্যন্ত লজ্জা করিতে লাগিল। আমি একছুটে বাহিরে চলিয়া গেলাম।

“দেখেছ, ছেলের কাণ্ড”

ছিঁক আমার পিছু পিছু আসিয়া আমাকে বাহির হইতে ধরিয়া আনিল। বাবাকে আমি সেই প্রথম প্রণাম করিলাম। বাবা কোন কথা বলিলেন না, কেবল আমার মাথার উপর ঋনিকক্ষণ হাত রাখিয়া চুপ করিয়া রহিলেন। তাহার পর মেরজাইয়ের ভিতর হইতে একটি খলি বাহির করিয়া দিদিমার হাতে দিলেন। নীরবেই দিলেন, কোনও কথা বলিলেন না। গুনিয়াছি তাহাতে না কি একশত টাকা ছিল। মায়ের জন্ত তিনি একখানি লাল শাড়ি শাড়ি, দিদিমার জন্ত একজোড়া খান এবং আমার

জন্ত একটি ছিঁটের দোলাইও আনিয়াছিলেন। সমস্ত বাড়িটা সহসা যেন ভরিয়া উঠিল।

বাড়ির বাহিরের দিকে একটা বৈঠকখানা ছিল। বাবা সেইখানেই আস্তানা গাড়িলেন। ছিঁক চৌকির উপর শতরঞ্জি পাতিয়া বিছানা করিয়া দিল। আমি বাবার পুঁটুলি বহন করিয়া লইয়া গেলাম।

বাবা পুঁটুলি খুলিয়া নিজের কাপড় গামছা বাহির করিলেন এবং বাকি কাপড়গুলি গুছাইতে লাগিলেন। আমি কাছেই ঘুর ঘুর করিতেছিলাম। বাবা আমাকে লক্ষ্য করিয়াও যেন লক্ষ্য করিতেছিলেন না। ইহাতে মনে মনে আমার অভিমান হইতেছিল, কিন্তু ইহাও বুঝিতেছিলাম যে যদিও বাবা কোন কথা বলিতেছেন না—কিন্তু তিনি আমার সম্বন্ধে উদাসীন নন, আমাদের উভয়ের মধ্যে যেন একটা নিঃশব্দ আলাপ চলিতে লাগিল।

হঠাৎ বাবা বলিলেন, “কোথায় চান করিস তোরা”

“আমাদের পুকুরে। বাড়ির পিছনেই—”

“আমি এবার চান করব। তেল নিয়ে আয়”

ছুটিয়া গিয়া বাড়ির ভিতর হইতে সরিষার তৈল লইয়া আসিলাম। বাবা অনেকক্ষণ ধরিয়া সর্বাঙ্গে তৈল মর্দন করিলেন। কানের গর্তে দিলেন, নশুর মতো নাকেও ঋনিকটা টানিয়া লইলেন। তাহার চোখ দিয়া জল বাহির হইয়া পড়িল। সে জল মুছিয়া তিনি দুই চোখেও এক ফোঁটা করিয়া তৈল দিলেন। প্রচুর অশ্রুপাত হইতে লাগিল। আমি ইতিপূর্বে এমন করিয়া তেল মাখিতে আর কাহাকেও দেখি নাই। অবাক হইয়া দেখিতে লাগিলাম। সেই সময়ই লক্ষ্য করিয়াছিলাম

বাবার গায়ের রং কত ফরসা, বুকের মাঝখানটার কে যেন সিঁদুর লেপিয়া দিয়াছে! বাবাকে সঙ্গে করিয়া পুকুরে লইয়া গেলাম এবং তিনি যতক্ষণ স্নান করিলেন ততক্ষণ তাঁহার কাপড়টি লইয়া পাড়ে বসিয়া রহিলাম। বাবা খানিকক্ষণ ধরিয়া স্নান করিলেন, স্নান করিতে করিতে নানারকম স্তোত্র আবৃত্তি করিতে লাগিলেন। তাহার পর সূর্য্য প্রণাম করিলেন। এ সবে পরও স্নানান্তে অনেকক্ষণ ধরিয়া পূজা করিলেন তিনি। তাহার পর আহারান্তে ঘুমাইলেন খানিকক্ষণ। বাবার সেদিনকার কার্যকলাপ আমার স্পষ্ট মনে আছে। ঘুমাইয়া উঠিয়া তিনি দিদিমাকে যাহা বলিলেন তাহা কেহ প্রত্যাশা করে নাই।

বলিলেন, “আগামী অমাবস্তায় আমি কালীপূজা করব। গ্রামে কি কেউ প্রতিমা গড়ে দিতে পারবে?”

“হ্যাঁ, আমাদের পঞ্চানন আছে, তাকে ধবর দিলেই আসবে। অমাবস্তা কবে?”

“এখনও দিন দশেক দেরি আছে”

“তার মধ্যে প্রতিমা হয়ে যাবে। স্থায়ী, যা পঞ্চাননকে নিয়ে আস”

সোৎসাহে ছুটিয়া চলিয়া গেলাম। পঞ্চানন বাড়িতেই ছিল, তাহাকে সঙ্গে লইয়া আসিলাম, সে প্রতিমা গড়ার ভার লইল। সেই পঞ্চানন যে পটলকর্তার জগদ্ধাত্রী প্রতিমা গড়িয়াছিল।

সেইদিন সন্ধ্যার কিছু পূর্বে আর একটি জিনিসও লক্ষ্য করিয়াছিলাম, মনে পড়িতেছে। সেইমাত্র আসিয়া সেদিন মায়ের চুল বাঁধিতে বসিলেন এবং মায়ের আপত্তি-সঙ্গেও তাঁহার খোঁপায় একটি বেল-কুলের মালা জড়াইয়া দিলেন। ছই-ভ্রম মাঝখানে পরাইয়া দিলেন ছোট্ট একটি কাঁচ-পোকাকার টিপ। মায়ের কোনও আপত্তি তিনি গুনিতে চাহিলেন না। তাঁহার জেদে মাকে একখানি খড়কে-ডুরে শাড়িও পরিতে হইল। নিজ হস্তে মায়ের পা বাঁধা দিয়া বসিয়া তিনি আলতা পরাইয়া দিলেন। মায়ের মধ্যে যে এত রূপ লুকানো ছিল তাহা জানিতাম না, তাঁহাকে এরকম গাঙ্গসজ্জা করিতেও ইতিপূর্বে আর কখনও দেখি নাই। মা অধিকাংশ দিনই চুল বাঁধিতেন না, একটা

নানাকাজে বাস্ত থাকিতেন—বাসন মাজিতেন, ঘুটে দিতেন, বর নিকাইতেন, এমন কি দুধ পর্য্যন্ত ছুহিতেন—তাই তাঁহার হাত বা পায়ের যে একটা বিশেষ সৌন্দর্য্য আছে তাহা কখনও নজরে পড়িত না। সেদিন সহসা যেন আবিষ্কার করিলাম মা আমার কত সুন্দর। সেইমাত্র সন্ধ্যার সময় আসিয়া পালঙ্কের উপর ফরসা চাদর বিছাইয়া ভাল করিয়া বিছানাও করিয়া দিয়া গেলেন। আমাকে বলিলেন, তুই আজ আমার কাছে গিয়ে শুবি সন্তোষের সঙ্গে। ভাল গল্প বলব আজ। আমি একটু বিস্মিত হইলাম। সেইমাত্র কাছে সন্ধ্যার পর গিয়া অনেক রাত্রি পর্য্যন্ত গল্প শুনিয়াছি, কিন্তু রাত্রে শুইয়াছি আসিয়া মায়ের কাছে। সেদিন তাই প্রস্তাবটা একটু নূতন ধরণের ঠেকিল। জিজ্ঞাসা করিলাম, মায়ের কাছে কে শোবে তাহলে। সেইমাত্র হাসিয়া উত্তর দিয়াছিলেন, “তোমার বাবা এসেছেন যে। তিনি এখানে শোবেন। এই ছোট খাটে তিনজনের কুলায় কখনও। আমাদের খাটটা খুব বড় তো, তুই আমি সন্তোষ তিনজনে বেশ কুলিয়ে যাবে।”

বাবার কিন্তু বৈঠকখানা হইতে নড়িবার কোন লক্ষণ দেখা গেল না। তিনি সন্ধ্যার পর সেতার লইয়া বসিলেন এবং আলাপের পর আলাপ করিয়া যাইতে লাগিলেন। পাড়ার ছেলে-মেয়েরা তাঁহাকে ঘিরিয়া রুদ্ধশ্বাসে বসিয়া রহিল। আমিও তাহাদের মধ্যে ছিলাম। সময় যে কোথা দিয়া বহিয়া যাইতেছিল জানি না, রাত যে কত হইয়াছে সে খেয়ালও ছিল না, ঘুমও পাইতেছিল না, তন্দ্রায় হইয়া বসিয়া-ছিলাম। বোধহয় বাহুজ্ঞানও ছিল না। সহসা সেইমাত্র কর্ণশ্রবে যেন জাগিয়া উঠিলাম। দেখিলাম সেইমাত্র দ্বার-প্রান্তে দাঁড়াইয়া আছেন, তাঁহার চোখে মুখে হাসি-কলমল করিতেছে।

“ওগো, ওস্তাদ সাহেব, রান্না-বাগ্না যে সব হয়ে গেছে জুড়িয়ে যাচ্ছে, হুকুম করেন তো খাওয়ার ব্যবস্থা করি। খেয়ে দেয়ে আর এক পালা গাইতে হবে তো”

বাবা সেতারটি নামাইয়া রাখিলেন। তাহার পর হাসিমুখে উত্তর দিলেন. “আমি পালাবার পালাটাই শিখেছি কেবল, অন্য পালা জানি না”

বলিলেন, “শিখতে দোষ কি। সব শিখিয়ে দেব। এখন অমুখি দিন, ভাত বাড়ব?”

“বাড়ুন”

পালা-বাটত কথা-বার্তা তখন বুঝি নাই, কথাটা কিছু মনে আছে।

আহাৰাদিৰ ব্যবস্থা সেইমাই কৰিয়াছিলেন। পুকুৰে জাল কেলিয়া মাছ ধৰানো হইয়াছিল। সেই মাছের ভাজা, ঝোল, অম্বল সেইমাই স্বহস্তে প্রস্তুত কৰিয়াছিলেন। খাইতে খাইতে বাবা রান্নার উচ্ছ্বসিত প্রশংসা কৰিতে লাগিলেন। সেইমাই বাবার খাওয়ার বহর দেখিয়া খুব খুশী হইয়াছিলেন। বলিয়াছিলেন, “এতদিনে একটা জামাইয়ের মতো জামাই এসেছে পাড়ায়। রান্না করা সার্থক হ’ল!”

আহাৰাদিৰ পর বাবা দিদিমার সঙ্গে গল্প কৰিতে লাগিলেন। আমি সেইমার বাড়ীতে চলিয়া গেলাম। সেইমাই গল্প শুরু কৰিলেন। সেদিনই প্রথম নন্দময়ন্তীর গল্প শুনিলাম। মাহুঘের নাম যে নল হইতে পারে ইহা শুনিয়া বড় মজা লাগিয়াছিল। দময়ন্তী নামটাও কম অদ্ভুত লাগে নাই। গল্প শুনিতে শুনিতে ঘুমাইয়া পড়িয়াছিলাম ঘুমাইয়া স্বপ্ন দেখিলাম যেন একটা প্রকাণ্ড রাজহাঁসিয়া আমাকে বলিতেছে, ‘তোমাদের বাইরের ঘরে নল এসেছেন, তোমাকে ডাকছেন’। ঘুম ভাঙিয়া গেল! উত্তেজিত হইয়া উঠিয়া বসিলাম। পাশে দেখিলাম সন্ধ্যাব নাক ডাকাইয়া ঘুমাইতেছে। সেইমাই নাই। আমি বিছানা হইতে নামিয়া পড়িলাম, তাহার পর ঘর হইতে বাহির হইয়া গেলাম। উঠানে নামিয়া প্রথমেই চোখে পড়িল প্রকাণ্ড একটা নরক্ক নারিকেল গাছটার মাথার উপর জলিতেছে। অন্ধকার রাত্রি। চতুর্দিক নিস্তর। খানিকক্ষণ দাঁড়াইয়া রহিলাম, তাহার পর সদর দরজার দিকে ধীরে ধীরে আগাইয়া গেলাম। স্বপ্ন সত্য হইবে এ বিশ্বাস অবশ্য ছিল না, কিন্তু মনে হইতেছিল যে কিছু একটা নিশ্চয় দেখিতে পাইব। বাহিরের বৈঠকখানার ঘরটা আমাকে অদ্ভুতভাবে আকর্ষণ কৰিতে লাগিল। উঠান পার হইয়া অন্ধকারাচ্ছন্ন আম গাছের তলা দিয়া, ধানের মরাই এবং খড়ের গাদার পাশ দিয়া সদর দরজার উপস্থিত হইলাম। দেখিলাম দরজা খোলা। সেইমার বাড়ি হইতে আমাদের বাড়ি খুব বেশী

দূর নয়, তবু খানিকটা যাইতে হয়। অল্প সময় হয়তো অত রাত্রে ওইটুকু পথও একা যাইতে পারিতাম না, কিন্তু সেদিন সোজা চলিয়া গেলাম। গিয়া দেখিলাম বৈঠকখানার দরজা খোলা। লণ্ঠন জলিতেছে, দেওয়ালে একটা ছোট কালীর পট ঠেসানো রহিয়াছে, বাবা সেই দিকে নিনিমেবে চাহিয়া বসিয়া আছেন, তাঁহার পাশে একটা বোতল রহিয়াছে। আমি নিরীক হইয়া দাঁড়াইয়া রহিলাম। বাবা যে সেদিন কি কৰিতেছিলেন তাহা বুঝিবার মতো বয়স আমার নয়, কিন্তু এটা বুঝিয়াছিলাম তিনি যাহা কৰিতেছেন তাহা অসাধারণ কাজ। সাধারণ লোকে এসব কাজ করে না। আমি প্রস্তুতমূর্ত্তিবৎ নীরবে দাঁড়াইয়া রহিলাম। অদ্ভুত একটা শব্দৰ সমস্ত অন্তর ভরিয়া উঠিল: কিছুক্ষণ দাঁড়াইয়া থাকিয়া ধীরে ধীরে আবার ফিরিয়া আসিলাম। আমার এ নৈশ অভিযানের কথা কেহ জানে না, কাহাকেও বলি নাই। বৈঠকখানা হইতে ফিরিয়া আসিয়া আমি সেইমার বাড়ীতে গেলাম না, নিজের বাড়ীতে গেলাম। গিয়া দেখিলাম সেইমাই আর মা বারান্দায় বসিয়া আছেন। মনে হইল মা যেন কাঁদিতেছেন, আর সেইমাই তাঁহাকে প্রবোধ দিতেছেন। আমি উঠানের একধারে অন্ধকারে দাঁড়াইয়াছিলাম, আমাকে তাঁহারা দেখিতে পান নাই। আমি নিজেই সোজা তাঁহাদের কাছে চলিয়া গেলাম।

সেইমাই বলিয়া উঠিলেন, “ছেলের কাণ্ড দেখ। উঠে এলি কেন রে—”

“ঘুম ভেঙে গেল”

“খিদে পায় নি তো, সন্দোবেলা খেলি না তো ভাল করে’। পায়ের খাবি একটু?”

“না”

“তাহলে শুবি চল”

সেইমার সহিত আবার চলিয়া গেলাম। মা একা নতমুখে বারান্দায় বসিয়া রহিলেন। মায়ের এই ছবিটি আজও আমার মনে স্পষ্ট আঁকা আছে, বরাবর থাকিবে। শয়ন ঘরের দ্বার খোলা, প্রদীপের মৃহ আলো বারান্দায় আসিয়া পড়িয়াছে। সেই আলো-আধারিতে মা নতমুখে বসিয়া আছেন। খোঁপায় বেলফুলের মালা জড়ানো, পরণে খড়কে-ডুরে শাড়ি। রাত্রি গভীর হইয়াছে, বাবা

আসেন নাই। তিনি বাহিরের ঘরে আর এক দেবতার পূজায় তন্ময় হইয়া আছেন। ইহার করুণ গম্ভীর মাধুর্য তখন ভালো করিয়া বুঝি নাই, কিন্তু এটুকু বুঝিয়াছিলাম মা ছুঃখ পাইয়াছেন। ছুঃখটা কেন এবং কিসের তাহা বুঝিতে পারি নাই, কিন্তু আমার সমস্ত হৃদয়টা সেদিন বিষাদে ভরিয়া গিয়াছিল। সেই-মার সহিত যাইতে যাইতে প্রশ্ন করিলাম, “বাবা এখনও শুতে আসে নি কেন সেইমা”

“পূজো করছেন”

“এত রাতে কিসের পূজো”

“কালী পূজো”

উঠান পার হইয়া শুনিতে পাইলাম বাবা গান ধরিয়াছেন, “বল মা তারা, দাঁড়াই কোথা—”। সেইমা আর আমি জাম-তলার অন্ধকারে দাঁড়াইয়া পড়িলাম। বাবা কিন্তু দুই এক কলি গাহিয়াই থামিয়া গেলেন। তাহার পর দেখিলাম তিনি লণ্ঠন হাতে বাহির হইয়া আসিতেছেন। বৈঠকখানার বারান্দা হইতে নামিয়া পূর্বাংশের দিকে চাফিয়া কণকাল দাঁড়াইয়া রহিলেন, তাহার পর বাড়ির ভিতরের দিকে চলিয়া গেলেন। আমরা দুইজন জামতলার অন্ধকারে নিঃশব্দে দাঁড়াইয়া ছিলাম, আমাদের তিনি দেখিতে পাইলেন না।

পরদিন প্রভাত হইতেই বাবার আসন্ন বেশ জমকাইয়া উঠিল।

গ্রামে যাগরা সঙ্গীতজ্ঞ ছিলেন বাবার খবর পাইয়া তাঁহার আসিলেন। খোল, করতাল, ডুংগ-তবলা, মৃদঙ্গ, তানপুরা, এশাজ প্রভৃতি নানাবিধ বাজ্য যন্ত্র আশ্রিয়া জুটিল। বৃষ্টি-সঙ্গীতে এবং ঘন-সঙ্গীতে আমনের পাড়া প্রাবিত হইতে লাগিল। স্নানাহারের সময় ছাড়া আমরা পাড়ার ছেলেরা বৈঠকখানার উঠানে ও বারান্দায় ভীড় করিতে লাগিলাম। অল্প পাড়ার ছেলে মেয়েরাও দগ বাধিয়া আসিতে লাগিল। দুই চারিদিনের মধ্যে ভিন্ন ভিন্ন গ্রামেও সংবাদ ছড়াইয়া পড়িল, তথাকার সঙ্গীতজ্ঞ গুণীরাও ক্রমশ আসিয়া আমাদের বৈঠকখানায় সমবেত হইতে লাগিলেন। বাবার আগমনে গ্রামান্তরেও বেশ একটা সাড়া পড়িয়া গেল। সঙ্গীতশাস্ত্রে বাবার পাণ্ডিত্য দেখিয়া, তাঁহার গাহিবার বাজাইবার অসাধারণ পরিচয়

পাইয়া কত লোক যে তাঁহাকে শ্রদ্ধা-জ্ঞাপন করিতে লাগিলেন তাহার ইয়ত্তা নাই। আমি সঙ্গীতের কিছুই বুঝিতাম না, কিন্তু আমার যুক যেন দশ হাত ফুলিয়া গেল, মস্তক আকাশ স্পর্শ করিল। মায়ের মুখেও দেখিলাম হাসি ফুটিয়াছে, দিদিমার চোখে আনন্দাশ্রু ঝরিতেছে। সেইমা বাবাকে খাওয়াইবার জন্ত নিত্য নূতন রান্নার উপকরণ সংগ্রহে লাগিয়া গেলেন। অন্ত্যস্ত বাড়ীর রন্ধন-পারদর্শিনীরাও এ বিষয়ে সচেতন হইলেন। অনেক বাড়ি হইতে ভরকারি মিষ্টান্ন আসিতে লাগিল। বাবার আগমনে সমস্ত গ্রামে একটা উৎসবের সাড়া পড়িয়া গেল। পঞ্চাননও নিজের প্রতিশ্রুতি অনুসারে নির্দিষ্ট দিবসে চমৎকার একটা কালী প্রতিমা আনিয়া হাজির করিল। বাবা নিজ ব্যয়ে উঠানে একটা ছোট আটচালা প্রস্তুত করাইলেন, তাহার মধ্যে একটা মাটির বেদী নিশ্চিত হইল, সেই বেদীর উপর প্রতিমাটি রাখা হইল। গ্রামে বাবার বহু ভক্ত জুটিয়া গিয়াছিল, তাহারাই স্বেচ্ছায় সোৎসাহে পূজার সর্ববিধ আয়োজনে মাতিয়া উঠিল। এমন কি, লক্ষণ-যুক্ত কালো পাঁঠা এবং হাড়কাঠও সংগৃহীত হইয়া গেল। বাবা বলিলেন, তিনি নিজেই পূজা করিবেন। সন্ধ্যা হইতে কালীপ্রতিমার সম্মুখে বসিয়া বাবা একের পর এক শ্রামা সঙ্গীত গাহিতে লাগিলেন। তাঁহার মুদিত চক্ষু ছাপাহয়া অবিরল ধারায় অশ্রু ঝরিতে লাগিল। আমরা সকলে নিশ্চক হইয়া বসিয়া শুনিতে লাগিলাম। আনুষ্ঠানিক পূজা হইয়াছিল রাত্রি দ্বিপ্রহরে, আমি তখন ঘুমাইয়া পড়িয়াছিলাম। পরদিন প্রভাতে বাবা স্বপ্নে মহাপ্রসাদ রাঁধিলেন। জীবনে সেই বোধহয় প্রথম আমি ভাল করিয়া মাংস আহার করিলাম। বাবা চমৎকার মাংস রাঁধিতেন, পরে অনেকবার তাঁহার হাতের রান্নাই খাইয়াছি কিন্তু সেদিনকার সেই মহা-প্রসাদের স্বাদ আমার মুখে এখনও যেন লাগিয়া আছে।

কালীপূজার দিন দুই পরে বাবা দিদিমাকে বলিলেন, “এখানে অনেকদিন কেটে গেল, এবার যদি অনুমতি দেন যাই”

“কোথা যাবে, দেশে?”

“না। নসহাটিতে বেতে হবে একবার। সেখানে আমার এক বন্ধু আছে, তার কাছে যাব”



প্রগতি ঘোষ লাক্স টয়লেট  
সাবান পছন্দ করেন তিনি বলেন  
“এর শুভ্রতাই এর বিশুদ্ধতা  
প্রমাণ করে।”



প্রগতি ঘোষ স্ত্রী শিল্পী এবং হস্তশিল্পী। কিন্তু তিনি জানেন যে, জনসাধারণের তাকে ভাল লাগার জন্যে তাঁর স্বকের লাভাণ্যও অনেকখানি দায়ী। সেইজন্মে তিনি সব-চেয়ে মোলায়েম ও নিরাপদভাবে প্রতিদিন শুভ্র বিশুদ্ধ লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে তাঁর স্বকের বহু নিয়ে থাকেন।

আপনারও সেই একইভাবে স্বকের বহু নেওয়া উচিত। লাক্স টয়লেট সাবানের হৃগত সর্বের মত কেণার রাশি আপনার সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলুক।

লা ক্স ট য় লে ট সা বা ন  
চি ত্র - তা র কা দে র সৌন্দর্য সা বা ন

“তাহলে তুমি এক কাজ কর না বাবা। সাহেবগঞ্জের শক্তির কাছে আমাদের পৌছে দিয়ে যাও। সেখানে যাবার জন্যে মনটা ছটফট করছে অনেকদিন থেকে, কিন্তু সঙ্গীর অভাবে যেতে পারছি না—”

বাবা সন্মত হইলেন। একটা শুভদিন দেখিয়া আমরা সকলে সাহেবগঞ্জের উদ্দেশে যাত্রা করিলাম। আমার বাল্যজীবনের আর একটা অধ্যায় শুরু হইল।

“একবার শোন—”

কুমার খাতা হইতে চোপ তুলিয়া দেখিল উর্শ্বীলা তাহাকে ডাকিতেছে। তাড়াতাড়ি উঠিয়া গেল।

“কি—”

“পেছাপ করে’ বাবা বিছানাটা ভিজিয়ে ফেলেছেন। তুমি কোমরটা তুলে ধর, আমি চাদরটা বদলে দি”

চাদর বদলাইয়া কুমার বাহিরের বারান্দায় আসিয়া দাঁড়াইল। গুনিতে পাইল বাবা আর্ন্তকণ্ঠে বলিতেছেন, “হরিবোল, হরিবোল, হরিবোল”। তাহার মনে হইল নিজের অসহায় অবস্থায় বাবা কিছুতেই নিজেকে খাপ খাওয়াইয়া লইতে পারিতেছেন না। যিনি প্রকাণ্ড হৃদ্যস্ত ঘোড়ার পিঠে অনারাসে চড়িয়া বেড়াইতেন, যাহার ভয়ে প্রবল প্রতাপাধিত্ত অমিদারগণও প্রজাদের উপর অযথা অত্যাচার করিতে সাহস করিতেন না, তিনি আজ নিতান্ত অসহায়। কোমর হইতে কাপড় সরিয়া গেলে সেটা ঠিক করিয়া লইতে পারেন না।

ক্রমশঃ

## চিরবৃন্দাবন

( কীর্তন )

শ্রীদিলীপকুমার রায়

একদিন গেছে সে আমার সখী,  
আজ সেদিনের স্মৃতিই সার !  
সেদিন সূতের ছিল জলধর, আজ-জলধর কালো ব্যথার।  
সেদিন ধরায় নামিত স্বর্গ শূন্য বৃন্দাবনধামে,  
বসন্ত-কছু হাসিত লুপ্ত মধুধনে বরি’ ঘনশ্রামে,  
ঝরিত বরষা-করণা, প্রণয়-যমুনা বহিত চির উজান,  
আজ শোক কাল ভয়—নয় নয় : ছিল আনন্দ নিরবসান।  
আজ মায়া-ভ্রমে স্থখ বলি’ দুখ বরি’ চলে হায় এ-সংসার :  
একদিন গেছে সে আমার সখী,  
আজ সেদিনের স্মৃতিই সার !

মনে পড়ে :

ভোর না হ’তেই জল ভরিবার ছলে ঘাটে যাওয়া,  
বঁধুমিসনের আশে গাগরিতে কাঁকনের ঠুহু ঠুহু গাওয়া,  
তুনে—কুহু কুহু বাজারে নূপুর দেখা দিত শ্রাম অঙ্গনে,  
জলর ভরিয়া দিতে প্রেমে তার, নয়ন—মোহন দরশনে।  
প্রতি উষা উছলিত লো আশায়, আজ এ-জীবন অন্ধকার :  
একদিন গেছে সে আর সখী,  
আজ সেদিনের স্মৃতিই সার !

কোথায় সেদিন আজ সখী ?  
কোথা সে-পুলক-উচ্ছ্বাস মধুর !  
আমি-ও-আমার-জালে বাঁধা  
প্রাণ গেছে ভুলে সেই প্রেমের সুর।  
আছে আজো সেই গোকুল, যমুনা,  
সেই শ্রামরায়, সে-মধুধন।  
গুধু আমি আর নই সেই আমি, নেই আর সেই জলর মম।  
আজ চিন্তার সিঁদুর চরে বালুকার গেহ রচি মায়ায় :  
একদিন গেছে সে আমার সখী,  
আজ সেদিনের স্মৃতিই সার !

এ কী : শোন সখী :

কদম্বতলে আবার যে ওঠে বাঁশি বেজে !  
আবার যে ডাকে শিখিচূড়া বনমালী মনচোর নেচে নেচে !  
চল্ চল্ মীরা সে-বৃন্দাবনে হরিদরশন তরে ফিরে,  
চল্ প্রেমলীলা সাধিতে,  
বসাতে আলোর হাট এ-কালোতীরে।  
এল নাথ মীরা ফিরে শ্রীচরণে বরি কীর্তনে প্রেমাভিসার :  
ছিল স্মৃতিসার যে-অতীত—ফিরে এল করুণায় বঁধু তোমার !

# ১৯৫৭-৫৮ খ্রীষ্টাব্দের কেন্দ্রীয় বাজেটে কর-বাহুল্য

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

সকলেই জানেন, ভারতের প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা শেষ হইয়াছে এবং দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা শুরু হইয়াছে। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার সরকারী খাতে প্রথমে ২০৬৮ কোটি ৭৮ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ হইলেও শেষ পর্যন্ত বরাদ্দের পরিমাণ বৃদ্ধি পাইয়া ২,৩৫৬ কোটি টাকার দাঁড়াইয়াছে। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার সরকারী-খাতে ব্যয় বরাদ্দ ৪,৮০০ কোটি টাকা ধরা হইয়াছিল, জিনিষপত্রের বর্ধিত মূল্যের জন্ত এখনই মনে হইতেছে প্রস্তাবিত সব কাজ করিতে হইলে ব্যয়বরাদ্দ আরও প্রায় ৪৫০ কোটি টাকা বাড়াইতে হইবে।

প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার কাজ অর্থাভাবে আটকায় নাই সত্য, তবে পরিকল্পনায় অর্থ সংস্থানের অগ্রাধিকার দেণের সাধারণ মূজাসঙ্কোচন ও পণ্যমূল্য হ্রাসের প্রয়াসে নিঃসন্দেহে প্রতিবন্ধকতা করিয়াছে। লোকের হাতের বাড়তি টাকা বহুলাংশে সরকারী ঋণপত্রের দ্বারা হইয়াছে, সরকার ঘাটতি ব্যয়ের দ্বারা দায়িত্ব পালন করিয়াছেন। পরিকল্পনা অবশ্য নিত্য বার্ষিক হয় নাই, অন্ততঃ দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনা, সমাজ-উন্নয়ন পরিবর্তন প্রভৃতির অগ্রগতি লক্ষ্যম হইয়াছে; কিন্তু তবু দেশের অর্থব্যবস্থা যে স্তরে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে এবং সমগ্রভাবে জনসাধারণের অর্থনৈতিক অবস্থা যে রূপে শোচনীয় হইয়াছে, তাহাতে এই পরিকল্পনার নিজস্ব গৌরব বাস্তব দৈন্তের আপেক্ষিক কঠোরতার মূল্য হইয়া গিয়াছে।

এ অবস্থায় পরিকল্পনার ধারাবাহিকতা রক্ষা করিতে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় হস্তক্ষেপের সময় আসিলে পরিকল্পনার অর্থসংস্থান সম্পর্কে কতৃপক্ষের উদ্বিগ্ন হওয়া স্বাভাবিক। প্রকৃতপক্ষে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় সরকারী খাতের খরচ ৪,৮০০ কোটি টাকা ধরিয়া পরিকল্পনা কমিশন অনুমান করেন যে, এই টাকার মধ্যে ৪৫০ কোটি টাকা অতিরিক্ত করসংস্থাপন দ্বারা, ১,২০০ কোটি টাকা দেশবাসীর নিকট হইতে ঋণ সংগ্রহ দ্বারা এবং ১,২০০ কোটি টাকা ঘাটতি ব্যয়ের দ্বারা সংগ্রহ করিতে হইবে। এ ছাড়াও সংগ্রহের সূত্র স্থির হয় নাই এমন যে ৪০০ কোটি টাকা আছে, তাহাও নূতন কর বসাইয়াই সংগ্রহ করিতে হইবে বলিয়া মনে হয়। যদিও পুরাতন করের বৃদ্ধি ও নূতন কর স্থাপন, ঘাটতি ব্যয় এবং ঋণপত্র বিক্রয়ই ব্যয়বহুল উন্নয়ন পরিবর্তনায় রূপদানরত দেশের অর্থসংগ্রহের প্রধান উপায়, তথাপি ভারতে বর্তমান অবস্থায় এই তিন খাতে ৩,২৫০ কোটি টাকা পাঁচ বৎসরে সংগ্রহ করিবার সংকল্পকে অনেকেই অসম্ভবকারিতা মনে করিতেছেন।

বাস্তবক্ষেত্রে অর্থসংগ্রহের উপরোক্ত তিনটি সূত্রই বিপজ্জনক। নূতন ঋণপত্র বিক্রয় করিয়া পাঁচ বৎসরে ১২০০ কোটি টাকা সংগ্রহের কথা বলা হইয়াছে। এইভাবে লোকের হাতের মগন টাকা-টানিয়া লইলে দেশে বেসরকারী খাতে শিল্প-বাণিজ্যের অগ্রগতি আহত হইতে বাধ্য। অর্থাৎ

বেসরকারী খাতে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ২,৪০০ কোটি টাকা লগ্নী হইবে বলিয়া পরিকল্পনা কমিশন অনুমান করিয়াছেন। তাছাড়া ঋণ গ্রহণ করিয়া উপস্থিত সুবিধা হইলেও ঋণ পরিশোধের একটা দায়িত্ব আছে। প্রকৃতপক্ষে ভারতে আভ্যন্তরীণ সরকারী ঋণ ইতিমধ্যেই সরকারী অর্থনীতির হিসাবে বিপুল পরিমাণ হইয়াছে। ১৯৩৯ খ্রীষ্টাব্দে এই ঋণের পরিমাণ ছিল ৭৩৭ কোটি টাকা, বর্তমানে ইহা ৩,৭০০ কোটি টাকা দাঁড়াইয়াছে। বহির্দেশীয় (External) ঋণের পরিমাণ এই সময়ের মধ্যে ৪৬৯ কোটি টাকা হইতে ১৭৬ কোটি টাকার না মরাছে একথা স্মরণ রাখিয়াও ভারতের আভ্যন্তরীণ ঋণে স্বস্তি প্রকাশ চলে না।

ঘাটতি ব্যয় সম্পর্কেও একই কথা। কেহ কেহ ভারতের স্থায় বিশাল সম্ভাবনাপূর্ণ দেশে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মত ব্যাপারে ১,২০০ কোটি টাকা ঘাটতি ব্যয় বৃদ্ধি কথা বলেন না সত্য, তবু ভারতের মুজা-নীতিতে ঋণ সম্পর্কহীন নিকেল মুজা ও কাগজী ঋণপত্রের প্রভাব এত বেশি যে আরও ঘাটতি ব্যয় নীতি মুজাব্যবস্থার সম্মত বিপন্ন করিতে পারে। উন্নত (ঋণ) জামিনহীন নোট ছাপার কলে দেশে পণ্যমূল্য বৃদ্ধি বা মুদ্রাস্ফীতির চাপ কিরূপ হয়, তাহার অভিজ্ঞতা আমাদের যথেষ্ট আছে। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার শেষ বৎসরে ও দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রথম বৎসরে এইভাবে মুদ্রিত নোট বাজারের পণ্যমূল্যবৃদ্ধির জন্ত নিঃসন্দেহে বহুলাংশে দায়ী।

বাকী রহিল কর সংস্থাপন। এই হিসাবেও ভারতবাসীর আর্থিক অবস্থার বিবেচনার মোটেই আশাবাদী হওয়া চলে না। কর-সংস্থাপনের নীতির মূল কথা হইল, এই সংস্থাপন শুধু সরকারের আর্থিক সচ্ছলতাই সৃষ্টি করিবে না, দেশের জনসাধারণের আর্থিক অবস্থার উপযুক্ত হইবে এবং ধনী দরিদ্রের আর্থিক অসাম্য যথাসম্ভব বিদূরিত করিবে। সে হিসাবে নূতন কর বাহাতে দরিদ্র দেশবাসীকে স্পর্শ না করে, তাহা দেখা এদেশে সর্বাগ্রে দরকার। ধনীদিগের উপর অতিরিক্ত কর সংস্থাপনের সময়ও পুঁথিপত নীতিবাদ ছাড়া দেশের শিল্প বাণিজ্যের উপর তাহার অনিবার্য প্রতিক্রিয়া অবশ্যই বর্তমান পরিস্থিতিতে স্মরণ রাখিতে হইবে। বলিতে গেলে, এই অস্থিবিধার পরিপ্রেক্ষিতেই ১৯৫৬ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাসে ঘোষিত শিল্পনীতিতে ভারত সরকার শিল্প রাষ্ট্রায়করণের নীতি একবারে সঙ্কুচিত করিয়া লইয়াছেন।

কর-সংস্থাপন দ্বারা ভারতের সরকারী অর্থনীতির কিরূপ উন্নতিসাধন সম্ভব, এ সম্পর্কে পরামর্শনামের জন্ত বিশিষ্ট ব্রিটিশ অর্থনীতিবিদ অধ্যাপক নিকোলাস ক্যালডার ১৯৫৬ খ্রীষ্টাব্দের জানুয়ারী মাসে ভারতে আমন্ত্রিত হইয়াছিলেন। ডাঃ ক্যালডার করনীতির পরিবর্তন সাধনের ব্যাপক সুপারিশ করেন এবং আশা প্রকাশ করেন যে, ইহা দ্বারা



নরকারের লক্ষণীয় আর্থিক সাফল্য ঘটিবে। তিনি আয়কর খাতে হার কিছুটা কমাইবার কথা বলেন, কিন্তু সম্পত্তির উপর এবং ব্যয়ের উপর যে করপ্রবর্তনের সুপারিশ করেন এদেশে তাহা নূতন এবং বিপ্লবাত্মক। অধ্যাপক ক্যালডারের সুপারিশ অনুযায়ী বৎসরে ভারতের সরকারী রাজস্ব খাতে নিম্নরূপ উন্নতি অসুমতি হইবে :—

আয় কর ও সুপার ট্যাক্স	— ১৮ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা
মূলধন কর ( Capital Gains Tax & Annual Capital Tax )	— + ৪০ কোটি টাকা হইতে + ৬৫ কোটি টাকা
ব্যয় কর ( Expenditure Tax )	— + ১০ হইতে ১৫ কোটি টাকা
গান কর ( Gifts Tax )	— + ৩০ কোটি টাকা
মোট	— + ৬১ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা
	হইতে ৯১ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা

অধ্যাপক ক্যালডারের সুপারিশসমূহ প্রকাশিত হইবার সঙ্গে সঙ্গে ভারতে এ সম্পর্কে তীব্র সমালোচনা শুরু হয়। এই করনীতির সমাজবাদী মূলমন্ত্র স্বীকার্য সন্দেহ নাই, কিন্তু এদেশের পটভূমিকায় এরূপ কর ব্যবস্থা পুনর্গঠনে সাহায্যের পরিবর্তে সম্ভাবনাময় বেদনকারী অর্থনীতিতে প্রতিক্রিয়াশীল প্রস্তাব-বিস্তার ক্ষরিতবে বলিয়া অনেক মনে করেন। ব্রিটেনের মত ধনীদেশের অর্থনীতি আলোচনার অভ্যস্ত অধ্যাপক ক্যালডার ভারতের বিচিত্র আর্থিক কাঠামো ঠিক বুঝিয়া উঠিতে পারেন এই বলিয়াও কাহারও কাহারও সন্দেহ হয়।

ক্যালডার সাহেব বিদায় লইবার পর এ সম্পর্কে আলোচনা অনেকটা স্তিমিত হইয়া আসিয়াছিল। প্রকৃতপক্ষে কেহই আশা করিতে পারেন এই যে, বহু-সমালোচিত ক্যালডার প্রস্তাবসমূহ ভারত সরকার পুষ্টিগত দৃষ্টিকোণে গ্রহণ করিবেন। কিন্তু গত ১৫ই মে লোকসভার কেন্দ্রীয় অর্থমন্ত্রী এ. টি. কৃষ্ণামাচারী ১৯৫৭-৫৮ খ্রীষ্টাব্দের বাজেট পেল প্রসঙ্গে বৎসরে ৭৮ লাখ টাকা অতিরিক্ত আয়যোগ্য যে করব্যবস্থা ঘোষণা করিয়াছেন, তাহাতে শুধু ক্যালডার-প্রস্তাবই স্বীকৃত হয় নাই, করসংস্থাপনের ক্ষেত্রে অর্থমন্ত্রী আরও কিছুটা আগাইয়া গিয়াছেন বলিয়াই মনে হয়। অধ্যাপক ক্যালডার সমাজবাদী অর্থনীতিবিদরূপে প্রখ্যাত, তাহার প্রস্তাবসমূহে ধনীদিগের উপর সংস্থাপনযোগ্য করের কথা বড় করিয়া ছিল, অর্থমন্ত্রীর জেট প্রস্তাবে ধনীদিগের উপর নির্ধারণযোগ্য কর-ছাড়াও দরিদ্র ও মধ্যবিত্ত সমাধানকে বহন করিতে হইবে এমন বহুসংখ্যক জিনিষের উপর কর বাড়াইবার প্রস্তাব করা হইয়াছে। দৃষ্টান্তরূপে রেলভাড়ার হার বাড়াইবার প্রস্তাব হইয়াছে এবং আয়করযোগ্য নিম্নতম আয়ের পরিমাণ বৎসরিক ৪,২০০ টাকা হইতে ৩,০০০ টাকার নামাইয়া আনিয়া অধিক-র সংখ্যক লোককে করদানে বাধ্য করিবার ব্যবস্থা হইয়াছে। ডাক ও পত্রের মাসুল বাড়িতেছে, চিনি, চা, কফি, তামাক, দেশলাই, পেট্রোল, বনস্পতি, সিমেন্ট, ইম্পাত প্রভৃতির উৎপাদন শুল্ক বৃদ্ধি হইতেছে। আমদানীকৃত প্রায় ৯০টি জিনিষের উপর আমদানী শুল্ক

বাড়াইবার প্রস্তাব করা হইয়াছে। সম্পত্তি ও ব্যয়ের উপর কর বসিতেছে। প্রকৃতপক্ষে অর্থমন্ত্রী প্রস্তাবিত কর-নীতি এমন বিচিত্র ও বিস্ময়কর যে যখন তিনি লোকসভার এই ভাষণিকা পাঠ করিতেছিলেন, সেই সময় লোকসভার কংগ্রেস সদস্যদের অধিকাংশও বিস্ময়ে হতবাক হইয়া যান। ব্যয় কর ও সম্পত্তি কর এদেশে সম্পূর্ণ নূতন জিনিষ, অধ্যাপক ক্যালডারের সুপারিশের পর এই দুই কর বসা একান্ত অপ্রত্যাশিত না হইলেও জাতীয় অর্থনীতিতে এই নগদ টাকা শোষণকারী করের প্রতিক্রিয়া-সম্পর্কে অনেকেই অস্বস্তিবোধ করিতেছেন।

বাজেটে প্রস্তাবিত কর বৃদ্ধির কতকগুলি হিসাব নিয়ে দেওয়া হইল, ইহা হইতেই অবস্থার গুরুত্ব উপলব্ধি করা যাইবে :—

উৎপাদন শুল্ক বৃদ্ধি :—

চিনি—পাউণ্ড পিছু ৫ নয়া পরমা হইতে ১০ নয়া পরমা ; পেট্রোল—গ্যালনে ৯ নয়া পরমা হইতে ১ টাকা ২৫ নয়া পরমা ; বনস্পতি—পাউণ্ড পিছু ৩ নয়া পরমা হইতে ৫ নয়া পরমা ; সিমেন্ট—টনে পাঁচ টাকা হইতে ২০ টাকা ; ইম্পাত—টনে ৪ টাকা হইতে ৪০ টাকা ; পরিশোধিত ডিসেল তৈল—প্রতি গ্যালনে ২২ নয়া পরমা হইতে ৪০ নয়া পরমা ; অপরিশোধিত ডিসেল তৈল—প্রতি টনে ৩০ টাকা হতে ৪০ টাকা ; কেরোসিন তৈল—প্রতি গ্যালনে ১৮.৭৫ নয়া পরমা হইতে ২০ নয়া পরমা ; চিনি—প্রতি হন্দরে ৫ টাকা ৬ নয়া পরমা হইতে ১১ টাকা ২৫ নয়া পরমা ; অত্যাৱণীয় নয় ( Non-essential ) এমন উদ্ভিদ তৈল—প্রতি টনে ৭০ টাকা হইতে ১১২ টাকা ; চা—৩০ ডায়ার পাউণ্ডে ৬.২৫ নয়া পরমা হইতে ১০ নয়া পরমা এবং প্যাকেটে প্রতি পাউণ্ডে ২৫ নয়া পরমা হইতে ৪২ নয়া পরমা ; কফি—পাউণ্ডে ১৮.৭৫ হইতে ৩৫ নয়া পরমা ; সিগারেট ও পাইপের জন্ত তামাক—প্রতি পাউণ্ডে ৫৬ নয়া পরমা হইতে ৭৫ নয়া পরমা ; দেশলাই—বর্তমান করহার এমনভাবে বাড়ান হইবে যাতে প্রতি ৬০ কাঠির ও ৪০ কাঠির দেশলাই যথাক্রমে ৬ নয়া পরমা ও ৪ নয়া পরমা বিক্রিত হইতে পারে। এ ছাড়া অর্থমন্ত্রী বৎসরে অতিরিক্ত ২ কোটি টাকা আয় বৃদ্ধির মত কাগজের শুল্ক বৃদ্ধির প্রস্তাব আনিয়াছেন।

বাজেটে প্রস্তাব করা হইয়াছে যে, আয়করযোগ্য সর্বনিম্ন আয়ের স্তর ৪,২০০ টাকা হইতে ৩,০০০ টাকার নামাইয়া আনা হইবে। (অবশ্য আয়কর, সুপার ট্যাক্স ও সারচার্জ জড়াইয়া অনুপার্জিত আয়ের ক্ষেত্রে সর্বোচ্চ স্তরে দেয় হার শতকরা ৯১.৮ ভাগ হইতে শতকরা ৮৪ ভাগে এবং উপস্থিত আয়ের ক্ষেত্রে সর্বোচ্চ স্তরে দেয় হার শতকরা ৯১.৮ ভাগের স্থলে শতকরা ৭৭ ভাগে নামাইয়া আবার প্রস্তাব হইয়াছে।)\*

\* যৌথ প্রতিষ্ঠানের অব্যক্তি মূল্যের উপর করের হার কিছু কমান হইয়াছে। ভারতীয় ও বিদেশী যৌথ কোম্পানীসমূহের উপর বর্তমানে সুপার ট্যাক্সের হার আছে যথাক্রমে শতকরা ১৭ ভাগ ও শতকরা ২০ ভাগ, ইহা কমাইয়া উভয়ক্ষেত্রেই শতকরা ১০ ভাগ করিবার প্রস্তাব করা হইয়াছে।

**দেখুন!**

**অর্ধেক  
সানলাইট সাবানেই**

**এত সব জামাকাপড়  
কাটা যায়!**

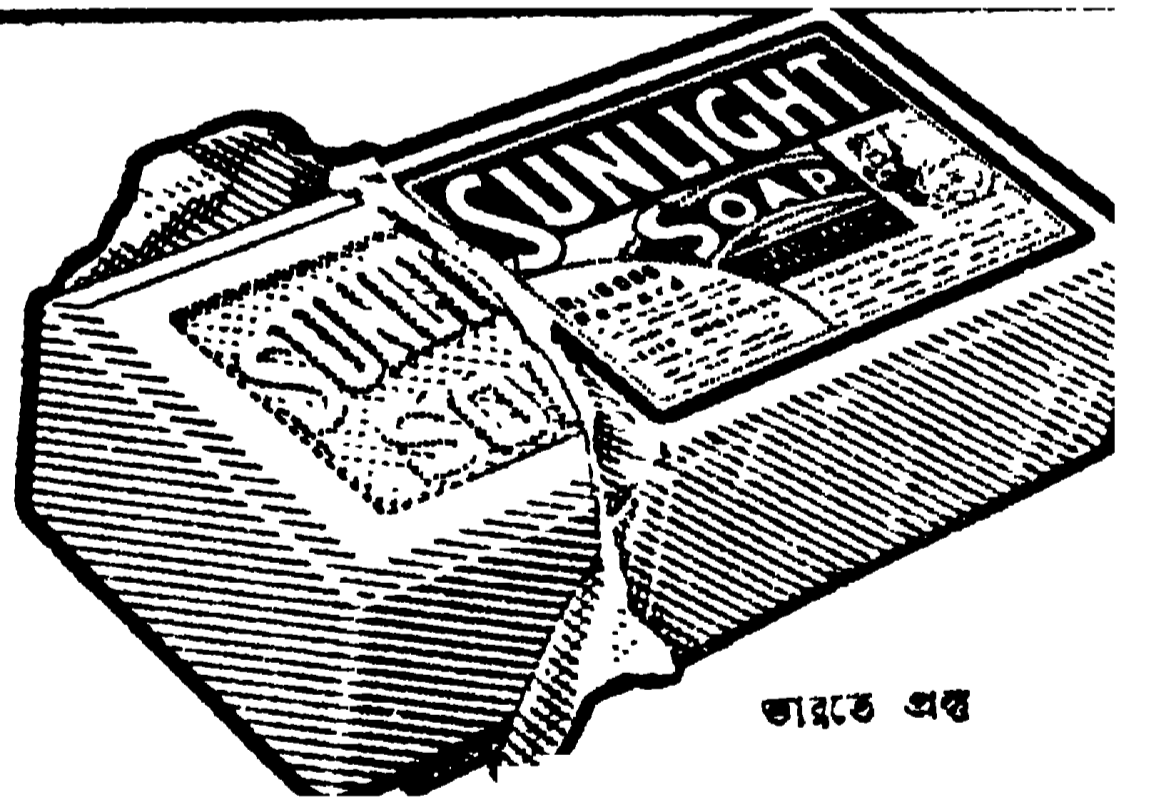


**সানলাইটের ফেনার আধিক্যই এর কারন !**

ফেনার আধিক্যের দরুণই সানলাইট সাবান এত  
ক্রিয়াশীল। আপনি দেখে অবাক হয়ে যাবেন যে মাত্র  
অর্ধেকটী সানলাইটে কতগুলি জামাকাপড়  
কাটা যায়!

সানলাইটের এই অতিরিক্ত ফেনার দরুণই প্রতিটা  
ময়লার কণা ছুর হয়ে যায়—জামাকাপড় হয়ে ওঠে  
আশ্চর্যকর সাদা এবং উজ্জ্বল!

সানলাইটের ফেনার আধিক্যের দরুণই জামাকাপড়  
বিনা আছাড়ে পরিষ্কার হয়। তার মানে আপনার  
জামাকাপড় টেকে আরও অনেক বেশী দিন।



ভারতে প্রস্তুত

**সানলাইট জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে**

যৌথ প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে আরকরের হার টাকায় ৪ আনা হইতে বাড়াইয়া শতকরা ৩০ ভাগ এবং প্রতিষ্ঠানগত কর্পোরেশন ট্যাক্স টাকায় এগারো পরসার স্থলে শতকরা ২০ ভাগে বাড়াইবার প্রস্তাব করা হইয়াছে।

অতিরিক্ত লভ্যাংশের উপর কর হিসাবে শতকরা ৬ ভাগ হইতে ১০ ভাগ লভ্যাংশের ক্ষেত্রে শতকরা ১০ ভাগ, শতকরা ১০ ভাগ হইতে ১৮ ভাগ লভ্যাংশের ক্ষেত্রে শতকরা ২০ ভাগ এবং আরও বেশ লভ্যাংশের ক্ষেত্রে শতকরা ৪০ ভাগ কর ধার্য হইয়াছে।

যোনাস শেরারের উপর করের পরিমাণ শতকরা ১১½ ভাগ হইতে বাড়াইয়া শতকরা ৩০ ভাগ করার কথা হইয়াছে।

সম্পত্তি করের হিসাবে বলা হইয়াছে যে, ব্যক্তিগতক্ষেত্রে প্রথম ৩ লক্ষ টাকা ও হিন্দু যৌথ পরিবারের ক্ষেত্রে প্রথম তিন লক্ষ টাকা কর হইতে অব্যাহতি পাইবে এবং অতঃপর পরবর্তী ১০ লক্ষ টাকার শতকরা ½ ভাগ, তৎপরবর্তী ১০ লক্ষ টাকার শতকরা ১ ভাগ এবং অবশিষ্ট টাকার উপর শতকরা ১½ ভাগ কর বসিবে। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য যে, কৃষ-সম্পত্তি এই কর হইতে বাদ যাইবে এবং যৌথ কোম্পানীসমূহের ক্ষেত্রে প্রথম পাঁচ লক্ষ টাকা কর হইতে অব্যাহতি পাইয়া অবশিষ্ট টাকার উপর শতকরা ½ ভাগ হিসাবে কর ধার্য হইবে।

ব্যয়-কর প্রসঙ্গে প্রস্তাব করা হইয়াছে যে, ব্যক্তিগত বা হিন্দু যৌথ পরিবারের ক্ষেত্রে বৎসরে ৬০,০০০ টাকার অধিক আয়ের সম্পর্কেই ইহা প্রযোজ্য হইবে। এই কর ১৯৫৮-৫৯ খ্রীষ্টাব্দ হইতে চালু হইবে বটে, তথ্যে বর্তমান বৎসরের ব্যয়ও এই করের আওতায় আসিবে বলিয়া ধারণা করা হইয়াছে।

রেলভাড়া বৃদ্ধি সম্পর্কে বলা হইয়াছে যে ১ হইতে ৩০ মাইলের উপর শতকরা ৫ ভাগ, ৩১ হইতে ৫০০ মাইলের উপর ১০ ভাগ এবং ৫০০ মাইলের উপর শতকরা ১৫ ভাগ বৃদ্ধি পাইবে।

প্রতি পোস্ট কার্ড ৫ নয়া পরসার হইতে ৬ নয়া পরসার এবং প্রতি জাড়া পোস্ট কার্ড বা রিভাই কার্ড ১০ নয়া পরসার হইতে ১২ নয়া পরসার বাড়াইবার কথা বলা হইয়াছিল। পোস্টকার্ডের উপর কর অবশ্য বর্ধিত হইয়াছে। টেলিগ্রাফে প্রথম আটটি শব্দের উপরে প্রতি শব্দের জন্য সাধারণ তারে ৭ নয়া পরসার স্থলে ৮ নয়া পরসার এবং জরুরী (Express) তারে ১৪ নয়া পরসার স্থলে ১৬ নয়া পরসার প্রস্তাব হইয়াছে। পার্সেলের ভাড়া বর্তমানের প্রথম ৪০ তোলায় হিসাবে ৫০ হইতে ৬০ নয়া পরসার এবং পরবর্তী প্রতি ৪০ তোলায় হিসাবে ৫০ নয়া পরসার করার কথা বলা হইয়াছে।

এইভাবে করনীতির সংস্কার দ্বারা অর্থমন্ত্রী শ্রী টি টি কুম্ভাচারী আশা করিয়াছেন যে বর্তমান ১৯৫৭-৫৮ খ্রীষ্টাব্দের বাকী ১০ মাসে ১৯৫৮ খ্রীষ্টাব্দের ৩১শে মার্চ আর্থিক বৎসর শেষ হইবে) ভারত সরকারের অতিরিক্ত আয় হইবে ৭৭ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকা।\*

কর-বাহন্য কণ্টকিত আলোচ্য কেন্দ্রীয় বাজেটকে পরিকল্পনা-রক্ষাকারী বাজেট (Save-Plan-Budget) আখ্যা দেওয়া হইয়াছে। এই আখ্যা অর্থপূর্ণ সন্দেহ নাই। কোন অভাবের ক্ষেত্রে পরিকল্পনা রচনা করা এবং সেই পরিকল্পনাকে রূপ দান এক জিনিস নয়। পরিকল্পনা কমিশন পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা রচনা করিয়াছেন, তাহা কার্যকরী করিতে অর্থ যোগাইতে হইবে অর্থমন্ত্রীকে। কাজেই এই অর্থযোগানের দায়িত্ব সাপেক্ষে অর্থসংগ্রহের ক্ষেত্রে সন্ধানের তাহার স্বাধীনতা থাকা উচিত। পরিকল্পনার আপেক্ষিক মৌলিক মূল্য যাহাই থাকুক, টাকার অভাব ঘটিলে পরিকল্পনা ব্যর্থ হইতে বাধ্য। অর্থমন্ত্রীর গদিতে যিনি বসিবেন, সম্ভাবনাপূর্ণ পরিকল্পনার এই ব্যর্থতা ঘটিলে না দিবার জন্য তাহার পক্ষে জনপ্রিয়তা হারাইবার ঝুঁকি লওয়াও অস্বাভাবিক নয়।

অবশ্য একধার মানে এই নয় যে, কেন্দ্রীয় অর্থমন্ত্রী শ্রী কুম্ভাচারীর করনীতি সংস্কারের যৌক্তিকতা আমরা সম্পূর্ণভাবে সমর্থন করিতেছি। তাহার অহুবিধা ও সেই অহুবিধা দূরীকরণে প্রয়াসের গুরুত্ব স্বীকৃতিই এরূপ উক্তির কারণ। নতুবা প্রকৃতপক্ষে আমাদেরও মনে হয়, তাহার করনীতি অনেকক্ষেত্রে বিপজ্জনক হইয়াছে। আমাদের দেশে জনসাধারণের উদ্ভূত অর্থ মূলধন হিসাবে বিনিয়োগের উপর পরিকল্পনা কমিশন যথেষ্ট ভরসা করিয়াছেন, তাহারাই আশা করিয়াছেন যে প্রথম পরিকল্পনাকালে (১৯৫১-৫৬) যেখানে ৩,১০০ কোটি টাকা মূলধন বিনিয়োগ হইয়াছে, সেখানে দ্বিতীয় পরিকল্পনাকালে (১৯৫৬-৬১) মূলধন বিনিয়োগ হইবে ৬,২০০ কোটি টাকা বা দ্বিগুণ পরিমাণ। করবাহন্য লোকের হাতের টাকা নিঃশেষ হইলে এই মূলধন বিনিয়োগ বৃদ্ধি কি সম্ভব হইবে? সম্পত্তি করের আওতা হইতে অর্থমন্ত্রী যৌথ প্রতিষ্ঠানগুলিকে পর্যাপ্ত বাদ দেন নাই, শিল্পপ্রগতির হিসাবে এই করনীতি সত্যকার সহায়ক হইবে কি না বলা কঠিন। ব্যয়-কর লোকের সঞ্চয় প্রবৃত্তি বাড়ায়; কিন্তু দেশের অভ্যন্তরভাগে অর্থব্যয়ের ফলে অর্থের প্রচলন গতি বৃদ্ধি পাইয়া যে নূতন অর্থসৃষ্টি সম্ভব হয়, এই ব্যবস্থায় সে সম্ভাবনা কি কমিবে না? এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য যে, অর্থমন্ত্রী অতিরিক্ত স্থানের প্রলোভন দেখাইয়া স্বর্ণপত্র বিক্রয় বাড়াইবাবও ব্যবস্থা করিয়াছেন, এজন্যও লোকের হাতের নগদ টাকা কমিয়া গিয়া নূতন

বাবদ ৪ কোটি ৪৯ লক্ষ টাকা, ও সম্পত্তি কর বাবদ ১৫ কোটি টাকা আছে। উৎপাদন শুদ্ধ বাবদ টাকার মধ্যে সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য হইতেছে পেট্রোল, সিমেন্ট, ইস্পাত, ডিসেল তৈল, চিনি, চা, তামাক, দেশলাই ও কাগজের উপর শুদ্ধ। প্রতি পূর্ণ বৎসরের হিসাবে এই সব খাতে বৎসরে ৬ কোটি ৬৫ লক্ষ টাকা, ৬ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা, ২ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা, ১৮ কোটি ৫৫ লক্ষ টাকা, ২ কোটি ৪৫ লক্ষ টাকা, ৬ কোটি ১৫ লক্ষ টাকা, ৬ কোটি ২০ লক্ষ ও ২ কোটি টাকা অতিরিক্ত আয় আশা করা হইয়াছে।

\* এই ৭৭ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকার মধ্যে আমদানী শুদ্ধ বাবদ কোটি টাকা, উৎপাদন শুদ্ধ বাবদ ৪৯ কোটি টাকা, আরকর

শিক্ষাবিহীন সন্তান সঙ্কট হইলে পণ্যভাবগ্রস্ত ও বেকার সমস্যা অধ্যুষিত এই দেশের পক্ষে তাহাতে কি মঙ্গল হইবে?

তবু ধনীদেব হাতের টাকা কমাইবার কিছুটা যৌক্তিকতা আছে এবং আবাদী কংগ্রেসের (জানুয়ারী, ১৯৫৫) প্রস্তাবানুযায়ী যদি এদেশে সত্যি সমাজতান্ত্রিক সমাজ গঠন করিতে হয়, তাহা হইলে ধনী-দরিদ্রের অসাম্য কমাইবার চেষ্টাই দরকার। তবে আমাদের দেশের মুষ্টিমেয় প্রথম শ্রেণীর ধনীদেব বাদ দিলে দ্বিতীয় শ্রেণীর ধনীদেব পর্য্যায়ে দেশের সাধারণ লোকের অর্থ-নৈতিক মান তুলিবার চেষ্টাইতো ভারতকে আধুনিক পৃথিবীর উপযুক্ত করিয়া তুলিবার চেষ্টার অমুপূরক। সে হিসাবে ইহাদের গরীব করিয়া গরীবকে আরও গরীব করিবার নীতি কি সমাজতান্ত্রিকতার সহিত হসমঞ্জস হইবে?

দরিদ্র ও নিম্নমধ্যবিত্তদের বিপন্ন করিবার মত যে বিপুল করভার অর্থমন্ত্রী কর্তৃক প্রস্তাবিত হইয়াছে, সে সম্পর্কে আমরা সত্যি উদ্বেগ না হইয়া পারি না। অর্থমন্ত্রী বলিয়াছেন বটে, তাহার অতিরিক্ত কর ধার্যের ফলে গ্রামাঞ্চলের বাসিন্দাদের খরচ শতকরা ০.৭২ ভাগ এবং মহরাঞ্চলে বাসিন্দাদের খরচ শতকরা ১.৩৮ ভাগ মাত্র বাড়িবে, কিন্তু বর্জিত-কর পণ্যতালিকার বিবেচনায় আমাদের মনে হয়, তাহার এই হিসাব কম করিয়াই ধরা হইয়াছে। এদেশে দরিদ্র ও মধ্যবিত্ত এমনিই অর্ধমৃত, বেকারী ও অর্ধবেকারীর চাপে তাহাদের বর্তমান অঙ্ককার এবং ভবিষ্যৎ সংশয়সঙ্কুল, এ অবস্থায় তৃতীয় শ্রেণীর রেলভাড়া বৃদ্ধিসমত নূতন করের বোঝা তাহাদের উপর চাপিলে তাহারা সে ভার বহন করিবে কি করিয়া? পরিকল্পনার যুগে (Plan period) দেশের পুনর্গঠন পরিকল্পনার জন্ত সহনীয় কষ্ট অবশ্যই স্বীকার করিতে হইবে, কিন্তু সাধারণ দেশবাসীকে মৃত্যুর গহ্বরে ঝাঁপ দিতে আহ্বান করা কোন কাজের কথা নয়। এই অস্বাভাবিক করবৃদ্ধির ফলে দেশবাসীর মন পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রতি বিরূপ হইলে সে ক্ষতিতো অপূরণীয়। বামপন্থীদের কথা ছাড়িয়া দিলেও চক্রবর্তী রাজাগোপালাচারী, রাজকুমারী অমৃত কাউর, শ্রীকিরোজ গান্ধী, শ্রীবালকৃষ্ণ শর্মা, শ্রীমান নারায়ণ অগ্রবাল প্রমুখ কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ এই গুরুতর পরিস্থিতি সম্পর্কে কঠিন মন্তব্য করিয়াছেন। কলিকাতা পৌরসভা বা জাসনাল চেম্বার অফ কমার্সের মত জনপ্রতিনিধিমূলক প্রতিষ্ঠানের এ সম্পর্কে বিরূপ অভিমতও নিঃসন্দেহে গুরুত্বপূর্ণ।

অর্থমন্ত্রী পরিকল্পনা বাচাইবার জন্ত করনির্ধারণের নীতিতে দৃঢ় থাকিবার কথা ঘোষণা করিলেও জনমতের চাপে পোষ্টকার্ড ও কোরোসিনের উপর প্রস্তাবিত গুরুবৃদ্ধি মকুব করিতে রাজী হইয়াছেন।\* লোকসভায় ও দেশের অন্তর্ভুক্ত জনমত সম্পৃষ্টভাবে প্রকাশিত হইলে আমরা আশা করি, দরিদ্র ও মধ্যবিত্ত জনসাধারণের জীবনধারণের পক্ষে বিপজ্জনক অস্ত্রান্ত অতিরিক্ত করের ক্ষেত্রেও অর্থমন্ত্রী সহানুভূতিশীল

হইবেন। দেশের সামগ্রিক উন্নয়নের স্বপ্নে মানবিকতার প্রাথমিক আবেদন অমুপূরক বলিয়াই আমাদের বিশ্বাস।

অবশ্য অর্থমন্ত্রীর সহিত সম্পূর্ণ এক মত না হইলেও আমরাও মনে করি যে, পাণ্ডাশস্ত্রের মূল্যবৃদ্ধি রোধ করিয়া যদি পাণ্ডা মূল্য জনসাধারণের আয়ত্তের মধ্যে রাখা যায়, তাহা হইলে কিছুটা করবৃদ্ধি সঙ্গেও অস্ত্রান্ত ভোগ্যপণ্যের মূল্য জনসাধারণের আয়ত্তের মধ্যেই থাকিতে পারে। এই ক্ষেত্রে বাজেট বড়তায় অর্থমন্ত্রী পাণ্ডা যোগানে শৃঙ্খলারক্ষার উদ্দেশ্যে ২৫ কোটি টাকার যে বিশেষ তহবিল গঠনের সংকল্প ঘোষণা করিয়াছেন, আমরা তাহা সমর্থন করি।

মোটের উপর করের দিকে দৃষ্টিতে দিতেই হবে, তাছাড়া অসাধু ব্যবসায়ীরা যাহাতে করবৃদ্ধি উপলক্ষকে বাড়তি মুনাফালাভের সুযোগ হিসাবে ব্যবহার করিতে না পারে, সরকারের তত্ত্বাভিগণ কঠোরতা দেখান দরকার। আমাদের দেশের ব্যবসায়ীদের মুনাফা বৃদ্ধি লইয়া আলোচনা নিষ্প্রয়োজন। বিগত ১৯৪৩ খ্রীষ্টাব্দে দ্রুতিক্রমে এদেশের প্রতিটি দ্রুতিক্রমের জীবনের বিনিময়ে মুনাফাবাজ ব্যবসায়ীদের এক হাজার টাকা হিসাবে লাভ হইয়াছিল বলিয়া দ্রুতিক্রম কমিশনই ঘোষণা করিয়াছেন।

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আমলে পরিকল্পনার অর্থসংস্থানের জন্ত লোকের কষ্ট হইবে,—দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনাসমূহের নিরিখে ইহা অপ্রত্যাশিত নয় এবং পরিকল্পনা কমিশনও একথা বলিয়াছেন।† তবে এই সঙ্গে দেশবাসীর প্রকৃত বহনশক্তি পরিমাপ করার দায়িত্বও নিঃসন্দেহে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষের। এই হিসাবে অর্থমন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণনাচারী অর্থসংস্থানের আশু আবশ্যিকতার উপর বহুই জোর দিন (“the exigencies of the situation demand nothing less”), দেশে শান্তিশৃঙ্খলা বজায় রাখিতে হইলে দরিদ্র ও মধ্যবিত্তদের আর্থিক সঙ্গতির কথা পূর্বাঙ্কে বিবেচনা করিতে হইবে। এদেশে যাহারা ট্যান্ড ফাঁকি দেয় (করভঙ্গ কমিশন ও অধ্যাপক ক্যালডারের মতে শুধু আয়কর ফাঁকির পরিমাণই বৎসরে ১৫২০ কোটি টাকা, এছাড়া বিক্রয় কর, আবগারী কর, উৎপাদন শুল্ক ইত্যাদি কত করই ফাঁকি পড়িতেছে) তাহাদের নিকট হইতে কর আদায়ের উন্নততর ব্যবস্থাও নূতন করসংস্থাপনের পূর্বেই হওয়া দরকার।

+ পরিকল্পনা কমিশন বলিয়াছেন :—

It is obvious that the second five year Plan will strain the financial resources of the country. A measure of strain is implicit in any development plan for, by definition, a plan is an attempt to raise the rate of investment above what it would otherwise have been. It follows that correspondingly larger effort is necessary to secure the resources needed. It is from this point of view and in the light of the continuing requirements of the economy over a number of years that the tax of mobilising resources has to be approached.

\* সংবাদপত্র ছাপিবার কাগজও (News Print) প্রস্তাবিত বর্জিত আমদানী শুল্কের আওতা হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে বলিয়া জানা গিয়াছে।

# ছিন্নবাধা মহাশ্বেতা

(১)

আগে শিকল দিয়ে বাঁধা হল। এবার মুখে আঁগুন দেওয়া হবে।

সবাই হৈ হৈ করে উঠল। সবাই এগিয়ে এল কাছে। ছেলে বুড়োর ধাক্কাধাক্কি, মেয়েদের ঠেলাঠেলি। সবাই কাছে আসতে চায়।

লাঠি উচিয়ে এল একজন।—আঃ, বারণ করছি, গুনছ না কেন তোমরা। সরে দাঁড়াও, সরে দাঁড়াও। এটা অঘটন ঘটলে পরে আমাদের নিয়ে টানাটানি করবে। কিন্তু সরতে কি চায় লোকে। আরো ঠেলে আসে। সারা মেলা উজাড় করে এসেছে সবাই। কত দূর দূরান্ত থেকে আসছে মানুষ, শুধু সন্ধ্যাবেলার এই উৎসবটুকুর জন্য।

এক মণ বাকুদের তুবড়ি। লোকে বলে, একমণি তুবড়ি। শিকল দিয়ে না বাঁধলে তার তেজ রুখবে কে। এমনতেই শিকল ছিঁড়ে তুবড়ি আকাশে উঠতে চায়। শুধু শিকল বাঁধা নয়, মাটি কেটে বসানো হয়েছে একমণি খোল। তবু আড়-মাতলার মতো এদিক ওদিক করে আঁগুনের ফোয়ারায়। কোনো গতিকে যদি একবার ফাটে, এই বারোয়ারীতলা শুক লঙ্কাকাণ্ড করে ছাড়বে।

উৎসবের উপলক্ষ নবমদোল। বারোয়ারীতলার দক্ষিণে আছেন শ্রামরায়। বড় দীঘির ধারে তাঁর মন্দির। নবমদোল ওই শ্রামরায়ের। কিন্তু বাজী পোড়ানো উৎসবটা চিরকাল এখানেই হয়ে আসছে। এখানে, পুকুরের ধারে। এই পুকুরের তিনদিকে শিবমন্দির আর বুড়ো বট অশখের ভিড়। একদিকে দেবী চণ্ডিকার মন্দির। দেখে বোঝা যায়, ঘোর শাক্ত ভূমি। শ্রামরায়

উড়ে এসে জুড়ে বসেছেন যেন। আগে পাঁঠাবলিও হত নবমদোল উপলক্ষে। আজকাল বন্ধ হয়ে গেছে সেটা। কিন্তু বাজী পোড়ানোর মধ্যে সেই মত্ততাটা টের পাওয়া যায় এখনো।

তুবড়ি পোতা হয়েছে পুকুরের ধারে। দোলপূর্ণিমার পর নবমী তিথিতে নবমদোল। আকাশে এখনো চাঁদ দেখা দেয়নি। পুকুরের পাড়ে ভিড় করে এসেছে সবাই। এক-মণের পর, ধাড়ির পিছনে ছাঁয়ের মত পাঁচ সেরি দশ সেরি আছে কয়েক গুণ।

মেলার আসরটা আর একটু দূরে। সে আসরে আজ ভাঙন ধরেছে বিকেল থেকেই। বেচা-কেনা ঘুচিয়ে সবাই মেতে উঠেছে এদিকে। মেলার হাজাক লণ্ঠন এখন সব এখানেই সকলের হাতে হাতে, গাছের ডালে ডালে।

এর পরে আছে কেঁপেযাত্রা। বড় দীঘির পারে, শ্রামরায়ের মাঠে যাত্রার আসরও তৈরী হয়ে গেছে। সাজঘর হয়েছে শ্রামরায়ের মন্দিরের পাশে, পরিত্যক্ত ভোগ-রান্নাঘরে! রান্নাভোগ আর জোটেনা শ্রামের কপালে। একটু চিনি বাতাসা কলা, ফুল চন্দনই অনেকখানি। এর পরেও থাকে না থাকে শ্রামরায়ের মর্জি।

শেষ ফাল্গুনের বাতাসে চৈত্রের পাগলামি টের পাওয়া যায়। মাঝে মাঝে পাক খায়, চক্র দিতে চায় ঝুড়ি বানের মতো।

বাতাসের চেয়ে মানুষের নেশাটাও কম নয়। তুবড়ি পোড়ানো দেখার ঠেলাঠেলিতে ইতিমধ্যেই কয়েকজন জলে ডুবে উঠেছে। তা' নিয়ে হাসাহাসি গালাগালির অন্ত নেই। সেয়ানা মানুষ পড়েছে তাই। নইলে কামাকাটি পড়ে যেতো।

সুরীন দেখছিল সব দাঁড়িয়ে। ও গাঁয়ের ছেলে সে। বয়স পঞ্চাশ ধরেছে। পঁচিশ বছর গ্রামছাড়া। বছরে এই দুটি দিনের জন্তে না এসে পারে না। আসে, ছুদিন থাকে, তারপর বিদেশীর মতো ফিরে যায়। বাগ্‌দীপাড়ার মানুষ। আগেকার লোকেরা চিনতে পারে। হালের মেয়ে পুরুষেরা কেউ চেনেনা তাকে। যারা চেনে, আর যারা চেনেনা, তাদের সকলের কাছেই সুরীন, অর্থাৎ সুরেন দিগর যেন এক বিচিত্র সংসারের মানুষ। সবাই

তাকে হাঁ ক'রে দেখে। সে দেখার মধ্যে শুধু অপরিচয়ের ভয় ও বিস্ময়।

ঠাণ্ডারার দিগরের ছেলে সুরীন দিগর। পায়ে তার ইংরেজী বুট জুতো, বাবুদের মত সার্ট গায়ে, কোঁচানো ধুতি। মাথায় তেল চকচক করে। গোকজোড়ার চাকন-চিকনও কম নয়।

নিজের ভিটেমাটি কিছু নেই। পাড়ায় এসে ওঠে পরের ভিটেতে। জায়গা দেওয়ার লোকের অভাব নেই পাড়ায়। সুরীন যার ঘরে ওঠে, যে কদিন থাকে তার ঘরে সেই কদিন দুঃখ থাকে না। গোটা পাড়ায় ভোজ লেগে যায়। হাঁড়ি অতি ছোট, তাড়ির জালা নিয়ে বসে সুরীন সকলের সঙ্গে। মেয়েরাও খাতির করে। দরকার হলে, এক আধখানা শাড়ি দিয়ে খাতিরটুকু গাঢ় করে নেয়।

ফুর্তি মস্তুরাতে খুবই সিদ্ধহস্ত সুরীন। কিন্তু এমনি মাহুষ হিসেবে বেশ রাশভারী। চেহারায় আর কথায়, ধার আছে যথেষ্ট। বলে, মিস্তিরির কাজ করি।

—কোথায়?

—চটকলে।

—কোথাকার চটকলে?

—টাঁপদানি।

গাঁয়ের লোকেরা জানে। প্রতিবছর একই কথা জিজ্ঞাসাবাদ হয়।

তবু নতুন করে বিস্মিত হবার জন্মেই যেন সবাই জিজ্ঞেস করে, কত টাকা কামাও?

সুরীন বলে, হপ্তায় ছাব্বিশ টাকা।

সবাই অবাক হয়ে তাকিয়ে থাকে। মনে মনে হিসাব কষে। সপ্তাহে যদি ছাব্বিশ টাকা হয়, তবে মাস গেলে একশো চার টাকা। বাবা! বিশ্বাস করতে ইচ্ছে করে না। অবিশ্বাস করবার সাহস নেই। অমনি হয় তো কেউ ঘনিয়ে আসে। বলে, বুইলে গো সুরীনদাদা, বউটা মেয়েমাহুষ।

সুরীন গোকফের ফাঁকে হেসে বলে, মাটির 'পরে দাঁড়িয়ে বলছিঁস্?

—হ্যাঁ, আকাশের তলার দাঁড়িয়ে বলছি, মেয়েমাহুষ বউটা। কিন্তু, এটা কাপড় দিতে পারিনা।

—পারিস্ না?

—না।

সুরীন পকেট থেকে টাকা বের করে দেয়!—যা, একটা কাপড় কিনে দি গে যা বউকে।

টাকা যেন খোলামুকুচি। সুরীন দিগরের অমন অনায়াস টাকাগুলি টাকা কিনা, সেটাও যেন খটকা লেগে যায় মনে। বুড়িরা এক কথা বারবার জিজ্ঞেস করে, বে'থা করেছ?

—না।

—করতে লাগবে না? ব্যাটাছেলে মাহুষ, বউ ছেলে-পুলে না হলে চলে?

সুরীন বলে, না মাসী, ওটা হলনা আর এ জন্মে। একটা মেয়েছেলে আছে...

সোজা কথা, সোজা করেই বলে। কোনো রাধ ঢাক নেই। বুড়িদের স্নেহ দিয়ে মন কাড়বার হাঁস-ফাসানি খিতিয়ে আসে একটু। বলে, অ। তা গাঁয়ের মেয়েছেলেই এটা নিয়ে গেলে পারতে।

সুরীন বলে, শহরে বড় ছড়াছড়ি মাসী। এখন তো আরো। দু'সন হল তোমার লড়াই শেষ হয়েছে। দেশের সরকারও দেশের লোক হয়েছে। আর কলবাজারে একবার মেয়েমাহুষের ভিড়টা দেখে এসো। এক ছিটে গুড়ে যেন পি'পড়ের গাদি। তবে মেয়েছেলে মেয়েছেলে, শহরে গাঁয়ে তার তফাৎ কিছু নেই।

অ।

একটু মুষড়ে পড়ে সবাই। সাধ করে তো কেউ বলেনা। দায়ের পড়ে বলে। যদি একটু সুখের মুখ কেউ দেখতে পায়। মে মেয়েমাহুষের স্বামীপুত্র নেই, তার কোন বাঁধন নেই। সে ধেতে চায়।

সুরীন বলে, আর মন বলে কথা। যেখানে সে বসে, সেখানেই ভাল। তাকে নিয়ে ছুটোছুটি করলে, সে ছুটিয়ে মারে চিরকাল!

তা' বটে।

এই হল সুরীন। গাঁয়ে নবম দোলের উৎসব। বাগ্দিপাড়ায় উৎসব সুরানকে নিয়ে। তাড়ি মাংস, মাংস কাপড়চোপড়, নানানকিছুতে অনেক খরচা করে যায়। দাগ রেখে যায় সকলের মনে। আগামীবছরের তৃষ্ণা রেখে যায় সকলের প্রাণে।

তারপরে এরা ভুলে যায়, সুরীন ভুলে যায়। এরা থাকে গাঁয়ের বাগ্দি পাড়ায় বাগ্দি হয়ে। সুরীন চাঁপদানির উইভিংএর মিস্তিরি, চন্দননগরের মালিপাড়ার সুরীন মিস্তিরি। সুরীনদাদা।

বছরের এই সময়টা, অভ্যাসবশত যেন চলে আসে সুরীন। সেখানে তার মেয়েমানুষ ভামিনী প্রতি বছরই ঝগড়া করে। আসতে চায় সঙ্গ।

সুরীন বলে, না, তিনশো তেবট্টি দিন তোর ঘর করি। দুটো দিন তুই ছেড়ে দে বাপু, শুধু শুধু আমার সঙ্গ নিস্নি।

পেট থেকে পড়ে, এ গাঁয়ে মানুষ হয়েছে। উৎসব বলতে আর কিছু জানেনা, নবমদোল ছাড়া। শহরে তো রোজই উৎসব। নবমদোলে এসে, নিজের জীবনটাকে একবার পিছু ফিরে দেখে যাওয়া ছাড়া এর মধ্যে আর কিছু নেই সুরীনের।

এক মনি ভুবড়ি জলেছে। দশটা স্টীমের মত কান ফাটা শব্দ তার। আগুনের উঁচু ফোয়ারা ঠেকেছে গিয়ে আকাশে। বহু দূর-বাস নিয়ে ছড়িয়ে পড়ছে বড় বড় ফুলকি। যেন গলানো আগুন, জলের ফোয়ারার মতো। বাতাসটা সুবিধের নয়। আগুন ছড়িয়ে পড়তে চাইছে উত্তরে, একেবারে উপরে গিয়ে কেঁপে কেঁপে যাচ্ছে।

কয়েকজন একসঙ্গে চীৎকার করে সবাইকে বলছে দূরে থাকতে। মনে হয়, পুকুরের জলও আগুন হয়ে উঠেছে। আলোর ধারায় মাটির পোকামাকড়টিও দেখা যায়।

সুরীনের সঙ্গ রয়েছে পাড়ারই কয়েকজন।

সময়ের সবাই শ্রামরায়ের জয় জয়কার করছে।

সুরীন ভিড় থেকে বেরিয়ে, শ্রামরায়ের মন্দিরের দিকে চলল। সঙ্গ মদন আর জগা বাগ্দি। জেলের পিছে কেলে হাঁড়ির মতো। আজকে রাতে সুরীন শেষবার স্মৃতি করবে। তার প্রসাদ না নিয়ে ফিরবেনা দুটিতে।

সুরীন ভাবছিল অভয়ের কথা।

বিশ বছরের অভয়। তার মায়ের নাম প্রমীলা।

তিনবছর আগে প্রথম চোখে পড়েছিল অভয়কে।

যেদিন পড়ল, সেদিন জিজ্ঞেস করল সুরীন এটি কে?

—পোমিলার ছেলে, যে পোমিলা মরে গেছে।

মনে পড়ল সুরীনের। সিংভূমে কাজ করতে গিয়ে, পটলা দিগর নিয়ে এসেছিল প্রমীলাকে। সেও অনেকদিনের কথা। প্রমীলা এসেছিল পটলার সঙ্গ। কিন্তু পটলার সঙ্গ ঘর করতে পারেনি। রূপ ছিল কিনা বোঝা যায়নি, যৌবনটা ছিল দিশেহারা বানের জলের মতো। অন্তরে অন্তরে তাকে বাঁধ দিতে পারেনি পটলা। বানের জল, যেদিকে পেরেছে, সেদিকেই গেছে। বারোবছর

আগে, নবমদোলে এসে, প্রমীলার ঘরে রাত কাটিয়ে গেছে সুরীন। ছেলেটাকে লক্ষ্যই পড়েনি। এখানে আমার পর, এ গাঁয়ে অভয় জন্মেছে। কার ছেলে, বলা মুশকিল। প্রমীলার গর্ভজাত, একমাত্র সেইটিই সত্য।

তিনবছর আগে চোখে পড়ল। চোখে পড়েনি, কানে শুনল প্রথম অভয়ের গান। আতি গয়লানির উঠোনে দাঁড়িয়ে গান ধরেছে অভয়।

তুমি আমার গাঁয়ের শ্রামরায়,

তোমার কথা কেমনে ভোলা যায়।

গানের কথাবার্তা তেমন পাকা নয়, কেমন যেন আপনি আপনি বানানো। সুরীন বলল, বাঃ, বেশ গলাখানি তো। আতি গয়লানীর যেন ভর হয় অভয়ের গলা শুনলে। অভয় গাইছে।

যদি পাপ করে থাকো কেউ,

একবার শ্রামরায়ের কাছে যেও

তানারে না বলে কতু পার নাহি পাওয়া যায়।

কথা বড় অর্বাচীন। অভয় নাকি নিজেই তৈরী করে গায়। সবসময় ছাঁদ ছন্দ মিল থাকেনা। কিন্তু গলার গাওয়ার ভঙ্গির গুণে বড় মিষ্টি লাগে। কিন্তু গানের সঙ্গ মানুষটির মিল নেই।

বয়স নাকি আঠারো। কিন্তু অমন বিশাল চেহারার পুরুষ বোধহয় গাঁয়ে আর একটিও নেই। রংটি কালো, চোখ দুটি টানা টানা। মাথার চুলগুলি কদম ছাঁট। চলতে ফিরতে গায়ের পেশী চেউ দিয়ে ওঠে। যেন কালো গাঙে চেউ লেগেছে। চাউনিটি কেমন যেন খ্যাপা খ্যাপা, রাগত ভাব। চোখ দেখলে অন্তরের মিঠে নরম ভাবটুকু আন্দাজ করা যায়।

সুরীন বলল, এটি কে?

—পোমিলার ছেলে।

—কি করে?

—কি আবার করবে। বারো সাঙার ছেলে, কেউ কারুর নয়। কখনো হাল চাষ, হাঁপার টানে কখনো কামারের ঘরে।

সুরীন তাকিয়ে রইল অভয়ের দিকে। ভাল লাগল ছেলেটিকে। মুগ্ধবিশ্বয়ে দেখল আঠারো বছরের একটি বেজন্মা পুরুষকে। আর মনে পড়ে গেল তার শহরে, মালীপাড়ায় তার প্রতিবেশিনী শৈলীর কথা। প্রৌঢ়া শৈলী, আর তার মেয়ে নিমির কথা।

ক্রমশঃ

বিশেষ দ্রষ্টব্যঃ—এই ধারাবাহিক উপন্যাসটির নামকরণ লেখক পূর্বে 'রাণীর বাজার' করেছিলেন উপস্থিত পরিবর্তন করেছেন। সুতরাং আমাদের বিজ্ঞাপিত 'রাণীর বাজার' উপন্যাসই এই 'ছিন্নবাধা'।

ভাগ ১৪



( ১০ )

### রামজীর মন্দির

রুচি আর শালীনতা নিয়ে নাকি এ কথা বলা চলে না। সাহিত্যে রুচির কথা বাদ দিতেও পারা যায় না। সব প্রকট প্রকাশ করতে গেলে উৎকট হয়ে যায়।

কিন্তু জীবন থেকে যে খণ্ড আহরণ করে ভ্রমণের কথা লেখা হয় তার মধ্যে নিছক সাহিত্যের সংজ্ঞা—ধারা—ক্রম—অনুশীলন করতে গেলে কেবল যে সত্যাব-রোধের পাপই জন্মায় তা নয়, বিভ্রান্ত করে দেওয়ার অপকর্ম গুণ্ড থাকে।

বহুজন সঙ্গে করে বেড়াতে যাবার দুর্ভাগ্য যারা ব্রত বা ধর্ম হিসাবে পালন করেন এই ব্যাপারটিতে তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ না করিয়ে পারছি না। এর আগেও ক্যাম্প নিয়ে হিমালয়েরই এক দুর্গম দেশে একবার গিয়ে-ছিলাম। সেখানে অনভিজ্ঞ সাহিত্যিকের চরম দুর্দশা হয়েছিল জৈবিক এবং অনন্বীকার্য এই ব্যাপারটির ভবিষ্যৎ করতে।

সেই অভিজ্ঞতা ছিল বলেই কুর্দেই ভগবানদাসজীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম এই দিকে। তিনি বলেছিলেন ব্যবস্থা আছে। পুরুষরা এ বিষয়ে যথেষ্টজ্ঞাচারী। তাদের খানিক বিব্রত হতে হলেও নারীদের তুলনায় কিছুই নয়। তাই চিনার বাগে এসেই প্রথম এই ব্যাপারটির দিকে মনঃসংযোগ করি।

চিনার বাগের একটা ধারে খানকর কানাত ঘেরা একটা জায়গা। একদিকে লেখা 'মহিলা'; অপরদিকে লেখা 'পুরুষ'। সর্বসম্মত বারো জনার ব্যবস্থা। এবং তা-ও পাকাপাকি নয়। একটা দিক একেবারে উন্মুক্ত। আমরা ম'শো জম। কাশ্মীরে হাউস-বোটের ভিতরেই

মানঘর এবং আনুসঙ্গিক ঘর আছে। পাত্ৰগুলি নদীর জলেই পরিষ্কার করা হয়। এই নোংরা ব্যবস্থার জন্ত দালের জল আর খিলামের জল অপের কেন অব্যবহার্য হয়ে আছে।

আমাদের হাউস-বোটে এক একটায় ত্রিশজনের কাছাকাছি লোক। হুতরাং ও ব্যবস্থা হাউস-বোটে ছিল না। যা হয় ঐ 'মহিলা' ও 'পুরুষ' লেখা ঘেরা জায়গা।



চিনার বাগে আমাদের অফিস তাবুতে এটা দ্বীপ। চায়খারে জলে আমাদের নৌকাবাড়ি ভাসছে

আমি পতিরামকে বললাম—“কি কাণ্ড করেছিস্ বলতো। মেরে-গুলো কাল সেই পাঠানকোটে নেমেছে। টেশনে তো কিছু সুবিধা হয়নি। পরশু বাড়ী থেকে বেরিয়েছে এই আড়াই দিনের পর এখানে এসে এ সব ব্যবস্থা না পেলে যে খণ্ড প্রলয় বেধে যাবে!”

পতিরাম হুহাত ওপরে ছুঁড়ে বললে—“ওরে সহরের ইঁদুর, তোর কি আমার না কামড়ালে দাঁত সিস্ সিস্ করে? এ সব ব্যবস্থা করার জন্তে প্রথমেই গুরুপ্রসাদকে পাঠানো হয়েছিলো। বোটা মেমে এসেছিল ব্যবস্থা করতে। এসে মাল টেনে কোন হোটেলে পড়েছিলো। আমিও তো এসে এই কাণ্ড দেখে বুক, হয়ে গিয়েছি।”



প্রথম প্রথম মেয়েরা দল করে করে কুণ্ডলী পাকাতে লাগলো। ওদের যত রকম টেকনিক জানা আছে এই ছীপের মধ্যে শত শত দৃষ্টির সম্মুখে সে সব টেকনিক কাজে লাগবে না। তারপর মেয়েদের নাম করে শিক্ষয়িত্রীরা এলেন তদারক করতে। ছেলেদের দিকে ততক্ষণ লক্ষ্য "কিউ", দাঁড়িয়ে গেছে। মেয়েরা অতটা পারছিল না;— অবশ্যই বোঝা যায়।

এদিকে মেথরের ব্যবস্থা মেই। ফলে সক্ষ্যার খাবার অনেক খেলোনা! এ দিকে রাতে উঠলো ঝড়, খানিক বৃষ্টি। পতিরাম আমার বোটের কাছে এসে ডাক দিলো। দেখি লালসিং আর জনার্দন, আর জন ছয় ছেলে। আমিও লাগলাম কাজে। সেই শেষ রাত্রে কোদাল গাঁইতি নিয়ে এ ধারে আরো গোটা বারো, আর ও ধারে গোটা কুড়ি গর্ভ খুঁড়ে, কানাত লাগিয়ে, বেড়শীট ইত্যাদি সংগ্রহ করে পর্দা ঝুলিয়ে সকালের মতো ব্যবস্থা করে যখন হাত পা খুঁয়ে আবার বোটে ঢুকলাম তখন ভোর হয় হয়।

পতিরামের এই নিষ্ঠা আর ঐকান্তিকতা ছিল বলেই সে সকালটার বিপর্যয়ের মাত্রা অনেক লঘু হয়ে গেল।

অবশ্য দিন দুয়ের মধ্যে ব্যবস্থা হয়ে গেল এর চেয়ে একটু ভালো। আমি কিন্তু বেগুর জন্ত এ ব্যবস্থা স্বীকার করতে পারলাম না। আমি জানি ও বড় কষ্ট পাবে। পেলোও মুখে বলবেনা। অবশেষে সেই বিশেষের বন্ধু অসিত।

"যা বলেছেন দাদা। এখানে চান টান করা কাজের কথা নয়।



চিনার বাগে রামমন্দির

চলুন একখানা শিকারা করে ওখানে একটা দেবালয় আছে দেখা যাচ্ছে, ওখানে যাওয়া যাক।

চিনার বাগের স্থির জলের তলায় রাশি রাশি উদ্ভিদের স্বপ্নালু

দোলা। চিনার বাগের জলের ওপর দীর্ঘকার বনস্পতির তরু নিবিড় ছায়ার আবেশ। আর সেই রোমাঞ্চ জাগানো পরিবেশ একটু বড় বড় পপুলারের দীর্ঘ ইজিতের সঙ্গে ওজন রেখে উঝুঝুকে রূপালী পাতে মোড়া এক দেবালয়ের চূড়া। প্রভাতী আরও সে রূপা ঝলমল। ওইটাই লক্ষ্য। যদি বিগ্রহ, তবে পূজারী; পূজারী; তবে জীবন; যদি জীবন, তবে জীবনের ছন্দও পাবো ওখা শিকারা নিয়ে বেরিয়ে পড়ি তিনজন।

সবাই বলে, "কোথায়; কোথায়?"

"ঝিলম্" সংক্ষিপ্ত উত্তর দিয়ে তিনপ্রাণী শিকারা ছেড়ে দিলাম।

খালই তো। বেশী বড় নয়। ওপারে গিয়ে মন্দিরে প্রবেশ করে দেখি চমৎকার কল লাগানো। চেরি আর ত্রাক্ষা দিয়ে চকলতলা। একধারে ম্যাগনোলিয়ার প্রাণ্ডিফ্লোরার পর পর তিঃ গাছ। ফুলের গন্ধে মাথা ঝিম ঝিম করে। কিন্তু—

হঠাৎ অসিত বলে "রাধে রাধে!!"

তরুণ সন্ন্যাসী একজন। কোথা থেকে বেরিয়ে এসে বলেন— "রাধে রাধে!!"

তারপর শ্রেয় বাংলায় কথা চলতে লাগলো অসিতে আর বাচনন্দজীর সঙ্গে।

অসিত বৃন্দাবনের বাসিন্দা।

বালানন্দজীও বৃন্দাবনে ছিলেন বহুদিন। সেখানকার আলাপ কাশ্মীরে দেখা। দেখতে দেখতে আলাপ জমে উঠলো।

"সর্বনাশ, এই নালায় জলে সাঁক করলে আপনারা সঙ্গে সঙ্গে অহুঃ পড়বেন। যতো এই নৌকা বাসিন্দা দেখছেন এদের কল পায়খানা সব এই জলে। জলোত্তমায় দেখছেন না, নানা রকম গাছে ভর্তি। এর দরুণ জলশ্রোত খুব ধীর। দিদি ঠাকরুণ এসেছেন যখন, এই কলে স্নান করবেন রোজ। এই ধারে একটা দরজা লাগানো স্নানঘর আছে। এটা ওকে ব্যবহারের জন্ত দেবেন। আপনারা এখানে সেরে নেবেন।"

কাজেই আমরা যতদিন শ্রীনগরে ছিলাম এই ব্যবস্থা সানন্দে মেনে নিলাম। ম্যাগনোলিয়ার তলায় সেই স্নান ভোলবার নয়। চারিদিকে

নানারকম হৃগন্ধ ফুলের মেলা। সকালের রৌদ্রের গায়ে-পড়া আবেশ। স্নানের পর এই রৌদ্রের মধ্যে বসে বালানন্দজীর সঙ্গে গল্প করতাম। কতো গল্প...

এই দেবালয়ে শ্রীরামলক্ষ্মণের বিগ্রহ। মধ্যে সীতা। রামানুজ সম্প্রদায়ের সন্ন্যাসীদের আগড়া। হিমালয়ে পরিভ্রমণশীল সন্ন্যাসীদের এমন আন্তানা মাঝে মাঝেই আছে। মন্দিরের বৃদ্ধ সেবারতের সঙ্গে বালানন্দজী আলাপ করিয়ে মিলেন। দীর্ঘজটাসম্বিত বৃদ্ধ সন্ন্যাসী। পরশে মাত্র কোপীন। সেই কোপীনবস্ত্র ভাগ্যবস্ত্রের পূজা লক্ষ্য করেছি অনেকদিন। সে পূজায় মস্ত নেই, ধ্যান নেই। কেবল সেবা—আর সেবা। সমস্ত সকালটা পরম আদরে বিগ্রহটিকে তৃপ্তির সঙ্গে ধোরানো, মোছানো, চন্দন পরানো, ফুল দিয়ে সাজানো। এই-ই পূজা। মন ভরে উঠতো সন্ন্যাসীর সংসার জ্ঞানের এই ইন্দ্রিয়ান্তর রূপে। কবে সেই শ্রীকৈশোর জীবনে রামানন্দ স্বামীর শিষ্য হয়ে এই মন্দিরে প্রবেশ করে দীর্ঘ আশীষসর এই বিগ্রহকে দিনের পর দিন সাজিয়ে গুলিয়ে রেখেছেন। এ বিগ্রহ যে নড়েনি, কথা কয়নি, হাসেনি, কাঁদেনি, এ যেন মন স্বীকার করতে চায়না। যদি এতখানি সমাদর আর ব্যাকুলতার প্রতিদানই রামানন্দ-শিষ্য রামরূপ না পেতেন, তবে এই নিষ্ঠা কিসের আশ্রয়ে এর কৈশোর, যৌবন, প্রৌঢ়ত্বকে এমন মনোরম সৌখ্যে ভরে রেখেছে? জীবন সম্বন্ধে রামরূপ নির্বিঘ্ন নন। তাঁর রামচন্দ্রের ভোগ রাজসিক; বেশ রাজোচিত। তাঁর সম্পত্তি আছে, তাঁর রক্ষণাবেক্ষণ আছে। রামরূপ দরজার কজা ভেঙ্গে গেলে লোক লাগিয়ে মেরামত করান, মন্দিরের ঘাটের সিঁড়ির ধাপগুলো সিমেন্ট করান, মুসলমান চাষীর ক্ষেতের ভাগ হিসেব করেন, রান্নাঘরের তদ্বির করেন, অশ্রাশ্র সাধুদের বকাত্বকা করেন। মাঝে মাঝে বিষয় বিরাগী সাধুকে ধমক লাগান উপবাস করতে দেখলে। “অল্প বয়স, ছেলে মানুষ, খাবে, কাজ করবে, খাটবে, জনগণের জন্ত আশ্রয় নিয়োগ করবে। সংঘম দেখাতে হর স্পৃহাহীন কর্মে দেখাবে। নিবেদন জীবনকে বেড়া দিয়ে কণ্টকিত করলে রামজীকে পাবে কি করে? এটা ত্যাগ করেছি, ওটা খাইনা, এ তিথিতে চারবার স্নান করি, অল্প দিন দশ হাজার জপ করেছি এই কি সাধুগিরি নাকি? বাবা, সত্যের বড় ধর্ম নেই, সত্যের বড় কর্ম নেই, সত্য জপ, সত্য তপস্কা। জীবনে সত্য ছাড়া মিথ্যা বলোনা, প্রয়োজন ছাড়া গ্রহণ কোরোনা, সঞ্চয় প্রবৃত্তি আর অহংবোধকে স্বীকার কোরোনা। বাকী সব ভগ্নানী। রামজী চান্ সত্যপ্রমী হও। জপ, ধ্যান, ধারণা এসব পাপ বোধ থেকে পুণ্য সঞ্চয়ের তৃষ্ণা। পুণ্য সঞ্চয়ও সঞ্চয় সত্য বোলো, সত্য।” এই সব কথা শ্রায়ই গকর বিচলি কাটতে কাটতে, কুটনো কুটতে কুটতে, মন্দির ঝাড়ু দিতে দিতে বলতেন। মনে একটা সুর জেগে ওঠে। সন্ন্যাসের, বৈরাগ্যের, সর্ব্ব-সমর্পণের একটা আবেদন আছে বা ভ্রাতৃত্বের আকাশে তাঁর মতো অলতে থাকে আর তৃকর্ত মনকে হাতছানি দেয়।

কিরে এসে মোটামুটি জিনিষপত্র গোছগাছ করে আমরা তিমজ্ঞন ছুর্গী বলে বেরিয়ে পড়লাম প্রথম মোলাকাৎ করতে শ্রীনগরীর সঙ্গে।

হেঁটে চলাম বাজারের দিকে। ঠিক কোথায় যাবো জানিনা। কেবল “পথ চলাতেই আনন্দ।”

( ১১ )

খিলম

প্রথম দিনের শ্রীনগর দীর্ঘপথপ্রান্তের চোখে ধূলিধূসর শ্রীনগর। সেদিনকার মলিনতা মনের দাক্ষিণ্যে মুছে নিরেছিলাম সেই শ্রীহীনতা। আজ সেই ক্ষমার কোনও কারণ নেই। সকাল বেলায় জাল করে স্নান সেরে, দাড়ি কামিয়ে, ফিটকাট জামা কাপড়, অর্থাৎ লম্বা চোত্, পাঞ্জামা, শাদা ফ্রানেলের পাঞ্জাবী, তার ওপর চকোলেট সার্জের আচকান পরেছি। অসিত গ্যাভার্ডিনের একটা স্টের তলার শাদা কলারের শার্ট পরেছি। হাফা ফল্গা রংয়ের ব্যাঞ্জালোর পরেছে বেণু, মাথায় একটা মানানসই টীপ, খোঁপায় গৌজা মন্দিরের প্রসাদী ম্যাগনোলিয়া। খুশী মনে বেণু আমায় একটিন গোল্ড ফ্লেক কিনে দিলো। অসিত পান-সব্রাট্। পান দিলো। রান্না দিয়ে যখন চলেছি উঁচু উঁচু উইলোর তলা দিয়ে, মনে হচ্ছে সমগ্র পৃথিবীতে আমার মতো হুস্পূর্ণ মানুষ আর নেই।

সামনে লালবাগ। কাশ্মীরের প্রকামন্দ পার্ক। যত রাজনৈতিক বক্তৃতা এই পার্কটিতে। পপলার আর চিনারে সাজানো পার্কের ছপাশ দিয়ে বড় রাস্তা বেরিয়ে গেছে। এক ধারটার মতো ফুল, কলেজ, হাস-পাতাল, গির্জা, ক্লাব, মায় প্রধানমন্ত্রীর বাড়ী। অল্প রাস্তার ছপাশে দামী কুলীন-নোকান, ব্যাঙ্ক, পোষ্টাফিস। একটু এগিয়ে গেলে বাঁধ। শ্রীনগরের কুপীনতম পাড়া। এ পাড়ার নিচেই ক্ষীতবন্ধা খিলম। খিলমের ওপারে কাশ্মীর মুজিরম।

আমরা এসে গেছি বড় একটা বাজারে। বাজারটার প্রখ্যাত নাম মীরাকদল্। শ্রীনগরের ভীড় প্রধান বাজারে। বাজারী মিস্ট্রির দোকান, মোগলাই গোল্ডের দোকান, শাল আলোয়ান, পেপার শ্রেণী, কাঠের খেলনা-সব কিছু এই মীরাকদলে।

মনে হোলো শ্রীনগর সত্যিই নোংরা, সত্যিই ধূলিধূসর। কাশ্মীরীদের কথা পশ্চিমী শাদারা যখনই বলে গেছে তখনই এই নোংরামীর উল্লেখ করে গেছে। শ্রায় প্রত্যেক কাশ্মীরী মুসলমানের একজিমা আছে। কিশোর বয়সের ছেলে দেখলেই আমি তার ধূলি ঢাকা টুপীটা তুলে দেখতাম। শ্রায় একটা বাতিক হয়ে গিয়েছিল। সেই টুপীর তলার বিক্রী একজিমা। কাপড় জামার মধ্যে এতটুকু পরিচ্ছন্নতা নেই। শ্রেষ্ঠ নোংরামীর সাধারণ প্রকাশ করতে ওদের পরমহংস সুলভ সরল কৃতিত্ব আছে। ওরা অমায়িকভাবে নোংরা। নির্জলা অসন্তোষ ওরা স্বেদনে যটার। দেখে দেখে চোখ অভ্যস্ত হয়ে গেলেও নাক মাঝে মাঝে বাদ সাধতো।

অল্পদিন আগেও পর্যটকরা ইওরোপের শহর সম্বন্ধে কি বলে গেছে? অনেকখানি পথ অতিক্রম করে শ্রান্ত পথিক যখন গৌজ চাইছে নগর আর কতদূর, তখন নাক তাকে নগরের সান্নিধ্য জানিয়ে দিয়েছে। সমগ্র নগরের মধ্যে থেকে একটা ‘মিষ্টানু’ নোংরা গন্ধ স্নায়ুকুলীর মধ্যে বোচড় দিতো। কোনও সহরেই ড্রেন ছিলনা। সবই তোলা-ব্যবস্থা। অর্থাৎ সরলা এক জায়গায় জড়ো করে নষ্ট করার ব্যবস্থা থাকতো না। ফলে

হুমার বাড়ীর মাঝের জায়গা ভরে উঠতো আবর্জনার। তা থেকে একটা বিশেষ গন্ধ বেরত যার নাম ছিল 'সহরে গন্ধ'। সে হিসাবে শ্রীনগর তো পদে।

সেলাম করে লোকটা বললে "শিকারা, সাতপুল পার করে ঘুরিয়ে আনবো। চলবেন বাবু?"

"হ্যাঁ, চলোনা!"

"এই রোদে!" বললে অসিত।

"সে বধন দলের সঙ্গে যাবে, যাবে। এখন চলোনা, একা একা। কত নিবি?"

"সাত পুল, সাতটাকা!"

ওরা কথা বলতে লাগলো! আরি সোজা হেঁটে চলে এসাম মোড়ের কনেটবলটার কাছে। ওকে নিজের বাসনা নিবেদন করে জিজ্ঞাসা করলাম শিকারার দক্ষিণা। ও বললে—"আট আনা দেবেন। পরে আনা দুই বংশিসু দেবেন।

সাত টাকা; আর আট আনা। পরে কাশ্মীরে থেকে থেকে দেখেছি—সাতটাকা আট আনা হয়, সতেরো টাকা সাত টাকা হয়। একশো চল্লিশ টাকা দামের শাল মাত্র বত্রিশ টাকার বিক্রি হয়েছে। কাশ্মীরে দর না করে জিনিষ অনেকে কেনে বলেই কাশ্মীরে দর কমাবার দিকে প্ৰাণ কম। ওরা ধরেই রেখেছে যে এই দেশে যারা এসেছে তারা এক-বারই মাথা মোড়াতে আসবে, দুবার নয়। আর যারা দুবার চারবার আসবার মতো যোগ্যতা রাখে তারা চল্লিশের জিনিষ একশো ঘাটে কেনার বুদ্ধিও রাখে। ফলে একশো ঘাট ওরা বিনা বিধায় হাঁকতে পারে। পরে যে 'বাবু' যত 'নীচু' স্তরের, দামটাকে সেই অনুপাতে কমাতে কমাতে আসলেই হোলো।

শিকারাওয়ালার পরম পাতিল করে শিকারার নিয়ে বসালো। মীরা কদলের ওপারের ঘাটে সারি সারি শিকারার ভীড়। প্রত্যেকটার নাম ইংরাজী। কেউ 'সিল্ভার মুন', কেউ 'গ্লোরী', কেউ 'অল্-ইন্-লভ', কেউ 'মুন শাইন'। চাঁদ নিয়েই নাম বেশী, তারপরে 'প্রেম'। স্মরণ্য কাশ্মীরের শিকারাকে এরা ভিনিসের গণ্ডোলা, বা দামু্যবের 'ইয়াট' করে রেখে ছিলো। শিকারার মতো শিকারাওয়ালাদেরও চোখে মুখে, সমস্ত ব্যবহারে একটা অদ্ভুত ছল রুচির প্রকাশ আছে যা মাংসল, লৈলব, নিতান্ত নাগরিক। এদের এখানে এলেই এরা বুঝে নেয় আগন্তুক ইল্লিয় বিলাসী; ভোগবাদের ভীর্ণ পরিক্রমা করতে এসে ভোগের আঙ্গিকের রসদ যোগান-দার এরা! সেই দালালী মন এবং দাত্তিক সেবাপরায়ণতা। ষ্ট্রামের বনেদী শিকারাওয়ালাদের মতো। 'সফটিকটেড্, প্রিমিটিভ্' আমার চক্রে আজও পড়েনি। ষ্ট্রাম ছেড়ে একটু ভেতরের দিকে গেলেই এবং নাবিক ছেড়ে একটু গ্রামিকদের মধ্যে মিশলেই এ ভাবটা কেটে যায়। শিকারার চড়ে আরাম পাইনি। মনে অনেকটা সেই ধরণের অবস্থা, ঠাকুর ঘরে গীতা ধার লক্ষ্মীর পাঁচালীর সঙ্গে 'গ্রামোফোন সঙ্গীত' একত্রে থাকতে দেখলে যে আপত্তি হেওয়ার্ডসের বোতল গলাজল ভরে আনার যে

কাব্যিকে স্বীকৃতি আছে, যে মনোবিলসনের ধনি আছে, যে আধ্যাত্মিক ব্যঞ্জনা আছে, জানিনা কেন একটা ছল আঘাতে সেটা যেন ধান্ ধান্ হয়ে গেল!

হয়তো বা স্নায়ু যন্ত্র বিশেষভাবে স্পর্শসহ হয়ে ছিল, হয়তো দুয়াজি জাগরণও ছুদিনের বাস যন্ত্রণা ভোগের দরুণ চিত্ত সমুদ্রে চকলতা ছিল; হয়তো বা বেলা দশটার সূর্যালোকে ব্যস্ত-কোলাহল-মুখর দৈনন্দিনতার মধ্যে প্রথম দর্শন লাঞ্জারুণ হতে পেলোনা; হয়তো বা আর কিছু;—কি জানিনা। খাপে-ঢাকা বাঁকা তলোয়ারী ছবি আমার মনে এলোনা।

শিকারা চলছে। মীরা কদল ছেড়ে এগিয়ে গেলাম।

অনেকে বলে আমীরা কদল। মুসলমানী নাম; মীরা-র চেয়ে আমীরা বললে শোনায় ভালো, তাই হয়তো বলে। আসলে কিন্তু এই সাতটা পুল শ্রীনগরের সাতটা স্মৃতি বন্ধে করে আছে। ব্যক্তির প্রতি জাতির প্রকার স্বাক্ষর রয়েছে এই পুলগুলিতে। শ্রীনগরের লোকেরা যে দরিদ্র ও শ্রমসহিষ্ণু একথা বার বার বলেছি। এই দারিদ্র্যের জীবনেও ওরা পুণ্যলোকের স্মৃতি বন্ধে ধরে রেখেছে;—বুধা কোনও স্তম্ভ, বা থিলান, বা ঘাট-বাগান করে নয়। নিত্যকার জীবনের একান্ত প্রয়োজনীয় বস্তুর মধ্যে জড়িয়ে রেখেছে তাদের নাম।

'ক্যান্টিলিভার' প্রথম গঠিত পুল ষ্ট্রামের এপার ওপার এক করেছে। কাঠের পরে কাঠ সাজিয়ে, পিচনের ভারের ওপর সামনের ঝোঁককে সমর্পণ করে, একটু একটু স্তরে স্তরে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া পুল। সবটাই কাঠের। চমৎকার লাগে দেখতে। আজকের পুল নয় এরা। ভাঙ্গা গড়ার মধ্য দিয়ে অবস্খীর্ষনের সময় থেকে এরা এই ভাবে আছে। সারা কাশ্মীরে এই ক্যান্টিলিভার-প্রথা এনে দিয়েছিলো শিকারা। তা থেকে কৃতির-পথে শিখে শিখে এখন এই সাত-পুল শ্রীনগরের বৈচিত্র্যরাজ্য অশ্রুতম।

"মীর-হমদানী! তাই মীরা-কদল! তাই না?" জিজ্ঞাসা করলাম শিকারার মাঝিকে।

মাঝি বলে—"না—মীর হমদানীর নামে মসজিদ আছে। এটা পাঠান আমীর খাঁর নামে। তিনি ভারী ভালো বাদশা ছিলেন!"

এরা মাঝি বলে না। বলে হাঁজি। জাতটারই নাম হাঁজি। এরাই আসল কৈবর্ত। এখন শ্রীনগরে শিকারা চালার যে-সে। শ্রীনগরে শিকারার মাঝিদের দেখে এই হাঁজি জাতটাকে চেনা যাবেনা। আসল হাঁজিদের দেখা যায় ষ্ট্রামের খাঁড়িতে, উলারের বিস্তৃতিতে, হুপার, আখনৌর, রিয়ারীর 'বন্দরে, বিরাট বিরাট নৌকায় মাল চলাচল করে নিয়ে বেড়াচ্ছে। এদের নাম মুসলমানী, এরা আদমশুয়ারীর সমর নিজেদের মুসলমান বলে লেখে। কিন্তু নমাজ পড়েনা, বা মুসলমানী কোনও নিয়ম মানেনা। 'স্মরণ্য' করে কিনা এ বিষয়ে দু রকম খবর জেনেছি। এদের বক্তব্য যে এককালে আশ্রয়কার জন্ত এদের মুসলমান বলে স্বীকৃতি দিতে হয়েছিল বটে। তা বলে শাস্তির সময় এরা পুজা-পাঠ ছাড়বে কেন? এরা মুসলমানদের সঙ্গে বিবাহ বা পানাহার



ইঞ্জি জীবনের আরম্ভ ও শেষ

আমার শিকারার মাঝি এই ইঞ্জি জাতের ছিলনা। সে আসল মুসলমান। সে হঠাৎ প্রশ্ন করে—“মীর হমদানীকে আপনি জানেন?”

অসিত বললো—“কে এই শা মীর হামদানী?”

মীর হমদানীর পুরো নাম মীর সৈয়দ আলি হমদানী। হমদান পারস্যের একটা জায়গা, তা থেকে হমদানী। যেমন আবদুল গফকার ‘দেহলভী’ মানে দিল্লীর আবদুল গফকার; আকবর ‘ইলাহাবাদী’ মানে এলাহাবাদের আকবর। ইনি কে, কবে, কি ভাবে কাশ্মীরে এসেছিলেন সত্যি কেউ জানেনা, জানার কথা নয়। সাধু সন্ন্যাসীরা প্রথম প্রথম অপরিস্ফুট থাকে, যেমন থাকে মুগনাভি। তার পরিপক অবস্থার মুগনাভির মতই তার সুবাস পরিব্যাপ্ত হয়। আবার উপযুক্ত শিল্পের প্রেমের শিখার সংযোগে তার ধূমগন্ধ সভাকে প্রলুক করে তোলে। আসল কথা তখন কাশ্মীরের সিংহাসনে বসে একজন বিরাট পুরুষ, মহাপ্রাণ। ১৪১১ থেকে ১৪৭২ খৃষ্টাব্দ কাশ্মীরে জয়নাল আবেদীনের রাজত্ব। মানব দেহে তাকে দয়া, ক্রমা, শান্তির অবতার বলে গেছে সবাই। এই জয়নাল আবেদীন তারুণ্যে ছিলেন প্রমত্ত, খেচ্ছাচারী,—মুক্তিমান হিন্দুক্রোহী। কিন্তু তার সঙ্গে সাক্ষাৎ

হোলো এই সন্ন্যাসীর। সর্বভ্যাগী, সার্বভৌম, সন্ন্যাসী। চিত্তে শান্তি চক্ষে করুণা, ব্যবহারে অমৃত—এই শিবং সুল্লরং লোকটা কে? জয়নাল আবেদীন দিন দিন মুগ্ন হতে লাগলেন এই জ্যোতিষ্মান্ মহাপুরুষের প্রেমপুলকিত বাণীতে।

বয়স স্ফীক্সা করেন জয়নাল। সন্ন্যাসী বলে “সে কি হতে জেনে? শত শত বর্ষ এমনি কেটেছে, শত শত বর্ষ এমনি কাটবে এ অশান্তি মিটেবে কবে? মানুষ ভালবাসতে পেলনা কেন? কার পাপে? এতো সহজ উপায় থাকতে মানুষ অ-ভালবাসে ভালবাসা হারায় কেন? কাঞ্চন ফেলে কাঁচ কেন চায়? কে এই অন্ধকার ঢোকালে জ্যোতির মন্দির এই মনে?”

কেউ বলে উড়ে এসেছিলেন আকাশ পথে উনি, কেউ বলে হিমালয়ের কন্দরেই সাধন করে উনি জ্ঞানী। তৈমুরলঙ্গের হাতে বাধা তাবিজ ছিল হামদানীর পায়ের ধুলো। দেশে ফিরে তৈমুর সে তাবিজ রাগ করে ফেলে দেয়। মরে গেলেন দেপতে দেখতে।

হামদানীকে নিয়ে কিম্বদন্তীর শেষ নেই। হিন্দুকে হিন্দু বলে স্বীকার করেন নি, মুসলমানকে মুসলমান বলে মানেননি। মানুষ মাত্রের বন্ধু, গুরু ছিলেন যেমন পরগধর, তেমনি অবতার। “সাধু সন্ন্যাসী যুগে যুগে দেশে দেশে জন্মায়, সবাইকে ভালবাসবে বলে। যে সাধু বাসেন না তিনি অসাধু। যে ধর্ম বাসেনা সে ধর্ম অধর্ম। প্রকৃত মুসলমান প্রকৃত হিন্দুকে অন্ধা করবে সম্মান করবে। হিন্দু যে পাথর পূজা করে সে পাথরে দেবতা নেই কি? কোথায় নেই দেবতার স্পর্শ? এ পাপ দেহে যদি তাঁর বাস হোলো, পাথর তো ডের ভালো।”

জয়নাল এই ফকিরের পায়ে সর্পস্ব চেলে দিলেন। তাঁর অমুশাসন অন্ধরে অন্ধরে পালন করে রাজত্বের মধ্যে হিন্দু-মোগল শত্রু একে-বারে মুছে ফেললেন। কাশ্মীরের স্বর্ণযুগ সেটা। সংস্কৃতের প্রসার হোলো। উত্তমোৎম এবং যুদ্ধভট্ট ‘জয়নাবিলাস’ কাব্যগ্রন্থ রচনা করলেন জয়নালের জীবনী দিয়ে। আবার মুসলমান কবি সুরদীন নন্দকবির বাণী সংগ্রহ করলেন ‘ঋষিনামা’ নাম দিয়ে। নন্দ কবির গল্প আর একদিন হবে। সেও এক মহাস্তার কথা।

এই জয়নাল আবেদীন শেষ পর্যন্ত বেদান্ত শাস্ত্রের তত্ত্বে একেবারে পাগল হয়ে প্রায় সর্বভ্যাগী হয়ে রইলেন। শেষ বয়সে যোগবাশিষ্ঠ স্তনতে স্তনতে চিরনিদ্রায় সমাহিত হন।

তাঁর নামে জয়নাল কদল—চতুর্থ পুল। আর দ্বিতীয় পুল হব্বা কদল।

ক্রমশঃ



# ঐতিহাসিক

অতুল দত্ত

ফ্রান্সের মলে-মস্ত্রিমগুলি আল্জেরিয়া সমস্তার সমাধানে সমর্থ হন নাই, সুয়েজ অভিযানের ব্যর্থতার ফরাসী জাতির অবমাননা বৃদ্ধি করিয়াছেন। তবুও তাঁহারা টিকিয়া ছিলেন। বস্তুতঃ, গত বিশ্বযুদ্ধের পর ফ্রান্সে মলে-মস্ত্রিমগুলির আয়ুই দীর্ঘতম; একাদিক্রমে যোল মাস ফ্রান্সের শাসনকাৰ্য্য চালাইবার সৌভাগ্য গত দশ বৎসরে কোনও মস্ত্রিমগুলির ঘটে নাই।

## ফরাসী মস্ত্রিমগুলির পতন—

ফ্রান্সের প্রধান সমস্তা আল্জেরিয়া; এই সমস্তার চিরতরে সমাধান হইয়া যাইবে,—প্রধানতঃ এই আশাতেই ফ্রান্স সুয়েজের ব্যাপারে অত্যধিক উৎসাহ প্রদর্শন করিয়াছিল; ফরাসী রাজনীতিকরা মনে করিয়াছিলেন যে, নাসেরকে সারেল্লা করিতে পারিলে সমগ্র আরব-জগতের পাশ্চাত্য-নিরোধী শক্তি চূর্ণ হইয়া যাইবে। সুয়েজের ব্যাপার লইয়া যখন উৎকট জঙ্গ জিগির চলিতেছিল, তখন লণ্ডনের “নিউ স্টেটসম্যান” পত্রিকার প্যারিসস্থিত সংবাদদাতা লেখেন, “মঃ মলে ও মঃ পিনো ইতিমধ্যে সুয়েজ খালের ব্যাপারকে আরব জগতের সহিত ঐক্যবদ্ধ পাশ্চাত্য জগতের চূড়ান্ত শক্তি-পরীক্ষা বলিয়া ফরাসী জনসাধারণের নিকট উপস্থাপিত করিয়াছেন। আর, আল্জেরিয়ায় লা কোস্তে তাঁহার শক্তিশালী প্রচারযন্ত্রের সাহায্যে আরবদিগকে বুঝাইতে চেষ্টা করিতেছেন যে, আমেরিকার সমর্থনে বৃটেন ও ফ্রান্সের সম্মিলিত তৎপরতায় তাহাদের অতি প্রিয় রক্ষক নাসের এবার ধতম হইবে।” কিন্তু আমেরিকা পিছনে আসিয়া দাঁড়ায় নাই, নাসেরও ধতম হন নাই; ফ্রান্সকেই দৃষ্টি তুলিয়া লইয়া সুয়েজ হইতে অপসরণ করিতে হইয়াছে। এই গোয়ারতুমির ফলে ফরাসী জনসাধারণের স্বর্কে অধিকতর আর্থিক বোঝা চাপিয়াছে। সুয়েজ খাল “বয়কট” করিবার চেষ্টা বিফল হওয়ার বৃটেন শেষ পর্যন্ত তাহার জাহাজগুলিকে এই জলপথ ব্যবহার করিতে অনুমতি দিয়াছে; কিন্তু মলে-মস্ত্রিমস্তা মিথ্যা মর্ধ্যাদাজ্ঞানের বশবর্তী হইয়া সে অনুমতি দেন নাই। ইহাতে ব্যবসায়ী মহলে অসন্তোষ বৃদ্ধি পাইয়াছে; জনসাধারণের আর্থিক বোঝাও বেশী হইয়াছে। তাহার পর, আল্জেরিয়ার যুদ্ধের জঙ্গ ব্যয় তো আছেই। এখানে চার লক্ষ ফরাসী সৈন্য নিয়োজিত হইয়াছে; এই ঔপনিবেশিক যুদ্ধে বৎসরে ব্যয়ের পরিমাণ

৭০ কোটি পাউণ্ডেরও বেশী। সুয়েজ অভিযান বা আল্জেরিয়ার যুদ্ধে মলে-মস্ত্রিমগুলির পতনের প্রত্যক্ষ কারণ নয়, পরোক্ষ কারণ। এই মস্ত্রিমগুলির দক্ষিণপন্থী সমর্থকরা আল্জেরিয়া নীতির বিরোধিতা করেন নাই, সুয়েজ অভিযানও তাঁহারা সমর্থন করিয়াছিলেন। কিন্তু এই নীতির জঙ্গ প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহের ব্যবহার তাঁহারা আপত্তি করেন। অর্থাৎ দক্ষিণপন্থী রাজনীতিকরা তাঁহাদের নিজেদের ও তাঁহাদের নির্বাচকদের পকেট বাঁচাইয়া মলে-মস্ত্রিমগুলির উচ্চত নীতি সমর্থন করিতে চাহিয়াছিলেন। এই কপটতার জঙ্গ গত ২২শে মে মলে-মস্ত্রিমগুলি পদত্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছেন। ইহার পর গ্রায় দুই সপ্তাহ হইতে চলিল নূতন মস্ত্রিমগুলি ফ্রান্সে গঠিত হয় নাই।

## সুয়েজ খাল ও ইস্রাইলী জাহাজ—

মলে-মস্ত্রিমগুলি যতদিন টিকিয়াছিলেন, ততদিন তাঁহাদের নীতি ছিল—“ভালি তবু মচ্কাই না।” সুয়েজ অভিযান ব্যর্থ হইলেও মিশরের নিকট নৈতিক পরাজয় স্বীকার করিতে মলে-মস্ত্রিমগুলি কিছুতেই রাজী হন নাই। বৃটিশ গভর্নমেন্ট সুয়েজ “বয়কটের” নীতি-ত্যাগ করিলেও তাঁহারা জিদ ছাড়েন না; মিশরকে জব্দ করিবার জঙ্গ তাঁহারা অস্ত্র ফন্দী আঁটিয়াছিলেন।

মিশর প্রতিশ্রুতি দিয়াছে যে, সুয়েজ সম্পর্কে ১৮৮৮ সালের কনভেনশিনোপোল কন্ভেনশন সে সম্পূর্ণরূপে মানিয়া চলিবে। এই কন্ভেনশনের প্রধান কথা,—কি শান্তির সময়, কি যুদ্ধের সময় সর্বদাই সুয়েজ খাল সকল শক্তির জাহাজের পক্ষে উন্মুক্ত থাকিবে। এই সূত্র ধরিয়া মলে-মস্ত্রিমগুলি মিশরকে জব্দ করিবার চেষ্টা করিয়াছেন; ইস্রাইলকে তাঁহারা গোপনে উত্থানি দিয়াছিলেন। মলে-মস্ত্রিমগুলি পদত্যাগ করিলেও এই সংক্রান্ত ফরাসী নীতি এখন পর্যন্ত অপরিবর্তিত আছে মনে করাই সম্ভব। ১৮৮৮ সালের কনভেনশিনোপোল কন্ভেনশনের মর্ধ্যাদা পরবর্তীকালে কায্যতঃ রক্ষিত হয় নাই; বিগত দুইটি মহাযুদ্ধের সময় সুয়েজ খাল রক্ষার এবং উহা পরিচালনার ভার বৃটেনের উপর অপিত হয় এবং মিত্রপক্ষের শত্রু দেশগুলির কোনও জাহাজ সুয়েজ অতিক্রম করিতে পারে নাই। এই নীতির অনুসারে ১৯৫১ সাল হইতে মিশর ইস্রাইলী জাহাজকে সুয়েজ ব্যবহার করিতে দিতেছে না; তাহার যুক্তি—১৯৪৮ সালে ইস্রাইলের সহিত আরব রাষ্ট্রগুলির যে যুদ্ধ হয়, তাহার বিরতি হইয়াছে বটে; কিন্তু আরব রাষ্ট্রগুলির সহিত ইস্রাইলের সন্ধি চুক্তি হয় নাই, সুতরাং, ইস্রাইল এখনও শত্রু-রাষ্ট্র; তাহার জাহাজ সুয়েজ অতিক্রম করিতে পারিবে না। মিশর সম্প্রতি সুয়েজ সম্পর্কে যে নূতন পরিকল্পনা উপস্থাপিত করিয়াছে, তাহাতে সে ১৮৮৮ সালের কন্ভেনশন মানিয়া চলিবার, অর্থাৎ সকল দেশের জাহাজকে অবাধে সুয়েজ ব্যবহার করিতে দিবার প্রতিশ্রুতি দিয়াছে। কিন্তু ইস্রাইল “সকল দেশের” অন্তর্ভুক্ত

## খান কৃষা...

এমন একদিন বোধহয় সত্যিই ছিল যখন লোকে 'ষি খাবার জন্তে খার করতেও পেছপাও হোতনা। মহাজনদের বিধান ছাড়াও তার অস্ত্র কারণ ছিল। দুখ অমৃতের সমান আর সেই দুখ থেকে তৈরী যি, মাখন, ছানা, দই, কীর। সুতরাং স্বাস্থ্যের পক্ষে এইসব খাবার যে একেবারেই অপরিহার্য এ বিষয় কারো কোন বিধা ছিলনা। আর সত্যিই বিধা থাকবার কোন কথাও নয়। তখন সস্তাগণ্ডার দিন ছিল, ভাল টাটকা খাবার অপৰ্যাপ্ত পরিমাণে পাওয়া যেত আর সাধারণ লোকে তা কিনতেও পারতো। দুখের সাধ ঘোলে মেটাবার কথা তখন উঠতোই না।

এখন দিনকাল বদলেছে। গোলাভরা ধান, গোয়ালভরা গরু, পুকুরভরা মাছ পরিবৃত হয়ে জমিদার মশাই বসে তামাক খেতে খেতে বন্ধুবান্ধবদের সঙ্গে খোসগল্প করছেন আর ভাসপাসা খেলছেন—এ এখন গল্পকথায় দাঁড়িয়েছে। তাঁর বংশধরদের এখন সকাল নটার পড়ি কি মরি করে আপিসে কিবা নিজের ধান্দায় ছুটে হয়।

সত্যিই আজকের এই ডামাড়োল আর মাগ্নিগণ্ডার বাজারে সংসার করা, আয়ের মধ্যে চলা অতি তুচ্ছ কাজ। সবদিক সামলে, নিজের ও পরিবারের স্বাস্থ্যের দিকে নজর রেখে চলা যে কত শক্ত কথা তা সকলেই জানেন। বাড়ীভাড়া, কাপড়চোপড়, ছেলেমেয়েদের ইস্কুলের মাইনে আর বই-খাতার খরচেই হিমসিম খেয়ে যেতে হয়, তাই অনেক সময়েই লোকে খাবার দাবারে খরচ কমিয়ে খরচ বাঁচাতে চায়। কিন্তু আজকাল আগেকার তুলনায় ঝামেলা বেড়েছে খাটাখাটুনি ও হুশিচুচুও বেড়েছে। তাই ভেবে দেখুন যে খাবার দাবারে খরচ কমানো মানে কি? তার মানে হয় আধপেটা খেয়ে থাকা নয়তো নিকুট বা ভেজাল জিনিষ খাওয়া। কিন্তু তাতে কি সত্যিই পয়সা বাঁচে? যে পয়সাটা বাঁচে তাতো ডাক্তারের পকেটে বা ওষুধ পত্তরেই খরচ হয়ে যায় অনেক সময়। সুতরাং পুষ্টির স্বাস্থ্যদায়ক জিনিষ খাওয়া যে একান্তই দরকার একথা বলে বোঝাবার দরকার নেই, বিশেষ করে বাড়ন্ত ছেলেমেয়েদের, বাড়ীর কর্তার,

BVM. 209A-X52 BG

গিন্নীঠাকুরনের কথা তো ছেড়েই দিচ্ছি। সুতরাং খণ্ড কথা ছাড়া উপায় নেই এই কথা ভাবছেন তো? না, আছে; উপায় আছে। আর সে উপায় অবলম্বন করা বুদ্ধিমান লোকের পক্ষে খুবই সোজা।

একটা সোজা দৃষ্টান্ত ধরা যাক। আপেল। আমরা সবাই জানি আপেল শরীরের পক্ষে অত্যন্ত উপকারী। ইংরেজীতে তো প্রবাদবাক্যই আছে যে রোজ একটা করে আপেল খাওয়া মানে ডাক্তারকে ঘরে রাখা। কিন্তু আপেল সাধারণতঃ জম্বুলা, তাই কখনেই বা রোজ আপেল খেতে পারে বলা? কিন্তু আপেলের চেয়ে অনেক কম দামে প্রায় সমান উপকারী ফল বা তরকারী খেয়ে স্বাস্থ্যরক্ষা করা যায়। যেমন ধরুন টোম্যাটো, বাকের আমরা বিলিতি বেগুন বলি, বা কলা—আপেলের চেয়ে অনেক কম দাম কিন্তু স্বাস্থ্যের পক্ষে অত্যন্ত উপকারী। আরেকটা উদাহরণ হচ্ছে যি। খাঁটি টাটকা গাওয়া যি ভাল জিনিষ, কিন্তু তা পাওয়া গেলেও বেশী দাম। তাই নিত্য ব্যবহারের জন্তে সব সময় গৃহস্থের পক্ষে খাঁটি যি কেনা হয়তো সম্ভব হয়না। সেখানে স্বচ্ছন্দে ও নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি ব্যবহার করুন। ডালডায় খরচ কম আর ডালডা যি এর মতোই উপকারী একথা জানেন কি যে ডালডা ও খাঁটি গাওয়া যিয়ে একই পরিমাণ ভিটামিন 'এ' আছে। ভিটামিন 'এ' শরীরের বাড়ের জন্তে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় এবং দাঁত, চোখে ও গায়ের চামড়ার জন্তে অত্যন্ত উপকারী। ভিটামিন 'এ' স্বাস্থ্যের পক্ষে একটি অত্যন্ত দরকারী জিনিষ। তাই এই স্বাস্থ্যদায়ক ভিটামিন 'এ' যুক্ত ডালডা আপনার শরীরের পক্ষে এত ভাল। ডালডায় ভিটামিন 'ডি' ও দেওয়া হয়। ভিটামিন 'ডি' ও স্বাস্থ্যের পক্ষে অত্যন্ত ভালো। ভিটামিন 'ডি' দাঁত ও হাড়কে সবল করে। শুধুমাত্র খাঁটি ভেজাল তেল থেকে ডালডা স্বাস্থ্য সম্মত উপায়ে তৈরী হয়। ডালডা সর্বদা শীলকরা টিনে খাঁটি ও তাজা পাবেন। এই সব কারনেই ডালডা আজ দেশের লক্ষ লক্ষ পরিবারে ব্যবহৃত হচ্ছে। নিশ্চিত মনে আজই ডালডা কিনুন—কিনে পয়সা বাঁচান, শরীর ভাল রাখুন। মনে রাখবেন, ডালডা মার্কা বনস্পতি শুধুমাত্র খেজুরগাছ মার্কা টিনেই পাওয়া যায়, এই টিন দেখে কিনবেন।

কিনা, তাহা সে নির্দিষ্ট করিয়া বলে নাই। সুনির্দিষ্টভাবে উল্লেখের এই অভাবকে দুই ভাবে ব্যাখ্যা করা যাইতে পারে। প্রথম ব্যাখ্যা—ইস্রাইল আন্তর্জাতিক ক্ষেত্র স্থপতিষ্ঠিত রাষ্ট্র, জাতি-সঙ্ঘের সে সত্য; সুতরাং ১৮৮৮ সালের কনভেনশন অনুসারে অগ্ন্যস্ত্র রাষ্ট্রের মত সে-ও সুরেজ ব্যবহারের পূর্ণ অধিকারী। এই সম্পর্কে বিশেষভাবে কিছু উল্লেখ করা নিষ্পয়োজন বলিয়াই মিশর তাহা করে নাই। অল্প ব্যাখ্যা—ইস্রাইলের সহিত আরব রাষ্ট্রগুলির কূটনৈতিক সম্পর্ক নাই। ইহাকে উচ্ছেদ করিবার জন্য তাহারা বন্ধপরিকর। এই রাষ্ট্রের আইনগত অস্তিত্ব তাহারা স্বীকার করে না; সুতরাং, মিশরীয় প্রস্তাবের “সকল দেশের” মধ্যে ইস্রাইল নিশ্চয়ই নাই। এই শেষোক্ত ব্যাখ্যাটিই যুক্তিসঙ্গত ধরিয়া লইয়া প্রচার করা হইতেছে যে, ১৮৮৮ সালের কনভেনশনের মর্ধ্যাদা রক্ষা করিবার আন্তরিক আগ্রহ মিশরের নাই। এখন ফ্রান্সের উৎসাহিত ইস্রাইল এই আন্তরিকতা পরীক্ষা করিতে উত্তোঙ্গী হইতেছে; সুরেজের মধ্য দিয়া ইস্রাইলী জাহাজ পাঠাইবার আয়োজন চলিতেছে। একবার সম্মিলিত আরব বাহিনীকে পরাস্ত করার এবং আর একবার মিশরীয় সেনাবাহিনীকে পরাজিত করার (অবশ্য বুটেন ও ফ্রান্সের সামরিক অভিযানে পরোক্ষ বিশেষ উপকৃত হইয়া) ইস্রাইল তাহার সামরিক শক্তি সম্পর্কে এখন অত্যন্ত গর্বিত। মিশর যদি সুরেজ খালের মধ্যে ইস্রাইলী জাহাজের উপর গুলী ছোঁড়ে, অথবা উহা আটক করে, তাহা হইলে মিশরকে সে দেখিয়া লইবে—ইহাই ইস্রাইলের অভিসন্ধি। এই ব্যাপারে তাহার প্রধান উৎসাহদাতা ফ্রান্সের মলে-গভর্নমেন্ট; প্রচুর করাসী সামরিক সাহায্যের প্রতিশ্রুতিও ইস্রাইল লাভ করিয়াছে।

সুরেজের মধ্য দিয়া ইস্রাইলী জাহাজ যাইতে দিতে মিশর বাধ্য কিনা, ইস্রাইলের সহিত আরব রাষ্ট্রগুলির যুদ্ধরত অবস্থার চুক্তিটি সঙ্গত, কি অসঙ্গত, ইহার বিচার আন্তর্জাতিক বিচারালয়ে হইতে পারে। বস্তুতঃ, প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার এক সময় বলিয়াছিলেন যে, এই প্রশ্ন আন্তর্জাতিক আদালতে উপস্থাপনে তাঁহাদের আপত্তি নাই। সে যাহা হউক, সুরেজের পথে ইস্রাইলী জাহাজের যাতায়াত ১৯৫১ সাল হইতেই বন্ধ; গত বৎসর জুলাই মাসে মিশর কর্তৃক সুরেজ খাল রাষ্ট্রায়ত্ত্ব হওয়াতে এই সমস্তার উদ্ভব হয় নাই। ইহা তখন হইতে নূতন গুরুত্ব লাভ করে নাই। এই প্রশ্ন সমগ্র প্যালেস্টাইন সমস্তার সহিত জড়িত বলিয়া বরাবর মানিয়া লওয়া হইয়াছে, এবং এখনও ইহা সেই সমস্তার সহিত জড়িত। এখন যদি মনে করা হয় যে, গত অক্টোবর মাসে বুটেন ও ফ্রান্সের পরোক্ষ সহযোগে ইস্রাইলের সামরিক অভিযান আকাব উপসাগর পর্য্যন্ত প্রসারিত হওয়াতে এই উপসাগর ও সুরেজ খাল ব্যবহারের অবাধ অধিকার তাহার জন্মিয়াছে, তাহা হইলে সামরিক স্তরপরতার দ্বারা অধিকার প্রতিষ্ঠার নীতি মানিয়া লওয়া হয়। গত বৎসর শরৎকালে জাতি-সঙ্ঘের নির্দেশে বুটেন ও ফ্রান্স মিশরের ভূমি ত্যাগ করিবার পরও ইস্রাইল তাহার অধিকৃত গ্যাজ্যা ও আকাবা উপকূল ত্যাগ করিতে চাহে নাই। শেষ পর্য্যন্ত আমেরিকার চেষ্টায় সে এখন

সম্মত হয়, তখন তাহাকে আকাশ দেওয়া হইয়াছিল যে, তাহার জাহাজ-গুলির নিরপদ্রব গতিবিধি যাহাতে বাধামুক্ত হইতে পারে, তাহার ব্যবস্থা করা হইবে। কিন্তু সামরিক অভিযানের ফলে এই সম্পর্কে তাহার অধিকার প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে বলিয়া কেহ স্বীকার করে নাই। ইস্রাইল এখন সেই অধিকার প্রতিষ্ঠা করিতে উত্তোঙ্গী হইতেছে। সুরেজের পথে ইস্রাইলের জাহাজ প্রেরণ সম্পর্কে মার্কিন পররাষ্ট্র সচিব মিঃ ডালেস বলিয়াছেন যে, আমেরিকা ইহার বিরোধিতা করিবে না, এবং ইস্রাইলী জাহাজের গতি শুদ্ধ করিবার জন্য মিশরীয় তৎপরতা আমেরিকার অসু-মোদন লাভ করিবে না। এই সম্পর্কে আমেরিকার সক্রিয় নীতি কি হইবে, তাহা তিনি বলেন নাই। মার্কিন নীতি সম্পর্কে এই অল্পষ্ট উক্তিই ইস্রাইল উৎসাহ লাভ করিতে পারে, এবং অতি সত্তর মধ্যপ্রাচ্যে আর একবার আগুন জ্বলিয়া উঠিতে পারে। গত অক্টোবর মাসের মিশর-বিরোধী সামরিক অভিযানের সফলতার দাবীতে ইস্রাইলী জাহাজকে মিশর অবাধে সুরেজ অতিক্রম করিতে নিশ্চয় দিবে না।

### জর্ডানে গোলযোগের শিক্ষা—

জর্ডান এখন শান্ত। রাজা হুসেন অন্ততঃ সাময়িকভাবে প্রতিষ্ঠিত করিতে পারিয়াছেন বলিয়া মনে হইতেছে। আরব জগতে তাঁহার নূতন মিত্র জুটিবার ইঙ্গিতও পাওয়া যাইতেছে। তবে, জর্ডানের সাম্প্রতিক ঘটনাবলী হইতে যে শিক্ষা লাভ হইল, তাহা আশঙ্কাজনক। আন্তর্জাতিক কমিউনিজমের মিথ্যা ধূয়া তুলিয়া জনসমর্ষিত প্রগতিশীল গভর্নমেন্টকে উচ্ছেদ করিবার জন্য জর্ডানে যে কূটনৈতিক কৌশলের প্রয়োগ দেখা গেল, তাহা অদূর ভবিষ্যতে অন্ততঃ প্রযুক্ত হওয়া মোটেই অসম্ভব নহে। সিরিয়া ও মিশরের বর্তমান কর্তৃপক্ষ আন্তর্জাতিকক্ষেত্রে কতকগুলি শক্তির চক্ষুশূল। সিরিয়াকে তো আধা-কমিউনিষ্ট আখ্যা দেওয়া হইয়া থাকে। মধ্য প্রাচ্যের অধিকাংশ গোলযোগের মূল যে প্রেসিডেন্ট নাসের, ইহা প্রকাশ্যেই বলা হয়। কমিউনিষ্টদের সহিত ঘনিষ্ঠতার অভিযোগ তাহার বিরুদ্ধে। অতঃপর, সিরিয়া ও মিশরে যে কোনও সময় বাহিরের শক্তির গোপন সাহায্যপুষ্ট বিদ্রোহ দেখা দিতে পারে। সে বিদ্রোহ সম্ভবতঃ কমিউনিজম-বিরোধী ধর্ম যুদ্ধের মর্ধ্যাদা লাভ করিবে, এবং বিদেশ হইতে অকাতরে সমর্থন ও সাহায্যও আসিবে। আইসেনহাওয়ার নীতিকে তখন আর একবার মোচড় দিয়া হয়ত আরও একটু বীকাইয়া লওয়া হইবে, এবং বিদ্রোহীদের পক্ষে প্রযুক্ত হইবার জন্য প্যারাহুটবারী মার্কিন সৈন্য ভূমধ্য সাগরের পূর্ব উপকূলে প্রস্তুত হইয়া থাকিবে। বিদ্রোহীদের অর্থের প্রয়োজন, অস্ত্র শস্ত্রের প্রয়োজন পূরণপূরি মিটানো হইবে।

জর্ডানের ঘটনার আর একটা বিষয় স্পষ্ট হইয়া উঠিতেছে। সৌদী আরবের ধীরে ধীরে সিরিয়া ও মিশরের পক্ষ হইতে দূরে সরিয়া বাইবার যে লক্ষণ ইতিপূর্বে কিছু কিছু প্রকাশ পাইতেছিল, জর্ডানের ব্যাপারে তাহা আরও স্পষ্ট হইল। জর্ডানের সাম্প্রতিক গোলযোগে রাজা সৌদ মার্কিন রাজা হুসেনকে বিশেষভাবে সাহায্য করিয়াছেন। শোনা যায়, তাঁহার প্রেরিত অর্থেই হুসেন ও কুসংস্রাজের রাজসভা বেহুইন্স সৈন্যদের সকল অসন্তোষ

দূর করিয়াছিলেন। সম্প্রতি তিনি বাগদাদ পরিদর্শন করিয়াছেন, এবং ইয়াক-সৌদী আরবের ঘনিষ্ঠতার কথা উল্লেখ করিয়াছেন। এত দিন বাগদাদ-চুক্তি-বিরোধী দলের অন্ততম প্রধান পাণ্ডা ছিলেন রাজা সৌদ। আমেরিকা এই চুক্তির অর্থনৈতিক ও সামরিক কমিটিতে যোগ দিবার সিদ্ধান্ত হির করায় তিনি এখন এই সম্পর্কে তাঁহার পূর্বের মনোভাব ত্যাগ করিয়াছেন বলিয়া মনে হয়, অথবা তাঁহার মনোভাব পরিবর্তনের আভাস পাইয়াই আমেরিকা বাগদাদ চুক্তিতে অধিকতর ঘনিষ্ঠ-ভাবে যোগ দিবার সিদ্ধান্ত হির করে। জর্ডানের গোলযোগে আমেরিকার সম্পূর্ণ সহানুভূতি রাজা হুসেনের প্রতি। কিন্তু দেশের বিরুদ্ধ জনমত এতই প্রবল যে একান্তে আমেরিকা হুসেনের পক্ষে আসিতে পারিতেছে না। হুসেনকেও বলিতে হইতেছে যে, আরব রাষ্ট্রের সাহায্য ব্যতীত অস্ত্র কাহারও সাহায্য তিনি লইবেন না। সৌদী আরব মধ্যবর্তী হইয়া আমেরিকার ও হুসেনের এই সমস্তা মিটাইয়া দিবেন বলিয়া মনে হইতেছে। আমেরিকার সর্বপ্রকার সাহায্য যদি রিয়াদ (সৌদী আরবের রাজধানী) হইতে আরব ষ্ট্যাম্প গারে লাগাইয়া আশ্রানে আসে, তাহা হইলে সকল সমস্তা মিটিয়া যাইবে। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, আন্তর্জাতিক কমিউনিজম্ আরব রাজতন্ত্রগুলির বিরুদ্ধে বড়যন্ত্র করিতেছে বলিয়া নূতন জিগর উঠিয়াছে। ইহা বিশেষ অর্থপূর্ণ। প্রগতিশীল আরব জাতীয়তাবাদ স্বভাবতঃ সামন্ততান্ত্রিক নৃপতিদের ক্ষমতা সঙ্কুচিত করিতে চায়। কমিউনিজমের অপবাদ দিয়া তাহাদের বিরুদ্ধে মার্কিনী সাহায্য ও সমর্থন লাভের যে কৌশল জর্ডানে দেখা গেল, ইহা সেই কৌশলেরই পরিবর্তিত রূপ। জাতীয়তাবাদী আরবদের বিরুদ্ধে কুসংস্কারাচ্ছন্ন আরবদিগকে ক্ষেপাইবারও ইহা একটি কৌশল।

### নিরস্ত্রীকরণ বৈঠক—

বর্তমানে লণ্ডনে জাতি-সঙ্ঘের নিরস্ত্রীকরণ সাব কমিটির বৈঠক চলিতেছে। এই বৈঠকে মার্কিন প্রতিনিধি মিঃ ষ্ট্যান্সন প্রস্তাব করিয়াছিলেন যে, তৈয়ানী হাইড্রোজেন বোমাগুলি মজুত রাখিয়া এখন অতিরিক্ত উৎপাদন স্থগিত রাখা হউক। রুশিয়া এই প্রস্তাবে সন্মত হয় নাই। সম্ভবতঃ, ইহার বলে সে আণবিক অস্ত্রে আমেরিকার পিছনে পড়িয়া থাকিতে পারে বলিয়া মনে করিয়াছে। গত ১৯৫৫ সালে জুলাই মাসে জেনেভায় রাষ্ট্র-প্রধান সম্মেলনে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার আণবিক অস্ত্র নির্মাণের আয়োজন বিমানযোগে পর্যবেক্ষণের প্রস্তাব করেন। রুশিয়া প্রথমে এই প্রস্তাব অগ্রাহ করে; পরে সে এই প্রস্তাবে কতক পরিমাণে সন্মত হইয়াছে। স্থলে ও অন্তরীক্ষে পারস্পরিক পর্যবেক্ষণের অঞ্চল নির্ধারণ বর্তমান বৈঠকের একটি প্রধান কাজ। হাইড্রোজেন বোমার বিক্ষোভ স্থগিত রাখিবার জন্ত সোভিয়েট রুশিয়ার প্রস্তাবের উত্তরে আমেরিকা জানাইয়াছে যে, পর্যবেক্ষণের ব্যবস্থা না হওয়া পর্যন্ত এই সম্পর্কে কোমরপ আঘোচনা চলিতে পারে না। ইউরোপের বিভিন্ন দেশে আণবিক অস্ত্রের ঘাঁটি স্থাপিত হওয়ার এই মহাদেশ যে বিপর্যয়ের সম্মুখীন হইয়াছে, তাহার প্রতি সোভিয়েট রুশিয়া বিশেষ-

ভাবে মনোযোগ আকর্ষণ করিতেছে। জার্মানীতে একটি মধ্যবর্তী নিরপেক্ষ অঞ্চল স্থষ্টির প্রস্তাবও সে করিয়াছে। এই ধরণের একটি প্রস্তাব প্রাক্তন বৃটিশ প্রধানমন্ত্রী শ্রম এড্বিনী ইডেন্ উত্থাপন করিয়াছিলেন। কিন্তু পশ্চিম জার্মানীর চ্যান্সেলার ডাঃ এডেনার ইহাতে সন্মত নন।

### বৃটেনের হাইড্রোজেন বোমা—

সমগ্র প্রাচ্যের এবং বৃটেনের প্রগতিশীল জনমতের তীব্র প্রতিবাদ উপেক্ষা করিয়া গত মে মাসে বৃটিশ গভর্নমেন্ট প্রণাল্য মহাসাগরের কুটমাস্ স্বীপে হাইড্রোজেন বোমার বিক্ষোভ ঘটাইয়াছেন। বিক্ষোভ সাফল্যজনক হইয়াছে বলিয়া যথারীতি প্রচারকরা হইয়াছে। আমেরিকার দুই হাজার বিশিষ্ট বিজ্ঞানী আণবিক অস্ত্রের বিক্ষোভের বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদ জানাইয়াছেন।

সম্প্রতি আমেরিকার নোবেললরিমেন্ট বিজ্ঞানী ডাঃ পলিং ভবিষ্যৎবাণী করিয়াছেন যে, আণবিক অস্ত্রের বিক্ষোভ বন্ধ না হইলে দশ লক্ষ লোকের আয়ু পাঁচ হইতে দশ বৎসর কমিয়া যাইবে; আগামী বিশ পুরুষ পর্যন্ত এতোক পুরুষে দুই লক্ষ শিশুর শারীরিক অথবা মানসিক বিকৃতি ঘটবে। ইতিপূর্বে ডাঃ পলিং বলিয়াছিলেন যে, বৃটেনের হাইড্রোজেন বোমার বিক্ষোভে এক লক্ষ লোক লিউকেমিয়া ব্যাধিতে মারা যাইবে। পশুর দেহে পরীক্ষাকার্য পরিচালনা করিয়া এবং হিরোসিমা ও নাগাসাকিতে যাহারা বাঁচিয়াছিল, তাহাদের সম্পর্কিত নংধ্যাতত্ত্ব হইতে তিনি এই সিদ্ধান্তে আসেন।

৩।৩।৫৭

আশোক কার্ডিয়াল ট্যাবলেট

ASHOK CARDIAL TABLETS

স্ট্রীমোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
আশোক কার্ডিয়াল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দেয় নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটা উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



# বাংলা গণ্ডের ক্রমবিকাশ

শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

বাংলা ভাষার প্রথম স্তরে দেখা যায়, তৎসম শব্দের তুলনায় দেশজ ও তদ্ভব শব্দাবলীর সংখ্যা অনেক বেশি। বিশেষ অঞ্চলে জাত ঐ সব শব্দের ব্যবহারের আধিক্য বাংলা ভাষাকে প্রতিবেশী ভাষাগুলি থেকে পার্থক্য দান করেছে।

অষ্টম-নবম শতকে যখন বাংলা ভাষা মাগধী অপভ্রংশ থেকে জন্মলাভ করে তখন এই ভাষায় অট্টো-এশিয়াটিক উপাদানের আধিক্য দেখা যায়। বাংলা ভাষার প্রাচীনতম নমুনাগুলি নিয়ে আলোচনা করলে দেখা যায়, ঐ উপাদানের আধিক্য প্রধানত স্থানের নামগুলিতে পরিস্ফুট। বাংলা দেশে আর্য বসতি স্থাপনের বহুপূর্বে অনার্য অট্টিক গোষ্ঠীর বসবাস ছিল। আর্য সভ্যতা এদেশে বিস্তার লাভ করার পরও ঐ কোল জাতীয় নরগোষ্ঠী ও তাদের প্রভাব একেবারে লুপ্ত হয়ে যায় নি। তাদের স্মৃতিচিহ্ন রয়ে গেল অল্প নানা ব্যাপারের মতো জায়গার নামেও। পুরাতন অনুশাসন ও গ্রন্থাবলীতে পঞ্চম শতাব্দীর প্রথমার্ধ থেকেই ঐ সব জায়গার কোল-ভাষাগোষ্ঠী-প্রদত্ত নামাবলী পাওয়া যায়। একাদশ শতাব্দীতে সন্যাকর নন্দী-বিরচিত “রামচরিত” গ্রন্থে অনুরূপ নাম সব পাওয়া যায়। “গোধগ্রাম”, “বালুহিট্টি”, “মুড়ুলী” এই সব নাম, যাদের দেখা মেলে পাল ও সেন রাজাদের দেওয়া অনুশাসন গুলোতে, যদিও সংস্কৃত প্রভাবে প্রভাবিত, তবুও ঐ অনার্য উপাদান নির্দেশ করে। “অমরকোম”-এর “টীকাসর্বথ” গ্রন্থে বন্দ্যযটীর সর্বানন্দ যে-সব বাংলা শব্দ সঙ্কলন করেছেন, তাদের মধ্যেও অনার্য প্রভাব বর্তমান। হরপ্রসাদ শাস্ত্রী-সংগৃহীত চর্চা-গীতিকোষের ভাষাতেও তদ্ভব ও দেশি শব্দের বাহুল্য। হুতরাং আদিযুগে প্রথম উদ্ভবের সময় বাংলা ভাষার মূলধারা নির্ধারিত হয়েছিল এই ভাষার অন্তর্গত দেশি ও তদ্ভব শব্দ সমূহের দ্বারা।

কিন্তু পরবর্তীকালে অবস্থা অস্তরকম দাঁড়িয়ে গেল। দশম একাদশ শতক পর্যন্ত বাংলাদেশে পাল রাজাদের আমলে রাজাদের উদার শাসননীতির প্রভাবে যেমন ব্রাহ্মণ্য ধর্ম ও বৌদ্ধ ধর্ম, তেমনি একদিকে বাঙালির রচিত সুপ্রসিদ্ধ গৌড়ীয় রীতির সংস্কৃত সাহিত্য অল্পদিকে বাঙালির সঙ্গস্থষ্ট মাতৃভাষার লৌকিক সাহিত্য পাশাপাশিভাবে বিকাশ ও উৎকর্ষ লাভ করতে লাগল। পাল রাজারা নিজেরা বৌদ্ধ বলেই তাঁদের আমলে বাংলা ভাষার সংস্কৃত-প্রভাবমুগ্ধ বিকাশ সহজসাধ্য হয়েছিল। কিন্তু দ্বাদশ শতকে সেন-বংশীয় রাজারা নির্দয়ভাবে ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতি প্রতিষ্ঠিত করার চেষ্টা করেন। সেই প্রচেষ্টা যে কি জরাবহ সর্বপ্রাসী রূপ গ্রহণ করে তা যারা জানতে চান তারা আচার্য নীহাররত্ননের “বাঙালির ইতিহাস” গ্রন্থের “রাজবৃত্ত” অধ্যায়টি পড়লে

বুঝতে পারবে যে সেন রাজারা বাংলা ভাষার উপরও সংস্কৃত প্রভাব চাপিয়ে দেবার চেষ্টার অসাধারণ বহুবান্ হরেছিলেন এবং স্থানের নামগুলির রূপান্তর দেখেই বোঝা যায় যে, সে প্রসঙ্গে তাঁরা অনেকদূর কৃতকার্যও হয়েছিলেন। বাংলা দেশের স্থানসমূহের নাম-পরিবর্তনের ইতিহাস ভাষাতত্ত্বের দিক থেকে একটি গুরুত্বপূর্ণ আলোচ্য বিষয়; বাংলা ভাষা ও সংস্কৃতির ইতিহাসে সে-আলোচনা গভীরতর মনোযোগের অপেক্ষার আছে। আপাতত আমাদের সে বিষয়ে বিস্তৃত আলোচনা অনাবশ্যক, এটুকু বললমই চলবে যে, সেন রাজাদেরও উৎকট সংস্কৃত ও ব্রাহ্মণ্য-ধর্ম-প্রীতির তাড়নার নানা কুফল ফললেও বাংলা ভাষার মোড় হঠাৎ ফিরে গেল এবং প্রতিবেশী ভাষাগুলির সঙ্গে আর এক বিষয়ে তার স্বাতন্ত্র্য স্থাপিত হল।

শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এই ব'লে সংশয় প্রকাশ করেছেন যে, “সেন রাজাদের রাজনৈতিক প্রভাব যে ভাষার উপাদানের একটা বৈশ্বিক সংস্কার করে, তাঁরা যে জোর ক'রে বাংলা সাহিত্যের উপর তৎসম শব্দের আধিক্য চাপিয়ে দেন, এর ইতিহাস-সমর্ষিত কোন প্রমাণ নাই এবং অস্তান্ত দেশের তুলনায় এটা সাহিত্য প্রকৃতি বিরোধী ব'লে মনে হয়। ইংরাজি সাহিত্যে সম্পূর্ণ বিদেশি বর্ণনায় স্নাক্সন ভাষাকে সংস্কৃতি কেবল থেকে দূরীভূত করার চেষ্টা ক'রেও এর প্রকৃতিগত পরিবর্তন করতে পারে নি। সে তুলনায় সেন রাজাদের প্রভাবও সামান্য ও অতিপ্রায়ও ক্ষীণতর ছিল।”

এ কথাটির উত্তর এই যে, সেন রাজাদের প্রভাবও প্রচেষ্টার প্রাবল্য ও সাকল্য সত্বে নীহাররত্নন-প্রদত্ত প্রমাণসমূহই যথেষ্ট; তিনি লিখেছেন, “সেন বংশের প্রত্যেকটি লিপিতেই দেখা যায় ব্রাহ্মণ্য স্মৃতি, সংস্কার ও পূজার্চনার জয় জয়কার;.....এ যুগের রাষ্ট্রের সামাজিক আদর্শ একান্তই ব্রাহ্মণ্য ধর্ম, সংস্কার ও সংস্কৃতি আশ্রয়ী।.....এই ধর্ম ও সাংস্কৃতিক আদর্শের পশ্চাতে রাষ্ট্রের সক্রিয় পোষকতা ও সমর্থন না থাকিলে একশত দেড়শত বৎসরের মধ্যে ইহাদের এমন সমৃদ্ধরূপ কিছুতেই দেখা যাইত না...সেন আমলে রাষ্ট্র ও রাজবংশ যেমন করিয়া দেশের সকলের দৈনন্দিন জীবনের ছোটখাট ক্রিয়া কর্তব্য হইতে আরম্ভ করিয়া সমস্ত ধর্ম ও সমাজগত আচার ও আচরণ, পদ্ধতি ও অনুষ্ঠান নিয়ন্ত্রণ করিতে চেষ্টা করিয়াছেন, এমন সম্ভাব্য সচেতন এবং সর্বব্যাপী কর্তৃত্বমূলক চেষ্টা বাংলাদেশে ইহার আগে বা পরে আর কখনো হয় নাই। এই যুগের সর্বপ্রধান চেষ্টাই যেন হইতেছে, বাংলার সমাজকে একেবারে নুতন করিয়া ঢালিয়া সাজা, নুতন করিয়া গড়া এবং তাহা একান্ত পৌরাণিক ব্রাহ্মণ্য স্মৃতি-সংস্কৃতির আদর্শানুযায়ী; সেই চেষ্টার পশ্চাতে রাষ্ট্র ও রাজবংশের পরিপূর্ণ সক্রিয় সমর্থন;

উচ্চতর বর্ণ ও শ্রেণীর লোকেরাও তাহার পোষক ও সমর্থক।... তাহাদের এই চেষ্টা সকল হইয়াছিল। বাধা-বিরোধিতা তখনও হইয়াছিল, পরেও হইয়াছে—কিন্তু কোনো বাধাই যথেষ্ট কার্যকরী হয় নাই।” তাঁ'ছাড়া, ইংরেজি ভাষার উপরও নর্মান প্রভাব সুস্পষ্ট। নর্মানরা ইংরেজি ভাষার করাসি উপাদান যথেষ্ট পরিমাণে ঢোকাতে পেরেছে। সেন রাজারাও বাংলা ভাষার উপাদান গুণ পরিবর্তন ঘটিয়ে দিয়ে যান, মাত্র এটুকুই আমাদের বক্তব্য। সেনদের প্রভাব যে কতখানি ছিল তার ধারণা এযুগে করা অসম্ভব বললেই হয়; নর্মান-প্রভাবের সঙ্গে তার কোন তুলনা করা সম্ভব নয়, সুতরাং শ্রীকুমারবাবুর এই সংশয় যুক্তিসহ নয় যে, “দেড় শত বৎসর ইংরেজি শিক্ষার পর প্রকৃত জনসাধারণের ভাষা কতটুকু বদলেছে!” ইংরেজি শিক্ষার জনসাধারণ মোটেই শিক্ষিত হয়নি এবং ইংরেজি প্রভাব দেশে সর্বত্রানীও ছিল না। তাছাড়া, শিক্ষিতজনের ভাষার ইংরেজি প্রভাব বেশ কিছু দেখা যায়। পরে সে বিষয়ে আলোচনা করা হবে। বাংলা ও ইংরেজি একেবারে স্বতন্ত্র ধরণের ভাষা; কিন্তু বাংলা সংস্কৃত থেকে উদ্ভূত ভাষা; এমন অবস্থার বাংলা ভাষার উপর সংস্কৃতের প্রভাব যত সহজে পড়ার কথা, বাংলার উপর ইংরেজির প্রভাব তত সহজে পড়বার কথা ওঠে না। অসুস্থভাবে, ইংরেজির উপর করাসির প্রভাবও তত প্রবল হতে পারে না। তাছাড়াও, বাংলার উপর ইংরেজি ভাষার উপাদানগত প্রভাব চাপিয়ে দেবার কোন প্রয়াস ছিল না বললেই হয়;—কিন্তু বাংলাদেশের নানা জায়গায় দেশজ নামগুলি পর্যন্ত সেনরাজার বদলে দিয়েছিলেন! নর্মানরাও ইংল্যাণ্ডে এমন উৎকট প্রয়াস সদা-সর্বদা করার কথা ভাবে নি। এ ব্যাপারে সেন বংশ অতুলনীয়।

নতুন যে ব্যাপারে বাংলার সঙ্গে তার প্রতিবেশী ভাষাগুলির স্বাতন্ত্র্য দেখা গেল তা এই যে, এতদিন প্রতিবেশী ভাষাগুলিতেও দেশি ও তদ্ভব শব্দের প্রচলন বেড়ে বেড়ে সেগুলিকে ক্রমশ পূর্ণাঙ্গ ভাষার পরিণত করছিল। বাংলা ভাষা সহসা সংস্কৃত ভাষার দ্বারা বেশি পরিমাণে প্রভাবিত হতে আরম্ভ করার বাংলা ভাষার তাদের তুলনায় এক বৈশ্বিক পরিবর্তন দেখা গেল। বিশেষত সেনবংশীয় নৃপতিদের রাজধানী বঙ্গদেশে স্থাপিত হওয়ার বাংলা দেশেই সংস্কৃত প্রভাবের প্রাণকেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হল। দুই মগধের তুলনায় বাংলার ব্রাহ্মণ্য প্রভাব অনেক বেশি হল। তার ফল রাজধানীর চার পাশের বঙ্গদেশে প্রচলিত ভাষাতেও দেখা গেল। সকল প্রদেশেই তখন পণ্ডিতজন বিশুদ্ধ সংস্কৃত ভাষায় সাহিত্য সৃষ্টি করতেন। সেন রাজাদের অধিকারভুক্ত এলাকার তাঁরা এই প্রচেষ্টায় আরো উৎসাহ পেলেম। সেজন্তে মিথিলাতেও সংস্কৃত ভাষার প্রবল আধিপত্য দেখা যায়। শ্রীকুমারবাবু বলেছেন, “সেন রাজাদের সাম্রাজ্য মগধ পর্যন্ত প্রসারিত ছিল। সুতরাং তাঁদের প্রভাবে যদি ভাষার পরিবর্তন ঘটে থাকে, তবে শুধু বাংলার তা সীমাবদ্ধ কেন থাকবে, বিহার পর্যন্ত প্রসারিত হইবে কেন?” বঙ্গত উত্তর বিহার বা মিথিলা পর্যন্তও এই পরিবর্তন দেখা গিয়েছিল। বিভাগতির রচনার সংস্কৃত প্রভাবই তার প্রমাণ। তবে মিথিলার তুলনায় দ্বাদশ শতকে বাংলার সংস্কৃত ভাষার প্রভাব বেশি হবারই কথা যেহেতু রাজধানী ছিল বাংলাদেশে।

তখন পণ্ডিতেরা সংস্কৃতে গ্রন্থরচনা করলেও লৌকিক ভাষার প্রতি দরদ সম্পন্ন ব্যক্তির নিছক লোকমুখের ভাষাকেই প্রাধান্য দিয়ে ভাষা-সাহিত্যগুলি গঠন করেছিলেন। সেন রাজাদের অংমলে ব্যাপকভাবে বৌদ্ধগণ অণুহেলিত হওয়ার ঐ সব বাঙালি ও অস্ফাণ্ড ভাষা-সাহিত্যিকেরা অনেকেই উপেক্ষিত হয়ে থাকতে বাধ্য হন; কেন-না, লৌকিক সাহিত্যের সেবকেরা প্রায়ই বৌদ্ধ ছিলেন।

দ্বাদশ শতক থেকে বাংলা ভাষায় রচিত সাহিত্য সংস্কৃত ভাষা, সাহিত্য ও অলঙ্কার-শাস্ত্রের প্রভাব আগের চেয়ে বহুশ্রেণে বেড়ে যাওয়ার বাংলা ভাষা ও সাহিত্য প্রতিবেশী ভাষাগুলির তুলনায় বেশি তৎসম শব্দবহুল হয়ে উঠল। আজও বাংলা ভাষায় তৎসম শব্দাবলীর ব্যবহার প্রতিবেশী মগধী প্রাকৃত তথা অপভ্রংশ থেকে জাত অস্ফাণ্ড ভাষাগুলির তুলনায় অনেক বেশি। জয়দেবের রচনায় প্রাকৃত ও অপভ্রংশ প্রভাব দেখা যায় সামান্য পরিমাণে; কিন্তু সেন রাজাদের প্রভাবের ফল যখন বাংলাদেশে ভালোক'রে ছড়িয়ে যাবার কথা, সেই সময়ে লেগা বড় চণ্ডীদাসের পুঁথিতে জয়দেবের সংস্কৃতের প্রভাব প্রবলতর। সেন রাজাদের প্রভাব ত্রয়োদশ শতকের বাংলা ভাষায় আরও বেশি পড়ার কথা; কারণ, দ্বাদশ শতকের শতাব্দীব্যাপী সংস্কারের ফল ঐ সময় কার্যকরী হওয়ার কথা। আর তা হয়েছিল ব'লেই বাকুড়া জেলার পাওয়া “শ্রীকৃষ্ণ কীর্তন”—এর পুঁথির ভাষা সংস্কৃত-অনুসারী। চর্চাকার ছিলেন বৌদ্ধ সহজিয়া অত্রাঙ্গণ সংস্কৃতির প্রতিনিধি। কিন্তু “শ্রীকৃষ্ণ কীর্তন” রচিতা ছিলেন ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতির সম্ভান, যে-সংস্কৃতি অষ্টিক প্রধান বাংলাদেশের উপর চাপিয়ে দেন জীবির সেন রাজবৃন্দ—যাঁরা বাংলায় বিদেশি এবং বাংলার “আপনার লোক” ছিলেন না। ফলে, চতুর্দশ শতকের মধ্যযুগীয় বাংলা ভাষায় শাব্দিক উপাদানের যথেষ্ট পরিবর্তন দেখা গেল। সহজেই বোঝা যায়, সেই পরিবর্তনের প্রভাব কম-বেশি তখনকার বাংলা পদ্যেও দেখা যাবার কথা।

চর্চাকারদের ভাষা জন-সাধারণকে লক্ষ্য ক'রে রচিত, এক হিসাবে এ-কথাও সত্য। যদিও তাঁরা চান নি যে, অদীক্ষিত কেউ তাঁদের সাধন-রহস্ত ভেদ করুক, তবুও সব দিক বিচার করলে মনে হয় যে, তাঁরা চেয়েছিলেন অন্তরঙ্গ-সঙ্গে রস-আধাদন ও বহিঃরঙ্গ-জনের সঙ্গে নাম-সঙ্কীর্তন গোছের কিছু; জন-সাধারণ তাঁদের রচনার বাস্তব অর্থ নিয়ে সন্তুষ্ট থাক, এটা চেয়ে ছিলেন ব'লেই তাঁরা লৌকিক প্রাকৃত জীবনকে তাঁদের কাব্যের পটভূমিকায় রূপ ব্যবহার করেছিলেন। সে যুগের জন-সাধারণের জীবনও কাব্যে বর্ণিত লৌকিক জীবনের অনুরূপ ছিল ব'লে জন-সারাগণ চর্চাগীতিকার যথেষ্ট সমাদর করেছিল। মণীন্দ্রমোহন বসুর “চর্চাপদ” গ্রন্থে দেখা যায়, সে যুগে এক বিরাট চর্চাগীতি সাহিত্য গ'ড়ে উঠেছিল বা জন-সমাদর ব্যতীত সম্ভবপর ছিল না।

চর্চাকারদের যুগে বাংলা পদ্য জন-সাধারণের অর্থাৎ পেয়া নৌকার মাঝি, কুমোর, শুঁড়ি, ধুসুরী, ব্যাধ, ডোম, শবর, কাপালিক, সহজিয়া সাধক প্রভৃতির মুখের ভাষার উপর প্রতিষ্ঠিত ছিল। তাদের মধ্যে যারা নিরক্ষর ছিল না তাদের পারম্পরিক সংযোগ-সাধনের ভাষা ছিল ঐ গুণ।

আরও বলা যায় যে, তারা শিক্ষিত পণ্ডিতকে ঐ গল্পভাষার চিঠিপত্র লিখিত এবং পণ্ডিতেরাও দরকার হলে তাদের বাংলা ভাষাতেই লিখতে বাধ্য হতেন যেহেতু তারা সংস্কৃতে চিঠি-লিখতে পড়তে পারত না। এখনকার কালে অল্পশিক্ষিত বা ইংরেজিতে অনভিজ্ঞ লোক যেমন সাহেবিরানার অভ্যন্তর বাঙালি ভ্রমলোককে দরকার হলে বাংলাতেই চিঠি লিখে থাকে এবং বাঙালি সাহেবও তাকে গরজ বুঝলে অনভ্যন্তর মাতৃভাষাতেই লিখে থাকেন, তেমনি সে-যুগেও এইভাবে বাংলা গল্পের সীমাবদ্ধ ব্যবহার বরাবরই কিছু-কিঞ্চিৎ বজায় ছিল; না হলে, ষোড়শ শতকের বাংলা চিঠির যে-নমুনা আমরা পাই তার গল্পভাষা এমন অভ্যন্তর সজীবতার পরিপূর্ণ হত না। নিত্যন্ত সাধারণ লোকের ব্যবহার্য ভাষা হওয়ার চর্চাপদের সমকালীন গল্পে দেশজ ও তদ্ভব শব্দের বাহুল্য। কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তন গ্রন্থ রচনার কালে সংস্কৃত প্রভাবিত বাংলা গল্প যে উচ্চশ্রেণীর শিক্ষিত লোকদের মধ্যেও ব্যবহৃত হত তা অনুমান করা যায় এই মধ্যযুগে ব্রাহ্মণ পণ্ডিতদের দ্বারাও বাংলা সাহিত্য রচিত হচ্ছে, এটা দেখে। চর্চাপদের যুগে ব্রাহ্মণরা সম্ভবত অবজ্ঞাতরে পারতপক্ষে বাংলার কিছুই লিখতেন না। কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তন তো ব্রাহ্মণের রচনা। এই পরিবর্তনের প্রধান কারণ, সংস্কৃত ভাষা ইতিমধ্যে রাজানুগ্রহ-বঞ্চিত হয়েছে। তখন বাংলা ও সংস্কৃতের মর্যাদা রাজার চোখে তুল্য মূল্য; বরং রাজশক্তি তখন সংস্কৃতের উপর অপ্রসন্ন। ইতিমধ্যে সেন রাজাদের ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতির প্রচার-প্রয়াসে বাংলাভাষার সংস্কৃত শব্দের পরিমাণ বেড়ে গেছে বটে কিন্তু তুর্কি যুগে সংস্কৃত আর রাজদরবারের ভাষা নয়। ভাষার শব্দে উপাদান-বিশেষ খুব তাড়াতাড়ি বাড়ে-কমে না। সেন রাজাদের চেষ্টায় ও ব্রাহ্মণ পণ্ডিতদের হস্তক্ষেপের কালে একাদশ-দ্বাদশ-ত্রয়োদশ শতকে বাংলা ভাষার ক্রমশ তৎসম শব্দ বেড়েছে; ত্রয়োদশ শতকে পশ্চিমবঙ্গে তুর্কিরা রাজ্য স্থাপন করলেও পূর্ববঙ্গে সেনদের প্রাধান্যই ছিল। চতুর্দশ পঞ্চদশ শতকে সেইজন্মে রাজসরকার সংস্কৃত মর্যাদাবিহীন হলেও বাংলা ভাষায় তার প্রভাব পাল-যুগের তুলনায় প্রবলতর। বিশেষত তৎসম শব্দের বাহুল্য বিস্তারের দিক থেকে।

সংস্কৃতের সাংস্কৃতিক তথা সাহিত্যিক প্রভাব তুর্কি যুগেও থাকল বটে কিন্তু ব্যবহারিক জীবনে মাতৃভাষা বাংলার শরণাপন্ন হলেন এমন কি উচ্চ শ্রেণীর ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরাও। লোকের মুখে ভাষা এত তাড়াতাড়ি সংস্কৃত বহল হয়ে না উঠলেও ব্রাহ্মণের লেখা পড়া যেমন, গল্পও তেমনি অস্বাভাবিক তৎসম বহল হয়ে উঠতে বাধ্য ছিল এবং অস্বাভাবিক ধরা যায় যে, তা হয়েছিল। অর্থাৎ, চর্চাপদের যুগে তখনকার গল্প ভাষা যেমন নিত্যন্তই অত্রাহ্মণ জনসাধারণের মুখে ভাষার উপর প্রতিষ্ঠিত ছিল, শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের যুগের গল্প ভাষা আর তেমন সাধারণ লোকের মৌখিক ভাষার উপর একান্তভাবে নির্ভরশীল ছিল না। বরং এই সময় লিখিত ভাষার লেখক ব্রাহ্মণের শিক্ষা ও সংস্কার স্থলত কিছু কিছু সাধারণে অপ্রচলিত ও অল্প প্রচলিত তৎসম শব্দ ব্যবহৃত হবার কথা। পড়ে যে তা হয়েছিল, তার প্রমাণ শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের পুঁথি। গল্পেও এর অন্তর্ভুক্ত হবার কোন কারণ দেখা যায় না। অর্থাৎ, শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের

পড়া ভাষা থেকেই সেকালের গল্পভাষাও খানিকটা আঁচ করা যাবে।

এই সময় বাংলা ভাষা সর্ব শ্রেণীর বাঙালি লেখকের হাতেই সাহিত্য সৃষ্টির জন্মে ব্যবহৃত হতে লাগল। বহুত চর্চাপদের যুগের তুলনায় এই যুগে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের তথা গল্পেরও প্রসার অনেক বেড়ে গেল। এই সময় থেকে সংস্কৃত ভাষার কুশলী পণ্ডিতদের সহায়তায় দেবভাষার সাক্ষাৎ সংস্পর্শে নবজাত বাংলাভাষার এক অভিন্নম্ব শ্রী ধারণ করল। অল্প নবীন ভারতীয় আর্ধভাষা বিশেষত পূর্ব ভারতীয় আর্ধভাষাসমূহের সান্নিধ্যজাত ক্রম ধূরে কেলে বাংলা নিজ বৈশিষ্ট্য গঠনে বেশি মনোযোগ দিতে পারল। যে মাগধী অপভ্রংশ ভাষার বন্ধনে সমস্ত পূর্বভারতীয় আর্ধ উপভাষা আবদ্ধ ছিল, সেই ভাষার গর্ভকোষ থেকে বেরিয়ে এসে নিজ আঞ্চলিক শব্দ সমূহের সব্যবহার ও তৎসম শব্দাবলীর সৃষ্টিপ্রণেয় সাহায্যে বাংলা ভাষা সর্বাঙ্গিক দ্রুত গতিতে আধুনিক ভারতীয় ভাষার বৈশিষ্ট্য গড়ে নিল। আধুনিক ভাষাগুলির মধ্যে সারা ভারতে প্রগতি-শীলতার এর তুলনীয় রইল না। তার প্রধান কারণ, নিজস্ব শব্দাবলীর সঙ্গে সৃষ্টি, সৃষ্টির ও স্থলিত তৎসম শব্দগুলির ব্যবহারের সামঞ্জস্য-পূর্ণ ব্যবস্থা প্রথম বাংলা ভাষাই গড়ে তুলল, যে-বিশেষত সংস্কৃতোৎপন্ন অল্প কোন আধুনিক ভারতীয় ভাষার আজও আয়ত্ত হয় নি। সে-যুগে তো বটেই, এই বিংশ শতকেও এমন কি পূর্ববঙ্গীয় বাঙালি মুসলমান সাহিত্যিকের লেখা বাংলা ভাষাতেও তৎসম যে-সুনির্বাচিত ব্যবহার দেখা যায়, তা হিন্দি, ভোজপুরি, অসমিয়া প্রভৃতি ভাষাগুলিতে দেখা যায় না। সেন রাজাদের সময় বাংলা ভাষায় ভোজপুরি, মগহি প্রভৃতির তুলনায় সহস্রা সংস্কৃত শব্দের উপাদান বৃদ্ধি পাওয়ার বাংলা আরও বেশি ক'রে প্রতিবেশী ভাষাগুলি থেকে পৃথক হয়ে যায়। লক্ষ্য করলে বোঝা যায় যে, বাংলা ভাষার আজও অল্প সমস্ত আধুনিক ভারতীয় ভাষার তুলনায় তৎসম শব্দের ব্যবহারের পরিমাণ অনেক বেশি। এই তৎসম-প্রাচুর্য বাংলা ভাষার ধনি-গাভীর্য বিশেষভাবে বৃদ্ধি করেছে। সেন-রাজাদের এই প্রভাবের খানিকটা স্থূল কলেছে বৈকি। শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের পুঁথি বিশেষভাবে এক পশ্চিমবঙ্গীয় উপভাষার রচনা। কিন্তু তাতেও সংস্কৃত ভাষা ও তৎসম, অর্ধ-তৎসম শব্দসমূহের প্রবল প্রভাব বিদ্যমান। মৈথিল ভাষাতেও বিভ্রাটের রচনার কাব্যোৎকর্ষের মূলে সংস্কৃত প্রভাব বেশ খানিকটা কাজ করেছিল। কিন্তু বিভ্রাটের মতো শক্তিমান কবি মৈথিলে আর দেখা গেল না। বাংলা ভাষাও মৈথিলকে সর্বপ্রকার উৎকর্ষে শ্রীচৈতন্যের যুগেই অতিক্রম ক'রে গেল। আর, তার আগেও যে সব রকম যোগ্যতার বিলম্ব বাংলা ভাষা মৈথিলের পশ্চাতে ছিল, তা নয়। মৈথিলে একা বিভ্রাট; কিন্তু পঞ্চদশ শতকেই বাংলার কুতিবাস, চণ্ডীদাস, মালাধর, বিজয় গুপ্ত প্রভৃতি জন্মে গেছেন।

আগেই বলা হয়েছে যে, চর্চাপদ ও শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের যুগে সাহিত্যের কাজে গল্প মোটেই ব্যবহার করা হত না এবং সংস্কৃত ভাষার অভিজ্ঞ পণ্ডিতেরা বাংলা গল্পসাহিত্য ও গল্পভাষার সৃষ্টি সাধনে কোন মনোযোগই দেন নি। পরবর্তীকালের বৈক্য কড়চা গ্রন্থের মতো

কৃতকার গল্প রচনা যদি লেখা হয়েও থাকে তবে এই সময়ে তা সাহিত্য সৃষ্টি-নিরপেক্ষ উদ্বেগ সিদ্ধির জন্ম রচিত হয়েছে ; কিন্তু 'নিশ্চয়ই তা সাধারণ নিয়মের ব্যতিক্রম মাত্র এবং তার পরিমাণও খুব কম হবার কথা। বাংলা গল্পের ব্যবহার শ্রীকৃষ্ণকীর্তন রচনার যুগেও চিঠিপত্র প্রভৃতিতেই সীমাবদ্ধ ছিল। মনে রাখা দরকার যে, সাহিত্য সৃষ্টি তখন গল্পভাবের হত বলে সংস্কৃত সাহিত্য, ভাষা ও অলঙ্কার শাস্ত্রের প্রভাব বাংলা গল্পের উপর যতখানি পড়ত, বাংলা গল্পের উপর ঠিক ততখানি পড়ত না। বাংলা গল্প কেবল মাতৃভাবের পারদর্শন, স্বভাবানুরাগী লোকদের দ্বারা ব্যবহৃত হত ; ফলে, স্বভাবতই তাতে তৎসম শব্দের ব্যবহার কিছু কম হত। শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের পুথির ভাবের চেয়ে সমকালীন গল্পে তৎসম শব্দের পরিমাণ সামান্য কিছু কম হওয়া স্বাভাবিক। রচনা-রীতিতেও সংস্কৃত প্রভাব বেশ একটু কম হতে পারে। তবে মোটের উপর শব্দ উপাদানের আনুপাতিক হারের বিশেষ তারতম্য হওয়ার কথা নয়।

চৈতন্যোত্তর যুগের সংস্কৃত প্রভাব-বহুল কোন বাংলা কাব্যের ভাষা থেকে সে যুগের গল্পভাষা ঠিক ঠিক আলাদা করা শক্ত। তার উপর রামায়ণ, মহাভারত, চৈতন্যভাগবত প্রভৃতি বহুপ্রচলিত বইগুলোর ভাষা পরবর্তীকালের লিপিকরদের হাতে, জয়গোপাল তর্কালঙ্কার-শ্রেণীর সম্পাদকদের অভিরুচি অনুসারে বহু পরিমাণে রূপান্তরিত হওয়ার ঐ সব বইয়ের কাব্যময় ভাষা থেকে তখনকার কালের সাদা-মোটা গল্পের রূপ-কল্পনা করা কঠিন। কিন্তু চর্চাগীতি ও শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের প্রাপ্ত পুথিতে বহু প্রাচীন ও মূল রচনার ভাষা অনেকটা অবিকৃত থাকায় ঐ দুটি গ্রন্থের ভাষা আমাদের সেকালের গল্পভাষার স্বরূপ-নির্ণয় প্রয়াসে অনেকটা সহায়ক। তা ছাড়া, ঐ দুই বাংলা কাব্য-নিদর্শনে সংস্কৃতের প্রভাবও পরবর্তীকালের তুলনায় অনেক কম। হতরাং আনুমানিক চতুর্দশ শতকের বাংলা গল্পভাষার রূপ-সজ্জানের প্রচেষ্টার শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের পুথির ভাষার সাহায্য নেওয়া চলে। শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের ভাষা বিশেষভাবে লৌকিক এবং পশ্চিমবঙ্গীয় গ্রাম্য উপভাষা হওয়ার তৎকালীন গল্পভাষার স্বরূপ উপলব্ধিতে অনেক সাহায্য করতে পারে।

এখানে "রাধা-বিরহ" খণ্ডের একটি গীত নিয়ে মূল গল্পের ভাষা দেখা যাক :—

মেঘ আছারী অতি ভয়ঙ্কর নিশী ।  
একসরী খুঁরে' মো' কদমতলে বসী ।  
চতুর্দিশ চাহেঁ কৃষ্ণ দেখিতে না পাওঁ ।  
মেদনী বিদার দেউ পসিঁদা লুকাওঁ ।  
নারিব নারিব বড়ারি যৌবন রাখিতে ।  
সব ঘন ঘন খুঁরে কাছাঞি' দেখিতে ।  
জমরা জমরী সমে করে কোলাহলে ।  
কোকিল কুহলে বসী সহকার ডালে ।  
মোঞ' তাক মানো বড়ারি বহু বন্দুত ।  
এ ছুখ খণ্ডিব কবে যশোদার পুত ।

বড় পতি আশে আইলে' বনের ভিতর ।  
তশে' না মেলিল যৌরে নামের স্মরণ ।  
উন্নত যৌবন মোর দিনে দিনে শেষ ।  
কাছাঞি' না বুখে দৈবের এ বিশেষ ।  
মলয় পবন বহে বসন্ত সময়ে ।  
বিকসিত কুল গন্ধ বহু দূর জাএ ;  
এবে' ঝাঁট আন বড়ারি নামের নন্দন ।  
গাইল বড়ু চণ্ডীদাস বাসলীগণ ।

এই পদে চর্চা গীতিকার তুলনায় আশাড়া তৎসম শব্দের ছড়াছড়ি, এর বর্ধাবধ গল্পরূপ এই রকম হবে :—

"মেঘ আছারী ; নিশী অতি ভয়ঙ্কর। কদমতলে বসী একসরী মো খুঁরে'। (মো) চতুর্দিশ চাহেঁ, কৃষ্ণ দেখিতে পাওঁ না। বড়ারি ! যৌবন রাখিতে নারিব। (তো) মেদনী বিদার দেউ, (মো) পসিঁদা লুকাওঁ। কাছাঞি' দেখিতে সব ঘন ঘন খুঁরে। জমরা জমরী সমে কোলাহল করে, কোকিল সহকার ডালে বসী কুহলে। মোঞ' তাক বহু বন্দুত মানো। বড়ারি ! যশোদার পুত এ ছুখ কবে খণ্ডিব ? (মো) বড় পতি আশে বনের ভিতর আইলে', তশে' মোরে নামের স্মরণ মেলিল না। মোর উন্নত যৌবন দিনে দিনে শেষ, এ বিশেষ কাছাঞি' দৈবের বুখে না। বসন্ত সময়ে মলয় পবন বহে, বিকসিত কুলগন্ধ বহুদূর জাএ। বড়ারি ! এবে' নামের নন্দন ঝাঁট আন। বাসলীগণ বড়ু চণ্ডীদাস গাইল।"

একে আমরা পাঁচশো বছর আগের বাংলা গল্পের আনুমানিক রূপ বলতে পারি। চর্চাপদের সময়ের আনুমানিক গল্পভাষার তুলনায় সংস্কৃত শব্দ সহযোগে এর গাভাধ ও মাধুর্ষ অনেক বেড়ে গেছে, এটা ধরা যায়। অবশ্য এক্ষেত্রে দুটি গল্প রূপান্তরের মধ্যে এতটা প্রভেদের অন্ততম কারণ, বড়ু চণ্ডীদাস ভাষাশিল্পী ও কবি হিসাবে ডোখীপাদের চেয়ে অনেক বড় ছিলেন। তাঁর কাব্যের গল্পরূপ তো বেশি উৎকৃষ্ট হবেই। চর্চাপদ থেকে এই ভাষা প্রায় পাঁচশো বছর পরে রচিত ; কিন্তু এই পাঁচশো বছরের উন্নতি আরও অনেক বেশি ; এখনকার সময়ের গল্পে এর রূপ হবে এই রকম :—

"মেঘে আছারী নিশী অতি ভয়ঙ্কর। কদমতলে বসে একা আমি খুঁরি। আমি চারিদিকে চাই, কৃষ্ণকে দেখতে পাই না। বড়াই ! যৌবন রাখতে পারব না। তুমি মেদনী বিদীর্ণ কর, আমি প্রবেশ করে লুকাই। কানাইকে দেখতে সমস্তক্ষণ মন খুঁরে। জমরা জমরীর সঙ্গে কোলাহল করে, কোকিল সহকার-ডালে বসে কুহরণ করে। আমার যেন তাদেরকে বন্দুত বলে মনে হয়। বড়াই ! যশোদার পুত্র এ-ছুখ কবে দূর করবে ? আমি বড় প্রত্যাশায় বনের ভিতর এলাম, তবু আমার নামের স্মরণ মিলল না। আমার উন্নত যৌবন দিনে দিনে শেষ, এ বিশেষ ব্যাপার কানাই দৈববশে বোঝে না। বসন্ত সময়ে মলয় পবন বহে, বিকসিত কুল গন্ধ বহুদূর যায়। বড়াই ! এখন নন্দনন্দনকে খঁচিতি আনো। বাসলীগণ বড়ু চণ্ডীদাস গাইল।" ক্রমশঃ

# অনুবাদ সাহিত্য



## ভাসের বাজী

লেখক : ওয়াশ্‌টার ডে-লা-মেরার

অনুবাদিকা : মণিকা সিংহ

ক্রিসমাসের আগের দিন। তখন সন্ধ্যা হয়েছে। উজ্জল পরিষ্কার সে সন্ধ্যা। এমন সময় কাঠকয়লাওয়ালা তার ঘিনের কাজ সেরে ফিরে এল নিজের কুঁড়ের। সন্ধ্যার রাঙা আলোর গা মেলে বড় বড় পাহাড়গুলো অলসভাবে বেধানে শুয়ে আছে—নীচে বার মত সবুজ উপত্যকা, বিরাট গামলার মত ঢালু হয়ে সেটা ভেতরে নেমে গেছে—সেই উপত্যকার গভীর বনের মাঝে এক টুকরো ফাঁকা জায়গা—সেইখানে কাঠকয়লাওয়ালা তৈরী করেছে তার ছোট কুঁড়ে।

বিকেলের দিকেই সেদিন ও কুড়িয়ে আনা কাঠের টুকরোগুলো মৌচাকের মত সাজিয়ে, তার ওপর বাসপাতা চাপা দিয়ে ভেতরে আগুন জালিয়ে দিয়েছিল। এখন আগুনটা একটু একটু করে ধরে উঠছে। ও এবার রাতের খাওয়া সেরে নেয়। একটুকরো রুটি আর পেরাজ। এই হল তার সন্ধ্যাভোজন। তারপর আবহাওয়া কিরকম যাবে সেটা একবার দেখে নিয়ে গিয়ে শুয়ে পড়ে।

সকালে ঘুম ভাঙতেই ও দেখে বরফ পড়েছে। দরজার কাছে এসে ও এই স্বপ্নের মত সুন্দর জগতের দিকে চেয়ে থাকে। বরফের ওপর প্রতিফলিত আলো এসে পড়ে ওর শীর্ণ বিবর্ণ মুখে। খাঁধিরে ঘের ওর চোখ দুটো। এই অপূর্ণ সৌন্দর্য তার দেখা হয়না। ওর চারপাশে নরম তুলোর মত বরফ পড়ে রয়েছে। যে সব ভোরের পাখী আর পতঙ্গের মধ্যেই বাসা ছেড়ে বাইরে বেরিয়েছে উদ্ভয়ের পারের ছাপ আঁকা রয়েছে বরফের ওপর। বরফ ঢাকা ওর পোড়া চেস্নাট কাঠের তুপটা—তার ওপরের একটা ছোট গর্ত দিয়ে এখনও একটু একটু ধোঁয়া বেরোচ্ছে সেটাকে এক অকৃত্ত জিনিসের মত দেখাচ্ছে। সেই উজ্জল

নিগুন্ততার মাঝখানে আর সবই আছে নিখর নিষ্পন্দ হয়ে।

একগোছ কারখানা দিয়ে দরজার সামনের বরফ ঝাঁটিয়ে ফেলে ও। তারপর রান্নার জন্ত আগুন জালায়। এইখানে ধোঁয়া বেরোবার জন্ত কুঁড়ের ছাদে গর্ত করা আছে। আগুন ধরতে ধরতে সে রান্নার পাত্রটার স্থপ করবার জন্ত কিছু মাংস, কিছু আনাজ-পতঙ্গ দিয়ে ঠিক করে রাখে। আগুনে চড়িয়ে দিতেই কিছুক্ষণ পরে সোঁ-সোঁ আওয়াজ তুলে কুঁতে থাকে সেটা। ও এখন চুপটি করে বসে অলসচোখে চেয়ে থাকে অনেকক্ষণ দূরের ঐ বনের দিকে—নীল আকাশের ছায়ার বেধানে পাহাড়-গুলো পড়ে ঝিমোচ্ছে—এ পর্যন্ত বেধানে কারোও পারের ছাপ পড়েনি—সেইদিকে।

বেলা গড়াল। স্থপটা হয়ে এসেছে। পাত্রটার ঢাকনা খুলতে খুলতে ওর মনে হয় যেন মাহুকের সাজা পাচ্ছে। মাথা তুলে ধোঁয়ার মধ্যে থেকেই দেখতে পার বনের ভেতরের সফ বরফঢাকা পথটা ধরে হুজুম অপরিচিত ভদ্রলোক আসছেন এই দিকেই। আরো কাছে যখন এলেন ওঁরা তখন কাঠকয়লাওয়ালা ওঁদের মুখের দিকে ভাল করে চেয়ে দেখে। দেখে আর দেখে আশ্চর্য হয়ে যায়। কারণ তার মনে হয় যে লোকটি একটু আগে আসছেন তাঁকে সে কখনো না দেখলেও যেন চেনে তাঁকে। ছোটবেলা থেকেই চেনে।

এবার অপরিচিত ছুটি ওর কুঁড়ের সামনে এসে পড়েন। নমস্কার বিনিময়ের পর কাঠকয়লাওয়ালা ওঁদের ধরে এনে আগুনের ধারে বসায়। বিনীত ভাবে জিজ্ঞাস করে ওঁদের যে, ওর এই সামান্য স্থপ থেকে ওঁরা আঁককের দিনে একে

কৃত্যর্থে করে থাকেন কি? আরও জানায় যে, এর চেয়ে ভাল জিনিষ ওর আর নেই। ভারী দুঃখিত ও স্নেহিত। ওর অভিধিরা ওকে আন্তরিক ধন্যবাদ জানান। সেই কখন ভোর না হতেই তাঁদের চলা শুরু হয়েছে। এখন একটু বিশ্রামের ঠাই আর সুখার আহার স্বর্গস্থ বলে মনে হবে।

কুঁড়ের তেতর এসে বলেন ওরা। কথাবার্তা কইতে কইতে কাঠকয়লাওরালা উনানে আরও কয়েকটা কাঠ গুঁজে দিল। তার পর ভাবতে লাগল, মাংস আর শাক-সব্জী বাকী আছে। সে সবটুকু স্থপে দিয়ে দিলেও তিনজনের কুলোবে কি করে? বাই হোক স্থপটা হয়ে গেছে মনে হচ্ছে এবার। ওটাকে উছন থেকে নামাতে যাবে, এমন সময় ও দেখলে আর একজন লোক আসছে ওর কুঁড়ের দিকে। একটা পশমী টুপি তার লাল চুলের ওপর দিয়ে কপাল অবধি নামানো। এ লোকটি আসছে একা। কাঠকয়লাওরালা ইচ্ছে হল ওকেও ডাকে এখানে খেয়ে যাবার জন্তে। কিন্তু কী খাওয়াবে? আছে আর কিছু? জু কুঁচকে একথা ভাবতে ভাবতে ও আগেকার লোক দুটির দিকে চাইল। প্রথম পথিকের চোখ পড়ল ওর ওপর। হেসে বললেন তিনি, 'ও একজন বন্ধু।'

এই কথা শুনে ওর মনে যে দ্বিধাটুকু ছিল, তাও চলে গেল। তরুণি ঘর থেকে বেরিয়ে সেই পথিকটিকেও ডেকে আনল। তার পর একে একে ছুঁয়ে ছুঁয়ে এল আরো অনেকে। কাঠকয়লাওরালা সার্বত্র অত্যাধনা করে সকলকে ঘরে নিয়ে এল। খাবার সময় তার মনে হল সবাইকার ঘাতে কুলোর এইজন্ত সে স্থপটাতে অনেক জল মিশিয়েছে বটে, কিন্তু তার সোয়াহ ত' খারাপ লাগছে না। পক্ষও বেরোচ্ছে বেশ সুন্দর, সবাই বেশ তৃপ্তির সঙ্গে খাচ্ছে। কাঠকয়লাওরালা সেই সামান্ত কালো রুটিই সবাই আনন্দ করে খেলে।

শীতকালের দিন ছোট। হৃদ শীতাই নেমে পড়ে পাহাড়ের পেছনদিকে। পূর্বের বন অন্ধকারে ঢাকা পড়ে যায়। আকাশের গায়ে দুটি একটি তারা কুটে ওঠে। কাঠকয়লাওরালা দেখে ওর ঘরে সব গুঁড় তের জন লোক হয়েছে। ওর মতন সঙ্গী সৌভাগ্য আনকের দিনে আর কারও হয়নি। ওর কুঁড়েরের আশ্রয় বতই সামান্ত

হোক শীতে যে কেউ কষ্ট পাচ্ছে এমন মনে হচ্ছে না। সকলেই পরিতৃপ্ত, আনন্দিত। ওর সব কিছুই ও বন্ধুদের দিয়েছে। এখন ও সুখী, প্রায় রাজার মতই।

পল্ল করতে করতে কাঠকয়লাওরালা বতবারই চেয়েছে সেই প্রথম পথিকটির দিকে, ততবারই ও আশ্চর্য্য হয়েছে। যখনই তাঁর সঙ্গে ওর দৃষ্টি বিনিময় হয় তখনই ওর মনে হয় যেন ওর মনের গোপনতম কথাটাও তাঁর অজানা নেই। চোখাচোখি হতেই উনি হেসেছেন মৃদু মৃদু। সে-ও অব্যব দিয়েছে হাসি দিয়ে।

রাতের আঁধার ক্রমে গাঢ় হয়ে আসে। চন্দ্রহীন আকাশ কালপুরুষমণ্ডলীর ক্ষুদ্রতম তারাটিকেও পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে। দেখা যাচ্ছে তার নীচে জলজলে লুক্ক নক্ষত্রটিকে, উজ্জল এক টুকরো হীরে যেন? এক সময় অভিধিদের মধ্যে একজন—বাকে আর সকলে পিটার বলে ডাকছিল—সে কাঠকয়লাওরালাকে ইজিত করল বাইরে আসতে। পিটারের সঙ্গে ঘর থেকে বেরিয়ে ও বাইরে গিয়ে দাঁড়ায়। চুপিচুপি পিটার বলে, 'দেখ, তোমার ঘরে একজন আছেন যিনি তোমার অভিধি-সেবার খুসি হয়েছেন! তোমাকে কিছু দিতে চান উনি। কি ইচ্ছে তোমার জানাও দেখি। সে ইচ্ছে পূর্ণ হবে।'

অবাক হয়ে ও চেয়ে থাকে পিটারের মুখের দিকে। তারপর বলে 'কিন্তু তিনি যে গরীবের দেওয়া খাবার মুখে তুলেছেন এতেই যে আমি ধন্য হয়ে গেছি। আর কিছুই আমার চাইনা।'

কিন্তু তবু পিটার পীড়াপীড়ি করে ওর প্রার্থিত বস্তুটির নাম জানবার জন্তে। বলে 'দেখ বাপু, আমার প্রত্নর আদেশ পালন করছি আমি। আচ্ছা, তত্ত্বতার খাতিরেই না হয় একটা কিছুর নাম কর। রাত বাড়ছে, আমাদের আবার যেতে হবে ত'।'

জু কুঁচকে মাথা চুলকে ভাবতে লাগল ও। পশ্চিমের বরফ ঢাকা বন আর পাহাড়ের দিকে চেয়ে থাকল খানিকক্ষণ, কিন্তু ওর পুরোনো মলিন হয়ে আসা ভাস জোড়াটা ছাড়া কিছুই মনে করতে পারল না। কোথা থেকে যে ওর মনের মধ্যে এসে হাজির হল ওটা, যাবার আর নামটি নেই। এই ভাস জোড়াটা মিয়ে ও ছোট-

বেলা থেকেই খেলে আসছে। কত একঘেয়ে দীর্ঘ দিন ও একলাই একহাত 'ডামি' রেখে খেলে কাটিয়েছে। যখনই কোন অতিথি এসেছে ওর ঘরে, তার সঙ্গে সমানে খেলে গেছে ও সেই রাত্তিরে শোবার সময় না হওয়া অবধি। তাস জোড়াটা হচ্ছে পৃথিবীতে ওর একমাত্র প্রিয় জিনিষ।

কাঠকয়লাওলা ভাবতেই থাকে। কিন্তু অল্প কিছুই মনে করতে পারে না। হঠাৎ ও এক সময় মুখ তুলে বলে ফেলে, 'আমার একটা মাত্র ইচ্ছে আছে, সেটা হচ্ছে এই যে, যখনই আমি তাস খেলব তখনই যেন আমি জিতি।'

পিটার বেশ হতভম্ব হয়ে যায়। এমন ইচ্ছে যে কেউ প্রকাশ করতে পারে এটা ছিল তার ধারণার বাইরে। হাঁ করে সে চেয়ে থাকে ওর মুখের দিকে। যাই হোক, তার প্রভু ত' তাকে বলে দিয়েছেন যে কাঠকয়লাওলা যা ইচ্ছে করবে সে যেন তাই দিয়ে দেয়। এখন সে কি করবে? তাই হবে বলে জানিয়ে দেবে না কি? অস্বস্তিতে ধানিকরণ মাথা চুলকে শেষে পিটার কুঁড়ের দরজার দিকে ফিরে চায়। ওর প্রভু আর সবাইকে ছেড়ে দরজার কাছে একটু সরে চূপ্‌চাপ্‌ বসেছিলেন। অস্তরা গল্প করছিল। পিটার এদিকে চোখ ফেরাতেই উনিও চাইলেন তার দিকে। তার মনের ভাব বুঝে নিয়ে সম্মতির ভাবে মাথা নাড়লেন। পিটার এবার বলল কাঠকয়লাওলাকে 'তোমার ইচ্ছে পূরণ করা হবে যখন একবার বলা হয়েছে তখন তোমার এই ইচ্ছেটাই পূরণ করা হল। আমার প্রভু এই কথা বললেন।'

তখনই কাঠকয়লাওলা একটু লজ্জিত হয়ে পড়ে। তাড়াতাড়ি মাথা ফিরিয়ে নিয়ে ও পোড়া কাঠের স্তূপটা দেখতে ব্যস্ত হয়। এদিকে ওর অতিথিরা যাবার জন্ত প্রস্তুত হন। ও যেখানে হেঁট হয়ে কাঠকয়লাগুলো নেড়েচেড়ে দেখছে সেখানে এসে ওর অতিথিবৎসলতার জন্ত ধন্যবাদ দেন। তারপর বিদায় জানিয়ে একে একে চলে যান। যিনি এসেছিলেন সব আগে, ঠিকে ওর চেনা চেনা মনে হচ্ছিল, তিনি যান সকলের শেষে। ঘর থেকে ওর তাস-জোড়াটা হাতে করে এনে ওর হাতে দেন উনি। দিবে হাসেম একটু। সে ওর মুখের দিকে

চাইতেই দেখে ওর মাথা আর কাঁধের মধ্যে একটা বড় তারা জ্বলজ্বল করছে। আর মাথার ওপরেই দেখা যাচ্ছে কালপুরুষের কোমরবন্ধের তিনটে তারা। অপরিচিত ব্যক্তি আবার একটু হাসেন। তারপরেই ও দেখে একা পড়ে আছে। উনি নেই, মিলিয়ে গেছেন।

ওর শিশু বয়স পেরিয়েছে অনেক দিন। কিন্তু আজ নিজেকে যেমন নিঃসঙ্গ একাকী বোধ হল, এমনটি আর কোনদিন হয়নি। পথিকদের সবাইকে নিমন্ত্রণ করে খাওয়াতে কত যে আনন্দ! ওরা সবাই এখন চলে গেছে। এখন কান পাতলেও ওদের গলার আওয়াজটুকু শোনা যাবে না। ঘরের অগ্নিকুণ্ড থেকে আগুনের আভা বাইরের বরফের উপর পড়ে রাত্তিরে দিয়েছে সেখানটা। ও পড়ে আছে একা, একেবারে একা।

ঘরের ভেতর গিয়ে বসে ও। তারপর কম্পিত হৃদয়ে ছুজনের মত তাস ভাগ করে। আকাশের দিকে মুখ তুলে এবার ও বলে, 'এই বাজী যেন আমি জিতি।' একহাত ডামি রেখে ও খেলে যায়, আর ডামিকে হারিয়ে দেয়। আবার তাস ভাগ করে বলে 'এই দার্ন ডামি জিতুক আমার হয়ে।' তাই হয়। সেবার ডামিই জেতে। এরকম চলতেই থাকে। পিটার যা বলে গিচ্ছল, যখনই সে এই মলিন বিবর্ণ তাস জোড়াটা নিয়ে খেলবে তখনই সে জিতবে। মাঝে মাঝে ও কাছের কোন গ্রামে গিয়ে ওর পুরোনো বন্ধুদের সঙ্গে খেলত, আর জিতত। তাস খেলায় ও প্রচুর আনন্দ পেত, তাই বার বার খেলেও একঘেয়ে লাগত না। ওর এই প্রতিবার জেতাকে কিছ ভাগ্য বলেই মনে করত লোকে।

কিছুদিন পরে ও করত কি, খেলার আগেই বলে রাখত যে ও জিতবে। বলাই বাহুল্য যে এ কথা বিশ্বাস করবে এমন লোক পাওয়া যেত না বেশী। ও ত' জানত জিতবেই তাই কখনও মোটা টাকা বাজী ধরতে চাইত না। ছেলে-বৌ কেউ নেই ওর সংসারে, সুতরাং টাকা বা অস্ত্র জিনিষ বেশী দরকার ছিল না। তাছাড়া ওকে যিনি এই বরটা দিয়েছিলেন, তাঁর চোখে যে দৃষ্টি ও দেখেছিল, তাই মনে করেও সে বেশী বাজী রাখত না।

আবার যখন ওর নাম শুনে কোন বড়লোক ওর সঙ্গে

খেলেতে বসতেন তখন ও খুব বেশী বাজী রাখত। জিততও প্রতি বার। সেই তিনি যখন দয়া করে ওকে এই থরটা দিয়ে গেছেন তখন মাঝে মাঝে কিছু মোটা টাকা জেতা কি অন্তায়? কিন্তু ওর চেয়ে গরীব কোন লোকের সঙ্গে খেলেতে বসলে ও তাস-জোড়াকে বলে দিত—‘দেখ বাপু, এই যে লোকটি খেলতে এসেছে, এ শুধু এইবারের মত আমি হ’ল। বুঝলে। সেই দান ওর হারবার পালা। তবে হারাটা এমন কিছু বেশী হত না।

এইরকম করে দিন যায়। এমন সময় একদিন কাঠ-কয়লাওয়ারা বুঝতে পারল যে ওর দিন ফুরিয়ে এসেছে। এক রাতে একলা তাস খেলেতে খেলেতে ও অনেকদিন আগের সেই ক্রিসমাসের দিনটি স্মরণ করল। অনেকদিন সে আশা করেছে যে এবারের ক্রিসমাসে বুঝি ঠুঁরা আসবেন। তাই প্রতিবার ক্রিসমাসের সময় ঘরে ও কিছু খাবারের আয়োজন করে রাখে, যাতে সেবারের মত অসুবিধার পড়তে না হয়। কিন্তু ঠুঁরা আর এপথে আসেন না। বলতে গেলে কি ঠুঁরা এক পথে ছ’বার হাঁটেন না। যে একবার দেখা পেয়েছে ঠুঁদের—সেই ঠুঁদের সঙ্গে নিয়েছে। আর ছাড়েনি।

( আগামী সংখ্যায় সমাপ্য )

## একটি ছায়ার্দ্ প্রার্থনা

সুনীল বসু

আমার মৃত্যু হয় যেন কোনো শিশির সিক্ত রাতে  
নন্দ নদীর বাগুচরে যেথা পরীরা আঁচল পাতে।  
আমার দেহের শেষ উত্তাপ ছুঁয়ে ছুঁয়ে থাক ঘাস।  
জীবনের যতো ব্যথাকে জুড়াক হাওয়ার দীর্ঘশ্বাস।  
ক্ষুধিত শৃগাল মধ্যরাতে ক্ষুধায় যদি সে অলে  
মোর মৃতদেহে আহার তাহার কিছুদিন যেন চলে।  
আমার দেহের ভাঙা ছাদে যেন অন্মায় উই চিপি  
আমার চুঃখে কাঁদে যেন মেঘ বৃষ্টিতে টিপি টিপি।  
আমার মৃত্যু হয় যেন প্রিয়, যুগের মতন চুপে  
চেতনার চরে নামে যেন ছেদ, নেশার মহা-ধুপে ॥



নিয়মিত

নিম টুথ পেপ্ট

ব্যবহার করুন!

বাল্যকাল থেকে নিম টুথ পেপ্ট ব্যবহার করলে  
বৃদ্ধ বয়স পর্যন্ত দাঁত ও মাড়ি অটুট থাকে।

নিম টুথ পেপ্ট-এ নিমের সহজাত সকল গুণাবলী  
সম্মিলিত তো আছেই, তাছাড়া আধুনিক দস্ত-  
বিজ্ঞানসম্মত শ্রেষ্ঠ উপকরণগুলির সঙ্গে এর মধ্যে  
ক্রোরোফিলও আছে। ইহা দস্তক্ষয়কারী জীবাণু  
নাশ করে, মুখের ছর্গন্ধ দূর করে ও শ্বাস-প্রশ্বাস  
নির্মূল ও সুরভিত করে।

অগ্ন্যাশ্রু টুথ পেপ্ট অপেক্ষা দাঁত ও মাড়ির  
উৎকর্ষ সাধক অধিকতর গুণাবলী  
সম্মিলিত নিম টুথ পেপ্ট নিজস্ব বৈশিষ্ট্যে  
সমুজ্জ্বল।



নি ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ, কলিকাতা-২২



# ছোয়েদের কথা

## গীতি কাব্য নারী

শ্রীমতী কণা দেবী ভারতী

“কান্নু ছাড়া গীত নাই”—এ কোন্ বিশ্বত যুগের ভাবুক মনের অভিব্যক্তি, জানি না। ‘গীতি-কাব্য নারী’র কথা আলোচনার গীতি-কাব্যের সমস্ত রূপ-রস-গন্ধের প্রাণ-স্বরূপা শ্রীমতী রাধার নাম বাদ দিলে ঐ কাব্য অসম্পূর্ণ থেকে যায়। যুগে-যুগে কত ভাবুক, কত সাধক-কবি ঐ নামকে আশ্রয় ক’রে সাধনার লাভ করেছেন অমরত্ব। এই মহাভাব বা প্রেম-বিরহ শ্রীমতী রাধাকে কেন্দ্র ক’রে। গীতি-কাব্যের মূল সুরটি মনের মধ্যে উপলব্ধি করতে হলে ‘রাধা ছাড়া ভাব নেই’। প্রেম এবং বিরহ এই দুটি চিত্তবৃত্তি সংসারী মানব-জীবনে আনে নিত্য-নব বৈচিত্র্য। এই বৈচিত্র্য-কেন্দ্রিক ভাব-প্রবাহকে সাহিত্যের মাধ্যমে মানুষের মানস-ক্ষেত্রে বহিয়ে দেওয়া সহজ নয়; কিন্তু বহিয়ে দিতে পারলে রচয়িতা অন্তরে পান অপার আনন্দ, যা তাঁর অন্তর থেকে বেরিয়ে অন্তরে অন্তরে ছড়িয়ে দিতে থাকে প্রেম-বিরহের মোহময়, হাসি-অশ্রু ভরা স্বকীয়তায়। এই সাধনা সার্থক হয়েছে বাঙালীর নিজের গীতি-কবিতায়।

ষোড়শ-শতাব্দী হ’তে অষ্টাদশ-শতাব্দীর মধ্যে বাংলার লোক-সাহিত্যের চরম বিকাশ দেখা যায় পূর্ববঙ্গের পল্লী-গীতি-কাব্য বা ‘ময়মনসিংহ-গীতিকা’র মধ্য দিয়ে। এই সব কাহিনী সাধারণতঃ প্রেমধর্মী এবং সেগুলি অল্প শিক্ষিত বা নিরক্ষর পল্লী-কবিদের রচনা; তবু এই কাহিনী-গুলি খুবই সহজ-সুন্দর।—‘আপন মনের মাধুরী মিশায়’ এ ঘেন এক-এক অভিনব সুর সৃষ্টি! গান শেষ হয়ে গেলেও তার সুরের রেশ যেমন মনো-বীণার গোপন তার ছুঁয়ে ছুঁয়ে যায়; তেমনি বাঙালীর মনের মণি-কোঠায় এই গীতি-কাব্যগুলির ছন্দ-রংকার বিশেষ ভাবে দোলা খায়, কৃত্রিমতা এবং সামাজিক ও নাগরিক সভ্যতার ছোঁওয়া বাঁচিয়ে। রক্ত-মাংসের দেহ-বিশিষ্ট মানুষ-

মানুষীর ভালবাসার কথা এ। এই ভালবাসার জয়-গান রচনা করেছেন—বাংলার নিজস্ব জল—হাওয়া—আলোর পুষ্ট, পল্লী-জীবন-দরঙ্গী মানুষই। সমালোচকদের সতর্ক মন বলে—“এই সব গীতিকার ভাবে যথেষ্ট কবিত্ব আছে। তাদের ভাষায়, কল্পনায় বা রচনা-রীতিতে সাহিত্যিক-লক্ষণ নাই; তবু তাদের কথা আমরা বিশ্বত হতে পারি না” (মোহিতলাল)। তবে এ কথাই আমরা মনে রাখবো যে—“এই গীতগুলি বাঙালী-জাতির চির-গোরব। ইহাতে বাঙলা দেশের যে পরিচয় আছে, সেরূপ পরিচয় আর কিছুতে নাই” (বঙ্গ ভাষা ও সাহিত্য)।

বাংলার অপরাধেয় গীতি-কাব্যের অজস্র পল্লী-গাথার মধ্যে কবি চন্দ্রাবতী ও মহুয়ার কাহিনীর সহিত অধিকাংশ বাঙালী পরিচিত। মলুয়া, ধোপার পাট; (কাঞ্চনমালা, কাজলরেখা) দিওয়ান মদিনা, লীলা-করু প্রভৃতির সকল কাহিনীর মূল সুরই ঐ প্রেম-বিরহকে কেন্দ্র করে।

সংসারী মানব-জীবনের প্রেম হ’ল সহজাত সম্পদ—যাকে অবলম্বন করে দুঃসহ-জীবনযাত্রা সহনীয় হয়, কঠোর কাল হ’য়ে ওঠে মধুর। সাধনার এই প্রেম জাগাতে হয় না, বলপ্রয়োগেও এই প্রেম ঘটানো অসম্ভব। এ যে মানব-জীবনের সঞ্জীবনী-সুধা। তবে, অন্ধকার না থাকলে আলো যেমন মনোরম হয় না, বাহিত হয় না, তেমনি প্রেমকে মধুরতর করতে করতে তাকে মহনীয় বিরহের অভ্যুদয় হয় মাঝে-মাঝে। কিন্তু এই বিরহ যেমন পরম মিত্র, তেমনি চরম শত্রুও। বিরহের অমানিশা কখনো আর শেষ হতেই চায় না এবং মানব-জীবনের সকল লালিত্য, সকল প্রাণশক্তি ধ্বংসকারী সেই কাল-বিরহ প্রায়ই এসে থাকে সংসারের অকল্যাণ-কামী মানুষের চেষ্টায়। যে প্রেম করতে উত্তান রচনা করে, যে প্রেম পাষণে প্রাণপ্রতিষ্ঠা করে, সেই প্রেমই

অকালে, করুণ পথের যাত্রী হ'য়ে নিঃশেষিত হ'য়ে যায়। গীতি-কাব্যে এমনি ব্যর্থতার মর্মান্তিক সুরই ধ্বনিত হয়েছে; প্রেম-কলিকা বিকশিত হবার আগেই ঝ'রে পড়েছে ধূলায়—দীর্ঘশ্বাস ফেলে। সেই দীর্ঘশ্বাস আজও যেন শোনা যায়। অদূরদর্শী প্রেমহীন মাহুকের পাখাণ প্রাণের সৃষ্টি—সমাজের অস্থ্যশাসন স্তম্ভের সমাধি রচনা করেছে, আজও করছে! সংসার শিউরে ওঠে, মানবতা আর্ত; তবু অঘটন ঘটে যায়। দুর্ভাগ্য!—

গীতি-কাব্যগুলির কয়েকটি নারী-চরিত্র সংক্ষেপে আলোচনা করার চেষ্টা করব এবার।—প্রথমে প্রাচীন বাংলার মহিলা-কবি চন্দ্রাবতীর নাম শ্রদ্ধার সহিত আমাদের স্মরণে রাখা প্রয়োজন। ইনিই একমাত্র মহিলা কবি, যিনি সুললিত ভাষায় রামায়ণ রচনা করেছিলেন। তাঁর দুঃখময় জীবনের ইতিহাস বৈচিত্র্যময়। এই বিদূষী ব্রাহ্মণ-কুমারী তাঁর স্ননির্মল প্রেমের প্রতিদানে পেয়েছিলেন বাহিতের কাছ থেকে দারুণ উপেক্ষা। সেই বিচ্ছেদ ব্যথাই তাঁর কবিত্ব শক্তিকে কৈশোর থেকে তারুণ্যে এনে ফেললো। তখন, ব্যথিতা, মেয়ের মুখ স্নেহময় পিতার বুকে দিল নিদারুণ আঘাত। জীবন-ধ্বংসী দুঃখ তুলিয়ে মেয়েকে বাঁচিয়ে রাখার জন্য দ্বিজ বংশীদাস চন্দ্রাবতীকে রামায়ণ রচনা করতে বললেন, চন্দ্রাবতীরও পিতৃভক্তি ছিল প্রবল। তিনি পিতার আদেশ স্বীকার করে নেন। নিচের এই দু'টি ছন্দে তার স্পষ্ট প্রমাণ আছে—

“বিধিমতে প্রণাম করি সকলের পায়,

পিতার আদেশে চন্দ্রা রামায়ণ গায়।”

কিন্তু চন্দ্রাবতী তাঁর এই রচনা সম্পূর্ণ করতে পারেন নি। কালের চরম নির্দেশে কবির লেখনী চিরতরে শুক হ'য়ে গেল। রামায়ণ ছাড়াও চন্দ্রার কবিত্বশক্তির চূড়ান্ত বিকাশের পরিচয় মেলে—মনসা মঙ্গল, মল্লুরা ও কেনারামের পালার। কেনারামের পালার সুর স্বতন্ত্র। ভক্তিকে আশ্রয় করে। দুর্ভাগ্য দহ্য কি ক'রে সাধুতে রূপান্তরিত হয়েছিল, কবি অপূর্ব দক্ষতার সহিত সেই চিত্রই এঁকেছেন। মল্লুরা-কাব্যে আছে পল্লীবধুর সরল প্রেম ও সতীত্বের অগ্নি পরীক্ষা; সীতার মতই মল্লুরাকে মিতে হয় পৃথিবী থেকে বিদায়। করুণ-রসের প্রস্রবণ

এই গাথাটি পল্লী-গীতিকার একটি মূল্যবান সম্পদ। নয়না-নন্দ নামে এক কবি চন্দ্রাবতী-পালার রচয়িতা। মনসা ভক্ত দ্বিজ বংশীদাসের কণা এই মহিলা কবি। বংশীদাস সমাজের কঠিন বাধনে বদ্ধ—বড়ই দরিদ্র। বংশ-পরিচয় দেবার সময় কবির অন্তরের গভীর দুঃখ ব্যক্ত হয়েছে।

“বাড়াতে দারিদ্র্য-জালা কষ্টের কাহিনী—

তার ঘরে জন্ম লৈলা চন্দ্রা অভাগিনী।

সর্বগুণাধিতা চন্দ্রা জীবনে সুখী হতে পারেন নি; তার প্রধান কারণই ভালবাসা, আর সংকীর্ণচেতা সমাজ। জয়চন্দ্রের সঙ্গে শৈশবে পরিচয় ঘটে চন্দ্রার। জয়চন্দ্রও কবি। কবিত্বই হয়তো সেই মিলনের সূত্র রচনা করে; দৃঢ় করে সূত্রটি। পাঠশালার উভয়ে এক সঙ্গে পড়তেন। দু'জনের মধ্যে কবিতা-রচনার প্রতিযোগিতা হতো। বাল্য-প্রেম বয়সের নির্দেশে অস্থুরাগে পরিণত হল। এই পবিত্র সংযোগের কথা গোপন থাকার নয়। বংশীদাসও জয়চন্দ্রকে ভাবী-জামাতা বলেই ঠিক করেছিলেন। কিন্তু জয়চন্দ্র এক মুসলমান-রমণীর প্রেমমুগ্ধ হ'য়ে ইসলাম-ধর্ম গ্রহণ ক'রে বসেন। এই মোহ স্থায়ী হয়নি। অস্থূতপ্ত জয়চন্দ্র চন্দ্রার সঙ্গে দেখা করতে এলেন শিব-মন্দিরে। এই মন্দিরেই চন্দ্রা অধিকাংশ সময় কাটাতেন। কিন্তু দেখা মিলল না। কবির আচরণ এখানে সাধারণ নারীর মতই কুণ্ডা জড়িত।—সমাজের নিন্দা ও ভয়কে অগ্রাহ্য করবার মত শক্তি চন্দ্রার ছিল না। মর্মান্তিক ঘটনা ঘটলো এ থেকে। চন্দ্রার দেখা না পেয়ে মর্মান্ত, কক্ষচ্যুত জয়চন্দ্র তাঁর আর্ত প্রেমের অনাহত স্বাক্ষর রেখে গেলেন মন্দিরের গায়ে—ফুলের রস দিয়ে চন্দ্রার উদ্দেশে বিদায়-কবিতা লিখে। তারপর ফুলেশ্বরী নদীতে আত্ম-বিসর্জন করলেন জয়চন্দ্র। চন্দ্রার ধৈর্যের বাধ তখনও ভাঙল না। প্রাণপণে চিত্ত-সমাহিত ক'রে ইস্ট আরাধনার নিজেকে ডুবিয়ে রাখার চেষ্টা করে চললেন। কিন্তু সার্থক হ'ল না সেই চেষ্টা। চন্দ্রা প্রেমেরপথে নিজেকে বিলিয়ে দিয়েছিলেন; আবার প্রেমাস্পদের উপেক্ষা তাঁর প্রাণশক্তিকেও ভেঙে চুরে দিয়েছিল। নিষ্ঠুর মৃত্যু এসে তাঁকে দিল চির-সাম্বনা।

পল্লী-গীতিকার ভাবে বৈষ্ণব কবিতার প্রভাব বেশ স্পষ্ট; তবু তারা সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। এই পল্লী নর-নারীর

প্রেম মর্তের সীমা ছাড়িয়ে স্বর্গ-লোকের বস্তু হতে চায়নি। প্রিয়কে দেবতা করবার প্রয়াস এতে নেই। গীতি-কাব্যের নারী বা নায়িকারা চেয়েছেন তাঁদের প্রিয় কেবল 'প্রিয়' হয়েই থাক—প্রিয়র ভালবাসার গৌরবে ধরা হোক নারী-জীবন। বেদের পালিতা মহয়াকে নিয়ে লেখা কাব্যের নারী-চরিত্রটি কোমল-কঠোরে মিশ্রিত এক অপূর্ব সৃষ্টি! সরলা "বনবিহঙ্গিনী" নদেরচাঁদের প্রেমকে প্রথম ভুল বুঝেছিলেন; সমাজ-জীবনের উচ্চ স্তরে অধিষ্ঠিত নদেরচাঁদকে তিনি ভাব-বিলাসী ব'লে ভাবেন প্রথম। কিন্তু পরে যখন সত্যকে বুঝতে পারলেন, তখন নদেরচাঁদ হলেন তাঁর জীবন-সর্বস্ব। তাঁকে শত-সহস্র-রূপে ভালবেসেও তৃপ্তি পায়নি মন। মনে বড় আক্ষেপ জেগে ওঠে—

“ফুল যদি হৈতারে বন্ধু—ফুল হৈতা তুমি,

কেশেতে ছাপাইয়া রাখতাম—ঝাইরা বানতাম বেণী!”

শেষ পর্যন্ত এঁদের মিলনেও বাধ সাধলে অকল্যাণব্রতী অহুশাসন। সমাজ ও পারিপার্শ্বিক ঘটনার চাপে প'ড়ে নিষ্ঠুর মৃত্যুপথের যাত্রী হ'ল দু'টি নিষ্পাপ জীবন। 'মহয়া' পালার অন্ত একটি সুন্দর নারীচরিত্র—মহয়ার দরদী-সখী পালক। মহয়ার শেষ স্মৃতিটুকুকে আপন বৃকের ব্যথায় রাঙিয়ে নিয়ে স্বর্গতাকে শ্রদ্ধা নিবেদনের ছবি পালককে সাহিত্য-জগতে অনন্ত করে রেখেছে।

'দিওয়ান মদিনা' কাব্যের মদিনা মুসলমান-নারী। স্বামী-ভক্তি, দুঃথকে হাসিমুখে সহ্য ক'রে নেবার মত মানসিক ধৈর্য প্রভৃতি গুণের জন্ম কৃষক-বধূ মদিনার চরিত্রটি আমাদের সীতা-সাবিত্রীর মতই পবিত্র আদর্শ-মণ্ডিত। এই কাব্যের নায়ক—হুলাল, চন্দ্রাবতীর কাব্যের নায়ক জয়চন্দ্রের মতই অহুতপ্ত হয়ে ফিরে এসেছিলেন তাঁর উপেক্ষিতা প্রিয়ার কাছে। কিন্তু হায়! তখন সব শেষ হ'য়ে গেছে!

“হুলাল জিজ্ঞাসে সুরজ (পুত্র) মদিনা কোথায়?

চোখে হাত দিয়া সুরজ কবর দেখায়!”

বড়ই মর্মান্তিক এই দৃশ্য! চোখের জলে হুলাল তাঁর ভুলের শ্রায়শ্চিত্ত ক'রে গেলেন পরবর্তী দিনগুলি জীবনের!

'ধোপার পাটের' ভাবে-ভাষায় চণ্ডীদাসের পদ-লালিত্য দখা যায়। মনে হয় এই কাহিনী চণ্ডীদাসের সময়ে, তাই হয় পরে রচিত। নায়িকা-চরিত্র—কাঞ্চনমালা ধোপার

মেয়ে। বালিকা বয়সেই রাজকুমারের প্রেমে আত্মহারা হ'য়ে পড়েন। সমাজ ও সংসারের রক্তচক্ষু তাঁর পবিত্র প্রেমের পথে কোন বাধার সৃষ্টি করতে পারে নি। আত্মীয়-পরিজনের স্নেহ-বন্ধন কাটিয়ে উঠতে কাঞ্চন মর্ম-বেদনায় আপন অন্তরকে ক্ষতবিক্ষত করে ফেলেছেন। জগতে তাঁর একমাত্র আশ্রয় রাজপুত্রের প্রেম; তাঁর পরম আনন্দ রাজপুত্রকে ভালবাসায়। কিন্তু তাঁর সেই ভালবাসার বস্তুকেই যখন অপরে ছিনিয়ে নিয়ে গেল, তখন সেই বিচ্ছেদ-ব্যথার ভারে ভেঙে পড়লেন অভাগিনী কাঞ্চনমালা। তবু প্রিয়তমের অকল্যাণ কামনা করতে পারেন নি। কাঞ্চন যে তাঁকে ভালবাসতেন। রাজপুত্রকে রাজকন্টার সহিত মিলিত হ'তে দেখে কাঞ্চন প্রার্থনা করেন, তাঁর প্রিয়তম সুখী হোক।—আর তাঁর চাহিবার কী আছে?

“মনের দুঃখ মিটিয়াছে, মিটিয়াছে আশা,

দেখিলাম বন্ধুর মুখ মনে ছিল আশা।

সুখেতে থাক বন্ধু সুন্দর নারী লৈয়া,

সুখে কর গির-বাস জনম ভরিয়া।

না লইয়ো না লইয়ো বন্ধু, কাঞ্চনমালার নাম,

তোমার চরণে আমার শতক পরনাম!”

অতীতকে মনে করলে গার্হস্থ্য-জীবনে, দাম্পত্য-জীবনে; ব্যথার আঁচড় লাগবে; তাই জীবন-দেবতাকে তাঁর নাম নিতেও নিষেধ করলেন এবং তাঁর চরণে শতক প্রণাম জানিয়ে কাঞ্চন জীবনের অসহ জ্বালা জুড়ুলেন তটিনীর শীতল বৃকে আশ্রয় নিয়ে।

“গীতি-কাব্যের রাজ্যে” ‘স্বর্গের নন্দন’-স্বরূপ—লীলা-কক নামক গীতি-কাব্যখানির নায়ক কক কবি, ভেদাভেদ-জ্ঞানহীন উদারচেতা নিষ্কলঙ্ক পুরুষ। চণ্ডাল-গৃহে পালিত ব্রাহ্মণ-সন্তান কক ঐতিহাসিক ব্যক্তি—শ্রীগর্গের কন্যা লীলার সঙ্গে তাঁর প্রেম সত্য-শিব-সুন্দর। কক কবি সেই প্রেমের বিচিত্র কথা লিখে নিজেদের ধন্য মনে করেছেন। “বংশীরব-মুগ্ধা হরিণীর স্তায় লীলা, সে সরলতার ধনি— প্রেম-সরসীর একটি নিষ্কলঙ্ক পদ্ম। ভ্রাতৃ প্রেম, সখ্য ও দাম্পত্য লীলা-চরিত্রে এক হইয়া গিয়াছে। তাহার মনের ভাবকে স্নেহ প্রেম, সখ্য ও দাম্পত্য—যে নামেই অভিহিত কর না কেন, তাহা একান্ত পক্ষে নিষ্কলঙ্ক—ইন্দ্রিয়ের উর্ধ্ব”

( বঙ্গভাষা ও সাহিত্য ) । কিন্তু অহুদার, অহংকারী হিন্দু সমাজ এ-দৃশ্য কী ক'রে সহ করবে ? আকাশের মত উদার চরিত্রের কঙ্ককেও তাঁর শ্রদ্ধেয় গুরুদেব গর্গকে দিয়ে বিষ খাওয়ানোর চেষ্টা করা হ'ল । সেই চেষ্টা ব্যর্থ হ'তে মৈমনসিংহবাসী গোঁড়া ব্রাহ্মণরা কঙ্কের লেখা সরল, মধুর ও নির্দোষ কাব্য বিদ্যাসুন্দরকে অবলম্বন করে তাঁর ওপর চালালেন অমানুষিক অত্যাচার । প্রপীড়িত কঙ্ক শেষ-পর্যন্ত তাঁর প্রাণ-স্বরূপা লীলাকে ছেড়ে যেতে বাধ্য হলেন— প্রাণ রইলো ছায়া গেল । লীলাও সেই সঙ্গে হারিয়ে ফেললেন জীবনের প্রতি সংসারের প্রতি সকল মায়া-মমতা । নিশ্চিহ্ন হবার পথে দ্রুত ছুটে চললেন সর্বস্ব-হারী লীলা । আদরিণী কঙ্কাকে মৃত্যু-শয্যায় দেখে বৃদ্ধ গর্গের হুল ভাঙালো । তিনি তখন কঙ্ককে ফিরিয়ে আনার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা করতে লাগলেন ; কিন্তু উদাসী পথিককে পাওয়া গেল না । লীলা শেষ ঘুমে ঘুমিয়ে পড়ার আগে তাঁর কঙ্ককে দেখতে পেলেন না । ঘুমুলেন ; আর তখনই 'বাথার ঝড়ে ওড়া' পাখী এসে হঠাৎ দাঁড়ালো তাঁর পাশে । প্রাণ-প্রিয় সাথীর স্মৃতিকে নীরবে অশ্রুর অর্ঘ্য দিয়ে পাখা আবার গেল উড়ে ।

উপসংহারে আমি বলবো যে, অপরাধেয় ভক্ত-প্রেমিক নিত্যকালের শ্রেষ্ঠ প্রেমিক-কবি শ্রীচণ্ডীদাসের 'রজকিনী রামী'কে নিয়ে লেখা চণ্ডীদাসেরই গীতিকা সংখ্যায় সামান্য হলেও তাদের সংগ্রহকে একখানি প্রথম শ্রেণীর গীতি-কাব্য অনায়াসে বলা চলে । শ্রীমতী রামীকে আমরা যদি "গীতি-নারী" না বলতে পাই তা হ'লে আমাদের ক্ষোভের তথা লজ্জার সীমা থাকবে না । রামী-চণ্ডীদাসের প্রেম "কাম গন্ধ নাহি তায় ।" দেহকে দূরে দূরে রেখে ভালবাসার শুভ্র-শুচি পথে মন-প্রাণ-দৃষ্টিকে পাঠিয়ে তাঁরা নিদোষ প্রেমোৎসবের এক মহান আদর্শ প্রচার করলেন । ঐ দৈহিক-পার্থক্যের মূলে সে-ই সমাজের, সংসারের অন্ধ অহুশাসন কম-প্রভাব বিস্তার করেনি । তবে, চণ্ডীদাস এবং রামী উভয়েই ছিলেন উচ্চ আদর্শের কবি ; সমাজকে উপেক্ষা ক'রে অপূর্ব প্রেমের খেলা খেলে তাঁরাও চললেন । শ্রীমতী রামীর বিরহ এলো ভিন্ন পথে । বিরহ সে বিরহই ; একই আঘাত সে হানে বিরহিণীর বুকে । শ্রীমতী 'প্রাণের দোসর' দয়িতের

বিরহে কী ব্যথা পেয়েছিলেন, তা তাঁরই কবিতায় ফুটে উঠেছে—

"স্বন বন্ধু চণ্ডীদাস ছুখিনিরে সঙ্গে করিলেই ।" আর জীবনের শেষ মুহূর্তেও চণ্ডীদাস তাঁর রামীকে ভোলেন নি । হাতীর পিঠে তাঁকে বেধে হুঃশীল নবাবের সৈন্যরা চলেছে । চণ্ডীদাস তখন মুখ ঘুরিয়ে দেখছেন রামীকে—অশ্রু-সজল চক্ষু ; দৃষ্টি বলছে—“চির বিদায়, বন্ধু !”

বাংলার গীতি-কাব্যের আরো কত নারী আছেন, কিন্তু সবার কথা বলার শক্তি কই ? স্থানেরও যে অভাব ।

## পুরাতন সমাজ, বনাম—

## নূতন হিন্দু সংহিতা

শ্রীমতী অনিতা বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

বিষনিয়ন্ত্রার সৃষ্টির দিকে তাকালেও আমরা দেখতে পাবো যে, তারও মধ্যে ভালো এবং মন্দ, অস্বাভাবিকই জড়িয়ে আছে । মানুষের সৃষ্টি মত ও পথ যে অজান্তে এবং সম্পূর্ণভাবে কেটি বিচ্যুতি শক্তি হবে, এ কথা কল্পনা করতে যাওয়া পুঙ্খন । যে নদী মানুষের জীবন রক্ষা করতে একদিকে দেশকে শান্ত স্থানলিঙ্গ রূপ দিচ্ছে, সেই নদীই আবার দুকুল প্রাণী বন্যার রূপ ধরে, করছে প্রাণ-সংহার । তবুও নদীকে আমরা বলবো প্রাণ দায়িনী, সে শুধু ধ্বংসই খানিছে না, ধ্বংসের অন্তরালে আনছে—জীবনের নূতন উৎসাহ । মানুষের জীবন-বেদ সম্বন্ধেও, এই কথা বলা চলে । আপাত দৃষ্টিতে যাকে শুধু, নিষ্কল, বন্ধা সংহারের রূপ বলে মনে হয়, তারও মধ্যে অঙ্করিত হচ্ছে প্রাণের নূতন স্পন্দন ।

মানুষ, সমাজবদ্ধ জীব । তারই প্রয়োজনে একদিন সমাজ গড়ে উঠেছিল । সমাজ এবং মানুষ, উভয়েই, উভয়ের পরিপূরক । সমাজ ছাড়া, মানুষ থাকতে পারে না, আবার মানুষকে বাদ দিয়ে, সমাজের অস্তিত্ব, কল্পনাভীত । মানুষের দৃষ্টিভঙ্গীর, যুগে যুগে পরিবর্তন ঘটেছে ; তার সঙ্গে সংগতি রেখেই, পরিবর্তন এসেছে,—তার সভ্যতায়, সংস্কৃতিতে, ধর্মমতে, সামাজিক জীবনে, রাজনৈতিক মতবাদে । নূতন রূপ-বিগ্রহের প্রাণ প্রতিষ্ঠা ঘটেছে ;—জীবনের পূজা বেদীতে ।

শ্রোতহীন, স্তম্ভ নদীতেই জন্মে আবর্জনার বোঝা ; বেগবতী নদী সজীব প্রাণ চাকল্যের দায়, তাকে—ভানিয়ে, ডুবিয়ে, নিশ্চিহ্ন করে দিয়ে, আপনাকে নিম্নল করে রাখে, জমতে দেয়না পাক আর কাদার বোঝা । প্রাণের লক্ষণই হলো গতি । গতি হীনতা মৃত্যুরই নামান্তর । মানুষের জীবন-পুঁথিতে, তার সৃষ্টি—সমাজে, ধর্মমতে, অথায়, সংস্কারে, আচারে, ব্যবহারে, সর্বত্রই আমরা দেখতে পাই ; প্রাণের লক্ষণ

যেখানে আছে, সেখানে জমেনি পক্ষিগণা; চলার পথের দুপাশ থেকে, দুহাতে সে সঞ্চয় করেছে, গালোমন্দ সব কিছু, আবার ভাসিয়েও দিয়েছে। কিন্তু, মৃত্যুর জড়তা এসে, যাকে গ্রাস করেছে, কিংবা গ্রাস করতে উজত হয়ে, নিজীব করে দিয়েছে, তার প্রাণ সহ্যর স্পন্দনটি, তার গতিবেগ, এত শক্তি কোথায় সে: পাবে, যা তাকে, আপন আবেগের সংকার্ণ-বুনার রুদ্ধ শ্রোত থেকে মুক্তি দিয়ে, প্রাণ-জাহ্নবীর ভাগীরথী প্রবাহ এনে দেবে।

নূতনকে, স্বীকৃতি দিতে গেলে চাই, মনের গ্রহণ ক্ষমতা, প্রসারতা, এবং সজীবতা। পুরাতন প্রথা, পুরাতন রীতি নীতির মধ্যে, যেমন, কিছু ভালো, কিছুনা মন্দও আছে, তেমনি নূতন প্রথা, বা সংস্কারও আসে ভালোমন্দর হাত ধরাধরি করে। প্রচলিত ধারাবাহিকতার মধ্যে নেই কোন অপরিচয়ের রহস্য, তার সুস্পষ্ট রূপের সঙ্গে আমরা পরিচিত, তাই আমাদের মন, অজানিতেই ভয়ে সংশয়িত হয়ে ওঠেনা, কিন্তু, নূতন আসে, অপরিচিত-রহস্যের নোয়াটা টেনে। শংকা ও সংশয়ের দোলার, দুপাতে থাকে আমাদের মন। তার বরণ লগ্নে, আমরা শুধু ঘিবাগ্রহই হই না, বিব্রত হয়ে পড়ি। তাই সহজে আমরা, নূতনকে প্রাকৃতি দিতে চাইনা। নিরপেক্ষ দৃষ্টি-ভঙ্গী নিয়ে, ভালোমন্দ বিচারের যে স্বেচ্ছ, তাও বুঝি আমাদের সাময়িক ভাবে লুপ্ত হয়ে যায়। তাই, যা কিছু নূতন, প্রথমেই তার বিরুদ্ধে মন আমাদের বিজোহী হয়ে ওঠে। ক্রমে ক্রমে আপন সহনশীলতা এবং স্থির বিচার বুদ্ধিতে বিবেচনা করে, তাকেই আবার স্বীকৃতি দিই, গ্রহণ করি। নূতন, তখন আর, রহস্যের মায়াজালে আবৃত নয়, আমাদের পরিচিত হয়ে উঠেছে। আমাদের সহ্যর সঙ্গে নিজেকে মিশিয়ে দিয়েছে।

ঘরের দ্বার রুদ্ধ করে, আলোর হাত থেকে নিজেকে বিচ্ছিন্ন রাখা যায় সত্য, কিন্তু, হৃদয়র উদয় প্রস্তর প্রাকৃতিক নিয়মকে বাধা দেওয়া যায় না। শত বাধা বিপত্তি, বিকলতা সত্ত্বেও, তেমনিভর করেই, পুরাতনকে পরাজিত করে, তারই সূত কংকালের উপর যুগে যুগে উড়েছে নূতনের বিজয় বৈজয়ন্তী। কি জগৎ, কি জীবন, কি সমাজ, কি ধর্ম, বা যা কিছুই হোক না কেন, নূতন যদি আপনাকে না প্রতিষ্ঠিত করতে পারতো, তবে আজও মানুষ, জীবন সৃষ্টির প্রথম অবস্থায়, এবং জগৎ সৃষ্টির প্রথম প্রভাতটিতেই আবর্তিত হতো। আবর্তন ও বিবর্তন, পরিবর্তন ও পরিবর্তনের মধ্যে দিয়ে আসার ফলেই, জগতের এবং জীবনের বর্তমান রূপটি এসেছে। পরিবর্তন সর্বব্যাপী, প্রকৃতির অমোঘ নীতি। ব্যতিক্রম এখানে সেই—ব্যবধান আছে—কালের, এবং গতি পার্থক্য।

সমাজে বা জীবনে, পরিবর্তন আসে, অলস মন্থর গতিতে। নিত্য নূতন শ্রোতে যদি মত ও পথ পরিবর্তনের অবিরত আলোড়ন এখানে ঘটতো, তবে তা কোনদিনই দানা বেঁধে ওঠার সুযোগ পেত না। নদীতে চর পড়তে না পড়তেই যেমন ঘর বাধা যায় না, প্রতীক্ষা করতে হয় মাটির দৃঢ়তার জন্তে, তাঁর স্থায়িত্ব সম্বন্ধে বিশ্বাস স্থাপন করার জন্তে,

বান্ধুগণ তেমনি, সমাজ-মাটির দৃঢ়তার উপর বিশ্বাস করে, কিছু দিনে স্থায়ীত্ব সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হয়ে, তবেই ঘর বেধেছে। অনিবাধ্য ধ্বংসে হাত থেকে রক্ষা করা যাবে না সত্য, তবুও প্রতিমূহুর্তে তার ভিৎ ধবে যাবার প্রতীক্ষায় সে সদা শংকিত নয়। কালের যাত্রা পথে, পরিবর্তন অনস্বীকার্য। এই অবশ্যস্বাবী এবং অনিবাধ্য, পরিবর্তন সম্বন্ধে, সদা সচেতন থাকা সত্ত্বেও, বর্তমানে, হিন্দু-সংহিতা বিল, তথা হিন্দু বিবা. ও হিন্দু-উত্তরাধিকার বিল, যেদিন আইনে পাস হোলো, তখন সকলেই যে তাকে সাদরে আহ্বান জানিয়ে, অস্তুরের অস্তুরতম প্রদেশে পরপূর্ণ মর্যাদায় প্রতিষ্ঠা করতে পেরেছেন, একথা স্বীকার করা যায় না স্ত্রী এবং পুরুষের, যুগ্ম জীবনের মিলিত ধারাতেই সৃষ্টি বিধৃত। নর এবং নারী, সৃষ্টির দুইটি ভিন্ন ভিন্ন অংশ। একক ভাবে উভয়েই অর্ধবৃত্ত এবং অদম্পূর্ণ। সমাজের কল্যাণ অর্থে, একপক্ষকে সম্পূর্ণ উপেক্ষা করে, অথ পক্ষের ভালো বা মন্দ কিছুই করা সম্ভবপর নয়। সমাজে নর ও নারী উভয়েরই আছেন। তাই এখানে যা কিছু পরিবর্তন ও পরিবর্তন ঘটে, তার ফলে, উভয় পক্ষই সমান ভাবে প্রভাবিত হন। তাই সমাজের কল্যাণে; বা তার ধ্বংসের মূলে, উভয় পক্ষই যে সমান ভাবে দায়ী, এবং অঙ্গীদার একথা মেনে নিতে হয়। কিন্তু বাস্তব ক্ষেত্রে, অনেক সময়ই দেখা যায়, যে, মানদণ্ড দিয়ে নারী ও পুরুষের স্তায়, নীতির বিচার হচ্ছে, সেই তুলানোর একটা দিক, বারবারই প্রায় একদিকেই যাচ্ছে, বেশী নূলে।

( ক্রমশঃ )



## ছবি এম্ব্রইডারী

বিভিন্ন দেশের শিল্পীরা নানা রকম সরঞ্জাম দিয়ে ছবি আঁকেন, বা তৈরী করেন। কেউ বা তুলি আর রঙ দিয়ে প্রকাশ করেন নিজের মনের সুন্দর ভাবটিকে, কেউ বা হয়ত রঙিন সূতোর সেলাই দিয়ে নিজের শিল্প-কলার পরিচয় দেন একটি মনোরম ছবিতে। সাধারণত সব দেশেই ভাল ছবির সমাদর যুগ যুগ ধরে চলে আসছে আর

আসবেও। আপন গৃহ মানুষ নিজের রুচি অনুযায়ী সাজিয়ে তুলে তার সৌন্দর্য্যবোধের পরিচয় দেয়। আর সেই গৃহ-সজ্জার একটি অঙ্গ হচ্ছে সুন্দর, মনোরম ছবি। স্থী-শিল্পের দ্বারা নিজের পছন্দ মত ছবি মেয়েরা রঙ-

রঙে ভরিয়ে তুলতে পার না ইচ্ছে করে? একটি ছবির নক্সা এই সঙ্গে দেওয়া হল। এটি এম্ব্রইডারী করতে হলে সূচি একটি সূতো পরিষে হরিণগুলি ভাল সেলাই দিয়ে ভরাট করবেন। গাছের পাতা ও ডাল করবার সময় সূচি



নক্সা

যে রঙের সূতো দিয়ে ভরিয়ে তুলে গৃহের শোভা বৃদ্ধি করেন। সবার হয়ত নিজে আঁকবার নিপুণতা নাও থাকতে পারে, কিন্তু সুন্দর এক ঝুড়ি ফুল, নানা রকমের পাখী বা কোনো সুদৃশ্য নিজের পছন্দ মত ছবিকে রঙিন সূতোয়

তিনটি সূতো পরিষে নেবেন। Clark's Anchor stranded cotton এই নামের সূতো সূবিধে হলে ব্যবহার করবেন। গাছের পাতাগুলি সবুজ রঙে ভরাট হবে। নিচের দিকের মধ্যে ইচ্ছে করলে ডাল সেলাই



ছ'ব তৈরীর পর

অথবা বড় বড় ফে  
দিয়ে ভরিয়ে ি  
পারেন। ছবিটি  
বা ফিকে নীল রং  
কাপড়ের ওপর কং  
ভাল দেখাবে।

—কৃষ্ণা চট্টোপাধ্যায়,  
বি

—নূতন সংস্করণ প্রকাশিত হইল—

দীনেন্দ্রকুমার রায়ের

## রূপসী না সজীববোমা ?

রোমাঞ্চকর রহস্যোপন্যাস।

দাম—২/-

হুগাচরণ রায়ের

## দেবগণের মর্ত্যে আগমন

যে অনবঙ্গ-সরস ও চিত্তাকর্ষক ভ্রমণ-কাহিনী বহু বর্ষ  
পরেও আজও তুলনাহীন হইয়া আছে—তাহারই নূতন  
সংস্করণ প্রকাশিত হইল। বহু চিত্র সমাধিত শোভন সংস্করণ।

দাম—৮/-

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স

২০ ৫/১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—৬

**নূতন ও পুরাতন  
আমাসয়**

নূতন অথবা পুরাতন  
আমাসয়ের একটি নিভর-  
যোগ্য ঔষধ।

ও, আর  
সি, এল,  
লিঃ  
গুমারেন  
হাডম  
হাওড়া

**আমাসয়ে**

# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী 'শ'—

সিনেমা জগৎ এগিয়ে চলেছে ছুঁকার গতিতে। সারা পৃথিবী ব্যাপি তার বিজয় অভিযান। সে অভিযানের সামনে অল্প কোনও কিছু মাথা তুলে দাঁড়াতে পারছে না,

চলচ্চিত্রের মধ্যে যে প্রচণ্ড প্রাণশক্তি, যে প্রবল গতি, যে পরিমাণ চমৎকারিত্ব আছে তা অল্প কোনও প্রমোদ শিল্পের মধ্যে নেই। তাই চলচ্চিত্র আজ অবিস্মৃত রূপে বিশ্বের শ্রেষ্ঠ প্রমোদ শিল্পরূপে পরিগণিত হয়ে উঠেছেই শুধু নয়— পৃথিবী ব্যাপী মানব সমাজের মধ্যে তার স্থানও করে নিয়েছে বেশ কায়েমী ভাবেই। অল্প সময়ের মধ্যে এই বিরাট সাফল্য লাভই সিনেমার জন-গণ-মন হারিনী শক্তির শ্রেষ্ঠ প্রমাণ। অবশ্য এর পিছনে আছে আর একটি বিরাট



“তমসা” চিত্রে শ্রীপদকুমার ও সবিতা চাটার্জী। ছবিখানি রূপবাণী, অকণা ও ভারতীতে নিয়ত মুক্তিলাভ করবে

পারবেও না বোধ হয়—শুধু বর্তমানেই নয়, অদূর শক্তি, --এই আধুনিক বিজ্ঞান। এই বিজ্ঞানই চলচ্চিত্রকে ভবিষ্যতেও। এর কারণ হিসাবে দেখা যায় সিনেমা বা প্রথম যুগের সেই মুক অভিনয় থেকে ধাপে ধাপে এগিয়ে



নিয়মে এসেছে বর্তমানের ষ্টিরিওফোনিক সাউন্ড ও সিনেমা-স্কোপের সঙ্গে। আর এখানেই এর অগ্রগতি যে শুরু হবে না তাও সত্য। আধুনিক বিজ্ঞানের জয়যাত্রার সঙ্গে চলচ্চিত্রও এগিয়ে চলেবে ধাপে ধাপে, স্ফুট পদক্ষেপে, আরও আরও উন্নতির শিখরাভিমুখে।

চলচ্চিত্রের এই জয়যাত্রা সফল হোক, সম্ভব হোক, সত্য হোক!

\* \* \* \* \*

ভারত সরকারের ফিল্ম ডিভিসন ভারতীয় লোক-নৃত্যকে বিদ্যমান বস্তু করে একটি প্রমাণ দৈবের ডকুমেন্টারী চিত্রের কাণ্ড প্রায় শেষ করে এনেছেন। ভারতের নানা স্থানের তিরিশটি লোক-নৃত্য এই চিত্রে দেখান হবে। এর মধ্যে পঁচিশটি নৃত্যের ছবি গৃহীত হয়েছে এবং বাকীগুলির চিত্র গ্রহণ শীঘ্রই সম্পন্ন হয়ে ছবিটি আগামী ১৫ই আগস্ট, ভারতীয় স্বাধীনতা দিবসে, সারা পৃথিবীতে মুক্তিলাভ করবে।

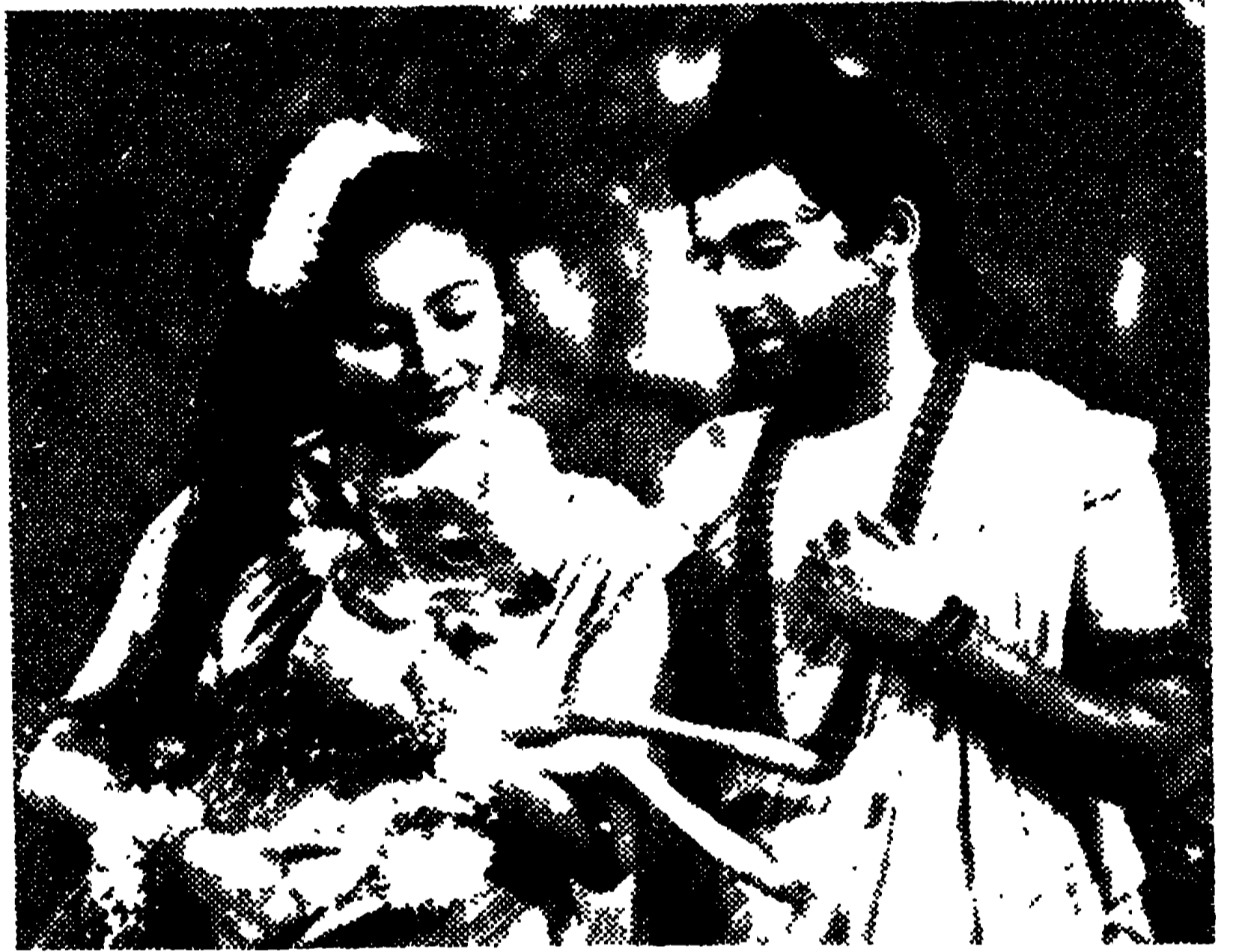
ভারতীয় লোক-নৃত্যের বৈচিত্র্য ও বৈশিষ্ট্য, সঙ্কজনীনতা ও সঙ্গশালীনতা, শুধু ভারতীয় দর্শকদেরই যে মুগ্ধ করবে তা নয়, সারা পৃথিবীর নৃত্য-পিপাসু ও রসগ্রাসী মানুষের মন হরণ করতেও সমর্থ হবে নিশ্চয়। ভারতীয় ফিল্ম ডিভিসনের এই প্রচেষ্টা প্রশংসার এবং আশা হয় ভবিষ্যতেও এইরূপ ডকুমেন্টারী চিত্রের মাধ্যমে ভারত সরকার ভারতীয় জীবনের ও সংস্কৃতির স্তম্ভ আলেখ্য পৃথিবীর দর্শকদের সামনে তুলে ধরে ভারতীয় আদর্শের প্রচার করতে সক্ষম হবেন।

\* \* \* \* \*

ভেনিসের চলচ্চিত্র উৎসবে প্রদর্শনের জন্ম সত্যজিৎ রায় পরিচালিত "অপরাজিত" ছবিখানি নির্ধারিত হয়েছে। পরিচালক শ্রীরাঘব গুপ্ত সম্ভব এই অস্থানে যোগদান করবেন। "পথের পাচালীর" মতন "অপরাজিত" ও বিদেশী দর্শকদের মন হরণ করতে পারবে বলেই আশা হয়।

\* \* \* \* \*

এল, বি, ফিল্মস-এর নতুন ধরনের ছবি কারাগা জীবনের চিত্র "লোহ কপাট"-এর নির্মাণ কার্য ও গতিতে এগিয়ে চলেছে। এল, বি, ফিল্মস-এর পরব ছবিটির মধ্যেও নতুনত্ব থাকবে যথেষ্ট। ছবিটি তোলা হুন্দর বনের জঙ্গলের মধ্যে একটি ব্যাঘ্র শিকারের কাহিনীতে অবলম্বন করে। ছবিটিতে পশুরাজ 'রয়াল বেঙ্গ টাইগার'কে তার গহন বনের নিভৃত রাজ্যে দেখতে পাও যাবে।



"ইরিস্টন" চিত্রে তপস্বী লোথ ও অক্ষয়কুমার

নারী ও পুরুষের প্রেম ও ভালবাসার বিচ্ছেদ ও হালুতাশের একঘেয়ে শ্রাকামীপূর্ণ অতিসামান্য বহু-কথিত, বহু-বর্ণিত গল্পের পথ থেকে সরে এসে ছবির মাধ্যমে দর্শকদের মনে এক নতুন পরিবেশ সৃষ্টির এই প্রচেষ্টাকে আমরা অভিনন্দন জানাচ্ছি। ভবিষ্যতে অন্যান্য চিত্র নির্মাতাদের দৃষ্টিও এইদিকে আকৃষ্ট হবে বলে আশা হয়।

\* \* \* \* \*

নতুন প্রভাত, মিস্ ইন্ডিয়া, মোহিনী, প্রভৃতি কয়েকটি চিত্রের প্রদর্শন আরম্ভ হয়ে গেছে। বিজন ভট্টাচার্য লিখিত এবং ছবি বিশ্বাস, শোভা সেন, অক্ষয়কুমার প্রভৃতি অভিনীত 'রাস্তার ছেলে'র প্রদর্শন শীঘ্রই আরম্ভ হবে। উত্তমকুমার, মালা সিন্হা, ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সাহা প্রভৃতি অভিনীত 'পুত্রবধু'ও প্রকাশের অপেক্ষায় রয়েছে।



মুক্কারণী--বামল পিকচার্সের আসন্ন মুক্তিপ্রাপ্ত শীর্ষকিত "পরের ভেলে" চিত্রে



নববর্ষ—

মহাকবি দ্বিজেন্দ্রলাল রায় প্রতিষ্ঠিত পত্রিকা 'ভারতবর্ষ' এই ১৩৬৪ সালের আষাঢ় মাসে পঞ্চচত্রাবিংশ বর্ষে পদার্পণ করিল। একদা পঁয়তাল্লিশ বর্ষ পূর্বে এমনি এক আষাঢ়ের শুভদিনে 'ভারতবর্ষ' প্রথম প্রকাশিত হইয়াছিল। আজ ভারতবর্ষের নববর্ষে তাই আমরা শ্রদ্ধানতচিত্তে স্মরণ করি সেই মহাকবিকে—প্রণাম জানাই তাঁহার উদ্দেশ্যে। স্বর্গত রায় জলধর সেন বাহাদুরকেও আজ শ্রদ্ধার সঙ্গে স্মরণ করি। সুদীর্ঘ ২৫ বৎসরকাল অসাধারণ নিষ্ঠার সহিত 'ভারতবর্ষ' সম্পাদনায় যে মহান আদর্শ তিনি প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন তাহা ভুলিবার নয়। এই সুযোগে যে সকল বিশ্বজনের অবদানে ও সহযোগিতায় 'ভারতবর্ষ' এই দীর্ঘকাল তাহার আদর্শ অক্ষুণ্ণ রাখিতে সমর্থ হইয়াছে তাঁহাদেরও রুতজ্ঞতার সহিত স্মরণ করি। স্মরণ করি ভারতবর্ষের গ্রাহক অল্পগ্রাহক ও তাহার সুদী পাঠক-গোষ্ঠীকে—তাঁহাদের সহযোগিতায় 'ভারতবর্ষ' বিগত ৪৫ বর্ষকাল তাহার যাত্রাপথে সাকল্যের গৌরব অর্জন করিয়াছে, কামনা করি তাঁহাদের অটুট প্রীতি ও সহযোগিতা। অতীতের ত্রায় ভবিষ্যতেও যেন আমরা জনসাধারণের মনোরঞ্জে সমর্থ হই, একান্ত মনে ঈশ্বরের কাছে ইহাই প্রার্থনা করি।

নূতন শিক্ষা ব্যবস্থা—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের মাধ্যমে নূতন ধরণের যে শিক্ষা ব্যবস্থা ধীরে ধীরে চালু করিতেছেন, তাহাতে দেখা যায় ছাত্ররা বিজ্ঞান ও কারিগরী শিক্ষা গ্রহণের জন্ত অধিকতর আগ্রহ দেখাইতেছেন। বর্তমান বৎসর হইতে ১৮২টি মাধ্যমিক বিদ্যালয়কে একাদশ শ্রেণীর সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়ে পরিণত করা হইয়াছে। আরও ৮৫টি বিদ্যালয়ে শুধু সাহিত্য বিষয়াদি শিখাইবার ব্যবস্থা রাখা হইয়াছে। দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার শেষে ও ৩৫০টি সর্বার্থসাধক বিদ্যালয় খোলা হইবে।

সম্প্রতি কলিকাতার সাংবাদিকগণকে তিন দিন ধরিয়া হাওড়া, হুগলী, বর্ধমান ও ২৪পরগণার নূতন সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়গুলি দেখানো হইয়াছে। দেশের শিক্ষিত জনগণেরও নূতন বিদ্যালয়গুলি পরিদর্শন করিয়া সে সম্বন্ধে জ্ঞান লাভ করা প্রয়োজন। তবেই ছাত্রগণ ও নতন শিক্ষাপদ্ধতি গ্রহণে উৎসাহিত হইতে পারিবেন। ছাত্র-ছাত্রীরা বাহাতে শুধু কেরাগীতে পরিণত না হইয়া 'কাজের লোক' হয়, সে জগাই এই সর্বার্থসাধক বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার আয়োজন করা হইয়াছে।

পুরুলিয়ার বঙ্গীয় গ্রন্থাগার সম্মেলন—

পুরুলিয়া হরিপদ সাহিত্য মন্দির প্রাঙ্গণে গত মাসে দুই দিবসব্যাপী একাদশ বঙ্গীয় গ্রন্থাগার সম্মেলন অনুষ্ঠিত হইয়াছে; পশ্চিমবাংলার বিভিন্ন জেলা হইতে প্রতিনিধিগণ এই সম্মেলনে যোগদান করেন। বঙ্গীয় গ্রন্থাগার পরিষদ—আয়োজিত এই সম্মেলন সত্ত পশ্চিমবাংলার অন্তর্ভুক্ত পুরুলিয়ার জনসাধারণের মধ্যে বিপুল উৎসাহ ও উদ্দীপনার সঞ্চার করে। স্থানীয় শিল্পীবৃন্দ দুইটি সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান দ্বারা প্রতিনিধিবৃন্দকে ও স্থানীয় জনসাধারণকে আপ্যায়িত করেন। পশ্চিমবঙ্গের গ্রন্থাকার ব্যবস্থাপন পরিকল্পনা সম্পর্কে রচিত একটি মূল-প্রবন্ধের ভিত্তিতে নিম্নলিখিত ছয়টি পর্যায়ে বিস্তৃত আলোচনা অনুষ্ঠিত হয় এবং কতকগুলি মূল্যবান প্রস্তাব গৃহীত হয়: (ক) রাজ্যের বিভিন্ন অংশে আঞ্চলিক ও শাখা গ্রন্থাগার স্থাপন (খ) রাজ্য কেন্দ্রীয় গ্রন্থাগার প্রতিষ্ঠা (গ) কেন্দ্র, আঞ্চলিক ও শাখা গ্রন্থাগারের পরস্পর সম্পর্ক (ঘ) গ্রন্থাগারের কর্তৃত্ব (ঙ) গ্রন্থাগার বিজ্ঞান বিষয়ক শিক্ষা ব্যবস্থা ও গবেষণা (চ) গ্রন্থাগার আইন। দেশের আপামর জনসাধারণের জন্ত যথোপযুক্ত 'নিঃশুল্ক গ্রন্থাগার' ব্যবস্থা প্রবর্তন করিবার জন্ত সরকারের এবং স্থানীয় স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠানগুলির অর্থ সাহায্যের প্রয়োজনীয়তা, এবং সর্বস্তরের গ্রন্থাগার ব্যবস্থা পরি-

ালনার জন্ম 'প্রয়োজনীয়', আইনানুগ আত্মকর্তৃত্বসম্পন্ন গ্রাহ্যার পরিচালন সংস্থা গঠন করার উপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করা হয়। সম্মেলনের মতে রাজ্যের বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়, বঙ্গীয় গ্রাহ্যার পরিষদ, বিভিন্ন জেলা কেন্দ্রীয় গ্রাহ্যার স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠান এবং বিশিষ্ট শিক্ষানুরাগীগণের প্রতিনিধি লইয়া এই পরিচালন সংস্থা গঠিত হওয়া উচিত। গ্রাহ্যার-বিজ্ঞান বিষয়ক শিক্ষা : গবেষণায় বিশ্ববিদ্যালয় ও বঙ্গীয় গ্রাহ্যার পরিষদের পারস্পরিক সহযোগিতার আবশ্যিকতা এবং শিক্ষা ও গবেষণার যথাযোগ্য ব্যবস্থা প্রবর্তনের উদ্দেশ্যে বঙ্গীয় গ্রাহ্যার পরিষদকে উপযুক্ত অর্থ সাহায্যের জন্ম সরকারকে অনুরোধ জানাইয়া প্রস্তাব গৃহীত হয়। সম্মেলনে গৃহীত প্রস্তাবের মধ্যে গ্রাহ্যার আইন প্রণয়ন, কারখানা আইনের অন্তর্ভুক্ত প্রতিটি কারখানায় শ্রমিকগণের জন্ম ঐক্যবৈতনিক গ্রাহ্যার স্থাপনের আবশ্যিকতা প্রভৃতি উল্লেখযোগ্য। সম্মেলন উপলক্ষে একটি মনোজ্ঞ প্রদর্শনীর আয়োজন করা হয়। এই প্রদর্শনীতে পুঙ্কলিয়ার বহু রাতন পুঁথি ও দলিলপত্র প্রদর্শিত হয়। এই সকল পুঁথি ও দলিলপত্র রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনের নিকট পুঙ্কলিয়ার বঙ্গভুক্তি সমর্থনে পেশ করা হইয়াছিল। মন্ত্রী লাভণ্যপ্রভা ঘোষ এই প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন। সম্মেলন উপলক্ষে যে জনসভার আয়োজন করা হইয়াছিল তাহাতে পৌরোহিত্য করেন শ্রীঅতুলচন্দ্র ঘোষ।

#### গল্পতীর্থ সংবাদপত্র সেবী সম্বন্ধ—

গত ২৬শে মে রবিবার কলিকাতার বিদ্যাসাগর কলেজ বনে ভারতীয় সংবাদপত্র সেবী সংঘের বাষিক সভায় ধীরেন্দ্রনাথ দাশ গুপ্ত অধিক ভোট পাইয়া সভাপতি ও অধীরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদক নির্বাচিত হইয়াছেন। সংঘের নূতন পরিচালক মণ্ডলীও নির্বাচিত হইয়াছেন। ঈমান সময়ে নূতন পরিচালকগণের কার্যকারিতা ও কার্যতার উপর সংবাদপত্র সেবীদের ভবিষ্যৎ জীবন নির্ভর করিবে। আমরা তাঁহাদের অভিনন্দিত করি ও কার্যে সফল্য কামনা করি।

#### পশ্চিমবঙ্গে গোবিন্দ—

দমদম ক্যান্টনমেন্ট—কুমার পাড়ার (কলিকাতা—২৮) বর্ধ গোপালন শিল্প শিক্ষালয় হইতে ডাক্তার সন্তোষকুমার

মুখোপাধ্যায় পশ্চিমবঙ্গে গোবিন্দ সঙ্ঘকে এক পুস্তিকা প্রকাশ করিয়া এ বিষয় জনগণের মনোযোগ আকর্ষণ করিয়াছেন। এদেশে গবাদি পশুর সংখ্যা দিন দিন কমিয়া যাইতেছে—তাহার কারণ অন্তসন্ধানে জানা যায়—এ বিষয়ে সরকারী সাহায্যের অভাব, দেশবাসীর শ্রম-বিমুখতা ও বিদেশী গুড়া দুধ ব্যবহারে জনগণের আগ্রহ বৃদ্ধি। ভাল দুধ পাওয়া যায় না—কাজেই লোক সুলভে ও সহজে প্রাপ্য দুধ ব্যবহার করে। এমন কি, আজকাল সকল দোকানে গুড়া দুধ দিয়া দধি প্রস্তুত হয়। আইন করিয়া কি কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিলে দেশে অধিক পশু পালিত হয় ও অধিক পরিমাণ দুধ উৎপন্ন হয়, সন্তোষবাবু এই পুস্তিকায় তাহা বিবৃত করিয়াছেন। বইখানির দাম মাত্র ৫ আনা—সবত্র প্রচারিত হইলে বেকার তরুণের দল সমবায় প্রণায় গোপালন ব্যবস্থা গ্রহণ করিতে পারে। ফলে শুধু তাহাদের বেকারত্ব ঘুচিবে না, দুধ উৎপাদন বাড়িলে দেশ সকল প্রকারে লাভবান হইবে।

#### তিনটি নূতন রাজ্যপাল—

২৩শে মে দিল্লীর রাষ্ট্রপতি ভবন হইতে ঘোষণা করা হইয়াছে যে (১) উত্তর প্রদেশ রাজ্যে শ্রীকে-এম-মুসীর স্থানে শ্রী ভি-ভি গিরি (২) বিহার রাজ্যে শ্রীআর আর দিবাংকরের স্থানে ডাঃ জাকীর হোসেন এবং (৩) মধ্য-প্রদেশে ডাঃ পট্টভী সীতারামিয়ার স্থানে শ্রী এচ-বি-পটা-শঙ্কর নূতন রাজ্যপাল নিযুক্ত হইয়াছেন। শ্রীগিরি ও শ্রীপটাশঙ্কর জুন মাসে ও ডাঃ হোসেন জুলাই মাসে কার্যভার গ্রহণ করিবেন। নব নিযুক্ত ও জন রাজ্যপালই পুরাতন দেশসেবক।

#### শ্রীচান্দ্রচন্দ্র আইতি—

মেদিনীপুর জেলা কংগ্রেস কমিটির সভাপতি পশ্চিম-বঙ্গ বিধান সভার সদস্য নির্বাচিত হইয়া পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় কর্তৃক উপমন্ত্রী নিযুক্ত হইয়াছিলেন। সহকর্মীদের অনুরোধেও প্রথমে তিনি উক্ত কার্যভার গ্রহণ করেন নাই—পরে ডাক্তার রায়ের ব্যক্তিগত অনুরোধে তিনি ৩রা জুন হইতে কার্যে যোগদান করিয়াছেন। তিনি পশ্চিমবঙ্গের একজন বয়োবৃদ্ধ ও খ্যাতিমান কংগ্রেস কর্মী।

**মেডিকেল কলেজে দুধ চোর ধৃত—**

গত ২২শে মে বুধবার বিকালে পশ্চিমবঙ্গের নূতন খাগ মন্ত্রী ডাক্তার অনাথবন্ধু রায় কলিকাতা মেডিকেল কলেজে নিজে ছদ্মবেশে যাইয়া রোগীদের দুধ হইতে দুধ চুরির অপরাধে কে-এন মজুমদার নামক একজন ওয়ার্ড মাষ্টারকে হাতে-নাতে ধরিয়া ফেলিয়াছেন। মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল মজহুর ইউনিয়নের সভাপতি শ্রীনেপাল-চন্দ্র রায় এম-এল-এ ও ইউনিয়নের সম্পাদক শ্রীসুশীল বসু এ কার্যে স্বাস্থ্য-মন্ত্রীকে সাহায্য করিয়াছিলেন। ওয়ার্ড মাষ্টারকে সঙ্গে সঙ্গে সাসপেন্ড করা হইয়াছে। ইহার পর মাছ চুরি, ঔষধ চুরি, প্রভৃতি সম্বন্ধেও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইতেছে। যে সকল ছবৃত্ত এইরূপ জঘন্য অন্ডায় কাজ করে তাহাদের এমন শাস্তি বিধান প্রয়োজন, যেন ভবিষ্যতে আর কেহ ওকাজ করিতে সাহসী না হয়।

**ভারতীয় সাংবাদিকদের বিদেশ ভ্রমণ**

৫ জন ভারতীয় সাংবাদিকের একটি দল বিদেশ ভ্রমণে গিয়াছেন। তাঁহারা কয় দিন লণ্ডনে থাকার পর গত ২২শে মে এক মাসের জন্ত যুক্ত রাষ্ট্রে গমন করিয়াছেন। ঐ দলে আছেন—(১) মাদ্রাজের হিন্দু সম্পাদক কে-শ্রীনিবাসম্ (২) মাদ্রাজের স্বদেশ মিত্রম্,—সম্পাদক সি-আর শ্রীনিবাসম্ (৩) কলিকাতার অমৃতবাজার পত্রিকার সম্পাদক ভূষার কান্তি ঘোষ (৪) কলিকাতার যুগান্তর-সম্পাদক বিবেকানন্দ মুখোপাধ্যায় ও (৫) দিল্লীর টাইমস্ অফ ইণ্ডিয়ার সম্পাদক ডি-আর মানকেকর। সি-আর-শ্রীনিবাসম্ ঐ দলের নেতা এবং কে-শ্রীনিবাসম্ তাঁহার পত্নীকে সঙ্গে লইয়া গিয়াছেন।

**পণ্ডিত নীলকণ্ঠ দাস—**

২৭শে মে উড়িষ্যা বিধান সভার অধ্যক্ষ নির্বাচন হইয়াছে। স্বতন্ত্র শ্রীনিত্যানন্দ মহাপাত্রকে ১৩ ভোটে পরাজিত করিয়া প্রবীণ কংগ্রেস-সেবক পণ্ডিত নীলকণ্ঠ দাস অধ্যক্ষ নির্বাচিত হইয়াছেন। উড়িষ্যা বিধান সভার সদস্য সংখ্যা ১৩৯—তন্মধ্যে পণ্ডিত দাস ৭৩ ভোট পাইয়াছেন। পণ্ডিত দাসের বয়স ৭৩ বৎসর। তিনি বর্তমান বিধান সভায় সর্কাপেক্ষা প্রাচীন সদস্য। পণ্ডিত দাস কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে এম-এ পাস করিয়া কিছুকাল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ছিলেন—পরে

অসহযোগ আন্দোলনে যোগদান করেন। তিনি গত ২ বৎসর উৎকল বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রো-চ্যান্সেলার ছিলেন! গত নির্বাচনে উড়িষ্যায় শুধু তিনিই বিনা বাধায় বিধান সভার সদস্য নির্বাচিত হইয়াছেন।

**শরৎচন্দ্র স্মৃতি পুরস্কার—**

বর্তমান বৎসরের শরৎচন্দ্র স্মৃতি পুরস্কার পাইয়াছেন অত্যন্ত শ্রেষ্ঠ কথা শিল্পী শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়— তাঁহার 'নয়ান বৌ' উপন্যাসই পুরস্কার লাভ করিয়াছে। তিনি ব্যঙ্গ রসাত্মক গল্প লিখিয়া প্রথম খ্যাতি লাভ করেন এবং রাত্নর প্রথম ভাগ, দ্বিতীয় ভাগ, কথামালা প্রভৃতি ছোট গল্পের সম্বলন বহু সংস্করণ লাভ করে। তাঁহার নীলাঙ্গুরীয় বিখ্যাত উপন্যাস। দুই খণ্ডে প্রকাশিত স্বর্গাদপি গরীয়সী উপন্যাস তাঁহার শ্রেষ্ঠ সাহিত্য কীর্তি। আমরা তাঁহার এই সম্মান প্রাপ্তিতে তাহাকে অভিনন্দিত করি।

**হৃদয়ভূষণ চক্রবর্তী—**

২৪ পরগণা জেলা কংগ্রেস কমিটির সভাপতি, পশ্চিম-বঙ্গ বিধান পরিষদের সদস্য প্রাচীন কর্মী হৃদয়ভূষণ চক্রবর্তী গত ৮ই জুন সকালে ৬১ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি দিল্লীতে নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির সভায় যোগদান করিতে যাইয়া অসুস্থ হন ও ফিরিয়া নিজ বাসগ্রাম ভান্ডড়ের নিকটস্থ মৌসালে গমন করেন। সেখান হইতে তাঁহাকে কলিকাতায় হাসপাতালে আনা হয় ও তথায় তাঁহার মৃত্যু হয়। ১৩২০ সাল হইতে তিনি কংগ্রেসের সহিত যুক্ত ছিলেন ও বহু বৎসর জেলা কংগ্রেসের সম্পাদক ও সহ-সভাপতি ছিলেন, তিনি জেলা বোর্ডের ভাইসচেয়ারম্যান ও জেলা স্কুল বোর্ডেরও সদস্য ছিলেন। তাঁহার বৃদ্ধা মাতা, পত্নী ও এক নাবালক পুত্র বর্তমান।

**বেণীমাধব ভট্টাচার্য—**

২৪ পরগণা বারাকপুর নিবাসী প্রবীন শিক্ষাঙ্গী বেণী-মাধব ভট্টাচার্য মহাশয় গত ৬ই জুন সকালে তাঁহার বারাকপুর স্টেশন রোডস্থ বাসভবনে ৯২ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি প্রায় ৬৫ বৎসর কাল নিজেকে শিক্ষকতা কার্যে নিযুক্ত রাখিয়াছিলেন। বহু সরকারী উচ্চ বিদ্যালয়ে প্রধান শিক্ষকের কাজ করার পর তিনি কয়েকটি বেসরকারী হাইস্কুলেও প্রধান শিক্ষক

ছিলেন এবং শেষে কয়েক বৎসর বারাকপুর উচ্চ বালিকা বিদ্যালয়ে অবৈতনিক শিক্ষকের কাজ করিতেন। তিনি সমাজ সেবার সহিত নানাভাবে যুক্ত ছিলেন এবং বারাকপুর মহকুমা সমিতির প্রতিষ্ঠাতা সভাপতিরূপে সারা মহকুমার উন্নতিকর কার্যে প্রায় ২০ বৎসর ব্যাপ্ত ছিলেন। তাঁহার অগাধ পাণ্ডিত্য ও স্তম্ভুর ব্যবহারের জন্য সকল লোক তাঁহাকে শ্রদ্ধা সন্মান করিত।

### কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধির কথা—

গত ৩১শে মে দিল্লীতে ভারতের বিভিন্ন রাজ্যের কংগ্রেস সভাপতি ও সম্পাদকগণের এক সম্মিলনে শ্রীজহরলাল নেহরু বলিয়াছেন—বিভিন্ন রাজ্যে ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা যথেষ্ট অগ্রসর না হওয়া অত্যন্ত দুঃখের বিষয়। তিনি সকল রাজ্যসরকারকে ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা হ্রাসিত করার জন্য অবিলম্বে আইন প্রণয়ন করিতে বলেন। তিনি বলেন—আজ দেশের সর্বাঙ্গের বড় প্রয়োজন কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধি করা—সে জন্য ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা সম্পূর্ণ করা দরকার। কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধিত না করিলে খাদ্য শস্য আমদানীর ব্যাপারে বিদেশী রাষ্ট্রের উপর নির্ভরতা কমানো যাইবে না। আমরা শ্রীনেহরুর এই সকল কথার সার্থকতা সর্বদা অক্ষুণ্ণ করিতেছি এবং বিশ্বাস করি, শুধু পশ্চিমবঙ্গে নহে, সকল রাষ্ট্রের কংগ্রেস নেতারা অবিলম্বে এ বিষয়ে কাজ আরম্ভ করিয়া দেশকে উন্নতির পথে চালিত করিবেন।

### কেরলে দুই মন্ত্রী বিবাহিত—

কেরল রাজ্যে কম্যুনিষ্ট মন্ত্রিসভা গঠিত হওয়ার পর দুই মন্ত্রী পরম্পর বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ হইলেন। শ্রীমমন্ত্রী শ্রীটি-ভি টমাসের সহিত রাজশ্রমন্ত্রী কুমারী কে-আর-গৌরীর গত ৩০শে মে বিবাহ হইয়াছে। মন্ত্রিসভার সদস্যদের মধ্যে বিবাহ ভারতে এই প্রথম। টমাসের বয়স ৪৫ বৎসর ও গৌরীর বয়স ৩৫ বৎসর।

### কলিকাতার নূতন স্কুল—

কলিকাতার স্কুলগুলিতে ছাত্রের ভিড় কমাইবার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার আগামী বৎসর হইতে কলিকাতায় নূতন ১২টি স্কুল প্রতিষ্ঠা করিবেন স্থির হইয়াছে। ঐ সকল

স্কুলে প্রথম হইতে অষ্টম শ্রেণী পর্যন্ত পড়ানো হইবে। নূতন পরিকল্পনামুত্বারে নূতন বিদ্যালয়ে পড়িয়া ছাত্ররা তাঁহার পর সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়ে পড়িতে যাইতে পারিবে। ৬টি পুল বালকদের জন্য ও ৬টি বালিকাদের জন্য নির্দিষ্ট থাকিবে।

### ভারতীয় বিমানবিহারী মজুমদার—

ইতিহাস, অর্থনীতি ও রাজনীতি বিষয়ে বিশেষজ্ঞ অধ্যাপক, বিহার বিশ্ববিদ্যালয়ের কলেজসমূহের পরিদশক শ্রীবিমানবিহারী মজুমদার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কড়ক ১৯৫৭ সালের সরোজিনী বসু পদকলাভ করিয়াছেন। সর্বপ্রথম বাংলা ভাষায় ‘চৈতন্য চরিতের উপাদান’ সম্বন্ধে প্রবন্ধ লিখিয়া তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পিএচ-ডি উপাধি লাভ করেন। তাঁহার অগাধ পাণ্ডিত্যের জন্য তিনি প্রসিদ্ধ। তিনি ১৯৫১ সালে নিখিল ভারত রাষ্ট্র-বিজ্ঞান কংগ্রেসের সভাপতি হইয়াছিলেন।

### বিধান সভার নূতন অধ্যক্ষ—

গত ৪ঠা জুন পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার নবনির্বাচিত সদস্যগণের প্রথম দিনের অধিবেশনে খ্যাতনামা ব্যারিষ্টার শ্রীশঙ্করদাস বন্দ্যোপাধ্যায় সভার নূতন অধ্যক্ষ নির্বাচিত হইয়াছেন। তিনি ১৪৬ ভোট ও তাঁহার প্রতিদ্বন্দ্বী প্রজা-সোসালিষ্ট দলের ব্যারিষ্টার শ্রীশিবির দাস ৯৫ ভোট পান। শঙ্করদাসবাবু নদীয়া জেলার অধিবাসী, তাঁহার পিতা উমান্দাস বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতার খ্যাতনামা চিকিৎসক ছিলেন। শঙ্করবাবুর বয়স ৫৪ বৎসর।

### শ্রীআশুতোষ মল্লিক—

পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার প্রথম দিনের সভায় শ্রীআশু-তোষ মল্লিক বিনা বাধায় সভার ডেপুটী অধ্যক্ষ নির্বাচিত হইয়াছেন। গত ৫ বৎসর কাল তিনি গত বিধান সভায়ও ডেপুটী অধ্যক্ষের কাজ করিয়াছেন। আশুতোষ বাঁকুড়া হইতে নির্বাচিত সদস্য, প্রধান দেশকর্মী ও সর্বজনপ্রিয়।

### বিশেষ দ্রষ্টব্য ৪

এই সংখ্যায় প্রকাশিত শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়ের “রক্তকমল” গল্পটি শরদিন্দুবাবুর “বিষকণ্ঠা” গল্পের চিত্রনাট্য।

[ ভা: স: ]



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



স্বধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইণ্ডিজ টেস্ট ক্রিকেট ৪  
 ইংলণ্ড : ১৮৬ (রিচার্ডসন ৪৭; সনিরামাধীন ৪৯ রানে ৭ উইকেট) ও ৫৮৩ (৪ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড; মে নটআউট ২৮৫, কাউড্রে ১৭৪)  
 ওয়েস্ট ইণ্ডিজ : ৪৭৩ (স্মিথ ১৬১, ওয়ালকট ৯০, সোবাস ৫৩, ওরেল ৮১) ও ৭২ (৭ উইকেটে)



ইংলণ্ডের অধিনায়ক পিটার মে

বামিংহামে অনুষ্ঠিত ইংলণ্ড বনাম ওয়েস্ট ইণ্ডিজ দলের প্রথম টেস্ট ক্রিকেট খেলা অসমীমাংসিত ভাবে শেষ হয়েছে। ২৮ বছর পর বামিংহামের এজবাস্টন ক্রিকেট গ্রাউণ্ডে পুনরায় টেস্ট ক্রিকেট খেলার মাঠ হিসাবে মর্যাদা লাভ করলো। ইংলণ্ডের ওয়ারউইকশায়ার কাউন্টি ক্রিকেট

দলের নিজস্ব খেলার মাঠ হ'ল এই এজবাস্টন মাঠ, এজবাস্টন রোডের ধারে অবস্থিত। ১৯২৯ সালে ইংলণ্ড দক্ষিণ আফ্রিকার খেলাই এই মাঠের শেষ টেস্ট ক্রিকেট খেলা।

আলোচ্য টেস্ট খেলায় এই তিনজন খেলোয়াড় ব্যক্তিগত ক্রীড়ানৈপুণ্যে নিজ নিজ দলের প্রাধান্য বিস্তারে সহায়তা করেছেন—ওয়েস্ট ইণ্ডিজের সনিরামাধীন এবং কাউলি স্মিথ, ইংলণ্ডের পিটার মে এবং কলিন কাউড্রে। এঁদের মধ্যে পিটার মে এবং কাউড্রে ক্রীড়ানৈপুণ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। তাঁরা চতুর্থ উইকেটের জুটিতে ৪১১ রান ক'রে বিশ্ব রেকর্ড স্থাপন করেছেন। এই ৪১১ রান তুলতে তাঁদের সময় লাগে ৮ ঘণ্টা ২০ মিনিট। পূর্বে ৪র্থ উইকেটের জুটির বিশ্ব রেকর্ড ছিল ২৮৮ রান; ১৯৩৪ সালে পোস্‌ফোর্ড এবং ব্র্যাডম্যান (অস্ট্রেলিয়া) লিডস মাঠে ইংলণ্ডের বিপক্ষে এ রেকর্ড করেন। প্রসঙ্গত উল্লেখযোগ্য, বিভিন্ন উইকেটের জুটির যে বিশ্ব রেকর্ড বর্তমানে বলবৎ আছে তার মধ্যে চার শতাধিক রান করার রেকর্ড আছে মাত্র ১ম, ২য়, ৪র্থ এবং ৫ম উইকেটের জুটিতে। ১৯৫৫-৫৬ সালে মাদ্রাজে ভিন্ন মানকড় এবং পঙ্কজ রায় ১ম উইকেটের জুটিতে নিউজিল্যান্ডের বিপক্ষে ৪১৩ রান করে বিশ্ব রেকর্ড স্থাপন করেন।

পিটার মে এবং কলিন কাউড্রে ৪১১ রান ক'রে ৪র্থ উইকেটের জুটিতে কেবল বিশ্ব রেকর্ডই করেননি ইংলণ্ডকে পরাজয়ের হাত থেকে রক্ষা করেছেন। ১৯৫০ সালের ইংলণ্ড সফরে ওয়েস্ট ইণ্ডিজ দলের রামাধীন সম্পর্কে ইংলণ্ডের যে ভয়ের কারণ ছিল এবারও সে ভয় দূর হয়নি। আলোচ্য টেস্টের প্রথম ইনিংসে রামাধীন ৪৯ রানে ৭টা উইকেট পান।

ইংলণ্ড দল থেকে গ্রেভনী এবং ওয়েস্টইণ্ডিজ থেকে ভ্যালেন্টাইনকে বাদ পড়তে দেখে সকলেই বিস্মিত হয়েছেন। প্রকাশিত তের জন খেলোয়াড়ের নামের

তালিকায় উভয়ই স্থান পেয়েছিলেন। ইংলণ্ড টেসে জয়ী হয়ে প্রথম ব্যাট করে। চা-পানের আগেই ইংলণ্ডের ১ম ইনিংস ১৮৬ রানে শেষ হয়ে যায়। ওয়েস্টইন্ডিজ এক উইকেট হারিয়ে ৮৩ রান করে। দ্বিতীয় দিন ওয়েস্টইন্ডিজের ৫ উইকেটে ৩১৬ রান ওঠে। স্মিথ ৭০ এবং ওরেল ৪৮ রান করে নটআউট রইলেন। ৩য় দিন ওয়েস্টইন্ডিজের ১ম ইনিংস ৪৭৪ রানে শেষ হ'লে, তারা ইংলণ্ডের থেকে ২৮৮ রানে এগিয়ে গেল। ত্রি দিন ইংলণ্ডের ২য় ইনিংসে ২টো উইকেট পড়ে ১০২ রান ওঠে। কাউলি স্মিথ ওয়েস্টইন্ডিজের বিপক্ষে প্রথম টেস্ট খেলতে নেমে সেক্সরী (১৬১) করলেন। দলের উল্লেখযোগ্য রান,

ইনিংসে খুব খারাপ খেলেছে, ২ ঘণ্টা ১০ মিনিট সহ তারা মাত্র ৭২ রান করে, উইকেট পড়ে ৭টা। তা কিছুটা সময় থাকলে ওয়েস্টইন্ডিজকে পরাজয়ই বরণ কর হ'ত। কারণ তাদের শক্তিশালী খেলোয়াড়রা সক্ষে আউট হয়ে ছিলেন। প্রথম টেস্ট খেলায় ভাগোর জো ওয়েস্টইন্ডিজ পরাজয়ের হাত থেকে ছাড়ান পেয়েছে বল পক্ষপাতিত্ব করা হবে না। ভাগাদেবী তাঁদের প্রতি স্প্রসন্ন ছিলেন না; তাদের দুই ওপনিং বোলার ওরেল এ গিলক্রায়েস্ট অসুস্থ হয়ে পড়ায় দলকে বল করে সাহা করতে পারেন নি। আলোচ্য খেলায় ভাগাদেবী ঘণি জোলকের মতই একপক্ষ থেকে অপর পক্ষে চলে গেছে



ইংলণ্ডের কলিন কাউড্রে ব্যাট করছেন



ওয়েস্টইন্ডিজের সনি রামাদীন বল দিচ্ছেন

ওয়ালকট ৯০, ওয়েল ৮১ এবং সোবাস ৫৩। ৪র্থ দিনে ইংলণ্ড ৩ উইকেটে ৩৭৮ রান করলো। ৪র্থ উইকেটের জুটি পিটার মে ১৯৩ এবং কাউড্রে ৭৮ রান করে নটআউট রইলেন। ৫ দিন ইংলণ্ড ৪ উইকেটে ৫৮৩ রান তুলে ২য় ইনিংসের সমাপ্তি ঘোষণা করে। তখন খেলা শেষ হ'তে ২ ঘণ্টা ৪০ মিনিট বাকি। ইংলণ্ড ২৯৫ রানে এগিয়ে আছে। ওয়েস্টইন্ডিজকে খেলায় জিততে হ'লে ২ ঘণ্টা ৪০ মিনিট সময়ে ২৯৬ রান তুলতে হবে। রক্ত মাংসের শরীরে তা মোটেই সম্ভব নয়। ওয়েস্টইন্ডিজ ২য়

স্থায়ীভাবে কোন পক্ষকে সমর্থন করেন নি।

আলোচ্য খেলায় ওয়েস্টইন্ডিজের সনিরামাদীন প্রথম ইনিংসে ৯৮ ওভার বল দিয়ে টেস্টের এক ইনিংসে সর্বাধিক ওভার বল করার রেকর্ড করেছেন। ইংলণ্ডের ৪র্থ উইকেটের জুটি মে এবং কাউড্রে উইকেটে ৮ ঘণ্টা ২০ মিনিট খেলেছিলেন। কিছু কম ১০ ঘণ্টা খেলে মে তাঁর নিজস্ব ২৮৫ রান করেছিলেন। তাঁর রানে ২টো ওভার বাউণ্ডারী এবং ২৫টা বাউণ্ডারী ছিল। কাউড্রে ১৫৪ রান তুলতে ৮ ঘণ্টা ২০ মিনিট সময় লেগেছিল।



তিনি ১৬টা বাউণ্ডারী করেন। এজ্বাস্টন মাঠে আলোচ্য খেলা নিয়ে ইংলণ্ড ৫টা টেস্টে মাচ খেলেছে। ইংলণ্ড কোন খেলাতেই হার স্বীকার করে নি। এ মাঠে খেলার ফলাফল ইংলণ্ডের জয় ২, খেলা ড্র ৩। প্রথম টেস্টে খেলে ১৯০২ সালে অস্ট্রেলিয়ার বিপক্ষে। ইংলণ্ড দলে খেলেছিলেন তাদের সর্বকালের খ্যাতিমান খেলোয়াড়—ম্যাকলার্ণ, ফ্রাই, ভারতীয় খেলোয়াড় রণজিৎ সিংজী, জ্যাকসন, টিইণ্ডসলে, জেসপ এবং রোডস। এঁরা সকলেই ছিলেন আন্তর্জাতিক ক্রিকেট মহলের দিকপাল খেলোয়াড়। বরুণ দেবের করুণায় শেষ পর্যন্ত অস্ট্রেলিয়া শোচনীয় পরাজয়ের হাত থেকে খুব জোর রক্ষা পেয়ে যায়। ১৯০৯ সালে ইংলণ্ড এক ইনিংস ও ১৮ রানে দক্ষিণ আফ্রিকাকে হারিয়ে দেয়। ১৯২৩ সালে দক্ষিণ আফ্রিকার বিপক্ষে এ মাঠের শেষ টেস্ট খেলা ড্র যায়।

### রেফারী প্রভুল চক্রবর্তী :

বিশ্ব ফুটবল প্রতিযোগিতায় গণতন্ত্রী চীন বনাম ইন্দো-নেশিয়া দলের খেলায় কলকাতার শ্রীপ্রভুল চক্রবর্তী রেফারী মনোনীত হ'ন।

### মহিলাদের আন্তঃপ্রাদেশিক

#### হকি প্রতিযোগিতা :

বাক্সালোরে অনুষ্ঠিত মহিলাদের আন্তঃপ্রাদেশিক হকি প্রতিযোগিতার ফাইনালে বাঙ্গলা ২-০ গোলে মহারাষ্ট্রকে পরাজিত করে।

### আগা খাঁ হকি কাপ :

বোম্বাইয়ের আগা খাঁ হকি কাপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে মাদ্রাজ ইঞ্জিনিয়ারিং ১-০ গোলে ওয়েষ্টার্ন রেলদলকে পরাজিত করে দক্ষিণ ভারত হকি দলগুলির মধ্যে প্রথম আগা খাঁ কাপ জয়ের গৌরব লাভ করে।

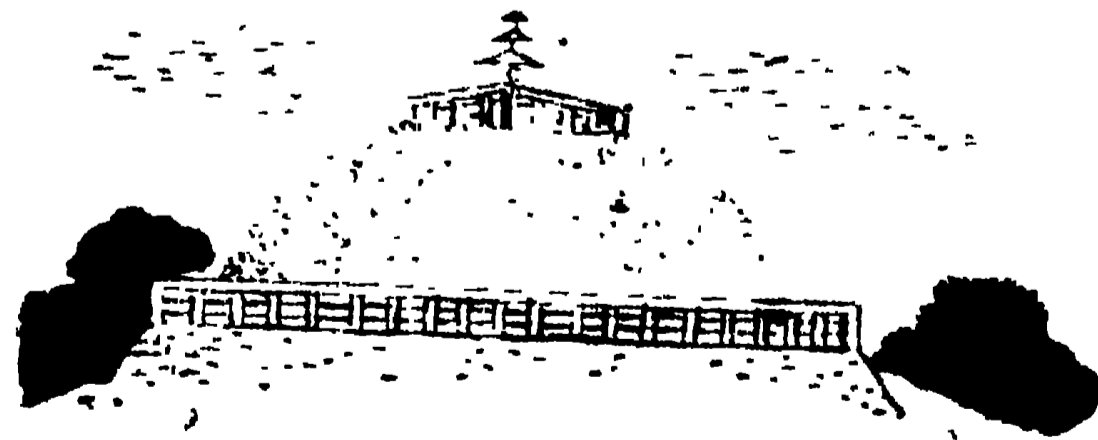
### জাতীয় অনির্বল চ্যাম্পিয়ানসীপ :

সাভিসেস দল ৩-২ খেলায় উত্তর প্রদেশকে পরাজিত করে। পয়েন্ট ১৫-১৪, ৪-১৫, ১৫-১২, ১০-১৫ ও ১৫-১২।

### ফুটবল লীগ খেলা :

কলকাতা শহরে ইনফ্রুয়েঞ্জা মহামারীরূপে দেখা দিয়েছে। ফুটবল মরসুমে প্রচণ্ড রোদ-বৃষ্টি মাথায় নিয়ে গারাকায়িক পরিশ্রমে সহস্র সহস্র দর্শক সাধারণের আশা, আনন্দ, উদ্দীপনা সঞ্চার করেন সেই সব ফুটবল খেলোয়াড়দের বেশীর ভাগই আজ ইনফ্রুয়েঞ্জায় আক্রান্ত হ'য়ে শয্যাশায়ী হয়েছেন, অনেকে স্তূ হ'য়েও খেলবার মত গায়ের জোর পাচ্ছেন না। কলে ক্লাব পরিচালকদের পক্ষে শক্তিশালী দল গঠন করা এক মহা সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। দলের খেলা খারাপ হ'লে আর এক বড় বিপদ—সমর্থকদের হাতে লাঞ্ছনা ভোগ। তিনদিন খেলা স্থগিত রেখে এই মহা সমস্যার সমাধান হয়নি। ইংলণ্ডে প্রেগ মহামারীর সময়েও ইংলণ্ডের ফুটবল খেলা বন্ধ হয়নি—অতীতের এই দৃষ্টান্ত দিয়ে কলকাতার লীগ খেলা স্থগিত না রাখার পক্ষে আই-এফ-এর সভাপতি মশায় যে যুক্তি দিয়েছেন তা খেলোয়াড়দের প্রতি হৃদয়হানতার পরিচয় মনে করি। বিভিন্ন দেশের অতীতের বহু সামাজিক রীতিনীতি, আইন-কানুন পরবর্তীকালে লোপ পেয়েছে, এর দৃষ্টান্ত নিস্পোজন। ইংলণ্ডের রাজার তিরোয়ানে ইংলণ্ডে খেলা বন্ধ হয়নি। কিন্তু মৃত রাজার সম্মানার্থে ভারতবর্ষের গুরুত্বপূর্ণ খেলা বন্ধ হয়েছে—এ তো বেশী দিনের কথা নয়। আবার অবস্থা বিপাকে পড়ে ইংলণ্ডের শাসক সম্প্রদায় কয়েক শতাধিক বছর ধরে ইংলণ্ডের ফুটবল খেলাকে আইন বিরুদ্ধ কাজের পর্যায়ে ফেলে রেখে ছিলেন। দেশের অবস্থা বিচারে এসব ঘটনা ঘটেছে। দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ায় ইনফ্রুয়েঞ্জা ব্যাপকভাবে দেখা দিয়েছে, স্তূতরাং এ সমস্যা কোন ব্যক্তি বা দলগত ব্যাপার নয়, সমগ্র জাতির জীবন-মরণ সমস্যা। এ সমস্যা আজ দেশের সরকারী মহলকে উদ্বেগ করেছে। এ অবস্থায় সমস্যাটিকে ছোট করার চেষ্টা মূঢ়তা এবং মনুষ্যত্ব-হীনতার পরিচয়।

বর্তমানে প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ খেলায় বিভিন্ন নামকরা ক্লাবগুলির এইরূপ অবস্থা দাঁড়িয়েছে—রাজস্থান ১০টা খেলায় ১৭ পয়েন্ট, মহমেডাম স্পোর্টিং ১০টা খেলায় ১৬ পয়েন্ট, ইষ্টবেঙ্গল ১০টা খেলায় ১৫ পয়েন্ট এবং মোহন-বাগান ৯টা খেলায় ১১ পয়েন্ট।



# সাহিত্য জহ্বাদ

**বিবর্তন :** শ্রীমতী অনুরূপা দেবী

সাহিত্যিক অনুরূপা দেবীর বিখ্যাত উপন্যাস বিবর্তনের দ্বিতীয় সংস্করণ সম্প্রতি প্রকাশিত হয়েছে।

দেশ যখন পরাধীন ছিল, দেশবন্ধুর নেতৃত্বে চালিত বাংলাদেশের কত তরুণ আত্মোৎসর্গ করেছিল স্বাধীনতার জন্তে, গ্রাম সংস্কারের জন্তে সমাজ সংশোধনের জন্তে। সেই আপনভোলা সর্বভাগী শংকরের দল এখন কোথায়? কোথায় গেলেন তাঁরা যাঁরা ভাবতেন স্বাধীনতা পেলেই গ্রাম-সমাজ-সব কিছুই উন্নতি সাধন তাঁরা করবেন। স্বাধীনতা এসেছে। কিন্তু তাঁরা?

তাঁদের স্মৃতি জাগিয়ে তুলে অনুরূপা দেবী অংকিত গ্রাম-গত-প্রাণ অনিমেঘের ছবি। অনিমেঘ, আশমানতারা, পদ্মমালা, সুরটি, মনীষা, সূচাকর কাহিনী দেশের জন্তে উৎসর্গিত প্রাণ তরুণ তরুণীদের কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। সকল সংস্কার ও উন্নতি-সাধনের কাজের জন্তে সরকারকে দায়ী করে 'গামরা যখন শুধু সরকার সমালোচনায় মত্ত আছি, সেই সময়ে এ বইখানা পুনরাবিভূত হয়েছে যেন আমাদের আত্ম-সচেতন করে দিতে। আদর্শ আমাদের কি ছিল এককালে তা' এই কাহিনী পাঠ করলে মনে পড়বে। আদর্শ সৃষ্টি করতে গিয়ে অনুরূপা দেবী কাহিনী মোটেই দুর্বল করেন নি। তরুণীর প্রেম, অসুস্থত্ব, ঘাতপ্রতিঘাত, মানুষের ঈশা, নৃশংসতা পৈশাচিকতা সব কিছু মিলে কাহিনীকে ডিটেকটিভ উপন্যাসের চেয়ে আকর্ষণীয় ও মনোমোহক করে তুলেছে। ইহাই শক্তিমতী লেখিকার বিশেষ বৈশিষ্ট্য।

বর্তমান কালে এ গ্রন্থ প্রকাশের উপযোগিতা সন্দেহ আরও দুটি কথা না বললে বক্তব্য অসমাপ্ত থেকে যায়। আমাদের দেশের স্পৃহিত সাহিত্যপত্রগুলি পযন্ত যখন ব্যাভিচার আর পরস্পর প্রীতির জবজ্ব কাহিনী দিয়ে জনপ্রিয়তা অর্জনের চেষ্টায় রত—তুলে যাচ্ছে পাঠকদের মনোবিকার দূর করে, তাঁদের সম্মার্গে পরিচালিত করা সং-সাহিত্য-পত্রের কর্তব্য, সে-সময়ে এ আদর্শবাদী উপন্যাসগানি পুনঃপ্রকাশ করে প্রকাশক সত্যিকারের দেশ-প্রীতির পরিচয় দিয়েছেন। সমগ্র দেশবাসীর নিকট তাঁরা এর জন্তে ধন্যবাদার্থ।

[ প্রকাশক : গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স। মূল্য চার টাকা ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য

**অষ্টম অর্জো যতে :** দিলীপকুমার রায়

ইহা একখানি ছোট গল্পের সমষ্টি। ইহাতে মোট ছয়টি গল্প আছে। যথা :—(১) অমল, (২) শ্রামঠাকুর, (৩) কৃষ্ণদাস, (৪) মন্দিরা, (৫) সতী ও (৬) আনন্দগিরি। এ গল্পগুলির মধ্যে বেশ একটি যোগসূত্র লক্ষ্য করা যায়। সে যোগসূত্র হইতেছে, কৃষ্ণভক্তির উচ্ছলতা। এ হিসাবে গ্রন্থখানিকে একখানি উপন্যাস বলিয়া বর্ণনা করা যাইতে পারে। সমস্ত গল্পগুলির মধ্যে একটি সুন্দর, অনাবিল, স্বচ্ছ ভক্তির প্রবাহ বহিয়া গিয়াছে। ভগবত মন্দিরের মত ইহা ধূপধূনা, অগুরুচন্দনের গন্ধে সুবাসিত। গল্পগুলির বক্তা আসিত। পটভূমিকা রচনা করিয়াছে সুদূর আমেরিকায় আসিত যখন তাঁহার শিক্ষা তপতীর সহিত সাধনা করিতেন; তখন এক মার্কিন মহিলা মিস্ বার্বারা ব্রাউন তাহাতে যোগদান করেন। বার্বারা আবার কর্ণেলাইট সন্ন্যাসিনীদের দলভুক্ত

হইবার প্রয়াসিণী। এই সন্ন্যাসিনীদের বেরাগা অশুশীলন সারা পৃথিবী বিখ্যাত। Catmelite nuns নিভৃত সাধনা করেন এবং কথ পুরুষের মুখ দেখেন না। তাঁহারা রাত্রিতে শবদারের (ciffin) মধ্যে শয়ন করিয়া জপতপে নিমগ্ন থাকেন। সুতরাং কৃষ্ণা যাইতে এই সকল ভক্তিমূলক আখ্যায়িকা তাঁহার আসন্ন সন্ন্যাস-জীবনের উপযোগে বর্ণিত হইয়াছিল। রাজপুত্রানার মনোভূমির স্বর্ণকমল মীরাবাহিনী-জীবন-আলোপের পরিপ্রেক্ষিতে গল্পগুলির উদ্বোধন হইয়াছে। গিরিধা গোপালের বিগ্রহ মাঝে মাঝে মীরাকে দর্শন দিতেন ও কথা কহিতেন— এই লইয়াই গল্পগুলির সূচনা। 'অমন' গল্পে এর শিক্ষাব্রতী শ্রীকৃষ্ণ একটি মূর্ত্তি কুড়াইয়া ঘরে আনেন এবং তাঁহার সেবা করিতে করিতে সিদ্ধিলাভ করেন। তিনি দেখিতে পান তাঁহার ইন্দ্রদেবের উদ্দেশে নিবেদিত ভোগের কতকটা উবিয়া যায় এবং সেখানে কচি কচি আত্মুলে দাগ পড়ে।

আমারও এইরূপ সুযোগ একদিন হইয়াছিল। সেদিন কাশী বিখ্যাত পণ্ডিত মহামহোপাধ্যায় ডাঃ গোপীনাথ কবিরাজ আমাকে বাড়ীতে উপস্থিত ছিলেন। আরো তনেকে। কুমিল্লার একজন অসাধারণ কুমারী ভোগ নিবেদন করিয়া দিলেন এবং তাঁহার কতকাংশ অদৃ-হইয়া গেল। অনেকে প্রশ্নের পর প্রশ্ন করিয়া তাঁতাকে বিব্রত করি-তুলিল, কিন্তু সমস্তার সুরাহা হইল না।

'শ্রামঠাকুর' গুরু কৃপায় চাকরী ছাড়িয়া আকাশবৃষ্টি লইয়া শ্রীকৃষ্ণ-সাধনা করেন। 'কৃষ্ণদাস' গল্পটি শ্রামঠাকুরের মুখে শোনা। কৃষ্ণদাস হরিনামে মাতোয়ারা ছিল। ঠাকুর তাহাকে পাকিস্তান হইতে প্রা-লইয়া আসিবার অলৌকিক সুযোগ দেন। 'মন্দিরা' গল্পটিও শ্রামঠাকুরের নিকট শোনা। তাহার নৃত্য গীতে বিহ্বলতা ও অলৌকিকভাবে শ্রীধাঃ করুণা দেখিয়া ক্রুর বিমাতার চক্ষু ফুটিল। 'সতী' গল্পটিও অত্যন্ত কৌতূহলপ্রদ। ভূমিকম্পে বাড়ী চাপা পড়িয়া তাহার পিতামাতা ও আর সকলে মারা যান। সতীই কেবল শ্রীকৃষ্ণের বিগ্রহকে আঁকড়াইয়া ধরিয়া রক্ষা পায় এবং রাওলপিণ্ডিতে অবস্থানকালে পাকিস্তানী ও তাদের অত্যাচারে সে কোনরূপে ঠাকুর লইয়া পলাইয়া আসিতে সক্ষম হয়! 'আনন্দগিরি' সর্বশেষে গল্প। সমস্ত গল্পগুলির মধ্যে আনন্দগিরিই শাস্ত্রান অধিকার করিয়া রহিয়াছে। আনন্দগিরির প্রথম দর্শন পাই শ্রামঠাকুরের গল্পে; এবং 'সতী' গল্পেও তিনি অনেকখানি স্থান অধিকার করিয়া আছেন।

কিন্তু, আসল কথা তাহাই নহে; সংসারের সমস্ত আসক্তিশূন্য এই বৈষ্ণব-সাধুটি সমস্ত সংশয়ের নিবৃত্তি করতে পারিয়াছেন। গৃহস্থাত্মম এবং সন্ন্যাসের মধ্যে যে চিরন্তন বিরোধ, তাহার সমাধানও আনন্দগিরির জীবনে আমরা পরিপূর্ণভাবে প্রত্যক্ষ করি।

দিলীপকুমার পণ্ডিতেরীতে শ্রীমদ্রবিন্দ আশ্রমে কঠোর ব্রহ্মচর্যা পালন করিয়াছেন। তিনি একধারে কবি ও সুগায়ক। তিনি দেবদুর্লভ কঠোর অধিকারী। অনেক গান ও কবিতা এবং হংরাজী ও বাঙ্গালায় নাটক ও পুস্তক প্রণয়ন করিয়া যশস্বী হইয়াছেন। সুতরাং তাঁহার বিস্তৃত পরিচয় অনাবশ্যক। দিলীপকুমার তাঁহার অলৌকিক খণ্ডিতভাবের সত্যগুলির উপাখ্যানের ভিত্তিতে প্রকাশ করিয়া আমাদের ধন্যবাদভাজন হইয়াছেন। বর্তমান জগতে এই সব গল্প কেহ কেহ অচল বলিয়া মনে করিতে পারেন। কিন্তু, যাঁহারা বিশ্বাসী, যাঁহাদের হৃদয় ভক্তিপ্রবণ, তাঁহারা এই গল্পগুলি

হইতে নিশ্চয়ই তাঁহাদের জীবনের পাথেয় সংগ্রহ করিতে পারিবেন। গীতা, ভাগবত, উপনিষদ এবং নানক, কবীর, শ্রীরামকৃষ্ণ প্রভৃতি মহা-পুরুষদিগের জীবন চর্চাতে অনেক মূল্যবান তথ্য সংগ্রহ করায় গ্রন্থখানি অত্যন্ত উপাদেয় হইয়াছে। প্রাগৈনকালেও যেমন, বর্তমানেও তেমনি লীলাময়ের রহস্যময়ী অনন্থ লীলা চলিতেছে। সে লীলা দেশকালের ধার ধারে না এবং যুক্তিতর্কের জাল ছিন্ন করিয়া এই বস্তুতন্ত্রতার যুগেও সময়ে সময়ে আত্মপ্রকাশ করে।

বিখ্যাসের যুগ চলিয়া গিয়াছে। কিন্তু, বিখ্যাসের যুগ যখন ছিল, তখন আমরাও কিছু মন্দ ছিলাম না। সেই বিখ্যাসের যুগে আমাদের পক্ষে বেদ বেদান্ত উপনিষদ—অধ্যাত্মবিজ্ঞান চরম বিকাশ-রামায়ণ মহাভারতের স্থায় মহাকাব্য এবং অস্তিত্বজ্ঞান শকুন্তলের মত প্রথম শ্রেণীর নাটক রচনা করা সম্ভব হইয়াছিল। তখন ভারত হইয়া উঠিয়াছিল মন্দিরময় এবং সাবুস্ট্রে দেশ ছাইয়া গিয়াছিল। এখন আমাদের পক্ষে অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক সুখ সুবিধা যথেষ্ট সঙ্গীত প্রাণান্ত। নিজ নিজ ক্ষণিক সুখের কাড়াল আমরা। কিন্তু গীতা বলিয়াছেন :-

“সুখমাত্মস্তিকম্ যৎ তৎ বুদ্ধিঃ প্রাগ্ভ্যস্তীন্দ্রিয়ম্” সে অতীন্দ্রিয় সুখ কামনা করেন কজন? যিনি অরণ্যারণ চরণে আত্মনিবেদন করিতে পারেন, কদাচিত্ কখনও তাঁহার জীবনে ও চরিত্রে ইচ্ছাময়ের লীলার ফুরণ হয়।

“গোপীভর্তৃপুত্রপকরনয়ো দামদাদামুদাস”ঃ—গাঁহার। চক্ষুর্কর্ণের এড়াচারের উপর একান্ত শ্রদ্ধা: পরায়ণ, তাঁহার। সে কুপাশক্তি লাভ করিবেন কেমন করিয়া? ইংরাজ কবি সত্যই বলিয়াছেন “ছেলেবেলায় আকাশ আমাদের বড় কাছে ছিল, কিন্তু জ্ঞানবুদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে আকাশ (স্বর্গ) আমাদের নিকট হইতে বহুদূর সরিয়া গিয়াছে।” এখন আমরা বুদ্ধির দৌড়ের গতিতে বিশ্বসংসারকারী বোমা আবিষ্কার করিতে সক্ষম হইয়াছি। কিন্তু, এ গৌরব করিবার পূর্বে মানবজাতি নিঃশেষ হইয়া যাইবে না তো!

[ প্রকাশক : ইণ্ডিয়ান এ্যাসোসিয়েটেড্, পাবলিশিং কোম্পানী, ৯০নং জারিসন রোড, কলিকাতা। ]

শ্রীধনেন্দ্রনাথ মিত্র

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

দীনেন্দ্রকুমার রায় প্রণীত রহস্যোপন্যাস “রূপসী না সর্জন বোমা”—০.

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস “অরক্ষণীয়া” ( ২৩শ সং )—১।০.

“চরিত্রহীন” ( ১৬শ সং )—৫.

শ্রীপূর্ণীশচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত উপন্যাস “সোনার পুতুল”—৩।০

মনোজ বসু প্রণীত ভ্রমণকাহিনী “পথ চলি”—৩।০

শ্রীপ্রজ্ঞানন্দরা দেবী প্রণীত “আমিম ও নিরামিম আচার”

( ১ম খণ্ড—৩য় সং )—৩।০

শ্রীবিধায়ক ভট্টাচার্য প্রণীত স্ত্রী-ভূমিকা বর্জিত শিশু নাটক

“বিশ বছর আগে”—১।০

শ্রীপারেশচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত “কালিদাস-কাহিনী”—১।০

## নতুন রেকর্ড

সম্প্রতি প্রকাশিত “হিজ্ মাস্টার্স ভয়েস” ও কলম্বিয়ায় কয়েকখানি রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “হিজ্ মাস্টার্স ভয়েস”

N 82738—৩৮শ বন্দোপাধ্যায়ের “কার পথ চেয়ে আঁপি ছুট চল ছল” ও “ভূমি ক’ দূর কোথায় বসে” দুখানি আধুনিক গান জনপ্রিয় হবে নিশ্চয়ই।

N 82739—‘শঙ্কর ডর পাড়াড়ের ওপারে’ ও “ভোর হইয়াছে এবার”—গান দুখানা শিল্পী মনঃসিংহের কণ্ঠে শ্রুত হইবে।

N 82740—কুমারী বাণা বোবালের স্মৃষ্টি কণ্ঠে “কুল কুঁড়িগো কুল কুঁড়ি” ও “রিনিকি ঝিনি ঝিনি”—দুখানা আধুনিক গান আমাদের আনন্দ দিবে।

N 82741—সুচিত্রা মিত্রের “মরিলো মরি, আমায় বাঁধিতে ডেকেছে কে” ও “আমি যে আর মইতে পারিনে” গান দুখানা আমাদের ভাল লেগেছে।

N 82742—শ্রীমতী কলিকা বন্দোপাধ্যায়ের স্মৃষ্টি কণ্ঠে “আমার অঙ্গ অঙ্গ” ও “একটুকু ছোওয়া লাগে” দুখানা রবীন্দ্র সংগীত শুনে আমরা মুগ্ধ হইয়াছি।

### কলম্বিয়া

GE 24836—“রেপো মা দাসেরে মনে” ও “আশার ছলনে ভুলি” দুখানা গান দ্বিজেন মুখোপাধ্যায়ের দরদী কণ্ঠে শ্রুত হইবে।

GE 24837—কুমারী ইলা চক্রবর্তীর সুললিত কণ্ঠের দুখানা মনোরম গান—“একটি গানের মাঝে” ও “শ্রেম যদি মোর অভিশাপ হোল।”

GE 24838—কুমারী গায়ত্রী বসুর স্মৃষ্টি কণ্ঠে “সে কোন বনের হরিণ” ও “গোপন কথাটী রবেনা গোপনে” দুখানা রবীন্দ্র সংগীত আমাদের খুবই ভাল লেগেছে।

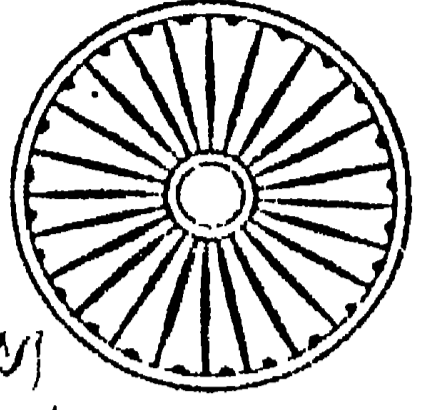
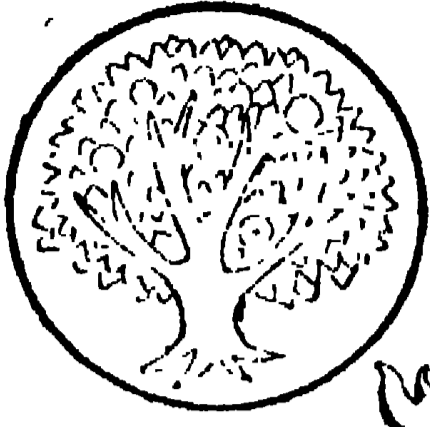
GE 24839—শ্রীমতী গীতা ঘটকের “সখী বহে গেল বেলা” ও “দুজনে দেখা হোল” গান দুখানা আমাদের তৃপ্তি দিবে।

## সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত







# আবৎব্য



শ্রাবণ-১৩৬৪

প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্বারিংশ বর্ষ

দ্বিতীয় সংখ্যা

## শঙ্কর-দর্শনে কার্যকারণবাদ

ডক্টর রমা চৌধুরী

কেপলাদৈতবাদী, বৈদান্তিকশ্রেষ্ঠ শঙ্করাচার্যের অন্তর্লনীয় দর্শনের মূল ভিত্তি হল ব্রহ্মের একত্ব ও অদ্বিতীয়ত্ব। কিন্তু যদি ব্রহ্মই একমাত্র তত্ত্ব হন, যদি ব্রহ্ম ব্যতীত আর অণ্ড কিছুই সত্য বস্তু না থাকে, তা হলে স্বভাবতঃই প্রশ্ন উঠবে : এই যে পরিদৃশ্যমান বিশ্বব্রহ্মাণ্ড, যা আমরা সকলে প্রত্যাহই প্রত্যক্ষ করছি সত্য ও অস্তিত্ববান বস্তুরূপে, তার উদ্ভবই বা হ'ল কি করে এবং তার প্রকৃত স্বরূপই বা কি? এই মূলীভূত সমস্যা সমাধানের জন্ম শঙ্কর তাঁর সুবিখ্যাত দার্শনিকতত্ত্ব বিবর্তবাদ ও অধ্যাসবাদের অবতারণা করেছেন।

এই প্রসঙ্গে, ভারতীয় দর্শন শাস্ত্রের কার্যকারণবাদ সম্বন্ধে কিছু আলোচনা প্রয়োজন। ভারতীয় দর্শনে কার্যকারণ সম্বন্ধ বিষয়ে দুটি প্রধান মতবাদ আছে : অসংকার্যবাদ ও সংকার্যবাদ। অসংকার্যবাদ বৌদ্ধ ও শ্যায়-বৈশেষিক মত ; এবং সংকার্যবাদ সাংখ্য-যোগ ও বেদান্ত মত।

অসংকার্যবাদ বা আরম্ভবাদ মতে, সৃষ্টির পূর্বে কার্য সম্পূর্ণরূপে অসং বা অস্তিত্বশূন্য, সৃষ্টির মুহূর্ত থেকেই তার উদ্ভব, তার পূর্বে নয় ; তার পূর্বে কেবলমাত্র কারণই বিদ্যমান থাকে, কার্য নয় এবং কারণে কার্যের অস্তিত্ব বা

সত্তা বিন্দুমাত্রও তখন থাকে না। এই মতানুসারে, কারণ ও কার্য দুটি পৃথক বস্তু; এবং তাদের মধ্যে নিম্নলিখিত ছয়টি প্রধান ভেদ আছে বলে' কারণে কার্যের অস্তিত্ব প্রথম থেকেই অসম্ভব, যেহেতু সেই সময়ে কেবল কারণই বিদ্যমান থাকে বলে, কারণে যদি কার্যও নিহিত থাকে, তা হলে কারণ ও কার্য ফলতঃ অভিন্ন হয়ে পড়ে।

“বিলক্ষণ-বুদ্ধিতাৎ, শব্দ-ভেদাৎ, আকার-ভেদাৎ, কাল-ভেদাৎ, সংখ্যা-ভেদাৎ, অর্থ-ভেদাৎ।”

অর্থাৎ, প্রথমতঃ কারণ ও কার্য দুটি ভিন্ন বস্তুরূপেই পরিজ্ঞাত হয়, যেমন, মৃৎপিণ্ড ও ঘটকে আমরা দুটি বিভিন্ন বস্তু বলেই জেনে থাকি। দ্বিতীয়তঃ, তাদের নামও বিভিন্ন, যেমন ‘পিণ্ড’ ও ‘ঘট’, সে জন্ম তারা নিশ্চয়ই দুই বিভিন্ন বস্তু—এক ও অভিন্ন বস্তুর জন্ম দুটি বিভিন্ন নামের প্রয়োজন হবে কেন? তৃতীয়তঃ, কারণ ও কার্যের আকার বিভিন্ন, যেমন পিণ্ড গোলাকার, ঘট তা নয়। চতুর্থতঃ, কারণ ও কার্যের স্থিতির সময় বিভিন্ন, যেমন পূর্বে থাকে পিণ্ড, পরে হয় ঘট, একটি পূর্ববর্তী, অপরটি পরবর্তী। পঞ্চমতঃ, কারণ ও কার্যের মধ্যে সংখ্যাভেদও আছে, যেমন, বহু তন্তু সমবায়ে একটি বস্তুর উৎপত্তি। ষষ্ঠতঃ, কারণ ও কার্যের দ্বারা বিভিন্ন উদ্দেশ্য সাধিত হয়, যেমন, পিণ্ড দ্বারা জলাহরণ অসম্ভব, ঘট দ্বারা সম্ভব।

শঙ্কর তাঁর বৃহদারণ্যক উপনিষদ ভাষ্যে (১।২।১), নানা দিক থেকে অসৎকার্যবাদ খণ্ডন ও সৎকার্যবাদ স্থাপন বিশদভাবে করেছেন। তিনি এ ক্ষেত্রে যা বলেছেন, তা' হ'ল সংক্ষেপে এই—

প্রথমতঃ, শূন্যবাদী বৌদ্ধগণের মতে, শূন্যই একমাত্র তত্ত্ব বলে, সৃষ্টির পূর্বে কারণ বা কার্য কিছুই অস্তিত্ব থাকে না।

এর উত্তরে শঙ্কর বলছেন : কারণ না থাকলে কার্যের উৎপত্তি ত অসম্ভব। সে জন্ম কার্যের উৎপত্তির পূর্বে নিশ্চয়ই তার কারণ বিদ্যমান থাকে। পুনরায়, কারণ ও কার্য এক ও অভিন্ন বলে, কারণ থাকলেই কার্যও সেই সঙ্গে থাকে। সে জন্ম, সৃষ্টির পূর্বে কারণ ও কার্য উভয়েই থাকে।

শূন্যবাদী পুনরায় বলতে পারেন যে, যাকে উপাদান কারণ বলা হয়, তা পূর্বে ধ্বংস হয়, পরে কার্যের উদ্ভব হয়। যথা, বীজটি ধ্বংস হলেই, তৎস্থলে অঙ্কুরের উৎপত্তি হতে

পারে; মৃৎপিণ্ডকে বিমর্দিত করে, পিণ্ডের আকার বিনষ্ট করলে, তবেই হতে পারে ঘটের উদ্ভব পিণ্ড থেকে। এক্ষেপে, কারণ বস্তুর ধ্বংসই হল কার্যোৎপত্তির হেতু, কারণ বস্তু স্বয়ং নয়।

এর উত্তরে শঙ্কর বলছেন : এস্থলে কেবলমাত্র কারণ বস্তুর আকারেরই ত ধ্বংস হচ্ছে, প্রকৃত কারণ বস্তুর নয়। পিণ্ডাদি আকার কোনোক্রমেই ঘটাদি কার্যের কারণ নয়, স্বয়ং মৃত্তিকাই একমাত্র সেই কারণ। যার সদ্ভাবে কার্যেরও সদ্ভাব, তা'ই হল সেই কার্যের উপাদান কারণ। যেমন, মৃত্তিকার সদ্ভাবেই ঘটের সদ্ভাব, সে জন্ম মৃত্তিকাই ঘটের কারণ। অপর পক্ষে, যার অসদ্ভাবেও কার্যের সদ্ভাব, তা' সেই কার্যের কারণ নয়। যেমন, পিণ্ডাদি আকারের অসদ্ভাব বা অভাবেও ঘটাদি কার্য বিদ্যমানই থাকে, সেজন্ম পিণ্ডাদি আকার ঘটাদি কার্যের কারণ হতে পারে না।

দ্বিতীয়তঃ, ক্ষণিক-বিজ্ঞানবাদী বৌদ্ধগণের মতে, সমস্ত বস্তুই ক্ষণিক, অর্থাৎ একক্ষণে উৎপন্ন হয়ে পরক্ষণেই বিনষ্ট হয়ে যায়। সে জন্ম, কার্যোৎপত্তির পূর্বেই স্বয়ং কারণটিই ধ্বংস প্রাপ্ত হয় বলে, সৃষ্টির পূর্বে কেবল তথা-কথিত কারণই এক ক্ষণমাত্র থাকতে পারে, কার্য নয়। বস্তুতঃ, পূর্বদৃষ্ট বস্তু ও পরদৃষ্ট বস্তু, সম্পূর্ণ পৃথক, কেবল পূর্ব-দৃষ্ট বস্তুর সঙ্গে ‘সাদৃশ্য’ থাকায় ‘এই সেই বস্তু’ বলে পরে প্রত্যভিজ্ঞা বা অভেদবুদ্ধি হয়। সে জন্ম, পরদৃষ্ট ঘটাদি কার্যে পূর্বদৃষ্ট মৃত্তিকাদির জ্ঞান হলে, বুঝতে হবে যে, পূর্বদৃষ্ট মৃত্তিকাদির অল্পভবজাত ‘সংসার’ থেকেই এরূপ জ্ঞান হচ্ছে, প্রকৃতপক্ষে, কারণরূপে কল্পিত মৃত্তিকাদির সঙ্গে কার্য ঘটাদির কোনো সম্বন্ধ নেই।

এর উত্তরে শঙ্কর বলছেন : ক্ষণবাদানুসারে, আত্মাও যখন ক্ষণমাত্র স্থায়ী, তখন ‘এই সেই বস্তু’ বলে, পূর্বদৃষ্ট বস্তু ও পরদৃষ্ট বস্তুর মধ্যে ‘সাদৃশ্য’ উপলব্ধি করবে কে, যেহেতু পূর্বদৃষ্ট আত্মাও ত পূর্বদৃষ্ট বস্তুর সঙ্গে সঙ্গেই বিনষ্ট হয়ে গিয়েছে? একই ভাবে, পূর্বদৃষ্ট কারণের অল্পভবজনিত ‘সংসারই’ বা বহন করবে কিরূপে এই ক্ষণমাত্র স্থায়ী আত্মা?

এরূপে শূন্যবাদ, বিজ্ঞানবাদ অথবা বাহ্যাস্তিত্ববাদ প্রমুখ কোনো বৌদ্ধমতবাদই কার্যকারণ সম্বন্ধের যুক্তিযুক্ত ব্যাখ্যা-প্রদানে সমর্থ হয় না। প্রকৃতপক্ষে, অস্বীকার করবার

উপায় নেই যে, কার্যোৎপত্তির পূর্বে কারণ নিশ্চয় বিद्यমান থাকে এবং পূর্বেই যা বলা হয়েছে, কারণ থাকলেই কার্যও সেই সঙ্গে সঙ্গে বিद्यমান থাকে।

“অতঃ সিদ্ধঃ প্রাক্কার্যোৎপত্তেঃ কারণসম্ভাবঃ,  
কার্যস্বাভিব্যক্তিলিঙ্গত্বাৎ ॥

( শঙ্করের বৃহদারণ্যক ভাষ্য ১।২।১ )।

তৃতীয়তঃ, ত্রায়-বৈশেষিকমতে, কার্যোৎপত্তির পূর্বে কারণটি বিद्यমান আছে নিশ্চয়ই, কিন্তু কার্য নয়। কার্যকে বলা হয় উৎপাদ্য; অর্থাৎ যাকে ভবিষ্যতে উৎপন্ন হবে; সেহেতু উৎপত্তির পূর্বেই যদি সে অতীতেই বিद्यমান থাকে, তবে ‘উৎপাদন’ কর্মটাই ত নিরর্থক হয়ে যায়।

এর উত্তরে শঙ্কর বলছেন—

“কার্যস্য চ সম্ভাবঃ প্রাপ্তোৎপত্তেঃ সিদ্ধঃ । কথম্ ?  
অভিব্যক্তিলিঙ্গত্বাৎ ॥

( বৃহদারণ্যক-ভাষ্য ১।২।১ )।

অর্থাৎ, এক্ষেত্রে ‘উৎপাদনের’ অর্থ নূতন সৃষ্টি নয়, কারণে যে কার্য প্রথম থেকেই অনভিব্যক্ত ভাবে প্রচ্ছন্ন বা নিহিত হয়ে ছিল, সেই কার্যেরই অভিব্যক্তি বা প্রকাশই মাত্র। ‘অভিব্যক্তি’ শব্দটির অর্থ কি? এর অর্থ হল এই :—

“অভিব্যক্তিঃ সাক্ষাদ্ বিজ্ঞানালম্বনপ্রাপ্তিঃ ॥”

( বৃহদারণ্যক-ভাষ্য ১।২।১ )

অর্থাৎ, ‘অভিব্যক্তি’ হল সাক্ষাৎভাবে বুদ্ধির প্রত্যক্ষতঃ জ্ঞানের বিষয় হওয়া। যেমন, ঘটাদি বস্তু যখন অন্ধকারে আবৃত হয়ে থাকে, তখন তারা পূর্ণতমভাবে বিद्यমান বা অস্তিত্বশীল হলেও, আমরা তাদের বিষয় জানতেই পারি না। সেজন্য তখন তারা আমাদের নিকট অনভিব্যক্ত বা অজ্ঞাত। পুনরায়, আলোকাদির সাহায্যে সেই অন্ধকার দূর হলে, সেই সকল ঘটাদি বস্তুকে আমরা জানতে পারি। সেজন্য তখন তারা আমাদের নিকট অভিব্যক্ত বা জ্ঞাত হয়।

এরূপে, মৃৎপিণ্ডে ঘট, সূবর্ণখণ্ডে হার, বীজে অঙ্কুর, সর্ষপে তৈল, তন্তুতে বস্ত্র প্রথমে কারণাবস্থায় অনভিব্যক্ত-ভাবে, কারণের অন্তর্নিহিত, প্রচ্ছন্ন, সূক্ষ্ম শক্তিরূপেই নিহিত

হয়ে থাকে; পরে কার্যাবস্থায় সেই সেই ফল আকারে অভিব্যক্ত হয়।

এই প্রসঙ্গে, শঙ্কর কয়েকটি সম্ভাব্য আপত্তি খণ্ডন করেছেন ( বৃহদারণ্যকোপনিষদ্ ভাষ্য ১।২।১ )

প্রথম আপত্তি এই হতে পারে যে, অন্ধকার, প্রাচীর প্রমুখ আবরণ থাকলে না হয় ঘটাদি বস্তু অনভিব্যক্ত হতে পারে। কিন্তু, এক্ষেত্রে কারণ মৃৎপিণ্ড বিद्यমান আছে, অন্ধকার, প্রাচীর প্রভৃতি আবরণও নেই, তাহলে সেই মৃৎপিণ্ডে ঘটাদি আমরা প্রত্যক্ষ করতে পারিনা কেন?

এর উত্তর হল এই যে, আবরণ দু’রকম : ঘটাদিরূপে অভিব্যক্ত হবার পূর্বে, মৃত্তিকার অবয়ব সমূহই, যথা পিণ্ড, কপাল বা ভগ্নাংশদ্বয়, চূর্ণ প্রভৃতিই হল সেই অনভিব্যক্ত ঘটাদির আবরণ; ঘটাদিরূপে অভিব্যক্ত হবার পরে, অন্ধকার, প্রাচীর প্রভৃতিই হয় সেই সকল বস্তুর আবরণ।

দ্বিতীয় আপত্তি এই হতে পারে যে, অন্ধকার, প্রাচীর প্রমুখ আবরণ আবরণীয় ঘটাদি থেকে ভিন্নস্থানবর্তী। কিন্তু মৃত্তিকারই অবয়ব পিণ্ড, কপাল প্রমুখ আবরণ ত আবরণীয় ঘটাদির বাহিরে বিद्यমান নয়। সুতরাং, অন্ধকারাদির ত্রায় মৃত্তিকার অবয়বাদি ঘটাদিকে আবৃত করে রাখতে পারে না।

এর উত্তর হল এই যে, কেবল মাত্র ভিন্নস্থানবর্তী আবরণই যে আবরণ করতে পারে, ভিন্নস্থানবর্তী আবরণ নয়—এরূপ কোনো নিয়ম নেই। যেমন, দুগ্ধমিশ্রিত জল দুগ্ধদ্বারা আবৃত হয়, যদি ও দুগ্ধ ও জল এক ও ভিন্নস্থানবর্তী।

তৃতীয় আপত্তি এই হতে পারে যে, পিণ্ড, কপাল, চূর্ণ প্রমুখ মৃত্তিকার অবয়ব সমূহ ঘট্টেরই অবয়ব এবং সেজন্য ঘট্টেরই অন্তর্ভুক্ত। সেজন্য, তারা ঘট্টের আবরণক হবে কিরূপে?

এর উত্তর হল এই যে, মৃত্তিকা থেকে বিভক্ত বা মৃত্তিকার কার্যস্বরূপ পিণ্ড, কপাল, চূর্ণাদিকে যখন স্বতন্ত্র, অল্প পদার্থরূপে গ্রহণ করা হয়েছে, তখন তাদের পক্ষে আবরণক হওয়া অসম্ভব নয়।

চতুর্থ আপত্তি এই হতে পারে যে, পিণ্ড-কপাল-চূর্ণাদিতে যদি ঘট্টের অস্তিত্ব থাকে, অথচ পিণ্ড কপাল-চূর্ণাদিই যদি সেই অস্তিত্ব প্রকাশের পক্ষে বাধাস্বরূপ হয়—তা



হলে যিনি ঘটলাভে ইচ্ছুক, তিনি কেবল পিণ্ড-কপাল-  
( বা ঘটের ভগ্নাংশদ্বয় ) চর্ণাদি বিনাশেই যত্ন করবেন,  
ঘটোৎপত্তির জন্ম আর অন্ম কোনো প্রচেষ্টার আবশ্যিকতা  
তার নেই। অথচ এরূপ কোথাও দেখা যায় না।

এর উত্তর হল এই যে, অনভিব্যক্ত বস্তুকে অভিব্যক্ত  
করবার 'কালে, দু' প্রকার প্রচেষ্টা দেখা যায়। কোনো  
কোনো ক্ষেত্রে, কেবল মাত্র আবরণটির বিনাশ সাধন  
করলেই যথেষ্ট হয়। যেমন, আবরণ-স্বরূপ প্রাচীর ধ্বংস  
করলেই প্রাচীর দ্বারা আবৃত বস্তু অভিব্যক্ত হয়ে, আমাদের  
দৃষ্টিগোচর হয়ে উঠে। পুনরায়, কোনো কোনো ক্ষেত্রে  
সাক্ষাৎভাবে আবরণের বিনাশ সাধন করা যায় না। কিন্তু  
আবৃত বস্তুটিতে তার একটি অনভিব্যক্ত গুণের প্রকাশ  
করতে হয় একটি স্বতন্ত্র প্রচেষ্টার দ্বারা। যেমন, ঘট যখন  
অন্ধকারাবৃত হয়ে থাকে, তখন কেউ অন্ধকার বিনাশের  
জন্ম সাক্ষাৎভাবে চেষ্টা না করে, কেবল প্রদীপ প্রজ্জ্বাল-  
নেরই জন্ম প্রচেষ্টা করে। এই প্রচেষ্টায় আবৃত ঘট-  
টির স্বপ্রকাশরূপ অভিব্যক্ত হয় বলেই ত ঘটটি তখন  
অভিব্যক্ত হতে পারে। সেজন্য এস্থলে প্রদীপ-প্রজ্জ্বালনরূপ  
প্রচেষ্টার উদ্দেশ্য নয় অন্ধকার দূর করা, কিন্তু ঘট-টিতে তার  
প্রকাশবিশিষ্টরূপ উদ্ভাসিত করা।

বস্তুতঃ, কোনো একটি কার্যোৎপত্তির জন্ম, সেই কার্যের  
অভিব্যক্তি যাতে হতে পারে, সেজন্যই প্রচেষ্টা করা  
কর্তব্য—কেবল আবরণ বিনাশেই প্রযত্ন করতে হবে,  
এরূপ কোনো নিয়ম নেই। বরং তাতে বিপরীত ফল  
হতে পারে। যেমন, যুক্তিকায় প্রচ্ছন্ন ঘটের অভিব্যক্তির  
জন্ম যদি আবরণক অবয়ব পিণ্ড-কপালাদিকে বিনাশ কর-  
বার প্রচেষ্টা করা হয়, তাহলে পিণ্ড থেকে কপাল ( বা  
ভগ্নাংশদ্বয় ) এবং কপাল থেকে চর্ণ কার্যরূপে সৃষ্ট হতে  
পারে এবং এই নতুন কার্যগুলি প্রকৃত উদ্দিষ্ট ঘটরূপ কার্যের  
অভিব্যক্তির পথে বাধাস্বরূপ হতে পারে। সেজন্য এইভাবে  
আবরণ বিনাশের জন্ম প্রচেষ্টা না করে, বরং কার্যোৎ-  
পত্তির জন্ম বা প্রয়োজন, সেই ভাবে সাক্ষাৎ প্রচেষ্টা করাই  
কর্তব্য। প্রকৃতপক্ষে, এরূপ অভিব্যক্তির অন্তর্কূল প্রচে-  
ষ্টাই সাংখ্যিক প্রচেষ্টা—আবরণ-বিনাশ প্রাসঙ্গিক ফলই  
মাত্র।

এরূপে, সম্ভাব্য আপত্তির খণ্ডন করে, শঙ্কর সংকার্য-  
বাদের স্বপক্ষেও কয়েকটি বক্তৃতি এবং অসং-কার্যবাদের  
বিপক্ষে কয়েকটি বক্তৃতি প্রদর্শন করেছেন ( বৃহদারণ্য-  
কোপনিষদ ভাষ্য ১.৩।১ )। সে সম্বন্ধে পরে আলোচনা  
করা হবে।

## শেষ লেখা

শ্রীমঞ্জুলিকা দাশ

যশের ঠুড়ি কুড়িয়ে কি হবে বলো ?  
কালের কঠিন হাত মুছে কবিতার পাতা।  
ছড়ানো আকাশে তবু মগ্ন নীরবতা,  
সত্তার গহনে শান্তি তার চেয়ে ভালো।

মৌন বিশ্ব চরাচরে কুড়িয়ে পেয়েছি  
সৌন্দর্যের সূবর্ণ সম্পদ ! দেখেছি  
পাহাড় কোমল হ'ল বিষণ্ণ বিভাসে  
রক্ত-আভা নেমে আসে সবুজের দেশে।

খ্যাতিরও আকাংখা নেভে বেলাশেষ রৌদ্রের সাথে।  
পাণ্ডুলিপির পাতা ছিড়েছি দু-হাতে।  
ছিন্ন সে কাগজের হাওয়ায় বিলাসে  
পেয়েছি অসীম সুখ মুক্তির শ্বাসে।

খ্যাতির প্রত্যাশা দেখো বঙ্গনা বাড়ায়  
রাত্রিদিন দুঃসহ সত্তার গভীরে !  
আমার ছিন্নপাতা শান্তি চেয়ে ফিরে  
অনাবিল, পরিপূর্ণ আনন্দের দূর বনছায় !

দেখেছি বিকেলে শিরীষ হয়েছে লাল।  
চা পাতায় অরণ্যের সারি মন্থর পায়ে পায়ে চলে।  
ভীতু বাঘ লুকিয়েছে ঝোপের অতলে।  
রক্ত মেঘে ও ভেবেছে পশু কী বিশাল !

'দু'চোখে নিবিড় ঘুম নেমে যদি আসে  
এই ভাবে প্রকৃতির রূপের তন্ময়ে !  
শেষলেখা হয়নি তখনও ছেঁড়া। তার গান ভাসে  
পাহাড়ের নীলে, রোদে সঙ্করণ হয়ে।



## অষ্ট

### শ্রীসুধীররঞ্জন গুহ

সেদিন মোটেই সময় ছিল না। তবুও রাস্তার পাশে দাঁড়িয়েই রমেনের সঙ্গে কথা বলতে হ'ল অনেকক্ষণ। অনেক বছর পরে দেখা তাই কেউ কাউকে সহজে ছাড়তে পারিনি। প্রাণের টান ঘড়ির তাগিদেই চেয়ে অনেক বড়।

মুংশিল্লী রমেন। আমরা তা'কে জানতাম বলেই নয়, শিল্লীর যা' বৈশিষ্ট্য তা' তা'র চেহারার মধ্যে ছিল। কথা বলত মেপে-মেপে পরিমাপ মতো সে মাটি লাগাত মূর্তি গড়ার সময়। তা'র চোখ ছিল তার নয়। চোখ দু'টির আড়ালে আরো দু'টি চোখ দিয়ে সে দেখে কোন্ সুদূরের কি। সে-দেখাতেই সে দূরকে আনে কাছে, ছায়া'কে দেয় কায়া; মনের কর্মশালায় যা' চলে, কল্পনায় তা'কে দেয় বাস্তব রূপ।

সে চেহারা রমেনের নেই। ওর সেই বিদায়ী চেহারাকে মনে করতে করতে তাকিয়ে রইলাম ওর দিকে। জিজ্ঞেস করলাম, তোর এমন চেহারা হয়েছে কেন?

মুখে ঝড় ছুটাল রমেন। পরে হ'ল নিবাক।

অন্যদিকে তাকিয়েই রমেনের কথাগুলো শুনছিলাম। ওর নীরবতায় মুখের দিকে তাকিয়ে দেখি—চোখ দিয়ে ওর বাকী কথাগুলো বের হয় হয়। কোথায় ওর ব্যথা তা সঠিক না বুঝলেও বুঝলাম, ওর মনে বড় ব্যথা! আর সে ব্যথা যে এতোদিন পরেও এমন তাজা! কাজেই যে কথা রমেনকে জিজ্ঞেস করব বলে ভেবেছিলাম, তা' জিজ্ঞেস করা হ'ল না।

কিন্তু বুকের বোঝায় ভারী রমেন। নিজেকে চাইল একটু হালকা করতে। তাই তার নীরবতা একটা দম নেওয়া। দম নিয়েই শুরু করল, মনে কর পতন হ'য়েছে আমার।

পতন! অবাক হ'লাম। কোথা থেকে।

সারা বুক নিঙড়ে একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস উঠল রমেনের।

জানা'ল ব্যক্তিগত একটু সংক্ষিপ্ত ইতিহাস, পতন আমার হয়েছে, কারণ যে-পথ আমার পথ সে-পথে যখন চলতে পারছি'না তখন এটা পতন ছাড়া কি? এক কথায় আমার মৃত্যু হ'য়েছে বলতে পার।

আমরা কিন্তু তোমাকে যা বলে জানি, তোমার কাছ থেকে তাই আশা করি।

এবারে রমেন আর কোন যুক্তি এনে দাঁড় করতে পারল না আমার সামনে। মনে হ'ল, কিছু বলতে যাচ্ছিল সে। বলল না। জোর করেই চেপে রাখতে চাইল তা' মনের অতলে। কিন্তু অল্পেরে বহি-বচনকে চাপবে কি করে? পথ করে তা' বেরোলই। কথার মালায় নয়—যা' বের হব-হব করছিল তাই পথ করে এলো নীরব ভাষায়। শাজাহানের অন্তর মথিত বেদনায় তাজমহলের সৃষ্টির মতো রমেনের চোখেই প্রকাশ পেল একবিন্দু নয়নের জল!

দিল্লীতে থাকে রমেন। সাত বছর পরে কলকাতার পথে এই দেখা। শুধু ওকে দেখাই নয়—মুহূর্তের মতোই চলে গেলাম গ্রামের সেই পটভূমিকায়। শ্যামল ছায়া ঘেরা, অনাবিল স্নেহভরা গ্রাম-মা'য়ের কোলে। সংগে সংগে মনে পড়ল সব। চললাম স্মৃতির পথে উজান বেয়ে। ও'র্গটাত্তে লাগলাম মনের এলবামের একখানি একখানি করে পাতা। একই রমেনের দু'খানি মুখ মনের আয়নায় ভেসে এলো তখন। দু'সময়ের দু'খানি মুখে কতোখানি পার্থক্য!

গ্রামের সকলেই যখন রমেনকে শিল্লী বলে স্বীকার করে নিল রমলা তখনও করল অস্বীকার। ব'হাল, শিল্লী না ছাই! এ'ব'ড়ো-খ'ব'ড়ো-করা কিছু মাটির ডেলার ওপর কয়েকটা রংয়ের তুলিকে গেমন তেমন করে টানলেই যদি শিল্লী হ'ত তবে আর কথা ছিল না।

ওনে হেসেছিল রমেন। হেসেছিল বাইরে। কিন্তু বাহ্যিক ঐ হাসির সঙ্গে অন্তর-মনে জাগল জিদ, করল প্রতিজ্ঞা।

সেবারে দেশের বাড়ীতেই একটা প্রদর্শনীর আয়োজন করা হ'য়েছিল। প্রদর্শনী প্রাঙ্গণ চৌধুরীবাড়ীর বাগান-বাড়ীখানা হেসে উঠল বিভিন্ন শিল্পীর শিল্প নৈপুণ্যে। রকমারি জিনিষ। মাটির থালায় মাটির সিঁদাড়া, রসগোল্লা। —কে বলবে আঙুরের খোঁবাটা মাটির! আর গ্রামের বুড়ো ঠাকুমাদের স্মৃতির কি স্মৃষ্ণ কাজ! পাড়ের স্মৃতি দিয়ে কাঁথার চারপাশে এঁকেছে রকমারী কলা। ভেতরের জমীনে দেখান হ'য়েছে বাঘেমোষে লড়াই। কারোর বা হাতের সাক্ষ্য মাটির সেলাই কল। এ-সবই দেখবার মতো সন্দেহ নেই। তা' সঙ্গেও মেলায় জনতা একমুখী হ'য়ে ভেঙে পড়েছিল বুদ্ধমূর্তির কাছে। গয়ার নৈরঞ্জনা নদীর তীর-ও নয়, বুদ্ধদেব বোধিজ্ঞান মূলে উপবিষ্টও নয়, তবুও শূন্য-পটভূমিকায় ভগবান বুদ্ধের সে কি জীবন্ত মূর্তি! যেন সিঁদ্রিলাভ করলেন তক্ষুণি। সাধনার সিঁদ্রিতে অন্তরের আনন্দ-বন্যা ভগবান তথাগতের কমনীয় কান্তিকে করেছিল আরো জ্যোতিষ্কান! যে তাকাচ্ছিল ঐ মূর্তির দিকে সে-ই পারছিল না চোখ তুলতে। দেখছে তো দেখছেই!

মূর্তিটা যখন প্রথম তৈরী করতে শুরু করে রমেন, রমলা গিয়ে রোজ দেখত। রোজই বলত, যা' হবে আমি আগেই বলে দিতে পারি।

প্রথম প্রথম কয়েকদিন ওনেও কিছু উত্তর করেনি রমেন। সেদিনও উত্তর দেবে না বলেই ভেবেছিল। তবুও কেন জানি জিজ্ঞেস করল—কি?

যেন উত্তরটাও আগে থেকে তৈরী ছিল রমলার। বলল, শিব গড়তে বাদর।

রেগে জলে উঠল রমেন।—বলল, যাও তুমি—দূর হও।

অভিমানে আহত হ'য়ে নয়, মুখে আলতো হাসি নিয়ে রমলা বলল, দূর হ'য়ে যাবো?—ঠিক বলছ?

হ্যাঁ যাও—চাইনা তোমার মতো সমালোচক।

বেশ দূর হচ্ছি। কিন্তু শিব গড়তে যে বাদর হবে দূর থেকেও সে-কথাই আমি বলব।

আরো রেগে উঠল রমেন। তাতেই তা'র প্রতিজ্ঞায় পড়ল আরো শক্ত বান্দন। সাধনায় চাইল সিঁদ্রি।

রমলার মতো আমিও মূর্তি গড়া দেখতে যেতাম রোজ। কোনদিন সামনে দাঁড়িয়ে, কোনদিন লুকিয়ে। পাছে আমার উপস্থিতিতে ওর সাধনায় অস্ববিধা হয় তা' মনে করেই আমার ঐ চুপিসাড়ে দেখা।

একদিন দেখলাম, মনের মতো মূর্তি হয়নি বলে মূর্তি-খানা ভেঙে ফেলল রমেন—যেন ছিঁড়ে উপড়ে ফেলছে নিজের গা।' নিজের ওপরে নিজের রাগ—কেন গড়তে পারছে না সে। ওদিকে প্রদর্শনীর দিন এগিয়ে আসছে। মনের মধ্যে বুদ্ধ এসে বসেছে—তা'ক গড়তেই হবে।

মাটির স্তূপে আবার হাত দিল রমেন। হাতখানা তা'র কাদামাটিতে—মন তার স্থির। স্মৃতির তপস্কায় ধ্যানে আত্মহারা।

দ্রুত গতিতে পা' ফেলে দিন এগিয়ে চলেছে প্রদর্শনীর দিনে। মূর্তিখানা গড়া হ'য়েছে তখন, হ'য়েছে রং-করা। বাকী শুধু চোখ। সেটাই আসল। আধফোটা চোখে চোখের ছ'টো তারাকে কল্পনায় সে যেমন দেখছে কিছুতেই পারছে না তেমন করে রূপদান করতে। তুলি নিয়ে বসে রইল অনেকক্ষণ মূর্তির সামনে। একবার তুলিটা ছোঁয়াল মূর্তির চোখে আবার আনল ফিরিয়ে। তারপর বসে থাকল চুপ করে। থাকল চোখ বুজে।

সময় বয়ে থাকছে না। মাত্র একটা দিন বাকী। পরের দিন সকালে প্রদর্শনীর উদ্বোধন।

শেষ দিন। সন্ধ্যা তখন হয় হয়। পশ্চিম আকাশের আঙিনায় বসে রক্ত চোখে সূর্যদেব দেখছে সে-আয়োজন। তা'র চোখের রশ্মি লালিমা হ'য়ে ছড়িয়ে পড়েছে গাছের মাথায় মাথায়, জানলার ফাঁকে ফাঁকে এসে মেঝের বুকে। রমেনের ঘরখানিও রক্তিম।

জানালার ফাঁক দিয়ে আকাশের দিকে চোখ পড়তেই রমেন যেন নূতন করে পাগল হ'য়ে উঠল, আর সময় নেই। তুলিতে আবার হাত দিল রমেন। কঠিন পরীক্ষার পরীক্ষার্থী সে? সারাজীবনের সাধনার শ্রেষ্ঠ প্রমাণ দেওয়ার সময় যেন আগত ঐ। এর সিঁদ্রির জন্তেই সারাদিন স্নান হয়নি রমেনের, হয়নি খাওয়া। কিন্তু ক্ষুধা যে কি অন্তত: সেদিন সে-বোধই ছিল না তা'র। তা'র বুড়ু অস্তর শুধু

চেয়েছিল, বুদ্ধের চোখ দু'টি ফুটিয়ে তারই কৃতকার্যতার তৃপ্তিদায়ক পান-পাত্র পূর্ণ করে আকর্ষণ পান করতে। কিন্তু হাতে তুলি নিলেই যে আঁকা যায় না সে-সত্যই প্রমাণিত হ'ল আবার। তখন নিজের ওপর নিজের যুগা, নিজের কাছে নিজের লজ্জা। মূর্তি না হ'লে লোকে কি ভাববে? —কি মনে করবে রমলা? ...শিব গড়তে...না...না ও ভাবতে পারে না সে। রমেনের মনের অবস্থা তখন একটা ক্ষমপা পাগোলের মতো। একবার একটু টান্ছে তুলি— একটু তাকিয়ে দেখে মুছে ফেলছে তা'। আবার আঁকছে, আবার মুছে ফেলছে। হচ্ছেনা, কিছুতেই হচ্ছে না ঠিক। এমন করে আঁকা আর মোছার ধৈর্যের বাঁধ ভেঙ্গে গেল তা'র। রাগে তখন সব তুলিগুলো ফেলে দিল মেঝেতে, রংয়ের বাটীগুলো ফেঁসল ছুঁড়ে। তারই বন্ বন্ শব্দ তার দেয়ালে ধাক্কা খেয়ে খেয়ে রমেনের ব্যর্থতা ঘোষণা করে মিশে গেল নীরবতায়।

ঘর থেকে বেরিয়ে রমেন গেল বাগানে। সেখানে বসন্তের আসর—প্রকৃতির প্রাণ খোলা হাসি। গাছে গাছে কচিপাতা। তারই আড়ালে লুকিয়ে কোকিল ডাকছে কুহ-কুহ। কান পেতে শুনল রমেন। তাকাল এদিক-ওদিক। দেখতে চাইল কোকিলকে। সন্ধ্যার আধারে কোকিল লুকাল।

সময় তখন কয়েক ঘণ্টার মধ্যে। কিন্তু রমেন তখনও অনেক দূরে। সামনেই সাফল্য বা অসাফল্য। প্রাণে আর মনে সাধকের পবিত্র মন নিয়ে আবার এসে তুলি হাতে নিল রমেন।—অধীর প্রতীক্ষায় রইল শুভ মুহূর্তটির জন্মে— একটা মুহূর্তে শুধু তুলির একটা টান দিতে। সে-শুভলগ্ন কি আসবে না? না এলেই যে নয়!

ভোর হ'য়ে এসেছে প্রায়। আধারের ছয়ার ভেঙ্গে আলোর আগমন। পাখীরা কুলায় বসে গাইছে প্রভাত বন্দনা। কাকলি কানে গেল না রমেনের। সে শুধু আকুল আগ্রহ নিয়ে প্রতীক্ষায় রইল কখন তা'র অচল হাতখানি হবে সচল, কোন্ অদৃশ্য শক্তির প্রেরণা তা'র হাতখানিকে দেবে এগিয়ে। সে যে কি মুহূর্ত! সে মুহূর্তটাই তো তা'কে পরিয়ে দেবে জয়ের মালা।

পূবের আকাশে তখন উষার উকিঝুকি। দিগন্ত-বিসারী নীলনভের বুকে দেখা দিয়েছে কাঞ্চন রেখা। কি

যে যোগাযোগ ছিল রমেনের মনের সঙ্গে ঐ সূর্য ওঠার কে জানে! একটা রেখা পড়ল পূব আকাশের বুকে, আর ঠিক সেই-সময়েই তুলির রেখা টানল রমেন।

রমলা কিন্তু সত্যি তখন জয়ের মালা পরিয়ে দিয়েছিল রমেনের গলায়—বনফুল আর মনোফুলের মালা। হেসে হেসে বলেছিল, অমন করে তোমাকে রাগিয়ে দিয়েছিলেম বলেই তোমার এই কৃতিত্ব।

\* \* \*

কৈশোরের ঘন সান্নিধ্যের পর, যৌবনে রমলার বে-হিসেবী কথায় আর তারই দেওয়া মালাতে রমেন গুরুত্ব দিয়েছিল অনেক। সে-কারণেই রমেন যে আঘাত পেয়েছে তা'তে গভীরতা বেশী, শিল্পীর কোমল মন পেয়ে বেদনার বিষ বেশী করে ছড়াল। তাতেই জর্জরিত রমেন। ভাবে, বনফুলের মালা শুকিয়ে যায়ই, কিন্তু রমলার মন-ফুলের মালা শুকিয়ে গেল কি করে? কি করে পারল রমলা! তখনও ভাবতে ভাবতে রমলাকেই দেখে সে, দেখে বিভিন্নরূপে, বিভিন্ন চেহারায়। রমলাকে দেখতে গিয়েই পথ চলতে সে আনমনা। তা'র সাধনা ব্যথার আঘাতে উদাসী! জীবন ছন্নছাড়া!!

\* \* \*

অনেক বছর পরে রমেনের সঙ্গে দেখা হ'ল। এক সঙ্গে বসে খাব বলে নিমন্ত্রণ করেছিলাম ওকে। তাই পরে যেদিন নিমন্ত্রণ রক্ষা করতে এলো রমেন, সেদিন নিঃশব্দভাবেই তা'কে আক্রমণ করে বললাম, দেখ্ রমেন! শিল্পীর পক্ষে এমন মুষ্ ডে পড়া উচিত নয়।

জানি।—তবুও মনে পড়ে...। ভুলতে গেলে আরো বেশী করে মনে পড়ে রমলাকে, জানাল রমেন।

তো'র মুখে এমন কথা মানায় না। শিল্পী কীভাবে কেন? সে অপরকে কীভাবে।

এ বৃক্তি আমি অস্বীকার করি না।

কি করে করবি! শিল্পী মুক্তপক্ষ বিহঙ্গের মতো। সেখানে রমলা কেন, বিশ্ব প্রতারণা করলেও তা'র কি এসে যায়!

একটু অবাধ হ'য়ে যেন রমেন শুনছিল আমার কথা। তা'র একখানি হাত ধরে বললাম,—তো'র মনের মাঝে এমন কতো রমলা সৃষ্টি করে নিতে পারিস্ না?

আরো যেন বিস্মিত হ'ল রমেন।—তবুও আমার বা' বলার সে-স্বযোগেই বললাম, গ্রামের সকলেই তোকে শিল্পী বলে জানে। তোর কাছ থেকে আশাও করে অনেক। এখন দেখছি রমলাই সেখানে তোকে বাপা দিচ্ছে। সুতরাং তুই না করলেও রমলাকে আমি অন্তরের সঙ্গে স্নেহ করি, চিরকাল স্নেহ করব।

আমার এতোগুলো কথার মধ্যে কোন্ কথটা যে রমেনের অন্তর ছুঁয়েছিল তা' সে-ই জানে। দেখলাম, মেঘমেঘর বরষার কালো মিশ্‌মিশে আকাশে যেন বিদ্যুৎ খেলে গেল এক চমকে।—অনেকটা সঙ্গিত ফিরে আসার মতো। বুঝলাম, একটু ছোয়া, একটু আঁচড়—একটু কথা এ নিয়েই তো শিল্পীর জীবন।

\* \* \*

ঠিক এক বছর পরে। এর মাঝে রমেনের আর কোন খবর পাইনি। জানি দিল্লীতেই থাকে। কিন্তু কেমন আছে তা' নিয়ে ভেবেছি। একটা দুর্বল মন কেন জানি না, বারে বারে ঘুরে যেত ওর কাছেই, ছুটে যেত কোথায় থাকে রমলা তা'কে খুঁজতে। রমলাকে পেলে, তাকে কিছু বলবার অধিকার আমার নেই। তবুও বলতাম, এমন করে কেন বার্থ করে দিলে একটা শিল্পী জীবনকে?—কেন বঞ্চিত করলে দেশকে?

কিন্তু কোথায় থাকে সে! রমেনের সাধনার সহায়তা-

কারিণী, তা'র কল্পনার উৎস, তা'র প্রেরণা, কোথা কার ঘরে গিয়ে হ'য়তো রয়েছে অকর্মা গৃহিণীরূপে—সেখানে হয়তো কোন মূল্যই নেই রমলার!—শুধুই বধু শুধুই ঘরনী!!

এমন সময়েই একদিন খবরের কাগজের পাতা ওলটাতে ওলটাতে থেমে গেলাম হঠাৎ। মৃৎশিল্পের অপূর্ব নিদর্শন ছাপা হ'য়েছে খবরের কাগজে।

কাগজে বড় করে হেডিং, আর্টিস্ট হাউসে মৃৎশিল্প-প্রদর্শনী।—শিল্পী রমেন আচার্যের অপূর্ব শিল্প নিদর্শন।

মনে এখন খুশীর বন্যা। চোখে উৎসাহ। রমেন গড়েছে 'ছেলে কোলে মা'। যা আর ছেলের মিলনের আনন্দে মৃতির মুখ আনন্দে উজ্জল।—এক দৃষ্টে তাকিয়ে রইলাম। পড়লাম, রমেনের শিল্প-নৈপুণ্যের ভূয়সী প্রশংসা।

সন্ধ্যার পরে রমেন এল আমার কাছে। দেখে তো অবাক! সকালে কাগজ পড়ার পর থেকে সারাদিন ওর কথাই ভাবছিলাম। সারা মুখে হাসি, আর বুকভরা অভিনন্দন নিয়ে জড়িয়ে ধরলাম ওকে।

রমেনও কিন্তু দিব্যি নতন রমেন। প্রাণ খোলা হাসি হেসে বলল, শিল্প প্রদর্শনীতে আমি প্রথম হ'য়েছি—এজ্ঞে সব রুতিভ্র তোর, তাই অভিনন্দন জানাতে এসেছি তোকেই!

## নূতন-জগৎ

জয়ন্ত রায়চৌধুরী

মুগ্ধ পৃথিবী আজি কাঁপে ক্ষণে ক্ষণে  
হাইড্রোজেন বোমার হুংকার শুনি দিকে দিকে  
রুশ ও মার্কিণে মোহড়া চলেছে আজি

শক্তি পরীক্ষার :

স্ববির ইংরাজ, নিদ্রালু ফরাসী নিঃশ্বাসে করে আক্ষালন,  
ভীকু তাঁবেদার দল ঘোরে আজি ভিক্ষা-ঝুলি হাতে।

দুর্কলেরা শান্তির মুখের বুলি নিয়ে বার্থ হ'য়ে

দেশে দেশে ফেরে

বান্ধুঙের বার্তা বুকি হয় রে বান্চাল!

পঞ্চশীল পায় বুকি পঞ্চদে বিলয়—

বিউগল উঠুক লাজি পুন

হোক পৃথিবীর বুক হিরোসিমার পুনরভিনয়-

উনো-ক্বাটো-সিয়াটোর হোক অবমান ;

বোমার বর্ষণে ধুয়ে যাক পঙ্কিল সভ্যতা।

চিরতরে পাপ মুক্ত হোক বসুন্ধরা :

গড়িয়া উঠুক প্রেমময় নূতন জগৎ!

# অতিমন

## শ্রীপ্রিয়নাথ কুণ্ডু

সাক্ষ্য লাভে কর্ম-পারগতা অপরিহার্য। কাষে পরিণত কর্মের ক্ষমতার অভাবে সকল রকম পরিকল্পনাই নিষ্ফল ও অব্যবহার্য।

জ্ঞান ও কর্মপ্রচেষ্টাকে কার্যসম্পাদনের উপযোগী করিয়া শৃঙ্খলাবদ্ধ না করিলে তাহার দ্বারা কোন প্রয়োজনীয় কার্য সম্পাদন করা যায় না। শৃঙ্খলাবদ্ধ হইবার পূর্বে জ্ঞান ও প্রচেষ্টাকে শুধু অস্বনির্হিত পারগতা বলা যাইতে পারে। কারণ উহাদের দ্বারাই পারগতায় সৃষ্টি করা যায়। যখন কোন নির্দিষ্ট বা বিভিন্ন প্রয়োজনীয় কার্যসাধনের উপযোগী করিয়া উহা-দিগকে বিশেষ প্রকারে সুসংবদ্ধ করা যায় তখনই উহার পারগতার সৃষ্টি করে। দৃষ্টান্তরূপ বলা যাইতে পারে যে, যে কোন আধুনিক গ্রন্থাগারে অনেক মূল্যবান ও নানা বিষয়ের তথ্যপূর্ণ পুস্তক ও লিপি বিদ্যমান। কিন্তু উহাদের মধ্যে অবস্থিত এই জ্ঞান ও তথ্য, পারগতা নহে—যদিও এই জ্ঞান ও তথ্যের সাহায্যে পারগতার সৃষ্টি করা যায়। দামোদর নদের জলে, বৃহৎ শক্তি নিহিত আছে। কিন্তু শুধু এই জলকে পারগতা বলা যায় না। যখন উহা উপযুক্তভাবে শৃঙ্খলিত হয় তখন উহা নানাবিধ প্রয়োজনীয় কাষে ব্যবহৃত হইতে পারে এবং উহার ঐ সুসংবদ্ধ অবস্থাকেই পারগতা বলে।

এই কর্মপারগতার মূল উৎস তিনটি :—

(ক) সর্বশক্তির, সর্ববস্তুর ও সর্ববিষয়ের, উৎপত্তির মূল সর্বস্বরূপ স্বপ্ন। প্রথম পরিচ্ছদে বলা হইয়াছে যে আত্মনির্দেশ প্রকৃতির সাহায্যে অবচেতন মনের মাধ্যমে এই অনন্ত জ্ঞান ভাণ্ডারের সহিত সংযোগ স্থাপন করা যায়।

(খ) সঞ্চিত অভিজ্ঞতা :—মানুষের সঞ্চিত অভিজ্ঞতা অথবা তাহার সুসংবদ্ধ ও লিপিবদ্ধ প্রয়োজনীয় অংশ যে কোন আধুনিক সুসজ্জিত—গ্রন্থাগারে প্রাপ্ত হওয়া যাইতে পারে। উহারই মুখ্য বিষয়সমূহ শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে শিক্ষা দেওয়া হয়।

(গ) পরীক্ষা ও গবেষণা—বিজ্ঞান জগতে ও মানবের নানাবিধ কর্মক্ষেত্রে জ্ঞান ও তথ্যসমূহ প্রত্যহ সংগৃহীত, সুসংবদ্ধ ও শ্রেণিবদ্ধ করা হইতেছে। যখন কোন ঐচ্ছিক কাষ সম্পাদনে ইতঃপূর্বে সংগৃহীত জ্ঞান ও অভিজ্ঞতা হইতে কোনরূপ প্রত্যক্ষ সাহায্য পাওয়া যায় না তখন উপযোগী নূতন তথ্য ও উপায় উদ্ভাবনের জন্য গবেষণার সাহায্য লওয়ার আবশ্যক হয়। কারণ স্বজনশীল উদ্ভাবনী শক্তি এরূপ অবস্থায় অত্যন্ত প্রয়োজনীয়।

এই সমস্ত ক্ষেত্রে হইতে জ্ঞান আহরণ করিয়া তাহার সাহায্যে উপযুক্ত পরিকল্পনা প্রস্তুত পূর্বক তদনুযায়ী কার্য সম্পাদন করিলে পারগতার সৃষ্টি হয়। কিন্তু একাকী সকল বিষয়ে এইভাবে অগ্রসর হওয়া সহজ সাধ্য নহে। যদি কাহারও পরিকল্পনা ব্যাপক ও বহুমুখী হয় তাহা কর্মে

পরিণত করিতে অনেক অকৃত্রিম ও অবিমিশ্র সাহায্য এবং সহযোগিতার প্রয়োজন আছে।

বর্তমান যুগের সমস্ত বিশ্ববিখ্যাত কৃতিত্ব মনোবিজ্ঞানের নুতন আবিষ্কৃত সূত্র অতিমনের প্রয়োগে সম্পাদিত হইয়াছে। যখন দুই বা ততোধিক ব্যক্তি নিজস্ব ব্যক্তিগত স্বার্থ ও স্বাভাব্য সম্পূর্ণরূপে বিনয়ন দিয়া কোন এক নির্দিষ্ট কর্ম সম্পাদনের উদ্দেশ্যে পরিপূর্ণ একই বোধের অনুপ্রেরণায় সম্মিলিত হয় তখন যে এক সমষ্টিগত অভিন্ন মনোভাবের সৃষ্টি হয় তাকেই অতিমন বলে এবং এইরূপ ব্যক্তিগত স্বার্থ ও স্বাভাব্য শৃঙ্খলনাকে অতিমন সম্মেলন বলে। অত্যন্ত বিবেচনার সহিত অতিমন সংঘের সভ্য নির্বাচন করা উচিত, কারণ একজন সভ্যরও যদি সামান্য মাত্রাও মতানৈক্য থাকে তবে পরিপূর্ণরূপে মিশ্রণ সম্ভবপর না হওয়ায় অতিমনের সৃষ্টি হয় না।

এ সমস্ত সকলের নিকটই বিদিত যে কাহারও সহিত সংসর্গ মাত্রই-নিদারুণ বিরূপতায় মন বিতৃষ্ণ হইয়া ওঠে এবং কাহারও সম্পর্কে অসিদ্ধা-মাত্রই শ্রীতির আকর্ষণ অনুভব করা যায়। এই বৈরাচরণ ও শ্রীতির আকর্ষণরূপ দুই প্রকার বিপরীত ধর্মী মনোভাবের মধ্যে নানা প্রকারের মানসিক প্রতিক্রিয়ার সম্ভাবনা আছে। সম্ভবতঃ মন একপ্রকার অস্বাভাবিক সূক্ষ্ম উপাদানে গঠিত যাহাকে মনোপদার্থ বলা যাইতে পারে। যখন দুই ব্যক্তির মধ্যে সাক্ষাৎকার ঘটে তখন তাহাদের মনোপদার্থের মিলনে হয়ত এক অস্বাভাবিক প্রকারের রাসায়নিক প্রক্রিয়া সংঘটিত হয় যাহার ফলে এক-প্রকার তরঙ্গপ্রবাহের উৎপত্তি হয়। এই তরঙ্গপ্রবাহ হয় উভয়ের হৃদয়কে শ্রীতির রাসে সিক্ত করে, নতুবা বিরোধভাবের দ্বারা উদ্বেজিত করে—যাহার ফলে অপ্রত্যাশিত বিভিন্নরূপ ভাবধারার সৃষ্টি হয় (এমন কি কোন কথা বলার বা অঙ্গপ্রত্যঙ্গের কোন প্রকার ভাবস্বর্গী প্রকাশের পূর্বেই)। এইরূপ অনুমানের দ্বারা ইহাই প্রতীয়মান হয় যে “প্রথম দর্শনেই প্রেম” শুধু একটা কথায় কথাই নহে।

এইরূপ বিচার বিবেচনার ফলে এই সিদ্ধান্তই উপনীত হওয়া যায় যে যতক্ষণ পর্যন্ত বন্ধুত্ব ও ঐক্যপূর্ণ মানসিক সংমিশ্রণ থাকে ততক্ষণ পর্যন্ত অতিমন বিদ্যমান থাকে এবং সামান্যমাত্র মতানৈক্য ঘটিলেই উহার চিহ্নমাত্রও অবশিষ্ট থাকে না। ইহা সর্বদাই মনে রাখা উচিত যে অতিমন সংঘের যদি একজন সভ্যও গোপনে বিরুদ্ধভাব বা ব্যক্তিগত স্বার্থ-সিদ্ধির আশা পোষণ করে তবে ইহা গলিয়া নিঃশেষ হইয়া যায় হুঃস্বপ্ন যদি কোন সভ্যের এইরূপ মনোবৃত্তি ধরা পড়ে—তৎক্ষণাৎ তাহাকে অতিমন সংঘ হইতে বহিস্কৃত করা উচিত।

সাক্ষ্যলাভে সামগ্রিকভাবে মঠিক্য ও সহযোগিতার আবশ্যিকতা প্রত্যেক সেনানায়ক ও অগ্ৰাণ্য কর্মক্ষেত্রে প্রত্যেক সুবিনয় অধিনায়কই

জাত আছেন। এই প্রকার সামগ্রিক মনোবৃত্তি দুই প্রকার প্রক্রিয়ার দ্বারা সৃষ্টি করা যায়। একটি হইল স্বেচ্ছাকৃত অথবা বল প্রয়োগে সাধিত কঠোর নিয়মানুবর্তিতা—অন্যটি হইল এইরূপ মনোবৃত্তি সৃষ্টির সহায়ক বিষয়সমূহের আলোচনার জন্ত পুনঃ পুনঃ সাময়িক সম্মেলন—যাহার ফলে ব্যক্তিগত মনোবৃত্তি বিশেষ প্রকারে সংশোধিত হইয়া একটি বিশিষ্ট ও অতিমনের উদ্ভাবন হয়। এইরূপ অতিমন সৃষ্টির সময়ে বিভিন্ন সভ্যতার মনোপদার্থের অনুকূলভাবে সমন্বয় সাধিত হইয়া এমন একটি তীব্র কর্ম-পারকতার সৃষ্টি হয় যাহার দ্বারা অসাধারণ কাণ্ড সম্পাদন সম্ভবপর। যদি অতিমন সংঘের সকল সভ্য সংঘের সামগ্রিক স্বার্থের নিমিত্ত তাহাদের নিজস্ব আশু স্বার্থ ও ব্যক্তিগত সম্পূর্ণরূপে বিসর্জন দিয়া পরিপূর্ণ ঐক্যবোধের অনুপ্রেরণায় সকলের মনের সংনিশাণ সংগঠন করিতে পারে তবে সাধারণ কর্মপারকতা কল্পনাশীলভাবে বৃদ্ধি করা নিশ্চয়ই সম্ভব।

অতিমন সংস্থার প্রত্যেক সভ্য অগাধ সভ্যতার অবচেতন মনের সহিত সংযোগ সাধনে ও তাহা হইতে অভিজ্ঞতা লাভের দক্ষতা অর্জনে সক্ষম হয়। এই নৈপুণ্য প্রকাশ পায় হৃদয়ের দ্রুততর স্পন্দনের উদ্দীপনায়, জীবন্ত অনুমান শক্তির বিকাশে এবং তথাকথিত ষষ্ঠ ইন্দ্রিয়ের উপলব্ধিতে। এই ষষ্ঠ ইন্দ্রিয়ের মাধ্যমেই অনাবিষ্কৃত ভাবধারা মনে সহসা বিদ্রোহের স্রাব ফুট্রিত হইয়া ক্রমে ক্রমে তাহার উপর আধিপত্য বিস্তারকারী আকৃতি ও প্রকৃতি গহণ করে। অতিমন সংঘের সভ্যগণ তাহাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধির উপযোগী কোন বিষয়ের আলোচনার জন্ত যখন সকলে একত্র সমবেত হয় তখন ই সখ্যকীয় একই শ্রেণীর ভাবধারা, যেন বাহিরের কোন অংশ শক্তি কর্তৃক আদিষ্ট হইয়া, তড়িত চুম্বক উপর লৌহ কনিকাসমূহের স্রাব তাহাদের সকলের মনের উপর এক যোগে বিনীত হইতে থাকে।

একটি পরিবাহী তারের সহিত বহু তড়িত কোষ সংযুক্ত করার কামের সহিত অতিমনরূপে বিনীত বিভিন্নমনের এই সংনিশাণকে তুলনা করা যাইতে পারে। প্রত্যেকটি বিদ্যুৎ কোষ যখন সংযুক্ত হইবার সময়ে তাহার স্রাবিত বিদ্যুৎ চ্যাবিত্ত কর্মপারকতাকে বৃদ্ধি করে তেমনি অতিমন সৃষ্টিতে প্রত্যেকটি মন সৃষ্ট হইবার সময়ে এই সংস্থার সমষ্টিগত কর্ম পারকতাকে মনোপদার্থের রাসায়নিক প্রক্রিয়া প্রভাবে ক্রমে ক্রমে এত শক্তিশালী করে যে পরিশেষে তাহা সমস্ত বাধা বিঘ্ন অতিক্রম করিয়া সমস্ত শক্তির আধার স্বরূপ ভগবানের সহিত সংযোগস্থাপন করে।

মানুষের সকল প্রকার কর্ম প্রচেষ্টায় নিম্নলিখিত তিনটি গুরুত্ববিশিষ্ট প্রবর্তনকারী শক্তি অধিকতর ক্রিয়ালীল।

- ১। আত্মরক্ষার প্রবৃত্তি
- ২। যৌন মিলনের প্রবৃত্তি
- ৩। আর্থিক ও সামাজিক প্রতিষ্ঠালাভের প্রবৃত্তি।

এক কথায় আত্মরক্ষা, যৌনমিলন ও অর্থাকাঙ্ক্ষাই কর্মে প্রণোদিত করে। সুতরাং অনুগামীদিগের দ্বারা আগ্রহ সহকারে কাণ্ড সম্পাদিত করাইতে হইলে এক বা একাধিক এই প্রবর্তনকারী শক্তির প্রয়োগ করা নেতার পক্ষে অবশ্য কর্তব্য। মানুষকে সম্পূর্ণ ঐক্য বোধের অনুপ্রেরণায়

সহযোগিতা করিতে প্রণোদিত করার পরিমাণ নির্ভর করে প্রবর্তনকারী শক্তির পরিমাণের উপর। যখন প্রবর্তনকারী শক্তি এরূপ তীব্র হয় যে সংস্থার প্রত্যেক সভ্য তাহার ব্যক্তিগত স্বার্থ সম্পূর্ণরূপে ভুলিয়া কেবল মাত্র সংস্থার সামগ্রিক মঙ্গলের জন্ত কিংবা লোকহিতকর কোন আদর্শের জন্তই কাণ্ডকরে শুধু তখনই অতিমন প্রস্তুতির অত্যাবশ্যকীয় উপাদান, পরিপূর্ণ একত্ব বোধের সৃষ্টি হয়।

আমাদের এ কথা সর্বদাই স্মরণ রাখা উচিত যে আমরা যে প্রকৃতির কর্ম করিতে আনন্দ অনুভব করি শুধু সেই প্রকৃতির কর্মই আমরা সূচাক্রমে সম্পন্ন করিতে সক্ষম হই। সুতরাং সফলকাম হইতে হইলে নেতার পরিকল্পনার অংশসমূহ তাহার অনুগামীগণের মধ্যে এরূপ ভাবে বণ্টন করা কর্তব্য যে প্রত্যেকেই এই সূত্র অনুসারে তাহার প্রকৃতির অনুকূল ও আনন্দদায়ক কর্ম করিতে সুযোগ পায়; বিশেষতঃ সংস্থার সমস্ত গুরুত্বপূর্ণ পদে এইরূপ ব্যক্তিবর্গকে প্রতিষ্ঠিত করা কর্তব্য যাহাদের মন তীব্র প্রবর্তনকারী শক্তির প্রভাবে শ্রীতি-পূর্ণ একত্ববোধের অনুভূতিতে মিশ্রিত হইয়াছে। ইহাই হইল অতি মন সূত্রের মর্মার্থ। অপরের পরিপূর্ণ সহযোগিতায় সম্যক্রমে সাফল্য লাভ করিতে হইলে এই মঙ্গলকর সূত্রের দিকে সর্বদা দৃষ্টি রাখিয়া কর্মপথে অগ্রসর হওয়া সকল প্রকার উন্নতিকামীর পক্ষেই অবশ্য কর্তব্য।

ভারত বিভাগ দ্বারা পাকিস্তান সৃষ্টি, এই মহান সূত্রের প্রয়োগে বর্তমান যুগে অসামান্য সফলতা লাভের একটি অলস্তু দৃষ্টান্ত। প্রতিভাশালী নেতা মহম্মদ আলী জিন্নার, প্রতিপত্তিশালী মুসলমান-গণের মনে একটি আদর্শ মুনসমানী রাষ্ট্রে আত্মরক্ষা এবং আর্থিক ও সামাজিক প্রতিষ্ঠা রূপ দুইটি প্রবর্তনকারী শক্তির সঞ্চারণ দ্বারা সামগ্রিকভাবে অতিমন সৃষ্টির নৈপুণ্যই অবশেষে পাকিস্তান রাষ্ট্রের সৃষ্টি সম্ভবপর করিয়াছিল।

ব্যক্তিগত উন্নতি লাভের জন্ত আত্মীয়, স্বজন, বন্ধু, শিক্ষক ও অগাধ উপদেষ্টার সহিত অতি মন মৈত্রী গঠনের বিষয় এখন আলোচনা করা হইবে। যাহারা সহানুভূতিশীল, মঙ্গলকামী ও মৈত্রীগঠনকারীর উন্নতিতে আনন্দিত হয় শুধু তাহাদেরই সহিত এই সংযোগ স্থাপন করা উচিত। ব্যক্তিগত সাফল্য লাভের পক্ষে ছয় কিংবা সাত জনের মধ্যে অতিমন মৈত্রী বন্ধনেই সর্বোৎকৃষ্ট ফল পাওয়া যায়। বিনাহিত হইলে, মনোবৃত্ত্যানুসারিণী, প্রেমময়ী ভাষ্যাকেই এ বিষয়ে সর্বপ্রথমে মনোনীত করা উচিত। মাতা, ভগ্নী, পিতা, ভ্রাতা, অভিন্নহৃদয় বন্ধু, সহৃদয় শিক্ষক ও উপদেষ্টা এই সংস্থার সভ্য মনোনীত হইবার জন্ত যোগ্যতম ব্যক্তি। কি উদ্দেশ্যে একটি বিশেষ অতিমন সংস্থা গঠিত হইয়াছে তাহার প্রকৃতি প্রত্যেক সভ্যেরই সম্যক্রমে অবগত থাকা এবং উদ্ভোক্তার প্রধান লক্ষ্যের বর্ণনায় স্বাক্ষর করা অবশ্য কর্তব্য। এই সংস্থার সভ্য ব্যতীত অন্য কাহারও নিকট প্রধান উদ্দেশ্যের বিষয় ব্যক্ত করা কখনও উচিত নহে। শিক্ষকের সহিত ছাত্রের সম্বন্ধ সর্বদাই শ্রীতি ও শ্রদ্ধাপূর্ণ হওয়া উচিত। গীতার একটি প্রসিদ্ধ শ্লোক এই ভাবই সমর্থন করে।

তদ্বিক্রি প্রণিপাতেন পরিপ্রমের সেবয়া ।

উপদেক্ষ্যস্তি তে জ্ঞানং জ্ঞানিনস্তত্ত্বদর্শিনঃ ॥

অতিমন মৈত্রী গঠিত হইলে প্রত্যেক সভ্যেরই কর্তব্য হবিধা পাইলেই গঠনকারীকে উৎসাহপূর্ণ বাক্যে উদ্দীপিত করা ও সামর্থ্যানুযায়ী আন্তরিক ভাবে সাহায্য করা। গঠনকারীরও কর্তব্য নির্দিষ্ট সময় অন্তর নিয়মিতভাবে অতিমন সংস্থার সভ্যবৃন্দের সভা আহ্বান করিয়া তাহারা সাফল্য লাভের পথে সে কতদূর অগ্রসর হইয়াছে এবং অগ্রসর হইবার সময়ে কোনরূপ জটিলতার ও অহবিধার সম্মুখীন হইয়াছে কিনা সে সম্বন্ধে বন্ধুত্বপূর্ণ আলোচনা করা। যদি কখনও বুঝিতে পারা যায় কোন সভ্য অতিমন সূত্রে বিখ্যাস হারাইয়াছে তৎক্ষণাৎ তাহাকে ঐ সংস্থা হইতে বহিষ্কৃত করা কর্তব্য।

হেনরী ফোর্ডের সুবিখ্যাত দৃষ্টান্তের উল্লেখ করিয়া এই পরিচ্ছেদ শেষ করা হইতেছে। দারিদ্র্য, অজ্ঞতা, নিরক্ষরতা ও অশান্ত নানাবিধ প্রতিকূল পরিবেশের মধ্যে জীবন যাত্রা আরম্ভ করিলেও তিনি নিজের অজ্ঞাতসারে অতিমন সূত্রে ও ফলিত মনো-বিজ্ঞানের আরও কয়েকটি সূত্রের প্রয়োগে উচ্ছল সাফল্য লাভ করিয়াছিলেন। প্রথমই তিনি প্রেমময়ী স্ত্রীর সহিত অতিমন মৈত্রী গঠন করিয়াছিলেন। একটা যন্ত্র মেরামতের সাধারণ কারণায় সামান্য মিস্যরূপে সমস্ত দিন কঠোর পরিশ্রমের পর নিজের বাসায় প্রতি রাতে স্ত্রীর উদ্দীপনাময় সহযোগিতায় নিজের প্রস্তুত ক্রটিবহুল ও অসম্পূর্ণ পেট্রল ইঞ্জিনকে চালিত করিতে দীর্ঘ সময় অতিবাহিত করিতেন। চকুতে গুণ্ড প্রয়োগের অতি সাধারণ বিন্দুপাতকের সাহায্যে স্ত্রী ঐ ইঞ্জিনে বিন্দু বিন্দু তৈল পাতন করিতেন এবং স্বামী স্বকৃত অগ্নি স্কুলিঙ্গ উৎপাদনকারী যন্ত্র পরিচালিত করিয়া ঐ তৈল বাষ্প প্রছলিত করিতে চেষ্টা করিতেন। রাত্রি গভীর হইতে গভীরতর হইত কিন্তু উভয়েই সাফল্যের আশায় বিভোর থাকায় কোনরূপ অবসাদ বা বিরক্তি অনুভব করিতেন না। দীর্ঘ দিন এইভাবে কাষ করার ফল স্বরূপ অবশেষে এক রাতে তৈল বাষ্প প্রছলিত হইলে ইঞ্জিনের গতি-চক্র ঘূর্ণায়মান হইল। একটা দম্পতির একটা নির্দিষ্ট লক্ষ্য এবং ঐ লক্ষ্যে উপনীত হইবার জন্য উভয়ের মধ্যে অতিমন মৈত্রী সংগঠন ভিন্ন এই প্রাথমিক সাফল্য লাভের পশ্চাতে আর কিছু ছিল না। এই শ্রমসাধ্য গবেষণামূলক পরীক্ষায় প্রত্যক্ষ বা আন্ত অর্থপ্রাপ্তির কোন সম্ভাবনা ছিল না। সূতরাং ভবিষ্যতের আশায় এই অশিক্ষিত কারিগর শুধু পারিশ্রমিকের অতিরিক্ত কাষ করার অভ্যাস নিজের আয়ত্তে আনিবার চেষ্টা করিতেছিলেন এবং তাহারই ফল স্বরূপ একটা ক্রটিপূর্ণ নমুনাকে দোষমুক্ত করিয়া আমেরিকার সর্বপ্রথম স্বয়ংচলিত শকট প্রস্তুত করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন। অতঃপর কয়েকজন সুদক্ষ কারিগর ও যাহারা

অংশ স্বরূপ সামান্য মূলধন প্রদান করিয়াছিলেন এমন কয়েকজন বন্ধুদের মধ্যে এই অতিমন মৈত্রী প্রসারিত করিয়াছিলেন।

এই মর্টার গাড়ী প্রস্তুতের পর প্রথম দশ বৎসব তাহাকে প্রাকৃতিক অবস্থার বিকক্ষে কঠোর সংগ্রাম করিতে হইয়াছিল। সামান্য তাহার নিকট শীঘ্র বা হঠাৎ উদভ হয় নাই, যদিও তাহা অক্ষকারাঙ্কুর পারবেশের মধ্যে দূরে একটু চক্ চক্ করিতেছিল। কিন্তু যে দিন হইতে তিন প্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক যন্ত্রের আবিষ্কারী টমাস এ. এডিশনের বন্ধুত্ব অর্জন করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন সেই দিন হইতে তিনি সাফল্যের পথে দ্রুত অগ্রসর হইতে পারিয়াছিলেন। অবশেষে তাহার অপূর্ব কীর্তিময় কাষ সম্পাদনা সেই দিন হইতে আরম্ভ হইয়াছিল। যে দিন হইতে তিনি হার্ভে ফায়ারস্টোন, জন ব্রারোফ এবং বুথার বারবার প্রভৃতি প্রভূত মননশক্তি সম্পন্ন ব্যক্তিগণের সহিত মৈত্রী বন্ধনে আবদ্ধ হইয়া তাহাদের চিন্তা তরঙ্গ নিজ মনে শোবত বরখা তাহাদের ব্যক্তিগত, অভিজ্ঞতা ও নৈতিক শক্তির সারাংশ দ্বারা নিজের কমপারিগণ সম্বন্ধ করিয়াছিলেন এবং ইহারই ফলস্বরূপ তিনি নিরক্ষরতা, অজ্ঞতা ও দারিদ্র্য সমূলে উৎপাটিত করিয়া বর্তমান যুগের শ্রেষ্ঠ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়া গিয়াছেন। অধিকন্তু তাহার মর্টার শিল্পের উৎপাদন বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে তিনি তাহার অতিমন মৈত্রীর সভ্য সংখ্যাও বৃদ্ধি করিয়াছিলেন। অবশেষে তাহার বিস্তীর্ণ শিল্পের অত্যাধিক অঙ্গরূপে প্রমত্তা কারণে, যন্ত্রবিদ, রাসায়নিক, গবেষক, আধিক উপদেষ্টা এবং অশান্ত বহু বধ ব্যক্তি-বর্গকে এই মৈত্রীর বন্ধনে আবদ্ধ করিয়াছিলেন। ইহা অল্প শতাব্দীরও অধিক কাল স্থায়ী আছে এবং আরও দীর্ঘদিন বর্তমান থাকিবে কারণ ইহার সংস্পর্শে যাহারা আসে তাহারাই উপকৃত হয়। ফোর্ডের অতিমন সূত্রের প্রয়োগের উপরই অধিক দৃষ্টি আকর্ষণ করা হইল কারণ সমগ্র শিল্প জগতের ইতিহাসে তাহার কৃতিত্ব অপেক্ষা উচ্ছলতর দৃষ্টান্ত কেহই এ পর্যন্ত দেখাইতে সক্ষম হন নাই। কমতান দুপ্তান্ত!

সর্বশেষে ইহা মনে রাখিতে হইবে যে যাহাদের উপর অতিমন-মৈত্রী ক্রিয়া করিবে তাহারা সকলেই ইহার দ্বারা উপকৃত না হইলে বা ইহার ক্রিয়ায় কেহ ক্ষতিগ্রস্ত বা বিপদগ্রস্ত হইলে তাহা কখনও দীর্ঘস্থায়ী হয় না। অতিমন মৈত্রী গঠন করিবার পূর্বে ইহা গঠনের উদ্দেশ্য সম্যকরূপে বচার করিবার বিশেষ প্রয়োজন আছে। যদি এইরূপ মৈত্রী গঠনের শেষ ফল স্বরূপ কোন ব্যক্তি, গোষ্ঠী বা জাতি বিশেষরূপে পীড়িত বা বিপদগ্রস্ত হয় তবে ইহা আপত্তি দৃষ্টিতে যতই শক্তিশালী বা সুদূরপ্রসারী হউক না কেন ইহা নিশ্চয়ই গণস্থায়ী হইবে এবং ইহার উত্তোক্তা ও গঠনকারীগণ পরিশেষে চরম দণ্ড ভোগ করিয়া এই নীতবাক্যের সত্যতা প্রমাণ করবে। তত্কার ও মুসোলিনী তাহাদের অনুগামীদিগের সহিত এই মতল সম্যকরূপে প্রমাণ করিয়া গিয়াছেন।





# আর্য্য সঙ্গীতে রাগ “নট-নারায়ণ

## শ্রীতুলসীচরণ ঘোষ বি-এল্

নট-নারায়ণ রাগ সম্বন্ধে আলোচনা করিতে হইলে রাগ কাহাকে বলে তাহার আলোচনা প্রয়োজন। যদিও এ সম্বন্ধে “আর্য্য সঙ্গীতে ছয় রাগ” আলোচনাকালীন বিশেষভাবে আলোচিত হইয়াছে, তথাপি সংক্ষেপে ইহার আলোচনা প্রয়োজনীয় বলিয়া বিবেচিত হয়। তদ্ব্যতীত রাগের উৎপত্তি সম্বন্ধেও একটু আলোচনা আবশ্যিক। কারণ, তাহা না হইলে এই রাগটি সম্পূর্ণ ভাবে বোধগম্য হইবে না।

যখন স্বাভাবিক অবস্থায় বিকার ঘটে তখন রাগ উৎপন্ন হয়। স্বভাব অর্থে যাহা বর্জা, কষ্ট, করণ, দেশ, কাল, স্থান, দুঃখাদির মূল কারণ তাহাই স্বভাব। স্ব অর্থে আত্ম। সূত্রাং আত্মগত ভাবই স্বভাব। এই স্বভাবই ব্যাপকাত্মা জীব ও ব্যাপকাত্মা ঈশ্বর। অর্থাৎ আধার ও আধের রূপে জীব ও ঈশ্বর। এই স্বভাবই সমুদয় কাব্যানুষ্ঠান করে। সূত্রাং স্বভাবই কারণ তদ্ব্যতীত সমুদাহ কাব্য। পাপ ও পুণ্য যেমন পরস্পর বিরুদ্ধ হইয়াও একত্রে বাস করে তদ্রূপ জ্ঞান জড় না হইয়াও জড়দেহে নিবদ্ধ। জ্ঞান আত্মা হইতে উৎপন্ন। জ্ঞান মনের ধর্ম। মন জ্ঞানেশ্রিয়ের সহিত সংযুক্ত হইলেই বিষয় বুদ্ধির আবির্ভাব হয়। প্রশ্ন উঠে স্বভাব যদি এত হয়, তবে ইহার বিকার পরিদৃশ্যমান হয় কি করিয়া। অগ্নি হেতু এই বিকার পরিদৃশ্যমান। এই অগ্নি সর্ব বিষয়ে বর্তমান। বিষয় অর্থে “গ্রহণেন গাহো যথা ব্যব জয়তে স বিষয়ঃ”। বিষয় কথাটি বি-সি-অনু ক্ প্রত্যয়ে সিদ্ধ। সি ধাতু অর্থে বন্ধন। যাহা আত্মাকে মোহপাশে বন্ধন করে তাহাই বিষয়। গাহ ও গ্রহণের সম্পক ফল হইল বিষয়। কাজেই অগ্নি হেতু বিষয় জ্ঞান। অগ্নি সোমাস্তক সৃষ্টি। ইহাই শিবশক্তির কার্য। “শিবাস্তিনা তনুং দক্ষা শক্তি সোমামুতেন সঃ।” শিব দক্ষ করেন এবং শক্তি অমৃত বসণ করিয়া নব প্রাণে সঞ্জীবিত করেন। জীবের মূলধারে শিব রূপ অগ্নি অবস্থিত এবং সহস্রারে সোমরূপী চন্দ্র। চন্দ্র সোমরস ক্ষরণ করিয়া শিবরূপী অগ্নিতে আহুতি প্রদান করে। এই হেতু জীব দেহ ধারণ করে। অগ্নি গতি দান করিয়া রতি শক্তি প্রদান করে। অর্থাৎ যে শক্তি প্রভাবে জীব বিষয়ে রত হয় তাহাই রতি শক্তি। রতি অর্থে অনুরাগ অর্থাৎ আসক্তি।

রাগ অগ্নি স্বরূপ। রাগ কথাটি রণজ্—ঘষত প্রত্যয়ে সিদ্ধ। রণজ্ অর্থে রং করা অর্থাৎ চিত্র বিনোদন করা। যাহা মনের শাস্ত অবস্থা হইতে অশান্ত অবস্থায় উদ্ভব করে তাহাই রাগ। যখন দেহস্থ বায়ু সহায়ে মনের বিকার সাধন করে তখন রাগ উৎপন্ন হয়। এই রাগ জীবের প্রকৃতি ও প্রবৃত্তি অনুযায়ী উদ্ভূত হয়। অস্তঃকরণ রাগের অধীনে শরীরস্থ বায়ুকে সঞ্চারণ করে। সেই কারণে রাগ উদ্ভূত অগ্নি স্বরূপ। রাগ হেতু দেবাদিদেবের পক্ষ বদন।

বশিষ্ঠ পুত্র কশ্যপ, শ্রাণ পুত্র শ্রাণ ও অঞ্জিরা পুত্র চ্যবন ও ত্রিশূর্কচার তপস্রায় পঞ্চবর্ণ মহাপ্রভাব পঞ্চতেজ উৎপন্ন হয়। বৃহজ্জীবাল উপনিষদে উক্ত আছে যে উহারাই পঞ্চাননের পঞ্চ বদন। এই পঞ্চ বদন হইতে পঞ্চভূত ও পঞ্চবর্ণ উৎপন্ন হয়। এই পঞ্চবর্ণ হইল পঞ্চরাগ।

সঙ্গীত শাস্ত্রে স্বরবর্ণ বিশিষ্ট ধ্বনি ভেদ হেতু বাহা সকলের চিত্তকে রঞ্জন করে তাহাই রাগ নামে অভিহিত হয়। “রঞ্জয়তীতি রাগঃ”। প্রশ্ন উঠে “রঞ্জয়তীতি” যদি রাগ, তবে রাগিনী হইল কি করিয়া। স্ত্রীলোক যেমন সুন্দর স্ত্রী, পুরুষও তদ্রূপ সুন্দর স্ত্রী হয়। এই সৌন্দর্য্য সঙ্কেত যেমন তাহাদের প্রভেদ সেইরূপ রাগ ও রাগিনীর মধ্যে প্রভেদ। রঞ্জন যদিও উভয়ের মধ্যে বর্তমান, কিন্তু সেই রঞ্জনের প্রকারান্তর ভেদ আছে। রূঢ় হেতু পুরুষ বাচ্য শ্রাণ। রাগের এই রূঢ় সম্বন্ধে সঙ্গীত রত্নাকর বলেন—

“অশ্বকর্ণবৎ রূঢ়ো যৌগিকো বা মস্তবৎ।

যোগরূঢ় অথ বা রাগো জেয় পঞ্চজ শব্দবৎ ॥”

শালবৃক্ষ যেমন রূঢ়, যোগস্থ ব্যক্তি যেমন সাবলীলতাহীন, মস্ত দণ্ড যেমন শোভাহীন এবং কর্দমযুক্ত স্থানের ধ্বনি যেমন মধুরতাহীন সেইরূপ রাগও রূঢ়। এই কারণে হেতু রাগ পুরুষ সংজ্ঞা শ্রাণ।

আর্য্য সঙ্গীত শ্রুতির বিশেষ বস্তুনের উপর সৃষ্টিশীল। সেখানে বাড়ী গ্রামের মুচ্ছ'না প্রবল তাহা রাগ ও যেখানে মধ্যম বা গাফার গ্রামের মুচ্ছ'না প্রবল তাহাই রাগিনী।

রাগের উৎপত্তি সম্বন্ধে সঙ্গীতশাস্ত্র বলেন যে শিবশক্তির মিলনে ছয় রাগ উৎপন্ন। পঞ্চাননের পঞ্চ বদন অগ্নির পঞ্চ শিখা। এই পঞ্চ বদন হইতে পঞ্চ রাগ। শিব হইল নাদরূপী শব্দ ব্রহ্ম। নাদ অগ্নিরূপী।

“ন কারং শ্রাণনামানং দ কারং অনলং বিহুঃ।

জাতঃ শ্রাণাগ্নি সংযোগাত্তেন নাদোভিধীয়তে ॥”

ন কার হইল শ্রাণাদি পঞ্চ বায়ু ও দ-কার হইল অগ্নি। অর্থাৎ দেহস্থ অনল ও অনিলের মিশ্রণে নাদরূপে প্রকাশিত হয়। এই অগ্নি হইল কামকলা রূপাকুলিনী। এই কুলিনী শক্তি মানবদেহের মেরুদণ্ডে অবস্থিত। মেরুদণ্ডই পঞ্চভূতের আধার স্বরূপ পঞ্চভূতাস্তক দেহ ধারণ করে এবং তাহাদের জ্ঞানের সহায় মস্তিষ্কেও ধারণ করে। জ্ঞান দেবতা শিব পরশু স্বারা অহং ও ইদং জ্ঞান উৎপন্ন করেন। এই কারণে পঞ্চাননের পঞ্চ বদন হইতে পঞ্চ রাগ ও দেবীর মুখকমল হইতে এক। এই সর্ব সাকুল্যে ছয় রাগ। অর্থাৎ শিব শক্তি সহায়ে ছয় রাগ ছত্রিশ রাগিনীর উদ্ভব। ভূতনাথের পঞ্চ তন্ত্র এবং মহামায়ার চিৎশক্তি এই বড়াজ হেতু ছয় রাগ।

“সজ্জাজাতাচ্চ শ্রীরাগো বামদেবাসান্তকঃ ।

অপোরাস্তৈরবোভুক্তং পরুবাং পঞ্চমোভবেৎ ॥

ঈশানাশ্রায়েষ রাগঃ নট্যারস্তে শিবাভুৎ ।

গিরিজায়া মুখাশ্রায়ে নটনারায়ণোভবেৎ ॥”

পৌরাণিক মতে শিবের পঞ্চ বদন হইল—যথা সজ্জাজাত, বামদেব, অঘোর, তৎপুরুষ, ঈশান। সজ্জাজাত হইতে শ্রীরাগ, বামদেব হইতে বসন্ত, অঘোর হইতে ভৈরব, তৎপুরুষ হইতে পঞ্চম ও ঈশান হইতে মেন রাগ এবং গিরিজায়া হইতে নট নারায়ণ।

পুরাণ বলে যে অগ্নি দুঃখিত লোকের মঙ্গল সাধন করে তাহাই শিব। অগ্নির কণা শিনিবালি অতিশয় তনুত্ব প্রযুক্ত রতি শক্তি প্রদান করে। তনু শব্দটি তন্ ( বিস্তার করা ) উ ক্ প্রত্যয়ে দ্বিদ্ধ। অর্থাৎ যিনি বিস্তার করেন। প্রকৃতি শক্তিই জীবের বিস্তারের কারণ। অগ্নি যখন বায়ু সহায়ে পরস্পর সংশ্লিষ্ট হয় তখন তাহাকে স্ফুটি নামে অভিহিত করা হয়। অনিল ও অনল সংযোগে নাদের উৎপত্তি। কালচন্দ্রে মিথুন রাশির বৈদিক নাম স্ফুটি। মিথুন রাশি হইল পুরুষ ও প্রকৃতির মিলন জ্ঞাপক। মিথুন কথাটি মিথ্ ( বধ্ করা ) ধাতু হইতে উৎপন্ন। অর্থাৎ যথা পুরুষকে আবৃত্ত করে। প্রকৃতি শক্তির আবরণ হেতু জীবের আয় বিস্মরণ। এই মিথুন রাশির অধিপতি হইল আত্মা নক্ষত্র, যাহার দেবতা শিব গিনি জীবকে দুঃখ পাশ হইতে মোচন করেন। এই আত্মা নক্ষত্রের সংখ্যা ছয় অতএব রাগ হইল ছয়। পঞ্চাননের পঞ্চ বদন ও দেবীর মূপ কমল হইতে এক। শিব শক্তি অভেদ।

পর্য সন্নিহিত যখন অবিজ্ঞা সহায়ে কলঙ্কত্ব প্রাপ্ত হয় ও উন্মেষ-রূপক হইয়া বিবিধ কল্পনাময় হয় তখন মনরূপে বিরাজ করেন। এই মনই জগতের কর্তা ও হিরণ্য গর্ভ নামক পরম পুরুষ। মন বিবিধ চিন্তা একতর পঞ্চ অবলম্বন করে তখন বুদ্ধি নামে নির্দেশিত হয়। যখন দেহাদিতে আত্মজ্ঞান করে ও স্বীয় সত্তা কল্পনা করে তখন অহংকার নামে কল্পিত হয়। কারণ আত্ম অনুভব করিলেই অনাত্মের বোধ উদ্ভিত হয়। সেই হেতু অহং ও ইদং জ্ঞান উৎপন্ন হয়। এই অহংকার উপাধি বিশিষ্ট সন্নিহিত ভববন্ধনা নামে কথিত হয়। যখন এই সন্নিহিত পূর্বাপর পর্য্যালোচনা ত্যাগ করত এক বিষয় হইতে বিষয়ান্তর গ্রহণ করে তখন চিত্ত নামে অভিহিত হয়। যখন শরীরাদি সম্পাদনে প্রবৃত্ত হয় তখন কর্ম নামে নির্দিষ্ট হয়। যখন কার্য্যকারণ ভাব প্রাপ্ত হয় তখন ক্রিয়া নামে উদাহৃত হয়। যখন বিষয় কল্পনা করে তখন কল্পনা বলে। যখন পদার্থ শক্তি রূপে বিরাজ করে তখন বাসনা বলে। যখন একমাত্র আত্মাই বিরাজমান এই প্রকার জ্ঞান করে তখন বিজ্ঞা নামে অভিহিত হয়। যখন দর্শন, স্পর্শন, শোভন ইত্যাদির দ্বারা জীবরূপী সত্ত্বার আনন্দ বর্ধন করে তখন ইন্দ্রিয় নামে অভিহিত হয়। ইহা যখন সৎ ও অসৎ সত্ত্বার বর্ণিত হয় তখন মায়ী নামে কথিত হয়। এই সন্নিহিত যখন পরম চিত্তকে আবৃত্ত করিয়া স্বয়ং কর্তৃরূপে দৃষ্টজাল বিস্তার করে তখন প্রকৃতি

নামে অভিহিত হয়। অর্থাৎ নিজেকে অনন্ত প্রকাশ, অনন্ত গিয়া ও অনন্ত স্থিতিরূপে বিকাশ করে। এই প্রকাশ হইল সত্ত্ব, বিখ্য হইল রজঃ ও স্থিতি হইল তম। ইহাট হইল ত্রিগুণাত্মিকা প্রকৃতি গুণময়ী গুণাশ্রয়।

গিরিজায়া পরম শিবসান্নিধ্যে আনন্দে বিগলিত ও কামোদ্যমে দ্রবীভূত হইয়া নার সংজ্ঞা প্রাপ্ত হন। সেই নার আশ্রয় করা হেতু নারায়ণ আপ্য প্রাপ্ত হন। কৃষ্ণ পুরাণে উক্ত আছে—

আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরশ্রমবঃ ।

অয়নং তস্ম তা যস্মাৎ তেন নারায়ণ শ্বনঃ ॥

আপকে নারা বলা হয় এবং এই আপে নব নব তরঙ্গ উৎপন্ন হয়। নারা কথাটি নর শব্দ + ন ইদমর্থে। নর শব্দের এক অর্থ তরঙ্গ। সু অর্থে উৎপন্ন এবং নব অর্থে নূতন। যিনি এই নার আশ্রয় ( অয়ন অর্থে আশ্রয় ) করিয়া অবস্থিত তিনিই নারায়ণ। এই নারই হইল কারণ বারি। বারি অর্থে আবরণ। যথা পরম কারণকে আবৃত্ত করে তাহাই কারণ বারি।

গিরিজায়া এই নার রূপ ধারণ করিয়া সেই নার আশ্রয় করত স্বয়ং কর্তৃরূপে বিরাজমান হেতু নারায়ণা সংজ্ঞা প্রাপ্ত হন। পরম শিবকে আবৃত্ত করিয়া স্বয়ং কর্তৃরূপে দৃষ্টজাল বিস্তার করা হেতু এই রাগটিকে নিগম রাগ বলা হয় এবং রাগটির নামকরণ হয় নট-নারায়ণ।

ইহা একটু বিশ্লেষণ করিয়া দেখিলে দেখা যায় যে এই রাগটি কামাদিপ্রযুক্ত মৈথুনাভিলাষী মধুর অক্ষুট হৃদোদ্বিগ্নকম্পন হইতে কামোদক নিঃসৃত ভাব যুক্ত।

“নট-নারায়ণো রাগঃ কাকলান্তর রাজিতঃ -

সম্পূর্ণ সততং সত্রি বসাকালেতিবল্লভঃ ॥”

—মক্ষর্থে—

নট-নারায়ণ রাগ কাকলি স্বর দ্বারা ভূমিত ও সম্পূর্ণ জাতীয় অর্থাৎ ইহাতে সপ্ত স্বর ব্যবহৃত হইয়া থাকে এবং ইহা বর্ষাকালে গায়। এই রাগে কাকলিস্বরের প্রধান্য। কাকলিস্বর দুটি—গান্ধারী ও নিষাদ। যখন দ্বিঃশ্রুত সম্পন্ন স্বর চতুঃশ্রুতযুক্ত হয় তখন তাহাকে কাকলিস্বর কহে। কাকলি অর্থে মধুর অক্ষুট কুজন অর্থাৎ হৃদোদ্বিগ্ন।

“বিকুলো ভেদো গান্ধারোনিষাদস্তিচতুঃশ্রুতি ।

কৈশিক কাকলিতে চ ছৌ ভেদৌ ভবতস্তথা ॥”

—সঙ্গীত বিলাস”

গান্ধারী ও নিষাদ সাধারণত দ্বিঃশ্রুতি সম্পন্ন। তাহারা যখন বিকার প্রাপ্ত হয় তখন তিন বা চার শ্রুতি গ্রহণ করে। যখন ত্রিঃশ্রুতিক তখন কৈশিক কহে এবং যখন চতুঃশ্রুতিক তখন কাকলি বলে। চতুঃশ্রুতি সম্পন্ন নিষাদ অর্থে নিষাদ কুমুদ্বতী নামক দ্বিতীয় শ্রুতি আশ্রিত ও গান্ধারী প্রসারিত নামক একাদশ শ্রুতিতে অবস্থিত। তাহা হইলে দেখা যায় যে সপ্ত স্বরের মধ্যে দুইটি স্বরের বিকার

যটিতেছে। অর্থাৎ বাড়ী গ্রামের মুচ্ছনা প্রবল। সেই হেতু ইহা রাগ।

কুম্বতী অর্থে ফোটনুগী। অর্থাৎ অন্তঃ ও বহিঃ শক্তি প্রভাবে ধীরে ধীরে প্রস্ফুটিত। Secret Doctrine by H. P. Blavatsky.

The last vibration of the seventh eternity thrills through infinitude. The Mother swells expanding from within without like the buds of the lotus."

সপ্তকল্পের শেষ স্পন্দন অসীমের মধ্যে স্ফুরিত। প্রকৃতি শক্তি অন্তঃ ও বহিঃ শক্তি প্রভাবে পদ্ম কোরকের স্থায় ফোটনুগী!

সপ্ত স্বরই সপ্ত কল্প এবং সপ্ত স্বরের শেষ স্বরই নিষাদ। এবং তাহাই স্ফুরণমুগী হেতু কাকলিও প্রাপ্ত। এই কারণ হেতু নট-নারায়ণ রাগে নিষাদ বাদী। এই কাকলি নিষাদ স্বরে মধুর রস নিবন্ধ এবং রাগটীও মধুর রস জ্ঞাপক। ভাবের প্রসারণ নিমিত্ত প্রসারিণী নামক একাদশ শ্রুতিতে গান্ধার। রতি শক্তি হেতু রতিকা নামক সপ্তম শ্রুতিতে ধৈবত। অক্ষুটধ্বনি হেতু মার্জ্জনা নামক ত্রয়োদশ শ্রুতিতে মধ্যম স্বর যাগতে প্রসবৃদ্ধি শক্তি অবস্থিত এবং পুরুষ ও প্রকৃতির আলাপন নিমিত্ত আলাপিনী নামক সপ্তদশ শ্রুতিতে পঞ্চম এবং আবরণ হেতু ছন্দোবতী নামক চতুর্থ শ্রুতিতে মড়জ। ছন্দ কথাটী চন্দ অর্থে আচ্ছাদন হইতে উৎপন্ন।

এই রাগের স্বর বিজ্ঞাস কালচক্রে প্রতিভাত করিলে দেখা যায়

যে এই রাগে মড়জ স্বর বৃষ অর্থে বর্ষণ রাশিতে অধিষ্ঠিত এবং ঋষভ উত্তরায়ণ ও দক্ষিণায়নের সন্ধিহলে অর্থাৎ আষাঢ় ও শ্রাবণ মাসের মিলন হলে অবস্থিত। গান্ধার সিংহ অর্থাৎ ভাদ্র মাস জ্ঞাপক স্থানে স্থিত এবং ধৈবত তোয় রাশ অর্থাৎ ধনুর্রাশি বাহা প্রকৃতি শক্তি জ্ঞাপক তাহা আশ্রিত। এই কারণে ইহা বর্ষাকালে গায়। বর্ষাকালই পুরুষ প্রকৃতির মিলন কাল।

উপরোক্ত যে ছয়টি ভাব এই রাগ অবলম্বন করিয়া স্থিত তাহা হইতে ছয়টি রাগিণীর উদ্ভব। যথা—

কামোদক হইতে— কামোদী  
মৈথুনান্তিলানী হইতে—অভিরী  
কাম হেতু—সারঙ্গী  
মধুর অক্ষুট ধ্বনি হইতে—কল্যাণী  
হৃষোধ্বনি হইতে—হাথিরী  
কম্পন হইতে—নাটিকা

ইহাদের আলোচনা পরে করিবার বাসনা রহিল।

কান্য কারণ বিশ্লেষণ না করিয়া দৈহিক ও বায়বিক শক্তি প্রকাশ দ্বারা সঙ্গীতের শ্রাব্যতা করা যায় প্রকৃত সঙ্গীত সৃষ্ট করা যায় না। তথা কথিত সঙ্গীত শাস্ত্রবিদদের নিকট সান্ন্যয় আবেদন তাহার। গেন কিছু করিবার পূর্বে শাস্ত্র সমূহ যাহা বলে দয়া করিয়া তাহার প্রকৃত মর্ম উপলব্ধি করিবার প্রয়াস করেন।

## কবি-তীর্থ নারীট

### শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

এক একটি স্থানের প্রতি এক এক জন মানুষের বিশেষ আকর্ষণ থাকে। সকলেই যেমন তাহার নিজ জন্মভূমি বা পিতৃভূমিকে ভালবাসে তেমনই সেই সূত্রে অস্বাভাবিক স্থানসমূহকেও ভালবাসে। ব্যক্তিগতভাবে আমি আমার জন্মভূমি ও আজীবন বাসভূমি আগড়পাড়া গ্রামকে যেমন ভালবাসি, তেমনই পিতৃপিতামহের বাসভূমি পানিহাটা গ্রামের প্রতিও আমার আকর্ষণ কম নহে। আগড়পাড়া আমার পিতার মাতুলবংশের বাস স্থান, আর পানিহাটা পিতামহ প্রভৃতির পৈতৃক বাসস্থান। পিতৃদেব মাতুল গৃহেই পালিত হইয়া আজীবন বাস করিয়া গিয়াছেন, আমরা ও সে জন্তু তথায় পালিত হইয়াছি। মাতৃভূমির দিক দিয়া তেমনই মাতামহের পৈতৃক বাসভূমি হুগলী জেলার হরিপাল গ্রাম এবং মাতুলের মাতুলবংশের বাসভূমি হাওড়া জেলার নারীট গ্রাম আমার নিকট প্রিয় এবং আদরণীয়। মাতৃদেবীর পিতৃভূমি বা তাহার মাতামহের গৃহাদির সহিত কখনই কোন সম্পর্ক হয় নাই। তথাপি মধ্যে মধ্যে সে সকল

স্থান দেখিবার উৎসুক্য জাগিত। কর্মজীবনে সভাসমিতি উপলক্ষে কয়েকবার হরিপালে গিয়াছি—কিন্তু মাতুলবংশের কেহ না থাকায় সে গৃহের সহিত সম্পর্ক ঘটয়া উঠে নাই। একবার সে গৃহের অনুসন্ধান করিয়া জানিলাম—গৃহের দ্বার রুদ্ধ—মাতৃদেবীর এক পিতৃব্য-কন্যা (বিধবা ও সন্তানহীনা) তথায় বাস করেন বটে, কিন্তু সাময়িকভাবে অনুপস্থিত আছেন। আর একবার যাইয়া খোঁজ লইয়া জানিলাম—মাতার এক জ্যেষ্ঠভাত-পুল তথায় বাস করেন—কিন্তু সে সময়ে অসুস্থ, চিকিৎসার জন্য কলিকাতায় থাকায় গৃহের দ্বার রুদ্ধ ছিল।

নারীট বাইবার ইচ্ছা মধ্যে মধ্যে হইত। কারণ নারীট হাওড়া জেলার একটি সুপ্রসিদ্ধ গ্রাম। তথায় শতাধিক বর্ষ পূর্বে ধ্যাতনামা পণ্ডিত মহামোহপাধ্যায় মহেশচন্দ্র স্মারক মহাশয় জন্মগ্রহণ করিয়া গ্রামের খ্যাতি আরও বাড়াইয়া দিয়া গিয়াছেন। বাংলা দেশের সুদীর্ঘমজ্জা মহেশচন্দ্রের পরিচয়ের প্রয়োজন নাই। ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞাপার

মহাশয়ের মত তিনি ও কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের প্রিন্সিপাল হইয়া এদেশে সংস্কৃত শিক্ষা প্রসারের ব্যবস্থা করিয়া গিয়াছেন। খ্যাতনামা কবি স্বর্গত নবকৃষ্ণ ভট্টাচার্য মহাশয়ও নারীটের অধিবাসী ছিলেন এবং শ্রীযুত হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয়ের অনুরোধে নবকৃষ্ণবাবুর সহিত যৌবনে পরিচিত হইয়াছিলাম এবং তাহার পর যতদিন তিনি জীবিত ছিলেন, তাহার স্নেহ ও শ্রীতি লাভ করিয়া ধস্ত হইয়াছি। পরবর্তীকালে তাহার পুত্র শ্রীমান্ গোকুলেশ্বর ভট্টাচার্য এম্-এ ভারতবর্ষ কার্যালয়ে কর্ম গ্রহণ করায় তাহাদের পরিবারের সহিত সম্পর্ক আরও দৃঢ় ও ঘন হইয়াছে। স্বায়ত্ত মহাশয় ও নবকৃষ্ণবাবুর জন্মভূমি ছাড়াও তাহাদেরই জাতি স্বর্গত উপেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য মহাশয়ের সহোদরা আমার মাতামহী—সে জন্তুও নারীটের প্রতি আকর্ষণ কম ছিল না।

শ্রীমান্ গোকুলেশ্বরের আগ্রহে নারীট দর্শনের সুযোগ উপস্থিত হইল। ১৩ই জুন (১৯৫৩) শনিবার সন্ধ্যায় নারীটে নবকৃষ্ণ পাঠাগারের ও তাহার সহিত স্থানীয় বঙ্গ শিক্ষা কেন্দ্রের বার্ষিক উৎসব। ভারতবর্ষে আমার সহকর্মী শ্রীমান্ গোপালচন্দ্র রায় এম্-এ হাওড়া জেলার অধিবাসী এবং গোকুলেশ্বরের সহপাঠী, গোপাল ও গোকুল উভয়ে একত্র আসিয়া নিমন্ত্রণ জানাইল—ঐ দিন নারীট যাইতে হইবে—আমার অবস্থা—‘সেধো ভাত খাবি—না আমি ত হাত ধুয়েই বসে আছি।’ কাজেই সম্মতি দিলাম। তীর্থ দর্শনের এ সুযোগ সহজে মেলে না।

যথাকালে ১৩ই জুন শনিবার বেলা দেড়টার ভারতবর্ষ কার্যালয় হইতে নারীট যাত্রা করা হইল। গোপাল ও গোকুল ছাড়াও একজন যাত্রী হইলেন—তিনি বারাকপুরের অধিবাসী, কংগ্রেস সেবক, আমার স্নেহভাজন শ্রীমান তুলসী দাস চট্টোপাধ্যায়। ৪ জনে বাসে হাওড়া স্টেশনে পৌঁছিয়া দেপিলাম—ময়দানে যাইবার বাসে উঠা অত্যন্ত কষ্টকর। শ্রীমান গোপাল অতি-উৎসাহী—তাহার আর বিলম্ব সহিল না—সে তাড়িতাড়ি এক ট্যান্ডি ডাকিয়া আনিল। ৪ জনে হাওড়া ময়দানে গিয়া হাজির হইলাম। উচ্চ শ্রেণীর যে কামরায় আমরা ৪ জনে উঠিলাম—সে কামরায় আমাদের পূর্বেই যিনি বসিয়াছিলেন—তিনি ছিলেন—উলুবেড়িয়ার মহকুমা শাসক শ্রীহীরালাল রায়—তিনি নারীটের নাম শুনিয়া আমাদের সহিত পরিচয় করিয়া লইলেন। ক্রমে ক্রমে ঐ গাড়ীতে পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষাবিশাগের বঙ্গ শিক্ষার প্রধান পরিচালক শ্রীনিখিলরঞ্জন রায়, হাওড়া জেলার বঙ্গ শিক্ষা পরিচালক শ্রীমন্মথনাথ রায়, নারীটের অধিবাসী শ্রীযুত অনুরূপ ভট্টাচার্য ও শ্রীমান গোকুলের স্থালিকা পুত্র—সকলে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। গাড়ি ছাড়িলে নানা বিষয়ে আলোচনা চলিতে লাগিল—মহকুমা শাসক হীরালালবাবু উৎসাহী বক্তা। তিনি ত্রিপুরা জেলার অধিবাসী—কাজেই হিন্দুস্থান-পাকিস্তান সমস্তা সর্বদা তাহাকে বিব্রত করে। তিনি সে বিষয়ে নেহরু-মহম্মদ-আলি আলোচনা হইতে কাশ্মীর-সমস্তা পর্যন্ত কিছুই বাদ দিলেন না। দেখা গেল—তিনি সর্বদা ঐ বিষয়ে চিন্তা করেন এবং সংবাদপত্র-সমূহে ঐ বিষয়ে যে সকল আলোচনা ও খুঁটিনাটি খবর প্রকাশিত হয়, সেগুলি তিনি আগ্রহের সহিত পাঠ করিয়া থাকেন। নিখিলবাবু ডাকার

ও মন্মথবাবু নোয়াখালির লোক—কাজেই তিন জনের মধ্যে এমন সব বিষয় আলোচিত হইতে শুনিলাম, যাহা সত্যই আমাদের মনেও নূতন আলোক সম্পাত করিল। ক্রমে বড়গেছিয়া স্টেশন আসিল—সকলে ডাব পাইয়া তৃপ্তি লাভ করিলাম। স্টেশনের শেষ, ২ মাস কোথাও রুটি হয় নাই—কাজেই স্বেপ্রহরে গীয়ে সকলেই অধীর হইয়া উঠিতেছিলাম। বড়গেছিয়ার এক সুযোগ উপস্থিত হইল—এস ডি-ও সাহেবকে দেগিয়া রেল কর্তৃপক্ষ এক সেলুন জুড়িয়া দিলেন—আমরা কয়জন সেলুনে গেলাম—কমবয়স্করা উচ্চ-শ্রেণীর গাড়ীতে থাকিলেন। ঐ সময়ে এক নূতন সঙ্গী জুটিল—হাওড়ার সহকারী সিভিল সার্জেন ডাক্তার শ্রীইন্দ্রভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় আমাদের পূর্ব-পরিচিত—তিনি সাহিত্য-প্রিয়। তিনি সরকারী কাজে কোথায় যাইতেছিলেন—আমাদের অনুরোধে এক বেলায় জন্তু সরকারী কাজ স্থগিত রাখিয়া আমাদের সহিত নারীট যাইতে সম্মত হইলেন। দল ভারী হওয়ায় আমরাও পুলকিত হইলাম। যথাকালে সকলে আমরা স্টেশনে গিয়া নামিলাম। সেখানে এস-ডি-ও সাহেবের জন্তু জিপ গাড়ী হাজির ছিল। জিপে চাঁড়িয়া ৮।১০ জন দামোদরের তীরে যাইয়া হাজির হইলাম। আমরা সহর দামোদর নদের তীরে অবস্থিত। এখানে দামোদর বর্ধমান জেলার ভীষণ দামোদর নহে—নদী প্রায় মজিয়া গিয়াছে—যে বৎসর বস্তা অধিক হয়, সে বৎসর দামোদরের জল উভয় কূল প্রাবিত করে। এ বৎসরে নদীতে জল ছিল না—কোন কোন স্থানে অল্প জল—তাহার উপর দিয়া বাঁশ ও কাঠ ফেলিয়া সেতু নির্মাণ করা ছিল—আমরা সেই সকল সেতু অতিক্রম করিয়া পরপারে গিয়া উপস্থিত হইলাম। যে স্থানে পৌঁছিলাম সে স্থান হইতে নারীট মাত্র ৩ মাইল। সাধারণতঃ সকল অধিবাসী পদত্রেই যাতায়াত করিয়া থাকেন। প্রয়োজন হইলে লোক পালকী চড়িয়া যায়। গাড়ী যাইবার ভাল পথ নাই—তবে বর্ষার কয়েক মাস ছাড়া প্রয়োজন মত ঐ পথে মোটর গাড়ী যাইয়া থাকে। ঐ স্থান হইতে ঝিকড়া জয়পুর যাইবার বহু মোটর গাড়ী পাওয়া যায়। যাহা হউক, আমাদের জন্তু একখানি মোটরগাড়ী ভাড়া করা ছিল—আমরা ৫।৭ জন সেই গাড়ীতে করিয়া ৩ মাইল গ্রামাপথ অতিক্রম করিয়া নারীট গমন করিলাম। পথের উভয় ধারে পানের বরজ ও বাঁশ বন—মধ্যে তাজপুর নামক এক প্রসিদ্ধ গ্রাম—অনেক পাকা বাড়ী আছে—সেখানকার ছেলেরা তাহাদের পাঠাগারের নিকট আমাদের আটক করার চেষ্টা করিয়াছিল—কিন্তু শেষ পর্যন্ত সফল হয় নাই। আমরা নারীটে যাইয়া স্বায়ত্ত উচ্চ বিদ্যালয় প্রাঙ্গণে মোটর তইতে নামিলাম। তথায় আমাদের অভ্যর্থনা করিবার জন্তু বহু লোক উপস্থিত ছিল—ছেলেরা তাহাদের ব্যাঙ পার্ট লইয়া হাজির ছিল। সেখান হইতে বাস্তভাণ্ডের সহিত আমাদের প্রায় আধ মাইল গ্রামা পথের মধ্য দিয়া স্বায়ত্ত মহাশয়ের বাসগৃহে লইয়া যাওয়া হইল। স্বায়ত্ত মহাশয়ের বাসগৃহের পূজার দালানের সম্মুখস্থ হুবহু নাটমন্দিরে বঙ্গ শিক্ষাকেন্দ্র খোলা হইয়াছে। প্রত্যহ সন্ধ্যায় প্রায় ৭৫ জন প্রাপ্তবয়স্ক লোক তথায় শিক্ষালাভ করিতে আসে। যে গ্রামা পথ দিয়া আমরা স্বায়ত্ত গৃহে

বাইলাম—তাহা শিক্ষাকেন্দ্রের শিক্ষার্থীরা ও গ্রামের যুবকগণ স্বহস্তে প্রস্তুত করিয়াছে। বস্তার ক্ষেপে পথ প্রায় নষ্ট হইয়া যায়—সে জন্ত পুনর্বেশী উচ্চ করিয়া মাটি ফেলিয়া নতুন পথ প্রস্তুত করা হইয়াছে। গ্রামে বহুসংখ্যক পাকা বাড়ী দেখিলাম। আয়রত্ন মহাশয়ের গৃহের চারিদিকে বহু দ্বিতল পাকা বাড়ী, সেখানকার গলি পথ দেখিলে বড়বাজারের পথের কথা বা কাশীর গলির কথা মনে হয়। শুনিলাম, শুধু ভট্টাচার্য পরিবারেরই ২৫খানা পাকা বাড়ী আছে। গ্রামে প্রবেশ করিবার সময় আমার মাতৃমাতুল উপেন্দ্রবাবুর সংবাদ লইলাম। তাহার জ্যেষ্ঠ পুত্র ভোলানাথ পরগনাভ করিয়াছেন—তাঁহার ২ পুত্র কলিকাতায় বাস করেন। দ্বিতীয় পুত্র রমানাথ দীর্ঘকাল রোগে শয্যাগত, তিনি নারিটের বাড়ীতেই বাস করেন। তৃতীয় তারানাথ কলিকাতায় চাকরী করেন—সপ্তাহান্তে বাড়ী আসেন ও চতুর্থ রাধানাথ রেলের চাকরীর জন্ত বিদেশে বাস করেন। সভায়লে তারানাথের সন্তিত মাফাৎ পরিচয় হইল—অবশ্যই উভয়েই উভয়ের নিকট অপরিচিত ছিলাম—সাংসারিক বহু কথা আলোচিত হইল।

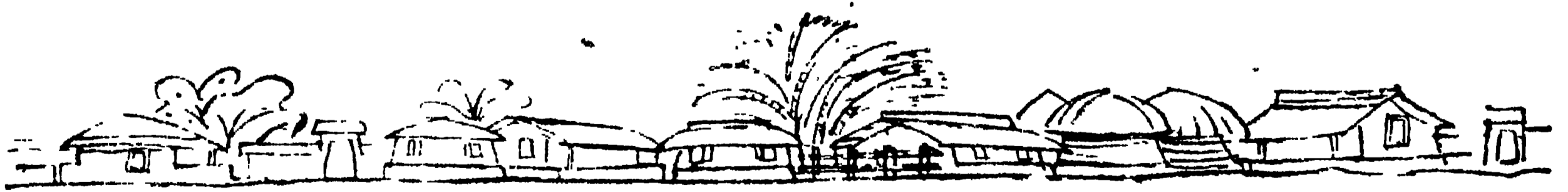
আয়রত্ন মহাশয়ের গৃহের দিওল ২টি কক্ষ আমাদের জন্ত নির্দিষ্ট ছিল—আমরা জন প্রভৃতির ব্যবস্থা ছিল—আমরা উপরে যাওয়া হাতমুখ ধুইয়া বিশ্রাম গ্রহণের ব্যবস্থা করিলাম—তখনই বিরাট জলগোণের ব্যবস্থা হইল। ক্ষুধার্ত হইয়াছিলাম বটে, কিন্তু সন্ধ্যার প্রাকালে পেট ভরিয়া খাওয়ার ফলে রাগিতে আহারের আগ্রহ কমিয়া গেল। সন্ধ্যার সময় বিরাট নাটমন্দির সভারত্ন হইল। বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্রের ছাত্ররা সুমধুর সঙ্গীত ও বহুবিধ আবৃত্তি শুনাইলেন—সে জন্ত তাহাদের পুরস্কার দেওয়া হইল। মহকুমা-শাসক সভাপতিত্ব করিলেন। সম্পাদক তাহার কাৰ্য্যবিবরণে কর্মীদের ও ছাত্রগণের উৎসাহের কথা বলিলেন—নবকৃষ্ণ স্মৃতি সৌধ নির্মাণের জন্ত সকলের সাহায্য প্রার্থনা করিলেন। নিখিলবাবু বয়স্ক শিক্ষার প্রয়োজনের কথা বিবৃত করিয়া হৃদয়গ্রাহী বক্তৃতা করিলেন। লেখককেও দীর্ঘ বক্তৃতা করিতে হইল। তাহার পর সভাপতির বক্তৃতার পর সঙ্গীত শেষে সভা শেষ করা হইল। সভায় গ্রামের আবেলবুদ্ধ বিনীতা সকলেই উপস্থিত ছিলেন। গ্রামসভা হিসাবে ভিড় কম হয় নাই। অন্ধকার রাত্রি—গ্রাম্য পথের অবস্থা শোচনীয় বলিলে অত্যাঁজ হয় না—তাহা সত্ত্বেও যে এত লোক আসিবে তাহা কল্পনা ও করিতে পারি নাই। গ্রামের এক দরিদ্র অধিবাসী কবিপ্যান্টি লাভ করিয়া বাঙ্গালা সাহিত্যে সুপরিচিত হইয়াছিলেন—তাঁহার নামে একটি পাঠাগার প্রতিষ্ঠা করিয়া গ্রামবাসীরা তাঁহাকে উপযুক্ত সম্মান দিয়াছেন—ইহাতে বাঙ্গালী সাহিত্যিক মাত্রেরই আনন্দিত হওয়া উচিত। আমরা নবকৃষ্ণ পাঠাগারে যাওয়া বার বার প্রজ্ঞার সহিত সে কথা স্মরণ করিয়াছি। আমাদের অন্তর্ধান, আদর-আপায়ন, সেবাগত প্রভৃতির ব্যাপারেও গ্রামের তরুণদের মধ্যে উৎসাহ দেখিয়া আমরা আনন্দিত না হইয়া থাকিতে পারি নাই। গ্রামের জন্ত যেমন কষ্ট হইয়াছে, তেমনই দলে দলে ছেলেরা সকলদা পাথার বাচাস করিয়া আমাদের ভূপ্ত করার চেষ্টা করিয়াছে দেখিয়া আঞ্জাদের মীমা ছিল না। খাজাদি পরিবেশনের সময়েও ছেলেরা কাড়া কাড়ি করিয়া কাজ করিয়াছে। অনুরূপগাবু (আমাদের সঙ্গী) আয়রত্ন মহাশয়ের বংশের ও একই বাটীর লোক—তিনি যে সহস্র সুবৃহৎ গৃহ নির্মাণ করিয়া তথায় বাস করিতেছেন, সেখানে আমাদের নৈশ ভোজের ব্যবস্থা ছিল। ভোজের বিরাট আয়োজন ছিল। এখন রাত্রিতে বেশী

লোক লুচি খান না বলিয়া লুচ ও ভাত উভয় প্রকার খাওয়ার ব্যবস্থা ছিল। নারিটে অল্প সকল খাজ দুর্ধ্বীলা হইলেও সেখানে মাছের দাম অপেক্ষাকৃত মূল্য শুনিলাম। গ্রামে ডোবা-পুকুরের সংখ্যাও কম নহে—রাত্রিতে তিন প্রকার সুন্দর মৎস্যের ব্যবস্থা ছিল। গৃহজাত যে দধি দেওয়া হইল, সাধারণত সেরাপ দধি দেখা যায় না। এস-উ ও সাহেব রাত্রিতেই আমতা ফিরিয়া গেলেন—তাঁহার সহিত ডাঃ ইন্দুভূষণ চলিয়া গেলেন। বাকী কয়জন আমরা আয়রত্ন-গৃহে রাত্রিবাস করিলাম।

কবে বাংলার গ্রাম আবার উন্নত ও সমৃদ্ধ হইবে জানি না। কিন্তু নারিটের মত সমৃদ্ধ গ্রাম যদি এখনও অবহেলিত ও অনাদৃত থাকে, তবে তাহা সভ্যতা পরিভ্রমের বিষয়। আমতায় দামোদরের উপর পুলনির্মাণ বোধ হয় কষ্টকর বা ব্যয়সাধ্য হইবে না। পুল নির্মিত হইলে ওপারের পথগুলি ও সংস্কৃত হইয়া উন্নত হইবে। তখন সপ্তাহান্তে কেন, এতাহ নারিট হইতে কলিকাতা যাতায়াত বোধ হয় অসম্ভব থাকিবে না। সম্প্রতি আমতা হইতে হাওড়া পর্যন্ত যে পাকা প্রশস্ত পথ নির্মিত হইতেছে (তাহা বোধ হয় ২৪ মাসের মধ্যেই সমাপ্ত হইবে)—তাহাও এক সময়ে ঐ অঞ্চলের অধিবাসীদের স্বপ্নের অগোচর ছিল। যাহার কুপায় আজ তাহা সম্ভব হইয়াছে, তাঁহারই কুপায় অচিরে হয় ত নারিট যাতায়াত ও সুসাধ্য হইয়া উঠিবে—একথা আজ কে অস্বীকার করিবে? মানুষ গ্রামে বাইখা বাস না করিলে অধিক খাজ ও উৎপন্ন হইবে না, আমাদের পাজ সমস্তা সমাধানেরও উপায় হইবে না—এ কথা সকল নময়ে আমাদের মনে রাখিতে হইবে। দামোদর পরিকল্পনা অগ্রসর হইবার সঙ্গে সঙ্গে নারিটের মত গ্রামেও আমরা ইলেকট্রিক আলো সরবরাহ করিতে সমর্থ হইব। নলকূপ ও পুষ্করিণীর সাহায্যে জলাভাব দূরীভূত হইবে—তখন নারিটবাসীর সপরিবারে নারিটের স্থায়ী অধিবাসী হওয়া আদৌ দুষ্কর বলিয়া বিবেচিত হইবে না।

১৯৫০ সালের জুন মাসে নারিট হইতে ফিরিয়াই উপরের অংশটুকু লিখিয়াছিলাম—তাহা একখানি মোটা পুস্তকের মধ্যে সংক্ষেপে রাখা ছিল—এতদিন মনে ছিল না। ৪ বৎসর পরে ১৯৫৭ সালের মে মাসে (৩০শে হরতালের দিন) তাহা হাতে পড়িল। নতুন করিয়া আর কিছু লিখিবার নাই। হাওড়া-আমতা পথ প্রস্তুত হইয়াছে—কিন্তু ৪ বৎসরের পর হাওড়া ছেলার ঐ অঞ্চলের কি উন্নতি হইয়াছে জানি না।

শুধু কৃষির উন্নতি বিধানের দ্বারা নহে, গ্রামে গ্রামে নতুন নতুন শিল্প প্রতিষ্ঠা করিয়া বা লুপ্তপ্রায় কুটীর শিল্পকে পুনরায় জীবিত করিয়া বেকার দেশবাসীদের কর্মের সংস্থান করিতে না পারিলে গ্রামগুলিকে বাচান যাইবে না। সরকারী কৃষি ও শিল্প বিভাগকে এক বিঘয়ে এক যোগে কাজ করিতে হইবে। পশ্চিমবঙ্গে নতুন মন্ত্রিসভা গঠিত হইয়াছে; তাহাতে অধিকতর উৎসাহী তরুণের দল গৃহীত হইয়াছেন। তাহাদের গ্রামোন্নতিকর কাব্যের জন্ত কঠোর পরিশ্রম করিতে হইবে। সকলে সর্বদা যদি গ্রামের কথা মনে রাখেন এবং যিনি যে প্রকারে পারেন, সে বিষয়ে কাজ করেন, তাহা হইলে গ্রামাঞ্চল অবশ্যই উন্নত হইবে। নচেৎ আমরা যতই এন-ই-এস (জাতীয় সম্প্রদারণ ব্যবস্থা) বা কমিউনিটি প্রজেক্ট করি না, তাহা ফলবতী হইবে না। শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পূর্ণ পরিবর্তন করিয়া দেশের মানুষের মন পরিবর্তন করা সর্বোপরে প্রয়োজন। সেজন্ত বুনিয়াদি শিক্ষা প্রচলনের উদ্যোগ আয়োজন চলিতেছে। আমাদের বিশ্বাস, বুনিয়াদি শিক্ষার সহিত লোকের গ্রামের প্রতি ভালবাসা বৃদ্ধি পাইবে ও লোক সর্বপ্রকারে উন্নতি লাভ করিতে সমর্থ হইবে।



## ধ্যান-যোগ

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

শুদ্ধজ্ঞান কল্যাণকর, কারণ জীবন-শ্রোত পুণ্যপথে প্রবাহিত হয় না জ্ঞান বিশুদ্ধ না হলে। জীবনকে সচল রাখে কর্ম। জ্ঞানীর কর্ম শুভ পথের নির্দেশ দেয় সংসার পথের যাত্রীকে। ভক্তের আত্মোৎসর্গ নির্মল করে প্রাণ, সন্ধান দেয় চিরানন্দ-ময় স্বর্গধামের।

জীবের প্রকৃত স্বরূপ কী? কামিনী-কাঞ্চন, বশ-মান, হিংসালোভের প্রেরণা কী জীবনের অন্তিম লক্ষ্য। অন্তরাত্মা আভাষ দেয় প্রকৃত মানুষের। জানেনা জীব—দিবারাত্রি কার সন্ধানের অন্তর্ভুক্তি জাগে প্রাণে। অজানা অচেনা প্রচ্ছন্ন সে জগতের স্বামী—তবু অন্তরাত্মা উদ্ভুদ্ধ করতে চায় সুপ্ত চেতনাকে। অথচ

সংসার পথে শত সঙ্কট  
ঘুরিছে ঘণীবায়ে  
তারি মাঝখানে অচলা শান্তি  
অমর তরুচ্ছায়ে।

তাই অদৃশের দর্শনের জগৎ দিবসরজনী বিজ্ঞমান অস্পষ্ট প্রেরণা সন্ধানের। মন উপলব্ধি করে—

হে বিশ্বভুবনরাজ, এ বিশ্ব-ভুবনে  
আপনারে সবচেয়ে রেখেছ গোপনে  
আপন মহিমা মাঝে। তোমার সৃষ্টির  
ক্ষুদ্র বালুকণাটুকু, ক্ষণিক শিশির—  
তারাও তোমার চেয়ে প্রত্যক্ষ আকারে  
দিকে দিকে ঘোষণা করিছে আপনারে।

মন ইন্দ্রিয়ের বশ। পাঁচ-জনায় মিলে পথ দেখায় বলে পদে পদে পথ ভুলিছে—এ অভিযোগ পিপাসু ভক্তের। নিজের মনকে যে জয় করতে পারে, সে বিশ্বজয়ী। কারণ মনের কাজ চলে—শয়নে, স্বপনে, জাগরণে। ধ্যান-যোগ বন্ধ করে বিক্ষিপ।

একথা জীব নিত্য উপলব্ধি করে যে—মনের পিছনে আছে বুদ্ধি। ইন্দ্রিয়-লভ্য তত্ত্ব বুদ্ধি পায় মন হতে। আবার বুদ্ধি দেয় মনকে আদেশ যার, ফলে মন কর্মেন্দ্রিয়-

দের কাজ-করবার আদেশ দেয়। ভ্রাণেন্দ্রিয় বলে গোলাপের গন্ধ মনোরম। তাকে বৃত্তচ্যুত করে ঘরে রাখলে মধুর সৌরভে গৌরব-রম্য হবে গৃহ। বুদ্ধি আজ্ঞা দেয় মনকে। মন চরণকে বলে চল, হাতকে বলে—কর চয়ন। পুষ্প হয় বৃত্তচ্যুত। কিন্তু বুদ্ধিকে সদাই ব্রাস্ত করে মন, আর মনকে প্রলোভিত করে ইন্দ্রিয়। দাস্তি ও প্রকৃতির এক রূপ।

মানুষ উপলব্ধি করে যে মনের নিয়ন্ত্রক বুদ্ধি সজাগ থাকলে, মন শুভ পথে চলে। বুদ্ধি যদি মার্জিত হয়, এক-কেন্দ্র হয়, তবেই মনকে আনতে পারে বশে। ইন্দ্রিয় অনিষ্টকর সমাচার এনে বুদ্ধিকে প্রলোভিত করলে, সে সমর্থ হয় প্রত্যাখ্যান করতে, জ্ঞান যদি হয় দূরদশা। তেমনি নিয়ন্ত্রিত মন অন্বেষণে আজ্ঞা দেয় না আদেশবাহী স্নায়ুকে ইন্দ্রিয় পরিচালনার। যার জ্ঞান দৃঢ়ভাবে নির্ণয় করেছে যে পরদ্রব্য অন্বেষণে গ্রহণ করা অবিধেয়, তেমন লোকের দৃষ্টির সম্মুখে পথে মরকত-মণি পড়ে থাকলেও, মন হাতকে আদেশ দেয়না সেটিকে তুলে নিতে। তাই সকল সমাজ নিজ নিজ আদর্শ-অনুরূপ নীতি-শিক্ষা দেয়। পরিমার্জিত বুদ্ধি আপনিই সংস্কৃত হয়। নীতি ও ধর্ম-শিক্ষা সহায়ক হয় চরিত্র গঠনের। নৈতিক শিক্ষার বিস্তৃতির উপর সমাজের পুষ্টি ও নিরাময়তা নির্ভর করে।

আস্তিক্য-বুদ্ধি-সম্পন্ন ব্যক্তি আত্ম-দর্শনে অসমর্থ হয় কেন? প্রধানতঃ সে কর্মের পরিণামে হয় আবদ্ধ। কর্ম-ফলে আশ্রয় না নিলে, মনের স্বাধীনতা জন্মে। পরিণাম সন্ন্যাস মুক্ত করে জীবকে এলোমেলো আপাত-মনোরম কর্মের প্রবাহ হতে। জ্ঞানার্জনের ফলে যখন মানুষ বোঝে দম্ব, দর্প, অভিমানের ব্যর্থতা, তখন সে সঙ্কত পায় নিজের স্বরূপের। সে বিচ্ছিন্ন নয় জীবসৃষ্টি হ'তে। দেব নিজের প্রতি হিংসা। হিংসা আত্মঘাত। মানুষ যখন প্রেমের আনন্দ-প্রবাহে আপনাকে বিস্তৃত করে, তখন বোঝে সে, যে আত্মা ক্ষুদ্র ব্যক্তিত্ব নয়। ক্ষুদ্র ব্যক্তিত্বের তুষ্টি ক্ষণিক

স্থখে। আনন্দ ভূমায়। প্রত্যেক বিরাটের এ ক্ষুদ্র ক্ষীণ প্রকাশ। ইন্দ্রিয় চরিতার্থতার প্রকৃত স্থখ নাই। আনন্দ বিস্মৃতির অল্পভূতিতে। অন্তর তুষ্ট হয় পরের মধ্যে আপনাকে দেখলে, নিজের মাঝে পরকে উপলব্ধি করলে। অতীন্দ্রিয় স্থখ তুচ্ছ শীতোষ্ণ, স্থখদুঃখ মানাপমানের অভিযান হতে মুক্ত রাখে অন্তরাত্মাকে। তেমন জীবের তৃপ্তি জ্ঞান-বিজ্ঞানের রহস্যে। জ্ঞানী নির্বিকার। দৃঢ় শিলাখণ্ডের উপর সাগরের তরঙ্গ যেমন আছাড় খেয়ে পালিয়ে যায়, আত্ম-তুষ্ট ব্যক্তির চেতনাকে তেমনি বিকৃত করতে পারে না বহি-জগতের কর্ম-শ্রোত। পৃথিবীর মলিন ক্লেদ স্পর্শ করে না জ্ঞানকে। শ্রীবামকৃষ্ণের কথায়—চুম্বক শতবর্ষ জলে পড়ে থাকলেও, তার আকর্ষণ-শক্তি লোপ পায় না।

যার মন জ্ঞান-পবিত্র, বিক্ষেপশূন্য সে আরও গভীরে অল্পসন্ধান করে আত্মার। আত্ম-জ্ঞানে তত্ত্বজ্ঞান, আত্ম-দর্শনে ভগবদর্শন। কারণ সবার হৃদয়ে ঈশ্বর বিরাজিত। কী দৃষ্টব্য তা তো কথায় ব্যক্ত হয় না। বাক্য ফিরে আসে সেখা হতে মনের সাথে, তাকে বর্ণনা করতে না পেরে। কেবল আনন্দের অল্পভূতি জেগে থাকে মনে, তাই ভয় পলায় দূরে।\*

সেই অনিবচনীয়ের অল্পভূতি ফুটে ওঠে ধীরে মনের একাগ্র-তায়। মনের প্রলাপ দমন করা যায় স যত বুদ্ধিতে, সকল বিষয় হতে মন তুলে নিয়ে মনকে এক-মুখ করলে জ্ঞান হয় চিস্তনীয়ের।

এ সত্য আমরা নিত্য উপলব্ধি করি। প্রসঙ্গ মনোরম হ'লে গল্পের সময় জ্ঞান থাকে না জগতের বিভিন্ন ঘটনায়। রম্য পুস্তকে মন সংবৃত্ত হলে বোঝা যায় না গৃহে কে এলো, কে গেল, ঘড়িতে কটা বাজলো বা পাশে এসে কে কী বলে গেল। পৌড়িত শিশুর পরিচয়ানিরত জননীর ইন্দ্রিয় মনের কাছে পৌঁছে দিতে পারেনা বাহিরের রূপ রস শব্দ গন্ধ বা স্পর্শের কোনো সমাচার।

অন্তরাত্মায় মনোনিবেশ করলে তেমনি হওয়া যায় বাহ্য-জ্ঞান শূন্য। সে অবস্থা লাভ করা যেতে পারে একনিষ্ঠ পরা-ভক্তিতে। মহাত্মাকে যৌগিক প্রক্রিয়ার দ্বারা ধ্যান-

নিমগ্ন হতে হয় না। জননী যেমন শিশু স্নেহে একাগ্রচিত্ত হতে পারে, তেমনি বাহিরের বোধ লোপ হয় তাঁর যে পরম ভক্ত। তাই মহাযোগী শঙ্করাচার্য বলেছিলেন—

ন জানামি দানং ন চ ধ্যানযোগম্  
ন জানামি তত্ত্বং ন চ শ্ৰোত্রমন্ত্রম্  
ন জানামি পূজাং ন চ ত্রাস যোগম্  
গতিস্ত্বং গতিস্ত্বং ত্বমেকা ভবানি।

তিনি যোগের ব্যবস্থা করেছিলেন সেই শিষ্যের জন্ম—যার চিত্তবৃত্তি বন্ধ হয় না চেষ্টা না করলে। পরা-ভক্তি আপনি একাগ্রতা আনে, নিরোধ করে চিত্তবৃত্তি।

ধ্যান-যোগ চেষ্টা সাপেক্ষ। সাধনার দ্বারা করতে হয় চিত্ত-বৃত্তি নিরোধ। আত্যন্তিক ভক্তির প্রক্রিয়া যদি বাবচ্ছেদ করা যায় দেখা যাবে ভক্ত সেই উপায় অবলম্বন করেছে অজ্ঞাতে—যে প্রণালী ধ্যান-যোগীকে আয়ত্ত করতে হয়, সংযম ও সাধনার ফলে। সেই প্রক্রিয়া অলক্ষে আয়ত্ত হয় তার, যার পরম ভক্তি একনিষ্ঠ। অবশ্য তেমন ভক্ত দুর্লভ-দর্শন।

সংযত এককেন্দ্রিক মনের অন্তর্দৃষ্টির দ্বারা আত্ম-দর্শনের প্রত্যক্ষ অল্পভূতির উপায় কি? গীতা সে চেতনা লাভের উপায় খুল ভাবে বর্ণনা করেছে। ধ্যান কোন্ সাধনায় সাফল্য-লাভ করতে পারে তার বিস্তারিত উপায় বর্ণিত হয়েছে পাতঞ্জল দর্শনে, বহু মহাযান বৌদ্ধ-শাস্ত্রে, জৈন দর্শনে। বিষদ উপায় গুরুর উপদেশ সাপেক্ষ। মূল নীতি বর্ণিত হয়েছে জগদগুরু শ্রীকৃষ্ণের মুখে, কুরুক্ষেত্রের রণক্ষেত্রে।

একথা বলা বাহুল্য যে কোনো শিক্ষক বর্ণিত নীতি সম্যকরূপে বুঝতে গেলে, সম্পূর্ণ উপদেশের অহুশীলন ও অল্পভূতি আবশ্যিক। ধ্যান-যোগ সাধনা করতে গেলে গীতার সকল শিক্ষা মানতে হয়। চরিত্র গড়ার অল্প নির্দেশগুলিতে উদাসীন থাকলে, ধ্যানযোগের শ্রম হয় পণ্ড। চিত্তকে শুদ্ধ করতে হবে। চরিত্রকে সচেতন ও দৃঢ় করতে হবে বিভিন্ন গঠন-নীতিতে। সাধককে হতে হবে নিষ্কাম কর্মী। আয়ত্ত করতে হবে তাকে বিপুল জ্ঞান। প্রাণকে সিদ্ধি করতে হবে ভক্তিরসে। তবেই যোগে সম্ভব হবে আত্মদর্শন। অল্প আদেশ লঙ্ঘন করে কেবল

\* যতো বাচঃ নিবর্ত্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ।

আনন্দং ব্রহ্মণো বিধান ন বিভ্ৰতি কদাচন।

চক্ষু মুদ্রে ধ্যানে বসলে, নিশ্চয়ই ব্যর্থ হবে পরিশ্রম, নিফল-তার পর্য্যবসিত হবে আত্মদর্শনের প্রয়াস।

অসংযত ব্যক্তির পক্ষে যোগ দুপ্রাপ্য। ষড়শীল বশীভূত এ চিত্ত ব্যক্তি সত্বপায়ের অল্পশীলনে যোগী হতে পারে। অতি-ভোজীর পক্ষে আত্মার সহিত যুক্ত হওয়া সম্ভবপর নয়। আবার নিরাহারী দেহকে কষ্ট দিয়ে, শরীরের মধ্যে ক্ষুধানল জ্বালিয়ে হতে পারে না যোগী। তাই ভগবান বুদ্ধ নিজের অষ্টাঙ্গ মার্গের সাধনাকে মধ্য-পথ বলেছিলেন। অত্যন্ত নিদ্রাতুর বা সদানিদ্রাহীনের অশান্ত মনে ধ্যানের একাগ্রতা আসবে কেমন করে সাধারণ সাধকের।

সুতরাং যোগের বা আত্মার সঙ্গে যুক্ত হবার প্রচেষ্টায় যুক্তাহার ও যুক্তবিহার হওয়া আবশ্যিক। কর্মযোগীর পক্ষে যোগ সাধনা সম্ভব, কারণ দেহধারণের ক্ষুদ্র তাগিদে অভিযান হ'তে সে মুক্ত। সকল কামনা হতে মনকে উদ্ধার করলে তবেই সম্ভব চিত্তবৃত্তির বিক্ষোভ প্রতিরোধ।

স্থির মনের উপমা দেওয়া হ'য়েছে প্রজ্জ্বলিত প্রদীপের। বায়ুবেগে প্রদীপ-শিখা হয় ইতস্ততঃ আন্দোলিত। অসংযত মন তেমনি ইতস্তত চালিত হয় কৰ্ম-প্রবাহ, সংস্কার, স্মৃতি, এবং ভাব-হিল্লোলের আন্দোলনে। যেখানে বায়ু বহেনা এমন নির্ঝাঁপ স্থানে দীপ রাখলে, দোলেনা তায় শিখা। যোগীর মনকে তেমনি স্থির রাখতে হয়—বাহিরের এলো-মেলো ভাব-বায়ুর সঞ্চলন বন্ধ ক'রে।

পরিবেশের প্রভাব অস্বীকার করবার উপায় নাই। মানুষের অজ্ঞাতে পরিবেশের প্রতিক্রিয়া তার জীবন-তরঙ্গে বিভিন্ন ছন্দ তোলে। সে ছন্দের কোনোটি শুভ, কোনোটি অশুভ। পরিবেশকে বাছা চরিত্রবানের এক কর্ম। ধ্যানের দ্বারা আত্ম-দর্শনের সাধনায় সহায়তা করতে পারে পরিবেশ। তাই নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যে যোগীর পক্ষে নিরন্তর নির্জন স্থলে দেহ ও চিত্তকে সংযত করা কর্তব্য। আকাঙ্ক্ষা তবে হবে শুদ্ধ।

শুদ্ধ স্থানে স্থির হয়ে নাতি-নীচ নাতি-উচ্চ স্থলে নিজের আসন স্থাপন করলে ধ্যানের সুবিধা হয়। এর কারণও সহজে অনুমেয়। অশুদ্ধ স্থলে দেহ ও ইন্দ্রিয়ের বিদ্রোহ স্বাভাবিক। পুতিগন্ধময় স্থলে মনস্থির করতে গেলে ত্রাণেন্দ্রিয়ের সংগ্রামে শক্তির অপচয় নিদাক্ষণ। স্থান দুর্গম ও উৎপীড়ক হলে বিক্ষিপ্ত অবশ্যস্বাভাবী। কোমল শয্যা

বিলাস-প্রাসাদ বা প্রমোদ-গৃহ অল্পভাব পোষণের বা ভাব বর্জনের সহায়ক নয়। অথচ কষ্টকর ভূমিতে বসে মন স্থির করবার প্রয়াস হয় ব্যর্থ। তাই কুশ, ব্যাঘ্র বা হরিণের চামড়া বা চেন বস্ত্রের আসনে উপবিষ্ট হয়ে ধ্যান করলে একাগ্রতা লাভের সুবিধা অর্জন করা যায়। আধুনিক বিজ্ঞান এমন আসনের উপকারিতার কারণ নির্দেশ করেছে। এরা বিজলীর প্রবাহ-বাহী নয়। তাই দেহের বিদ্যুৎ-শক্তির অপচয় বন্ধ করে।

নিভৃত স্থলে উপবেশন ক'রে আত্ম-বিশুদ্ধির উদ্দেশে যোগ অভ্যাস করা কর্তব্য। মনের বা কর্মের অপর ক্রিয়ায় দেহ মন বা বুদ্ধি নিবদ্ধ থাকলে আর সমাধি হবে কেমন করে। ইন্দ্রিয়ের বশে প্রবাহিত বাহিরের দৃষ্টি অক্ষুদ্র দৃষ্টির পরিপন্থী।

পরিবেশের এবং দেহের বিশেষ সহায়তা প্রয়োজন ধ্যানীর পক্ষে। শ্রীরামকৃষ্ণ বলেছেন—পায়রা তাড়াতে হলে যেমন হাততালি বাজিয়ে কাজে বসতে হয়, তেমনি হরিবোল হরিবোল বলে পূজায় বসতে হয় বাহিরের সাংসারিক ভাবকে তাড়বার জ্ঞ।

তারপর প্রাণায়াম। শ্বাসপ্রশ্বাসের উপর আধিপত্য স্থাপন করতে হয় একাগ্রতার জ্ঞ। দৃঢ়-প্রতিজ্ঞ হয়ে যোগীর পক্ষে সকল বাহিরের ভাবের বাওয়া আসার অভিনয় বন্ধ না করলে ধ্যান আয়ত্ত্ব হয় না। প্রাণায়ামের ছন্দ বন্ধ করে অভিযান বাহিরের চিন্তা তাড়বের। ধীরে ধীরে মনকে বশে আনলে বহির্জগতের অল্পভূতি বন্ধ হয়। চেতনা বিলুপ্ত হয়—থাকে মাত্র ধোয়। তখন আনন্দে চিত্ত হয় আশ্রিত। স্থির দীপ-শিখার জ্যোতি উজ্জ্বল করে অহরান্বা। মোহ হয় দূর। ধ্যানীর মন বিমূর্ত হয় সেই ধ্যানের অল্পভূতিতে যেথা বিরাজে শান্তি ও আনন্দ। পূর্ণতার অল্পভূতি উন্মুক্ত করে জ্ঞানের রুদ্ধ দুয়ার।

অর্জুনকে শ্রীকৃষ্ণ যোগের যে শিক্ষা দিলেন তার মূলে রয়েছে সর্বভূতে মমত্ব বোধ। ব্রহ্ম নির্বিকার। কিন্তু তিনি আপন মায়ায় ধারণ করেন বহুরূপ। সে রূপ জীব দেখে কিন্তু বোধে না। যোগস্থ সাধক সেই বহুর মূলে একের সন্ধান পায়।

ব্রহ্মসংস্পর্শের আত্মাস্তিক সুখভোগ করে যোগী। কিন্তু যোগী ব্রহ্মের কোন চেতনায় অল্পপ্রাণিত হয়? নির্বিকার?



নির্বিকার না সাকারের মাঝে নির্বিকার? শ্রীকৃষ্ণ বলেন—সর্বত্র সমদর্শী যোগযুক্তায়া পুরুষ সর্বভূতে আত্মাকে এবং আত্মাতে সর্বভূত দর্শন করে।\*

অনন্ত ব্রহ্মের উপলক্ষি হয়—কিন্তু মায়াময় সদা-পরিবর্তনশীল সৃষ্টির লোপে নয়—প্রতীত হয় অনাদি রূপের নিত্যতা, আর উপলক্ষি হয় নিত্য অনন্তের। সর্বভূতে সেই অনাদি অনন্তকে বিরাজিত দেখে যোগী। তিনি সৃষ্টির মূল। এই সমদর্শন সম্ভব ধ্যানের। ভেদের মাঝে অভেদের অস্তিত্বের জ্ঞান লুপ্ত করে ভেদাভেদের অলীক তত্ত্ব। সীমার মাঝে অসীমের উপলক্ষিতে আনন্দের স্ফুরণ। সৃষ্টি অব্যয় একের পরিবর্তনশীল বতরূপ—নখর অলীক মায়াময়।

অবিজ্ঞা ঢেকে রাখে প্রাণের সাম্য এবং একতাকে। যোগে অবিজ্ঞার বিদ্যায় আবিভাব হয় পূর্ণের। এই ব্রহ্ম-নির্বাণ—পার্থক্যের অবলুপ্তি। এ অবস্থায় সুখ আত্যন্তিক—মাত্র নিভে যাওয়া শূন্যতা নয়।

গীতার কথায়—সে অবস্থায় এই যোগী শুদ্ধ-বুদ্ধি-গ্রাহ্য ইন্দ্রিয়ের অতীত আত্যন্তিক সুখ ভোগ করে। সে অবস্থায় আত্ম-স্বরূপ ভাব হতে বিচলিত হয় না। সে অবস্থা লাভ করে যোগী অল্প লাভকে অধিক বিবেচনা করেনা। সে অবস্থায় দুঃসহ দুঃখের দ্বারাও বিচলিত হয়না। সেই দুঃখ সংযোগের বিয়োগরূপ অবস্থাকে যোগ বলে। এ কথা বিদিত হও। অবসাদ-শূন্য হৃদয়ে সেই যোগ অধাবসায় সহকারে অভ্যাস করা কর্তব্য।†

এই যোগে লাভ হয় জ্ঞানের চরম। এর পর জানবার থাকে নির্বিকার ব্রহ্ম—মায়ার বর্জিত। গীতায় সে সমাধির কথা নাই। প্রতি ভূতের অন্তরের মূল-বিকাশে ব্রহ্মজ্ঞান এই তত্ত্বই বিবৃত গীতায়। কারণ গীতার উপদেশ সংসারীর পক্ষে—যোগের, যোজনের। সাংখ্যের বা বিয়োগের নয়।

সে অবস্থা আপনি প্রবর্তিত হবে—নিষ্কাম কর্ম, সম্যক জ্ঞান এবং বিশেষ পরাভক্তির ভিতর হ'তে। অন্তরের বিকাশের পূর্ণতায় সীমার মাঝে লাভ হবে অসীমের অনন্ত চেতনা। মাত্র জীবে নয়, ঘটে পটে অনলে অনিলে চিরনভোনীলে ভূধর শিখরে গহনে বিটপী—লতায় জলদের গায় শশী-তারকায় তপনে—ভগবানের নিজ প্রকৃতির মায়ার অনিত্য লীলার মূলে নিত্যের হবে উপলক্ষি। তখন স্পর্শের আনন্দ জাগে জ্ঞান, জ্ঞাতা এবং জ্ঞেয়র।

গীতার এ সমাধি পাতঞ্জল যোগসূত্রের সম্প্রজ্ঞাত সমাধি।

সমগ্র শ্রীমদ্ভাগবতগীতা সংশ্লিষ্টভাবে অমুশীলন করলে এই ধারণাই হয় যে সৃষ্টিকে অলীক মাত্র ভেবে নির্বিকার ধ্যানযোগে নির্বিকল্প সমাধির উপদেশ গীতার শিক্ষা নয়। সে অবস্থা কর্ম, ধ্যান, জ্ঞান এবং ভক্তির পরিণতিতে সাধকের পক্ষে সম্ভব। গীতার উপদেশ সংসারীর পক্ষে যে অনায়াসে বলতে পারে—বৈরাগ্য সাধনে মুক্তি সে তো মোর নয়। বৈরাগ্য বা সন্ন্যাস আপনি ফুটে উঠবে যোগ হ'তে। সবার পক্ষে পূর্বাপর যোগের ব্যবস্থা ক্রাস বা ত্যাগের নয়। অর্জুনের বিষাদ সমুপস্থিত হয়েছিল। বিদ্রোহিতার ভাব জন্মেছিল সমরে, ক্ষাত্র ধর্ম পালনে। ভগবানের সংসার লীলার এক লীলা যুদ্ধ। কিন্তু ধর্ম-যুদ্ধ। প্রকৃত জ্ঞানীর মত, ভগবানে আত্ম নিবেদন ক'রে নিষ্কাম ভাবে সে কর্মে আত্ম-নিয়োগ করলে চরিত্র গড়ে ওঠে। আত্মা অমর, জগতের প্রত্যেক অমুপরমাত্মর মত দেহ পরিবর্তনশীল। যে আদি কারণের মায়ার বিকাশ জগৎ—সে তো অনন্ত, অব্যয়, শাস্বত। পূর্ণজ্ঞান আনন্দ। সৃষ্টি তাঁর লীলা। নটরাজের নাচের ছন্দ—বাঁধন-ছেদন, নতুন বাঁধন।

মায়ার ফাঁস, ত্রিগুণের বাঁধন কাটলে মোক্ষ। কিন্তু সাধারণ গৃহীকে সেই মায়ার অভিনয়ে নানা ভূমিকায় জ্ঞান লাভ করতে হবে মায়ার প্রকৃত তত্ত্ব সহক্রে।

ধ্যান যোগের প্রক্রিয়া বর্ণনা করে শ্রীকৃষ্ণ যে উপদেশ দিলেন তার অমুশীলনেও এই ধারণা হয় যে এ শিক্ষা নিবৃত্তি-মার্গের নয়, প্রবৃত্তির পথে চলে নিবৃত্তি লাভের ব্যবস্থা। আরও মনে হয় প্রকৃত জ্ঞানের অধিকারী হ'তে গেলে একাগ্রতার আবশ্যক। সেই একাগ্রতা সংগ্রহ করবার

\* সর্বভূতস্থমাগ্নানং সর্বভূতানি চাস্মনি।

অক্ষতে যোগযুক্তায়া সর্বত্র সমদর্শনঃ। ৬।২৯।

† সুখমাত্মান্তিকং যদপ্য বুদ্ধিগ্রাহ্যমতীন্দ্রিয়ম।

বেত্তি যত্র ন চেবায়ং স্থিতশ্চলতি তত্ত্বতঃ। ৬।২১।

যং লক্ষা চাপরং লাভং মন্যতে নাধিকং ততঃ

যস্মিন স্থিতো ন দুঃখেন গুণগাপি বিচাল্যতে। ২২।

তৎ বিজ্ঞা দুঃখ সংযোগবিয়োগং যোগসঙ্গিতম্

স নিশ্চয়েন যোক্তব্যো যোগোহনির্বিকল্পচেতসা। ২৩।

ব্যবস্থা দিলেন ভগবান। কারণ তিনি বলেন—সর্বত্র সমদর্শী যোগনিরত পুরুষ আত্মাকে দেখেন সর্বভূতে অবস্থিত, আর দেখেন সর্বভূতে অবস্থিত আত্মা।

যোগের দ্বারা সমদর্শন লাভ হয়। সমদর্শা সে যে বছর মাঝে একের দর্শন পায়, পরিবর্তনের মধ্যে দেখে অপরিবর্তনশীল ব্রহ্ম। এ কথা আরও স্পষ্ট করে বলেছিলেন পরের শ্লোকে।

“যে জগতের সকল পদার্থে আমাকে দেখে এবং আমাতে সমস্ত দেখে, তাহার পক্ষে আমি পরোক্ৰ হইনা এবং সেও আমার দৃষ্টির বাহিরে থাকে না।”

আরও বলেন—“যে যোগী সর্বভূতস্থিত আমাকে অভিন্নভাবে অবধারণ পূর্বক আরাধনা করে, সেই যোগীপুরুষ সর্বপ্রকার অবস্থায় বর্তমান থেকেও আমাতে বর্তমান থাকে।”

তঁাকে করতে হবে আরাধনা, জনে জনে নারায়ণ এ রূপে অভিবিক্ত হয়ে, তাহলে যোগী বর্তমান থাকবে তাঁর মহিমায়। সে সদাই সর্বত্র তাঁকে দেখে তার দৃষ্টি তো বিশাল। একাগ্রতা তাকে করে নিত্য যোগী। তাই মনে হয় প্রবৃত্তিকে—আরাধনা প্রবৃত্তি, সমদর্শন প্রবৃত্তি, অহৃদৃষ্টির প্রবৃত্তিতে পরিণত করলে, প্রাণ নিবৃত্ত হয় পরিবর্তনশীল, অনিত্য, অলীক বিকাশে মুগ্ধ হতে ময়াময় এই অখিলের। মায়ার অসারতার জ্ঞান উপলব্ধি করে শ্রীভগবানের অনিত্য চেতনায় যোগ হওয়ার কথা গীতার উপদেশ।

মায়া ময়মিদমখিলং তিদ্ভা

ব্রহ্মপদম্ প্রবিশাণ্ডবিদিত্বা—

অমরতার বোধই সারের বোধ।

অর্জুন নিবেদন করলেন যে মন চঞ্চল, প্রসাথী বলবৎ এবং দৃঢ়। তাকে ধরে রাখা বায়ুকে ধরে রাখার মতই কঠিন ব্যাপার। কেমন করে সম্ভব মনের সঙ্গে যুদ্ধে জয়লাভ।

কৃষ্ণ স্নেহভরে তঁাকে বলেন—তুমি মহাবাহু তুমি মহাবীর তুমি কুন্তীপুত্র—সংগ্রাম যাদের করতে হয়েছে নিরন্তর। মনের রাজ্যেও তুমি বল প্রয়োগ করলে জয়ী হবে। আবশ্যিক দুটি গুণ—অভ্যাস এবং বৈরাগ্য।

ঐ কথায় আরও স্পষ্ট হ'ল। মাত্র বৈরাগ্যে বা বিতৃষ্ণায়—ত্যাগ আসে না অভ্যাস না করলে। পুন পুন মন সংযমের চেষ্টা করলে—মাত্র থাকবে এক ভাব সর্বভূতস্থিত

একত্বের চেতনা। তখন বিরাগ আসবে আপনি, অলীক অনিত্যভাব-শ্রোতে। বিষয়ের সংস্পর্শ দেখিয়ে দেবে তার দোষ, কারণ যে স্থূথের স্থিরতা নাই তার উপর বিতৃষ্ণা আপনিই আসবে। অভ্যাস করতে হবে অহৃদৃষ্টির। ভগবানের নিত্যস্বরূপ জেগে উঠলে বিতৃষ্ণা আপনি আসবে অনিত্যে। অভ্যাসে উদ্বুদ্ধ করতে হবে বিরাগ।

আবার প্রশ্ন উঠলো—যদি যোগের চেষ্টা করে মানুষ সার্থকতা লাভ না করে তার কি গতি হয়?

এ প্রশ্নের উত্তর স্পষ্ট কথায় বলা হয়েছে। সে কথার মধ্যে ভারতের সংস্কৃতির বিশেষ তত্ত্ব নিহিত। মানুষ জন্ম-জন্মান্তর ঘোরে জগতে। তার পাপ পুণ্য স্থান নির্দেশ করে পরজন্মের। অভ্যাস কিন্তু সংস্কাররূপে প্রতি জীবের সত্ত্বের উপকরণ। তাই দেখি আমরা মানুষে মানুষে প্রভেদ, দুই ভায়ের এক ভাই পাষণ্ড, এক ভাই ভক্ত।

সর্বভূতে সমজ্ঞান জগদীশ্বরের অনন্ত প্রভাবের উপলব্ধি। তাঁর প্রতি ভক্তির একটা অঙ্গ। তাই ধ্যানযোগের শেষে আবার স্মরণ করিয়ে দিলেন ভগবান ভক্তির সার্থকতা মোক্ষের পথে। তাই ভগবান বলেন—তপস্বী জ্ঞানী এবং কস্মী হতে যোগী শ্রেষ্ঠ। এই আমার অভিমত। অতএব তুমি যোগী হও হে অর্জুন।\* কারণ চিত্তবৃত্তি নিরোধ না করলে মগ্ননা বা মৎপরম হওয়া অসম্ভব। ভক্তিতেই হবে চিত্ত বিক্ষিপশূত্র। শেষের বাণী এ প্রসঙ্গে—সকল যোগীদের মধ্যে যে শ্রদ্ধাবান মদগতচিত্ত হয়ে আমাকে ভজনা করে আমার মতে যোগমুক্তদের মধ্যে সে শ্রেষ্ঠ।†

শ্রীমদ্ভাগবদ্গীতায় যোগ শব্দ অন্ততঃ আশীবার ব্যবহৃত হয়েছে। বলা বাহুল্য বিভিন্ন স্থলে শব্দের অর্থ বিভিন্ন। ধ্যানযোগের অধ্যায়ে যোগ শব্দ পাতঞ্জল দর্শনের চিত্তবৃত্তি নিরোধ।

ভগবদ্চিত্তায় কেন—সাংসারিক কার্যেও সাফল্য লাভ অসম্ভব মনের একাগ্রতা ব্যতীত। যে জানে না প্রাণায়ামের রহস্য, তাকে যদি পরীক্ষা করা যায় যখন সে একমনে কাজ করে, তার শ্বাস-প্রশ্বাস বহে সেই ভঙ্গীতে যোগশাস্ত্র যা শিক্ষা দেয়।

\* গীতা ৬।

† যোগিনামপি সকলমাং মদগতেনাস্তরাগ্ননা।

শ্রদ্ধাবান ভজতে যো মাং স মে যুক্ততমো মতঃ। ৩।৪৭

# কাল্যাণে সর্বোদয় সম্মেলন

শ্রীশৈলেশকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

বিগত সাধারণ নির্বাচনের পর ভারতের গণতান্ত্রিক সংবিধানের অধীনে  
কেরলে কমিউনিষ্ট সরকার গঠিত হওয়ায় কেরল দেশবাসীর কাছে এক  
রহস্যভূমি বলে প্রতিষ্ঠিত হয়। সুতরাং এবার সর্বোদয় সম্মেলন কেরলের  
কাল্যাণ নামক গ্রামে অনুষ্ঠিত হবে কেনে ঐ নারিকেল, আম, কাঠাল এবং  
কাজু বাদামের গাছে ছাওয়া চিরশামল ভূখণ্ডের প্রাকৃতিক দৃশ্য ও বিচিত্র  
নর-নারীর পরিচয় পাবার সম্ভাবনায় উদগ্রীব হয়ে উঠেছিলেন। ভারত-  
বর্ষের দক্ষিণ পশ্চিম উপকূলে অবস্থিত এই ক্ষুদ্রতম প্রদেশটির জনসংখ্যা  
দেড় কোটির বেশী নয়। আজ থেকে প্রায় বার শত বৎসর পূর্বে কেরলের  
পুণ্যভূমিতে পেরিয়্যার নদীর তীরে অবস্থিত এই কাল্যাণ গ্রামেই  
আদিগুরু শঙ্করাচার্যের জন্ম হয়। ভারতাস্ত্রার মূর্ত প্রতীক সেই নবীন  
সন্ন্যাসী অতি অল্প বয়সেই আসমুদ্রাহিমাচলব্যাপী এই দেশে তাঁর ধর্মযাত্রার  
বিজয় বৈজয়ন্তী উড়ডীন করেন। আজ পুনর্বার শঙ্করাচার্যের পদাঙ্ক  
অনুসরণ করে এক ঋষিকল্প মহামানব দৈনন্দিন জীবনের পারিপ্রেক্ষিতে  
উপনিষদের বাণী প্রচার করে বেড়াচ্ছেন। গান্ধী-শিষ্য বিনোবার ভূদানযজ্ঞ  
আন্দোলন কেবল আর্থিক সাম্য প্রতিষ্ঠার কর্মসূচি নয়, এক ধর্মবিচার  
প্রচারের ও ধর্মচক্র প্রবর্তনের আন্দোলন হচ্ছে ভূদান যজ্ঞ। মানবীয়  
মূল্যবোধ কেবল শাস্ত্রীয় পুঁথিতে লিপিবদ্ধ থাকার বিষয় নয়, জীবনের  
প্রতিটি কর্মে ও আচরণে সত্য, অহিংসা, প্রেম ও নিকাম কর্মের অভি-  
প্রকাশ চাই—এই হচ্ছে সর্বোদয় সমাজের ঋষিক বিনোবাজীর বাণী।  
সেই জন্ম গত ছয় বৎসর যাবত অবিরাম পন্থাভ্রা করে প্রাচীন ভারতীয়  
সাধকদের মত গ্রামময় ভারতে তিনি এই নবধর্মের ব্যাখ্যা করে  
বেড়াচ্ছেন। ভারতের বিভিন্ন কোণে গান্ধীপন্থায় নিকাম সেবাকর্মে  
রত সর্বোদয় প্রেমিকরা বৎসরে একবার বিচার বিনিময়ের জন্ম মিলিত  
হন এবং এরই নাম সর্বোদয় সম্মেলন। এবার সেই সম্মেলন কেরলের  
ত্রিচূর জেলার আঙ্গামাকী নামক রেলস্টেশন থেকে চার মাইল দূরে  
অবস্থিত শঙ্করাচার্যের পবিত্র জন্মভূমি কাল্যাণ গ্রামে বিগত মে মাসের  
৯ই ও ১০ই তারিখে সুসম্পন্ন হয়।

মোটামুটি তিনটি এলাকা নিয়ে কেরল এদেশ। পূর্বতন ত্রিবাঙ্কুর ও  
কোচিন দেশীয় রাজ্যের সঙ্গে মালাবারের সম্মিলনে এই প্রদেশটি  
স্বাধীনতার পর গঠিত হয়। জনসংখ্যার এক প্রধান অংশ এখানে  
খৃষ্টান। তবে এঁদের সঙ্গে ইউরোপীয় সাম্রাজ্যবাদীদের আগমনের কোন  
সম্বন্ধ নেই। এঁরা সেন্ট টমাসের অনুগামী “অর্থডক্স” ক্রিষ্টিয়ান।  
ইউরোপে খৃষ্টধর্ম প্রচারিত হবার বহুপূর্বে সিরিয়ার মারকুৎ কেরলে  
খৃষ্টান মিশনারীরা আসেন এবং বর্তমানে এঁরা প্রতিহের দৃষ্টিকোণ থেকে  
পুরোমাত্রায় ভারতীয়। মুসলমানদের বাস সাধারণতঃ মালাবার  
এলাকায়। এখানকার মোপলা বিদ্রোহের কথা ইতিহাসের পাঠকদের

কাছে সুপরিচিত। খৃষ্টান ও মুসলমানের আধিক্য সত্ত্বেও হিন্দুধর্মের  
প্রভাব বা প্রতাপ এখানে তিল মাত্র কম নয়। তবে এখানে হিন্দুদের  
সমাজ সংগঠন মাতৃকেন্দ্রিক, উত্তর ভারতের মত পিতৃকেন্দ্রিক নয়।

পেরিয়্যার নদীর ধারে যেখানে শঙ্করাচার্যের বাসভূমি ছিল বলে কথিত,  
সেখানে আজ প্রধানতঃ তিনটি দ্রষ্টব্য বস্তু আছে। শঙ্করাচার্যের মাতার  
অস্ত্যেষ্টি যেখানে হয়, সেই স্থানটিতে একটি স্মারক বেদী রয়েছে।  
শঙ্করের গঠিতবাদের নূতন ব্যাখ্যায় তদানীন্তন ব্রাহ্মণ সমাজ তাঁকে পতিত  
করেন এবং ফলে তাঁর মায়ের মৃতদেহ সংকারের লোক পাওয়া যায়নি।  
কথিত আছে যে শঙ্করকে সেই জন্ম মায়ের মৃতদেহ তিনটুকরা করে  
কেটে গৃহ প্রাক্ষণেই তার সংকার করতে হয়। এই বেদীটি ছাড়া  
শঙ্করাচার্যের উপাস্ত পঞ্চদেবীর একটি মন্দিরও এর সংলগ্ন। এই  
মন্দিরের অপর পাশে স্বয়ং শঙ্করাচার্যের একটি মূর্তি একটি ছোট মন্দিরের  
ভিতর রয়েছে। প্রাচীন কালের কেরলের ব্রাহ্মণ সম্প্রদায়ের অসহ-  
যোগিতার জন্ম তামিল ব্রাহ্মণরা এখানকার পূজার ভার নেন এবং আজও  
এখানকার যাবতীয় পূজাপাঠ তামিল ব্রাহ্মণরাই করে থাকেন।  
শঙ্করাচার্যের লীলাভূমি থেকে অল্পদূরে রামকৃষ্ণ অদ্বৈত আশ্রম। প্রাচীন  
ভারতীয় ধর্ম ও দর্শনের পঠন পাঠনের একটি কেন্দ্রও এখানে আছে।

সর্বোদয় সম্মেলন হচ্ছিল এখান থেকে মাইল দেড়েক দূরে রামকৃষ্ণ  
অদ্বৈত আশ্রম পরিচালিত শঙ্কর কলেজের প্রাক্ষণে। একটি নাতিউচ্চ  
গৈরিক মাটির টিলার উপর কলেজ ও তার সম্মুখস্থ ময়দানে সম্মেলনের  
মণ্ডপ। মণ্ডপ তৈরী হয়েছে বাঁশ ও নারিকেল পাতা দিয়ে। সম্মেলনে  
সমবেত প্রায় সাড়ে সাত হাজার প্রতিনিধিদের থাকার ব্যবস্থা হয়েছে  
একটু নীচে। বাঁশের চাটাই এর দেওয়াল, আর নারিকেল পত্রের  
আচ্ছাদনের নির্মিত এই সব চালাগুলি গ্রামীণ শিল্পকৃতি ও মিতব্যয়িতার  
জীবন্ত নিদর্শন।

কলেজের উত্তরপূর্ব দিকের ময়দানে এই রকম চালা তুলে খাদী ও  
কুটির শিল্প প্রদর্শনীর আয়োজন হয়েছে। নারিকেলের ছোবড়া শিল্প  
কেরলের এক প্রধান উপজীবিকা। এর সর্ববিধ প্রক্রিয়া এখানে  
দেখানোর ব্যবস্থা ছিল। এছাড়া কেরলের কাঠ খোদাই, হাতির দাঁতের  
কাজ এবং মৃৎশিল্পও সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিল। কেরলের খাদী-  
শিল্প নানাবিধ নক্সার কাজের জন্ম বিখ্যাত। সবচেয়ে বেশী ভাড়া হোত  
অম্বর চরখা বিভাগ ও ভূদান মণ্ডপে। অম্বর চরখায় এক সঙ্গে চারটি  
টেকোতে সূতা কাটা যায় এবং দৈনিক এতে ১১০ টাকা থেকে ২২ টাকা  
পর্যন্ত সূতা কেটে রোজগার করা যায়। দেশের ক্রমবর্ধমান বেকার  
সমস্যার সমাধানের জন্ম এবং খাবলস্বী অর্থনীতির সুদৃঢ় বনিয়াদ রচনার  
জন্ম অম্বর চরখা যে অপরিহার্য, একথা আজ কেউ অস্বীকার করতে

পাৰেন না। ভূদান মণ্ডপে ভূদান যজ্ঞের ইতিহাস এবং সৰ্বোদয়তত্ত্ব দৰ্শন, চিত্ৰ, চাৰ্ট এবং ম্যাপ ইত্যাদি দ্বাৰা সুন্দৰভাবে বোঝান হয়। মণ্ডপের ছবিগুলি উৎকৃষ্ট শ্ৰেণীৰ শিল্পকৃতি। ভূদান মণ্ডপের যাবতীয় কৃতিত্বের দাবীদাৰ হুছেন তৰুণ বাঙ্গালী শিল্পী শ্ৰীঅনিলকুমার সেন এবং শ্ৰীযুক্ত সুবোধকুমার রায়। তাঁরা কেবল চিত্ৰকৰই নন, গঠন-মূলক কৰ্মী ও বটেন।

এবংকাল সৰ্বোদয় সম্মেলনের বিবরণ দেবার পূৰ্বে সৰ্বোদয় আদৰ্শের সংক্ষিপ্ত ই.তবৃত্ত ব্যক্ত কৰা অপ্ৰাসঙ্গিক হবেনা। সৰ্বোদয় শব্দটির অৰ্থ হুছে সবার উদয় বা সবার কল্যাণ। ইংরেজ মণীষী জন রাষ্ট্ৰনের "আনটু দিস লাস্ট" নামক গ্ৰন্থের গুজরাতি অনুবাদ কালে সৰ্বজন-হিতায় উৎসর্গীকৃত এই সমাজাদৰ্শের পূৰ্বোক্ত নামকরণ গান্ধী কৰেন। তবে গান্ধীজীকে প্ৰধানতঃ বিদেশী শক্তির অপসারণের কাজেই আত্ম-নিয়োগ কৰতে হয় ও স্বৰাজের পূৰ্বে স্বৰাজ বা নিজেদের শাসন প্ৰয়োজন বলে গান্ধীজী প্ৰতীকৰূপে গঠনমূলক কাজ আৰম্ভ কৰা ছাড়া সৰ্বোদয় আদৰ্শকে বিমূৰ্ত্ত কৰার জন্তু আর বেণী কিছু কৰে যেতে পাৰেন নি। স্বাধীনতাশ্ৰাণ্ডির পর গান্ধীজী এই কাজে হাত দেন এবং রাজশক্তি ছাড়াও এক স্বতন্ত্ৰ লোকশক্তি বা সেবাশক্তি অহিংস সমাজের রূপায়নের পক্ষে অপরিহার্য বলে গান্ধীজী কংগ্ৰেসের রাজনৈতিক চৰিত্ৰধৰ্ম বিসৰ্জন দিয়ে একে লোকসেবক সত্ত্বে রূপায়িত কৰতে চেয়েছিলেন। এই আদৰ্শকে কাৰ্যকৰী কৰার জন্তু গান্ধীজী ১৯৪৮ খৃষ্টাব্দের মার্চ মাসে সেবা-গ্ৰামে তাঁর অনুগামীদের এক সভা ডাকেন। দুৰ্ভাগ্যবশতঃ ইতোমধ্যে গান্ধীজীৰ মৃত্যু হয় এবং কংগ্ৰেস নেতৃবর্গ সমাজ বিপ্লব সংসাধনের জন্তু গান্ধীমার্গ গ্ৰহণে অসম্মত হন, তাঁরা কংগ্ৰেসের রাজনৈতিক রূপই বজায় রাখেন। সুতরাং অতঃপর নৈষ্ঠিক গান্ধীপন্থীরা "সৰ্বোদয় সমাজ" নাম দিয়ে সৰ্বোদয় আদৰ্শে বিশ্বাসীদের এক ভ্ৰাতৃত্ব বন্ধন স্থাপন কৰেন। ১৯৫১ খৃষ্টাব্দের এপ্ৰিল পৰ্যন্ত গান্ধীপন্থী কৰ্মীরা বৎসরান্তে একবার কৰে সৰ্বোদয় সম্মেলনে মিলিত হোলেও এবং নিজ নিজ ক্ষেত্ৰে অল্পবিস্তর গঠনমূলক কাজ চালিয়ে গেলেও স্বাধীন ভারতের আৰ্থিক ও সামাজিক পুনর্গঠন গান্ধীপন্থীরা কৰার বিশেষ অবকাশ পাননি। সাধাৰণ দেশবাসী ও বুদ্ধিজীবী সম্প্ৰদায় রাষ্ট্ৰধৰ্ম ও রাজনীতিকেই একমাত্ৰ মোক্ষ জ্ঞান কৰতেন। ১৯৫১ খৃষ্টাব্দের ১৮ই এপ্ৰিল হিংসাবিক্ষুক তেলেজানার গোচমপল্লী গ্ৰামে বিনোবাজী এক ঠাণ্ডা বক নিৰ্দেশ পেলেন। ভূমিহীনদের খেটে খাবার উপায় কৰে দেবার জন্তু গ্ৰামবাসীদের কিছু জমী দেবার আবেদন জ্ঞানানর পর বিনোবাজী আশাতিরিক্ত দান পেলেন। ভূদান-গঙ্গা ভারত-ভূমিতে আবিৰ্ভূত হোল। তারপর থেকে আজ পৰ্যন্ত অহিংস পন্থায় আৰ্থিক সমতা স্থাপনের এই কৰ্মক্ষেত্ৰে সমগ্ৰ ভারতে প্ৰায় ৪৫ লক্ষ একর জমি আহুতি স্বৰূপ অৰ্পিত হয়েছে। প্ৰায় আড়াই হাজাৰ গ্ৰামের প্ৰতিটি অধিবাসী "সমাজায় ইদং, ন মম" বলে তাঁদের যাবতীয় ভূসম্পত্তির মালিকানা বিসৰ্জন দিয়ে এক সমবায়মূলক জীবনযাত্রাপদ্ধতির অনুসরণ আৰম্ভ কৰেছেন। প্ৰেম ও অহিংসা ধৰ্মের প্ৰচাৰক বিনোবাজীৰ আহ্বানে সহস্ৰ সহস্ৰ যুবক যুবতী দেশের কোণে কোণে রাজস্বা-নিরপেক্ষ লোক-

সেবার শক্তির আৰাধনা কৰেছেন। সকলের সঙ্গে ভাগ কৰে খাওয়ার প্ৰেৰণায় সম্পত্তিদান, প্ৰমদান, বুদ্ধিদান ইত্যাদি আন্দোলন চলছে। গান্ধীজীৰ তিরোধানের পর দেশে আবার নূতন কৰে নিষ্কাম সেবা কৰ্মের ব্যাপক প্ৰেৰণা এসেছে। তবে পৰিতাপের বিষয় হুছে এই যে, আমাদেৱ বুদ্ধিজীবী সম্প্ৰদায় এখনও গভীরভাবে এই সমাজ বিপ্লবকাৰী আন্দোলনের তাৎপৰ্য বোঝার প্ৰয়াস কৰেননি। আর সংবাদপত্ৰগুলিতে খুন রাহাজানি ও অশ্লিষ সমাজ-বিরোধী কাৰ্যকলাপের সংবাদ ফলাও কৰে প্ৰকাশ কৰার ব্যবস্থা থাকলেও এতবড় একটা সমাজ-পৰিবৰ্তনের আন্দোলনের প্ৰগতির খবৰ কদাচিৎ প্ৰকাশিত হয়।



সৰ্ব সেবা সংঘের সভাপতি শ্ৰীধীৰেন্দ্ৰ মজুমদার

৯ই মে বিকেলে গান্ধীদৰ্শনের বিখ্যাত পণ্ডিত দাদা ধৰ্মাধিকাৰীৰ সভাপতিত্বে সম্মেলনের উদ্বোধন হয়। প্ৰথম গুরুত্বপূৰ্ণ বক্তা ছিলেন স্বয়ং আচাৰ্য বিনোবা ভাবে। তিনি কেবল সৰ্বোদয় ও সাম্যবাদই নয়, বোধ হয় ভারতে প্ৰচলিত তাবৎ সমাজশাস্ত্ৰ সম্বন্ধীয় বিচাৰ ধাৰার মধ্যে সমন্বয় সাধন কৰলেন। তিনি বলেন যে সনাতনীরা এই কথা বলে সৰ্বোদয় বিচাৰকে নস্তাৎ কৰেন যে এ বিচাৰধাৰা সত্যগুণের। তাঁদের মতে সত্য ও অহিংসা আদৰ্শ হিসাবে প্লাঘা হোলেও সমাজের বৰ্তমান অবস্থায় তা অনুসরণযোগ্য নয়। অতীতকালের সত্য যুগে সৰ্বোদয়ের মানদণ্ড সম্ভবপর হোলেও এখন কেবল দণ্ডশক্তি দ্বাৰাই সমাজকে সঠিক পথে চালাতে হবে। বিনোবাজীৰ মতে এঁরা ভূত সত্যযুগবাদী। আর

কমিউনিস্টরা ও এক রকমের সত্যযুগবাদী, কারণ তাঁদের কল্পিত আদর্শ সমাজ ব্যবস্থায় হিংসার বিমূর্ত প্রতীক রাস্ট যন্ত্রের স্থান থাকবেনা এবং সমাজে মানুষের পারস্পরিক সম্বন্ধের নিরীখ হবে সামাজিক দারিদ্রবোধ অর্থাৎ প্রেম। কিন্তু ভবিষ্যতের এই সত্যযুগ আনয়ন করার জন্তই এখন এক দলের একাধিনায়কত্ব স্বীকার করে স্বাধীনতাকে জলাঞ্জলি দিতে হবে এবং মিথ্যাচার, হিংসা ও উৎপীড়ন ইত্যাদি নত মস্তকে স্বীকার করে নিয়ে অনিশ্চিত রাস্ট্রহীন সমাজের আশাপথ চেয়ে বসে থাকতে হবে। বিনোবাজীর মতে তাই কমিউনিস্টরা ভবিষ্যতের সত্যযুগবাদী। তাহলে এক্ষেত্রে সর্বোদয় আদর্শের কর্মীদের স্থান কোথায়? বিনোবাজী দ্ব্যর্থহীন ভাষায় ঘোষণা করলেন যে তারা হচ্ছে বর্তমান সত্যযুগকারী। সর্বোদয় আদর্শে সং বাবস্থা ও সন্যাসের অতীতের বস্ত্র নয় বা ভবিষ্যতের আশা নয়। এখনই এইখানে তাদের ঈশ্বরের রাজত্ব বিমূর্ত হয়ে ওঠে। আর্থিক সাম্য—প্রেম ও অহিংসার পথে ভূদান ও সম্পত্তি দান ইত্যাদির দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়। পক্ষর এবং অশ্লিষ কুটীর শিল্প দ্বারা অর্থ-ব্যবস্থাকে বিকেন্দ্রীভূত করে শাসন ক্ষমতার ও শক্তি হ্রাস করা হয় এবং এইভাবে সর্বোদয়ের অর্থনীতি শক্তিশালী হবার সঙ্গে সঙ্গে রাস্ট্র যন্ত্রের প্রত্যাব হ্রাস পায়।

১৯৫৭ খৃষ্টাব্দে বিপ্লবের বৎসর বলা হয়েছে। এ বৎসরে সর্বোদয়ের বাণী কি? এবার সম্মেলনে সর্ব সেবা সঙ্ঘের মূল প্রস্তাব উত্থাপন এসেছে। বিপ্লবী নেতা শ্রীময়প্রকাশ নারায়ণ সর্বোদয় কর্মীদের বিপ্লবের বৎসরের বাণী ব্যাখ্যা করলেন। গ্রামদান-ভূদান যুক্ত আন্দোলনের পরিণত রূপ। প্রথমে কিছু পরিমাণে ভূমি দান থেকে এর আরম্ভ হোয়ে এক বর্ষমাংশ দান এবং তারপর ভূমিহীনতা মেটাবার থেকে শুরু করে সব কিছুর সমাজীকরণ—এই হচ্ছে গ্রামদানের বিকশিত রূপ। সমাজতান্ত্রিক সমাজ বা সমবায়মূলক জীবনযাত্রা পদ্ধতির মূল কথা হচ্ছে “প্রত্যেকে আমরা পরের তরে।” গ্রামদানে সম্পত্তির ব্যক্তিগত মালিকানা রূপী অতীত প্রাচীন প্রথার বিসর্জন দিয়ে দেশবাসী এই বাস্তব লক্ষ্যের দিকে এগোচ্ছে। আড়াই হাজার গ্রামে গ্রামদান হওয়ায় একথা প্রমাণিত হোয়ে গেছে যে এ আর কোন বর্জিত ঘটনা নয়। সুতরাং প্রেম ও অহিংসার পথে সমাজ বিপ্লব সাধনেচ্ছুক সর্বোদয় কর্মীদের এগর গ্রামদানের উপর সর্বশক্তি কেন্দ্রিত করতে হবে—এই হচ্ছে সর্ব সেবা সঙ্ঘের প্রস্তাব। জয়প্রকাশবাবু তাঁর স্বভাবসিদ্ধ ওজস্বিনী ও আবেগমণ্ডিত ভাষায় ১৯৫৭ খৃষ্টাব্দের বাণী দেশের সম্মুখে উপস্থাপিত করলেন।

সম্মেলনে কংগ্রেস সভাপতি খেবরজী, কেরলের প্রজা সমাজতান্ত্রিক দলের নেতা শ্রীপটম খানু পিলাই প্রমুখ বিশিষ্ট ব্যক্তির ভূদান আন্দোলনের প্রতি তাঁদের সক্রিয় সহযোগিতার প্রতিশ্রুতি দিলেন। বিনোবাজী আর একবার বক্তৃতা প্রসঙ্গে বললেন যে ভারত সরকারের কমিউনিটি প্রজেক্ট দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী শ্রীযুক্ত এস. কে. দে মহাশয় গ্রামদানী গ্রাম দেখে অত্যন্ত অনুপ্রাণিত হয়েছেন। একথা আজ গোপন নেই যে ভারত সরকার দেখতে পাচ্ছেন যে কমিউনিটি প্রজেক্ট বাবদ কোটা কোটা টাকা ব্যয় করা সত্ত্বেও এ বিভাগের কাজ আমলা-

তন্ত্রের মধ্যে সীমাবদ্ধ রয়েছে। জনসাধারণের মনে নিজেদের শক্তিতে সমাজোন্নয়ন কথার প্রেরণা কমিউনিটি প্রজেক্টের কর্মীরা জাগাতে পারেন নি। তাই সরকারের কাছে এ এক প্রচণ্ড সমস্যা। জনসাধারণ ক্রমশঃ সরকারের মুখাপেক্ষী হোয়ে পড়া গণতন্ত্রের পক্ষে বিপদজনক। দে মহাশয় গ্রামদানী গ্রামে জনগণের ভিতর স্বাবলম্বনের নৈতিক শক্তি দেখে উল্লসিত হোয়ে উঠেছেন। তাই সরকারের তরফ থেকে গ্রামদানী গ্রামে যথাসাধ্য সহায়তা দানের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। কেরলের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীযুক্ত শঙ্করণ নাখুজিপাদ সরকারী কাজের জন্ত সম্মেলনে উপস্থিত থাকতে পারেনি বলে দুঃখ প্রকাশ করে একটি চিঠি পাঠান এবং সেই চিঠিতে ভূদান আন্দোলনের আদর্শের প্রতি অকুণ্ঠ সমর্থন জানিয়ে কেরলের ভূমি সমস্যার সমাধানের জন্ত বিনোবাজী এবং সর্বোদয়ের কর্মীদের সহায়তা প্রার্থনা করেন। তাঁর প্রতিনিধি হোয়ে কেরলের আইনমন্ত্রী সম্মেলনে এসেছিলেন। তিনি বলেন যে বিনোবাজীর সঙ্গে তিনি ও তাঁর সরকার এই বিষয়ে সম্পূর্ণ সহমত যে জনমত সৃষ্টি না করে আইন রচনা করলে তা সমাজ পরিবর্তন সংসাধনে ব্যর্থ হয়। তাই তিনি বিনোবাজীর লোকমানস পরিবর্তন অর্থাৎ হৃদয় পরিবর্তনের প্রক্রিয়ার বাস্তব নিদর্শন ভূদানযন্ত্রের আদর্শে গভীরভাবে বিশ্বাসী। তাঁর মতে সমাজ বিপ্লব সাধনের জন্ত এতদপেক্ষা শ্রেয়তর পন্থা ইতঃপূর্বে পৃথিবীতে দেখা যায়নি।

সম্মেলনের সভাপতি দাদা ধর্মাদিকারী নতুন করে সাধ্য ও সাধন Ends and means এর প্রশ্ন উত্থাপন করলেন। তিনি বললেন যে নিছক “প্রাগমাটিক” দৃষ্টি থেকেও যদি বিচার করা যায়, তবু পরমাণবিক যুগে হিংসার স্থান নেই। এ যুগে হিংসা বৈজ্ঞানিক হিংসা হবে এবং তার পরিণামে মানব জাতির অস্তিত্ব বিলুপ্ত হোয়ে যাবে। অতএব অহিংসা ছাড়া পৃথিবীর বাঁচার নাশ পন্থা। তবে অহিংসা কেবল নিভৃত ভজন পূজনের মন্ত্র নয়। প্রাত্যহিক জীবনে, দৈনন্দিন প্রতিটি কাজকর্মে অহিংসার অনুশীলন না করলে বৃহত্তর ক্ষেত্রে অহিংসার সুরণ নেওয়া যাবে না। ভূদান, সম্পত্তি দান, শ্রমদান ইত্যাদি অহিংস জীবনচর্যার বাস্তব প্রতিমূর্তি।

সর্বোদয় সম্মেলনের শেষে ১১ই ও ১২ই মে সত্যাগ্রহী লোকসেবকদের শিবির হোল। এর মধ্যে বিনোবাজী বিভিন্ন প্রদেশের কর্মীদের সঙ্গে পৃথক পৃথক ভাবে মিলিত হোয়ে সেই সব প্রদেশের বিশেষ বিশেষ অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে সর্বোদয় আদর্শ ও ভূদান যন্ত্রের অধিকতর প্রসারের উপায় নিয়ে আলোচনা করলেন। লোক সেবকদের শিবিরে বর্ণনা করার পূর্বে সত্যাগ্রহী লোকসেবক বলতে কি বোঝায় তার একটু আলোচনা করে নেওয়া যাক। প্রথমেই বলা হোয়েছে যে স্বাধীন ভারতে স্বতন্ত্র লোক শক্তিকে জাগ্রত করার জন্ত গান্ধীজী কংগ্রেসের রাজনৈতিক রূপের পরিবর্তন করে একে লোকসেবকসঙ্ঘের রূপ দিতে চেয়েছিলেন। তখন তা সম্ভব হয় নি। ছয় বৎসর ভূদান আন্দোলন চলার ফলে লোকসেবকের বিচারধারা দেশের জনমানসকে আকৃষ্ট করতে সক্ষম হয়। এই বৎসরের প্রথমে তাই বিনোবাজী সত্যাগ্রহী লোক-

সেবকের জন্ত নাম আহ্বান করেন। সত্যগ্রহী লোকসেবকেরা কোন রাজনৈতিক দলের সঙ্গে যুক্ত থাকবে না এবং সর্বোদয় সমাজ প্রতিষ্ঠা করা তাঁদের একমাত্র ধ্যান ও ধারণা হবে। এর জন্ত তাঁরা কেন্দ্রীয় নিয়ন্ত্রণ মুক্ত হোয়ে এবং কেন্দ্রীয় অর্থকোষের সহায়তা না নিয়ে নিজস্ব জনসেবা করতে থাকবেন। কোন বাস্তব গড়ার জন্ত নয়, চেতনের সঙ্গে চেতনের সম্বন্ধ স্থাপন করার জন্ত তাঁরা মাঝে মাঝে মিলিত হয়ে বিচার বিনিময় করবেন। সমগ্র ভারতে এ যাবত প্রায় এক সহস্র সত্যগ্রহী লোকসেবক সংগৃহীত হোয়েছে।

সত্যগ্রহী লোকসেবকদের শিবিরের উদ্বোধন প্রসঙ্গে বিনোবাজী সত্যগ্রহের ভবিষ্যত স্বরূপ সম্বন্ধে যে কথা বললেন, সত্যগ্রহের ইতিহাসে তা স্বর্ণাক্ষরে লিখিত থাকা উচিত। তাঁর মতে সত্যগ্রহের আদি, মধ্য ও অন্ত—সর্বত্র প্রেমই একমাত্র অবলম্বন। সুতরাং কারও উপর সত্যগ্রহ প্রযুক্ত হোলে তার জন্ত তার মনে সত্যগ্রহীর প্রতি ভাতি উৎপন্ন হওয়া উচিত নয়। অর্থাৎ সত্যগ্রহী কখনও চাপ দিয়ে বিরুদ্ধ পক্ষীয়কে তাঁর দাবী মেনে নিতে বাধ্য করবেন না। পরাধীন ভারতে সর্বদা সত্যগ্রহের এই মানদণ্ড আমরা বজায় রাখতে পারিনি। কিন্তু স্বাধীন দেশে গণতান্ত্রিক শাসন ব্যৱস্থার আওতায় সত্যগ্রহে বিশ্বাসীদের দায়ত্ব বহুগুণ বৃদ্ধি পেয়েছে। এখন চাপ দিয়ে কাউকে নতিস্বীকার করাবার প্রয়াসকে সত্যগ্রহের মৰ্যাদা দেওয়া যাবে না। স্বাধীন ভারতে সত্যগ্রহীকে আরও কঠোর আত্মসংযম, ত্যাগ, তিষ্ঠীক্ষা, ধৈর্য ও কৃচ্ছ সাধনের পরিচয় দিতে হবে। সেই জন্ত সত্যগ্রহ এখন সৌম্য থেকে সৌম্যতর হবে।

সর্ব সেবা সঙ্ঘের সভাপতি শ্রদ্ধের ধীরেন্দ্র মজুমদার মহাশয় বিপ্লবীর কতব্য নির্ধারণ প্রসঙ্গে বললেন যে— বিপ্লব যে নূতন মূল্যবোধের প্রতিষ্ঠা

করতে চায়, বিপ্লবী যদি তার মূর্ত প্রতীক না হয়, তাহলে বিপ্লব প্রতিবিপ্লবের গর্ভে আত্মসমর্পণ করবে—এই হচ্ছে এ যাবৎ অনুষ্ঠিত যাবতীয় বিপ্লবের শিক্ষা। সর্বোদয় শ্রমজীবীর সমাজ স্থাপন করতে চায়। সুতরাং সর্বোদয়ের কর্মীকে হয় শ্রম, নচেৎ শ্রমদান দ্বারা নিজ জীবিকা নির্বাহ করতে হবে, নচেৎ চরম পরীক্ষার দিনে নিছক আত্মসমর্পণ জৈবিক তাগিদে তারা শ্রমের পূজারী হয়েও ধনতন্ত্রের কাছে আত্মসমর্পণ করবেন।

নবম সর্বোদয় সম্মেলন শেষ হোল। কমিরা নূতন প্রেরণা নিয়ে নিজ নিজ কর্মক্ষেত্রে ফিরে গেলেন।

অষ্টাশ্র বৎসরের মত এ বৎসরও বাঙলা দেশ থেকে বহু সর্বোদয়-প্রেমিক এ সম্মেলনে যোগদান করেন। এঁদের মধ্যে শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র ভাণ্ডারী, ডাঃ রূপেন বসু, শ্রীমতী লাবণ্যপ্রভা চন্দ, নদীয়ার শ্রীযুক্ত শিশির সেন ও হরিপদ চট্টোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত রতনমণি চট্টোপাধ্যায়, অধ্যাপক সুধীরচন্দ্র লাহা, বলরামপুরের শ্রীযুক্ত ক্ষিতীশ রায়চৌধুরী, মেদিনীপুর জেলার প্রবীণ গঠনমূলক কর্মী শ্রীযুক্ত নগেন সেন, কলকাতার খাদীমণ্ডলের শ্রীযুক্ত পঞ্চানন বসু, জলপাইগুড়ি জেলার সর্বজন-প্রিয় কর্মী শ্রীযুক্ত ধীরেন্দ্র দাশগুপ্ত ইত্যাদি প্রধান। তরুণ কর্মীদের ভিতর শ্রীযুক্ত ভবানীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, শ্রীবিভূতিজুষণ দাসগুপ্ত এবং মনকুমার সেনও ছিলেন। সাহিত্যিক ও সাংবাদিকদের ভিতর কবি বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়, শাস্তিনিকেতনের শ্রীযুক্ত কানাই সামন্ত, সংহতির সম্পাদক শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্র নিয়োগী, হিন্দুস্থান স্ট্যাণ্ডার্ডের সম্পাদকীয় বিভাগের শ্রীযুক্ত ভবেন্দ্র নাগ ইত্যাদির নাম উল্লেখযোগ্য। পূর্ববঙ্গের গান্ধীজী কর্তৃক আরম্ভ কর্মের নৈষ্ঠিক অনুগামী শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র চৌধুরী মহাশয়ও সম্মেলনে উপস্থিত ছিলেন।

## উমার তপস্যা

### শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়

উমার তপস্যা নহে ক্ষণ বসন্তের  
অকাল বসন্ত তবু এসেছিল, সাধনা অন্তরে  
সে এক আশ্চর্য দিনে, সূর্যস্নাত নির্মল প্রভাতে।  
আকাশে অপূর্ব দীপ্তি, নত নেত্র পাতে  
উমা আসি প্রবেশিল নিস্তরু নির্জনে ;  
সমস্ত অরণ্য ব্যাপি, সেই স্তম্ভক্লেবে  
কূলে কূলে সুর হ'ল বসন্ত উৎসব ;  
যোগমগ্ন ভোলানাথ ভূলে আছে স্বর্গের বৈভব।  
কঠোর সংকল্প তার কঠিন প্রস্তরে অবিচল  
সূর্যের অগ্ননক্রান্তি পূর্বে ও পশ্চিমে অবিচল  
চলিতেছে ঋতু আবর্তনে,  
কল্প বক্ষে উমা আসি দাঁড়াইল অসংশয় মনে।  
সেখানে প্রবেশ পথে সজাগ প্রহরী—  
দেবাদিদেবের বাক্য শিরোধার্য করি'

দাঁড়াইয়ে নিম্পন্দ যোগে স্তব্ব বাক্যহীন।  
যুগে যুগে যে তপস্যা বিরামবিহীন  
অনির্বাণ অগ্নিসম জলিয়াছে কৃচ্ছ সাধনায়,  
কর্কশ বঙ্কল বাসে তুচ্ছ করি' বিশ্ব-বাসনায়  
স্বচ্ছাকৃত রুদ্রতপে ক্ষীণ দেহ বিহ্যৎ লতিকা  
গৌরী আজ ভস্ম ললাটিকা—।  
সর্বশ্ব ভুলিয়া উমা একমাত্র ভেবেছে শঙ্করে,  
তাহার সাম্নিধ্যে আসি মুহূহাস্ত বিস্তর অধরে  
ফুটিয়া মিলায়ে গেল ; ধ্যান তন্ময়তা  
আচ্ছন্ন করিল তারে ! ভয়-বিহ্বলতা  
ঘুচে গেল সেই ক্ষণে ; বিশ্বয়ে দেখিল উমা চাহি'  
শিবনেত্র উন্মীলিত, পূর্ব স্মৃতি-সিদ্ধ অবগাহি'  
জাগিছেন মহেশ্বর বিশ্ব চেতনের দুটি তীরে  
শেষ আত্মতির শিখা জলিয়া উঠিল ধীরে ধীরে।



( পূর্বানুভূতি )

পূর্বোক্ত ঘটনার এক দণ্ড পরে।

পাটলিপুত্রের একটি অপেক্ষাকৃত নির্জন পথ। কুস্ত এবং অস্তাগ্র উজ্জান-রক্ষীরা সেনজিতের কোমরে দড়ি বাঁধিয়া টানিয়া লইয়া যাইতেছে।

হঠাৎ পাশের একটি রাস্তা দিয়া নাগবন্ধু প্রবেশ করিল এবং এই দৃশ্য দেখিয়া থমকিয়া দাঁড়াইয়া পড়িল। তাহার চোখে চকিত চিস্তার ছায়া পড়িল—এই স্ফোৰ্গ! সে উচ্চকণ্ঠে বলিয়া উঠিল—

নাগবন্ধু : সেনজিৎ ! সেনজিৎকে ধরে নিয়ে যাচ্ছে !

সেনজিৎ বাড় ফিরাইয়া উঠেঃশ্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : আমি নির্দোষ। আমাকে জোর করে ধরে নিয়ে যাচ্ছে—

কুস্ত : ( ধমক দিয়া ) চুপ—কথা কোয়ো না !

তাহারা নাগবন্ধুকে ছাড়াইয়া দূরে চলিয়া যাইতে লাগিল। ইতি-মধ্যে আরও দুই-চারিজন পথচারী আসিয়া জুটিল। নাগবন্ধু দুই হস্ত আশ্ফালিত করিয়া চীৎকার করিয়া চলিল—

নাগবন্ধু : ভাই সব—শীঘ্র এস ! জাখো, আমাদের প্রিয় সেনজিৎকে রাজার রক্ষীরা ধরে নিয়ে যাচ্ছে—

আরও লোক আশপাশের গলি হইতে ব্যস্ত-সমস্ত ভাবে প্রবেশ করিল ; তাহাদের হাতে লাঠি।

জনগণ : কী হয়েছে ! কী হয়েছে ?

নাগবন্ধু বাহু প্রসারিত করিয়া দেখাইল।

নাগবন্ধু : ঐ জাখো—আমাদের প্রিয় বন্ধু সেনজিৎকে রাজরক্ষীরা বিনা দোষে বেঁধে নিয়ে যাচ্ছে—

ওয়াইপ্ ।

অপেক্ষাকৃত জনবহুল পথ। রক্ষীরা সেনজিতকে টানিয়া লইয়া চলিয়াছে, কিন্তু রক্ষীদের মুখে আশঙ্কার ছায়া। বিক্ষুব্ধ জনতা তাহাদের পশ্চাতে চলিয়াছে। তাহাদের মধ্য হইতে নাগবন্ধুর উদ্দীপ্ত কণ্ঠস্বর শুনা যাইতেছে—

নাগবন্ধুর স্বর : সেনজিৎ আমাদের বন্ধু—পাটলিপুত্র-নাগরিকেরা সেনজিৎকে ভালবাসে—রাজার জল্পাদে তাকে ধরে নিয়ে যাচ্ছে ! আর কতদিন আমরা চণ্ডে অত্যাচার সহ্য করব ? আর কতদিন একটা রক্ত পিপাসা রাক্ষস আমাদের রক্ত শোষণ করবে ? মগধবাসি ওঠে জাগো !

ডিম্বলভ্ ।

রাজপুরীর তোরণ দ্বার। কয়েকজন সশস্ত্র প্রতীহার তোরণ দ্বারে সম্মুখে সারি দিয়া দাঁড়াইয়া আছে ; তাহাদের চোখে-মুখে উদ্ভিন্ন সতর্কত দূর হইতে অগ্রসর জনতার গর্জন ক্রমশ নিকটবর্তী হইতেছে।

প্রতীহারদের মধ্যে নিম্নস্বরে কথাবার্তা হইল ; তারপর তাহ তোরণ-দ্বার অরক্ষিত রাখিয়া ভিতরের দিকে চলিয়া গেল। বোধ রাজসভায় সংবাদ দিতে গেল।

বিপুল জনতা তোরণ-দ্বারের সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইল ; তাহাে মাঝখানে সেনজিৎ। রক্ষীরা পলাইয়াছে। জনতা সেনজিতের হস্তে রজ্জু খুলিয়া বিরাট জয়ধ্বনি সহকারে স্বন্ধে তুলিয়া লইল। সেনজিৎ দুই হাত তুলিয়া জনগণকে শান্ত হইতে বলিলেন। কোলাহল ঙ্গ-শান্ত হইলে নাগবন্ধুর কণ্ঠস্বর শুনা গেল—

নাগবন্ধুর স্বর : মগধবাসি ! রাজপ্রাসাদের দ্বা থেকে ফিরে যেও না—চণ্ড তোমাদের ওপর যে অত্যাচার করেছে তার প্রতিশোধ নাও—মারো কাটো—রক্তে শ্রোত বইয়ে দাও—

বিক্ষুব্ধ জনসংঘ একবার ছলিয়া উঠিল, তারপর বাধ-ভাঙা শ্রোতে মত তোরণ পথে প্রবেশ করিল।

কাট্ ।

রাজসভার অভ্যন্তর।

চণ্ড সিংহাসনে বসিয়া ছলিতেছেন, দুইটি কিছুরী পিছনে দাঁড়াই

সিংহাসনে দোল দিতেছে। বয়োবৃদ্ধির সঙ্গে চণ্ডের মুখকৃতি আরও কদাকার হইয়াছে। অদূরে ভূমিতে বসিয়া বটুক ভট্ট নিবিষ্ট মনে একাকী অক্ষকীড়া করিতেছেন। সভায় সভাসদ বেশী নাই, যে কয়জন আছে তাহারা তদন্তচিত্তে মস্তপান করিতেছে। প্রত্যেকের পাশে একটি ভৃঙ্গার হস্তা তরুণী দাসী দাঁড়াইয়া।

বাহির হইতে জনতার কল-কোলাহল ক্রমে বর্ধিত হইতেছে শুনিয়া চণ্ড ক্রভঙ্গ করিয়া আরক্ত চক্ষু মেলিলেন। এই সময় প্রতীহার-গণ দ্রুত প্রবেশ করিল।

**প্রতীহার :** পালাও পালাও—পাটলিপুত্রের নাগ-রিকেরা ক্ষেপে গেছে—তারা রাজপুরী আক্রমণ করেছে—  
পালাও—

কিঙ্করীগণ চীৎকার করিয়া যে যেদিকে পাইল পালাইল। সভাসদেরাও ক্ষণেক হতভয় থাকিয়া সহসা কিঙ্করীদের অনুসরণ করিলেন। বটুকভট্ট লাফ দিয়া সিংহাসনের শৃঙ্খল ধরিয়া উর্ধ্বে অস্তিত্ব হইলেন। সভায় চণ্ড ভিন্ন আর কেহ রহিল না।

চণ্ড টলিতে টলিতে সিংহাসন হইতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন।

**চণ্ড :** আমার খড়া—খড়া কোথায় !

এই সময় সভার বিভিন্ন দ্বার দিয়া ক্ষণে জনতা প্রবেশ করিল, চণ্ডকে নিরস্ত দেখিয়া তরক্ষপালের মত তাহার উপর লাফাইয়া পড়িল। চণ্ড ব্যস্ত মহিষের মত যুদ্ধ করিলেন। বটুক ভট্ট উর্ধ্বে ঝুলিতে ঝুলিতে ব্যায়তক্ষে যুদ্ধ দেখিতে লাগিলেন।

ওয়াইপ্ ।

রক্ত-পাগল জনতা কথঞ্চিৎ শান্ত হইয়াছে। চণ্ডকে মাটিতে ফেলিয়া কয়েকজন লোক তাহার হস্তপদ মাটির উপর চাপিয়া ধরিয়াছে। তাহার চারিদিকে চক্রাকারে দাঁড়াইয়া জনগণ বুড়ু চক্ষে চাহিয়া আছে। চণ্ড বন্দী হইয়াছেন বটে, কিন্তু অসহায় অবস্থাতেও তাহার কৃতির দুর্দম বস্তুতা কিছুমাত্র প্রশমিত হয় নাই। তিনি মাঝে মাঝে ঈর্ষন করিয়া হস্তপদ মুক্ত করিবার চেষ্টা করিতেছেন।

নাগবন্ধু দর্শকচক্ষের সম্মুখ ভাগে দাঁড়াইয়া ছিল, সহসা সে চণ্ডের কবর উপর লাফাইয়া পড়িয়া ছুরিকা উর্ধ্বে তুলিল। ছুরিকা চণ্ডের ক্র প্রবেশ করিত—যদি না এক বিপুলকায় ব্যক্তি নাগবন্ধুর মণিবন্ধ ধরা কেলিত।

**বিপুলকায় ব্যক্তি :** ও কি করছ নাগবন্ধু !

**নাগবন্ধু :** ( উদ্ভয়ের ত্রায় ) ছেড়ে দাও মল্লজিৎ—  
মি প্রতিশোধ চাই। আমার শিশুপুত্রকে রথের চাকার  
য় পিষে মেরেছিল—তার প্রতিশোধ চাই—

**মল্লজিৎ :** স্থির হও নাগবন্ধু। আমাদের সকলের

কাছেই চণ্ড ধনী, তাকে হত্যা করলে সে ঋণ শোধ হবে না। মৃত্যু তো মুক্তি। চণ্ডকে আমরা এত সহজে মুক্তি দেবনা, তিল তিল করে কড়ায় গণ্ডায় তার অত্যাচারের ঋণ আদায় করে নেব। আমরা চণ্ডকে এমন শাস্তি দেব—! কিন্তু ভেবে চিন্তে সে-শাস্তি ঠিক করতে হবে—এখন নয়। ভাই সব, তোমরা চণ্ডকে বাইরে নিয়ে গিয়ে গলায় শিকল দিয়ে বেঁধে রাখো—

বাহারা চণ্ডের হস্ত-পদ চাপিয়া বসিয়াছিল তাহারা তাহাকে টানিয়া তুলিল এবং টানিতে টানিতে সভার বাহিরে লইয়া গেল। অধিকাংশ জনতাও কলকোলাহল করিতে করিতে সঙ্গে গেল।

ওয়াইপ্ ।

সভার মধ্যে সেনজিৎ নাগবন্ধু মল্লজিৎ ও চার-পাঁচ জন নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি ব্যতীত আর কেহ নাই। সেনজিৎ সভাগৃহের এক পাশে বিমম্ব-ভাবে করলগ্নকপোলে বসিয়া আছেন, অস্ত সকলে চক্রাকারে দাঁড়াইয়া মন্ত্রণা করিতেছে। মন্ত্রণাকারীদের মধ্যে মল্লজিৎ অগ্রণী। বটুক ভট্ট অলক্ষিতে মন্ত্রণাকারীদের মাথার উপর ঝুলিতেছেন।

**মল্লজিৎ :** বিপ্লবের কাজ শেষ হয়েছে, এখন আবার গড়ে তুলতে হবে। আবার আমাদের নতুন রাজা চাই—

**নাগবন্ধু :** রাজার কী দরকার ? বৈশালীর মত প্রজাতন্ত্র—

সকলে বিস্ময়িত নেত্রে নাগবন্ধুর পানে চাহিল।

**একজন :** প্রজাতন্ত্র আবার কি ?

**মল্লজিৎ :** প্রজাতন্ত্র কাকে বলে আমরা জানিনা। আমরা জানি যে-রাজ্যে রাজা নেই সে-রাজ্য অরাজক। অতএব আমাদের রাজা চাই। এখন প্রশ্ন এই—কে রাজা হবে। কাকে আমরা রাজা করব। রাজা হবার যোগ্যতা কার আছে।

সকলের দৃষ্টি ধীরে ধীরে সেনজিতের দিকে গিরিল। সেনজিৎ এই মিলিত দৃষ্টির আঘাতে সন্ত্রস্ত হইয়া উঠিলেন।

**সেনজিৎ :** কী ! আমার দিকে চাইছ কেন ? আমি রাজা হতে চাই না। না না, তোমরা আর কাউকে—

মল্লজিৎ হাত তুলিয়া সেনজিৎকে নিরস্ত করিল।

**মল্লজিৎ :** সেনজিৎকে রাজ্যের সকলে ভালবাসে—  
সেনজিৎ শাস্ত প্রকৃতির নিরতিমান অদম্যবান পুরুষ।  
আমার অভিমত সেনজিৎ রাজা হোন—



নাগবন্ধু : কিন্তু শিশুনাগ বংশেরই আর একজনকে—  
মল্লজিৎ : শিশুনাগ বংশের বিরুদ্ধে আমার কোনও অভিযোগ নেই।

অন্ত্র নাগরিক : আমাদেরও নেই। চণ্ডই আমাদের শত্রু ছিল।

সেনজিৎ : কিন্তু—কিন্তু—সিংহাসনে আমার রুচি নেই। বন্ধুগণ, আমি এ সম্মানের যোগ্য নই—

মল্লজিৎ : সে কথা জনসাধারণ বিচার করুক।

সেনজিতের হাত ধরিয়৷ মল্লজিৎ সভাগৃহের এক প্রান্তে একটি মুক্ত বাতায়নের সম্মুখে উপস্থিত হইল। বাতায়নের বাহিরে পুরভূমির উপর বিক্ষুব্ধ জনমর্দ আর্ভিত হইতেছে, বাতায়নে মল্লজিতের সহিত সেনজিৎকে দেখিয়া তাহারা সোল্লাসে গর্জন করিয়া উঠিল। মল্লজিৎ হাত তুলিয়া তুর্ধকণ্ঠে তাহাদের সম্বোধন করিল—

মল্লজিৎ : মগধবাসী জনগণ, আমরা আমাদের প্রিয়-বন্ধু সেনজিৎকে চণ্ডের পরিবর্তে সিংহাসনে বসাতে চাই— তোমাদের অভিমত আছে কিনা জানাও।

জনমর্দ হইতে বিপুল হৃদয়নি উথিত হইল। সেই সঙ্গে শঙ্খ ও শূঙ্গ-মিনাদ আকাশ বিদীর্ণ করিয়া দিল। সেনজিতের মুখে কিন্তু হাসি নাই। নাগবন্ধুর ললাটও মেঘাচ্ছন্ন।

সেনজিৎকে লইয়া মল্লজিৎ ও অন্ত্র সকলে সভার মধ্যস্থলে গেল এবং সেনজিৎকে সিংহাসনে বসাইল।

মল্লজিৎ : মুকুট—রাজমুকুট কোথায় ?

সকলে ইতস্ততঃ রাজমুকুট খুঁজিতে লাগিল। একজন সিংহাসনের পিছনে চণ্ডের শিরশ্চ্যুত মুকুট দেখিতে পাইল। 'এই যে' বলিয়া সে মুকুট কুড়াইয়া লইয়া সেনজিতের মাথায় পরাইয়া দিল।

এই সময় বটুক ভট্ট শূঙ্গল-যোগে উর্ধ্বলোক হইতে নামিয়া আসিলেন। দুই হাত তুলিয়া গম্ভীর স্বরে বলিলেন—

বটুকভট্ট : জয়োস্ত মহারাজ !

দীর্ঘ ডিজলভ্ ।

দিবাকাল। বৈশালীর মন্ত্র ভবনে একটি কক্ষ।

তিনজন কুলপতি বেদীর উপর বসিয়া আছেন, তাঁহাদের বয়স আরও বাড়িয়াছে। তাঁহাদের সম্মুখে পৃথক আসনে শিবামিশ্র হেঁট মুখে বসিয়া আছেন। প্রধান কুলপতি সহানুভূতিপূর্ণস্বরে বলিতেছেন—

১ কুলপতি : আপনার এত দীর্ঘ সাধনা, এত দীর্ঘ প্রতীক্ষা—সবই ব্যর্থ হল। আবার শিশুনাগ বংশেরই একজন মগধের সিংহাসনে বসেছে।

ক্লেবক গুণ্ড থাকিয়া শিবামিশ্র মুখ তুলিলেন।

শিবামিশ্র : হাঁ, মগধের প্রজাপুঞ্জ আবার শিশু বংশের একজনকে সিংহাসনে বসিয়েছে। কিন্তু আ সাধনা এখনও ব্যর্থ হয়নি। এখনও আমার হাতে এ অন্ত্র আছে—একটি অমোঘ অন্ত্র আছে। ভেবেছিলি— অন্ত্র ব্যবহার করতে হবে না—কিন্তু আর উপায় নেই।

২ কুলপতি : কী অন্ত্র—কোন অস্ত্রের কথা বলছে

শিবামিশ্র : মহামাণ্ড কুলপতিগণ, এতদিন অ আপনাদের কাছে কোনও সাহায্য চাইনি, মনে করেছি— আমি একাই শিশুনাগ বংশ নিমূল করতে পারব। কিন্তু এখন আপনাদের কাছে আমার একটি প্রার্থনা আছে—

১ কুলপতি : কি প্রার্থনা বলুন। আমরা তো সর্বদা সর্বভাবে আপনাকে সাহায্য করতে প্রস্তুত।

শিবামিশ্র : ধন্য ! ( ক্লেবক চিন্তা করিয়া ) মগধে সন্ধে লিচ্ছবির ভিতরে ভিতরে শত্রুতা থাকলেও প্রকা মৈত্রীভাবই আছে—

কুলপতিগণ সকলেই মুহূর্ত্ত হস্ত করিলেন।

৩ কুলপতি : তা আছে।

শিবামিশ্র : কিন্তু দীর্ঘকাল লিচ্ছবির কোনও রা প্রতিনিধি মগধের রাজসভায় উপস্থিত নেই।

১ কুলপতি : না। মগধও আমাদের সভায় প্রতিনি পাঠায় নি, আমরাও পাঠাই নি।

শিবামিশ্র : মগধে এখন নূতন রাজা, সুতরাং প্রতিনি পাঠালেও দোষের হবে না। আপনারা প্রতিনিধি পাঠা শুধু আমার প্রার্থনা, আমি যাকে নির্বাচন করব তাই প্রতিনিধি পাঠাবেন।

কুলপতিগণ পরস্পর দৃষ্টি বিনিময় করিয়া সম্মতি সূচক শিরঃসঞ্চা করিলেন।

১ কুলপতি : আপনি কি ? এতেই যদি আপন কার্যসিদ্ধি হয়—

শিবামিশ্র উঠিয়া দাঁড়াইলেন এবং দুই হাত তুলিয়া আশী করিলেন—

শিবামিশ্র : আপনারা ধন্য।

ডিজলভ্ ।

দিবাকাল । শিবামিশ্রের বাটি সংলগ্ন

ক্রীড়াভূমি

পুরুষবেশা উচ্চা একজন বয়স্ক অসি-শিক্ষকের সহিত অসিক্রীড়া করিতেছে। দু'জনের হাতে রজ্জু অসি, দেহে লৌহজালিক। অসির সহিত অসির সংঘাতে বন্ বন্ শব্দ উঠিতেছে, অসি-কলকে আলো ঝলকিয়া উঠিতেছে। উচ্চার অধরেও মাঝে মাঝে হাসির ঝলক খেলিয়া যাইতেছে।

অসি-ক্রীড়া চলিতেছে এমন সময় শিবামিশ্র ক্রীড়াভূমির প্রান্তে আসিয়া দাঁড়াইলেন। তাহার বন্ধ বাহুবন্ধ, চোখে একাধ্র কঠোর দৃষ্টি। তিনি নীরবে অসিক্রীড়া দেখিতে লাগিলেন।

অবশেষে উচ্চা শিক্ষককে অসি যুদ্ধে পরাস্ত করিয়া ভূতলশায়ী করিল, তারপর উচ্চকণ্ঠে হাসিয়া গুরুর পদধূলি গ্রহণ করিল। গুরু ধীরে ধীরে উঠিয়া বসিলেন। নতজাহ্নু উচ্চার মস্তকে হস্তার্পণ করিয়া বলিলেন—

গুরু : বিজয়িনি, তোমাকে আর আমার কিছু শেখাবার নেই।

শিবামিশ্র উচ্চার পিছনে আ সন্ন্যাসী দাঁড়াইলেন।

শিবামিশ্র : শিষ্যবিত্তা গরীয়সী।

উচ্চা উঠিয়া দাঁড়াইয়া শিবামিশ্রের দিকে ফিরিয়া হাসিল, শিবামিশ্র কিন্তু হাসিলেন না, গম্ভীরভাবে উচ্চাকে নিরীক্ষণ করিয়া বলিলেন—

শিবামিশ্র : উচ্চা, তোমার শিক্ষা শেষ হয়েছে—যাও, স্নান কর গিয়ে। স্নান করে আমার ঘরে যেও—তোমাকে কিছু কথা বলবার আছে।

উচ্চা ঈষৎ বিচলিত হইল, কিন্তু কোনও প্রশ্ন না করিয়া প্রস্থান করিল।

উচ্চা : যে আজ্ঞা পিতা।

ওয়াইপ্।

একটি প্রসাধন কক্ষ। উচ্চা স্নান সারিয়া বেশ পরিবর্তন করিয়াছে, সিন্ধু কেশ পৃষ্ঠে লম্বিত। সে একটি ধাতু-নির্মিত দর্পণ বা হাতে ধরিয়া সযত্নে ঙ্গ মধ্যে সিন্দুরের টিপ পরিষ্কার।

কাট্।

শিবামিশ্র নিজ কক্ষে বসিয়া আছেন ; তাহার মুখ বিষন্ন গম্ভীর।

উচ্চা আসিয়া ঘরের নিকট দাঁড়াইল। শিবামিশ্রকে আনন্দ দেখিয়া সে সংকুচিতভাবে বেদীর পাশে আসিয়া বসিল। শিবামিশ্র চিন্তা-ক্রটিয়া হইতে জাগিয়া উচ্চার পাশে স্নেহ-বিধুর চক্ষে চাহিয়া রহিলেন, অজুলি দিয়া তাহার চিবুক তুলিয়া ধরিয়া ঈষৎ কল্পিত স্বরে বলিলেন—

শিবামিশ্র : কল্পা—আমার কল্পা—

উচ্চা : ( শব্দ বিস্ফারিত চক্ষে ) কী হয়েছে পিতা শিবামিশ্র আনন্দ-সংবরণ করিলেন।

শিবামিশ্র : মা, আজ যে-কথা তোমাকে যাচ্ছি তা উচ্চারণ করতে আমার বুক ফেটে যাচ্ছে। বলতে হবে। তোমার জীবনের কাহিনী আজ তে' শোনাব।

উচ্চা : আমার জীবনের কাহিনী !

শিবামিশ্র : হাঁ। বড় ভয়ঙ্কর সে কাহিনী। সহ করতে পারবে ?

উচ্চা ক্ষণেক নিজের মনের অজ্ঞাত আশংকার সহিত যুদ্ধ তারপর দৃঢ়স্বরে বলিল—

উচ্চা : বলুন পিতা, আমি সহ করতে পারব।

কুণ্ঠিত নীরবতার পর—

শিবামিশ্র : উচ্চা, তুমি আমার কল্পা নও।

উচ্চা বুদ্ধিজ্যেষ্ঠের মত চাহিয়া রহিল, তাহার অধরোষ্ঠ বিস্তৃত গেল। শেষে সে স্বলিতকণ্ঠে বলিল—

উচ্চা : কল্পা নই—আপনার কল্পা নই ! আমি কে ?

শিবামিশ্র : তুমি যখন একদিনের শিশু তখন তোমাকে পাটলিপুত্রের মহাশ্মশান থেকে তুলে এনেছিল

উচ্চা : পাটলিপুত্রের মহাশ্মশান—( রুদ্ধশ্বাসে ) পিতা সব কথা আমাকে বলুন, কিছু গোপন করবেন না।

দুইজনেই গম্ভীরভাবে অভিভূত। তারপর শিবামিশ্র নিজের ম করিয়া বলিলেন—

শিবামিশ্র : বলছি শোনো। উচ্চা, কল্পা আমার বলছি সংযত ভাবে শোনো, ধৈর্য হারিও না—

উচ্চা : না পিতা, আমি ধৈর্য হারাব না—আমি বলুন।

অন্তঃপর কয়েকটি ক্ল্যাশ্-ব্যাক দ্বারা ঘোল বৎসর পূর্বে মহাশ্মশানের দৃশ্য প্রদর্শিত হইল। তারপর আবার বর্তমান দ ফিরিয়া আসিল। শিবামিশ্র উচ্চার জীবন কাহিনী বলা শেষ করিয়া উচ্চা সারা দেহ ঝঞ্জ ও কঠিন করিয়া বসিয়া আছে, তাহার চোখের দ অস্বাভাবিক।

শিবামিশ্র : বৎসে, এই তোমার জীবনের ইতিহাস-তুমি বিষকল্পা।

উদ্ধা : বিষকণ্ঠা—

শিবামিশ্র : হাঁ। বিষকণ্ঠা যে পুরুষের সংসর্গে আসবে তার মৃত্যু হবে। তাই তোমার বিবাহ দিইনি।

উদ্ধা নতদৃষ্টিতে কিয়ৎকাল বসিয়া থাকিবার পর চকু তুলিল।

উদ্ধা : পিতা, একটা কথা জিজ্ঞাসা করি। এই ইতিহাস আমাকে বলবার কি প্রয়োজন ছিল ?

শিবামিশ্র : যতদিন প্রয়োজন হয়নি বলিনি। আজ প্রয়োজন হয়েছে—উদ্ধা, প্রতিহিংসা সাধনের জন্ত আমি বেঁচে আছি। চণ্ড আর মগধের সিংহাসনে নেই বটে, কিন্তু শিশুনাগ বংশ এখনও সদর্পে রাজত্ব করছে। এর প্রতি-বিধান এখন এক তুমিই করতে পার।

উদ্ধা : আমি ! আমি কি করতে পারি ?

শিবামিশ্র স্থির নেত্রে উদ্ধার পানে চাহিলেন।

শিবামিশ্র : তুমি বিষকণ্ঠা। শিশুনাগ বংশের উচ্ছেদ তুমিই করতে পার।

উদ্ধা তাহার কথার ইঙ্গিত বুঝিল।

উদ্ধা : কি করতে হবে বলে দিন।

শিবামিশ্র : যা বলব—পারবে ?

উদ্ধা : পারব।

শিবামিশ্র : শোনো—শিশুনাগ বংশের সেনজিৎ এখন মগধের সিংহাসনে। প্রজারা তাকে ভালবাসে, তার বিরুদ্ধে মাৎস্যভায় করবে না। আমরা স্থির করেছি তোমাকে লিচ্ছবি রাজ্যের প্রতিনিধি করে পাটলিপুত্রে পাঠাব। তুমি রাজসভায় আসন পাবে, সর্বদা সেনজিতের নৃকে তোমার দেখা সাক্ষাৎ হবে।...সেনজিৎ বয়সে তরুণ, তার ওপর শিশুনাগ বংশের রক্ত তার শরীরে আছে—বুঝতে পারছ ?

উদ্ধা : বুঝেছি পিতা। আর কিছু করতে হবে ?

শিবামিশ্র : ( ক্রণেক চিন্তা করিয়া ) শুনেছি প্রজারা গুণ্ডকে হত্যা করেনি। সে যদি বেঁচে থাকে, তোমার মারাত্মক ঋণ এখনও শোধ হয়নি।

উদ্ধা উঠিয়া দাঁড়াইল।

উদ্ধা : সে ঋণ আমি শোধ করব।

শিবামিশ্রও উঠিয়া দাঁড়াইলেন ; উদ্ধা তাহার নিকটে আসিয়া তাহার হাত ধরিল।

উদ্ধা : পিতা, আপনার ইচ্ছা পূর্ণ হবে। যে দুর্গ্রহের অভিসম্পাত নিয়ে আমি জন্মেছি, আমার মায়ের নিষ্ঠুর হত্যার প্রতিশোধ নিয়ে তা সার্থক হবে। আপনি আমাকে কণ্ঠার মত পালন করেছেন, সে ঋণও এই অভিশপ্ত দেহ দিয়ে পরিশোধ করব।

শিবামিশ্র উদ্ধার দুই স্বন্ধের উপর হাত রাখিলেন। তাহার কণ্ঠস্বর কাঁপিয়া গেল—

শিবামিশ্র : উদ্ধা ! প্রাণাধিক কণ্ঠা আমার ! আশীর্বাদ করি বিজয়িনী হয়ে আবার আমার কোলে ফিরে এস—

উদ্ধা নতজানু হইয়া তাহার জানু জড়াইয়া ধরিল

ফেড্ আউট।

ফেড্ ইন।

দিবা দ্বিপ্রহর। পাটলিপুত্র নগরের উপকণ্ঠে সূর্যয়া-কাননকে চক্রাকারে বেষ্টিত করিয়া নির্জন পথ গিয়াছে।

মধ্যযমক কৃষকশ্রেণীর একটি লোক এই পথ দিয়া আসিতেছে। তাহার মাথায় বৃহৎ ঝাঁকা, ঝাঁকার মধ্যে কয়েকটি কলার কাঁদি রহিয়াছে ; মনে হয় লোকটি কদলী লইয়া পাটলিপুত্র নগরে বিক্রয় করিতে যাইতেছে।

একটি বৃক্ষতলে আসিয়া লোকটি ঝাঁকা নামাইয়া বসিল, গামছা দিয়া নিজেকে বীজন করিতে লাগিল ; তারপর এক কাঁদি সুপক্ক কলা বাহির করিয়া নিশ্চিন্তমনে খাইতে লাগিল।

ধাকের মুখে অনেকগুলি অশ্বের গুরধনি শোনা গেল। লোকটি গলা বাড়াইয়া দেখিল। একদল অশ্বারোহী আসিতেছে।

অশ্বারোহীদের অগ্রে উদ্ধা। তাহার পাশে একটু পিছনে উদ্ধার প্রিয়সখী বাসবী। তাহাদের পশ্চাতে আরও তিনটি তরুণী। সকলেরই পুরুষ বেশ। তাহাদের পিছনে চার জন পুরুষ রক্ষী।

কদলী-ভক্ষণ নিরত লোকটির পাশ দিয়া যাইবার সময় উদ্ধা অথ হুগিত করিল।

উদ্ধা : পথিক, পাটলিপুত্রের পুরষার আর কতদূর বলতে পারে ?

পথিক : তা পারি বৈকি ঠাকরণ।—এই রাজপথ দিয়ে যদি যাও, চার ক্রোশ পথ। ষোড়ায় চড়ে যাচ্ছ, পৌঁছতে দু'তিন দণ্ড লাগবে।

উদ্ধা : রাজপথ ছাড়াও অন্য পথ আছে নাকি ?

পথিক : আছে ঠাকরণ, এই বনের ভিতর দিয়েও

যাওয়া যায়। তবে ওটা রাজার মৃগয়া-কানন, সাধারণ লোকের ওর ভিতর দিয়ে যাওয়া বারণ।

উদ্ধা : (ক্রভঙ্গি করিয়া) বারণ! তবে আমি বনের ভিতর দিয়েই যাব, দেখি কে বারণ করে। (অন্ত সকলকে) তোমরা রাজপথ দিয়ে যাও।

বাসবী : ও প্রিয় সখি, তুমি বনের ভিতর দিয়ে একলা যাবে? যদি হারিয়ে যাও।

উদ্ধা : ভয় নেই, আমি হারাব না। দেখিস, তোদের আগে পৌছুব।

উদ্ধা ছাড়া আর সকলে পথ দিয়া ঘোড়া ছুটাইয়া চলিয়া গেল, তারপর উদ্ধা মৃগয়া কাননে প্রবেশ করিল। পথিক কলা খাইতে খাইতে দেখিল।

পথিক : হুঁ। দেবীর দেখছি এবার ঘোটকে আগমন! ডিজলভ।

মৃগয়া-কাননের ভিতর দিয়া উদ্ধা চারিদিকে দেখিতে দেখিতে চলিয়াছে। কোথাও হরিণের দল, কোথাও সরোবরে মরাল মারস কাঁড়া করিতেছে। কোথাও ময়ূর নাচিতেছে।

একটি ঝিলের পাশ দিয়া যাইতে যাইতে উদ্ধা অশ্ব হইতে অবতরণ করিল, ঝিলের কিনারায় নতজানু হইয়া অঞ্জলি ভরিয়া জল পান করিল।

জলপানান্তে পিছু ফিরিয়া উদ্ধা দেখিল ভীষণাকৃতি কৃষ্ণকায় একটা লোক তাহার অশ্বের বল্গা ধরিয়া দাঁড়াইয়া আছে। লোকটা মৃগয়া-কাননের রক্ষী কুম্ভ।

কুম্ভ : কে রে তুই! তোর কি প্রাণের ভয় নেই?—আরে এ কি—এ যে নারী!!

উদ্ধা অধর কৃষ্ণিত করিল।

উদ্ধা : হাঁ নারী।—তুমি কে?

কুম্ভের উগ্রভাব তিরোহিত হইল।

কুম্ভ : আমি এই বনের রক্ষী। সুন্দরি, তুমি এই পথ-হীন বনে একলা এসেছ—বুঝেছি—অভিসারে এসেছ। (চোখ টিপিয়া) তোমার নাগর কৈ?

উদ্ধা উত্তর দিল না, বিরক্তিপূর্ণ চক্ষে চাহিয়া রহিল। কুম্ভ লুকু ভাবে তাহার কাছে আসিয়া দাঁড়াইল।

কুম্ভ : —তা নাগরিকা, নাই বা এল তোমার নাগর, অভিমান করে চলে যেও না।—এস, কাছেই আমার গুহ, চল তোমাকে সেখানে নিয়ে যাই—(উদ্ধা স্ফুৰ্ণভরে তাহাকে

পাশ কাটাইবার চেষ্টা করিল)—ও কি চললে যে আমিও তো পুরুষ, আমার পানে একবার চেয়েই দেখ

কুম্ভ উদ্ধার হাত ধরিবার চেষ্টা করিল।

উদ্ধা : আমাকে ছুঁও না—অনার্থ!

কুম্ভ : অনার্থ! বটে! তবে দেখি আজ অনার্থ্যে থেকে কে তোমাকে রক্ষা করে—

কুম্ভ বাম বাহু দ্বারা উদ্ধার কটি বেষ্টন করিয়া আকর্ষণ করিল লালসাপূর্ণ মুখ উদ্ধার মুখের কাছে আনিল।

উদ্ধা : বর্বর! জানিস না—আমি বিবস্ব আমাকে ছুঁলে মরতে হয়!

বিদ্রাৎবেগে কটি হইতে ছুরিকা বাহির করিয়া উদ্ধা কুম্ভের বিদ্ধ করিয়া দিল। কুম্ভ কিছুক্ষণ অবাক হইয়া রহিল। তারপর মধ্যে শব্দ করিয়া মাটিতে পড়িয়া গেল।

উদ্ধা অগ্নিপূর্ণ চক্ষে কুম্ভকে দেখিতে দেখিতে ছুরিকা আবার কটিতে রাখিল, তারপর এক লক্ষ অশ্বপৃষ্ঠে উঠিল।

ডিজলভ।

দিবা প্রায় তৃতীয় প্রহর। পাটলিপুত্রের উত্তর নগর দ্বার। জন-চলাচল নাই; তোরণ দ্বারের দুই পাশে দুই জন করিয়া প্রতী প্রাচীর গাত্রে ঠেস দিয়া ঝিমাইতেছে, তাহাদের হাতে বল্লম।

একটি ফুটি-কাঁকুড় বোঝাই গরুর গাড়ী বাহির হইতে ভিতর দি চলিয়া গেল। তারপর দ্রুত অশ্বশুর ধ্বনি শুনিয়া প্রতীহার চতুষ্টয় খ হইয়া দাঁড়াইল।

উদ্ধা ও তাহার দল আসিতেছে। প্রতীহারগণ ইতিমধ্যে দৃঢ়তা বল্লম ধরিয়া পথ আগ্লামাইয়া সম ব্যবধানে দাঁড়াইয়াছে। উ তাহাদের সম্মুখে আসিয়া রসি টানিয়া অশ্বকে দাঁড় করাইল। তাহ সঙ্গী ও সঙ্গিনীরা কিছুদূর পশ্চাতে দাঁড়াইল।

প্রতীহারদের মধ্যে যে-ব্যক্তি প্রধান তাহার গালপাটা ও গৌড় বা বড়। সে বলিল—

প্রতীহার : কে যায়!

উদ্ধা : লিচ্ছবি রাজ্যের প্রতিনিধি।

প্রতীহার : প্রতিনিধি মহাশয় কোথায়?

উদ্ধা : আমি লিচ্ছবির প্রতিনিধি—পথ ছাড়ে।

প্রধান প্রতীহার গোলকায় চক্ষু পাশের প্রতীহারের দিকে ফিরাইল, পাশের প্রতীহার চক্ষু গোল করিয়া তৃতীয় প্রতীহারের দিকে ফিরাইল, তৃতীয় প্রতীহার চতুর্থ প্রতীহারকে উত্তরপে নিরীক্ষণ করিল। উদ্ধা

অধীর ভাবে অধর দংশন করিল। তখন প্রধান প্রতীহার গলা খাঁকারি দিয়া বলিল—

প্রতীহার : লিচ্ছবি রাষ্ট্রের প্রতিনিধি মহাশয়া, নগরে প্রবেশ করুন।

কাট।

নগরের অভ্যন্তর। তোরণ দ্বার হইতে কিয়দূরে পথের পাশে একটি জলাধার, প্রস্তর নির্মিত গো-মূল হইতে জল নিঃসৃত হইয়া জলাধারে সঞ্চিত হইতেছে। কয়েকটি মৃত্তিকার পান-পাত্র ইতস্তত পড়িয়া আছে।

সহসা অতিদূর হইতে শুষ্ক কর্কশ কণ্ঠস্বর আসিল—

স্বর : জল ! জল ! জল দাও—

উষ্কার দল মগ্ন গতিতে এই দিকেই আসিতেছে। তাহারা জলাধারের পাশ দিয়া যাইবার সময় আবার সেই কর্কশ কণ্ঠস্বর শোনা গেল—

স্বর : জল ! জল ! জল দাও—

উষ্কা ঘোড়া খামাইল, বাসবীও আসিল। উষ্কা আর সকলকে আগে বাড়িতে ইঙ্গিত করিল। তাহারা চলিয়া গেল।

উষ্কা ও বাসবী অগ্র হইতে অবতরণ করিল।

কাট।

রাজপথ হইতে অদূরে একটি কণ্টকশ্রেণীর আড়ালে প্রস্তর নির্মিত একটি বেদী ; বেদীটি সমচতুষ্কোণ, দৈর্ঘ্যে প্রবেশ দশ হাত। ভূতপূর্ব মগধের চণ্ড এই বেদীর উপর পড়িয়া আছেন। তাহার হস্ত-পদ শৃঙ্খলাবদ্ধ, মাথায় রক্ত জটিল কেশ, চোখে তীব্র হিংস্র দৃষ্টি।

চণ্ড : জল ! জল ! জল !

উষ্কা ও বাসবী আসিয়া বেদীর পাশে দাঁড়াইল। উষ্কার মুখে কোনও বিকার নাই, কিন্তু বাসবী ভয় পাইয়াছে।

বাসবী : এ কে প্রিয়সখি ?

উষ্কা : ( চণ্ডকে দেখিতে দেখিতে ) বোধহয় কোনও অপরাধী।

তাহাদের কণ্ঠস্বর শুনিতে পাইয়া চণ্ড মাথা তুলিলেন ; দস্ত নিষ্ক্রান্ত করিয়া ভীষণ স্বরে বলিলেন—

চণ্ড : জল দাও—জল !

উষ্কা অবিচলিত ভাবে চণ্ডের পানে চাহিয়া বলিল—

উষ্কা : বাসবী, জলাধার থেকে জল নিয়ে আর—

বাসবী যে পথে আসিয়াছিল সেই পথে চলিয়া গেল।

উষ্কা আরও কিছুক্ষণ চণ্ডকে অবিচলিত মুখে নিরীক্ষণ করিয়া বলিল—

উষ্কা : কোন অপরাধে তোমার এই দণ্ড হয়েছে ?

চণ্ড উত্তর দিলেন না, কণ্ঠের মধ্যে ক্রুর ব্যাঘ্রের মত শব্দ করিলেন। বাসবী মৃৎপাত্রে জল লইয়া ফিরিয়া আসিল কিন্তু চণ্ডের নিকটে বাইতে ইতস্তত করিতে লাগিল। উষ্কা তখন মৃৎপাত্র লইয়া চণ্ডের হাতে দিল। চণ্ড দুই হাতে পাত্র ধরিয়া জল পান করিলেন এবং শূণ্য পাত্র দূরে নিক্ষেপ করিলেন।

উষ্কা : কে তোমার এমন অবস্থা করেছে ? শিশুনাগ বংশের রাজা ?

চণ্ড বিবাক্ত চক্ষে উষ্কার পানে চাহিলেন।

চণ্ড : পথের কুকুর সব—দূর হয়ে যা—দূর হয়ে যা—

বাসবী : ( ভীতভাবে ) এস প্রিয়সখি, আমরা চলে যাই—

উষ্কা : ( চণ্ডকে ) তুমি কে ?

চণ্ড : আমি কে ! তুই জানিস না ? হা হা—

উষ্কা : আমি পাটলিপুলে নতুন এসেছি।

চণ্ড : যা—দূর হ—দূর হয়ে যা। একদিন তোদের পায়ের তলায় পিবেছি—আবার যেদিন শিকল ছিঁড়ব—যা, এখন দূর হ'।

উষ্কা : ( সহসা প্রজ্বলিত চক্ষে ) তোমার নাম কি ?

চণ্ড : আমার নাম জানিস না ! মিথ্যাবাদিনী। আমার নাম কে না জানে ! আমি চণ্ড—মহারাজ চণ্ড ! তোমার প্রভু—তোমার দণ্ডমুণ্ডের অধীশ্বর। আমি মগধের ত্রায়া অধিপতি—মহারাজ চণ্ড !

উষ্কার সারা দেহ ঘেন বিদ্যৎশিখার মত জ্বলিয়া উঠিল। সে এক পা আগে বাড়িল, অমনি বাসবী পিছন হইতে তাহার হাত ধরিয়া আকর্ষণ করিল।

বাসবী : প্রিয়সখি, চল আমরা যাই। এখানে কেউ নেই—আমার ভয় করছে।

উষ্কা বাসবীর দিকে ফিরিয়া মুখে ক্ষীণ হাসি টানিয়া আনিল।

উষ্কা : বাসবি, তুই যা। তোরা সকলে ঐ পিঙ্গলি গাছের তলায় অপেক্ষা কর, আমি এখনি যাচ্ছি।

বাসবী একটু দ্বিধা করিল ; উষ্কা তাহাকে লব্ধহস্তে ঠেলিয়া দিল। তারপর চণ্ডের দিকে ফিরিল। বাসবী চলিয়া গেল।

উষ্কা : ( গভীর বিরাগ ভরে ) তুমিই ভূতপূর্ব রাজা চণ্ড !

চণ্ড : ভূতপূর্ণ নয়, আমিই রাজা। আমি থাকতে মগধে অল্প রাজা নেই।

উদ্ধা : তোমার প্রজারা তাহলে তোমাকে হত্যা করেনি !

চণ্ড : আমাকে হত্যা করবে এত সাহস কার আছে ? যেদিন শিকল ছিঁড়ব—

চণ্ড শিকল ছিঁড়বার চেষ্টায় দুই বাছ আঙ্গালন করিতে লাগিলেন, শিকল কিন্তু ছিঁড়িল না।

উদ্ধা : ( কুঞ্চিত চক্ষে ) মহারাজ চণ্ড, মোরিকা নামে রাজপুরীর এক দাসীকে মনে পড়ে ?

চণ্ড : মোরিকা ! কে মোরিকা !

উদ্ধা : মনে করে দেখুন, আপনার অবরোধে মোরিকা নামে দাসী ছিল—মোরিকার এক বিষকণ্ঠা জন্মেছিল—আপনি সেই বিষকণ্ঠার পিতা। মনে পড়ে ?

চণ্ডের কণ্ঠ চক্ষু মহামা উদ্দীপ্ত হইয়া উঠিল।

চণ্ড : মনে পড়েছে ! সেই বিষকণ্ঠাকে আপনার বালুতে পুতোঁছিলাম—হাঃ হাঃ হাঃ—মন্ত্রী শিবমিশ্রকেও শৃগালে ছিঁড়ে খেয়েছিল—

উদ্ধার কণ্ঠে গাঢ় চীৎকার ফুটিয়া উঠিল—

উদ্ধা : সে বিষকণ্ঠা মরেনি, শিবমিশ্রকেও শৃগালে ছিঁড়ে খায়নি। মহারাজ চণ্ড, ভাল করে চেয়ে দেখুন—নিজের কণ্ঠাকে চিনতে পারছেন না ? ( চণ্ড বিস্ফারিত

চক্ষে চাহিয়া রহিলেন ) আমি সেই বিষকণ্ঠা !—মহা শিশুনাগবংশের চিরন্তন নিয়তি মনে আছে কি ? বংশের রক্ত যার শরীরে আছে সেই পিতৃহত্যা হবে। বহু দূর থেকে বংশের প্রথা পালন করতে এসেছি।

উদ্ধা কটি হইতে ছুরিকা বাহির করিল। কল্প উত্তেজনার বেগে সে চণ্ডের কাছে আসিয়া পড়িয়াছিল, চণ্ড শৃঙ্খলিত হস্তে তাহার মা ধরিয়া ফেলিলেন। উদ্ধা হাত ছাড়াইবার চেষ্টা করিল কিন্তু পারিল না। চণ্ডের বজ্রমুষ্টির চাপে ছুরি তাহার হাত হইতে পড়িয়া গেল। নিঃস্রব্ধের মধ্যে টানাটানি চলিতে লাগিল।

এই দৃশ্য হইতে কয়দূরে নাগবন্ধুকে দেখা গেল। মুহূর্ত্ত বাপার বন্ধিতে পারিয়া নাগবন্ধু ছুটিয়া আসিল।

ইতিমধ্যে চণ্ড দুই হাতে উদ্ধার কণ্ঠ চাপিয়া ধরিতেছেন, উদ্ধার নীলবর্ণ ধারণ করিয়াছে। নাগবন্ধু ছুটিয়া আসিয়া উদ্ধার শ্লথিত হুলিয়া লইল এবং একটি আঘাতে উদ্ধা চণ্ডের কণ্ঠে প্রবিষ্ট করিয়া দি চণ্ডের হাত শিথিল হইয়া গেল, তিনি চিৎ হইয়া বেদীর উপর পড়ি গেলেন। উদ্ধা উঠিয়া দাঁড়াইয়া কটিলগ হস্ত দেখিতে লাগিল।

চণ্ডের প্রকাণ্ড দেহ মৃত্যু যন্ত্রণায় বদফড় করিতে লাগিল। দুই তিনি কথা বলিবার চেষ্টা করিলেন কিন্তু ব্যাকস্বাধুতি হইল না, ম্পর্শি গাঢ় রক্ত নিগলিত হইয়া পড়িল। শরীরে চণ্ডের দেহ স্থির হইল।

উদ্বেগবায়সের কবল স্বর শোনা গেল। উদ্ধা এবং নাগবন্ধু উভয়ে উঠিয়া দেখিল অদূরে একটি বৃক্ষের শৃঙ্খ শাখায় বসিয়া কাক ডাকিতেছে ফেড্ আউট।

ক্রমশঃ

## নিভূতে

### শ্রীআশুতোষ মাণ্ডাল

এই ভালো—শান্ত-স্নিগ্ধ বদীর এ নগ্ন নীরবতা !  
আকাশ বাতাস কহে কানে কানে ভাষাহীন কথা।  
নিদ্রাহারা মায়ারাতি,  
নাহি যদি থাকে সাথী  
ক্ষতি কিবা ? আছে শ্রামশূন্যদল, পুষ্প-তরুলতা !  
ধূলিধুম কোলাহলে অবিরল ক্লান্তক্লিষ্ট প্রাণ ;  
কে তুমি দিয়েছ মোরে এ নিভূতে মুক্তির সন্ধান ?  
কি কাজ ফিরিয়া ঘরে ?  
থাকি হেথা চিরতরে,  
জীবন সংগ্রাম হ'তে ক্ষণকাল মাগি পরিজ্ঞান !

এত যে সুন্দর সৃষ্টি—কে জানিত আগে মরি মরি,  
কে বলে জয়ন্তী ধরা ? এ যে তুমি নবীন নাগবী !  
ক্রেদপঙ্ক মাঝে পড়ি'  
করি শুধু গড়াগড়ি,  
কেন নাহি করি পান এ সৌন্দর্য্য দুটি আঁগি ভরি !  
হিলোলিত দুর্বাদলে এলাইয়া তপ দেহখানি—  
ধুয়ে যাক্, মুছে যাক্ জীবনের তাপ আর গানি।  
অলস কল্পনাবায়  
মন যদি ভেসে যায়—  
আজি এই শুক রাতে সংসারের কার কিবা জানি !



( পূর্ণ প্রকাশিতর পর )

ঝিলমের জল তর তর করে বইছে। হাবার নাম ওরা করলো। আমি তখন ঠা ধারের শাদা ইমারতখানাকে দেখছি। এককালে ছিল কাশ্মীর-রাজপ্রাসাদ। আজ কাশ্মীর-সেক্রেটারিয়েট। এর সামনে দিয়ে খাল গেছে সোজা চিনার বাগ। এর ধার দিয়ে অল্প খাল গেছে কোথায় কে জানে।

রোদে গা এলয়ে প্রায় শুয়ে আছি। অসিত বলছে, “খামবেন না দাদা—হাবাকে বলুন।”

“হাবাকে বড় ভালবাসি আমি। সব কাশ্মীরী ভালবাসে। হুকুমারী



হমদানী মসজিদ

কিশোরী হাবা—কাশ্মীরের মীরাবাদি। তার কাহিনী মীরাবাদিদের চেয়েও করণ, চমৎকার। গান শুনবে? শোনো, তার আগে দেখে নাও মসজিদ, এই হামদানীর মসজিদ—কাশ্মীরে হিন্দুমুসলমানের মিলিত ভীর্থ—”

“গান গাও শুনি”—বেণু বললো।

গান ধরলাম—

পথের নেশায় ধর চেডেছি ফিরতে ঘরে চাইনি

আমি ফিরতে ঘরে চাইনি।

বেলা গেলো সন্ধ্যা হোলো, ঘরের পানে চাইনি।

তবু ঘরের পানে চাইনি।

ছিলাম মায়ের স্তম্ভ ধারায়

বাপের নয়ন তারায় তারায়

হাবা খাতুন নাম ভুলেছি, সে নাম তো আর গাইনি।

কোলাহলের মাঝখানেতে

এড়িয়ে যেতে যতই গেছি, যেতে তো কই পাইনি।

ফকীর, সাধু পথের পাগল

ঘরের ছেলে ভাড়া আগল

দেখতে সবাই এলো ছুটে, ( আমি ) দেখতে কারেও পাইনি।

( আমার ) বেলা যে যায় দিন যে ফুরায়

ঠিকানা কই পাইনি, ( পথের ) ঠিকানা কই পাইনি।

শিকারা চলেছে। খুচ করে কোন সময় অসিত একটা ছবি তুলে নিয়েছে, বেণু আর আমি বসে গান গাইছি। ঠা ধারে শ্রীনগর সংস্কৃত বিজ্ঞালয়। তারপরে মেয়েদের স্কুল। ঘাটের ওপরে বাড়ীর বারান্দায় বাগান করা। বড় বড় দালিয়াগুলোই চোখে পড়ে, নানা রংয়ের মরশুমী ফুল। জলের গতির মাঝে চেয়ে থাকার নেশা। শান্ত শীতল প্রবাহ। হাত দিলে বোঝা যায় তার বেগ। গভীরতার নির্দেশক আকুলতার ইঙ্গিত।

হাবার কথায় সমস্ত মন কটকিত হচ্ছে রোমাঞ্চ পুলকে। হাবাখাতুন বোধ করি মীরার চেয়েও রোমাণ্টিক আবেদন এনে দেয় কাশ্মীরীদের মনে। এই হাবার গানের একটা ধারা আছে, যেটা শোকের ধারা; পরাহত ব্যগ্রতার বেদনা, নিফল প্রয়াসের বেদনা, জীবনভোর, অসাধ্যসাধনের পরে বন্ধিতের বেদনায় পুষ্ট সেই শোক। এই শোক সজ্জ মর্মবাণীর স্বর ও ছন্দকে কাশ্মীরীরা বলেছে “লোল”; একটা বিশেষ পর্যায়ের গীতছন্দ, তার বস্ত্র প্রেম, তার স্বর বিরহ, তার বিস্মৃতি ও স্থায়িত্ব একটি অপ্রবিন্দুর মত স্বচ্ছ, স্বল্প, সম্পূর্ণ অচল মানবতায় পরিপূর।

চারশো বছর আগে অজ্ঞাত এক চাবার ঘরে কঙ্কন নদীর ধারে হাবা যেদিন জন্মালো সেদিন হাবার মা কেঁদে ফেললো, মেয়ে হয়েছে দুঃখে। কিন্তু হাবার বাপ বুকে করে নিলো অপসরীর মতো মেয়েটাকে।

তার চোখ দুটা ভাসা ভাসা, তার চাহনিতে একটা শান্তির পরিবেশ।  
এ মেয়ে এলো কঙ্কন নদীর মতো দুঃস্থ উজ্জ্বলতায় পরিপূর্ণ হয়ে নয়,



বোঝা আর আমি

কঙ্কনের ধারের পাইন-ভরা পাহাড়ের ভীষণ রহস্যের মতো নিবিড় স্থৈর্যে  
সমাহিত।

তখন নাম হাব্বা নয়। বাপ মায়ের দেওয়া নাম অকীরাখের।  
ডাকনাম 'জু'। গরু ভেড়া নিয়ে জু মাঠে যায়। হাশ থাকেনা  
ভেড়ার দিকে, সে চেয়ে থাকে আলো ছায়ায় খেরা ওপারের দীঘল বনের  
দিকে, আকাশের গায়ে শাদা মেঘের সঙ্গে পাহাড়ের মাথার শাদা  
বরফের মিতালির দিকে। সে শুনতে থাকে পাপিয়া, দোয়েল, বুল-  
বুলের শিষ। আর হাততালি দিয়ে নৃত্য করে ওঠে আনন্দে। সন্ধ্যা  
হয়ে আসে। সহস্ররীরা সব যে যার ভেড়া নিয়ে ফিরে যায় ঘরে।  
জু ফিরে যেতে ভুলে যায়। ভেড়ার দল জুয়ের চারপাশে জড়োসড়ো  
হয়ে বসে। জুয়ের বাপ মেয়েকে খুঁজতে এসে দেখে ভেড়া জড়িয়ে  
হাব্বা শুয়ে আছে পাহাড়ের গায়ে ঘাসের ওপর। তলা দিয়ে বয়ে  
যাচ্ছে ক্ষীতা কঙ্কন।

জু বাড়ীতে থাকে না। কেবল বাইরে থাকে। নাচে গান গায়।  
নিজেই কথা পর কথা জুড়ে জুড়ে গান গায়। বাপ জানে এ মেয়ের  
ছূর্ণতি ভোগ আছে কপালে। তাড়াতাড়ি মেয়ের বিয়ে দিয়ে দেয়।

দিব্যা বর হোলো হাব্বার। বড়লোক চাষার একমাত্র ছেলে।  
সুন্দর, সুপুরুষ। হাব্বার বন্ধু সে, খেলার সাথী। হাব্বা তাকে বলে,  
“বর আমার নয়, বরও আমার নয়। আমার কেবল ভালবাসা। মাটা

যার পাত্র, আকাশ যার ঢাকা, সেই পেয়ালায় কে যেন দিয়েছে আমার  
ভালবাসার এক চুমুক। শেষ করে দিতে ভরসা হয়না গো। তাই একটু  
একটু করে চেখে চেখে খাই। বর্ণার থাকে পাহাড়ের নীচে, নদীর  
তীরে গিয়ে ভেড়ার পাল নিয়ে থাকি, সে-ই আমার ভালো লাগে।  
ঘরের মধ্যে বর-বৌ বন্দা থেকে লাভ কি? দেহের মধ্যেই বন্দী রইলাম,  
এই কি যথেষ্ট সাজা নয়?”

জুয়ের স্বামী আবদালা এসব বোঝেনা। সে বোঝে জুয়ের গান।  
“জু গান গা তুই, আমি শুন।”

ঘরের বৌ বনের ধারে প্রাণের দোসরকে গান শোনায়,—

“ওরে, তোরা ডাক দিলিনে কেউ তারে

ভাগ্যে আমার মিলবে কি সে বারে বারে ?

আয় না তোরা ডেকে নিয়ে

গলায় তারই পরাই গিয়ে

যে হার আমি একে একে তারার ফুলে গেঁথেছি

ভরে নিখে যার পেয়লা পাহাড়ে পথ ভুলেছি।

কোথায় সে কোথায়

কোন সে দ্রের পাহাড়কোলে সবুজ ঘেরা আঙ্গিনায়

আর বুঝি কে পায়লা ভরে জমালো তার নেশা

আর বুঝি কোন বর্ণাধারার পাশে মেলা মেলা

( আমার ) আঁচল ভরে যুঁই রেখেছি

গেঁথেছি হার বসে আছি

বরে গেল শুকিয়ে গেল কঙ্কন নদীর ধারে।

( ওরে ) তোরা বলবিনা কেউ পাঠাবিনা আমার খবর তারে ?”

এসব গানের অর্থ আবদালা বোঝে না। বোঝে তার শাস্ত্রী। এক  
ছেলের বিয়ে দিয়েছে সে এতো সপ করে। এ কোন্ বাউণ্ডলে উড়ুনচুড়ে  
বউ এলো সারাদিন পথে, মাঠে, ঘাটে, বাটে। লোকে করে নিন্দে,  
দশে করে সন্দেহ। কুল মান লোক লাজ-উজাড় করা এ মেয়ে, এ  
বৌ নিয়ে কি করবে আবদালা মা ?

বকা-ঝকা, গাল মন্দ, অবশেষে প্রহার। জুয়ের পিঠে রক্তের ছড়া।  
আবদালা পরামর্শ দিলো পালা তুই জু। পালিয়ে যা। আমি তোকে  
তালুক দিলাম। তোর কষ্ট আমার নয়না।

জু পারেনা বোকা আবদালাকে ছেড়ে যেতে। ওর মাথা পড়ে গেছে  
এই বন্ধুর ওপর। কিন্তু অবস্থা চরমে উঠলো—যেদিন জল ভরতে গিয়ে  
বউ আর ফেরেনা।

গায়ের মেয়েরা এসে বলে জু রাশি রাশি ফুল জড়ো করে কঙ্কনের  
ধারে বসে আছে। আজ চাঁদনী রাত। কঙ্কনে ওর প্রিয়তম আজ  
নাইতে আসবে রাতে। তাকে ও নিজের হাতে সাজাবে।

গভীর রাত্রে আবদালা আর তার মা গেছে জুকে দেখতে। জু কুলে  
কুলে নিজেকে সাজিয়েছে অপরীর মতো। আবদালা মাকে দেখিয়ে  
দেখিয়ে বলে—“অর্গের অপরী ও, ওকে তুমি বোলোনা কিছু মা।”



জুঁ সেই কঙ্কনের ধারে ফুলের সাজে নাচে গায়। অঙ্কুর হুতা সে,  
অঙ্কুর গান।

হেনার রস্কৃত হাত মোর হোলো রাস্কানো  
এলো কি এখনও নিশিভোরে ঘুম ভাঙ্গানো ?  
হৃন্দর সাজে মজ্জিত দেহ  
আমার প্রেমের হেম বিগ্রহ।  
এলো কি এলো সে হিয়ায় হরষ ভাগানো ?  
এসো, এসো আর একটুও নয় দেবী  
এ দেহে বেজেছে তোমার বিজয় ভেরী  
বিহনে তোমার কাচাই কেমনে আর  
মনে মনে স্থলে বাসনা ত্রিবার।  
তুমি আমি কেন কাছাকাছি নই  
কেন আছি দূরে কেমনে এ সহ'  
শুধুই কেন এ হেনা মঞ্জরী লাগানো ?  
এ দূরে আজ বনপথে ফুল ফুটলো  
এখনো শোনে নি মোর হৃদয়ের কান্না।  
হৃদের বকের কমল গন্ধ ছুটলো  
দূরে নয় বঁধু আর দূরে নয় আর না।  
ছুটে যাই দোঁতে পাতাড তলীতে ভুলে।  
লাইলাক ফুল যেখায় বনের চুলে  
লালে শু সবুজে গেঁথেছে মোতি ও পাশা  
এখনো এখনো শোনোনি আমার কান্না ?

শাশুড়ী জুঁকে ধরে নিয়ে আসে চুলের ঝোঁটা ধরে। পরদিন সকালে  
সকলে ভাবলো কলির মত কোমল জুঁ মরে গেছে বুঝি।

খালি আবদালা জানতো জুঁ অমন মার অনেকবার খেয়েছে। মরার  
মেয়ে নয় শু। জুঁকে কোনও মতে কঙ্কনের ধারে নিয়ে এলো।

জুঁয়ের জ্ঞান ফিরলো। আবদালাকে চুমো খেয়ে বলে, “বন্ধু এবার  
তবে আমি ?

ডাক দিয়েছে পথের ধুলো কপবে কেন আর  
বন্ধু আমার পথের বাধা এনোনা বারবার  
তুমি আমার মনের সাথী  
তোমার দিবস তোমার রাত  
বন্ধু আমার আমি তোমার মনের অহঙ্কার  
দূরে করে আমায় তুমি ফিরিওনা কো আর  
তোমার খোঁজে সারা জীবন রইব আমি মেতে  
হঠাৎ যখন পড়বে মনে পথে যেতে যেতে  
আমায় তুমি খুঁজবে তখন  
আমি তোমার শুধুই স্বপন  
কঙ্কনার এঁই শ্রোতের মাথায় ফেনার হাসির হার  
দেখা দিয়ে পুকিয়ে যাবো খুঁজবে চারিধার

আমায় যখন চাইবে তুমি যুঁখীয় বনে যেও  
গোলাব বাগের রক্ত রসে পাবে আমার স্নেহ  
হৃন্দরের এই স্বর্গধামে  
সেখো কিছু আমার নামে  
তোমায় আমায় দেখা আবার না হয় যদি আঁই  
ফুলের গন্ধে তবু কিছু রইলো যে আমার ॥

সেই চলে গেল জুঁ। কোথায় গেল কেউ জানলোনা।  
চলেছে পথ বেয়ে। কোথায় যাচ্ছে কেউ জানেনা। পথে দেখা  
গায়ের সাথীর সঙ্গে। খাজা মাসুদের আশ্রমথেকে সখী ফিরছে গায়ে।  
কোথায় চলেছিল জুঁ ?

দাগর চোখে—জলভরা চোখে চায় জুঁ। চুল এলিয়ে পড়েছে পিঠে  
আকাশের চতুরে পাইনের গভীরতার মতো। চোখের পলকে ভারী দৃষ্টি  
পীর পঞ্জোলীর শাদা চূড়ার গায়ে কালো মেঘের মায়ার মতো। সে  
চোখই ভাষা কয়। সখী বোনে।

“আজ বুঝি তাড়িয়ে দিলে তোকে ? চল আমি খাজা সাহেবের  
কাছে তোকে নিয়ে যাই।”

“কেন ? খাজা কেন ?” শুভায় জুঁ।

পতির ধর করতে পাবি না। কোথায় ঘুরে মরবি এই কচি বয়সে,  
স্বামীর সোহাগ শাস্ত্রীর ভালবাসা সব ফিরিয়ে দিতে পারেন সেই  
ফকির। যাবি ? চল !

জোর করে নিয়ে যায় আশমে। স্বামী হৃদয় ফিরে পেতে যায় জুঁ।

খাজা মাসুদ যে সে সাধু নন। হৃদয়—বেদান্তিক। সবত্যাগী,  
ত্রিক-যোগী।

জুঁকে দেখে বিস্মিত। নয়ন তো নয়, শুধু চাহনি। মুখ নয়,  
বিকাশ। প্রেম নয়, প্রেমের আলো।

“ফকিরের কাছে কি হাতে করে এনেছো মা ? শুধু হাতে ফকিরের  
কাছে আসতে নেই।

বিস্ময় বিস্ফারিত সেই সকল-দেখা চাহনি। হাঁটু গেড়ে বসে কাঠের  
চৌকীতে রাখা জরীর নক্সা কাটা সবুজ বনাতে ঢাকা কোরাণ শরীফখানা  
টেনে নিয়ে জুঁ বলে—“কঠে এনেছি গান। আর তো কিছু নেই আমার।  
কোরাণ পড়ি, শুধু ন।

“আর মনের কিছু ?” ফকির জিজ্ঞাসা করে।

মন তো দিয়ে দিয়েছি। সে তো আমার নয়।

“কাকে ? কাকে দিলে মা ?” আগ্রহ ব্যগ্র কঠে মাসুদ জিজ্ঞাসা  
করেন।

দু-চোখ ভরে আসে জলে। চিনারের পাতার দোল লাগে। পপলারের  
শীর্ণ শাখার মধ্য দিয়ে দীঘলফলে বাতাস বয়ে যায়। জুঁ বলে—  
“জানিনা প্রভু, তাই তো জানিনা। জানি এ মন আমার নয়। কার ?  
কার এ মন ? কে নিলো ?”

অবাক মানেন খাজা। “পড়ো না। পড়ো কোরাণ।”

ঐ ছিলো সম্বল।' বাল্যে মস্তবে গা সামান্ত লেখাপড়া করেছিলো জুঁ তারই আলোয় কোরাণ শরিফ পড়তো। যে শুনতো মুফ হোশো।

আর সেদিন সে গান শুনে খাজা মাসুদ সমাধিস্থ হয়ে গেলেন। আর সমাধি ভঙ্গ করার জন্তু জুঁ গায় গান। কতো গান। এমনি দিনের পর দিন।

অবশেষে সখী ফিরে যায় গাঁয়ে। খাজা বলেন “এ বৈরাগিনী। এ ঘরে যাবে না। আবদালাকে বোলো তালাক দেয় যেন এ মেয়েকে। তালাকের টাকা আমি দেবো।”

মুক্তি দিলেন ফকির জুঁকে। আর সাধু তার নতুন নাম দিলেন হাক্বা।

হাক্বা বলে—“কেন এট মুক্তি, কেন এই বন্ধন? আমায় বেঁধে দাও তার সঙ্গে, যে আমার মন নিয়েছে।”

বর দেন সাধু। প্রীত হয়ে বর দেন। পতি সোহাগিনী হও। রাজেন্দ্রাণী হও।

আঁকে গুঠেন হাক্বা—“না না প্রভু। বর ফিরিয়ে নাও। যাকে ভালোবাসলাম পেলাম না। তাঁকে এনে দাও। ঘরের বাধন নেই আমার, মনের কাঁদন থামাও। কেবলই ভালবাসলাম। ভালবাসবে যে তাকে দাও। দাও গুরু আমায় বৈরাগী দাও। আর পারি না ভালবেসে বেসে। নদী, তারা, পাখী, ফুল এদের শুধু ভালোই বাসলাম। এই একতরফা ভালবাসা আর আমায় ভরাতে পারে না। আমি কি দিলাম, আমি কাকে দেব? সে কে, গুরু আমায় বলে দাও।”

“রাজরাণী হবে তুমি মা। রাজগৃহিণী হবে। রাজ্যের জনের মা হবে। আরও কিছু দিন অপেক্ষা করো। জন্মবৈরাগিনী তুমি। তোমার সম্মাস হবে। অনেক পরে, এখন নয়।”

সিদ্ধ ফকিরের বাক্য মিথ্যা হবার নয়।.....

জয়নাল আবেদীন মারা যান ১৪৮০ খ্রীষ্টাব্দে। বাবর কাশ্মীর আক্রমণ করে পরাজিত হয়ে পালিয়ে যান এই সময়ে। কিন্তু বাবর শেখ অবধি কাশ্মীরীদের সাহায্যেই কাশ্মীর জয় করেন। ১৫৪০ অবধি বাবরের মৃত্যু, হদায়ু শেরশার প্রতিদ্বন্দ্বিতা প্রভৃতি ডামাজোলে কাশ্মীরের দুর্গতি। এ দুর্গতির কারণ হদায়ুরই প্রতিনিধি মীর্জা হায়দরের ষেরাচার। এ

থেকে কাশ্মীর জাণ পাথ জশেন শা ফকের রাজত্ব—১৫৬৩ খ্রীষ্টাব্দে।

পরে আসেন যুফ শা চক। ডেলেদের মধ্যে সেরা রূপবান এবং অকমণা। কেবল গান, সঙ্গ আর ভ্রমণ নিয়ে থাকেন। রাজত্ব কর মছনদে বসে বেনেগিরি গুর ভালো লাগে না। কিন্তু প্রচার, শ্রিয়, র কুমার। বেড়াতে বেড়াতে ফকীর খাজা মাসুদের আশ্রমে আসে কব্রাশমে সেই দুখপ্ত শকুমার মতো ওদের সেই সাক্ষাৎ। মাসুদ ও ওদের বিবাহ করিয়ে দিলেন। রাজরাণী হয়ে হাক্বা এখন শ্রীনগরে যুফ এপন মুলতান।

এদিনে হাক্বা তার প্রেমকে আশ্রয় দিলেন, তারই যৌবনকে ফেলে বন্ধনে, তার নারীত্বকে উৎসারিত করে দিলেন সাধক জীবন প্রবাহে।



শ্রীনগর সংস্কৃত বিদ্যালয়

কিন্তু মুলতান যুফের ভাল লাগেনা সিংহাসনের বন্দী হ। হাক্বাবে নিয়ে তার প্রভাত নক্ষা নির্মল আনন্দ বৈরাগী কাটে। যুফ শোণে হাক্বা গান গায়।

ভালো লাগেনি শাহনশার এই ভাব বিলা সতাকর্মী মন্ত্রী মূবারক শার। তিনি শাসন করার জন্তু রাগ করে সেদিন যুফকে সরিয়ে দেন সে দিনও যুফ কিছু বলেন না। জন্ম বিনাগী মুলতান। রাজা তার হাতের ধলো। শুধু বলেন—“মূবারক, ভাই, দেপো! প্রজারা যেন জয় মূবারক বলে। বল, জয় যুফ এমন মূবারক দিয়ে গিয়েছিলেন!”

মূবারক যুফকে শিক্ষা দিতে গিয়েছিলো। শাসন করলো এমন শাসন যে কাশ্মীরের ঘরে ঘরে জয় যুফ পানি বোধিত হোলো। ভেদনীতি

বজিত সেই দানশীল, শুভদ রাজত্ব শুকতারার আশা নিয়ে কাশ্মীরকে  
কিত করলো।

পারবে কেন মুবারক? সে যুসুফকে শিক্ষা দিতে চেয়েছিলো।  
জুজ চায়নি। যুসুফকে খুঁজতে বেরলো সে। তক্তের ভার দিয়ে  
লো যুসুফের ভাই-লোহর চক্কে। তারপর যুসুফকে নিয়ে মুবারক  
রলো কিন্তু লোহরের অত্যাচারে কাশ্মীরে তখন আর্জনাৎ। মুবারক  
হরকে জোর করে সরিয়ে যুসুফকে রাজা করে বসালো। হাফা  
র রাণী।

কিন্তু ১৮৮৫ খৃঃসেটা। আকবর একবার হেরে এবার রাজৌড়ের  
খ পাঠিয়েছেন মানসিংহকে। ১৮৮৫ এর ২০শে ডিসেম্বর কাশ্মীরের  
খ বরফের শূণ্য। মোগল সেগু রাজৌড়িতে অপেক্ষা করছে।  
ফকে বলে হাফা—মানসিংহ আর আকবর, বীরত্ব মানবতার প্রাতিমূর্তি  
গ। এদের সঙ্গে যুদ্ধ কেন? তুমি তো তোমার প্রজার মঙ্গল চাও।  
হাই তো মঙ্গল। এরা যদি শাসক হয়, যুদ্ধ কিসের?

হাফা মানসিংহকে জানালেন তাঁর মর্মবাণী। “মানবের কল্যাণই  
কাম্য, কিসের রক্তপাত? আশুন; মোগল সেগু নিয়ে নয়, প্রীতি  
য়ে; আঘাত দিয়ে নয়, ভরসা দিয়ে; আশা দিয়ে। কাশ্মীর  
মারও নয়, আপনারও নয়, আকবরেরও নয়। প্রজাদের। আপনি,  
কবর বা যুসুফ প্রতিনিধি মাত্র। আশুন।”

বিস্মিত মানসিংহ। কে এই রমণী? দেখার উৎসুক। তিনি  
শ্মীরে এলেন।

“কিন্তু রাজনৈতিক কানুন তো রাখতে হবে না। মূলতান চপুন  
শু অতিথি হয়ে আকবরের দরবারে। মৌখ্যবন্ধন প্রথমতো সম্পন্ন  
রে আবার ফিরে আসবেন।”

যুসুফ ব্যস্ত; মহামতি আকবরকে দেখবার জন্ত। হাফা বলে—  
সৌখ্যের আবার প্রথা আছে নাকি? রাজনীতির ছল। স্বামীকে  
য়ে যাচ্ছেন; ঠিক তো, ফেরৎ পাবো তো স্বামীকে?”

মানসিংহ বলেন—রাজপুত্র আমি। তুমি আমার বোন। তোমার  
মীকে জীবন দিয়েও রক্ষা করবো। যদি কথা না রাখতে পারি  
বনও রাখবো না।”

আকবর নামার পাঠক মাজেই জানেন মানসিংহ জীবন রাখেন নি;  
জের দেওয়া প্রতিশ্রুতি তিনি রাখতে পারেন নি। যুসুফের মতো  
প্রিয় মূলতানকে আকবর কাশ্মীরে ফিরে যেতে দিতে সাহস করেন  
। রাজনীতি সাংঘাতিক। রাজনৈতিক প্রয়োজনের প্রাণধর্ম নেই।

কিন্তু মানসিংহের মৃত্যু আকবরকে স্পর্শ করে। তিনি বিহারের  
সনকর্তা পদে যুসুফকে নিয়োগ করে সেই দারুণ প্রতারণার পাপ  
লিন করার চেষ্টা করেন। ফলে যুসুফ কাশ্মীরে আর ফেরেন নি।  
রতে পারেন নি। ফিরতে দেওয়া হয়নি।

এদিকে দিন আর রাত, শরৎ আর বসন্ত হাফার গানের মধ্য দিয়ে  
টে যেতে লাগলো। হাফার বিরহ শেষ হয়না। কাশ্মীরের প্রাসাদের  
লিন্দে চলজ্যোৎস্নার দিকে চেয়ে চেয়ে হাফা ভাবে তাঁর ক্ষয়িতের

কথা। নিগমের জল নীল হয়ে ওঠে শরতে, শাদা হয়ে জমে যায় শীতে;  
আবার গলে, আবার জমে যায়। যে গাছ একদিন ফুলে ভরে যায়  
সেই গাছ একদিন তুষারের বৈধবা-বাস পরে বসে থাকে। হাফা করে  
প্রতীক্ষা? সে কি তার ঐ রাজবন্দী রাজার?

তবে এই রাজবেশ, এই বিলাস বিলপিত দিনগুলি কি হাফার  
স্বপ্ন? প্রকৃতির এই নিত্য নব মৃত্যু আর জীবন, নিত্যনব অভিসার ও  
বৈধবা—এর প্রচ্ছন্ন কি কোনও মহত্তর, বৃহত্তর আকাঙ্ক্ষা, আবেদন,  
তৃষা নেই? সেই পরমত্বার সন্ধান সে বেরবে। পণ করল এই  
মুক্তি-কারার বন্ধন ছিন্ন করে সে চির মুক্তির বন্দিত্ব গ্রহণ করবে। সে  
বাঁধবে নিজেকে তার পরম প্রেমাস্পদের পায়ে।

রাজরাণী আবার সন্ন্যাসিনী হোলো। হাফা এবার জনগণের আড়ালে  
চলে গেল বহুদূরে—কিয়ণগঙ্গা নদীর ধারে পপলার ঢাকা স্বপ্নময় গুরেজ  
গ্রামের কাছে এক পাহাড়ের চূড়ায় উলারের তীরে ৮০০ ফুটের মাথায়  
মাথায়, বাদীপুরা থেকে ৩৫ মাইল দূরে। বহুকাল অজ্ঞাত বাস  
করলেন তিনি। এখনও সে পাহাড়ের নাম হাফা-বলু। এরপরে বৃদ্ধ  
বয়সে ফিরে আসেন শ্রীনগরে। হাফা চুক বলে শ্রীনগরে হাফার শেষ  
বসতি এখনও প্যাত।

নিগমের ধারে চন্দ্রের আলোর মাঝিরা যখন নৌকা বেয়ে যেতো  
মাঝে মাঝে থমকে দাঁড়াতো হাফার গান শুনে।

‘পাহাড়ের ঝর্ণা, বয়ে যায় উচ্ছল  
ওরা কার গান গায় কল্ কল্ কল্ কল্ ?  
সে কি তার গান গায় যে এখন নেই নেই  
সে কি আর আসবে হারালো যে নিমেষেই ?  
পাহাড়ের ঝর্ণা কেন এত উচ্ছল  
মোর শ্রাণ উত্তরোল তবু কেন কল্ কল্ ?’

১৯১৭ শালিমার বাগানে মালী মাঝ রাতে জেগে গান শোনে, হাফার  
গান—

শালিমারে নাগিশ তুলিবারে যাই  
তার চোখে ঝঁধুয়ার চাহনিরে পাই  
ক্রান্ত অবশ মোর কপোলের পরে  
মুক্তার মতো এতো ঘাম কেন ঝরে  
বাকী যে এখনও মোর কুড়াইতে ফুল  
বাকী যে এখনও মোর মালা গাঁথিবারে  
বেঁধেছি কেশের রাশ সাজিয়েছি ডালা  
ইশারার কিনারায় ভরেছি পেয়লা  
ক্রান্তি কেন আসে আজ চোখে কেন বৃষ  
বন্ধু আসিবে নাকি দেবে নাকি চুম।

এমনি করে হাফার গান ছড়িয়ে পড়ে মাঝিদের গলায়, মালীদের  
ঘরে, চাবী, মজুর, ফকির, পথিকের মধ্য দিয়ে কাশ্মীরের অন্তরকোঠায়।  
আজও হাফার গান গায় মাঝি—

“গায়ের মেয়ে মজিয়েছে মন  
 প্রেমের তুফান বইলো রে ।  
 হান্কা পাতুন দিচ্ছে জবাব  
 ‘হায় এতো সুখ সইল রে ?’  
 রাজা আমার-রাজা, দেপো  
 রাতের আধার ধায় নেমে  
 আমার মনের রাজা যেন  
 কোথায় আছে আজ থেমে  
 তার ঘরে সে একা আছে  
 হেথায় আমি একাই হায়  
 ফিরতে আনায় হবেই হবে  
 প্রতীক্ষা । ক মিথ্যা যায় ?

কেন তবে তুমি এমনি আসো না চলে ?  
 মোর বসন্ত হারিয়েছে তার উচ্চল সজীবতা  
 দারুণ রৌদ্রে হিমালীর মতো গলে গেল শুষ্কতা  
 তবুও তো আমি তোমারেই ভাবি  
 অধকার করো যা তোমার দাবী  
 কেন চলে যাও ধরা নাছি দাও ; কে বুঝবে মোর বাথা ;

এই প্রেম থেকে লোকোদ্ভবতার প্রেম, সে তো মাত্র একটা মুগ  
 তত্ত্বর বাবধান । মানুষকে আশয় করেই প্রেম মুক্তি পায় ; আর সেই  
 প্রেম আর ভাগবতী প্রেমে প্রভেদ একটা কুয়াশার প্রভেদ মাত্র ।  
 কুয়াশা কাটীয়ে দেবার আলো চিন্তে স্পর্শ করলেই বিষমঙ্গল সিদ্ধ  
 যায়, মীরাবাদি দেবী হয়ে ওঠেন ।

এই হান্কা কে কাশ্মীরের লোক পরম খাদরে সমাহিত করে  
 একদিন । কিন্তু সে কোথায় ? আশ্চর্য হান্কা পাতুনের কবরের হা  
 কেউ রাখেনা । পান্ডাচোক বলে একটা পল্লীতে একটা কবরকে হান্কা  
 কবর বলে লোকে পূজা করে । কিন্তু অনেক সন্দেহ করে ও আ  
 কবর নয় । সন্দেহ করে না হান্কা-কবর । কাশ্মীরবাসীর প্রাণের বন্ধ  
 মিশে আছে এই হান্কা কবর ।

আমাদের শিকারা এখন আমরা রেখেছি একটা পালের মোড়ে  
 প্রকাণ্ড একটা নৌকার রাশি রাশি কাঠ আসছে । রাস্তা বন্ধ । নে  
 চেয়ে আছি সারা শ্রীনগরের দিকে । ফটো নিলাম শ্রীনগরের, ফা  
 একটা বুড়ো মাঝির !

সম্মুখে বিস্তীর্ণ ঝিলম । দুপাশে নগরীর সৌধ । বড় বড় নৌ  
 মাল নিয়ে যাতায়াত করছে । পর পর সাতটা পুল দেখা যাচ্ছে । মী  
 কদল, হান্কা কদল, ফতেহ কদল, জয়না কদল, অলি কদল, নাও  
 কদল, আর শেষ এই সদা কদল । এর পরে “উইয়র্ন” জল বেধে রাপা  
 এগান থেকে চার ধারে খাল বেরিয়ে গেছে । দশফুট জল উঁচু কা  
 নেওয়াতে বড়ো বড়ো নৌকার যাতায়াত সুগম হয়েছে ।

চতুর্থ এবং পঞ্চম পুলের মধ্যে জয়নাল আবেদীনের মার মসজিদ  
 এই মসজিদটাকে নিয়ে অনেক গল্প আছে ।

শেখ হামাদানের সঙ্গে এক হিন্দু সন্ন্যাসীর বিবাদ হয় । সেই বিবাদের  
 উভয়ে উভয়ের বিভূতি দেখান । কিন্তু পরে হিন্দু সন্ন্যাসী অভিচার প্রয়ো  
 শেখকে মারার চেষ্টা করায় শেখ যায় চটে । তখন থেকেই শেখ হিন্দু  
 মুসলমান করবার অনুজ্ঞা দেন । হামাদানের মসজিদ দিব্যি রয়েছে  
 তার চেয়েও দামী মসজিদ জয়নালের মার । রণবীরগঞ্জ শ্রীনগরের স  
 চেয়ে বড় বাজার । এর মধ্যেই মসজিদ । নীলরংয়ের এনামেল কর  
 ইন্টার তৈরী গম্বুজ । সিকন্দর বৃত্তশিকনের তৈরী ইমারত ১৩৯০ খে.  
 ১৪৪০ খৃষ্টাব্দের মধ্যে নির্মাণ সম্পূর্ণ হয় । এর মধ্যে জয়নাল এ.  
 বিজ্ঞালয় স্থাপন করেন । ১৭৭৯ খৃষ্টাব্দে আগুন লেগে পুড়ে গেল  
 মসজিদ । সুলতান হাসান শাহ আবার তৈরী করে দিলেন । ফতেশা  
 যার নামে কতে কদল, তিনি শেষ করলেন । ১৬২০ খৃষ্টাব্দে আবা.

জীবনে আর হান্কা তার রাজাকে পায়নি । মরণের পর পেয়েছিল  
 কিনা জানি না । বহুকাল রাজার প্রতীক্ষা করে হান্কা প্রাসাদ ছেড়ে  
 যে পথে বেরিয়েছিলেন সেই পথের ধূলায় ধূলায় অন্তহীন পরিক্রমা সেরে  
 জীর্ণা, শীর্ণা, জরাগ্রস্ত হান্কা আবার ফিরে এসে শ্রীনগরে গান গাইলো—

বল্ গো- বল্ বল্  
 কখন আমার ভাগা আবার হাসবে গো তাই বল্ ।  
 আবার কখন আসবে সে মোর কাছে গো তাই বল্ ॥  
 হৃদয় আমার শান্ত শীতল, শূণ্য সকল আশা  
 অনেক চাওয়ার শেষ হোলো কি, শেষ হোলো কি বল্ ?  
 সময় যে নেই, নেই যে সময় কি আর আছে বাকী  
 এখনও কি সাজতে হবে বুঝিয়ে তোরা বল্  
 বাধবো বেণী, গাঁথবো মালা, সাজাবো প্রেমের খালি  
 হেনার রাগে রাজবো কি হাত বল গো তোরা বল্  
 তার অঙ্গে অঙ্গে একে দেবো গন্ধভরা চুমো  
 সোনার পাত্রে ভরে দেবো মদিরা চঞ্চল  
 হৃদয় সরোবরে আমার ফুটলো কমল কলি  
 সেই কলি কি তারেই দেবো বল গো তোরা বল্ ।

কিন্তু বিরহিনী হান্কা জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত থেকে থেকে আর্ন্তনাদ  
 করে উঠেছে তার দয়িতের জন্ত । এই বিরহই তার কপালে চিরস্তনী  
 সীমান্ত রেখা একে দিয়েছিলো সাবিত্রীর মতো । সে গান গায়—

বলো কে তোমারে ছিড়ে নিয়ে গেলো  
 আমার বন্ধ হতে  
 যতই বোঝাই বোঝাতে পারিনা  
 পারি না গো কোনো মতে  
 সহিতে পারি না হৃদয়ের ভার  
 আঁখি কোণে লোর অশ্রু ধার  
 তবু তো ছুয়ার আছে খোলা আছে  
 কখনও আসিবে বলে

আগুন লাগলো। আবাব কাছাঙ্গীর  
 করিয়ে দিলেন। কিন্তু ১৬৭৪এ  
 আবাব আগুন। এবাব আগু-  
 জ্জবেব করিয়ে দিলেন। এট  
 ঐ মসজিদ আগুরাজ্জবেব যাব  
 নার নিয়ে শোক করেছিলেন।  
 রে ধীরে আফগান আমলে  
 মসজিদগানীস্থান যখন কাছাঙ্গীর  
 য় নেয়) এটা ধ্বংস পেতে  
 ক। পরে শিখদের আমলে  
 সংস্কার হয়। এখন সরকারী  
 পো এটা আবাব ঠিকঠাক করা  
 ছে। ঐনগরে এতোবার ধাকা  
 যা মসজিদ আর দ্বিতীয়টি  
 । এর ভিতরের চারটি চিনার  
 দেবার জগুই এ মসজিদে  
 । উচিত।



উইয়র

আমরা ফিরলাম যে খাল দিয়ে  
 খাল আগে দেপিনি। কেবল  
 মধ্য দিয়ে গেছে। উলঙ্গ  
 । আগের আনন্দে জলে  
 । কাটছে। নৌকার বাসিন্দা

ন মুসলমানীরা আমানের চেয়ে চেয়ে দেপছে। পাড়া থেকে  
 বমেছে জলে। নিরাবরণ হয়ে মেয়ে পুংপ জায়গায় কায়গায়  
 একটু আধটু আড়াল রেখে।

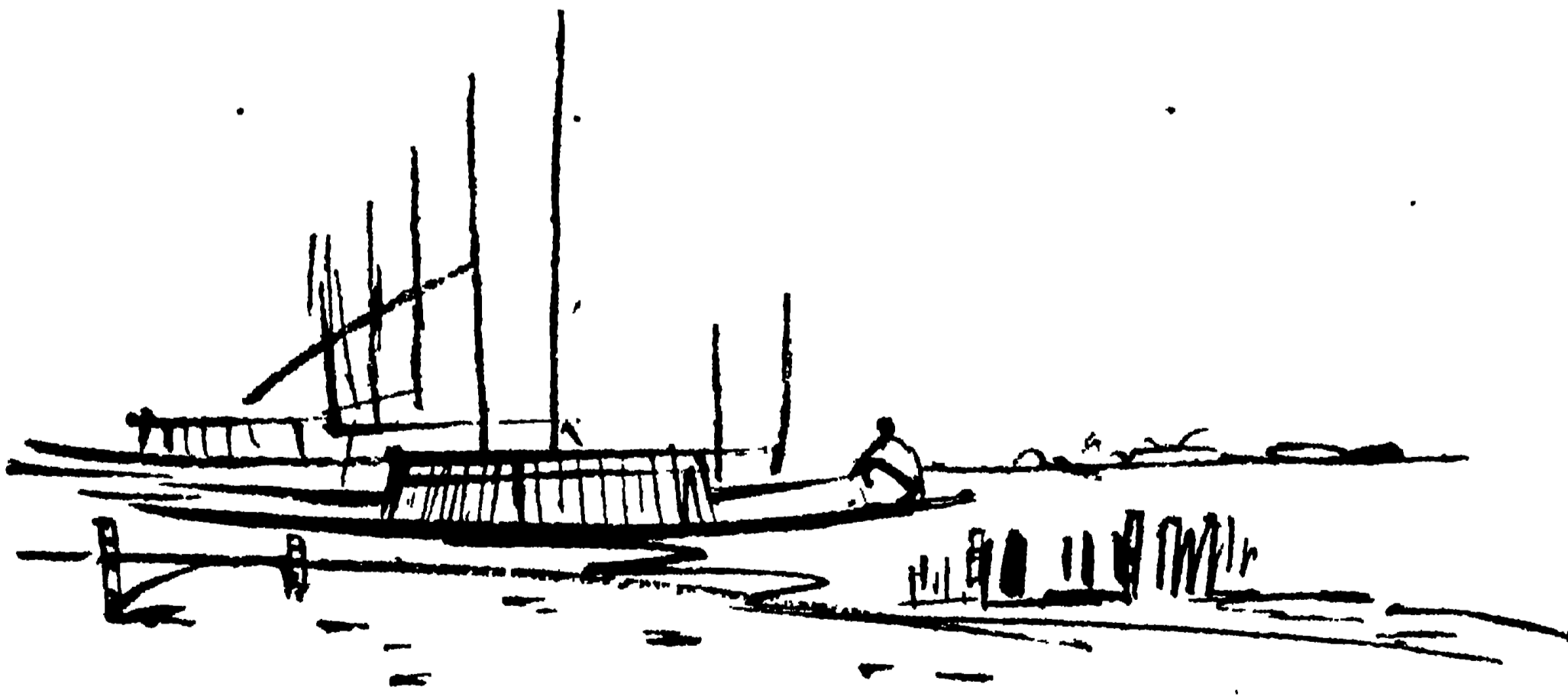
গে এ আড়াল ওরা রাপতো না। এখন ঘাটের ধারে ধারে এক  
 নাঠের ঘর মতো ভাসছে। তার মধ্যে মেয়েরা গিয়ে গান করে।  
 গানও কারণে যদি তার ভেতরে ভীড় থাকে তবে কাছাঙ্গীর মেয়েরা

বুখা কালক্ষেপ করতে চায়না। ওদের একটাই জামা-পাজামা। গান  
 মেরে সেটাই পরে। কাজেই গানের সময়টুকুর জন্ত একটু নিরাবরণতা  
 ওদের ততো আটকাখনা।

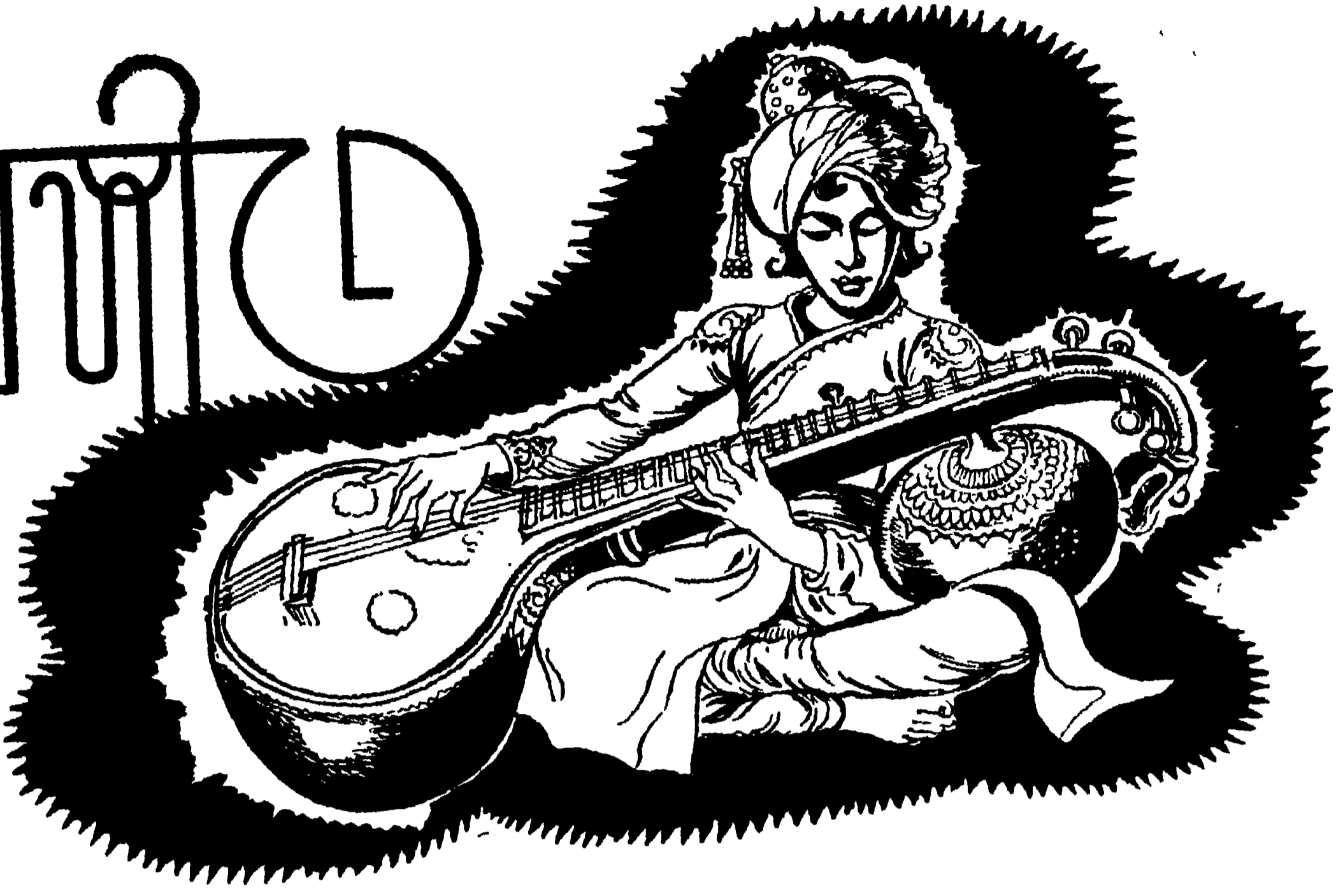
বেণুর বিশেষ আটকাছিল। কিন্তু আমার সামনে কোনও অতিমত  
 বা টিপনী প্রকাশ করার মতো প্রাণশক্তিও ওর ছিল না।

ক্যাম্পে ফিরলাম তখন ছোটোর কাচাকাছি।

( ক্রমশ )



# দ্রাগী



## গান

আমার হাতে দাও পরিষে  
তোমার মিলন রাখী  
ধরার কোণে দাও বাঁচিতে  
মনের পরাগ মাখি ।  
শিউলি বরা শরৎ প্রাতে,  
আগমনীর মন্দিরাতে,  
মরণজয়ী সুরের ছোয়া  
পাওয়া আজো বাকী ।

পেলাম যদি এ জীবনে  
আলোর পরশখানি,  
হারাতে তাই চায় না মন  
সেই সুরের বাণী ।  
মনের মণিকোঠার মাঝে  
নিত্য আমার যে সুর বাজে,  
ও জীবনের আলনাতে  
দাও সে ছবি আঁকি ॥

কথা : গোপাল ভৌমিক

সুর : শ্রীবুদ্ধদেব রায়

স্বরলিপি : শ্রীপরিতোষ

II	গা	গা	সা		গা	-	গা	রা		গা	-	মা		-	মা	-	I
	অ	মা	র		হা	০	তে			দা	০	প		রি	০	য়ে	
	পা	সঁ	গা		পধা	মা	গা		মা	-	মা		-	-	-		I
	তো	মা	রি		মি	ল	ন		রা	০	ধা						
	পা	গা	গা		গা	সঁ	-		পা	গা	সঁ		গা	ধা	পা		I
	ধ	রা	র		কো	ণে	০		দা	ও	বা		চি	তে	০		

	পা সী গা		পধা মা গা		মা -১ মা		-১ -১ -১	II
	ম নে র		প রা গ		মা ০ থি		০ ০ ০	
II	সী -১ র'সী		গা ধা গা		সী রী র্গমা		র্গা মা -১	I
	শি উ লি		ঝ রা ০		শ র ৎ		প্রা তে ০	
	জ্জী জ্জী -১		রী স'গা -১		সী মী জ্জী		রী সী -১	I
	আ গ ০		ম নী ০		ম ন দি		রা তি ০	
	ধা ধা -১		ধা ধা -১		ধা গা -১		ধা গা -১	I
	ম র গ		জ য়ী ০		হু রে র		ছো য়া ০	
	পা সী গা		পধা মা গা		মা -১ মা		-১ -১ -১	II
	পা ও য়া		আ জ্জো ০		বা ০ কী		০ ০ ০	
II	গা সা -১		গা -১ গরা		গা -১ মা		গা মা -১	I
	পে লা ম		য দি ০		এ ০ জী		ব নে ০	
	পমা জ্জা জ্জা		মা মা দা		দা পা -১		-১ -১ -১	I
	আ লো র		প র শ		থা নি ০		০ ০ ০	
	পা গা -১		রী সী -১		গা -১ গা		ধা -১ পা	I
	হা রা ০		তে তা ই		চা য় না		ম ০ ন	
	পা সী গা		পধা মা গা		মা -১ মা		-১ -১ -১	II
	সে ই হু		হু রে র		বা ০ গী		০ ০ ০	
II	সী -১ র'সী		গা ধা গা		সী রী র্গমা		র্গা মা -১	I
	ম নে র		ম নি ০		কো ঠা র		মা কে ০	
	জ্জী -১ জ্জী		রী স'গা -১		সী মী জ্জী		রী সী -১	I
	নি ০ ত্য		আ মা র		সে হু র		বা জ্জো ০	
	ধা -১ ধা		ধা ধা -১		ধা মা -১		ধা গা -১	I
	ও ০ জী		ব নে র		আ ল্ প		না তে ০	
	পা সী গা		পধা মা গা		মা -১ মা		-১ -১ -১	II
	দা ও সে		ছ বি ০		জ্জা ০ কি		০ ০ ০	

# বাক্সলার গণগ্রাম—কোদালিয়া

## কালীচরণ ঘোষ

বাক্সলা দেশের অজস্র গণগ্রামের মধ্যে কোদালিয়া নগণ্য একটি। ইহা ২৪-পরগণা \* জেলার রাজপুর মিউনিসিপ্যালিটির অন্তর্গত। ২৪-পরগণা প্রাচীন মোগল শাসনে গণগ্রামের অন্তর্ভুক্ত ছিল। দে বারোস (De Barros) কর্তৃক ১৫৫০ খৃষ্টাব্দে প্রণীত এবং ভ্যান ডেন ব্রুক্ (Van den Broucke) কর্তৃক ১৬০০ খৃষ্টাব্দে প্রণীত মানচিত্রে ২৪-পরগণা বিরাট জলা রূপে প্রদর্শিত হইয়াছে; মোগলদিগের দলিল পত্রে ইহার বিশেষ উল্লেখ নাই। ১৭৫৭ সালের ২০শে ডিসেম্বর বাক্সলার তদানীন্তন নবাব-নাজিম মীরজাফরের নিকট হইতে ইংরাজরা ইহার ইজারা প্রাপ্ত হয়। তখন ইহা কলিকাতা জমিদারী বা ২৪-পরগণা জমিদারী নামে পরিচিত ছিল এবং আয়তন ছিল ৮৮৩ বর্গ মাইল। ১৭৫৯ সালে দিল্লীর বাদশাহ এই সম্পত্তির মালিকানা সহ লর্ড ক্লাইভকে ব্যক্তিগত ভাবে দান করেন এবং ১৭৭৪ সালে ক্লাইভের মৃত্যুতে ইহা পুনরায় ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর আমলে আসে।

### পরগণা মেদন মল্ল

১৭২৩ সালে বাক্সলার চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত প্রবর্তিত হইলে কোদালিয়া ও তৎপার্শ্ববর্তী গ্রামসমূহ বংশবাটী বা বাঁশবেড়িয়ার রাজা নৃসিংহদেব ইহার ভারপ্রাপ্ত হন। ইহার অধিকাংশ ময়দানমল বা মদনমল পরগণার অন্তর্ভুক্ত হইলেও কোদালিয়া গ্রাম বরিদহাটী পরগণায় অবস্থিত। বারুইপুরের জমিদার বংশের অন্ততম আদি পুরুষ মল্ল (বীর) মদন রায়ের নামে মদন মল্ল বা মেদন মল্ল পরগণার সৃষ্টি হইয়াছে বলা হইয়া থাকে। তাঁহার আদি বাস রাজপুরে ছিল। বারুইপুর জমিদারদিগের এককালে প্রবল প্রভাপ ছিল এবং তাঁহারা ঐ অঞ্চলের বিস্তৃত জমিদারীর মালিক ছিলেন। বারুইপুর বাজার, রাজপুর বাজার, সখের বাজার প্রভৃতি তাঁহাদের পূর্বতন প্রভাবের এখনও পরিচয় দিয়া থাকে। কেহ কেহ বলেন “চৌধুরী বাবুরা” বার ভূঁইঞার † মধ্যে একজনের বংশধর।

\* ২৪-পরগণা : (১) কলিকাতা, (২) আকবরপুর, (৩) আজিমাবাদ, (৪) আমিরপুর, (৫) বালিয়া, (৬) বরিদহাটী, (৭) বাসন্দরী, (৮) দক্ষিণ-মাগর, (৯) গড়, (১০) হাতিয়াগড়, (১১) ইখতিয়ারপুর, (১২) খাড়িঞ্জুড়ি, (১৩) খাসপুর, (১৪) ময়দানমল, (১৫) মাগুড়া, (১৬) মানপুর, (১৭) ময়দা, (১৮) মুড়াগাছা, (১৯) পাইকান, (২০) পের্চাকুলী, (২১) সাতাল, (২২) সানগর, (২৩) সাপুর, (২৪) উত্তর-পরগণা।

† বারভূঁইঞা : কন্দর্পনারায়ণ, প্রতাপাদিত্য, লক্ষ্মণমানিক্য, মুকুন্দরাম, চাঁদরাম ও কেদার রায়, হাখীর মল্ল, কংসনারায়ণ, রামচন্দ্র ঠাকুর, চাঁদগাজী, গণেশ রায়, ফজল গাজী, ইশাখা মসনদ আলি।

### কিন্দদস্তী

কোদালিয়া গ্রামটি অতি ক্ষুদ্র; প্রকৃতপক্ষে চাংড়িপোতা গ্রামে সহিত সংযুক্ত হইয়া একটি মধ্যমাকৃতি গ্রাম বলিয়া পরিচিত। কথি আছে মাহিনগরে পুরন্দর খাঁ অজস্র মজুর সাহায্যে স্বল্পকালের মধ্যে যে দীর্ঘিকা খনন করেন, তাহাদের অগণিত কোদাল ধৌত করিয়া রাত্রি কালে এই গ্রামে রাখা হইত; তখন হইতে গ্রামের নাম “কোদালিয়া” হইয়াছে। ভিন্ন মতে, কোদালিয়া অত্যন্ত প্রাচীন নাম। পুরন্দর খাঁ আমলের পূর্বে হইতেই এই নামের পরিচয় পাওয়া যায়। চাংড়িপোতা ও কোদালিয়া মিলিত হইয়া রাজপুর মিউনিসিপ্যালিটির একটি “ওয়ার্ড” বিভাগ মাত্র। এই মিউনিসিপ্যালিটির অন্তর্গত আরও কয়েকটি গ্রামের নাম এই সঙ্গে উল্লেখ করার প্রয়োজন আছে।—কারণ, এই গ্রামসমষ্টি এত ধনসম্বিষ্ট এবং এত ক্ষুদ্র পরিসরের মধ্যে অবস্থিত যে এই সকলগুলি মিলিয়া দুই বা তিনটি গ্রাম হিসাবে ভাগ করিয়া দিলেও উহাদের আয়তন খুব বড় হয় না। চাংড়িপোতা-কোদালিয়া ছাড়া অপর গ্রামগুলি রাজপুর, হরিনাভি, মাহিনগর, মালঞ্চ নামে পরিচিত। এই সঙ্গে জগন্মল, এড়াচি, গাজিপুর প্রভৃতি অতি ক্ষুদ্র গ্রাম কয়টি রাজপুর মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে পড়ে। ইহাদের মধ্যে মাহিনগর এককালে মহা সমৃদ্ধিশালী নহর ছিল। জানকীনাথের পূর্বপুরুষদিগের মধ্যে মহীপতি বা হুবুন্ধি খাঁ, ইশান খাঁ ও পুরন্দর খাঁর সময় মাহিনগর বাক্সলা শাসন বিভাগের অঙ্গতম “রাজধানী” বলিয়া পরিচয় লাভ করিয়াছিল।

### অতীত গৌরব

উপরোক্ত গ্রাম কয়টির মধ্যে পরস্পরে একটি সৌহার্দ্য বন্ধন ছিল এবং সকলে মিলিয়া কলিকাতার দক্ষিণাঞ্চলের দিকে সহরের দৃষ্টি নিবন্ধ করিয়া রাখিয়াছিল। একই সঙ্গে অর্থাৎ এত ক্ষুদ্র পরিসর স্থান ও কালের মধ্যে বহু লোক জন্মগ্রহণ করিয়া বাক্সলার সাংস্কৃতিক জীবনে এমন প্রভাব বিস্তার করেন যে তাহা ভাবিতে গেলে বিস্ময়ে অভিভূত হইতে হয়।

কিন্তু ঘটনা পরস্পরা পর্য্যালোচনা করিলে অভাবনীয় হইলেও ইহা সম্পূর্ণ আকস্মিক বলিয়া মনে হইবে না। কোদালিয়া ঘিরিয়া গ্রাম সমষ্টির মধ্যে মাহিনগর একটি। ইহা কোদালিয়ার দক্ষিণে অবস্থিত মালঞ্চ গ্রামের সংলগ্ন। এই মাহিনগর “বহু” বংশীয়ের এক শাখার আদি বাসভূমি এবং উহার “মাহিনগরের বহু” বলিয়া পরিচয় দিয়া থাকেন। স্বতরাং চাংড়িপোতা কোদালিয়া প্রভৃতি গ্রামের খ্যাতি নিতান্ত আকস্মিক বলিয়া মনে করা অত্যন্ত ভুল হইবে।



তাহা ছাড়া গোবিন্দপুর, মল্লিকপুর প্রভৃতি গ্রামগুলি মাহিনগরের বহু-মল্লিকদের নামের সহিত জড়িত।

এই সকল গ্রামের মধ্যে কোদালিয়ার একটি বৈশিষ্ট্য ছিল। এ স্থলে উল্লেখ না করিলেও কোনও ক্ষতি বৃদ্ধি ছিল না। কিন্তু সুভাষ বহুবার এই সম্বন্ধে প্রশ্ন করিয়াছে এবং সমস্ত দেপিয়া ও জানিয়া লইয়া নানা লোককে কোদালিয়ার পাড়া সন্নিবেশ (planning) এর সুখ্যাতি করিয়াছে, তাহাতেই এ বিষয়ে যৎকিঞ্চিৎ উল্লেখ করা গেল।

কোদালিয়ার আয়তন উত্তর দক্ষিণ হইতে পূর্ব পশ্চিমে কিছু বেশী দীর্ঘ। পূর্ব ডায়মণ্ডহারবার লক্ষ্মীকান্তপুর রেল লাইন এবং পশ্চিমে অধুনালুপ্ত আদি গঙ্গার পূর্ব তীর ধরিয়া জয়নগর-মজিলপুরগামী কুলপী রাজপথ। কোদালিয়ার উত্তরে হরিনাভি চাড়িংপোতা ও দক্ষিণে মালধ গ্রাম।

### জাতি ও উপজীবিকা

প্রায় এক শত বর্ষ পূর্বে গ্রামের যে অবস্থা ছিল, তাহা সাধারণতঃ অপরাপর কোনও গ্রামে দেখা যায় না। ব্রাহ্মণ কায়স্থ বিজ্ঞাচর্চা করিয়া জীবিকাার্জন করিতেন, কিন্তু ক্ষুদ্র পল্লী কোদালিয়ায় নানারূপ পল্লী শিল্পের অদ্ভুত সমাবেশ দেখা যাইত।

ব্রাহ্মণ কায়স্থ ছাড়া গ্রামের মধ্যে যোগী বা তত্ত্ববায়, স্বর্ণকার, কপ্তাকার, শঙ্কাকার, কুম্ভকার, সুবর্ণবণিক প্রভৃতি শিল্পজীবীর আবাসস্থল ছিল। এই স্থলে যিনি গ্রামের প্রথম পত্তন করিয়াছিলেন তাহাকে নতি জানাইতে হয়। কোদালিয়া বহুদের (সুভাষদের) ভ্রাতাসনকে কেন্দ্র করিয়া গ্রামের বসতি এক বা দেড় বর্গ মাইল পরিসরের মধ্যেই নিবন্ধ। তাহা ছাড়া গ্রামের পূর্বদিকে গ্রাম সীমার মধ্যে বিস্তীর্ণ ধাতুক্ষেত্র; লোক বসতি নাই। লোকালয়ের পূর্ব সীমায় চন্দ্রকার ও তাহার গনতিদূরে কয়েকখর মুসলমানের (গাজী) বাস। বর্তমানে গ্রামে আর চন্দ্রকার নাই।

### গাজী

“গাজী” বংশ এখনও “পীরের দরগার” তত্ত্ববধান করেন। গাজীর নাম বরখান গাজী। তিনি এতদঞ্চলে ধর্মপ্রচার করিতেন এবং সাধু ও সংপ্রকৃতির লোক বলিয়া হিন্দু মুসলমান নির্বিশেষে সকলের শ্রদ্ধা অর্জন করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। এখনও বহু স্থানে গাজীর দরগা আছে। গ্রামের বর্ষীয়সী মহিলারা পৌষ মাসের সংক্রান্তিতে বাড়ী বাড়ী ভিক্ষা বা “মাজন” করিয়া তাহা দ্বারা স্ব স্ব পরিবার ও গ্রামের সমবেত কলাগার্থে গাজীতলায় পূজা বা “সিন্নি” (শির্নি) দিয়া থাকেন। ধনী দরিদ্র নির্বিশেষে সকল হিন্দু বাড়ীর গৃহিণীদিগকে সকল লোকের বাড়ীতে ভিক্ষা করিতে হইত। ইহাতে ধনের অহেতুক মর্যাদা মন হইতে দূর হইয়া যাইত এবং পরস্পরের মধ্যে আত্মীয়তা বা সামাজিক সমতার ভাব সৃষ্টি করিত। হিন্দু পরিবারে সত্যনারায়ণ বা সত্যপীরের সিন্নি (শির্নি) উপলক্ষে গাজীবংশের কাহাকেও আমন্ত্রণ করিয়া আনিতে হয়। সামাজিক ক্রিয়াকর্মে পুরোহিত আসিলে যেমন করিয়া তাহার পদ প্রক্ষালন করিয়া দিবার রীতি আছে,

গাজী আসিলে, বাড়ীর কর্তী সেইভাবে তাহাদের পদধৌত করিয়া দেন। গ্রামের মুসলমানগণ নিজ চাষ ছাড়া পশু, হাঁস, মূর্গাপালন করিতেন এবং গরুর গাড়ী চালাইয়া বা খাটাইয়া উপজীবিকা অর্জন করিতেন। তখন কার দিনে প্রত্যেকেরই কিছু কিছু চাষের জমি এবং হাল গরু থাকিত।

### কায়পুত্র

গ্রামের দক্ষিণ প্রান্তে “কায়পুত্র” বা কাওরাদের বাস ছিল। হাঁস, মূর্গা, শূকর প্রভৃতি পালন করিয়া, পরের জমি বা গৃহস্থ বাড়ীতে মজুর খাটিয়া, পূজা দ উপলক্ষে চাক চোল কাঁসি বাজাইয়া ইহাদের উপজীবিকা চলিত। গ্রামের দাঙ্গায় ইহারা লাঠি ধরিত এবং প্রতিমা নিরঞ্জে ইহাদের ডাক পড়িত। বিদ্বানী ও সরল সহচর হিসাবে ইহারা লাঠি হাতে দূর পালার সঙ্গী হইয়া থাকিত। কাহারও কাহারও অবস্থা অপেক্ষাকৃত স্বচ্ছল ছিল এবং পাকা বাড়ী বা দালান ছিল।

### সুবর্ণবণিক

গ্রামের জল সরবরাহের জন্ত প্রকাণ্ড দীঘি। ইহারই উত্তর ও উত্তর পশ্চিমে, গ্রামের মধ্যে সুবর্ণবণিকরা দোকান পাট, ব্যবসা বাণিজ্যে লিপ্ত ছিলেন। তাহাদের অবস্থা অপেক্ষাকৃত স্বচ্ছল এবং গ্রামের মধ্যে তাহারা সমন্মানে বাস করিতেন। ঋণদান ও সুদগ্রহণ ইহাদের অশুভম আয়। প্রায় সকল পরিবারের পাকা দালান ছিল।

তাহাদের ভিতর উত্তর গায়ে, একেবারে গ্রামের মধ্যস্থলে এক ঘর কলু পরিবার বাস করিতেন। গ্রামের সমস্ত তৈল তাহারা সরবরাহ করিতেন।

### শঙ্কাকার

দক্ষিণ পশ্চিম গ্রাম প্রান্তে শঙ্কাকারদিগের বাস। দেশ বিদেশে তাহাদের শাখা সমাদৃত ছিল, এবং প্রত্যেক পরিবার অর্থাভাবশূন্য ছিল। তাহাদের জীবনযাত্রার ধারা অতি পরিচ্ছন্ন; এমন কি কায়স্থ-ব্রাহ্মণের ভিটা-দালান অপেক্ষাও সুন্দর।

### স্বর্ণকার

গ্রামের মধ্যভাগে পশ্চিম দিক হইতে যে রাস্তা সদর রাস্তা হইতে গ্রামে প্রবেশ করিয়াছে, তাহার অন্ধক পথ বহু দুইধারে স্বর্ণকার ও অপরাধের দুই দিকে কুম্ভকারদিগের বাস। গ্রামের স্বর্ণকারেরা সমৃদ্ধ ছিলেন। দুর্গা প্রতিমা লইয়া তাহাদের পূজার উৎসব ছিল না, কিন্তু শ্রীকৃষ্ণের রাস, দোল, গোষ্ঠ প্রভৃতি উৎসব মহাসমারহে সাধিত হইত। শুনা যায় শোলার ফুল দিয়া “সেকড়াপাড়া” ঘেভাবে সজ্জিত হইত তাহা মনোমুগ্ধকর এবং নানা দূর পল্লী হইতে তাহা দেখিবার জন্ত বহুলোক আসিয়া সমবেত হইত। উৎসব উপলক্ষে কাহারও কাহারও বাড়ীতে প্রত্যেক বালক-বালিকাকে প্রচুর মিষ্টান্ন দিয়া আপ্যায়িত করা হইত।

### কুম্ভকার

স্বর্ণকারের হাতুড়ির ঠুকঠাক শব্দ শেষ হইবার পূর্বেই তাহা কুম্ভকারের হাঁড়ি-পেটা ঠুক-ঠকা-ঠক শব্দের সহিত নিশিয়া যাইত। স্বর্ণকারও

কুস্তকারের পাড়া বিচ্ছিন্ন করিয়াছ কোদালিয়া হইতে পার্শ্ববর্তী হরিনাথি গ্রামে যাওয়ার উত্তর-দক্ষিণে লম্বা এক পথ। কোদালিয়ার হাঁড়ি কলিকাতা দক্ষিণ অঞ্চলে সর্বত্র প্রসিদ্ধ ছিল। বড় রাস্তার ধারে উত্তর হইতে দক্ষিণে লম্বা আদি গঙ্গার স্রোত পথ। ৮০।৮৫ বৎসর পূর্বে বর্ষাকালে এই নদীতে এত জল জমিত যে নৌকা পথে কলিকাতা হইতে জয়নগর মজিলপুর এবং আরও দক্ষিণে ( উত্তর ভাগ ) সহজেই যাতায়াত করা চলিত।

আদিগঙ্গায় নৌকা চড়িয়া কোদালিয়ার হাঁড়ি দেশ বিদেশে চলিয়া যাইত। নদী পথ বন্ধ হইলে নানা দূর স্থান হইতে স্ত্রীলোকগণ কোদালিয়ায় আত্মীয় বাড়ী আসিলে কাপড় বাঁধিয়া প্রকাণ্ড পুঁটুলি কোমরে চড়াইয়া লইয়া যাইতেন। মৃৎপাত্র নির্মাণ ছাড়া গৃহস্থদিগের বাড়ীতে বিশেষতঃ ব্রাহ্মণ পরিবারে কাজকর্ম করিয়া ইহারা অর্থোপার্জন করিতেন।

মাটির জিনিস পুড়াইতে প্রচুর আলানী দ্রব্যাদি লাগে; তন্মধ্যে কাঁচা ( অশুদ্ধ ) লতাপাতার অংশ প্রচুর। মাটির হাঁড়িতে সুন্দর রঙ করিতে এবং উহা মজবুত বা ব্যবহারসহ করিতে এই কাঁচা ইন্ধনের প্রয়োজন ছিল। কাঁচা ও শুকনা কাঠ পাতা কুমারের “পোণ-এ” পুড়িতে গ্রাম ধোঁয়ায় পূর্ণ হইয়া যাইত। কিন্তু ইহা সমাজের অবশ্য প্রয়োজনীয় বস্তু বলিয়া লোকে বিনা আপত্তিতে তাহা সহ্য করিত। তাহা ছাড়া “পোণ” পুড়াইতে গ্রামের প্রায় সমস্ত আবর্জনা জঞ্জাল দূর হইয়া যাইত।

### চুগুরী

গ্রামের মধ্যে ধূম যখন ভরিয়াই যাইবে, তখন এইরূপ প্রচুর ধূম উৎপাদনকারী আর একটা শিল্পের কথা পল্লী গঠন কর্তা ভুলেন নাই। কুস্তকার পাড়ার শেষপ্রান্তে একটা “চুগুরী”, অর্থাৎ চূণ প্রস্তুতকারী পরিবারের বাস ছিল। ইহারা পুষ্করিণী, খানা, ডোবা হইতে শামুক, ঝিনুক, গুগলী প্রভৃতি সংগ্রহ করিয়া আনিয়া জমা করিত। গৃহপালিত ঠাঁসের খাতরূপে ইহা কাজে লাগে বলিয়া গ্রামের মধ্যেই ইহারা প্রচুর ঠাঁস পালন করিত। উপযুক্ত পরিমাণ শামুক প্রভৃতি জীবের খোলা বা আবরণ সংগৃহীত হইলে ইহারা তাহা দক্ষ করিয়া চূণ তৈয়ারী করিত। কুস্তকার বাড়ীর কুম্ববর্ণ ও চুগুরী বাড়ীর ষেত ধোঁয়া মিলিয়া গ্রামের ঐ পল্লীতে এক সুন্দর দৃশ্য হইত। রাত্রি ব্যতীত কেহই “পোণে”এ অগ্নি দিত না, তখন “পাথুরে চূণ” প্রচলিত হয় নাই, সুতরাং শামুক-চূণ বা “জোমড়া” চূণের অভ্যস্ত কদর ছিল। ইহা পাথুরে চূণ অপেক্ষা গুণে শ্রেষ্ঠ এবং গৃহের ছাদ প্রভৃতি নির্মাণে এখনও ইহার শরণাপন্ন হইতে হয়। দুঃখের বিষয় ইহা আর এখন প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায় না; তাহা ছাড়া যে সংখ্যায় পাকা কোঠা নির্মিত হইতেছে, সে তুলনায় জোমড়া চূণ পাওয়া এখন সম্ভব নয়। এখন কেবলমাত্র প্রাচীরগাড়ে কলি দিতে বা চূণকাম করিতে ইহা ব্যবহৃত হইয়া থাকে।

### কর্মকার

গ্রামের উত্তর পশ্চিম কোণে কর্মকার পল্লী। ইহাদের নিম্নিত্ত দ্রব্যাদি হাটে হাটে বিক্রীত হইত। গ্রামের প্রয়োজনের এমন কি গৃহ নির্মাণের সমস্ত সরঞ্জাম ইহারা তৈয়ারী করিয়া দিতেন। দা, কোদাল, কুড়ুল, কাশ্বে, কড়া, হাঁসক, চিটকানি প্রভৃতি প্রচুর সরবরাহ করিয়া ইহারা স্বচ্ছলভাবে জীবন যাত্রা নির্বাহ করিতেন। বলিদানের কাঠান বা খাঁড়া, তরবারি, বর্শা, তীরক্ষলক প্রভৃতি প্রয়োজন পড়িলেই তৈয়ারী করিয়া দিবার সামর্থ্য ইহাদের ছিল। ইহাদের মধ্যে বহু শক্তিম্যান পুরুষ দেখিতে পাওয়া যাইত এবং কাহারও কাহারও আর্থিক অবস্থা খুবই ভাল ছিল। প্রতিমার সম্মুখে ছাগ। এমন কি, মহিম বলিদানের সময় “কামার”-এর প্রয়োজন। সুতরাং অস্ত্রাদি নির্মাণ ছাড়াও সমাজে ইহাদের অল্প প্রয়োজন ছিল।

### তন্তুবায়

গ্রামের সরাসরি পূর্বদিকে যোগী বা তন্তুবায়দিগের বাস। বহু পরিবার এই পাড়ায় বাস করিতেন এবং তাহাদের আর্থিক অবস্থা সমৃদ্ধ ছিল। ঐ অঞ্চলের সমস্ত বস্ত্র তাহারা সরবরাহ করিতেন। ইহারা উপরীত গ্রহণ করেন এবং “নাথ” উপাধিতে পরিচিত। মৃত্যুর পর সাধারণতঃ কবর দেওয়াই ইহাদের রীতি; দাহকাষা একেবারে অপ্রচলিত নয়; গ্রামে স্বল্প ব্যয়ের পুণ্ড্র প্রচলন ছিল। না কিন্তু সাধারণতঃ আটপৌরে কাপড়, গামছা, ঝাড়ন, মশারির খান প্রভৃতি প্রচুর তৈয়ারী হইত। ১৯০৫-৬ সালে স্বদেশী আন্দোলনের সময় ইহাদের কাজ খুবই প্রদার লাভ করিয়াছিল।

### রজক ও ক্ষৌরকার

সুভাবনের ভিটার উত্তর পূর্বদিকে রজক ও উত্তরদিকে অর্থাৎ কুস্তকার পাড়ার পাশেই ক্ষৌরকার বা নরহন্দরদিগের বাস। এই দুই শ্রেণীর কর্মী না থাকিলে সমাজে চলে না সুতরাং তাহাদের বাসস্থান নিদেশ করিতে ভুল হয় নাই। ক্ষৌরকার পরিবারের লোকেরা নিজেদের জাতি ব্যবসা ছাড়াও বাজারে মুড়ি মুড়কী ও অপরাপর খাবার বিক্রয় করিয়া থাকেন। ইহার ফলে তাহারা “ময়রা” বলিয়া পরিচিত হইয়া গিয়াছেন।

### কৈবর্ত

শ্রমশীল লোকের মধ্যে কৈবর্তরা পরিচিত ছিল। তাহারা গ্রামের উত্তর পূর্ব অঞ্চলে বাস করিত ইহাদের মধ্যেই অনেকেই সুত্রধরের কাজ করিত। তাহারা বলিষ্ঠ সাহসী এবং দাস্তা ভাঙ্গামায় পটু ছিল।

### গোয়ালী

গ্রামের নানা অংশে গোয়ালীদিগের বাস। সকলেই এক শ্রেণীভুক্ত হইলেও প্রধানতঃ সাতটি প্রচলিত নামে ইহাদের আবার বিভাগ হইয়াছে; যথা,—আউলি, জাটী, গাঁদি, হাঁটুই, চল, হেঘো ও থ'য়ে। আউলিরা গ্রামের পূর্ব দক্ষিণ কোণে, জাটী ও গাঁদী উত্তর পূর্ব অঞ্চলে,

হাটইরা সরাসরি উত্তরে এবং চলেরা প্রায় কেল্লস্থলে বাস করেন। হেয়ো ও প'য়ে চাংডিপোতায় বসে। ইহাদের মধ্যে সামাজিক ক্রিয়া কলাপ সবই প্রচলিত। কিন্তু এই বিভিন্ন ক্ষুদ্র অংশে বিভক্ত হইয়া আজও স্বতন্ত্রভাবে পরিচিত। অধিকাংশ গোয়ালাই দ্রুত ব্যবসায় জীবিকার্জন করিতেন না। তাঁহারা ঐ অঞ্চলের বড় চামী এবং তন্ন-তরকারির চাষ ও ব্যবসা করিতেন। লাঠি ধরিতে তাঁহারা অত্যন্ত পটু এবং গ্রামের দাজায় তাঁহাদের ডাক পড়িত। গাছ কাটা বা ফেলা, কাঠ চেলা করা অথবা তক্তা তৈয়ারী করা প্রভৃতি শ্রম সাপেক্ষ কাজ গোয়ালাদের উপজীবিকার অপর পথ। গোয়ালাদিগের মধ্যে চলেরা বহুকাল যাবত চাউল, তৈল প্রভৃতির দোকান করিয়া ব্যবসা করিতেছেন। তাহার সহিত ধানের চাষ থাকায় ইহাদের আর্থিক অবস্থা খুবই ভাল ছিল।

### কায়স্থ

কায়স্থরা কোদালিয়ার প্রায় কেল্লস্থলে। কিছু পশ্চিম দিক ঘ'য়িয়া, বাস করে। কায়স্থদিগের মধ্যে বহুরা প্রধান। ইহারা কোদালিয়ার পার্শ্ববর্তী গ্রাম মাহিনগর হইতে আসিয়া বসবাস আরম্ভ করেন; দশরথ বহু ইহাদের পূর্বপুরুষ। যোগ পরিবার ছাড়া আদি যাসিন্দা বলিতে অপর কোনও শ্রেণীর কায়স্থ ছিল না। বর্তমানে য কয়েকটি পরিবার, চৌধুরী, শীল, দে, দত্ত প্রভৃতি বাস করেন, তাহারা সকলেই বহুদের "ভাগিনেয়" বা বিবাহ হুতে কোদালিয়ার আসিয়াছেন! কায়স্থদিগের মধ্যে জমির উপস্থিত ভোগ, চাকুরি ও বিজ্ঞাচর্চার দ্বারা জীবিকার্জন চলিত।

### ব্রাহ্মণ

গ্রাম ব্রাহ্মণ প্রধান। প্রায় সকলেই 'পাড়া' করিয়া ব্রাহ্মণ বাস করেন। ইহাদের মধ্যে সংখ্যায় বৈদিক ( দাক্ষিণাত্য ) সর্বাধিক। বসী; তাহারাই গ্রামের শীর্ষস্থান অধিকার করিয়াছিলেন। বিজ্ঞাচর্চা, বৃত্তাদান, যজ্ঞ, যাজ্ঞ প্রভৃতি কার্যে সময়ের সদ্ব্যবহার করিয়া ইহারা গ্রামের গৌরব বৃদ্ধি করিয়াছেন। রাঢ়ী শ্রেণীর ব্রাহ্মণ আছেন। তাহারা পতিতা ও অছ্যতদিগের মধ্যে মন্ত্রদান করিতেন। তাহাদের নিকট হইতে দান গ্রহণ করায় বৈদিক শ্রেণীর ব্রাহ্মণ দিগের নিকট ব্রাহ্মণের সম্মান হইতে বঞ্চিত ছিলেন। সাধারণতঃ "ক্রবর্তী" উপাধি দ্বারা পরিচিত হইলেও, কালক্রমে ইহারা নিজেদের "দীন অর্থাৎ রাঢ়ীশ্রেণী (মুপোপাধায় প্রভৃতি) বলিয়া পরিচয় দেন এবং কুলীন ব্রাহ্মণ সমাজভুক্ত হইয়া যান।

### দৈনিক বাজার

সকলের দৈনিক অভাব সরবরাহ করিবার জন্ত গ্রামের উত্তর ঘ'য়িয়া পশ্চিমের মাঝামাঝি দৈনিক "সপের বাজার" নামে বারুইপুরের

চৌধুরী বাবুদের বাজার বসে। এখন আর পূর্ণ সমৃদ্ধি নাই। প্রায় লোপ পাইবার উপক্রম হইয়াছে।

### বিজ্ঞাচর্চা

প্রাথমিক বিজ্ঞার ব্যবস্থা গ্রামের মধ্যেই বরাবর হইয়াছে। স্থানীয় লোকের পাঠশালা শিক্ষকদের নামেই পরিচিত ছিল। খুব পুরাতন সংবাদ জানা নাই, কিন্তু পঞ্চাশ ষাট বৎসর পূর্বে সীতানাথ ( কুস্তকার ) ও হরি ( গোয়াল ) পণ্ডিতের পাঠশালা বহু বৎসর ধরিয়া চলিয়াছে। তাহা ছাড়া একটা প্রাথমিক বিজ্ঞালয় ছিল। তাহা চলিশ বৎসর পূর্বে প্রাতঃস্মরণীয় দানবীর ৩ প্রসন্নকুমার বহু ( ডাঃ কার্তিকচন্দ্র বহুর পিতা ) মহাশয় ইহার পাকা ইমারত নির্মাণ করাইয়া দেন। গ্রামে বহুকাল হইতে স্ত্রী শিক্ষার প্রচলন আছে এবং পাঠশালা চলিয়া আসিতেছে। ইহার জন্ত ও সাধারণের সাহায্যে পাকাবাড়ী নির্মিত হইয়াছে। উচ্চশিক্ষার জন্ত পার্শ্বস্থ গ্রাম হরিনাভিতে বহু পুরাতন হরিনাভি এ্যাংলো সংস্কৃত স্কুল রহিয়াছে।

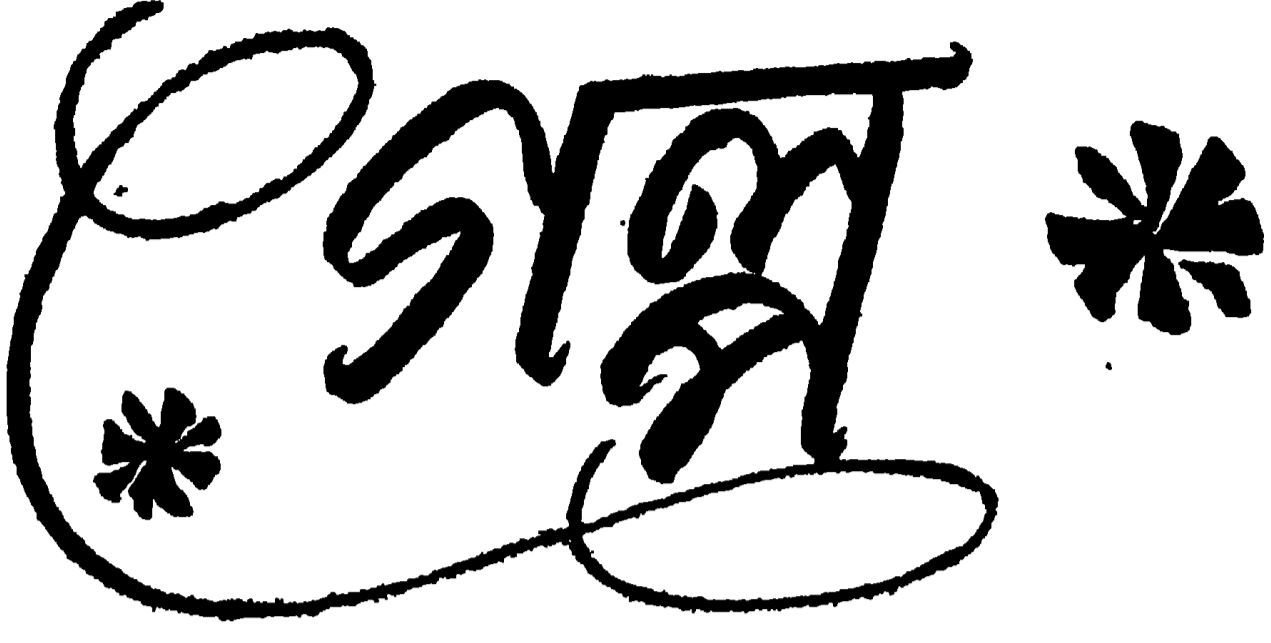
গ্রামে বহু পুরাতন লাইব্রেরী রহিয়াছে। তাহার পাকা গৃহ নির্মিত হইয়াছে জানকীনাথ বহু মহাশয়ের বদাশ্রিত্যে প্রায় চলিশ বৎসর পূর্বে "হরনাথ লাইব্রেরী"। পাশের গ্রাম চাংডিপোতায় দ্বারকানাথ বিজ্ঞাভূষণ লাইব্রেরী কার্তিকচন্দ্র বহুর দানে পঁয়ত্রিশ বৎসর পূর্বে পাকা গৃহ লাভ করিয়াছে।

গ্রামে কীর্তন, যাত্রা, কবি, তরঙ্গা, কুস্তি সমাজ সেবা ব্যবস্থা প্রভৃতি সবই ছিল। পূজা পার্বণের সবগুলিতে বিস্তর সমারোহ দেখিতে পাওয়া যাইত!

### পণ্ডিতমণ্ডলী

সমস্ত পারিপার্শ্বিক অবস্থায় যোগাযোগে গ্রামে বহু পণ্ডিতের সমাবেশ হইয়াছিল। কোদালিয়ার গৌরহরি চূড়ামণি, আনন্দচন্দ্র বেদান্ত বাগীশ, রামনারায়ণ শিরোমণি, উমাচরণ সার্কভৌম, রাম সর্ক্বণ বিজ্ঞাভূষণ তারা কুমার কবিরত্ন, জানকীনাথ বহু, মানবেন্দ্রনাথ রায় ( জন্ম মেদিনীপুর ) এবং চাংডিপোতার দ্বারকানাথ বিজ্ঞাভূষণ, শিবনাথ শাস্ত্রী ( জন্ম চাংডিপোতায় ) ডাঃ কার্তিকচন্দ্র বহু মহাশয় দিগের নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য। সমসাময়িক বা কিঞ্চিৎ পরবর্তীকালে পার্শ্ববর্তী গ্রাম সমূহের বহু জ্ঞানী গুণী মনীষী জন্ম লাভ করিয়া স্ব স্ব ক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠা অর্জন করিয়া গিয়াছেন। বর্তমান প্রবন্ধে তাঁহাদের সম্বন্ধে আলোচনা হইতে বিরত থাকিতে হইল।

বাজলার নানা গ্রামে বহু প্রাতঃস্মরণীয় ব্যক্তি জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন। একে একে তাহার আলোচনা আরম্ভ হইয়াছে। মনে হয় আরম্ভ একটু বিশদ তথ্য সংগ্রহ করিয়া দিলে বাজলার সমাজ, অর্থনীতি, কৃষ্টি, কলা প্রভৃতি বহু বিষয়ের সন্ধান পাইবার সুবিধা হয়।



## ভিটে মাটি

অমলেন্দু মিত্র

জমিটা দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সমান করাচ্ছে রজনাকান্ত। ধূপ-ধাপ শব্দে ভাঙছে আল, মাটিতে বসে যাওয়া ইঁটের পাজা। নতুন কলোনী উঠবে। উদ্বাস্তদের সরকার প্রচুর টাকা মঞ্জুর করেছেন এর জন্ত।

আলগুলো ভেঙ্গে সমান করেছে ওরা। এক টুকরা ছোট্ট মাটি অাল্গাভাবে ফেলে রাখা ছিল। প্রবাদ কালীমার আশ্তানা ওখানটায়। এ জমি যার ভোগে আসে, সেই-ই হয় নির্বংশ। কুলে সাঁঝ সলুতে দেবার মত একজনও থাকে না। একক অভিশপ্ত জীবন তাকে বইতে হয়।

কত হাত বদল হয়েছে। সবার ঐ এক অবস্থা। আশ্চর্য! রজনী মানে না ওসব। সে নিতে চেয়েছিল জমিটা। জান্ত চাইলেই বিক্রী করে দেবেন অধিকারী। তার ও ধারণা ভুল প্রমাণিত হতে বিলম্ব হয়নি। প্রভাত সিংহের জমি। যার তার নয়। হাড় কঙ্কু। হাঁটুর নীচে কাপড় নামে না কখনো। গলাবন্ধ ময়লা কামিজ গায়ে। অথচ জমিদার মানুষ। ব্যারিষ্টার। ব্যারিষ্টারী পাশেরও একটা কীর্তি আছে। সে বহুকাল আগের কথা। মফঃস্বল থেকে উছোগী কতিপয় সাহিত্যিক, একটা মাসিক পত্রিকা বের করতে চেষ্টা করেন। উদারচেতা একজন চাইলেন টাকা দিতে। প্রথম সংখ্যাই জয় করল সবার হৃদয়। নিজেদের প্রেস চাই এবার। প্রভাত সিংহ বললেন, দাও আমাদের টাকা, প্রেস এনে দিচ্ছি!

সবাই বিশ্বাস করে টাকা দিলেন তুলে তাঁর হাতে। ওদিকে চুপি চুপি পাশপোর্ট সংগ্রহ করে ফেলেছেন প্রভাতবাবু। সেই টাকা নিয়ে সটান পালিয়ে গেলেন বিলাত, এবং ব্যারিষ্টারী পাস করে চলে এলেন। এ রকম সংকাজে টাকাটা ব্যয় হওয়ায় বিশেষ উচ্চবাচ্য কেউ করলেন না। কিন্তু কোথায় ব্যারিষ্টারীর পশার! প্রভাতসিংহ প্রবেশ করলেন অস্তঃপুরে। পৌরাণিক যুগে যেমন শোনা যেত যক্ষের কাহিনী। ঠিক তার সঙ্গে তুলনা করা চলে প্রভাতবাবুকে। ব্যাকুল হয়ে কেবল জমি আর টাকা সংগ্রহ করেই চলেছেন। চেয়ে-চিন্তে, সস্তায়, দাঁওতে যা মেলে। কালীর বিধে তিনেক জমিটা মাত্র পয়ষড়ি টাকায় দর এসে নেমেছিল। কেউ নিতে চায় না। প্রভাতবাবু বললেন, আমি নেবো! তিন বিধে জোলো জমি পয়ষড়ি টাকায়! এ যে কল্পনাভীত।

বারণ করলে সবাই। যাবে, সব যাবে। বংশই যদি না টিকল তবে জমিদারী ভোগ করবে কে? কিন্তু কে কর্ণপাত করে ওসমস্ত কথায়। জমিদারী ভোগের চেয়ে জমিদারীর মোহই বেশী!

সতি প্রভাত সিংহের বংশে আর কেউ রইল না। একক ভিটের একচ্ছত্র অধিপতি তিনি। অপ্রতিহত প্রতাপে অস্তঃপুরের রাণী আর বহির্মহলের রাজা হয়ে বসে রইলেন।

লোকে মুখ দেখে না। বলে, সকালে নাম করলে হাঁড়ি ফেটে যাবে। অপয়া লোক। শকুন বুড়ো!

এতকালপর কালীর জমিটা বিক্রী করবার কথা উঠেছিল কিভাবে কে জানে! তবে প্রভাতবাবু বিজ্ঞাপন দিয়েছিলেন, জমিটা বিক্রী করতে চাই!

অলস্ত সাক্ষ্যরূপে নিজেই উপস্থিত আছেন। কালীমার নামে উৎসর্গীকৃত জমিটুকুর ভোগ দাঁখলে অধিকারীর কি অবস্থা হয়! স্ততরাং ধরিদার জুটবে না জানা কথা। অথচ এমনও শোনা গেল, ধরিদার যারা গিয়েছিল, তাদের সবাইকে ফিরিয়ে দিয়েছেন প্রভাতবাবু। বলেছেন, কেন বাপু! স্ত্রী-পুত্র নিয়ে সুখে ঘর করছ, তাদের হারাবে! কেউ ফিরেছিল, কেউ না-ছোড়বান্দার মত লেগেছিল পেছনে। তাদের সাফ বলে দিয়েছেন প্রভাতবাবু; ওহে। জমি আমি বিক্রী করব না।

: তবে বিজ্ঞাপন দেওয়া কেন ?

: আমার খুশি আমি বিজ্ঞাপন দিয়েছি। দশহাজারে দেবো ?

পরষটি টাকায় কেনা অভিশপ্ত জমির দশহাজার টাকা দাম !...সভয়ে খন্দেরকুল কেটে পড়েছিল একে একে।

রজনীকান্ত ভাল সুপারিশপত্র সংগ্রহ করে গিয়েছিল প্রভাতবাবুর কাছে। সে চিঠি পড়ে প্রভাতবাবু গলে জল হয়ে গেলেন ; ও রাজীববাবু পাঠিয়েছেন আপনাকে ! বেশ ! বেশ ! থাকুন না আজ। কাল কথাবার্তা হবে !

খুব খুশি হয়ে প্রভাতবাবু ভিতরে চলে গেলেন।

বল্লভপুরে প্রভাতবাবুর বাড়ীতে গিয়েছিল রজনীকান্ত। সঙ্গে শুধু ছোট স্ম্যটকেশ একটা। বেডিং-এর বালাই ছিল না। জমিদার বাড়ী যাচ্ছে, সেখানে আর অতশত ছাদামায় দরকার কি !

বারান্দায় বসে বসে ভাবছে রজনীকান্ত। প্রভাতবাবু বের হয়ে আসেন। তাঁর একহাতে ধূমায়িত চায়ের গেলাস, অন্য হাতে মুড়ির বাটি। রজনীকান্তের সামনে টুলটায় বসে বলেন ; তা বেশ ! কোথায় থাকা হয় আপনার ?...

রজনীকান্ত সঙ্কোচে এতটুকু হয়ে গিয়েছিল। প্রভাতবাবু জমিদার, তার উপর বিলাত ফেরৎ ব্যারিষ্টার। কিন্তু একমুখ না কামানো দাড়ি, ময়লা গলাবন্ধ কামিজ আর হাঁটু লম্বা লালপাড় আট-হাতি ধুতি একটি। আমলা গোমস্তা নেই। আসবাবপত্র দেখা যায় না। বৈঠকখানা ঘরে ধুলো জমেছে যথেষ্ট। সর্বহারা ভিক্ষুকের মত চেহারা।

: চা খেয়েছেন, চা ? জিজ্ঞাসা করেন প্রভাতবাবু।

: না...এই হ্যাঁ খেয়ে নেবো একসময়।

: এইখানেই বসে খান না। ঐ তো সামনেই দোকান...ওরে ও রামু !...

ময়লা লুঙি পরা একটা লোক দেখা দেয়।

: যা-তো ঐ দোকান থেকে চা এনে দে বাবুকে।

: আর কিছু আনাব ?...জিজ্ঞাসা করে লোকটি।

: এঁ্যা, আর কি ?...তারপর দারুণ কুষ্ঠাভরে তাকায় প্রভাতবাবুর পানে।

প্রভাত সিংহ অভয় দেন ; বলুন কি খাবেন ? বিস্কুট ?

পাউরুটি ?...বেশী দাম নয় মশাই খেয়ে নিন ! পরমা অত জমিয়ে করবেন কি ?

: না...না...কি যে বলেন ! পরমা আর কোথায় জমাব !...আমতা আমতা করে রজনী।

: হ্যাঁ হ্যাঁ মশাই ! জমি কিনে জমিদার হতে চান ! আপনার আবার পরমার অভাব !...

রজনীকান্তের মনে হল ; একটা যেন মড়ার খুলি দাঁত বের করে উৎকট হাসছে সামনে বসে বসে।...

: আচ্ছা খানকতক বিস্কুট আনো !

: খানকতক কি মশাই ! একটা গোটা প্যাকেটই আহুক...হেঁ...হেঁ...হেঁ—অনেকদিন বিস্কুট খাইনি মশাই, বুঝলেন ? সেই বিলেত থেকে ফেরবার পর।...

শুস্তিতভাবে বসে রইল রজনীকান্ত।

চা এল। প্রভাতবাবুর মুড়ি শেষ হয়ে গেছে। বিস্কুটের প্যাকেটটা হাত বাড়িয়ে তিনিই গ্রহণ করলেন ; এঁ্যা...হেঁ...হেঁ...মশাই ! শুধু শুধু বিস্কুটগুলো খাবো কি করে ? রেমো ! চা আন একটা।...

রামু আর এক গেলাস চা আনতে ছুটল।

রজনীকান্তের ক্ষুধা তৃষ্ণা উবে গিয়েছিল। আড়ষ্ট-ভাবে চা খায় শুধু, মুখটা অশ্লদিকে ফিরিয়ে। বার বার মনে হচ্ছিল তার, ভাল করে নাই—ভাল করে নাই সে এখানে এসে !

রামু চা আনে। প্রভাতবাবুর ততক্ষণে অর্ধেক বিস্কুট শেষ হয়ে গেছে। গেলাস আসতেই টপাটপ্ চায়ের ডুবিয়ে মুখে পুরতে লাগলেন। রামু বলল ; বাবু ! আপনি বিস্কুট নিলেন না ?

: কে হ্যাঁ হ্যাঁ মশাই, বিস্কুট নিলেন না ?...যোগ দেন প্রভাতবাবু কিন্তু সেগুলো যে তাঁর হাত ছাড়া করবার ইচ্ছা আছে কিছুমাত্রও বোধ গেল না আচরণ দেখে।

রজনীকান্ত বিনীত হাসি হেসে বলে ; আজ্ঞে না ; চা খাওয়া শেষ হয়ে গেছে আমার !

: বাঃ আপনি তো মশাই পাকা ফলারে একজন। এই তো চাই ! এমনি করেই খেতে হয়। না খেলে চলবে কেন মশাই ! পেটের জন্তেই সব...অবশিষ্ট বিস্কুটগুলি একসঙ্গে মুখে পুরে চিবাতে চিবাতে বিকৃত স্বরে বলেন, জমিদার প্রভাত সিংহ।

পকেট থেকে একটা ছুটাকার নোট বের করে দেয় রজনীকান্ত। রামু বাইরে গিয়ে হাতছানি দিয়ে ডাকে ইসারায়। রজনীকান্ত উঠে আসে। ফিসফিসিয়ে বলে রামু; বাবুমশাই? আর একগেলাস চায়ের দাম দেবেন।

: তোমার জন্মে?

: ছিঃ ছিঃ ছিঃ, চাকর বাকর মাহুষ চা খায়! দিদিমণি খাবেন বাবুমশাই! তেনার ভারী সখ একটু চা খাওয়ার। তা-কি এ বাড়ীতে জুটবে!

যুগপৎ একরাশ কোঁতুহল ও বিস্ময় রজনীকান্তের মনে ভিড় করে এল। কিন্তু মুখে বলে; বেশ নিয়্যো।

দিদিমণি? কে সে? ভাবে মনে মনে। প্রভাত-বাবুর তো বংশে বাতি দেবার কেউ নেই।

রামু বাকী পয়সা ফেরৎ দিয়ে চলে গেল। প্রভাতবাবু উঠলেন ঢেকুর তুলে। বললেন; তাহলে ঐ বাজারের মোড়ে হোটেল আছে, খেয়ে নেবেন। খুব ভাল রান্না করে!

রজনীকান্ত শ্লেষ করবার প্রলোভন দমন করতে পারে না। উত্তর দেয়; তাই নাকি? আপনার বুঝি অংশ আছে ওটাতে...

: আরে না...না...আমি কি মহাজন যে অংশ থাকবে হোটলে। ঐ পারুল চাট্টি ফুটিয়ে দেয়...এই আর কি! আচ্ছা! আপনি বসুন, আমি ঘুরে আসি একবার। ইঁটের ভাঁটা পুড়ছে। একবার তদ্বির করতে হবে।

বিস্ময়বিমূঢ়চিত্তে রজনীকান্ত বসে বসে ভাবে। সহসা ভিতর থেকে একটি মেয়ে এসে প্রবেশ করল। রামু বলে; ইনিই পারুল দিদিমণি!

শশব্যস্ত হয়ে ওঠে রজনীকান্ত। ঋজু, তীক্ষ্ণ চেহারা মেয়েটির। মুখে একটা বুদ্ধির ব্যঞ্জনা থাকলেও মলিন ও করুণ। পরণের শাড়ীও ততোধিক। কিন্তু গায়ের রঙ, যেন তপ্ত কাঞ্চনবর্ণ। আবরণ ভেদ করে ঠিকরে বের হচ্ছে দু্যতিঃ। ছোট্ট একটা নমস্কার করে বলল; রামু একটা পাগল। ওর কথা শুনে আপনি চা পাঠিয়ে দিয়েছেন?

রজনীকান্ত আমতা আমতা করে অপরাধীর মতো।

একটু আলগা হেসে বলল পারুল; আপনি বসুন, দাঁড়িয়ে রইলেন কেন? যাই হোক, অনেকদিন পর চা খেয়ে বড় তৃপ্তি পেলাম। কাকাবাবু নিজের আল-মারিতে চা চিনি রাখেন। জল ফুটিয়ে দেবার পর নিজে ছেকে নেন। বলেন, চা খাওয়া ভাল নয় ছেলেমানুষদের! বলুন তো আমি কি ছেলেমানুষ?

: তাই কি বলতে পারি!...রজনীকান্ত ভয়ানক কুণ্ঠিত হয়ে ওঠে।

: ঐ দেখুন! অথচ একথাটা কাকাবাবুকে বোঝাতে পারলাম না। ভারী রূপণ।...কিন্তু আপনি বুঝি জমিটা কিন্তে এসেছেন?

: হ্যাঁ হ্যাঁ, বলুন তো কত দাম চাইছেন উনি?... কইবার মতো কথা পেয়ে বেঁচে যায় রজনীকান্ত।

: দাম...হেসে ওঠে পারুল; কাকাবাবু ও জমি কি বিক্রী করবেন মনে করেছেন? কক্ষণো না! বলেছেন; আমাকে লেখাপড়া করে দেবেন। সেই লোভে ঝি-গিরি করছি!

: তবে তো মুফিল,...রজনীকান্ত আবার বিব্রত হয়ে পড়ল।

হি...হি...হি...হেসে ওঠে পারুল পাগলিনীর মত। বলে; আপনি ক্ষেপেছেন! জীবন থাকতে ও জমি কাউকে হাতছাড়া করবেন না। বাবার ভারী লোভ। আমাকে এখানে পাঠিয়ে দিয়েছেন ঝি-গিরি করতে... যদি মিলে যায় জমিটা...

উচ্ছ্বসিতভাবে হাসতে হাসতে ও চলে গেল ভিতরে। রজনীকান্ত বিস্মৃতির মত চেয়ে রইল তার গমন পথের পানে। রামু দরজার বাইরেই বসে ছিল। ধীরে ধীরে এসে বসে সামনের মেঝের; কি দেখেছেন বাবু হাঁ করে! ঐ একরত্তি মেয়েটাকে বাপ, জমির লোভে পাঠিয়েছে। খাজনাও মকুব! এ্যাঃ, মেরে ফেললে একেবারে! জমি দেবার লোভ দেখিয়ে এনেছেন। ঝি-কে ঝি, রাঁধুনী-কে রাঁধুনী। ছোট্টমুখে বড় কথা বলতে নেই বাবু! কিন্তু কিসের লোভে মেয়েটাকে আটকেছে তা কি বুঝি না? রাত-দুপুরে মদ খেয়ে এসে কী ধাক্কাধাক্কি দরজায়! চালাক মেয়ে! খুব সামলে চলে। আমিও রয়েছি সড়কী শানিয়ে। বে-তর কাজ দেখেছি কি ফুঁড়ে

দেবো একেবারে! হ্যাঁ...তা আমার কপালে যা-ই ঘটুক!

বাইরে জুতোর শব্দ ওঠে। পরমুহূর্তে প্রবেশ করলেন জমিদার; এই যে রজনীবাবু! একটা বিড়ি আছে আপনার কাছে?

: আজ্ঞে সিগারেটে চলবে?

: ধ্যাৎ! আপনারা কেন যে ও সব বিলিতি নেশা করেন বুঝিনে! বাঙালীর ছেলে—থাবেন দেশী পদ! নেই যখন দিন, দেখি...

রজনীকান্ত তাড়াতাড়ি সিগারেট কেশ বের করে দিল। প্রভাতবাবু চার পাচটা সিগারেট টপ্ টপ্ করে পুরে ফেললেন বুক-পকেটে একটি ধরালেন ধীরে স্নেহে; এ্যাঃ একেবারে জ্বোলো! এতে কি পোষায়! ছিঃ ছিঃ মশাই, এ আর থাবেন না! দেশী শিল্পকে বাঁচান। আপনারাই তো দেশের ভবিষ্যৎ।

সুখটান দিতে দিতে প্রভাতবাবু ভিতরে চলে গেলেন। রামুয়া ফিসফিস করে বলে; দেখলেন পিচেশ বুড়োর কাণ্ডখানা?

রজনীকান্ত উত্তর দেয় না। সবিশ্বয়ে সব ঘটনাটুকু অসুধাবন করবার চেষ্টা পায়। রামু সহসা পা-ছুটো জড়িয়ে ধরে রজনীকান্তের; আপনি আমাদের উদ্ধার করুন বাবুমশায়! অন্ততঃ পক্ষে দিদিমণিকে।...

: আচ্ছা, আচ্ছা চেষ্টা করব রামু! তুমি পা ছাড়!

চেষ্টা করব বলা পর্যন্তই। কিন্তু কি চেষ্টা করবে রজনীকান্ত ভেবে কুলকিনারা পায় না।

প্রভাতবাবু কোথায় বেরিয়ে গেছেন আবার। রাত্রে ধান্নে। কখন করেন ঠিক নেই। সদর দরজা খোলাই রাখতে হয়। রামু বারান্দায় থাকে।

নিজ হাতে মেপে চাল ডাল দেন প্রভাতবাবু প্রত্যহ। এতটুকু বেশী নয়; গল্পছলে বলেছিল রামু, হোটেল থেকে রজনীকান্ত খেয়ে ফিরে আসার পর।

: কিন্তু শোবার জায়গা একটু হবে তো রামু? না তাও হবে না? বলতো স্টেশনে ফিরে যাই!

: আজ্ঞে কি যে বলেন, অতিথি নারায়ণ; রামু, বড় একটা জিভ্ কেটে তাড়াতাড়ি কতকগুলো ধবরের কাগজ

করতে ইচ্ছা করে না রজনীকান্তের। কাগজগুলো মেঝেয় বিছিয়ে স্ন্যটকেশটা মাথায় দিয়ে শুয়ে পড়ে।

চোখে ঘুম নামে না। প্রভাতবাবুর বিচিত্র চরিত্রটা বারবার মনে পাক খায়। আর মনে আসে হতভাগিনী পারুলর কথা।

সবে চোখ ভারী হয়ে আসছে। সহসা কানের কাছে ফিসফিস কথা। আশ্চর্য হয়ে যায় রজনীকান্ত। পারুল। সে বলল চাপা কণ্ঠে; আসুন!

: কোথায়?

: আসুন না বলছি!

বাড়ীটার পিছন ঘুরে গলিপথ বেয়ে পারুলের সঙ্গে এসে পড়ল ভিতর বাড়ীতে। রান্নাঘরের মধ্যে ঢুকে নিঃশব্দে দরজায় খিল এঁটে প্রদীপ জ্বালল পারুল। আসন পাতা। একখাল ভাত ঢাকা দেওয়া। ঢাকা খুলে দেয় পারুল। একটু শাকজাতীয় তরকারী। সামান্য ডাল আর ডালের বড়া। বলে, এই দিয়েই খেয়ে নিতে হবে।

: সে কি আমি তো হোটেল খেয়ে এসেছি!

: কেন হোটেল খেলেন, আমরা কি অতিথিকে চাটি ভাত দিতে পারিনে?

: সে কথা কে বলেচে! আপনার কাকাই হোটেল খেতে আদেশ করলেন যে!

বিস্ফারিত লোচনে চেয়ে রইল পারুল, কিয়ৎকাল, তারপর বলল, আচ্ছা! আমাকে এই পাপপুরী থেকে উদ্ধার করতে পারেন? আমি চাইনে জমি।

রজনীকান্ত ভাবতে লাগল।

: বুঝেছি, আপনি দ্বিধায় পড়ে গেছেন কিন্তু উপায় আপনাকে যে ভাবে হোক করতেই হবে!

: আচ্ছা! আগে খেয়ে নিন তো! এ ভাবে নিজের গ্রাস পরকে বিলিয়ে লাভ কি?

: সত্যি হোটেল খেয়েছেন?

: সত্যি খেয়েছি! কিন্তু শুধু ডালের বড়া দিয়ে খাবেন কি করে?

হাসে পারুল ম্লানভাবে; এই যথেষ্ট! অনেক চেষ্টা করে জুটেছে ডাল আর বড়া নইলে শুধু কলাই বাটা আর ভাতই জোটে না। চলুন তাহলে পৌছে দিয়ে আসি!

পৌছে দিয়ে ফিরবার সময় আর একবার পারুল

দাঁড়ায়। বলে; বলুন তো আমাকে ছুঁয়ে সত্যি উদ্ধারের চেষ্টা করবেন ?

: সত্যি করব—ছোঁবার দরকার নেই !

: উদ্ধার করুন আর না-ই করুন ঐ কালীর জমিটাকে কোনরকমে ঘোচাতে পারেন তা সব চেয়ে বড় কাজ হয়। বিধে তিনেক জমির জন্ত আমার এই বন্ধন দশা !

রজনীকান্ত সান্ত্বনা দেবার চেষ্টা পায়; সেই চেষ্টাতেই তো এসেছি !

রহস্যময়ী পাকুল চলে গেল। মুহূর্তকাল রজনীকান্ত বেদনার্দ্ৰ চিত্তে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে ভাবার চেষ্টা করে দুর্ভাগিনী মেয়েটার কথা।

হেঃ...হেঃ...হেঃ...জলদমন্দ স্বরে অট্টহাসি সহসা ঘরখানা ভরিয়ে তুললে। রজনীকান্ত ভয়ানক চমকে উঠে ফিরে দেখলে ঠিক পেছনেই ছায়ামূর্তির মত এসে দাঁড়িয়েছেন প্রভাতবাবু।

: রজনীবাবু ! আপনাকে তো পগ দেখতে গোল !

ভক্ ভক্ করে দিশি মদের উগ্র গন্ধ চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ে প্রভাতবাবুর মুখ থেকে।

: মানে ?

: মানে বুঝতে পারছেন না ! ওরে রেমো ! শড়কীটা নিয়ে আয় তো। রেমো !...ওঃ সেটাকেও ভজিয়েছেন বুঝি ? বলি, পাকুলের সঙ্গে কতদিনের কারবার ?

সহের অতীত হয়ে যায়। রজনীকান্তের হিতাহিত জ্ঞান থাকে না। তীরের মত অকস্মাৎ খাড়া হয়ে প্রচণ্ড একটা ঘুঁসি বসিয়ে দেয় প্রভাতবাবুর নাক লক্ষ্য করে !

ভূমল একটা আতঁরব তুলে মাটিতে লুটিয়ে পড়লেন প্রভাতবাবু। রজনীকান্ত দ্রুত প্রাচীরে উঠে, অন্তর মহলে লাফিয়ে পড়ল; পাকুল ! পাকুল ! শীঘ্রি !...

পাকুল ত্রস্তে বেরিয়ে এল; না...না...এভাবে নয়—এভাবে নয়। পালান, আপনি এই মুহূর্তে পালান। ছাদামায় অকারণে নিজেকে জড়াবেন না। কাকাকে আপনি চেনেন না। অন্তভাবে আস্বেন...যান...যান...যান বলছি; পাকুল ব্যাকুলভাবে ঠেলতে থাকে রজনীকান্তকে।

মনের জোর বেশীকণ টেঁকেনি। রজনীকান্ত পাকুলকে

ফেলে ত্রস্তে পলায়ন করেছিল। বাবার আগে দেখে প্রভাতবাবু রক্তাক্ত দেহে, একহাতে লণ্ঠন আর অন্যহাতে বিরাট একখানা রামদা হাতে অন্তর মহলের দরজার চাবি খুলছেন টলতে টলতে।

পথে পড়তেই রামুর সঙ্গে সাক্ষাৎ। সে তার হাতে স্মার্টকেশটি ধরিয়ে দিয়ে বলল; আসুন আমার সঙ্গে ! কিছু ভয় নেই। পিচেশ খানা পুলিশ করবে না !...

রামু একটা গোরুর গাড়ী ভাড়া করে তুলে দেয় রজনীকে। তারপর পিছন পিছন চলতে চলতে সকাতে অহুরোধ জানিয়েছিল; হুজুর ! দিদিমণির কথা ভুলবেন না যেন !...

অথচ ওদের সবার কথা ভুলে না গিয়ে কি উপাঃ ছিল রজনীকান্তের। সেই ঘটনার পরদিন কলেরা হয়ে রাতারাতি মারা গিয়েছিল পাকুল। রামুর সংবাদ কেউ দিতে পারেনি।

কলেরা হয়েছিল পাকুলের একথা যে বিশ্বাস করে কক্ক, রজনীকান্ত কিছুতেই করবে না।

কালীমার অভিশপ্ত জমিটুকু তাতছাড়া করাবার জন্ত কত চেষ্টা পেয়েছে রজনীকান্ত, সে ছাড়া ওর ইতিহাস অপঃ কেউ জানে না। দুটো চোখে খণ্ডোতের ছালা জলেছে অহর্নিশ। ঘুরেছে। শুধু ঘুরেছে। শেষ পর্যন্ত চেষ্ট ফলবতী হয়েছে তার। সরকার রিকুইজিশান করলে জায়গাটা। শহরের লাগাও অতবড় জায়গা।

রিকুইজিশানের সংবাদ শুনে প্রভাত সিংহ হরিংগতিতে ছুটে আসেন। স্টেশান থেকে অতটা পথ হেটে হাঁফাতে হাঁফাতে এসে অনাবাদী ছোট কালীর আস্তানাটুকুর উপর বসে চীৎকার করে উঠেছিলেন; দেবো না...দেবো না ! জীবন থাকতে কাউকে দেবো না !...

সত্যি জীবন থাকতে দিতে হয়নি জমি। ঐখান থেকেই মৃতদেহ নিয়ে যাওয়া হয়েছিল শ্মশান ঘাটে।

এই জায়গাটার কলোনীর বিল্ডিং উঠছে। রজনীকান্ত কনট্রাকটরী নিয়েছে। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখছে আর ভাবছে... প্রভাত সিংহ...রামু...আর হতভাগিনী পাকুল ! ...সে কি ওপার থেকে কৃতজ্ঞতা বর্ষণ করেছে না ওর দীর্ঘ-স্থাসের তপ্ত বিষ তাকেও এক করে দেবে এই অভিশপ্ত জমির সঙ্গে ?



# ভারতীয় দর্শন

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

ওঁকার

ছান্দোগ্য উপনিষদের প্রথমেই ওঁকারের উপাসনা বিহিত হইয়াছে। সামবেদের একটি অংশের নাম উদগীথ। এই অংশ গান করার নাম উদগান, ঐহারা গান করেন ঐহারা উদগাতা। ওম্ এই “অক্ষরকে” উদগীথরূপে উপাসনা করিতে উপদেশ দেওয়া হইয়াছে, কেননা “ওম্” প্রথমে উচ্চারণ করিয়া উদগান করা হয় ( ১১২ )। পরে বলা হইয়াছে “ওম্”ই উদগীথ। এই মন্ত্রের প্রস্তাব অপরিণীত। প্রত্যেক বৈদিক মন্ত্রের প্রথমেই ইহা উচ্চারণ করিতে হয়। ওঁকারকে প্রণবও বলে। পাতঞ্জল দর্শনে প্রণবকে ঐশ্বরের বাচক বলা হইয়াছে এবং তাহার রূপ ও ভাবনা সমাধিলাভের জন্ত উপদিষ্ট হইয়াছে। গীতায় ওঁকারকে একাক্ষর ব্রহ্ম এবং মৃত্যুকালে এই মন্ত্র উচ্চারণ করিতে পারিলে পরমাগতি লাভ হয় বলা হইয়াছে ( ৮।১৩ )। তৈত্তিরীয় উপনিষদে ওঁকারকে “সং ঋষভঃ, বিশ্বরূপঃ ( ১।৪ ) বলা হইয়াছে—বেদ বাক্যের মধ্যে ঋষভ অর্থাৎ প্রধান, এবং সর্ববাক্যে ব্যাপ্ত বলিয়া বিশ্বরূপ তিনি। “ছন্দোভ্যা অধ্যমুতাং সম্বভূব” —অমৃতের উৎস বেদসমূহ হইতে তিনি উৎপন্ন হইয়াছেন। কিন্তু ঋষদে এই মন্ত্রের উল্লেখ নাই। ঐ বেদের একটি মন্ত্রে “অক্ষরেন প্রতিমিম ( ১০ গণ্ডন ১৩৩ ) পাওয়া যায়। সায়নাচাৰ্য্য এখানে “অক্ষর” শব্দের অর্থ করিয়াছেন “ওঁকার।”\* এইমাত্র। অথর্ববেদের গোপথ ব্রাহ্মণে আছে যে সৃষ্টিকামী ব্রহ্মার তপস্যা হইতে প্রথমে ওম্ শব্দের উৎপত্তি হয়। এবং ইহার প্রথম বর্ণ ‘ও’ হইতে জল এবং শেষবর্ণ ‘ম’ হইতে তেজের সৃষ্টি হয়। এই বর্ণনা অনুসারে ব্রহ্মাকে “ওঁ” মন্ত্রের ঋষি বলা যায়। সামবেদ, ঋগ্বেদও যজুর্বেদের সন্ধ্যা মন্ত্রে আছে “ওঁকারাশু ব্রহ্ম ঋষিঃ গায়ত্রি-ছন্দোভ্যগ্নির্দেবতা, সর্ববর্শ্মায়ন্তে প্রাণয়ামে বিনিয়োগ।” অথর্ববেদের উক্তিই বোধ হয় ইহার ভিত্তি।

ছান্দোগ্য উপনিষদে ওঁকার সম্বন্ধে আরও বলা হইয়াছে—পৃথিবী ভূতামূহের রস, জল পৃথিবীর রস, ঔষধি সকল জলের রস, পুরুষ ঔষধিদিগের রস বাক্ পুরুষের রস, ঋষেদ বাক্যের রস, সামবেদ ঋষবেদের রস, উদগীথ সামবেদের রস ( সারভাগ )। দেবগণ মৃত্যু ভয়ে ভীত হইয়া প্রথমে ত্রীণীটি বিজ্ঞাতে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন (বেদবিহিত কাব্য প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন), পরে ওম্ অক্ষরে প্রবেশ করিয়া ( ওঁকারের ধ্যান করিয়া ) অমৃত ও অময় হইয়াছিলেন। ( ছা—১।৪ ) অম্বরদিগকে পরাজিত করিবার উদ্দেশ্যে দেবগণ নাসিকাস্থ প্রাণকে পরে বাগিন্দ্রিয়কে তাহার পরে চক্ষুকে, পরে শ্রোত্রকে, পরে মনকে, সর্বশেষে মূখ্য প্রাণকে উদগীথরূপে উপাসনা করিয়াছিলেন। ( ছা১১২ ) সূধ্য, প্রাণ, ধ্যান, অপানকে, এবং উদগীথ

শব্দের অক্ষরদিগকে ( উৎ, গী ও খ, এই তিন অক্ষরকে ) উদগীথরূপে উপাসনা করিবার বিধি দেওয়া হইয়াছে। ( ছা-১।৩ )। ইহার পরে আদিত্যকে, মূখ্য প্রাণকে এবং আকাশকে উদগীথরূপে উপাসনার উপদেশ আছে। ( ছা-১ম অ, ৫ম ও ৮ম খণ্ড ) সকলবেদ যাহাকে কীর্তন করে ; সকল তপস্যা যাহার কথা বলে, ব্রহ্মচারিগণ যাহাকে পাইবার জন্ত ব্রহ্মচর্যা অবলম্বন করেন, তাহাকে কঠোনিষদ ওম্ বলিয়াছেন। ( ২।১৫ )

ওঁকার কোথায়ও দ্বিমাত্র, কোথায়ও ত্রিমাত্র। প্রয়োপনিষৎ বলেন ওঁকারের অ, উ ও ম এই তিন মাত্রা স্বতন্ত্ররূপে প্রযুক্ত হইলে মৃত্যুকে অতিক্রম করা যায় না, কিন্তু সম্যক্ প্রযুক্ত হইলে জ্ঞানীব্যক্তি বিচলিত হন না। তিনি ঋক্ মন্ত্র দ্বারা এই লোক, যজুর্মন্ত্র দ্বারা অন্তরীক্ষ লোক, এবং সাম মন্ত্র দ্বারা সেই লোক প্রাপ্ত হন, যাহা জ্ঞানীগণ জানেন। সেই ব্রহ্মলোক জ্ঞানী ওঁকারযুক্ত সাধনা বলে লাভ করেন ( ৫।৬।৭ ) ওঁকার পর ও অপর ব্রহ্ম। যিনি এই মন্ত্রের প্রথম মাত্র-অকার মরণকাল পর্যন্ত ধ্যান করেন, তিনি সংবোধিত হইয়া শীঘ্র পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করেন, যিনি দ্বিতীয় মাত্রা “উকারের ধ্যান করেন, তিনি অন্তরীক্ষে, যিনি ত্রিমাত্রায়ুক্ত ওঁকার দ্বারা পরমপুরুষের ধ্যান করেন তিনি সূর্যালোকে উপনীত হন। ( ৫।৩-৫ )

আত্মাকে ওঁরূপে চিন্তা করিবে ( ওম্ ইত্যেবং ধ্যায়থ আত্মানম্—মুণ্ডক ২।২।৬ ) মাণ্ডুকা উপনিষদে আত্মার চারিটি পাদ বাণত হইয়াছে। প্রথমপাদ জাগ্রৎ অবস্থার অধিষ্ঠাতা। দ্বিতীয়পাদ স্বপ্ন স্থানের অধিষ্ঠাতা। তৃতীয়পাদ সূক্ষ্ম স্থানের অধিষ্ঠাতা। অকার-প্রথম পাদ, উকার দ্বিতীয় পাদ, মকার তৃতীয়পাদ। ব্রহ্মের চতুর্থপাদ মাত্রাহীন। এই উপনিষদের মতে ওঁ-কারই সব। ভূত, বর্তমান ভবিষ্যৎ সকলই ওঁকার, যাহা ত্রিকালাতীত, তাহাও ওঁকার।

সকল বৈদিকমন্ত্রের প্রথমে ওঁকারের প্রয়োগ সম্বন্ধে উপরি উক্ত গোপথ ব্রাহ্মণে আছে যে ঐন্দ্রনগরের আধিপত্য লইয়া দেবও অম্বরদিগের মধ্যে সংগ্রাম হয়, এই সংগ্রামে প্রথমে অম্বরেরা জয়লাভ করে। পরে দেবগণ ব্রহ্মার ‘জ্যেষ্ঠপুত্র ( প্রথম সৃষ্টি ) ওঁকারের অধিনায়কত্বে সংগ্রাম করিয়া অম্বরদিগকে পরাজিত করেন। তজ্জন্ত কৃতজ্ঞতাবশে দেবগণ অঙ্গীকার করেন যে প্রথমে ওঁকার মন্ত্র উচ্চারণ করিয়া বেদ মন্ত্র সকলের ব্যবহার হইবে।

ছান্দোগ্য উপনিষদে আছে ( ২।২৩।২-৩ ) প্রজাপতি লোক—সকলের ধ্যান করিলে তাহার অভিধ্যাত জগৎ হইতে ত্রীণী-বিজ্ঞা নিঃসৃত হইল। তখন তিনি ত্রীণী বিজ্ঞার ধ্যান করিলেন। ফলে ভূঃ, ভুবঃ ও স্বঃ এই তিন অক্ষর নিঃসৃত হইল। পরে এই অক্ষরদিগের ধ্যান করিয়া ঐহারা

\* রায় বাহাদুর হরেশচন্দ্র সিংহে ওঁকারও গায়ত্রীতন্ত্র—পৃষ্ঠা ১০

হইল। বৃক্ষপত্রের শিরাধারা যেমন সমস্ত পত্র ব্যাপ্ত থাকে, তেমনি ওঁকার দ্বারা সকল ব্যাপ্ত হইয়াছে।

ওম্ শব্দের উৎপত্তি সম্বন্ধে ম্যাকমুলার বলেন বেদের ব্রাহ্মণ ভাগে এই শব্দের উৎপত্তি সম্বন্ধে যে সকল ব্যাখ্যা দেওয়া হইয়াছে, তাহাদের কোনটিই সম্ভোষণক নহে। ইহা সর্বনাম “অরম্” শব্দের সংক্ষিপ্তরূপ হইতে পারে। ইহা যে “হ্যাঁ” (yes) অর্থে ব্যবহৃত হয় তাহাতে সন্দেহ নাই। ভোজরাজ বলেন এই শব্দ কাহারও কর্তৃক সৃষ্ট হয় নাই। ইহার ঋগ্বেদার্থে ব্যবহারের কোনও ঐতিহাসিক অর্থবা ঋতুপ্রত্যয়গত কারণ বর্ণনা থাকে, তাহা অজ্ঞাত।

রাজেন্দ্রগাল মিত্র ওম্ শব্দের এক অদ্ভুত ব্যাখ্যা দিয়াছিলেন। তাহার “মতে ওম্” হিব্রু Amen শব্দের ভারতীয় রূপ। দুই শব্দের উচ্চারণে সামান্য কিছু সাদৃশ্য থাকিলেও তাহাদের অর্থের মধ্যে কোনও সাদৃশ্য নাই। Amen শব্দ ইহুদী ও খৃষ্টীয় গীর্জায় প্রার্থনার পরে উপাসকগণ কর্তৃক উচ্চারিত হয়। ইহার অর্থ “তাহাই হউক (So be it—Oxford Dictionary)। হিব্রু ভাষায় ইহাতে অনর্থ নিশ্চিন্তি (certainty), ঋগ্বেদ নহে। সেই প্রাচীন ব্রাহ্মণযুগে এই শব্দ ভারতে আনীত হইবার সম্ভাবনাই বা কি? বরং “অহম্” শব্দ হইতে ওঁ শব্দের উৎপত্তি সম্ভবপর।

ছানোগ্যে “ওম্কে” অমুক্তাক্ষর বলা হইয়াছে। (১১৮) অমুক্তাক্ষরের অর্থ অমুক্ত বা সম্ভ্রান্তিজন্যক শব্দ। “ওম্” বলিয়া মতের ত্রিক্রম জ্ঞাপন করা হয়। বৃহদারণ্যক উপনিষদে (১১৪) “আত্মা এব ইদং অগ্রে আসীৎ পুরুষবিধঃ। স অমুবীক্ষ্য নাশ্চৎ আত্মনঃ অপশ্চৎ। সোহহম্ অস্মি ইতি অগ্রে ব্যাহরৎ, ততঃ অহং নাম অভবৎ।” এই জগৎ পূর্বে পুরুষরূপী আত্মারূপে ছিল। সেই আত্মা আপন হইতে পৃথক কিছুই দেখিতে পাইলেন না। তিনি প্রথমে “আমি আছি” বলিলেন। ইহা হইতে, ‘অহং’ এই নাম হইল। “অহং অস্মি”—আত্মার এই বাক্য দ্বারা আত্মার অস্তিত্ব খ্যাপিত হইয়াছিল। এই বাক্য দ্বারা আত্মা আপনাকে Posit করিয়াছিলেন, আপনার অস্তিত্ব ঘোষণা করিয়াছিলেন, আপনার অস্তিত্ব যে সত্য, তাহা যে আছে, তাহা খ্যাপন করিয়াছিলেন। তাহার পরে সৃষ্টির আরম্ভ। “অহম্ অস্মি” এই বাক্যই “ওম্।”

এক ও মাণ্ডুক্য উপনিষদ অনুসারে, অকার, উকার এবং ম্ কারের যোগে “ওম্” শব্দ গঠিত হইয়াছে। কিন্তু গোপবী ব্রাহ্মণে ও এবং ম্ এই দুই মাত্রা মাত্র স্বীকৃত। পরবর্তী তাত্ত্বিক যুগে অ, উ এবং ম্ এর সঙ্গে চন্দ্রবিন্দু (°) যুক্ত হইয়াছে। মাণ্ডুক্যে ওম্ ব্রহ্মের তিনপাদ—জাগরিতস্থান, স্বপ্নস্থান এবং সুশুপ্তিস্থান। পরে ওম্ অ, উ এবং ম্ ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিবের বাচক বলিয়া গৃহীত হইয়াছিল।

কেহ কেহ “অব্” ধাতু (রক্ষা করা, পালন করা) হইতে ওম্ শব্দ উৎপন্ন হইয়াছে বলিয়াছেন। যিনি রক্ষা করেন পালন করেন, তিনিই ওম্।

জগৎ যে শব্দ হইতে উৎপন্ন, ইহা একটা অতি প্রাচীন মত।

ভর্তৃ হইয় ব্রহ্মকে “অনাদি-নিধনং শব্দ-তত্ত্বঃ অক্ষরং” (এই জগৎ শ তত্ত্ব হইতে উদ্ভূত) বলিয়াছেন বিবর্তিতে অর্থভাষেন জগতো প্রকি ষথা) ওঁকার শব্দ তত্ত্ব ব্রহ্মের বাগ্ময় রূপ বলা যায়।

কর্মে

বেদে বিশ্বের ধারক নিয়মকে “ঋত” নাম দেওয়া হইয়াছে। ঋত সত্য। বাহ্য জগৎ যেমন নিয়মের অধীন, নৈতিক জগৎও তেমনি অখণ্ডনীয় নিয়মের অধীন। প্রত্যেক কর্মেরই ফল উৎপন্ন হয়। পুণ্য কর্মের ফল কর্তার মঙ্গলকর, পাপ কর্মের ফল অমঙ্গলকর। পাশ্চাত্য দার্শনিক কিম্‌টে জগতে এক নৈতিক ব্যবস্থার (moral order) বাহ্য বলিয়াছিলেন। এবং এই ব্যবস্থাকেই তিনি ঋগ্বেদ বলিয়াছিলেন। তিনি বলিয়াছেন—“এই নৈতিক ব্যবস্থার অতিরিক্ত কোনও ঋগ্বেদের আমাদে প্রয়োজন নাই। জগতে যে নৈতিক ব্যবস্থা আছে, তাহার মধ্যে প্রত্যেক ব্যক্তির ও তাহার পরিভ্রমের নির্দিষ্ট স্থান আছে। প্রত্যেক ব্যক্তি তাহার কৃত কর্মের ফল প্রাপ্ত হয়। তাহা ভিন্ন অথ যাহা তাহার জীবনে সংঘটিত হয়, তাহা এই নৈতিক ব্যবস্থারই ফল। এই নৈতিক ব্যবস্থার নিয়মানুসারে ব্যতীত কাহারও মন্তক হইতে একটি কেশও স্থলিত হয় না, একটি চাতক পক্ষীরও মৃত্যু হয় না।” কর্মবাদ মতে নৈতিক জগতে বিনা কারণে কিছুই উৎপন্ন হয় না। মানুষের প্রত্যেক কর্মের ফল তাহার চরিত্রের উপর উৎপন্ন হয়। তাহার পুণ্য-প্রবণতা অথবা পাপ-প্রবণতা তাহার পূর্ব কৃত কর্মের ফল। জ্ঞান কৃত কর্ম ক্রমে ক্রমে অভ্যাসে পরিণত হয়। স্বাভাবিক সং প্রবৃত্তি এবং অসং প্রবৃত্তি পূর্বে জ্ঞানকৃত কর্মেরই ফল। কর্মের ফল অনতিক্রম্য। “পুণ্যো বৈ পুণ্যেন কর্মণা ভবতি। পাপং পাপেন। (বৃ-আ ৩২।১৩) পুণ্য কর্মের দ্বারা লোক পুণ্যবান তাঁর পাপ কর্মের দ্বারা পাপী হয়। “ক্রতু ময়ঃ পুরুষঃ। যথাক্রতুঃ অস্মিন্ লোকে পুরুষ ভবতি, তথা ইতঃ প্রেতা ভবতি (ছানোগ্য ৩।১৪।১)—পুরুষ সংকল্প ময় পৃথিবীতে পুরুষের যেমন সংকল্প পৃথিবী হইতে চলিয়া যাইবার পরেও সেই প্রকার হয়।” মৃতরাং ইহ জন্মে সং সংকল্প করাই কর্তব্য।

আমাদের প্রত্যেক চিন্তা, প্রত্যেক সংকল্প ও প্রত্যেক কর্ম আমাদের চিন্তার উপর “দাগ” রাখিয়া যায়। সেই দাগই সংস্কার। পুণ্য প্রবণতা ও পাপপ্রবণতা এই সংস্কারের ফল। মৃত্যুতে এই সংস্কারের ধ্বংস হয় না। ইহজন্মের সংস্কার সহ জীব নূতন দেহ ধারণ করে। এই সংস্কার দ্বারা তাহার নূতন জন্মের চরিত্র নিয়ন্ত্রিত হয়। কিন্তু এই সংস্কার অতিক্রম করা জীবের অসাধ্য নহে। জ্ঞান দ্বারা অবিচার ধ্বংস সাধন করিয়া সঞ্চিত সংস্কার বিরোধী কর্ম করা ও জীবের সাধ্যায়ত্ত। স্বার্থপ্রণোদিত কর্ম হইতে বঞ্জন হয়। স্বার্থহীন কর্ম, পরের সেবা রূপ কর্ম বন্ধনের হেতু হয় না। ইহা ভিন্ন কর্মবন্ধন হইতে মুক্ত হইবার অল্প পথ নাই। (ঈশ—২)। জীবাত্মা স্বাধীন। এই স্বাধীনতার বলেই কর্মফল অতিক্রম করা তাহার সাধ্যায়ত্ত। তাহার স্বাভাবিক প্রবৃত্তি (পূর্বকৃত কর্মের ফল) দমন করা সম্ভবপর। যে এই স্বাধীনতার হাতিয়ার ব্যবহার করে তাহার কর্মফল অতিক্রম করা সম্ভবপর।

হইতে উদ্ভূত কর্মের সমষ্টি নহে, প্রকৃতির উদ্বে থাকিয়া সে তাহার জ্ঞান অনুসারে, তাহার কর্ম নিয়ন্ত্রিত করে। স্বাধীনতার ব্যবহার না করলে সে সম্পূর্ণ কর্মফলের অধীন থাকে। আত্মার স্বরূপের জ্ঞান ভিন্ন এই স্বাধীনতার বিকাশ হয় না। “তদ্ য ইহ আত্মানম্ অননুবিজ্ঞ, ব্রজতি, এতাংশ্চ সত্যান্ কামান, তেষাং সর্বেষু লোকেষু অকামচারো ভবতি। অথ য ইহ আত্মানম্ অনুবিজ্ঞা ব্রজন্তি, এতাংশ্চ সত্যান্ কামান, তেষাং সর্বেষু লোকেষু অকামচারো ভবতি।” (ছান্দোগ্য—৮।১।৬)।—যে ব্যক্তি ইহলোকে আত্মাকে এবং সত্য কামনা সমূহকে না জানিয়া চলিয়া যায়, সে সর্বলোকে অকামচার (পরাধীন) হয়। যিনি ইহলোকে এই আত্মাকে এবং কামনা সমূহ জানিয়া চলিয়া যায়। সর্বলোকে তাহার কামচার (স্বাধীন আচরণ) হয়। ঈশ্বরকে জানা। তাহার সহিত একত্ব অনুভব করা ও স্বাধীন হওয়া এক কথা। এই জ্ঞানের অভাবকেই মানুষ স্বার্থপর এবং কর্মবন্ধনে আবদ্ধ হয়।

আমাদের কর্ম বাহ্যজগতে যে ফল উৎপাদন করে তাহা হইতে নিষ্কৃতিলাভ সম্ভবপর নহে। কিন্তু আমাদের মনের উপর উৎপন্ন ফল—অভ্যাস ও তাগ হইতে উদ্ভূত মানসিক প্রবণতা—আমরা নিয়ন্ত্রিত করিতে সমর্থ। সংযম দ্বারা অসৎ প্রবৃত্তিদিগকে বলহীন এবং সৎপ্রবৃত্তিদিগকে বলীয়ান করা আমাদের সাধ্যায়ত্ত।

কর্মবাদের সহিত ঈশ্বরবাদের সামঞ্জস্য আছে কি? কেহ কেহ মনে

করেন, নাই। কর্মের ফল যদি অখণ্ডনীয় হয়, তাহা হইলে ঈশ্বরও তাহা হইতে মুক্তি দিতে পারেন না। কিন্তু ঈশ্বর তো খামখেয়ালী পুরুষ নহেন। তাহার কার্য তাহারই সৃষ্ট নিয়ম কর্তৃক নিয়ন্ত্রিত বেদে বর্ণণকে “ঋতের” প্রভু বলা হইয়াছে। যে নিয়মে বিশ্ব পরিচালিত হয়, তাহার মধ্যে ঈশ্বরের ইচ্ছা ও শক্তিই ক্রিয়শীল। ঋতই তাহার স্বরূপের প্রকাশক। মানুষ তাহার স্বাধীন ইচ্ছার ব্যবহার করিয়া কর্মের বন্ধন হইতে মুক্ত হইতে পারে, ঈশ্বর তাহাকে মুক্ত করেন না। যদি সে তাহার স্বাধীনতার ব্যবহার না করে, তাহাকে কৃত কর্মের ফল ভোগ করিতেই হইবে, কিন্তু আমাদের ভবিষ্যৎ আমাদের অধীন।

উপনিষদে চারি প্রকার কর্মের উল্লেখ আছে—শুক্ল, কৃষ্ণ, শুক্রাকৃষ্ণ এবং অ-শুক্লকৃষ্ণ। শুক্রকর্ম—পুণ্যকর্ম। কৃষ্ণ কর্ম—পাপকর্ম। শুক্রাকৃষ্ণ কর্ম—অংশতঃ পুণ্য, অংশতঃ পাপকর্ম, অশুক্লকৃষ্ণা—পুণ্যও নহে পাপও নহে (যাহাদের কোনও নৈতিক গুণ নাই। পাপ পুণ্যের অতীত হওয়াই যখন লক্ষ্য, তখন যাহারা শেযোক্ত প্রকার কর্মের অনুষ্ঠান করেন, তাহাদের এই প্রকার কর্মের ফলভোগ করিতে হয় না। ঈদৃশ কর্ম কোনও ফল কামনা করিয়া কৃত হয় না, বলিয়া, তাহাদের বন্ধন-শক্তি নাই। গ্রীক অদৃষ্টবাদ, স্টোয়িক প্রজ্ঞাবাদ (Reason), এবং চৈনিক তাও বাদ কর্মবাদেরই বিভিন্ন রূপ। কর্মবাদ ভারতীয় দর্শনের চরিত্রনৈতির একটা প্রধান গুণ।

## বৈষ্ণব কবির কাব্যলোক

অধ্যাপক শ্রীগোপেশচন্দ্র দত্ত এম-এ

বৈষ্ণব কবির মানস চেতনার অধিষ্ঠান-ভূমি হচ্ছে কাব্যলোক, আর সেই কাব্যলোকটি গড়ে উঠেছে তাঁদের মানস-সাধনার বাণী-রূপে। এই কাব্যলোকটি গড়ার পিছনে প্রেরণাও যেমন আছে, মাধু্যও আছে তেমনি। প্রেরণা দিয়েছে প্রেমতপস্বী, মাধু্য দিয়েছে রূপ ও রস-সাধনা। রূপ যখন যেরূপ রসের মধ্যে লীন হয়েছে, তখনই সাধনা হয়েছে শ্রেষ্ঠতর—মধুর রসের আশ্রয় ভূমি। সর্বসাধারণের একান্ত নিষ্ঠায় প্রেম-মাধু্যের দীক্ষা নিয়ে পরিপূর্ণতা লাভ করে এই রস। তাই এই রসের পসরা বুকে বয়েই বৈষ্ণব কবির কা লিন্দী তীরের কদম্বকুঞ্জকে আমাদের ঘরের কাছে এনে রেখে গিয়েছেন, গোপবালাও সাধারণ প্রাণগুলিকে প্রতিষ্ঠা দিয়েছেন আমাদেরই বুকের গহন গভীরে।

এই কাব্যলোকে স্থখ আছে, দুঃখ আছে,—আনন্দ আছে, বিষাদ আছে; ইন্দ্রিয়ের ভোগম্প্হার পরিচয়ও আছে,—কিন্তু অতীন্দ্রিয়তার আরাধনাময় আকুলতাই সমস্ত লোকটিকে নীরব রসসঞ্চারে রসায়িত ক'রে রেখেছে। যৌবনের চেতনাময়তা জীবনের আকাজক্ষাকে ভোগের বাসরে ঠাই দিতে চাইলেও পরম রসময়ের প্রতি জীবনের অক্ষয়ি না সঞ্চার

মন শাস্তি পায় না। বৈষ্ণব কবিদেরও পায়নি। কারণ রাধাপ্রেমের আবেগ-বিহ্বলতা কবিপ্রাণগুলিকে আবেশময় ক'রে রেখেছে। শ্রীরাধার মতো পরম প্রিয়তমের পায়ে সব কিছু চেলে না দিলে তাঁদের প্রাণেরও স্বস্তি মেলে নি। সেইজন্মেই এই কাব্যলোকটিতে জীবনের প্রথম অধ্যায়ে রাধার জবানীতে ভোগরাগের রাঙিমা চেলে দিলেও কাব্য-সাধনার শেষ পর্যায়ে কবিকণ্ঠে এই স্বনিই শুনতে পাওয়া যায়—

●  
মাধব, বহুত মিনতি করি তোয়।

দেই তুলসী তিল দেহ সমর্পলু

দয়া জন্ম ছোড়বি মোয় ॥ ( বিজ্ঞাপতি )

শুধু তাই নয়—

তুয়া পদ পলব করি অবলম্বন

তিল এক দেহ দীনবন্ধু !

এই কাব্যলোকের আকাশে বিজ্ঞাপতি সঞ্চার করেছেন সাক্ষাৎ দর্শনের

প্রিয়ের অপূর্ব রূপকল্পনার বিশ্ব-সৌন্দর্যের আলিপনা, জ্ঞানদাস স্বপ্নদর্শনের মায়াঘন ভাবাবেশ। মহাকাশের বুকে দূর বিস্তৃত নীলিমার যেমন একটি নিস্তরু মহিমা আছে, এই কাব্যলোকটিতেও সবগুলি বৈষ্ণব কবির অপকল্প উপলব্ধির গভীরতা বিপুল—একটি মহিমার ঘনত্ব নিয়ে আমাদের চারিদিককে যেন একটি অমৃতের প্রলেপ দিয়ে রেখে দিয়েছে। তাঁদের প্রেমোপলব্ধির জগৎটিকে আমাদের প্রাণের দুয়ারে এনে দিয়ে তাঁদের অনুভূতির আত্মা তৃপ্তিলাভ করেছে।

এই কাব্যলোকটিতে কেউ গড়েছেন পরম স্নন্দর কৃষ্ণমূর্তি, কেউ গড়েছেন অপকল্প রূপময়ী এক রাধামূর্তি,—আবার কেউবা গড়েছেন শ্রীচৈতন্যদেবের অলৌকিক ভাবজীবনের ছবি। নিজস্ব কবি-হৃদয়ের ভাবসাধনাই এই মূর্তিগুলিকে গড়তে সাহায্য করেছে। এইরূপ মূর্তি-গুলির দিকে চেয়ে মনে হয়, এগুলির রূপ দেখার জন্ত যেন বৈষ্ণব কবি-গণের বিশ্ববিমূঢ় চোখগুলি নিমেষহীন ভাবে চেয়ে আছে, আর প্রেমকে অনুভব করার জন্ত বিমূঢ় মনের আবেশ বিহ্বলতা নীরব ব্যাকুলতায় স্নন্দরের দীক্ষা লাভ করেছে। সমস্ত কথাগুলির মধ্যে ছন্দ রয়েছে,—এবং সে-ছন্দ কবি-মানসের আত্মসমাহিত প্রশান্তির অনু-লেপনে অপূর্ব হয়ে আত্মপ্রকাশ করেছে। এই কাব্যলোকে কবির মনন-ভঙ্গির পার্থক্য বিশেষ কিছু নেই, যে-পার্থক্য আমাদের গোচরে আসে, সে রূপসৃষ্টির দিক দিয়ে দৃষ্টিভঙ্গির। কাব্যে আমরা ব্যক্তিসৃষ্টি বলতে যা বুঝি, যে-মনন-চেতনার বৈশিষ্ট্য বুঝি, সেও এখানে ওই রূপসৃষ্টিতে। সেইজন্মই কোন কবির শ্রীরাধা মূর্তিলাভ করেছে বিশ্বসৌন্দর্যের রূপকল্পী রূপে, কোন কবির ধ্যানময়ী রূপে, কোন কবির বা মর্মনীপীড়িতা বেদনা-ময়ী রূপে। যে-কবির রূপের প্রতি অমুরাগ বেশি, সেই কবির তুলিতেই আঁকা হয়েছে রূপের প্রকাশমানতায় অপূর্ব সৌন্দর্যের দৈবী-বিচ্ছুরণকে—

যঁহা লছ হাস সঞ্চার।

তঁহি উঁহি অমিয় বিকার ॥

\* \* \* \*

পুন কিয়ে দরশন পাব।

অব মোহে ইহ দুখ বাব ॥ (বিজ্ঞাপতি)

বয়ঃসন্ধির রসনিবিড় বর্ণনার পক্ষেও শ্রীরাধার অধররাগের মধুর হাসিকে দেখতে ভুলেন নি। এখানে কবি-মানসটি কাব্যগুণের সঙ্গে জড়িয়ে থেকে নিজের পরিচয়টিকেও সকলের সামনে তুলে ধরেছে। বৈষ্ণব-কবির কাব্যলোকে বিজ্ঞাপতি এই রূপ-অংকনের কবি। কবি যেন তাঁর শ্রীরাধিকা মূর্তিতে নিজ হৃদয়ের মানসীকে প্রতিষ্ঠা দিয়েছেন, আর একমনে সেই রূপ দর্শন করে ভাববিহ্বল কণ্ঠে বলেছেন—

দশন মুকুতা পাঁতি অধর মিলায়ত

মুহু মুহু কহিতহি ভাষা।

বিজ্ঞাপতি কহ অতত্র নে দুখ রহ

হেরি হেরি ন পুরল আশা।

চণ্ডীদাসের ধ্যানময়ী রাধা রাঙা বাস পরে' যখন মগুরের কণ্ঠে শ্রামকে

নিরীক্ষণ করেছেন, তখন কবিও যেন শ্রীরাধার সঙ্গে একাত্মতা অনুভব করেই বলেছেন—‘তোমা হেন ধন অমূল্য রতন তোমার তুলনা তুমি।’ রাধার মনের সঙ্গে যেন তাঁর মনের সম্পর্ক—যেমন সম্পর্ক ফলের সঙ্গে তার রসের। সেখানে যেন কাপকে দেখার কোন প্রয়োজন নেই, নাম শুনেই যথেষ্ট। ‘নাম পরতাপে যার ঐচন করয়ে গো, অঙ্গের পরশে কিবা হয়’—শুধু তাই নয়, ‘জ পতে জপিতে নাথ অবশ করিলে গো কেমনে পাইব মই তারে।’ রূপাতীতের ধ্যানধূপে যেন তাঁর সমস্ত পরিমণ্ডল স্তম্ভিত হয়ে উঠেছে। রূপের আকাঙ্ক্ষা নেই,—অনন্ত রূপ-ময়ের অমৃত জ্যোতিতে মনকে রাড়িয়ে নিলেই সব পাওয়ার তৃপ্তি যে ঘনিয়ে ওঠে। তাই চণ্ডীদাস বৈষ্ণব কবির কাব্যলোকে ধ্যানময় মানস-মণ্ডল গড়ে তুলবার কবি! তাঁর সেই ভাবমণ্ডলে,—‘বাহির দুয়ারে কপাট লেগেছে ভিতর দুয়ার পোলা।’ সেখানকার শ্রীরাধা পরমারাধা শ্রীকৃষ্ণের কুশলেই কুশল মানেন, আর কোন দুঃখকেই তিনি মনে ঠাই দেন না। মনের সমস্ত ভাবনাকে কৃষ্ণময় ক’রে তুলে’ জীবনের আরাধনাকে নিষ্কল্প একটি দীপশিখার মত ক’রে নিয়ে, একান্তে বসে’ কেবল তাঁরই আরাতি করেন আর বলেন—

বধু হে, নয়নে পুকায়ে খোব।

প্রেম চিন্তামণি রসেতে পাঁখিগা

হৃদয়ে পুকায়ে লব। (চণ্ডীদাস)

আর একজন কবি এই কাব্যলোকের অঙ্গণে প্রবেশ ক’রে যদিও এখানকার পরম প্রেমের রূপের পাথারে আঁখি ডুবিয়ে দিয়ে, যৌবনের বনে মনকে হারিয়ে ফেলে আকুল হ’য়ে কেবল কিছু দন পুরে ফিরেছেন, তবুও তাঁর স্নগোপন মানস-সাধনা আরাধিকা শ্রীরাধার মনের মতোই যেন নিজের ব্যাকুলতাকে খুঁজে পেয়েছিল। সেখানেও তাঁর শ্রীরাধা চিরারাধ্যের কেবল রূপের জন্ত নয়, প্রেমের গভীরতাকে বুকের মধ্যে বহন করেই বলেন—‘পরায় হইতে শত শত গুণে প্রিয়তম করি মানি।’ এখানকারও প্রেম বেদনায় সমৃদ্ধ, দুঃখে মতীয়ান, নিবিড়তম সান্নিধ্যের মধ্যেও বিচ্ছেদ আশংকায় ভারাক্রম, প্রগাঢ় প্রণয় অশেষ মিনতিতে প্রতিমূহুর্তেই ঝরে পড়ে। বৈষ্ণব-কবির কাব্যলোকে জ্ঞানদাস তাই রূপের পথ ধ’রে মানস-সাধনার প্রেমলোক রচনার কবি; সে-প্রেম হয়তো ক্ষণিক দৃষ্টিতে অমুরাগের সঞ্চার হয়, ক্ষণিক অদশনে অশান্ত তৃষ্ণা ও অপরিতৃপ্তি জেগে থাকে,—কিন্তু সেই প্রেম তপস্বী যখন মনের সমস্ত বেদনাময় আগ্রহকে নিংড়ে নিয়ে পরমারাধা রূপ একটি স্থির বিন্দুতে প্রতিষ্ঠিত হয়, তখন শুধু সেখানে এই কথাই বাজে—‘হিয়ায় হৈতে বাহির হইয়া কিরূপে আছিলি তুমি।’ মানস-পদমলের রসস্বরভিতে প্রাণপ্রিয়কে অভিষেক ক’রে নিয়ে শ্রীরাধার সঙ্গে কবি মন বুঝি বা বৃন্দাবনের নিত্যমধুসের স্বাদ নিয়েছিল।

এই কাব্যলোকের আর একজন কবি রূপাকুলতার পরিপ্রেক্ষিতে শ্রীরাধাকে দেখেছিলেন বটে, কিন্তু সেই যুগের মনোময় সাধনাকে তাঁর কাব্যসাধনায় যেন রূপময় করতে চেয়েছিলেন। যুগ মানসের উপলব্ধিকে নিজের কবি হৃদয়ে ধ’রে নিয়ে একদিকে যেমন মহারাসের গান গেয়েছেন,

চৈতন্যের রসমধুর ভাবজীবনকে মানসচক্ষে দেখে' দেখে,  
উঠেছেন—

নয়নে                      নীর ঘন সিঞ্ঝনে  
পুলক মুকুল অবলম্ব ।

ধকরন্দ                      বিন্দু বিন্দু চুরত  
বিকশিত ভাব কদম্ব ॥ ( গোবিন্দদাস )

শ্ব অনুরাগের স্বরূপও ফুটি উঠেছে শ্রীরাধার সঙ্গে—  
গোবিন্দদাসের চিত্তে ঐছন লাগয়ে গো  
বাব অনুরাগের স্বরূপ ।”

মধ্যে যে সত্য আছে, সেই সত্যের আনন্দকেই যেন  
বি-মানস অনন্ত মাধুর্যে ভ'রে ওঠে । অন্তরের আকুলতা  
সর দিয়ে প্রকাশের পথ ক'রে নেয় । গোবিন্দদাস  
কাব্যলোকে শ্রীরাধার রূপচেতনায় মনকে প্রথম  
স্বতন্ত্র-সাধনার ভক্তিরসের পদপ্রোক রচনার কবি ।  
স্বয়ং কাব্যজগতের মানস-সাধনা রূপও প্রেমকে স্বীকৃত  
ভাবপ্রেমের মধ্যে আশ্রয় নিয়েছে । পরমাশ্রয়ের রূপ  
সত্য মিশেছে ।

স্বয়ং উৎপ্রেস্কার দিকে গোবিন্দদাসের কবি মনের  
কর্ষণ ছিল বলেই মানস-ভাবনাময় ভাব-সম্মেলনের  
ফল্য লাভ করতে পারেন নি । কিন্তু বৈষ্ণব-কাব্য-  
টি আত্মবলয় আছে, তাতে ধরা পড়েছে কেবল  
দিক—সে-দিকগুলিতে মিলনাকুলতার সঙ্গে প্রিয়ের  
মথুর ঘটেছে ।

কোর সকল ভাবগুলির যেন রসঘন সাধন-পরিণাম  
প্রার্থনার পদগুলিতে, স্বিজ চণ্ডীদাসের কামগন্ধহীন  
চৈতন্যোত্তর কবিগণের গৌরলীলা বর্ণনায় । উৎসর্গার  
ছ মহাসমুদ্রের অন্তহীন স্পর্শের স্নিগ্ধতার মধ্যে ।

হ ও মিলন অচ্ছেদ্যভাবে সম্প্রসৃত,—বৈষ্ণব কাব্য-  
পথটিকে দেখিয়ে দিয়ে এই বিরহ-মিলনেরই জয়ধ্বনি  
য এই কাব্যলোকের যে-সাধনা তা' পরম স্তম্ভকে

প্রিয় করার সাধনা । সাধনার এই বৈশিষ্ট্য আছে বলেই ভগবান এই  
কাব্যলোকে মানুষরূপী হ'য়ে দেখা দিয়েছেন । দেবতা প্রিয় হওয়ার  
অবকাশ পেয়েছেন । শ্রীকৃষ্ণকে বৈষ্ণব কবি এইভাবে দেখেন—‘শ্যাম সে  
জীবন, শ্যাম প্রাণধন, শ্যাম সে গলার হার ।’ চিরস্তম্ভকে বৃকের  
আড়ালে একান্ত আপনার ক'রে রেখে দিয়ে প্রাণ যেন গান গাওয়ার  
আনন্দকে ধ'রে রাখতে পারে ; হৃদয়ের উত্তাপ সুর অন্তরঙ্গ হ'য়ে ওঠে ।

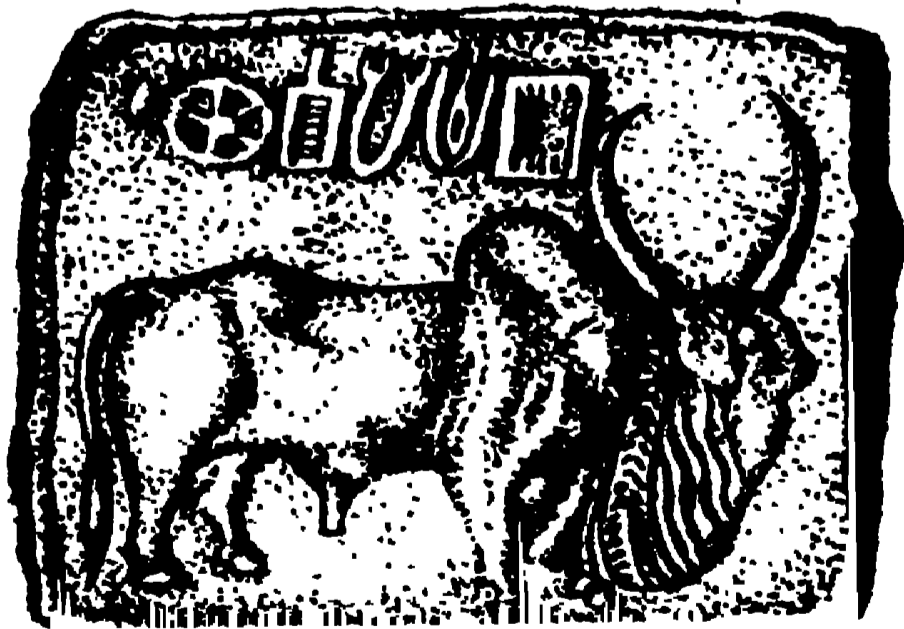
রূপ-কল্পনার পেছনে অস্বাভূত চেতনার মতো একটি দিব্যচেতনাও  
আছে । সেই দিব্যচেতনার সাড়া পাই বৈষ্ণব কাব্যলোকে । গভীর  
নিশীথের নক্ষত্র-স্পন্দনের মতো কেমন যেন একটি সুগোপন চেতনা  
অপার্থিবতার মাধুর্যসে কানায় কানায় পূর্ণ হয়ে আসে, আর মানস-  
সাধনার বাহুয় প্রকাশে বটে এই ভাবে—

নন্দ নন্দন                      চন্দ চন্দন  
গন্ধ নিন্দিত অঙ্গ ।  
জলদ সুন্দর                      কধু কঙ্কর  
নিন্দিত সিঞ্চুর ভঙ্গ ॥ ( গোবিন্দদাস )

নিত্যবৃন্দাবনের বাশির মর্মস্বরটিকে কবি নিজের প্রাণের মধ্যে গ্রহণ করে  
দিব্যবোধের আবেশে যেন । মতে উঠেছেন—আর স্বদূর প্রসারী সাধন-  
ঐতিহ্যের নিষ্ঠা নিয়ে বলতে পেরেছেন—‘অমল কোমল চরণ কিশলয়  
নিলয় গোবিন্দদাস ।’ এখানে তাই মানবীয় সহজবুদ্ধিগুলি ভাবরূপে  
দেখা দিয়ে মহাভাবে পরিণতি লাভ করেছে । মর্মকোণের মধুসিঞ্ঝনে  
সাধন-পুষ্পের একটি পূর্ণায়ত রূপ ফুটে উঠেছে—সে-রূপের মধ্যে এই  
ভাবের পরাগ কবির প্রাণের বাণাকে বেঁধে রেখেছে—

তোমা হেন ধনে                      ছাড়িব কেমনে,  
তোমা কারে দিয়া যাব ।  
চণ্ডীদাস বলে                      বিদগ্ধ আর  
কোথা কারে গেলে পাব ॥

হৃদয়ান্তির সঙ্গে প্রেম-সাধকের নামজপ নিয়ে ভ'রে রয়েছে এই বৈষ্ণব  
কাব্যলোক ; তাই প্রেম-মাধুর্যের পরশ প্রশান্তিতে বাঙলার ভাবিত্যের  
অপ্রয়ত্ত্বনি এই বৈষ্ণব-সাধনা !



ভারতবর্ষ



ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্

আহার অন্নেষ্ণে

ফটো : বিনয় চূষণ দাস



# কেরালা-বাজেটের ফলশ্রুতি

অধ্যাপক শ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

১৯৪৭ খ্রীষ্টাব্দের আগষ্ট মাসে স্বাধীনতা লাভের পর হইতে ভারতে কংগ্রেসী রাজত্ব চলিয়াছে। ইতিপূর্বে ত্রিবাঙ্কুর-কোচিনে একবার মাত্র সংখ্যাগত অনিশ্চিততার-অস্থিত্ববোধের জন্ম কংগ্রেস দল সরিয়া দাঁড়ান এবং প্রজা সোসালিষ্ট দল সাময়িকভাবে সরকার গঠন করেন।

বিগত দ্বিতীয় সাধারণ নির্বাচনেই সর্বপ্রথম নিরঙ্কুশ কংগ্রেসী শাসন-কর্মতা প্রচণ্ড আঘাত খায় এবং যদিও এই নির্বাচনের ফলাফল ভারতে সমগ্রভাবে কংগ্রেসপক্ষেই গিয়াছে, তথাপি ত্রিবাঙ্কুর-কোচিন ও মালাবারের অংশ লইয়া নবগঠিত কেরালা রাজ্যে এবারকার নির্বাচনে কম্যুনিষ্ট পার্টি বিধানসভায় সর্বাধিক সংখ্যক আসন লাভ করিয়া অল্প দল নিরপেক্ষভাবে সরকার গঠনের অধিকার পাইয়াছেন। ভারতের একটি মাত্র রাজ্যে হইলেও কেরালার কম্যুনিষ্ট শাসনব্যবস্থা ভারতীয় রাজনৈতিক ইতিহাসে এক গুরুত্বপূর্ণ অধ্যায়ের সৃষ্টি করিয়াছে। চারিদিকের কংগ্রেসী শাসনের পরিপ্রেক্ষিতে প্রথম পূর্ণাঙ্গ বামপন্থী সরকার হিসাবে কেরালার কম্যুনিষ্ট শাসনকর্তৃপক্ষ কতখানি সাফল্যলাভ করেন, তাহা সকলেই গভীর আগ্রহের সহিত লক্ষ্য করিতেছেন।

কম্যুনিষ্ট সমাজতন্ত্রের নীতিবাদ কংগ্রেসী সমাজতন্ত্রের নীতিবাদ হইতে বহুলাংশে স্বতন্ত্র। তাছাড়া এ পর্যন্ত কংগ্রেসী শাসনব্যবস্থায় এই সমাজতন্ত্রের রূপারোপে লক্ষণীয় কার্যকারিতাও সম্ভব হয় নাই। অবশ্য ১৯৫৫ খ্রীষ্টাব্দের জানুয়ারী মাসে আবাদী কংগ্রেসে ভারতের সমাজ-তান্ত্রিক রাষ্ট্রকাঠামো গঠনের সিদ্ধান্ত গ্রহণের পর এদিকে হইতে কংগ্রেসী শাসনকর্তৃপক্ষের কিছু কিছু পরিকল্পনা ও সক্রিয়তা প্রকাশ পাইয়াছে।

কেরালায় কম্যুনিষ্ট সরকার সংগঠিত হওয়ার সকলেই এই রাজ্যের শাসনপরিচালনায় নূতন দৃষ্টিভঙ্গি আশা করেন। কিন্তু কাষাক্ষেত্রে দেখা গিয়াছে, ভারতের অশ্রুতম রাজ্য হিসাবে কেরালার শাসনব্যবস্থা কম্যুনিষ্ট কর্তৃপক্ষ মোটামুটি সর্বভারতীয় শাসনব্যবস্থার সমান্তরালভাবেই চালাইতে চেষ্টা করিতেছেন। স্বয়ং প্রধানমন্ত্রী পণ্ডিত নেহেরুও সম্প্রতি স্বীকার করিয়াছেন যে, কেরালার কম্যুনিষ্ট সরকার এখনও বৈপ্লবিক পরিবর্তন-মূলক কোন কার্যপদ্ধতি গ্রহণ করেন নাই।

আধুনিককালে বাজেট রচনায় সরকারের মৌলিক দৃষ্টিভঙ্গি সবচেয়ে স্পষ্টভাবে প্রকাশিত হয়। সম্প্রতি কেরালার কম্যুনিষ্ট সরকারের প্রথম বাজেট রচিত হইয়াছে। এই বাজেট হইতে এবং কেরালা পরিষদে বাজেট উপস্থাপন কালে ( ৭।৩।৫৭ ) অর্থমন্ত্রী জীঅচ্যুত মেননের বক্তৃতা হইতে কেরালা সরকারের শাসন সংক্রান্ত দৃষ্টিভঙ্গির কিছুটা পরিচয় মেলা স্বাভাবিক। অবশ্য, আগেই বলা হইয়াছে, কেরালার কম্যুনিষ্ট সরকার এখনও মোটামুটি কংগ্রেসী সরকারের সর্বভারতীয় আদর্শের সহিত সামঞ্জস্য রক্ষা করিয়াই শাসনকার্য পরিচালনা করিতেছেন, তাহাদের

বাজেটে কম্যুনিষ্ট নীতি রূপায়নের সর্বাঙ্গিক প্রমাণ খুঁজিলে কতখানি হইতে হইবে। তবু লক্ষ্য করিবার বিষয় এই যে, বাজেটটি যে অকংগ্রেসী কর্তৃপক্ষ রচনা করিয়াছেন, এই বাজেটে তাহারও পরিচয় আছে এবং সেই পার্থক্যটুকুর জনকল্যাণমুখিতার উপর এই বাজেটের এবং এবংসরের কম্যুনিষ্ট শাসনব্যবস্থার সাংক্ৰান্ত বহুলাংশে নির্ভর করিতেছে, সন্দেহ নাই।

কেরালার ১৯৫৭-৫৮ খ্রীষ্টাব্দের বাজেটে এই বৎসর রাজ্যের রাজস্ব-খাতে আয় অনুমিত হইয়াছে ২৭ কোটি ৯০ লক্ষ ৩২ হাজার টাকা এবং ব্যয় অনুমিত হইয়াছে ৩০ কোটি ১৫ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা এবং এ হিসাবে ঘাটতি হইয়াছে ২ কোটি ২৫ লক্ষ ২৬ হাজার টাকা। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে, রাজস্বখাতের হিসাবে পশ্চিমবঙ্গের ১৯৫৬-৫৭ খ্রীষ্টাব্দের বাজেটে ১০ কোটি ২৮ লক্ষ ৬৫ হাজার টাকা ঘাটতি হইয়াছে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গ সরকার যেমন নূতন কর বনাইয়া ঘাটতি পূরণ না করিয়া ঋণপত্র বিক্রয় দ্বারা সাড়ে পাঁচ কোটি টাকা সংগ্রহের এবং প্রারম্ভিক মজুত হইতে বাকীটা পূরণের সংকল্প করিয়াছেন, কেরালা সরকার সে পথে না গিয়া নূতন করসংস্থাপন দ্বারা ২ কোটি ৩২ লক্ষ ৫৭ হাজার টাকা সংগ্রহের ব্যবস্থা করিয়াছেন এবং ফলে তাহাদের বাজেটে শেষ পর্যন্ত উদ্ভূত দোধানো হইয়াছে ৭ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকা। অবশ্য একটি পূর্ণাঙ্গ রাজ্যের পক্ষে এক বৎসরে ৭ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকা খুব বড় অঙ্ক নয়, কিন্তু প্রায় সর্বত্রই বর্তমান বাজেট-ঘাটতি চলিতেছে বলিয়া এই ঘাটতি-বাজেটের যুগে কেরালার উদ্ভূত বাজেট লক্ষণীয় সন্দেহ নাই।

কিন্তু বাজেটের ঘাটতিতে বা উদ্ভূত সাময়িক দেনা পাওনার হিসাবে সম্ভ্রাম-অস্থির প্রশ্ন থাকিলেও ইহা দেশের সামগ্রিক স্বার্থের বিবেচনায় শেষ কথা নয়। প্রকৃতপক্ষে বাজেটে অনুমিত নীতির স্বরূপ এবং এই বাজেটের কার্যকারিতায় সংশ্লিষ্ট এলাকার বর্তমান জীবনযাত্রার নিকলিতার ও বাজেটে প্রস্তাবিত উন্নয়নের ফলে ভবিষ্যৎ-সৃষ্টির কতখানি সম্ভাবনা আছে, তাহাই হইল আসল কথা। বিশেষ করিয়া কম্যুনিষ্ট সরকার বামপন্থী সরকার বলিয়া এবং কেন্দ্রে ও ভারতের বিভিন্ন রাজ্যে কম্যুনিষ্ট সদস্যগণ কংগ্রেসী সরকারের কাষ্যনীতির-সমালোচনায় যে সব নীতিগত কথা বলিয়া থাকেন তাহার নিরিখে কেরালা-বাজেট বিচাষ। এই বিচারের সময় আবার আপাত রূপ এবং নিহিত উদ্দেশ্য উভয় দিক হইতেই বাজেটের প্রস্তাবসমূহ লক্ষ্য করিতে হইবে।

বর্তমান যুগ পরিকল্পনার যুগ, এযুগে ভারতের স্থায় পঞ্চাংপদ দেশে সরকারী অর্থব্যবস্থায় গঠনমূলক পরিকল্পনার-প্রাপেক্ষিক গুরুত্ব আছে। পৃথিবীর প্রগতিশীল দেশসমূহের সহিত সমানভাবে চলিতে হইলে ভারতে কৃষি-শিল্প পুনর্গঠন ও জনসাধারণের জীবনযাত্রার মান উন্নয়ন একান্ত



আবশ্যক। সেদিক হইতে ভারতে কেন্দ্রে ও বিভিন্ন কংগ্রেসী রাজ্যে পরিকল্পনামূলক বাজেট রচনা দিকেই ঝোঁক দেখা যায়। আলোচ্য কেরালা বাজেটের এদিক হইতে একটু পার্থক্য আছে। এই বাজেটের লক্ষ্য দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনার প্রতি ততটা সন্নিবদ্ধ নয়, অবিলম্বে রাজ্যবাসীদের কিছুটা সমৃদ্ধ করিবার দিকেই এই বাজেটে অধিক জোর পড়িয়াছে বলা চলে।

কেরালা বাজেটে এই রাজ্যে মাথা ভারী শাসনব্যবস্থার অবসান ঘটাইবার এবং ধনী জমিদার ও আবাদ মালিকদের হাতের নগদ টাকা কমাইবার লক্ষ্যেই চেষ্টা দেখা যায়।\* অর্থমন্ত্রী শ্রী অচ্যুত মেনন বলিয়াছেন যে, বিশেষক্ষেত্রে ব্যতিক্রমের স্বাধীনতা থাকিলেও কেরালা রাজ্যে কর্মচারীদের সর্বোচ্চ বেতন সীমা ১০০০০ টাকায় বাঁধিয়া দেওয়া তাহাদের নীতি। বাস্তবিক মাপাভারী পরিচালনা ব্যবস্থা ভারতের প্রায় সব রাজ্যেই সমস্তা। কেন্দ্রেও এই সমস্তা প্রবল। পশ্চিমবঙ্গের প্রাক্তন মুখ্যমন্ত্রী শ্রী প্রফুল্ল খোঁস এইরূপ সংকল্প ঘোষণা করায় জনসাধারণ কর্তৃক বিপুলভাবে অভিনন্দিত হইয়াছিলেন। ধনীদের হাতের নগদ টাকা সরকার টানিয়া লইলে শিল্পে মূলধন যোগানোর প্রস্তুতি অসুবিধা দেখা দিতে পারে মত, তবে এই শিল্পীয় মূলধনের প্রণয় বাদ দিলে জমিদার বা আবাদ মালিকদের হাতের নগদ টাকার খতটা সরকার টানিয়া লইবেন, বাজারের উপর চাপ সেই অনুপাতে কমিয়া যাইবার সম্ভাবনা। তাছাড়া চাকুরীর ক্ষেত্রে রাজ্যের টাকা সর্বোচ্চ বেতনের সীমা হইলে কেরালার মত ভূমি উপজীবিকা প্রধান রাজ্যে অর্থবান আবাদ-মালিকদের আয় পরিমিত হওয়ারও একটা গুরুত্ব আছে। ফড়িয়া, দালাল প্রভৃতি মধ্যবর্তীরা ছোটপাট কৃষিজীবীদের নিষ্করণভাবে শোষণ করে, এই শোষণ বন্ধ করিতে কেরালা সরকার রাজ্য-বাণিজ্য-সংস্থা (State Trading Corporation) গঠনের যে প্রস্তাব করিয়াছেন, তাহাও এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। কথাকলির দেশ কেরালা দক্ষিণ ভারতীয় সংস্কৃতির পোঁঠভূমি, অর্থমন্ত্রী শ্রীমেননের বাজেট বক্তৃতায় কেরালা সম্ভ্রান্ত-নাটক-একাডেমি গঠনের প্রস্তাবে সকলেই আনন্দিত হইলেন।

পানীয় জলের সরবরাহ প্রকল্প সমেত স্বাস্থ্য ও চিকিৎসা ব্যবস্থার সম্প্রসারণের জন্ত কেরালা সরকারের যে আগ্রহ অর্থমন্ত্রীর বাজেট বক্তৃতায় ঘোষিত হইয়াছে, তাহা কেরালার মত রাজ্যের হিসাবে খুবই গুরুত্বপূর্ণ। যে রাজ্যে বৃহৎ যন্ত্রশিল্প কম এবং যেখানকার অধিকাংশ অধিবাসী কৃষি ও কুটির-শিল্পের উপর জীবিকার জন্ত নির্ভর করে, সেখানে সমবায় আন্দোলনের মূল্য লইয়া আলোচনা নিষ্প্রয়োজন। কেরালা বাজেটে এই সমবায় ব্যবস্থার সম্প্রসারণের উপর জোর দেওয়া হইয়াছে। প্রয়োজনের তুলনায় বর্ধে না হইলেও

\* শাসনকার্যে ব্যয়সঙ্কোচের কথাও এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। এই উদ্দেশ্যে কেরালার বর্তমান কম্যুনিষ্ট মন্ত্রীসভা শ্রীখানু পিল্লাই পরিচালিত সোমালিষ্ট মন্ত্রীসভার আদর্শে মন্ত্রীদের বেতন মাসিক পাঁচশত টাকায় নামাইয়া আনিয়াছেন।

কেরালার বাজেটে শিক্ষার, বিশেষ করিয়া কারিগরি শিক্ষার প্রসারের সংকল্প ঘোষিত হইয়াছে। সাধারণভাবে ছাত্রদের এবং বিশেষভাবে নিম্নশ্রেণীর ছাত্রদের কল্যাণের জন্ত আলোচ্য বাজেটে একটা আগ্রহের ভাব লক্ষ্য করা যায়। কেরালায় ইতিপূর্বেই খাজশস্ত্র বিক্রয়-করের আওতার বাহিরে গিয়াছিল, এবারের বাজেটে পুস্তক ও গুণকনো মাছ সহ কতকগুলি গুরুত্বপূর্ণ ভোগ্যপণ্যকে বিক্রয়-কর হইতে অব্যাহতি দিবার আশাস আছে। সমগ্রভাবে বিক্রয়-কর নীতি সংস্কারের যে আগ্রহ আলোচ্য বাজেটে দেখা গিয়াছে, তাহা জনস্বার্থমূলক। অনুরূপ শ্রেণীর উন্নয়নের জন্ত কেরালা বাজেটে মোট ৬৮ লক্ষ ধরা হইয়াছে। এ প্রসঙ্গে বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য যে, হিন্দুধর্ম হইতে যে সব তপশীলী অনুরূপ সম্প্রদায়ের লোক ধর্মান্তরিত হইয়াছে, পূর্বে তাহাদের তপশীলী সম্প্রদায়ের জন্ত নির্দিষ্ট সুবিধা দেওয়া হইত না। কেরালা সরকার আলোচ্য বাজেটে অনুরূপ শ্রেণীর সুবিধা অনুরূপ ধর্মান্তরিতদেরও দিবার সংকল্প করিয়াছেন।

কেরালা বাজেটে পুলিশ কনষ্টেবলদের ভাতা বৃদ্ধির ব্যবস্থা হইয়াছে। পুলিশ বিভাগ রাজ্যশাসন ব্যবস্থার গুরুত্বপূর্ণ অংশ, কেরালা সরকার অস্থায় প্রতিরোধে সরকারের অন্তিম প্রধান অবলম্বন পুলিশ কনষ্টেবলদের শোচনীয় আর্থিক অবস্থার উন্নয়নকে কিছুটা অগ্রাধিকার দিয়াছেন।

উপস্থিত সর্বস্তরের শিক্ষকদের জন্ত না হইলেও প্রাথমিক শিক্ষকদের সুসুবিধার জন্ত আলোচ্য কেরালা বাজেটে একটা লক্ষণীয় তৎপরতা দেখা যায়। আগে প্রাথমিক শিক্ষকেরা জিবাকুর-কোচিনে ৩৫—৮০ টাকা ও মালাবারে ৪৫—৯০ টাকা গ্রেডে কাজ করিতেন, অর্থমন্ত্রী শ্রীমেনন তাঁহার বাজেটে এই প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের হার ৪০—১২০ টাকা করিবার কথা ঘোষণা করিয়াছেন। বলা বাহুল্য, প্রাথমিক শিক্ষকেরা জাতির ভবিষ্যৎ বনিয়াদ গঠন করেন, বর্তমান ছাত্রদের জীবিকা সংস্থানের উপযোগী বেতন প্রদানের যে কোন প্রয়াসই অভিনন্দন-যোগ্য। তবে কম্যুনিষ্ট নাতিবাদে সংস্কৃতির প্রণালীবদ্ধতার (Regimentation of culture) উপর একটা প্রবণতা লক্ষিত হয় বলিয়া কেরালা সরকারের সর্বপ্রায়ে এই প্রাথমিক শিক্ষকদের সমৃদ্ধ করিবার নীতিতে কবিগুরুর মুক্তধারার গুরুমহাশয়ের ও তদীয় শিষ্যবর্গের কথা কেমন যেন মনে পড়িয়া যায়। প্রসঙ্গক্রমে উল্লেখযোগ্য যে, স্বল্প বেতনের সরকারী কর্মচারীদের বেতনহার পুনর্বিবেচনার জন্ত কেরালা সরকার কমিটি গঠন করিবেন বলিয়া স্থির করিয়াছেন।

কেরালার অর্থমন্ত্রী বাজেট বক্তৃতায় বলিয়াছেন যে, সর্বশ্রেণীর শ্রমজীবীদের ক্ষেত্রেই যাহারা জীবনধারণের উপযোগী বেতন পান না, তাহাদের বেতনবৃদ্ধির কথা সরকার বিবেচনা করিতেছেন। সকল সরকারী কর্মচারীদের হিসাবেই যাহাতে 'নিম্নতম মজুরী আইন' প্রযোজ্য হয়, তজ্জন্ত কেরালা সরকার সচেষ্ট হইবেন বলিয়া তিনি ঘোষণা করিয়াছেন। তিনি আরও বলিয়াছেন যে, শ্রমিকদের জন্ত

পারিশ্রমিক দানের ব্যাপারেও সরকার লক্ষ্য রাখিবেন এবং এইভাবে শ্রমিক-মালিক সম্পর্কের ও উৎপাদন ব্যবস্থার উন্নতি হইবে। কেরালা অর্থমন্ত্রীর এ সব উক্তি যে প্রশংসার্ক তাহা বলা নিস্পয়োজন। ভারত সরকার ১৯৪৭ খৃষ্টাব্দে শিল্পবিরোধ আইন ( Industrial Disputes Act ), ১৯৪৮ খৃষ্টাব্দে শ্রমিক মালিক ও সরকারের মিলিত চুক্তিতে শিল্প-শান্তি প্রস্তাব ( Industrial Truce Resolution ), ১৯৪৮ খৃষ্টাব্দে নিম্নতম মজুরী আইন ( Minimum wages Act ) এবং ১৯৫০ খৃষ্টাব্দে শ্রমিক মজুরী আইন ( Fair wages Act ) প্রবর্তন করিয়াছেন, কেরালায় যদি ভারতসরকারের এই শুভ প্রচেষ্টার সার্থক রূপায়ন হয়, তাহা নিঃসন্দেহে আনন্দের কথা।

কেরালা বাজেটের জনকল্যাণের প্রচেষ্টা লক্ষ্যণীয়, এই জনকল্যাণ আবার পরিকল্পনাভিত্তিক বা স্তায়ী সম্পদ সৃষ্টিমূলক ভবিষ্যতমুখী ততটা নয়, যতটা ইহা বর্তমান কেন্দ্রিক। কর্মসংস্থানের এই জনকল্যাণের অগ্রতম গুরুত্বপূর্ণ দিক সন্দেহ নাই। এ হিসাবে অর্থ-মন্ত্রী শ্রী অচ্যুৎ মেননের বাজেট বক্তৃতায় কতপাশি সুযোগ সম্ভাবনা সূচিত হইয়াছে, তাহা অতঃপর আলোচনা করা যাক।

সকলেই জানেন কেরালা ভারতের এক গুরুত্বপূর্ণ রাজ্য। এই রাজ্যে ভারতের মধ্যে শিক্ষিতের হার সর্বাধিক, আবার এই রাজ্যে জনসংখ্যার হার এবং জনসংখ্যা বৃদ্ধির হারও সর্বাধিক। কাজেই কেরালার কর্মসংস্থান সমস্যার একটা বিচিত্র রূপ আছে। সরকারী হিসাবে কেরালায় বর্তমানে ১৪ লক্ষ ২০ হাজার লোক কর্মহীন এবং প্রতি বৎসর এই রাজ্যে ১ লক্ষ ১০ হাজার নূতন লোক কর্মপ্রার্থী হইতেছে। সরকারী হিসাবতত্ত্ববিদদের নিশ্চিতসূত্রের এই হিসাব প্রকৃত হিসাবের চেয়ে কম হওয়াও সম্ভব। এছাড়া শিক্ষিত-বহুল কেরালা রাজ্যে অক্ষবেকারীর বিক্ষোভ বিদ্রোহ করিয়া জীবনযাত্রার মান সংরক্ষণ-যোগ্য কাজ সংগ্রহও একটা বড় সমস্যা। বেকার সমস্যা ভারতের সর্বত্রই প্রবল, তবে এটা বলাই বাহুল্য যে, শিক্ষিত লোকেরা বেকারীতে এমন কি অক্ষ বা চম্ব বেকারীতে সক্রিয় প্রতিবাদের যতটা উৎসাহ পায়, অশিক্ষিতেরা নিজেদের আগ্রহে ততটা পায় না এবং যাহোক একটা কিছু জুটিলেই তাহারা একরূপ মানাইয়া লয়। এই-জন্মই বিহারের বা হিমাচল প্রদেশের সাধারণ মানুষের কর্মসংস্থান সমস্যার চেয়ে কেরালার সাধারণ মানুষের কর্মসংস্থান সমস্যা আরও জটিল। কেরালার আলোচ্য বাজেটে দেশের সবচেয়ে বড় সঙ্কট এই কর্মসংস্থান সমস্যার উপর দৃষ্টি রাখা হইয়াছে সত্য, তবে সমস্যা সমাধানের চেষ্টা যেন কিছুটা পুষ্টিগত হইয়া গিয়াছে। কথাটা কৃষি এবং শিল্প উভয় ক্ষেত্রেই প্রযোজ্য। কেরালার অধিকাংশ লোক জীবিকার জন্ত কৃষির উপর নির্ভরশীল, অথচ এখানে সাধারণ মানুষের মধ্যে ভূমিহীন মজুরের সংখ্যা প্রচুর। বলা হয়, জমিহীন চাষী আত্মাহীন মানুষের মত। এ হিসাবে কৃষিভূমি পুনর্বণ্টনের দ্বারা জমিহীন কৃষককে জমির মালিক করিবার নীতির গুরুত্ব কেরালার অর্থমন্ত্রী তাহার বাজেট বক্তৃতায় খীকার করিয়াছেন, অথচ এই

স্বীকৃতি নিদ্বিষ্টভাবে কাব্যে পরিণত করিবার ব্যবস্থা বোর্ধিত হয় নাই।

এছাড়া চাষী জমির মালিক হইলে উৎপাদন-ব্যবস্থারও উন্নতি হয়। কেরালার খাণ্ড পরিস্থিতি শোচনীয়, সরকার বর্তমান বৎসরের মূল হইতে আগষ্ট এই তিনমাসের জন্ত কেন্দ্রের নিকট হইতে ১ লক্ষ ২০ হাজার টন চাউল সাহায্য চাহিয়াছিলেন, কেন্দ্রীয় সরকার ৭৫ হাজার টন সরবরাহে সম্মত হওয়ায় তাহারা স্পষ্টতঃ গুণ হইয়াছেন। এ অবস্থায় খাণ্ড-শস্যের উৎপাদন বাড়াইয়া রাস্যকে যথাসম্ভব স্বয়ংসম্পূর্ণ করা এবং কৃষিজীবিকা নিশ্চিত করার চেষ্টা স্বাভাবিক। কেরালা সরকার এ বিষয়ে আগ্রহ দেখাইয়াছেন সাধারণভাবে। রাজ্যের গতিতে জমি পুনরুদ্ধারের সংকল্প দ্বারা তাহারা শুভেচ্ছা অবস্থা প্রকাশ করিয়াছেন, কিন্তু এ হিসাবে মাফল্য করায়ও না হওয়া পশাশু কিছুই বলা যায় না। সমগ্র ভারতে ৭২ কোটি ৪৬ লক্ষ একর জমির মধ্যে আবাদী জমির পরিমাণ ৩২ কোটি একরও কম, আবাদী জমিতে আবাদ করিবার সংকল্প ভারতের সর্বত্রই কর্তৃপক্ষ যোগা করেন, কিন্তু সেই সংকল্প রূপায়নের পথে দেখা দেয় হাজার বাধা। কাজেই মনে হয় কেরালার ভারগন্ত কৃষি বেকার সমস্যার সমাধানে খুবই কম সাহায্য করিবে। কৃষির উপর অতি-নির্ভরশীলতা সারা ভারতের মত কেরালারও সমস্যা, এ হিসাবে সার বা সেচ ব্যবস্থার উন্নতির দ্বারা কৃষির উন্নতিতে ফল বাড়িতে পারে, কিন্তু বর্তমান কৃষিজীবীদের পুরো কাজ দিয়া নূতন বেশা লোককে কাজ দেওয়া নয় কৃষির পক্ষে সম্ভব নয় বলিয়া মনে হয়।

তাছাড়া আর একটা কথা আছে। ধনা আবাদ মালিকদের অতিরিক্ত কর প্রদানে বাধা করিয়া কেরালা সরকার দেশবাসীর মধ্যে আর্থিক ক্ষেত্রে সমতা সাধনের চেষ্টা করিয়াছেন সন্দেহ নাই, তবে বাজেটের নূতন ২ কোটি ৩২ লক্ষ ৫৭ হাজার টাকার মধ্যে ১ কোটি ১০ লক্ষ টাকার বেশি ভূমি বা কৃষির উপর চাপ দিয়া আদায়ের প্রস্তাব হইয়াছে বলিয়া কৃষি ব্যবস্থায় কিছুটা অসুস্থি দেখা দিতে পারে এবং তাহার ফলে তখনো পূর্ণাঙ্গ ভূমি সংস্কার না হওয়া পশাশু কৃষিকার্মে অতিরিক্ত কর্ম সংস্থানের প্রশ্নও প্রতিক্রিয়া দেখা দিবে।

কেরালার কমবন্ধমান লোকসংখ্যার আর কৃষিক্ষেত্রের উপর জীবিকার জন্ত নির্ভর করা সমীচীন নয় এবং এক্ষেত্রে শিল্পাধিষ্ঠার সম্প্রসারণও বেকার সমস্যা সমাধানের ভরসা। উপস্থিত শিল্পের দিক ৩৩৩৬ কেরালার অবস্থা শোচনীয়। ভারত সরকার কেরালার মূল শিল্প বা ভারী শিল্প ( Basic/Heavy Industries ) স্থাপনে কার্য্য করিতেছেন বলিয়া অর্থমন্ত্রী শ্রী মেনন, হৃস্পষ্ট অভিযোগ করিয়াছেন। ভোগ্যপণ্য শিল্প যদিও কেরালায় লক্ষণীয় ভাবে প্রসারিত হয় নাই, তথাপি বর্তমান অবস্থায় এই শিল্পপ্রসারেও বাধা কম নয়। কেরালা সরকার শিল্প-জাতীয়করণের নীতি গ্রহণ করেন নাই, বরং যেসরকারী শিল্পপ্রসারে তাহারা সুযোগ সুবিধা দিবার কথা যোগা করিয়াছেন।

কর্মসংস্থান সমস্যার কৃষি-শিল্প-সংক্রান্ত বিস্তারিত আলোচনা

ভাব স্বাভাবিক। ভারত সরকার তাঁহাদের ১৯৫৬ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাসে ঘোষিত শিল্পনীতিতে দেশরক্ষা, পরিবহন নির্মাণ, নূতন পৌহ, ইম্পাত ও কয়লা শিল্প, বৈদ্যুতিক সংস্কার শিল্প, খনি শিল্প প্রভৃতি 'ক' ও 'খ' শ্রেণীভুক্ত ২৯টি শিল্প ব্যতীত বাকী সমস্ত শিল্পকে বেসরকারী মালিকানাধীন পরিচালিত হইতে দিবার কথা ঘোষণা করিয়াছেন। কেরলা সরকারও এই শিল্পনীতি স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। অবশ্য শিল্প-মালিকদের স্মাধ্য মূনাফাভোগের অধিকার কেরলা সরকার মানিয়া লইয়াছেন, কিন্তু কেরলার কম্যুনিষ্ট সরকারের দৃষ্টিতে স্মাধ্য মূনাফা বলিতে কি বুঝায় সে সম্পর্কে শিল্প-পতিদের সুস্পষ্ট ধারণা না থাকায় তাঁহাদের কিছুটা আতঙ্কবোধ স্বাভাবিক। সমাজতান্ত্রিক ভিত্তিতে যেখানে শিল্প জাতীয়করণ নীতির সর্বাধিক প্রসার আশা করা যায়, সে রাজ্যে পকেট হইতে টাকা বাহির করিয়া শিল্পসংগঠনে উৎসাহ কত লোকের হইবে বলা শক্ত। শুনা যায় কেরলা সরকার বিড়লার মত শিল্পপতিকে কেরলায় আমন্ত্রণ জানাইয়া ব্যর্থকাম হইয়াছেন।

শিল্প প্রসারে মালিকের পার্থক্যের এই নিশ্চয়তার প্রথম ছাড়া মূলধনের ও অভিজ্ঞতার প্রমাণ খুবই বড় এবং সে দিক হইতে দেশবাসীর হাতের উদ্ভূত টাকার উপর যথেষ্ট নির্ভর করা হয়। কেরলায় এপর্যন্ত শিল্পপ্রসারে তেমন চেষ্টা হয় নাই বলিয়া কেরলাবাসীদের শিল্পে মূলধন বিনিয়োগে ততটা প্রবণতা নাই। যদিও অর্থমন্ত্রী শ্রীমেনন ঘোষণা করিয়াছেন যে, সরকার বেসরকারী শিল্পক্ষেত্রে শেয়ার পণ্যস্ত কিনিয়া সহযোগিতা করিবেন, তথাপি কেরলায় প্রয়োজনীয় ব্যাপক শিল্পপ্রসারের উপযোগী মূলধন সংগৃহীত হওয়া কঠিন। কেরলার ধনিকশ্রেণীর বৃহৎ এক অংশ আবাদের সহিত সংশ্লিষ্ট। কম্যুনিষ্ট সরকার আবাদী আয়ের উপর যেভাবে নুতন কর বসাইয়াছেন, এবং চাঁসাদের উপর কেন্দ্রীয় সরকারের প্রস্তাবিত "সম্পত্তিকর" (Wealth-tax) না বসাইবার সংকল্পের সহযোগ মেভাবে তাঁহারা গ্রহণ করিয়াছেন, এই রাজ্যে শিল্পে দীর্ঘমেয়াদী অর্থবিনিয়োগে ধনীরা সাহস পাইবেন কি? শিল্প কম বলিয়া কেরলায় শিল্পীর অভিজ্ঞতাও কম এবং শিল্পপ্রসারের প্রয়ো এই অভিজ্ঞতার অভাবও কম বাধা নয়।

কুটির শিল্প সমৃদ্ধ হইলে বহু লোকের কর্মসংস্থান হয়, একথা কেরলার পক্ষে যেমন সত্য, অখ্যাত রাজ্যের পক্ষেও তেমনি সত্য। অর্থমন্ত্রী শ্রী মেনন দড়ি, তাঁত, মৎস্য শিকার প্রভৃতি কুটির ও গৃহায়তন শিল্পের উন্নতি কামনা করিয়া এইরূপ শিল্প বেকার সমস্যার বহুলাংশে সমাধান আশা করিয়াছেন এবং এতগুলি মধ্যবর্তীদের মূনাফা বন্ধ করিতে সমবায় ব্যবস্থার সংস্কার সাধনের কথা বলিয়াছেন। কুটির শিল্পে পূর্ণ কর্মসংস্থান সহজ নয়, তাছাড়া চাঁস-আবাদের মত এখনও কেরলায় কুটির-শিল্পের উপর নির্ভর করে খুবই বেশি লোক। এদিক হইতে জমি ও কুটির শিল্পের উপর নুতন চাপ বাড়িলে তৎক্ষণাৎ দেশে অনুপূরক পরিবেশ গঠন করিতে হইবে।

আছে। এই প্রসঙ্গে ভারতের দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার উল্লেখ করা যায়। পরিকল্পনা কমিশন এই পরিকল্পনার আমলে (১৯৫৬-৬১) মোট যে এক কোটি লোকের কর্মসংস্থানের আশা করিয়াছেন, প্রয়োজনের তুলনায় তাহা খুবই কম এবং সম্ভব মনে হইলে তাঁহারা কর্মসংস্থানের ক্ষেত্রে নিশ্চয়ই অবহেলা করিতেন না। তাঁহারা এই এক কোটির মধ্যে কুটির ও গৃহায়তন শিল্পে আশা করিয়াছেন ৪ লক্ষ ৫০ হাজার জনের কাজের। অথচ শ্রী ডি জি কার্ভের নেতৃত্বে গঠিত কার্ভে কমিটি এবং শ্রীবৈকুণ্ঠলাল মেটা পরিচালিত নিখিল ভারত পল্লী শিল্প বোর্ড শুধুমাত্র খাদি শিল্পের উন্নয়ন ঘটাইয়া যথাক্রমে ৪৫ লক্ষ ও ৪০ লক্ষ লোকের কর্মসংস্থান হইতে পারে বলিয়া মতপ্রকাশ করিয়াছেন। প্রকৃতপক্ষে ভারতের ক্ষেত্রে পতিত জমিতে চাষ এবং কুটির শিল্পের উন্নতি এই দুইয়ের সম্ভাবনাই পরিকল্পনার হিসাবে যতটা উজ্জ্বল বলিয়া মনে হয়, কার্যক্ষেত্রে ততটা হয় না।

দেশের আভ্যন্তরীণ শান্তিস্থিতি উপস্থিত ক্ষেত্রে রক্ষার পক্ষে চলতি ব্যবস্থা অনুযায়ী ধীরে ধীরে শাসনকার্য পরিচালনা নিরাপদ সত্য, কিন্তু অভাবগ্রস্ত দেশে সমস্যার স্থায়ী সমাধান করিতে হইলে দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনায় হাত দিতেই হইবে এবং অর্থের অনটন সত্ত্বেও সরকারকে আর্থিক দায়িত্ব গ্রহণ করিতে হইবে। দৃষ্টান্তস্বরূপ পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি দামোদর, ময়ূরাক্ষী প্রভৃতি পরিকল্পনার পিছনে কয়েক কোটি টাকা ব্যয় না করিয়া চাঁসলের হিসাবে মণ প্রতি দশটাকা সাহায্য দিয়া প্রতি মণ দশ বারো টাকায় নামাইয়া আনতেন, তাহা হইলে তাঁহাদের রাজ্যের বর্তমান পরিস্থিতি হয় তো শান্তিপূর্ণ হইত, কিন্তু জাতীয় শাসন কর্তৃপক্ষের দিক হইতে এভাবে দেশের পুনর্গঠন প্রায় স্থগিত রাখা ঠিক নয়। বলা বাহুল্য, দুর্নীতি বা উপরোক্ত পরিকল্পনা সমূহে অর্থের অপচয়ের অভিযোগের যথার্থতা বিচার না করিয়াই দৃষ্টান্তটি দেওয়া হইল। অর্থের অপচয় বা দুর্নীতির অভিযোগ সত্য হইলে তাহা কর্তৃপক্ষে অবশ্যই কলঙ্কের কথা। কেরলার বাজেট হইতে কিন্তু আমাদের মনে হইতেছে কেরলা সরকার ঠিক এভাবে জিনিষটি দেখিতেছেন না। ১৯৫৬-৫৭ খ্রীষ্টাব্দের শেষ পাঁচ মাস কেরলায় রাষ্ট্রপতির শাসন চলিতেছিল, সেই সময়ের অন্তর্কর্তীকালীন বাজেটে মূলধন খাতে ধরা হইয়াছিল ৮ কোটি ২৮ লক্ষ টাকা। কেরলার আলোচ্য ১৯৫৭-৫৮ খ্রীষ্টাব্দের পুরো বৎসরের বাজেটে মূলধনী খাতে এই পরিমাণের প্রায় সমান বা ৮ কোটি ৫২ লক্ষ ৪১ হাজার টাকা ধরা হইয়াছে। পশ্চিমবঙ্গের বাজেটে ১০ কোটি টাকার বেশি খাটতি হইয়াছে, কিন্তু দামোদর পরিকল্পনা, ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা, দুর্গাপুর কোক ওভেন প্ল্যান্ট, জমিদারী দখল ক্ষতিপূরণ পরিকল্পনা, পুনর্বাণন পরিকল্পনা, বৃহত্তর কলিকাতা দুধ সরবরাহ পরিকল্পনা প্রভৃতির হিসাবে মূলধনী খাতে ২৬ কোটি ৭১ লক্ষ ৪২ হাজার টাকা ব্যয় হইয়াছে। বলা নিম্প্রয়োজন, এইসব পরিকল্পনার ফল হাতে হাতে মিলিতেছে না, এসব খাতে ব্যয় সঙ্কোচে পশ্চিমবঙ্গের বাজেট খাটতি রূপ হইতে

সঙ্গেও ইহাতে রাজ্যের দীর্ঘমেয়াদী পুনর্গঠন পরিকল্পনার উপর জোর পড়িয়াছে।

মোটের উপর, কেরালার কমুনিষ্ট সরকারের প্রথম বাজেটে বর্তমানের প্রয়োজন তথা এই সরকারের নিরাপত্তা কিছুটা বড় করিয়া দেখা হইয়াছে বলিয়াই মনে হয়। রাজ্য-খাতের যে সব বিপুল আর্থিক দায়িত্ব সমন্বিত অনিশ্চিত ভবিষ্যৎ-সংস্থানী পরিকল্পনায় কংগ্রেসী রাজ্য-কর্তৃপক্ষ সাহস করিয়া হাত দিতেছেন, অমূল্য পরিকল্পনায় অবিলম্বে হাত দিতে কেরালার নবগঠিত কমুনিষ্ট সরকার ঠিক যেন ইচ্ছুক নন। অবশ্য যে সব পরিকল্পনার জন্ত কেন্দ্রের উপর বহুলাংশে নির্ভর করা চলে, সে বিষয়ে ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্রের অংশীদাররূপে কেরালা সরকার যে চেষ্টার ক্রটি করিবেন না একথা নিশ্চিত এবং উপরোক্ত চাউল সাহায্য লাভের ব্যাপারে ও কেরালায় কেন্দ্রীয় দায়িত্বে ভারী শিল্প প্রসারের দাবী হইতে

তাহা উপলব্ধি করা যায়।\* তবে ক্রম-স্থিতিশীলতার মধ্য দিয়া যখন কেরালা সরকারের বর্তমান কাযাধারার লক্ষ্যের কাণ্ডরও আশা করি

আগেই বলা হইয়াছে, কেরালা সরকার ভারতের প্রথম পূর্ণ বামপন্থী সরকার। এদেশে দীর্ঘকাল দুর্গতি চলিতেছে। এই দুর্গা নিরিখেই কেরালা সরকারের কাযাধারার সহানুভূতির সহিত বিবেচনা করিতে হইবে। পরিবর্তন কল্যাণবাহী, ইহা বহুপ্রচলিত প্রাচীন নীতি কথা। আমরা চাই কেরালার ক্ষেত্রে এই নীতিবাক্যের অবাধ পরী হউক।

\* অকংগ্রেসী সরকার হিসাবে কংগ্রেসী কেন্দ্রীয় সরকার উদাসীনতার প্রকাশ্য কঠোর সমালোচনা কেরালা সরকারের পক্ষে অপেক্ষাকৃত সহজ এবং এই সুবিধা তাহাদের আপেক্ষিকভাবে অধিকতর কেন্দ্র সাহায্য লাভের সুযোগ সৃষ্টি করিতে পারে বলিয়া কেহ কেহ মনে করে

ও-আর-সি-এল এর

# কুদ্বাকার

দিগের ও পেটের পাত্ত

দি ওবিষেচ্যাল বিসাদি অ্যাপ্ত কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিমিটেড



(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

'কুমারবাবু আছেন?'

বাহিরের দরজায় ডাক শুনিয়া কুমার বাহির হইয়া গেল।  
দখিল নবাগত পোস্টমাস্টার বাবুটি দাঁড়াইয়া আছেন।

"নমস্কার। আসুন, কি খবর"

"ডাক্তারবাবু কেমন আছেন এখন"

একটু ভাল বলেই বোধ হচ্ছে

ইহার পরই পোস্টমাস্টারবাবু যাহা বলিলেন তাহাতে  
মার বুলিল—বাবার খবর লইবার জন্ত তিনি আসেন নাই।

"আমি একটু মুশকিলে পড়ে' গেছি কুমারবাবু। গঙ্গার  
ডি থেকে আমার ছোট ছেলের জন্ত দুধ নিতাম রোজ।  
এই খবর পাঠিয়েছে সে আর দুধ দিতে পারবে না। কারু  
গোয়ালা, কর্পূরা গোয়ালা কেউ দিতে পারল না। অথচ  
না পেলে আমার ছোট ছেলেটা—"

"কতটা দুধ চাই আপনার"

"আধসেরটাক হ'লেই হ'য়ে যাবে"

"বেশ আমি পাঠিয়ে দিচ্ছি"

একটা চাকর বাড়ির ভিতর হইতে বাহিরের দিকে  
সিতেছিল কুমার তাহাকে ডাকিয়া বলিয়া দিল, "পোস্ট-  
টারবাবুর জন্তে এক ষটি দুধ পাঠিয়ে দে।"

চাকরটা ভিতরে চলিয়া গেল।

"আমি একটা পাত্র নিয়ে আসব কি"

"আমি পাঠিয়ে দিচ্ছি। আপনি যান। যে টেলি-  
টা পাঠিয়েছি দেখবেন সেটা যেন একটু তাড়াতাড়ি

"সেটা পাঠিয়ে দিয়েছি আমি"

পোস্টমাস্টারবাবু মিথ্যাভাষণ করিলেন। তখন যে

টেলিগ্রামটি পোস্টাফিসে পড়িয়াছিল এ খবর গঙ্গা একটু  
পরেই লইয়া আসিল।

গঙ্গা আসিতেই কুমার জিজ্ঞাসা করিল, "তুই পোস্ট-  
মাস্টারবাবুর দুধ পাঠাস নি কেন আজ"

গঙ্গা একটু ঝাঁজের সহিত উত্তর দিল, "ওকে আমি  
আর দুধ দেব না। গোয়ালাটোলায় কোন গোয়ালাও  
দেবে না, আমি মানা করে' এসেছি সকলকে। একের  
নম্বর পাজি লোকটা। প্রায় দু'ঘণ্টা আগে টেলিগ্রামটা  
দিয়ে এসেছি, এখনও পাঠায় নি"

"জানিস না, বাজে কথা বলিস কেন। পোস্টমাস্টার-  
বাবু এখনি এসেছিলেন, বললেন টেলিগ্রাম চলে' গেছে"

"মিথ্যুক লোকটা। ঝক্‌স্ব বলে টেলিগ্রাম যায় নি"

ঝক্‌স্ব পোস্টাফিসের পিওন। সকাল হইতেই পোষ্টা-  
ফিসে থাকে, কারণ পোস্টমাস্টারবাবুর বাড়ির কাজও  
তাহাকে করিতে হয়। সুতরাং সে যখন খবরটা দিয়াছে  
তখন তাহা বাজে খবর নয়। কুমার লুকুণ্ডিত করিয়া  
গঙ্গার মুখের দিকে চাহিল। সংবাদটা শুনিয়া তাহার  
আপাদমস্তক জলিয়া উঠিয়াছিল। এরকম করিবার মানে  
কি? কিন্তু সহসা আত্মসংবরণ করিয়া ফেলিল সে।

বলিল, "ও ছোটলোক বলে' কি আমাদেরও ছোট-  
লোক হ'তে হবে?"

গঙ্গা কোনও উত্তর না দিয়া গজগজ করিতে করিতে  
ভিতরে চলিয়া গেল। পরমুহূর্তেই আবার ফিরিয়া আসিয়া  
এক তাড়া নোট কুমারের হাতে দিয়া বুলিল, "আড়াই শ'  
টাকা লাহুরামের কাছ থেকে নিয়ে এলাম। টাকাটা  
ভাল করে' রেখে দাও। একটু পরেই সে মাল নিতে  
আসবে। চাকরগুলো কোথা—"

“মাঠে গেছে। আসবে এখনি”

“টাকাগুলো টেবিলের উপর রাখছ কেন। দাও, আমাকে দাও বৌমাকে দিয়ে আসি”

নোটের তাড়াটা তুলিয়া লইয়া আবার সে ভিতরে চলিয়া গেল।

কুমারও তাহার পিছু পিছু বাইতেছিল কিন্তু বাড় ফিরাইতেই চোখে পড়িয়া গেল স্থানীয় স্কুলের হেডমাস্টার রামচরিত্র তেওয়ারি মহাশয় আসিতেছেন। চোখোচোখি হইতেই নমস্কার করিয়া তিনি তাঁহার গতি-বেগ বাড়াইয়া দিলেন এবং কাছে আসিয়া বলিলেন, “পিতাজি আজ কৈসে হাঁয়”

“পহলে সে কুছ আছা”

“খুশী কি বাত হয়”

মাস্টার মহাশয় বারান্দার চৌকিটিতে আসিয়া উপবেশন করিলেন এবং সবিনয়ে জানাইলেন যে স্কুলের ‘বালক-সমিতি’কে তিনি বলিয়া দিয়াছেন তাহাদের মধ্যে দুইজন করিয়া এখানে আসিয়া ‘ডিউটি’ দিবে। সমিতির যে বাইসিকেলটি আছে সেটিও এখানে সর্কদা থাকিবে, কারণ ‘বখত’পর’ কখন যে কি দরকার হয় বলা তো যায় না, সর্কদা প্রস্তুত থাকাই ভাল। কুমার তাঁহাকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিতেই তিনি বলিলেন, ধন্যবাদ তিনি লইবেন না। কর্তব্য করার জন্ত আবার ধন্যবাদ কেন। কুমার বলিতে পারিত যে ‘বালক-সমিতি’র সাহায্যের এখন প্রয়োজন নাই, বাড়িতে লোক যথেষ্ট আছে, কিন্তু তাহা বলিল না। বলিলে তেওয়ারিজি অসন্তুষ্ট হইবেন, মনে করিবেন কুমার-বাবু তাঁহাকে পর মনে করিতেছেন। সুতরাং সে চুপ করিয়া রহিল। তেওয়ারিজি বেশীক্ষণ বসিলেন না, একটু পরেই তাঁহার স্কুল। বাইবার সময় তিনি বলিয়া গেলেন স্কুলের ছুটি হইয়া গেলেই তিনি আবার আসিবেন। হঠাৎ পিছন দিক হইতে ল্যাংল্যাং ও ছুঁচকি ঘাড় কামড়া-কামড়ি করিতে করিতে হাজির হইল। পরস্পর খেলা করিতেছে, সাধুভাষায় ঘাহাকে বলে বপ্রক্রীড়া।

কুমার ধমক দিল—“এই ল্যাংল্যাং ছুঁচকি কি হচ্ছে”

ল্যাংল্যাংয়ের চক্ষু দুইটি যেন হাসিতে লাগিল। সে ল্যাংল্যাং নাড়িতে নাড়িতে কুমারের সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইল, মুখে হা হা শব্দ, জিভ বাহির হইয়া পড়িয়াছে। ছুঁচকির

বয়স কম, ধমক খাইয়া সে একটু ভয় পাইল এবং মুখ তুলিয়া কুমারের মুখের দিকে চাহিয়া রহিল, চোখের দৃষ্টি প্রশ্নাকুল, ভাবটা—সত্যিই রাগ করলে নাকি। ল্যাংল্যাং অত ঘোর-প্যাচের মধ্যে না গিয়া একেবারে চিং হইয়া শুইয়া পড়িল, ছুঁচকিও সঙ্গে সঙ্গে অনুকরণ করিল তাহার। কুমার ছুঁচকির পেটের উপর একটা পা তুলিয়া দিয়া মূহ মূহ চাপ দিতে দিতে বলিল, “শজারুর মাংস খেয়ে খুব ফুঁত্তি হয়েছে দেখছি—”

ছুঁচকি বাড় বাঁকাইয়া কুমারের পায়ে আশ্তে আশ্তে কামড় দিতে দিতে ঘন ঘন ল্যাংল্যাং নাড়িতেছিল, এমন সময় রাধানাথ গোপ দর্শন দিলেন।

“সিভিল সার্জনের কাছে কে যাচ্ছে”

“নবীন যাবে। সে খেতে গেছে। ট্রেন তো দেড়টার”

“হ্যাঁ। তাকে এই চিঠিখানা দিও। ম্যাজিস্ট্রেটের আপিসে কিম্বা বাড়িতে যেন পৌঁছে দেয়”

“আজকাল ম্যাজিস্ট্রেট কে”

“আমাদের জামাই। যুগলের আপন ভগ্নীপতি”

যুগলকিশোর রাধানাথের খুড়তুতো ভাই।

কুমার চিঠিখানি লইয়া বলিল, “আচ্ছা, দিয়ে দেব। আপনি এবার স্নান-টান করুন। রান্না হ’য়ে এল—”

রাধানাথ গোপ যেন আকাশ হইতে পড়িলেন।

“আমার জন্মে রান্না করিয়েছ নাকি। আমি কিছু চিঁড়ে বেঁধে এনেছিলাম। ভাবছিলাম রামদহিনের দোকান থেকে দই আনিয়ে—”

“না, না, সে হবে না। আমি আপনাদের জন্মে অল্প ঘরে আলাদা করে’ রামতুজকে দিয়ে রান্না করাচ্ছি। মাছ মাংসের সঙ্গে কোন ছোঁয়াছুঁই থাকবে না—”

রাধানাথ গোপ এ সংবাদে মনে মনে খুশী হইলেন। কিন্তু মুখে ভৎসনার সুরে বলিলেন—“এ কি হাদ্যমা বাধিয়েছ তুমি অসুখের বাড়িতে—”

কুমার চুপ করিয়া রহিল।

৪

বিক্রবাবু সাহেবগঞ্জে আসিয়া পৌঁছিলেন সন্ধ্যার পর। তিনি যাহা আশঙ্কা করিয়াছিলেন তাহাই ঘটিয়াছিল, সক্রিয়গলিঘাটের ট্রেনটি ধরিতে পারেন নাই। সুতরাং স্টেশনের ওয়েটিং রুমেই সমবেত হইয়াছিলেন তাঁহার।

কৃষ্ণকান্ত স্টেশন-প্র্যাটফর্মটি বার দুই ঘুরিয়া ঘুরিয়া দেখিলেন, তাঁহার পর আসিয়া ওয়েটিং রুমের ইঞ্জি-চেয়ারটাতে অঙ্গ বিস্তারিত করিয়া দিলেন। বিরু আশা করিতেছিলেন এ অবস্থায় কি করা উচিত সে সম্বন্ধে কৃষ্ণকান্ত হয়তো কোনও মন্তব্য করিবে। কৃষ্ণকান্ত কিন্তু কিছুই করিলেন না, ইঞ্জিচেয়ারের হাতলের উপর পদদ্বয় তুলিয়া দিয়া চক্ষু বুজিয়া শুইয়া রহিলেন।

“এখন কি করা যায় বল তো কেউ”

কৃষ্ণকান্তের চক্ষু দুইটি সঙ্গে সঙ্গে খুলিয়া গেল।

“গরম গরম জিলিপি ভাজছে বাইরে দেখে এলাম। বলেন তো তাই কিছু কিনে আনি”

পুরস্কন্দরী ঘোমটার আড়ালে একটু হাসিলেন। কিরণের চোখের দৃষ্টিও হাশ্বোজ্জ্বল হইয়া উঠিল।

বিরু বলিলেন, “জিলিপি খেতে চাও খাও। লুচি ডিম খেয়ে পেট ভরে নি বুঝি”

“পেট ভরেছে। কিন্তু খাওয়া কি সব সময়ে পেট ভরাবার জন্তেই? গরম গরম জিলিপি খাওয়ার একটা আনন্দ আছে”

“বেশ, কিনে আন কিছু। আমি কিন্তু খাব না, বাজারের খাবার সহ্যই হয় না আমার। কিন্তু আমি খাওয়ার কথা ভাবছি না, অন্য কথা ভাবছি। বাবার কাছে পৌছবার জন্তে মনটা ছটফট করছে”

এক খিলি পান ও দোস্তা মুখে দিয়া কিরণ বলিল, “আমারও। কাল সকালে কখন গাড়ি”

“শুনছি ছ’টার সময়। বাড়ি পৌছতে বারোটা একটা বেজে যাবে। ভাবছি—”

কথা অসমাপ্ত রাখিয়া বিরু থামিয়া গেলেন। যাহা তাঁহার মনে জাগিয়াছিল তাহা ব্যক্ত করিবেন কিনা সহস্রা ঠিক করিতে পারিলেন না। উঠিয়া বাহিরে চলিয়া গেলেন।

কিরণ আর একটু দোস্তা মুখ-বিবরে নিক্ষেপ করিয়া বলিল, “দাদা আর খির থাকতে পাচ্ছে না। হাজার হোক বড় ছেলে তো, আর কত আদরের বে ছেলে—”

কিরণের কণ্ঠস্বর কাঁপিয়া উঠিল। দাদা ছেলেবেলায় বাবা-মার কত আদরের বে ছিল তাহারই নানা প্রসঙ্গ তাঁহার মনে জাগিতে লাগিল। কয়েক মুহূর্ত নীরব থাকিয়া

হঠাৎ খাপছাড়া ভাবে সে বলিল, “আমাদের ছেলেবেলায় বন্দেমাতরম্ টুপি বলে’ একরকম টুপি উঠেছিল ছোট ছেলেদের। পাগড়ির মতো দেখতে, রঙীন সিঁকের। দাদা স্টেশনমাস্টারের ছেলের মাথায় সেই টুপি দেখে এসে বোঁক ধরলে পূজোর সময় আমারও ওই টুপি চাই। কাঁটিহারে পূর্ণিয়ার কোথাও পাওয়া গেল না। বাবা শেষে কোলকাতা থেকে আনিয়া দিলেন টুপি ওকে”

পার্কতী ঘরের একধারে বসিয়া তরকারী কুটিতেছিল।

সে হঠাৎ প্রশ্ন করিল, “আনু-পটল তো কুটলাম। শাকগুলা শুকিয়ে গেছে। চারটি মটর ডাল ভিজিরে দেব? গরম গরম বড়া ভেজে নিলেই হবে”

পুরস্কন্দরী বলিলেন, “অত হান্দামা করবার দরকার কি মা এখন”

পার্কতী ঝাঞ্জিয়া জবাব দিল—“এখানে কাজই বা কি আছে এখন। সমস্ত রাত তো বসে’ থাকতে হবে শুনছি। তুমি চাবি দাও আমি বড়া করব”

পার্কতীর কণ্ঠস্বরে একটা জেদের সুর ফুটিয়া উঠিল।

পুরস্কন্দরী উপরের ঠোঁট দিয়া নীচের ঠোঁটটিতে চাপ দিলেন একটু। কোন কথা বলিলেন না।

“দাও চাবিটা”

কি যে জ্বালায় মেয়েটা। পুরস্কন্দরী আর আপত্তি করিতে পারিলেন না, আঁচল হইতে চাবি খুলিয়া দিলেন।

পার্কতী কেরোসিন কাঠের বড় বাত্মাটি খুলিয়া প্রথমে শিল নোড়া বাহির করিল, তাহার পর খানিকটা মটর ডাল বাহির করিয়া সেগুলি একটা বাটিতে ভিজাইতে দিল। মুকুন্দ বাহিরে গিয়াছিল, সে ফিরিয়া আসিয়া বড়া-ভাজার সরঞ্জাম দেখিয়া বলিল, “ফাস্টক্লাস ওয়েটিং রুমে উঠুন জ্বালতে দেবে না। বেকার এসব বার করছ”

“তোকে ফপর দালালি করতে হবে না, চূপ কর। এখানে না দেয়, আমি মুসাফিরখানায় যাব, যেখানে পকোড়ি ভাজছে”

পুরস্কন্দরী পার্কতীর দিকে চাহিয়া পুনরায় উপরের ঠোঁট দিয়া নীচের ঠোঁটে চাপ দিলেন, কিছু বলিলেন না। পার্কতী ওয়েটিং রুম হইতে বাহির হইয়া মুসাফির-খানার দিকে গেল।

কিরণ বৌদির মুখের দিকে চাহিয়া হাসিয়া ফেলিল।

“পার্কীটা তোমায় খুব জ্বালায় দেখছি”

“জ্বালায়, কিন্তু ও না থাকলে আমার সংসারও অচল। নিজে তো আর তেমন খাটতে পারি না। সংসারের ভার ওরই ওপর”

কিরণ ঠোট উন্টাইয়া বলিল—“ভারী তো সংসার, তুমি আর দাদা। ছেলে মেয়েরা তো সব বাইরে। সংসার ছিল বটে আগে। এক হাতে তুমিই সব সামলাতে। ওরই ফাঁকে বাঘ-বকুরিও খেলে যেতো আমাদের সঙ্গে মাঝে মাঝে। মনে আছে তোমার? তোমার বউ কেমন হয়েছে? তোমার মতো কাজের হয়েছে তো”

পুরস্কন্দরী হাসিয়া বলিলেন—“এখনকার মেয়েরা অতটা পারবে না। চম্পা মেয়ে ভালো। শৌখীন কাজকর্ম অনেক জানে। লেখা পড়াতেও ভালো। কিন্তু ঘরের কাজ করতে পারে না, করতে চায় না যে তা নয়, কিন্তু তার শরীরেই কুলোয় না। খুব বড়লোকের মেয়ে তো; বাপের বাড়ীতে আদরে মানুষ হয়েছে। একটু বেশী খাটাখাটি করলেই বুক ধড়ফড় করে। কি করে’ ও মেয়ে যে পেট থেকে ছেলে ফেলবে, সেই ভাবনাতেই অস্থির হয়ে আছি আমি। দিন রাত খালি বই নিয়ে বসে’ থাকে”

কিরণ গগনের বিবাহের সময় আসিতে পারে নাই। তাই গগনের বউ চম্পার সহিত তাহার সাফাৎ পরিচয় ঘটে নাই। পুরস্কন্দরীর মুখে তাহার কথা শুনিয়া সে আরও কৌতূহলী হইল।

“ও, তাই বুঝি। কিন্তু পোয়াতি মেয়েদের অমন দিন রাত বসে’ থাকা তো ভালো নয়। ডাক্তারেরা মানা করে। ঘণ্টু যখন আমার পেটে ছিল ডাক্তার ঘোষ আমাকে দিয়ে রোজ ঘর পৌছাতেন। শেষ পর্যন্ত অবস্থা অপারেশন করতে হ’ল, আমার রাস্তাই ছোট ছিল তো। কিন্তু শরীর খুব ভালো ছিল আমার। চম্পার স্বাস্থ্য কেমন”

“বাইরে থেকে ভালোই তো মনে হয়। খুব মোটাও নয়। দোহারী চেহারী। কলেজে যখন পড়ত তখন না কি টেনিসে চ্যাম্পিয়ন হয়েছিল। কিন্তু সংসারের ধকল সহ করতে পারে না মোটে। দুটি প্রাণীর জন্ত গগনকে একটা ঠাকুর, দুটো চাকর, একটা বি রাখতে

হয়েছে। এছাড়া মোটরের ড্রাইভার, আর ডিস্‌পেনসারিক কম্পাউণ্ডার তো আছেই”

“গগন তোমাদের কিছু সাহায্য টাহায়া করে?”

“করবে কোথেকে। যত্র আয় তত্র বায়। কত রোজকার করে তা-ও জানি না। তবে বাঁচে না কিছু। উনি বলেন, ওকে যে আমার টাকা দিতে হচ্ছে না এইটেই আমার লাভ”

“আর দিগন্ত?”

“সে প্রফেসরি করে। মাঝে মাঝে পাঠায় আমাকে কিছু। দাদাকেও নাকি কিছু কিছু দেয়। দাদা-অল্প প্রাণ তো”

হঠাৎ ‘ফু ৎ ফু’ করিয়া একটা শব্দ হইতে লাগিল। দেখা গেল নিদ্রিত কৃষ্ণকান্তের ঠোট দুইটি বায়ু সংযোগে উক্ত শব্দ করিতেছে।

কিরণ সে দিকে চাহিয়া হাসিয়া ফেলিল।

“অদ্ভুত মানুষ, যেমন অস্থিরের মতো খাটতে পারে, তেমনি আবার কৃষ্ণকান্তের মতো ঘুমোতে পারে। বিছানার দরকার নেই। কাল ট্রেনে অসম্ভব ভীড় ছিল। আমি বসে’ জেগে কাটালুম। উনি বসে বসেই খাসা ঘুমিয়ে নিলেন। আশ্চর্য ক্ষমতা”

কৃষ্ণকান্তের আর একটি অসাধারণ ক্ষমতাও ছিল : তিনি যখন ঘুমাইতেছেন তখন তাহার সম্বন্ধে কোনও আলোচনা মৃত্তম কর্তে হইলেও তাহার ঘুম ভাঙিয়া যায়। তিনি কখনও বড়িতে এলার্ম দিয়া শোন না, যখন উঠিবেন মনে করেন তখনই উঠিতে পারেন।

তিনি একজন ফরেস্ট-অফিসার। সারাজীবনই প্রায় বনে বনে ঘুরিয়া বেড়াইয়াছেন। অনেক শিকার করিয়াছেন, কিন্তু কখনও রাত্রি জাগরণ করেন নাই। বাঘ শিকার করিতে গিয়াও মাচায় গুইয়া ঘুমাইয়াছেন, বাঘ কাছাকাছি আসিবামাত্র তাহার ঘুম ভাঙিয়াছে, বাঘ রেন্‌জের মধ্যে আসিলে বাঘকে গুলি করিয়া আবার তিনি ঘুমাইয়া পড়িয়াছেন। ঘুম সম্বন্ধে যেমন, আহার সম্বন্ধেও তেমনি। প্রচুর খাইতে পারেন, খাটাখাটু বিচার নাই, যখন বাহা পান পেট ভরিয়া খাইয়া লন এবং অবলীলাক্রমে হজম করিয়া ফেলেন! আহার এবং নিদ্রার অস্থবিধার জন্ত সাধারণত লোকে যে সব কষ্ট



ভোগ করে কৃষ্ণকান্তকে তাহা ভোগ করিতে হয় না। তিনি সুখী পুরুষ। কিরণের সহিত তাঁহার সম্পর্কটাও একটু অদ্ভুত গোছের। বড় ছোট একঘর ছেলেমেয়েরাই সাধারণতঃ সংসারে জটিলতা সৃষ্টি করে। সে জটিলতা দাম্পত্যজীবনকে কখনও বিষময়, কখনও মধুময় করিয়া তাহাকে বৈচিত্র্য দান করে। ইহাদের জীবনে এসব ঘটে নাই। বিবাহের কিছুদিন পরেই ঘণ্টু ওরফে বনশ্যাম জন্মগ্রহণ করে। স্বাভাবিক প্রসব হয় নাই। সিজারিয়ান করিয়া ঘণ্টুকে বাহির করিতে হইয়াছিল, সেই সময় ডাক্তারেরা কিরণের টিউব দুইটিও কাটিয়া দিয়াছিলেন যাহাতে ভবিষ্যতে আর সন্তান না হয়। ঘণ্টুর বয়স যখন আট কি নয় বৎসর তখনই কৃষ্ণকান্ত তাহাকে একটি সাহেবি স্থলে ভরতি করিয়া দিয়াছিলেন। সে ছুটিতে মাঝে মাঝে বাড়ি আসিত বটে কিন্তু বৎসরের অধিকাংশ সময়ই থাকিত বোডিংয়ে। স্মরণঃ কৃষ্ণকান্ত-কিরণের সংসারে সন্তানের বামেলা ছিল না। কিরণ প্রথমে কিছুদিন বাংলা নটেল-নাটক লইয়া কাটাইল, বছরকম বাংলা সাময়িক পত্রিকার গ্রাহিকা হইল। বাড়িতে ঠাকুর-চাকর ছিল সংসারের কাজ করিতে হইত না। দিনকতক পরেই কিছু তাহার কচির পরিবর্তন দেখা গেল। বই পড়ার নেশা ছুটিতে আরম্ভ করিল। কেবল বই পড়িয়া অপর মন ভরে না। তখন মন দিল নানা রকম রান্নায়। ইংবেজি বাংলা পাক-প্রণালী কিনিয়া বছরকম জাম জেলি আচার চাটনি, বিদেশী নানা রকম অদ্ভুত রান্না করিয়া সে কৃষ্ণকান্তকে এবং তাহার বন্ধুদের খাওয়াইতে লাগিল। ঘণ্টুর কাছেও মাঝে মাঝে খাবারের পার্শেল যাইত। কৃষ্ণকান্ত আপিসের কাজ করিতেন, বন্ধুক লইয়া জঙ্গলে ঘুরিয়া বেড়াইতেন, কিরণের কোন কাজে বাধা তো দিতেনই না, বরং এমন উৎসাহিত করিতেন যে কিরণের ধারণা হইত সে একটা অসাধারণ কিছু করিতেছে। তাহার হাতের প্রস্তুত যে কোনও ব্যঞ্জন যেমনই হউক এমন তারিফ করিয়া আহা করিতেন যে কিরণের মাঝে মাঝে এ সন্দেহও হইত যে কৃষ্ণকান্ত হয়তো অতিশয়োক্তি করিতেছেন। একদিন তাহাকে তিনি কলির দ্রোপদীই বলিয়া বসিলেন। রান্না লইয়াও কিছু কিরণ বেশী দিন নিজেকে ভুলাইয়া

রাখিয়া সেলাই শিখিল। তাহার পর ওস্তাদ রাখিয়া সেতারও শিখিল। কিন্তু ওই কিছুদিন মাত্র। অন্তর-নিহিত এতটা ক্ষুধার তৃপ্তি যেন কিছুতেই হয় না। অবশেষে সে ক্ষুধা নিবারণের কিছু উপকরণ সে পাইল কৃষ্ণকান্তকেই অবলম্বন করিয়া। নিজের ছেলেকে মা যেমন শাসন করে কৃষ্ণকান্তকেও তেমনি শাসন করিতে আরম্ভ করিল সে। এটা কোরো না, এখন ঠাণ্ডা বেরিয়ে না, অত খাওয়া ভাল নয়—এইরূপ নানা আদেশ সে কৃষ্ণকান্তের উপর জারি করিতে লাগিল। কৃষ্ণকান্ত একটু বিরত হইলেন, মনে মনে একটু হাসিলেনও, কিন্তু আদেশ পালন করিতে দ্বিধা করিলেন না। ইহাতে কিরণের বড় সুখ হইল। ক্রমশঃ কৃষ্ণকান্তের সমস্ত জীবনটাই নিয়ন্ত্রিত করিতে আরম্ভ করিল সে, এমন কি আপিসের ব্যাপারও কি করা উচিত কি অসুচিত তাহাও সে ঠিক করিয়া দিতে চাহিল। কৃষ্ণকান্ত তখন তাহার নাম দিলেন বাড়ির বড়-সাহেব এবং তাহার সহিত বড় সাহেবের মতোই ব্যবহার করিতে লাগিলেন অর্থাৎ আপিসের বড়-সাহেবকে যেমন সুবিধা পাইলে ফাঁকি দিতে কসুর করিতেন না (এ বিষয়ে তাঁহার অদ্ভুত দক্ষতা ছিল) তেমনি বাড়ির বড়-সাহেবকেও ফাঁকি দিতেন। মাঝে মাঝে ধরাও পড়িয়া যাইতেন, ধরা পড়িয়া আনত-নয়নে মুচুক মুচুকি হাসিতেন। এইভাবে ছ'জনের মধ্যে অদ্ভুত একটা রস জমিয়া উঠিয়াছিল। আপাতত, এই সুরে তাহাদের দাম্পত্য-জীবন-বীণা বাঁধা।

নিজের সম্বন্ধে বিরুদ্ধ মন্তব্যটি কৃষ্ণকান্ত চোখ বুজিয়া গুলিলেন। কোন প্রতিবাদ করিলেন না। হয়তো চোখের পাতা দু'টি ঈষৎ কাঁপিয়াছিল, কিম্বা মুখভাবে হাসির আভা ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। কিরণ ধরিয়া ফেলিল যে তিনি জাগিয়াছেন।

“মটকা মেরে পড়ে থাকবার দরকার কি। দেখ না, দাদা কোথা গেল। বড় অস্থির হ'য়ে পড়েছে দাদা, একটু গল্প সল্প করে, অন্তমনস্ক করে রাখ তাকে। ট্রেন তো সেই সকালে, ওগো গুনছ—”

“আঁা, আমাকে বলছ—”

কৃষ্ণ উঠিয়া বসিলেন এবং স্মিতমুখে কিরণের দিকে

“কি বলছ বল”

কিরণের হাস্যোজ্জ্বল দৃষ্টিতে ছদ্ম কোপ চকমক করিয়া উঠিল।

“ঘুমের ভান করে’ পড়ে থাকবার দরকার কি। গল্প-সল্প করে’ দাদাকে একটু ভুলিয়ে রাখ না। তোমার ভাঁড়ারে তো অনেক বাঘ ভালুকের গল্প আছে”

“এখনকার বাঘ ভালুকের গল্প দু’চারটে আছে অবশ্য, কিন্তু দাদার সে সব ভালো লাগবে কি। সিউমেরিয়ান বা ব্যাবিলনের বাঘের গল্প তো আমার জানা নেই। দেখি, কোথা গেলেন—”

রুম্বকাস্ত উঠিয়া বাহিরে চলিয়া গেলেন।

ক্রমশঃ

## বন্যা

বীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত

কখন আকাশ ভেঙে আলো  
ইটের বিবর-পথে জানি না যে  
এ ঘরে ছড়ালো।

অশ্রু, অন্ধকার  
ছিল যে শূন্যতা—  
সব মুছে নামলো আবার  
একটি আলোর নম্র কথা।  
বিমূঢ় স্থানুর  
মনে দিল সুর,  
—এ আলো কি এতদিন  
ছিল বহুদূর ?

এতকাল একটু ইসারা  
সচপল আলোড়ন, সাড়া  
মেলেনি কোথাও।  
রিক্ত ব্যোম—শূন্যতা ছাড়াও

তখন দেখেছি শুধু কাছে  
বিবর্ণ পৃথিবীখানি স্তব্ধ হয়ে আছে।

একদিন তারপর  
নামলো আলোর বন্যা—মূর্ছনা-মমর  
ছায়াচ্ছন্ন পৃথিবীর ’পর।  
অন্ধকার নির্জন প্রাসাদে  
যেখানে বাজনাহীন দেয়ালেরা কাঁদে,  
যাদের মেটেনি কোনো সাধ,  
সেখানে আলোর ঢেউ অজস্র অগাধ  
রাশি রাশি ছড়ালো কি অন্তহীন স্বাদ ?  
নিয়ে এলো শব্দ, ধ্বনি, প্রাণ  
কল্পবিমুক্ত পরিভ্রাণ।

যে-মন শুধুই পেলো অশ্রু, অন্ধকার  
তারই তরে জ্বলে দিলে প্রেম কি আবার ?



# সুন্দর বনের গহবরে

শক্তিপদ রাজ গুরু

দিল্লী-বোম্বাই-আগ্রা অজস্রা যায় মানুষ, ভ্রমণকারীর দল' বেডিং হোল্ডআল, এট্যাচি-কেস ক্যামেরা নিয়ে। পরনে পোশাক আসাক কেতাহরস্ত; বাহন হয় বিংশশতাব্দীর বিজ্ঞানের শ্রেষ্ঠতম অবদান ট্রেন মটরকার কিংবা রূপোর চামচ মুখে নিয়ে যারা জন্মেছেন তাদের জন্ত এরোপ্লেন। স্থান জোটে হোটেল—সাধারণদের জন্ত আছে ধর্মশালা না হয় কোন বন্ধুবান্ধবের আশ্রয়। সঙ্গীর অভাব নাই, পথে ঘাটে হাটে বাজারে ইংরেজী, বাংলা হিন্দী-উর্দূ চল। শ্রাণ ভরে কথা কও—রাজনীতির আলাপ আলোচনা কর। ষ্টেশনে ষ্টেশনে ঠাণ্ডা দাম বস্ত্রভাদাসের, না হয় কেলনারের বেয়ারা তৈরী আছে, আছে কনডাক্টার গার্ড, প্রয়োজন হয় খানা তুলে



ভাসমান 'বিহারীখাল চেকপোস্ট' এর অনতিদূরে পাকিস্তান ও রায়মঙ্গল নদী

দেবে গাড়ীতে, পরের ট্রপেজে এসে বাসনপত্র নামিয়ে নিয়ে যাবে, বিল-দিয়ে দাম মিটিয়ে যদি কিছু ট্রপস মেলে লখা একটা সেলামও জানাবে। সময় কাটছে না? মেইল ট্রপেজ ষ্টেশনে আছে ছইলারের বুক ঠেল পেঙ্গুইন পেলিকান, ক্রাইমরুাব-ডায়কো সিরিজ আছে—আছে ওয়াইড ওয়ার্ল্ড ম্যাগাজিন, আর্গসী থেকে শুরু করে বাংলা-হিন্দী-উর্দূ বইও মিলবে, জগতের সঙ্গে সম্পর্ক রাখবার জন্ত খবরের কাগজ ত সহযাত্রীই হয়ে উঠেছে।

দর্শনীয় স্থানে পৌঁছবার আগেই টাক্সা কিংবা ট্যাক্সী চড়াও করবে গাইডের দল—ইংরেজীতে নিজের পরিচয় দিয়ে বসে বসবে—স্তার যত্নাথ

সরকারের গাইডও ছিলাম। যেন তাঁর সাহায্য না হলে যত্নাথবাবুর ইতিহাস রচনা অনেকখানি বাকী থেকে যেতো। এতবড় এলেমদার লোক—ময়লা আধেঁড়া স্ট্রট পরে যখন সামনে এসে দাঁড়াবে তাকে গাইডের পদে বরণ কর। না করলে বেশ বোঝা যাবে যে টুরিষ্ট অতি হেঁজি পেন্জি একজন লোক। কোন সঠিক তথ্য জানবার প্রয়োজন এর নাই। এতবড় সত্য কথাটা অস্বীকার করতে চায় না—বাধ্য হয়েই স্তার যত্নাথের ভূতপূর্ব অপরিচিত গাইডকেই সঙ্গী করতে হবে।

এককথায় টুরিষ্টের করণীয় কর্তব্য কিছুই নাই, কোন দৈহিক মাসমিক কষ্ট উৎকর্ষ কোথাও পোয়াতে হবে না, তবে একটা কায় তাকে ঠিকমত করতে হবে সেটা হচ্ছে রুধির যোগান। অর্থাৎ ট্যাক থেকে টাকটা বার করতে পারলেই—ব্যস! সব হয়ে যাবে।

এমন সুযোগ জীবনে আসেনি, একথাটা বলা মিথ্যা হবে। এসেছিল গ্রহণও করেছিলাম। যদি কোথাও দুঃখ কষ্টও পেয়েছি—কিন্তু গন্তব্য-স্থলে পৌঁছে মন্দিরের কারুকাঠা দেখে—পাহাড়ের মৌলভ্যে মন সান্ত্বনা পেয়েছিল। যাত্রী পথপ্রম সহকরে যায় দুর্গমতীর্থে, তীর্থদেবতার পায়ের

কাছে পৌঁছে তার সবকষ্ট সবদুঃখ পরিণত হয় অনাবিল আনন্দে। সে পথের একটা লক্ষ্য আছে— উদ্দেশ্য আছে—কামনা আছে। তাই মানুষসহ করে এতকষ্ট এত বিপদ। কিন্তু সে দুর্গম দুঃখময় পথের শেষে নাই কোন তীর্থ-দেবতার পাগাণমুতি, নাই কোনও তীর্থের সুফল লাভের বিন্দুমাত্র আশা—সেই দুর্গম রাজ্যে মানুষ তবুও যায়। সে জানে দুঃখের তমসার পারে আলোর কোন নিশানা নাই; মনস্কামনা পূর্ণ হবার কোন আশা সেখানে হুরাশা। জীবনও মৃত্যুর মধ্যে পার্থক্য সেখানে একটি মাত্র মুহূর্ত—তবুও

সে যায়।

এমনি যাত্রার সঙ্গী হয়ে সেদিন মনে মনে নিজেকে প্রশ্ন করেছিলাম— কেন এসাম? কি মিলবে সুফল? কি ধর্মের প্রসাদ আমার নিঃস্ব অন্তরকে দেবস্বমায় ভরিয়ে দেবে? কিন্তু উত্তর মেলে নি।

বহুদূর পথ সে নয়, কিন্তু দুর্গম দুঃখময়। এককথাতেই রাজী হয়ে পড়লাম সুন্দরবন যেতে। কয়েকদিনের মধ্যে ছুটি বন্ধুও দলে জিড়লেন। একজন শিল্পী দেবব্রত মুখোপাধ্যায়, অজ্ঞান ডাঃ ঘোষ হাজরা। দেবু তুলি-কালি ইঞ্জেল নিয়ে যাবে, আমি নিলাম কিছু বই, কাগজ আর কালিকলম। শীতের সময়, বাধ্য হয়েই বিছানাপত্র কাপড়-

চোপড় এটা সেটাতে বোঝাই হয়ে উঠলো হোল্ডজল ; ক্যামেরাও চলল সঙ্গে ।

সুন্দরবনে একা যাওয়া অসম্ভব । ছটকরে হাওড়া গিয়ে টিকিট কেটে ট্রেনে চাপলাম—নামবো যেখানে হোক, তারপর আছে টাঙ্গা না হয় ট্যান্ডি আর হোটেল । সুন্দরবন বিংশ শতাব্দীর সভ্যতার বাইরে । সেখানে আজও রাজত্ব চালিয়ে যাচ্ছে আদিম বস্তুরীতি, বাঁচবার জন্ত সেখানে প্রতি পদে পদে সংগ্রাম করতে হয় । বড়দার ভরসা এবং আশ্রয় না পেলে কল্পনাতেই আসতো না এই দুর্গম জলে জঙ্গলে যাবার ।

বহুদিনের কাঠের কারবার । সুন্দরবন থেকে কাট আমদানী করেন এখানে । ছোট বড় হাজারমণি দেড়হাজারমণি নৌকা, ডিস্কি মিলিয়ে প্রায় ধান পনের বোল আছে তাঁর । বনের মধ্যে প্রায় পঞ্চাশজন কাঠুরে মান্নি কাষ করে তাঁর কারবারে । দীর্ঘ পঁচিশ বৎসর ধরে সুন্দরবন আবাদ অঞ্চলে খোরাঘুরি করে নদীপথ বনের অন্তিমসন্ধি চিনেছেন, চিনেছেন গাংএর জলে শ্রোতের চিহ্ন । ঈশান নৈঋত কোণে কালোমেঘের বৃকে অদৃশ্য আশ্রয় লেখা ঝড়ের পূর্বাভাস । কান পেতে বহুরাত্রে শুনেছেন শুদ্ধবনমর্মরে বিকৃত অতীতের বৃকথেকে জেগে ওঠা অধুনাগুপ্ত সভ্যতার হাহাকার । শুনেছেন ঝরা পাতায় নিঃশব্দে পা ফেলে খাপদের আনা-গোনা । চোখের সামনে দেখেছেন বাঘের মুখে মৃত বাওয়ালির রক্তলেখা ।

—ঠিক বুঝে দেখ, জায়গা ভাল নয় । সবরকম বিপদ আপদই আছে ।

—খাক, যাবো যখন ঠিক করেছি, যাবোই ।

—‘বেশ, ‘তাহলে দেবু আর ডাক্তারকে তৈরী হতে বলো । জিনিষপত্র যা নিজের প্রয়োজন তাই নেবে । খাবার-দাবার আয়োজন সব আছে ।

কর্মব্যস্ত ডাক্তারবন্ধু বেপরোয়া হয়ে কাষকর্ম ফেলে রেখে ক’দিনের জন্ত বেরবার জন্ত তৈরী হয়েছে । দেবু দাড়ি চুলকোতে চুলকোতে বলে —“এক একদিনে বেশ কিছু ছবি হবে । হলদে রং বেশী করে নোব । ওখানের রোদের টেক্সচারে হলুদ আভা বেশী ।

দেবুকে আমরা বলি ভিনসেট্ট ফ্যান গক্ অব বেঙ্গল । স্বর্ধ্যলোক আর হলুদের রং এর উপর চোখ বেশী । ক্যানভাসের উপর চড়া রং চড়ানো ওর একটা নেশা—কথার উপর হাসির ফোড়নের মত ।

আমি তৈরী । একটা ব্যাগের মধ্যেই আমার সব পোরা হয়ে যাবে । ব্যস বেরিয়ে পড়বো । ওই ঝুলি নিয়ে অজস্র-বাগ গুহাই ঘুরে এলাম ।

সুন্দরবন তো ঘরের দরজায় । ঠিক আছে কাল বেলা দশটায় । তুলে নিবি, আমি তৈরী থাকবো ।

কেউ কেউ বলে—‘কোথায় যাচ্ছে, প্রকুল অতল গাং, কেবল আর জল, কুমীর বাঘের আস্তানা । খাবার জলটুকু প্যাণ্ড সত্যজ থেকে বয়ে বিয়ে যেতে হয় । নদীতে ঝাক ধৌধে বেড়ায় কামটের দ একবার পেলে হয় । পথে পথে ডাকাতের দল খুরে-নেড়াচ্ছে । ওকি মানুষ যায় কখনও ? ও বাওয়ালিদেরই পোয়ায় বাঘের বাস করা ।

মনের একটা দিক ভয় যে না পায় তা নয় । অন্তর থেকে চুপি বলে—কি হবে ওখানে গিয়ে, তার চেয়ে বিক্ষাচলে কোণারকে এসো । আর একবার না হয় চলে যাও এলাচাবাদ, বঙ্গবান্দব আখাবে আর যমুনার চরে বসে আড্ডা মারবে ।

অশ্রমণ গোঁ ধরে, না যেতেই হবে, আর পিছান যায় না । তাহ



গোমাবা নদীর উপর ইলিস মাছ ধরার নৌকাবহর

সঙ্গী হিসেবে থাকবে ডাক্তার ঘোষ হাজরা, দেবু । তদারক করবার তো বড়দা আছেন । সবই জিন্মাদারী তার । ভাবনা কি ! মানুষ মনের অতলে বেপরোয়া মন সংসারের সব বাধা-বন্ধন ছিঁড়ে এমনি এগিয়ে যাবার অনুপ্রেরণা দেয় ; অজ্ঞানাকে জ্ঞানবার, অচেনাকে চিন সাহস যোগায় ।

এরই পরীক্ষা বোধ হয় শুরু হোল । যাবার আগের দিনে ডাং বন্ধু হঠাৎ জানালো—তার হাতে কয়েকটা রুগীর বাড়াবাড়ি চলছে, অবস্থায় তাদিকে ফেলে বাইরে যাওয়া—তার ডাক্তারীশাস্ত্রের নিষেধ ।

একটু স্তম্ভিত হয়ে যাই, বেড়ে বেড়ে রুগীদের কি এই সংস্রবটন ঘটানোর বিশেষ দরকার পড়লো ! ভাবি হয়তো এ ভাগ্যে ইজিত । বন্ধুর নিশ্চিত কোন বিপদের হাত থেকে ধৌধে গেলেন দৌ কুপায়, আর আমি চললাম অজ্ঞানার উদ্দেশ্যে ভেসে, কে জানে আ

দৃষ্টি অপেক্ষা করছে কোন অজানা জগজঙ্গলের বুকে কি পরমতম দুঃসহ  
ধাঁচগা! যা থাকে গদ্যে—দেবু এখন ভরসা, সে থাকলেও তবু সাহস  
পাবে।

দেবু পরম নিশ্চিন্তকণ্ঠে অভয় দেয়—‘আমার জন্তু ভাবনা নাই, আমি  
তরী।’

দাঁড়ালাম আমি আর দেবু। কাল সকাল দশটায় আমরা বড়দার  
গাড়ী গিয়ে হাজির হবো মালপত্র নিয়ে, সেখান থেকে হবে যাত্রাসূত্র।

কয়েকটা জিনিষপত্র কিনে বাড়ী ফিরলাম, সঙ্গে বিশেষ প্রয়োজনীয়  
জিনিষের তালিকায় ‘টপ প্রায় রটি রইল কয়েকটা ওষুধের, আর কয়েক  
ন সিগারেট।

বড়দার গুপানে যাবার পথে দেবুকে তুলে নেবার জন্তু ট্যান্ডি খামিয়ে  
র বাড়িতে উঠে গেলাম। দেবু এখন এই তিন সপ্তাহের নিবিড় সঙ্গী।  
র হাসির ঠা ঠা শব্দ আমার একান্ত নিঃশব্দতাকে ভরিয়ে তুলবে, নৌকার  
ইএর ছাদে বসে কাটবে কতদিন কত সন্ধ্যা, কত অজানা বনের পাশ  
য়ে একই দৃশ্য দুজনে ভাগাভাগি করে দেখবে।



সেবা জালে বন্দী মাছের নৌকা

কড়া নাড়াতে বার হয়ে এলো দেবুর বোন। দশটা বাজতে দেবু  
ই, আমাদের জন্তু বড়দা অপেক্ষা করছেন।

‘তৈরী হয়েছি দেবু। বার হয়ে আয়।’ উত্তর দেয় ওর বোনই—  
না তো বাড়ীতে নাই। কয়েকজন বন্ধুর সঙ্গে মনিং শোতে সিনেমা  
খতে গেছে। কখন ফিরবে বলে যায় নি।’

খমকে দাঁড়ালাম। আশ্চর্য্য দিয়ে বন্ধুদের এমন নিদারুণ মন্তব্য  
বে ভাবতেই পারি নি, কাল সন্ধ্যা পয্যন্ত সে কথা দিয়েছে—আজ  
ালেই সে বেপাড়া। মন দমে উঠলো।

ডাক্তার বন্ধু থেকে গেল, দেবুও বেঁচে গেল। বোধ হয় আমাকে  
বার এমনি করে সাবধান করে দিচ্ছে নিয়তি, তবু হুঁদাম বেপরোয়া  
ম না জেনে, না বুঝে বিপদের মুখে ছুটে চলেছি।

বাড়ী ফিরে যাবো কিনা ভাবছি।

কিন্তু কেবন অন্তর থেকে সাড়া দেয়—এত ভীক, এতবড় কাপুরুষ

তুই। প্রাণের এত ভয়। নিজের জীবনে কোনও অভিজ্ঞতা, কোনও  
সম্পদ অর্জন করতে গেলে তার মূল্য দিতে হয়।

নেমে এসে ট্যান্ডিতে উঠলাম। বেলেঘাটার রোজকার  
হাটাপথ, সেই সরকার বাজারের ফলওয়াল মুদি, পান সিগারেটের  
দোকানদার-আলোছায়া সিনেমা হল, লোকজন সবাই যেন আজ কত  
আপন, পরিচিত হয়ে ওঠে। অদৃশ্য বন্ধনে আমি যেন ওদের সঙ্গে বাঁধা।  
সেই সব বাঁধা ছাড়িয়ে আমি চলেছি আজ, পিছনে পড়ে রইল বন্ধু, বান্ধব,  
আত্মীয়স্বজন।

বড়দা বাড়ী থেকে বেরিয়ে এলেন—ওরা আসবে না তা আমি অনুমান  
করেছি। অনেকেই অনেকবার বলেছে আমাকে, কিন্তু শেষ পর্য্যন্ত কেউ  
বড় একটা এগোয়নি। তুমি একাই এসেছো।

জিনিষপত্র গাড়ীতে তুলে আমরা বার হলাম। শ্রামবাজারের  
খালধার থেকে ৭৯ সি বাসে করে যেতে হবে হাসনাবাদ। সেখান থেকে  
লঞ্চে করে আমরা আবাদের ভিতরে এগিয়ে যাবো রামপুর ফরেস্ট  
অপিসে, সেই থান থেকে হবে আসল যাত্রাসূত্র।

পিছনে পড়ে রইলো পরিচিত সহর, সি-আই-টির নোতুন রাস্তা দিয়ে  
ছুটলো আমাদের গাড়ী শ্রামবাজারের দিকে।

—‘ভয় করছে নাকি!’

জবাব দিই না। ভয় নয়, একা বড় নিঃশব্দ মনে হয় নিজেকে আজ।

ইতিহাসে পাই মারাঠা আক্রমণের সময় কলকাতার উত্তর এবং পূর্বদিকে  
বিস্তৃত গড়খাই খোঁড়া হয়েছিল, সেই গড়খাই সেদিন কলকাতা রক্ষায়  
মাহাত্ম্য করেছিল—তারপর একেজো হয়েই পড়ে ছিল, ধীরে ধীরে নদীর  
পলিমাখা জলের বুকে থেকে খিতিয়ে পড়া পলিমাটি ভরিয়ে তুলছিল এর  
বুক। অতীতের বিপদের দিনে কাজ করেই এর প্রয়োজন শেষ  
হয়েছিল।

কিন্তু তাহোল না, ধীরে কলকাতার ধারে পাশের অঞ্চলে বনজঙ্গল  
পরিষ্কার করে মানুষের বাসভূমি গড়ে উঠল। এই খালই ক্রমশঃ ধমনীর  
মত এই নবগঠিত অঞ্চলকে প্রাণবন্ত-সজীব করে তুলেছিল। বেলেঘাটা—  
আশেপাশে চাউলপট্টা, বেতপট্টা, চূনাপট্টা, ছাতাপট্টা, উঁটাডাঙ্গা—ওপাশে  
বেঙ্গল কেমিক্যালের খাল; এই খালদিয়েই বয়ে আসতে শুরু হোল  
আবাদ অঞ্চল থেকে ধান, চাল, বিচালী-বোঝাই বিশাল নৌকা, হুন্দরবন  
থেকে গরান, হুঁদরী, পস্তুর, গে’ও কাঠের স্তূপ, পূর্ববঙ্গ আসাম থেকে  
তলদা, মুলীবাঁশ, বেত প্রভৃতি’ বাংলার বনজশিল্প সম্ভার আমদানীর বিস্তৃত  
আবাদ অঞ্চলের সঙ্গে যোগাযোগ সম্ভব হল এই খাল দিয়েই। সেদিন  
যানবাহনের ব্যবস্থা এত উন্নততর হয়নি, মোটর বোট, লঞ্চ, ট্রাক বা লরী  
দিয়ে মাল আনানেওয়ার কথা স্বপ্নের মতই ছিল, তাই নৌকা ছাড়া  
গতাস্তর নাই। খালে জমতো হাজারমণি, দেড়হাজার, দু’হাজারমণি  
নৌকার ভিড়।

আজ অবশ্য সে রূপ বদলে গেছে; তবু ও যাই যাই করে এখনও  
সপ্তদাগরের যুগে গলুইতোলা বেদনাই নৌকা, পিতলের চৌখুপি বসানো  
আড়াই হাজারমণি চৌখুরি নৌকাও এখন দেখা যায় খালে। অবশ্য এবার

তাদের দিন ফুরিয়ে আসছে। ইমপ্রভমেন্ট ট্রাষ্ট নাকি বেলেঘাটার খাল বুজিয়ে দিয়ে রাস্তা করবার মনস্থ করেছেন। জলপথের অতীত দিনের বিস্মৃত অধ্যায়ের একটি জীর্ণপত্র কলকাতার মন থেকে মুছে যাবে, সেখানে ঠাই নেবে এসফাল্টের রাস্তা—আর গতিবেগের উন্মাদ নোতুন বৃহৎ, শেজলের দল! বাওয়ালিদের কাঠবোঝাই নৌকার মাস্তলে দড়ি দিয়ে ঝোলান শুকনো ইলিশ—তেড়ে মাছের গন্ধের বদলে বাতাস ভরিয়ে তুলবে পেট্রল, জিজলের গন্ধ, ছনিয়া এগিয়ে চলেছে-জোরে।

খালের ধারে শ্রামবাজারের মোড়ে এসে থামলো আমাদের গাড়ী; খালি দেখে একখানা বাসে মালপত্র তুলে বসবার ব্যবস্থা করেছি। প্রায় পয়তালিশ মাইল দূরে হাসনাবাদ, এই পথটা বাসেই যাবার ঠিক-করেছি দুজনে। দেখতে দেখতে বাস বোঝাই হয়ে উঠলো;

এতক্ষণে মনে হয়—হ্যাঁ, কলকাতা ছেড়েই চলেছি এইবার। দুপুরের যানরোদ লুটিয়ে পড়েছে গাছের মাথায়, দূরে মিলিয়ে গেল টালার ট্রাক্স, ব্রডকাষ্টিং মাইগুলো; কলকাতার চিত্র ক্রমশঃ মিলিয়ে আসছে।

সহরের সীমানা ছাড়িয়ে গাড়ী ছুটে চলেছে, বারাসতের একটু আগে বার হয়ে গেল কৃষ্ণনগর রোড, দুপাশে গ্রাম, জামরুল, অশপ বটের জটলা; বারাসত ছাড়িয়ে গাছের ভিড় কমে এলো। দেখা গেল ফাঁকা মাঠ। ধান উঠে গেছে এক দিগন্ত থেকে আর এক দিগন্ত পর্যন্ত চোপ চলে যায়! মাঝে মাঝে ছোট ছোট গ্রাম, তাকে কেন্দ্র করেই বাগানের ভিড়। রাস্তার পাশ দিয়ে চলেছে মরচে-পড়া পরিত্যক্ত লাইট রেলওয়ে লাইনটা;

ওর বুকের উপর দিয়ে লোহার বাজনা বাজিয়ে ছন্দ তুলে যায় না আর কোন গাড়ী; মৃতের কঙ্কালের মত দাঁড়িয়ে আছে মাঠের মাঝে দু'একটা স্টেশনঘর; যাত্রীর কোলাহল শুক হয়ে গেছে। ঘোমটা ঢাকা সলাজ চাহনিতে নববধু কত নীরব চাহনি ফেলে ওখান থেকে দেখে নিয়েছে তার ফেলে যাওয়া পিতৃ-গৃহকে, কত প্রিয়জনকে কেউ জানিয়ে গেছে শেষ বিদায়! সব কিছু আজ স্মৃতিতে পরণত হয়েছে।

অনেক আলাপ আলোচনা, লেখালেখি, সভাসমিতি হয়ে গেছে ওই লাইনকে সজীব করবার জন্ত, কিন্তু হিমালয়ের ঘুম আর ভাঙেনি। সীমান্ত পর্যন্ত কোন রেলপথের যোগাযোগই রইল না, টিম টিম করে বেঁচে আছে ওই চকিশফট একফালি রাস্তা, যে কোনমুহুর্তে তার যোগসূত্র বিচ্ছিন্ন হয়ে যেতে পারে। সে ভবিষ্যতের কথা, বর্তমানে এই অঞ্চলের জনসাধারণের দুর্গতি দেখলাম। বাসের ভাঙ্গা হাতল ধরে কসরৎ

কারসাজি করে যাতায়াত করতে কলকাতার অফিসবানুদিকেও হ মানিয়েছে। কনভাকটার বলে—বাবু খেজুর ভালগাছে চড়া মানুষ, যে করে হোক ঠিক যাবার ব্যবস্থা করে নেবে।

নিয়েছে—নিত্য বাধ্য হয়েছে।

পথে পড়ে ধাণ্ডুড়িয়া সরকারী নারী কল্যাণ বিভাগের একটি আশ্রম বিরাট বাগানের ভিতর স্থানীয় জমিদারদের মানর হাউস প্যাটানে তিলতলা বাড়ী। এমন বাড়ী সচরাচর বাংলাদেশে একটা চোপে পড়ে না ফটকেও সেই চূড়াওয়াল বিলেতী ক্যাসলের ছাপ, সারাবাড়ীখানাতে ফুট উঠেছে মধ্যযুগের উংরেজ সামন্ততন্ত্রের মদমৎ গঠনপ্রভাব, গণি প্যাটানের চূড়াগুলো আকাশে মাথা তুলে রয়েছে, বাংলার সবুজ শ্রাম পরিবেশের মধ্যে এখনও বহন করে রয়েছে আমাদের পরাবীন মস্তার ছাপ বড্ড বেমানান ঠেকে চোপে। শুনলাম মায়লেন্ট ছবির যুগে দুর্গেশনন্দিনী



বঙ্গোপসাগরে সূর্যাস্ত—কেদো আইলাঙ

সৃষ্টি হয়েছিল ওই বাড়ীতে।

বসিরহাটে পথটা দুদিকে চলে গেছে, একটা গেছে ঢাকী, অষ্টট গেছে হাসনাবাদ পর্যন্ত। আমাদের বাস এগিয়ে চললো হাসনাবাদে; দিকে। দুপাশে শূন্য হল জলা, মধ্যে জেগে রয়েছে ওই চকিশফট রাস্তা, মৃতরেললাইনটা মেদিন সজীব ছিল হাসনাবাদ গড়ে উঠেছিল ওকেই কেন্দ্র করে। আজও হাসনাবাদের মধ্যে পড়ে আছে সে পঙ্ক হয়ে, বাস প্লাও হয়েছে সহরের বাইরে বেশ একটু দূরে, কলাগাছিয়া নদীর উপরে। সেইখানেই বসেছে ছোটবড় দোকান পসার, লোকজনের সমাগম সেই খানেই বেশী। হাসনাবাদ গ্রামের সঙ্গে যাত্রীদের আর বিশেষ কোন সম্পর্ক নাই। থাকবেই বা কেন?

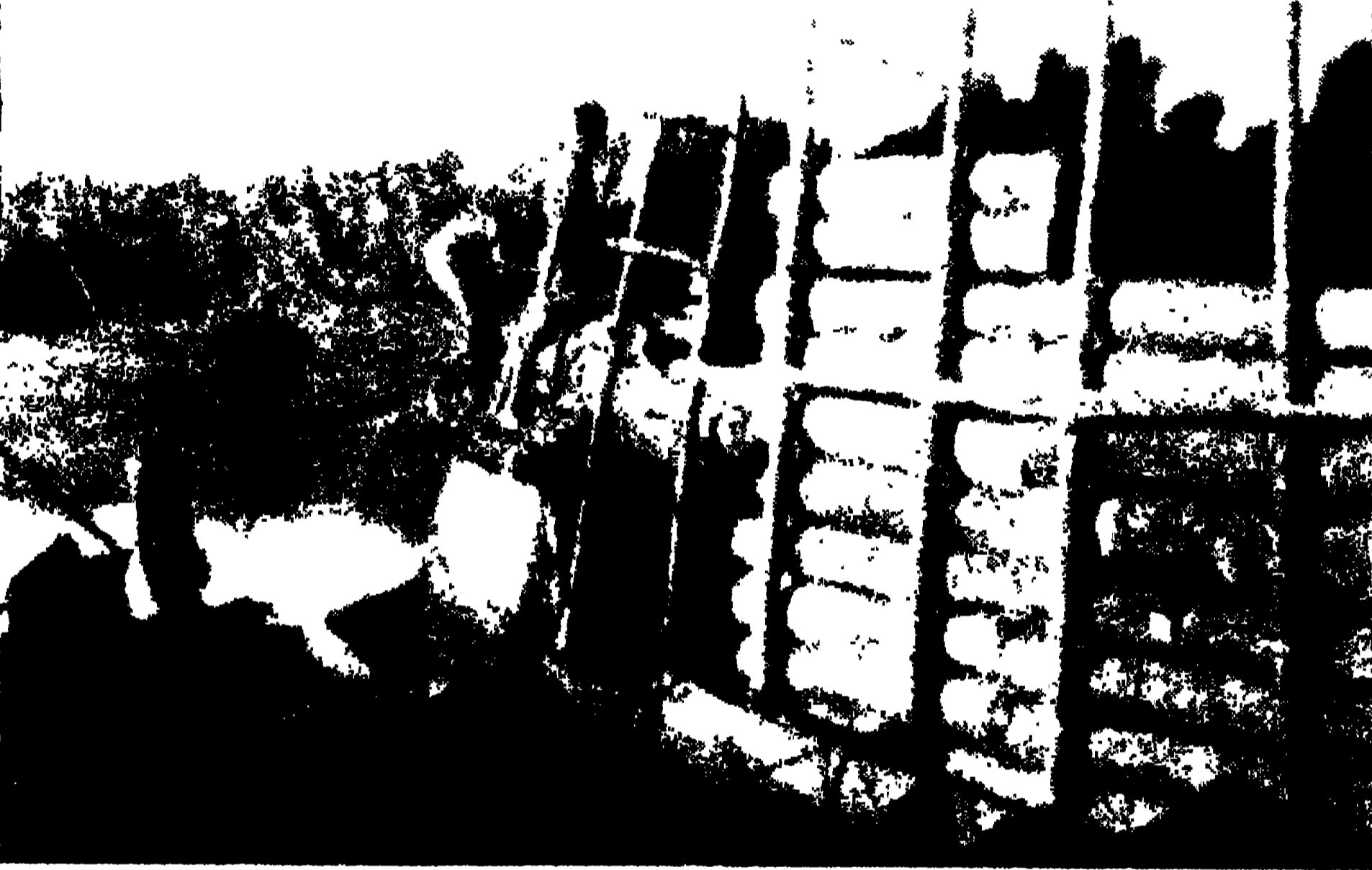
আশা যাওয়ার পথে যদি তোমার সঙ্গে দেখা হয়—আলাপ হবে, দুদণ্ড কথাবার্তা—চেনাজানা হবে, পথ যেতে তুমি যদি দূরেই রইলে কোন

স্বাদে জমবে সেই আগাপ ! আমি তো যাত্রী, পথ উজিয়ে তোমার সঙ্গে  
দখা করতে যাবার সময় সুযোগ কোথায় ?

স্থলপথ ছেড়ে জলপথে যাত্রার এই হোল সুর ।

রাচ দেশের লোক আমি । লাল শক্ত পাথুরে মাটিতে শাল বনের  
সামান্য আমার গ্রাম । রক্তের সঙ্গে জড়িয়ে আছে মাটির টান ; জল  
লানা গাংএর গহিন পানিকে দূর থেকেই নমস্কার করি ; কিন্তু এবার  
যার দূর থেকে নয়—চোখের সামনেই সেই লোনা গাংএর পলিগোলা  
সাদামাপা কালো খরশ্রোতা জল—তারই বুকে ভেসে রয়েছে লক্ষখানা :  
গটার টানে অল্প অল্প ছলছে । নীচের খোলে জমেছে যাত্রীর ভিড়,  
পদে বোঝাই হয়েছে ধান, মহাজনের চটের বস্তার স্তুপ, মাছের শৃষ্ঠ  
জারা, খালি টিন ।

বাস খামতেই কয়েকটা ছোট ছেলে এসে হাজির । মাথায় ময়লা



কেদো ছীপে একখানি নৌকাতে গের্ণকাঠের খণ্ড বোঝাই করা হচ্ছে

সামছা গুলো বিড়ে করে পাক দিচ্ছে ; আমাদের মালপত্র দেপে ঠাঁকে  
চার আনা করে দেবেন বাবু 'তিনজনের' বারো আনা ।'

হাওড়া স্টেশনের তকমা আটা কুলিদিকেও হার মানিয়েছে দরদস্তুরীতে,  
—ওর কমে হবেনা বাবু এতো মাল ।'

—নিজেরাই নিয়ে যাবো তাহলে ।

তাড়া ছড়া কিছু নাই, বড়দার দেখাদেখি হোল্ডঅলটা আমিও  
জলাম, অমনি দর নামলো চার আনা থেকে চার পয়সায়, এরপর আর  
কথা চলেনা । মালপত্র ওদের হেপাজতে ছেড়ে না দিলে নেহাৎ  
বমানান দেখায় ।

মালপত্র নিয়ে গিয়ে সটান ওরা হাজির করলো লকের উপরে—  
১২নংএর ঘরের মধ্যে ।

শাখা গিয়ে মিশেছে আরও দক্ষিণে রায়মজলের সঙ্গে বাঘনা করেই  
অপিসের কাছে । ওর ওপাশ থেকেই শেব হয়েছে লোকালয় । সুর হয়েছে  
জনবসতিহীন ঝাপদশকুল হুম্মরবনের সীমানা ।

সেখানে পরে আসবো ।

বৈকাল হয়ে গেছে ; কালো পলির উপর সোনালী আলো ঝিকমিক  
করছে—মাঝে মাঝে দূর গাঙ্গে ভেসে যায় ; ছ'একটা সওয়ারী বোঝাই  
নৌকা,.....আমাদের লঞ্চ ছাড়লো ।

ভট ভট শব্দ করে চলেছে লঞ্চ তীরভূমি ছাড়িয়ে, পিছনে পড়ে  
রইলো হাসনাবাদ, শ্রামবাজার গামী বাসগুলো, দাড়িওয়াল পাঞ্জাবী  
কনডাকটর, ওরা এখনই কিরে যাবে আবার কলকাতায়, সেখানে জলবে  
তখন বিজলীর আলো, কর্মব্যস্ত মহানগরের পথে জনতার ভিড়, আমাদের  
পাড়ার চায়ের দোকানে গায়ের কাপড়মুড়ি দিয়ে জোর আড্ডা দিচ্ছে

কেউ কেউ । সেই জীবনযাত্রা থেকে  
বিচ্ছিন্ন হয়ে আমি ভাসলাম  
অকূলে । সন্ধ্যা নেমে আসছে  
পশ্চিম আকাশের বুক থেকে ।  
গাংএর দুপাশে লম্বা ভেড়ি, লোনা  
জলের হাত থেকে বিলের ধানক্ষেত  
বাঁচাবার একমাত্র আশ্রয় । মাঝে  
মাঝে নির্জন নদীতীরে দেপা যায়  
ছ'একটা খড়ো চালের নীচু ঘর,  
বুনোদের গ্রাম । চাষ বাস করে  
আর সমাজ থেকে পরিত্যক্ত হয়ে  
এমনি নিরালয় ঘর বেঁধে দিন  
গুজরাণ করে, অসীম নির্জনতা  
ওদিকে করে ডুলেছে সমাজ বিমুখ,  
দল বেঁধে থাকার পক্ষপাতীওরা নয় ।

আকাশের বুক উড়ে চলেছে  
গাংচিলের ঝাঁক । পশ্চিম আকাশ

আবীরের রংএ লাল হয়ে গেছে । নদীর ধারে—দুপাশে কোথাও গাছ  
পালার চিহ্নমাত্র নাই, কচিং চোখে পড়ে লোনাগাংএর ধারে গজিয়ে  
উঠেছে কেওড়া-বান পাছের দু একটা চারা, তাছাড়া সবুজের নিশানা  
আর কোথাও নাই ; খাঁ খাঁ করছে অসীম নিঃশ্বতা । এ মাটিতে গাছ  
হয় না ; মানুষের বাসভূমি এ নয়, মানুষ জোর করে আবাদ করেছে, দখল  
নিরেছে । ক্রুদ্ধ অকৃতিও তাই পূর্ণতার ভরে দেয় নি এই যুক্তিকার বুক  
—মুখ বুজে মানুষের বন্ধন মেনে নিতে বাধ্য হয়েছে । তাই সে কৃপণ ।  
বহুকষ্টে—বস্তা তুফানের হাত বাঁচিয়ে মানুষ কেবল একটি মাত্র ফসলই  
চাষ করে—সে কেবলমাত্র ধান । তাও বহু বিপদ তার ।

এ ঘাটে ওঘাটে লঞ্চ থামছে । ঘাট বলতে যা বোঝায় তার  
চিহ্ন কিছুই নাই, গ্রাম অর্থাৎ ছ'চার ঘর লোকের বাস দূরে ছড়িয়ে

কাদা থেকে বহুকষ্টে পরিজ্ঞান পেয়ে হুট মনে এগিয়ে চললো ভেঁড়ির দিকে। ওর ওপারে দূরে কোথায় আছে তার ঘর।

লঞ্চও চলছে আবার নদীর জলে তুফান জাগিয়ে।

পরিবর্তনটা চোখে পড়ল রাণীনগরের ঘাটে বসে। এই অঞ্চলের মধ্যে রাণীনগরই বেশ সমৃদ্ধিশালী জায়গা, হাটখোলা বেশ জমজমাট। তীর থেকে যাত্রীদের লঞ্চে আশা যাওয়া করবার জন্ত কাঠের প্লাটফর্মও রয়েছে, ...ওপারে কুকচূড়া গাছের নীচে দোকানে জলছে একটা পেট্রো-মাল্ল ; ব্যাটারি সেট রেডিও থেকে ভেসে আসে গানের সুর।

বড় ভালো লাগে ; মনে পড়ে যার পিছনে-ফেলে-আসা মহানগরী, নিজেকে তারই অবিচ্ছেদ্য অংশ বলে জেনে গিয়েছিলাম এতদিন ; আজ মনে হয় ভুল। এতবড় ভুলটা করে এসেছি এতদিন ধরে মহাআনন্দে।

নদী যতো দক্ষিণে চলেছে প্রশস্ত থেকে প্রশস্ততর হয়ে চলেছে ওর বুক। রাণীনগর ছেড়ে চললো লঞ্চ ধামাখালি, তুষখালি, সন্দেশখালি, মোল্লাখালি—পর্যন্ত তার যাত্রা পথ।

খালি কথাটার উৎপত্তি হয়েছে 'খাল' থেকে : খালের ধারে কোন গ্রাম বা দু'চার ঘরবসতি, তাই নিরেই ওই নামপত্তন হয়েছে। ওসব বসতির কোন ঐতিহাসিক ভিত্তি আছে বলে মনে হয় না, থাকবেই বা কোথা থেকে, ওদের জন্মপত্রিকা খোঁজ করলে দেখা যাবে সবে আবাদ সুর হয়েছে ওসব জায়গায়, কারুর বয়স পঞ্চাশ—কারুর একশো ;

কারুর বা দেড়শ। ইতিহাসের মাপকাঠিতে বলা যায়—অল্পপ্রাণনের বয়সী।

ইতিহাসের কথা থাক। অন্ধকার হয়ে এলো। লঞ্চার উপর বসে চেয়ে থাকি বাইরের দিকে ; নদীর প্রশস্ত বুক থেকে উঠেছে অল্প অল্প কুম্ভার জল—দিগন্ত সীমা স্পষ্ট মাণুষ হয় না, কমনিয় আকাশ আর নদীর জলধারা এক হয়ে নিঃশেষে মিলিয়ে গেছে ; দু'একটা তারার প্রতি-বিশ্ব পড়েছে থির নিখর জলরাশির বৃকে। আকাশে ফুটেছে তারার মেলা—নদীর জলেও তার আলোক স্পর্শ, আকাশ জলধারা সব যেন এক হয়ে গেছে। তারই বুক চিরে এগিয়ে চলেছে আমাদের লঞ্চ। জলপথে নয়—অসীম আকাশের বৃকে মিলিয়ে গেছি আমরা কোন নিরুদ্ধেশের পথে যেন।

—ওপারে সন্দেশখালি তার আড়পাড় ভাঙ্গাভুখখালি, এইখানেই আপাততঃ আমাদের যাত্রা শেষ। গাট নাই—জোয়ারের জল উঁচু ভেঁড়ির গায়ে এসে লেগেছে, আমাদের ভাগ্য নেহাৎ সূত্রসন্ন তাই ভাটটির সময় একইটুকু কাদাতে না নেমে, জোয়ারের বেলায় শুকনো ভেঁড়িতেই নামলাম, সারেক দেখি ভক্ততা করে খালসি দিকে হাঁক ডাক করে লঞ্চ থেকে ডাঙ্গায় নামবার জন্ত তক্তাখানা পেতে দিল। লোকজন হাজির ছিল ঘাটেই, মালপত্র সমেত আমাদের নামিয়ে দিয়ে, লঞ্চ চলে গেল আরও দক্ষিণে মোল্লাখালির হাটখোলার দিকে।

কমণঃ

## ভগ্ন-ঘাটে কে ডাকে আষাঢ়ে

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

বর্ষা নামে, চমকে বিজলী,  
স্নক হোলো মেঘের শৃঙ্গার।  
পথে পথে তরঙ্গ উছলি  
ধরণীর ভরিছে ভৃঙ্গার।  
নীলাকাশে কাগজের তুলি  
টেনে টেনে চলে কোন্ জন ?  
অভিসারে আবরণ খুলি  
কার যেন পুলকিত মন !  
উন্মাদিনী অরণ্য বীথিকা  
নৃত্যে গানে কেকা-দাহুরীর।  
নদীতটে বিরহ-গীতিকা  
শুনি কার ?—বহে আঁধিনীর।  
বর্ষা মোর জীবনের সাথে  
বারে বারে গেল কথা ক'রে।  
অশ্রু কত নিদহারা রাতে  
বাদলের সনে গেল ব'য়ে !

বাঁধ ভেঙে বজ্রা এলো প্রাণে,  
যৌবনের উন্মিষ্ণতা তুলে ;  
সে যে শত রূপসীর পানে—  
ছুটেছিল আপনারে তুলে।  
কত আয়ু পূর্ণ হোলো লীন,  
কালস্রোতে ওঠে হাহাকার।  
আজি আর নাহি সেই দিন,  
তুমি শুধু শেষ স্মৃতি তার।  
সুদূরের লয়ে পণ্যতরী  
ভগ্নঘাটে কে ডাকে আষাঢ়ে !  
এসংসারে স্বপন-সুন্দরী  
খেলা করে আলোকে আঁধারে।  
তারি সাথে বরিষণ ক্ষণে  
প্রণয়ের জাল বুনে বুনে,  
কে গো রাতে চলে নিরঞ্জে,  
বরষার বাণী শুনে শুনে !

কথা মোর হারিয়েছে আজ,  
ফুল-ঝরা রজনীর মাঝে।  
সারা হোলো দিবসের কাজ,  
সাড়া কেন দাওনাক লাঞ্জে !  
চেউগুলি তব পানে চেয়ে  
রাতে কেন করে রসিকতা !  
কুটীরের বাতায়ন ছেয়ে  
আলো করে আছ কল্পলতা।  
মালা দোলে মনের মরমে,  
তন্দ্রা-লেখা ক্লান্ত আঁধি 'পরে।  
তবু তুমি আনত সরমে !  
কাছে এসো, বর্ষা বারি বরে।  
হৃজনাগ হৃদয়ের দোল  
দেবো স্মৃথে পাতার কুটীরে।  
পেয়েছ কি প্রেমের হিলোল !  
প্রাণপাখা গান গাছে নীড়ে।



# অনুবাদ সাহিত্য



## ভাসের বাজী

লেখক : ওয়াণ্টার ডে-লা-মেয়ার

অনুবাদিকা : মণিকা সিংহ

(পূর্বানুবৃত্তি)

আজ মৃত্যুর দরজায় দাঁড়িয়ে কাঠকয়লাওয়ালার মনে করল সেই দিনটিকে। তার জীবনের শ্রেষ্ঠ দিন। মনে পড়ল ওর পিটার ওকে বলেছিল—ও যা চাইবে তাই দেওয়া হবে ওকে। মূর্খ সে, নির্বোধ একটা। হাজার চিন্তা করেও তার মাথায় কিছু এল না। হাঁদার মত চেয়ে বসল ক'ক ? না তাস খেলায় জয়। হায় ঈশ্বর, এ দিয়ে পৃথিবীর হতটুকু উপকার-ই সে করেছে বা করতে পারে? ভাবতে গিয়ে ভারী কষ্ট হল ওর।

দিনরাত এই ভেবে ভেবে ওর মুখের চারপাশে কঁচড়া পড়ে গেল। চোখ দুটো গিয়ে ঢুকল কোটরে। একদিন ও নিজেকে সম্বোধন করে বলল, এখানে দাঁড়িয়ে ছিল পিটার, আর ওখানে দাঁড়িয়ে ছিলে তুমি। তখন তুমি যা ইচ্ছে করতে, তাই পেতে। কি চাইলে তুমি? পৃথিবীতে এত জিনিষ থাকতে তোমার মত গন্ধারামের মাথায় ভাসের কথা ছাড়া কিছু আর এলই না। আবার তাই যদি পেলে তবে তাতে তোমার কি হল শুনি? কারণ একছিতে উপকার করতে পেরেছ তা দিয়ে?

আর কিছু ভাবতে পারে না ও। ঘর ছেড়ে বাইরে বেরিয়ে আসে। তারপর একটা অজানা পথ ধরে বন পার হয়ে নেমে আসে নীচে উপত্যকায়। একটা সহর সামনেই। তাতে ঢুকতেই ওর সঙ্গে সাক্ষাৎ হয় এক চৌকীদারের। তাকে ও শুধায় 'ভাই, এই সহরে কোন বদলোকের মরবার অবস্থা হয়েছে কিনা খবর দিতে পার?' আরও জানায় 'বুঝলে ভাই, আমি নিজেও একজন বদলোক, কারণ পৃথিবীতে আমি একটিও ভাল কাজ করিনি। তার জন্মই

আমার মত আর এক হতভাগ্যের শেষ সময়টুকুতে যাতে তাকে একটু আনন্দ দিতে পারি সেই চেষ্টা করব। শীগগির আমাদের এক পথেই চলতে হবে। সময় হয়ে এল তার। এখন দুটো গল্পগাছা করলেও তার আনন্দ হতে পারে।

চৌকীদার ভাবে লোকটা পাগল। সে ওর মুখের দিকে চেয়ে বুঝতে চেষ্টা করে ওকে। কিছু বলে না। ধৈর্য আর থাকে না বুঝি কাঠকয়লাওয়ালার। চৌকীদারের কাঁধে একটা হাত রেখে বলে 'আমি কি বলছি তুমি কি বুঝতে পারছ না? তোমারও যখন শেষ সময় ঘনিষে আসবে তখন তুমি জানতে পারবে—কি তুমি চাও।

পাগলকে ধাটানো স্ববিধের নয়। এই ভেবে ওকে ভোলাবার জন্য চৌকীদার জানিয়ে দিল যে এই মুহূর্তে সহরের ও গ্রামে এক বুড়ো ইহুদী উকীল মরমর অবস্থায় পড়ে আছে। তার মত কঞ্জুস বুড়ো বদমাইস্ পৃথিবীতে আর নেই বলে সহরের সবার ধারণা।

শুনে আনন্দিত হয় কাঠকয়লাওয়ালার। চৌকীদারকে ছেড়ে চলতে চলতে এসে দাঁড়ায় সেই বুড়োর বাড়ীর দরজায়। দরজা বন্ধ। হাতের লাঠিটা দিয়ে ও দরজায় ঘা দেয়। বুড়োর চাকর-বাকররা তখন ভোজে বসেছে বন্ধু-বান্ধব জুটিয়ে। জানে তারা প্রভু তাদের মত ছল্লোড়ের আওয়াজে বিরক্ত হলেও কিছু করতে পারবেন না। পান ভোজনে তারা এত ব্যস্ত ছিল যে ছুয়ারে ঘন ঘন আঘাতও তাদের শাস্তিভঙ্গ করেনি। শেষকালে একজন শুনতে পেয়ে দরজা খুলতে এল। ওরকম মত অবস্থায় কাঠকয়লাওয়ালাকে দেখে সে মনে করল ঈশ্বরের লোক বুঝি। সে একেবারে ওকে ওপরে পাঠিয়ে দিল।

মার্বেল পাথরে মোড়া সিঁড়ি বেয়ে ও ওপরে উঠতে থাকে। অতি সন্তর্পণে ধীরে ধীরে ওঠে। সিঁড়ির ঝক্-ঝকে রেলিংগুলোয় হাত ছোঁয়ায় না মোটে। তারপর ওপরে উঠে ঘরে ঘরে উঁকি দিয়ে খুঁজে বেড়ায় মৃত্যুপথের যাত্রী সেই বুড়াকে। এই যে দেখতে পেয়েছে এবার। খাটে শুয়ে আছে বুড়ো। চোখ বোজা। দেহে প্রাণটা আছে কি নেই বোঝা যায় না। বোধহয় টিকে আছে এখনও। বিছানার ধারে চেয়ার পেতে যে লোকটা বসে, তার জল্জলে চোখ দুটো দেখলে তাই মনে হয়। ক্ষুধাত লোভী সে দৃষ্টি। ইঁদুরের গতের মুখে ওৎ পেতে বসে থাকা ইঁদুর হলে যেন লোকটা।

মাথায় কালো টুপী, মুখটা ঢাকা দিয়ে নামানো। অচেনা। কিন্তু ওকে এখানে দেখতে পাবে বলেই কাঠকয়লাওয়াল আশা করে ছিল। ছয়ার ঠেলে ও যখন ঘরে ঢোকে তখন লোকটা এক নজর চেয়েও দেখেনি। তবু সে নিশ্চিত বুল তার ঘরে ঢোকা ও বুলতে পেরেছে। শুধু তাই-ই নয়, সে কে, কী জন্ম এসেছে, সকল ব্যাপার লোকটা ভাল করেই জানে। তাই তার কোতূহলের অভাব। একটু কেঁপে ওঠে কাঠকয়লাওয়াল। তারপর মনে সাহস এনে পকেট থেকে ওর তাসজোড়াটা বের করে বলে লোকটাকে ডেকে 'দেখ হে' এ ঘরে রয়েছি তুমি আর আমি। বুড়োটা মারা যাবার আগে একহাত তাস খেলো দেখি আমার সঙ্গে।

লোকটা গম্ভীর গলায় জানতে চায় 'রাজী কি?' সে বলে বুড়ো এখনই মারা যাবে। তুমি তখন ওর আত্মাকে নিয়ে যেও।'

শুনে লোকটা ঘাড় নাড়ল। কিন্তু চাইল না ওর দিকে। বোধ হয় রাজী নয়।

ও বলল, দেখ, আমি কিন্তু আগে থেকেই জানিয়ে রাখছি আমি তাস খেলে হারি না।

'তাই না কি?' অবজ্ঞার স্বর লোকটার গলায়?

তবু সে বলে চলে, যদি আমি জিতি তাহলে কিন্তু এর আত্মার ওপর তোমার কোন দাবী থাকবে না। যেখান থেকে তুমি এসেছ চাঁদ, সেখানেই তোমায় ফিরে যেতে হবে। কিন্তু যদি এমন দুর্ভাগ্য আমার হয় যে আমি হেরে গেলাম—যদিও তা হবে না সে আমি ভালই জানি—তাহলে

ঠিক মার রাতে তুমি বুড়াকে তো পাবেই, তার ওপর পাবে আমাকেও। আমারও সময় ফুরিয়ে এসেছে, বেশীক্ষণ আর নেই।

কালো আলখাল্লার ভেতর থেকে হাত বার করে লোকটা বাড়িয়ে দেয় তার দিকে। তাস জোড়াটা ও দিয়ে দেয় সেই হাতে। বিছানার ধারে টেনে আনে আর একটা চেয়ার, ছোট টেবিল একটা। লোকটা তাস শাফল করে, কাঠকয়লাওয়াল কাটিয়ে দেয়। সে এবার তাস দিতে শুরু করে। কোন কথা না কয়ে ওরা খেলতে আরম্ভ করে। চোখ তাদের শুধু তাসের দিকেই। খেলা শেষ হয়। প্রথম রাজী। জিতেছে কাঠকয়লাওয়াল।

অচেনা ব্যক্তি বলে, আর এক রাজী হোক।

এবার কাঠকয়লাওয়াল ভয়ানক শীতবোধ করে। কাঁপুনি ধরে যায় তার। দাঁতে দাঁতে ঠোকাঠুকি হয়। একবার চেয়ে দেখে বুড়োর দিকে। বুড়োর বুকটা ওঠা নামা করছে হাপরের মত। নাভিশ্বাস বোধ হয়। কাঠকয়লাওয়াল ওর কাছে গেল। অল্প অল্প করে জল দিয়ে এল মুখে। ফের এসে খেলতে বসল। আর সময় নষ্ট করা নয়।

আবার ও জেতে। নিশ্চয়ই হয়ে বসে থাকে লোকটা। ওর সব শরীর যেন বরফে তৈরী। সামনে বসে কাঠকয়লাওয়ালার হাত পা যেন জমে যেতে চায়। লোকটা এবার দ্রুত তাস শাফল করতে করতে বলে, আর এক বার।

ও রাজী হয়। বলে, বেশ। কিন্তু মনে রেখ এই শেষ। আর নয় মোটেই। ও তাস কাটিয়ে দেয়। অগ্ৰজন ভাগ করে। খেলা আবার আরম্ভ হয়। এমন ঝড়ের গতিতে খেলা করে ওরা যে টেবিলের তলায় কাঠকয়লাওয়ালার হাঁটুতে হাঁটুতে ঠোকাঠুকি লাগে। ঘাম ঝরে কপাল বয়ে। কিন্তু শেষে সে-ই জেতে আবার।

ওর প্রতিপক্ষ এবার উঠে দাঁড়ায় চেয়ার ছেড়ে। একবার হেঁট হয়ে রক্ত-হিম-করে-দেওয়া ভীষণ দৃষ্টিতে চায় ওর দিকে। 'তাসের গোছা হাতে তুলে নিয়ে ছুঁড়ে দেয় ওর মুখের ওপর। তারপর লম্বা পা ফেলে ঘর থেকে বেরিয়ে যায়।

কাঠকয়লাওয়াল আর বুড়ো ইহুদী পড়ে থাকে ঘরে। ঘরের ঠাণ্ডাটা যেন বেগাড়া রকম বেড়ে গেছে। সেই

নস্ত রাত বুঝি এল এবার। হেঁচট খেতে খেতে সে ডোর একেবারে পাশটিতে সরে আসে। চাদরের তলা থেকে তার একটা হাত বার করে ধরে থাকে নিজে। ওর সিন্ধুলো কতক টেবিলে কতক মেঝেয় ছড়ানো। অন্ধকারে সে আসে ওদের হুজনেরই চোখের ওপর।

কিছুক্ষণ পরে—কতক্ষণ তা সে জানে না—কাঠকয়লাওয়ালা দেখে সে চলেছে একটা অপক্লপ সুন্দর দেশের ভিতর দিয়ে। এমন সুন্দর দেশ সে কখনও দেখেনি। স্বপ্নেও নয়। সন্ধ্যা হয়েছে সবে। আকাশে তাসে স্নিগ্ধতার আমেজ। খুব স্মৃতির সঙ্গে হাঁটছে। নিজেই একমন হালকা, এত প্রফুল্ল কোনদিন তার মনে হয়নি। ওর ঠিক পেছনেই আসছে একজন বাক। অনেকটা সেই বুড়ো ইহুদীয় মত চেহারা তার। কিন্তু এরও খুব স্মৃতি দেখা যাচ্ছে। বুড়োটা স্মৃতি কাকে বলে জানতই না। এমন হালকা পায়ের জীবনে সে হাঁটেনি।

চলতে চলতে তারা এসে পৌছাল স্বর্গের দুয়ারে। কাঠকয়লাওয়ালা হাতের লাঠিটা দরজায় ঠুকল। ঠক-ঠক। যেমন ইহুদীর দরজায় তখন ঠুকছিল। দরজার কাছে একটা ফোকর। কে এসেছে জানতে হলে এই ফোকর দিয়ে দেখা হয়। একটু পরেই যে উকি দিল ফোকরে, সে আর কেউ নয়, সে পিটার। বর নেবার ক্ষমতা ওকে সাধাসাধি করেছিল যে।

পিটারের স্বরণশক্তির তারিফ করতে হয়। কাঠকয়লাওয়ালাকে দেখেই চিনেছে ও। সানন্দে অভ্যর্থনা জানায় ‘আরে এস এস।’

বুড়ো ইহুদী কিন্তু পিটারকে দেখেই আরো পিছিয়ে গিয়ে কুঁকড়ে কুঁকড়ে কেমন ছোট হয়ে গেল। দরজার খল খুলতে গিয়ে পিটার বুড়োকে দেখতে পেল। কিন্তু কুঁকড়ে ওকে খানিক দেখে পিটার গভীরভাবে বলল, ‘তোমার পেছনে ঐ ছোট্ট কালমতন প্রাণীটি কে?’

ও উত্তরের বলল, ‘আমি যেখান থেকে আসছি সেখানে ও ছিল একজন ইহুদী।’

পিটার বলে, ‘তা আমিও একজন ইহুদী ছিলাম। কিন্তু ও লোকটা কেমন ছিল শুনি? ভাল না খারাপ?’

‘ও খারাপ লোকই ছিল বলতে হবে। কিন্তু ছিল এখানে আগে ছিল, এখন নয়।’

তবু দরজা ছাড়ে না পিটার। আবার শুধায়, ‘ও কি মরত?’ কাঠকয়লাওয়ালার মনে পড়ে সেই চৌকীদারের কথা। সেই মত বলে, ‘ও ছিল একজন উকীল।’

আমরা অভ্যর্থনা করব। কিন্তু তোমার বন্ধুটিকে বাইরে রেখে আসতে হবে।

কাঠকয়লাওয়ালা ব্যগ্রদৃষ্টিতে পিটারের দিকে চেয়ে দাঁড়িয়ে থাকে। একপা-ও নড়ে না। তারপর বলে, ‘আচ্ছা সেই তাসের কথাটা মনে আছে তোমার?’

পিটারের মুখ হাসিতে ভরে ওঠে। শিশুর মত দেখায় ওকে। হেসে বলে, ‘নিশ্চয়ই মনে পড়ে!’

কাঠকয়লাওয়ালা তখন বলে, ‘সেই তাস দিয়ে শেষবারের মত একজন বিদ্রোহী কাল লোকের সঙ্গে আমি খেলেছিলাম। বাজী ছিল ওই বুড়োর প্রাণ। তিনবার খেলায় আমি জিতেছি তিনবারই। চারপাশের হাওয়া প্রথমে বরফের মত ঠাণ্ডা ছিল, কিন্তু পরে আমার গায়ে লাগছিল যেন আগুনের হালকা। তার আঁচে আমার হাড়ের ভেতর মজ্জা পর্যন্ত শুকিয়ে গেল। তবু আমি জিতলাম। আমার সেই বন্ধুকে ছেড়ে আমি ভেতরে যেতে পারব না।’

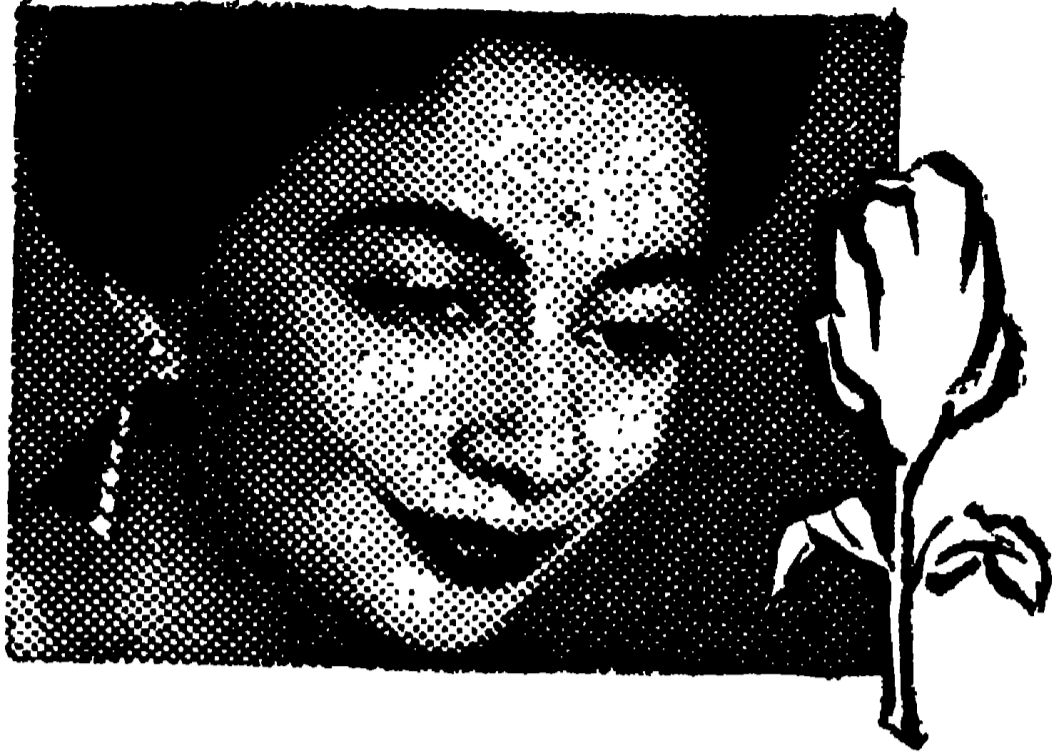
পিটার ভাবলে খানিকক্ষণ। আবার উকি দিয়ে বুড়োকে দেখে আস্তে আস্তে বলল, ‘ও যখন তোমার বন্ধু, তখন ওকে এখানে ঢুকতে দিয়ে আমরা আনন্দই পেতাম। কিন্তু তা হবার নয়। ওর মত লোকের এখানে জায়গা নেই।’

কাঠকয়লাওয়ালা বলল, ‘কিন্তু অনেকদিন আগে সেই ক্রিসমাসের দিন যখন তুমি আর তোমার বন্ধুরা গিয়েছিলে আমার ঘরে তখন আমি ত’ তোমাদের এই কথা বলিনি।’

শুনে পিটারের অস্বস্তি আর বিরক্তি বাড়ল। অসন্তুষ্টভাবে ও চেয়ে রইল বুড়োর দিকে। কাঠকয়লাওয়ালা এবার ফোকরটা দিয়ে নিজেই উকি মারে ভেতরে। ওর সৌভাগ্য অসীম বলতে হবে, কারণ উকি দিতেই ও দেখতে পায় সেই লোকটিকে। ওর প্রথম অতিথি। যাকে খুব চেনা ঠেকেছিল ওর। যিনি বর দিয়েছিলেন। ওকে দেখে স্বর্গীয় হাসিতে তাঁর মুখ ভরে ওঠে। আনন্দ-উদ্বেল হৃদয়ে কাঠকয়লাওয়ালা বুড়োর দিকে ফিরে যেন বলতে গেল, ‘দেখ, ইনিই আমার বন্ধু।’

ওর দৃষ্টি অহুসরণ করে পিটারও চায় সেদিকে। কোন প্রশ্ন করে বোধ হয়। আর ঠিক সেই বর দেওয়ার সময় উনি যেমন পিটারের দিকে চেয়ে ঘাড় নেড়েছিলেন, আজও প্রথমে কাঠকয়লাওয়ালার দিকে ফিরে হাসেন। তারপর সন্মতি দেওয়ার ভাবে পিটারের চোখে চোখ রেখে ভেমন করে ঘাড় নাড়েন।

পিটার মুক্ত করে স্বর্গের দুয়ার। ভেতরে ঢুকে যায়



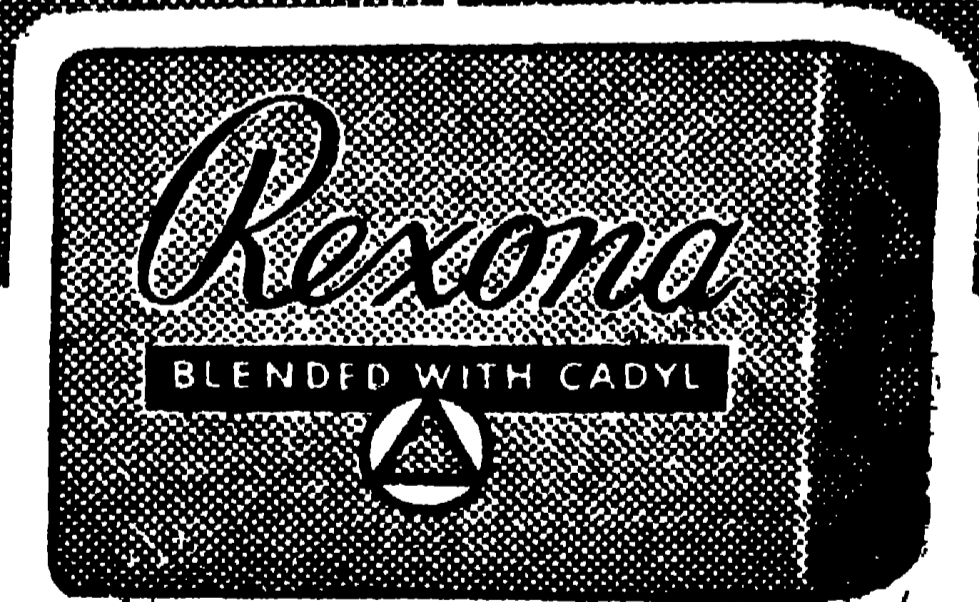
ফুলের মত...

আপনার লাগ্য রেঞ্জোনা

ব্যবহারে ফুটে উঠবে



রেঞ্জোনা সাবানে আছে ক্যাডিল অর্থাৎ স্বকের স্বাস্থ্যের  
অন্তে তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।



একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত সাবান

রেঞ্জোনা প্রাইভেট লি., এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

R.P. 148-X52-B6

# বৈদেশিক

অতুল দত্ত

গত জুন মাসে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে কতকগুলি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা ঘটিয়াছে। মধ্যপ্রাচ্যে আরব রাষ্ট্রগুলির মধ্যে বিরোধ, করাচীতে বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের বৈঠকে, ফ্রান্সে দক্ষিণপন্থী মন্ত্রিমণ্ডলের প্রতিষ্ঠা, কানাডার সাধারণ নির্বাচনে লিবারেল দলের পরাজয়, সর্বোপরি, নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরকমিটিতে হাইড্রোজেন বোমার বিস্ফোরণ বন্ধ রাখিবার জন্ত সোভিয়েট রাশিয়ার প্রস্তাব এই মাসের উল্লেখযোগ্য ঘটনা।

## ফ্রান্সে নূতন মন্ত্রিমণ্ডল—

তিন সপ্তাহ ধরিয়া অচল অবস্থা চলিবার পর গত জুন মাসের প্রথমে মঃ বুর্জোয়া ম্যানরীর নেতৃত্বে ফ্রান্সে নূতন গভর্নমেন্ট গঠিত হইয়াছে। এই নূতন গভর্নমেন্ট সঙ্ক্ষে “ম্যানচেষ্টার গার্ডিয়ানের” মন্তব্যটি খুবই উপযুক্ত : “It has taken three weeks to make the French Government move an inch to the right.”—ফরাসী গভর্নমেন্টকে এক ইঞ্চি দক্ষিণে সরাইতে তিন সপ্তাহ সময় লাগিয়াছে। পূর্ববর্তী মলে গভর্নমেন্ট সোশ্যালিস্ট বিশেষণে বিশেষিত হইলেও সাম্রাজ্যবাদী ঔদ্ধত্য ও হিংস্রতায় কাহারও অপেক্ষা কম ছিল না। বুর্জোয়া-ম্যানরীর নেতৃত্বে গঠিত নূতন গভর্নমেন্ট আরও একটু রক্ষণশীল হইয়াছে মাত্র ; উহার কোনও গুণগত পরিবর্তন হয় নাই। আলজেরিয়ার যুদ্ধের জন্ত আরও অর্থাগমের ব্যবস্থা করিবার প্রয়োজনে গভর্নমেন্টের পরিবর্তন-সাধন অপরিহার্য হয়। সুরেজের ব্যাপারে ও আলজেরিয়া সম্পর্কে বুর্জোয়া ম্যানরী জঙ্গী মনোভাবের পরিচয় দিয়া দক্ষিণপন্থীদের প্রিয় হইয়াছিলেন। এই জন্ত মঃ মলেই প্রেসিডেন্ট কোটিকে পরামর্শ দেন যে, মঃ বুর্জোয়া ম্যানরীকে গভর্নমেন্ট গঠনের জন্ত আহ্বান করা হউক ; তিনি সাম্রাজ্যবাদী যুদ্ধের জন্ত অর্থাগমের ব্যবস্থা করিতে পারিবেন। নূতন গভর্নমেন্ট আলজেরিয়া সম্পর্কে পূর্ববর্তী গভর্নমেন্টের নীতি তো পরিবর্তন করিবেনই না ; বরং তাহাদের অনুরূপ নীতি আরও অনমনীয় ও হিংস্র হইবে।

## ক্যানাডার সাধারণ নির্বাচন—

দীর্ঘ বাইশ বৎসর পরে ক্যানাডার লিবারেল দলের পরাজয় ঘটিয়াছে ; দুই মাসের সাধারণ নির্বাচনে জয়ী হইয়াছে রক্ষণশীল দল। লিবারেল গভর্নমেন্টে প্রধান মন্ত্রী ছিলেন সেন্ট লরিয়েন্ট এবং পররাষ্ট্র সচিব ছিলেন লণ্ডার পিয়াসর্ন। ইহাদের নেতৃত্বে কানাডিয়ান গভর্নমেন্ট অনেক

ক্ষেত্রে প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের মধ্যে সেতুর স্থায় কাজ করিয়াছেন। (...it helped to ease tensions between the West as a whole and those Asian and African countries that suspect both European colonialism and the new power of the United States.—Economist) এই গভর্নমেন্ট কলম্বো পরিকল্পনা গঠনে অগ্রণী হইয়াছিলেন, মিঃ পিয়াসর্নের উদ্যোগেই গত বৎসর সিনাই (মধ্যপ্রাচ্য) অঞ্চলে শান্তি রক্ষার জন্ত জাতি সজ্জের সেনাবাহিনী গঠিত হয়।

লিবারেল দলের পরাজয়ের পর মিঃ ডাইফেন-বেকারের নেতৃত্বে ক্যানাডায় রক্ষণশীল গভর্নমেন্ট গঠিত হইয়াছে। লিবারেল দলের পরাজয়ের কারণ সঙ্ক্ষে বিশেষজ্ঞদের অভিমত এইরূপ : প্রথমতঃ দীর্ঘকাল ক্ষমতার আসনে অধিষ্ঠিত থাকায় এই দল নিজেদের বিজয় সঙ্ক্ষে অত্যধিক আশা পোষণ করিয়াছিলেন। দ্বিতীয়তঃ, বহু ক্যানাডীয়ের মনে এইরূপ ধারণার সঞ্চার হইয়াছে যে, লিবারেল দলের আমলে ক্যানাডায় আমেরিকার প্রভাব বৃদ্ধি পাইয়াছে ; ক্যানাডার অর্থনৈতিক সমৃদ্ধি মার্কিন লগ্নীর উপর নির্ভরশীল, এবং উহার মুনাফার অধিকাংশ আমেরিকায় চলিয়া যায়। তৃতীয় কারণটি স্থানীয় রাজনীতির পরিবর্তন। এতদিন ক্যানাডার রাজনীতির প্রাণকেন্দ্র ছিল পূর্বাঞ্চল—বিশেষতঃ কুইবেক প্রদেশ। বর্তমানে রক্ষণশীল মনোভাবাপন্ন পশ্চিমাঞ্চলে এই কেন্দ্র অপস্থত হইয়াছে। সে যাহা হউক, ক্যানাডার নূতন মন্ত্রিমণ্ডলের আমলে এই রাষ্ট্রের পররাষ্ট্রনীতি পরিবর্তিত হইবে বলিয়া মনে হয় না।

## মধ্যপ্রাচ্য পরিস্থিতি—

মধ্যপ্রাচ্যে রাজা সৌদের উদ্যোগে নূতন একটি জোট গড়িয়া উঠিবার লক্ষণ দেখা যাইতেছে। জর্ডানের সহিত মিশর-সিরিয়ার সম্পর্ক ছিন্ন হইয়াছে ; জর্ডানের ঘনিষ্ঠতা বৃদ্ধি পাইয়াছে সৌদী আরবের সহিত। জর্ডান ইতিমধ্যে আমেরিকার নিকট হইতে দুই কিলো ২ কোটি ডলার অর্থসাহায্য পাইয়াছে ; সে আরও ১ কোটি ডলারের মার্কিন সমরোপকরণ পাইবে বলিয়া ঘোষণা করা হইয়াছে।

গত এপ্রিল মাসে জর্ডানের রাজা হুসেন যখন জনপ্রিয় নেতাদের আঘাত করিয়া গণতন্ত্রের সমাধি রচনা করেন, তখন স্বভাবতঃ মিশরও সিরিয়ার সহিত তাহার সম্পর্ক অপ্রীতিকর হয়। বস্তুতঃ মিশর ও সিরিয়ার প্রগতিশীল প্রভাব হইতে জর্ডানকে মুক্ত করিয়া সামন্ততান্ত্রিক রাজতন্ত্রকে নিরূপদ করিবার উদ্দেশ্যেই তিনি অতর্কিতে আঘাত হানিয়াছিলেন। ইহার অল্পকাল পূর্বে জর্ডান, সিরিয়া ও মিশরকে লইয়া সম্মিলিত সামরিক কমান্ড গঠিত হইয়াছিল। এই ব্যবস্থা অনুসারেই সুরেজের সঙ্কটের সময় সিরীয় সেনাবাহিনী জর্ডানে প্রবেশ করে। জর্ডানের আন্তর্জাতিক গোলযোগ একটু মিটিলেই রাজা হুসেন এই সেনাবাহিনীর অপসারণ দাবী করিতে থাকেন। এই সময়—গত জুন মাসের প্রথমে রাজা সৌদ জর্ডানে আসেন। আশ্বাসে তাহার

অবস্থিতির সময়েই রাজা হসেন আশ্মানের মিশরীয় দূতাবাসের সেনাপতিকে এবং জেরুজালেমের মিশরীয় কনসালকে বহিষ্কারের আদেশ দেন। সঙ্গে সঙ্গে মিশরও জর্ডান গভর্নমেন্টকে জানান যে, তাঁহারা যেন কার্যে হইতে তাঁহাদের প্রতিনিধি প্রত্যাহার করিয়া লন। ইহার পর, সম্মিলিত সামরিক কম্যাণ্ড হইতে মিশর তাহার প্রতিনিধি প্রত্যাহার করে। এত ঘটনা ঘটিবার পর গত ১৩ই জুন রাজা হসেন ও রাজা সৌদের যুক্ত বিবৃতিতে “স্বনির্দিষ্ট নিরপেক্ষতা”, বৈদেশিক চুক্তি ও মিলন এড়াইয়া চলিবার স্বল্প, আরব রাষ্ট্রগুলির প্রতিরক্ষার জন্য পারস্পরিক সহযোগিতার প্রয়োজনীয়তা প্রভৃতি উল্লেখ করা হইয়াছে। সিরিয়া ও মিশরের সহিত বিরোধ বাধাইয়া, প্রগতিশীল রাজনীতিক-দিগকে কারাগারে নিক্ষেপ করিয়া, মার্কিন অর্থে এবং উচ্চত মার্কিন সামরিক শক্তির আড়ালে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করিবার পর রাজা হসেনের মুখে নিরপেক্ষতা, বৈদেশিক চুক্তির বিরোধিতা ও আরব সংহতির বুলি খুবই বেহুরো। রাজা সৌদের ভূমিকাও রহস্যজনক : সিরিয়া ও মিশরের সহিত তাঁহার বিরোধের কোনও কথা প্রকাশ পায় নাই। এই দুইটি রাষ্ট্রের সহিত জর্ডানের বিরোধে তিনি নিরপেক্ষতার ভাব দেখাইতেছেন ; বৈদেশিক চুক্তির (বাগদাদ) সহিত ইরাকের সম্পর্কের প্রতি ঔদাসীন্য দেখাইয়া ইরাক-সৌদী-আরব সম্পর্ক ঘনিষ্ঠ করিয়া তুলিতেছেন। রাজা সৌদের এই নূতন ধরণের তৎপরতা লক্ষ্য করিয়া মনে হয়, মধ্যপ্রাচ্যের রাজনীতিকক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন ঘটিতে যাইতেছে। আরব জনসাধারণের মধ্যে পাশ্চাত্য-বিরোধী মনোভাব প্রবল। তাই, আরব স্বার্থ, আরব সংহতি ও প্যালেস্টাইন সমস্যার কথা না বলিয়া উপায় নাই, নিরপেক্ষতার ভাবটাও বজায় রাখা দরকার। আরব জনসাধারণের এই গভীর মনোভাবের প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রাখিয়া মধ্যপ্রাচ্যে এক নূতন ধরণের আরব জোট গড়িয়া উঠিবার লক্ষ্য দেখা যাইতেছে। এই জোট প্রগতিশীল আরব শক্তির সহিত সম্পর্ক এড়াইয়া চলিবে, অথচ ইরাকের মত সরাসরি সামরিক চুক্তিতে যোগ দিবে না। তবে, আইসেনহাওয়ার নীতির প্রথম পর্যায়ের (অর্থনৈতিক) সহিত তাহাদের বিরোধ থাকিবে না। প্রয়োজনবোধে কমুনিজম রোধের নামে তাহারা স্বতন্ত্রভাবে মার্কিন সামরিক সাহায্যও গ্রহণ করিবে।

### বাগদাদ-চুক্তি কাউন্সিলের বৈঠক—

জুন মাসে করাচীতে সাড়ম্বরে বাগদাদ চুক্তি-কাউন্সিলের বৈঠক হইয়া গিয়াছে। গত অক্টোবর মাসে বুটেন কর্তৃক মিশর আক্রমণের সময় এই চুক্তির মুসলমান রাষ্ট্রগুলি বড় কঁাপনে পড়িয়াছিল। বাগদাদ চুক্তি তখন কঁাসিয়া যাইবার উপক্রম হয়। এই দারুণ কঁাড়া কাটাইয়া বাগদাদ চুক্তি এখন শুধু পূর্বের অবস্থাতেই ফিরিয়া যায় নাই, আমেরিকা ইহার সামরিক কমিটিতে যোগ দেওয়ার ইহা নূতন শ্রী ও স্বাস্থ্য লাভ করিয়াছে। সুতরাং, বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের বৈঠকে আড়ম্বর স্বাভাবিক, প্রতিনিধিদের আশ্রয়প্রসাদ লাভের চেষ্টাও প্রত্যাশিত।

তবে, ঘটখানি উল্লাস ও আশ্রয়প্রার্থীর ভাব লইয়া কাউন্সিলের বৈঠক আরম্ভ হইয়াছিল, ততখানি সাফল্যের সহিত উহা শেষ হয় নাই।

আন্তর্জাতিক কমুনিজমকে রোধ করিবার উদ্দেশ্যে লইয়া বাগদাদ চুক্তির উদ্ভব। কিন্তু পাকিস্থান ইহাতে যোগ দিয়াছে ভারতে বিরুদ্ধে নিজের শক্তি বৃদ্ধি করিবার উদ্দেশ্যে। সুতরাং করাচীতে বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের সভায় বসিয়া মন্ত্রীরা কান্সার ৫ ভারতের বৈরতা বাদ দিয়া আন্তর্জাতিক কমুনিজমের কল্পিত বিপদ সম্বন্ধে আলোচনা করিবেন, ইহা চলিতে পারে না। স্বতাবতঃ, পাক প্রধান মন্ত্রী তাহাদের একান্ত প্রয়োজনীয় প্রসঙ্গটি কাউন্সিলের বৈঠকে তুলিতে এবং এই সম্পর্কে দুই চারিটি কড়া কথা বিজ্ঞপ্তিতে জুড়িয়া দিতে চাহিয়াছিলেন। ইরাকের জনসাধারণ ইস্রাইল-বিরোধী ; কমুনিজমের বিপদ তাহারা বোঝে না। আরব জনগণের এই মনোভাবের কথা স্মরণ করিয়া ইরাকের প্রধান মন্ত্রী নুরী এস্ সৈয়দ কাউন্সিলের বৈঠকে ইস্রাইলের সম্ভাবিত আক্রমণের বিরুদ্ধে আশ্বাস চাহিয়াছিলেন। কিন্তু বুটেন ও আমেরিকা বাগদাদ চুক্তিকে এই সব স্থানীয় বিরোধের সহিত সংশ্লিষ্ট করিবার বিরোধী। পাকিস্থানের সহিত ভারতের বিরোধে, অথবা ইরাকের সহিত ইস্রাইলের বিরোধে পাকিস্থান ও ইরাককে রক্ষা করা বাগদাদ চুক্তির লক্ষ্য—এইরূপ কোনও ইঙ্গিত তাহারা দিতে চাহেন না। “সর্বপ্রকার আক্রমণের প্রতিরোধ করা হইবে”—এই কথাটি দৃশ্যতঃ নির্দোষ। কিন্তু এই ক্ষেত্রে ব্রহ্মপ উক্তিই ইহাই বুঝাইবে যে, স্থানীয় বিরোধে বাগদাদ চুক্তি একটি বিশেষ পক্ষ অবলম্বন করবে। মধ্যপ্রাচ্য সোভিয়েট-বিরোধী জোট গড়িয়া তোলা যেমন বুটেন ও আমেরিকার প্রয়োজন, তেমনি তাহাদের প্রয়োজন ইস্রাইলকে মধ্যপ্রাচ্যে প্রতিষ্ঠিত রাখা। এদিকে ভারতের সহিত বুটেন ও আমেরিকার সম্পর্ক সৌহার্দপূর্ণ। পাকিস্থানের সহিত আমেরিকার সামরিক চুক্তি হওয়ায় পূর্বের ভারত-মার্কিন সম্পর্ক কতকটা চিড় খাইয়াছে। ইহা আর বাড়াইয়া তুলিতে আমেরিকা চাহে না। বুটেন ও আমেরিকার এই মনোভাব তুরস্ক ও ইরান সমর্থন করে ; তাহারাও স্থানীয় ব্যাপারকে এই চুক্তির মধ্যে টানিয়া আনিতে চাহে না। দুই পক্ষের এই বিপরীত মনোভাবের সমন্বয় করিয়া চুক্তি কাউন্সিলের বিজ্ঞপ্তির একটি ক্ষুদ্র অনুচ্ছেদে বলা হইয়াছে—“বাগদাদ চুক্তির অন্তর্ভুক্ত অঞ্চলে শান্তি রক্ষার জন্য জাতি-সঙ্ঘের প্রচেষ্টা সমর্থন করিবার প্রয়োজনীয়তা কাউন্সিল উপলব্ধি করিতেছে।” পাকিস্থানের রাষ্ট্রপুঞ্জবরা ইহাকেই কান্সার সম্পর্কে জাতি-সঙ্ঘের তৎপরতার পরোক্ষ উল্লেখ বলিয়া আশ্রয়প্রসাদ লাভের চেষ্টা করিতেছেন।

আমেরিকা আনুষ্ঠানিকভাবে বাগদাদ চুক্তিতে যোগ দেয় নাই বটে। তবে, সে উহার অর্থনৈতিক ও সামরিক কমিটিতে যোগ দিয়াছে। বস্তুতঃ, এই চুক্তিতে আমেরিকার আনুষ্ঠানিকভাবে যোগ দেওয়া, বা না দেওয়া গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার নহে। “Whether America formally becomes a member or not is of little im-



## আজি শ্রাবণ ঘনগহনতলে

উপানন্দ

এসেছে শ্রাবণ। বর্ষার ঘনঘটাচ্ছন্ন আবহাওয়া। ঝলনের লেগেছে দোলা বনে বনে আর মনে মনে। মেঘের জটা উড়িয়ে দিয়ে আকাশপথে চলেছে বাদল বাউল, তার তালে তালে উদ্বেলিত হয়ে উঠছে সাগরের উর্ষিদল, তারই উত্তরীয়ের ছোঁয়া লেগে নোমটা ঢাকা বিজলী আপনাকে চক্ষের নিম্নে প্রকাশ করে লাজনত্রা হয়ে মেঘের ভিতরে স্নানগোপন করছে—ওষে অসীমের অন্তঃপুরচারিণী।

চেনা অচেনার মধ্যে আজ বিরহ-মিলন সমারোহে। কেঁকা কলরব মুখর দিন। অন্ধকার নিবিড় হয়ে এলো শালের বনে, সম্মল হাওয়ায় চলেছে সাঁওতালী মেয়ে তার গাগরী নিয়ে—মেঠো পথে বাজছে কোথায় বাণেশর বাঁশী! পাতার কুটীরে বসে কুয়াশা বধু ধানের ওপর চেউ-পেলে-যাওয়া বাতাসের আনন্দ গান শুনছে আনমনে। কুয়াশেরা গেছে মাঠে অন্তরে আশা-বৃষ্টি ছলিয়ে। তৃষ্ণার্ত সন্নীহুপেরা রসনাভূষিত করে পরমানন্দে বিহার করছে এদিকে ওদিকে।

নিঃসঙ্গতার মীড়ে মনের বীণার তার টেনে টেনে শ্রাবণের প্রাচীন বৃদ্ধ বট মেঘমল্লারের আবাহন করছে,—প্রকৃতির গ্রন্থখানি উন্মুক্ত হয়েছে অব্যাহিত মাঠে এসন্ন ধাতু শিশুদের পাঠশালায়। ঝাউ বন থেকে শব্দ উঠছে সৌ সৌ। এমন দিনে কবি বললেন—‘আজি শ্রাবণ ঘন-গহন মোহে গোপন তব চরণ কলে, নিশার মতো নীরব ওহে সবার দিটি এড়ায়ে এলে—’

ঘন বর্ষার নিভৃত নিরালয়ে বসে বসে মনে হচ্ছে, জগতের বিচিত্র কলকোলাহলে কত কথাই না লুপ্ত হ’য়ে গেল! এমনি ঘনঘটার সমারোহে বিজ্ঞাপিত চোখের জলে বাধার পূজা করতে করতে গিয়েছিলেন—

‘তিমির দিগ্ভরি ঘোর বামিনী  
অধির বিজুরিক পাতিরা  
বিজ্ঞাপিত কহে, কৈ সে গোড়ায়বি  
হরি বিনে দিন রাতিয়া।’

অন্তরের অন্তরতম প্রিয় হরির জগৎ শ্রাবণ ব্যাকুল হয়ে উঠে—যাকে লাভ করা কঠিন, যে চরম, সেই তো চিরদিনের কামনার ধন—সেই অনন্ত অসীমকে পাবার জন্মে সংসারের ধূলি জালে লিপ্ত প্রতিদিন মানুষ চির-কাল ধরে হুগনের পথে চলেছে। অনন্ত অক্ষয়বর্ণাক্ত সমুদ্র ফেনিল হয়ে উঠে—‘কৈ সে গোড়ায়বি হরি-বিনে দিন রাতিয়া।’ এ ব্যাধার-পূর্ণ পরিসমাপ্তি কোথায়? কবি বললেন—‘আমি কোথায় পাব তারে আমার মনের ঘেরে?’ মানুষে মানুষে যে মিলন, সে তো আশ্বের গাবেটনীতে অপূর্ণ—সে তো আধপানা, তাই হরির জন্মে এত ব্যাকুলতা—এত কন্দন! শান্ত সমান্তরিত চিত্তের ধানভূমিতেও আন নেয়েছে বগা ফসলের প্রত্যাশায়।

চিত্তকে শুদ্ধ মৌন একাগ্র করে শোনা তোমাদের ভেতর থেকে বাহির হয়ে এসে ব্যক্তি-পুঙ্ক কি বাণ্য দিচ্ছেন আপনাকে বিকীর্ণ করে। এমন দিনেই অনন্ত বৈচিত্র্যের মধ্যে সংহিতকে খুঁজে পাওয়া যায় জড়ে আর জীবনে, যেখানে জীবনের পেলাবর রচনা করে চলেছে। অন্তরে বাহিরে আনন্দের একী-করণের উদ্দেশ্যে সত্যতার লাভণ্য প্রভাত থেকে মানুষের তপস্যা,—সে তপস্যার সন্ধি হবে কবে হৃদয়ের পূর্ণাঙ্গিতি দিয়ে! এই প্রথই চিরন্তন। মানুষ বোধিকে জাগ্রত করেছে, তবু এর উত্তর পায়নি—সে কেবলই প্রত্যক্ষ করে আসছে এ সংসারে কোথাও প্রিয়জনের সঙ্গে মিলন বন্ধন, কোথাও বা চিরবিচ্ছেদের অশ্রু হাচাকার, চলচিত্তের মন ক্রমাগত বিবর্তিত হচ্ছে।

তাই—‘বিজ্ঞাপিত কহে, কৈ সে গোড়ায়বি হরি বিনে দিন রাতিয়া।’ কথা বলার লগ্ন এলো, কথিকা রচনার সময় হোলো কবি বললেন

‘যে কথা এ জীবনে  
রহিয়া গেল মনে  
সে কথা আজি যেন বলা যায়  
এমন ধন ঘোর বরিষায়।’





...since she is... and the security of the past area is... by last November's declaration (regarding any threat to member states as a matter of utmost gravity) and by the Eisenhower Doctrine. London Times. আমেরিকা সর্বাধিক কঠিনভাবে এই উদ্দেশ্যে সজ্জিত করাও পূর্বের কথা উঠিয়াছিল। কিন্তু আমেরিকার ইচ্ছাও প্রমাণ হইয়াছে। ইহার প্রধান কারণ—নিরপেক্ষ আর্থিক বাস্তবিকভাবে প্রভাবিত করিবার আশা যে এখনও ত্যাগ করে নাই।

সমগ্র বিশ্বব্যাপী সামরিক উৎসাহের হ্রাস এবং সামরিক সামরিক প্রকল্পের ক্ষেত্রে তৈরীর উত্তম বটে, চুক্তি কঠিনভাবে বৈধকে অবশেষে প্রকৃতির উপর বিশেষ গুরুত্ব দেওয়া হয়। সামরিক-সহযোগিতার হ্রাসের উত্তম চুক্তির উত্তম বৈধকে কেন্দ্রীয় মধ্যে যোগাযোগ ব্যবস্থা উন্নত করিবার চেষ্টা হইবে সন্দেহ। ইতিমধ্যে আমেরিকা যিটার্ডস্ কনফারেন্সে এই উদ্দেশ্যে ৩ কোটি ৯২ লক্ষ টাকা, সার্বভৌমত্ব ব্যবস্থা করিয়াছে। ফ্রান্সেও সামরিক উন্নতির উত্তম ১ কোটি ১১ লক্ষ টাকা সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছে। ইহা ছাড়া, ফ্রান্সের ট্রেন্স হ্যান্ডেলের উত্তম ও বিদ্যমান-স্বল্পের উন্নতি সাধনের উত্তম ফ্রান্সে প্রতি বৎসর ৯৫ লক্ষ টাকা সাহায্য করিতে চাহিয়াছে।

**নিরস্ত্রীকরণ প্রসঙ্গ—**

পঞ্চম জুন মাসে লন্ডনে আন্তর্জাতিক নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরিত বৈধকে সোভিয়েট কনফারেন্সে প্রস্তাব আন্তর্জাতিক স্বেচ্ছা আশা ও উৎসাহের দৃষ্টি করিয়াছে; আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষানুষ্ঠান বিস্তারিত অন্ততঃ সামরিক-ভাবে বন্ধ হওয়ার অন্তত্ব নয়। পঞ্চম জুন নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরিত বৈধকে সোভিয়েট প্রতিনিধি মিঃ মোরিন নিরস্ত্রীকরণ বৈধ প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছে; আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষা হারিতভাবে বন্ধ রাখিবার আয়োচনা করিয়াছে। এই অস্ত্রের পরীক্ষা আণবিকভাবে হই-তিন বৎসরের উত্তম বন্ধ রাখা হইবে; একটি আন্তর্জাতিক কনফারেন্স এই সন্দেহে পর্যালোচনা করিবে এবং নিরাপত্তা পরিষদের নিকট রিপোর্ট দিবে। চুক্তি লঙ্ঘন করা হইলেই কিনা, তাহার প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রাখিবার উত্তম সোভিয়েট ইন্টারনেস এবং অস্ত্র হানে উপযুক্ত ব্যতিক্রম সহ এক একটি কঠিন পন্থা স্থাপিত হইবে। প্রস্তাবটির শেষ অংশ 'সর্বজনীন ও সর্বভৌমত্ব' শব্দটির পরিবর্তন—পরিষদের উত্তম ও নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরিত বৈধকে সোভিয়েট প্রতিনিধি মিঃ মোরিন নিরস্ত্রীকরণ বৈধ প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছে। নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরিত বৈধকে সোভিয়েট প্রতিনিধি মিঃ মোরিন নিরস্ত্রীকরণ বৈধ প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছে। নিরস্ত্রীকরণ সাক্ষরিত বৈধকে সোভিয়েট প্রতিনিধি মিঃ মোরিন নিরস্ত্রীকরণ বৈধ প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছে।

...Precisely because of the newly

...among the members of the Atlantic alliance... discussion among the members of the Atlantic alliance... প্রকৃতির উপর বিশেষ গুরুত্ব দেওয়া হয়। সামরিক-সহযোগিতার হ্রাসের উত্তম চুক্তির উত্তম বৈধকে কেন্দ্রীয় মধ্যে যোগাযোগ ব্যবস্থা উন্নত করিবার চেষ্টা হইবে সন্দেহ। ইতিমধ্যে আমেরিকা যিটার্ডস্ কনফারেন্সে এই উদ্দেশ্যে ৩ কোটি ৯২ লক্ষ টাকা, সার্বভৌমত্ব ব্যবস্থা করিয়াছে। ফ্রান্সেও সামরিক উন্নতির উত্তম ১ কোটি ১১ লক্ষ টাকা সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছে। ইহা ছাড়া, ফ্রান্সের ট্রেন্স হ্যান্ডেলের উত্তম ও বিদ্যমান-স্বল্পের উন্নতি সাধনের উত্তম ফ্রান্সে প্রতি বৎসর ৯৫ লক্ষ টাকা সাহায্য করিতে চাহিয়াছে।



## আজি শ্রাবণ ঘনগহনতলে

উপানন্দ

এসেছে শ্রাবণ। বর্ষার ঘনঘটাচ্ছন্ন আবহাওয়া। বুলনের লেগেছে দোলা বনে বনে আর মনে মনে। মেঘের জটা উড়িয়ে দিয়ে আকাশপথে চলেছে বাদল বাউল, তার তালে তালে উদ্বেলিত হয়ে উঠছে সাগরের উর্শিদল, তারই উত্তরীয়ের ছোঁয়া লেগে গোমটা ঢাকা বিজলী আপনাকে চক্ষের নিমেষে প্রকাশ করে লাজনত্রা হয়ে মেঘের ভিতরে আত্মগোপন করছে—ওষে অসীমের অন্তঃপুরচারিণী।

চেনা অচেনার মধ্যে আজ বিরহ-মিলন সমারোহে। কেকা কলরব মুপূর দিন। অন্ধকার নিবিড় হয়ে এলো শালের বনে, সজল হাওয়ার চলেছে সাঁওতালী মেয়ে তার গাগরী নিয়ে—মেঠো পথে বাজছে কোথায় পাশের বাঁশী! পাতার কুটীরে বসে কুমাণী বধু ধানের ওপর চেউ-খেল-যাওয়া বাতাসের আনন্দ গান শুনছে আনমনে। কুমাণেরা গেছে মাঠে অন্তরে আশা-বৃষ্টি ছলিয়ে। তুফার সন্ন্যাসপেরা রসনাতৃপ্তি করে পরমানন্দ বিহার করছে এদিকে ওদিকে।

নিঃসঙ্গতার মীড়ে মনের বীণার তার টেনে টেনে প্রান্তরের প্রাচীন বৃদ্ধ বট মেঘমল্লারের আবাহন করছে,—প্রকৃতির গ্রন্থখানি উন্মুক্ত হয়েছে অব্যবহিত মাঠে প্রশস্ত ধাতু শিশুদের পাঠশালায়। ঝাউ বন থেকে শব্দ উঠছে সৌ সৌ। এমন দিনে কবি বললেন—‘আজি শ্রাবণ ঘন-গহন মোহে গোপন তব চরণ ফেলে, নিশার মতো নীরব ওহে সবার দিষ্টি এড়ায়ে এলে—’

ঘন বর্ষার নিভৃত নিরাগরে বসে বসে মনে হচ্ছে, জগতের বিচিত্র কলকোলাহলে কত কথাই না লুপ্ত হ'য়ে গেল! এলি ঘনঘটার সমারোহে বিজ্ঞাপতি চোখের জলে বাধার পূজা করতে করতে পেরেছিলেন—

‘তিমির দিগ্ভরি যোর বামিনী  
অধির বিজুরিক পাতিয়া  
বিজ্ঞাপতি কহে, কৈ সে গোড়ারবি  
হরি বিমে দিন রাতিয়া।’

অন্তরের অন্তরতম প্রিয় হরির জগে প্রাণ ব্যাকুল হয়ে ওঠে—সাকে লাক করা কঠিন, যে দ্রলভ, সেই তো চিরদিনের কামনার ধন—সেই অনন্ত অসীমকে পাবার জগে সংসারের ধূলি জালে লিপ্ত প্রতিদিন মানুষ চির-কাল ধরে দুর্গমের পথে চলেছে। অনন্ত অক্ষয়বর্ণাঙ্ক সমুদ্র ফেনিল হয়ে উঠছে—‘কৈ সে গোড়ারবি হরি-বিনে দিন রাতিয়া।’ এ বাধার-পূর্ণ পরিসমাপ্তি কোথায়? কবি বললেন—‘আমি কোথায় পাব তারে আমার মনের গেরে?’ মানুষে মানুষে যে মিলন, সে তো আন্তরের আবেষ্টনীতে অপূর্ণ—সে তো আধখানা, তাই হরির জগে এত ব্যাকুলতা—এত কন্দন! শান্ত সমাহিত চিত্তের ধ্যানভূমিতেও আজ নেমেছে বর্ষা ফসলের প্রত্যাশায়।

চিত্তকে স্তব্ধ মৌন একাগ্র করে শোনো তোমাদের ভেতর থেকে বাহির হয়ে এসে ব্যক্তি-পুঙ্ক কি বাক্যে দিচ্ছেন আপনাকে বিকীর্ণ করে। এমন দিনেই অনন্ত বৈচিত্র্যের মধ্যে সংহিতকে খুঁজে পাওয়া যায় জড়ে আর জীবনে, যেখানে জীবনের গেলাবর রচনা করে চলেছে। অন্তরে বাহিরে আনন্দের একী-করণের উদ্দেশ্যে সভ্যতার লাভ্য প্রভাত থেকে মানুষের তপস্তা,—সে তপস্তার সন্ধি হবে কবে হৃদয়ের পূর্ণাঙ্গিতি দিয়ে! এই প্রশ্নই চিরস্থলন। মানুষ বোধিকে জাগ্রত করেছে, তবু এর উত্তর ‘পায়নি’—সে কেবলই প্রত্যক্ষ করে আসছে এ সংসারে কোথাও প্রিয়জনের সঙ্গে মিলন বন্ধন, কোথাও বা চিরবিচ্ছেদের অশ্রু হাহাকার, চলচ্চিত্রের মত ক্রমাগত বিবর্তিত হচ্ছে।

তাই—‘বিজ্ঞাপতি কহে, কৈ সে গোড়ারবি হরি বিনে দিন রাতিয়া।’  
কথা বলার লগ্ন এলো, কথিকা রচনার সময় হোলো কবি বললেন—

‘যে কথা এ জীবনে  
রহিয়া গেল মনে  
সে কথা আকি যেন বলা যায়  
এমন ঘন গোর বরিয়ায়।’

নে কত কথাই তো রয়ে গেছে, কিন্তু সে সব কথা কাকে বলা যাবে।

‘মন বলে রর পথের ধারে  
জানে না সে পাথে করে  
আসা বাঙালীর আত্মস ভাসে  
বাতাসে চকল।’

বর্ধা বিরহের ঋতু—পূবালি হাওয়ার যখন কাল রাত্রে আকাশ যখন  
বাধিয়ে ওঠে আর কেয়ার গন্ধে প্রাণ ব্যাকুল হোতে থাকে, তখন কবির  
ভাবায় বলতে ইচ্ছে হয়—

‘আমার বেদিন ভেসে গেছে চোখের জলে  
তারই ছায়া পড়েছে আবেগ গগন তলে।’

এসো, বিরহের ঋতুতে বেদনার স্নান করি। এ স্নানে আনন্দের মধ্যে  
আছে অলৌকিক রসের ছাপ আর ভাগবতী অনুভূত। বর্ধাদিনে  
বাঙালীর অন্তরে যেমন বৈরাগ্যের সাধনা, সৈরাস্ত্রের হ্রস্ব আর উদাত্তের  
অলস প্রেরণা লক্ষ্য করা যায় এরূপ বিশ্বের কোন মানুষের হৃদয়ে এতাক  
হয় না। বিরহ-মিলনের অভিসার-সঙ্গীত বাংলার আকাশে বাতাসে  
বেমন করে শোনা যায়, এমনটা পৃথিবীর অন্তরে হয় না। তাই, তোমাদের  
কাছে আমার নিবেদন, আজকের এই আবেগ দিনে যখন যোরঘটাচ্ছন্ন বর্ধা  
ধারার তোমরা কান পেতে শোনো স্বপ্নভঙ্গের হ্রস্ব, এ হ্রস্ব আঁচে বাঙালীর  
নিজস্ব কথা—কীভাবে বাউলে তার অপূর্ণ ব্যাপ্তি।

আবেগ মাসের শুরু একাদশী থেকে পূর্ণিমা পর্যন্ত ঋতুটির উৎসব।  
উৎসবের দিনে মিলনের উৎস উৎসারিত হয়ে হৃদয়ের প্রবাহ আর  
প্রাণহীনীক শতদিকে বহমান করে নিয়ে যাবে। আকাশ যদি  
পরিষ্কার থাকে, তা হোলে বেধেও পাবে চাঁদের অপূর্ণ শোভা আর  
অক্ষয় জ্যোৎস্না ধারার প্রাবল্য। এই রাখী পূর্ণিমায় মিলনের রাণী পরে,  
জন্মের ভালোবাসার গর্ভ দিয়ে পড়াব তোমাদের মনে হাজার হাজার  
বছর আগেকার কথা, এমি বলনের দিনে জীকুক গোপবালকদের  
সঙ্গে, বোলার ছলে ছলে হর্ষবিভোল হয়েছিলেন। মা যশোদা  
জীকুকের হাত শুধু রাখী বেধে দিয়ে চপলচকল হুই ছেলের কল্যাণই  
কামনা করেন নি, সঙ্গে সঙ্গে সমগ্র ব্রহ্মর চলাগদের হাতে এই রাখী  
পরিষ্কার দিনে বিশ্ব মাতৃকের মহামন্ত্রিনী প্রকাশ করেছিলেন। আজও সেই  
দিনের স্মৃতি বচন করে উৎসবের রাগে রঞ্জিত হয়ে সহস্র বিভেদের  
মধ্যে পরম ঐক্যের হ্রস্ব বেজে ওঠে রাখী পূর্ণিমায়। যে রাখী  
সত্যনের কল্যাণ কামনার বাধা হয়েছিল, যে ঐতিহ্যে কিশোর  
চির কিশোরকে বেধেছিল, যে সখাতাত্ত্রে বন্ধু বন্ধুর হৃদয়ে গ্রহি  
দিয়েছিল, রাখী পূর্ণিমায় তারই উৎসবের আয়োজন। জীবন বেধতাকে  
তোমরা বলনের রাতে ব্রহ্মবালকদের মত রাজা সাজিয়ে কুলদোলে  
বসিয়ে দিয়ে পিঁপোল দেবে প্রাণভরা ভাবের শব্দে—‘আর কবে’  
‘আর কবে’ তারি এ সেই প্রাণ, কী অর্ন্ত তুমি তাই করিবারে সান  
‘রাখী’ তারতের বিতর্ক বাংলার বিজিত কাইবোদের এমিই

মিলন রাখীকন উৎসব করবে, বাতাসে করে ঐতিহ্য চোখে, বন্ধুর  
চোরে সকলকে বেধে সহস্র আনন্দের প্রেরণার উৎস হতে বহুতর, মানব  
সমাজের কল্যাণক্রে কল তুলতে পারে—এই ‘কথাই হোলো আজ  
আমার সত্য তোমাদের কাছে। তোমরা আমার ‘সদয়ের রাখী’ গ্রহণ  
করো।

## বিজিত মরণ

শ্রীপরেশকুমার দত্ত

‘না, কোথাও খুঁজে পাওয়া গেলনা রিতলভারটা।...’  
একতলা থেকে দোতলা পর্যন্ত সমস্ত ঘর, আলমারী,  
তোয়ল, স্ট্রাকেশ থেকে স্ক্র কবে সেপক, এমন কি সিঁড়ির  
তলা পর্যন্ত সমস্ত অসম্ভব কোনো জায়গাই খুঁজতে আর  
বাকি রইলনা। চাকরবাকরদের ডেকে জিজ্ঞাসাবাদ  
করে ধমকানি দিয়েও কোনো হৃদিশ মিললনা।

রাগুর দাঁড় ঘরের মধ্যে মাথানীচু করে পায়চারি করে  
বললেন, তাইত, কালই আমার কলকাতার ফেরার কথা।

রাগুর মা এঘর ওঘর ছুটোছুটি করে এসে শুকনো  
মুখে বললেন, আশ্চর্য! টাকা নয়, পরসান নয়, শেষ কালে  
হারাল কিনা পিতল, কি করি তরে আমার হাত পা হিম  
হয়ে আসছে বাপু, কে কোথায় কি করে বসবে। তুমি  
একটু সাবধানে রাখলে পারতে বাবা।

দাঁড় কি চিন্তা করছিলেন, চকিত কণ্ঠে বললেন,  
সাবধানে আর রাখব কি মা, ছিল হাজারে কোণানো,  
চামড়াব কেসটা রয়েছে অথচ আসল জিনিসটাই নেই।

তখন আর স্বপন রাগুর হু’ তাই। সেদিন শনিবার।  
পেটু কামরানিবে নাম করে তখন সেদিক ফুলে বায়নি।  
স্বপন হুপুবে ফুল থেকে কিরতেই রাগু, চুপি, চুপি, কাছে  
গিয়ে টাড়াল। উত্তেজনায় চোখ ছটো তার বড়ো বড়ো।  
কিসু কিসু কবে বললে, ‘জানিস ছোড়ন’, দাঁড়র পিতল  
চুরি হয়ে গেছে, কোথাও খুঁজে পাওয়া যাবে না। মা  
হলেছে মার কাছে পাওয়া যাবে তাকে আর আত রাখবে  
না। দাঁড় পুসিলে খবর দিতে গাবে। পুসিল কি, কলকাতায়  
হোজিলা জোলা। আর রাগুর হুই ছেলের কল্যাণই

বেশ হবে, জানিনা তোলা পবিত্র আমার কাণ, মুলে দিয়েছিল।

বাগুব কিছুতে এলেন, জানিনা বাবা স্বপন, তোব দাড়র পিঙ্গল পাওয়া যাচ্ছেনা, পুলিশ আসবে। হারে, তোর বন্ধ টুককে নিয়ে দাড়র ধরে যাসনি তো ?

স্বপন বই গুছিয়ে বাথতে বাথতে বললে, তুমি কি সে বল মা। আমার বন্ধনা অমন নয়। মিছিমিছি তাদের দোষ দিওনা।

জানিনা বাপু, আমার যেন মাথা খুঁড়ে মবতে হচ্ছে কবছে।

বাজ্যের ছুঁতাবনা মাথায় নিয়ে তিনি অস্ত্র ধবে চলে গেলেন।

বাথরুমে বাবাব পথে সে সময় দাঙ ও দরজাব, গোড়ায় এসে দাঁড়িয়েছিলেন। স্বপনের মুখেব দিকে একবাব গাকিয়ে নিঃশব্দে চলে গেলেন।

বাকি ছুপুবটা খম্বধমে করে রইল সমস্ত বাড়ীটা। কিন্তু যমজ কিছুর মধ্যে নির্বিকার হয়ে রইলেন একমাত্র রাগুব গছ। বিকালে তিনভাই বোনকে নিয়ে বোজকাব মতো দৌর ধারে বেড়াতে গেলেন। মুখ দেখে কিছু বোঝাব পারেনেই। কিন্তু ওরা যেন মুখের দিকে তাকাতো পারছে না।

মোতালাব ঘরের স্তম্বের ছাদে শতরকি বিছিয়ে রোজ ক্রায় ওদের গল্প বরাদ্দ। কিন্তু সেদিন কেউ দাড়র কাছে গোগোতে সাহস কবলনা। ছাদ থেকে কিছু দাছ নিজেই কালেন, কই তাই, তোবা আজ গল্প শুনতে পারবি না।

মোটা করে এক টিপ নশি নিয়ে রাগুব দাছ বললেন, আজ একটা মতুন গল্প বলব। তবে গোড়াতেই বলে দিখি তাই—এটা গল্প নয় একেবারে সত্যি ঘটনা, কিন্তু মকেও হাবি মামার। মিরাতের মিলিটারি ব্যারাকে ধন ছিলুম, তখন এক মেজরের মুখে শুনেছিলুম

কবে মাঁবছে বৃটিশ গণরমেন্টকে। কিছুতেই তাবা মেনে নেবেনা বিদেশীদের শাসন।

শেষ পর্যন্ত আরও কয়েকটা স্পেশাল ইন্ক্যানট্রি ব্যাটেলিয়নকে পাঠাতে হল ফটিগারে। কিন্তু কিছুতেই পাবা গেলনা ওদেব কথতে। মাথা নীচুকবা গ্যাম ওদেব কুড়িতে লেখেনা।

শুকনো খুঁথটে পাহাড়ী দেশ। বৃষ্টির নামগন্ধ নেট। সকাল থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত আকাশ থেকে আগুন বরে। তবু দিনের পর দিন রাত্রির পর রাত্রি সজাগ থাকতে হল সমস্ত রেজিমেন্টকে। কখন বজ্রার মতো দলে দলে তাবা পাহাড় ডিকিয়ে লোকালয়ে ঢুকে পড়বে, আব পালিয়ে যাবে লুটপাট, খুন জখম করে। বুনো নেকড়ে মতো চিৎর, নিশ্চয় আব শিপ্র তাদের গতি।

লড়াইয়ে সমস্ত রেজিমেন্ট ক্লান্ত হয়ে পড়ল। ওঁদেকে প্রিজনার্স ক্যাম্পেও বৃশি আব জায়গা হয় না। দিন পমেবো ধরে প্রচণ্ড হাতাহাতি লড়াইয়ের পব অবস্থা কিছুটা আয়ত্তে এলো। মনে হল যেন বেশ কিছুটা লোক ঘায়েল হয়েছে। পাহাড়ের উত্তর দিকটা একেবাবে নিঃশব্দ নিস্তরু।

ঠিক এমনি সময়ে ঘটে গেল একটা ভয়কব ব্যাপার। এরকম একটা ঘটনার কথা কেউ ভাবতে পাবেনা। তাই প্রস্তুত ছিলনা কেউই এই ঘটনার জন্তে।

কৃষ্ণপক্ষের বাত। নিস্তরু পাহাড়ে বাত আবও গভীর হতে লাগল। অন্ধকাবের সঙ্গে নেমে এলো ভয়াবহ নৈঃশব্দ। শুধু শোনা যাচ্ছে নাইটু পেট্রোলের ভাবী বুটের শব্দ খট্...খট্...খট্...খট্...।

অনেক রাত্রে পূবের উচু পাহাড়েব মাথায় আকাশটা হালুদবর্ণ হয়ে উঠল। জমিট মেঘের মতো কালো পাহাড়েব মাথায় উঠে এলো প্রেত চকুর মতো বোলাটে চাঁদ। কৃষ্ণ পাহাড়ের প্রান্তরখণ্ডের ওপর ছড়িয়ে পড়ল পীতাক কিরণ।

ঠিক এই সময়েই ঘটল ব্যাপাবটা। কি একটা অস্বাভাবিক শব্দে আচমকা ধমকে খেমে গেল সমস্ত বুট ওলোর আওয়াজ। উৎকর্ণ হয়ে উঠল কালো চারার

এই রাতে আবার নতুন এ্যাটাক শুরু হল নাকি? বেজে উঠল এলাম বিউগল। অর্ডার পেয়ে একদল ছুটে চলল গোলমাল লক্ষ্য করে। ততক্ষণে উত্তম বন্দুক নিয়ে ক্যাম্প থেকে বেরিয়ে এলো গোটা রেজিমেন্টের আমি।-

চিত্রলের বন্দী শিবিরের কাছাকাছি এসে থমকে দাঁড়িয়ে গেল সকলে। এই দিকেই ছুটে আসছে... কারা ওরা! মুখে মুখে রটে গেল সঙ্গের সংবাদ। ক্যাম্প থেকে বেরিয়ে পড়েছে বন্দীরা।

কিছু মুহূর্তমাত্র। শুধু হুকুমের অপেক্ষা। সঙ্গে সঙ্গে শত শত রাইফেল থেকে গর্জে উঠল আগুন। ঝড়ের মুখে লতার মতো স্রমখের মানুষ গুলো এলিয়ে পড়ল শত্রু পাঠাড়ে বকে। শত শত মানুষের মরণার্ঘ্য চীৎকারে হৃৎস্রব্দে মতো কেঁদে উঠল নিদিত বাত্রি। পাহাড়ে বকে নামল বক্রের সরণা।

অর্ধশনে অনশনে শীর্ণ কল্প বন্দীদের মুক্তির স্বপ্ন ভাঙাতে এর বেশী কিছু প্রয়োজন ছিল না। বাকি বন্দীরা করল আত্মসমর্পণ।

অফিসার কমপণ্ডি: কর্ণেল জে, উল্ফের চোখে তখনও আগুন জ্বলে। সেই রাতেই তিনি কোট মার্শালের অর্ডার দিলেন। বিচারে হুকুম দিলেন তিরিশ জন বিদ্রোহীকে তখনই গুলি করে মাথার।

চারিদিকে মৃত্যুপুরীর গুরুতা। রক্তাক্তের রক্তস্রব জ্যোৎস্নায় ঢাকা ভয়ঙ্কর রাত্রি।

দশজনকে এক সারিতে বেঁধে দাঁড় করিয়ে দেওয়া হল দশটা উত্তম রাইফেলের স্রমুখে।

কারার!

একটি বজ্র কঠিন কঠোর সঙ্গে রাত্রি নিশ্চিন্ত শতচ্ছিন্ন করে রাঙা আগুন ঝলসে উঠল দশটা রাইফেলের কালো মলের মুখে। অব্যর্থ লক্ষ্য। দশটা মানুষের মরণার্ঘ্য চকিত চীৎকারে কেঁপে কেঁপে উঠল রাত্রির বাতাস। শিউরে উঠল বাকি বিদ্রোহীরা। ধূসর পাহাড়ের বকে একে বেকে গড়িয়ে গেল রক্তের ধারা।

দ্বিতীয়ের পর এবার তৃতীয় আর শেষ দল। কোট মার্শালের রীতি অনুযায়ী কর্ণেলের টেবিলের স্রমুখে আগের দলের সকলকে একে একে নিয়ে আসা হল অস্তিত্ব মুহূর্তের

বলাব আছে। একে একে তারা চলে যেতে লাগল শেষ জানিয়ে। সবার শেষে কর্ণেলের স্রমুখে এসে দাঁড়াল এক পাঠান কিশোর।

—কি নাম তোমার?

—সির্বাজুল।

কর্ণেল তীব্র দৃষ্টিতে তাকালেন।

বছর বোলোর নীচেই বয়েস। কিছু মাথার মেন উনিশ কুড়ি। মুখ না দেখে বয়স বোঝাব উপায় নেই। দৃপ্ত নির্ভীক। কালো কালো বড়ো চোখে কুটে উঠেছে গ্রাম্য সরলতা। বাদল দিনের ধানের কচি শীঘের মতো নবীন লাবণ্য।

জীবন আর মৃত্যুর মান্যমানের যবনিকা হলে উঠেছে। আর মুহূর্তমাত্র, তাবপর ওই মৃত্যুদেহের স্রুপে পড়ে থাকবে ওর রক্তাক্ত প্রাণহীন, নিস্পন্দ দেহটা।

কর্ণেলের ওষ্ঠাধর কুঞ্চিত হল। হত অকারণেই একবার নত মুখে অধর দংশন করলেন।— কিছু সে মুহূর্ত মাত্র। শুধু নামে নয়, স্বভাবেও, বুনো নেকড়ের মতোই হিংস্র। দয়া-মায়ামমতার লেশমাত্রের অস্তিত্বের কথা কেউ ভুলে ও উচ্চারণ করবে না তাঁর সম্বন্ধে। পনেরো বছরের মিলিটারি লাইনে নিজের হাতে কুকুর বেড়ালের মতো গুলি করে মেরেছেন সংখ্যাভীত মানুষকে।

ওর ঠোঁটের কোণে কঠিন হাসির রেখা দেখা দিল। কর্ণেল মাথা তুলে গর্জে উঠলেন; বললেন, তোমার মৃত্যুর পূর্বের ইচ্ছা জানাতে পার।

পাঠান কিশোর কুণ্ণিশ করে খাঁটি পশতু ভাষায় বললে, আমার সামান্য একটা এবাদত্ (প্রার্থনা) আছে হুজুর।

উপস্থিত সকলে তাকিয়ে রইলেন তার দিকে।

নির্ভীক দ্বিধাহীনকণ্ঠে সির্বাজুল বললে, আমার মা বাবা ছুঁজনেই মারা গেছেন ছোটো বেলার। মানুষ করেছে আমার দাদি। লড়াইয়ে আসবার আগে বুড়ি দাদি আমার বোসা (চুমা) দিয়ে বলেছিলেন কিরে গেলে আবার বোসা দেবেন। আমার পথ চেয়ে রয়েছেন দাদি। শুধু তাঁর শেষ ইচ্ছা পূর্ণ করবার জন্যে একবার ঘরে কিরে যাব। তাই সময় চাই এক ঘণ্টা। এই আমার শেষ এবাদত্।

একি অদ্ভুত, অসম্ভব হৃৎকর প্রার্থনা! কেউ কি

সশব্দে হেসে উঠলেন মেজর ওসমান আর লেফটেন্যান্ট জঙ্গ বাহাদুর। ওসমান বললেন, এ শুধু পালাবার মংলব কর্ণেল।

—“নিশ্চয়, তাছাড়া আর কি। ভেবেছে ওর শয়তানী আমরা বুঝতে পারব না।” আরও অনেকে সায় দিলেন ওসমানের কথায়।

বাস্তবিক, এমন প্রার্থনা মঞ্জুরের প্রার্থই আসে না। রাইফেলের মুখ থেকে একবার পালিয়ে ছশমন আবার নাকি ফিরে আসবে গুলির স্তম্ভে বুক পেতে দিতে!

অপরাধীর মতো মাথা নীচু করে দাঁড়িয়ে রইল কুণ্ডিত সিরাজুল।

সকলে হেসে উঠলেন উচ্চকণ্ঠে।

কিন্তু সে হাসিতে যোগ দিলেন না একজন। তিনি কর্ণেল। টেবিলের ওপর খাটো লাঠিটা ঠুকতে ঠুকতে মেঘ গভীরকণ্ঠে বললেন, তোমার এবাদত মঞ্জুর করা হল। জাষ্ট্র এ্যানু আওয়ার, দেবী না হয়।

মুহুর্তে থমকে গেল সমস্ত মুখের হাসি। কর্ণেলের মুখের দিকে তাকিয়ে চোখের পলক ফেলতে ভুলে গেলেন উপস্থিত সকলে। একি অসম্ভব কাণ্ড করে বসলেন কর্ণেল।

কিন্তু চোখের পলক ফেলতে যেটুকু সময়—তার আগেই অদৃশ্য হয়ে গেল সিরাজুল, পাহাড়ী পথে।

মেজর ওসমান শুকনো মুখে বললেন, একি করলেন কর্ণেল!

কর্ণেল নিরুত্তর। নতমুখে পায়েচারি করতে লাগলেন। তাঁর মন ও ঘেন পিছু ধাওয়া করল সিরাজুলের। তিনি ঘেন দেখতে পেলেন, স্তিমিত পাণ্ডুর চাঁদের আলোর পাঠান কিশোর উর্জ্বাসে ছুটে চলেছে। দীর্ঘ বন্ধুব পথ অতিক্রম করে সে পৌছল তাব জীর্ণ কুটিবে। গভীর নিশীথের নিদ্রা থেকে জাগিয়ে তুলল তাব বৃদ্ধা পিতামহীকে।

কে? কে?

ঘেন নিজের কাণে ডাক শুনেও বিশ্বাস করতে পারছে না।

সিরাজুল, আমার সিরাজুল, কিরে এলি ভাই।

কীদৃষ্টিগম্পনা, বৃদ্ধা সিরাজুলকে স্পর্শ করবার স্নগ কল্পিত হাত বাডাল। কোথায় ছিলি ভাই এত দিন। বুকের কাছের টেমের গন্ধে স্নাত্তির স্মৃতি, গানের বার

বার হাত বুলোতে লাগল। আশায় আনন্দে উৎসাহ হয়ে উঠল বুক।

দাদির কণ্ঠ আলিঙ্গন করে সিরাজুল তার শীর্ণ গণ্ডে চুম্বন একে দিলে। বললে, সময় নেই, ছশমন বন্দী করে মৃত্যুর হুকুম দিয়েছে... তোমার শেষ বোসা দিয়ে দাও দাদি ভাই।

আচম্বিতে শিউরে উঠল বৃদ্ধা। দুর্বল কল্পিত করে নাতির কিশোর মুখখানি তুলে ধরে নির্নিমেঘে তাকিয়ে রইল। ভুলে গেল কথা বলতে। তারপর থম্ব করে কেঁপে উঠল সারা অঙ্গ। কিন্তু তখনই নিজেকে স্মরণ করে সিরাজুলের মুখখানি চোখের স্তম্ভে নিয়ে অশ্রুজলে গভীর আবেগে ধীরে ধীরে চুম্বন করল।

অশ্রুট কল্পিতকণ্ঠে আশাবাদ করল মৃত্যুপথযাত্রীকে। আর তখনই... ঠিক সেই মুহুর্তে উঠে দাঁড়াল সিরাজুল, —আসি দাদিভাই।

পা বাড়িয়ে ও ছয়ারের কাছে পিছন ফিরে দাঁড়িয়ে শেখবারের মতো দেখল তার মুচ্ছিতপ্রায় দাদিকে। পর মুহুর্তেই আবার ছুটে চলল নিশ্চিন্তি রাত্রির নির্জন পথে।

\* \* \* \* \*

কিন্তু শুধুই স্বপ্ন, শুধুই কল্পনা। কর্ণেলের সেই কল্পনার স্মরণ ছিন্ন হয়ে গেল মেজর ওসমানের কণ্ঠস্বরে।

কর্ণেল আপনার বচা তো শেষ হয়ে গেল। চোঁটের কোণে হাসলেন ওসমান; কোথায় সিরাজুল!

তাঁড়াতাড়ি বড়ি দেখলেন কর্ণেল। সঙ্গে সঙ্গে ক্র-কৃষ্ণিত হয়ে উঠল। সময় কখন উত্তীর্ণ হয়ে গেছে। চকিতে মুখ তুলে দেখলেন, উত্তরের পাহাড়ী পথ একে-বারে জনশূন্য। কোথায় সিরাজুল। এতকণে বেশ বরালেন খেয়ালেব বশে কত বডো ভুল কবে ফেলেছেন। আর এই ভুলেব কি খেসারত দিতে হবে তাও তাঁর অজানা নয়। ছিঃ ছিঃ, শেষকালে একটা নেতিভবনের বুদ্ধির কাছে পবাক্তিত হলেন।

ভয়ঙ্কর হয়ে উঠল কর্ণেল উলফেব প্রকাণ্ড লাল মুখটা। ঠগটা নিজের হাতেব তেলোর ওপবই নিদ্রুর ভাবে আঘাত করতে কবতে অস্থিবভাবে পায়েচারি করতে লাগলেন।

সকলেই বিস্মিত হয়েছিলেন কর্ণেলের বুদ্ধিজ্ঞানতার।

তারা এবার মনে মনে হাসতে লাগলেন। সকলেই জানতেন—এ বিশ্বাসের কোন অর্থ হয় না। বাঘের খাব থেকে কোন কমে একেবারে নিঃশক্তি পেয়ে শিকাব ভাব মুখে আবার ফিরে আসে—এমন আশ্চর্য কথা কেউ কোনোদিন শুনেছে।

মেজর ওসমান বললেন, ব্যাপাটটা আমাব ভালো মনে হচ্ছে না কর্নেল। ছোটো ছেলে মনে করে ছেড়ে দিলেন। কিন্তু এই শয়তানদেব চিনতে আমার বাকি নেই। ডাকাতের জাঁত এরা। পাবে না এমন কাজ নেই।

নিরুত্তর অবস্থায় তেমনই পায়চারি করতে লাগলেন কর্নেল। স্থারিকেনেব ধসর আলোর আসন্ন ঝঞ্ঝার আকাশের মতো মেঘ-ধস্মমে হয়ে উঠল তাঁর মুখ।

ওসমান পাশাপাশি হাটতে হাটতে বললেন, আমার বেশ মনে হচ্ছে কোটমাশালের খবর পৌঁছলে এই রাএই আবার ফ্রেস এ্যাটাক শুরু হবে। আমাদের এখনই রেডি হওয়া দরকার কর্নেল। নতুবা

মেজবের কথা শেষ হলনা। হাঁ-টা দেখতে দেখতে বড়ো হয়ে উঠল। অজান্তে দাঁড়িয়ে পড়লেন। চোখ পলকহীন।

ওসমানের সঙ্গে ধমকে দাঁড়ালেন কর্নেল। সেই সঙ্গে আর সকলেও সচকিতে মুখ তুলে তাকালেন। উত্তরের পাহাড়েব দিক থেকে কি যেন একটা ক্রত ছুটে আসছে।

কিন্তু একটা ছায়া মূর্তিব মতো। না, সঙ্গে কেউ নেই, এক।

নির্ঝাক নিস্পন্দ মানুষগুলোব স্তম্ভিত দৃষ্টির স্রমুখে স্থির হয়ে দাঁড়াল সিরাজুল।

কোট মাশালের সমস্ত স্রুটিঃ তখন শেষ হয়ে গেছে।

বিকিঞ্চ ভাবে পড়ে রয়েছে রক্তাক্ত নিস্পন্দ দেহগুলো।

তারই একেবারে মাঝখানে হাত তুলে দাঁড়াল সিরাজুল।

দীর্ঘপথের ক্লাস্তিতে তখনও ঘন ঘন স্পন্দিত হচ্ছে তার বুক। উর্দ্ধ্বাসে ছুটে এসেছে জীবনের এক মহাধন পরিশোধ করতে।

কিন্তু সিরাজুলের দিকে তাকিয়ে মানুষগুলো যেন হঠাৎ বোকা হয়ে গেছে। এতদূর সকলে ঘর প্রতীক করছিলেন, তাকে স্রমুখে দেখেও যেন বিশ্বাস করতে পারছেন না।—একি সত্য না স্বপ্ন! বিশ্বকর নাটকের এক অবিদ্যাক্ত দৃশ্যের দর্শকের মতো। সকলে রুদ্ধ্বাসে

অকস্মাৎ ধেমে গেছে। আর ওই পাঠান কিশোরের পায়ের নীচে আচম্বিতে ধেমে গেছে মহাকালের রথচক্র।

কিন্তু বিশ্বয়ের তখনও অনেক বাকি ছিল।

আর সকলের সঙ্গে স্তম্ভিত হয়ে গিয়েছিলেন কর্নেল। সচকিতে পেয়ে ধীরে ধীরে এগিয়ে গেলেন মৃত্যুর প্রতীকার উর্দ্ধ্বাত পাঠান বালকের দিকে।

সকলে নিঃশব্দে তাকিয়ে বইলেন, কর্নেল কি নিজেই সট করবেন নাকি? কিন্তু কই। রিভলভর বাব করলেন নাভো!

বরং তুলে নিলেন সিরাজুলের দুটি হাত। প্রদীপ হয়ে উঠল দুই চোখ। গভীর আবিষ্ট কণ্ঠে বললেন, মওত (মবণ) আজ তোমাব কাছে সরমে নীচু করেছে সিরাজুল। তোমাব মরণ নেই। আমি অশ্রমতি দিচ্ছি তোমার দিদার কাছে ফিবে যাও ভাই।

সিরাঙ্গুল নির্বোধদৃষ্টিতে তাকিয়ে রইল কর্নেলের মুখের দিকে।

সকলে নির্পীক। এতবড়ো জাঁদরেল মিলিটারি অফিসারের বৃকে এমন দুঃস্বপ্নতা লুকিয়ে ছিল কে জানত! এমন খাম-খেরালী জাঁত আর দুটো নেই ছনিয়ায়।

রাগুর দাঁড় খামলেন।

ছাদের ওপর অথও স্তম্ভিত বিরাজ করতে লাগল। মাথার ওপর কালো আকাশে দপ দপ করতে লাগল অসংখ্য নক্ষত্র। কথা নেই। রাগুর দাঁড়র সঙ্গে যেন সমস্ত পৃথিবীটাও ধেমে গেছে।

—দাঁহ? কোলে মূথয়েধে স্বপন ডাকল।

—কি ভাই?

—তোমার রিভলভরটা আমি নিয়েছিলুম।

দুরন্ত বিশ্বয়ে সমস্ত চোখগুলো ঝাঁপিয়ে পড়ল তার ওপর।

স্বপন কোলে মুখ লুকিয়ে বলতে লাগল, পাখীমারব বলে ওটা নদীর ধারে নিয়ে গিয়েছিলুম। ভেবেছিলুম আবার চুপি চুপি রেখে দেব। কিন্তু সবাই মিলে এমন ভয় দেখিয়ে দিলে যে

আর বলতে হবেনা ভাই, সব বুঝেছি।

দাঁহ তার মাথার হাত বুলিয়ে দিলেন।

# ধানের চারা

শ্রীকালীপদ ঘটক

খোটা করেক ধানের চারা  
 পেলাল খুশির পেলাব মোত  
 লাগিয়েছিলাম হেলায় কেলাব  
 ছোট আমার ধানের ক্ষেত।  
 ছপন রত্নের শুকনো আটি  
 নিজীব প্রাব খড়ের মন  
 ভ্রমজিলাম বাঁচবে কি এ  
 জীবন যে এর কঠাগত।  
 আর কি করা আঁকর কেনার  
 পথসা কটা মিছেই দিলাম  
 কৃষাণ বেটার আহানুকির  
 মূল্য দিয়ে শাগ শুটা গাম।  
 দিক মেরে আর বাইনি মাঠে  
 ভুলেই গেছি ধানের কথা  
 সাত আনার পরগাছা  
 গজায় বুঝি আলোকলগ।  
 হঠাৎ দেখি মধুসূদন  
 ভৃত্য আমার পাকা চাষী  
 নাম ছুরকের পর গ্রাস  
 সেলাম দি র বসাল হাসি, -  
 'চলিয়ে বাবু ক্ষেতমে জেরা,  
 ধানবা লহর দেপলিজিয়ে  
 কেরাম কাকি খোড় নিকালি'--  
 আমার ক্ষেতে, বলে কি এ।  
 যেতেই হলো ধাঁধার পড়ে'  
 পড়ক নাকি খোড় নিবালে,  
 'খাঙ্কুগুবি এক পথর বাট,  
 অকস্মাৎ এত ভ'র বিকাল।  
 ক্ষেতের ধারে পৌছে দেখি  
 সবুজ রত্নের হুঁপা বামে  
 স্নিয়ে গেছে ক্ষেতের মাটি,  
 মাঠ জ্বরেছে সোনার ধানে।  
 'চাঁটার বুক নখর কলি  
 হ'রৎ ধন পাটার বাঁকে'  
 'আকাশ পানে বিচ্ছে তাঁকি'

নতুন ধানের সঞ্জরীতে  
 চপল ভাঙা দাপ দিয়ার বাঘ  
 ছিলালে গর পাটার পাটার  
 সবুজ পরী নুপুর বাতায়।  
 লামশিমায় হুত ঢোক  
 হেমন্তকার স্বপ্ন লয়ে  
 কে আগে গুহ মাটির কোণ  
 ধরার বুক শক্ত হয়ে।  
 বুশির গায়ে চেঁচ উঠেছে  
 দিক বিনেয়ে জ্বালায় খেঁচা  
 মন ফেলা ধরার মাটি,  
 নয় সে আজ মাটির চাঁপ।  
 শুধু আমি নিমেষ হারা  
 হারিয়ে গেছি ধানের ক্ষেত  
 'তপান নে বহুকরা  
 পন্ন যাঁচ অচল পথে।  
 'শে আমার মধুসূদন,  
 বধ দু টি চাপর পাশ  
 ময় কার ঢেঁড়াল কার  
 গার বাব নোয়াব নাবা।  
 মা চামা, অড়াং সে  
 কোন মুখে আন লাগবা গারে  
 দেব দয়া হুঁচিচয় আমার  
 'কি আমন নানান গারে'।

# সত্যিকারের দাতা

মলয়শঙ্কর দাসগুপ্ত

'দান করা ভালো, খুব ভালো। তাই বলে এমন করে দান কবে কেউ। পাত্রাপাত্র বিচার নেই। সময় নেই অসময় নেই। আবেঁ বাপু যতো দরকার ততোই কি দিতে হয় নাকি। একটু হিসেব করে দিতে খতে হয়তো, নটলে তো ক্ষতুর হয়ে যাবে।' সহকর্মী-বন্ধুবা অনেক সময় চিত্তরঞ্জনকে এ ধরণের কথা বলে সতর্ক করে দিতেন।  
 'সত্যিই তো এমন দান কেউ কবতে পাবে। যে আসে সে কখনো খালি হাতে ফিরে যেতে পার না। যতো দরকার ততো। সব না দিতে পারলে বরং চিত্তরঞ্জন



বাণিত হয়ে পড়েন। এমন ক'জন পারে-- ক'জন, সত্যি ক'জন।

বন্দনা অনেক বলেন, 'একটু হিসেব হিসেব করে দানধ্যান করো। একটা ছকে আসা ভালো।' কথাটা নেহাৎ মিথো নয়, এমনও দিন গেছে মোর্দিন তিন মদ বিলিয়ে নি'ত। তাইতো মচকমিরা এরদের কথা বলেন।

দেশবন্ধু কি সেদিকে কান দেন? এর টাকা তাঁর মাথাবাথা নেই। 'সবুজ আছে তুতুজ' দান। দেশবন্ধু বলেন, 'আরে বাপু কেঁ কাকে কতটা দিতে পারে?'

সত্যিই তো কে কাকে কতটা দিতে পারে? সে সব যে চিত্তরঞ্জনের চিত্ত উপলব্ধি করেছে। দানের মতু'য় যে তিন অল্পভব করেছেন। দান কি বাপু তাক কোন পিটিয়ে নাম কেনার বস?

পাত বিচার নেই। দানের কাছ। দিন তাও পাতেন তারই তাতে। তার নিজের হাত উপড় করে দেন। বতটা দরকার। কেন সে প্রশ্ন নেই? 'নিয়েও দে' বন্দনা কথা ভুনেছেন। বললেন, 'দেখো বাপ, দেবে দাত— কিন্তু পাত-পাতী বিবেচনা করা চার-ছোখোর দেখো।'

তা শোনেন না তিন। বলেন, 'দেখো—দরকার না হলে কেউ আসে না। হাত পাততে পারে না।' 'সেইদে এই বপেই, প্রয়োজন না হলে 'ক কেউ আসে।'

এই ছুফল স্তম্ভেও তো কতো জমে গরম করে। এখন কি তিনি পাবেন না, সব পাবেন। ব্যাবিধাব মান্য। মুখ দেখলে রোগ চেনেন।

সু মনে তো সেই পাছ পুঁতেছেন।

কিছু এও তো হুঁপি। দান করে গরম। দানের আনন্দ বয়েছেন চিত্তবন্ধন। 'যতোই করিবে দান ততো যাবে বেড়ে।' চিত্তবন্ধনও বলেন সে কথা। সত্যিই তো তাই, সত্যি তাই। বিশ্বাস করে। তাহলে সত্যিই তাই। কতো, কতো লোক আসতেন চিত্তরঞ্জনের কাছে। দু' চাইলে দিয়েছেন পাচ, পাঁচ চাইলে দশ। অপ্রত্যাশিত দান পেয়ে আনন্দে অভিভূত হয়ে চলে যেতেন প্রাণীরা। এমনি কতো দিন, কতো ক'জন।

সে হিসেব নেই। গুণে শেখ করা যায়না এমনি অনেক। কতো কতো দিন, কত জন। কতো ঘটনা। আরে বাপু লিখে ছুখে কি দান হয়, না কখনো কেউ লোককে দিতে পারে' - অনেকদিন বলেছেন চিত্তরঞ্জন।

সত্যিই তো প্রেস-লাকিয়ে দান তাঁর চরিত্রবিশিষ্ট। দরকার, বাস। চাইলে আদৌ বেশী দিয়েছেন তিনি। তাঁর দারণা দিলে আরও মেলে।

এমনি একদিন। তাঁকার ও ময়মনসিংহের ঘটনা। অনেক বছর আগে। চিত্তরঞ্জন তাঁর এক পরিচিত বন্ধুর সঙ্গে কথাবার্তা বলছেন, এমন সময় এক ব্যক্তি তাঁর দর্শন-প্রার্থী হলেন।

কাবণ সত্জ। দরিদ্র রাজস্ব এসেছেন। কতাদায়গ্রস্ত। লাগালাচাই। তাইতো দেশবন্ধুর শরণাগর। সাহায্য চেয়েছেন দরিদ্র রাজস্ব, তাঁর ওপর কতাদায়গ্রস্ত। বাস। দানের আনন্দে চিত্তবন্ধনের চিত্ত উঠলো নেচে। চেব্বট গুলে লিখে দিলেন তাহার টাকা। একের পিঠে তিন গুল।

অনেক টাকা তো। সেই পরিচিত বন্ধুটি অবাক হয়ে গেলেন। মনে ভাবলেন চিত্তবন্ধন তাঁর ভুল করেছেন। 'ক'লিখতে বোলচয় তাহার লিখে এসেছেন। এক পিঠে ছুটো গুল দিতে গিয়ে কখনটে দিয়েছেন।

বললেন 'সই কথা চিত্তবন্ধনকে।' 'কিছু চিত্তরঞ্জন বললেন, 'না'র ঠিকই নিয়েছি। ভেবেই নিয়েছি চেব।

'আশ্চর্য, এতোগুলো টাকা এক সাথে কেউ দিতে পারে?' দিতে পারে কি, নিলোই তো।'—সেই পরিচিত ভদ্রলোক একথা তাতে থাকেন। তাই আবার বলেন, 'তাহলে কিছু মশাই সারাজীবন খেতেপুট্টেই মরবেন। এতো দিলে থাকবে কি। সবু বাচুনিহ মার হবে।'

'তাহোক।' চিত্তরঞ্জন বললেন, 'সেগুন মশাই কে কাকে দিতে পারে। সবই ঠিকর করেন। তিনি দেন বলেই তো আমি দিতে পারি। এছাড়া আপনি ভাববেন না, সব আবার আসবে। এসে থাকে যে।'

বাসন চলে গেলেন। কিছুক্ষণ যায়, সেই দিনই তাঁর আসে দেশবন্ধুর নামে যে তিনি কোনও এক আমলায় দৈনিক দেড় তাহার টাকা কি-হিসাবে নিস্কৃত হয়েছেন। সে কথা তিনি সেই ভদ্রলোককে বললেন। দেখলেন তো—দেবার মালিক কে?'

সত্যিই তো ভদ্রলোক নিজের চোখে দেখলেন। আকুল বিষয়ে।

এমনি কতো। আশ্চর্য বিশ্বাস কিছু দেশবন্ধুর। 'যতোই করিবে দান ততো যাবে বেড়ে।'

সত্যিই তো, সে কথা ঠিক। দেশের বন্ধু দেশবন্ধু সে কথা বহবার বলেছেন। তাইতো তাঁর দানের পাথারে কার্পণের ভাঁটা কখনো পড়েনি।

পৃথিবীর ইতিহাসে দেশবন্ধু একালের এক আশ্চর্য দাতা। সত্যিই আশ্চর্য, আশ্চর্য দরঙ্গী দেশবন্ধু।

# বাংলা ভাষার ক্রমবিকাশ

লেখক শ্যামসুন্দর চট্টোপাধ্যায়

(পূর্বপ্রকাশিত পর)

পরবর্তী পাঁচশো বছরে বাংলা ভাষার বিভিন্ন স্তরে বৈদেশিক শব্দ কিছু পরিমাণে প্রবেশ লাভ করেছে। কিন্তু তার জোরে বর্তমান বাংলা ভাষার শব্দ ভাণ্ডারে তৎসম ও অ-তৎসম শব্দের মোট অনুপাত যা, ৩৪ : ৫৬, তার সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তন বা চর্চাগীতিকার অনুপাতের অত্থানি পার্থক্য মাত্র সময়ের স্বাভাবিক সহযোগিতা পেয়ে কখনই সম্ভবপর নয়। পরবর্তীকালে, বিশেষত উনিশ শতকের একেবারে গোড়ার দিকে একদল সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিতের ঐকান্তিক প্রয়াসে বাংলা গল্পভাষা সমগ্র বাংলাভাষার সঙ্গে বিশেষভাবে তৎসম শব্দ বহুল হয়ে ওঠে। The Origin and Development of the Bengali Language গ্রন্থে আচার্য সুনীতি কুমার ২১৮-২২৩ পৃষ্ঠায় এ বিষয়ে একটি মনোজ্ঞ আলোচনায় বৈশিষ্ট্য দেখিয়েছেন, তার উপর ভিত্তি করে বাংলা গল্পভাষার শব্দ প্রবণতার প্রকৃতি-নির্ণয় করলে দেখা যায়, চর্চাগীতির ভাষা বা হাজার বছর আগের ভাষার চেয়ে শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের ভাষা বা পাঁচশো বছর আগের ভাষার তৎসম শব্দের অনুপাত অন্তত আড়াই গুণ বেশি। আবার, আরও পাঁচশো বছর পরে এখনকার প্রথম চৌধুরীর তথাকথিত বীরবলি ভাষাতে, যিনি তৎসম শব্দের বহুলতা মোটেই পছন্দ করতেন না সেই তাঁর কাঁসিবহুল "রাণতের কথা" প্রবন্ধের ভাষাতে, তৎসম শব্দের অনুপাত অন্তত আরও দুগুণ বেশি। অর্থাৎ চর্চাপদের তুলনায় বীরবলের ভাষাতেই অন্তত সাড়ে পাঁচগুণ বেশি তৎসম শব্দ আছে। রবীন্দ্রনাথের লেখা কথাভাষার প্রবেশেও অন্তত আট গুণ বেশি তৎসম শব্দের প্রচলন দেখা যায়। আর উনিশ শতকের গোড়ার অবস্থা যখন চর্চাগীতিকার যুগের ঠিক বিপরীত, যখন অতিরিক্ত সংস্কৃতানুরাগ দেখা দিয়েছে, তখন তার শব্দ তর্করত্নের রচনায় অন্তত তেরো গুণ বেশি তৎসম শব্দের ব্যবহার দেখা গিয়েছে।

চর্চাগীতি ও শ্রীকৃষ্ণকীর্তন—দুটির ভাষাই পশ্চিমবঙ্গীয় উপভাষার ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত। তা সত্ত্বেও একটিকে তৎসম শব্দের অনুপাত শতকরা পাঁচ, অপরটিতে শতকরা সাড়ে বারো। দুটির মধ্যে উৎসর্গকে আনুমানিক পাঁচশো বছরের ব্যবধান। এই সময়ের মধ্যে বর্মণ ও সেন রাজবংশের প্রভাবই ভাষার তৎসম শব্দের হার বৃদ্ধির কারণ। আমরা

সেন আমলের বাংলা গল্প-পন্থের মনুনা কিছুই পাই না। যদি জয়দেবের সমকালীন বাংলা রচনা কিছু পাওয়া যেত তাহলে হয়ত তাতে শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের পুঁথির চেয়েও বেশি তৎসম শব্দ দেখা যেত। শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তন নিশ্চয়ই তুর্কি আমলে লেখা; কিন্তু সেন আমলের সংস্কৃত প্রভাবের জের তখনও বর্তমান থাকার কথা এবং তুর্কি প্রভাব বাংলা ভাষার রাতারাতি এসে পড়েনি। তাই ঐ গ্রন্থে আমরা ১২.৫% তৎসম শব্দ পেলেও আরবি-ফার্সিমূলক শব্দ খুব কম পাই। নব্বীপের সন্নিকটে প্রচলিত বাংলা গল্পে লক্ষণ সেনের আমলে নিশ্চয়ই তৎসম শব্দের হার খুব উঁচু ছিল। কিন্তু পশ্চিম রাঢ়ে যেখানে বড়ু চণ্ডীদাস কাব্য রচনা করেন সেখানে সংস্কৃত প্রভাব খুব বেশি হওয়া শক্ত।

শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের পরের যুগে, উত্থান-পতন-বন্ধুর বাংলাদেশে, প্রধানত ইসলামি শাসনের আমলে, বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের উপর সংস্কৃতের প্রভাব কতকটা স্থিতিলীল হয়ে পড়েছিল। সেন-আমল বা কোর্ট উইলিয়াম কলেজের পণ্ডিতদের সময়ের মতো ক্রমবর্ধমান আধিপত্য অর্জনের কাল সংস্কৃত ভাষার ভাগ্যে আর আসেনি এবং বাংলা ভাষাকে এই সময়ে ফার্সি শব্দ সম্ভারের আধিপত্যের সন্মুখীন হতে হয়েছিল। কাব্যে তত না হলেও গল্পে ফার্সি প্রভাব খুবই দেখা গিয়েছিল। বিশেষত, অসাহিত্যিক দৈনন্দিন কাজকর্মে, মামলা-মোকদ্দমা, দলিল-দস্তাবেজ, জমিদারীর কাগজপত্র, চিঠি-লেখা, ইত্যাহার জারি করা প্রভৃতি ব্যাপারে ফার্সি বহুল বাংলা গল্পের প্রচুর ব্যবহার দেখা যায়। ইসলামি শাসনে, শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনের ভাষার অনুপাতে ঐ গ্রন্থের রচনাকালের পরবর্তী চারশো বছরে, অর্থাৎ পঞ্চদশ থেকে অষ্টাদশ শতকের মধ্যে, বহু লিপিকর ও সংশোধকের উনিশ শতকীয় হস্তক্ষেপ সত্ত্বেও, তৎসম শব্দের হার বেড়ে গিয়েছিল মাত্র শতকরা ২.০২৫ ভাগ। কিন্তু কোর্ট উইলিয়াম কলেজের পণ্ডিতদের প্রয়াসে মাত্র ৩.০৩৫ বছরের মধ্যেই ইংরেজ শাসন প্রথম প্রতিষ্ঠার আমলে তৎসম শব্দের হার শতকরা ৩.০ ভাগ বৃদ্ধি পায়। পঞ্চদশ থেকে অষ্টাদশ শতকের মধ্যে তৎসম শব্দের বৃদ্ধির যে হার লক্ষ্য করা যায় তারও খানিকটা এই সময়ের পুঁথি-নকলকারী-লিপিকর ও সংশোধকদের হস্তক্ষেপের ফল। এই সময় মধ্যযুগীয় ফার্সি ব্যবহার-

প্রবণতাও প্রায় লুপ্ত ক'রে দেওয়া হয়। দৈনন্দিন কাজকর্মে সেজন্মেই এখন ফার্সি শব্দাবলীর প্রভাব অকিঞ্চিৎকর।

বাঙালিদের জাতীয়তাবোধ বৃদ্ধি পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে বঙ্কিমচন্দ্র, রবীন্দ্রনাথ ও প্রমথ চৌধুরী মহাশয়দের মতো পশ্চিমবঙ্গের চেষ্টার কথা বাংলা গল্পের প্রভাব বেড়ে যাওয়ার আড়ালে গল্পভঙ্গিমা, নিম্প্রাণ রচনারীতি ও তৎসম শব্দ বাহুল্য অনেক ক'মে গেল। যে সমস্ত প্রভাব ভাবার স্বাভাবিক গঠনপদ্ধতির সঙ্গে খাপ খায় না সে-সব বাইরে থেকে রাজশক্তি জোর ক'রে চাপিয়ে দিলেও বেশিদিন বজায় থাকে না। তৎসম শব্দ একেবারে বর্জনীয় নয় বটে কিন্তু তার আধিক্যও খুব বাঞ্ছনীয় নয়। বাংলা ভাষা প্রগতির পথে অগ্রসর হওয়ার তার বাহুল্য যে কিস্তাবে ক'মে গেল একটা সামান্য হিসাব থেকে তা বোঝা যায়। চর্চাপদে তৎসম শব্দাবলী ৫%, শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তনে ১২.৫% এবং তারাশঙ্কর তর্করত্নে ৬৭% ; কিন্তু বঙ্কিমচন্দ্রের "ইন্দিরা"-র মাত্র ২২%। একটুও তৎসম শব্দের আশ্রয় না নিয়ে বাংলার গদ্যরচনা এখনও সম্ভবপর হয়নি বটে কিন্তু এমন কথা গদ্যে রচনা করা বাংলার এখন খুবই সম্ভব—যাতে প্রায় চর্চাপদের মতো কম পরিমাণে তৎসম শব্দ থাকবে।

বাংলা ভাষা তথা গল্পভাষার শব্দ-প্রবণতার স্বরূপই এই যে, যখনই দেশে একটা জাতীয়তাবোধের জাগরণ এসেছে তখনই কথাভাষার উপর জোর দিয়ে দেশ, তত্ত্ব প্রভৃতি খাঁটি বাংলা শব্দের প্রচলন বাড়ানো হয়েছে। দেশের তৎকালীন গণ-জাগরণ, বিপ্লব, স্বাধীনতা-প্রিয় শক্তিসমূহ এই প্রয়াসে জোর দিয়ে একে জরনুজ্ঞ ও সাক্ষ্য-মণ্ডিত করেছে, পাল রাজত্বের প্রাক-কালে এই কারণেই বাংলা ভাষার জন্ম হয় ; অপভ্রংশের উপভাষা-অবস্থা থেকে সে একটি পূর্ণাঙ্গ ভাষার মর্যাদা লাভ করে। আবার যখনই দেশে জাতীয় ভাব হ্রাস পেয়ে কোনও শক্তিশালী সাম্রাজ্যের অধীনে কেন্দ্রাভিমুখ শক্তি সমূহ বসবস্তী হয়ে উঠেছে তখনই বাংলা ভাষাকে সংস্কৃত বা ফার্সি ভাষার প্রভাবে নিরস্ত্রিত করার চেষ্টা দেখা গেছে। এইজন্মেই সেন আমলে সংস্কৃতের ও মোগল আমলে ফার্সির অবাঞ্ছনীয় উৎপাত বাংলা ভাষাকে সহিতে হয়েছে। ইংরেজ আমলেও গোড়ার দিকে পণ্ডিতেরা বাংলা গল্পকে একটা গুরুগম্ভীর, গাঢ়বন্ধ, তৎসম শব্দকটকিত সর্বভারতীয় সংস্কৃতানুগ-রূপ দেবার চেষ্টা করেছিলেন। মুসলিম লীগের সমর্থকরাও একদা বাঙালি মুসলমানের ভাষাকে প্রয়োজনাতিরিক্ত ফার্সি শব্দের বোঝা বহন করাবার ব্যর্থ চেষ্টা করেছে। স্বাধীন ভারতের প্রজাতন্ত্রের মতো একটি বহুভাষিক রাষ্ট্রেও দেখা যায়, তথাকথিত মহাজাতি গঠনের লোভে স্বভাবত পৃথক ও স্বাতন্ত্র্যের বোধে উচ্ছৃঙ্খল ভাষাগুলিকে তাদের নিজ-নিজ বৈশিষ্ট্যের শক্তিশালী বিকাশ-প্রেরণার উৎসাহিত করার পরিবর্তে একটি কেন্দ্রাভিমুখ সাম্রাজ্যিক প্রবণতার সংহত ও আবদ্ধ করার উৎকট প্রয়াস চলেছে। মহাজাতিত্ব-লোলুপ শক্তিপুঞ্জ নিজের স্বার্থেই সর্বভাষাকে সংস্কৃতানুগ করার চেষ্টা করবে, এটা অসম্ভব হলেও স্বাভাবিক। এক সময় লাতিন ভাষাকে অবলম্বন ক'রে

রাখবার ব্যর্থ চেষ্টা করেছিল। বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের ইতিহাসে চলেছে এই দুই পরস্পর বিরোধী শক্তির বন্দ ও সংঘাত। একদিকে খাঁটি বাংলা অ-তৎসম শব্দ সঙ্কলের প্রয়োগ-সাধনা, অন্যদিকে প্রচুরতম তৎসম শব্দ ও সংস্কৃত পরিভাষার, বাংলা ভাষাকে ঢেলে সাজুবার উৎকট প্রয়াস ; দুয়ের মধ্যে দিয়েই বাংলা ভাষা ও তার গভীর রচনা প্রগতির পথে এগিয়ে চলেছে দুই বিরুদ্ধ শক্তির অপরাগ সংশ্লেষণ-সাধন ক'রে। বাংলা গল্পভাষা নিজের খাত কেটে নিজের পথ তৈরি ক'রে তার প্রাণ-প্রবাহিনী বহন ক'রে নিয়ে চলেছে চরমতম সামঞ্জস্যের সাগর-সঙ্গম অভিমুখে।

এখন থেকে প্রায় চারশো বছর আগে থেকে বাংলা গল্পের স্পষ্ট ঐতিহাসিক নিদর্শন পাওয়া যাচ্ছে। সেই সব নমুনা থেকে বাংলা গল্পভাষার বিবর্তন-বিবয়ক আলোচনা পরবর্তী অধ্যায়গুলিতে করা হবে। এই সব অধ্যায়ে ঐতিহাসিক কালানুক্রম অনুসরণ ক'রে বাংলা গল্পের বিকাশের ধারা পর্যবেক্ষণের সময় আমরা বিভিন্ন স্তরের রচনারীতি, সাহিত্যিক প্রেরণা, ভাষাগত উপাদানের তারতম্য—এই সব দিক থেকে বর্ধাসম্মত সমগ্রভাবে বাংলা গল্প রচনা সমূহের বিচার করব।

আলোচনার সুবিধার জন্মে ঐতিহাসিক নিদর্শন বিশিষ্ট সমগ্র বাংলা গল্পসাহিত্য ও রচনাবলীকে সময়ের দিক থেকে পাঁচ ভাগে ভাগ করা হয়েছে। এক অধ্যায়ে এক ভাগের আলোচনা করা হবে। পাঁচটি কাল-বিভাগ এইরকম :—

প্রথম অধ্যায় : ১৫৫৫—১৬৭৫ খ্রীষ্টাব্দ ; খ্রীষ্টীয় ধর্ম প্রচারকদের প্রভাবে পূর্ববর্তী বাংলা গল্পরচনার ইতস্তত বিকল্প নিদর্শন সমূহ ;

দ্বিতীয় অধ্যায় :—১৬৭৫—১৭৭৮ খ্রীষ্টাব্দ ; বাংলা গল্পরচনার ক্ষেত্রে নিবন্ধ-প্রবন্ধ রচনার উপযোগী ভাষা-গঠন ও পাত্রীদের প্রচেষ্টা ;

তৃতীয় অধ্যায় : ১৭৭৮—১৮১৫ খ্রীষ্টাব্দ : ছাপাখানার প্রতিষ্ঠা ও বৈদেশিক সরকারের আনুকূল্য ;

চতুর্থ অধ্যায় : ১৮১৫—১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দ : বাংলা গল্পের রাজ্যে প্রধান পশ্চিম চতুস্তয়ের প্রয়াস ও সংস্কৃত-প্রভাবিত বাংলা গল্পের ধারার পূর্ণাঙ্গ পরিপুষ্টি ;

পঞ্চম অধ্যায় : ১৮৭২—বর্তমান কাল : বাংলা গল্পের মূল ধারার উদ্ভবের পর সর্বপ্রথম সামঞ্জস্যের সন্ধান-লাভ ও শ্রেষ্ঠ বাঙালি সাহিত্যিক-দের মহা সাধনা।

প্রথম থেকে পঞ্চম পর্যন্ত সব ক'টি পর্বের রচনা পরীক্ষা ক'রে কোন্ ধারার বাংলা গল্প তার সার্থকতম পরিণতি লাভ করবে, তা সহজেই বোঝা যাবে। ইতিমধ্যে অনুমানের ফুরাসায় ঢাকা বাংলা গল্পের উদালগ্ন আমরা অভিজ্ঞ ক'রে গেলাম।

প্রথম অধ্যায়

( ১৫৫৫—১৬৭৫ খ্রীষ্টাব্দ )

১৫৫৫ খ্রীষ্টাব্দে কাশতার রাজা আহোম-রাজকে একটু চিঠি লিখে

দৃষ্টান্ত। এটি থেকে বাংলা গল্প ভাষার বোড়শ শতাব্দীর রূপ যে কেমন ছিল, তা বোঝা যায়। চর্চাপদ ও শ্রীকৃষ্ণ কীর্তনের আমলের আনুমানিক গল্প ভাষার তুলনায় এই চিঠির ভাষার পরিণতি দেখে বোঝা যায়, প্রথম উদ্ভবের পরবর্তী ছ'সাতশো বছরে বাংলা গল্পের অগ্রগতি কি গতিবেগ নিয়ে বিদ্যমান ছিল। প্রথমে মূল চিঠিখানির ভাষা দেখা যাক :—

“লেখকং কার্বক। এখা আমার কুশল। তোমার কুশল নিরন্তরে বাহা করি। এখন তোমার আমার সান্ত্ব্য-সম্পাদক পত্রাপত্রি গতারাতে হইলে উত্তরানুকূল শ্রীতির বীজ অঙ্কুরিত হইতে রহে। তোমার আমার কর্তব্যে সে বর্ধিতাক পাই পুষ্পিত ফলিত হইবেক। আমরা সেই উদ্ভোগতে আছি। তোমারো এ-গোট কর্তব্য উচিত হয়। না কর তাক আপনে জান। অধিক কি লেখিম। সতানন্দ কর্মী, রামেশ্বর শর্মা, কালকেতু ও যুমা সর্গার, উত্তর চাউনিয়া, জামরাই, ইমরাক পাঠাইতেছি। তাহারার মুখে সকল সমাচার বৃষ্টিয়া চিতাপ বিদায় দিবা।

অপর উকিল সঙ্গে ঘুড়ি ২, ধনু, ১, চেঙ্গা মৎস্ত ১ জোর, বালিচ ১, লকাই ১, সারি ৫ খান, এই সকল দিয়া গইছে। আর সমাচার বৃষ্টি কহি পাঠাইবেক। তোমার অর্থে সন্দেশ গোমচেং ১, ছিট ৫, ঘাগরি ১০, কুচামর ২০, শুকচামর ১০। ইতি শক ১৪৭৭, মাস আবাচ।”

এই চিঠির ভাষার সঙ্গে যদি কোর্ট উইলিয়ম কলেজের পণ্ডিতদের ভাষার তুলনা করা যায়, তাহলে দেখা যায় যে, লোক ব্যবহারে যে-গল্প বেশ শক্তিশালী হয়ে গড়ে উঠেছিল, আড়াই শো বছর পরে পণ্ডিতবর্গ অতিরিক্ত তৎসম শব্দ, জটিল সমাস ও আড়ষ্ট রচনারীতি প্রয়োগ করে তাকে খানিকটা গঙ্গু করে দিয়েছিলেন; ভাষার সজীবতার দিক থেকে বিচার করলে মোটেই এগিয়ে দিতে পারেন নি।

প্রসঙ্গত মনে রাখতে হবে যে, কেবল শব্দ ভাঙার উপর ভাষার চরমোৎকর্ষ নির্ভরশীল নয়। তৎসম শব্দ শুনতে তো ভালোই; ঋতি-মাধুর্য, ধ্বনি-গান্ধীর্ষ উভয় গুণেই সে তত্ত্ব, ভগ্ন-তৎসম ও দেশজ শব্দাবলীকে অভিক্রম করে যায়। কিন্তু রচনার প্রাণ হচ্ছে সজীবতা। লেখক যদি তাঁর রচনাকে প্রাণের আবেগে স্পন্দিত, হৃদয়ের তাপে উত্তপ্ত, বুদ্ধির দীপ্তিতে ভাষার এবং সর্বোপরি অন্তরায়ার মর্মকথার বাহ্যর করে তুলে একটি পূর্ণ পরিণত সচেতন সত্তার রূপান্তরিত করতে না পারেন, যদি লেখার গুণে পাঠকের মনে না হয় যে, সে সজীব মানুষের সাক্ষ্য পাচ্ছে, যদি সে অনুভব না করে যে, লেখকের লেখার মধ্য দিয়ে সে রক্তমাংসের দেহের উক স্পর্শ লাভ করছে, অপরের প্রাণোন্মাদ তার নিজের রক্তে দোলা দিয়ে যাচ্ছে, অন্তের ঘরোয়া কথা তার নিজ হৃদয়ের হৃৎস্পন্দনের সঙ্গে মিশে যাচ্ছে, তাহলে লেখকের প্রাণ সম্পূর্ণ ব্যর্থ। সেদিক থেকে দেখলে সোড়শ থেকে অষ্টাদশ শতাব্দীর মধ্যে প্রাপ্ত গল্প রচনার সবনাশুলি মুখ্যত অসাহিত্যিক হলেও গল্প ভাষা গঠনের কাজে বহুটা সার্থক, কোর্ট উইলিয়ম কলেজের পণ্ডিত-

দের রচনাবলীর অনেকাংশ সাহিত্য সৃষ্টির উদ্দেশ্যে রচিত হলেও ততট সফল নয়। সংস্কৃত ভাষার অতিরিক্ত প্রয়োগের পক্ষপাতী পণ্ডিতবর্গে মধুসূদনের অভিমত উদ্ধৃত করে “Barren Rascals” বললে ভুল হয় না এই ক্ষেত্রে যে, ১৮০০-১৮৫০ সাল, এই ৫০ বছর কাল তাঁরা বাংল গল্প সৃষ্টি শক্তিকে প্রায় বধ্য করে রেখেছিলেন; তাঁদের রচনারীতি পক্ষাঘাতগ্রস্ত।

কামতারাঞ্জের চিঠির ভাষার সরল শক্তিমত্তার সঙ্গে যুক্ত্যঞ্জয় বিজা লঙ্কার কর্তৃক রচিত ভাষার নির্জীবতার কোন তুলনা চলে না। তার কারণ, কামতারাঞ্জের চিঠির ভাষার চলিত ভাষা ও স্বাভাবিক কথা বলাই ভাষার কিছু কিছু প্রয়োগ-ভঙ্গি দেখা যায়। “না কর তাক আপনে জানে” ধরণের প্রয়োগ রচনায় সজীবতা এনেছে। আধুনিক কালের কথা ভাষা ঐ চিঠির রূপ বা হবে তার সাধুরূপের সঙ্গে মূল চিঠির ভাষার খুব বেশি পার্থক্য নেই। চিঠিটি মোটামুটি এখনকার সাধুভাষার গড়েই লেখা সেজ্ঞে চিঠিটির প্রাচীনতার প্রামাণিকতা সন্দেহেও সংশয় আসে। সম্প্রতি এক বেতার-আলোচনার জনৈক সাহিত্যিক আরও পুরোনো এক বাংলা চিঠি পাওয়ার দাবি প্রচার করেন এবং সেটি পড়ে শোনান। কিন্তু উপযুক্ত প্রমাণ না পেলে ঐ সব চিঠির প্রাচীনত্ব মেনে নেওয়া শক্ত।

সাহিত্যিক সহযোগিতা না পেলেও চারশো বছর আগেই বাংলা গল্প যথেষ্ট প্রাণশক্তি আহরণ করেছিল ঐ সব চিঠি পত্রের ভিতর দিয়েই, তাতে তুল নেই। এই সব চিঠির আড়ালে ছিল সৃষ্টিসমর্থ সজীব মন। গত চারশো বছরের বাংলা গল্প রচনার উৎকর্ষের তারতম্য যুগে যুগে নির্ভর করেছে ঐ সৃষ্টি সামর্থ্যের উপর, কেবল শব্দ ভাঙার উপাদান-তারতম্যের উপর নয়। গল্প রচনার অগ্রগতি, উন্নতি, অবনতি, উৎকর্ষ ও অপকর্ষ বিচার করতে হলে শাব্দিক উপাদান ছাড়াও ভাষার বিদ্যাসরীতির পরিবর্তন ও সৃষ্টি প্রেরণার পার্থক্যও আলোচনা করে দেখতে হবে।

কামতারাঞ্জের চিঠির সমসাময়িক কালে অসমিয়া ভাষা বাংলা থেকে আলাদা হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু তখনও তা প্রকৃতপক্ষে বাংলার একটি উপভাষা মাত্র। স্তরায় কামতারাঞ্জের চিঠির উত্তরে আহোমরাজ যে-উত্তর দেন, সে-চিঠির ভাষাকেও বাংলা গল্পের নিদর্শন বলা যায়। ১৫৫৫-৫৬ সালের কামতা-আহোম রাজকীয় পত্রবিনিময় ঐতিহাসিক হিসাবে বাংলা গল্পের প্রকৃত প্রথম নিদর্শন। তা ছাড়া আমরা ১৫৬৮ সালের আগেকার বাংলা গল্পের সদৃশ ব্রজবুলি গল্পের নমুনা পাই। তার ঠিক সময় নির্ণয় করা যায় নি। হয়ত তা ১৫৫৫ সালের আগেও লেখা হয়ে থাকতে পারে। তবে খুব বেশি আগের লেখা হওয়ার কথা নয়। তারপর ১৬২০-১৬৫৭ সালের মধ্যে লেখা নেওয়ারি গল্পের নিদর্শনও আমাদের হাতে এসেছে, যার সাহায্যে তৎকালীন বাংলা গল্পের অবস্থা উপলব্ধি করা যায়। পোতুগীস পাদ্রিদের বাংলা গল্পসংক্রান্ত প্রাণস আরম্ভ হবার আগেই আমরা উত্তরবঙ্গ, কামরূপ, নেপালি প্রভৃতি বৈদেশিক আক্রমাতীদের দ্বারা অনুপক্রমিত অঞ্চলগুলি থেকে আহৃত বাংলা বা তার সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত ভাষার রচিত গল্পের কিছু কিছু নিদর্শন পাই। বখাজনে সেগুলির আলোচনা করলে বোঝা যায়, আধুনিক মনো-

স্বাভাবিক ভাষা যে গল্প, এই সত্যের ক্ষীণ উপলক্ষি বোড়শ শতকেই বাঙালি সাহিত্যিকের মনে এসেছিল। তা না হলে একটা সাহিত্য-গোষ্ঠীর নেতা খনামধন্য শঙ্করদেব তাঁর রচনার গল্প ভাষার ব্যবহারে উদ্ভোগী হতেন না।

কিন্তু গল্পরচনার সৃষ্টিযজ্ঞের হোমাগ্নিতে বাঙালি কবিপ্রতিভার পবিত্র হবি উৎসর্গ করার সময় তখনও হয়নি। সেই জন্মে পরবর্তীকালে বাংলা গল্পগ্রন্থ রচনার জন্মে পোতু'গীস পাজিদের আশ্রয় চেষ্টা সত্ত্বেও বাংলা গল্পের গঠনের ইতিহাসে এক অন্ধকারময় যুগ আবির্ভূত হল। কোন জাতি নিজেকে থেকে বৈদেশিক দীপ-দাম তার অনির্বাণ সাক্ষ্য-শিখা আলিয়ে দিতে পারে না। বাংলা গল্পের বিবর্তনের ইতিহাস আমাদের বারবার সেই শিক্ষাই দেয়।

বাংলা গল্পের ইতিহাসের বিশ্লেষণ প্রসঙ্গে আমাদের প্রথম আলোচ্য বিষয়, ঋষ্টধর্ম প্রচারকদের প্রভাব ও প্রয়াস স্বল্প হবার আগে স্বাভাবিক প্রেরণায় দেশের মাটিতে বাঙালির নিজের চেষ্টায় যে বাংলা গল্প দেখা দিবেছিল, তার মূল প্রবণতা কোন্ দিকে। একদিকে দেখা গেছে ১৩৭৫ সালের আগের সেই বাংলা গল্পের আড়ালে আছে সুস্থ সজীব মন, যা সাহিত্যিক প্রেরণায় তেমন সমৃদ্ধ হলেও সাবলীল ভাবে আত্মপ্রকাশ করতে পারে যথা : কুচবিহার—আহোম রাজ-দরবারের পত্রের ভাষা। অল্পদিকে দেখা যায়, বাঙালির লেখা বাংলা গল্পে তৎসম এবং অতৎসম শব্দের একটা স্ফুটন গড়ে উঠেছে ; তখনও সে-সময়ই সুস্থ বা পূর্ণাঙ্গ নয়, বিভিন্ন উপাদানের মাত্রা-মিশ্রণ তখনও স্ফুটন নয় ; কিন্তু বাঙালির প্রতিভা যেন তখনই নিজের অস্তরায় প্রকৃত মামুল্যের বাণীটি ধরতে পেরেছে, তার জৎপুরুষ সত্য তথ্যটি উপলক্ষি করেছে।

১৫৫৫ সালের চিঠির ভাষায় দেখা যায়, বহুসংখ্যক তৎসম শব্দ উদ্ভব ও দেশি শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত হয়েছে। জিনিসপত্রের নাম লৌকিক রূপরিচিত শব্দাবলীর দ্বারা এমন কি কথা গ্রাম্য উপভাষার দেওয়া হয়েছে। হৃদয়াবেগ রাজকীয় গাভীরের কঠিন সীমার বাধন প'রে সংস্কৃত ভাষার আশ্রয় গ্রহণ করেনি। এর উত্তরে ১৫৫৬ সালে যে চিঠি তিনি লেখা হয় তাতে যদিও ঐ হৃদয়াবেগ মিশ্রিত আবেদন কোনও সংসাহ-উদ্ভোগিক সাড়া পায়নি, তবু তাতেও রাজমর্দাদা ও উষ্মা প্রকটনের ক্ষেত্রে তৎসম শব্দগুলির সাহায্য নেওয়া ছাড়া সংস্কৃতের অপ্রিয় পরিহার করা হয়েছে। ঐ তৎসম-ব্যবহার গল্পভাষাকে ক্ষুণ্ণ না করে বরং শক্তিশালী করেছে। অর্থাৎ পরিমিত মাত্রায় তৎসম শব্দ-ব্যবহার বাঞ্ছনীয়। বহু তৎসম শব্দ ব্যবহারে ঐ চিঠি দুখানি এত শক্তিশালী হত কিনা সন্দেহ।

আহোম-রাজের পত্র আলোচনা করলে মনে হয়, অসমিয়া ভাষার সৃষ্টি এবং স্বতন্ত্র বৈশিষ্ট্য বোড়শ শতকের শেষার্ধ্বেও দেখা যায় নি। চার্লস স্কুমার সেন মহাশয়ের মতে, বোড়শ শতকের কামরূপ-সাহিত্যের বা পুরোপুরি উত্তরপূর্ব বঙ্গের কথাভাষা। আহোম-রাজের চিঠিটির রকম :—

“লিখনং কার্ষক অত্র কুশল। তোমার কুশলবার্তা শুনিয়া পরমা-

প্যারিত হৈলোঁ। আর বে লিখিছা ঐতিবৃক্ষ অঙ্কুরিত সেয়ে তোমার আমার আহ্লাদেত বুদ্ধিক পারা কলিত পুষ্টিত হৈবার খান বি কহিছ ই-গোট বিশেষ। কিন্তু তোমার আমার ঐতি-গোট বি হত হস্তে যটিছে সমস্তে জান। সেইরূপ মর্দাদা ব্যবহারত যদি রহিব কলিত পুষ্টিত কি সক ন-হৈব। আমরা পূর্ব অভিপ্রায়তে আছি। আর উকিলর সঙ্গে বি-সকল জব্য পাঠাইছিলা ই-সকল সভাত দেখাইবার উচিত ন-হয়, কি বি-সকলে বি-হক আচরি থাকে, অনীতি হইলেও আচরনীয়ক লৈ তাকে নীতিব্রূপ দেখে, এতেকে দিবার পোবা, আর সমুচয় সেই সেই হব্যত প্রবর্তনীয় লোকর দ্বারায়ে বি বুদ্ধবা গৈছে সেইরূপে বুদ্ধিবা। তোমার উকিলর সঙ্গে আমার উকিল শ্রীচণ্ডীবর ও শ্রীদামোদর শর্মা ক পাঠাবো গৈছে। এমরার মুখে সকল সমাচার বুদ্ধিবা। তোমার অর্থে সন্দেহ নড়া কাপোর ২ খান, গজদন্ত ৪, গান্ঠিয়ন ২, মোনা পঁছব। শক ১৪৭৮, মাস আহার, দিন ১০।”

বাংলা ১৬৩ সালের ১০ই আষাঢ় তারিখে লিখিত এই চিঠির ভাষায় কিছু কিছু অসমিয়া বৈশিষ্ট্য আছে। সেগুলি বাদ দিলে পত্রের ভাষা কামতার রাজার চিঠির মতোই হুবোধ্য। অনুবাদ করে না দিলেও চারশো বছর আগে লেখা এই চিঠি দুটি আজকের দিনের আধুনিক বাংলা ভাষী যে কোন বাঙালিই বুঝতে পারবেন। কিন্তু এরই সওয়া দুশো বছর পরে লেখা তথাকথিত খাঁটি বাঙালির হাতের খাঁটি বাংলা চিঠিও ভাষার অপগতির জন্মে এমন দুর্বোধ্য হয়ে পড়েছে যে, বনা অনুবাদে এখনকার বাঙালি পাঠক তার মানে বুঝতে পারবে না। তাছাড়া আহোম-রাজের পত্রের ভাষায় যে নরম-গরম মনোভাব স্তম্ভিত স্তম্ভিত স্বভাবে ধ্বনিত হয়েছে তার মতো প্রাণবান কোন জীবনম্পন্দনের চিহ্ন-মাত্রও অষ্টাদশ শতকের শেষভাগের বাংলা পত্রাবলীতে নেই। এই চিঠির ভাষা যদি অবাধে পূর্ববৎ অগ্রগতির পথে প্রবাহিত হত, তা হলে আমরা অষ্টাদশ শতাব্দীতেই আধুনিক বাংলা গল্পভাষার প্রবর্তনা দেখতে পেতাম।

কিন্তু কিছুদিনের মধ্যেই বাঙালির চিঠিপত্রে পারসিক শব্দভাণ্ডারের আবির্ভাব জমা হতে লাগল। বাংলা ভাষায় লাগ-সই কার্শি শব্দ ব্যবহার করলে কত যে সুখপাঠ্য রচনার উদ্ভব হতে পারে আধুনিক কালে তার প্রকৃষ্ট উদাহরণ সৈয়দ মুজতবা আলির ভাষা। আনন্দ-বাজার পত্রিকার হাশ্‌মৎ-বিরচিত রচনাবলী দ্বারা পাঠ করেছেন তাঁরা স্বীকার করবেন কার্শিমিশ্র বাংলা গল্প কত সুখাঙ্গ। কিন্তু অতঃপর উদ্ভূত পত্রখানির ভাষা আলি সাহেব ও হাশ্‌মতের ভাষা থেকে কত যে দূরে, তা বর্ণনা না করে কেবল বুঝবার বিষয় :—

“পূর্বে বাঙ্গালাতে ও লাসার মলুকে বহৎ তেজারত হইত, হিন্দু মোসলমান লোক তেজারত জন্তে বাইত, আসিত, তেজারত করিত। কখন হইল লাড়াই ভিড়াই কারণ মহাজন লোক যাতায়াতে মশ্‌কিল হইয়াছে। শ্রীশ্রীদেবধরলামাঃ রিপ্পেছে সহিত শ্রীযুত ৮কম্পনি সঙ্গে মনের সহিত দোস্তি হইয়াছে, সেমতে দো-তরকা লিখাপড়া হইয়াছে যে, দেবরাজ হিন্দু মোসলমান লোক আসিতে, যাইতে, তেজারত করিত।

## খানঃ কৃষা...

এমন একদিন বোধহয় সত্যিই ছিল যখন লোকে ঘি খাবার জন্মে ধার করতেও পেছপাও হোতনা। মহাজনদের বিধান ছাড়াও তার অন্য কারণ ছিল। দুধ অন্তের সমান আর সেই দুধ থেকে তৈরী ঘি, মাখন, ছানা, দই, কীর। সুতরাং স্বাস্থ্যের পক্ষে এইসব খাবার যে একেবারেই অপরিহার্য এ বিষয় কারো কোন দ্বিধা ছিলনা। আর সত্যিই দ্বিধা থাকবার কোন কথাও নয়। তখন সত্তাগণ্ডার দিন ছিল, ভাল টাটকা খাবার অপরিমিত পরিমাণে পাওয়া যেত আর সাধারণ লোকে তা কিনতেও পারতো। দুধের সাধ ঘোলে মেটাবার কথা তখন উঠতোই না।

এখন দিনকাল বদলেছে। গোলাভরা ধান, গোয়ালভরা গরু, পুকুরভরা মাছ পরিবৃত হয়ে জমিদার মশাই বসে তামাক খেতে খেতে বন্ধুবান্ধবদের সঙ্গে খোসগল্প করছেন আর ভাসপাসা খেলছেন—এ এখন গল্পকথায় দাঁড়িয়েছে। তাঁর বংশধরদের এখন সকাল নটায় পড়ি কি মরি করে আগিসে কিখা নিজের খান্দায় ছুটেতে হয়।

সত্যিই আজকের এই ডামাডোল আর মাগ্নিগণ্ডার বাজারে সংসার করা, আয়ের মধ্যে চলা অতি দুর্ভাগ্য কাজ। সবদিক সামলে, নিজের ও পরিবারের স্বাস্থ্যের দিকে নজর রেখে চলা যে কত শক্ত কথা তা সকলেই জানেন। বাড়ীভাড়া, কাপড়চোপড়, ছেলমেয়েদের ইস্কুলের মাইনে আর বই-খাতার খরচেই হিমসিম খেয়ে বেতে হয়, তাই অনেক সময়ই লোকে খাবার দাবারে খরচ কমিয়ে খরচ বাঁচাতে চায়। কিন্তু আজকাল আগেকার তুলনায় ঝামেলা বেড়েছে—খাটখাটনি ও ছুশিষ্টাও বেড়েছে। তাই ভেবে দেখুন যে খাবার দাবারে খরচ কমানো মানে কি? তার মানে হয় আধপেটা খেয়ে থাকা নয়তো নিকট বা ভেজাল জিনিষ খাওয়া। কিন্তু তাতে কি সত্যিই পয়সা বাঁচে? যে পয়সাটা বাঁচে তাতে ডাক্তারের পকেটে বা ওষুধ পত্তরেই খরচ হয়ে যায় অনেক সময়। সুতরাং পুষ্টির স্বাস্থ্যদায়ক জিনিষ খাওয়া যে একান্তই দরকার একথা বলে বোঝাবার দরকার নেই, বিশেষ করে বাড়ন্ত ছেলমেয়েদের, বাড়ীর কর্তার,

গিরীঠাকুরনের কথা তো ছেড়েই দিচ্ছি। সুতরাং কত কড়া ছাড়া উপায় নেই এই কথা ভাবছেন তো? না, আছে; উপায় আছে। আর সে উপায় অবলম্বন করা বুদ্ধিমান লোকের পক্ষে খুবই সোজা।

একটা সোজা দৃষ্টান্ত ধরা যাক। আপেল আমাদের সবাই জানি আপেল শরীরের পক্ষে অত্যন্ত উপকারী। ইংরেজীতে তো প্রবাদবাক্যই আছে যে রোজ একটা করে আপেল খাওয়া মানে ডাক্তারকে ছুঁতে রাখা। কিন্তু আপেল সাধারণতঃ দুর্মূল্য, তাই কখনেই বা রোজ আপেল খেতে পারে বলা? কিন্তু আপেলের চেয়ে অনেক কম দামে প্রায় সমান উপকারী ফল বা তরকারী খেয়ে স্বাস্থ্যরক্ষা করা যায়। যেমন ধরুন টোম্যাটো, যাকে আমরা বিলিভী বেগুন বলি, বা কলা—আপেলের চেয়ে অনেক কম দাম কিন্তু স্বাস্থ্যের পক্ষে অত্যন্ত উপকারী। আরেকটা উদাহরণ হচ্ছে ঘি। খাঁটি টাটকা গাওয়া ঘি ভাল জিনিষ, কিন্তু তা পাওয়া গেলেও বেশী দাম। তাই নিত্য ব্যবহারের জন্মে সব সময় গৃহস্থের পক্ষে খাঁটি ঘি কেনা হয়তো সম্ভব হয়না। সেখানে স্বচ্ছন্দে ও নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি ব্যবহার করুন। ডালডায় খরচ কম আর ডালডা ঘি এর মতোই উপকারী একথা জানেন কি যে ডালডা ও খাঁটি গাওয়া ঘিয়ে একই পরিমাণ ভিটামিন 'এ' আছে। ভিটামিন 'এ' শরীরের বাড়ের জন্মে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় এবং দাঁত, চোখে ও গায়ের চামড়ার জন্মে অত্যন্ত উপকারী। ভিটামিন 'এ' স্বাস্থ্যের পক্ষে একটি অত্যন্ত দরকারী জিনিষ। তাই এই স্বাস্থ্যদায়ক ভিটামিন 'এ' যুক্ত ডালডা আপনার শরীরের পক্ষে এত ভাল। ডালডায় ভিটামিন 'ডি' ও দেওয়া হয়। ভিটামিন 'ডি' ও স্বাস্থ্যের পক্ষে অত্যন্ত ভালো। ভিটামিন 'ডি' দাঁত ও হাড়কে সবল করে। শুধুমাত্র খাঁটি ভেজাল তেল থেকে ডালডা স্বাস্থ্য সম্ভব উপায়ে তৈরী হয়। ডালডা সর্বদা শীলকরা টিনে খাঁটি ও তাজা পাবেন। এই সব কারণেই ডালডা আজ দেশের লক্ষ লক্ষ পরিবারে ব্যবহৃত হচ্ছে। নিশ্চিত মনে আজই ডালডা কিনুন—কিনে পয়সা বাঁচান, শরীর ভাল রাখুন। মনে রাখবেন, ডালডা মার্কা বনস্পতি শুধুমাত্র খেজুরগাছ মার্কা টিনেই পাওয়া যায়, এই টিন দেখে কিনবেন।

কোন আটক করিবেন না ; তাহার চন্দন, নীল, গুগুল, সাব্ব, পান, সুপারি নিতে পারিবেন না ; এলরাজ ফেরদী মহাজন লোক উপরে যাইতে না পারে ; বাজালাতে ভোটারের ধৈ লোক যোড়া 'ও গররহ আনিয়া খরিদ ফরস্ক করিবেন, তাহার হাসিল মাগুল দোতরপী নাহি । এ দফাতে আমিহ করার লিখিয়া দিতেছি, এহিমত আমলে আসিবেন, কোনমতে তফাওত হবেন না । ইতি সন ২৩৯ দুই শও উনসত্তরি মোতাবেক সন ১১৮৫ পঁচাশি বাজালা তারিখ ৯ নও পৌষ মোঃ কৈলকান্ত ।”

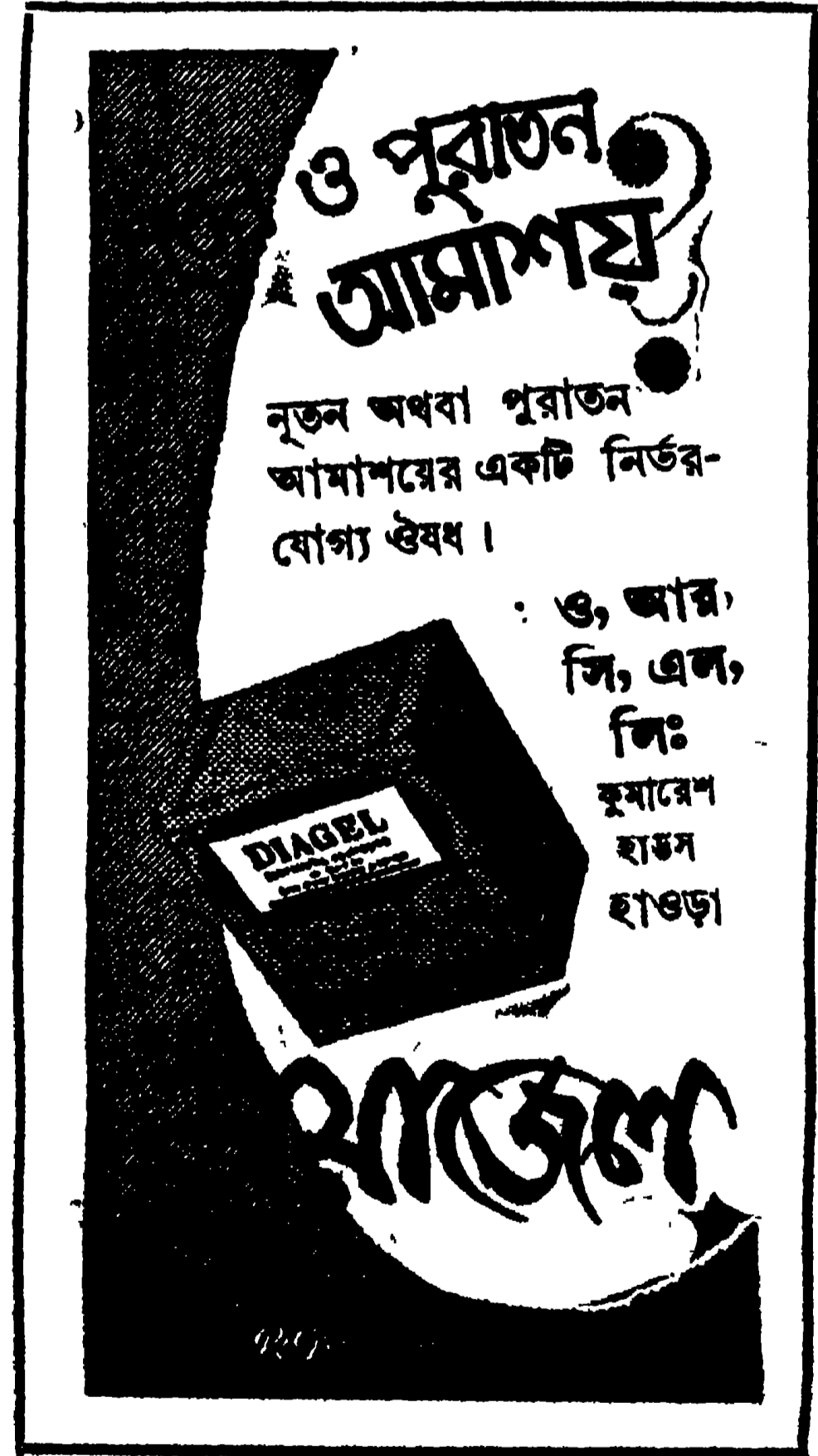
এই চিঠিটি আচার্য সুরেন্দ্রনাথ সেন মহাশয়-সম্পাদিত “প্রাচীন বাজালা পত্রসঙ্কলন” থেকে উদ্ধৃত । আলোচনার সুবিধার জন্তে আমরা মূলপত্রের বানানগুলি জায়গায় জায়গায় একটু বদলে দিগেছি বটে কিন্তু ভাষার কোন হস্তক্ষেপ করিনি । এই চিঠিটি ১৭৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসে লেখা । এর ভাষার ফার্সি শব্দের যে-বাহুল্য দেখা যাচ্ছে তা থেকে বোঝা যায়, অষ্টাদশ শতকে এদেশে ব্রিটিশ শাসন পূর্ণভাবে প্রতিষ্ঠিত হবার প্রাক্কালে চিঠিপত্রে ফার্সি শব্দের আধিক্য অস্বাভাবিক ভাবে বেড়ে গিয়েছিল । কিন্তু এই বৃদ্ধিতে ভাষা লাবণ্যময় হয়ে ওঠেনি । অনাবশ্যক বৈদেশিক শব্দের চাপে ভাষার মালিত্য বিনষ্ট, তার স্বাভাৱ্য ও স্বধর্ম ক্ষুণ্ণ হয়েছে ।

মোট কথা, ভাষার গরিমা কেবল শব্দ উপাদানের উপর নির্ভর করে না বলেই ভাষা সংস্কৃত শব্দ বাড়ালেই মহিমোচ্ছল হবে, আর ফার্সি শব্দ বাড়লেই লজ্জার ক্ষীণ প্রভ হয়ে পড়বে কিম্বা তৎসম শব্দভারে অল্পেই পীড়িত হবে আর “বাবনী-মিশাল” শব্দ সম্ভারে সুসজ্জিত হলেই ময়ূরপঙ্খী তরলীতে পাল তুলে তরতরু করে ভেসে চলেবে, এমন মোটেই নয় । আসল কথা, সাহিত্যিকের সৃষ্টি প্রেরণা ভাষারও প্রকৃতি নিয়ন্ত্রণ করে । ঐ প্রেরণাকে সজীব সূর্তি দেবার জন্তে সাহিত্যিক যে কোন শব্দ-উপাদান সংগ্রহ করতে পারেন । বিশেষ কোন জাতের শব্দের আধিক্য-বা অভাব উপরে ভাষা ও সাহিত্যের উৎকর্ষ খানিকটা নির্ভর করে ; ভাষার একটা মিশ্রণ প্রকৃতি আছে যার বিরুদ্ধ ভাবাপন্ন শব্দ-উপাদান নেওয়া চলে না ; কিন্তু সীমারেখা অঙ্কনের ভার অর্পিত হবে প্রতিভাশালী সাহিত্যিকের উপর । কোন শব্দ গ্রহণীয় তার মাপকাঠি সাহিত্যের সার্থকতা । আমরা দেখব, ভাষা ঐ সার্থকতার সহায়ক হচ্ছে কোন পথে চলে, আর তার পরিণতি ঐ সার্থকতার অতিমুখী কিনা ।

১৫৫৬ সালের চিঠির সঙ্গে ১৭৭৮ সালের চিঠির তুলনায় এই ব্যাপারটা নিঃসংশয়ে বোঝা যায় যে, ভাষার স্বকীয়তা নষ্ট হয় এমন ভাবে কতকগুলো বিদেশি শব্দ জোর করে ঢুকিয়ে দিলে ভাষার কদর বা ইচ্ছত কমে যায় ; ভাষার অস্তিত্ব উপাদানের সঙ্গে সামঞ্জস্য সাধন করতে পারে না যে বিদেশি শব্দ, ভাষার তার স্থান হওয়া অসুচত । বিশেষজ্ঞদের হাসির কবিতার বহু ইংরেজি শব্দ আছে যা স্বাভাবিক ভাষার মাত্রাতিরিক্ত, কেবল ব্যঙ্গকবিতার মানানসই । এখন কেউ যদি ঐ শব্দ উপাদান নিয়ে বাংলা গভে কোন গভারভাবায়ক রচনা করতে

যান, তবে তিনি দেখতে পাবেন যে, তার ভাষা হাত্তরসহটির পরিবর্তে হাত্তকর হয়ে উঠেছে । জ্বরদতির ঘারা বিদেশি শব্দ ঢোকানো বা বার-করে-দেওয়া চলে না । বৈয়াকরণের মগজে মাখে মাখে ঐরকম খেরাল চাপে বটে কিন্তু সৌভাগ্যবশত তার ভাষা গড়েন না, গঠিত ভাষার নিয়মাবলী সূত্রবদ্ধ করেন মাত্র । ভাষার সার্থকতা লাভের প্রয়োজনে তাঁদের নিয়ন্ত্রিত হতে হবে । এই কারণেই বাংলা ভাষাকে ইচ্ছামতো ফার্সিবাঁহল করতে জুলুমদার ইসলামি শাসকেরাও পারেন নি, তাকে সংস্কৃত সর্ষ্ব করতে পারেন নি বড় বড় পণ্ডিতেরাও, আবার তাকে ইংরেজি শব্দ বিবর্জিত জটিল পরিভাষা জাল সমাচ্ছন্ন করতে পারবেন না এখনকার সুধীকুলও । বহুতা নদী আমাদের এই বাংলাভাষা নিজেই অস্তিত্ব বতদিন জীবিত আছে ততদিন ইচ্ছামতো নানা উপাদানের জলধারা গ্রহণ করে, বিভিন্ন ভাষার উৎসের পাশ কাটিয়ে গিয়ে বাহিত সামঞ্জস্যের সাগরসঙ্গমে ধাবিত হবে ।

ক্রমশঃ





উদয় চিত্র প্রতিষ্ঠানের  
“নিলাচলে মহাপ্রভুর”  
সুন্দরী ভাবিকা

সুমিত্রা দেবী বলেন “লাক্স টয়লেট  
সাবানের শুভ্রতাই এর বিশুদ্ধতার পরিচয় দেয়।”

সুমিত্রা দেবী দুইবার বেঙ্গল ফিল্ম জার্নালিস্ট অ্যাসোসিয়েশন কর্তৃক  
“বছরের শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রী” নির্বাচিত হয়েছেন। এই তাঁর গুণের  
নিঃসন্দেহ প্রমাণ। কিন্তু তবুও শুধু প্রতিভা নয়, তাঁর আছে সুকোমল  
সৌন্দর্য, লাবণ্য, যার অঙ্গে তিনি মানারকম চরিত্রে সার্থকতার সঙ্গে  
অভিনয় করতে পারেন।

এই লাবণ্য সুমিত্রা অত্যন্ত যত্নের সঙ্গে রক্ষা করেন  
বিশুদ্ধ এবং শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে স্বকের যত্ন নিয়ে।  
এই বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের সত্বের মত মোলায়েম এবং  
সুগন্ধ কেশর সাহায্যে আপনারও স্বকের যত্ন নিন।



**লা ক্স ট য় লে ট সা বা ন**  
চিত্র ভাবিকা হের সৌন্দর্য সা বা ন।

সর্বদীন সৌন্দর্যের অঙ্গে—  
বড় সাইজ কিনে প্রচণ্ড বাচান।

L.T.S. ৫২৪-২৩৪ BQ



# ভারতে বিদেশী শাসন কর্তাদের স্মৃতি

শ্রীআদিনাথ সেন

ভারতের সিপাই বিদ্রোহের শতবার্ষিকী পালনের দিন, ১০ই মে তারিখ হইতে সাম্যবাদী সত্যাগ্রহ আন্দোলনে কেহ কেহ বিদেশীয়দের কবর, স্মৃতিস্তম্ভ, প্রস্তরমূর্তি—বিকৃত, ভঙ্গ বা ধ্বংস করিবে স্থির করিতে, কানপুরের জেলাশাসক তাহাদের ঐরূপ শঙ্কাজনক প্রস্তাবের বিরুদ্ধে ১৪৪ খ্রীঃখ্রীঃ আইন অনুসারে, ৫ জন বা ততোধিক লোক দল-বদ্ধ না হয়—অথবা তাহারা কোনরূপ জোর জবরদস্তী না করে, এইরূপ আদেশ প্রচার করিয়াছেন। কারণ জনসাধারণের কেহ কেহ উত্তেজিত হওয়াতে, বিরুদ্ধ দলের সহিত সংঘর্ষের আশংকা রহিয়াছে।

এইভাবে বিদেশী শাসন কর্তাদের প্রতিকৃতি বা প্রস্তর মূর্তি কোন সাধারণ প্রতিষ্ঠানে বা প্রকাশ্য স্থানে রাখা হইবে কিনা কিছুদিন হইতে এই প্রশ্ন উঠিয়াছে। ভারত ইতিহাসের বুনট, এইভাবে নষ্ট করা সমর্থন না করিলেও, বিগত ইতিহাসের সাক্ষীরূপ, ইহাদের মিউজিয়মে রাখা সুক্ৰিয়মত। ভারত শাসন কর্তাদেরও এই মত। এ বিষয়ে প্রাচীন কাশ্মীর-ঐতিহাসিকের, এমন কি মোগল ঐতিহাসিকেরও প্রবল মন্তব্য রহিয়াছে। কোন লোকের কাজ সমর্থনযোগ্য হউক বা না হউক, ইহাদের স্মৃতি নষ্ট করা উচিত নয়। ইতিহাস সত্যের উপর প্রতিষ্ঠিত। গুণীলোকের প্রশংসার সহিত শাসন কর্তার ভুল ভ্রান্তি বা দুর্বলতা ব্যক্ত করিবার সাহস ঐতিহাসিকের থাকি। দরকার। পক্ষপাতী অথবা হিংসার প্রভাব বর্জিত হওয়া চাই। ইচ্ছামত ইতিহাস তৈরার করিলে, যাহাই শুধু লেখকের ভাল বোধ হয় অথবা যাহা ভাল বলিয়া বুঝান যায় তাহারই প্রাধান্য থাকে। দেখা যায় যে রাশিয়ায় কোন পর্ষটক গেলে, তাহাকে কর্তৃপক্ষ যাহা যাহা বাছিয়া দেখাইয়া দেন তাহাতে প্রকৃত অবস্থা জানা যায় না। বিদেশী পর্ষটকেরা ভ্রাতার খাতিরে বর্তমানে ভারতের ক্রমাগতই যে মনোহর চিত্র আঁকেন, তাহাতে দেশের অপকারই হয়। ইংরেজী নাটকে একটি নির্দোষ, বুদ্ধিমানের কথাই বলিয়াছিল যে মিত্রেরা অথবা প্রশংসা করিয়া তাহার অনিষ্টই করে। শত্রুরা নিন্দা করে বটে কিন্তু উহাতে তাহার উপকারই হয়। বর্তমানের ঐরূপ সামূলী প্রশংসা বাদ দিলেও, বিদেশী ঐতিহাসিক অপেক্ষা বিদেশী ঐতিহাসিকের নিরপেক্ষ হওয়া স্বাভাবিক। সেইজন্য প্রাচীন ভারতের ইতিহাসে বিদেশী পর্ষটকের বর্ণনা অতিশয় মূল্যবান। বিশেষত প্রাচীন ভারতীয় জাতীয় ইতিহাস প্রায় নাই বলিলেও চলে। ক্ষণস্থায়ী জীবের আবার ইতিহাস কি? যাহা কিছু পাওয়া যায় তাহা ঘটনার তালিকা নহে—কি পরিবেশে ঘটনা সম্ভব হইয়াছিল তাহার দার্শনিক বিচার। প্রধানত স্মৃতিস্তম্ভের দার্শনিক আলোচনাই প্রাচীন ভারতের ইতিহাস। বাবাবর অবস্থার অসীম আকাশে প্রকৃতির শক্তি

( সূর্য, অগ্নি, বৃষ্টি বা বরুণদেবতার ) পূজায়, বেদোক্ত ( শ্রুতির ) যাগ-যজ্ঞের বিধি নিয়মের ছড়াছড়ি। উপনিষদযুগে, নিজ বিবেকে আত্মার সত্য এবং উহা হইতে অভিন্ন ( অভেদ ) বেদান্তের অজ্ঞেয়, নিরাকার অব্যক্তের চিন্তা এবং ইহাদের আনুসঙ্গিক ( স্মৃতি ) গার্হস্থ্য, সাংসারিক, সামাজিক নীতি প্রতিষ্ঠা। পরে পৌরাণিক যুগে ভেদ দৃষ্টিতে ভক্তিভাবে ধর্মের অভিব্যক্তি, কোন পার্থিব রাষ্ট্রীয় ইতিহাস নহে। কোন কোন ঘটনা মনীষীদের নিজের পছন্দমত আনুসঙ্গিক ও সুরচিত গল্পের অভূত মিলনে রূপকের ভাষায়, শুধু নৈতিক অথবা ধর্মের উৎকর্ষের উদ্দেশ্যে সাধিত হইয়াছে এবং দেশোন্নতিকর সত্যই বিশেষ প্রকাশ পাইয়াছে।\* পরিবর্তনশীল, ক্ষণস্থায়ী বর্তমান, চিরস্থায়ী অতীতের অভিজ্ঞতার ভিত্তির উপর স্থাপিত, ইহাই প্রাচীন ঐতিহাসিকের ধারণা ছিল। যাহারা বহুদিন গত, এইরূপ প্রাচীন কবিদের জীবনধারা এবং উপদেশে যে বর্তমানে প্রভাব সম্পন্ন, ইহাই ইতিহাসের কবি।

জাতীয় পরবর্তী ইতিহাসে প্রাচীন জীর্ণ হস্তলিপি, কিম্বদন্তী, গোত্র-পরিচয়, বংশাবলী, দানপত্র, আবর্জিত স্মৃতিচিহ্নের উদ্ধার, তাম্রলিপি, পর্যটকের বর্ণনা ইত্যাদি বাছাই করিয়া সত্য নির্ধারণ করে। বিশেষতঃ স্বপক্ষ, বিপক্ষ হিসাবে, অতিরঞ্জিত, প্রশংসিত বা নিন্দিত বিবরণ বাদ দিতে হয়। ভূগোলে কোন যদৃচ্ছ বিবরণ থাকিলেও প্রত্যক্ষ প্রমাণ সাপেক্ষ, যাহা ইতিহাসে হয় না। ইতিহাসের প্রসিদ্ধ ঘটনাবলীর সম-সাময়িক বিশ্বস্ত লোকের লেখা হওয়া চাই। এইরূপ বিভিন্ন কাহিনী একত্রিত এবং যাচাই করিয়া ধারাবাহিক রূপে প্রকৃত তথ্য বাহির হয়। তাহাই ঐতিহাসিকের ভিত্তিমূলক উপকরণ।

সেদিন এক কমান্ডারের সহিত দেখা হইয়াছিল। উপরোক্ত প্রসঙ্গে তিনি চান যে কলিকাতার ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়াল, রাণীকাসীর স্মৃতিস্তম্ভ, অষ্টার্লনিমসুমেন্ট, অশোক স্তম্ভ, হারীসন রোড, গান্ধীপথ, উইলিংডন ব্রীজ, রাণী রাসমণির পোল ইত্যাদি নামকরণ হওয়া উচিত ছিল। দিল্লীতে লেডী হার্ডিঞ্জমেডিকেল কলেজের নাম বদলাইবার কথা হইতেছে।

আমি বলিলাম : আচ্ছা, লর্ড ডালহৌসির মূর্তির নীচের লেখা বদলাইয়া, রাণা প্রতাপের, অথবা লর্ড ক্লাইবের মূর্তির নীচের লেখা বদলাইয়া তান্ত্রিয়া ভোপীর নাম লিখিয়া দিলে খরচও বাঁচিয়া যায়। কে তাহাদের চিনিবে ?

\* দেশের নৈতিক অথবা ধর্মের একমাত্র লক্ষ্য ছিল। ধর্মের জয় অধর্মের জয় প্রমাণের উদ্দেশ্যে ঐতিহাসিকের অপ্রিয় সত্য চাপা পড়িত।

# হিন্দিবাবু

নন্দিনী

(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

(২)

শ্রামরায়ের মন্দিরের কাছেও ভিড় কিছু কমে নেই। তবে অধিকাংশই মুণ্ডকে তুবড়ির তলাটেই ঠেলাঠেলি মারামারি করছে। আসবে যখন, গন্ধুর পালের মতো দল বেঁধে আসবে যাত্রার আসরে। সবাই এলে বাতি জ্বালার আয়োজন হবে। আসর এখনো অন্ধকার। সেই অন্ধকারেই অনেকে বসে গেছে।

সুরীন দাঁড়াল শ্রামরায়ের মন্দিরের সামনে। সন্দেহ মদন আর জগা বাগ্দি। সুরীনের ইতি উত্তি তাকানো ভাবসাব দেখে, তারা ছুটিতে নাক তুলে গন্ধুর কল বাতাসে।

জগা বলল, বড় জ্বর বাস ছেড়েছে সুরীনদা।

মদন বলল, হ্যাঁ। মনে ল্যায়, দীঘির ওপার থেকে আসছে।

সুরীন সেকধার কোনো জবাব না দিয়ে মন্দিরের সিঁড়ি দিয়ে উঠে গেল উপরে। মন্দিরের দাওয়ার তখনো মেয়েদের ভিড় রয়েছে। গোটা দাওয়ার, মন্দিরের ভিতরে, পিতল-বিগ্রহের সর্বান্দে আবীরের ছড়াছড়ি।

মদন আর জগা তীরের কাকের মতো তাকাল দীঘির ওপারের অন্ধকারে। বড় বড় গাছের রূপসিঁঝাড়ে, থেকে থেকে আনাকীর মত জলে উঠছে ছ' একটি বিড়ির মাগুন। ফুলকি উড়ে যাচ্ছে বাতাসে। ছ' একবার টর্চলাইট জলে উঠতেও দেখা গেল। মনে হল, সুরীন অন্ধকার প্রেত-প্রাক্তরে একদল ছানারা ঘুরে ফিরে ঘেন কিসের জটলা পাকাচ্ছে।

ওখান থেকেই গন্ধ আসছে বাতাসে। সেই গন্ধে পাগল ছুটি মানুষ। সুরীনের দিকে তাকাল ব্যাকুল হয়ে। সময় চলে যায়। অন্ধকারের ওই অস্পষ্ট রহস্যের খেলা না জানি কখন শেষ হয়ে যায়।

শ্রামরায়ের পুজারী ঠাকুর মুখুজ্জ লাল হয়ে উঠেছে আবীরে। মাথিয়ে দেয়নি কেউ। সারাদিন ঠাকুরের পায়ে যা পড়েছে, তারই ছিটে ফোটার মুখুজ্জ মাথামাথি হয়ে গেছে। হাজারেকের আলো পড়ে একটি অমাহুবি মূর্তি হয়েছে তার। শরিকানার ভাগে যার এ বছরে শ্রামরায়ের সেবার ভাগ পড়েছে, সে সেবাইত হয়তো এখন কলকাতায় অল্প কিছু নিয়ে ব্যস্ত। এক আধ পরসী যা পড়ে, তাই কুড়িয়ে নিতে মুখুজ্জও বড় ব্যস্ত। সারাবছরের প্রসাদের চেয়ে, এই দিনটির আর সারা বছরের পথ চেয়ে থাকে।

সুরীন বলল মুখুজ্জকে, ঠাকুরমশাই!

মুখুজ্জ তখন ক্ষীণ দৃষ্টি নিয়ে, আবীরের অস্পষ্টতায় পরসী কুড়োচ্ছে উপুড় হয়ে।

সুরীন আবার বলল, ঠাকুরমশাই, আপনার মূল গায়নটি গেল কোথায়?

মুখুজ্জ সোজা হয়ে বলল, কে? তারপর সুরীনকে দেখে একগাল হেসে বলল, ও সুরীন, আর ব্যাটা আর, তোর জন্তে চমামিস্তি পেসাদ...

চরণামৃতটুকু মুখে মাথায় দিয়ে, প্রসাদ হাতে নিয়ে, পুরো একটি টাকা আনুগোছে ফেলে দিল সুরীন মুখুজ্জের হাতে। দিয়ে বলল, জিজ্ঞেস করছিলাম, আপনার শ্রামরায়ের গায়নটি—

—আরে ও শালার কথা—

বলতে বলতেই মস্ত বড় করে জিত কাটলে মুখুজে । মন্দিরের মধ্যে, শ্রামরায়ের সাক্ষাতে বামূনের ছেলের মুখ-খারাপ করা পাপ । তার ওপরে আবার পুজুরি । ওই পুরো একটি টাকায় কিরকম গোলমাল হয়ে গেছে সব । বলল, ও মুশকো হারামজাদাটা হবে আমার ঠাকুরের গায়ের । সে কপাল করে এসেছে ও এ জন্মে ? যদিও বা হত, তা কপালে জুটেছে এক গুরু, ব্যাটা গুদুরদের বামুন, মাতালকে মাতাল—ঠন করে শব্দ হল পায়ের কাছে । ঝুঁকে পড়ল মুখুজে হাত বাড়িয়ে । ঝুঁকেই বলল, সেই নিতে ভটচাঁক এসে ডেকে নিয়ে গেল হোঁড়াকে । এই তো খানিকটে আগেও বসে বসে গান করছিল ।

নিতাই ভটচাঁক ডেকে নিয়ে গেছে । সুরান একটু হতাশ হল । সময় নেই আর হাতে বিশেষ । যা বলবার তা' আজ রাতের মধ্যেই সারতে হবে ।

জগা বলল, ভটচাঁক মশায়ের সঙ্গে যদি গিয়ে থাকে তো দীঘির ওপারেই আছে, বুঝলে সুরীনদাদা । চল, ওদিকটার যাই, দেখি ।

অভয়কে খুঁজছে সুরীন । মুখুজের রাগের কারণ আছে, মন্দিরের দোরগোড়ায় বসে অভয় দুটি গান করলে লোক আসে বেশী । গানের মহিমা প্রাণে গেলে তো কথাই নেই । পয়সা দুটি বেশীও পড়তে পারে ।

সুরীন বলল, যাবার জন্তে তো হাঁপিয়ে মরছি সু সেই মনুজবেলা থেকে । চল । কিন্তু ভটচাঁক মশায়কে যদি ওখানে না পাওয়া যায়, তবে তো মুশকিল । দক্ষিণ দিক দিয়ে যুরে, দীঘির পশ্চিম পারে এল তিনজনে ।

জগা আর মদনের ছটফটানির কারণ আর কিছু নয়, মদ । আগে শ্রামরায়ের দোলোপলকে মেলায় মদের দোকান বসত । সেই সঙ্গে, দীঘির এপারেই, ম'কার-অস্ত্র অস্ত্রবিষয়েরও বসত হাট । বর্ধমান কাটোয়া শ'হর থেকে নিজেরাই এসে, কোনোরকমে ছিটেবেড়ার দোচালী আড়াল করে নিত একটি ক'রে । বাইরে থেকে যারা মেলায় আসত, আর গাঁয়ের সব বাদলপোকাগুলি গিয়ে পুড়ে মরত সেই চালাঘরে । এতে আইন কখনো নাক গলাত না । কিন্তু এই অতি প্রকাশ্য ব্যাপারে দীঘির পারের কোলআধারের নল্চে আড়ালটুকু থাকত ।

তারপর দিনকাল গেল বদলে । একটা বুদ্ধ এসে সব-কিছুই দিয়ে গেল এলোমেলো করে । তার নিয়মাহুয়ারী, এক জায়গায় মোচাক ভাঙে, চাক বাঁধে আর এক জায়গায় । মেলায় বসার মদের দোকানের লাইসেন্স গেল উঠে । গাঁ-ঘর-দেশের মাহুয়েরা নাকি সব সং-হয়ে গেছে, ওসব আর চলে না । চালাঘরগুলিও উঠে গেল । ওসব পুরনোদিনের কেছা দেখে, লজ্জায় মরে নতুনদিনের মাহুয়েরা ।

কথাটির গায়ে কিছু সত্যের গন্ধ আছে । বাকী সত্যটা, বুদ্ধের দুর্দিনে মদের দোকানের লাইসেন্সের খরচ ওঠেনি, পড়তা পড়েনি চালাঘরের । তাছাড়া শহরের পোকাগুলির পোড়বার মতো আঙনেই কুলিয়ে উঠত না । বর্ধমানের এই দূর গ্রামে কে আসবে ।

কিন্তু মাহুয়ের এ প্রবৃত্তি সমুদ্রের নীচ তলার মতো । যতো গভীর, ততো অন্ধকার, ততো বিষয়কর বিচিত্র । দীঘির পাড়ের কোল আধারে সেই প্রবৃত্তিটা আবার উঠল মাথা চাড়া দিয়ে । খালি বদলে গেল তার রূপ ।

এখন দোকান বসে না । ঘরে বসে চোলাই করা হাঁড়ি আসে কাঁড়ি কাঁড়ি । চালাঘরের আড়ালের ছলনাটা গেছে মুছে । খোলা আকাশের তলায়, ঝুপসি ঝাড়ের ঘুপ্চিটুকুই অনেকখানি ।

বেচা-কেনার রকমফের মাত্র । দীঘির পাড়ের কোল-আধারে, রহস্যময় নল্চে আড়াল এখনো তেমনি ডাকে হাতছানি দিয়ে ।

অন্ধকারে ইঁহুর-খোঁজা বেরালের মতো জলজল করে উঠল জগা আর মদনের চোখ । দর্শনে আর ভ্রাণেই তাদের উপোসী প্রাণে অর্ধেক নেশা গেল জমে ।

অন্ধকারে সাপের মতো, এখানে ওখানে মাহুয়ের ছায়া নড়েচড়ে উঠছে । কাচের চূড়ির রিনিঠিনির সঙ্গে বাতাসে আচমকা শোনা যায় সব বিচিত্র চাপা কুহর । বেদের চেনা সাপের হাঁচির মতো ভয়ংকর নির্লজ্জ, কিন্তু সলজ্জ খ্যাকারি শোনা যায় কোথাও, কোথাও মাতালের অট-রোল, অফুট প্রলাপ । দীঘির পাড়ের বাতাসও বেন চক্রে-বসা ভৈরবের মতো চুকুচুকু রসোমস্ত ।

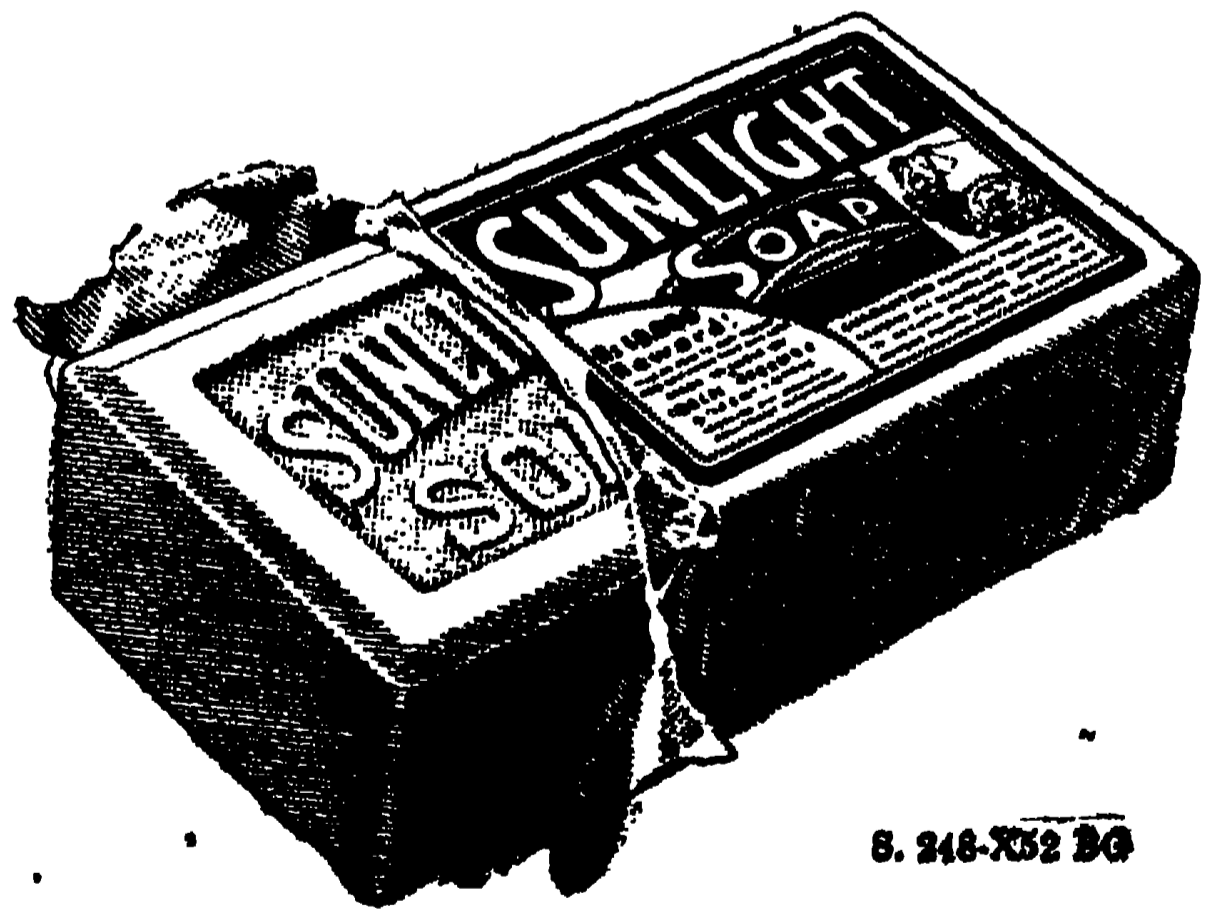
সুরীন খুঁজছে অভয়কে । তিন বছর ধরে, অনেক

# দেখুন! অন্ধকণী স্মানলাইট সাবানেই এসব কাচা হয়েছে!



সানলাইটের ফেণার আধিক্যই এর কারণ!

সানলাইট দিয়ে কাচলে কাপড়জামা  
সাদা ও উজ্জ্বল হয়।



8. 248-752 30

নিরে যাবে। জাত-জন্মহীন প্রমীলার ছেলে বলেই শুধু নয়, নিরে যাবার মতো এমন ভাল ছেলে আর একটিও তার চোখে পড়েনি, মন কাড়েনি। তার ঘরের মাহুঘ জামিনি আর নিমির মা শৈল, সকলের মতামত নিরে এসেছে সে এবার।

তিনবছর আগে, প্রথম যেদিন সুরীন দেখেছে, তখনই গিয়ে সে কথাটি পেড়েছিল শৈলের কাছে।

আগামী-কাল সুরীন চলে যাবে। অভয়ের সঙ্গে কথাটা পাকাপাকি করে নিতে হবে রাত্রে মধ্যাহ্নে।

ইতিপূর্বে গেয়ে রেখেছে অভয়ের কাছে, শহরে যাবে অভয়পদ ?

অভয় দেখতে যত বড়, মুখের কাঁচা ভাবখানি ততো বেশী। বড় জাতের হলে যেমনটি হয়। হঠাৎ তাকালে মনে হয়, চাউনিটা কেমন যেন রুক্ষ। সেটা জীবনধারণের অভ্যাসে, রুক্ষ হয়ে উঠেছে। আদর যত্নে পালিত হয়নি কোনোদিন। প্রমীলার নিতান্ত বাঁচার তাগিদের পাকে ওর জন্মই ছিল অনাকাঙ্ক্ষিত। যে বয়সটা মায়ের হাতে ছিল তার বাঁচন মরণ দায়। ততদিন বেঁচে থাকাই সবচেয়ে বিস্ময়কর ছিল। সংসারে বাঁচতে হলে, জোর করে বাঁচতে হয়, এইটা জেনেছে সে গোড়ায়। যেমন পৌষ মাঘ মাসে, পথের ধারে, আস্তাকুড়ে-বিঘনো রাশি রাশি কুকুরের বাচ্চাগুলি জানে, সেরকম।

কিন্তু কিসের একটি ভাব-ঘোরের তন্ময়তা আছে ঘিরে অভয়ের সারা মুখে। এমন কি, হাঁটা-চলা-বসার ভঙ্গিতেও। গানের সঙ্গে চলে ফিরে বেড়ায়, কাজ করে যেখানে, সেখানে ছাড়াও কোথায় আর একটি অদৃশ্য সংসারের সঙ্গে যেন যোগাযোগ আছে তার। মাঝে মাঝে আপন মনে কিস্কিস্ করে, হাসে, ইশারা করে আঙ্গুল নেড়ে। তারপর টঁচিয়ে গান ধরে।

লোকে বলে, একটু যেন কেমন কেমন ভাব। মাথায় ছিট আছে।

সুরীন জানে, ছিট নয়। সংসারে খাঁটি মাহুঘদের তুলসি পাগলামি আছে। অভয় সেরকম একটি পাগল।

আর খ্যাপামিটা ?

হ্যাঁ, মাঝে মাঝে খেপে যায়। সুরীন মনে মনে বলে, তা ওর খাঁটি প্রাণের খ্যাপামি। ফাঁকির চেয়ে সেটা ভাল।

সুরীন বাবু ভদ্রলোক নয়, বাগ্দি। কিন্তু অভয়ের কথা একটু বেশী মাজা ঘষা। নিতাই ভটচায়ের কাছে, দ্বিতীয়ভাগ শেষ করেছে পুরোপুরি। বলেছে, আজ্ঞে, কাটোয়া বর্জমান শহরগুলান ঘুরে এয়েছি কয়েকবার।

সুরীন হেসে বলেছে, কাটোয়া বর্জমান, চুঁচুড়ো চন্দননগরের কথা বলছি।

আর ঘুরে আসার কথা নয়, কাজকন্মো করে থাকার কথা বলছি। অভয় বলেছে, আজ্ঞে আমি মুখ্যমুখ্য মাহুঘ সুরীনকাকা। শহরে ক'রেকন্মে খাবার মুরোদ নেই আমার।

—মুরোদ মাহুঘের হাতে। তোমার আমার মত অনেক মুখ্য সেখানে ক'রে থাকে। আর, মানে কথা হল, তোমার ভার তো আমি নিচ্ছি গো।

—কেন সুরীন কাকা, কেন বলতো।

হঠাৎ কথা যোগায়নি সুরীনের মুখে। বলেছে, তোমাকে ভাল লাগে, তাই।

—কেন ?

তা বটে! সংসারে ভাল লাগারও একটা কৈফিয়ৎ আছে। কেন? না, এই জগৎ। মনের আসল কথাটি তখন চেপে গেছে সুরীন। বলেছে, তোমাকে তো দেখছি আজ কয়েক বছর ধরে। তা ছাড়া, তোমার মা আমাকে বলে রেখে গিছিল। বলেছিল, মরণকালে হরিনাম করছি সুরীন ঠা'রপো। শহরে থাক, দশরকম জান। অভেটার কোনো গতি যদি ভুমি করতে পার, ক'রো।

সুরীনের মনে হয়, সে একটুও মিথ্যে বলছে না। যেন সত্যি সত্যি প্রমীলার গলায় কথাগুলি শুনতে পাচ্ছে সে। তা' ছাড়া, অভয়ের অমংগল চিন্তা নেই এর মধ্যে। অকল্যাণের বিষয়ও নয়। তার প্রতিবেশিনী শৈলর একটি ছেলে চাই। মেয়ে নিমিকে বিয়ে দিয়ে সে ঘরে রাখবে। শহরের আশেপাশে, চেনা পরিচিত যারা আছে, তাদের পছন্দ নয় শৈলবালার। একটি ভাল ছেলে চাই তার। যে কাজ কর্ম করবে, নেশাভাঙ করবে না, জুয়া খেলবে না। অল্প মেয়েদের কাছে যাবে না। ঘর গৃহস্থি করবে মনোযোগ দিয়ে, ছেলেপুলে নিরে সংসার করবে।

সেদিক থেকে, অভয়কে নজরে লেগেছে সুরীনের।

মায়ের কথা শুনে অভয় বলেছে, এসব কথা কখনো

মনে গায়নি সুরীনকাকা। মনটন খারাপ হলে, গাঁ ছেড়ে চলে গেছি দুদিনের জন্তে এখানে সেখানে। ছ' একবার তিন চাকার রিকশা টানবার ফিকির করেছি। আবার চলে এসেছি। আমার রাস্তা ভিন্ন।

—জানি, তুমি গান বাঁধো, গান গাও, বড় মিষ্টি বাবা তোমার গলাখানি।

মান্নিগণি আর সহবত জানে অভয়। তার ওই পাগলা চংএ টিপ করে একটি প্রণাম করে বলেছে সুরীনকে, যে আজ্ঞে তোমাদের দশজনার কিরপা সুরীনকাকা। তা, জীবনের আগে পাছে টান নেই, ওই নিয়েই কাটিয়ে দেব জীবনটা।

—তাতো হয়না অভয়। ওটা তোমার প্রাণের সাধ বুঝলাম। কাটাতে পারছ কোথায় বাবা। তোমাকে পেটের জন্তে পরের জমিতে লাঙল চষতে হয়, চাকরান খাটতে হয়। দশটা বাড়িতে নানান রকম কাজ করতে হয়। শুধু গান গেয়ে পেট চলার টাইম চলে গেছে।

—কি চলে গেছে বললে ?

—টাইম, টাইম মানে দিনকাল। আবার কলকার-খানার হাজিরার টাইমও হয়, বুঝলেনা ?

—হ্যাঁ, কথাটা শুনেছিলাম কিনা আগে।

—তা' যা বলছিলাম, একটু খিঁতু হয়ে বসতে হবে, বুঝলে। মানে কথা, গান করবে সবই করবে, কিন্তু ঘর সংসারও তো করতে লাগবে, না কি ?

অভয় অবাক হয়ে বলেছে, আমার ঘর সংসার ?

—হ্যাঁ গো, তোমার। কেন, হতে নেই ?

—হতে আছে, কিন্তু হয় কেমন করে, তা জানিনি।

ব'লে ছ' চোখ ভরে বিস্ময় সংশয় অবিশ্বাস নিয়ে তাকিয়ে থেকেছে দূরে। তারপর নিঃশব্দে হেসে উঠেছে আপন মনে।

সে হাসি দেখে, সুরীনের বুকের মধ্যে টনটন করে উঠেছে। এমন মানুষকে লোকে পাগল বলে।

তা বটে, বলবে বৈ কি। জীবনে যে সোজা পথ দেখিনি, সমতল দেখিনি, খানা-খন্দ-নালা বেঁটে চলেছে, প্রাণের তলায় যার অনেক আশ্বন, লোকে তাকে পাগল বলে। ঘরের ফাঁদ এড়িয়ে সে বৈরাগী হয়ে জীবন কাটাতে চায়। একদিন সুরীনও তাই চেয়েছিল। তবু গান

গাইতে বাঁধতে জানত না। অনেক জায়গায় ঠেকতে ঠেকতে, শেষ ঠেকেছে ভামিনীর ঘরে।

সুরীন বলেছে, ঠিক কথা বলেছ বাবা, কেমন করে হয় ? খিঁতু হয়ে বসা বড় কঠিন জিনিষ। চাইলেই বা দেয় কে। তা' তোমার এটি ব্যবস্থা আমার হাতে রয়েছে, তাই বলছি। মনের মত একটি ছেলে পেলে, নিজের মেয়ে ঘর, সব দিয়ে যেতে চায় একজন।

—মনের মত ছেলে ?

—হ্যাঁ। চল, মন না চায়, দেখে শুনে ঘুরে চলে আসবে।

গলা নামিয়ে বলেছে অভয়, শুনে আমার মন বড় আনুচান করে উঠেছে সুরীনকাকা।

—করবে বৈকি, করা উচিত। তাদের দরকার, তোমার হলে ভাল হয়, মাঝখান থেকে আমি মিলিয়ে দেবার মানুষ মাস্তুর।

তেমনি নীচু গলায় বলেছে অভয়, একখান গান শুনবে সুরীনকাকা ?

—বল।

তিনরছরে অভয়ের মাথার চুলের গোছায় নাপিতের কাঁচি, সস্তর্পণে ঘাড় ছুঁয়ে গেছে। এই একুশ বছরেও গৌফ দাড়ি তেমন গজায়নি। কানে হাত দিয়ে, মুখ তুলে সরু গলায় গেয়েছে,

বলেছিলে মনের মত,

সেই ভাবেতে ছিলাম রত।

এখন বল, 'অ'রে পাগল !

এত কথা মনে কেঁদে'

এবার একলা বসে মরবি কেঁদে।'

জগতের আসল কথা বুঝিস্ নাইতো।

গেয়েই লাফ দিয়ে উঠে গলা ছেড়ে বলেছে, ওসব আজ্ঞে আমি কথাটখা দিতে পারব না এখন। গুরুদেবের সঙ্গে কথাবার্তা বলে দেখি, যা বলে তাই হবে। বলেই হন্থন্থ করে চলে গেছে। যন্ত্র-ঘাটা মানুষ সুরীন। একটু রুষ্ট হয়ে উঠেছিল। তারপরে আবার সামলে গেছে। ডাকলে দশটা ছেলে আসবে এখনি ছুটে। তা চায়না সুরীন।

কিন্তু গেল কোথায় অভয় তার গুরু নিতাই ভট্টচার্যের

সঙ্গে। দীর্ঘপাড়ে তো তাদের চিহ্নও নেই। হুজনে কি আর একসঙ্গে যুগ্মচিহ্ন অঙ্ককারের সীলার মেতেছে।

জগা আর মদন অস্থির। সুরীনের রক্তেও ঘোলা লাগছে। এখনও লাগে, চিরকালই লাগবে হয় তো। শ্রামরায়ের দোলমেলায় আসা যে তার জীবনটাকে একবার পিছন ফিরে দেখে যাওয়া।

এখানে ওখানে মেয়ে পুরুষের চাপাগলার হাসাহাসি। আর অস্পষ্ট ছায়াগুলির সব বিচित्रভাবে নড়াচড়া। দেখে-ওনে রক্তের মধ্যে জ্বলে চিন্‌চিন্‌ ক'রে। দাউ দাউ করে করে জ্বলার মত আগুন আর নেই।

এক জায়গায় গোল হয়ে বসেছে অনেকে। মাঝখানে বসেছে একজন চোলাই রসের ভাঁড় নিয়ে। ঠাণ্ড করছে দেখল সুরীন, সেখানে অভয় আর তার গুরু, কেউ নেই। টিম্‌টিম্‌ ক'রে একটি হারিকেন জ্বলছে। মদ মেপে মেপে দেওয়ার সময় মদওয়ালা হারিকেনটি উস্কে দেয়, তারপর আবার দেয় নিভিয়ে। যদিও গ্রামের চৌকিদার আর আবগারি দলের লোকও বসে আছে সেখানে গিয়ে। তবু, কাজটা তো বে-আইনি।

হারিকেনের আলোয় দেখা গেল, দুটি মেয়েও বসে আছে অদূরেই। পুরুষ সঙ্গী নেই। অপেক্ষায় আছে।

সুরীন ডেকে নিল একটিকে। মদ খেল সবাই বসে বসে। মেয়েটি একটু কম খেল। প্রথম জগা বলল মেয়েটিকে, চিনে রাখ আমাদের সুরীনদাদাটিকে, বুলে। মেয়েটি হেসে বলল, চিনছি।

মদন হিহি করে হেসে গা বেঁধে বলল মেয়েটির। বলল, আমাদেরও ছিটেফোটা চিনো তা' ব'লে।

মেয়েটি তেমনি হেসে বলল, তা ও চিনছি।

সুরীন তাকাল মেয়েটির দিকে। তারপর চারজনে গিয়ে বসল একটি গাছ তলায়।

জগার নেশাটা তাড়াতাড়ি চড়েছে। বলল, সুরীনদাদা, তুমি অভেকে সঙ্গে নিতে চাও, আমাদের নয় কেন গো?

সুরীন বলল, তোর কি বাপ ছিল না?

—তা হলেই নেবে?

—হ্যাঁ।

—তবে নেই।

—উহঁ, ওরকম হলে হবেনা। যার ডিন কুলে কেউ

নেই, সেরকম ছেলে চাই। তোর বউ আছে, তুই পালিয়ে আসবি।

—বউ নিয়ে যাব। আমাকে নিয়ে চল।

—বউ থাকলে হবেনা। কুকুর একটা থাকলেও হবেনা।

কিছুক্ষণ পরে, কাছেই অভয়ের গলা শোনা গেল। সুরীন উঠে গেল সেখানে। দেখল, ভটচাঁয় আর অভয় বসে আছে।

ভটচাঁয় বলল, কে।

—আমি সুরীন ঠাকুরমশাই।

ভটচাঁয় প্রায় মহাদেব হয়ে বসে আছে। পায়ের কাছে বসে আছে অভয়। সামনে একটি ভাঁড়। ভটচাঁয় বলল, বোসো সুরীন।

সুরীন বলল। অঙ্ককারে মাহুষ দেখা যায় না। কিন্তু আলাপে কোনো অসুবিধা নেই। ভটচাঁয় বলল, তোমার তো শুনি খুবই বাড়বাড়ন্ত। অভেকে নিয়ে যেতে চাও?

—হ্যাঁ।

—নিয়ে যাও। কি হবে এখানে পড়ে থেকে। একটু দেশবিদেশ মাহুষজন দেখুক। গান গেয়ে আজকাল আর পেট চলে না। তবে, ছোঁড়া একটু বেশী ভাল। ওই যে বলেনা, যাদের যতো ছোঁড়া, তাদের তত ঢাকা। ব্যাটা-ছেলেকে দ্বিতীয়ভাগের পাঠ শিখিয়েচি, কিন্তু মদ ধরাতে পারিনি।

সুরীন তাতে খুশি, কিন্তু ভটচাঁয়ের সামনে প্রকাশ করা যায় না।

মাঝখান থেকে অভয় চোলাই মদের ভাঁড়টা তুলে, চেঁ চেঁ করে খেয়ে ফেলল অনেকখানি। ভাঁড় নামিয়ে বলল, নেও, গুরুঠাকুর, হয়েছে? মদ খেলাম, সুরীন কাকার সঙ্গে চলেও যাব। তোমার হিদয়টুকু তাতে জুড়াবে তো। ব'লে, উঠে হন্ হন্ করে চলে গেল।

সুরীন বসে রইল হাঁ করে। ভটচাঁয় অটুগলার হেসে উঠল। বলল, দেখলে তো সুরীন। ব্যাটার বাপ কে ছিল, আমি তাই ভাবি।

ভটচাঁয়ের কথা আর হাসি শুনে বুলল সুরীন, লোকটা ভালোবাসে অভয়কে।

ভটচাঁয় আবার বলল, ছোঁড়া কথা বানায় ভাল, গলাটিও

যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব

সময় লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলা করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার—কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধুলোময়লায় ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধুলোময়লায় থাকে রোগের বীজাণু বার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের নানারকম ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাক করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করলে আপনার ক্লাস্তি ছর হয়ে যাবে; আপনি আবার তাজা স্বরূপে বোধ করবেন। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন—ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন।



L. 204-210 26



মিষ্টি। কিন্তু কপালে ছুটবে শেষে ভিক্ষে। নিজেকে দিয়ে তো বুঝতে পারছি। ঘরে এখনো আমার ছোটো মেডেল আছে। ভিক্ষে করে মরার চেয়ে বেঁচে থাকা ভাল, নিয়ে যাও। আমাকে এসে বলছিল, না যাবার মন নিয়ে। বলেছি, চলে যা। মনের জিনিষ কেউ কেড়ে নিতে পারবে না। তাইতেই আরো রাগ হয়েছে আমার ওপর। তা, বিয়ে দেবে ওর ?

—হ্যাঁ।

—ওর জাত জন্ম নেই, কোথায় মেয়ে পাবে ?

—যে মেয়ের জাত জন্ম নেই, সেই মেয়েই পাবে।

—বেশ্যার মেয়ে ?

—হাফ গেরস্থ।

ভটচায় বলল, ও-ই হল। বাড়ি ঘর আছে ?

সুরীন বলল, কোনরকম।

যে রকম দিনকাল পড়েছে, কোনোরকম আমাদের হলে আমরাও আজকে ছাড়তে পারিনে।

তা জানে সুরীন। সে চটকলের মিস্তিরি। মানুষ যে সব সময় বাঁচতে গিয়ে জাতের উর্কে যায় তা দেখেছে সে অনেক। তবু, জিভ কেটে, কানে আঙুল দিয়ে বলল, ছি, ছি, তা কি হয় !

পরদিন অভয়ের দেখা নেই। আতি গয়লানি বলল সুরীনকে, অভয় আজ যাবে না, বলতে বলেছে। আজ শ্রামরায়ের খানে গান হবে, তা এই পঞ্চমবার অভয় কবি গাইবে। কাল যাবে বলেছে।

এর উপরে সুরীনের কথা চলে না। জীবনে এই প্রথমবার অভয় আসরে নামতে যাচ্ছে। এখানে বাধা দেওয়া যায় না। পরিবর্তে একদিন বেশী থেকে যাওয়া যায়।

কিন্তু সারাদিন পাড়ার মধ্যে কৈফিয়ৎ দিতে দিতে প্রাণ গেল সুরীনের। অভেকে নাকি তুমি নিয়ে যাচ্ছ ? শ্রমীলার ছেলেটাকে। আ মরণ! কার যে কখন কপাল খালে। নইলে লক্ষ্মীমুগ্ধ সুরীন কেন সঙ্গে নিয়ে যেতে গাইবে।

সন্ধ্যাবেলা সুরীন গেল শ্রামরায়ের মন্দিরের মাঠে। মন্দিরের আসর একটু তাড়াতাড়ি বসেছে। মুনকে ভুবড়ির পাজি পোড়ানো নেই আজ।

টাকে কাটি পড়েছে এর মধ্যেই। আসরে লোক জমেই আছে।

আমদাবাদের কবিয়াল শরত সঁতরা দাঁড়াল। শরত শুধু নাম-করা নয়, তার ভালোমাহুবি কথার-বিষেরই দাম। বয়স হয়েছে। তা' ছাড়া সম্পন্ন চাষী, তাই এখনো এদিক ওদিক যাতায়াত করে।

নিতাই ভটচায়ের কাছেই বসেছে অভয়। ভটচায়েরই একটি পুরনো হাফসার্ট আর ধোয়া ধুতি পরেছে সে। বাড়ি পর্যন্ত চুল নিভাঁজ করে আঁচড়েছে তেলে জলে। গলায় পরেছে মালা।

শরত উঠে প্রায় আধঘণ্টা ধরে, তেত্রিশ কোটি দেবতার আর গুরু বন্দনা করল। তারপর অভয়ের দিকে তাকিয়ে তার চোখ ছুটিতে ধূত শিমালের হাসি উঠল ঝিকিয়ে। গান গেয়ে বলল, শ্রামরায়ের দোলে, গান গাইব বলে, বড় আশায় এসেছি। এখানকার উচুনাচু সকল মানুষের কুল ভাল, সমাজ শিষ্ট। অভয়পদ তার নাম ধাম বলুক, বংশ পরিচয়, বাপের পরিচয় দিক, তবে আমি গাইব। অজ্ঞাত-কুলনীর সঙ্গে আমি গান করিনে।

হঠাৎ একটা চীৎকার শোনা গেল। দেখা গেল, ভটচায় চেঁচাচ্ছে অভয়কে ধরে। অভয় আসর ছেড়ে চলে যাবার জন্তে জোর করেছে। ভটচায় বলছে, বোস্ বলছি হারামজাদা।

আসরেও গুলতানি উঠল। অভয় বসতে আবার ধামল। দেখা গেল, ভটচায় অভয়কে চেপে ধরে কি সব বলছে।

শরত বলল, কিন্তু অভয় ওঠে না। কই, কি হল গো ! ভটচায় প্রায় ধাক্কা মেরে উঠিয়ে দিল অভয়কে। তখন আর চুলের বাহার নেই, টানা হেঁচড়ায় জামাটিও ছিঁড়েছে। ছেঁড়া মালা কোন্ ধুলোয় গেছে লুটিয়ে। ডুম্ ডুম্ করে উঠল ঢাক। মনে হল যেন ঢাকের প্রহার অভয় নিজের পিঠে নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে মাথা নীচু করে। অসহায়, পরিচয়হীন বিরাট প্রস্তর মূর্তিটা দাঁড়িয়ে আছে বাড়ি ভেঙ্গে। শত শত কৌতূহলিত বিজ্ঞপাশ্রক চোখের সামনে, অপমানে স্থগায় শক্ত হয়ে গেছে।

ভটচায় হুকুর দিল, গা, গা না। বলে নিজেই উঠে দাঁড়াল আসরে। তারপরে নিজেই

বোল দিল, শ্রামরায়ের কাছে, অগত বাঁধা আছে। তুই  
গা তাঁর নাম করে, তুত প্রেত পালাবে দূরে। কোরব কুল  
কিসে মরে? যখন ধর্মের কল বাতাসে নড়ে।

অভয়ের গলা শোনা গেল। কিন্তু মানুষ বড় বিচিত্র।  
মরা গরুর মাংসে, মাছির মত তাদের টিটকারি ভন্  
ভন্ করে।

অভয় গেয়ে বলল, শ্রামরায় ছাড়া ওর আর ভজবার  
দেবতা নেই, তাই বন্দনা করল। গুরু ওর অনেক, তাই  
ভটচাষকে, শরত সঁাতরাকেও বন্দনা করল। সঁাতরা  
কেন গুরু? না, মনে করিয়ে দিয়েছে একটা কথা।  
কি? না.....

তবু গলা চড়ে না অভয়ের। চাকের বোল চড়া। সে  
গাইল একটু টেনে টেনে,

বলে গেছেন কবি ব্যাসদেব  
কন্নেরও বাপ ছিল ॥

এইটুকু ধূয়া রেখে গাইল,

জগতের জন্মদাতা, ব্রহ্মা পিতা,  
জন্ম দিলেন মানুষেরে  
তিনি আদি ছেলের আদি পিতা  
নাই অন্তথা  
এর বাড়া এর বাপ নাই রে ॥  
তিনি আপনার পিতা, আমার পিতা,  
সবার পিতা, কবির পিতা,  
ও ভাই মানব জন্ম সাথক হল।  
কন্নেরও বাপ ছিল ॥

কিন্তু জমতে চায় না। শরত সঁাতরার টক-ঝাল-নোনতার  
মধ্যে এ যেন কেমন পান্‌সে পান্‌সে লাগে। শরত যেদিকে  
শ্রোতের চল বইয়েছে আসর সেদিকে নেমে গেছে। তাকে  
টেনে তোলা দায়। অভয়ের গলা বন্ধ হয়ে আসে, ঘাম  
ঝরে সর্বাঙ্গে। তবু গায়,

ইংরাজের বীণাধিরিষ্ট, মহা ইষ্ট  
কি আছে তাঁর বাপের পরিচয়,  
তিনি শাদার পিতা, কালার পিতা,  
তাঁহারে গড় করি মহাশয়।

কিন্তু ভটচাষের এত শেখানো অস্ত্র দিয়েও অভয় দাগ  
কাটতে পারলনা। সভায় গুণগোল সেগে গেল।

ভটচাষ উঠল। হাতজোড় করে, গান চালাবার  
অহুমতি চাইল। শরত সঁাতরা অহুমতি দিল, অহুমোদন  
করল সভা। মুখ ঢেকে বসল অভয়। জীবনে এই তার  
প্রথম আসরে নামার আদিপর্ব।

পুকুরের গা ছাড়া পান্না যেমন ধীরে ধীরে জমে, ভটচাষের  
আসরে নামায় সভা তেমনি ঘন হল আবার।

ভটচাষ প্রথমেই গাইল,

হায় একি হাল, কী কলিকাল!  
বেড়ে মজা দেখালি মা।

শরতকে আঙুল দিয়ে দেখিয়ে বলল,

আসরেতে দাঁড়িয়ে বাপ,  
ছেলেকে বলে বেজন্মা ॥  
হায় কলিকাল...!

আসরের নেশা চড়ল। মড়ার রক্ত পেল মাছির। তারপর,

অভয়ের বয়স একুশ বছর।

তার আগের বছর...

তার আগের বছর, দশমাস দশদিন আগে

প্রমীলার ঘরে শরত জাগে

জ্ঞানে এই শর্মা ॥

ছেলেকে বলে বেজন্মা।

হায় কলিকাল...!

উল্লাসে, হুল্লোড়ে, হরিধ্বনিতে উদ্গাদ হল সভা।

শুধু মাথা তুললনা অভয়। সুরীন সেইটাই দেখল  
বারে বারে। পাঁচাপাল্টি হল গানের, জিত হল ভটচাষেরই।  
গান শেষ হল।

শরত সঁাতরা এসে হাত ধরল অভয়ের। দেখেই  
অভয়ের ছুঁচোখ জ্বলে উঠল। নিমিষে তার শক্ত লম্বা হাত  
তুলে সঁাতরার গালে মারল চড়। মেরেই হকচকিয়ে গেল  
একেবারে।

ভটচাষ ছুটে এল হা হা করে, আরে হারামজাদা, কি  
করলি, কি করলি তুই। মারলি?

বলে, ঢুলীর হাত থেকে বেতের কাটি নিয়ে অভয়কে পিটল ভটচায়। বলল, শালা, তোর জন্তে যে সঁতরাকে আমি এত গাল দিলুম, তার কি ?

মার খেল অভয় দাঁড়িয়ে। কিন্তু শরত সঁতরা গাল খেয়েছে। অভয় যে সত্যিকারের অজাতকুলশীল। সেই জন্তে আঘাতটাও তার সত্যিকারের।

এই অভয়ের আসরে নামার প্রথম দিন।

পরদিন ভোরবেলা নিজে গেল জগার বাড়ী। ডেকে তুলল সুরীনকে। বলল, কখন যাবে।

—এই তো, এখনি ফাস্ট গাড়ী ধরতে হবে। তা' তোমার জিনিষ-পত্র ?

অভয় খানকরেক বই-খাতা দেখিয়ে বলল, সব নিয়েছি।

সুরীন তার মুখের দিকে তাকিয়ে বলল, তা বেশ।

অভয়কে নিয়ে চলে গেল সুরীন। প্রথম ট্রেন ধরে, বেলা প্রায় এগারোটোর সময় শহরের মালীপাড়ায় এসে পৌঁছল। উঠোনে দাঁড়িয়ে থেকে বলল সুরীন, কইলো ভামিনী, ঝাখ্ কাকে নিয়ে এইচি।

সুরীনের একদিন দেরী হয়েছে। গলার স্বর শুনে ভামিনি মুখ ঝামটা দিতে গিয়ে খতিয়ে গেল। উঠোনের ওপর অভয়কে দেখে বলল, অ! এই বুঝি? এস বাছা এস।

ক্রমশঃ

## শান্তিনিকেতনের ছপুর্নে

সিদ্ধার্থ গঙ্গোপাধ্যায়

ছায়া থৈ থৈ ঐ ঝজু মেঠো লালপথ বেয়ে,  
কাকে যে দেখেছি যেতে, কার মনে আশার ছপুর্ন,  
বেজে বেজে সারা হোলো, সে-গানেওরাঙায় আমাকে  
কার মন নদী হ'য়ে নামে আজ রাত্রি ছপুর্ন।  
দেবদারু পাতা কাঁপে রূপোলী শিশিররেণু স্বানে,  
বারোটোর চিল যেন কি গোপন কথা বলে কানে,  
তাকে বলি—তুমি কি কখনো সেই মাখবিক চিঠি  
দূর নহে দূরে ফেলে আশাহীন করেছ আমাকে,  
তুমি কি সফেন প্রেম উদ্ধত রূপো—তলোয়ারে,  
ছিড়ে কুটি-কুটি করে রাঙিয়েছ আশার কুহকে ?

আবার ছপুর্ন নামে অজাগর পারাবত-সুরে,  
হাওয়ার অস্থির স্রোত তবু যেন কারায় স্থবির,

কাকে যে দেখেছি যেতে, কার পায়ে নিদালী ঘুঙুর,  
অণু হয়ে মিশে আছে আমার এ ক্ষয়িষ্ণু স্মৃতির।  
শোণিম পলাশ বলে,

জানি জানি সে তো আসবেই,  
তোমাকে নিরাশ ক'রে সে কখনো অহেতুক নীড়ে,  
একা ব'সে পান করে জীবনের কবোক্ষ সুরমা ?  
মনে এক অভিলাষ—

হায়, তার সুর বাজবেই ! —

তবু জানি চিরদিন তাকে দূর হতে দেখে ছায়া,  
বিকেল—হৃদের জলে ছুঁড়ে দেব প্রেমিকের মন,  
একদিন ভীক এই জিজীবিষ্ণু নিটোল যুবক,  
উধাও-পাখির মত ছেড়ে যাবে শান্তিনিকেতন।



# ছোয়েদের কথা

## পুরাতন সমাজ, বনাম—নূতন হিন্দু সংহিতা

শ্রীমতী অনিতা বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

( পূর্বানুবৃত্তি )

স্বাধীন ভারতের সংবিধানে—ব্যক্তি স্বাধীনতা দেওয়া হয়েছে। প্রাপ্ত-বয়স্ক নরনারী, উভয়েই স্বাধীন নাগরিকদের সমান অধিকারী। হিন্দু বিবাহ বিলেও পুরুষ এবং নারী, উভয়েই প্রত্যক্ষভাবে জড়িত, তবুও নারীর তরফে বেশ কিছু সুবিধা পাওয়া গেছে একথা বলতে হবে, এবং সেই সুবিধা হোলো পুরুষেরই আচরিত অবিচারের আইনত প্রতিবাদ এবং প্রতিকার। স্বাধীন ভারতে উপরি পাওনা হোলো নারীর পক্ষে হিন্দু উত্তরাধিকার আইনটুকু। এই আইনেও, পুরুষ মুক্ত এবং প্রভাবিতও বটে, তবে নারীর মত যে উপকৃত হননি বা সুযোগ সুবিধা পাননি, একথা স্বীকার করতেই হবে।

বর্তমানের মানুষ, বর্ধন শুধু ধর্মের মুখ চেয়ে, অথবা পরকালের বীভৎস নরকের ভয়েই, কোন কিছু থেকে নিবৃত্ত হননা, কিংবা গ্রহণ অথবা বর্জন কিছুই করেন না, তখন অজ্ঞায়ের প্রতিবাদে—আইন করা ছাড়া, কি উপায় থাকতে পারে ?

হিন্দু সংহিতা, তথা হিন্দু বিবাহ ও হিন্দু নারীর উত্তরাধিকার বিল, যে সৃষ্টিকর্ম, হঠকারী ব্যক্তির অপরিণামদর্শিতায়ই ফল ও নারীর প্রতি বিশেষ পক্ষপাতপূর্ণ দৃষ্টি দিয়ে, রাজনীতির কূট, মারপ্যাচ খেলে, কয়েকজন মিলে, নারী এবং সমাজকে একই সঙ্গে ধ্বংসের মুখে ঠেলে দিচ্ছেন, এ কথা কেমন করে বলা যায় ?

ভারতীয় নারীর বর্তমান বাস্তব অবস্থার কথা, দীর্ঘদিন ধরে চিন্তা করার পর, আইনের পক্ষে এবং বিপক্ষে বহু তর্ক বিতর্কের পর, ভালো-মন্দ, স্থনীতি ও দুর্নীতি সম্বন্ধে, পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে বিচার বিশ্লেষণ করে, তবেই হিন্দু সংহিতা বিল, আইন মতে বিধিবদ্ধ হয়েছে। রাতারাতিই বর্ধন হিন্দু সংহিতা আইন পাশ না করে, দীর্ঘ দিনের নিরীক্ষা-পরীক্ষার মধ্য দিয়ে, দেশবাসীর মনে এর প্রভাব এবং প্রতিক্রিয়া লক্ষ্য করে, বিলের এক একটি অংশ, দফার দফায় আইনে পরিণত করা হয়েছে, তখন একথা ধরা যেতে পারে যে, এই আইন সুপরিচালিত এবং সৃষ্টিভিত্তিক সিদ্ধান্তের ফল। আইন হয় সমষ্টির কল্যাণ কামনার, ব্যক্তির স্বার্থসিদ্ধির উদ্দেশ্যে নয়। এই আইনের কাঁক বা কাঁকী দিয়ে গলে গিয়ে, বা আইনের সূত্র ধরে, ব্যক্তি মানুষ যদি আপনার চারিত্রিক দুর্বলতাকে আইনত প্রতিষ্ঠিত করার কোন ছিজের সন্ধান পায়—ভারতীয় সর্বতোভাবে, আইনকে দাবী করা যায় না। কারণ এটা আইন নয়,

আইনের অপব্যবহার। চুরী-ডাকাতির আইন, যেমন চোরকে প্রায় না দিয়ে, সাধারণ মানুষকে রক্ষা করার উদ্দেশ্যেই হয়েছে—তেমনিতর হিন্দু সংহিতা আইনও হয়েছে, দুর্নীতির হাত থেকে সাধারণ মানুষকে রক্ষা করার উদ্দেশ্যে।

এই আইন যে সম্পূর্ণভাবে ক্রটিবিচ্যুতি শূন্য, একথা বলা যায় না, কিন্তু তবুও এই আইন যে বহুলাংশেই সুফলপ্রসূ, কালোপযোগী, এবং বর্তমান সমাজ ব্যবস্থার বহু গলদই দূরীভূত করতে সক্ষম হবে একথা স্বীকার করলে, সত্যের অপলাপ করা হবে।

Mr Jhon D, Mayne. হিন্দু আইন সম্পর্কে মন্তব্য করেছিলেন—“Hindu law has the oldest pedigree of any known system of Jurisprudence...At this day it Governs races of men extending from Cashmere to Cape Comorin, who agree in nothing else except their submission to it.”

বর্তমান জীবন ব্যবস্থার হিন্দু সমাজে, নারীকে অর্থনৈতিক স্বাধীনতা দেওয়া এবং প্রচলিত বিবাহ ব্যবস্থার যে একটা সর্বাঙ্গীণ পরিবর্তন প্রয়োজন, একথা সমাজ সংস্কারকগণ, ভারতবর্ষের স্বাধীনতা লাভের আগে থেকেই, গভীর ভাবে চিন্তা করছিলেন। ১৯৪১ সালে, স্ত্রীর বি, এন, রাও, এই “পরিবর্তন আনার” পত্তন করে, বহু তথ্যাদি সংগ্রহ করেন এবং ১৯৪৭ সালে, এই সংক্রান্ত বিশদ তথ্যাদি সংগ্রহের উদ্দেশ্যে একটি “বিশেষ তদন্ত কমিটি” গঠন করা হয়। ১৯৪৮ সালে, তৎকালীন ল’ মেম্বর (law member) ডাঃ আশ্বদকর কর্তৃক, পরিষদে বিলটি আনয়ন করার পর, বিরোধী পক্ষ থেকে তুমুল আপত্তি ওঠে। এবং আন্দোলনের সৃষ্টি হয়। তাঁদের আপত্তি ছিল,—বিবাহ বিচ্ছেদ বিল, জাতি ধর্মের প্রতিবন্ধকতা না রেখে হিন্দু বিবাহ, এক পত্নীত্ব এবং সম্পত্তিতে স্ত্রী ও পুরুষের সমান অধিকার ইত্যাদি স্থাপিত হলে হিন্দু ধর্ম বিপন্ন এবং ধ্বংস হবে।

১৮৫৮ সালে, হিন্দু বিবাহ আইন পাশ হয়।

১৯৫২ সালের ১৮ই মে, হিন্দু বিবাহ আইন পাশ হয়।

হিন্দু বিবাহ আইনে আছে—হিন্দু বিবাহ—এবং বিবাহ-বিচ্ছেদ আইন। ১৮৫৫ সালের ১৭ই জুন, হিন্দু-উত্তরাধিকার আইন পাশ হয়।

১৯৩৭ সালের, হিন্দু উত্তরাধিকার আইনের বলে হিন্দু বিধবা-গণের এবং বিশেষ স্ত্রে প্রাপ্ত সম্পত্তিতে, নারীর অধিকার থাকলেও আইনত নানা প্রতিবন্ধক থাকায়, সম্পত্তির অধিকার ক্ষেত্র ছিল সীমাবদ্ধ। যদিও স্ত্রী ধনসম্পত্তির সম্পূর্ণ অধিকারী ছিলেন—নারী তবুও স্ত্রী ধনসম্পত্তির সঠিক সংজ্ঞা নির্ণয়ক্ষেত্রেও বিরোধ ছিল, তাছাড়া বিবাহিত এবং অবিবাহিত, কস্তার উত্তরাধিকার সর্ভে, আইনত বহু মত পার্থক্য দেখা যেত। কিন্তু বর্তমান হিন্দু উত্তরাধিকার আইনে, প্রত্যেক হিন্দু নারীকেই—সম্পত্তিতে পুরুষের সমান অংশীদার করা হয়েছে। তাছাড়া—সম্পত্তির ক্ষেত্রেও নারীর সম্পূর্ণ অধিকার স্থাপিত হয়েছে। কেবল মাত্র বসত বাড়ীর ক্ষেত্রে, নারীর সীমাবদ্ধ অধিকার থাকবে। বৌদ্ধ, শিখ এবং জৈন, এই বৃহৎ হিন্দু সম্প্রদায়ই এই আইনের আওতায় আসবেন।—এখন হিন্দু সংহিতা আইনের, মোটামুটি একটা আলোচনা করতে, প্রথমেই ধরা যাক—হিন্দু উত্তরাধিকার আইনে—কি আছে।—

( ১ ) সম্পত্তিতে—নারীর সম্পূর্ণ অধিকার থাকবে।

( ২ ) বসত বাড়ীর সম্পত্তিতে ; নারীর অধিকার থাকলেও, যতক্ষণ পর্যন্ত না পুরুষ অংশীদারগণ বাড়ীর অংশ ভাগ করে নিতে চাইবেন—অথবা নেবেন ; ততক্ষণ, নারী অংশীদারগণের বাড়ী ভাগ করার ক্ষমতা থাকবে না—

( ৩ ) এই আইন পাশ হবার আগে, কিংবা পরে, কোন হিন্দু নারী বসত সম্পত্তির অধিকারিণী থাকেন, অথবা হন, তবে—সেই সম্পত্তিতে তাঁর সম্পূর্ণ অধিকার স্থাপিত হোলো।

( ৪ ) যদি, কোন হিন্দু বিধবা, পুনর্বার বিবাহ করেন, তিনি আর বিধবা হিসাবে সম্পত্তির উত্তরাধিকারী হতে পারবেন না।

( ৫ ) কোন ব্যক্তিকেই যে কোন অস্থখ, অথবা বিকৃতি, অথবা অস্ত্র কোন কারণ দেখিয়ে, সম্পত্তির উত্তরাধিকার থেকে বঞ্চিত করা যাবে না।

এ ছাড়াও নারীকে দত্তক গ্রহণ করার ক্ষমতা এবং দত্তক হিসাবে নারীকে গ্রহণ করার অধিকার দেওয়া হয়েছে।

হিন্দু বিবাহ :—

যে কোন ব্যক্তি, হিন্দু ধর্মাবলম্বী, অথবা হিন্দুধর্মের যে কোন শাখার ধর্ম মতে বিশ্বাসী—যথা, বীরসেবা, লিজ্জারত, ব্রাহ্ম, প্রার্থনা, অথবা আর্থ সমাজ ভুক্ত—এই আইন তাঁদের প্রত্যেকের উপরেই প্রযোজ্য।

( ১ ) বিবাহের সময়, স্ত্রী এবং পুরুষ কোন পক্ষই, স্বামী অথবা স্ত্রীর সঙ্গে বাস করতে পারবেন না।

( ২ ) বিবাহের সময়—কোন পক্ষই উন্মাদ অথবা জড়বুদ্ধি সম্পন্ন থাকতে পারবেন না।

( ৩ ) বিবাহের সময়—পুরুষের পক্ষে আঠারো বছর এবং নারীর পক্ষে পনেরো বছর, পূর্ণ বয়স হওয়া চাই।

( ৪ ) উভয় পক্ষের মধ্যে, এমন আত্মীয়তার সম্পর্ক থাকতে

তবে প্রচলিত প্রথা থাকলে এবং প্রচলিত রীতি নীতির দ্বারা সমর্থিত এবং অনুমোদিত থাকলে—সে ক্ষেত্রে বিবাহ হবে।

( ৫ ) উভয় পক্ষের, কেউ কারো সপিণ্ড হতে পারবেন না। এখানেও উপরিউক্ত বিবরণ অনুযায়ী, অর্থাৎ প্রচলিত প্রথা বা রীতির, অনুমোদন থাকলে— সে ক্ষেত্রে বিবাহ হবে।

বিবাহ বিচ্ছেদ :—

( ১ ) দুবছর মানসিক ব্যাধিগ্রস্ত থাকলে। কুষ্ঠব্যাধি এবং নিষ্ঠুরতা

( ২ ) ব্যক্তিচারিতা

( ৩ ) ধর্মান্তরিত হওয়ার ফলে, হিন্দু সমাজ চ্যুতি

( ৪ ) কোন ধর্ম মত গ্রহণ করে, পার্শ্ব সম্পর্কের অস্বীকৃতি

( ৫ ) জীবিত থাকবার সংবাদ সাত বছর ধরে না পেলে

( ৬ ) স্বামী, পুনর্বার বিবাহ করলে

এ ছাড়া দাম্পত্য জীবনের, ব্যক্তিগত সম্পর্কের উল্লেখ আছে, এই বিধি সংক্রান্ত নীতি লঙ্ঘন করলে বিবাহ বিচ্ছেদ মামলা দায়ের করা যাবে। বিবাহ বিচ্ছেদ আইনের প্রথম সর্ভ হোলো যে—বিবাহের তিন বৎসরের মধ্যে, বিচ্ছেদের কোন আবেদন করা চলবে না।

দ্বি ভাষ্যা গ্রহণ করলে, কারাদণ্ড এবং এক হাজার টাকা অথবা তারও বেশী অর্থ দণ্ড হবে।

উপরের উল্লিখিত সংজ্ঞা থেকে, হিন্দু সংহিতার একটা কাঠামো পাওয়া গেল। ব্যক্তি মানুষ কি ভাবে এই আইনকে কাজে লাগাবেন, অথবা—ব্যবহার করবেন, সেটা নির্ভর করে বিভিন্ন মানুষের পৃথক মনোভাবের উপর। কথা হোলো যে, এই আইনে সাধারণ মানুষের প্রয়োজন ছিল কিনা, এবং এর থেকে কোন কার্যকরী পস্থা পাওয়া সম্ভব কিনা—যা মানুষের ব্যবহারিক জীবনে উপকারে আসবে।

বিবাহ বিচ্ছেদ আইন সম্বন্ধে অনেকেরই ধারণা যে—এই ব্যবস্থা সম্পূর্ণভাবে—পাশ্চাত্য প্রভাবের বিসময় ফল স্বরূপ এদেশে প্রবর্তিত হয়েছে। কিন্তু বাস্তবিক সংহিতার ১ম অধ্যায় ৭২—৭৪ শ্লোকে দ্বি-ভাষ্যা গ্রহণ এবং কোন কোন অবস্থায় বিচ্ছেদ হতে পারে, সেই সম্বন্ধে উক্তি আছে। সেখানে বিশদ ভাবে ব্যাখ্যা করা হয়েছে—যে কোন অবস্থায় স্বামী পুনর্বার দার পরিগ্রহ করতে পারবেন এবং কোন কোন অবস্থায় পারবেন না, এর অস্তিত্ব হলে রাজার আইনে এবং ধর্মত কোন কোন দণ্ড পেতে হবে—ইহকালে ও পর-কালে—সেই সম্বন্ধেও স্পষ্ট বলা হয়েছে। যুগ বিবর্তনে, বাস্তবিক সংহিতার উক্ত প্রত্যেকটি সর্ভ এবং আক্ষরিক মিল যে বর্তমান হিন্দু সংহিতার মধ্যেও আছে—একথা নয়—তবে প্রাচ্যেও যে বিচ্ছেদ-বিধি সম্পূর্ণ অজ্ঞাত ছিল না—এই কথাই সত্যতা পাওয়া যায়। পাশ্চাত্য-প্রচলিত বিবাহ বিচ্ছেদ আইনের দ্বারা—হিন্দু বিবাহ বিচ্ছেদ আইন প্রভাবিত সত্য। কিন্তু যতদূর সম্ভব ভারতীয় সংস্কৃতি ও ঐতিহ্যের প্রতি দৃষ্টি রেখেই বর্তমান বিবাহ বিচ্ছেদ আইন প্রণয়ন করা হয়েছে।

বিচ্ছেদ আইন থাকায়, যে ভাবে প্রতিদিন—হাজার হাজার মামলা দায়ের করা হচ্ছে, এদেশেও তার ব্যতিক্রম হবে না। কিন্তু একথা মনে রাখতেই হবে—যে প্রাচ্যও পাশ্চাত্যের, মত ও পথের মধ্যে পার্থক্য আছে। প্রত্যেক জাতিই—সংস্কৃতি ও ঐতিহ্যে আপন স্বাতন্ত্র্য বজায় রাখতে চায়। জলবায়ুর প্রভাবের ফলে যেমন এক দেশের বিশেষ ফল, অল্পদেশের মত হবহ হয় না, তেমনি সামাজিক আবহাওয়ার স্বাতন্ত্র্য থাকায় ইউরোপে এবং ভারতের বিচ্ছেদ আইনের ফলে—ভারতমাত্রে ঘটতে পারে।

ইউরোপীয় মেয়েদের সামাজিক জীবন-আদর্শের সঙ্গে, ভারতীয় মেয়েদের সামাজিক অবস্থা ও রীতিনীতির যথেষ্ট পার্থক্য, আজও আছে। ভারতীয় নারী সমাজ, বতই আধুনিকতা, বা উগ্র আধুনিকাই হোন না কেন, বিচ্ছেদ আইন পাশ হয়েছে বলেই, অকারণ হুজুগের বশে দলে দলে আদালতের শরণাপন্ন হবেন, একথা ভাবা যায় না।

একদিন, বহু আদৃত, স্থানীয় এক বাংলা সংবাদপত্রের শীর্ষস্থানে মন্তব্য করা হয়েছিল যে, বিবাহ বিচ্ছেদ আইন পাশ হবার সঙ্গে সঙ্গেই, সংপ্যাতি-রিক্ত নারীই বিচ্ছেদ মামলা আদালতে দায়ের করেছেন। কিন্তু প্রশ্ন হোলো, চটকদার সংবাদ প্রকাশ করেই এ বিষয়ের গুরু দায়িত্বের ভার এড়িয়ে গেলে তো চলবে না! প্রত্যেক নারীই নিশ্চয়, বিচ্ছেদের মামলা আনেন নি এবং এমন অনেকেই আছেন—যে, পারিবারিক স্থান রক্ষার জন্ত, শত দুঃখের জীবনের মধ্যেও বিচ্ছেদের মামলা আনতে পারে নি। অতএব একথা বলা বোধ হয়, অবাস্তব হবে না যে, এত হালকাভাবে বিচ্ছেদ মামলাকে ভেবে না নিয়ে প্রকৃত সহানুভূতি এবং স্থির বিচারবুদ্ধি নিয়ে—এ বিষয়ে গভীরভাবে অনুশীলন করা প্রয়োজন।

আইনত, বিবাহ বিচ্ছেদ মামলার, বিশদ বিবরণী, বিজ্ঞপত্রকচিত্র, ব্যক্ত রচনা, অথবা অঞ্জলি মন্তব্য করা যাবে না। কিন্তু মুখে মুখে যে রটনা অনেকক্ষেত্রে প্রচারিত হয়, তা প্রকৃত সত্য ঘটনাকেও অতিক্রম করে। এই যে মেয়েরা, অথবা পুরুষেরা, ধারা, বিড়ম্বিত ভাগ্যের হাত থেকে মুক্তির আশায়, আদালতের শরণাপন্ন হয়েছেন, তাঁরা প্রত্যেকেই যে, নতুন করে সংসার পাতার আশা নিয়েই মামলা দায়ের করেছেন, এ কথা ভাববার কি কোন কারণ থাকতে পারে? মানুষ চিরদিনই স্ব স্ব ধর্মের স্বপ্ন দেখে—স্ব স্ব ধর্মস করার নয়। নিয়তির নিষ্ঠুর পরিহাসে যদি নিজের হাতে সেই স্বপ্নকে ভেঙে দিতেই হয়, সেক্ষেত্রে, সহানুভূতির পরিবর্তে উপহাস করার কোন কারণ ঘটতে পারে? নারীরা নিশ্চয়ই, “স্বপ্নে থাকতে ভুতের কিল খেয়ে” অথবা “নতুন কিছু করো” এই কথা ভেবেই, বিচ্ছেদের মামলা আনেননি। অত্যন্ত জটিল, এমন নিশ্চয়ই কোন কারণ ছিল—বিচ্ছেদ আইন পাশ হবার আগে থেকেই, যে যার ফলে জীবনের সেই জট খুলতে, তাঁরা আদালতের শরণাপন্ন হয়েছেন। আইন পাশ হবার আগে—হলে, এঁদের জীবন সমস্তার কথা, লোকচক্র আড়ালে, অপ্রকাশ্যই থেকে যেত, কিন্তু এখন প্রকাশ্য আদালতে যখন হাজির হয়েছেন, তখন সেই সমস্তা, শুধু যে ব্যক্তি মানুষের স্ব স্ব শান্তি ধ্বংস করে চিরদিন চলবে তাই নয়, সমাজের প্রকৃত অবস্থা কি, সেই সম্বন্ধেও সাধারণ মানুষ জানতে পারবেন। প্রতিকার করা না করার

প্রশ্ন নয়, এতদিন যে সমস্তা সীমাবদ্ধ ছিল, সাধারণ মানুষ যে সম্বন্ধে বাস্তব ও কল্পনা মিশিয়ে চিত্র দেখতেন, এখন আর তা' হবে না।

স্বামী কর্তৃক স্ত্রী পরিত্যাগ করার কথা, অথবা স্বামী-স্ত্রীর বিচ্ছেদ-এর কথা, একেবারে অশ্রুতপূর্ব, অসম্ভব, বা অবাস্তব ছিল না। কেউই বোধ হয় একথা স্বীকার না করে পারবেন না, যে যিনি, আত্মীয়, অনাত্মীয়। বন্ধু বান্ধব, বা প্রতিবেশীর সংসারেও প্রাচীনা অথবা নবীনা, স্বামী পরিত্যাগ একটা নারীকেও চাকুস পরিদর্শন করেননি। দোষ, যে কোন পক্ষেরই থাক না কেন,—যার ফলে সংসারে বিশৃঙ্খলতা এবং বিচ্ছেদ এসেছে। এতদিন হিন্দু নারী যখন, একবার বিবাহিতা বলে স্বীকৃতি পেতেন, তখন স্বামী বেঁচে থাকলে, পরিত্যাগ হলেও পুনর্বীর বিবাহ ছিল অসম্ভব। স্বামী পরিত্যাগ মেয়েটির, অবস্থা কি হতে পারে সেটাও ভাবা দরকার। স্বামী এবং স্বশুরকুলের সঙ্গে মেয়েটি সম্পর্ক ত্যাগ করে, যখন পিতৃগৃহে আশ্রয় নিলেন, তখন—পিতৃকুলও তাঁকে সাদর আহ্বান জানান না। বিধবা হয়ে পিতৃগৃহে কি বলে—যে আদর যত্ন এবং মর্যাদায় তাঁকে, বুকে তুলে নেওয়া হয়; স্বামী পরিত্যাগের ক্ষেত্রে, ঠিক এর বিপরীত। আদরে বা অনাদরে—“জীবনের শেষদিন গুলো—কোন গতিকে” কাটিয়ে যাওয়া। আর্থিক সংগতি নেই—আশ্রয় নেই, অবলম্বন নেই। আত্মীয়-পরিজন প্রতিবেশীর, অঞ্জুলি নির্দেশ আছে—আরো আছে নির্দিষ্ট বয়ঃসীমা অতিক্রান্ত না হওয়া পর্যন্ত, আদিম প্রবৃত্তির তাড়না ও সেই সঙ্গে নানা প্রলোভন। তাই অনেকক্ষেত্রে জীবনের শেষ দিন গুলো কোন গতিকে কাটিয়ে দিতে না পারলেই—যে কি খটা সম্ভব ছিল, তা সহজেই অনুমেয়।

বর্তমান বিচ্ছেদ আইনে, স্ত্রী পুনর্বীর বিবাহ করতে পারবেন। বিচ্ছেদ আসবার একমাত্র অধিকারী এক্ষেত্রে শুধু পুরুষই নয়, নারীও। স্বামী অথবা স্ত্রী, যদি আপনাদের ভরণপোষণের উপযুক্ত জীবিকা অর্জন, না করতে পারেন, তবে অপেক্ষাকৃত ধনীপক্ষ, অপরপক্ষের জীবিকা নির্বাহের ব্যয় ভার বহন করবেন। এই আইনের ফলে, মেয়েদের দিক দিয়ে বলা চলে যে, তাঁদের আর্থিক সমস্তার সমাধান, অংশত হোলো এবং পুনর্বীর বিবাহ করার অধিকার রইল।

বিবাহের প্রথম কথাই হোলো, সামাজিক স্বীকৃতি এবং সামাজিক মর্যাদা লাভ।

হিন্দুধর্মের মধ্যে, জাতির ও গোত্রের বাধা না রেখে বিবাহের আইন প্রবর্তন করা হোলো। এর ফলে বিবাহ সম্বন্ধ স্থাপনের গভীর সীমা বর্ধিত হোলো—হিন্দু সমাজে, বিশেষ করে বাঙ্গালী সমাজের বিবাহ প্রথার মধ্যে একটা পরিবর্তন যে-প্রয়োজন হয়ে উঠেছিল, একথা সকলেই স্বীকার করবেন। পণপ্রথার কথা বাঙ্গালী সমাজে অবিদিত নয়। স্নেহলতা ভগ্নির আত্মহত্যার ঘটনাও সাম্প্রতিক নয়। তা সত্ত্বেও পণ-প্রথা যে আজও পরোক্ষ এবং প্রত্যক্ষভাবেই দুর্দাম গতিতে আধিপত্য করে যাচ্ছে, একথাও অনস্বীকার্য। যে কোন রবিবারের সংবাদপত্রে পাত্র-পাত্রীর বিজ্ঞাপন পড়লেই বোঝা যাবে, বিবাহের বাজারে, বাঙ্গালী মেয়েদের সঠিক স্থান কোথায় এবং সমাজের অবস্থা কি? এখানে

শিক্ষিত বা অশিক্ষিত মেয়ের প্রসন্ন নেই। পরমা হৃদয়ী স্বাস্থ্যবতী, গৃহ-কর্মনিপুণা, সূচী শিল্পে পারদর্শিনী সঙ্গীতজ্ঞা, বিহুসী নৃত্যশাস্ত্রাবা ইত্যাদি একজন মানুষের পক্ষে পুরুষ কিংবা নারী, বাই হোক না কেন, একসঙ্গে এত সম্ভব, অসম্ভব রূপ গুণের সমন্বয় অতি বিরল। একমাত্র কস্তা, সম্পত্তির ভাবী উত্তরাধিকারী পাত্রকে জীবনে প্রতিষ্ঠিত করে দেওয়া হবে, বিদেশে লেখাপড়া শেখানো হবে, কিংবা গর্তমেন্ট চাকুরী দেওয়া হবে—এ সব প্রলোভনও আছে। তা ছাড়া সাম্প্রতিক বিজ্ঞাপনে দেখা যাচ্ছে—যে কস্তা চাকুরীজীবী হলে ভালো হয়।

দ্বিতীয় মহাত্মকের পর, ভারতের উপর দিয়ে পর পর যে বিপর্যয় ক্রমাগত চলেছে, তাতে তার অর্থনৈতিক অবস্থা যে কোন্ স্তরে এসে পৌঁছেছে, তা প্রত্যেক মধ্যবিত্ত এবং উচ্চমধ্যবিত্ত পরিবার প্রাত্যহিক জীবনের প্রতি পদক্ষেপেই প্রমাণ পাচ্ছেন।

প্রতিদিনের দিন গুজরাণ করার মত অবস্থাই যেখানে দিন দিন জটিল থেকে জটিলতর হয়ে উঠছে, সেক্ষেত্রে এত রূপ গুণের অধিকারিণী এবং তার সঙ্গে নিদেনপক্ষে হাজার তিনেক টাকা, একসঙ্গে জোটানো যায় কেমন করে? অধিকাংশ ক্ষেত্রেই কস্তার সংখ্যাও একটি নয়। অনেক পরিবারই আছেন, যাদের কস্তা সংখ্যা—সাত, আটটি। এ ছাড়াও, অনেক পরিবারেই পিতৃহানা, ভাইঝি, ভাগ্নারও অভাব নেই। যাদের দশ বিশ হাজার টাকা অক্লেশে খরচ করার মত সাধ্য আছে, কিংবা একটি মাত্র কস্তা, তাঁদের কথা স্বতন্ত্র। আজ চাকুরীর ক্ষেত্রে, বিবাহিত এবং অবিবাহিত মেয়েদের যে এত সংখ্যাধিক্য দেখা যায়—তাঁরা, প্রত্যেকেই কিছু সখ সৌখীনতার খরচ চালাবার জন্যই ক্যান্ডে বশে চাকুরী করেন না! যে অবস্থার মধ্যে শুধু—থেরেপরে বেঁচে থাকাই দায় হয়ে উঠেছে—সে অবস্থার বাঙালীর মেয়ে এত রূপই বা পাবেন কোথায়? মেয়ের বিয়ে দেবার দায়িত্ব, অধিকাংশ ক্ষেত্রেই অভিভাবকের। তাঁরা মুখে না প্রকাশ করলেও, একথা বেশ ভালো ভাবেই অনুমান করছেন যে বিবাহ সমস্তা দিন দিন কোথায় গিয়ে ঠেকেছে, এবং আরো দশ বছর পরে—তা কোথায় গিয়ে দাঁড়াবে। আরই একথা শোনা যায়—যে আজকালকার ছেলেমেয়েদের বিয়ের ব্যাপারে অভিভাবকের দরকার হয় না, এই কাজটা তাঁরা নিজেরাই ঠিক করে নেন। কিন্তু দেখে শুনে বিয়ের ব্যাপারটা কি আইন পাশ হবার পরেই এদেশে এলো? গাফিলত বিবাহ, অর্থাৎ স্বয়ংস্বরার কথা বাদ দিলেও আইন পাশ হবার আগেই এবং তথাকথিত আজকালকার ছেলেমেয়েদের আগেও স্বনির্বাচিত পাত্রপাত্রীর বিবাহের প্রচলন ছিল। পার্থক্য শুধু—বিবাহের ধর্ম মত নিয়ে—আগে যেখানে হিন্দু ধর্মাবলম্বী হওয়া সত্ত্বেও, বিবাহের প্রচলিত ধারার ব্যতিক্রম ঘটলে—তিন ধারার আইনে বিবাহ হতো, অর্থাৎ পাত্রপাত্রী ধর্মাস্তর গ্রহণ করে বিবাহ করতেন, এই আইনের বলে, তাঁরা স্ব সমাজে এবং স্বধর্মে থেকেও বিবাহ করতে পারতেন। স্বীকার করি, যে আজকাল মনোমত পাত্র-পাত্রী বিবাহ করার ঘটনা বেড়েছে—কিন্তু তার অর্থে তো ব্যতিক্রমী হয়ে

মর্দাদা হয়; তবে এঁদের বিবাহের ক্ষেত্রেই বা তার বৈশিষ্ট্য ঘটবে কেন? যে কোন কারণ বশত:ই হোক না কেন, গৌরীদানের যুগ বহু দিন অপস্থত। পাত্র এবং পাত্রী যে বরদ অতিক্রান্ত হবার পর নিজেরা বিবাহ করেন, তখন তাঁদের নিশ্চয়ই ছেলেমানুষ বলাও চলে না। তাঁদের বিচার বুদ্ধি বিবেচনা ছাড়াও জীবন সম্বন্ধে অভিজ্ঞতাও গড়ে উঠেছে। নির্বাচনে ভুল হতে পারে, কিন্তু তাঁদের মতকে তো ভ্রান্ত বলা চলে না? সামাজিক মর্দাদার অস্বীকৃতির জন্তে অথবা আইনের ভয়ে, এক্ষেত্রে বিবাহ না করা ছিল ব্যতিক্রমী এবং সত্যধর্ম চ্যুতি; কিন্তু সামাজিক মর্দাদা আইনত প্রতিষ্ঠা করার পর, পূর্বের প্রতিবন্ধকতা না থাকায়—বিবাহের নামান্তর কি স্বৈরাচারিতা—অথবা স্বৈচ্ছাচারিতা?

পাত্রীপক্ষের অভিভাবকদের কাতর আবেদন নিবেদন এবং যোড়-হাত করার পালা তো সমাজে বহুদিন চলে আসছে—অর্থাৎ বিয়ে দিতে পারেননি, অথবা সর্বশ্ব খুঁয়ে বিয়ে দিয়েছেন, এ দুটোই তো বিরল নয়, এবারে একবার একঘোট হয়ে নতুন আইনের ফলে কোন হুরাই করাতে পারেন কিনা দেখবার চেষ্টা করলে মন্দ কি হবে? বিবাহের ব্যাপারে তো পাত্রপাত্রী দুজনেরই সমান প্রয়োজন। ব্যক্তি মানুষ মেয়ের বিয়ের সমস্তা আরো বাড়িয়ে ভালোবায় জন্তে যা করতে সাহস পাবেন না, সমস্তিগত ভাবে করলে—সে সমস্তার ভয় থাকবে না। কৌলিন্য প্রথার আমলে যখন একই পাত্রের হাতে শতাধিক কস্তা সমর্পণ করার ফলে যে সমাজ চিত্র পাওয়া যায় তা স্বয়ং সমাজ-বিধ্বংসী কার্য-কলাপ না হয়ে থাকে তবে বিবাহ আইনের প্রয়োগে বিবাহ হলেই যে তা হিন্দুধর্ম এবং সমাজের মূলে কুঠারাঘাত করবে এ বলে তো মনে করার কারণ দেখতে পাওয়া যায় না।

বরং বিবাহ সমস্তার যে জটিল অবস্থার উদ্ভব হয়েছে তাতে বিরল বিবাহের কলেই—সমাজে ব্যতিক্রমিতা দেখা দেবার সম্ভাবনা বেশী। শহরের মানুষকে বিভিন্ন দেশ বিদেশের মানুষের সংস্পর্শে আসতে হয়, তাই, বিভিন্ন দেশের সঙ্গে তুলনা মূলক আলোচনা করার ফলে, ধর্মনীতি সমাজ নীতি বা রাজনীতি—যে বিষয়ই হোক না কেন, নিজেদের ভালো-মন্দের ও রূপটি স্পষ্ট হয়ে উঠে। এর ফলেই বোধ হয় প্রথমেই যে কোন বিষয়ের আলোড়ন বা আলোচন শুরু হয়—শহরে, পরে তা পল্লীগ্রামে সংক্রামিত হয়ে পড়ে।

হিন্দু বিবাহ আইনের ফলে, সত্যিই যদি কোন উপকার পাওয়া যায়, কিংবা সামাজিক পরিবর্তন আশা সম্ভবপর বলে বোধ হয়, তবে এই বিষয়েও শহরবাসীকেই প্রথমে এগিয়ে আসতে হবে। শহর এবং গ্রামে মেয়ের বিয়ের সমস্তা যখন প্রায় একই, তখন সাহস করে “বেড়ালের গলায় ঘণ্টা” একবার ঝুলিয়ে দিতে পারলে, অনেক অস্ত্রের হাত থেকেই নিষ্কৃতি পাবারই পছা কিছু বার হতে পারে। এবং তখন সমর্থকের অভাব তো হবেই না, বরং অনেকেই আশীর্বাদ করবেন—হিন্দু সংহিতার বিবাহ আইনকে।

• হিন্দু উত্তরাধিকার আইনের বলে, স্ত্রী এবং পুরুষ, সম্পত্তির সমান

বিচার করলে, যত দোষ ক্রটি দেখা যাবে, সমস্ত আইনের পটভূমিকায় একে বিচার করলে, তা দেখা যাবে না।

বর্তমানে মেয়েরা পণ বা বৌতুক হিসাবে একবার টাকা পাচ্ছেন—আবার সম্পত্তির অধিকারী হিসাবে লাভবান হচ্ছেন—বিরোধী পক্ষের বৃষ্টি হোলো এই। এই ভাবে সম্পত্তি ভাগ হতে হতে ক্রমে শূন্যে এসে ঠেকবে।

কিন্তু প্রত্যেক দ্বীলোকই যখন সম্পত্তির অধিকারিণী তখন কস্তা এবং পুত্রবধু, উত্তরেই উত্তরের পিতৃ সম্পত্তি লাভ করছেন। যোগ বিরোধের ফলটা প্রায় একই দাঁড়াচ্ছে শেষ অবধি।

পুরুষদের, উত্তরাধিকার আইন প্রচলিত থাকা সত্ত্বেও, পৈতৃক সম্পত্তির ভাগ বাটরা নিলে, যেমন প্রত্যেকেই আইন আদালত করেন না, তখন মেয়েরা উত্তরাধিকার হবার সঙ্গে সঙ্গেই যে প্রত্যেকেই আদালতের শরণাপন্ন হবেন, একথা ভাববার কি যুক্তি থাকতে পারে? পারিবারিক স্নেহের বন্ধন নিশ্চয়ই এত ক্ষণ-ভঙ্গুর নয় যে—আইনের উপরেই তা নির্ভর করে।

যে পরিবারের পারিবারিক স্নেহের বন্ধন দৃঢ় নয়, তার সম্পর্কের মধ্যে বিচ্ছিন্নতা আনতে, গৃহবিচ্ছেদ আনতে, সাংসারিক অশান্তি এবং বিশৃঙ্খলতাই যথেষ্ট, আইনের প্রয়োজন সেখানে হয় না। বর্তমান আইনের বলে, নারীকে অর্থ-নৈতিক পরাধীনতার হাত থেকে, অংশী মুক্তি দেওয়া হয়েছে। বাঙালী পরিবারে আর্থিক সংগতিহীন অথবা বিধবা কস্তাগণ ছাড়াও যে অনেক পোস্তাই, একটি পরিবারের ছায়ায় আশ্রয় পান একথা যেমন সত্য, তেমনি এর আবার বিপরীত যে একটা দিক আছে, সেখানও ভাবা দরকার। প্রত্যেক পরিবারের মধ্যেই দেখা যায়, প্রায়ই বৃদ্ধা অনাথা বিধবা আছেন। অনেকক্ষেত্রেই তারা আদৃত এবং সর্বময়ী কর্ত্রীও হয়ে আছেন, যেমন একথাও সত্য, কিন্তু আবার অনেকক্ষেত্রেই যে এঁরা তার বোঝা একথা তো অস্বীকার করা চলে না।

স্বামী কুল এবং পিতৃকুল থেকে বিশেষভাবে বিধবা কস্তাগণ, যদি আইন মতে কিছু আর্থিক সাহায্য পান, তবে তাঁকে এবং তার সম্মানগণকে আর্থিক সংগতিহীন হলে শুধু দয়ার উপর নির্ভর করে থেকেই জীবন কাটাতে হয় না। বিধবা বিবাহ আইন আছে—কিন্তু প্রত্যেক বিধবাই বিবাহ করে জীবনে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হতে পারেন না। বিবাহের বয়সীমা অতিক্রান্ত হবার পর বৃদ্ধ বয়সেও অনেকে বিধবা হন, আবার কেউ কেউ বিধবা হবার পর বিয়ে করেন না, পারিবারিক সর্বাদার এবং স্বামীর প্রতি নিষ্ঠা ও ভালবাসার আদর্শ রক্ষায়। যারা পুনর্বায় বিবাহ করে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হলেন, তাঁদের কথা স্বতন্ত্র—কিন্তু যারা উপরিউল্লিখিত নানা কারণে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হলেন না, আর্থিক সংগতির দিক দিয়ে তাঁরা কি ব্যবস্থা করবেন? কর্মবৈশী অর্থের প্রয়োজন তো সব মানুষেরই আছে। যারা লেখাপড়া জানেন—ধরে নেওয়া গেল যে তাঁরা অর্থ সমস্যার কিছুটা সমাধান করতে পারবেন, কিন্তু যারা লেখাপড়া শেখেন নি, প্রতি-ক্ষেত্রেই কি তাঁরা এক পুস্তকের প্রয়োজনে দয়া শিক্ষা করবেন? যে ক্ষেত্রে

স্নেহের বিনিময়ে সমস্যার সমাধান পাওয়া সম্ভব, সেখানে কি কেউ আইনের আশ্রয় নিয়ে পারিবারিক বন্ধন ছিন্ন করতে চান?

সমাজের নানা সমস্যার কথা চিন্তা করেই হিন্দু সংহিতা আইন হয়েছে, বিশেষ করে নারীজাতির প্রতি লক্ষ্য রেখে। নারীরা পুরুষের জমিনী, জায়া, কস্তা ও ভগিনী। এঁদের উন্নতি অবনতিতে এঁদের সু-দুঃখে, প্রথমে ব্যক্তি পরিবার প্রত্যক্ষভাবে প্রভাবিত হয়—তারপর সমাজ স্বামী-পরিত্যক্তা বা বিধবা কস্তার সুখ দুঃখের নানা বাস্তব অবাস্তব কাহিনীই অনেকে শোনাতে পারেন তাঁদের ভালো করার কাজে, সমাজ ত্রুটি—দেশপ্রেমিক অনেকেই অনেক বড় বড় প্রতিকারের উপায় দেখাতে পারেন—কিন্তু একমাত্র ভুক্তভোগী পিতামাতা ছাড়া, সেই অপরিণীত বেদনা অস্ত্র কারোর পক্ষেই জানা এবং অমুস্তব করা সম্ভব নয়।

বর্তমান হিন্দু সংহিতা আইনে, নারী সমাজের অবস্থার যে আনু-পরিবর্তন হোলো, আর্থিক স্বাধীনতা একপত্রীত প্রভৃতি আইনতঃ সিদ্ধি লাভ করলো, সমাজের সমুদ্র মন্থনে, নারীর কপালে শুধু গরলই নয়, অমৃত লাভও ঘটলো, তাই দেখে আজ দয়ার সাগর বিজ্ঞাসাগর মশাই বেঁচে থাকলে তাঁর চেয়ে বেশী সুখী বোধ হয় কেউই হোতেন না।

সেদিনের ইম্পাত কঠিন কাঠামোর গড়া, সামাজিক রীতি নীতির শাসনের বিরুদ্ধে তীক্ষ্ণ বিদ্রূপ নিষ্ঠুর উপেক্ষা আর উপহাস সহ্য করে, সেই দরিদ্র ব্রাহ্মণ বিজ্ঞাসাগর কি অসাধারণ ব্যক্তিত্ব আর কঠোর মনোবল নিয়ে বঙ্গ কঠিন দার্ঢ্য অটল অনড় এককভাবে দাঁড়িয়ে; বঙ্গ-নির্বোধকণ্ঠে শাস্ত্রের যুক্তি দেখিয়ে প্রতিপক্ষের এক একট বৃষ্টির “অকাটা প্রমাণ”, পণ্ডন করেছিলেন—আজও সেই কথা মনে হলে শিউরে উঠতে হয়। যার ফলে শেষ অবধি বিধবা বিবাহ আইনও পাশ হয়—এবং তিনি নিজে পুরোধা হয়ে অনেক বাল-বিধবারও বিবাহ দেন।

সতীদাহ প্রথা যেদিন আইন করে বন্ধ করা হয়, বন্ধ করা হয় নয়বলি কৌলিন্দ—গঙ্গাসাগরে শিশু সম্মান নিক্ষেপ করা, সেদিনও প্রচলিত প্রথার অবসানকে মানুষ বিনা প্রতিবাদে মেনে নেননি, অদংকোচে স্বীকৃতিও দেননি।

শ্রী শিক্ষার প্রথম নৃত্যপাতের ভবিষ্যদ্বাণী ছিল—

“এ বি শিখে বিবি মেজে বিলাতি বুল কবেই কবে  
আর কিছুদিন থাকরে ভাই পাবেই পাবে দেখতে পাবে  
আপন হাতে হাঁকিয়ে বগী, গড়ের মাঠে হাওয়া খাবে।

ব্যক্তিগত সমালোচনা করে, পরম্পরের গায়ে কাণা ছিটানো যায় মাত্র, সমস্যার সমাধান হয় না। সত্য যদি শাস্ত হই তবে তারও কঠ-রোধ করা যায় না। রাজনৈতিক “ইজম” বাধ প্রতিষ্ঠার প্রতিদ্বন্দিতায় সামাজিক সমস্যা হয়তো চাপা পড়ে গেছে, না হয় এটাকে কোন সমস্যার মধ্যেই গণ্য করা হচ্ছে না।

বর্তমান হিন্দু সংহিতা আইন প্রণয়নের ফলে যদি হিন্দু সমাজ এবং হিন্দু ধর্ম সম্পূর্ণ ভাবে বিলুপ্ত হবার সম্ভাবনা থাকতো, তবে মনে হয় না যে বিনা আন্দোলনে বিনা প্রতিবাদে বাঙালী তা’ মেনে নিতেন।

ধ্বংসাত্মক, এই আইনকে ধ্বংস করতে গিয়ে,—সপরিবারে ধ্বংস



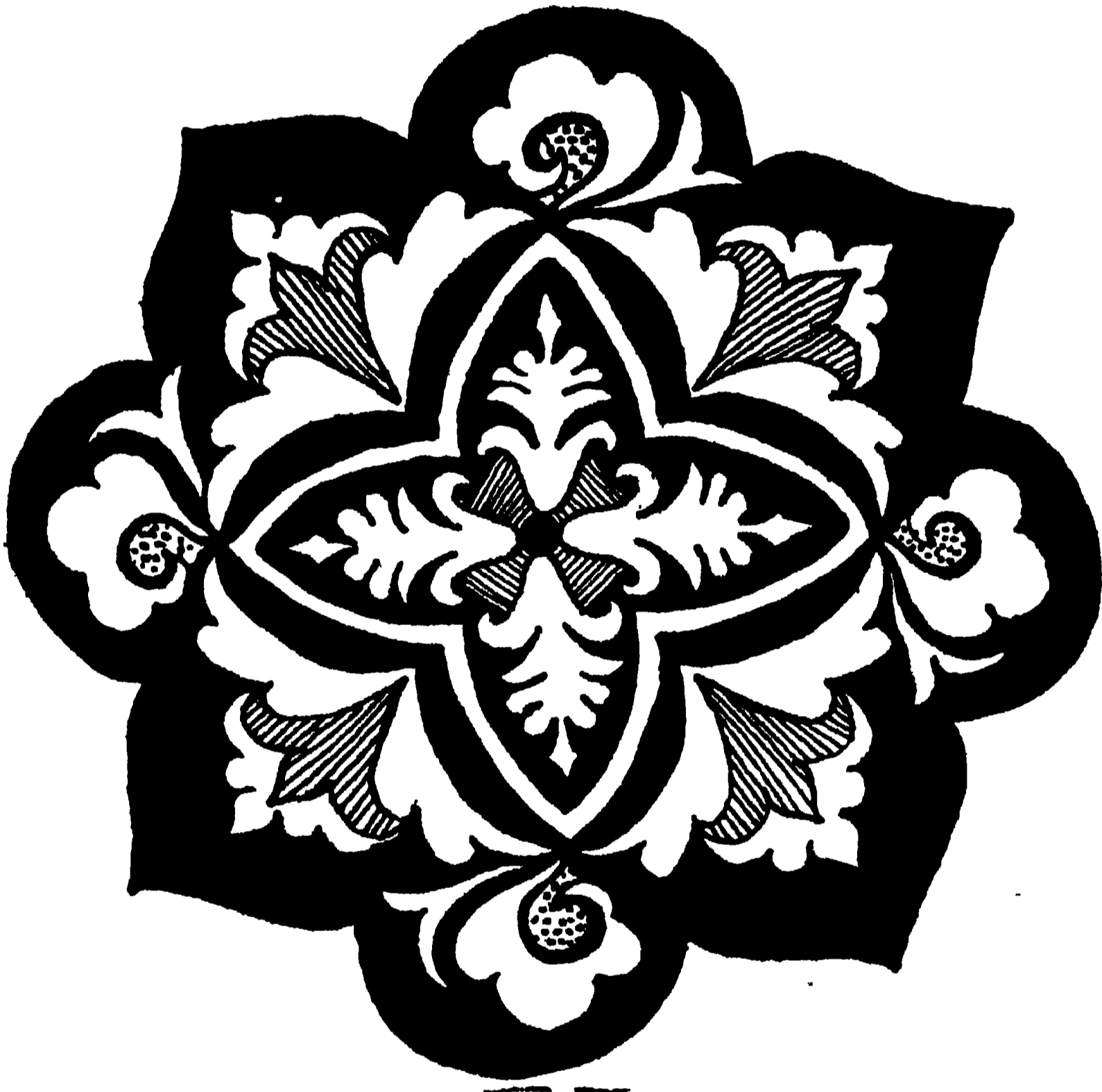
হতেন, এ কথাও সত্য, তবুও আইন করে ধর্ম বা সমাজ ধ্বংস করার নীতি মেনে নিতেন না। বহু ক্ষেত্রেই সে প্রমাণ দিয়েছেন এবং দিচ্ছেন।—বাঙালী আজও নিশ্চয়, নিবীধ জড় বুদ্ধি ক্রীবে পরিণত হয়নি—প্রয়োজন বোধে মাতৃভাষা রক্ষা করতে যে বাঙালী প্রাণ দেয়, মাতৃ জাতির, মাতৃধর্মের রক্ষা করে প্রাণ দেবার শক্তি তার আছে।

১৮৪৭ সালের ১৬ই ডিসেম্বর জ্ঞানাবেষণ পত্রিকার মারফৎ, আমাদেরই অতি বৃদ্ধা প্রপিতামহী, স্ত্রী পুরুষের সমান অধিকারের যে প্রথম তুলেছিলেন—“জগদীশ্বর স্ত্রী পুরুষ নির্মাণ করিয়া এমত কখন মনে

করেন নাই যে—একজন অন্তঃপ্রানের দাস হইবে কিম্বা একজন অন্তঃপ্রানের নীচ বলিয়া গণ্য করিবেক। বিধাতা যিনি অতি জ্ঞানী ও দয়ালু তাঁহার এমত ইচ্ছা নহে যে তাঁহার সৃষ্টির মধ্যে একজন জন্মাবধি অন্তঃপ্রানের দাস হইবে কিম্বা মনুষ্যের শঠতাক্রমে এই সকল বাধাজনক শৃংখল হইয়াছে ঐশ্বরের ইচ্ছা ক্রমে নহে।”

তাঁদেরই উত্তর স্ত্রী হিসাবে তাঁদেরই তোলা প্রেমের সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে, বর্তমান নারী সমাজের যদি সমান অধিকার দাবীর সমর্থনে, কেউ হিন্দু সংহিতার জয়ধ্বনি করে তবে সেই ধৃষ্টতাও কি মার্জনীয় নয়?

## প্যাটার্ন—



—ইন্দ্রিা বিশ্বাস





—দশ—

ক্রাসটা বেশিক্ষণ চলল না। সত্যজিৎ সোজা সামনের সাদা দেওয়ালটার ওপরে চোখ আটকে রাখল, তারপর যেন ক্রাস শুদ্ধ মেয়েকে পড়াচ্ছে এমনভাবে গ্রামোফোন রেকর্ডের ভঙ্গিতে বলে চলল। পূরবীর দিকে একবারও সে চাইতে পারল না।

পূরবীর দিকে এম্নিতেই সচরাচর তাকায় না সত্যজিৎ। হঠাৎ চোখের দৃষ্টি কখনো গিয়ে পড়লে দেখতে পায় মাথা নিচু করে একমনে সে বই দেখছে, অথবা নোট করছে। তবু সত্যজিৎ জানত, তাকে না দেখেও পূরবী তার প্রত্যেকটি জিনিস লক্ষ্য করছে, তার প্রতিটি হাতের ভঙ্গি, রুমাল দিয়ে তার মুখ মুছে ফেলা—সব। তার একটি কথাও পূরবীর কান এড়িয়ে যাচ্ছে না! সকলের মাঝখানে বিশেষ একজন যে মুগ্ধ হয়ে তার পড়ানো শুনছে—সে অল্পভূতির রোমাঞ্চ থেকে থেকে তাকে স্পর্শ করত!

কিন্তু আজ—

যান্ত্রিক ভাবে পড়িয়ে চলার ফাঁকে ফাঁকে সত্যজিৎ ক্রান্তভাবে চিন্তা করতে লাগল, ক্রাসশুদ্ধ সবাই যখন আজ বাইরের ডাকে সাড়া দিয়েছে, তখন একমাত্র পূরবী এমন করে পড়তে এসেছে কেন? ফ্রীতে পড়ে বলে কলেজ অধারিটির স্নানজরে থাকতে চায়? কিন্তু আরো অনেকেই তো ফ্রীসিপ্ পায়। তাহলে কি একমাত্র তার ক্রাস করবে বলেই সকলের ব্যঙ্গ-বিজ্ঞপের ভেতর দিয়েও—

ভাবতে ভালো লাগা উচিত ছিল, কিন্তু ভালো লাগল না। কোথা থেকে যেন একরাশ গ্লানি এসে

মনের মধ্যে সঞ্চিত হচ্ছে। অনাবশ্যকভাবে অল্পপ্রাণিত হয়ে সে পড়বার চেষ্টা করতে লাগল। কিন্তু নিজের ভেতরের ফাঁকি আর ফাঁকাটা ভুলতে পারল না কোনোমতেই।

শেষ পর্যন্ত পূরবীরই অসহ্য হয়ে উঠল। পড়ানোর মাঝখানেই দাঁড়িয়ে পড়ল সে।

একটা ক্ষীণ-প্রায় নিঃশব্দ স্বর সত্যজিতের কানে এল : স্মার, আজকে থাক।

—অন্ রাইট লেট্‌স্ স্টপ হিয়ার—বৈষয়িক ভঙ্গিতে কথাটা ছেড়ে দিয়ে খাতা তুলে নিয়ে সে ক্রাস থেকে বেরিয়ে এল।

স্টাফ রুমে তর্কের ঝড় বইছে। বুদ্ধিজীবী মধ্যবিত্তের কথার তলোয়ার খেলা। ওসব অনেক শুনেছে সত্যজিৎ—নিজেও অনেক বলেছে অনেকদিন। আজ সব কেমন প্রলাপের মতো মনে হল। এ যেন কেবল কথার বিলাস, মস্তিষ্কে শাণ দিয়ে চলা; হয়তো একদিন এরা হৃদয়ের অল্পভূতির মধ্য থেকেই বিকশিত হয়েছিল—সেই ছাত্র-জীবনে মেসে বাস করার সময়, তারুণ্যের আগ্রহে 'লেটেস্ট্ বুক' গলাধঃকরণ করবার সময়, ইউনিভার্সিটির লঞ্জে মুঠি পাকিয়ে বক্তৃতা করবার দিনগুলোতে। তারপরে অনেক জল গড়িয়ে গেছে। জীবন আর জীবিকা। ছ'চারজন সস্ত্র কলেজ ফেরৎ ছাড়া সকলের চোখে মুখে একই ক্রান্তি—একই জোয়াল টেনে চলার শিথিল অবসাদ। আজ কেবল অভ্যাসের চর্চা। বয়সের অভিজ্ঞতায়, বুদ্ধির চর্চায় কথার খার বেড়েছে, তির্যক ইঙ্গিত এসেছে—কিন্তু হৃদয় সমুদ্রব অল্পভবের শিকড়গুলো শুকিয়ে গেছে অনেক-

দিন। কখনো কখনো এমনো মনে হয়—আসলে সবাই নৈরাজ্যবাদী—সবাই ‘সিনিক’—সকলেই এক শূন্যতার মধ্যে নিজেদের ছেড়ে দিয়েছে। এখন কেবল অভ্যাসের জের টানা—কেবল কথার বিলাস।

কিন্তু সবাই? কেউ বাদ নেই?

এত বড় অজ্ঞান অভিযোগ নিশ্চয় করা যায় না। হয়তো নিজের মনটাই সে সকলের ওপরে আরোপ করেছে।

সত্যজিৎ কলেজ থেকে বেরিয়ে পড়ল।

মেয়েরা অনেকক্ষণ আগেই চলে গেছে। বীথি কোথায় কে জানে। বাড়িতে যে ফেরেনি সেটা নিঃসন্দেহ।

বাড়ি কিরতে সত্যজিতেরও উৎসাহ হল না। প্রায় নির্জন ফুটপাথের ওপর একটা শ্রীহীন শিরিষ গাছের তলার চূপ করে দাঁড়িয়ে রইল খানিকক্ষণ। পর পর চারটে বাস ছেড়ে দিয়ে সে রাস্তা পার হল, তার পর উল্টো দিকের একটা গাড়িতে চেপে বসল।

পথের মানুষ, গাড়ি বাড়ি, রোদের টুকরো, ট্রামের ষটি, ভারী ঠেলা গাড়ি টানতে টানতে প্রায় মুখ খুবড়ে পড়া একটা বুড়ো। দূরের বাড়িটার কাণিশে চিল উড়ে এসে বসল—তার নথের নিচে চেপ্টে যাওয়া মরা ইঁহরের নাড়ী ঝুলছে। সত্যজিৎ গাড়ির মধ্যে মুখ ফিরিয়ে নিলে। মোটা এক ভদ্রলোক তার পাশে এসে আসন নিয়েছেন—অদ্ভুতভাবে নিঃশ্বাস ফেলছেন—বুকের ভেতর থেকে তাঁর হাপর টানার মতো আওয়াজ উঠছে। হাঁপানি। গাড়ির ইঞ্জিন গরম হয়ে উঠেছে—পোড়া তেলের এক একটা শ্বাস-রোধ করা বলক আসছে থেকে থেকে।

এস্প্রানেড্।

সত্যজিৎ নেমে পড়ল। ট্রামের বিখগ্রাসী ক্ষুধার মুমূর্ষু সংকীর্ণ কার্জন পার্ক। মরা ঘাস, শ্রীহীন কুঞ্জ। কয়েকটা রেলিং টপকে—কিছু ঘাসের জমি মাড়িয়ে রাজত্ববনের সামনে এসে দাঁড়ালো।

শিকক ধর্মঘট। অল্-আউট্।

পথ জুড়ে মাস্টার মশাইয়া অবস্থান ধর্মঘট করছেন। লজ্জায় বিমূঢ় হয়ে দাঁড়িয়ে দেখছে দেশের মানুষ। কিন্তু লালদীঘির লাল ফিতের দপ্তরে সে লজ্জা স্পর্শও করেনি। বরং একজন ওপরওয়ালো হুমকি দিয়ে বলেছেন—কিন্তু

মনের দিক থেকে কত নিচে নেমে গেছি আমরা। সমস্ত বিবেক, সমস্ত মহত্বহীন আমলাতন্ত্র। বিকার দিতেও নিজের ওপরে বিকার আসে।

অবস্থান ধর্মঘট।

কতখানি অসহ হয়ে উঠলে হিমালয়ের চাইতেও সহিষ্ণু চিরকালের নির্বিোধ মাছুবগুলোও এমনভাবে চরমপন্থা বেছে নিতে পারেন? ক্ষুধার আলা আর আহার অবমাননার কোন্ গুরে পৌঁছলে এমন করে পথের ভিকারীর মতো তাঁরা ধুলোয় আসন পাততে পারেন?

লালদীঘির লাল ফিতের নিচে তার জবাব নেই।

—ভালো আছো তো?

সত্যজিৎ চমকে উঠল। সামনে একজন এসে দাঁড়িয়েছেন। মাথার শাদা চুল রোদে চক চক করছে—ঝিক ঝিক করছে পুরোনো ধরণের নিকেলের ক্রেমের চশমা।

—স্মার, আপনি?

নিচু হয়ে পা স্পর্শ করল সত্যজিৎ। অনন্তবাবু—অনন্ত সেনগুপ্ত। পনেরো বছর আগে স্কুলে তাঁর কাছে ইংরিজি গ্রামার পড়ত। এর মধ্যে কত বুড়িয়ে গেছেন অনন্তবাবু!

—স্মার, আপনি?—প্রশ্নটার পুনরাবৃত্তি করলে সত্যজিৎ।

—কী করি, আসতেই হল।—অনন্তবাবু হাসলেন। সত্যজিৎ তাকিয়ে দেখল, এখন পর্যন্ত তাঁর স্মান হয়নি, খাওয়াও হয়নি খুব সম্ভব। অপরিচ্ছন্ন ধূলিমলিন জামা-কাপড়। চোখের দৃষ্টি প্রায় নিতে গেছে।

—তবু অনন্তবাবু হাসলেন। সেই পুরোনো স্নেহ প্রত্নয়ের হাসি। চল্লিশ বছর না খেয়ে, আধ পেটা খেয়ে আর উদয়াস্ত টিউশন করেও যে হাসি কোনোদিন এতটুকুও স্মান হয়নি।

—কী করি বাবা—সবাইকেই তো আসতে হবে।

—কিন্তু স্মার, এত বয়েসে—বিধাজড়িত ভাবে বলতে গিয়ে সত্যজিৎ থামল।

—আমার চাইতেও বয়েসে বড়ো অনেকে আছেন। ওই ওঁকে দেখছ?—আঙুল বাড়িয়ে দিয়ে অনন্তবাবু বললেন, ওই কোণায় বসে রয়েছেন রোদের মধ্যে? ওঁর

পন্নভাঙ্গিণী টাকা। আমার তো তবু দশ জন লোক—মাইনে একশো বাইশ।—অনন্তবাবু আবার হাসলেন।

এবারে সে হাসিটা চাবুকের মতো মনে হল।

অনন্তবাবু বলে চললেন, ঠুকে একটা ছাতা দিতে চেয়েছিল সবাই—উনি রাজী হলেন না। বললেন, সকলের জন্তে যদি ব্যবস্থা না হয়—আমার একার কোনো দরকার নেই।

অনন্তবাবু এখনো হাসছেন। সেই গ্রামার পড়াতে গিয়ে যেমন করে হাসতেন—পরীক্ষায় সত্যজিৎ ইংরেজিতে লেটার পেয়েছে জেনে যেমন করে হেসেছিলেন—সেই একই রকম। হাসিটা বদলায়নি—কিন্তু অর্থ বদলে গেছে। সত্যজিৎ আর সহ করতে পারল না।

অনেকক্ষণ গড়ের মাঠে লক্ষ্যহীনের মতো ঘুরে সত্যজিৎ বাড়ি ফিরল।

সিঁড়ির দিকে ওপরে ওঠবার আগেই নিচের ড্রয়িংরুমের দিকে চোখ পড়ল তার। কে যেন এসেছে ওপরে—গল্প জমিয়েছে—তার একটা উৎকট হাসির আওয়াজ কানে এসে আঘাত করল সত্যজিতের।

মুখার্জি ভিলার এই বসবার ঘরে অনেকদিন এমন হাসির আওয়াজ শুনতে পাওয়া যায় নি; মাঝে মাঝে তেতলা থেকে বিকৃত-মন ইঞ্জিতের অশ্লীল হাসি ছাড়া কোনো প্রাণখোলা হাসি ছড়িয়ে পড়েনি এ বাড়িতে। আশ্চর্য হয়ে এগোল সত্যজিৎ।

শ্রীতি বললে, ছোড়না—আয়। ইনি তোর জন্তেই অপেক্ষা করছেন।

ইনি ?

অদ্ভুত মূর্তি। খুতনির নিচে দু পাশ কামানো দাড়ি। গায়ে ছাপমারা ক্যানাডীয়ান বুশশার্ট। ট্রাউজারের বেল্ট থেকে একটা চাবির চেন পকেটে গিয়ে নেমেছে। উঠে দাড়িয়ে বিচিত্র ভঙ্গিতে বললে, সত্যদা—চিনতে পারছেন ?

সত্যজিৎ ক্রকুঞ্চিত করল। মনে পড়ল না।

—চিনতে পারছেন না ? জাট্‌স্‌ স্টেঞ্জ ! ছেলে-বেলার কতবার এসেছি গেছি। আমি রীতেন রায়।—চোখে একটা স্মার্ট ইন্ডিত কুটিয়ে রীতেন বললে, বনশ্রী রায় আমার দিদি।

শেষ কথাটা না বললেও চলত—অদ্ভুত ওইভাবে। সত্যজিতের মুখে চোখে একটা প্রচ্ছন্ন বিরূপতা কুটে

বেকল। হীরেনের কথা মনে পড়ল—হিতেন যদি গ্রেট হয়—রীতেন গ্রেটার।

—বুঝেছি, বোসো।

—বসেছি অনেকক্ষণ। শ্রীতি দেবীর সঙ্গে গল্প জমিয়েছিলাম।

—চা খেয়েছ ?

জবাব দিলে শ্রীতি। তার মুখে প্রচ্ছন্ন খুশির উদ্ভাস।

—চা দিয়েছি দাদা।—উচ্ছ্বসিতভাবে শ্রীতি বললে, উঃ—কী গল্পই যে জমাতে পারেন রীতেনবাবু ! জানো দাদা, এতক্ষণ এমন হাসাচ্ছিলেন যে দম আটকে যাওয়ার জো !

শ্রীতি হাসছিল—রীতেন হাসছিল। এই মুখার্জি ভিলায়—এই অন্ধকার শপিলাতার ভেতরে। এখানে শিবশঙ্কর তার পসু চেহারা নিয়ে দেওয়ালের সেই ভেনাস-অ্যাডোনিসের বীভৎস ছবিটার দিকে তাকিয়ে আছেন—এখানে ইঞ্জিতের বিকৃত করণার সম্মুখে অপমৃত্যু আর অপছায়ারা শোভাযাত্রা করে চলেছে।

রীতেন বললে, রিয়্যালি—উই ওয়ার হ্যাভিং এ গ্যালা টাইম ! অ্যাণ্ড শি ইজ্‌ সিম্প্লি চারমিং !

সত্যজিতের কপাল কুঁচকে এল আর একবার।

—তুমি আমার জন্তে কেন অপেক্ষা করছিলে সে তো বললে না।

—ওঃ—হিয়ার ইট্‌ ইজ্‌।—টাউজারের পকেটে হাত দিয়ে একটা চিঠি বের করলে রীতেন : দিদি দিয়েছে। বলেছে, একটা জবাব নিয়ে যেতে।

—দিচ্ছি জবাব। একটু অপেক্ষা করো।

—ওকে—ওকে !—প্রসন্ন মুখে রীতেন বললে, আমার কোনো তাড়া নেই। সিম্প্লি আই অ্যাম্‌ ইন্‌ এ হলিডে মুড্‌ টু ডে। তাছাড়া—আই অ্যাম্‌ হ্যাভিং এ ভেরি নাইস্‌ কোম্পানি !

রীতেনের ওপর থেকে চোখ সরিয়ে সত্যজিৎ একবার শ্রীতির দিকে তাকালো। কী একটা কথা যেন শ্রীতিকে বলা দরকার বলে তার মনে হল—কিন্তু কথাটা ঠিক কে কী, কী ভাবে তা বলা উচিত, সত্যজিৎ তা ভেবে পেলনা। কয়েক সেকেন্ড অনিশ্চিতভাবে দাঁড়িয়ে থেকে সে চিঠিটা নিয়ে ওপরে উঠে গেল।

সেই সময়ে ওপরে টেলিফোনের ঘণ্টা বাজছিল। একা মেরে খবর দিতে চেষ্টা করছিল যে বীথিকে অ্যারেস্ট করা হয়েছে।

ক্রমশঃ

# প্যাট ও প্যাঁচ

শ্রী 'শ'—

ভারতীয় চলচ্চিত্র নির্মিত হচ্ছে অব্যাহত গতিতে,—দিনের পর দিন, মাসের পর মাস, বছরের পর বছর। শত



'স্বরের পরশে' চিত্রে একটি মনোরম-ভঙ্গিমায় নায়িকা মালা সিংহ

নত ছবি প্রস্তুত হচ্ছে জনপ্রিয় নায়ক-নায়িকার অভিনয় সমৃদ্ধ হয়ে। কিন্তু এই শত সহস্র ছবির মধ্যে সত্যিকার ভাল

ছবির কথা বলতে গেলে মুষ্টিমেয় কয়েকখানি ছবির কথাই মনে আসে। সুতরাং এই অল্প কয়েকখানা ছবি দিয়ে আমাদের ভারতীয় চলচ্চিত্রের ষ্ট্যাণ্ডার্ড বা মান বাচাই করা চলে না, আর তা উচিতও নয়।

বাংলা ছবির ক্ষেত্রেও ঠিক এই কথাই খাটে। 'পথের পাঁচালী' ও 'কাবুলীওয়ালা'কে উদাহরণ না বলে ব্যতিক্রম বলাই বোধহয় যুক্তিসঙ্গত। সাধারণতঃ বাংলা ছবিতে

দেখা যায় নায়ক-নায়িকার প্রেম ও বিচ্ছেদ, ভালবাসা ও অশ্রুজলের সেই অতি সাধারণ গল্পের চর্কিত-চর্কণ। তার মধ্যে হয়ত কয়েকটি ছবির গল্পে সামান্য কিছু নতুনত্ব যোগ করবার চেষ্টা করা হয়ে থাকে, কিন্তু সে চেষ্টাও অনেক সময় পরিচালকের পরিচালনা গুণে হিতে বিপরীতই হয়ে পড়ে। এই ক্ষেত্রে অধুনা প্রদর্শিত 'স্বরের পরশে' চলচ্চিত্রটির কথাই মনে আসছে। এই ছবিটির কাহিনী দুর্বল ও একঘেয়ে। তার মধ্যে নতুনত্ব আনবার চেষ্টা করা হয়েছে সুন্দরী নায়িকাকে একধারে থিয়েটারের মালিক ও নৃত্য-পটায়সী সুকণ্ঠী অভিনেত্রী করে দিয়ে। জনপ্রিয় অভিনেতা অভিনেত্রীকে দিয়ে নায়ক-নায়িকার চরিত্রে অভিনয়ও করান হয়েছে আর নায়ক-নায়িকার মুখে বাঁঝাল সংলাপও জুড়ে দেওয়া হয়েছে এক শ্রেণীর দর্শকের বাহবা পাবার আশায়। কিন্তু এত করেও ছবিটি ভাল হয়নি মোটেই। কাহিনীর দৌর্ভাগ্য ছাড়া অভিনয়ের দিক দিয়েও ছবিটি হয়েছে অতি সাধারণ স্তরের।

পার্শ্ব ভূমিকায় এক মাত্র পা হা ডী সান্ত্বনের অভিনয়ই চোখে পড়ে। ছবি বিশ্বাসকে অভিনয় কুশলতা দেখাবার বিশেষ সুযোগই দেওয়া হয়নি।

আর অত্যন্ত চরিত্রগুলির অভিনয় সাধারণ স্তরের উপরে ওঠেনি। এর ওপর আছে ভারতীয় চলচ্চিত্রের বিশেষত্ব,— ছবিটির বিরাট দৈর্ঘ্য, আর তার ওপর রয়েছে বাংলা ছবির বিশেষ গুণ (?),—গতির মন্থরতা। যারা বাংলা ছবি অনবরত দেখে থাকেন অভ্যাসবশতঃ তাঁদের কাছে বাংলা ছবির এই মন্থর গতি হয়ত ততটা পীড়াদায়ক হয় না। কিন্তু সাধারণ ক্ষেত্রে ছবির দৈর্ঘ্যের সঙ্গে তাল রেখে যদি ছবিতে গতি সঞ্চার না করা যায় তাহলে সে ছবি দর্শকদের ধৈর্য্যকে পীড়িত করে তোলে। এই গতির যুগেও বাংলা ছবির নির্মাতারা আজও যে কেন এ বিষয়ে অনবহিত হয়ে রয়েছেন তা বুঝে উঠতে পারি না। আশা করি বাংলা ছবির পরিচালকেরা এই বিষয়ে অচিরেই অবহিত হয়ে ভবিষ্যতে বাংলা ছবির দৈর্ঘ্যকে সংযত ও গতিকে ত্বরান্বিত করে চিত্র-রসিক দর্শকদের অহেতুক ধৈর্য্য পরীক্ষা দেওয়ার হাত থেকে রক্ষা করবেন।

\* \* \*

‘কাবুলিওয়ালার’ চিত্রটি গালিনের চলচ্চিত্র উৎসবে প্রধান পাঁচটি ছবির মধ্যে গান পেয়েছে, আর সঙ্গী-গানের দিক দিয়ে

পেয়েছে শ্রেষ্ঠ সম্মান। কাবুলিওয়ালার এই সম্মানে শুধু বাংলাই নয় সারা ভারতই আজ গৌরবান্বিত। ছবিটির সীতাংশ পরিচালনার অনবদ্য কৃতিত্ব দেখিয়ে বিশ্বের শ্রেষ্ঠ স্থান লাভের জন্য পণ্ডিত রবিশঙ্করকে জানাচ্ছি আমাদের কুষ্ঠ অভিযান, পরিচালক তপন সিংহকেও জানাচ্ছি নন্দ অভিনয়। আশা করি বিশ্বের চলচ্চিত্র ভাণ্ডারে বাংলা দেশ অদূর ভবিষ্যতে আরও স্মরণীয় দান করে বাংলার গা ভারতীয় চলচ্চিত্রের সম্মান বৃদ্ধি করতে পারবে।

\* \* \*

উত্তম-সুচিত্রা অভিনীত অগ্রদূত প্রডাক্সন্সের গেভা-

কলারে তোলা রঙীন ছবি “পথে হল দেবী” আগামী পূজার সময় মুক্তিলাভ করবে। একেজী প্রডাক্সন্সের হান্সমুখর চিত্র “ওগো তনুচ” হাস্যরসিক অভিনেতা ভাহু বন্দোপাধ্যায় কালি বন্দোপাধ্যায়, নবদ্বীপ হালদার, জহর রায়, অজিত চট্টোপাধ্যায়, তুলসী চক্রবর্তী, শ্যাম লাহা প্রভৃতির অভিনয় সমৃদ্ধ হয়ে শীঘ্রই মুক্তিলাভ করবে।

\* \* \*

ভারত-বিখ্যাত গায়ক ও সঙ্গীত পরিচালক শ্রীহেমন্ত মুখোপাধ্যায় শীঘ্রই চলচ্চিত্র প্রযোজনার মতন দুর্লভ কার্যে হস্তক্ষেপ করবেন বলে জানা গেছে। তাঁর প্রথম ছবি “নীল



মান্নারাইজের ‘স্বপ্নের পরশে’ চিত্রের একটি দৃশ্যে উত্তমকুমার ও মালা সিংহ

আকাশের নীচে”-র মন্থরত শীঘ্রই আরম্ভ হবে। ছবিটিতে এক চৈনিক নায়কের ভূমিকায় অভিনয় করবেন উত্তম-কুমার আর নায়িকার ভূমিকায় অবতীর্ণা হবেন শ্রীমতী অরুন্ধতী মুখোপাধ্যায়।

\* \* \*

বিশ্ব-বিখ্যাত ইতালীয়ান চিত্র পরিচালক রবার্টো রোসালিনি এখন ভারতে অবস্থান করছেন। রোসালিনি ভারতের প্রতি অত্যন্ত সহানুভূতিশীল। দুইটি পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা, হীরাকুল বাধ, গ্রামোন্নয়ন প্রভৃতি নিয়ে তিনি এক বিরাট চিত্র নির্মাণের কাজে ব্যস্ত রয়েছেন।



চিত্ত বহু পরিচালিত রঞ্জন পিক্‌চাসের 'রাত্তার ছেলে'র একটি দৃশ্যে ছবি বিশ্বাস ও অম্বুপকুমার

রোসালিনি বলেছেন এই বিরাট চিত্রের মাধ্যমে তিনি ভারতকে ও ভারতবাসীকে নতুন করে জগতের সামনে তুলে ধরতে চান। রোসালিনির স্বপ্ন সার্থক হোক, তাঁর চিত্র

ভাগ্যে একমাত্র ওয়েষ্টার্ন ছবির মারামারি, বোড়-দৌড় প্রভৃতির মধ্যে অভিনয় করার সুযোগ ছাড়া আর কিছুই হল না। এর জন্য গ্যাভি হলিউডের ওপর বেশ চটে রইল বটে, কিন্তু হলিউডের কর্তারা তার মূল্য বুঝল না।



"রাত্তার ছেলে"র আর একটি দৃশ্য

বিশ্ববাসীর হৃদয় হরণ করুক,  
ভারত আবার জগৎ সত্য  
নতুন করে জেগে উঠুক,—  
এই আমাদের কামনা।

\* \* \*

ছয় বছর বয়স থেকেই  
মঞ্চে আত্মপ্রকাশ করে  
আসছে শ্রীমতী গ্যাভি  
লেন, আর ষোল বছর  
বয়সেই গ্যাভি ব্রিউওয়েতে  
নৃত্যপটীরসী বলে খ্যাতি  
লাভ করল। তারপর  
গ্যাভির পরিচয় হল বিখ্যাত  
অম্বুকেট্টা পরিচালক  
জেভিয়ার কুগার্টের সঙ্গে।  
পরিচয় পরে পরিণত হল  
পরিণয়ে। কিন্তু গ্যাভির

ইতিমধ্যে হঠাৎ ইতালিয়ান টেলি-  
ভিসনের এক প্রোগ্রামে গ্যাভি তার স্বামী  
জেভিয়ার কুগার্টের অম্বুকেট্টার সঙ্গে নৃত্যে  
অবতীর্ণ হওয়ার ইতালীর নানা স্থানে  
বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয় এবং সেরা  
অনুষ্ঠানটি বন্ধ করে দেওয়া হয়। কিন্তু  
কেন? গ্যাভির প্রতি কি লোকে এতই  
বিরক্ত! না, ঠিক তা নয়। ব্যাপারটা  
হয়েছিল এই, ইতালিয়ান দর্শকরা গ্যাভির  
নৃত্যপরা দেহের চটুল ভঙ্গীমা দেখে  
একে বা রে আ স্ব হা রা হয়ে পড়ে।  
রেস্তোরী, কাকে প্রভৃতি সাধারণের গম্য  
যে সব জায়গায় টেলিভিসন সেট  
ছিল সে সব জায়গায় প্রচুর জীড়ই

তু জমে নি, সবাই আর  
 একটু ভাল করে দেখবার  
 চেষ্টায় এগিয়ে বেতে গিয়ে  
 নিজেদের মধ্যে ধস্তাধস্তি  
 করতে আরম্ভ করে, আর  
 সাধারণ মিয়মে অচিরেই  
 ধস্তাধস্তি পরিণত হল মারা-  
 মারিতে, আর গতানুগতিক  
 ভাবে তারপর পুলিশের  
 আগমন, মারধর, গ্রেপ্তার  
 প্রভৃতির পর শাস্তি প্রতিষ্ঠা !  
 রাস্তায়, দোকানেই শুধু নয়,  
 যে সব গৃহে টেলিভিসন্  
 সেট আছে সে সব  
 সা ম গা তে ও শা স্তি নষ্ট

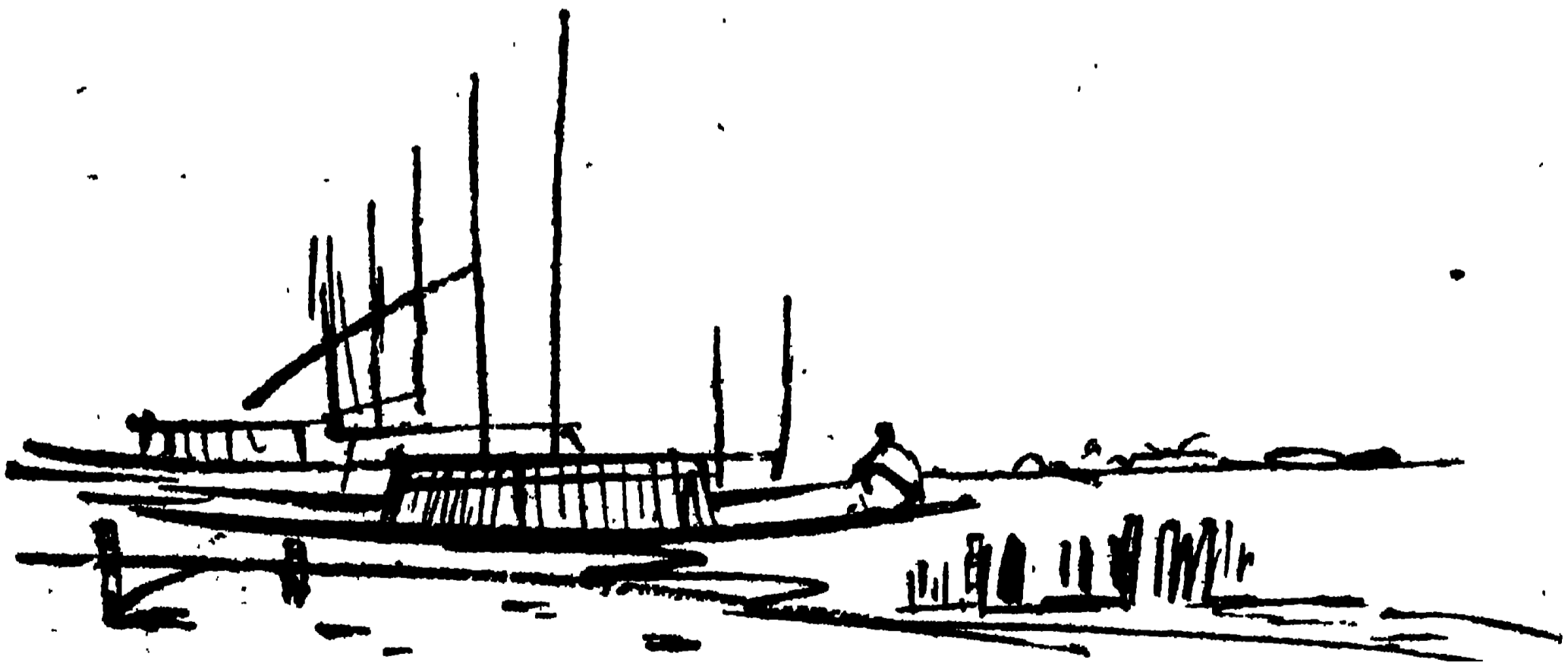


অরোরার 'হরিশ্চন্দ্র' চিত্রে নীতিশ মুখোপাধ্যায়, দীপ্তি রায় ও ছবি বিশ্বাস

হয়েছিল। না না, ভীড়ের জন্মে নয়। কর্তাদের নিবিষ্ট  
 মনে, রুদ্ধনিশ্বাসে লাশ্চর্যময়ী তরুণীর নৃত্য দর্শনে মগ্ন দেখে  
 গৃহিনীরা কাঁচের প্লেট, বোতল প্রভৃতি কর্তাদের মাথায়  
 ঠাঙতে আরম্ভ করেন! স্মতরাং গৃহের অবস্থার কথা আর  
 বা বলাই ভাল। ঐ সব গণ্ডগোল ও তার ওপর ইতালিয়ান  
 মহিলাদের প্রবল আপত্তির জন্ম টেলিভিসনের কর্তৃপক্ষদের  
 জনপ্রিয় (পুরুষদের কাছেই অবশ্য) অনুষ্ঠানটি বন্ধ করে  
 দেতে হল।

ম্যাভি এতে একেবারেই ভেঙ্গে পড়ল। টেলিভিসন্  
 থেকেও কি সে ছাঁটাই হয়ে যাবে? এমনি তার ভাগ্য!

কিন্তু না, ফল ফলল উন্টে। ফৌপানর মধ্যেই ম্যাভির  
 মুখে হাঁসি ফুটল রূপালী পর্দার সাদর আহ্বানে। চলচ্চিত্রে  
 অভিনয়ের সুযোগ এর আগেও সে পেয়েছে, কিন্তু  
 টেলিভিসনে তার প্রোগ্রাম বন্ধ করে দেওয়ার পর ম্যাভির  
 জনপ্রিয়তা বেড়ে গেল হুহু করে,—চলচ্চিত্রে অভিনয়  
 করবার জন্ম ডাক আসতে লাগল অনবরত। আর ইতিমধ্যে  
 ম্যাভি রোমতেই ছয়টি চিত্রে অভিনয় করে বসে আছে।  
 এর মধ্যে "সানসেট্ ইন্ নেপ্‌লস" শীর্ষকই সারা পৃথিবীতে  
 মুক্তিলাভ করে ম্যাভি লেন্-এর জনপ্রিয়তা আরও বাড়িয়ে  
 দেবে।—একেই বলে মন্দের ভাল!







### আচার্য্য বিনোয়ার উপদেশ—

৩রা জুলাই পুণ্য আচার্য্য বিনোয়া ভাবে শিক্ষিত বেকারদের উদ্দেশ্যে এক আবেদনে জানাইয়াছেন—ভারতে এক নূতন সমাজ গড়িয়া তোলার জন্ত মূল্যবান কাজে শিক্ষিত বেকারদিগকে আত্মনির্ভরশীল হইয়া উৎসাহের সহিত আত্মনিয়োগ করিতে হইবে। অসহায়ভাবে গভর্ণ-মেন্টের উপর নির্ভর করিয়া না থাকিয়া সকলকে স্বাবলম্বনের অঙ্গশীলন করিতে হইবে। এ দেশের যুবকরা বলিষ্ঠ-দেহের অধিকারী হয় না ও কঠিন পরিশ্রমে পরাস্থ। স্বাধীনভাবে জীবিকার্জনের নূতন নূতন পথ সন্ধান তাহাদের মধ্যে কোন আগ্রহ দেখা যায় না। আচার্য্যভাবে দেশে পদব্রজে ঘুরিয়া আজ এক নূতন আদর্শের কথা প্রচার করিতেছেন। দেশবাসীকে এই নূতন আহ্বানে সাড়া দিতে হইবে। ভূদান, গ্রামদান, শ্রমদান অর্থদান প্রাণদান—তাহাদের প্রচারের বিষয়। আত্মকেন্দ্রিক মানুষকে তিনি নূতন করিয়া গীতার সর্বস্বদানের কথা শুনাইতেছেন। মানুষ দলে দলে যাইয়া তাঁহার অঙ্গগামী হইতেছে। পশ্চিম বঙ্গের শিক্ষিত যুবকের দল কি পিছাইয়া থাকিবে?

### নেপালকে রাজপথ দান—

ভারতের নেপাল-সীমান্ত রক্সল পর্যন্ত রেল পথ আছে—তাহার পর নেপাল গভর্ণমেন্ট রক্সল হইতে আমলেকগঞ্জ পর্যন্ত ৩০ মাইল নূতন রেল করিয়াছিল। সম্প্রতি আমলেকগঞ্জ হইতে কাটমুণ্ডু রাজা ত্রিভুবনের মার্কেল মূর্তি পর্যন্ত ৭৫ মাইল রাজ পথ নির্মিত হইল। ভারতীয় অর্থে ভারতীয় এঞ্জিনিয়ারগণ ঐ পথ নির্মাণ করিয়া সম্প্রতি তাহা নেপাল রাজাকে উপহার দিয়াছে। ঐ পথের নাম হইবে রাজা ত্রিভুবন রাজপথ। ঐ পথ পুরাতন ভীমপেদী—আমলেকগঞ্জ রাস্তার তৈসীতে আসিয়া মিসিয়াছে। তিনটি বড় পাহাড় অতিক্রম করিয়া পথ হইয়াছে। পথে ৭টি বড় পুল ও ৮ শত ছোট সাঁকো নির্মাণ করিতে হইয়াছে। এই নূতন রাজপথ খোলার ফলে নেপাল ও

ভারতে বাণিজ্য আরও সুবিধাজনক হইবে এবং উভয় দেশের সমৃদ্ধি বর্দ্ধিত হইবে।

### ব্যাপক ছুঁতী—

জমিদারী উচ্ছেদের পর প্রয়োজনীয় ভূমি সংস্কারের জন্ত বর্তমানে রাজ্য সরকারের উদ্যোগে পশ্চিমবঙ্গে জমী জরীপ ও স্বত্ব নির্ণয়ের যে কাজ চলিতেছে, সে সম্পর্কে নিম্নুক্ত সেটেলমেন্ট ও এটেস্টেটন কমাদের মধ্যে ব্যাপকভাবে ছুঁতী চলিতেছে বলিয়া ১১ হাজার অভিযোগ কর্তৃপক্ষের নিকট পৌঁছিয়াছে। খাজদপ্তর হইতে যাহারা ঐ বিভাগে কাজ পাইয়াছে, তাহাদের বিরুদ্ধে অভিযোগ অধিক। এ বিষয়ে উপযুক্ত তদন্ত হইয়া প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন। আমরা ভূমি ও ভূমিরাজস্ব বিভাগের মন্ত্রীর দৃষ্টি এ বিষয়ে আকর্ষণ করিতেছি।

### নূতন শিল্প-কেন্দ্র প্রতিষ্ঠান—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার ৬টি নূতন শিল্পকেন্দ্র প্রতিষ্ঠায় মনোযোগী হইয়াছেন—নিম্নলিখিত ৬টি স্থানে নূতন নগর প্রতিষ্ঠিত হইবে স্থির হইয়াছে (১) কল্যানী (২) পলটিকারী, হাওড়া (৩) হাবড়া, (৪) বারুইপুর (৫) শক্তিগড় ও (৬) শিলিগুড়ী। শক্তিগড় ও বারুইপুরের নূতন নগরের আকার ছোট হইবে—তারপর ৪টি স্থানে এ জন্ত ১০০ একর করিয়া জমী সংগ্রহ করা হইবে। দুর্গাপুর অঞ্চলে বহু কারখানা হইতেছে—ঐ স্থান শীঘ্রই খড়গপুর, আসানসোল ও বার্নপুরের মতই সমৃদ্ধ হইবে। কলিকাতার ভিড় কমাইবার এই প্রচেষ্টা যদি সফল হয়, হবে তাহা জনগণের উপকার করিবে।

### কলিকাতার গান্ধীজির মূর্তি—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার ৬০ হাজার টাকা ব্যয়ে মহাত্মা গান্ধীজির একটি পূর্ণাবয়ব মর্মরমূর্তি প্রস্তুত করাইয়া তাহা কলিকাতার ইডেন উদ্যানে স্থাপনের সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। খ্যাতনামা শিল্পী শ্রীদেবীপ্রসাদ রায়চৌধুরী মূর্তিটি প্রস্তুত করিবেন। গান্ধীজির মূর্তি সর্বত্র স্থাপিত হওয়া প্রয়োজন।

**সাহিত্যিকের সম্মান—**

শ্রীব্রজমাধব ভট্টাচার্য্য দক্ষিণ আমেরিকার ব্রিটিশ গিয়ানায় ট্যাগোর মেমোরিয়াল ইনষ্টিটিউটের অধ্যক্ষ পদে বৃত্ত হইয়াছেন। তাঁহার এই অর্জিত নিয়োগের পশ্চাতে দীর্ঘ কুড়ি বৎসরের সাধনার ইতিহাস রহিয়াছে। একাদিক্রমে পনের বৎসর গৌরব ও প্রতিষ্ঠার সহিত তিনি নয়া-



শ্রীব্রজমাধব ভট্টাচার্য্য

দিল্লীর প্রখ্যাত যুনিয়ন একাডেমীর অধ্যক্ষতা করিয়া বাঙ্গালী সমাজের প্রভূত উপকার সাধন করিয়াছেন। বাংলা ও ইংরাজী ভাষায় সাময়িক পত্র সমূহে গল্প ও পল্পে ব্রজমাধব বাবুর লেখার সহিত অনেকেই সুপরিচিত। “ভারতবর্ষ”-র তিনি একজন নিয়মিত লেখক। তাঁহার আরও উন্নতি আমরা কামনা করি।

**খাদ্য উৎপাদন স্বক্রি—**

গত ৬ই জুলাই লক্ষ্মোত্তে উত্তর প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির প্রতিনিধি সভায় কংগ্রেস সভাপতি শ্রী ইউ এন খেবর সকল কংগ্রেস কর্মীকে সক্রিয়ভাবে খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি আন্দোলনে আত্মনিয়োগ করিতে আবেদন জানাইয়াছেন। ভারতবর্ষ আজও খাদ্য সম্বন্ধে স্বয়ং সম্পূর্ণ হয় নাই— অথচ জনগণ এ বিষয়ে একটু সচেতন হইলে ভারতকে আর বিদেশ হইতে খাদ্য আমদানী করিতে হয় না। সকল রাজ্যের সকল কংগ্রেসকর্মী যদি এ বিষয়ে অবহিত হন, তবে সমস্যার সমাধান আদৌ কষ্টকর হয় না। আমাদের

বিশ্বাস, শ্রীখেবরের এই আহ্বান সর্বত্র পালিত ও সম্মানিত হইবে।

**বনমহোৎসব—**

গত ৭ই জুলাই হইতে পশ্চিমবঙ্গে বনমহোৎসব আরম্ভ হইয়াছে। বন বিভাগের সেক্রেটারী শ্রীযুত চিন্ময়কুমার রায় জানাইয়াছেন—গত ৫ বৎসরে পশ্চিমবঙ্গে মোট ১ কোটি ৫৩ লক্ষ চারা রোপন করা হইয়াছে ও তাহার প্রায় অর্ধেক বাঁচিয়া আছে। মেদিনীপুর জেলার সর্বাধিক অধিক বৃক্ষ রোপিত হইয়া রক্ষিত হওয়ায় জেলার শাসককে রাজ্য সরকার হইতে পুরস্কার দেওয়া হইয়াছে। পরিতাপের বিষয়, দেশের জনগণ এখনও রোপনের উপযোগীতা সম্যকভাবে উপলব্ধি করেন না। এ বিষয়ে আরও অধিক প্রচার কার্যের প্রয়োজন।

**ইছামতীর ভাঙ্গন—**

ইছামতী নদী ২৪পরগণা জেলার বিস্তৃত অংশ জুড়িয়া যে ধ্বংসলীলা চালাইতেছে, তাহা দেখিবার জন্য গত ৩রা জুলাই কেন্দ্রীয় সেচ মন্ত্রী শ্রীএস কে পাতিল ও পশ্চিমবঙ্গের সেচ মন্ত্রী শ্রীঅজয়কুমার মুখোপাধ্যায় ঢাকী ও বসিরহাটে গমন করিয়াছিলেন। উভয় স্থানে জনসভায় তাঁহারা জনগণের অভিযোগ শুনিয়াছেন ও তাহার প্রতীকারের উপায় সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছেন। প্রকাশ, আপাততঃ পাথরের দেওয়াল দিয়া ঢাকী ও বসিরহাট সহর রক্ষা করা হইবে এবং পরে নদী গর্ভ হইতে পলিমাটি সরাইয়া নদীর শ্রোত নিয়ন্ত্রণ করা হইবে। শুধু সহর দুটি নহে, ভাঙ্গনের ফলে সুন্দরবনের একাংশ বিপন্ন হইয়াছে—নদীর পলি মাটি না সরাইয়া বহু চাষের জমী লবণ-জলে পূর্ণ হইয়া চাষ বন্ধ হইয়া যাইবে। ভারত সরকার ও রাজ্য সরকারের সমবেত চেষ্টায় এ সমস্যার সমাধান হইলে ঐ অঞ্চলের অধিবাসীরা বাঁচিয়া যাইবে।

**দুর্নীতি দমন ও কর্পোরেশন—**

তিন বৎসর পূর্বে কলিকাতা কর্পোরেশনের এক দুর্নীতি ধরা পড়ে। সন্দেহ ভাঙ্গনের স্বীকারোক্তি করা সত্ত্বেও কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয় না। সন্দেহ ভাঙ্গনরা নিজ নিজ পদে কাজ করিতে থাকেন। ৩ বৎসর পরে এক দিন হঠাৎ সন্দেহ ভাঙ্গনদের সাময়িক ভাবে বরখাস্ত করা হয়। ১৯৫৪ হইতে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত এই ঘটনা চলে। ১নং

ডিষ্ট্রিক্টের নর্থগ্যারেজ হইতে নাকি ১৮ হাজার গ্যালন পেট্রল খোয়া গিয়াছে। এই ঘটনাটি কোন সংবাদপত্রে প্রকাশিত না হইলে আরও কতদিন ধামা চাপা থাকিত কে জানে? এইরূপ বহু ঘটনা হয় ও তদন্তকালে প্রকাশ পাইবে। কাউন্সিলাররা কি এ বিষয়ে কিছু করিবেন না? **ওয়াই, এম্, সি-এর শতবার্ষিকী ৪—**

কলিকাতা ওয়াই, এম্, সি-এর শতবর্ষ পূর্তি উপলক্ষে ওয়াই, এম্, সি-এর চৌরঙ্গী শাখায় একটি নৈশ ভোজের আয়োজন করা হইয়াছিল। এই ভোজ সভায় কেবলমাত্র অনাথ আশ্রমের বালক-বালিকা দে র ই নিমন্ত্রণ করা হয়। প্রায় একশত বালক-বালিকাকে শুধু ভূরি ভোজনই করান হয় নাই—জামা, কাপড়, খেলিবার সরঞ্জাম প্রভৃতি নিত্য-প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদিও প্রত্যেক বালক-বালিকাকে উপহার দেওয়াও হইয়াছিল।



অনাথ আশ্রমের বালক-বালিকারা ভোজন করিতেছে। ফটো : রণেন ঘোষ

### বন্দীকৃত সেক্সুয়াল পাকিস্তানী হানা—

গত ২৯শে জুন প্রায় ২ শত পাকিস্তানী নদীয়া জেলার করিমপুর থানার কাছারীপাড়া গ্রামে আসিয়া লুটপাট ও মারপিঠ করিয়া গিয়াছে। ৬ জন ভারতীয় আহত হয়, তন্মধ্যে শ্রীভূজঙ্গভূষণ বিশ্বাসকে কৃষ্ণনগর হাসপাতালে পাঠাইতে হইয়াছে। সীমান্ত অঞ্চলে বহু হিন্দু বাস করে, তাহারা ভয়ে আর তথায় থাকিতে চাহে না। সীমান্ত পাহারার ব্যবস্থা পর্যাপ্ত নাই। এ বিষয়ে কি কর্তৃপক্ষ কখনও দৃষ্টি দিবেন না। ঐ অঞ্চলে পাকিস্তানী হানা এই প্রথম নহে—গত ১০ বৎসর কাল সমানে চলিতেছে।

### অধ্যাপক শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন—

খ্যাতনামা কোবিদ, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন অধ্যাপক শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন গত ১লা জুলাই বিশ্বভারতীর

শ্রীনিকেতনস্থ গ্রাম-উন্নতি প্রতিষ্ঠানের পরিচালকরূপে তথায় কার্যে যোগদান করিয়াছেন। সম্প্রতি কেন্দ্রীয় সরকারের শিক্ষা দপ্তরের শ্রীঅনাথনাথ বসু ও বিশ্বভারতীর বিনয়-ভবনের অধ্যাপকরূপে বোলপুরে ফিরিয়া আসিয়াছেন। তিনিও পূর্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ও বিশ্বভারতীর অধ্যাপক ছিলেন।

### বাকালী সাংবাদিকদের ভ্রমণ—

আমষ্টারডামে আন্তর্জাতিক সাংবাদিক সম্মেলনে যোগদান করিবার জন্ত ভারত হইতে যে ৫ জন সাংবাদিক প্রেরিত হইয়াছিলেন অমৃতবাজার পত্রিকার সম্পাদক শ্রীভূষারকান্তি ঘোষ ও যুগান্তর-সম্পাদক শ্রীবিবেকানন্দ মুখোপাধ্যায় সে দলে ছিলেন, তাঁহারা ১লা মে কলিকাতা ত্যাগ করিয়া ৩০শে জুন ফিরিয়া আসিয়াছেন। তাঁহারা ইউরোপের বহু দেশ, আমেরিকা ও জাপান প্রভৃতি দেশও ঘুরিয়া আসিয়াছেন। তাঁহাদের অর্জিত অভিজ্ঞতা বাকালী সাংবাদিকদের উপকৃত করুক ইহা আমরা কামনা করি।

### পাকপুলিস ও সংবাদ সংগ্রহ—

২৪ পরগণা বসিরহাটের নিকটস্থ ইটিওয়ার খবরে প্রকাশ পাকিস্তানী পুলিস গোপনে সীমান্ত পার হইয়া

ভারতবর্ষে প্রবেশ করে ও স্থানীয় মুসলমান অধিবাসীদের সহযোগিতায় সংবাদ সংগ্রহ করিয়া লইয়া যায়। বসির-হাট থানার ভারপ্রাপ্ত পুলিশ ঐরূপ ২।৪টি স্থানে ঘাইয়া ঐ ব্যাপার প্রত্যক্ষ করিয়াছেন। তিনি বিষয়টি প্রকাশ করায় ভারতীয় কর্তৃপক্ষের সাবধানতা অবলম্বন করা প্রয়োজন হইয়াছে। পাকিস্তান সীমান্তে তাহাদের পুলিশ পাহারার ব্যবস্থার মত ভারতীয় সীমান্তে ভারতীয় পুলিশ পাহারার ব্যবস্থা নাই ইহা যে কোন প্রত্যক্ষদশা দেখিয়া থাকিবেন। আমরা ইটিওয়ায় ঘাইয়া তাহা প্রত্যক্ষ করিয়াছি। ভারতীয় পুলিশকে চালা ঘরে অরক্ষিত অবস্থায় বাস করিতে হয়। এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি কেন আকৃষ্ট হয় না জানি না।

### ২৬৫৫০ ফিট গিরিশৃঙ্গ বিজয়—

অষ্ট্রিয়ার কারাকোরাম অভিযানের নেতা মার্কাস মার্ক কারাকোরাম পর্বতমালায় (রাওল পিণ্ডির নিকট) ২৬৫৫০ ফিট একটি গিরিশৃঙ্গে আরোহণ করিতে সমর্থ হইয়াছেন। তাঁহার এই গিরিশৃঙ্গ বিজয়ের ফলে বহু নূতন বৈজ্ঞানিক তথ্য ও ধাতুর পদার্থের সন্ধান মিলবে। আজ জগৎ বিজ্ঞানের দ্বারা প্রকৃতিকে বশ করিতে অগ্রসর—সে জন্তই গিরিশৃঙ্গ বিজয় প্রয়োজন।

### পশ্চিমবঙ্গে নুতন শিক্ষামন্ত্রী—

টাকী জমিদার বংশের সন্তান, সুপণ্ডিত, আজীবন কংগ্রেস সেবক শ্রীহরেন্দ্রনাথ চৌধুরী এক সময়ে পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষামন্ত্রী ছিলেন। ১৯৫২ সালের নির্বাচনে পরাজিত হইয়া ৫ বৎসর বসিয়াছিলেন। সম্প্রতি তিনি বিনা বাধায় পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদের সদস্য নির্বাচিত হইয়াছেন ও গত ৮ই জুলাই পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষামন্ত্রী নিযুক্ত হইয়া কার্যভার গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি এই সঙ্কটময় সময়ে দেশের শিক্ষাব্যবস্থাকে সুপথে পরিচালিত করুন, ইহা আমরা একান্তভাবে কামনা করি।

### ভারতে প্রথম শরীর চর্চা কলেজ—

কেন্দ্রীয় শিক্ষা মন্ত্রণালয় আগামী আগষ্ট মাসে গোয়ালিয়রে প্রথম একটি শরীর চর্চা কলেজের কাজ আরম্ভ করিবেন। কলেজটির নাম হইবে সন্নীবাই কলেজ। ইন্টার পাশ করা ছাত্রগণ তথায় ৩ বৎসর শিক্ষার পর ডিগ্রী লাভ করিবেন। ছাত্রদের বৎসরে মোট ৩ শত টাকা ব্যয় বাড়িবে—সরকার কতকগুলি বার্ষিক ৩ শত টাকার বৃত্তিরও

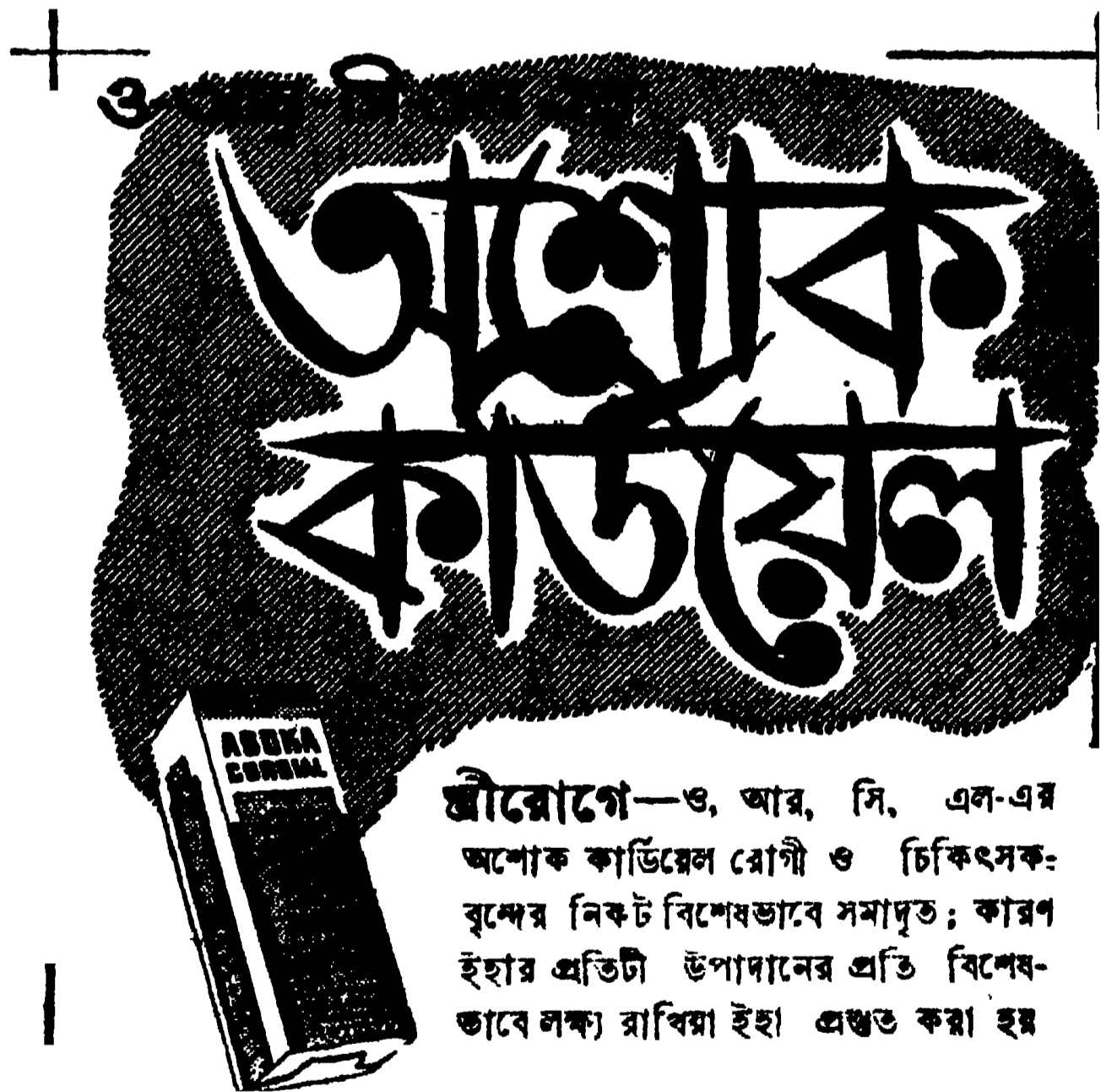
ব্যবস্থা করিবেন। আমাদের দেশে শরীর চর্চার শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের সংখ্যা খুবই কম—কলেজ ত নাই। কাজেই এইরূপ বহু কলেজ প্রতিষ্ঠিত হইলে দেশ উপকৃত হইবে।

### পরলোকে হরিশ্চন্দ্র ঘোষ—

ধ্যাতনামা বিপ্লবী নেতা হরিশ্চন্দ্র ঘোষ গত ২রা আষাঢ় ৭১ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি মুরারীপুকুর বোমার মামলার অগ্রতম আসামী ছিলেন, অহুশীলন সমিতির সদস্য ও যুগান্তর পত্রের প্রধান পরিচালক ছিলেন। তিনি সারাজীবন দুঃখ কষ্ট ভোগ করিয়াছেন—এমন কি স্বাধীনতা লাভের পর সরকারী পেন্সনও গ্রহণ করেন নাই।

### উড়িষ্যায় বাঙ্গালী সম্মানিত—

উড়িষ্যা বিধান সভার সদস্য শ্রীবীরেন মিত্র গত ২০শে জুন উৎকল প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার হরেকৃষ্ণ মহাতাব ঐ সভায় সভাপতিত্ব করেন। উড়িষ্যায় বাঙ্গালীর এই সম্মানে বাঙ্গালী মাত্রই গৌরব বোধ করিবেন। উড়িষ্যা ও বাংলা যে সকল বিষয়ে অভিন্ন, তাহা উভয় রাজ্যের সকলের সর্বদা মনে রাখা উচিত।





শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



স্বধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### উইম্বলডন লন্ডনে টেনিস ৪

১৯৫৭ সালের উইম্বলডন প্রতিযোগিতা জাতিভ্রষ্ট হয়েছে। প্রতিযোগিতায় সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য ঘটনা আমেরিকার নিগ্রো মহিলা খেলোয়াড় মিস অ্যালথিয়া গিবসনের সিঙ্গলস খেতাব লাভ। প্রতিযোগিতার ইতিহাসে এই সর্বপ্রথম অশ্বেতকায় খেলোয়াড় উইম্বলডন খেতাব লাভ করলেন। সিঙ্গলস খেতাব ছাড়া মিস গিবসন আমেরিকার ডার্লিন হার্ডের সহযোগিতায় মহিলাদের ডবলস খেতাব লাভ করেন। মিস গিবসন তিনটি বিভাগের ফাইনালে খেলেছিলেন।

পুরুষদের সিঙ্গলস খেলার অস্ট্রেলিয়া পূর্ণ প্রাধিক্ত বজায় রাখে।

পুরুষদের সিঙ্গলস কোয়ার্টার ফাইনালের খেলায় মোট আটজন খেলোয়াড়ের মধ্যে অস্ট্রেলিয়ারই ছিল চারজন খেলোয়াড়। বাকি চারজনের মধ্যে আমেরিকার এবং সুইডেনের দু'জন করে। গত চার বছরের প্রতিযোগিতায় এই নিয়ে তিনবার অস্ট্রেলিয়ার চারজন খেলোয়াড় কোয়ার্টার ফাইনালে খেলবার যোগ্যতা লাভ করলো। এ বছরের প্রতিযোগিতায় পুরুষদের সেমি-ফাইনালে মোট চারজন খেলোয়াড়ের মধ্যে অস্ট্রেলিয়ারই ছিল তিনজন খেলোয়াড়—লিউ হোড, কুপার এবং ফ্রেজার। চতুর্থ খেলোয়াড় হলেন সুইডেনের, ডেভিডসন। ফাইনালে উঠেছিলেন অস্ট্রেলিয়ারই খেলোয়াড়, লিউহোড এবং অ্যাসলি কুপার। হোড তাঁর স্বদেশবাসী অ্যাসলি কুপারকে অনান্যাসে

পরাজিত করে উপযুপরি দু'বার উইম্বলডন চ্যাম্পিয়ান হন। উইম্বলডন প্রতিযোগিতায় উপযুপরি দু'বার চ্যাম্পিয়ান খেতাব লাভ করতে খুব কম খেলোয়াড়কেই দেখা গেছে। ১৯ বছর আগে ১৯৩৮ সালে আমেরিকার ডোনাল্ড বাজ উপযুপরি দু'বার সিঙ্গলস খেতাব লাভের পর ১৯৫৭ সালে লিউ হোড সে সম্মান পেলেন।

মহিলাদের সিঙ্গলসের কোয়ার্টার ফাইনালে মোট আট জনের মধ্যে ছিল আমেরিকার পাঁচজন, বাকি তিনজন মেক্সিকো, ব্রুটেন এবং দক্ষিণ আফ্রিকার মহিলা খেলোয়াড়। যুদ্ধের পরবর্তীকালের উইম্বলডন প্রতিযোগিতায় আমেরিকা এইভাবে প্রাধিক্ত বজায় রেখে এসেছে।

### সংক্ষিপ্ত ফলাফল

**পুরুষদের সিঙ্গলস :** লিউ হোড (অস্ট্রেলিয়া) ৬-২, ৬-১, ৬-২, গেম অ্যাসলি কুপারকে (অস্ট্রেলিয়া) পরাজিত করেন।

**মহিলাদের সিঙ্গলস :** মিস অ্যালথিয়া গিবসন (আমেরিকা) ৬-৩, ৬-২ গেম মিস ডার্লিন হার্ডকে (আমেরিকা) পরাজিত করেন।

**পুরুষদের ডাবলস :** গার্ডনার মুলয় এবং বাজ প্যাটি (আমেরিকা) ৮-১০, ৬-৪, ৬-৪ গেম অস্ট্রেলিয়ার লিউ হোড এবং নিল ফ্রেজারকে পরাজিত করেন।

**মহিলাদের ডাবলস :** মিস অ্যালথিয়া গিবসন এবং মিস ডার্লিন হার্ড ৬-১, ৬-২ গেম অস্ট্রেলিয়ার মিসেস খেলমা লং এবং মিস মেরী হটনকে পরাজিত করেন।



১৯৫৭ সালের উইম্বলডন সিঙ্গেলস বিজয়িনী আমেরিকার মিস এ্যালথিয়া গিবসন ( ডানদিকে ) এবং  
১৯৫৬ সালের উইম্বলডন সিঙ্গেলস বিজয়িনী আমেরিকার মিস শালি ক্রাই ( বামদিকে )

মিক্সড ডাবলসঃ মেরভীন রোজ এবং মিস হার্ড ৬-৪, ৭-৫, গেমের মিস গিবসন এবং নীল ফ্রেজারকে পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলসের খেলায় নরেশকুমার জুটি কোয়ার্টার-ফাইনাল এবং কৃষ্ণান জুটি চতুর্থ রাউণ্ড পর্যন্ত খেলেছিলেন।

সিঙ্গেলসে নরেন্দ্রনাথ ১ম রাউণ্ডে, নরেশকুমার এবং রামনাথন কৃষ্ণান ২য় রাউণ্ডে পরাজিত হ'ন। ডাবলসের

২য় রাউণ্ডে কৃষ্ণান ও নরেশকুমার জুটি এবং ১ম রাউণ্ডে নরেন্দ্রনাথ ও প্রেমজিৎলাল জুটি বিদায় নেন।

কোয়ার্টার ফাইনালে নরেশকুমারের জুটি নিল ফ্রেজার এবং মিস গিবসনের ( ফাইনালিস্ট ) কাছে পরাজিত হয়। নরেশকুমারের ক্রীড়া-নৈপুণ্য দেখে দর্শক সাধারণ মুগ্ধ হ'ন। প্রথম দিন তিনি সারা মাঠ একাই খেলেছিলেন। আলোর অভাবে প্রথম দিন খেলাটি শেষ হয়নি। দ্বিতীয় দিনের খেলায় নরেশকুমার জুটি সহজেই পরাজিত হয়।

**ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইন্ডিজ টেস্ট ক্রিকেট ৪**

ইংলণ্ড : ৬১৯ ( ৬ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড । গ্রেভনী ২৫৮, পি রিচার্ডসন ১২৬, পিটার মে ১০৪, কাউড্রে ৫৫ )  
ও ৬৪ ( ১ উইকেট )

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৩৭২ ( ওরেল ১৯১, সোবাস ৪৭ ; ট্র্যান ৬৩ রানে ৫ উইকেট ) ও ৩৬৭ ( শিখ ১৬৮, গডার্ড ৬১ ; ষ্ট্যাথাম ১১৮ রানে ৫, ট্র্যান ৮০ রানে ৪ )

নটিংহামশায়ার কাউন্টি ক্রিকেটদলের টেস্ট ব্রীজ মাঠে ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইন্ডিজের ৩য় টেস্ট খেলা ড্র গেছে ; ইংলণ্ড টেস্ট জিতে প্রথম ব্যাট করে। আরম্ভ ভাল হয় নি। ১৪ রানে ইংলণ্ডের ১ম উইকেট পড়ে যায়। রিচার্ডসন এবং গ্রেভনী ২য় উইকেটের জুটিতে ২৬৬ রান তুলে খেলার মোড় ঘুরিয়ে দিলে ইংলণ্ডের ধড়ে প্রাণ ফিরে আসে। ২ উইকেট পড়ে ৩৬০ রান ওঠে ( গ্রেভনী ১৮৮ ও মে ৪০ রান করে নট আউট থাকেন )। ২য় দিন ইংলণ্ডের পক্ষে বিপুল রান উঠে— ৬ উইকেট পড়ে ৬১৯ রান। চা-পানের সময় এই রানের মাধ্যমে ইংলণ্ড ইনিংস ডিক্লেয়ার্ড করে। ওয়েস্ট ইন্ডিজ কোন উইকেট না হারিয়ে ৫৯ রান করে।

ইংলণ্ডের পক্ষে ব্যাটিংয়ে সাফল্য লাভ করেন, গ্রেভনী ( ২৫৮ ), রিচার্ডসন ( ১২৬ ) এবং মে ( ১০৪ )।

অধিনায়ক পিটার মে এই খেলায় ৭৯ রান করলে টেস্ট ক্রিকেট খেলায় তাঁর নিজস্ব তিন হাজার পূর্ণ হয়। টেস্ট ক্রিকেটে এই নিয়ে তিনি ৮টা সেঞ্চুরী করলেন। গ্রেভনী এই টেস্টে তাঁর প্রথম ডবল সেঞ্চুরী করেন।

৩য় দিনে ৩ উইকেট পড়ে ওয়েস্ট ইন্ডিজের ২৫৯ রান দাঁড়ায়। ওরেলের নট আউট ১৪৫ রান এই দিনের খেলার প্রধান আকর্ষণ ছিল। তিনি ৮ ঘণ্টা ব্যাট করেছিলেন। এই দিন ইংলণ্ডের বোলার লেকার প্রথম উইকেট পেলে টেস্ট ক্রিকেট খেলায় তিনি ১৫০ উইকেট লাভের সম্মান লাভ করেন। এ পর্যন্ত ইংলণ্ডের পক্ষে মাত্র এই চারজন বোলার টেস্ট খেলায় ১৫০টা উইকেট লাভ করেছেন— এলেক বেডসার, সিডনি বার্বেস, মরিস টেট এবং জিম লেকার। ইংলণ্ডের ফাষ্ট বোলাররা মোটেই সুবিধা করতে পারেন নি। ফলো-অন থেকে অব্যাহতি পেতে ওয়েস্ট ইন্ডিজের তখনও ১৭৫ রান প্রয়োজন ছিল।

৪র্থ দিনে লাঞ্চার কিছু আগে ওয়েস্ট ইন্ডিজের ১ম ইনিংস ৩৭২ রানে শেষ হলে ৯৮ রানের জন্তে তারা ফলো-অন করতে বাধ্য হয়। শেষ ৭টা উইকেটে মাত্র ৭৭ রান ওঠে।

১০০ মিনিটের খেলায়। ওরেল ১ম উইকেটে খেলাতে নেমে ১৯১ রান করে শেষ পর্যন্ত নট আউট থাকেন। ৯৫ ঘণ্টায় খেলায় তাঁর ১৯১ রানে তিনি ২৬টা বাউণ্ডারী করেন। ইংলণ্ডের ১ম ইনিংসের ৬১৯ রানের থেকে ২৪৭ রান পেছনে পড়ে ওয়েস্ট ইন্ডিজ ২য় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করে।

৪র্থ দিন ২য় ইনিংসের খেলায় ওয়েস্ট ইন্ডিজের ৫টা উইকেট পড়ে, রান ওঠে ১৭৫।

৫ম দিনে শিখ এবং গডার্ডের দৃঢ়তাপূর্ণ খেলার দরুণই ওয়েস্ট ইন্ডিজ পরাজয়ের হাত থেকে রক্ষা পেল। ৩৬৭ রানে ওয়েস্ট ইন্ডিজের ২ ইনিংস শেষ হয়। জয়লাভের জন্তে তখন ইংলণ্ডের ১২১ রান প্রয়োজন। সময় ছিল মাত্র ৬১ মিনিট। ইংলণ্ড এই সময়ে ১ উইকেট হারিয়ে ৬৪ রান করে। ফলে খেলাটি অসমীমাংসিত থেকে যায়।

**প্রদর্শনী ফুটবল ৪**

ক'লকাতায় সুদান বনাম আই এক এ দলের প্রদর্শনী ফুটবল খেলায় আই এক এ ৩-১, গোলে জয়ী হয়। বোম্বাইয়ে রাজ্যপাল একাদশকে ৪-১ গোলে হারিয়ে দেওয়ার ফলে কাগজে তাদের সম্বন্ধে খুব নাম ডাক ছড়িয়ে পড়েছিল ; ক'লকাতার মাঠে তাদের খেলার নমুনা দেখে অনেকেই বলতে বাধ্য হয়েছিলেন 'টাকাটা গাঁট গচ্ছা' গেল। ক'লকাতায় তাদের খেলায় ২৭ হাজার টাকার টিকিট বিক্রী হয়েছিল।

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ১২৭ ( বেলী ৪৪ রানে ৭ উইকেট ) ও ২৬১ ( উইকস ৯০, সোবাস ৬৬ ; বেলী ৫৪ রানে ৪ উইকেট )

ইংলণ্ড : ৪২৪ ( কাউড্রে ১৫২, রিচার্ডসন ৭৬, ইভান্স ৮২ )

লর্ডস মাঠে ইংলণ্ড এবং ওয়েস্ট ইন্ডিজের ২য় টেস্ট ক্রিকেট খেলায় ইংলণ্ড এক ইনিংস ও ২৬ রানে ওয়েস্ট ইন্ডিকে পরাজিত করে। কিছু কম তিন দিনের খেলায় জয়-পরাজয়ের নিষ্পত্তি হয়।

**প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ খেলা ৪**

ফুটবল লীগ তালিকায় উপস্থিত প্রথম পাঁচটি দল : রুলিংহাম ২০টা খেলায় ৩৩, ইস্টবেঙ্গল ২১টা খেলায় ৩২, মহাশক্তি ১৮টা খেলায় ২৯, মোহনবাগান ২১টা খেলায় ২৫ এবং উরাদী ১৭টা খেলায় ২১ পয়েন্ট করেছে।

# সাহিত্য জহ্বাদ

**অহল্যা :** শ্রীঅমিয়কুমার গঙ্গোপাধ্যায়

যে মহান আদর্শ সামনে রেখে উপন্যাসখানি রচিত হয়েছে আমরা সেই তরুণ রচয়িতা শ্রীঅমিয়কুমার গঙ্গোপাধ্যায়কে আমাদের আন্তরিক অভিনন্দন জানাচ্ছি।

তিনি যে 'আর্ট ফর আর্টস সেক্' কথাটাকে তাঁর সাহিত্যসৃষ্টির মূল উদ্দেশ্য রূপে গ্রহণ না করে ঋগ্বেদের শাস্ত্র বাণীকেই বীজমন্ত্র রূপে বরণ করে নিয়েছেন, এর ফলে আগামী কালের কথাশিল্পীরা হয়ত এমন একটি নূতন পথের সন্ধান পাবেন যে পথে আমাদের সাহিত্য জাতীয় কল্যাণ সাধনের বাঞ্ছিত উপকরণ হ'য়ে উঠবে।

"অহল্যা" উপন্যাসখানির মধ্যে আমরা যে কটি বিভিন্ন চরিত্রের সঙ্গে পরিচিত হই তারা কেউ-ই সম্পূর্ণ চিত্র নয়। তবু চিত্তাকর্ষক। কয়েকটি-মাত্র ক্ষীণ রেখায় তিনি তাদের রূপাভাস মাত্র দিতে চেষ্টা করেছেন। সম্ভবতঃ তিনি পাঠকদের অনেক কিছু ভাববার অবকাশ দিতে চেয়েছেন। সবটাই নিজে ব'লে দিতে চান নি।

এ ধরণের রচনার মধ্যে স্বভাবতঃই গল্পের আর্টের চেয়ে তত্ত্ব-লোচনাই মুখ্য হয়ে উঠে। "অহল্যার" পাত্র-পাত্রীর নিপুণ ও রসযন সংলাপের মধ্যে আমরা তার কুশল সন্নিবেশ দেখতে পাই। আশাকরি আদর্শবাদী লেখক ভবিষ্যতে বাংলা উপন্যাসকে নীতি ও অধ্যাত্ম জ্ঞানের পথে পরিচালিত করে তাঁর আদর্শনিষ্ঠ সংযত লেখনীকে সার্থকতার গৌরব দিতে পাবেন।

[ প্রকাশক : কথামৃত ভবন, ১৩২ গুরুপ্রসাদ চৌধুরী লেন, কলিকাতা-৬। মূল্য ২।০ ]

নরেন্দ্র দেব

**অরবিন্দ-রবীন্দ্র** শ্রীরবীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়

ভারতের দুই শ্রেষ্ঠ মনীষীর মত ও রচনার মধ্যে সামঞ্জস্য প্রদর্শন করে একটি উচ্চাঙ্গের গ্রন্থ রচনা করেছেন আইনব্যবসায়ী গ্রন্থকার। দুই ধর্মির বাণীর উদ্ধৃতিতে গ্রন্থ সমৃদ্ধ হয়েছে। লেখকের পাণ্ডিত্য প্রশংসা-যোগ্য।

[ প্রকাশক : প্রবর্তক পাবলিশার্স। ৬১ বহুবাজার স্ট্রীট। কলিকাতা-১২। মূল্য—৪ টাকা ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য্য

**মুক্তি ( নাটক ) :** শ্রীশীতল সেন

নাটকের রচয়িতার ইতিপূর্বে অনেকগুলি মৌলিক নাটক রেডিও ও অবৈতনিক সম্প্রদায়ে অভিনীত হইয়াছে। নাটক রচনার কৌশল, সংলাপ ও ঘটনা সংস্থাপনা সম্পর্কে শীতলবাবু সিদ্ধহস্ত। বর্তমান নাটকটি—A Doll's House এর পটভূমিকায় অতি কৌশলে দেশাচার ও কালাচারের উপর সংস্থাপিত। নীরা নাটকের নায়িকা। নায়িকার চরিত্রের দৃঢ়তা অত্যন্ত মুসীমানার সহিত চিত্রিত হইয়াছে। নীরা যেখানে সন্তান ও স্বামীর জন্ত ব্যাকুল সেখানে নাটকীয় ঘটনা এমনভাবে লিপিবদ্ধ হইয়াছে যে, 'মুক্তি' বাংলা যে কোন মঞ্চাভিনীত স্থখ্যাত নাটকের সমকক্ষ। 'মুক্তি' সাধারণ রঙ্গালয়ে অভিনীত না হইলেও সৌখান নাট্য সম্প্রদায়ে সমাদৃত হইবে বলিয়াই আমার বিশ্বাস। সৌখীন সম্প্রদায়ের বর্তমান দৃষ্টিভঙ্গীর উপর নাটকের গঠন পরিপূর্ণরূপে গড়িয়া উঠিয়াছে। বাংলা নাট্য-সাহিত্যে 'মুক্তি' একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিবে বলিয়াই আমার বিশ্বাস।

[ প্রাপ্তিস্থান : শ্রীগুরু লাইব্রেরী। দাম ১।০ টাকা ]

দেবনারায়ণ গুপ্ত

## \* মস্কো থেকে বাংলা বই \*

শ্রী. কার্পিনস্কির  
সোবিয়েত ইউনিয়নের  
শাসন-প্রণালী  
দাম—ছ আনা  
মস্কোর মেসেজ  
মস্কোর ভূগর্ভ রেলপথের বর্ণনা।  
দাম—তিন আনা

ছোটদের বই  
দাহর দস্তানা  
উক্রেনীয় উপকথা  
চার আনা  
তিন ভাস্ক  
তলস্তর বিরচিত।  
ছ আনা

আ. ন. অল্ডোভস্কির  
বেলুগিনের বিবাহ  
পঞ্চাঙ্ক মিলনাস্ত নাটিকা  
এক টাকা ছ আনা  
ছোটদের নতুন বই  
হলন্দে নু'তি মোরগতি  
ছ আনা

শ্রীশশীলা বুক এজেন্সি ( প্রাঃ ) লিঃ। ১২ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট। কলিঃ-১২ শাখা ৩২, ম্যাডান স্ট্রীট। কলি-১৩



## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শচীন সেনগুপ্ত প্রণীত "বাংলার নাটক ও নাট্যশালা"—৪	শ্রীমৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়-সম্পাদিত দামোদর মুখোপাধ্যায়ের
দুর্গাচরণ রায় প্রণীত "দেবগণের মর্ত্যে আগমন" ( ৬ষ্ঠ সং )—৮	উপস্থাপন "সোনার কমল"—২
শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত "বিরাজ-বৌ" ( ২৭শ সং )—২	মুরারীমোহন বিট প্রণীত উপস্থাপন "কাজলগড়ের কাহিনী"—১-৫০
কাশীনাথ ( ১৩শ সং )—২-৫০	শ্রীমমতাবতী দেবী সরস্বতী প্রণীত রহস্যোপস্থাপন
শ্রীমদনকুমার প্রণীত রহস্যোপস্থাপন "শেষ রাতের কাহিনী"—০-৫০	"কৃষ্ণার জয়যাত্রা"—১-৫০

## বিজ্ঞাপন দাতাগণের প্রতি নিবেদন :

এতদ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে, আগামী ভাদ্র সংখ্যার ভারতবর্ষ শ্রাবণের তৃতীয় সপ্তাহ-মধ্যে, আশ্বিন সংখ্যার ভারতবর্ষ ভাদ্রের দ্বিতীয় সপ্তাহ-মধ্যে এবং কাৰ্ত্তিক সংখ্যার ভারতবর্ষ আশ্বিন মাসের প্রথম সপ্তাহে প্রকাশিত হইবে। সুতরাং বিজ্ঞাপনদাতাগণকে অনুরোধ করা যাইতেছে যে, তাঁহারা তাঁহাদের বিজ্ঞাপন যথাসময়ে পাঠাইয়া যেন আমাদের সহযোগিতা করেন।

বিনীত

কর্মাধ্যক্ষ—'ভারতবর্ষ'

## নতুন রেকর্ড

"হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস" ও কলম্বিয়া রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### "হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস"

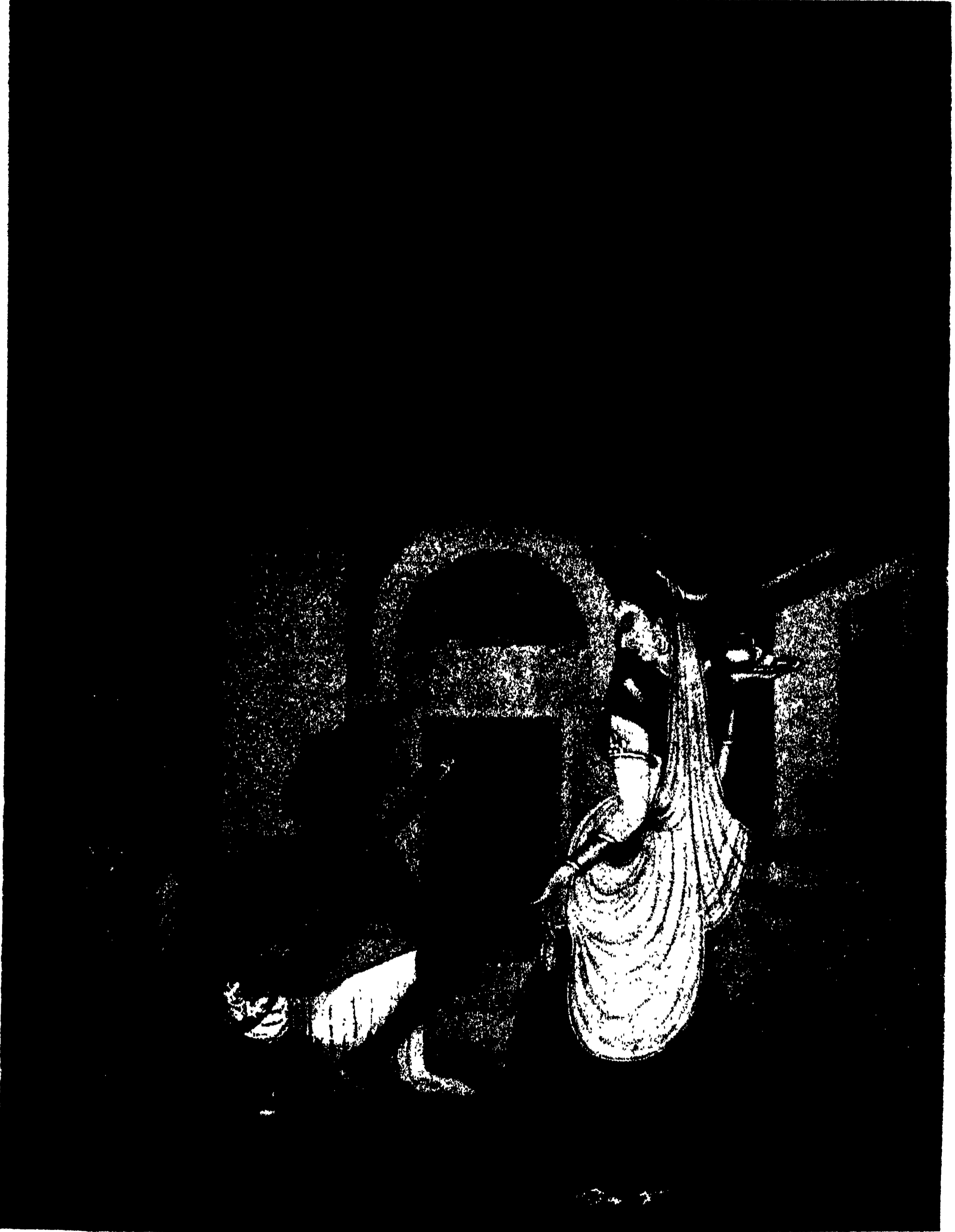
- N 82744—কুমারী আল্পনা বন্দ্যোপাধ্যায় এবার সম্পূর্ণ নতুন ধরণের আধুনিক গান রেকর্ড ক'রেছেন—“ফিরে ফিরে চায় কে যে” ও “বলেছিলে তুমি গান শোনাবে”—প্রথমখানি পূর্ব-রাগের মাধুরি ভরা, দ্বিতীয়খানি প্রতীক্ষিতার মরম গীতি।
- N 76055—“পৃথিবী আমারে চায়” বাণীচিত্রের “নিলামওয়াল হু'আনা” ও “কেউ নয় সাহেব বিবি”—প্রথমখানি গেয়েছেন—হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ও জামল মিত্র, দ্বিতীয়খানি—কুমারী আল্পনা বন্দ্যোপাধ্যায়।
- N 87541—রাধিকামোহন মৈত্র, সরোদ যন্ত্রে “বসন্ত মুখারী” ও “কৌশিক কানাডা” স্বর বাজিয়েছেন। লক্ষ্য প্রতিষ্ঠা শিল্পীর এই প্রথম রেকর্ডটি সুন্দর আলাপ, রাগবিশ্তার ও স্বকীয় স্বরবিশ্বাসে সত্যই অপূর্ব।
- N 87542—আলি আহম্মদ হোসেন—শানাই এ ‘রাজহব’ বাণীচিত্রের দু'খানি গানের স্বর বাজিয়েছেন। “মেরে স্বপ্নে মে” ও “ইয়ে ওয়াদা করো।
- N 82748—মৃগাল চক্রবর্তী—“খোলা জানালার ধারে” ও মৃগাল বাহুলতা খেরিয়া—শিল্পী ও স্বরকারের অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ দু'খানি আধুনিক গান।
- N 82747—তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের গাওয়া—“একটি কথা শোন” ও “নতুন কিছু বলে শুনি”—ভাব-ভাষা ও পরিবেশনার নতুনত্ব ভরা দু'খানি আধুনিক গান।
- N 82746—“রাতের আকাশ তারার রয়েছে” ও “পথ চেয়ে শুধু মোর”—বিরহ মধুর এই আধুনিক গান দু'খানি অনাবিল মাধুর্যে পরিষ্কৃত করে তুলেছেন—সতীনাথ মুখোপাধ্যায়।
- N 82743—জামল মিত্রের গাওয়া দু'খানি আধুনিক গান—“নীল আকাশের ওই কোলে” ও “তোমারে পেয়েছি বলে”—স্বর বৈচিত্র্যে প্রত্যেকের মনকে আকৃষ্ট করবে।

### কলম্বিয়া

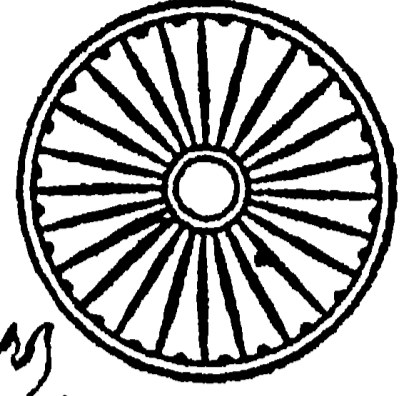
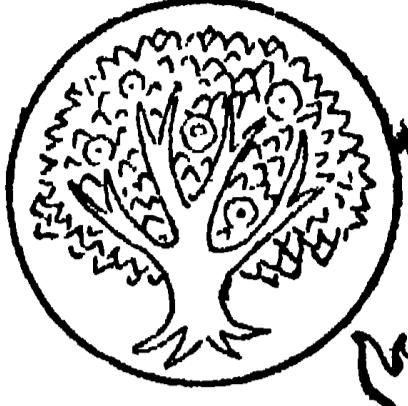
- GE 24840—শৈলেন মুখোপাধ্যায়। “স্বামী তারা ডুবে গেলো” ও “স্বপ্ন আমার ওগো—আধুনিক গান দু'খানি হুমধুর কণ্ঠস্বরের দরদী পরিবেশনে মর্মস্পর্শী হয়েছে।
- GE 30316—‘স্বামী হ'লো স্বর’ বাণীচিত্রের—“যাহু ভরে নয়না তোরে” ও “এই গান গাওয়া মোর”—গেয়েছেন গীত শ্রীমতী মুখোপাধ্যায়
- GE 30362—“পৃথিবী আমারে চাই” বাণীচিত্রের দু'খানি গান “দূরের মাখুয কাছে এসো” ও “ঘরের বন্ধন ছেড়েই যদি”—গেয়েছেন হেমন্তকুমার। অল্প দু'খানি গান “নিশি রাত কাঁকা চাঁদ” এবং “তুমি বিনা এই ফাগুন” GE 30363 রেকর্ডে গেয়েছেন শ্রীমতী গীতা দত্ত।
- GE 25831—‘মিস্ মেরী’ বাণীচিত্রের “ইয়ে মরদ” ও “পেহলে প্যারলা” গান দু'খানির স্বর ক্লারিও নেটের মাধ্যমে বাজিয়েছেন অমর সিং বসওয়াল।
- GE 24843—শ্রীমতী নীলিমা বন্দ্যোপাধ্যায়ের কণ্ঠে “নামটি যে তার কেউ জানেনা” ও “এই রাত নিখুম”—অতি সুন্দর দু'খানি আধুনিক গান।
- GE 24842—খনঞ্জয় ভট্টাচার্যের দ্বিজয় ভক্তিমায় গাওয়া “এই ঝির্ ঝির্ ঝির্ বাতাসে” ও “গান গেয়ে ফিরে গেছি”—ভাব সমৃদ্ধ দু'খানি আধুনিক গান।
- GE 24841—নবাগতা শিল্পী শ্রীমতী স্মিত্রা সেনের কণ্ঠে “বাঁশী কি গুণ জানে” ও “তোরা বাসিন্দা”—দু'খানি পল্লী গীতি—সাবলীল পরিবেশন দক্ষতায় সমৃদ্ধ।
- GE 25835—রেকর্ডে “মিস্ মেরী” বাণীচিত্রের দু'খানি গানের স্বর বেহালায় বাজিয়েছেন বিজয়চন্দ্র দে।
- GE 25836—রেকর্ডে ঈশ্বরীলাল নেপালী হারমোনিয়ম্ যন্ত্রে “হামলোগ্” ও “হাম সব চোর হায়” বাণীচিত্রের গানের স্বর বাজিয়েছেন।

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রিট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত







# আরওবার্ষ



ভাদ্র-১৩৬৪



প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্বরিংশ বর্ষ

তৃতীয় সংখ্যা

## বেদের সমস্যা ও তার সমাধান

শ্রীঅরবিন্দ

বেদ সম্বন্ধে প্রচলিত সংস্কার \* \* হল যে, তার গূঢ়ত্ব পরিষ্কার উদ্ঘাটিত হয়েছে অথবা কখনই তাতে কোন অজ্ঞাত রহস্য ছিল না; তার শ্লোক সব বাগ যজ্ঞের মন্ত্র, তা রচনা করেছে আদিম যুগের বর্বরেরা যারা তখনও সত্যতার আলোক

পায়নি, সে সবার প্রয়োগ হল অজ্ঞাত শক্তিকে প্রসন্ন করা বা প্রথমত আনুষ্ঠানিক পূজাঅর্চনা করা; আর সে পূজা

অপৌরুষেয় জ্ঞানের বাণী, তাই তাকে বলা হত শ্রুতি। উপনিষদের ঋষিরাও বেদকে সেই স্থানই দিয়েছেন। কিন্তু পাশ্চাত্য পণ্ডিতেরা তা মানেন না। এ বিশ্বাসকে তারা কুসংস্কার, এমন কি, বাতুলতা বলেন। আমাদের দেশের শিক্ষিত সমাজও সেই মতই মেনে নিয়েছেন।

( On the Veda থেকে। অনুবাদক শ্রীমলিনীকান্ত সেন। )

\* \* আবহমান কাল ধরে আমাদের দেশে বেদকে পরমজ্ঞান বলে, ভগবানের সাক্ষাৎ প্রত্যাদেশ ও অনুপ্রেরণা থেকে প্রাপ্ত কবিতা বলে প্রজ্ঞা করা হয়েছে। কবি শব্দের অর্থই ছিল সত্যজ্ঞেয়। আধ্যাত্মিক আলোকে প্রদীপ্ত ঋষিরা অজ্ঞের কানে শুনেছেন সে সব বিশ্বজনীন

শ্রীঅরবিন্দ এখানে বেদের যে ব্যাখ্যার অবতারণা করেছেন তাতে আমাদের প্রাচীন চিরাগত সংস্কারের যথার্থ্য সম্যক প্রকটিত হয় এবং বেদ ও উপনিষদের তাত্ত্বিক ও ঐতিহাসিক সম্বন্ধ স্থানির্দিষ্ট হয়। (অনুবাদক)

করা হয়েছে সব নৈসর্গিক শক্তিকে ব্যক্তিরূপে কল্পনা ক'রে সেই সব দেবতাদের উদ্দেশ্যে ; এবং তাতে আছে অর্ধগঠিত পৌরাণিক কাহিনীর শৃঙ্খলাহীন সমষ্টি, অথবা মনের গঠনের প্রথম অবস্থাতে কল্পিত সব জ্যোতিষ্ক সংক্রান্ত অমার্জিত রূপকথা। কয়েকটা মাত্র অপেক্ষাকৃত অর্ধাচীন সূক্তে গভীরতর আধ্যাত্মিক চেতনিক ও নৈতিক ধারণার সাক্ষাৎ পাওয়া যায় ; তাও আবার অনেকের মতে তাদের শত্রু দ্রাবিড়দের কাছ থেকে ধার করা, যদিও সেই সব সূক্তেই এই দস্যু ও বেদনিদ্দুকদের অবাধে অভিলাষ দেওয়া হয়েছে। তবে, যেখান থেকেই আসুক না কেন, পরবর্তী বৈদান্তিক চিন্তার এই হল প্রথম বীজ। এই ধারণা আজ-কালকার একটা জনপ্রিয় মতবাদের অমুর্বর্তী—যে, অল্পকাল আগের বর্বর অবস্থা থেকে মানবসভ্যতার দ্রুত পরিণতি হয়েছে। বিচার-শোধিত গবেষণায় জমকালো পোষাকে ও সংস্কারকে সাজান হয়েছে এবং তাকে সমর্থন করেছে জড় বিজ্ঞানের অনেকগুলি শাখা—যথা, তুলনামূলক ভাষা বিজ্ঞান, ধর্ম-বিজ্ঞান, দেবতাতত্ত্ব ও পৌরাণিক কাহিনীর তুলনামূলক বিচার। তবে দুঃখের বিষয়, এই বিজ্ঞান-গুলির কোনটাই এখনও বাস্তবস্থা অতিক্রম করেনি, সেসবের বিচারপদ্ধতি কল্পনাশ্রয়ী। কোন স্থির সিদ্ধান্তে তার একটাও এখনও উপনীত হয় নি।

আমার বিচারের প্রথা ধ্বংসাত্মক নয়, গঠনাত্মক, নেতি' নয়, পূর্ণতর 'হীত'। আমার অভিপ্রায় এই পুরাতন সমস্যাতে একটা নূতন দিক থেকে দেখা, বর্তমানে গৃহীত কোন মতবাদকে নিরাশ করা বা ভ্রান্ত প্রতিপন্ন করা নয়, প্রশস্ততর ভিত্তির উপর একটা বৃহত্তর প্রকল্পনা স্থাপন করা—যাতে অপর সব মতের একরকম অনুপূরক একটা নূতন তাৎপর্য পাওয়া যায়। তাতে একটা আনুমানিক লাভ হবে যে পুরাকালের চিন্তার ও পূজাঅর্চনার ইতিহাসের অঙ্গীপূত যে সব সমস্যার সন্তোষজনক সমাধান প্রচলিত মতে হয়নি, তার উপর আলো পড়বে।

ঋগ্বেদই পাশ্চাত্য পণ্ডিতদের মতে একমাত্র বেদ। তাতে আছে অতি হীন ভাষায় রচিত যজ্ঞীয় স্তোত্রের সংগ্রহ। তার ব্যাখ্যাতে প্রায় অসাধ্য বহু সমস্যা ওঠে। গরের যুগের ভাষায় প্রচলিত নাই এমন বহুশব্দ বা শব্দের আকার-ভেদে তা পূর্ণ। নিজের বুদ্ধিমত আন্দাজে অনেক সময়

তার অর্থ করতে হয়, যদিও সে সম্বন্ধে সন্দেহ থেকেই যায়। শ্রেষ্ঠ সংস্কৃত সাহিত্যে পরিচিত শব্দও প্রচুর আছে, কিন্তু মনে হয় যেন ভিন্ন অর্থে সেসব ব্যবহৃত হয়েছে, অন্ততঃ সেসবের ভিন্ন অর্থ করা যেতে পারে। বহুশব্দের বিশেষ করে সব চেয়ে সাধারণ ও অর্থোদ্ধারের জন্য সম্পূর্ণ অপরিহার্য সব শব্দের প্রত্যেকটির এতগুলি ক'রে অগ্নাত্ম অসংলগ্ন অর্থ ধরা হয়েছে যে তাতে বিস্মিত হতে হয় ; সূতরাং ব্যাখ্যাকার নিজের খেয়াল মত তার যে কোন একটা অর্থ বেছে নিয়ে এক একটা সূক্তের বা অঙ্কচ্ছেদের এমনকি সম্পূর্ণ বেদের চিন্তার ধারার ভিন্ন ভিন্ন আকার দিতে পারে। গত ক' হাজার বছর ধ'রে এই সব প্রাচীন স্তোত্রের অর্থ নির্ধারণ করতে অন্ততঃ তিনবার বিপুল প্রয়াস করা হয়েছে এবং তার প্রত্যেকটার পদ্ধতি ও ফল সম্পূর্ণ পৃথক্। প্রাগৈতিহাসিক যুগে হয়েছিল প্রথম চেষ্টা, তার বিচ্ছিন্ন অংশ পাওয়া যায় ব্রাহ্মণ-উপনিষদে। তবে সায়না-চার্যের পরম্পরানুমোদিত ভাষ্যের সবটাই পাওয়া যায়। বর্তমান যুগে হয়েছে পাশ্চাত্য পণ্ডিতদের বহুলায়সে তৈরি তুলনামূলক ও কল্পনাশ্রয়িত ব্যাখ্যা। এই দুই ব্যাখ্যার মধ্যে এক বিষয়ে মিল আছে, দু'য়ের ফলেই এ প্রাচীন গাথাসংগ্রহের অসাধারণ চিন্তার অসংলগ্নতা ও ভাবের দারিদ্র্য প্রতিপন্ন হয়েছে। এক একটা পংক্তির, হয় সহজভাবে না হয় কষ্ট-কল্পনা ক'রে, একটা হয়ত, ভাল অন্ততঃ সংলগ্ন অর্থ করা যায় ; তার ফলে শব্দ যোজনার রীতি হয় অত্যন্ত চটকদার ও অর্থহীন বিশেষণের অলঙ্কার ভারাক্রান্ত, রূপকচিত্রের অর্জুত চাকচিক্য ও বাগ-বিস্তারের বিস্ময়কর বাহুল্যের মধ্যে থাকে অর্থের অপরিসীম দৈন্ত ; তবে তার মধ্যেও যাহোক একটা বোধগম্য বাক্য দাঁড় করান যায়। কিন্তু সম্পূর্ণ একটা সূক্ত পড়লে মনে হয় যে, যাদের লেখার সঙ্গে পরিচয় হচ্ছে, অগ্নাত্ম জাতির প্রথম যুগের লেখকদের মত অসংলগ্ন চিন্তা করতে বা পূর্বাপর বিরোধহীন ভাবপ্রকাশ করতে তারা অক্ষম। অপেক্ষাকৃত সংক্ষিপ্ত ও সরল কয়েকটি সূক্ত ছাড়া তাদের ভাষা সর্বত্র কৃত্রিম না হয় দুর্বোধ্য, চিন্তার কোন সংযোগ-সূত্র একেবারেই নাই, আর না হয় ব্যাখ্যাকারকে গড়ে পিটে একটা সমগ্র অর্থ দাঁড় করাতে হয় ; সূতরাং মূল বাক্যের ব্যাখ্যা না ক'রে পণ্ডিতদের প্রায় উদ্ভাবনের আশ্রয় নিতে

হয়। বোঝা যায় যে, মূলের অর্থ উদ্ঘাটন করা হচ্ছেনা, অনমনীয় উপাদানকে হাতুড়ি পিটিয়ে বা ছাঁচে ঢেলে কোন গতিকে একটা আকার বা সংহতি দেওয়া হচ্ছে।

তবুও এই দুর্বোধ্য বর্বরোচিত রচনার অদ্ভুত সৌভাগ্যের তুলনা সমগ্র সাহিত্যের ইতিহাসে আর কোথাও নাই। জগতের গভীরতম ও সমৃদ্ধতম এতগুলি ধর্মের শুধু নয়, তদুপরি জগতের একাধিক তাত্ত্বিক দর্শনের উৎস বলে তাকে গণনা করা হয়। ব্রাহ্মণ-উপনিষদে, তন্ত্র-পুরাণে, মড়দর্শনে ও অন্যান্য প্রচলিত সম্প্রদায়ের এবং খ্যাতনামা সাধু সন্তদের শিক্ষার মধ্যে যা কিছু সত্য ও প্রামাণ্য আছে, সে সবার মূল নিকষ বলে বহুসহস্র বৎসরের পরস্পরাগত দৃষ্টিবিশ্বাসে বেদকে শ্রদ্ধা নিবেদন করা হয়েছে। তার 'বেদ' নামের অর্থই হল জ্ঞান—উর্ধ্বতম যে আধ্যাত্মিক সত্য মানবমনের পক্ষে ধারণা করা সম্ভব তার সর্বস্বীকৃত সংজ্ঞা। কিন্তু প্রচলিত ব্যাখ্যাতে, যেমন সায়েন ভাণ্ডে তেমনি সাম্প্রতিক মতবাদে—সে মহৎ পুণ্যকীর্তি একটা কল্পনা-বিলাস মাত্র। পক্ষান্তরে সূক্তগুলি হয়ে দাঁড়ায় 'অশিক্ষিত বস্তুতাত্ত্বিক যে সব ববরেরা শুধু বাহ্যতম লাভ ও ভোগ নিয়েই ব্যাপৃত এবং অতিপ্রাথমিক দু'একটি ছাড়া বাদের কোন ধর্মবোধ বা আধ্যাত্মিক অভীপ্সা নাই সেই সব অসভ্যদের কুসংস্কারজাত সৌষ্টবহীন অপটু রচনা। এই সাধারণ ভাবধারার প্রতিকূল দু'একটা বাক্য কচিৎ কদাচিৎ পাওয়া যায় বটে কিন্তু তাতে মোটের উপর এই ধারণাই অটুট থাকে। উত্তরকালের ধর্ম ও দর্শনের ভিত্তি হল উপনিষদ; সুতরাং মানতে হয় যে উপনিষদ হল বেদের বস্তুতাত্ত্বিকতার বিরুদ্ধে তত্ত্বামোদী চিন্তাশীল মনীষার বিদ্রোহ।

যুরোপের কতকগুলি সমগোত্রীয় দৃষ্টান্তের ভ্রান্তিজনক সাদৃশ্যের দ্বারা সমর্থিত হ'লেও এ ধারণা থেকে কোন প্রশ্নের মীমাংসা হয় না। উপনিষদের বিষয়বস্তুতে সাক্ষাৎ পাওয়া যায় যে গভীর ও সুদূরপ্রসারী চিন্তার, বুদ্ধির গ্রহণসীমার প্রাস্তস্পর্শী যে পরম সত্য-বিষয়ক মননের বা যে স্মৃতিস্বপ্ন সম্বন্ধগ্রথিত মনস্তত্ত্বের শূন্য থেকে তার উদ্ভব হয় না। মনের প্রগতি পথে চলার পদ্ধতি হল—এক জ্ঞান থেকে অন্য জ্ঞানে অগ্রসর হওয়া, অথবা তমোগ্রস্ত বা কুসংস্কারাবৃত পুরাতন জ্ঞানকে নূতন তেজ বা ব্যাপকতর রূপ

দেওয়া; আর না হয়, পুরাকালের অসম্পূর্ণ তথ্যের সূত্র ধরে নূতন আবিষ্কারে উপনীত হওয়া। উপনিষদের সুপরিণত চিন্তা থেকেই সূচিত হয় যে তার একটা প্রাচীনতর মহনীয় মূল অবশ্যই ছিল। কিন্তু প্রচলিত কোন মতবাদেই তা নাই। আর সে অভাব পূরণ করবার জগা আর একটা কল্পনা উদ্ভাবিত হল যে বিজয়ী অসভ্য আর্যেরা বিজিত সূসভ্য দ্রাবিড়দের কাছ থেকে তা ধার করেছে, আর সে কল্পনাও স্থাপিত হল আরও কতকগুলি কাল্পনিক অল্পমানের উপর। প্রকৃত পক্ষে এখন বেশ সংশয় এসেছে যে পাঞ্জাবের মধ্যদিয়ে আর্যদের বিজয় অভিযানের সমগ্র কাহিনীই ভাষাতত্ত্ববিদদের কপোলকল্পিত কি না।

দেখি, প্রাচীন যুরোপে বুদ্ধিপ্রসূত দর্শনগুলির পূর্বে ছিল গূঢ়বাদীদের গুপ্তবিদ্যা, Orphic ও Eleusinian রহস্যবাদ প্রস্তুত করেছে মনীষার যে উর্বর ভূমি তাতেই জন্ম নিয়েছে Plato ও Pythagorus। ভারতেও উপনিষদের চিন্তা-প্রবাহের মূলেও এমনই একটা পূর্বতর উৎস থাকা অবশ্যই সম্ভব। আর বাস্তবিকই উপনিষদে ভাবপ্রকাশের যে আকার ও প্রতীক দেখা যায়—তা থেকে এবং ব্রাহ্মণের বিষয়বস্তুর অনেক অংশ থেকেই নির্দেশ পাওয়া যায় যে ভারতেও তার পূর্বে আর একটা যুগ ছিল যাতে, গ্রীক রহস্যবাদের মতই, সঙ্কেতরূপকে আবরণ বা পরিচ্ছদ দিয়ে ভাবপ্রকাশ করা হত।

প্রচলিত মতগুলির আর একটা ক্রটি হল যে তাতে বেদের বাহ্য সব নৈসর্গিক শক্তির লোকায়ত পূজার পরে এবং একদিকে গ্রীসের সুপরিণত ধর্মমতের মধ্যে ও অন্যদিকে, উপনিষদ-পুরাণে নির্দিষ্ট দেবতাদের ক্রিয়াবৃত্তি সম্বন্ধে আধ্যাত্মিক ও চেতনিক ধারণার মধ্যে বড় একটা ফাঁক থেকে যায়। আপাততঃ আমরা মেনে নিতে পারি যে মাটির মানুষ বাহিরের দিকটাই প্রথম দেখে, ভিতরে যেতে শেখে বলে তার সম্পূর্ণরূপে বুদ্ধিগ্রাহ্য ধর্মের প্রাচীনতম রূপ হল বাহ্য নৈসর্গিক শক্তির উপর নিজের অনুরূপ ব্যক্তিত্ব ও চেতনা আরোপ করা ও তার পূজা করা।

বেদে অবশ্যই অগ্নি, সূর্য, উষা, পর্জন্য ( বর্ষণকারী মেঘ ) সবই স্থূল প্রকৃতির শক্তি; কয়েকজন দেবতার মূল নৈসর্গিক ক্রিয়াবৃত্তি নিঃসংশয়ে বোঝা না গেলেও ভাষাতাত্ত্বিক আলোচনা বা উদ্ভাবন-কুশলতা থেকে সে অস্পষ্টতা দূর

করা যেতে পারে। কিন্তু গ্রীক পূজাতে দেখি বেশ অর্থপূর্ণ পরিবর্তন, যদিও নৈসর্গিক ক্রিয়াবৃত্তি বা গুণ-ধর্ম লোপ পেয়েছে বা চেতনিক স্বভাব থেকে গৌণতর স্থান নিয়েছে। হৃদমবেগ অধি হয়েছেন পরিশ্রমের পক্ষ দেবতা; Apollo, সূর্য অধ্যক্ষতা করছেন কবিত্ব প্রেরণা ও ভবিষ্যদ্বাণীর উপর; Athene ও উষার অভিন্নতা যুক্তিযুক্তই মনে হয় কিন্তু তাঁর নৈসর্গিক বৃত্তি সম্পূর্ণ স্মৃতিচ্যুত হয়ে তিনি হয়েছেন অভিজ্ঞা শক্তিমতী পূতচরিত্রা জ্ঞানদেবী; আরও অনেকের—যেমন যুদ্ধের, প্রেমের, সৌন্দর্যের দেবতাদের নৈসর্গিক বৃত্তি এমনভাবে হারিয়ে গেছে যেন কোন কালেই তার অস্তিত্ব ছিল না। মানব সভ্যতার উপচয়ের সঙ্গে সঙ্গে এ ব্যাপার অর্থাভাবী ছিল বলে সন্দেহ থাকে না; এ পরিবর্তনের পদ্ধতি অনুসন্ধান করতে হবে, তার ব্যাখ্যা করতে হবে। আমাদের দেশে, পুরাণেও দেখি এর আমূল পরিবর্তন সাধিত হয়েছে কোথায়ও বা ভিন্ন নামরূপের নূতন দেবতা উদ্ভাবন করে, কোথাও বা গ্রাসের দেবতাতত্ত্বের পরিণতির সেই ছর্বোধ্য পদ্ধতি অনুসরণ করে। সরস্বতী নদী হয়েছে বাগদেবী, কবিপ্রতিভা ও বিজ্ঞার দেবতা; বেদের বিষ্ণু-রুদ্র এখানে প্রধান দেবতা, দিব্য ত্রিমূর্তির অন্তর্ভুক্ত, যথাক্রমে বিশ্বের স্থিতি-প্রলয়ের কর্তা। ঈশোপ-নিষদে দেখি, যে প্রত্যাদেশ-লক্ষ গুণের দ্বারা পরমসত্যে উপনীত হওয়া যায় তার দেবতাজ্ঞানে সূর্যের কাছে প্রার্থনা জানান হচ্ছে। হাজার হাজার বছর ধরে প্রত্যেক ব্রাহ্মণ-সন্তান নিত্য যে গায়ত্রীমন্ত্র জপ করে আসছে তাতেও দেখি সূর্যের সেই ভাব—আর সে হল ঋগ্বেদের বিশ্বামিত্র ঋষির একটা স্তোত্রের একটা শ্লোক। সেই ঈশোপনিষদেই আবার দেখি অগ্নিকে নিছক নৈতিক প্রয়োজনে আহ্বান করা হচ্ছে, যেন তিনি পাপ থেকে উদ্ধার করেন, দিব্য আনন্দের পবিত্র পথের দিশা দেন এবং তিনি ও ইচ্ছাশক্তি যেন অভিন্ন, মানুষের সব কাজের দায়িত্ব যেন তাঁর। অন্যান্য উপনিষদেও দেবতার স্পষ্টতই মানুষের ইন্দ্রিয়-বোধের প্রতীক। যে সোমলতা থেকে বৈদিক যজ্ঞের দিব্যোন্মাদক সুরা প্রস্তুত হত সে সোম হয়েছে চন্দ্রের দেবতা, আর ব্যাটী মানবে মনরূপে হয় তার আত্মপ্রকাশ। এই পরিণতির জন্ম সময়ের প্রয়োজন। আদিম মানবের লোকায়ত পূজা অথবা বেদের উপর আরোপিত কথকিং

উন্নততর Pantheistic animism, দেবতাবোধে নিসর্গ-শক্তির অর্চনার পরে এবং দেবতাদের চেতনিক গুণক্রিয়া-সম্বলিত পুরাণের উন্নততর দেবতত্ত্বের পূর্বে একটা কালের ব্যবধান চাই। আর হয়ত সেই ছিল গুপ্ত উপাসনার যুগ। প্রচলিত মতে যেভাবে ব্যাপারটা দাঁড় করান হয়েছে তাতে বড় একটা ফাঁক থেকে যাচ্ছে; আর না হয় বৈদিক ঋষিদের পূজাতে শুধু নৈসর্গিকতার উপরই দৃষ্টি নিবদ্ধ রেখে সে ফাঁক আমরাই তৈরি করেছি।

আমি বলতে চাই যে ঐতিহাসিক যুগের গুপ্তবিজ্ঞা, Orphic ও Eleusinian Mysteries, মধ্য পাশ্চাত্যের গুপ্ত বিজ্ঞা যার নির্বাণোন্মুখ অস্তিম অবশেষ, মানব মনের মনের সে যুগের যথেষ্ট বৃহদায়তন একমাত্র লিখিত নিদর্শন হল ঋগ্বেদ। কেন, তা নির্ণয় করা আমাদের পক্ষে এখন দুঃসাধ্য, কিন্তু যে কারণেই হোক, সেযুগে জাতির অর্জিত চেতনিক ও আধ্যাত্মিক জ্ঞান খুল পার্থিব রূপক ও সঙ্কেতের আবরণে ঢেকে রাখা হত, যাতে সে সবার অর্থ সাধারণের বোধগম্য না হয় কিন্তু দীক্ষিত ব্যক্তির বৃদ্ধিতে পারে। রহস্যবাদীদের একটা প্রধান নিয়ম ছিল মন্ত্রগুপ্তি, আত্মজ্ঞানের ও দেবতত্ত্বের পবিত্রতা ও গোপনীয়তা। তাঁদের মতে সে জ্ঞান গ্রহণ করবার যোগ্যতা সাধারণ মানুষের ছিল না, হয়ত তা তাদের পক্ষে বিপদজনক হতে পারত, অন্ততঃ অমার্জিত পশুপ্রকৃতি লোকের কাছে ব্যক্ত হলে তার অপব্যবহার, বিকৃতি ও গুণহানি হতে পারত। তার চেয়ে বরং ভাল মনে করে তাঁরা সাধারণের জন্ম কার্যকর অথচ অপূর্ণ বাহ্য পূজার ব্যবস্থা দিয়ে, দীক্ষিতদের জন্ম রেখেছিলেন আধ্যাত্মিক সাধনা। সুতরাং, তাঁদের ভাষাতে রূপকের ও শব্দের এমন পরিচ্ছদ দেওয়া হত যাতে নির্বাচিত শিষ্যেরা তার আধ্যাত্মিক অর্থ গ্রহণ করতে পারত; কিন্তু সেই সঙ্গে সাধারণ লোকে বৃদ্ধত খুল উপচার পূজায় প্রযোজ্য অর্থে। এই পদ্ধতিতেই বেদের সব সূক্ত পরিকল্পিত ও রচিত হয়েছিল। তার সব সূত্র, সব অহুষ্ঠান বাহিরের দৃষ্টিতে হল সর্বদেববাদের অহুষ্ঠানী প্রকৃতিপূজা—সেই ছিল তখনকার দিনে সাধারণ লোকের ধর্ম; আর গূঢ়ার্থে সেসব পবিত্র মন্ত্র ছিল চেতনিক ও আধ্যাত্মিক জ্ঞান ও অভিজ্ঞতার কার্যকর প্রতীক বা সঙ্কেত এবং আত্ম-অহুষ্ঠাননের জন্ম মানসিক শিক্ষা বা বিনয়ের

অহুশাসন—সেই ছিল তখন মানবজাতির শ্রেষ্ঠ অবদান। সায়ন ধরেছেন যজ্ঞের অহুষ্ঠান ও রীতি—বেদের বহিরঙ্গ-রূপে তার স্থান আছে। পাশ্চাত্য পণ্ডিতদের আবিষ্কৃত নৈসর্গিক অর্থও মোটের উপর মানা যেতে পারে। কিন্তু উভয় ব্যাখ্যারই পশ্চাতে রয়েছে বেদের প্রকৃত রহস্য যা এখনও উদ্ঘাটিত হয় নি—নিষ্ঠা বচাংসি, যেসব গোপন কথা পুত্চরিত্র জ্ঞানে উদ্ভূত ব্যক্তিদের উদ্দেশ্যে বলা হয়েছিল। বেদের বিশেষ বিশেষ শব্দের প্রকৃত অর্থ, সঙ্কেতগুলির তাৎপর্য এবং দেবতাদের চেতনিক ক্রিয়াবৃত্তি সব নির্ণয় ক’রে এই গূঢ় বা অপেক্ষাকৃত অপ্রত্যক্ষ অর্থ বেনী মূল্যবান অর্থ বিশ্লেষণ করা কঠিন হ’লেও প্রয়োজন। আর এ প্রয়াসের উদ্দেশ্য হল তার পথ প্রস্তুত করা।

এ সিদ্ধান্ত স্থাপিত হলে তিনটি লাভ হয়। প্রথমতঃ, উপনিষদে এখনও যেসব অংশ দুর্বোধ্য বা অবোধ্য আছে, সহজ ও সুপ্রযোজ্যভাবে তার অর্থ পরিষ্কার হয় এবং পুরাণের অনেক অংশের মূলের সন্ধান পাওয়া যায়। তারপর, ভারতের চিরপ্রচলিত প্রাচীন সংস্কার সর্বতোভাবে ব্যাখ্যাত ও যুক্তিযুক্ত হয়, কারণ তাতে নিঃসংশয় প্রমাণ পাওয়া যায় যে সত্যসত্যই বেদান্ত পুরাণ তন্ত্র ষড়্দর্শন এবং ভারতের সব মহান ধর্মসম্প্রদায়গুলিরই মূল উৎস বেদ। তারপর এদেশে যত চিন্তার উদয় হয়েছে সে সবার মূল ভাব তাতে পাওয়া যায়—হয় বীজাকারে, না হয় তার আদি বা প্রাচীন রূপে। সুতরাং ভারতীয় ধর্মতত্ত্বের তুলনামূলক আলোচনার নির্ভরযোগ্য একটা স্বাভাবিক আদিবিন্দু পাওয়া যায়। অনিশ্চিত করণা বিলাসে পথ না হারিয়ে অথবা অসম্ভব রূপান্তর বা অবোধ্য অবস্থান্তরের কারণ দেখতে বাধ্য না হয়ে, বিচারসহ স্বাভাবিক ও প্রগতিশীল ক্রমপরিণতির একটা সূত্র ধরতে পারি। প্রসঙ্গতঃ অতীত প্রাচীন জাতির পুরাতন পূজা ও দেবতা তত্ত্বে যা এখনও স্পষ্ট হয়নি তার উপরও হয়ত নূতন আলোক পড়বে। পরিশেষে, বৈদিক মূলে অর্থের যেসব অসঙ্গতি আছে সে সবই সুসঙ্গতভাবে ব্যাখ্যাত হয়, দেখা যায় যে সেসব অসঙ্গতি আপাতমাত্র, কারণ বক্তব্যের মূল সূত্র হল আভ্যন্তরীণ গুঢ়ার্থে। একবার সেসূত্র পাওয়া গেলে দেখা যায় যে সব সূত্রই চমৎকার যুক্তিযুক্ত ও অদ্বন্দ্বীভাবে গ্রন্থিত এক একটা অর্থও রচনা এবং তার প্রকাশ-পদ্ধতি

আমাদের পরিচিত হলেও এবং বর্তমান কালের ভাষার ও বলার প্রথার অহুগামী না হ’লেও, তার নিজস্ব শৈলীতে যথাযথ ও নিশ্চিতার্থ। তার ক্রটি হয় বাক্যের বাহুল্য নয়, মিতপ্রয়োগ, অর্থের দীনতা নয়, অত্যধিক অর্থগর্ততা। বেদ বর্ষর যুগে এক কোতুহলোদ্দীপক অবশেষ নয়, তার স্থান বিশ্বের সর্বশ্রেষ্ঠ প্রাচীন ধর্মপুস্তক শ্রেণীর শীর্ষে।

বেদের স্বরূপ ও নষ্ট অর্থ উদ্ধারের প্রথম চেষ্টা।

বেদ, দেখা গেল আমাদের বুদ্ধির গড়া দর্শনশাস্ত্রের পূর্বযুগের রচনা। সে আদি যুগে চিন্তার ক্রমগতি চলত—আমাদের স্মারামুগ যুক্তি ও ভাষা যে পথে চলে তা থেকে ভিন্ন পথে। ভাবপ্রকাশের যে রীতি তখন স্বীকৃত হয়েছিল, আমাদের বর্তমান অভ্যন্তরীণ রীতির কাছে তা অচল। মাহুয়ের নিত্যকার কাজেরও সাধারণ প্রত্যক্ষের বাহিরে সব বিষয়ে তখনকার বিজ্ঞতম ব্যক্তির আধ্যাত্মিক অভিজ্ঞতা ও বোধিমানসের নির্দেশের উপর নির্ভর করতেন। তাঁদের উদ্দেশ্য ছিল আলো ফেলা, যুক্তির দ্বারা সিদ্ধান্ত স্থাপন করা নয়, তাঁদের আদর্শ ছিল অহুপ্রেরণা-সমৃদ্ধ দ্রষ্টা, নিভুল তাত্ত্বিক নয়। বেদ-উদ্ভবের এই বিবরণ ভারতের চিরাগত সংস্কার শ্রদ্ধাভরে রক্ষা করেছে। বেদের সূত্র ঋষিদের ব্যক্তিগত রচনা নয়, তাঁরা ছিলেন শাস্ত্র সত্য ও নির্ব্যক্তির ‘দ্রষ্টা’। বেদের ভাষা ও ‘শ্রুতি’, সে ছন্দোময়ী বাণী বুদ্ধি দিয়ে গড়া নয়, শোনা—যে ঋষি নিজেকে আগে থেকে সে অপোকুষের জ্ঞানের স্তম্ভ প্রস্তুত করেছেন, তাঁর অন্তরের কানে ভেসে এসেছে অনন্তের কাছ থেকে সেসব দিব্য শব্দের স্পন্দন। ‘দৃষ্টি’ ‘শ্রুতি’ শব্দ দুটি বৈদিক, বৈদিক সংস্কার আভ্যন্তরীণ অর্থে তার তাৎপর্য হল প্রত্যাদেশলক জ্ঞান, অহুপ্রেরণার বস্তু।

প্রত্যাদেশের বৈদিক ধারণাতে অলৌকিক বা অতি-প্রাকৃতের কোন আভাস নাই। সাধনার দ্বারা ক্রমিক আত্মোন্নতির ফলে সে শক্তি অর্জন ক’রে ঋষি তা প্রয়োগ করেছেন। জানা অর্থই ছিল পথচলা ও লক্ষ্যে উপনীত হওয়া, সন্ধান পাওয়া ও জয় করা; প্রত্যাদেশ আসত শুধু পথের শেষে, চরম বিজয়ের পুরস্কার ছিল জ্ঞানের আলোক। চলার, সত্যপথে মানবাত্মার অগ্র-গতির চিত্র বেদে অবিরাম পাওয়া যায়। সে পথে জীব যত অগ্রসর হয় ততই সে উর্ধ্বে আরোহণ করে,



শক্তি ও আলোকের নূতন নূতন ভূমি তার অন্তরের অভীপ্সার সামনে উন্মুক্ত হয়; বীরবলে সে মহত্তর আধ্যাত্মিক ঐশ্বর্য অর্জন করে।

ইতিহাসের দিক থেকে ঋগ্বেদকে বলা যেতে পারে জাতীয় প্রগতির একটা বিশেষ সময়ে, একটা বিশেষ উপায়ে মানুষ যে কত বড় একটা উন্নতি করেছিল তার নিদর্শন। ব্যক্ত ও গুপ্ত উভয় অর্থেই বেদ কর্মবাদী, তার বিষয় হল বাহ ও অন্তরযজ্ঞ; সাধারণ জৈব মানুষের অগম্য নূতন নূতন চেতনার অভিজ্ঞতার স্তর আবিষ্কার করে তার আত্মা তাতে অধিরোহণ করেছে, এ হল সে সংগ্রাম ও বিজয়ের সঙ্গীত এবং যে দিব্য জ্যোতিঃ-শক্তি-রূপা মর্ত্যজীবে কাজ করছে মানুষের মুখে তার স্ততি। স্মতরাং বুদ্ধি-বিচার বা কল্পনা বিলাসের ফল লিপিবদ্ধ করবার চেষ্টা তাতে মোটেই নাই, আদিম ধর্মের অহুষ্ঠান বা মতও তা নয়। তবে, সব এক রকমের অভিজ্ঞতা ছিল এবং লব্ধ জ্ঞান অপৌরুষের ছিল বলে একই ধরণের ভাবের সমষ্টি বার বার এসেছে, তার একটা নির্দিষ্ট সাঙ্কেতিক ভাষা গড়ে উঠেছে, কারণ হয়ত তখনকার দিনে মানুষের প্রথম ভাষাতে সে সব ভাব-প্রকাশের এই আকারই অবশ্যস্বাভাবিক ছিল—যে হেতু সাধারণ মনের সেভাব প্রকাশ করবার সাধ্য ছিল না এবং একমাত্র এই সাঙ্কেতিক ভাষার স্ফুট বস্তুবাচকতা ও গূঢ় লোকাভিত অভিব্যঞ্জনা মিলিত হয়েই সে কথা বোঝান সম্ভব হয়েছিল। যাহোক দেখি যে সূক্ত থেকে সূক্তান্তরে একই ধারণার পুনরাবৃত্তি করা হয়েছে একই সংজ্ঞা, একই চিত্র দিয়ে, অনেক সময়—একই ভাষাতে—মৌলিক কবিত্বের কোন চেষ্টা নাই বা নূতন চিন্তার অথবা অভিনব ভাষায় সন্ধানে কোন আগ্রহ নাই। রসশ্রী, সৌন্দর্য বা ঐশ্বর্যের কোন প্রলোভনই অজ্ঞাত আলোকের এই কবিদের কাউকেও সেই স্থির প্রতিষ্ঠিত প্রকাশ ধারা থেকে দূরে সরিয়ে নিতে পারে নি—সে হয়েছে তাদের দিব্যবিচার একটা বীজগণিতের সঙ্কেতের মত, আর সেই পরিচ্ছদেই শিষ্য-প্রশিষ্য অহুক্রমে এ পরমজ্ঞানের নূতন সূত্র চলে আসছে।

প্রকৃত পক্ষে সূক্তগুলির ছন্দ সুগঠিত, কলাকৌশল সর্বত্র ও সুনিপুণ, কাব্যরীতি ও কবি ব্যক্তিত্বের বৈশিষ্ট্য

বহু বিচিত্র। সংস্কৃতিহীন আদিম অমার্জিত কারিগরের হাতের কাজ তা মোটেই নয়; বরং সে হল সজ্ঞানে শ্রেষ্ঠ কলা সৃষ্টির জীবন্ত অভিব্যক্তি, আত্মদোষদশা অহু-প্রেরণায় ওজস্বী ও সুনিয়ত প্রকাশ। তবে, ইচ্ছা করেই এই সব মহৎ ক্ষমতা সবসময় একই ঠাঁটে, একই উপাদানের উপর প্রয়োগ করা হয়েছে। কারণ, প্রকাশের কলা-কৌশল ঋষিদের কাছে একটা যন্ত্রমাত্র ছিল, লক্ষ্য ছিল না। তাঁদের মূল অভিনিবেশ ছিল কঠোর ব্যবহারিক প্রয়োজনের উপর—বলা যেতে পারে, বাস্তব উপযোগিতার উপর, তবে উপযোগিতার শ্রেষ্ঠ অর্থে। সূক্ত-রচয়িতা ঋষির কাছে সে ছিল নিজের ও অপরের আধ্যাত্মিক উন্নতির সোপান। সে স্তোত্র তাঁর অন্তরাত্মা থেকে উঠে মনের একটা শক্তিতে পরিণত হত, তাঁর আন্তর জীবনের ইতিহাসে কোন প্রধান বা সঙ্কট মুহূর্তে আত্ম-প্রকাশের বাহন হত। তাতে তাঁর অন্তরস্থ দেবতাকে রূপায়িত করতে এবং অমঙ্গলের মূর্ত রাক্ষসকে বিনাশ করতে সাহায্য হত। পূর্ণতাপ্রয়াসী ঋষিদের হাতে সে ছিল একটা অস্ত্র—ইন্দ্রের বজ্রের মত জলে উঠে তা পড়ত পর্বত সাহুদেশে আচ্ছাদক বৃত্রের উপর, পথের পরে বৃকের উপর ও নদীর ধারের সব দস্যুদের উপর।

বৈদিক চিন্তার এই স্থির নির্দিষ্ট রূপের সঙ্গে তার গভীরতা, ঐশ্বর্য ও সূক্ষ্মতা দেখে কয়েকটি কোতূহলোদ্দীপক অনুমান মনে আসে। সম্পূর্ণ যুক্তিসঙ্গতভাবে বলা চলে যে চিন্তার বা আত্মিক অভিজ্ঞতার সূত্র, এমন কি তার বিকাশ বা ক্রমগতির প্রথম দিকে আকার বা বিষয়বস্তু এমন সংহত হতে পারত না। স্মতরাং অনুমান করা যেতে পারে যে বর্তমান সংহিতাতে পাই একটা যুগের স্মৃতির প্রতিক্রম, তার আরম্ভের ত নয়ই, এমনকি পরের একাধিক স্তরের ও নয়। অসম্ভব নয় যে, বর্তমান সংহিতার প্রাচীনতম সূক্তগুলি আরও আগেকার মানুষের ভাষায়, আরও বেশী—অবাধ, আরও স্বচ্ছন্দ নমনীয় ও সাব-লীল রীতিতে রচিত পূর্বতর আধ্যাত্মিক রূপের অপেক্ষাকৃত নব্য পরিণতি বা সংস্করণ।\* হয়ত বা বর্তমান বৃহদাকার

\* বেদে বহুস্থলে পুরাতন ও নূতন ঋষিদের—পূর্বা...কথা বলা হয়েছে, আর তার প্রথম যুগের ঋষিরা এমন হৃদয় অতীতের যে তাঁদের প্রায় দেবতা বলে, জ্ঞানের প্রথম প্রতিষ্ঠাতা বলে প্রজ্ঞা নিবেদন করা হয়েছে।

সংহিতার সবটাই আর্থজীবনের সঙ্গীত-মুখর অতীতের বিপুলতর সমৃদ্ধি থেকে কিয়দংশ বেদব্যাসের বেছে নেওয়া। প্রচলিত সংস্কার অনুসারে, এই বিরাট সংকলন করেছিলেন মহর্ষি কৃষ্ণ দ্বৈপায়ন, কলিযুগের প্রারম্ভের দিকে দৃষ্টি দিয়ে, ক্রমবর্ধমান গোধূলির স্বল্পালোক ও পরিণামে অপরিহার্য অন্ধকারের কথা ভেবে; আর সম্ভবতঃ এই হল ঋষিদীপ্ত পূর্বপুরুষদের চরম পত্র তাঁদের বংশধরদের উদ্দেশ্যে, যে মানবজাতির আত্মা তখনই নিম্নস্তর স্থলজীবন ও বুদ্ধিবিচারের সহজলভ্য ও আপাত-দৃষ্টিতে নিশ্চিত ধনের প্রতি উন্মুখ হয়েছিল—তার জন্ম সে প্রদীপ্ত উষার শেষ পিতৃধন।

এ সব ত অনুমান। নিশ্চিত হল, প্রাচীন প্রবাদ ছিল যে মানব প্রগতির যুগধর্মে বেদ ক্রমশঃ অবোধ্য হয়ে পরিণামে লুপ্ত হবে, তা ফলেছে। ভারতের আধ্যাত্মিকতায় বেদোক্তর বেদান্তের যুগ আরম্ভ হবার আগেই বেদের দুর্বোধ্যতা অনেকদূর এগিয়েছিল এবং সে পুরাতন জ্ঞান যতটা সম্ভব রক্ষা বা পুনরুদ্ধার করবার চেষ্টা তাতে করা হয়েছিল। তা অনিবার্যই ছিল। কারণ, বৈদিক রহস্যবাদী আগম গড়ে উঠেছিল যে সব অভিজ্ঞতার উপর সাধারণ মানুষের পক্ষে তা দুর্লভ, এবং যে সব বৃত্তির সাহায্যে তা লাভ করা যায় অনেকের মধ্যেই তা এখনও অপরিণত বা অগঠিত, কিংবা সে সবার কাজ অনিয়মিতভাবে হয় আর যা হয়—তাতেও মিশ্রণ থাকে। সত্যানুসন্ধানের প্রথম তীব্রতা একবার কমে গেলেই অবসাদ ও শিথিলতা আসে, তাতে পূর্বাঙ্গিত সত্য অনেকাংশে হারিয়ে যায়ই। আর একবার হারিয়ে গেলে, প্রাচীন সূক্তের আক্ষরিক অর্থ বিচার করে সে সত্য পুনরাবিষ্কার করা সহজে সম্ভব নয়, কারণ ইচ্ছা ক'রেই সেসব সূক্ত দ্ব্যর্থবোধক ভাষায় রচিত হয়েছিল।

অজ্ঞাত ভাষার একটা সূত্র পেলে তার ঠিক অর্থ বোঝা যেতে পারে, কিন্তু ইচ্ছাকৃত দ্ব্যর্থবোধক শব্দবিন্যাসের পরিচ্ছদে রহস্য অনেক বেশী দৃঢ়ভাবে গোপন থাকে, তার অর্থভেদ দুর্লভ হয়—কারণ তার কাঁদে ওরা তার নির্দেশ সব ভুল পথে নিয়ে যায়। সূত্ররাং ভারত-মণীষা যখন আমার বেদের অর্থবিচারে দৃষ্টি দিল তখন সেকাজ অতি কঠিন মনে হল এবং কৃতকার্যতাও হল

আংশিক। সে অন্ধকারে একমাত্র আলোক ছিল—বেদ যারা কণ্ঠস্থ করত, ব্যাখ্যা করত এবং যজ্ঞানুষ্ঠানের ভার ছিল যাদের উপর তাদের গতানুগতিক বিদ্যা। প্রথমে দুকাজই এক হাতে ছিল, পুরাকালে ঋষি ও আচার্যই ছিলেন যজ্ঞের পুরোহিত। কিন্তু এ আলোও তখন ম্লান হয়ে গেছে, এমনকি লক্ষপ্রতিষ্ঠ পুরোহিতেরাও উচ্চারিত মন্ত্রের তাৎপর্য ও শক্তি সম্বন্ধে অতি অপূর্ণ জ্ঞান নিয়ে যজ্ঞ করতেন। \* কারণ বৈদিক পূজার আনুষ্ঠানিক অঙ্গ এক সময়ে আভ্যন্তরীণ জ্ঞানকে রক্ষা করেছে, এখন পুরু খোলার মত জমে তারই ঋসরোধ করছিল। ইতিমধ্যেই বেদ ক্রিয়াকর্মের বিধান ও কথা-কাহিনীর স্তূপ হয়ে দাঁড়িয়েছে, সাক্ষেতিক অনুষ্ঠানের সব ক্ষমতাই লুপ্ত হয়েছে, গূঢ়ার্থক রূপক-কাহিনীর আলো নিভে গেছে, রয়েছে শুধু কিস্তুকিমাকার ছেলে-ভোলান একটা বাহিরের স্তর।

প্রবল নবজীবন সঞ্চারের পরিচয় পাওয়া যায় ব্রাহ্মণ-উপনিষদে। মূল বৈদিক অনুষ্ঠান ও মন্ত্র গ্রহণ করে তা থেকে আধ্যাত্মিক চিন্তা ও অভিজ্ঞতা নূতন আকারে প্রকাশ করা হয়েছে এই গ্রন্থ দুটিতে। দুটি তার পরম্পর অনুপূরক দিক, অনুষ্ঠানের বহিঃরক্ষা করা আর মন্ত্রের মর্মার্থ উদ্ঘাটন করা। প্রথম প্রয়াস রূপ নিয়েছে ব্রাহ্মণে, + দ্বিতীয় উপনিষদে।

ব্রাহ্মণগুলির প্রয়াস হল বৈদিক যজ্ঞানুষ্ঠানের পুঙ্খানুপুঙ্খ সব আচার নির্ণয় ও রক্ষা করা: যজ্ঞের বাস্তব ফল লাভের জন্ম কি প্রয়োজন, বিভিন্ন অংশের সাক্ষেতিক অর্থ ও উদ্দেশ্য, ক্রিয়ার প্রয়োগক্রম, পাত্র ও উপকরণ, অনুষ্ঠানে প্রযুক্ত সব মন্ত্রের তাৎপর্য, অম্পষ্ট পরোক্ষ উল্লেখের অভিপ্রায় এবং আদিম দেবকাহিনীর ও ঐতিহ্যের স্মৃতি—সব উদ্ধার করা। সহজেই বোঝা যায় যে অনেক অল্পই উদ্ধারিত হয়েছে সূক্ত রচনার পরে, যেসব মন্ত্র আর বোঝা যায় না সে সবার একটা অর্থ দেবার জন্ম। কতকগুলি হয়ত প্রাচীন—নাক্ষেতিক কবিতা

\* উদাহরণ, ছান্দোগ্য ১।১২ ( অনুবাদক )

+ অবশ্য মোটের উপর, বিচারের মূল প্রবৃত্তির সম্বন্ধেই একথা বলবার। ব্রাহ্মণেও তৎপরিচয় আছে।

রচিত হয়েছিল যেসব মূল রূপক-কাহিনী অবলম্বন করে অথবা রচনার সময়ের পারিপার্শ্বিক কোন প্রকৃত ঐতিহাসিক ঘটনার স্মৃতি। মৌখিক ঐতিহ্যের আলোক চিরকালই ম্লান হয়, পুরাতন যেসব সঙ্কেতের অর্থ অংশতঃ হারিয়ে গেছে নূতন রূপকের আচ্ছাদনে তা আরও ঢাকা পড়ে, স্পষ্ট হয় না। সুতরাং, তার সব ইঙ্গিতে কৌতূহল জাগায় বটে, কিন্তু আমাদের অহুস্কানে বিশেষ কোন সাহায্য করে না। আর, এক একটা মন্ত্রের আক্ষরিক ব্যাখ্যার যে চেষ্টা তাতে করা হয়েছে তা গ্রহণ করাও নিরাপদ নয়।

উপনিষদের ঋষিরা অস্ত পথ নিয়েছেন। যে জ্ঞান লুপ্ত হয়েছে বা লোপ পেতে বসেছে, সে জ্ঞান তাঁরা ধ্যান ও আধ্যাত্মিক অভিজ্ঞতার দ্বারা আবার উদ্ধার করতে চেষ্টা করেছেন। সুতরাং বেদ মন্ত্রের অক্ষর তাঁরা নিয়েছেন তাঁদের বোধি বা অহুত্বের অবলম্বন বা প্রমাণরূপে—অথবা তা থেকে দৃষ্টির ও মননের বীজ পেয়ে তার দ্বারা পুরাতন সত্য নূতন আকারে অর্জন করেছেন। তাঁরা যা পেয়েছেন তা প্রকাশ করেছেন সে যুগের সহজবোধ্য নূতন সংজ্ঞাতে। এক হিসাবে, তাঁদের মূলের শব্দ-বিচার নিরপেক্ষ নয়—বিদ্বর্জনের মত, পরিবেশ অহুযায়ী প্রতি শব্দের তাৎপর্য স্নেহভাবে আলোচনা করে এক একটা বাক্যের অভীপ্সিত বক্তব্য নিভুলভাবে নির্ধারণ করতে তাঁরা চেষ্টা করেন নি। তাঁরা ছিলেন আক্ষরিক অর্থের চেয়ে মহত্তর সত্যের সন্ধানী, তাঁরা যে আলোকের প্রমাণী ছিলেন, শব্দে তারই নির্দেশ সন্ধান করেছেন। ধাতুগত অর্থ তাঁরা জানতেন না বা উপেক্ষা করতেন, অনেক সময় শব্দের অঙ্গীভূত বিভিন্ন ধ্বনি বিশ্লেষণ করে তাঁরা যেভাবে সাক্ষেতিক অর্থ করেছেন সে পদ্ধতি অহুধাবন করা শক্ত। এই জন্তই বৈদিক ঋষিদের প্রধান প্রধান চিন্তা ও মনস্তাত্ত্বিক জ্ঞানের উপর আলোক-পাতের জন্ত উপনিষদের দান অমূল্য হলেও উদ্ধৃত বাক্যগুলির আক্ষরিক অর্থবোধে, ব্রাহ্মণের মতই, উপনিষদ কোন সাহায্য দেয় না। তবে প্রকৃত কাজ হল বেদ ব্যাখ্যা করা নয়, বেদান্ত প্রতিষ্ঠা করা।

কারণ এই মহৎ প্রয়াসের ফলে তত্ত্বচিন্তা ও আধ্যাত্মিকতা প্রকাশিত হল যে নূতন আকারে তার শক্তি আরও বিস্তারিত স্থায়ী হল, বেদের পরিণতি হল বেদান্তে। তবে তাঁর মধ্যে দুটি প্রযুক্তি ছিল যাতে প্রাচীন বৈদিক চিন্তন ও সংস্কৃতিকে নষ্ট করে দিয়েছে। প্রথমতঃ, বিদ্বৎসত্তর

আধ্যাত্মিক অভিপ্রায় ও উদ্দেশ্য থেকে বাহ্য অহুষ্ঠানকে যন্ত্রের ও মন্ত্রের মূল ঐহিক প্রয়োজনকে ক্রমশঃ বেশী ৫ শেষে সম্পূর্ণ গৌণ স্থান দেওয়া হয়েছে। প্রাচীন গূঢ়বাদীরা আন্তর ও বাহ্য অস্তিত্বের মধ্যে, ঐহিক ও আধ্যাত্মিক জীবনের মধ্যে সমন্বয়ের যে একটা স্থিতি রক্ষা করে এসেছিলেন, এখন তা নষ্ট হয়ে গেল। নূতন স্থিতি নূতন সময় বা স্থাপিত হল তার ঐহিক রইল শেষ পর্যন্ত সন্ন্যাস ও বৈরাগ্যের দিকে, তাও আবার বৌদ্ধধর্মে তা প্রবেশের অভিরঞ্জনের ফলে বিপর্যস্ত হয়ে গেল। যজ্ঞ ছিল সাক্ষেতিক অহুষ্ঠান, ক্রমশঃ তা অর্থহীন প্রাক্তন সংস্কারের অবশেষ, এমনকি জঞ্জাল হয়ে দাঁড়াল। তবু, অনেক ক্ষেত্রে যেমন হয়, প্রাণহীন ও মিরর্থক বলেই জাতীয় মনের একটা অংশ সেসব আঁকড়ে ধরে রইল এবং তার কাছে বাহ্যতম অন্ধের দাম অনেক বেড়ে গেল, তুচ্ছাতি-তুচ্ছ বিধানও নির্বিচারে অহুষ্ঠিত হতে লাগল। ফলে, বেদ ও বেদান্তের মধ্যে সম্পূর্ণ স্বীকৃত না হলেও কার্যতঃ একটা ব্যবহারিক প্রভেদ এসে গেল—বলা যেতে পারে, বেদ রইল পুরুতদের জন্ত, আর বেদান্ত তত্ত্বজ্ঞানীদের জন্ত।

দ্বিতীয়তঃ, বেদান্তে সংকেত প্রতীকের ভাষা ক্রমশঃ বর্জন করা হল। বৈদিক গূঢ়বাদীদের চিন্তার পরিচ্ছদ ছিল বাস্তব কাহিনী ও কবিত্বময় রূপকে, তার স্থলে উপনিষদে এক স্মৃতি উক্তি, দার্শনিকের উপযুক্ত ভাষা। এই রাতির পূর্ণ পরিণতির ফলে শুধু বৈদিক অহুষ্ঠানের নয়, বেদের সংহিতারও প্রয়োজন লোপ পেল। ক্রমশঃ বেশী স্পষ্ট করে ও সোজাসুজি সব কথা বলাতে উপনিষদই ভারতের শ্রেষ্ঠ চিন্তার উৎস হয়ে দাঁড়াল, বিশিষ্ট-বিশ্বামিত্রের অহুপ্রাণিত শ্লোক সব স্থানচ্যুত হল। \* বেদ আর শিক্ষার অপরিহার্য মূলও রইল না, সুতরাং আগের মত আগ্রহ করে বা মাথা খাটিয়ে তা আর পড়া হত না। তার সাক্ষেতিক ভাষার আভ্যন্তরীণ অর্থ তখনও যা অবশিষ্ট ছিল, প্রয়োগের অভাবে তাও হারিয়ে গেল, সে নিধি কয়েক পুরুষেই নষ্ট হয়ে গেল, কারণ বৈদিক পিতৃপুরুষদের চিন্তার ধারা থেকে তাদের চিন্তার পদ্ধতি একেবারেই পৃথক হয়ে গেল। বোধির যুগ অন্ত গেল, উদয় হল বুদ্ধি যুগের নূতন উষা।

\* এখানেও মনে রাখতে হবে যে সেকালের এই ছিল প্রধান ধারা, তাতে প্রতিপ্রসব আছে, বেদ থেকেও প্রমাণ দেওয়া হত বটে, তবে মূলতঃ উপনিষদ হল জ্ঞানকাণ্ড ও বেদ কর্মকাণ্ড।



## রিয়েলিজম

সর্কর্ষণ রায়

এত অশাস্ত—অথচ নাম সূশাস্ত। তার চলায়, বলায়, আচরণে এত বিশৃঙ্খলা যে শাস্তা শ্রাস্ত হ'য়ে ওঠে তার সঙ্গে তাল রেখে চলতে।

শাস্ত প্রকৃতির মেয়ে শাস্তা—ঘরের নিরিবিলি কোণটি ছেড়ে সহজে সে নড়তে চায় না—তার নিরুত্তেজ, স্তিমিত গৃহবন্দী সত্তাকে বাইরের গতিশীলতার সঙ্গে খাপ খাওয়াতে পারে না সে। অথচ তার প্রতিটি মুহূর্তের মধ্যে সূশাস্ত যেন হুরস্তু ঝড় বইয়ে দিয়েছে—তার ঘরকুণো মনটাকে দুর্দামভাবে নাড়া দিয়ে ঘর ছাড়া করেছে।

সূশাস্ত তাকে বলে, সকলের ধারণা যে তোমার মত লক্ষ্মী মেয়ে হয় না। কিন্তু আমার মত লক্ষ্মী ছাড়ার পাল্লায় প'ড়ে লক্ষ্মী দু'দিনেই তোমাকে ছাড়বেন মনে হচ্ছে।

ব্যারাকপুর ট্রাক রোডের ওপর দিয়ে ঝড়ের মত ছুটছিল সূশাস্তর টু-সিটার—গতির স্পন্দন শাস্তার সর্বাঙ্গে তরঙ্গিত হ'য়ে ওঠে—শাস্ত ঘরের-কোণ ভোলান অশাস্ত পথচারি-নেশায় পেয়েছে যেন তাকে।

সূশাস্ত আবার বলে, কী—কথা ব'লছ না যে!

শাস্তা বলে, তোমার ড্রাইভিং উপভোগ করছিলুম।

সূশাস্ত উৎসাহিত হ'য়ে বলে, আরও একটু জোরে চালাব?

শাস্তা শিউরে ওঠে, না, না।

অনেক রাত হয় বাড়ি ফিরতে। শাস্তার মা গম্ভীর মুখে বলেন, সাড়ে সাতটার ফিরবি বলেছিলি—সাড়ে ন'টা বেজেছে। এদিকে অশোক তোর জন্য অপেক্ষা করছিল—প্রায় দু'ঘণ্টা ব'সে থেকেছে বেচারী।

শাস্তা চমকে ওঠে। অশোক যে আসবে, প্রতিদিনই সূশাস্ত এসে তা তুলিয়ে দিয়েছে। কিন্তু আজকের বিশ্বস্তিটা বিশেষভাবে মারাত্মক। আজ সকালে অশোকের

বাড়িতে নিজে গিয়ে সে ব'লে এসেছিল যে রিয়েলিজম ও নিউ রিয়েলিজমের তত্ত্বগুলো তার কাছে বুঝে নেবে। রীতিমত এ্যাপয়েন্টমেন্ট ক'রে এসেছিল। বার্কলের ভাব-বাদ ও লকের রিপ্রেজেন্টেশনিজমের জটিলতার কথা ভেবে অশোকের জন্য সত্যিই সে অপেক্ষা করছিল অধীর চিত্তে। কিন্তু ধুমকেতুর মত টু-সিটার নিয়ে সূশাস্তর আবির্ভাবের সঙ্গে মুহূর্তের মধ্যে অন্তর্হিত হয়েছে তার বুঝে-না-পারা বার্কলের থিয়োরীর রহস্য ভেদের আগ্রহ। সূশাস্তর সঙ্গে বেড়াতে বেরিয়েছে—অশোক যে আসবে তা বুঝি তার মনেও হয়নি।

মা বললেন, ভারি অশ্রয় হচ্ছে বাছা। তোর মাইনে-করা প্রাইভেট-টিউটর তো নয়—নিজের থেকেই আসছে ছেলেটা—গত দু' বছরে একদিনও বাদ যায়নি। তোকে বুঝিয়ে-টুঝিয়ে দিয়েছে বলেই না বি-এ-টা পাশ করতে পারলি।

আরক্তমুখে মাথা নীচু ক'রে ব'সে থাকে শাস্তা। সত্যি ভারি অশ্রয় হ'য়ে গেছে। দিনের পর দিন এমন আশ্র-বিস্মৃত হচ্ছে সে কী ক'রে। সূশাস্তর টু-সিটারে বেড়াবার প্রলোভন কী এগ্নি দুর্জয়। তার চাপল্যে এত সহজে সে আশ্র-সমর্পণ করে কী ক'রে! অশোক হয়তো ইতিমধ্যে তাকে নিতাস্তই লঘুপ্রকৃতির মেয়ে ব'লে ভাবতে শুরু করেছে। ক্ষোভে অহুতাপে জর্জরিত হয়ে ওঠে তার মন।

পরদিন বিকেলবেলা সে বই-খাতা নিয়ে বসল—সূশাস্ত আসতেই বললে, আজ আর বেড়াতে বেরব না। রিয়ে-লিজমের সব কটা থিয়োরী আজ অশোকদা'র কাছে বুঝে নেব।

সূশাস্ত নাক সিটকে বললে, এমন সুন্দর সন্ধ্যাটা তুমি নষ্ট করতে চাও! দেখ শাস্তা, রিয়েলিজমের তত্ত্ববিচার

ক'রে জীবনটাকে নষ্ট কোরো না—রিয়েলিটের মত এন্জয় দি লাইফ।

আত্ম-সম্বরণ ক'রে শাস্তা বললে, আমাকে মাপ করো সুশাস্তদা'। আজ আমি কিছুতেই বেরুতে পারবো না।

ধানিকরণ চূপ ক'রে থেকে সুশাস্ত ব্যথিত কর্তে বললে, ভেবেছিলুম ডায়মণ্ড-হারবার পর্যন্ত যাবো আজ। কী সুন্দর সন্ধ্যাটি—তুমি হয়তো ঘরে ব'সে বুঝতে পারছো না শাস্তা!

তারপর উঠে দাঁড়িয়ে সে বললে, আচ্ছা চলি তা হ'লে—গুডবাই।

সুশাস্তকে এগিয়ে দিতে গেট পর্যন্ত গেল শাস্তা।

সুশাস্ত গাড়িতে উঠে স্টার্ট দিতেই সে বললে, আমার ওপর রাগ করলে না তো?

না; রাগ ক'রবো কেন?—স্নান হেসে সুশাস্ত বলল। বাট আই ফিল সরি ফর ইউ। এমন সুন্দর সন্ধ্যাটি!

শাস্তা বললে, কাল এসো—কাল নিশ্চয়ই বেরুব।

বইখাতার স্তূপ সাম্নে নিয়ে ব'সে থাকে শাস্তা। সন্ধ্যা গড়িয়ে রাত্রি ঘনাল—কিন্তু অশোক এল না।

শাস্তা মাকে ডেকে বললে, অশোকদা'র বাড়ি যাবো মা? উনি তো এলেন না।

মা বললেন, যাবি বৈ কি। পর পর ক'দিন এসে ফিরে গেছে—ছেলেটা রাগ করেছে বোধ হয়।

শাস্তা কোতুকোত্তাসিত দৃষ্টিতে মায়ের মুখের দিকে তাকায়। সমস্ত রাগ-বিরাগ, স্বাভাবিক আবেগ-অনুভূতি সব কিছুই বাইরে অশোক তো মূর্তিমান একটি ফিলজফির নোট বই। তার রাগ করা যেন কল্পনা করা যায় না।

অশোকের বাড়িতে এসে সোজা দোতলায় উঠে তার পড়ার ঘরে গিয়ে ঢুকল শাস্তা।

বইয়ের স্তূপের মধ্যে ঘাড় গুঁজে ব'সেছিল অশোক—শাস্তা তার পাশে এসে দাঁড়াতেই মুখ তুলে তাকাল। চশমার পুরু কাঁচের আড়ালে তার ছোট ছোট চোখ দুটি কুঁচকে ওঠে। স্বাভাবিক ভাবে তার ক্রমতা নেই অশোকের ক্রীণদৃষ্টি চোখ দুটির। তার রাজ্যের বিরক্তি জড়ো ক'রে বাধ্য হ'য়ে দেখে যাচ্ছে—দেখতে না হ'লেই

অশোক বললে, সুশাস্ত আসে নি বুঝি?

প্রশ্নটিকে পাশ কাটিয়ে শাস্তা বললে, তুমি গেলে না কেন আজ? আমি অপেক্ষা করছিলাম।

অশোক তিক্তস্বরে বললে, অপেক্ষা করছিলে! তার চেয়ে বলো না—সুশাস্তর টু-সিটারটা বিগড়ে গেছে।

সত্যিই অশোক রাগ করেছে। ফিলজফির তবুগুলোর মধ্যে চাপা প'ড়ে থাকা মানুষ অশোক যেন আত্মপ্রকাশ করেছে। মনে মনে খুশিই হ'ল শাস্তা।

সে বললে, রাগ করলে অশোকদা'?

অশোক চমকে ওঠে। অকস্মাৎ নিজের বেসামাল মেজাজ সম্বন্ধে সচেতন হয় সে—আত্মসংবরণ ক'রে বললে, না, রাগ ক'রব কেন?

শাস্তা বললে, সুশাস্তদা' জোর ক'রে আমাকে নিয়ে যায়। ওকে তো জান—কারুর কোন ওজর বা আপত্তি ও গুনতে চায় না।

গভীরমুখে অশোক বললে—তুমি কী ভেবেছ যে সুশাস্তর সঙ্গে তুমি বেড়াতে বেরোও ব'লে আমি তোমার ওপর রাগ ক'রেছি।

শাস্তা চূপ ক'রে দাঁড়িয়ে থাকে। ধানিক বাদে সে বললে, রিয়েলিটের থিয়োরীগুলো তো সব পড়ান হয়ে গেছে—ক্রাসের লেকচার কিছুই বুঝতে পারি নি। ভাবছিলাম তোমার কাছে সব বুঝে নেব।

অশোক আবার ভুরু কুঁচকে তাকাল শাস্তার মুখের দিকে। ঝাঁঝালো গলায় বললে, মনটাকে অন্তর্মুখী না ক'রলে ফিলজফি বোঝা যায় না—শত বোঝালেও বুঝবে না।

শাস্তা চূপ ক'রে দাঁড়িয়ে থাকে। তার নিবিড় আকৃতি-পূর্ণ চাঁউনি অশোককে অবশেষে নরম ক'রে আনে—সে তার পাশের চেয়ারটির দিকে ইঙ্গিত ক'রে বলে, বোসো।

শাস্তা বসল! অশোক মোটা একটা বই টেনে নিয়ে তার পাতা ওলটাতে থাকে। অনেকক্ষণ নিঃশব্দে শুধু পাতাই উন্টে যায়। তার—অনন্ত মুখের দিকে চেয়ে থাকে শাস্তা নির্ণিমেষে।

অশোক মুখ তুলে তাকাল। মুহূর্তের দৃষ্টি বিনিময়ে উভয়েরই স্নায়ুকেন্দ্রগুলো বিদ্যুচ্চকিত হ'য়ে উঠে। দু'জনেই মুখ নামিয়ে নেয়।

বইয়ের পাতা ওলটাতে ওলটাতে অশোক হঠাৎ ব'লে

ওঠে, আজ পড়াশুনা থাক শাস্তা—চল, একটু বেড়িয়ে আসি।

শাস্তা চমকে ওঠে। এ কী কথা অশোকের মুখে! অহেতুক বেড়াতে যাবার প্রস্তাব করবে এ ঘেন বিশ্বাস করা যায় না। শাস্তার চোখ দুটি বিস্ফারিত হ'য়ে ওঠে।

অশোক বললে, অমন ক'রে চেয়ে আছ যে! খুব কী বোঝাড়াগোছের অন্য় প্রস্তাব করেছি?

না, না, তা কেন!—শাস্তা সচকিত হ'য়ে বললে। কখনো তো বেড়াতে যাবার কথা মুখেও আনো না—তাই অবাক হচ্ছিলাম।

লেকের ধারে অশোকের সঙ্গে বেড়াতে বেড়াতে এক অনির্বচনীয় সুখামুভূতিতে শাস্তার মন ভ'রে যায়। সুশাস্তুর টু-সিটারের ঝটিকা গতিতে, তার উত্তেজনার সাংঘর্ষে এমন অনাবিল আনন্দ নেই। অশোকের পাশাপাশি হাঁটবার সৌভাগ্যের অধিকারিণী হয়েছে সে—তার তরুণ মন যেন বিপুল গৌরবে ভ'রে ওঠে।

বেড়াতে বেড়াতে ক্রান্ত হ'য়ে ওরা একটি বেকিতে এসে বসল পাশাপাশি। প্রশস্ত বেকি—তিন চারজন বসতে পারে—তবু অশোকের গা ঘেঁষে বসল শাস্তা। কেউ কোন কথা বলে না—যেন এক অনির্বচনীয় অন্তরঙ্গতা-বোধের মধ্যে অবগাহন ক'রে যায় ওরা।

শাস্তা অক্ষুট কণ্ঠে এক সময় বলে, কী সুন্দর রাতটি!

অশোক বলে—অথচ রীতিমত আনরিয়েল! তোমাকে বাদ দিলে এ রাতের সৌন্দর্যের লেশমাত্রও অবশিষ্ট থাকে না।

সুখ শিহরণে শাস্তার সর্বাঙ্গ কেঁপে ওঠে। এতদিন এত কথা ব'লেছে অশোক—কিন্তু সব কিছুকে ছাপিয়ে এ কী সুরের ধ্বনি তার কণ্ঠে প্রকাশ পেল!

পরদিন টু-সিটার নিয়ে সুশাস্তু এসে দেখল ডুইং রুমে সোফায় পাশাপাশি বসিষ্ট হ'য়ে ব'সে আছে শাস্তা ও অশোক—ওদের সাম্নে ছোট নীচু টেবিলটিতে কতগুলো বই ও খাতা ছড়ান।

অশোকের ঘাড়ে হাত দিয়ে প্রচণ্ড ঝাঁকানি দিয়ে সুশাস্তু বললে, কী হে ফিলজফার, তোমার ঐ বাজে কচকচানি দিয়ে শাস্তার ইভনিংগুলোকে মার্জার ক'রে দিচ্ছ কেন?

অশোক জলন্ত দৃষ্টিতে তাকাল সুশাস্তুর মুখের পানে।

এমন সময় শাস্তার 'বাবা বিনয়বাবু ঘরে ঢুকলেন। সুশাস্তু ও অশোকের দিকে স্নেহ দৃষ্টিপাত ক'রে তিনি বললেন, তোমাদের বয়স বাড়ছে—কিন্তু ঝগড়াতে তো কমতি নেই।

সুশাস্তু ও অশোক দু'জনেই বিনয়বাবুর ছাত্র ছিল। বি-এতে ফিলজফির অনার্স ক্লাসে দু'জনেই ছিল সহপাঠী—বিনয়বাবুর আশা ছিল যে তাঁর নতুন-গ'ড়ে-তোলা কলেজের মুখ উজ্জ্বল করবে এরা দু'জনেই। কাজেই এদের দু'জনের ওপর ব্যক্তিগতভাবে মনোযোগী হ'য়ে উঠেছিলেন তিনি—প্রায়ই এদের দু'জনকে তিনি বাড়িতে ডেকে নিয়ে এসে নিজেই পড়াতেন। শাস্তা তখন ম্যাট্রিকুলেশন পরীক্ষার জন্ত তৈরী হচ্ছে।

বিনয়বাবু সহাস্তে বললেন, কী হে সুশাস্তু, ফিলজফি চা তো অনেকদিন ছেড়েছ—আবার ঝগড়া কিসের?

সুশাস্তু বললে, ফিলজফির দৌরাণ্ড্য ঠেকাবার জন্ত। এমন সুন্দর সন্ধ্যাগুলোতে ও হতভাগা ফিলজফির গোবর প্রলেপ দেবে—এ আমার সহ্য হয় না।

শাস্তা খিল খিল ক'রে হেসে ওঠে। তার এ হাসি অশোকের পছন্দ হ'ল না—মুখ গোমড়া ক'রে ব'সে থাকে সে।

বিনয়বাবু বললেন, অথচ বছর পাঁচেক আগে এমন একটি সন্ধ্যার কথা মনে পড়ে না যেদিন সুশাস্তু তার বই-পত্র নিয়ে আমার লাইব্রেরী ঘরে এসে বসে নি। অশোক কিন্তু তখন রোজ সন্ধ্যাবেলায় গড়ের মাঠে হাওয়া খেত। তার মনে আছে না শাস্তা?

শাস্তা বললে, মনে আছে বৈ কি। সুশাস্তুদার মত এমন বইয়ের পোকা আমি কখনো দেখি নি। বইয়ের পাতা থেকে চোখ তুলে তাকাতেনই না। একদিন শুঁকে আমি আমার জিওগ্রাফীর পড়া বুঝিয়ে দিতে বলাতে এমন ধমক দিয়ে উঠেছিলেন।

সুশাস্তু বললে, খুব বানিয়ে বানিয়ে বলছ তো!

কৌতুকোন্মত্ত দৃষ্টিতে সুশাস্তুর মুখের পানে চেয়ে শাস্তা বললে, বানিয়ে বলছি বৈ কি। একদিন বাবার লাইব্রেরী ঘরে ব'সে একটু টেঁচিয়ে পড়াশুনা ক'রেছিলুম ব'লে তো রেগেমেগে আমার বিছনী ধ'রে টেনেদিয়েছিলে।

মোস্ট শিডিলাস—আনপার্লামেন্টারী!—সুশান্ত চৈচিয়ে ওঠে। মেসোমশাইয়ের সাথে এমন ডাফা মিছে কথা বলতে পারছ, এ নির্ধাৎ অশোকের কাছে রিয়েলিজমের পাঠ নেওয়ার ফল।

এমন সময় শান্তার মা ঘরে ঢুকে বললেন, বাড়িতে কী ডাকাত পড়ল? তারপর সুশান্তর দিকে তাকিয়ে বললেন, ডাকাতই বটে—আমার ডাকাত ছেলে এসেছেন।

সুশান্ত বললে, কেন মাসীমা?

শান্তার মা বললেন, তোমার দৌরাখ্যা সামলাবার ক্ষমতা তোমার মাসীমা ছাড়া আর কারুর নেই। এস, আমার ঘরে এস।

সুশান্ত অপাঙ্গে একবার শান্তার মুখের পানে তাকাল—শান্তা তারই দিকে চেয়েছিল একদৃষ্টে।

সুশান্ত বললে, খাবার খাইয়ে মুখ বন্ধ করবেন তো! কিন্তু সেটি হচ্ছে না। এই সন্ধ্যাবেলা হাওয়া না খেলে খাবার মুখে রুচবে না আমার। আমি চলি।

সুশান্ত চলে গেল। তার গমন পথের দিকে সতৃষ্ণ চোখে চেয়ে থাকে শান্তা। পুরু চশমার আড়ালে অশোকের চোখ দুটি বলসে ওঠে—শান্তার নজরে এল না তা'।

খানিকবাদে রথীনবাবু ঘরে ঢুকলেন। বিনয়বাবু হাত বাড়িয়ে বললেন, এস হে রথীন—এত দিন ছিলে কোথায়।

রথীনবাবু শান্তা ও অশোকের মুখের ওপর একবার নজর বুলিয়ে বললেন, প্র্যাকটিক্যাল মাস্তব—নানান্ ধাক্কায় ঘুরছিলুম—ড্রইং রুমের কোণে বসে ফিলজফি চর্চার তো সময় নেই।

এক কালে বিনয়বাবুর কলেজে অধ্যাপনা করতেন রথীন দে—এখন লোহা-লকড়ের ব্যবসা করেন। উত্তর তিরিশ—প্রৌঢ়ের সীমা প্রায় ছুঁয়েছেন। মনের মত পাত্রী পাননি বলে বিয়ে করেন নি এখনো। শান্তা অবশ্য বলে, এমন আলকাতরার ফুটবলটিকে বিয়ে করতে কোন বাঙালী মেয়ের প্রবৃত্তি হবে না। ওর জন্ত পাত্রীর সন্ধান করতে হ'লে নাইগেরিয়ান যাওয়া উচিত।

বিনয়বাবুর সঙ্গে জন্ততা যতোই থাক, শান্তা ওঁকে ছ' চক্ষেও দেখতে পারে না। অথচ রথীনবাবু বলেন যে শান্তাকে তিনি তাঁর নিজের মেয়ের মত ভালবাসেন।

শান্তা ও অশোকের পাশাপাশি ব'সে ফিলজফি চর্চা

রথীনবাবুর মনঃপুত হয় না। একদিন তিনি বলেছিলেন, ফিলজফির বদলে ইকনমিক্সে অনাস' নিলে শান্তার উপকার হ'ত।

শান্তা ঝাঁজাল ঘরে ব'লে উঠেছিল, কেন? আপনি ইকনমিষ্ট ব'লে ছুনিয়ার সবাইকে ইকনমিক্স চর্চা করতে হবে তার কী কথা আছে! আপনার যা পছন্দ—আমার তাতে রুচি না-ও থাকতে পারে।

রুচির চেয়ে বড় কথা হ'ল মনের ডিসিপ্রিন। তা' ছাড়া তোমার মত বয়সে রুচি আদৌ ডেভেলাপ করে না—যাকে রুচি বলছ, সেটা নিতান্তই ক্যান্সি।

শান্তা রাগ করে চূপ ক'রে ছিল।

রথীনবাবু ঘরে ঢুকতেই শান্তা ব'লে উঠল, চল অশোকদা' আমার পড়ার ঘরে চল। বাবাদের বিজনেস্ টক শুরু হ'বে এবার।

রথীনবাবু হেসে বললেন, বিজনেস্ টক এক-আধটুকু শুনলে ভাল ছাড়া মন্দ হ'বে না। অন্ততঃপক্ষে ফিলজফির একজেক্সারেশন কিছুটা ব্যালেন্সড হ'তে পারে।

শান্তা রাগ ক'রে বলে, কিসে কী ব্যালেন্সড হয় জানি নে—শুধু এইটুকু জানি যে সাথে আমার পরীক্ষা।

রথীনবাবু বললেন, বাই দি ওয়ে—গাড়ি বারান্দার নীচে মিষ্টার ফ্রিবলিটিকে দেখলুম ওর টু-সিটারের হুইল ধ'রে বসে আছে উদাসীর মত। ফিলজফি দিয়ে আউট ক'রে দিয়েছ ত ওকে?

আরক্ত হ'য়ে ওঠে শান্তার মুখ। উঠে দাঁড়িয়ে সে বললে, চল অশোকদা'।

অশোককে পড়ার ঘরে বসিয়ে শান্তা গাড়ি-বারান্দার নীচে এল। সুশান্তর টু-সিটারটি দাঁড়িয়ে আছে তখনো। চাকার আসনে ব'সে সিগারেট টানছিল সুশান্ত।

শান্তাকে দেখে তার মুখ উজ্জ্বল হ'য়ে উঠল—সোৎসুক কণ্ঠে সে বললে, তোমার জন্তই অপেক্ষা করছিলুম—জানতুম তুমি আসবে। চল, ডায়মণ্ডহারবার থেকে ঘুরে আসি।

শান্তা বললে, কিন্তু অশোকদা' পড়ার ঘরে ব'সে আছে।

সুশান্ত অশান্ত কণ্ঠে ব'লে ওঠে, তা' থাকুক না। ঘণ্টাখানেক ও অনায়াসে ব'সে থাকতে পারবে।

কিন্তু আর কিছুদিন বাবেই যে আমার পরীক্ষা !  
কিছু পড়াশুনা হয়নি ।

ও। আচ্ছা, চলি তা' হ'লে ।—ব'লে সুশাস্ত গাড়িতে  
চাঁট দিল ।

রাগ করলে সুশাস্তদা' ।—শাস্তা আর্তস্বরে ব'লে ওঠে ।

তা' হয়তো করেছি ।—গীয়ারটা নামাতে নামাতে  
সুশাস্ত বললে । কিন্তু তোমার তাতে তো কিছু এসে  
পায় না ।

চক্কের পলকে সুশাস্তের টু-সিটার গেট পেরিয়ে  
বরিয়ে চ'লে গেল ।

ছোট একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলে শাস্তা তার পড়ার ঘরে  
এল । অশোক বললে, ভাবলুম বুঝি সুশাস্তের সঙ্গেই  
লে গেল ।

শাস্তা চমকে উঠে অশোকের মুখের দিকে তাকাল—  
গর চশমার স্ক্রু কাচের আড়ালে দীর্ঘার ঝিলিক তার  
ভয় এড়ায় না ।

অশোকের সঙ্গে নির্বিঘ্নে পড়াশুনা ক'রে গেল শাস্তা  
তার পর অনেকগুলো দিন । সুশাস্ত আর আসে না ।

সুশাস্তের টু-সিটারের বদলে আজকাল রোজই রথান-  
বুর পুরোনো মডেলের ফোর্ডটি গেট পেরিয়ে আসে—  
শাস্তার প্রতীক্ষাকুল চোখের সাথে যেন মূর্তিমান রসভঙ্গ ।  
গরপর অশোক আসে তার স্বাভাবিক শাস্ত মধুর পদ-  
ক্ষেপে—বারান্দার শাস্তাকে ব'লে থাকতে দেখে সে  
গবে বুঝি তারই জন্ত সে প্রতীক্ষা করছে । খুশি হ'য়ে  
স বলে, অনেকক্ষণ ধরে অপেক্ষা করছ তো ? আমার  
যাক একটু দেরি হ'য়ে গেছে ।

শাস্তা ঝড়ির দিকে তাকিয়ে দেখে যে সেদিন অস্তান্ত  
দিনের চেয়ে অন্ততঃ পনের মিনিট আগে এসে পৌঁচেছে  
অশোক ।

অশোক একদিন বললে, সুশাস্ত ঠিকই বলেছিল—  
ফলজফির চর্চা থেকে এমন সুন্দর সন্ধ্যাগুলিকে অব্যাহতি  
দওয়া উচিত । চল না শাস্তা, বেড়িয়ে আসি ।

শোকের ধারে বেড়াতে বেড়াতে অশোক বললে,  
ক্যাগুলো যে কত সুন্দর এত দিনে জানলুম শাস্তা !

শাস্তা পুলকিত বোধ করে । অশোকের পুঁথি-চাপা  
সব দার্শনিক ভাষার আগল ভেঙ্গে বেরিয়ে আসে

যেন—সন্ধ্যার রাঙা মেবে মেবে তার মনের সমস্ত মাধুর্যের  
অকৃত্রিম আত্মপ্রকাশ সে যেন প্রত্যক্ষ করে ।

অশোক নিবিড় কণ্ঠে বললে, এতদিন শুধু তোমার  
ওপর মাষ্টারি করেছি শাস্তা । এতদিন তোমাকে দেখি  
নি—আজ দেখছি । আজ দেখছি, তুমি পাশে আছ  
ব'লেই সন্ধ্যাটি এমন সুন্দর । সত্যিই তোমার তুলনা  
নেই ।

আবীর রাঙা হ'য়ে ওঠে শাস্তার মুখ । তার দেহ-  
মনের অণু-পরমাণুতে অন্তহীন আনন্দের স্রোত বইতে  
থাকে ।

অশোকের সাহচর্যে যে এত দুখা আছে শাস্তা জানত  
না । এতদিন ধ'রে ওকে জানে—অথচ এতদিনে যেন  
চিনল ।

সুশাস্ত নিৰ্বোধ । কিন্তু তার জন্ত উৎকণ্ঠিত বা  
চিন্তিত হ'বার অবসর কই শাস্তার ?

মা বলেছিলেন, হ্যাঁরে, সুশাস্ত আজকাল আসে না  
কেন ?

সে আমি কী ক'রে জানব !—শাস্তা ঝাঁজালো স্বরে  
ব'লে ওঠে ।

মা উৎকণ্ঠিত কণ্ঠে বলেন, ওর শরীর-টরীর ধারাপ  
হ'ল কিনা কে জানে ।

ওর আবার শরীর ধারাপ হয় না কি !—শাস্তা বলে ।  
তার মনের মধ্যে সুশাস্তের প্রাণোচ্ছল চেহারাটি কুটে  
ওঠে—অমন স্বাস্থ্যদীপ্ত শরীর ধারাপ হওয়ার কথা ভাবাও  
বুঝি হাঙ্গর ।

রথীনবাবু একদিন বিনয়বাবুকে বললেন, আপনার  
মেয়ে বড়ো হ'য়েছে বিনয়বাবু ।

তাই নাকি !—বিনয়বাবু সকৌতুকে বলেন । তাতো  
জানতাম না । আমার তো ধারণা ও সেই ছোটটিই আছে ।

ঠাট্টা নয় ।—গম্ভীরমুখে রথীনবাবু বললেন । অশোকের  
তো দেখছি আজকাল পড়ানোর মন নেই—শাস্তার  
পড়াশুনার চেয়ে শাস্তার ওপরই ও বেশি মনোযোগী ।  
ভেবেছিলুম সুশাস্তের মত ও ক্রিবলাস নয়—কিন্তু—

কিন্তু অশোক বা সুশাস্ত—ওরা তো আমার ঘরের  
ছেলের মত । তা' ছাড়া ছেলে হিসেবে ছ'জনেই রত্ন  
বিশেষ ।



বিনয়বাবুর কথাগুলো রথীনবাবুর মনঃপূত হ'ল না— তাঁর মুখের স্বাভাবিক পান্ডীর্ষের ওপর গাঢ়তর কালিমার সঞ্চার হ'ল। বিনয়বাবু তা' লক্ষ্য করলেন। একটু হেসে তিনি বললেন, অবশ্য তোমার মত কেউই ওরা তেমন সলিড নয়।

শান্তা তার পড়ার ঘরে ব'সে একদিন আবিষ্কার করল যে রিয়েলিজমের তত্ত্বগুলো আগের মতই রহস্যবৃত হ'য়ে আছে। পড়াগুলো এগোয় নি বিশেষ। অশোক আজকাল বলে, এতদিনে রিয়েলিটিকে আবিষ্কার করেছি শান্তা— রিয়েলিজমের থিয়োরীগুলো আপাততঃ ভুলে রাখো।

বই ও ক্লাস-নোটগুলো নিয়ে বিরসমুখে ব'সে থাকে শান্তা—অশোকের আবিষ্কৃত রিয়েলিটির যা কিছু রঙ ও রস সব কিছুই ওপর অদূরবর্তী পরীক্ষার বিতীষিকার প্রলেপ এসে লাগে। এখন থেকে আর লেকের ধারে বেড়ানো নয়—সত্যি-সত্যিই পড়াশুনায় মন দেবে সে।

এমন সময় স্মশাস্তুর আবির্ভাব—অপ্রত্যাশিত ও চমক-লাগানো।

শান্তার সামনে একটি টুল টেনে ব'সে প'ড়ে স্মশাস্ত বসলে, এতদিনে নিশ্চয়ই তোমার রিয়েলিজমের থিয়োরী-গুলো বুঝে ফেলেছ—পর পর অনেকগুলো সন্ধ্যা আমি তোমার ফিলজফি ও বেরসিক ফিলজফারকে উৎসর্গ করেছি—কিন্তু আর নয়।

স্মশাস্তুর রোদপোড়া মুখের দিকে চেয়ে শান্তা বললে, এতদিন ছিলে কোথায়? খুব ঘুরে বেড়ান হচ্ছিল বুঝি?

স্মশাস্ত সোচ্ছ্রাসে বললে, প্রায় হাজার মাইল বেড়িয়ে এলাম। হাজারিবাগ থেকে রাঁচি, রাঁচি থেকে যশপুর-নগর ও ধরমজয়গড়। সমস্ত ছোট নাগপুরের বনে পাহাড়ে Traverse দিলাম। ভারি থ্রিলিং জার্নি! তুমি সঙ্গে থাকতে শান্তা!

শান্তা সকৌতুকে বললে, তা' হ'লে কী হ'ত! তোমার গাড়ির এ্যাক্সিলারেশনের বহর থেকে প্রতি মুহূর্তে আতঙ্কিত হ'তে পারতুম—তাই না!

তা' কেন? রীতিমত থ্রিল্ড বোধ করতে।

শান্তা বললে, ও সব থ্রিলে আমার কাজ নেই। আপাততঃ আসন্ন পরীক্ষার আতঙ্কে যথেষ্ট থ্রিল্ড হ'য়ে আছি।

পরীক্ষা! বাই দি ওয়ে—তোমার পরীক্ষা কবে বলো তো?

কেন!

আমার নেকস্ট টুর প্রোগ্রাম সেই অস্থায়ী ফাইনাল-লাইজ করব। জানো শান্তা, প্যাকার্ডের একটি লেটেষ্ট মডেল কিনেছি। এবারে আর টু-সিটার নয়—প্যাকার্ডে চেপে পাড়ি দেব। ইচ্ছে আছে এবারে একেবারে কাশ্মীর থেকে কেপ-কমোরিন—অল-ইণ্ডিয়া টুর দেব।

শান্তা মনে মনে রোমাঞ্চিত বোধ করে। উৎসুক-কণ্ঠে বলে, চমৎকার আইডিয়া!

উৎসাহিত হ'য়ে স্মশাস্ত বললে, তুমি তা' হ'লে এ্যাক্শন করছ?

আমার এ্যাক্শন্যালে কী এসে যায়!—শান্তা গম্ভীরমুখে বললে।

স্থির দৃষ্টিতে শান্তার মুখের দিকে চেয়ে স্মশাস্ত বললে যথেষ্ট এসে যায়। তুমি নামঞ্জুর ক'রলে প্রোগ্রাম বাতিল হ'য়ে যাবে। তুমিও যাবে আমার সঙ্গে।

শান্তা চমকে ওঠে। বিস্ফারিত চোখে স্মশাস্তুর মুখের পানে চেয়ে সে বলে, আমি! তোমার সঙ্গে।

হ্যাঁ। এবারে একা একা বেড়িয়ে বুঝেছি যে আমার আনন্দের ভাগ তোমাকে না দিলে আমার তৃপ্তি হয় না।

এমন সময় অশোক ঘরে ঢুকল। শান্তা তার দিকে চেয়ে হেসে বললে, আজ কিন্তু রিয়েলিজমের থিয়োরীগুলো বুঝিয়ে দিতেই হ'বে অশোকদা'।

স্মশাস্ত উঠে দাঁড়িয়ে বললে, তা' হ'লে আমাকে চ'লে যেতে হয়। রিয়েলিজমের গোলক ধাঁধার অশোক তোমাকে নিয়ে ঘুরপাক ধাবে—তোমাদের এ কষ্ট আমি সহিতে পারবো না।

স্মশাস্তুর মুখের ওপর তীব্র দৃষ্টি নিক্ষেপ করে অশোক তার পিঠ চাপড়ে স্মশাস্ত বললে, টেক্ এভরিথিং ইজি, ফিলজফার। মুখ অমন হাঁড়িপানা ক'রে থেকে না। বলে সে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

অশোক গম্ভীর মুখে একটি চেয়ার টেনে বসে।

ধানিকরণ অশ্বস্তিজনক নীরবতার পর শান্তা বললে, অশোকদা', রিয়েলিজমের থিয়োরীগুলো—

অশোক কাষ্ঠ হাসি হেসে বললে, চোখের সামনে

নিদারুণ রিয়েলিটি দেখছি—রিয়েলিজমের খিয়োরীগুলোর চেয়েও গোলমলে। শোন শাস্তা, আজ খোলাখুলিভাবে একটা কথা বলতে চাই তোমাকে। ঐ সূশাস্তকে আমি ছেলেবেলা থেকে জানি—ও যা চেয়েছে আদায় না ক'রে ছাড়েনি—

শাস্তা বাধা দিয়ে বললে, ও সব কথা থাক অশোকদা।

অশোক অদ্ভুত দৃষ্টিতে শাস্তার মুখের দিকে তাকিয়ে বললে, রিয়েলিজম্ বুঝতে চাও, অথচ রিয়েলিটি কেস করতে পারো না। কিন্তু শাস্তা, এতদিনে নিশ্চয়ই বুঝেছ, সূশাস্ত এইমাত্র যে 'টেকিং ইজি'র কথা ব'লে গেল—সে আমার প্রকৃতিতে নেই। সব কিছু আমি গভীরভাবে তলিয়ে দেখতে চাই। আমার আচরণের মধ্যে নিশ্চয়ই কখনো হান্কা ফ্রিবলিটি দেখতে পাও নি—

শাস্তা অস্থির হ'য়ে বলে, দোহাই অশোকদা, ও সব কথা থাক। অত বেশি তলিয়ে না দেখাই ভাল।

অশোক চুপ ক'রে ব'সে থাকে গভীর মুখে। খানিক-ক্ষণ বাদে শাস্তা ভয়ে ভয়ে বললে, পড়াশুনা না হয় পরে হ'বে—এখন একটু বেড়িয়েই আসা যাক বরং।

অশোক স্নান হেসে বললে, না, আর বেড়ানো নয়। তোমার পড়াশুনার যথেষ্ট ক্ষতি হ'য়েছে। আর নয়। এতদিন রিয়েলিজমের বাইরে আনরিয়েলকে খুঁজছিলুম—কিন্তু আর এ তুল হ'বে না আমার।

শাস্তা বেদনার্ত কণ্ঠে ব'লে ওঠে, ও কী বলছ, অশোকদা!

তার আর্তস্বরে কর্ণপাত না ক'রে অশোক ব'লে চলে, এসো, প্রথমে "ডাইরেক্ট রিয়েলিজম্" দিয়ে আলোচনা শুরু করা যাক।

অনেক রাত পর্যন্ত চলল অশোকের পড়ানো।

রাত প্রায় দশটার সময় অশোক চেয়ার ছেড়ে উঠে পাড়িয়ে বললে, রিয়েলিজমে আর কোন ধাঁধা নেই—কী আলো? নিশ্চয়ই আর আনরিয়েলের পেছনে ছোট্টাছুটি করতে মন চাইবে না। আচ্ছা চলি।

বললে, কাল কখন আসবে, অশোকদা?

কাল নয়—পরশু থেকে মেটিরিয়েলিজম নিয়ে আলোচনা শুরু করা যাবে। আপাততঃ রিয়েলিজম্ পরিপাক করো।

কিন্তু কাল যে আমাকে নিয়ে সিনেমায় যাবে বলেছিলে! শাস্তা ব্যাকুলকণ্ঠে বলে ওঠে।

সিনেমা! রিয়েলিজম্ নিয়ে এত আলোচনা করলাম—তারপরও সিনেমার আনরিয়েল ছায়াবাজী দেখতে চাও?

ব'লে অশোক ঘর থেকে বেরিয়ে গেল। শাস্তা স্তম্ভিত হ'য়ে বসে থাকে।

পরদিন সকালবেলা অশোকদের বাড়ির চাকর অশোকের একটি চিঠি নিয়ে এল। অশোক লিখেছে, কাল রাত্রে আমার আচরণে তুমি বাধা পেয়েছ—সেজন্য আমি অহুতপ্ত। তুমি ঠিকই বলেছিলে, সব কিছু তলিয়ে দেখতে নেই। সত্যকে সহজভাবে নেওয়াই ভাল। কাল সন্ধ্যাবেলা মেটিরিয়েলিজম্ পড়ানো বলেছিলাম। কিন্তু রিয়েলিজমের এখনো একটু বাকি। ইডেন গাউডেনে গিয়ে সেটা তোমায় বুঝিয়ে দেব আজ। আমার মনের সহজ নির্মল সত্যটি তোমার সান্নিধ্য উদ্ঘাটিত করব—আশা করি, সহজভাবে তা গ্রহণ করবে তুমি।

অনেকবার চিঠিখানা পড়ল শাস্তা।

খানিক বাদে সূশাস্তরও একটি চিঠি পেল শাস্তা। ছোট্ট চিঠি—তার সঙ্গে ফুলস্কেপ কাগজের পুরো একটি পৃষ্ঠায় ভ্রমণ পরিকল্পনা। সূশাস্ত লিখেছে, তোমার পরীক্ষা কবে আরম্ভ হচ্ছে জানা হয়নি। একটা টুর প্রোগ্রামের ধসড়া করেছি। আশা করি, ওটা তুমি মঞ্জুর করবে।

ফুলস্কেপ কাগজটিতে কলকাতা থেকে কাশ্মীর, কাশ্মীর থেকে বোম্বাই, তারপর বোম্বাই থেকে মাদ্রাজ হয়ে কল্যা-কুমারিকা—প্রায় সারা ভারত পরিক্রমার পরিকল্পনা। তার পংক্তিতে পংক্তিতে শাস্ত, স্তিমিত, নিরুত্তেজ অস্তিত্বের বাইরে অদেখা দূরের হাতছানি যেন প্রত্যক্ষ করল শাস্তা—পড়তে পড়তে তার বুকের রক্তশ্রোত উদ্দাম হ'য়ে ওঠে।

এমন সময় শাস্তার মা ঘরে ঢুকে বললেন, জানিস শাস্তা, রথীনবাবু নাকি বিয়ে করবেন ঠিক করেছেন।

শাস্তা সঙ্কোতকে বললে, তাই নাকি! কিন্তু কাকে? সৌভাগ্যবতীটি কে?

সে এখনো বোঝা যাচ্ছে না। তোর বাবাও বলতে পারলেন না।

সন্ধ্যাবেলায় অশোকের প্রতীক্ষায় বারান্দায় ব'সে ছিল।

শাস্তা। সুশাস্ত্র ভ্রমণ-পরিকল্পনা নামকর করে এইমাত্র চাকরকে দিয়ে সে জবাব পাঠিয়েছে। সে লিখেছে, আমার পক্ষে তোমার ভ্রমণের সঙ্গী হওয়া সম্ভব নয়। সাধ থাকলেও সাধ্য নেই। আমাকে মাপ কোরো। \*

আর কোন বিধা নয়—মনের অন্তর্দ্বন্দ্বকে সংযত করেছে শাস্তা—সুশাস্ত্র অশাস্ত্র পথচলার সঙ্গিনী হ'বে না সে—জীবনকে গভীরভাবে গ্রহণ করতে সে প্রস্তুত।

কিন্তু অশোক এত দেরি করছে কেন ?

হঠাৎ গেট পেরিয়ে বকঝকে এক প্যাকার্ড বাড়ির কম্পাউণ্ডে এসে ঢুকল—মুহূর্তের মধ্যে গাড়িবারান্দার নীচে এসে দাঁড়াল। চালকের আসনে সুশাস্ত্র।

গাড়ি থেকে নেমে এসে সোচ্ছ্রাসে সুশাস্ত্র বললে, আমার জন্ত অপেক্ষা করছিলে তো ? চমৎকার এ্যাটি-সিপেশন তোমার ! শাস্তা, এই হ'ল আমাদের প্যাকার্ড—প্যাকার্ডের লেটেস্ট মডেল।

শাস্তা বললে, আমার চিঠি পাও নি সুশাস্ত্রদা ?

সুশাস্ত্র বললে, চিঠি লিখেছিলে বুঝি ! হাউ স্ইট আর ইউ ! বাড়ি গিয়ে পাবো নিশ্চয়ই। আমাদের টুর-প্রোগ্রাম নিশ্চয়ই তুমি এ্যাঞ্জেস্ট করছ। কিন্তু শুধু টুর-প্রোগ্রাম এ্যাঞ্জেস্ট করলে চলবে না—আমাদের গাড়িটিও তোমার পছন্দ হ'ল কিনা বল।

তোমার গাড়ি তোমার পছন্দ হ'লেই হ'ল—আমার পছন্দে কি এসে যায় !

যথেষ্ট এসে যায়। এ তো তোমারও গাড়ি। কাছে এসে দেখো না শাস্তা—দেখতে একটু বড়ো সাইজের—কিন্তু খুবই কমফোর্টেবল। ভেতরটা সাউণ্ডপ্রুফ—এয়ার-কন্ডিশনিং-এরও ব্যবস্থা আছে।

সত্যিই দেখবার মত। যত উপেক্ষার ভাণ করতে সচেষ্ট হোক, শাস্তার মুখ দৃষ্টি গাড়িটির চাকচিক্যের মধ্যে হারিয়ে যায়। এন্নি সুন্দর গাড়িতে করে সারা ভারত ভ্রমণের কল্পনাতেও মনে রোমাঞ্চ জাগে। মনে মনে সুশাস্ত্রের রুচির প্রশংসা না করে পারে না শাস্তা।

শাস্তার পাশে এসে দাঁড়িয়ে সুশাস্ত্র বললে, গাড়িটা দেখে আর কতটা বুঝবে—চল না শাস্তা, এতে করে একটু বেড়িয়ে আসি। দেখবে কী রকম সুখ রানিং গাড়িটা—চললেও মনে হ'বে বে চলছে না।

না, না !—শাস্তা যেন আঁতকে ওঠে।

সুশাস্ত্র সাহুনেরে বললে, বেশিক্ষণ নয়—শুধু আধ ঘণ্টার জন্ত ! গাড়িটা আমার নিজের যত পছন্দ হোক না কেন—তুমি পছন্দ না করা পর্যন্ত আমি নিশ্চিত হ'তে পারছি নে। এ গাড়িটা তোমার জন্তই কিনেছি শাস্তা। আমার একার সখ মেটাবার জন্ত টু-সিটারই যথেষ্ট—তোমার-আমার পথচলার কথা ভেবেই আবার প্যাকার্ডের বিলাসিতা।

শাস্তার আপত্তির শব্দ দেয়াল যেন ক্রমশঃ ধ্বসে পড়তে থাকে। সুশাস্ত্রের আমন্ত্রণ তার আত্মশাসনের প্রয়াসকে দুর্বল করে দেয়।

কীণ কঠে শাস্তা বলে, কিন্তু অশোকদা—

পড়াতে আসবে বুঝি ? তা, আসুক না। আমি তো বেশি সময় নেব না। আধ ঘণ্টার মধ্যে ফিরে আসব আমরা।

ব'লে সুশাস্ত্র তার হাত ধরে একরকম জোর করে তাকে গাড়িতে টেনে তুলল।

গাড়িতে স্টার্ট দিতেই রথীনবাবু এলেন। সুশাস্ত্র ও শাস্তার দিকে তির্যক দৃষ্টি হেনে তিনি বললেন, মিস্টার ফ্রিবলাসের ফ্রিবলিটি আবার শুরু হ'ল !

সুশাস্ত্র বললে, সময় নেই রথীনবাবু। আমার ফ্রিবলিটি সম্বন্ধে পরে আপনার সঙ্গে আলোচনা করব।

রথীনবাবুর জ্বলন্ত দৃষ্টির সান্নিধ্য প্যাকার্ডটি চকোলেট রঙের তরঙ্গ ভুলে গেট পেরিয়ে বেরিয়ে গেল।

অশোক তখন বিনয়বাবুর বাড়ির উদ্দেশে হাঁটছিল লোক ভিউ রোড দিয়ে। দেরি হ'য়ে গেছে তার। শাস্তা হয়তো তার প্রতীক্ষায় অধীর হ'য়ে উঠেছে ! ওকে নিয়ে সন্ধ্যার আগেই ইডেন গার্ডেনে পৌঁছতে হ'বে। আকাশের দিকে তাকাল অশোক। সাদা মেঘ টুকরো টুকরো হ'য়ে আকাশের আশ্চর্য নীলিমার বুকে হাঙ্কাভাবে ভেসে বেড়াচ্ছে। নিজেকে ঐ মেঘের মতই হাঙ্কা মনে হ'ল তার। মনের মধ্যে অনির্বচনীয় সুরের তরঙ্গ—চোখের সান্নিধ্য লোক ভিউ রোডের কালো পিচের রেখায় তার মনের রঙিন স্বর্ণলেখ।

হঠাৎ তার সমস্ত স্বপ্নঘোর চূর্ণ-বিচূর্ণ করে সুশাস্ত্রের প্যাকার্ডটির আবির্ভাব। সুশাস্ত্রের পাশে বসিষ্ঠভাবে

শাস্তাকে ব'সে থাকতে দেখল অশোক। পাথরের মত নিখর হ'য়ে দাঁড়িয়ে থাকে সে। তার চোখের সাম্নে তার সমস্ত রঙিন স্বপ্ন ঐ গাড়ির চকোলেট রঙের স্রোতে ভেসে গেল—শুধু লেক-ভিউ রোডের পিচের কালিমা তার সমস্ত দৃষ্টিটাকে অধিকার ক'রে রইল।

শাস্তা বা সুশান্ত কেউই দেখতে পায় নি অশোককে।

গাড়ি ডায়মণ্ডহারবার রোড দিয়ে ছুটে চলে—মহুর-গতিতে প্রায় নিঃশব্দে। স্পীড প্রায় ষাটে তোলে সুশান্ত—চলার রোমাঞ্চ শাস্তার সর্বাঙ্গ আচ্ছন্ন ক'রে ফেলে।

সুশান্ত বললে, আমার আরও একটু কাছে এসে বোসো শাস্তা—অত তফাতে বসলে তুমি যে আমার পাশে আছো তা' যেন পুরোপুরি অনুভব করতে পারি নে।

বিনা দ্বিধায় সুশান্তর গা ঘেঁষে বসল শাস্তা। স্টিয়ারিং হুইল থেকে বা হাতটি নামিয়ে এনে শাস্তার কোমর জড়িয়ে ধরে সুশান্ত।

শাস্তা!—আবেশ জড়ানো স্বরে সুশান্ত ডাকল।

শাস্তা অশুট স্বরে জবাব দেয়, বলো!

অনেক দিন আমার ঐ টু-সিটারে তোমাকে নিয়ে বেড়াতে বেরিয়েছি। কিন্তু আজ থেকে এই প্যাকার্ভে আমাদের সত্যিকারের যাত্রা শুরু হ'ল। বলো আমার পথচলার চিরদিন তুমি আমার সঙ্গে দেবে?

শাস্তার সর্বাঙ্গ ধর ধর ক'রে কাঁপে—কোন জবাব দেয় না সে।

অকস্মাৎ শাস্তাকে বুকের মধ্যে নিবিড়ভাবে জড়িয়ে ধ'রে সুশান্ত বললে, চুপ করে কেন? জবাব দাও।

ছেড়ে দাও আমাকে!—শাস্তা হঠাৎ চীৎকার করে ওঠে।

সুস্থিত বিশ্বয়ে শাস্তার মুখের দিকে তাকায় সুশান্ত। তাকে তার আলিঙ্গন থেকে মুক্ত ক'রে বা হাতটি আবার স্টিয়ারিং হুইলে রাখল সে।

বাড়ি ফিরে চলো একুণি!—শাস্তা চেষ্টা করে বলে।

হঠাৎ কী হ'ল তোমার শাস্তা?—সুশান্ত বেদনাবিদ্ধ-কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করে।

শাস্তার হুঁচোখ ছাপিয়ে তখন অশ্রুর বজ্র নেমেছে। কান্নায় কাঁপানো অশ্রু-অবরুদ্ধ স্বরে সে বলে, কিছু হয় নি। শুধু আমাকে বাড়ি নিয়ে চলো—তোমার হুটি পায়ের পড়ি।

গাড়ি ঘুরিয়ে নিল সুশান্ত। প্যাকার্ভ মহুর-গতিতে চলে—স্পীডো মিটারের কাঁটা ৪০ থেকে ৫০-এ বিচরণ করছে—অথচ গাড়িতে কোন শব্দ নেই। সুশান্তর মনে হ'ল একটু শব্দ হ'লেই যেন ভাল ছিল—পাশে শাস্তার উচ্ছ্বসিত কান্নার কিছুটা অন্তত চাপা পড়ত।

সপ্তাহ খানেক বাদে একদিন ভোরবেলায় স্টেট্‌স-ম্যানের পাতায় সম্পাদকীয় স্তম্ভের পাশে বিনয়বাবুর মেয়ে শাস্তার সঙ্গে রথীন দে'র বিয়ের এন্‌গেজমেন্টের বিজ্ঞপ্তি সুশান্তর চোখে পড়ল। ১৫ দিন বাদে ৩০শে এপ্রিল বিনয়বাবুর লেক ভিউ রোডের বাড়িতে ওদের বিয়ে হ'বে।

সেইদিনই প্যাকার্ভটি ডিলারদের কাছে ফেরৎ দিয়ে এল সুশান্ত।

## স্পন্দন

### স্বরথ বহু

কী গভীর আশ্বাসে পাষাণের বুক চিরে তোমার উত্থান!  
কচি শিকড়ে তোমার কী অমিত তেজ!  
কিসের সন্ধানী-স্রোত শিরায় শিরায়! বিশ্বয় মানি—  
মাটির তিমির-গর্ভে তোমার হ্রস্ব পদক্ষেপ,  
শিলীভূত স্তরে স্তরে ঘুম-ভাঙা চেতনা-সঙ্গীত!  
নিদ্রাঘ-স্বর্ষের সীমাহীন দীপ্ত সমারোহ ইসারা জানায়,  
বর্ষার সজল মেঘে প্রাণে সাড়া জাগে।  
তাই তুমি জেগে ওঠ সোনালী সকালে

অসীমের আত্মানে বিপুলের সম্ভাবনা নিয়ে।  
সান্তসীমা হ'তে কান পেতে শোন তুমি  
অনন্তের উদার সঙ্গীত;  
উর্ধ্বশিরে শতবাহু মেলে তাই কর সূর্যপ্রণাম।  
আমি দিন গণি শবরী-প্রতীক্ষায়।  
সে শুভ্র-তেজ থেকে বিচ্ছুরিত রশ্মি এক কণা  
চলিষ্ণু-জীবন মাঝে খেত-পদ্ম বিকশিত ক'রে,  
জীবনের পাণ্ডুরতা মুছে দিক নব-চেতনায়।

# রবীন্দ্রমানসে মৃত্যু

শ্রীমঞ্জলা মিত্র

রবীন্দ্রসাহিত্যে মৃত্যুর স্থান একটি উচ্চতরে প্রতিষ্ঠিত। রবীন্দ্রনাথ মৃত্যুকে নানাভাবে নানারূপে 'দেখেছেন, তাঁরই চেতনার আলোকে উদ্ভাসিত হয়ে উঠেছে অমৃত। মৃত্যু কি তা আমরা জানি না। বিভিন্ন কবি, বিভিন্ন দার্শনিক ভিন্ন ভিন্ন রূপে মৃত্যুর স্বরূপকে উদ্ঘাটিত করতে প্রয়াস পেয়েছেন। তবু সাধারণভাবে বলতে পারা যায় যে, মৃত্যু বলতে আমরা একটা বিরাট শূন্যতা, হৃৎকণ্ঠীর নিঃস্রাবকেই বুঝি। চঞ্চল যেখানে চাঞ্চল্য হারিয়েছে, আলোক যেখানে ছাতি হারিয়েছে, জীবন যেখানে স্পন্দন হারিয়েছে—সেই বিরাট শূন্য জগৎ—তাকেই আমরা মৃত্যু বলে জানি।

রবীন্দ্রমানসে মৃত্যু ভিন্ন ভিন্ন রূপ পরিগ্রহ করে তাঁর নিকটে আবির্ভূত হয়েছে। বাল্যকালেই তিনি মৃত্যুর মধ্যে অনাদিকালের শান্তি অনুভব করেছিলেন। বুঝেছিলেন, মৃত্যু শুধু মৃত্যু নয়, সে অমৃতময় শান্তির কেন্দ্র। তাই তিনি বলেছিলেন,

“মরণ রে-তুহুঁ মম শ্রাম সমান।”

প্রিয়তার কাছে দ্রবিতের আগমন যেমন হৃৎকণ্ঠ, তেমনি মানবজীবনেও মৃত্যু বড় হৃৎকণ্ঠের চিরবাঞ্ছিত। এ মৃত্যু শেষ নয়, সমাপ্তি নয়, অন্ধকারে আচ্ছন্ন নয়, এ মৃত্যু “অমৃত করে দান।”

রবীন্দ্রনাথের কাছে জীবন সীমাবদ্ধ নয়, বিভিন্নদিকে তার প্রসারতা রূপে রূপে সে তার মর্তলোকের সীমা হারিয়ে অসীমের মধ্যে হারিয়ে যেতে চায়। তাই জীবনের মধ্যে মৃত্যু এসে মানবজীবনকে সেই “আনন্দ লোকের” দ্বারে উত্তীর্ণ করে দেয়।

মৃত্যুর পর সে পায় পরম শান্তি, চরম সান্ত্বনা। ইহলোকের সমস্ত দুঃখ-যাতনা, নিরাশা স্বপ্নের অবগান ঘটে। তখন—

“অসীম নিঃস্রব দেখে চিররাত্রি পেয়েছে সে  
অনন্ত সান্ত্বনা।”

মৃত্যুর রহস্য জানবার জন্য কবির চিন্তা হয়ে ওঠে উৎসুক। যে যায়, সে কোন অমৃতময় পথের সন্ধানে যাত্রা করে? কবির চেতনা বলে, গ্রহতারকার মালাবেষ্টিত পথের মধ্যে সে তার পথ খুঁজে ফেরে এবং অবশেষে হয়ত খুঁজে পায় তার সাধনধনকে। তাই কবি মৃত্যুর পর শোক করতে চান না; বা অবধারিত, বা চিরন্তন সত্য, তাই সমস্ত জীবনকে ব্যাপ্ত করে দিক :—

“বা হবার তাই হোক শুচে থাক সর্বশোক  
সর্ব মরীচিকা।  
নিবে থাক চিরদিন পরিপ্রাপ্ত পরির্ক্ষীণ  
মর্ত্যজন্ম-শিখা।”

সব তর্ক হোক শেষ সব রাগ, সব বেধ  
সবাই বালাই।  
বলো শান্তি বলো শান্তি দেহ সাথে সব ক্রান্তি  
পুড়ে হোক ছাই।”

প্রতিদিনের গ্লানতা কুশ্রুতা থেকে যে চিরমজল লোক অজানা রহস্য-জগৎ বিরাজমান, কবি তাঁরই মধ্যে প্রবেশাধিকার চান। এই ‘পরিপ্রাপ্ত পরির্ক্ষীণ’ মর্ত্যজীবনকে বিড়ম্বনার মধ্যে দিয়ে সহ্য করতে তিনি উৎসুক নন।

“শুধু দিনযাপনের শুধু প্রাণধারণের গ্লানি” বহন করে’ রুদ্ধ ঘরে ক্ষুদ্র শিখা তিমিত দীপের ধূমাক্তিত কালিমাময় জীবন তো অভিজ্ঞত নয়। জীবনের এইভাবে খণ্ড খণ্ডরূপে ক্ষয়সাধন তাঁর কাছে অপমানজনক। তাই তিনি মরণকে বরণ করতে চান, যে মরণ ‘মহান্ মৃত্যু।’

রবীন্দ্র কাব্যের সংগে Shellyর রচনার সাদৃশ্য কতকাংশে লক্ষিত হয়। হুজনেই জীবনবীণার তার উচ্চতরে বাঁধা। মৃত্যু উত্তরের কাছেই বিত্তীথিকা নয়, তাঁদের কাছে হয় জীবন অপেক্ষা মৃত্যু বরণীয়। মৃত্যুকে তাঁরা অতি পরিচিতরূপেই মেনেছেন। তাই সাগর পারের কবির আহ্বান,

“Derive my dead thoughts over the Universe  
Like withered leaves to quicken a new birth !

\* \* \*  
Scatter, as from an unextinguished heath  
Ashes and speaks,.....

রবীন্দ্রনাথও প্রায় তার প্রতিধ্বনি করলেন :—

“শুধু দিনযাপনের শুধু প্রাণধারণের গ্লানি  
সরসের ডালি  
নিশি নিশি রুদ্ধ ঘরে ক্ষুদ্রশিখা তিমিত দীপের  
ধূমাক্তিত কালি।  
লাভ কতি টানাটানি অতি সূক্ষ্ম তত্ত্ব অংশ ভাগ  
কলহ সংশয়  
সহে না সহে না আর জীবনেরে খণ্ড খণ্ড করি  
দণ্ডে দণ্ডে কর।”

তাই কবির একান্ত বাসনা,

“ভ্রম সম অকস্মাৎ ছিন্ন করে উর্ধ্ব লয়ে বাও  
পঙ্কজ হতে

মহান মৃত্যুর সাথে  
মুখোমুখী করে দাঁড় মোরে  
বস্ত্রের আলোতে ।”

জীবন যদি কেবলমাত্র কার্ণামায়র অন্ধকারে আচ্ছন্ন অচেতনের রাজত্ব হয় তবে তার থেকে মুক্তির প্রয়োজন। তাই যদি স্বীয়জীবনের চিত্ত-বিশ্রাম বলে মনে করি জীবনকে, তখন যেন মৃত্যু তৈরব মূর্তিতে আবির্ভূত হয়ে সে বস্তু ভেঙে দেয়—এই হোলো কবির একান্ত কাম্য। যখন রক্তের বীণা বেজে উঠবে, বৃহত্তর জীবনের জন্ম আহ্বান আসবে, তখন কবি সমস্ত বন্ধন ত্যাগ করে সে আহ্বানে সাড়া দিতে প্রস্তুত :—

“যদি কাছে থাকি গৃহমাক  
ওগো মরণ হে মোর মরণ,  
তুমি ভেঙে দিয়ো মোর সব কাজ  
কোরো সব লাজ অপহরণ।  
যদি স্বপনে মিটারে সব সাধ  
আমি শুনে থাকি মূখশয়নে  
যদি হৃদয়ে জড়িয়ে পরমাদ  
থাকি আধ জাগরক নয়নে।  
তবে শব্দে তোমার তুলো নাদ  
করি প্রলয়ধ্বাস ভরণ,  
আমি ছুটিয়া আসিব ওগো নাথ  
ওগো মরণ হে মোর মরণ ।”

মহামরণ মহাজীবনেরই বার্তা বহন করে আনে। তাই কবি মৃত্যুকে ভয় করেন নি, অবিশ্বাস করেন নি। তাই বতই আঘাত আত্মক, বধা উঠুক পথে, তিনি সেই মহান মৃত্যুকেই বরণ করে নেবেন :—

“আমি যাব যেথা তব তরী বয়  
ওগো মরণ হে মোর মরণ,  
যেথা অকুল হইতে বায়ু বয়  
করি আধারের অনুসরণ।  
যদি দেখি ঘনঘোর মেঘোদর  
দূর ঈশানের কোণে আকাশে  
যদি বিহ্বাৎকণী জ্বালাময়  
তার উদ্ভত কণা বিকাশে,  
আমি কিরিব না করি মিছা ভয়  
আমি করিব নীরবে তরণ,  
সেই মহাবরণের রাঙা জল  
ওগো মরণ হে মোর মরণ ।

বি জানেন, এক বিরাট দোলার এই মানবজীবনের জন্মমৃত্যু প্রথিত ক মহামরণে। তারই পর্যায়ক্রম দোলনের কলে এই বিশেষ সৃষ্টি। এর অন্তরালে যে কৌতূহলী বাস করেন তাঁরই কণকালের লীলার স্ত এই দোলার উত্থানপতন—জন্মমরণের সৃষ্টি—মানুষী বুদ্ধি তা ভেদ রে তার গহনে প্রবেশ করতে পারে না।

ডান হাত হতে বাম হাতে লও  
বাম হাত হতে ডানে  
নিগ্র ধন তুমি নিজেই হরিয়া  
কী যে করো কেবা জানে ।

সমস্ত জগৎসংসার এই দোলার দোহল্যমান। ঘটতে থাকে জীবনের নব নব পর্যায়, নব নব আবর্তনবিবর্তনের শ্রোতে মরণদোলা চলতে থাকে।

এই মতো চলে চিরকাল গো  
শুধু যাওয়া শুধু আসা  
চির দিনরাত আপনার সাথ  
আপনি খেলিছ পাশা।  
আছে তো যা-কিছু আছিল  
হারায়নি কিছু কুরায়নি কিছু  
যে মরিল যে-বা বাঁচিল।

মৃতের প্রতি অহেতুক উৎকর্ষা, মৃত্যুর পাত্তার্থকে আবিলা করে তোলে। মৃত্যু চিরবিচ্ছেদ নয়, নব চেতনার আলোক-উদ্দীপ্ত পথের সন্ধানে যাত্রার জন্ম মর্ত্য থেকে এ বিদায়মাত্র—একথা কবি ব্যক্তিগত জীবনে উপলব্ধি করেছিলেন—

“যদি কারও মৃত্যু আসন্ন হয়ে আসে, তখন আসক্ত হয়ে শোকাকুল হয়ে তাকে বন্ধ করবার চেষ্টা করা উচিত নয়—আমার জীবনে যতবার মৃত্যু এসেছে, যখনই দেখেছি কোন আশাই নেই, তখন আমি প্রাণপণ সমস্ত শক্তি একত্র করে মনে করেছি, তোমাকে আমি ছেড়ে দিলাম যাও তোমার নির্দিষ্ট পথে।……নিজের সন্ধানকেও আঁকড়ে ধরতে চাইনি। যেতে যখন হবেই তখন আমার আসক্তি আমার বেদনা তাকে মর্ত্যের সংগে যেন বেঁধে না রাখে। তাকে বন্ধন-ছিন্ন করবার জন্তে যেন কষ্ট পেতে না হয়, যেন সুগম হয় তার পথ—যেখানে ত্যাগেই মঙ্গল সেখানে নিরাসক্ত হয়ে ত্যাগ করাই উচিত।”

ব্যক্তিগত জীবনে রবীন্দ্রনাথকে বহু শোক সহ্য করিতে হয়েছে, বহু মৃত্যু দেখেছেন চোখের সামনে। তাই ধীরে ধীরে বয়োকৃষ্টি ও দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তনের সংগে সংগে তিনি মৃত্যুকে বিভিন্ন রূপে দেখেছেন। প্রথম জীবনে তিনি মৃত্যুকে চিরপরিচিত দোসররূপে মাধুর্ময় বলে জেনেছেন, পরবর্তীজীবন তার মধ্যে তিনি নবজীবনের সন্ধান পেয়েছেন। এই নবজীবনের ক্ষেত্রে পদার্থপন করতে গেলে যে অনেক পরীক্ষার মধ্যে দিয়ে অগ্রসর হতে হবে—সেই ভীষণ মধুরকে পেতে হলে—এই সত্য তিনি উপলব্ধি করেছেন। তাঁর কিশোর বয়সে লেখা ‘ভানুসিংহের পদাবলী’র মরণের সংগে উৎসর্গের “মরণ” এবং ‘মরণদোলা’ এবং পরবর্তী জীবনের রচনাগুলির তুলনা করলে আমার বক্তব্য পরিষ্কৃত হবে।

ধীরে ধীরে কবি স্বয়ং বতই মৃত্যুর ঘারে উপনীত হয়েছেন ততই সম্যকরূপে তার স্বরূপকে উপলব্ধি করতে পেয়েছেন। প্রথম যৌবনে যে মরণকে জন্ম সমান বলে মনে হয়েছিল, সে মনোভাব পরে দৃঢ়ীভূত হয়েছে। প্রথমের যৌবনের ভাববিহীনতা ও উচ্ছ্বাস, আর পরবর্তী রচনার নেই, আছে কবির পূর্ণ উপলব্ধির পূর্ণপ্রকাশ। রবীন্দ্রনাথের

রচনায় তাঁর অন্তরের উপলব্ধির অস্তিত্ব, তাই তাঁর রূপ বিভিন্নকালে বিভিন্নরূপে প্রকাশিত হয়েছে। তবু তাঁর ভাবনার মূলস্বরূপট প্রায় পূর্ববৎই ছিল। অর্থাৎ তাঁর রচনায় তাঁর প্রথমজীবনের আদর্শ ও তাঁর রূপ পরবর্তীযুগে পরিণত রূপ ও আকার পেয়েছে মাত্র,—তাঁর জীবনদর্শন সম্পূর্ণরূপে পরিবর্তিত হয়নি। উৎসর্গে মহান্ মৃত্যুর প্রতি সে আকর্ষণ, কালিয়াময় জীবন থেকে মুক্তিলাভের জন্ত যে ব্যাকুলতা, তা পরবর্তী প্রায় সব রচনাতেই বিদ্যমান রয়েছে।

ইহলোক থেকে বিদায় নেবার কয়েক বৎসর পূর্বে ১৯৩৭ সালে কবি অত্যন্ত অসুস্থ হয়ে পড়েন। রোগজীর্ণ কবি শয্যাশায়ী অবস্থায় স্বতন্ত্রভাবে কবিতারচনা করে যেতেন। এই সময়ে তিনি মৃত্যুর মুখোমুখী দাঁড়িয়ে তাকে উপলব্ধি করেছিলেন। তবু মৃত্যু তাঁর মনে মৃত্যু বিভীষিকা না ভীতি উৎপাদন করতে পারেনি। মৃত্যুর দ্বারা জীবনের যা কিছু রানতা কুশীতা দূর হয়ে গিয়ে আলোক-লোকের দ্বারে উত্তীর্ণ করে দিক—এই বাসনা তখনও তাঁর মনে জাগরক। তাই তিনি পরম প্রশান্তির সংগেই বলেছেন—

“ওরে চিরশিশু, তোর আজন্মকালের ভিক্ষাবুলি  
চরিতার্থ হোক আজি মরণের প্রসাদ বহিতে  
কামনার আবর্জনা যত বর্ধিত অহমিকার  
উজ্জ্বলিত-সজ্জিত জঞ্জালরাশি দক্ষ হয়ে গিয়ে  
ধস্ত হোক আলোকের দানে ; এ মর্ত্যের প্রান্তপথ  
দীপ্ত করে দিক, অবশেষে নিঃশেষে মিলিয়া যাক  
পূর্ব সমুদ্রের পলে অপূর্ব উদয়াচল চূড়ে  
অরণ্য কিরণ তলে একদিন অমর্ত্যপ্রভাবে।”

মৃত্যুর আগমন ও তাঁর অন্তরালে যে জগৎ অপেক্ষমান তাঁরই ছবি দেখলেন তিনি মানসনেত্র,

“বিষের আলোকলুপ্ত তিমিরের অন্তরাল এল  
মৃত্যুদূত চুপে চুপে, জীবনের দিগন্ত আকাশে  
যত ছিল স্মৃতিধূলি স্তরে স্তরে দিলো ধৌত করি  
ব্যথার ক্রাবকরস দারুণ স্বপ্নের তলে তলে  
চলেছিল পলে পলে দূতহস্তে নিঃশব্দে মার্জনা।  
কোনরূপে নটলীলা বিধাতার, নবনাট্যভূমে  
উঠে গেল স্ববনিকা। শূন্যহতে জ্যোতির তর্জনী  
স্পর্শ দিল একপ্রান্তে স্তম্ভিত বিপুল অন্ধকারে  
আলোকের ধরধর শিহরণ চমকি চমকি  
ছুটল বিদ্রোহবেগে অসীম তন্ত্রার স্তপে স্তপে,  
দীর্ণ দীর্ণ করি দিল তারে। গ্রীষ্মরিক্ত অবলুপ্ত  
নদীপথে অকস্মাৎ প্রাবনের ছরস্ব ধারায়  
বস্ত্রের প্রথম মৃত্যু স্তম্ভতার বন্ধে বিসর্পিমা  
ধার স্বধা শাণ্ডায় শাণ্ডায় ;—সেইমত জাগরণ  
শূন্য আধারের গুচ নাড়ীতে নাড়ীতে অন্তঃশীলা  
জ্যোতিধারা দিল প্রবাহিয়া। আলোকে আধারে মিলি

চিন্তাকালে অর্ধক্ষুট অক্ষুটের রচিত বিজ্ঞান।  
অবশেষে স্বন্দ গেল ঘুচি। পুরাতন সন্মোহের’  
ফুলকারা প্রাচীরবেষ্টন, মুহূর্তই মিলাইল  
কুহেলিকা। নূতন প্রাণের সৃষ্টি হোল অব্যাহিত  
যচ্ছ স্তম্ভ চৈতন্যের প্রথম প্রত্যাব অভ্যাদয়ে।”

\* \* \* \*

বন্ধমুক্ত আপনারে লভিলাম

হৃদয় অন্তরাকাশে ছায়াপথ পার হয়ে গিয়ে  
আলোক আলোকতীরে স্মৃতিতম বিলয়ের তটে।

মৃত্যুকে তিনি উচ্চ আসনে প্রতিষ্ঠিত করলেও জীবনও তাঁর কাছে তুচ্ছ নয়। তাই ‘প্রান্তিকের’ মধ্যেও পাই জীবনের প্রতি তাঁর সম্মান ও ভালবাসা :—

“যে এ জীবন মোর, প্রভাতে প্রথমজাগা পাখি  
যে সুরে ঘোষণা করে’ আপনাতে আনন্দ আপন।  
দুঃখ দেখা দিয়েছিল, খেলায়েছি দুঃখনাগিনীরে  
ব্যথার বাঁশির সুরে। নানা অঙ্কে প্রাণের কোমল  
করিয়াছি উৎসারিত অন্তরের নানাবেদনায়।  
এঁকেছি বুকের রক্তে মানসীর ছবি বারবার  
কণিকের পটে, মুছে গেছে রাত্রির শিশিরজলে,  
মুছে গেছে আপনার আগ্রহ-স্পর্শনে—তবু আজো  
আছে তারা স্মৃতি রেখা স্বপনের চিত্রশালাজুড়ে  
আছে তারা অতীতের শুদ্ধমাল্য গন্ধে বিজড়িত।

\* \* \* \*

পেয়েছি বা অবাচিত

প্রেমের অমৃতরস, পাইনি বা বহুসাধনায়  
হুই মিশেছিল মোর পীড়িত ঘোঁষনে। কল্পনায়  
বাস্তবে মিশ্রিত, সত্যে ছলনায়, জয়ে পরাজয়ে  
বিচিত্রিত নাট্যধারা বেয়ে ; আলোকিত রঙ্গমঞ্চে  
প্রচ্ছন্ন নেপথ্যভূমে, স্মৃতিস্মরণ সৃষ্টি রহস্যের  
যে প্রকাশ পর্বে পর্বে পর্বায়ে বর্ধয়ে উদ্বারিত  
আমার জীবনরচনায় তাহারে বাহন করি  
স্পর্শ করেছিল মোরে কতদিন জাগরণ রূপে  
অপরাধ অনির্বচনীয়। আজি বিদায়ের পালা  
স্বীকার করিব তারে, সে আমার বিপুল বিশ্বাস।  
সব আমি হে জীবন, অন্তিমের সারথী আমার  
বহু রণক্ষেত্রে তুমি করিয়াছ পার, আজি লয়ে যাও  
মৃত্যুর সংগ্রামশেষে নবতর জীবনবাজার।”

জীবনের যে আনন্দ, যে মাধুরী যে বিশ্বাসবিজড়িত হয়ে রয়েছে  
ওতপ্রোতরূপে প্রকৃতির সাথে, তাকে তিনি শ্রেষ্ঠ মূল্য দিয়েছেন।  
এখানে তিনি মরণের পরাজয় মেনে নিয়েছেন। একথাও তিনি  
স্বীকার করেছেন—

“রাহর মতন মৃত্যু শুধু ফেলে ছায়া  
পারে না করিতে গ্রাণ জীবনের স্বর্গীয় অমৃত  
জড়ের কবলে  
একথা নিশ্চিত মনে জানি।”

কবি নিজের অন্তরলোকের রূপমাগরে ডুব দিয়ে কুড়িয়ে পেলেন অরূপ-  
রতন। তারই বলে জানতে পারলেন—এ জগৎ ও মিথ্যা বঞ্চনা নয়।

জীবনের বহু দ্বন্দ্ব বহু কঠিন আঘাত বহু বিড়ম্বনা সহ্য করে তবে  
তার চরম কল পাওয়া যায়। তাই কঠিন সত্যকেই কবি গ্রহণ করলেন।  
এতদিনে কবির চক্ষে প্রতিভাত হলো, জন্মমরণের মূল রহস্য,

“আমৃত্যু দুঃখের তপস্তা এ জীবন  
সত্যের দারুণ মূল্য লাভ করিবারে  
মৃত্যুতে সকল দেনা শোধ করে দিতে।”

বিচিত্র এক ছলনাময়ী ছলনার আবরণে এ জগৎ আচ্ছন্ন। তারই  
মধ্যে দুঃখের রহস্যের অন্ধকারে লুকিয়ে আছে মহাসত্য, জীবনের  
অমৃত। চক্ষুমান যে, সেই রহস্যের সমাধান খুঁজে পায়। এখন,

সত্যেরে সে পায়  
আপন আলোক খোঁত অন্তরে অন্তরে।

কবির নিকট মৃত্যু বিরাট লীলাময় রূপ পরিগ্রহ করে দাঁড়িয়েছে।  
কবির দৃষ্টিতে প্রতিভাত সত্য, বহু দ্বন্দ্ব বহু ত্রাস্তির অন্তরালে যে মহাসত্য  
লুকিয়ে ছিল সাধকের জন্ম, তা উপচিত হলো তাঁর অঙ্কলিতে। যে  
বিরাট পুরুষকারের বলে তিনি সেই অনন্ত অসীম রহস্যধারে উপনীত  
হয়ে তাঁর জিজ্ঞাসার উত্তর খুঁজে পেয়েছিলেন সেই পুরুষকারকে সেই  
শক্তিকে প্রশাম জানাই।

## রোম ও রোমাঞ্চ

অধ্যাপক শ্রীনিবাস ভট্টাচার্য এম-এ ( লণ্ডন )

১৯৫৪ সালের বসন্ত কাল। আঙ্গনের কোল বেয়ে ইতালীর মাটি  
কাঁপিয়ে ছুটে চ'লেছে আমাদের গাড়ী। চারিদিকে রূপ-রস-গন্ধে-ভরা  
প্রকৃতির নৈবেদ্য। কত জন, কত জনপদ পড়ে রইল পেছনে, আর প'ড়ে  
রইল কত স্মৃতি-সৌধ, কত জীবনের কলরব। ওপরে হালুকা মেঘের  
খেলা—কখন আঙ্গনের ছায়া মিলিয়ে গেছে। আকাশে বিচিত্র বর্ণের  
আলনা মুছে দিয়ে দূর দিগন্তে সূর্য জাগল। রোমে পৌঁছতে তখনও  
আধঘণ্টার মত বাকী। জানার শেষ নেই—চলার অন্ত নেই। রোমের  
সাথে পরিচয়ের আশায় মন জ্বলছে। রোম! প্রাচীন সভ্যতার  
লীলাভূমি! এদিকে কখন গাড়ী স্টেশনে এসে ভিড়েছে। বিরাট  
আধুনিক স্টেশন—অনেকটা মেট্রোপ্যাটার্ণের। লগেজ রুমে মালপত্র রেখে  
বেরিয়ে প'ড়লাম রোম দেখতে। সামনেই বাস টার্মিনাস। রোমের  
কেসরুল। চারিদিকে আফিস দপ্তর, হোটেল ও রেস্টোঁরা।

প্রশস্ত রাজপথ বেয়ে ট্রাম ছুটে চলেছে। হঠাৎ দৃষ্টি পড়ল পথের  
ধাঁকে একটি ফোরারার দিকে। প্রাচীন রোমের শিল্পশাস্ত্রের অপরূপ  
নিদর্শন। একটি স্থলরী রমণীর ত্রস্ত বসনের অঞ্চল লুটিয়ে প'ড়েছে—  
আর একটি সিংহের চোখ দিয়ে অঝোরে জল ঝরছে।

কখন প্রাচীন মগরীর পথে এসে পড়েছি। ট্রামের যাত্রীদের  
দিকে দৃষ্টি ফিরে আসতেই দেখি আমারি সিটের সামনে ব'সে  
কয়েকজন ভদ্র-মহিলা আমাদের লক্ষ্য ক'রছেন ও মিটি মিটি হাসছেন।  
সংকোচ কাটিয়ে চেয়ে দেখলাম স্থলরীদের ?

দীর্ঘ আয়ত চোখ, স্তূঁ বসিষ্ঠ দেহ। ঐচরণের দিকে চোখ

প'ড়তেই কোঁতুহল জাগল তাদের চরণের শ্রী দেখে। জাসু থেকে  
পায়ের পাতা পর্যন্ত দৈর্ঘ্যে অতি অল্প। যেন এক একটি হস্তি-  
শুঁড়ের মত। পরে জানলাম এটি এদের দেহচর্চার বিষয়। হঠাৎ  
আমাকে একজন ভাঙা-ভাঙা ইংরাজীতে প্রশ্ন করেন—আপনি কি  
ভারতীয় ?

টেগোরের দেশের লোক ?

প্রশ্নের মধ্যে কুটে উঠল আমাকে জানবার সহজ স্বত্বফুর্ন্ত একটি  
আগ্রহ। তাই কখন এদের কোঁতুহলী দৃষ্টির সামনে জানিয়ে ফেলেছি  
যে আমি সেই কবিরই দেশের লোক। এর পর অজস্র প্রশ্ন আমাকে  
ঘিরে। কবিকে দেখেছি কিনা, শাস্ত্রনিকেতন কেমন, ভারতের মধ্য-  
বিন্ত কি ভাবে জীবন কাটার—ইত্যাদি নানা প্রশ্নের শেষে আমাদের  
ট্রাম এসে থামল এক নির্জন পল্লীপ্রান্তে। সুনলাম কাছে টাইবার  
নদী। এগিয়ে চ'লতে চ'লতে দূরে দৃষ্টি পড়ল নদীটির দিকে।  
আকাবাকা নীল রেখার মত স্বচ্ছতোলা নদী পথ ক'রে নিয়েছে—  
ধূসর প্রান্তরের মাঝে। এককালে এই নদীটাই নাকি রোমক সাম্রাজ্যের  
সীমা নির্ধারণ করত। টাইবার লীর্ণ হ'লেও দীর্ঘ নয়—ছুটে চ'লেছে  
ইতিহাসের কত স্বাক্ষর বৃকে বহন ক'রে। দূরে স্থানে স্থানে লতা-  
গুল্মের ঝাড় জেগে আছে। নীল জলে মাঝে মাঝে ছলে ওঠে—  
রোমের ঘন নীল আকাশে উড়ন্ত নাইটেগেল। বসন্তের প্রথম বেলা।  
সূর্য অভিনন্দন জানাচ্ছে ধূসর ধরণীকে। চারিদিকে নাম-না-জান্না  
ফুলের মেলা। কখন টাইবারের ধারে এসে প'ড়েছি।



ভাবছলাম রোমের কথা—আর ইতিহাসের কথা। দূর থেকে রোমান গীর্জার উদ্যোগ ঘণ্টা ভেসে আসছিল। মনে হ'ল টাইবাসের পূণ্য জলে গা ভাসিয়ে দিই। হঠাৎ অদূরেই কার চলার শব্দ। দেখি এক দীর্ঘাকৃতি ভ্রলোক আমার দিকে বার বার তাকাচ্ছেন। সঙ্গে একটি বিরাট কুকুর। একদিকে খড়া চূড়া তীরে রেখে নেমে প'ড়লাম। অসম্ভব শ্রোতের টান। ছ একটা পাল-তোলা নৌকা তখন তীর বেগে ছুটে চ'লেছে। টাইবাসের পবিত্র নীল জলে ছায়া প'ড়েছে আমার। আর ছায়া প'ড়েছে আমার মনের মুকুরে। কত চেনা মুখ, কত স্মৃতি-ভরা আঁখি, আর কত অস্পষ্ট গৃহকোণ।

হঠাৎ ছলাৎ ছলাৎ শব্দে সখিৎ কিরে এল। সেই বিরাটকার কুকুরটি আমার দিকে এগিয়ে আসছে। চোখ দিয়ে তার হিংসার আগুন ঠিকরে প'ড়ছে। কিন্তু আমার মুখে আকৃতি—হিংস্র পশু তাঁ বোঝেনি। বেশ কিছুক্ষণ লড়াই চ'লল। শেষে যখন ক্লান্তি নেমেছে তখন দেখি কুকুরটি এগিয়ে চ'লেছে তীরের দিকে—বুঝি বা প্রভুর নির্দেশ। ধীরে ধীরে কম্পমান পা দুটি টেনে যখন তীরে উঠলাম তখন পেছনে তাকিয়ে দেখি টাইবাসের নীল জল বেশ ষোলাটে হ'য়ে গেছে। কিন্তু তখনও আমার বিহ্বলতা কাটেনি। ঋগ্নপুরী রোম সম্পর্কে মনের কোণে যেন এক কালো ছায়া প'ড়ল—আর সন্দেহ জাগল রোমের অধিবাসীদের সত্যতা সম্পর্কে। হঠাৎ দৃষ্টি প'ড়ল—পাইন গাছে ঢাকা আঁকা বাঁকা পথটির দিকে; পথের প্রান্তে দেখা গেল সেই অপরিচিত লোকটিকে। তার কাঁধে আমার সেই ওভার কোটটি উড়ছে। আর তার পেছনে ছায়ার মত চলেছে কালো কুকুরটি লেজ নাড়তে নাড়তে।

যরা পাতার বৃক্কে মর্শ্ব-গীতি মধ্যাহ্নের সূচনা ক'রল। মধ্য-দিনের গান গেয়ে চ'লেছে নাম-না-জানা পাখী। মন চ'লে গেছে কোন এক কল্পরাজ্যে।

নীরবতা ভঙ্গ ক'রল একটি নারীকণ্ঠের সোধোন। চেয়ে দেখি—আমারই দিকে নির্নিবেদ দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে ইতালিনা। স্মৃতি-মহনের পর সে দিনের কথা মনে পড়ল, যেদিন ইতালিনা আমাকে জিজ্ঞাসে তার ভাগ্য-বিপর্যয়ের কথা জানিয়েছিল। কবে কেমন ক'রে সে তার স্বামীকে বিদায় দিয়েছিল, কেন সে লণ্ডনের রাসেল স্কয়ারে রেন্টেরা খুলে বসেছিল।

আমাকে পেয়ে ইতালিনা তার মনের ভাব উজাড় ক'রে দিতে চায়। কতদিনের প্রতীক্ষার পর ইতালিনার জীবননাট্যের ঘটনিকা উঠেছে।—তার স্বামী আবার কিরে এসেছে বুকের অবদানে। বিরহ-রাজির প্রতীক্ষা সফল হ'য়েছে কিনা ইতালিনাই জানে। তবে আজও যেন তার মনের গভীরে কোথাও বেদনা লুকিয়ে আছে।

প্রশ্নভরা চোখে তাকাতাম ইতালিনার দিকে।

ইতালিনার অক্ষয়জল দৃষ্টি আমাকে বিস্মিত ক'রল—সে বলল "বহু আশা ক'রে লণ্ডন থেকে রোমে ছুটে এসেছিলাম। কিন্তু সে ধীরে....." আমাকে সে অনুরোধ ক'রে বলল তার বাড়ীতে যাবার

জন্তে। তার বাড়ী নাকি প্রাচীন রোমের কেন্দ্রস্থলে। তাই তাকেই সঙ্গে নিয়ে বেরিয়ে প'ড়লাম প্রাচীন রোমের আকর্ষণে। কিন্তু আমার মনিষ্যাগ ও পাসপোর্ট? ওভারকোটের সাথে তাদেরও হস্তান্তর ঘটেছে। খুলে ব'লতে বাধ্য হ'লাম ইতালিনাকে সব বৃত্তান্ত। ব'ললাম—পাসপোর্টের জন্তে ভারতীয় রাষ্ট্রদূতাবাসেই প্রার্থনা যেতে হবে। ইতালিনা আমাকে পথ দেখিয়ে নিয়ে চ'লল। বেশ খানিকটা উঁচু মালভূমির মত জারণা পার হ'য়ে সহরে যেতে হয়। স্থানটি বনাকীর্ণ। মাঝে একটি গীর্জার ভগ্নাবশেষ। হঠাৎ পত্রমর্শ্বের বনানীকে মুখর ক'রে তুলল। দেখলাম ঝড়ে ইতালিনার এলো চুল উড়ছে। গীর্জাটিতে আহ্নয় নিলাম। গীর্জাটির ইঁটের পাঞ্জরে নাকি ইতিহাসের দীর্ঘশ্বাস। রোমের নূতন আন্দোলনের ডেউ নাকি এই বুড়ো গীর্জা থেকেই ছড়িয়ে প'ড়েছিল।

খড় খামল—এগিয়ে চ'লেছি দূতাবাসের দিকে। দূর থেকে দেখেই বোঝা যায় এটির বৈশিষ্ট্য। রোমের বাড়ী ঘরের বৈচিত্র্যের মধ্যে এই বাড়ীটিতে যেন একটি ভারতীয় ছাপ। নির্জন পরিবেশের মধ্যে এই দূতাবাসটি যেন শান্তির-শিবির। প্রবেশ ক'রতেই মন বিধা সংকোচে ভ'রে গেল। এখানে আছে একটি অসঙ্গ দিনযাপনের স্থর। কাকেই বা বলি আমার অসহার অবস্থার কথা—সবাই খোস-গলে ব্যস্ত। মনে হ'ল বুঝি কাজের কথা ব'লে গল্পের আসর ভেঙে ফেলবার অপরাধ ক'রে ফেলব। আমাকে দেখে এক ভ্রলোক একটু বিরক্ত হ'য়ে জিজ্ঞাসা ক'রলেন আপনার কি চাই? সঙ্গে সঙ্গেই বলে ফেলেন, অকিসার ত আজ আসেন নি—কবে আসবেন ব'লতে পারি না। আমার দিকে না. চেয়েই দার্শনিকের মেজাজে আবার খোস-গলের Link খুঁজতে লাগলেন।

ভাবছলাম রাষ্ট্রদূতাবাসের অবস্থার কথা। হঠাৎ একজন একটু রসিকতা ক'রেই বোধ হয় বলেন—আপনার কি হ'য়েছে বলুন ত'। রোমে এসে এমন লোক কিন্তু খুব কম দেখেছি। আমি হুঁয়োগ পেয়ে প্রশ্ন ক'রলাম—আপনি কি বাঙালী। ভ্রলোকে অল্প একটু মাথানেড়ে ব'লেন হাঁ। এখন আমাকে Continental ব'লতে পারেন, তবে এককালে বাংলাদেশেই ছিলাম। সে অনেক দিনের কথা....।

আমি আর কথা না বাড়িয়ে ব'ললাম, আমার পাসপোর্ট হারানোর কথা। তিনি সব বৃত্তান্ত শুনে ব'ললেন—“আপনি একখানা দরখাস্ত দিয়ে যান—কাল আবার খোঁজ নেবেন।” একটু আশ্রয় হ'য়ে ভ্রলোককে একটি নমস্কার জানিয়ে বেরিয়ে প'ড়লাম।—এদিকে ইতালিনাও বাইরে অপেক্ষা ক'রছিল আমার জন্তে। আমাকে বেরিয়ে আসতে দেখে সেও উঠে পড়ল। একসাথে পা বাড়ালাম রোমের স্মৃতিচিহ্নিত পথে। এবার ইতালিনার বাড়ীর দিকে। পথের দুধারে কতরকমের দোকান পলার। ট্রাম ছুটে চ'লল প্রাচীন মগরীর দিকে। দূরে দেখা যায় রোমের ভগ্ন স্তূপ। চারিদিকে গৈরিক বর্ণের ইঁট—প্রাচীনের ধ্বংসাবশেষ। পথে প'ড়ল বিরাট বৃত্তাকার Coliseum। কতদিনের কত স্মৃতি, কত আনন্দ বেদনার কাহিনী, কত অশিশু অপরাধীর দীর্ঘশ্বাস! অন্তরবির

শেষ রশ্মিটুকু তখনও সেই জীর্ণ তুণের মারা কাটাতে পারছিল না। বেলাশেষের অল্পটুকু আলোছায়ার প্রবেশ ক'রলাম সেই পরিত্যক্ত প্রেত-পুরীর অন্তরালে। একজালার চারিদিকে অন্ধকার একোঠ, মাঝখানে প্রাঙ্গণের কেন্দ্রে একটি মন্থন বেদীতল। চারিদিকে যেন বন্দীশালা। এককালে নাকি সেগুলি হিংস্র পশুদের ও অপরাধীদের জন্ত নির্দিষ্ট থাকত। ইতালিনা বেদীর ওপর দৃষ্টি স্থির নিম্পলক রেখে কি যেন ভাবছিল। প্রশ্ন ক'রলাম—কি ভাবছ? তার মন হরত তখন কোন সুদূর অতীতে চ'লে গিয়েছিল। সে বলল—“এই বেদীকে কলুষিত ক'রেছে কত মানুষের তাজা রক্ত।” কিন্তু তাকে ধুয়ে মুছে দিতে পেরেছে কি ইতিহাস?—লক্ষ্য করছিল ইতালিনা।

সেই বেদীর উপর শিকল দিয়ে বেঁধে রাখা হ'ত আসামীকে— তারপর...

তারপর চারিদিক থেকে ছুটে আসত বস্ত্রপশুর দল তাদের হিংস্রলোল শাণিত জিহ্বা নিয়ে। একদিকে হিংস্র পশুর ভয়ঙ্কর গর্জন—আর এক দিকে অপরাধীর করণ আর্জনাৎ আকাশ বাতাসকে মুখর ক'রে তুলত। আর সেই দৃশ্য দেখবার জন্ত অগণিত রোমবাসী ওপরের গ্যালারিতে ভিড় ক'রত। ভীত অসহায় মানুষের নিষ্ঠুর পরিণতি প্রত্যক্ষ ক'রবার মধ্যে সভ্যমানবের কি উদ্ভাদনা!

সন্ধ্যার তারা দুই একটি উঁকি দিতে শুরু ক'রেছে ভগ্নপ্রাসাদের যবনিকা ভেদ ক'রে। কোথাও বিরাট হর্ষ্য যেন আকাশকে হাতছানি দিচ্ছে।

এদিকে কখন ঝিল্লীরবে মুখর হ'য়ে উঠেছে সেই পানাগপুরী। মনে প'ড়ল কবির কথা—“ভগ্ন প্রাসাদের কোণে

ক'রে গিয়ে ঝিল্লীধনে  
কীদায়রে নিশার গগন

চারিদিকে রাজির অন্ধকার ধন ধন ক'রছিল। কোস মতে নীরবে বেরিয়ে এলাম সেই যক্ষপুরী থেকে। তখনও যেন অজস্র প্রেতাত্মার দীর্ঘশ্বাস কাণে ভেসে আসছিল। বাইরে এসে মনে হ'ল এ যেন এক ভিন্ন জগৎ। অদূরেই কনষ্ট্যানটাইনের তোরণ দুয়ার, আর তার পাশেই রোমের Forum। প্রাচীন নগরীর অজস্র ভগ্নাবশেষের মাঝে পরিচয় পেলাম তার অতুল ঐশ্বর্যের। কত ছোট বড় বাড়ী ভুগুর্ভে মাথা লুকিয়ে আছে।

মাঝে মাঝে চোখে পড়ে প্রাচীন ভাস্কর্যের দুই একটি নিদর্শন। কোথাও বা বস্ত্র উত্তির ভিড় ক'রে আছে—ইট কাঠ পাথরকে ঢেকে ফেলে।

মনে হ'ল কালের কি বিচিত্র গতি? এককালে যেখানে সভ্যতার কেন্দ্র ছিল, যেখানে ছিল আদর্শত-সভাগৃহ, সেখানে আজ অরণ্য।

রোমের এই অংশটা বেশ নির্জন। কাছেই নাকি ইংরেজ-কবি শেলী-কীটসের সমাধিস্থল।

ক'রছিল। পথের নেশা তখনও কাটেনি। তাই বেশ লাগছিল সেই সন্ধ্যার পথ চলা। ইতালিনার বাড়ীর কাছেই এসে পড়েছিলাম। কিন্তু যে পুণ্যপীঠে দুইটি স্মরণীয় কবির স্মৃতি আঁকা রয়েছে তার ধুলির স্পর্শ যে নিতেই হবে। তাই শান্ত স্নিগ্ধ জ্যোৎস্নায়—সেই কবিতীর্থের যাত্রী হ'লাম। অপরূপ সেই পরিবেশ যেন শান্তিনিকেতন। অল্পটুকু আলোর মাঝে কবিতীর্থে নতি জানালাম। একটি উজ্জ্বল পাবাণ ফলকের গায়ে লেখা রয়েছে “To an English Poet.” ঝির-ঝিরে মুহূসমীরণ এসে লাগছিল—আর তাতে হেসে আসছিলাম দূরের পাখীর কুজনোচ্ছ্বাস। মনে পড়ে গেল কবির দৃশ্য কাব্যগীতিকা—Ode to the Nightingale.”

কীটসের সমাধির অনতিদূরেই Shellyর পুণ্য স্মৃতি। একটি ছোট পাবাণ স্তূপের মত...তার চারিদিকে ছোট ছোট নাম-না-জানা ফুলের গাছ। ইতালিনা এতক্ষণ মন্ত্রমুগ্ধের মত ঘুরছিল।—দুঃখনেই যেন নীরব কবি। হঠাৎ স্তব্ধতা ভঙ্গ ক'রল ইতালিনা। ব'লল—কাব্য সে বোঝে না—তবে ক'বজীবনের প্রতি তার অগাধ আস্থা আছে, কারণ তারা বাস্তব দুঃখ সুখের বহু উর্দে। আমি তার কথা সমর্থন না ক'রেই ব'ললাম—বাস্তবের কান্নাহাসি, চাওয়া পাওয়ারকে ঘিরেই ত' কবির কাব্য। আমার কথা শুনে ইতালিনা কি ভাবল জানিনা, তবে সে আমার দিকে একবার মুগ্ধ বিন্ময়ে তাকিয়ে আবার নীরব হ'য়ে রইল।

এদিকে সন্ধ্যার চঞ্চল মুহূর্তগুলি কখন পার হ'য়ে গেছে। আর দেয়ী নয়। এবার একবার ইতালিনার বাড়ী যেতেই হবে।

গ'ত মন্থর হ'য়ে এল। প্রবেশ ক'রতে হবে এক জীর্ণ পুরাতন পরিত্যক্ত অট্টালিকায়। দূর থেকে দেখে মনে হয় না—তার মাঝে স্নানুয আজও বাস করে। কোথাও প্রাসাদের অল্পটুকু ছায়া, কোথাও বা নানা পাথরের প্রতিমূর্তি। তারই মধ্য দিয়ে পথ করে ইতালিনা আমাকে নিয়ে এল স্থল্লর একটি গৃহকোণে। পরিষ্কার বকঝকে ঘর। ঘরের একপাশে একটি স্তিমিত আলোক। আর এক পাশে একটি প্রকাণ্ড Violin. মাঝে করেকটি কোচপাতা।

কোচে বসে প'ড়লাম। তখনও যেন violinএর বন্ধার কাণে বাজছিল। ইতালিনার চঞ্চল চোখ দুটি যেন কাকে খুঁজে বেড়াচ্ছিল। কোথায় গেল তার স্বামী। আমাকে বসিয়ে খুঁজতে গেল সে। সারা ঘরটি যেন অল্পটুকু আলোর রহস্যময় পরিবেশ রচনা ক'রেছিল। দূরে এক কোণে একটি ওতারকোটের দিকে হঠাৎ দৃষ্টি প'ড়তেই বিন্ময়ে মন ভ'রে লঠল। এলোমেলো চিন্তায় কখন ডুবে গিয়েছি। দেখিনি ইতালিনা কতক্ষণ আমার পাশে এসে দাঁড়িয়ে আমাকে লক্ষ্য ক'রছিল। দৃষ্টি বিনিময় হবার সঙ্গে সঙ্গেই আমাকে একটা গভীর বেদনার সঙ্গে ব'ললে, তোমার ঐ কোটটি ত অনেকদিনই রাসেল স্কয়ারের রেন্টোরায় পরে যেতে দেখেছি। তারপর সে ধীরে ধীরে তার স্বামীর বাঘাবর জীবনের কথা বলে যেতে লাগল। মন যেন তার ঘরে থাকতে চায় না। তাছাড়া মাঝে মাঝে অমেক অন্তর প্রকৃতি যেন তাকে পেয়ে বসে।

স্বামীকে ভালোবাসে ইতালিনা। আমি প্রশ্ন করলাম, তার মন একটু হালকা ক'রে দেবার জন্তে—ইতালিনা! এ violinটি কে বাজায়? কিন্তু হিতে বিপরীত হ'ল। রুদ্ধ আবেগ যেন ছুর্কার হয়ে উঠল। কত কথাই সে বলে গেল। বলল, তার স্বামী ছিল সত্যি গুণী।—মানুষের জন্তে তার প্রাণ চিরদিনই কেঁদেছে। তাই শিল্পী হ'য়েও সে গত যুদ্ধ দেশের জন্তে লড়াই ক'রতে গিয়েছিল। তারপর কতদিনের আনাগোনা! একদিন যখন সে ফিরে এল তখন তার আসল পরিচয় গেছে হারিয়ে। যুদ্ধের আগের মানুষ ও পরের মানুষের মধ্যে কি বিপুল ব্যবধান!...

ইতালিনার কথা বাধা পেল কুকুরের গর্জনে। সে নিজেই সামলে নিয়ে বলল—“তার স্বামী আসছে বোধ হয়।” অল্পক্ষণের মধ্যেই ভারী পায়ের শব্দ শোনা গেল। আমাদের সামনে এসে দাঁড়ালেন—“ভক্তলোক।”

একবার ভালো ক'রে দেখে নিলাম।

প্রশস্ত লম্বাট, উন্নতশির, আর অসম্বলে দুটি চোখ। পরিচয়ের সুযোগ না-দিয়েই ভক্তলোক বোধ হয় একটু বিস্মিত হ'য়েই সরে যেতে চাইছিলেন। কিন্তু হঠাৎ ইতালিনা তার পথরোধ ক'রে দাঁড়াল ও রুদ্ধ স্বরেই স্বামীকে বলল—তোমার মধ্যে থেকে কি ভক্ততাটুকুও বিদায় নিচ্ছে। এই ভক্তলোককে এনেছি তোমার সাথে আলাপ করিয়ে দেবার

জন্তে—আর তুমি...কথা শেষ না ক'রতেই ইতালিনার চোখ দুটো জলে ভরে গেল।

একটু অপ্রস্তুত হ'য়েই তার স্বামী একটি স্নান হাসি হাসলেন। গভীর স্বরে তিনি আমাকে বললেন—“মাফ করবেন। এমন কাজ জীবনে অনেক সময় ইচ্ছার বিরুদ্ধেও করতে হয়! দেখুন না—আমার এক যুদ্ধ-প্রত্যাগত বন্ধু এখন একেবারে অসহায়। চোখ দুটি তার যুদ্ধ-খোয়া গিয়েছে।...আমাদেরই তাদের জন্তে এমনি ভাবে পাথের আহরণ করতে হয়—”বলেই তিনি ঘেরিয়ে গেলেন।

এদিকে ইতালিনা বিমূঢ়-বিশ্ময়ে নিজেই যেন হারিয়ে ফেলেছিলেন। আমি উঠে পড়তেই তার চমক ভাঙল। বলল—অনেক রাত্রি হয়ে গেছে, না? চল তোমাকে বাস রাস্তা পর্যন্ত পৌঁছে দিই।

প্রায় নীরবেই ছুজনে বাস রাস্তার কাছে এসে পড়েছি। বাস এসে পড়ল। উঠবার সময় ইতালিনা ওভারকোটটি আমার হাতে গুঁজে দিয়ে বলল—“আর তোমাকে পাস'পোর্টের জন্তে দূতাবাসে যেতে হবে না, এর মধ্যেই তোমার সবই আছে।” কথাগুলি বলবার সময় তার বুকে যেন এক অক্ষুট বেদনা লক্ষ্য ক'রলাম।

বাস ছেড়ে দিল। পেছনে তাকিয়ে দেখি তখনও ইতালিনা বিহ্বল দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে।

## ধারা

### শ্রীপ্রভাতকিরণ বহু

রবীন্দ্রনাথের দিনে দেখিরাছি চোখে,  
পড়িতেছে পুরবধু স্বপ্ন দীপালোকে  
প্রেমের কবিতাগুলি প্রিয়-লিপি হ'তে  
উজ্জ্বল করিয়া মুখ শ্রীতির আলোতে  
গোপনে। লজ্জায় রাঙা প্রোফাইল ফেস্  
অপূর্ব সুষমা ভরা। জাতি নি আবেশ,  
মধুর আমেজ তার। অল্প কক্ষ মাঝে,  
দেখি, কুমারীর হাতে আদরে বিরাজে  
কবিতার গ্রন্থ কোনো। সেদিন শুনিলে  
কেহ করে কাব্য সৃষ্টি ছন্দে আর মিলে,  
অলঙ্কারে, নারীমন মোহমুগ্ধতার  
লুটায় পড়িত যেন সে কবির পারে  
শ্রদ্ধাভরে অনারাসে। আজ সারা দেশে

বি-এ পাস এম-এ পাস তরুণীরা এসে  
করিয়াছে ভিড়; কেহ বিলাত ফেরৎ,  
কেহ চাকরীজীবী, করে মেহনৎ;  
কবিরে বোঝার মত কেহ নাই আর!  
কবিদেরও নাই সেই ওস্তাদের মার  
অর্ধরাত্রে। চন্দ্রালোকে ভীক পদক্ষেপে  
কবিতা শুনিতে কেহ আসে নাও' চেপে  
হৃদয়ের ব্যাকুলতা। অনির্বাণ চিতা  
রাখিরাছে মূলে শুধু বিয়ের কবিতা!  
কাব্য-সাহিত্যের ধারা রাখিরাছে ধ'রে  
শ্রীতি-উপহার তার সোনালী অকরে  
গোলাপী কাগজে, যার তীব্র আকর্ষণে  
হলে ওঠে নববধু তিলক-চন্দনে!



( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

ফেড ইন্ ।

একটি বকুল গাছের নিপত্র শাখায় নূতন পত্রোদগম হইয়াছে, একটা কোকিল শাখায় বসিয়া ডাকিতেছে ।

রাজপ্রাসাদের একটি কক্ষে কোকিলের ডাক শোনা যাইতেছে । কক্ষটি প্রশস্ত ও মহার্ঘ উপকরণে সজ্জিত, রঙীন পদ্মন্ আস্তরণে ভূমিতল আবৃত, তহপরি কয়েকটি বৃহৎ উপাধান স্তম্ভ । একটি অর্ধগোলাকৃতি গবাক্ষ হইতে পুরভূমির বৃক্ষাদি এবং অবরোধের কিরদংশ দেখা যাইতেছে । লৌহজালিকে পিনকবক্ষ একটি যবনী প্রতিহারী ধনুর্বাণ হস্তে দ্বারে পাহারা দিতেছে ।

কক্ষটি মহারাজ সেনজিতের বিশ্রামগৃহ । কক্ষে আছেন স্বয়ং সেনজিৎ, বিদূষক বটুক ভট্ট এবং মহারাজের চারিজন বয়স্ক । বটুক ভট্টের চূড়াকৃতি কেশে পাক ধরিয়াছে । তিনি সেনজিতের সহিত পাশা খেলিতেছেন । বয়স্কদের মধ্যে দুইজন বসিয়া তাণ্ডুল চিবাইতে চিবাইতে থেলা দেখিতেছেন ; একটি বয়স্ক ভূমি-শয়ান বীণার তন্ত্রীতে অলসভাবে অঙ্গুলি সঞ্চালন করিতেছেন, চতুর্থ বয়স্ক করতালি দিয়া সঙ্গ করিতেছেন । মধু-অপরাহ্নের আলস্তে সকলেই যেন একটু ঝিমাইয়া পড়িয়াছেন । কক্ষে জীলোক কেহ নাই ।

সহসা কক্ষের বাহির হইতে নারীকণ্ঠের সঙ্গীত ভাসিয়া আসিল । সকলে সচকিত হইয়া চারিদিকে চাহিলেন । কোন্ রমণী গান গায় ? বটুকভট্ট অধরে অঙ্গুলি রাখিয়া সকলকে নীরব থাকিতে ইঙ্গিত করিলেন, তারপর পা টিপিয়া টিপিয়া দ্বারের কাছে গিয়া বাহিরে উঁকি মারিলেন ।

অলিন্দের এক প্রান্তে বাতায়নের সম্মুখে দাঁড়াইয়া যবনী প্রতিহারী আপন মনে গান ধরিয়াছে । তাহার নীল চকু দুটির বিবর দৃষ্টি দিগন্তের পানে প্রসারিত, যেন সূদূর স্বদেশের স্বপ্ন দেখিতেছে—

যবনীর গান শেষ হইলে কক্ষের মধ্যে রাজ-বয়স্কেরা উচ্চকণ্ঠে হাসিয়া উঠিলেন । যবনী লজ্জা পাইয়া চকিতে স্বস্থানে কিরিয়া আসিল এবং ভীর-ধনুক হাতে লইয়া দ্বারের পাশে ঝুঁকিয়া দাঁড়াইয়া রহিল ।

বটুকভট্ট কিরিয়া গিয়া রাজার সম্মুখে বসিলেন,

ভৎসনাপূর্ণ চক্ষে চাহিয়া বলিলেন—

বটুকভট্ট : দিক বয়স্ক ! শত দিক তোমাকে !

সেনজিৎ : ( যুহু বিস্ময়ে ) কী হল বটুক !

বটুকভট্ট : একটি যবনী প্রতিহারী—বসন্তের সমাগমে তার প্রাণেও রঙ ধরেছে—আর তুমি বয়স্ক নীরস শকুনির মত বসে বসে পাশা খেলছ ! ছিঃ !

কপট ক্রোধে বটুকভট্ট-পাশার গুটিকাগুলি দূরে নিক্ষেপ করিলেন

সেনজিৎ : ( স্মিতমুখে ) কি করতে বলো ?

বটুকভট্ট : যাও, অস্তপুরে যাও, নুপুর-নির্জন শোনো, কঙ্কণ কিঙ্কিনীর ঝংকার শোনো ! হায় হতোষ্মি—

বটুকভট্ট ললাটে করাঘাত করিলেন

সেনজিৎ : আবার কি হল ?

বটুকভট্ট : ভুলে গিয়েছিলাম । মনে ছিলনা যে তোমার অবরোধে জীলোক নেই—অস্তপুর শূন্য, ঝাঁ ঝাঁ করছে—কেবল হতভাগ্য কঙ্কণীটা প্রেতের মত ঘুরে বেড়াচ্ছে । আহা, কঙ্কণীর মুখ দেখলে পাষণ্ডও বিদীর্ণ হয় ।

সেনজিৎ : বয়স্ক, দেখছি তোমার গায়েও বসন্তের হাওয়া লেগেছে । মদনোৎসবের আর বিলম্ব কত ?

বটুকভট্ট : মদনের সঙ্গে দ্বার মৌখিক পরিচয় পর্যন্ত নেই, মদনোৎসবের সঙ্গে তার কী প্রয়োজন ! বিশ্বকল পাক্‌লো কিনা তাতে—ইয়ে—পরভূতের কি লাভ ?

সেনজিৎ : ধনু বটুক, তুমি আমাকে কাক না ব'লে কোকিল বলেছ । কোকিল কিন্তু তারি গুণবান পক্ষী—

১ বয়স্ক : দোষের মধ্যে পরের বাসায় ডিঙ্গ প্রসব করে।

বটুকভট্ট : এ বিষয়ে, বয়স্ক, তোমার চেয়ে কোকিল ভাল।

সেনজিৎ : কিসে ?

বটুকভট্ট : কোকিল তো তবু পরগৃহে বংশরক্ষা করে, তুমি যে একেবারেই—

বটুকভট্ট হতাশাসূচক হস্তস্তম্বী করিলেন। সেনজিৎ কণকাল বিমনা হইয়া রহিলেন, তারপর ধীরে ধীরে বলিলেন—

সেনজিৎ : দেখ বটুক, তোমাদের একটা গোপনীয় কথা বলি—নারী জাতিকে আমি বড় ভয় করি, তাই মদনোৎসবের সময় আমার প্রাণে আতঙ্ক উপস্থিত হয়। এই সময় নারীজাতি অত্যন্ত দুর্দমনীয় হয়ে ওঠে।

বটুকভট্ট : ( বিমর্ষভাবে ষাড় নাড়িয়া ) সে কথা সত্য। এই সময় স্ত্রীজাতি তাদের অস্ত্রশস্ত্র শানিয়ে পুরুষের দিকে ধাবিত হয়। আমার গৃহিণীর সাতটি সন্তান—বয়সেরও ইয়ত্তা নেই, কিন্তু কয়েকদিন থেকে লক্ষ্য করছি তিনি আমার পানে তীব্র কটাক্ষ নিক্ষেপ করছেন।

বয়স্কেরা হাসিল, সেনজিৎ হাসি গোপন করিলেন

সেনজিৎ। বড় ভয়ানক কথা, বটুক। তবে আর তোমার ঘরে ফিরে গিয়ে কাজ নেই; আমার অস্ত্রপুত্র শূন্য আছে, তুমি সেখানেই থাকো। এবসয়ে গৃহিণীর কটাক্ষ-বাণ খেলে আর প্রাণে বাঁচবে না।

বটুক আরও মুহমান হইয়া পড়িলেন

বটুকভট্ট : তা হয়না বয়স্ক। এই নিদারুণ বসন্তকালে দেশস্বত্ব কোকিল পর-গৃহে ডিঙ্গ উৎপাদন করবার জন্ত ঘুরে বেড়াচ্ছে, এসময় গৃহত্যাগ করলে অল্প বিপদ এসে জুটবে।

১ বয়স্ক : মহারাজ সত্য বলুন, পরিহাস নয়, স্ত্রীজাতির প্রতি আপনার বিরাগ কিসের জন্ত। বিশেষ কোনও কারণ আছে কি ?

সেনজিৎ : ( লঘুস্বরে ) রুচির অভাবই প্রধান কারণ। তাছাড়া, এই নারী জাতিই পুরুষের সকল দুঃখের মূল। ভেবে দেখ, শ্রীরামচন্দ্রের কথা—স্বরণ কর কুরু-পাণ্ডবের

কাহিনী। এই সব উদাহরণ দেখে স্ত্রীজাতির কাছ থেকে দূরে থাকাই ভাল।

২ বয়স্ক : কিন্তু মহারাজ—বংশধর !

সেনজিৎের মুখ হইতে লঘুতার সমস্ত চিহ্ন মুছিয়া গেল, তিনি গভীর ক্রোড়পূর্ণ চক্ষে বয়স্কের পানে চাহিলেন

সেনজিৎ : বংশধর ! ভানুমিত্র, শিশুনাগ বংশে বংশধরের কথা চিন্তা করতে তোমার ভয় হয় না ? এই অভিশপ্ত বংশে যে জন্মেছে সেই নিজের পিতাকে হত্যা করেছে।—তুনেছি এ বংশে আমি ছাড়া আর কেউ বেঁচে নেই। আমার ঐকান্তিক কামনা, আমার সঙ্গেই যেন এ বংশের শেষ হয় !

বয়স্কেরা নতমুখে নিরস্তুর রহিলেন

এই সময় বাহিরে প্রাসাদ প্রাঙ্গণ হইতে তুর্ধ্বানি হইল ; এই তুর্ধ্ব-ধ্বনির অর্থ কোনও বিশিষ্ট ব্যক্তি রাজদর্শনে আসিয়াছেন। সেনজিৎ ঈষৎ বিরক্তভাবে চক্ষু তুলিলেন—

সেনজিৎ : এ সময় কে দেখা করতে চায় ?—বটুক, তুমি দেখ গিয়ে—বলবে আমি এখন বিশ্রাম করছি, কাল রাজসভায় দেখা হবে।

রাজকীয় কাষ করিতে ঘাইতেছেন তাই বটুকভট্টের মুখ অত্যন্ত গভীর ভাব ধারণ করিল ; তিনি উত্তরীয়টি স্বন্ধে রাখিয়া মর্ধাদাপূর্ণ পদক্ষেপে প্রস্থান করিলেন। সেনজিৎ উঠিয়া গবাক্ষের সম্মুখে গিয়া দাঁড়াইলেন। বয়স্ক চারিজন সঙ্কোচ বোধ করিয়া ঘরের চারিদিকে ইতস্তত ছড়াইয়া পড়িলেন।

এই সময় বটুকভট্ট প্রায় মুক্তকণ্ঠে অবস্থায় ফিরিয়া আসিলেন এবং আতঙ্কিত 'মহারাজ !' বলিয়া সেনজিৎের আড়ালে আশ্রয়গোপন করিবার চেষ্টা করিলেন।

সেনজিৎ : ( সবিম্বরে ) এ কি বটুক ! কি হয়েছে ?

বটুক : মহারাজ, জজ্বাবল প্রদর্শন করছি।

সেনজিৎ : তা তো দেখতেই পাচ্ছি। কিন্তু পালিয়ে এলে কেন ? কে এসেছে ?

বটুকভট্ট : ( ঘন ঘন নিশ্বাস ফেলিতে ফেলিতে ) তা ঠিক বলতে পারিনা। বোধ হয় দিব্যাজনা।

সেনজিৎ : দিব্যাজনা ! স্ত্রীলোক ?

বটুকভট্ট : কদাচ নয়। উর্বশী হলেও হতে পারে, নচেৎ নিশ্চয় তিলোত্তমা। কিন্তু তার বন্ধে লৌহজালিক, রণরঞ্জিনী মূর্তি !

এই সময় যবনী প্রতিহারী ঝাঙ্ক সঙ্কে আসিয়া দাঁড়াইল।

সেনজিৎ তাহার পানে সঙ্গ্রহ চক্ষু ফিরাইলেন

প্রতিহারী : বৈশালী থেকে এক রাষ্ট্রদূতী এসেছেন  
—আপনার সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে চান।

সেনজিৎ : রাষ্ট্রদূতী !—নিয়ে এস।

যবনী প্রস্থান করিল এবং কণকাল পরে উৎকাকে

সঙ্গে লইয়া ফিরিয়া আসিল

উৎকা দ্বার পথে দাঁড়াইয়া প্রথমেই সেনজিতের দিকে চাহিল ;  
উভয়ের দৃষ্টি কণেক পরস্পর আবদ্ধ হইয়া রহিল। সেনজিৎ নিজের  
অজ্ঞাতসারেই উৎকার নিকটবর্তী হইলেন। সহজ সৌজশ্চের সহিত  
গাণ্ডীধর্মিত্রিত স্বরে কহিলেন—

সেনজিৎ : ভদ্রে, শুনলাম তুমি বৈশালী থেকে  
আসছ, তোমার কী প্রয়োজন ?

উৎকা চিনিয়াছিল ইনিই সেনজিৎ, সে একটু অভিনয় করিল ;

সঙ্গমপূর্ণ অধচ দৃষ্ণরে বলিল—

উৎকা। আমি পরমভট্টারক শ্রীমন্মহারাজ সেনজিতের  
দর্শনপ্রার্থিনী, তাঁর কাছেই আমার প্রয়োজন নিবেদন  
করব।

সেনজিৎ : ( শাস্তভাবে ) আমিই সেনজিৎ।

উৎকার বিশ্বয়োৎকুল চক্ষু কণেকের জন্ত অর্ধ-নিমীলিত হইয়া আসিল ;  
সে দুই পদ অগ্রসর হইয়া মহারাজের পদপ্রান্তে নতজানু হইয়া যুক্ত-  
করণুট ললাটে স্পর্শ করিল। তারপর নিজ অঙ্গত্রাণের ভিতর হইতে  
জতুমুদ্রালাঙ্কিত পত্র বাহির করিয়া মহারাজের হাতে দিল

উৎকা : মহারাজ আমি চিনতে পারিনি, ক্রমা করুন।  
এই আমার পরিচয়-পত্র—

সেনজিৎ : স্বস্তি—স্বস্তি—

উৎকা উঠিয়া দাঁড়াইল, সেনজিৎ জতুমুদ্রা ভাঙিয়া পত্র পাঠ করিতে  
লাগিলেন। বটুকভট্ট সেনজিতের পিছনে লুকাইয়া ছিলেন, সস্তর্পণে  
গলা বাড়াইয়া দেখিলেন উৎকা একাগ্রচক্ষে সেনজিৎকে নিরীক্ষণ  
করিতেছে। তিনি আবার মুণ্ড টানিয়া লইলেন। অস্ত বয়স্শেরা  
বিমুগ্ধ নেত্রে উৎকার পানে চাহিয়া রহিল।

সেনজিৎ : দেখছি, মিত্ররাজ্য লিচ্ছবি তোমাকে  
রাষ্ট্রের প্রতিনিধি করে মগধের রাজসভায় পাঠিয়েছেন।  
তা ভাল। আমি তোমাকে স্বাগত সস্তাষণ জানাচ্ছি।  
( ঈষৎ হাসিয়া ) বৈশালীর রাষ্ট্র নায়কেরা একটি পুরাঙ্গনাকে  
প্রতিভূরূপে পাঠিয়েছেন এটা তাঁদের শ্রীতির নিদর্শন সন্দেহ  
নেই, তবে রাজনীতির ক্ষেত্রে এ রীতি কিছু নতন।

উৎকা : মহারাজ, লিচ্ছবির প্রজাতন্ত্রে স্ত্রী-পুরুষের  
কোনও প্রভেদ নেই—সকলে সমান।

বটুকভট্ট এইবার আঙ্গুপ্রকাশ করিয়া বিদূষক-স্থলভ  
চপলতা আরম্ভ করিলেন

বটুকভট্ট : শুধু তাই নয়, বৈশালীতে নিশ্চয় পুরুষের  
অভাব ঘটেছে, তাই তারা এই সুন্দরীকে পুরুষ সাজিয়ে  
পাঠিয়ে দিয়েছে। বয়স্শ, বৈশালী যখন আপনার মিত্ররাজ্য,  
তখন তোমারও উচিত মিত্রতার নিদর্শন স্বরূপ কিছু পুরুষ  
পাঠিয়ে দেওয়া। তাতে মিত্রতার বন্ধন আরও দৃঢ় হবে।

উৎকা : ( অবজ্ঞাভরে ) মগধে পুরুষ প্রতিনিধির  
প্রয়োজন নেই বলেই বোধহয় মহামাত্ত কুলপতিরী এই  
পুরুষকে পাঠিয়েছেন, নচেৎ লিচ্ছবিদেশে প্রকৃত পুরুষের  
অভাব নেই।

বটুকভট্ট গাণ্ডীধর্মে দক্ষিণে-বামে মাথা নাড়িলেন

বটুকভট্ট : বৈশালীকে, লিচ্ছবিদেশে যদি প্রকৃত পুরুষ  
থাকত তাহলে কখনই তোমাকে মগধে আসতে দিতনা।

উৎকা উত্ত্যক্ত হইয়া সেনজিতের পানে চাহিল

উৎকা : মহারাজ, এই বিদূষক কি আপনার  
বাক্-প্রতিভু ?

সেনজিৎ : আঃ বটুক, চপলতা সঞ্চরণ কর, এখন  
চপলতার সময় নয়।

বটুকভট্ট যেন রাজার তিরস্কারে ভয় পাইয়াছে এইরূপ অভিনয় করিয়া  
দূরে একটি উপাধানে ঠেস দিয়া বসিলেন। সেনজিৎ উৎকার  
দিকে ফিরিলেন

সেনজিৎ : ভদ্রে—

উৎকা : ( মৃদু হাসিয়া ) আয়ুস্মন, আমার নাম উৎকা।

বটুকভট্ট ভয়ানকভাবে চক্ষু ঘূর্ণিত করিলেন

বটুকভট্ট : ওফ্—!

সেনজিৎ : ভাল—উৎকা, আবার তোমাকে স্বাগত  
সস্তাষণ জানাচ্ছি। কাল থেকে সভায় অস্ত পাত্রমিত্রদের  
সঙ্গে তোমার আসন হবে।

উৎকা সরল উৎকর্ষার অভিনয় করিয়া সেনজিতের  
কাছে সরিয়া আসিল

উৎকা : মহারাজ, সভায় নিয়মিত উপস্থিত থাকা কি

আমার অবস্থা কতখানি? রাজসভার শিষ্টতা আমি কিছুই জানি না, এই আমার প্রথম দোষ।

সেনজিৎ : সভায় উপস্থিত থাক-না-থাকা পাত্র-মিত্রের প্রয়োজন আর অভিরুচির ওপর নির্ভর করে। তোমার যখন ইচ্ছা না হবে তখন সভায় না আসতে পার।

উদ্ধা : ভাল মহারাজ।

সেনজিৎ : যা হোক, বহুদূর পথ এসে তুমি আর তোমার পরিজন নিশ্চয় ক্লান্ত হয়েছ, আগে তোমাদের বিশ্রামের প্রয়োজন। কিন্তু—পূর্বাহ্নে সংবাদ না পাওয়ায় তোমাদের সমুচিত বাসস্থানের ব্যবস্থা হয়নি—

বটুকভট্ট অমনি চট্ট করিয়া বলিলেন—

বটুকভট্ট : তাতে কী হয়েছে! মহারাজের অন্তঃপুর তো শূন্য, সেইখানেই অতিথি সংস্কারের ব্যবস্থা হোক না।

সেনজিৎ বিরক্ত মুখে বটুকভট্টের পানে চাহিলেন। উদ্ধার চোখে বিদ্রোহ খেলিয়া গেল

উদ্ধা : মহারাজের অন্তঃপুর শূন্য! তবে কি—!

বটুকভট্ট সশব্দে নিশ্বাস ত্যাগ করিলেন

বটুকভট্ট : কিছু নেই—রাণী উপরাণী কিছু নেই!

উদ্ধা চোখের বিজয়োগ্রাস গোপন করিয়া ক্লাস্তির অভিমুখ করিল

উদ্ধা : মহারাজ, আমরা সত্যই পথশ্রান্ত। যদি বাধা না থাকে আমি আর আমার সখীরা অবরোধেই আশ্রয় নিতে পারি। আমরা নারী, মহারাজের আশ্রয়ে থাকাই আমাদের পক্ষে শোভন হবে।

প্রস্তাব সেনজিতের খুব মনঃপূত হইল না। তিনি মন্তকের উপর দিয়া একবার করতল সঞ্চালিত করিয়া যবনী প্রতিহারীর দিকে ফিরিলেন—

সেনজিৎ : যবনি, কঙ্কীকে ডেকে আনো।

কঙ্কী বোধহয় দ্বারের বাহিরেই অপেক্ষা করিতেছিল, তৎক্ষণাৎ প্রবেশ করিল। কঙ্কীকে পূর্বে চণ্ডের সভায় আমরা দেখিয়াছি, এখন বয়স আরও বাড়িয়াছে

কঙ্কী : এই যে মহারাজ, আমি উপস্থিত।

সেনজিৎ : তুমি এসেছ! কাছেই ছিলে মনে হচ্ছে।—যাহাতে, ইনি আর এঁর সখীরা আপাতত অবরোধে থাকবেন, তার ব্যবস্থা কর।

কঙ্কী : (মহানন্দে) ধন্য মহারাজ। (উদ্ধাকে) দেবি, আসুন—আসুন আমার সঙ্গে—

উদ্ধা গমনোত্ততা হইয়া হাসিমুখে সেনজিতের দিকে ফিরিল এবং দুই করতল যুক্ত করিয়া বলিল—

উদ্ধা : জয়োত্তম মহারাজ :

দ্বারের পাশে যবনী প্রতিহারী দাঁড়াইয়া আছে, উদ্ধা কঙ্কীর অনুসরণ করিয়া দ্বারের নিকটে উপস্থিত হইল। এই সময় বটুকভট্ট পশ্চাৎ হইতে একটি বাক্যবাণ নিক্ষেপ করিলেন

বটুকভট্ট : বৈশালিকে, রাজকার্য তো বেশ সূচাঙ্ক-রূপে সম্পন্ন হল, এখন একটি কথা জানতে পারি কি?—

উদ্ধা ফিরিয়া দাঁড়াইয়া ক্র তুলিল

বটুকভট্ট :—বৈশালীর সকল সিমন্তিনীই কি সন্দা-সর্বদা অস্ত্রশস্ত্রে সজ্জিত হয়ে থাকেন? ক্রকুটির তল্ল আর বন্ধের সৌহজালিক কি তাঁরা একেবারেই ত্যাগ করেন না?

উদ্ধার দুই চক্ষু জলিয়া উঠিল; সে কিপ্রহস্তে যবনী প্রতিহারীর তুনীর হইতে একটি তীর লইয়া ভল্লের স্থায় বটুকভট্টের শির লক্ষ্য করিয়া নিক্ষেপ করিল, বলিল—

উদ্ধা : তোমার মত কদাকার কিম্পুরুষ দেখলে বৈশালীর নারীরা অস্ত্রত্যাগ করে।

বটুকভট্ট আতনাদ করিয়া উঠিলেন। উদ্ধা ক্রক্ষেপ না করিয়া কঙ্কীর সহিত প্রস্থান করিল। উদ্ধার নিক্ষেপ শরটি বটুকভট্টের চূড়া-কৃতি কেশের মধ্যে প্রবেশ করিয়া আটকাইয়া গিয়াছিল, বটুক শর ধরিয়া চানাটানি করিতে লাগিলেন

সেনজিৎ : তোমার উপযুক্ত শাস্তি হয়েছে। বৈশালীর মেয়েদের লক্ষ্যবেধ দেখছি অব্যর্থ। তুমি আর ওর সঙ্গে রসিকতা করতে যেও না।

বটুকভট্ট : (কাতরস্বরে) না বয়স, আর করব না—এ বয়সে আশ্রয় নিয়ে খেলা আর সম্ব হবেনা। এখন দয়া করে তীরটা বার করে নাও—

সেনজিৎ হাসিতে লাগিলেন, বয়সেরাও যোগ দিল

ডিজলত।

রাজ অবরোধ। পৌর ভবনের একটি অংশ প্রাচীর পরিখা দ্বারা বেষ্টিত; ভিতরে বিস্তৃত ভূমির মধ্যস্থলে স্থানীয় একটি ভবন। তাহাকে বিক্রিয়া নানা জাতীয় বৃক্ষ, পুষ্পোদ্ভিদ, জলাশয়। একটি হৃদয় সেরু পার হইয়া অবরোধে প্রবেশ করিতে হয়, অস্ত্র পথ নাই।

কঙ্কী সেতু-মুখে দাঁড়াইয়া উকা ও তাহার সখিদের অভ্যর্থনা করিল, কয়েকটি কিঙ্করী মালা পানপাত্র লইয়া দাঁড়াইয়া ছিল, তাহারা উকা ও সখিদের গলার মালা পরাইয়া দিল. সোনার পাতে স্নিগ্ধ পানীয় দিয়া সকলের তৃষ্ণা নিবারণ করিল। পুলকিত কঙ্কী সহর্বে দুই হস্ত বর্ষণ করিতে করিতে পরিদর্শন করিতে লাগিল।

উকা ও বাসবী উজ্জানের একদিকে চলিল, সখারা অন্তরীক্ষে চলিল। সকলেরই চোখে-মুখে বিস্ময় ও আনন্দ।

উকা ও বাসবী সরোবরের পাবাণ-তটে আসিয়া দাঁড়াইল। জলে অসংখ্য কমল ফুটিয়াছে। বাসবী ভিতরের কথা কিছু জানিত না, সে উকাকে নানা কৌতূহলী প্রশ্ন করিতেছে।

বাসবী : প্রিয় সখি, মহারাজকে কেমন দেখলে বলনা !

উকার অধরে অর্ধপূর্ণ কুটিল হাসি খেলিয়া গেল

উকা : মহারাজ সেনজিৎ ! কেমন আর দেখবো ? সাধারণ মানুষ—দৌর্দণ্ডপ্রতাপ মহারাজ বলে মনেই হয় না।

বাসবী : চেহারা কেমন ?

উকা : সুকুমার যুবাপুরুষ।

বাসবী : কেমন কথা বলেন ?

উকা : বেশ মিষ্টি। মানুষটি খুব নিরীহ—কত্র তেজ কিছু দেখলাম না।

বাসবী : আচ্ছা প্রিয় সখি, ঠুকে তোমার বেশ ভাল লেগেছে ?

উকা চকিত হইয়া বাসবীর দিকে চাহিল

উকা : কেন বল দেখি ?

বাসবী : ( মুখ টিপিয়া হাসিতে হাসিতে ) না—অমনি—জানতে ইচ্ছে হল। বল না।

উকার জ'র মাথখানে একটি সূক্ষ্ম রেখা পড়িল

উকা : মন্দ লাগল না...শিশুনাগ বংশের যে খ্যাতি শুনেছিলাম, সে রকম নয়। ( মুখ কঠিন হইল ) কিন্তু তা বলে আমার কর্তব্য আমি ভুলব না।

বাসবী : ( না বুঝিয়া ) তোমার কর্তব্য ! কোন কর্তব্য !

উকা : এই—আমার রাষ্ট্রীয় কর্তব্য। মগধের রাজসভায় আমি বৈশালীর প্রতিনিধি, মহারাজ সেনজিৎের সঙ্গে আমার তার বেশী সঙ্ক নেই।

বাসবী মনে মনে কল্পনার জাল বুনিতে আরম্ভ করিয়াছিল.

সে একটু নিরাশ হইল

বাসবী : ও হাঁ—তা বটে।

বাসবীর মুখ দেখিয়া উকা মনে মনে হাসিল। একটু দুঃখান্বিত হুরে বলিল—

উকা : আর একটা খবর জানিস ? মহারাজ এখন বিয়ে করেন নি !

বাসবী আবার কুতূহলী হইয়া উঠিল

বাসবী : ওমা সত্যি ! একটিও রাণী নেই ?

উকা : একটিও রাণী নেই।

বাসবী অমনি জল্পনা শুরু করিল

বাসবী : বোধ হয় মনের মতন সুন্দরী পান নি তাই বিয়ে করেন নি—

উকা : তা হবে।

বাসবী উকার প্রতি ইন্দ্রিতপূর্ণ কটাক্ষপাত করিল

বাসবী : এবার বোধ হয় মহারাজের বিয়ের ফুটবে।

উকা : তাই নাকি ! কি করে জানলি ?

বাসবী হাসিয়া উঠিল, তারপর উকার কানের কাছে মুখ লইয়া পিরা বলিল—

বাসবী : মগধের তরুণকান্তি মহারাজ যদি আমার প্রিয় সখীকে ভালবেসে ফেলেন—আর নিজের রাণী করেন তাহলে কিন্তু বেশ হয় ! না প্রিয় সখি ?

কেড্, আউট্।

কেড্,ইন্।

দিনের পূর্বাহ্ন।

মগধের রাজসভায় মহারাজ সেনজিৎ সিংহাসনে আসীন। সভাসদগণ নিজ নিজ আসনে বসিয়াছেন। একজন মন্ত্রী রাজার পাশে দাঁড়াইয়া গত অহোরাত্রের প্রধান প্রধান সংবাদগুলি নিবেদন করিতেছেন। স্তূভাবে রাজকাৰ্ধ চলিতেছে। কেবল বটুকটুক সিংহাসনের পাশে নিম্নাসনে বসিয়া সিংহাসনে মাথা রাখিয়া ঘুমাইতেছেন।

সেনজিৎ : আর কোনও সংবাদ আছে ?

মন্ত্রী : আর...ভূতপূর্ব মহারাজ চণ্ড—কোনও অজ্ঞাত ব্যক্তি তাঁকে—



সেনজিৎ : শুনেছি।—আর কিছু ?

মন্ত্রী : আর বিশেষ কোনও সংবাদ নেই আর্ষ।—

শুধু—রাজহস্তী পুঙ্কর—

সেনজিৎ : পুঙ্কর ! কী হয়েছে তার ?

মন্ত্রী : কাল থেকে পুঙ্কর একটু চঞ্চল হয়েছে।  
তাকে হস্তিশালায় বেঁধে রাখতে হয়েছে—

বটুকভট্ট পুঙ্করের নাম শুনিয়া চক্ষু মেলিয়াছিলেন, এখন সেনজিতের  
প্রতি কটাক্ষ নিক্ষেপ করিলেন

বটুকভট্ট : উঃ—কী চরম এই বসন্তকাল ! হাতীরও  
মন চঞ্চল হয়েছে !

এই সময় সভাসদগণের মধ্যে একটু চাঞ্চল্য দেখা দিল। তাঁহারা  
সভার একটি বিশেষ প্রবেশ দ্বারের দিকে যুগপৎ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন।  
সভাধ্যক্ষ রাজপুরুষ দ্রুত দ্বারের অভিমুখে ধাবিত হইলেন। বটুকভট্ট  
চকিতে সেই দিকে চাহিয়া সভ্য-সভ্য হইয়া বসিলেন। মহারাজ  
সেনজিৎও খাড় কিরাইলেন।

উকা আসিতেছে। তাহার পরিধানে পুরুষবেশ, কিন্তু রণসজ্জা নয়।  
পরিপূর্ণ আশ্রয়প্রত্যয়ের সহিত সদর্পে পা ফেলিয়া সে সভায় প্রবেশ  
করিল। সভাধ্যক্ষ সসন্ত্রমে তাহার নিকটে গিয়া বলিলেন—

সভাধ্যক্ষ : এই যে এদিকে—ইদো ইদো অজ্ঞা।

উকা সভাধ্যক্ষের কথা গ্রাহ্য করিল না, একেবারে রাজার সম্মুখে  
গিয়া দাঁড়াইল। যুক্তকরপুটে রাজাকে প্রণাম করিয়া সম্মুখে পংক্তির  
একটি আসনে গিয়া বসিল।

সেনজিৎ : স্বস্তি।

সভাসদগণ কানাকানি করিতে করিতে অপাঙ্গদৃষ্টিতে উকাকে  
দেখিবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন। একজন স্থলকার সভাসদ খাড়  
বাঁকাইয়া উকাকে দেখিতে গিয়া আসন হইতে পড়িয়া গেলেন।  
বটুকভট্ট দেখিলেন—উকা যেখানে বসিয়াছে সে তাহার নিকট হইতে  
বেশী দূর নয়। তিনি হামাগুড়ি দিয়া সিংহাসনের পশ্চাতে অদৃশ্য  
হইলেন।

সভাধ্যক্ষ ; রাজপুরুষ উচ্চকণ্ঠে ঘোষণা করিলেন—

সভাধ্যক্ষ : মিত্ররাষ্ট্র লিচ্ছবির প্রতিনিধি।

কিছুক্ষণ নীরবে কাটিল। তারপর মন্ত্রী আবার গলা খাঁকারি  
দিয়া অশ্রান্ত সংবাদ শুনাইবার উপক্রম করিতেছেন এমন সময় একজন  
দৌবারিক দ্রুতপদে সভায় প্রবেশ করিল ; রাজার সম্মুখে উপস্থিত  
হইয়া প্রাণান্ত স্বরে বলিল—

দৌবারিক : মহারাজ, বাইরে বড়ই বিপদ উপস্থিত,

রাজহস্তী পুঙ্কর হঠাৎ উন্মত্ত হয়ে উঠেছে—শিকল ছিঁড়ে সে  
মাহতকে পরদলিত করেছে—

সভাসদগণ সভায় নিজ নিজ স্থানে দাঁড়াইয়া উঠিলেন

দৌবারিক : পুঙ্কর এখন সভা-প্রাঙ্গণে ছুটে বেড়াচ্ছে,  
যাকে সামনে পাচ্ছে তাকে আক্রমণ করছে।

বটুকভট্ট সিংহাসনের পিছন হইতে গলা বাড়াইলেন

বটুকভট্ট : আরে সর্বনাশ। যদি সভায় ঢুকে পড়ে !

সভাসদেরা আরও ভয় পাইয়া ইতস্তত ছুটাছুটি করিতে লাগিলেন।  
উকা কিন্তু বিন্দুমাত্র বিচলিত হইল না, নিজ আসনে স্থিরভাবে বসিয়া  
সেনজিতের আচরণ লক্ষ্য করিতে লাগিল।

সেনজিৎ সিংহাসন হইতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন,

হাত তুলিয়া সভাসদগণকে আশ্বাস দিলেন—

সেনজিৎ : ভয় নেই, পুঙ্কর সভায় প্রবেশ করতে  
পারবে না। তোমরা নিশ্চিত থাকো—আমি দেখছি—

সিংহাসন হইতে নামিয়া সেনজিৎ দ্বারের দিকে চলিলেন।

উদ্বিগ্ন মন্ত্রী রাজার পিছনে আসিতে আসিতে বলিলেন—

মন্ত্রী : আয়ুয়ন, আপনি কোথায় যাচ্ছেন !

বটুকভট্ট ছুটিয়া আসিয়া রাজার হাত ধরিলেন

বটুকভট্ট : বয়স্ক, ক্যাপা হাতীর সামনে যেও না।  
পুঙ্কর ক্রোড়েছে, এখন তোমাকে চিনতে পারবে না—

সেনজিৎ বটুকভট্টের স্বন্ধে হাত রাখিয়া বৃহৎ হাসিলেন

সেনজিৎ : ছি বটুক, এত ভয় ! তোমরা বাতায়ন  
থেকে দেখ, পুঙ্কর এখনি শান্ত হবে।

সেনজিৎ সভার দ্বার উত্তীর্ণ হইয়া প্রস্থান করিলেন

উকা আসন ছাড়িয়া বাতায়নের দিকে চলিল

কাটু।

রাজসভার পুরঃপ্রাঙ্গণ। উন্মত্ত রাজহস্তী পুঙ্কর বৃহৎস্বর্গ করিতে  
করিতে অজ্ঞানময় ছুটাছুটি করিয়া বেড়াইতেছে, তাহার পারে শৃঙ্খলের  
ছিন্নাংশ, গণ্ড হইতে মদস্রাব হইতেছে। বৃত্ত হস্তীপদের দলিত-পিষ্ট দেহ  
অজনের মাঝখানে পড়িয়া আছে। জীবন্ত মানুষ একজনও অজ্ঞানে নাই।

সেনজিৎ অজ্ঞানে প্রবেশ করিলেন, ধীরপদে পুঙ্করের দিকে অগ্রসর  
হইলেন। সভাগৃহের বাতায়ন হইতে উকা রক্তনিধাসে দেখিতে লাগিল।  
সভাসদগণও অস্ত অস্ত বাতায়নে দাঁড়াইয়া পাণ্ডুরমুখে রাজার অনিবার্য  
মৃত্যুর প্রতীক্ষা করিয়া রহিল।

সেনজিৎ কোমল তিরস্কারের কণ্ঠে ডাকিলেন

সেনজিৎ : পুঙ্কর ! পুঙ্কর !

মস্ত হস্তী গর্জন করিয়া ঘুরিয়া দাঁড়াইল, তাহার ক্ষুদ্র আরক্ত চক্ষু ঘুরিতে লাগিল। সেনজিৎ কিছুমাত্র বিচলিত না হইয়া তাহার দিকে অগ্রসর হইয়া চলিলেন।

সেনজিৎ : ছি পুঙ্কর ! ছুরস্তপনা করতে নেই।—

সভার বাতায়ন হইতে উচ্চা নিষ্পন্দ  
স্থিরচক্ষু হইয়া দেখিতে লাগিল  
সেনজিৎ পুঙ্করের আরও কাছে আসিলেন, পুঙ্কর শুঁড়  
উদ্যত করিল। সেনজিৎ যুদ্ধকণ্ঠে হাসিলেন

সেনজিৎ : পুঙ্কর ! আমাকে চিনতে পারছিস না ?

তিনি পুঙ্করের গায়ে হাত বুলাইয়া দিতে লাগিলেন  
পুঙ্কর একটু বিধা করিল, তারপর শুঁড় নামাইল  
দুই চোখে অবিশ্বাস-ভরা বিস্ময় লইয়া উচ্চা বাতায়ন হইতে দেখিতেছে।  
সেনজিৎ যুদ্ধকণ্ঠে পুঙ্করের সহিত কথা বলিতে লাগিলেন, পুঙ্কর শান্ত  
হইয়া গুলিল। সেনজিৎ আগে আগে হস্তীশালায় দিকে চলিলেন, পুঙ্কর  
দুলিতে দুলিতে তাহার পিছনে চলিল। সভাগৃহের বাতায়ন হইতে  
সভাসদগণের হর্ষ ধ্বনি ভাসিয়া আসিল।

দুই দণ্ড পরে। সভাগৃহ শূন্য হইয়া গিয়াছে, কেবল উচ্চা  
একাকিনী নিজ আসনে বসিয়া আছে  
সেনজিৎ প্রবেশ করিলেন এবং উচ্চাকে দেখিয়া  
বিস্ময়ভরে তাহার দিকে অগ্রসর হইলেন

সেনজিৎ : এ কি ! সভা অনেকক্ষণ ভেঙে গেছে—  
তুমি এখনও এখানে !

উচ্চা উঠিয়া দাঁড়াইল, লজ্জিত নতমুখে বলিল

উচ্চা : আপনাকে একটি কথা বলবার জন্তে অপেক্ষা  
করছি মহারাজ।

সেনজিৎ : কী কথা ?

উচ্চা : ( আবেগভবে ) মহারাজ, আমাকে ক্ষমা  
করুন, আমি আপনাকে চিনতে পারিনি।

সেনজিৎ : চিনতে পারিনি !

আমি ভেবেছিলাম আপনি নিরীহ—পৌরুষ-  
হীন—কিন্তু আজ আমার ভুল ভেঙেছে। আজ যা দেখলাম  
তা জীবনে কখনও ভুলব না। সাক্ষাৎ মৃত্যুর সামনে এমন  
অটল নির্ভীকতা—

সেনজিৎ : ( স্থিতমুখে ) মৃত্যুকে আমি ভয়  
করিনা উচ্চা।

উচ্চা : শুধু মৃত্যুকে ! মহারাজ, জগতে এমন কিছু  
আছে কি—যাকে আপনি ভয় করেন ?

সেনজিৎ : আছে বৈকি !

উচ্চা : ( অবিশ্বাস ভরা কৌতুকে ) সে কী বস্তু  
মহারাজ ?

সেনজিৎ : সে বস্তু—নারী।

সেনজিৎ প্রস্থান করিলেন। উচ্চার মুখের কৌতুক-দীপ্তি নিবিয়া গেল ;  
সে দাঁড়াইয়া অধর দংশন করিতে লাগিল

ডিম্বলভ্।

রাত্রিকাল। বৈশাখীতে শিবামিশ্রের গৃহ। একটি কক্ষে প্রবীণ  
সম্মুখে রাখিয়া শিবামিশ্র অভিনাসনে বসিয়া আছেন, যেন প্রতীক্ষা  
করিতেছেন।

ধারে শব্দ হইল। শিবামিশ্র সেই দিকে ফিরিলেন। অন্ধকারে  
একটি হাত তাহার হাতে একটি কুণ্ডলিত লিপি দিয়া অপসৃত হইল  
শিবামিশ্র লিপিটিকে ঘুরাইয়া ফিরাইয়া দেখিলেন, তারপর ক্ষতমুদ্রে  
ভাঙ্গিয়া পাঠ করিলেন। পাঠ করিতে করিতে তাহার অধরে ক্রম-  
ক্রমে হাসি দেলা দিল।

শিবামিশ্র : ( স্বগত ) চণ্ড মরেছে—একটা ঋণ শোধ  
হল। আর একটা বাকি—

লিপি পাকাইয়া তিনি প্রদীপশিখার উপর ধরিলেন। লিপি  
মশালের আগুনে জ্বলিয়া উঠিল, তারপর ভস্মে পরিণত হইল।

ফেড্ আউট্।

দিবাকাল। রবিকরোজ্জ্বল আকাশ ; চঞ্চল-মধুর বস্ত্র-  
সঙ্গীতের শব্দে বাতাস পরিপূর্ণ

রাজার পক্ষী-স্তবন। দীর্ঘ অলিন্দের মত একটি কক্ষ, তাহার দুই  
ধারে সারি সারি গবাক্ষ। প্রত্যেক গবাক্ষে একটি করিয়া স্তম্ভের পাখী  
ঝুলিতেছে, কেহ দাঁড়ে, কেহ খাঁচায়। একটি দীর্ঘ-পুচ্ছ ময়ূর সোনার দাঁড়ে  
বসিয়া আছে।

মহারাজ সেনজিৎ পক্ষিগুলিকে একে একে সন্দর্শন করিতেছেন।  
কাহাকেও ফল বা ধাতুশীর্ষ খাইতে দিতেছেন ; শিশু দিয়া কাহাকেও  
শিশু দিতে শিখাইতেছেন। কিন্তু তাহার মন পক্ষীতে নিবিষ্ট নয়,  
অবরোধের দিক হইতে যে চঞ্চল সঙ্গীত ভাসিয়া আসিতেছে তাহাই  
তাহার মন আকৃষ্ট করিয়া লইয়াছে। তিনি মাঝে মাঝে সঙ্গীতের সঙ্গে  
করতালি দিয়া তাল দিতেছেন, আবার সচেতন হইয়া পক্ষিদের পরিচর্যায়

আত্মনিয়োগ করিতেছেন। মনে হয় তাঁহার মন ও ইচ্ছারগুলি সঙ্গীতের অনুসরণ করিয়া অন্তঃপুরে প্রবেশ করিগাছে।

সঙ্গীতধ্বনি আসিতেছিল অবরোধের সরোবর তীর হইতে। উষ্ণ ও বাসবী আবহু জলে নামিয়া জল-ক্রীড়া করিতে করিতে শ্রান করিতেছিল; তিনটি সখী ঘাটের পৈঠায় বসিয়া বীণা সুদঙ্গ সহযোগে বসন্তরাগের চর্চা করিতেছিল।

সেনজিৎ অবশ্য পক্ষী-ভবন হইতে এ দৃশ্য দেখিতে পাইতেছিলেন না, বাতায়ন পথে কেবল অবরোধ-প্রাচীরের পরপারে তরুশীর্ষগুলি দেখিতে পাইতেছিলেন।

একটি গবাক্ষে শুকপক্ষীর দাঁড় বুলিতেছিল। সেনজিৎ বিমনা-ভাবে তাহার নিকটে গিয়া দাঁড়াইলেন; হরিষর্গ পাখিটার মুখের কাছে একটি খাঞ্চশীর্ষ ধরিতেই সে হঠাৎ ভয় পাইয়া ঝটপট করিয়া উঠিল। তাহার পায়ের শিকলি কোনও ক্রমে খুলিয়া গিয়াছিল, সে উড়িয়া গিয়া অবরোধ প্রাচীরের ওপারে অদৃশ্য হইয়া গেল।

সেনজিৎ উদ্বিগ্নভাবে গবাক্ষের বাহিরে চাহিয়া আছেন এমন সময় পক্ষীভবনে বটুকভট্টের আবির্ভাব হইল। তিনি রাজাকে গবাক্ষপথে অবরোধের পানে চাহিয়া থাকিতে দেখিয়া ঠোট ঝাঁকাইয়া হাসিলেন।

বটুকভট্ট : এহম্—জয়োস্ত মহারাজ—জয়োস্ত। এই সূন্যর প্রভাতকালে বাতায়ন থেকে প্রাকৃতিক দৃশ্য বড়ই রমণীয়—না বরষা ?

সেনজিৎ কিরিয়া ঈষৎ সন্দেহ ভাবে তাকাইলেন

সেনজিৎ : আমার শুক পাখিটা শিকলি কেটে উড়ে গেছে।

বটুকভট্ট : যাক গে, আরও অনেক পাখী আছে। বনের পাখী বনে উড়ে গেছে তাতে দুঃখ কি !

সেনজিৎ : বনে উড়ে যাননি, অবরোধের ঐ আমলকী গাছটার গিয়ে বসেছে।

বটুকভট্ট : বাঃ ! ভারি রসিক পাখী তো ! তোমার পাখী এত রসিক হল কি করে তাই ভাবছি।

সেনজিৎ হঠাৎ বটুকভট্টের গুঁহে হাত রাখিয়া বলিলেন—

সেনজিৎ : ঠিক হয়েছে—তুমি যাও, পাখিটাকে ধরে নিয়ে এস।

বটুকভট্ট পশ্চাৎপদ হইলেন

বটুকভট্ট : অ্যা ! পাখী আমলকী গাছে বসেছে আমি তাকে ধরব কি করে ! আমি কি কাঠ মার্জার—কাঠবেড়ালী—যে গাছে উঠব।

সেনজিৎ : তুমি যে ভাবে সিংহাসনের শিকল ধরে ওঠা-নামা করতে পারো, কাঠবেড়ালি তোমার কাছে দুঃখ-

পোস্ত শিক্ত। যাও যাও, আর দেরি কোরো না, এখনি হয়তো পাখীটা কোথায় উড়ে যাবে।

বটুকভট্ট : অ্যা—কিন্তু আমি—

সেনজিৎ : নিতান্তই যদি গাছে চড়তে লজ্জা করে, উত্তানপালিকাকে বোলো, সে ধরে দেবে। যাও।

সেনজিৎ বটুকভট্টের পৃষ্ঠে লঘু করাঘাত করিতে করিতে তাহাকে ঘরের দিকে প্রচালিত করিলেন। বটুকভট্টের ভাবগতিক দেখিয়া মনে হইল তাহার যাইবার একটুও ইচ্ছা নাই।

বটুকভট্ট : অবশ্য রাজার আদেশ অলঙ্ঘনীয়, কিন্তু অনাহুতভাবে রাজ্য অবরোধে প্রবেশ করা কি উচিত হবে ? লোকে যদি নিন্দা করে—

সেনজিৎ : কেউ নিন্দা করবে না, তুমি যাও।

বটুকভট্ট : অকলঙ্ক-চরিত্র ব্রাহ্মণ-সন্তানকে সর্বদা সাবধানে থাকিতে হয়—

সেনজিৎ ঘাড় ধরিয়া বটুকভট্টকে নিজের দিকে কিরাইলেন

সেনজিৎ : তোমার এত ভয়টা কিসের ?

বটুকভট্ট : এ—এ—যদি আবার তীর ছোঁড়ে !

সেনজিৎ উচ্চৈঃস্বরে হাসিয়া উঠিলেন

সেনজিৎ : ভয় নেই—রসিকতা করতে যেওনা, তা হলেই আর কোনও বিপদ ঘটবেনা।

বটুকভট্ট : মানে—যেতেই হবে ?

সেনজিৎ : হ্যাঁ—রাজার আদেশ।

গভীর নিখাস মোচন করিয়া বটুকভট্ট ঘরের দিকে চলিলেন, আপন মনে বিড়বিড় করিতে লাগিলেন—

বটুকভট্ট : এই জন্তেই তো প্রজারা মাৎস্তভায় করে—সামান্ত একটা টিয়া পাখীর জন্তে—

যার পর্বস্ত গিয়া বটুক কিরিয়া দাঁড়াইলেন

বটুকভট্ট : বরষা, আমি বলি, তুমিও আমার সঙ্গে চল না ! হু'জনে থাকলে বিপদে আপদে হু'জনকে রক্ষা করতে পারব !

সেনজিৎ তাহার কাছে আসিয়া দাঁড়াইলেন

সেনজিৎ : মূর্খ, আমিই যদি যাব তাহলে তোমাকে পাঠাচ্ছি কেন !

বটুক এবার ব্যাকুলভাবে হাত জোড় করিলেন

বটুকভট্ট : বয়স্ক, কমা কর, আমাকে একলা পাঠিও না। ঐ—ঐ বিদেশিনী যুবতীটাকে আমি বড় ভয় করি। মিনতি করছি, তুমিও চল।

সেনজিৎ : ( ইতস্ততঃ করিয়া ) না, তুমি একাই যাও, আমি যাব না।

বটুকভট্ট : কেন তোমার এত ভয় কিসের !

সেনজিৎ : ( ক্রুদ্ধ বিন্ময়ে ) ভয় ! কোন পাঁচুও এ কথা বলে ! আমি কি তোমার মত শিখা-সর্বস্ব ব্রাহ্মণ !

বটুকভট্ট নীরবে মিটিমিটি চাহিতে লাগিলেন। সেনজিৎ

তখন অধীরত্বের বলিলেন—

সেনজিৎ : বেশ, একলা যেতে ভয় পাপাও আমিও তোমার সঙ্গে যাচ্ছি। নারী-ভয়ে মুক্ত-কচ্ছ ব্রাহ্মণকে রক্ষা করাও সম্ভবত রাজধর্ম।

সেনজিৎ বটুকের বাহু ধারিয়া টানিতে টানিতে লইয়া চলিলেন। চলিতে চলিতে এক সময় বটুকের গলা হইতে চাপা হাসির মত একটা শব্দ বাহির হইল। রাজা সন্ধিক্ষণে চাহিলেন, কিন্তু বটুকের মুখে হাসির চিহ্নমাত্র দেখিতে পাইলেন না।

ভিজ্জল্ভ ।

\* ( ক্রমশঃ )

## ‘কথা-রামায়ণে’ রামচরিত্রের আদর্শ

অধ্যাপক ডাঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

১

রামায়ণ বাঙ্গালী-জীবনে চির-প্রহসন, অক্ষুরস্ত অমৃত-প্রশ্রবণ। এই মহাগ্রন্থ বহু শতাব্দী ধরিয়া বাঙ্গালীর সমাজ ও পরিবার-জীবনের উপর এক অপরিণীম প্রভাব বিস্তার করিয়া আসিতেছে। রামায়ণের মহান আদর্শকে প্রাত্যহিক চিন্তা ও কর্মের মধ্যে রূপায়িত করার প্রয়াসই বাঙ্গালীর জীবন-সাধনা। সীতা-রামের আদর্শ দাম্পত্য জীবন, রামের অতুলনীয় পিতৃভক্তি ও ভ্রাতৃ-বৎসলতা, লক্ষ্মণের আত্মবিস্মৃত জ্যেষ্ঠভক্তির পরাকাষ্ঠা, ভরতের অপূর্ব ত্যাগ ও তপস্বীতা, হনুমানের সেবার্থের চরমোৎকর্ষ—এই সমস্ত দেবলীলার স্মরণ দীর্ঘদিন ধরিয়া বাঙ্গালী সমাজ ও পরিবারের দৈনিক ক্রিয়াকলাপের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হইয়া আসিয়াছে। এই দেবনীতির অন্তর্ভুক্তি দ্বারা বাঙ্গালী স্বর্গলোককে মর্ত্যে নামাইয়া আনিয়াছে, ঘরে ঘরে দিব্য বিভার কনক-প্রদীপ জ্বলাইয়াছে। জাতীয় জীবনের সর্বাঙ্গীণ উন্নয়নরূপ যে হুমহান উদ্দেশ্য ধর্মশাস্ত্র ও মহাকাব্য রচনার অন্তর্নিহিত প্রেরণা, তাহা রামায়ণের ক্ষেত্রে যে পরিমাণ সিদ্ধিলাভ করিয়াছে অস্পষ্ট সমজাতীয় গ্রন্থে তাহার তুলনা মিলে না।

সাধারণত দেব বা দেবোপম মনুষ্যের চরিত্র আশাদিগকে যে পরিমাণে মুগ্ধ করে, ঠিক সেই পরিমাণে অনুকরণে প্রোৎসাহিত করে না। দেব-চরিত্রের দূরবগাহতা, দেব লীলার কুটিল মায়াবরণ, দেবতার অলৌকিক শক্তির বোধাতীত বিকাশ মানুষের অনুকরণ স্পৃহাকে কুণ্ঠিত করে। আমরা দূর গগনের জ্যোতিষ্কপুঞ্জকে দূর হইতেই প্রণাম জানাই, ভক্তির দূরগামী রশ্মি বিকীরণের দ্বারা তাহাদের আরাতি করি, কিন্তু তাহাদের সহিত সমস্ত ব্যর্থধান ঘূচাইয়া তাহাদিগকে আমাদের গৃহপ্রাঙ্গণে আমন্ত্রণ করিতে সাহস পাই না। রাধাকৃষ্ণ, শিবদুর্গা বা কালী—ইহারা আমাদের

নিকট অনাবিল ভক্তি ও একান্ত আত্মসমর্পণের রাজকর আদায় করিলেও ইহাদের লীলা অনুকরণের দুঃসাহস আমাদের মনে কোন দিনই জাগে না। রাধাকৃষ্ণ লীলার দুঃসহ উত্তাপ ও দুর্বোধ্য রহস্যময়তার উপর রূপকের আবরণ প্রক্ষেপ করিয়া, অহেতুক ভক্তির স্তম্ভচূর ধারায় সিক্ত ও স্নিক্ত করিয়া আমরা উহাকে কোন মতে মানবানুভূতির স্পর্শযোগ্য করিয়া লই, মানবজীবনে উহার পুনর্ভিনয় করিবার কল্পনাও আমাদের নিকট অসম্ভব বলিয়া ঠেকে। আমরা ব্রজরাখালের স্মরণ কৃষ্ণের সহিত খেলাধুলা করি, ব্রজগোপীর স্মরণ তাঁহার সহিত ভালবাসার জোরে মান-অভিমান-কোন্দল-কলহের অভিনয় করি, কিন্তু যে মুহূর্তে অক্ষুরের রথ আসিয়া তাঁহাকে মথুরায় লইয়া গেল সেই মুহূর্তেই তাঁহার সহিত আমাদের ব্যক্তিগত সম্পর্ক ফুরাইয়া গেল ; আমরা অবোধ বিন্ময়ে তাঁহার প্রেহলিকাময় চরিত্রের প্রতি চাহিয়া থাকি। শ্রীকৃষ্ণ-পরিকর-গোষ্ঠীর মধ্যে একমাত্র শ্রীরাধাই বুঝিয়াছিলেন যে কৃষ্ণ আর বৃন্দাধনে কিরিবেন না ; তাঁহাকে প্রবোধ ও সাহসনা দিবার যথেষ্ট চেষ্টা সত্ত্বেও, দূতী-পরম্পরার শুভশংসী সন্দেশ-বহন সত্ত্বেও, অপ্রশমিত বিরহ-বেদনা শ্রীকৃষ্ণচরিত্রের এই নির্মম ঔনাসীনের স্বীকৃতি ও উহার যোগ্য প্রত্যুত্তর। রাধাকৃষ্ণের এই প্রেমের বিস্ফোরক শক্তিকে কোন বিধিবদ্ধ সমাজ জীবনে ধরিয়া রাখা অপ্রায়শ্চিত্তের অগ্ন্যুৎক্ষেপকে গার্হস্থ্য প্রয়োজনের দীপ জ্বলাইবার কাজে লাগানোর মতই অসম্ভব। বিদ্যাৎ শিখার প্রকৃত স্থান মেঘলোকে ; উহাকে ঘরসংসারের চাহিদা মিটাইবার কাজে প্রয়োগ করিলে প্রকৃতি-রহস্যকেই অস্বীকার করা হয়। কাজেই রাধাকৃষ্ণ প্রেম আমাদের আদর্শলোকের সাধনাই রহিয়া গিয়াছে, কোন পাণ্ডব সংহার মধ্যে আমরা ইহাকে ধরিয়া রাখিতে চাহি নাই।

শিব অবশ্য গারে ভঙ্গ মাখিলা, উদ্ভট খেরালী আচরণের আবরণে, ভিনুক বৃত্তির অতিরঞ্জিত আক্ষালনে ও ঔদরিকতার অভিনয়ে নিজ দৈব-মহিমাকে যতদূর সম্ভব অবলুপ্ত করিতে চাহিয়াছেন। তিনি নিয়ন্ত্রণের সাধারণ মানুষের মধ্যে আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন ও নাচিয়া গাহিয়া, জগৎ-দরিত্রের বে-হিসাবী মতিগতির অনুকরণ করিয়া তাহাদের সহিত এক হইয়া মিশিবার সাধনা করিয়াছেন। তাঁহার এই চম্ভবেশ সম্বন্ধে লোকে তাঁহার মহিমা অনুভব করিয়াছে, সম্মত ও স্নেহের মিশ্রিত অর্থ্য তাঁহার চরণে নিবেদন করিয়াছে ও উচ্চ সাধনার ক্ষেত্রে তাঁহার ধ্যান-তন্ময়, বৈরাগ্যপূত জীবনাদর্শের প্রভাব স্বীকার করিয়া লইয়াছে। কিন্তু হর-গৌরীর, জগতের আদিম পিতা-মাতার দারিদ্র্য-লাঞ্ছিত, অধ্যাক্ষ তন্ত্র-স-বিশ্বের সংসার-জীবনকে কেহই আদর্শরূপে গ্রহণ করে নাই। “শিবো ভূত্বা শিবং যজ্ঞত”—সাধকের প্রতি এই নির্দেশ সাধারণ গার্হস্থ্য জীবনের উপর বিশেষ কোন প্রভাব বিস্তার করিয়াছে বলিয়া মনে হয় না। শিব একদিক দিয়া আমাদের অতি নিকট, আর এক দিক দিয়া অনধিগম্যরূপে হুদূর। আমরা প্রতিদিন শিবপূজা করি, বাঙলাদেশে হাজার হাজার মন্দির গড়িয়া আমাদের শিবভক্তির নিদর্শন দেখাই, কিন্তু এই ঋণান-বিহারী, নিরাসক্ত দেবটির সংসার-লীলাকে আমাদের অনুসরণযোগ্য মনে করি না।

কালী খোলাখুলিভাবেই সমাজ জীবন বহির্ভূত দেবী। ইনি জীবনের ভয়ঙ্কর, দুর্ভোগ-কষ্টকিত দিকটারই প্রতীক। সমাজের সুখ, ষাভাবিক নিয়ম শৃঙ্খলার বিপর্যয়রূপে, আপৎকালীন প্রলয়-ঝটিকার তাণ্ডবলীলার প্রতিচ্ছবি হিসাবেই ইহার আবির্ভাব। ইহার লগ্ন, অমানিশার স্তায় মনীষণ, কুধিরাম্পূত দেহ, ইহার চণ্ড আচরণ, স্বামীবন্ধে চরণ হাপনের সীমাহীন অশাসনতা ভক্তের মনে যুগপৎ ভক্তি ও বিভীষিকার সঞ্চার করে। সাধক উৎকর্ষ কৃচ্ছ সাধনের দ্বারা ইহার ভয়াবহ রূপের অন্তরালস্থিত স্নেহময়ী মাতৃস্বর্গটিকে আবিষ্কার করিতে চেষ্টা করে, তাঁহার জুটুটি-কুটিল আননে প্রসন্ন হস্ত ফুটাইয়া তুলিতে চাহে। যে এই দুষ্চর তপশ্চর্যায় সিদ্ধিলাভ করে তাহার অনুভূতিতে জীবনের সমস্ত বীভৎসতা এক নিরবচ্ছিন্ন সৌন্দর্যের মধ্যে বিলীন হইয়া যায়, পুতিগন্ধময় ঋণান পারিজাত-সৌরভের আকর হইয়া উঠে। কিন্তু এই শূন্তরূপিনী, সমস্ত সংসারবন্ধন বর্জিতা, মহাঘোরা দেবী মানব পরিবারের কেবলবিন্দুরূপে কোনদিনই প্রতিষ্ঠাত হন না। ভক্ত ইহার নিকট মোক্ষ, বড় জোর বিপন্মুখী কামনা করেন, আদর্শ সংসারযাত্রার প্রেরণা ইহার নিকট প্রত্যাশা করেন না। “ঋণান ভালবাসিস বলে ঋণান করেছি হুদি”—ইহাই দেবীর প্রসাদা-কাণ্ডকী ভক্ত হৃদয়ের আকুল নিবেদন।

দুর্গা শিব-নিরপেক্ষভাবেই বাঙ্গালার ধর্মোৎসবের কেবলদেবী ও বাংলার পরিবার-জীবনের একটি মমতা-স্বিক, অশ্রুসিক্ত হুকোমল হৃদয়-বৃত্তির সহিত সংশ্লিষ্ট। বাঙ্গালী গৃহস্থ দেবীকে বস্তুর বাড়ী হইতে পিতৃলাগে কিরিয়া আসা স্নেহদ্রুলালী দুহিতারূপেই কল্পনা করিয়াছে, বিচ্ছেদাশঙ্কাক্রিষ্টে, কণিক মিলনের উৎকর্ষিত আবেগের সহিত তাঁহাকে বন্ধে ধরিয়াছে। বাঙ্গালী কবি আগমনী ও বিজয়ার সঙ্গীত-বুর্জনার ভিতর

দিয়া ভিন দিনের আনন্দ-বেদনা, মিলনের সাগ্রহ প্রতীক্ষা ও বিদায়ের হুঃসহ ব্যথাকে যুগপৎ উৎসাহিত করিয়াছে। কিন্তু বিবাহিতা কস্তার পিতৃগৃহে কোন চিরস্থায়ী আসন নাই; এ যেন দুদিনের অতিথিকে আমন্ত্রণ ও বিসর্জন দেওয়ার মত জীবনের নিয়মিত ছন্দের বহির্ভূত এক অকস্মাৎ-স্বীত আবেগের দুর্বার প্রকাশ। দেবীকে আশ্রয় করিয়া আমাদের আনন্দ উদ্বেল হইয়া উঠে, আমাদের বেদনা অসীম ব্যাপ্তি ও গভীরতার প্রসারিত হয়, আমাদের রিক্ত ধূসর জীবনের উপর উৎসবের কণিক দীপ্তি নামিয়া আসিয়া উহাকে দিব্য বিভ্রামণ্ডিত করে, কিন্তু দেবী কোন স্থায়ী বন্ধনে ধরা দিতে চাহেন না। দেবী ভক্তের পূজা লইয়া কিরিয়া যান, হয়ত সিদ্ধির আশাসন দিতে পারেন, কিন্তু ভক্তের মনে কোন স্থায়ী জীবনাদর্শ প্রতিষ্ঠা করিয়া যান না। এই সর্বাঙ্গিক কল্যাণী শক্তির নিকট ভক্ত নিজ মনের কামনা পুরাইয়া বর প্রার্থনা করে, পুত্র, ধন, যশ, রিপু-ক্ষয় প্রভৃতি সর্বসিদ্ধি মাগিয়া লয়। কিন্তু প্রতিদিনের জীবন-সাধনার কোন নির্দেশ তাঁহার নিকট গ্রহণ করে কিনা সন্দেহ। যা ত ভক্তি ছাড়া আর কিছু শিখাইতে আসেন নাই; ভক্তিতরে ডাকিলেই যখন তাঁহার নিকট সমস্ত প্রার্থনীয় বস্তুই মি.লবে, তখন জীবনে কোন কঠোর আদর্শ-অনুসরণের প্রয়োজন কি? মাতার অচিন্তনীয় মহিমার কোন ক্ষুদ্রতম অংশও আমাদের সমাজ-জীবনের কঠ'ব্যমিষ্ঠা ও নিয়মানুবর্তিতার মধ্যে ক্ষুরিত হইবার অবসর পায় না।

২

এই দেবমণ্ডলীর মধ্যে রামচন্দ্র এক অসাধারণ ব্যক্তিত্ব। তিনি যে ভগবানের অবতার, পূর্ণরূপ সনাতন—এই তথ্যটি তাঁহার স্তব-স্ততির মধ্যে পুনঃ পুনঃ অভিব্যক্ত হইয়াছে। তথাপি তাঁহার মানবধর্মটি, আমাদের মনে প্রধান হইয়া দেখা দিয়াছে। তাঁহার দেবত্ব ও অলৌকিক শক্তি সম্বন্ধে তিনি নিজেই আত্মবিস্মৃত. কোন ভক্ত-দেবতা এ কথা মনে পড়াইয়া না দিলে তাঁহার ইহা মনে থাকে না। তাঁহার সমস্ত কর্মসাধনা তাঁহার মানবিকতার ভিত্তির উপরই দণ্ডায়মান। তিনি পাবাগী অহল্যাকে তাঁহার পবিত্র চরণস্পর্শে উদ্ধার করিয়াছিলেন; তপোবনে আতিথ্য গ্রহণের সময় যুনি ঋষির তাঁহার মধ্যে ভগবত্বের পূর্ণ মহিমা প্রত্যক্ষ করিয়াছেন। যে সমস্ত রাক্ষস তাঁহার হস্তে নিহত হইয়াছে তাহারা সকলেই পাণবৃত্ত হইয়া দিব্যগতি প্রাপ্ত হইয়াছে। রাম নামের অপরিমেয় মন্ত্রশক্তি স্বয়ং রাবায়ণ-রচয়িতা বায়ীকির জীবনেই উদাহৃত হইয়াছে। তথাপি সমস্ত অবতারের মধ্যে তাঁহারই একান্ত মানবধর্মিত্ব তাঁহাকে আমাদের অতি নিকট আত্মীরে পরিণত করিয়াছে। মনে হয় যেন বায়ীকির আদি পরিকল্পনার তাঁহার নরচন্দ্রমা রূপটি পরবর্তী যুগের ভক্তজনের অনুভূতি দ্বারা রূপান্তরিত দেবত্ব-প্রতীতি দ্বারা সম্পূর্ণ আচ্ছন্ন হয় নাই। রামের জীবনের প্রধান আচরণ সমস্তই বিস্তৃত মানবীর আদর্শের প্রকাশ। মানব-সমাজে দৃষ্টান্ত স্থাপনের উদ্দেশ্যে অনুষ্ঠিত। কি রাজধর্ম, কি সমাজধর্ম ও কুলাগার, কি পারিবারিক কর্তব্য মিষ্ঠা—সর্বত্র রামচন্দ্র শাস্ত্রনির্দিষ্ট নীতির অব্যক্তিগারী অনুসরণ করিয়াছেন, কোথাও নিজ দেবত্বের হুকোম লইয়া মানবিক অনুশাসনের অসর্বাধা করেন নাই। হরত তাঁহার আচরণের কোন কোন

দিক তাঁহার স্বাধীন বিচারবুদ্ধি ও ধর্মবোধ অনুমোদন করে নাই, কিন্তু তথাপি তাঁহার নিজ ব্যক্তিগত অভিমত বা কৃতি বাহাই হউক না কেন, তিনি প্রচলিত সংস্কারের অনুবর্তনে বিন্দুমাত্র ইতস্তত করেন নাই। তিনি যখন মনুষ্যদেহে অবতীর্ণ হইয়াছেন, তখন মানবরচিত বিধিনিষেধের অপূর্ণতা সত্ত্বেও উহাদিগকে তিনি স্বতঃসিদ্ধভাবে মানিয়া লইয়াছেন। তাঁহার লোকোত্তর চরিত্র জনসমাজে অনুসৃত হইবে এ সত্ত্বেও তিনি সর্বদা সচেতন ছিলেন বলিয়া তিনি তাঁহার আচরণে বিন্দুমাত্র শিথিলতার প্রকাশ দেন নাই। সীতার অগ্নি পরীক্ষা, সীতা-নির্ধাসন ও দ্বিতীয় বার পরীক্ষা-গ্রহণের দাবী—তাঁহার গভীরতর জ্ঞাননিষ্ঠা ও সত্যপ্রতীতির নিকট-নিষ্ঠরূপে অপ্রয়োজনীয় ও দাম্পত্য সম্পর্কের প্রতি অবমাননাসূচক বলিয়া প্রতিভাত হইয়াছিল, কিন্তু অবশ্য পালনীয় রাজকর্তব্য ও সমাজ-শিক্ষার সহিত ব্যক্তিগত জীবনের কোন অবিচারকে তিনি সমান মর্যাদা দিতে পারেন নাই। কাজেই জনসমাজে তিনি মানবিক কর্তব্যের মূর্ত প্রতীকরূপে যতটা প্রতিষ্ঠালাভ করিয়াছেন, তাঁহার বিপুল দেব-পরিচয়ে ততটা নহে।

রামচন্দ্র শুধু কর্তব্যপালনের দিক দিয়া নহে, মানবজীবনের অবশ্যস্বার্থী হৃৎপ-কষ্ট ও ব্যর্থতাবোধকেও স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। তিনি কোথাও ঐশী শক্তির পরিচয় দিয়া স্থলভে কার্যসিদ্ধি করিয়া লন নাই—মানবের মত পূর্ণ মূল্য দিয়া, পতন-অভ্যুদয়-বন্ধুর পথে জীবন রথ পরিচালনা করিয়া সকলতার উচ্চতম চূড়ার আরোহণ করিয়াছেন। তাঁহাকে সমস্ত জীবন সাধারণ মানুষের জ্ঞান কাঁদিতে হইয়াছে, এই বেদনার অনুভূতি, অবিরত আত্মধিকার ও হতাশার মনোভাবই তাঁহাকে মানুষের সহিত অচ্ছেদ্য আত্মীয়তাসূত্রে বন্ধন করিয়াছে। যে কোন বিপৎ-খাতে, যে কোন সঙ্কট-মুক্তিতে মানুষের হাহাকার, দৈবামুকুল্যের জন্ত আকুল প্রার্থনার স্বর তাঁহার কণ্ঠে ধ্বনিত হইয়াছে। লক্ষ সংগ্রামের প্রতিটি-সুর, রাবণবধের ক্ষেত্রে প্রতিটি বাণা তাঁহার এই আত্মশক্তিতে অবিচল এই দীনতাবোধকে ফুটাইয়া তুলিয়াছে। সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়ের অধিকারী হইয়াও তিনি রাবণবধের অব্যবহিত পূর্বে মহাশক্তির আরাধনা করিয়াছেন, দীনতম সাধকের জ্ঞান সাত্চরণে হৃদয়ের আর্তি জানাইয়াছেন ও দেবীর চলনার নিকট নিজ অসহায়ত্বই প্রদর্শন করিয়াছেন। প্রতিকূল দৈব তাঁহাকে সারা জীবন ধরিয়াই বঞ্চিত করিয়া আসিয়াছে; অভিব্যক্তির পূর্ব মুহূর্তে তাঁহার রাজ্য কাড়িয়া লইয়াছে। সীতা বিরহে তাঁহাকে কাঁদাইয়াছে, সীতার পুনরুদ্ধার ও রাজ্যপ্রাপ্তির স্বপ্নকালস্বপ্নী স্বপ্নভোগের পর আবার তাঁহাকে চরম আঘাত হানিয়াছে। স্তব্ধতাঃ তিনি দেবতা হইয়াও দুঃখী মানুষের সমগোত্রীয় এবং এই দুঃখের আগুনে পুড়িয়াই তিনি যেমন মানুষের সম্মুখে ত্যাগ, সহিষ্ণুতা ও সংবরণের উচ্চতম আদর্শ প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন, তেমনি তাঁহার একান্ত আপনায় জনরূপে হৃদয়ে স্থান গ্রহণ করিয়াছেন।

সুতরাং রাম সত্ত্বে বাঙ্গালীর মনোভাবের একটা গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন ঘটাইয়াছে। বাঁহাকে আমরা ভালবাসি, বাঁহার জীবন সহিষ্ণু হইয়া অনুসরণ করিতে চাই, তাঁহাকে সাড়বরে পূজা করিবার, তাঁহার ঐশী শক্তি সত্ত্বে সচেতন স্বীকার কথা আমাদের মনে সহজে আসে না। যিনি

আদর্শ মানবরূপে স্বীকৃত তাঁহাকে আমরা অন্যরূপ দেবলোকে উন্নীত দেখিতে চাই না। তাই বাঙ্গলাদেশে সীতারামের মন্দির দেখা যায় না, কিন্তু অস্তর মন্দিরের অদৃশ্য সিংহাসনে তাঁহারা চিরপ্রতিষ্ঠিত আছেন। রাম না মহামন্ত্র যে সর্বপাপক্ষয়কারী, সকল অশীষ্টপূরণক্ষম, পরমমুক্তি-বিধায়ক এই অধ্যাত্মতত্ত্ব রামের পরিচিত জীবনে ইতিহাসের নীচে চাপা পড়িয়া যায়। রাম আমাদের পিতৃশক্তি শিক্ষা দিয়াছেন, সদাচার অনুষ্ঠানের দৃষ্টান্ত আমাদের নিকট উপস্থাপিত করিয়াছেন, সীতা কো কোটি বঙ্গনারীকে পাতিব্রতের সাধনায় অনুপ্রেরিত করিয়াছেন। এ লৌকিক কর্তব্যের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট হইবার ফলে ও ভালবাসা মধ্য-দিয়া যে নৈকট্য স্থাপিত হয় তাহার প্রভাবে সীতারাম চরিত্রের নিগূ অধ্যাত্ম তাৎপৰ্য আমাদের নিকট অনেকটা অল্পই হইয়া উঠিয়াছে। ভক্তি প্রবাহ যখন জমাট পাঁধিয়া লৌকিক কর্তব্যে পরিণত হয়, তাহার তরঙ্গ লীলার উপর যখন কঠিন তুবার আস্তরণ বিস্তৃত হইয়া স্থনির্দিষ্ট জীবনীতির সহস্র পদাঙ্কিত রাজপথ নির্মাণ করে। তখন আমাদের চিত্তে ঋণিকতা মোহের সঞ্চার হয়। আমরা মনে করি যে কাজের ভিতর দিয়া বাঁহার স্পর্শ পাইতে পার, অধ্যাত্ম-শক্তির অনুশীলনের দ্বারা তাঁহাদের লাভ করিবার চেষ্টার কোন প্রয়োজন নাই। যিনি মানব হৃদয়বৃত্তি মধ্যে স্বপ্রকাশ, পারিবারিক সুপরিচিত স্নেহ-সম্পর্কের মধ্যে যিনি আত্ম পরিচয় দিয়াছেন, মন্ত্র রহস্যের নিগূঢ়তার ভিতর দিয়া তাঁহার স্বল্প উপলব্ধি যেন নিষ্ফল কুচ্ছ সাধনের মতই ঠেকে। রাম আমাদের লৌকিক জীবনের পরম হিতকারী বন্ধু ও আদর্শ রাজা; সীতা আমাদের ধর্মপ্রী মত সর্বসহা একান্তবর্তী পরিবারের আদর্শ কুলবধু; লক্ষ্মণ ও ভরত আমাদের একান্ত বাধ্য ও অনুগত কনিষ্ঠ ভ্রাতা—ইহাতেই যেন তাঁহাদের সমস্ত পরিচয় নিঃশেষিত হইয়াছে। আমরা রাম-রাজত্বের অপেক্ষায় জ্ঞাননিষ্ঠা ও প্রজাবৎসলতার এত মসৃণল থাকি, যে তিনি যে শুধু একটা সীমাবদ্ধ ভূখণ্ডের অধিপতি নহেন বা স্থলস্থল রাষ্ট্র পরিচালনাই যে তাঁহা একমাত্র কর্তব্য নহে, তিনি যে নিখিল বিশ্বের নিয়ামক ও মানব-অস্তর রাজ্যের অধীশ্বর, তিনি যে মানুষের কেবল ঐহিক-স্থল শাস্তি ব্যবস্থা করেন না, তাহার পরম মুক্তিদাতা—এই বৃহত্তর সত্যটি আমাদের মনে তাদৃশ রেখাপাত করে না। শ্রীকৃষ্ণ বৃন্দাবন-লীলা হইতে আপনাকে চিরতরে অপসারিত করিয়া তাঁহার কৈশোর জীবনপ্রসূত ব্রাহ্ম ধারণানে সম্পূর্ণ অপনোদন করিয়াছেন। তাঁহার জীবন পরিণতিতে তাঁহার আদি লীলা, বংশ পরিচয় ও প্রতিবেশ-প্রভাবের কোন স্থায়ী ছাপ দেখা যায় না। তিনি বৃন্দাবনেরও নহেন, মথুরারও নহেন, দ্বারকারও নহেন, গোপকুলের বা যদুবংশের কেহ নহেন, তিনি সমগ্র ভারতের, সমস্ত যুগের, বিশ্ব-মানবের মধ্যে সমস্ত লৌকিক সীমা অতিক্রম করিয়া আপনাকে প্রসারিত করিয়াছেন। রামচন্দ্র রাবণবধরূপে তাঁহার প্রধান লীলা শেষ করিয়া তাঁহার প্রথম বৌবনের রক্তভূমি অযোধ্যায় প্রত্যাভর্তন করিয়াছেন; সেই পিতৃ-পিতামহের স্মৃতিজড়িত রাজধানীতে নিজ কুলধর্ম ও রাজধর্ম অনুশীলনেই সম্পূর্ণভাবে আত্মনিয়োগ করিয়াছেন। রামের বংশপরিচয়ই তাঁহার প্রধান গৌরব, তিনি পূর্ববংশাবতংস, রঘুকুলতিলক, রাঘব, কালিদাসের "রঘু

বংশের' কেল্লীয় নায়ক। তিনি যাহা কিছু করিয়াছেন বংশগরিমার প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া, বংশের গৌরব বৃদ্ধির জন্তই করিয়াছেন। যিনি বিবেচন, পরমতত্ত্ব, তিনি লোকশিক্ষার জন্ত পার্শ্ব রাজার ক্ষুদ্র ভূমিকার অভিনয়েই আপনীর অসীম শক্তির সন্নিবেশিত প্রয়োগ করিয়াছেন।

রামচন্দ্রের প্রভাব বাঙ্গালী সমাজ ও পরিবার-জীবনের উপর প্রায় চারিশত বৎসর অক্ষুণ্ণ থাকার পর সম্প্রতি যুগপরিবর্তনের ফলে অনেকটা মন্দীভূত হইয়া পড়িয়াছে। আধুনিককালের আত্মস্বাতন্ত্র্যপরাধ, ভোগলোলুপ মানসিক বৃত্তির ফলে একান্তবর্তী পরিবারের আদর্শ ও নিয়ম-শৃঙ্খলা ভাঙ্গিয়া পড়িয়াছে। আজ সহোদর-স্নেহ বিরল ব্যতিক্রমে পরিণত হইয়াছে; পিতৃভক্তির মাত্রা পুত্রের বচার বৃদ্ধি ও স্বাধীন বিবেকের দ্বারা, সীমিত, পাতিব্রত্যা দেহে না হউক মনে—উহার বিস্তৃত আদর্শ হইতে অনেকটা স্থলিত হইয়াছে। মানুষের সমস্ত নীতি ও ধর্মের মূল উৎস হইল ভগবৎ-চেতনা; এই চেতনার সহিত সম্পর্ক শিথিল হইলে ধর্মবোধ কত'বানিষ্ঠা অনিবার্যভাবে বিকৃত ও দুর্বল হইয়া পড়ে। আমরা শ্রীরামচন্দ্রের ভগবত্বকে যে পরিমাণে গৌণ স্থান দিয়াছি, যে পরিমাণে তাঁহার নাম-মহামন্ত্রের স্বরূপ শক্তি বিস্মৃত হইয়া তাঁহার লৌকিক আচরণকে আদর্শরূপে গ্রহণ করিয়াছি, ঠিক সেই পরিমাণেই তাঁহার লোকোত্তর-চরিত্রের সার্থক অনুসরণ আমাদের শক্তির সীমা অতিক্রম করিয়াছে। রামের আদর্শ সমাজে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিতে হইলে রামের সর্বশক্তিমান ভগবত্বকে নুতন করিয়া উপলব্ধি করিতে হইবে। যে মহামন্ত্রে দহ্য রত্নাকর ত্রিকালদশী বাঙ্গালীক ঋষিতে পরিণত হইয়াছিল, যাহার নামের শুণে শত শত পাতকীভাবার্ণব হেলায় উত্তীর্ণ হইয়াছে সেই নামমহিমা আবার অন্তরে জাগরুক হইলে, সেই নাম মাধুর্যে সমস্ত সত্তাকে নিমজ্জিত করিতে পারিলে, মানবজীবন আবার পরম চরিতার্থতা লাভ করিবে। রাম যে আমাদের নীতিশিক্ষা দিতে, আমাদের সম্মুখে সামাজিক আদর্শ স্থাপন করিতে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন একথা ভুলিয়া তাঁহার প্রতি অহেতুক ভক্তির সহস্রধারা উচ্ছৃঙ্খিত করিয়া দিতে পারিলে তাঁহাকে পূর্ণভাবে অন্তরের মধ্যে পাইব। অন্তর সেই নবদুর্বাদলশ্যাম রামের রমণীয়ত্ব অনুভব করুক, কঠে রামনাম মধুর সুরে ধ্বনিত হউক, জপের ও ধ্যানের মধ্যে এই মহামন্ত্র অবিরত আবৃত্ত হইতে থাকুক, সমস্ত হৃদয় এই নাম-প্রেমে আবিষ্ট হইয়া উঠুক, পৃথিবী রামরূপের প্রতিভাকে নয়ন-মনে তৃপ্তির কঙ্কণ পরাইয়া দিক—তবেই আবার রামের সহিত আমাদের সত্য সম্পর্ক গড়িয়া উঠিবে।

৩

এই দৃষ্টিভঙ্গী ও অনুপ্রেরণা লইয়াই মদীয় ইষ্টদেব শ্রীশ্রীসীতারামদাস গুপ্তারনাথ কথারামায়ণ নামে এক অপূর্ণ সুন্দর রচনার রামচরিত্রকে নুতন নাট্যরূপে আঙ্কিত করিয়াছেন। তিনি রামায়ণের সুপরিচিত কাহিনীকে এক নুতন ভাব-সূত্রে প্রথিত করিয়াছেন—অর্থাৎ ইহা বলাই হয়ত অধিকতর সঙ্গত হইবে যে তিনি রামচরিত্রের আদিম প্রেরণাটিই নুতন করিয়া অনুভব ও উপস্থাপিত করিয়াছেন। রামচরিত্রের যে অনুপম মাধুর্য, যে আশ্চর্য আকর্ষণী শক্তি তাঁহার সমসাময়িক ভক্তগোষ্ঠীকে মন্ত্রমুগ্ধ

করিয়াছিল তাহাই তাঁহার চিত্তে ও রচনায় নবভাবে স্ফূর্তিত হইয়াছে। যে রামের প্রতি স্নেহাতিশয্যে অযোধ্যায় প্রজা-সাধারণ সমস্ত বাধা নিবেদন অগ্রাহ করিয়া তাঁহার অরণ্যযাত্রীর অনুসঙ্গী হইতে চাহিয়াছিল, যাহার দ্বারা গুহক চণ্ডাল চূষকের দ্বারা লৌহমণ্ডবৎ অনিবার্যভাবে আকৃষ্ট হইয়াছিল, যাহার প্রতীক্ষায় শবরী একনিষ্ঠ সাধনায় ব্যাপৃত থাকিয়া সমস্ত জীবন কাটাইয়াছিল, বন পরিভ্রমণকালে প্রতি মূনির আশ্রম ও তপোবন যাহার আগমনে আনন্দ উদ্বেল হইয়া উঠিত সেই সর্বজনপ্রিয় রাম রমণীয়-ত্বের অক্ষরস্ত উৎস রাম এই নাটকের মধ্যে যেন আবার আমাদের সম্মুখে মূর্ত হইয়া উঠিয়াছেন। এই নাটকে রাম সমাজশিক্ষক ও আদর্শ রাজধর্ম-প্রতিপালক বটেন। কিন্তু ইহা তাঁহার গৌণ পরিচয়! মুখ্যত তিনি ভক্তিরসের পরম আশ্রয়, মানব-দুঃখের প্রতি সমবেদনায় বিগলিতহৃদয় শ্রীতি ও করণার ত্রিধি নিষ্কার। সৌন্দর্য-মাধুর্যের পরিপূর্ণ বিকাশ ও সংসারতত্ত্বরহস্যের মূলাধার রূপেই চিত্রিত হইয়াছেন।

এই স্ববৃহৎ দুইখণ্ডে সমস্ত নাট্যদৃশ্যপরম্পরায় প্রথিত গ্রন্থটির বস্ত-বিগ্ৰাস সর্বত্র রামায়ণের অনুসরণ করে নাই। লেখক নিজ বিশেষ উদ্দেশ্য অনুযায়ী অনেক নুতন বিষয় গ্রহণ ও সুপরিচিত বিষয় বর্জন করিয়া ইহার ভাবৈকমুখীনতা ও ভক্তিরসপ্রাধাণ্য প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। তিনি আনন্দরামায়ণ সারকাণ্ড, স্বন্দপুরাণ, ভবিষ্যপুরাণ, শিবপুরাণ, রুদ্রোপনিষদ, পদ্মপুরাণ প্রভৃতি রামায়ণ বহির্ভূত শাস্ত্রগ্রন্থ হইতে বিষয় সংগ্রহ করিয়া তাঁহার প্রতিপাদ্য তত্ত্বের পোষকতা ও পাঠকের চিত্তকে রাম মহিমা উপলব্ধির প্রতি উন্মুখ করিয়াছেন। যুদ্ধ-বিগ্রহ মূলক বা ভক্তির সহিত প্রত্যক্ষ ভাবে অসম্পৃক্ত বহু আধ্যাত্ম-বিবৃতি তিনি নাটকের অন্তর্ভুক্ত করেন নাই; আর যে সমস্ত দৃশ্য রামচরিত্রের উপাদান, রামভক্তিতত্ত্বপ্রতিষ্ঠার পক্ষে বিশেষভাবে অনুকূল সেগুলির অন্তর্নিহিত রসব্যঞ্জনাটি তিনি পূর্ণভাবে পরিষ্কৃত করিয়াছেন। নাট্যরসে জীবাত্মা মনকে রামলীলার জট্টা ও ব্যাপ্যাতা রূপে উপস্থাপিত করিয়া তিনি প্রত্যেক দৃশ্যের ভাবাবেদন ও তাৎপর্যটি পাঠকের চিত্তে দৃঢ়ভাবে মুদ্রিত করিয়া দিয়াছেন। এই লীলার দর্শন ও কীর্তনের দ্বারা আমরা কিরূপ অপার্ষ্বয় অনুভূতি রাজ্যে উপনীত, কিরূপ বিশ্বয় ও আনন্দরসে আম্লুত হইতে পারি তাহার ইঙ্গিত দিয়াছেন। রামের লক্ষ্য-ক্ষেত্রে শৌর্ধবীর্ষ প্রকাশ বা তাঁহার রাজকর্তব্যনিষ্ঠাকে তিনি বিশেষ প্রাধাণ্য দেন নাই; কিন্তু যেখানে তাঁহার মানবিক আবেগ-আকৃতি বা ভক্তিবহ্নগতা অভিব্যক্তির সুযোগ পাইয়াছে, বা তাঁহার আত্মবিধি, পূজা যজ্ঞানুষ্ঠান, তীর্থভ্রমণ ও লুপ্ত তীর্থের পুনঃ প্রতিষ্ঠা প্রভৃতি ধর্মকার্যের উল্লেখের প্রয়োজন হইয়াছে সেখানে তিনি সমস্ত মনপ্রাণ দিয়া এই সমস্ত দৃশ্যের তথ্যপূর্ণ, ভাবোচ্ছৃঙ্খিত বর্ণনা দিয়াছেন। মোটকথা, রামের দেবত্ব ও ধর্মামুরাগ স্কটাইয়া তুলিবার জন্ত যে বাস্তব পরিবেশের প্রয়োজন তাহা এই নাটকে পূর্ণরূপে পাইয়াছে।

'কথারামায়ণ'র প্রস্তাবনার সৃষ্টি ও প্রলয়রহস্ত অপূর্ব কল্পনাশক্তি ও শব্দব্যঞ্জনার সাহায্যে অভিব্যক্ত হইয়াছে। লেখকের ভাষার প্রকাশিকা-শক্তি ও অনুভূতির প্রগাঢ়তায় আমরা যেন বিশ্বচরাচরব্যাপী প্রণব-ধ্বনির

বন্ধার কানে শুনিতে পাই ও প্রলয়ের সৃষ্টিলোপকারী প্রাবনোচ্ছ্বাস যেন আমাদের চোখের সম্মুখে প্রত্যক্ষ হইয়া উঠে। সৃষ্টিবৈচিত্র্য যে প্রলয়-মুক্তিতে ভগবৎ-সত্তার বিলীন হইয়াছে, সেই কাল পটভূমিকায় ব্রহ্মা-মহেশ্বর ও অশ্বাশ্ব দেবগণ দ্বারা স্তুত যোগনিজাময় ক্ষীরোদসমুদ্রশায়ী নারায়ণের অপূর্ব জ্যোতির্ময় মূর্তি আমাদের মুক্ত দৃষ্টির সম্মুখে উদঘাটিত হইয়াছে। এই মহিমাময় দৃশ্যে অধ্যাত্মতত্ত্ব ও কবি-কল্পনার অপূর্ব সমন্বয় হইয়াছে, অমুভূতির অতীত সত্য চিত্রবৎ প্রত্যক্ষতার প্রতিভাত হইয়াছে। গুণধরধ্বনির সঙ্গে শিবমুখে গীত রামনাম মিশিয়া গিয়া শ্রুতির স্বরূপের চরম রহস্যকে যেন নামরূপে ধ্বনিত করিতেছে। এই মহিমাময়িত প্রতিবেশে রাম-অবতারের উদ্দেশ্য বর্ণনা করিয়া লেখক তাঁহার নাটকের মূল সুরের পূর্বাভাবটি সঙ্কেত করিয়াছেন, রাম নাম-ই যে সৃষ্টিরহস্যের কারণ বীজের ধ্বনিরূপ তাহারই ইঙ্গিত দিয়াছেন। পুত্রকামনায় রাজা দশরথের শিব-পার্বতী উপাসনাকে উপলক্ষ করিয়া লেখক শিব-দুর্গাশোভার বিস্তারিত উচ্চার ও আবৃত্তি দ্বারা তাঁহার যে প্রধান উদ্দেশ্য ভক্তিরসের উদ্বোধন তাহারই অমুবর্তন করিয়াছে।

এই নাটকে সীতা-চরিত্রের পরিকল্পনার মধ্যে লেখকের উদ্দেশ্যামুখী অভিনব মৌলিকতা দেখা যায়। সীতা শুধু রামের প্রেমসী নহেন, তিনি প্রধান ও প্রথম ভক্ত, রামমন্ত্রে দীক্ষিতা। তাঁহার কুমারী-হৃদয়ের পবিত্র পূর্বরাগ ভক্তের আরাধ্য দেবতার জন্ত সাগ্রহ প্রতীক্ষার সহিত মিশিয়া গিয়া এক অপরাধ মাধুর্যের সৃষ্টি করিয়াছে। বস্তুত সীতা-রামের দাম্পত্য সম্পর্কের বর্ণনায় সীতার ভাবাভিপ্রায়ের মধ্যে প্রেমবিহ্বলতা অপেক্ষা ভক্তি-বিভোরতাই বড় হইয়া উঠিয়াছে, রূপের আকর্ষণের মধ্যে এক রূপাতীত রসমুগ্ধতার আবেশ সঞ্চারিত হইয়াছে। অবশ্য বাস্তবিক ও কৃত্তিবাসে যে এই অপার্থিব প্রেমের আভাস না আছে তাহা নয়। কিন্তু আলোচ্য-গ্রন্থে ইহা বত স্পষ্ট ও সচেতনভাবে অমুভূত কোন পূর্ব-রচনার আমরা সেরূপ দেখি না। সীতা শুক-শারীর নিকট এই রাম-মন্ত্র প্রথম শিখিয়াছেন এবং রাম-কাহিনী শুনিবার আগ্রহাভিপ্রায়ো শারীরকে শুকের সান্নিধ্য হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া তাহার স্মৃত্যুর কারণ হইয়াছেন। মুক্তি-মন্ত্রের প্রবল, সর্বগ্রাসী আকর্ষণের নিকট সংসারের ছোটখাট দয়া-মায়া স্নেহ-সমবেদনা তুচ্ছ হইয়া গিয়াছে। অহল্যা-উচ্চারের দৃশ্যে এই একান্ত আত্মনিবেদনের সুর উচ্ছ্বসিত হইয়াছে, গঙ্গাপারঘাটের নাবিকও রামের স্পর্শে একেবারে আত্মহারা, রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিয়াছে। সীতা-রামের প্রথম মিলনে এই ভক্তিব্রতই উদঘাটিত হইয়াছে।

রামের বনবাসের দৃশ্যে আমরা কৈকেয়ীর কুটলতা বা কৌশল্যা-দশরথের প্রকৃত শোক-বিহ্বলতার কোন উল্লেখ পাই না, এগুলি লেখকের মূল উদ্দেশ্যের পক্ষে অবাস্তব, কিন্তু সীতা ও লক্ষ্মণের রামের সঙ্গী হইবার জন্ত যে অসম্মা আগ্রহ তাহাদের গুণভক্তির নিদর্শন তাহারই বর্ণনা সমস্ত দৃশ্যটিকে অধিকার করিয়াছে। শুধু চণ্ডালের রামভক্তি প্রত্যক্ষভাবে বর্ণিত হয় নাই, কিন্তু ইহাতে সীতার মনে যে রামকে হারাষ্টবার ঈশৎ ভাবের সঞ্চার হইয়াছে, তাহাতেই ইহার ভাৎপর্ষ পরিষ্কৃত। শুধু ও সীতার মধ্যে যেন একটা ভক্তির নীরব প্রতিবোধিতা চলিয়াছে।

অযোধ্যাকাণ্ডে বনে অবস্থানকালে একটি দৃশ্যে ( পৃ: ১১৫, প্রথম খণ্ড ) রাম নিজ অবতারত্বের প্রকৃত উদ্দেশ্য একটি স্বগতোক্তির মধ্যে ব্যক্ত করিয়াছেন। উহাই শ্রীশ্রীসীতারামদাসের রামকাহিনী বর্ণনার মূল প্রেরণা। “এই যে নবরূপ ধারণ করে ধরায় আসি, এত ভালবাসা শিখাবার জন্ত। আমার রূপ দেখে আমার গুণ শ্রবণ করে যখন সকল জীবের আমাতে অমুরাগ বন্ধমূল হয়, তখন সে আমারই হয়ে যায়। একান্ত ভালবাসা ভিন্ন আমাকে ত কেউ আপনার করতে পারে না। আর সীতা আমার মূর্তিমতী ভালবাসা।” এখানে রাম লোক-শিক্ষক নন, আদর্শ-প্রতিষ্ঠাতা নন—তিনি ভালবাসার কাঙ্গাল; দুই বাহু প্রসারিত করিয়া ভক্তকে নিবিড় আলিঙ্গনে বাঁধিবার জন্ত উৎসুক। আদর্শের স্মৃতি, ব্যবস্থাপনার দৃষ্টান্ত, শিক্ষার প্রভাব কালে লুপ্ত হয়, কিন্তু ভালবাসা কালজয়ী, চিরন্তন। ভগবানকে একান্ত আপনার বলিয়া ভালবাসিতে পারিলে, তাহা হইতে সমস্ত শুভই পাওয়া যাইবে। জীবন্ত মানুষ ও তাহার মর্মর মূর্তির মধ্যে যে প্রভেদ, ভগবানকে ও তাঁহার স্থাপিত আদর্শের চেষ্টাকৃত অনুসরণের মধ্যে সেই প্রভেদ। ভালবাসা শক্তি না দিলে, আদর্শ অনুসরণের শক্তি আসিবে কোথা হইতে? তাই এই গ্রন্থে শ্রীশ্রীসীতারামদাস এই ভালবাসারই জয়গান করিয়াছেন, রামের প্রেমধন, অশ্রু-অভিভুক্ত মূর্তিটাই নূতন করিয়া দেখাইয়াছেন, মর্মর প্রতিকৃতির নিষ্প্রাণ বেদীমূলে নির্দিষ্ট কর্তব্যের অর্থাৎ রচনা করেন নাই।

রামচরিত-রচয়িতা বাস্তবিক রামনামের পাবন শক্তির প্রত্যক্ষ নিদর্শন ও রামচন্দ্রের উদ্গাতা। রাম তাঁহার অরণ্য-পরিভ্রমার মধ্যে বাস্তবিক তপোবনে অতিথি হইয়াছিলেন ইহাও সেই ভক্তিরসের পুষ্টিসাধনের জন্ত। বাস্তবিক রামায়ণ রচনার প্রধান উদ্দেশ্য ছিল রামনামের অলৌকিক মহিমা-যোষণা, যদিও তাঁহার বিস্তারিত ঘটনা-বিবৃতির ফলে আমরা রামের রাজনৈতিক জীবন-কাহিনীর সহিত সমধিক পরিচিত হইয়াছি। বাস্তবিক তপোবনে তাঁহার অতন্ত্র রামনাম সাধনার ফলে সমস্ত মানব, পশু, পক্ষী, বৃক্ষ, লতা প্রভৃতি রামময় সত্তার অধিষ্ঠিত হইয়া এই নামের মহিমার সাক্ষ্য বহন করিতেছে।

৪

বন পরিভ্রমার লক্ষ্মণের সেবা পুষ্প-মালা-চন্দন-উপচারে পূজার রূপে প্রকাশ করিয়াছে। রামায়ণে লক্ষ্মণের নীরব আনুগত্য কোন ভাবোচ্ছ্বাসমূলক উক্তি মূখর হয় নাই। তাঁহার কথাগুলি কাজের কথা, ভাবের কথা নহে, তবু উহাদেরই মধ্য দিয়া তাহার প্রগাঢ় রাম-হিতৈষণা রূপ পাইয়াছে। সে রামকে উপদেশ দিয়াছে, সাঙ্ঘনা যোগাইয়াছে, কখনও কখনও সৎসনা করিয়াছে, কিন্তু পূজার স্তব তাহার মুখে ধ্বনিত হয় নাই। রাম পর্যন্ত তাহার আত্মত্যাগ ও কৃচ্ছ সাধনের ঐকান্তিকতা সন্দেহে খবর রাখতেন না। কিন্তু ‘কথা-রামায়ণে, লক্ষ্মণ আনুষ্ঠানিক ভক্তরূপে চিত্রিত হইয়াছে। সে সীতা-রামকে পুষ্পমালায় বিভূষিত করিয়া অশেষ ভক্তি পায়, তাঁহার ইষ্টদেব দাম্পত্যের যুগল মাধুরী নির্নিমেঘ নেত্রে পান করে। লেখকের আবেগের উত্তাপ লক্ষ্মণের



হৃদয়ান্তরে অদৃশ্য কালীতে লেখা শুক্লিলিপিকে উজ্জ্বল অক্ষরে কুটাইয়া তুলিয়াছে।

অত্রি মূনির আশ্রমে অননুয়া সীতাকে বিধবার কর্তব্য ও পাতিব্রতা ধর্ম সম্বন্ধে উপদেশ দিয়াছেন ও কবি বাল-বধবা অসমরাসুন্দরীর পরম পুরুষকে পতিরূপে কল্পনা করার মধুর চিত্র অঙ্কিত করিয়াছেন। এই দৃশ্যগুলি রামনামের মন্ত্রণ স্ত অস্তরে ধারণ করিবার ক্ষমতা যে মানস প্রকৃতির প্রয়োজন তাহারই নির্দেশ দিয়াছে, হস্তরাং এই তত্ত্বগুলি নীতিকথামূলক হইলেও ইহার স্তর স্তর ক্ষেত্রচনার সহায়তা করিয়াছে।

অরণ্যবাসের কালে যদিও লেখক রামচন্দ্রের রাক্ষসবধাদি বহির্ঘটনামূলক আখ্যানগুলির উল্লেখ করিয়াছেন, তথাপি তাহার প্রধান লক্ষ্য—ধর্মামুষ্ঠান বর্ণনা ও ধর্ম-জীবনের চিত্রণ। সীতারামের বনবাসকালে ব্রাহ্মণ্য ধর্মের অবহেলা করিয়া ক্ষত্রধর্মাসুসরণের উচিত্য সম্বন্ধে সংশয় প্রকাশ করিতেছেন—রাম মুনিঋষির রক্ষা ও ধর্মামুষ্ঠানের বাধা-বিঘ্ন-অপসারণ তাহার আবশ্যিক কর্তব্য এই বুদ্ধিতে সেই সংশয় অপনোদন করিতেছেন। ফলশ্রীতে ও পুঙ্করতীরে রাম কর্তৃক পিতৃলোকের শ্রদ্ধামুষ্ঠানের মন্তোচ্চারণ সংবলিত বিস্তারিত বর্ণনা ও পিতৃপুরুষদের আগমন ও নিবেদিত অন্নগ্রহণের প্রত্যক্ষ দৃশ্য রামায়ণ কাহিনীর অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে। পঞ্চমটি বনে মুনিগণ রামচন্দ্রের অপূর্ণ রূপ-মাধুরী নিরীক্ষণ করিয়া ভাবোন্মাদে মাতোয়ারা হইয়াছেন ও উচ্ছসিত ভাবায় তাহার স্তব করিয়াছেন; রামও কৃষ্ণ-অবতারের ইঙ্গিত করিয়া গোপ-গোপীবিশে অবতীর্ণ মুনিদের তাহার সহিত একান্ততালান্তের আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ করিবেন এই প্রতিশ্রুতি দিয়াছেন। এই সমস্ত দৃশ্যের মধ্যে রামচন্দ্রের বিস্ময় ভগবন্তার রূপটি, তাহার বিশ্বসৌন্দর্যসার সত্তাটি চমৎকাররূপে কুটিয়া উঠিয়াছে।

ইহার পরই রামায়ণের যে কেন্দ্রস্থ ঘটনা সীতাহরণ তাহা আসন্ন হইয়াছে। শূর্ণধার রূপমুক্ততা ঠিক কামলালসা নহে, কেননা ভগবানের প্রতি আকর্ষণ—অনুভবের মধ্যে একটা সাস্থিক প্রেরণা থাকিবেই থাকিবে। সীতা সেইজন্ম শূর্ণধার প্রতি সহানুভূতিদীনা—রামও প্রেমনিবেদন বাহিরে প্রত্যাখ্যান করিলেও অন্তরে গ্রহণ করিয়াছেন। নাটকে সীতাহরণের কাহিনীটি—সীতার স্বর্ণমুগের প্রতি লুক্কতা, মারীচের মারা, সীতা কর্তৃক লক্ষ্মণের দিক্কার ও ভৎসনা, অনিচ্ছুক লক্ষ্মণের সীতাকে অরক্ষিত রাখিয়া রামের সাহাব্যার্থ গমন, রাবণের ছদ্মবেশ ত্যাগ ও সীতার প্রতি মিলঞ্জ আকাঙ্ক্ষার প্রকাশ, সীতার ওজস্বী প্রতিবাদ ও অসহার বন্দীত্ব স্বীকার—সবই মূল রামায়ণের অনুসরণে লিখিত। লেখার গুণে চিরপরিচিত দৃশ্যগুলি আবার নূতন করিয়া অভিনীত হয়, যুগযুগান্তরের করুণ রস আবার নব-অনুভূতির যোগে উচ্ছসিত হইয়া উঠে। রামের বিলাপে সমস্ত বনহুসীর মত আমাদের হৃদয়কেও অসংবরণীয় শোকোচ্ছাসে পূর্ণ হয়। রাম বিলাপের পাশাপাশি সীতা নির্ধাতনের কাহিনীটিও সন্নিবিষ্ট হইয়া উভয়ের শোকের মধ্যে বেন সমতা রক্ষা করিয়াছে।

এইখানে শ্রীশ্রীসীতারামদাস আনন্দ-রামায়ণের অনুসরণে পার্বর্তীর

সীতারূপে রামের পরীক্ষার কাহিনীটি অন্তর্ভুক্ত করিয়াছেন। ইহার উদ্দেশ্য রামচন্দ্রের মোহাতীত, আসক্তিশূন্য পূর্ণত্রক্ষরূপটি প্রকাশ করা। যে রাম সীতাবিরহে আকুল হইয়া লৌকিক শোকের চূড়ান্ত অভিনয় করিতেছেন, তিনি অন্তরে সম্পূর্ণ মুক্ত, বিস্ময় জ্ঞান ও আনন্দ স্বরূপ—এই দৃশ্যে ইহাই প্রমাণিত হইয়াছে। দুর্গাও রাম পরম্পরকে স্তুতি করিয়াছেন, কিন্তু দুর্গা রামের শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা করিয়াছেন—তিনি সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডকে রামনামাঙ্কিত, রামরূপের দ্বাবনে নিমজ্জিতরূপে প্রত্যক্ষ করিয়াছেন।

শবরীর মিলন দৃশ্যে রামের যে ভক্তমনোহারী, ভক্তিরসের অনন্ত প্রস্রবণরূপ চন্দ্রের পরিকল্পনা এই মহা-নাটকের বিশেষত্ব, তাহা পরিপূর্ণতা লাভ করিয়াছে। শবরীর জীবনব্যাপী একান্তিক আরাধনা রামের লৌকিক কর্মাভিনয়ের অন্তরালে তাহার যে রহস্তস্বরূপ প্রচ্ছন্ন আছে সেই পরম সত্যের সন্ধান পাইয়াছে। শবরীর লক্ষ্য ভগবানের লীলাভিনয়ের অন্তরালস্থিত প্রেমসৌন্দর্যঘন সত্তার প্রতি। এমন কি সীতাহরণ ব্যাপারেও সে রামের মর্মভেদী শোকের প্রতি কোন গুরুত্ব আরোপ করে নাই। এ যেন ভক্ত ও ভগবানের মিলিত সৃষ্টি—বিস্ময় আনন্দরাজ্য; এখানে কোন শোকতাপ নাই, কোন প্রহ্ন-সংশয় নাই, কোন অতৃপ্তির কাটা মনে কোটে না। এখানে আকাশ-বাতাসে সঙ্গীত, দিগ্-দিগন্ত ব্যাপিয়া রূপের হিলোলিত প্রবাহ, অন্তরে অন্তরে কামনারহিত প্রগাঢ় শান্তি। রামায়ণের সমস্ত অন্তর্নিহিত ভাব-প্রেরণা বেন শবরী-আখ্যানে মূর্ত হইয়া উঠিয়াছে; এখানে রামের রমণীয়ত্বের চরম বিকাশ।

নাটকের দ্বিতীয় খণ্ডে হুন্দরা, লক্ষা ও উত্তরাকাণ্ডের ঘটনাগুলি সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। এই ঘটনাগুলির মধ্যে উদ্দীপনাময় যুদ্ধবিগ্রহ কাহিনীর সেরূপ প্রাধান্য নাই। আছে রামসীতার বিরহ-বেদনা, পরম্পরের প্রতি একান্ত আকৃতি ও রাক্ষসের হাতে সীতার নির্ধাতন ও অহর-মারার শ্রীরামের বিভ্রান্তির বৃত্তান্ত। প্রহ্নারস্তে অশোক বনে সীতার সহিত হুমানের প্রথম সাক্ষাতের বর্ণনায় করুণরস উচ্ছসিত হইয়া উঠিয়াছে—ও রামের প্রতি অবিচল নিষ্ঠার মধ্য দিয়া সীতা-চন্দ্রের মহিমা অভিযুক্ত হইয়াছে। বিতীর্ণের শরণ লওনার মধ্যেও রামের পূর্ণত্রক্ষ রূপ পরিষ্কট ও রাম-মাহাত্ম্য ঘোষিত হইয়াছে। রামলক্ষ্মণের নাগপাশে বন্ধন, মারাসীতাবধ, রামের দেবীপূজা ও সীতার নিকট রাবণ বধের সংবাদ জ্ঞাপনের মধ্য দিয়া করুণ ও ভক্তিরসের প্রবাহ ছুটিয়াছে। লক্ষাকাণ্ডের শুরুবহ যুদ্ধের মধ্যে শ্রীশ্রীসীতারামদাস কেবল দাম্পত্য প্রেমের অপূর্ণ বিকাশ ও ভক্তিরসের কুলদ্রাবী উচ্ছাসই লক্ষ্য করিয়াছেন। যুদ্ধ বর্ণনার তাহার কোন লক্ষ্য নাই, কিন্তু সমরসঙ্কটে চিত্ত যে ভগবদভিমুখী হয়, আত্মাভিমাত্রী জীব হালে পানি না পাইয়া যে দেবনির্ভরতার প্রতি উন্মুখ হইয়া উঠে তাহাই তাহার প্রধান আকর্ষণ। আর একটি বিবরণ এখানে

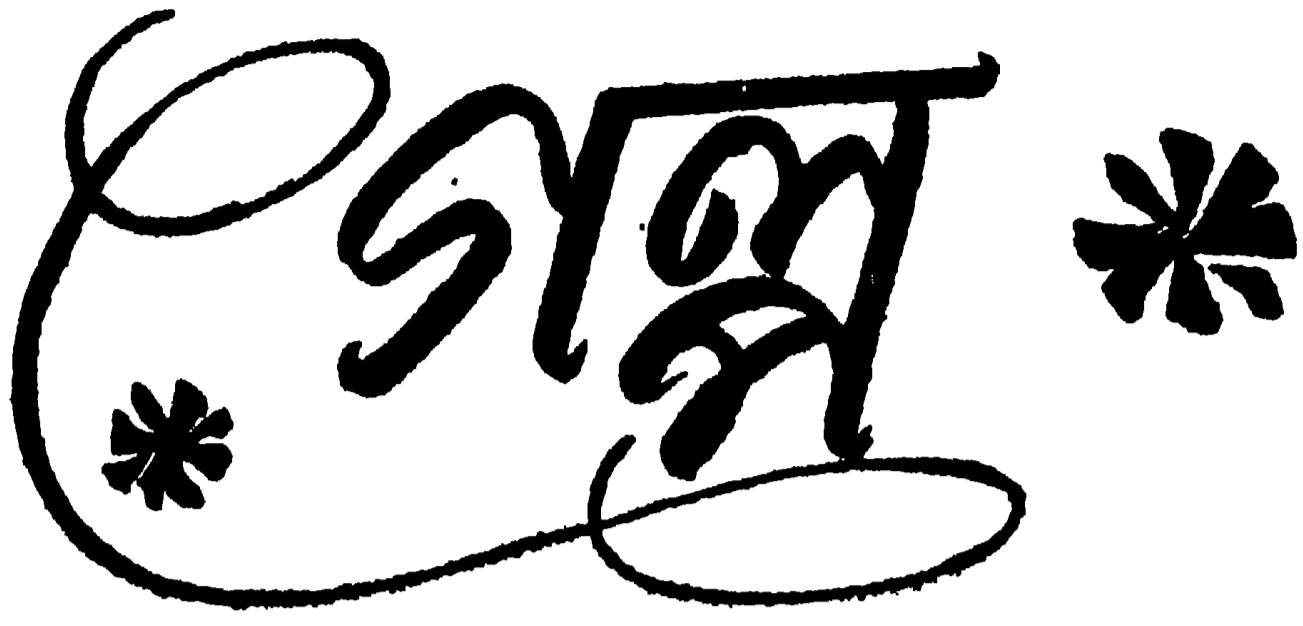
বিশেষভাবে লক্ষণীয়, কেননা ইহা লেখকের বিস্তৃত ভক্তিমূলক মনোভাবের উচ্চ নিদর্শন। তিনি ইন্দ্রজিৎবধের পর ইন্দ্রজিৎপত্নী হলোচনাকে র্ত্তিম শিবিরে আনয়ন করিয়াছেন, স্বামীর মৃত্যুতে কোভ-শোক-প্রকাশ বা তীব্র ভৎসনার জন্ত নহে, রামচরণে একান্ত আত্মনিবেদনের জন্ত। আধুনিক যুগের কবি মধুসূদন প্রমীলাকে জলন্ত কাঙ্ক্ষিতের আধাররূপে রণচণ্ডিকার মূর্তিতে রামের সৈন্ত সমাবেশের সম্মুখে উপস্থিত করিয়াছেন— ইন্দ্রজিৎ-মিলনের জন্ত গঙ্গা-প্রবেশের খোলা পথ দাবী করিতে। শ্রীশ্রীসীতারাম এই উগ্রা সমরব্যাসনমত্তা নারীকে রূপান্তরিত করিয়াছেন, দীনা, অক্ষপূর্ণনয়না, ভক্তি-ববশা পূজারিণীতে। এই রূপান্তরে নাটকীয়তার কতিবুদ্ধি হইল কি না সে দিকে তিনি সম্পূর্ণ উদাসীন। নাট্যরসের প্রকৃত উৎস বাহিরের উদ্ভেদনা নয়, অন্তরের আলোড়ন, শত্রুবধপ্ররাসী অন্তের সজ্জা আফালন নয়, ভাবকেন্দ্রে হির মনের একাগ্র উদ্ভুততা। নাটক যে কেবল স্পর্ধিত উত্তর-প্রত্যুত্তরে, প্রতিঘাতে আছে তাহা নয়; ইহা ভক্তিমূলক আত্মনিবেদন ও একান্ত ভাবতন্ময়তার মধ্যেও সমভাবে বর্তমান। শ্রীচৈতন্যদেবের জীবনে কোন উল্লেখযোগ্য বর্হণটনা ঘটে নাই; কিন্তু তাঁহার সর্বপ্রকার বর্হিঃপ্রভাবমুক্ত, অন্তর্গত জীবনে যে ভাবের স্বচ্ছ দেহে পুলক-রোমাঞ্চ, তাঁহার অন্তরের দ্বন্দ্ব অমুভূতির মূহুর্ত্তি উদ্ভব-বিলম্ব-রূপান্তর, তাঁহার বিরহ-মিলনের মধ্যে ধন-আন্দোলিত মানস চেতনা, তাঁহার ধোঁজ-পাওয়া ও হারানোর চির-অশান্ত ভাবতরঙ্গোচ্ছাস—এই সমস্ত বিকার-বিপর্যয়-বিভ্রান্তি তাঁহার অন্তরে যে মহানাটকের অভিনয়ের পরিচয় দেয়, কোন্ পার্থিব উপদানে গঠিত নাটক তাহার সহিত সমকক্ষতার স্পর্ধা করিতে পারে?

সীতার অগ্নিপরীক্ষা উপলক্ষ করিয়া আবার রামের চতুর্দিকে দেব-দেবীর সমাবেশ ঘটাইয়াছে ও সকলের মুখেই রামের স্তব-স্ততি ধ্বনিত হইয়াছে। পিতা দশরথও স্বর্গলোক হইতে নামিয়া সীতার চরিত্র-বিশুদ্ধ সখকে রামকে নিশ্চিত আশ্বাস দিয়াছেন।

উত্তরাকাণ্ডে রাম-সীতার পূর্বস্মৃতি রোমহনাস্তক দৃশ্যটি ভবভূতির অনুসরণ বলিয়াই মনে হয়। রামের সিংহাসনে আরোহণের পর তাঁহার রাজকর্তব্য পালনের মধ্যে লেখক তাঁহার লুপ্ত তীর্থ উদ্ধার প্রচেষ্টাকেই প্রধান স্থান দিয়াছেন। ধর্মপ্রতিষ্ঠা ও ধর্মবিধিপালনই যে তাঁহার অবতারত্বের মুখ্য উদ্দেশ্য ছিল ইহাই এই দৃশ্যগুলির প্রতিপাদ। রামচরিত্রের এই অপেক্ষাকৃত অজ্ঞাত দিকটার উপরই নাট্যকার আলোকপাত করিয়া তাঁহার পরিকল্পনা-অনুধারা উহার পূর্ণ পরিণতি ও সূক্ষ্ম-ক্রমবিকাশ দেখাইয়াছেন।

এই রামপ্রশস্তিমূলক নাটকখানি কবিবিশ্বঃপ্রার্থী কোন লেখকের দ্বারা রচিত নহে এবং ইহা কাব্যসমালোচনার মানদণ্ডে বিচার্য নহে। সাধনা-লক দিব্য অমুভূতিই এই রচনার মূলঃপ্রেরণা। শ্রীশ্রীসীতারাম-দাস ওঙ্কারনাথ রামনাম মহামন্ত্র জপের দ্বারা ইষ্ট সাক্ষাৎকারের অভিলাষী ও ইহাই তাঁহার জীবন সাধনা। সাধক জীবনে তিনি যে নাম গ্রহণ করিয়াছেন, তাহাতেই তাঁহার সাধনা-প্রণালী-ও মনোগত অতিপ্রায় সুপ্রকাশ। তিনি সাধারণ লেখকের দ্বারা কাব্যসৌন্দর্যের সচেতন সৃষ্টিও নিখুঁত কবিকৃতি নির্মিতির উদ্দেশ্যে লেখনী ধারণ করেন নাই। তিনি স্বতন্ত্র অমুভূতির স্রোতাবেগে আপনাকে ছাড়িয়া দিয়া তাহারই অনুসরণে কাব্যপ্রকাশের তীরভূমিতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন। পড়িতে পড়িতে মনে হয় যে স্বয়ং ভক্তিদেবী তাঁহার হাত হইতে কলম কাড়িয়া লইয়া প্রমুগ্ধচরিত্ররূপে আবির্ভূত হইয়াছেন। ইহার বিচার ভক্ত ও মুমুকুর অমুভূতির মানদণ্ডে, কাব্যরচনার সাধারণ মানদণ্ডে নহে। অবিরত রামনাম গান না করিয়া তিনি তৃপ্তি পান না, কোন সাহিত্যিক পরিমিত-বোধের দ্বারা তাঁহার ভক্তির উচ্ছাস নিয়ন্ত্রিত নহে। তাঁহার সমস্ত অন্তরে যে ভক্তির বান ডাকিয়াছে, শ্রীরামচন্দ্রের সর্ববিধ পরিব্যাপ্ত রূপমাধুরী যে ভাববিশোরতার সৃষ্টি করিয়াছে, তাঁহার রচনা তাহারই হৃদয়-উপচানো বর্হিঃপ্রকাশ। কূলে কূলে ভরা নদী যেমন কৃত্রিম :প্রণালীর সরল রেখা অনুসরণ না করিয়া আকা-বীকা প্রবাহে নিজেরই অনিবার্য গতিপথ করিয়া লয়, লেখকের রচনাও তেমনি কোন নির্দিষ্ট সাহিত্যিক অমু-শাসনের অপেক্ষা না রাখিয়া অন্তরের উচ্ছসিত ভক্তি স্রোতস্বিনীর নিষ্ক্রমণ-পথ ধরিয়া চলিয়াছে। যে মহামন্ত্র তাঁহাকে ইষ্টদর্শনের পথ খুলিয়া দিয়াছে, বিশ্ববিধানের গোলকর্ষাধা তাঁহার নিকট সরল করিয়া দিয়াছে, সেই মহামন্ত্রকেই তিনি এই নাটকে দৃশ্য-ও-বাণী-রূপে দিয়াছেন। রাম-নামের মন্ত্রাকরত্ব; ইহার নিখিল বিশ্বকারণভূত বীজ রূপটিই যেন এই গ্রন্থের রচনার মূর্তি ধরিয়া প্রকাশিত হইয়াছে। বাস্তবিক নর-দেবতা, কৃতিবাসের সমাজধর্মরক্ষক ও পরিবার-আদর্শ প্রতিষ্ঠাতা শ্রীশ্রীসীতারাম দাসের ধ্যানদীপ্ত অমুভূতির নিকট নিখিল হৃদয়রঞ্জন, বিশ্বজন মুক্তিবিধাতা, পরম সুলভ, ঐশ্বর্য-মাধুর্যের অনুপম সমঘর ঐশীত্বরূপে প্রতিভাত হইয়াছে। অধ্যাত্ম সাধনা সমুদয়মহনজাত এই পূর্ণচন্দ্রে আমাদের কল্মাধ-কার মলিন, ভ্রমাক্ষ দৃষ্টির নিকট জ্যোতির্ময়রূপে উদ্ভাসিত হইয়া উঠুক ইহাই সেই বিশ্ব-কল্যাণরত্নী মহাসাধকের কামনা, ইহাতেই তাঁহার তৃপ্তিও তাঁহার রচিত মহা-গ্রন্থের সার্থকতা।





## অবগুণনবতী

দেবাচার্য

অবগুণনবতী ওপার থেকে এপারে আসছে।

অবনী চমকে ওঠে। এ মুখ যেন চেনা।

বোধে ইউনিভার্সিটির সামনে যে পার্কটা তার পাশ দিয়ে হেঁটে চলেছে অবনী। হাতে শান্তিনিকেতনী লেদার ব্যাগ। বছদিনকার পুরনো হলেও ব্যাগটি দেখতে সুন্দর। আবার কাজেরও বটে। অনেক কাগজ ধরে, আবার একদিকে হরিণ, অত্রদিকে শকুন্তলার ছবি। চামড়ার ওপরে কোশলে আঁকা।

এই ব্যাগ বগলে অবনী সারা পৃথিবী না হলেও সারা ভারতবর্ষটা দেখে নিয়েছে। বেশ লাগে সেলসম্যানের জীবনটা।

একটি কণ্ডোমেন্ট অর্থাৎ সোজা বাংলায় লবেনচুব, জ্যাম্, জেলী প্রভৃতি মিষ্টের বা সুইটের কারখানা। তারই চলমান প্রতিনিধি অবনী। অবনী স্বপ্ন দেখে তার বিদেশ যাত্রার দিন আগতপ্রায়। এবার বুঝি কোম্পানী তাকে পাঠাবে ভারতের বাইরে—কোথায়? বার্মায়—শিলনে, ইন্দোনেশিয়া ঘুরে আসবে সে। সারা পৃথিবী না হোক অর্ধেকটাও যদি দেখবার সুযোগ পায় তাহলে নামটা তার মোটামুটি সার্থক—হ্যাঁ, তা বলা যাবে বৈকি।

দিনের পর দিন—মাসের পর মাস—শুধু চলো, চলো, চলো—কেউ তো জ্বাকে বলে না, এমনি করে কি সংসার চলে?

হাঃ হাঃ হাঃ—ট্রেনে, বাসে, আর ট্রামে হিসেব করে অবনী—অন্ততঃ এক লাখ মাইল পথ সে অতিক্রম করে

এসেছে। কত টাকা জমেছে ব্যাঙ্কে যদি কেউ জিগ্যেস করে অবনী মুচকি হেসে বলে, হোটেল ধরু, স্ট্রট আর কোটে ব্যয় কুলিয়ে কি আর থাকে—মাইনে যা পাই তাতে শুধু ভজভাবে একজনের থাকা চলে—হুজনে বাস করা কি যায়?

নিখিল, অরুণ, সিতাংগদের সঙ্গে মাঝে মাঝে দেখা হয়, একজন চা, আর একজন লোহা-লকড় মানে কোদাল, কাশ্বে, আর তৃতীয় জনে কেমিক্যালস অর্থাৎ ওষুধের কনসার্নের প্রতিনিধি। প্রথম পরিচয় ওদের সঙ্গে টাটার গোলমুরীর এক হোটেল, তারপর দেখা হয়ে যায় সবকটির সঙ্গে আগ্রা বাঙ্গালী হোটেল। পরিচয় ঘনিষ্ঠতায় পরিণত হোত; কিন্তু অবনী কারুর সঙ্গে অন্তরঙ্গ হতে চায় না।

সে হিসেবী। কাজ কি আমার অপরের সঙ্গে বন্ধুত্ব পাতিয়ে। বন্ধুত্বের অর্থই অশান্তি ও দুঃখ। হয় বন্ধু সুখী, না হয় দুঃখী। যদি সুখী হয় তোমার বন্ধু, তাহলে বন্ধু জী মনে করবেন তোমাকে মূর্তিমান উপগ্রহ, বোধ হয় তালে আছে বন্ধুর পকেট কাটবার, ঐ একই কথা—ধার করে কেই বা আর শোধ দেয় কলিকালে...

যদি বন্ধু দুঃখী হয়—

উঃ, ভাবলেও আজ অবনীর বুকের মধ্যে মোচড় দিয়ে ওঠে। যখন বি.এ পাশ করে কম্প্যারেটিভ ফাইললজির ক্লাসে ভর্তি হয়েছিল, অবনী মাত্র তিন মাস তার পোস্ট-গ্রাজুয়েট ক্লাসের অভিজ্ঞতা—তারপর, কেন সে আর পড়লো না জিগ্যেস করেছিল অরুণ—

অবনী উত্তর দেয় নি। সে তখন ভাবছিল, আর দু-বছর ঘুরতে পারলে ব্যাঙ্ক একাউন্টে তার বিশ হাজার জমে যাবে—তারপর—তারপর—

উদাত্ত দিগন্তে?...না না, ওসব কবিত্ব তার ধাতে সইবে না। ঐ কবিত্ব করতে গিয়েই তো বিমল সুইসাইড করে বসলো। ইশ, অত ভাল ছেলে—কিন্তু শেবকালে পড়ে গেল প্রেমে কিনা ছাত্রীর সঙ্গে।

জানিস বাপু—ছাত্রী হল অল্প জাতের মেয়ে। তুই হলি দে, আর ওরা হল সেনগুপ্ত। মা-বাবা তো আছে, ছাত্রী তো একা নয়। না না অবনী, তুই বুঝিস না ব্যাপারটা, ছাত্রী বলেছে, আমার গালে গাল রেখে বলেছে...

কি বলেছে ?

বলেছে, আপনাকে আমার খুব ভাল লাগে।

বলিস কি ! গালে গাল দিল—বাড়ীতে কেউ ছিল না আর ?

থাকবে না কেন, কিন্তু আমাদের তো কেউ সন্দেহ করে না। তা ছাড়া ছাদে সিঁড়ির ওপরে ঘরে, সচরাচর মালার মামা কী মামীমা আসেন না। মালা থাকে দিদিমার কাছে।

কেন ওর বাবা নেই ?

আছে তবে তিনি থাকেন বাইরে—কলকাতা থেকে দূরে, তাই মালা থাকে মামার কাছে। এক মামা—বয়েসও বেশী নয়, এখনও ছেলে-পিলে হয়নি, তাই মালার প্রতিপত্তি খুব। খরচ অবশ্য মাঝে মাঝে মালার বাবাই পাঠান। এমনকি আমার মাইনেও মণিঅর্ডারে আসে। মামার অবস্থা তেমন ভাল নয়, থাকবার মধ্যে ক'লকাতায় বাড়ী-খানা যা নিজস্ব।

আর কত কথা বলেছিল বিমল—শুনতে শুনতে অবনীর প্রায় সব কথা মুখস্থ হয়ে যাবার মতন...

অবনী বলে—আর কতবার বলবি ঐ কথা, যা, তেল মেখে স্নান করে আয়, বোর্ডিংএর ঠাকুরটা ঠ্যাটা, শেষকালে ঠাণ্ডা ভাত খেতে হবে।

কিছুতেই কিছু ক'রতে পারে নি অবনী। বিমল অবুঝ, বলে, ঞাণ, অবনী—মালাকে আমি এখনও বুঝে উঠতে পারি না, ও কিছুতেই আমাকে আপনি ছাড়া তুমি বলবে না—অথচ, অথচ—ও নিজস্ব মুখে বলেছে...

ও তোকে খেলাচ্ছে—স্ট্রীলোক মাত্রেই মার্জারী—ইন্দুর নিয়ে খেলা ক'রতে ওদের ভাল লাগে। দেখিস, আর ক'দিনের মধ্যে মার্জারী ইন্দুর বধ করে রক্তাক্ত মুখে নির্বিকারচিত্তে মাছের কাঁটার সন্ধানে বেরিয়েছে...

বিমল আর্তকণ্ঠে বলে—না, না, না—

কিন্তু, কিন্তু—দেখা গেল—শেষ পর্বস্ত অবনীর কথাই ঠিক। বাপের ঠিক করা একজন নেভ্যাল ইঞ্জিনিয়ারের সঙ্গে বিয়ে হয়ে গেল মালার—আর তার কিছু দিন পর বিমল লরী চাপা পড়ে যে আঘাত পেলেই আঘাতেই হাসপাতালে মারা গেল—

এও একপ্রকার সুইসাইড। আপন দুঃখে মুগ্ধ হয়ে মৃত্যুকে ডেকে নেওয়া।

না না—কবিপ্রাণ হতে চায় না অবনী কোনোদিন। কবির হৃদয় দান ও গ্রহণে একেবারেই বে-হিসেবী।... কিন্তু—কিন্তু—ঐ মহিলাই যে মালা সেন নয়, তাই বা কে জানে।

মনে পড়ে ইডেন গার্ডেনে বিমল নিয়ে এসেছিল অবনীকে। প্যাগোডার একটু দূরে ঘাসের ওপর বসে ছিল মালা—আগে থেকেই বন্দোবস্ত করেছিল বিমল—বিমল কবি হলেও লাজুক, যা কলমে লিখতে পারে, তা মুখ ফুটে বলতে পারে না।

এটা কি আপনার ঠিক হচ্ছে ? আপনি যখন আমার বন্ধু বিমলকে ব্যবহারের দ্বারা উৎসাহিত করেছেন—ভেবে দেখুন—ওর মনের ওপর কি আঘাত হানবেন। আর সত্যিই তো চিরদিন ও গরীব থাকবে না। গ্রাজুয়েট হয়েছে, আর ক'দিন পরে এম-এ পাশ করে প্রফেসরী জুটিয়ে নেবে—ছেলে তো ভাল ছিলই...

উত্তরে মালা মুখ নীচু করে ছিল, আর মাঝে মাঝে চোরা চাহনিতে অবনীর দিকে তাকিয়ে দেখছিল। তার মুখে শুধু এক কথা—আমি পরাধীন—বাবাকে আপনারা বুঝিয়ে বলুন। বাবা কালই আসবেন ক'লকাতায়।

মেয়ের বাবাকে বুঝিয়ে বলা—সে যে কি কঠিন তা অবনী বুঝতে পেরেছিল। যখন গভীরভাবে লোকনাথবাবু অর্থাৎ মালার বাবা বলেন—তোমার বন্ধুর ক'লকাতায় বাড়ি আছে ?

—না

—যে ছেলেটির সঙ্গে সঙ্ঘর্ষ করেছি, চিঠিও ছাপা হয়ে গিয়েছে সামনের সপ্তাহে বিয়ে—তাদের পৈত্রিক বাড়ী তাছে ক'লকাতায় তিন খানা। কিন্তু তাও ছেড়ে দিচ্ছি আমি—তোমার বন্ধুর চেহারাটা দেখে তুমি কি বুকে হাত দিয়ে বলতে পারো—স্বপুরুষ ? এই ছাধো পাত্রে কটো।

পকেট থেকে ছোটো অক্টোগ্রাফের একটি ফটো দেখান মালার বাবা।

—তাছাড়া মাসে এখনই ছ'শর ওপর আয়—কয়েক বছরের মধ্যে হাজার ছাড়িয়ে যাবে। তোমার বন্ধু যদি

অক্সফোর্ড থেকেও এম-এ তে ফার্স্ট ক্লাস নিয়ে আসে, তাহলেও কি মাসে প্রফেসরী করে হাজার টাকা আয় করতে পারবে—তোমার বন্ধুর বেলায় সবই ভবিষ্যৎ—আর এ পাত্রের বেলায় সবই বর্তমান—

আমি কিছু বলবো না—তুমিই বলো—তোমার বোনের সঙ্গে যদি এই পাত্রের বিয়ে ঠিক হ'তো তাহলে তুমি কি এই বিয়ে ভেঙে দিতে ?

অবনী অপ্রস্তুতভাবে উঠে দাঁড়ায়। লোকনাথ-বাবুর ঠোঁটের কোণে বিজ্রপের হাসি তখনও মিলিয়ে যায় নি।

সেই লোকনাথবাবুর কস্তা মালা, বিমলের মালবিকা—আর ( নয়াল ) ইঞ্জিনিয়ার রণধীর দাসগুপ্তের স্ত্রী...

ছিপ্ছিপে গড়নের—কোমর যেন দুহাতের আঙুলের মধ্যে ধরা যায়, বিদ্যাতের ঝিলিক আর অপাক্র দৃষ্টিক্রমে—

এখনও গা শির শির করে অবনীর—কি সাংঘাতিক ঐ মালার গলায় মাল্যদান ব্যাপারটা—হয়তো ঘনিষ্ঠতার সুযোগ পেলেই—না—না—না—এ কখনই হ'তো না—হোক না দেখতে সুশ্রী—যৌবনে কুকুরীকে সুন্দরী মনে হয়...

তারপর অবনী শঙ্করাচার্যের শ্লোকটা আওড়ায়

—কা তব কাস্তা, কস্তে পুত্র:...

বড়দিনের ছুটির অলস মধ্যাহ্নে। রাস্তা নির্জন। রদূর মিষ্টি। কেবল মোটরকারের আওয়াজ—আর কচিং একটি ছুটি পার্শ্ব মেয়ের সাইকেলের কিড়িং কিড়িং।

মহিলাটির অবগুষ্ঠন চুলের ওপর ক্রিপ্ দিয়ে আঁটা। রঙীন লাল ছাতাটা মাথার ওপর বা হাতে ধরে ডান হাতে একটি হালকা তালপাতার সুদৃশ্য ব্যাগে কি যেন কাগজ-পত্র বয়ে নিয়ে চলেছেন। একবার অবনীর দিকে তাকিয়ে দেখলেন।

সাহেবী পোষাকে অবনীকে কি চেনা যায় ?

সেই পোস্ট গ্র্যাজুয়েট যুগের অবনী—তখন মাথা ভতি চুল থাকলেও অবনী কদমছাঁট ছাঁটতো, আর আজকাল অবনীর চুলে বাবরী—ঐ বাবরীর ওপর অবনীর কেমন একটা মোহ জন্মেছে—কে যেন এক মারাঠী বুড়ী একবার তাকে বলেছিল অনেকদিন আগে—চুল বড় রাখলে

সবাইকে মানায় না, কিন্তু সেনগুপ্তকে সুন্দর মনে হয়—আশ্চর্য...

আশ্চর্য, যে অবনী মনের গোপনেও সংসার পাতবার স্বপ্ন দেখে না—আর, সংসার পাতবে যে, ত্রিভুবনে এক দাদা ছাড়া আর কেউ নেই তার—আর সে দাদাও আজ বিশ বছর নিরুদ্দেশ—লোকে বলে হৃষীকেশ না লছমন-ঝোলার দিকে কোন আশ্রম বানিয়েছেন ইত্যাদি...

সেই অবনী এক বুড়ীর কথায় বাবড়ীর মোহে পড়ে যায়। নাই বা করল সংসার—হেঁনে যেতে যেতে কত নবোৎভিন্নযৌবনা, কত স্কুল ও কলেজের ছাত্রীরা পর্যন্ত এখনও তার দিকে চোরা নজরে চায়—সে অমুভূতির মধ্যে একটা তীব্র মাদকতার ছোয়াচ পেয়েছে অবনী—তাই বেশভূষায় সে—যাকে বলে ইংরেজীতে টিপটো—

দেখতে সত্যি তাকে সুপুরুষ বলা চলে।

একবার পুনায় সাইকেল রিকশায় আসতে ভারী মজা পেয়েছিল অবনী।—চৌমাথা থেকে একটা টাঙ্গা বেরিয়ে গেল সাইকেল রিকশার আগে। একই রাস্তা দিয়ে অনেকটা চলতে হয় টাঙ্গা ও রিকশাকে। টাঙ্গাতে পিছনের সিটে বসেছিল একটি মারাঠী তরুণী। তারপর সে কি বিড়ম্বনা মেয়েটির। বারবার অবনীর চোখের সঙ্গে চোখাচোখি হয়ে যায়। মুখ নীচু করে মেয়েটি। আবার মুখতোলে।

অবনী মিটি মিটি হাসে।

পোকষের জয়। মারাঠী তরুণী লাবণ্যময়ী, কিন্তু অবনী—অবনীর কাছে মালবিকাও ন্মান।

ভগবান, তুমি আমাকে বাঁচিয়েছ বিংশশতাব্দীর ন্মানি থেকে—

অবনীর গর্ব, অবনী কোনদিন মেয়েদের প্রেমে পড়ে নি, পড়বে না—'

মেয়েরা পড়ে পড়ুক—তাতে আপত্তি ক'রবে এমন রসহীন পুরুষ কোথায় ?

মহিলাটির সঙ্গে আবার দেখা হয়ে গেল এক সপ্তাহ পর দাদার। একই বাস স্টপে দাঁড়িয়ে আছে পাশাপাশি অবনী আর অপরিচিতা সেই মহিলা বা মেয়েটি।

বাস আসতে তখনও দেয়ী। অবনী এগিয়েছিল। বাসে উঠবার অধিকার অবনীর। কিন্তু অবনী সে

অধিকার ছেড়ে দিল? ইংরেজিতে বলে—আপনি যান, আমার তাড়াতাড়ি নেই। মেয়েটি হাত নেড়ে জানায় সে যাবে না—রাস্তা ছেড়ে দেয়।

...তারপর অনেক কিছু ঘটে যায়, সব কথা স্বপ্নের মতন মনে হয়। যখন আর এক মাস পরে তাজমহল হোটেলের সামনে দিয়ে হাঁটতে হাঁটতে তারা দুজনে এগিয়ে যায় সমুদ্রের ধার দিয়ে মিরামারে।

মিরামারে দোতালার কোণের ঘরটায় থাকে অবনী।

কতক্ষণ যে তারা হেঁটে চলেছে, তা তাদের খেয়াল নেই—বাঃ, নারকেল গাছগুলো দেখেছেন কি সুন্দর দেখতে লাগছে। এত ছোটর মধ্যে সুন্দর দেখতে নারকেল গাছ কিন্তু বাংলাদেশে নেই।—মালবিকা বলে।

আসুন ট্যাক্সীতে ওঠা যাক।—এই ট্যাক্সী!

—আবার ট্যাক্সী কেন? চলুন ঐ বেঞ্চটায় বসা যাক, সমুদ্র দেখতে দেখতে কথা বলা যাবে।

—না না, চলুন, আমার ঘরটা আপনাকে দেখিয়ে দি। আমার ঘরে বসেই সমুদ্র দেখা যায়। আপনার সঙ্গে অনেকগুলো জরুরী কথা আছে।

—এই রাত্রে ট্যাক্সীতে উঠে যাবো আপনার সঙ্গে হোটেলে—নিদ্রা রটবে না?

—নিদ্রা, নিদ্রাকে তো ভারী গ্রাহ্য করে। তুমি—ও সরী—আই বেগ্ টু বী এক্সকিউজ্ড। তুমি বলে ফেলেছি—তা তুমি তুমিই বলনা কেন।

মালা ওরফে মালবিকা সেন—বিবাহের পর মিসেস রণধীর দাসগুপ্ত, বিবাহ বিচ্ছেদের পর কুমারী মালিনী প্রেব্যাঙ্ক-সিদ্ধার—খ্যাতনামা চিত্রাভিনেতা অম্বুপকুমারের ভ্রাতার প্রেমিকা—রণধীরের স্বাভাবিক মৃত্যুর পর বিপুল সম্পত্তির অধিকারী মুনীর খানের বেগম—তারপর পুনরায় বিবাহ বিচ্ছেদ অর্থাৎ তালাক—সর্বশেষে পার্শী মার্শি-মিলিয়নেয়ার ওয়াচার নায়িকারূপে মালাবার হিল্‌সে বিরাট ম্যান্সন ক্রয়—বহু-বহু—বিচিত্র অভিজ্ঞতায় মালা আজ আর কুমুমের মতন কোমলপ্রাণ বাঙ্গালী তরুণী নয়—যে তরুণীর ভীকৃতায় বিমলকে আত্মহত্যা করতে হয়েছে হয়তো—কে জানে?...

—তুমি, তুমি—হোটেলের ঘরে মালাকে কুশনে বসিয়ে অবনী বলে, আর হাসে।

—আমি কি?

—তুমি মুক্তোর মালা—অনেক ডুবুরীকে হাঙরে কেটেছে, তারপর শুক্রি ছেড়ে বেরিয়ে এলে তুমি—না না—সমগ্র তুমিই বা কোথায়—? বাঃ—আমি বলবো তুমি মহাভারতের সত্যবতীকেও হার মানিয়ে দিয়েছ, তবে দুঃখের বিষয় আজকাল শান্তমুর মতো রাজা মহারাজা খুঁজে পাওয়া একটু কঠিন।

তাও পেয়েছিলাম, জানেন। তিন তিনটি নেটিভ স্টেটের কুমারের সঙ্গে অনেকবার তাজমহল দেখতে হয়েছে আমাকে। না না, তোমাকে আর আপনি বলবো না।—

—তা, তুমি এই বাঙ্গালা পোষাকে বেড়াও, তাতে মিঃ ওয়াচ আপত্তি করেন না।

আপত্তি কিসের। পার্শী মেয়েরাও তো বাঙ্গালীমেয়ের মতো শাড়ী পরে থাকে, অবশ্য আজকাল মেমদের মতো গাউন পরার অভ্যাস ছড়িয়েছে অনেক পরিবারেই। যাই হোক, আজ উঠি।

হাতের ঘড়ির দিকে তাকায় মালা। রাত্রি ৯ টায় আসে বুড়োটা—জালিয়ে থাকে—উঃ, আর পারি না—

মুচকি হেসে মালা বিদায় নেয়। হাত বাড়িয়ে দেয় অবনীর দিকে। নরম হাতের স্পর্শে যেন আগুনের উত্তাপ। অবনী অবাক হয়ে যায়।

কিন্তু, কিছু বলে নি সে দিন।

তারপর।

কোম্পানীর কাজে কয়েকদিন ব্যস্ত থাকতে হয়েছিল অবনীকে। মালার সঙ্গে দেখা করে নি। যদিও বারবার মালা তাকে দেখা করবার স্থান, কাল নির্দেশ করেছিল।...

যখন পনেরো দিন পরে দেখা হলো।

সঠিক বললে—যখন অবনীর হোটেলে মালা নিজেই উপস্থিত হলো—মোটর আছে দুটো, কিন্তু মোটর ব্যবহার করেনা মালা। বলে মোটরে চড়ে সুখ নেই—আমার সব চেয়ে ভাল লাগে—শহরের রাস্তায় নির্জন মোড়ে বা পার্কে দেখা হয়ে থাক কোনো তরুণের সঙ্গে—

—আর তাকে নিয়ে খেলাও। কয়েক মুহূর্তের মধ্যেই বধ।

—যাও, তুমি বড় নগ্নভাবে কথা বলো—তোমার মধ্যে কবিত্বের 'ক'ও নেই।

—তা ঠিক, আমি তোমাকে স্বচ্ছদৃষ্টিতে প্রথম দিনেই চিনতে পেরেছিলাম কিনা, তাই হতভাগা বিমলকে বলেছিলাম—

—কি বলেছিলে? বলেছিলে—আমি কুহকিনী, তাই না?

—না তাও বলি নি। তবে কি বলেছিলাম, তা তোমাকে বলবো না আমি।

—না না বলো—বলো—লক্ষীটি বলো।

হঠাৎ এক কাণ্ড করে বসে মালা। হোটেলের ষরটার মাঝখানে ম্যান্-হাইট পার্টিশন—এক পাশ দিয়ে পিছনে শোবার ব্যবস্থা। একই সিংল-বেড্ লোহার খাট, গদী দেওয়া—পরিষ্কার চাদর বিছানো।...

—রাত্রি চাটা বেজে গেল যে, যাবে না আজ, এপয়েন্ট-মেন্ট নেই বুঝি?

মালা কোনো কথা বলে না।

শুধু শুক্রভাবে চেয়ে থাকে অবনীর দিকে। অবনী হাসে।—তোমার চোখে ঐ নীল সমুদ্র—অধুনা সুরাক্ষর রঙের পারাবার - ঐ চোখের রহস্যের পারাপার নেই—কেমন, বলতো বিমল? হাঃ হাঃ হাঃ।

বেয়ারা এসে জানতে চায়—দো মিল—না এক মিল—দূর বেটা—দো না হলে কি মিল হয়? কি বল মালা—? ফুল আর স্ততো—তেমনি—তেমনি—

বেয়ারাকে মালা মারাঠী ভাষায় কি যেন বলে—বেয়ারা চলে যায়। কিছুক্ষণ পরেই দুজনের খাবার আসে।

—রাত্রি ১১টা। যাও এইবার, হোটেলের গেট বন্ধ হয়ে যাবে যে!

—বন্ধ হোক, আমি যাব না।

নাম ধাম সবই গোপন রেখেছি, একটি যুবক দেবা-চার্ভের পরামর্শ চায়। কোণী—তিনটে কোণী একটি পুরুষের—আর দুটি মেয়ের—মিলিয়ে দেখতে হবে—এ ক্ষেত্রে মিলন হলে তিনজনের পক্ষেই শুভ হবে কিনা। যদি তা না হয়, তাহলে কার কার অশুভ হবে?

—পণ্ডিতজী, ও এত অল্প বয়সে এত ভোগ করেছে, ওর আর মোহ নেই। আপনি কি বলেন—আমি—আমি—আমার তো নেই—আত্মীয় স্বজন নেই কিনা, তাই বলছি।

—কিন্তু, কার সঙ্গে কার বিয়ে হবে তাও বুঝতে পারছি না। অল্পমানে শুধু বুঝছি, বেশী বয়স যার, সেই হল পুরুষ।

—না, ও হ'ল মালবিকার। আমার চেয়ে মালবিকা একমাসের বড়। ও চায় ওর সহচরীর সঙ্গে আমার বিয়ে হোক, আর আমরা দু'জনেই ওর বাগানবাড়ীর এরিম্মার মধ্যেই একটা ছোট দোতলা বাড়ীতে থাকি। যশোধরাই—সেই টাঙ্গায়-বসা মেয়েটা—কি আশ্চর্য—সিঁড়িতে যার সঙ্গে ধাক্কা খাই, সেই মেয়েটি যে মালার মাইনে করা সহচরী, তা কি করে বুঝব।

—বুঝলাম সবই। বুঝতে পারছি তোমার টান কেবল যশোধরার ওপর। কিন্তু এরকম অবস্থায় বিয়ের বিপদ জানো তো?

—না না, আমি যশোধরা বা মালা—কাউকে বিয়ে করব কথা দিই নি। জাস্ট ফর ইন্ফরমেশন—ফানও বলতে পারেন—হঠাৎ আপনার—

—আপো, জ্যোতিষীর কাছে মিথ্যে কথা বলতে নেই।

—তাহলে বলবো আপনিও সত্যি কথাটা ধরতে পারেন নি।



# হরিণঘাটা ডায়েরী ফার্ম

শ্রীস্বধীরকুমার ঘোষ

হরিণঘাটা ডায়েরী ফার্ম পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উন্নয়নমূলক প্রচেষ্টা সমূহের অশ্রুতম স্তম্ভ প্রচেষ্টা। এই ডায়েরী, ফার্ম পরিদর্শনের জন্ত কিছুকাল বাবং জেলা সাংবাদিক সঙ্ঘের সদস্যবৃন্দ সঙ্ঘের মারফৎ পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার-বিভাগের অধিকর্তার সহিত যোগাযোগ স্থাপন করেন। কয়েকজন ব্যতীত অধিকাংশ সদস্যের হরিণঘাটা পরিদর্শন এই প্রথম। ২৪ পরগণার বিভিন্ন অঞ্চলে কর্তৃত্ব কলিকাতা হইতে প্রকাশিত দৈনিক-সমূহের নিজস্ব সংবাদদাতা ও জেলার বিভিন্ন অঞ্চল হইতে প্রকাশিত সাময়িক পত্রিকাসমূহের প্রতিনিধি লইয়া এই সঙ্ঘ প্রতিষ্ঠিত। সাংবাদিকদের স্বার্থ দেখা যেমন সঙ্ঘের কাজ, সেসকল দেশের উন্নয়নের জন্ত সরকার হইতে যে সকল ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে সেগুলির সহিত সম্যক পরিচয় লাভ করিয়া তাহার গুণাগুণ বিচার করা ও গঠনমূলক সমালোচনা করাও সঙ্ঘের দায়িত্ব।

২৩শে জুন হরিণঘাটা পরিদর্শনের জন্ত দিন স্থির হইল, এবার যাত্রা সূত্র। সরকার হইতে যাতায়াতের জন্ত একখানি ট্রেটবাসের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। নির্দিষ্ট দিনে শিলালদহ স্টেশন সন্নিকটে পূর্বাঙ্কেই বাস অপেক্ষা করিতেছিল, একে একে জেলার বিভিন্ন অঞ্চল হইতে সাংবাদিকগণ আসিয়া উপস্থিত হইলেন। জেলা সাংবাদিক সঙ্ঘের সভাপতি সর্বজনশ্রদ্ধেয় ফণীন্দ্র পূর্বাঙ্কে আসিয়া সকলকে অভ্যর্থনা জানাইতেছেন। বারাকপুর হইতে সঙ্ঘের সহঃ সভাপতি শ্রীঅতুল্য চরণ দে পুরাণরত্ন ও অশ্রুতম সদস্য শ্রীশচীন্দ্র নাথ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় আসিয়াছেন। সুন্দরবন অঞ্চল হইতে বহুমতীর নিজস্ব সংবাদদাতা অনুকূল চন্দ্র রায় এবং বাটানগর হইতে লোক-সেবকের প্রতিনিধি জিতেশ বসু মহাশয় আসিয়াছেন। বসিরহাট, বারাসত, বনগ্রাম, ডায়মণ্ড-হারবার, হাবড়া, মহেশতলা, বামবপুর প্রভৃতি অঞ্চল হইতে প্রতিনিধিগণ একে একে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। জেলা প্রচার অধিকর্তা শ্রীযতীন চক্রবর্তী মহাশয় সরকারের প্রতিনিধি হিসাবে শিলালদহ হইতে আমাদের সঙ্গে বাইতেছেন। ১১-১৫ মিনিটের সময় বাস যাত্রা করিল, কোলাহল সূত্র কলিকাতা সহরের বন্ধভেদ করিয়া সরকারী পরিবহন উর্দ্ধ্বাসে সারকুলার রোড, যশোহর রোড ধরিয়া বারাসতে আসিয়া পৌঁছাইল। বারাসত মহকুমা প্রচার অধিকর্তা মহাশয়ের ওখান হইতে উঠিবার কথা। তাঁহার অনুসন্ধান লোক পাঠান হইল। ইতিমধ্যে কেহ কেহ তৃকর্ত হইয়া পড়িলেন। বারাসত রেল গেটের সম্মুখেই 'মিণা ভিলা', কোন ভুললোক অবসর বিনোদনের জন্ত এক বিরাট সুরমা অট্টালিকা নির্মাণ করিয়াছেন। একে একে সাংবাদিকগণ সেখানে গিয়া হানা দিলেন। ভুললোক জমিদার। কলিকাতার বাড়ী। এখানে বাগান বাড়ী। মাত্র কয়েকদিন হইল স্কুর ভরে এখানে আসিয়া আশ্রয় লইয়াছেন। নাম

শ্রীরমেশচন্দ্র রায়। অসময়ে বিরক্ত করিলেও তাঁহার আদৌ ক্রান্তিবোধ হইতেছিল না। বরং পরমাণয়ে আমাদিগকে লেবু ও চিনির সরবৎ করিয়া খাওয়াইলেন। ভুললোক নিজে, তাঁহার স্ত্রী, পুত্র ও জ্যেষ্ঠপুত্রাদি যেভাবে আমাদিগকে আপ্যায়ন করিতে লাগিলেন—তাঁহাতে মনে হয় বাংলাদেশের আতিথেয়তা আজও লুপ্ত হয় নাই। প্রায় এক ঘণ্টা এইখানেই কাটিয়া গেল। এখান হইতে পুনরায় বাস ছাড়িয়া হরিণঘাটার গিয়া সকলে যখন পৌঁছাইলেন তখন বেলা দুইটা। সমস্ত পথ সাংবাদিকগণ মেঘের লুকোচুরি খেলা ও রাস্তার উত্তর পার্শ্বে মরুভূমি সম শস্তক্ষেত্র-সমূহ দেখিতে দেখিতে যান। বৃষ্টির অভাবে শস্তক্ষামল ক্ষেতসমূহ ধু ধু করিতেছে। হরিণঘাটার পৌঁছাইবার সঙ্গে সঙ্গে এক পশলা বেশ বৃষ্টি হইয়া গেল। পথশ্রান্ত ক্লান্ত সাংবাদিকগণ স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিলেন।

গাড়ী হইতে নামিয়া সকলে একটু বিরক্তিবোধ করিতে লাগিলেন। কোথায় আমাদিগকে বাইতে হইবে, কে আমাদিগকে সমস্ত ডায়েরী ফার্মটা ঘুরাইয়া দেখাইবেন তাহা কিছুই জানা ছিল না বা এখানে কাহাকেও দেখা বাইতেছে না। সব চাইতে বেশী বিরক্ত বোধ করিলেন জেলা প্রচার অধিকর্তা মহাশয়, তিনি ছুটিয়া অফিস ঘরের দিকে গিয়া দেখিলেন সব ফাঁকা। বৃহত্তরের মধ্যে একজন কর্মী ছুটিয়া আসিয়া জানাইলেন যে আমাদিগকে আনিবার জন্ত সকলে কাঁচরাপাড়া স্টেশনে গিয়াছেন। রাইটাস' বিল্ডিং হইতে প্রেরিত চিঠি ক্রটিপূর্ণ হওয়ার এই বিভ্রাট হইয়াছে। যাহা হউক সামান্ত কিছু সময় অপেক্ষা করার পর ডেপুটি মিক কমিশনার শ্রীঅশোককুমার রায়চৌধুরী আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ক্রটিপূর্ণ চিঠির কথা উল্লেখ করিয়া দুঃখ প্রকাশ করিলেন। শ্রীরায়চৌধুরীর নিজ বাড়ী ২৪ পরগণা জেলার বসিরহাট মহকুমার টাকী গ্রামে। নিজ জেলার এতগুলি সাংবাদিককে এক সঙ্গে দেখিয়া তিনি আনন্দ প্রকাশ করিলেন। অত্যন্ত অমায়িক এই ভুললোক। বিদেশে শিক্ষালাভ করিলেও সাধারণ সৌজন্যবোধ তাঁহার এত বেশী যে ভাবার প্রকাশ করা যায় না। যোগ্য ব্যক্তির উপর যে কর্তৃত্বের স্তম্ভ হইয়াছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। শ্রীরায় চৌধুরী একে একে আমাদিগকে সব ঘুরাইয়া দেখাইতে লাগিলেন। তাঁহার সহকর্মীগণও বেশ সরল প্রকৃতির। ইহাদের সকলকে এক সঙ্গে দেখিলে মনে হয় যেন ইহারা এক পরিবারের লোক। সাধারণ হাসি, ঠাট্টা, তামাসার মধ্য দিয়া তিনি আমাদের সব দেখাইতে লাগিলেন এবং কৌতুহলী সাংবাদিকদের বিভিন্ন প্রশ্নের উত্তর স্নিতহাস্তে দিতে লাগিলেন। তাঁহাকে ঠকাইবার জন্ত সাংবাদিকগণ চেষ্টার ক্রটি করেন নাই। কিন্তু অত্যন্ত চতুর এই ভুললোক, প্রতিবারই সাংবাদিকদের চাতুরী সহজেই বুঝিতে পারিয়া স্বকৌশলে তাহা এড়াইয়া বাইতে লাগিলেন।



দুই হাজার দুই শত একর পরিমিত জমির উপর নির্মিত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এই ডায়েরী ফার্ম সত্যই অভিনব। স্বাধীনতা-উত্তর যুগে দেশ গঠনে রাজ্য সরকার যে সকল পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন হরিণঘাটা ডায়েরী তাহার একটি বলিষ্ঠ পদক্ষেপ। এখানে ভারত ও পৃথিবীর নানা অঞ্চল হইতে গবাদি পশু আনিয়া লালন পালন করা হইতেছে এবং এদেশীয় গরুর সংমিশ্রণে যাহাতে উন্নত ধরণের গো বৎস পাওয়া যায় তাহার প্রচেষ্টা চলিতেছে, বহু ক্ষেত্রে তাহা সাফল্য মণ্ডিত হইয়াছে। একটি সম্ভ্রান্ত গো-বৎসকে দেখিয়া সাংবাদিকগণ কল্পনাই করিতে পারেন নাই যে ইহা সম্ভ্রান্ত। শুধু যে উন্নত ধরণের গোপালন ও প্রজননের ব্যবস্থা করা হইয়াছে তাহা নহে। সঙ্গে সঙ্গে যাহাতে অধিক পরিমাণ দুগ্ধ পাওয়া যায় তাহারও চেষ্টা চলিতেছে। অল্পসম্মানে জানা গেল যে, একটি গরু দৈনিক ৪২ পাউণ্ড পর্যন্ত দুগ্ধ দিতেছে। গো-বৎসসমূহকে নম্বর দিয়া এমন ফন্দরভাবে শ্রেণী বিভাজন করিয়া রাখা হইয়াছে যে সত্যই ফন্দর। যখন যে বৎসটার প্রয়োজন তাহার নম্বর ধরিয়া ডাকিলে সে বাহির হইয়া আসে।

মেসিনের সাহায্যে অত্যন্ত স্বাস্থ্যসম্মত উপায়ে যেভাবে দুগ্ধের পাত্র ধোয়া, বোতল সমূহ পরিষ্কার করিয়া তাহাতে দুগ্ধ ভরা হইতেছে তাহা সত্যই দর্শনীয়। দুগ্ধ ভরা হইতে আরম্ভ করিয়া প্যাকিং পর্যন্ত যন্ত্রের সাহায্যে হইতেছে। এপান হইতে দৈনিক ৫৯০ মণ দুগ্ধ কাঁকড়াপাড়া যন্ত্রা হাঙ্গামাতালে ও কলিকাতা সহরে সরবরাহ করা হয়। প্রয়োজনের তুলনায় দুগ্ধ সরবরাহ যথেষ্ট না হইলেও বৃহত্তর দুগ্ধ সরবরাহ পরিকল্পনার অঙ্গ হিসাবে ইহা যে আদর্শস্থানীয় সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

গো-পালনের সঙ্গে সঙ্গে উন্নত ধরণের হাঁস, মুরগী ও ছাগল পালন করা হইতেছে। মেসিনের সাহায্যে ডিম হইতে বাচ্চা তৈয়ারী করার অভিনব প্রণালী সাংবাদিকদের দেখান হয়। বৎসরে প্রতিটি হাঁস ও মুরগী ২৫০টা করিয়া ডিম দিতেছে। এক একজন বিশেষজ্ঞের উপর এক একটি কর্ণভার স্তম্ভ আছে। বহু তরুণ বিদেশ হইতে এই সব বিষয়ে শিক্ষালাভ করিয়া আসিয়া এখানে কাজের দায়িত্ব গ্রহণ করিয়াছেন। তাহাদের দেখিলে সত্যই আনন্দ হয়।

পরিচ্ছন্ন কলিকাতার অঙ্গ হিসাবে কলিকাতা হইতে খাটাল অপসারণ করিয়া হরিণঘাটার আনার যে চেষ্টা চলিতেছে তাহা সাংবাদিকদের দেখান হয়, বোম্বাইর অনুকরণে এখানেও একটি 'মিষ্ক কলোনী' তৈয়ারী করা হইতেছে। ইতিমধ্যে কলিকাতা হইতে ২৬টি পরিবার ৬৫০টি মহিষ লইয়া এখানে আসিয়া আশ্রয় লইয়াছে, এখানে প্রতিটি দুগ্ধবতী মহিষ বাবদ দৈনিক ১.০ এবং দুগ্ধবিহীন মহিষ বাবদ দৈনিক ১.১০ করিয়া খাটাল ভাড়া দিতে হয়। এক সঙ্গে আটটি মহিষ রাখিলে মহিষের মালিক বিনা ভাড়ায় থাকিবার বাসা পান। কলিকাতার পুষ্টিগতময় আবহাওয়ার মধ্যে যে ভাবে মহিষগুলিকে রাখা হয় তাহার

তুলনায় এখানে তাহারা স্বর্গে বাস করিতেছে বলিলে অত্যাঙ্কি হয় না। এই মিষ্ক কলোনীর যাবতীয় দুগ্ধ সরকার হইতে ৩০ মণ দরে খরিদ করিয়া লওয়া হয়। স্থানটি প্রচুর জল, ইলেকট্রিক আলো, এক কথায় সর্ব সুবিধা যুক্ত। সরকার হইতে বাজার অপেক্ষা হুলস্থূল মূল্যে ঘাস ও খড় দেওয়া হয়। দৈনিক মহিষ পিছু ১/৪ সের খড় ও বাকীটা সব ঘাস সরবরাহ করা হয়।

এখানে আগত কয়েকটি পরিবারের সহিত আমাদের আলাপ হইল। তাহারা মোটামুটি ভালই আছেন। উন্নত ধরণের খাটাল ও বাসস্থান পাইয়াছেন। দুগ্ধ বিক্রয় করিবার জন্ত মাথা ব্যথা নাই। তবে তাহাদের ছোট ছোট ২।১টা অভিযোগও আছে। এই কলোনী হইতে দুই মাইল দূরে অবস্থিত অফিসে গিয়া তাহাদের দুগ্ধ দিয়া আসিতে হয়। যদিও সরকারী পরিবহনে করিয়া তাহারা দুগ্ধ দিয়া আসেন তবুও অফিসের পরিবর্তে এই স্থান হইতে দুগ্ধ খরিদ করিয়া লইয়া গেলে সময় ও ক্লেশের লাভ হয় বলিয়া তাহারা জানান। খড় সরবরাহ কম বলিয়া কেহ কেহ অভিযোগ করিলেন। এ বিষয়ে ডেপুটি মিষ্ক কমিশনারের সহিত সাংবাদিকদের বিস্তারিত আলোচনা হয়। তিনি সাংবাদিকদের জানান যে, সরকারের হাতে প্রচুর খড় মজুত আছে। তবে প্রতি মহিষকে ১/৪ সেরের বেশী খড় খাওয়াইলে দুগ্ধ কম হয়। ভ্রাস্তধারণাবশতঃ মহিষের মালিকগণ বেশী খড় চাহিতেছেন। উন্নত ধরণের পশু সহিত প্রতিপালন করিতে হইলে এবং বেশী দুগ্ধ পাইতে হইলে যত কম সম্ভব খড় খাওয়ান যায় ততই ভাল বলিয়া তিনি জানান। এইখানে সাংবাদিকগণ ডি, আর, সিং নামক একজন শিক্ষিত তরুণের সন্ধান পান। তাহার বাড়ী উত্তর প্রদেশে। তিনি কৃষি বিজ্ঞান গ্রাজুয়েট। সরকারী লোভনীয় চাকুরী ছাড়িয়া দিয়া আসিয়া তিনি এখানে মহিষ প্রতিপালন করিতেছেন। মাত্র ৮টি মহিষ লইয়া তিনি ব্যবসা আরম্ভ করিয়াছেন। দৈনিক গড় ২/০ দুগ্ধ তিনি পাইতেছেন। দুই মণ দুগ্ধের দাম ৬০. তাহার সর্ব সমেত মোট দৈনিক খরচ ৫০ মধো। বাংলাদেশের শিক্ষিত বেকার যুবকগণ চাকুরীর মোহ ত্যাগ করিয়া যদি এইরূপ ব্যবসায় আত্মনিয়োগ করেন তাহা হইলে প্রচুর লাভবান হইতে পারেন। শিক্ষিত যুবকরা কো-অপারেটিভ ডায়েরী করিয়া যদি প্রতিটি মহকুমা সহরে দুগ্ধ সরবরাহের দায়িত্ব লন তাহা হইলে নিজের ও জাতির উত্তরের উপকার হয়। সম্ভব পদ্ধতিতে ব্যবসা করিলে যেমন প্রচুর লাভ হইবার সম্ভবনা সেইরূপ সরকার হইতে প্রচুর আর্থিক সাহায্যও পাওয়া যায়। আমাদের দেশের তরুণগণ ইহা ভাবিয়া দেখিবেন কি ?

এখানে একটি কৃষি বিজ্ঞালয়ের নতুন ভবন নির্মিত হইতেছে এবং গবেষণা চালাইবার জন্ত একটি ল্যাবোরেটরী আছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার দেশের বিভিন্ন অঞ্চলে কয়েকটি বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপনের পরিকল্পনা করিয়াছেন। এখানে একটি কৃষি বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপন করিলে ভাল হয়।

# বজ্রে তোমার বাজে বাঁশি

শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায়

একটা কথা আছে মিথ্যা কখনও নিজের পায়ে দাঁড়াবার ক্ষমতা রাখে না। একটি মিথ্যা বললে তাকে ঢাকতে আরও পাঁচটা মিথ্যা বলতে হয়। অপর পক্ষে সত্যের আশ্রয় নিলে এমন বিভ্রাটে পড়তে হয় না। সত্য অস্ত্রের উপর নির্ভরশীল নয়, সত্য সম্পূর্ণ নিজের পায়ে দাঁড়াবার ক্ষমতা রাখে। সত্য উক্তি বাস্তবের সঙ্গে স্বভাবতই সামঞ্জস্য রক্ষা করে চলে, তার জন্ম অল্প দ্বিতীয় বস্তুর সাহায্য অবলম্বন করতে হয় না। জ্ঞানের রাজ্যে সত্য আনে সামঞ্জস্য।

জ্ঞানের ক্ষেত্রে সত্য যা, কর্মের ক্ষেত্রে নীতি তাই। মানুষ একা বাস করে না। মানুষ গড়ে ওঠে সমাজের অঙ্গ হিসাবে। অনেক মানুষ নিয়ে একটি গোষ্ঠী, তাদের মধ্যে সে একজন। তার ইচ্ছাধীন কর্মগুলির প্রভাব এই গোষ্ঠীর উপর গিয়ে পড়ে। নিজের স্বার্থ সংরক্ষণের জন্মই স্বভাবত সে কাজ করবে। কিন্তু তার যেমন স্বার্থ সংরক্ষণের প্রয়োজনীয়তা আছে, তেমনি সমাজের অঙ্গ দশজনেরও নিজ নিজ স্বার্থ রক্ষার ইচ্ছা জাগা স্বাভাবিক। কর্মের মধ্য দিয়ে এ ক্ষেত্রে ব্যক্তি-বিশেষের স্বার্থের সঙ্গে এদের স্বার্থের সংঘর্ষের সম্ভাবনা আছে। শুধু তাই নয়, ব্যক্তি বিশেষের স্বার্থ ছাড়া সমগ্র গোষ্ঠীরও একটি আলাদা সত্তা আছে এবং ব্যক্তি বিশেষ হতে স্বতন্ত্রভাবে এই গোষ্ঠীরও নিজস্ব একটি স্বার্থ আছে। ব্যক্তি বিশেষের স্বার্থের সঙ্গে এই গোষ্ঠীর সামগ্রিক স্বার্থেরও বিরোধের একটা সম্ভাবনা আছে। যে কর্ম এই নানা বিরোধী স্বার্থের সঙ্গে সামঞ্জস্য রক্ষা করে এবং কারও সঙ্গে সংঘর্ষ বাধায় না, তাকে সেকালে বলা হত অনবত্ত কর্ম। এই অনবত্ত কর্ম করতে যা শিক্ষা দেয় তাই হল নীতি। নীতিবোধ আমাদের কর্মকে এমন ভাবে নিয়ন্ত্রিত করতে শিক্ষা দেয় যাতে নানা বিভিন্নমুখী স্বার্থের সঙ্গে বিরোধকে পরিহার করা যায়।

সেই কারণে সেকালের মানুষ নীতি শিক্ষার উপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করত। যে শিক্ষা ব্যবস্থায় নীতি-শিক্ষা স্থান পেতনা তাকে তারা অসম্পূর্ণ বোধ করত।

কারণ, কেবল বুদ্ধি বা সুন্দর স্বাস্থ্য দিয়ে ত একটা মানুষ গড়া যায় না। মানুষ সামাজিক জীবও বটে। তার কর্ম অহরহ অল্প ব্যক্তিবিশেষের স্বার্থ এবং সমগ্র সমাজের স্বার্থের সহিত জড়িত। নীতিবোধ পরিস্ফুট না হলে আদর্শ নাগরিক হয়ে সে গড়ে উঠতে পারে না।

সেকালের মানুষ সারা জীবনটাকে চারটি প্রধান ভাগে ভাগ করে নিত। এক একটি ভাগকে তারা এক একটি আশ্রম বলত। প্রত্যেকটি আশ্রমের জীবনযাত্রা প্রণালী ছিল বিভিন্ন। জীবনের প্রথম অবস্থাকে বলা হত ব্রহ্মচর্য আশ্রম। আমাদের কালে এটিকে ছাত্রাবস্থা বলা যেতে পারে। তার পরের ভাগকে বলা হত গৃহস্থ আশ্রম। এই অবস্থায় মানুষ বিবাহিত হয়ে সংসারে প্রবেশ করে গৃহী হত। তার পরের অংশকে বলা হত বানপ্রস্থ। এই আশ্রমে মানুষ সংসার ত্যাগ করে বনে গিয়ে নির্জনে বাস করত। জীবনের সবার শেষ অংশকে বলা হত যতি আশ্রম। সেই অবস্থায় মানুষ পরিব্রাজক হয়ে দেশে দেশে ঘুরে বেড়াত। আমাদের যুগে এখন আগের মতই ছাত্রাবস্থার পরে সংসারে প্রবেশের ব্যবস্থা। তারপর সে সংসার হতে মুক্তি নাই। সংসারী অবস্থাতেই মানুষের জীবনের বাকি অংশ অতিবাহিত হয়ে যায়। সুতরাং আমরা এখন শেষের দুটি আশ্রমকে সম্পূর্ণ ত্যাগ করেছি।

ব্রহ্মচর্য আশ্রমে শিক্ষার যা ব্যবস্থা ছিল তাও বর্তমানে প্রচলিত সাধারণ ব্যবস্থা হতে স্বতন্ত্র। এখন সাধারণ ক্ষেত্রে ছাত্রাবস্থায় ছাত্র অভিভাবকের সঙ্গেই বাস করে। অল্প ক্ষেত্রে তার ব্যতিক্রম আছে, কিন্তু অভিভাবকের সঙ্গে বাস করাই সাধারণ ব্যবস্থা। সেকালে ছাত্র সর্বক্ষেত্রেই গুরু-গৃহে বাস করত। সে ব্যবস্থার কোন ব্যতিক্রম ছিল না। শিশু বড় হয়ে বালক হয়ে উঠলে তাকে পিতৃগৃহ হতে গুরু-গৃহে পাঠিয়ে দেওয়া হত। সেখানে সে গুরুর সন্নিধিতে বাস করে তাঁর নিকট শিক্ষালাভ করত। সেই কারণে শিশুর আর এক নাম ছিল অস্ত্রবাসী। গুরুই তার খাওয়া পরার ব্যবস্থা করতেন। কিন্তু অর্থ পাবেন কোথায়?

সেই জন্ত শিষ্যকে তিক্তা করতে হত। তিক্তা ক'রে যা সংগ্রহ হত তা গুরুর সংসারে যেত এবং সেই অর্থে গুরুর সংসারেই সে প্রতিপালিত হত।

এই ভাবে গুরুর গৃহে শিষ্যকে কম ক'রে বার বৎসর বাস ক'রে বিজ্ঞা চর্চা করতে হত। গুরু যখন শিষ্যের বিজ্ঞার অগ্রগতি দেখে সন্তুষ্ট হতেন, তখন সে পিতৃগৃহে কিরে যাবার অনুমতি পেত। এই ভাবে শিক্ষালাভ শেষ ক'রে গুরুগৃহ হতে পিতৃগৃহে যাবার নাম ছিল সমাবর্তন।

কিন্তু সমাবর্তনের পূর্বে গুরু শিষ্যের আর একটি পরীক্ষা নিতেন। তা হল নীতি বিষয়ে তার জ্ঞান পরিক্ষুট হয়েছে কিনা এই বিষয়। শিষ্যের নীতিবোধ যে সম্পূর্ণ বিকাশ লাভ করেছে, এ বিষয় সন্তুষ্ট হলে তবেই তিনি শিষ্যের সমাবর্তনে অনুমতি দিতেন। তবেই শিষ্য পিতৃগৃহে যাবার অনুমতি পেত। তার কারণ সেকালের লোক নীতিশিক্ষার উপর জোর দিত খুব বেশী। এই শিক্ষা না হলে তারা শিক্ষা অসম্পূর্ণ হয়ে গেল মনে করত।

এই কারণে সমাবর্তনের ঠিক অব্যবহিত পূর্বে গুরুর শিষ্যকে উপদেশ দেবারও একটা ব্যবস্থা ছিল। সে সম্বন্ধে সুন্দর বর্ণনা উপনিষদের এক জায়গায় পাওয়া যায়।

লেখা আছে বেদ পাঠ শেষ হলে পর আচার্য্য অস্ত্বে-বাসীকে উপদেশ দিচ্ছেন। যা উপদেশ দিচ্ছেন তার সব কথা উদ্ধৃত করতে গেলে একটা লম্বা তালিকা হয়ে যাবে। কিন্তু তার যা সারমর্ম তা তার একটি অংশ হতে পাওয়া যাবে। সেই অংশটিই এখানে উদ্ধৃত করা যাক। আচার্য্য বলছেন—‘যানি অনবজ্ঞানি কশ্মানি। তানি সেবিতব্যানি ॥ নো ইতরাণি ॥’ যে কশ্ম অনবজ্ঞ তাই তুমি করবে। অন্য কশ্ম করবে না।

এই অনবজ্ঞ কশ্ম কথটির তাৎপর্য্য অনেক। এই-টুকুর মধ্যেই অনেকখানি বলা হয়ে যায়। যে কশ্ম সম্বন্ধে কোন দোষ ধরা যায় না তাই হল অনবজ্ঞ কশ্ম। যে কশ্ম কোন ব্যক্তি বিশেষের বা কোন দলের বা প্রতিষ্ঠানের স্বার্থের হানি করে না, কেবলমাত্র সেই কশ্মই প্রতিকূল সমালোচনার বিষয় হয় না। তাই হল অনবজ্ঞ কশ্ম। এইভাবে কশ্ম করবার কৌশল যিনি আয়ত্ত করেছেন তাঁর নীতিজ্ঞান সম্পূর্ণ বিকাশ লাভ করেছে বৈকি। তিনি সমাবর্তন ক'রে পিতৃগৃহে কিরে

সমাজের মানুষ হয়ে বাস করবার অধিকার নিশ্চিত পেয়েছেন।

এই আচার্য্য ও অস্ত্বেবাসীকে কেন্দ্র ক'রে সমাবর্তন সম্বন্ধে উপনিষদে একটি সুন্দর গল্প আছে। সেটি পাঠককে উপহার দেবার লোভ সংবরণ করা যায় না।

সেকালে প্রজাপতি স্বয়ং বিজ্ঞানানের জন্ত এক আশ্রম খুলেছিলেন। সেখানে একবার তিন জন বিজ্ঞার্থী একই সঙ্গে শিক্ষালাভের জন্ত এসেছিল। তাদের একজন ছিল দেবতা, একজন মানুষ এবং তৃতীয় জন ছিল অশুর। প্রজাপতি তাঁর আশ্রমে তাদের শিষ্য ক'রে নিলেন।

তারপর সেই আশ্রমে প্রজাপতির গৃহে দীর্ঘ বার বৎসর ধরে তাদের বিজ্ঞাচর্চা চলল। বিজ্ঞালাভ শেষ হয়ে যখন সমাবর্তনের সময় উপস্থিত হল, গুরু তাদের ডেকে পাঠালেন। পূর্বেই বলা হয়েছে তখনকার রীতি অনুসারে এই সময় শিষ্যের গুরুর নিকট উপদেশ প্রার্থনা করবার ব্যবস্থা ছিল।

প্রথম ডাক পড়ল দেবতা শিষ্যটির। সে গুরুকে শ্রদ্ধা সহকারে প্রণাম ক'রে বলল, আমাকে কিছু উপদেশ দিন।

কিন্তু আশ্চর্য্য, উত্তরে প্রজাপতি একটি মাত্র অক্ষর উচ্চারণ করলেন। বললেন—‘দ’।

তারপর ধানিকক্ষণ নীরব থেকে তিনি দ্বিজ্ঞাসা করলেন, যা বললাম তার অর্থবোধ হয়েছে ?

শিষ্যটি বেশ সপ্রতিভ, গুরুর সম্মিথিতে বাস ক'রে বুদ্ধিও তার বেশ শাণিত হয়েছিল নিশ্চয়। উত্তরে বলল, আজ্ঞে হাঁ।

কি বলেছি ?

আপনি আমাকে উপদেশ দিলেন ‘দাম্যত’ অর্থাৎ আত্মদমন কর।

তারপর মানুষ শিষ্যটির পালা। সে গুরুকে প্রণাম ক'রে উপদেশ চাইল।

গুরু উত্তরে আবার সেই একই অক্ষর মাত্র উচ্চারণ করলেন। আবার বললেন, ‘দ’।

ধানিক পরে তাঁকেও আবার প্রশ্ন করলেন, যা বললাম বোধগম্য হয়েছে ত ?

আজ্ঞে হাঁ।

কি বুঝেছ ?

আপনি আমাকে উপদেশ দিলেন 'দত্ত' অর্থাৎ দান কর।

এবার সবার শেষে অম্বর শিষ্যটির পালা।

শিষ্যটি যখন প্রণামপূর্বক তাঁর কাছে উপদেশ প্রার্থনা ক'রে দাঁড়াল তখন গুরু তাকে সেই এক অক্ষরে সম্পূর্ণ একই উত্তর দিলেন, 'দ'।

তারপর পূর্বের মত তাকে প্রশ্ন করলেন, কি বুঝলে ?

শিষ্য উত্তর দিল, আপনি উপদেশ দিলেন 'দয়ধম্' অর্থাৎ দয়া কর।

সব শিষ্যই পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয়ে পিতৃগৃহে ফিরে যাবার অমুমতি পেল। স্বয়ং প্রজাপতির নিকট যাদের শিক্ষালাভের সৌভাগ্য হয়েছিল তাদের বুদ্ধি শক্তির উৎকর্ষ যে সাধিত হবে তাতে আশ্চর্য্য হবার কিছু নাই। একই অক্ষর হতে উপদেশের শিষ্যবিশেষের ক্ষেত্রে বিভিন্ন অর্থ তারা হৃদয়ঙ্গম করতে পেরেছিল ঠিক। তাই সে উত্তর গুরুকে সন্তুষ্ট করেছিল।

বর্ষাকালে আকাশ যখন মেঘে ঢেকে যায়, একটা গুরু-গভীর ভাব তখন আমাদের মনকে আবিষ্ট করে। আকাশে তখন সূর্য্য দেখা যায় না, সমগ্র গগনব্যাপী বিপুল মেঘের বিস্তার তার আলোকে নিস্তেজ ক'রে দিয়েছে, সেই গভীর পরিবেশের সঙ্গে সজ্জিত রক্ষা ক'রে মাঝে মাঝে মেঘের ডাক শোনা যায়। তখন মেঘ কি বলে ?

উপনিষদে লেখে, মেঘ বলে 'দ দ দ'।

কেন বলে ? কেন বলে তার উত্তরও উপনিষদ দিয়েছেন। তা হল এই :

সেই যে কোন আদিকালে প্রজাপতি তিন শিষ্যকে উপদেশ দিয়েছিলেন 'দ দ দ', এ তারই প্রতিধ্বনি। যুগ যুগান্তর ধরে মেঘে ঢাকা দিনে নূতন ক'রে তাকে শোনা যায়। দেবতা অসীম ক্ষমতার আধার। সে ক্ষমতার অপব্যবহার হলে বিশ্বের কল্যাণ ব্যাহত হয়। তাই তিনি তাকে উপদেশ দিয়েছিলেন আত্ম দমন করতে। মানুষ বড় লোভী জীব। ভোগ করতে সে নিত্য উন্মুখ। তাই তাকে উপদেশ দিয়েছিলেন 'দত্ত', দান কর, যা পাও তা ভাগ ক'রে ভোগ কর, একা ভোগ কোরো না। আর অম্বর স্বভাবত হিংসাপরায়ণ, এই প্রবৃত্তিকে সুর্যোগ দিলে অম্বরের উৎপীড়ন হবার সম্ভাবনা। তাই তাকে উপদেশ দিয়েছিলেন 'দয়ধম্', সকলকে দয়া কর, তা হলে হিংসাবৃত্তি বশে থাকবে।

সেই জন্তই নাকি মেঘ বছরে বছরে প্রজাপতির সেই উপদেশের কথা স্মরণ করিয়ে দিতে আমাদের বলে, 'দ দ দ—দাম্যত দত্ত দয়ধম্মিতি।'

যে পরম শক্তি বিশ্বের রক্ষমঞ্চে আমাদের স্থাপন করেছেন তাঁর বাণী যে বজ্রে এমন ক'রে নির্ধোষিত হয় কে জানত ? উপনিষদের ঋষির গভীর মনীষা না হলে তাঁর সেই বাঁশির বাণী কার হৃদয়ঙ্গম হত ? স্তনয়িস্তর এই দৈবী-বাক আমাদের নিকট অনাবিকৃত রয়ে যেত।

আমাদের মধ্যেই নানা ধরনের মানুষ আছে। কেউ অসীম ক্ষমতার অধিকারী, কেউ লোভী, কেউবা হিংসাপরায়ণ। আবার এক মানুষই ভিন্ন অবস্থায় কখনো ক্ষমতাবান, কখনো লোভী এবং কখনো হিংসায় উন্মুখ হয়। সেকালের সেই প্রজাপতির উপদেশ আমরা পালন ক'রে চললে সমাজ অনেক সম্মার্জিত হয় নাকি ?



# দ্রাঙ্গী



## বিরহ

কীর্তন—তাল লোক

ধারে ভুলিবারে চাই      ভুলিতে না পাই  
 একি আলা হ'লো সখি !  
 মুদিলে এ আঁখি      তারেই নিরখি  
 জাগিয়া স্বপন দেখি ।  
 দীঘি-কালোজল      শ্রাম-বনতল  
 আজি সকলি শ্রামায়মান  
 চোখের কাজল      বুকে জেগে রয়  
 তব, পাষাণে জাগেনা প্রাণ ।  
 এ মনকাননে      জাতী যুধী-বনে  
 শুধু বনমালী হেরি—  
 কথা : শঙ্করানন্দ ঠাকুর

যেদিকে তাকাই      নিয়েছে সে ঠাই  
 কেমনে ভুলিতে পারি ।  
 বিধুরা-বিহগী      সারা নিশি জাগি  
 কাঁদিয়া ডাকিয়া যায়—  
 পিউ কাঁহা      পিউ কাঁ—হা  
 প্রিয়তম পরাণ বধু কোথায় !  
 রাঙা-অমুরাগে      কিংকোক জাগে  
 সুখের-পরাগ মাখি  
 নীল-যমুনার      চাঁদ ডুবে যায়  
 কপালে কলঙ্ক লেখি ।

সুর ও স্বরলিপি : রবিদাস কর

স্বরপরিচিতি—উদারা—স । মুদারা—স তারা—স মিড়—

গ	ম	।	+	ধর্স	র্স	।	°	নর্স	ধম	পর্ব	।	+	গ	ম	ধ	।	°	ধ	নর্ধ	প	।
বা	রে		প	লি	বা		রে	চা	ই	হু		ভু	লি	তে	না	পা	ই	না	পা	ই	
			এ	ম	ন		কা	ন	নে	জা		ভা	তী	যু	ধী	ব	নে				

		+ প	প	ধন		পধ	গ	ম		+ ধ	প	-		-	I
		এ	কি	জা		লা	হ	লো		স	ধি	-		-	
		ও	ধু	ব		ন	মা	লা		হে	রি	-		-	
প	প II	+ প	ধ	র্স		র্স	র্স	I	+ ধ	র্স	র্স		র্স	র্স	র্স
আ	মি	মু	দি	লে		এ	জা	ধি		তা	রে	ই		নি	র
		ষে	দি	কে		তা	কা	ই		নি	য়ে	ছে		সে	ঠা
		+ সর্গ	র্স	র্স		র্স	নধ	ধন		+ ধ	র্স	-		-	-
		জা	গি	য়া		ষ	প	ন		দে	ধি	-		-	-
		কে	ম	নে		ভু	লি	তে		পা	রি	-		-	-
		+ স	সর	র		প	প	প		+ পম	ধপ	পম		গ	র
		দী	ঘি	কা		লো	জ	ল		শ্রা	ম	ব		ন	ত
		বি	ধু	রা		বি	হ	গী		সা	রা	নি		শি	জা
		রা	ঙা	অ		মু	রা	গে		কি	ং	ও		ক	জা
		+ র	গ	ম		প	পণ	ধ		+ প	-	-		-	-
		স	ক	লি		শ্রা	মা	য়		মা	-	-		-	ন
		কা	দি	য়া		ডা	কি	য়া		যা	-	-		-	য়
		হুঃ	থে	র		প	রা	গ		মা	-	ধি		-	-
	II	+ গ	মর্ধ	ধ		ধন	নধ	প		+ প	ধন	র্সধ		ন	ধন
		চো	থে	র		কা	জ	ল		বু	কে	জে		গে	র
		পি	উ	কা		হা	পি	উ		কা	হা	প্রি		য়	ত
		নী	ল্	য		মু	না	য়		টা	দ	ডু		বে	যা
		+ স	ব	ম		প	ধ	ন		+ ধপ	-	-		-	-
		ম	মপ	প		প	মধপ	ধপ		গম	-	-		গ	র
		পা	বা	ণে		জা	গে	না		প্রা	-	-		-	ণ
		প	রা	ণ		ব	ধ	কো		ধা	-	-		-	য়
		ক	পা	লে		ক	লং	ক		লে	-	ধি		-	-

# সমাজশিক্ষার সওয়াল

শ্রীনিখিলরঞ্জন রায়

সভ্যজগতের সর্বত্রই শিক্ষায় মানুষের মৌলিক অধিকার স্বীকৃতিলাভ করিয়াছে। শুধু স্বীকৃতিই নয়, জগতের সভ্য রাষ্ট্রমাত্রেই শিক্ষাকেই আজ সার্বজনীন ও সর্বজনভোগ্য করিয়া তুলিবার জন্ত বিপুল প্রয়াস চলিতেছে। সার্বজনীন শিক্ষার তাগিদ আজ যেমন অনিবার্য ভাবে অনুভূত হইতেছে, পুরাকালে ততটা কোন দিনই হয় নাই। জ্ঞান-বিজ্ঞান-শিল্পের ক্রমোন্নতির সঙ্গে সঙ্গে মানবীয় সভ্যতারও আমূল পরিবর্তন ঘটয়া গিয়াছে, গ্রাম-কেন্দ্রিক ও ভূমিনির্ভর সমাজ-ব্যবস্থায় মানুষ যে সঙ্কীর্ণ পরিবেশে বাস করিত, সে পরিবেশের চাহিদা মিটাইতে মানুষকে কচিং নিজ গ্রাম-গণ্ডীর বাহিরে যাইতে হইত। গ্রাম-সমাজ ছিল প্রায় আত্মনির্ভর ও স্বয়ংসম্পূর্ণ। হু'চারজন দেশজয়ী রাজা, হু'সাহসী সওদাগর বা সৌখীন অনুসন্ধানী দেশ-পর্যটকের কথা বাদ দিলে একথা বলা চলে যে 'সাধারণ' লোকের কাছে নিজ গ্রামের বাহিরের জগতটাই ছিল প্রায় অজ্ঞাত ও অপরিচিত। স্বল্পে তুষ্ট জীবন যাত্রায় বহির্জগতের সহিত কোন যোগসূত্রের প্রয়োজনীয়তা বড় একটা অনুভূত হইত না। শিক্ষার ক্ষেত্রও ছিল ক্ষুদ্র ও সংক্ষিপ্ত। জীবন যাত্রা সমস্তা আজিকার মতো এতো জটিল হইয়া উঠে নাই। সরল সাদাসিধা জীবনে যে সামান্ত শিক্ষার প্রয়োজন ছিল সে শিক্ষা গ্রাম্য পাঠশালার অনুকুলেই লাভ করা সম্ভব হইত। পল্লী সমাজের প্রত্যেক ব্যক্তির পক্ষেই। সেই পাঠশালার শিক্ষাটুকুই সহজ-লভ্য ছিলনা এবং উহা অর্জন করিতেই হইবে তেমন কোন তাগিদও ছিলনা। সংস্কৃতিমূলক উচ্চাঙ্গ শিক্ষার ক্ষেত্র ছিল আরও সঙ্কীর্ণ। রাজদরবার, অভিজাতমহল, মধ্যবিত্ত মঠ-মন্দির ইত্যাদির আওতার বাহিরে কাব্য-কলা-সঙ্গীত প্রভৃতির আলোচনা-অনুশীলনের দৃষ্টান্ত খুবই বিরল ছিল। শিক্ষাব্যবস্থাকে সার্বজনীন করিয়া তুলিবার প্রয়োজনীয় মাধ্যম—ছাপাখানা ও কাগজ তখনও আবিষ্কৃত হয় নাই। সূর্যপত্র বা হাতে-তৈরী কাগজে লিখিত কাব্য-সাহিত্য আজিকার দিনের মতো হাজার হাজার লক্ষ লক্ষ পাঠক-পাঠিকার পাঠতৃকা মিটাইতে সমর্থ হইত না। মহাকবি কালিদাসের কাব্য-রসনার যে প্রধানতঃ বিক্রমাদিত্যের নবরত্ন সভার মনোরঞ্জনই উদ্দেশ্য হইত সে বিষয়ে সন্দেহ কি! বিজ্ঞানের আনুকূল্যে আজ আর মানুষের শিক্ষা-সংস্কৃতি হস্তলিপিত পুঁথির সঙ্কীর্ণ গণ্ডীর মধ্যেই আবদ্ধ নাই। দেশ-দেশান্তরে উহা প্রকীর্ণ হইতেছে। কালিদাসের কাব্য, সেক্সপীয়ারের নাটক, বিটোভেনের সুর দেশ-কালের গণ্ডী অতিক্রম করিয়া বিশ্বময় ছড়াইয়া পড়িয়াছে।

বিগত ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথম হইতেই পাশ্চাত্যদেশগুলিতে সার্বজনীন জনশিক্ষার প্রথম উদ্যম দেখা যায়। নানা বৈজ্ঞানিক আবিষ্কারের ফলে মানুষ প্রকৃতির বহু রহস্যের অবগুণ্ঠন মোচন করিতে লাগিল, নানা শক্তি মানুষের করায়ত্ত হইল, পার্থিব জগতের নানা সম্পদে

মানুষের অধিকার জন্মিল। এক কথায় মানুষ যেন দৈশ-দুর্দশার যুগ উত্তীর্ণ হইয়া এক বৈভবের যুগে আসিয়া উপস্থিত হইল। পৃথিবীর ধন সম্পদ বহুগুণে বৃদ্ধি পাইল, মানুষের জীবনের মান উচ্চতর হইয়া উঠিল, এবং কেবল পার্থিব অর্থেই নহে মানসিকতার দিক দিয়াও মানুষ বৃহত্তর জীবনের সন্ধান পাইল। যে বহিঃপ্রত্যক্ষ ঘটনাপুঞ্জ এই বিরাট পরিবর্তনের মূলে—ইতিহাসে তাহার নাম শিল্প-বিপ্লব (Industrial Revolution)। বিগত শতকে ইংলণ্ডের কথাই বিবেচনা করা যাউক। অনেকাংশেই ঊনবিংশ শতকের প্রথমার্ধে ইংলণ্ডের সামাজিক পরিবেশ, অর্থনৈতিক অবস্থা এবং রাজনৈতিক ঘটনাবলীর সহিত ভারতের বর্তমান অবস্থার বেশ একটা আনুসঙ্গিকতা লক্ষ্য করা যায়। ভূমিধনিষ্ঠ সমাজ শিল্প-বিপ্লবের ধাক্কা কেবলমাত্র হইতেছে। বড় বড় শহর ও শিল্পাঞ্চল গড়িয়া উঠিতেছে। ভূমিহীন শ্রমজীবী শিল্পাঞ্চলের কলকারখানাগুলিতে কর্মসংস্থানের উদ্দেশ্যে দলে দলে গ্রাম ছাড়িয়া আসিতেছে। জীবনের সনাতন মান ও মূল্যবোধ নূতন মান ও মূল্যায়নকে স্থান ছাড়িয়া দিতেছে। জীবনসমস্তা জটিলতর ব্যাপক হইয়া উঠিতেছে। গ্রাম্যজীবনের ক্ষুদ্র সীমানার মধ্যেই মানুষের স্তম্ভ হুংপ, হামি কাগা, স্বপ্ন ও সত্যকে আর আবদ্ধ করিয়া রাখা যায় না। বিশ্ব-জগতের সীমানা আজ বহুদূর বহুদিকে সম্প্রসারিত।

শিল্প-বিপ্লবের সময় হইতেই সভ্য, প্রগতিশীল দেশগুলি সার্বজনীন জনশিক্ষার প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করিতে শুরু করিয়াছে; আগে যে বিশেষ ধরণের শিক্ষা রাজদরবার, অভিজাত মহল বা মঠ-মন্দিরে অনুশীলিত হইত তা'দ্বারা শিল্প-প্রধান সমাজের প্রয়োজন সিদ্ধ হইত না। শিক্ষা-ধন্য মুষ্টিমেয়ের বদলে সমস্তির শিক্ষা একান্ত প্রয়োজনীয় হইয়া দাঁড়াইল। বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতির নিত্য নূতন আবিষ্কার, কলকারখানা পরিচালনার নিত্য নব কৌশল, শ্রমিকের স্বার্থ সংরক্ষণ ইত্যাদি বিষয় সার্বজনীন শিক্ষার প্রসার স্বরাসিত করিল। সাধারণ মানুষ নূতন গণ-তান্ত্রিক অধিকার প্রাপ্ত হইল। ক্রমশঃ প্রাপ্তবয়স্কের ভোটাধিকার রাষ্ট্রীয় স্বীকৃতি লাভ করিল। এই প্রসঙ্গে ঊনবিংশ শতকের শেষ দিকে "মিডলোথিংহাম ক্যাম্পেন" নামে খ্যাত এক উত্তেজনাপূর্ণ নির্বাচনী প্রচারণা উপলক্ষে তদানীন্তন লিবারেল দলনেতা বিখ্যাত রাজনীতিক উইলিয়াম ইউয়ার্ট গ্র্যাডস্টোনের উক্তি: "Educate your Masters"—বিশেষ কারণে উল্লেখযোগ্য। নূতন রাষ্ট্রীয় অধিকার প্রাপ্তির সঙ্গে সঙ্গেই সেই অধিকারের প্রকৃত অর্থ বুঝিবার তাগিদ আসিল। ইহা সার্বজনীন শিক্ষার একটা বড় তাগিদ। অজ্ঞ নাগরিকের কাছে তাহার দায়িত্ব ও অধিকার মূল্যহীন। নাগরিকতার মূল সংজ্ঞাই হইতেছে রাষ্ট্রিক ও সামাজিক চেতনা। গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের মূল ভিত্তি জনসাধা-

রণের নাগরিকতা বোধ। শিক্ষা ভিন্ন বর্তমান যুগে সামাজিক-চেতনার উন্মেষ হইতে পারে না। তাই সার্বজনীন জনশিক্ষা গণতন্ত্রের মূল নীতির অন্তর্ভুক্ত। ভারতীয় সংবিধানেও দেখিতে পাওয়া যায় যে ভারত রাষ্ট্রের প্রত্যেক শিশুকেই একটা নির্দিষ্ট বয়সের মধ্যে শিক্ষালাভ করিতে হইবে—এইরূপ একটা বিশেষ অনুচ্ছেদ বিধিবদ্ধ রহিয়াছে।

উনবিংশ শতকের ইংলণ্ডীয় ইতিহাসে শিক্ষা বিপ্লব, ভূমি সংস্কার, জোটাধিকারের সম্প্রসারণ ইত্যাদির সহিত গ্রাম যুগপৎ সার্বজনীন শিক্ষা-ব্যবস্থাও প্রবর্তিত হইয়াছিল। ১৮৩২ হইতে ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দ পর্যন্ত—পঁয়ত্রিশ বৎসর এই অগ্রগতির কাল। এই সময় হইতেই ইংলণ্ডে জনশিক্ষা সর্বব্যাপকতা অর্জন করে।

আজ আমরা ভারতবাসী অনেকটা সেই উনবিংশ শতকের ইংলণ্ডের অনুরূপ অবস্থার সম্মুখীন হই নাই কি? প্রথম ও দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনায় শিক্ষা ও উৎপাদন শক্তির বৃদ্ধিসাধন, প্রাপ্তবয়স্কের জোটাধিকার, দেশ ও সমাজ পুনর্গঠন ইত্যাদি বৈপ্লবিক ঘটনাবলীর পরিপ্রেক্ষিতে আসন্ন হিম্মত সার্বজনীন শিক্ষা ব্যবস্থা প্রবর্তনের আশু তাগিদ দেখা দিয়াছে। আমরা অতি দ্রুততালে যে যুগান্তরের অভিমুখে অভিযান পরিচালনা করিতেছি দেশের আপামর জনসাধারণকে সেই দ্রুতগতির সহিত সমান তালে পা ফেলিয়া চলিতে না শিখাইলে অভিযান ব্যর্থ হইয়া যাইবে।

সেদিন বেঙ্গল ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের শতবর্ষপূর্তির সমাপ্তি উৎসব উপলক্ষে ভারতের প্রধানমন্ত্রী জওহরলালজী তাঁহার ভাষণে একটি চমৎকার দৃষ্টান্ত দিয়াছিলেন। বাথরা নাকালের বিরাট বাঁধ ও বিদ্যুৎ উৎপাদনকেন্দ্র পরিদর্শনে গিয়াছেন জওহরলালজী। বুরিয়া বুরিয়া সব কিছুই দেখিতেছেন পরম আগ্রহের সহিত। সঙ্গে বহুলোক—ইঞ্জিনিয়ার, টেকনিসিয়ান, অ্যাডমিনিস্ট্রেটর প্রভৃতি। ইহারা গ্রাম সকলেই একটু মাত্ৰাতিরিক্ত উৎসাহের সহিতই প্রধানমন্ত্রীকে নানা বিষয় বুঝাইয়া দিতেছেন। মাটি কাটিয়া পর্বতপ্রমাণ বাঁধ তৈরি করা হইতেছে। বিদ্যুৎ উৎপাদন গৃহটির বিপুল কলেবর বিন্ময় সৃষ্টি করিতেছে। আর অদূরে একদল স্ত্রী ও পুরুষ মজুর কর্তিত মাটি বুড়িতে বহন করিয়া নির্মাণমান বাঁধের উপর ফেলিতেছে। সহসা জওহরলালজী অত্যুৎসাহী অফিসার-গণকে প্রশ্ন করিলেন, “আপনারা আমাকে যে রূপ যত্নের সহিত এই বিষয়গুলি বুঝিয়ে দিচ্ছেন, আমি জিজ্ঞাসা করি যে আপনারা ঐ নিরক্ষর শ্রমিকদের কাছেও কি এই পরিকল্পনার মূলবাণীটি ব্যাখ্যা করে দিচ্ছেন? অফিসারগণের নেতি বাচক উত্তরে জওহরলালজী ক্ষুব্ধ হইলেন। তিনি ঐ স্ত্রীপুরুষ শ্রমিকদিগের কাছে গিয়া তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “বলত, এখানে যে কাজ হচ্ছে সে সম্বন্ধে তোমাদের ধারণা কি?” তাহারা বলিল, “হজুর আমরা মাটি কাটি, তার বেশী কিছুই আমরা জানিনা।” প্রধানমন্ত্রী তাহাদিগকে বুঝাইয়া দিলেন এই পরিকল্পনার মূল উদ্দেশ্যটি, বুঝাইয়া দিলেন যে এই পরিকল্পনার সার্থক রূপায়নে সাধারণ মানুষের সুখ-সুবিধাই বৃদ্ধি পাইবে। শ্রমিকদল সন্তুষ্ট হইল। এতোদিন যাহারা কলুর বলদের মতো মাটির বোঝা বহিতেছিল আজ যেন তাহাদের অক্ষয়

ঘুচিয়া গেল। দেশের সর্বাঙ্গীণ উন্নতি নির্ভর করিতেছে জনশিক্ষা পরি-কল্পনার সাক্ষ্যের উপর। এই প্রসঙ্গে সোভিয়েট রাশিয়ার প্রতিষ্ঠাতা লেনিনের উক্তিটিও বিশেষ অর্থবাচক : “Illiterate masses can have no Socialism.”

সর্বব্যাপক জনশিক্ষার স্বপক্ষে রাজনৈতিক সওয়াল ছাড়া অল্প যুক্তি প্রাবল্যও কম নহে। জ্ঞান-বিজ্ঞানের দৌলতে মানুষ আজ বিপুল পার্থিব সম্পদ এবং মানসৈশ্বরের অধিকারী। কিন্তু এই অপরিমিত ঐশ্বরের মধ্যেও সাধারণ মানুষের দৈন্ত ও রিক্ততা অবর্ণনীয়। বিশ্বসংস্কৃতি সংসদের (Unesco) খতিয়ানে পৃথিবীর মোট জনসংখ্যার অর্ধাধিক মানুষ এখনও নিরক্ষর শিক্ষাধিকার হইতে সম্পূর্ণ বঞ্চিত; আর দুই-তৃতীয়াংশ মানুষই চরম দারিদ্র্যদশায় জীবনানতিবাহিত করিয়া থাকে। মানুষের এই নিদারুণ দৈন্তদশা কেবল আর্থিক ক্ষেত্রেই নিবন্ধ—তাহা নহে। মানসৈশ্বরের ভাগ হইতেও সাধারণ মানুষ বঞ্চিত। বতদিন অবধি শিক্ষায় মানুষের অবাধ অধিকার প্রতিষ্ঠিত না হইতেছে ততদিনই এই দুঃবস্থা কায়ম থাকিবে। ভারতের সাংস্কৃতিক কেন্দ্র কলিকাতা মহানগরী। কতো নূতন ভাবধারাই না এই মহানগরী হইতে উৎসারিত হইয়া সারা ভারতময় নব নব আন্দোলনের অনুপ্রেরণা জোগাইয়াছে! বন্দু-বিজ্ঞান-মন্দির, আনবিক বিজ্ঞানাগার, জাতীয় গ্রন্থালা, বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষদ, রবীন্দ্রভারতী এবং আরও কতো উচ্চাঙ্গীয় শিক্ষা-শিল্প-সংস্কৃতি প্রতিষ্ঠান এই মহানগরীর মর্মান্বিত বৃদ্ধি করিতেছে। কতো মনীষী, কতো চিন্তানায়ক, কতো সাহিত্যপ্রণী, কতো কবি, কতো দার্শনিক, কতো রাজনীতিক, এই মহানগরীর খুলিপুঞ্জকে তীর্থমাহাত্ম্যে মহিমাম্বিত করিয়াছেন! কিন্তু এই বিপুল মাননোৎকর্ষের প্রসাদ সাধারণ কলিকাতা-বাসী তথা দেশের জনসাধারণের ভাগ্যে কণামাত্রও কি জুটিতেছে! গজদন্তনির্মিত গম্বুজে সাধারণের নাগালের বাহিরে আমাদের জাতীয় সংস্কৃতি-সম্ভাভা কি চিরকাল সংকুচিত হইয়া থাকিবে। ‘রাষ্ট্রের প্রত্যেক অধিবাসীরই কি জাতীয় সংস্কৃতির স্বিক ধারায় অভিসিক্ত হইবার অধিকার নাই! এম্পায়ার রক্তমঞ্চে নৃত্যশিল্পী উদয়শঙ্করের নৃত্যছন্দের অভিব্যক্তি, আর ওস্তাদ আলাউদ্দীন খাঁর সুরঝাড়ারের অনুরণন, কি রবীন্দ্রনাথের কালজয়ী কাব্য-ব্যঙ্গনা, কি অবনীন্দ্রনাথের লীলাসিত তুলিরেখা—যাহা আমাদের জাতীয় ঐতিহ্যের শ্রেষ্ঠ পরিচয়—উহা কি কেবল সৃষ্টিময়ের মনোরঞ্জনের জন্মই!

শিক্ষার ক্ষেত্র-পরিধি যতোদিন সঙ্কীর্ণ ছিল ততোদিনই জন সমাজের বৃহত্তর অংশটি এক অনাবিকৃত মহাসমুদ্রের মতোই অজ্ঞাত, অসার্থক অবস্থায় পড়িয়া ছিল। আজ সেই অনাবিকৃত মহাসমুদ্র মন্থন করিয়া নব নব রক্ত-মাণিক্য আহরণ করিবার সময় আসিয়াছে। জন-শিক্ষাই এই জনসমুদ্র মন্থনের মন্থন দণ্ড। শিক্ষার ব্যাপক বিস্তার দ্বারাই জাতি ও সমাজের অস্বনির্হিত শক্তির উদ্বোধন সম্ভব।

উনবিংশ শতাব্দীর মধ্য ভাগেই ইউরোপ খণ্ডের ক্রমোন্নতিশীল দেশ-গুলিতে শৈশব-কৈশোর শিক্ষার প্রয়োজনীয়তার সঙ্গে প্রাপ্তবয়স্ক ব্যক্তির শিক্ষার কথাও শিক্ষাবিদ ও সমাজসেবিগণের মনোযোগ আকর্ষণ



করে। স্কুল-কলেজের নির্ধারিত বয়সসীমানার বহির্ভূত সংখ্যাগুরু প্রাপ্ত-বয়স্কগণের শিক্ষার অথবা Adult education এর স্বপক্ষে একটি প্রধান যুক্তি—জীবনব্যাপী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা। শিক্ষার শেষ নাই; যতোদিন মানুষের মানসিক স্বাস্থ্য অটুট থাকে ততোদিনই তাহার শিক্ষার প্রয়োজন। মানুষ অগ্রগতিশীল। নিত্য নব অবস্থার সহিত সামঞ্জস্যবিধান শিক্ষারই নামান্তর। প্রতিদিনই মানুষ এই সামঞ্জস্য বিধান করিয়া লইতেছে এবং এই ধানেই মনুষ্যের প্রাণী অপেক্ষা মানুষের শ্রেষ্ঠত্ব।

প্রথমে এডাল্ট এডুকেশন কথাটার মধ্যে একটা কতিপূরণ-ব্যঙ্গক অর্থ অর্থ নিহিত থাকিত। অর্থাৎ বাহারা আর্থিক বা সামাজিক অন্তরাশ-বশতঃ বধা সময়ে স্কুল-কলেজের শিক্ষালাভ হইতে বঞ্চিত থাকিত, অধিক বয়সে তাহাদের কিঞ্চিৎ শিক্ষাদান-ব্যবস্থাকেই এডাল্ট এডুকেশন বলা হইত। এই এডাল্ট এডুকেশন প্রকৃত পক্ষে অক্ষরপরিচয়ের প্রতিশব্দ বলিয়াই ধরিয়া লওয়া হইত। কিন্তু এডাল্ট এডুকেশন আন্দোলন অচিরেই একটা বৃহত্তর ও ব্যাপকতর সংজ্ঞা লাভ করিল। কেবলমাত্র লিটারেসি বা লিখন পঠনকমতার কার্যকরী মূল্যের অকিঞ্চিৎ-করতা সহজেই অনুমের। বৃহত্তর শিক্ষা ও জ্ঞান-রাজ্যের অপরিহার্য ছাড়পত্র হিসাবে লিটারেসির মূল্য অসীম! কিন্তু গৃহের সিঁড়ি যেমন গৃহ নহে, লিটারেসিও তেমনি শিক্ষা নহে। যে ব্যক্তি কোনও ক্রমে নিজের নাম স্বাক্ষর করিতে শিখিয়াছে তাহাকেই সাক্ষর বলা হয়, কিন্তু সদ্য-সাক্ষরের নামসহির মূল্য কতটুকু! নিরক্ষর ব্যক্তি স্বাক্ষরের বদলে বৃদ্ধাজুষ্ঠের ছাপ দিয়া থাকে? টিপসহি অননুকারণীয়, কিন্তু সদ্য সাক্ষরের স্বাক্ষর সেদিক দিয়া আদৌ নির্ভর যোগ্য নহে। কাজেই অক্ষরপরিচয় শিক্ষার আবশ্যিক প্রথম ধাপ হিসাবেই মূল্যবান উপায় কিন্তু উদ্দেশ্য নহে। অক্ষ-বিশ্বর প্রারম্ভিক চেষ্টার ফলে অক্ষরগুলিকে আয়ত্ত করিয়া নিরক্ষর নাম ঘুচান সম্ভব। কিন্তু পরবর্তী নিত্য-অনুশীলন ব্যতীত এই সম্ভোলক লিখন পঠন কৌশল স্থায়ী ফলপ্রসূ হইতে পারে না, এবং ইহা দ্বারা শিক্ষার্থীর বিশেষ কোন বাস্তব উপকারও সাধিত হয় না।

তাই প্রাপ্তবয়স্কদের শিক্ষার একটা খুব গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা পরবর্তী অনুশীলন। আজ শিক্ষাজগতে যে কয়টি মূলনীতি গৃহীত ও অনুসৃত হইতেছে তাহার অন্ততম কথা জীবনব্যাপী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা। সাক্ষরতা অর্জনের পরবর্তী অনুশীলন জীবনব্যাপী শিক্ষারই পর্যায়ভুক্ত। যেমন একক ব্যক্তির তেমনি সমগ্রভাবে সমাজের শিক্ষারও প্রয়োজন। তাই আজ সমাজ-শিক্ষা কথাটা একটা সম্পূর্ণ অভিনব অর্থের দ্যোতক। শৈশব হইতে বার্ধক্যের শেষ সীমানা পধস্তই শিক্ষানুশীলন অব্যাহত চলিতে পারে। কাল ধর্মে এবং অবস্থা বৈশিষ্ট্যে অবশ্যই শিক্ষার বিবরণান্ত এবং প্রকৃতির তারতম্য হইবে, এবং শিক্ষার মাধ্যমও হইতে পারে বহু প্রকারের। আধুনিক যন্ত্রপাতি ও বৈজ্ঞানিক পদ্ধতির প্রয়োগ চলিবে শিক্ষার প্রসারে। শিক্ষা পদ্ধতি হইবে কালান্তর। আবার প্রচলিত পদ্ধতিগুলির ব্যবহারও ক্ষেত্রবিশেষে অগ্রাহ্য করা চলে না। উল্লিখিত, বেতার যন্ত্র এবং টেলিভিশনকে শিক্ষার সহায়ক ও সম্পূর্ণক

হিসাবে ব্যাপক ব্যবহার করা হইতেছে। দেশজ ঐতিহ্যের ধারক কীর্তন, কথকতা, মেলা, যাত্রাগান ইত্যাদিও আধুনিক শিক্ষা-মাধ্যম-রূপে ব্যবহৃত হইতে পারে। প্রয়োজনবোধে প্রাচীন মাধ্যম গুলিকে পরিবর্তন ও পরিমার্জন দ্বারা সমরোপযোগী করিয়া লওয়া যাইতে পারে।

আজ ভারতবর্ষে স্বাধীনতা-অর্জনের পর যে ব্যাপক রাজনৈতিক, সামাজিক ও অর্থনৈতিক বিপ্লব সংঘটিত হইতেছে, সেই বিপ্লবের সার্থকতা সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করিতেছে ভারতীয় জনগণের চিন্তের উদ্বোধনে। এই মূল সত্য কথাটি কোন নৈরায়িক-মূলভ তর্কের অপেক্ষা রাখেনা। জাতীয় শিক্ষার সর্বাত্মক ও সার্বজনীন বিস্তার দ্বারাই জনচিন্তের উদ্বোধন সম্ভব। তাই সমাজশিক্ষার প্রয়োজন আজ সর্বাত্মক।

পাঠশালা হইতে বিশ্ববিদ্যালয় অবধি শিক্ষার যে সুনির্দিষ্ট বাধা পথ রহিয়াছে একদিকে দেশের শিশু-কিশোর-যুবা প্রত্যেককেই সেই পথগামী হইবার সুযোগ দিতে হইবে। ৬-১১ বৎসর বয়স্ক প্রত্যেকটি শিশুকেই প্রাথমিক শিক্ষালাভের সুযোগ দিতে হইবে এবং প্রাথমিক শিক্ষাকে বহুলাংশেই স্বয়ংপূর্ণ করিয়া তুলিতে হইবে। প্রাথমিক শিক্ষা সমাপনান্তেই অন্ততঃ ৭৫ জন শিক্ষার্থী শিক্ষাপথে আর অধিকদূর অগ্রসর না হইয়া সংসারে প্রবেশ করিবে। বাকি পঁচিশ জন মাত্র শিক্ষার উচ্চতর সোপানে আরোহণ করিবার অধিকারী। কাজেই প্রাথমিক শিক্ষা কেবলমাত্র পুঁথি-কেন্দ্রক না করিয়া শিক্ষার্থীর সহজাত প্রবণতার পরিপোষক এবং স্বজনধর্মী করা আবশ্যিক।

প্রাথমিক শিক্ষার পরবর্তী সোপান মাধ্যমিক শিক্ষা। শিক্ষার্থীর প্রবণতা ও স্বকীয়তা অনুযায়ী মাধ্যমিক শিক্ষার ধারাও একমুখী না করিয়া বহুমুখী করাই আধুনিক শিক্ষাবিজ্ঞানের অনুশাসন। মাধ্যমিক শিক্ষার স্থায় উচ্চতর স্নাতক এবং স্নাতকোত্তর শিক্ষাও বহুধারাবিশিষ্ট। আধুনিক শিক্ষাবিজ্ঞানে একটা খুব বড় কথাই হইতেছে শিক্ষার মাধ্যমে শিক্ষার্থীর প্রতিভার পরিপোষণ।

আবার স্কুল-কলেজ-বিশ্ববিদ্যালয়ের গণ্ডীর বাহিরে মোট জনসংখ্যার যে বিপুল অংশ রহিয়া গেল তাহাদের জন্ত এবং বাহারা স্কুল কলেজের পাঠ সাজ করিয়াছে তাহাদের জন্তও এমন শিক্ষা-ব্যবস্থা থাকিবে বাহারা দৌলতে মানুষের মনকে সদা-জাগ্রত ও সদা-সক্রিয় রাখা যায়।

গ্রন্থ ও গ্রন্থাগার বহুলাংশে আজ মানুষের জীবনব্যাপী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা করিতেছে। গ্রন্থাগার আর কেবলমাত্র অবসর-বিনোদক হাঙ্কা সাহিত্যের বেসানি করিয়াই নিজ উদ্দেশ্যে সাধন করিতে পারে না। গ্রন্থাগারের দার-দারিদ্ৰ আজ বহুগুণে গুরুত্বপূর্ণ হইয়া দাঁড়াইয়াছে। জ্ঞান-বিজ্ঞানের উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে নিত্য-পরিবর্তনশীল জীবন-পরিবেশের সহিত সমান তালে চলিবার পাথের জোগার গ্রন্থাগার। সমাজ শিক্ষার বাহক হিসাবে লাইব্রেরী আজ অপরিহার্য।

ব্যাপক সমাজশিক্ষার প্রয়োজনীয়তা আজ পৃথিবীর অন্তরের স্থায় ভারতবর্ষেও স্বীকৃতিলাভ করিয়াছে। কেন্দ্রীয় এবং প্রান্তিক সরকার

উভয়েই সমাজ শিক্ষার একটি সুনির্দিষ্ট পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন। জাতীয় সম্প্রসারণ প্রোগ্রামে সমাজশিক্ষার গুরুত্ব বিশেষভাবে স্বীকৃত হইয়াছে। সমাজ সংগঠক ও সংগঠিকাগণের বিজ্ঞানসম্মত শিক্ষা ব্যবস্থা এই প্রোগ্রামের একটি বৈশিষ্ট্য।

পশ্চিমবঙ্গে প্রতি একশটি বা কিছুদধিক গ্রাম লইয়া এক একটি উন্নয়ন-অঞ্চল গঠিত হইয়াছে। অস্তাবধি এইরূপ ১০৩টি ব্লক বা অঞ্চল প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। ভবিষ্যতে আরও হইবে এবং ক্রমে ক্রমে সমগ্র পশ্চিমবঙ্গই এই প্রোগ্রামের অন্তর্ভুক্ত হইবে। জাতীয় সম্প্রসারণ বা

উন্নয়ন পরিকল্পনার শিক্ষা, স্বাস্থ্য, আর্থিক-বিষয়, চলাচল ও যানবাহন, সামাজিক সংহতি, জলসেচ, কৃষি, লোকশিক্ষা ইত্যাদি নানা দিক হইতে দেশ-পুনর্গঠনের প্রচেষ্টা চলিতেছে।

এই বহুমুখী কর্মপ্রচেষ্টাকে সুসংহত করা সমাজ শিক্ষার দায়ত্ব। এই বিরাট বিপ্লবাত্মক কর্ম যজ্ঞের সহিত জনচিত্তের সংযোগ সাধন করা সমাজ শিক্ষার উদ্দেশ্য। সমাজ শিক্ষার আনুকূল্যেই নূতন সমাজের অভ্যুদয় সম্ভবপর হইবে। সমাজ শিক্ষাই জাতির ভবিষ্যত অগতির পথ নির্দেশ করিবে।

## সর্বোদয় সমাজতন্ত্রবাদ ও মার্কসবাদ

শ্রীনিরেন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী

একথা অবশ্যই স্বীকার্য যে আমাদের দেশে রাজনৈতিক হৈ চৈ যথেষ্ট থাকিলেও জনসাধারণের মধ্যে সমাজ ও রাষ্ট্র সম্পর্কিত চিন্তাধারা নিয়ে বিশেষভাবে আলোচনা নাই। রাজনৈতিক নেতারা নিজেদের উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত যতটুকু প্রয়োজন অর্থাৎ জনগণকে ইচ্ছনকাঠরূপে ব্যবহারের জন্ত যতটুকু দরকার তার বেশী কিছু ভাবতে দিতে নারাজ। সীমাবদ্ধ-ক্ষেত্রে সাহিত্যিকেরা যা আলোচনা করেন তাও হয় একদশী। Comparative study বা বিচার ধারণা দেশ থেকে একেবারে উঠে যাচ্ছে বলেই চলে। প্রকৃতপক্ষে সমস্ত মতধারা বিচার করে যাকে জনসাধারণ শ্রেষ্ঠ মনে করবে এইভাবেই দেশ সংগঠিত হয়ে উঠুক এই হওয়া উচিত।

পৃথিবী আজ তিনটি শিবিরে ভাগ হয়ে গেছে—(১) পুঁজিবাদ (২) গণতান্ত্রিক সমাজবাদ (৩) সাম্যবাদ।

পুঁজিবাদীরা বলেন যাহার কর্মক্ষমতা বেশী তাহাকে বেশী দাও, যাহার কর্মক্ষমতা কম তাহাকে কম দাও। আর এইভাবে সমাজের যোগ্যতা বৃদ্ধি কর। তাঁহারা বলেন—যারা কর্মদক্ষ নহে তাহাদিগকে দুঃখকষ্ট অবশ্যই ভোগ করিতে হইবে। আর যাহারা যোগ্যতাসম্পন্ন সুখ, স্বাস্থ্য, ভোগ করবার অধিকার তাহাদেরই থাকিবে। ইহার কলে কিছুমাত্র লোকের জীবনযাত্রার মান উচ্চতম স্তরে উন্নীত হইলেও অধিকাংশেরই জীবন অবনতির অধঃস্তরে পড়িয়া রহিয়াছে। একথা মহানগরীর সৌখের পাশেই বসি, ও ডাষ্টবিন হইতে খাদ্য অন্বেষণের করণ দৃশ্য দেখিলেই বোনা যায়। এর অনিবার্য পরিণতি এসে পড়ে শ্রেণী-সংগ্রাম ও পরস্পরের হিংসার। পুঁজিবাদের হাতে এর কোন প্রতিকার নাই।

গণতান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থার ভোটারের জোরে কাজ চলিলা থাকে। সমাজ কল্যাণের জন্ত সার্বজনীন ভোটাধিকার এর একমাত্র হাতিয়ার। একশটির মধ্যে ৫১টা ভোট কোনক্রমে যদি একদিকে যায় বাকী ৪৯টা ভোটের আর মূল্য থাকে না। তাতে সংখ্যালঘুদের স্বার্থরক্ষা হয় না। এবং ভোট-

যুদ্ধে জেতার পর তারা নিজেদের ইচ্ছা জনসাধারণের ইচ্ছা বলিয়া চালান ও সেইরূপভাবেই কাজ করেন। প্রকৃতপক্ষে দেখতে গেলে সমাজবাদী সমাজ ব্যবস্থা এক অত্যন্ত গোলমালের শব্দ—যার পকাশ রকম অর্থ হইতে পারে—এর ব্যাখ্যার উপর। ভারতের পুঁজিবাদীগণ বলছেন যে তাঁরাও সমাজবাদী সমাজ ব্যবস্থা সমর্থন করেন। আচার্য বিনোবা ভাবে বলেন যে এখন এই শব্দের দ্বারা আর বেশী কিছু উন্নতি হবে বলে তিনি মনে করেন না।

গত মাসের এ.আই.সি, সি প্রকাশিত ইকনমিক রিভিউতে কংগ্রেসের জেনারেল সেক্রেটারী শ্রীমদ নারায়ণ তাঁর “Need for Ideological Clarity” শীর্ষক প্রবন্ধে বলেছেন এবং স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছেন..... “but the word and phrases do not convey a very definite connection and therefore fail to evoke necessary enthusiasm among the masses. Even the Avadi Resolution on the Socialistic Pattern of Society is gradually losing its appeal.”

আবার সমাজবাদী ব্যবস্থার ব্যক্তি ও সমাজের পরস্পর ঝগড়াকে স্বীকার করে নিয়েছে। কল্যাণকামী রাষ্ট্র বলে কর্তৃপক্ষেরা নিজেদের মধ্যে যে শলাপারামর্শ করেন, তার স্তরও নানাকারণ বিশেষে সময়কার স্তরের থেকে বিশেষ উন্নত নয়। হলে অবশ্যই আন্দলের বিষয় হ'তো। ভিন্ন ভিন্ন দলের মধ্যে শুধু তাই নয়, একই দলের মধ্যে কর্তৃপক্ষের, একের উপর অন্ডের অবিশ্বাস, উদ্দেশ্য নিয়ে সংশয় ইত্যাদি যা আমরা দেখি তাতে অবস্থার উন্নতি অসম্ভব।

সাম্যবাদী সমাজে সাম্য প্রতিষ্ঠা করতে চায় কিন্তু তা শ্রেণী সংঘর্ষের মধ্য দিয়ে। হিংস্র বিপ্লবের মাধ্যমে। কিন্তু ইতিহাসের পাতা খুললেই দেখা যাবে ফ্রান্সে ও রাশিয়াতে এই বিপ্লব সাম্যবাদের দিকে এগিয়ে নিয়ে যেতে পারে নাই। অবশ্যস্বাবীরূপে প্রতিবিপ্লবে একদেশের

হ'য়েছে পুনর্মূনিক অবস্থা, আর একদেশে হ'য়েছে একনারকত্বের প্রতিষ্ঠা। হিংসা হইতেই প্রতিহিংসার উদ্ভব হয়। হিংসার কারণে মানুষের মনুষ্যত্বের মূল্য ক্ষুণ্ণ হয়, প্রতিষ্ঠা নষ্ট হয়। আর একটা কথা পুঞ্জিবাদের কুকলেই প্রতিক্রিয়া ও সাম্যবাদের উদ্ভব। বাহ্য কোন কিছুই প্রতিক্রিয়া থেকে হয় তার কার্যকারিতা ও স্থায়িত্ব চিরন্তন হতে পারে না। এটা একটা তৎকালিক ঘটনামাত্র।

সমাজতান্ত্রিক কল্যাণকামী রাষ্ট্রের আর একটা বিপজ্জনক ফল হ'চ্ছে যে মানব জীবনের সর্বক্ষেত্রে রাষ্ট্রের নিয়ন্ত্রণ কয়েম হওয়ায় বিরাটতম রাষ্ট্র দৈত্যকে খাওয়ান পরানর ভার জনগণের ঋকে চাপে। এর ফলে জনগণের অধিকাংশ উৎপাদনই নিঃশেষিত হয়ে যায়। রাষ্ট্র ব্যবস্থা পরিচালনের ক্ষমতা সমাজের এক বিরাটতম অংশ অনুৎপাদক হয়ে যাচ্ছে। অনুৎপাদক হলেও তাদের সুখ স্বচ্ছন্দ্য ভোগ করার দাবী আজ সর্বত্র প্রাণ্যরূপে বিবেচিত হচ্ছে। এই ভাবে শাসন ব্যবস্থা আজ সমাজের এক বিরাটতম শোষক ও হিংসা সংস্থার পরিণত হ'য়েছে।

গান্ধীজী প্রমুখ মহাত্মারা স্বাধীনতার পূর্বেই এই সকল অবস্থা বর্ণনা-বর্ণনাত্মক করেছিলেন। গান্ধীবাদীরা একথা বিশেষভাবেই জানেন যে গান্ধীর চিন্তাধারাকে বিশেষভাবে প্রভাবিত করেছিলো টলষ্টয় ও রাস্কিনের অমর লেখনী। এর মধ্যে টলষ্টয়ের "Kingdom of Heaven is within you" গ্রন্থও রাস্কিনের "Unto the last" বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

গান্ধীজী রাস্কিনের বইটা অনুবাদ করেন এবং শিরোনাম হিসাবে বইটির নাম হয় সর্বোদয়। সর্বোদয়ের মানে সকলের উদয় বা কল্যাণ অর্থাৎ অহিংসার পথে এমন এক সমাজ ব্যবস্থা—যা শ্রেণী বা বর্ণভিত্তিক হবে না। আচার্য্য ভাবে কিছুকাল আগে বলেছেন যে আমাদের উদ্দেশ্য "রাষ্ট্রহীন সমাজ গঠনের ব্যবস্থা করা।"

আচার্য্য ভাবে আরও বলেছেন "আজ ওয়েলফেয়ার স্টেট নামে সরকার সমস্ত কিছুই নিজের হাতে নিচ্ছেন। যা শিশুকে জোর করে দুধ খাওয়ান ও শিশুর কল্যাণ কামনা করেন। কিন্তু এই ওয়েলফেয়ার স্টেটও বিপজ্জনক, কারণ যদি এতে ভালো লোক থাকে তো শাসন ভালভাবে চলবে। আর খারাপ লোক থাকলে খারাপ চলবে।"

লোকতন্ত্রে সরকার না অধম না উত্তম হতে পারে এতে রাজ্য ব্যবস্থা ডেরারী দুধ (toned milk) যেমন হয় তেমন হ'য়ে থাকে।

মার্কসবাদে অর্ধ নৈতিক উৎপাদনের পদ্ধতির পরিবর্তনের ফলে সমাজ ব্যবস্থার যান্ত্রিক রূপান্তরের যে শাখত নিয়মটি আবিষ্কার করেছেন তাকে মানুষ থেকে তাঁরা বেশী মূল্য দিয়েছেন। সমাজ বিবর্তনের পথে ধর্ম,

দেশপ্রেম, জাতিগত বৈশিষ্ট্য, আক্ষর নীতি, আবহাওয়া সবগুলিই রয়েছে, কিন্তু সেগুলি মার্কসবাদীরা বিবেচনা করেন না।

মনীষী 'মানবেন্দ্রনাথ রায় তাঁর New Humanism নামক উপাদেশ গ্রন্থে বলেছেন :—

"The Socialist Society was not to be created by man, it was a result automatically and inevitably from the operation of forces of production. It was to be a necessary product of the historical development."

বিতীর্ণতঃ সর্বহারাদের যে একনারকত্বের কথা আছে তাতে বাইরে রাষ্ট্রীয় সর্বাধিকারবাদের সম্ভাবনায় এক বিপজ্জনক পরিস্থিতি এসে দাঁড়ায়, যা হ'য়েছে রাশিয়াতে। ভারতও আজ যে কোন মুহূর্তে রাষ্ট্র পুঞ্জিবাদ অর্থাৎ State Capitalismর পন্নরে পড়ে যেতে পারে, আর অনেকটা সেদিকে চলেও যাচ্ছে।

সর্বহারাদের নামে একনারকত্ব চালান মুষ্টিমেয় কয়েকজন লোক—বুদ্ধিজীবীলোক, যারা যে কোন উপায়েই শাসন যন্ত্র হস্তাগত করেন। আর একবার গদীতে আসীন হ'লে তাঁরা দেখেছায় যে কোনদিন গদী ছেড়ে দেবেন না তা আমরা ইতিহাসের পাতা উন্টালেই বুঝতে পারব। ক্রমওয়েল ইংল্যান্ডের গণ-শাসন প্রবর্তিত করবেন বলে বিদ্রোহের নায়ক হয়েছিলেন, কিন্তু ক্ষমতা হস্তাগত হওয়া মাত্রই নিজেকে ডিক্টেটর হয়ে বসলেন এবং পার্লামেন্ট পর্যন্ত ভেঙে দিলেন।

রাশিয়াতেও মুষ্টিমেয় কয়েকজন লোক আজ সমাজতন্ত্রবাদের নামে নিরঙ্কুশ একনারকত্ব চালিয়ে যাচ্ছেন—হত্যা ও হিংসায় রাশিয়ার ইতিহাস শোণিতলিপ্ত ও পঙ্কিল। পশ্চিমের এক বিখ্যাত ঐতিহাসিক বলেছেন—মুসোলিনী যত নরহত্যা করেছেন তার রক্তে একটা পুকুর ভরে যেতে পারে। হিটলারের নরহত্যা রক্তে একটা হ্রদ সৃষ্টি হ'তে পারে, কিন্তু ট্যালিন যত নরহত্যা করেছেন তার রক্তে সাগর ভরে যাবে। বাস্তবিকপক্ষে যারা বুমারিং, ট্রটস্কি প্রভৃতির হত্যাকাণ্ডের কথা জানেন, তাঁরা একবাক্যে স্বীকার করবেন দেশের মঙ্গল এ পথে নয়।

সর্বোদয়বাদীদের শ্রেণীহীন রাষ্ট্রহীন শোষণমুক্ত সমাজ এর উর্নটাপথে—সত্য, শিব এবং স্নহের মধ্যে দিয়ে প্রতিষ্ঠিত হ'বে। এর প্রতিষ্ঠা রয়েছে মানবিকতাবোধের উপর—মানুষের মানবিক বিচার ও যুক্তিবোধের উপর এর প্রতিষ্ঠা—তার অন্তর্লীন বা সহজাত নীতিবোধকে সংরক্ষিত ও শাণিত করে সমাজ মঙ্গল বিধানের চেষ্টাই এর চরম লক্ষ্য। কারণ সর্বোদয়বাদীরা জানেন যে আদর্শে পৌঁছবার পথ আদর্শজটিল হয়ে নয়—আদর্শজটিলপথে লক্ষ্য ভ্রম ও পথভ্রষ্ট হওয়াই নিশ্চিত।





ভারতের শ্রিতিকি ওয়াকি

মধ্য সিন্ধ

কটা : আনন্দ মুখোপাধ্যায়



## শরণে

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

কবি বলেছেন—

যো যাকো শরণ লিয়ে সো রাখে তাকো লাজ,

উলটু জলে মহলি চলে বহু যার গজরাজ ।

শরণাগতের মানরক্ষা করে মাত্র মানুষ কেন, প্রকৃতির সকল শক্তি । শক্তির আবাহন আবশ্যিক । জানতে হয় শরণের সন্ধান—তবে তো মাছ পারে স্রোতের বিপরীতে সাঁতার দিতে । গজরাজ নিজের পশু-শক্তির উপর নির্ভর করে, তাই তরঙ্গসঙ্কুল স্রোতস্বতীর প্রবাহে যায় ভেসে । সুতরাং শরণের প্রেরণা ও প্রয়াসের উৎসমুখ নিজ নিজ অন্তরে । যার বুদ্ধি চায় শরণ, পায় সে আশ্রয় ।

শরণাগতের লভ্য-সহায়তা বর্ধিত হয় প্রবলের শক্তি-ভাণ্ডার হতে । নিত্য-নৈমিত্তিক প্রগতি ভঙ্গীতে আমরা সর্বমঙ্গলা প্রকৃতির দ্বারা নিবেদন করি প্রার্থনা—

শরণাগতদীনার্ভ-পরিভ্রাণ পরায়ণে ।

সর্বশ্রুতিহরে দেবি নারায়ণি ! নমোহস্ততে ।

শরণাগত দীন ও পীড়িত ব্যক্তির পরিভ্রাণ আপনার অভিলষ্ট । আপনি সকলের পীড়ানাশ করেন । হে নারায়ণি ! আপনাকে নমস্কার করি ।

আর্ন্তমাত্র পরাপ্রকৃতির অহুকম্পার অধিকারী । কিন্তু শরণ না নিলে তো মনের গতি প্রবাহিত হয় না শুভ পথে । দীনের বা আর্ন্তের পরিভ্রাণ তো তাঁর প্রকৃতি । কিন্তু শরণাগতের মতি বিগুচ্ছিত লাভ করে শরণের ভঙ্গীতে । কারণ শরণ বিনাশ করে ঔদ্ধত্য ও আমিষের দস্ত । আমিষের লোপই প্রকৃষ্ট শরণ ।

শরণ-তত্ত্বের সার বোঝালেন শ্রীকৃষ্ণ সখা অর্জুনকে সমস্ত উপদেশের পর । অর্জুনের প্রাণ উচ্ছসিত হয়েছে তাঁর বিভিন্ন প্রশ্নের শিক্ষায় । অন্তর্ধামী ভগবান বুঝেছেন সে কথা । পরম গুহ্য কথা তো অপাত্রে ব্যক্ত করা যায় না । মানব মনের অভিব্যক্তির একটা ক্রম আছে । বুদ্ধিরও স্তর আছে । মনের আলো জ্বালিয়েছেন শ্রীকৃষ্ণ । পাণ্ডবের প্রতীতি দৃঢ় হয়েছে—

আনন্দলোকে মঙ্গলালোকে বিরাজ সত্যসুন্দর ।

সে সত্যসুন্দরের আনন্দলোকের পথের অতি গুহ্য সমাচার—  
শরণ ।

তাই নররূপী ভগবান বলেন—

সর্বগুহ্যতমঃ ভূয়ঃ শৃণু মে পরমং বচঃ,

ইষ্টোহসি মে দৃঢ়মিতি ততো বক্ষামি তে হিতম্ ।

সর্বাপেক্ষা গুহ্যতম আমার শ্রেষ্ঠ বাক্য পুনর্বীর শ্রবণ কর । তুমি যে আমার অত্যন্ত প্রিয় তাই তোমাকে কল্যাণকর বাক্য বলছি ।

এ তখন তিনি পূর্বে বলেছেন । এখন পুনর্বীর বলেন—তত্ত্বটুকু বেচে নিয়ে । শিষ্য বহু কথা শোনে গুরু মুখে । পুনরাবৃত্তি শিক্ষা বা দীক্ষা ক্ষেত্রে দৃশ্যীয় নয় । প্রণিপাতে, পরিপ্রশ্নে, সেবায় মাজ্জিত হয় বুদ্ধি । তখন মেধাবী নীর হতে ক্ষীরটুকু বেছে নিতে পারে । বিচিত্র অনেক কথা প্রবেশ করে মনে । বুদ্ধি বোঝে কোনটি গুহ্যতম । তাই জাগালেন ভগবান সেই ভাব শিষ্যের মনে—সে সত্যটুকু বেছে নিয়ে তাঁর উপদেশ বাণী হ'তে ।

তিনি বলেন—মদ্যতচিত্ত হও, চিত্ত যেন কৃষ্ণময় হয়—ছড়িয়ে পড়ে যেন ভগবানের চিন্তা সদাই চিত্ত মাঝে । হও আমার ভক্ত—সে ভক্তি ধ্যানে, জ্ঞানে, শয়নে, স্বপনে ছেয়ে ফেলুক তোমার চিত্ত । যজ্ঞাহুষ্ঠান কর আমারি জন্তে—পূজার অর্থ মাত্র পূজা নয়, ভগবদপূজা । প্রকৃত পূজা প্রত্যাশা করে না কোনো ফল । যজ্ঞে আকাজ্জক স্থান নাই । কামিনী কাঞ্চন, যশ বা সমৃদ্ধি লাভের তুচ্ছ উদ্দেশ্যে যজ্ঞ কর না । যে আমার কাছে যা চায়, আমি তাকে দান করি সেই কাম্য ভাব । কাম্য বস্তু দানই যদি নেবে, চাও সে দান—যার ফল হবে শাস্বত । আর আমাকেই কর প্রণাম—একত্র কর দেহ, মন, অহঙ্কার, বুদ্ধি, নিজের, মাঝে সূত্রাকারে যে পরমাত্মা বিরাজিত তাঁর চিরানন্দ শাস্বত চেতনায় । আমাকে পাবার লোভ করলে হবে

না—সে যে কামনা। সমস্ত মন অর্পণ কর—আমাকে মাত্র অর্পণ করছি এই কর্ম চেঁতনায়। ভক্ত হও আমার—হক ভক্তি অকৈতব, অহেতুকী। যজ্ঞ কর আমাকে। যজ্ঞ ফলে মতি। সে তো কামনা।

বলেন—তুমি আমার প্রিয় তাই গুহ্যতম কথাটা বলছি। চাইবে না পাবে। তুমি সখা প্রতিজ্ঞা করছি—মনস্তপ্তির কথা নয়। এমন বুদ্ধি, ভক্তি ও আরাধনায় তুমি আমাকেই পাবে।\*

তাহ'লে শোন গুহ্যতম সিদ্ধান্ত।

সর্বধর্ম্যানু পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ,

অহং ভ্যাং সর্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ।

সকল ধর্ম বা অধর্মের ভাবনা পরিত্যাগ ক'রে একমাত্র পরমাত্মা স্বরূপ আমাতেই শরণ লও। আমিই তোমাকে সকল পাপ হ'তে মুক্ত করব। শোকের কোনও কারণ নাই।

তিনি বুঝিয়েছেন পূর্বে যে কর্ম অনিবার্য, কিন্তু কর্মফলে হ'তে হ'বে অনাসক্ত। মানুষ ভাবতে পারে, বেশ আমি অনাসক্ত হয়ে অস্ত্র চালাই—কেহ মরে না মরে, সে ফলে আমি হাঁসব না কাঁদব না। এমন অপকর্ম রোধ করবার জ্ঞান তিনি বুঝিয়েছেন যে কর্ম প্রণোদিত হবে বুদ্ধির দ্বারা। কিন্তু নীরস বুদ্ধি তো মানবের সূখের বিধান করতে পারে না। কী কর্তব্য কী অকর্তব্য এ বিষয়ের বিচারে মোহ আসে মানুষের মনে। মাত্র নীরস বুদ্ধি কী পারে প্রকৃষ্টরূপে অপসরণ করতে মোহের ঘনঘোর মেঘ? কোন্ বুদ্ধি তাহলে নির্ণায়ক পথের? তিনি বুঝিয়েছেন সেই জ্ঞানই প্রকৃত জ্ঞান—যা লাভ করে শ্রদ্ধাবান। সুতরাং প্রাণকে আগ্নুত হবে করতে ভক্তিরসে। সেই ভক্তিই পরিচয় করিয়ে দেবে বিগুহ্য জ্ঞানের সাথে। তেমন বুদ্ধি যে জীবনরথের সারথি, সে জীবন চলে কল্যাণ পথে। দেহের বা মনের পক্ষে কর্মত্যাগ সম্ভবপর নয়। কিন্তু কর্ম বাছতে বাছতে ভক্তিপ্রণোদিত বুদ্ধি একের পর এক কর্ম প্রেরণার অর্থহীনতা প্রতিপন্ন করে। ছাড়তে ছাড়তে অবশিষ্ট থাকবে এক কর্ম ঈশ্বর আরাধনা।

বিচারফলে ত্যাগ, অভিজ্ঞতার ফলে বাধন কাটা ইষ্ট। তেমন কর্মসন্ন্যাসের পিছনে আসবেনা আক্ষেপ বা অনুশোচনা।

সুতরাং সকল শিক্ষার শেষে বলেন, সংসারের নিরর্থক আশার কুহক প্রতিজ্ঞায় আশ্রয় নিয়ো না। আমার প্রতিজ্ঞায় লহ শরণ, আমার আশ্রয়ে কোনো আলা, কোনো যন্ত্রণা তোমায় নাচাবেনা, ভাসাবেনা, ডোবাবে না।

এই সিদ্ধান্তের পূর্বে তিনি আর একবার শিষ্যকে শ্রয়ণ করিয়ে দিয়েছেন—

চেতসা সর্বকর্মাণি ময়ি সন্তু মৎপরঃ

বুদ্ধিযোগ উপাশ্রিত্য মচ্চিত্ত সততং ভব।

তুমি চিন্তের দ্বারা সমস্ত কর্ম আমাকে সমর্পণপূর্বক মৎপরায়ণ হ'য়ে জ্ঞানযোগ আশ্রয় ক'রে সর্বদা মদগত-চিত্ত হও।

কর্ম কর, আমাকে অর্পণ কর তার ফল, জ্ঞানী হও তেমন জ্ঞানী যে জ্ঞানে তোমার চিন্তে হ'ক ভগবানে রতি। তে-রঙ্গা পতাকা উড়িয়ে যুদ্ধ করলে জীবন যুদ্ধে জয়লাভ নিশ্চিত।

তিনি আরও উপদেশ দিলেন গুহ্যতম শরণতত্ত্ব স্পষ্ট কথায় বোঝাবার পূর্বে। সবার প্রাণের অন্তরতম দেবতা ঈশ্বর। তাঁরই মায়ার জগতের সৃষ্টি তাই মায়ার লীলায় ঘুরে বেড়াচ্ছে জীব—অন্তরের মাঝে যিনি বিরাজ করছেন সে দেবতার দিকে দৃষ্টি নাই। মায়ার গড়া সংসারে বাহিরে দেখবার আছে অসংখ্য পদার্থ। আঁধার আকাশে তারার মত তাদের মনোহর শিখা—মিটি মিটি জ্বলছে। চক্ষু দেখে দিকে দিকে রূপের ঝলক। মুগ্ধ হয় তাদের গৌরবে। সময় কোথা অন্তরে তাকাবার। কত ছন্দ, কত গন্ধ, কত রস, কত কোমলতা ভরে রেখেছে মায়ার জগৎ। তাদের আকর্ষণ-মুক্ত হয়ে রূপের মাঝে অরূপ দেখার, অবকাশ কোথা? সীমার মাঝে অসীমের উপলব্ধির ধ্যান কি সদা সম্ভব। তাই যন্ত্রের তালে ঘোরে জীব, চালকের সন্ধান করে না, চেতনার তো প্রশ্নই ওঠে না।

ঘোরে, কিন্তু শাস্তি চায়। এক একবার শ্রয়ণ করে অন্তরদেবতার, কিন্তু পারে না মন বাসা বাঁধতে সে অন্তরের উর্দ্ধমূল অখণ্ডের ডালে। অথচ প্রাণ চায় শাস্তি। তাই জগতকে শোনালেন শ্রীভগবান মঙ্গল বাণী—

\* মন্যনা ভব মন্তুক্তো মদ্যাজী মাং নমস্কর।

মামেবৈষ্মসি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রিয়োহসি মে। ১৮।৬৫।

হমের শরণং গচ্ছ সৰ্বদাবেন ভারত ।

তৎপ্রসাদাৎ পরাং শাস্তিঃ স্থানং প্রাপ্সিসি শাস্বতম ।

হে ভারত সৰ্বদাভাবে তাঁরই শরণাগত হও । তাঁর  
কৃপায় পরম শাস্তি এবং নিত্যধাম প্রাপ্ত হবে ।

তার পর বলেন—আমি তোমার নিকট গুহাতিগুহ  
জ্ঞান ব্যাখ্যা করলাম । নিঃশেষরূপে একে বিচার করে  
যা ইচ্ছা হয় তা' কর ।

এখানেও আঞ্জা নাই, অজ্ঞানে আশ্রয় নেবার  
নির্দেশ নাই । জ্ঞানে কৰ্ম বিচার । সেই বিচারের ফলে  
নির্গম করতে বলা হ'য়েছে কর্তব্য পথ । আশ্রয়ই শাস্তির  
নির্মল জ্যোতির রাজ্য, আনন্দধাম ।

মানুষ সিদ্ধি পায় স্বকর্মের দ্বারা তাঁর আরাধনা ক'রে ।  
সৰ্বভূতের প্রবৃত্তি তো আসে তাঁর নিকট হ'তে, এই  
ভূমণ্ডলে অমু হ'তে অমুরূপে ব্যাপ্ত হ'য়ে আছেন তিনি ।

সত্যই তো জীব তাঁর আশ্রয়ে । কিন্তু সে আশ্রয়ের  
অপূৰ্ব কল্যাণ তো বোঝেনা জীব । বাহিরের সুখ-  
দুঃখের উপলব্ধি হ'লে মনে প্রাণে বোঝে তারা পরিবর্তনশীল,  
স্বপ্নায়ু । তাই চিত্ত যখন শরণ লয় তখন উপলব্ধি হয়  
শরণের । মনে হয় সত্যই তো জগৎ তাঁরই আশ্রিত ।  
পাপের বিভীষিকা, নৈরাশ্রের ব্যথা, ভাঙ্গা প্রাণের বেদনা  
এরা তো অলীক । আমার নিবাস যে তাঁর আশ্রয় ভূমিতে ।  
তাই শরণ—বিস্মৃতির অবলুপ্তি প্রকৃত আশ্রয়ের স্বরণে ।  
পুরাণ আবাস ছেড়ে যাই যবে, মনে ভেবে মরি কি জানি  
কি হবে, নূতনের মাঝে তুমি পুরাতন সে কথা যে ভুলে  
যাই ।

পরমাত্মবুদ্ধিতে শরণ না নিলে তো নিকাম কৰ্ম করা  
যায় না । প্রথমেই তাই ভগবান বলেছেন—

দুরেণ হবরং কৰ্ম বুদ্ধি যোগাঙ্কনঞ্জয় ।

বুদ্ধৌ শরণমঘিচ্ছ কৃপণাঃ ফলহেতবঃ ।২।৪২।

কাম্য কৰ্ম নিকাম কৰ্ম হতে নিতান্তই নিকৃষ্ট । তুমি  
পরমাত্মবুদ্ধির শরণাগত হও । ফলের আশায় যে কৰ্ম  
সাধিত হয় সে কৰ্ম নিকৃষ্ট ।

তাই স্থিতপ্রজ্ঞ হবার সন্ধান দিয়েছেন ভগবান ।  
বলেছেন—সকল ইন্দ্রিয়কে সংযত কর, মৎপর হও, মাত্র

আমাকেই ভক্তি কর, আশাতে সমাহিত হও । ইন্দ্রিয়  
যার বশে তার প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিত ।\*

বিভূতি বর্ণনায় শ্রীকৃষ্ণ বলেছেন—

গতিতৰ্ত্তা প্রভুঃ সাক্ষী নিবাসঃ শরণং সূহৃৎ ।

প্রভবঃ প্রলয়ঃ স্থানং নিধানং বীজমব্যয়ম ।

একবার অন্তরে দৃষ্টি দিলে কি আর বুঝতে বাকি থাকে  
যে তিনি গতি, তিনিই পোষণকর্তা । তিনি প্রভু অথচ  
দ্রষ্টা । তিনিই নিবাস, তিনিই শরণ এবং সূহৃৎ । উৎপত্তি  
এবং সংহারের কারণও তিনি । তিনিই স্থান তিনিই  
নিধান তিনিই বীজ ।

যিনি বীজ যিনি নিধান তাঁর শরণ না নিয়ে মানুষ  
সদাই হয় ব্যর্থমনোরথ । প্রাণ কাঁদে, কারণ সব সময়  
বোঝে না প্রাণী যে সংসারের প্রবাহ অশাস্বত অনিত্য ।  
পরে বোঝে—

নদীতটসম কেবলি বৃথাই

প্রবাহ আঁকড়ি রাখিবারে চাই

একে একে বুকে আঘাত করিয়া ঢেউগুলি কোথা যায় ।

এ অমৃতাপ অমৃতযোগ সত্যই তো লোপ পায় শরণে ।  
অমৃতভূতি হ'লে—

হৃদয়ে রয়েছে তব অচল আসন

এই কথা মনে রেখে করিব শাসন

সকল কুটিল দ্বেষ, সৰ্ব অমঙ্গল

প্রেমেরে রাখিব করি প্রস্ফুট নির্মল ।

তিনি তো দীন-শরণ ।

শ্রীরামকৃষ্ণ শরণের মাধুরী বুঝিয়েছিলেন হনুমানের  
কথায় ।

হনুমান বলেছিল—হে রাম, শরণাগত, শরণাগত !  
এই আশীর্বাদ করো যেন তোমার পাদপদ্মে শ্রদ্ধা ভক্তি  
হয়, আর যেন তোমার ভুবনমোহন মায়ায় মুগ্ধ না হই ।†

শ্রেষ্ঠ জ্ঞান ভক্তি-মূলক, জ্ঞানদীপ্ত আত্ম-নিবেদন  
শরণ । জ্ঞান বিজ্ঞানের কথা সরল কথায় ঠাকুর বুঝিয়ে  
ছিলেন—“অনেক জানার নাম অজ্ঞান—এক জানার নাম

\* গীতা—২।৩১।

† শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ কথামৃত । ৪র্থ ভাগ ৪পৃঃ ।



জ্ঞান—অর্থাৎ এক ঈশ্বর—সত্য সর্বভূতে রয়েছেন। তাঁর সঙ্গে আলাপের নাম বিজ্ঞান—তাঁকে লাভ ক’রে নানা-ভাবে ভালবাসার নাম বিজ্ঞান।\*

জ্ঞানে ভক্তি, ভক্তিতে আশ্রয় গ্রহণ—এ কথা পুনঃপুন বলেছেন ভগবান। তিনি বলেছেন—আস্থিত স হি যুক্তাত্মা—যুক্তাত্মা আমাতেই আস্থিত। বলেছেন—অরামরণ মোক্ষের জন্ত যারা আমাকে আশ্রয় ক’রে সাধনা করে, তারা কৰ্ম জ্ঞানে, অধ্যাত্ম বিজ্ঞানে, ব্রহ্ম জ্ঞানে।†

শ্রীমদ্ভাগবতগীতা উপনিষদের সার, ভাগবদধর্মের মহাগ্রন্থ। ভক্তি সে ধর্মের প্রাণ। সূত্রাং শ্রীকৃষ্ণ-অর্জুন সংবাদে আত্ম-নিবেদনের নির্দেশ থাকবে, এ সিদ্ধান্ত স্বতঃসিদ্ধ। আত্ম-সমর্পণে আত্ম-নিবেদন স্রষ্টার লীলায় ভক্তি পথের রহস্য। তাতে জ্যোতির উদয় হয় মনে। সংসার-জ্বালা বিব্রত করে না ভক্তকে। অনন্ত মনে ভাবতে হবে। সকল ভাবপ্রবাহ তাঁর অসীম ভাবের শুভ হিল্লোলের সাথে মেলাতে হবে। কল্যাণ আসবে আপনি : তাই তিনি বলেন—

তমেব শরণং গচ্ছ সর্বভাবেন ভারত।

তৎপ্রসাদাৎ পরাং শান্তিং স্থানং প্রাপ্সসি শান্ততম।

শ্রীকৃষ্ণের সমসাময়িক নরনারীদের মধ্যে তাঁর ভক্ত ছিল বহু, এ কথা মহাভারতে বিবৃত। আমি ব্রজের কথা বলছি না, সেখা শ্রীকৃষ্ণের লীলা ভক্তিশাস্ত্রের মূল প্রেরণা। কার সংগ্রহ জানি না প্রপন্ন-গীতা স্তোত্রম স্তবকবচমালা প্রভৃতি গ্রন্থে সংকলিত। সে সংগৃহীত শ্লোকে ভক্তিমূলক শরণের কথা হিন্দু তরুণ-তরুণীর অভ্যাস করা প্রয়োজন তাদের কল্যাণের জন্ত। ছন্দ যেমন মধুর, ভাবও তেমনি গভীর। ইন্দ্র বলেছেন—

নারায়ণো নাম নরো নরাণাং  
প্রসিদ্ধচৌর কথিতং পৃথিব্যাম।  
অনেক জন্মার্জিত পাপ সংঘং  
হরত্যশেষং স্মরতাং সদৈব।

তাঁকে স্মরণ করলে বহু জন্মের অর্জিত পাপ হরণ করেন তিনি। তাঁর অপেক্ষা প্রসিদ্ধি হ’তে পারে কোন্ চোরের ?

সঞ্জয়ের শরণের একটি কবিতা বিপদ হ’তে পরিত্রাণের। কামনামূলক, তাহ’লেও সংসারীর পক্ষে যেমন চিত্তাকর্ষক তেমনি বল-প্রদ।

আর্তা বিষণ্ণা শিথিলাশ্চ ভীতা  
যোরেষু ব্যাত্তাদিষু বর্তমানাঃ।  
সংকীর্ত্য নারায়ণ শব্দ মাত্রং  
বিমুক্তহুঃখা সুখিনো ভবন্তি।

নারায়ণের মাত্র নাম সংকীর্তনে সকল দীনতা ও ভয় হ’তে মুক্ত হয় আর্তা, বিষণ্ণ, শিথিল ও ভীতজন এবং সুখী হয়।

ভীষ্ম বলেছিলেন—

বিপরীতেষু কালেষু পরিক্ষীণেষু বন্ধুযু  
ত্রাহি মাং কৃপয়া কৃষ্ণ শরণাগতবৎসল।

গাফারীর ভক্তির মূলে আছে পূর্ণ শরণ।

তমেব মাতা চ পিতা তমেব, তমেব বন্ধুশ্চ সখা তমেব  
তমেব বিজ্ঞা জ্বিগং তমেব, তমেব সর্বং মম দেবদেব।  
এমন শরণ নিতে পারে দেবী।

দুর্যোধনের উক্তি প্রসিদ্ধ। এ শরণ হৃদয়গ্রাহী বিপক্ষ পক্ষের উক্তি।

জানামি ধর্মং ন চ মে প্রবৃতি  
জ্ঞানাম্যধর্মং ন চ মে নিবৃতি।  
ত্বয়া হৃষিকেশ হৃদিস্থিতেন  
যথা নিযুক্তোহস্মি তথা করোমি।

এ উক্তি যেন

সর্বধর্ম্মান পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ।

নির্দেশের অনুরাগমন।

আমাদের মতো অজ্ঞান সংসারী জীব স্পষ্ট বোঝে ইংরেজি প্রবচনের সার্থকতা—শুভ মস্তিষ্ক শয়তানের কারখানা। মনকে তো শুভ রাখা যায় না। মনে সকল ভাবের সাথে যদি ঈশ্বরের ভাবনা মিশিয়ে দেওয়া যায়—সংসারের জ্বালা-ঘন্ত্রণা অধিকার করতে পারে না প্রাণ-শক্তিকে।

সংসার জ্বালাঘন্ত্রণায় পূর্ণ। অতি বড় বীরকেও যাচিঞা করতে হয় সহায়তা। গৃহীর জন্ত তন্ত্রসার ব্যবস্থা করেছে আপদুচ্চারণ স্তোত্র। সে কামনা-মূলক ভীতের স্তুতি। কিন্তু শক্ত মনের শান্তি-মন্ত্র। শেষে আছে—

\* শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ কথামৃত—৪র্থভাগ ২৭০পৃঃ।

† গীতা—৭ম স্কন্ধ।

শরণমপি সুরাণাং সিদ্ধবিজ্ঞাধরাণাং  
মহুজমুজ জনানাং ভয়েভ্যজ্ঞাসিতানাং  
নৃপতিগৃহগতানাং দস্যুভিজ্ঞাসিতানাং  
সমসি শরমেকো দেবিদুর্গে প্রসীদ ।

তাই শরণ সকল ঋষি, অবতার, মহাপুরুষ ব্যবস্থা করেছেন। প্রভু যীশু বলেছেন, প্রার্থনায় নিত্য বল—  
Thy will be done on earth as it is in heaven  
—তোমারি ইচ্ছা পূর্ণ হ'ক হে জীবন স্বামী। তিনি বলেছেন শরণে সকল ইষ্ট লাভ হয়—Ask him it shall be given you, seek and ye shall find, knock and it shall be opened unto you.

হজরত মহম্মদের ধর্মের মূল বিধান—আল্লাহ্ তাহলার নিকট আত্ম-সমর্পণ।

বৌদ্ধধর্ম কর্ম, জ্ঞান এবং ধ্যানের পরিপোষক। ভক্তি-তত্ত্ব নাই, কারণ সৃষ্টিকর্তার কথা ভগবান বুদ্ধ বলেন নি। কিন্তু তিনি একথা বুঝেছিলেন যে বিশ্বাস না থাকলে তত্ত্ব হয় তর্কের রণক্ষেত্র। গুরুর প্রতি শ্রদ্ধা, জ্ঞানের প্রথম পদ। গুরু ভাল কি মন্দ সে বিচার বিবেচনায় যদি জীবনের ক্ষুদ্র শক্তির অপব্যয় হয় তাহ'লে শুভযাত্রাপথে কার নেতৃত্বে হতে পারে অগ্রগতি। তাই ত্রি-শরণের প্রথম শরণ—বুদ্ধঃ শরণং গচ্ছামি। তাঁর আশ্রয়ে ভক্তি আসে, একথা অস্বীকার করবার উপায় নাই। ভক্তি ব্যতিরেকে মানুষের শাস্তি কোথা? তাই সর্বত্র দেখি জগদগুরু বুদ্ধদেবের পূজা। মহাযান বৌদ্ধের বুদ্ধ প্রণতি বৈষ্ণবের বিনয় নতি হ'তে কোনো অংশে হীন নয়।

দ্বিতীয় শরণ—ধর্মঃ শরণং গচ্ছামি। ধর্মের শরণ। ধর্ম জীবনের নীতি পথ। বৌদ্ধ নীতির প্রত্যেকটি গীতার নীতির অমুরূপ। কেবল ভক্তি তত্ত্ব নাই অষ্টাদিক মার্গে। সে ধর্মের শরণ নিলে অব্যক্ত অনির্বচনীয় সম্বন্ধে জ্ঞান কোটে কিনা—পথের শেষে না পৌছলে সে কথার আলোচনা সম্ভবপর নয়। নির্বাণ কী, ব্রহ্ম-নির্বাণে ও বৌদ্ধ মতের নির্বাণের কী সম্পর্ক সে কথা নিয়ে বহু তর্ক উঠেছে। কিন্তু শরণ প্রসঙ্গে দেখি যে ধর্মের শরণ বৌদ্ধের পক্ষে অবশ্যগ্রাহ্য।

তারপর শরণ সত্যে। জগতের ইতিহাসে প্রচার ধর্মের প্রথম প্রবর্তক ভগবান বুদ্ধ। স্মৃতরাং তাঁকে গড়তে হয়েছিল

সম্যাসী সত্য। এই ভিক্ষু সম্প্রদায়ের প্রাত্যহিক জীবনের বিধিনিয়ম পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে বর্ণিত হয়েছে বৌদ্ধপীটকে। তাদের শরণ না নিলে বৌদ্ধ-জীবন চয়না সম্ভব। তাই তৃতীয় শরণ সত্যে। ত্রি-শরণ বৌদ্ধের দীক্ষা এবং মন্ত্র।

বলা বাহুল্য মহাপ্রভুর প্রেমধর্ম শ্রীহরির শ্রীচরণে আত্ম-সমর্পণের ধর্ম। আত্ম-নিবেদনে মহুগ্ভের ক্ষয়। শরণ বিনা গতি নাই। শ্রীরাধিকার প্রেমকে সর্বোচ্চ স্থান দিয়েছে গোড়ীয় ভক্তিশাস্ত্র। সে প্রেম সম্পূর্ণ আত্ম-সমর্পণ—কুল মান লাজের তুচ্ছতা প্রতিপাদন ভগবদ্-প্রেমের সর্বাঙ্গীণ কল্যাণে। শ্রীচৈতন্য দেবের পূর্বে চণ্ডীদাস প্রভৃতি কবিরাত্ন ঐ পথ দেখিয়েছেন।

বাল্মীকির কৃষ্টি ভক্তি-প্রধান। সাধক রামপ্রসাদ কালী-কীর্তন করেছেন, তাতে ভক্তির লহর ছুটিয়েছেন অপূর্ব সঙ্গীত-ছন্দে। তিনি শরণের মাধুরীতে শমনকে উপেক্ষা করে বলেছেন—

অভয় পদে প্রাণ স'পেছি—

আর কি শমন ভয় রেখেছি

দেহ প্রাণ তারা নামে আগ্নুত। এমন কি—

সারাংসার তারা নাম আপন শিখাগ্রে বেঁধেছি।

রামপ্রসাদ বলে ছুর্গা ব'লে যাত্রা করে বসে আছি।

জগদীশ্বরে আত্ম-সমর্পণ জগতের সংস্কৃতি। মাত্র সাধকের কেন, বাল্মীকিদেশের সকল কাব্য শরণ-গীতিতে সমৃদ্ধ। নামে রুচি জীবে দয়া কি আমাদের উচ্ছেদ নয়? ভারতের ব্রাহ্ম সমাজ দার্শনিক মতবাদকে প্রাধান্য দিয়েছে এ ধারণা যার, সে যদি ব্রহ্ম-সঙ্গীতমালার গীতগুলি পর্যালোচনা করে, স্পষ্ট প্রতীয়মান হবে এদেশের কৃষ্টি কতখানি ভক্তি-মূলক, আর সেই ভক্তিপূর্ণ আত্ম-সমর্পণেই লাভ করে তৃপ্তি। সাধক সত্যই তো কণিক স্পর্ধা, বৃথা গর্ব ধর্ম করবার শরণ-মন্ত্র—

আমার মাথা নত করে দাও হে

তোমার চরণ ধুলার তলে।

মহাভক্তি উছলে ওঠে এ সারা বিশ্বে ছড়ানো মাধুরীর ছন্দে মন নেচে উঠলে। কবি গেয়েছিলেন—

আনন্দলোকে মঙ্গললোকে বিরাজ সত্য স্তম্বর।

মহিমা তব উদ্ভাবিত মহাগগন মাঝে।

তাই গানের শেষে তিনি গাহিলেন—

জগতে তব কি মহোৎসব বন্দন করে বিশ্ব,  
শ্রীসম্পদ ভূমাস্পদ নির্ভয় শরণে ।

মহানির্বাণ-তন্ত্রের সচ্চিদানন্দ ব্রহ্মের স্তবে পবিত্র ভাবকে  
হৃদয়ে প্রতিষ্ঠা করতে হ'লে শরণ আবশ্যক ।

“অমেকং শরণ্যং অমেকং বরেণ্যং  
অমেকং জগৎকারণং বিশ্বরূপম্ ।  
অমেকং জগৎকর্তৃপাতৃপ্রহর্তু,  
অমেকং পরং নিশ্চলং নির্বিকল্পম্ ।”

ঠার সকল বিভূতি স্তবে ব্যক্ত করলে প্রাণ উদ্বেলিত হয়  
ভক্তি, রসে । তাই ব্রহ্ম-স্তব আত্ম-ভূমিতে পৌছে দিয়ে  
ভক্তের প্রাণের কথা মুখে ফোঁটার—

তদেকং স্মরামস্তদেকং জপামস্তদেকং  
জগৎস্বাক্ষিরূপং নমামঃ ।  
সদেকং নিধানং নিরালম্বমীশং  
ভবাস্থোষিপোতং শরণং ব্রজাম ।

স্মরণে, জপে, প্রণতিতে তোমারই শরণ গ্রহণ করব নাথ ।  
ভবসাগর পারের উপায় তোমারই শরণ ।  
গুরু নানক গেয়েছিলেন—

পতিত প্রণীত দীন-বান্ধব হরি  
শরণ তাহি তুম আবো ।

শ্রীকৃষ্ণে শ্রীরাধিকার আত্ম-নিবেদন আপনাকে মুছে ফেলা,  
কৃষ্ণ-প্রীতির জন্ম । কামের তাৎপর্য নিজের ইন্দ্রিয়ের  
প্রীতি, প্রেমের তাৎপর্য কৃষ্ণ-সুখ । তার ফলে আমিত্বের  
বিলোপ ।

যেথা আমি নাই সেথা কামনা থাকতে পারে না ।  
সমুদ্রে নদী মিশলে, নদীর অস্তিত্ব লোপ পায় ।

সর্বত্যাগ করি করে কৃষ্ণের ভজন  
কৃষ্ণের সুখ হেতু করে প্রেম সেবন ।  
ইহারে কহিয়ে কৃষ্ণ দৃঢ় অমুরাগ  
স্বচ্ছ ধৌত বস্ত্রে যৈছে নাহি কোন দাগ ।

এইভাবে আত্ম-সমর্পণকে মহাপ্রভু প্রেম বলেছেন । এর  
তাৎপর্য বুঝলে গোড়ীয় বৈষ্ণব ধর্ম উপলব্ধি হয় । ইহাই  
গীতার—মন্যনা ভব মদভক্ত মদযাজী মাং নমস্কর ।

এই একই আদেশ শ্রীভগবানের শ্রীমুখে শুনি শ্রীমদ্ভাগ-  
বতের একাদশ স্কন্ধে—

ন রোধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যঃ ধর্ম এব চ ।  
ন স্বাধ্যায়স্তপস্ত্যাগো নেষ্টাপূর্ত্তং ন দক্ষিণা ।  
মামেকমেব শরণমাস্থানং সর্বদেহিনাম্  
যাহি সর্বাঙ্গভাবেন ময়া স্মাহস্বকুতোভয়ঃ ।

কিন্তু সে শরণ হওয়া চাই শ্রীরাধিকার পূর্ণ আত্ম-নিবেদন ।

## সূর্য হাসে

অনিলকুমার ভট্টাচার্য

পুরানো দিনের তরে  
কিছু অশ্রু ঝরে পড়ে  
কিছু রঙ, তবুও সাজায়—  
থরে থরে আকাশের গায় ।  
আমাদের মনের সেতारे—  
কিছু সুর, কিছু মীড় এখনো ঝংকারে ।  
অনেক রাতেই ঘিরে পাখিদের নিঃশব্দ বিহার  
আজো দেখি মৃত্যুশীল স্বপন সঞ্চার !  
আমাদের তোমাদের উজ্জল আকাশ  
তবু মেঘে ছেয়ে ফেলে কিছু অবিবাস ।

মাঝে মাঝে থেমে যাই তাই  
দূরে এক বনগন্ধ, আর কিছু নাই ।  
কোন এক পাণ্ডুরতা, ধূসর হৃদয়—  
থেকে থেকে মৃত-চাঁদে প্রণয় জানায়

সূর্য হাসে :  
প্রভাতের বাসে বাসে  
নব-আলো চেতনা বিলায় ।  
রাতের কাহ্নস সব কোথায় মিলায় ?

# অনুবাদ সাহিত্য



## মাহুত

শ্রীধাংশুকুমার গুপ্ত

মাসাইতে ওরা এসেছে এক মাসেরও ওপর। শহরের উপকণ্ঠে আর্মেনীয় উদ্বাস্তুদের শিবিরগুলি দেখে মনে হয় যেন ছোটখাটো একটি গ্রামের পত্তন হয়েছে ওখানে। ওরা ওখানে আশ্রয় নিয়েছে যে যেমন ভাবে পারে। যাদের অর্থবল কিছু আছে তারা বাস করছে তাঁবুতে, কেউ কেউ আস্তানা নিয়েছে কয়েকটি পরিত্যক্ত জীর্ণ শেডে, তবে বেশির ভাগ শরণার্থীই উপযুক্ত আশ্রয়স্থল না পেয়ে, চার কোণে চারটি খুঁটির ওপর কার্পেট টাঙিয়ে তারই নীচে আশ্রয় নিয়েছে কোনমতে। তাদের মধ্যে যারা আশ্রয়ের চারপাশটা ঢাকবার মত পুরোনো বস্ত্র খণ্ড সংগ্রহ করে অপরিচিতের কোতূহলী দৃষ্টি থেকে নিজেদের আড়াল করতে পেরেছে তারা পরম ভাগ্যবান বলে মনে করে নিজেদের। এই সামান্য স্মবিধাটুকু পেয়েই ওরা যেন অনেকটা স্বচ্ছন্দ বোধ করে। পুরুষেরা কিছু না কিছু কাজ পেয়েছে, তাই ক্ষুধার তাড়নায় ওরা বিব্রত নয়, ওদের ছেলেমেয়েরাও খেতে পায় কিছু না কিছু।

ওদের মধ্যে বেকার একমাত্র মিকালি। প্রতিবেশীরা দয়া করে যা দেয় তাই খেয়ে ক্ষুধা নিবৃত্তি করে সে। কিন্তু অপরের দয়ার ওপর নির্ভর করে বেঁচে থাকার গ্লানি মনকে পীড়া দেয় তার। চৌদ্দ বছর বয়স হয়েছে তার, শরীরও বেশ সুস্থ ও বলিষ্ঠ। কিন্তু কাজের সন্ধান বেচারা করে কী করে? সব সময় তাকে পিঠে করে ঘুরতে হচ্ছে সন্তোজ্ঞাত একটি শিশুকে। ওকে জন্ম দিয়েই মারা পেছেন তার মা। আর জন্মের পর থেকে ক্রিদের জ্বালায় ও যে কাজা শুরু করেছে তার আর বিরাম নেই। আর কেই বা কাজ দেবে তাকে? ওর

স্বজাতীয়রাই ক্ষিপ্ত হয়ে মাঝে মাঝে ওকে তাড়া করে আসে—বুড়ুকু শিশুটির অবিরাম কাশা সহ করতে না পেরে। মিকালি নিজেও ঐ একটানা কাশা শুনে শুনে কেমন যেন বিকল হয়ে পড়ে। কিছুই ভাবতে পারে না সে, দিবারাত্র ঘুরে বেড়ায় নিঃসহায় ভবঘুরের মত, নিদ্রায় ও ক্লান্তিতে দেহ ভেঙে পড়ে, বিশ্রামের অবসর নেই এতটুকু। পিঠের ওপর সব সময় ঐ দুঃসহ বোঝা যা তার জীবনের প্রতিটি মুহূর্ত বিধাক্ত করে তোলে। আর কী হতভাগ্য ঐ নবজাত শিশুটি! বেচারা এমন এক মুহূর্তে পৃথিবীতে এসেছে যখন ওর দিকে সম্মুখে দৃষ্টিপাত করবার অবসর নেই কা'রো। সবাই ওর কাশা শুনে বিরক্ত হয়ে ওঠে। একেই ওরা নিজেদের দুঃখ ধান্দায় বিব্রত, তার ওপর ঐ বিলম্বী একঘেয়ে কাশা যদি সর্বক্ষণ শুনতে হয় তবে ওদের ধৈর্য্য থাকে কি করে? মনে মনে শিশুটির মৃত্যু কামনা করে সবাই। কিন্তু তাদের ঐ কামনা অপূর্ণ থেকে যায়, কারণ শিশুটি যেন মরিয়া হয়ে ওঠে বাঁচবার জন্ত, তার কাশার তীব্রতা বাড়ে দিনের পর দিন। অস্থির হয়ে কাণে আঙুল দেয় স্ত্রীলোকেরা, শিশুটিকে পিঠের ওপর নিয়ে ক্লান্তপদে মিকালি ঘোরে মাতালের মত। দুখ কিনে শিশুটিকে যে খাওয়ান এমন একটি পয়সা সঙ্গে নেই তাঁর এবং উদ্বাস্তু শিবিরে এমন একজনও স্ত্রীলোক নেই যার স্তনদুগ্ধ ওর ক্ষুধা নিবৃত্তি করতে পারে। ক্ষুধার্ত শিশুটির কাশা পাগল করে তোলে মিকালিকে।

একদিন ওর কাশা সহ করতে না পেরে মিকালি এসে হাজির হল আনাতোলীয়দের শিবিরের কাছে। তুর্কীদের এশিয়া মাইনর থেকে ওরাও পালিয়ে এসেছে

এখানে। মিকালি শুনেছে, এখানে নাকি এমন একজন ক্রীলোক আছে যে কিছুকাল আগে সন্তানের জননী হয়েছে। হয়তো সে ঐ বুকু শিশুটির প্রতি সদয় হয়ে স্তন্য দান করতে পারে তাকে।

মনে অনেক আশা নিয়ে এখানে এসেছে মিকালি। এদের শিবিরগুলিও তাদেরই মত—চারিধারে দুঃখ-দৈন্তের একই ছবি। মাটির ওপর মলিন শয্যা বিছিয়ে বসে রয়েছে বৃদ্ধারা, নগ্নপদ ছেলেমেয়েরা খেলা করছে ময়লা জলের ডোবায়। ওকে আসতে দেখে উঠে দাঁড়াল জনকয়েক বৃদ্ধা। জিজ্ঞাসা করল কী ও চায়। কিন্তু তাদের প্রশ্নের কোনো জবাব না দিয়ে এগিয়ে গেল মিকালি। ছুটার পা এগিয়ে এসে ধামল একটি তাঁবুর উন্মুক্ত দরজার সামনে। তাঁবুর গায়ে বীণামাতা মেরীর একখানি ছবি টাঙানো। ভিতর থেকে একটি শিশুর কান্না আসে কাণে।

“পবিত্র মেরীর নামে—যার ছবি তুমি টাঙিয়ে রেখেছ তাঁবুর সামনে,” গ্রীক ভাষায় বললে মিকালি, “আমি মিনতি করছি এই হতভাগ্য মাতৃহীন শিশুর প্রতি দয়া করো—একটুখানি দুধ দাও ওকে। আমি একজন দরিদ্র আর্মেনিয়ানবাসী...”

মিকালির করুণ আবেদনে ভেতর থেকে বেরিয়ে এল একজন স্বাস্থ্যবতী শ্রামাদী রমণী। কোলে তার একটি শিশু—চক্ষু নিমীলিত করে মাতৃস্তন্য সে পান করছে পরম আনন্দে।

“দেখি বাচ্চাটিকে? ছেলে না মেয়ে?” প্রশ্ন করে রমণী।

আনন্দে মিকালির মন হুলে ওঠে। কয়েকজন প্রতিবেশিনী কৌতূহলী হয়ে এরই মধ্যে পাশে এসে দাঁড়িয়েছে। মিকালির কাঁধে খলির মধ্যে তার শিশু ভাইটি। কাঁধ থেকে খলিটা নামিয়ে ফেলতে ওরা সাহায্য করে মিকালিকে। কৌতূহলের বশে ওরা ঝুঁকে পড়ে খলিটার ওপর। যে ময়লা কাপড়খানা দিয়ে শিশুটিকে ঢাকা হয়েছে মিকালি সেটা সরিয়ে নেয় আন্তে আন্তে। অমনি সবাই চোঁচিয়ে ওঠে ভয়ে। সত্যি শিশুটিকে দেখে ভয় পাবারই কথা। ওর দেহের কোথাও যেন মাহুকের লক্ষণ নেই! মাথাটা অত্যন্ত বড় এবং দেহ অস্বাভাবিক রকম

কুশ। জন্মের পর থেকে বৃদ্ধা আঙুলটা ক্রমাগত চুষছে বলে এমনি ফুলে উঠেছে যে এখন আর মুখের ভেতর চোকে না। বৃদ্ধা আঙুলটার দিকে তাকালে আঁকে উঠতে হয়। মিকালি নিজেও পিছিয়ে আসে আতঙ্কে।

“কী ভয়ঙ্কর!” চোঁচিয়ে ওঠে একজন, “এ কিছুতেই মাহুকের বাচ্চা হতে পারে না—রক্তশোষক প্রেত! আমার স্তনে দুধ থাকলেও ওকে দুধ দেবার সাহস হত না আমার।”

“এ নির্ধাৎ খ্রীষ্টের পরম শত্রু!” আরেকজন বলে আঙুল দিয়ে বুকুর উপর ক্রুশ চিহ্ন ক’রে, “দুঃসমন ভূকীর বাচ্চা ওটা!”

পিছন থেকে এগিয়ে আসে একজন বৃদ্ধা। “ঈ্যা! এমন বীভৎস চেহারা তো দেখিনি কখনো! সাক্ষাৎ শয়তান!” শিশুটিকে দেখে কর্কশ গলায় চোঁচিয়ে ওঠে সে। তারপর মিকালীর দিকে ফিরে গর্জন করে বলে, বেরিয়ে যাও এখান থেকে! হতভাগা অলক্ষুণে কোথাকার! খবরদার এখানে আর এসো না কোনদিন। তুমি এখানে পা দিলেই বিপদ ঘটবে আমাদের।”

সবাই মিলে তাড়া করে তাকে—তিরস্কার, গঞ্জনা, শাসানির বর্ষণও অবিরাম চলে। মিকালির চোখ দুটো ভরে ওঠে জলে, হন হন করে সে চলতে থাকে শিশুটিকে পিঠের ওপর তুলে। বুকু শিশুটির কান্নার বেগ ক্রমশঃ বাড়তে থাকে।

এ সঙ্কট থেকে মুক্তির কোন উপায় নেই। অনাহারে শিশুটির মৃত্যু অনিবার্য। নৈরাশ্রে ভেঙে পড়ে মিকালি। চলতে চলতে এক সময় সে থমকে দাঁড়ায়। পিঠের ওপর বীভৎস একটা জীব নিয়ে সে ঘোরাকেরা করছে হঠাৎ এই চিন্তাটা বিদ্যুৎ চমকের মত খেলে যায় তার মনে। সঙ্গে-সঙ্গে যেন এক শীতল হিমালী স্রোত বয়ে যায় তার মেরুদণ্ড বেয়ে। নিকটে একটা শেড় দেখতে পেয়ে আন্তে আন্তে সেখানে ঢুকে পড়ে সে। তখনও সূর্যের উত্তাপ বেশ প্রখর। সামনে ধূ ধূ করছে প্রান্তর, মাঝে মাঝে আবর্জনার স্তুপ। দূরে কোন গির্জায় চং চং করে বারোটা বাজে। আওয়াজটা শুনে মনে পড়ে তার, কাল থেকে এখনও পর্যন্ত কিছুই খায়নি সে। রাত্তার রাত্তার, হোটেলের আশে-পাশে তাকে ঘুরতে হবে এক টুকরো রুটির প্রত্যাশায়

অথবা আবর্জনার স্তুপের মাঝে খুঁজতে হবে কোথাও কিছু উচ্ছিন্ন আছে কিনা—যা হয়তো ক্ষুধার্ত কুকুরও স্পর্শ করবে না। হঠাৎ জীবনটা তার কাছে এমন ভয়াবহ হয়ে ওঠে যে হুঁহাতে মুখ ঢেকে ফুঁপিয়ে সে কাঁদতে শুরু করে।

খানিক পরে যখন সে মুখ তুলল তখন দেখে সামনে একজন দাঁড়িয়ে রয়েছে তারই দিকে একদৃষ্টে তাকিয়ে। লোকটিকে চিনতে পারে সে। এই চীনা প্রায়ই আসত তাদের তাঁবুতে কাগজের রকমারি খেলনা আর মন্ত্রপুত কবচ বিক্রি করতে, কিন্তু কেউই কিছু কিনত না ওর কাছ থেকে। বরং তারা বিক্রপ করত ওকে ওর গায়ের রঙ আর টারি চোখ লক্ষ্য করে। ছেলেরাও ওকে দেখতে পেলে পিছন পিছন ছুটত কোঁতুক করবার লোভে।

মিকালি লক্ষ্য করলে, চীনা ফিরিওয়াল কোমল দৃষ্টিতে তার দিকে তাকিয়ে আছে এবং কি যেন বলতে চায় তাকে। একটু ইতস্ততঃ করে চীনা বললে, “তুমি কেঁদো না, খোকা—এসো আমার সঙ্গে।”

মিকালি মুখে কোন জবাব দিলে না, শুধু ঘাড় নেড়ে অসম্মতি জানাল। ছুটে কোথাও পালিয়ে যেতে চাইছিল সে। প্রাচ্য দেশের লোকের নৃশংসতা সন্দেহে অনেক কিছু ভয়াবহ কাহিনী শুনেছে সে। তাঁবুতে অনেককে সে বলতে শুনেছে—ওরা নাকি খৃষ্টানদের ছেলে-মেয়ে চুরি করে নিয়ে গিয়ে হত্যা করে তাদের রক্তপান করে ইহুদীদের মত।

তবু লোকটি নড়ল না সেখান থেকে। মিকালির দিকে তাকিয়ে দাঁড়িয়ে রইল। অগত্যা মিকালি চলল তার সঙ্গে। ভয় করেই বা কী হবে? যে বিপদের সঙ্গে সে যুঝছে এতদিন তার চেয়ে ভয়াবহ আর কী হতে পারে? স্লথপদে হুঁচার পা এগিয়েই হাঁচট খায় মিকালি। না খেয়ে শরীর তার খুবই দুর্বল, আর একটু হলেই শিশুটিকে নিয়ে মাটিতে লুটিয়ে পড়ত সে। ত্রস্তে নিকটে এসে চীনা শিশুটিকে কোলে তুলে নিল এবং সম্মেহে বুকে চেপে ধরল তাকে।

অনেকটা পথ অতিবাহন করে একটা সঙ্কীর্ণ গলির মধ্যে ঢুকল ওরা। গলির মধ্যে ঢুকে খানিকটা হাঁটার পর চীনা এসে খামল কাঠের একটি ক্ষুদ্র কুটিরের সামনে। ছোট একটি বাগানের মাঝখানে কুটিরটি। দরজার সামনে দাঁড়িয়ে হাতে ছবার তালি দিল চীনাটি। ভেঁতর থেকে লঘু পদক্ষেপের শব্দ কাণে এল এবং পরক্ষণেই দরজা খুলে মুখ বাড়াল ধর্ষাকৃতি একটি নারী। ওদের দেখে মেয়েটির মুখ রাঙা হয়ে ওঠে, কিন্তু পরক্ষণেই নিস্ত হস্তে ঝলমল

করে ওঠে তার মুখ। মাথা হুইয়ে অভ্যর্থনা জানায় সে। মিকালি চূপ করে দাঁড়িয়ে থাকে চৌকাঠের কাছে, ভেতরে ঢুকতে ইতস্ততঃ করে। তার দিকে ফিরে চীনা কোমল গলায় বলে, “ভয় পাচ্ছ কেন? এসো ভেতরে। ...ইনি আমার স্ত্রী।”

কুটিরের ভেতর ঢুকল মিকালি। ঘরটা বেশ প্রশস্ত, মাঝখানে রঙীন কাগজের পর্দা দিয়ে দুটি অংশে বিভক্ত। দামী আসবাব পত্র কিছু না থাকলেও ঘরখানি বেশ সুন্দর ও পরিচ্ছন্ন। এক কোণে বেতের একটি দোলনা ঝুলছে।

দোলনার দিকে আঙুল বাড়িয়ে চীনার স্ত্রী মাথাটি একপাশে কাৎ করে মধুর ভঙ্গীতে বলে, “ওটি আমার খোকা। ভারী ছোট, তবে দেখতে খুব সুন্দর। এসো না এদিকে, খোকাকে দেখবে।”

দোলনার কাছে এগিয়ে এসে শিশুটির দিকে তাকায় মিকালি। চোখে তার কুটে ওঠে নীরব প্রশংসার দীপ্তি। সত্যি ভারী সুন্দর শিশুটি। গোলগাল ঈষ্টপুষ্টি চেহারা, মনে হয় মাতৃ-জঠর ত্যাগ করে পৃথিবীর আলো ও দেখেছে মাত্র কিছুদিন আগে—সোনালি জরি দেওয়া দামী কিংখাপে সর্দার ঢাকা, পরম আরামে ঘুমিয়ে আছে রাজার মত।

তারপর স্ত্রীকে ডেকে চীনা বসতে বলল মাতৃহরের ওপর এবং কোন কথা না বলে অনাহার ক্লিষ্ট সেই শীর্ণ শিশুটিকে তার কোলের ওপর হুইয়ে দিয়ে, মাথাটা নোয়াল গভীর সন্ত্রমের সঙ্গে। চীনার স্ত্রী অবাক হয়ে বুকে পড়ল সামনে এবং কাপড়ের ঢাকাটি আশ্তে আশ্তে সরিয়ে ফেলল শিশুটির গা থেকে। সঙ্গে সঙ্গে তার শীর্ণ কঙ্কালসার দেহ বেরিয়ে পড়ল তার সমগ্র বীভৎসতা নিয়ে। স্ত্রীলোকটি টেঁচিয়ে ওঠে অশ্রুটস্বরে, কিন্তু তার সে চীৎকার যুগা বা আতঙ্কের নয়, গভীর মমতায় ভরা। হুঁহাতে শিশুটিকে তুলে নিয়ে বুকে চেপে ধরে সুগভীর স্নেহে স্তনটি সে তুলে দেয় তারে মুখে। তারপর ঈষৎ লজ্জিতভাবে গায়ের জামাটা টেনে দেয় দুঃস্বীত স্তনের ওপর এবং অসহায় বুভুক্ষু শিশুটি সাগ্রহে পান করতে থাকে তার বুকের অমিয়ধারা।\*

\* গ্রীসের প্রখ্যাত লেখিকা লিলিকা নাকোসুগ্রর রচনা থেকে।

১৯০৩ সালে লিলিকা নাকোসুগ্র গ্রন্থগ্রহণ করেন এথেন্স, এ। ফরাসী পত্রিকা ইউরোপায় (Europa) প্রকাশিত হয় তার প্রথম গল্প। ছোট গল্প ও উপন্যাস উভয়বিধ রচনাতেই তার অসামান্য দক্ষতা। তার রচিত উপন্যাসগুলির মধ্যে সব চেয়ে প্রসিদ্ধ Lost Soul। তার অনেক লেখাই ইতিমধ্যে অনূদিত হয়েছে ইউরোপের বিভিন্ন ভাষায়।



( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

তুঙ্গভদ্রা

১২

মনোরমা মেয়ে নয়, ট্রেডমার্ক । ওই মার্কের মেয়ে পর পর কটা দেখলাম । গোলগাল পুরুট্ট, নড়বড়ে, খলখলে, কুলো কুলো গাল, এলব্যোলে মন, কেঁদে ককিয়েই আছে । আদর করার আগেই আদরায়, ধমক দেবার অনেক আগে ঘাবড়ায় । জাত শিক্ষয়িত্রী ।

অপর একটা ট্রেডমার্ক দেখলাম সেই 'বীরার' । সোজাহুজি চেহারার মধ্যে উঁচু নীচুর ধরণ ধারণের বালাই নেই । বরিশালে কোজাগর লক্ষ্মী পূজা করে আমকে শাড়ী' পরিয়ে । ওটা মিথ্যে নয় । এখো-লক্ষ্মী চলন্ত দেখা না গেলে অমন মেরুদণ্ডনীর জেলায় এ দেবীর একপে পূজা হবে কেন ? কেবল কাপড়ের প্যাচ আর তুলির পৌচে ওঁরা মহিলা ; নইলে রোহিলা হলেও আপত্তি ছিল না, এমন খটখটে, ক্যাটকোটে আর মাল-সেঁটে । সোজা পাড়াই চেহারার ওপর যেমন চালচলিত্তির, তেমনি তেমনি চরিত্তির । ইনিও জাত-শিক্ষয়িত্রী ।

দ্বিতীয় নম্বর যদি এখো-লক্ষ্মী হন, প্রথম নম্বর কলাবতী ; দ্বিতীয় নম্বর যদি পাড়াই-চণ্ডী হন, প্রথম নম্বর দোলাই চণ্ডী ; দ্বিতীয় নম্বর যদি শুকং কাঠং হয়, প্রথম নম্বর ফলভারনভ্রাং ; দ্বিতীয় যদি হন ইংরাজী এক, প্রথম তবে শূন্ত বা আট । এ'র রেখার সারল্যের প্রতি টান, তো ওঁর রেখার বৃত্তের প্রতি । এ'রা এ্যাণ্টি-ম্যারিটাল তো ওঁরা প্রো-ম্যারিটাল । বিয়ে না হওয়া একদল আছেন খেঁচিয়ে, কবে বিয়ে হবে বলে অস্তমল আছেন মুখিয়ে । বর্ণাশ্রম বিভাগে প্রথমকে বলি আনুনাসিক বর্ণ, দ্বিতীয়কে বলি উখ ।

তাই মনোরমা, বেণু এরা প্রকৃতি নয়, প্রাকৃতিক ; ব্যক্তি নয়, ট্রেড-মার্ক । একটু আধটু রকমফেরে এ চেহারা অনেক কটাই দেখতে পেলাম । মনোরমাই একজনকে আনলো ।

বেলা তিনটা হবে । ষ্টোভ আনি নি বলে বেণু তখন খুব এক হাত নিচ্ছে । কেবল যা বলবে গলার জোরে, কাঁধের রুখা তো রাখতে নেই । বাবুর মাম খোঁরা বাবে বে ! 'জানো অসিত, পকাশবার বলেছি চা নৈলে আমার চললেও তোমার চলবে না, ষ্টোভ নিই !—না ট্র্যাঙ্কেল লাইট !

"বা যা, মেলা ফ্যাচ ফ্যাচ করিস না । দেবো এই নাগার জলে ছেড়ে । চা না দিবি না দিবি, অতো কথা কিসের ?"

অসিত ঠুললে,—“পাজদিন, দেখি—রমলা !”

“জী হজুর, অন্নি লিজিয়ে !”

অসিত এক ধমক লাগালো, “অন্নি লিজিয়ে কিরে ! কি লিজিয়ে ? বলামই না কিছু !”

রমলা মাথার ( অবশ্য খুলি ঢাকা টুপী সর্বদাই ঢাকা আছে ) হাত বুলিয়ে এক হাত জিভ কেটে লজ্জিত হাসি ঘাড় বেকিয়ে বলে,—“বলেন না বৃথি ? তাতে আর কি, বলুন এবার ।”

রেগে অসিত বলে—“নাগার জলটা শুবে কেলুণ”

“অন্নি লিজিয়ে সা—র” বলে রমলা গায়ের । নৌকো ছেড়ে চিনার তলায় বসে দিব্যি হকো টানছে, উমুনের পাশে । উমুনে টিনে জল গরম হচ্ছে । রামান্নার মা আর বৌ বসে ।

অসিতের রাগ ধামেনি—“দেখছেন দাদা কাণ্ড । জল শুবতে বলাম, ‘অন্নি লিজিয়ে’ বলে গিয়ে ঐ চিনার তলায় গুড়ুকে দম মারছে । হেই রমলা !”

“হজুর !” বলে এক পায়ে খাড়া ।

“নালা শুবলি না ?”

সব কটা দাঁত বার করে রমলা বলে—“রাগ করে বলেন হজুর । নালা শুবলে নৌকো থাকবে না, রমলা থাকবে না, রমলা না থাকলে—”

“বাঁচিরে বেটা বাঁচি !” হাঁকলে অসিত । জগজীবন দাড়ি কামাতে গিয়ে খোঁচা খেলে । বিহারীলালজী হাসতে হাসতে বলে ‘ইনকরিজিবল্ ।’

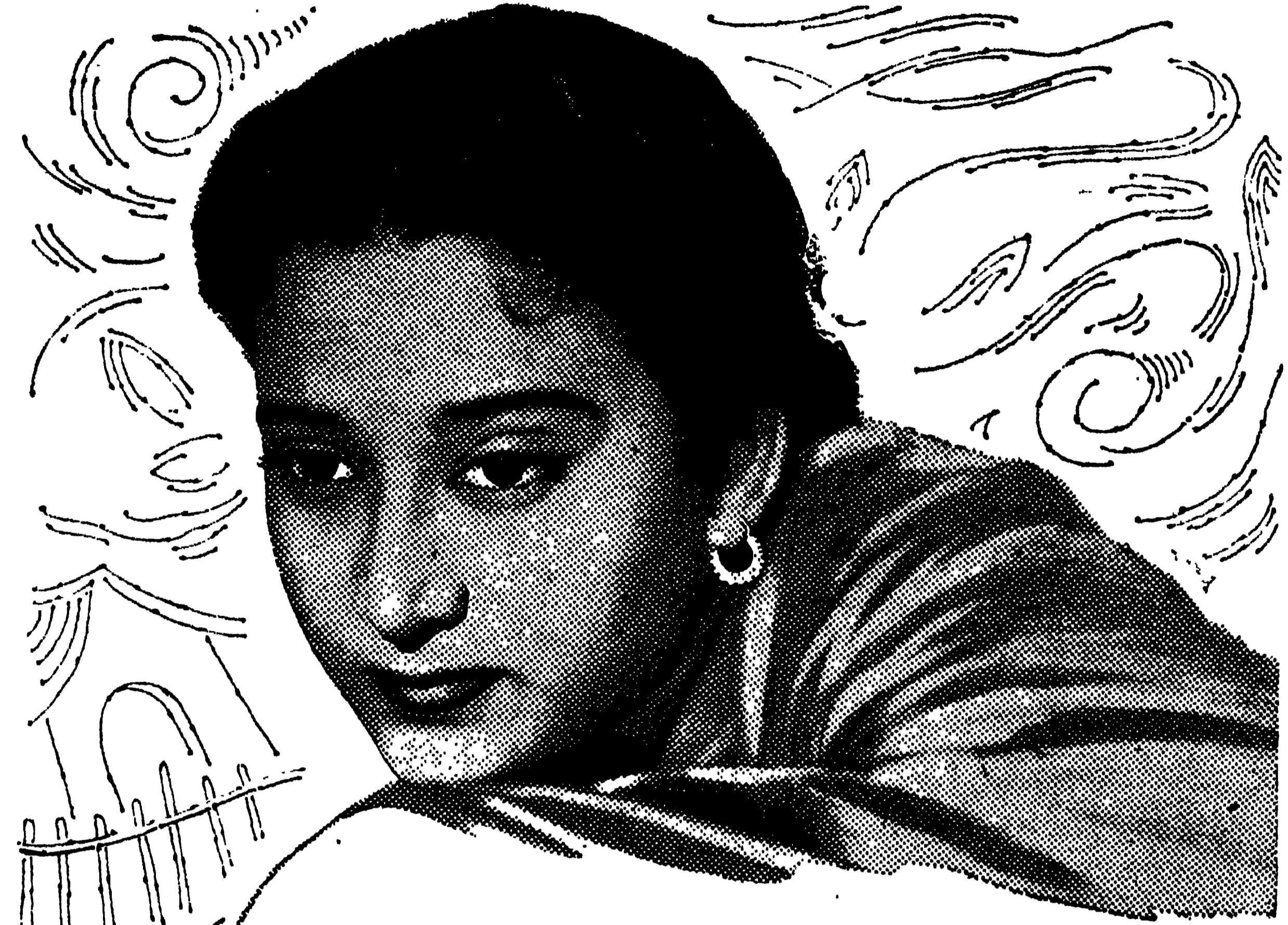
রমলা—“সে কি হজুর এ গালগুলো শুনবে ? হজুরের খিদমৎ করবে কে ?”

এক কেটলি গরম জল সহ মনোরমা একটা মহিলাকে নিয়ে এসে নৌকার কার্পেট পাতা মেঝের বেশ কাঁদিয়ে জাঁকিয়ে বসলো । আমরা পাঁচটা পুরুষই বরং একটু সরে বসলাম ।

বেণুর তখন রাজত্ব । দাপটের সঙ্গে হাত নেড়ে নেড়ে বোঝাচ্ছে দাদার অটলবট আলস্তের কথা, বন্ধ নিরেট বুদ্ধির কথা এবং ওর প্রথর ভবিষ্যৎদৃষ্টির গুণগান । হতচ্ছাড়া মেয়ের তখন অবধি হ'শ নেই যে অস্ত একজন মহিলা এসেছেন, তাঁর সঙ্গে আলাপ না করিয়ে দিলে কথা কওয়া হুঙ্কর ।

মনোরমা—আনুনাসিক পর্য্যায় কিনা—বলে, “দাদা আমার তোমাদের বোটে আনিবে নাও । বেণু আর আমি এক বিজানারই শোবো ।”

“এ্যা !” বলে অসিত গাঁক করে এমন শব্দ করলে, বেচারী জগজীবনের নাক মুখ দিয়ে ছিটকে চা বেরিয়ে গেল ।



## সবিতা চ্যাটার্জী

বলেন “আমি সর্বদা লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি—এটি এমন একটি বিশুদ্ধ, শুভ্র সাবান!”

সবিতা এখন বাংলা দেশে সবচেয়ে বেশি জনপ্রিয় চিত্রতারকার অন্ততম। কিন্তু শুধু তাঁর অভিনয় নয়, তাঁর সুকোমল সৌন্দর্য এবং অপূর্ব লাবণ্যও চিত্রানুভবীদের মুগ্ধ করেছে। এই লাবণ্যের যত্ন তিনি নেন মোলায়েম লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে। আপনিও বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে ত্বকের যত্ন নিন। সর্বাঙ্গীন সৌন্দর্যের জগতে বড় সাইজের সাবান কিনুন।



লাক্স টয়লেট সাবান

চিত্রতারকার সৌন্দর্য সাবান



মনোরমা চটে লাল—“মোটো মোটো বলো, তুমি নিজে কি ? আমরা কী এমন মোটো শুনি ?...আমার মা শুনে কি বলতো জানো ?”

কিন্তু নবাগতার চোখমুখ ধম্বধমে। চা এর গেলান হাত বাড়িয়ে নিলেন বটে। কিন্তু ভাতেও মন বিশেষ হাঙ্কা হয়েছে বলে বোধ হোলো না।

পাশের বোটখানায় কেবল মেয়েরা থাকে। বেশ বড় বোট এবং সুসজ্জিত। একটি স্কুলের সাতাশটি মেয়ে, অল্প স্কুলের ছয়টি মেয়ে এই বোটে আছে। দুই স্কুলের দুই শিক্ষয়িত্রী। একজন ইনি—নাম জয়ন্তী সাহ্‌গাল। অল্পটি ছয়টি মেয়ে নিয়ে এসেছেন সেই “বীয়ার”—নাম দিয়েছিলাম ‘তুঙ্গভদ্রা’।

লজ্জার কথা বলতে পারছেন জয়ন্তী। বেণু বললো ঘটনাটা। শুনে ঘুণায়, লজ্জায় আমার শরীর কণ্টকিত হয়ে উঠলো। স্বার্থপরতা ও উচ্ছ্বাসের এমন অলস ছোঁয়া জীবনে পাইনি। এতকাল পুরুষদের সঙ্গেই বিতণ্ডা করেছি, শাসন করে থাকলেও পুরুষকেই করেছি। মেয়েদের সঙ্গে মোটামুটি একটা সুন্দর রসাল সখ্য রেখে গেছি।

“আশ্চর্য্য ! আপনাকে বলেছে ?”

“বলেছে কি, ও স্নানঘরে চানী দিয়ে রেখেছে। নৌকার মধ্যে ওইতো ছোটো একটা ঘর ? হাউসবোটগুলো পরিষ্কার করে দিতে সর্বদাই রাজী। কিন্তু ওরা সাতজন ছাড়া আর কেউ ওখানে যাবেনা। আমার সাতাশটি মেয়ে আমি নিজে। রাতের বেলায় তো বটেই, দিনের বেলাতেও কথায় কথায় ত্র অতদূরে কে যায় বলুন ? এই জন্মই সব মেয়ে বোটে বাধকমের ব্যবস্থা আছে। ও আমায় অকথা ভাষায় গালাগাল দিল। পরে বললে, “তোমায় ছিঁড়ে খুঁড়ে জলে ভাসিয়ে দেবো। আমায় খাঁটিও না।” অপমানের জ্বালায় জয়ন্তী কেঁদে ফেললো।

অথচ বিপদও সত্যকার।

পতিরামের অপূর্ব শব্দচয়ন। চোটে গেলে তো বটেই, এমনিই সে সোজা গায়া ‘রোহতকী’ বুলি বলে। কখনও ভুলেও ‘মাধু’ সংস্কৃত ভাষার নিকট কোনও ঋণ স্বীকার করেনি। বাংলায় লিখলেও মাঝে মাঝে ওর ভাষার শব্দ-সম্পদ প্রয়োগ না করলে সে ভাষার ঐশ্বর্য্য লোপ পাবে। রসিক পাঠককে বঞ্চিত করতে চাইনা।

“সহুরি-কে চাবকালে আমার পাধমেটে। ইংরেজ গেছে তার ‘আওলাদ’ ছেড়ে গেছে এই সব কনভেন্ট জাতীয় স্কুল গুলোতে। ‘মেমীয়ানা’ ফলাবার জায়গা পেয়েছে ! রোহতকে নিয়ে যেতে পারলে গামছা পরিয়ে হাল টানাতাম।”

লালসিং ভুললোক। বললে—“আরে এর মধ্যে লড়াই কিসের ? এই চিনারের তলায় বেড়া বেধে একটা বাধকম করিয়ে দিচ্ছি।”

“আচর্য্য হবে কি শহরের মানুষের বুদ্ধি। নালায় ওপর ইমারত গড়ে যাদের বাস তাদের বুদ্ধিতে গ্যাস থাকবেনা তো থাকবে কার ? অ-জী অকল্-কে-হুম্ করমাইয়ে তো সহি’ (হে মহাশয় বুদ্ধির লোভ অনুগ্রহ করে বলুন তো) একটা চিনার গাছের তলায় একটা বাধকম হলে দশটা চিনার গাছের তলায় কটা বাধকম ? একটা নালিশে

একবার নাক রগড়ালে পঞ্চাশটা নালিশে কবার নাক রগড়াবে ? হুদিনে যদি বুদ্ধি এতো তোবড়াও মাসের শেষে নাম তোবড়াবে। কি—না...সচ, কহতা হু’ মায়, জী চাহতা শশ্‌রীকা নাক নোচ ডালে—ইমানদারীসে ! (সত্যি বলছি মনে হচ্ছে খাশুড়ীর নাক ছিঁড়ে নি—স্বার্থ !)

এমন রুল অফ্‌ থি’র হুরে প্রস্থ করে গেল পতিরাম যে লালসিং হাত নেড়ে হামতে হামতে বললো,—“আচ্ছা কি করবি বল ?

পতিরাম বলে—“চলো, দেখো কি করি।” বলেই উঠে দাঁড়ালো। প্রমাদ গণলাম। “বোস্, বোস্। ওরে হাতীতে চড়ি বলে গণ্ডারে চড়বো ? হাতী আর গণ্ডারে প্রভেদ আছে। লালসিং, চের নিষ্পত্তি করেছ ভাই, এখন এই অর্গোরবটীকে খামাও একটু ; আমি ভার নিচ্ছি।”

বেণু টিপলী ছাড়লো—“কনফ্যাশন ওয়স্ কনফাউন্ডেড্।”

এবার সবাই জোরে হেসে ফেললো। পতিরাম বেণুর হাত ধরে তো ঝাঁকিয়েই দিলে ! (সফিক্টিকেটেড্ মহিলারা সাবধান।)

“বাঃ বহেন্‌জী বাঃ। তোমায় আমি হালুয়া আর ভাল দুধ খাওয়াবো ! যেও আমার গাঁয়ে।”

জয়ন্তী তখনকার মতো চলে গেল। আমি বেশ অনুভব করছিলাম আমাদের ঘর আর ছেলেদের ঘরের মাঝের দরজা বন্ধ থাকলেও শয়তানগুলো দিব্যি আমাদের গুলতানি শুনেছে আর হেসে গড়াগড়ি যাচ্ছে। ওরা চলে যেতেই আমি চট্ করে দরজা খুলে দেখি এলাহি কাণ্ড।

বিজয় আর রবুবীর গড়াগড়ি পাচ্ছে। হুকুম একটা লাঠি নিয়ে ওদের মার লাগাচ্ছে। ওরা অব্যাহতি পাবার জন্ম লেপ আর কখন মুড়ি দিতে গিয়ে সমস্ত বিছানা জড়িয়ে, চড়িয়ে বসে আছে। পাশ্‌নাথ আর রবি একটা গেলাস থেকে জল নিয়ে এই তাণ্ডব শাস্ত করার বিশুদ্ধ কামনায় ওদের ওপর ছেটাচ্ছে।

আমায় দেখে সব খেমে গেল, কিন্তু পাশ্‌নাথ দুটো সেই বিছানার কুণ্ডলীর মধ্য হতে বেরলো না।

হুকুম বলে,—“দেখুন না, পতিরামজীর কথা শুনে এদের হাসির ঘটনা দেখুন। এতো করে বিছানাগুলো পেতেছিলুম—”

বিজয় সেই বিছানা সমুদ্রের মধ্য থেকে বেরিয়েই চিৎকার করলে—“সব ঝুট্ হয়—বিছানা আমি পেতেছিলুম।”

হুকুম হেসে বললে—“বদতমীজের মিছে কথা বলতে বাধে না।”

আমি যখন তুঙ্গভদ্রার সঙ্গে কথা বলতে গেছি—সঙ্গে তখন জগজীবন। শুনেই তো জীমতীর চক্ষু স্থির ! “হাউ স্বাণ্ডালাস্ ! প্রিপস্‌ট্রাস্ ইম্পুডেন্স্—(এর বাজলা হয় না, অস্তিত্বঃ আমার জানা নেই—কতকটা বলা যায়—কি কেলেঙ্কারী ! অশাবিত গাড়লপনা !) আপনারা, পুরুষ হয়ে মহিলাদের (প্রাইভেস্‌সীর বাংলায় আবার বিপদ) আবার নিয়ে এমন সব কথা বলেন ? আমি রিপোর্ট করবো, কাগজে দেবো। জানা উচিত আমার স্বামী—”

“উকিল ; আমি জানি। কিন্তু আপাততঃ আপনাকে এ নোকে ছেড়ে একুশ নম্বরে যেতে হবে।”

“কেন?”

“ক্যাম্প কমাণ্ডারের হুকুম!”

“তার নাম কি?”

“অভিমন্যু, জোয়ান-অফ্-আর্ক, থোমাসই খিদমৎগার, যা হোক না কেন। আপনি ক্যাম্প ডিসমিসিন ভাঙ্গবেন না আশা আমরা করি।”

“আপনারা আমার ঘর ছেড়ে যাবেন এখনই এই আশা আমরা করি।”

“সে গেলে আমাদের কাজ হবে না। আপনাকে কষ্ট দিতে হচ্ছে বলে আমরা দুঃখিত।”

“কি কাজ আপনাদের?”

“আপনার আপোষী কণ্ঠস্বরে ও মেজাজের নিয়ন্ত্রণ দেখে আমরা খুব। আমাদের কাজ এই নৌকার প্রতিটি বালিকার একরকম সুবিধা বা অসুবিধা সৃষ্টি করা। অসুবিধা হোলে সবার হবে, সুবিধা হোলেও সবার।”

“আপনারা কমনিস্ট? লাল?”

জগজীবন যেন ক্ষেপে গেল। “কি বক্বক্ব করছেন আপনি? কি জানি কি মনে করেছেন নিজেকে!”

আমি লক্ষ্য করলাম আর দু এক মিনিটেই তুঙ্গভঙ্গা মুছা যাবে। ওর চোখ কপালে উঠেছে আর।

আমি জগজীবনকে খামিয়ে বললাম—“দেখুন আমি যা করতে এসেছি সেটা যে করে যাবই এ কথাটা যত তাড়াতাড়ি আপনি বোঝেন তত আমাদের উভয়তঃ সুবিধা। আমি আপনার কোনও ক্ষতি করার যোগ্যতা রাখি না, কিন্তু ক্যাম্প থেকে বার করে দিতে পারি। আপনি প্রস্তুতে প্রকাশ্যে স্থাপন করে এই ক্যাম্পের আদর্শ ও শিক্ষতার আদর্শ নষ্ট করেছেন। আপনি কুর্দে মেয়েদের খেতে না দিয়ে পরম গর্হণীয়তা ও নীচ মনোভাবের পরিচয় দিয়েছেন। আপনি বাসে সীট টিকা সন্ধেও পথের মধ্যে বাস যাত্রীদের ফেলে রেখে এসে গর্হিত অপরাধ করেছেন। এখানে এসে কয়েকটা মেয়েকে আপনি যেভাবে বিপন্ন করেছেন তাতে আপনাকে জোর করে বার করে দিলেও বিশেষ অস্বস্তি হয় না; কিন্তু আপনাকে অনুরোধ করছি আপনি জেদ ছাড়ুন। আমরা এই ক্যাম্পে সকলে মিলে মিশে থাকবো বলে এসেছি। আমাদের মিলেমিশে থাকতে দিন।”

একটি রোগা কুটকুটে মেয়ে, বছর চোদ্দ বয়স এসে বললো,—“আমি কটা কথা বলতে পারি?”

আমি একটু বিস্মিত হয়ে বললাম, “কি? বলো।”

“আমি, বেগুদি...”

“বেগুদি? সে কোথায়?”

“ঐ তো পাশের ঘরে বসে সব শুনেছে।”

“কি বলেন তিনি?”

“তিনি কিছু বলেন না। তার কাছে শুনলাম রমলা তার জন্ম একটা ঘেরা ঘর নৌকার মাথায় করে দিচ্ছে। আমাদের নৌকা তো লাগালাগিই। বেগুদির আপত্তি নেই আমরা যদি এটা ব্যবহার করি। আর গাছতলায় যদি একটা ছোটো ঘেরা জায়গা করে দেন আমরা কষ্টে কষ্টে দিতে চাই না!”

কিন্তু ওর নিজের স্কুলের মেয়েরাও ওকে বয়কট করলো। আমি শুধু বলে এলাম, “আমি চলি তবে! বিশ্বাস করুন আপনার কোনও অপমান আমরা ছারা হবে না। আপনি আমাদের সাহায্য করুন।”

নিজেদের নৌকায় এসে দেখি এক মুসলমান শালওয়াল জিনিষপত্র ছড়িয়ে নিয়ে বসেছে। এরা এই অবসরে ব্যবসা করতে চায়। কেনা কিছু হোলে না। পরে আসতে বলে লোকটাকে বিদায় দেওয়া গেল।

আমি জগজীবনকে প্রশ্ন করি “বলো তো লোকটা মুসলমান না হিন্দু?”

জগজীবন বলে, “হিন্দু মুসলমান একই রকম পোষাক পরে। বোঝা কঠিন।”

কঠিন নয় কিন্তু। কাশ্মীরে হিন্দু-মুসলমান ভেদাভেদটা রাজনৈতিক এবং তাও আধুনিক। সামাজিক ভাবে ওরা এতো মিশে-যাওয়া যে বোঝা কঠিন। তবু এই কারণে খানিক বৈশিষ্ট্য ওদের মধ্যে আছে। পার্থক্যটা বাইরে থেকে ধরা যায়। পাগড়ী ধরা থাক। হিন্দুরা পাগড়ী বাঁধে খুলি ঢাকা টুপীর ওপর কম চওড়া বিশ গজী কাপড়ে এবং বাঁধবার কায়দাটা সোজা, পাটে পাটে। পাগড়ীর শেষ প্রান্ত মাথায় গোঁজা, তবে ডান ধারে। মুসলমান চওড়া দশ গজী কাপড়ে তেরছা পাগড়ী বাঁধে ছুঁচলো খুলি-ঢাকা টুপীর ওপর। প্রান্তটা মাথায় গোঁজা বাঁধবে। হিন্দুর জামার হাত সন্ন এবং কজী পধ্যন্ত লম্বা। ঠাণ্ডা বাঁচাতে হাতে দস্তানা পরে। মুসলমানের হাতা চওড়া এবং কজীর ওপরে গোটানো। ঠাণ্ডা লাগলে সেটা খুলে দেয়, হাতের আঙ্গুলের ও তলায় এসে পড়ে। জামাটার ওপরে কোমরে বাঁধে যে কাপড়টা, গাঁট-টা হিন্দু বাঁধে বাঁয়ে, মুসলমান ডাইনে। হিন্দু খোড়ায় চড়ে ডান ধার দিয়ে; মুসলমান বাঁ দিক থেকে। হিন্দু পা ধুতে গেলে প্রথম ধোয় বাঁ পা, মুসলমান ডান পা। এগুলো লক্ষ্য করে না দেখলে অসু উপারে কিছু বোঝার জো নেই। আজকাল ফোঁটাটা খুব চলেছে। আগে তাও ছিল না। পাগড়ী খুললে মাথায় টিকির দর্শন সব হিন্দুর মেলে না।

(কমপঃ)



# ১৯৫৭-৫৮ সালের কেন্দ্রীয় বাজেট ও সম্পদ-কর

শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত এম-এ

ভারতের অর্থমন্ত্রী শ্রী টি টি কৃষ্ণমাচারী বিগত ১৫ই মে তারিখে লোকসভায় ভারতের ১৯৫৭-৫৮ সালের বাজেট পেশ করেছেন। তিনি বলেছেন—রাজস্ব, মূলধন ইত্যাদি খাতে ঘাটতির মোট পরিমাণ হবে তিনশত সাতগুটি কোটি উনশী লক্ষ টাকা। তবে এর মধ্যে রাজস্ব খাতে ঘাটতির পরিমাণ হল তেরিশ কোটি বার লক্ষ টাকা। এছাড়া যা বাকী রইল তার সবটাই মূলধন খাতে ধরা হয়েছে।

বাজেট পেশ করার সময়ে শ্রী টি টি কৃষ্ণমাচারী প্রত্যক্ষ এবং অপ্রত্যক্ষ এই দু ধরনের কর বৃদ্ধির প্রস্তাব করেছেন। তাঁর অনুমান, এই কর বৃদ্ধির ফলে কেন্দ্রীয় রাজস্ব খাতে আয় বাড়বে। শ্রী কৃষ্ণমাচারী বলেছেন, এই আয়ের মোট পরিমাণ সাতাত্তর কোটি পঁচাত্তর লক্ষ টাকা হবে। তাছাড়া ঘাটতির বাকী অংশটুকু নতুন নোট ছেড়ে পূরণ করা হবে বলে তিনি জানিয়েছেন।

বাজেটে যে সব ছোটপাট দ্রব্যের উপর কর এবং শুল্ক বাড়ানোর প্রস্তাব করা হয়েছে সে সব দ্রব্যের সংখ্যা নেহাৎ কম নয়। মোট নব্বইটি দ্রব্যের উপর কর এবং শুল্ক বৃদ্ধির প্রস্তাব করা রয়েছে। এখানে উদাহরণ স্বরূপ কয়েকটা দ্রব্যের নাম উল্লেখ করা যেতে পারে—সেমন চা, কফি, চিনি, সিমেন্ট, ইস্পাত, কাগজ, ডিজেল তৈল ইত্যাদি। অল্পদিকে আবার কৃষি সম্পত্তি, বনসম্পত্তি ইত্যাদির উপরও শুল্ক বসানোর প্রস্তাব করা হয়েছে। এছাড়া নির্ধারণযোগ্য বার্ষিক আয়ের পরিমাণ করা হয়েছে চার হাজার দু শত টাকা থেকে তিন হাজার টাকা। শ্রীকৃষ্ণমাচারী অনুমান করেছেন, তাঁর প্রস্তাব অনুযায়ী যদি আমদানী শুল্ক বৃদ্ধি পায় তাহলে কেন্দ্রীয় সরকারের আয় বছরে ছয় কোটি টাকা বর্ধিত হবে। এখানে আরো একটা জিনিস উল্লেখ করার আছে। সে জিনিসটি হল এই যে, ১৫ই মে তারিখে লোকসভায় বাজেট পেশ করার সময়ে অর্থমন্ত্রী পোস্টকোডের দাম এবং তাঁর প্রেরণের মাণ্ডল বাড়ানোর প্রস্তাব করেছিলেন।

সরকারের তরফ থেকে বলা হয়েছে, যেভাবে সম্পদের উপর কর বসানোর প্রস্তাব করা হয়েছে তাতে সম্পদের সাথে সংশ্লিষ্ট বিষয়গুলোর মধ্যে সামঞ্জস্য বজায় রাখার চেষ্টা হয়েছে। তাছাড়া যে ভিত্তির উপর এই কর ধার্য করা হবে সে ভিত্তি অধিকতর কার্যকরী বলে অর্থমন্ত্রী মনে করেন। ১৫ই মে তারিখে তিনি লোকসভায় বলেছেন, সম্পদের উপর আরকর ধার্য করার প্রায় বিবেচনা করার সময়ে সরকারের দৃষ্টি আবদ্ধ ছিল সমতা নির্বাচনের দিকে। সরকার প্রধানতঃ যৌথ প্রতিষ্ঠান এবং বিশেষ একান্তবস্তী হিন্দু পরিবারের উপর কর ধার্য করার প্রস্তাব করেছেন। অনুমান করা হয়েছে, এইভাবে প্রায় পনের কোটি টাকা পাওয়া যাবে। বাজেট পেশ করার সময়ে অর্থমন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণমাচারী আশ্বাস

দিয়েছেন, একান্তবস্তী হিন্দু পরিবারের সম্পদের দাম যদি তিন লক্ষ টাকার বেশী না হয়—তাহলে সে সম্পদের উপর কর ধার্য করা হবে না। ব্যক্তি বিশেষের সম্পত্তি সম্বন্ধেও তিনি বলেছেন, কেবলমাত্র সে সম্পদের উপর কর বসান হবে যে সম্পদের মূল্য দু লক্ষ টাকার বেশী। তাছাড়া সম্পদের ক্ষেত্রে সরকার কম হারে কর ধার্য করার নীতি গ্রহণ করেছেন। অর্থাৎ একান্তবস্তী হিন্দু পরিবারের ক্ষেত্রে তিন লক্ষ টাকা এবং ব্যক্তি বিশেষের ক্ষেত্রে দু লক্ষ টাকার অতিরিক্ত মূল্যের সম্পদের উপর প্রথম দশ লক্ষ টাকায় শতকরা ১, পরের দশ লক্ষ টাকায় শতকরা ১, এবং অবশিষ্ট টাকায় শতকরা ১৫ হারে কর বসানোর প্রস্তাব করা হয়েছে। অর্থমন্ত্রী বলেছেন, কোন যৌথ প্রতিষ্ঠানের সম্পদের মূল্য যদি পাঁচ লক্ষ টাকার বেশী না হয়—তাহলে সে সম্পদের উপর কর বসানোর অভিপ্রায় সরকারের নেই। কিন্তু তিনি এর অতিরিক্ত মূল্যের সম্পদের উপর শতকরা ১ টাকা হারে কর আদায়ের প্রস্তাব করেছেন। এখানে বলে রাখা দরকার, এই করের আওতা থেকে কয়েক ধরনের সম্পত্তি বাদ দেওয়া হয়েছে। বাজেটে এই ধরনের সাতটি সম্পত্তির উল্লেখ দেখা যায়।

এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই যে, ভারতের ১৯৫৭-৫৮ সালের বাজেটে সম্পদের উপর যে নতুন কর ধার্য করার প্রস্তাব করা হয়েছে সে কর একদিকে সেরকম আশার সঞ্চার করেছে সেরকম অল্পদিকে অর্থনীতি-বিদদের উদ্বেগ করে তুলেছে। লোকসভায় এই কর বসানোর প্রস্তাব উত্থাপন করার সময়ে অর্থমন্ত্রী প্রধানতঃ দুটো জিনিসের উপর জোর দিয়েছিলেন। প্রথমতঃ তিনি বুঝতে চেয়েছেন, ভারতে সমাজতান্ত্রিক ছাঁচে রাষ্ট্র গঠনের যে চেষ্টা চলছে, সম্পদ-কর ধার্য হলে সে চেষ্টা সফল হবার সম্ভাবনা বেড়ে যাবে। দ্বিতীয়তঃ তাঁর বক্তব্য হল খন বণ্টনে যে বৈষম্য বিদ্যমান, সেটা হ্রাস করতে সম্পদ-কর অনেকখানি সাহায্য করবে।

যেদিন সম্পদকর ধার্য করার প্রস্তাব হয়েছে সেদিন থেকে আমরা লক্ষ্য করে আসছি, দেশের শিল্পপতি এবং ব্যবসায়ীদের পক্ষ থেকে এই প্রস্তাবের বিরোধিতা করা হচ্ছে। সম্পদ-কর ধার্য করার বিরুদ্ধে এঁরা প্রধানতঃ দুটা যুক্তি প্রদর্শন করে থাকেন। প্রথমতঃ এঁদের ধারণা, সম্পদের উপর কর বসান হলে শিল্প এবং ব্যবসার প্রসার ব্যাহত হবার আশঙ্কা আছে। দ্বিতীয়তঃ এঁরা বলেন, সম্পদকর নতুন মূলধন সৃষ্টির পথে গুরুতর অন্তরায় হিসাবে দেখা দিবে।

কেন্দ্রীয় অর্থদপ্তর কর্তৃক প্রকাশিত হিসাবটি বিশ্লেষণ করলে দেখা যাবে, ভারত সরকার সম্পদের উপর যে কর ধার্য করতে চাইছেন সে করের আওতা মোটেই প্রসারিত নয়। অর্থদপ্তর বলেছেন, ভারতে যে সব একান্তবস্তী হিন্দু-পরিবারের সম্পত্তির উপর কর ধার্য করা যেতে



টেক তো টেক  
নট টেক নট টেক...

কোলকাতার নিউ মার্কেট, যাকে পুরোনো আমলের লোকেরা হগ সাহেবের বাজার বলেন, একটি অতি আশ্চর্য্য প্রতিষ্ঠান। কথায় বলে কোলকাতা সহরে পয়সা ফেললে মাঝরাতেও বাঘের চুধ পাওয়া যায়। নিউ মার্কেটের দোকান বাজার, আর হরেক রকমের মাল দেখে কথাটাকে একেবারে অবিশ্বাস্য বলে উড়িয়ে দেওয়া যায় না। দোকান পাট ছাড়াও নিউ মার্কেটে দ্রষ্টব্য জিনিষ আছে, যথা নানারকম দোকানী ও খদ্দের ধরবার জন্ত তাদের অভিনব উপায় অবলম্বন। শোনা যায় সাহেব, ও বিশেষ করে মেম সাহেব দোকানের সামনে দিয়ে বেতে দেখলেই কোন কোন দোকানী নিজেকে একত্রে ইংরাজী ভাষাভাষী ও বিনয়ী দোকানদার প্রতিপন্ন করবার জন্ত হাত নেড়ে বলেন “টেক তো টেক, নট টেক নট টেক, একবার তো সি” অর্থাৎ জিনিষ কিছুন বা না কিছুন, দোকানে এসে একবার দেখে তো যান! দোকানীর এই অভিনব আবেদনে বহু খোঁড়েল খদ্দেরও নাকি ঘায়েল হয়েছে বলে শোনা যায়। মাত্র এক মিনিটের জন্তে দোকানে গিয়ে শেষে ঘণ্টাখানেক পরে হরেক রকম মালপত্তর কিনে খদ্দেরকে বেরুতে দেখা গেছে।

আবার খদ্দেরও নানারকম। কেউ কেউ পুরনো ধরনের ও পুরনো প্যাটার্নের জিনিষ পছন্দ করেন। আজকালকার বাজারে নিত্যই নতুন জিনিষ আবিষ্কার ও চালু হচ্ছে কিন্তু এঁরা সেই যে পুরনো জিনিষ আঁকড়ে বসে আছেন তো আছেনই তার আর কোন নড়চড় নেই। আর এক ধরনের খদ্দের আছেন যারা নতুন ধরনের জিনিষ দেখলেই তা কিনে যাচাই করে দেখেন। যে কোন সমাজের পক্ষে এ ধরনের লোক বিশেষ দরকার কারণ এঁরা না থাকলে প্রগতি প্রায় বন্ধ হয়ে যাবে এবং নতুনত্বের স্বাদ চলে যাবে। সব নতুন জিনিষই যে ভাল হতে হবে তা বলছি না। আজকের এই গণতান্ত্রিক যুগে জিনিষ ভাল না হলে বাজারে তা টিকতেও পারে না কারণ খদ্দের

বিজ্ঞাপন দেখে বা নতুন জিনিষ বলে একবার কিনে পবখ করেই বুঝবে এবং ভাল না হলে দ্বিতীয়বার আর কিনবে না। আজকের এই দ্রুত বৈজ্ঞানিক যুগে ভালো নতুন জিনিষ আমাদের-সংসারে রোজই প্রায় আসছে এবং স্থায়ী হয়ে যাচ্ছে। ধরুন পেনিসিলিন কদিনই বা বেরিয়েছে কিন্তু আজ ঘরে ঘরে, ডাক্তাররা ব্যবহার করছেন। ইংরাজীতে একে বলা হয় ওয়াওয়ার ড্রাগ বা অত্যাশ্চর্য্য ওষুধ। ত্রিশ বছর আগে কজনের ঘরে নাইলনের জামাকাপড়, প্লাষ্টিকের জিনিষ ছিল? অথচ আজ এ সব জিনিষ কত হাজার হাজার পরিবারে স্থান পেয়েছে। তেমনি খাওয়া দাওয়ার ব্যাপারে বনস্পতি। বনস্পতি, বিশেষ করে ডালডা বনস্পতি আজ দেশের লক্ষ পরিবারে নিত্য ব্যবহার হচ্ছে তার প্রধান কারণ ডালডা বনস্পতি ভালো জিনিষ।

বনস্পতির গুণাগুণ মনুষ্য সরকারী গবেষণাগারে বৈজ্ঞানিকেরা পরীক্ষা করে দেখেছেন এবং নিশ্চিত হয়েছেন। ডালডা বনস্পতি স্বাস্থ্যের পক্ষে ভালো কিনা একথা অনেকেই প্রশ্ন করেন। এর উত্তর হচ্ছে ডালডা বনস্পতি ভালো না হলে আজ ঘরে ঘরে তার এতো আদর হোতনা! বি অতি উত্তম জিনিষ, কিন্তু আজকাল খাঁটী বি সাধারণ লোকে যে দামে কিনতে পারে, সে দামে সবসময় পাওয়া মুশ্কিল। তাই রোজকার জন্ত নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি ব্যবহার করুন। জানেন কি ডালডার প্রতি আউন্সে ৭০০ আন্তর্জাতিক ইউনিট ভিটামিন ‘এ’ যোগ করা হয়, যা ভাল ঘিয়ের সমান? ডালডা স্বাস্থ্যের জন্তে তাই এতো ভালো। ডালডা শুধুমাত্র খাঁটি ভেষজ তেল থেকে স্বাস্থ্যসম্মত উপায়ে তৈরী হয়। ডালডা সর্বদাই শীল করা ডবল ঢাকনা’ওলা টিনে পাওয়া যায়। ডালডায় সব রান্নাই মুখরোচক হয়। নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি কিছুন—জানেন তো ডালডা শুধুমাত্র খেজুর গাছ মার্কা টিনে পাওয়া যায়—সর্বদা দেখে কিনবেন।

পারে সে সব একান্তবর্তী হিন্দু পরিবারের মোট সংখ্যা হল মাত্র চার হাজার। এছাড়া কেবলমাত্র ছয় হাজার যৌথ কোম্পানী এবং ছাব্বিশ হাজার ব্যক্তি সম্পদ করের আওতার মধ্যে পড়বে বলে মনে হচ্ছে। কাজেই স্থম্পষ্টভাবে দেখা যাচ্ছে, ভারতের আয়তন এবং লোক সংখ্যার অনুপাতে সম্পদ-করের আওতা বেশ সীমাবদ্ধ। তাছাড়া এই করের আওতার মধ্যে কৃষি সম্পত্তি পড়ে না।

কৃষি সম্পত্তির উপর কর ধার্য করার আইনসম্বন্ধে অধিকার একমাত্র রাজ্য সরকারের হাতে স্তম্ভ। এই ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকারের কোন ক্ষমতা নেই। অর্থাৎ বলা যাবে, কয়েক ধরনের দেবোত্তর এবং দাতব্য প্রতিষ্ঠানের সম্পত্তির উপর কর বসাবার অভিপ্রায় কেন্দ্রীয় সরকারের নেই। অর্থাৎ সরকার সে সব সম্পত্তিকে করের আওতা থেকে বাদ

দিতে চেয়েছেন যে সব সম্পত্তির আয় ধর্ম্মানুশীলন এবং জনহিতকর কার্যাবলীতে ব্যয় করা হয়ে থাকে। কিন্তু প্রশ্ন হল, দেবোত্তর এবং দাতব্য প্রতিষ্ঠানের সম্পত্তি থেকে প্রাপ্ত আয় সকল ক্ষেত্রে ধর্ম্মানুশীলন এবং জনহিতকর কার্যে ব্যয় করা হয় কিনা। এর উত্তর খুব সহজ। অর্থাৎ সকলক্ষেত্রে ব্যয় করা হয় না। ধারা এই ধরনের সম্পত্তি পরিচালনা করেন তাঁদের অনেকেই সম্পত্তি থেকে প্রাপ্ত আয় নিজেদের ব্যক্তিগত এবং পারিবারিক স্বার্থের জন্য ব্যয় করেন। এমন কি কোন কোন ক্ষেত্রে টাকা পয়সার অপচয় করতে দেখা যায়। কাজেই দেবোত্তর এবং দাতব্য প্রতিষ্ঠানের সম্পত্তি হলেও এই সম্পত্তির আয় কোন জনহিতকর কার্যে ব্যয়িত হয় না। সুতরাং প্রস্তাবিত করের আওতার মধ্যে এই ধরনের সম্পত্তি নিয়ে আসা খুব যুক্তিসঙ্গত।

## অষ্টাপদী

শ্রীকালিদাস রায়

( ১ )

বহুদুঃখ দিলে তুমি অশাগারে সারাটি জীবন  
তাই তোমা মানে না সে করে না সে তোমারে স্মরণ।  
তোমারে করিয়া অস্বীকার  
পশু হইতে সে যে মানবত্বে পেয়েছে উদ্ধার।  
বিদ্রোহী সে দুর্বল মানব  
তবু তারে ক্রমো যদি তবে তব বাড়িবে গৌরব।  
হবে প্রভু মানবত্ব হতে তুমি দেবত্বে উন্নীত  
ভগবত্তা হইবে স্বীকৃত।

( ২ )

হেমমণিরত্ন যত গুপ্ত রয় বসুধার তলে  
মানুষ লুপ্তন করে অজ্ঞাঘাতে পাশবিক বলে।  
স্বইচ্ছায় পৃথী তাহা কোন দিন করেনাক দান।  
ধনির তিমির গর্ভে গুমরিয়া কাঁদে তার প্রাণ।  
দেয় সে আনন্দে স্নেহে ইচ্ছাস্থখে অতুল প্রতুল  
মাতৃ-মমতার দান তরুত্বে ফলশস্ত ফুল।  
একাধারে তাই তার উপহার 'বসু' আর 'সুখা'  
শুধু সে বসুধা নয় তাতেই সে জননী বসুধা।

( ৩ )

কারো জীবন মহীরুহ কারো জীবন লতা।  
দৃষ্টি কারো উর্ধ্বে ছুটে কারো অধোগতা।  
কেউবা পরের শরণ মেগে লতিয়ে রয় নিরুধেগে  
কেউবা ঝড়ের সঙ্গে যোঝে চায় না অধীনতা।

শুধু কি তাই ? স্বাধীন হতে করে সে প্রাণপণ।  
ধৈর্য্য ধরি সঙ্ঘ করে দারুণ নির্যাতন।  
আবার দেখ গোলাম ধারাই বিরোধিতা করুল তারাই  
আমেরিকায় উঠল যখন ক্রীতদাসের প্রথা ॥

( ৪ )

আঁখি মেলি যাহা পাই তা' ত শুধু আলোকের ফাঁকি,  
সত্যেরে পাইতে হ'লে মুদিত হইবে দুই আঁখি।  
আকাশের সত্যরূপ ঢেকে রাখে রবির কিরণ,  
রজনীর অন্ধকার প্রকাশিত করে তা ভুবনে।  
মনের গভীর সত্য চেতনা করে যা আবরণ  
স্বপ্নের তিমির তারে আবরিত করে এ জীবনে।  
জ্ঞানে ধারে নাহি পাই, যা হারাই, ধ্যানেরে পাই তারে,  
দিবসে পাই না যাহা পাই তাহা রাতের আঁধারে।

( ৫ )

ভাগ্যে ভুলি তাই বাঁচোয়া নইলে হ'ত বিষম দায়,  
পুরানো না সরলে পরে কেমনে ঠাই নতুন পায় ?  
জ'মে জ'মে স্মৃতির রাশি বন্ধ হ'লে মনের দ্বার  
প্রবেশ নিষেধ হতো আলোর, মন যে হ'তো অন্ধকার।  
ভাগ্যে ভুলি তাইত আছে আমার লঘু মন ফাঁকা,  
কল্পনারা উড়ে বেড়ায় মেলে তাদের নীল পাখা।  
ভাগ্যে ভুলি, দেহে মনে হালুকা তাতেই হয় বোঝা  
তাইত জীবনধাত্রাপথে ক্রতপদেই যাই সোঝা।



## ভাদ্রা

### উপানন্দ

ভাদ্রা মাস। অক্টোবর মাসের আকাশের মেঘ-বাতাসের খেঁচা-দেওয়ানের মত তার মুখখানি। পূর্বাঙ্গের অগ্নিকণ্ডের মতো পৃথিবীর গায়ে দেয়া দিয়ে আবার মেঘের অস্ত্রবাহিনী আগ্নেয়াপন করতেন। পুরে গায়ে কয়লা ফুলের রেণু আঁচ কদম কেশর। ভিড়ে গটির ভেতর থেকে বেরিয়ে আসলে সৌন্দর্যি গন্ধ। অন্ধকার নিবিড় হয়ে আসে।

কখন উল্লেসে গু হিরে মত বৃষ্টি পড়ছে, কখন বা হলে মূল ধারায় গারি বনয়। বাত্রি দিন আমাদের মানস প্রকৃতিতে ছায়া ফেলে ফেলে লেটে। পাহাড় থেকে নামছে চল অবিরল জাবে! বাংলার গাঙ্গেয় উপত্যকায় অপূর্ণ শোভা—যত নদ নদী খাল বিল দীর্ঘ নিপান জলে তরে গেছে, কোন কোনটা ছাপিয়ে উঠে গৃহস্থকে ভাবিয়ে তুলছে। হরঙ্গ যাত্রীর দল চলেছে সাগর সঙ্গমে। সমুদ্র আগ্রহে আহ্বান করছে। বজ্রধারাকে, তার ডাকের সঙ্গে মেঘের ডাক মিশে মানুষের মনে গ্রনে দিচ্ছে যেন অনন্তের আহ্বান। বনে প্রাপ্তরে উদ্ভিদ শিশুরা বিষয় অবগাহন করছে। পাহািপারের খেয়া বন্ধ। কুমালী বধু তার মাথা বিড়িয়ে স্তয়ে পড়েছে দাওয়ার ওপর। উজুই মাছ চলেছে নয়ন-গুলির ধার ঘেঁষে, ছুঁচারটে ছিটকে এসে পড়ছে গৃহস্থের আঙিনায়। মতল দীর্ঘির জলে সঁৎরে বেড়াচ্ছে রোহিত কাংলা চিতল মাছ। কলকে তুল উঠছে হলে। রজনীগন্ধার বনে বাতাস পড়ছে গুটয়ে। দূর থেকে শোনা যাচ্ছে রাখাল ছেলের বাঁশী—সে কোন মাঠের ধারে, কোন নৈনের পারে দাঁড়িয়ে আছে, তা কে জানে! ধানের ক্ষেতে সবুজ উৎসব, ষ্ঠার প্রাণে জেগেছে আশা।

রাস্তায় লোক কই? হাতে যাবার যারা, ঘরে রয়ে গেছে। পাথীরা গাংপাপালির মধ্যে মুগ লুকিয়ে রয়েছে, ওদের কুজনকনি আসছে মানে। দাদুরী ডাকছে, আর নাচছে কেকা—সেই কেকা নৃত্য আরম্ভ করেছে আশাতে নবীন মেঘ মেখে, আজও তার পেগম তুলে

লুকা খানুলো না। পূর্বে বদার অভিমারিকা; গর্ভ ভরা ভাদ্রের অববাতিকা দিগন্ত কি চলেছে খলরাখার তর্পিতা মতামিলনের প্রাক্ষেপে।

এমনি ভরাভাদ্রের কাছল নিশাথে এলো ভগবান শকুণের কন্যাস্বামী শিশু। আত থেকে প্রায় পাঁচ হাজার বছর আগেকার কথা। শক্তিমদে উন্নত মধুরার বাবা কংস যে সময়ে মনুষ্য সমাজের প্রতি কঠোর খত্যাচার করছিলেন নিতা নুতন অপকৌশল বিস্তার করে, সে সময়ে অসংখ্য নরনারী তার অত্যাচারে বিক্ষণ্ড হয়ে কঠোর ভাবে ভগবানকে ডাকতে আরম্ভ করলেন। উদ্ধত রাজশক্তির কাছে অসহায় মানুষ নিগ্ণ্যাতিত হয়ে শেষে আত্মবলি দিতে লাগলো—নারী আত্মত্বের বিলাপ করলো, তার কোলের শিশু ছিনিয়ে নিয়ে গিয়ে কংসদুতেরা হত্যা শুরু করে দিলে, বিভীষিকার অটঙ্কাত গেল শোনা, হিংসা-কটকিত পৃথী প্রকম্পিতা, জীবনের মরুভূমি করণার মেঘ প্রার্থনা করে, আর ভগবানের দিবা আবির্ভাবের প্রত্যাশায় দূর পানে চেয়ে থাকে—ভয়ানক বিহ্বল অরণ্যে ফলে গুঠে দাবানল, চতুর্দিকে আগের উগ্রতা।

এই ভয়াবহ আবেষ্টনীর মধ্যে ভাদ্রের ভীষণ দুয়োগন্ধরা মেখাচ্ছন্ন নিশাথে অরূপ রূপের ঘরে এলেন, স্নান নিলেন কংসপুরীর দুর্ভেদ্য পাষণ কারাগারে দেখানে বন্দী অবস্থায় ছিলেন যজ্ঞদেব ও দেবকী। পৃথালিতা দেবকীর কোলে এসে নিজের অরূপ দেখালেন চতুর্ভুজ মূর্তিতে—তারপর পিতামাতাকে সাধুনা, অভয় ও নির্দেশ দিয়ে আবার সঞ্জোজাত শিশুর মত রইলেন।

তিনি যে সময়ে জন্ম নিয়েছিলেন, সে সময়ে মেঘ-পালার করেচে আকাশে উৎসব পরম হয়ে—যমুনা করেছে নৃত্য উড়ালতরঙ্গ মালা নিয়ে, বনস্পতির শির নত করে ছানিয়েছে তাদের প্রাণটি। ভগবানের জন্মলগ্নে শোনা যায় নি কোন পঞ্চালনি, পুরনারীরা দেখনি ওত্থকন—বাহিরে কেবল উঠেছে বজ্রের গর্জন গর্বোদ্ধত কংসের রাজশক্তির অত্যাচারের

শিব প্রতিবাদ হিসাবে। তারই অভিনয়ন পেয়েছে নবজাত শিশু মোহ  
তিনি-র-খন গভীর নিশ্চিন্তে পালান প্রাচীরের অন্তরালে।

ত্রাণকর্তার আবির্ভাবের দৈববাণী প্রচারিত হোলো দিকে দিকে  
অকৃতির রাজ্যে। কংসের কারাগার থেকে শিল্পকে নিয়ে অন্ধকারে  
বেরিয়ে পড়লেন বহুদেব। ত্রিশোয়ার প্রভাবে কংসপুরীর রক্ষীরা নিদাচ্ছর  
বন্দীশালার লৌহ তোরণদ্বার উগ্ৰুজ। বিভ্রাতের আলোকে পথচারী  
বহুদেব দিক নির্ণয় করতে করতে শেষে যমুনার বিষ্ণুক প্রবাহ বৈশাকরণায়  
ঠেলে দিয়ে পার হ'য়ে গেলেন বৃন্দাবনে নন্দগোপের ভবনে। নন্দের স্ত্রী  
যশোদার কোলে আপন সন্তানকে রেখে তাঁরই সন্তান যোগমায়াকে নিয়ে  
আবার কংসের কারাগারে ফিরে গেলেন। এ ব্যাপার যে কি ভাবে হ'য়ে  
গেল তা ভাবলেও বিস্মিত হোতে হয়—বন্ধিতে এর ব্যাখ্যা চলে না।

ভগবান শ্রীকৃষ্ণ মর্ত্যাকায় নিয়ে গিয়েছিলেন ক্ষত্রিয়কুলে, কিন্তু মানুষ  
হয়েছিলেন গোপবধু যশোদার স্তম্ভ পান করে—আর তাঁরই মেহাকল  
আশ্রয় করে, ব্রহ্মের গোপবালকদের সঙ্গে খেলাধলা করেছিলেন—এদের  
সঙ্গে করেছেন তিনি গোঁচারণ বৃন্দাবনের বনে বনে আর গোকুলের মাঠে  
মাঠে, যমুনার জলে বৃন্দাবনের তটে করেছেন খেলা, বানী বাজিয়েছেন বংশী  
বটের ডায়াম বসে, কেলিকদম্ব তলে, তমালের মলে—বৃন্দাবনের পথে পথে।  
শৈশবেই পুতনা রাক্ষসীকে বধ করেছিলেন তার স্তম্ভপান করতে করতে,  
আর তৃণাবর্ত অহরকে বধ করেছিলেন। বাৎসল্যরসে পরিপূর্ণহৃদয়া  
যশোদা একদিন কৃষ্ণকে নিয়ে নিজের কোলে রেখে স্তম্ভদুগ্ধ পান করা-  
চ্ছিলেন, এমন সময়ে শিশু হাই তুলতেই মা যশোদা দেগলেন—

'যং রোদসী জ্যোতিরনীক মাশাঃ সূর্যোন্দুবহিবসনাসুধীংস্।

দ্বীপারগাংসুন্দ্রং চিহ্নদর্শনানি ভূতানি যানি স্থির জঙ্গমানি।

ঐ শিশুর মুখ মতো আকাশ স্বর্ণ মর্ত্য, জ্যোতিষ্চক, দিক্ সকল, সূর্য্য,  
চন্দ্র, অগ্নি, বায়ু, সমুদ্র, স্বীপ, পর্বত, নদী, বন, স্বাবর জঙ্গম প্রভৃতি  
যানতীয় প্রাণী বিরাজ করছে। তখন যশোদা সহসা পুঞ্জের মুখে বিশ্ব  
নিরীক্ষণ করে কম্পিতকলেবরা ও অস্থিশয় বিস্মিতা হয়ে চোখ দুটি মুদ্রিত  
কবলেন—

'মা বীক্ষ্য বিধু সহসা রাচন্ সখ্যাতবেপথঃ।

সংমীল্য দুগণাবাক্যেনেণ আসীৎ সুবিস্মিতা।

শ্রীকৃষ্ণ শৈশবেই যে ত্রিশোক্তি দেখিয়েছিলেন তা ভাবলেও বিস্মিত হোতে  
হয়। তিনি বৃন্দাবনেই বালা ও কেশোর অতিবাহিত করেছেন। ঐ  
সময়ের মধ্যে পুতনা বধ, তৃণাবর্ত বধ, যশোদাকে নিজের বদনবিবরে বিশ্ব-  
ব্রহ্মাণ্ডের রূপ প্রদর্শন, বকাহর বধ, যমলাজ্জ্বলভঙ্গ, কানীয়দমন, গোবন্ধন-  
গিরি অঙ্গুলের উপর ধারণ প্রভৃতির দ্বারা আপনাকে প্রমাণ করেছেন  
'কৃষ্ণভগবান স্বয়ম্' এরপর দুরাচার কংসকে সংহার করে মথুরায় রাজ  
সিংহাসন অধিকার ও জনক জননীর বন্ধনমোচন করে রাজ্যে শান্তি  
প্রতিষ্ঠা করার পর থেকে কুরুক্ষেত্র যুদ্ধে 'মোহঙ্গু' অর্জুনের মোহদূর  
করে শ্রীমদ্ভাগবতগীতা শুনিয়ে তিনি আমাদের সম্মুখে অমর আশার বাণীও  
চরম মানুষনার কথা রেখে গেছেন—'সম্ভবামি যুগে যুগে'—আদর্শ কর্মবোধের  
প্রতিষ্ঠা এবং আত্মরিক বল প্রসঙ্গ করে ব্রহ্ম তেজ ও সাত্ত তেজের অনির্কারণ

দাপ্তি সংরক্ষণ দ্বারা তিনি ভারতের অগাধ ও পার্থিব বীজের বিস্তৃতি  
করে গেছেন। একশো পঁচিশ বছর ধরে তাঁকে আমরা পার্থিব দেখে  
পেয়েছিলাম—আজ অরূপের পর থেকে তাঁকে আমরা রূপের পরে আস্বার  
জন্মে প্রার্থনা করছি তাঁর শুভ জন্মদিনে। সেই চিরকিশোরের উদ্দেশ্যে  
তোমরা প্রার্থনার অঞ্জলি দাও।

ভারতের আজ দুর্দিন,—এদিনে তাঁর আবির্ভাব আমরা একান্তভাবে  
কামনাও প্রার্থনা করি।

## চিঠি

রুদ্ৰাণীশংকর ঘোষ

পাণী তোমার পাখা ছুটি  
আমায় দেবে ভাই!—  
ইচ্ছা ক'রে দুড়ুং করে  
সেই দেশেতে যাই ;  
খেলার সাথী বন্ধ আমার  
আজকে যেথায় আছে ;  
নইলে তুমি এই চিঠিটি  
পৌছে দিও কাছে।  
হয়ত তখন বন্ধ আমার  
অন্ত সাথীর সনে  
মত্ত আছে পুতুল খেলায়  
নেইক আমায় মনে !  
হয়ত বা সে দূরে বেড়ায়  
নিত্য নতন দেশে ;  
বন্ধ তাহার জুটুচে কত—  
কেউ বা ভালোবেসে,  
বলবে—'বিণ্ড' বাসনা চলে  
এইখানেতে থাক ;  
তখন তুমি তার হাতেতে  
পৌছে দিও 'ডাক'।  
মুখে তারে বোলো শুধু—  
তোমার সঙ্গ লাগি  
কাতর হ'য়ে একটি প্রাণ  
সেথায় আছে জাগি।

## বিশ্ব্যৎবারের বারবেলা

শ্রীআশাবরী দেবী বি. এ

যুম ভাঙতেই অণিমা ধড়মড় করে উঠে বসলো—অনেকটা বেলা হয়ে গেছে—ও এক দৌড়ে বাথরুমে গিয়ে ঢুকলো। দিদি রান্নাঘর হ'তে সেইমাত্র চা খেয়ে বেরুচ্ছে, বললে, “অল্প এতোক্ষণে উঠলি—যা। চা ঠাণ্ডা হয়ে গেলো।” ছোটভাই মলু রান্নাঘরের ভেতর হ'তে চেচিয়ে বললো— “ছোড়দি আয়, কচুরী হয়েচে।” মা আগুন-তাতের ঠাণ্ডামুখে বাইরে হাত ধুতে এসে বললেন হেসে, “হ্যাঁ খাবার কুটুম তো সব—নীলি স্বপ্নরবাড়ী হতে এসেচে গাই, আর একজন সাহায্য না কোরলে কি হয় এসব?”

দশটা বাজতে না বাজতে অণিমা ভারী তাড়াতাড়ি করে সাজসজ্জা শুরু করে দিলো। নীলিমা বললো— “আজ এতো বাস্ত কেন রে অল্প?” “ওমা দিদি ভুলে গেলে? আজ আমাদের বনভোজন আছে। দোসরা বৈশাখ যে সেকেণ্ড টিচার রেবাদের বিয়ে হলো—ঐ সময় পরীক্ষার জন্য আমরা ছুটি পাইনি—সে এক মজার ব্যাপার! আমাদের একটা ছুটি পাওনাই রয়ে গেলো। এখনে আজ গরমের ছুটির ঠিক আগের দিনে আমরা ঠাট্টা পিকনিক কোরতে। টিচাররা প্রথমে বলেছিলেন এই গরমে মেয়েরা পিকনিক কোরো না—যাহোক আমাদের মুখপাত্রী হয়ে সলিলা অনেক তর্ক কোরে শেষে জিতলো। অল্পমতি যদি বা পেলাম, তো একদল সময়ে বৈকে বসলো—তারা শীতে করবে। ভোটে অবশ্য আমরাই জিতলাম—ক্লাস নাইনের মেয়েরা শীতকালে যাবে—ওরা হেরে গেছে!” অণিমা সগদে কলরব করে লাগ করতে লাগলো। দিদি বললো “ওমা—তোরা খুব স্বাধীন হয়েচিস—আমাদের কালে এসব চলেনি!” “ওমা দরী হয়ে গেলো—দশটার আগে পৌছনো চাই—মা বুঝি পূজার ঘরে? দিদি তুই মাকে বলে দিস—আমি যাই—!”

অণিমা চলে যাবার কিছুক্ষণ পরে একটু বাস্ত হয়ে এনেমে এসে মা অণিমাকে ডাকলেন। “ও ওদের বনভোজনে

গেলো মা—তুমি জানতে না মা?” “হ্যারে বলেছিলো তো—ওদিকে মণিকা এইমাত্র চিঠি পাঠিয়েচে—ওর ওখানে নিমন্ত্রণ—তার গাড়ী আর ড্রাইভার এসে দাঁড়িয়ে আছে। আবার আজ পুণিমার মেলায় নিধু আর হাবলুর মা ছুটি চাইছে যাবে বলে!” খানিক পরেই বাড়ী বন্ধ করে মা, দিদি ও মলয় মোটরে মণিকা মাসীর ওখানে চলে গেলেন। অণিমার বাবাও নেই—৬দিন আগে পুরী বেড়াতে গেছেন।

এদিকে যখন অণিমারা তাদের বনভোজনের জায়গায় এসে পৌছলো—তখন অনেকটা বেলা হয়ে গেছে—বৈশাখের রোদের তেজ্র আগুন হয়ে উঠেছে। গল-বাস-ড্রাইভার ওদের ও জিনিগপত্র সব নামিয়ে দিয়ে চলে গেলো। মেয়েদের ইচ্ছে মতো কোনও টিচার বা বাস-চাকর কেউ আসেনি সঙ্গে। সবই ওরা স্বাধীনভাবে ও স্বহস্তে করবে! সন্ধ্যায় বাস এসে আবার নিয়ে যাবে ওদের।

মেয়েরা খুবই উৎসাহ করে, কোমরে আঁচল জড়িয়ে নানারকম হাসি গল্পের সঙ্গে কাজের প্র্যান করতে লাগলো—কোথায় উঠুন হবে—মাপ জোক—কি কি রান্না হবে, তার ফর্দ ইত্যাদি সম্বন্ধে সলিলা রমলা এরা বক্তৃতা দিলো। বেলা বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে কিছু উৎসাহ একটু আসতে লাগলো—কল্পনায় এগুলি বড়ো ভালো লাগছিলো—এখন কিন্তু এই রোদে মাটি খুঁড়ে উঠুন তৈরী করা—কাছেকার নদীটা হতে জল আনা—এসব বড়ই কষ্টকর লাগলো। দেখা গেলো মেয়েরা কেউ রান্না জানে না। অণিমা কবে বা নিজের রন্ধন পটুতার কথা নমিতার কাছে গল্প করেছিলো—সে কথা নমিতা সময় বুঝে সকলকে বলে দিলো—এবং শেষ পর্যন্ত অণিমাকে উঠুনের সামনে যেতে হলো। বাস্তবিক ও কিছুই বিশেষ জানে না। ভারী রাগ হচ্ছিলো অণিমার।

অতিকষ্টে ফুঁ দিয়ে উঠুন ধরিয়ে ধোঁয়ায় জলঝরা চোখে চারিদিকে চেয়ে অণিমা দেখলো—সেদিকে কেউ নেই। নমিতা, রমলা, প্রতিমা সব অনেকটা দূরে ছান্নায় শতরক্ষি পেতে বসে কি জটলা করছে। সকলেই দলে দলে যেমন ইচ্ছা বেড়াচ্ছে—রান্নার দিকটি সমস্ত পরিহার করে। মশলা, চাল, ডাল, আলু, বেগুন চতুর্দিকে



ছড়ানো—জলও সেই যে উৎসাহ করে ছই বটি আনা হয়েছিলো—ওইটুকুনই পড়ে আছে। অনিয়ার খেন কামা পেতে লাগলো। বাড়ীতে সে কোনও দিন রান্না করেনি বলতে গেলে—মাঝে মাঝে চা-জলখাবারের সাহায্য করে মাত্র—কেমন করে যে এই কুড়ি-পচিশজন মেয়ের রান্না ও করবে ভেবে পেলো না।

যাই হোক উন্নত জলে উঠেছিলো—অনিমা একমনে মায়ের রান্না করা ভেবে ভেবে প্রকাণ্ড হাঁড়ীটা চাপিয়ে দিলো উন্নত—ইন্টার পলকা উন্নত তো নড়চড় করে উঠলো। অনিমা ঘি ঢেলে দিলো হাঁড়ীতে—জল তখনও না শুকোনোর হঠাৎ ফোঁশ করে আগুন ধরে উঠলো। অনিমা ভয় পেয়ে দৌড়ে পালালো—নমিতার সঙ্গে খুব ঝগড়া হয়ে গেলো ওর। তবে এর ফলে সব মেয়েকেই রান্নার দিকে এগোতে হলো। কোনোরকমে খিচুড়ী চড়ানো পর্ব শেষ হলো প্রায় বেলা আড়াইটে আন্ধার। খানিকটা জাল উঠেই উন্নত তো নিবুনিবু—হতাশ হয়ে ওরা দেখে সব কাঠ ফুরিয়ে গেছে—আসার সময়ে কোন-কালে আরও চারটে কাঠের বোঝা ফেলেই আসা হয়েছে।

“জলও ফুরিয়েচে!” খিচুড়ীতে উঁকি দিয়ে রমলা বললো—“আনতে যাও নয়তো খিচুড়ী পুড়ে যাবে।”

নিরুপায় মেয়েরা ভাগাভাগি করে কিছু গেলো জল আনতে, কিছু গেলো জলের দিকে কাঠ কুড়োতে। কল্পনায় এগুলি কি চমৎকারই না লেগেছিলো—এখন এই গ্রীষ্মের দুপুরের আগুন-রোদে পেট জ্বালা—ক্ষিদে পেটে ভয়ানক খারাপ লাগছিলো। সব হাসি-মুখগুলি এক সঙ্গে শুকিয়ে গেছে। বটি আনতে ভুলে গেছে প্রতিমা—আন্ত আলুই খোসা শুদ্ধ খিচুড়ীতে ছাড়া হলো। কারুর মুখে কথা নেই। সলিলা দলের নেতা হয়ে হেডমিস্ট্রেসের কাছে তর্ক করেছিলো—এখন তার মুখ কাঁদো কাঁদো। অনিয়ার তো টস্ টস্ করে ছ-ফোঁটা গড়িয়েই এলো—বাড়ীতে সে কখন খেয়ে নেয়। বেলা চারটে এখনও খাওয়া নেই, তার ওপর রান্নার কাছে থাকা—যা সে একদম পছন্দ করে না। অনিমা প্রতিজ্ঞা করলো, বাজে কথা আর বলবে না।

প্রায় ছ-ঘণ্টা আড়াই ঘণ্টা বৈশাখের বসে থাকা ও

বারবার চাল আলু টিপে দেখার পর সকলের সমবেত চেষ্টায় কোনো রকমে খিচুড়ী নামলো। খাওয়া শেষ হতে বেলা একেবারে শেষ হয়ে এলো। অনিমা ভাবছিলো ওর জর আসবে নাকি? হাতে তিন চার জায়গায় ফোঁসা বড় জ্বালা করছিলো। রৌদ্রের তাতে থেকে কি মাথা ধরেচে—উঃ! কিন্তু বাড়ীতে যা ফুলের অল্প মেয়েরা এসব জানলে ভারী লজ্জা। নিজের জেদে ওরা এসেচে, এখন ওদের অশ্রুতপ্ত দেখলে সবাই হাসবে—ওঃ কোনো রকমে বাড়ী পৌঁছে শুতে পারলে হয়। ক্রমে বেশ অন্ধকার হয়ে এলো—ডাইভার গাড়ী আনতে এতো দেরী করচে কেমন? বোধহয় ভাবচে ওদের উৎসাহ এখনও শেষ হয়নি! এর মধ্যেই হঠাৎ গাড়ীর হর্ণ শুনে নেতিয়ে পড়া মেয়ের দল সচকিত হয়ে উঠে পড়লো। অনিমা বাসে উঠে বসে গাড়ীর হয়ে বললো, “সত্যি হেডমিস্ট্রেস ঠিকই বলেছিলেন—গরমকালে পিকনিক জমে না—বিশেষতঃ”—অনিয়ার বক্তব্য অসমাপ্তই রইলো “কি বোকামী করচিস অহু—দেখচিস না খার্ড টিচার এসেছেন?” ফিস-ফিস করে রমলা বললো। ফুলের ঘেরার মধ্যে গাড়ী এসে থামতে খার্ড টিচার লীলাদি চশমার ভিতর হতে তাদের ওপর হাসিভরা তীক্ষ্ণ দৃষ্টি ফেলে বললেন, “তোমরা নিশ্চয়ই খুব আনন্দ উপভোগ করেচো—আজকের এই ট্রিপটার—সব বিবরণ শুনবো কাল। ভোটের অল্প দলটি শীতকালে যাবে পিকনিকে।”

ফুল হতে বাড়ী কাছেই—অনিমা পা চালিয়ে গেট খুলে ভেতরে ঢুকে দেখে সব অন্ধকার—বাড়ীর দোর বন্ধ। নিধু, হাবলুর মা অবধি নেই! “ওমা মাগো!” বলে অনিমা রাগে দুঃখে আর্তনাদ করে উঠতেই “কে চোঁচাচে রে?” বলে কারা গেট দিয়ে ঢুকলো কুলীর মাথায় জিনিষ নিয়ে! “আরে দাদা বৌদি?—আরে সরিৎবাবু যে?” বলে অনিমা ভীষণ অবাক। ওরা সকলে প্রায় এক ঘণ্টা অন্ধকারে দাঁড়িয়ে মশার কামড় খাবার পর হঠাৎ এক রাশ হাসি গল্পর সাথে মোটর এসে থামলো—মা, নীলিমা, মণিকা-মাসী, মলয় সব নামলেন। আগন্ধকদের দেখে সব আনন্দে আশ্চর্য—খুব হাসিগল্পের আর এক চোট ধুম পড়ে গেলো। অনিয়ার গোঁজ করতে দিদি বৌদি দেখেন সে নেই। খুঁজতে খুঁজতে দেখা গেলো উঁড়ার ঘরের কোণায় বসে পাঁজি খুলে দেখছে

“নটা চল্লিশ গতে বারবেলা—!” দিদিকে দেখে ভীষণ  
রেগে অনিমা বললো—“কালই যেন সরিৎবাবু তোমায়  
নিয়ে যান—বারবেলায় বেরোলাম—কেউ মানা করলেন  
না?...বারে চলে যাচ্ছ কেন? ফোন্সায় ওষুধ লাগিয়ে  
দাও দিদি।

## খোকন সোনা

শ্রীসুধীরকুমার রায়

খোকন সোনা

টাদের কণা

এইটুকু এক রত্তি,

একটু হাসে

বেজায় কাঁদে

মিথ্যে নয়তো সত্যি।

খোকন সোনা

হীরের কণা

ছোট্ট নিটোল মুক্ত,

মুখটি চুমে

আদর করে

তাঁ'রে বেজায় সুখতো।

খোকন সোনা

বায় ভো গোনা

হু' এক কুঁচি দল,

কতই শোভা

পরায় শোভা

তাতেই যে শ্রীমন্ত।

খোকন সোনা

টাদের কণা

মায়ের কোলে উপছে,

হাত-পা নেড়ে

হাসছে কেমন

আদরটুকু বুঝছে।

## ছোটদের ম্যাজিক

যাহুকর রতনকুমার দাস

আমার ছোট্ট বন্ধুরা গত মাসে তোমাদের একটা দিবা দৃষ্টির খেলা  
শিখিয়ে দিয়েছিলেন, আজ আর একটা সহজ খেলার কথা তোমাদের  
কাছে বোলবো। তবে আমি যে সব খেলা তোমাদের শেখাবো ঐসব  
খেলাগুলো ভালো ভাবে অভ্যাস না কোরে কখনও বাইরে দেখাবে  
না। জানো তো, “সানধানের মার নেই”। আজকে যে খেলাটি  
তোমাদের শেখাবো, সেটি একটু সাবধানের সঙ্গে কোরবে, কেননা এতে  
পানিকটা এসিডের দরকার হয়। এই খেলাটি হ'ল, এক বোতল  
সালফিউরিক এসিড যাহুকর দর্শকদের সামনে খেয়ে নেবেন। এতে  
যাহুকরের কোন ক্ষতিই হবে না। আচ্ছা তোমরাও বল, জাম্বু মাগুন  
যদি সালফিউরিক এসিড খায় তাহলে সে কি আর বাঁচবে? না  
বাঁচবে না। তবে যাহুকর কি কোরে খান! সেইটিতোই ম্যাজিক।  
এমন জিনিস যা স্বয়ং ভগবানেও কোরতে পারেন না, তা ম্যাজিক  
নিমিষের মধ্যেই ঘটিয়ে দেয়। যাক্ সে যাই ককক, আমি আসল কথায়  
আসি, কি বল?

মঞ্চের উপায় যবনিকা পড়ে আছে। যবনিকা সরে যেতে, দেখা গেলো  
একজন যাহুকর দর্শকদের অভিসন্দন জানাচ্ছেন। কিছুক্ষণ পরে মঞ্চের  
ডপরে রাখা টেবিল হোতে একটা শীল করা এসিডের বোতল হাতে  
তুলে নিয়ে দর্শকদের দিকে এগিয়ে আসেন। তারপর ঐ এসিডের  
বোতলটা কয়েকজন দর্শকের কাছ থেকে ভালো কোরে পরীক্ষা করিয়ে  
নেন, যাতে দর্শকদের বোতলটার প্রতি কোন সন্দেহ না থাকে।  
পরীক্ষা করানো হোয়ে গেলে যাহুকর সকলের সামনে বোতলটার মুখ  
খুলে পানিকটা এসিড একটা গেলাসে ঢেলে তাতে একটা তামার পয়সা  
ফেলে দেন। পয়সাটা এসিডের মধ্যে পড়ার সঙ্গে সঙ্গে ফোঁটা আরম্ভ  
কোরে দিলো। আর বিশ্বাস না কোরে কোণায় যাবেন দর্শকেরা।  
তারপর যাহুকর বললেন, “উপস্থিত দর্শকমণ্ডলী, আপনারা আমার  
হাতের এই এসিডের বোতলটা পরীক্ষা করে দেখেছিলেন যে বোতলটি  
কোম্পানীর ঘর থেকে শীল করা অবস্থায় ছিলো। কিন্তু তা সত্ত্বেও  
আমি আপনাদের সামনে বোতলের মুখ খুলে তার থেকে পানিকটা  
এসিড একটা গেলাসে ঢেলে একটা তামার পয়সা ফেলে দেখালাম, যে  
বোতলটার ভেতর সত্যিই এসিড আছে। এখন দেখুন, আমি আপনাদের  
সামনে এই বোতলের সমস্ত এসিড পেয়ে ফেলছি। দর্শকেরা শুনে  
তো একেবারে “গ” বনে গেলেন। লোকটা পাগল নাকি? কি  
আশ্চর্য! যাহুকর যে সত্য সত্যিই পেয়ে ফেললেন।

খেলাটি খুবই আশ্চর্যজনক। কিন্তু এর মূল কৌশল ঠিক তার  
অনুরূপ। আসল কৌশল করা থাকে ঐ এসিডের বোতলে। বোতলটিতে  
প্রথম হোতেই লেনোনেড জল ভর্তি কোরে পিচ দিয়ে শীল কোরে মিলে

হয়। আয় মঞ্চের উপরের টেবিলে রাখতে হয় ছোটো কাঁচের গেলাস ( রং করা কাঁচের গেলাস )। একটা গেলাসে পূর্ব হোতে খানিকটা সালফিউরিক এসিড রাখতে হয়, বোতলটা পরীক্ষা করিয়ে সকলের সামনে খুলবে, খুলে ঐ এসিড রাখা গেলাসটা হাতে তুলে নিয়ে তাতেই খানিকটা লেমনেডের জল ফেলে দেবে। তারপর খুবই সহজ। একটু বুদ্ধি খাটিয়ে কোরে দেখ, দেখবে এই খেলাটি দেখে ভাল ভাল যাদুকররাও অবাক হয়ে যাবেন।

## একটি মোমবাতি

অজিতেন্দ্র সিংহ

মাধুপুর। পাড়াগাঁ। মাত্র ক'খর লোকের বাস। বাঁশ, আম-কাঁঠাল আর তাল-নারকেলের বাগান চারদিকে। এদিক ওদিক মজা পুকুর। মশার উৎপাত। ঘরে ঘরে মাগেলরিয়া। রাস্তায় বেজায় ধুলো। বর্ষায় হাটুডোবা জল-কাদা। হাট-বাজার, দোকান-পসার, ইস্কল-ডাকঘর কিছুই নেই।

মৃগালকে প্রায় মাইল তিনেক পথ পায়ে হেঁটে রেল স্টেশনের ওপাশে দানগঞ্জের হাই-স্কুলে পড়তে যেতে হয়। ইস্কলের পড়া শেষ করতে আরো ছ'টো বছর বাকী। শহরের ইস্কলে পড়াবার জন্তে তার কাঁকা তাকে নিয়ে যেতে চেয়েছিলেন, সে যায় নি।

মাধুপুরকে ভালবাসে মৃগাল। কোন সুখ সুবিধে নেই এখানে। বরং হাজার অসুবিধে। তবু এ তার নিজের গাঁ। এখানকার মাটি, আলো, বাতাস, জল-গাছ-পালা জীব-জন্তু সব কিছুর সঙ্গে তার সখন্দ।

মৃগালের বেশীর ভাগ সময় কাটে লেখাপড়া নিয়ে। বিকেলে যখন লেখাপড়া থাকে না তখন গায়ের দক্ষিণ দিকে মাঠের আল পথ ধরে একটু বেড়িয়ে আসে। বেশ লাগে। বেড়িয়ে ফেরার পথে একদিন পাড়ার ভোতন, মণ্টু ও ভোলার সঙ্গে দেখা। ভোতনের অভিযোগ, মৃগাল খালি লেখাপড়া নিয়েই থাকে, এক আধ দিন একটু-আধটু খেলাধুলোও তো করতে হয়। ভোলা বললে, আয় না আমাদের সঙ্গে, আমরা একটা নতুন খেলা শিখেছি। তাকেও শিখিয়ে দিই। ভারি মজার খেলা।

মজার খেলাটা আর কিছুই নয়, তাস। ছ'চার দিনেই মৃগালকে শিখিয়ে দিল। প্রথম প্রথম সে অবশ্য আপত্তি করেছিল, তাস খেলা ভাল নয়। রোজ রোজ খেলা হবে না। পড়াশুনোর তাতে ক্ষতি হবে।

আপত্তি মৃগালের টিকলো না। আন্তে আন্তে তাসের নেশায় তাকে পেয়ে বসল। বিকেলে মাঠে বেড়াতে না গিয়ে এখন বোসেদের পোড়ো বাড়ীতে লুকিয়ে তাস খেলে, সন্ধ্যা গড়িয়ে রাত নামা পর্যন্ত। একটা করে বড় মোম-বাতি রোজ সেই কিনে নিয়ে যায়।

ছ'পয়সার বাতিটা হাতে করে সেদিন রাস্তা দিয়ে মৃগাল হনহন করে যাচ্ছে। কোথা থেকে তাঁতীদের ছেলে নরেন ছুটে এসে তার পাশে দাঁড়াল।

নরেন বড় ভাল ছেলে। যেমন স্বভাব, তেমনি বুদ্ধি তার। দানগঞ্জের ইস্কলে ক্লাশ সিক্সে পড়ে। মৃগালদের সঙ্গে তাকেও পথ হেটে যেতে হয়। ছোট ছেলে, বড় কষ্ট হয়। তবু ওর পড়ার বড় ঝোঁক। পরীক্ষায় বরাবর প্রথম হয়ে নতুন ক্লাসে উঠছে। বড় গরীব ওরা। ইস্কলের মাইনে লাগে না ওর।

মৃগাল লক্ষ্য করল, নরেন কিছু বলতে চায়। তাকেও দাঁড়াতে হল। শুধুলে, কি নরেন, ব্যাপার কি, কিছু বলবে নাকি।

নরেন বললে, হ্যাঁ। বলছিলাম, তোমার হাতের বাতিটা আমাকে দাও না মৃগালদা। পড়ার জন্তে তেল কেনার পয়সা নেই আজ। আমার পড়া হবে না রাতে।

অবাক হল মৃগাল। পরের জিনিষ চাইতেও লজ্জা নেই। পড়ার জন্তে এমনি পাগল। বাতিটা ওকে দিয়ে দেওয়াই উচিত তার।

নরেন গরীবের ছেলে। পড়ার জন্তে সামান্য একটু তেল কেনার পয়সাও নেই ওদের। মৃগালদের অবস্থা ভাল। জায়গা-জমি আছে। পয়সার অভাব নেই। ছ'পয়সা ছ'পয়সা করে কত পয়সার বাতি পুড়িয়ে সে তাস খেলেছে। সময় ও অর্থের অপব্যয় করেছে অনর্থক। পড়াশুনোর তাতে ক্ষতি হয়েছে ঢের।

বাতিটা নরেনকে দিয়ে মৃগাল খুব খুশী হল। এমন খুশী সে আর কোন দিন হয়নি। বাতিটা এখন সামান্য ছ'পয়সার বাতি নয়। তার দাম অনেক। মোমবাতিটা

তার চোখ খুলে দিয়েছে। লেখাপড়ার ক্ষতি করে মন্দ ছেলেদের সঙ্গে আর কখনও তাস খেলবে না। নরেনের মত লেখাপড়া করবে। তার মত ভাল হবে।

মৃণালের মনে হল, বাতিটাও খেন আজ ধর হবে। পুড়ে সার্থক হবে।

## সাধনার সিদ্ধিলাভ

শ্রীমতী নীলিগারাগী চক্রবর্তী বি-এ

সাধিকা শ্রেষ্ঠা মীরা গেয়েছেন 'সাধন করনা চাইরে মনোবা, ভজন করনা চাই।' ঐশ্বিত্য ধন লাভ করতে হলে সর্বাগে প্রয়োজন সাধনা ও ভজনা। চাইলেই থাকে পাওয়া যায় না, তাঁকে পেতে হলে স্বার্থহীন প্রেম ও গভীর তপস্যা চাই। তাইত শ্রীরামকৃষ্ণ দেব বলেছেন 'বিচার বাসনা ছেড়ে শুধু চাই গভীর আকুলতা।' ঐ আকুলতা না এলে ত তিনি ধরা দেন না। পাগল হতে হবে—তবে বিচার বুদ্ধিহীন পাগল নয়, এ আত্মাভিমানত্যাগী উপলক্ষ-পাগল। সে এমনই জিনিষ যার আত্মানে রাজার দুলাল গোতম শত প্রলোভন ছিন্ন করে বেরিয়ে যান, মার নয়নমণি jerus সে উপলক্ষিতে হাসিমুখে দেন প্রাণ।

ব্রহ্মলাভে যেমন চাই সাধনা, ঠিক তেমনি সাধনাই চাই বিদ্যা, কৃষ্টি লাভে। সরস্বতীর বরপুত্র যারা তাঁরাও ত পাগল—তারা ধন চায় না, মান চায় না, নিরলস শাস্তি চায় না, চায় শুধু দেবী সরস্বতীর কৃপা, চায় জ্ঞান।

মনীষী সক্রটিশ্—মনের উর্দ্ধ বিকাশ স্বীকার করে জীবনাহুতি দিলেন হাসিমুখে—এও এক সাধনা। বৈজ্ঞানিক এডিসন্, ফ্যারাডে, আইনষ্টাইন, ডেভী, আমাদের জগদীশ বসু, সত্যেন বসু, আরো কত জন—কি আশ্চর্য্য এঁদের সাধনা জ্ঞানের পূজায়। সঙ্গীতের সাধনায় তানসেন—গুরু সেই মহাপুরুষ গোস্বামীর কথা কে না জানে, তাঁর নিকট সঙ্গীতেই ছিল আত্মার উপলক্ষ। সে স্বগায় সঙ্গীত তিনি করেন নি পরিবেশন রাজসভায়, সে ছিল যোগসুত্র তাঁর ও সেই মহামহিমের। ইউরোপীয়ান সঙ্গীত সাধক, বিঠোফেন ও মোজার্টের জীবনীও অপূর্ব!

ছোট সাত বৎসরের বালকের প্রথম জ্ঞান প্রকাশিত হয়। এমন অদ্ভুত প্রতিভা তবু করতে হয়েছে সাধনা। আজকের জগতে আমাদের বাঙ্গালার ঘরের ছেলে ওস্তাদ আলাউদ্দীন গা, যার করম্পর্শে মুক বাণ্যঙ্গ মুখর হয়ে ওঠে, তাঁর জীবনী ও সাধনা এবং তন্ময়তার এক অপূর্ব কাহিনী। যন্ত্র সঙ্গীতে তাঁর দান একটি অপূর্ব বিষয়, তেমনি অপূর্ব তাঁর সাধনার ইতিহাস। তন্ত্র রজ্জবজী বলেছেন—এ ভগবানের রাজ্যে...কেউ বা সৃষ্টি করেন বাণীতে, কেউ বা ধ্বনিত, কেউ বা বর্ণে, আবার কেউ বা আপন অন্তরকে সৌন্দর্য্যে মগ্নিত করে মহিমাময়ের চরণে। এভাবে কোন কিছুই উৎকর্ষ যিনি করেছেন তিনিই করেছেন নতুন সৃষ্টি। এইরকমে আলাউদ্দীন করেছেন নব নব সুরদালের সৃষ্টি।

সাধু সন্ন্যাস ব্যক্তির যেমন মন উদাস হয় রামনাম শ্রবণে, তেমনি শিশুবয়স হতেই গানের সুরে আলাউদ্দীনের মন যেত উদাস হয়ে। গান বাজনার আসর যেখানে সেখানেই থাকবে বালক সুল পালিয়ে। তব্লেয় ঠেকা দেবার অপরাধে মার হাতে পিটি খেয়ে সটান বাড়ী ছেড়ে পালিয়ে এলেন কলকাতায়, সখল মাত্র ১২ ও বাজনা শেখার অদম্য পিপাসা। পূর্ববঙ্গের ত্রিপুরা জেলার ছেলে—কলকাতার পথে সহরে ছেলেরা তার গ্রাম্য ভাষা ও পোষাক দেখে টিটকারী দেয়—কিন্তু তা বলে সেই ১২ বছরের ছোট ছেলেটি দমে মা। প্রথম কদিন কাটল একবেলা লজরখানায় খেয়ে ও আর একবেলা শুধু গঙ্গার জল খেয়ে। তবু সঙ্গীত শিখতে হবে। তারপর কত সুখ দুঃখ লাঞ্ছনার ইতিহাস—এ গুরু সে গুরু ধরে শেষে চাকরী মিলল থিয়েটারে বাজনা বাজাবার। কিন্তু চাকরী করতে ত ও দেশ ছেড়ে, মায়ের আঁচল ঘেরা গৃহকোণ ছেড়ে পথে বেরোয়নি। ওকে যে পেতে হবে দেবী সরস্বতীর বীণার তারের একটু রেশ। আহমদ আলীর শিষ্য হলেন এবং তাঁর গাবতীয় সেবা গুণনা করে সারাদিনের কর্মক্রান্তির পর সন্ধ্যা ৭টায় একা ঘরে বসতেন—গুরুর নিকট শোনা সুর সাধনা করতে, আর বাজনা শেষে উঠতেন রাত্রি ৪টায়—এর মধ্যে আর বিশ্রাম নেই। তবু বুক ভরে না, মন ভরে না, কোথায় সেই স্বর্গীয় সুর, যার জন্ত ঘর ছেড়েছেন! কিন্তু মনে যদি থাকে আকাঙ্ক্ষা তবে উপায় হবেই। সে

এক নাটকীয় উপায়ে বিখ্যাত গুস্তাদ উজীর খার শিগ্গত লাভ করলেন—দিনের পর দিন কেটে গেছে বিপুল ধৈর্য্যে প্রতীক্ষায় কিন্তু গুরু আসল জিনিষ ছাড়েন না, নৈরাশ্রে ভরে ওঠে মন।—উজীরখাঁর বড় পুত্রের হঠাৎ হল মৃত্যু তখন উজীরখাঁ ব্যাকুল হয়ে ডেকে নিলেন আলাউদ্দীনকে—যে এমন গুণী শিগ্গ কতদিন কাটিয়ে গেল তাঁর দরজায় নীরব প্রতীক্ষায়, তাকে বিমুগ্ধ করেছেন তনি, তাই বুঝি ভগবানও বিরূপ হয়েছেন তাঁর প্রতি—অন্তশোচনায় ভরে উঠে বুক। প্রাণ ঢেলে উজাড় করে দেন তাঁর স্মরণসাধনা আলাউদ্দীনের কাছে। সে শিক্ষা বিফল হয় না, যোগ্য পাত্রে তা আরো মধুরতর হয়ে ওঠে। আজ আলাউদ্দীনের স্মরণ চমক লাগায়, কিন্তু এর পেছনে যে সাধনা, যে ব্রহ্মচর্যা ও নির্লোভতার ইতিহাস আছে, তাই সম্ভব করেছে এই স্মরণলোকের উর্দ্ধভূমিতে বিচরণ-ক্ষমতা। পরমহুঃসদেব বলেছেন, যদি কেউ গাইতে বাজাতে নাচতে পটু হয়, যে কোন একটা বিজ্ঞানে যদি তাঁর দক্ষতা থাকে তাহলে চেষ্টা করলে সে সহজেই ঈশ্বর লাভ করতে পারে। কত অভ্যাস করেই না তবে একটা বিজ্ঞা রপ্ত করা যায়—এই অভ্যাস যোগেই লাভ হবে ঈশ্বর। স্মরণের প্রতীক দিবেন ধরা এই অমর সাধনার কাছে।

বাংলার শিল্পী নন্দলাল বসু, খার নূতন দৃষ্টিভঙ্গী মুগ্ধ করেছে আজ স্মরণীজনকে, তাঁর এই পূর্ণবিকাশ সম্ভব হয়েছে কারণ তিনি নিজেকে সম্পূর্ণরূপে দাঁপে দিয়েছিলেন গুরুর হাতে—আর? আর ছিল একাগ্র সাধনা, যে সাধনার একলব্য লাভ করেছিলেন ঈশ্বরিত বিজ্ঞাজ্ঞান।

শ্রীভারতবর্ষের আত্ম-জীবনীতে দেখেছি এমন এক সময় গেছে তাঁর জীবনে যখন ২৫ টাকাও তাঁর সংসারে ভগবানের আশীর্বাদ বলে মনে হত, সে সময় পেয়েছিলেন সিনেমা কোম্পানীর পক্ষ হতে ৫০০ মাইনের চাকুরীর নিমন্ত্রণ। কিন্তু গ্রহণ করেন নি। নিজের মতবাদ বাধা-

নিয়মে ফেলতে রাজী হননি তিনি। দারিদ্র্য-লক্ষ্মীকেই তবু বরণ করেছেন সাহিত্য-লক্ষ্মীর সাধনায়। এই যে সাধনা, এইত করেছে তাঁকে প্রতিষ্ঠিত আজকের এই সর্বজন-সম্মানিত আসনে। Bernard Shaw, Dickens, Knut Hamsun আরো কত লেখকের কত লেখা কিরে এসেছে অনাদৃত হয়ে। সরস্বতীর সাধনায় লক্ষ্মী তাঁদের প্রতি প্রসন্ন থাকেন নি—তবু কি দৃঢ় সাধনা। তাইত সাফল্য এসেছে পরে জয়মালা হাতে নিয়ে। সামান্য ওভারসীয়ার স্মার রাজেন্দ্রনাথ শুধু সাধনার বলেই বাঙ্গালীর মুখ উজ্জ্বল করেছেন। রেলগাড়ীর প্রতিষ্ঠাতা George Stephenson—খার প্রথম বর্ণপরিচয় হয় নিজেরই শিশুপুত্রের নিকট, সেই অক্ষরজ্ঞানহীন লোকটিই তাঁর সাধনার দ্বারা বিজ্ঞান জগতে নবমুগ আনেন।

ভগবানের দান এই দেখ—তাকে যারা সাধনা দ্বারা স্মরণ স্মৃষ্ণ রাখে তাদের সাধনাও বড় কম নয়। ঠাকুর বলেছেন “শরীর স্মৃষ্ণ না থাকলে কেমন করে সর্বমম সমর্পণ করে তাঁকে ডাকা যাবে। স্মরণ শরীরটা আগে স্মৃষ্ণ রাখ। আমাদের দেশে ভীম-ভবানী, গামা, গোবর, হামিদা, শ্রামাচরণ—শরীর চর্চায় এঁদের কি অদ্ভুত সাধনা। বাঙ্গালার ছেলে শ্রামাচরণ শুধু হাতে বাঘ সিংহ রুখতেন। তবে যেমন বেলীর ভাগই দেখা যায় বৈজ্ঞানিকগণ পরিণত জীবনে দার্শনিকে পরিণত হন, তেমনি তিনিও সর্বশক্তিসার সেই মহানের সন্ধানে যোগী হয়ে যান। বিজ্ঞানের বড় বড় মহারথীরা যখন দেখেছেন নিখিল ব্রহ্মাণ্ডের কোথায় যে আদি আর কোথায় অন্ত, আর কি দিয়ে যে কে এভাবে এমন সুসামঞ্জস্য রূপে গড়ল, এ প্রশ্নের কোন উত্তর দেয়া যায়নি, তখনি মেনে নিয়েছেন যে সবার উপরে এমন একজন কেউ আছে যার কার্য-কারণ বিচার দিয়ে প্রকাশ করা যায় না। তাই যে কোন বিজ্ঞাই হোক না কেন, তার জন্ত যদি প্রকৃত সাধনা করা যায় তবে তাতেই হবে মোক্ষলাভ।





( পূর্বাহ্নবৃত্তি )

ওয়েটিং রুমের মেঝেতে মুকুন্দ পূর্বেই বিছানাপত্র পাতিয়া ফেলিয়াছিল। পুরস্কন্দরী শুইয়া পড়িলেন। কিরণকেও বলিলেন—“তুইও একটু গড়িয়ে নে। স্বাত্তের গাড়িতে যদি গগন আর দিগন্ত এসে পড়ে, তাহলে আর ঘুম হবে না কারও”

“এত সকাল সকাল ঘুমই আসবে না আমার। তুমি শোও” তাহার পর একটু ধামিয়া বলিল, “গগন আর দিগন্তকে যে কতদিন দেখি নি”

পুরস্কন্দরী কোন জবাব দিলেন না।

কিরণ নিজের স্ল্যাটকেস হইতে একটি সচিত্র সিনেমা সাপ্তাহিক বাহির করিয়া তাহাতেই মন দিল। তাহার মুখ দেখিয়া মনে হইতে লাগিল—সে যেন প্রত্যেক অভিনেতা-অভিনেত্রীর সহিত নীরবে আলাপ করিতেছে। কখনও ক্রু হুইটি কুঞ্চিত হইতে লাগিল, কখনও মুখে মুহু হাসি ফুটিল, কখনও বা উণ্টানো নীচের ঠোঁটটি অবজ্ঞা প্রকাশ করিতে লাগিল।

পার্কতী কিরিল একটু পরেই। পুরস্কন্দরীর দিকে একবার চাহিয়া দেখিল, তাহার পর পা টিপিয়া রাঁধিবার কিছু সরঞ্জাম লইয়া আবার বাহিরে চলিয়া গেল। পুরস্কন্দরী চোখ বুজিয়া পড়িয়াছিলেন, সব টেরও পাইতেছিলেন, কিন্তু পার্কতীকে বাধা দিলেন না, যা খুশী করুক। কিরণ ঘাড় কিরাইয়া একবার দেখিল, কিন্তু সে-ও কিছু বলিল না। উদীরমানা অভিনেত্রী মন্দারমালা একটা বিশেষ সাবান মাখিয়া কি ভাবে গায়ের হুর্গন্ধ দূর করেন তাহারই বর্ণনা পড়িয়া মনে মনে সে মালাকুঞ্চিত করিয়া বলিয়াছিল।

পুরস্কন্দরী চোখ বুজিয়া একেবারে অন্ধ কথা ভাবিতে-ছিলেন। পার্কতী কেন যে এতরাত্রে এত অসুবিধার মধ্যেও মটর ডালের বড়া ভাজিতে চাহিতেছে, তাহার রহস্য আর কেহ না বুঝুক তিনি বুঝিয়াছিলেন। দিগন্ত মটর ডালের বড়া খাইতে খুব ভালবাসে। সে হয়তো রাত্তরের ট্রেণে আসিয়া পড়িতে পারে, তাই পার্কতী এত কাণ্ড করিতেছে।

দিগন্তকে মেয়েটা দেবতার মতো ভক্তি করে। কি যে উহার মনে আছে ভগবানই জানেন। ছুঁতগিনী মেয়েটা। দিগন্ত উহার দিকে যে বিশেষ মনোযোগ দেয় তাহাও মনে হয় না। না দিলেই ভালো। পুনরায় তাঁহার ললিতবাবুর মেয়ে নন্দার কথা মনে পড়িল। বেশ মেয়েটি। দিগন্তের সহিত বেশ, মানাইবে। দিগন্ত আসিলে এবার ভালো করিয়া কথাটা পাড়িতে হইবে তাহার কাছে। কিন্তু বাবার যদি কিছু একটা হইয়া যায় তাহা হইলে তো আবার বাধা পড়িলে, এক বৎসর কালাশৌচ। মাহুকের কিছুই হাত নাই। চক্ষু বুজিয়া পুরস্কন্দরী নানা চিন্তা করিতে লাগিলেন। চোখ দিয়া এককোঁটা জল গড়াইয়া পড়িল, কেন যে পড়িল তাহা তিনি নিজেও বুঝিলেন না। আজকাল কারণে অকারণে তাঁহার চোখ দিয়া জল গড়াইয়া পড়ে।

“বউদি ঘুমিয়ে পড়লে না কি—”

পুরস্কন্দরী শুনিলেন, কিন্তু কোন উত্তর দিলেন না। কথা কহিতে তাঁহার ভাল লাগিতেছে না, তিনি নিজের মধ্যেই তলাইয়া থাকিতে চান।

“দেখে আসি, ওরা কোথা গেল—”

সিনেমা-পত্রিকাটি পুনরায় বাজ্রে পুরিয়া কিরণ বাহির হইয়া গেল। প্র্যাটফর্মে বাহির হইয়া কিরণ কাহাকেও দেখিতে পাইল না। লম্বা প্র্যাটফর্ম একেবারে খালি। একধারে কিছু মাল স্তুপ-করা, তাহার কাছেই কুলিরা পাশাপাশি শুইয়া আছে। প্র্যাটফর্মের বড় খড়্টিয়ায় দশটা বাজিয়া গিয়াছে। ছইণারের দোকানটাও বন্ধ। কিরণ একটু আগাইয়া দেখিল, বাঁ দিকে বাহিরে বাইবার গেট। গেটের পাশে সাহেবি-পোসাক-পরা একটা ছোকরা বসিয়া আছে, সম্ভবত টিকিট কালেকটর। কিরণ তাহাকে জিজ্ঞাসা করিল—মুসাফিরখানাটা কোন দিকে। অপ্রত্যাশিত ভাবে সাহেবি-পোসাক-পরা ছোকরাটি উঠিয়া দাঁড়াইল।

“বৌদি, আপনিও এসেছেন!”

হাজারিবাগের যতীশকে দেখিয়া কিরণ অবাক হইয়া গেল।

“কেষ্টদাকে খুঁজছেন? তিনি খাবারের দোকানের দিকে গেলেন। ডেকে দেব?”

“না, আমিই যাচ্ছি। কতদিন পরে তোমার সঙ্গে দেখা! তুমি রেলের ঢুকেছ বুঝি?”

“হ্যাঁ”

“তোমাদের বাড়ির খবর সব ভালো তো?”

“মা মারা গেছেন গেল বছর”

“ও—”

কিরণের মনে পবিত্র একটি স্মৃতি জাগিয়া উঠিল। ধপধপে ফরসা থান-পরা, ধপধপে শাদা মাথার চুল, টকটকে গায়ের রং, রোগা, খর্সাকৃতি যতীশের মায়ের চেহারাটা কিরণের চোখের সম্মুখে যেন ভাসিয়া উঠিল। তিনি কিরণকে ঠিক নিজের পুত্রবধুর মতোই ভালবাসিতেন। তখনও মণ্টুর জন্ম হয় নাই।

“সাবিত্রী কেমন আছে?”

যতীশের দাদা সতীশের স্ত্রী সাবিত্রী। কিরণের সম-বয়সী ও সখী ছিল।

“বৌদির থাইসিস্ হয়েছে?”

“ও! কোথা আছে সে? হাজারিবাগে?”

“না। হাজারিবাগের বাড়ি আমরা বিক্রি করে’ দিয়েছি। বৌদি ধরমপুত্র স্নানাটোরিয়ামে আছেন। ডাক্তারেরা বলছেন, সারাজীবনই নাকি থাকতে হবে”

“সাবিত্রীর ছেলেপিলে হয় নি?”

“একটি ছেলে হয়েছিল। ছেলে হবার পরই বৌদির অসুখ হয়, ছেলেটি বাঁচে নি”

যাহাদের সহিত একদিন কত অন্তরঙ্গতা ছিল তাহাদের সংসারের এই সব নিদারুণ বার্তা কিরণ নিস্বিকারভাবেই দাঁড়াইয়া শুনিল। বুঝিতে পারিল না যে একই জন্মে তাহার জন্মান্তর ঘটয়াছে। এ জন্মের সহিত পূর্বজন্মের সম্পর্ক স্মৃতির অতি-ক্ষীণ-সূত্র অবলম্বন করিয়া বাঁচিয়া আছে মাত্র, তাহা আর জীবন্ত নয়, মৃত। ইহারা একদিন অতি-আপনার জন ছিল, আজ কেহ নয়।

কিরণ মৌখিক সমবেদনা প্রকাশ করিয়া বলিল, “আহা, শুনে বড় কষ্ট হচ্ছে। তোমার দাদা কোথা?”

“দাদা, সম্বলপুরে আছেন। আবার বিয়ে করেছেন তিনি। ছেলেও হয়েছে দুটি”

“আবার বিয়ে করেছেন? বিয়ে না করলেই পারতেন” যতীশ কুণ্ঠিতমুখে চুপ করিয়া রহিল। বলিতে পারিল না যে বিবাহ না করিলে বংশলোপ হইবে সে।

বলিল, “বৌদিকে একথা জানাই নি আমরা—”

“তুমি বিয়ে করেছ?”

“না। বৌদির স্নানাটোরিয়ামের খরচ চালাতে হয় আমাকে। দাদা তো মোটে পঞ্চাশ টাকা করে দেন”

যদিও ইহাদের সংসারের সুখ-দুঃখ-ভালো-মন্দের সহিত কিরণের সরুপ্রকার যোগ সম্পূর্ণরূপে ছিন্ন হইয়া গিয়াছিল, তবু সে মুকন্নির মতো উপদেশ দিতে ছাড়িল না।

“তোমার দাদারই উচিত ছিল নিজে বিয়ে না করে’ সাবিত্রীর চিকিৎসার খরচ চালানো, আর তোমার বিয়ে দেওয়া”

“দাদা তাই চেয়েছিলেন। আমিই রাজি হয় নি”

“কেন?”

যতীশ কুণ্ঠিত মুখে চুপ করিয়া রহিল, কোন উত্তর দিল না।

কিরণের মুখেও আর কোন কথা জোগাইল না। বছ-কাল পূর্বে দশবারো বছরের রোগা-রোগা যে ছেলেটি বউদি বউদি করিয়া তাহার নিকট বারবার আসিত সে যে এত মহৎ, তখন তো কিছুই বুঝিতে পারে নাই।

“কতক্ষণ তোমার ডিউটি—”

“এই ট্রেণটা আসবে, তারপর ছুটি! ওয়েটিংক্রমে আপনাদের কোন অসুবিধা হচ্ছে না তো?”

“না। আচ্ছা, আমি যাই। দেখি তোমার দাদা বাহিরে কি করছেন”

কিরণ বাহিরে চলিয়া গেল।

বাহিরে গিয়া সে কৃষ্ণকান্তকে দেখিতে পাইল না। খাবারের দোকানে কেহ নাই। মুসাফিরখানার বিস্তৃত চত্বরে বহুঘাত্রী। একটা পান সিগারেটের বড় দোকানও রহিয়াছে। কিরণ সেই দিকে গেল। গিয়া দেখিল পার্কতী পকৌড়ি-ওলার সহিত বেশ ভাব জমাইয়া ফেলিয়াছে। পকৌড়ি-ওলা চিরন্জিপ্রসাদও ছাপরা জেলার লোক। পার্কতীর চাল চলন, ফরসা শাড়ি এবং শাড়ি পরিবার কায়দা দেখিয়া সে প্রথমে তাহাকে বাঙালিনী বলিয়া অনুমান করিয়াছিল। কিন্তু পার্কতী যখন তাহার সহিত ছাপরাই ভাষায় আলাপ করিল সে অবাক হইয়া গেল এবং আশ্চর্য হইয়া পড়িল যখন শুনিল যে খাস ছাপরা জেলাতেই তাহার বাড়িও। ইহার পর আর কিছু আটকাইল না। গরম গরম মটর ডালের বড়া ভাজিয়া দিবার সমস্ত ভার চিরন্জি স্বেচ্ছায় এবং সানন্দে গ্রহণ করিল। কিরণ গিয়া দেখিল পার্কতী একটি মোড়ার উপর জাঁকাইয়া বসিয়া আছে, মুকুন্দ বসিয়া আছে তাহার পায়ের তলায়। মুকুন্দের হাতে একঠোঙা পকৌড়ি। সানন্দে সে পকৌড়ি ভক্ষণ করিতেছে। চিরন্জি তাহার তোলা-উত্থানে পুনরায় কয়লা দিয়া প্রাণপণে হাওয়া করিতেছে বাহাতে উত্থনটা তাড়াতাড়ি ধরিয়া ওঠে। কিরণকে দেখিয়া পার্কতী উঠিয়া দাঁড়াইল।

“তোমার জামাইবাবুকে দেখেছিস—”

“ওই যে—”

মুচকি হাসিয়া পার্কতী মুখটা ফিরাইয়া লইল।

কিরণ সবিস্ময়ে দেখিল কৃষ্ণকান্ত একদল সঁওতালদের মতো বসিয়া আছেন। কয়েকটি সঁওতাল নবতী ও কিশোরী হাসিয়া লুটাইয়া পড়িতেছে। বাকী সকলেও বেশ পুলকিত। কৃষ্ণকান্ত সঁওতালী ভাষায় অনর্গল কথা বলিয়া চলিয়াছেন। কিরণ আন্দাজ করিল, কোনও রসের এল ফাঁদিয়াছে নিশ্চয়। সে বিষয়ে সে ওস্তাদ তো! সে লেটার দিকে আগাইয়া গেল। কিরণকে দেখিয়া কৃষ্ণ-

কান্ত অপ্রতিভমুখে উঠিয়া পড়িলেন, যেন কোনও অপরাধ করিয়া ধরা পড়িয়া গিয়াছেন।

“এরা কে—”

“এরা? এরা সঁওতাল, আমার আলাপী লোক। মুংলিকে তুমিও তো দেখেছ? সেই যে ডালটানগঞ্জে আমাদের বাংলার মাঠে পাতা কুড়োতে আসত ছোট মেয়েটা। কত বড় হয়েছে দেখ, ওর আবার ছেলে হয়েছে—”

পিটে-ছেলে-বাঁধা মুংলি সলজ্জভাবে দন্তবিকশিত করিয়া হাসিল। তাহার উদ্দাম যৌবন খাটো শাড়ির বাঁধ মানিতেছিল না, কিরণ একবার মাত্র তাহার দিকে চাহিয়া চমকাইয়া উঠিল।

“তোমাকে বললাম দাদাকে খুঁজতে, আর তুমি ওদের সঙ্গে এসে আড্ডায় বসে’ গেছ”

“পুরোনো বন্ধ যে সব। ওই বুধ মাঝির সঙ্গে কত হাঁড়ার শিকার করেছি এককালে। দেখা হয়ে গেল হঠাৎ”

এমন সময় প্রকাণ্ড একটা ঝড়িতে প্রচুর জিপী লইয়া খাবারের দোকানী হাজির হইল।

“চার সের ছয় হুজুর—”

কৃষ্ণকান্ত মুংলির দিকে ফিরিয়া সঁওতালী ভাষায় যাহা বলিল তাহার অর্থ—“নে, খা তোরা। ভাগ করে’ দে সবাইকে—”

মুংলি আর একবার হাসিয়া গলিয়া পড়িল। দলে একজন বৃদ্ধ সঁওতালও ছিল, মুংলি তাহার দিকে চাহিতে সে সম্ভবত লইবার অনুমতি দিল। মুংলি আগাইয়া আসিয়া কিরণের দিকে ফিরিয়া বলিল, “সেলাম মাইজি—” তাহার পর ঝড়িটা লইয়া সকলকে ভাগ করিয়া দিতে লাগিল। একটা আনন্দের তুলোড় পড়িয়া গেল যেন।

“চল, এবার দাদাকে খুঁজি। কাছে-পিঠে তিনি কোথাও নেই, খুঁজে দেখেছি।”

কিছুদূর আগাইয়া আসিয়া কিরণ মন্বা করিল—

“কম বয়সী ছুঁড়ি দেখলে আর দিক্‌বিদিক্‌ জ্ঞান থাকে না”

“ঠিক বলেছ। অনর্থক কয়েকটা টাকা খরচ হয়ে গেল”

মুচকি মুচকি হাসিতে হাসিতে কৃষ্ণকান্ত কিরণের



দিকে আড়-চোখে একবার চাহিলেন। দেখিলেন কিরণও হাসিতেছে।

“গুণের আর শেষ নেই। কি বলে’ অতগুলো জিলিপি ওদের সব দিয়ে দিলে। নিজেদের জন্তও কিছু রাখতে হয়—”

“ধাবে? গরম গরম ভাজিয়ে নি চল না। চল, দোকানে বসেই খাওয়া যাক। ওখানে একটা বেঞ্চি আছে। দাদা বৌদি তো ধাবে না। পার্কী আর ওই ছোড়া চাকরটা তো এখানেই আছে। ওদেরও ডেকে নি, কি বল—”

“নাও—”

পার্কী থাইতে চাহিল না। পকোড়ি খাইয়া মুকুন্দেরও পেট ভরিয়া গিয়াছিল।

“আমরা দুজনেই খাই চল তাহলে—”

“আমার লজ্জা করবে ভারি”

“এতে লজ্জা কি! জিলিপি খাওয়া অন্তায় নয়”

একটু পরেই দেখা গেল, কিরণ আর কৃষ্ণকান্ত দোকানের সামনের বেঞ্চিতে বসিয়া দুইটি শিশুর মতো জিলাপি ভক্ষণ করিতেছে। শুধু জিলাপি নয়, গরম গরম কচুরীও। তাহার পর ভাঁড়ে করিয়া চা।

“তোমার জেদেই কতকগুলো অখাদ্য গিলতে হল”

“কুচ্পরোয়া নাই। হজমি ওষুধ আছে আমার সঙ্গে—

আগে চল দাদার খোঁজটা করি। কোথায় গায়েব হ’লেন ভদ্রলোক—”

ক্রমশ



ও-আর-সি-এল-এর

# কুশারেশ

সিঙ্গেল ও পল্টের পীজুয়া

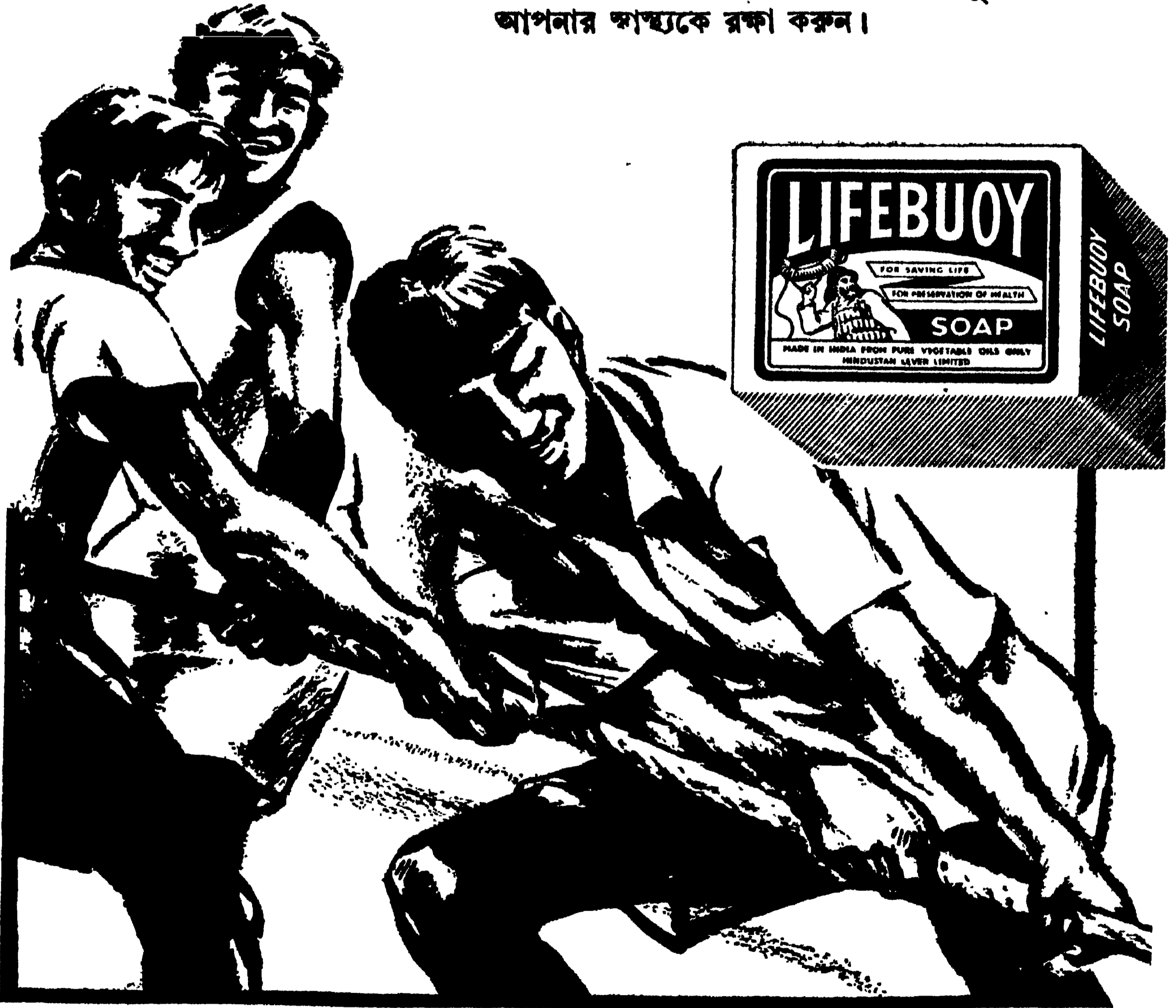
দি ওরিয়েণ্টাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ

মাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব

সময় লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলা করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার— কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধুলোময়লায় ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধুলোময়লায় থাকে রোগের বীজাণু যার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের নানারকম ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাক্ষ করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করলে আপনার ক্লাস্তি ছর হয়ে যাবে; আপনি আবার তাজা ঝরঝরে বোধ করবেন। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন—ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন।



# ঐতিহাসিক

অতুল দত্ত

সোভিয়েট রুশিয়ায় মলোটভ্, কাগানোভিচ্, প্রভৃতি নেতৃবৃন্দের ক্ষমতাচ্যুতি, লণ্ডনে নিরস্ত্রীকরণ বৈঠকে আবার নূতন সমস্তার উদ্ভব, দক্ষিণ-পূর্বে আরবে বৃটিশ বিমানের বোমা বরণ, মালয়ের শাসনতন্ত্র প্রকাশ— ইহাই সংক্ষেপে গত জুলাই মাসের উল্লেখযোগ্য আন্তর্জাতিক ঘটনা।

রুশিয়ায় নেতৃবৃন্দের অপসারণ—

জুলাই মাসের প্রথমে একস্মাৎ জানা যায় যে, সোভিয়েট ইউনিয়নের প্রাক্তন পররাষ্ট্র সচিব মঃ মলোটভ্, প্রাক্তন প্রধান মন্ত্রী মঃ ম্যালেনকভ্, গৃহ নির্মাণ বিভাগের ভারপ্রাপ্ত প্রথম সহকারী প্রধান মন্ত্রী মঃ কাগানোভিচ্ এবং প্রাক্তন পররাষ্ট্র সচিব ও রুশ কম্যুনিষ্ট পার্টির মুখপত্র “প্রাব্দার” ভূতপূর্ব সম্পাদক মঃ শেপিলভ্ ক্ষমতাচ্যুত হইয়াছেন। রুশ কম্যুনিষ্ট পার্টির কেন্দ্রীয় কমিটি তাহাদিগকে প্রেসিডিয়াম (পূর্বে উচ্চাঙ্ক পলিট বুরো বলা হইত) হইতে বহিস্কার করিয়াছে; ইহাদের মধ্যে যাহারা মন্ত্রী ছিলেন, তাহারা মন্ত্রিপদ হইতেও অপসারিত হন। ক্ষমতাচ্যুত রাজনীতিকদের মধ্যে মঃ মলোটভ্ ও কাগানোভিচ্ বয়সে খুবই প্রবীণ, রুশিয়ার সমাজতান্ত্রিক বিপ্লবে এবং বঙ্গবোধের রুশ রাজনীতিতে তাহারা গুরুত্বপূর্ণ অংশ গ্রহণ করেন। স্ট্যালিনের তাহারা চিরদিন ঘনিষ্ঠ সহকর্মী। মঃ ম্যালেনকভের বয়স অপেক্ষাকৃত কম। তবে, তিনি স্ট্যালিনের বিশেষ শ্রেণির পাত্র ছিলেন। শেপিলভের বয়স আরও কম; তাহার সহিত স্ট্যালিনের সম্পর্ক ঘনিষ্ঠ ছিল না। রুশ কম্যুনিষ্ট পার্টির কেন্দ্রীয় কমিটির বিজ্ঞপ্তিতে অভিযোগ করা হয় যে, বহিস্কৃত নেতারা প্রাচীন মনোভাবের দাস ছিলেন; তাহাদের বাস্তব বুদ্ধির বিশেষ অভাব—কম্যুনিজমের অগ্রগতির পন্থায় প্রকর নীতিতে তাহারা এখনও বিশ্বাসী। যৌথ পামারের চামাদের দ্বারা প্রতি তাহারা উদাসীন; সে নীতির দ্বারা রুশ জনসাধারণের মনস্বত্বের মান উন্নত হইতে পারে, সে নীতির তাহারা বিরোধী। কেন্দ্রীয় কমিটির বিজ্ঞপ্তিতে মঃ মলোটভের প্রতি আক্রমণ অত্যন্ত তীব্র; মনে থাকি আন্তর্জাতিক শান্তির জগৎ সোভিয়েট গভর্নমেন্টের অনুমত প্রতিক নীতির বিরোধিতা করিয়াছেন; যুগোশ্লাভিয়ার সহিত পাসের, অস্ট্রিয়ার সহিত শান্তি-চুক্তির এবং রুশ-জাপান সম্পর্ক উন্নত করার নীতি তিনি সমর্থন করেন নাই। গত ৬ই জুলাই সেলিনগ্রাডে বক্তৃতায় রুশ কম্যুনিষ্ট পার্টির সেক্রেটারী জেনারেল মঃ ক্রুশ্চেভ

ক্ষমতাচ্যুত নেতৃবৃন্দকে তীব্র আক্রমণ করেন। নীতিগত বিষয়ে তাহাদের আপোষহীন বিরোধিতার কথা বলিয়া তিনি অভিযোগ করেন যে, কেন্দ্রীয় পার্টির সমর্থন হারাইবার পর তাহারা উপদলীয় চক্রান্তে লিপ্ত হইয়াছিলেন; পার্টির এবং গভর্নমেন্টের গুরুত্বপূর্ণ পদগুলি অধিকার করিয়া লওয়াই ছিল এই চক্রান্তের উদ্দেশ্য।

রাজনীতিক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ পদে অধিষ্ঠিত ব্যক্তির সংখ্যাগরিষ্ঠের সহিত একমত হইতে না পারিলে স্বেচ্ছায় অপসরণ করেন। এই ক্ষেত্রে চারজন রুশ নেতা স্বেচ্ছায় অপসরণ না করায় তাহাদিগকে পদচ্যুত করা হইয়াছে। ইহা খুবই স্বাভাবিক ব্যাপার; কিন্তু অস্বাভাবিকতা এই যে, এই মতবৈধ সম্বন্ধে অল্পক্ষণের বক্তব্য কি, তাহা জানিবার উপায় নাই। ক্রুশ্চেভ-বুলগ্যানিন্ সংখ্যাগরিষ্ঠের সমর্থন পাইয়া ক্ষমতার আসনে রহিয়া গিয়াছেন বলিয়াই শুধু তাহাদের কঠোর সরকারী প্রচারযন্ত্রগুলিতে (সোভিয়েট রুশিয়ায় সব প্রচারযন্ত্রই সরকার নিয়ন্ত্রিত) ধ্বনিত ও প্রতিধ্বনিত হইতেছে। ইহা ছাড়া, উত্থাপিত অভিযোগগুলি সম্পর্কে সন্দেহের কারণও রহিয়াছে। মঃ মলোটভের বিরুদ্ধে অস্বতম অভিযোগ—তিনি অস্ট্রিয়ান্ চুক্তির বিরোধী। কিন্তু ১৯৫৫ সালে এপ্রিল মাসে অস্ট্রিয়ার চ্যান্সেলার ডাঃ রাব যখন আলোচনার জগৎ মঞ্চে যান, তখন মঃ মলোটভই পররাষ্ট্র সচিব; ১৫ই মে তারিখে অস্ট্রিয়ান্ স্ট্রেট ট্রিটি স্বাক্ষরিত হয় তাহারই আমলে। এই বৎসর মে মাসে ক্রুশ্চেভ-বুলগ্যানিন-মিকোয়ান্ যখন যুগোস্লাভিয়ায় যাইয়া মার্শাল টিটোর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করেন, তখনও মঃ মলোটভ পররাষ্ট্র সচিব। পররাষ্ট্র সচিবের বিরোধিতা থাকিলে পররাষ্ট্র নীতির এত বড় পরিবর্তন সম্ভব নয়। যুগোস্লাভিয়ার সহিত পূর্বের তিক্ত সম্পর্কের অবসান হইবার পর দীর্ঘ এক বৎসর মঃ মলোটভ পররাষ্ট্র সচিব ছিলেন। শোনা যায়, মার্শাল টিটোর সর্ভ ছিল যে, মঃ মলোটভ পররাষ্ট্র সচিব থাকিতে তিনি মঞ্চে যাইবেন না। তাই, ১৯৫৬ সালে জুন মাসে মার্শাল টিটো মঞ্চে যাইবার অব্যবহিত পূর্বে মঃ মলোটভকে পদত্যাগ করিতে হয়। সম্প্রতি যুগোস্লাভিয়ার সহিত রুশিয়ার সম্পর্কের যখন আবার অবনতি ঘটে, তখন মঃ মলোটভ আর পররাষ্ট্র সচিব ছিলেন না। কম্যুনিষ্ট পার্টির কেন্দ্রীয় কমিটির বিজ্ঞপ্তিতে ও মঃ ক্রুশ্চেভের বক্তৃতায় মঃ মলোটভের প্রতি তীব্র (হয়ত অসঙ্গত) আক্রমণের কারণ সম্বন্ধে ইহাই মনে হয় যে, মার্শাল টিটোকে এবং পূর্বে ইউরোপের টিটোপন্থীদেরকে সঙ্কট করাই এই আক্রমণের উদ্দেশ্য।

রুশিয়ার নেতৃবৃন্দকে অপসারণের প্রকৃত কারণ যাহাই হউক না কেন, ক্রুশ্চেভ্ ও তাহার সহকর্মীগণ বলিতেছেন যে, আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে উৎপাদন-ব্যবস্থার বিকেন্দ্রীকরণ এবং পররাষ্ট্রীয় ক্ষেত্রে সহ অবস্থিতি নীতির অবাধ অনুসরণের উদ্দেশ্যে এই পরিবর্তন প্রয়োজন হইয়াছিল। আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে এই পরিবর্তন প্রশংসিত হইয়াছে। স্ট্রিনেহর এই পরিবর্তনের মধ্যে সোভিয়েট ইউনিয়নে বৈশ্বিক অবস্থার স্বাভাবিকতা বিবর্তিত হইবার লক্ষণ দেখিয়াছেন। রুশিয়ার বর্তমান কর্ণধারগণ

ষ্ট্র্যালিয়ার অস্থিত নীতির নিষ্পত্তি করিয়াছেন এবং আপনাদিগকে উদার ও সহিষ্ণু নীতির সমর্থক বলিয়া প্রচার করিতেছেন। ষ্ট্র্যালিয়ার নীতি বর্জিত হইলেও কমিউনিষ্ট পার্টির নেতৃত্বে এতদিন ষ্ট্র্যালিয়ার সহযোগীদের প্রভাব ছিল। এইবার সে প্রভাব সম্পূর্ণরূপে দূর হইল। ষ্ট্র্যালিয়ার প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ প্রভাবমুক্ত রুশ রাজনীতির পরবর্তী গতিধারা আগ্রহের সহিত লক্ষ্য করিবার মত।

#### মালয়ের স্বাধীনতা—

আগামী ৩১শে আগষ্ট মালয় (ব্রিটিশ) কমন্ওয়েলথের মধ্যে সীমাবদ্ধ স্বাধীনতা লাভ করিবে। মালয়ের নূতন শাসনতন্ত্রের বৈশিষ্ট্য নাগরিক অধিকার সংক্রান্ত বিচিত্র নিয়মাবলী। নাগরিকতা মালয়ের এক বিশেষ সমস্যা। পঞ্চাশ লক্ষ নরনারী অধ্যুষিত এই ক্ষুদ্র রাজ্যের বিশ লক্ষ অধিবাসী মালয়ী, আঠার লক্ষ চীনা, পাঁচ লক্ষ ভারতীয় এবং সাত লক্ষ ইউরোপীয়। ইউরোপীয়রা সাধারণতঃ রবার বাগিচার মালিক। দেশের ব্যবসা-বাণিজ্য প্রধানতঃ চীনাদের হাতে। ভারতীয়রা ব্যবসা-বাণিজ্য এবং অস্তিত্ব কাজকর্ম করে। দেশের অর্থনীতিক্ষেত্রে এবং রাজনৈতিক ক্ষেত্রে বিদেশীরাই অগ্রগামী; মহারাষ্ট্রে তাহাদেরই সংখ্যাধিক্য। আজ নয় বৎসর মালয়ের পাহাড়ে-জঙ্গলে যে কমিউনিষ্টদের গেরিলা তৎপরতা চলিতেছে, তাহাদের অধিকাংশই মালয়বাসী চীনা। রাজনীতিক্ষেত্রে তাহারা অগ্রগামী, তাহাদের—বিশেষতঃ বামপন্থী মনোভাবাপন্নদের প্রভাব নিয়ন্ত্রণের উদ্দেশ্যে মালয়ের নূতন শাসনতন্ত্রে নাগরিক অধিকার সম্পর্কে এইরূপ ব্যবস্থা হইয়াছে যে, মালয়ে তাহাদের জন্ম হয় নাই, তাহা দিগকে নাগরিক অধিকার প্রদানের অথবা সে অধিকার প্রত্যাহারের পূর্ণ ক্ষমতা নূতন মন্ত্রিমণ্ডলের থাকিবে। স্বরণ রাখা প্রয়োজন যে, এখানে চীনা ও মালয়ীদের সংখ্যা প্রায় সমান সমান। চীনারা যাহাতে রাজনৈতিক মতলব লইয়া মালয়ে আসিয়া এখানকার রাজনীতিকে প্রভাবিত না করিতে পারে, এবং অনাগ্রিক চীনাগণকে যাহাতে মালয়ী রাজনীতি হইতে দূরে রাখা সম্ভব হয়, সেই উদ্দেশ্যে শাসনতন্ত্রে এই বিচিত্র ব্যবস্থা করা হইয়াছে। এই সম্পর্কে লণ্ডন “টাইমসের” মন্তব্য বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ: “The carefully weighed proposals for citizenship largely concern the Chinese, and they have been drawn slightly lighter. Citizenship may be withdrawn, or may be granted at Government discretion for those not born in Malaya. On the other side there are the many clauses in the constitution that seek to safeguard the Malays. They are to be guaranteed the main share in public services; their rights over land tenure are made permanent; their language will be State language and their religion the State religion ... In Malaya they (Chinese) are not the minority as they are in Siam or Indonesia. (3.7.57) মালয়ের

প্রসঙ্গ ব্রিটিশ কমন্ওয়েলথ আলোচনার সময় এক জগৎ রক্ষণশীল সদস্য শাসনতন্ত্রে নাগরিক অধিকার সংক্রান্ত এই উদ্ভট ব্যবস্থার উল্লেখ করিয়া বলেন যে, মালয়বাসী যে সব ভারতীয় এত দিন ঐ দেশকে তাহাদের মাতৃভূমি মনে করিয়া আসিয়াছে, তাহারা স্বাধীনতার দিন অকস্মাৎ উপলব্ধি করিবে যে তাহারা পরবাসী। ব্রিটিশ উপনিবেশ সচিব মিঃ লেনক্স বলেন, এই কথার কোনও সম্ভব উত্তর দিতে পারেন নাই; তিনি শুধু এই আশ্বাস পুসাইয়াছেন যে, মালয়ে যে সব ভারতীয়ের জন্ম, তাহারা যদি ইতিমধ্যে নাগরিক না হইয়া থাকে, তাহা হইলে তাহাদের এই অধিকার অর্জন সম্পর্কে “ভিটো” প্রযুক্ত হইবে না। ইহার নিগলিত অর্থ—যে সব চীনা বা ভারতীয় মালয়ে জন্মগ্রহণ না করিলেও তিন যুগ ধরিয়া সেখানে বাস করিতেছে, তাহাদের নাগরিক অধিকার সংক্রান্ত প্রশ্ন মালয়ী মন্ত্রীদের খেয়াল-খুসী অনুযায়ী নীমাংসিত হইতে পারিবে; নবাগতদের নাগরিক করা সম্পর্কেও “ভিটো” প্রয়োগের পূর্ণ অধিকার মন্ত্রিমণ্ডলের।

#### আরবের মক্কা অঞ্চলে—

আরবের দক্ষিণ-পূর্ব উপকূলে মাস্কাট রাজ্যটি ব্রিটিশের প্রোটেক্টোরেট। গত জুলাই মাসের শেষ ভাগে ওমান অঞ্চলের উপজাতিরা মাস্কাটের সুলতানের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী হয়। তাহাদিগকে দমন করিবার জগৎ ব্রিটিশ বহর নিযুক্ত হইয়াছিল। পরের রাজ্যে ব্রিটিশ বিমানের এই আক্রমণ আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে চাঞ্চল্য সৃষ্টি করে। পররাজ্যে এইভাবে বিমান-শক্তির নিয়োগ আন্তর্জাতিক বিধান অনুসারে সম্ভব কিনা, এই প্রশ্নও কেহ কেহ ব্রিটিশ পার্লামেন্টে তুলিয়াছিলেন। ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের কৈফিয়ৎ—“সুলতানের সহিত যুক্তেনের বহুকালের বন্ধুত্বের মর্যাদা রক্ষার জগৎ” তাহার অনুরোধে ব্রিটিশ বিমানবহর নিযুক্ত হইয়াছিল। উল্লেখ করা যাইতে পারে যে, আভ্যন্তরীণ বিদ্রোহ দমনের জগৎ এইভাবে ব্রিটিশ বিমানবহরের ব্যবহারের সহিত হাজেরিতে সোলিমেন্ট সামরিক শক্তি নিয়োগের বিশেষ সাদৃশ্য রহিয়াছে।

ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট ১৯৫১ সালের চুক্তিতে মাস্কাটের সুলতানকে মাস্কাট ও ওমানের সুলতান বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন। কিন্তু ওমানের ইমাম এবং মক্কা অঞ্চলের বহু উপজাতি মাস্কাটের সুলতানের আনুগত্য স্বীকার করেন নাই। ১৯১০ সালে প্রথম ওমানের ইমাম মাস্কাটের সুলতানের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী হন, এবং ইবনে সৌদের পক্ষে যোগ দেন। তখন হইতে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত ওমানের উপর সুলতানের কোনও কর্তৃত্ব ছিল না। এই বৎসর বৃদ্ধ ইমামের মৃত্যু হয়। তরুণ ইমাম ও সৌদী রাজার সাহায্যে খ্যাত অন্ধুর রাপেন। ১৯৫৪ সালে ইমামের সহিত সৌদী রাজার যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন করিবার উদ্দেশ্যে ব্রিটিশ সেনাবাহিনী বুরামি অঞ্চলে তৎপর হয়। দুই বৎসর সামরিক তৎপরতা চলিবার পর বুরামি ব্রিটিশ সৈন্যের দ্বারা অধিকৃত হয়; ইহার অল্পকাল পরে,— ১৯৫৫ সালে ডিসেম্বর মাসে সমগ্র ওমানের ব্রিটিশ সৈন্যের সাহায্যে সুলতানের অধিকারভুক্ত হইয়া যায়। কিন্তু ওমানের ইমামের এবং মক্কা অঞ্চলের বহু উপজাতির আনুগত্য এখনও সৌদী রাজার প্রতিই।

সৌদি মৈত্রী আধুনিক অস্ত্রশস্ত্র ব্যবহার করিতেছে বলিয়া সংবাদ পাওয়া  
 আছে। এই সব অস্ত্র যে সৌদি রাজাই যোগাইয়াছেন এবং আমেরিকা  
 তাহা ইচ্ছার আমদানী, এই অনুমানই যুক্তিসঙ্গত।

সাপাতঃ দৃষ্টিতে মনে হয়, মধ্যপ্রাচ্যের এই সজন্য সামন্ততান্ত্রিক শাসক  
 শাসকদের স্থানীয় বিরোধ মাত্র। কিন্তু এই বিরোধের সহিত

প্রাচ্যের “তৈল রাজনীতির” গভীর সংযোগ রহিয়াছে। ওমান  
 সের ভূগর্ভে প্রচুর খনিজ তৈল আছে বলিয়া বিশেষজ্ঞগণ অনুমান  
 করেন। এই তৈল সম্পদে অধিকার প্রতিষ্ঠার জন্য মার্কিন তৈলস্বার্থ  
 ব্রিটিশ তৈলস্বার্থের মধ্যে চাপা প্রতিযোগিতা চলিতেছে। দক্ষিণ-পূর্ব  
 আরবে মাস্কাটের সুলতানের এলেকা ও সৌদি আরব রাজ্যের মধ্যবর্তী  
 সীমান্ত নির্দিষ্ট ভাবে চিহ্নিত নাই। ব্রিটিশ গভর্ণমেন্ট যেমন সুলতানকে  
 স্বাধীন ও ওমানের সুলতান বলিয়া স্বীকার করেন, তেমনি ব্রিটিশ সূত্রে  
 শাসিত মানচিত্রে দক্ষিণ-পূর্বের সমগ্র উপদ্বীপ অঞ্চল সুলতানের রাজ্য  
 ভাগ দেখান হয়। পক্ষান্তরে, সৌদি আরবের তৈল সম্পদের একচ্ছত্র  
 স্বত্বাধীকারী আরব-আমেরিকান অয়েল কোম্পানীর মানচিত্রে (আয়ামকো)  
 এই অঞ্চলকে সৌদি এলেকা বলিয়া প্রতিপন্ন করা হয়। সুলতান মাস্কাটের  
 সুলতানের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ দেখা দিবার মাত্র কেনিয়া হইতে ব্রিটিশ  
 মানবহর প্রেরণ, বাহিরিণ হইতে ব্রিটিশ সৈন্য আনয়ন প্রভৃতি কাণ্ড-  
 লি নিষ্কাম নহে। আমেরিকাও এই ব্যাপারে অনাসক্ত নহে। সৌদি  
 আরবকে সংঘত করিবার জন্য ব্রিটেনের অনুরোধ-উপরোধে আমেরিকা  
 সাহায্য দেয় নাই। ১৯৫৬ সালে জানুয়ারী মাসে তৎকালীন ব্রিটিশ প্রধান  
 মন্ত্রী স্যর এডুইন হুইটসন যখন প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের সহিত  
 আলোচনার জন্য আমেরিকায় যান, তখন সৌদি আরবকে সংঘত  
 করিবার জন্য তিনি বিশেষভাবে অনুরোধ জানাইয়াছিলেন। কিন্তু তাহাতে  
 কোনও ফল হয় না। হুইটসন-প্রধানের আলোচনা সংক্রান্ত বিজ্ঞপ্তিতে  
 বলা হয়, “We believe these differences can be resolved  
 through friendly discussions-”

মধ্যপ্রাচ্যের ভূগর্ভে অফুরন্ত তৈলসম্পদ নিহিত আছে বলিয়া  
 বিশেষজ্ঞগণ অনুমান করেন। ১৯৫৬ সাল পর্যন্ত মধ্যপ্রাচ্যে যে পরিমাণ  
 তৈলের সন্ধান পাওয়া গিয়াছে, তাহা নাকি পৃথিবীর মোট আবিষ্কৃত  
 তৈলের দুই-তৃতীয়াংশ। ইহা অপেক্ষাও বেশী তৈল আবিষ্কৃত রহিয়াছে  
 বলিয়া বিশেষজ্ঞদের অনুমান। কুপ পিচু তৈল উৎপাদনের পরিমাণ  
 মধ্যপ্রাচ্যে অস্বাভাবিক তৈল-অঞ্চল অপেক্ষা বহু গুণ বেশী। এখানে প্রতি  
 কুপে দৈনিক তৈল উৎপাদনের গড়পড়তা হার পাঁচ হাজার ব্যারেলের  
 বেশী, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে এই হার মাত্র ১৩ ব্যারেল, ভেনেজুয়েলায় ২৩৮  
 ব্যারেল। মধ্যপ্রাচ্যের কুপগুলিতে তৈলের পরিমাণ এত বেশী যে  
 অপেক্ষাকৃত কম কুপ খনিত হয়। ১৯৫৫ সালে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে খনিত  
 প্রতিটি কুপে দুইটি গুণ দেখা গিয়াছে, মধ্যপ্রাচ্যে খনিত প্রতি  
 ছয়টি কুপে মাত্র একটি ছিল গুণ। এই বিশাল তৈল-সম্পদে অধিকার  
 বিস্তৃতির প্রতিযোগিতায় ব্রিটেন আজ আমেরিকার নিকট হারিয়া


ভাগে ব্রিটেনের কর্তৃত্ব ছিল। আমেরিকা তখন কর্তৃত্ব করিত মাত্র ১৩  
 ভাগে। ১৯৫৬ সালে আমেরিকার কর্তৃত্ব প্রদারিত হইয়াছে মধ্যপ্রাচ্যের  
 তৈল-সম্পদের শতকরা ৬৫ ভাগে; ব্রিটেনের অংশ কমিয়া দাঁড়াইয়াছে মাত্র  
 শতকরা ৩০ ভাগ। কুয়াইয়েটের তৈলের শতকরা ৫০ ভাগে, সৌদি আরবে  
 উৎপন্ন সমস্ত তৈল-সম্পদে, পারস্যের শতকরা ২০ ভাগে এবং ইরাকের শত-  
 করা ২৪ ভাগে আমেরিকান কোম্পানীগুলি এখন কর্তৃত্ব করে। ব্রিটেনের  
 কর্তৃত্ব এখন কুয়াইয়েটের শতকরা ৫০ ভাগে এবং পারস্য ও ইরাকের  
 তৈলের সামান্য অংশে ব্রিটেন এখন কর্তৃত্ব করে। তৈল-স্বার্থের দ্বন্দ্ব  
 এই ক্ষয়-পরাজয়ের কথা স্মরণ রাখিলে আরব উপদ্বীপের সমগ্র দক্ষিণ-  
 পূর্ব অঞ্চলে ব্রিটেনের আশ্রিত মাস্কাট-সুলতানের প্রভু প্রতিনিয়  
 করিবার জন্য ব্রিটিশ গভর্ণমেন্টের এত আগ্রহ কেন, তাহা স্থলপটে হইবে।  
 আরব আমেরিকান অয়েল কোম্পানীর মানচিত্রে এই অঞ্চল কেন সৌদি  
 রাজ্য বলিয়া দেখান হয়, মধ্যপ্রাচ্যের উপজাতীয়দের হাতে আধুনিক  
 অস্ত্র কেন, ব্রিটেনের শত অনুরোধ সত্ত্বেও সৌদি আরবের প্রতি  
 কেন আমেরিকার পক্ষপাতিত্ব এবং কেন সে মার্কিন অস্ত্র নিয়মিত  
 পাইয়া আসিতেছে, তাহাও তৈলস্বার্থ-দ্বন্দ্বের পরিপ্রেক্ষিতে বিবেচনা  
 করিতে হইবে।

৩১৭৭৭

**নূতন ও পুরাতন  
আমাশয়**

নূতন অথবা পুরাতন  
আমাশয়ের একটি নির্ভর-  
যোগ্য ঔষধ।

**ও, আর  
সি, এল,  
লিঃ  
কুমারেশ  
হাউস  
হাওড়া**



ডায়াজেলে

# বাংলা ভাষার ক্ষমবিকাশ

লেখক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

১৫৫৭ সালেরও আগে বাংলা গল্পের তুল্য ব্রজবুলি গল্পগীতি রচনার কাজে ব্যবহার করা হত, এমন মনে করা একেবারে অসম্ভব নয়। ১৫৬৮ সালে কামরূপ-সাহিত্য-গোষ্ঠীপতি শঙ্করদেব পরলোক-গমন করেন। তার আগে তিনি “কুশিলা হরণ নাট” ও “শ্রীরামবিজয় নাট” রচনা করে গেছেন। এই দুটি নাটগীতিকাতেই সেকালের সাহিত্যিক গল্পের নিদর্শন পাওয়া যায়। যদিও ব্রজবুলি, তবু এদের স্বরূপ আলোচনায় বাংলা গল্পের অবস্থা অনেকটা বোঝা যায়। এই ব্রজবুলি গল্প আসলে ছদ্মবেশী বাংলা গল্প।

এই ছদ্মবেশী গল্পের কিয়দংশ আলোচনা করলে বোঝা যাবে এর নাটকীয় ও সাহিত্যিক সার্থকতা আদৌ ছিল কিনা। শ্রীরামবিজয় নাটে এক জায়গায় সীতাদেবী বলছেন :—

“আহে সপিসব! পরম-অভাগিনীত কি পুছহ। হামো পূবজনমে শঙ্কর নারায়ণক স্বামী ইচ্ছা করলো। অনেক কায়ক্লেণ করিয়ে বড়ত বরিস তপস্বী কয়লো। তদনন্তরে আকাশবাণী শুনলো—আহেকস্তা! তোহো ওহি জনমে থামীকে ভেণ্ট নাহি পাওব। আওর জনমে শ্রীরাম-রূপে তোহাক বিবাহ করব। ইহা জানি হামো অগনিত প্রবেশ প্রাণ ছাড়লো। সে হামার কারণে দৈববাণী বিফল ভেল। সে-শ্রীরাম স্বামীক চরণ ওহি জনমে ভেণ্ট নাহি ভেলো।”

উপযুক্ত অভিনয়ের সঙ্গে আবৃত্তি করলে এই ভাষা সহজেই মর্মস্পর্শী হয়ে উঠতে পারে। সুতরাং নাটকীয় গুণসম্পন্ন এই সংলাপাংশের সাহিত্যিক সার্থকতা আছে। লোক-ব্যবহারে ঠিক এই গল্প প্রচলিত না থাকলেও শিল্প সমাজে ব্যবহৃত উত্তম-সাধু গল্পের আভাস-পরিচয় এই রচনাংশ থেকে পাওয়া যায়।

এই ব্রজবুলি গল্পের ভাষা ও সাহিত্য-গত উৎকর্ষ পূর্বোক্ত রাজ-যুগলের পাত্রহুটির চেয়ে অনেক বেশি। সুকবি শঙ্করদেবের কবিত্বশক্তির প্রভাবই তার কারণ। ভাষার শব্দসম্ভার যেমনই হোকনা, তাকে ইচ্ছা-মতো গ'ড়ে নিয়ে নিজের কাজে সার্থকভাবে ব্যবহার করতে-পারা বিশিষ্ট সাহিত্যিকের একটি লক্ষণ। তা থেকেই Style বা রীতির জন্ম। সুতরাং ভাষার শব্দগত উপকরণের সঙ্গে রীতির সহযোগেই

রচনার উৎকর্ষ নিরূপিত ও বৈশিষ্ট্য নির্ধারিত হয়ে। এই ক্ষেত্রে ভাষার—আদি যুগে তার কাঁচা গড়নের অবস্থাতেও অনেক সময় শক্তিশালী কবির সন্ধান পাওয়া যায় যেমন হরপ্রসাদ শাস্ত্রীর পরিণততর অবস্থায় দুর্লভ। কবির বেলায় যেমন দেখা যায়, গল্পরচয়িতার বেলাতেও তাই। চমার যে ইংরেজিতে, দাশে যে ইতালীয় ভাষায় এবং চণ্ডীদাস যে বাংলাতে সাহিত্যসৃষ্টি করেছিলেন, পরবর্তী কালের ইংরেজি, ইতালীয় ও বাংলা নিশ্চয় সে-সব ভাষার চেয়ে সুপরিণত ও শব্দ উপাদানে সমৃদ্ধতর। শঙ্করদেব বা আহোমরাজ বিরচিত বাংলা গল্পভাষার তুলনায় মুড়াগুয়ের ভাষা অনেক বেশি সুসংগঠিত ও সমৃদ্ধ। কিন্তু যেমন চমারের শক্তিমত্তা স্পেন্সারে নেই, দাশের প্রাণশক্তি নান্দুন্সিওতে মেই, চণ্ডীদাসের ভাববিগলিত তম্বর কবিত্ব সাম্প্রতিক বাংলা কাব্যে মেই, তেমনি ষোড়শ শতকের অসাহিত্যিক গল্পের ভাব প্রকাশসামর্থ্য ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের অনেক বাবা পণ্ডিতের রচনাতে অনুপস্থিত।

মধ্যযুগে বাংলাদেশের উত্তরপূর্ব অঞ্চলে মুসলিম শাসন ওমন প্রভাব বিস্তার করতে পারেনি। উত্তরপূর্ববঙ্গের স্বাধীন রাজ্যগুলিতে বাংলা ভাষাই রাজকাষের ভাষা ছিল। ফলে, কেন্দ্রীয় শাসন বিচ্যুত এলাকা গুলির ক্ষেত্রে যেমন হয়ে থাকে, ঐ সব রাজ্যেও কেন্দ্রবিমুখ স্বাভাব্যবাদী শক্তিসমূহ প্রাধান্য লাভ করে অল্পসব ক্ষেত্রের মতো ভাষার ব্যাপারেও স্বাধীন মনোবৃত্তির পরিচয় দেয়। সংস্কৃতের উপর যথেষ্ট শ্রদ্ধা থাকলেও এই সব রাজ্যে বাংলা ভাষাকে মাতৃভাষা ও রাজভাষা, উভয় রূপেই বরণ করা হয়, সে সম্মান অথবা বঙ্গো বাংলা ভাষা কদাচিত্ লাভ করেছে। প্রতিবেশী রাজ্যগুলি পারস্পরিক চিঠিপত্র বাংলায় রচনা করায় বোঝা যায়, রাজারা স্বাধীন মনোবৃত্তিসম্পন্ন এবং ভাষার ক্ষেত্রে প্রগতিশীল ছিলেন। দুঃখের বিষয়, বাঙালি পণ্ডিতেরা সংস্কৃতের দাসত্ব ত্যাগ করতে পারেন নি। তারা আত্মীয়স্বজনকেও বিদেশে বা বিদেশ থেকে সংস্কৃত ভাষায় চিঠি লিখতেন। হুপ্রসিদ্ধ জীব গোস্বামীও তাঁদের দলের একজন ছিলেন।

ষোড়শ শতকে বাংলায় পোতুগীজদের আগমন হল। পাশ্চাত্য এসে উঠে পড়ে লেগে গেল ধর্মপ্রচারের জন্তে। পুর্নধর্মতত্ত্ব ব্যাখ্যা করে, পুর্নধর্মের নিন্দা ও পরিবাদ প্রচার করে তারা যে-সব বই লিখেছিল সে-

সবের খুব সামান্য অংশ আজও প্রচলিত। ষোড়শ শতকে তারা ঐ ধরণের বই আদৌ লিখেছিল কিনা, তা এখনও জানা যায় নি। সপ্তদশ শতকের নমুনা পাওয়া গেছে এবং দ্বিতীয় অধ্যায়ে সেবিষয়ে বিস্তৃত আলোচনা করা হবে।

১৫৫৫—১৬৭৫ সালের মধ্যে লেখা বৈষ্ণব কড়চা গ্রন্থগুলির গল্পের কথা এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। এই গ্রন্থগুলির ভাড়া গল্প বা গল্প-পল্প সাধনবিষয়ক নিবন্ধের উপযোগী। অল্প ধরণের প্রবন্ধ ঐ মিশ্র গল্পে ইচ্ছা করলে লেগা যেত। পরে পাত্রেরা এসব কড়চা গ্রন্থ থেকে তাদের প্রচারপুস্তক রচনায় প্রেরণা পেয়ে থাকবে। ষোড়শ শতকের শেষ দিকে লেখা দুখানি কড়চা-গ্রন্থ পাওয়া যায়, “দেহ-কড়চা” ও “আশ্রয়-নির্গয়” দুখানি বই-ই নরোত্তমদাসের লেখা। সপ্তদশ শতকে এধরণের কড়চা-গ্রন্থ ও অষ্টাশু বই আরও পাওয়া যায়। ধর্মঠাকুরের পূজাপদ্ধতিবিষয়ক গ্রন্থে গল্পের আভাস পাওয়া যায়। নগেন্দ্রনাথ বসু-সম্পাদিত “শূন্য পুরাণ” এই ধরণের গ্রন্থগুলির মধ্যে বিখ্যাত। মুশকিল এই যে, এই সব গল্প রচনার ভাষা অনেক ক্ষেত্রে দুর্বোধ্য প্রলাপ বলে মনে হয়।

সপ্তদশ শতকে যে-সব বাংলা চিঠিপত্র পাওয়া যায় সে-সবের সর্বত্র ফার্সি শব্দের প্রাবল্য দেখা যায়। কামতা-আহোম রাজ-দরবার দেশের কেল্লস্থল থেকে অনেক দূরে থাকায় মুসলিম প্রভাব থেকে অনেকটা মুক্ত ছিল। কিন্তু বাংলার অধিকাংশ মুসলিম শাসন প্রবলভাবে বিদ্যমান থাকায় সাধারণ লোক দাস-মুলত মনোভাবের বশবর্তী হয়ে চিঠিপত্রে প্রচুর ফার্সি শব্দ ব্যবহার করত। বিশেষত আইন-আদালত, জমি-জমা, খাজনা প্রভৃতির ব্যাপারে তাদের ঘন ঘন ফার্সি শব্দ প্রয়োগ করতে হত বলে চিঠিপত্রে ক্রমশ ফার্সি শব্দের আধিক্য দেখা যায়।

সপ্তদশ শতকে পোতুগীজ পাত্রদের প্রচেষ্টার পূর্ববর্তী অসুতম উল্লেখ-যোগ্য বাংলা গল্পের নিদর্শন পাই ১৬২০-৫৭ সালে লিখিত “গোপীচন্দ্র” নাটকে। আধুনিক যুগের বিচারে এটি মোটেই নাটক নয়, পালা বা নাট-গীত। নেপালে-পাওয়া এই রচনার স্থানে স্থানে নেওয়ারি ভাষা-প্রভাবিত বাংলা গল্পের স্পষ্ট নিদর্শন আছে। দৃষ্টান্তস্বরূপ একটু তুলে দেওয়া গেল :—

“আহা মাতা। তুমার রাজা আমাকে ডাকিতেছিলো। তুমার রাজা সনে আমাকে কাষ না হয়। তুমার রাজা সনে বেদা মানিয়া আমি যাইবো। অহা মহারাজেশ্বর গোপীচন্দ্র ! তুমি মায়া এড়িতে না পারো। তুমি উদনা পতুমার সঙ্গে স্থপে রাজ্য করিয়া থাকো। তুমার সনে আমার কাষ না হয়।”

এই ভাষা নেওয়ারির প্রভাবে শ্রুতিকটু ও ব্যাকরণ-দোষে দুষ্ট। কিন্তু এই নিদর্শন থেকে সহজেই বোঝা যায় যে, সেই সময়ে পশ্চিম বঙ্গে যে উৎকৃষ্টতর বাংলা ভাষা প্রচলিত ছিল, তার রূপ এর কাছাকাছি যাবে। পূর্বোক্ত নিদর্শনের সামান্য অদল-বদল করলে আমরা খুব ভালো গদ্যভাষা গড়ে নিতে পারি। ষোড়শ শতকের শব্দরদেব-রচিত গদ্য ও এই প্রবণ বিকৃত গল্প অনেকটা তুল্য মূল্য। বোঝা যায়, এই যুগে (১৫৫৫—১৬৭৫ খ্রীষ্টাব্দ) গদ্য ভাষা সার গর্ভ ও গাঢ়বন্ধ হয়ে উঠেছিল। সংক্ষিপ্ত

একটি বাক্যের মধ্যে অনেকখানি নিগূঢ় অর্থ পুরে দেবার ক্ষমতা, শ্লেষবাক্য প্রয়োগের সামর্থ্য, এ সবই বাংলা গদ্য এযুগে আয়ত্ত করে ফেলেছে। এই সময়ের ভাষার প্রধান দোষ বা দুর্বলতা এই ছিল যে, ভাষার কোন নির্দিষ্ট মান বা আদর্শ ছিল না। তা ছাড়া, বাক্য গঠনে একটা নিয়মিত যতিস্থাপন সামর্থ্য বা চন্দ্রাবোধের প্রবল অভাব ছিল। এই সব দোষের জন্ত সর্বজনগ্রাহ্য, সুবোধ্য, স্থিতিশুণসম্পন্ন, কোন গদ্য ভাষা এ-যুগে গড়ে ওঠে নি। ভাষা কোথাও-বা লঘুপক্ষ স্বচ্ছন্দচারী মুক্ত বিহঙ্গম, পরস্পরেই আড়ষ্ট অনড় জড়পিণ্ড। বাক্য পঠনরীতিও মাঝে মাঝে জটিল এবং বিজড়িত। একটা নির্দিষ্ট ভাবে নির্দিষ্ট ভাষারতনে স্থায়ী করার ক্ষমতা এ যুগে দেখা যায় না। তার জন্তে আমাদের বিদ্যাসাগরের কাল পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হয়েছে।

সপ্তদশ শতক থেকে আমরা প্রথম বাংলা দলিলের সন্ধান পাই। এই সব দলিলপত্র ফার্সি-আরবি-তুর্কি শব্দের প্রাধান্যে বাংলা গদ্য হিসাবে একেবারে অপাঠ্য ও অগ্রাহ্য।

এই যুগ মোটের উপর উন্নতি ও সামঞ্জস্য-সাধনার যুগ। কিন্তু পরবর্তী যুগে আমরা আবার বাংলা গদ্যের অধোগতি দেখতে পাই।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

( ১৬৭৫ থেকে ১৭৭৮ খ্রীষ্টাব্দ )

বাংলা গল্পের ক্রমবিবর্তনের দ্বিতীয় যুগে সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য ব্যাপার হল পোতুগীজ মিশনারিদের এদেশে ধর্মপ্রচার উপলক্ষে বাংলা গল্পের প্রসার-সাধন। ওদের দেশে ওরা অনেকদিন আগে মুদ্রাযন্ত্রের প্রবর্তন করে বই ছাপাতে আরম্ভ করেছিল। মনে রাখার জন্তে ওদের স্মৃতিশক্তির উপর বেশি নির্ভর করতে হত না। নির্ভয়ে লেখার সবরকম কাজে গল্পের আশ্রয় নিত বলে ওরা ধর্মপ্রচারে গল্পভাষার সাহায্য গ্রহণে অন্ত্যস্ত হয়ে পড়েছিল। বাধিতত্তা ও যুক্তিতর্ক ব্যতীত বিরুদ্ধপক্ষের মত পণ্ডন করে স্বমত তথ্য স্বধর্মের শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণ করা সাধারণত সহজ নয়; আর, যুক্তি-তর্ক বা স্থায়ের কচ্‌কচির ভাষা হচ্ছে গল্প। ইউরোপীয় জাতিগুলি অন্তত সপ্তদশ শতকে গল্প ছাড়া আর কিছুই সাহায্যে ঐ ধরণের তর্কবিতর্ক উপস্থাপিত করার কথা ভাবতে পারত না। এদেশে এসে গোঁড়া রোমান ক্যাথলিক পোতুগীজ জাতি কেবল ব্যবসা বাণিজ্য ও পুঁটপাট করে ক্ষান্ত থাকে নি। লাতিন জাতিমূলভ বিকৃত মনোবৃত্তিগ্রহৃত হিংস্র পরধর্ম-বিদ্বেষ ও অত্যাচারপরায়ণতায় একদিকে তারা যেমন বাংলার সমতটভূমি উৎসন্ন করল, অপরদিকে তেমনি ব্রাহ্মণ্যধর্মকে আক্রমণ করে খৃষ্টধর্ম-প্রচারে ব্যস্ত হয়ে পড়ল যাতে এদেশে স্বধর্মপন্থী একটি বড় গোষ্ঠী গঠন করে তাদের সাহায্যে মিজেরদের বাণিজ্য বিস্তার ও সাম্রাজ্য স্থাপন ব্যাপারগুলি অনেকটা বাধামুক্ত হয়।

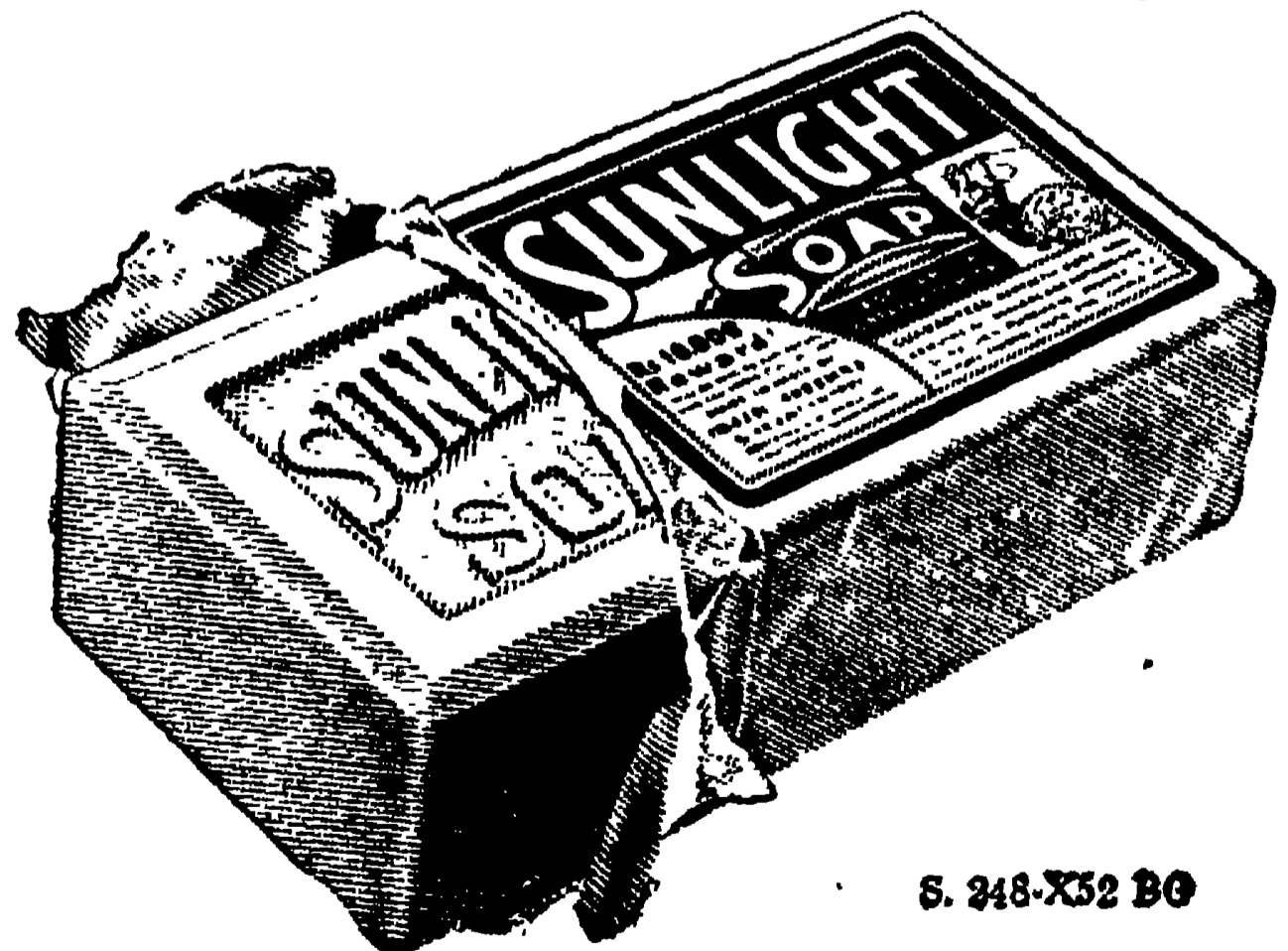
নবধর্ম প্রচারের উৎসাহে তারা স্বধর্মের মহিমাখ্যাপক গীতি বই লিখতে লাগল এবং বলা বাহুল্য, ধর্মাস্তরিত বাঙালিদের সাহায্য এ কাজে অপরিহার্য হয়ে উঠল। ঐ সব নব খ্রীষ্টান বাঙালি জাতির

# দেখুন! অঙ্কেকটি সানলাইট সাবানেই এসব কাচা হয়েছে!



সানলাইটের ফেণার আধিক্যই এর কারণ!

সানলাইট দিয়ে কাচলে কাপড়জামা  
সাদা ও উজ্জ্বল হয়।



S. 248-X52 B0



ভাষা, বাগ্‌ভঙ্গি ও রচনারীতির দ্বারা কিছু পরিমাণে অনুপ্রাণিত ছিলেন। তাঁরা পোতু গীজদের প্রয়োচনায় ও অনুকরণে বাংলা গল্পে বই লিখতে লাগলেন। এই সব বইএর ধর্মীয় ও সাহিত্যিক মূল্য ছিল অতি অকিঞ্চিৎকর। কিন্তু বাংলা গল্পের নিদর্শন হিসাবে এদের মূল্য অসামান্য। সেই হিসাবে এগুলি আমাদের আলোচ্য।

গল্পভাষায় গল্প রচনা করতে গিয়ে বাঙালি 'ও পোতু গীজ পাদ্রিরা নিশ্চয় দেখলেন যে, এদেশে কোন নির্দিষ্ট গল্প রচনার আদর্শ নেই। Standard Colloquial Language বলে কিছুই তখন ছিল না। তাঁরা দেখলেন, না আছে পণ্ডিত সম্মত লেখ্যভাষার শিল্প রূপ, না আছে সর্বজনবোধ্য সুপ্রচলিত একটি কথাভাষা—যাকে ইচ্ছা করলে গল্পভাষার অবলম্বনরূপে গ্রহণ করা যায়। আজ ভাগীরথীর দুই কুলের জনসাধারণের মুখের ভাষা ঈষৎ পরিবর্তিত হয়ে একটি আদর্শ কথাভাষা ও তার উপর নির্ভরশীল লেখ্যভাষা, একাধারে দুই-ই সৃষ্টি করেছে। তাছাড়া সারা বাংলাদেশে প্রচলিত একটি সাধু গল্পভাষা সর্বত্র আদর্শভাষা হিসাবে স্বীকৃতি লাভ করেছে। এই কেবল-লেখ্যভাষাটি একাধারে লেখ্য ও কথাভাষার সঙ্গে প্রতিযোগিতায় কমাগত হতে যাচ্ছে ও যাবে। কিন্তু ইতিমধ্যে আজ আমরা বাংলাভাষায় একটি সর্বজনগৃহীত লেখ্য ও গল্পভাষা ও আর একটি অতি শক্তিশালী একসঙ্গে লেখ্যগল্পভাষা ও আদর্শ কথাভাষা পেয়েছি। এখনকার প্রশ্ন বা প্রধান বিবেচ্য বিষয় হচ্ছে যে, এই দুটি লেখ্য গল্পভাষার মধ্যে কে সার্বভৌম অধিকার লাভ করবে। কিন্তু তখন সমস্তা ছিল, আদৌ একটা গল্পভাষা কোথায় কিভাবে পাওয়া যাবে বা গড়ে তোলা যাবে যা লেখ্যর কাজে ব্যবহারযোগ্য।

অনেকে মনে করেন, পাদ্রিরা গল্পরচনার কাজে কথাভাষার প্রবর্তক; পাদ্রিরা নাকি সমর্থন করতেন যে, লোকের মুখের ভাষা গল্পরচনায় ব্যবহৃত হোক এবং তাঁদের জগ্‌ই বাংলাভাষায় লেখ্যর কাছে কথাভাষার গল্পের প্রচলন এত বেড়েছে। রেভারেন্ড কৃষ্ণমোহনের কথা যদি দিলে এটি একটি ভুল ধারণা। অস্বত পোতু গীজ পাদ্রিরা ঐ কৃতিত্ব করতে পারেন না। পাদ্রিরা তাঁদের কাজের সুবিধার জগ্‌ এটা স্বভাবতই চাইতেন যে, দেশে সর্বজনবোধ্য একটি গল্পভাষা থাক—যাতে ধর্মপ্রচার করলে তাঁদের নানী সব জায়গার সব লোকের কাছে সহজবোধ্য হবে। কিন্তু সেজগ্‌ তাঁরা চলতি ভাষার পরিবর্তে সর্বজনীয় “সাধুভাষা”-র দ্বারস্থ হয়েছিলেন। তাঁদের উদ্দেশ্যসিদ্ধির জগ্‌ ঐ সাধুভাষাই যথেষ্ট ছিল। ভাগীরথীর দুই তীরের সুমিষ্ট কথাভাষা শিক্ষিতজনের মুখের ও লেখ্যর ভাষায় পরিণত হয়ে সর্ববঙ্গে সব কাজে একচ্ছত্র অধিকার স্থাপন করুক, সেটা তাঁরা আদৌ চান নি। আসলে, তা নিয়ে কোন মাথা-ব্যথা তাঁদের ছিল না। তেমন কোন মহৎ ভাষাগত ঐক্যবিধান তাঁদের সাধ্যবস্ত ছিল না।

বাংলাভাষার রাজধানী নবদ্বীপ-কৃষ্ণনগর-কলিকাতাকে কেন্দ্র করে গঠিত শিক্ষিত সমাজের মুখের ভাষাকে অবলম্বন করে যে শিল্প গল্পভাষা রচিত হয়ে একই সঙ্গে কথা ও লেখ্য ভাষারূপে সর্বজনের মনোহরণ করে বাংলাদেশের সুদূরতম পল্লীপ্রান্তেও ছড়িয়ে পড়ছে তা হচ্ছে স্বভাবসঙ্গত

জাতির আপন প্রয়োগে স্বাস্থ্যভূতি ও গুঢ় অন্তঃপ্রেরণার ফলস্বরূপ উদ্ভূত। এর উপর ইউরোপীয় পাদ্রিদের কোন হাত নেই, কিম্বা তারা এর জগ্‌ কোন কৃতিত্ব দাবি করতে পারে না।

প্রকৃতপক্ষে পাদ্রিরা গল্পরচনা করতে গিয়ে হাতের কাছে যে-ভাষা অর্থাৎ যে-ভাষাভাষী পেয়েছে তার সাহায্যেই বই লিখেছে। দেশে কোন আদর্শ লেখ্য গল্পভাষা বা কথাভাষা সে-সময় না থাকায় তার অনিবার্য পরিণামস্বরূপ লেখকের নিজ ভাষা যে গ্রাম্য ও স্থানীয় উপভাষা, তারই সাহায্যে বই লিখতে হয়েছে। সেই ক্ষুদ্র এক অঞ্চলের উপভাষাকে সারা বাংলাদেশের সকল লোকের সহজবোধ্য করার অভিপ্রায়ে কৃত্রিম বা তথাকথিত সাধুরূপ দেবার চেষ্টা করা হয়েছে। ফলে, স্থানে স্থানে গ্রাম্যতাদোষ দুই ব্যাকরণ প্রমাদে পরিপূর্ণ এক-বিকৃত “সাধু” গল্পভাষার জন্ম হল—যা প্রসাদগুণে বঞ্চিত এবং অব্যবহিত পূর্বযুগের স্বাভাবিক বাংলা গল্পের তুলনায় চের বেশি খারাপ।

পাদ্রিদের আসল কৃতিত্ব এই যে, তারা গল্পরচনায় প্রথম যুক্তিতর্কের অবতারণা করল এবং মাত্র দু চারটি ইতস্ততবিক্ষিপ্ত কাটাছাঁটা বাক্য-রচনার ভাষাকে সুবিগ্‌ যুক্তিপূর্ণরূপে নিবন্ধরচনার উপযুক্ত ভাষায় উন্নীত করল। গল্পরচনায় তর্কবিতর্কের সূত্রপাত এবং তার ফলে একটি পূর্ণাঙ্গ নিবন্ধজাতীয় রচনা-সৃষ্টি সম্ভবপর করে তোলা এমন উল্লেখ-যোগ্য কৃতিত্ব যার জগ্‌ পোতু গীজ ধর্মযাজকেরা আজও আমাদের ধণ্ডবাদ-ভাজন হয়ে আছেন।

১৬৭৫ সালের আগে লেখ্য কড়চা-জাতীয় রচনাগুলি পড়লে দেখা যায়, সেগুলি পূর্ণাঙ্গ নিবন্ধ নয়, কতকগুলি প্রকীর্ত গল্পবাক্যের সমষ্টি মাত্র। দৃষ্টান্তস্বরূপ, “দেহকড়চ” গ্‌ নরোত্তমদাসের ভাষায় দেখা যাক, কি ধরণের বাক্যাবলীর নমুনা আমরা পাই :—

“তুমি কে? আমি জীব। তুমি কোন্ জীব? আমি তটস্থ জীব। থাকেন কোথা? ভাঙে। ভাঙে কিভাবে হইল? তখ বস্ত হইতে। তখ বস্ত কি? পঞ্চ আশ্রা, একাদশেল, ছয় রিপু, ইচ্ছা—এই সকল এক-যোগে ভাঙে হইল।”

যাতে লোকে সহজে মনে রাখতে পারে, তার জগ্‌ এইরকম টুকরো গল্পরচনা করা হত। লেখক যেন ভরসা করে বিস্তার লাভ করতে পারেননি পাছে পাঠকদের বিশ্বাসি এসে বাদ সাধে।

এর সঙ্গে তুলনায় পাদ্রিরচিত নিবন্ধের ভাষা যতই শক্তিকটু ও কুপাঠ্য হোক না কেন, সেখানে ইউরোপীয় গল্পের অনুকরণে চিন্তা-বস্তকে একটা পূর্ণায়ত রূপ দেবার চেষ্টা করা হয়েছে। প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত বক্তব্য বিষয়ের ধারাবাহিকতা রক্ষা করে বিষয়টিকে সম্পূর্ণ করা হয়েছে।

এই যুগ ১৬৭৫ সাল থেকে শুরু বলে ধরা হয়েছে অনেকটা অনুমানের উপর নির্ভর করে! ১৬৬৩ খৃষ্টাব্দ নাগাদ ভূষণর এক বড় জমিদারের ছেলেকে মগ দস্যুরা ধরে নিয়ে যায়। পরে পোতু গীজ পাদ্রি তাঁকে মুক্ত করে খ্রীষ্টধর্মে দীক্ষা দিয়ে দোন্ আন্তোনিও নাম দেন। তিনি সপ্তদশ শতকের শেষ দিকে হিন্দুধর্মের তুলনায় খ্রীষ্টধর্মের

শ্রেষ্ঠ প্রতিপন্ন করতে চেয়ে একটি বই লেখেন যার নাম, “ব্রাহ্মণ-রোম্যান ক্যাথলিক সংবাদ।” এর ঠিক রচনাকাল বলা যায় না। আচার্য মনোমোহন ঘোষের ধারণা, এটি ১৭৭৫ সালের কাছাকাছি সময়ে রচিত। এই বই-এর রচনাকাল থেকেই নতুন যুগের সূচনা করণ করা যুক্তি সঙ্গত।

দোম্ আন্তোনিও (Dom Antonio) বই লেখার আগেই বাংলাভাষায় পারদর্শী পোতুগীজ পাদ্রিরা অস্তুত ছুপানি বাংলা গল্প পুস্তক প্রণয়ন করেন। সোড়শ শতকের মধ্যেই বই ছুপানি লেখা হয়। কিন্তু তাদের কোন অংশই আজ আর পাওয়া যায় না। ঐতিহাসিক হুরেল্লনার্থ সেন তাদের অস্তিত্বের পরিচয় দিলেও মূল রচনার আশ্রয় আমাদের কাছে পৌঁছে দিতে পারেন নি। পোতুগীজ ধর্ম-যাজকেরা তাঁদের উত্তরাধিকারী বলে পরিগণিত প্রোটেষ্ট্যান্ট পাদ্রিরা বাংলা গল্পের কর্মবিকাশের প্রয়াসে এক নতুন ধারা যোগ করে দিয়েছিলেন। সে-কথা তৃতীয় অধ্যায়ে আলোচ্য।

পোতুগীজ অভিযান পরিচালিত হয় প্রধানত মধ্য ও পূর্ববঙ্গে। ১৪পরগণা, খুলনা-যশোর, বরিশাল-বাগেরা, নোয়াখালি ও চটগ্রাম জেলায় পোতুগীজ জলদস্যুদের উৎপাত প্রবলতমভাবে অনুভূত হয়েছিল। “সমতট” বলতে প্রাচীনকালে বাংলাদেশের যে অংশকে বোঝাত, সেই অংশে পোতুগীজরা বহু লোককে ধরে নিয়ে গিয়ে বলপূর্বক খ্রীষ্টান করেছিল। ঐ সব খ্রীষ্টান যেমন পোতুগীজদের দ্বারা প্রভাবিত হত, পোতুগীজ পাদ্রিরাও তেমনি এদের মূপের ভাষা অর্থাৎ মধ্যবঙ্গ ও পূর্ববঙ্গের ভাষা অল্পবিস্তর শিক্ষা করত। পরে পোতুগীজ ও তাদের দ্বারা দীক্ষিত ভারতীয় রোম্যান ক্যাথলিক পাদ্রিরা যখন ধর্ম প্রচার করতে লাগল তখন তাদের ধর্ম-পুস্তকের ভাষায় মধ্যবঙ্গীয় ও পূর্ববঙ্গীয় উপভাষার প্রভাব স্তই দেখা যেতে লাগল।

কিন্তু একথা মনে করলে ভুল হবে যে, এই সব রোম্যান ক্যাথলিক পাদ্রিরা লৌকিক কথাভাষাকেই তাদের রচনার গজভাষার ভিত্তি স্বরূপ ব্যবহার করেছিল। তারা চেয়েছিল সর্ববঙ্গীয় এক সাধুভাষায় লিপিতে, যে-ভাষা সারাদেশের লোক বুঝবে—আর তাদেরও সবচেয়ে বেশিসংখ্যক লোকের কাছে নিজেদের ধর্মমত প্রচারের সুবিধা হবে। কিন্তু সারা বাংলাদেশের উপযোগী সাধুভাষার কোন আদর্শ রূপ তখনও না থাকায় পাদ্রি মহোদয়েরা উপস্থিত প্রয়োজন মেটাতে নিজেদের জানা ঘরোয়া কথোপকথনের বাগ্ভঙ্গি ও বাক্যবিজ্ঞাসের রীতি তাঁদের গঠিত সাধুভাষার সঙ্গে যথেষ্ট ব্যবহার ও প্রয়োগ করতেন। ফলে, একদিকে কড়া গায়ে ব্যবহৃত গজভাষা বা তার গোতুগীজ-কৃত রূপান্তর বা ভারতীয় পাদ্রিকৃত সংস্কৃত রূপ এবং আর একদিকে মধ্য-পূর্ববঙ্গের উপভাষা—দুয়ে মিশে এক নতুন খ্রীষ্টানি বাংলা গল্পের জন্ম হল যার সাহিত্যিক উৎকর্ষ অতি নিম্ন স্তরের। মাত্র নিবন্ধ রচনার সঙ্গিবদ্ধ প্রয়াস হিসাবে এই গল্পের যা কিছু মূল্য। পরবর্তী যুগেও পাদ্রিদের হাতে খ্রীষ্টানি বা বাইবেলি গল্প তার হস্তকর অপরিণত অবস্থা কাটিয়ে উঠতে পারেনি।

আমরা প্রথমে দোম্ আন্তোনিও-র গ্রন্থের আলোচনা করব। বলে রাখা ভালো যে, আমরা যাকে বুঝবার সুবিধার জন্তে ঐ নামে উল্লেখ করছি তাঁর নামের আসল উচ্চারণ অস্পষ্টরকম। কেবল মহাদান পড়া অনুসরণ করেই তাঁকে ঐ নামে ডাকা গেল যাতে বুঝতে অসুবিধা না হয়। লেখক বাঙালি হলেও তাঁর নামটি পোতুগীজ এবং পোতুগীজ উচ্চারণের বঙ্গীয় রূপান্তর হচ্ছে দোম্ আন্তোনিও যদিও প্রকৃত উচ্চারণ হল দোঁ আন্তুনিউ।

পোতুগীজ নামের অধিকারী বাঙালি খৃষ্টান এই লেখক বাংলাভাষায় বই লিখলেও তাঁর বই বাংলা হরফে প্রথমে ছাপা হয় নি। আজ পর্যন্ত পাওয়া সমস্ত বাংলা গল্পপুস্তকের মধ্যে “ব্রাহ্মণ-রোম্যান ক্যাথলিক-সংবাদ”ই প্রাচীনতম। অষ্টাদশ শতকের প্রথমেই পাদ্রি ম্যানু-এল দা আসমুপ্‌সাম (Manoel Da AssumpSam) ঐ বইটির অনুবাদ করেন পোতুগীজ (প্রকৃত উচ্চারণ পুতুগেশ) ভাষায়। পাদ্রি আক্রসিউ-র মতে, ভুল পুস্তকের পুথিতে বাংলা ও রোমক, দুই অক্ষরেই মূল ও পোতুগীজ অনুবাদ ছিল। কিন্তু বর্তমানে এ্যাভোরায় প্রাপ্তব্য পুথিতে রোমক অক্ষরে লেখা মূল বাংলা রচনা ও পোতুগীজ ভাবানুবাদ আছে। পোতুগীজের এ্যাভোরা শহরে রক্ষিত পাণ্ডুলিপিটিই একমাত্র জ্ঞাত পাণ্ডুলিপি হওয়ার মূল গ্রন্থটি কখনও বাংলা অক্ষরে লেখা হয়েছিল কিনা, তা জোর করে বলার উপায় নেই। ১৯৩৭ সালে বইটি প্রথম বাংলা অক্ষরে ছাপা হয়। আচার্য স্কুমার সেন প্রভৃতি বিশিষ্ট আচার্যদের মতে, এ্যাভোরার পুথিটিই মূল পুস্তকের প্রথম পুথি নয়, সেটি বঙ্গীয় অক্ষরে লেখা কোন প্রাচীনতর পুথি থেকে রোমক হরফে অনুলিখিত। লেখক স্বয়ং কোন্ অক্ষরে তাঁর বই-এর পাণ্ডুলিপি রচনা করেছিলেন, তা আজ আর ঠিকভাবে বলা যায় না।

দোম্ আন্তোনিও-র বই যে ধরণের, ঠিক সেই ধরণের বই বাংলা দেশে বৈষ্ণবনিবন্ধসমূহের মধ্যে আগে থেকেই ছিল। তবে আছো-পাস্ত্র নিবন্ধ রচনার উপযোগী গাছ নয়, এই যা। এই বইটি বিষয়বস্তুর দিক থেকে চিত্তাকর্ষক না হলেও তার অদ্ভুত ভাষার জন্তে সহজেই আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। এই বই রচিত ও প্রচারিত হওয়ার পর হিন্দুধর্মের শ্রেষ্ঠ প্রতিপন্ন করার উদ্দেশ্যে অনুরূপ রীতিতে কোন গজ-গ্রন্থ কোন বাঙালি হিন্দু লেখেন নি; তার জন্তে আমাদের রাম-মোহনের সময় পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হয়েছিল। উনিশ শতকে প্রোটেষ্ট্যান্ট ধর্মযাজকদের সঙ্গে রামমোহনের তর্কবিতর্কের ফলে বাংলা গল্পে যে নতুন প্রাণরস সঞ্চারিত হয়েছিল, রোম্যান ক্যাথলিক ধর্ম-যাজকের আক্রমণটা একতরফা হওয়ার আশোনিও-র বইকে কেন্দ্র করে তেমন কিছু হতে পারে নি। স্তরাং তাঁর গ্রন্থের বিষয়বস্তু গত আবেদন অনেক পরিমাণে ব্যর্থ হয়। তিনি নিজেই বইটিতে এক ব্রাহ্মণ ও জনৈক খৃষ্টান যাজকের ভূমিকা পর্দায় গ্রহণ করেছেন। কিন্তু তাঁর দুর্ভাগ্যবশত বইটিকে সেগুণের ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরা আদৌ আমল দেন নি বলে তিনি তেমন আসর জমাতে পারেন নি। একজন ব্রাহ্মণও রামমোহনের মতো স্বধর্মের মর্দাদ রাখতে প্রত্যাশার দেবার জন্তে

গিয়ে না আসাতে বাজার সরগরম করবার মতো বাদপ্রতিবাদের সম্ভাবে বইটি চাপা পড়ে যায়। তবে এই ধরণের গল্পরচনার ভাষাগত একটা সুফল এই ফলেছিল যে, অষ্টাদশ শতকে ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরা ইংরেজি নামল প্রবর্তিত হবার আগে থেকেই সংস্কৃত ভাষার সার্বভৌম আধিপত্য তুলা করে খাঁটি বাংলা গদ্যে স্মৃতি, জ্যোতিষ, চিকিৎসা প্রভৃতি গান্ধীশাস্ত্রের জন্মবাহক প্রবৃত্ত হয়েছিলেন। সুতরাং বাংলা গদ্যের সৃষ্টি সাধনার প্রয়াসে রোমান ক্যাথলিক ধর্মযাজকদের চেষ্টা খানিকটা বাতিল হয়েছিল।

“ব্রাহ্মণ রোমান ক্যাথলিক সংবাদ” উত্তর প্রভূত্তরের সাহায্যে মত স্থাপনের চেষ্টা গল্পরচনার ক্ষেত্রেও দেখা গেল। গল্প রচনায় ক্রান্তিকালের অপর্যায়ণ করে নিরুদ্ধ মত গণন এবং স্বমত প্রতিষ্ঠার ইচ্ছা অন্যত্র বহু প্রাচীন। কিন্তু গল্পরচনায় সেই প্রচেষ্টা এই প্রথম দেখা গেল। অবশ্য আন্তোনিও-র উপস্থাপনা মোটেই নির্দোষ নয়। কিন্তু তিনি যুক্তিতর্ক দিয়ে সিদ্ধান্ত গঠনের যে প্রয়াস পিয়েছেন তা রূপান্তরদোষদৃষ্ট ও কুসংস্কারবহুল হলেও ঐকান্তিকতাসম্পন্ন এবং বৈজ্ঞানিক পদ্ধতির পূর্ণাঙ্গায় সূচক। রামায়ণের কাহিনী বর্ণনায় তিনি সংস্কারমুক্ত মনের পরিচয় দিয়েছেন। ‘আচাষ সুব্রহ্মনাথ সেন-স্পাদিত কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়-প্রকাশিত এই বই-এর বর্তমানে-দৃষ্ট পিলাসরূপ মূল পুঁথির রোমক হরফে লিপিত রূপ থেকে গৃহীত হয়েছে। ইজ্ঞাশ্রেণে এর প্রথম রচনাকালের ভাষার কিছু হেরফের দৃষ্ট থাকতে পারে। বইটির এক জায়গার ভাষার প্রাথমিক রূপ আদিত এইরকম মনে হয়—বর্তমান রূপ লিপ্যন্তরিত করতে গিয়ে অনাবশ্যক বক্রান্তি ত্যাগ করেছে যা হয়ত ভূমণার বাঙালি রাজকুমারের মোটেই বাঙালীয়ত না :—

“রামের এক স্ত্রী। তাঁহার নাম সীতা। ‘হার দুই পুত্র, লব আর শব। তাঁহার ভাই লক্ষণ, রাজা অযোধ্যা। বাপের সত্য পালিতে বনাসী হইয়াছিলেন। তাহাতে তাঁহার স্ত্রীরে রাবণে ধরিয়া লিহা-হলেন। তাঁহার নাম সীতা। সেই স্ত্রীরে লক্ষ্যে থাকিয়া আনিতে ঐশ্বর যুঁড় করিলেন। বালিরে মারি’ তাহার স্ত্রী তারা মচিবেরে দিলেন।”

আমাদের অন্তর্নিহিত এইরূপ যদি মূল রচনার পাণ্ডুলিপিতে না থেকে কে, তাহলে সপ্তদশ শতকের শেষ ভাগে কোন বাঙালির পক্ষে এরকম দ্রব্য বাংলা লেখা পূর্ব অসম্ভাবিক বলতে হবে :—

“সে বালির ভাই, তাহাণে রাজপণ্ড দিলেন ; বিস্তর রাখ্যস বধ রিলেন ; কুর্গকণ বধিলেন, ইঞ্জিৎ বধিলেন, প্রজাতে রাবণ বধিয়া তাহাণে আনিলেন ; রাবণে ঝারে রাবণের ‘ছোট ভাই—বিবীণণেরে লেন, তাহার নাম মকদরী।”

এই অপরিবর্তিত রূপই যদি প্রাথমিক রূপ হয় তাহলে এই নিদর্শন থেকে আমাদের প্রকৃত্তে হবে যে, দোম্ আন্তোনিও এত বেশি পোতুগীজ ভাষায় হয়ে পড়েছিলেন যে, ফিরিস্তি চলে বাক্য বাক্য বিকৃত বাংলা পাণ্ড লেখা তাঁর বক্রমূল বদভাষ্যে পরিণত হয়েছিল। তা হলে

সোডশ শতকের অমন ফল্গু বাংলা ভাষার পর এই রকম বিকৃত বাংলা-ভাষার উদ্ভব কি করেছিল, তার ব্যাখ্যা পাওয়া দুষ্কর। বিশেষত, আন্তোনিও সাহেবের লেখায় সযত্নে ফার্সি শব্দের বাহুল্য বর্জন করা হয়েছে বলে—ফার্সি প্রাচুর্য জনিত কোন উৎকট জটিলতা নেই। তিনি সাধারণ বাংলা সাধুভাষায় লিখেছেন। তাঁর রচনায় তৎসম শব্দও বেশি নেই। তবে যে রচনা এত দুর্বোধ্য হয়ে পড়েছে তা থেকে দুটি ব্যাপার অনুমান করা যায়। হয় দোম্ আন্তোনিও বড় বেশি সাহেব হয়ে পড়েছিলেন, নয় মূল রচনার ভালো বাংলাভাষা দুসাহ পোতুগীজ উচ্চারণ পদ্ধতির বাধা লঙ্ঘন করে লিপ্যন্তরিত করতে গিয়ে একেবারে নষ্ট হয়ে গেছে। গাণ্ড পোতুগীজ ভাষা একটুও জানেন, তাঁরাই জানেন এই আধুনিক ইউরোপীয় ভাষাটির উচ্চারণ পদ্ধতি অতি জঘন্য। এই বিংশ শতকেও উচ্চারণ বিষয়ে এমন পশ্চাৎপদ ভাষা ইউরোপে আর নেই। সপ্তদশ শতকে “পুতুগেশ্” ভাষার উচ্চারণ বিধি ছিল আরও জটিল। তার মধ্যে প্রবেশ করা বিদেশীর পক্ষে একরকম অসম্ভব ছিল। আজও জন্ম-পোতুগীজ না হলে ঐ ভাষার নিগূত উচ্চারণ আয়ত্ত করা প্রায় অসম্ভব। পাশাপাশিভাবে ইউরোপে অবস্থিত হলেও স্পেনীয় ভাষা যেখানে জলের দমতো সোজা, “পুতুগেশ্” সেখানে জলচর কুমিরের মতোই বিপজ্জনক। সুতরাং বাংলা ধ্বনিসম্ভারকে বাংলা অক্ষর থেকে রোমক লিপি ও বর্ণমালার সাহায্যে পোতুগীজ ধ্বনি-সম্ভারে পরিণত করে তারপর রোমক লিপিতে লেখা সেই বিজাতীয় ধ্বনিনিচয়কে স্বভাষার সুপরিচিত ধ্বনিসমূহে আবার রূপান্তরিত করতে হলে মূলভাষার উপর দিয়ে প্রবল একটা আলোড়ন বয়ে যাওয়া খুব সম্ভাবিক। এমন অবস্থায় মূল রচনা বিকৃত না হওয়া একেবারে অসম্ভব। কাজেই বর্তমান সংস্করণ দেখে দোম্ আন্তোনিও-র গল্পভাষার ঠিক দোষ-ত্রণ বিচার করা হবে না।

ভূমণার জমিদারত্বনয় পর্ববঙ্গীয় উচ্চারণে মচিবেরে = মচিবকে, এই কথাটিকে হয়ত “সসিবেরে” বা “সংসিবেরে”, এইভাবে উচ্চারণ করতেন। ফলে, পোতুগীজে “মচিবেরে” লিপ্যবতার কোন চেষ্টা না করে সোজাসুজি XOXIVERE লেখা হল। তার বাংলা রূপ এখন আবার দাঁড়াচ্ছে, “সসিবেরে”, তা ছাড়া, পোতুগীজ ভাষার চ-ধ্বনি মোটেই নেই। ইচ্ছা থাকলেও দোম্ আন্তোনিও মচিবেরে-র অবিকল পোতুগীজ ধ্বনিরূপ সৃষ্টি করবেন কি করে? অতএব, তাঁর রচনার বিকৃতি সর্বাংশে তাঁর নিজের দোষে হয়নি, এটা মেনে নেওয়া যায়। তবে, মূল রচনায় উপভাষার যে গোমা প্রয়োগ, “লক্ষ্যে”, “রে” বা “এরে”বিশক্তি, “আইয়ো” প্রভৃতি, সে-সবের জন্মে তিনি নিজেই দায়ী। কিন্তু তাতে ভাষার সৌন্দর্য তত নষ্ট হয়নি যত হয়েছে বাংলা ধ্বনি পোতুগীজ ধ্বনির কবলে পড়ে প্রাণ হারিয়েছে বলে। ১৭৫০ সালের ২৫শে নভেম্বর তারিখে লিখিত পত্রে পাঞ্জি আম্বেসিও (Ambrosia) বা আক্ৰসিউ যে বাংলা অক্ষরে লেখা পুঁথির কথা উল্লেখ করেছেন, সেই পুঁথি পেলে হয়ত প্রকৃত ব্যাপারটা বোঝা যেত।

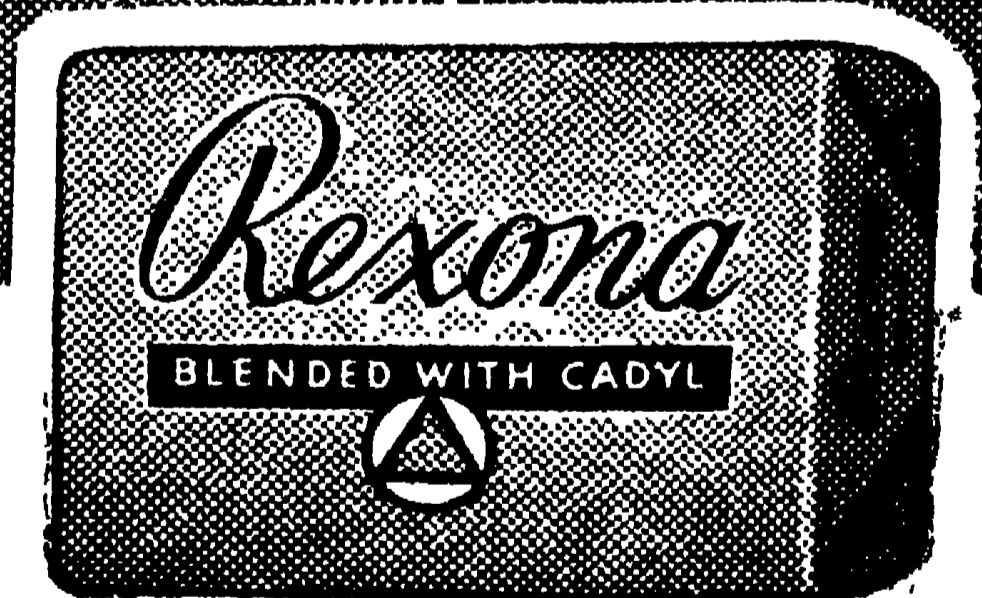
(ক্রমশঃ)



ফুলের মত...  
আপনার লাভ্য রেঞ্জোনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে



রেঞ্জোনা সাবানে আছে ক্যাডিল অর্থাৎ ত্বকের স্বাস্থ্যের  
জন্যে তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।



একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত সাবান

রেঞ্জোনা প্রোডাক্টস লিঃ, এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

R.P. 148-X52-BG



### কলিকাতার অধ্যাপক হ্যালডেন—

বিখ্যাত জীববিজ্ঞানী অধ্যাপক জে-বি-এস-হ্যালডেন যৌভাবে ভারতে বাস করিবার জন্ত গত ২৫শে জুলাই কলিকাতায় আসিয়াছেন। তাঁহার বয়স ৬৪ বৎসর—হার পত্নী তাঁহার সঙ্গে আসিয়াছেন। বিলাতে বিদেশী না রাখার প্রতিবাদে তিনি ঐ দেশ ত্যাগ করেন। তিনি ভারতীয় পরিসংখ্যান ইনিস্টিটিউটে কাজ করিবেন বাংলা ভাষা শিখিবেন। তাঁহার দ্বারা ভারত উপকৃত হইবে—ইহাই আমরা কামনা করি।

### দিল্লীতে ম্যাকস্মুলারের স্মৃতি—

খ্যাতনামা জার্মান পণ্ডিত ম্যাকস্মুলার উনবিংশ শতাব্দীতে রতীয় সংস্কৃতি এবং সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্য সম্বন্ধে বস্তুগত তথ্য আন্ধান করিয়া ভারতবাসীর মহত্বপূর্ণ কার্য করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার সাহায্য না পাইলে লুপ্তপ্রায় সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যের পুনরুদ্ধার সম্ভব হইত কি না সন্দেহ। গত ২৪শে জুলাই তাঁহার স্মৃতিতে দিল্লীতে 'ম্যাকস্মুলার ভবন' নামক একটি জার্মান পাঠাগার খোলা হইয়াছে। জার্মান সাহিত্য ও সংস্কৃতির তথ্য আলোচনা হইবে। বই ছাড়াও তথ্য সংগ্রহ নিক ও সাময়িক পত্র রাখা হইবে। আমাদের প্রাচীন সংস্কৃতি ও সভ্যতার আবিষ্কারে যে সকল বিদেশী সাহায্য করিয়াছেন, আমরা যেন তাঁহাদের দানের কথা স্মরণ রাখি।

### কলিকাতায় মিঃ রকফেলার—

দানবীর রকফেলার প্রতিষ্ঠিত ধন ভাণ্ডারের কর্ণধার মিঃ এডুইন রকফেলার গত ২৪শে জুলাই তাঁহার পত্নী, পুত্র ও কন্যাকে সঙ্গে লইয়া কলিকাতায় আসিয়াছিলেন। ঐ ভাণ্ডারের দানে পৃথিবীর সকল দেশ উপকৃত হইতেছে। তাঁহারা দেড়মাস ধরিয়া দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়া দেখিবেন।

মিঃ রকফেলার বলিয়াছেন—ভারতে কৃষির উন্নতি সর্বাগ্রে প্রয়োজন, সে জন্ত ধনভাণ্ডার হইতে কৃষির উন্নতির পরিকল্পনায় অর্থব্যয় করা হইবে স্থির হইয়াছে। সংবাদটি ভাল।

### নূতন পাঠাগার আবিষ্কার—

চীনের প্রসিদ্ধ পণ্ডিত অধ্যাপক লি-ইউ সম্প্রতি তিব্বতে সিগৎসীর নিকট শাক্য মঠে একটি এক লক্ষ পুঁথি-সম্বলিত পাঠাগার আবিষ্কার করিয়াছেন। পুঁথিগুলি অষ্টম হইতে ষোড়শ শতাব্দীতে লিখিত। ঐ পাঠাগারে বহু বস্ত্র ও অস্ত্রাদি জিনিস রক্ষিত আছে। সিল ও মাটির উপর অঙ্কিত বহু চিত্র দ্বারা ঐ মঠ অলঙ্কৃত আছে। ঐ সকল পুঁথির পাঠোদ্ধার ও প্রচারের ফলে নূতন জ্ঞানের ভাণ্ডারের সন্ধান পাওয়া যাইবে।

### সিমলা কালীবাড়ীর অতিথিশালা—

যে কোন বাঙ্গালী সিমলা পাহাড়ে গমন করিয়াছেন, তাঁহারাই সিমলা কালীবাড়ীর সহিত পরিচিত। বাঙ্গালী অতিথি যাইয়া তথায় অল্প ধরচে আহার ও বাসস্থান লাভ করেন। এপ্রিল হইতে নভেম্বর পর্যন্ত ৮ মাস সিমলায় অতিথির ভিড় হয়—সে সময়ে কালীবাড়ীর অতিথিশালায় স্থানান্তর দেখা যায়। কালীবাড়ীটি বাঙ্গালীদের চেষ্টায় গত ১৮২৩ সালে প্রতিষ্ঠিত। সম্প্রতি স্থির হইয়াছে ২৫ হাজার টাকা ব্যয়ে অতিথিশালায় নূতন ১০টি ঘর নির্মাণ করা হইবে। সে জন্ত জনসাধারণের নিকট অর্থ সাহায্য প্রার্থনা করা হইয়াছে। সিমলা কালীবাড়ীর অবৈতনিক সম্পাদক শ্রীবিষ্ণুপদ ভট্টাচার্যের নিকট সাহায্য পাঠাইতে হইবে। বাংলার বাহিরে বাঙ্গালীর প্রভাব ক্রমে কমিয়া যাইতেছে। এ সময়ে সিমলা কালীবাড়ীর উন্নয়ন-চেষ্টা প্রশংসনীয়। বহু মধ্যবিত্ত পরিবারের লোক ঐ কালীবাড়ী দ্বারা উপকৃত। তাঁহাদের সহযোগিতা ও চেষ্টায় ২৫ হাজার টাকা সংগ্রহ করা আদৌ কষ্টকর হইবে না।

## কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নতুন সিনেট সভার সদস্য নির্বাচনের ফল গত ২২শে জুলাই প্রকাশিত হইয়াছে। বামপন্থীরা ঐ নির্বাচনে সর্বত্র পরাজিত হইয়াছেন। রেজিষ্টার্ড গ্রাজুয়েট কেলে মোট ২৫ জন সদস্য নিম্নলিখিত হিসাবে নির্বাচিত হইয়াছেন—(ক) মেডিকেল—(১) ডাঃ সুবোধ মিত্র (২) শক্তিপদ ভট্টাচার্য্য (৩) ডাঃ বিবেক সেনগুপ্ত (৪) ডাঃ তড়িৎ ঘোষ (৫) ডাঃ অমিয় সেন (খ) এঞ্জিনিয়ারিং—(১) অমীয় বসু (২) কালাচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায় (৩) বিধুভূষণ ঘোষ (৪) শিবেন্দ্র সেন (৫) বুদ্ধদেব সেন। অন্যান্য—(১) নন্দকিশোর ঘোষ (২) নীরদ ভট্টাচার্য্য (৩) সোমেশ্বর মুখোপাধ্যায় (৪) ডাঃ অতীন্দ্র বসু (৫) চপলাকান্ত ভট্টাচার্য্য (৬) ডাঃ অমর মুখোপাধ্যায় (৭) ডাঃ হিমাংশু শেঠ (৮) সলিল রায়চৌধুরী (৯) ডাঃ সুবল লাহা (১০) অশোক দত্ত (১১) শচীন্দ্র গুহ (১২) পশুপতি মিত্র (১৩) রেবতীরমণ মাস্তা (১৪) সুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় (১৫) সরিৎ বন্দ্যোপাধ্যায়। অন্তর্মোদিত কলেজ সমূহের অধ্যক্ষ ১০ জন—(১) প্রশান্ত বসু (২) রমণীমোহন রায় (৩) অমিয় সেন (৪) অনিল বন্দ্যোপাধ্যায় (৫) অরুণ সেনগুপ্ত (৬) অমিতেশ বন্দ্যোপাধ্যায় (৭) খগেন্দ্রনাথ সেন (৮) নেপাল রায় (৯) অমিয় চক্রবর্তী (১০) শ্রীমতি রাণী ঘোষ। বৃত্তি কলেজের অধ্যক্ষ ৭ জন—(১) কুমারনাথ বাগচী (২) অজিত দত্তগুপ্ত (৩) কার্তিকচন্দ্র মুখোপাধ্যায় (৪) মণি বন্দ্যোপাধ্যায় (৫) শ্রীমতী নলিনী দাস (৬) অতুলচন্দ্র রায় (৭) দ্বিজেন্দ্রনাথ রায়। কনিষ্টিটুয়েন্ট কলেজের শিক্ষক ৩ জন (১) অমিয় মজুমদার (২) সন্তোষ রায় (৩) রাজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত। কলিকাতা কলেজের পরিচালক ২ জন (১) রমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় (২) সত্যেন্দ্রনাথ মোদক। প্রেসিডেন্সি বিভাগের কলেজের পরিচালক ২ জন—(১) ডাঃ বি-বি-দত্ত (২) জগদীশচন্দ্র সিংহ। বর্ধমান বিভাগের কলেজের পরিচালক ২ জন (১) শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় (২) হিমাংশু-ভূষণ সরকার। অন্তর্মোদিত কলেজের শিক্ষক ৭ জন—(১) রাজকুমার চক্রবর্তী (২) জগদীশ ভট্টাচার্য্য (৩) হীরেন্দ্র মুখোপাধ্যায় (৪) ধীরেন্দ্রনাথ রায় (৫)

অরুণ সেন (৬) জনার্দন চক্রবর্তী ও (৭) শ্রীমতী অলকা মজুমদার।

## রাজ্যপাল মনোনীত সিনেটার—

পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নতুন সিনেট সভার সদস্যপদের জন্য নিম্নলিখিত ১৫ জনকে মনোনীত করিয়াছেন—(১) শ্রীশঙ্কর দাস বন্দ্যোপাধ্যায় (২) শ্রীঅক্ষয়কুমার বসু (৩) কর্ণেল ডি-এন চক্রবর্তী (৪) শ্রীমতী লাবণ্যপ্রভা দত্ত (৫) শ্রীএল-ডে গডার্ড (৬) শ্রীকালীপ্রসাদ খৈতান (৭) শ্রীধীরেন্দ্রনাথ মিত্র (৮) শ্রীঅরুণকুমার মুখোপাধ্যায় (৯) ক্যাপ্টেন পি-বি মুখার্জি (১০) শ্রীমতী রাণু মুখার্জি (১১) শ্রীশৈলকুমার মুখোপাধ্যায় (১২) শ্রীগৌরমোহন রায় (১৩) শ্রীস্বরেশচন্দ্র রায় (১৪) শ্রীহেমনাথ সান্যাল ও (১৫) ডাঃ ত্রিগুণা সেন।

## তারাক্ষরের জন্মদিন—

গত ২৪শে জুলাই খ্যাতনামা কথা-সাহিত্যিক তারাক্ষর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ৬০তম জন্মদিন উপলক্ষে তাঁহার কলিকাতা টালা পার্কের বাড়ীতে সারাদিন ব্যাপী এক উৎসব চলিয়াছিল। সাহিত্যিক, সাংবাদিক, নাট্যকার, নট, কলাকুশলী প্রভৃতি দলে দলে বাইয়া তারাক্ষরের প্রতি শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করিয়াছেন। তিনি সুস্থদেহে দীর্ঘ-জীবন লাভ করিয়া বাংলা সাহিত্যকে সমৃদ্ধ করুন—সকলের সহিত আমরাও এই কামনা জানাই।

## গান্ধীজি ও নোবেল পুরস্কার—

নোবেল পুরস্কার প্রতিষ্ঠার ৫০ বৎসর পূর্ণ হওয়ায় ঐ পুরস্কার প্রদাতা কমিটি একখানি স্মারক গ্রন্থ প্রকাশ করিয়াছেন। ঐ গ্রন্থের এক স্থানে বলা হইয়াছে—“গত ৫০ বৎসর ধরিয়া যে সমস্ত পুরস্কার দেওয়া হইয়াছে, কিরূপে আমরা তাহার মূল্য নিরূপণ করিব। ইহা অবশ্য একটি অতীব জটিল প্রশ্ন। কিন্তু প্রকৃত শান্তিবাদীগণকে পুরস্কৃত করা হয় নাই, এই বলিয়া যে বারবার আপত্তি করা হইয়াছে, তাহা লইয়া আরম্ভ করা হউক। প্রস্তাবিত ব্যক্তিগণের নামের তালিকা দেখিলেই আমরা বৃত্তিতে পারিব—মাত্র একজনের ক্ষেত্রেই এই আপত্তির সত্যসত্যই যৌক্তিকতা আছে—ইনি মহাত্মা গান্ধী।” পুরস্কার না দিয়াও দাতারা যে তাহাদের ক্রটি স্বীকার করিয়াছেন, ইহাই ভারতবাসীর পক্ষে আশ্বাসের কথা।

### লেবার গেজেট—

পশ্চিমবঙ্গে কারখানার সংখ্যা ভারতের অপর রাষ্ট্র-গুলি অপেক্ষা বেশী—এখানে শ্রমিকের সংখ্যাও সেজন্ত বেশী। তাহাদের সমস্যাও বহুবিধ। সে সকল সমস্যা সমাধানে সরকারী শ্রম-বিভাগ কি কি কাজ করেন, তাহা সকলের জানা দরকার। এতদিন মধ্যে মধ্যে এ বিষয়ে যে সকল পুস্তিকা প্রকাশিত হইত, তাহাই ঐ বিষয়গুলি জানার একমাত্র উপায় ছিল। গত জুন মাস হইতে ‘লেবার গেজেট’ নাম দিয়া পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শ্রম-বিভাগ এক ইরাজি মাসিক পত্র প্রকাশ করিয়াছেন। প্রথম সংখ্যাটি বহু জ্ঞাতব্য তথ্যে পরিপূর্ণ। ইহা নিয়মিত ভাবে প্রকাশিত হইলে দেশের জনগণ পশ্চিমবঙ্গের শ্রমিকদের অবস্থার কথা তাহাতে দেখিতে পাইবেন। আমরা এই গেজেটের উদ্বোধনাদির অভিনন্দিত করি। কিন্তু বাংলা ভাষায় তাহা প্রকাশিত করিলেই ভাল হইত। পশ্চিমবঙ্গে থাকিয়া যাহারা ব্যবসা বা কাজ করিবেন, তাহাদের বাংলা ভাষার সহিত পরিচয় সর্বাগ্রে প্রয়োজন। নূতন শ্রম-মন্ত্রী জনাব আবদাস সাত্তার খাঁটি বাঙ্গালী—তিনি নিশ্চয়ই এ বিষয়ে কর্তব্য পালনে পশ্চাদপদ হইবেন না।

### কলিকাতায় যাহুঘর সম্প্রসারণ—

কলিকাতায় ইণ্ডিয়ান মিউজিয়াম বা যাহুঘরে স্থানাভাব হইয়াছিল। সে জন্ত কেন্দ্রীয় সরকার সম্প্রতি যাহুঘর সংলগ্ন ‘ইউনাইটেড সার্ভিস ক্লাব’ নামক বিশাল বাড়ীটি যাহুঘরের জন্ত ক্রয় করিয়াছেন। ঐ নূতন বাড়ীতে ভূতত্ব বিভাগের নিদর্শনগুলি রাখা হইবে। নূতন বাড়ীটি ২৯ নং চৌরঙ্গী রোডে—বাড়ীটি পূর্বে পশ্চিমবঙ্গ সরকার শিক্ষা-বিভাগের অফিসের জন্ত কিনিতে চাহিয়াছিল—কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকার তাহা লওয়ায় সে প্রস্তাব পরিত্যক্ত হইয়াছে।

### কলিকাতায় নূতন কারখানা—

গত ২৮শে জুলাই রবিবার সকালে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্য-মন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র কলিকাতা মোমিনপুর হুসেন সা রোডে একটি ইম্পাত কাটা করাত তৈয়ারীর কারখানার উদ্বোধন করেন। ষ্টীল এণ্ড এলায়েড প্রডাক্টস লিঃ ঐ

এ অংশে এই প্রথম। একটি সুইডিস ফার্ম যন্ত্রপাতি ও বিশেষজ্ঞ দিয়া এই কারখানাকে সাহায্য করিবেন। ময়ূরভঞ্জের মহারাজার টাকায় এই কারখানা প্রতিষ্ঠা সম্ভব হইয়াছে। আমরা দেশে এইরূপ বহু নূতন কারখানা প্রতিষ্ঠা দেখিবার জন্ত সাগ্রহে অপেক্ষা করিব।

### ৫০ লক্ষ টাকা অর্থদণ্ড—

সাড়ে ৮ লক্ষ টাকা ভারতীয় মুদ্রা ও দশ হাজার মার্কিং ডলার বেআইনি ভাবে লইয়া যাওয়ার চেষ্টার অপরাধে দিল্লীর গুরু কলেকটর (১) মার্কিং ষ্টক ব্রোকার লিয়রন ফ্রে ও (২) ব্রেজিলে কিউবার রাষ্ট্রদূতের সেক্রেটারী মিঃ টমাস প্রত্যেককে ২৫ লক্ষ টাকা করিয়া অর্থদণ্ডে দণ্ডিত করিয়াছেন। গত ২৩শে জুন অমৃতসরে পাকিস্তান প্রবেশের পথে তাহাদের গ্রেপ্তার করা হয় ও ২৫শে জুলাই তাহারা দণ্ডিত হয়। তাহাদের মোটর গাড়ী ও সব অর্থ সরকারে বাজেয়াপ্ত করা হইয়াছে। গাড়ীর এক গুপ্ত স্থানে ঐ টাকা ছিল।

### কলিকাতায় বৃটিশ

#### জাহাজের আধিপত্য—

কলিকাতা বন্দর কর্তৃপক্ষের একদল উর্দ্ধতন কর্মচারীর সহিত যোগ সাজস করিয়া এক শ্রেণীর বৃটিশ জাহাজ কোম্পানী কলিকাতা বন্দরে নিজেদের একাধিপত্য বজায় রাখার চেষ্টা করিতেছে এবং অবৃটিশ জাহাজগুলিকে সময় মত বার্গ না দিয়া তাহাদের অহেতুক ভীতি উৎপাদন করিতেছে। ইহার ফল ভারতীয় বাণিজ্যের পক্ষে ক্ষতিকারক হইবে বিবেচনা করিয়া বিষয়টি সরকারের গোচরে আনা হইয়াছে। ডক শ্রমিকদের দাবী সম্বন্ধে সরকারী কর্তৃপক্ষের সহিত শ্রমিক নেতার আলোচনার সময় এ সকল সংবাদ জানা গিয়াছে। এখন হইতে এ বিষয়ে সতর্কতা অবলম্বিত না হইলে ভবিষ্যতে দেশ ভীষণ বিপন্ন হইবে।

### যাহু-রত্নাকর উপাধিলাভ—

ভট্টপল্লীস্থ বিশিষ্ট পণ্ডিতগণ বিখ্যাত যাহুকর শ্রী এ, সি, সরকারের অতুলনীয় যাহুপ্রতিভায় মুগ্ধ হইয়া সম্প্র তাঁহাকে ‘যাহু-রত্নাকর’ উপাধিতে ভূষিত করেন। এই উপলক্ষে ভট্টপল্লী পণ্ডিত সমাজ এক বিশেষ সমাবর্তন উৎসবের আয়োজন করেন ও আনুষ্ঠানিকভাবে শ্রী এ, সি সরকারকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করিয়া তাঁহাকে সংস্কৃত

শ্লোকে রচিত ও বিশিষ্ট পণ্ডিতবৃন্দের স্বাক্ষরযুক্ত এক মান-পত্র প্রদান করেন। পৃথিবীর নানা দেশে স্বকীয় নৈপুণ্যে ভারতীয় যাদুবিজ্ঞান গৌরব বৃদ্ধি করায় ও তাঁহার নিজস্ব মৌলিক আবিষ্কারের মাধ্যমে ভারতীয় যাদুকরদের মধ্যে সর্বপ্রথম যাদুজগতের এক বিশেষ সম্মান করায় যাদুকর এ, সি, সরকারকে 'যাদু-রত্নাকর' বা 'যাদুবিজ্ঞান মহাসাগর' উপাধিতে ভূষিত করা হয়। অল্পষ্টানের সভাপতি অধ্যাপক শ্রীশ্রীজীব ঞায়তীর্থ মহাশয় শ্রীএ, সি, সরকারের যাদু কোশল ও 'কণ্ঠ-গীটার'-এর ভূয়সী প্রশংসা করিয়া তাঁহার উত্তরোত্তর শ্রীবৃদ্ধি কামনা করেন।

### লেডী ব্রেবোর্ণ কলেজের

#### ছাত্রীদের কৃতিত্ব—

এই বৎসর বিশ্ববিদ্যালয়ে আই-এ, আই-এস্-সি এবং বি-এ পরীক্ষার পাশের হার যথাক্রমে ৪৬, ৪৯ ও ৯২ হইলেও লেডী ব্রেবোর্ণ কলেজের পাশের হার যথাক্রমে ৮৯, ৯৪, ৯৮। এই বৎসর বি-এ পরীক্ষায় যে চারিজন ছাত্রী প্রথম শ্রেণী পাইয়াছেন, তাঁহাদের মধ্যে তিনজন ব্রেবোর্ণ কলেজের ছাত্রী। শ্রীতারা চক্রবর্তী দর্শনশাস্ত্রে একমাত্র প্রথম শ্রেণীর অনার্স এবং শ্রীহাসন বাবু পার্সীতে প্রথম স্থান এবং সিতারা জাবিন দ্বিতীয় স্থান ও দুইজন ডিক্টিংসন লাভ করিয়াছেন।

#### জাল নোট ছাপার কারখানা—

গত ২৩শে জুলাই কলিকাতার গোয়েন্দা পুলিশ বিহারের দেওঘরে একটি জাল নোট ছাপিবার কারখানা আবিষ্কার করিয়াছে। ইহার পূর্বে চুনারে একটি কারখানা ধরা হইয়াছে। গত ৮ মাসের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গে একটি ও বাহিরে ৩টি—মোট ৪টি নোট জালের কারখানা আবিষ্কৃত হইল। দেওঘর, ও চুনার ছাড়া আবার একটি কারখানা ধরা হইয়াছে। ঐ সম্পর্কে বহু স্থানে বহু লোককেও গ্রেপ্তার করা হইয়াছে।

#### পাঞ্জাবে ভাষা সমস্যা—

পূর্ব পাঞ্জাব রাষ্ট্রে—যাহা ভারতীয় যুক্তরাজ্যের অন্তর্ভুক্ত—ভাষা সমস্যা লইয়া বিরোধ চলিতেছিল। সে জন্ত কেন্দ্রীয় সরকার রাজ্যকে হিন্দীভাষী ও পাঞ্জাবীভাষী দুইটি অঞ্চলে ভাগ করিয়া দিয়াছেন। চণ্ডীগড় পাঞ্জাবী ভাষী অঞ্চলের মধ্যে যাইবে। গুরখা, রেটকং হিলার,

কর্ণাল, বাংড়া, সিমলা প্রভৃতি হিন্দী অঞ্চলে এবং অমৃতসর, ভাতিণ্ডা, ফিরোজপুর, গুরুদাসপুর, হোসিয়ারপুর জলন্ধর প্রভৃতি পাঞ্জাবী অঞ্চলে যাইবে।

#### শরৎকালকে অন্নপূর্ণা গোস্বামী—

গত ২৭শে জুলাই শনিবার খ্যাতনামা মহিলা সাহিত্যিক অন্নপূর্ণা গোস্বামী মাত্র ৪১ বৎসর বয়সে ক্যান্সার রোগে কলিকাতায় পরলোক গমন করিয়াছেন। ১৯৫২ সালে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহাকে লীলা পুরস্কার দান করেন



অন্নপূর্ণা গোস্বামী

ও ১৯৫৪ সালে আন্তর্জাতিক ছোট গল্প প্রতিযোগিতায় তিনি বাংলা দেশ হইতে শ্রেষ্ঠ পুরস্কার পান। তিনি কলকাতা পিকচার্সের শ্রীনীতিশঙ্কর লাহিড়ীর কল্পা ও কলিকাতা চিংপুর রেল হাসপাতালের ডাঃ অবনীমোহন গোস্বামীর পত্নী।

#### মহীশূরের রাজ্যপালের দান—

মহীশূরের রাজ্যপাল শ্রীজয়চামারাজা ওয়াড়িয়ার তাহার মহীশূরস্থ পশুশালার জমী, আবাস, জীবজন্তু ও জিনিষ-পত্র—প্রায় ১২ লক্ষ টাকা মূল্যের সম্পত্তি সরকারকে দান করিয়াছেন। সমাজতন্ত্রবাদ প্রতিষ্ঠার ফলে সকল ধনীকেই এই ভাবে তাঁহাদের সম্পত্তি সরকারকে দান করিতে হইবে।

#### পাণ্ডুতে রেল অঞ্চলের সদর—

ভারত সরকার স্থির করিয়াছেন যে আসাম রাজ্যের পাণ্ডুতে রেল অঞ্চলের অষ্টম সপ্তর দপ্তর স্থাপিত হইবে।



উত্তর-পূর্ব রেলের কাটিহার ও বারোণী বিভাগ এই অঞ্চলের অন্তর্ভুক্ত হইবে। প্রায় ২ হাজার মাইল এলাকা লইয়া এই রেল অঞ্চল গঠিত হইবে। শিয়ালদহ বিভাগকে নূতন অঞ্চলের অন্তর্ভুক্ত করা হইবে না। সদর দপ্তর হওয়ার ফলে পশ্চিমবঙ্গ ও আসামের মধ্যে রেল চলাচলের সুবিধা হইলে লোক উপকৃত হইবে।

### উড়িষ্যার নূতন রাজ্যপাল—

কেন্দ্রীয় সরকারের মন্ত্রিসভার সেক্রেটারী ও পরিকল্পনা কমিশনের সেক্রেটারী শ্রীওয়াই-এন সুখতাস্কর আই-সি-এস উড়িষ্যার নূতন রাজ্যপাল নিযুক্ত হইয়াছেন। স্বাধীনতা লাভের ১০ বৎসর পরেও কোন নির্ঘাতীত দেশ নেতাকে রাজ্যপাল নিযুক্ত না করিয়া আই-সি-এসকে ঐ পদে নিয়োগের কারণ বুঝা যায় না। বর্তমানে কোন বাঙ্গালী কোন রাজ্যে রাজ্যপাল নাই। বাঙ্গলায় কি প্রতিভাবান লোকের এতই অভাব হইয়াছে।

### বসিরহাট রক্ষণ ও বেহুলা

#### নদীতে সেতু—

গত ২৫শে জুলাই পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রিসভার অধিবেশনে স্থির হইয়াছে যে ইছামতী নদীর ভাঙ্গনের হাত হইতে বসিরহাট রক্ষাকল্পে একটি স্বল্প মেয়াদী পরিকল্পনা গ্রহণ করা হইবে এবং হুগলী জেলায় নিত্যানন্দপুরে বেহুলা নদীর উপর কাঠের সেতুটি পুনর্নির্মাণ করা হইবে। সে জন্ত প্রয়োজনীয় ব্যয় বরাদ্দ করা হইয়াছে। দুইটি কাজই বিশেষ প্রয়োজনীয় ও জরুরী। ইহার ফলে দেশের বহু লোক উপকৃত হইবে।

### বোম্বায়ে বাঙ্গালীর মূর্তি প্রতিষ্ঠা—

বোম্বাই সহরের নেতাজী স্মৃতি রোড ( মেরিং ড্রাইভ ) ও বীর নরিমান রোডের সংযোগ স্থলে ইতালীয় মার্বেলে নির্মিত নেতাজী স্মৃতিস্তম্ভ বহুর একটি পূর্ণাবয়ব প্রতিমূর্তি স্থাপিত হইবে। ওভাল ময়দানের সম্মুখস্থ কুপারেজ ব্যাণ্ড-ষ্ট্যাণ্ডের পূর্বদিকে স্বামী বিবেকানন্দের আর একটি পূর্ণাবয়ব প্রতিমূর্তি স্থাপিত হইবে। জনৈক অজ্ঞাতনামা দাতা ধারস্থ রামকৃষ্ণ মিশন আশ্রমের সভাপতি স্বামী সম্মুদানন্দের মারফত প্রতিমূর্তি দুইটি বোম্বায়ে মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনকে দান করিয়াছেন। বোম্বায়ে দুই জন বাঙ্গালীর মূর্তি প্রতিষ্ঠার সংবাদে বাঙ্গালী মাঝেই আনন্দিত হইবেন।

### নরসিংহদাস পুরস্কার—

দিল্লী বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষ প্রতি বৎসর শ্রেষ্ঠ বাংলা পুস্তকের লেখককে হাজার টাকা নরসিংহদাস পুরস্কার দান করেন। এ বৎসর বাংলার অর্থনীতিক ইতিহাস নামক গ্রন্থের লেখক শ্রীনৃপেন্দ্র ভট্টাচার্য ঐ পুরস্কার লাভ করিয়াছেন। ভট্টাচার্য মহাশয় বোলপুর শান্তিনিকেতনের প্রকাশনী বিভাগের পরিচালক।

### বাঙ্গালী নিরোপের অনুরোধ—

গত ২৭শে জুলাই সন্ধ্যায় পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার অধ্যক্ষ শ্রীশঙ্করদাস বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতা কুইন্স পার্কে জুনিয়ার চেম্বার অফ কমার্সের এক প্রীতি সম্মেলনে বলেন, অবাঙ্গালী ব্যবসায়ী ও শিল্পপতির পশ্চিমবঙ্গে কাজ করার সময় বাঙ্গালীদের কোন কাজ দেন না—প্রায়ই এই অভিযোগ করা হয়। ঐ সম্মেলনে বহু অবাঙ্গালী ব্যবসায়ী দেখিয়া তিনি তাঁহাদের বাঙ্গালীদিগকে কাজ দিবার জন্ত অনুরোধ করেন। বারাকপুর শিল্পাঞ্চলে এখনও অবাঙ্গালীদের কারখানাসমূহে বাঙ্গালী শ্রমিকদের পর্যন্ত কাজ দেওয়া হয় না। শঙ্করদাসবাবু বিষয়টি তাঁহাদের স্মরণ করাইয়া দিয়া জনগণের উপকার করিয়াছেন, এ বিষয়ে শুধু অনুরোধ নহে—কি করিয়া তাহা কার্যে পরিণত করা যায়, সে বিষয়ে শঙ্করদাসবাবু একটু চেষ্টা করিলে সফল ফলিতে পারে।

### কাশ্মীরে নূতন মন্ত্রিসভা—

গত ২৬শে জুলাই কাশ্মীরের রাজ্যপাল সুব্রাজ করণ সিং বক্সী গোলাম মহম্মদকে প্রধান মন্ত্রী করিয়া জম্মু ও কাশ্মীরের জন্ত নূতন মন্ত্রিসভা গঠন করিয়া দিয়াছেন—(১) শ্রীশ্যামলাল সরফ (২) শ্রীদীননাথ মহাজন (৩) শ্রীমীর গোলাম মহম্মদ রাজপুরী (৪) শ্রীকে-চুনিলাল ও (৫) শ্রীনামসুদ্দীনকে আপাততঃ মন্ত্রী নিযুক্ত করা হইয়াছে।

### নেপালে নূতন মন্ত্রিসভা—

গত ১৪ই জুলাই নেপালের প্রধান মন্ত্রী শ্রীটরুপ্রসাদ আচার্য্য পদত্যাগ করার পর রাজা মহেন্দ্র স্বহস্তে শাসনভার গ্রহণ করেন। গত ২৬শে জুলাই ডাঃ কে-আই-সিংকে প্রধান মন্ত্রী করিয়া নেপালে ১১জন সদস্য বিশিষ্ট নূতন মন্ত্রিসভা গঠিত হইয়াছে। নূতন মন্ত্রিসভায় ডেমক্রাটিক দলের ৫ জন, স্বতন্ত্র ৫ জন ও শাসনাল কংগ্রেসের শ্রীজীবরাজ

শর্মা আছেন। নেপালে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠার পর ৬ বৎসরে ৬ বার মন্ত্রিসভা গঠিত হইল।

### পঞ্চশীল নীতি সমর্থন—

৪ বৎসর পূর্বে ১৯৫৩ সালের ২৮শে জুন চীনের প্রধান মন্ত্রী চো-এন-লাই ও ভারতের প্রধান মন্ত্রী জহরলাল নেহরু একযোগে নূতন করিয়া সমগ্র জগতকে বুদ্ধদেব প্রচারিত পঞ্চশীল নীতি গ্রহণ করিতে আহ্বান জানাইয়াছিলেন। গত ৪ বৎসরে জগতের বহু দেশ ঐ নীতি সমর্থন করিয়া বিবৃতি প্রকাশ করিয়াছেন। ঐ দিনটি স্মরণ করিবার জন্ত গত ২৮শে জুন কলিকাতায় শ্রীশৈলকুমার মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক জনসভায় বিষয়টি আলোচিত হইয়াছে। শ্রীশঙ্কর দাস বন্দ্যোপাধ্যায়, বৈজ্ঞানিক বাবেশচন্দ্র গুহ, নট শ্রীঅমীন্দ্র চৌধুরী, সভাপতি মহাশয় প্রভৃতি সভায় বক্তৃতা করেন। মানুষের জীবনেও আজ পঞ্চশীল নীতি গ্রহণের সময় আসিয়াছে। সে বিষয়ে আন্দোলন হওয়া প্রয়োজন।

### নূতন পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী—

পশ্চিমবঙ্গের প্রধান মন্ত্রী নিম্নলিখিত ৬ জনকে পশ্চিমবঙ্গের পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত করিয়াছেন— সৈয়দ মিয়া (১) এস-পি সিংহ (৩) অর্কেন্দু শেখর নন্দর (৪) নিশাপতি মারি (৫) মহম্মদ আফাক চৌধুরী ও (৬) কমলাকান্ত হেমরম।

### বিপিন গাঙ্গুলী ষ্ট্রীট—

খ্যাতনামা বৈপ্রবিক নেতা বিপিনবিহারী গাঙ্গুলী গত ১৯৫৪ সালের ১৪ই জাহ্নয়ারী পরলোক গমন করেন। তাঁহার পৈতৃক বাসস্থান ২৪ পরগণা জেলার হালিসহরে হইলেও কর্মকেন্দ্র ছিল কলিকাতা বোবাজার অঞ্চল। গত ২১শে জুন কলিকাতা কর্পোরেশন তাঁহার স্মৃতির প্রতি সম্মান প্রদর্শনের জন্ত বোবাজার ষ্ট্রীটের নাম পরিবর্তন করিয়া 'বিপিন গাঙ্গুলী ষ্ট্রীট' নামকরণ করিয়াছেন। এজন্য বিপিন গাঙ্গুলী স্মৃতি রক্ষা কমিটির সম্পাদক শ্রীহুটবিহারী দত্তের চেষ্টা প্রশংসনীয়। সমিতি ওয়েলিংটন স্কোয়ারে তাঁহার একটি মর্মর মূর্তি প্রতিষ্ঠায়ও উদ্যোগী হইয়াছে।

### বিহার বার্তাজীবী ইউনিয়ন—

গত ৩০শে জুন পাটনায় বিহার বার্তাজীবী ইউনিয়নের বার্ষিক সভায় আনন্দবাজার পত্রিকার প্রতিনিধি শ্রীনির্মলকুমার চৌধুরী অবিচ্ছিন্ন ভাবে তৃতীয় বারের জন্ত সর্বসম্মতিক্রমে ইউনিয়নের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছে। বিহারে বাঙ্গালী সাংবাদিকের এই সম্মানে সকল বাঙ্গালীই আনন্দিত হইবেন। আমরা চৌধুরী মহাশয়ের এই সম্মান প্রাপ্তিতে তাঁহাকে আন্তরিক অভিনন্দন জ্ঞাপন করি!

### দার্জিলিংয়ের কমলার খনি—

কেন্দ্রীয় সরকারের ভূত্ব গবেষণা বিভাগ জানিয়াছেন যে দার্জিলিং জেলার কালিম্পং মহকুমার মধ্যে ৫৫ লক্ষ

টন কমলা ভূগর্ভে মজুত আছে। চেল রিজার্ভ জঙ্গলে লেথি, জোয়াম ও রামধী ব্লকে ঐ কমলা পাওয়া যাইবে। নূতন কমলা খনির সন্ধানের সংবাদ আশার কথা।

### আসানসোলে দুর্ঘটনা—

গত ৩১শে জুলাই বেলা ১১টার সময় আসানসোল রেল ইয়ার্ডে একখানি বাজি ভর্তি মাল গাড়ীতে বিস্ফোরণের ফলে তখনই ১৪ জন নিহত ও ৬ জন আহত হইয়াছে। এত জোরে শব্দ হইয়াছিল যে সমগ্র সহর কাঁপিয়া উঠিয়াছিল। মালগাড়ীখানিও নিকটস্থ ঘরগুলি ভাঙ্গিয়া খণ্ড খণ্ড হইয়া গিয়াছিল। এরূপ ঘটনা সাধারণত দেখা যায় না।

### বিভিন্ন রাজ্যে উদ্বাস্ত পুনর্বাসন—

পূর্ব পাকিস্তান হইতে আগত উদ্বাস্তদের পুনর্বাসনের জন্ত প্রস্তুত ২ কোটি ৬৭ লক্ষ টাকা ব্যয়ের প্রায় ৫০টি পরিকল্পনা কেন্দ্রীয় সরকার গত ২৩শে জুন মঞ্জুর করিয়াছেন। ফলে বিহার, উড়িষ্যা, মধ্যপ্রদেশ, আসাম, উত্তরপ্রদেশ, রাজস্থান ও বোম্বাই—৭টি রাজ্যে ৮৪১১টি উদ্বাস্ত পরিবারের পুনর্বাসন ব্যবস্থা হইবে। উড়িষ্যায় ৬ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা ব্যয়ে ১৪৬৩ একর জমী সংগ্রহ করিয়া ২৫ লক্ষ ৯৩ হাজার টাকা ব্যয়ে ১৫২টি পরিবারের বাসের ব্যবস্থা হইয়াছে। বিহারে ৭ হাজার একর জমী, মহীশূরে ৪৮৪৬ একর জমী, ত্রিপুরায় ৮০ হাজার একর জমী; পিলভিট জেলায় ২০ হাজার একর জমী সংগৃহীত হইয়াছে। উদ্বাস্তরা পশ্চিমবঙ্গের বাহিরে যাইতে উৎসুক না থাকায় এতদিন এ কার্য অধিক অগ্রসর হয় নাই। এখন বহু উদ্বাস্ত বাহিরে যাইতে সম্মত হওয়ায় শীঘ্রই এই ৫০টি পরিকল্পনা কার্যে পরিণত হইবে। ফলে উদ্বাস্তরা যেমন লাভবান হইবে, পশ্চিমবঙ্গেও লোকসংখ্যা কমিয়া গেলে বহু সমস্যার সমাধান সম্ভব হইবে।

### সুনীলকুমার ঘোষ—

হুগলী জেলার বিশিষ্ট কংগ্রেস কর্মী সুনীলকুমার ঘোষ গত ২২শে জুন ৫২ বৎসর বয়সে শ্রীরামপুরে ডাক্তার চ্যাটার্জি লেনস্থ বাটীতে পরলোক গমন করিয়াছেন। ১৯২৩ সালে তারকেশ্বর সত্যগ্রহ আন্দোলনে প্রথম তিনি কারাবরণ করেন। তিনি সারাজীবন অবিবাহিত থাকিয়া কংগ্রেস তথা দেশের সেবা করিয়া গিয়াছেন। তিনি ঐ অঞ্চলে 'মেজদা' বলিয়া পরিচিত ছিলেন।

### বরাহ নগরে জ্বাল-করা কারখানা—

গত ২৭শে জুন কলিকাতার পুলিশ বরাহনগর-আলমবাজারে ডাকটিকিট ও খাম জ্বাল করার একটি কারখানা আবিষ্কার করিয়া তথায় ২ জন মহীশূরবাসীকে গ্রেপ্তার করিয়াছে। ৭২নং স্মিথ রোডে ঐ কারখানা অবস্থিত ছিল। এইরূপ কত জ্বালের কারখানা আছে কে জানে?

# হিন্দুধর্ম

মহাশয়

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

অভয় উপুড় হ'য়ে প্রণাম করল ভামিনীকে ।

যেন সাপ দেখে চমকে উঠল ভামিনী । খতিয়ে গিয়ে, ছ' পা পেঁছিয়ে বলল, ওমা, কোজ্জাব গো! একি, গড় করা কেন ?

ভামিনী হাসবে না কাঁদবে, ভেবে পেল না । তার চল্লিশ বছরের জীবনে, কেউ পায়ে হাত দেয় নি । দেওয়ার দরকার হয়নি । তার জীবনের সীমানার মধ্যে, ওসব পাট কোনোকালেই ছিল না । নিজেরা প্রণাম করেছে ঠাকুর দেবতাদের উদ্দেশে, ব্রাহ্মণ পুরোহিতের পায়ে । কিন্তু এতখানি জীবনে তার পায়ে হাত দেওয়ার মানুষ জোটেনি ।

সুরীন বলে উঠল, তা করুক না । ওটা অল্যাভ্য তো কিছু হয় নি ।

ভামিনীর সঙ্গে সুরীনের একবার চোখাচোখি হল । কিসের একটু ইশারা ছিল সুরীনের চোখে ।

ভামিনী আর কোন কথা বলল না ।

অভয় বলল, সুরীনকাকার ইস্তিরি, বয়সে কত বড়, গড় না করলে চলে ?

ভামিনী একবার তাঁর চোখে তাকাল অভয়ের দিকে । দেখে নিল, কথার মধ্যে আসলে কোন খোঁচা আছে কিনা । কেন না, সুরীনের 'ইস্তিরি' কেউ বলে না তাকে ।

কিন্তু অভয়ের ভাবসাব দেখে, উশ্টে ভামিনীর হাসি পেল । একটু যেন কেমন লাগে । পাগল নয় তো ।

দাঁওয়ার ওপর মাহুর পেতে দিল ভামিনী । বলল, এস, বস ।

সুরীন বলল, হ্যাঁ, বস বাবা । একটু জিরিয়ে নাও, তারপর হাত মুখ ধুয়ো 'খনি ।

একটু চা খাবে ?

গতকাল রাত্রে ঘানিটা এখনো যায় নি অভয়ের । চোখ মুখ দেখে বোঝা যাচ্ছে । নতুন জায়গায়, নতুন শহরে ও মানুষের মধ্যে এসেও, সাড়া পড়ে নি তার প্রাণে । যেন আপন-জন, সাধ আহ্লাদ, সব কিছু ছেড়ে, সে নির্বাসনে এসেছে ।

চা খাওয়ার অভ্যাস নেই অভয়ের । কিন্তু না খেয়েছে তাঁ নয় । ঘাড় নেড়ে জানাল, খাব ।

সুরীন ঘরের মধ্যে গেল । ভামিনী এসে ফিস্‌ফিস্‌ ক'রে বলল, মাথা খারাপ নাকি ?

সুরীনও চাপা গলায় বলল, না, মাথা ভালই । ছেলেও খুব ভাল । তবে একটু ওই রকম । কবি গাইয়ে মানুষ তো । একটু বেশী সত্যভব্য । কথা একটু মাজা ঘষা । ভাব সাব একটু ছরছ । দশজনের চেয়ে ওইখানে তফাৎ । তবে মনটা খুবই ভাল । এখন তোরা যদি খারাপ না ক'রে দিস, তবেই—

অর্থপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকিয়ে, ঠোঁট টিপে একটু হাসল সুরীন ।

ভামিনী চাপা গলায় ঝেঁজে উঠল, মরণ ! মুখে আগুন তোমার ।

সুরীন নিঃশব্দে হেসে উঠল । বলল, তার ওপর কাল রাতে বড় মারধোর খেয়েছে ছেলেটা ।

ভামিনী বিস্মিত হয়ে বলল, ওমা ! কেন ?

সুরীন চুপি চুপি গলায় গানের আসরের ঘটনা বলল । বলল, নিতে ভটচাজ বড় জ্বর মার মেরেছে ছেলেটাকে ।

শুনে কয়েক মুহূর্ত হাঁ করে রইল ভামিনী। নতুন কোতূহলে, সে উকি মেরে আবার দেখল একবার অভয়কে।

সুরীন গলা বাড়িয়ে বলল, তা' লে, একটু চা টা দে।

ভামিনী কয়েক মুহূর্ত চুপ করে, মুখখানি গম্ভীর করল। কিন্তু গম্ভীর মুখে চাপা গলায় কথা বলা বড় মুশকিল। তাতে গাম্ভীর্য বজায় থাকে না যেন।

তবু বলল ভামিনী, ছেলেটার জামাকাপড় কোথায় ?

সুরীনও গম্ভীর হল। বলল, নেই।

ভামিনী বলল, জামাকাপড় নেই, কাজকর্ম নেই। তবে কি ঘরে বসিয়ে পুষবে নাকি ?

ঘরের বউ হোক আর বাইরের বউ-ই হোক, মন ওই একটাই। ভামিনী ওকথাটা না বললেই বরং অবাক হত সুরীন। বলল, সে ব্যবস্থা হবে, তোকে ভাবতে হবে না। আমার ঘরে থাকবার জন্তে তো আসেনি। তোর একটা মেয়ে থাকলে না হয় তাই করতুম। এখন যা, চা করে নিয়ে আয়, কথা পরে হবে।

ভামিনী যাবার আগে বলে গেল, তার চেয়ে, যার হবু জামাই, তার বাড়িতে তুললেই পারতে, এখানে কেন ?

সুরীন ক্রুদ্ধ চোখে তাকিয়ে রইল খানিকক্ষণ। তারপর বাইরে, দাঁওয়ায় এসে বসল অভয়ের পাশে। অভয় মাথা নীচু করে বসেছিল।

সুরীন বলল, কি গো, লজ্জা টজ্জা করছে নাকি ?

সুপ্তোখিতের মত চমকে উঠল অভয়। বলল, এঁজ্ঞে না, লজ্জা করব কেন ? ভাবছিলুম—

চুপ করে গেল অভয়। সুরীন বলল, কি ভাবছিলে ?

—কালকের কাজটা আমার বড় অগায় হয়ে গেছে। সঁতরাকে মারা আমার ঠিক হয়নি।

সুরীন বলল, আমি সেটা মানব না। তোমাদের আসরের অনিয়ম কতখানি হয়েছে জানিনে। কিন্তু সঁতরারা লোক ভাল নয়।

অভয়ের চোখ দুটি এমনিতেই একটু ভাবতন্নয়। খানিকক্ষণ দূর আকাশের দিকে তাকিয়ে থেকে, যেন চুপি চুপি বলল, সুরীন খুড়ো, খোঁড়াকে খোঁড়া বললে তার কষ্ট হয়। মাহুবে সেইটে বোঝে না। না বঝুক, খোঁড়ার আলা তাতে জুড়ায় না।

সুরীন বুঝল, ওই এক ভাবনা ছাড়া আর কিছু মাথায় নেই অভয়ের। বলল, তুমি যা জবাব দিয়েছ, সেটা কখনো পারবে। আর হাত তুলে ফেলেছ, তাও সংসারে চলতে গেলে হয়ে যায়। কিন্তু এসব তুমি এখনো ভাবছ ? এটা তো ঠিক নয় বাবা।

—তা বটে। সুরীন খুড়ো, গুরুর আদেশে এই আমার পেখম আসরে নামা।

—ভালই তো। আগে তেতো, পরে মিঠে।

—কিন্তু লোকে বলে, যার গুরু ভাল, তার শেষ ভাল।

—বটে কথাই তো। খেতে তেতো হলে কি হবে, আসলে যে সেটাই ভাল। নইলে দশ ব্যঞ্জন বেড়ে দেবার আগে, ওইটি দেয় কেন, বল ?

কথাটি মনে ধরল অভয়ের। দুই চোখে তার বিস্মিত খুশির ঝিকিমিকি। মুখের ভার যেন অনেকখানি হাল্কা হয়ে গেল। বলল, হ্যাঁ এটা তুমি বেশ বলেছ সুরীন খুড়ো। নইলে দেয় কেন ?

ভামিনী মুড়ি আর চা' দিল সামনে।

সুরীন বলল, নাও, খাও। নতুন জায়গায় এয়েছ, একটু এদিক ওদিক দেখ।

অমনি অভয় বলে উঠল, হ্যাঁ, কিছু মনে ক'রো না গো খুড়িমা। আমার তেমন ভালমন্দ জ্ঞান নেই।

ভামিনী ফিরে তাকাল। ঠোঁটের কোণে তার হাসি মিটমিট করছে। বলল, না, মনে আবার কি করব।

আবার বলল অভয়, সুরীন খুড়ো বললে, ভাবলুম, দেখি, একবার কপাল হুঁকে, কি আছে এখানে। তবে, কথায় বলে, তুফতাকু ছ' মাস, কপালের ভোগ বারো মাস। কপালে দুঃখ থাকলে, তাকে বাঁধবে কে ?

ভামিনীর বারে বারেই হাসি এসে যায়। সঠিক কোনো কারণ নাই তার। অভয়ের ভাবভঙ্গি, কথা শুনে আপনি হাসি পায়। বলল, কপালে দুঃখ কেন থাকবে। যে জন্তে তোমাকে নিয়ে এসেছে, তাতে তোমার ভালই হবে।

একটু আগেই ভামিনীর প্রতি সুরীনের মনটা যে বিরূপ হয়েছিল, সেটুকু কেটে গেল। ভামিনীর মুখ দেখেই বুঝতে পারল, মুখে যা-ই বসুক, ছেলেটাকে ভাল লেগেছে তার।

অভয় মুড়ি তুলতে যাচ্ছিল মুখে। ভামিনীর কথা  
নে বলল, সেটা হলফ করে বলা যায়না খুড়িমা।  
ভয়ের কপালখানি তো আমার সঙ্গে আছে।

সুরীনের মুখ দেখে ভামিনী চুপ করে গেল। কথা  
ড়াতে চায়না সুরীন।

অভয় হঠাৎ সুর ক'রে, নীচু গলায় গেয়ে উঠল,  
জোনাকীর আলো, দেখতে বড় ভাল

তাতে আগুন জলে না।...

সুরীনের মুখ শেষ না ক'রে, থেমে গেল অভয়। সুরীন  
বলল, বাঃ, কথাখানি ভারী সোন্দর তো। তারপর?

ভামিনী বলল, গলাটিও বড় মিষ্টি।

অভয় তাড়াতাড়ি বলল, বড় ভুল হয়ে গেছে সুরীন  
খুড়ো। ভুলে গেয়ে ফেলেছি।

ভামিনী আর সুরীন চোখাচোখি করে, চুপ করে  
গেল। অভয়ও নীরব। নীরবতাটুকুও আবার অভয়ের  
সজ্জার কারণ। সে মচ্ মচ্ করে মুড়ি চিবুতে লাগল।

ভামিনীর প্রাণে যে একটু দুঃখ না হচ্ছিল, তা নয়।  
তবু অভয়ের মধ্যে আত্মভোলা ছেলেমানুষি ভাবটি, থেকে  
থেকে হাসির উদ্দেক করছিল তার।

সুরীন বলল, তুই আর দাঁড়িয়ে রইলি কেন গো  
ভামিনী। রান্না ক'রে নিগে যা। অভয়কে নিয়ে আমি  
একটু ঘুরে আসি।

কয়েকটা টাকা সঙ্গে অভয়কে নিয়ে বেরল সে।

সুরীনের বাড়ির মতই আশেপাশে খান পাঁচ সাতেক  
বাড়ি। টালি ছাওয়া চাল, ছিটেবেড়ায় মাটি লেপা  
দেয়াল, হাত পা মেলবার মত ছোট একটি উঠোন। সরু  
গলির একপাশে গঙ্গা, আর এক পাশে বাড়িগুলি।

এই বাড়ি ক'টি পার হয়ে, পশ্চিমে আরো অনেকগুলি  
বাড়ি। সেগুলি আরো ঘিজি। তবে সবই কাঁচা নয়,  
পাকা-বাড়িও আছে দু' একখানা। কিন্তু ছোটখাটো,  
ভাঙাচোরা পুরনো। তারপরে বড় বড় পাকাবাড়ি,  
সারি সারি চলে গেছে উত্তর দক্ষিণে। দোতলাই  
বেশী, তেতলাও আছে খান দুয়েক।

ঘিজি পাড়াটির দু' পাশে, এখানে সেখানে কয়েকটি  
মেয়েমানুষ বসেছিল ইতস্তত। কেউ কথা বলছে, কেউ

.....

একটু বেশী বয়সী একজন জিজ্ঞেস করল সুরীনকে,  
কাজে বেরোও নি মিস্তিরি দাদা।

সুরীন বলল, না, ছুটিতে আছি। একটু দেশে গেছলুম,  
কাল জয়েন করব।

সবাই তাকিয়ে দেখল অভয়কে। সোজা চোখে নয়,  
চোখের কোণে তির্যক দৃষ্টি হেনে, ঠোঁট ঝাঁকিয়ে হেসে  
দেখল। কাপড় পরার ধরণ ধারণও একটু কেমন যেন।  
বাতাস নেই, কেউ টানা হাঁচড়াও করছেন। তবু আচল-  
গুলি যেন বেসামাল। সাজাগোজার ব্যাপার নয়।  
চিলতে জামায়, অনেকখানি খোলা গায়ে, সবাইয়ের শরীর  
কেমন একটু খোঁচা খোঁচা দেখাচ্ছে।

বর্ধমান, কাটোয়ায়, গায়ের মেলায়, এরকম মেয়ে-  
মানুষ অনেক দেখেছে অভয়, চেনেও। এসব দেখে তার  
মনে কোন বিকার হয়না। কিন্তু সুরীনকাকার বউয়ের  
সঙ্গেও কোথায় যেন একটি অস্পষ্ট মিল রয়েছে এদের  
সঙ্গে। কথাবার্তা ব্যবহারে নয়। খুড়ির সবটুকু না  
চিনলেও, মানুষটিকে ভাল লেগেছে অভয়ের। হ্যাঁ, মনে  
পড়েছে, ঝাঁক সিঁথিতে সিঁতুর আর কপালে খয়েরি  
টিপ্। সামান্য জিনিষ। কিন্তু মানুষকে কেমন যেন  
অন্তরকম দেখায়।

গায়ে, তার বন্ধ নেয়ামত মাঝে মাঝে তাকে বাড়ি  
নিয়ে যেত, বিবিকে গান শোনাবে বলে। বিবি বেরুত  
অভয়ের সামনে। তার ঝাঁক সিঁথের সোণালি রং  
আর কপালে কাজলের টিপ থাকত। কিন্তু সে যে নেয়ামত  
চাষীর বউ, বোঝা যেত।

সেটা একরকম, এও আর একরকম। সেটার মধ্যে  
মুসলমান ঘরনীকে চেনা যায়। এখানে হয় যেন হাটের  
প্রত্যয়।

ঘিজি বাড়িগুলি পার হয়ে, একটি বড় বাড়ির পাশ  
দিয়ে, বড় রাস্তায় এসে পড়ল দুজনে। সেখানে গাড়ি  
ঘোড়ার ভিড়। সারবন্দী সাইকেল রিক্সার মিছিল।  
আরো পশ্চিমে গঙ্গা, রাস্তার ওপরে বড় বড় দোকান-  
পাট। অভয় পড়তে পারে। দু'চোখ ভরে বাংলা  
সাইনবোর্ড পড়ে গেল। 'প্যারাডাইস্ আর্ট গেলারী'কে  
সে পড়ল, প্যারা-ডাইসো, আ-ট-গ্যা-লারি। নীচে লেখা  
আর্ট, স্ট্র, ড্রেস ও পেণ্টার সুলভ মূল্যে ভাড়া পাওয়া

যায়। তারপরেই ‘দেশী মদের দোকান।’ রেষ্টুরেন্ট, মনিহারী দোকান, মুদীখানা, তারপরেই ডুগি-তবলা-খোল, পাশে হারমোনিয়মের দোকান।

সুরীনের পিছনে যেতে যেতে সেখানে দাঁড়িয়ে পড়ল অভয়। খোল বাজানোটা ভাল রপ্ত আছে তার। ঝামরায়ের এদিক নেই, ওদিক আছে। মুখুজ্জের নির্দেশে প্রতিদিনই খোল বাজিয়ে গান করেছে অভয়। ডুগি তবলাতে কোনদিন হাত পড়েনি তার। জীবনে কয়েকবার হারমোনিয়ম টিপেছে। কিন্তু সুরের দিশা পায় নি।

সুরীন ফিরে বলল, কই, এস।

মনে মনে হাসল সুরীন। মুখে বলছে, ভুলে গান গেয়ে ফেলেছো। গানের সরঞ্জাম দেখলে, সেখান থেকে আর পা উঠাচ্ছেনা ছেলের।

অভয় বলল, বন্ধোমানের চেয়েও এ শহরখানির রং চং বেশী দেখছি।

সুরীন হেসে বলল, বড় জবর রং বাবা। চোখ কানা হয়ে যায়। এ শহরের আর এক নামই হল রংএর শহর, বুয়েচ? সেজগে, তিনটি চোখ দরকার এখানে।

খানিকটা অবুঝের মত হেসে বলল অভয়, অ। তাই বুঝিন?

—হ্যাঁ বাবা।

তারপরে রেডিওর গান শুনল অভয়। আগেও শুনেছে বন্ধমানে। গায়েও শুনেছে। বাবুদের বাড়িতে ব্যাটারিতে রেডিও শোনা যায়।

অভয়ের মনের গুমোট কেটে গেল অনেকখানি। ‘মহামায়া অপেরা পাটির’ সামনে দাঁড়িয়ে দেখল, ছোট ছোট ছেলেদের মহড়া চলছে নাচ গানের। পায়ে ঘুংগুর বেঁধে সবাই নাচছে আর গাইছে,

চোখের কোণে আঘাত হেনে

যেয়োনা গো, যেওনা।

অভয় বলল, এই বড় বড় বাড়ি-দালান কিসের সুরীন কাকা?

সুরীন এক মুহূর্ত চূপ করে থেকে বলল, মেয়েমানুষের বাড়ি, মানে কথা, বেবুশ্বেদের।

এবার অভয়ের বাক্য হ’রে গেল। এত বড় বড় বাড়িতে শুধু বেবুশ্বেদের বাস! যেন পুরোপুরি বিশ্বাস করতে পারেনি, এমনি চোখে তাকাল অভয়। তারপর বাড়িগুলির দিকে ফিরে তাকাল নতুন চোখে। ইতিমধ্যে বারকয়েক দোতলার বারান্দায়, জানালায় দু’একটি মেয়েমানুষকে চোখে পড়েছে। কিন্তু একবারো বুঝতে পারেনি। বড় মানুষের বাড়িই ভেবেছে। ভেবেছে, তাদেরই ঘরের মেয়েছেলে। ওই যে দেখা যায়, নীলাম্বরীর আঁচল এলিয়ে রেলিংএ ঝুঁকে দাঁড়িয়ে আছে মেয়েমানুষটি, গলায় সোনার হার, কানে হুল, হাতে একরাশ চুড়ি। সেও তবে বেচা-কেনার পশরা।

সুরীন ডাকল, এস অভয়পদ।

সামনেই একটি কাপড়ের দোকানে তাকে ডেকে নিয়ে তুলল সুরীন।

অভয় বলল, কী হবে?

—তোমার একটি জামা, আর একটি কাপড় কিনব।

অভয়ের মনটা আনন্দে ভরে উঠল, কিন্তু অস্বস্তি হল তার দ্বিগুণ। এই সমস্ত আত্মীয়তার ব্যাপারটা এখনো সম্পূর্ণ পরিষ্কার হয়নি তার কাছে। সুরীনকাকাকে সে চেনে, গাঁয়ের দশজনের কাছেও শুনেছে অনেক কথা। তবু নিজের অধিকার-সম্পর্কে অভয়ের খুত-খুতুনি যেতে চায় না। বলল, থাক না, দুদিন পরে হলেও চলত।

সুরীন শাস্ত হেসে বলল, তা’ কি চলে কখনো বাবা! এখন হয় তো তোমার মনে দশরকম গাইছে, গারে আর তা থাকবে না। কিন্তু আমি তোমাকে ঘরে এনে তুলেছি। দু’পাঁচজন লোক আসে আমার বাড়িতে। তোমার একটি জামা কাপড় থাকবেনা, সে কি হয়? আর...যখন তুমি রোজগার করবে, হাতে পয়সা পাবে, তখন শোধ দিও, তা’ হলেই হবে তো?

অভয় আর কিছু বলল না।

দশ হাত একখানি মাঝারি ধূতি নিয়ে সুরীন বলল, কেমন জামা নেবে বল ত? সাট না পাঞ্জাবী।

—সে আবার কি?

—এই আমার মত নেবে? গলায় এই কলার, না এটি ছাড়া।

অভয়ের চোখের সামনে ভেসে উঠল শরত সঁতারার  
পাঞ্জাবী। নিতাই ভটচাজু যখন আসরে নামত, সে রকম  
জামাই গায়ে দিত। বলল, ওটা ছাড়াই হোক।

অর্থাৎ কলার ছাড়া, পাঞ্জাবী চায়। লংকথের রেডি-  
মেড পাঞ্জাবী কিনল সুরীন।

দোকান থেকে বেরিয়ে অল্প রাস্তা ঘুরে বাড়ি ফিরে  
এল দুজনে।

শৈলবালা আর ভামিনী ছিল উঠোনে। ভামিনী বলল,  
ওই যে, এসেছে।

মধ্যবয়সী শৈলবালা, বিধবার বেশ। মোটাসোটা  
মানুষ, কেমন একটু অপলক দিশাহারা চাউনি।

সুরীন বলল, এই যে, শৈলদিদি, এয়েছি? এই  
আমাদের অভয়।

শৈল অভয়কেই দেখছিল। ঠিক অনুমান করতে  
পারছিল না, মানুষটি কেমন। বলল, অ!

সুরীন অভয়কে বলল, তোমাকে শৈলদিদির কথা  
বলেছি তো, এই সেই।

অভয় নত হয়ে প্রণাম করল শৈলকে। শৈলও প্রায়  
ভামিনীর মতই হাঁ হা করে উঠল, না গো বাবা, না না।  
এ পায়ে হাত দিও না, ছি!

সুরীন চাপা গলায় প্রায় ধমকে উঠল, আঃ, ও কি  
কথা শৈলদিদি। তোমার জামাই হবে, পায়ে হাত  
দেবে না?

অভয় বলল ওর সেই সলজ্জ অমায়িক হাসিটি হেসে,  
আপনি যে আমার মায়ের তুল্য হলেন কিনা, অর্থাৎ  
ভগবতী।

শৈলবালার হুঁচোখ ফেটে জল এল। ফিস্ফিস্ করে  
বলল, সারা জীবন আঁধারে থেকে, দিনমান আর আমার  
সয়না গো! ছি ছি ছাড়া আর কি বলব আমি। আমার  
যে সবই ছি ছি!

ক্রমশঃ


## মুরলীধর

শ্রীদিলীপকুমার রায়

বাজায় মুরলী সে, সখী বাজায়,  
মধুর আলাপনে মুরছনায়!  
'শির তান গুনি' ওঠে লো গুনগুনি'  
কুঞ্জবন তারি সুরে-উছল।  
যখন দেয় তাল গোপাল—প্রতি ডাল ওঠে লো ছলি',  
কাঁপে ধরণীতল,  
মধুর আলাপনে মুরছনায়  
বাজায় মুরলী সে যবে বাজায়।  
'নি' সে-মধুতান বিভোর মন প্রাণ, হারাই জ্ঞান,  
তমু আবেশে ছায়,  
পুত্র হয় পলে ভুবন, যায় গ'লে লজ্জা কুল মান তার নেশায়,  
প্রেমের অপরূপ মধুরিমায়  
বাজায় মুরলী সে যবে বাজায়!  
তামারে জানি শ্রাম দোহল অভিরাম অতুল  
চিরসার্থী হে গুণধাম!  
তামারে চিনি প্রাণে রূপাল অভিধানে  
গোপাল ব্রজবাল তোমার নাম।  
শরণ মীরা চায় কমল পায়  
বাজায় মুরলী সে যবে বাজায়!

৩-১-১৯৫৬

# অশোক কার্ডিয়েল



স্ট্রীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

( ইন্দ্রদেবীর সমাধিক্ষেত্র হিন্দি গানের অনুবাদ )

# সুন্দর বনের গহবে

শক্তিপদ রাজগুরু

( পূর্বস্মৃতি )

নোতুন একটা সমস্তা দেখা দিল। বড়দার কাজকর্মের জন্ত তুম্বখালিতে প্রায়ই থাকতে হয়, কারণ হুল্লরবনে ঢোকবার ওই আসল মুখ, তাছাড়া কয়েক রঞ্জার অপিস ওইখানেই, নৌকাপত্র রাখা—মেরামত করবার জন্ত প্রশস্ত জায়গাও দরকার, তাই তুম্বখালিতে বেশ খানিকটা জায়গা নিয়ে একখানা বাংলো প্যাটার্ণের বাড়ী করেছেন, নোনাজলের পুকুর কাটিয়েছেন একটা, বাড়ীটা নোতুন তাতে গৃহপ্রবেশও হয়নি, তাই আগেকার একটা আস্তানাতেই উঠলাম। এই আস্তানাটার একটু বিশেষত্ব আছে।

বড় নৌকা যদি থাকে তাহলে তার পিছন দিকে ঘর মত যেটুকু ছাউনি ঢাকা থাকে সেটাও লক্ষ্য করেছেন নিশ্চয়; তেমনি পরিমাণ একখানা ঘরজাতীয়। মোটা মোটা কাঠের খুঁটি খুঁতে উপরে তক্তা দিয়ে মাচান করা, চারপাশে কাঠের তক্তার দেওয়াল, গোল-পাতার ছাউনি। ওপাশের একটু অংশ রান্না ঘর। জোয়ারের সময় কুলগাছিয়া নদীর জল ঘরের নীচে কাঠের খুঁটিতে এসে ঠেকে, ভাঁটার সময় জল মরে যায়, মেজের নীচে নরম কাদায় কানকোর ভর দিয়ে

হেঁটে বেড়ায় মেনো মাছের দল। এমন কুৎসিত কদাকার পোকা জাতীয় জীবকে মাছ বলে কেন ব্যঙ্গ করা হয় সে সংবাদ প্রাণীতত্ত্ব-বিদরাই জানেন। যেমন মেটে মেটে তাদের গায়ের রং—তেমনি বীভৎস দেখতে।

—ভাল ঘর থাকতে এখানে দুজনের থাকা হবে কি করে ?

বড়দার কথায় বলে উঠি—বেশ কয়েকদিন নৌকাতে কাটাতে হবে, এই ঘরখানাতে থাকা অভ্যাস করলে নৌকায় বাস করার কষ্ট মনেই হবে না, বেশ রম্য হয়ে যাবে রিহাসে'ল দিয়ে।

বড়দার মনঃপুত হ'ল না কথাটা—“উপায় রয়েছে কষ্ট করতে রাজী নই।”

শেষ পর্যন্ত স্থির হ'ল গৃহপ্রবেশ করতে গেলে ঘরটা চাই-ই। তাঁরা যখন কেউই উপস্থিত নন—তখন আমাদের দুজন যাযাবরের ওই নোতুন ঘরে পড়ে শুধু রাতকাটানোর জন্ত গৃহপ্রবেশের কোনো মধ্যদাই ক্ষুর হবেনা। তাছাড়া আমাদের রান্না খাওয়া হবে এই পুরোনো টংএর উপরই। ওখানে মাত্র গড়াগড়ি দেওয়া, গৃহপ্রবেশের আইন নিশ্চয় এতে ভঙ্গ হবেনা। পুজো টুজো ব্রাহ্মণ ভোজন পরে যখন বিধিসম্মত উপায়ে গৃহপ্রবেশ হবে তখনই হবে; বিছানা-পত্র এনে জয় দুর্গা বলে নোতুন ঘরে পেতে ফেললাম, কষ্ট যখন থেকে শুরু হবে তখন দেখা যাবে, এখন তো হাত পা মেলে আরামসে নাক ডাকাই।



তুম্বখালি রামপুর বাংলোর দৃশ্য

নদীর জলো বাতাসে কাপুনি ধরে ছিল, হাত পা ধুয়ে বসতেই দেখি গরম জল এসে গেল কেটলিতে এককেটলি। বড়দার সখ দেখছি দুটি জিনিবের উপর, সিগারেট এবং তামাক। চায়ের এমন তোফা সমজদার এবং গুণগ্রাহী বিশেষ দেখেছি বলে মনে হয় না। যে সে "চা—বা যার তার হাতের তৈরী চা খেতে তাঁর বিশেষ আপত্তি। নিখুঁত শিল্পীর মত চামচ মাপ করে সত্ত্বর্পণে চা কেটলিতে দিয়ে অশেকা করতে থাকেন, ইতিমধ্যে চায়ের কাপ-ডুধ-ছাঁকান এসে হাজির। তারপর শুরু হল ঢালাই পর্ব, লিকার হবে চলভলে



তাজা মফতের রসের মত রঙ্গীণ, নাহলে সে চায়ে মৌজই আসবেনা, চা তৈরী করার সময় তার একাগ্রতা দেখবার মত ; নেশার জিনিষ— তৈরী থেকে খাওয়া পর্যন্ত সব কিছু ভুলিয়ে রাখবে তবেই তো !

হা—চা তৈরীর প্রশংসা আমিও করি ; চায়ের বিজ্ঞাপনদাতা লেখেন ভাল চা এক চুমুকেই চেনা যায় ; আমার মনে হল বড়দার তৈরী চা এক চুমুকেই ম'লুম পাওয়া যায় । আর কারুর হাতের তৈরী চা তাই বড়দা পেতে নারাজ । চা পর্ব শেষ করে তিনি বসলেন তামাক নিয়ে—মিঠে কড়া বিষ্ণুপুরী তামাকের গন্ধটাও মন্দ লাগে না ।

'টং' এর ওদিকটায় রান্নাঘর, একটা উন্মুনে দাঁড় দাঁড় করে আগুন জ্বলছে ! গোলপাতার প্রাচীর, ছাউনি । বেশ ভয় পেয়ে গাই, শেষকালে কি যতুগুহ দাহ হয়ে যাবো ওই গাংএর উপরই, না প্রাণ ভয়ে নীচে ওই ঠাটুভোর কাদাতেই লাফ দিতে হবে । এগিয়ে গিয়ে দেখি উন্মুনটা জ্বলছে, পাশে নামান একটা কড়াই, ওপাশের বেড়ায় হেলান দিয়ে বসে আছে একটি কানো পাথরে খোদাই করা মূর্তি, ছোট ছোট চোখ দুটো বন্ধ করে, বোধ হয় ঘুমুচ্ছে । মাথার চুল থেকে চুইয়ে পড়ছে তেল, লম্বা চুলগুলোয় বাহার করে পাতা কাটা হয়েছে । উন্মুনের আগুনের আভায় কালো রং তামাতে হয়ে উঠেছে ।

—এ্যাই । 'ব্যাটা নিজে পুড়বে, আমাদিগকেও পোড়াবে । ওঠ'—একটা ধাক্কা দিতেই তল্লা ছুটে গেল,

—ঘুমুচ্ছিস ?

কথার জবাব দেয় না, বোকার মত হাঁ করে চেয়ে থাকে । তারপর আকর্ণ সাদা দাঁত বিস্তার করে হাসতে থাকে, যেন ব্যাপারটা এমন গুরুত্বপূর্ণ কিছুই নয় !

—নাম কি তোর ?

—'নেতাই'

বলে উঠি 'গৌরাজ্জটি কোথায় ?

—'বাবা ! বাবার কথা বলছেন ।'

খেমে গেলাম । এরকম জবাব পাবো আশা করি নি । নিতাই-গৌরাজ্জের মধ্যে এমন সম্পর্ক স্থাপন কোন দেশের লোক সাহস করে, বুনোদেশে তাও সম্ভব হয়েছে ।

“কি রীতিছস :”

আবার সেই হাসি, রীতিবার কোন গা-ই দেখলাম না । সরে গেলেই আবার যে ঘুম দেবে একথা আমি হৃদয় করে বলতে পারি ।

বড়দার ডাকে ফিরে এলাম—'চলো, একবার অপিস থেকে ঘুরে সি । তাড়াতাড়ি রান্না মেরে ফেল নিতাই,' টর্চ নিয়ে গাংএর পাড় র রওনা হলাম নিরঙ্ক অন্ধকার ভেদ করে ।

এখানে অপিস বলতে ঐ ফরেষ্ট অপিসই । নদীর উঁচু ভেঁড়ি থেকে নেমে রাগুটা গিয়ে চুকেছে অপিসের সীমানার মধ্যে । উঁচু ঠের খুঁটির উপর তক্তার পাটাতন—তক্তার দেওয়াল ঘেরা ব্যাংলো টার্ণের কোয়ার্টার কয়েকটা, ওপাশে তেমনি মাচানের উপর বারান্দা-টা অপিস ঘর ।

রেঞ্জার ভদ্রলোক বাইরে টুরে গেছেন । অপিসের বর্তমান চার্জে আছেন একটা ভদ্রলোক, বয়স বেশী নয় । আমাদের ডাক শুনে বাসা থেকে বার হয়ে এলেন তিনি,...“আহুন—আহুন ।”

নিজের ঘরেই ডেকে নিয়ে গিয়ে বসালেন ।

বড়দার সঙ্গে ঘনিষ্ঠ আলাপ পরিচয়, আমাকে দেখে এবং আমার উদ্বেগ শুনে একটু বিস্মিত হলেন তিনি ।

—বেড়াতে এসেছেন ! হুম্মরবনে !

...ভদ্রলোকের কণ্ঠে রীতিমত বিশ্বয়,...দরজার ওপাশ থেকে তাঁর স্ত্রীও উঁকি মেরে এমন চিজটিকে একনজর দেখবার চেষ্টা করলেন ।

—“বনবাসে কি মজাসে আছি দেখে যান মশাই, এখানে ওবু তো লোকজনের মুখ দেখি, যান ভিতরে, 'দেখবেন আমাদের চাকরীর চ্যালা !”

—“বর্তমানে যেখানে বন কাটাই হচ্ছে সেখানে গেছেন আপনি ?”

—“ভগবান এখনও কৃপা করেছেন : তবে তার বণনা যা শুনেছি পরম শত্রুকেও যেন সেখানে যেতে না হয় ।”

বলে উঠি—‘আমরা তার চেয়েও অধম ।’

হাসতে থাকেন তিনি । রাত্রি হয়ে গেছে অনেক, বিচানা থেকে ভুলে সেই বিছানায় বসে আড্ডা দিচ্ছি । এর বেশি রাত্রি করা ভাল দেখায় না, উঠলাম আমরা । ভদ্রলোক নীচে পর্যন্ত এগিয়ে দিয়ে গেলেন ।

—“কাল সকালেই আসবেন কিন্তু ।”

কথা দিয়ে ফিরে এলাম আমাদের বাসায়, দেগি নিতাই তখনও ভাত নামাতে পারে নি ; বোধ হয় এক সিরিয়াল ঘুম ইতিমধ্যে তার হয়ে গেছে । ঘরে আর এক বয়স্ক গৃহিণী সচিবসখা রূপ চাকর আছে—তিনি অতুল । তাঁতের মাকুর মত অতুল সবদাই একটা তীর গতিবেগ নিয়ে এদিক ওদিক ছুটোছুটি করছে । তাকেই রান্নার বাকি অংশটুকু মেরে নিতে বলে বিছানায় গা এলিয়ে দিলাম । সকলে খেয়ে দেয়েই ঘুমায়—আমরা না হয় ঘুমিয়ে উঠেই থাকো ।

হুম্মরবনের কবল থেকে এই মাটি খুব বেশীদিন আগে ছিনিয়ে নিতে পারে নি মানুষ । এখনও এর চরে জন্মান হুম্মরী গরণের গাছ, নদীর লোনা জলের করাল গ্রাস থেকে আবাদী জমি বাঁচাবার জন্ত উঁচু ভেড়ি দিয়ে রেখেছে । ওই ভেড়ি বা বাঁধ ভেঙ্গে একবার গাংএর পানি ঢুকতে পারলে সব নিঃশেষ করে দেবে । এই আবাদের এক এক শেট লাট পত্তনের মূলে রয়েছে কত অজানা লোকের প্রাণদান, কত অশ্রু, কত হাহাকার ; লোনা গাংএর গহিন অতলে ওদের কত চোপের জল মিশে আছে তার লেখাজোখা নাই ।

সরকারের কাছ থেকে কোন অঞ্চল বন্দোবস্ত নিয়ে জমিদার সেগানকার বনকেটে নিঃশেষ করে দিল, এই বনকাটার কাজে আনান হোত রীচী, বিলাসপুর সাঁওতালপরগণা থেকে কোল ভীল গুঁরাও সাঁওতালের দলকে, যেমন করে চা বাগানে বা কলিয়ারীতে নিয়ে যায়—ওদিকে ঠিক তেমনি প্রলোভন দেখিয়েই আনা হোত এই বন-

বাদায়, জমি কেটে বসবাস করবে, জমি জারাজ পাবে, হালগরু ও নগদ টাকা মিলবে।

এই আশার ডাকে তারা মাতপুরুষের ভিটে ছেড়ে শাল পিয়ানের বনের মায়া কাটিয়ে অকূল গাং পাড়ি দিয়ে এই নোনা বাদায় এসেছিল। বনকেটেছে—বাণের কবলে, সাপের ছোবলে—গাংএ প্রাণ দিয়ে ওরা এসত করে—মাটির লোনা বুচিয়ে সোনা ফলিয়েছে, তারপর জমিদারের চাপে ক্রমশঃ জমি থেকে বেদখল হয়ে—তাদের বংশধররা আজও সেই জনমঞ্জুরি করেই লোনা বাদায় অনাহারে অন্ধাহারে দিন কাটাচ্ছে। অবস্থার উন্নতি হওয়াতো দূরের কথা মরীচিকার ইন্দ্রিতে ছুটে গিয়ে মাগুং ভূষণর জল না পেয়ে প্রাণ হারায়, তেমনি ওরাও নোনা বাদায় মরীচিকার সন্ধানে ছুটে এসে ওদের সব হারিয়েছে। সাঁওতাল — ওরাও মুণ্ডার সহজ সরল হাসি-মাথা নন; বাধাবন্ধনীন জীবন-যাত্রা -নিলোভ আচরণ ভুলে আজ কোন পর্যায়ে নেমে গেছে সঠিক বোঝা যায় না। অবস্থা এর জন্ত ওরাই দায়ী নয়, সম্পূর্ণ দায়ী আমাদের মুছে যাওয়া জমিদার বংশ! তাদের শোষণের করুণতম কাহিনী আজও মুছে যায় নি নোনা গাংএর দুপাশের বসতি থেকে।

সেখানকার স্থায়ী বাসিন্দাদের মধ্যে কিছু মুসলমান এবং বিত্তশালী দুচার দর মাজিহ দেগা যায়। সাধারণ জীবনযাত্রা বহু কষ্ট-সাপেক্ষ। ...পদে পদে সেখানে বাঁচবার জন্ত সংগ্রাম করতে হয়, বাধা দিতে হয় অকূল জলরাশিকে—তার বুক থেকে আহরণ করতে হয় তাদের জীবিকা, তারই বৃকের

ভূক্ষান ডিক্রিয়ে চলে তাদের যাতায়াত, লোক-লৌকিকতা; এই দুর্বীর জীবনযাত্রাই তাগিদে করে ভুলেছে কঠিন, পরিণত করেছে ভাবলেশহীন জড় পদার্থে; বাঁচবার তাগিদে তারা সবকিছুই করতে বাধ্য হয়।

জমিদার গোষ্ঠী বিলুপ্ত হবার পর সেখানে ভার নিয়েছে সরকার, প্রধান কাজ এই বাঁধ বা ভেঁড়িগুলো বছর বছর মেরামত করা। প্রত্যেক অংশটি ছোট বড় নদী খাল দ্বারা বিভক্ত; যেন ছোট বড় দ্বীপ, প্রত্যেকটি লাটের চারি পাশেই ওই ভেড়ি, কোন দিক যদি ভেঙ্গে যায় সেবছর সেই লাটে একগাছি ধানও লোনা জলের ক্ষুরধার রসনার আক্রমণ থেকে বাঁচবে না। সরকার থেকে ওই বাঁধ এখন তদারক করা হয়। আর আগেকার জমিদারী কাছারিগুলো এখন

তলিয়ে গেছে। সে প্রতাপ হাকু ডাক; প্রজাদের মারধোর শাসন—দোল দুগোৎসব আর নাই।

পাঁচিল গেছে ভেঙ্গে, মথের মাজান বাগান লোনা মাটির বৃকে শুকিয়ে গেছে অঘরে, ওদের দিন শেষ হয়ে গেছে।

সকালে উঠে দেখি রোদে জেয়ে গেছে চারিদিক। বাণের বারান্দা থেকে গোখমলে দেখা যায় কুলগাছিয়া নদীর প্রশস্ত বৃক—ওপারে সন্দেহপালি খানার পাকা বাড়ী ক'খানা। আমাদের বাণোব নীচে দিয়ে বয়ে চলেছে রামপুরার খাল—গিয়ে গোমাবা আবাদের নীচে বিজ্ঞানদীতে মিশেছে। ওপারের জনমানবহীন চরের বৃকে গরান গাছের ঘনসদৃশ জঙ্গল, ওখানে বাস এখনও গড়ে ওঠেনি।

মরা ভাটির সময়, কাঁদার বৃকে কেঁটে বেড়ায় কয়েকটা বক, ভেঁড়ির



দুর্ভর ফরের অক্ষয়। এর পরই মুন্দরবনের গহন অরণ্য—আবাদ-অঞ্চলের শেষ লোকবসতি

উপর দিয়ে কোট প্যান্ট পরে এক ভদ্রলোক আসছে দেখে একটু অবাক হলাম। বড়দা বলেন—ডাক্তার। তুমি নোতুন লোক এসেছো কলকাতা থেকে, তাই মেজেগুজেই বার হয়েছে। হোমওপ্যাথিক ডাক্তার—আবার স্কুল মাস্টারিও করেন ওপারে।

...বড়দা চায়ের সরঞ্জাম নিয়ে বসেছেন। অর্থাৎ নেশার আমেজ তাঁর শুরু হয়েছে এবং চলবে চায়ের শেষ চুমুক না দেওয়া পর্যন্ত, তারপর শুরু হবে ফড়সি। ডাক্তার ভদ্রলোক এসে বেশ জাঁকিয়ে বসেছেন।

পূর্ববঙ্গের খুলনায় আদি বাসস্থান, দেশ বিভাগের পর এখানে এসে ছোট একখানা বাড়ী—একটা পুকুর করে বসবাস করতেন। প্যান্টের আশেপাশে হতে ভিনরঙ্গ স্ত্রীতায় সেলাইএর দাগ, কোটটা ছোট হয়ে বৃকে পিঠে টান ধরেছে। ডাক্তারি ব্যবসা করে এমুণ্ডকে

বেশ নামঘণ করতে পারেননি, বর্তমানে স্পেশাল ক্যাডারের মাষ্টারী পেয়ে কোনরকমে ভাল সামলে নিয়েছেন আর কি।

—এ অঞ্চলে কেউ কি আর পড়তে আসে মশায়? মাঠে খাটবে—গরু বাছুর সামলাবে, মাছ টাছ ধরবে, তা নয় কাঁহাতক বই পত্তর নিয়ে হুজুতি! সব আজকাল একটু লেখাপড়ার দিকে মন গেছে। তবে অধিকাংশই গরীব, উচ্চ প্রাথমিক পর্য্যন্ত পড়ে, তার ওপরে কাউকে যেতে হয়না বিশেষ। বড়ো গরীব দেশ।

শুনলাম সারা হুম্মর বন অঞ্চলে মোটে ৪৫টা হাইস্কুল আছে। নোতুন স্পেশাল ক্যাডারে কিছু হয়েছে প্রাইমারী স্কুল। সন্দেহ-খালিতে পুলিশখানা, স্পেশাল সার্কেল অফিসার প্রভৃতি সরকারী অপিস রয়েছে কিন্তু কোন হাইস্কুল নাই, বর্তমানে ওঁদের চেণ্টায় ক্লাস 'এইট' পর্য্যন্ত একটা স্কুল হয়েছে। কিন্তু ছাত্র সংখ্যা তেমন সম্ভোষজনক কিছু নয়।

রোদ উঠে গেছে বেশ। বেলা প্রায় ন'টা; ওদিকে পুরোনো ঘরটার 'টুং'এর খস্তাখস্তি-চাপা হাক ডাঁক শুনে একটু এগিয়ে গেলাম। দরজার কাছে গিয়ে দেখি অতুল আর মিস্ত্রী দুজনে মাদুরের উপর চট চাপা একটা পদার্থকে ধরে টানাটানি করছে। বেশ খানিকটা গৌস্তাগীত্তা পেয়ে চটের ভিতর চোখ আধবোজা অবস্থায় উঠে বসলো স্ত্রীমান নিতাই। ঘুমের যোর তখনও ভাজে নি, দুহাতে চোখ কচলাতে কচলাতে সূঁধের দিকে চেয়ে বেলা পরখ করতে থাকে।

—ঠিক সময় হয়নি অতুল, ওকে আর একটু ঘুমুতে দাও।

আমার কথায় মিস্ত্রী বলে ওঠে—'ব্যাটা একনম্বর পাঁজি, ঘুম নয়—বদমাইসী। খেয়ে খেয়ে তিলিয়ে গেছে ব্যাটা বুনো। ঘুমোক দিখি, ওকে চট বেঁধে খালের জলে না ডুবিয়ে দিইতো আমার নাম মিথ্যে। ওঠ খাবার যোগাড় করতে হবে না?'

ডাক্তার বলে ওঠে—বড় বাবুই ওঁর ভাত রান্না করে দিন। তিন কুলে যার কেউ নাই—কোথাও যার ঠাই হবে না, বড়বাবু বেছে বেছে সেই সব লোকদিকে পুষবে।

বড়দা ভামাক টানতে টানতে নীরবে হাসেন মাত্র। চাকর-বাকর লোকজনকে বিশেষ কিছুই বলেন না।

তুবখালির ঘাট ক'দিনের জন্ত সঁরগরম হয়ে উঠেছে। বড়বাবুর হাজারমণি করেকথানা নৌকা কলকাতায় মাল পৌঁছে দিয়ে কিরছে; তুবখালি থেকে আবার হুম্মরবনের ভিতরে চলে যাবে মাল আনতে। এক একটা নৌকাতে পাঁচজন করে মাঝি, চারখানা 'দাঁড়ে' আর একজন হালে। এই ফিরতি নৌবহরের সঙ্গে আমরাও যাজি বনের মধ্যে। উজোগ আয়োজন কিছু বাকী, সেগুলো শেষ করে নিয়েই কাল রাত্রির ভাঁটায় আমাদের হবে যাত্রাসূর।

"আপনার 'লক্ষ' ঠিক আছেতো?" ডাক্তার বলে ওঠেন।

'লক্ষ'—একটু আশ্চর্য হয়ে জবাব দিই। কলকাতাতে শুনেছিলাম যে বড়দা একটা ছোট লক্ষের জন্ত খোঁজাখুঁজি করছেন। বনে বাদার যাতায়াত করতে অনেক সময় বাজে নষ্ট হয়—তাই লক্ষের চেণ্টা।

কিন্তু কেনা হয়ে গেছে তা শুনিনি। বড়দা আঙ্গুল দিয়ে দেখালেন "ওই যে। ঠিকই আছে। একেবারে টিপটপ কনডিশন।"

চেয়ে দেখি একটা দেড়শমণি সেগুনকাঠের নোতুন ভিজি, আগা-গোড়া 'ছই' তিনটে দাঁড় পরাবার জায়গা, আর সবই ঠিক আছে, তবে ওই কুলপাছিরার গাংএর তুলনাতেই ছোট—বড় গাংএর বুকে মনে হবে মোচার খোলা। ওই ছোট ডিজিতে করে রায়মঙ্গল, গোসাবা-নদী,বিজা, বঙ্গোপসাগরের একটা খাঁড়ি মুখ পাড়ি দিতে হবে! কথাটা ভাবতেই শরীরের রক্ত হিম হয়ে আসে। সাতপুরবের রাত দেশে বাস, নদী বলতে জানি দামোদর, অজয়—ময়ূরাক্ষী—গঙ্গা আর লালগোলায় পয়া—বাস! কিন্তু এই অকুলপাথার পাড়ি জমাবো ওই তিনহাত প্রশস্ত আর পঁচিশ হাত লম্বা ডিজিতে? রক্ষা কর ভগবান!

...আমার হাবভাব—চাহনি দেখে বড়দা তো হেসেই ফেলেন—'কোন ভয় নাই, হাওয়ার মত বেরিয়ে যাবো। শীতের গাং পুকুরের মত ঠাণ্ডা। তুফানের ভয় নাই।

—'শরসাই বা কি।' মনে মনে বলি। মুখ ফুটে বলে উঠি—'চার পাঁচ দিন নৌকাতেই থাকতে হবে, একটু বসবার দাঁড়াবার, জায়গাতো চাই—তার চেয়ে আসবার সময় আপনার ওই টাপুরে আসা যাবে, যাবার সময় বরং ওই খানাতে উঠবো আমরা।

...বড় বড় নৌকার পাশে নোঙর করা ছিল একটা নোতুন সাড়ে তিনশ'মণি বেতনাই ধরণের নৌকা। উঁচু গলুই, সবে বছর খানেক হল তৈরী করিয়েছেন তিনি, লোহাকাঠের তলা, সেগুনের আশপাশ, বেশ মজবুত। ছইখানিও চমৎকার। খোলের উপর তক্তা দিয়ে পাটাতন করা আছে। এককথায় দেখতেও বেশ এবং নির্ভরযোগ্য।

হাসেন বড়দা—আচ্ছা দেখা যাকতো!

নৌকার মাঝিরা টিউবওয়্যেল থেকে ভার ভার জল তুলে এনে নৌকার খোলে বড় বড় মাটির জালার খাবার জল বাঁধছে। এক একটা নৌকায় চারটে পাঁচটে করে জালা—চলতি কথায় বলে 'মেটে'। ওই জলেই চলবে ওঁদের পান আহার। চারিদিকে এত জল, কিন্তু লোনা, মুখে তোলা যায় না। যত নীচে নামবে, জল তত নোনা বেশী হবে। কোলমিজের এনসেন্ট মেরিনারের লাইন কটা মনে আসে—

—Water Water Every Where

Even the boards did Shrink.

Water, Water Every Where

And not a drop to drink.

দুর্গম পথ, দুস্তর পাড়ি। খাবার জল—চাল, ডাল, তেল, হুন, মশলা, সাবান, ভামাক—ঔষধপত্র যাকিছু মানুষের বাঁচতে দরকার সবই হিসেব করে বেঁধে নিতে হবে। কোন জিনিবের অভাব পড়লে মিলবার কোন উপায় নাই। কিছু তরিতরকারীর দরকার নিজেদের জন্ত, কিছু ডিম—আর ছ চারটে মুরগী। একবার হাটে বাবার দরকার। ছপুরে খাওয়া দাওয়া সেরে হাট দেখতে চলাম।

এখান থেকে মাইল চারেক দূরে র'মপুরের হাট। বাদ ল'ব'ব'ব'

পিছন থেকে ছোট একটা ডিম্বি খুলে নিয়ে এলো। দুখানা দাঁড় আর একজন মাঝি।

বেলা দুটো বাজে। শ্রান করে বসে আছি, আহা তখনও জোটেনি। নিতাই দশটার সময় অনেক পরিশ্রম করে খানিকটা হালুয়া বানিয়ে দিয়েছিল, তারপর সেই যে ঘরের মধ্যে সেঁদিয়েছে আর বাইরে আসেনি। অতুল জারগা করে ভাতের খালা ধরে দিল।

সকালবেলায় বড়দার ভেড়ির জলায়—জাল ফেলে মাঝিরা ধরেছিল পারসে, ওমলেট মাছ। দেখি মাছের সঙ্গে মাখামাখা গোছের একটা পদার্থ—ঝোলও ঠিক নয়—কাঁইও বলা যায় না। আর একটা বাটিতে করে ডাস্কারের বাড়ী থেকে দিয়ে গেছে কই মাছের তরকারী; কই মাগুর মাছ ওখানে এই সময় মেলে প্রচুর, বসতির বাইরে বিরাট ধানক্ষেত, বর্ষার সময় ওই সব ধানক্ষেতে প্রচুর কই-সিজি মাগুর মাছ জন্মে, শীতকালে জল কমে আসার সঙ্গে সঙ্গে ওই মাছ বসতির আশে পাশে মিঠেজলের অপেক্ষাকৃত গভীর খালগুলোতে এসে দলে দলে আশ্রয় নেয়। তাই দু'একটা পুকুর যা আছে তাতে কই মাগুর —শোল ভর্তি হয়ে থাকে। শুনলাম এক একটা ছোট পুকুর থেকে শ্রেক কই মাগুর শোল বেচে পাঁচ সাতশো হাজার টাকাও আমদানী হয়।

ভাত ভেঙ্গে নিতাই এর রান্না সেই পারসে ওমলেট মাছের তরকারী? মুখে ভুলেই—ফেলবার জারগা খুঁজি। ঢের ঢের রান্না খেয়েছি এমন অমৃত কোথাও খাইনি। দোষ যে কোনটা তাই বার করতে পারা যাবে না, লোনতায় সমুদ্রের জলাকেও হার মানিয়েছে, ঝালে চাটগাঁকে, পোড়ার দিক থেকে 'জতুগৃহ'কে। বেলা দশটা থেকে দুটো পর্যন্ত রান্না করেছে দুজনের মত ভাত, আর এই একটু মাত্র তরকারী। হুতরাং এত খারাপ এবং বিপজ্জনক করে তুলতেও সময় এবং সাধনার প্রয়োজন হয়েছে। বাকী ছিল ডাল সেটা অতুল রান্না করেছে, মুখে তোলা গেল—আর ডাস্কার গৃহিণীর কইমাছের তরকারী। নিতাইএর বিশেষ দোষ নাই। মাছ কড়াইএ চাপিয়ে একটু তন্দ্রা এসেছিল, সেটা ছুটেই তেল দিয়েছে, যা পুড়বার তা আগেই সারা হয়ে গেছে তেলে পোড়া মাছকে ভাজা করে—মশলা সমেত এককড়াই জল দিয়ে—সেই মাখে শুন দিয়েছে। আবার তন্দ্রা—এককড়াই জল যে মরে যাবে নিঃশেষ হয়ে তা নিতাই জানবে কি করে। যুম ছুটে—ঝুর ঝুরে ওই উপাদের তরকারী নামিয়েছে।

নিতাই দেখি বেড়ার আড়ালে অন্তরালবর্তিনীর মত দাঁড়িয়ে আছে, যেন লজ্জাবতী লতা।

—'তুইও খাষি তো?'

আবার সেই আকর্ষণ দাঁত বার করা হাসি, "আমার পাখা ছিল খেয়েছি আগু সেন্ন দিয়ে"

...বড় সাধ ছিল ওই সব তরকারীটা ওকেই খাওয়াবে—আপাতত: তা হোল না। হাটের বেলা হয়ে গেছে, বার হতে হলো।

...বৈকালের দিকে হাট, দূর দুর্গাত্তর থেকে আসে নৌকা ডিম্বি বোঝাই তরি তরকারী, মালনৌকার মুদি বয়ে নিয়ে আসে দোকান পত্র। সপ্তাহের ছয়দিন ধরে এক হাট থেকে অন্য হাটে বেসাতি সেরে সেরে বেড়ায়। সোমবার এক হাটখোলার, মঙ্গলবার চারভ্রোশ দূরে অন্য হাটে, এমনি করে ভ্রাম্যণান তাদের জীবন নদীর বুকে।

তিরতরকারীও বিশেষ এই লোনা মাটিতে হয় না, দু একটা কলা গাছ, লাউ—বাস এই পর্যন্তই। অন্য সবকিছু চালানী নৌকা করে আসে।

...সন্ধ্যা হয়ে গেছে, হাটে জলে উঠেছে কেরাসিন আলো, দু চারটে বাঁধা দোকানে অগভ্রে হেসাক। টিনের চৌবটি খোপ ওয়ালা ডালায় রং বেরংএর মশলা দিয়ে পান বিক্রী করছে পানওয়লা। ওপাশে কাঠের তেপারার উপর নকল ব্যরকোপ, ছুপয়সা দিয়ে কাঁচ বসানো গোল গর্ভে চোখ লাগলেই দেখা যাবে মক্কা মর্দিনা, তাজমহল, কলকাতার মনুমেন্ট, হাওড়ার পুল। সেই সঙ্গে ব্যরকোপওয়লায় ডুগডুগ বাজিয়ে গান

—"শাউড়ি জামাই পিরীত হোল—"

সপ্তাহের দুটো দিন এদের এই নির্বাক নিঃশব্দ জীবনে আনে আনন্দের আনন্দ। হাট ভেঙ্গে আসছে। আমাদের দাঁড়টাকে পাওয়া যাচ্ছে না; কোথায় হাটে তামাশা দেখতে মেতে গেছে। শেষ পর্যন্ত ভোলা মাঝি তাকে বার করে—'ওই দেখুন বাবু শরিকের কাণ্ড।'

দেখি ছেলেটা উবু হয়ে ব্যরকোপওয়লায় চোখে চোখ লাগিয়ে মজ্রাসে কলকাতা দেখছে আর ওই গান শুনেছে।

—"ওকে ডেকোনা; দুটো পয়সা দিয়েছে, দেখে শুনে উত্তুল করে নিক—তবে ডেকো। আমি নৌকার চললাম।"

ভোলা ব্যরক লোক—গজ গজ করে—'ছাওয়লা পাওয়লায় চ্যাংডামি আঙ্কাল বাড়তেই চলেছে বাবু। একবারে যে সরম।'

স্মৃতি করবার বয়েস, এই সময়ই কঠোর দারিদ্র্যের চাপে তাদের মনে নিতে হয়েছে এই জল জলজলের কঠিন নির্বাসিত জীবন। কোন আমোদ আঙ্লাদ নাই; পদে পদে আছে মৃত্যুর ছলনা। তাই দুটো দিনের এই সহর দেখা ওদের কাছে বাকী ছ'মাসের বন জীবনের অমূল্য সঞ্চয়। সঙ্গে আর একটা বাচ্চা দাঁড়িকে গোটাচক্রেয়ক পয়সা দিয়ে বললাম—'যা তুই একটু ঘুরে আর। বেশী দেবী করিস না।'

ভোলামাঝি আমার দিকে একটু বিস্মিত দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে। চল একটু চা খেয়ে নৌকার উঠি।

...নৌকার সামনে একটি লোক আবছা অঙ্ককারে গায়ের কাপড় মুড়ি দিয়ে দাঁড়িয়ে আছে। আমাদের দিকে দেখেই এগিয়ে এলো।

—'আপনারা তুমখালি যাবেন?'

—'হ্যাঁ'

—আমাদের ডিম্বিতে যদি একটু নিয়ে যান, সঙ্গে সের পনের চাল আছে। অঙ্ককারে খেরা পার হয়ে 'দুকোশ ভেড়ি ভেঙ্গে যেতে খুবই কষ্ট হবে।

অপরচিত জারগা, সন্ধ্যাবেলা, নদীপথ, তার উপর এই অজানা লোক, কে জানে কি মতলব আছে মনে। শুনেছি এদিককার পথঘাট ভালো নয়, বসতির সামনেই নৌকার মায়ধোর করে ডাকাতি করে নিয়ে যায় সব। ভাবছি—কি জবাব দোব। লোকটি নিজের পরিচয় দেয় গায়ের চাদরখানা সরিয়ে—

—আমি ফরেট ডিপার্টমেন্টে কাজ করি।

সরকারী পোষাকও গায়ে রয়েছে। একটু নিঃশব্দ হয়ে বললাম—'আচ্ছা—ওঠো।'

...দাঁড়ি দুজন সহর দেখে ব্যরকোপের গজ করতে করতে এসে হাজির হয়েছে, মুখে পানের ডুরডুরে গন্ধ, বিড়ি টানছে কুক কুক করে।

—'নে নৌকা ছাড়।'

(ক্রমশঃ)



এগারো

থে রঘু ছুটে এল।

ছোট্টা—একবার এসো। সর্বনাশ হয়েছে।

সত্যজিৎ বনশ্রীর চিঠিখানা খুলতে বাচ্ছিল, হাত থেকে  
টা টুপ করে টেবিলের ওপরে খসে পড়ল। উত্তেজিত  
দাঁড়িয়ে উঠে জিজ্ঞেস করলে, কী হয়েছে?  
কোনো বাড়াবাড়ি হল নাকি?

না, বাবুর কিছু হয় নি।—রঘু শ্রায় কেঁদে ফেলল :—  
কবার টেলিফোনে এসো।

ট এসে সত্যজিৎ ফোন ধরল।

শ্রায়, আপনি? আমি জয়া কথা বলছি। বীথি  
স্টড্ হয়েছে। অনেককেই ধরেছে আজ।  
ধর এখন থেকেই জামিনের ব্যবস্থা হবে। আপনারা  
না—খবরটা দিয়ে রাখলাম।

সত্যজিৎ ফোন ছেড়ে দিয়ে, টেবিলের কোণায় হাত  
চুপ করে দাঁড়িয়ে রইল খানিকক্ষণ। মুখার্জি ভিলার  
ত আরম্ভ হয়েছে। বীথির ছায়া ছায়া চোখে  
লা সে জলে উঠতে দেখেছিল, তারই একটা  
এসে পড়েছে এই বাড়ির বিঘাত্ত অন্ধকারের  
। এই সবে শুরু। এখন কেবল আলোই  
, এর পরে যখন কয়েকবিন্দু আশ্রয় এসে পড়বে  
এই স্কন্ধ-পুঞ্জীত বিঘাত্ত গ্যাসগুলো একটা বিকট  
রণের রূপ নেবে—এই মুখার্জি ভিলার জগদল  
বাগুলো দীর্ঘ-বিদীর্ণ হয়ে ছড়িয়ে পড়বে চারদিকে।  
যে তারই সূচনা করে দিয়েছে।

ধরাগলায় বললে, কি হবে ছোট্টা?

চাপা একটা নিঃশ্বাস ফেলে সত্যজিৎ বললে, কিছুই  
হবেনা। ভাবিসনি।

—তুমি একবার থানায় যাবেনা?

—দরকার নেই। ওরাই বন্দোবস্ত করবে এখন।

রঘু সম্পূর্ণ আশ্বস্ত হতে পারল না। মিনিটখানেক  
বিধাগ্রস্তের মতো অপেক্ষা করে বললে, তুমি একটিবার  
থানার গেলেই পারতে কিন্তু।

সত্যজিৎ নিজের ঘরের দিকে পা বাড়িয়েছিল।  
ফিরে দাঁড়িয়ে বিরক্তভাবে বললে, বললাম তো, কিছু  
ভাবতে হবেনা। বীথি কালকেই ছাড়া পাবে—আজ  
আসতে পারে। তুই শুধু চুপ করে থাকিস রঘুদা।  
বাবা যেন জানতে না পারেন। প্রীতিকে আমিই বলব  
এখন।

সত্যজিৎ চলে এল। রঘু দেওয়ালে ঠেসান দিয়ে  
নিথর হয়ে দাঁড়িয়ে রইল। ছেলেবেলায় বীথির মরণাপন্ন  
অস্থখের সময় রঘু নবদ্বীপে ছুটে গিয়ে কোন্ এক ভৈরবীর  
কাছ থেকে মাদুলী নিয়ে এসেছিল—একদিন উপোস  
করে থেকে সেই মাদুলী বেঁধে দিয়েছিল বীথির হাতে।

ঘরে এসে আরো কিছুক্ষণ চুপ করে বসে রইল  
সত্যজিৎ। চেয়ে রইল বারান্দার দিকে। অগমনক্ষভাবে  
দেখতে লাগল ঝোলানো অকিড্গুলো কেমন পাণ্ডটে  
আর শীর্ণ হয়ে এসেছে। কয়েকদিন বোধ হয় জল পড়েনি।  
নিচে দুটো চড়ুই খুঁটে খুঁটে থাকছিল—কী থাকছিল  
ওরাই জানে। সত্যজিৎ বসে রইল। আর তার কহুইয়ের  
তলায় চাপা পড়ে রইল বনশ্রীর সেই নীল খামখানা।

তারপরে তার চমক ভাঙল। নীচ থেকে হাসির

আওয়াজ এল। রীতেন হা-হা করে হাসছে বাড়ী ফাটিয়ে। তার সঙ্গে প্রীতির মিষ্টি তীক্ষ্ণ হাসির ঝঙ্কারও শোনা গেল।

তখন বনশ্রীর চিঠিটার কথা মনে পড়ল, মনে পড়ল রীতেন এসে জবাব নেবার জন্ত বসে আছে। নীল রঙের খামখানা তুলে নিয়ে একবার জ্রকুটি করলে সত্যজিৎ। প্রীতির হাসিটা তার কিছুতেই ভালো লাগলনা। অনেককাল আগে সে এ বাড়িতে এসেছে নিজেকে, প্রীতি তার একেবারে অচেনা তা-ও নয়, তবু আজ মনে হল এতটা না হলেও চলত। প্রীতির হাসির মধ্যে কোথায় যেন একটা কাঙালপনা আছে—সেইটেই তার কানে যেন ধা দিতে লাগল বারবার।

আর ওদিকে ইঞ্জিৎ আচম্কা চিংকার করে উঠল।

Have you ever heard the laughter of Death.  
Have you ever heard it”

প্রিস্টলির না কার একটা উপন্যাস সে পড়েছিল অনেককাল আসে। সে এক অদ্ভুত ভয়ঙ্কর গল্প। দুর্ঘোণের এক বীভৎস রাত্রে তিন চারিটি মানুষ পথ ভুলে আশ্রয় নিয়েছিল নির্জন পাহাড়ের কোলে এক রহস্যময় বাড়ীতে। পাগলামি হত্যা আর অপবাত দিয়ে ছাওয়া সেই বাড়ী বাইরের বৃষ্টি বজ্র আর ধবসের সঙ্গে তাল মিলিয়ে এমন এক বিভীষিকার সৃষ্টি করেছিল যে রাত বারোটায় বই শেষ হওয়ার পরে সে আর চোখের পাতা বৃজতে পারেনি। তার মনে হতে লাগল—ওই রকম শুধু একটিমাত্র রাতই নয়—রাতের পর রাত এই বাড়ীতে আসন্ন হয়ে আসছে। সেই পরম দুঃস্বপ্নের লগ্নে এ বাড়ীতেও কেউ আর ঘুমুতে পারবেনা; কেবল প্রিস্টলির উপন্যাসের মতো বৃকের স্পন্দন বন্ধ করে অপেক্ষা করতে থাকবে: যখন ধবস আর বজ্র নেমে মুখার্জি ভিলাকে ঠেলে নিয়ে যাবে রসাতলের দিকে।

ইঞ্জিৎ চিংকার করছে :

“Have you seen her grinding teeth  
Tinged with the blood of my son—  
my generation—”

সত্যজিৎ দাঁতে দাঁত চাপল। কা'র কবিতা? কোথা

থেকে এ-সব পায় ইঞ্জিৎ। কা'রা লিখেছিল? চেঙ্গিস? সাইবাস? ক্যালিগুলা?

মানুষের চিন্তা চেতনার মৌলিক অবস্থাটা ছিন্ন বিচ্ছিন্ন হয়ে গেলে তারপরে কোন্ মৌলিক উপকরণটা সব চেয়ে প্রধান আর প্রবল হয়ে ওঠে? ক্যানিবালাজম? ভালো-বাসার অধর সঙ্গমে কি সেই আদিম ইচ্ছাই প্রতীকিত হয়ে ওঠে?

সত্যজিৎ নিজেকে সংযত করে নিলে। এ কোন্ জাতের উৎকট ফ্রেডীয় তত্ত্ব চিন্তা আরম্ভ করেছে সে? মনটাকে যথাসম্ভব সংযত করে নিয়ে সে বনশ্রীর চিঠিটা খুলল।

সংক্ষিপ্ত কয়েক ছত্র চিঠি। দু পয়সার একখানা পোষ্টকার্ডেই লেখা চলত। এর জন্ত নীলখামের কোনো দরকার ছিলনা, রীতেনকে পাঠানোও না।

বনশ্রী লিখেছিল,

“কাল বিকেলে, ধরো সাড়ে-পাঁচটা-ছ'টা নাগাদ, তুমি কি ঘণ্টাখানেকের সময় পাবে? এসে যদি আমাদের এখানে চা খাও তা হলে খুশি হবো। তোমার কোনো ভয় নেই, বিব্রত করব না। শুধু কয়েকটা কাজের কথা বলব—একেবারে বৈষয়িক কথা। যদি আসতে পারো, রীতেনের হাতে ধবরটা জানিয়ে দিয়ো।”

কাজের কথা—বৈষয়িক কথা। কত জোর দিয়ে লিখেছে বনশ্রী। আঙুর লাইন করে দিলেও ক্ষতি ছিল না। মনের এই বিরক্তি আর বিশৃঙ্খলার ভেতরেও এক ধরণের কোড়ুক অমুভব করল সত্যজিৎ। বৈষয়িক কথার উল্লেখটা এমন বিশেষ করে করবার কী দরকার ছিল? ইউনিভার্সিটির সেই দিনগুলোর পরে অনেক জল গড়িয়ে গেছে। সত্যজিতের স্মৃতি থেকে কবে ছাওয়ায় মিলিয়ে গিয়েছিল বনশ্রীর নীল রুমাল, তার আঙুলে পোখরাজের আংটিটা, তার সর্বদ্বের একটা বিশেষ স্মৃগন্ধ। আর বনশ্রীও নিশ্চয় ভুলে গিয়েছিল তাকে—অন্তত এতদিন তার প্রয়োজন তাকে বিন্দুমাত্রও অমুভব করতে হয়নি।

আজ আর বৈষয়িক ছাড়া কী কথাই বা হতে পারে তাদের মধ্যে? কোনো চলতি ট্রামে যদি কয়েক মিনিটের জন্তে দেখা হত, কোনো নীলচে বিকেলের আলোয় পার্কের কোনো পাম গাছের তলায় হঠাৎ দেখা হয়ে যেত যদি—তা

হয়তো কিছুক্ষণের জন্যে মনে গুণ্ণনানি জেগে উঠত, তা কয়েকটা এলোমেলো রঙের ছোপ ছলে যেত খের সামনে দিবে। কিন্তু তা তো হয়নি। হীরেনের দাঁড় হু'জনের দেখা হয়েছিল। সেখানে একটা পুরোনো -জলা লুজি আর বয়লা গেঞ্জী পরে একটা ভাঙা চায়ের ঝালা নিয়ে দাঁড়ি কামাচ্ছিল হীরেন, দেওয়ালে ছায়া-কার রক্তের দাগ যেন বীভৎসভাবে সমস্ত রুচি-বোধকে ন করছিল, হীরেন একটানা বলে যাচ্ছিল বাজারে কর্মা তি রেটু কত আর মেজের বসে পড়ে জিলিপি আর প্রায় ঞা চা খেয়েছিল বনশ্রী। জীবিকার রেশনের লাইনে র পর দাঁড়িয়েছিল হু'জন—স্থল স্বার্থের তাগিদ ছাড়া আর ানো সম্বন্ধই ছিল না হু'জনের মধ্যে।

ওই স্বার্থ ছাড়া আজকে আর কোন্ নতুন বন্ধন সে ড় ভুলবে বনশ্রীর সঙ্গে? বনশ্রীই কি ভাবতে পারে ার কিছু? সেই বয়েসের সেই চোখ নিয়ে সে তো ানোদিন বনশ্রীকে দেখতে পায়নি। সেদিন বনশ্রীর স্ত সতাই ছিল রবীন্দ্র সঙ্গীতের সুর; শালবনে বৃষ্টি পড়ার ন, আউটরাম ঘাটের বৃকের জ্যোৎস্না। সেদিন চোখ স্ত সত্যজিৎ বনশ্রীর মুখখানা মনে আনতে পারেনি, তার রীতী রূপটা যেন কোথাও কোনোদিন ছিল না। আজ ঞা তা নয়। এখন হীরেনের ওখানে দেখা বনশ্রীর কান্ত খের প্রায় প্রত্যেকটা ডিটেই সে ভাবতে পারে—এমন কি ার নাকে চশমার যে শাদা দাগটা পড়েছে—তার অসঙ্গতিও সত্যজিতের চোখ এড়িয়ে যায়নি। এখন বনশ্রী তার াছে একটা শারীরিক আর সামাজিক অস্তিত্ব— ার সঙ্গে ব্যবসায়িক আলোচনা চলে আর চলে ভক্ততার বিনিময়।

কেন ডেকেছে বনশ্রী? 'জ এন্ট্ অথরশিপে' বই লিখবে বলে? 'বাই এঞ্জলিয়ারিয়েন্ড্ প্রোকেসারন্'— এই নামে নতুন কোনো নোট বই বের করবে বলে? কিংবা কোনো কোচিং ক্লাস খোলবার মতলব আছে? টিউশনের প্রতিদ্বন্দিতার আর টানাটানির বাজারে 'কোচিং ক্লাসই' তো এখন একমাত্র পন্থা।

কাগজ-কলম টেনে নিয়ে সত্যজিৎ ইতস্তত করল মুহূর্তের জন্যে। তারপর লিখল:

তার সঙ্গে চিঠির বৈষয়িকতাটাকে আরো স্পষ্ট করবার জন্যে জুড়ে দিলে: "আশা করি ভালোই আছো।"

চিঠিটা নিয়ে উঠে দাঁড়াতেই সামনে আবার রঘুর আবির্ভাব।

—আবার কী হল রঘুদা?

এবার রঘু আর চোখের জল সামলাতে পারল না।

—ঠিক বলছ ছোড়না? ছোড়নিকে আজই ছেড়ে দেবে?

রাগ করতে গিয়েও সত্যজিৎ কোমল হয়ে এল। আশ্তে আশ্তে রঘুর কাঁধে হাত রাখল।

—ঠিকই বলছি রঘুদা। ওরা ব্যবস্থা করবে।

স্নেহের ছোঁয়ার রঘুর শোক উথলে উঠল। এবার হাউ হাউ করে কেঁদে ফেলল মেয়েদের মতো।

—এই বাড়ীর মেয়েকে শেষে পুলিশে ধরল ছোড়না? এই বাড়ীর মেয়ে শেষে হাজতে গেল?

এই বাড়ীর মেয়ে। কটু একটা মস্তব্য সত্যজিতের ঠোঁটে এগিয়ে এসেছিল, কিন্তু রঘুর দিকে তাকিয়ে এ-বারেও সে সামলে নিলে। যে-কথা সে বলতে চাইছিল রঘু তা বুঝবে না। মুখার্জি ভিলার এই প্রায়শ্চিত্তে রঘুর কোনো সাস্থনা নেই। রঘু এখনো চাপরাশ পরে দাঁড়িয়ে আছে পুরোনো ব্রহ্ম গাড়ীর পিছনে, ওয়েলারের শুরের তলায় এখনো খোয়া ওঠা রাস্তায় খট খট ধম্ব ধম্ব করে আওয়াজ উঠছে, রঘু এখনো ঝিল আর ঝাউ গাছের ভেতরে সেই বাগান বাড়িটা দেখতে পাচ্ছে—যেখানে একশো বছরের পুরোনো মদের বোতল খুলে নিয়ে শিবশঙ্কর মুখুন্ডে বসে আছেন সত্রাটের মহিমায়।

এতগুলো কথা কয়েক মুহূর্তের মধ্যে ভাবল সত্যজিৎ। তারপর রঘুর উচ্ছ্বসিত শোককে পাশ কাটিয়ে সিঁড়ি দিয়ে নেমে এল। ড্রয়িং রুমে রীতেন তখন প্রায় চিংকার জুড়ে দিয়েছে।

—মিউজিক? সেন্ট্রাল ইমোরোপের জিপসী মিউজিক শুনেছেন কখনো? অরিয়েন্টের সঙ্গে অস্লিডেটের যে কী রেন্ডিং তাতে ষটেছে—আপনি ভাবতে পারবেন না।

নিজের চিংকারই শুনছিল রীতেন, সত্যজিতের পায়ের আওয়াজ সে পেলোনা। সত্যজিৎ একবারের জন্যে ড্রয়িং

তার বেশি দ্রষ্টব্য মনে হল শ্রীতিকে। মুখ নির্নিমেষ দৃষ্টিতে শ্রীতি রীতেনের মুখের দিকে তাকিয়ে আছে। জীপসী, অরিয়েন্ট, অল্ডিডেন্টের একটি বর্ণও সে বুঝছেন—কিন্তু অভিতূত ভক্ত যেমন স্তব্ধভাবে পুরুতের দুর্বোধ্য মন্ত্র শ্রদ্ধাভরে শুনতে থাকে, তেমনি করেই রীতেনের কথা শুনছে শ্রীতি।

শ্রীতিকে বারণ করা উচিত। সত্যজিৎ ভাবল। এ ঠিক হচ্ছে না। এমন ভাবে তার রীতেনের মুখের দিকে তাকিয়ে থাকবার কোনো কারণ নেই।

কিন্তু শ্রীতিকে বারণ করা গেল না।

সত্যজিৎই সাড়া দিলে।

—চিঠিটা নাও।

শ্রীতি সামান্য একটু চমকে উঠল—যেন সুর কেটে গেল কোথাও। রীতেন দাঁড়িয়ে পড়ল সঙ্গে সঙ্গে।

—ও-কে সত্যদা—আমি চলি তবে।—শ্রীতির দিকে বিচিত্র ভঙ্গিতে তাকিয়ে রীতেন বললে, আপনার সঙ্গে আলাপ করে ভারী ভালো লাগল মিস্ মুখার্জি। আবার দেখা হবে। আসি আজ। টা-টা—

হাতের একটা অদ্ভুত মুদ্রা দেখিয়ে বেরিয়ে গেল রীতেন।

শ্রীতি তখনও কেমন আচ্ছন্নের মতো বসে ছিল চুপ করে। সত্যজিৎ একবার বিরক্তি কুঞ্চিত মুখে চাইল তার দিকে। হঠাৎ তার ইচ্ছে হল এখনি শ্রীতিকে তার একটা আঘাত করা উচিত—এই আচ্ছন্নতার ঘোর তার কাটিয়ে দেওয়া দরকার।

নিষ্ঠুর সংক্ষিপ্ত ভাষায় সত্যজিৎ বললে, তুই বোধ হয় জানিস না শ্রীতি। আজকে বেলা তিনটের সময় বীথিকে পুলিশে গ্রেপ্তার করেছে।

—কী বললে!

যেন বন্দুকের একটা গুলি খেয়ে শ্রীতি চেয়ার ছেড়ে দাঁড়িয়ে উঠল। হাতের ধাক্কা লেগে টেবিলের ওপর কাত হয়ে পড়ল অ্যান্ ট্রে-টা—একটা জলন্ত সিগারেটের শেষ অংশ গড়িয়ে পড়ল কার্পেটের ওপরে আর শ্রীতির মুখের রঙ দেখতে দেখতে ছাইয়ের মতো বিবর্ণ হয়ে গেল।

ক্রমশঃ

## বাইশে শ্রাবণ

গোপেশচন্দ্র দত্ত এম-এ

রবি-অস্তুরাগ মেলে' গেল সে অমর আভাসন  
বাইশে শ্রাবণ !  
সহস্র শ্রদ্ধার মালা বিদায়ের ব্যাকুল লগনে  
ঝরলো কবির কর্ণে, অনন্তের যাত্রার স্বপনে  
উদয়-প্রশান্তি এসে রবির অসীম পরিদিকে  
প্রদক্ষিণ ক'রে গেল জীবনের শত বাণী লিখে' !  
স্বতির মমতা দিয়ে শ্রাবণের বুক আসে ছেয়ে,  
ব্যথার বাতাসে দোলা মেঘগুলো চলে' গেল  
নীলের সমুদ্রতট বেয়ে !  
সেই হতে বাইশে শ্রাবণ আভিনায়,  
মুঠো মুঠো স্বতি এসে শ্রীতি দিয়ে কবিরে সাজায় !

কবি সে তো চিরদিন জেগে আছে  
স্বন্দরের মৌন রাজপুরে,  
তবু খেয়া পাড়ি দিয়ে, মুহূর্ত আঁচলখানি ধ'রে—  
যেতে হয় কোন্ দূর পানে !  
দিনের মোহনা এসে রাতের রহস্য মাঝে মিশেছে সেখানে !  
মহাকাল সেইখানে ধ'রে নিয়ে চলে তাঁরে  
অসীম আলোতে :—  
কীর্তির অনন্ত বীধি পথে !  
আর সে পথের প্রান্তে চেয়ে থাকে উজ্জ্বল নয়ন,  
বাইশে শ্রাবণ !



# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী 'শ'—

চলচ্চিত্র ও তার দর্শক,—অবিচ্ছেদ্য ভাবে জড়িত এ দুয়ে।  
একটি না থাকলে আর একটি থাকে না। একটির ওপর  
নির্ভর করছে আর একটির সাফল্য। একটির জন্তে আর



সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায়—'বদন্ত-বাহার' কথাচিত্রের নায়িকা চরিত্রে একে দেখা যাবে  
একটির প্রয়োজন। দর্শকদের মতের ওপরই নির্ভর করছে  
চলচ্চিত্রের সাফল্য ও অসাফল্য,—এটা সবাই স্বীকার

করবেন। দর্শকদের ওপর চলচ্চিত্র নির্ভর করলেও  
চলচ্চিত্রের ওপর কি দর্শকরা নির্ভর করছেন? হ্যাঁ,  
করছেন বই কি! চলচ্চিত্র আজ সভ্যসমাজের সবচেয়ে  
লোকপ্রিয় প্রমোদ শিল্প, আর তাই চলচ্চিত্রের প্রভাবও  
সমাজের সর্বস্তরের লোকের ওপর প্রচুর এবং এই প্রভাব  
যদি খারাপের দিকে যায় অর্থাৎ উদার মতবাদ, উন্নত  
মনোভাব, উচ্চ অভিলাষবিহীন কুরুচিপূর্ণ নিম্নস্তরের,  
খামখেয়ালীময়, অতি হাক্কাধরণের, অতিসাধারণ ছবিরই  
খালি প্রস্তুত ও প্রকাশ চলতে থাকে তাহলে সিনেমার

দর্শকসমাজের প্রবৃত্তি ও  
পছন্দের অবনতিই যে শুধু  
ঘটবে তা নয়, অপরিণত  
বয়স্ক বালক বালিকাদেরও  
অপরিণত মন তরুণ তরুণীদের  
ওপর এই সব চিত্রের প্রভাব  
পড়ে জাতির ভবিষ্যত,  
দেশের ভবিষ্যত, সমাজের  
ভবিষ্যত এই আগামীকালের  
নর-নারীদের মন ও মস্তিষ্ককে  
চির রুগ্ন করে রেখে যাবে।  
সমাজ গঠনের দিক দিয়ে  
চলচ্চিত্রের প্রভাব ও প্রাধান্য  
আজ অনস্বীকার্য; তাই  
চিত্র-নির্মাতাদের অনুরোধ  
তাঁরা যেন শুধু বক্স অফিসের  
ওপরই লক্ষ্য রেখে অর্থাৎ  
মুনাফা লাভের ব্যবসায়ী  
মনোবৃত্তি নিয়েই না থেকে,  
জাতীয় জীবনের প্রতি লক্ষ্য  
রেখে, উন্নত সমাজ গঠনের  
কাজে অনুপ্রাণিত হয়ে  
দেশের ও দেশের সেবায়  
নিজেদের নিয়োজিত করেন।

হাওড়া ই-আর রঙ্গমঞ্চে “নৃত্যম”-  
এর ছাত্রীদ্বন্দ্ব কতৃক কবিগুরুর  
“বাসব দত্তা” ও “ভারত-তীর্থ”  
নৃত্যনাট্য সাফল্যের সহিত অনুষ্ঠিত  
হয়। অনুষ্ঠানে সভানেত্রীত্ব করেন  
শ্রীমতী ঠাকুর ও প্রধান অতিথিরূপে  
উপস্থিত ছিলেন শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন  
চট্টোপাধ্যায়।



‘যুগান্তর ছায়া প্রতিষ্ঠান’  
সাধক বামা খ্যাপার জীবনীকে  
অবলম্বন করে একটি চিত্র  
নির্মাণ করছেন। গুরুদাস  
বন্দ্যোপাধ্যায় প্রধান চরিত্রে  
অভিনয় করছেন। জীবনী-

চিত্রের প্রয়োজন সর্বদেশের সমাজ জীবনে সর্ব-  
কালেই রয়েছে। আমাদের দেশে জীবনী-চিত্র প্রস্তুত  
হলেও এর প্রাধান্যও যেমন অল্পভূত হয় না, সংখ্যাতেও তা  
তেমনি প্রচুর নয়। জাতি গঠনের দিক দিয়ে শ্রেষ্ঠ মানবদের

লিখিত জীবনী যেমন অবশ্য প্রয়োজনীয়, আজকালকার  
সিনেমা অনুরাগী সমাজকে গঠনের জন্মে জীবনী-চিত্রেরও  
তেমনি প্রয়োজন। বামা খ্যাপার জীবনী-চিত্র সু-অভিনীত  
ও সু-পরিচালিত হলে যে দর্শক সাধারণের ভাল  
লাগবে তাতে কোনও  
সন্দেহই নেই।

ফটো—রণেন গোস্বামী



চিত্রপালী প্রযোজিত ও পরিচালিত “অভিষেক” চিত্রের একটি দৃশ্যে শ্রীমতী প্রবীন্দ্রকুমার, অনিলকুমার ও দেবযানী

\* \* \*  
রাজ কাপুরের “জাগতে  
রহো” (বাংলা : “একদিন  
রা ত্রে”) চলচিত্রটির  
চেকোশ্লোভাকিয়ারকার্লোভি  
ভেরি আন্তর্জাতিক চলচিত্র  
প্রদর্শনীতে শ্রেষ্ঠ সম্মান  
(Grand Prix) প্রাপ্তির  
জন্য ভারতীয় চলচিত্র  
ব্যবসায়ীরাই শুধু নয়, চল-  
চিত্রের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট সর্ব-  
স্তরের সর্বরকমের ব্যক্তিরাই  
যে সবিশেষ আনন্দিত হয়ে-  
ছেন তাতে: কোনও সন্দেহই

। ভারতীয় চলচ্চিত্রের ভাগ্যে  
 তর্জাতিক চলচ্চিত্র প্রদর্শনিত সর্ব-  
 সন্মানলাভ এর আগে আর ঘটে  
 —এই প্রথম ভারতীয় চিত্র সর্বশ্রেষ্ঠ  
 বলে পরিগণিত হল। “জাগতে  
 ”-র এই শ্রেষ্ঠ পুরস্কার প্রাপ্তির  
 দায়ী ছবিটির যুগ্ম-পরিচালক স্বয়ং  
 স্তমিত্র ও শ্রীঅমিত মৈত্র। পরি-  
 কল্পনের সৃষ্টি পরিচালনাগুণেই  
 গুণে রহে” আজ বিশ্ব-সন্মানের  
 কারী হতে পেরেছে; তাই আজ  
 চিত্র সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিরাই শুধু নয়—  
 বাসীমাত্রেই পরিচালক স্বয়ং ও অন্যান্য  
 দের অকুণ্ঠ অভিনন্দন জানাচ্ছেন।



বামল পিকচার্সের “পরের ছেলে” চিত্রে : সন্ধ্যারাণী ও অসিতবরণ

\* \* \*  
 বকাশ রায় প্রডাকসন্সের সঙ্গীত  
 রচিত চিত্র “বসন্ত বাহার” শীঘ্রই  
 লাভ করবে। চিত্রটির সঙ্গীতাংশ  
 করেছেন শ্রীজ্ঞান প্রকাশ ঘোষ  
 কণ্ঠসঙ্গীতে অংশ গ্রহণ করেছেন  
 গোলাম আলী, আমির খান,  
 বাই বরোদেকার, এ-কানন,  
 মুখোপাধ্যায়, কণিকা বন্দ্যো-  
 পায় প্রভৃতি সুবিখ্যাত গায়ক  
 কাগণ। ভারতীয় রাগ-সঙ্গীতের ধারা ভক্ত তাঁদের এই  
 ট নিশ্চিতই মুগ্ধ করবে এবং আজকালকার ‘লারে  
 ’ জাতীয় হালকা সিনেমা সঙ্গীতের ভক্তদেরও কিছুটা  
 দিতে পারে বলে মনে হয়।

মাইকেল মধুসূদন দত্তের রচনা এই সর্বপ্রথম পর্দায়  
 রূপায়িত হয়ে মাইকেলের রচনাকে আরও জনপ্রিয় করে  
 তুলবে।

\* \* \*  
 মাইকেল মধুসূদন দত্তের ঊনবিংশ শতাব্দীর বাঙালী  
 জর ওপর লেখা ব্যঙ্গাত্মক নাটক “বুড়ো শালিকের  
 : রোঁ”-কে চলচ্চিত্রে রূপায়িত করছেন এ, এম,  
 কসঙ্গ। ছবিটিতে অভিনয় করছেন কুলসী লাহিড়ী,  
 প হালদার, জহর রায়, ভানু বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতি।

\* \* \*  
 প্রখ্যাত অভিনেতা বলরাজ শাহনিকে “মমতা” নামক  
 বাংলা চিত্রে নায়িকা অরুন্ধতী মুখোপাধ্যায়ের সহিত  
 অভিনয় করতে দেখা যাবে। বলরাজ শাহনির এই সর্ব-  
 প্রথম বাংলা চিত্রে অভিনয়। এই চিত্রেও তিনি তাঁর  
 স্বভাবসুলভ অভিনয় ক্ষমতার পরিচয় দিয়ে দর্শকদের মুগ্ধ  
 করতে পারবেন বলেই আশা হয়।



## অভিসার

আশা গংগোপাধ্যায়

খুকুর জীর্ণ জামায় জোড়ায় জোড়ায় তালি লাগাচ্ছে মহাশ্বেতা: জোরে ছুঁচ চালাতে গেলেই সূতোর টান লেগে ফেসে যাচ্ছে ফ্রকটা। সামনে শুপীকৃত করা রয়েছে স্বামীর শার্ট-পাজাবি, নিজের শাড়ী, খুকুর পেনি আর ধোকার পাজামা।

সবগুলিই শতচ্ছিন্ন, ঝরঝরে।

এদিকে টানতে গেলে ওদিক ঝরে পড়ে।

এই পুরাণো জামাকাপড়ের সংস্কার কোরে ও মন দেবে নতুন কাপড়ের টুকরোগুলির দিকে। আজকের মধ্যে শেষ করতে হবে এক ডজননের উপর ব্লাউজ।

দোকানের সংগে কনট্রাক্ট কোরেছে।

সেলাইয়ের হাত মহাশ্বেতার খুব নিপুণ। অদ্ভুত সুন্দর হয়ে ফুটে ওঠে রঙীন সূতোর ফুলগুলি ওর চাঁপা-কোমল আঙ্গুলের মোহন স্পর্শে। ছোট বেলা থেকে সূচী-শিল্পের দিকে ঝাঁক অহেতুক মনে হত সকলের। পাড়াতে সকলে—অর্থাৎ বন্ধুবান্ধবরা যখন গর্বিত হত স্ব-স্ব পোষাকের ছাঁটকাটের অভিনবত্বে—মহাশ্বেতা তখন অনন্তমনা হয়ে কাঁচি চালিয়ে যেত কাপড়ের বুকে, তীক্ষ্ণ দৃষ্টি ফেলে সৃষ্টি করত নবনব মনোহর শিল্পসম্ভার।

‘চোখের মাথা তুই ধাবি, শ্বেতা—আজকাল এত সম্ভা তৈরী জামা, তবু তোর আর পছন্দই হয় না। কি কাজে যে লাগবে তোর ঐ সুন্দর কারুকাজ?’—

মা কত যে অহুযোগ-কোরেছেন তার এই বাস্তবিক নিয়ে।

আজ মা কোথায়? তিনি কি দেখছেন ছপরের ওই কেশ-মেহুর আকাশের কোণ থেকে শ্বেতার সেই শৈশবের শিল্পনৈপুণ্য আজ কি কাজে লাগছে!

সৌধীন ঘরের মেয়েরা আজকাল পছন্দমত পোষাক

চায়—ব্লাউজ চায়—অংগে অংগে জড়িয়ে রবে—আঁট-সাঁট; ব্লাউজের বুকে চায় রঙীন চটকদার পুষ্পরাগ, কিন্তু সে হবে অস্ত্রের কষ্টকৃত। অর্থের বিনিময়ে সুলভ মূল্যে যে দ্রব্য দোকানে দোকানে মেলে, তার জল চোখের দৃষ্টি ক্ষয় কোরে মেয়েরা চায় না নিজেদেরকে তথাকথিত আধুনিক সভ্যসমাজে হয়ে প্রতিপন্ন কোরতে।

স্বকৃত পোষাকের মধ্যে যে আত্ম-গৌরব বা আত্মতৃপ্তি লুকিয়ে থাকে, সেই পরিচ্ছদ পরিধানের পরে যে আরাম-আনন্দ অংগ প্রত্যংগে প্রিয়জনের স্নেহালিংগনের মত শিহরণ জাগায় তা বোঝবার মত অহুভূতি মহাশ্বেতা ছাড়া আর কার আছে?

যাই হোক—অকারণে নয়, বরং বিশেষ কারণেই আজ সেই শিল্পকলা ওকে কাজে লাগাতে হয়েছে।

স্বামী চিন্ময় আজ বেকার।

ব্যংকে অর্থ নেই, অংগে নেই অলংকার, পরিধানে নেই বস্ত্র; সর্বোপরি গৃহে নেই একটি দানা অন্ন।

সব গেছে। সবই ছিল—অবশ্য তার পরিমাণ খুব বেশী নয়। তবু জল গড়িয়ে নিতে নিতে একদিন শূন্য ঘড়া উপুড় কোরতে হল।

তারপর ঋণ, ঋণ, ঋণ। এই অপরিশোধ্য পর্বত প্রমাণ দায় স্বন্ধে নিয়ে চিন্ময় বা মহাশ্বেতা চোখে অন্ধকার দেখল। ছুটি শিশু। জীর্ণ, রোগাক্রান্ত। কোনও রকমে জীবনের ক্ষীণ সূতোটাকে টেনে রেখেছে ওরা স্বামীস্ত্রীতে।

চিন্ময় দোকানে দোকানে হিসাবের খাতা লেখে। সূর্যোদয়ের সংগে সংগে বন্ধুর কাছ থেকে ধার করা সাইকেল নিয়ে ছোট্টে রাস্তায় রাস্তায়, অলিতে গলিতে সংবাদপত্রের বোঝা বয়ে।

অশ্রুভব করল মহাশ্বেতা। মধ্য রাত্রে নৈশদ্যা ভেদ কোরে দুই কানে বেজে চলল শত দামামা।

সে কি পারবে পুরাণের নারীর মত স্বামীর আদেশে দেহদানে তুষ্ট কোরতে অতিথি দেবতাকে ?

সে কি পারবে তাদের মত দেহের বিনিময়ে গুণ সংসারের বৃকে জাগাতে সবুজ উজ্জান শোভা ?

মূর্ত্ত কয়েক অসাড় মুহমান হয়ে পড়ে রইল। চিন্তা-শক্তির গভীরতা সম্বন্ধে সন্দেহ হতে লাগল। নিজেকে উন্মাদ মনে হতে লাগল।

অকস্মাৎ চাপা হাসিতে ফেটে পড়ল মহাশ্বেতা— পরক্ষণে ভেসে গেল উদ্বেলিত অশ্রু-বন্যায়।

সত্যিই ত কে দেবে সম্মান—যখন এই পৃথিবীতে কেউ আর থাকবে না—না স্বামী, না সন্তান।

বন্ধু-বান্ধব, আত্মীয় পরিজন সব যেন মিলিয়ে গেল ধীরে ধীরে চোখের সামনে থেকে—শুধু জেগে রইল অনিমেষ নির্নিমেষ দৃষ্টি মেলে—অর্থবান, বিত্তবান—কাল-নাগের বিষময় ফনা বিস্তার কোরে।

\* \* \* \*

উদয়াচলে আবীর রাজা রঙের লুকোচুরি, বাতাসের কানে কানে ভোরের তৈরবী। পাখার পাখায় পাখায় সোনার শ্রোত। গাছের মাথায় মাথায় আবছায়া আঙুণের আভা।

সারাটি বিন্দ্র রাত্রি অস্থিরভাবে কাটিয়ে শেষপ্রহরে সংঘত স্থির-সংকল্প হল মহাশ্বেতা।

অনেক খুঁজে বার করল নীলাশ্বরী, জরির বৃটি দেওয়া দামী শাড়ী। চিন্ময়ের দেওয়া সখের শেষ উপহার। সম্বন্ধে তুলে রাখা শাড়ীটাকে টান মেরে ধূলি-ধূসরিত কক্ষতলে এনে ফেলল।

‘ঠিক যেন বরতনু শ্রীরামা চলেছেন অভিসারে’— বলে গভীর প্রেমভরে বক্ষে টেনে নিয়েছিল চিন্ময় সেদিন এই শাড়ী পরে সে স্বামীর সামনে দাঁড়িয়েছিল।

অভিসারেই ত চলেছে !

না, আজ আর ওই শাড়ীর প্রতি তার একটুও মমতা নেই। ওর মর্যাদা-মানি ঘটাতে যে বস্তু ওকে সাহায্য করবে সে ত মহাশ্বেতার প্রিয় নয়। সে স্নেহবঞ্চিত অনাদরের জিনিষ।

ওই বহু মূল্য নীলাশ্বরীর আর কোনও মূল্য রইল না মহাশ্বেতার কাছে।

পিঠ-ছাওয়া কালো চুলের রাশি যত্ন কোরে কবরী-বন্ধ করল নতুন ছাঁদে—বহুদিনের অনভ্যাস। বহু আয়াসে তবে কুহলপাশ আয়ত্তে আনল। রাতজাগা আঁধির কোণে কালো ছায়া বিবাদে ত্রিগমান। তবু সেই কাজলকৃষ্ণ ঘনপল্লবে দিল অঞ্জনের মায়া-পরশ, শাঁখ-সাদা চামেলির মত কোমল কপোলে দিল পাউডারের তুলি বুলিয়ে, ঈষৎ রক্তাভ কোরে তুলল নত্র অধর। দর্পণে প্রতিচ্ছবি দেখে বিস্মিত হয়ে গেল মহাশ্বেতা। যে সৌন্দর্যের, খ্যাতি যুবক মহলকে বিভ্রান্ত কোরে তুলত কলেজ জীবনে, তা একেবারে নিঃশেষ হয়ে যায় নি। তবে তখন যা ছিল স্বাভাবিক এখন সেইটাই রঙ-তুলির স্পর্শে রমণীয় হয়ে উঠেছে।

না—অনিমেষ রায়কে ভোলানো কঠিন হবে না। চিরদিন পিছনে পিছনে প্রেতের মত তাড়া কোরে ফিরেছে—আর আজ সে স্বয়ং উপযাচিকা।

সুপ্রসন্ন দেবীর মত বরদান কোরতে চলেছে—উজাড় কোরে চেলে দেবে যা কিছু সম্বল।

নিদ্রিত স্বামীর মুখের পরে চোখ পড়ল।

অনেক ভালবাসা অনেক স্নেহযত্ন পেয়েছে সে। অভাবের তাড়নায় পীড়িত হয়ে যে হীন প্রস্তাব কোরতে পেরেছিল নিজের স্ত্রীর কাছে—তার জন্ত মহাশ্বেতা প্রথমে ক্রুদ্ধ হলেও পরে আর রেগে থাকতে পারে নি। সত্যি বলতে কি—সে কথা চিন্ময়ের অস্তরের কথা নয়।

দারিদ্র্যের কথাঘাত যখন জর্জরিত কোরে তুলেছিল—তখনই এসেছিল ওই ধনী দুর্বৃত্তটার কাছ থেকে নব নব প্রলোভন। সামান্য সম্মানের মূল্যে যদি ভদ্রভাবে গ্রাসাচ্ছাদন জোটে তাতে আর মহাশ্বেতার কী বিশেষ আপত্তি থাকতে পারে ? যে স্ত্রীকে স্বামীর যোগ্যতা থাকা সত্ত্বেও স্বহস্তে অর্থোপার্জন করতে হয়—সে কি তার ওই অলীক সম্মানটুকু বজায় রাখতে পারে অগ্ন্যান্ত পতি বিলাসিনী ধনগর্বিতা পত্নীদের মত ?

চিন্ময় চিরদিনই সরল প্রকৃতির। কি থেকে কি হতে পারে—কোথাকার জল কোথায় গিয়ে দাঁড়াতে পারে অত ভাববার মত দূরদর্শিতা তার নিরীহ প্রকৃতিতে নেই।

অনিমেধের নিরন্তর মন্ত্রণাদানে বিমূঢ় চিন্ময় সতিাই দিশেহারা হয়ে যেন একটা আশার আলো একটা সহজ পথ দেখতে পেয়েছিল। আলোর কথাটা ভেবে দেখেনি।

কিন্তু শোনামাত্র মহাশ্বেতা জলে উঠেছিল প্রজ্জ্বলিত শিখার মত! কলহ কোরে, অভিমান কোরে স্বামীকে উদ্ভাস্ত কোরেছে—তবু অর্থকরী পরামর্শ দিতে পারেনি—পারেনি ভাসমান সংসারতরীকে একটুকরো সবুজ ডাঙার আশ্বাস দিতে।

অতলাস্ত দারিদ্র্য সাগরে সে নিজেও ভরাডুবি হয়েছে।

আজ তার সংকল্পকে সে কোরেছে সুদৃঢ়। ধূল্য যদি লুটিয়ে দিতে পারো নারীদের মর্ষাদাকে, যদি পুরুষের হীন লালসার সাগী হতে দিতে পারো এই যৌবনময় স্বাস্থ্যপুষ্ট দেহটাকে, সহজেই মেলে অনায়াস লক্ষ অন্ন-গ্রাস। আর সে গ্রাস গলাধঃকরণ ক'রতে মহাশ্বেতাকে যতই যতনা ভোগ ক'রতে হোক, বাঁচবে স্বামী সন্তানের ক্ষয়িষ্ণু প্রাণ—ওদের শীর্ণ বিরস মুখে আবার ফুটেবে স্নিগ্ধ হাস্যরেখা, গৃহ কোণে দেখা দেবে শাস্তির শুকতারা, ওদের চোখে ধরণীর রঙ যাবে বদলে।

তবে তাই হোক—তাই হোক তবে।

\* \* \* \*

সহরের প্রান্তে মেঘ-ছোওয়া প্রাসাদ—

একাধিক মিলের মালিক, গ্র্যাণ্ড মোটর কোম্পানীর একমাত্র অধিকারী, বহু অট্টালিকার অধিপতি ঐশ্বর্যশালী অনিমেধ রায়ের বাসভবন।

সব্বসজ্জিত দেহটাকে বিরাট ফটকের কাছে টেনে নিয়ে এসে উত্তেজনায় হাঁপাতে থাকে মহাশ্বেতা।

ভোরের আলোয় তখনও লোক-না-চেনার রহস্য আছে জড়িয়ে, রাজপথ জনবিরল।

ট্রাম বাসের চলাচল তখনও শুরু হয়নি।

‘সাহেব ত বেরিয়ে গেছেন।’—

আরামের নিঃশ্বাস বেরিয়ে আসে মহাশ্বেতার পাথর চাপা বুকের গভীর হ'তে।

‘আপনি ভিতরে বসুন।’

কর্মচারী একজন অপেক্ষাকক্ষের দিকে পথ দেখিয়ে দেয়। মাথার উপর ঘুরিয়ে দেয় পাখা।

আঃ, এতক্ষণে মনে হয় মহাশ্বেতার, ঠিক এই ঘূর্ণিত পাখাটারই যেন বিশেষ প্রয়োজন ছিল তার।

গেট খোলার শব্দ হয় নিঃশব্দ গতিতে বিরাট গাড়ী এসে প্রবেশ করে পোর্টিকোয়।

অত্যন্ত লঘুচন্দ্রে ক্ষিপ্ৰভাবে নেমে আসে অনিমেধ রায়—ময়দানের উন্মুক্ত আবহাওয়ায় স্বাস্থ্য বজায় রাখার জ্ঞান অতি প্রত্যাষে রাইডিং কোরে ফিরে আসে সহরের কুখ্যাত হীন চরিত্র ধনী অনিমেধ রায়। বুকের মধ্যে সজোরে পড়ে হাতুড়ির আঘাত।

‘একি আপনি?’ প্রচণ্ড ধাক্কা খেয়ে দাঁড়িয়ে পড়ে অনিমেধ—প্রাত্যহিক ব্যায়ামান্তে শরীরটাকে যতটা হাল্কা মনে হচ্ছিল ঠিক ততখানিই ভারী বোধ করে পদযুগল।

আটসাত পোষাক, খাঁকি ব্রীচেস্, টি'শার্ট, খাঁকি হোস্, হেভি লেদার বুট—সব মিলিয়ে একেবারে ঝকঝকে, তকতকে। তবু সর্বাংগ ঘিরে যেন চেপে ধরল পাষণের ভয়াবহ পোষাক! স্বৈচ্ছাচার কোরে সারা জীবনটাকে কোরেছে তছনছ, কিন্তু ভুলে যায়নি পাঠ্যাবস্থার প্রথম প্রণয়িনীকে।

ধাকে ভুলে থাকবার জ্ঞান কোরেছে নেশা—যার দর্পিত প্রত্যাখ্যানের অপমান জালা জুড়োবার জ্ঞান, প্রতিশোধ নেবার জ্ঞান অল্প নারীর আসংগ-লিপ্সায় নিজের মনকে পংকিল রসাতলে ডুবে যেতে দিয়েছে—কখনও পায়নি এতটুকু শাস্তি বা সাধনা—সে দহনের নিবৃত্তি হয়নি এক মুহূর্তের জ্ঞানও—তারই সাক্ষাতে আজ অকস্মাৎ নিজেকে বড় দুর্বল, ভীক মনে হতে লাগল।

কত কলাকৌশল দিয়ে চেয়েছে আয়ত্তে আনতে এই একদা গর্বিতা চির মহীয়সী মহাশ্বেতাকে! নিজেকে কত ভাবেই না হীন প্রতিপন্ন ক'রতে হয়েছে জনসাধারণের চক্ষে—তবু—তবু আশা ছাড়তে চায়নি মন। তবু ছুটে চলেছে উন্মাদের মত শুষ্ক বালুকাজর্জর ওই মরীচিকাময়ীর দিকে।

তার ঘূর্ণিত ব্যবহার যে ক্রমশই ঘূর্ণাতর কোরে তুলেছে তাকে সেটুকু উপলব্ধি করতে পেরেও সুযোগ পেলেই ওই রহস্যময়ীর অনুসরণ কোরেছে অন্ধের মত। প্রতিদানে, অদৃষ্টে জুটেছে শুধু দুর্নাম, শুধু অবমাননা।

নিমেধহারা হয়ে চেয়ে থাকে অনিমেধ। পরে সঘিৎ ফিরে পেয়ে বলে—

এত ভোর বেলাই যে এখানে—আমার বাড়ীতে আপনি? উপহাসমূচক ভংগী কোরতে গিয়েও পারে না।

ভূমি সংলগ্ন দৃষ্টিকে প্রশ্ন কর্তার মুখের 'পরে ভয়ে ভয়ে তুলে ধরে মহাশ্বেতা। না—লালসালুক দৃষ্টি ত নয়—বরং স্নেহে কোমল, নিতান্ত প্রিয়জনের মত সাহায্য ব্যাকুল,

থায় ভারাক্রান্ত করণ চাউনি। রুগ্নতা ত নেইহ, বরং  
স্ফুরাগে টলোমলো চক্ষু-বৃগল!

এতক্ষণে থেমে আসে বুকের ভিতরের হাতুড়ির আঘাত  
-কানের কাছে, সেই রণভেরী আর শোনা যায় না।  
র-কম্পিত দেহলতা যেন কা'র ভরসায় সহজ ভংগিতে মাথা  
চু কোরে দাঁড়ায়!

মুখের দৃষ্টি মেলে ধরে অনিমেঘের উৎসুক মুখের দিকে  
-কিন্তু ওঠাগে জোগায় না কোনও কথা; কোনও শব্দ!

বসুন, বসুন, দাঁড়ালেন কেন? বাস্তব বিব্রত হয়ে  
তান্ন আপনজনের মত এগিয়ে আসতে গিয়ে সহসা সংঘত  
য় থেমে যায় অনিমেঘ।

তাই ত—এ যে সম্পূর্ণরূপেই পরান্নী—পরনারী।  
জীবন অন্বেষণে নিভৃত সবার অলক্ষ্যে পরম আত্মীয়  
বলেও সমস্ত পৃথিবীর চোখে অনিমেঘের সংগে এর ত  
গনও সম্পর্কই নেই!

চিন্ময় কেমন আছে? কি করছে আজকাল?  
নক দিন আমার সংগে তার দেখাই হয়নি।

অতিশয় সহজ সুরে বলে অনিমেঘ।

তিনি অসুস্থ। মৃতের তিম-শীতল কণ্ঠস্বর।

কি অসুস্থ? আর আপনাকেও ত খুব সূস্থ মনে  
হ না।

—সবাংগে দৃষ্টি বুলিয়ে নেয় অনিমেঘ। মহাশ্বেতার  
জ্যোৎস্না অপক্লপ সৌন্দর্য যেন ভোরের আদর্শ আলোয়  
রজনীগন্ধার গুচ্ছকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছে।

যতদূর সম্ভব নিজেকে সুসজ্জিত কোরে অভিসারিকার  
দ্বারে এসে দাঁড়িয়েছে তার চির আকাংখিতা মানসী  
ই অমৃতগ্রহ লাভের আশায়। অনিমেঘের বুকতে একটুও  
লাগে না মহাশ্বেতার আসল উদ্দেশ্য কি?

আজ তার রূপাকর্ষিকার বিনিময়ে কতখানি মূল্য দিতে  
ত হয়ে এসেছে চিন্ময় চৌধুরীর পরিণতা পত্নী তারই  
গে ইংগিত পায় অনিমেঘ এই মানগবিতা রূপাধিতার  
তে আধির পানে চেয়ে চেয়ে।

নিজের অস্তঃস্থলের অতলে খুঁজে পায়-কী এক অজানা  
রি চিরতন জবাব।

কামনায় উগ্র মন দিশেহারা হয়ে যার সংগ খুঁজে খুঁজে  
হচ্ছে সে ত এই সকালবেলার গুচিমিতা নয়—নয় এই  
ত আলোর প্রথমক্ষণের উপঘাটিকা। এর আসন  
স্জিত হয়ে আছে আরও অনেক উঁচুতে ধরা-ছোঁওয়ার  
র শেষপ্রান্তে।

বুকের মতো গভীর দীর্ঘশ্বাস সবলে চেপে রেখে আশ্বাস  
তার মত কোরে বলে অনিমেঘ—

আপনি না এলেও পারতেন। কথার মাঝে থেমে  
পারে কি যেন ভেবে নিয়ে বলে—

ভাল কোরে সেরে উঠলে চিন্ময়কে আমার কাছে  
পাঠিয়ে দেবেন। আমার ব্যারাকপুরের অফিসে একজন  
ড্রাকার্টেস্ট দরকার—ওরই মত একজন লোকের সন্ধান  
করছিলাম আমি। ভালই হল, ও এখনও কোথাও কাজে  
লাগেনি।

যেন কোথাও কিছু ঘটেনি।

বহু দিনের সঞ্চিত অপমানের ভার, ঘণার বোঝা যেন  
নিতান্ত অবহেলা ভরে সরিয়ে দিল অনিমেঘ। ধূলি-মলিন  
জঞ্জালটাকে উড়িয়ে দিয়ে যেন কুড়িয়ে নিল অতি সুলভ  
সোনার টুকরোগুলি! শুষ্ক জীবনের মাঝে নেমে এল  
করণা-ধারা। এই মহার্ঘ দান দুই অঞ্জলি ভ'রে ত  
মহাশ্বেতাকেই নিতে হবে।

টেবিলের ড্রয়ার খুলে কাগজ-পত্র খুঁজে বার  
কোরে অনল একটা স্ফীতবক্ষ এন্ডেলোপ; তার ভিতরে  
আরও কি সব গোছা কোরে ভরে দিল ভিন্ন ড্রয়ার  
থেকে।

নতুন নোটের খসখস শব্দ মধুময় সংগাতের মত  
মহাশ্বেতার কানে এসে বাজল।

এই নিন—খামটা ধরল এগিয়ে স্তম্ভিত মহাশ্বেতার  
চোখের সামনে।

চিন্ময়ের নিয়োগপত্রখানা আপনার মারফৎই দিয়ে  
দেওয়া ভালো।

একি, এ কি ক'রছেন আপনি?

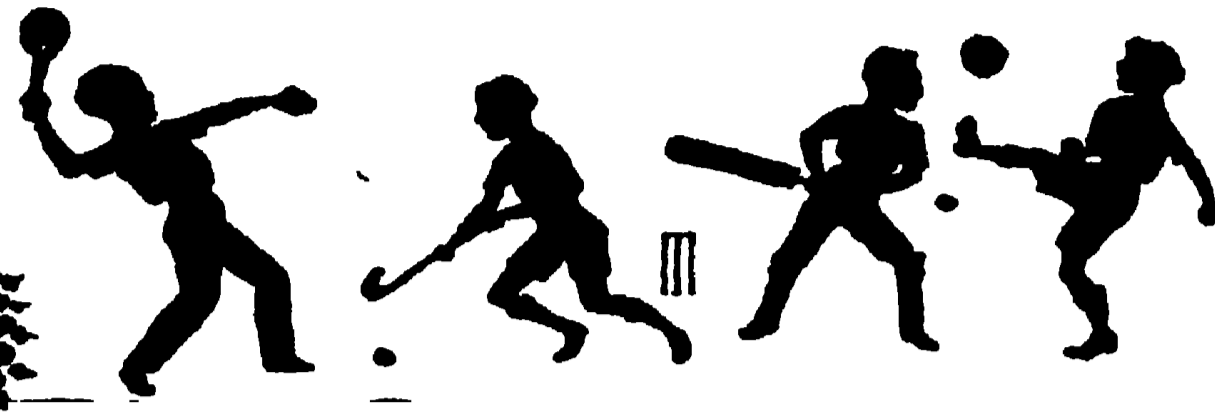
কোমল যুক্তকরণপল্লবে অনিমেঘের খামশুদ্ধ দক্ষিণ হস্ত  
চেপে ধরে কাম্মায় ভেঙে পড়ল চির-গর্বিত আত্মমর্ষাদাময়ী  
নারী—

ক্ষমা করুন, এতদিন যে কি ভুল বুঝে এসেছি—শুধু  
নিজের মানটুকু বজায় রাখতে গিয়ে পথে বসেছি সবাই,  
অনিদ্রায় অনাহারে দিন কাটিয়েছি, শিশুদের মুখে দিতে  
পারিনি অন্ন, স্বামীর অসুখে পারিনি পথা যোগাতে শুধু  
ভেবেছি মাথা নোওয়াব না কারো কাছে—পারব না হাত  
পেতে দয়ার ভিক্ষা নিতে।

অশ্রু-ধারায় ভিজে যেতে লাগল অনিমেঘের হাতে-ধরা  
নিয়োগ-পত্র। বাস্তব হয়ে কথার উচ্ছ্বাস খামিয়ে দিল  
অনিমেঘ। জোর কোরে মহাশ্বেতার কম্পিত দেহ ধরে  
বসিয়ে দিল চেয়ারে।

আশ্চর্য! এই নারীর গুচিম্পর্শে নিজেকেও যেন আর  
ঘণিত অপমানিত মনে হল না। জীবন বীণার তারে মধুর  
রাগিণী।

শয়তানের ধনয়েও পাতা থাকে দেবতার আসন—  
রজনী শেষের সেই ছায়া-ছায়া রহস্যবন পরিবেশে মহাশ্বেতা  
উপলব্ধি করল মর্মে মর্মে সার্থক হ'ল তার সুসজ্জিত সর্ব  
অভিসার !!



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



সুধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### টেস্ট ক্রিকেট

ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১৪২ ( কানহাই ৪৭, বকট ৫৮; লোডার ৩৬ রাণে ৬ উইকেট ) ও ১৩২ ( লালকট ৩৫। লোডার ৫০ রাণে ৩ উইকেট )

ইংলণ্ড ২৭৯ ( মে ৬৯, কাউড্রে ৬৮, শেফার্ড ওরেল ৬৯ রাণে ৭ উইকেট )

লিডসের হেডিংলে মাঠের চতুর্থ টেস্টে ইংলণ্ড এক স এবং ৫ রাণে ওয়েস্ট ইন্ডিজকে পরাজিত করে। সালের ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইন্ডিজের টেস্ট সিরিজে রাবার করেছে। হেডিংলের অপেরা নাম এত দিনে দূর এই মাঠটা ইংলণ্ডের পক্ষে মোটেই গুত ছিল না। ঠটা কতকটা ছিল ইংলণ্ডের জাতীয় জীবনের কুসংস্কার ১৩ নম্বর।

১৯৫৭ সালের টেস্ট সিরিজে ইংলণ্ড ২-০ খেলায় ইন্ডিজকে হারিয়ে রাবার পেয়েছে। মোট পাঁচটা র মধ্যে ইংলণ্ডের জয় ২, খেলা ড্র ২; ৫ম টেস্ট এখনও বাকি। তবে ওয়েস্ট ইন্ডিজের ৫ম টেস্ট খেলার কোন আকর্ষণ নেই। ৫ম টেস্টের ফলাফল ইংলণ্ডের আর মাথা বামাতে হবে না। আলোচ্য টেস্ট খেলা নিয়ে ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইন্ডিজের মধ্যে টেস্ট সংখ্যা দাঁড়াল ৩৪টা। ফলাফল ইংলণ্ডের জয় ১৩, ইন্ডিজের ১০, খেলা ড্র গেছে ১১টা। টেস্ট সিরিজের ফলাফলে ইংলণ্ড এগিয়ে আছে। টেস্ট সিরিজে পেয়েছে ইংলণ্ড ৪ বার, ওয়েস্ট ইন্ডিজ ৩ বার; ৩ টেস্ট সিরিজ ড্র গেছে। স্বাধীনতার কালে উভয় দেশের মধ্যে টেস্ট সিরিজ খেলা হয়েছে। ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১৯৪৮-৫৯

এবং ১৯৫০ সালের টেস্ট সিরিজে পর পর দু'বার জয়ী হয়। ১৯৫৩-৫৪ সালের টেস্ট সিরিজ ড্র যায়। ১৯৫৭ সালের টেস্ট সিরিজে ইংলণ্ড দ্বিতীয় গৌরব ফিরে পেয়েছে। এর আগে ইংলণ্ড শেষ রাবার পেয়েছিল ১৯৩৯ সালে।

১৯৫৭ সালের ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলের শক্তি নিয়ে অনেক চাকটোল পিটিয়ে ইংলণ্ডের ক্রিকেট মহলকে সরগরম করা হয়েছিল। কাগজে কলমে ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলের শক্তিমত্তার পরিচয় ফলাও করে যেভাবে বর্ণনা করা হয়েছিল কার্যতঃ অন্তরকম দাঁড়াল। অতিরিক্ত প্রচারের ফলে ওয়েস্ট ইন্ডিজ বেশী রকম ফেঁপে গিয়ে থাকতে পারে। ফলে তাদের এ ব্যর্থতা।

৪র্থ টেস্টে ওয়েস্ট ইন্ডিজ টেসে জয়ী হয়। কিন্তু টেসে জয়লাভের সুযোগ-সুবিধা কাজে লাগাতে পারেনি। প্রথম ইনিংস মাত্র ১৪২ রাণে শেষ হয়। পিটার লোডার পর পর বলে তিনজনকে আউট করে হ্যাট-ট্রিক করেন।

টেস্ট ক্রিকেট খেলার ইতিহাসে হ্যাট-ট্রিক করার দৃষ্টান্ত মাত্র ১২টি আছে। ইংলণ্ডই করেছে অর্ধেক। পিটারের আগে ইংলণ্ডের পক্ষে হ্যাট-ট্রিক করেছিলেন টম গডার্ড, ১৯০৮-৩৯ সালে দক্ষিণ আফ্রিকার বিপক্ষে জোহানেসবার্গে। সুতরাং দীর্ঘ দিন পর ইংলণ্ড একটা দুর্লভ সম্মান অর্জন করলো। প্রথম দিনের খেলা ভারী নির্দিষ্ট সময়ে দেখা গেল স্কোর বোর্ডে ইংলণ্ডের রাণ ১১, তাদের কোন উইকেট খোয়া যায়নি।

দ্বিতীয় দিনে ইংলণ্ডই খেললো। প্রথম ইনিংস শেষ হ'ল ২৭৯ রাণে। প্রথম দিকে ইংলণ্ড বেশামাল হয়েছিল। ৩টে উইকেট পড়ে মাত্র ৪২ রাণ। মে, কাউড্রে এবং



শেফার্ড ইংলণ্ডের জ্ঞাপকর্তা হিসাবে খেলেছিলেন। ওয়েস্ট ইণ্ডিজের ওরেল ৬৯ রান দিয়ে ৭ জনকে আউট করেন। ইংলণ্ড ১৩৭ রানে ওয়েস্ট ইণ্ডিজের থেকে এগিয়ে যায়।

তৃতীয় দিনে খেলার ২½ ঘণ্টার কিছু বেশী সময়ে ওয়েস্ট ইণ্ডিজের দ্বিতীয় ইনিংস মাত্র ১৩২ রানে শেষ হ'লে ইংলণ্ড এক ইনিংস এবং ৫ রানে ৪র্থ টেস্ট খেলায় জয়ী হয় এবং টেস্ট সিরিজ লাভ করে। পাঁচ দিনের খেলা ২½ দিনেই খতম হয়। তৃতীয় দিনের খেলায় দুটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা, ওয়েস্ট ইণ্ডিজের এভারটন উইকস টেস্ট ক্রিকেট খেলোয়াড় জীবনে ৪০০০ রান পূর্ণ করেন এবং অপরদিকে ইংলণ্ডের গডফ্রে ইভান্স তাঁর ২০০ তম উইকেট লাভ করেন।

### একমাইল অতিক্রম বিশ্বরেকর্ড ৪

বিখ্যাত হোয়াইট সিটি স্টেডিয়ামে ইংলণ্ডের ডেরিক ইবটসন দৌড় প্রতিযোগিতায় একমাইল দূরত্ব পথ ৩মি: ৫৭.২ সেকেন্ডে অতিক্রম ক'রে বিশ্বরেকর্ড করেছেন। পূর্বে রেকর্ড ছিল অস্ট্রেলিয়ার জন লাণ্ডির, সময় ৩মি: ৫৮.০ সেকেন্ড। ১৯৫৪ সালের কিনল্যাণ্ডে জন লাণ্ডি এই বিশ্ব রেকর্ড করেছিলেন। এ পর্যন্ত পনের জন এক মাইল দূরত্ব পথ চার মিনিটের কম সময়ে অতিক্রম করেছেন। ইংলণ্ডের রোগার ব্যানিষ্টার ১৯৫৪ সালে এক মাইল দূরত্ব পথ ৩ মিনিট ৫৯.৪ সেকেন্ডে অতিক্রম করেন। ফলে চার মিনিটের কম সময়ে এক মাইল দূরত্ব পথ অতিক্রম করার সর্বপ্রথম রেকর্ড তিনিই করেন।

### বিশ্ব মুষ্টিযুদ্ধ ৪

নিউইয়র্কের পোলো মাঠে বিশ্ব হেভী ওয়েট চ্যাম্পিয়ান নিগ্রো মুষ্টিযোদ্ধা ফ্রেড প্যাটারসন তাঁর প্রতিদ্বন্দ্বী টমি জ্যাকসনকে ১০ রাউণ্ডের লড়াইয়ে পরাভূত করেছেন। কথা ছিল, পনেরো রাউণ্ড পর্যন্ত লড়াই হবে; কিন্তু ১০ রাউণ্ডের লড়াইয়ে রেফারীর সিদ্ধান্তে প্যাটারসন জয়ী হ'ন। বিশ্ব হেভী ওয়েট বিভাগে এ পর্যন্ত যারা বিশ্ব খেতাব লাভ করেছেন প্যাটারসন বয়সের দিক থেকে সর্ব কনিষ্ঠ। এই লড়াইয়ে অগ্রিম টিকিট বিক্রী বাবদ ১২৫,০০০৯ ডলার সংগৃহীত হয়েছিল। প্যাটারসন ১৭৫,০০০ ডলার পাওয়ার কড়ারে লড়েছিলেন।

ইউরোপ বা আমেরিকার জনসাধারণ মুষ্টিযুদ্ধের পেছনে যে পরিমাণ উল্লাস এবং অর্থ ব্যয় করে থাকেন তা দেখে আমাদের দেশের লোকের চক্ষু চড়কগাছ হওয়ার মত অবস্থা।

মুষ্টিযুদ্ধের বীভৎসতা মানুষের কৃষ্টির ক্ষেত্রে দুষ্ট ব্রণের মতই পীড়াদায়ক। মুষ্টিযুদ্ধ শিক্ষার উদ্দেশ্য যদি দুর্বৃত্তের কবল থেকে আত্মরক্ষার কৌশল শিক্ষা হয়, তা হলে সে উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছে। যুসির আঘাতে মুষ্টিযোদ্ধার মুখমণ্ডল যখন বিকৃত অবস্থায় রক্তবর্ষণ করে—সে বীভৎস দৃশ্য দর্শকদের হৃদয়ে করুণার উদ্বেক ক'রে না—করতালি আর উল্লাসের ধ্বনিতে রঙ্গমঞ্চ ভেঙ্গে পড়ে। উচ্চমূল্যের টিকিট কিনে মানুষের এই অসহায় অবস্থা দেখার উদম্য আকাঙ্ক্ষা গুভ নয়। নিম্নশ্রেণীর জীবের প্রতি মানুষের প্রকাশ্যভাবে নিষ্ঠুরতা প্রদর্শন যে মানব সভ্যতার কৃষ্টিতে বাধে এবং তা আইন বিরুদ্ধ আচরণ হিসাবে সভ্যরাষ্ট্রে দণ্ডাই সেখানে কি যুক্তিতে মুষ্টিযুদ্ধের এই বীভৎস তা স্বীকার করা হয়? ইংলণ্ডের জনৈক পার্লামেন্ট সদস্য মুষ্টি-যুদ্ধের বিরুদ্ধে আন্দোলন আরম্ভ করেছেন। তাঁর আন্দোলন সমর্থন-যোগ্য।

### উমাস কাপ ব্যাডমিন্টন ট্রফি ৪

বিশ্ব ব্যাডমিন্টন প্রতিযোগিতার এশিয়ান জোনের প্রথম রাউণ্ডেই থাইল্যান্ড ৮-১ খেলায় ভারতবর্ষকে পরাজিত করেছে।

### দাতু ফাদকারের সাফল্য ৪

ভারতীয় টেস্ট ক্রিকেট খেলোয়াড় দাতু ফাদকার ইংলণ্ডের সেন্ট্রাল ল্যান্ডসায়ার লীগ প্রতিযোগিতায় আলোচ্য ক্রিকেট মরসুমে সর্বপ্রথম এক হাজার রান এবং একশত উইকেট লাভের কৃতিত্ব লাভ করেছেন।

### ফুটবল লীগ ৪

প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতায় চ্যাম্পিয়ানসীপের মীমাংসা এখনও হয়নি। মহামেডান স্পোর্টিংয়ের সঙ্গে ওয়াড়ীর খেলা বাকি। এই খেলার উপরই অনেক কিছু নির্ভর করছে। এই খেলাটি ড্র হ'লে ইস্টবেঙ্গল এবং মহামেডানস্পোর্টিংয়ের সমান ৪২ পয়েন্ট হবে। ওয়াড়ীর জয় হ'লে ইস্টবেঙ্গল লীগ পাবে। লীগের প্রথম খেলায় মহামেডানস্পোর্টিং দলকে হারিয়ে ওয়াড়ী অষ্টম ঘটিয়েছিল।

লীগ তালিকায় উপরের তিনটা দল					
	খেলা	জয়	ড্র	হার	পয়েন্ট
ইস্টবেঙ্গল	২৬	১৮	৬	২	৪২
মহঃ স্পোর্টিং	২৫	১৮	৫	২	৪১
রাজস্থান	২৬	১৬	৮	২	৪০

# সাহিত্য জহাদ

**রূপসী না সজীব বোমা ?** : দীনেল্লকুমার রায়

বাঙলা কথা সাহিত্যে দীনেল্লকুমার রায়ের পরিচয় দেবার প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না। তাঁর লেখা গোয়েন্দা-উপন্যাস পড়েন নি, এমন লোক বাঙলা দেশে খুবই কম। আলোচ্য উপন্যাসখানি তাঁর এগারোম রচনার একটি উৎকৃষ্ট নিদর্শন। এক সুন্দরী মার্কিন তরুণী নিজের মন উদ্বেগ চরিতার্থ করবার জন্য কেমন করে এক নৃশংস হত্যালীলার মতে উঠেছিল এবং শেষ পর্যন্ত তার সমস্ত চক্রান্ত সূচক গোয়েন্দা রকের চেষ্ঠায় কেমন করে ব্যর্থতার পর্যাবসিত হয়েছিল তারই চমকপ্রদ কাহিনী এ উপন্যাসে বর্ণিত হয়েছে। বর্ণনভঙ্গীর সরসতায় ও ভাষার ঠাণ্ডলতায় গ্রন্থখানি আগাগোড়া সুখপাঠ্য। রহস্যোপন্যাস সম্বন্ধে ধারাবাহিক মনোভাব পোষণ করেন না তাঁরা যে এ বইখানি পড়ে বিশেষ মুগ্ধ লাভ করবেন একথা নিঃসন্দেহে বলা যায়। গ্রন্থের প্রচ্ছদপট ও মূদ্রণ আকর্ষণীয়।

[ প্রকাশক : গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স, ২০৩-১-১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট : মূল্য—দুই টাকা ]

**সুধাংশুকুমার গুপ্ত**

**রক্তরাগ** : দেবেশ দাশ

সাহিত্য জগতে উপন্যাসের স্থান কোথায়, তাতে কতটা থাকবে রক্তাক্ত, কতটা হবে ঘটনা পুঞ্জের সমাবেশ সে বিষয়ে তর্কিত তর্ক লুন, আমরা ইতরে জনা। উত্তমা, দেবল, মিতা, উরায়ম সিং জোড়িতিকে নিয়ে পথের পাঁচালী গাই, মাধুকরি ব্রত উদ্‌যাপন করি, বলি স্ক্রম ও জীবনের রক্তরাগের মধ্যে হে বন্ধু বিদায়।

ছনিয়ার সব চেয়ে মেরা উপন্যাসকার মহাকালের পটভূমিকাতেই তাঁর কাহিনী লিখে যান। পটুয়া আর নটুয়া নিয়েই এই সংসার চলে। উপন্যাসের উপজীব্য উপকরণের মধ্যে সৃষ্ট পটভূমিকা ও তার পরিবেশে ঐনাগুলিকে ফুটিয়ে তুলে চরিত্র সজীব করে আঁকা—একটি বিশেষ প্রয়োজন। সেই দিক থেকে দেবেশবাবুর উপন্যাস শুধু রসোত্তীর্ণ নয়, তার শিষ্টা হচ্ছে একটা বিরাট পটভূমিকার মধ্যে বৈচিত্র্যের অবতারণা। দেবেশবাবুর সাহিত্যিক খ্যাতি আছে, সাংস্কৃতিক চেতনা আছে; তাই বিশ্ব কবি কর্তৃক তাঁর রম্য রচনা অভিনন্দিত হয়েছে। সুধীজন ধুবাদ করেছেন তাঁর কাব্যের। কিন্তু “রক্তরাগে” তিনি ভারতীয় সাহিত্যের যে একটা নূতন জানালা খুলে দিলেন সে বিষয়ে তাঁকে অভিনন্দন না জানিয়ে উপায় নেই। এর জন্য তার সৃষ্টি ধর্মী দৃষ্টি কোণ ও বৈমানসই দায়ী। পটভূমিকার আরম্ভ দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের পরি

শ্রেক্ষিতে মিলিটারি মেসে বিদায় উৎসব—সবাইকে যেতে হবে অজ্ঞানার পথে, বেশীর ভাগই কিরবেনা, এরা চলেছে মুগ্ধাভীর্ণে। তবু চালাও স্বর্গ, জীবন দু দিনের বইত নয়—এর মধ্যে যে মানবতা, করুণতা বেদনা আছে তার আশাস লেখক করেক ছত্রেই দিয়েছেন। এই পটভূমিকার শেষ অঙ্ক-নাট্যের অবসান নয়! আর একদিনের নির্জন নিঃসঙ্গ সন্ধ্যায় দিল্লীর লাল কেল্লার রক্তরাগ। এই দুই রেখার মাঝখানে ইতিহাসের পতন অদ্ভুত কত ভাঙ্গাগড়া হয়ে যায়, কত কিছু গটে যায়, সৈন্যদল সাম্রাজ্য মান সম্মান, স্বাধীনতার জগৎ প্রাণ বিসর্জন—কত নাচ গান, কত মন দেওয়া নেওয়া।

এই বইটি সামরিক পটভূমিকায় লেখা বা স্বাধীনতার ইতিহাসে নেতাজী সম্পর্কিত এক অপূর্ণ অধ্যায়ের গল্প বলেই শুধু অভিনন্দন জানাব না, শান্ত মানব মনের চিরস্থায়ী আকৃতি ও বেদনাও এতে পরিষ্কৃত হয়েছে।

একটা কথা মনে হয় বলা উচিত। কোর্ট মার্শালের কাহিনীটা বাংলা সাহিত্যে সম্পূর্ণ অজানা ও বিস্ময়কর ভাবে জটিল চরিত্র উদ্‌ঘাটন করেছে। তবু এই দৃষ্টিকে গল্পে বেশী টানা হয়েছে বলে কোন কোন সমালোচক ইঙ্গিত করেছেন।

[ প্রকাশক : ইন্ডিয়ান এনোসিয়েটেড্, পাব্লিশিং কোং লিঃ। ৯৩ হারিসন রোড, কলিকাতা—৭। মূল্য—৪. টাকা ]

**শ্রীসুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়**

**নতুন মিছিল (কাব্যগ্রন্থ)** : কুমারেশ ঘোষ

কবিতাগুলিতে বিশিষ্ট বাক্‌ভঙ্গ ও বিষয় বস্তুর নতুনত্ব দেখা গেল। ভূমিকায় গ্রন্থকার লিখেছেন অধিকাংশ কবিতাই ইংরেজীতে অনুদিত ও বিদেশে বৈঠকে পঠিত। তেঁদেরি কবিতাই সাগ্রহে পড়ে বেশ তৃপ্তি পাওয়া গেছে। এলোমেলোভাবে, ভাঙা গল্প ছন্দে লেখা কবির বিচিত্র অভিজ্ঞতা ও উপলব্ধি বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গীর মাধ্যমে দানা বেঁধেছে। বাংলার সাহিত্যক্ষেত্রে শ্রীমান্ কুমারেশ ঘোষ ইতিপূর্বেই কবি ও সাহিত্যিক হিসাবে খ্যাতি অর্জন করেছেন, রস রচনারও ইনি সব্যসাচী। সুতরাং এঁর পরিচয় নতুন করে দেবার দরকার হয় না। ‘নতুন মিছিলে’ আধুনিক বাস্তব ধর্মী সমাজ ও সমস্যার বিভিন্ন দিকের চিত্রগুলি ফুটে উঠেছে। জটিল প্রতীকিতা নেই, বাক্‌ভঙ্গিমায় ও শব্দপ্রয়োগে রসালো সতেজ লিখন-শৈলীর পরিচয় পেয়ে আঁত হয়েছি। নিজের উপলব্ধি আর বিশিষ্ট মনোভঙ্গীর মাধ্যমে আমাদের মানসিক স্তোভে কবি যে সব আহাধ্য পরিবেশন করেছেন তা’তে শুধু রসনা-কচিরই পরিচিতি নেই।

আছে রসানুভূতির পরিপূর্ণ আনন্দের সমারোহ। 'ছইশিল', 'মিছিন' 'তেনজিং', 'সবাস' মুমোর', 'গৃহস্থের মেয়ে', 'পেঁচা' 'শকুন' 'সুতো' প্রভৃতি কবিতাগুলি বিশেষ উল্লেখযোগ্য। একালের অস্থিততার লক্ষণ-গুলি আলোচ্য গ্রন্থে শিল্পরূপ ধারণ করেছে, গল্প ছন্দের ভেতর দিয়েও সার্থক কবিতা রচিত হয়েছে। পড়ে খুব খুশী হয়েছি, কাব্যমোদাগণ পড়ে তৃপ্তিলাভ করবেন। ছাপা, বাধাই ও প্রচ্ছদপট সুন্দর।

[ প্রকাশক : গ্রন্থগৃহ। ৪৫ এ গড়পার রোড, কলিকাতা—৯। দাম ২ টাকা। ]

গ্রাম ছায়াদি : সত্যগোপাল মুখোপাধ্যায়

লেখক সাহিত্য জগতে নবাগত। তবে কলুটা মধ্যবনা তাঁর মধ্যে আছে বলে মনে হয়। তাঁর সজ প্রকাশিত চিত্র উপন্যাসটি হিংস্র মানুষ-অধুনিত অত্যাচারী জমিদার শাসিত গ্রামের ভয়ংকর ঘটনার সংবর্তে ও 'নায়ক' অরণের কথার চটুলতায় চমকপ্রদ।

পুস্তকের নাম "গ্রাম ছায়াদি"। মলাট দেখলে মনে হবে তার নাম 'গ্রাম ছায়াদি'। অবশ্য তার জন্ম লেখকের কোন দোষ নেই—প্রচ্ছদ-শিল্পীর শিল্প নৈপুণ্যই দায়।

[ প্রকাশক—বুক রিভু। ১৯১ হেমচন্দ্র ষ্ট্রট, কলিকাতা—২৩।

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য

শ্রীঅপূর্বকুমার ভট্টাচার্য

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীপৃথ্বীশচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত উপন্যাস "দেহ ও দেহাতীত" (৩য় সং)—৪  
শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত "পঙ্কিত মশাই" (১৪শ সং)—২, "শ্রীকান্ত"  
(৪র্থ—১৩শ সং)—৩, "মোড়শী" (১০ম সং)—২

সবাসাচী অনূদিত গ্রন্থ "চারজান দি গ্রেট"—১৩৫

শ্রীস্বপনকুমার প্রণীত রহস্যোপন্যাস "বলয়গ্রাম"—০.৫০, "মাথাকানন"—  
০.৫০, "ছন্দহারী"—০.৫০

## নতুন রেকর্ড

"হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস" ও কলম্বিয়া রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### "হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস"

N 76056—'নীলাচলে মহাপ্রভু' বাণীচন্দ্রের "জগন্নাথ জগদ্ধক" ও "জ্ঞান বিদ্য ল সাধু"—গেয়েছেন মানবেন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

N 80122—কণিকা ব্যানাজীর "গোবিন্দ কবহ মিলে পিয়া মেরা" ও "সখারে মেরি নীগদ নসানী যে"—এ দুখানি ভজন সংগীত  
স্বমধুর কণ্ঠস্বরের দরদী পরিবেশনে মর্মস্পর্শী হয়েছে।

N 82719—কুমারী পূরবী দত্তের মধুর কণ্ঠে "কে জাগে আজ শেষ প্রহরে" ও "ঐ গোধূলি বঁধুর সিঁথিতে"—গান দুখানি  
মূর্ত হয়ে উঠেছে।

### কলম্বিয়া

GE 21811—গীতশ্রী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া "শাওন এল ঐ" ও "রম্‌ রুম্‌ রম্‌ রুম্‌" গান দুখানি স্বরবৈচিত্রে  
প্রত্যেককে আকৃষ্ট করবে।

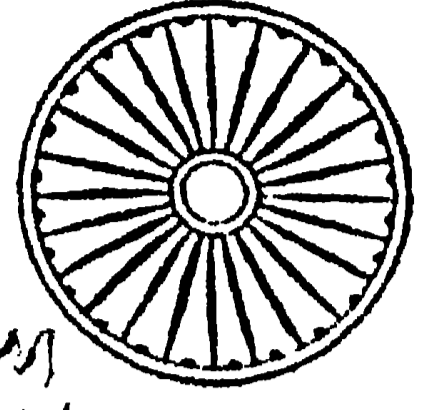
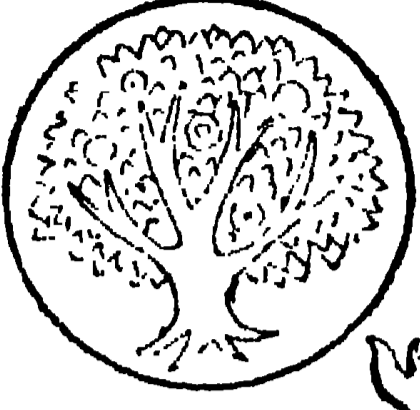
GE 30365—"বন্ধু আজি কালি কই" ও "শ্রাম অভিসারে" 'নীলাচলে মহাপ্রভু' বাণীচন্দ্রের দুই দুখানি গান কুমারী ছবি  
ব্যানাজীর কণ্ঠে ভাব ভাষা ও পরিবেশনায় অনবল্য হয়েছে।

GE 30361—প্রতিমা ব্যানাজীর দরদী কণ্ঠে "কিরূপ হেরিন্দু" ও "নাথন বহুত মিনতি" এই ভক্তিমূলক গান দুখানি সত্যিই  
আমাদের আনন্দ দিয়েছে প্রচুর।

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়







# দ্বাদশ



আশ্বিন-১৩৬৪

প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্বরিংশ বর্ষ

চতুর্থ সংখ্যা

## ভূমা

শ্রীধীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

ভূমাদেব বিজিজ্ঞাসিতব্যঃ ।”

ভূমাই জানিবার বস্তু। ভূমার একার্থবোধক শব্দ বস্তু, নিরতিশয় ও বহু। বাহ্য হইতে অধিক বা শ্রেষ্ঠ হইতে নাই তাহাই ভূমা। “বৃহ” ধাতু হইতে নিষ্পন্ন ব্রহ্ম শব্দটিও বৃহৎ বা মহৎ বাচক। অতএব ভূমা ও ব্রহ্ম এক শব্দকেই নির্দেশ করে। “সত্যং জ্ঞানমানন্দং ব্রহ্ম” এই ব্রহ্ম শব্দটিতে ব্রহ্ম সত্য জ্ঞান ও আনন্দ স্বরূপ বলা হইয়াছে; কিন্তু ভূমা শব্দটিতে ব্রহ্মের আনন্দধন ভাবটির উপরই নির্দেশ করা হয়।

“যো বৈ ভূমা তৎসুখং, নাগ্নে সুখমস্তি ।”

বাহ্য মহৎ তাহাই সুখ, অগ্নে ( ক্ষুদ্র, সসীম বা পরিচ্ছিন্ন বস্তুতে ) সুখ নাই।

প্রকৃত আনন্দলাভ করিতে হইলে বৃহত্তম বস্তুকে লাভ করা চাই, কারণ তদপেক্ষা অল্প বস্তু প্রাপ্তিতে উত্তরোত্তর আকাঙ্ক্ষার সৃষ্টি হয়। সাধের বস্তু এখন একটা পাওয়া গেল, পরক্ষণেই অনুরূপ অপর একটা বা তদপেক্ষা অধিক পরিমিত বস্তু পাইতে ইচ্ছা হয়। তাহা পাইলে আবার তাহা অপেক্ষাও অধিক পাইতে ইচ্ছা করে। এইরূপে জীবের প্রাপ্তির আশঙ্কা কিছুতেই নিঃশেষে মিটিতে চায় না—অধিক পাইবার ইচ্ছায় ক্রমাগত উদ্বিগ্ন। অগ্নে

তাই যথার্থ আনন্দ নাই। অনল্প বা সর্বাধিক বস্তু লাভ হইলেই এই ইচ্ছা ও উদ্বেগের নিঃশেষ—যং লক্ষ্য চাপরং লাভং মনতে নাধিকং ততঃ। সর্বাধিক আনন্দময় বস্তু লাভ হইলে অপর সকল খণ্ড খণ্ড আনন্দের বস্তু তুচ্ছাতি-তুচ্ছ বলিয়া বোধ হয়। আনন্দময় অবস্থায় সমাহিত থাকায় কোন ক্রেশাদিরও বোধ থাকিতে পারে না।

দৃষ্টির প্রসারতা যত বৃদ্ধি পায়—বৃহত্তের অনুভূতি হয়, ভূমার অনুভূতি তত নিকটবর্তী হইতে থাকে। বহির্জগতে ও অন্তর্জগতে এই বিশালত্বের অনুভূতি প্রায় অনুরূপ কাজ করে। বহির্জগতে মহাসমুদ্র বা দিগন্তপ্রসারী আকাশের প্রতি অভিনিবেশ হইলে মন যেন স্বতঃই প্রসারিত ও নির্মল আনন্দে বিভোর হয়—আমাদের ক্ষুদ্র সাময়িকভাবে অপ্ৰসারিত হয়, বৃহৎ একীভূত হইতে চায়। অন্তর্জগতেও বৃহত্তের অনুভূতি এইরূপ বিস্তৃত আনন্দ আনিয়া দেয়। যখনই আমাদের অন্তরে দয়া বা জগতের ব্যাধি বা সমষ্টি জীবের কল্যাণ কামনা উপস্থিত হয় বা অপরে এইরূপ আচরণ লক্ষ্য করি, তখনই এইরূপ প্রসারতা ও আনন্দের ভাব উপলব্ধি হয়। এই প্রসারতার উৎকর্ষ সাধনই নিঃশ্রেয়স সাধনা। এই সাধনা দ্বারাই মননশীল ব্যক্তি আত্মাকে সর্বাঙ্গ প্রসারিত বলিয়া অনুভব করেন এবং স্বাঙ্গানন্দ হইয়া ভূমা লাভ করেন—

“স বা এস এবং পশ্চম্, এবং মদানঃ, এবং বিজ্ঞানন্, আশ্রয়তিঃ, আশ্রয়ক্রীড়ঃ, আশ্রয়মিথুনঃ, আশ্রয়ানন্দঃ, স স্বরাড়্ ভবতি—।”

ছাঃ ৭ম প্রঃ ১২৫।২

এই প্রসারতার উৎকর্ষ সাধনে অন্তরায় কি? অন্তরায়— চিত্তের ক্ষুদ্রতা বা মালিন্য। এই মালিন্য কিরূপে দূরীভূত হয়? আহার শুদ্ধিকেই এই মালিন্য অপসারিত করিবার উপায় বলিয়া শক্তি নির্দেশ করিয়াছেন। ইন্দ্রিয় দ্বারা যাহা আস্ত বা সংগৃহীত হয় তাহাই আহার। শব্দ প্রভৃতি ভোগ্য বিষয় সমূহের শুদ্ধরূপে (রাগদ্বेषবিবর্জিত ভাবে) মনোমধ্যে যে গ্রহণ তাহাই চিত্তশুদ্ধি। এই আহার বা বিষয়জ্ঞান বিস্তৃত হইলে সর্ব বা অন্তঃকরণের নিম্নলতা সিদ্ধ হয়। সর্বশুদ্ধি হইলে স্বপ্রকাশ ভূমা নামক আত্মা মেঘনির্মুক্ত সূর্যের ন্যায় মননশীল ব্যক্তির চিদাকাশে প্রকটিত হয়। তখনই জীবরূপ পথিকের গন্তব্য স্থানে

পৌছান হয়—ভূমার স্মৃতিধারা আর বিচ্ছেদ প্রাপ্ত হয় না। দীর্ঘকাল ধরিয়া ভূমাস্বরূপের ধ্যান করিতে মননশীল ব্যক্তির চিত্তের এমনই একটা দৃঢ় সংস্কার আসিয়া যায় যে মুহূর্তের জন্মও তাহার চিত্তে ভূমা বস্তুর স্বরূপ বিষয়ে বিস্মৃতি উপস্থিত হয় না। আচার্য্যগণ এই ধ্রুবা স্মৃতিকেই পরাভক্তির মুখ্য হেতু বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন।

এই পর্যায়ের গোড়ার কথাটা আর একটু বিশ্লেষণ করা প্রয়োজন—কথাটা আহারশুদ্ধি বা রূপ-রস-গন্ধ-স্পর্শ-শব্দ-বিশিষ্ট যাবতীয় বিষয়ের রাজদ্বेषবিবর্জিত হইয়া গ্রহণ। কিন্তু এই রাগদ্বেষ (অনুকূল বিষয়লাভে সুখবোধ ও প্রতিকূল বিষয় প্রাপ্তিতে বিরক্তি) ও মাহুষের সহজ সংস্কার (instinct)। এই সংস্কার অপনোদনের উপায় কি? শাস্ত্রে বহু উপায় নির্দিষ্ট হইয়াছে। ভূমা-কেন্দ্রে অভিনিবেশ তন্মধ্যে সহজ ও প্রকৃষ্ট—‘পরঃদৃষ্টা নিবর্ততে’। যাবতীয় বিষয়গুলি সেই কেন্দ্রে হইতেই আমার নিকট পৌছিতেছে—এই ধারণা অভ্যাসের দ্বারা পরিপুষ্ট হইলে ঐ বিষয়গুলিতে ভূমা হইতে আর ভিন্নতা বোধ থাকে না, রাগদ্বেষাদি দ্বৈতভাব আপনিই অপসারিত হয়—অপর কোনও সাধনপ্রক্রিয়ার প্রয়োজন হয় না। গীতার ভগবদুক্তিতে এই কথাটাই ভক্তিমাহাত্ম্য কীর্তন ব্যপদেশে বর্ণিত হইয়াছে—

“অনন্তচেতাঃ সততং যো মাং স্মরতিনিত্যশঃ।

তস্মাহং সুলভঃ পার্থ নিত্যযুক্তস্য যোগিনঃ ॥” ৮, ১৪

“অহং সর্বস্য প্রভবো মত্তঃ সর্বং প্রবর্ততে।

ইতি মদ্রা ভক্তস্তে মাং বুধা ভাবসমম্বিতাঃ ॥” ১০।৮

“তেষামেবানুকম্পার্থমহমজ্ঞানজং তমঃ।

নাশয়াম্যাস্ত্যভাবস্তো জ্ঞানদীপেন ভাস্বতা ॥” ১০।১১

‘যে ব্যক্তি অনন্তচিত্ত হইয়া আমাকে চিন্তা করে সেই সমাহিত যোগীর পক্ষে আমি সুলভ। আমিই সকল বস্তুর উপস্থিতির কারণ—আমা হইতেই সকল প্রবর্তিত হইতেছে—এইরূপ চিন্তা করিয়া বুদ্ধিমানগণ ভক্তিপূর্বক আমার আরাধনা করিয়া থাকে। সেই ভক্তগণের প্রতি রূপা করিয়া আমি তাঁহাদের আত্মাকার বৃত্তিতে স্থিত হইয়া—জ্ঞানরূপ দীপ দ্বারা অজ্ঞানাবরণরূপ অন্ধকার নাশ করিয়া থাকি।

এই অনন্তচিত্তচিন্তন আপাতস্ফুটতে বড় সহজ মনে হয়  
।। তবে উপায় আছে, কেননা, ভালবাসার আনন্দ  
নাহে এবং আনন্দলাভ সকলেই করিতে চায়। আত্ম-  
পীতিও সকলের মধ্যেই প্রবল। যদি কাহাকেও ভালবাসিয়া  
নাহতুল্য বা আত্মীয় করিয়া লইতে পারা যায়, তাহা হইলে  
সাহার জন্ম নিজ ক্ষুদ্র স্বার্থ তোলা যায়। আনন্দধন ভূমাই  
সীমাত্মার স্বরূপ। ভূমার প্ৰীতি এই আত্মপ্ৰীতিরই নিয়ম  
প। সত্যিকার আমিই ভূমা। তাই সত্যিকার আমিকে  
শুকড়াইয়া ধরাই সহজ পথ। ঐ পথেরই সীমান্তে ক্ষুদ্র  
সীমাবদ্ধতার নিক্রাপণ—ডিম্বকোষাবদ্ধ পাখীর অসীম মুক্ত

আকাশে উড়য়ন। ইষ্টলক্ষ পথিক তখন প্রাণের প্রসাদে ও  
প্রসারতায় বিশ্ববাসীকে ডাকিল বলেন :—

“শুদ্ধ বিধে অমৃতস্ত পুত্রা  
আযে দিব্যধামানি তপ্তঃ ।  
বেদাহমেতং পুরুষং মহাত্মম্  
আদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ ॥

‘হে বিশ্ববাসীগণ, শোন, তোমরা অমৃতের পুত্র, সেই অমৃত  
ধামেই আছ। আমি সেই জ্যোতিময় মহান পুরুষ অমৃত  
ভূমাকে জেনেছি।’

## বাদল শেষে

কবিশেখর শ্ৰীকালিদাস রায়

এই সেই রোদ বার প্রচণ্ড প্রথর—  
প্রতাপে হইলু গ্রীষ্মে নিতান্ত কাতর ?  
সাতদিন অবিরল বর্ষণের পর  
আজিকে উঠেছে রোদ বড় মিঠা বড়ই সুন্দর ।

এই রোদ লাগাইতে গায়  
ঘর হ’তে ছুটি পথে এবে সাধ যায় ।  
কোন জ্যোতিষ্কের শোকে জানিনা গগন  
ছিল শোক বিলাপে মগন ।  
পাখীরা উঠিল ডাকি কুলায়ে কুলায়ে  
উঁকি দিয়ে দেখে নিল মুখটি বাড়ায়ে  
সত্যই উঠেছে রোদ । উঠিল কুহরি  
পড়িল তাহার সাড়া সারা বন ভরি !

কুকুর বিড়াল  
সহসা চাহিল খুলি চোখ দুটি লাল  
সজোরে গাঝড়া দিয়ে ছুটিল প্রাঙ্গণে  
খাণ্ড অঘেষণে ।  
ফেরিওলা বন্দী ছিল আপন কুটারে  
চিবাইয়া শুক চানা-চিড়ে

সারা পথ করিয়া মুখর  
উঠিল ক্ষুধিত কণ্ঠে তার কণ্ঠস্বর ।  
ভিখারী এ কয় দিনে তার বাগা বুলি  
গিয়াছিল ভুলি’  
বাহির হয়েছিল নিয়ে তার কোলাবুলি ।  
পশারী ছুটেছে পুন শিরে বতি পশরা তাহার  
বুঝলাম বসেছে বাজার ।  
ডাকের পিয়ন  
ভিজা চিঠি নিয়ে পুন দিল দরশন ।  
ছাদ থেকে ভিজা ধুতি শাড়ী  
ঝুলে বাড়ী বাড়ী ।  
সাতদিন একটানা রাত—  
বেলা তিনটায় আজ হইল প্রভাত ।  
রোদটুকু বড় মিঠা লাগে—  
মনে মোর যৌবনের স্মৃতি স্থতি জাগে—  
দিন ভোর প্রিয়া মোর অভিমানে  
অশ্রুজলে গাসি  
হঠাৎ ফেলিল যেন হাসি ।





## নিষ্কৃতি

### অমিয় চৌধুরী

সামনের ক্যালেক্টরীর বড়িতে পাঁচটা বেজে গেছে অনেকক্ষণ।

স্কুলের ছুটি হয়ে গেছে। পথে ক্রান্তমুখ কেরাণী-গুলোর ভিড় বেড়েছে। জলজলে আকাশটা সমস্ত দিন রোদে পুড়ে এখন কালো হয়ে আসছে আস্তে আস্তে। বিকেলের ছায়া ঘনিয়ে আসছে। শীতের বেলা। এরই মধ্যে পাজর-বেঁধা বাতাস কনকনিয়ে দিচ্ছে সর্বাঙ্গ। রক্ত হিম হয়ে আসছে। এক পাশে জড়ো-করা ছেঁড়া গরম চাদরটা জড়িয়ে নিলেন পালিতবাবু। ঠাণ্ডা বাতাসে চোখ জালা করছে। আর বসে থাকতে পারছেন না। তাছাড়া বসে থেকে আর লাভও বিশেষ আছে বলে মনে হয় না। যা বিক্রি হবার তা আগেই হয়ে গেছে। এই অবেলায় আর কেউ তাঁর কাছে এসে খাতা পেনসিল কিনবে, সে ভরসাও নেই।

সেই সকাল দশটার সময় উবুউবু গোটাচার ভাত গিলে হস্তদস্ত হয়ে বেরিয়ে এসেছেন। খানিকক্ষণ রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়িয়েছেন। রংচটা নীল স্ট্রটকেশটা হাতে নিয়ে এ স্কুল ও স্কুল করে এসে শেষে জেলা-স্কুলের কমনরুমের লাগাও এক চিলতে বারান্দায় এসে বসেছেন স্ট্রটকেশটা সামনে খুলে রেখে। বেশী কিছু নেই ওতে। ডজন খানেক পেনসিল, খান দশেক এক্সারসাইজ খাতা। ছোট ছোট দুটা দোয়াতে কিছু লাল কালো কালির বড়ি, আর গোটা কয়েক কলমের হাণ্ডেল। আর তারই সঙ্গে আছে গোটা কয়েক নিজের হাতের আঁকা ছবি। হাল আমলের নয়। নেহাৎই মাগুলি ঢংএ আঁকা। তাই বছর চারেক থেকে হাজার চেষ্টা করেও ওগুলো কারকে বিক্রি করতে পারেন নি তিনি। অথচ আজ থেকে ছ'সাত বছর আগে তারই হাতের আঁকা ছবির

চাহিদা ছিল কতখানি, সে কথা আজ নিছক কল্পনা বলে মনে হয় তাঁর। এই জেলাস্কুলেরই ড্রয়িং মাষ্টার ছিলেন তিনি। এখনও তাঁর হাতের আঁকা অনেক ছবি এই স্কুলের টীচার্স রুমে টানানো আছে।

অথচ রিটায়ার্ড করার সঙ্গে সঙ্গে তাঁর ছবির মূল্যও যেন কমে গেছে আকাশ থেকে একেবারে পাতালে। তা যাক। নিজের জীবনেও তো ফটল ধরেছে অনেক। ধরে বাইরে মান সম্মান গেছে। পালিতবাবু সে কথা বোঝেন। মনে মনে হাসেন। খোঁচা খোঁচা দাড়িভর্তি মুখখানায় তীর্থ্যক রেখা পড়েছে একটা। ফর্সা ধোপ-দুরন্ত জামাকাপড়ের জায়গা অধিকার করেছে ছেঁড়া-আধ-ছেঁড়া আলপাকার কোট। আর ময়লা চিটচিটে জামা। মাঝে মাঝে আপন মনে বিড় বিড় করে কি সব হিজিবিজি বকে যান। নিশ্চিন্ত ঘোলাটে চোখদুটো অদ্ভুত একটা দৃষ্টি নিয়ে আকাশের দিকে তাকায়। অজস্র প্রশ্নের ভিড় সেখানে। লোকে কপট সমবেদনা জানায়। বিদেশীর চোখে হঠাৎ পড়ে গেলে বলে, পাগল। ছোট ছোট ছেলেরা পেছনে লাগে। বলে, বুড়ো পাগলা।

বুড়ো পাগলার মাথা ঝিমঝিম করছে। সমস্ত দুপুর ধরে আজ নাস্তানাবুদ হয়ে গেছেন তিনি। এক এক করে পয়সা ক'টা গুললেন। মাত্র সাড়ে বারো আনা। আবার সেই বিচিত্র হাসি বিষণ্ণতা ছড়িয়ে দিল তাঁর মুখেচোখে। এক টাকাও পুরোপুরি হল না। এ ক'টা পয়সায় আগামী কালকের বাজারটাও হবে না। অত্যাগত জিনিষ তো দূরের কথা। প্রতিদিনের মত আজও পয়সা ক'টা স্ত্রীর হাতে গিয়ে দেবেন। মুখ-ঝামটা দিয়ে থিঁচিয়ে উঠবে স্ত্রী। ছুঁড়ে ফেলে দেবে পয়সা ক'টা চৌকাঠের ওপারে। আর একটা তীর কাঁটা বুক করে কাঁপতে

কবেন পালিতবাবু। কোনও কিছু বলবার থাকবে না।  
কোনও কিছু করারও থাকবে না। গোটা কয়েক খাস-  
ধী নিঃশ্বাস চেপে ফেলা ছাড়া। আর মুখ ধোয়ার ছলে  
খের জল গোপন করা ছাড়া। সে যাই হোক, আর  
খানে বসে থাকা মানায় না। তাছাড়া পোড়া পেটটাও  
আর বাগ মানতে চাচ্ছে না কিছুতেই। বড্ড জ্বালাচ্ছে।

—কি বাবু, আপনি আজ এখোনো উঠা নেহি।

—কে, ও চমনরব, হ্যাঁ এইবার উঠবো।

উঠেই দাঁড়ালেন পালিতবাবু। লাল ধূলা-মাথা  
খিসের জুতো জোড়া পরে নিলেন পায়ে। তারপর  
কেশটা বক্র করে তালা লাগিয়ে দিলেন ছোট্ট একটা।  
তে তুলে নিলেন। ক্লান্ত গলায় বললেন, চমনরব,—  
গেলাস জল খাওয়াতে পারো ?

—সে কি বাবু, এই ঠাণ্ডিমে আপ লোক জল  
বেন! আশ্চর্য্য চোখে চাইলো চমনরব পালিতবাবুর  
খর দিকে। কি যেন খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখলো। একটা  
। জ্বালা অশ্রুভব করলো অন্তরে অন্তরে। বললো,  
হু, হামি একঠো বাত বলবো আপনাকে, কুছ মনে  
বেন না তো ?

—না, না, মনে করবো কেন, বলো। নিঃসঙ্কোচে  
তে পারো তুমি। অনেক কষ্টে ফিস্ ফিস্ করে বলে  
লেন পালিতবাবু। কথা যেন আর বেরতে চায় না  
দিয়ে।

চমনরব বললো, আপনার বড়া ভুখ্ লাগা—না বাবুজি ?  
ভুখ্! চোখ তুলে তাকালেন পালিতবাবু। আশ্চর্য্য  
আর কোমল শোনাল চমনরবের কথাগুলো। সত্যিই  
লেগেছে পালিতবাবুর! কিন্তু এই স্কুলের বড়ো  
স্থানী দারোয়ানটাকে তা বলবেন কি করে! একটা  
নো ঢোক গিলে বলে উঠলেন পালিতবাবু, না, না,  
লাগবে কেন, বড্ড তেষ্ঠা পেয়েছে কি না, তাই!

—নেহি বাবু, হামি বহুত মালুম করতে পারছি,  
বলোগকা ভুখ্ লাগা। লেকিন্ বাবু, এ হাল হাপনার  
করে হোলো? সজল সমবেদনা গলে পড়লো চমনরবের  
য়। বললো, আচ্ছা বাবু, আবলোক যখন স্কুলমে  
করতা থা, তখন তো এমনি হাল হোয়নি! তোবে  
খান কেনো এমন হোলো ?

পরিষ্কার বুঝতে পারলেন পালিতবাবু, তিনি ধরা  
পড়ে গেছেন চমনরবের কাছে। তার জন্তে আজ আর  
কোনও ক্ষোভ হল না তাঁর মনে। ধরা তিনি পড়বেনই,  
এ কথা অজানা ছিল না তাঁর কাছে কোনওদিন।  
অবশেষে ধরাও পড়লেন। শুধু চমনরবের কাছে নয়,  
বিশ্বসংসারের প্রত্যেকটি লোকের কাছে। তবু বললেন,  
তুমি শুধু শুধু ভাবছো চমন, আমার ভুখ্ লাগেনি মোটেই।

—ফের হামার কাছে লুকোতে চেষ্টা করবেন না  
বাবুজি! বলে আরও মুহূর্ত কয়েক দাঁড়িয়ে রইলো  
চমনরব। তারপর পালিতবাবুকে অপেক্ষা করতে বলে  
চলে গেল। কমনরুমের পেছন দিকে এক ফালি বারান্দা-  
ওয়াল একটি ঘরে থাকে ও। রাত্রে সুল পাহারা দেয়।  
দিনে পিণ্ডনের কাজ করে। মাষ্টারদের বরাত খাটে।  
ঘরে ঢুকে বেরিয়ে এলো চমনরব। হাতে একটা পিতলের  
রেকাবীতে করে গোটা চারেক ছাতুর লাড্ডু আর এক  
গেলাস জল পালিতবাবুর সামনে এনে নামিয়ে দিল  
চমনরব। বললো, কাল হামারা লড়কা আয়া থা বাবু,  
এই মিঠাই লিয়ে এসেছিল। খাইয়ে দেখুনবাবু, বড়া  
আচ্ছা চীজ্ হায়।

অপ্রস্তুত বোধ করলেন পালিতবাবু। খানিকটা লজ্জা  
আর অপরাধ। বেচারার এক বেলাকার খাবার ওটা।  
অন্যভাবে তাতে ভাগ বসালেন পালিতবাবু। তবু মুখে  
একটা কথা জোগাল না তাঁর। কয়েক পলক দেখে নিলেন  
চমনরবের মুখের দিকে। একটা স্মিত তৃপ্তি যেন ছড়িয়ে  
আছে তার সারা মুখে-চোখে। চোখ নামিয়ে নিলেন  
পালিতবাবু। ঝাপসা হয়ে আসছে দৃষ্টিটা ক্রমশঃ। সত্যিই  
ক্ষুধার যন্ত্রণা যেন চোখের তারায় কুটে বেরতে চায়। আর  
অপেক্ষা করলেন না তিনি। রেকাবীটা তুলে নিলেন।  
কয়েক নিমেষে শেষ করে ফেললেন লাড্ডু ক'টা। জল  
খেলেন, তারপর ভিজ্ হাতটা মুছে নিলেন নিজের চাদরে।  
একটা তৃপ্তি আর মুক্তির নিঃশ্বাস যেন বেরিয়ে এলো তার  
বুক ফেটে। কিন্তু বেশীক্ষণ নয়।

পরক্ষণেই একটা দুঃসহ মোচড়ে কুঁচকে গেল যেন  
ফুস্ফুস্ হুটো। আর থাকতে পারলেন না। মুখ ঢেকে  
তাড়াতাড়ি চলে এলেন সেখান থেকে। আর বিস্মিত  
চমনরব চেয়ে রইলো ফ্যাল ফ্যাল করে নিমেষ কয়েক।

অবাক হবারই কথা। আজকাল তাঁকে দেখে সবাই অবাক হয়ে যায়। অশুচি আজ থেকে কয়েক বছর আগে পালিতবাবুর এই অবস্থা কল্পনা করেনি কেউ। হাসি-খুশী মাশুখটি। দশটার সময় স্কুলে আসতেন। ফিটফাট জামা পরে। আর সব সময়ই তাঁর হাতে একটি ছোট্ট খাতা। আর একটা হার্ড পেন্সিল। চমনরব বলেছিল একদিন—বাবু, হামাব একঠো ছবি আঁকিয়ে দেন না বাড়ি।

তার উত্তরে খানিক হেসেছিলেন পালিতবাবু। অদ্ভুত প্রশান্তিভরা হাসি। তারপর বলেছিলেন, আচ্ছা তুমি যে কোনও একটা পোজ নিয়ে বসে থাকো, আমি এঁকে দিচ্ছি।

সেদিনকার আঁকা ছবিটা আজও আছে চমনরবের কাছে। ভাল করে বাগ্জে পুরে সযত্নে বেখে দিয়েছে। খালি কাগজটা একটু পুরোন হয়ে যাওয়ার দরুন লাল হয়ে গেছে, এই যা। আরও মিনিট কয়েক দাঁড়িয়ে রইলো চমনরব। পরে জলের গেলাস আর রেকাবীটা হাতে করে চোলে গেল।

ততক্ষণে পথে এসে পড়েছেন পালিতবাবু। অক্সালিক দিনকার চেয়ে আজ আরও একটু দেরী হয়ে গেছে। সন্ধ্যার ধূসরতা মুছে দানা-বাধা কালো জমেছে বুক চেপে—পথে-ঘাটে আনাচে-কানাচে। ওপাশকার অশোক গাছ-গুলোর পাতাগুলোয় শির-শিরে হিমেল হাওয়ায় কাঁপন লেগেছে। দীর্ঘ নিঃশ্বাস ফেলছে ওরা। আর তারও ওপাশে অন্ধকারটা কাঁদছে ডুকরে ডুকরে।

ডুকরে কেঁদে উঠলেন পালিতবাবু। নিতান্ত নিরুপায় যানের কাছে কেমন যেন মান হয়ে এলেন। মনে পড়ে গেল তাঁর ছোট বাচ্চাটার অশুখ। আজ চারদিন থেকে বৈছানায় পড়ে আছে। ওষুধ নেই। ওষুধ নেই নয়, ঐ কিনবার মত পয়সা নেই। পকেটে হাত দিয়ে ভাব করতে চেষ্টা করলেন পালিতবাবু। মাত্র সাড়ে ঐ আনা পয়সা। সমস্ত দিনের রোজগার। বেশ ছ জীবনটা, বেশ! আবার সেই বিচিত্র করুণ হাসি। আর কান্না। কোনও তফাৎ নেই।

ঠাৎ বাড়ীর কাছে গিয়ে আবার ধাক্কা খেলেন তিনি। হকার শুষ্কিত অন্ধকারটা যেন কেঁপে উঠলো একবার গলা ফাটানো চীৎকারে। কেঁপে উঠলেন পালিত-

বাবু থমথম করে! ঝগড়া লাগিয়েছে ওরা। পালিতবাবুর স্ত্রী আর মেয়ে শাশুতী।

শাশুতী বলেছে, যাও যাও—তোমরা কত ভাল বাপ-মা জানা আছে আমার। পেটের খাবার দিতে পারে না, পরণে কাপড় দিতে পারে না, সে আবার বাবা।

মায়া বলেছে, চুপ কর মা—তোমার দুটি পায়ে পড়ছি চুপ কর। এতবড় হলি বাপের অবস্থাটা একটু বুঝতে শিখলি না! নিজের ছেলে মেয়েকে কোন্ বাবা আর স্নেহে রাখতে চায় না বল। এই বুড়ো হাড়েও কত কষ্ট করে রোজগার করছে! আর ক'টাকাই বা পেনসেন্ প্রায়।

—যাও, যাও, তোমাকে আর কথা বলতে হবে না।

—শাশুতী! বৈশাখী রুক্ষতা প্রকাশ পায় মায়ার কথায়।

—হঁঃ! আবার চোখ রাজাতে লজ্জা করে না তোমার মা। ভারী আমায় দুটো ভাত দাও, তাও তো কোনও দিন ভাল একটু তরকারি থাকে না।

—শাশুতী, ছি মা, তোমার বাবার কানে গেলে কি মনে করবে বল তো! আবার নরম হয়ে আসে মায়া। পালিতবাবু বাইরে থেকেও বেশ বুঝতে পারছেন, একটি অবদমিত কান্নার টুকরো পথ খুঁজছে মায়ার কর্তনালীর পথে।

তবু শাশুতী বলেছে, গুনতে পেলো তো ভারি ব্যয়েই গেল আমার। কিছু বলতে পারে আমাকে, সে মুখ রেখেছে! হঃ! যত সব!

—ছি, ছি, শাশুতী কথাগুলো বলতে তোমার মুখে আটকায় না?

—আটকাবে কেন, এতদিন মুখ বুজে সহ্য করেছি সব। আর সহ্য করবো না, এই বলে রাখলাম তোমাকে। তোমরা খেতে না দাও, আমার বিকাশদা আছে।

—বিকাশদা! ওই লম্পট ছেলেটা! ও, সেই বুঝি তোমাকে এইসব কথা বলতে শিখিয়েছে!

—না, সে শিখোবে কেন, বড় হয়েছে, যা সত্যি তাই বলছি।

এবার সত্যি সত্যিই আঙুন চড়ে যায় মায়ার মাথায়। ঝাঁঝিয়ে ওঠে সে অসম্ভব রকম, যা সত্যি তাই যদি বলছি তবু কোন্ মুখে বাবার টাকার ভাত খাচ্ছি, লজ্জা করে না তোমার!

—কি ! আমার খাবার খোঁটা দিলে তুমি ! এই ও তোমার ভাত । তোমাদের ভাত না খেলেও আমার হবে । বোমার মত ফেটে পড়লো শাখতী । বাইরে ডিয়ে পেকেও বুঝতে পারলেন পালিতবাবু, ভাতের লাটা ছুঁড়ে ফেলে দিল শাখতী । হুম্বাম্ব করে পা ফেলে ঘরে চলে গেল । ঝনঝন শব্দ করে ফেটে পড়ে গেল লাটা । কিন্তু তার থেকেও বুঝি আরও চিড় খেয়ে লি পালিতবাবুর কোমল হৃৎপিণ্ডটা । একটা অপ্রতি-  
শি কাম্মায় গলা বুঁজে এল । সম্মুখের সব কিছু ঝাপসা য় এল চোখের জলে । ঠিকই বলেছে শাখতী । পিতার গনও কর্তব্যই তো রাখতে পারছেন না তিনি আজ ।  
নি এলো তার ছোট ছেলেটা কাশছে অবিরত ।  
তিরাজে গোঁ গোঁ করে । বুকে সদি বসেছে খুব ।  
জ্ঞার ডাকতে পারেনি । ও পাড়ার বিপ্ত কোবরেজ  
থে বলে গেছে, ডবল নিউমোনিয়া । ভাল ওষুধ চায় ।  
ধরধর দিয়েছিল কোবরেজ । ওতে কিছু হয়নি ।  
র হুবে বলে আশাও করেন নি পালিতবাবু । ঘরটা  
ড সোঁতা, সব সময় ভিজ্জে ভিজ্জে । কম ভাড়ায় এর  
য়ে আর ভাল বাড়ী পাওয়া যাবে না ; তা তিনি জানেন ।  
র এও জানেন, ওই ছেঁড়া কাপাটা দিয়ে বাচ্চাটার শীতও  
টে না একেবারেই ।

শীত তাঁর নিজেরও আর আটকাচ্ছে না কিছুতেই ।  
শিরভেজা হিমেল হাওয়া ছুটে আসছে হা হা করে ।  
কঁপিয়ে দিচ্ছে । আর দাঁড়িয়ে থাকতে পারা যাচ্ছে  
। কোনও রকমে টলতে টলতে ঘরে ঢুকে বসে পড়লেন  
নে ছোট্ট চাতালটার ওপর । হাতের স্কটেকেশটা  
মিয়ে ।

সঙ্গে সঙ্গে ওদিক থেকে ঝাঁঝিয়ে উঠলো মায়া, বলি  
ক্ষণে বাবুর আসবার সময় হল ! আজকে আর না  
সই পারতে !

তবু কোনও কথা বললেন না পালিতবাবু । লর্গনের  
আলোটোর দিকে চেয়ে চুপ করে বসে রইলেন  
বার মত । আর বলে যায় মায়া, নিজে তো সারা  
টা বাইরে বাইরে কাটায়, আর তুই হতচ্ছাড়ী মরগে  
য় । বলি ছেলেটার অসুখটা যে আরো বেড়েছে সেদিকে  
গাল আছে ?

—তা আমি কি করতে পারি বলো ! স্বগতোক্তির  
মত শোনাল পালিতবাবুর কথাগুলো । আদি মেশানো স্বর ।

তাই শুনে আরো চড়ে গেল মায়ার গলা, আহা মিনসের  
কথা শুনলে গা জলে যায় । বাপ হতে পেয়েছো, আর  
কি করতে হয় তা জানো না ? 'ওদিকে মেয়েটা যে দিন  
দিন বিগড়ে যাচ্ছে সেদিকে নজর যায় না তোমার ? এত  
পই পই করে তখন বলে দিলাম ছেলেটার ওষুধ এনো, তা  
বুঝি কথাটা বড্ড তেত লাগে না ?

—হ্যাঁ, হ্যাঁ, ওষুধ আনতে হবে ! বিব্রত পালিতবাবু  
কেমন যেন আঁৎকে ওঠেন এবার ।

মায়া বলে, আনতে হবে, তা আনবে কখন, ছেলেটা  
মলে পর ?

—ছি ছি, ও কথা বলো না মায়া ! ওই আমার  
একমাত্র ছেলে ! শশব্যস্তে উঠে দাঁড়ান তিনি । বুক  
ফেটে যায় যন্ত্রণায় ।

—হ্যাঁ, একমাত্র ছেলে—ছেলে পিলেকে কত মানুষ  
করছো দেখতেই পাচ্ছি । ঐ একটা মেয়ে, অত বড় হল  
এখনো বিয়ে দেবার নাম নেই । সন্দ্বনাশীর জগে আমার  
পর্যায় ঘরে টেকা দায় হয়ে উঠেছে ।

আবার চুপ করে গেলেন পালিতবাবু, কিছুক্ষণের  
জন্ত । বোঝেন তিনি সবই । কিন্তু পথ কই ? আঁকড়ে  
ধরবার মত কোনও কিছুই তো অবশিষ্ট নেই আজ !  
আকণ্ঠ কাম্মায় শুধু অশ্রমোচন আর অদৃষ্টকে ধিক্কার দেওয়া  
ছাড়া । নিজেকে সামলে আন্তে আন্তে বললেন, বড়  
হুঃখেই মেয়েটার আজ কথা ফুটেছে মায়া, কিন্তু আমি,  
আমি কি করতে পারি বলে দিতে পারো মায়া ? কাম্মা-  
জড়ানো গলার আওয়াজে বুঝি চমকে উঠলো বুক-চাপা  
অন্ধকারটা ।

চমকে উঠলো মায়ার বুক । হারিকেনের কাঁচে কালি  
জমেছে অনেক । তার চেয়েও কালি জমেছে মায়ার মনে ।  
কাম্মার ফাঁকে ফাঁকে তাই রাগ ঝরে তার কথায় । থাকতে  
পারে না, হাঁপিয়ে ওঠে, তাই ! নরম হয়ে এলো মায়া ।  
বললো, এবার থামো তুমি, মেয়েটার কথা না হয় পরে  
ভাবা যাবে, কিন্তু ওষুধ না হলে যে ছেলেটা বাঁচবে না  
আর ।

দাঁত চেপে কাম্মা চাপতে চেষ্টা করলেন পালিতবাবু ।

শিহরিত গলায় বললেন, আচ্ছা ওষুধ এনে দিচ্ছি, একটা শিশি দাও।

শিশি হাতে করে পথে বেরিয়েই আবার সেই অন্ধকারে। অন্ধকারে হেঁচট খেলেন অনেকবার। রাজপথে অবশ্য আলো জ্বলেছে অনেক। রোস্তারায় ভিড় জমেছে। রাস্তার মেথরগুলো নীচু পটিতে আসর জমিয়েছে। পাখোয়াজ বাজিয়ে গান ধরেছে। বাতাসে কেঁপে কেঁপে আসছে তার শব্দ। বেশ আছে ওরা। স্পষ্ট উপলব্ধি করলেন পালিতবাবু, তাঁর এই বিকৃত জীবনের থেকে ওদের জীবন অনেক ভালো। অন্ততঃ মান সম্মানের কচকচি নেই।

রাজপথে দাঁড়িয়ে আকাশ-পাতাল ভাবলেন তিনি। একবার হাতের শিশিটার দিকে চাইলেন। আর একবার সাহা ডিস্‌পেনসারীর দিকে। বড় বড় বিজ্ঞাপন আঁটা রয়েছে দোকানের দেয়ালে। দামী দামী ওষুধ। কিন্তু দাম দেবেন কি করে তিনি। জানেন তিনি, অধীর আগ্রহ নিয়ে অপেক্ষা করছে মায়া। ওষুধ নিয়ে যাবেন পালিতবাবু। সেই ওষুধ খাইয়ে দেবে মায়া বাচ্চাটাকে, তিন দিন থেকে অজ্ঞান হয়ে পড়ে আছে বাচ্চাটা বিছানার সাথে। বেচারার চোখ দুটো তলিয়ে গেছে ভিতর দিয়ে। রা বসে গেছে। সেই প্রায় মৃত বাচ্চাটা আবার চোখ মেলে চাইবে। হাসবে ফৌকলা ফৌকলা দাঁত বের করে। রাত্রে কান্নার চোটে দুমুতে দেবে না। সেই অপেক্ষায় অপেক্ষা করছে মায়া।

হ্যাঁ অপেক্ষাই করছে মায়া। উঠোন থেকে ঘরে ঢুকে লগ্ননের পলতেটা একটু উস্কে দিল। শাখ্তী রাগ করে বেরিয়ে গেছে ঘর থেকে। তা যাক—আবার কিছুক্ষণ পর ফিরে আসবে রাগটা একটু পড়লে পর। বড় অবুঝ মেয়েটা। অকারণে রাগ করে, আর মায়ার কাছে কথা শোনে। রক্তে রক্তে একটা অল্পশোচনা অল্পভব করলো মায়া। মেয়েটাকে খাবার খোঁটা না দিলেই ভাল হত। কান্না পেল মায়ার। শাড়ীর আঁচল দিয়ে চোখ মুছে এসে বসে পড়লো ছেলেটার মাথার কাছে। গায়ে হাত

দিয়ে তাপ অনুভব করলো। উঃ! জ্বরে গা-টা একেবারে পুড়ে যাচ্ছে যেন। কাতরে কাতরে উঠছে। কাঁপছে শীতে ঠকঠক করে। আশ্তে আশ্তে কাঁথাটা ভাল করে জড়িয়ে দিল মায়া ছেলেটার গায়ে। তারপর মাথায় হাত বুলোতে লাগলো। আর একটু একটু করে কালি জমতে শুরু করে দিল তার চোখের কোলে। ঘুম নেই। গত চার রাত্রি থেকে এক ফোঁটা ঘুম আসেনি তার চোখের পাতায়। চোখ দুটো যেন পুড়ে যাচ্ছে! মাথা বিম্বিম্ব করছে।

কতক্ষণ কেটেছিল জানে না মায়া। এক সময় বাইরে পায়ের আওয়াজ পেল। তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এলো ঘর থেকে। নিঃসীম ব্যাকুলতা করে পড়লো তার কণ্ঠস্বরে, ওষুধ এনেছো।

চুপ করে থাকলেন পালিতবাবু। চোখের কোণে জল দাঁড়িয়ে গেল তাঁর। অন্ধকারে তা দেখা গেল না। পরক্ষণেই একটা জার্সি বিকৃত রক্ততায় পাথর হয়ে এলো। অন্ধকারে সেটাও চোখে পড়লো না মায়ার। আশ্তে আশ্তে শিশিটা এগিয়ে দিলেন তিনি মায়ার দিকে। শুকনো গলায় বললেন, এই নাও তোমার ওষুধ।

—এনেছো, দাও, দাও, বাচ্চা আমার চার দিন থেকে চোখ খোলে নি! শিশিটা একরকম পালিতবাবুর হাত থেকে ছিনিয়ে নিয়ে চলে গেল মায়া ঘরের ভেতরে। অদ্ভুত আকুলতায়। এখান থেকেই গুনতে পেলেন পালিতবাবু, ছিপি খোলার শব্দ হল একটা।

আর একটা তীব্র দুর্গা হাওয়ায় যেন ছিটকে পড়লেন পালিতবাবু। অসহ একটা যন্ত্রণা পাক খেয়ে গেল বুকের ভেতর। আবার সেই আগের মত বিচিত্র কান্নার হাসি। ও ওষুধ খেয়ে চিরদিনের জন্ত নিষ্কৃতি পেয়ে যাবে ছেলেটা। আর কোনও দিন চোখ মেলে চাইবে না। যন্ত্রণার চোটে ছিন্নপক্ষ পাখীর মত ছটফট করবে না বিছানায় পড়ে পড়ে। আর পালিতবাবুও ছেলেটার কণ্ঠ দেখার হাত থেকে রেহাই পেয়ে যাবেন চিরদিনের জন্ত। ওষুধ নয়। ওটা বিষগোলা জল। মায়া তা জানে না। বোকা ছেলেটাও না।

# বনমহোৎসব

## শ্রীশ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়

বনমহোৎসব উপলক্ষে আমাদের বৃক্ষের, তথা উদ্ভিদের উপকারিতার কথা মনে পড়ে। ক্ষুধার আহাৰ্য্য ও রোগের ঔষধ প্রধানতঃ উদ্ভিদ হইতেই পাওয়া যায়। আমাদের পরিচ্ছদ বকল না হইলেও সে যে তাহার সমগোত্রের, তাহা সকলেই স্বীকার করিবেন। বর্তমান সভ্যতার ভিত্তি কয়লা, তাহা উদ্ভিদেরই রূপান্তর। উদ্ভিদ আমাদের আশ্রয় দেয়। দূষিত বাতাস পরিস্কার করিয়া ও তাহাতে আমাদের অপরিহার্য্য—অক্সিজেন সরবরাহ করিয়া আমাদের জীবন ধারণের সহায়তা করে। ভূমিসংস্কারণ, বৃষ্টি আকর্ষণ, ভূমির নীচে জল সংরক্ষণ করিয়া বস্তা নিয়ন্ত্রণ প্রভৃতি হৃদয়-প্রসারী উপকারী কার্য্যেও উদ্ভিদের দান অপঘ্যাপ্ত। এই সব কারণে বৃক্ষরোপণ সমাজের পক্ষে অতীব কল্যাণকর।

পূর্বে বৃক্ষরোপণ আমাদের কাছে একটি ধর্মীয় আচরণ বলিয়া পরিগণিত হইত। বর্তমানে আমরা জৈবিক মঙ্গলের দিক হইতে বিচার করিয়া বৃক্ষরোপণকে অভিনন্দিত করি। প্রাচীন যুগের বৃক্ষবন্দনা তাৎপর্য্যপূর্ণ ছিল বলিয়া মনে হয়। বৃক্ষরোপণকে ধর্ম হিসাবে স্বীকার করিতে হইলে তাহার সহিত ঐহিক সংযোগ ব্যতীত আত্মিক সংযোগের কথা আসে।

যে বৈদিক ঋষিদের সহিত আমরা আমাদের সংযোগের কথা বলিয়া গৌরব অনুভব করি তাহারাও বৃক্ষবন্দনা করিতেন বলিয়া মনে হয়। জানা যায় যে বৃক্ষপূজা জাতিভেদে সভ্যতার অন্ততম নিদর্শন। কিন্তু এই বৃক্ষপূজাকে অনায়াসে কুসংস্কার বলিয়া গণ্য করিবার কারণ নাই। বৈদিক ঋষিরাও যেমন আমাদের পূর্ব পুরুষ, ক্রমবিবর্তনের দিক হইতে বিচার করিলে উদ্ভিদকেও সম্পূর্ণ অন্যায় বলিয়া চলে না। উদ্ভিদ হইতে তাহার উদ্ভব একথা স্বীকার করিতে বর্তমানের মননশীল মানুষ বিধা করিতে পারে, কিন্তু ইহা সর্ববাদিসম্মত যে জড় জগতের পর উদ্ভিদ জগৎ ও উদ্ভিদ জগতের পরে প্রাণী জগতের আবির্ভাব হইয়াছে। উদ্ভিদদেহ কার্ণক প্রভৃতি যে সব উপাদান দ্বারা সংগঠিত, নস্তুদেহেও সেই সব উপাদান রতিয়াছে। বৃক্ষের শিরা উপশিরার মধ্য দিয়া যে প্রাণধারা প্রবাহিত হয়, তাহাই আমাদের শরীরের অত্যন্তরস্থিত শিরা উপশিরার মধ্যে প্রবহমান। বৃক্ষের অঙ্গঃসংজ্ঞাই মানবের চিন্তাশীলতার অগ্রবর্তী দ্ত। সুতরাং উদ্ভিদকে আমাদের আত্মীয় বলিয়া স্বীকার না করার কোন যুক্তি-যুক্ত কারণ নাই। বস্তুতঃ বৃক্ষকে অনেক সময় যোগমগ্ন তপস্বী বলিয়া মনে হয়। নদীঘের প্রচণ্ড রৌদ্রে জীবকুল যখন পীড়া অনুভব করে তখন বৃক্ষ সমাহিতভাবে তাহাকে বরণ করিয়া লয় ও সুর্য্যকরদক্ষ জীবকে শীতল ছায়ার আশ্রয় দেয়। বর্ষার অঙ্গুল জলধারা যখন পৃথিবীর উপর নামিয়া আসে আমরা মানুষ তাহাকে এড়াইবার জন্ত ঘর বাড়ী, ছাতি, বর্ষাতি প্রভৃতির আশ্রয় লই। কিন্তু দেখি বৃক্ষ তাহার শাখা প্রশাখা

পত্র প্রভৃতির দ্বারা সাগ্রহে জলধারাকে অভ্যর্থনা করিয়া তাহাদের সহিত উৎসবে মস্ত হয়। হিম-শীতল বায়ুর হাত হইতে পরিষ্কার পাঁহার স্রষ্ট আমরা যখন নানা উপায় উদ্ভাবন করি, তখন দেখি বৃক্ষ অবিচলিত—শৈত্যের সংস্পর্শে তাহার কোনও চাঞ্চল্য নাই। আবার বসন্তের আগমনে সে নবকিশলয় ও পুষ্পসম্ভার লইয়া তাহার অভ্যর্থনায় প্রসিত। প্রকৃতি হইতে বিচ্ছেদের নানারূপ নিগড তৈয়ারী করিলে মানুষ বাস্তব। বৃক্ষ সকল ক্ষতুতেই বৈচিত্র্যের মধ্যে বিশ্বের সহিত একাত্ম হইয়া আনন্দ উপভোগ করে। এই যে একাত্মতা—এই ত যোগ। বৃক্ষ যেন নামাশ্রয় দুই বিদ্যার পরিবর্তে বিশ্বনিখিল পাইয়া সমৃদ্ধ হইয়াছে।

ক্রমবিবর্তনের দ্বারা বৃক্ষের উদ্ভব এক মহান তাৎপ্যের সূচনা করে। জড়ের মধ্যে শ্যামল নিশান লইয়া বৃক্ষের আগমন—জড়ের উপর প্রাণের বিজয় জ্ঞাপন করে। সূর্য্যের অগ্নিগর্ভ হইতে যেদিন পৃথিবী সৃষ্টি হইল সেদিন হইতে বহুদিন পয্যন্ত পৃথিবীও ছিল একটি ভীষণ অগ্নিময় রাজ্য। কিন্তু সেই প্রচণ্ড রক্ত রাক্ষসের মধ্যে যেদিন উদ্ভিদ তাহার শ্যামলিমা লইয়া সামান্য একটু স্থান লাভ করিল সেদিন সূচনা হইল, জড়ের উপর প্রাণের আধিপত্য, রণহস্তারের মধ্যে শাস্তির মুদ্রা বাণী। ধীরে ধীরে প্রাণের সেই মুদ্রা ভাত স্পন্দন রক্তরাজ্যের মধ্যে কোমলতা ও শান্তির আভাস দিল। অগ্নিময় পৃথিবী শীতল বহুধারায় পরিণত হইয়া প্রাণী জগতের আবাসযোগ্য হইল—ভীষণতাকে আবৃত করিল কোমল স্নহমা, এ যেন কোথের উপর অক্রোধের, হিংসার উপর প্রেমের জয়। তাই দেখি বৃক্ষের আবির্ভাব লইয়া আসিল—একটি পরম আশাসের বাণী—সে বাণী হইল কঠোরতার উপর কোমলতার আধিপত্য, কদম্বাতার উপর স্নহরের বিজয়, জড়শক্তির উপর আত্মার জয়।

এই যে ক্রমবিবর্তন—বাহার মধ্যে আমরা দেখি জড়ের মধ্যে প্রাণের আবির্ভাব, প্রাণের মধ্যে মনের উদ্ভব, তাহা আরও সূচনা করে যে মনই শেষ নয়, এর উপরে আরও মহান সত্য আছে। মানবের সার্থকতা সেই মহান সত্যের উপলক্ষ। শ্রীঅরবিন্দ তাহার যোগ ও দর্শনে সেই মহত্ত্ব সত্যের কথা বলিয়াছেন—আশাস দিয়াছেন অতিমানবের নিশ্চিত আবির্ভাব। মানব জীবনের বর্তমান দুঃখ দৈন্তের পরিণতি আনন্দগন পরম পুরুষে—সচ্চিদানন্দে।

শ্রীঅরবিন্দ আরও বলিয়াছেন যে ক্রমবিবর্তনের দ্বারা জড় হইতে প্রাণ ও প্রাণ হইতে মনের উদ্ভব সম্ভব হইয়াছে—শুধু এই জগৎ যে জড়ের মধ্যে তাহাদের বীজ নিহিত ছিল। অসত্যো ন সদ্ধাবঃ—শুণ্য হইতে প্রাণ ও মনের উদ্ভব হয় নাই—ইহা আকস্মিক নহে। সৃষ্টির দুইটি পর্ব আছে। একটি অবরোহণ পর্ব—যাহাতে পরমপুরুষ বা সচ্চিদানন্দ তাহার অনন্তশক্তিকে ধীরে ধীরে সংকুচিত করিয়া নিম্নে

জড়ে পরিণত করিলেন। অশ্রুটি আরোহণ পর্ব—বাহার ফলে ধীরে ধীরে আবার জড়ের মধ্য হইতে সচ্চিদানন্দের নিহিত শক্তি বিকাশ হইতে লাগিল। আরোহণ পর্বের শেষ অধ্যায়েও সচ্চিদানন্দের শক্তি নিহিত রহিল বাহার জন্তই আরোহণ পর্ব সম্ভব হইয়াছে। ক্রমবিক্রমের এই সত্যই আমাদের পরম আশ্বাসের বাণী। আমাদের মধ্যেও সত্যের বীজ নিহিত, আমরাও ইচ্ছা করিলে পরম সত্যে উপনীত হইতে পারি।

মানবের পরিণতি সম্বন্ধে আজ সারা বিশ্বে মহা আতঙ্ক। সকলেরই ভয় যে বিশ্বগামী যুদ্ধে মানবের ধ্বংস অনিবার্য। এই ভয়ের মূল কারণ আমরা লক্ষ্যভ্রষ্ট হইয়াছি। কিন্তু যদি আমরা আমাদের অন্তর্নিহিত পরমসত্যে বিশ্বাস করিয়া জীবনকে নিয়ন্ত্রিত করিতে পারি তাহা হইলে আতঙ্কের কারণ নাই। এই ত্রিংশোৎসাহী বীজবীজের মধ্যেই সত্য শিব ও সূন্দরের বীজ নিহিত রহিয়াছে। শ্রীমদ্রবিন্দু বলিয়াছেন—বৈশ্যম্য যত বেশী, সাম্য ও তত বিশাল হইবে। রবীন্দ্রনাথের কথায় বলা যায় --

“রাজি যেমন পুকিয়ে রাপে  
আলোর প্রাণনাঈ -

তেমনি গভীর মোহের মাঝে  
তোমায় আমি চাই।  
শান্তিরে ঝড় যখন হানে  
শান্তি তবু চায় সে প্রাণে  
তেমনি তোমায় আঘাত করি  
তবু তোমায় চাই।”

যুগে যুগে মহাপুরুষগণ আবির্ভূত হইয়া—ভগবানের দূতরূপে আমাদের সেই আশ্বাসের বাণী শ্রবণ করান ও পরমসত্যের পথে উদ্বোধিত করেন।

তাই মনে হয় বৃক্ষপূজাকে শুধু একটি বাহ্যিক অনুষ্ঠান মনে না করিয়া ধর্মের অঙ্গ মনে করার অর্থোক্তিকতা নাই। বৃক্ষ শুধু গ্রীষ্ম-পীড়িত জীবকে চায়া দিয়া ক্ষান্ত হয় না, আধিপীড়িত মানবকে শান্তির আশ্বাস দেয়। তা শুধু জড় নয়, আত্মারও সে প্রতীক। তাই মনে হয় বৃক্ষ বন্দনা শুধু আচার নহে, তাহা সত্যপ্রিয় চিরকিশোর, আনন্দঘন পুরুষোত্তমেরই আবাহন। বৃক্ষ রোপণ শান্তির বীজ রোপণ সূচনা করে।

“য ওষধিসু বো বনস্পতিসু—  
তস্যৈ দেবায় নমো নমঃ”

## রবীন্দ্রোত্তর কবি-ব্যক্তিত্ব ও যতীন্দ্রনাথ

বিভূতি রায়

প্রত্যেক সাহিত্যিকেরই একটি নিদ্রা দৃষ্টিভঙ্গি থাকে। একেই বলা হয় স্বকীয়তা। যে কোন মত শিল্পের মধ্যে এই ছাপ পরিস্ফুট। এই বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গি যেমন প্রশংসনীয়, আবার কোন কোন ক্ষেত্রে তেমন নিন্দনীয়ও হ'লে পারে। কিন্তু অপর্যবে আসল সত্তাটির পরিচয় এর মাঝেই পড়া পড়ে। সমালোচকেরা এরই নাম দিয়েছেন ব্যক্তিত্ব। ব্যক্তিত্বের কল্পনাখ। দ্বিষ্ট সাহিত্যশ্রষ্টার অন্তরের মানুষটির সঙ্গে আমাদের পরিচয় ঘটে। যে মত সাহিত্যের মধ্যে সাহিত্যিকারের ব্যক্তিত্ব স্টোপোর্টিন সে সাহিত্য যতই স্থপপাঠ্য হোক বা যতই জনপ্রিয় হোক না কেন, সে সাহিত্য নিঃসন্দেহে এবং বিনা ব্যতিক্রমে লুপ্ত হয়ে যাবে। কিংবা বিশেষ কোন মতবাদকে আশ্রয় করে বেঁচে থাকলেও সেই স্রষ্টাকে মানুষ নিশ্চয়ই ভুলে যাবে। যে নিজের কথা নিজের মত করে বলতে পারে নি বা পরের মনযোগাতে নিজেকে চাঁটাই করে প্রকাশ করেছে—আগামী কালের বুক তার কোন দামই থাকে না। তাই তুমি যা ভেবেছ, তুমি যা বুঝেছ তাকে তুমি নিজের মত করে বল। লেখকের এ সম্পর্কে উপদেশ দিতে গিয়ে Ruskin বলেছেন : তোমাকে এমন কথা বলতে হবে যে কথা কেউ বলে নি।

রবীন্দ্রনাথের বিরূপ প্রতিভার পূর্ণতম বিকাশে বাংলার সাহিত্য গগন যেদিন নব্যাঙ্ক সুগের পর দীপ্তিতে দেদীপ্যমান—সেদিন বাংলা-সাহিত্যের ক্ষেত্রে এই ব্যক্তিত্ব রক্ষার প্রদ্ব একটি গুরুতর সমস্যার মত উপস্থিত হয়েছিল। যুগান্তশায়ী রবীন্দ্র-প্রতিভার সুদূর-সঞ্চারী কল্পনাশক্তিকে অতিক্রম করে নতুন কিছু সৃষ্টি করা বা রবীন্দ্রোত্তর কিছু সৃষ্টি করা প্রায় অসম্ভব ছিল বললেই চলে।

রবীন্দ্রনাথের অন্তর্লক্ষণী গন গম্ভীর দর্শনকে অতিক্রম করে রবীন্দ্রানীত মননও তাদের পক্ষে সম্ভব ছিল না। তাই অধিকাংশ কবির দল বেপরোয়া ভাবে কবির প্রশস্তি রচনায় মনোনিবেশ করলেন। আর এক-দল, কবিগুরু পদাঙ্ক অনুসরণ করে রবীন্দ্রাতিশায়ী হয়ে উঠতে চাইলেন। কিন্তু অধিকাংশ কবির ক্ষেত্রে এ কথা খাটলেও সবার ক্ষেত্রে একথা খাটে না। একদল কবি তাঁদের প্রতিভাকে ব্যক্তিত্বের অঙ্গরূপে চিহ্নিত করতে চাইলেন। গ্রাম-বাঙালীর কবি, কবিশেখর কালিদাস রায় 'বকুলের শ্রাণমুষ্ক' পল্লীবালকের মত গাঁয়ের মেঠো পথ ধরে তাঁর কাব্যে এক নবতর রাস্তার নিশানা দিতে চাইলেন। পরম ছান্দসিক সত্যেন্দ্রনাথ দত্ত তাঁর দেশপ্রেম ও ছন্দ সরস্বতীর অর্কণ অধীর্ষিত নিত্য বসন্তের বসন্ত

জগতে এক আশ্চর্য মাধুর্যের বস্তু বইয়ে দিলেন। খুব উৎকৃষ্ট কাব্য উপহার দিয়ে যেতে না পারলেও তিনি তাঁর কবিতায় যে ছন্দের কারু-শিল্প নির্মাণ করে গেলেন তাই তাঁকে অমর করে রাখবে। কবি করুণানিধান বন্দ্যোপাধ্যায়কে আমরা চিনেছি তাঁর স্নিগ্ধ-কোমল সুরেরা কঠোরের মধ্য দিয়ে। কবি কালিদাসকে যদি বলা যায় পল্লী বাউল—কবি করুণানিধান তা'হলে পল্লী বাংলার বৈরাগী কবি। উদার নির্লিপ্ত ছন্দে অপূর্ব তাঁর পল্লী-বাংলার আধ্যাত্মিক—স্নিগ্ধ-রূপ-চিত্রায়ন। শিশির-ঝরা কাশের বনে যখন চাঁদের আলোর ঢল নামে তখন তাকে আশ্চর্য বা অদ্ভুত কিছুই মনে হয় না—শুধু মনে হয় : স্নন্দর !

কবি করুণানিধানকে তাই আশ্চর্য বা অদ্ভুত কিছুই মনে হয় না—শুধু মনে হয়—স্নন্দর !

বাংলা সাহিত্যে মোহিতলাল মজুমদারের আবির্ভাব পরম বিস্ময়কর। সাহিত্যে ভাববাদই ছিল এতদিন প্রধান। তারই সুরে সুরে দিন কেটেছে ভাবপাগল বাঙালীর। কিন্তু মোহিতলাল তাঁর কাব্যে আমাদের শোনালেন বুদ্ধিবাদী মানসিকতার তীক্ষ্ণ ও শাণিত সুর। স্নন্দর মনস্তাত্ত্বিক চিন্তাধারা ও অপূর্ব রসঘন-রূপকল্পের ব্যঞ্জনাথ তিনি তাঁর উপযুক্ত পথ খুঁজে পেলেন। আর একজন কবিকেও আমরা পেলাম যার ব্যক্তিত্ব সম্বন্ধে কোন প্রশ্নই উঠতে পারে না—তিনি বাংলার বিদ্রোহী কবি নজরুল ইসলাম। আসন্ন প্রতিষ্ঠার দৃঢ় আশ্রয়লয়ে তার আবির্ভাব। প্রত্যক্ষ জীবনের বাইরের কোন জগৎ বা জীবনের সঙ্গে নজরুলের সৌহার্দ্য ছিল না। ইন্দ্রিয়ের বাইরে ইন্দ্রিয়াতীত বলে কোন অশুভূতির সঙ্গেও কবির পরিচয় ছিল না। নজরুলের কাব্যের জগৎ একান্ত বাস্তব জগৎ। রূপ-অরূপ, সীম-অসীম, বাঁধে-অঁধে-প্রভৃতি কোন কিছুই প্রতিফলন সেখানে নেই। তাঁর অভিজ্ঞতা ও অশুভূতিতে জাগে শুধু অস্তায় আর অমাণ্ড। মানুষে মানুষে বিভেদ। মাতার অশ্রুজল—শিশুর আর্তনাদ—আর দরিদ্রের বেদনায় তাঁর কাব্যের জগৎ অশ্রুসিক্ত। স্বার্থক মানুষের কুটিল চক্রের আঘাতে নিপীড়িত সমাজ-মন সেখানে।

'লোভী আর বর্বরের ফাঁদে

বন্দী মোর ভগবান কাঁদে।

কবি নজরুল সেই ভগবানেরই ঘুম ভাঙাতে তার অগ্নি বোণার দাঁপক রাগে বাংলার আকাশ বাতাস কাঁপিয়ে তুললেন। এক হাতে জাগরণের বীণা—আর এক হাতে ভাঙনের কুঠার নিয়ে তাঁর কাব্য-যাত্রা। এক দিকে বলেছেন—জাগো জনগণ, তোমাদের স্বাধা অধিকার কেড়ে নাও। ওঠো সর্বহারার দল, সঙ্কীর্ণ ধনিকের শ্রাসাদ ভেঙ্গে তোমাদের প্রাপ্য বুকে নাও। আবার অশ্রুদিকে প্রলয় ছকার ছেড়ে বলেছেন—

কারার ঐ লৌহ কপাট

ভেঙ্গে ফেল কররে লোপাট।"

দেশপ্রেমের বহুশিলা অপূর্ব আন্তরিকতার স্পর্শে অগ্নিকরা হ'য়ে ফুটে উঠেছে। উচ্ছ্বাস আর অসংলগ্নতার অবাধ দৌরাণ্ডো কবির অধিকাংশ কবিতার কাব্য মূল্য হয়ত ব্যাহত। শরাস্রাবে তিনি প্রতিপক্ষকে 'তুণ' দিয়েই আক্রমণ করতে চান। কিন্তু কবির তাতে বিন্দুমাত্র 'পরোয়া'

নেই। নাই বা হলেন তিনি কালজয়ী—মহাকবি। তিনি বরং হজুগেঃ কবি—এই ভালো। এর চেয়ে বড় পরিচয় নজরুলের আর কি আছে ? তাঁর ব্যক্তিত্ব অসংকোচ আন্তরিকতা ও দেশাস্ববোধের প্রাণগতায় অনন্ত হয়ে রইল। বাংলা সাহিত্যের খতি যখন রবীন্দ্রনাথের অরূপ ও অসীম প্রবণতায়—মোহিতলালের বুদ্ধিবাদে—নজরুলের দেশাস্ববোধের প্রলয় ছকারে—কালিদাসের 'একতারায়' -করুণানিধানের 'থল্লনীতে'—ও মতোল্লনাথের 'জলন্তরঙ্গ' এক বিচিত্র সুর-ধমনীর ছন্দে ও গভীরতায় প্রকাশ লাভ করছিল—বাংলার কাব্য জগতে তখন অকস্মাৎ আর এক কবির আবির্ভাব হ'ল যিনি ব্যক্তিত্ব, রক্ষার উপায় গুণে গভীরগতিক সব পথ পরিহার করে এক অভিনব বন পথের যাত্রী হলেন। পাথের হ'ল তীক্ষ্ণ বুদ্ধিবাদ ও শাণিত বাস।.....

Byron তাঁর খ্যাতি বা যশ সম্পর্কে বলেছেন—I woke up one morning and found myself famous. কাব্যের ক্ষেত্রে অভিনন্দন ও অভ্যর্থনার দিক দিয়ে কবি যতীন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত ঐ একই উক্তি করতে পারতেন। যে কোন সাহিত্যিককেই খ্যাতি অর্জন করতে অনেক ঐর্ষ ধরতে হয়—কারণ জনপ্রিয়তা অর্জন করবার আগে তার যথাযথ মূল্য দিয়ে নিতে হয়। অতি সাগর প্রমাণ কবি-গুরু রবীন্দ্রনাথ স্বয়ং। 'আর বার্গাড শ'য়ের প্যাতি অটনের সংগ্রামত' বিগজনবিদিত। অবশ্য বাংলা সাহিত্যের ক্ষেত্রে এই রীতি অতিক্রম করবার মত প্রতিষ্ঠা আমরা আরো ছ'একটি পেয়েছি। 'অতীমী নামীর' শক্তিমান লেখক মানিক বন্দ্যোপাধ্যায় একটি মাত্র গল্প দিয়েই বাংলার সাহিত্য জগতে স্থায়ী সন্মানিত আসন পেয়েছিলেন। পেয়েছি আমরা প্রতিভাবর কথাশিল্পী—সুবোধ ঘোষকে—কিন্তু এতো গেল কথা সাহিত্যের কথা। কবিতার ক্ষেত্রে এই জনপ্রিয়তা রাতারাতি অর্জন করা রীতিমত শক্ত।

কবি যতীন্দ্রনাথ সাহিত্যের ছাত্র নন, তিনি এঞ্জিনিয়ার। মানব মনের এঞ্জিনিয়ার কবি (Poets are the engineers of human soul) যতীন্দ্রনাথ। নিজের সম্পর্কে কবি বলেছেন B. D. পাশ করার আগে তিনি রবীন্দ্রনাথ পড়েন নি।

এহেন ব্যক্তির পক্ষে কাব্যের এমন সূক্ষ্ম ব্যঙ্গনা ও গেষের মাধ্যমে রাতারাতি বাঙালী পাঠকের মন জয় করা অবিধাশ্রয় ন হলেও অভিনব বৈকি !

এ কবিকে আমরা পেলাম বুদ্ধিবাদের চড়া পর্দায় শাণিত স্নেহের দক্ষ রূপকার রূপে। সঙ্গে আছে নজরুলের দেশাস্ববোধ ও সমাজ সচেতনতা। কিন্তু নেই নজরুলের উচ্ছ্বাস ও অসংগতি। পরিবর্তে আছে মোহিতলালের বুদ্ধিবাদের স্নন্দরতা আর সংঘম। কিন্তু সব কিছু মিলিয়ে যতীন্দ্রনাথ এমন একটি আশ্চর্য ব্যক্তিত্বের পরিচয় দিলেন যাকে গতানুগতিক গোষ্ঠিক কবি হওয়ার চাত থেকে মুক্তি দিল।

চিরস্নন্দর ও তারুণ্যের পূর্ণরী ভাবধারী কবি রবীন্দ্রনাথ যখন 'বলাকা' 'পুরবী' ও 'মহম্মার'—'মায়ালোকে' বিচরণ করতেন—কবি যতীন্দ্রনাথ তখন মরুভূমির বৃ বৃ বালুকণার মাঝে 'মরীচিকার' আর 'মরুমার' রূপ দেখতেন। কবিগুরু যখন বিশ্বপ্রাণের রক্ষে রক্ষে ল



—দোক লোকে—সেই অল্পদেবতার আনন্দময় প্রকাশ প্রত্যক্ষ করেন—  
কবি যতীন্দ্রনাথ তখন সর্কোতুকে তাঁর ব্যঙ্গ বান নিষ্কপ করেন :

“চেরাপুঞ্জির থেকে

ধার দিতে পার একখানি মেঘ গোঁবি সাহারার বুকে ?”

হিনই কবি যতীন্দ্রনাথ স্বপ্রকাশ ও সোচ্চার ।

এর যে কোন কবিতা থেকে এর ব্যক্তিগত চিনে নেওয়া সহজ । যতীন্দ্রনাথের কবিতায় আমরা প্রথম শুনলাম দুঃখ-বেদনার গান । এ দেশে দুঃখবাদী কবি নেই বললেও চলে—কারণ এ দেশে অবিমিশ্র ক্ষয় বলে কোন জিনিষ নেই । এ দেশের আকাশ, বাতাস, জল, মাটি সবই যেন এক নতুন জীবনের গান শোনায় । প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের এই স্থরেনা প্রাঙ্গণে বাঙালী কবিরা তাই স্বভাবতই সুরপ্রবণ ও মিলিত ।

কবি যতীন্দ্রনাথ এই গতানুগতিক স্থরের যমুনায় গা ভাসিয়ে দিলেন না—তিনি প্রত্যক্ষ জীবনের দুঃখবেদনার মূলভূত কারণগুলিকে নিয়ে এক তীব্র তীক্ষ্ণ বিদ্রোহের অগ্নিবাণ যোজনা করলেন ।

সমসাময়িক যুগের তিক্ত অভিজ্ঞতা কবিকে নির্মমভাবে পীড়িত করেছে । কবি সমাজের শঠতা ও প্রবন্ধনার বিরুদ্ধে এক তির্যক বাকভঙ্গী অবলম্বন করে অতি নির্মমভাবে তাদের সমালোচনা আরম্ভ করলেন । ভিতরের দোষত্রুটি ও দুর্বলতার পাক এমন করে তুলে দিলেন যে তা আর কারো চোপ এড়াবার যো রইল না । এই আত্ম-বিদ্রোহ ও আত্ম সমালোচনা আমরা একদা বঙ্কিমের কাছেও পেয়েছি । বঙ্কিমের সমালোচনার পিছনে ছিল একটি দৃঢ় সংস্কারকের সংশোধনী মনোবৃত্তি । কবি যতীন্দ্রনাথের প্লেষের পিছনেও সেই সংশোধনী—মনোবৃত্তি বত মান । তাই এই প্লেষ বা সমালোচনা নিঃসন্দেহে সংগঠন-মূলক । কবি যতীন্দ্রনাথের বিরুদ্ধে সবচেয়ে বড় অভিযোগ তিনি দুঃখবাদী কবি । প্রায়টি বিশেষ বিতর্কমূলক । পাশ্চাত্য সমাজের নেতিবাদ ও নৈরাশ্রবাদ তদানীন্তন সমাজে আলোড়ন তুলেছিল এ বিষয়ে সন্দেহ নেই ; কবি যে সেই বিপ্লবাত্মক নেতিবাদ ও নৈরাশ্রবাদ দ্বারা কিছুমাত্র প্রভাবিত হন নি—একথাই বা কি করে বলা যায় ।

কিন্তু কবির কাব্যজগতের মাঝে এই মতবাদটি একটি বিশেষ রূপ নিয়েছে । কবি কখনও জীবনকে অস্বীকার করে নেতিবাদের প্রশ্রয় দেন নি—আর কবি যতীন্দ্রনাথের পক্ষে সে সম্ভবও ছিলনা । যে কবি কাব্য রচনা করলেও ‘চালের দর’ সম্বন্ধে পূর্ণ সচেতন, তার মত সমাজ-সচেতন কবির পক্ষে সমাজ-জীবনকে অস্বীকার করা একেবারেই অজাবনীয় ।

দুঃখ-বেদনা-শঠতা-প্রবন্ধনাই কবিকে অধিক আকুল করেছে বলেই কবির কাব্যে দুঃখ বেদনার স্থর মূখ্য ভূমিকায় প্রতিষ্ঠিত । দুঃখকে তিনি গ্রহণ করেছেন জীবনকে অস্বীকার করে নয় বা নেতিবাদকে প্রশ্রয় দিয়েও নয়—বরং ইতিবাচক চেতনা সঞ্চারের মানসে দুঃখ স্বস্তার অভিধাতকে মাথায় তুলে নিয়েছেন । আর তা ছাড়া কবির দুঃখবাদ বিচারে তার ব্যক্তিক অনুভূতি ও তাঁর বিশেষ প্রবণতা বিচার্য । সে ক্ষেত্রে বাংলার গৃহস্থলিও মানুষের অমির্বাণ হাহাকার তাঁকে নিছক

ভাবাশ্রয়ী সৌন্দর্য-প্রেমিক হতে বাধা দিয়েছে । ‘পাঁচীর ছেলের পং ভাব, ‘কচি ডাবের পশরাবাহী বৃক্ষের বেদনা—তার কবি হৃদয়ে অনুভূতিকে বেদনাজর্জর ও বিদ্রোহী করে তুলেছে । সেই বিদ্রোহ হৃদয়ের বেদনা শতধা-তীক্ষ্ণ হয়ে ক্ষেটে পড়ে ‘চাষার ব্যারিষ্টার’ ‘ফেমিন রিলিফের’ তির্যক কটাক্ষে ।

শেখ কবি জীবনের এই প্রবন্ধনাময় কুটিলতাকে তোলপাড় কানতুন ছাঁচে আবার সব গড়বার স্বপ্ন দেখেছেন । তাই তাঁর আরা দেবতা শিব । ইনি পুরাণ-কথিত শিব নন—ইনি প্রধানত চামী চাষের দেবতা । একাধারে ইনি বজ্রকঠোর ধ্বংস কর্তা, অশুদিকে ইনি পরম কলাগময় সংগঠনের দেবতা । ইনি কবির সঙ্গে মাঠে মাঠে লাঙ চালাবেন, তাঁর লাঙের আঘাতে ‘পাথরও’ ক্ষেটে যাবে ।

কবির এই বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গির ভিতর যে মানস প্রবণতাটি ধরা পড়েছে সেটি নিশ্চয়ই দুঃখবাদের নয় এবং প্রচ্ছন্ন দরদী কবির মানব-প্রেমিকতার এ ছাড়াও কবির মরমী বন্ধুর কাছে সীমাহীন দুঃখ বেদনার অভিযোগে-তীব্র কটাক্ষের অন্তর শায়া হয়ে আছে কবির মানব প্রেম । দুঃখবাদ ছাড়াও রোম্যান্টিকধর্মী কি রোম্যান্টিকতা বিরোধী—এ নিয়েও এ কবি-সম্পর্কে একটি জল্পনার অবকাশ আছে । ধু ধু মক্কাভূমির উত্তপ্ত সাইমুসে বিষকণ্ঠা ইরানী সাকীর স্বপ্ন গতানুগতিক কাব্যের মোলায়েম জগতে একটি ঝাঁঝালো সঙ্কেন স্থরার সৌরভ আনলেও—কবির এ প্রবণতা চরম রোম্যান্টিক ।

কবির দুঃখবাদ সম্পর্কে মানসিকতাটি অনুধাবন করলেই কবির রোম্যান্টিকতার এই রীতিকে স্বাভাবিক ও সঙ্গত বলে বোধ হবে । অবশ্য কবির শেষ জীবনে তাঁর আপোষ-বিরোধী তীব্র মানসিকতার অবসান ঘটেছে । জীবনের আসন্ন বিদায় অন্ধকার তাঁর কাব্য জগতের সাহারার বুকেও এনেছে গভীর কালো রাজি ।

নির্ঘন—নির্মোহ—তন্দ্রাচ্ছন্ন প্রাণ সেদিন নিতান্ত অসহায়ের মত আত্মসমর্পণ করেছে রহস্যময়ী রাজির কাছে । বিজোহ নয়—বিরোধ নয়—শান্ত সমাহিত কবিপ্রাণ নিজেকে সঁপে দিয়েছে প্রশান্ত ঘুমের হাতে ।

জীবনের অপরাহ্নে কবি তাঁর দুঃখবাদ সম্পর্কে সকল বিতর্কের অবসান ঘটিয়ে দিয়ে গেছেন স্তম্ভীর মর্তপ্রেমের পরিচয়ে । জীবনের আকাশ যখন নিতান্ত নীল সূত্রে মদিরায়, মক্কাভূমির কালো আকাশে যখন ‘জীবনের নেশা কাঁপে তারায় তারায়’ তখন জীবন ও জগৎ থেকে বিচ্ছিন্ন হবার বেদনায় কবিকণ্ঠ করণ মধুর :

তবু কেন

সে দেবতা সে মানুষ সে ধরণী জেড়ে

চলে যেতে হবে ভেবে ভেবে

শান্ত নাহি পাই :

পাশ্চাত্যের জীবন বিরোধী কোন Pessimistic কবির সঙ্গে এ কবির কোন কালেই সহধর্মিণী নেই—বরং একটা মৌলিক পার্থক্য রয়ে গেছে । কারণ, কবির দুঃখবাদ জীবন বিষুপ্ত হয়ে নয়—

জীবনকে ভালবেসে ।

# রক্ত কমল

## শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

( পূর্বানুবৃত্তি )

গবরোধের সরোবর তাঁরে উৎসাহ ও বাসবী স্নান সারিয়া বেশ পরিবর্তন করিয়াছে। বাসবী গা-মোছা দিয়া চুলের জল ঝাড়িতেছে ; উৎসাহ একটি রক্ত-কুকবৃক্ষের তলায় দাঁড়াইয়া অর্ধ-বিকশিত কুকবৃক্ষের কলি কানে পরিতেছে। অশ্রু সখীরা জলে নামিয়া স্নানের উপক্রম করিতেছে।

সহসা বাসবী বাহিরের দিকে তাকাইয়া গলার মধ্যে অক্ষুট শব্দ করিল—ও মা ! উৎসাহ শুনিয়া ফিরিয়া চাহিল।

অনতিদূরে এক আমলকী বৃক্ষের নিকটে সেনজিৎ আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন এবং অশ্রুনির্দেশ করিয়া বৃক্ষের একটা শাখা দেখাইতেছেন। বটুকভট্ট সঙ্গে আছেন। স্নানের ঘাটের দিকে তাহাদের দৃষ্টি নাই।

ওদিকে সখীরা উৎসাহর কাছে বেঁসিয়া দাঁড়াইয়াছিল। উৎসাহর চোখে বিহ্বলতা। সে হৃৎকণ্ঠে সখীদের বলিল—

উৎসাহ : তোরা গা—

বাসবী ও সখীরা চুপি চুপি অপসৃত হইল। উৎসাহ সেনজিৎের উপর চক্ষু রাখিয়া নতজানু হইল, হাতের কাছে নুপুর পড়িয়াছিল নিঃশব্দে হুই পায়ে পরিলা, কয়েকটি ফুল ঝরিয়া পড়িয়া ছিল, সেগুলি কুড়াইয়া লইয়া আবার উঠিয়া দাঁড়াইল। উৎসাহর মুখ দেখিয়া মনে হয় সে নিজের সঙ্গেই যেন ষড়যন্ত্র করিতেছে।

উৎসাহর দিকে শ্রায় পেছন ফিরিয়া সেনজিৎ ও বটুকভট্ট আমলকী বৃক্ষে পক্ষী অহুসঙ্কান করিতেছিলেন, রিমঝিম নুপুরের গর্ভে চকিতে ফিরিয়া দাঁড়াইলেন। উৎসাহকে সেনজিৎ পূর্বে স্ত্রী-বেশে দেখেন নাই ; বাহা দেখিলেন তাহাতে তাহার মাথা ঘুরিয়া গেল। বটুকভট্টও ফ্যাল ফ্যাল করিয়া চাহিয়া রহিলেন।

নুপুরের ছন্দে বরতনু লীলায়িত করিয়া উৎসাহ রাজার দিকে অগ্রসর হইল ; রাজা মোহগ্রস্তের স্থায় দাঁড়াইয়া রহিলেন। উৎসাহ হাসি মুকুলিত মুখে তাহার সম্মুখে গিয়া দাঁড়াইল, ফুলগুলিকে অঞ্জলিবদ্ধ হস্তে রাজার দিকে বাড়াইয়া দিয়া গদগদ কণ্ঠে বলিল—

উৎসাহ : প্রভাতে রাজদর্শন পেলাম—আজ আমাঃ সুপ্রভাতে। দেবপ্রিয়, দাসীর অর্ঘ গ্রহণ করুন।

সেনজিৎ নির্ধাক চাহিয়া রহিলেন

বটুকভট্ট : দেখছ কি বয়স ? আশীর্বাদ কর— জয়োস্তু জয়োস্তু—প্রজাবতী হও—চিরায়ুযতী হও। ইতি বটুকভট্ট :।

বলিতে বলিতে বটুকভট্ট পিছু হটিয়া অন্তর্হিত হইলেন। সেনজিৎ অসং সচেতন হইয়া একটি ফুল উৎসাহর অঞ্জলি হইতে তুলিয়া লইলেন, মংঘত পরে বলিলেন—

সেনজিৎ : স্বস্তি। আয়ুযতী হও।

উৎসাহ : মহারাজ ! এতদিনে বিদেশিনী আশ্রিতার কথা মনে পড়ল ! রাজকার্য কি এতই গুরু ?

সেনজিৎ একটু অপ্রতিভ হইলেন

সেনজিৎ : আমার একটা টিয়া পাখী উড়ে এসে এই আমলকী গাছে বসেছে—তাকে ধরতে এসেছি।

উৎসাহ কলহাস্ত করিয়া ভটিল

উৎসাহ : সত্যি ! টিয়া পাখী ধরতে এসেছেন ! কৈ, আসুন তো দেখি কোথায় আপনার পাখী।

হুইজনে আমলকী বৃক্ষের আরও নিকটে গেলেন

উৎসাহ : আপনার পাখীর নাম কি মহারাজ ?

সেনজিৎ : বিদ্রোহী।

উৎসাহ : (আনন্দে করতালি দিয়া) বিদ্রোহী ! কি সুন্দর নাম। আমারও একটি টিয়া পাখী আছে, কিন্তু—

সেনজিৎ : তুমি টিয়া পাখী কোথায় পেলে ?

উৎসাহ : কঙ্কী মশায় আমাকে দিয়েছেন। পাখী

এরই মধ্যে আমার নাম ধরে ডাকতে আরম্ভ করেছে ; কিন্তু তার নিজের এখনও নামকরণ হয় নি। কি নাম রাখি আপনি বলুন না মহারাজ।

সেনজিৎ : বাচাল নাম রাখতে পার।

উদ্ধা আবার কৌতুক বিগলিত কণ্ঠে হাসিল। সেনজিৎও একটু হাসিলেন : তাহার অমুসকানী দৃষ্টি আমলকী বৃক্ষের চূড়ায় বিঘোষ্ঠকে অন্বেষণ করিতে লাগিল।

কাট্।

বটুকভট্ট অবরোধ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইতেছিলেন। দেখিলেন কঙ্কী হস্তদণ্ড ভাবে ভিতরে আসিতেছেন

বটুকভট্ট ! হন্ হন্ করে চলেছ কোথায় ?

কঙ্কী : মহারাজ নাকি অবরোধে পদার্পণ করেছেন !

বটুকভট্ট : তা করেছেন—কিন্তু তাই বলে তুমি এখন ওদিকে পদার্পণ কোরো না।

কঙ্কী : সে কি ! আমি না গেলে মহারাজের পরিচর্যা করবে কে ?

বটুকভট্ট দৃঢ়ভাবে কঙ্কীর বাহু ধরিয়া বাহিরের দিকে প্রচালিত করিলেন

বটুকভট্ট : পরিচর্যা করবার লোক আছে, তোমাকে ভাবতে হবে না। মহারাজ এখন ব্যস্ত আছেন। তিনি আর ঐ বৈশালীর মহিলাটি—দু'জনে মিলে পাখী ধরছেন। ইতি বটুকভট্ট :।

বটুক গম্ভীরমুখে চোখ টিপিলেন

কাট্।

উদ্ধাও সেনজিৎ পাশাপাশি দাঁড়াইয়া উদ্ধারমুখে পক্ষী অন্বেষণ করিতেছেন। সহসা উদ্ধা একহাতে সেনজিৎের হাত চাপিয়া ধরিয়া উত্তেজিত চাপা স্বরে বলিয়া উঠিল—

উদ্ধা : ঐ যে। ঐ দেখুন আপনার ধৃত পাখী পাতার আড়ালে লুকিয়ে থাকে ! ঐ যে ! দেখতে পেয়েছেন ?

সেনজিৎ দৃষ্টি নানাইলেন, উদ্ধার হাত হইতে ধীরে ধীরে নিজের মণিবন্ধ ছাড়াইয়া লইলেন। ক্রকুটি করিয়া আবার উদ্ধার চাহিলেন

সেনজিৎ : বিঘোষ্ঠ ! নেমে আয় !

পাখীটা পত্রাশ্রয়ালে বসিয়া কল খাইতেছিল, রাজার স্বর শুনিয়া

তাকাইল, তারপর পাশের দিকে সরিয়া গিয়া এক শাখার আড়ালে পুকাইবার চেষ্টা করিল। উদ্ধা কপট ক্রকুটি করিয়া পাখীকে ডাকিল

উদ্ধা : ধৃত পাখী ! এত সাহস তোর, মহারাজে আদেশ লঙ্ঘন করিস। এখনও নেমে আয়, নইলে দুই পায়ে শিকল দিয়ে খাঁচায় বন্ধ করে রাখব।

পাখী কিন্তু উদ্ধার শাসনবাক্য গ্রাহ্য করিল না

সেনজিৎ : বিঘোষ্ঠ !.....না, ডাকলে আসবে না। কী করা যায় !

উদ্ধা কপোলে তর্জনী রাগিয়া চিন্তা করিল।

সহসা তাহার মুখ উজ্জ্বল হইয়া উঠিল

উদ্ধা : এক উপায় আছে। একটু অপেক্ষা করুন—

উদ্ধা অন্তঃপুর ভবনের দিকে কয়েক পা গিয়া ডাকিল—

উদ্ধা : বাসবী ! ইন্দ্রসেনা ! আমার পাখী নিয়ে আয়—পাখী।

বাসবী ছুটিয়া ভবন হইতে বাহির হইয়া আসিল,

আবার ছুটিয়া চলিয়া গেল

সেনজিৎ : পাখী কি হবে ?

উদ্ধা : এখন দেখতে পাবেন মহারাজ।

বাসবী ফিরিয়া আসিল ; তাহার মণিবন্ধে বসিয়া আছে একটি টিয়া পাখী। উদ্ধা আগাইয়া গেল, টিয়া পাখীটা উদ্ধাকে দেখিয়া 'উদ্ধা' 'উদ্ধা' বলিয়া তাহার মণিবন্ধে আসিয়া বসিল। বাসবী উদ্ধার পানে অর্থপূর্ণ হাসিয়া ফিরিয়া চলিয়া গেল। উদ্ধা রাজার কাছে প্রত্যাবর্তন করিল। পাখী দেখিয়া সেনজিৎ উদ্ধার অভিপ্রায় বুঝিতে পারিয়াছিলেন, তিনি ক্র তুলিলেন।

সেনজিৎ : পাখী দিয়ে পাখী ধরবে !

উদ্ধা গুঢ় হাসিয়া বাড় বাকাইল

উদ্ধা : হা। কেন, তা কি অসম্ভব ?

সেনজিৎ : ( গুফস্বরে ) জানিনা। চেষ্টা করে দেখতে পার।

উদ্ধা তখন বাহু উর্ধ্বে তুলিয়া কুহক মধুর স্বরে ডাকিল—

উদ্ধা : আয় আয় বিঘোষ্ঠ ! তোর সাথী তোকে ডাকছে। আয় আয় !

গাছের উপর বিঘোষ্ঠ কৌতুহলীভাবে নীচের দিকে তাকাইল, খাড় ফিরাইয়া ফিরাইয়া নিরীকণ করিল। তারপর উড়িয়া আসিয়া উদ্ধার

উদ্ধা : ( বিজয়দীপ্ত চক্ষে ) দেখলেন মহারাজ !

সেনজিৎ : দেখলাম । এবার আমার পাখী আমাকে  
দাও—আমি যাই ।

বিষোষ্ঠের পায়ে শিকলির ছিন্নাংশ লাগিয়া ছিল, সেনজিৎ কাছে আসিয়া শিকলি ধরিবার জন্ত হাত বাড়াইলেন । অমনি উদ্ধার পাখী ঝটপট করিয়া উড়িয়া গেল । বিষোষ্ঠ উড়িয়া পালাইবার চেষ্টা করিল কিন্তু সেনজিৎ শিকলি ধরিয়া ফেলিলেন । ভয় পাইয়া বিষোষ্ঠ সেনজিতের উপর গিয়া পড়িল । তাহার তীক্ষ্ণ নখ রাজার উন্মুক্ত বক্ষে কয়েকটা আঁচড় কাটিয়া দিল । সেনজিৎ শিকলি ছাড়িয়া দিলেন, বিষোষ্ঠ উড়িয়া গেল ।

দেখিতে দেখিতে রাজার বক্ষে রক্ত-চিহ্ন ফুটিয়া উঠিল । দুই বিন্দু রক্ত সঞ্চিত হইয়া ধীরে ধীরে গড়াইয়া পড়িল । উদ্ধা সত্রাসে বলিয়া উঠিল—

উদ্ধা : সর্বনাশ ! মহারাজ, এ কি হল ! ( ফিরিয়া )  
ওরে কে আছিস, অহলেপন নিয়ে আয়—মহারাজ আহত  
হয়েছেন ! বাসবি ! বিপাশা !

সেনজিৎ লজ্জায় রক্তবর্ণ হইয়া প্রায় স্রোতস্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : এ কিছু নয়, সামান্য নখক্ষত মাত্র ।

উদ্ধা : সামান্য নখক্ষত ! মহারাজ কি জানেন না  
পশুপক্ষীর নখে বিষ থাকে !—( ব্যাকুল ভাবে ) কই, কেউ  
আসে না কেন ? বিলম্বে বিষ যে শরীরে প্রবেশ করবে—  
বাসুলি ! ইন্দ্রসেনা !

কেহ আসিল না । তখন উদ্ধা হঠাৎ যেন পথ খুঁজিয়া

পাইয়া বলিয়া উঠিল—

উদ্ধা : মহারাজ, আপনি স্থির হয়ে দাঁড়ান, আমি  
বিষ টেনে নিচ্ছি—

উদ্ধার অভিপ্রায় মহারাজ ভালী করিয়া জয়দয়ঙ্গম করিবার পূর্বেই  
উদ্ধা তাহার একেবারে কাছে গিয়া দাঁড়াইল, দুই হাত তাহার শ্বকের  
উপর রাখিয়া করণশীল ক্ষতের উপর অধর স্থাপন করিল । মহারাজ  
ক্ষণকাল স্তম্ভিত হইয়া রহিলেন, তারপর দ্রুত পিছু সরিয়া দাঁড়াইলেন ।  
উদ্ধার অধরে মহারাজের বক্ষ-শোণিত, সে অর্ধক্ষুণ্ট বিস্ময়ে বলিল—

উদ্ধা : কি হল ?

সেনজিৎ : ( ঘৃণাভরে ) স্ত্রীলোকের পুরুষতাব আমি  
ক্ষমা করতে পারি, কিন্তু নির্লজ্জতা অসহ্য ।

উদ্ধার প্রতি আর দৃকপাত না করিয়া সেনজিৎ দ্রুতপদে প্রস্থান  
করিলেন । উদ্ধা স্থির নেত্রে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিল, তাহার চোখে

ধিকি ধিকি আগুন জ্বলিতে লাগিল । তারপর সে মস্তোরে দাঁড়  
অধর দংশন করিল ।

ওয়াইপ ।

সেনজিতের বিশ্রাম গৃহ

রাজা একাকী কক্ষের এ প্রান্তে হইতে ও প্রান্তে পানচারণ করিতেছেন  
তাহার অশান্ত মুখে অশ্রুধ্বন্দ্রের ছবি প্রতিফলিত । একবার পরিক্রমণ  
করিতে করিতে তিনি একটি সোনার দর্পণ তুলিয়া লইলেন, নিজের বক্ষ-  
স্থলে পাখীর নখাক্ষিত আঁচড়গুলি দেখিলেন । তারপর দর্পণ রাখিয়া  
দিলেন ।

আরও কিছুক্ষণ পরিক্রমণ করিবার পর তাহার মনে হইল বন্ধ গরে  
নিখাসরোধ হইয়া আসিতেছে । তিনি একটি গবাক্ষ উন্মোচন করিয়া  
বাহিরে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন ।

দেখিলেন, অদূরে বলজির উপর কপোত-মিথুন প্রণয়-লীলায় নিমগ্ন,  
চঞ্চু-চূষনের অবসরে কুজন করিতেছে । সেনজিৎ আবার গবাক্ষ বন্ধ  
করিয়া দিলেন ।

ডিঙ্গলভ ।

অস্ত্রপুর্বে উদ্ধার শয়নকক্ষ । বাতায়ন বন্ধ, তাই কক্ষটি গমদক্ষকার ।  
উদ্ধা উপাধানে মুখ গুঁজিয়া শয়ান শুইয়া আছে ।

বাসবী দ্বারের কাছে আসিয়া দাঁড়াইল ; তাহার পিছনে অল্প  
সখীগণ । সকলের মুখে-চোখে উৎকর্ষ । তাহারা নিঃশব্দে কক্ষে  
প্রবেশ করিয়া শয্যা পাশে দাঁড়াইল ।

বাসবী : ( কুণ্ঠিত স্বরে ) প্রিয়সখি, কী হয়েছে—!

উদ্ধা তড়িৎবেগে উঠিয়া বসিল, তাহার চক্ষু রক্তবর্ণ, মুখ  
কোমল বিকৃত

উদ্ধা : কী—কি চাও তোমরা ? যাও আমার স্তম্ভ  
থেকে—যাও—!

সখীরা উদ্ধার মূর্তি দেখিয়া পিছু হটিল, উদ্ধা আবার শুইয়া পড়িল  
এবং উপাধানে মুখ ঢাকিল । সখীরা শঙ্কিত মুখে পা টিপিয়া টিপিয়া  
বাহিরে গেল ।

কিছুক্ষণ পরে উদ্ধা আবার উঠিয়া বসিল ; মুখের উপর হইতে খুলিল  
কুস্থল সরাইয়া অরাকান্ত চোখে শুল্ভে চাহিয়া রহিল । তাবপর শয্যা  
হইতে নামিল ।

কক্ষের একটি প্রাচীরে অশ্রুশয় সজ্জিত ছিল । চন্দ্র অসি চুরিকা  
ইত্যাদি । উদ্ধা সেখানে গিয়া দাঁড়াইল । কিছুক্ষণ অশ্রুগুলি নিরীক্ষণ  
করিয়া ছুরিকাটি হাতে তুলিয়া লইল । তীক্ষ্ণ শব্দকার স্রাব ছুরি .  
উদ্ধা তাহা দৃঢ়মুষ্টিতে ধরিয়া বাম করতলের উপর তাহার শীর্ষে পত্রীকা  
করিল । উদ্ধার কঠিন মুখ আরও কঠিন হইয়া উঠিল । সে বাড়  
ফিরাইয়া পাশের দিকে তাকাইল ।

পাশের দেয়ালে কয়েকটি বাস্তবস্ত্র রহিয়াছে, বীণা বংশী মৃদঙ্গ । উদ্ধা সেখানে গিয়া দাঁড়াইল, বীণার তন্ত্রীতে মৃদু অঙ্গুলির আঘাত করিল । তন্ত্রীত বন্ধার সুনীয়া তাহার কঠিন মুখ একটু কোমল হইল, অধরে তিস্ত-তীক্ষ্ণ হাসি ফুটিল । সে ডাকিল—

উদ্ধা : বাসবি —

বাসবী সাগ্রহে সশব্দ মুখে প্রবেশ করিল

বাসবী : প্রিয়সখি—

উদ্ধা বাসবীকে জড়াইয়া লইল, বাসবী গলিয়া গেল

উদ্ধা : তোরা আমার ওপর রাগ করিস নি ?

বাসবী : না না—কিন্তু কি হয়েছে প্রিয়সখি ?

মহারাজ কি—?

উদ্ধা : কিছু হয় নি—বসন্ত-পূর্ণিমা কবে জানিস ?

বাসবী : বসন্ত-পূর্ণিমা ! সে তো আর তিন দিন আছে । কল্কী মশাই বলছিলেন ।

উদ্ধা : ( নিজ মনে ) তিন দিন—যথেষ্ট ।

বাসবী : কী বলছ—কি যথেষ্ট ?

উদ্ধা : ( দৃঢ়স্বরে ) বাসবি, আজ থেকে তিনদিনের মধ্যে—বসন্ত-পূর্ণিমার চাঁদ অস্ত যাবার আগে—মহারাজ সেনজিৎ আমার কাছে আসবেন—আমার প্রেম-ভিক্ষা করবেন । এ যদি না হয়, আমার নারী-জন্মই রথা ।

ফেড আউট । ফেড্ ইন ।

প্রভাত কাল । মধুর স্বনে বংশী বাজিতেছে । পাটলিপুত্রের নগর-উজ্জ্বানে গাছে গাছে ফুল ফুটিয়াছে, অশোক চম্পা কর্ণিকার কিংকরক : ফুলে ফুলে ফুলময় ।

বেলা বাড়িয়া চলিল । পাটলিপুত্রের গৃহে গৃহে পুষ্প কেতন উড়িতেছে, ঘরে ঘরে আত্মপত্রের মালিকা । নাগরিক নাগরিকাগণ দল বাধিয়া পথে বাহির হইয়াছে । গান গাহিতে গাহিতে তাহার চলিয়াছে, পখিকদের গারে কুকুম ছুড়িয়া মারিতেছে । বংশীর কলিত কলস্বনের সহিত যুবতীদের কলহাস্ত মিশিতেছে ।

চতুষ্পথের মাঝখানে মদন-মন্দির । মন্দিরের প্রাচীর নাই, পঞ্চস্তম্ভের উপর ছাদের চূড়া উঠিয়াছে । মন্দিরের অন্তঃস্থরে ধনুধর দেবতার মূর্তি দেপা যাইতেছে । একদল যুবতী নাচিতে নাচিতে মন্দির পরিফ্রমা

ওয়ার্ণাইপ্ ।

সেনজিৎের শয়ন কক্ষ । রাজা পালকে শুইয়া দুমাইতেছেন ।

সহসা বাতায়নের বাহিরে বাস্তবস্ত্র ও সঙ্গীতের কর্ণবিদারী শব্দ উথিত হইল । রাজার বুম ভাজিয়া গেল । তিনি বিরক্ত মুখে শয্যায় উঠিয়া বসিয়া ডাকিলেন—

সেনজিৎ : অভিজিৎ !

রাজার সন্নিধাতা অভিজিৎ প্রবেশ করিল । তাহার বেশবাস উৎসবের উপযোগী ; কর্ণে কুণ্ডল, বাহুতে অঙ্গদ, গলায় ফুলের মালা, পরিধানে পটাস্বয় ও উত্তরীয় । সে প্রবেশ করিতেই রাজা কক্ষস্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : এ কি ! এত শব্দ किसের ?

সন্নিধাতা : আয়ুয়ুগ, আজ দোলপূর্ণিমা—মদনোৎসব !

রাজা শয্যা হইতে অবতরণ করিলেন

সেনজিৎ : মদনোৎসব—তা এত গণ্ডগোল কেন !

সন্নিধাতার মুখে বিষয়ের আব ফুটিয়া উঠিল

সন্নিধাতা : মহারাজ, আজ আনন্দের দিন—তাই পুরবাসীরা উৎসব করছে !

সেনজিৎ বাতায়ন খুলিয়া বাহিরে চাহিলেন, আবার তৎক্ষণাৎ বন্ধ করিলেন

সেনজিৎ : উৎসব ! किसের জন্ত উৎসব ! যাও, এখনি বন্ধ করে দাও—মদনোৎসব হবে না ।

সন্নিধাতা : মদনোৎসব হবে না—( বুদ্ধিল্পষ্ট ভাবে ) মদনোৎসব হবে না ! কিন্তু মহারাজ—

সেনজিৎ : আমার আদেশ, মদনোৎসব বন্ধ থাকবে ।

যাও, নগরে ঘোষণা করে দাও—দাঁড়িয়ে দেখছ কি ? যাও ।

সন্নিধাতা : যথা আজ্ঞা মহারাজ—

হস্ততত্ত্ব অভিজিৎ প্রস্থান করিল

রাজপ্রাসাদের অঙ্গন । পুরীর দাসদাসীরা অভিনব বেশে সজ্জিত হইয়া উৎসবে মাতিয়াছে । যুবতী দাসীরা কোমরে কাপড় জড়াইয়া কাঁখে কলস লইয়া নাচিতেছে, ভুতোরা শিঙা বংশী ঢোল বাজাইতেছে । যবনী প্রতিহারীরাও স্বদেশের পোশাক পরিয়া যোগ দিয়াছে । উদ্দাম উৎসব আরম্ভ হইয়া গিয়াছে ।

কর্ণি ।

দিকে চাহিয়া আছে। প্রাসাদ অঙ্গন হইতে বাজঘণ্টার নিদান আসিতেছে। উষ্ণ চোখেমুখে অসহ উৎকণ্ঠা।

বাসবী আসিয়া উষ্ণর পাশে দাঁড়াইল। কিছুক্ষণ নীরব থাকিয়া বাসবী কণ্ঠজড়িত স্বরে বলিল—

বাসবী : প্রিয়সখি, মহারাজ তো আজও এলেন না !

উষ্ণ : ( অধর দংশন করিয়া ) না।

মহা বাজঘণ্টার শব্দ খামিয়া গেল ! উষ্ণ ও বাসবী বিস্মিতভাবে পরস্পরের পানে চাহিল

কাট্।

রাজপ্রাসাদের অঙ্গন। দাসদাসীরা নৃত্য গীত বন্ধ করিয়া অবাধ-বিস্ময়ে রাজ সন্নিধানে অভিজিতের পানে চাহিয়া আছে। অবশেষে এক দাসী বলিত্বরে প্রণয় করিল—

দাসী : মদনোৎসব বন্ধ থাকবে—!

সন্নিধাতা : ( সঙ্কোচে ) মহারাজের আদেশ।

কাট্।

অবরোধের অলিন্দে উষ্ণ ও বাসবী পূর্বনং দাঁড়াইয়া আছে। কণ্ঠকৌ কুণ্ঠিতমুখে প্রবেশ করিল

বাসবী : কণ্ঠকৌ মশায়, গীত-বাণ বন্ধ হয়ে গেল যে !

কণ্ঠকৌ হতাশভাবে দুই হস্ত প্রনারিত করিল

কণ্ঠকৌ : মহারাজ আদেশ দিয়েছেন—মদনোৎসব হবে না।

ডিঙ্কনভ্।

দিব্য কাল। চারিদিক নিস্তব্ধ, কোথাও গীতবাণের শব্দ নাই। সেনজিৎ আপন বিশ্রাম গৃহে একাকী বসিয়া আছেন, তাঁহার ললাটি লালক। তিনি দুই হাতে একটি ফুলের পাপড়ি জিঁড়িতেছেন।

বটুকভট্ট আসিয়া রাজার কাছে বসিলেন

বটুকভট্ট : জয়োস্ত মহারাজ।

সেনজিৎ হাঙ্গুহীন মুখে বটুকভট্টকে নিরীক্ষণ করিলেন

সেনজিৎ : স্বস্তি।

বটুকভট্ট : শুনলাম তুমি দোলপূর্ণিমার নৃত্যগীত আনন্দ উৎসব বন্ধ করে দিয়েছ! বেশ করেছ, ভাল করেছ, উত্তম কার্য করেছ।

সেনজিৎের দৃষ্টি সন্দ্বিদ্ধ হইয়া উঠিল

সেনজিৎ : এই সব অর্থহীন উৎসব আমার ভাল লাগে না।

বটুকভট্ট : বটেই তো, কেন ভাল লাগবে! এবং তোমার যখন ভাল লাগে না তখন প্রজাদেরই বা কেন ভাল লাগবে! কোন স্পর্ধায় তারা উৎসব করবে!

বটুকভট্টের বাস্তব পুন্যতে পারিয়া সেনজিৎ আরও কৃষ্ণ হইয়া

উঠিলেন, কিন্তু কোন সখরণ করিয়া বলিলেন—

সেনজিৎ : কী বলতে চাও তুমি ?

বটুকভট্ট : কিছু না বয়স্। বছরের মধ্যে এই এক উৎসব, যেদিন ধনী-দরিদ্র বালক-বৃদ্ধ একসঙ্গে আনন্দে মেতে ওঠে। কিন্তু তুমি যখন নিষেধ করেছ তখন সকলে নীরব থাকবে। কেবল—

সেনজিৎ :—কেবল—?

বটুকভট্ট : কেবল তোমার পক্ষীশালার পাখীগুলো অকারণে বড় কিচির-মিচির করেছে। যদি তুমি দাঁড়াও এখনি গিয়ে তাদের গলা টিপে নীরব করে দিতে পারি।

সেনজিৎ কিছুক্ষণ নতমুখে রহিলেন, তারপর বাখািকিষ্ট মুখ তুলিলেন

সেনজিৎ : বটুক, তোমার কথাই সত্য। কিন্তু বয়স্, আমার বৃকের আলা যদি বৃকতে!

বটুকভট্ট : ( গাঢ়স্বরে ) আমি সব বুঝেছি বয়স্।—কিন্তু তুমি মিছে কষ্ট পাচ্ছ!

সেনজিৎ : থাক।—সন্নিধাতাকে ডাকো।

ডাকিতে হইল না, সন্নিধাতা অভিজিৎ নিজেই প্রবেশ করিল। দেখা গেল তাহার পশ্চাতে পুরীর দাসদাসী দ্বারের কাছে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে

সন্নিধাতা : আজ্ঞা করুন আর্গ।

সেনজিৎ : ( ঈর্ষ্য লঙ্ঘিতভাবে ) আমার আদেশ প্রত্যাহার করছি। যাও, সকলে উৎসব কর গিয়ে।

দ্বারের কাছে দাসদাসীরা জয়পান করিয়া উঠিল

সকলে : মহারাজের জয়—জয় দেবপ্রিয় মহারাজ!

ভৃত্যরা আনন্দ কোলাহল করিতে করিতে চলিয়া গেল

বটুকভট্ট : বয়স্, আশীর্বাদ করি কন্দর্পদেব তোমার প্রতি প্রসন্ন হোন।

সেনজিৎ : ( নিশ্বাস ফেলিয়া ) বটুক, দার বন্ধ করে দাও, বাতায়ন বন্ধ করে দাও। উৎসবের শব্দ আমি শুনতে চাইনা।

কাট।

অবরোধের একটি কক্ষ। উৎসাহকে খিরিয়া চারিজন সখী বসিয়াছে, তাহার উৎসাহকে ফুলের অলঙ্কার পরাইয়া দিতেছে। কক্ষন অবতংস গলায় চন্দ্রহার—সমস্তই ফুলের। উৎসাহ চোপে-মুখে বিজোহ ভরিয়া বলিতেছে—

উৎসাহ :—মহারাজ সেনজিৎ যে আদেশই দিন, আমরা বসন্ত-উৎসব করব। তিনি যদি পারেন, নিজে এসে বাধা দিন।

সখীরা নীরব

সহসা বাহিরে বিপুল বাজোদম শুনা গেল। সকলে হত চকিত হইয়া পরস্পর দৃষ্টিপাত করিতে লাগিল। এমন সময় কক্ষকী মহাউল্লাসে প্রবেশ করিয়া বলিল—

কক্ষকী : সুসংবাদ! সুসংবাদ! মহারাজ আদেশ প্রত্যাহার করেছেন। উৎসব হবে—মদনোৎসব হবে—

কক্ষকী আর নাচিতে নাচিতে প্রস্থান করিল। উৎসাহ মুগ্ধ উৎফুল্ল হইয়া উঠিল, চোখে আশার আলো ফুটিল

ডিঙ্কলত।

বেলা দ্বিপ্রহর। নগরের বিভিন্ন স্থানে আবার উৎসব আরম্ভ হইয়াছে। পুষ্করিণীর ধলে রঙ গুলিয়া নাগরিক নাগরিকারা জলক্রীড়া করিতেছে। বিলাসী নাগরিকেরা নৌকায় চড়িয়া কলবিহার করিতেছে। যনে যনে শ্রেণিক শ্রেণিকাদের লুকোচুরি খেলা চলিতেছে, গাছে গাছে হিন্দোল হুলিতেছে।

ডিঙ্কলত।

অপরায়। উৎসাহ শয়নকক্ষ। বাতায়নে দাঁড়াইয়া উৎসাহ প্রতীক্ষা করিতেছে। তাহার পুষ্পভূষা শুকাইয়া গিয়াছে। দূর হইতে উৎসবের মিলিত ধনি ভাসিয়া আসিতেছে। উৎসাহ চোপে ব্যর্থতার গুহ্ম জ্বালা। মহারাজ আসেন নাই।

সহসা রাত্ হস্ত সঞ্চালনে উৎসাহ নিজের গলায় মালা ছিড়িয়া দরে নিক্ষেপ করিল, তারপর নিজ শয্যার পাশে আসিয়া বসিল। ভীক নীরব কণ্ঠে ডাকিল—

উৎসাহ : বাসবি!

বাসবী উদ্ভিগ্ন মুখে প্রবেশ করিল

উৎসাহ : বেলা কত?

বাসবী : অপরাহ্ন। কৈ প্রিয়সখী, মহারাজ কে

উৎসাহ : (দাঁতে দাঁত চাপিয়া) আসবেন। তুই লেখনী মসীপাত্র নিয়ে আয়, মহারাজকে পত্র লিখব—

বাসবী ক্ষতপদে চলিয়া গেল, উৎসাহ মুখে বাণ-বিদ্ধ মৃত হাসি লইয়া বসিয়া রহিল।

ওয়াইপ।

সাম্রাজ। সেনজিৎ বিগ্রামগৃহে একাকী জানালার পাশে দাঁড়াইয়া আছেন। দীর্ঘ অন্তর্ঘূর্ণে তাহার মুখ ক্ষত-বিক্ষত।

ঘরের নিকট হঠতে মন্ত্রী বলিলেন—

মন্ত্রী : জয়োস্ত মহারাজ।

সেনজিৎ : মন্ত্রী! কি প্রয়োজন?

মন্ত্রী প্রবেশ করিলেন, তাহার মুখে কুষ্ঠা, হাতে কুণ্ডলীকৃত একটি লিপি

মন্ত্রী : ক্ষমা করবেন, একটা গুরুতর কথা মহারাজকে জানাবার জন্ত এলাম।

সেনজিৎ : কী গুরুতর কথা? কাল পর্যন্ত অপেক্ষা করা কি চলত না?

মন্ত্রী : না মহারাজ, বিলম্বে বোর অনিষ্ট হতে পারে।—আমরা জানতে পেরেছি যে গোপনে আপনার প্রাণ-নাশের চেষ্টা হচ্ছে—

সেনজিৎ : (তাচ্ছিল্যভরে) কে চেষ্টা করছে?

মন্ত্রী : মহারাজ, যাকে আপনি বিশ্বাস করে অবরোধে স্থান দিয়েছেন সেই চেষ্টা করছে।

সেনজিৎ চকিত বিস্ফারিত নেত্রে চাহিলেন

সেনজিৎ : বটে! প্রমাণ পেয়েছেন?

মন্ত্রী : (লিপি দেখাইয়া) এই যে প্রমাণ। পড়ে দেখলেই বুঝতে পারবেন। লিচ্ছবি দেশের এক গুপ্তচর এই লিপি নিয়ে আসছিল, পথে আমাদের গুপ্তচর লিপি চুরি করে এনেছে। এতে পরিষ্কার নির্দেশ রয়েছে, স্বয়ংগ পেলেই যেন রাষ্ট্র দ্তী আপনাকে হত্যা করে।

লিপি লইয়া সেনজিৎ নীরবে পাঠ করিলেন। তাহার মুখে অমার্জিত প্রস্রবণের মত কর্কশ হইয়া উঠিল

মন্ত্রী : মহারাজ, এখন এই বিশ্বাসঘাতিনী রাষ্ট্রদ্তীকে—যদি অনুমতি হয়—

মন্ত্রী : আপনি সাবধানে থাকবেন ? সতর্ক থাকবেন ?

সেনজিৎ : ( ঈর্ষ্য হাসিয়া ) অবশ্য । আপনি এখন আসুন :

মন্ত্রী : জয়োস্ত মহারাজ ।

মন্ত্রী মহারাজের এই উপাসীক্য বৃত্তিতে পারিলেন না, একটু যেন অতৃপ্তভাবে প্রশ্ন করিলেন । সেনজিৎ তখন আন্তরণে আসিয়া বসিলেন ; আবার লিপি খুলিয়া পড়িলেন । তাঁহার বক্ষ বিদীর্ণ করিয়া একটি নিখাস পড়িল ।

সেনজিৎ : উদ্ধা—আমাকে হত্যা করতে চায় । কিন্তু কেন ? কেন ?

ঘরের দিকে চক্ষু ফিরাইয়া সেনজিৎ দেখিলেন একটি  
শব্দী আসিয়া দাঁড়াইয়াছে

সেনজিৎ : কে তুমি ?

বাসবী : ( সলজ্জভাবে ) আমি উদ্ধার সখী—বাসবী ।

সেনজিৎ কিছুক্ষণ চাহিয়া রহিলেন

সেনজিৎ : কাছে এস ।—তুমি উদ্ধার সখী ! কী নাম তোমার ?

বাসবী : বাসবী ।

সেনজিৎ : বাসবী । কিছু প্রয়োজন আছে ?

বাসবী মহারাজের কাছে আসিয়া দাঁড়াইয়াছিল, এখন কপ্লীর  
মধ্য হইতে একটি পত্র বাহির করিল

বাসবী : মহারাজ, আমার প্রিয়সখী আপনাকে এই পত্র দিয়েছেন ।

পত্র হাতে লইয়া সেনজিৎ কিছুক্ষণ বাসবীর সমস্ত সরল  
মুখের পানে চাহিয়া রহিলেন

সেনজিৎ : তোমার সখী তাঁর মনের সব কথা তোমাকে বলেন ?

বাসবী : ( আরও লজ্জা পাইয়া ) হাঁ, বলেন ।

সেনজিৎ : তিনি আমার প্রতি বিরূপ কেন বলতে পারো ?

লজ্জা ভুলিয়া বাসবী সবিন্ময়ে চাহিল

বাসবী : বিরূপ ! মহারাজ, আমার প্রিয়সখী আজ তিন দিন আপনার পথ চেয়ে আছেন ।

এবার সেনজিৎ সবিন্ময়ে চাহিলেন ; তারপর নীরবে পত্র খুলিয়া পাঠ করিলেন । পত্র পড়িতে পড়িতে তাঁহার মনে হইল তিনি উদ্ধার স্বয়ং হস্তে পাঠ্যেছেন—

দেবপ্রিয়, আজ বসন্ত-পূর্ণিমার রাতে লজ্জাশীনা উদ্ধা প্রার্থনা জানাইতেছে—একবার দর্শন দিবেন না কি । শুধু একটিবার দেখিব—আর কিছু না ।

পত্র পাঠ করিয়া সেনজিৎ কিছুক্ষণ নিখাস বসিয়া রহিলেন, তারপর ধীরে ধীরে পত্র কুণ্ডলিত করিয়া অল্প পত্রটির পাশে রাখিলেন ; তাঁহার মুখ দেখিয়া মনে হইল তিনি গভীর চিন্তায় ডুবিয়া গিয়াছেন ।

বাসবী : ( সন্মোচভরে ) মহারাজ, পত্রের উত্তর দেবেন কি ?

সেনজিৎ : ( সচেতন হইয়া ) উত্তর—! হাঁ—এই উত্তর ।

সেনজিৎ অল্প পত্রটি লইয়া বাসবীর হাতে দিলেন । বাসবী ক্ষণেক পত্র হাতে দাঁড়াইয়া রহিল, তারপর যুক্তকরে প্রণাম করিয়া চলিয়া গেল । সেনজিৎ একটি দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিলেন ।

দিনের আলো ফুরাইয়া আসিতেছে । বটুকভট্ট আসিয়া  
রাজার নিকটে বসিলেন

বটুকভট্ট : বয়স্য, দিনটা তো উপবাসে কাটল, এবার পারণের ব্যবস্থা হোক ।

সেনজিৎ : উপবাস ! পারণ ! বুঝতে পারলাম না ।

বটুকভট্ট : বুঝতে পারলে না ? আচ্ছা, তবে একটা গল্প বলি শোনো ।—পুরাকালে ঘরট্টবর্মর নামে এক উগ্রতপা মুনি ছিলেন—মুনিবর বধন নিদ্রা যেতেন তখন তাঁর নাক দিয়ে—

সেনজিৎ : বটুক, আমার কি ইচ্ছা হচ্ছে জানো ?

বটুকভট্ট : কী ইচ্ছা হচ্ছে বয়স্য ?

সেনজিৎ : তোমাকে শূলে দিতে ইচ্ছা হচ্ছে ।

বটুকভট্ট লাফাইয়া উঠিয়া ঘরের দিকে চলিলেন—

বটুকভট্ট : বয়স্য ! ও ইচ্ছা দমন করো, আমি বিছানায় শুয়ে শুয়ে মরতে চাই—

বটুক নিষ্ফাস হইলেন । সেনজিৎ অবিচলিত  
মুখে বসিয়া রহিলেন ।

ডিঙ্গলত্ ।

( ক্রমশঃ )



# আমডাঙ্গা মঠ—করণাময়ী কালীবাড়ী

শ্রীযোগেন্দ্রনাথ গুপ্ত

পঞ্চাশ-বৎসর আগে ২২কি ২৩নং হেরিসন রোডের মোড়ে 'স্টুডেন্টস ফ্রেণ্ড' নামে একটি দর্জার দোকান ছিল। দোকানের মালিক ছিলেন সুরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। তাঁর দোকানে সেকালের কলেজের ছাত্র এবং অধ্যাপকেরা জামা প্রস্তুত করাইতেন। সেখানে সন্ধ্যার সময় একটি মজলিস বসিত। সাহিত্য, দর্শন, রাজনীতি, রঙ্গালয়—এমন কোন বিষয় ছিলনা যে বিষয়ের না আলোচনা হইত। একটা বিষয় লক্ষ্য করিতাম যে প্রতি রবিবার সকালে সুরেনবাবু যেন কোথায় চলিয়া যাইতেন, সন্ধ্যায় ফিরিয়া আসিতেন। রবিবার দোকান বন্ধ থাকিত, কাজেই নেহাৎ আপনার জন বাতীত কেহ বড় একটা থাকিতেন না।



শ্রীশ্রী করণাময়ী কালীবাড়ী

একদিন তাঁতাকে জিজ্ঞাসা করিলাম—২৩নং, আপনি নিয়মিত ভাবে প্রতিদিন কোথায় যান এবং আমাদের মনোপ্রসাদই বা কোথা হ'তে আনেন? সুরেনবাবু বলিলেন—আমডাঙ্গা করণাময়ী কালীর বাড়ী যাই। অনেকটা দূর। বাবাসত হয়ে যেতে হয়। যাবেন একদিন? অতিমনোরম স্থান। জামার সে সময়ে নানা কারণে যাওয়া হয় নাই। কিন্তু করণাময়ী কালীবাড়ীর নাম আমার মনে ছিল। ভাবিতাম যদি কোন দিন কোন সুযোগ ঘটে দেখিয়া আসিব। আজ সুরেনবাবু জীবিত কিনা জানিনা, তবে তাঁর দোকান বহুদিন পূর্বে উঠিয়া গিয়াছিল। সুরেনবাবু সেই যে আমার মনের মধ্যে করণাময়ী কালীবাড়ীর কথা জাগাইয়া দিয়াছিলেন—২৬ বৎসর পরে সেই কালীবাড়ী দেখিবার মৌজাগ্য আমার হইল।

ইংরাজী ১লা মার্চ তারিখে আমি বাণীপুরে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্তৃক Literary workshop—(Child literature Training centre এর ডিক্টোর বা অধিকর্তা রূপে যাই। সেখানে একদিন কথা প্রসঙ্গে করণাময়ী—কালীবাড়ীর কথা শিক্ষার্থীদের বলি এবং হাবড়ার (HABRA) থানার বড় দারোগা (O. C. (officer in Charge) শ্রীযুক্ত চণ্ডীদাস ঘটক এবং বারানতের সার্কেল ইন্স্পেক্টার শ্রীযুক্ত হরিপদ মুখোপাধ্যায় ও উপস্থিত ছিলেন। তাঁহারা বলিলেন—করণাময়ী বিশেষ বিখ্যাত পীঠস্থান। চণ্ডীবাবু পূর্বে সেখানকার থানার বড় দারোগা ছিলেন। সেখানকার পথঘাট, এবং মন্দিরের সব কথা তাঁর

জানা আছে। হরিপদবাবুও বলিলেন—আমার ত প্রায় প্রতিদিনই এই অঞ্চলে যাইতে হয়—একথা শুনিয়া আমরা তাঁহাদিগকে সঙ্গী হইতে অনুরোধ করিলাম তাঁহারা রাজী হইলেন। সে সময়ে বাণীপুরে চলিতে ছল লোক উৎসব। বিরাট মেলা, যাত্রাগান, কবিগান, বিখ্যাত সাহিত্যিকগণের বক্তৃতা সব কিছুই চলিতেছিল। লোক সমাবেশ হইতে ছিল প্রচুর। দূর গ্রাম হইতেও প্রতিদিন লোক আসিত। যাত্রা শুনিতে, কবিগান শুনিতে, প্রদর্শনী দেখিতে ও মেলায় সময়দা করিতে। থানার বড় দারোগা, সার্কেল ইন্স্পেক্টার আসিতেন মেলার

তত্ত্বাবধান করিতে বাহাতে সেখানে কোন গোলযোগ না হয়। এ মেলার পরিচালক ছিলেন অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র হোড়, শ্রীযুক্ত হিমাংশুবিমল মজুমদার, শ্রীযুক্ত সুধাংশু সাত্তা, শ্রীযুক্তা কল্যাণী প্রামাণিক প্রভৃতি। বাণীপুর বুনিয়াদী শিক্ষাকেন্দ্রের অধ্যক্ষ শ্রীতিতাজন শ্রীযুক্ত হিমাংশুবিমল মজুমদার তাঁহাদের কলেজের বাস দিলেন আমাদের করণাময়ীর মন্দিরে যাওয়ার জন্ত। আমরা ২৩শে চৈত্র (১৩৬৩) ইংরাজী ৯ই এপ্রিল (১৯৫৭), মঙ্গলবার নয়টার সময় তেরোজন শিক্ষার্থী সহ রওয়ানা হইলাম। ইংরাজ মধ্যে ছিলেন দুইজন শিক্ষার্থিনী শ্রীমতী দীপ্তি সেনগুপ্তা ও শ্রীমতী নীলিমা সেন। পথে হাবড়া থানা হইতে বড় দারোগাবাবু চণ্ডীদাস ঘটক মহাশয়কে তুলিয়া লইলাম।

অতি সুন্দর পথ। দুইদিকে বট গাছ ও আমগাছের সারি। রৌদ্রের

প্রগরতা নাই। ছায়া শীতল পথে চলতে লাগিলাম। বারাসত হইতে নী দিকের পথ ধরিয়া হরিণঘাটার পথে চলিলাম। আমাদের লক্ষ্য পথ কর্ণাময়ীর বাড়ী। দুই দিকে আমগাছ সার বাদিয়া চলিয়াছে। উদার বিস্তৃতমাঠ-কৃষক পল্লী। আমতলার বাজার উত্তীর্ণ হইয়া অগ্রসর হইতে লাগিলাম সুন্দর প্রশস্ত পিচ ঢালা পথে। মাঝে মাঝে বাস ও লরি আসা যাওয়া করিতেছে—হরিণঘাটার ছুথের গাড়ী, কলিকাতা সহরে ছুথের যোগান দিয়া ফিরিতেছে। এতবার বড় পথের ধারে একটি ছোট রাস্তার মোড়ে দেখিলাম—একটি সাইনবোর্ডে লেপা আছে আমডাঙ্গার মঠ। পথটি তেমন ভাল নয়। কাঁচা পথ। একটু যাইতেই আমরা পৌঁছিলাম আমডাঙ্গার মঠে—কল্পণাময়ী দেবীর মন্দির সন্নিকটে।

শিক্ষার্থীর দল আনন্দে চীৎকার করিয়া উঠিল। আমরা চণ্ডীবাবুর সঙ্গে ঘরে ঘরে গেলান দ্বিতল মন্দিরের দিকে। এই গ্রামের নাম আগে ছিল রামডাঙ্গা। এপন রার স্থলে আ হইয়া—নাম হইয়াছে আমডাঙ্গা। বোধ হয় চারিদিকে আমগাছের প্রাচুর্য দেখিয়া গ্রামবাসী নাম দিয়াছেন আমডাঙ্গা।

সম্মুখ বৃহৎ সবুজ মাঠ—বা প্রান্তর। বা দিকে বৃহৎ পুষ্করিণী। ঘাট বাধানো। অনেকে স্নান করিতেছেন। প্রথমেই পড়িল খাশানে এক বিরাট বটগাছ। তার চারিদিকে বেদীর আকারে বাধান। তাহাতে ফটল ধরিয়াছে। বেদীর গায়ে আমডাঙ্গা মঠের কল্যাণ-কামী কয়েকজন মৃত ব্যক্তির স্মৃতি ফলক রহিয়াছে। তাহার একটিতে আছে—‘ভক্তকর্মী বীরেন্দ্রনাথ! নব্বয় দেহ করি পাত ৬ কর্ণাময়ীর অপার কৃপাবলে তাহারই চরণতলে শান্তি সুখা অবিরলে ভুঞ্জ সুখে, যাবে দীন ভক্ত সবলে। ৯ই পৌষ ১৩৪৫, আমডাঙ্গা মঠ। জন্ম ১৭ই আখিন ১২৮৫। পরলোকগমন ১৬ই বৈশাখ—১৩৪৩।

চণ্ডীবাবু অগ্রণী হইলেন, আমরা তাহার সঙ্গী হইলাম। প্রাচীর-ঘেরা একটি প্রান্তরে তোরণ দ্বার দিয়া প্রবেশ করিলাম। তাহার চারিদিক বেড়িয়া সমাধি-মন্দির। বাড়ীটি দ্বিতল। দ্বিতলের উপর মাতৃমূর্তি প্রতিষ্ঠিত। নীচের একটি স্থানে ১০৮টি নারায়ণ শিলা প্রোথিত। তার উপর ছিল এক সাধু মোহন্তর আসন বা গদি। এখন তাহা পরিত্যক্ত। স্থানটি পরিচ্ছন্নও নয়। নীচের ঘরে মাঘের সেবক ভৃত্য ও কর্মচারীরা থাকেন।

সিঁড়ি বাহিয়া আমরা উপরে উঠিলাম। প্রশস্ত বারান্দা। সম্মুখের তিনটি প্রকোষ্ঠ। সিংহাসনোপরি পামাণময়ী চতুর্ভুজা কাম্বী মূর্তি। আমরা সকলে প্রথমে দেবীর সম্মুখস্থ বারান্দায় বসিলাম। বাতাস বহিতেছিল, শরীর শীতল হইল, দেবীকে প্রণাম করিয়া ধন্য হইলাম। দেবীর সম্মুখের দরজাটি কালকায়্যাপচিত এবং চন্দনকাস্ত নিশ্চিত। দেয়ালের গায়ে কতজনে কত কি লিখিয়া রাখিয়াছেন। কেহ লিখিয়াছেন—‘ফুটন্ত ফুলের স্নানে—দেখরে মাঘের হাসি’। কেহ লিখিয়াছেন—‘বিধের ভাঙারী সে কি সুধিবেনা ঋণ, রাণির তপস্যা সে কি আনিবেনা দিন।’ কোথাও লেপা রহিয়াছে—‘বেদনা যদি দাও হে প্রভু শক্তি দাও সন্তবারে, হৃদয় আমার যোগ্য কর তোমার বাণী বহিবারে। ওঁ তংসৎ’, ‘সত্যম্ শিবম্ সুন্দরম্’ কি ফুলে পূজিব মা চরণ তোমার।’



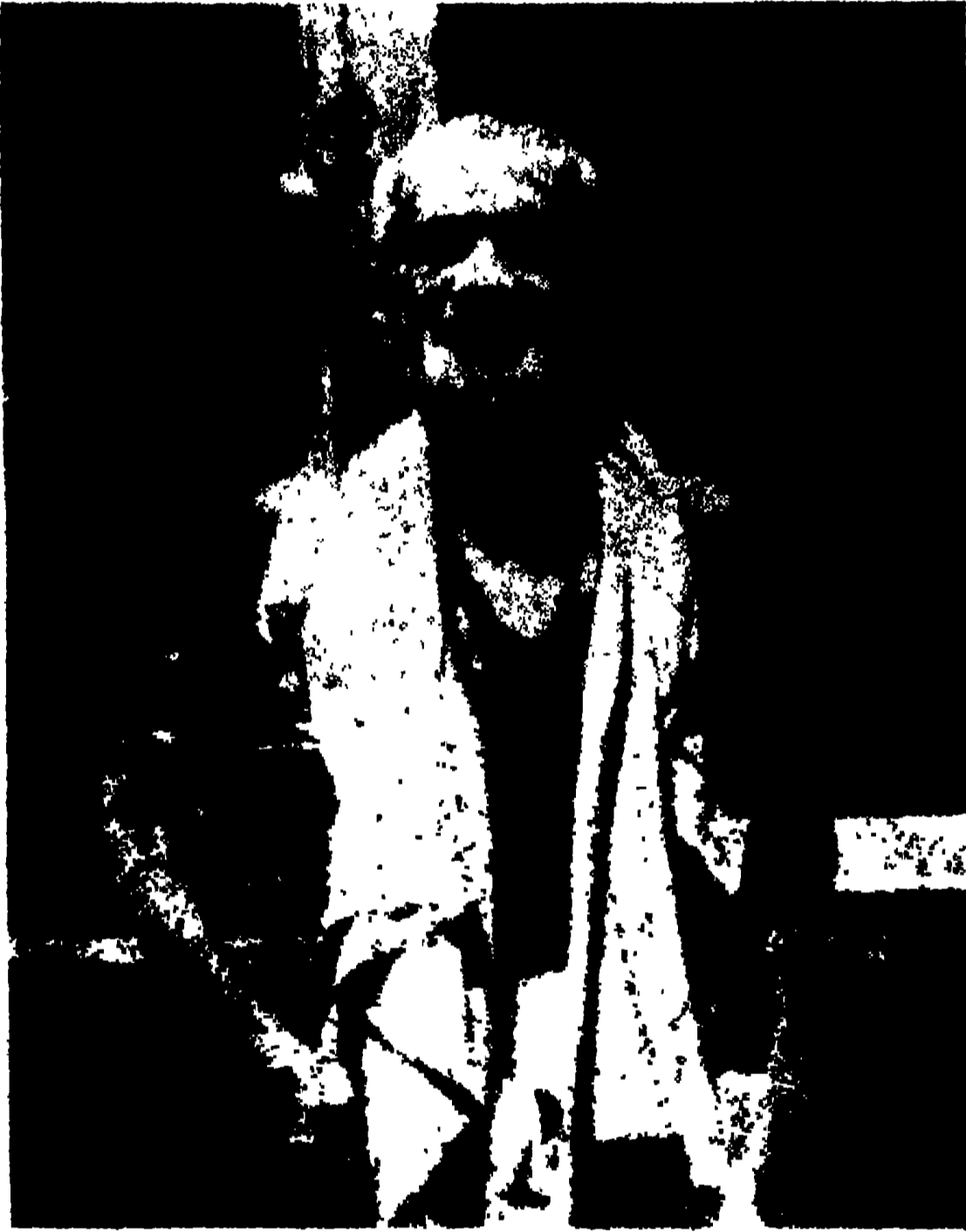
মোহন্তদের সমাধিমন্দির

আমরা চণ্ডীবাবুর সচিব বর্ধমান মোহন্ত গিরির ঘরে গেলাম। একটি বড় ঘর। এক পাশে তাঁর আসন। তিনি বাঙ্গালী—চণ্ডীবাবুর পয়গিচিত। কাজেই আমাদের পরিচয় পাঠিয়া পরম সমাদরের সত্বে গ্রহণ করিলেন এবং বসিবার ভাষা আসন বিচারিয়া দিলেন। মন্দিরের পূজারী উপস্থিত ছিলেন। আমাদের সঙ্গী শ্রীমান্ অপরূপকৃষ্ণ বোধের উপর আমরা সকলে পূজার প্রয়োজনীয় জিনিষপত্র কিনিয়া ভোগ দিবার ভার দিলাম। শ্রীমান্ লাভণ্যবকাশ কামেরা হাতে চারি দিকের আলোক চিত্র তুলিতে লাগিলেন।

কল্পণাময়ী মন্দিরের ও দেবীর প্রতিষ্ঠার ইতিহাস একটু আশ্চর্য্য রকমের। কবিত্ত আছে এই পামাণময়ী দেবীমূর্তি শ্রীশ্রী ৬ কর্ণাময়ী মাতার দশনামী সম্প্রদায়ভুক্ত একজন মোহন্ত গিরি প্রতিষ্ঠা করেন। তারকেশ্বর মঠ সংক্রান্ত ২২ ধারার টাইপ স্ট্রট মোঃ ২৩।১৯২২

মোকদ্দমার কলিকাতা হাইকোর্ট স্থিরীকৃত দশনামী সম্প্রদায় তুর্কি ওরকেশ্বর মণ্ডলীর অন্তর্গত মঠ সমূহের নাম এই ১। তারকেশ্বর মঠ ২। ভোট বাগান মঠ। হাওড়া ৩। আমডাঙ্গা মঠ ৪। শুষ্টিপাড়া মঠ ৫। পুরি মঠ সন্তোষপুর ৬। দেওয়ান মঠ, সন্তোষপুর ৭। নৈনগর মঠ ৮। উত্রকালী মঠ বৈষ্ণবাট ৯। চাইপাই মঠ। মেদিনীপুর ১০। বেঙ্গলীপাড়া মঠ। মেদিনীপুর ১১। বড়ালী মঠ। ২৪ পরগণা ১২। গড়ভবানীপুর মঠ। হুগলী ১৩। রায়গ মঠ। হুগলী ১৪। আমড়া মঠ। হুগলী ১৫। খামারপাড়া মঠ। হুগলী ১৬। পারবাগান মঠ হুগলী।

১২ হইতে ১৬ পর্যন্ত মঠের বর্তমান পরিস্থিতি অজ্ঞাত। ইহা ছাড়া আমডাঙ্গা মঠের সংযুক্ত হুগলী জেলায় বাঁশবেড়ে গ্রামে একটি মঠ আছে, দেবী শ্রীশ্রী আনন্দময়ী সেখানে অধিষ্ঠিতা আছেন।



বর্তমান মোহন্ত—দণ্ডীধামী

কে কবে শ্রীশ্রী করুণাময়ী মাতার মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন তাহা সঠিক ভাবে জানা যায় না। শোনা যায় রামানন্দ গিরি গোস্বামী এই মন্দিরের প্রবর্তক। তাঁহার ডাকনাম ছিল রামায়ণ গিরি। মঠে তাঁর সমাধি-মন্দির আছে। মৃত্যু শকাব্দ ১৩৭২ বাৎ ১১২৭, ইংরাজী ১৭৫০।

মন্দিরের সম্মুখস্থ চতুষ্কোণ বৃহৎ প্রাক্ষণের চারিদিক বেড়িয়া পাশাপাশি বারোজন মোহন্তের বারোটি সমাধি মন্দির আছে। এখানে সংক্ষেপে তাঁহাদের পরিচয় দিতেছি। নারায়ণ গিরি গোস্বামী—কৃষ্ণমণ্ডলের মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্রের দ্বারা 'ব্রহ্মনারায়ণ পরমহংস' বলিয়া অভিহিত। বাৎ ১১৭৩ ইংরাজী ১৭৬৫-৬৬ সালে ২১৬ দেবোত্তর

দলিলে মোহন্ত বলিয়া অভিহিত। অধিকা গিরি সম্পর্কে কোন দলিল পাওয়া যায় নাই। বাজেয়া গিরি নলাবিল সম্পর্কিত দলিলে লাখেরাজদার বলিয়া লিখিত। জ্ঞানানন্দ গিরি জনশ্রুতি সচ্চিদানন্দ গিরি। গুরু চেলা সম্পর্কে কিছু জানা যায় নাই। ঠৈরবানন্দ গিরি ও শিবনাথ গিরির মধ্যে—ঠৈরবানন্দ ছিলেন কীর্ত্তিমান মোহন্ত। তিনি ছিলেন তেলনীপাড়ার বন্দ্যোপাধ্যায় পরিবারভুক্ত লোক। 'প্রাণতোষিলী' নামক বিখ্যাত তন্ত্রগ্রন্থের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন বলিয়া কিংবদন্তী প্রচলিত। এখানে তাঁহার সমাধি মন্দির আছে। কোনটি তাহা স্থির হয় নাই। শিবনাথ গিরির সমাধি মন্দিরে খোদিত লিপি আছে। ২২৭৪ বাজেয়াপ্তির দলিলে 'সেবাইত' লিখিত। এখানকার মোহন্তদের মধ্যে অচলানন্দ গিরি ছিলেন একজন খ্যাতিসম্পন্ন সাধক। তৎকালীন তারকেশ্বরের মহাশয় স্বয়ং আমডাঙ্গার উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে রাজতীকা ললাটে পরাইয়া দিয়াছিলেন। ১২৭৪ বাজেয়াপ্তির দলিলে লিখিত নলাবিল সম্পর্কিত সি রেজিষ্টারে লাখেরাজদার বলিয়া লিখিত। সরকার বাহাদুর লাখেরাজ বাজেয়াপ্ত করিলে ইনি আপিল করিয়া লাখেরাজ সাব্যস্ত করেন। (ইংরাজী ১৮৪৩) এখানকার অষ্টাশ্র মোহন্তদের মধ্যে শুভানন্দ গিরি। (জনশ্রুতি ইনি আত্মহত্যা করেন; দেবানন্দ গিরি ইংরাজী ১৮৮০ ১৭ই এপ্রিল দেহত্যাগ করেন। আমডাঙ্গার মঠে তাঁহার সমাধি রহিয়াছে। আনন্দানন্দ গিরির অসময়ে মৃত্যু হয়। এখানকার ইতিহাসের মধ্যে উত্তমানন্দ গিরির নাম উল্লেখযোগ্য। ইতি ১৮৮৭ সালের ১৫ই জাম্বুরারী মঠের গদি প্রাপ্ত হইয়া ১৮৮৮, ১লা বৈশাখ হইতে ত্রৈলোক্যনাথ মুখোপাধ্যায়কে ২১ বৎসরের জন্ত দেবোত্তর রক্ষার জন্ত ইজারা দেন। ইংরাজী ১৮৯০ সালে ২২৭৪ বাজেয়াপ্তি পাঞ্জনার দ্বারা কালেক্টারীতে বিক্রয় হয়। ১৯০৮ সালে ইজারার শেষ হয় ও মঠের প্রকৃত উত্তরাধিকারী সূত্রে মোহন্ত পদ শূন্য হয়। ইংরাজী ১৯২৭ সালে দৈব বলে ২২৭৫ বাজেয়াপ্তি পুনঃ উদ্ধার হয়।

একে একে মুকুন্দানন্দ গিরি ইং ১৮৮০ হইতে ১৮৮৭। দেবানন্দ গিরির মৃত্যুর পর প্রকৃত উত্তরাধিকারী উত্তমানন্দের অনুগামী। তবে ইনি গদি দখল করেন। পরে উত্তমানন্দ তাঁহার বিরুদ্ধে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে আপোষে মীমাংসা হইয়া যায় এবং মুকুন্দানন্দ গিরি মঠ অষ্টায় পূর্বক দখল করার জন্ত দুঃখ প্রকাশ করেন এবং ১৮৮৭ সালের ১৫ই জাম্বুরারী রেজেষ্ট্রীকৃত অর্পণনামায় উত্তমানন্দকে মঠ প্রত্যর্পণ করেন। এই সময় ১৮৮৫ সালে লাখেরাজ নলাবিল সম্পত্তি সেসের দ্বারা কালেক্টারীতে বিক্রয় হয়।

এদিকে মুকুন্দানন্দের শিষ্য পোকুলানন্দ গিরি মঠের মোহন্তের পদ দাবী করেন। অকৃতকার্য হইয়া ১৮৯০ সালের আগষ্ট মাসে এক রেজেষ্ট্রী কৃত অর্পণনামা দ্বারা ভোটবাগান মঠের মোহন্ত ওমরাও গিরিকে আমডাঙ্গা মঠ লিখিয়া দেন। ভোটবাগান মঠের মোহন্ত ওমরাও গিরির ১৯০৪ খৃষ্টাব্দে মৃত্যু হয়। তাঁহার কোনও শিষ্য ছিল

মঠ ইজারাদারের দখলে ছিল। ইংরাজী ১৯০৫ সালে তারকের মণ্ডলীর দ্বারা ত্রিলোকগিরি ভোটবাগানে মোহস্ত হন। আমডাঙ্গা মঠের ইজারাদারের ২১ বৎসরের মেয়াদ ১৯০৮ মার্চ মাসে শেষ হইলে ইনি মঠ বলিতে ভগ্ন স্তূপ মাত্র দখল করেন ও ১৯৩৫ সালে ইহার বিরুদ্ধে ৯২ ধারার ২০ নং ট্রাষ্ট হুট হাওড়া জজকোর্টে দায়ের হয়। ১৯১৬ ১লা মার্চ ইহার দেহত্যাগ হয়। ঐ মোকদ্দমা বিচারাধীন। সংক্ষেপে বর্তমান মোহস্তের নিকট যাহা কিছু জানিতে পারিয়াছি তাহা বলিলাম।

যে ষাটশটি সমাধি মন্দির দেখিলাম—পূর্বোক্ত মোহস্তদের কোন কোন মন্দিরে মৃত্যুর তারিখ খোদিত আছে। মন্দিরের ভিতরে আছেন শিবলিঙ্গ প্রতিষ্ঠিত। মন্দির শোভিত প্রাঙ্গণের পর একটি ছোট দ্বার দিয়া আবার একটি ক্ষুদ্র প্রাঙ্গণে প্রবেশ করিলাম। ক্ষুদ্র চতুষ্কোণ ছোট একটি চত্বর। একটি মন্দির আছে। মন্দিরে শিবলিঙ্গ প্রতিষ্ঠিত। না করণাময়ীর ভিতরের মন্দির বলিয়া পরিচিত। নিরমিত পূজা হয়। তার পাশে ক্ষুদ্র দ্বার বিশিষ্ট প্রাচীর বেষ্টিত একটি স্থান। নীচে পঞ্চমুণ্ডীর আসন। বাঁধান স্থান। পঞ্চমুণ্ডীর আসন সম্বন্ধে স্থানীয় কিংবদন্তী এই যে শীতকালে দারুণ শীতের মধ্যেও নিম্নস্থ পঞ্চমুণ্ডীর আসনে বসিয়া যদি কেহ জপ করেন তবে তাঁহার সর্বাঙ্গ ঘামিয়া যায়। গায়ের উপর দিয়া সাপ চলিয়া যায়। সাপ, শৃগাল, কাক, চণ্ডালের মাথা ও একটা নারায়ণশিলা প্রোথিত করিয়া হয় পঞ্চমুণ্ডীর আসন তৈরী, এবিধে ভিন্ন মত ও আছে।

আমরা চারিদিক ঘুরিয়া করণাময়ীর মন্দিরের প্রাঙ্গণ এবং চারিদিকের শোভা ও সৌন্দর্য দেখিলাম। শিক্ষার্থীরা আনন্দের সহিত ইতস্ততঃ বেড়াইতে লাগিলেন। কেহ শাশান সংলগ্ন একটি বিরাট বট গাছের ডালে ও ঝরিতে উঠিয়া বসিলেন।

কেহবা ছুটিলেন গ্রাম ঘুরিয়া ফিরিয়া দেখিতে—ছুটাছুটি দৌড়াদৌড়ি করিতে লাগিলেন। কেহ ভাঁড়ে করিয়া চা আনিয়া সকলকে চা পানের ব্যস্ততা করিলেন। শ্রীমন্ত্ণ লাবণ্যনিকশ ঘোষ ছবির পর ছবি তুলিতে লাগিলেন। আমরা দেখিলাম এক পাশের একটি ছোট মন্দিরে মাধুকঙ্কের মূর্তি বিরাজিত। চণ্ডীবাবু বলিলেন, শ্রীমতী রাধিকার মূর্তিও তাঁহার গায়ের বহু মূল্যবান অলঙ্কার সহ নাকি একবার চুরি হইয়াছিল।

বড় রাত্রা হইতে দূরে আমডাঙ্গার মঠের তরলতা বেষ্টিত, নারিকেল, আম, তেঁতুল, বট, অশ্বখ গাছের শোভা, পল্লীর সংকীর্ণ পথের পাশে বেগুন, নানা পাখীর গানে মুগ্ধরিত ছায়া শীতল প্রদেশটি আমাদের সকলকেই মুগ্ধ করিয়াছিল। চণ্ডীবাবু অনেকদিন এখানকার বড় দারোগা ছিলেন, কাজেই স্থানীয় নানা তথ্য পরিবেশন করিলেন।

বেলা বাড়িতে লাগিল। আমাদের এইবার ফিরিবার পালা। বর্তমান মোহস্ত দণ্ডীপানী আনাদের সঙ্গে সঙ্গে ছিলেন। বায়ের ধানে ভরা মরাই, ভাণ্ডার খর, পুজারির থাকিবার স্থান সব একে একে দেখাইয়া দিলেন। তিনি আমাদের কাছে মন্দির সম্পর্কিত নামা কথা করণাময়ীর

দেবোত্তর লাখেরাজ সম্পত্তির জন্ত যে মামলা মোকদ্দমা চলিতে সেকথা বলিলেন।

আমার একটা প্রশ্ন মনে হইতেছিল—ক এই করণাময়ী নু প্রথম প্রতিষ্ঠা করেন? কত বৎসরের প্রাচীনা এই দেবী, কে ই নাম দিলেন করণাময়ী, সে ইতিহাস বর্তমান মোহস্ত ভাল করিয়া ি পারিলেন না। বলিলেন ৪০০।৫০০ বৎসরের প্রাচীনা এই মূ সে ইতিহাস জানিতে পারি নাই। শুনিলাম কলিকাতার অে প্রসিদ্ধ ব্যক্তি এই মন্দিরের তত্ত্বাবধায়ক। দশনার্মী সম্প্রদায় গি উপাধিধারি সকলেই শৈব। তাঁহার কালী মূর্তি প্রতি করিবেন কেন? রাধানন্দ গিরি বা রমায়েৎ গিরি নাম 'প্রবর্ত হিসাবে জানিতে পারিলাম, তাঁহার মৃত্যু হইয়াছিল ১৭৫০ খৃষ্টাব্দে



দণ্ডপুকুরের মন্দির

পলাশীর যুদ্ধের সাত বৎসর পূর্বে। বাংলা ১১৫৭, শকাব্দ ১৬৭২, এই হিসাব ধরিয়া যদি দেবীর প্রতিষ্ঠার সময় নির্ণয় করিতে বাই, তাহা হইলে আমরা দুই শত বৎসরের কিছু পূর্বে রামায়েৎ গিরি কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত বলিয়া মনে করি, অবশ্য যদি তিনিই দেবী মূর্তিকে প্রতিষ্ঠা করিয়া থাকেন। এ বিষয়েও সন্দেহের যথেষ্ট অবকাশ আছে।

এখানকার মোহস্তদের মধ্যে কেহ কেহ বাঙ্গালী ছিলেন। ঈশ্বরবানন্দ গিরি ছিলেন তান্ত্রিক সাধক। সে পরিচয় আগেই দিয়াছি। একথাও সত্য যে গিরি সম্প্রদায়ের মোহস্তরাই এই মন্দিরের কর্তৃক তাঁর বরাবর গৃহণ করিয়া আসিতেছেন। বর্তমান মোহস্ত বাঙ্গালী ব্রাহ্মণ, শ্রামণ্যের অধিবাসী। পূর্বে গর্ভর্ণমেণ্টের বন বিভাগে কাজ করিতেন। ইহার পুত্র কল্যাণ কামাতা ইত্যাদি সবই আছেন। বিপ্লবীক

হইবার কিছু দিন পরে তিনি সন্ন্যাস গ্রহণ করেন এবং বর্তমানে এপানকার মোহুরুরূপে আছেন। করুণাময়ীর দেবোত্তর ইত্যাদি নানা মোকদ্দমা সম্পর্কে তিনি প্রায়শঃই কলিকাতা যাত্রায় করেন।

আমাদের সঙ্গে যেসব শিক্ষার্থী ও শিক্ষার্থিণীরা আসিয়াছিলেন,— তাঁহারা হইতেছেন শ্রীঅপরূক্ষা ঘোষ, শ্রীরবিদাস সাহায়ায়, শ্রীকরেন্দ্র ঘোষ, শ্রীমতী দীপ্তি সেন, শ্রীমতী নীলমা সেন, শ্রীবিখনাথ বিশ্বাস, শ্রীস্বধাংশুশেখর গুপ্ত (সহকারী অধিকর্তা) শ্রীসত্যকুমার নাগ, শ্রীস্বনীতিকুমার মুগোপাধ্যায়, শ্রীজামাপ্রসাদ আচায়া, শ্রীঅমলেন্দু ভট্টাচার্য্য, শ্রীপূর্ণজ্যোতি ভট্টাচার্য্য (শিল্পী) প্রভৃতি এবং হাবড়া খানার বড় দারোগা শ্রীযুক্ত চণ্ডীদাস ঘটকও ছিলেন। শ্রীমান মনয়শঙ্কর দাসগুপ্ত, বারীন্দ্রকুমার গোস ও বাদলরঞ্জন চট্টোপাধ্যায় ছিলেন অনুপস্থিত।

আমরা বেলা বারোটোর সময় আমড়াঙ্গা শ্রীশ্রীকরুণাময়ীর মন্দির হইতে বিদায় লইলাম এবং বারানসিতে পৌঁছিয়া শ্রীমান চরেন ঘোষের নির্বন্ধকতিশাষ্যে এবং চণ্ডীদাসবাবুর সমর্থনে, চৌমাথার কোণে অবস্থিত করুণাময়ী মন্দির, ভাঙারে বসিয়া—ডাবের ছল, বারানসের বিখ্যাত মিষ্টি লেকা প্রভৃতি খাইয়া তৃপ্তি লাভ করিয়া আবার ফিরিয়া আসিলাম। বাণীপুর আমাদের সাহিত্য কক্ষশালায় যার যার নির্দিষ্ট আবাসে।

জনশ্রুতি এই যে বহুদিন পূর্বে এই অরণ্য সঙ্কুল স্থানে দেবী করুণাময়ী ছিলেন ডাকাতদের প্রতিষ্ঠিতা নররক্ত পিপাসিনী ভয়ঙ্করী কালীমূর্তি। এ

ইতিহাসের বা জনশ্রুতির মূলে কতটা সত্য আছে জানি না। যদি কেহ করুণাময়ী মূর্তি প্রতিষ্ঠার ইতিহাস জানেন ও বলিতে পারেন তবে উপকৃত হইব।

পথে দত্তপুকুর নামক প্রসিদ্ধ পল্লীর বাজারে দেখিলাম তিনটি মন্দির। মধ্যে শিব লিঙ্গ প্রতিষ্ঠিত আছেন। ঋণানের উপরে স্থাপিত এই মন্দির। মন্দির শীর্ষে খোদিত লিপি আছে। দুইটি মন্দিরই দুই শত বৎসরের উপর। খোদিত লিপি হইতে জানা যায় একটির প্রতিষ্ঠা কাল ১৩৫৩ শকাব্দা, অঙ্কট ১৩৬৭। মন্দির দুইটি অথহে ধ্বংসের পথে চলিয়াছে। কে আর রক্ষা করিবে। দীর্ঘে ধীরে একদিন প্রকৃতির আক্রমণে আপনা হইতেই ভূমিসাৎ হইবে।

আমাদের এই সাহিত্য কক্ষশালায় দিনগুলি বেশ আনন্দে কাটিয়াছে। পশ্চিম বঙ্গ শিক্ষা বঙ্গাগের বয়স্ক শিক্ষার প্রধান পরিচালক বঙ্গুবর শ্রীযুক্ত নিপিলরঞ্জন রায়, ডাক্তার ক্রমেন্দ্রকুমার পাল, শান্তিনিকেতনের সমীরেন্দ্রনাথ, কবি নরেন্দ্র দেব প্রভৃতি আমাদের বঙ্গশালায় আসিয়া নানা বিষয়ে ভাষণ দানে শিক্ষার্থীদের ও আমাদের আনন্দদান করিয়া গিয়াছেন। পরিসমাপ্তি উৎসবে—শিক্ষা সচিব ডাক্তার ধীরেন্দ্রমোহন, শ্রীযুক্ত প্রমথ সেন ও শ্রীযুক্ত বি, সি, নিয়োগা প্রভৃতির উপস্থিতিতে উৎসব অতি সুন্দর ভাবে সাফল্যে সমাপ্ত হইয়াছিল। তারপর আমাদের সাহিত্য কক্ষশালায় কক্ষশেষ হইল। ইংরাজী ১২ই এপ্রিল ২০শে চৈত্র, শুক্রবার।

## ‘পূরবী’র লীলাসঙ্গিনী

অলোক রায়

রোমান্টিক কবি মায়েই ‘কল্পনাকে তার সঙ্গিনী রূপে ভেবেছেন। মধুরনের মত রাসিক কবিও মেঘনাবনধ কাব্যের সুরেই কল্পনাকে আবাহন করেছেন। আসলে কল্পনাই হচ্ছে রোমান্টিক কবির প্রেরণা।\* এই কল্পনা সূন্দরীর সহায়তা বাহ্যিক কবির পক্ষে কাব্যরচনা অসম্ভব, তাই অধিকাংশ কবিই তাঁদের এই প্রেরণা দাতৃকে কাব্যসৃষ্টির নিয়ন্ত্রীশক্তি রূপে দেখেছেন। যদিও বিভিন্ন কবির বিভিন্ন মানস পরিমণ্ডলে এই প্রেরণাদাতৃশক্তিটি নানারূপে প্রকাশ পেয়েছেন। বিহারীলালের কাব্যের সারদা হচ্ছেন এই নিয়ন্ত্রীশক্তি। ইনিই রবীন্দ্রনাথের জীবন দেবতা।

\* Imagination is the inspiration to the Romantic poets’ Hertford.

† ‘Poetic fancy’—Shakespeare.

‘Vision and faculty devine’—Wordsworth.

কিন্তু রবীন্দ্রনাথের দীর্ঘ কবিজীবনে প্রতিটি ঋতুসময়ের সঙ্গে সঙ্গে তাঁর কাব্যেরও রীতিবদল হয়েছে। সেই জগুই ‘মানসসুন্দরী’তে কবির মানসী প্রিয়াকে যতপানি উচ্চ স্থান দেওয়া হয়েছে, উর্ধ্বশী কিম্বা বিজয়িনী কবিতায় সেই প্রেরণাদায়িনী শক্তি সৌন্দর্যসঙ্গী রূপেও ততপানি উপলক্ষি নিবিড় রূপেই প্রকাশ পেয়েছে। আবার জীবনদেবতা কবিতায় এই শক্তির ওপর কিছুটা দেবত্ব আরোপ করা হয়েছে—প্রশান্তচন্দ্র মহালনবীশ যাকে বাখ্যা করতে গিয়ে বলেছেন—“The presiding deity of the poet’s life, the inner self of the poet”। আবার ‘খেয়া’ ‘গীতাঞ্জলি’ ‘পীতিমালা’তে এই নিয়ন্ত্রী শক্তিই বিশ্বদেবতার রূপ নিয়েছেন এবং কবি তাঁর ওপর যথেষ্ট পরিমাণে অধ্যাত্মিকতা আরোপ করেছেন।

‘অরণ্য’ কাব্যের প্রেমের কবিতাগুলি যদিও কবির স্ত্রীকে উদ্দেশ্য করেই লেখা তাহলেও তার মধ্যে ব্যক্তিগত কথা বাদ দিয়েও থাকে মানব-মানবীর শাশ্বত প্রেমকথা অনেক সমালোচকের মতেই ‘অরণ্য’র সঙ্গিনী।

কবির ব্যথা হ্রস্বিভূ ব্যক্তিগত পার্শ্বিক প্রেম-উপলব্ধির কথা। সেই সমালোচকেরা এও বলেন যে, ‘শেষ সপ্তকে’র প্রেমের কবিতাগুলি (সেই অপূর্ব প্রথম কবিতাটি ‘হারিয়ে তাই পেলেম তোমার পূর্ণকরে’) এবং আরও পরবর্তীকালের শ্রামলী পুণ্ড বিচিত্রিতার প্রেমের কবিতা-গুলিও মর্ত্য-প্রেমের কথাতেই পূর্ণ। এবং কবির শেষের দিকের কাব্যে এই প্রেমই তাঁকে প্রেরণা যুগিয়েছে। (পরিশোধে’র ‘পত্রলেখা, ‘বিচিত্রিতা’র ‘ছায়াসঙ্গিনী’, ‘পুণ্ডে’র ‘ক্যামেলিয়া’, বীথিকা’র পাঠিকা’ ‘নিম্নগ’, শ্রামলী’র ‘হঠাৎ দেখা’, ‘আকাশ প্রদীপে’র ‘স্বপ্না’ প্রভৃতি কবিতাগুলি এই প্রসঙ্গে বিশেষ স্মরণীয়)।

‘পুরবী’র লীলাসঙ্গিনী আর একটি দিক—তিনিও কবির প্রেরণা-দায়িনী শক্তি—এই লীলাসঙ্গিনীই এখানে আবার তাঁকে ‘আহ্বান’ ফানিয়েছেন, নবতর জীবনের পথে—‘দীপ চাহে তব শিখা, মৌনী বীণা খেয়ায় তোমার অঙ্গুলি পরশ’ (আহ্বান) স্পষ্টই সেই ‘চিত্রা’র ‘জীবন-দেবতা’র কথা মনে পড়িয়ে দেয়। কিন্তু ‘পুরবী’র মধ্যে না আছে ‘জীবনদেবতা’র দেবত্ব, না আছে ‘বিধদেবতা’র আধ্যাত্মত্ব। এই লীলাসঙ্গিনীকে প্রথম নাথ বিনী ব্যাখ্যা করেছেন—প্রকৃতি, নারী ও শিশুর সমন্বয়ে গড়া নতুন এক সৃষ্টি প্রেরণা রূপে। কিন্তু ভুললে চলবে না বিচিত্রের মধ্যেও কবি সবসময়েই সেই একের বাণী শুনতে পান। তাই লীলাসঙ্গিনী’ কবিতার মধ্যে বারবার পুরনো দিনের কথা’র উল্লেখ আছে, সমগ্র ‘পুরবী’ কাব্যেরই মূলস্বর—স্মৃতির চেউ কবির মানসতটে এসে গাছড়ে পড়েছে।

‘ভয়ানক বাহিরে যেমন চাহিরে  
মনে হয় যেন চিনি,—  
কবে, নিরুপমা, ওগো প্রিয়তমা  
ছিলে লীলাসঙ্গিনী।  
কাজে ফেলে মোরে চলে গেলে কোন্ দূরে  
মনে পড়ে গেল আজি বুঝি বন্ধুরে ?  
ডাকিলে আবার কবেকার চেনা স্বরে—  
বাজাইলে কিঙ্কনী।  
বিস্মরণের গোধূলিকরণের  
আলোতে তোমারে চিনি।’

এই যে সঙ্গিনী তাঁর সঙ্গে কবি লীলাই করতে চেয়েছেন, এবং কবিতাটির মধ্যে বারবার উল্লেখ করেছেন ‘কাজ শোলাবারে ফের বারে বারে কাজের কঙ্কণে।’ লীলাসঙ্গিনী কবিতাটির মধ্যে পুরণো স্মৃতির সঙ্গে নতুন আনন্দের বিস্ময়ই প্রধান হয়েছে। এতে প্রেমের নিবিড়তা একান্ত স্পষ্ট হয়ে উঠেছে—ঘপন ‘বাজে পুরবীর চন্দ্রে রবির শেষ রাগিনীর বীন’ তখন ‘লীলা সঙ্গিনী’কে আবার ফিরে পাওয়ার আনন্দ, কবিকে যদিও শেষ-সপ্তকে’র অসুররূপ প্রেমের কবিতার মত শান্ত স্নিগ্ধ উপলব্ধির গভীরতা দেয়নি, তবুও প্রেমের স্বরূপ যে উভয় কাব্যেই এই ক্ষেত্রে অনেকাংশে সমগোত্রের তা এই উচ্ছ্বাসটি থেকে বোঝা যাবে—

‘সেই মুহূর্তে তোমার প্রেমের অমরাবতী  
ব্যাপ্ত হল অনন্ত স্মৃতির ভূমিকায়।  
সেই মুহূর্তের আমল বেদনা  
বেজে উঠল কালের বীণায়

প্রসারিত হল আগামী জন্ম জন্মান্তরে।

সেই মুহূর্তে আমার আমি

তোমার নিবিড় অমৃতবের মধ্যে

পেল নিঃসীমতা।’ (শেষসপ্তক-নং ১৪)

‘লীলাসঙ্গিনী’কে আমরা প্রেমের কবিতা বলারই পক্ষপাতী। এই প্রেম প্রকৃতির সঙ্গে, পৃথিবীর সঙ্গে, নারীর সঙ্গে, গমনকি ‘সাবিত্রী’রও সঙ্গেও বলা যেতে পারে। কিন্তু ‘লীলাসঙ্গিনী’ সম্পূর্ণ রূপে কবির পূর্বজীবনের ‘মানসী’ বা ‘মানস-সুন্দরী’ বা ‘স্বপ্নমালবিকা’ (কল্পনা) বা ‘বধাস্তিসারিকা’ (ক্ষাণিকা) বা ‘স্মৃতি অবগাহিনী’ (উৎসর্গ) বা এমনকি ‘বলাকা’র ‘চঞ্চলাবৈরাগিনী’র সঙ্গে একগোত্রের নয়। ‘লীলাসঙ্গিনী’র মধ্যে স্মৃতি-সাম্প্রতিক ভাবেই কবির পূর্বজীবনের প্রিয়তমার আভাস এসে গেছে,— কিন্তু লীলাসঙ্গিনী’ এদেরই নবতর আর একটি রূপকল্প। ‘লীলা-সঙ্গিনী’র মধ্যে একটা সমন্বয় দেখা গেছে—এখানে একের মধ্যে বিচিত্রের বাণী শোনা গেছে।

‘লীলাসঙ্গিনী’কে আমরা তাই ‘জীবনদেবতা’র একটি নবতর রূপ-কল্পও বলতে পারি। কিন্তু ‘লীলাসঙ্গিনী’ আর ‘জীবনদেবতা’ + এক নয়। যে ‘কল্পনাসুন্দরী’ বা কবির ক্রাভ্য প্রেরণাদাতৃ মানসী কবির জীবনে বারবার এসেছেন, এবং যাকে বাদ দিয়ে রবীন্দ্রনাথ কাব্যসৃষ্টির কথা ভাবতেই পারেন নি, সেই ‘The Presiding deity of the poet's life’ ‘লীলাসঙ্গিনী’র মধ্যেও প্রকাশ পেয়েছে। কিন্তু এখানে কবির মর্ত্যস্রীতির ফলে বা ‘মাটির ডাকে’র উত্তরে কবি মাটির কাছাকাছি নেমে এসেছেন, বলেছেন—

“এই যা দেখা এই যা চেঁচাওয়া, এই ভালো এই ভালো।  
এই ভালো আজ এ সংগমে কাম্বাহাসির গঙ্গা যমুনায়  
চেউ খেয়েছি ডুব দিয়েছি ঘটভরেছি নিয়েছি বিদায়।  
এই ভালোরে প্রাণের সঙ্গে এই আসক্ত সকল অঙ্গ মনে  
পূণ্য ধরার ধূলো মাটি ফল তাওয়া এল তুণ তরুর মনে।  
এই ভালোরে ফুলের সঙ্গে আলোর জাগা, গান গাওয়া এই ভাষায়  
তারার সাথে নিশীথ রাতে ঘুমিয়ে পড়া নতুন প্রাণের আশায়।’  
বলাবাহুল্য কবির এই কাম্বাহাসির গঙ্গা যমুনায় ডুব দেবার উচ্ছ্বাস এবং ধূলোমাটি হাওয়া জল-এর প্রতি অসঙ্গ ‘লীলাসঙ্গিনী’ কবিতাটিকে ব্যাখ্যা করে করে দিচ্ছে। ঠিক এই স্বরটি জীবনদেবতায় নেই।

\* রবীন্দ্রনাথের ‘পুরবী’ : অধ্যাপক অমিয় রতন মুখোপাধ্যায়।

১ ‘জীবনদেবতা’কে কবি ‘প্রাণেশ’ ‘জীবন নাথ’ প্রভৃতি সমগ্র সূচক সম্বোধন করেছেন। শুধু তাই নয়—

‘পূজাহীন দিন সেবাহীন রাত,  
কত বারবার ফিরে গেছে নাথ’—

তার জঙ্কে ‘কমা’ প্রার্থনাও করেছেন। কলে সাম্প্রতিক ভাবেই কবির এই ‘অন্তরতমে’র ওপর কিছুটা পরিমাণে দেবত্ব আরোপিত হয়েছে। ‘লীলাসঙ্গিনী’র সঙ্গে একই সুরের মালায় একে পাঁথতে গেলে নিশ্চয় চন্দোপতন হবে। অতীতক দিয়ে যদি বলা যায় ‘জীবনদেবতার সঙ্গে কবি অদ্বৈত সত্তায় এক হয়েছিলেন, তাহলে বলতে পারি লীলাসঙ্গিনী’র ক্ষেত্রে যে বৈতসত্তা স্পষ্ট এবং বৈত উপলব্ধি ছাড়া লীলাও অসম্ভব তাও বলা যায়।

# স্বদেশীগানের কবি দ্বিজেন্দ্রলাল

ভাস্কর বসু

॥ ১ ॥

দ্বিজেন্দ্রলালের জনপ্রিয় জাতীয় সংগীতের সংখ্যা অত্যন্ত অল্প, কিন্তু আমার বিবেচনায় তিনি এই স্বল্পসংখ্যক গানের দ্বারা সংগীতের ইতিহাসে দীর্ঘস্থায়ীতা লাভ করবেন। রবীন্দ্রনাথ ছিলেন বহুমুখী-প্রতিভা। দ্বিজেন্দ্রলালের প্রতিভা প্রধানত কাব্যে এবং নাটকে। সংগীতে তাঁর স্বভাবসিদ্ধ শিক্ষা প্রাকৃতিক সৃষ্টির পথে আত্মকুলা করেছে। নাটকে ইচ্ছামত সুর যোজনায় স্বাধীনতায় এবং হাসির কবিতাকে গানে পরিণত করে তিনি পাঠ্য ও শ্রাব্যে পরিণয় ঘটিয়েছেন। বাঙলা দেশে দ্বিজেন্দ্রলালের কাব্য-প্রতিভা যথেষ্ট সমাদর লাভ করেনি, তাঁর প্রধান কারণ রবীন্দ্রপ্রতিভার জ্যোতির্ভঙ্গ। দ্বিতীয় কারণ, কৃষ্ণনাগরিক দ্বিজেন্দ্রলাল মূখ্যত কাব্যলোকে হয়ে পড়েছিলেন হাসির গানের কবি এবং ব্যঙ্গকুশলী। বাঙালী জাতি পক্ষান্তরে অত্যন্ত আঘাতকাতর। বাঙলাদেশে গ্লেশিঞ্জীর সমাদর অতি বিরল ঘটনা। যারা সমাদৃত হয়েছেন, তারাও তাঁদের গ্লেশের নৈপুণ্যে হন নি, পঠকদের শিষ্টাচারে হয়েছেন। তবে নাট্যকার দ্বিজেন্দ্রলালের জনপ্রিয়তা রবীন্দ্রনাথকে রান করেছে।

সংগীতশ্রদ্ধা হিসাবে দ্বিজেন্দ্রলালের কৃতিত্বগুলি দুঃখদায়ী। বাঙলা গানকে রবীন্দ্রনাথ সমৃদ্ধ করেছেন, দ্বিজেন্দ্রলাল তাকে ঐশ্বর্যভূষিত করেছেন। অথচ দ্বিজেন্দ্রলালের দানের পরিমাপ করা হয়নি। একথা বলা উচিত পুস্তক-দ্রুতসাহসিক যে, কখনো কখনো গানের আসরে দ্বিজেন্দ্রলালের প্রতিভা মীমাংসক ক্ষেত্রে রবীন্দ্রনাথকে অতিক্রম করে গেছে। তবে কাব্যসংগীত অপেক্ষা স্বদেশ সংগীতেই আমাদের আলোচনা কেন্দ্রিত রাখবো।

॥ ২ ॥

বাঙলা গানের ক্ষেত্রে দ্বিজেন্দ্রলালের আবির্ভাব রবীন্দ্রনাথের অব্যবহিত পরেই, উনিশ শতকের শেষ পাদে। সংগীতের সনাতন পদ্ধতি অতিক্রম করার দ্রুতসাহস গোড়া থেকেই তাঁর গানে বীক্ষিত হয়। ১৮৮২ সালে প্রকাশিত আধগাথায় কোনো প্রেমের গান নেই। এর ভূমিকায় তিনি লিপেছিলেন :

“বঙ্গভাষায় গীতের গভাব পূরণার্থে আধগাথা রচিত হয় নাই। শৈশব হইতেই গীতিরচনায় আমার আসক্তি ছিল। শৈশব হইতেই প্রকৃতি-সৌন্দর্যে বন্দন হইয়া গীতিরচনা করিয়া দেবীকে উপহার দিলাম। সে সব গীত কোনো শাস্ত্রোক্ত সুরে গীত হইত না। যখন যে সুর ভালো লাগিত, তখন সেই সুরেই গাহিতাম। আমার মধুনাতন রচিত গীতের কৃতকগুলি প্রচলিত গীত নিয়ম-বন্ধন বোধ হইতে পারে।”

এই প্রথাবৈরিতা দ্বিজেন্দ্রলালের স্বয়ংসিদ্ধ। ব্যবহারিক ও সামাজিক জীবনে তিনি প্রাচীনপন্থীদের বিদ্রূপ সস্থ করে গিয়েছিলেন। ইউরোপীয় রীতি অবলম্বনের জগৎ সংগীত সমাজেও তিনি ছিলেন অপাংক্তের। সর্বাপেক্ষা আশ্চর্যের বিষয় এই বিরোধিতা ও নীরবতার বড়বস্ত্র তাঁকে নৈরাশ্রবিক করে নি। রবীন্দ্রনাথের মত কখনো তিনি একলা চলার সাহসনায় মগ্নসমাধি হন নি। দেশী সুরের সঙ্গে বিদেশী সুরের নিপুণ মিশ্রণে তিনি পারঙ্গমতা লাভ করেছিলেন। রাগমিলনেও তাঁর কৃতিত্ব রবীন্দ্রনাথের সমস্বর্ধী। জনৈক সমালোচকের ভাষায় ‘গায়ন পদ্ধতির নমনীয়তার সঙ্গে দৃঢ়তার একটা সহজ এবং সুন্দর সমন্বয়’ ছিল তাঁর অনাগ্রাসলক। রবীন্দ্রনাথ সংগীত-ব্যাকরণে কৃতবিশ্ব ছিলেন, কিন্তু তাঁর হাতে বিভিন্ন সুরের সমন্বয় হয়েছে কবিত্বনের প্রতিভার আপন ধর্মে। রবীন্দ্রসংগীত বিশেষজ্ঞরাও স্বীকার করেন, মিশ্রণ যা হয়েছে, যেন হঠাৎ হ’য়ে গেছে, তাঁর জগৎ কবির কোনো সচেতন দায়িত্ব ছিল না। অর্থাৎ ব্যাকরণকে স্মরণ রেখে রবীন্দ্রনাথ কোনো প্রয়োগবীক্ষা (experiment) করেন নি। কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলাল গান-রচনা করেছেন সংগঠনের আদর্শে, সচেতন শিল্পীরূপে। রবীন্দ্রনাথ আগে কবি, তারপর সংগীত রচয়িতা। দ্বিজেন্দ্রলাল-অতুলপ্রসাদ-নজরুল আগে সংগীত রচয়িতা, তারপর কবি। এই প্রভেদটি মনে রাখার মত।

॥ ৩ ॥

দ্বিজেন্দ্রলাল ছিলেন স্বদেশপ্রেমিক ; স্বদেশিকতা এবং ধর্ম, কোনটির স্থান উদ্বে এ সম্বন্ধে তাঁর কোনো দ্বিধাগ্রস্ততার পরিচয় মেলে না। বিকোভকে তিনি স্পর্শ করেন নি, কিন্তু বিকোভ তাঁকে বিচলিত করেছিল। অথচ আন্দোলনের সাময়িকতাকে তিনি কখনো রূপদান করেন নি। তাঁর দেশাত্মবোধক গানগুলিতে সাধারণ জনচেতনার অসন্তোষের উদ্বে একটি স্থির নিষ্ঠা—

অচঞ্চল ধ্রুবতারার মত বিরাজমান। অবশ্য গানের ভাষায় তিনি প্রাচীনপন্থীই। মাতৃভূতির বন্দনাই তাঁর উপজীব্য। কিন্তু সেই বন্দনা প্রথাসিদ্ধ পুরাণকথিত হ’লেও ধ্যানগম্ভীর মন্ত্রগুঞ্জরণের মত। বৈচিত্র্য ও বৈদ্যেতার তিনি যুগপৎ সম্মিলন ঘটিয়েছেন। বিদেশী শিক্ষায় তিনি সুশিক্ষিত ছিলেন। বিদেশী গানের উচ্চমানের প্রতিও তাঁর প্রকৃতি ছিল অবিচলিত। কিন্তু বিদেশী আদর্শের প্রতি তাঁর কোনো মোহ ছিল না। বিলেত ‘দেশটা মাটির’—একথা বেশ সরস সুরেই তিনি গেয়েছিলেন। প্রেমের গানও তিনি রচনা করেন, কিন্তু প্রেম অপেক্ষা প্রকৃতিই তাঁর লক্ষ্যবল ছিল। ১৮৮২ খ্রীষ্টাব্দে রচিত আধগাথা গ্রন্থে তাঁর স্বদেশসংগীতের অঙ্কুর দেখতে পাই—

তোমা বিনা অস্ত্র করে মা বলে ডাকিতে  
কখনো বাসনা মাতঃ নাহি হয় চিতে ।  
অভূষণ শোভারশি মাতঃ তব ভালোবাসি  
চাইনা হুম্মা হান নানা অলংকার,  
সর্গীয় মাধুর্যম্বর স্বদেশ আমার ॥

আধুনা দ্বিজেন্দ্রলালের অপরিণত যৌবনের রচনা । কিন্তু এহ বয়সেই জন্মভূমিকে শ্রদ্ধা জানাবার বাহনরূপে তিনি গানকেই প্রাধান্য দিয়েছেন দেখতে পাই । আধু গাথার অন্তর্গত আর্ধবীণা খণ্ডে অন্তত ৩৮টি দেশ-গৌরবী গান আছে । ১৮৮৬ খ্রীষ্টাব্দে বিলাতে রচিত Lyrics of Ind গ্রন্থে তাঁর পরবর্তী জীবনের স্বদেশী সংগীতের আভাস পাওয়া যায় । এই কবিতা ইংরাজী দীর্ঘপদী বর্ণনাস্বক গানের ছন্দে রচিত । এই ছন্দেই পরবর্তী দেশাত্মবোধক গানে-রক্ষিত হয়েছে ।

### The Land of the Sun.

There's a land rank and blazing into beauty  
Where a radiance perpetual shines  
Where Love's angels sleep pillowed in Terror,  
And round Grandeur frail Loveliness twines—  
Whom the year woos with tears, smiles  
and whispers,  
Whom the seasons with rare treasures greet :  
Where Dawn blushes with fragrance and music  
And the sunset is glorious and sweet.

চরণের পর চরণ এইরকম দেশের প্রাকৃতিক ঐশ্বর্যের রূপচিত্র রচনা করেছে । কবি কিন্তু স্বপ্নবিশোর মন ।

O my land ! (Can I cease to adore thee  
Though to gloom and to misery hurled ?  
O Dear Bharat ! my beautiful maiden,  
O Sweet Ind ! once the queen of the world.

পরবর্তী যুগের কয়েকটি শ্রেষ্ঠ দ্বিজেন্দ্রগীতির বাণীবিন্দু পূর্বভাস পাহ এই ইংরেজি গীতিকথার । শেষ পংক্তিটি ষাষাষ রক্ষিত হয়েছে একটি বহুশ্রুত ছন্দে—সকল দেশের রাণী সে যে, আমার জন্মভূমি ।

॥ ৪ ॥

দ্বিজেন্দ্রলাল ছিলেন অত্যন্ত স্বাধীনচেতা । তাঁর গানেও গায়কের স্বাধীনতা উদ্ভূক্ত । নিজের বিশিষ্ট্য বজায় রেখে তিনি গায়ককে স্বর বিহারের অবাধ মুক্তি দিয়ে গেছেন । এই মুক্তি রবীন্দ্রগীতে নেই ।

রবীন্দ্র সংগীত সমাজে এই উক্তি অবশ্য সমালোচ্য হ'তে পারে । কোনো শ্রুতার নিজস্ব গায়নশক্তির বিকৃতিকে মুক্তি বলা আমার বাঙালীর নয় । সংগীতশাস্ত্রে গায়কের একটি স্বতন্ত্র সত্তা আছে । কিন্তু স্বরে স্বাধীনতার অর্থ, আমার মতে স্বরকারের আত্মবিলোপ করার ক্ষমতা ।

দ্বিজেন্দ্রলাল তাঁর স্বদেশী গানে একটি পর্দানশীল অবশ্রুতন ভুলে বলিষ্ঠতাজপনের একটি সূত্র নিরূপণ করে দিয়েছিলেন । এর সুরটি মোটামুটি জেনে নিলেই হয়, তারপর গায়ক তাঁর ইচ্ছামত এর কথাকে আপন উপলব্ধির দরদে গাইবেন । রবীন্দ্রনাথের লোকসুরাশ্রিত গান-শুলিতে মাত্র এই বিশিষ্ট্য আছে । অম্বাশ্র গান তান-লয় রাগের সরলিপি নির্দেশে যত্নস্ব অবরোধে বন্দী । রবীন্দ্রনাথের গাত-বিতান নানা পুষ্প-মধুকর, লতা বাহার ও বিহঙ্গকাকলিতে পরিমুখর । কিন্তু তাঁর চার পাশে অভিজ্ঞ মুষ্টিমেয়ের নির্দেশপ্রাপ্ত কাঁটাতার । যথা, আনন্দধ্বনি জাগাও গগনে এই স্বদেশী গানটি । কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের গান পঞ্চচলার আনন্দে পৃথিবীপাথের বনকুহুম সমাহার । আধিকারিকের ছাউপরের দরকার হয় না ।

রবীন্দ্রনাথ যখন 'সোনার বাঙলা' রচনা করছেন, দ্বিজেন্দ্রলাল তখন 'বঙ্গ আমার জননী আমার গান রচনা করছেন । 'সোনার বাঙলা' জাতীয় গান হওয়া সবেও একক সংগীত ; এ গান মনকে উদাস করে, কমে চাকলা খামিয়ে দেয় । কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের স্বর কর্মকে সজীব করে । দ্বিজেন্দ্রলালের গানের বলিষ্ঠতার কোনো সমকল গান রবীন্দ্র গীতিমালার একটিকে আছে বলে আমার মনে হয় না । সম্ভবত এই সর্বপ্রথম বাঙলা গানে বিলুপ্ত ইংরেজীমতে একক ও সমবেত ( কোরাস ) প্রথার প্রবর্তন হ'ল । রবীন্দ্রনাথের 'জনগণমন-অধিনায়ক' গানের সমবেত অংশ 'জয় হে' অংশের কোরাস প্রথার সঙ্গে এর পার্থক্য পত-স্পষ্ট । রবীন্দ্রনাথের গান গোড়া থেকে সমবেত স্বরে গাঠলে কোনো ক্ষতি হয় না, কোরাসের পূর্ববর্তী স্বরকে একক অংশের মূহূর্নাধার কোনো বিপরীত ভাবের তরঙ্গ তোলার অবকাশ নেই । কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের গানটি গোড়া থেকে সমবেত গাওয়া যায় না । তবে এই রীতি জাতীয়তাবোধক উত্তেজনামূলক গানেই ব্যবহার্য হয়েছে, যদিও দ্বিজেন্দ্রলাল একক ও সমবেত গীতিরীতি সমস্ত শ্রেণীর গানেই চালাতে চেয়েছিলেন । প্রেম বা প্রকৃতিবিষয়ক গানে এই পদ্ধতি চলেনি । এই রীতির উত্তর-কালীন ব্যবহার দেখতে পাই নজরুলের জাতীয় গানে, হুগম গিরি কান্তার মত এই পদে । এই বিখ্যাত গানের এই অংশটুকু সমবেত করে গাও ।

স্বর বিসয়ক আরো কয়েকটি কথার আলোচনা করা যাক । সাধারণের মধ্যে একটি ভ্রান্ত ধারণার প্রচলন আছে যে, দ্বিজেন্দ্রলালের গানগুলি একেবারে ইংরেজি স্বরের নকল । ইংরেজি গানে দ্বিজেন্দ্রলালের পারদর্শিতা ছিল এবং ইংরেজি স্বরের ব্যবহারেও তিনি পটুতা দেখিয়েছেন । কোরাস পদ্ধতি তাঁর অগুণতম । কিন্তু যে কয়েকটি গান সম্বন্ধে এই ধারণা প্রচলিত, সেই কয়টি গানের কাঠামো সম্পূর্ণ দেশ স্বরের উপর স্থিতি ক'রে রচিত । 'বঙ্গ আমার জননী আমার' গানটির রাগ মিল্ল ঝি'পিট, তাল একতালা । 'ঘেদিন সুনীল জলধি তটতে' গানটির স্বর 'ইমন ভূপালী ; 'বঙ্গভাষার প্রতি' গানটি হমন কপাণ । রবীন্দ্রসাময়িক ও রবীন্দ্র-পূর্ববর্তী স্বদেশী গানে খাম্বাজ রাগের অত্যধিক আধিপত্য দ্বিজেন্দ্রলাল মেনে নেননি । এখানেও তিনি সহজ স্বরের একটি অগীতপূর্ব দৃষ্টান্ত রেখেছেন ।



॥ ৫ ॥

'ধনধান্ডে পুপ্পভরা' গানটি আমার মতে, দ্বিজেন্দ্রলালের শ্রেষ্ঠ গান এবং শ্রেষ্ঠ দশটি স্বদেশী গীতের অন্ততম। এই গানে গতানুগতিক প্রাকৃতিক সৌন্দর্য, মাতৃভূমির ভৌগোলিক মাহাত্ম্য গোষিত হয়েছে, কিন্তু অপরিমিত কাব্যমূল্যে ও সুগভীর দরদচেতনায় এই গানের তুলনা নেই। কেবলমাত্র ভাষার জন্তুও অন্তত গানটি শ্রবণ করা যায়—

ধনধান্ডে পুপ্পভরা আমাদের এই বহুকরা  
ভাষার মাঝে আছে দেশ এক সকল দেশের মেরা।  
স্বপ্ন দিয়ে তৈরিসে যে, স্মৃতি দিয়ে ঘেরা।  
এমন দেশটি কোথাও খুঁজে পাবে নাকো তুমি,  
সকল দেশের রাণী সে যে, আমার গ্নমভূমি।

এই রচনায় বাস্তবের উপর আদর্শের অধ্যাস (illusion) আরোপিত হয়েছে। স্বপ্নসৃষ্ট স্মৃতিসীমায়িত চিন্ময় মাতৃভূমির এই রূপকল্প ভাবস্তির চিত্রপটে একটি জননাস্তর সৌহারদের পয়াকুলতা জাগায়। উদ্ভেজনা আছে অথচ সংযমহানি নেই, আবেগে কম্পিত, কিন্তু বেগে বিকল্প নয়। দেশের প্রতি অটুট ভালোবাসার উষ্ণতা এই গান যে-কোনো দেশ-প্রেমিকের মনে সঞ্চারিত করে দেয়। যখন কবি বলেন

ভায়ের মায়ের এত স্নেহ, কোথায় গেলে পাবে কেহ  
ওমা তোমার চরণ দুটি বক্ষে আমার ধরি  
আমার এই দেশেতেই জন্ম যেন এই দেশেতেই মরি।

'তখন হুর কথাকে অতিক্রম ক'রে প্রতিকার বলিষ্ঠতা নিয়ে আত্মপ্রকাশ করে।' 'সাপেক্ষ জনম আমার জন্মেছি এই দেশে—গানে রবীন্দ্রনাথ গেয়েছেন,

আপি মেলে তোমার আলো প্রথম আমার চোখ জুড়ালো  
ঐ খালোতেই নয়ন রেপে মুদবো নয়ন শেষে।

একই ভাব, কিন্তু একটি প্রতিকার-অবিচল নিষ্ঠায় হুম্বর, গায় একটি বাসনার অশ্রুতম উচ্চায় স্তম্ভমধুর। উভয় গীতিকারের পার্থক্য এই পংক্তি মিথুনেই সহজগোচর।

॥ ৬ ॥

দ্বিজেন্দ্রলাল সৌন্দর্যের যে অনুপম চিত্র এঁকেছেন তার দেশাত্মভাবিত গানে, তার তুলনাও দুর্লভ। আমরা ইতিপূর্বে 'আজ বাঙলা দেশের হৃদয় হ'তে' রবীন্দ্রনাথের ৭৪ গানে রবীন্দ্রনাথের ধ্যান কল্পনার মূর্তিরূপের আগমন দেখেছি। রবীন্দ্রনাথের রচনায় কোথাও মূর্তিরূপক নেই, একমাত্র গানই তার ব্যতিক্রম। কিন্তু কথটা স্পষ্টভাবে ভেবে দেখা যাক। Image বা চিত্রকল্প ব্যবহারে রবীন্দ্রনাথের সীমা কতখানি? 'আমায় সোনার বাঙলা' গানে বাঙলাকে মা সন্মোদন করা হয়েছে। কিন্তু এ সন্মোদন একান্ত গতানুগতিক। মাতার রূপগ্রাহ্য চিত্রকল্প এত ফোটেনি। abstract ভাবের আভির্ভাষা এই চিত্রকল্প দ্বিধাঘাত।

জাগায় না। এক স্থানে আছে, 'কী আঁচল বিছারেছ বটের মূলে'—এই আঁচল শব্দ সম্বন্ধে দেহের পূর্ণ প্রতীক এলো না। 'দিন ফুরালে সন্ধ্যা-কালে কী দীপ জ্বলিস ঘরে' চকিত একটি পংক্তি মাত্র। 'বাঙলা দেশের হৃদয় হতে' গানে যে মাকে দেখে কবির আঁখি ফেরে না, তাকেও ভালোভাবে দেখাতে পারেননি কবি। ডান হাতে খড়্গ এবং বাঁ-হাতে শঙ্কাহরণ, ললাট নেত্র অগ্নিরেখা—তাকে দেবীপ্রতিমার কাছাকাছি নিয়ে গেছে: 'হুই নয়নে স্নেহের হাসি'—এই ভাবটি খণ্ডিত হয়েছে। 'মুক্তকেশের পূজ্যমেঘে লুকায় অশনি' একান্ত ইন্দ্রিয়লক্ষ্য, অথচ 'আঁচল বলে আকাশতলে রৌদ্রবদনী' পুনশ্চ অতীন্দ্রিয়। একে মাতার অপকল্প রূপ-বর্ণনা বলা যায় না। এ যেন কবির আপন মনের পরস্পর বিপরীত ভাবের কতকগুলি উপলব্ধি মাত্র। সুতরাং রবীন্দ্রনাথের দেহময় ইন্দ্রিয়-গ্রাহ্য রূপবর্ণনা অত্যন্ত অসার্থক। একথা নিন্দাচ্ছলে বলা নয়, সমালোচনা প্রসঙ্গ মাত্র। সংগীতে তুলনামূলক সমালোচনা একান্ত প্রয়োজনীয়। এইবার পূর্বোক্ত আলোচনার পাশে দ্বিজেন্দ্রলালের 'ভারতবর্ষ' কবিতায় মাতৃমূর্তির 'মহিমা' প্রত্যক্ষ করি। এ মূর্তি কদাচ বিদেহী নয়, একান্তভাবে প্রত্যক্ষকল্প ধ্যানধৃত হ'য়েও বস্তুরূপায়ন। হনীল জলধির বুক থেকে জননী ভারতবর্ষ উদ্ভিত হয়েছে, কবি সেইরূপকে বাস্তব করেছেন—

মজঃ স্নান-সিক্ত-বসনা চিকুর সিঞ্চ-শাকর-লিপ্ত  
ললাটে গরিমা, বিমল হান্ত্রে গমল-কমল-আনন দীপ্ত।  
উপরে গগন ঘোরিয়া নৃত্য করিছে তপন তারকা চন্দ্র,  
মগ্নমুগ্ধ, চরণে ফেনিল জলধি গর্জে জলদমস্ত ॥

রবীন্দ্রনাথের 'আজ বাঙলাদেশের হৃদয় হ'তে গানেই মাতৃমূর্তির। বস্তুরূপ রূপটি কত অস্পষ্ট। তার চিত্রকল্পগুলির বাচ্যার্থ অর্থান্তরে সংক্রামিত হয়নি। 'হুই নয়নে স্নেহের হাসি' ও 'ললাটনেত্র আগুনবরণ' অথবা মাতার বজ্রকেশরী ও রৌদ্রমেখলা রূপ কোনো অভিনব বাস্তবীয় সমৃদ্ধ নয়। অথচ দ্বিজেন্দ্রলালের গানের দুটি ছত্র দেখা যাক—

কখনো মা তুমি ভীষণ দীপ্ত তপ্তমকর উদয় দৃশ্যে  
হাসিয়া কখন শ্রামলশ্রেণে ছড়িয়ে পড়িছ নিখিল বিধে।

এর ভাষায় ইন্দ্রিত্বধর্মিতার রসলোক এক cosmic imagination সৃষ্টি করেছে।

॥ ৭ ॥

আন্দোলন-কেন্দ্রিক গানের মূলা কতদূর পযুক্ত বিস্তৃত হতে পারে? আন্দোলনের দুটি চরিত্র, একটি তার সাময়িকতা ও অপরটি তার উদ্দীপনা। উদ্দীপনা আন্দোলনের স্থায়ী ভাব। সাময়িকতা তার সঞ্চারী ভাব। রবীন্দ্রনাথ বঙ্গভঙ্গ আন্দোলনে যে গান রচনা ক'রেছিলেন সেগুলির কয়েকটি তাদের দেশকালের উদ্দেশ্য আয়োজন করেছে। আমার সোনার বাঙলা গানের সমাপ্তি স্তবকটি এইরূপ—

ওমা গরীবের ধন যা আছে তাই দিব চরণতলে

সম্পূর্ণে সমকালকে অতিক্রম করলেও, এ গানে বিদেশী বস্ত্র বর্জন-আন্দোলনের আবহ আছে। এই ছত্রটিই তার ব্যাপকতার অন্তরায়। কিন্তু আজ বাংলাদেশের হৃদয় হতে, 'সার্থক জনম আমার', 'ও আমার দেশের মাটি—গানে এই ক্রটি নেই। বস্তুত আন্দোলনের যে উদ্দীপনা, যে উজ্জীবনচারিত্র্য, তা কোনো দেশকালের সঙ্গে জড়িত নয়। নয় বলেই ইক্বালের প্রমত্ততাকে নজরুল আঙ্গু করতে পেরেছিলেন। ১৯১৭ সালে রাশিয়াবাসী যে গান গেয়ে গৃহযুদ্ধে ঝাঁপিয়ে পড়েছিল, তার সুর পরবর্তীকালে সমগ্র ইউরোপকে প্রবুদ্ধ উদ্বেজিত করেছে। জনৈক সংগীত-সমালোচক এই উদ্দীপনার নাম দিয়েছেন, romantic echoes of revolutionary tumult—মহাযুদ্ধকালীন সুরকার Scriabin-এর রাশিয়ান স্বদেশী গীত Poem of Ecstasyর প্রয়োগ নৈপুণ্য ইংলণ্ডের সুরকারদের মুগ্ধ করেছে। দ্বিজেন্দ্রলালের রচনার সুরের এই সত্যাকার প্রাণমর্মর বেজেছে—যাকে বলা যায়, বৈপ্লবিক অভিজাতের রোমাণ্টিক ধ্বনি। বৎসরাধিক পূর্বে কলকাতার কোনো রঙ্গমঞ্চে মোভিয়েট সাংস্কৃতিক দলের কণ্ঠে গীত 'ধনধাণ্ডে পুষ্পভরা' গান শুনে আমার এই মত আরো দৃঢ় হয়েছে।

॥ ৮ ॥

কাব্য অপেক্ষা মুখ্যতঃ সংগীত এবং দ্বিতীয়তঃ নাটকের মধ্যে দিয়েই দ্বিজেন্দ্রলাল ভারতভূমির প্রতি তার কৃতজ্ঞতা জানিয়েছেন। চাকুরি জীবনে তিনি ছিলেন ব্রিটিশ শাসকদেরই দেশীয় সহায়ক। কিন্তু প্রভুত্বের সম্পর্ক পূর্ব বেশি দাঙ্গরসাশ্রিত ছিল না। প্রতাপসিংহ নাটক রচনার ক্ষণে তাকে রাজমুকুটের বিরাগভাজন হ'তে হয়েছিল—এ কথাও স্মৃতিদিত। বঙ্গভঙ্গ রহিত হওয়ার পর তাকে বাংলার বাইরে বদলি ক'রে দেওয়া হয়। কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের বঙ্গভাষা-প্রীতি তাতে কমেনি। দুর্গাদাস, মেবারপতন, সাজাহান, চন্দ্রগুপ্ত তার প্রমাণ। বাংলার প্রতি উৎসর্গিত তার শ্রেষ্ঠ গানগুলি বাংলার বাইরেই মুকুলিত হয়েছিল।

দ্বিজেন্দ্রলালের গানের দেশবন্দনা এত স্বরিত-উদাত্ত এবং আন্তরিক, যা রবীন্দ্রনাথে দেখিনি। দ্বিজেন্দ্রলাল প্রাচীন কীর্তিতে এচ্ছিত, কিন্তু বর্তমান-বিমুগ্ন রক্ষণশীল ছিলেন না। স্বাধীনতা আন্দোলনের ইতিহাসে ঐতিহাসিক কাহিনীমূলক নাটকের গানগুলির অসাধারণ জনপ্রিয়তাই দ্বিজেন্দ্রলালের প্রিয় রাগ ইমনভূপালী এর ভিত্তি :

ঘন তমসাবৃত অশ্বর ধরণী	গর্জে সিন্ধু চলিছে তরণী,
গভীর রাত্রি গাহিছে বাজী	ভেদি সে ঝাড়া উঠিছে স্বর।
ওঠ মা ওঠ মা দেখ মা চাহি	এই ত' এসেছি আর চিন্তা নাহি,
জননী হীনা কল্পা দীনা	ওঠ মা ওঠ মা প্রদীপটি ধর ॥

এ গান ধারা শুনেছেন একমাত্র তারাই অকুণ্ঠব করতে পারবেন, কথা ও সুরের অপূর্ব সংমিশ্রণে এ গান দেখের রক্তে কেমন ক'রে শিহরণ জাগাতে পারে। ঠিক এই কারণে নাটকের গান হওয়া সত্ত্বেও নিয়োক্ত গানখানির রোমাণ্টিক ধ্বনি একে অবিস্মরণীয় করে তুলেছে—

ঐ মহাসিন্ধুর ওপার হ'তে কী সংগীত ভেসে আসে,  
কে ডাকে মধুর তানে কাতর প্রাণে আর চলে যায়  
ওরে আর চলে যায় আমার পাশে ॥

বলে আরেরে ছুটে আরেরে "ধরা  
হেথা নাইক' মৃত্যু নাইক' ধরা  
হেথা বাতাস গীতি গন্ধভরা চিরগন্ধ মধুমােসে।  
হেথায় চিরশ্যামল বসুন্ধরা চরজ্যোৎস্না নীলাকাশে।  
কেন ভূতের বোঝা বহিস পিছে,  
ভূতের বেগার খেটে মরিস মিছে  
দেখ ঐ সুধাসিন্ধু উল্লিছে পূর্ণ ইন্দু পরকাশে।  
ভূতের বোঝা ফেলে ঘরের ছেলে আর চলে যায় আমার পাশে ॥  
কেন কারাগৃহে আঁচিস বন্ধ  
ওরে ওরে মৃচ ওরে অন্ধ  
ওরে সেই সে পরমানন্দ যে আমারে ভালোবাসে,  
কেন ঘরের ছেলে পরের কাছে পড়ে আঁচিস পরবাসে ॥

এ গান কি স্বদেশী সংগীত? স্বদেশী যুগের সত্যায় আন্দোলকদের কণ্ঠে এ গান বহবার শুনেছি, এ হ'ল বাস্তব সাক্ষ্য। ঠাছাড়া বঙ্গ বা ভারত শব্দের উপস্থিতিই দেশাত্মবোধের একমাত্র পরিচয় নয়। দ্বিজেন্দ্রলালের চিত্তমুকুরে সপ্ন-দিয়ে-তেরি ও স্মৃতি-দিয়ে-যেরা দেশের যে অনিবচনীয় ভাবরূপ ছিল, এ গানে তারই প্রতিফলন পাড়েছে।

॥ ৯ ॥

দ্বিজেন্দ্রলালের স্বদেশী গান ও হা'সির গান দুই কোটিক। একটি যুক্ত ব্যঞ্জনের উত্থান পতনে মঞ্জিত, ধ্বনি-প্রধান ভন্দে বিভাখিত, ধনগন্ধীর সঙ্গীতে মন্ত্রবৎ! আর একটি খাসাখাত-প্রধান শব্দে বলবৃদ্ধ, ছড়ার ভন্দে দ্রুত, লবুকৌতুকে অয় বা বিদ্যপে লাণিত। দেশা সুরে accent ও movementএর সৃষ্টি দ্বিজেন্দ্রলাল, এই সত্য জনৈক রবীন্দ্র-সংগীত-সমালোচক মানতে চাননি; কিন্তু ঘটনাটি সত্য। আকস্মিক সূত্রপাত আর সচেতন প্রবর্তনা, এক কথা নয়। প্রথমটি রাবীন্দ্রিক, দ্বিতীয়টি দ্বিজেন্দ্রলালের। দ্বিজেন্দ্রলালের একটি গানে হা'সির গানও স্বদেশী গানে মিলন হয়েছে। এ গানকে স্বদেশী গান বলতে বাধা নেই। আর দেশবাসীও দেশের ক্ষণ কবির এই কামনা নখন আজো অপূর্ণ, তখন সাময়িকতা দিয়েও একে তৃচ্ছ করা চলে না—

কিসের শোক করিস ভাই আবার তোরা মানুষ হ'  
গিয়েছে দেশ হুঃখ নাই, আবার তোরা মানুষ হ'।  
পরের পরে কেন এ রোগ নিজেরা যদি শন তোস,  
তোদের এ যে নিজেরই দেশ আবার তোরা মানুষ হ'  
গুচাতে চাস যদিও এই হতাশাময় বর্তমান,  
বিধময় জাগায়ে তোল জায়ের প্রতি ভায়ের চান।

স্বাধীনতার উত্তেজিত বাসনা এখানে যেন স্তিমিত হয়েছে। বস্তুত দেশবাসীর স্বতন্ত্র সহযোগিতা না থাকলে কেবল গান দিয়ে কোনো আন্দোলনকে বাঁচিয়ে রাখা যায় না। এ সত্য রবীন্দ্রনাথ বুঝেছিলেন। সম্ভবত সেই কারণেই অসহযোগ আন্দোলনের পর তিনি কোনো স্বদেশী গান লেখেনি। এ সত্য দ্বিজেন্দ্রলালও বুঝলেন। এই চরম সত্য অতুলপ্রসাদও বুঝেছিলেন। তার প্রমাণ এই কয়েকটি চিত্র—

পরের শিকল ভাঙিস পরে নিজের নিগড় ভাঙে ভাই  
আপন কারায় বন্ধ তোরা পরের কারায় বন্দী তাই।

সংগীত দিয়ে সাহিত্য দিয়ে আন্দোলনকে দূর থেকে প্রেরণা দেবার এই প্রয়াস বাঙালী জাতির জাত্ববোধের দৃষ্টান্তে ব্যাহত হয়ে গেছে। আমাদের স্বদেশী গানগুলি এইদিক দিয়ে তার সমস্ত উষ্ণ উদ্দীপনা ব্যাকুলতা-স্বপ্নসঙ্ঘবনা সঙ্গেও অসম্পূর্ণ। 'আবার তোরা মানুষ হ' গানেরও একমাত্র দৃষ্টি কবির আয়তন। কবি নিজেকে দূরে রেখে উপদেশ দিয়েছেন। তা মানতে আমরা বাধ্য নই। পরশ্রী-কাতরতা আমাদের গুণ হ'তে পারে, কিন্তু আত্মদমালোচনা আমাদের ধর্ম নয়। সত্যক্ষেপে অপ্রিয় বললেই যে তাকে সমাদর করবো বাঙালী এতে বিশ্বাস করে না। সত্যভাষণের এই সর্বনাশা অশ্রাস পরিভাষা করলে সম্ভবত দ্বিজেন্দ্রলাল তার প্রতিষ্ঠাভূমি থেকে এত তাড়া-তাড়ি বিচ্যুত হতেন না।

॥ ১০ ॥

রবীন্দ্রনাথ ঋজুভাষাকে বিশ্বের অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ ভাষায় পরিণত করেছেন, কিন্তু বাঙালী ভাষার উপর তার কোনো গান নেই। নিধুবাবুর 'বিনা স্বদেশী ভাষা মিতে কি আশা' এই ধারার আদি রচনা। অতুলপ্রসাদ আরো পরবর্তীকালে 'মোদের গরব মোদের আশা' রচনা করেছিলেন। দ্বিজেন্দ্রলাল 'স্বদেশীভাষার প্রতি' একটি গান রচনা করেছিলেন, আমাদের পরম দুর্ভাগ্য তাকে আমরা জুলে গেছি। এর কয়েকটি চরণ—

নয়নে বয়েছে নয়নের ধারা অলেছে জঠরে যখন ক্ষুধা  
মিটায়েছি সেই জঠর আলায় পিইয়া তোমার বচন সুধা।  
নরভূমে সম যখন তুষায় আমাদের মাগো ছাতি কেটে যায়,  
মিটায়েছি মাগো সকল পিপাসা তোমার হাসিটি করিয়া পান।

(কোরাস) জননী বঙ্গভাষা এ জীবনে চাহিনা অর্থ চাহিনা মান,  
যদি তুমি দাও তোমার ও দুটি অমল কমল চরণে স্থান ॥

কিন্তু এতখানি আন্তরিকতা সঙ্গেও দ্বিজেন্দ্রলাল বঙ্গভাষার কমলচরণে বর্থাযোগ্য স্থান লাভ করেন নি। এর কারণ অনেক। সংগীতে তার প্রতিষ্ঠার কারণগুলি আংশিক বলা যায়। ১) দ্বিজেন্দ্রলাল কোনো স্কুল তৈরি ক'রে যান নি, বিশিষ্ট শিক্ষা প্রকল্পের মধ্য দিয়ে তার গানকে প্রচারিত করার দায়িত্ব কেউ গ্রহণ করেন নি। ২) রবীন্দ্রনাথের সংগীতের অজস্রতা ও বৈচিত্র্য আমাদের অভিজুত করে রেখেছে। তার গানগুলি দীর্ঘদিনের সাহচর্যে আমাদের সহজেই কঠর হয় এবং তার গীতরূপ আমাদের আত্মগত হ'য়ে গেছে। কিন্তু সংগীতশাস্ত্রে পারদর্শিতা না থাকলে দ্বিজেন্দ্রলালের কাব্যসংগীত আরম্ভে আনা কঠিন। ৩) দ্বিজেন্দ্রলালের গানের স্বরলিপির সুপ্রচার খটেনি। ৪) দ্বিজেন্দ্রলালের স্বদেশী গান ক্রমশ খিয়েটারী চণ্ডে পরিণত হওয়ার যাত্রা, দুর্ভাগ্য, বঙ্গা প্রভৃতির প্রেরণাদায়ক একঘেয়েমিতে পরিণত হয়। এক দিক দিয়ে এই জনপ্রিয়তা দ্বিজেন্দ্রলালের পক্ষে অসামান্য গর্বের কথা, কারণ রবীন্দ্রনাথের ক্ষেত্রে এই ঘটনা ঘটে নি। কিন্তু তার একঘেয়েমির দায়িত্ব দ্বিজেন্দ্রলালের নয়। মতেরো-আঠেরো শতকে ইউরোপীয় গানের ইতিহাসে Vande vilie গানের পরিণতির সঙ্গে এর তুলনা করা যায়।

দ্বিজেন্দ্রলালের গানের পুনরুজ্জীবন করা কি আমাদের দায়িত্ব নয়? এ প্রশ্নের জবাব দেওয়া কষ্টকর। দ্বিজেন্দ্রলাল বেঁচে থাকলে সম্ভবত এই আশা করতেন না। বলতেন, গিয়েছে গান দুঃখ নাই, আবার তোরা মানুষ হ'। অতএব একই অপরাধে দ্বিজেন্দ্রলাল আবার বহুদিনের গুণ বাঙালীর মনোজগৎ থেকে নির্বাসিত হতেন। দ্বিজেন্দ্রলালের ভাষাতেই বলতে ইচ্ছা করে, সত্য সেকুসাস, কী বিচিত্র এই দেশ!

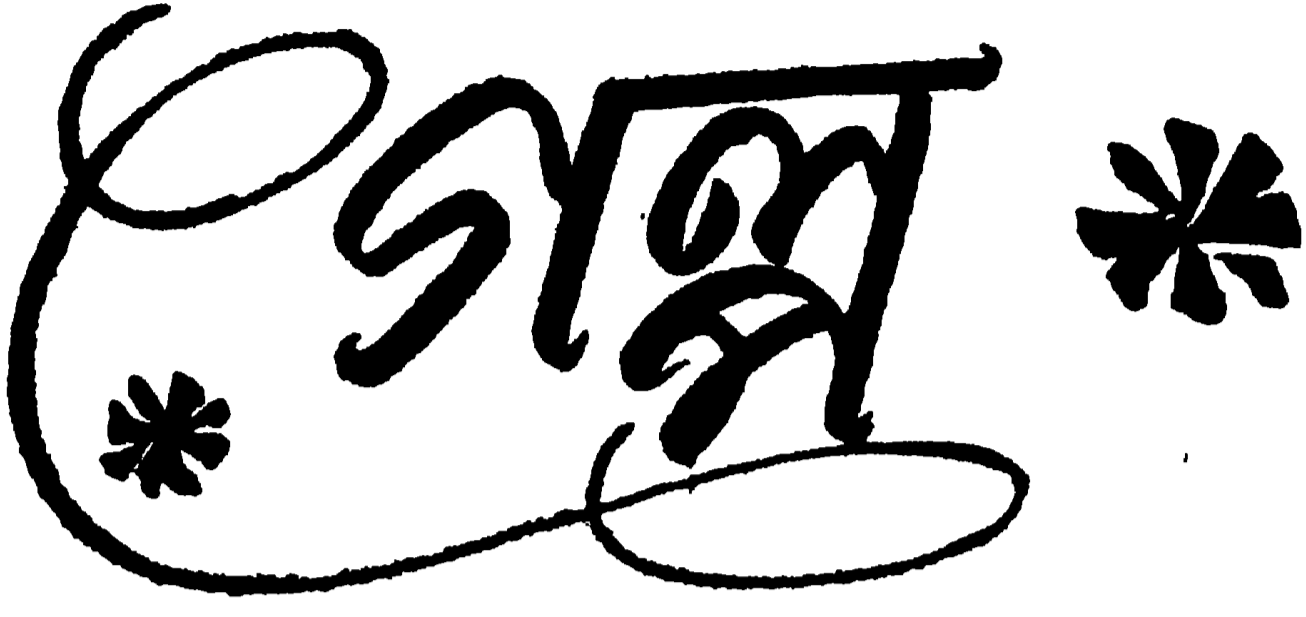
## সৌরভাশ্রিতা

সনতকুমার মিত্র

এটুকু নিয়োনা কেড়ে। নিশ্চিন্ত কোরোনা একেবারে  
তাকে এই মন থেকে। থাক আশা মনের আধারে  
সৌরভও টুকু তার। সব স্মৃতি গেছে তার ঝ'রে।  
যাক! তবু কিছু থাক। এটুকু এখানে  
থাক পড়ে।

সে না হয় খেলা শেষে, ফেলে রেখে ছেঁড়া স্মৃতিগুলো,—  
পা মেপে হেঁটেই গেছে ছড়িয়ে দূর ধ ধ ধলো

প্রাস্তরে—অন্ধনে—মনে, দিন শেষে সবিতার মত  
কথার শায়কে ছুঁড়ে ছেঁড়া ছেঁড়া আলোময় ক্ষত  
অন্তলোকে; তবু—তবু যেটুকু পেয়েছি আমি তার  
তাই নিয়ে গেয়ে যাব এই লোকে বসন্ত বাহার।  
সব গেছে। সব যাক। স্নানও তবু তার সৌরভে  
যেটুকু ছড়ানো আছে অন্তত: অন্তে ত এই রবে  
এই শিখা জ্বলে রেখে হেঁটে যাব সাগরের পারে  
সেইক নিশ্চিন্তা



## নটেশাখ

সমীর মুখোপাধ্যায়

মন এখন তালপাতার এক বাঁশী নয়। শুকনো খড়।  
বাতাস বইলে তাতে ধ্বং ধ্বং করে শব্দ হয়।

ভালোবাসা আর নটেশাখ—আয়ু আড়াই মাস মাত্র।

ওসব ফরসা এখন। তাছাড়া শিকের মাছ বেরালের  
গারাম। লীলা এখন পরের ঘরগী, তার কথা ভাবাও  
পাপ।

এছাড়াও গণ্ডাভিনেক 'তাছাড়া' আছে।

একসময় ভালোবাসার আগুন জলে জলে এতো  
আবেগের কয়লা পুড়ে পুড়ে ছাই হয়েছে যে বিরক্তি  
আর অবসাদের ধোঁয়ায় মন এখন আচ্ছন্ন। মাত্র বছর  
দুয়েক লীলা এখানে নেই। ভিনদেশে সেই কালো,  
কর্কশ, লম্বা লোকটি—সেই মোটা মাইনে পাওয়া স্বামী  
নামক মালিকটির ঘর করতে গেছে।

এই বছর দুয়েকের মধ্যে লোহা আর পাথরে অনেক  
যুদ্ধ হয়েছে, আর আমি সোলার মত পুড়েছি। পুড়েছি  
তবে মরিনি।

বয়েস অল্প বলে বাপ মারা যাবেনা—এটা উচিত  
কথা নয়। আর বাপ মারা গেলেও, পেটে কিল মেরে  
উপোস দিতে থাকলেও যে পড়াগুলো চালিয়ে যেতে  
হবে বিভক্ত বাংলা এতোখানি বেলাল্লাপনা বরদাস্ত  
করেনা। ঈশ্বরের পৃথিবীতে নিয়ম বলে একটা বস্তু  
আছে তো!

তাছাড়া এই ধলু সংসারে আমি শতদল ভাসাতে

আসিনি, ভাগ্য নেহাৎ ভালো থাকলে শালুকের মালা  
জুটলেও জুটতে পারে—ভরসার মধ্যে এইটুকু।

বেশ কয়েকদিন জুতোর পেরেকগুলো ঘসে ঘসে ভোঁতা  
করে ফেলার পর ঐ 'শালুকের মালা' জুটে গেল।  
পেয়ে গেলাম 'আহামরি' একটা চাকরী। মেটের কাজ।  
বাড়ি বাড়ি ঘুরে লিফ্ট তৈরী করতে হবে। এক জায়গা  
ছেড়ে আরেক জায়গায়। সরকারী ট্রাক আসে। তাতে  
কপালে রুমাল বেঁধে সোজা পাশাপাশি করে দাঁড়িয়ে  
যেদিকে ট্রাকের ছ'চক্ষু যায় সেদিকে চলে যেতে হবে।

কাজটাও নেহাৎ হেলাফেলার নয়। দস্তুর মতো  
দেশ সেবা। ডি, ডি, টি, পাউডার স্প্রে করতে হবে।  
মশা, মাছি, আরসোলা, বিছে এনারা মানুষের চেয়ে  
যদিও কম সাংঘাতিক, তবুও এনারা তো মশা, মাছি,  
আরসোলা ও বিছে। এদের ঝাঁটিয়ে বিদায় দেবার  
কাজটা বেশ গভীর হয়ে আরম্ভ করেছি আজকাল।

স্বপ্নটপ্ন দেখিনা। দিবিয়া যুম হচ্ছে। চেঁকুর চেঁকুর  
—না, সে সব বালাই নেই। প্রথম দাড়ি কামাবার  
আনন্দ, প্রথম সিগারেট খাওয়ার উত্তেজনা, প্রথম নিষিদ্ধ  
বই পড়ার আবেগ—ভগবানকে ধন্যবাদ—সে সব কবে  
পার করে দিয়েছি।

শুনলাম, দশবারো দিন হল লীলা বাপের বাড়ি  
এসেছে। ওরা তো আর আমাদের ভাড়াটে বাড়িতে  
থাকেনা। বিয়ের পরই উঠে গেছে এখান থেকে এই  
বর্মাগুলিরই অগ্র পাড়ায়। সেইখানেই আছে বোধ হয়।  
বাপের বাড়ির আদর, যত্ন, সোহাগ, আফ্লাদ ভোগ  
করছে।

কিন্তু আশ্চর্য আমার মন!

লীলাকে দেখবার জন্ম মনে মনে আর একটুয়ো হচ্ছে  
নেই। অথচ এমন কিছু বেশীদিন তো নয় যখন—

কতোদিন পরও এখানে এসেছে অথচ—

ইতিমধ্যে কি করে যে মেজাজটা দরকচা মেবে  
গেল, কবে যে শুকিয়ে কাঁকুড় হল জদয়—কিছুই জানতে  
পারিনি। পুরানো দিনের কথা দৈবাৎ মনে এলে এখন  
পোড়ামুখে হাসি আসে। সে কাল গেছে বেয়ে, এঁটে  
কচু খেয়ে। নাঃ, আমি একটা মরণ দশা। মনও

পোড়েনা, সাধও করেনা। এখন বেশ জেনেছি, ভালো-বাসা আর উচ্ছের ঝাড়—এ দুইই সমান। দুইই ঝাড়ে মূল তেতো। কিন্তু তাই বলে নিশ্চিত হয়ে চূপচাপ থাকা কি ভালো? লীলা দশদিনের ওপর হল এখানে এসেছে অথচ একবারও যাওয়া হয়নি—এটা কি উচিত হয়েছে? লীলা এই না যাওয়ার কি মনে করবে? অতি ইতর, অপদার্থ ভাববে না? পর পর দশদিন পার হয়ে গেল। অপরাধ ক্রমশঃই বাড়ছে না? সাধারণ ভক্ততাবোধ, ধ্বংসাত্মক আত্মীয়তাবোধও কি নেই? আর কি দেরী করা উচিত? উচিত নয়।

সুতরাং কোন এক প্রসন্ন দিনে, মাছ ধরতে যেদিন ভালো লাগলোনা, গণ্ডাখানেক হাই তুলে আঙুলের সব কটি মোটকে মনে বেশ শাস্তি পাওয়া গেল যেদিন অনেক পাখির কলরব শুনে শুনে মাতাল মাতাল বিকেলে লীলাদের নোতুন বাড়ির সামনে এসে সেদিন হাজির হলুম।

মাসিমাই দরজা খুলে দিলে। হাসিতে পুরানো দিনের রঙ। চোখে অবিকল পুরানো দিনের আঁকা।

ভেতরে গেলাম। মাসিমা বলল—বোস। মেঝেতে বসলাম।

পানের বাটা সামনে। সেখান থেকে জাঁতিটা তুলে এনে মুখ মচকে মাসিমা সুপুরী কাটতে বসলো। হেসে জিগোস করলে—আমি অল্প পাড়ায় উঠে এসেছি বলে আমাকে ভিন্ন করে দিলি কমল? আমি নয় খোঁজ নিতে পারিনা, তাই বলে তুইওতো একবার খোঁজ নিতে পারতিস!

কথাটা এতোই-যুক্তিসংগত যে মুখে প্রথমে কোন কথা জোগালোনা। মগজ একটা, ভাবনা চিন্তা কিন্তু অনেক। এক মগজে কতো আর ধরবে? কিন্তু নির্খাৎ এটা কোন কৈফিয়ৎ নয়। তাই বেমানান রকমের চূপ করে খানিক পর ধীরে ধীরে বললাম—আসল কথা কি জানো মাসিমা—সেই সকাল সাতটার বাড়ি থেকে বার হই, আসি প্রায় বিকেল শেষ করে। তারপর আর সতী বলছি বার হস্তে ইচ্ছে করেনা। ছুটির দিন হলে হয় মাছ ধরতে যাই, নয়তো ঐ বাড়িতেই চূপচাপ বসে থাক। বুঝলেন, খুব খারাপ লাগে না।

বলে আমি জোরে জোরে হেসে উঠলাম।

প্রায় সংগে সংগে মাসিমা কটকরে আস্ত সুপুরীখানা ছ' আধখানা করে ফেলল। একটা টুকরো এক অঙ্ককারে চলে গেল, আর একটা টুকরো আরেক অঙ্ককার। অঙ্ককার থেকে আমি দুটোই কুড়িয়ে এনে দিলাম। সুপুরী হাতে পেয়ে মাসিমা ফের বলল—সে যা হোক। কিন্তু এই ক'বছরে তোর চেহারা এমন খারাপ হল কি করে?

ফের জোরে জোরে হাসলাম।

বললাম—খারাপ তো হয়নি। আগের চেয়ে শক্ত হয়েছে এই যা। মাসিমা সে কথা শুনে একটু ময়লারকমের হাসলো।

আর আমি চারিপাশে তাকালাম।

মেঝেতে লোটানো জানালার ভেতর দিয়ে আসা বিকেলের করুণ আলো এইবার যাই যাই করছে। উইধরা কড়িকাঠ থেকে অঙ্ককার এতোক্ষণে নেবে আসবো আসবো করছে। ঝিমিয়ে পড়া রোদ্দুরের নেতানো ভাব নিয়ে বোধ হয় কোন ক্ষ্যাপা হাওয়া ঘরে ঢুকে একটু হো হো হেসে নিলো একচোট।

তখন লীলা এলো। এসে সোজাসৃজি আমার দিকে না তাকিয়ে মাসিমার দিকে তাকালো। তারপর দাঁড়িয়ে থেকে অল্প এক জগতের ভাষায় বলল—তুমি আমাকে ডাকলে বুঝি মা?

মাসিমা পানে চুণ মেশাতে মেশাতে বলল—কই, ডাকিনি তো!

—ডাকোনি? যাই তাহলে।

লীলা চলে যেতে আরম্ভ করলো।

খুবই খারাপ লাগলো ব্যাপারটা। একটু বিচলিত।

একা আমি নই। মাসিমাও।

মুখটা ব্যাজার করে মাসিমা বলল—দেখ মেয়ের কাণ্ড! কমল এসেছে যে রে! তুই যে বড় চলে যাচ্চিস?

—তাই নাকি! বলে লীলা ঘুরে দাঁড়ালো। একটু ঠোঁট কেটে হাসলো। তারপর ঝপ করে কোথায় আমার পাশে বসবে, তা না করে তেমনি চূপচাপ দাঁড়িয়েই রইলো। ব্যাপারটা আগেই আমি একটু অস্বস্তি করতে পেরেছিলাম।

হেসে বললাম—বুঝলেন মাসিমা, লীলা মনে মনে আমার

ওপর চটেছে। দশদিন ও এখানে এসেছে, অথচ আমি এখানে একদিনও আসতে পারিনি। কাজের চাপে—

লীলা সে কথা শুনে দীপ্ত চোখে একবার তাকালো আমার দিকে। তারপর অদ্ভুত ভাবে হেসে বলল—তাতে কি হয়েছে? এরপর নিশ্চয় রোজ রোজ আসবে।

—না, রোজ রোজ যদি নাও আসতে পারি—

কথা আর শেষ করতে পারলাম না।

লীলা হঠাৎ উঁচু পর্দায় হেসে উঠলো। বলল—না, না। পারবে। তোমার ওপর এ বিশ্বাস আমার আছে।

ব্যাপারটা আমি বুঝলাম না। কেমন একটা অশ্রুতি ভেতরে ভেতরে বোধ করতে লাগলাম। বললাম—মাসিমা আজ উঠি।

মাসিমা বলল—সে কি রে? এলি কতোদিনের পর আর একুণি চলে যেতে চাচ্ছিস? না, না, বোস।

আমি উঠে পড়লাম। বললাম—না মাসিমা। খেয়াল ছিলোনা। দোকান করা হয়নি এখনো মনে ছিলোনা আমার।

—যা তাহলে। আসিস বাবা। তোদের দেখলেও মনে শান্তি। বুঝলি, আবার আসবি। মাসিমার চোখে পুরানো দিনের মায়া। যেদিন হারিয়ে গেছে মাসিমার হাসিতে তার বেদনা।

আমি কি এক অজানা আশংকায় কেঁপে উঠে লীলার দিকে তাকালাম। দেখলাম, সে তাকিয়ে আছে আমার দিকে। কি যেন খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখছে আমার। কিছু যেন যাচাই করে নিতে চাইছে।

বললাম—আসি লীলা।

লীলা একটুও দ্বিধা করলোনা। যেন হাঁফ ছেড়ে বাঁচলো।

অক্লেশে বলল—আজ্ঞা। বলেই তেমনি দীপ্তচোখে আমার দিকে তাকালো।

তারপর ও আমার সংগে সংগে এলো। আমি রাস্তায় বার হলে দরজাটা ও বন্ধ করে দিলে।

আর কে জানে কেন, মাসিমার সুপুরি কাটার কথা তখন আমার মনে হল। আমি চোখের সামনে দেখলাম, সুপুরিটা আর আস্ত নেই। ছ'খানা হয়ে ছ'দিকে অক্ষকারে চলে গেছে।

লীলা যখন দরজা বন্ধ করেছিলো তখন দরজা বন্ধ করার শব্দ পাইনি। এতোকণ পর, যখন অনেকটা এসে পড়েছি, তখন দরজা বন্ধ করার শব্দটা কানে খটাং করে বাজলো।

এরকম কারুর হয় কিনা জানিনা, আমার তো হল।

দরজাটা সত্যি দরজা কিনা, কারুর মন কিনা, সেটা শব্দ করে ভেজিয়ে দেওয়ার মানে কি—এসব আমি আর ভাবতে পারলাম না।

মাসিমার কাছে মিথ্যে বলিনি। সত্যি বিকেলে বাড়ি এসে আর কোথাও বার হইনা। সমস্ত জায়গা-গুলো, যা একসময় ভালোই লাগতো, এখন কেমন মন মরা মনে হয়।

মনটা নিমগাছের মতো ঠেতো হয়ে গেছে। নিমগাছেও ফুল ফোটে। কিন্তু আমি যে নিমগাছের মতো, নিমগাছ নই। আমার ফুল ফুটবেনা কোনদিন। সারা জীবন ঠেতো হয়েই থাকবো।

এক একদিন বাড়ির ভেতর যখন টিকতে পারিনা, তখন জি, টি, রোড ধরে জোরে জোরে হাঁটি। ওদিকে দু' একটা তাড়ির দোকান আছে। খুব খারাপ লাগলে তাড়ি খাই। বন্ধু কেউ নেই। মেটের কাজ করি। নড়বড়ে, হলহলে জামা ছেঁড়া তাপ্পি মারা পায়জামা। চোখের নিচে জমাট কালি। গালের হাড় দুটো শিংয়ের মতো উঁচু। কেই বা আমার সংগে যুরবে। তাছাড়া ওদের আমার আদপেই ভালো লাগেনা। কি ই বা করি। ভাবতে ভাবতে মাথাটা সাফ হয়ে গেল।

মাসিমা তো আসতে বলেছেই। বিকেলটা তবু একরকম কাটবে। কিন্তু কাল কিরকম যেন ব্যবহার করলো লীলা। খারাপ কিছু করেনি। বার বার কেমন করে যেন আমাকে দেখলো। ঠোঁট টিপে টিপে হাসলো। কেমন অদ্ভুত ধরণের কথা টথা বলল।

ঠিক বোঝা গেল না। না থাক। তবু যাওয়া উচিত। ও এখানে একলাটি আছে। আমি গেলে তবু কথা বলার একটা লোক পায়। ভাবতে ভাবতে কখন ওদের বাড়ি চলে গেছি খেয়াল নেই।

আজ দরজা খুলে দিলো মাসিমা নয়, লীলা।

লীলা তেমনি ঠোঁট টিপে হাসলো, চোখ দুটোতে

অকৃত একটা ভংগী এনে, ঠিক চলে পড়ে নয়, চলানির একটা ভাব করে মিষ্টি মিষ্টি করে বল্ল—ঠিক সময় এসেছো তো।

লীলার মিষ্টি কথাও আমার মিষ্টি লাগলোনা। তেঁতোও না। কেমন এক রকম যেন। আমি সেই ভাবে দাঁড়িয়ে থেকে বল্লাম—বল্লাম না। তাড়ি খেলে মাথাটা যেমন ঝিম ঝিম করে তোমার কথা গুলো তেমনি মনে হচ্ছে।

—মা যে এখন বাড়ি নেই—কি করে জানলে বলতো ?

বলেই লীলা তীব্র চোখে আমার দিকে তাকালো। সেই চোখের আলোয় আমার চোখ বোধ হয় ধাঁধিয়ে গেল। কিছুটা হতভম্ব হয়ে গেলাম। ব্যাপারটা ক্রমশঃই কেমন জটিল হয়ে যাচ্ছে।

গতমত খেয়ে বল্লাম—আমি কি করে জানবো ?

লীলা তেমনি দীপ্ত চোখে আমার দিকে তাকিয়ে বল্ল—সেই কথা তো তোমাকে জিগোস করছি।

বাইরে এইভাবে কতোক্ষণ দাঁড়ানো যায়।

বল্লাম—চলো ভেতরে।

—ভেতরে ? লীলা সচকিত হয়ে উঠলো হঠাৎ।

বল্লাম অবাক হয়ে—অমন করছো কেন ?

—কই, কিছু করিনি তো। ঐ যে, মা এসে গেছে।

এতোক্ষণে ওর চোখ দুটো স্নানাদিক হল। সহজ, সরল ভাব ওব চেহারায়, কর্ণস্বরে কুটে উঠলো।

—চল চল। ভেতরে চল।

মাসিমা আমাদের সকলকে নিয়ে ভেতরে গেল।

লীলা কালকের মত আমাদের কাছ থেকে চলে যেতে চাইলো। বল্ল—মেয়েটাকে নিয়ে তারি জলন আমার ! আমি দেখি গে যাই। মাসিমা অবাক হয়ে বল্ল—সে কি রে ! তোর কি মতিলম হয়েছে ! চোখের মাথা একবারে ধেয়েছিস ? পাশের বাড়ির অমলা তো তোর মেয়েটাকে নিয়ে চলে গেছে ঘণ্টা দুয়েক আগে। আচ্ছা ভুলো মন ! তবেই তুমি মা হয়েছো !

লীলার চমক ভাঙলো। ও বল্ল—তাই নাকি ! হ্যাঁ, হ্যাঁ, মনে পড়েছে। তবুও যাই দেখি। মেয়েটা যা দুঃস্থ, অমলা হয়তো খামাতে পারবে না। কোথায় কি করে বসবে, কখন কি খেয়ে বসবে—যাই দেখিগে যাই।

যাবার আগে এমন করে আমার দিকে তাকিয়ে হেসে গেলো—যে সেই হাসিতে আমার গায়ে কাঁপন লাগলো।

বল্লাম তাড়াতাড়ি—চলে যে ?

চলে যেতে যেতে ঘাড় ফিরিয়ে আবার তেমনি করে হেসে লীলা বল্ল—তাতে তোমার কি। তুমি তো মার সংগে কথা বলতে এসেছো।

লীলা চলে গেলে মাসিমা বল্ল—মরুগ্যে যাক। ছুঁড়িটা দিন দিন যা হচ্ছে ? তুই তো ম্যালেরিয়া সেন্টার না কোথায় কাজ করিস। একটু তোদের পাউডার আনতে পারিস ? ভয়ানক বিছের উপদ্রব বেড়েছে। কাল আমাকে কামড়ে ছিলো।

বল্লাম—আনবো মাসিমা।

একটু আনমনেই কথাটা বল্লাম। এমন কি কথাটা বল্লাম কিনা, কি কথা বল্লাম—বলার পর আর মনে পড়লো না।

আমার কানে তখন অগের কথা বাজছিলো। লীলার কথা।

—তাতে তোমার কি। তুমি তো মার সংগে কথা বলতে এসেছো। আর কানে এসে বাজলো সেই মর্মস্পর্শী হাসি।

অমন করে হাসে কেন লীলা ? অমন করে কথা বলে কেন ?

পরদিন খানিকটা ডি, ডি, টি পাউডার সংগে করে গেলাম। সে পরিমাণ ডি, ডি, টি, নিয়ে আমরা কাজে বার হই, তার সবটা খরচ হয় না। ওর থেকেই খানিকটা জোগাড় করে দরজায় কড়া নাড়লাম। চুকলাম ভেতরে।

মাসিমা বল্ল—এনেছিস ? কমল আমার চিরদিন লক্ষী ছেলে।

মাসিমা এমন করে কথা বলে যে চোখ দিয়ে জল এসে যায়। চোখে জল এসে গিয়েছিলো। কোনরকমে বল্লাম—আমি যদি লক্ষী হই তবে লক্ষীছাড়া কে মাসিমা ? আমি তো একটা হতভাগা।

—এই জন্তেই তোকে পাগল বলি। আবোল তাবোল কি সব বকছিস ?

মাসিমা স্নেহের হাসি হাসলো।

তারপর ফের বল্ল—হ্যাঁ রে, বিছে টিছে মরবে তো।

—হ্যাঁ। আমি হেসে তাকালাম লীলার দিকে।

এতোক্লে লীলা কথা বলল। সেই একই হাসি হাসি ভংগী। কিন্তু অল্প হাসি। কেমন যেন জ্বালাধরা, কেমন গোলমলে। ঠিক বোঝা যায় না।

আর যে ভাষায় লীলা কথা বলল সে ভাষাটা আমি তেমন বুঝলাম না। লীলা হেসে বলল—সাপের কামড় তো দূর করলে মা, মাছুঘের কামড় দূর করতে পারবে?

বলেই সেই অদ্ভুত দীপ্ত চোখে ও আমার তল পর্গল দেখে নিলো। আমি কোন উত্তর দিতে পারলাম না। তটস্থ হয়ে বসে রইলাম। মাসিমা সে কথা শুনে বলল—ওই আর এক পাগলী। কি সব মাথা মুণ্ড বলে।

এতোক্লে মাথাটা আমার পরিষ্কার হয়েছে। মাথা মুণ্ড কিছু লীলা বলেনি। লীলা পাগলীও নয়। বেশ ভেবে চিন্তেই ও এসব বলেছে। হাসছে বেশ ভেবে চিন্তে। এমন কি অমন করে যে থেকে থেকে তাকাচ্ছে তাও ভেবেচিন্তে।

কিন্তু লীলার ভাবনাটা কি!

রোজই আমি ওদের বাড়ি যাই। রোজই অদ্ভুত চোখে আমার দিকে চায়। আমাকে দেখলেই উঠে গাবার চেষ্টা। কেমন সব কথা বলে রোজ রোজ। তার আমি কিছু বুঝতে পারি না।

লীলা হয়তো শ্রুগুণ করে গান গাইছে, আমি গিয়ে পড়েছি, লীলা অমনি গান থামালো। ও হয়তো মায়ের সংগে সহজস্বরে কথা বলেছে, আমি গেলাম, কথার শ্রোত পাণ্টে গেল। বড় বড় চোখে আমাকে দেখলো। ঠোঁট টিপে হাসলো বিজ্রপের হাসি।

আমি যে কিছুই বুঝিনা—ওর ভাব দেখে তা মনে হয় না।

ওর ধারণা আমি সব বুঝতে পারি।

সমস্ত আকাশ আরক্ত কামনায় থরথর করে কাঁপে, উদাসী বিবাগী কাতাসে শুকনো পাতার মতন আমি উড়ে উড়ে চলি। পাখির গানে চারিদিক মুখরিত হয়, রাঙা বেদনার মত কতো রোদ নামে, জোয়ারের জলে ফেঁপে ওঠা নদীতে স্বপ্নের মত জ্যোৎস্না আসে যায়, আর আমি শুধু শুকনো পাতার মতন ভেসে ভেসে চলি। শুকনো পাতার মতন গুঁড়ো হই।

কিন্তু হঠাৎ আমার হাসি এলো সত্যিই আমি সব বুঝেছি।

সেই মোটা-মাইনে-পাওয়া লোকটির সংগে লীলার বিয়ে হবার সময় আমি থাকতে পারিনি। কিসের এক অসহ জ্বালায় আমায় চলে যেতে হয়েছিলো দূরে। ওর বিয়েতে ওকে উপহার দেবার জগে সাড়ী কিনেছিলাম একটা। সে সাড়ি ওকে দেওয়া হয়নি। পার্শ্বল করে পাঠাতে পারতাম। তাও পাঠাইনি। ভাল লাগেনি। ভারি তো একটা সাড়ি—মোটা, খসখসে, খেলো।

হয়তো সেই মোটা-মাইনের ভদ্রলোক—সেই রোগা, কর্কশ, লম্বা লোকটি—লীলার স্বামী—বঁাকা ভাবে হাসবে। মুখে কিছু বলবে না। লীলার হয়তো সেই হাসি ভালো লাগবে না। সে হয়তো দুঃখ পাবে, চোখের জল ফেলবে।

কিন্তু এখন সাড়িখানি ওকে দেওয়া যায়। বেশ হাসি-মুখেই সাড়িটা ফেরৎ দোব। বলবো, সেদিন মনে গোলমাল ছিলো ভাই, আজ সত্যি ওসব গোলমাল মনে নেই, তাই সাড়িটা দিতে এলাম। তা ছাড়া ওটা নিজের কাছে রাখবার আর আমার কোন অধিকার নেই। সামান্য উপহার, ভূমি বড়লোকের ঘরণা, শুধু খেপা কোরো না।

সাড়িটা দিতে গেলাম। মাসিমা বাড়ি ছিলো না। লীলা ছিলো। হাসি মুখে বললাম—এমন চমৎকার বিকেল বেলাটা মুখ গভীর করে নষ্ট করে ফেলো না। তোমার বিয়ের সময় দিতে পারিনি। আজ এনেছি। ভেবে দেখলাম ওটা আমার কাছে রাখার কোন মানে হয়না। জিনিসটা খেলো। কিন্তু তুমি তো সুন্দরী। যা পরবে তাই তোমার নিজের গুণে মানিয়ে যাবে।

সে কথা শুনে লীলার চোখ দুটো কিন্তু দপ করে জলে উঠলো। প্রথমটায় কথা খুঁজে পেলো না। দিশে-হারা হয়ে গেল। কিন্তু তারপর ঠিক সামলে নিলো। মুখটা কুঁচকে অদ্ভুত রূপের সংগে লীলা বলল—লজ্জা করেনা হাসতে? আবার সাড়ি এনেছো? আমি হাসতেই থাকলাম। হাসতে হাসতে বললাম—হাসতে লজ্জা করা উচিত নয় ভাই।

এ কথা শোনার পর লীলা থামবেনা আমি জানতাম। ও থামলোনা। ও তেমনি ভাবে মুখটা পাগলিনীর মত



করে, বুকে যতোখানি বিষ ছিলো সব ঢেলে, বল—  
তুমি এলে আমি উঠে চলে যাই। গান গাইলে গান  
থামাই। তবুও তুমি থামবেনা। তুমি ছায়ার মতন  
গায়ে লেগে থাকবে। লজ্জা তো তোমার করবেনা।  
আবার চং করে সাড়ি এনেছো! মাগুয়ের গায়ে এমন  
শুয়োরের চামড়া থাকে তা জানতাম না।—আমি তখনো  
হাসছি। কিন্তু লীলার এতো অহংকার ভালো নয়।  
আমি আগেই কিছু বুঝেছিলুম। এখন আর লীলা  
কিছুই বুঝবার বাকি রাখলোনা। কিন্তু তবুও আমি  
হাসবো। মুখের হাসিটা মরে যেতে দোবনা। কিন্তু  
এতোখানি অহংকার কি লীলার ভালো?

—আমার স্বামী আছে, আজ বাদে কাল শ্বশুরবাড়ী  
যাবো। তবুও তুমি আমার সংগ ছাড়বেনা, তবুও  
ছায়ার মত লেগে থাকবে, তবুও তুমি হাসবে, তবুও  
তুমি সাড়ি এনে পুরোনো দিন মনে করিয়ে দেবে।  
কেননা তোমার যে লজ্জা নেই। মাগুয়ের গায়ে এমন  
শুয়োরের চামড়া থাকে তা জানতাম না।

কিন্তু সত্যিই তো আমার গায়ের চামড়া শুয়োরের  
নয়। মেটের চাকরী করি, তাড়ি খাই, আর বোধ হয়  
কিছু বদখ্যেয়াল থাকলেও থাকতে পারে। কিন্তু এতেও  
চামড়াটা মাগুয়ের থেকে গেছে। লীলার এতোখানি  
অহংকার কি ভালো? আমি আগেই কিছু  
বুঝেছিলাম। এখন আর বোঝার লীলা কিছু বাকী  
রাখলোনা।

এতোখানি অহংকার তার সত্যি খাঁটি কিনা প্রমাণের  
সময় এসেছে।

এবার শুধু হাসি নয়। একটা হাসির কথা বলি।  
আর চুপ করে থাকি যখন। এতো অহংকার লীলার  
ভালো নয়। হাসতে হাসতে বললাম—একটা হাসির কথা  
বলছি। একদিন তো তুমি আমার ভালোবাসতে।  
আজ ঘেঁষা কর। তাতে ক্ষতি নেই। একদিন যাকে  
ভালোবাসতে তার জন্তে আজ একটা কাজ করোনা।  
কাজটা সামান্য। তুমি বললেই হয়। জামাইদাকে

বলে বাহোক একটা চাকরী করে দাওনা। ভদ্রলোকের  
ছেলে, মেটের কাজ তো ভাই পোষায়না আর।

লীলা বোধ হয় কথাটা প্রথম বোঁকে ঠিক বুঝলোনা।  
নিচেকার ঠোট দুটো হঠাৎ কিসের এক ভীত আবেগে  
ঠক ঠক করে কেঁপে উঠলো, নাকটা নড়ে উঠলো।  
এক মুহূর্ত আপন মনে ও কি সব ভাবলো। কি  
একটা কথা বোধ হয় বলতে চাইলো। বললো না।  
তারপর কিন্তু এই বিকেল বেলার আলোর মতন  
এক অপরূপ কান্নায় লীলা ভেঙে পড়লো।

আমি ঠিক বুঝতে পারলাম না কেন লীলা কাঁদছে।  
কেননা কাঁদবার কথা তো আমি বলিনি। তবে?

এই অসহ্য কান্নার বেগ এক আশ্চর্য সংঘমের সংগে  
রোধ করে সেই একই বিস্ফারিত চোখে আমার দিকে  
কেমন করে যেন কয়েক মিনিট চেয়ে অকস্মাৎ লীলা  
বলল—তুমি...তুমি তাহলে চাকরীর জন্তেই এতোদিন  
আসতে, আমার জন্তে নয়! তুমি তাহলে...

আর বলতে বলতে এই বিকেলের মতন করুণ সেই  
কান্নায় আবার লীলা ভেঙে পড়লো।

আমি খানিক চুপ করে দাঁড়িয়ে রইলাম। চোখে  
আমারও জল এসে গেছে। কিন্তু যথেষ্ট হয়েছে। অনেক  
জল একদিন কিশোর বেলায় লীলার জন্তে ফেলেছি।  
এই বুড়ো বয়সেও যদি ফেলতে হয়...সে বড় লজ্জার।  
মনের ঢেউ উতলা হয়ো না।

লীলার চোখে যতো ইচ্ছে জল আনুক। আমি  
পুরুষ। আমি পাষণ। না, আমি কাঁদবোনা। তাছাড়া,  
কে বলতে পারে, কান্না থামাবার এরচেয়ে বড় স্মরণ  
জীবনে আসবে কিনা। হয়তো এই শেষ স্মরণ। মনের  
ঢেউ চুপ করে থাকে। যে কথাটা হাসতে হাসতে  
একটু আগে খুব হাসি ভেবেই বলেছিলাম, সেই কথাটা  
ঘুরে দাঁড়িয়ে অতি কষ্টে চোখের জল রোধ করে  
কাঁপা কাঁপা গলায় কিন্তু দৃঢ়ভাবে বললাম—তুমি ঠিকই  
ধরেছো লীলা। আমি চাকরীর জন্তেই আসি লীলা,  
তোমার জন্তে নয়।



# ভারতীয় মার্গ সঙ্গীত

শ্রীঅনিলকুমার মিত্র

(১)

কোন দেশ বা জাতির সভ্যতার শ্রেষ্ঠ পরিচয় তার ঐশ্বর্য ও রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠায় নয়—সংস্কৃতি ও শিল্পই তার সভ্যতার পরিচয়। এই সংস্কৃত ও শিল্প যা মানুষের মনকে উন্নত করে, সঙ্গীতই তার মধ্যে সর্বপ্রধান। এ কথা সকল দেশের মনীষী স্বীকার করেন। এ যুক্তির উপর নির্ভর করেই আমাদের ভারত বিশ্বের সংস্কৃতির দরবারে আজও গৌরবের স্থান অধিকার করে আছে।

ভারতীয় সঙ্গীতের ধারা বৈদিক যুগ থেকে প্রবহমান। বিভিন্ন দেশের সঙ্গীত ইতিহাসের ধারা অনুধাবন করলে আমরা দেখি যে, সেখানে সঙ্গীতের ধারা প্রবাহিত শুধু মাত্র মানুষকে আনন্দ দেবার জন্ত। রস ও শিল্প মাধুর্যই তার প্রধান উদ্দেশ্য। কিন্তু ভারতীয় সঙ্গীতের মূল আবেদন শুধু মানুষকে আনন্দ দেওয়াই নয়, তার আধ্যাত্মিক চেতনাকে জাগ্রত করা। তাই ভারতীয় সঙ্গীতের উৎস খুঁজতে হলে আমাদের ভারতের ঋষিদের মনের উপলব্ধি থেকে সঙ্গীতের যে প্রথম প্রকাশ রূপটি বর্ণিত হয়েছে—তা জানা প্রয়োজন। তাঁরা বলেন যে সৃষ্টি রহস্যের মূলে বিশ্বপ্রকৃতি ছিল নিস্তরক, নিশ্চল; সারা বিশ্বময় জুড়ে ছিল শুধু শূন্যতা। এই স্পন্দনহীন বিশ্বে প্রথম আলোড়ন সঞ্চারিত ব্রহ্মনাদ উৎপত্তি থেকে। নটরাজ কঠনিঃসৃত এই রাগ ভৈরব ব্রহ্মনাদই বিশ্বের যুগপৎ প্রথম সৃষ্টি ও সঙ্গীত। এই আধ্যাত্মিক পটভূমিকার উপর ভারতীয় সঙ্গীতের মূল আবেদন আধ্যাত্মিক উপলব্ধির উপর।

দার্শনিক পরিপ্রেক্ষিতে জীবনের দিকে লক্ষ্য করলে আমরা বুঝতে পারি যে জীবনে অনিবার স্বপ্নের মাঝে মানুষ সাধনা করেছে—সত্যশিব-হৃন্দরের। জীবনকে সে বরণ করেছে। যুগে যুগে তাই মানুষ প্রদীপ্ত করে চলেছে সত্যের এই অনির্বাক্য দীপালোক। রূপ রস গন্ধের গভীর অনুভূতিতে এই পরম সত্যকে সে রূপায়িত করে চলেছে—শিল্পের রেখায়, কাব্যের ছন্দে ও সঙ্গীতের সুরমায়ায়। সৃষ্টি মাধুর্যের অপূর্ণ বর্ণচ্ছটায় অধীর হয়ে যখনই সে উপলব্ধিকে করেছে অবিশ্বাস, তখনই এসেছে তার বিজ্ঞান, হৃন্দরের হয়েছে অমর্যাদা। তাই মানুষ যা কিছু সৃষ্টি করেছে সবটাই তার কালজয়া গৌরবময় জীবন-ইতিহাস নয়। কিন্তু সেই ব্যর্থতাই দিয়েছে তাকে পুনরায় পথের সন্ধান। জীবন দর্শনের পরম সত্যকে সে করেছে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত। এই মহিমাময় সত্যকে পরম অনুভূতির মাঝে পাওয়ার জন্ত মানুষ রসের যা কিছু সৃষ্টি করেছে—সঙ্গীতের অমির রসধারাই তার মধ্যে শ্রেষ্ঠ।

অনুভূতির দিক থেকে তাই ভারতীয় সঙ্গীতের প্রত্যয় জীবনের উপর অত্যন্ত গভীর ও কল্যাণময়। এমন পবিত্র আনন্দময় রূপটির

জীবনে কোথাও তুলনা নাই। হৃন্দময় জীবনের পথে মানুষ যতই দিশাহারা হক না কেন, সত্যের আনন্দময় পথের সন্ধান পাবেই সে—সঙ্গীতের পরম উপলব্ধির মাঝে। পাখিব ঐশ্বর্যের বিপুল সঞ্চার যদি মানুষকে করে বিজ্ঞান—সঙ্গীতের পবিত্র গান্ধীয়া তপন তাকে পরম সম্পদের সন্ধান দেয়। শিল্পীর শিল্প হৃন্দর, কিন্তু সকল সৌন্দর্যের এত মাধুর্যমা আর কোথায়? যা আছে সঙ্গীতে। সকল বৈধম্য দূর করে, সমস্ত বস্তুর ও কল্পনার সীমা অতিক্রম করে, হৃন্দর তুলনাহীন বৈচিত্র্যময় অনুভূতি আমাদের ভাবের এক ঐশ্বর্যময় লোকে পৌঁছে দেয়। ভাবের অমরালোকে আমরা সত্য হৃন্দরকে দর্শন করি; জীবন হয় ধস্ত। চিত্তের চরম উৎকর্ষতা ও মানবতার এক বিরাট কল্যাণময় অনুভূতি সঙ্গীতের অমৃত দান। হৃন্দর মাঝে স্বপ্ন, হৃন্দর মাঝে আনন্দ, আনন্দের মাঝে পবিত্রতা, পবিত্রতার মাঝে বৈরাগ্য, বৈরাগ্যের মাঝে মুক্তি খুঁজে পাই আমরা সঙ্গীতের শ্রেষ্ঠ অনুভূতির মাঝে। ইহাই জীবনে রূপহীন পরম রসাত্মক। সঙ্গীত জীবনের সাথে অবিচ্ছেদ্য। সঙ্গীত তাই জীবনের আত্মাধরূপ। জীবনের সকল অবস্থায় সঙ্গীতকে মানুষ করেছে পাথের—উৎসবে, মিলনে, বিরহে, শোকে মানুষ সঙ্গীতের জয়গান গেয়েছে। কল্পনাবিলাসী মনের কাছে সমগ্র কর্মময় জীবনটা যেন এক বিরাট সঙ্গীত স্বরূপ। এই দার্শনিক ও আধ্যাত্মিক বোধের উপর ভারতীয় সঙ্গীত প্রতিষ্ঠিত। আধুনিক কালে অধ্যাত্মবাদ ও বস্তুবাদের মাঝে যত হৃন্দই থাক না কেন, তবু শিল্প ও সঙ্গীতের ক্ষেত্রে অধ্যাত্মবাদের আবেদন থাকবেই থাকবে। বিশেষ করে ভারতীয় সঙ্গীতের ক্ষেত্রে। কারণ পাশ্চাত্য সঙ্গীত হয়ত শুধু উৎসব বা অনুষ্ঠানকে অধিকতর উদ্দীপ্ত কোরে তুলতে পারে, কিন্তু ভারতীয় হৃন্দর আবেদনে আমাদের নয়নযুগল মুদিয়া আসে।

ঐতিহাসিক পরিপ্রেক্ষিতে ভারতীয় সঙ্গীতের সূত্র আমরা সামবেদে পাই। বৈদিক যুগে আঘা ঋষিগণ সামবেদ মন্ত্র সঙ্গীতের মাধ্যমে প্রকাশ করতেন। তা হলো ভারতীয় সঙ্গীতের আদিপর্ব। তারপর যুগে যুগে দেশের শিল্প, ক্রটি ও সংস্কৃতির পরিবর্তনের সাথে সাথে, এবং বহু সাধক শিল্পীর বিচিত্র অনুভূতি, প্রতিভা ও সঙ্গীত সাধনার ফলে বিভিন্ন রাগ-রাগিণী সৃষ্টি হয়। সেটাই বর্তমানে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত। কিন্তু ভারতীয় উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের রূপের যত পরিষ্কর্তনই হয়ে থাক না কেন, আধ্যাত্মিক আবেদনটা আজও বেঁচে আছে। তাই ভারতীয় সঙ্গীতে চরম প্রতিষ্ঠা লাভ—শুধু মাত্র সঙ্গীতের বৈজ্ঞানিক পদ্ধতি ছাড়াও—তার গভীর উপলব্ধির দিকটা উপেক্ষা করে, সম্ভব নয় সেই কারণেই আমরা দেখতে পাই ভারতীয় সঙ্গীতে পরিপূর্ণ প্রতিষ্ঠা ধারা লাভ করেছেন, তাঁরা শুধু শিল্পীই নয়, সাধকও বটে। উৎস

লোকের 'বাসিন্দা' ছাড়া উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত গাওয়া বা তার স্বার্থ অমুরাগী হওয়া সম্ভব নয়। বর্তমানে দেশের রুচি-বিকৃতির ফলে নানা হাঙ্কা সঙ্গীতের সৃষ্টি সম্ভব হচ্ছে, কিন্তু তা আমাদের দেশের সঙ্গীত সংস্কৃতির পরিচায়ক নয়। দেশের সুধী পণ্ডিত আমাদের দেশের শিক্ষা ও সংস্কৃতির ধারাকে অব্যাহত রাখবার জন্য বহুবার অনেক সতর্ক বাণী উচ্চারণ করে দেশবাসীর মন এ দিকে আকৃষ্ট করার চেষ্টা করেছেন বা করছেন। বর্তমানে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের অনুশীলন মুষ্টিমেয় শিল্পীর মধ্যেই সীমাবদ্ধ। এর প্রধান কারণ যান্ত্রিক সভ্যতার সাথে সাথে মানুষের রুচি-বিকৃতি। সত্যিকার সাধনার পথে মানুষ এখন যেতে ভয় পায়। এটা যেন কতকটা তার চরিত্রগত হয়ে দাঁড়িয়েছে। যেমন আমাদের দৈনন্দিন জীবনের পূজা উপাসনায় আজ উৎসবটাই পেয়েছে প্রাধান্য, কিন্তু ভক্তি ও সাধনা যা ধর্মের প্রধান উদ্দেশ্য—তা আজ হয়েছে গৌণ। মনের এই অবনতির ফলেই উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের মর্যাদা আজ গুরু। প্রাচীন যুগ থেকে মধ্যযুগ পর্যন্ত সঙ্গীতের অনুশীলন ক্ষেত্র সব সময় খুব বড় না হলেও তার উৎকর্ষ ও মর্যাদাবোধ দেশের লোকের মধ্যে ছিল। বৌদ্ধ যুগে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের তুলনা হেলা ভার। হিন্দু যুগেও সঙ্গীতের গৌরবময় স্থান অক্ষুণ্ণ ছিল। তাই প্রত্যেক দেব দেবীর মন্দির প্রাঙ্গণে সঙ্গীত অনুষ্ঠানের ব্যবস্থা ছিল। সে সঙ্গীত বর্তমানে সিনেমার হাঙ্কা সঙ্গীত নয়—তা ছিল ভারতীয় উচ্চাঙ্গ রাগ সঙ্গীত। তারপর মুসলমান রাজত্বের সময়ও মহারাষ্ট্র, গোয়ালীয়ার, দিল্লী, রামপুর প্রভৃতি স্থানে সঙ্গীত বিশেষ উৎকর্ষ লাভ করে। যদিও উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত তখন কয়েকজন গুণী শিল্পীর মধ্যেই সীমাবদ্ধ ছিল। এবং দেশের জমিদার, রাজা, বাদশাহ ছিলেন সে সমস্ত গুণীদের অমুরাগী ও পরিপোষক। বর্তমানে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের যে রূপটি আমরা পাই তা এই মুসলমান রাজত্বের সময়ই বিশেষ উৎকর্ষ লাভ করে।

এই সঙ্গীতই উত্তর ভারতীয় মাগ সঙ্গীত নামে প্যাত। গোয়ালীয়ার, বারাণসী, রামপুর, মহারাষ্ট্র প্রভৃতি স্থান ভারতীয় সঙ্গীতের পীঠস্থান বলা যেতে পারে। বহুগুণী তাঁদের অসামান্য সাধনা ও প্রতিভা বলে নূতন নূতন রাগ-রাগিনী সৃষ্টি করে নিজস্ব 'ঘরানা' স্থাপন করেন। ভারতের বিভিন্ন স্থান থেকে বহু শিক্ষার্থী এই সব গুণীদের কাছে দীর্ঘকাল বাস করে সঙ্গীত সাধনা করতেন, এবং পারদর্শী হয়ে পরে নিজের নিজের দেশে ফিরে সেই সব গুণীদের ঘরানা সঙ্গীত প্রচলন করতেন। এই ভাবে ক্রপদ, ধামার, হোরি, পেয়াল, টম্বা, ভজন, টুংরি, তারানা, চতুরঙ্গ প্রভৃতি উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত দেশের বিভিন্ন স্থানে প্রসার লাভ করে। ভারতীয় সঙ্গীতের দুটি শ্রেণী। একটি উত্তর ভারতীয়, অপরটি কাণাটিক সঙ্গীত। দক্ষিণ ভারত ছাড়া ভারতের বিভিন্ন স্থানে যে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত গুণতে আমরা অভ্যস্ত তা সমস্তই উত্তর ভারতীয় সঙ্গীত। কাণাটিক সঙ্গীত যদিও উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের অন্তর্ভুক্ত, কিন্তু তা দেশের বিভিন্ন স্থানে প্রসার লাভ না করার জন্য বিশেষ ভাবে সীমাবদ্ধ হয়ে পড়েছে।

সে যাই হ'ক উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের সম্যক রসান্বাদ করতে হলে তার

বৈজ্ঞানিক দিকটাও অপরিহার্য। যে কোন রাগ-সঙ্গীত শিক্ষা বা উপভোগ করতে হলে আমাদের জানা প্রয়োজন—তার রূপ, রস, অলঙ্কার ও স্বর গঠন পদ্ধতি। এই বৈজ্ঞানিক কাঠামোর সাথে যোগ করতে হবে আমাদের অন্তর অনুভূতি বা শিক্ষা অনুভূতি। বৈজ্ঞানিক পদ্ধতি ও অন্তর অনুভূতি নিয়েই ভারতীয় সঙ্গীতের পরিপূর্ণ রূপটি প্রকাশিত হয়। যে কোন রাগের এই পরিপূর্ণ রূপটি যে উপলব্ধি করে সে মুগ্ধ না হয়ে পারে না। বহু গুণীর যুগ যুগ সাধনায় রাগ-রাগিনীর রূপ-রস বর্ধিত ও মাধুর্য মণ্ডিত হয়ে উঠেছে এবং নূতন নূতন রাগ-রাগিনী সৃষ্টি সম্ভব হয়েছে। ভারতের প্রতিভাবান শিল্পী শুধু ১২৮টি রাগ নিয়ে সারা জীবনব্যাপী সাধনা করে গেছেন এমন দৃষ্টান্তও অনেক আছে। এই সমস্ত সাধক শিল্পীর কঠোর সাধনার ভারতীয় সঙ্গীতের ঐতিহ্য আজও গৌরবের সন্দেহ নেই; কিন্তু সেই ধারাকে অব্যাহত রাখার জন্য যে কঠিন প্রয়াস প্রয়োজন তার অভাব যে বর্তমানে বিশেষ রয়েছে আমাদের মধ্যে সে কথা নিঃসন্দেহে বলা যায়।

সুদীর্ঘ পরাধীনতার চাপে রিষ্ট দেশবাসী স্বাধীনতা লাভের পর এ কথা অবশ্য জরুরকম করতে পারে যে সঙ্গীতের গৌরবময় অধ্যায়ের পুনর্জীবন আজ প্রয়োজন : এবং সেজন্য দেশবাসী যে আজ সঙ্গীতমুখী হয়ে উঠেছে সে কথাও স্বীকৃত। তাই ভারতের বিভিন্ন নগরীতে গঠিত কয়েক বৎসর ব্যাপী বিচিত্র সঙ্গীতানুষ্ঠান চলে আসছে। গত ১৯৪৫ সাল থেকে কলিকাতাতেও ভারতের বিখ্যাত শিল্পীসমাবেশে বহু সঙ্গীতানুষ্ঠান অনুষ্ঠিত হয়ে আসছে সত্য এবং রস পিপাসু সঙ্গীতামোদীরও তাতে যথেষ্ট আগ্রহ, ও সহযোগিতা আমরা লক্ষ্য করেছি কিন্তু শিক্ষা ও অনুশীলনের দিক থেকে বিচার করলে তার থেকে সঙ্গীতকে যে আমরা অগ্রগতির পথে এগিয়ে দিতে পারিনি সে কথা স্বীকার না কোরে উপায় নেই। তার কারণ আমাদের বোঝা উচিত যে শুধু মাত্র প্রতিভাবান শিল্পী সমন্বয়ে কতকগুলি জলসা জাতীয় সঙ্গীতানুষ্ঠান মাধ্যমে সঙ্গীতক্ষেত্রের প্রসার সম্ভব নয়। তার জন্য চাই উপযুক্ত শিক্ষা ও অনুশীলন ব্যবস্থা। আর সে ব্যবস্থা রাষ্ট্র ও দেশবাসীর উপর নির্ভরশীল। দেশে সঙ্গীত-শিক্ষায়তনের প্রসার যেমন প্রয়োজন তেমনি প্রচলিত শিক্ষায়তনগুলির সংস্কারেরও প্রয়োজন আছে। কারণ উপযুক্ত শিক্ষা ও পরিচালনা ব্যবস্থা না হলে সঙ্গীতের মান নির্ণয় করা সম্ভব হবে না। এবং মান না নির্ণয় হলে শিক্ষা হিসাবে তার কোন দিনই অগ্রগতির পথে চলা সম্ভব নয়। এই শিক্ষা ব্যবস্থাকে সকাঙ্গীণ সার্থক করে তোলার জন্য আজ খুব বেশী প্রয়োজন দেশের সঙ্গীত বিজ্ঞানগুণিতে প্রতিভাবান শিল্পীদের শিক্ষা ব্যবস্থার নিযুক্ত করা এবং সম্পূর্ণ বৈজ্ঞানিক কাঠামোর উপর সঙ্গীতের বর্ণনাদ গোড়ে তোলা। প্রতিভাবান শিল্পীদের উচ্চ সম্মানে ভূষিত করা বা তাঁদের বৃত্তি ব্যবস্থা দ্বারা সঙ্গীতের শিক্ষাগ্রোহিত সম্ভব নয়—যদি তাঁদের সাধনা লব্ধ বিজ্ঞাকে উত্তরাধিকার হিসাবে আমরা গ্রহণ করতে না পারি। এই শিক্ষা ব্যবস্থার অভাবেই দেশের বহু প্রতিভাবান শিল্পীর সঙ্গীত 'ঘরানা' আজ স্তিমিত বা অবলুপ্ত; সুতরাং সে ক্ষতির পরিমাণ যদি আর না বৃদ্ধি পায়—তবে সেটাই হবে আমাদের আশার কথা।

# ভারতীয় দর্শন

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

## উপনিষদে পাপ ও পুণ্য

বেদে ও উপনিষদে বহুস্থলে পাপের কথা ও তাহা হইতে মুক্তির জগু প্রার্থনা দেখিতে পাওয়া যায়। “যুয়োষি অশ্বং জুতরাণং এনঃ” (ঈশ-১৮)—আমাদের মন হইতে কুটিল পাপ দূর কর। “অথ একয়োদ্ধি উদানঃ পুণ্যেন পুণ্যং লোকং নয়তি পাপেন পাপং” (শ্রু-৩৭)—এক নাড়ীঘারা উদান উদ্ধ-গত হইয়া জীবকে পুণ্যকর্ম দ্বারা পুণ্যালোকে, পাপকর্ম দ্বারা পাপলোকে লইয়া যান। বর্গঃ অসি। পাপমনঃ মে বৃদ্ধি (কৌষীতাকী—২১৫)—তুমি পাপনাশক, আমার পাপ বিনাশ কর। “উদর্গঃ অসি পাপনানং মে উদ্ বৃদ্ধি” (কৌষী—২১৫) তুমি বিশেষরূপে পাপবিনাশক, বিশেষরূপে আমার পাপ বিনাশ কর। “সংবর্ণ-অসি, পাপমানঃ মে সংবৃদ্ধি” (কৌষী—২১৫) তুমি সমাক্রমে পাপবিনাশক, সমাক্রমে আমার পাপ বিনাশকর। “স য এতমেবং বিদ্বান্ উপাস্তে তে অপহতে পাপকৃত্যাং লোকী ভবতি” (জা—২১৬)—যিনি ইহাকে এইরূপ জানিয়া উপাসনা করেন, তিনি পাপ কর্ম বিনাশ করেন এবং গর্হিত্য অগ্নিলোক প্রাপ্ত হন। অর্থ ন যে এতান্ এবং পঞ্চাগ্নীন্ বেদ, ন স হ তৈরপি আচরন্ পাপমনা লিপ্ততে” (জান্দোগ্য—৫।১০।১০)—যিনি এই পঞ্চাগ্নিবিন্দা জানেন, তিনি ইহাদের সহিত আচরণ করিয়াও পাপ দ্বারা লিপ্ত হন না। “যথা ইষীকাতুলম্ অগ্নৌ শ্রোতঃ প্রদুয়েত : এবং হ অশ্ব সর্কে পাপমানঃ প্রদুয়েত” (জান্দোগ্য ৫।২৪।৩)—যেমন সূরীকার তুলা অগ্নিতে নিক্ষেপ করিলে সমাক্র দগ্ন হইয়া যায়, তেমনি যিনি ইহাকে এইরূপ জানিয়া অগ্নিহোত্র হোম করেন, তাহার সমুদায় পাপ দগ্ন হইয়া যায়। অয়ং আত্মা সেতুর বিধৃতিঃ এনাং লোকানাম্ অসম্ভেদায় সর্কে পাপমানঃ অধতঃ নিবর্তন্তে।” (জান্দোগ্য—৮.৪।১) এই আত্মা সেতুরূপ। লোকসমূহ যাহাতে বিচ্ছিন্ন হইয়া না যায়, সেইজগু ইনি বিবৃতি হইয়া আছেন। সমুদয় পাপ ইহা হইতে প্রতিনিবৃত্ত হয়।

পুরুষ প্রাজ্ঞ আত্মাকর্ষক আলিঙ্গিত হইলে (স্থপ্তাতিতে) বাহ্য ও অন্তর কিছুই জানিতে পারে না। তখন পুণ্য ও পাপ ইহার অনুগমন করেন না (বৃ আর ৪।৩।২১-২২)।

এইরূপ বহুস্থলে পাপ ও পুণ্যের কথা আছে। বেদের অনুশাসন মানিয়া চলা বেদ অনুসারে ধর্ম ও তাহা অমান্য করা অধর্ম। উপনিষদের মতে ব্রহ্মজ্ঞানই ধর্ম, অজ্ঞান অধর্ম। যে ব্রহ্মজ্ঞান লাভ করে নাই, তাহার কর্ম স্বার্থপ্রণোদিত। সে আপনাকে অশ্ব সকল হইতে স্বতন্ত্র গণ্য করে এবং তাহার আচরণও স্বকীয় মুখের অনুসরণ করে। এতাদৃশ আচরণই পাপ। কিন্তু যে জগতে সকল বস্তুই ঈশ্বরের মধ্যে অবস্থিত

মনে করে, সে কাহারও অনিষ্ট চিন্তা করে না; তাহার আচরণ জীবের মঙ্গল অনুসরণ করে; তাহা পুণ্য।

বেদে যাগযজ্ঞের বিধি এবং যজ্ঞ পশুবলির ব্যবস্থা থাকিলেও “মা হিংস্রাং সক্ষ ভূতানি; কোন ভূতির হিংসা করিবে না, এ বিধিও ছিল। পরোপকার, পুণ্য। সেইজগুই “ইষ্টাপুত্ৰ” মলে লোকে স্বর্গলাভ করে। উপনিষদে “দ”,—দম, দয়া ও দান—পুণ্য কর্ম বলিয়া কীর্ষিত। যাহা চিত্ত শুদ্ধিকর, ব্রহ্মজ্ঞানলাভের সহায়ক তাহাই পুণ্য। যাহাকে চিত্তের অন্তর্ভুক্তি হয়—বিষয়-লালসা, পরের অপকার প্রভৃতি—তাহা পাপ। কিন্তু এই পাপ ও পুণ্যের ফল চিরস্থায়ী নহে। ব্রহ্মজ্ঞানলাভ হইলে পাপ ও পুণ্য থাকে না। প্রাচীন পারসিক ধর্মে ও হিব্রী, খৃষ্টান ও মুসলমান ধর্মে অমঙ্গল (Evil) একটি স্বতন্ত্র সনাতন তত্ত্ব বলিয়াই পরিগণিত। ঈশ্বর মঙ্গল স্বরূপ, আত্মমান বা সন্নতান অমঙ্গল স্বরূপ। কিন্তু বেদ ও উপনিষদে অমঙ্গল স্বতন্ত্র তত্ত্ব বলিয়া স্বীকৃত নহে। বেদের কল্প দেবতা কৃষ্ণ হইয়া মানুষের ক্ষতি করেন। তাহাকে প্রসন্ন করিবার জগু স্মৃতি ও বেদে আছে। যেতাত্তর উপনিষদে আছে “হে কল্প, আমাদের পুত্র, পৌত্র, জীবন, গো বা অশ্ব বিনাশ করিও না। কৃষ্ণ হইয়া আমাদের বলবান ভৃত্যদিগকে বধ করিও না।” (৪।২২) কিন্তু তাহার “দক্ষিণ-মুখের কথাও তাহাতে আছে। কল্প যৎ তে দক্ষিণং মুখং তেন মাং পাহিনিত্যং।” তোমার দক্ষিণ (আনন্দদায়ক, চিৎস্বরূপ) মুখ দ্বারা সর্বদা আমাকে রক্ষা কর। কল্প অমঙ্গল স্বরূপ (Evil) নহেন। অমঙ্গল মঙ্গলে পরিণত হয়। কিন্তু তাহাকে জয় করিতে চেষ্টার প্রয়োজন। অমঙ্গল একটি স্বতন্ত্র তত্ত্ব নহে।

সংগেটিম্ বলিতেন জ্ঞানই ধর্ম। শ্রেয়ঃ কি মে জানে, সে অশ্বায় কর্ম করিতে পারে না। উপনিষদ বলেন, জ্ঞান ভিন্ন মুক্তি হয় না। যে আয় জ্ঞানলাভ করিয়াছে, সে আপনার স্বার্থের অনুসন্ধানে অশ্বের ক্ষতি করিতে পারে না। যাহা সত্য তাহাই মঙ্গল, এবং সত্যই জয়লাভ করে। “সত্যমেব জয়তে নানৃতং।” পাপ অশ্বায়ক।

কিন্তু ব্রহ্মজ্ঞান লাভ করা সহজ নহে। “অনেকে তাহার উপদেশ শ্রবণ করিতেও পারে না, শ্রবণ করিয়াও অনেকে তাহাকে জানিতে পারে না। তাহরে বক্তা দুর্লভ। নিপুণ আচার্য্য কতক উপদিষ্ট জ্ঞাতা দুর্লভ। “(কঠ)” হীন নর কর্তৃক উপদিষ্ট হইলে ইহাকে জানা যায় না, নানালোকে নানাভাবে তাহাকে জ্ঞাবে। শ্রেষ্ঠ আচার্য্যের উপদেশ ভিন্ন তাহাকে জানা যায় না। “(কঠ—১।২।৭-৮)। “ক্ষুরশ্ব যারা নিশিতা ছুরতৎয়া, তর্গং পথশ্বং কবরো বদতি” “ক্ষুরশ্ব শাণ্ডিল্য ধারের মত, সেই পথও ছুরতৎয়া।” “শ্রেয়ঃ ও শ্রেয়ঃ সম্পূর্ণ পুণ্যক, যে প্রেমকেবরণ করে সে পরমার্থ হস্তে সিদ্ধান্ত হয়।” শ্বিন্দা-

তাই লোকে প্রায়কে কামনা করে। ভ্রান্ত জ্ঞানই অবিজ্ঞা। অবিজ্ঞাই পের মূল।

### উপনিষদে মনোবিজ্ঞান

উপনিষদে মনস্তত্ত্ব বৈজ্ঞানিক ভাবে আলোচিত না হইলেও মানসিক প্যার সকলের কিছু কিছু বর্ণনা আছে।

‘মন দ্বারা লোকে দর্শন করে, মনদ্বারা শ্রবণ করে। কামনা, কল্প, নিচিকিৎসা, শ্রদ্ধা, অশ্রদ্ধা, ধৃতি, অধৃতি, ত্রী, ভয়, এসকলই ।। এই জন্তু কেহ পৃষ্ঠদেশে স্পর্শ করিলেও মন দ্বারা জানা যায়।’ (বৃ-অ, ২।৫।৩)

কঠোপনিষদে ইন্দ্রিয়, মন, মনের বিষয়, বুদ্ধি ও আত্মার কথা আছে। ৩।১০) রূপ, রস, গন্ধ, শব্দ ও স্পর্শ যিনি জানেন তিনি আত্মা (কঠ ৩।১০) স্বপ্ন বিষয় ও জাগরিত বিষয় আত্মাই অবগত হন। (কঠ ৪।১৫) ইন্দ্রিয়গণ বহিস্পর্শ, সেইজন্তু অন্তরাত্মাকে দেখিতে পায় না (কঠ ২)। স্বপ্না অন্তর্মিত হইলে তাহার রশ্মিসকল যেমন স্বর্ঘ্যে একীভূত, তৎ স্বপ্না পুনরায় উদ্ভিত হইলে, তাহার পুনরায় চারিদিকে বিকীর্ণ ।, তেমনি নিদ্রিত অবস্থায় ইন্দ্রিয় ও বিষয়গণ মনে একীভূত হয়। ইজন্তু পুরুষ শ্রবণ, দর্শন, আঘ্রাণ, আঘাদন, স্পর্শ, অভিবাদন, তাগ, হণ, আনন্দাসুভব, মল আণা, গমন কিছুষ্ট করেন না। (প্রশ্ন ৪।২)। একে বলে তখন তিনি নিদ্রিত।

শ্রোপনিষদে পঞ্চভূতের মাত্রা বা মূল উপাদানে এবং ইন্দ্রিয়গণ ও হাদের বিষয়ের কথা আছে। (৪।৮) এই ভূতমাত্রাই পরবর্তীকালে ‘তমাত্রা’ নামে অভিহিত হইয়াছিল। তাহারই রূপ, রস, গন্ধ, শব্দ ও স্পর্শ। (৪।১১)

ইন্দ্রিয়দিগের ত্রয়ো সপ্তকে কৌবীতকীতে (৩।২) আছে “(প্রতর্দন রিলেন) কেহ কেহ বলেন যে ইন্দ্রিয়গণ একত্র প্রাপ্ত হয় ; নহুবা কেহ ক সঙ্গ বা কা দ্বারা নাম জানাইতে, চক্ষুদ্বারা রূপ দেখিতে, কর্ণ দ্বারা শব্দ শ্রবণে এবং মন দ্বারা চিন্তা করিতে পারিত না। সুতরাং ইন্দ্রিয়গণ একীভূত হইয়া এই সকল কার্য করে। যখন বাক্য উচ্চারণ করে তখন সকল ইন্দ্রিয় তাহার অনুবর্তী হইয়া বাক্য উচ্চারণ করে। যখন চক্ষু দেখে, তখন সকল ইন্দ্রিয় তাহার অনুবর্তী হইয়া দেখে। যখন কর্ণ শোনে, তখন সকল ইন্দ্রিয় তাহার অনুবর্তী হইয়া শোনে। যখন মন চিন্তা করে, তখন সকল ইন্দ্রিয় তাহার অনুবর্তী হইয়া চিন্তা করে। যখন শ্রাণ শ্রাণন কার্য করে তখন সকল ইন্দ্রিয় তাহার অনুবর্তী হইয়া শ্রাণন কার্য করে।” ইজ্ঞ কহিলেন “হাঁ, এইরূপই বটে। তবে ইন্দ্রিয়দিগের মধ্যে শ্রাণের শ্রেষ্ঠতা আছে।”

বিষয় ও বিষয়ীর মধ্যে সম্বন্ধের বর্ণনা করিতে কৌবীতকী বলেন শব্দ প্রজ্ঞার এক অর্থ দোহন করিয়াছে (অর্থাৎ তাহার এক রূপ প্রকাশ করে)। “নাম উহার বহির্দেশে স্থাপিত ভূতমাত্রা। সেইরূপ ঘ্রাণ, চক্ষু, শ্রাণ, জিহ্বা, হস্তধর, শরীর, উপস্থ, পাদধর, বুদ্ধি প্রজ্ঞার এক এক রূপ প্রকাশ করিতেছে। ঘ্রাণের পুতমাত্রা গন্ধ, চক্ষুর ভূতমাত্রা রূপ,

শ্রোত্রের পুতমাত্রা শব্দ। জিহ্বার ভূতমাত্রা রস, হস্তধরের পুতমাত্রা কর্ষ, শরীরের ভূতমাত্রা স্পর্শ-স্পর্শ; উপস্থের পুতমাত্রা আনন্দ; রতি ও প্রজাতি (সন্তান-সন্ততি), পাদধরের পুতমাত্রা গতি, বুদ্ধির পুতমাত্রা জ্ঞাতব্য ও কামনা সকল। জীব প্রজ্ঞাদ্বারা বাক্য এ আরোহণ করিয়া সকল নাম, ঘ্রাণে আরোহণ করিয়া সকল গন্ধ, চক্ষুতে আরোহণ করিয়া সকল রূপ, শ্রোত্রে আরোহণ করিয়া সকল শব্দ জিহ্বায় আরোহণ করিয়া সকল রস, হস্তে আরোহণ করিয়া সকল কর্ষ, শরীরে আরোহণ করিয়া স্পর্শ-স্পর্শ, উপস্থে সকল গতি বুদ্ধিতে আরোহণ করিয়া আরোহণ করিয়া আনন্দ, রতি ও প্রজাতি, পাদযুগলে আরোহণ করিয়া সকল স্ত্রয় ও কামনা প্রাপ্ত হয়। ইহার অর্থ এই যে জ্ঞানোল্লিঙ্গগণ কর্তৃক যাহা যাহা কৃত হয়, সে সকলই তাহার প্রজ্ঞাধিষ্ঠিত বলিয়াই সম্ভবপর হয়। প্রজ্ঞাই বক্তা, আখ্যাতা, দ্রষ্টা, শ্রোতা, রসজ্ঞাতা, স্পর্শ-স্পর্শ জ্ঞাতা, কর্তা, আনন্দ, রতি, প্রজাতি, বিজ্ঞাতা, গণ্ডা ও মণ্ডা। ইন্দ্রিয়ের বিষয় সকল ভূতমাত্রা (রূপ, রস, গন্ধ, শব্দ ও স্পর্শ এবং নাম কর্ষ গমন, রতি ও মন্তব্য বিষয়), এবং এই সকল বিষয়ের সম্পর্শে প্রজ্ঞা যে যে রূপ ধারণ করে, তাহারাই প্রজ্ঞামাত্রা। ভূতমাত্রাগণ প্রজ্ঞাধিষ্ঠিত প্রজ্ঞামাত্রাগণ ভূতধিষ্ঠিত। ভূতমাত্রা না থাকিলে প্রজ্ঞামাত্রা থাকিত না, প্রজ্ঞামাত্রা না থাকিলে ভূতমাত্রা থাকিত না। দুইএর মধ্যে কেবল-মাত্র একটিতে কোনও রূপ বা বস্তু সম্ভবপর নহে। অর্থাৎ প্রকৃত বস্তু একমাত্র, নানা নহে। যেমন রথনেমিতে অর সকল স্থাপিত এবং অবয়বল রক্ষণাভিতে স্থাপিত, তেমনি ভূতমাত্রাসকল প্রজ্ঞামাত্রাসকলে এবং প্রজ্ঞামাত্রা সকল প্রাণে স্থাপিত। প্রাণই আনন্দময়, অজ্ঞ অমর প্রজ্ঞাত্মা (কৌবী-৩।৮)। ইহার অর্থ একই প্রজ্ঞাত্মা বিষয়ী ও বিষয়-রূপে প্রকাশিত। বিষয়ী ও বিষয় পরস্পর সম্বন্ধ, অবিনাশাবী।

ত্রৈতরয় উপনিষদে (৩.২) “জদয়, মন, সংজ্ঞা, আজ্ঞান (কর্তৃভাব), বিজ্ঞান, প্রজ্ঞান, মেধা, দৃষ্টি, ধৃতি, মতি, মণীষা, জুতি (তৎপরতা), স্মৃতি, সংকল্প (সম্যক অবধারণ), ক্রতু (অধ্যবসায়), অহু (শ্রাণনাদি), কাম (বিষয়াকাঙ্ক্ষা), যশ (আত্ম-সংযম)—এ সকলকেই প্রজ্ঞানের বিভিন্ন নাম বলা হইয়াছে। এই বিশ্লেষণের মূল্য যাহাই হউক উপনিষদের সময়েও যে মনের বিশ্লেষণের প্রচেষ্টা হইয়াছিল, ইহা দ্বারা তাহা প্রমাণিত হয়।

বুদ্ধি, মন, ইন্দ্রিয়গণ, শ্রাণগণ সকলেই আত্মা কর্তৃক চালিত হয়। এই আত্মা “আসীনঃ দূরং ব্রজতি, শয়ানো যতি সর্বতঃ” “মদামদ” (হর্ষাহর্ষ —( বিরুদ্ধ ধর্ম) মহান ও বিভূ (সর্বব্যাপী) কঠ (২।২৩।২২) আত্মা হৃদয়ের অভ্যন্তরে বাস করেন (বৃ-আর ৫।৩।১। ছা—৮।৩।৩)। তিনি মনোময় (জ্যোতী) স্বরূপ। ত্রীহিত যবের স্তায় সূক্ষ্ম (বৃ-আর ৫।৩।১)। “তিনি ত্রাহি অপেক্ষা সূক্ষ্ম, যব অপেক্ষা, সর্বপ অপেক্ষা, স্তামাক অপেক্ষা, এমন কি স্তামাক তুল্য অপেক্ষাও সূক্ষ্ম। ইনিই আবার আত্মা, এই হৃদয়ের অভ্যন্তরে। ইনি পৃথিবী অপেক্ষা মহান, অন্তরিক অপেক্ষা মহান এই সমুদয় লোক অপেক্ষাও মহান (ছা— ৩।১৪।৩)। কঠ উপনিষদে আত্মাকে “অদৃষ্টমাত্র পুরুষ অন্তরাত্মা”

৩১৭) বলা হইয়াছে। ছান্দোগ্যে (৫।১৮।১) “প্রদেশ মাত্রম্  
ভিত্তিমানন্” ও বলা হইয়াছে। প্রদেশমাত্র—এক “বিষৎ”  
পরিমাণ, অথবা ছালোকাদি প্রদেশ বাহার পরিমাণ। ভিত্তিমান—  
ভিত্তি ব্যাপ্ত ও অপরিমেয়। অশরীরী চিন্মর আত্মাকে স্থানব্যাপী হৃদয়ে  
বহিত মনে করা অসংগত বোধ হইতে পারে। কিন্তু পাশ্চাত্য  
দার্শনিক দেকার্ড Prineal gland ও আত্মার অবস্থিতি বলিয়াছিলেন।  
ফ্রিস্টটলের মতে হৃদয় আত্মার অধিষ্ঠান। বস্তুতঃ উপনিষদের ঋষি  
আত্মাকে হৃদয় হইতে হৃদয়তর এবং হৃদয় হইতে হৃদয়তর বলিয়াছেন।  
হায় অর্থ হৃদয়তা ও হৃদয়তর গুণ তাহাতে আরোপিত হইতে পারে না।

উপনিষদে মন একটি ইন্দ্রিয় এবং অচিৎ। মনের পরে বুদ্ধি, বুদ্ধির  
পরে মহৎ, মহতের পরে অব্যক্ত, অব্যক্তের পরে পুরুষ। জাগরিত,  
স্বপ্ন, সূক্ষ্ম এবং এই তিনের অতীত তুরীয় অবস্থাপন্ন সংবিদের বর্ণনা  
ভিন্ন উপনিষদে আছে। তাহা সঙ্কল্প বর্ণিত হইয়াছে। বহির্জগৎ ও  
অন্তর্জগৎ যে একই অসঙ্গ (absolute) পুরুষ হইতে অভিব্যক্ত  
হইয়াছে, সকল উপনিষদে এই বস্তু নানাভাবে ব্যাখ্যাত হইয়াছে।  
স্রীবেদর জ্ঞানময় আত্মা ইন্দ্রিয়গণ, পঞ্চভূত ও পঞ্চ প্রাণের সহিত অক্ষরে  
ভিত্তিত।” (প্রশ্ন—৪।১১)

### উপনিষদ ধর্ম

ধর্ম শব্দ ইংরেজি Religion শব্দ অপেক্ষা অধিকতর ব্যাপক।  
এই সমাজকে ধারণ করে, তাহাই ধর্ম। ঈশ্বরে বিশ্বাস ও ভক্তি এবং  
তাহার উপাসনা যেমন ধর্ম, তেমনি সং আচরণও ধর্মের অন্তর্গত।  
আচরণ চরিত্রনীতির (Ethics) আলোচ্য বিষয়। উপনিষদের  
চরিত্রনীতি পূর্ব অধ্যায়ে আলোচিত হইয়াছে। বর্তমান অধ্যায়ে ঈশ্বরে  
বিশ্বাস, ভক্তি ও উপাসনা সম্বন্ধে উপনিষদের মত আলোচিত  
হইবে।

উপনিষদ একেশ্বরবাদী, অদ্বৈতবাদী, সর্বেশ্বরবাদী, কিন্তু  
pantheism নহে। Pantheism এ জগৎই ঈশ্বর, জগতের  
স্বার্থে ঈশ্বরের অস্তিত্ব নাই। উপনিষদের ব্রহ্ম এক এবং অদ্বিতীয়,  
স্বাভাবিক ব্যতিরিক্ত দ্বিতীয় বস্তু কোথাও নাই, কিন্তু তিনি যেমন জগৎরূপে  
প্রকাশিত, তেমনি জগতের বাহিরেও বর্তমান। তিনি বিশ্বে অক্ষুণ্ণ,  
অচিৎ পরমাণুর মধ্যে তিনি বর্তমান, বস্তুতঃ পরমাণুগণের মধ্যে তিনিই  
প্রাথমিক ভাবে প্রকাশিত, তদব্যতিরিক্ত অস্ত্র কোনও উপাদানে পরমাণু-  
গণের মধ্যে নাই। আবার তিনি বিশ্বাতীতও বটে। তাহার অসংসক্তা বিশ্বে  
সম্পূর্ণ প্রকাশিত হয় নাই। সুতরাং এই বিশ্বের পর্যবেক্ষণ দ্বারা তাহার  
রূপ সম্পূর্ণ অবগত হওয়া যায় না। সসীমের মধ্যে তিনি বর্তমান কিন্তু  
সসীম নহেন। যাহা কিছু আমরা জানি, তিনি তাহা নহেন।  
আমাদের বাহার সহিত পরিচয় আছে; তাহা প্রকাশ করিবার ভাবাই  
আমাদের আছে। কিন্তু বাহার সহিত আমাদের পরিচয় নাই, তাহা  
প্রকাশ করিবার ভাবও নাই। সুতরাং তিনি বাক্যাতীত, বাক্য দ্বারা  
বর্ণনীয়। মনের দ্বারাও অসীমের ধারণা করা অসম্ভব। তিনি মনের

অতীত। কিন্তু যিনি অনিল্লিয়-গ্রাহ্য, বাক্য বাহ্যকে প্রকাশ করিতে পারে  
না, মন বাহার ধারণা করিতে পারে না, তিনি যে আছেন, তাহা জানিব  
কিভাবে? ঈশ্বর ইন্দ্রিয়-গ্রাহ্য না হইলেও প্রাকৃতিক জগতের শৃঙ্খলা  
এবং স্থনীতির ভিত্তির বিষয় চিন্তা করিয়া আমরা তাহার অস্তিত্ব অনুমান  
করিতে পারি। যে ধর্মে প্রাকৃতিক জগতের ও নৈতিক জগতের কারণ-  
রূপে ঈশ্বর প্রতিষ্ঠিত তাহাকে প্রাকৃতিক ধর্ম (Natural Religion) বলে।  
যে ধর্মে প্রত্যাদেশ (revelation) ঈশ্বরে বিশ্বাসের ভিত্তি তাহা  
অতি প্রাকৃতিক ধর্ম। উপনিষদের ব্রহ্মবাদ প্রত্যাদেশের উপর প্রতিষ্ঠিত  
নহে। উপনিষদের ঋষিগণ কোথায়ও ঈশ্বর হইতে প্রাপ্ত উপদেশের  
কথা বলেন নাই। উপনিষৎ বেদের অংশ, এবং বেদ ঈশ্বর হইতে  
নিঃস্রাসের স্তায় বাহির হইয়াছে, একথা উপনিষদে আছে। কিন্তু বেদের  
মন্ত্র তাহার মানস চক্ষুতে প্রত্যক্ষ করিয়াছিলেন, ইহাই তাহাদের দাবি।  
বেদান্ত দর্শনে আছে, শাস্ত্র হইতে ঈশ্বরের জ্ঞানলাভ হয়, এবং তাহা লাভ  
করিবার অস্ত্র উপায় নাই। এই শাস্ত্রই বেদ, এবং বেদ ঋষিগণের  
নিকট আবিষ্কৃত হইয়াছিল। সকল সত্যই মানুষের চিন্তায় আবিষ্কৃত  
হয়, সত্য কেহ সৃষ্টি করে না। বেদের সত্যও তেমনিই আবিষ্কৃত  
হইয়াছিল। ঈশ্বর বেদ রচনা করিয়া ঋষিগণকে দান করেন নাই;  
তাহার বাণীও ঋষিগণ কর্তে শ্রবণ করিয়াছিলেন, এ কথাও তাহার  
বলেন নাই। ঈশ্বর মানবরূপে অবতীর্ণ হইয়া ধর্মের উপদেশ দিয়া-  
ছিলেন এ কথাও উপনিষদে নাই। সুতরাং যে অর্থে ঋগ্বেদ ধর্ম ও  
ইসলামিক ধর্ম প্রত্যাশিত, উপনিষদের ধর্মকে সেই অর্থে প্রত্যাশিত  
(revealed) বলা যায় না। কিন্তু এই ধর্ম প্রাকৃতিক ধর্মও নহে।  
ইহা ঋষিগণের প্রত্যক্ষ অনুভবের উপর প্রতিষ্ঠিত। এই প্রত্যক্ষ, মানস  
প্রত্যক্ষ—অতীন্দ্রিয় বিষয়ের অনুভব। ইহা “রোমি” নামে অভিহিত।  
পাশ্চাত্য দার্শনিক বার্গস্ ইহাকে Intuition বলিয়াছেন। Intui-  
tion অব্যবহিত জ্ঞান—বাক্য ইন্দ্রিয় ও মনের মাধ্যমে জ্ঞান নহে, বুদ্ধির  
বিচারের দ্বারাও এ জ্ঞান লভ্য নহে। শাস্ত্র পাঠ দ্বারা ঈশ্বরের অস্তিত্ব  
জ্ঞান যায়। কিন্তু তাহাকে লাভ করা যায় না। শ্রবণ মনন তাহার  
জ্ঞান লাভের সহায়ক, কিন্তু নিদিধ্যাসন বিনা তাহাকে পাওয়া যায় না।  
এই নিদিধ্যাসন বা ধ্যান দ্বারা উপনিষদের ঋষিগণ সত্য লাভ করিয়া-  
ছিলেন। যেতদন্তর উপনিষদে আছে “তে ধ্যানযোগানুগতা অপশ্বন্  
দেবান্শক্তিং যশুগৈঃ নিগুঢ়াঃ”—ধ্যানযোগপরায়ণ ঋষিগণ যশুগণ দ্বারা  
নিগুঢ় দেবান্শক্তি দর্শন করিয়াছিলেন। যেতদন্তর “ভগঃপ্রভাবাৎ,  
দেবপ্রসাদাৎ” ব্রহ্মকে জানিয়া ছিলেন। দেবপ্রসাদাৎ—কেমনা প্রবচন,  
মেধা, বহুশ্রম দ্বারা আত্মাকে লাভ করা যায় না। তিনি যাহাকে দর্শন  
করেন তিনিই তাহাকে লাভ করিতে পারেন। তাহার এই ‘বরণ’  
লাভের জন্ত, তাহার প্রসাদ লাভের জন্ত ‘তপস্কার’ প্রয়োজন। তপস্কার  
অর্থ শুদ্ধচিত্তে মনন ও নিদিধ্যাসন। তপস্কা ব্যতীত উচ্চতর সংবিন্দ  
লাভ করা যায় না। আমাদের সাধারণ সংবিদের উচ্চতর সংবিন্দ  
পরিণাম প্রাপ্ত হয়। সাধারণ সংবিদে জগৎ ভিন্ন ভিন্ন স্রবণের সমষ্টি-  
রূপে প্রতিষ্ঠিত হয়—তাহাদের একই দৃষ্টিগোচর হয় না। কিন্তু সূর্যগণ

সর্বত্রই বিষ্ণুর পরমপদ দেখিতে পান। তাহাদের সংবিদ সাধারণ সংবিদ অপেক্ষা উচ্চতর, তাহা ধর্মীয় সংবিদ।

অসঙ্গ (Absolute) ব্রহ্ম সাধারণ ধর্মীয় সংবিদের (Religious Consciousness) নিকট প্রকাশিত হন না। তিনি বিষয়রূপে বিষয়ীর নিকট প্রতিভাত হন না। যেভাবে তিনি সাধারণ সংবিদের নিকট প্রতিভাত হন, সেভাবে তিনি ঈশ্বর। মূর্ত্ত মাত্রে ব্রহ্ম। তিনি বিদ্যে অমুপ্রবিষ্ট—তিনি বিদ্যকে ধারণ করিয়া আছেন। তিনি জীবের মধ্যেও অমু-প্রবিষ্ট, অন্তর্ধামী। তিনি সাক্ষী। জীবাত্মা ভোগ করে, তিনি তাহা নর্শন করেন। জীবাত্মার সহিত তিনি সখামুত্রে বদ্ধ। তিনি সর্বভূতের সৃষ্ট। তিনিই প্রত্যগাত্মা। জীব তিনিই। কিরূপে তিনি অনন্ত হইয়াও সমীম জীব হন, তাহা আমাদের বুদ্ধির অগম্য। তাঁহারও জীবের মধ্যে কেদ ও অভেদ উভয়ই বর্ত্তমান। এই বিশ্ব তাঁহার দেহ। তিনি বিশ্বের আত্মা। জীবাত্মাও তাঁহার অন্তর্ভুক্ত। তিনি অক্ষরশব্দ “ধী”র উৎস। যাবতীয় জীব সেই উৎস হইতেই তাহাদের “ধী” প্রাপ্ত হয়। জীব যখন তাঁহার সাক্ষাৎকার লাভ করে তখন জীবও তাঁহার মধ্যে ভেদরেখা বিলুপ্ত হয়; জীব সেই সমুদ্রে ডুবিয়া যায়, তাঁহার সহিত একীভূত হয়, জীব তখন ব্রহ্ম লাভ করে। এই অমুভূতি যাহারা প্রাপ্ত হন, তাঁহারা স্বাভাবিক অবস্থায় কিরিয়া আসিয়া, তাহার বর্ণনা করিতে পারে না। সকলের অমুভূতি একপ্রকার হয় না। অনেকে সেই চিং ও আনন্দ সমুদ্রে ডুবিয়াও আপনাদের স্বাতন্ত্র্য রক্ষা করেন। বিষয় ও বিষয়ীর ভেদ তাহাদের বিলুপ্ত হয় না।

ব্রহ্ম ভূমা। তিনি সূপ স্বরূপ। উচ্চতর সংবিদ লাভ করিয়া যাহারা তাঁহাকে লাভ করেন তাঁহারা অমৃত হন, জন্ম মৃত্যু চক্র হইতে মুক্তিলাভ করেন।

ব্রহ্মের জ্ঞান লাভ করিতে হইলে পরাশক্তির প্রয়োজন (শ্বেত-৫।২৩)। ভোগের ইচ্ছা বর্জন না করিতে পারিলে চিত্তশুদ্ধি হয় না। সমস্ত কামনা ও সমস্ত কর্ম ব্রহ্মেই সমর্পণ করিতে হয়। সাধক যখন সমগ্র জগৎ ব্রহ্মময় দর্শন করেন, তখন সর্বত্রই তিনি ব্রহ্মের কর্তৃত্ব দেখিতে পান। যাহাকে তিনি ইহলোক হইতে উন্নীত করিতে চান, তাহাকে দিয়া তিনি সাধুকণ্য করেন। যাহাকে অধোলোকে লইয়া যাইতে চান, তাহাকে দিয়া অসাধু কর্ম করান। (কৌষিকী ৮।৮) পূর্ব-জন্মের সংস্কার হইতেই সাধু ও অসাধু কর্মের উৎপত্তি হয়। কর্মের ফলোৎপাদক শক্তিতে তাঁহারই শক্তি ক্রিয়াশীল।

ব্রহ্মকে ব্রহ্মরূপে উপাসনা সকলে করিতে পারে না। কোনও উপাসনাই উপনিষদে নিম্নিত হয় নাই। তবে উপাসনার বিষয় ভেদে ফল ভিন্ন হয়। যিনি প্রতিষ্ঠারূপে উপাসনা করেন, তিনি প্রতিষ্ঠাবান হন, যিনি তাহাকে “মহৎ” (মহৎ) রূপে উপাসনা করেন, তিনি মহান হন। যিনি মননরূপে উপাসনা করেন, তিনি মননসমর্থ হন। যিনি ‘নমন’রূপে উপাসনা করেন, তাঁহার নিকট ভোগ্য বিষয় সকল নত হয়। যিনি তাঁহাকে ব্রহ্মরূপে উপাসনা করেন তিনি ব্রহ্মবান হন। তৈত্তিরীয় ( ৩।১০ )

জীব ও ব্রহ্ম যদি অভিন্ন হয়, তাহা হইলে কে কাহার উপাসনা করিবে, এই প্রশ্ন উত্থাপিত হইতে পারে। প্রশ্ন অপ্রাসঙ্গিক নহে। যখন জীব ও ব্রহ্মের অভিন্নতা বোধ হয়, এই অভিন্নতার বাস্তব উপলব্ধি যখন হয়, এমন সাধক সাধনার উচ্চতম স্তরে অধিষ্ঠিত। সেখানে উপাসনার প্রশ্ন উঠে না। কিন্তু যতদিন সে অমুভূতি না হয়; ততদিন রস-স্বরূপ ব্রহ্মের চিন্তায় সাধকের মন ভক্তি প্রাবিত হয়, ততদিন উপাসনার—প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে কোনও সংশয় থাকে না। উপাসনা তখন “ব্রহ্মান্বি”—এই অমুভূতিলভের উপায়।

উপনিষদে অবতারবাদের কোনও কথা নাই। প্রত্যেক জীবই যিনি প্রকাশিত, কোনও বিশেষ উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত তাঁহার নররূপ ধারণের কোনও কথাই উপনিষদে পাওয়া যায় না। মূর্ত্তি গঠন করিয়া উপাসনার কথাও উপনিষদে নাই।

“ধর্মংচর।” উপনিষদে মানব-সেবা ধর্মের একটি প্রধান অঙ্গ। “অন্নং বহু কুর্নোত তৎ ব্রতং।” বহু অন্ন অর্জন করিবে। তাহা ব্রত। কেন? অন্ন মানুষের জীবন রক্ষার জন্ত প্রয়োজনীয়। “ন কং চন বসতো প্রত্য্যচক্ষীত।” ( তৈত্তী—৩।১০ ) বাসের জন্ত আগত কাহাকেও ফিরাইয়া দিবে না। তাহা ব্রত। সেইজন্ত যে কোনও প্রকারে বহু অন্ন সংগ্রহ করিয়া সাধুগৃহস্থগণ অভ্যাগত ব্যক্তিকে বলেন “আমরা অন্ন প্রস্তুত করিয়াছি।” যিনি শ্রেষ্ঠ উপচারের সহিত এই অন্ন নিবেদন করেন, তাহার নিকট অন্ন শ্রেষ্ঠরূপে উপস্থিত হয়। যিনি মধ্যম উপচারের সহিত অন্ন নিবেদন করেন, অন্ন তাহার নিকট মধ্যমরূপে উপস্থিত হয়। যিনি অবজ্ঞার সহিত অন্ন নিবেদন করেন, তাহার নিকট অন্ন নীচভাবে উপস্থিত হয়। অন্নার্থীকে অন্ন না দিয়া যে স্বয়ং ভোজন করে, অন্ন তাহাকে ভোজন করে।

ব্রহ্মের উপাসনাবিধি সম্বন্ধে মুণ্ডকোপনিষদ বলেন, “উপনিষদ বিহিত মহামন্ত্র ( ব্রহ্মজ্ঞান ) ধর্ম গ্রহণ করিয়া উপাসনা দ্বারা শাপিত শর সন্ধান করিবে। ব্রহ্মভাবনাগত চিত্ত দ্বারা সেই ধর্ম আকর্ষণ করিয়া সেই অক্ষর ব্রহ্মকে বিদ্ধ করিবে।” আবার ‘প্রণবই ধর্ম, আত্মা শর, লক্ষ্য ব্রহ্ম। অপ্রমত্ত ( একাগ্রচিত্ত ) হইয়া সেই লক্ষ্য বিদ্ধ করিবে।’ শর-যেমন ঠিক-লক্ষ্যভিমুখী হয়, তেমনি ব্রহ্মময় হইবে। “( মুণ্ডক—২।২।৩-৪ ) ওঁ শব্দে আত্মাকে ধ্যান করিবে।” ( মু—২।২।৬ ) ছান্দোগ্য উপনিষদের প্রথমেই ওঁকারের উপাসনা উপদিষ্ট হইয়াছে। সামবেদের একটি অংশের নাম উদ্‌গীথঃ। এই অংশ গান করার নাম উদ্‌গান। ওঁ উচ্চারণ করিয়া উদ্‌গান করা হয়। পৃথিবী ভূতদিগের রস ( সার ), জল পৃথিবীর রস, ওষধিগণ জলের রস, পুরুষ ওষধিগণের রস, বাক পুরুষের রস, ঋগ্বেদ বাক্যের রস; সামবেদ ঋগ্বেদের রস, উদ্‌গীথ সামবেদের রস, রস দিয়ার মধ্যে পরম রস, পরম বস্তু, পরম ধাম ( ১।১।১-২ )। প্রয়ো-পানিষদে ওঁকারকে পরও অপর ব্রহ্ম বলা হইয়াছে। যিনি ওঁকারের এক মাত্রা ( অকার ) ধ্যান করেন, তিনি শীঘ্র পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করিয়া তপস্তা, ব্রহ্মচর্যাও ব্রহ্মাসম্পন্ন হইয়া মহিমা অমুভব করেন। যিনি দ্বিতীয় মাত্রা ( উকার ) ধ্যানজ্ঞান করে, তিনি সোমলোকে মহিমা অমুভব

ক্রিয়া পৃথিবীতে কিরিয়া আসেন। যিনি ত্রিমাত্রায়ুক্ত (অ+উ+ম্) উকারের দ্বারা পরম পুরুষের ধ্যান করেন; তিনি স্বর্ঘ্যালোকে উন্নীত হন এবং পাপ হইতে মুক্ত হইয়া হিরণ্যগর্ভের সভ্যালোকে উন্নীত হন এবং সৌম্যন (সর্বজীবাধার) হিরণ্যগর্ভ পদ হইতে পরাংপর পুরিষ্কৃত অর্থাৎ সর্বগুরুরানুপ্রবিষ্ট-পুরুষকে দর্শন করেন। (প্রশ্ন—৫) “যখন পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয় মনের সহিত স্থির হইয়া থাকে (নিশ্চল হয়), বুদ্ধিজ্বর কোনও চেষ্টা থাকে না তাহাকেই পরমাগতি বলা হয়।” (কঠো—২।৬) (উপাসনাকালে ইন্দ্রিয়, মনও বুদ্ধি—সকলই স্থির হইয়া থাকা চাই” তাহাদের ক্রিয়া যখন শুরু হয় তখন ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার—হয়।)।

“বক্ষত্বল, গ্রীবা ও মস্তক এই তিন উন্নত অঙ্গবিশিষ্ট শরীর সমভাবে রক্ষা করিয়া ইন্দ্রিয়দিগকে মনদ্বারা হৃদয়ে সম্মিষ্ট করিয়া, ব্রহ্মসমুদ্রে ভেলাখরুপ প্রণবমাত্রা দ্বা। জ্ঞানী সংসার স্রোত উত্তীর্ণ হন।” (শেত—২।৮) “অঙ্গপ্রত্যঙ্গ চালনা—(অঙ্গসমঞ্জস্য) সংযত করিয়া, প্রাণ-বায়ুকেও সংযত করিয়া, মন নিঃশক্তি হইলে নাসিকা দ্বারা নিঃশ্বাস প্রবাস করিবে। (মুখ দ্বারা নয়)। দুঃখসমূহ রথের স্থায় জ্ঞানী

অপ্রমত্ত হইয়া মনকে ধারণ করিবে।” (শেত—২।৯)। “কুম্ভ উপল-অগ্নি-বায়ু-বজ্রিত সমস্তল পবিত্র কুম্ভিতে শব্দ, জল ও আশ্রয় বিষয়ে মনের অমুকুল, চক্ষু-পাঁড়ার কারণ হীন বায়ুচ্ছাসশূন্য কুটীরের নিকটবর্তীস্থানে উপবিষ্ট হইয়া চিত্তকে পরমাত্মার সংযোজিত করিবে।” (শেত—১।১০) “নীহার ধূম, সূক্ষ্ম, বায়ু, অগ্নি, পঙ্ক্তোক্তি, বিজ্ঞাৎ, ফটিস ও চন্দ্র—এই সকল রূপ ব্রহ্ম প্রকাশের নিমিত্তরূপ প্রথমে আবিভূত হয়। ক্রিতি (মুক্তিকা), মপ্, তেজ, মদৎ, ব্যোম সম্মুখিত এবং পঞ্চাঙ্গক যোগগুণ প্রকাশিত হইলে শরীর যোগাধিকার হয়। তখন রোগ, অরা ও দুঃখ থাকে না।” (শেত—২।১১।১২)

কঠ ও শেতখতরে বর্ণিত এই যোগ পরে স্বতন্ত্র—দর্শনে বিকাশ প্রাপ্ত হইয়াছিল।

উপনিষদে ব্রহ্ম উপাসনাই উপদিষ্ট হইয়াছে। তাহা দ্বারাষ্ট অসুচ্য-লাভ হয়। কিন্তু যোগযজ্ঞ বৃথা বলিয়া বর্ণিত হয় নাই। যোগযজ্ঞ দ্বারা স্বর্গলাভ হয়, কিন্তু ভোগঅশ্বত্বে যেপান হইতে কিরিয়া আসিতে হয়। যোগযজ্ঞাদি নিকৃষ্ট উপাসনা, নকাম উপাসনা। ব্রহ্মের উপাসনা নিষ্কাম ভাবে করিতে হয়।

## গোবিন্দদাসের একটিপদ

শ্রীস্বধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

বাংলার সাহিত্যের অন্ততম শ্রেষ্ঠ কবি গোবিন্দদাসের নানা পদ আমরা পড়ি। ভাবে ভাষায়, বর্ণনার লালিত্যে, রসের বাগ্জনায়, চিন্তার বৈদগ্ধ্য, গাঢ় তন্ময়তায় এই পদগুলি অপূর্ণ আনন্দের খনি। পদ্মাবতীচরণচারণচক্রবর্তী শ্রীজয়দেব হরিচরণস্থতিসারকে দখল করে সরস বসন্ত সময় বনবর্ণনমগ্নগত মদনবিকার স্বরূপ কৃষ্ণরাধার প্রেমকথাকে শরণ করে কৃষ্ণেন্দ্রিয়প্রীতিইচ্ছারূপসাধনার ধারা এবং তারই উপযুক্ত কাব্যিক রীতির যে প্রচলন করেছিলেন পরের যুগের মহাজন কবিরা ব্রজবুলিতে ও নিজ নিজ ভাষায় সেই রসধন স্বরূপতত্ত্বকে মানুষী তনুমাশ্রিত করে রসের সাগরে ডুবিয়ে অমর করে দেশের আকাশে বাতাসে প্রান্তরে প্রাঙ্গণে ছড়িয়ে দিয়ে গেছেন। নবরসের প্রথম রস শৃঙ্গার, শেষ রস শান্তম অর্থাৎ যেখানে মনবাকচিৎ নির্বাপিত, স্থির, অচঞ্চল, উপাধিবহীন। প্রাকৃতিক জীবনের লীলায় প্রথম চন্দই হচ্ছে মিলনের অতীপ্পা, আত্মপ্রকাশ, আত্ম-প্রসারণ, যিনি ছিলেন এক, তিনি হবেন দুই, তিনিই

হবেন বহু। মহাপ্রকৃতি এই আকর্ষণের মাধ্যমেই সৃষ্টিলীলার ধারাবাহিকতাকে চুল থেকে সূক্ষ্ম নিয়ে যান। এই শক্তি বিশ্বজ্ঞান, নারায়ণী, অনন্তবীর্ঘ্যা, পরমা মায়ী। এর মধ্যে তাই এতো লীলার খেলা, প্রাণের স্পন্দন, আনন্দের ঝঙ্কার, চাওয়ার বেগ, পাওয়ার আবেগ, রাগ-অমুরাগ, সন্তোগ, বিপ্রলভ, পূর্বরাগ, মান, প্রেমবৈচিত্র্য। প্রকাশপিয়ামী মানুষের মন উন্মূখ হইয়া উঠেছে আকাশায়, আকুল কামনায় সে ব্যাকুল, সে জানবে, দেখবে, বুঝবে, চাইবে—এই তার প্রকৃতির রীতি, জগদাত্মস্বামীকে সে নয়ন-পথগামী করবে এই তো তার প্রার্থনা—দেখে দেখে তার নয়ন তিরপিত না হবে। তবেই ত মর্দীয়া রতির সঙ্গে মিলবে লীলাজলধি তীরে ভগবানের তর্দীয়া রতিও। আমার তুমি শুধু চাইবে না, তোমাকেও আমার চাই। আমি উঠবো, তুমি নামবে—এই double ladder of Consciousness ধরেই বিকশিত হবে জীব ও শিবের লীলা, সীমা ও অসীমের লুকোচুরি, ব্যষ্টি ও সমষ্টির



রূপায়ন—এইটেই হচ্ছে বিশেষ বিপুল বিরাট জ্ঞানের উপলক্ষি, শুধু প্রেমের মন্ব নয়। হয়তো কামজ মোহে এর আরম্ভ, কামকলার চাতুর্যে এর বিকাশ, আত্মপ্রিয়প্রীতি ইচ্ছায় এর বিস্তার, তবু পরকীয়া আবেশের মধ্যেই আছে রসের বনীভূত রূপ। প্রেমসঙ্গতা থেকেই আসে অনন্ত মমতা, সর্বত্র সমতা—যেথা যেথা নেত্র পড়ে সেথা সেথা কৃষ্ণ ফুরে—বাহুদেব সর্বব্যাপী সর্বগত শিব যে তিনি। সব সমর্পিয়া এক মন হইয়া সেই পরমনাগরের দিকে নিষ্কিন্ত পরিপূর্ণ আত্ম-নিবেদনে নিজেকে রূপান্তরিত করিতে পারিলেই ইষ্টে আবিষ্টতা আসে, তটস্থ লক্ষণ প্রকাশ পায়। ভাবসাধনার এই যে গতি—বহিমুখী রূপ থেকে অন্তর্মুখী অপরূপকে পাওয়ার এই যে পন্থা, ঐশ্বর্যের দিক থেকে মাধুর্যের দিকে মুখ ফেরানো, ইঞ্জিয়ের মধ্য দিয়েই ইঞ্জিয়াতীতের সন্ধান, বহিরঙ্গের দ্বার দিয়ে অন্তরঙ্গে প্রবেশ—এই সহজ সাধনা অত্যন্ত কঠোর হলেও মহাজনরা এরি গান গেয়েছেন। নরোত্তম দাসের ভাষায়—“কেবল রসময় মধুর মুরতি পৌরিতিময় প্রতি অঙ্গ”

ভক্তকবি গোবিন্দদাস আরো সংক্ষিপ্ত করে বললেন—  
“কেবল রস নিরমাণ” এবং রসনা রোচন শ্রবণবিলাস রুচির পদ গেয়ে নন্দনন্দনচন্দচন্দন গন্ধনিন্দিত অঙ্গ যার সেই নটবর রুক্ষের কেলি-কীর্তন করেছেন।

ষোড়শ শতাব্দীর মধ্যভাগে বর্ধমানের শ্রীধণ্ডে ভক্ত পরিবারে শ্রীমতাং গেহে এঁর জন্ম। সঙ্গীত দামোদরের রচয়িতা প্রসিদ্ধ শাক্ত পণ্ডিত ও কবি দামোদর সেনের দৌহিত্র এবং এঁর ভ্রাতা রামচন্দ্র, শ্রীনিবাসাচার্য্যের একজন পরম ঘনিষ্ঠ শিষ্য ও স্নহদ ছিলেন। মাতামহের আশ্রয়েই এঁরা প্রতিপালিত হন। গোবিন্দদাসকে আমরা পরম-বৈষ্ণব মহাজন ও কবীন্দ্র বলেই জানি। তখনকার দিনে “কবিরাজ” বলতে কবিকুলশিরোমণিদেরই বুঝাইত, যেমন লক্ষ্মণ সেনের সভায় ধোয়ী, শরণ, উমাপতিধর, গোবর্দ্ধন, জয়দেবকে পঞ্চরত্ন কবিরাজ বলা হইত। চৈতন্য-চরিতামৃতকার কৃষ্ণদাসও কবিরাজ ছিলেন। পদাবলী সাহিত্যে তিনজন গোবিন্দ দাসের নাম পাওয়া যায়। তাঁহাদের পদও মিশিয়া গিয়াছে। যদিও গোবিন্দ দাসের খ্যাতি বৈষ্ণবপদকর্তা বলে—তবু তাঁর প্রথম জীবনে তিনি যে শাক্ত ও বৈষ্ণব উভয় চিন্তাধারার সমন্বয়েই গড়ে উঠেছিলেন

সে বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ নাই। গোবিন্দদাসের এই এই পদটিই সে বিষয়ে সাক্ষ্য দেয়—

হেমহিমগিরি      দুই তম্বু ছিরি  
আধ-নর আধ-নারী।  
আধ-উজর      আধ কাজর  
তিনই লোচন ধারী ॥  
দেখ, দেখ দুহুঁ মিলত একগাত  
আধ ফণিময়      আধ মণিময়  
হৃদয়ে উজোর হার।  
আধ বাঘাঘর      আধ পট্টাঘর  
পিঙ্কন দুহুঁ উজিয়ার ॥  
ন দেব কামিনী      না দেব কামুক  
কেবল প্রেম-প্রকাশ।  
গৌরী শঙ্কর      চরণ কিঙ্কর  
কহই গোবিন্দদাস ॥

শ্রদ্ধেয় শ্রীযুক্ত সুকুমার সেন “রসনির্যাস” হতে এই পদটি উদ্ধার করেন এবং তাঁর ব্রজবলি সাহিত্যের ইতিহাসে এর উল্লেখ আছে। সাহিত্যে বা সাধনায় অর্ধনারীশ্বরের কল্পনা নূতন নয়। শঙ্করাচার্য্যের হরগৌর্যাষ্টকে কস্তুরিকা চন্দন-লেপনায়ৈ এর সঙ্গে শশ্মান ভস্মাঙ্গবিলেপনায় এর মিলন দেখেছি, পংকুগুলায়ৈ এর সঙ্গে ফণিকুগুলায়, মন্দারমালার সঙ্গে কপালমালার, চাম্পয় গৌরীর অর্ধদেহের সঙ্গে কর্পূর-গুভ্রশরীরার্কের। সপ্তম শতাব্দীতে কামরূপের ভাস্করবমার নিধানপুর তাম্রশাসনে উল্লেখ দেখেছি এক আদিদেবের, যিনি অর্ধযুবতীশ্বর, ষাঁর গলার একদিকে দোলে লীলাপদ্ম, অন্তদিকে উদ্যত ফণাফণী, ষাঁর বরবপুর একদিকে যুবতী-সুলভ স্তনভারনত্র, আর একদিকক ভস্মাচ্ছাদিত—এ যেন বৈষ্ণব কবির “ডাহিন লোচন কাজরে রঞ্জিত, ধবল রহল বাম” যদিও সেটা প্রযুক্ত্য হয়েছে অল্প অর্থে। দারিদ্রদহন স্তোত্রে শিবকে বলা হয়েছে গৌরীবিলাসভূমি।

ভারতবর্ষের সাধনার বৈশিষ্ট্যই হচ্ছে সমন্বয় সাধনের প্রচেষ্টা—তাই শক্তিবাদ বা বৈষ্ণববাদ গোষ্ঠীগতবাদ হিসাবেই সাধকের কাছে বড়ো নয়—তাছাড়া ঐতিহাসিক বিবর্তন প্রতি মুহূর্ত্তেই ঘটেছে—যেমন মহাযানী বজ্রযানী বুদ্ধতত্ত্বই সহজযানের পথপ্রদর্শক, আবার সহজযানই,

সহজিয়া বৈষ্ণববাদের একটি ধারার উৎস স্বরূপ। বিমল-প্রভায়, কালচক্রের বর্ণনায়, চর্যাপদে, ডোষি, নটী, রজকী, ব্রাহ্মণী, চণ্ডালী প্রভৃতি পঞ্চকুলের কল্পনায়, প্রজ্ঞার সঙ্গে কালচক্রের যে আলিঙ্গন তাহাই কালে মহাকালের সঙ্গে তারার, হরপার্বতীর ও রাধাকৃষ্ণের মিলনেরই সূচনা করে। ওদিকে অবলোকিতেশ্বর লোকনাথকে অবলম্বন করে ভক্তিবাদ ও ধীরে ধীরে অগ্রসর হচ্ছিল। সেইজন্য মধ্যযুগের বৈষ্ণব ভাবপ্রাবনের উপযুক্ত মালমশলার অভাব ছিল না। তাছাড়া প্রাচীনকাল হতেই বিষ্ণু ও কৃষ্ণকে কেন্দ্র করে বৈষ্ণব দর্শনের এক বিশাল বটক্রম গড়ে উঠেছিল। ঋগ্বেদের বিষ্ণুকৃত্যে, তৈত্তিরীয় উপনিষদের প্রথম অমুবাকে শংনো বিষ্ণুকৃত্যে, এর নাম আমরা শুনি। পঞ্চরাত্র বা সাত্তত আগমের কথাও মহাভারতে পড়ি, বাসুদেবাদি চতুর্বাহবাদ ও শাণ্ডিল্যবিষ্ণুরও উল্লেখ দেখি। এমন কি গ্রীক হেলিওডোরাসও ভাগবতপ্রধান ছিলেন। দক্ষিণে আড়বাররা ভক্তির প্রাবনে অপূর্ব গাথায় দেশকে ভাসিয়ে দিয়েছিলেন। শঙ্করদেব মাধবদেবের কথাও শুনেছি। তাই আমরা যখন মোড়শ শতাব্দীতে মহাপ্রভু প্রভাবিত এক বিশাল নবজাগরণের যুগে এসে পড়লাম, তখন সমাজ-

জীবনে, সংস্কৃতিতে, চিন্তায় সাধনায় এক সমঘয়ের সূত্রই দেখলাম—তারই প্রকাশ হিসাবে যদি পদাবলী সাহিত্য পড়া যায় তাহা হইলে গোবিন্দদাসের ঐ পদটিকে শুধু শাক্ত পদই বলবো না, একটি রসবন মিলনের প্রতীক বলেও গণ্য করবো। আর বৈষ্ণব দর্শনের মূল কথাইত “তাসাং মথো হয়োর্দ্যো” কে “এক” হিসাবে দর্শন করা। এই প্রসঙ্গে নরোত্তম দাসের একটি পদ মনে পড়িতেছে!

নাথ হে—

কৌপীন খুলিয়া লহ      কপালে সিঙ্গুর দেহ  
পরিবারে দেহ নীল সাড়ী  
কঙ্কণ কেয়ুর দিয়া      নিজ দাসী বানাইয়া  
হাতে দেহ সূবর্ণের চুড়ী  
দাসী করি রাখ বামে      শুনাই বাণীর গানে  
পুরাহ আমার মন আশ।

বৈষ্ণব কবি সাধারণত রাধাকৃষ্ণকে অর্ধনারীশ্বররূপে কল্পনা করেননি বটে, কিন্তু রাধাকৃষ্ণ যে একান্ত সে বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ রাখেন নি। স্বয়ং মহাপ্রভুই ত রাধাভাবত্যাতি সূবলিতং, রসকদম্বমুষ্টি, অয়মাত্মা, পরানন্দ, পরম প্রেমাম্পদ!

## স্বপনচারিণি শোনো

অধ্যাপক শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায়

স্বপ্নে তোমার পেয়েছি সোহাগ স্বপ্নচারিণি, শোনো,  
কী গভীর সে যে তব অহুরাগ অলীক এ নয় কোনো।  
এত কাছে আছ বৃষ্টিতে পারি নি এতখানি ভালোবাসো,  
মরু-অস্তরে ফল-তটিনী মনে মনে তুমি হাসো।  
জাগরণে নেই কোনো আয়োজন ঘুমঘোরে পরিচয়,  
দিনের আকাশ তারা-নির্জন যামিনী জ্যোতির্ময়।  
তুমি অপর্ণা করিছ সাধনা অস্তরে গোপনীয়,  
হৃদয়ের শুধু তব আরাধনা নেই বাণী রমনীয়।  
কেউ ত বোঝে না আমিও বৃষ্টি নিই কোনো ইংগিত,  
মনে হয় এ যে সৃষ্টি চারিণি নির্ঝাঁক সংগীত।

অস্তর মোর সেইদিন হ'তে ভ'রে আছে অহুরাগে,  
বর্ষা-প্রাবিত আকুলিত স্রোতে গিরি-নদী বৃষ্টি জাগে।  
সেই দিন হ'তে ভালবাসি যেন সব কিছু পৃথিবীর,  
বিস্ময় মানি উচ্ছ্বাসে হেন অস্তর জলধির।  
তোমার মনের গোপন ধনের শাস্ত্রত পরিচয়ে  
ধন্য আমি যে মোন প্রেমের সূদূর দিগ্বিজয়ে।  
জানিল না কেউ, জানিবে না কেহ সূগোপন জানাজানি,  
ছুটি হৃদয়ের সূগভীর স্নেহ দিবায়ামী কানাকানি।  
স্বপনের মাঝে হে মোর মানসী এসো এসো নিতি এসো,  
সবার গোপনে আধারে বিকশি মোরে শুধু ভালোবেসো।

# অনুবাদ সাহিত্য



## বাজি

শ্রীপ্রশান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়

শরৎকাল। রাত্রি গভীর হ'য়েছে, একজন বৃদ্ধ ব্যাঙ্ক-ব্যবসায়ী নিজের পড়ার ঘরের একপ্রান্ত থেকে অপর প্রান্ত পর্যন্ত পায়চারি করেছেন। মনে হচ্ছে তিনি খুবই চিন্তিত। সত্যিই তাই!...

... তাঁর মনে পড়ছে আর এক শারদীয় সন্ধ্যার কথা। সে আজ পোনের বছর আগেকার কথা।...

একটি চমৎকার আলো-বলম্বল সন্ধ্যাপাৰ্টি। নিমন্ত্রিত হ'য়েছেন অনেকেই, তাঁদের মধ্যে পণ্ডিত লোকের সংখ্যা কম—অবশ্য আক্ষরিক অর্থে। সাংবাদিক আছেন দু'একজন। কিন্তু আগতদের মধ্যে সবাই চতুর—অনস্বীকার্য। আর তাই তাঁদের মধ্যে একটা মজার বিষয় নিয়ে আলোচনা চলছিল।

প্রাণদণ্ড না চিরজীবনের মত নির্কাসন! কোনটা গ্রহণযোগ্য হ'তে পারে—এই ছিল আলোচনার বিষয়।

অনেকেই বলেন যে—প্রাণদণ্ডের চেয়ে যাবজ্জীবন কারাদণ্ড ভাল এবং সেই প্রথাই চালু হওয়া উচিত। কারণ—প্রাণদণ্ড নীতির দিক থেকে তো খারাপ বটেই, উপরন্তু খৃষ্টানরাষ্ট্রের পক্ষে এ ব্যবস্থা অমুপযুক্ত।

—“আমি কিন্তু আপনাদের সঙ্গে একমত হতে পারছি না,” গৃহস্থায়ী বলেন—“অবশ্য আমি নিজে এই দু'টো কোনটাই অমুভব করিনি। কিন্তু যদি নীতির কথাই তোলেন তবে আমার তরফ থেকে বলার কথা হ'চ্ছে এই যে, প্রাণদণ্ডের চেয়ে যাবজ্জীবন কারাদণ্ড অনেক খারাপ। কারণ প্রাণদণ্ড হ'লে একজনকে খুব বেশী কষ্ট সহ করতে হয় না। কিন্তু যাবজ্জীবন কারাদণ্ডের ক্ষেত্রে একজনকে তিল তিল করে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে যেতে হয়—তা'তে কষ্টের পরিমাণ অনেক বেশী

হয়। এই অতিরিক্ত কষ্ট দেওয়াটাই নীতির দিক থেকে গ্রহণযোগ্য নয়।”

একজন অতিথি বলেন, “আমার কিন্তু মনে হয় এই দু'টোই নীতির দিক দিয়ে খারাপ। দু'টোরই তো উদ্দেশ্য সেই এক—মানুষের জীবন নেওয়া। রাষ্ট্রকে ভগবান বলা চলে না যখন, তখন ইচ্ছামত কারুর জীবন নেবার অধিকার রাষ্ট্রের নেই।”

নিমন্ত্রিতদের মধ্যে একজন যুবক ছিলেন। বয়স ২৫।২৬ হবে। পেশায় উকীল, তাঁকে তাঁর অভিমত জানাতে বলা হ'লে বলেন—“নীতির দিক দিয়ে উভয়ই খারাপ বটে, কিন্তু প্রাণদণ্ডের চেয়ে যাবজ্জীবন কারাদণ্ড সহনীয় এবং গ্রহণযোগ্য। যেমন ধরুন আমরা যদি কেউ বলে, ‘কারাদণ্ড আর প্রাণদণ্ডের মধ্যে যে কোন একটা বেছে নাও’, তো আমি যাবজ্জীবন কারাদণ্ডই পছন্দ করব। কারণ আমি যেভাবে হোক বাঁচতে চাই এই সুন্দর পৃথিবীতে।”

যুবক উকীলটির কথা নিয়ে নিমন্ত্রিতদের মধ্যে বেশ কিছুক্ষণ আলোচনা চলল। ব্যাঙ্ক-ব্যবসায়ী তখন ছিলেন বয়েসে অনেক জ্যেষ্ঠান। তাই যা ঘটনা উচিত ছিল তাই ঘটল, তিনি সহসা রাগে কাণ্ডজ্ঞান হারালেন।

টেবিলের ওপর হাত মুঠো করা অবস্থায় এক চাপড় দিয়ে বলেন “এটা তুমি বাজে কথা বলছ। আমি তোমায় চ্যালেঞ্জ করছি। তুমি যদি পাঁচবছর কারাদণ্ড ভোগ করতে পার তবে তোমায় আমি ২ লক্ষ টাকা দোব এই প্রতিশ্রুতি দিলাম।”

উকীলটি জবাবে বলেন—“আপনি যদি জিনিষটাকে সত্যিই গভীরভাবে নেন, তবে আমি এ বাজি ধরতে

বাজি আছি। আর এ কারাদণ্ডের মেয়াদ মাত্র পাঁচ বছর নয়, আমি ১৫ বছর ভোগ করতে বাজি, এই বলে দিলাম।”

ব্যাক ব্যবসায়ী রাগে ফোটে, আর উত্তেজনার চীৎকার করে উঠলেন এই কথা শুনে—“১৫ বছর! তা হ’লে তাই হোক। ভদ্রমহোদয়গণ, আমি ২ লক্ষ টাকা বাজি ধরলুম।”

—“বেশ আমিও সম্মত।”—

এইরকম ভাবে একটা হাশ্বকর বাজি ধরা হ’ল। বেন মাহুনের লুপ্ত আদিম প্রবৃত্তি স্ফুর্জিত পেয়ে মাথা নাড়া দিল।

এই ব্যাক-ব্যবসায়ীর তখন অনেক লক্ষ টাকাই বাজে ধরচ করার মত অবস্থা ছিল। তাই তিনি আত্মবিশ্বাস হ’লেন।

তারপর রাজির খাওয়া যখন শেষ হ’ল তখন উকিলটিকে নিরিবিলা দেখে এক জায়গায় নিয়ে গিয়ে ব্যাক ব্যবসায়ী বললেন,—“ভাই সময় থাকতে থাকতেই একটু কাণ্ডজ্ঞান কর। ২ লক্ষ টাকা আমার হাতের ময়লা। কিন্তু তোমার জীবনের এখন অনেক দাম। এর প্রয়োজন আছে এখনও প্রভূত। কাজেই জীবনের তিনটে কি চারটে বছর এমন করে নষ্ট কোর না। তিন-চার বছর বলছি এই জ্ঞে যে, আমি জানি যে তুমি তিন-চার বছরের বেশী কারাদণ্ডভোগ করতে পারবে না। ইচ্ছা করলে যে-কোন মুহূর্তে মুক্ত হ’তে পারবে—এই চিন্তাই তোমায় সুস্থির থাকতে দেবে না।”

...এবং এখন ব্যাক-ব্যবসায়ী পড়বার ঘরের এক প্রান্ত থেকে অপর প্রান্ত পর্যন্ত পায়চারি করতে করতে এই সমস্ত ঘটনা মনে করতে লাগলেন। তারপর চিন্তা করলেন, “আমি কেন এ বাজি ধরেছিলুম? কি ফল পেসুম? উকিলটি জীবনের মূল্যবান পোনের বছর নষ্ট করবেন আর আমিও ২ লক্ষ টাকা নষ্ট করব। এতেই কি সবাই বিশ্বাস করবে যে প্রাণদণ্ডের চেয়ে কারাদণ্ডের ভাল। না! না! এটা আমার কাছে ছিল একজন সুস্থ ধনী অর্থহীন বিলাস, আর উকিলটির ছিল টাকার লোভ। আর কিছুই নয়।

সেদিনের সাক্ষ্যপাঠির পরেকার ঘটনা তাঁর মনে পড়তে লাগল।...

ঠিক হ’য়েছিল উকিলটি ব্যাক ব্যবসায়ীর বাগান বাড়ীর একটি ঘরে বন্দী থাকবেন, তাঁকে সারাক্ষণ পাহারা দেওয়া হবে। বন্দী থাকার সময় চিঠি লেখা চলবে, কিন্তু বাইরের থেকে লেখা একবর্ণও ঘরের চৌকাট পেরুবে না। তাঁকে কেবল তামাক, মদ আর বই দেওয়া হবে অজস্র—যত তাঁর প্রয়োজন। আর দেওয়া হবে একটা বাগুয়াদ—যা তাঁর পছন্দ।

উকিলটি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে তিনি এই সপ্তেই ১৮৭০ খৃষ্টাব্দের ১৪ই নভেম্বর রাত ১২টা থেকে ১৮৮৫ খৃষ্টাব্দের ১৪ই নভেম্বর রাত ১২টা পর্যন্ত—ঠিক পোনের বছর বন্দী থাকবেন। এ সপ্তের একটু এদিক ওদিক হলেই ব্যাক-ব্যবসায়ী বাজির ২ লক্ষ টাকা ইচ্ছে করলে না দিতেও পারেন।

ছোট্ট একটা ঘরে একাকী আটক থাকার সময়ে তিনি যা লিখে রেখে গেলেন তার থেকে জানা যায় যে বন্দী থাকার প্রথম বৎসরে খুব কষ্ট হয়েছিল। তিনি মদ আর তামাক খেতে চাইলেন না। চাইলেন কেবল বই—হালকা প্রেমের গল্প আর উপন্যাস। আর চাইলেন একটা পিয়ানো। বন্দী অবস্থার প্রথম বছরে ছোট্ট ঘরটা থেকে হৃদয় পিয়ানোর কঙ্কণ সুর শোনা যেত। মদ আর তামাক না খাওয়ার কারণ হিসাবে তিনি লিখেছিলেন,—“সুস্থ হ’লে মত্ত একাকী পান করার চেয়ে শান্তি আর কিছুই নেই। তামাকের ধোঁয়া ঘরের বাতাসকে বিষাক্ত করে দেয়।”

দ্বিতীয় বছরে পিয়ানোর সুর শোনা গেল না। বন্দী কেবল ক্লাসিক গ্রন্থের তাগাদা দিতে লাগলেন।

পঞ্চম বছরে, আবার পিয়ানো শোনা গেল এবং বন্দী এবার মদ খাওয়া ধরলেন। এ সময়ের প্রহরীরা বলে যে, এই সময়টাতে তিনি একটাও বই পড়েন নি। কেবল মদ খেয়েছেন আর শুয়ে সময় কাটিয়েছেন। মাঝে মাঝে নিজের ওপর রেগে চীৎকার করতেন, আবার মাঝে মাঝে কেঁদে উঠতেন কুঁপিয়ে কুঁপিয়ে।

যখন বন্দী অবস্থার ছ বছর চলেছে ঠিক সেই সময়ে তিনি প্রচুর ভাষা সম্বন্ধীয় বই পড়তে লাগলেন। আর পড়লেন ইতিহাস এবং দর্শন। এই বছরের শেষের দিকে ব্যাক-ব্যবসায়ী একটা চিঠি পেলেন। বন্দী লিখেছে।

“প্রিয় জেলার! এই কয়েক লাইন আমি দু’টা বায় লিখে পাঠালাম। এ সমস্ত ভাষায় যাঁরা পণ্ডিতদের দেখাবেন। যদি তাঁরা এগুলোর মধ্যে একটাও না পান তবে দয়া করে আমায় জানিয়ে দেবেন। আমি এতে আনন্দিত হ’ব। স্বগায় আনন্দ যে কি নিস আপনি জানেন না, কিন্তু আমি আজ অনুভব ছি।”

আরো পরে, দশম বছর পার হবার পর উকিলটি পুরো বছর হ্যুটেটেমেণ্ট পড়লেন। এ ব্যাপারেই ব্যাঙ্ক সারী অবাক হ’লেন। কারণ যে লোক ছ’বছরে প্রায় মোটা বই পড়লেন—সেই লোক পুরো এক বছর ধরে টা এমন বই পড়লেন—যেটা খুব মোটাও নয় আবার ক্রান্তও নয়।

বন্দী অবস্থায় থাকার শেষ দু’বছর তিনি অস্বাভাবিক-প্রচুর বই পড়তে লাগলেন। কিন্তু এ পড়ার কোন বাহিকতা রইল না। কখনও ইতিহাস পড়লেন, কখনও বা বায়রণ পড়লেন, সেকস্পীয়ার পড়লেন। হরত রসায়ন শাস্ত্র চাইলেন কিংবা সূত্রপাঠ্য উপন্যাস পড়লেন, আবার সঙ্গে সঙ্গেই হয়ত বা ডাক্তারী বই কিংবা সংস্কৃত বই চাইতে লাগলেন। এই যে খাপ ছাড়া পড়া এর সঙ্গে একমাত্র তুলনা করা চলে সেই কর—যে সমুদ্রের গভীরে তলিয়েছে জাহাজ ডুবি হয়ে, প্রাণ বাঁচাবার জন্য একটার পর একটা ভাঙ্গা কাঠকর ধরছে!

ব্যাঙ্ক ব্যবসায়ী এই সব মনে করে চিন্তা করলেন:

আগামী কাল রাত বারোটোর সময় ও ছাড়ান পাবে, র আমাকে বাজির দুই লক্ষ টাকা দিতেই হবে। যদি দিতে হয় তো আমি পথের ভিখারী হয়ে যাব।”

৫ বছর আগে কয়েক লক্ষ টাকা নিয়ে অহেতুক বিলাস করার মত অর্থ তাঁর ছিল। কিন্তু আজ? গণটকা বাজারের জুয়ায় তাঁর ব্যবসার ভিত্তি ধ্বংস। ধানের জালে মাথার চুল পর্যন্ত আজ বিকিয়ে

আজকের বৃদ্ধ ব্যাঙ্ক-ব্যবসায়ী মনে মনে বলছেন— এই অভিশপ্ত বাজির ফল...লোকটা মরল না কেন? ওর বয়স চল্লিশ। কালকে রাত বারোটোর পর

আমার শেষ সম্বলটি পর্যন্ত ছিনিয়ে নেবে। তারপর বিয়ে করে সুখে-স্বচ্ছন্দে ঘর-সংসার করবে। হয়ত আমার অবস্থা দেখে ওর করুণা হবে। বৃদ্ধের মুখে, চোখে কাঠিগ ফুটে উঠল, ফুটে উঠল আত্ম-প্রত্যয়ের চিহ্ন। তিনি ঠিক করলেন, “এই সমস্ত অপমান থেকে মুক্তি পাবার একটাই উপায় আছে—সেই ছোকরা উকিলটিকে আর বাঁচতে দেওয়া চলবে না।”

ঘড়িতে ঠিক তিনটে বাজল, বৃদ্ধ তা কান পেতে শুনলেন, বাজীর সবাই যুগুছে। কেবল বাইরের থেকে কুয়াসার সঙ্গে হাওয়া দেওয়ার ফলে গাছের শিশুশিরানি আওয়াজ শোনা যাচ্ছে। অথও মৌনতার মাঝে ঐ একটাই ব্যতিক্রম।

কোন রকম শব্দ না করে তিনি দরজার চাবিটা নিলেন। তারপর ঘর থেকে বাগানের মধ্যে দিয়ে চললেন সেই দরজার দিকে—যেটা গত পোনের বছর এক মুহূর্তের তরেও খোলা হয়নি।

সমস্ত বাগানটা অন্ধকার এবং হিমশীতল। তীক্ষ্ণ শ্রুতি-শ্রুতে হাওয়া বইছে। এই জগতে গাছগুলো পর্যন্ত স্থির থাকতে পারছে না। কুয়াসার ঘন আস্তরণ ভেদ করে তিনি চোখে কিছুই দেখতে পেলেন না। আন্দাজে আন্দাজে পা টিপে টিপে শেষে তিনি এক সময়ে সেই ঘরের জানলার কাছে এসে পৌঁছলেন, তারপর দারোয়ানের নাম ধরে ছ’বার ডাকলেন। সাড়া পাওয়া গেল না। কারণ তিনি বুঝতে পারলেন যে, কুয়াসার হাত থেকে রেহাই পেতে সে ইতিমধ্যে উষ্ণ কোমল বিছানার আশ্রয় নিয়েছে।

তিনি অন্ধকারে হাতড়িয়ে হাতড়িয়ে জানলার কাছে গেলেন। উত্তেজনায় তখন তিনি কাঁপতে শুরু করেছেন। ছোট জানলার ফাঁক দিয়ে তিনি ঘরের ভেতরে উকি দিলেন...

...বন্দীর ঘরের টেবিলে তখনও একটা বাতি মৃদু মৃদু জ্বলছে। বন্দী নিজে সামনের চেয়ারে বসে। বাইরের থেকে কেবল মাথাটা চুলটা আর হাতটা দেখা গেল। টেবিলের ওপর কয়েকটা কাগজ, বই ইত্যদ্য: ছড়ানো রয়েছে।

প্রায় পাঁচ মিনিট সময় পেরিয়ে গেল, বন্দী একবারও নড়লেন না। পোনের বছরের নির্জনতা তাকে নিশ্চল

ধাকতে শিথিয়েছে। তিনি জানলায় ছ'বার টোকা দিলেন কিন্তু বন্দী ঘুমিয়েই রইলেন।

তারপর তিনি ধীরে ধীরে দরজার চাবি খুললেন। দরজার পাল্লা খোলবার সময় অনেক সাবধানতা স্বপ্নেও আওয়াজ হ'ল—ক্যাচ। বন্দীটি উঠলেন না, তিনি ভেতরে তাকালেন। টেবিলের ওপর মাথা রেখে সামনের চেয়ারে বসে বন্দীটি ঘুমাচ্ছেন। কঙ্কালসার চেহারা হয়ে গেছে, মাথার চুল মেয়েদের মত লম্বা লম্বা কোঁকড়ান হয়ে গেছে। সব মিলিয়ে তাঁকে দেখলে মায়ী লাগে। মাথার পাশে একটা লেখা কাগজ পড়ে রয়েছে।

ব্যাঙ্ক-ব্যবসায়ী চিন্তা করলেন, “হায়, হায়! তুমি স্বাধীন ঘুমিয়ে হরত লাখ লাখ টাকার স্বপ্ন দেখছ। তোমার এ স্বপ্ন আর বেনীক্ষণ দেখতে হবে না। কেবল একবার বিছানার ওপর ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে বালিশটাকে দিয়ে মুখটা চেপে ধরার অপেক্ষা, ডাক্তাররা তাহলে তোমার অসময়ের মৃত্যুতে কিছুই অস্বাভাবিকত্ব দেখতে পাবে না। আগে কাগজটায় কি লেখা আছে পড়া যাক।”

তিনি টেবিলের ওপর থেকে কাগজটা তুলে নিয়ে পড়তে লাগলেন।

—“আগামী কাল রাত বারোটায় আমি ছাড়ান পাব এবং মানুষ-জনের সঙ্গে মিশবার অধিকার পাব। কিন্তু নতুন স্বর্গলোক, নতুন পৃথিবীকে দেখার আগে আপনাকে কয়েকটা কথা বলে যেতে চাই। আমার নিজস্ব স্বচ্ছ চিন্তাশক্তি থেকে এবং যিনি আমার ওপর সব সময়ে নজর রেখেছেন, সেই ভগবানের নামে শপথ করে আমি আজ জানিয়ে দিচ্ছি যে, স্বাধীনতা, জীবন, স্বাস্থ্য এবং আপনার দেওয়া গ্রন্থরাজি যাকে স্বর্গীয় আশীর্বাদ বলে মনে করি,—সমস্তই আমি আজ অবজ্ঞা করতে পারি এমন মনের জোর আমার আছে।

এই পোনের বছর আমি পার্শ্বীয় সুখ অনুভব করেছি। অবশ্য আপনি বলতে পারেন যে পৃথিবীর সমাজ থেকে বাইরে নির্বাসনে থেকে তা সম্ভব হয় কি করে? কিন্তু তাই হ'য়েছে। আপনার দেওয়া গ্রন্থরাজির মধ্যে দিয়েই আমি সুস্বাদু মদের আশ্বাস পেয়েছি, বই-এর সুরের সঙ্গে গলা মিশিয়েছি, বনে বনে হরিণ, ভালুক শিকার করেছি। এমন কি সাধারণ মানুষের মত প্রেমও করেছি নারীদের সঙ্গে।

কবির প্রতিভার সৃষ্টি—দূরের নীলাকাশে সঞ্চরণীল হাঁকা মেঘখণ্ডের মত সুন্দর মেয়েরা আমার কানে কানে অচিন দেশের রূপকথা গুনিয়েছি—আমি তা শুনেছি। আপনার দেওয়া বইএর শব্দদেশে সুস্বদেহে অনেকবার উঠেছি এবং সেখান থেকে দেখেছি সকালে উদয়ের সময়ে আর বিকেলে অস্ত যাবার সময় কেমন করে সূর্য্য সমুদ্রের বুকে আর অনেক নীচে পৃথিবীর গায়ে সোনা মাখিয়ে দেয়।...

আপনার বই আমার জ্ঞান দিয়েছে। শত শতাব্দীর পুঞ্জীভূত সংস্কৃতির আরকে-ভেজা মানবতাবোধের থেকে যে সাহিত্যের সৃষ্টি হয়েছে—তা এখন আমার মস্তিষ্কের ক্ষুদ্র সীমায় আবদ্ধ। আজকে আমি জেনেছি, আমি আপনার চেয়ে অনেকগুণে বেশী চতুর।

এবং আমি আজকে আপনার দেওয়া বই, সমস্ত জাগতিক পৃথিবীর জ্ঞান, সম্পদ—সব অবজ্ঞা করছি।

আপনি পাগলের মত ভুল পথে চলেছেন। অসত্যকে সত্য বলে শ্রদ্ধা জানিয়েছেন, অসুন্দরকে সুন্দর বলে স্বীকার করেছেন। আজকে যদি কোন আপেল বা লেবু গাছে ব্যাঙ বা কোন সরিসৃপ জাতীয় জন্তু জন্মায় তবে আপনি নিশ্চয় অবাক হবেন। ঠিক তেমনি আমিও আপনাকে দেখে অবাক হচ্ছি। কারণ আপনি পৃথিবীর বিনিময়ে স্বর্গের চিন্তা করেছেন। এ কথার প্রতিবাদ হিসাবে আপনার কথা, আপনার আদর্শ শোনাতে আসবেন না। তা আমি মানি না, মানতে পারি না।

তাই আপনার আদর্শকে, আপনার জীবন যাত্রাকে অবজ্ঞা করে আমি জানাচ্ছি যে ছ'লক্ষ টাকার স্বপ্ন আমি এককালে দেখেছি তার দাবি আমি ছেড়ে দিচ্ছি! আপনার ছ'লক্ষ টাকার ওপর যাতে আমার কোন দাবি না থাকে তার জন্তে আমার মুক্তি পাবার নির্দিষ্ট সময়ের পাঁচ মিনিট আগে সর্ব্ব ত্যাগ করে এখান থেকে পালাবার জন্তে আপ্রাণ চেষ্টা করব।”

চিঠিটা পড়ার পর ব্যাঙ্ক-ব্যবসায়ী অশ্রু-সজল চোখে চিঠিটা টেবিলে রেখে ঐ আশ্চর্য্য লোকটির মাথায় আলতো ভাবে ঠোঁট ছুঁয়ে চুমু খেলেন। তারপর চোখ মুছে বর থেকে বেরিয়ে গেলেন। এই মাত্র তিনি কি করতে চলেছিলেন তার চিন্তায় এবং যুবকটির প্রতি অসীম মমতায় তাঁর চোখে জল এসে গিয়েছিল।

এর আগে এমন করে তিনি কখনও কাঁদেন নি। এমন কি ফাটকা বাজারের জুয়ায় তাঁর সবচেয়ে ক্রতির সংবাদ পেয়েও না! কিন্তু এখন তিনি কাঁদলেন।

তারপরের দিন, তখন সকাল হয়েছে। সংশয়ের কুয়াসার বর্ন আন্তরণ তখন পাতলা হয়ে আসছে। সূর্য উঠেছে, প্রকৃতির বুকে একটা স্বস্তির নিশ্বাস ফেলার গুঞ্জরণ উঠছে। বন্দীর জন্তে যে দারোয়ানকে মোতায়েন করা হয়েছিল সে এসে খবর দিল যে বন্দী পালিয়েছে।

ব্যাক ব্যবসারী গভীর হলেন এবং সঙ্গে সঙ্গে উত্তেজিত হলেন, তাই স্বাভাবিক! কিন্তু মনের উত্তেজনা যথা সম্ভব চেপে দারোয়ানের সঙ্গে গিয়ে বন্দীর ঘর থেকে ঘুরে এলেন। দেখে এলেন সত্যিই সে পালিয়েছে কিনা! ফেরার পথে টেবিল থেকে তাঁকে লেখা চিঠিটা নিয়ে এলেন।

অস্বাভাবিক গুঞ্জবের মুখচাপা দেবার জন্তে।... \*

( 'Anton chekhov' রচিত 'The Bet' নামক গল্পের অনুবাদ )

## গ্যায়ের ধ্যানধারণা—শিল্প ও ব্যক্তিত্ব

শ্যামলদাস সেনগুপ্ত

শিলারের মৃত্যুর পর থেকে জার্মান ক্লাসিকাল যুগের শেষ হয়। শিলারের মৃত্যু হয় ১৮০৫ খ্রিষ্টাব্দে। ক্লাসিকাল যুগের শেষ প্রায় শিলারের মৃত্যুর সঙ্গে হলেও ক্লাসিকাল ধ্যানধারণা বোধ হয় গাথের মন থেকে সরে যায় নি। সারা জীবনব্যাপী ক্লাসিকাল যুগের স্বীকৃতি ও প্রভাব তিনি অস্বীকার করতে পারেন নি। তিনি ছিলেন স্নন্দরের উপাসক। গ্রীক সভ্যতার ইতিহাস স্বভাবতঃ তাকে মুগ্ধ করেছিল। নানা আলোচনা প্রসঙ্গে গ্রীক সভ্যতার নজীর তুলে মন্তব্য করতেন। সেই দেশের চিত্রকলা ও নাটক তাকে গভীরভাবে অনুপ্রাণিত করেছিল।

ফাউস্ট নাটকের হেলেন চরিত্রে তিনি ক্লাসিকাল রূপ দিয়েছিলেন সম্ভবতঃ হেলেন অফ ট্রয়ের ছায়া হিসাবে। ফাউস্ট নাটক হচ্ছে এই মহাকাবির গল্পের সঙ্গীত। মানুষ ও ভগবানের মধ্যে যে সম্পর্ক, শরতানের সৃষ্টি বেড়াঞ্জাল ও মোহ থেকে আলোকের প্রতি মানুষের যে তীর্থযাত্রা এবং পুরুষের জীবনে চিরন্তন নারীর যে অস্তিত্ব বোধ এগুলি নিশ্চয়ই ক্লাসিকাল রসের আধার, ক্লাসিকাল সৌন্দর্যবোধ দ্বারা উদ্বীপ্ত হয়ে হেলেন চরিত্রে তিনি অর্ধ স্পর্শী সত্তা আরোপ করেছিলেন, গ্রীক সৌন্দর্যের বর্ণনা তিনি হেলেন চরিত্রে আরোপ করেছেন। ক্লাসিকাল সৌন্দর্য বোধের চূড়ান্ত পরিণতি এই হেলেন চরিত্রে। এ পরিচয় আকস্মিক নয়। কারণ ফাউস্ট নাটক তিনি চব্বিশ বছর বয়সে লেখা শুরু করেছিলেন! বিরাশী বছর বয়সে এ লেখা তিন সমাপ্ত করেন। যৌবনের কামনা-রাগা প্রবৃত্তি তখন শেষ হয়েছে এবং সেই বৃদ্ধবয়সে তিনি প্রজ্ঞার ক্ষেত্রে বিচরণ করছিলেন। চব্বিশ বছর থেকে বিরাশী বছর পর্যন্ত তার মানস জীবনের অধ্যাক্ষ তীর্থযাত্রার চূড়ান্ত পরিণতি হচ্ছে এই ফাউস্ট নাটক।

তিনি ছিলেন জার্মান। জার্মান গণিক শিল্পকলার মত তার ছিল মন। মনের গণিক গাথুনি ঘাঁটা জার্মান হয়ে তিনি পেয়েছিলেন সেই যুগে।

তা না হলে সঙ্গীত, সাহিত্য, চিত্র প্রভৃতি ক্ষেত্রে এত পরিণতি দেখান সম্ভব হত না। গণিক গাথুনির মত তার ছিল অগণ্ড ব্যক্তিত্ব।

গ্রীক ও রোমান সভ্যতার তিনি অনুরাগী ছিলেন। সেই উভয় দেশের শিল্পকলা তাকে গভীর ভাবে প্রভাবিত করেছিল। অগৌরব গ্রীক ও রোমান সভ্যতার ও সংস্কৃতির ওপর জোর দিয়ে তিনি প্রায় মন্তব্য করতেন।

ব্যক্তিত্বে তিনি স্বীকার করতেন, তা শিল্পকলাতেই হোক বা কবিতার ক্ষেত্রেই হোক। তিনি মনে করতেন জাতশিল্পীও কবি ব্যক্তিত্বের অধিকারী হবে। এই ব্যক্তিত্বের স্বরূপ না থাকলে কোন মানুষ কু ও মুকে বেছে নিতে পারবে না। দুর্বল ধ্যানধারণা শিল্পীকে ও কবিকে পথভ্রষ্ট করবে। পথ নির্বাচন ব্যাপারে ব্যক্তিত্বসম্পন্ন মন দরকার। তারা দুর্বল ও অসাড় ধ্যানধারণা ও মত পরিত্যাগ করে স্নন্দরের পথ বেছে নেবে। শিল্পের ওপর পূর্বসূরীদের প্রভাব পড়ে। এ স্বাভাবিক। তবুও যারা যথার্থ শিল্পী তারা পূর্বসূরীর প্রভাব ও দানকে গ্রহণ করে নতুন সৃষ্টি করে। কারণ পৃথিবীতে স্নন্দর জিনিস বহু আছে। স্নন্দর দেখে বিস্মিত হলেই হবে না, স্নন্দরকে আরও সৃষ্টি করতে হবে স্নন্দরের অতীতের প্রভাব নিয়ে। অবশ্য তবুও শিল্পীদের জীবনে কদম্ব প্রভাবটা আগে পড়ে। তবুও শিল্পীর ওপর কদম্ব প্রভাব পড়বার কারণ হচ্ছে ব্যক্তিত্বের অভাব। এই অভাবের জন্তু তবুও শিল্পীরা বিপথে পরিচালিত হয়। তারা বিচার করতে পারে না, বিশ্লেষণ করতে পারে না। এই না-পারার দরুন তারা স্নন্দরের পথ বেছে নিতে পারে না। ব্যক্তিত্বের সঙ্গে শিল্পীর জড়িয়ে আছে পৌরসভাব। এ পৌরসভাব বোধ হয় অনেকটা সহজাত। তবে সম্পূর্ণ সহজাত কী না—সেটাও বিচার করা দরকার। সহজাত শিক্ষা ছাড়াও শিল্পীর জীবনে নৈতিক আদর্শ ও শিক্ষার ওপর জোর দিতেন।

ভেনিসে Titian ও Paul Veronese'র শিল্পকলা দেখবার জন্ত কয়েক জন জার্মান শিল্পী গিয়েছিলেন। শিল্পকলার ক্ষেত্রে এই দুই শিল্পীর ব্যক্তিত্ব প্রতিটি রেখাঙ্কনে জড়িয়ে আছে। শিল্পীর ব্যক্তিত্বই শিল্পকে মহান করে। জার্মান অভিজাতী দলটির বিবরণ বিস্তারিত মন্তব্য করে বলেছিলেন যে রাফেলের ছবি সেই সব শিল্পীদের কাছে বিস্ময় বলে মনে হ'বে। ব্যক্তিত্বহীন শিল্প বলবে যে Titian হৃদয় রং ফলাতে পারেন। তা ছাড়া Ruben'র নির্মল ছবিগুলিতে যে Double shadowর লীলা গেলা চলছে তা সেই সব অভিজাতী শিল্পীরা ধরতে পারবে না। যারা নিসর্গ ছবি আঁকবে বা দেখবে তাদের বাস্তব জীবনবোধের সঙ্গে গভীর পরিচয় থাকা চাই, কারণ প্রকৃতির সামান্য মাটি, জল, পাহাড়, মেঘ প্রভৃতির মধ্যে শিল্পীর রেখাঙ্কন একটা গূঢ় রসসঞ্চারী ভাবের সৃষ্টি করে। সামান্য প্রকৃতির মধ্যে শিল্পীর প্রসাদ গুণ শিল্পকে মহৎ করে তোলে। মহৎ কিছু করতে হলে ব্যক্তিত্বকে উন্নতমাগে নিয়ে যেতে হবে। পৃথিবীতে যারা অসার্থক শিল্পী তারা উন্নতমাগে উঠতে পারে না। হাতুড়ে ডাক্তারের মতন তারা নিজেদের শূন্যগর্ভ বিজ্ঞা ও বুদ্ধিকে বোঝা বলে মনে করে। নিজেদের অসংস্কৃত মন নিয়ে তারা গর্ব করে। এই সব ব্যক্তিদের ব্যক্তিত্ব নাই। ব্যক্তিত্ব না থাকার ফলে পৌকমণ্ড থাকে না। কারণ সার্থক শিল্পে পৌকমণ্ডের যে ব্যঞ্জনা রূপ পেয়েছে তা তারা দেখতে পারে না। জাত শিল্পীদের নিজের ওপর আস্থা আছে। আস্থা শিল্পীর যদি না থাকে পরের ঙ্গিতে তারা পরিচালিত হবে। পরের দ্বারা পরিচালিত হয়ে মহৎ প্রতিভার সৃষ্টি হয় না। শিল্প মানস তাতে অসম্পূর্ণ হ'তে থেকে যায়। ব্রাহ্ম মতধারা সেই সব তখন দুর্বল শিল্পীরা গ্রহণ করে। অল্প শিল্পীকে পথ প্রদর্শক বলে নিজেরা আত্মসমর্পণ করে। এক আত্মসমর্পণের কারণ হচ্ছে : নিজের ওপর আস্থার অভাব। নিজের ওপর যাদের আস্থা নাই তারা হচ্ছে দুর্বল শিল্পী। অতি দ্রুত তারা নিজেদের মত পালটায়। সেই হারিয়ে ফেলে, পূর্বাধিকার সম্বন্ধ বিষয়ে সম্যক জ্ঞান থাকে না। কোথায় শেখ করতে হবে ও : আশঙ্ক করতে হবে—তা তারা জানে না। এই কারণে তারা মত পালটায়। মত পরিবর্তনের কারণ এই যে তাদের ভিত্তিই দুর্বল। আর দুর্বল মনে সহজেই অল্প লোকে প্রভাব বিস্তার করতে পারে। সেই কারণে এই দুর্বল ভিত্তিতে ব্রাহ্ম মতবাদ দ্রুত শিকড় চালাতে সক্ষম হয়। ক্রমশঃ সেই শিকড় মনে এত জট পাকায় এবং দুর্বল শিল্পীকে আট্টেপিটে এমন ভাবে জড়িয়ে ধরে যে সেই জটের পাকে নিজেকে শিল্পী হারিয়ে ফেলে।

সার্থক শিল্পীদের তফাৎ এই খানেই। শিল্পের পিছনে স্বাতন্ত্র্যের প্রয়োজন। শিল্পীর ব্যক্তিত্বের প্রয়োজন। এর ফলে শিল্পে প্রাণশক্তির উজ্জীবন হয়। যে শিল্পে প্রাণশক্তি নাই সে শিল্পে সৌজ্ঞেয় থাকে না, সৌন্দর্য্যও থাকে না তাতে। পরিমিত বোধের অভাব দেখা যায় সে শিল্পে। শিল্পাঙ্কন সার্থক ও সর্বাঙ্গসুন্দর হয় যেখানে শিল্পীর সহজাত পৌকমণ্ড সহজেই আত্মবিকাশের সুযোগ পেয়েছে।

তদানীন্তন যুগে অনেকে বলতেন যে গ্রীক শিল্পীরা যখন কোন জীব-জন্তু বা প্রাণীদের ছবি এঁকেছে তখন তারা প্রকৃতিকে যথাযথ ভাবে

অনুসরণ করে নি, কারণ প্রকৃতিকে অনুসরণ করবার ক্ষমতা গ্রীকদের ছিল না। তা ছাড়া গ্রীক শিল্পীরা কতগুলো রীতি নীতি মেনে চলত। এই রীতি নীতি তারা এমন আদব কাগদায় মেনে চলত—যার ফলে তাদের শিল্প খুব মনোজ্ঞ ও সুন্দর হয় নি। তারা যে সব পশু, পাখী ও জীব জন্তুর ছবি এঁকেছে তাদের পিছনে পটভূমিকার গভীরতা ও রেখাঙ্কন খুব স্পষ্ট নয় ; বরঞ্চ সে গুলো আড়ষ্ট রেখা। গঠন ভঙ্গিমা খুব ভাল নয়—কারণ সে গঠন ভঙ্গিমার রূপ বিকৃত এবং পূর্ণাঙ্গ নয়।

এর উত্তরে তিনি বলতেন বিশিষ্ট শিল্পীর-ব্যক্তিমানেস জানা দরকার। সেই সময়কার ধ্যান ধারণা বিষয়ে অবহিত হয়ে এবং তদানীন্তন যুগের জাতির যে সমগ্রতার অগ্রগতি তার সঙ্গে শিল্পীকে একক রূপে দেখে তবে সেই শিল্পীকে বচার করতে হবে। কারণ এই বিশিষ্ট শিল্পী সমগ্রতার মধ্যে নিজেকে প্রকাশ করে থাকে। তবে তিনি বিশ্বাস করতেন যে কোন কোন ক্ষেত্রে প্রকৃতির সমকক্ষ না হয়েও গ্রীক শিল্পীরা প্রকৃতিকে ছাড়িয়ে গেছে। তবে অধিকাংশ গ্রীক-শিল্প নিপুণ ও অসুপাত সমর্থিত। তবে তিনি এও বলতেন যে গ্রীক-শিল্প সর্বক্ষেত্রে সর্বাঙ্গ সুন্দরও নয়, অলাভও নয়। যদি কেউ ধারণা করে থাকে গ্রীক শিল্পকলা সর্বস্তরে এবং সর্বক্ষেত্রে নিপুণ, তা হলে ভুল করা হবে। গ্রীক শিল্পকলার আলোচনা প্রসঙ্গে দেশের ইতিহাসের ওপর জোর দিতেন। ইতিহাসের বিবর্তন আছে। ইতিহাসের বিবর্তনের সঙ্গে সব কিছু বিধৃত হচ্ছে। ইতিহাসের এত বিবর্তনের ফলে গ্রীক শিল্প ও নাটক এমন স্তরে এসে পড়েছিল যেখানে শিল্পীরা জাতির সমগ্রতার সঙ্গে নিজেদের অঙ্গ ব্যক্তিমানেস ও পৌকমণ্ডকে প্রকাশ করতে পেরেছিল। এর ফলে তারা যে শিল্পসাধনার চূড়ান্ত পরিণতিতে উঠবে তাতে আর আশঙ্কা হবার কা আছে। সেই-যুগের ধ্যানধারণা, পূর্ববর্তী যুগের কৃষ্টি ও সম্ভাভা গলফ্যে মানুষের শিল্প জীবনে প্রভাব বিস্তার করে।

পূর্বেই বলা হয়েছে তার ব্যক্তিত্ব ছিল অপরিমিত। গ্রীক নাট্য সাহিত্যের নিয়তি বা অদৃষ্টবাদকে অবশ্য তিনি কোন কালে গ্রহণ করতে পারেন নি। অবশ্য তিনি স্বীকার করতেন গ্রীক নাট্য সাহিত্যের যুগে নিয়তি বা অদৃষ্টের প্রয়োজন থাকতে পারে—তা বলে সব যুগে সব ব্যক্তির কাছে নিয়তি বা অদৃষ্টবাদ যে অস্বীকার বলে স্বীকৃত হবে, তার কোন অর্থ নেই। অদৃষ্টবাদকে অস্বীকার করতে পেরেছিলেন বলে বোধ হয় তার কাউন্ট বাধা বিপত্তির মাঝেও জ্যোতির্ময় আলোর সন্ধান পেয়েছিল, মানুষ ভুল করতে পারে, বিকৃতি তার আসতে পারে, তবু মানুষ শয়তান সৃষ্ট বেড়াঙ্গাল থেকে মুক্ত হতে পারে। সবকিছুর ওপরে এই মানুষ। মানুষ সব সৃষ্টি করে। অদৃষ্ট মানুষকে সৃষ্টি করেনা।

মহৎ সৃষ্টির পিছনে বহু যুগের সাধনা আছে। যুগের সাধনার পিছনে জাতির জীবনবোধ জড়িয়ে আছে। কোন জিনিষ আকস্মিক নয়। সব কিছুর প্রসূতির দরকার। প্রসূতি না থাকলে দাপ্তর মত মহাকবির জন্ম সম্ভবপর হত না। যারা বলে দাপ্তর আবির্ভাব আকস্মিক তাদের স্মরণ করা দরকার যে দাপ্তর আবির্ভাবের আগে



যুগের প্রস্তুতি চলছিল। যুগের প্রস্তুতির পূর্ণ রূপ দেন মহৎ শিল্পীরা। গ্রীক শিল্পকলার পরিপূর্ণ রূপের আগে প্রস্তুতি চলছিল। প্রস্তুতির মধ্যে থেকে জাতি অনেক কিছু গ্রহণ করতে পারে। অনেক সমস্তা প্রত্যক্ষ করতে দেখে। এই প্রত্যক্ষ করতে পারে বলে বাস্তব জীবন অনেক কিছু আহরণ করতে পারে। সব কিছু আহরণ করার ফলে শিল্পীর সৃষ্টি হ্রস্ব হয়—শুধু হ্রস্বরও হয় না সৃজনধর্মীও হয়। প্রকৃতির তারা অনুকরণ করে না, কারণ অনুকরণ শিল্পকলার ক্ষেত্রে যথাযথ কাজ নয়। যে সব গ্রীক শিল্পী প্রকৃতিকে অনুকরণ করেছে তাদের দুর্বলতা শিল্পে প্রকাশ পেয়েছে। আর দুর্বলতা যদি শিল্পীর থাকে তা হলে তার শিল্প প্রকৃতির স্তরে ওপর উঠতে পারে না।

নির্গম শিল্পীদের বিষয়ে তিনি বলতেন যে যারা নির্গম ছবি আঁকবে তাদের জ্ঞান বহুমুখী হওয়া দরকার। নির্গম ছবি দু-একটা রেখাকেনে সমুচ্ছল হয়ে উঠলেই-তা যথেষ্ট নয়। নির্গম শিল্পীরা প্রকৃতির মধ্যে মানুষ, জীবজন্তু প্রভৃতির রূপ যদি দিতে চায়, তা হলে তাদের দেহবিজ্ঞান বিষয়ে যথেষ্ট জ্ঞান থাকা দরকার। কারণ অঙ্গপ্রত্যঙ্গের যথাযথ পরিমাপ নোখের জ্ঞান না থাকলে আঁকা ছবির কোন সৌন্দর্য থাকবে না। তা ছাড়া সেই শিল্পীর জু-তত্ত্ব বিষয়েও জ্ঞান থাকা দরকার। কারণ দেশের জলবায়ুর সঙ্গে দেশের মাটি, চূণ ও বালির পরিবর্তন আসে। দেশের বর্ণবেচিত্র্য ও মাটির সম্বন্ধে শিল্পীর যদি জ্ঞান না থাকে, রূপ ও রঙ এর মধ্যে যদি মাদৃশ্য না থাকে তা হলে সে ছবি বার্থ হবে। দেশের জল, হাওয়া, মাটির রং, ফুলের বর্ণবিজ্ঞান, লতা পাতার বর্ণবাহার ও বেচিত্র্য যদি নির্গম ছবিতে না ফোটে তা হলে সে ছবির সার্থকতা থাকে না। বাস্তববোধের সঙ্গে শিল্পীর প্রবণতা যদি নির্গমূলক ছবিতে না ফোটে তাতে বসাদৃশ্য বেশী হয়ে ফুটেবে। এই কারণে উদ্ভিদবিজ্ঞান সেই শিল্পীর জ্ঞান দরকার। নির্গম মূলক ছবিতে প্রকৃতির রূপ, রেখা

চন্দ্র লতা পাতা ও গাছের ভিতর দিয়ে প্রকাশ পায়। ফুল ও লতা-পাতার সমাবেশে রং এর বর্ণবাহারে নির্গম মূলক ছবি জীবন্ত হয়ে ওঠে। প্রকৃতির মধ্যে যে সজীব সত্তা, যে চিরন্তন সঙ্গীতের ধ্বনি আলোছায়ার খেলা তা ও' এই নির্গম মূলক ছবিতে ফুটে ওঠে।

কবিতার ক্ষেত্রে তিনি ক্লাসিকাল রীতি, নীতি এরোগ করার পক্ষপাতী ছিলেন। শিল্পারের মৃত্যু হচ্ছে ক্লাসিকাল যুগের শেষ অধ্যায়। তবু এর পাঁচ বছর পরে তাঁর রচিত Pandora প্রকাশিত হয়। গীতি কবিতার উচ্ছল স্রের স্তোত্র এই সৃষ্টিতে। স্মরণ্যে অনেকে Pandora প্রকাশিত হবার পরবৎসর পর্যন্ত ক্লাসিকাল যুগ বলে অভিহিত করে থাকেন। হার্বিজের গীতি কবিতা তাকে মুগ্ধ করেছিল। সাহিত্যের ক্ষেত্রে তাঁর বন্ধু শিল্পার গাথা কবিতার মধ্যে নীতিধর্মিতা আনবার চেষ্টা করছিলেন। গীতি-কবিতার ক্ষেত্রে শিল্পারও ছিলেন অসাধারণ ও শিল্পার ছিলেন তাঁর বন্ধু। অস্তরের গীতি-ধর্মিতার সঙ্গে বোধ হয় গ্রীক দেশের বহুতন্ত্রী লায়ারের সুর তাঁর অন্তরে ঝঙ্কত হচ্ছিল। তাঁর কবিতার সঙ্গে যুক্ত হয়েছিল তাঁর 'বিষমন'। সেই বিষমনকে তিনি পরিচালিত করেছিলেন ভাব দিয়ে। কবিতার ছন্দে, মাত্রা ও শব্দ ছাড়া কবিতার পিছনে অমূর্ত সত্তা ভাব জড়িয়ে আছে। কিছু কাল কবিতার ক্ষেত্রে তার ভাটা পড়লেও এই দুর্বলতা তিনি কাটিয়ে উঠেছিলেন। এই ফাউন্ট নাটকে তিনি সৃষ্টি করলেন অস্তরের সঙ্গীত-সজীবতার ছাতি, শুধু ছন্দে ও ভাবে ত ঠিকরিয়ে পড়ছে। তাঁর অগুণ্ড ব্যক্তিত্বের সঙ্গে মিশেছিল শেষ জীবনে এক অধ্যাত্ত ভাবসাধনা। ঘটনা থেকে তিনি চলে গিয়েছিলেন ঘটনার উদ্দেশ্যের কারণ প্রকাশ করতে। আর বাইরের দোষ এবং ভেতরের অসংস্কৃত সত্তাকে পরিশীলিত ঘটনার বিখ-প্রতিবিম্ব থেকে জ্ঞানে এবং জ্ঞানের সর্বাঙ্গগুণ—প্রজ্ঞায় তিনি চলে গিয়েছিলেন কবিতার মাধ্যমে।

## রহো প্রভু রহো আমার পাশ

শ্রীসুনীলকুমার লাহিড়ী

Lyto এর "Abide with me" কবিতার ভাবানুবাদ।

সন্ধ্যা ঘনায় ক্ষত—ক্ষততর, আলোকের রেখা মিলায়ে যায়,  
ঘোর অমানিশা-মরণ-কালিমা এবার আমার জীবন ছা'য়।  
সব সুখরাশি হ'য়ে যাবে গত, যত সুহৃদের হৃদয়-দান—  
অশরণ-জন হে মহাশরণ—নারিবে আমারে করিতে ত্রাণ।  
হে দীন-তারণ তাইতো শরণ ল'য়েছি অভয় চরণ-ঘরে,  
সদা রত পাশে, সর্করণ হাঙ্গে ঘুচাও আমার মরণ-ভয়ে।

তোমার সংগ-পরসাদ লাগে প্রতিটী নিমেবে আকুল মন,  
তব করুণাই নাশিবে আমার শয়তান রিপু সর্কজন।  
তুমি যে আমার চির আশ্রয় ত্রিভুবন মাঝে হে মহারাজ,  
পথ নির্দেশ কেবা দিবে আর তুমি বিনে ওগো রাজাধিরাজ !  
কাজল মেঘের দুখদলে যবে ঘনাবে দারুণ সর্কনাশ—  
তুমি থেকে সাধে, সুখ-লগনেও রহো প্রভু রহো আমার পাশ ॥



## নিম্মি

তাঁর হকের যত্ন নেন লাক্স টয়লেট সাবানের  
সাহায্যে “এর শুভ্রতাই পরিচয়  
দেয় এটি বিশুদ্ধ!” তিনি বলেন

সুন্দরী নিম্মি ভারতীয় চলচ্চিত্রে  
ভাবাবেগ পূর্ণ ছবির শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রী।  
তাঁর চোপ দুইটি অপূর্ব সুন্দর এবং  
তাঁর কোমল ফুলের পাপড়ির মত লাবণ্যও  
মনোমুগ্ধকর। শুভ্র এবং বিশুদ্ধ লাক্স  
টয়লেট সাবানের সাহায্যে তিনি তাঁর লাবণ্যের  
যত্ন নেন—এটি একটি মোলায়েম, সুগন্ধ  
সৌন্দর্য সাবান।

নিম্মি এবং পৃথিবীর সর্বদেশের শ্রেষ্ঠ  
সুন্দরীদের দৃষ্টান্ত অনুসরণ করুন—বিশুদ্ধ,  
শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবান নিয়মিত ব্যবহার করুন!

## লাক্স টয়লেট সাবান

চিত্র-তারকার সৌন্দর্য সাবান

# বাংলা ভাষার ক্রমবিকাশ

লেখক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

পূর্ন প্রকাশিতের পর )

১৭৩৪ সালে মাস্‌হু'প্‌সাউ' প্রথম বাংলা ব্যাকরণ রচনা করেন। বইটি পোতুগীজ ভাষায় লেখা; রচয়িতা নিজেও পোতুগীজ তিনি ঢাকা জেলার ভাওয়ালে থাকতেন। মাতৃভাষা পোতুগীজে পৃথিবীতে প্রথম বাংলা ব্যাকরণ রচনা ছাড়াও তিনি পোতুগীজ বাংলা শব্দকোষ সংকলন করেন। এইভাবে বাংলাভাষার ইতিহাসে এক নতুন ব্যাপার দেখা গেল। ব্যাকরণ ও শব্দকোষ সর্ব প্রথম রচিত হয়ে বাংলাভাষার যথার্থ ভাষাতাত্ত্বিক আলোচনার ভিত্তি স্থাপিত হল। এরপর থেকে বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে বাংলা ভাষার নিবর্তন পদ্ধতি অনুসরণ করার পথ সুগম হয়ে গেল। বাংলাভাষার প্রথম ব্যাকরণ ও শব্দকোষ রচনা করা ছাড়াও চিরস্মরণীয় এই ক্যাথলিক বাঙ্গক "কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ" নামে একটি বাংলা নিবন্ধগ্রন্থ পোতুগীজ থেকে অনুবাদ করে ঐ ১৭৩৫ সালেই রচনা করেন। ১৭৭৩ সালে লিস্বন নগরে রোমক অক্ষরে প্রথম বাংলা ব্যাকরণ ও শব্দকোষ পোতুগীজ ভাষায় ছাপা হয়। ঐ ১৭৪২ সালেই "কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ" নামক বাংলা অনূদিত প্রবন্ধ পুস্তকটি ও লিস্বনেই রোমক অক্ষরে কিন্তু বাংলাভাষায় ছাপা হয়। ব্যাকরণ ও শব্দকোষ একত্র একটি বই হয়ে প্রকাশিত হয়। এই বইটির প্রথম চল্লিশ পৃষ্ঠা বাংলা ব্যাকরণ, অবশিষ্ট অংশ শব্দকোষ। "কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ" সম্ভবত বাংলাভাষায় লেখা প্রাচীনতম মুদ্রিত পুস্তক। ১৭৩৪ সাল বাংলাভাষা ও গল্প রচনার ইতিহাসে এবং ১৭৭৩ সাল বাংলা গ্রন্থ মুদ্রণের ইতিহাসে উল্লেখযোগ্য বৎসর।

অবশ্য তখনও বাংলা অক্ষর মুদ্রায়ন্ত্রের স্পর্শ লাভ করে নি। প্রথম বাংলা অক্ষর মুদ্রিত হল ১৭৭৮ সালে স্কাথানিএন ব্রাসি হালহেড সাহেব লিপিত ইংরেজি ভাষায় তৈরি বাংলা ব্যাকরণে। সম্পূর্ণ বাংলা ভাষায় বাংলা গড়ে লেখা বই বাংলা অক্ষরে পূর্ণাঙ্গভাবে মুদ্রিত হয়ে প্রথম প্রকাশিত হল ১৭৮৫ সালে; লেখকের নাম জোনাথান ডানকান। তখনও বাঙালির লেখা বাংলারচনা বাংলা অক্ষরে ছাপানোর সৌভাগ্য বাঙালি অর্জন করতে পারে নি। সে-সৌভাগ্য হল ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথম সালে। ১৮০১ সালে রামরাম বহু লিপিত "রাজ্য প্রতাপাদিত্য চরিত্র" প্রথম বাঙালির লেখা বাংলায় রচিত ও বাংলা অক্ষরে মুদ্রিত বই।

"কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ"—ও "ব্রাহ্মণ-রোম্যান ক্যাথলিক-সংবাদ" এর মতো প্রমোত্তরমূলক গ্রন্থ। তবে, ব্রাহ্মণ ও রোম্যান ক্যাথলিকের বদলে এই পুস্তকটিতে প্রমোত্তর চলেছে গুরু ও শিষ্যের মধ্যে। গুরু-শিষ্যের কথোপকথনের সাহায্যে এই বইটিতে খ্রীষ্ট ধর্ম ও আচার-অনুষ্ঠান ব্যাখ্যা করা হয়েছে। খ্রীষ্টীয় ধর্মশাস্ত্র যে কৃপা বা দয়ার শাস্ত্র এবং বইএ যে সেই দয়া বা করুণার বিস্তারিত ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে, গ্রন্থের নামের দ্বারাই তা বোঝানোর চেষ্টা করা হয়েছে। ব্রাহ্মণ-রোম্যান ক্যাথলিক-সংবাদ-এর মতো এই বইটিরও বাংলা অক্ষরে ছাপা সংস্করণ কলিকাতা থেকে প্রকাশিত হয়েছে। আন্তোনিও-র বইএ আছে ভূষণা অঞ্চলের উপভাষার প্রভাব, আর এতে আছে ভাওয়াল অঞ্চলের মৌখিক ভাষার চিহ্ন। আন্তোনিও তনু বাঙালি ছিলেন; তাই তাঁর রচনায় বহু ভুল সত্ত্বেও ভাষা সামান্য পরিমাণে সুবোধ্য। কিন্তু ভাওয়ালপ্রবাসী মাস্‌হু'প্‌সাউ' জাতিতে নিতান্ত পোতুগীজ ছিলেন বলে তাঁর বাংলা রচনার ভাষা আরও দুর্বোধ্য। তাঁর রচনায় স্থানীয় উপভাষার ছাপ তো আছেই, ফার্সি-আরবি শব্দও অনেক আছে। তাছাড়া, তিনি মুসল বাংলায় লেখেন নি, পোতুগীজ ধর্মনিবন্ধের বঙ্গানুবাদমাত্র করেছেন। বাক্যবিষ্ঠাসে পোতুগীজ ভাষার রীতিও অনুপ্রবিষ্ট হয়েছে। গুরু-শিষ্য-সংবাদ ধরণের অনেক লেখা বাংলাভাষায় আগে থেকেই ছিল। এই "কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ"-ও বিষয়বস্তুর দিক থেকে সেগুলির অনুকরণমাত্র। বইটির গড়ভাষাও ষোড়শ শতকের বাংলা চিঠিপত্রাদির ভাষাকে প্রগতির পথে কিছুমাত্র এগিয়ে দেয়নি। বাংলা গড়ভাষা এই সব লেখকদের হাতে পড়ে অনেকক্ষেত্রে অবনত হয়েছে এবং মোটের উপর এক জায়গায় স্থাস্ত হতে হয়েছে।

"কৃপার শাস্ত্রের অর্থভেদ" পুস্তক ও প্রথমে বাংলা অক্ষরে লিখে পরে রোমক লিপিতে পরিবর্তিত করা হয়েছিল। তারপর আবার সেই রোম্যান হরফে লেখা বাংলা গল্পরচনাটিকে বাংলা অক্ষরে রূপান্তরিত করা হয়েছে। ফলে, মূল রচনা যথেষ্ট পরিবর্তিত হয়ে নিম্নলিখিতরূপ ধারণ করেছে :—

"হিস্পানিয়া দেশে মাদ্রিদ সহরে দুই বালিম পুরুষ শত্রু আছিল। বিস্তর দিন তাহারা একজনে আর জনেরে তালাশ করিয়াছিল দাদ তুলিবার কারণ। কষ্টের দিন ছয় ঘড়ি দুই পহর বাদে তাহারা জনে জনেরে লাগাল পাইল। লাগাল পাইরা দুইজনে ও তারোয়াল দসিয়া নারা-

মারি করিল। যে জনে বেশ তেজবস্ত, সে আরো এক চোট দিল। সে মাটিতে পড়িল, পরাজয় হইল। পরাজয় হইয়া শত্রুরে মাফ চাহিয়া কহিল, “ঠাকুর! পরাজয় হইয়াছি, আমারে জিনিলা; আর কি চাহ? খ্রীস্টর লাগিয়া আমারে মাফ কর, তবে খ্রীস্ট তোমারে মাফ করিবেন।”

পোতুগীজ ভাষায় লিপিত বাংলা ব্যাকরণের বঙ্গানুবাদ যেমন কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে আচার্য হুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ও খ্রীযুক্ত প্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয়ের সম্পাদনায় প্রকাশিত হয়েছে, “কৃপার শব্দের অর্থভেদ” তেমন কোন সমস্ত সম্পাদনায় প্রকাশিত হয় নি। কলিকাতা থেকেই পুনর্মুদ্রিত হলেও এটির সম্পাদনায় পোতুগীজ ভাষার ধ্বনিরূপ সম্বন্ধে সম্যক জ্ঞানের অভাব দেখা যায়। “কৃপার” স্থলে “কৃপার” পড়তে হবে এবং অনুরূপ প্রমাদ সব বাদ দিয়ে সমস্ত রচনাটি পুনর্লিপিত করতে পারলে মূল রচনার ভাষা সহজতর হবে।

এই রচনায় “দাদ তোলা”, “তেজবস্ত”, “আঠ করিয়া” প্রভৃতি পূর্ব-বঙ্গীয় উপভাষার প্রয়োগ দেখা যায়, “তালান”, “মাফ” প্রভৃতি ফার্সি শব্দ পাওয়া যায় এবং “কষ্টের দিন” ধরণের যে-সব প্রয়োগ পাওয়া যায় সেগুলি পাস পোতুগীজ ভাষা থেকে ইউরোপীয় ভাষাধারা প্রসূত আমদানি। “রাইত্রে”, মৈধে প্রভৃতি অপিনিহিত্র প্রয়োগও লেখকের ভাণ্ডারবাসের নিদর্শন। দোম্ আন্তোনিও ফার্সি শব্দ যথাসম্ভব এড়িয়ে গেছেন। হয়ত সেটা নিষ্ঠাবান্ কাথলিকের সহজাত মুসলিম-নিষেধের ফল। কিন্তু আস্তুপ সাট-এর ফার্সি-ব্যবহার দেখে মনে হয় যে, এই সময়ে সাধারণভাবে বাংলা গল্পভাষায় ফার্সি শব্দের আধিক্যই তার রচনাকেও প্রভাবিত করে থাকবে।

আন্তোনিও ও আস্তুপসাট-এর রচনার তুলনায় সপ্তদশ ও অষ্টাদশ শতকের অল্প অনেক গল্প নমুনার ভাষা যে উন্নততর, তাতে কোন সন্দেহ নেই। দু'একটি চিঠি ও নিবন্ধের ভাষা আলোচনা করা যাক।

১৭০৮ সালে লেখা একটি চিঠির ভাষা এইরকম :—

“তোমার পত্র সমাচার পছছিল...পরম প্রসন্ন হইলাম। আর তোমার পিতা সমেতে পূর্বখ্রীতি স্মরণ এই কমে অধিক খ্রীতি হইবে, হেন যে লিখিছা, এ বিশেষ। কিন্তু পরস্পর যেমতে খ্রীতি হয়, তেমন করিবা। জয়ন্তা ও কাছারিও আমার ঠাই নিমকহারামি করিলেক। তার কারণ ঈশ্বরে তারে যে অবস্থা করিলেন, তাহাক তুমি দেখিয়াছ। অতএব, তোমার মাঝে বিগড় নয়, সেই করিবা।”

এই চিঠির ভাষা কামতা-আহোম রাজাদের চিঠির অনুরূপ। দেখা যাচ্ছে, সাদাসিধে তন্তব ও দেশি শব্দের সহযোগে কিছু পরিমাণে তৎসম শব্দ থাকলে উৎকৃষ্ট গল্পভাষার উপাদান প্রস্তুত হয় এবং আবেগপূর্ণ চেতনা নিয়ে রচনা করতে বসলে ঐ গল্পই বেশ সজীব ও সুপাঠ্য হয়ে উঠতে পারে। বাংলা চিঠিপত্রের ভাষার শক্তিমত্তা ও স্বাভাবিকতা এই সব দৃষ্টান্ত থেকে প্রমাণিত হয়। নিবন্ধ-প্রবন্ধ সাহিত্যের গল্পে ততটা অগ্রগমন সম্ভবপর হয় নি। লোকব্যবহারে গল্পের উন্নতি থেকে প্রমাণ

হয় যে, সহজ ঘরোয়া ভাষায় লেখাই প্রশস্ত, কৃত্রিম ভাষা গল্পরচ পক্ষে স্বাভাবিক নয়।

সাহিত্যে গল্পের ব্যবহার অষ্টাদশ শতকে বিশিষ্টভাবে অ হলেও কোন শক্তিশালী লেখক বা সাক্ষ্যপ্রতিভার অধিকারী সেন হাত দেননি। হুনীতিকুমার—আবিষ্কৃত একটি গল্পের ভাষা দেখা যায় যে, চেষ্টা করলে ১৭৭৮ সালের আগের যুগের তদানী অপরিণত বাংলা গল্পের সাহায্যেই ভালো গল্প লেখা যেতে পারে কিন্তু মুদ্রায়ন্ত্রের অভাবে ও অস্বাভাবিক কারণে সেই চেষ্টারই এত অনুপস্থিতি ছিল। ব্রিটিশ মিউজিয়ামের কাগজপত্রের মধ্যে ১৮১২-পূর্বা পর্যন্ত গল্পটি থেকে অনুমান করা যায় যে, অষ্টাদশ শতকে যে সাদাসিধে লোকপ্রিয় হালকা ধরণের কথা বা গল্প রচনার কালে গা ব্যবহার প্রচলিত ছিল। এই গল্পটির ভাষার নমুনা এইরকম :—

“একদেশে এক সপ্তদাগর ছিল। সে বাণিজ্যে গিয়াছিল। তাহার জাহাজ ও নৌকাসকল ডুবিয়া গেল। একথানা তুফা মা সপ্তদাগর কিনারায় উঠিল। সেই দেশে এক মায়েমানুষ জল খাি আসিয়াছিল। সে সপ্তদাগরকে লইয়া আপনার বাটীতে গেল। নি সেবা করিয়া সপ্তদাগরকে বাচাইলেক।”

এই রচনাংশ স্বরূপে সহজ গল্পের নিদর্শন। এতে আরবি-ম বা সংস্কৃত শব্দের বাস্তব নেই। পরিমিতভাবে বিভিন্ন শব্দ উপাধা সাহায্যে রচনাটির অঙ্গপ্রঙ্গল গঠন করা হয়েছে বলে এখানে যে আশিষ্টা চোখে পড়ে না। ফার্সি শব্দের বেশি প্রভাব যে অব্যক্ত তা এই প্রসঙ্গে আর একবার দেখা যেতে পারে। এই গল্প ভাষার সঙ্গে অনানুসঙ্গ মহারাজ নন্দকুমার লিপিত একটি চিঠির ভা-তুলনা করা যাক। নন্দকুমার যে পরম নিষ্ঠাবান্ ব্রাহ্মণ ছিলেন, সকলে জানেন। তিনিও ১৭৪৯ সালে সাবুলদায় যে চিঠি লিখেছে তাতে মধ্যে অনেক ফার্সি শব্দ প্রবেশ করেছে এবং চিঠির ভা-দুবোবাতাই প্রমাণ করে যে, তাদের প্রবেশলাভ অব্যাহতীয়। ল করলে দেখা যাবে যে, ফার্সি শব্দগুলো তুলে দিলেই নন্দকুমারের চি-ভাষা প্রায় সমসময়ে রচিত হুনীতিকুমার আবিষ্কৃত গল্পের ভা-মতোই সরল ও সহজ হয়ে উঠবে। নন্দকুমারের চিঠির ভাষার ন-এইরকম :—

“অল্প চারি রোজ এখা পৌঁছিয়াছি। হাজার মধ্যে একটি অল্প ম দেখিয়া থাকি তবে সে অশুকা। মুখপ্রক্ষালনাদি কিছুই করিতে পা নাই। নামাগ্রে প্রাণ হইল। ফর্জীহৎ যত যত পাইলাম গাফা ব লিপিব। তবে প্রাণ ধারণ করিয়া আছি সে কেবল তোমার গো-খোসবাগে পাইয়াছিলাম, সেই কমে জীবিত আছি।”

ত্রয়োদশ থেকে অষ্টাদশ শতক পর্যন্ত প্রায় সাত্বে পাঁচশে বছ ব্যাপী মুসলিম আধিপত্যের ফলে শাসন-কর্তৃপক্ষের দ্বৈলভে বাং-ভাষায় প্রায় আড়াই হাজার ফার্সি তথা আরবি-তুর্কি শব্দ প্রবেশ করে ত্রয়োদশ থেকে পঞ্চদশ শতকের মধ্যে তুর্কি আমলে তত বেশি ফার-শব্দ বাংলাভাষায় প্রবেশ করেনি। কিন্তু সোড়শ থেকে অষ্টাদশ শতকে

মধ্যে মোগল সাম্রাজ্যের চাপে বহুসংখ্যক ফার্সি শব্দ বাংলাভাষায় প্রবেশ করে, বিশেষভাবে চিঠিপত্রের জগৎটাকে বস্তুর জলের মতো ভাসিয়ে দেয়। বৈদেশিক শব্দাবলীর প্রবেশ অব্যাহত নয়। কিন্তু যে স্বতন্ত্র প্রমাণে বিদেশি উপকরণগুলি আকস্মিক করা দরকার, তা জোর করে চাপিয়ে দেওয়া শাসনব্যবস্থায় গড়ে উঠতে পারে না, সে-শাসন সমাজেরই হোক কিম্বা রাষ্ট্রেরই হোক। ফার্সি শব্দ সম্ভারের কবলে পড়ে সপ্তদশ শতকের শেষের দিকেই বাংলা চিঠিপত্রের ভাষার এমন দ্রবত্ব হয় যে, দেববিগ্রহ চুরির প্রসঙ্গেও তৎসম শব্দের বদলে ফার্সি শব্দ ব্যবহার করা হল :—

“শ্রীযশোমাধব ঠাকুর কুমড়াল গ্রামে দেবালয়ত আছিল। রাম শর্মা, ভগীরথ শর্মা ও গয়রহ সেবকেরা আপনার আপনার ওয়াদামামির সেবা করিতেছিল। রাত্রিদিন চৌকি দিতেছিল। শ্রীরামজীবন মৌলিক সেবার সরবরাহ পুরুষাশুক্রমে করিতেছেন। ইহার মইধ্যে পরগণা পরগণাতে দেওতা ও মুক্তত তোড়িবার আহাদে...দেওতা ও মুক্তত তোড়িতে আসিল।”

এই চিঠিটি ১৬৭২ সালের; এতে “গয়রহ,” “ওয়াদামামি,” “আহাদ,” “সরবরাহ” ধরণের ফার্সি শব্দ এবং “দেওতা,” “মুক্তত,” “তোড়িতে” প্রভৃতি হিন্দুস্থানি রূপ প্রয়োগ করা হয়েছে। এগুলি বাদ দিয়ে সহজ বাংলা শব্দ ব্যবহার করলে চিঠির গন্ধভাষা বেশ সুবিস্তৃত ও সহজ পাঠ্য হয়। এই সময়ের মধ্যেই বাংলা গল্পের গঠনভঙ্গি বেশ খানিকটা কারদাহুর হলে গিয়েছিল, তাতে সংশয় নেই। তবে ভারতচন্দ্রের আগে বাংলা গল্পের সাহিত্যিক ভঙ্গি গড়ে ওঠে নি। তিনিই প্রথম ফার্সি শব্দ ঠিকভাবে পরিপাক করে সুসমঞ্জস ও সুসুলিত এক পঙ্কভাষা রচনা করলেন। তাঁরা হিন্দু-মুসলিম সংস্কৃতির সুসমন্বয় চান, তাঁদের কাছে ভারতচন্দ্র চিরদিনই এই কারণে প্রণমা হয়ে থাকবেন। কিন্তু সেযুগে কোন পঞ্চলেকের তাঁর মতো প্রতিভা না থাকায় ফার্সি শব্দের “মিশাল” দিয়ে মাতৃভাষায় স্থপাচ্য উত্তম ব্যঞ্জন প্রস্তুত করা গল্পরচনার ক্ষেত্রে হল না। সাধারণ লোক ভাষার পক্ষে যতটা বহন সম্ভবপর, তার চেয়ে অনেক বেশি ফার্সি শব্দ ব্যবহার করতে লাগল রাজদরবারের ভাষার মোহে ও প্রভাবে আকস্মিক হয়ে। ভারতচন্দ্রের আমলে এই অবস্থা চরমে উঠেছিল। এমন চিঠিও পাওয়া যায় যা নামে নাএ বাংলা চিঠি, আসলে বাংলা অক্ষরে লেখা ফার্সি চিঠি ছাড়া আর কিছু নয়। ১৭১৯ সালের একটি মনুষ্যবিজ্ঞানজ্ঞের ভাষা দেখা যাক :—

“আমি আপনা খুদরজ ও রসবাত পুরাকত আকাম বিনা ওজর ইতবারে তোমার পান হনে বেআজি তিন রূপায় লৈয়া, আমার বেটি, যার উমর এগার বরিস, তুমার স্থানে আকির খাস করিয়া দিলাম। লআজীয়া ঘুরাক পুরাক খাইয়া পীন্দিয়া মুর্দত সইঁর বরস খেদমত আবকসী তুমাহর করিব।”

ভারতচন্দ্রের মৃত্যুর পর পরবর্তী দুই শতকের ইংরেজি শাসনে অতিরিক্ত ফার্সি প্রভাব সম্পূর্ণরূপে দূরীভূত হয়। ফার্সি প্রভাব যদি বাংলাভাষার পক্ষে অনুকূল বা স্বাভাবিক হত তাহলে ঐ দূরীকরণ সম্ভবপর হত না। আজ খাড়াই হাজার ফার্সি শব্দ বাংলা শব্দভাণ্ডারের হারী সম্পদ বলে গণ্য হয়। ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা লাভের আগে, যখন মুসলিম লীগের পাকিস্তান প্রতিষ্ঠার আন্দোলন খুব বেশি প্রবল হয়ে ওঠে নি তখন, উচ্চশিক্ষিত বাঙালি মুসলমানের মুখে ভাষায় শতকরা ১৫টি পর্যন্ত ফার্সি শব্দ থাকত। সাধারণ হিন্দুর মুখে ভাষাতেও শতকরা ৭টি শব্দ ফার্সি ভাষার হত। মুসলিম সাহিত্যেও

শতকরা ৩০টির বেশি ফার্সি শব্দ পাওয়া কঠিন। জনপ্রিয় লেখক শৈয়দ মুজতবা আলি, আনন্দবাজার পত্রিকার “হাশমৎ” প্রভৃতির লেখায় এখনও প্রচুর ফার্সি শব্দ দেখা যায়। অবশ্য মুজতবা আলি, নজরুল ইসলাম প্রভৃতি পরিমিত মাত্রায় ফার্সি শব্দ ব্যবহার করার সবক্ষেত্রে স্রষ্টিকটু হয়নি বরং অনেক ক্ষেত্রে ভাষাগত উৎকর্ষের কারণ হয়েছে। কিন্তু ১৯৪৭ সালের কাছাকাছি সময়ে “মুসলমানি বাংলা”-র বা “আজাদ”, “মিল্লাত” প্রভৃতি পত্রিকার ভাষাতে বড় বেশি ফার্সির অহুন্দর ব্যবহার দেখা যায়। গল্প ভাষায় তো বটেই, সমগ্র ভাষার পক্ষেও এত বেশি ফার্সি শব্দের ব্যবহার অস্বাভাবিক।

বাংলা শব্দসমূহের মোট সংখ্যার মধ্যে ফার্সি ও তার মতো শব্দের অহুপাত শতকরা সাড়ে তিনেরও কম। রবীন্দ্রনাথের রচনায় ফার্সির প্রয়োগ সুখমভাবে আছে; কিন্তু তার প্রয়োগ শতকরা তিনের বেশি হবে না। প্রমথ চৌধুরী ফার্সি শব্দসমূহ প্রয়োগের বিশেষ পক্ষপাতী ছিলেন। কিন্তু তাঁর “রায়তের কথা” প্রবন্ধেও ফার্সির অহুপাত শতকরা প্রায় তেরো ভাগ। ঐ প্রবন্ধে জমিজমার প্রসঙ্গে বহু ফার্সি শব্দ ব্যবহার না করে উপায় ছিল না, তা সত্ত্বেও এই ব্যাপার। মনে হয়, এর বেশি ফার্সি শব্দ বাংলাভাষায় রাতারাতি জোর করে চালাবার চেষ্টা সফল হবে না। পূর্ববঙ্গের মুসলমান সমাজে বাংলাভাষার মর্যাদা এখন বিশেষ ভাবে স্বীকৃতি লাভ করেছে। সুতরাং বাংলা ভাষা এখন যেখানে নিজ মহিমায় প্রতিষ্ঠালাভ করতে পারবে, খুব বেশি ফার্সি শব্দ ধার করার দরকার হবে না। এখন শিক্ষিত বাঙালি হিন্দু পাঠক রচনার মাঝে মাঝে ফার্সি শব্দের প্রয়োগে বিরত হয় না, বরং বৈচিত্র্য হিসাবে পছন্দই করে। কিন্তু প্রয়োগবাহুল্য ঘটলে সে আর তা বরদাস্ত করবে না। এখন বাংলাভাষার মেজাজ অচ্যুতাবে গড়ে উঠেছে।

ভারতচন্দ্রের আমলে অবস্থা ছিল অগ্নরকম। হিন্দু দেবীর মহিমা-জ্ঞাপক “অন্নদামঙ্গল” কাব্যেও ফার্সির বহুস্তা দেখা যায়। ঐ সময়ে বাঙালি বিশেষ মনোযোগের সঙ্গে ফার্সি শিখত। তার সেই প্রবণতা পরবর্তী শতকেও অনেকদিন পর্যন্ত ছিল। ব্রাহ্মণ হয়েও ভারতচন্দ্র যত্নের সঙ্গে ফার্সি শিখেছিলেন। কাজেই সাধারণ লোকে উন্নতির আশায় যে খুব বেশি করে ফার্সি ব্যবহার করবে তাতে বিস্ময়ের কিছু নেই। শিক্ষিত কায়স্থ চিঠিপত্রে ফার্সি ও হিন্দুস্থানি শব্দাবলী ও বাগভঙ্গি যথেষ্ট পরিমাণে ব্যবহার করতেন। তাতে প্রাচীন বাংলা চিঠিপত্রের যে দ্রবত্ব হয় তার নিদর্শন আমরা আগে দেখেছি, পরে আরো দেখবো পরিমিত ফার্সি ব্যবহারে বাংলাভাষার সৌষ্ঠব বৃদ্ধি পেলেও সেই সুখমরচনারচক্স জানতেন কেবল ভারতচন্দ্র বা তাঁর মতো অসামান্য প্রতিভাধর দু একজন। বাকি সকলে ফার্সি মিশ্র জগাখিচুড়ি ভাষা লিপে যে বাংলা গদ্য স্বভাবজাত শক্তি নিয়ে সৃষ্টাম দেহে গড়ে উঠছিল তাকে বিকৃত করতেন।

পঞ্চাশতের, আড়ষ্ট তৎসম শব্দের আধিক্যও এযুগে বাংলা গদ্য ভাষা-দাঙ্গ হয়ে পড়েছে, এমন নজির দেখানো যায় :—

“শ্রীগুরু শিষ্যকে কৃপা করিয়া দেহের মধ্যে পৃথিব্যাতি পঞ্চভূত সহিত আত্মাটৈতত্ত্বরূপ ঈশ্বরকে প্রত্যক্ষ দেখাইয়া তত্ত্বজ্ঞান জন্মাইয়া পরে নিত্য শ্রীবন্দাবন এবং শ্রীবন্দাবন সাধক সিদ্ধকরূপে শ্রীরাধাকৃষ্ণাদিকে প্রত্যক্ষ দেখাইয়া পরে শিষ্যের অজ্ঞান দূর হইয়া জ্ঞান জন্মাইয়া শ্রীরাধা-কৃষ্ণাদিকে সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ দেখাইতেছেন।” এর রচনাবলি ভারতচন্দ্রের “অন্নদামঙ্গল” কাব্যের সমসাময়িক।

( ক্রমশঃ )



ভারতবর্ষ স্মৃতিঃ ওয়াকস

স্মৃতিভাষা





# শরৎ-শ্রী

## উপানন্দ

তৃণ-ভূমি থেকে পুষ্পে পরিণত বিন্দুগুলি মুক্তার মত মলমল কবচে।...  
 বধীরতির শেষ প্রান্তে শরতের উনার সকার হালো, আনন্দে ব  
 লকরণ মঙ্গল মঙ্গল হলে প্রকৃতির চাঁচিহে। আজ আজো  
 অদূর প্রদলন। বনবীথিকায় সুপ পাতের নবীনতা। বন নদী।  
 হাব প্রান্তরে মঙ্গল শোভা। একমুখে শরৎ। বন্য নিয়মে বিদ্যে।  
 বহু বন মোড় নীল ন কাশ হলে কে শুনে কোন ভাঙনা দিক  
 মনবলে।

শরৎ রক্তিম রঙ্গ, মঙ্গল বসন্ত রঙ্গ, রক্তিম কোমলরঙ্গ। আমাদের  
 অস্তরে আনন্দ সঙ্গার কবচে। শরৎ রক্তিমরঙ্গের কাশ অনবদ্য। শরৎ  
 রক্তিম শান্ত মাদুর রঙ্গ, আর শান্ত মাদুর রক্তিম রঙ্গের রঙ্গ। আর আর  
 মেঘের আকাশের নেই রক্তিম রক্তিমরঙ্গের মত হালের গজল থেকে হেঁচে।  
 রক্তিমরঙ্গের মেঘ হলে মনকে মাকে, আর উঠতে উঠতে। বসন্ত শরৎ  
 বন বীথিকায় হীরে বীরে বহুচে স্তম্ভিতল বাত। আমাদের আঙিনায়  
 পড়তে বীরে সুগন্ধ করণ পাক ঘোনার মত। পথ ঘাট শুকিয়ে আমাজ  
 —হাৎ স্নেহগুলির ওপর দিয়ে চলেচে পাখার গাঁক। বকেরা বসে  
 আছে জলের ঘাটের মৌনী মুনির মত একে বুঝবে আজ বরষার দিকে  
 তাদের লগ্ন। বসন্ত ওরা বসন্ত বসন্তে গাছের ওপর—ডিম পেতে  
 নীলচে মণ্ড। রা.ও পুরে বেড়ায় জলের এক দল। নিলাচর এক  
 আজ বেরিয়েচে, রাতের বেলায় শিকারের সন্ধানে। বসন্ত বক, নীল বক  
 দেখা যাচ্ছে নীচ ঘনভূমি আর ঘান ফেঁতের আশে পাশে। শেক্যলির  
 মধুর গন্ধে পল্লীপথ আমোদিত হয়ে উঠে। দোবেল জামার ডাক  
 ভেসে আসছে কানে। ফুটে আছে শতদল বাগানে, সাপের ডিম  
 বেরেচে তার কাছে কাছে। আজ মানস প্রকৃতির অফাত বসন্তের  
 সমাপ্তি ঘটিলো—সে নিজেই দরা দিতে উঠত।

সুখ হলে মনে মনে শালগম আর লক্ষা বুঝার আয়োজন।  
 আমাদের চার পুত্রের আরম্ভ কবচে স্নেহোয়ালর। কপি, গোল  
 গোল পালম মনো প্রভৃতি বপন ও রোপণের সময় হোলো। আমাদের  
 শরীরের উন্নতি ও পিতৃবৃদ্ধি হলে, এর উপনাম হবে গুড আর মুগের  
 ডাল পেয়ে। পিতৃপুত্রদের উদ্দেশ্যে আমাদের যে কব্বা আছে।  
 পালন কব্বা তর্পণ আর পাকবণ প্রাজ্ঞ করে মহালয়ার দিনে। তাদের  
 অপার্থিব লোক থেকে প্রেরিত পুষ্প আশীর্বাদ হবে আমাদের পরম  
 পাথর—তারের আশীর্বাদের আলোক দিয়েই আমরা হোমাদের  
 জীবনের শুভকীর্তনগাজাকে স্থলর করে গুলনো। এই পৃথিবীর  
 পারেও বহুলাক আছে, যখানে মানুষের উদ গমন হয়।

এক মাসে কয়েকদিনে পুনঃপ্রকাশ 'রানি রামমণ, আতঃশরৎ  
 ১. ৩০ অধরচল বিজ্ঞানপত্র ৫ মহাশয়' থাকি। বইয়ের উদ্দেশ্যে স্মৃতি-  
 স্মরণ করবার প্রয়োজন। এজো আমাদের কীর্তি মনোবদন—  
 হৃদয়বদন। অজ প্রদোষ বনময়ে হয় নববাহিনী। যা লার জাম  
 কীর্তনের বৈশিষ্ট্য সম্পাদক করলে হোমরা দলী পুকার মাধ্যমে অ-  
 নন্দন কব্বা গরাদ। বাংলা মনোশক্তিকে একবার মন মনে ভেবে  
 পক করে আসছে। শরৎ মে দুটি পাকার সময় হওয়াতো পাক কুমারী-  
 পুত্র করে থাকে। বাংলা মাধকের দ্বারা ও অঙ্গ নদী মনোভূমি মন-  
 পিতৃপুত্রের মাধ্যমে, জীভাময়ী, জীবনদায়িনী। এই নারীই  
 বিশেষত, আমাদের অস্ত্র মনোর সুখক জিনি।—এক মাসে মঙ্গল, শিতরে  
 ব্যস্তের হোমত।

আমাদের জীবনের আশা, আমাদের কর্ম জীবনের লক্ষ্য, আমাদের  
 অধাঙ্গ মাদনা, সব কিছুই মাকে নিয়ে, তাই আমরা মাতৃপুত্রা করে  
 থাকি। এসেছে আমাদের ভূমো পৃথিবী, তাই হোলো না আমাদের  
 মুক্তি সাধনা। এসেছে আমাদের সামাজিক স্রাশু, শাই নেই আর  
 তাই প্রাণ-স্বাধীন।—এসেছে আমাদের সামাজিক কণ্টক, আমাদের  
 কীর্তি মনোবদনকে পদ পদে ব্যস্ত কব্বা, শরৎ ফলে এসেছে  
 আমাদের দুঃখ দয়া আর হাঙ্গাকার। একে বক, একে আনরা লক্ষ্য-  
 প্রস্তু নই। বেরীকে আমরা গ্রহণভাব বধে বধে আনন্দন কবি আর  
 বলি-

প্রণতান্নঃ প্রসীদঃ দেবি বিশ্বভূক্তিরিণ।  
 হোলোকা বানিনানীয়ে লোকনা বরসা ভবন।  
 তে বিশ্বের দেবনাশিনী দেবি। শরণাগত জনের প্রতি প্রসন্ন হও, তে  
 ত্রিত্বনবাসীর বন্দনীয়া। তুমি সকলকে বরদান করে।

যে আনন্দ তু থেকে স্বীকার করে থাকে আমর পরিপূর্ণ ভাবে পাই  
 মাতুলিক অনুগ্রহে আর মনোবদন। কবিত্বক বলেছেন 'শরৎ পক্ষে  
 বিরক্তা দারিদ্র্য, আনন্দের পক্ষ দারিদ্র্যই বধ।। সুখ, ব্যবস্থা  
 বন্ধনের মধ্যে আগনার হীটুককে সহক ভাবে রক্ষা করে, আনন্দ,  
 মংতারের মুক্তি মধ্য দয়া আপন মৌল্যকে 'দয়ার ভাবে প্রকাশ  
 করে; এতকাল সুখ ব্যস্তের নিয়মে বদ, আনন্দ মে বন্ধন ভিগ করিয়া  
 আপনার নিয়ম আপনিই স্থষ্টি করে। সুখটুকুর জগ সুখ তাকটুক  
 বসিয়া থাকে, দুঃখের বিসর্গে আনন্দ অন্যায়স পরিচালক করিয়া ফেলে।  
 এইজন্য কেবল স্মরণটুকুর দিকট প্রদর পদপাং আনন্দের পক্ষে ভাল  
 মন্দ দুইই সমান।'



ভাস্কর্যবিদকে আমরা বর্ষ বসে আনন্দের মাধ্যমে হৃদয় করে আর্শি।  
—অপ্রত্যাশিত উৎপাত ও উপদ্রবে বিচলিত হইনি, অশ্রদ্ধে মায়ের  
বোধন ঘট পেতেছি—প্রতিমার মুখে হাসি কুটেছে আমাদের সাধনায়,  
বাথার পূজায় আমরা সকলে সন্মিলিত হয়ে যে আনন্দ লাভ করি, তা  
ভাষার অতীত—নাট্য বা পরলাম নতুন কাপড় নতুন জামা ও জুতা! না  
পেয়ে পেয়ে তো পেটি মরে গেছে; আমরা বিশ্বাস করি যদি আমরা  
জ্যোত্স্না মহাশক্তির পূজা ও সেবা করতে পারি তা হোলে জগজ্জননী  
বরাদ্দ লাভ করে আমরা বাণী ও কমলাকে গৃহে প্রতিষ্ঠিত করতে  
পারবো। প্রবাসে যারা ছিল, তারা এসেছে খরে ফিরে। আজ তাদের  
কাছে পেয়ে আমাদের উৎসব পরিপূর্ণ হবে আনন্দ রসে। আজ আর  
ছুপে দৈন্ত্য অভাবের কথা বলবার দিন নয়, আজ নয় বন্দ-কলহ বিক্ষোভ  
নিয়ে সময়ের অপব্যবহার করা—শুধু ধানগম্ভীর নেত্র মাতুরূপ অবলোকন  
করা—উপলব্ধি করা মুগ্ধী কেমন করে চঞ্চল হয়ে বাঙ্গালীর ইতিহাসকে  
সহস্র বাধাধিরে জালে ফিড়ে নিয়ে কোন অজ্ঞাত রহস্যের পথে চালনা  
করছেন,—চিরকালই বাঙ্গালী দাক্ষিণ্যে দুয়োগের মধ্যে অকাল বোধন  
করে শক্তি সাধন করে আসছে প্রতিমা গড়ে গড়ে—চর্গতিহাবিধী দুগা  
রূপেই বাঙ্গালীর চর্গতিগুণে মহাশক্তির হয়ে এসেছে অক্ষয়। দেবী  
স্বস্তি মা বলেছেন

ময়া সো অন্নমতি যো বিপশ্চতি  
য প্রাণিত্তি যশং শৃণোত্বাক্তম।  
অমং তবো নান্ উপক্ৰিয়ন্তি  
শ্রুধি শ্রুত জ্ঞানিবং তে বদামি।

যে যেখানে অন্ন ভোজন করে, যে বাহা কিছু দেখে, যখনই সে নিঃশব্দ  
প্রবাস নেয়, উক্তি শোনে সবই আমার প্রসাদে ঘটে থাকে। আমি  
যে তাদের মধ্যে অস্তরায়ী রূপে থেকে সব প্রাণ যাত্রা সিদ্ধি করছি,  
সে তবু তো তারা জানেও না। তবু এই সত্য আমি ঘোষণা করছি  
তোমরা প্রত্যেকে এটা শোনো, শ্রদ্ধাযুক্ত হয়ে সকলে শোনো—

যং যং কাময়ে তং তমুগ্রং কৃণোমি  
তং ব্রহ্মাণং তম্ কৃষি- তং হৃদমধ্যম্।

আমি যাকে যোগা মনে করি, যাকে আমি চিন্তা করি তাকেই বড় করে  
প্রবল শক্তির করে তুলি। তাই তো কেউ হয় মন্ত্রপ্রসূ, কেউ হয় কবি,  
কেউ বা শোভন প্রাক্ত। এসে! আমরা দেবীর চরণে অর্ঘ্য দিই আর  
বলি-

সকলমঙ্গলমঙ্গলো শিবো সর্বার্থসাধিকে।  
শরণো যাত্বকে গৌরী নারায়ণি নামোঃ স্তবঃ ॥

## আশ্বিন

### শ্রীবেণু গঙ্গোপাধ্যায়

শিউলি সকালে আশ্বিন এলো ফিরে।  
আকাশে উড়ছে হালকা মেঘের গুড়ি।  
কাঠ-বিড়ালীরা খুঁজে কি যে চাল চিরে।  
ঝিঙে গাছে ফিঙে নেচে ফেরে ঘুরি ঘুরি।  
চাও, চাও, চেয়ে থাক টিয়েপাখী মাঠে।  
হবিগ হাওয়ার সেখানে যে ছুটোছুটি।

শামুকেতে চড়ে যে পরং এলো ঘাটে,  
কাশের মাথায় খায় সে যে লুটোপুটি।

উঠোনেতে যায় সোনা রোদ গড়াগড়ি।  
সোনামণি খুকু সেথায় পুতুল খেলে।  
চাদমামা তার টিপ করি ছড়াছড়ি  
মণি ভাইদের চাঁদ কপালেতে ফেলে।

তাক ডুমাডুম ঢাকের বাগি উঠে।  
খোকাখুকুদের মুখে মুখে হাসি কুটে।

## নীল-লোহিত পদ্মের জন্ম-কথা

শ্রীঅনিন্দিতা সিংহ বি-এ

কবেকার কথা সে কেউ জানে না। প্রকৃতি রাণীর নিভৃত  
নন্দনপুরী কাশ্মীর দেশের পাঁচটি পাহাড়ের প্রহরার মধ্যে  
ছিলো এক অপূর্ব রাজ্য পাহাড়-ঘেরা বনাঞ্চলের ছায়ায়।  
পাহাড়-কন্দর, জল-জঙ্গল পার হওয়া সহজ ছিলো না—তা  
ছাড়া ও দেশের মানুষ পছন্দ করতো না বিদেশীকে—  
সন্দেহের চক্ষে দেখতো তারা আগন্তুককে। রাজ্যের শেষ  
সীমানায় শুরু হয়েছিলো আকাশ-চুম্বী পাহাড়মালা—দুর্লভ্য  
সে প্রাচীর—তবু কি কোরে যেন তারই মধ্যে কচিং অতি  
গোপন প্রকৃতি-রচিত পরম নিভৃত দুয়ার ছিলো—অস্বারোহী  
সৈনিকের পাহারা থাকতো সেখানে রাত্রি দিন।

পাহাড়পুরীর রাজা বিক্রমসিংহ ও রাণী যশোমতীর যেন  
রাজ-সৌভাগ্যের আর অস্ত ছিলো না। অল্পগত প্রজাবৃন্দ  
—প্রকৃতির বিচিত্র সস্তারে পরিপূর্ণ বিস্তৃত প্রাচুর্যভরা রাজ্য  
... তবু একটি শিশুর কলধনীর অভাবে রাজা-রাণীর  
অস্তরের নিদারুণ শূন্যতা দিনে দিনে যেন বেড়ে চলেছিলো।

প্রতি বসন্তে রাজ-দম্পতি বন-মহোৎসবে যেতেন—ঐ  
সময় বনাঞ্চলে সফর করতেন রাজা রাণী। রাজা যুগরায়  
আনন্দও লাভ করতেন। সেবার বনাঞ্চলের প্রত্যন্ত সীমায়  
পাহাড়ী প্রজাদের গ্রামে রাণী দেবী, পুষ্প-ভৈরবীর পূজা  
দিয়ে এলেন পরম ভক্তিভরে। রাজ-দম্পতি তারপর  
পাহাড়পুরীতে ফিরে আসার অল্প সময়ের মধ্যেই সারা  
রাজ্যে আনন্দের বান ডাকলো রাজকন্টার জন্মোৎসবে।

রাজকুমারীর রূপের তুলনা হয় না। হাসলে মাণিক,  
আর কাদলে যেন সতাই মুক্তা ঝরে। অপূর্ব তার অঙ্গ

লাবণ্য বেন সোনার স্বপ্ন ছাতির 'পরে রক্তকমলের আমেজ চালা। অতল সাগরের নীল তার চোখে আর দুটি ওঠে চুণীর রঙিমা।

রাজকুমারী পদ্মপর্ণাই হবেন পাহাড়পুরীর ভবিষ্যৎ রাণী—তাই রাজরাণী তাঁকে সেই রকমভাবেই গড়ে তুললেন—কি অশ্চালনা—কি সৈক্যচালনা—নির্ভীকতা, ত্যাস বিচাবে রাজনীতি-জ্ঞানে, সাহসে আর সঙ্গে সঙ্গে সকল রকম কলা-বিদ্যায় অধিতীয়া রাজকুমারী পদ্মপর্ণা। এই বিস্তীর্ণ সোনার সাম্রাজ্যের ভবিষ্যত যে পদ্মার ওপরেই নুস্ত হবে তাই রাজ্য-চালনার কটমন্ত্রগুলিও আয়ত্ত করে নিচ্ছে সে।

আবার যখন সে সখীদের মাঝে খেলায় নাচে গানে কল-কাকলীতে মগন হইবে, কে বলবে যে ক্ষণকাল আগেই সে মুক্ত অসি হাতে পার্বত্য পথে ক্ষত অশ্ব চালনার পরীক্ষায় সফল হয়ে এসেছে।

এমন কোরেই পদ্মপর্ণা যোলো বছরেরটি হলেন—যেন যোলোকলা পূর্ণ হলো পূর্ণ চন্দ্রিমার। রাজরাণী এক শুভ দিন দেখে দেশ বিদেশে দূত পাঠিয়ে দিলেন—আগামী বসন্ত-পূর্ণিমায় হবে পাহাড়পুরীর রাজকুমারীর স্বয়ংবর-সভা।

পদ্মপর্ণাও শোনে স্বয়ংবর-সভার আয়োজনের কথা। তাঁর মনে বিশেষ কোন রেখাপাত হয় না। সখীরা কতো প্রীতিভরা নির্দেশ উপদেশ জানায়—পদ্মা হয়তো শোনে, হয় তো শোনে না—তাদের নিয়ে কখনও ঘোড়া ছুটিয়ে চলে যায় দূর পাহাড়ের অরণ্য-সীমায়—খেলায় হাসিতে কল-কাকলীতে আনন্দের বজ্রা বইয়ে পথে পথে। কখনও তিনি একাই ঘোড়া ছুটিয়ে দেন তাঁর ধন্য হাতে। গভীর জঙ্গলে রাজপুত্রের বেশে পদ্মা শিকার সন্ধান কোরে ফেরেন—কখনও পাহাড়ী করণার জলে পা ডুবিয়ে বসে থাকেন।

সেদিন এই রকমই যোদ্ধার বেশে রাজকুমারী চলে এসেছেন রাজপুরী হ'তে বহু দূরে ঘন অরণ্যানীর মাঝে। এই দিকে পদ্মা আগে আসেননি কখনও—মুক্ত প্রকৃতির অপূর্ব নিভৃত সৌন্দর্যে রাজকুমারী ঘোড়ার লাগাম ধরে ধীরে ধীরে এগিয়ে চললেন আশ্রুহারার মতো। কোথাও থোকায় থোকায় আঙ্গুর নিয়ে ফলতলতা গুয়ে পড়েছে। আপেল বাদাম অজস্র ছড়িয়ে আছে গাছের তলে। কতো পাখীর কুঞ্জে মুখরিত হয়ে আছে বনভূমি। আনমনে মাথার লোহিত উষ্ণীষটি হাতে নিয়ে ঘোড়ার রাশ হাতে এগোতে থাকেন পদ্মপর্ণা করণার সন্ধান—ক্রান্ত ঘোড়া অরুণাচলকে জল খাওয়াতে হবে—নিজেও একটু পান করবেন রাজকুমারী।

হঠাৎ বনের পটভূমি হ'তে পাইন চিনারের লক্ষ বিশাল বাহু ফাঁক হয়ে অদূরে দেখা দেয় বরফ-ঢাকা পাহাড় চড়া—নীচে পাহাড়সারির চড়াই উৎরাই। পানিক চড়াই পার হতেই রাজকুমারী কুলকুল শব্দে ধুন্দু হয়ে দ্রুত এগিয়ে চলেন—অরুণাচলের পায়ের করে ধ্বনি ওঠে খট খট করে।

করণার ভলে গান করে ক্রান্তি দূর হয়ে যায় রাজকুমারী—আঙ্গুরের একটি গুচ্ছেই তাঁর ক্ষুধা যায় মুছে, আর করণা স্বচ্ছ জলে হয় তৃপ্তা দূর। শরীরের ক্রান্তি যেতেই নিবিঃশাস্তিভরা গুম আসে হ-চোখে—পলকে ফুলে ফুলময় ক্রান্ত শম্পরাজির কোমলতার ভিতর গভীর ঘুমিয়ে পড়েন পদ্মা।

কতোক্ষণ পরে অপরাহ্নের সোনা-গলানো রোদের অরণ্য লতার ফাঁকে ফাঁকে বিচিত্র রেশের মধ্য দিয়ে কাঃ যেন দীপ সূচ্যাম দেহের ছায়া এসে পড়ে করণার আঁকাবাক তৃণ-ফুল-ভরা পথে—তারপরেই ধ্বনি ওঠে আর একটি ঘোড়ার ক্ষুরের। ছায়ার পেছনে আসে এক পবন সূন্দঃ নবজলধরক্রান্তি যোদ্ধাবেশী নীল উষ্ণীষপবা তরণ - এক নীল-তেজী ঘোড়ার রাশ হাতে।

তরণের পায়ের গতি হঠাৎ সমুখে চেয়ে শূন্য হয়ে যায়—এক নিদ্রিত বন দেবতা? কুসুম স্কুমার দেহে যোদ্ধাবেশ তাঁর ধন্যক পাশে। অদূরে দাঁড়িয়ে রাজা টকটকে এক সূন্দর ঘোড়া। গুমস্থ কিশোরের অরুণাচল সূর্যগোর মুখে কি পেলবতা—অবাক হয়ে আগছক ঘোড়া অদূরে রেখে কিশোরের একান্ত কাছে এসে হাঁটু মুড়ে উপবেশন করতে গিয়ে বিশ্বয়-বিমুগ্ধতায় অশুট শব্দ করে উঠল—ঘুমন্ত যোদ্ধার লোহিত-রাগা উষ্ণীষ পসে পড়েছে ঘাসে আর ভ্রমরকক্ষ রেশম-কোমল দীঘল মুক্তাহার জড়ানো বেশী এলিয়ে পড়েছে গুল হাতের রক্তাভ চাঁপা আঙ্গুরের পাশে।—এক বনদেবী? তরণের গভীর মধুর কণ্ঠের এই বিশ্বয় পনি রাজকুমারীর তন্দ্রা ভেঙে দিলো—তখনও চোখের সমুখে যেন স্বপ্ন আর সত্য একাকার। করণার করণরাণি গান এই ফলে ফলে ভরা অপর পার্বত্য বনভূমি যেন স্বপ্নের দেশেরই অংশ। আধো জাগরণের স্বপ্নভরা দুই ভ্রমরকক্ষ পদ্মা আখি মেলতেই রাজকুমারীর দৃষ্টি মিললো তরণের অনিন্দ্য মুখের তুটি অতল গভীর দৃষ্টিতে—তখনই মনে হলো এমন সৌন্দর্য কেমন করে সম্ভব হলো পৃথিবীর মাভূমের।

তারপর দেখতে দেখতে দুটির অদূরে কদয়ে এক হয়ে গেলো। কতো কথায় হাসিতে—দৃষ্টিতে তুটি প্রানে প্রানে ছুঁয়ে যেতে লাগলো কেবলই। রাজপ্রাসাদে রাজকুমারী ফিরে এলেন, তখন চাঁদ দেখা দিয়েছে আকাশে—রাজ্য-রাণী পুরপরিজন উৎকর্ষিত। পদ্মা নুস্ত হেসে আপন মঠলে তরিত চলে গেলেন।

দক্ষিণ সমুদ্রের মাঝে সূন্দর রাজ্য সাগরপুরী—শোমে-বীর্ষে জ্ঞানে করণায় অতুলনীয় যুবরাজ নীলাদিবিজয় নির্বাসিত হলেন বিমাতার কুটিল বড়গণে। প্রিয় ঘোড়া নীলাচলের পিঠে ভারত পার হয়ে তিনি এসেছেন পার্বত্য সীমান্তের অবগাচ্চায়ে আশ্রয়গোপন করতে। কবে হবে নীলাদিব ছাংখের অবসান? এট পবন পদনের ভিতরে বিদাতা কোথা হ'তে পাড়ালেন এট আনন্দ প্রতিমা মরমা

সাথা পদ্মাকে ? নীলাদি আর পদ্মা বসে থাকেন পাশা-পাশি ঝরণার জলে পা ডুবিয়ে—পাশে পড়ে থাকে দুজনের নীল আর লোহিত উষ্ণীষ। অদূরে নীলাচল আর অরুণাচল রাজপুত্র রাজকন্যার পানে চেয়ে থাকে। বিশ্ব-ভুবন কোথায় মুছে যায়—একটি পরিপূর্ণ আনন্দভরা মধুর ক্ষণ হয়ে থাকে সারা সময়টি দুই বন্ধুর।

: জানিনা কখন এই দুর্লভ আনন্দভরা তোমার সঙ্গ হারাতে হবে—আমার দুর্ভাগ্য তো জানো বন্ধু!

: না কুমার! নীল-লোহিতের এই প্রীতির ডোর কোনও দিনই ছেদ হবার নয়।

: রাজার কথা—ভূমি রাজ্যের ভবিষ্যত রাণী পদ্মা—তোমার প্রতিদিন এই ঝরণাদ্বারে আসা নিয়ে পাহাড়-পুরীতে ক্ষোভের গুঞ্জন উঠেছে। এক দুর্ভাগ্য নির্বাসিত রাজপুত্রের জন্ত তোমার পিতার রোষ জাগিয়ে না রাজকুমারি!

: আমি যে দক্ষিণ সমুদ্রে যাবো তোমার সঙ্গে—ভারত পার হয়ে কুমার! তোমায় তোমার সিংহাসনে বসাবো যেমন কোরে পারি—জানো তো বন্ধু, লোহিত উষ্ণীষে সাহসের অভাব নেই?

: সে জানি পদ্মা—তোমায় ছাড়া যে নীল উষ্ণীষ প্রাণহীন। কিন্তু বসন্তোৎসবের তো আর মাত্র তিনটি দিন বাকী—

: আমার বরণমালা তো তোমারই বন্ধু! বলেই চকিতে রাজকুমারী কণ্ঠের ফুলমালা নীলাদির গলে দিয়ে প্রণাম করেন। বেদনায় ভেঙ্গে পড়ে রাজপুত্র বলেন—

: কেন একাকী করলে রাজকুমারি—স্বয়ংবর-সভায় যে নির্বাসিত রাজপুত্রের প্রবেশাধিকার নেই...!

: স্বয়ংবর তো হয়েই গেলো আমাব—আমিও এখন নির্বাসিতা। হেসে পদ্মা ওঠেন অরুণাচলের পিঠে।

\* \* \* তিনদিন তিন বার নীলাদি ঝরণাদ্বারে বসে আছেন। রাজকুমারী আসেন নি, আর সে সন্ধ্যার পর। সেদিন সন্ধ্যা পার হয়ে রাত্রি ঘন হয়েছিলো রাজকুমারীর প্রাসাদে পৌছোতে। না জানি ক্ষুর পাহাড়পুরীর প্রজাপরিজন হয় তো অবরোধ করেছে তার যাত্রাপথ। বিচলিত মগধাহানির আশঙ্কায় কষ্ট রাজ-দম্পতি হয়তো তাকে অন্তঃপুরে দৃষ্টিপথ-বন্দিনী করে রেখেছেন।

বসন্তোৎসবের প্রত্যয়ে নীলাদির ধৈর্যের সকল বাধ টুটে যায়। রাজকুমারীর বরণমালার মগধা তাঁকে রাখতেই হবে। অধীর রাজপুত্র নীল উষ্ণীষ মাথায় যোদ্ধার সাজে নীলাচলের পিঠে হাওয়ার বেগে চলেন পাবতা পথ ভেঙ্গে। ঝড়ো হাওয়ার মতো নীলাচল উড়ে চলে যেন পাহাড়পুরীর পথে। উৎসবেব সাজে সাজা রাজধানী এসে পড়ে। বিরাট বিচিত্র স্বয়ংবর-সভা ঐ যে—আজই সন্ধ্যায় গোধূলি লগ্নে হবে রাজকুমারী পদ্মশর্মার স্তম্ভ স্বয়ংবর। রাজোক্তানে

দেখা যায় সহস্র রাজকীয় শিবির—তাদের চূড়ায় সহস্র বিচিত্র কেতন বসন্তের মৃদল বাতাসে ডুলছে। সহস্র রাজা—রাজপুত্র রাজমুকুটে সেজে এসেছেন স্বয়ংবর-সভা যন্ত্র কস্তে—কাণী, কাঞ্চী, অঙ্গ, বঙ্গ ও আরও কতো দেশ দেশান্তর হতে পাহাড়পুরীর অভুলনীয়া রাজকুমারীকে রাজ্য-সহ পাবার কামনায়।...স্বয়ংবর-সভার ঐ সহস্র মণিময় সিংহাসনের ভেতর নির্বাসিত যুবরাজ নীলাদির স্থান কোথায়? প্রজা-পরিজন পিতামাতা সবার ক্ষোভ রোষ উপেক্ষা করে কেন পদ্মা এলো দিনের পর দিন সেই ঝরণা তলে?—কেন দিলো এক নির্বাসিত দুর্ভাগ্য মুকুট-হীন রাজপুত্রের গলে বরণমালা?

...আবেগে বেদনায় থরথর জদয়ে নীলাদি ঘোড়াকে আরও জোরে চলার ইচ্ছিত করেন—নীলাচলও প্রভুর নিদেশ পালনে পলকমাত্র বিলম্ব করে না—কুমারের নীল উষ্ণীষ দোলে। পদ্মার বরণমালার মান রাখতেই হবে। কোথায় সে? ঐ তো দেখা যায় বিশাল পরিখা-ঘেরা—অস্বারোহী রাজপুরুষের পাহারায় আকাশচুম্বী মর্মরগড়া রাজপ্রাসাদ।

উদ্ভ্রান্ত দৃষ্টি মেলে নিনিমেঘে চেয়ে থাকেন নীলাদি—হঠাৎ পাশেই অশ্বক্ষুরের শব্দে চমক ভেঙ্গে চেয়েই বিশ্বয়ে অভিভূত হয়ে যান রাজপুত্র—অদূরে অরুণাচলের পিঠে পদ্মা স্বয়ংবরের সাজে। ইচ্ছিতে অন্তসরণের আশ্বাস জানিয়েই রাজকুমারী হাওয়ার বেগে ঘোড়া ছুটিয়ে দেন পাবতা পথে।

অলক্ষণের মদোই নীলাচল ও অরুণাচলের পায়ের ডগার গতি এক তালে বাজতে লাগলো। পদ্মার রাঙা আঁচল ডুলতে লাগলো নীলাদির নীল উষ্ণীষের পাশে।

: বন্ধু কষ্টে আজই প্রিয় সখীর সাহায্যে বন্দী-দশা হতে গোপনে মুক্ত হয়ে গোপনেই তোমার কাছে যাচ্ছিলেন কুমার। ধৈর্য ভেঙ্গে আমার সন্ধানে এসে ভুল করেছে বন্ধুর চলো দ্রুত চলো!

: আমরা কোথায় চলেছি পদ্মা?

: দেবী পুষ্প-ভৈরবীর মন্দিরে প্রবেশ করতে পারলেই আমরা নিঃস্বয় হবো কুমার—দেবীর শরণাগতকে স্পর্শ করার সাহস করাও হবে না...!

রাজকুমারীর কথা শেষ হতে না হতে শোনা গেলো সহস্র রাজত্বের সহস্র যুদ্ধাশ্বের দ্রুত ক্ষুরধ্বনি—চার পাশের সমস্ত পাবতা পথ ছেয়ে তারা পশ্চাদ্ধাবন করেছে ব্যর্থতার ক্ষিপ্ত মত্ততায়—অশ্বক্ষুরের প্রচণ্ড কোলাহলে আর তাদের বজ্রনাদী প্রতিহিংসার হুকারে কোথায় চাপা পড়ে গেছে রাজা বিজয়কেতু ও রাণী যশোমতীর কাতর অন্তঃপুরের অশ্বজল।

হাজার ঘোড়ার সঙ্গে এই দারুণ পুকোচুরি খেলা খেলতে খেলতে অরুণাচল ও নীলাচল প্রাণপণ ছোটো

আঁকাবাঁকা সপিল পাবতা বন্ধুর পথে—ঘন অরণ্যানীর লতাঝকন ছিন্ন করে—তাদের মুখে ফেনা ওঠে। পিছনে শত্রুর ঘন কলরোল ক্রমেই নিকট হয়ে আসে। সহসা এক বিষাক্ত তীর এসে অরণ্যচলের পঙ্কর ভেদ কোরে চলে যায়—সঙ্গে সঙ্গে আর একটি তীর এসে বেধে রাজকুমারীর দক্ষিণ হাতের পেলব মণিবন্ধে, পদ্মপটার হাতের রাশ লুটিয়ে পড়ে—অচেতন হয়ে চলে পড়েন রাজকুমারী। অরণ্য-চলের প্রাণহীন দেহ পদ্মার বুকে তুলে নিল নীলাদ্রি—পলকে অপক্লপ স্বয়ংবরের বদ্বেশে সাদা রাজকুমারী বাধা পড়েন নীল উক্ষীণে। নীলাচলের গতিতে ঝড়ের তাণ্ডব বাজে। তার শক্তি নিঃশেষ হয়ে এসেছে—তবু ঐ দেখা যায় বনাকলের প্রত্যঙ্গ সীমা—ঐ দেখা যায় বিস্তীর্ণ গভীর অতল জলের হৃদে-ঘেরা দেবী পুষ্প-ভৈরবীর মন্দির। ঝাঁকে ঝাঁকে বিষাক্ত তীর এসে পড়তে থাকে। অদ্ভুত কোশলে ছঃসাহসী রাজপুত্র আত্মরক্ষা করেন—দেখতে দেখতে হৃদের কূলে এসে নীলাচল ঝাঁপিয়ে পড়ে সেই কালো অতল জলে। শত্রুর হাজার ঘোড়া ছুটে আসে চারিদিক ছেয়ে। নীলাচল কোনো মতে প্রাণের শেষ শক্তিটুকু দিয়ে হৃদের মাঝামাঝি অবধি সীতরে এসে এক সময় তলিষে যায়। রাজকুমারীর অচেতন দেহ বুকে কোবে রাজপুত্র অতি দীর্ঘে সীতরে দান দেবী-মন্দির অভিমুখে। শত্রুরা কূলে দাঁড়িয়ে দলুতে তীর যোজনা করছে।

দেবী পরাগতকে আশ্রয় দাও!—অনুরহতে প্রাণনা ওঠে নীলাদ্রির। সহসা হৃদের সমস্ত জল শুভ্র তুসারে ঢেকে যায়। রাজপুত্র রাজকুমারীর অনিন্দ্যনীয় কান্তি কোথায় মিলিয়ে যায় স্বপ্নের মতো। তুসারের ওপরে নেমে আসে আকাশ হতে গোপুলি লয়ের স্বর্ণাভ আলোর শ্রোত!

ঐ সন্ধ্যাতেই পূজারী দেখলেন দেবী পুষ্প-ভৈরবীর বুকের কমলের মালাটির সকল কমলে লেগেছে এক অপক্লপ নীল-লোহিতের আভা।

দিনে দিনে বসন্তের অগ্রগতির সাথে সাথে শত সহস্র নীল-লোহিত কমল দলে হৃদ ভরে ওঠে।

(সীমান্ত প্রদেশের এক কাহিনীর অনুসরণে।)

## বাড়ী থেকে পালিয়ে

শ্রীহরিপদ গুহ

এক

নন্দ চোখের ছেলে মাণিক যখন তিনবাবের বাবর খাদ্যাস থেকে প্রমোদন পালে না, তখন তার বাবা তাকে থেকে বন্দুলন এয়ারও যদি পাল কবতে না পারো, বাড়ী থেকে দূর করে আড়িয়ে দেব। গবরদার, আর খেলতে পাবে না। খেলতে দেখেছি কি মরেছে সঙ্গে সঙ্গে মাথার গোটা কয়েক খাঁজ বসিয়ে দিলেন। তারপর নন্দবাবু বাড়ীর ভেতর বলে দিলেন—এবার থেকে মাণিকে কড়া শাসনে রাখতে হবে! সাবধান, এখন থেকে একে দিনে রাতে হাবারের বেশি খেতে দিতে পারবে না। একটা পর্যন্ত দেবে না। আমার এই কথা আর নড়-চড় হবে না। দেখি ছেলে চট হয় কি না।

বাড়ীর সকলেই তাকে বাঘের মত ভয় করে। এর বিরুদ্ধে একটা কথা বন্দুলতও কেউ সাহস করলে না। জানে—বন্দুলত কোন মঙ্গ হবে না।

দিন তিনেকই কিন্তু মাণিকলাল একেবারে ঠাণ্ডিয়ে উঠল। এক মুহূর্তও যখন তার ওপর দিয়ে নানা রংয়ের পুড়ি কেটে যায়, তখন তখন শুধু দীঘবাস খেলে। এক একবার তার ইচ্ছে হয়—ছুটে গিয়ে সে সেটি ঘরে আনে; কিন্তু বাবার ভয়ে আর এখতে পারে না। তার চোখের সামনে পাশের বাড়ীর ভৌদ পাঁচিল ডিজিয়ে এসে সব পুড়ি ঘরে নিয়ে যায়। সে ফ্যাল ফ্যাল করে সেই দিকে চেয়ে থাকে। রাগে তার শরীর ঝকো যায়, কিন্তু একটা কথাও তাকে বলতে পারে না।

সকালে বিকেলে তার সামনেই সবাই বাবার খাতি, তার পেচ ফলে থাকে। কেউ তাকে একটু কিছু দেয় না। সে জিভ দিয়ে ঠোঁটটা চেটে মুখ ভার করে বসে থাকে। তার চোপ চলছিলিখে ওয়ে, টপ্ টপ্ করে জল পড়তে থাকে। তখন তার মাথের রোগ-কাতর মলিন মুখখানি চোখের সামনে ভাসতে থাকে। তার মা তাকে কত স্নেহ করতেন, তিনি বেঁচে থাকলে আজ তাকে কিছুতেই না খেতে দিয়ে পারতেন না। শুধু সব-মা বলেই তার এত কষ্ট। সে তাকে দেখে হাসে, ঠাট্টা করে। তার সামনে নিচের ছেলে মেয়েদের পেতে দেয়। কি নিদ্রা সে! একটু কি তার মাথা-নড়াও থাকতে নেই? দক্ষিণ প্রাণে তার দেহ-মন বিধিয়ে গলে। সে মনে মনে ভাবে—না, কিছুতেই এখানে আর থাকিব না। যেখানে থাক চলে যাবে সে। সেদিন থেকে সে রাতেই শুধু বলে বাবার চপ্টা কবতে থাকে।

রায়েদের বাড়ীর ফটিক তার খেলার সাখা, বন্ধ। ছ'জনে খুব ভাব। ফটিক বলে—আমিও তার সঙ্গে যাবো। আমারও কি যন্ত্রণা কম?

ছ'জনে অনেক পরামর্শ করে। স্থির হয়—শনিবার দিন স্কুলের ছুটির পর তারা আর বাড়ী ফিরবে না। পাতা বই প্রাসে ফেলে রেখেই ছ'জনে যেদিকে চোক পালিয়ে যাবে।

—ছ'—

আজ শনিবার।

ফটিকের মনে তারি স্মৃতি। আগের দিন নে তার মায়ের বাগ থেকে দশ টাকার আটপানি নোট আর দেবাজ থেকে বৌদির চেন তার ছ'জনে বেমানম সরিয়ে ফেলেছে। কেউ কোন সন্দেহ করেনি। আজ সে পুন সকালেই বই নিয়ে পড়তে আরম্ভ করে দিয়েছে। সে মনে মনে ভাবলে—এই তার শেষ পড়া।

ফটিকের মা তো একেবারে অবাক! মনে মনে তিনি প্রার্থনা করলেন—বাকুর, বাজাকে আমার স্মৃতি দাও। তার মতি গতি দলে যাক। জেলের পাঠের মনোযোগিতা দেখে তার মন খুসীতে সরে পেল। যে জেলেকে বার বার খোসামোদ করে পড়তে বসাতে পারে না, আজ তার হোল কি?

এদিকে মাণিকের মনেও আজ পুন উৎসাহ। সকালে বাবা যখন বড়াকে বেরিয়েছে, তার মা যখন নীচে কাজে ব্যস্ত, সেই সুযোগে মস্ত তখন আলনার খুলে গোটা পঞ্চাশেক টাকা এবং তার মার পাটগাছা চুড়ি গাপ করে ফেলেছে।

মাণিকলালের শোবার ঘরে তার মার একপানি ছোট ফোটা পল; তার কাঁচটা অনেকদিন হলো কে ভেঙ্গে দিয়েছে। সে ফেম থেকে সেপানি খুলে বইয়ের ভেতর স্তিকিয়ে রাখলে। তখন বেলা বাড়ি নটা বেজে গেছে। মাণিক তাড়াতাড়ি তৈরী হয়ে নিলে। তার বমা খালার গরম হাত বাড়তে বাড়তে বললে—হাঁরে, আজ তার ত তাড়াতাড়ি কেন? কোথায় আড্ডা দিতে যাবি স্তনি?

মাণিক আশ্চর্যে আশ্চর্যে বললে—দশটা বাজে যে, রোজ দেরী হয়ে র তাই।

তার খাওয়া হয়ে গেছে। হঠাৎ সে ঘরের কাছে ফটকের শিব মতে পেয়ে তাড়াতাড়ি পাতা-বই এবং কুলুঙ্গী থেকে টাকা ও চুড়ি-লো নিয়ে ছুটে বেরিয়ে গেলো।

ফটিক খুব চালাক ছেলে। সে বললে—আপু, মাণিকে, যখন বাড়ী কে চলেই যাচ্ছি, তখন খুলে গিয়ে আর কি হবে? আমি একটা ন ঠাউরেছি,—বারোটার সময় একটা ট্রেন আছে, চল, তাতে করে গে কাশী যাই। মগানে কেউ আমাদের খুঁজে পাবে না। আমি মস্কি অনেকবার ম সানে গিয়েছি, সব জানা আছে। সেপানে যকদিন থেকে পুঙ্কি-শুকি করে পরে যা' হয় করা যাবে'পন।

মাণিক বলে—ঠিক ঠিক, তার পুন মাথা তো। স্কুলে গেলে বিপদ আছে; চাই কি টাকার গোজ পড়লে হয় তো আমাদের ঘরেও ফেসতে পারে। চ'হাওড়া স্টেশনেই গিয়ে বসা যাক।

তাদের সহপাঠি ললিত সেপান দিয়ে যাচ্ছিল, বললে—কিরে ফটকে, স্কুলে যাবি নি? ওদিকে কোথায় যাচ্ছিস রে? দশটা যে অনেকক্ষণ বেজে গেছে।

ফটিক জবাব দিলে—হাঁ ভাই, দেরী হয়ে গেছে। বাড়ীতে অস্থপ কিনা, ডাক্তারবাবুকে পবরটা দিয়ে আসি। তুই আমাদের বইগুলো নিয়ে যা'না ভাই!

ললতে বললে—দে, তোদের জন্ত ঠিক ফাষ্ট বেকি রাখ'বো, শীগ'মির আসিস কিন্তু।

মাণিক বই থেকে তার মার ছবিপানা বের করে নিয়ে বইগুলো তার হাতে তুলে দিলে।

সে চলে গেলে ছ'জনে হেসে নুটোপুটি খেতে লাগলো।

মাননে দিয়ে একখানা বাস যাচ্ছিল, ছ'জনে তাতে উঠে বসল।

গারিসন রোডে নেমে একটা ছোট ট্রাক ও প্রয়োজনীয় জিনিসপত্র কিছু কিনে নিয়ে তারা আবার হাওড়ার বাসে উঠে বসল। ট্রেন ছাড়তে তখনো অনেক দেরী। ছ'জনে ছ'গ্রাস সরবৎ পেয়ে একটু ঠাণ্ডা হয়ে কাশীর খাঁড় গ্রাম ছ'খানি, টিকিট কেটে নিলে। গাড়ীতে বসে মাণিক টাকা ও গয়নাগুলো বেশ হিসেব করে ট্রাকে তুলে রাখলে।

ফটিক বললে—মাণিকে তার একটু ও পুঙ্কি নেই। ট্রেনে যে রকম চোরের ভয়, যদি ট্রাক চুরি যায়? তবে সে একেবারে সর্ব্বশাস্ত হবো, টাকা কতক তার কাপড়ের খুঁটে বেঁধে রাখ, আর কতক আমায় দে! থাকীগুলো সব ট্রাকে থাক।

মাণিক হেসে বলে—মাইরী তার কি বুদ্ধ! ফটিক ও হাসে। একটু পরেই বন্টা দিয়ে ট্রেন ছেড়ে দেয়।

মাণিকের বৃকের ভেতরটা কাপতে থাকে, কানায় চোপ ছল ছল করে ওঠে। এই তার প্রথম গৃহ ত্যাগ।

ফটিকের মনে আনন্দ আর ঘরে না! সে মাণিককে বোঝায়,—নানারকম গল্প কুড়ে দেয়। তার চোপে-মুখে একটা পুলক—শিহরণ!

—তিন—

পরদিন সকালে বেলা প্রায় আটটার সময় তারা কাশী পৌঁছলো। একখানা একা ভাড়া করে ছ'জনে তাতে চড়ে বসলো। খানিক দূর যেতেই ফটিক সুর করে বলে উঠল—

'বিহারে বিগোরে চড়িহু একা'

পিদের এবং ভয়ে মাণিকের মুখখানি একেবারে শুকিয়ে গেছে। সে বললে—দেখ, খড়কে, সব সময় তার ইয়াকি ভালো লাগে না। তুই চূপ কর বাপু!

ফটিক হামে, বলে কত বদ প্যাগেটিক গা, দুই বর্ষি না গদত !

মাগ্নিক কোন উত্তর দেয় না। তখন তার অনুভূত হচ্ছিল ; মনে মনে ভাবছিল—কেন সে এমন করে পালিয়ে এলো ! বিশ্বনাথের মন্দিরের কাছে এসে তারা একা থেকে নেমে পড়ল। সামনের পলিটারী চুকে ফটিক একটা বাড়ীর দরজায় আঘাত করে ডাকলে—ভৈরবদা, বাড়ী আছে? একটু পরেই 'কেরে' বলে এক বৃদ্ধ বেরিয়ে এলো। ফটিককে ভালো করে দেখে হেসে বললে—এসো দাদা, এসো ! প্রথম তোমাকে চিন্তে পারি নি। তারপর খবর কি ? হঠাৎ কি মনে করে, বাড়ীর সব খবর ভালো ?

ফটিক বাধা দিয়ে বললে—ঠা, সব ভালোই আছে। তোমার প্রশ্ন করো পরে ; আগে একটা দরের বন্দোবস্ত করে দাও দিকিন ? কাল সারারাত নুমতে পারি নি ; আর খিদেও যা লেগেছে।

ভৈরব বললে—একুনি সব ঠিক করে দিচ্ছি ; ঘর একখানা পালিই আছে, ভাড়া লাগবে সাত টাকা। আর শ্রীকণ্ঠের হোটেলও পূর্ব কাছেরই।

ফটিক বললে—বেশ, তাই দেওয়া যাবে, চলো।

দুইখানি দোকলার। জোট হলেও বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন। বাস ও কাপড় জামা রেখে দু'জনে দশাধমেঘ ঘাটে গান করতে গেলো।

ফেরবার সময় একেবারে শ্রীকণ্ঠের হোটেল থেকে পাওয়া দাওয়া শেষ করে এলো। ফটিক বললে—আগে নুমিয়ে নে, এখন আর কোন কথা নয়। বিকেলে পরামর্শ করা যাবেখন।

ভৈরব আগেই একটা মাহুর এনে পেতে রেখেছিল। দু'জনে তাতে শুয়ে পড়ল। মাগ্নিক আবেল তাবোল কত কি ভাবছিলো, তার চোখে ঘুম আসছিল না।

একটু পরেই কিন্তু ফটিকের নাক ডাকতে শুরু করে দিল।

—চার—

দিন দশেক কেটে গেছে।

কি যে করবে তারা এখনো তার কিছুই স্থির করতে পারে নি। দু'জনে বনি বনাও বিশেষ হচ্ছে না। ফটিক এখন প্রায়ই মাগ্নিকের সঙ্গে ঝগড়া করে। কি মনে করে ফটিক সেদিন একখানি 'বহুমতী' কাগজ কিনে ফেললে। হঠাৎ সে দেখলে—এক জায়গায় লেখা রয়েছে—

নিকরদেশ

ফটিক, গিরে এসো। কোন ভয় নেই ! কেউ কিছু বলবে না। মা তোমার দৃষ্টি বড়ই কাতর হয়ে পড়েছেন। তুমি না এলে তিনি আর বাঁচবেন না। লক্ষ্মী ভাইটি অভিমান করো না, শীগগির চলে এসো। টাকার প্রয়োজন হলে জানাও। ইতি—

তোমার দাদা, ঘনী।

এরপর ফটিকের মনটা পালান হয়ে যায়। কিছুটা ভাবনা লাগে না। মার কাছে গিরে যাবার কথা শর প্রাণনা ছাড়তে কষ্ট থাকে।

সে রাতে পূর্ব গরম পড়েছিলো। ফটিক দরজাটা খুলে রাপুলে, বললে—ভারী গরম, একটু হাওয়া আনুক। রাজির প্রথম দিকটার গুম না আসায় শেষের দিকে দু'জনেই গভীর নিদ্রায় আচ্ছন্ন হয়ে পড়।

পরদিন সকালে যখন মাগ্নিকের ঘুম ভাঙলো, তখন অনেকখানি বেলা হয়ে গেছে। মাগ্নিকই প্রথম ফটিককে দেখে তুলে বললে—ওরে শীগগির ওঠ, আমাদের যে সন্দেহনাশ হয়ে গেছে। আজ সে নেই ওখানে।

ফটিক চোপ রগড়াতে রগড়াতে ধমুধম করে উঠে বসলো। সত্যিই তো ঘরে ঢাক নেই ! চোরে এমন করে সন্দেহনাশ করে গেল ? সে মস্ত তেঁচ লাগিয়ে দিলে। তার চীৎকারে ভৈরব দুইই এলো। সব শুনে সে বললে—দাদাবাবু, এখনই পুলিশে খবর দিয়ে দাও !

পুলিশের নামে ফটিক শুধু পেয়ে গেল। সে বললে—শাক আর লাভ কি হবে ? শুধু হাঙ্গামা বই তো নয় ? ওসবে আর কাক নেই। ভৈরব আর কিছু বললে না। তার মুখে শীঘ্র চামির রেখা ফুটে উঠল।

ফটিক তার ছামার পকেটে কাল দশটাকার একখানি নোট রেখে দিয়েছিলো। জামাটা তার শিয়রে বালিশের কাছ কনছিল। কাছের চোর বেটা সেটা নেবার আর সুবিধে পাষ নি।

জামাটা তুলে নিয়ে সে নোটটা টাংকে জুঁজে রাপুলে। এরপর সে ভৈরবের দিকে গিরে বললে—ভৈরবদা, আজই আমাকে কলকাতা যেতে হবে। যাবার সময় তোমার দ' কদিনের ভাড়া চুকিয়ে দিয়ে যাবো'খন।

সিঁড়ি দিয়ে নামতে নামতে ভৈরব উত্তর দিয়ে—এমনিট' তোমাদের অনেক ক্ষতি হয়ে গেলো, ও আর দিকে হবে না।

মাগ্নিক ফটিককে জিজ্ঞেস করলে—দুই তো কলকাতা গাচ্চিস, আমার কি হবে ? কোথায় যাবো ?

ফটিক ককণকণ্ঠে জবাব দিলে—বাবু, সে আমি কি জানি। আমি যদি না আসতুম, তবে কি করতে তুমি ?

মাগ্নিক আর কোন উত্তর দিলে না। তার মুখের দিক বদলা কাণে বদলিত চেয়ে রইলো। তার পে বন্ধুত্ব।

—পাঁচ—

পাঁচটার ট্রেণেই ফটিক রওনা হলো। যাবার সময় সে মাগ্নিককে আর কিছুই বলে গেল না ; জামাটা গায়ে দিয়ে হন্ হন্ করে বেরিয়ে গেল।.....

সে চলে গেলে, মাগ্নিক অনেকক্ষণ মেডেতে পড়ে বসে। কিছুক্ষণ পর প্রাণটা একটু শান্ত হলে সে উঠে বসে মার ফটোখানা' বের করে

পালো ঠেকিয়ে মনে মনে বললে 'এ বিপদ হতে তুমি আমার সঙ্গে যোমা'। জদয়ে বল দাও মা'। তার মনে হলো—'মনে শার মা বুছেন--তোমার কোন ভয় নেই বাছা! মার অভয়-বাণীতে তার মনে হস গিরে এলো'। সে দীরে দীরে বাড়ীর বার হয়ে গেল।

\* \* \* \*

তখন সন্ধ্যা হয়ে গেছে।

দশাখমেধ ঘাটে আনন্দের মেলা বসেছে! কোথাও গান, কোথাও স-তামাসা, গল্পগুজব, কোথাও বা ভাগবত পাঠ হচ্ছে। সমস্ত স্থানটাকে গিজ্, গিজ্ করছে।

মাণিক একটা সিঁড়ির উপর বসে আপন মনে কণ কণ ভাবছিল! ম চিন্তার যেন আর কুল কিনারা ছিল না।

একজন ভদ্রলোক অনেকগণ পেকে তাকে লক্ষ্য করছিলেন। বৃষ্টি! গম্বুরের বেদনা তিনি বুঝতে পেরেছিলেন। দীরে দীরে কাছে আসা, গায়ে মাথায় হাত বুঝিয়ে শ্রেষ্ঠ কোমল কণ্ঠে তিনি মাণিককে জসু করলেন,—'তোমার নাম কি গোকা? কি এতো ভাবছে তুমি? শ্রেষ্ঠাংশে সে একেবারে গলে গেল। দীরে দীরে তার নামটি চুপ করে রইলো। তখন তার কান্না পাচ্ছিল; চোখ ছল ছল উঠল। ভদ্রলোক তাকে সাধনা দিয়ে আবার প্রশ্ন করলেন—'বলো না, বলো, তোমার কোন ভয় নেই'।

মাণিক তখন তাকে অকপটে সব কথা বলে বললে।

তিনি বললেন—'এমন করে পালিয়ে আসা তোমার ভাল হয় নি। এক। কোনো ভয় নেই তোমার, তুমি আমার সঙ্গে চলো'।

ভদ্রলোকের নাম শ্রীপতিবাবু। তিনি খুব বড়লোক; কাশীতে তে এসেছেন। তার পুত্র সম্ভান নেই; একটি মাত্র মেয়ে তার নাম। মুক্তো মাণিক অপেক্ষা দু'তিন বছরের ছোট হবে, বেশ পুষ্ট।

মুক্তোর সঙ্গে মাণিকের খুব ভাব হয়ে গেল। কি জানি কেন, হঠাৎ করে লেখা পড়ার মন বসে গেল। শ্রীপতিবাবু মনে মনে খুব হলেন। একজন গৃহ শিক্ষক রেখে দিলেন, তার কাছে মুক্তো ন এক সঙ্গে লেখা পড়া করে। মুক্তো এক মুহূর্তও মাণিককে থাকতে পারে না। তার মা যখন যা কিছু দেয়, অমনি ছুটে তার খানিকটা মাণিককে তার দেওয়া চাই। মাণিকের কিছু তারি লক্ষ্য করে।

মুক্তোর মা হাসেন। শ্রীপতিবাবুকে বলেন—'বেশ মিলেছে দু'জনে। বে' দিলে বেশ হয়। মাণিক আর মুক্তো। তারপর দু'জনেই শাখা ছেঁসে গঠেন।...

৩৫

এরপর বছর দশেক কেটে গেছে।

মাণিক এখন একটি কলেজের প্রোফেসর। শ্রীপতিবাবুর যত্নেই ঐতিহাসে এম-এতে সে প্রথম হয় এবং তারই চেষ্টায় এই চাকুরিটি পেয়ে যায়।

মুক্তোও এবার ফাষ্ট ডিভিশনে আই-এ পাস করেছে।

শ্রীপতিবাবু একদিন মাণিককে ডেকে তাকে জামাতা করবার অভিলাষ জানালেন। মাণিক 'সৌন্দর্য সন্মতি লক্ষণং' করেই তার মনের ভাষা প্রকাশ করলে। শ্রীপতিবাবু মনে মনে খুব খুশী হয়ে তখনই সংবাদটা গৃহিনীকে জানিয়ে দিলেন।...

তারপর এক উৎসবময়ী শুভ রজনীতে মাণিকের সঙ্গে শ্রীমতী মুক্তোর শুভ পরিণয় হয়ে গেল।...

সেদিন হঠাৎ মাণিকের সঙ্গে ফটিকের দেখা হয়ে গেল। ফটিক একেবারে নদলে গেছে, দেপলে আর চেনা যায় না। মাণিককে দেখে; 'আরি খুশী হলে' সে। পুষ্প অপরায় স্মরণ করে তার কাছে সে লক্ষ্য চাইতে লাগল।

মাণিক তাকে সে কথা আর তুলতেই দিলে না। বাড়ীতে এনে আদর বড় করে, তাকে লক্ষ্য একেবারে লাগল করে তুললে। তার কাছেই সে অমূল ফটিকের মা আর এ' জগতে নেই। তাকে একেবারে স্নেহের কাণ্ডাল করে চলে গেছেন। তার দাদা বৌদিরা আর তাকে দেখতে পারে না। সর্বদাই খিট খিট করে। সংসারে তার মন টেকে না; ভবনুরে জীবনই তার এখন ভালো লাগে।

ফটিকের কাছেই সে জানলে যে, তার বাবার খুব গম্বুখ। মাণিকের চাকুরিটিও গেছে, বড়ই দুঃখে এখন তাদের দিন কাটিছে। মা-বাবাকে দেখার জন্য তার মনটা বড়ই বাবুল হয়ে উঠল। মুক্তোকে সঙ্গে নিয়ে পরের দিনই সে বাবার কাছে ছুটে চললো!

নন্দবাবু তার হারানিবি ফিরে পেয়ে আনন্দে একেবারে আত্মহারা হয়ে পড়লেন। মাণিককে বুকে টেনে নিয়ে আনন্দের আবেগে অশ্রু রোধ করতে পারলেন না।

মাণিক যে জীবনে এত উন্নতি করতে পাববে, এ' তিনি স্বপ্নেও ভাবতে পারেনি। তার সং মাও এখন খুব অমুতপ্ত। মুক্তোকে পেয়ে তার মনে আনন্দ আর ধরে না, তাকে আদর করে বুকে টেনে নিলেন। নিরানন্দ পরে আচ্ছ আনন্দের স্ববর্ণাধরা স্বপ্নে স্বর করে দিল।

মুখোগ শুবিধা গেলে এবং ইচ্ছে থাকলে মন্দ ছেলেও যে জীবনে কেমন করে উন্নতি করতে পারে, মাণিকের জীবন থেকে তোমরা সেই টুকু নিতে পারলেই এই গল্প লেখা সার্থক হবে।



**দেখুন!** অঙ্কেকটি সানলাইট  
 সাবানেই এসব কাচা  
 হয়েছে!

অতিরিক্ত ফেণার দরুণই  
 এ সম্ভব হয়



**সানলাইট  
 সাবান**

জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে কাচে

S. 249-X52 BG





( পূর্বাত্মবৃত্তি )

বিক্রবাবুকে কিছ কোথাও খুঁজিয়া পাওয়া গেল না ।

কিরণ শেষে অনুমান করিল, “দাদাতো এখানেই পড়ত, কোন পুরোনো বন্ধুর বাড়ি গেছে হয় তো ।”

“তাই আশা করা যাক । এখন কি ওয়েটিং রুমে ফিরবে ? তার চেয়ে চল ওই ওভার ব্রিজটায় ওঠা যাক—  
বে ?”

কৃষ্ণকান্ত প্রশ্নটি করিয়া কিরণের দিকে চাহিয়া গিলেন একটু ।

“এই গরমে—?”

“গরম বলেই যেতে চাইছি । ওখানে হাওয়া  
পাওয়া যাবে”

“কতক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকবে ওখানে, ওই টংয়ের ওপর ।”

“দাঁড়াব কেন, পায়চারি করব”

“বুড়ো বয়সে শখও কম নয়”

ইহার কোন উত্তর না দিয়া কৃষ্ণকান্ত পকেট হইতে গারেট বাহির করিয়া নিপুণভাবে সেটি ধরাইলেন । হার পর ব্রিজের দিকে অগ্রসর হইলেন । রাগ-রাগ মুখ ধরিয়া কিরণ অনুসরণ করিল । তাহার মথের ভাবটা, কি ছেলেমানুষী এই রাত ছুপুরে ।

...বিক্রবাবু ফিরিলেন প্রায় ঘণ্টা খানেক পরে । তাঁহার একটি পাগড়ি-বাঁধা লোক দেখিয়া সকলে বিস্মিত ।। পরে জানা গেল সে নৌকার মাঝি । বিক্রবাবু টিংক্রম হইতে বাহির হইয়া সোজা গঙ্গার ঘাটে চলিয়া ছিলেন । সেইখানে এই ঝক্‌সু মাঝির সহিত তাঁহার হইয়াছে । সে তাঁহাকে বলিয়াছে যে এখনই নৌকা

খুলিয়া দিলে ভোর পাঁচটা নাগাদ সে বিক্রকে বাড়ি পৌঁছাইয়া দিবে । বাতাস অল্পকূল আছে, হয়তো পাঁচটার আগেই পৌঁছিয়া যাইবেন । বিক্রবাবু মনস্থ করিয়াছেন, ট্রেনের অপেক্ষা না করিয়া তিনি নৌকাযোগেই যাত্রা করিবেন । ঝক্‌সু মাঝি মালপত্র লইয়া যাইবে বলিয়া সঙ্গে আসিয়াছে ।

কৃষ্ণকান্ত ক্রুদ্ধিত করিয়া প্রশ্নাবটি গুনিলেন ।

বলিলেন, “নৌকায় যাওয়ার ‘রিস্ক’ও তো আছে । যদি ঝড়বৃষ্টি হয়, যদি চড়ায় কোথাও আটকে যায়—”

ঝক্‌সু মাঝি এতক্ষণ কোন কথা বলে নাই । একথা শুনিয়া কিছ সে প্রতিবাদ করিল, মনে হইল একটা বাঘ বুঝি গর্জন করিয়া উঠিল । লোকটি খুব যে বলিষ্ঠ তাহা নয়, যুবকও নয় । দোহারা চেহারা, কুচকুচে কালো রং, কানের কাছের কেশগুলো পাক ধরিয়াছে, গৌফও কাঁচা-পাকা । সে গাঁউ গাঁউ করিয়া হিন্দিতে যাহা বলিল তাহার সার মর্ম্ম এই যে, কোনও আশঙ্কার কারণ থাকিলে বাবুকে সে আশ্বাস দিত না । সে রেল-কম্পানীর মতো বেইমান নয় যে অগ্রিম ভাড়া লইয়া সে যাত্রীদের পথে বসাইয়া দিবে । আজ রাত্রে ঝড়বৃষ্টির কোন আশঙ্কা নাই, থাকিলে সে বাবুকে লইয়া যাইতে চাহিত না । যদি ঝড়বৃষ্টি হয় বা নৌকা আটকাইয়া যায় তাহা হইলে সে একটি পয়সা ভাড়া তো লইবেই না, উপরন্তু কান কাটিয়া ( জরিমানা ) দিবে ।

কৃষ্ণকান্ত বলিলেন, “তোমার কান নিয়ে আমরা কি করব বল” বিক্রবাবু কিছ মনস্থির করিয়া ফেলিয়াছিলেন ।

বলিলেন, “কেষ্ট তুমি এখানে থাক, সকালের ট্রেনে এদের নিয়ে যেও । আমি চলে যাই । আমার যাওয়াটা আগে দরকার, একটা মিনিটেরও এখন অনেক দাম ।

বাবা বেঁচে থাকতে থাকতে যেমন ক'রে হোক আমি সেখানে পৌঁছতে চাই”

কৃষ্ণকান্তের হঠাৎ মনে পড়িল একবার একটা ছুটিতে তিনি বিরুবাবুর কাছে গিয়াছিলেন। তখন তাঁহার এক সহকর্মীর সহিত একটা বাসনের টুকরার ব্যয়স লইয়া বাদামু-বাদ চলিতেছিল। কৃষ্ণকান্ত তখন বিরুবাকে বলিতে শুনিয়া ছিলেন, “আরে পাঁচশো বছর নিয়ে মাথা ঘামাচ্ছ কেন। ও কতটুকু সময়!”—সেই একই ব্যক্তির নিকট এক মিনিটই এখন অত্যন্ত মূল্যবান মনে হইতেছে। এ অবস্থায় আপত্তি করা বৃথা।

বলিলেন, “বেশ যান তাহলে, আমি এদের নিয়ে যাব—”

পুরস্কন্দরী এতক্ষণ কোন কথা বলেন নাই। এক কোনে বসিয়া নীরবে সব শুনিতেছিলেন। এইবার তিনি কথা কহিলেন।

“তোমার জলে ফাঁড়া আছে শুনেছি। তোমাকে এই রাত্রে একা আমি নৌকায় যেতে দেব না”

“পাগল না কি! বিপদের সময় ও সব কুসংস্কার মানলে ক'লে? আমাকে যেতেই হবে”

“তাহলে চল, আমিও তোমার সঙ্গে যাই”

“তুমি গেলে লাভটা কি হবে শুনি—”

পুরস্কন্দরী উঠিয়া পড়িলেন ও কাপড় গোছাইতে লাগিলেন।

একটা ক্যান্ডিসের ব্যাগে কিছু কাপড় গামছা সমিঞ্জ রাউস পুরিয়া বলিলেন, “আমি একা বসে’ সে’ ছুশিন্তা করতে পারব না। তার চেয়ে চল সঙ্গেই যাই”

“চল—”

কৃষ্ণকান্ত আর একটি প্রস্তাব করিলেন।

“নৌকোটা কত বড়, সকলের কুলুবেনা? সবাই গেলে মন হয়”

“না সকলের কুলুবে না। মাল যে অনেক। তুমি ক! গগন দিগন্তও হয়তো এসে পড়বে পরের ট্রেনে। উকে না দেখলে ওরা আবার ধাবড়ে যাবে। তোমরা ক—”

কিরণ বলিল, “পার্কী ?”

পুরস্কন্দরী বলিলেন, “ও থাক। ও মুসাফিরখানায় রান্না নিয়ে আছে। আমরা যে চলে যাচ্ছি, সে কথা ওকে জানাবারও দরকার নেই। যদি জেদ ধরে’ বসে যে যাব—তাহলে ওকে থামানো মুশকিল হবে। আমরা চুপি চুপি চলে যাই—”

“যা করবে তাড়াতাড়ি করে’ ফেল। এখানে আর বেশী সময় নষ্ট করতে চাই না। গঙ্গার খাটে পৌঁছতেই প্রায় ঘণ্টাখানেক লেগে যাবে”

“চল, আমি তো প্রস্তুত”

পুরস্কন্দরী হাত ব্যাগটি বুলাইয়া উঠিয়া দাড়াইলেন।

কিরণ বলিল, “আমারও দাদার সঙ্গে গেতে ইচ্ছে করছে। কিন্তু নৌকা যে ছোট। বড় নৌকো পাওয়া যাবে না—”

বিরুবাবুর হইয়া উঠিয়াছিলেন।

“তোরা পরে যাস—”

তিনি ঝক্‌সুর মাথায় নিজের জিনিসপত্র তুলিয়া দিয়া বাহির হইয়া পড়িলেন। পুরস্কন্দরীও পিছু পিছু গেলেন। ষ্টেশন হইতে গঙ্গার খাট প্রায় দুই মাইল দূরে। বাস্তাও ভালো নয়। মিউনিসিপালিটির রাস্তা অত্যন্ত বেমেয়াদ। মিউনিসিপালিটির বাহিরের রাস্তাও স্তম্ভ নয়, পলিতে পরিপূর্ণ, অসমতল, মাঝে মাঝে খানাখন্দও আছে। বিরুবাবুর হাঁটা অভ্যাস আছে, তাঁহার তত কষ্ট হইতেছিল না, তাছাড়া তিনি খালি হাতে হাঁটিতে ছিলেন। পুরস্কন্দরীর হাতে ব্যাগ ছিল, সে ব্যাগে ছিল তাঁহার নিজের কাপড়, কুসংস্কারবশত তাহা তিন কোন কুলিকে ছুঁতে দেননা, বরাবর নিজেই বহন করিয়াছেন। পুরস্কন্দরীর হাঁটিতে কষ্ট হইতেছিল, খুবই কষ্ট হইতেছিল, কিন্তু তিনি নীরবেই হাঁটিতে লাগিলেন।

বিরুবাবু চলিয়া যাইবার ঘণ্টা দুই পরে যে ট্রেনটা আসিল তাহাতেই গগন, দিগন্ত, গগনের বউ চম্পা এবং মিস বোস আসিয়া হাজির হইল। তাহাদের অভ্যর্থনা করিবার জন্ত কৃষ্ণকান্ত ষ্টেশনে উপস্থিত ছিলেন। কিরণ ছিল না। গতশ তাহাকে জোর করিয়া নিজের বাসায় লইয়া গিয়াছিল, সেখানে ভালো করিয়া বিছানা করিয়া নেটের মশারি খাটাইয়া দিয়া একটি টেবুল ফ্যান পর্যন্ত

লাগাইয়া দিয়াছিল—যাহাতে বাকি রাতটুকু তাহার আরামে ঘুমাইতে পারে। কিরণের পাশে কৃষ্ণকান্তও শুইয়াছিলেন, না শুইলে কিরণও শুইতে চাহিত না। কিরণ ঘুমাইয়া পড়িতেই তিনি নিঃশব্দ পদসঞ্চারে বাহির হইয়া আসিয়াছিলেন। ওয়েটিংরুমে জিনিসপত্র পাহারা দিতেছিল পার্কর্তী আর মুকুন্দ। পকোড়ি-ওলা চিরনৃজিও ওয়েটিং-রুমের বাহিরে অপেক্ষা করিতেছিল, পার্কর্তী হুকুম দিলেই বড়া ভাজিতে আরম্ভ করিবে। পার্কর্তী মুখ-ভার করিয়া গম্ভীর হইয়া বসিয়াছিল। কোন কথা বলিতেছিল না। পুরস্কন্দরী যে তাহাকে লুকাইয়া চলিয়া গিয়াছেন এ রাগ তাহার কিছুতেই যাইতেছিল না। প্রতিশোধ-স্বরূপ সে কি যে করিবে তাহাও তাহার মাথায় আসিতেছিল না। বাহার উপর প্রতিশোধ লইবে তিনিই তো নাগালের বাহিরে। তবু সে ঠিক করিয়াছিল পুরস্কন্দরীর সহিত দেখা না হওয়া পর্য্যন্ত সে অনাহারে থাকিবে।

...ট্রেনটা যখন চলিয়া গেল তখন কৃষ্ণকান্ত প্রথম-শ্রেণী হইতে-অবতীর্ণ যাত্রী চতুষ্টয়ের দিকে অগ্রসর হইলেন। ঠিক চিনিতে পারিলেন না। গগন দিগন্তকে বহুদিন তিনি দেখেন নাই, চম্পাকে তো দেখেনই নাই। সঙ্গে মিস বোস থাকাতে তাঁহার একটু সন্দেহ হইতেছিল, কারণ দ্বিতীয় কোনও নারী আসবার কথা তিনি শোনেন নাই। কাছাকাছি আসিয়া তিনি একটু দাঁড়াইয়া পড়িলেন। মিস বোসকে দেখিয়া তাঁহার পুনরায় খটকা লাগিল। ইরানীদের মতো খাটো গাউন পরা এ মেয়েটির সহিত গগন বা দিগন্তর যে কোন সম্পর্ক থাকিতে পারে তাহা জ্ঞা বা শব্দ। অথচ মেয়েটির সপ্রতিভ চালচলন কথা-বার্তা শুনিয়া মনে হয় যে ইহাদের সহিত বেশ ঘনিষ্ঠতাই আছে। সেই জিনিসপত্র নামাইয়া কুলিদের সহিত চম্পা করিতেছে।

“এই যে দিগন্ত এসে গেছে তোমরা। বাঁচলুম—”

কৃষ্ণকান্ত পিছন ফিরিয়া দেখিলেন পার্কর্তী ক্ষুণ্ণপদে আসিতেছে। কথাগুলি সে-ই বলিল। কৃষ্ণকান্ত তখন রসা করিয়া আগাইয়া গেলেন।

“চিনিতে পারছ আমাকে? পারছ না নিশ্চয়ই”

দিগন্তর হাই-পাওয়ার চশমার উপর মাথার অবিচ্ছিন্ন গুলা পড়িয়াছিল। তাহা সরাইয়া সে কৃষ্ণকান্তের

দিকে চাহিল, চিনিতে পারিল না। গগনও তাঁহাকে আপাদমস্তক নিরীক্ষণ করিল, সে-ও পারিল না। পার্কর্তীই পরিচয় করাইয়া দিল।

“বড় পিসেমশাই। বড় পিসিমাও এসেছেন”

তখন সকলে প্রণাম করিল। মিস বোসও।

পার্কর্তীও মিস বোসকে দেখিয়া বিস্মিত হইয়াছিল। ভাবিতেছিল, এ আবার কে!

গগনকে চোখের ইসারায় মাথা নাড়িয়া প্রশ্ন করিল সে!

গগন বলিল, “উনি একজন মিড্-ওয়াইফ। স্বপ্নের মশাই সঙ্গে দিয়েছেন”

মিস বোস কুলিদের মাথায় জিনিসপত্র চড়াইয়া-ছিলেন, পার্কর্তীর দিকে একটা চকিত দৃষ্টিপাত করিয়া কুলিদের হুকুম দিলেন, “ফাস্ট ক্লাস ওয়েটিং রুমে চলো—”

কুলিদের লইয়া তিনি চলিয়া গেলেন।

পার্কর্তী তাঁহার দিকে চাহিয়া রহিল। বিদেশী পোষাক পরিয়া আছে বটে, কিন্তু রূপসী। ফরসা রং, অদ্ভুত কালো চোখ, দেহ সৌষ্ঠব অনিন্দনীয়, কোমরটি তো মুঠোর মধ্যে ধরা যায়। ক্ষণকাল চাহিয়া থাকিয়া পার্কর্তী প্রশ্ন করিল—“খুঁটান না কি—”

“না। খাঁটি হিন্দু”—গগন উত্তর দিল।

“ওরকম পোষাক কেন তবে”

“আমিই পরিষে এনেছি। ট্রেনে সাহেবী পোষাক থাকলে চের সুবিধে হয়। চম্পা কিছুতেই পরতে চাইলে না—”

গগন নিজে থাকি মিলিটারি পোষাক পরিয়া আসিয়াছিল। কোমরের বেল্ট হইতে একটা রিভলবার ঝুলিতেছিল। দীর্ঘ বলিষ্ঠ চেহারা, চমৎকার মানাইয়া-ছিল তাহাকে। দিগন্ত বেশ পরিবর্তন করে নাই। সে বরাবর যাহা পরে তাহাই পরিয়াছিল। খদ্দেরের ধুতি, পাঞ্জাবী, পায়ে একজোড়া স্যাণ্ডাল। বগলে ছিল একটা বই। মাথার কোঁকড়ানো বড় চুলগুলো অবিচ্ছিন্ন, কয়েক গোছা চুল বারবার চশমার উপর আসিয়া পড়িতেছে, আর বারবার সেটা বা হাত দিয়া সরাইয়া দিতেছে।

কৃষ্ণকান্ত সানন্দে ইহাদের দেখিতেছিলেন। চম্পাকে দেখিয়া তিনি মুগ্ধ হইয়া গিয়াছিলেন, ঠিক বেন লক্ষ্মী

প্রতিমা। চম্পা তো চম্পাই। কনক-চাঁপার মতো গায়ের  
রং। ফিকে নীল শাড়িটি কি চমৎকারই না মানাইয়াছে।  
মাথায় ঈষৎ ঘোমটা টানিয়া স্মিতমুখে আনত-নয়নে দাঁড়াইয়া  
আছে! কৃষ্ণকাস্তুর মনে হইল যেন দেবী-দর্শন  
করিতেছেন। আসন্ন-প্রসবা? কই দেখিয়া তো মনে  
হয় না।

গগন কৃষ্ণকাস্তুরকে বলিল, “চলুন, যাওয়া যাক।  
আপনারা বসেছেন কোথা—”

“ওয়েটিং রুমেই”

“বাবা মাকে দেখছি না, যুমুচ্ছেন নাকি”

“তারা কিছুক্ষণ আগে একটা নোকো করে’ চলে’  
গেছেন”

“কেন! দাড়ুর অবস্থা খুব খারাপ না কি”

“না, সে রকম কোনও খবর আসে নি। তবে উনি  
কিউল থেকে একটা তার করেছিলেন, আশা করেছিলেন  
উত্তর পাবেন একটা, কিন্তু উত্তর আসেনি। তাই বাস্তব  
হ’য়ে চলে গেলেন”

পার্বতী কুটুস্ করিয়া বলিল, “যান, কিন্তু আমাদের না  
বলে’ যাওয়ার কোনও মানে হয় না। আমি মুসাফির-

খানায় গিয়ে তোমাদের জন্তে রান্নার ব্যবস্থা করছি আর,  
ওঁরা আমাকে কিছু না বলে’ চুপি চুপি এদিক দিয়ে চলে  
গেছেন—!”

গগন গম্ভীরভাবে বলিল, “খুব অক্লান্ত করেছেন।  
তোমার অক্লান্তিটা নিয়ে যাওয়া উচিত ছিল”

পার্বতী ঝাঁঝিয়া উত্তর দিল, “নিশ্চয় অক্লান্ত করেছেন।  
দাঁড়াও না আমি গিয়ে মজা দেখাচ্ছি—”

“নতুন মজা আর কি দেখাবে। একটা মজাই তো  
জানা আছে তোমার—উপোষ—”

গগনের চক্ষু দুইটি হাসিতে লাগিল।

“ভালো হবে না বলছি—”

পার্বতী কিল তুলিয়া শাসাইল।

দুইজনে সমবয়সী, এক সঙ্গে মাতৃগৃহ হইয়াছে।

“কি রান্না করে’ রেখেছ”

“কিছু করি নি—”

“চল, ওয়েটিং রুমে বসেই ঝগড়া করা যাক”

গগন পার্বতী আর চম্পা আগাইয়া গেল।

দিগন্তকে লইয়া কৃষ্ণকাস্তুর একটু পিছনে পড়িলেন।

ক্রমশঃ

## দীনেশ মজুমদার

### শ্রীক্ষেত্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

মেদিনীপুরের দুর্দমনীয় দীনেশ মজুমদার :  
সম্মানে তা’র বিজয়-শঙ্খ বাজাও একশো বার।  
নত শিরে হাত জুড়ি’  
সহস্রবার শহীদ-শিলার চারিধার এস ঘুরি’।

রক্ত-আধরে খেত মর্মরে সঙ্গীত লেখ নামে,  
অশ্রু-পূর্ণ স্বর্ণ-কলস রেখ দক্ষিণে-বামে।  
গগন-চুম্বী ফটিক-স্তম্ভে সাজাও কবিতা-বাতি :  
ফাঁসির মঞ্চে বাঙালী মেরেছে মৃত্যুর মুখে লাথি।

দীনেশ মজুমদার

অভূতপূর্ব অতুল্য ছেলে শ্যামলা বাঙলা মা’র ॥

অগ্নি যুগের কথা :

নিঃশেষে প্রাণ দিতে বলিদান ত্বরন্ত ব্যগ্রতা।

শঙ্কা-বিহীন সম্মান শত হাতে নিল পিস্তল ;  
ব্রিটিশ-সিংহাসনের শাসন সজ্ঞাসে চঞ্চল।

দীনেশ মজুমদার

অত্যাচারীর হত্যার লাগি চালাল রিভলবার।

নিতান্ত ছিল পরমাণু তাই শয়তান গেল বাঁচি,  
বিদেশী বিচারে জীবন-দণ্ড লভিল সযাসাচী।

# অষ্টপাশ

## শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

সখির মুখে শ্রামনাম শুনে, বিরহিণী শ্রীরাধিকা মধুর  
আবেগে গেয়েছিলেন—

সখি, কেবা শুনাইল শ্রাম নাম ।  
কানের ভিতর দিয়া মরমে পশিল সে  
আকুল করিল মোর প্রাণ ।

মহাপূজার মহোৎসবে সোনার বাংলার হাটে মাঠে  
গৃহে মণ্ডপে বিশ্বজননীর পূজা প্রাঙ্গণে পুরোহিত পাঠ  
করবেন শ্রীশ্রীচণ্ডী মহাত্মা । কে জানে কঙ্কনের প্রাণ স্পর্শ  
করে সে আধ্যাত্মিক—দেবাসুর সংগ্রাম, মহালক্ষ্মী, মহা-  
কালী, মহামায়ারূপে অসুর নিধনের মহাসমাচার ।

বিজেরা মন্ত্রশুষ্টি, অধিকার, অনধিকার প্রভৃতি  
প্রাকারের অস্ত্রাঙ্গে লুকিয়ে রাখেন জ্ঞান ভাণ্ডার । পূজা  
প্রাঙ্গণের জনসাধারণ নরনারী উপলব্ধি করে পরিহাসের  
বাণী—গোলে মালে চণ্ডীপাঠ । বোঝে বাণীটা বিজ্রপের,  
কিন্তু ব্যাপারটা বচনের অন্তরূপ । নরনারী পূজা-মণ্ডপের  
পবিত্র পরিবেশে প্রাণে প্রাণে অনুভব করে পূজা বিশ্বরূপিনী  
কল্যাণময়ী মাতৃ-শক্তির । তারা মহোৎসবে মাতে, ভক্তি  
জাগে অনেকের প্রাণে, কিন্তু সে স্পষ্ট রূপ নেয়না । কারণ  
ধীর রূপের জাগরণ তাঁর রূপের চেতনার অন্তর্ভুক্তি উজল  
করে না জিজ্ঞাসুর প্রাণ ।

শ্রীশ্রীচণ্ডী সপ্তশতী শ্লোক বর্ণনা করেছেন সুরাসুরের  
যজ্ঞ । মহিষাসুর, চণ্ড-মুণ্ড, শুভ্র-নিশুভ্র—এরা প্রধান অসুর-  
সভ্যের রাজা । একের পর এক তাদের সৈন্য-শ্রেণী এবং  
সেনাপতিদের পরাজয় করেছিলেন—নিঃশেষ দেবশক্তি-  
সমূহ মূর্ত্তি দেবী । দেবতাদের হত-সাম্রাজ্য উদ্ধারের জন্ত  
তাদেরই স্তব স্তুতিতে । সুর এবং অসুরের উৎপত্তি একই  
পরমাশক্তির বিপরীত বিকাশ । দেবতারা স্তবে বলেছিলেন  
—যিনি সুরভীদেব গৃহে লক্ষ্মী, তিনিই পাপাত্মার ঘরের  
অলক্ষ্মী ।

মেধস মুনি চণ্ডীলীলা শুনিয়েছিলেন সুরথ রাজাকে  
এবং বৈশ্বকে । তিনি প্রথমেই বলেছিলেন—

মা বিজ্ঞা পরমামুক্তেহেতুভূতা সনাতনী  
সংসারবন্ধ হেতুশ্চ সৈব সর্বেশ্বরেশ্বরী ।

সনাতনী দেবী সর্বেশ্বরী । তিনি পরাবিচারূপে জগতের  
মুক্তি হেতু । সংসারে বন্ধনের কারণ হন তিনিই  
অবিচারূপে ।

মানুষ নিত্যই উপলব্ধি করে যে তার মাঝে বিজ্ঞমান  
দেবী ও আসুরী প্রবৃত্তি । শ্রীকৃষ্ণ গীতায় তাদের সম্পদ  
বলেছেন । সুর-সম্পদ বাড়লে ক্ষয় হয় আসুরী-সম্পদ ।  
তাই মাতৃ-শক্তি আবাহন করে সাধনা, দানব শক্তির নিগ্রহ  
হ'তে পরিভ্রাণ পাবার সাধু সংকল্পে । মনের আসুরী ভাবকে  
পরাস্ত না করলে মানুষ পারে না মোহ-নিকৃতির পথে  
অগ্রসর হতে । মন তো পারে না শূন্য থাকতে । তাই  
বাড়াতে হয় দেবী-সম্পদের পূজা । গীতা স্পষ্ট নির্দেশ  
দিয়েছে—

দেবী সম্পদ বিমোক্ষায় নিবন্ধায়ামসুরী মতা ।

অবশ্য শেষ সোপানে হতে হবে সকল সম্পদহীন—গুণাতীত  
—তবে আত্মা পৌছবে অনন্ত আনন্দের শিখর-ভূমিতে ।  
কিন্তু সে চরম অবস্থানভের এক ব্যবস্থা মনের অসুরের  
সবংশে বিনাশ । দেবী সম্পদে বাঁধন কাটে ।

গীতায় যে দেব এবং অসুর ভাবের বর্ণনা আছে তারা  
মাত্র নিজেকে ঘিরে নয় । পরের মাঝে আপনাকে উপলব্ধি  
ক'রে অস্ত্রের দুঃখ দূর করবার চরিত্রবল উদ্ভূত করা  
আবশ্যক—জীবে শিব জ্ঞানের মধুর চেতনায় । মনকে  
বলতে হবে—জগৎটা যে মায়ের গড়া, পোড়া মন কি তাও  
জাননা ? কাজেই জগতের পদার্থের নিরাময়তায় মাতৃ-  
সেবার আয়োজন ।

সব, সংস্কৃতি, জ্ঞানযোগ, দম, যজ্ঞ, সাধ্যায়, তপ, তেজ,  
ধৃতি, শৌচ প্রভৃতি সাধনায় বল অর্জন হয় । তখন অল্প  
দেব-শক্তি আপনিই আয়ত্ত হয় । তেজ, দম প্রভৃতি যার—  
তার ভয়হীনতা প্রাণে আপনি আসে । পরকে ভাল  
বাসলে প্রাণে ভয় থাকবে কেন ? কতকগুলি দেব-সম্পদ

পরকে ধিরে—ঋজুতা, দান, অহিংসা, জীবে দয়া, অলোভতা, মৃদুস্বভাব, হ্রী, অচপলতা, ক্ষমা, অজ্রোহ এবং নাতিমানিতা। ধর্ম নিত্যকর্মের পদ্ধতি। আপনাকে ধিরে কর্ম করলে ধর্ম-জগতে উন্নতি অসম্ভব।

আসুরী সম্পদ—দম্ভ, দর্প, অভিমান, ক্রোধ, পাকৃষ্ণ এবং অজ্ঞান। এদের উল্লেখ আছে গীতায়। কিন্তু এদের সঙ্গে সঙ্গে বহু অসুর ভাবে পূর্ণ জীব-প্রকৃতি। তারাও সম্পদ—উত্তরাধিকারী হুত্রে বা নিজের পরিশ্রমে লাভ করা ধনের মত।

দেবাসুরের রূপকে ভারতের রুষ্টি বুঝিয়েছে মানবের অন্তরের নিত্য রণ। ভারত-রুষ্টি মানে—ঈশ্বর ছাড়া কোনো ভাব নাই। তাই সুরও যেমন মায়ার খেলা, তেমনি অসুর। যিজুদী শাস্ত্রও শয়তান মানে। কিন্তু তার স্বতন্ত্র অস্তিত্ব।

বিভিন্ন শক্তিকে রূপদান ক'রে শাস্ত্র গড়েছে তেত্রিশ কোটি দেবতা এবং কে জানে কত কোটি অসুর। শ্রীশ্রীচণ্ডীতে বহু অসুরের উল্লেখ আছে—বিভিন্ন অধ্যায়ে।

দেবাসুরের যুদ্ধের কথা উপনিষদ উল্লেখ করেছে। শঙ্করাচার্য্য বুঝিয়েছেন শাস্ত্রোদ্ভাসিত হ'লে ইন্দ্রিয় বৃত্তি জ্বলে ওঠে, গ্লোতনশীল হয়—অজ্ঞান-তিমির লুপ্ত হয়। সেই দিব্য-দৃষ্টিই দেবতা। এই গ্লোতনশীল প্রাণদেবতার প্রতিষ্ঠা ভিন্ন মানুষের আশা কোথায়?

আর অসুর—তদ্বিপরীত, বলেছেন শঙ্করাচার্য্য। উপনিষদের শ্লোকের ব্যাখ্যায় তিনি বলেছেন—সর্ষ-প্রাণীর প্রতিদেহ দেবাসুর সংগ্রামে সদাই প্রবৃত্ত।

গীতা বলেছেন—

দ্বৌভূত সর্গে লোকেহ্মিন দৈব আসুর এব চ।

মনে অসুর বিজয় লাভ করলে মানুষ জন্ম জন্ম নরক যন্ত্রণা ভোগ করে, কারণ তারা আমাকে পায়না—বলেছেন শ্রীকৃষ্ণ।

চণ্ডীপুরাণ—রূপক ছলে বর্ণনা করেছে মানব-হৃদয়ে দেব-ভাব ও অসুর ভাবের দ্বন্দ্ব। এ সময়ের সন্ধান পায় জীব নিত্য। বহু দেবশক্তির উল্লেখ আছে এ মহাগ্রন্থে। প্রত্যেক অসুর ভাবের বর্ণনা আছে। অসুরদের নাম হ'তেই বোঝা যায় মানুষের কোন্ মন্দ-ভাব আসুরিক।

সাংসারিক জীবনে মনের স্বর্গ রাজ্য প্রায় অধিকার

করে আসুরিক ভাব। দৈব-ভাবও জীবের সহজাত। তারা পরাজিত হয়, কিন্তু তাদের উচ্ছেদ হয়না। সকল দেবশক্তির হৃদয়-চেতনা এক-কেন্দ্র করলে তবে পরমেশ্বরের শক্তি উপলব্ধি হয়। সেই উদ্বুদ্ধ শক্তি সহকারে মানব-শক্তির সঙ্গে যুদ্ধ করলে তবে নিবৃত্ত হয় অসুর-ভাব।

নানা রূপে নানা ভঙ্গীতে মনের সমরাগনে উপহিত হয় অসুর। তাদের অস্বপ্ন নানা রূপ। আমি আমি ব্রহ্মদেবের ব্যাখ্যায় বর্ণিত কতকগুলি অসুর ও অসুরের বর্ণনা দিয়েছি বিভিন্ন প্রবন্ধে।

মানুষের প্রকৃতি কয়েকটি কোষে বিভক্ত। সেই কোষগুলির একের পর এক উচ্ছেদ না করলে মুক্তি অসম্ভব। অশ্রিতা সহজে বিনষ্ট হয় না তপস্বীদেরও।

শুভ নিশুভ অশ্রিতার রূপক। তাদের বিনাশের পূর্বে মহাদেবীকে কতকগুলি অসুরকে বিনাশ করতে হয়েছিল। আমাদের সম্যকদর্শন অসম্ভব সেই দোষগুলি না মুছতে পারলে চরিত্র হ'তে। অশ্রিতার আটটি পাশ-বাঁধন।

কুলার্ণবতন্ত্র বলে—সংসারে আটটি বাঁধন দড়িতে জীব বদ্ধ থাকে। সেই বাঁধনগুলি কাটতে পারলে তবে মানুষ শিবত্ব প্রাপ্ত হয়। এই বাঁধন কাটানোর সাধনাই নানা ভঙ্গীতে নানা শাস্ত্রে কথিত হ'য়েছে।

তবে আছে—পাশবদ্ধো ভবেজ্জীব:

পাশমুক্ত সদাশিব:

পাশে বদ্ধ জীব, পাশমুক্ত হলে হয় সদাশিব। সে ভাব সোজা। এই পাশ আটটি কী?

ঘৃণা লজ্জা ভয়ং শঙ্কা ক্রুণ্ণপ্-সায়ৈতি পঞ্চমী

কুলং শীলং তথা জাতিরষ্টৌ পাশা প্রকীর্ণিতা।

ঘৃণা, লজ্জা প্রকৃতি মানব চরিত্রের এই আটটি বিকাশের কথা অনুশীলন করলে স্পষ্ট বোঝা যায় এদের বিপুল প্রভাব মনুষ্য চরিত্রের উপর। সারা জীবজগতে এই বন্ধন-রজ্জুর প্রভাব এবং বিকাশ প্রত্যক্ষ। এইগুলি আমি দু'কে ধিরে চিত্ত অধিকার করে মানুষের দেহকে নাশ করে। আর একথাও অস্বীকার করবার উপায় নাই যে এই অষ্টপাশের কীসে প্রত্যেক মানুষ আপনাব আসুরী ভাব প্রকাশ করে। আবার সদাই দেখি, সমাজে সেই পাশ-বদ্ধ নরনারীর সমষ্টি সারা সমাজের উপর আধিপত্য

। করে। তার ফলে আজ কেন চিরদিন মরম মাঝে  
ত হয় অসুর নৃত্য। ইংরাজি কথায় বলে অক্টোপাশের  
প্রায় অচ্ছেদ্য। অষ্টপাশ ভীষণ বাঁধন, সামুদ্রিক  
অক্টোপাশ আষ্টেপিষ্টে যেমন বাঁধে শীকারকে আটটি  
স্তর মত পায়ে জড়িয়ে।

অশ্বিতা অস্তরের আমিত্বের মূল-প্রবাহ। ক্ষণিক  
কাল আত্মদোষ উপলব্ধি করলে অহুশোচনা করে,  
র স্বভাব পরিবর্তন করে। যার প্রতি অন্য়  
জীব অনেক সময় তার প্রতিকার করে দেব-ভাব  
ক'রে। কিন্তু অশ্বিতার অহঙ্কার গভীর। আমি  
আমি গুণী, আমি ধার্মিক, আমি সাধু—এ গভীর  
। অসুর-ভাব প্রণোদিত।

অস্তরের আমিত্বের মূল-প্রবাহের উপর প্রত্যেক  
ঊর কর্তৃত্বাভিমান প্রতিষ্ঠিত। আবার প্রত্যেক  
ঊর অন্য় আশুরিক কর্মের পলি পড়ে গভীর  
। তার বাঁধনকে তন্ত্র বলেছে—অষ্টপাশ।

চণ্ডী মহাপুরাণে দেবীর অসুর ধ্বংসের ক্রম বিবৃত  
। সমস্ত দেব-শক্তির একীকৃত শক্তি—দেবী।  
মুণ্ড বিনাশের পর, শুভ-নিশুভ বধের পালা বর্ণিত  
।

শুভ নিশুভ—অশ্বিতার রূপক। প্রবৃত্তি এবং নিবৃত্তি  
। রূপেই অশ্বিতার বিকাশ হয়। অশ্বিতা চায় পরিণীত  
ত দেবীর নিকট। নানা প্রকার দূত পাঠালো অসুর  
দেবীর কাছে বিবাহের প্রস্তাব নিয়ে। বলে  
জিত হ'লে তবে দেবী তাদের শরণাগত হবেন, এই  
। দেবীর উত্তর।

নিশুভ আমিত্ব চায় সাম্রিক জগতেও আধিপত্য  
তে। কিন্তু অশ্বিতার অস্তিত্ব বিচ্যমান থাকলে মহা  
। সাধুরও সাধ্য কোথা দেবী লাভের। দেবী পূর্ণ মুক্তি—  
পদ প্রবেশ। শুভ নিশুভ তা বোঝেনা। তারা  
। তির তির দেব-শক্তিকে পরাজিত করার ফলে  
রা দাবী করতে পারে ত্রিজগতের স্বামীত্ব। তারা  
। শেষ রাজ্য—দেবরাজ্য স্বর্গ। কিন্তু একথা বোঝেনা  
পূর্ণ আত্ম-সমর্পণে, শ্রীরাধিকার প্রেমে, মাত্র সে রাজত্ব  
। অশ্বিতা—আমিত্বের নিলয়, অহমিকার ধারার  
। প, মহামায়া মহাদেবীর লাভের একমাত্র উপায়।

আত্মলোপে বিশ্বজয়—এ শিক্ষা ভারত-কৃষ্টির সার।  
শ্রীরামকৃষ্ণ বড় সরস উপমা দিয়েছেন শেষ আমিত্বের—

“অনন্ত সমুদ্র, জলেরও অবধি নাই। তবে ভিতরে  
যেন একটি ঘট রয়েছে। বাহিরে ভিতরে জল। জানী  
দেখে—অস্তরে বাহিরে সেই পরমাত্মা। তবে ঘটটি  
কি? ঘট আছে বলে জল দুভাগ দেখাচ্ছে, অস্তরে  
বাহিরে বোধ হচ্ছে। “আমি” ঘট থাকলে এই বোধ  
হয়। ঐ “আমিটি” যদি যায়, তা হ'লে যা আছে তাই,  
মুখে বলবার কিছু নাই।”

কালীরূপে দেবী এদের দুই সেনাপতি চণ্ড-মুণ্ডকে  
বিনাশ করেছেন। কালী-শক্তির নাম তাই চামুণ্ডা।  
দুর্গোৎসবে মহাষ্টমী ও মহানবমীর সন্ধিক্ষণে সেই পূজার  
হয় অহুষ্ঠান প্রতি বৎসর বাঙলা দেশে। ক'জন সৃজন সে  
পূজার মর্ষ বোঝে? চরিত্র সংশোধন করবার জ্ঞ কজন বা  
মাতৃচরণে আত্মোৎসর্গ করে? আপনাকে, অশ্বিতাকে বলি  
না দিয়ে মাহুষ বলি দেয়—ছাগল ছানা।

চণ্ড-মুণ্ড বিনাশের পর অসুরেশ্বরেরা এবার পাঠালেন  
তাদের আট প্রকার প্রিয় সেনাবাহু। এরাই অষ্ট পাশ,  
জীবন সমুদ্রের অক্টোপাশ। এরা উদায়ুধ, কষু, কোটিবীর্ষ্য,  
ধোত্র, কালক, দোহত, মোর্ধ্য এবং কালকেয়।

উদায়ুধ—ঘৃণা। এর আয়ুধ বা অস্ত্র সর্বদাই উত্তত।  
অহঙ্কারের প্রিয় সেনাধ্যক্ষ ঘৃণা। আমি পণ্ডিত সূতরাং  
বাকী সবাই ঘৃণ্য। আমি প্রাতে উঠে এক হাজার আশীবার  
ওঙ্কার জপ করি, সূতরাং বাকী সব জীব পাপী। আমি  
লক্ষপতি, আমার আত্মীয় দরিদ্র সূতরাং ঘৃণ্য—এ সব ভাব  
নিবিড় আমিত্বকে ঘিরে। মায়ের রূপা সুরাসুরে সমান।  
অশ্বিতার এক বাঁধন কাটে উদায়ুধকে বধ করলে। অসুর-  
পতির মনে হল উদায়ুধকে সমরে পাঠাবার। এটুকুও মার  
রূপা। উদায়ুধের সংখ্যা ষড়শীতি।

কষু পাঠালে—চতুরশীতি। কষু মানে শাঁক। শাঁক  
যেমন বাহিরের জীব দেখলে আপনাকে গুটিয়ে নিয়ে  
খোলার মাঝে আত্মপ্রসাদ লাভ করে, এক শ্রেণীর মাহুষ  
আছে তারা সকলকে এড়িয়ে নিজের খোলার মাঝে সূখে  
থাকতে চায়। গভীর স্বার্থপর তারা। এমন কি তারও মুক্তি  
নেই, যে ভাবে মাত্র ইঞ্জিয়ের দ্বার রুদ্ধ করলে ষোগাসন  
মুক্তির উপায়। ভারতের ধর্ম বলে—সাধনার প্রধান

সোপান সর্বজীবে শিব জ্ঞান। রাক্ষস বধের জন্ত শ্রীরাম-  
চন্দ্র নর-বানরের সঙ্গ করেছিলেন, শ্রীকৃষ্ণ পালিত হয়ে-  
ছিলেন গোপগৃহে, মহাপ্রভু আচণ্ডালে নাম বিলিয়ে  
ছিলেন। লজ্জা ও সঙ্কোচ ওঠে ভেদ জ্ঞান হতে।

তারপর কোটিবীর্ঘ্য—ভয়। ভয় অমিতপরাক্রম।  
জীবনের পদে পদে অমৃত্যু হইয়া ভয়। তাই কোটিবীর্ঘ্য—  
ভয়াম্বর। ভয় নাশ না হ'লে অহমিকার নিস্তার নাই।  
“কোটিবীর্ঘ্যানি পঞ্চাশৎ।” পঞ্চকোষ এবং দশ ইন্দ্রিয় গুণ  
করলে হয় পঞ্চাশ। এরা শকারূপ পাশ। দৃষ্টি অস্পষ্ট—  
তাই শকা।

ধোম—ধোঁয়ীটে ভাব মনের যা হতে জন্মে শকা।  
অস্পষ্ট দর্শন ধোম দর্শন। যেথা ভয়ের কারণ নাই অথচ  
স্পষ্ট প্রতীতি নাই সেথা জন্মে আশকা, লোকে ভূত দেখে।  
এই দশ-ইন্দ্রিয়—পঞ্চতন্মাত্রা এবং পঞ্চভূত মিলে দশ।  
এদের গুণ করলে হয় একশত। তাই ধোঁয় অমৃত্যুর সংখ্যা  
“শতং কুলানি ধূম্রাণাং।”

কালক—জুগুপ্সা। কুৎসা, নিন্দা, এরা কালো বর্ণ  
কারণ গোপন থাকতে চায়। পরনিন্দা, পরের দোষালোচনা  
নিভূতে—সবই অহমিকার বিকাশ।

দৌহত—কুলাভিমান—ষষ্ঠ পাশ।

মৌর্য্য—মূর অমৃত্যুর সন্তান—শীলাভিমান। শীলতা  
পরের তুষ্টির জন্ত। কিন্তু শীলে অভিমান হ'লে মানুষকে  
ছোট করে, হাশ্বাস্পদ করে।

কালকেয়—জাত্যাভিমান। এ এক মহা বন্ধন।

এই অষ্টপাশের বাঁধন না ছিঁড়লে কি শরণ বা আত্ম-  
সমর্পণ সম্ভব দেবীর শ্রীচরণে? কখনই নয়। মাত্র এদের  
উচ্ছেদেই উদ্ধার নয়। গুণ্ড-নিগুণ্ডের বিনাশ চাই—  
উচ্ছেদ চাই। চাই অহিতুক বিগুণ্ড ভক্তিভরে শ্রীরাধিকার  
মত পূর্ণ আত্ম-নিবেদন।

ইন্দ্রিয় ভোগ্য বিষয় হতে দেহীকে উপবাসী রাখলেও  
রসবজ্জিত দেহীর অন্তরে রসের স্বাদ থাকে। কেবল পরম-  
তত্ত্ব দর্শন হলে সংসার ভোগের রস নিবৃত্তি হয়। শূন্যতায়  
সচ্চিদানন্দের প্রতিষ্ঠায় নিষ্কৃতি।\*

মনে পড়ে কালিদাসের ধীরের বর্ণনা। বিকারের  
কারণ বিজ্ঞান থাকলেও যাদের চিত্ত বিকৃত হয়না তারাই  
ধীর।

বিকারহেতৌ ন বিকরন্তে যেষাং না

চেতাংসি তে এব ধীরাঃ।\*

ধারতা সোপান মাত্র। দেবী দর্শন, দেবীর পবিত্র অস্ত্রে  
ঘৃণা, লজ্জা, ভয় প্রভৃতি আট শ্রেণীর অমৃত্যুর নিধন  
আবশ্যক। তবে তো হবে জীব গুণাতীত—বাঁধন ছেঁড়া।  
শূন্য হৃদয় দান করলে আসে ভক্তি-প্রেমের বরষা।

ডাকি তব নাম শুধু কঠে আশা করি প্রাণপণে

নিবিড় প্রেমের সরস বরষা যদি নেমে আসে মনে।

সহসা একদা আপনা হইতে

ভরি দিবে তুমি তোমার অমৃতে

এই ভরষায় করি পদতলে

শূন্য হৃদয় দান।

গীতার শিক্ষা ও চণ্ডীর শিক্ষায় প্রভেদ নাই—রূপকের  
আবরণ ভেদ করে প্রকৃত জ্ঞানের আলোকে চিত্তকে  
আলোকিত করলে।

জগৎ প্রতীতিকে বৌদ্ধ-দর্শন ক্রমিক বিজ্ঞান নাম  
দিয়েছে। জগতের আসল সত্তা নাই। অসৎ বা শূন্য  
হতে উদ্ভূত এক অলীক জ্ঞান—আমিহ, একে বিনাশ করলে  
নির্বাণ। বুদ্ধ-দর্শনে ক্রমিক বিজ্ঞান, ধারা-বিজ্ঞান এবং  
আলয়-বিজ্ঞানের উপর অস্মিতার স্থিতি। সে শাখত নয়,  
তাই বৌদ্ধ-দর্শন শাখত আত্মার অস্তিত্ব স্বীকার করে না।  
আমরা সর্বদা রূপ, রস, শব্দ, গন্ধ, স্পর্শের দ্বারা যে জগতকে  
উপলব্ধি করি তার মধ্যে একটা আমিহের ধারা বিজ্ঞান।  
সেই ধারাবাহিক খণ্ড আমিহের অন্তরে একটি অথও  
আমিহের চেতনা বিজ্ঞান। আজকের সুগন্ধ ভোগ্য আমিহ  
যে দশ বৎসর পূর্বের একদা পুষ্টিগন্ধময় আবজ্জনার গন্ধের  
দুর্ভোগী আমি—এ ধারা বিজ্ঞান। কিন্তু তার আশ্রয়  
আমিহরূপ আলেয়ে। তাই ক্রমিক বিজ্ঞান কলাকাচার  
পরিণাম, ধারা-বিজ্ঞান এবং আলয়-বিজ্ঞানের চেতনা—

\* বিশ্বাবিনিবর্ত্তে নিরাহারস্ত দেহিনঃ।

রসবজ্জং রসোহপ্যস্ত পরং দৃষ্টা নিবর্ত্ততে। গীতা

\* কুমারসম্ভব ২, ৫৭।



জীবন। এ তিনটি জ্ঞানকে প্রকৃষ্টরূপে মুছে ফেলতে পারলে  
নির্বাণ।

চণ্ডী এই কথাই বলেছেন। তবে নির্বাণ যদি হয়  
শূন্যতা—চণ্ডী বলেছেন তার পরেও অধ্যায় আছে, চিরা-  
নন্দময় চিরস্থিতি সম্যক চেতনা।

চণ্ডীপুরাণে শুভ্রও ভেবেছিল শূন্যবাদেই প্রকৃতি জয়।  
তাই সে মর্ত্যযুদ্ধে দেবীকে পরাজিত করতে না পেরে—

উৎপত্য চ প্রগৃহ্যোচ্চৈ দেবীং গগনমাস্থিতং ।

শুভ্র উৎপত্নিত হয়ে দেবীকে গ্রহণ পূর্বক আকাশে উপস্থিত  
হল। আকাশ শূন্য। কিন্তু তাতে তো তার অভিষ্টসিদ্ধ  
হ'ল না।

শেষে অশ্বিতা বিনষ্ট হ'ল শূলের প্রহারে ভূমিতে।  
শূল—ত্রিপুরা জ্ঞান। সে জ্ঞান ছিন্ন করে আমিত্যকে, যা  
হতে ফুটে ওঠে সচ্চিদানন্দময়ী মূর্তি—জ্ঞান, জ্ঞেয় এবং  
জ্ঞাতার নিবিড় একতা।

শ্রীকৃষ্ণ তাই বলেছিলেন—

সর্বধর্মান পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

মায়াকে না জানলে তো মায়া কাটা পড়েনা। শুভ্র নিশ্চয়  
বধের পর উপলব্ধি স্পষ্ট হয়—

ত্রঃ বৈষ্ণবীশক্তিরনন্তনীর্গা  
বিশ্বস্য বোজম্ পরমাসি মায়া

পূজা হবে মঙ্গলময়—যখন পূজাগৃহের দ্বারে মঙ্গল কলস রেখে  
শান্তিচিন্তে বলব—

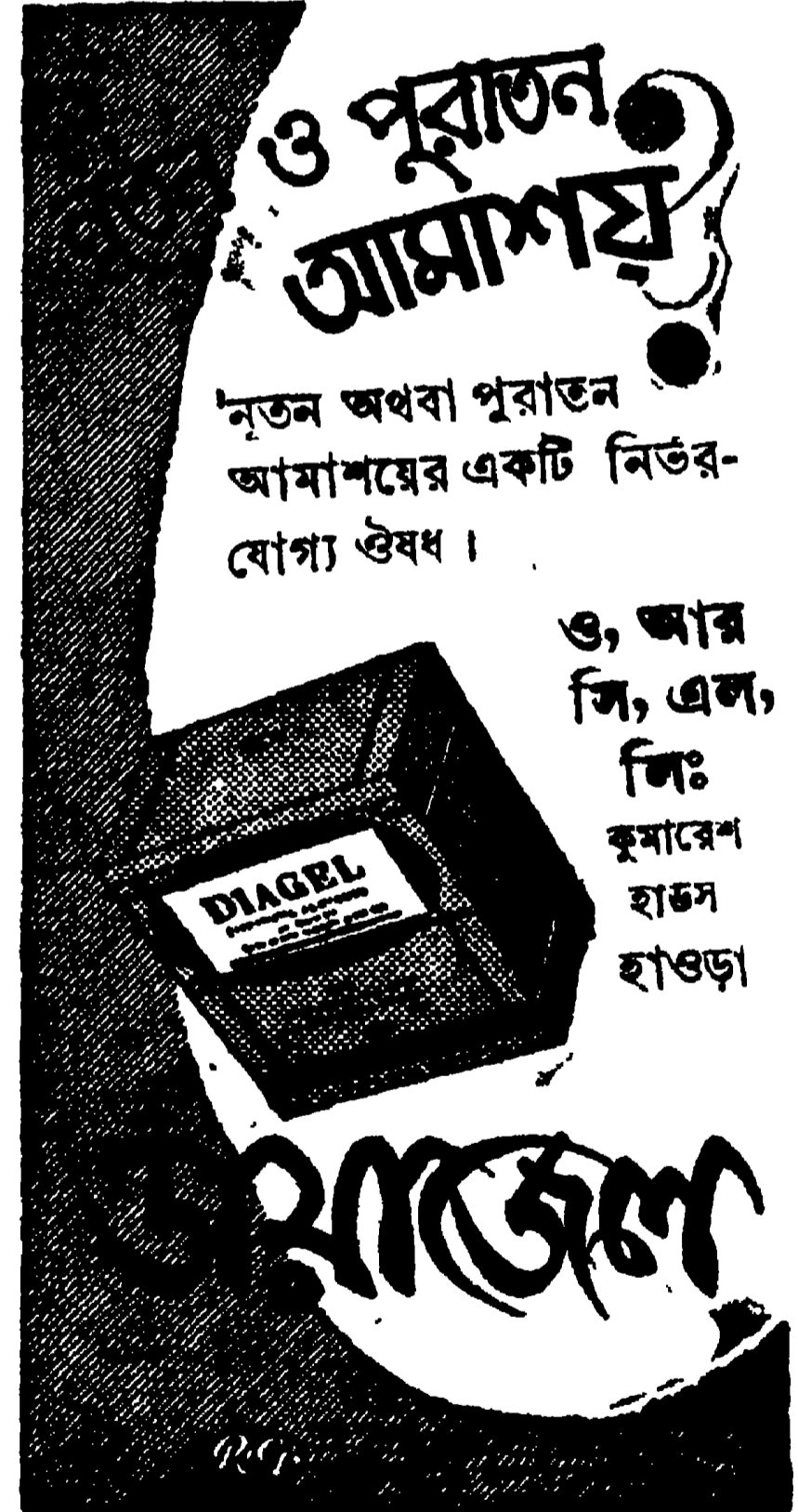
দাও ভক্তি শান্তিরস,  
স্নিগ্ধ সুধাপূর্ণ করি মঙ্গল কলস  
সংসার ভবন দ্বারে।

মহামায়ার পূজার দিনে প্রাণে অধিষ্ঠিতা শক্তির বেদীতে  
মুক্তকণ্ঠে দেবতাদের সঙ্গে এক কণ্ঠ হয়ে বলতে হবে—

শরণাগতদীনাস্ত পরিত্রাণ পরায়ণে  
সর্বস্মার্ত্তিহরে দেবী নারায়ণি নমোহস্ততে ।

মহাপূজার মহা-সমারোহ সর্বদীপ স্তম্বর ও মধুর হতে  
বিকসিত হবে যখন আমরা ভক্তিভরে বলব—মাগো তুমি  
সর্বজীবের সকল প্রকার মঙ্গলের কারণ, শান্তিই তো তুমি  
সকল অর্থ সাধিত হয় তোমার শরণে। সত্য কথা  
যেছে ভজে কৃষ্ণ, কৃষ্ণ ভজে তৈছে। মা তোমার শরণ  
গ্রহণ করলে আমাদের যোগ মোক্ষের ভার নেবে তুমি  
তুমি ত্রিনেত্রী—ভূত বর্তমান ও ভবিষ্যত সমস্তই তোমা  
দৃষ্টির মধ্যে—ত্রিঙ্গত তোমার দৃষ্টির ভিতর যেমন সৃষ্টি  
স্থিতি প্রলয়ের দৃষ্টিও তোমার। হে গৌরী, হে নারায়ণী  
তোমাকে নমস্কার করি।

সর্বমঙ্গল মঙ্গলো শিবে সর্বার্থসাধিকে  
শরণো ত্র্যম্বকে গৌরী নারায়ণি নমস্তুতে ।





ডিনার খাওয়ার কথা বেজওয়াদায়, কিন্তু হিসাব করে দেখলাম ট্রেন বেজওয়াদা পৌছোবে রাত একটায়। হস্তদস্ত হ'য়ে স্টেশনে নেমে কণ্ডাক্টর-গার্ডের সন্ধানে বেরোলাম। ওয়ালটেরার থেকে ডাইনিং-কার কেটে রাখে, কাজেই আগে থেকে তার না করে দিলে বেজওয়াদায়ও কিছু পাবার আশা নেই। তারমানে সারাটা রাত নিরশু উপবাস।

কণ্ডাক্টর-গার্ডকে দেখতে পেলাম কিন্তু বাহ ভেদ করে কাছে এগোনোই ছুঁর। ডিনার-লোভী যাত্রীরা ছেকে ধরেছে। ওরই মধ্যে ভিড় একটু পাতলা হতে মাথা গলাবার চেষ্টা করলাম।

—দেখুন দয়া করে, একটা ননভেজিটেরিয়ান-ডিস অর্ডার দিয়ে দেবেন।

—নন-ভেজিটেরিয়ান ডিস? ভদ্রলোক খাতা খুলে লিখতে শুরু করলে। তারপর হঠাৎ থেমে আমার মুখের দিকে চেয়েই চোঁচিয়ে উঠল, আরে অজয়দা না?

হোঁচট খেলাম। আলো অবশ্য যথেষ্ট, কিন্তু কপাল অবধি টানা ছাট আর রেলের বোতাম আঁটা জামা জড়ানো ভদ্রলোককে হাজার স্বতি মছন করেও চিনে উঠতে পারলাম না।

—কে বলুন তো? ঠিক চিনে উঠতে পারছি না। আমতা আমতা করলাম। ততক্ষণে ভদ্রলোক নিচু হ'য়ে

পায়ের ধুলো নিয়ে সামনা সামনি এসে দাঁড়িয়েছে হাসি-হাসি মুখে।

আমার দুর্ভাগ্য, এততেও চিনে উঠতে পারলাম না। মনে মনে আশ্রয়-স্বজনের মুখ ছুঁয়ে যেতে লাগলাম, অনাগ্নী-সতীর্থদের দেহের কাঠামো, কিন্তু কোন ফল হ'ল না।

আমার মুখচোখের চেহারায় বোধ হয় হতাশার ভাং ফুটে থাকবে, তাই ভদ্রলোক এবার অপরিচয়ের খোলস খোলবার চেষ্টা করল, আমি পরেশ, অজয়দা। রত্ন সরকার লেনের।

বাস, বাস, আর বলতে হবে না। চিনি, খুব চিনি; একেবারে পাশাপাশি আশ্তানা ছিল, পাড়াগা হ'লে বলতে পারতাম এক উঠান। খোঁড়া পান্নালালের ভাই পরেশ ভৌমিক। কিন্তু অনেক বদলে গেছে পরেশ। সেদিনকার পাতলা ছিপছিপে ছোকরা বেশ মেদ সংগ্রহ করেছে ইতিমধ্যে। আগের সে কুটফুটে রং তামাভ। গলার আওয়াজটাও ভারি কি।

—আরে পরেশ, আপ্যায়িত করার চেষ্টা করলাম, কতদিন পরে দেখা বল তো?

একটা চোখ আধবোজা করে দাঁত দিয়ে পরেশ ঠোঁট কামড়াল, তা প্রায় বছর বারো হবে অজয়দা, কিংবা তারও বেশী। তারপরই গলার স্বর পালটে জিহ্বাসা করল, দাদা আপনি এ লাইনে।

অকিসের কাজে মাদ্রাজ চলেছি, সে কথা বললাম।

আনন্দের আতিশয্যে ডিনারটা না বানচাল হয়, সে কথা ভেবে বললাম, তা হ'লে পরের ট্রেনে সব পাওয়া যাবে তো। গাড়ী তো প্রায় পাঁচ ঘণ্টা লেট।

পরেণ অমায়িক হাসি ফোটাল মুখে। বলল, মাদ্রাজ মেইলের পক্ষে এ আর নতুন কথা কি দাদা। মাঝে মাঝে পুরো একটা দিনও লেট হয়।

কথা শেষ করে পরেণ এগিয়ে এসে একেবারে আমার জামার আঙ্গিন আঁকড়ে ধরল, একটা কথা আছে দাদা, গরীব ভাইয়ের এ অমুরোধ রাখতেই হবে।

এক সময়ে খোঁড়া পান্নালাল আমার সহপাঠী ছিল, সেই সুবাদে ছোট ভাইয়ের সম্পর্ক একটা আছে বটে, কিন্তু অমুরোধের ধরণটা না জেনে ঘাড় নাড়তে সাহস হ'ল না।

পরেই অবশ্য বুঝতে পারলাম, অমুরোধটা মোটেই মারাত্মক নয়, বরং লোভনীয়।

পরেণ বেজওয়াদায় থাকে, তার ডিউটিও সেখানেই খতম। আমাকে যাত্রাভঙ্গ করে তার আস্তানায় গিয়ে উঠতে হবে। রাত্রে আহার সেখানে সে পরের দিন মাদ্রাজ রওনা হতে হবে।

নেহাৎ লৌকিকতা রক্ষার্থে দু একবার ঘাড় নাড়লাম, কিন্তু আপত্তি টিকল না। রাজী হ'তেই হ'ল।

রাজী হওয়ার কারণও ছিল। নিজের কামরায় বসে সেই কথাই মনে পড়ে গেল। দ্রুতবেগে রেলের গতির সঙ্গে সঙ্গে অনেকগুলো বছর পার হ'য়ে গেলাম। বছর বারো তেরোই হবে। পরেণ তখন কলেজের ছাত্র। ছাপোষা পরিবারের ছেলে। শুধু বাপের আয়ে নির্ভর করে সংসার চলে না, দাদা পান্নালালের মনোহারী দোকানের আয়ও মনোহরণ করার মতন নয়। কাজেই পরেণকে নিজের খরচ চালাতে বাড়তি আয়ের দিকে নজর দিতে হ'য়েছিল। সকাল বিকাল দুটো টিউশনি।

সকালেরটি ছেলে, বয়স বছর বারো, বিকেলে একটি মেয়ে, ষোড়শী।

শুধু যে অধ্যাপনাই চলছিল না, অন্ততঃ বিকেলের দিকে, সেটা বোঝা গেল কিছুদিন পরেই।

মেয়েটিও আমাদের পাড়ার। বাপের লোহার কারবার, অস্তরটিও লোহার মতনই নিরেট। মেয়ের পড়ার বই থেকে চিঠি বেরোতেই বাপ অগ্নিশর্মা। কান

টানলে মাথা আসার মতন চিঠির সূত্র ধরে পরেণও এসে হাজির হ'ল।

এমন একটা মুখরোচক খবর পাড়ার ছেলেরা বাড়ী বাড়ী বিতরণ করল। কারুরই অজানা রইল না। পরেশের নিকটতম প্রতিবেশী হিসেবে মেয়ের বাড়ীতে আমার ডাক পড়ল। পাড়ার আরো দু একজন বিজ্ঞ বয়স্ক ব্যক্তিও ছিলেন।

কৌতূহলী চোখ এড়াবার জন্ত পঞ্চায়ত বসল বাড়ীর ভিতর দিকে।

এক কোণে মেয়ে, দেয়ালের দিকে মুখ ফিরিয়ে, এদিকে পরেণ, এমন একটা নাটকের নায়ক হতে পারার গর্বে উন্নতশির। মাঝখানে আমরা। প্রথমে অনুন্নয়, বিনয়, তারপর থানা পুলিশের ভয়, গালি-গালাজ। মেয়েটি হুঁপিয়ে কান্না শুরু করল। পরেণ অটল।

কিন্তু এ হবার নয়। মেয়ের বাপ এমন টিউশনি-সম্বল কপর্দকহীন ছেলের হাতে তাঁর মেয়েকে কোনদিনই তুলে দেবেন না, সেটা সুনিশ্চিত। তা ছাড়া পরেণ কায়স্থ, মেয়েরা ব্রাহ্মণ। অসবর্ণ বিয়েতে সম্মতি দেবার মতন উদারতা লোহার কারবারীর নেই। কাজেই অনেক আলাপ আলোচনার পর স্থির হ'ল, উঠতি বয়সের নেশা কাটতে কতক্ষণ। চোখের আড় হ'লেই মনের আড়! মেয়েকে মাসীর বাড়ী গড়পারে পাঠিয়ে দেওয়া ঠিক হল।

চোখের আড় হলেই যে উঠতি বয়সের নেশা কাটে না, তার প্রমাণ মিলল প্রায় হাতে হাতে।

দেড় বছরের মধ্যে মেয়ে নিখোঁজ। বালিশের উলায় চিঠিও পাওয়া গেল। কিছুদিন পরে মেয়ের বাপের কাছে পরেশের চিঠি এসেও পৌঁছাল। দুজনে আশীর্বাদ ভিক্ষা করছে, যেন তাদের বিবাহিত জীবন সুখের হয়। শেষ দিকে পরেণ একথাও লিখেছে, ব্রাহ্মণ আর কায়স্থের বাধা মাহুষের তৈরী কৃত্রিম বাধা, তার কোন দাম নেই, কিন্তু মীরাকে গ্রহণ না করলে পরেণ ধর্মে পতিত হ'ত।

পাড়ার বুড়োদের ব্যাপারটা মনঃপূত হয়নি! তাঁরা মেয়ের বাপকে থানার নালিশ হুঁকে দেবার জন্ত উস্কানী দিয়েছিলেন। সাত-পাঁচ ভেবে অবশ্য মেয়ের বাপ আর ততটা এগোন নি। বাড়ীর ময়লা সরকারী পুকুরে কাচার কোন মানে হয় না।

একমাত্র আমারই বোধ হয় এমন একটা ব্যাপারে মনে মনে সায় ছিল; বয়স কম বলেই হ'ক, কিংবা দৃষ্টিভঙ্গীর পার্থক্যের জন্তই হ'ক, আমি ভেবেছিলাম একটা মেয়েকে আশ্বাস দিয়ে, মন দেওয়া নেওয়া পালা শেষ ক'রে পায়ে পায়ে পিছিয়ে আসা সত্যিই অত্যাচার। সেটা করলে পরেশ ধর্মে পতিত হ'ত, সন্দেহ নেই।

মীরাকে দেখেছি। পাড়ার মেয়ে। প্রয়োজনে অপ্রয়োজনে দু' একবার কথাও বলেছি। শান্ত, ধীর প্রকৃতির মেয়ে। নরম মেজাজ। এমন একটা মেয়ে মনের মানুষকে নিয়ে সুখী হয়েছে ভাবতেও আনন্দ হ'ল।

তারপরে আর পরেশ ও মীরার খোঁজ রাখিনি। প্রয়োজন হয় নি, তা ছাড়া, কিছুদিন পরেই মনোহারী দোকান বিক্রি করে পরেশের দাদা পাড়া ছাড়ল। তার বাবা আগেই পেম্বন সঞ্চল হ'য়ে কাশীবাসী হয়েছিলেন।

মাঝে মাঝে খবরের কাগজের পাতায় এই রকম ঘটনা চোখে পড়লে, পরেশদের কথা মনে এসেছে, খুব আবছা। শুধু এইটুকু মনে হয়েছে, এই বিরাট দেশের কোথাও একটি সুখী দম্পতি বাস করছে। সামাজিক বাধা যারা অপসারিত করেছিল স্নেহের উত্তাপে।

এতদিন পরে, হঠাৎ পরেশকে দেখে ভালই লাগল। এই সুযোগে পরেশের গৃহস্থালীও একবার দেখে আসা যাবে।

একটা নয়, ট্রেন বেঙ্গলগঙ্গা পৌঁছলো প্রায় বারটা। এত রাত্রে পরেশদের বাড়ী গিয়ে উঠতে সঙ্কোচ হ'ল। মাঝ রাত্রে অতিথি আপদই হ'য়ে দাঁড়ায়।

মুখ ফুটে সে কথা পরেশকে বলতেই পরেশ জ্বিত কাটল, কি যে বলেন দাদা তার ঠিক নেই। আপনার মতন লোকের পায়ের ধুলো বাড়ীতে পড়া কম ভাগ্যের কথা। তা ছাড়া, আপনার জন্ত আর বাড়তি বন্দোবস্ত কি করা হবে। আমার জন্ত তো রান্না তৈরী থাকবেই, তাই ভাগ করে দুজনে খাব, আস্থন। নামুন। এই কুলি, কুলি।

অগত্যা, নামতেই হল। সব ব্যবস্থা পরেশই করে

কিছু একটা বলা দরকার এইভাবেই বললাম, তোমাঃ বাবা কেমন আছেন পরেশ? কাশীতেই আছেন তো?

তিনি বহুদিন দেহ রেখেছেন। এমন চাকরী দাদা যে শেষ সময়ে একবার দেখাও করতে পারলাম না। বাবা নেই, দাদাও গত বছর মারা গেছে। ওদিক আমার একেবারে ফরসা।

পরেশ মাথা নিচু করে রইল। আমিও আর বলবার মত কোন কথা পেলাম না।

বড় রাস্তা ছেড়ে গলি তারপর ছোট মাঝারি নানা শড়ক পেরিয়ে সাইকেল-রিজা থামল।

পরেশ নেমে রাস্তা থেকেই হাঁক দিল, তাছি, তাছি।

ছোকরা গোছের একটি চাকর বেরিয়ে এল। পরেশ তাকে মদ্র ভাষায় কি বলতেই সে আমার বাবু আর বিছানা বগলদাবা করে বাড়ীর মধ্যে ঢুকে গেল।

পরেশ আমার দিকে আপ্যায়নের ভঙ্গিতে বলল, আস্থন দাদা। এই গরীবের কুঁড়ে। এখানেই পড়ে আছি।

চোকবার আগে একবার চেয়ে দেখলাম। দু' তলা কোঠাবাড়ী। বেশ ঝকঝকে তকতকে। পরেশের পিছন পিছন বাইরের ঘরে পা দিয়েই থমকে দাঁড়ালাম।

পরিপাটি করে সাজান। দামী আসবাব হয়তো বেশী নেই, কিন্তু ছিমছাম। চেয়ারের ঢাকনার কুলের কাজ। জানলায় বাহারি পর্দা। মেঝেতে সস্তা কিন্তু সুদৃশ্য ম্যাটিং। দেয়ালে একটা ক্যালেন্ডার। খান কয়েক ছবি। সব কিছু মিলিয়ে গৃহকর্তীর কচির পরিচয় দেয়।

কোণ থেকে গোটান একটা ইজি চেয়ার টেনে নিয়ে পরেশ এগিয়ে দিল, বিশ্রাম করে নিন, দাদা। আমি একবার এদিকের ব্যবস্থাটা দেখি।

পরেশ ভিতরে যেতে, ইজিচেয়ারে শরীর এলিয়ে দিলাম। কথার গুঞ্জন কানে এল। হাবে ভাবে মনে হ'ল সুখী পরিবার।

ভালই করেছে। সে দিন পরেশ ভয় পেয়ে সরে এলে দুটো জীবনই হয় তো ব্যর্থ হ'য়ে যেত। মীরাকে জোর করে লোহার কারবারী বাপ অল্প জায়গায় বিয়ে দিতেন। হয়তো পরেশকে ভুলে যেত মীরা, কিংবা না ভুলতেও

পোষাক অঙ্গে জড়িয়ে সারাটা জীবন তাকে কাটাতে হত। নিজের হুঃখে, নিজের বেদনা ছড়িয়ে দিত আরো একজনের সংসারে।

পরেশও সম্ভবতঃ বিয়ে করত না। সারাটা জীবন ছন্নছাড়া-ভাবেই কাটাত। নীড় বাধবার স্পৃহা জাগত না। বেপরোয়া ভবঘুরে জীবন।

ভাবে ভাবে আরো গভীরে চলে গেলাম। অসবর্ণ বিবাহের যৌক্তিকতার কথাও মনে এল। এক জাত, এক ভাষা, এক সংস্কৃতি, এক দেশ, শুধু কেবল বর্ণের বৈষম্যের জন্ম সবিয়ে দিতে হবে মানুষটাকে! প্রাচীন এ প্রথার অবসান হওয়াই সমীচীন। যে যুগে দূরের মানুষকে কাছে টানার প্রয়াস চলেছে, দেশদেশান্তরের মধ্যে চলেছে কৃষ্টির বিনিময়. সে যুগে ঘরের মানুষকে, কাছের মানুষকে এ ভাবে সরিয়ে দেওয়ার কোন মানে হয়!

মানে হয় না, এটাই আমার স্থিরবিশ্বাস। সেই জন্মই আমি নিজের মেয়ের অসবর্ণ-বিবাহে আপত্তি করি নি। আত্মীয়-স্বজন সবাই বেকে দাঁড়িয়েছিলেন, এমন কি কিছু পরিমাণে মেয়ের মাও, কিন্তু আমি একটু টলি নি।

পরেশ আবার ঘরে ঢুকতেই চিন্তার জাল ছিঁড়ে গেল।

—আমুন দাদা, হাত মুখ ধুয়ে নিন। এতরাত্রে মিছামিছি আপনাকে কষ্ট দেওয়া। কিন্তু তবু লোভ সামলাতে পারলাম না। এতদিন পরে দেখা। এ লাইনে চেনা শোনা লোক তো নজরেই পড়ে না।

পরেশ একহাতে পদাটা সরিয়ে ধরল।

ঘরে ঢুকতে ঢুকতে একবার আড়চোখে চেয়ে নিলাম। মাঝারি সাইজের ঘর। একটা পালিশ-চকচকে খাট। পরিপাটি বিছানা পাতা। আলনায় শাড়ী, জামা, প্যান্ট। বাথরুমে মুখ হাত ধুয়ে আবার বাইরে এলাম।

ছ খানি ঘর। তা হোক, বেশ ফিটফাট। ছেলেপুলে বোধ হয় হয় নি। হ'লে এত রাত্রে তাদের খাটের ওপরই দেখতে পেতাম। অবশ্য ছেলেপুলে ছাড়া সংসার সম্পূর্ণ নয়, কিন্তু পরেশের তো আর বয়স যায় নি। মীরারও নয়!

আবদুল মিন্তী লেনের পালেত্তারা-খসাজরাজীর্ণ কামরার তুলনায় এতো স্বর্গ। মীরার সঙ্গে পরিচয় হ'লে তার রুচিজ্ঞানের কি ভাবে তারিফ করব মনে মনে তার তালিম দিয়ে নিলাম।

পরেশই হাতে ক'রে নিয়ে এল। একখালা গরম লুচি, কিছু তরকারীও রয়েছে। আর এক হাতে ঘন দুধের বাটি।

আশ্চর্য লাগল। স্ত্রী থাকতে নিজে পরেশ এসব নিয়ে এল যে। মীরা কি এত পর্দানশীন নাকি।

—আমুন দাদা। টেবিলের ওপর খালা বাটি রেখে পরেশ চেয়ারটা টেনে দিল।

চেয়ারে বসতেই শাড়ীর খসখস শব্দ। অলঙ্কারের আওয়াজ। আমি আগে থেকেই তৈরী ছিলাম। বুক পকেটে আলাদা একটা দশ টাকার নোট রেখে দিয়েছি। মীরার হাতে তুলে দেব।

পায়ের কাছে নরম স্পর্শ পেয়ে উঠে দাঁড়ালাম। নিচু হ'য়ে মেয়েটি প্রণাম করছে পা ছুঁয়ে।

—থাক, থাক, হ'য়েছে। এতদিন পরে মাঝরাতে হঠাৎ এসে তোমাদের বিরক্ত করে গেলাম, চিরদিন মনে থাকবে কি বল? যেমন বিয়ের খাওয়া ফাঁকি দিয়েছিলে।

হাসতে গিয়েই থেমে গেলাম। ততক্ষণে প্রণাম সেরে মেয়েটি উঠে দাঁড়িয়েছে। সরে গেছে মুখের ঘোমটা। জোর বাতির সামনে কোথাও কোন অস্পষ্টতা নেই।

মীরা নয়। কালো রংয়ের দোহার চোখ, চোখ মুখের এমন কিছু বাহার নেই। মীরার চেয়ে যেন অনেকটা বেঁটে বলেই মনে হ'ল।

মনে মনে ঠিক ক'রে রাখা কথাগুলোর একটাও বলতে পারলাম না। সব গোলমাল হ'য়ে গেল।

আমার মুখের অবস্থা বোধ হয় পরেশের চোখে পড়ে থাকবে, সে ইসারায় মেয়েটিকে ভিতরে যেতে বলে আমার কাছে এগিয়ে এল।

—দাদা, আপনি যাকে ভেবেছেন এ সে নয়। বসুন, সব বলছি।

—তার মানে।

আমাকে বসিয়ে পরেশও সামনে বসল।

—আমাদের পিতৃপুরুষ যে বিধান করে দিয়েছেন তা লঙ্ঘন করতে যাওয়াই বোকামী। ব্রাহ্মণের সঙ্গে ব্রাহ্মণের, কায়স্থের সঙ্গে কায়স্থের বিয়ে হবে এটাই প্রথা। এ প্রথা না মানলে অদৃষ্টে হুঃখভোগ হবেই। উঠতি বয়সে অতটা

বুঝতে পারি নি, একটা গর্হিত কাজ করে ফেলেছিলাম, অবশ্য সে পাপের প্রায়শ্চিত্তও করেছি।

খালার দিকে হাত বাড়িয়েছিলাম, পরেশের কথায় গুটিয়ে নিলাম হাতটা। আশু আশু বললাম, তাহলে মীরা কোথায় ?

—কি জানি খবর রাখি না। তার সঙ্গে বোঝাপড়া শেষ করে ফেলেছি। তবে অবুঝ মেয়ে নয়। ঠিক বুঝতে পেরেছিল ব্যাপারটা। হাজার হোক মুনি-ঋষিদের বাধা নিয়ম, এ এড়ালে মানুষ স্থখী হ'তেই পারে না। চোখের ওপর দেখতেই তো পেলো আমার অবস্থা। চাকরী নেই, বাকরী নেই, রোখের মাথায় এককথায় বেরিয়ে পড়েছিলাম বাড়ী থেকে, কষ্টের অবধি ছিল না।

আমার কথা বলবার শক্তিও যেন লোপ পেল। চেষ্টা করেও একটি কথা বলতে পারলাম না।

—দেখুন ভগবানের লীলা। এক ওয়েটিং রুমে দেখা। এর বাপ রেলের বড়বাবু। তাঁরই দয়ায় রেলের চাকরী জুটে গেল। পান্টা ঘর, কোন অসুবিধা নেই। হিন্দু মতে বিয়ে ক'রে সংসার করছি।

পরেশের মুখে আশুপ্রসাদের ছায়া। হুঃখের কাঁটা তার পার হয়ে এসেছে, চোখের এমনি ভাব।

হঠাৎ বোধ হয় আমার দিকে দৃষ্টি পড়ল। হাত গুটিয়ে আছি দেখে পরেশ চোঁচিয়ে উঠল, একি আপনি যে এখনও

হাতও দেন নি। নিন, নিন, ঠাণ্ডা হ'য়ে যাবে, তারপর চাপা স্বরে বলল, ঈশ্বর বাঁচিয়েছেন দাদা, না হলে ধর্মে পতিত হতাম।

পরেশের দিক থেকে চোখ সরতে গিয়েই ক্যালেন্ডারের ওপর নজর পড়ল। হু এক সেকেণ্ড, তারপরই পা দিয়ে চেয়ার সরিয়ে লাফিয়ে দাঁড়িয়ে উঠলাম।

—কি হ'ল দাদা। পরেশও দাঁড়িয়ে উঠল।

—ওঃ, খুব বেঁচে গেছি পরেশ। আমার মনেই ছিল না একেবারে। আর একটু হ'লেই সর্বনাশ হয়ে যেত।

পরেশ অস্ফুট গলায় বলল, কি ব্যাপার দাদা, আমি তো কিছু বুঝতে পারছি না।—ভাগ্যিস ক্যালেন্ডারের দিকে নজর পড়ল। আজ, একাদশী, একেবারে মনে নেই! আমি একেবারে নির্জলা একাদশী করি।

—আপনি একাদশী করেন? পরেশের গলায় ডুবন্ত মানুষের ক্ষীণ আর্তনাদের ছোঁয়াচ।

—নিশ্চয়। মুনি ঋষিদের নিয়ম। লজ্বন করলে চোদ্দ পুরুষ নরকস্থ হতে হ'বে।

ঈশ্বর বাঁচিয়েছেন, আর একটু হ'লে ধর্মে পতিত হতাম।

টেবিল থেকে সরে এসে দরজার কাছে দাঁড়লাম। পরেশের দিকে না ফিরে বললাম, তুমি একটা সাইকেল-রিজার বন্দোবস্ত করে দাও ভাই। দেখি যদি গাড়ীটা ধরতে পারি।

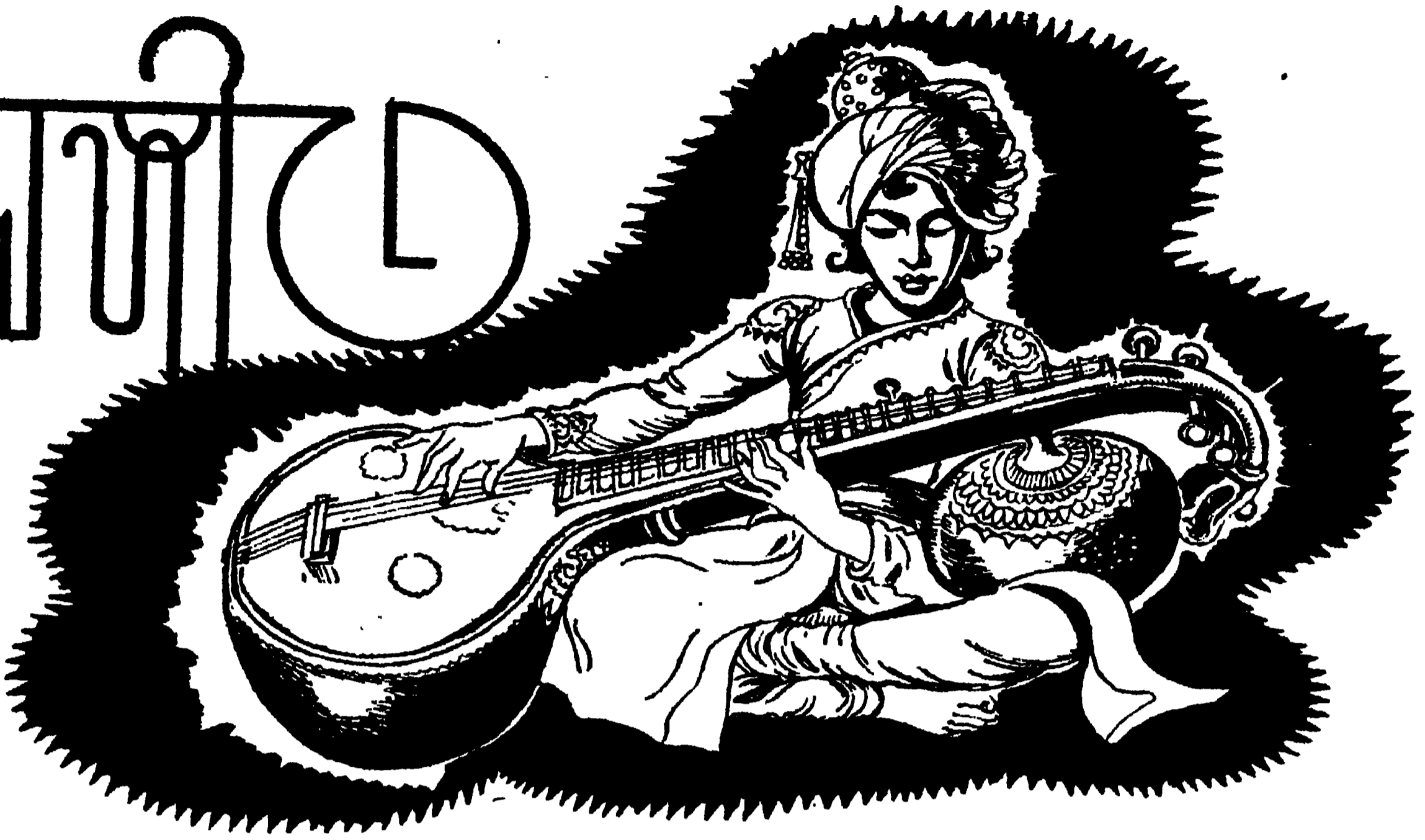
## গান

### শ্রীঅমরনাথ গুপ্ত

( যখন ) সাঁঝের কোলে উঠবে জলে  
তারার দীপগুলি—  
তখন যেন পড়ে হেথায়  
তোমার চরণধূলি।  
হিয়ার আঁচল ধুলায় দিব পাতি'  
আসবে যখন ঘনাম্মে আঁধার রাত্তি—  
( আমি ) চোখের জলে ফেলবো তুলে  
পথের কাঁটাগুলি।

তোমার কাছে নাইকো আমার  
অপমানের ভয় ;  
ব্যথা দিয়ে হৃদয় আমার  
করেছ যে জয়।  
জীবন ভরে চেয়েছিলাম যত,  
আমি পেয়েছি যে অবহেলা তত,  
( আছে ) তোমার হাতে আমার আলো  
আর কি তা তুলি

# সঙ্গীত



## ভোড়ী-ভৈরবী-দাদরা

যে তোরে দিবে কাঁটা  
 তারে তুই দিস্ ফুল  
 তারে তুই দিস্ গান  
 তবেই ভাবিবে ভুল !  
 অমৃতেরি সন্ধান  
 এক সুরে বাঁধা প্রাণ  
 কর যদি প্রেম দান—  
 অরি হবে অহুকুল !

পাছশালায় এই  
 হৃদিন হাসো ও গাও  
 ক্ষমা-সুন্দর চক্ষে  
 সব ক্রটি ভুলে যাও !  
 তারপর কে কোথায়  
 কোন্ দিকে চলে যায়  
 দেখা হয় কিছা নাহি হয়—  
 সংশয়ে মন আকুল ॥

ও সুর—শ্রীনির্মলচন্দ্র বড়াল বি, এল, বাণীকণ্ঠ

স্বরলিপি—শ্রীসুনীলচন্দ্র বড়াল

II

১	০	১	০
রা	মা	মা	পা
যে	তো	রে	দি
ভা	মা	ভা	খা
তা	রে	তু	ই
সা	সভা	ভা	ভা
তা	রে	তু	ই

পা দা | দস' -১ -১ | -১ -১ -১ |  
 বে কাঁটা -  
 -১ -১ -১ | -১ -১ -১ |  
 দি স কু ল  
 ভা -১ | -১ -১ -১ |  
 দি স গা° ° ° ° ন° °



ফুলের মত...  
আপনার লাবণ্য রেঙ্সোনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে

রেঙ্সোনা সাবানে আছে ক্যাডিল  
অর্থাৎ স্বকের স্বাস্থ্যের জন্যে  
তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা  
আপনার স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে  
বিকশিত করে তুলবে।

একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত টয়লেট সাবান

রেঙ্সোনা প্রাইভেট লিঃ, এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত



	জ্ঞা	মা	-১	জ্ঞা		জ্ঞা	জ্ঞা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I	} II
	ত	বে	ই	ভা		জি	বে	ভু		ভু	০	০		০	ল	০		
II {	জ্ঞা	জ্ঞা	দা		দা	গা	-১	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I		
	অ	ম	তে		রি	স	ন্		তা	০	০			ন্	০	০		
	স	মা	জ্ঞা		জ্ঞা	ঝা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১		}	
	এ	ক	সু		রে	বা	ধা		প্রা	০	০			০	৭	০		
	ঝা	সা	গা		গ	প	গা	দা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I	
	ক	র	য		দি	শ্রে	ম		দা	০	০			০	ন্	০		
	জ্ঞা	মা	জ্ঞা		জ্ঞা	ঝা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	II		
	অ	রি	চ		বে	অ	ভু		কু	০	০			০	ল	০		
II {	স	-১	-দা		গ	গা	-সা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I		
	পা	ন্	থ		শা	লা	য়		এ	০	০			০	ই	০		
	সা	সা	মা		জ্ঞা	জ্ঞা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I		
	ছ	দি	ন্		হা	সো	ও		গা	০	০			০	ও	০		
	সা	পা	পা		-১	পা	-১	I	প	গা	-দা	পা		-১	-১	-১	I	
	ফ	মা	সু		ন্	দ	য়		চ	০	ফে			০	০	০		
	জ্ঞা	মা	জ্ঞা		জ্ঞা	ঝা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	II		
	স	ব	ক্র		টি	ভূ	লে		যা	০	০			০	ও	০		
II {	দা	-১	মা		-১	দা	গা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	I		
	তা	য়	প		য়	কে	কো		থা	০	০			০	য়	০		
	জ্ঞা	-১	জ্ঞা		মা	জ্ঞা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১	}	I	
	কো	ন	দি		কে	চ	লে		যা	০	য়			০	০			
	সা	ঝা	সা		-১	গা	গ	পা	I	গা	দা	পা		-১	-১	-১	I	
	দে	খা	হ		য়	কিম্	বা		গা	হি	হ			য়	০	০		
	জ্ঞা	-১	জ্ঞা		জ্ঞা	জ্ঞা	ঝা	I	সা	-১	-১		-১	-১	-১			
	স	শ	য়ে		মন্	আ			কু	০	০			০	ল	০		



(১৩)

দাল

ঝিকিমিকি বিকেল বেলা। খালের একধারে উঁচু পাড়। তার গায়ে লিক্লিকে পপলারের চারা, শাদা শাদা সাইকামোরের ডাল গুলো সোজা দাঁড়িয়ে, অক্ষুধারে অতিকায় চিনার। তীরে তীরে সব হাউসবোট বাঁধা। শিকারটা যাতায়াতে সাতটাকা চেয়েছিল। এক টাকায় রক্ষা হয়েছে।

হাউস বোটের ভেতরের ঘরকন্না দেখতে দেখতে মনে যেন কি এনটা বিমগ্নতা এলো। দুর্বলতা আমার। বেণু যে লক্ষ্য করেছে টের পেয়েও সে জড়তা দূর করতে পারিনি। পাতলা নদী আর রোগা নদীর মধ্যে তারতম্য অবশ্যই আছে। এ খালটা ততটা রোগা নয়, বেশ পাংলা। তলার মাটি দেখা যায়, আর দেখা যায় রাশি রাশি উদ্ভিদ। আমার চোখ দূরের সাইমোরের চূড়ার লাগা সোনালী রোদের ঈশারায়, বেণুর চোখ বোটের ভেতরের ঘরকন্নায় আর ছোট মেয়েদের ফ্রক আর বোনাকোটের প্যাটার্ণের পানে, আর অসিতের চোখ নিবন্ধ জলের তলার উদ্ভিদগুলোর পানে।

হঠাৎ ও বলে উঠলো—“খাঃ কিস্‌ নেই।”

“কি নেই!” প্রায় একসঙ্গে বেণু আর আমি বলে উঠলাম।

“ইন্টারেস্টিং কোনও একটা প্লিসিস্—এতো সব জলা-ক্ষেত। জলের নীচে তো স্থলর বন। অর্ধচ ভ্যারাইটি আছে কচু। আচ্ছা, দেখা যাক্, কাশ্মীর তো এখানেই থতম্‌ নয়।”

“আমারও যেমন জ্বালা। বেড়াতে বেরিয়েছি—একপাশে বোটানী, অল্প ধারে ডোমেষ্টিক সারেন্স্—আমার পোরটেট্‌ থাকবে কি করে?”

পেটেন্ট বেণুর সেই “আ—হা—হা—রে! শোমো অসিত কাল

থেকে আমরা আলাদা বেরবো! এ দিকে মানুষ আর মজ্জ নেলে একদণ্ড চলেনা, কুঁড়ের জাপ্ত, আবার কথা!”

“বাল ভাষিতং যদি অমৃতং হয়, বাল ভাষিতং একেবারে মৃতং! ঝিলমের জলে মুখধুয়ে নাও, যদি অমৃতত্ব লাভ করে জিহ্বা।”

এক জায়গায় শিকারটা দাঁড়ালো। অনেক কথানা শিকারী দাঁড়িয়ে। বড় বড় কাঠ বোঝাই নৌকোও ছুঁপানা। সামনে একটা স্লুইস্‌ গেট—বলে দাল গেট। পাশাপাশি দুটো গেট আছে অমনি। একটা একেবারেই বন্ধ আছে। অণ্ডটা কাজ করছে তবে এখন বন্ধ।

একট পরে বুঝলাম একেবারে বন্ধ নয়। অণ্ডুও ব্যাপার।



দালের বৃক্‌ ভাসানো বাগান

আসলে দালের জলের উচ্চতা ঝিলমের উচ্চতার চেয়ে বেশী। অর্থাৎ দাল হ্রদ জল বৃক্‌ করে দাঁড়িয়ে আছে দোতলার। একতলা দিয়ে বয়ে যাচ্ছে নদী-ঝিলম। এখন ঝিলমের নৌকা দালে এবং ‘ভাইসীভার্সী’ চলাচল করে কি করে? বেণুর উত্তর—জলের আবার উচ্চতা কি? গেট খুলে দাও, জল নিজেই তলা নিজে খুঁজে নেবে। তা দেওয়া যেতো। সঙ্গে সঙ্গে সেই জল ভাসিয়ে নিতো অনেকপানি শ্রীনগর। কাজেই ওদের সাধ দিয়ে দাল আর ঝিলমকে আলাদা রাখতে

হয়েছে। এই বাঁধের ওপর পর পর দুটো গেট। দুটো গেট ঝিলমকে ছুঁয়ে, আবার দুটো গেট দালকে ছুঁয়ে। মাঝখানটার ফাঁকা জায়গাটা আর কিছু নয়, বাঁধটার গভীরতা বা বিস্তৃতি। অর্থাৎ বাঁধের এ পিঠে এক লোহার দরজা, ও পিঠে এক লোহার দরজা। দালের জলের ওপর নৌকা ভাসতে ভাসতে এলো দালগেটের কাছে। নৌকা ভাসছে ওপরে। ঝিলমের জল নীচ। গেটটা একটু ফাঁক করা হোলো, সঙ্গে সঙ্গে জল ভরতে লাগলো মাঝের খালি জায়গায়। জল ভরতে ভরতে জল দাঁড়ালো দালের সমান উঁচুতে। বাস্ গেট গেল খুলে। এখন হড়মুড় করে দালের যতো শিকারা, নৌকা, বাজরা, ডুঙ্গা, ঢুকে পড়লো সেই বাঁধের মধ্যকার খালি জায়গাটাতে, যেটা আছে, জলে ভরে এবং দালের সঙ্গে এক বিস্তৃতিতে সমতল। এখন নৌকোগুলোকে নামতে হবে গিয়ে নীচের ভলার ঝিলমে।

কি করে নামা যায়? দাও এইবার ঐ দালের দিকের গেট বন্ধ করে। খুলতে থাকে ধীরে ধীরে ঝিলমের দিকের গেট। জল গিয়ে মিশতে থাকলো ঝিলমে। জলের তল নামছে, নামছে, নামছে। হয়ে গেল ঝিলমের সঙ্গে সমতল। এইবার দাও গেট খুলে। দালের নৌকা গুলো চলে গেল ঝিলমে, ঝিলমের নৌকাগুলো ঢুকে পড়লো বাঁধের মধ্যকার জলে। এরা যাবে দালে। আমরাও ঢুকে পড়লাম।

এবার জল ফুলতে লাগলো। জল উঠছে উঠছে। দালের জল কেবল পড়ছে এই জায়গায়। উঠতে উঠতে দালের জলের সমতল বেই হওয়া, গেট গেল খুলে। আমরা ঢুকলাম দালে, আর দালের নৌকা ঢুকে পড়লো এই বাঁধের মধ্যে—ঝিলমে যাবে।

অনবরত এই চলছে।

“আশ্চর্য ব্যাপার তো।”

দাল দেখে খুব ভাল লাগলো। খুবই ভালো। কিন্তু বড় বেশী ঝাজানো। বড় বেশী বিলাস। দালের বুকের সেই নীল জল, গভীর নীল, প্রায় কালো বলা চলে। তুঁতে রঙের ডেরনাগ নয় এ। এ দাল। এই জলে একধারে—উত্তর দিকটার হবে—সারি সারি অতিকায় এবং অত্যন্ত সজ্জিত বোট। খানসামারা উর্দিপরে খিদমৎ করছে। দেশী বিদেশী মেম-সায়বদের। উৎকট প্রচার নিয়ে বিলাস চলছে।

দালে সজ্জিত নৌকাবাড়ীতে থাকা শ্রীনগর পর্যটকের একটা বিশিষ্ট বিলাস। হোটেল যারা থাকে—তাদের বাধ্য হয়ে থাকতে হয় গাই থাকে। শ্রীনগরের এক তৃতীয়াংশ স্থায়ী বাসিন্দা নৌকা-বাড়ীতে থাকে। সে তাদের দারিদ্র্যের নিশানা। কিন্তু এই দারিদ্র্যই চরম নোংকারতার পরিচয় পর্যটকের পক্ষে। প্রভেদ শুধু সজ্জায়। যেন ঝেঁড়ে আর অটালিকা। নৌকা-বাড়ীতে থাকা একটা ফ্যাশন ও ব্যার-পেপার। নৌকা-বাড়ীতেও পাড়া আছে। ঝিলমের বাঁধ একটা নীল পাড়া, নীলতর পাড়া দাল।

অথচ এই নৌকা-বাড়ীর প্রচলন গেটের নির্ঘাতনের ইতিহাস। প্রতাপসিংয়ের আমলে ইংরাজরা শ্রীনগরে বসবাস করবার চেষ্টা করে। ইংরাজদের গভীরতার অন্তরালে ওদের সত্যকার রূপ তখন ভারতবর্ষ

জেনে গেছে। প্রতাপসিং আইন করলেন—কোনও বিদেশী শ্রীনগরে জমী কিনতে পারবেনা। অথচ শ্রীনগর ফুর্তির জায়গা। থাকা যায় কি করে? ইংরাজরা শ্রীনগরে অস্থায়ীদের অমুকরণে নৌকা-বাড়ী করে থাকতে লাগলো। তবে নৌকা-বাড়ীগুলো সাজিয়ে নিলো নিজেদের মতো করে। তখনকার দিনের ইংরাজ। সেটাই উঁচু মহলে কারদা হয়ে গেল। কুলীনমণ্ডল তখন নৌকা-বাড়ীতে থাকা শুরু করলো। ইতি শ্রীনগরে নৌকা-বাড়ীর ইতিকথা।—

শুধু এই নৌকাবাড়ীই নয়। এ ছাড়াও চলছে শিকারের পর শিকারা। দাল যেন ক্ষেত, শিকারা যেন তার ফসল। তার মধ্যে হুজুন, বড়জোর চারজন করে বসে। কেমন পাশেই এসে দাঁড়ায় অস্ত শিকারায়—“বাবু ফুল নেবে? রায় সায়েব, লাইলাক, প্যানী, সুইটপী, জনাব কান্দীর গুলাব।” চমকে দেওয়া রংয়ের বাহার নিয়ে সজ্জাত ফুলগুলি তাকিয়ে থাকে। অসাধ্য ওদের চাহনিকে নিরস্ত করা। বেগু চোখ চক্ চক্ করছে। আট আনা এক রাশ কুল নিলাম, লিলি আর প্যানী। পেয়ে বেগু কোলের ওপর রাখলো খুব আদরে। যুগলে বেড়াচ্ছে এমন শিকারা অনেক। এরাও রং বোলাচ্ছে দালের আকাশে। এখানে হুঁই শুধু একটা—অবকাশ, অশ্চলতার হুঁই, অমত্যস্ত এলিয়ে পড়ে—ভোগ করা নিজেকে নিজে। মনে যার সাড়া নেই তার পক্ষে দালে বেড়ানো শুধু জল, নৌকা আর খানিকটা যোরা।

কিন্তু এর চারধারে পাহাড়, সবুজ। দূরে দূরে শিপরে শিপরে যে গোলাপী আর কাকনফুলি রং, ফাঁকে ফাঁকে যে বেগুনবেলীর ছোপ ও হোলো অস্ত সূর্যের লীলা খেলার বরফের বাহাদুরী। দক্ষিণ ধারে শঙ্করাচার্য পর্বত, তৎৎ-ই—সুলেমান, দূরে উত্তরে হরিপর্বত, মাঝে মাঝে গভীর বন উপস্থাপের মতো এগিয়ে আসছে, তার ভেতরে তার বুকে জমাট রহস্ত, শতাব্দীর ইতিহাস। আকাশে যেন মেঘ করলো, বাতাস হোলো ভারী, মেঘ এসে হঠাৎ ঢেকে দিল সূর্যের মুখ। আর তখন হুটলো সেই তিমির বিদার জ্যোতির মহিমা। মেঘের কিনারায় কিনারায় জলে উঠলো আগুন। সে আগুনের ছায়া লাগলো দূরে ঐ ঝিলমের বুকে সারা দাল জুড়ে। উইলো, পপ্‌লার, বার্চ, সাইকামোর ছলতে লাগলো, যেন পেয়েছে আজ নগরের আস্থান। জলে উঠলো চেউ। শিকারার বুকে গান উঠলো ছলাৎ ছলাৎ।

সামনে একটা ধীপের মতো। হোটেল আছে একটা। এক কাপ চা আট আনা দাম! কেন? কম দামের কিছু চাও? কেন চৌবাঙ্গারে যাও, দারিদ্র্য যোবের দোকানে গিয়ে বোসো গে। এ কান্দীর, আর এ ধীপের নাম নেহরু ধীপ! এখানে চায়ের দোকানে বসে চা খাবার ‘হৈসিয়ত্’ থাকে তো ছটাকা খরচা করে, চারজন চা খাবে।

কিন্তু নামলো বর্ষা তুমুল বেগে। সঙ্গে সঙ্গে প্রচণ্ড বাতাস। সামান্য একটু ঢাকা বা ছিল তার ভেতর অবধি জলের ছাট আসতে লাগলো। ভিজিয়ে বাজি বলা যায়।

এই হোলো দামোদর রুদ্র... (অস্পষ্ট)

## যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব সময় লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলো করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার—কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধূলোময়লার ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধূলোময়লায় থাকে রোগের বীজাণু যার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাফ করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন—ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন। এতে আপনার শরীর ঝরঝরে করে তুলবে।



মাইল এবং চাওড়ায় ২৫৮ মাইল, সম্পূর্ণ ক্ষেত্রফল ১০ মাইল। দ্বীপ বাদ দিয়ে জলে ঢাকা ক্ষেত্রফল ৭ বর্গমাইল। দামোদরের কথা রাজতরঙ্গিনীতে বলেছে ঐ কুশানদের ইতিহাস গ্রন্থে। হৃক্ষ, জুক্ষ আর কনিক্ষ, এই তিনজন কীর্ত্তিমান মধ্য এশিয় রাজা যারা ভারতের ঐশ্বৰ্য্য জয় করতে এসে ভারতীয় সংস্কৃতির দ্বারা বিজিত হয়ে পড়েন।

কাশ্মীরে তাঁদের কীর্ত্তি হিসেবে আছে তিনটি সহরের ধ্বংসাবশেষ। হৃক্ষপুর, জুক্ষপুর আর কনিক্ষপুর।

কনিক্ষপুর বর্তমান কাশ্মুর সরায়, শ্রীনগর থেকে দশ মাইল দক্ষিণে। পীরপঞ্জল গিরিপথে যাবার রাস্তায় পড়ে। নাম কাশ্মুর। মণ্টগোমারী এর তথা বার করতে না পেরে নাম দিচ্ছেন গান্ধুর। কাশ্মুরই ঠিক নাম, 'ঠিক' করে খানপুর করবার কোমল আশঙ্কতা নেই। বারামুলার কাছে আছে হৃক্ষর গ্রাম। এটাই হৃক্ষপুর। আর শ্রীনগরের চার মাইলের মধ্যে আছে জুক্ষর গ্রাম—প্রাচীন জুক্ষপুর। কখন বলেছেন এই জুক্ষ সম্বন্ধে—“হৃদে দামোদরীয়ে যৎ তস্মাসীৎ স্বকৃতং পুরং।” মাঝের এই জমীই হোক বা অন্ত কোথাও হোক দামোদর হৃদের মধ্যে তাঁর নিজের জন্ম একটা প্রাসাদ ছিল। দামোদর থেকে দাঁওহর, তা থেকে দাহর, দা-আ-ল, দাল হৃদ। বেশ ছোটো ভাগ আছে। পূর্ব-দিকটায় মোটর লাক বুরছে, জলে খেটিং চলছে, পয়সা দিলে সকলকে চড়াচ্ছে। পূর্ব-দিক থেকে ওপর দিয়ে উত্তরের দিকে গেলে বড় বড় বন ঢাকা দ্বীপ দেখা যাবে, দেখা যাবে তস্মানু জলা, দেখা যাবে বেতের বন, লতাকুঞ্জ, পদ্মবন, শত শত পদ্ম ফুটে আছে। ডাক দেবে এই সব উপবন “এসো এসো শান্তি পাবে—বোসো—”

“The lotus blooms below the barren peak ;  
The lotus blows by every winding creek ;  
Round and rond the spicy downs the yellow  
lotus-dust is blown”

এ সেই দ্বীপ। “Death is the end of life ; and why life all labour be ? “এখানে এই প্রশ্ন জাগে। যার সমাধান এই পল্লবিত শাখা বাহুর আহ্বানে, এই মেঘমেহুর আকাশে, এই কান্ত-কোমল জলপ্রোতের সজল নিবেদনে ছড়িয়ে আছে—। কবির ভাষায় সে সমাধান—

“How sweet it were, hearing the downward  
strewm  
With half shut eyes over to seem  
Falling asleep in a half-dream !  
To dream and dream like you amber light.”

এই amber light যে কি অবর্ণনীয় অনুভূতি, তা দালের ওপরে সেই সন্ধ্যার প্রত্যক্ষ করেছিলাম। আরও এগিয়ে যাওয়া যাক। এবার দালের

অন্ত কোলে এসে পড়লাম। এখানে ভেলার ওপর মাটি ছড়ানো। তার ওপর শাক, সজী, ফুল উৎপন্ন হচ্ছে। জলের ছোঁয়াচে বিট, শিম, কড়াইলুটি, গাজর অচেল হচ্ছে। চোখ জুড়িয়ে যায় পালং ও লেটুশের রং দেপে। কিন্তু এই পত্রিক্রমা করতে বেশ কয়েক ঘণ্টা লাগে। একটা পুরোদিন দিলেই ভাল হয়।

সন্ধ্যার সময় চারধারে বিজলী জ্বলে উঠলো। তখৎ-ই স্থলেমানের গায়ে সারি সারি বাতি জ্বললো, বুলভাদের গোল আলোগুলো দালে তাদের প্রতিবিম্ব ফেললো।

শ্রীনগরের বিজলী আলোর ছায়া জলে দেখতে বেশ চমৎকার এবং ওর প্রয়োজনীয়তাও ঐখানেই শেষ।

নৈলে ফিরে 'নৌকায় এসে বাতি জ্বালা সন্ধ্যেও মোমবাতি জ্বলে বসলাম কেন ? রাতে আজ খাবার দিলো, কেমন একটা অন্তত গন্ধ। বেশ কড়া এবং বিস্তী। ধরতে পারলাম না। শকুন্তলা বলে একটা মেয়ে পরিবেশন করছে আর কান্তা। তিন চারটা আরও ছেলে এবং মেয়ে।

“কি কান্তা, আজ একা পারলে না বুঝি ?”

“পারবোনা কেন ? ব্যবস্থা বদলেছে !”

সর্বনাশ, অভিমান যে ! পেছিয়ে এলাম। ও বাক্য আর নয়। কিন্তু শকুন্তলা ‘ওস্তাদনী’ যে ! ওস্তাদ মেয়ে না হয়ে যায় না। বললে, “এঁরা সব মানা ‘রঙ্গ’ দেখাচ্ছেন ডেকচীর মধ্যে। আমরা নিজেরা পরিবেশন করবো। নিজেকেই তদারক রূপধাবো। থাকেই কেমন ?”

সেই উৎকট গন্ধ। কিন্তু বললাম,—“ভালই। দু এক বেলা সঠিক খবর দিতে পারবো।”

মান্ন রাতে ঘুম ভেঙেছে। ঝকঝক করছে জ্যোৎস্না। কারা গাইছে বাইরে। একটি মেয়ে, একটি পুষ্ক, একসঙ্গে “চাঁদের হাসির বাঁধ ভেঙেছে”—অন্তত লাগছে গান। কে গাইছে ?

জগজীবন বললো—“কাল আবিষ্কার করতেই হবে।”

বিহারীলালজী বললেন—“নিন্ একটা সিগারেট ধরান।”

ঘরের মধ্যে তখন ম্যাগনোলিয়ার গন্ধ ভুরভুর করছে। মনের মধ্যে Lala Rookhএ বর্ণিত কাশ্মীর সম্বন্ধে সেই পংক্তিগুলো :—

When the waterfalls gleam like a quick fall of  
stores  
And the Nightingales gleam from the Isle of  
Chinars  
Is broken by laugh and light echoes of feet ;  
From the cool shining walks where the young  
people meet.

( ক্রমশঃ )

# শাক্ত পদাবলীতে আগমনী ও বিজয়া

অধ্যাপক শ্রীগোপেশচন্দ্র দত্ত এম-এ

বাঙলা দেশের গীতিকবিতার ধারায় বৈষ্ণব পদাবলী এবং শাক্ত পদাবলী যেন এক প্রেম-বাৎসল্যের রস-তীর্থ সৃষ্টি করে রেখেছে। বৈষ্ণব পদাবলীতে রাধা প্রেমের বিচিত্র লীলারসের সঙ্গে কবি-হৃদয়ের ব্যক্ত-অনুভূতি এসে এক নূতন রসলোক সৃষ্টি করেছিল; রাধাপ্রেমের আবেদনের সঙ্গে কবি-হৃদয়েরও প্রেম-সংগীত এসে মিশেছে। কিন্তু শাক্ত পদাবলীর 'আগমনী' ও 'বিজয়া' গানে আত্মসম্পর্কিত গার্হস্থ্য জীবনকে কেন্দ্র করে সেই আত্মকেন্দ্রিক অনুভূতিগুলি রসরূপ লাভ করেছে। শাক্ত পদাবলী এই দিক দিয়ে বাঙালীর মাতৃ সাধনার মর্মসংগীত।

গাষ্টীয় অষ্টাদশ শতাব্দীর প্রথম ভাগ হ'তেই এই 'আগমনী' ও 'বিজয়া' গান কবিগোলা ও ভাটদিগের মুখে মুখে গীত হ'তো। কিন্তু রামপ্রসাদের আগে সেগুলো বিশেষ একটি রূপ নিয়ে ধরা দেয় নি। একমাত্র রামপ্রসাদই অন্তরের সাধনার স্বরকে বাহ্যিক করে হৃদয় আকারে বাঙালীর কাছে তুলে দিয়েছিলেন—ত্যাগের ছায়াকে কায়া করে তুলেছিলেন। এইজন্মে রামপ্রসাদকেই শাক্তপদাবলীর যুগ রচনার কবি বলা যেতে পারে। তাঁর ভক্তিবিহ্বল কবি-কল্পনা মাতৃমন্ত্রকে অবলম্বন করে, বাঙালীর চিরদিনকার গোপন ভূপস্যার আকৃতিকে যেন মুক্ত করে দিল। সংগীতের রূপ নিয়ে সার্বজনীন ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠাও দিল। বাঙালীর স্নেহাকুল হৃদয় বৃত্তিতে সত্যের শাস্ত্রী প্রতিমা কল্পারূপিনী হ'য়ে অভিব্যক্ত হলেন। বাঙলার শ্রামল মাটির রসসিক্ততা দিয়েই এই প্রতিমাটির গঠনকর্ম শেষ করা হয়েছে। রামপ্রসাদ সেই স্নেহধর্মের ব্যাকুলতার চিরস্তনী মাতৃপ্রতিমাকে গৃহজীবনের হাসিকান্নায় এক করে মিশিয়ে দেওয়ার কবি।

রামপ্রসাদের পরেও বিংশ শতাব্দীর প্রথম পাদ পর্বন্ত শাক্ত পদাবলীর সংগীত ধারা বিভিন্ন কবির মাধ্যমে অব্যাহত ছিল। এই কবি কর্মে শব্দে কোন ছটা নেই; ছন্দের কারিগরি নেই, অলংকারের বাহুল্য নেই—যা আছে সে শুধু কল্পারূপিনী উমাকে অন্তরে প্রতিষ্ঠা দেওয়ার জন্ত সহজ সরল ব্যাকুলতার প্রকাশধ্বনি!

এই 'আগমনী' ও 'বিজয়া'-গানের বিগয়বস্ত্র অত্যন্ত সাধারণ। এর মধ্যে সামান্ত্র একটি পৌরাণিক পরিকল্পনার সূত্র আছে, কিন্তু মঙ্গল কাব্যের মতো বিশেষ কাঠামো নেই। গার্হস্থ্য জীবনের ভাব-মহিমায় স্নেহ সম্পর্কের হৃদয়গুলি বাঙলা সাহিত্যের প্রাংগণে শাক্তপদাবলীতে নূতন করে ধরা দিয়েছে। বাঙালীর প্রাণস্নেহ প্রকাশের নূতন ভাষা পয়েছে শাক্তপদাবলীর কবিদের কাছে। অন্তর স্নেহের স্বকোমল এক চরস্তন ধ্বনিকেই শাক্তপদাবলী অবলম্বন করেছে, এবং এইজন্মেই তার বাহ্যপ্রকাশের মাধ্যম হয়েছে সংগীতের স্বর।

বাঙালীর গৃহজীবন স্নেহ-সম্পর্কের মমতা দিয়েই ভরা। মমতার স্নিগ্ধ ছায়ায় অন্তরকে একটু ঠাই দিতে না পারলে বাঙালী প্রাণ কিছুতেই তৃপ্তি খুঁজে পায় না। এখানকার মাতাপিতা বালিকা কন্যাকে গৌরী-দান করে পরের সংসারে পাঠিয়ে দিওন, কন্যার মতো অপরিভূষিত বাৎসল্য সারাদিনরাত্রি কেবল অন্তরের গহনে মাথা কুঁটে মরতো। একটু অবকাশ পেলেই হৃদয়ের বেদনা পাথর-চাপা পথকে ঠেলে দিয়ে বিপুল উচ্ছ্বাসে চারিদিকে ছড়িয়ে পড়তো। বিরুদ্ধ বাথার কথাগুলিকে প্রকাশের অশ্রুতে রূপময় করতে না পারলে কিছুতেই যে সন্তি পাওয়া যায় না! কল্পাবিরহের চিন্তাক্রিষ্ট মুহূর্তগুলি যে নীরব বেদনার মধ্য দিয়ে কেটেছে, তারই প্রতিফলন ঘটেছে এই 'আগমনী' ও 'বিজয়া' গানে। গার্হস্থ্য জীবনের শান্ত পরিবেষ্টনীর মাঝখানে থেকেও স্নেহ-কাতরা মাতা প্রাণের সমস্ত আকুলতা নিয়ে বলতেন,—

গিরি, এবার আমার উমা এলে, আর উমাকে পাঠাবো না,

বলে বলবে লোকে মন্দ, কারো কথা শুনবো না

যদি এসে মৃত্যুঞ্জয়, উমা নেবার কথা কয়,—

এবার, মায়ে নিয়ে করবো ঝগড়া, জামাই বলে মানবো না।

( রামপ্রসাদ )

বাঙালী মায়ের মর্মবেদনা জীবন-সাধনার সঙ্গে যুক্ত হ'য়ে রামপ্রসাদী সুরেই সর্বপ্রথমে ধরা দিয়েছে। রামপ্রসাদ তাই বাঙালীর মর্মলোকের কবি ও এত আপনার।

যখন মেয়েকে মেনকারূপিনী বাঙালী মাতা নিজের কাছে পেয়েছেন, তখন স্নেহাতুর মাতৃহৃদয় সন্তানের অশ্রু দারিদ্র্যের শংকায় সংকীর্ণ হ'য়ে এই কথাই প্রথমে বলে,—

কেমন করে হরের ঘরে ছিল উমা বল মা তাই,—

চিত্তভঙ্গ্য মাপি' অঙ্গে, জামাই গিরে নানা রঙ্গে.

তুই নাকি মা তারি সঙ্গে, সোনার অঙ্গে মাখিস ছাই।

মাতৃপ্রাণের আকুলতার সঙ্গে সন্তান-স্নেহের অপূর্ব প্রকাশ এই গীতি-কবিতায়! স্নেহের আকুলতা দিয়ে কল্পারূপিনী বিশ্বজননীকে গিরে রাখার যেমন অপূর্ব প্রচেষ্টা, তেমনি সাধনার আপন-করা ভাবে ভাবনা-গুলি অমৃতময় হ'য়ে উঠেছে।

এই যে দারিদ্র্যের 'ঘনগভীর আশংকা এবং অপরিণতবয়সী শশ-কাতরা কল্পার স্বামীগৃহবাস বাঙলার মাতৃজনকে এমন করে বিচলিত করেছে, তারই ছায়া এসে পড়েছে ত্রিখারী শিবের কাছে কন্যা উমাকে সম্প্রদান করার মধ্যে। রাজকন্যা উমা, ত্রিখারী-স্বামীর নিত্য অনটন-

ষ্টে সংসারে এসে একটি মুহূর্তের জন্তও মনে শাস্তি পান না—এই বনায় গিরিরাজ মহা মেনকা কে যেমন আকুল করে তুলতো, তিনি বাঙালী-গৃহের স্নেহ-বাকুল মাতৃহৃদয় তাঁদের কন্ঠার রহে মাথা গুঁড়ে মরেছে। মায়ের প্রাণের যে গভীরতম বেদনা, সেই দনাকেই তাঁর মেয়ের সন্তানকে আটকে রেখে বুঝাতে চেয়েছেন,—

বোঝাব মায়ের ব্যথা গণেশকে তোর আটকে রেপে,

মায়ের প্রাণে বাজে কেমন জানবি তখন আপনি ঠেকে।

( গিরিশ বোধ )

একে কাছে রাখার জন্তে মায়ের চোপের জলের সীমা নেই। কন্ঠার বহু প্রতীকার বেদনা আজ মুপ হ'য়ে উঠে ফাঁকি দিয়েই কন্ঠাকে জর কাছে রাখতে চায়,—

কালকে ভোলা এলে বলবো—উমা আমার নাইকো ঘরে,

কনক প্রতিমা আমার পাঠিয়ে দেবো কেমন করে।

বলে বলুক যে যা' বলে, মানবো না জামাই বলে—

যায় যাবে সে,—গেলে চলে, যা হয় তখন দেখবো পরে!

পর যখন বোঝেন কিছুতেই আর সেই কন্ঠাকে ধরে রাখা যাবে না—

আকুল হ'য়ে স্নেহ-বাকুল মাতৃহৃদয় শেষ প্রহরের রাত্রিকে ডেকেই ন—

রজনী জননী, তুমি পোছায়ো না ধরি পায়,

তুমি না সদয় হ'লে উমা মোর ছেড়ে যায়!

‘রজনী প্রভাত হলেই আদরের কন্ঠা যাবে চলে’, আর মাতৃহৃদয় কন্ঠা-বিদায়ের দুঃসহ বেদনায় এই কথা বলেই কাঁদবে—

‘বিজয়া গরল পান, করিয়ে ত্যজিব প্রাণ।’

গানগুলিতে যেন চিরদিনকার মাতৃপ্রাণের বেদনা বহু চোপের বুল্যু দিয়ে শরৎকালের ‘আগমনী’ আর ‘বিজয়াকে’ জাগিয়ে ছে,—আমাদের প্রাণের পরিবেশকে বেদনাময় করে দিয়েছে।

নীর পূজার আরতি-দীপকে ঘর কন্ঠার অন্তরঙ্গতা দিয়ে উজ্জল দেওয়ার হুর জুগিয়েছে। শাক্তপদাবলীর ‘আগমনী’ একটি পিন বাৎসল্য-স্বপ্নের আগ্রহ দিয়ে গড়া—তাঁর বিজয়া কন্ঠারূপিণী নীর মৌন সান্নিধ্যে বিদায় না-দেওয়ার দুঃখত রাগিণী!

এই ‘আগমনী’ ও ‘বিজয়ার’ শিবেরও একটি ভূমিকা আছে। দরিদ্র কন্ঠাকে আশাস্বরূপ মুখে রাখতে পারেন নি বলে’ যাদের অন্তরের অভিমান আছে, কিন্তু শিবকে বাদ দিয়ে গান রাখা চলে নি। চীন যুগ থেকেই শিবের জন্ত বাঙালার পুরাণ কাহিনীতে একটি তাঁর আসন নির্দিষ্ট আছে, কিন্তু সেই শিবকে বাঙালী কবিরা কুবক-কল্পনা করতেও দ্বিধা করেন নি। শিব চিরদিন এইভাবে বাঙালীর একান্ত আপন হ'য়েই এসেছেন। শাক্তপদাবলীতেও সেই শিব

একেবারে ঘরের মানুষ হয়ে দেখা দিয়েছেন। স্বর্গীয় ছাতিমর পরিমণ্ডল হ'তে নেমে গৃহস্থালির হাসি-কান্নায় এসে যেন মিশে গিয়েছেন। কন্ঠা-রূপিণী গৌরীকে হৃদয়ের স্নেহরসে অভিষিক্ত করে, সেই সঙ্গে শিবকেও নূতন ভাবে এঁকে নিয়েছেন,—হৃদয়-গগনানো অশ্রুকে মন তুলানো শিব রূপের মধ্যেও প্রতিষ্ঠা দিয়েছেন।

শিবের বাসভূমি কৈলাস, সেই বাসভূমি হিসাবে কৈলাসকে স্বীকৃতি দিয়েও শিবকে বরজামাই করে রাখবার জন্ত আকাঙ্ক্ষা জেগেছে আগমনী-গানে,—

ঘর জামাতা করে রাখবো কৃষ্ণিবাস,

গিরিপুরে করবো দ্বিতীয় কৈলাস।

শিবকে জামাতা করে নিলেও সে যে দেবতা, তা' ভুলবার যেন কোন সুযোগই নেই। রাম বহুর ‘আগমনী’ গানে দেখতে পাই, মেনকা গিরিরাজকে বলছেন,—

গিরি হে, তোমায় বিনয় করি আনিতে গৌরী,

বাও হে একবার কৈলাস পুরে।

শিবকে পূজবে বিদ্বদলে, সচন্দন আর গঙ্গাজলে,

ভুলবে ভোলার মন।

শিব যে ধৃত্তরার ফল ভক্ষণকারী, বাঘছাল-পরিহিত শিক্ষাজীবী, ঘরের ভাবনাহীন শ্মশানবাসী শূলপানি, পৌরাণিক সেই দিকটিও আগমনী-সংগীতে বাদ পড়ে নি! মাতৃপ্রাণের স্নেহভরা চেতনার উপর দিয়ে দেবতারূপি জামাতার কথা বিভিন্নভাবে ভেদে উঠেছে, কিন্তু সেই সঙ্গে শিবের মধ্যে মানবীয় বিরোধেরও সমাবেশ ঘটেছে। শিবের মধ্যেও অনুভবের আবেগ আছে. মমতার আবেশে কোমল হওয়ার অবকাশ আছে। সাধারণ মানুষ যেমন বিচ্ছেদ বেদনায় কাতর হয়, তেমনি শিবের বিচ্ছেদ বেদনার আর্তভাব ফুটেছে এই কয়েকটি দ্বন্দ্রে—

বরঞ্চ ত্যজিয়ে মনি ক্ষণেক বাঁচায় ফণী,

ততোধিক শূলপানি ভাবে উমা মারে।

তিলেক না দেখিলে মরে, সদা রাপে হৃদি পরে।

প্রাত্যহিক পরিচয়ের একটি সুন্দর আভাসের মতো শিব আমাদের হৃদয়ে চিরদিন জেগে আছেন। সেই শিব-চরিত্রের পৌরাণিক মতকে প্রতিষ্ঠিত করেই শাক্ত পদাবলীর ‘আগমনী’ ও ‘বিজয়ার’ অধিকাংশ সংগীত বেজে উঠেছে। কন্ঠারূপিণী উমার প্রতি যে-স্নেহ-বাৎসল্যের উচ্ছ্বাস তা' শিবকেও ঘিরে ধরেছে। বাঙালার চির-আপন আত্মশোলা দেবতাকে বাদ দিয়ে শাক্ত পদাবলী নিজের সত্তাকে প্রচার করে নি। ‘আগমনী’ ও ‘বিজয়া’ তাই আমাদের অন্তরে স্নেহহুর নিয়ে হরগৌরীর গান গেয়ে জীবনের সাধনার সঙ্গে মিশে আছে।



### ঈশ্বরগুপ্ত জয়ন্তী উৎসব—

গত ১৮ই আগষ্ট রবিবার সন্ধ্যায় কলিকাতা বেলগাছিয়া রাজবাটিতে ঈশ্বরগুপ্ত জয়ন্তী উৎসব কমিটি অনুষ্ঠিত প্রবন্ধ প্রতিযোগিতার পুরস্কার বিতরণ করা হইয়াছে। সভায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলার শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত সভাপতি ও পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা মন্ত্রী রায় শ্রীহরেন্দ্রনাথ চৌধুরী প্রধান অতিথি ছিলেন। কমিটির সভাপতি অধ্যাপক কালিদাস নাগ তাঁহার ভাষণে কমিটির পক্ষ হইতে কুমার শ্রীজগদীশচন্দ্র সিংহ ও কমিটির সম্পাদক শ্রীসঞ্জীবকুমার বসু কর্তৃক ঈশ্বর গুপ্তের স্মৃতিরক্ষার চেষ্টার প্রশংসা করেন। শ্রীমতী ইলা পালচৌধুরী শ্রেষ্ঠ প্রবন্ধ লেখকগণকে পুরস্কার দান করেন। নানা ভাবে কবির স্মৃতি রক্ষা করা হইবে—তাঁহার রচিত গ্রন্থের একটি সংস্করণ প্রকাশের চেষ্টা প্রশংসনীয়। আমরা কমিটির সভাগণকে অধিকতর উৎসাহের সহিত কবির কথা প্রচারে অবহিত হইতে অনুরোধ করি।

### বিষ্ণুপুর সাহিত্য পরিষদ—

৫ বৎসর পূর্বে বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুরে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের এক শাখা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। ঐ অঞ্চলের খুরাবস্ত ও প্রাচীন গ্রন্থাদি সংগ্রহ করিয়া তথায় একটি সংগ্রহশালা প্রতিষ্ঠা করা হইবে। আচার্য্য যোগেশচন্দ্র গায়ের নামে তাহার নাম হইবে—‘যোগেশচন্দ্র পুরাকৃতি ভবন।’ এই চেষ্টা সর্বজন প্রশংসনীয়। যাহাতে জনগণের সাহায্য লাভ করিয়া সত্ত্বর ঐ সংগ্রহশালা প্রতিষ্ঠিত হইতে পারে সে জন্য শ্রীমুশীলকুমার দে, শ্রীকালিদাস নাগ, তারানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রমুখ খ্যাতনামা ব্যক্তিগণের প্রচেষ্টায় এক আবেদন প্রচারিত হইয়াছে। আমাদের আশা, সরকার ও জনগণের সাহায্যের অভাব হইবে না। কলিকাতার বাহিরে প্রতি জেলায় এইরূপ সংগ্রহশালা প্রতিষ্ঠিত হওয়া প্রয়োজন।

### গুণী সম্বর্ধনা—

গত ২০শে আগষ্ট মঙ্গলবার কলিকাতা ইডেন গার্ডেনের প্রদর্শনীতে প্রদেশ কংগ্রেসকমিটির গুণী সম্বর্ধনা উপলক্ষে খ্যাতনামা শিল্পী অতুল বসুকে সম্বর্ধনা করা হয়—গভর্নমেন্ট আর্ট কলেজের প্রিন্সিপাল শ্রীচিন্তামণি কর সভায় পোরোহিত্য করেন, অতুলবাবু সম্বর্ধনার উত্তরে চাকরকার উন্নতির জন্ত সমাজ-সেবীদের কর্তব্য সম্বন্ধে ভাষণ দিয়াছেন।

১৯শে আগষ্ট সোমবার প্রখ্যাত ক্রীড়াবিদ অধ্যাপক শৈলজারঞ্জন রায়কে ইডেন উদ্যানে সম্বর্ধনা করা হয়। ঐ সভায় প্রবীণ ক্রীড়াবিদ শ্রীউমাপতি কুমার সভাপতিত্ব করেন। সম্বর্ধনার উত্তরে শৈলজাবাবু বলেন—দেশে খেলোয়াড়ের সংখ্যা যত বাড়িবে ততই দেশের পক্ষে মঙ্গল। কারণ খেলোয়াড় হইতেই দেশরক্ষক সৃষ্ট হয়। তিনি সরকারকে খেলাধুলা নিয়ন্ত্রণের ভার লইতে অনুরোধ করেন।

১৮ই আগষ্ট কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়কে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে। খ্যাতনামা সাহিত্যিক শ্রীপ্রেমেন্দ্র মিত্র সে উৎসবে সভাপতিত্ব করেন। কালিদাসবাবু উত্তরে নিজের সারাজীবনব্যাপী সাধনার কথা উল্লেখ করেন ও বলেন, তাঁহাকে সম্বর্ধনা করিয়া দেশের সাহিত্য, শিক্ষা ও সংস্কৃতির প্রতিই সম্মান প্রদর্শন করা হইয়াছে।

২৪-পরগণা জেলা কংগ্রেস কমিটির উদ্যোগে গত ১৭ই আগষ্ট শনিবার বিকালে বরাহনগর টবিন রোডে দত্ত-ভিলায় জেলার ৯ জন গুণীকে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে— উৎসব সভায় প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি শ্রীমতুল্য ঘোষ সভাপতিত্ব করেন। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণকে সম্বর্ধনা করা হয়—(১) পণ্ডিত প্রবর শ্রীনারায়ণচন্দ্র স্মৃতিতীর্থ, ভাট পাড়া (২) সন্ন্যাসী শ্রীঅমর ভট্টাচার্য্য, হরিনাভী (৩) ইঞ্জিনিয়ার ডাঃ বি-এন-দে, মজিলপুর (৪) প্রবীণ রাজনীতিক কর্মী শ্রীহরিকুমার চক্রবর্তী, কোদালিয়া (৫) খেলাধুলার সংগঠক শ্রীহরেন্দ্রনাথ শিকদার, খডদহ (৬) অভিনেতা



শ্রীজহরলাল গাঙ্গুলী, খেতপুর (৭) শ্রেষ্ঠ দেহী শ্রীকমল ভাণ্ডারী রাজপুর (৮) প্রবীণ সাহিত্যিক শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, মহেশতলা (৯) সেবারতী শ্রীশঙ্করনাথ মুখোপাধ্যায়, আরিয়াদহ। ১৬ই আগষ্ট বিকালে মসলন্দপুরের নিকট দক্ষিণচাতরা গ্রামে শ্রীকৃষ্ণনাথ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক জন-সভায় ঐ অঞ্চলের তিন জন গুণী ব্যক্তিকে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে—(১) প্রবীণ দেশকর্মী শ্রীসূর্যকান্ত মিশ্র (২) বিপ্লবী ও সমাজ-সেবক শ্রীরবীন্দ্রমোহন সেন (৩) বিপ্লবী শ্রীবীরেন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়। চাতরা চণ্ডীপুর কংগ্রেসের উদ্যোগে ও খ্যাতনামা কর্মী শ্রীহরেন্দ্রনাথ রায়ের চেষ্টায় এই সম্বর্ধনা অর্ঘ্যিত হইয়াছিল। স্বাধীন ভারতে অজ্ঞাত ও অনাদৃত গুণীদের এই ভাবে আদর করার চেষ্টা সর্বথা প্রশংসনীয়।

#### অন্ধগায়ক কৃষ্ণচন্দ্র দে—

১৭ই আগষ্ট শনিবার সন্ধ্যায় কলিকাতা ইডেন গার্ডেনে প্রদেশ কংগ্রেস কর্তৃক আয়োজিত গুণীজন সম্বর্ধনা সভায় খ্যাতনামা অন্ধগায়ক শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দে'কে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে। উৎসবে খ্যাতনামা সঙ্গীতশাস্ত্রজ্ঞ স্বামী প্রজ্ঞানানন্দ সভাপতিত্ব করেন। কৃষ্ণচন্দ্রের বর্তমান বয়স ৬৩ বৎসর, তিনি ১৮ বৎসর বয়সে সঙ্গীত সাধনা আরম্ভ করেন, তিনি সম্বর্ধনার উত্তরে বলেন—দেশবাসী কর্তৃক এই সম্বর্ধনার ফলে তাঁহার ৪৫ বৎসরের সাধনা সার্থক হইয়াছে। স্বাধীনতা উৎসবে ছাত্রছাত্রী সম্বর্ধনা—

গত ১৬ই আগষ্ট শুক্রবার কলিকাতা ইডেন গার্ডেনে প্রদেশ কংগ্রেস আয়োজিত এক উৎসবে ৮ জন ছাত্রী সহ মোট ৭৪ জন কৃতী ছাত্রছাত্রীকে পুরস্কার দানে সম্বর্ধিত করা হয়। পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষামন্ত্রী শ্রীহরেন্দ্রনাথ চৌধুরী উৎসবে সভাপতিত্ব করেন এবং কলিকাতার মেয়র ডাঃ ত্রিগুণা সেন পুরস্কার প্রদান করেন! স্কুল ফাইনালের প্রথম ১০ জন, আই-এ'র প্রথম ১০ জন, আই-এসসির প্রথম ১০ জন, বি-এ অনাসে' ১৫ জন, বি-এসসি অনাসে' ১৩ জন, বি-ই'তে শিবপুরের ৮ জন ও যাদবপুরের ৭ জন, এম-বি-বি-এস' এর ২ জন পুরস্কার লাভ করেন। প্রত্যেকে দেফাস' কলম, রোপা পদক, ২৫ টাকার বই ও চন্দন কাঠে খোদিত গুণ্ডেছা বাণী পাইয়াছেন। ডাক্তার সেন ছাত্রদের বলেন—আজ যুব সমাজের উপর এক বিরাট

দায়িত্ব আসিয়াছে। দেশ হইতে অশিক্ষা, অজ্ঞতা, অস্বাস্থ্য, দুর্নীতি, দুঃখ, দারিদ্র্য দূর করিবার ভার তাহাদিগকেই লইতে হইবে। বর্তমান গুণ্ডেছা যেন সেই মহান দায়িত্ব সম্পর্কে ছাত্র সমাজকে সচেতন করিয়া তোলে। এ বৎসরের এই ব্যবস্থা দ্বারা কংগ্রেসকর্তৃপক্ষ ছাত্রছাত্রীদের মন জয় করার চেষ্টা করিয়াছেন, আমরা সে জন্ত প্রদেশ কংগ্রেস সভাপতিকে অভিনন্দিত করি।

#### বাংলার প্রাচীনতম বুদ্ধমূর্তি—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আশুতোষ মিউজিয়ামের কর্মিরা ২৪পরগণা জেলার বেড়াচাঁপা গ্রামে চন্দ্রকেতু গড়ে খনন করিয়া গত মার্চ মাসে যে বুদ্ধমূর্তি পাইয়াছেন, তাহা বাংলার প্রাচীনতম বুদ্ধমূর্তি বলিয়া সকলে মনে করিতেছেন। খ্রীষ্টীয় প্রথম শতাব্দীতে যে পাথরের বুদ্ধমূর্তি নির্মিত হয়, তাহারই মত এই মূর্তি—এটি খাস বেলে পাথরে নির্মিত—ভগ্ন অংশটি সাড়ে ৪ ইঞ্চি লম্বা ও সাড়ে ৩ ইঞ্চি চওড়া। স্থানটি ধনা-মিহিরের টিপি বলিয়া পরিচিত। ইহা কলিকাতার অতি নিকটে। বাংলার এই প্রাচীন স্থানটি দেখিবার জন্ত আমরা বাঙ্গালী মাত্রকেই অহরোধ করি। সারনাথ, বুদ্ধগয়া বা নালন্দা-রাজগীরের মত এই স্থানটি হয়ত বৌদ্ধ যুগের বহু স্মৃতি বহন করিয়া আছে। খৃষ্টপূর্ব দ্বিতীয় শতকে নির্মিত একটি যক্ষ্মিনীমূর্তিও তথায় পাওয়া গিয়াছে।

#### পাঁচুগোপাল মুখোপাধ্যায়—

'ভারতবর্ষ' প্রকাশের অগ্রতম উদ্যোক্তা স্বর্গত প্রমথনাথ ভট্টাচার্যের পুত্র, খ্যাতনামা সাহিত্যিক ও সাংবাদিক পাঁচুগোপাল মুখোপাধ্যায় (ভট্টাচার্য) গত ৭ই ভাদ্র শনিবার রাত্রি ৩টার সময় (রবিবার ভোর) তাঁহার কলিকাতা দমদমা-নাগেরবাজারস্থ নিজ বাটীতে মাত্র ৪৯ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন জানিয়া আমরা মর্মান্বিত হইলাম। স্বর্গত হরিদাস চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের তিনি স্নেহভাজন ছিলেন এবং হরিদাসবাবুর আগ্রহে 'ভারতবর্ষ' প্রভৃতি মাসিকপত্রে তাঁহার বহু গল্প প্রকাশিত হইয়াছিল। হরিদাসবাবুর চেষ্টায় পাঁচুগোপালের সাংবাদিক জীবন আরম্ভ হয়। মৃত্যুকালে তিনি যুগান্তরের সহকারী সম্পাদক ছিলেন। তাঁহার লিখিত বহু কাহিনী চলচ্চিত্রে রূপান্তরিত হইয়াছে—তন্মধ্যে 'রাত্রি',



## কে তো কে নট টেক নট টেক...

কোলকাতার নিউ মার্কেট, যাকে পুরোনো আমলের লোকেরা হগ সাহেবের বাজার বলেন, একটি অতি আশ্চর্য্য প্রতিষ্ঠান। কথায় বলে কোলকাতা সহরে পয়সা ফেললে মাঝরাতেও বাঘের ছুধ পাওয়া যায়। নিউ মার্কেটের দোকান বাজার, আর হরেক রকমের মাল দেখে কথাটাকে একেবারে অবিশ্বাস্য বলে উড়িয়ে দেওয়া যায় না। দোকান পাট ছাড়াও নিউ মার্কেটে দ্রষ্টব্য জিনিষ আছে, যথা নানারকম দোকানী ও খন্দের ধরবার জন্ত তাদের অভিনব উপায় অবলম্বন। শোনা যায় সাহেব, ও বিশেষ করে মেম সাহেব দোকানের সামনে দিয়ে যেতে দেখলেই কোন কোন দোকানী নিজেকে একত্রে ইংরাজী ভাষাভাষী ও বিনয়ী দোকানদার প্রতিপন্ন করবার জন্ত হাত নেড়ে বলেন “টেক তো টেক, নট টেক নট টেক, একবার তো সি” অর্থাৎ জিনিষ কিছুন বা না কিছুন, দোকানে এসে একবার দেখে তো যান! দোকানীর এই অভিনব আবেদনে বহু ঘোড়েল খন্দেরও নাকি ঘায়েল হয়েছে বলে শোনা যায়। মাত্র এক মিনিটের জন্তে দোকানে গিয়ে শেষে ঘণ্টাখানেক পরে হরেক রকম মালপত্তর কিনে খন্দেরকে বেরুতে দেখা গেছে।

আবার খন্দেরও নানারকম। কেউ কেউ পুরনো ধরনের ও পুরনো প্যাটার্নের জিনিষ পছন্দ করেন। আজকালকার বাজারে নিত্যই নতুন জিনিষ আবিষ্কার ও চালু হচ্ছে কিন্তু এঁরা সেই যে পুরনো জিনিষ আঁকড়ে বসে আছেন তো আছেনই তার আর কোন নড়চড় নেই। আর এক ধরনের খন্দের আছেন যারা নতুন ধরনের জিনিষ দেখলেই তা কিনে যাচাই করে দেখেন। যে কোন সমাজের পক্ষে এ ধরনের লোক বিশেষ দরকার কারণ এঁরা না থাকলে প্রগতি প্রায় বন্ধ হয়ে যাবে এবং নতুনত্বের স্বাদ চলে যাবে। সব নতুন জিনিষই যে ভাল হতে হবে তা বলছি না। আজকের এই গণতান্ত্রিক যুগে জিনিষ ভাল না হলে বাজারে তা টিকতেও পারে না কারণ খন্দের

বিজ্ঞাপন দেখে বা নতুন জিনিষ বলে একবার কিনে পরখ করেই বুঝবে এবং ভাল না হলে দ্বিতীয়বার আর কিনবে না। আজকের এই দ্রুত বৈজ্ঞানিক যুগে ভালো নতুন জিনিষ আমাদের সংসারে রোজই প্রায় আসছে এবং স্থায়ী হয়ে যাচ্ছে। ধরুন পেনিসিলিন কদিনই বা বেরিয়েছে কিন্তু আজ ঘরে ঘরে ডাক্তাররা ব্যবহার করছেন। ইংরাজীতে একে বলা হয় ওয়াগার ড্রাগ বা অত্যশ্চর্য্য ওষুধ। বিশ বছর আগে কজনদের ঘরে নাইলনের জামাকাপড়, প্লাষ্টিকের জিনিষ ছিল? অথচ আজ এ সব জিনিষ কত হাজার হাজার পরিবারে স্থান পেয়েছে। তেমনি খাওয়া দাওয়ার ব্যাপারে বনস্পতি। বনস্পতি, বিশেষ করে ডালডা বনস্পতি আজ দেশের লক্ষ পরিবারে নিত্য ব্যবহার হচ্ছে তার প্রধান কারণ ডালডা বনস্পতি ভালো জিনিষ।

বনস্পতির গুণাগুণ সম্বন্ধে সরকারী গবেষণাগারে বৈজ্ঞানিকেরা পরীক্ষা করে দেখেছেন এবং নিশ্চিত হয়েছেন। ডালডা বনস্পতি স্বাস্থ্যের পক্ষে ভালো কিনা একথা অনেকেই প্রশ্ন করেন। এর উত্তর হচ্ছে ডালডা বনস্পতি ভালো না হলে আজ ঘরে ঘরে তার এতো আদর হোতনা। বি অতি উত্তম জিনিষ, কিন্তু আজকাল খাঁটি বি সাধারণ লোকে যে দামে কিনতে পারে, সে দামে সবসময় পাওয়া মুশ্কিল। তাই রোজকার জন্ত নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি ব্যবহার করুন। জানেন কি ডালডার প্রতি আউন্সে ৭০০ আন্তর্জাতিক ইউনিট ভিটামিন ‘এ’ যোগ করা হয়, যা ভাল ঘিয়ের সমান? ডালডা স্বাস্থ্যের জন্তে তাই এতো ভালো। ডালডা শুধুমাত্র খাঁটি ভেষজ তেল থেকে স্বাস্থ্যসম্মত উপায়ে তৈরী হয়। ডালডা সর্বদাই শীল করা ডবল ঢাকনা’ওয়া টিনে পাওয়া যায়। ডালডায় সব রান্নাই মুখরোচক হয়। নিশ্চিত মনে ডালডা বনস্পতি কিছুন—জানেন তো ডালডা শুধুমাত্র খেজুর গাছ মার্কা টিনে পাওয়া যায়—সর্বদা দেখে কিনবেন।

‘সাধারণ মেয়ে’ ‘গরবিনী’ প্রভৃতি জনপ্রিয় হইয়াছিল। পাচুগোপালের লিখিত কথা-সাহিত্য—মদনভঙ্গের পর, তম্বীর্থ, লামাদের দেশে, মন নিয়ে খেলা, ভোরের আলো প্রভৃতিও পাঠক সমাজে আদৃত হইয়াছে। তাহার বিধবা পত্নী, ৫ পুত্র ও এককন্যা বর্তমান।

#### অভিনেতা সম্বন্ধনা—

স্বাধীনতা সপ্তাহ উপলক্ষে বঙ্গীয় প্রদেশ কংগ্রেস কর্তৃক গুণী সম্বন্ধনার শেষ দিন গত ২১শে আগষ্ট সন্ধ্যায় ইডেন গার্ডেনে মঞ্চ ও চলচ্চিত্র শিল্পের সার্থক অভিনেতা শ্রীনরেশ-চন্দ্র মিত্রকে অভিনন্দিত করা হয়। পোরোহিত্য করেন—শ্রীবীরেন্দ্রনাথ সরকার। কংগ্রেস সভাপতি শ্রীঅতুলা ঘোষ নরেশবাবু ও বীরেনবাবুকে অভ্যর্থনা করিয়া বক্তৃতা করেন। নরেশবাবুকে গরদের ধূতি-চাদর প্রভৃতি প্রদান করা হয়।

#### মুর্শিদাবাদে সোনার হাতী -

গত জ্যৈষ্ঠ মাসে সরকারী পুষ্করিণী উন্নয়ন বিভাগের কর্মীরা মুর্শিদাবাদ জেলার জিয়াগঞ্জের নিকট নবগ্রাম থানার মাধুলিয়া মৌজায় গোসাই পুকুরের পক্ষোদ্ধারের সময় একটি সোনার হাতী পাইয়াছেন। হাতীটির ওজন ৫।৬ সের—উহার মূল্যও ৫০ হাজার টাকার কম নহে। হাতীটি বাহাতে জাতীয় সম্পত্তিরূপে গৃহীত হয়, তাহার ব্যবস্থা করা হইতেছে।

#### যাহুকর সি-সি সরকার—

খ্যাতনামা যাহুকর শ্রীপি-সি সরকার আমেরিকা ভ্রমণ শেষ করিয়া ২৪শে জুলাই পশ্চিম অষ্ট্রেলিয়ার পার্থ সতরে গমন করিয়াছেন ও তথায় যাহুবিচার খেলা দেখাইতেছেন। সেখানে তাঁহাকে কয়েকমাস থাকিতে হইবে। ইতিমধ্যে কলিকাতা কর্পোরেশনের এক সভায় স্থির হইয়াছে যে যাহুকর শ্রীপি-সি সরকার বিশ্বের প্রথম যাহুকর বলিয়া ঘোষিত হওয়ার তাঁহাকে পৌর সম্বন্ধনা জ্ঞাপন করা হইবে। সেজন্য এক হাজার টাকা ব্যয়ও বরাদ্দ হইয়াছে। আমরা আশা করি, যাহুকর সরকার ভবিষ্যতে রাষ্ট্রপতি প্রদত্ত সম্মানলাভ করিয়া বাঙ্গালী তথা ভারতবাসীর গৌরব বৃদ্ধি করিবেন।

#### মণিলাল জন্মোৎসব—

গত ১১ই আগষ্ট রবিবার সন্ধ্যায় কলিকাতা শ্রামবাজার মণীন্দ্রচন্দ্র কলেজ ভবনে খ্যাতনামা সাহিত্যিক শ্রীমণিলাল

বন্দ্যোপাধ্যায়ের ৭২তম জন্ম দিবস উপলক্ষে তাঁহাকে এক উৎসবে অভিনন্দিত করা হইয়াছে। খ্যাতনামা অভিনেতা শ্রীঅহীন্দ্র চৌধুরী উৎসবের উদ্বোধন করেন, শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সভাপতিত্ব করেন এবং আনন্দবাজার পত্রিকার মোমাছি শ্রীবিমল ঘোষ প্রধান অতিথির আসন গ্রহণ করেন। উত্তরা সম্পাদক শ্রীসুরেশচন্দ্র চক্রবর্তী, ডাঃ মতিলাল দাস, গ্রামের কথার শ্রীক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায়, শ্রীমতী বেলা দেবী, শ্রীহিরণ্ময়ী বসু, কবি শ্রীহেমন্তকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীধীরেন বসু ও শ্রীপান্নালাল মাইতি প্রভৃতির ভাষণের পর সভাপতি ও প্রধান অতিথি মণিলালবাবুর সুদীর্ঘকালের সাহিত্য-সাধনার ইতিহাস বিবৃত করেন। সঙ্গীতাচার্য্য শ্রীজয়কৃষ্ণ সাংঘালের সুমধুর সঙ্গীত উপস্থিত সকলকে মুগ্ধ করিয়াছিল। বহু প্রতিষ্ঠানও ব্যক্তি ঐ উপলক্ষে মণিলালবাবুকে সম্মান উপহার প্রদান করিয়াছিলেন। রূপভারতী সম্পাদক শ্রীসত্যদাস দত্তের বক্তৃতা ও চেষ্টায় উৎসব সাফল্যমণ্ডিত হইয়াছিল। উৎসবে সংস্কৃত ভাষায় পিতা-পুত্রী সংবাদ সকলের চিত্তাকর্ষক হইয়াছিল।

#### ডাক্তার প্রফুল্লচন্দ্র মিত্র—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের রসায়ন বিভাগের ভূতপূর্ব পালিত-অধ্যাপক ডাক্তার প্রফুল্লচন্দ্র মিত্র গত ১২ই জুলাই শুক্রবার প্রায় ৮০ বৎসর বয়সে কলিকাতা সুখলাল কার্ণানি হাসপাতালে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি ৪০ বৎসর কাল বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট ও সিণ্ডিকেটের সদস্য ছিলেন ও আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের অবসর গ্রহণের পর তাঁহার পদে নিযুক্ত হইয়াছিলেন। তিনি বহু বিদেশী বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধি ধারী ছিলেন।

#### ডাক্তার পৌরীনাথ শাস্ত্রী—

খ্যাতনামা পণ্ডিত ডাঃ শ্রীগৌরীনাথ শাস্ত্রী এম-এ, পি-আর-এস, ডি-লিট সম্প্রতি কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের অধ্যক্ষ নিৰ্বাচিত হইয়াছেন জানিয়া আমরা আনন্দিত হইলাম। তিনি স্বর্গত অধ্যাপক পশুপতিনাথ শাস্ত্রীর পুত্র এবং স্বর্গত অধ্যাপক অশোকনাথ শাস্ত্রীর ভ্রাতা। প্রথম শ্রেণীতে প্রথম হইয়া এম-এ পাশ করার পর হইতে তিনি প্রেসিডেন্সি কলেজে অধ্যাপনার সহিত সংস্কৃত সাহিত্যের গবেষণা কার্যে নিযুক্ত ছিলেন। আমরা তাঁহার সুদীর্ঘ ও উজ্জলতর জীবন কামনা করি।

**শ্রীমতী শোভনা চৌধুরী—**

খ্যাতনামা লীলাকীর্তন গায়িকা অধ্যাপিকা শ্রীমতী শোভনা চৌধুরী কীর্তন-কলা-ভারতী সম্প্রতি বারাকপুর (২৪পরগণা) শ্রীগুরু আশ্রমে লীলাকীর্তন গান করিয়া ৫ হাজার শ্রোতাকে মুগ্ধ করিয়াছিলেন। শ্রীমতী চৌধুরীর সুরময় ভাষণ ৪ ঘণ্টা ধরিয়া চলিয়াছিল। শ্রীমন্মহা-প্রভুর রূপায় তাঁহার এইভাবে নাম প্রচার কার্য সাফল্য মণ্ডিত হউক—ইহা সকলেই কামনা করেন।

**শ্রীরমেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়—**

হুগলী, উত্তরপাড়া রাজবংশের শ্রীরমেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় গত ২৬শে জুলাই বিমানযোগে মস্কো যাত্রা করিয়াছেন। তিনি ভারত স্কাউটের একমাত্র প্রতিনিধি হইয়া যুব-উৎসবে যোগদান করিবেন। তিনি উত্তরপাড়া-বিষদা মণ্ডল কংগ্রেস কমিটির সহ-সম্পাদক। ঐ উপলক্ষে তিনি ইউরোপের কয়েকটি দেশও দর্শন করিবেন।

**বাঙ্গালী ছাত্রীরা কৃতিত্ব—**

বেরিলির খয়ের কারখানার রাসায়নিক শ্রীদীনেশচন্দ্র সান্যালের কন্যা কুমারী দীপালি সান্যাল এ বৎসর আগ্রা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে ইংরাজি সাহিত্যে প্রথম শ্রেণীর প্রথম হইয়া এম-এ পাশ করিয়াছেন। তিনি নৈনিতাল কনভেন্ট হইতে সিনিয়ার কেমিস্ট্রি, বিশ্বভারতী হইতে আই-এ ও দিল্লী বিশ্ববিদ্যালয় হইতে বি-এ কৃতিত্বের সহিত পাশ করেন। বাংলার বাহিরে বাঙ্গালী মহিলার এই সম্মানে বাঙ্গালীর গৌরব বাড়িবে।

**ভাগলপুরে সুবর্ণ জয়ন্তী—**

ভাগলপুর বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের বয়স ৫০ বৎসর পূর্ণ হওয়ায় গত ৪ঠা আগষ্ট হইতে তথায় ৩ দিন ধরিয়া সুবর্ণ জয়ন্তী উৎসব হইয়া গিয়াছে। শ্রীউপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, তারানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়, বীরেন্দ্রকৃষ্ণ ভদ্র, বলাইচাঁদ মুখোপাধ্যায় (বনফুল), অনিলকুমার ভট্টাচার্য্য, পঙ্কজকুমার মল্লিক, শ্রীমতী কনিকা বন্দ্যোপাধ্যায়, নচিকেতা ঘোষ, পূর্ণচন্দ্র দাস গাউল প্রভৃতি সাহিত্যিক ও সঙ্গীতজ্ঞগণ উৎসবে যোগদান করেন। উপেন্দ্রবাবু পরিষদের অন্ততম প্রতিষ্ঠাতা, তাঁহাকে উৎসব উপলক্ষে মানপত্র দান করা হয়। বনফুল চিত্র 'কবয়ঃ' নাট্যাঙ্কনে বনফুল স্বয়ং অংশ গ্রহণ

করেন। দ্বিতীয় দিনে শ্রীপঙ্কজ মল্লিক সঙ্গীত সহযোগে বাংলা গানের ধারা বিশ্লেষণ করেন। রচনা ও আবৃত্তি প্রতি-যোগিতায় ১৯টি বিষয়ে মোট ৯১জন যোগদান করেন এবং বনফুল-পত্নী শ্রীমতী লীলাবতী দেবী তাহাদের পুরস্কার বিতরণ করেন। ভাগলপুরে 'বনফুল' বাস করায় তথায় বাংলা সাহিত্য আলোচনার কেন্দ্র জমিয়া উঠিয়াছে এবং প্রায়ই তথায় বহু বাঙ্গালী সাহিত্যিক এইভাবে সমবেত হইবার সুযোগ লাভ করিয়া থাকেন।

**ডাক্তারদের বেকার সমস্যা—**

পশ্চিমবঙ্গে মোট ৩০ হাজার শিক্ষিত চিকিৎসক আছেন। তাহার মধ্যে ২ হাজার ডাক্তার বেকার হইয়া আছে। একজন যুবককে ডাক্তারী পাশ করার জন্ত বহু অর্থব্যয় করিয়া শিক্ষা গ্রহণ করিতে হয়, তাহার পর যদি তাহাকেও সাধারণ মানুষের মত বেকার সমস্যার সম্মুখীন হইতে হয়, তাহা হইলে তদপেক্ষা দুঃখের বিষয় আর কি হইতে পারে? কিছু দিন পূর্বে মালয় গভর্নমেন্ট এক দল ডাক্তারকে মালয়ে লইয়া গিয়াছে। গত মাসে দিল্লীতে স্বাস্থ্যমন্ত্রী সন্মিলনে সকল রাষ্ট্রকে জানাইয়া দেওয়া হইয়াছে যে পশ্চিমবঙ্গের বেকার ডাক্তারগণকে যেন তাঁহারা কাজ দিয়া সাহায্য করেন। কেবল সরকার কিছু বাঙ্গালী ডাক্তারকে তাঁহাদের রাজ্যে কাজ দিতে চাহিয়াছেন। প্রতি বৎসর কলিকাতায় ৪টি মেডিকেল কলেজ হইতে প্রায় ৬ শত ডাক্তার পাশ করিয়া বাহির হইতেছে। উড়িষ্যার মন্ত্রী শ্রীমতী বসন্তমঞ্জরী দেবীও উড়িষ্যায় ৪১ জন পুরুষ ও ১২ জন মহিলা ডাক্তারকে লইয়া যাওয়ার কথা বলিয়াছেন। পশ্চিমবঙ্গের স্বাস্থ্যমন্ত্রী ডাক্তার অনাথবন্ধু রায় বেকার ডাক্তারদিগের কাজের ব্যবস্থায় মনোযোগী হউন—ইহাই আমরা কামনাকরি।

**কলিকাতায় ১৩৫০ গৃহনির্মাণ—**

কলিকাতা সহর হইতে বস্তী ভাঙ্গিয়া দিয়া ৮৫ লক্ষ টাকা ব্যয় ১৩৫০টি নূতন গৃহ নির্মাণের জন্ত পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে পরিকল্পনা প্রস্তুত করিয়াছিলেন, ভারত সরকার যাহা মঞ্জুর করিয়াছেন। মোট টাকা অর্ধেক ভারত সরকার ঋণ হিসাবে দিবেন, বাকী শতকরা ২৫ টাকা ভারত সরকার ও ২৫ টাকা রাজ্য সরকার ব্যয় করিবেন। ইহা ছাড়া ৩ কোটি ৫০ লক্ষ টাকা ব্যয়ে ৫ হাজার গৃহ

নির্মাণের আর একটি পরিকল্পনা ভারত সরকারের বিবেচনাধীন আছে। এই সকল নূতন গৃহ নির্মিত হইলে গৃহ-সমস্যার আংশিক সমাধান হইবে বলিয়া আশা করা যায়।

#### বালেশ্বরের যতীন মুখার্জি রোড—

উড়িষ্যায় বালেশ্বর সহর হইতে মাত্র ৩ মাইল দূরে অমাখণ্ড নামক স্থানে বিপ্লবী নেতা যতীন মুখার্জি ওরফে বাবা যতীন রুটীশ সেনার সহিত বুদ্ধ করিয়া জীবন দান করিয়াছিলেন। সেই ঘটনার স্মৃতিতে গত স্বাধীনতা উৎসবের সময় বালেশ্বরের প্রধান রাস্তাটির নাম যতীন মুখার্জি রোড রাখা হইয়াছে। উড়িষ্যার গ্রাম কল্যাণ মন্ত্রী শ্রীপবিত্রমোহন প্রধান ঐ নামকরণ করেন। বাবা যতীনের মত সাহসী বিপ্লবী যোদ্ধার কথা ভারতবাসীর সর্বদা স্মরণ করা কর্তব্য। উড়িষ্যাবাসীরা তাঁহার নামে পথের নামকরণ করিয়া বীরের প্রতি সম্মান প্রদর্শন করিয়াছেন।

#### পশ্চিমবঙ্গে সূতা প্রস্তুত—

তাঁতে কাপড় বুনবার জন্য পশ্চিমবঙ্গকে অন্তরাজ্য হইতে প্রচুর পরিমাণ সূতা আমদানী করিতে হয় ; সে জন্য পশ্চিমবঙ্গে নিম্নলিখিত কলগুলিতে নূতন টাকু চালাইয়া সূতা প্রস্তুতের অহুমতি দেওয়া হইয়াছে—গয়েসপুর—২৫ হাজার টাকু। কোম্পনগর—১১৩০০। আসানসোল সূর্য-নগর—২৫ হাজার। দাশনগর আরতি—১২ হাজার। রিষড়া লক্ষ্মীনারায়ণ—১৮ হাজার। ফুলিয়া—১২ হাজার। কাসিম-বাজার রাজা মনীন্দ্র মিল—৮ হাজার। বঙ্গলক্ষী—৮ হাজার। বাকুইপুর—১২৫০০। ওরিয়েন্টাল কটন—১২ হাজার। তাহা ছাড়া কল্যাণীতে ৫০ হাজার টাকু চালাইবার জন্য একটি সরকারী মিল খোলা হইবে। ইহার ফলে বহু বেকার এই সব মিলে কাজ পাইবে ও প্রচুর সূতা পাইয়া বহু বেকার তাঁতি কাপড় বুনিতে পারিবে।

#### সর্বোদয়ের জন্য পদযাত্রা—

ভূদান-নেতা শ্রীজয়প্রকাশ নারায়ণ ও তাঁহার পত্নী শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী গত ১৯শে আগষ্ট একদল কর্মী সঙ্গে লইয়া গয়া জেলায় এক সপ্তাহ কাল পদ যাত্রায় বাহির হইয়াছেন। তিনি ভূদান, গ্রামদান, সম্পত্তিদান, বিজ্ঞানদান ও বুদ্ধিদানের জন্য সকলের কাছে প্রার্থনা জানাইয়া বেড়াইবেন। মহাত্মা গান্ধী যে সর্বোদয়ের আদর্শ প্রচার করিতেন, তাহা সাফল্য মণ্ডিত করার জন্য আচার্য্য বিনোবা

ভাবের আদর্শে সর্বত্র এইরূপ পদযাত্রা সুরু হইয়াছে। পশ্চিমবঙ্গে শ্রীচারুচন্দ্র ভাণ্ডারী মহাশয়ও ঐ ভাবে পদ যাত্রা করিতেছেন।

#### অরকানগঞ্জ বাজার—

কলিকাতা বেলভেডিয়ারের নিকস্থ অরকানগঞ্জ বাজারটি ভারত সরকারের ছিল। সম্প্রতি উহা ২৫ লক্ষ টাকায় পশ্চিমবঙ্গ সরকার কিনিয়া লইবেন স্থির হইয়াছে। ঐ অঞ্চলটি আবর্জনায় পূর্ণ। নূতন ব্যবস্থায় ঐ সকল আবর্জনা দূরীভূত হইলে ঐ অঞ্চলের লোক উপকৃত হইবে।

#### ভূদান ও সর্বোদয়—

পশ্চিমবঙ্গে প্রাক্তন মন্ত্রী শ্রীচারুচন্দ্র ভাণ্ডারীর নেতৃত্বে ভূদান ও সর্বোদয় আন্দোলন পরিচালিত হইতেছে। মহামতি শ্রীবিনোবা ভাবে মহাত্মা গান্ধীর প্রদর্শিত পথে ভারতের প্রকৃত মুক্তির পথ দেখাইয়া সারা ভারতবর্ষে পদ-ব্রজে ঘুরিয়া বেড়াইতেছেন। ভাণ্ডারী মহাশয়ও সারা পশ্চিমবঙ্গে পাদ-পরিক্রমা করিয়া ভূদানের আদর্শ প্রচার করিতেছেন। কলিকাতা—১২, সি ৫২ কলেন ষ্ট্রীট মার্কেটে তাহাদের কার্যালয়। তাঁহারা এ বিষয়ে বহু পুস্তক প্রকাশ করিয়া স্বল্পমূল্যে বিক্রয় করিতেছেন। (১) সাধনা, বিনোবা—নয় আনা (২) সর্বোদয় ও স্বতন্ত্র লোকশক্তি—বিনোবা—তিন আনা (৩) ক্রান্তির পথে—দাদা ধর্ম-ধিকারী—চার আনা (৪) ভূদান যজ্ঞ ও সর্বোদয় সমাজ—বীরেন্দ্রনাথ গুহ—চার আনা—পুস্তকগুলি তাহাদের অন্ততম। পৃষ্ঠার তুলনায় বই গুলির মূল্য সুলভ। একজন ভারত-বাসী মনে করে—নৈতিক শক্তির দ্বারা ত্যাগ ও সাধনার পথে ভারতকে দারিদ্র্য প্রভৃতি হইতে মুক্ত করা সম্ভব হইবে। বিনোবাজী সেই পথের শ্রেষ্ঠ কর্মী। বিচার বুদ্ধি দ্বারা আমরা দেশবাসীকে এই পথ সম্বন্ধে বিবেচনা করিতে অহরোধ করি।

#### সাহিত্যিকের নুতন প্রচেষ্টা—

শ্রীঅমূল্যকুমার চক্রবর্তী কলিকাতা—৬, ৪২ গ্রে ষ্ট্রীট হইতে গল্পের মিছিল নাম দিয়া ছোট গল্পের এক সঙ্কলন প্রকাশ করিয়াছেন। প্রায় সব গল্পগুলিই তরুণ লেখকের লেখা। তাঁহারা প্রত্যেকে কিছু কিছু অর্থ দিয়া সমবায় প্রথায় বইখানি ছাপার খরচ দিয়াছেন—বইখানির দাম অপেক্ষাকৃত সুলভ—মাত্র ২ টাকা ৭৫ নয়া পয়সা। গত

২রা ভাদ্র সোমবার শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে কলিকাতা কর্ণওয়ালিশ স্ট্রীটে সংহতি কার্যালয়ে এক সভায় বইখানি লেখকগণের মধ্যে প্রথম বিতরণ করা হইয়াছে। গল্পের বইএর চাহিদা কম বলিয়া প্রকাশকগণ সাধারণতঃ অখ্যাতনামা লেখকদের গল্পের বই প্রকাশ করেন না। এইভাবে কয়েকজন করিয়া মিলিয়া সমবায় প্রথায় বই প্রকাশ করার চেষ্টা প্রশংসনীয়। লেখকগণ ছাপা বই-এ গল্প দেখিয়া উৎসাহিত হইবেন এবং গল্প পুস্তকের সংখ্যাও বাড়িবে।

#### কলিকাতার উত্তর লবণ হ্রদ—

কলিকাতা ইনফ্রাভেন্ট ট্রাস্টের চেষ্টায় কলিকাতার উত্তরস্থ লবণাক্ত জলার ৩'৭৪ বর্গ মাইল বা ২৩১৮ একর জমী উদ্ধার করিয়া তথায় গৃহ নির্মাণের ব্যবস্থা হইবে। তথায় কল্যাণীর মত এক সহর হইবে এবং প্রতি কাঠা জমীর দাম হইবে ১৭৫০ টাকা। সহর এ ব্যবস্থা সম্পাদিত হইলে কলিকাতার গৃহ-সমস্যা দূর হইতে পারিবে।

#### নূতন ১৩ তলা বাড়ী—

রামকৃষ্ণ মিশন সংস্কৃতি প্রতিষ্ঠান (কালচার ইনিষ্টিটিউট) বালীগঞ্জ গরিয়াহাটা অঞ্চলে ৭ বিঘা জমীর উপর এক নূতন ১৩ তলা বাড়ী নির্মাণ করিতেছেন। স্থানটি লেকের ধারে গোলপার্কের কাছে। গৃহ নির্মাণে ৬০ লক্ষ টাকা ব্যয় হইবে ও আগামী বৎসরে ১১১ রসা রোড হইতে প্রতিষ্ঠান নূতন গৃহে লইয়া যাওয়া হইবে। তথায় এক হলে এক হাজার লোক বসিতে পারিবে। মিউজিয়াম, আর্ট গ্যালারী, লাইব্রেরী প্রভৃতিও থাকিবে। দক্ষিণ কলিকাতায় এইরূপ বহু প্রতিষ্ঠান নির্মাণ করা প্রয়োজন—জনসংখ্যার তুলনায় এইরূপ প্রতিষ্ঠানের সংখ্যা অত্যন্ত কম।

#### বস্ত্র শিল্প শ্রমিকদের বেতন—

পশ্চিমবঙ্গে মোট ৬ লক্ষ ৯ হাজার ৮ শত ২৫ জন শ্রমিক কারখানায় কাজ করে—তন্মধ্যে ৩৭ হাজার ৭ শত ৭০ জন কাপড়ের কলে কাজ করে। সম্প্রতি রাজ্য সরকার এক তদন্ত করিয়া জানিয়াছেন, কাপড়ের কলের ২৫ হাজার ৭ শত ২৬ জন শ্রমিকের মধ্যে ১২ হাজার ৮ শতজন দৈনিক এক টাকারও কম পারিশ্রমিক পাইয়া থাকে। পশ্চিমবঙ্গে ৪৫টি কাপড়ের কল আছে, তাহাদের সকলকে প্রশ্রয়িত হয়—মাত্র ২৪টি কলের কর্তৃপক্ষ উত্তর প্রশ্রয়

করিয়াছেন। ১৯৫৪ সালের ডিসেম্বরের অবস্থা জানাইতে বলা হইয়াছিল। কেরানী, ম্যানেজার, সুপারভাইজার প্রভৃতির সহক্কে তদন্ত করা হয় নাই। শ্রমিকরা দৈনিক ২৫ নয়া পয়সা হইতে ৫ টাকা ৬৯ নয়া পয়সা পারিশ্রমিক পাইয়া থাকে। শতকরা প্রায় ৪৫ জন দৈনিক এক টাকার কম উপার্জন করে। গড়ে প্রতি শ্রমিকের মাসিক আয় ৩১ ২ নয়া পয়সা। কাপড়ের কলে মোট ১৯৫৪ মহিলা কর্মী গড়ে তাহাদের প্রত্যেকের দৈনিক বেতন দেড় টাকা। ঝাড়ুদার ও কুলীরা প্রত্যেকে গড়ে মাত্র দৈনিক ৭৩ নয়া পয়সা বেতন পায়। অবস্থা সত্যই শোচনীয়, এ বিষয়ে নূতন করিয়া তদন্ত করিয়া অবস্থার পরিবর্তনের জন্ত ব্যবস্থা করা একান্ত প্রয়োজনীয়।

#### নেতাজী সুভাষচন্দ্র বসু—

গত ১৪ই আগষ্ট কটকে এক জনসভায় নেতাজী শ্রীসুভাষচন্দ্র বসুর অগ্রজ শ্রীহরেশচন্দ্র বসু ঘোষণা করেন যে—সুভাষচন্দ্র ১২ বৎসর অজ্ঞাত বাস করিতেছেন—তাহা শেষ হইতে মাত্র ৩ মাস বাকী আছে। তিনি জীবিত আছেন, ২১৩ মাস পরে তিনি ফিরিয়া আসিবেন। তাঁহাকে যুদ্ধাপরাধী বলিয়া ঘোষণা করায় তিনি অজ্ঞাত-বাস করিতে বাধ্য হইয়াছেন। অন্য একটি সংবাদে প্রকাশ—তিনি তাঁহার দল সহ তিব্বতে বাস করিতে ছিলেন—এখন নেপালে আসিয়াছেন। সিকিমের পথে ভারতবর্ষে প্রবেশ করিবেন। ইহা কিসত্যে পরিণত হইবে ?

#### কলিকাতা বন্দরের উন্নতি বিধান—

কেন্দ্রীয় সরকারের যানবাহন ও পরিবহন বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী শ্রীলালবিহারী শাস্ত্রী গত ২৩শে আগষ্ট কলিকাতায় আসিয়া কয়েকদিন বাস করিয়া গিয়াছেন। তিনি বলেন—কলিকাতা ভারতের সর্বাপেক্ষা বৃহত্তম বন্দর এবং তাহা বৃহত্তমই থাকিবে। কাজেই যদি এখনই ঐ বন্দরের উন্নতি বিধানের ব্যবস্থা করা না হয়, তাহা হইলে কলিকাতার আর মান থাকিবে না। বহু দিন হইতে কলিকাতা বন্দরের উন্নতি বিধান সম্পর্কে নানা কথা শুনা যাইতেছে। এখন মন্ত্রী লালবাহাদুর শাস্ত্রী ও পোর্ট কমিশনারের চেয়ারম্যান শ্রীমহার-কে মিত্রের চেষ্টায় ব্যবস্থা কার্যে পরিণত হইলে কলিকাতা সহর ধ্বংসের পথ হইতে

রক্ষা পাইবে। কলিকাতা সহর ও বন্দরের প্রয়োজনীয়তা কমিয়া গেলে পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীদের হৃদশা আরও বহু গুণ বাড়িয়া যাইবে। এ বিষয়ে শ্রী শাস্ত্রীর মনোযোগ আকৃষ্ট হইতে দেখিয়া বাঙ্গালী মাত্রই আশাশ্রিত হইবেন।

স্বাধীনতা উৎসবে বন্দী মুক্তি—

গত ১৫ই আগষ্ট স্বাধীনতা আন্দোলনের শতবার্ষিক উৎসব উপলক্ষে পশ্চিমবঙ্গে প্রায় আড়াই হাজার বন্দীকে মুক্তিদান করা হইয়াছে।



—মশাই, আপনি তো ওদিক থেকে আসছেন...ওপথে পুলিশ-টুলিশ দেখেছেন ?

—কৈ না—কাকেও তো দেখিনি !

—বেশ, তাহলে দিন্ তো আপনার ঐ সোনার বোতাম, ঘড়ি আর মণি-ব্যাগটি !...

# সুন্দর বনের গহনে

শক্তিপদ রাজগুরু

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

সন্ধ্যা হয়ে গেছে। ছপাশে নিস্তর নদী তীর, আকাশে ফুটে উঠেছে ছ'-একটা তারার রোশনী। দাঁড় ফেলার ঝপ ঝপ শব্দ, নৌকা মগ্নর গতিতে এগিয়ে চলেছে। দূরে কোথায় জ্বলেছে অন্ধকার ভেদ করে আগুনের শিখা; দূর থেকে লোকজনের কোলাহল শোনা যায়। লোকটিই বলে, কার খড়গাদায় আগুন লেগেছে বাবু, আক্রোশ ছিল—ফাঁক পেয়ে দিয়েছে দেশলাই ঠুকে।

—‘ধান যে সব পুড়ে খই হয়ে যাবে !

—‘তার জন্তই তো।’ চূপ করে থেকে বলে ওঠে সে—‘দেশ বড় খারাপ বাবু, লোকের ঘর বাধা এখানে বিপদ, নদী—লোনা জল তো শক্র বটেই—তার উপর আছে মানুষ। হুখের ঘরে আগুন না দিলে তাদের সোয়াস্তি নাই। এর চেয়ে বন ভালো, এর ভালো। বেশ ছিলাম বনের ডিউটিতে, এখানে বদলি হয়ে এসেছি। মোটেই ভালো লাগেনা—বনেই থাকি বেশ।’

লোকটার দিকে চেয়ে থাকি বিস্মিত দৃষ্টিতে, পঞ্চবটী বন হলে এ কথা চলতো বেশ। কিন্তু এয়ে সুন্দরবন। সৌন্দর্য্য এর কোথায় আছে জানিনা। জল আর জল, মাটিতে নুন, সারা বনে এমন কোনও গাছ নাই যার ফল মানুষ মুখে দিতে পারে। জলে কুমীর-কামট, গাঙ্গায় বাঘ সাপ।

—‘কে কে আছে ?’

‘মুখ তুলে চাইল লোকটি—‘আমার !’

এক মিনিট চূপ করে কি ভাবলো, তারপর জবাব দেয়—‘কেউই নাই, আমি এক। একাই থাকি। নিন-বিড়ি খান।’

এগিয়ে দিলো একটা বিড়ি। দেশলাই জ্বলে সেই ধরিয়ে দেয়। খাটা চাপা দেবার জন্তই যেন বলে ওঠে—‘সুন্দর ছিলাম আজ পিসে যাননি—বনে যাচ্ছেন বেড়াতে, আপনি বই টাই লেখেন গজিলেন বাবুরা। যান—ভালো লাগবে। বনের একটা জীবন ছে বাবু, সেখানে গাছপালা—গাং-পাখী—জানোয়ার সব কিছুর ধ্য যে সেই ‘জান্’টির সন্ধান পেয়ে যায় ‘বন তার কাছে সুন্দর। ওঠে। তবে বান জলে ভাসলে মরণের ভয় আছে সত্যি—সুন্দর তার মধ্যে কিছু নাই এ কথা আমি বিশ্বাস করি না। বার বার বনে বনে ঘুরছি—সব দুঃখ ভুলে গেছি ওর বৃকে।’

চূপ করল লোকটি। বিড়ির অল্প আগুনে ওর মুখখানার দিকে চেয়ে থাকি। রাত্রির অতল অন্ধকারের বৃকে তারার চাহনির মত জেগে আছে ওর দুটো চোপ, কি এক অস্ত্রবিহীন রহস্য ওর মুখখানাকে তমসচ্ছন্ন করে রেখেছে।

ভোলা মান্নি দাঁড়ি দুটোকে তাগাদা দেয়—‘খিময়ে টান। এসে গেছি।’

বাকের মাথায় আমাদের বাংলোর আলো দেখা যাচ্ছে। পালের উপর কয়েকখানা বড় নৌকার মান্নিরা রান্না করছে, কে বাজাচ্ছে বাঁশী। হুরটার কোন মুসীয়ানা নাই—একেবারে বেশরো, তবু নির্জন নদীর বৃকে কেমন এক উদাস করে তোলে সারা মন। সহরে মন মাঝে মাঝে উঁকি মারে—বিজলীবাতির ঝলক নিয়ে, মনে হয় এতক্ষণ বোধহয় অমিয়র বইএর দোকানে জমাটি আড্ডা শুরু হয়েছে; নির্মল-বাবু অমনি বেশরো গান শুরু করছে—‘মুখ পানে চেয়ে থাকি।’

শান্তিরঞ্জন হয়তো বিলেতী কগ্নির গল্প দেখেছে। অশোকদা হাসছেন সজোরে।

...চারিদিক নীরব নিস্তর। কানে আসে ওই বাঁশীর হুর, একফালি মালচে আলো নৌকা থেকে ডিটকে পড়ে কাঁপছে জলের বৃকে—হুরের মতই। সত্যজগত থেকে পরিত্যক্ত আমি আজ এক।

যে ডাক শুনেছে ওই বুড়ো বোটম্যান, যে ডাক অহরহঃ বনের অন্ত প্রত্যন্তে ধ্বনিত হয়, সেই হারানো হুরই আমাকে ঘরছাড়া—বন্ধুহারা করে এনেছে এই অজানার বৃকে; আমার মনের অতলেও শুনেছি সেই ডাক—চূপে চূপে নিঃশব্দ পদসঞ্চারে বনভূমির জামলরূপ আমাকে হাতছানি দিয়েছে। আমিও তা জানিনা, আমার অন্তরসংগা শুনেছে সেই আহ্বান—আমার অগোচরে। তাইতো ছুটে এসেছি তোমার অসীমরূপের স্বর্ণাভাষায়, তারার আলো যেখানে মুগ্ধ হয়ে চেয়ে থাকে—নদীর জল যেখানে গান গেয়ে যায়, আমিও সেই রূপ-সাগরের যাত্রী, মন প্রাণ দিয়ে সেই অসীমকে যদি ক্ষণিকের জন্তও অনুভব করতে পারি—যাত্রা হবে আমার সার্থক। তাই যেন হয়।

...ঘাটে নৌকা খামতে লোকটি পুঁটুলি হাতে নীরবে নেনে অন্ধকারে মিলিয়ে গেল। একবার ভাব্যতা করে বিদায় নেবার কথাও জানাল না, ধন্তবাদ তো দূরের কথা। বনে থেকে থেকে বুনোই হয়ে উঠেছে।

মান্নিরা জিনিষপত্র তুলছে ঘরে।

বড়দা ঘড়ি দেখে বলে ওঠেন মান্নিদিকে—‘কি ব্যাপার, কি গোপে আসতেও এত দেরী হ’ল ?’

ভোলামান্নি মুখিয়ে ছিল, জবাব দেয়—‘ওই শরিফ আর—খামিয়ে দিলাম আমি—‘জিনিষপত্র কিনতেই দেরী হয়ে গেল, আমতে মোটে পর্যতাল্লিশ মিনিট লেগেছে। বেশী কোথা।’

—‘চা খেয়ে তৈরী হয়ে নাও, অপিসে যেতে হবে।’ বড়দা ওয়ার্নিং দেন। বার হবার সময় দেখি নিতাই চারিকেন জ্বলে



কাঠ চালা করছে। ওই কাঠ দিয়ে উছুন জলবে—তারপর নিতাই রাখবে। ঘড়ির কাঁটা ঘুরে কোথায় দাঁড়াবে তখন কে জানে।

বনবিভাগের কাণের একটু রীতিনীতি সম্বন্ধে জানানো দরকার। পশ্চিমবঙ্গের বনকে তিনভাগে ভাগ করা হয়েছে নর্থ—সেন্ট্রাল এবং সাউথ। নর্থ বলতে ডুয়ার্স—বকা অঞ্চল, সাউথ বলতে বিশেষ করে সুন্দরবন, সেন্ট্রাল বাকী বাকুড়া বীরভূম মেদিনীপুর ইত্যাদি। এই অঞ্চলটাকে শাল গাছই বেশী, এবং অনেক জায়গায় নতুন করে বন তৈরী করা হচ্ছে। বাংলার ক্ষয়িক্ষয় বনসম্পদ বাড়ানোর জন্তু।

সুন্দরবন অঞ্চলে কনজারভেটরের অধীনে পিভিসনাল ফরেস্ট অফিসার, সাবডিভিসনাল অফিসার, রেঞ্জ অফিসার—তার নীচে ফরেস্টার ইত্যাদি পদ। রেঞ্জ অফিসার পরাম্ভ 'লঞ্চ', তারপরের লোকদের জন্তু স্পিডডিঞ্জি, নাহয় তেঁ নৌকা। এছাড়া পেট্রোল বা বন্দুকধারী পাহারাদার ও আছে। মোটর ডিঞ্জি নিয়ে তারা বনের জলপথে ঘুরে বেড়ায়—(অবশ্য আইন তাই বলে) চোরা কাটাই বন্ধ করবার জন্তু বন পাহারা দেয়।

সুন্দরবন অঞ্চলে দুটো রেঞ্জ 'নামগানা', এবং 'রামপুরা' এবং অধীনে আবার ছোট ছোট ফরেস্ট অফিস আছে—একটু ভিতরের দিকে। যেমন বাথনা, দত্তর, সজনেপালি—শকুনগালি ইত্যাদি। বন থেকে বের হবার মুখেই কোন নদীর ধারে এই অপিসগুলো।

বনের যে কোন অঞ্চলে খুঁসি গাছ কাটা চলবে না। বনকে সাধারণতঃ দুটো ভাগে ভাগ করা আছে। রাফ ওয়েদার কুপ, ফেয়ার ওয়েদার কুপ। 'রাফ ওয়েদার' অর্থাৎ চৈত্র থেকে ৫।৩ মাস গাংএর বৃষ্টি ঝড় তুফান ওঠে, বর্ষাকালে নদী প্রসঙ্গরূপ ধরে, এই সময় বেশী ঘুরে বা বড় বড় নদীতে নৌকা যাওয়া অসম্ভব, বিশেষ করে বোঝাই নৌকা, তাই এই ক'মাস একটু কাছাকাছি অঞ্চলে বন কাটাই হয়। শীতকালে গাংএর অবস্থা শান্ত থাকে—তখন দূর বনে কাটাই চলে। এক একটা অঞ্চল কুড়ি বৎসর পর কাটাই হয়, এই ক' বৎসরে নোতুন গাছ গজাতে পায়—বাড়তে পায় ছোট গাছগুলো।

'ক্যাম্পে' নৌকা পৌঁছানোর আগে প্রতিটি নৌকার জন্তু মগ দরগে 'পাম' করতে হয় এই গবেষ্টে অফিস থেকে। সুন্দর বনে কাঠ বলতে গরান, সুন্দরী, গর্জন, পশুর, কেওড়া, ধুন্দুল-বাইন, গাং প্রভৃতিই বোঝায়। আর আছে গোলপাতা।

এক এক কাঠের একরকম দর এবং প্রয়োজনও বিভিন্ন। গরান কাঠ ঘরের খুঁট, আলানী হিসেবে ব্যবহার হয়। সুন্দরী পশুর, বাইন, কেওড়া তক্তা; কড়ি বরগার কাছে লাগে। কেওড়া কাঠের তক্তা বা বরগা দেখতে অনেকখানি সেগুন কাঠের মতই। অমনি আশ—কিছু গুণে সেগুন কাঠ অনেক সেরা। কিন্তু শোনা যায় অনেক নুনো ব্যবসায়ীর দল সাধারণ পুন্দেরকে ওই কেওড়া কাঠই সেগুন বলে চালিয়ে দেয়। প্রবন্ধ কয়েক বৎসর পরই বাপারটা ধরা পড়ে, তখন আর করবার কিছুই নাই, মাথায় হাত দিয়ে বসা ছাড়া।

সব চেয়ে দামী কাঠ গাং। মগকরা প্রায় আটাশ টাকা এর দাম

দিতে হয় সরকারকে। পাইন জাতীয় কাঠ, সোজা সরল গাছগুলো, তবে খুব বিশেষ উঁচু হয় না। খুব হালকা এবং শুড়ির রং সাদা। এর থেকে চায়ের প্যাকিং বাক্স তৈরী হয়, আরও অনেক হালকা কাষে লাগে। এই শুড়ির ডাক নাম 'তবলা'। তার চেয়ে ছোট গাছগুলোর থেকে তৈরী হয় ত্রাস ছাণ্ডেল, খেলনা, লাটু, ইত্যাদি। তাই ছোট গাং গাছগুলোও দামী, এর ডাক নাম 'লাটিম'। কচি সটকা গাছ-গুলোতে কাষে লাগত জাহাজে বস্তা বোঝাই করবার সময়, চাপ লেগে যাতে মাল নষ্ট না হয়ে যায়—তাই এই গাছের সরু সরু কাণ্ডগুলোকে পাতা হতো, তার চলতি নাম 'ড্যানিস'।

ধুন্দুল গাছ থেকে সাধারণতঃ পেন্সিলের কাঠই তৈরী হয়।

কতমণ নৌকায় কি মাল নেবে সেই হিসাব করে ফরেস্ট অপিস থেকে টাকা জমা নিয়ে পাশ 'ইহু' করা হয়। প্রতিটি নৌকার রেজিষ্ট্রেশন নাম্বার আছে, আরতন কসে মণের পরিমাণ লেখা হয়—এবং পুরো বোঝাই হলে নৌকা কতটুকু জলের নীচে থাকবে তার হিসাব করে জল দাগ (Water mark) দিয়ে দেওয়া হয় অপিস থেকে, তার বেশী পরিমাণ মাল বওয়া বেআইনী, তার জন্তু জরিমানার বেশ সুব্যবস্থা আছে। এক কাঠের পাশ করিয়ে জন্তু কাঠ কাটলেও বিধি তদ্রূপ। কোনদিকে খুঁচ গলবে না।

এইতো গেলো নৌকার ব্যাপার, তারপর আসে মানুষ। কেউ যাচ্ছে সরকারী রিজার্ভ ফরেস্টে। দু' তিন সপ্তাহ থাকবেন, রান্নাখাওয়া করতে আলানী কাঠের দরকার, বন থেকেই ভাঙ্গবেন নির্ঘাত, সুতরাং সেই শুকনো মরা আলানী কাঠেরও দাম দিয়ে পাশ করিয়ে নিতে হবে। রেট—সপ্তাহে তিন আনা।

বনবিভাগের কাষ তদারক করবার জন্তু কয়েক হাজারী মনসবদার রাশি রাশি টাকার পেট্রোল পুড়িয়ে, সারেক লক্ষের মালা নিয়ে দামী সরকারী লঞ্চে গাং টহল দিয়ে বেড়াচ্ছেন। পান থেকে চুণ খসবার উপায় নাই। অগচ যারা এই সরকারী তহবিলে বনের বৃক থেকে প্রাণ হাতে নিয়ে কাঠ এনে রসদ যোগাচ্ছে—তাদের জন্তু এই মনসবদারের বাহিনী কি নিদারণ অবজ্ঞা অবহেলা ব্যবহার করেন, তাদের নিরপত্তার বিন্দুমাত্র চেষ্টার বদলে উঁচুতলা থেকে নীচু তলার কর্মীরা পযাস্ত কেমন পরিহাস খুচক ভাষা প্রয়োগ করেন—তা একমাত্র ভুক্তভোগীরাই জানেন। সুন্দরবনে বাব-ডাকা-কুমীর কামট আছে, তাই জানতাম, সেখানে গিয়ে মানুষ 'Bygones' (চারপোকা) ও দেখে এসেছি।

তবুও বলবো অনেককে দেখেছি, ওই বিভাগেরই যারা অসাধুতার অনেক উচ্ছে; সাধারণের উপকার করবার জন্তু ক্ষমতার মধ্যে যতটুকু আছে—সব শক্তিই নিয়োজিত করেন। এমনি সৎলোকের সংখ্যা বৃদ্ধি পাওয়া প্রয়োজন। গহিন বন এবং অকুল নদীর মধ্যে—বনবিভাগের কর্মীরাই সরকারের প্রতিনিধি, সরকারের প্রতিটি নীতির মধ্যাদা যাতে রক্ষা করা হয়—তার প্রতি নজর রাখা দরকার।

বসে বসে চা সিগারেট ধরাস করছি, আর ম্যাপ দেখে আমাদের গন্তব্য পথের নিশানা খুঁজছি।

—যেদিকে ফিরাই আখি

সব কৃক ময় দেখি ।'

ওমা, ম্যাপের বৃকে কেবল বন আর নীল রংএর নদীর ছাপ । সবই বেশ মোটামোটা' সরু সরু খাল, নদীগুলো ক্রমশঃ দক্ষিণের দিকে যত গেছে ততই সমুদ্রের নিকটস্থ হয়েছে, ফলে তাদের আয়তনও বিশাল থেকে বিশালতর হয়ে উঠেছে । আমাদের গন্তব্যস্থল বঙ্গোপসাগরের সীমানার মধ্যে একটি দ্বীপ, চলতি কথায় বলে 'কৈদোর চর' । গোসাবা নদী, হলদি নদী এবং ভাঙ্গাছয়ানী নদী যেখানে সমুদ্রে পড়েছে ; সেখানের মূল ভূখণ্ড থেকে মাইল চারের দূরে সমুদ্রের বৃকে ওই চর । কোন অতীত যুগে হয়তো দ্বীপটার কোন স্বতন্ত্র অস্তিত্বই ছিল না, ক্রমশঃ ভূমিকম্প বা কোনরূপ ভূপৃষ্ঠের বিবর্তনের জন্ম ওই সমুদ্র এগিয়ে এসে তাকে বিচ্ছিন্ন করে দিয়েছে,—নাহয় তিনটি নদীর দ্বারা বাহিত পলিমাটিই ক্রমশঃ সঞ্চিত হয়ে গড়ে তুলেছে ওই চর । ছোটোর যে কোন একটা কারণই সম্ভব । দূর দূরান্তে ওই রকম কয়েকটি দ্বীপই আছে—ধেমন মাগুর দ্বীপ, ডালহৌসী দ্বীপ- -লোখিয়ান দ্বীপ ইত্যাদি ।

...ম্যাপে দেখা যাচ্ছে দুটো পথ, একটা কুলগাছিয়া নদী ধরে এক ভাঁটার পথ গেলে পড়ে বাঘনা ফরেষ্ট স্টেশন, তার কাছেই এসে মিলেছে নিলে এবং রায়মঙ্গল । রায়মঙ্গলের নাম শুনেলে অতি সাহসী মা'ঝরও হৃৎকম্প আসে । দুর্মদ-দুর্দম ও নদী ; এ তিনটি নদী এক হয়ে বয়ে চলেছে দক্ষিণের দিকে—এক ভাঁটির পথ (অর্থাৎ আন্সাজ চৌদ্দ-গোল মাইল) এগিয়ে এসে তাতে মিলিত হয়েছে দত্তর বা হরিণগাড়া নদী—এই হরিণগাড়া মঙ্গলের মুখ থেকে একটু গিয়েই বাঁ হাতে একটা ভারানী ধরে আমরা বেকে যাবো, এই ভারানী অর্থাৎ দুটি বড় নদীর সংযোজক খাল গিয়ে পড়েছে গোসাবা নদীতে । গোসাবা ধরে সোজা দক্ষিণ সমুদ্রের দিকে নেমে যাবো আমরা । অল্প একটা পথ আছে ওই ভারানীর মুখ পর্যন্ত, অপেক্ষাকৃত ছোট নদী ধরে গিয়ে আমরা পড়বো ওই হরিণগাড়াতে । বাঘনা থেকে হরিণগাড়ার মুখ পর্যন্ত পথটা বিপদজনক । বড় নদীতো বটেই তাছাড়া রাস্তায় আছে ডাকাতি-জলদস্যুর ভয় ।... অবশ্য এ পথেও যে ওই প্রভুদের গত্যগাত নাই—তা নয় । কয়েকটি দুর্ঘটনা এই হরিণগাড়ার বৃকেই ঘটেছে এই বৎসরই—পুলিশ এখনও যার কোন রহস্য শেদ করতেই পারেনি । তবুও এই পথই বেছে নিলাম আমরা । শুনলাম শেষ ফরেষ্ট স্টেশন দত্তর দু'একদিনের মধ্যে কোন উপরওয়াল সাহেব আসবেন । আমাদের উদ্দেশ্য সেই সাহেবের সঙ্গে একবার সাফাৎ করা—অবশ্য ভাগ্যে যদি থাকে ।

সুন্দরবনে আর এক শ্রেণীর হিংস্র প্রাণী আছে, মানুষ ইচ্ছা করলে একটু সাবধান হলে—বনে নামবার সময় সতর্ক হয়ে নামলে বাঘের হাত থেকে বাচতে পারে, সাপও আছে যথেষ্ট, সবই কুলীন ব্রাহ্মণ, অর্থাৎ ফণাধারী গোখরো বা বিবাক্ত চল্লবোরা জাতীয় । কিন্তু তেড়ে কামড়াতে তারা আসে না । কুমীর-কামট আছে কিন্তু নদীতে না নামলেই হলো । বেঁচে যাবে তাদের আক্রমণ থেকে । কিন্তু যে শ্রেণীর জীবদের কথা উল্লেখ করেছি তারা বাঘের চেয়ে হিংস্র, কুমীরের চেয়েও বীভৎস, কামটের

চেয়েও রক্ত পিপাসু, শকুনির চেয়েও সন্ধানী । তারা ও জলদস্যুর দল । নির্ভয়ে-বিনাবাধায় বনের বৃকে নদীতে নদীতে তারা ছিপ-ডিম্বি বেয়ে বেড়ায়, নৌকা দেখলে এসে রাজে কেন দিনে দুপুরে চড়াও হয়ে চাল ডাল-তেল কাপড়-চোপড় টাকা পয়সা যাকিছু থাকে সবই নিঃশেষ করে নিয়ে চলে যায়, বাধা পেলে প্রাণেও মারবে । একটা ছেঁড়া গামছা মাত্র পরিয়ে রেখে—আকুল নদীতে জনমানবহীন বনে নিশ্চিত অনাহারের বৃকে ফেলে চলে যাবে । ছায়া যেমন কাগর সঙ্গে সঙ্গেই ফেরে, তেমনি প্রতিটি মালজুজারী নৌকা-জেলে ডিম্বির মাঝি লোকজনদের সঙ্গে ফেরে এই ভয়, এবং তারা প্রতিটি মুহূর্ত—কিবা রাত্রি কিবা দিন, ওই জলদস্যু-দের সহয় প্রতীক্ষায় পথ চেয়ে থাকে ।

এরা যে কারা—কোন শ্রেণীর লোক তা আশ্রয় পুলিশ বা বনবিভাগ একটিকেও ধরে জানতে পারেনি । পুলিশ বা বনবিভাগের পেঁদুল বোট এদের খবর রাখে না ; এত ডাকাতি ঘটেছে নদীর বৃকে একজনকেও এয়ারেট করতে পেরেছে বলে কোথাও শুনলাম না । তবে দেখলাম পুলিশ দোষ চাপায় ফরেষ্ট ডির্পার্টমেন্টের দাড়ে, ওরা মশায় এদিক সেদিক করে, বঙ্গলোককে নানা কারণে বাতিবাস্ত করে—তাই ওদের বরাতে নাঝে মাঝে বিপদ ঘটে ।

...কয়েকমাস আগে নাকি ওই হরিণগাড়া নদীতেই একজন ফরেষ্টার এবং দুজন গার্ডকে কারা হত্যা করে তাদের বন্দুক নিয়ে উধাও হয়েছে । পুলিশ তদন্ত এখনও চলেছে, শেষ হয়নি ।

বনবিভাগও পুলিশের দোষ দেয় ।...অর্থাৎ দুটি বিভাগের কর্মীদের মধ্যে কোথায় একটা চাপা হিংসা যেন রয়েছে একজন অস্ত্রজনের সৌভাগ্যকে হিংসা করে । কে জানে সুন্দরবনে কি এমন মধু আছে—যার জন্ম এই অসুয়ার উদ্ভব ।

তবে শুনলাম যা কিছু দুর্ঘটনা বনের মধ্যে ঘটে—প্রায়ই সেটা নাকি পাকিস্তান হতে ছটকে আসা দুর্বৃত্তদের কাণ্ড বলেই ধরে নেওয়া হয় এবং দণ্ডের ইতি করা হয় । তারা ঘড়ির কাটা ধরে ওই অপকর্মগুলো করেই আবার ফিরে চলে যায় ওই এলাকায় । সুতরাং আমাদের পুলিশ তাদিকে ধরবে কি করে বলুন ? কিন্তু কে দেখলো—তারা অল্প রাষ্ট্রের লোক, কে দেখলো তাদিকে ওই দিকে চলে যেতে ? এর কোন জবাব নাই ।

প্রথমেই বলেছি ওই অঞ্চলেও অনেক দুর্ভাগ প্রকৃতির লোক আছে, দু'একটি কুখ্যাত গ্রাম আছে, সেই সব বসতির নীচে নদী থেকে প্রায়ই ডাকাতি হয়, অথচ তার কোন প্রতিকার আজও সম্ভব হয় নি, বা সেই সব বসতির লোকদের উপর যথেষ্ট নজর দেওয়া হয় না । তারাও যথেষ্টভাবে ঘুরে বেড়ায়, নদীর বৃকে ; দুর্ভাগ্যকারীরা যে কোন শ্রেণীর লোক যতক্ষণ পয়স্তু না তাদের কাউকে ধরে দেখা যাচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত একটা আবোল-তাবোল খবর লোককে জানালে—আসল বিপদের কোন নিরাকরণই হবে না । তারা হিন্দুস্থানেরই হোক, আর পাকিস্তানেরই হোক—ডাকাতি—ডাকাতিই । তাতে যাত্রী সাধারণের আশ্রয় হবার কিছুমাত্র নাই । তারা চায় পথ নিরাপদ হোক—পুলিশ,

বনবিভাগ তাদের এই পরম উপকারটুকু করুক। রেভিনিউ জমা দিয়ে নৌকা পাশ করেই তাদের কর্তব্য যেন শেষ হয় না।

বড়দা হাসেন—“কি হলো? ভয় করছে নাকি?”

...“করলেই বা কি বলুন। এতদূর ঠেলে এসেছি—দেখা যাক শেষ পর্যন্ত।”

রাত্রি অনেক হয়ে গেছে, নিশ্চয়ই হয়ে আসে নদীর বুক, আমরা ফিরলাম বামার দিকে। জোয়ারের জলে ফুলে উঠেছে নদী, জল এসে উল্লে পড়ে ভেঁড়ি গায়ে, টর্চের আলোয় সস্তর্পণে এগোচ্ছি আমরা, একদিকে তন্তুর ভরজোয়ারের লোনা গাং, অল্পদিকে অনেক নীচে রাস্তা! আমাদের বড় দুপানা হাজারমণি নৌকা নোঙর তুলে বড় গাংএ এসে পড়েছে, ভাঁটার অপেক্ষা করছে তারা, আজ রাত্রির ভাঁটায় ওরা এগিয়ে যাবে; আগামীকাল বেরবো আমরা ছোট নৌকায়।

একদল মানুষের জগত ছেড়ে এগিয়ে চললো বনের দিকে—ওরা যেন আমাদেরই দিকহারানোর পথে যাত্রার সঙ্কেত আনে। রাত্রে, তারার মালা পরা নিধুম স্বচ্ছ আকাশে, কেমন নিঃসঙ্গতার আভাষ।

পরদিন সকালে দুম না ভাঙতেই এসে হাজির ডাক্তার, মাষ্টার, সঙ্গে একটি ছেলে। রাগখানা জড়িয়ে বিছানাতে বসেই চা খাচ্ছি, হাঁক ডাক করে তারা ঘরে ঢুকলো;—“এখনও ওঠেননি। আজ বৈকাল চারটায় ওপারে লাইব্রেরীতে মিটিং করছে এরা। একজন সাহিত্যিককে হাতের কাছে পেয়ে ছাড়া যায় না মশায়।”

ছেলেটির পরিচয় দেয় ডাক্তার—“এর নাম সুশীল, আপনার লেখার ভক্ত।” নমস্কার করলো ছেলেটি। একটু অবাক হয়ে চেয়ে থাকি, সুন্দরবনের নোনা গাং এর ধারে এই তুঁথখালি—সন্দেহখালি। এখানেও বইপত্র এসে পৌঁছায়—তাহলে বাংলার পত্রপত্রিকা, প্রকাশকদের পক্ষে কিছুটা আশার কথা বই কি।

‘ভারতবর্ষ’ প্রায়ই আপনার লেখা পড়ি। উপস্থাসও আছে লাইব্রেরীতে।...আজ একটু কষ্ট করে চলুন ওবেলায়।’

...অনিচ্ছায় গান গাওয়া যায় না। তেমনি মিটিং করতে গেলেও মানসিক প্রস্তুতির দরকার। যে মানুষটি কলকাতায় ফিট-ফাট হয়ে ঘুরে বেড়ায়; সাহিত্যিক সাংবাদিক বন্ধুদের সঙ্গে ঘণ্টার পর ঘণ্টা আড্ডা দেয়, দরকার মত সাহিত্যবাসরে বুলিও কপচায়, সেই ভক্ত-লোকটিকে কলকাতায় রেখে দিয়ে যে মানুষটি আমার গোলাস পরে আজ বাইরে এসেছে সে যে সাহিত্যিক নয়, ধাধাবর—তা কেমন করে বোঝাই। তার পর চোখের সামনে ঘোলা জলভরা ওই দুস্তর গাং—ওই পাড়ি দিয়ে যেতে হবে সখ করে, এই অকাজ করতে—ভাবতে গেলেই মনে হয় সাহিত্য করার মগের জন্তু এই নিদারুণ শাস্তি।

ছেলেটি বলে ওঠে—“কোন কথাই শুনবোনা। যেতে হবে।”

...‘বার হচ্ছি রাত্রি দশটায়, প্রথম ভাটাতেই।’

আমার কথা ঢেকে দিয়ে বলে ডাক্তার—সাতটার মধ্যেই ফিরে আসবো আমরা।

এর পর আর কিই বা বলি—ওদের বিধান মেনে নিলাম অগত্যা।

পথে রাত্রির জন্তু সঙ্গে যাচ্ছে নিতাই, দরকার হলে দাঁড়ও ধরতে পারবে। কিন্তু সেই নিতাই আজ বহুকষ্টে ভাত ডাল তরকারী নামিয়েছে বেলা তিনটায়।

...‘কাপড় চোপড় নিয়ে তৈরী হয়ে আয় নিতাই, আজ রাত্রেই বেরবো।’ নিতাই নির্বিকার। মাথার লম্বা তৈলসিক্ত চুলগুলোকে একবার হাত বুলিয়ে পাতা ঠিক করে নিয়ে চুপ করে রইল। খাওয়া-দাওয়া করে হাঁকো হাতে বড়দা নৌকায় রসদপত্র তোলাচ্ছেন, চাল ডাল নুন তেল, ডিম, আলু-বেগুন, টম্যাটো, চা-চিনি-সুজি, চিড়ে, ওগুধের বাস্ক, গড়গড়া—তামাক, টিকে-এবং হোয়াট নট। গোটা তিনেক টর্চ, প্যাচ ব্যাটারী থেকে এক ব্যাটারী-মায় ফিলিয়াসের পিচখিচে অটোমেটিক টর্চ পর্যন্ত। পাকাপাকি একটি সংসারের মালপত্র। জলের বড় মেটেগুলো চেক করা হোল, ঠিক ভর্তি আছে কিনা। দড়ি দড়া পাল-মাশুল পর্যন্ত চেক করে বিছানায় এসে বসেছেন—এমন সময় হৈ চৈ করতে করতে এসে হাজির ডাক্তার।

—“সাংঘাতিক খবর মশাই, শুনলে এখুনি শক্তিবাবুতো ধাবড়ে যাবেন; ভীষণ ব্যাপার। এখুনি ওপারে রেডিওগ্রাম এসেছে—দেখলাম।”

—“কি খবর?”

—“আবার ডাকাতি হয়েছে কাল সন্ধ্যায়, বিহারীখাল চেকপোস্ট থেকে তিন মাইল দূরে খালের মধ্যে ছেলে ডিঙ্গির উপর হামলা করেছিল। একজন জেলের হাতে গুলি লেগেছে। কাজ সেরে ডাকাতির দল ‘হাওয়া’।”

...বিহারী খাল! আমাদের পথেই পড়বে ওই রাস্তা। ডাক্তার খবরটা দিয়ে আমাদের দিকে চেয়ে রয়েছে—বোধহয় মুখ কতখানি ফ্যাকাসে হয় তাই দেখছে মজাসে।...ভয় হয়নি সে কথা বললে মিথ্যা বলা হলে, কিন্তু করবারই বা আছে কি। যাবো ঠিক করেছি—যাবোই। তারপর যা থাকে অদৃষ্টে।

...চায়ের জল এসে গেছে।...টি বোর্ড যদি চায়ের বিজ্ঞাপনের জন্তু নতুন কোন ক্যাপসন চায় তাহলে আজ দিতে পারি। এমন ভয়-জরী পবিত্র পানীয় আর নাই। কি এর অপরাধ স্বাদ—সেই স্বাদ এবং আমেজটুকুই মনকে চাক্রা করে তোলে।

—“চারটে বাজে।”

ডাক্তারের কথায় আমরা তৈরী হয়ে নিয়েছি। বেরলাম সাহিত্য-সভা করতে। দারোগাবাবু—সার্কেল অফিসার, এদের সঙ্গেও দেখা হবে, জানিয়ে আসবো—যদি আপনাদের এলাকার মধ্যে কিছু ঘটে যায়—অন্ততঃ সত্য খবরটা দয়া করে প্রকাশ করবেন।

...করেটার ভক্তলোক ঘাটে ডিঙ্গি নিয়ে তৈরী হয়ে আছেন। আমাদের নৌকায় মাল উঠছে—অগত্যা তাঁর ডিঙ্গিতেই উঠলাম। ছোট পঞ্চাশমণি সেগুন কাঠের ডিঙ্গি।

—“সেই যে করেটার ডুবছিল দস্ত পশুর নদীতে, সেই ডিঙ্গি নাকি মশাই।”

ভ্রলোক হেসে জবাব দেন—“না-না, তার রেজিষ্ট্রেশন নাথার তেরো, এটা নয়।”

মানুষথেকে বাব—মানুষথেকে নদী আর নৌকা একই স্বভাবের। একবার স্বাদ পেলে হয়। কেবলই ছেঁা, ছেঁা করবে। একজন বোট-ম্যান মাত্র একটা বৈঠা নিয়েই দেগলাম পাড়ি জমালো ওপারে।

—ভাঁটার শেষ অবস্থা। জল অনেক নীচে, উঠতে হবে কাদা ভেঙ্গে। হায় সাহিত্যসভা, হোমার আকর্ষণে অনেকে অনেক পথে বিপথে ছোট্টে, মালার বদলে জ্বালাও পায়; গুপ্তন প্লাটফর্মের ছারপোকায় অসহ্য কামড় সহ্য করেও স্থানে অস্থানে চাপড়ে মশা তাড়িয়ে পালিপেটে রাঙ কাটিয়েছে অনেক সাহিত্যিক এ নজিরও আছে। জাতসাহিত্যিকের এ দুর্ভোগ সহ্য করা সহজ। কিন্তু আমার মত ভেক-ধারী সাজা-বৈষ্ণবের বরাতে এই বিড়ম্বনা কেন? হাঁটুর উপরে জজ্বার কাছাকাছি গঁদের আঠামিশ্রিত চন্দনের তুল্য লোনা কাদার হাবড়ে পড়ে আঁকুপাঁকু করতে করতে পরাণ যায় আর কি।

কে যেন সতর্ক করে দেয়—হাসবেন না, আরও বসে যাবেন।

...হাসি কি পোড়া মুখে আসে সহজে। দুঃখ-দুর্দশা যখন সীমা অতিক্রম করে যায়, মানুষ তখন কাতর না হয়ে পাথরে পরিণত হয়। আমার কোন অবস্থা কে জানে। তবে তুরীয় ভাব আসতে আর দেরি নাই—তা বুঝতে পারছি।

উদ্ধার করল বোটম্যান ছোকরাটি,

—‘মম পুচ্ছাগ্রে হস্তং দত্তোতিষ্ঠ।’ হিতোপদেশের গল্পের মত। লিকলিকে ছোকরা বৈঠেখানা ধরিয়ে দিয়ে বলে—“ধরে থাকুন, তুলছি।” তুললও শেষ পথাস্ত।

স্থানীয় অধিবাসী এসেছেন মাত্র কয়েকজন; শিক্ষার হার সেখানে কোন অতলে একটু দেখলেই বোঝা যাবে। পরিচয় হোল সার্কেল অফিসার ভ্রলোক—খানার ছোট বাবু (তখন তিনিই চার্জে) আরও কয়েকজনের সঙ্গে। গানের আয়োজনও ছিল। ভাঁটার দেখলাম “জ্যাক অব অল ট্রেডস” মাস্টারী, ডাক্তারী গান—তিনটে বিজ্ঞের পরিচয় পেলাম, আরও কি কি জানে—দেবাঃ ন জানিস্তি।

সহর থেকে বহুদূরে আত্মীয় পরিজন থেকে নির্বাসিত কয়েকটি মানুষ গড়ে তুলেছে একটি মধুচক্র, অবসর সময় বাপন করবার পস্থা বার করেছে সংস্কৃতির মধ্য থেকে। বড় ভালো লাগলো গুঁদের ওই ঘরোয়া পরিবেশে ওই ছোট্ট সভা, একটি কুমাসা ঢাকা সন্ধ্যায় জারিকেনের স্নান আলোকশিখা অন্ধকার মনের অতল মধুর আভায় ভরিয়ে তুলেছিল। যেখানে প্রতিপদে মৃত্যুর আহ্বান—মাটি যেখানে কৃপণ—সুধাতুরা, আকাশে বাতাসে যেখানে স্বাপদ সকল অরণ্যের আহ্বান, সেখানে ঘরা দখল নিয়েছে, নোনা মাটিতে ফসল ফলাবার সাধনা করেছে—ছেলেছে শিক্ষার সংস্কৃতির দীপ তারাই মানুষের বংশধর। সে সুন্দরবনেই হোক—আসামের সামান্তেই হোক আর আন্দামানেই হোক—বাঁচবার সাধনা তার সার্থক হবেই।

ছোট দারোগাবাবু আসবার সময় বলেন—“দিনে দিনে নৌক বাইবেন, রাত্রির আগেই নিরাপদ ঠাইএ আশ্রয় নেবেন।”

—“নিরাপদ কোনখানটা বলতে পারেন?”

চুপ করে যান তিনি।...প্রায় ২৫০ বর্গমাইল লোকালয়, ২৬০ বর্গমাইল জঙ্গল, একটা খানার এলাকা; মাত্র কয়েকজন কনষ্টেবল। এই নিয়ে এতবড় সীমানা শাসন করা সম্ভব। তারপর যাতা-য়াতের উপায়ও তেমন নাই, বোট ছাড়া, অথচ ছোট লঞ্চ হলেও একটু দ্রুত যাতায়াত করতে পারেন উপদ্রুত অঞ্চলে।...এতবড় সুন্দরবন এলাকায় মাত্র তিনটি খান; এবং যে কয়েকটি আউট পোস্ট আছে—আর যাতায়াতের যা ব্যবস্থা তাতে যোগাযোগ রক্ষা করা একরকম অসম্ভব। আরও বেশাসংখ্যক সশস্ত্র রক্ষী (অফিসার নয়) এবং কিছু ছোট ছোট লঞ্চ হলেও সুন্দরবন এলাকায় এই ভয় কিছু দূর করা যেতে পারে। কিন্তু এসবই অরণ্যে রোদন।

ফিরবার সময় জোয়ার এসেছে, কাদা ভাঁজে আর হোল না, কিন্তু ওমা—একে কুমাসার ছিটে আকাশে, জলের বুকে। তারপর ছোট্ট নৌকায় যাত্রী আরও কয়েকজন জুটে গেছে। প্রায় ইঞ্চি দুয়েক জেগে আছে জলের উপর, মোলাখালি সার্ভিসের লঞ্চ আসবার সময়ও হয়ে গেছে, লঞ্চের এদিক নাই ওদিকে আছে। স্পীড নাই—চেউ তুলতে খুব দড়।

—ঠাই নাই—ঠাই নাই ছোট সে তরী—

কিন্তু কে কার কথা শোনে, কয়েকজন উঠে পড়ল ডিম্বিতে, উপছে উঠলো খানিকটা জল, ফরেটোর ভ্রলোক বলে কয়ে দু’একজনকে নামালেন, কিন্তু—“তবুও তরীতে, তখনই উঠিল জল দারুণ অলকে।”

কে একজন সাহস দেন—“এখনও অনেক লোক ধরবে।”

—“খেয়াঘাটের ডিম্বি নয় মশাই—নেমে যান।”

‘মশাই’ অন্ধকারে নৌকাতে গা ঢাকা দিয়ে রইলেন, ডিম্বি চলতে লাগলো কুল ছাড়িয়ে—মধ্যের দিকে।

গায়ে আমার একটা ‘ফুল সোয়েটার,’ জলে পড়লে ভিজে ভুজে ওজন কমসে পাঁচ সের হবে, অথ ধড়াচড়ার কথা বাদই দিলাম, তার পর আছে কুমার কামট। এদিকে একজন নড়লেই নৌকা টলোমলো। বোটম্যান-ছোকরা মানে নাকে ছঙ্কার ছাড়ে “নড়বেননা, ডিম্বি রাপা যাবে না।”

অতল অন্ধকারের বুকে বয়ে চলেছে কত মুহূর্ত!...প্রতিটি বয়ে যাচ্ছে পরমাণুর উপর দাগ কেটে; চারিদিক নিস্তর, নদীর কোন স্পন্দন নাই—যেন মুখ বেয়ে সাগ্রহে প্রতীক্ষা করে রয়েছে—কখন ওর অতল গর্ভে গড়িয়ে পড়বো আমরা—ওই আধভোবা আশ্রয়টুকু থেকে। আরোহীদের সকলেই কেমন অজানা আতঙ্কে লুপ্ত হয়ে গেছে।

...ধীরে ধীরে কুমাসার আবছা আবরণ ভেদ করে দেখা দেয় ঘাটের ধারে গরাণগাছগুলো,...আমরা তাঁরে এসে গেছি।...মাটিতে পা দিয়ে হাঁফ ছেড়ে বাঁচলাম। নিজের প্রাণের উপর মানুষের এত মায়ী হতে পারে—ঠিক অনুভব করিনি এর আগে।

(ক্রমশঃ)

# বৈদেশিকতা

অতুল দত্ত

সজ্জ্ব ওমান প্রসঙ্গ—

নে যুদ্ধ বন্ধ হইয়াছে। আরব লীগের পক্ষ হইতে বৃটেনের  
রাক জাতি-সজ্জ্ব ওমানে বৃটিশের সশস্ত্র আক্রমণের বিরুদ্ধে  
গ আনয়ন করিয়াছিল। কিন্তু এই প্রসঙ্গ নিরাপত্তা পরিষদে  
তে হয় নাই। জাতি-সজ্জ্বের বিধান অনুসারে কোনও প্রসঙ্গ  
। পরিষদে আলোচনাসূচীর প্রস্তাব করা হইতে হইলে কম  
টিভি ভোট প্রয়োজন হয়। ওমান সম্পর্কে ইরাকের প্রস্তাব  
পার্বীর অন্তর্ভুক্ত করাইবার জন্য ভোট দিয়াছিল মোস্তফেট  
ইউনে, ফিলিপাইনস ও ইরাক; প্রস্তাবের বিরোধিতা করে  
স্ট্রেলিয়া, ফ্রান্স ও কিউবা; মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র নিরপেক্ষ ছিল।  
য় সাতটি ভোট প্রস্তাবের পক্ষে না হওয়ায় নিরাপত্তা পরিষদে  
আলোচনা হয় নাই; আগামী সেপ্টেম্বর মাসে জাতি-সজ্জ্বের  
পরিষদে প্রস্তাবটি পুনরায় উত্থাপিত হইবে। ইরাকের প্রস্তাবের  
টেন এই আপত্তি উত্থাপন করে যে, ওমান স্বাধীন রাজ্য নহে;  
এই প্রসঙ্গ জাতি-সজ্জ্ব আলোচনার যোগ্য নহে। পক্ষান্তরে,  
প্রতিনিধি মিঃ হাসিম্ জওয়াদ্ বৃক্তি দেখান যে, ওমান পূর্ব  
স্বাধীন ছিল; ১৯২০ সালে সিবের শান্তি-চুক্তিতে (Peace  
of Sib) এই স্বাধীনতা স্বীকৃত হয়। জাতি-সজ্জ্বের নিরাপত্তা  
আলোচনার সময় মার্কিন প্রতিনিধি এই অভিমত জ্ঞাপন করেন  
নর অবস্থাটা প্রকৃতপক্ষে জটিল; তাহার আইনগত স্বাধীন  
হের অবকাশ আছে।

লীগের চুক্তি—সিবের শান্তি-চুক্তিতে ওমানের স্বাধীনতা  
প্রাপ্তি আছে। কিন্তু বৃটিশ গভর্ণমেন্ট এই চুক্তির সত্যাবলী প্রকাশ  
নাই। বৃটিশ গভর্ণমেন্ট প্রথম হইতেই বলিতেছেন  
নর ব্যাপারে হস্তক্ষেপের কোনও আইনগত বাধ্যবাধকতা  
ছিল না; শুধু মাস্কাটের সুলতানের সহিত মিত্রতার জগুই  
ই ব্যাপারে নাক গলাইয়াছেন। ওমান যদি মাস্কাটের  
অধিকৃত অঞ্চলই হয়, এবং ওমানের ইমাম সুলতানের  
দ্বার মাত্র হন, তাহা হইলে তাহার বিদ্রোহ দমনের জগু  
সমাবে বৃটেনের সেখানে সামরিক শক্তি ব্যবহারের পক্ষে কোন  
তে পারে, তাগ অবোধ। অল্প রাজ্যের আভ্যন্তরীণ

বিদ্রোহ দমনে বহিঃশক্তির সামরিক বল প্রয়োগের এই নীতি যদি  
নিন্দনীয় না হয়, তাহা হইলে হাঙ্গেরীর ব্যাপার লইয়া এত হৈ চৈ হইল  
কেন? তাহা ছাড়া, ওমানের ইমামের সহিত মাস্কাটের সুলতানের  
আইনগত প্রকৃত সম্পর্ক কি, তাহাকে অজ্ঞায়ভাবে বৃটিশের ট্যাঙ্ক-বিমান  
গলাইয়া সায়েস্তা করার চেষ্টা হইয়াছে কি না, তাহার সন্ধান যদি জাতি-  
সজ্জ্ব না লইবে, তো লইবে কে?

গত ১৯২০ সালে মাস্কাটের সুলতান ও আঠার জন ওমানি সুলতানের  
মধ্যে সিব সন্ধি-চুক্তি সম্পাদিত হয়। মাস্কাটের বৃটিশ রেসিডেন্ট এই  
চুক্তির সাক্ষী ছিলেন। বৃটেন এই চুক্তিতে স্বাক্ষর করে না...এই  
যুক্তিতেই বৃটিশ সরকার সিব চুক্তির সত্যাবলী প্রকাশ করিতে চাহিতেছেন  
না। মাস্কাটের সুলতানও উহা প্রকাশ করিতে অনিচ্ছুক; তিনি বলেন  
যে, ওমান তাহার ১৯৫৫ সালের আচরণের দ্বারা সব চুক্তি লঙ্ঘন করিয়াছে,  
এবং ইহার ফলে চুক্তির সত্যাবলী এখন আর প্রযোজ্য নাই। সুলতানের  
কথায় মনে হয় যে, সিব চুক্তির সর্ত্তে এমন ব্যবস্থা ছিল, যাহা তাহার  
পক্ষে অস্ববিধাজনক; তাই ঐ চুক্তি অপ্রযোজ্য বলিয়া প্রতিপন্ন করা  
তাহার পার্থ। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, আরব-লীগ ওমানকে স্বতন্ত্র  
রাষ্ট্র হিসাবে গ্রহণ করে নাই। সুতরাং এই সিদ্ধান্তই যুক্তিসঙ্গত। যে, সিব  
চুক্তিতে ওমানের স্বাধীনতা স্বীকৃত হয় নাই; তবে, তাহার স্বায়ত্ত-  
শাসনাধিকার থাকার করা হইয়াছিল। এই সর্ত্তও হয়ত ছিল যে, ইমামের  
অনুমোদন ব্যতীত ওমানের কোনও যায়গায় বৈদেশিক শক্তিকে  
তৈল নিষ্কাশনের অধিকার দেওয়া হইবে না। ১৯৩৭ সালে ইরাক  
পেট্রোল কোম্পানীকে ফাহুদে তৈল নিষ্কাশনের ইজারা দিবার সময়  
সুলতান ইমামের অনুমোদন লন নাই। সুতরাং, ইজারা অস্বীকার  
করিবার অধিকার ইমামের আছে। সিব চুক্তি গোপন রাখিবার এবং  
ইমামের মাথায় বৃটিশ ট্যাঙ্ক মারিবার প্রকৃত কারণ বোধ হয় ইহাই।  
ইরাক পেট্রোল কোম্পানীর বিশ ভাগ সেয়ার এখন আমেরিকার।  
জাতি-সজ্জ্ব আমেরিকাকে নিরপেক্ষ রাখিবার ব্যাপারে মার্কিন তৈল  
স্বার্থের এই অংশ পরোক্ষে প্রভাব বিস্তার করিয়াছে বলিয়া মনে  
করা অর্থোক্তিক নয়। আবার অল্প দিকে ওমানের ইমাম্ সৌদী-  
আরবের সমর্থনপুষ্ট; ওমান স্বতন্ত্র সত্তা লাভ করিয়া সৌদী-আরবের পক্ষে  
যোগ দেয়, ইহা নির্ভেজাল আমেরিকান কোম্পানী—“আরাম্‌কোর”  
স্বার্থ। এই দিক হইতেও মার্কিন পররাষ্ট্র দপ্তরের উপর চাপ আসা  
সম্ভব। তাই, জাতি-সজ্জ্ব মার্কিন প্রতিনিধি মিঃ লজের দুই-কুল-রাখা  
দার্শনিকোচিত মন্তব্য “এখন সামরিক সজ্জ্ব খামিয়া গিয়াছে; উভয়পক্ষ  
এই শান্ত অবস্থার সুযোগ লইয়া শান্তিপূর্ণ উপায়ে বিরোধের মীমাংসা  
করিতে সচেষ্ট হইবেন বলিয়া মার্কিন যুক্ত রাষ্ট্র আশা করে।” সামরিক  
সজ্জ্ব খামিয়া ওমানের মরু অঞ্চল প্রকৃতপক্ষে শান্ত হয় নাই। বৃটিশের  
সুলবাহিনী ও বিমানবাহিনীর চাপে ওমানের রাজধানী নিজোয়া হইতে  
অপসরণের সময় ইমামের কায়রোস্থিত দপ্তর হইতে ঘোষণা করা হয়,  
“The wise withdrawal from Nizwa to fortified posi-

tions in the mountains and the continuation of the struggle will be the decisive blow to the criminal British plan of aggression: it will be the road to victory for the heroic Arabs of Oman.”

### সিরিয়ার পরিস্থিতিতে উদ্বেগ—

সিরিয়ার সাম্প্রতিক ঘটনাবলী ওয়াশিংটনে ও লণ্ডনে দারুণ হুশিঙ্কা সৃষ্টি করিয়াছে। অথচ, ইহার প্রকৃত কারণ এখনও অস্পষ্ট। সিরিয়ার প্রধান সেনাপতি জেনারেল নিজামুদ্দীন এবং আরও কয়েকজন সামরিক কর্মচারী পদত্যাগ করিয়াছেন—অথবা পদচ্যুত হইয়াছেন। সিরিয়ার নূতন প্রধান সেনাপতি হইয়াছেন জেনারেল বিজরি; ইনি নাকি কমুনিষ্ট! আপাতদৃষ্টিতে ওয়াশিংটনে ও লণ্ডনে উৎকর্ষার প্রধান কারণ ইহাই; সিরিয়া নাকি কমুনিষ্ট বনিয়া যাইতেছে।

ইহার অব্যবহিত পূর্বের ঘটনাঃ সিরিয়ার দেশরক্ষা মন্ত্রী খালিদ এল-আজম্ এবং তৎকালীন প্রধান সেনাপতি নিজামুদ্দীন আগষ্ট মাসের প্রথম দিকে মস্কোর গিয়াছিলেন। সেখানে সোভিয়েট ইউনিয়নের সহিত সিরিয়ার অর্থ নৈতিক সহযোগিতার ব্যবস্থা আরও প্রসারিত করা হইয়াছে। পাশ্চাত্য মহল সন্দেহ করেন যে, সিরিয়ায় আরও অধিক পরিমাণে অস্ত্র-শস্ত্র আমদানীর চুক্তিও মস্কোয় হইয়াছে। “The statement naturally did not reveal whether Soviet arms shipment are to be stepped up as well,…”—London Economist”. মস্কোয় এই চুক্তি সম্পাদন করিয়া গত ১৪ই আগষ্ট সিরিয়ার দেশরক্ষা মন্ত্রী এল-আজমা দামাস্কাসে প্রত্যাবর্তন করেন। ইহার কয়েক দিন পূর্বে সিরিয়ান্ গভর্নমেন্ট অভিযোগ করেন যে, দামাস্কাসস্থিত মার্কিন দূতাবাসের তিন জন কর্মচারী সিরিয়ার গভর্নমেন্টকে উচ্ছেদ করিবার জন্ত ঐ রাজ্যের ভূতপূর্ব প্রেসিডেন্ট শিশাকলির (বর্তমানে নির্বাসিত) সহিত ষড়যন্ত্র করিয়াছিলেন; এই তিন জন মার্কিন কর্মচারীকে দামাস্কাস হইতে বহিস্কার করা হয়। এই অভিযোগের বিরুদ্ধে কঠোর প্রতিবাদ জানাইয়া মার্কিন গভর্নমেন্ট ওয়াশিংটনস্থিত সিরিয়ান্ দূত মিঃ জৈনাদ্দীন এবং দূতাবাসের দ্বিতীয় সেক্রেটারী ডাঃ জাকারিয়াকে বহিস্কারের আদেশ দিয়াছেন। এই সন্দেহ জানান হইয়াছে যে, দামাস্কাসস্থিত মার্কিন দূত মিঃ জেমস্ মুস্ বর্তমানে ওয়াশিংটনে আছেন, তিনি আর দামাস্কাসে ফিরবেন না। এদিকে সিরিয়ান্ গভর্নমেন্ট আমেরিকার বিরুদ্ধে জাতি-সঙ্ঘে আনুষ্ঠানিকভাবে অভিযোগ উপস্থাপনের জন্ত প্রস্তুত হইতেছেন; ইতিপূর্বেই সিরিয়ার প্রতিনিধি জাতি-সঙ্ঘের প্রেসিডেন্টকে বেসরকারীভাবে জানাইয়াছেন যে, আমেরিকা তাহার দেশের গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র করিয়াছে।

সিরিয়ার বর্তমান পরিস্থিতি সম্পর্কে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের অভিমত—সিরিয়ার বামপন্থীরা কৃত্রিম অবস্থা সৃষ্টি করিয়া তাহার আড়ালে নিজেদের সুসংহত করিতে প্রয়াসী হইয়াছে। তিনি আরও বলেন যে, সেখানে “পুরাতন সোভিয়েট পদ্ধতি” অবলম্বিত হইতেছে বলিয়া মনে

হয়;—সামরিক ও অর্থ নৈতিক সাহায্য দান করিয়া অন্তর্গত ও আশ্রিত সাহায্যে গ্রহীতা দেশে অনুপ্রবেশের চেষ্টা চলিতেছে। পক্ষান্তরে, সিরিয় প্রেসিডেন্ট কোয়াংলি বলেন, “পশ্চিমী শক্তিবর্গ অভিযোগ করেন যে আমরা কমুনিষ্ট হইয়া যাইতেছি এবং আটা শিবিরে যোগ দিতেছি হুঃখের বিষয় এই যে, পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ উদার নীতি ও আরব জাতীয়তাবাদে এবং কমুনিজমে পাগল্য বৃদ্ধি পাবেন না, তাহাদের আওতা না গেলেই তাহারা কমুনিষ্ট মনে করেন। আরব রাষ্ট্রগুলি কখন কমুনিষ্ট হইবে না; কখনও কমুনিজমের অর্থবা অস্ত্র কোনও বৈদেশি আদর্শের ঘাটীতে পরিণত হইবে না।”

বর্তমান বৎসরের প্রথম হইতেই সিরিয়ার শাসনক্ষেত্রে বামপন্থী প্রতিষ্ঠিত। গত ডিসেম্বর মাসে সিরিয়ায় বিভিন্ন দল লইয়া পার্লামেন্টারী গণশঙ্কাল ফ্রন্ট গঠিত হয়; সিরিয়ার স্বাধীনতা ও সার্ক শৌনক রক্ষা, বাগদাদ চুক্তির বিরোধিতা প্রভৃতি ছয়টি মূলনীতি তখন ফ্রন্টের পক্ষ হইতে ঘোষিত হইয়াছিল। জানুয়ারী মাসে মন্ত্রিসভা হইতে পিপ্ লস্ পাটি ও কনষ্টিটিউশন্সাল ব্লককে বাদ দেওয়া হয়, এবং অবশিষ্ট বামপন্থী মন্ত্রিমণ্ডল গঠিত হয়। বর্তমানে সামরিক বিভাগেও বামপন্থ কর্তৃত্ব পূর্ণ মাত্রায় প্রতিষ্ঠিত হইল। সামরিক বিভাগে বামপন্থীদে এই কর্তৃত্বই বোধ হয় পাশ্চাত্য শক্তিবৃন্দের উৎকর্ষার বিষয়; কারণ লণ্ডন “টাইমসের” ভাষায় “Since 1919 the Army has been the arbiter of Syria's destiny, and a continuous struggle for power has gone inside the officer corps, each faction allying itself for tactical reasons with outside parties and personalities.” শাসনক্ষেত্রে বামপন্থীরা প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় পাশ্চাত্য শক্তি এত উৎকর্ষা বোধ করেন নাহি,—ইহার পরিবর্তন সাধন সম্ভব বলিয়া মনে করিয়াছেন। কিন্তু এখন সামরিক বিভাগে বামপন্থী কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় তাহারা সম্পূর্ণরূপে নিরাশ হইয়াছেন। সিরিয়ায় বামপন্থীদের ক্ষমতা বৃদ্ধিকে কমুনিজম প্রতিষ্ঠার পূর্বাভাস মনে করা হইতেছে; লণ্ডন টাইমস্ বলেন, “আজ পর্যন্ত কোথাও বাহা সফল হয় নাই, সিরিয়ার শাসকরা তাহাই করিতে চেষ্টা করিতেছেন, সোভিয়েট রুশিয়া বা চীনের সহিত সীমান্তের সংযোগবিহীন দেশে তাহারা কমুনিজম চাপাইবার চেষ্টা করিতেছেন।” এই আশঙ্কা কতদূর সত্য, অথবা সিরিয়ার অভ্যন্তরীণ ব্যাপারে বাহিরের হস্তক্ষেপের ক্ষেত্র প্রস্তুত করিবার জন্ত কতপানি অতিরঞ্জন উজাতে রহিয়াছে, তাহা বলা শক্ত। তবে, এইটুকু বল যাইতে পারে যে, পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ সিরিয়ায় বামপন্থীদের ক্ষমতা বৃদ্ধিতে এবং সোভিয়েট রুশিয়ার সহিত তাহার ঘনিষ্ঠতা বাড়াইয়া তুলিতে পারোক্ষে সহায়তা করিয়াছেন। সিরিয়াকে আধা কমুনিষ্ট রাষ্ট্র আপ্যাদিয়া তাহার সহিত অসহযোগ করিয়াছেন তাহারা পূর্বে হইতেই। সিরিয়ার পররাষ্ট্র নতিঃ সেখদ শালা বিতার অভিযোগ করিয়াছেন যে, সিরিয়ার বিরুদ্ধে অর্থ নৈতিক অবরোধ প্রবর্তন করা হইয়াছিল; সিরিয়ার গম খাজাতে বিঘ্ন না হইতে পারে, তাহার জন্ত সম্ভাবিত ক্ষেত্র দেশগুলিতে নামমাত্র মূল্যে প্রচুর মার্কিন গম বিক্রয় করা

হইয়াছে। এই অর্থনৈতিক চাপে উণ্টা ফল ফলিয়াছে; সিরিয়া নতি স্বীকার না করিয়া ক্রমে অধিক পরিমাণে সোভিয়েট রুশিয়ার প্রতি নির্ভরশীল হইয়াছে। অর্থনৈতিক ঘনিষ্ঠতার সঙ্গে সামরিক ঘনিষ্ঠতাও বাড়িয়া থাকিবে। সিরিয়ান গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে মার্কিন কর্মচারীদের বড়বড়ের অভিযোগ সত্য, কি মিথ্যা, তাহা বলা-দুষ্কর। তবে ইতিপূর্বে সিরিয়ায় যে সব সামরিক “ক্যাম্প” হইয়াছে, তাহার পশ্চাতে বৈদেশিক শক্তির গোপন হস্ত কাজ করিয়াছে বলিয়া অনুমান করা হয়। সাম্প্রতিক কালে সিরিয়াকে সায়েস্তা করিবার জন্ত অর্থনৈতিক ও কূটনৈতিক চাপ ব্যর্থ হইবার পর মার্কিন দূতাবাসের কর্মচারীদের সামরিক বড়বড়ের উদ্ভাষি দেওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব কিনা, তাহা ভাবিবার বিষয়। এই বড়বড়ের ব্যর্থতায় সিরিয়াকে সায়েস্তা করিবার শেষ আশা নিষ্ফল হইল বলিয়াই অন্তর্ভুক্তিকের দুই পারে “গেল” “গেল” বলিয়া আর্ন্তনাদ উঠিয়াছে কিনা, কে বলিবে?

### ইয়েমেনে সোভিয়েট অস্ত্র—

ইয়েমেনে সোভিয়েট রুশিয়া হইতে অস্ত্রশস্ত্র আমদানী সাম্প্রতিক কালের একটি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা। গত বৎসর ইয়েমেনের যুবরাজ মস্কায় যাইয়া এই অস্ত্রচুক্তি করিয়া আসেন। হাফা রাইফেল, মেসিন গান ও স্টেন গান কিছু কাল যাবৎ ইয়েমেনে আসিতেছিল। সম্প্রতি ছয় সাতখানি জাহাজভর্তি হইয়া ট্যাঙ্ক, জঙ্গী বিমান প্রভৃতিও ইয়েমেনে আসিয়াছে। সামন্ততান্ত্রিক ইয়েমেনে জাহাজভর্তি হইয়া সোভিয়েট অস্ত্রশস্ত্র পৌঁছিবার কারণ আপাতঃ দৃষ্টিতে অস্পষ্ট।

আরব উপদ্বীপের দক্ষিণ পশ্চিম প্রান্তে,—বৃটিশ প্রোটেক্টোরেট এডেনের সীমান্ত বেঁধিয়া স্বাধীন ইয়েমেন রাষ্ট্র। গত কিছু কাল যাবৎ এডেন-ইয়েমেন সীমান্তে মধ্যে মধ্যে সশস্ত্র সংঘর্ষ চলিতেছে। ইহা গুরুত্ব-হীন সীমান্ত-সংঘর্ষ নহে; ইহার পশ্চাতে রহিয়াছে এডেন প্রোটেক্টোরেটের পশ্চিমাংশের প্রতি ইয়েমেনের দাবী, এবং প্রোটেক্টোরেটের অভ্যন্তরে ইয়েমেন ও সৌদী আরবের সহিত মিলিত ইহার গণ-আন্দোলন। এডেনের থাম বৃটিশ উপনিবেশ শাসন করেন এক জন বৃটিশ গভর্নর; পার্শ্ববর্তী তেইশটি শ্রেষ্ঠ রাজ্যের ( প্রোটেক্টোরেটের ) সহিত সম্পাদিত বিভিন্ন চুক্তির দ্বারা বৃটেন এই অঞ্চল রক্ষার দায়িত্ব লইয়াছে। বৃটিশের প্রতি এই সব রাজ্যের আনুগত্যের উপর এডেনের বৃটিশ এলেকার নরপত্তা বিশেষভাবে নির্ভরশীল। তাই বৃটিশ কর্তৃপক্ষ এই আনুগত্যকে “পাহারা” দেন এবং “প্রতিরক্ষার দায়িত্ব পালন করেন” অত্যন্ত আগ্রহ ও সতর্কতার সহিত। এক দিকে এই আগ্রহ ও সতর্কতা এবং অস্ত্র দিকে এডেনের পশ্চিমাংশের প্রতি ইয়েমেনের দাবী ও এডেনের অভ্যন্তরে আরব প্রকোপের আন্দোলন। সুতরাং ইয়েমেনের সহিত বৃটিশ কর্তৃপক্ষের সামরিক শঙ্ক-পরীক্ষা লাগিয়াই আছে। এই পরিস্থিতির সুযোগে সোভিয়েট রুশিয়া পশ্চাত্য শক্তিবৃন্দের বিরুদ্ধে পাণ্টা চাল চলিতেছে।

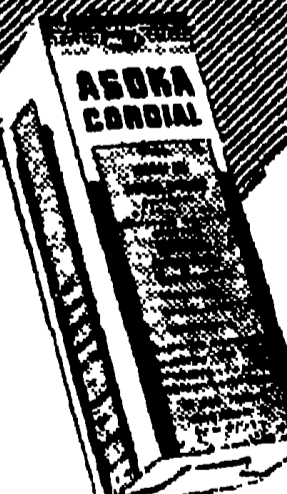
“Middle east is now used as pawn in the Power politics. This is an incentive for the Arab Powers

to gain advantage from the manovering of Powers.”—New Statesman, মধ্য প্রাচ্যকে সোভিয়েট বিরোধী ঘাঁটীরাপে ব্যবহারের জন্ত এক দিকে পশ্চাত্য শক্তিবর্গের চেষ্টা যেমন প্রবল, তেমনি অস্ত্র দিকে সে চেষ্টা ব্যর্থ করিবার জন্ত পাণ্টা ব্যবস্থা গ্রহণে সোভিয়েট রুশিয়ার আগ্রহও তীব্র। তাই, এডেনের জায় বিপুল সামরিক গুরুত্ব সম্পন্ন ঘাঁটীর সন্নিকটবর্তী ইয়েমেনকে বৃটিশের বিরোধিতায় শক্তি যোগাইতে রুশিয়া মানন্দে সম্মত হইয়াছে। কয়েক খানি ট্যাঙ্কও জঙ্গী বিমান পাইয়া ক্ষুদ্র ইয়েমেন বৃটিশ সমর শক্তির সমকক্ষ হইয়া উঠিবে না; তবে বৃটেনকে সাময়িকভাবে সে বিবত রাখিতে পারিবে। ইয়েমেনের সামরিক শক্তি হয়ত এডেনের আরব প্রোটেক্টোরেটগুলির বৃটিশের প্রতি অনুরক্তি শিথিল করিতে সাহায্য করিবে। প্রাচ্যে বৃটেনের সে শক্তিশালী উপনিবেশিক সাম্রাজ্য আর নাই সত্য; কিন্তু এই অঞ্চলে বৃটেনের অর্থনৈতিক স্বার্থ এখনও প্রচুর এবং সে স্বার্থ রক্ষার জন্ত এডেনে তাহার কর্তৃত্ব অগুণ্ন রাখার প্রয়োজনীয়তাও যথেষ্ট। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ-যোগ্য, এডেন বন্দর আরও প্রসারিত করিবার কাজ এখন চলিতেছে। অতি সম্ভব ইহা নাকি পৃথিবীর বৃহত্তম বন্দরে পরিণত হইবে; প্রাচ্যের বাণিজ্যপথে ইহার গুরুত্ব খুবই সূদূর প্রসারী।

২৫।৮।৫৭

ও, আর, সি, এল-এর

# অশোক কার্ডিয়েল



**স্ট্রীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর**  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



—বারো—

ঠিক সামনে 'ভেনাস আর অ্যাডোনিসের' বড় ছবিটা। চোখ মেলে চাইলেই দেখা যায়। আজ কুড়ি বছর ধরে সকালে ঘুম ভেঙে ইষ্ট দেবতার মতো ওই ছবিখানাকে দেখেছেন শিবশঙ্কর। ওর যে একটা বিশেষ অর্থ ছিল, সেটা ফিকে হয়ে গেছে অনেকদিন আগে। এখন ওটা দেওয়ালের পুরোনো ক্যালেন্ডারের মতোই একখানা নির্বিশেষ ছবি মাত্র—যেমন কলকাতা শহরের অন্তান্ত বাড়ীর পাশে 'মুখার্জি ভিলা'ও নিছক একখানা বাড়ী হয়ে গেছে।

আর শিবশঙ্কর মুখুজ্জিও আরো দশজনের একজন। আলাদা করে কেউ আর তাঁকে চেনে না। ব্যাধি-জর্জরিত জীর্ণ দেহে আজ আরো অনেকের মতো তিনিও মৃত্যুর জন্তে অপেক্ষা করছেন—আর কুড়ি বছর আগে তাঁর মৃত্যু ঘটলে এই কলকাতা শহরে উদ্ধাপাত ঘটত।

আজকের ইতিহাস শিবশঙ্করের জন্ম নয়। সামনের নতুন চারতলা বাড়ীটার মাড়োয়াড়ী ব্যবসায়ীর জন্ম।

বালিশে হেলান দিয়ে শিবশঙ্কর উঠে বসলেন। পাশের ছোট টেবিলটার ওপরে সকালের খবরের কাগজ তাঁজ করা অবস্থাতেই পড়ে আছে। সারাটা দিনের ভেতরে কাগজখানাকে খুলে পড়বার মতো উৎসাহও তিনি পাননি। শিবশঙ্কর ক্লান্ত শিথিল হাত বাড়িয়ে কাগজ টেনে নিলেন।

ভারী-ভারী পর্দা আর কাগিচায়ে ছায়াজ্বর ঘর। পুবের জানালাটা যে কতদিন খোলা হয়না কে জানে। তার জন্ত এরই মধ্যে অকালসন্ধ্যা ছড়িয়েছে ঘরে। বেড্-সুইচ টিপে শিবশঙ্কর মাথার ধারে ছোট আলোটা জ্বাললেন।

প্রথম পাতাগুলো চোখ বুলিয়েই উঠলেন। রাজনীতি, নাগা বিদ্রোহ, শিক্কক ধর্মবট, প্রধানমন্ত্রীর বক্তৃতা, পৃথিবীর দুই প্রধান রাষ্ট্রনায়কের সাক্ষাৎকার। এ-সবের কোনোটাতেই শিবশঙ্করের আপত্তি নেই। এ-যুগের পৃথিবী থেকে অনেক দূরে তিনি সরে গেছেন, এ-কালের খবরের সঙ্গেও তাঁর সম্পর্ক নেই আর। এগুলো তাঁর কাছে হুবোধ্য, অর্থহীন।

শিবশঙ্কর চলে এলেন শেষের দিকে। 'রেস'। এই অংশটুকু তাঁর চেনা। এই পাতাটারই অদল-বদল হয়নি। সেই মাইসোর প্রেট, ব্যারাকপুর প্রেট, সেই জুবিলি গোল্ড কাপ। এখন আর 'রেসে' ঘাননা শিবশঙ্কর—সে অর্থ সামর্থ্য নেই, সে উত্তমও নেই। তবু খবরের কাগজের এই পাতাটাতে এসেই শিবশঙ্কর এ-কালের সঙ্গে তাঁর যোগ অনুভব করেন। এইখানে এসেই তাঁর মনে হয় পৃথিবীটা এখনো পুরোপুরি বদলে যায়নি।

কিন্তু রেসেরই কি সে-সব দিন আর আছে। সে সমারোহ—সে উত্তেজনা এখন যেন স্বপ্ন বলে মনে হয়। একালের সংক্ষিপ্ত এই বৈচিত্র্যহীন টার্ক নিউজটুকুর দিকে একবার দৃষ্টি বুলিয়ে নিজের অজ্ঞাতেই চোখ বুললেন শিবশঙ্কর। সেই বড়দিনের রঙ বসন্ত কলকাতা। চৌরঙ্গীতে বিচিত্র পোষাকপরা সাহেব মেমের দল—যেন মরশুমী ফুল ফুটেছে ময়দানের সবুজ ঘাসের ওপর। ইডেন গার্ডেনের ব্যাণ্ডস্টাণ্ডে গোরার বাজনা বাজছে। আর রেসের মাঠ ঝমঝম গমগম করছে।

দিল্লী থেকে বড়লাট এসেছেন। মাঠে সব বাছাবাছা



ঘোড়া—যেন পক্ষীরাজের বংশধর। ছোট্ট না—তীরের মতো উড়ে যায়, তাদের পা মাঠে ছোঁয় কিনা বোঝা যায় না। আর সেই সব জকি। যেন রাজপুত্রের মতো চেহারা। আর কি তাদের ঘোড়া-দোড়ানোর কামনা!

এখন? এখন সব চলন-সই। সে সব ঘোড়াই বোধ হয় আর জন্মায়না—সে-রকম জকিও না। আর খেলাও কি তেমন হয়? এখন ব্যবসায়ীর দিন—সাবধানীর কাল। বেনেটোলার শীলেরা একদিন মাঠে তিনখানা বাড়ী ঘোড়ার ক্ষুরে গুঁড়িয়ে দিলে—সে-রকম মেজাজী লোকই কি এ-কালে কোথাও আছে।

সব সাধারণ। সব চলন-সই।

রঘু এসে ঘরে ঢুকল।

—বাবু—

শিবশঙ্কর চোখ মেললেন।

—কিরে? কী চাই?

রঘু দরজার পাশে যেখানে এসে দাঁড়িয়েছিল, সেখানে শিবশঙ্করের ছোট ল্যাম্পটার আলো পড়েনা। শিবশঙ্কর রঘুর মুখ দেখতে পেলেন না।

—কী চাই তোর?—আবার জিজ্ঞাসা করলেন।

—অক্ষয়বাবু এসেছেন দেখা করতে।

অক্ষয়? শিবশঙ্কর খুশি হয়ে উঠলেন: নিয়ে আয় এখানে।

পটুয়াটোলার ঘোষচৌধুরী বংশের অক্ষয় ঘোষ। শিবশঙ্করের বন্ধু। একমাত্র বন্ধু।

অক্ষয়ের জীবন তাঁর চাইতেও উদাম। শিবশঙ্কর এক সময় ঈর্ষা করতেন তাঁকে। ভাবতেন—অক্ষয়ের মতো যোগ্যতা যদি তাঁর থাকত, তা হলে তিনি মাছুষ হতে পারতেন। কতদিন মদের নেশায় বিহ্বল হয়ে তিনি অক্ষয়ের পা ধরতে গেছেন—বলেছেন, দাদা, আমায় পায়ের ধুলো দাও।—আর অক্ষয় কঁদতে কঁদতে বলেছেন, ভাইরে, তোকে পায়ের ধুলো দিতে কি আমার অসাধ? কিন্তু কী করব বল—তুই হতচ্ছাড়া বামুনের ঘরে জন্মেই সব মাটি করে ফেলেছিস। আমি কায়েতের ছেলে হয়ে কী করে তোকে পদধূলি দিই বলদিকি? সোজা কুস্তীপাক নরকে চলে যাব যে!

পায়ের ধুলো না-ই পান—অক্ষয় চৌধুরী সম্পর্কে ভক্তির

সত্যিই অস্ত ছিল না শিবশঙ্করের। শুধু ঘোড়ার রে শানাত না অক্ষয়ের—আরো বড় জুয়াড়ী ছিল সে। জুয়ার নাম ব্যবসা। অক্ষয় কয়লার খনি কিনেছে গিরিভিতে অভ্রের খনি তৈরী করেছে। কিছু কর পারেনি—কেবল ক্ষতির খেসারৎ নিয়েছে। তবু অবলেছে, ঘাবড়াসনি শিবু, ঘাবড়াসনি। দেখবি, লে যাবেই একবার।

লাগেনি। রেসে আর ব্যবসায়ে অক্ষয় সর্বস্বাস্ত হইয়েছে তবু নেবার আগে দেখিয়ে দিয়েছে প্রদীপ। ক'রে জ্বালাতে হয়। নিতাস্তই পৈত্রিক বাড়ি দেখে করা আর অক্ষয় তার সেবায়িৎ—তাই সেটাকে দিক করতে পারে নি। কিন্তু বাকী বাড়ী জমীগুলোকে কে অবলীলার এক মুঠো ধুলোর মতো হাওয়ায় উড়িয়ে দিলে শেষ বাড়ীখানা যখন বিক্রী হল, সেদিন রাত্রেও—ফে পয়ত্রিশ বছর আগে এক বর্ষার রাত্রে—থিয়েটারের এ সেরা অভিনেত্রীকে বাগানে নিয়ে গিয়ে অক্ষয় যে উদ্ আনন্দের বান ডাকিয়ে দিয়েছিল, আজও তার কথা ভুলে পারেনি শিবশঙ্কর।

সত্যি—অক্ষয় আশ্চর্য।

হাজারীবাগে বন্দুকের কুঁদো দিয়ে একটা চিতাবাঘে মাথা গুঁড়িয়ে দিয়েছিল এই অক্ষয়। রিভলভারের গুলিরে রামবাগানের এক রক্ষিতাকে খুন করে আইনের ফাঁকেটে বেরিয়ে গিয়েছিল এই অক্ষয় ঘোষ চৌধুরী। আঃ পেট পুরে খেতে পায় না—তবু একবিন্দু টোল খায়নি।

—কেমন আছে অক্ষয়-দা?

—খাসা আছি।

—শীতে কাঁপছ যে? এই ঠাণ্ডায় একটা গরম জাম পরগন্ত পরোনি?

—জীবনে তো অনেক শাল বালাপোবই পরলাম ব্রাদার। এখন একটু অন্তরকম করে দেখি—কেমন লাগে। তা ছাড়া বুড়ো বয়সে একটু কুচ্ছ সাধনও করা ভালো হে—পুণ্য হবে।

একখানা গরম চাদর অক্ষয়কে দেওয়া অসম্ভব নয় শিবশঙ্করের পক্ষে। অক্ষয় তা নেবে না। আর নিলেও বিলিয়ে দেবে। শিবশঙ্কর দীর্ঘনিশ্বাস ফেললেন। বাইরে অক্ষয়ের চটির আওয়াজ পাওয়া গেল।

—এসো অক্ষয় দা, এসো।

অক্ষয় চুল। পাকা গোক—বাবরী-করা শাদা চুল। কালো অবস্থায় তার চুল যেমন ছিল, আজও ঠিক সেই রকমই আছে। এক ইঞ্চিও টাক পড়েনি। ফর্সা লালচে রঙ বয়েসের প্রভাবে আজ পুরোনো হাতির দাঁতের মতো ময়লা আর হলদে হয়ে গেছে, কিন্তু আজও বুঝতে পারা যায় এককালে কী রূপবান ছিল সে! লোকে বলত, কন্দর্প। থিয়েটারের মেয়েরা কেবল তার টাকার আকর্ষণেই ছুটে আসতনা—রূপের টানেও সেদিন অনেক পতঙ্গ এসে আঙুনে ঝাঁপ দিয়েছে।

অক্ষয় ঢুকে শিবশঙ্করের মুখোমুখি জীর্ণ শোকাটায় বসল। কয়েকটা ভাঙা স্প্রিংয়ের চকিত আর্তনাদ শোনা গেল।

—কেমন আছো অক্ষয় দা?

—খাসা আছি।—বাধানো দাঁতের ঝিলিক ছড়িয়ে অক্ষয় হাসল: দিব্যি কেটে যাচ্ছে। তবে এতদিন একা একা ছিলুম—ভাবী ফাঁকা ঠেকত। এখন সঙ্গী জুটেছে একটি।

—সঙ্গী? সঙ্গী পেল কোথায়?

—বাত। পরশু থেকে ডান পায়ে জানান দিচ্ছে। রাত্রে আর ঘুমতে দেয় না হে! আমার নেত্র্য মন্দ লাগে না। মাঝে মাঝে উঃ আঃ করি—একটা কবরেজী তেল আছে তাই মাখি, আর সারারাত পাশের বাড়ীর ছাতে দুটো জ্বলো বেড়ালের ঝগড়া শুনি। ব্যাটারা ভারী অপদার্থ বুঝলে! এই ছ'রাত ধরে সমানে চেষ্টাচ্ছে, অথচ এ পর্যন্ত একবারও জুঁসই গোছের একটা মারামারি অবধি করতে পারলে না।

শিবশঙ্কর তাকিয়ে রইলেন বন্ধুর দিকে। অক্ষয় ঘোষরা ফুরিয়ে যাচ্ছে পৃথিবী থেকে। ফুরিয়ে যাচ্ছে শিবশঙ্করের কাল। অক্ষয়েরা আর জন্মাবে না—সে কালও আর ফিরে আসবে না।

—তারপর, তুমি কেমন আছো আজকে?—অক্ষয়ের জিজ্ঞাসা।

শিবশঙ্কর অক্ষয়ের মতো বলতে পারলেন না, খাসা আছি। সে জোর তাঁর নেই। বললেন, আছি একরকম।

—তুমি বড্ড বুড়িয়ে গেছো হে!—অক্ষয়ের দীর্ঘশ্বাস পড়ল: চাবুক মারতে গেলে ভাড়াটেকে—অথচ নিজেই পড়লে অজ্ঞান হয়ে! তুমি তো আমার চাইতে আরও পাঁচ ছ' বছরের ছোট!

শিবশঙ্কর আবার দীর্ঘশ্বাস ফেললেন।

—আমাকে যদি সঙ্গে করে নিয়ে যেতে—

কথাটা শেষ হ'ল না। তার আগেই তিন চারটে তীক্ষ্ণ চীৎকার ওঠে মুখার্জি-ভিলাকে ঘেন খান খান করে দিলে।

সেই সঙ্গে শোনা গেল প্রীতির বুক ফাটা ডুকরান কান্না!

—কি হল?—শিবশঙ্কর সবেগে বিছানার উপর উঠে বসলেন: কি হলো? কি হলো?

রঘু—রঘু—

রঘুর সাড়া এলো না। আবার প্রীতির কান্নার শব্দ ঝোড়ো হাওয়ার মতো বাড়ীটার ওপর দিয়ে বয়ে গেল। শিবশঙ্কর থর থর করে কাঁপতে লাগলেন।

—রঘু-রঘু—প্রীতি—বেসুরো গলায়, বিকৃত মুখে আর্তনাদ করতে লাগলেন শিবশঙ্কর।

—তুমি ব্যস্ত হয়ে না—আমি দেখছি—

পরিচিত বাড়ীতে অভ্যস্ত আগন্ধক অক্ষয় খবর নিতে বেরিয়ে পড়লেন।

ব্যাপার বিশেষ কিছু নয়। টেবিলের ওপর কাঁ করে একখানা দাড়িকামানোর ব্রেড্ পেয়ে তাই দিয়ে নিজের গলার শ্বাসনলী কেটে ফেলতে চেয়েছিল ইন্দ্রজিৎ। রঘু তাই দেখে ছুটে গিয়ে সেটা কেড়ে নিয়েছে—কিন্তু রঘুর ডান হাতের বুড়ো আঙুলটা আধখানা হয়ে বুলছে, তীরের মতো ছুটছে রক্ত—আর তাই দেখে চীৎকার করে জ্ঞান হারিয়েছে প্রীতি।

(ক্রমশঃ)

# কবিকল্পণ চণ্ডী ও ভোজন-পর্ব

শ্রী প্রশান্তকুমার গঙ্গোপাধ্যায়

আধিক বিপণ্যে পয়সা-দস্ত, রসনা-লোলুপ বাঙ্গালীর নিকট ষোড়শ শতাব্দীর ভোজন-পর্বের কথা কহিতেছি। ভোজন-বিলাসী বাঙ্গালীর রসনাকে ভোজন বৃত্তান্তের কথকতা শুনাইয়া উদ্ভিক্ত করিতেছি না। বাংলার একটা ঐতিহ্য ও কৃষ্টির উল্লেখ করিতেছি মাত্র। ষোড়শ শতাব্দীর ভোজন-পর্ব আজ হয়তো বাঙ্গালীর রুচি বোধের সঙ্গে মিশিতে পারিবে না। কিন্তু না মিশিলেও, পূর্বে বাঙ্গালীর খাদ্য-ব্যবহার ও রন্ধন প্রণালীতে যে একটা পূর্ণ স্বাভাবিক সত্তা ছিল, তাহাও অস্বীকার করা যায় না।

চণ্ডী কাব্য বাংলার মধ্যযুগের সমাজ ও রাষ্ট্র জীবনের একটা পূর্ণাঙ্গ আলোক্য। বঙ্গের প্রাচীন কাব্য-গাথার, চরিত-সাহিত্যে, ধর্ম-কাহিনীতে বাঙ্গালীর ভোজন-পর্বের বহুল আলোচনা দেখিতে পাওয়া যায়।

মুকুন্দরাম যে ভোজন বিলাসী ছিলেন, কবির বর্ণনাই তাহার দৃষ্টান্ত। সরসতা ও মধুরতা বাঙ্গালী কবির সজীবতার লক্ষণ। পাস্তাভাতের যে একটা বৈশিষ্ট্য আছে, চণ্ডীমঙ্গল কাব্যেই তাহা স্বীকৃত হইয়াছে। বর্তমান বাংলায় পাস্তাভাতের মাহাত্ম্য-অপটীয়মান হইতে বসিয়াছে। “পাস্তা ওমনে ব্যঞ্জনবাসী”—পাস্তা ভাতের সঙ্গে বাসী তরকারীর এই যে মিলন, তাহার মাধুর্য্য সেই বৃষ্টিতে পারে, যে একবার পাস্তাভাতের স্বাদ পাইয়াছে।

ডগি ডগি লাউ ছোলার শাক ।  
মীন চড়চড়ি কুম্ব বড়ি ।  
সরস সফরি ভাজা চিংড়ী ।  
যদি ভাল পাই মহিষা দই ।  
চিনি কেলি কিছু মিশায়ে খাই ।  
পাকা চাপা কলা করিয়া জড় ।

বাংলার রন্ধন প্রণালী একটা শিল্প। তাহার স্বাদ ও আকর্ষণ সেই বৃষ্টিতে পারে, যে একবার প্রবাসী হইয়াছে। বাংলার জননী-জায়ার অমুপম স্নান-স্নেহ এই পাক প্রণালীর মধ্যে রহিয়াছে।

রুচির পরিবর্তন ঘটিয়াছে। তাই ভোজন-বিলাসী বাঙ্গালীর খাদ্য তালিকায় বহু ইঙ্গ-বঙ্গ তরিতরকারী দেখা যায়। বর্তমানে মাছ বাঙ্গালীর রসনার কেবলমাত্র লালসা জাগাইয়া তোলে। পঞ্চ ব্যঞ্জনের মাঝেই বাঙ্গালীর ভোজন পর্ব সীমাবদ্ধ থাকিতনা, ভোজন-পর্বের মধ্যে ছিল একটা স্বাভাবিক প্রক্রিয়া। রন্ধনবিজ্ঞা হইতেছে নৃপবিজ্ঞা। এই শব্দটি বৈদিক ভাষা। মুখরোচক ও তৃপ্তিদায়ক খাদ্যসামগ্রীর অভাব ছিল না। অভাব ঘটিয়াছে বর্তমানে।

চণ্ডীকাব্য ভোজন ও খাদ্য সামগ্রীর বর্ণনায় পরিপূর্ণ। ষোড়শ

শতাব্দীর বাঙ্গালীর ইতিহাস মুকুন্দরামের চণ্ডীকাব্য। সেকা সমাজ জীবনের পরিচয় পাইতে হইলে মুকুন্দরামকে বৃষ্টিতে হইবে সেই সমাজের সঙ্গে আজিকার মনের সখ্য পাতাইতে হইবে।

চাকা চাকা মুলা বেগুন তায় ।  
আমড়া নোয়াড়ি পাকা চালতা ।  
আমসি কামন্দী কুল করুণা ।  
খোর উড়ুখার ইচালি মাচে ।  
পাইলে মুখের অরুচি যোচে ॥

কবি যে খাদ্যরসিক ছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই। তাহা ছাড়া রুচি কোন্ খাদ্যে পরিপূর্ণ হয়, কবি সেখাও বলিতে ভুলেন নাই। কঁ নারিকেল, তিলের পিঠা, দুধ গুড় ও তিলের সঙ্গে লাউ মিশাইয়া এ দইয়ের সঙ্গে খুন্দের জাউ প্রভৃতি বাঙ্গালীর-সৌখীন খাদ্য তালিক অঙ্গুর্ভুক্ত ছিল। আবার পোড়া মাছ ভক্ষণের কথাও চণ্ডীকাব্যে রহিয়াছে।

নিধানী করিয়া খই তাহাতে মহিষা দই  
কুল করুণা প্রাণ হেন বাসি ।  
যদি পাই সাজে যোল পাকা চালিদার খোল  
প্রাণ পাই পাইলে আমসি ॥

গোসাপ খাওয়ার প্রথাও ষোড়শ শতাব্দীতে প্রচলিত ছিল। তে উহা উচ্চবর্ণের মধ্যে প্রচলিত ছিল কিনা তাহাই বিবেচ্য।

গোধিকা রেখেছি রাখি দিয়া জাল দড়া ।  
ছাল উপাড়িয়া শিয়ে কর শিক-পোড়া ॥

আমিষ খাদ্য জব্য রন্ধনের প্রক্রিয়া বর্ণনায় কবি বলিয়াছেন—

লোন কিছু দিয়া বাড়ি নকুল গোধিকা পোড়া  
হংস ডিমে তোল কিছু বড়া  
ভাজ কিছু রাই খাড়া চিকড়ীর কর বড়া  
সজার করই শিখ পোড়া ॥

সজার ও গোধিকার শিক পোড়া বাংলার খাদ্যবস্তুর অন্তর্গত ছিল। তবে শিকপোড়া হিন্দুসমাজে প্রচলিত না থাকাই স্বাভাবিক। থাকিলেও উহা উচ্চ বর্ণের মধ্যে ছিল না। মুকুন্দরামের যুগ মুসলমান প্রাধান্যের কাল। হয়তো—মুসলমান প্রথা হইতেই হিন্দুসমাজের নিম্নস্তরে শিক-পোড়ার ব্যবহার ছিল।

মুলা বেগুনেতে সিম, তাহে দিয়া রাখ নিম  
তাহে দাও উড়ুখার কল ॥

কবি স্বকৃত্যর (শুক্ৰানী) শুক্ৰ ছিলেন বলিয়া মনে করার কারণ রহিয়াছে।  
চণ্ডীকাব্যের যেখানে রন্ধনের—বর্ণনা রহিয়াছে, সেইখানেই কবি  
স্বকৃত্যর-মহিমায় বিভোর হইয়া পড়িয়াছেন।

ঘুতে ভাজে পলা কড়ি      নটে শাকে ফুল বড়ি  
চেন্সড়ী কাঁটাল বীচি দিয়া  
ঘুতে নলিতার শাক      তৈলেতে বেথুয়া শাক। ইত্যাদি।

বাংলার স্থপ-বিজ্ঞা এখানকার স্বাতন্ত্র্যের স্বরূপের একটি বৈশিষ্ট্য।

মুগ স্থপে ইক্ষু রস      কই ভাজে গণ্ডা দশ  
মরিচ গুড়িয়া আদা রসে

মহুরি মিশ্রিত মাধ

স্থপ রাঞ্জে রস বাস

হিঙ্গু জিঁরা বাসে স্থবাসিত ॥

মানকচু চিতলের পেটির এবং কই মাছের বর্ণনায় চণ্ডীকাব্য মুগ্ধ হই  
উঠিয়াছে। সোলমাছের কাঁটা ছাড়াইয়া আম দিয়া বোল রাঞ্জিয়া  
প্রথাও সেকালে প্রচলিত ছিল। তেতুলসহ পাকাল মাছের টক কা  
খুব ভালবাসিতেন।

বৈষ্ণব কাব্যও ভোজন ও রন্ধনের বর্ণনায় পক্ষমুগ্ধ। বাঙ্গালী স্ব  
বৈশিষ্ট্য হইতে ভ্রষ্ট হইতেছে। তাই, বাংলার-গ্রীষ্মে আড়ম্বরে  
আর্তনাদ শোনা যাইতেছে। শাক ও তেতুলপাতার বাঞ্ছনে যে জাতি  
তৃপ্তি পাইত, সে জাতি আজ খাওয়ার জন্ত চীৎকার করিতেছে।



ও-আর-সি-এল-এর

কুম্ভার

লিডার ও পেন্টেপীজ



দি ওরিয়েন্টাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ

# গ্রামোন্নয়নে শরৎচন্দ্রের “পণ্ডিতমশাই”

শ্রীপ্রশান্তকুমার মণ্ডল

পল্লী গ্রাম আমাদের এই দেশ। পল্লীকেই কেন্দ্র করে গড়ে উঠেছে আমাদের সভ্যতা সংস্কৃতি, আমাদের আচার ব্যবহার। পশ্চিমের যান্ত্রিকতার ছোঁয়াতে আমাদের দেশে কিছু কিছু সহর মাথা তুলে দাঁড়িয়েছে; তবু আজও বেশির ভাগ লোকই বাস করে বাংলার গাঁয়ে গাঁয়ে। কিন্তু পল্লীর সে শাস্ত-সৌম্য রূপ আর নেই। “ছায়া হুনিবিড় শান্তির নীড়” বাংলার পল্লীগুলি আজ ধ্বংসের মুখে। গ্রামের দেবালয়, শিক্ষানিকেতন ভেঙে পড়েছে। লোকালয়গুলি একের পর এক নিশ্চিহ্ন হচ্ছে, পথঘাট জঙ্গলে ভরে যাচ্ছে। সহরের “হঠাৎ আলোর ঝলকানিতে” আমাদের চিত্ত ঝলসিয়ে উঠেছে। মরণোন্মুগ পতঙ্গের স্থায় আমরা ছুটে চলেছি নগরের বৃক্ষে। বার মাসে তের পার্বণে মুখরিত গ্রামগুলি পরিণত হয়েছে বস্তুজঙ্গল লীলানিকেতনে। এই সব ছেড়ে-আসা গ্রামে যারা বাস করে, তাদেরকে অশিক্ষা, কুশিক্ষা, সংকীর্ণতা একেবারে পংক্ত করে রেখেছে। আজ আমাদের জাতীয় জীবনে যদি কল্যাণ চাই, তাহলে এই সব পরিত্যক্ত গ্রামগুলির উন্নতি সাধন সর্বাগ্রে দরকার। বাংলার দরদী লেখক শরৎচন্দ্র একথা বহুদিন পূর্বেই বুঝেছিলেন। তাই পণ্ডিতমশায়ের মধ্যে দিয়ে গ্রামোন্নয়নের চেষ্টা করে গিয়েছেন তিনি, বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে বিচার করে পল্লীউন্নয়নের সমস্যা আমাদের সামনে তুলে ধরেছেন;—অশিক্ষা, কুশিক্ষা, অজ্ঞতা, সংকীর্ণতা ও কুসংস্কার। এই পল্লীর উন্নতি করতে হলে সর্বাগ্রে যে শিক্ষার প্রয়োজন, একথা তিনি পণ্ডিতমশায়ের দৃষ্টিতে দেখিয়েছেন।

‘পণ্ডিতমশাই’ উপন্যাসের নায়ক বৃন্দাবন গ্রামের পাঠশালার পণ্ডিত। দরিদ্র জনসাধারণের মধ্যে শিক্ষাবিস্তার এবং তাহাদের সেবা করার মধ্যে তাহার জীবনের সাধনা। বাঙাল গ্রামের অধিবাসী বৃন্দাবন। গ্রামে বিদ্যালয় ছিল না। নিজের চেষ্টায় লেখাপড়া শিখে গ্রামে একটি পাঠশালা খোলে। তারপর বিনা বেতনে গ্রামের চাষীর ছেলেমেয়েদের লেখাপড়া শেখাতে থাকে। আজকাল ডেনমার্কের লোকশিক্ষার যে মূলমন্ত্র “Each one to teach one” তারও পূর্বাভাস শরৎচন্দ্র দিয়ে গিয়েছেন। বৃন্দাবনের পাঠশালার প্রত্যেক ছাত্রের প্রতিজ্ঞা ছিল, “প্রত্যেক ছাত্র বড় হয়ে অন্ততঃ দু’একটি ছাত্রকে লেখাপড়া শেখাবে।” বৃন্দাবনের একাজ যে নকল সেবাবিলাস নয়, এ যে তার আপন অন্তরের প্রেরণা, কেশবের সঙ্গে আলোচনার মধ্যে থেকে সেটা ফুটে উঠেছে। কেশব ইংরাজী শিক্ষিত এম. এ. পাশ যুবক। শিক্ষা বিস্তারের উদ্দেশ্যে সে তাদের গাঁয়ে একটি পাঠশালা খোলে। কেননা আজকাল একথা সবাই বুঝেছে যে—“যদি দেশের কোন কাজ থাকে ত ইতার জনসাধারণের ছেলেদের শিক্ষা দেওয়া। শিক্ষা না দিয়ে আর যা কিছুই করা যাক না কেন নিছক পণ্ডিতম। যদি তারা উপযুক্ত শিক্ষা পায় তবে আপনার

ভাবনা তারা আপনি ভাববে।” অর্থাৎ দুর্ভাগ্য কেশবের পাঠশালা ছাত্র জোটেনি। ইংরাজী শিক্ষায় আমরা জ্ঞান-বিজ্ঞানের অনেক নতু তথ্য জেনেছি সত্য, কিন্তু আমরা আমাদের “দেশ দেখা চোগ”-দুর্ভাগ্য হারিয়েছি। তাই দেশের সেবার ক্ষেত্রে কেশবের স্থায় উচ্চশিক্ষিত হৃদয়বান যুবক যখন গ্রামে পাঠশালা খোলে তখন সেটা বন্ধ হয় ছাত্র অভাবে। কেশবের “মাটির সম্মানের” সঙ্গে একাত্ম হতে পারে না “জীবনে জীবন যোগ” করতে পারে না। পল্লীর সকল সংস্কারকে তার ঘৃণা করে, ‘prejudice’ বলে উড়িয়ে দেয়, তাদের বিশ্বাস-সারলে আঘাত হানে। তাহলে গ্রামে পাঠশালা খোলা কেশবের পক্ষে বৃহত্তা ছাড়া কিছুই নয়। “কেননা শুধু ভাল করার ইচ্ছা থাকলেই লোকের ভাল এবং দেশের কাজ করা যায় না।” বৃন্দাবনের কথায় “আমাদের ষোল আনা সংস্কারই যদি তোমাদের শিক্ষিতের দল কুসংস্কার বলে বর্জন করে, আমাদের বাস স্থান, আমাদের সাংসারিক গতিবিধি, আমাদের জীবিকা অর্জনের উপায় যদি তোমাদের সঙ্গে সম্পূর্ণ বিভিন্ন হয় তাহলে কোন-দিনই আমরা বুঝতে পারব না তোমাদের নির্দিষ্ট কল্যাণের পন্থায় যথার্থই আমাদের কল্যাণ হবে।” অশিক্ষিতের সঙ্গে শিক্ষিতের সম্পর্ক যদি আত্মীয়ের মত না হয়, মনিবের মত হয়—তাহলে অশিক্ষিতের দেবতা এই “অশিক্ষার করুণা” “উঁচুতে বসে নীচে শিক্ষা দেওয়াতে” মুখ ফেরান। একি শুধু বৃন্দাবনের মুখের কথা? আমরা জানি একথা শরৎচন্দ্রের প্রাণের কথা। ঋষি বস্কিমচন্দ্র যথার্থই বলেছেন, “শিক্ষিতে অশিক্ষিতে সমবেদনা চাই। শিক্ষিত অশিক্ষিতের হৃদয় বুঝে না। শিক্ষিত অশিক্ষিতের প্রতি দৃষ্টিপাত করে না। রামা কিভাবে দিন যাপন করে, তার কি অসুখ—তার কি সুখ, তাহা নদের ফটিকচাঁদ তিলার্দ্র মনে স্থান দেয় না। সাহেবেরা তাহার বহুতা পড়িয়া কি বলিবেন নদের ফটিক-চাঁদের সেই ভাবনা। রামা চুলোয় যাক তাহাতে কিছু আসে যায় না। তাহার মনের ভিতরে যাহা আছে রামা ও রামার সেই গোষ্ঠী—সেই গোষ্ঠী ছয় কোটি ষাট লক্ষের মধ্যে ছয় কোটি উনযাট লক্ষ নব্বই হাজার নয় শো—তাহারা তাহার মনের কথা বুঝিল না!”

আর এই পণ্ডিতমশায়ের উত্তরণ দেখি তারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের “সন্দীপন পাঠশালা”র সীতারামে। অপমান অনাদর অবজ্ঞা লাঞ্ছনা সব কিছু উপেক্ষা করে নীচ অস্ত্রাজ জনসাধারণের মধ্যে শিক্ষাদানের কী ব্যাকুল আগ্রহ! অনেকবার সে হৌচট খেয়েছে, অনেকেই তার জ্ঞানের বাতি নিভাতে চেষ্টিত হয়েছে, কিন্তু তবুও সে হাল ছাড়ে নি।

বৃন্দাবন শুধু অজ্ঞ জনসাধারণের মধ্যে শিক্ষা দিয়েই কান্ত হই নি। তাদের বিপদের দিনে তাদের পাশে ছুটে গিয়ে তাদের দুঃখের শরিক হয়েছে। ওলাওঠার স্থায় ভাবন মহামারীর দিনেও বৃন্দাবন নিজের

জীবন বিপন্ন করে, প্রাণপ্রতিম পুত্রের কথা চিন্তা না করেই আতের সেবা করেছে। এ কেবল সম্ভব হয়েছে বৃন্দাবনের পক্ষে মানুষের জীবনের অসীম দুঃখ দৈশে এক মানবিক মমত্ববোধের ভাড়া। এই ওলা-ওঠাকে কেন্দ্র করেই পণ্ডিত মশায় আমাদের দৃষ্টি ফেরায় বাংলার পল্লী-সমাজের এক দুঃখিত ক্ষতের দিকে :—পল্লীজীবনের অশুভার স্বার্থপরতা ষড়যন্ত্রপরতা শ্রীতিহীন উপলব্ধিহীন ধর্মনিষ্ঠার দিকে। ধর্ম যদি বাইরের আচার-সর্ব্ব্ব হয়, তবে সে ধর্মের পরিণতি ধর্মহীন নিষ্ঠুরতায়। তারিণী চাটুজো, ঘোষালেরা অতিশয় নিষ্ঠুর ব্রাহ্মণ। সংকীর্ণতা নিষ্ঠুরতা ব্রাহ্মণের মর্ঘাদাবোধ এদের অমানুষ করে। এরা স্বার্থাশ্বেধী। বৃন্দাবনের অবস্থায় ঈশাধিত। কাজেই এদের ষড়যন্ত্রে বৃন্দাবনের পুত্র যদি অচিকিৎসায় মারা যায় তা'হলে আর আশ্চর্যের কী আছে? এ সমাজে “আচারের মরুভূমির বিচারের স্রোতঃ পথ”কে গ্রাস করেছে, সে সমাজের উপযুক্ত কীর্তিই বটে! বৃন্দাবন যখন কাদতে কাদতে তারিণীর পায়ের উপর এসে পড়ল তখন সে “লাখি মারিয়া পিশাচের হাসি হাসিয়া কহিল ‘সন্ধো আস্থিক না করে জল গ্রহণ করিনে—কেমন ফলল কি না! নির্বংশ হলি কিনা’।”...এই বলে “ব্যাধ যেমন করিয়া তাহার ষশরবিদ্ধ ভূপতিত কস্তটার মৃত্যু যজ্ঞার প্রতি চাহিয়া নিজের অব্যর্থলক্ষ্যের আশ্বাদন করিতে থাকে তেমনি পরিতৃপ্ত দৃষ্টিতে চাহিয়া তারিণী এই একমাত্র পুত্রশোকহত হতভাগ্য পিতার অপরিসীম বাধা সর্বাগ্রে উপাশোগ করিতে লাগিল।” বৃন্দাবনের কান্না শুনে তারিণীর স্ত্রী ছুটে এসে বলল, “ছি ছি এমন অধর্মের কাজ করো না। যা হবাব হয়েছে, —নাবালক শিশু, বলে দাও গোপালকে ওষুধ দিক।” তারিণীর স্ত্রীর মধ্যে দেখি আমরা স্নেহময়ী জননীকে। আমাদের সমাজ তখন শুকিয়ে যেত, যদি না এদের পাশে তারিণীর স্ত্রীরা থাকত।

আজও, পল্লীজীবনের সেই অবস্থা। গোপাল ডাক্তার তারিণী চাটুজোর দল আজও এদণে আছে। তখনকার গোপাল ডাক্তাররা ছিল ‘হাতুড়ে’ তাদের সম্বল ছিল হাতযশ। তারা ছিল অমার্জিত তাই স্নাত ব্যবহার, অর্ধগৃপ্ততা আশ্রয়প্রকাশ করত উলঙ্গরূপে। কিন্তু আজ-কালকার এইসব ডাক্তাররা শিক্ষিত। এরা পোশাকী। কপট মার্জিত ব্যবহারে এরা নিজেদের অর্ধগৃপ্ততাকে ঢেকে রাখে। ভিতরে ভিতরে এরা প্রত্যেকেই এক একটা গোপাল ডাক্তার, কি তারও বেশি।

গোপাল ডাক্তার ও তারিণী চাটুজোর ষড়যন্ত্রে চরণের মৃত্যুর পর বৃন্দাবনের সামনে এক অজানিত নতুন জগতের রুদ্ধ-ধার খুলে গেল। ঈশ্বরের মহিমা তার মনে নতুন করে দেখা দিল, বিশ্ববোধ জাগল। এক চরণকে হারিয়ে সকল শিশুর মুখে চরণকে দেখার সুযোগ হল। যে ব্রাহ্মণদের নিষ্ঠুর ইতর অশুভার অপ্রত্যাশিত আক্রমণে তার চিত্ত-সংযম বিনষ্ট হয়েছিল একবার, আজ চরণের মৃতদেহ সংকার করার পরেও তার চিত্তের সংযম অবিচলিত রহিল। তাই বালায়ঙ্কু কেশব যখন ঐশ্বরের বাধ হারিয়ে উদ্ধতভাবে এই সব ব্রাহ্মণদের “জোচ্চর”

“হারামজাদা” “শয়তান” বলে বাক্যবানে জর্জরিত করতে থাকে তখনও দেখি বৃন্দাবনকে তার স্বাভাবিক অবস্থায়। বৃন্দাবন বলে “কেশব গোখরো সাপের খোলোষকে লাঠির আঘাত করে লাভ নেই পচা ঘোলের দুর্গন্ধের অপবাদ দুধের ওপর আরোপ করা ভুল অজ্ঞান ব্রাহ্মণকে কোথায় ঠেলে নিয়ে গিয়েছে তাই বরং দেখ।” কিন্তু তবুও বৃন্দাবন মানুষ—দেবতা নয়। তাই মানুষের স্বজন পতন দুর্বলত তার মধ্যে আছে। এত কথা বলার পরও যখন তার মধ্যে চরণের কথা জেগে উঠে তখন সে আর চিত্ত সংযম রাখতে পারে না। কষ্ট পশু ফেনিয়ে উঠা বোবা কান্না তার উৎসের বাধ ভেঙে বেরিয়ে পড়ে। যে গৃহের কক্ষে কক্ষে তার চরণের স্মৃতি বর্তমান সে গৃহে বৃন্দাবন থাকতে চায় না। কিন্তু এ গৃহত্যাগ সম্মাস নয়, আপনার আদর্শ থেকে পলায়ন নয়। তিনি আবার অশু জায়গায় পাঠশালা খোলার সঙ্কল্প করেন। গৃহ ত্যাগের সময় তার সমস্ত সম্পত্তি রেজেষ্ট্রী করে তুলে দেন কেশবের হাতে নলকূপ স্থাপনের জন্তে। কেশবকে বলে, “এইটি করো ভাই, বিবাক্ত জল খেয়ে আমার চরণের বক্ষুবাক্তবরা যেন আর না মরে। আর আমার সকল সম্পত্তির বড় সম্পত্তি এই পাঠশালা। এরও ভার যখন নিলে, তখন আর আমার কোন চিন্তা নাই। যদি কোন দিন ফিরে আসি যেন দেখতে পাই আমার পাঠশালার একটি চাও মানুষ হয়েছে। আমি সেইদিন শুধু চরণের দুঃখ ভুলব।”

আর কেশব যখন এই সব ভার বইতে রাজি হয়, তখন উপলব্ধি করি বৃন্দাবনের সাহচর্যে তার হৃদয়ের পরিবর্তন। কেশবের কাজে প্রথমে যা ছিল সেবা-বিলাস, বৃন্দাবনের সাহচর্যে সেটা হল তার অস্তরের জিনিস। কেশব তখন কলেজের প্রফেসরী চেড়ে উচ্ছল ভবিষ্যৎ বিসর্জন দিয়ে পাঠশালায় আত্মনিয়োগ করে। বৃন্দাবনের সাহচর্যে কেশব মানুষ হবার সুযোগ পায়।

আজ স্বাধীন ভারতে পল্লীর পুনর্গঠনের দিনে দেশের জননী-হৃদয়ের অগ্রান্ত কন্দনে অনেকেরই মোহভঙ্গ ঘটেছে, অনেকেই পল্লীর কথা চিন্তা করেছে ‘Go back to village’ মন্ত্রে অনেকে পল্লীতে ফিরছেনও। তবুও কোথায় যেন গলদ থেকে গেছে—যেন একটা দুর্লভ্য-ব্যবধান আছে। ‘কর্মে ও কথায়’ তাদের অনেকেই পল্লীবাসীর “সত্য আত্মীয়তা” অর্জন করতে পারছেন না। বোধ হয় তাদের জীবনের মূল সূত্র পণ্ডিত-মশায়ের সূত্রে বাধা পড়েনি। আমরা বারা পণ্ডিতমশায়ের সগোত্র, পণ্ডিতমশায়ের পরীক্ষিত পথেই আমাদের অগ্রসর হতে হবে। আমরা সমাজের পুরোভাগে দাঁড়াব। আমরাই হব জাতীয় জীবনের পথপ্রদর্শক। সরকারী সাহায্যের উপর নির্ভর না করে আমাদের অকান্ত পরিশ্রমে আবার গড়ে তুলব নতুন সমাজ। হীন দলাদলি, ক্ষুদ্র স্বার্থপরতা মুছে দিয়ে পল্লীর ঘরে ঘরে আমরা রোপন করব বলিষ্ঠ সমাজ চেতনা। একমাত্র এ পথেই আছে জীর্ণপ্রায় সমাজের বহুমুখা সমস্তার সমাধান —নাশ্ত পড়া বিচ্ছতে অয়নায়। তাই এই পথের যাত্রী যতই বাড়তে থাকবে ততই মঙ্গল।

# বাংলার আদি-মহাকবি কৃত্তিবাস ও রামায়ণ

নন্দদুলাল চক্রবর্তী

চতুর্দশ শতকের শেষভাগ। বাংলার রাষ্ট্রিক ও সামাজিক সম্ভ্রাম যুদ্ধ-বিগ্রহ ও পরস্পরবিরোধী বিচ্ছিন্নতার ব্যাপক ভাঙন। বৌদ্ধযুগ, জ্ঞান-মার্গ আর ব্রহ্মণ্যবাদের ক্ষীণ কলরব তখনও মানে মানে উচ্চকিত হয়ে উঠেছে। কিন্তু বাংলার অবদমিত জীবন-ধর্ম, সভ্যতা ও সংস্কৃতির দুর্বার ভাগীরথী-ধারা সমূহ বাধা-বিপত্রের উপলক্ষে বারংবার ভিন্নমুখী হলেও তথাপি কোন সময়ে কল্ল হয়ে যেতে পারেনি। যুগ-পলির প্রভাবে বাংলার কোমল মাটিতে তখন স্বজন-মনীষার অঙ্কুর দেখা দিয়েছে।

পঞ্চদশ শতকের শেষ থেকে অষ্টাদশ শতকের মধ্যভাগ পর্যন্ত বিস্তৃত বঙ্গ-ইতিহাসের মধ্যযুগের গৌরবোজ্জ্বল শুরুতে বাংলার কাব্য রসধারার আবার ত্রিবেণী-সঙ্গম দেখা দিয়েছিল। বিদগ্ধ বাংলার সাংস্কৃতিক মানসে একদিকে দিয়ে বেজেছিল দেবভাষার সুললিত গীতি-গুঞ্জরণ, আর একদিকে কল্যাণপ্রসূ গ্রামীণ বাংলার নিজস্ব রূপটি বিচিত্র অথচ বিশিষ্ট রূপে রেখায় প্রতিফলিত হয়ে উঠেছিল। একদিকে বিজ্ঞাপতি-চণ্ডীদাসের মনে মনে কানাকানির আকুল-করা অশ্রুধারা তান, অতীতে লোক-চেতনাকে বাংলার জাতীয় জীবনের ক্রমবিকাশে সুপরিষ্কৃত করার জন্তু কবি কৃত্তিবাসের অবিস্মরণীয় চিরন্তন দান।

পঞ্চদশ শতকের প্রথমভাগে নদীয়া জেলার ফুলিয়া অঞ্চলে মহাকবি কৃত্তিবাসের আবির্ভাব ঘটে। সংস্কৃতি ও সাধনার ইতিহাসে ফুলিয়ার একটি বিশিষ্ট অবদান আছে। ফুলিয়ার দুটি ধারা—একটি ধারা সাধক চরিত্রের গঙ্গাতীরের ভজন-কুটির থেকে প্রবাহিত হয়ে শান্তিপুরে অদ্বৈতাচার্যের সঙ্গে সন্মিলিত হয়ে নবধীপে শ্রীচৈতন্য-অঙ্গনে গিয়ে বিস্তৃতি নিয়েছিল, আর একটি ধারা কৃত্তিবাসকে অবলম্বন করে এককভাবে ছড়িয়ে পড়েছিল। একটি ধারা পণ্ডিত-ব্রহ্মবিভক্ত জাতির জন্তু নাম-প্রেমের অমৃতধারায় নি বড় ঐক্য এনে দিল, আর একটি ধারা কর্তব্য ও মাধুর্যের এক চির-নূতন বিরাট উপাখ্যানের মধ্য দিয়ে স্তম্ভ-স্তম্ভে মিলনে-বিচ্ছেদে গড়া সনাতন বঙ্গ-মানসের ক্ষুধা-তৃষ্ণার অক্ষয় ভাণ্ডার হয়ে রইল।

কৃত্তিবাসের বৃদ্ধ প্রপিতামহ নৃসিংহ ওয়া পূর্ববঙ্গের স্বর্ণগ্রাম থেকে ফুলিয়ার গঙ্গাতীরে এসে বসবাস করেন। নৃসিংহের পুত্র গর্ভেশ্বর, গর্ভেশ্বরের পুত্র মুরারি, মুরারির পৌত্র কৃত্তিবাস। কৃত্তিবাস চতুষ্পাঠিতে অধ্যয়ন শেষ করে রাজপণ্ডিত হওয়ার আশায় গৌড়েশ্বরের রাজসভায় গমন করেন। সেখানে প্রথমে তিনি রাজার ক্রীত্যর্থের স্বরচিত পাঁচটি শ্লোক দৌবারিকের মন্ত্রদেতে পাঠিয়ে দেন, পরে রাজাজ্ঞায় রাজসভায় উপস্থিত হয়ে আরও অনেক 'রসাল' শ্লোক পড়েন। মহারাজ তখন খুসি হয়ে তাঁর গলায় পুষ্পমালা পরিবেশ দেন। ওদিকে পরিষদমণ্ডলীর মধ্য থেকে "সবে বলে ধস্তা ধস্তা ফুলিয়া পণ্ডিত। মুনিমধ্যে বাখানি বাগ্মীকি মহামুনি। পণ্ডিতের মধ্যে কৃত্তিবাস শুণী।" এদিকে "সন্তুষ্ট হইয়া রাজা ছিলেন

সন্তোষ। রামায়ণ রচিত করিয়া অমুরোধ।" গৌড়েশ্বরের অভিনন্দন ও উচ্চকিত ধস্তা-ধস্তা-ধনিমুখরিত সেদিনের সেই প্রশস্ত রাজপথ দিয়ে বাংলার কীর্তিবাস মহাকবি কৃত্তিবাস তখন ফুলিয়ার আপন কুটিরে ফিরে এলেন। ফুলিয়া তখন কাব্য সাধনার অভিনব পীঠভূমি।—সম্মুখে পুণ্যতোয়া ভাগীরথীর অবিরাম কল্ল কল্ল ধনি, উপরে সৌরকরোজ্জ্বল নীল আকাশ, বনকুম্বের সুরভি মেখে দক্ষিণের হাওয়া জাহ্নবী-জলে নানাভাবে তরলী তুলছে! বনস্পতির ছত্রছায়ার বনে বিশাল মহাকবি তখন বোধ হয় স্বপ্নে স্বপ্নে ত্রেতাযুগের স্বপ্ন দেখতেন, আর কবিলেখনীর অঙ্গন-স্পর্শে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র তালবৃন্তে ধরা দিত বঙ্গ-বাগ্মীকির স্বপ্ন-সম্ভব সেই অভিনব বঙ্গ-জীবনবেদ। আনুমানিক ১৫৮০ খৃষ্টাব্দে কৃত্তিবাসী রামায়ণ রচিত হয়। সূত্রপাতেই যার ধস্তা ধস্তা রব পড়েছিল, তার সেই সুদীর্ঘ প্রতি-ধনীর আজও বিরতি বটেনি।

লোকস্মৃতির কষ্টি-পাথরে কবির পরীক্ষা। মহাকবি কৃত্তিবাস তাঁর রামায়ণ রচনার মধ্য দিয়ে নিঃসন্দেহে সে-পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয়েছেন। নদী যেমন তার প্রলম্বিত প্রবাহ দিয়ে সংশ্লিষ্ট অঞ্চল-সমূহকে উর্বর শস্তাঙ্গামল করে তোলে, কৃত্তিবাসী রামায়ণের সংস্পর্শে তেমনি নিখিল বাংলার মন-প্রাণ ভাব-সাধনা সমভাবে সজীব ও সচেতন হয়ে উঠেছে।

কৃত্তিবাসী রামায়ণ কবির মৌলিক মহাকাব্য বলা যেতে পারে। কৃত্তিবাস বাগ্মীকি-রামায়ণের আক্ষরিক অনুবাদ করেন নি, বরং তার থেকে মোটামুটি আখ্যানভাগ নিয়ে আপনি খুসিমাফিক শ্রেণী বিভাগ পরিবর্তন ও পরিবর্জন করে সেই সঙ্গে অদ্ভুত রামায়ণ ও পুরাণ প্রভৃতি গ্রন্থ থেকে নতুন নতুন বহু গল্প ও কাহিনী চয়ন করে সম্পূর্ণ নতুন ভাবে তাঁর এই মহাকাব্য রচনা করেছেন। মূল রামায়ণে বীরবাহু-বধ—তরলীসেন বধ, অঙ্গদ রায়বার, রাক্ষসদের মুখে রামচন্দ্রের স্তুতিগান, শ্রীরামচন্দ্রের অকালবোধন, মহীরাবণ আর অহিরাবণের কাহিনী প্রভৃতি নেই। কবি স্বীয় কল্পনাপ্রভাবে অপরূপ শিল্প শৈলী দিয়ে বাংলার এক মৌলিক জাতীয় সম্পদ সৃষ্টি করে গেছেন। আত্মবৎ সেবা বলে একটা কথা আছে। কৃত্তিবাস বাঙালী, তাঁর রামায়ণে বাঙালিয়ানার ছাপ সুস্পষ্ট, আপন মানসপ্রতিমাকে সেখানে তিনি বাঙালী মনের নিখুঁত রঙে-রসে-স্বাদে-বর্ণে অনুপম করে গড়ে তুলে নিখিল বঙ্গজনের কাছে উপভোগ্য ও আত্মদর্শনীয় করে গিয়েছেন। রাম সীতা থেকে আরম্ভ করে প্রায় প্রতিটি চরিত্র সেখানে রক্তে-মাংসে জীবন্ত বাঙালির রূপ পেয়েছে। তাদের সামাজিক বৃত্তি, উৎসব-অনুষ্ঠান, আচার-ব্যবহার, বেশ-ভূষা, চাল-চলন, সংলাপ, আহার-বিহার, কলহ-কোন্দল এমন কি নারী-প্রকৃতিতেও বাঙালিয়ানা ছবছ বুঁত হয়ে

উঠেছে। স্থান-কাল-পাত্রের কোন ব্যবধান রাখেননি কৃত্তিবাস। সপ্ত-কাণ্ড রামায়ণের প্রায় সর্বত্র বাংলার আবহাওয়া বয়ে গেছে—কি দণ্ডকারণ্য, কি লঙ্কার স্বর্ণপুরী, প্রয়োজনে সর্বত্র বাংলার ফল-ফুল ফলেছে, বাংলার জলের অভাব ঘটে নি; রক্ষ-যক্ষ-নর-বানর সুযোগ বুঝে সকলেই পর্যাপ্তভাবে বঙ্গীয় মসলা-গন্ধী নানাবিধ ব্যঞ্জন, পায়স-পিঠা, এমনকি সুপরিপুষ্ট মর্তমান কলাটি পর্যন্ত সানন্দে ভক্ষণ করেছে। রামায়ণ তাই বাংলার নিজস্ব সম্পদ, ঝাঙালী প্রতিটি চরিত্রকে পরমাজীয় করে নিতে পেরেছে। রবীন্দ্রনাথ বলেছেন—“তপোবনবাসী বাঙ্গালীর রামায়ণের বাঙ্গালার চালাঘরে পুনর্জন্ম হইয়াছে। মনে হয়—সীতাদেবীর মত বাঙ্গালার মাটি চিরিয়া এই রামায়ণী কথাও জন্ম হইয়াছে।... বাঙ্গালীর হাতে রামায়ণ স্বতন্ত্র মহাকাব্য হইয়া উঠিয়াছে।”

রামচন্দ্র নিঃসন্দেহে আদর্শ চরিত্রের বঙ্গ-কঠোর অর্থাৎ কুসুম-কোমল। দাম্পত্য আর ভ্রাতৃপ্রেম, পিতৃভক্তি, প্রজাপ্রীতি প্রভৃতি মহৎগুণসম্পন্ন মনুষ্যত্বের পূর্ণতম পরিচায়ক। মহাকাব্য রামায়ণ বিশ্বসাহিত্যের এক অতুলনীয় সম্পদ। তবুও সাহিত্যিক-রসসৃষ্টির সূক্ষ্মতম বিচার-বিবেচনায় কৃত্তিবাসের রামচন্দ্র দোষেগুণে-গড়া পূর্ণতর মনুষ্যত্বের ভগবান, ভক্ত-বৎসল ভগবান। ভগবান হয়েও রাম তাই গুহক চণ্ডালের সঙ্গে মিতালী করেন। চরম সাম্যবাদের পরম সূচনা সেদিনই প্রথম ঘটে যায়। শবরীর তৃষ্ণা মেটে, বনের বানরও রামের প্রীতিতে ধন্য হয়, ভক্তিতে বীর হনুমান হয় শ্রেষ্ঠ ভক্ত। বিভীষণও ভক্ত—এমন কি, রাক্ষস-শ্রেষ্ঠ রাবণ পরম শত্রু হয়েও রামের হাতে মরতে পেয়ে ধন্য মনে করেন নিজেকে। রামায়ণের মতে—এ সবই পাপীতাপীর উদ্ধারলীলা, নিয়তির অমোঘ বিধান। অতএব, অদৃষ্টবাদী ঝাঙালীর হাতে ভগবান রামচন্দ্রের অশ্রুপাত ছাড়া গত্যন্তর থাকে না। কারণ, ইতিপূর্বেই নির্বিবাদী গুণ-গ্রাহী স্বভাব-ভক্ত ঝাঙালী কবির লেখনীতে বাঙ্গালীর রামের সমস্ত কাঠিও স্থানে-স্থানের রূচ সংলাপ একেবারে বাদ পড়ে গিয়েছে। ভগবান তাই হয়েছেন (কাঠিও) সুপ-হুঃখে ব্যথার ব্যথী। লোকাপবাদের ভয়ে তাঁকেও আপন পত্নী বিসর্জন দিতে হয়েছে।

নারী-চরিত্রেও পার্থক্য সুপরিষ্কট। ‘বাঙ্গালীর সীতা ক্রুদ্ধা ভুজঙ্গিনী দর্পিতা ক্ষত্রিয়রমণী। কৃত্তিবাসের সীতা জনমহুপিনী স্নাতুরা অশ্রুসখলা সনাতন বঙ্গললনা। প্রমীলা-সরমা-মন্দোদরীকে চিনতে খুব বেশী কষ্ট হয় না, সন্তানহারা নিকষা তো ঝাঙালীর চিরপরিচিতা অতি-বৃদ্ধা ঠাকুমা।

বাঙ্গালী বা তুলসীদাসের রামায়ণে কুরুচিও অঞ্জালতার বিশেষ বর্ণনা নেই, কিন্তু ঝাঙালী কবির কাব্যে তা সরস ও সুগর হয়ে উঠেছে। দারিদ্র্য-প্রসীড়িত ঝাঙালী শুধুমাত্র লেখনীর মাধ্যমে তার চির-আশার স্বর্ণলঙ্কার অবাধ ও অপ্রতিহতগতিতে লক্ষ লক্ষ স্বর্ণপুরী গড়ে ফেলেছে। অর্থকোষ রিক্ত হলে কি হবে, মনের কোম তোষাপানায় কানায় কানায় ভরা।

কৃত্তিবাসী রামায়ণ এমনি নানাভাবে যুগ যুগ ধরে ঝাঙালীর সম্রাট জীবনে নিবিড় করে জড়িয়ে আছে। বহু নাটক, যাত্রা, পাঁচালী, পালাগান, কথকতা, কবিমালি-ভরজা প্রভৃতি কৃত্তিবাস-রচনাকে উপলক্ষ করে গড়ে উঠেছে। মহাকবি শ্রীমধুসূদনও তাঁর কাব্যের অধিকাংশ উপাদান এর থেকেই আহরণ করেছেন।

আজকালকার বুদ্ধিজীবী-মহলে ‘গণসাহিত্য’ কথাটি বহুল পরিমাণে চালু হয়েছে। সাহিত্যে ও এ-নিয়ে বহু দলাদলি, ব্যাপক ভাগাভাগি। বামসাহিত্য ডানসাহিত্য পরস্পরে কামড়া-কামড়ি শুরু করেছে।

সাহিত্যের চিরন্তন সংজ্ঞায় ডাইনে-বামের কোন ঠেলাঠেলি চলে না। গণসাহিত্য বলে যদি প্রকৃতই কিছু থেকে থাকে তো, তার সূত্রপাত কৃত্তিবাসী রামায়ণেই প্রথম ঘটেছিল। বঙ্গীয় বৈঠকখানা ও আটচালার আসর থেকে শুরু করে ছিবাস মুদীদের দোকানের টিম্টিমে লঠনের তলায় পর্যন্ত সর্বত্র সমভাবে প্রসারিত হয়েছে এই জন্ম জন্মান্তরের রামায়ণী ট্র্যাডিশান। শিশু আর কিশোরদলও সেই রামায়ণী এ্যাড্‌ভেঞ্চার শুনে উত্তেজনা আনন্দ উচ্ছ্বাসে ক্ষণে ক্ষণে উল্লসিত হয়ে ওঠে। কৃত্তিবাস ‘গণ’-শ্রুতা, রামায়ণ তাঁর ‘গণ-সাহিত্য’।

কার্তিক সংখ্যায়

‘অবধূত’-এর একটি বড় গল্প

অন্তর্বর্তীকালীন

প্রকাশিত হইবে



# হিন্দুধর্ম

মহাশয়

( পূর্ণপ্রকাশিতের পর )

সুরীন দেখল, শাঙড়ি জামাইয়ে মিলবে ভাল। শৈল-  
দিদিও যেমন পাগল, অভয়ও তেমনি আর এক পাগল।

শৈলকে চেনে সে অনেকদিন। অভয়কেও চিনেছে  
হালে। অবশ্য তফাৎ একটু থাকবেই। কেন না, দুজনের  
জীবনধারার রীতিনীতি আলাদা ছিল। অভয় যত সহজে  
মানুষকে বিশ্বাস করে, শ্রদ্ধা করে, ভালোবাসে, আবার ওত  
সহজেই আর একজনকে আঘাত করতে পারে। নইলে  
শরৎ সাতরাকে ও-ভাবে মারতে পারতনা। সংসারের  
ঘোরপ্যাচ জানে না এখনো অভয়। অভাবকে চেনে,  
ক্ষুধা কাকে বলে সেটা বোঝে মর্মে মর্মে। কিন্তু সংসারের  
সেইটাই সবচেয়ে বড় পরিচয় নয়। সংসারের আর একটি  
বড় পরিচয়, অভয়ের গানের আসর। ওকে বলে বোর-  
প্যাচ। নদীতে শ্রোত আছে, চেউ আছে, সেটা এক  
কথা। তা' ছাড়াও আছে দহ এবং ঘুর্নী। নদীর স্তম্ভ  
পথে সে যে কোথায় ওৎপেতে আছে তার হিংস্র থাবা  
বাড়িয়ে, আচমকা ঘাড় মুচড়ে মারার জন্তে, সেটা ঠাছর করা  
বড় কঠিন। তেমন পাকা মাঝির অভাব।

ওই দহ আর ঘুর্নার মতো মানুষের মন। আসল বোর  
প্যাচটা ওইখানে। লোকে খাটিয়ে নিয়ে খেতে দেয়না,  
সেটা অভয় বোঝে। সাতরা-কবিয়ালের মন বোঝে নি  
অভয়, তাই মেরে বসেছে। তার গুরু নিতাই ভটচাকের  
ওপর অভিমান করে তাড়ি গিলে ফেলেছে অমন ঢক্ ঢক্  
কবে।

প্রাণের বশে চলে অভয়, বুদ্ধির বশে চলে না। এসব

মানুষ জীবনভর হুংথ পায়। কেননা, এরা প্রাণ খুলে  
হাসে, কাঁদেও প্রাণ উজাড় করে। ঘুর্ণা করে রুদ্ধ হ'য়ে,  
ভালবাসে গোলামের মতো। সেজন্তে এরা শত অভাবের  
মধ্যেও দুটি পয়সা জমিয়ে, এক চিমটি জমি কেনার কথা  
ভাবে না। সেই সময়টা বসে বসে গান বাঁধে।

সেদিক থেকে বলা যায়, অভয়ের জীবন নতুন করে  
শুরু হ'তে যাচ্ছে।

অভয়ের সঙ্গে শৈলবালারও একরকমের মিল রয়েছে।  
বলতে গেলে অভয়কে যে শৈলবালার জামাই করার চিন্তা  
মাথায় এসেছিল সুরীনের, তাও বোধহয় সেই কারণেই।

ভামিনীর আগে শৈলবালার সঙ্গে সুরীনের চেনা-  
শোনা। আজ সে প্রকৃত পাটে এসে উঠেছে কিনা বোঝে  
না। বছর বাইশ আগে সুরীনের জীবন তখনো পুরোপুরি  
অঘাটে ঘুরে মরছিল। রোজগার করে বটে, মন বসাবার  
ঘর নেই। জোয়ান বয়স, রক্তের টানেই যেত শহরের  
বারোবাসরে। সরকারী কার্ড নিয়ে শৈলবালা তখন  
দেহের ব্যবসা করে। বয়স তখন শৈলর বাইশ-চব্বিশের  
মতো।

এই যে বসে বসে শৈল এখন প্যাচাল পাড়ছে, দেখে  
মনে হয়, আজো সেই শৈলই বসে আছে যেন। আগের  
তুলনায় মোটা হয়েছে বটে। বয়সও হল পয়তাল্লিশ-  
ছেচল্লিশ। কিন্তু কটা রংটি আছে ঠিক। চোখ দুটি  
তেমনি ছেলেমানুষের হারিয়ে যাওয়ার মতো দিশেহারা।  
তার মধ্যে একটি কিশোরী মেয়ের আবেশ মাখানো চোখে।  
ভামিনীদের মতো কোনদিনই তাকে বারোবাসরের মদমত্তা  
নাগরী বলে মনে হতো না।

মোবনের অভাব ছিল না তার শরীরে। শেষপ্রান্তে

এসে আজ্ঞা যেন সেই যৌবন না-ছোড়বান্দা। মেয়ে-মাহুষের প্রতি যে-পুরুষের স্বভাব-টান আছে, তারা এখনো শৈলবালার কাছে কাছে ঘোরে। কিন্তু তখন এবং এখন, সব সময়েই একটি গৃহস্থ আটপোরে মেয়ের মতো মনে হয় তাকে। ছিটে-ফোটা রূপের সঙ্গে যৌবন যে তার ছিল, সে-বিষয়ে সে কেমন যেন বরাবরই অচেতন। কিংবা বেশী সচেতন, তাই রেয়াৎ করেনি। কিন্তু সেটা মনে হয় না তাকে দেখে।

দেহ বিক্রী করতে এসে, সোহাগ কেড়ে দাম বাড়াবার ছলনাটা রীতি। শৈলবালার সেটাও রপ্ত ছিল না। সবাই তাকে বোকা মেয়েমাহুষ বলেই জানত। বাড়িউলী বলত, সাজগোজ করেও তুই দেখছি একটা মড়া। কে কত দাম দেয়, তোর সময় কাড়ে, সেটাও আন্দাজ পাসনে। মিছিমিছি এ রাস্তায় আসা কেন বাপু।

কথাটা মিথ্যা নয়। শৈলকে দেহোপজীবিনী হিসেবে মনে হয়, বোধশোধ নেই যেন। এ জীবনে আনন্দ না থাক, নিরানন্দ থাকার কথা। শৈলকে দেখে সেটুকু অল্পমান করা দুঃসাধ্য ছিল।

স্বরীন ষেদিন প্রথম তার ঘরে গিয়েছিল, সেইদিন ফিরে যাবার সময় শৈল তাকে বলেছিল, আবার এস দাদা।

কথাটি শৈল সবাইকেই বলত। খুবই যান্ত্রিক ভাবে বলত। বোঝা যেত, কথাটি শিখানো। এমনতেই কেমন যেন স্বরীনের খাপছাড়া লাগছিল মেয়েটিকে। কথা শুনে তার মেজাজটাই গিয়েছিল বদলে। মনে হয়েছিল রাতটা ব্যর্থ গেছে তার। কিন্তু রাগ করতে পারে নি। শৈলকে ভাল লেগেছিল তার।

তবে শৈলর জন্ম একদল মাহুষ সব সময় উৎসুক ছিল। তাদের মধ্যেই একজন শৈলকে বেঞ্চালয়ের বাইরে নিয়ে এসেছিল। বেশীদূর নয়, পাড়ার কাছেই আলাদা একটু জমি কিনে, ছিটেবেড়ার একখানি ঘর তুলে দিয়েছিল। তারপরে শৈলর মেয়ে হল।

যে শৈলকে ঘর দিয়েছিল, সে মারা গেছে। তারপরে দু' চারজন বাস করে গেছে শৈলর সঙ্গে। কিন্তু শৈল বড় বিচিত্র রূপে বদলে গিয়েছিল। মেয়ে হওয়ার পর সেই প্রথম টের পাওয়া গেল, শৈলবালার মধ্যে একটি স্তূ,

নিয়ে সে প্রথমে পালাবে ভেবেছিল। কিন্তু পেট বড় দায়। পালাতে পারেনি, কিন্তু মেয়ে আগলানো তার ধ্যান জ্ঞান হয়ে পড়েছিল।

বারো-বাসরের পাড়ার ধারে বাস। বড়দের দেখে, ছোটদের অঙ্করণের খেলা একটি অদৃশ্য কলকাটির কারবার। শৈলর মেয়ে নিমি, ছোটকালে অঙ্করণ করত। যদিও সেটা খেলা। দিবারাত্রি বাস, কখন কোন্ দাঁকে কি দেখেছে। সেইটুকু সমবয়সী ছেলেদের সঙ্গে খেলা করেছে। নিজে উত্তনের ছাইয়ের পাউডার মেখেছে মুখে, কাজল দিয়েছে চোখে, শৈলর দশহাত শাড়ি জড়িয়ে দাঁড়িয়েছে দরজার কাছে। সমবয়সী বন্ধকে বলেছে, আমি যেন আনি মাসী, তুই এসে আমাকে বলবি, কি গো সুই। চল ঘরে যাই।

টের পেয়ে শৈলর বুক কেঁপে ধনঝনিয়ে উঠেছে। ছুটে এসে মেয়েকে মেরেছে ঠাম্ ঠাম্ করে, হারামজাদী, বজ্জাত, বড় সাধ হয়েছে, না?

নিমি কেঁদেছে পা ছড়িয়ে বসে। আশেপাশের আধা-গৃহস্থ প্রতিবেশিনীরা চোট উণ্টে হেসেছে, মাগার রকম দেখে মরে যাই। বলে মেয়ের রক্তের মধ্যে বেবুগের বাস। উনি তাকে সতী-সাবিত্রী করতে যাচ্ছেন।

সেইটাই বিশ্বয়। সেই শৈলবালা যে এই কারণে মেয়েকে শাসন করতে পারে, গালাগাল দিতে পারে, বিশ্বাস হয়না। বাড়িউলী যাকে মরা বলত, তার মধ্যে যে সহসা একদিন এমনি করে প্রাণ সঞ্চারিত হতে পারে, আগে ভাবা যেত না।

আগে শৈল কথা বলতে পারত না। এখন বলে। শুধু বলে না, বড় আশ্চর্য সব কথা বলে। কথা শুনে মনে হয় না, দীর্ঘজীবন কেটেছে তার পতিতালয়ে। যেন চিরদিনই সে এমনি নিমির মা ছিল। তাকে নিয়েই জীবনের বত ওঠা নামা ছিল তার। কোথা থেকে সে এসেছিল, কেউ জানত না। আঠারো উনিশ বছরের একটি ভীকু মেয়েকে এক আধ-বুড়ো বিক্রী করে দিয়ে গিয়েছিল বাড়িউলীর কাছে। সে-বছরটা বাংলাদেশে অজন্মার কাল গিয়েছিল। এ যুদ্ধের মড়কটা হয় তো বেশী হয়েছে। কিন্তু দু' তিন বছর অন্তর দর বাংলাদেশে অজন্ম

বাড়িউলী তার ভাবসাব দেখে প্রথমেই কলে দিয়েছিল তাকে কয়েকটি পুরুষের হাতে। মানুষ বুঝে নানান রকমের ওষুধের ব্যবহার ছিল, আছেও এই আধুনিক জীবনের ভয়াল হিংস্র অঙ্ককারে। ঘন ঘন অজ্ঞান হত তখন শৈল। কোন কোনদিন জ্ঞান একেবারেই থাকত না। ককালসার হয়ে উঠেছিল শৈল।

তারপরে শৈল বারোবাসরের উপযুক্ত হয়েছিল। ফিরেও পেয়েছিল স্বাস্থ্য। স্মৃতরাং কোনকালেই বোঝা যায় নি, কোনদিন তার বোধবুদ্ধি ছিল কিনা। বোঝা গেল নিমির জন্মের পর।

বছর কয়েক আগেও লোকজন এসেছে তার কাছে। মদ ভাং খেয়ে নেশা ক'রে এসেছে। কিন্তু জেনেই এসেছে, শৈলবালার ঘরে ঠাই পাওয়া যাবে না। নতুন বাড়িতে আসার এই উনিশ কুড়ি বছর, যে কজন এসেছে, তারা গৃহস্থের মতো বাস করে গেছে শৈলর সঙ্গে। নিমি তাদের প্রত্যেককেই ডেকেছে মেশো ব'লে।

এখনো শৈলর কাছে যারা ঘোরাফেরা করে, তাদের চাটু কথায় মাঝে মাঝে ভুলে যায়। সেটা জীবনের অভ্যাসও খানিকটা। শুধু মেয়ের দিকে কেউ ফিরে চাইলেই সে রুদ্রাণী মূর্তি ধরে। সুরীন দেখেছে, শৈলদিদির ঠকবার কপাল। ভালোমানুষি কোনকালেই গেলনা। যখন যেটুকু পারে লোকের করে। সেদিক থেকে শৈলও প্রাণের বশেই চলে। মেয়েকে যে রক্ষা করে, সেটুকুও প্রাণের বশেই। নিমির যে ক্ষতি করতে চায়, তাকে ছিঁড়ে থাকবে শৈল।

কিন্তু নিমির জন্ম এখানে, এখানেই সে বড় হয়েছে। এই আধা-গৃহস্থ আর পাশের বারবধু-পাড়ার সংমিশ্রণে গড়ে উঠেছে সে। তার চরিত্রে সেসব কিছু কাজ করেছে বৈকি।

তা' ছাড়া মেয়ে আগলানোও এখানে বড় সহজ নয়। যেন শেয়ালের মুখে হাঁস মুরগী-ছানা ছেড়ে রাখার মতো। কখন কোন্ ফাঁকে ছোঁ মেরে নিয়ে যায় সেই ভাবনা। ঘরে থাকলে, বাইরে শিস্ দিয়ে ডাকে, নাম ধরে গান গায়। আড়াল আবড়াল পেলে তো কথাই নেই। ডাকে হাতছানি দিয়ে। সেই ভয় সবসময়

ফুঁসে উঠে বলে, অমন করবি তো বেরিয়ে যাব ঘর থেকে।

—কোথায় যাবি ?

—যাব, পাড়ায় গিয়ে দাঁড়াব বলে দিলুম।

অর্থাৎ বারোবাসরের বারোবধুদের সারিতে গিয়ে দাঁড়াবে। নিমি জানত, ওইটি শৈলর সবচেয়ে বড় রাগ, বড় দুর্বলতার জায়গা। শোধ তুলতে হলে, মা'কে শান্তি দেওয়ার ওর চেয়ে বড় কথা আর কিছু নেই।

মারতে গিয়েও শৈলর হাত পা কেঁপে যায়। মাথা ঘোরে, উঠোনে পড়ে দাপায়। নিমি শোধ নিয়ে ঠাণ্ডা হয়। শৈলকে ধরে তোলে। বুকে করে তুলে মা'কে আদর করে বলে, মুখপুড়ি, আর লাগবি আমার পেছুতে ? এখন চ' থাকবি, রান্না করেছি। নইলে ভাল হবেনা।

যেমন জায়গায় মানুষ, যেসকল মেশামেশি, তাদের হাসি কান্না ঝগড়ায় সেটা না ফুটে পারেনা। কিন্তু মন ব'লে জিনিষ। সেটা ঠিক থাকলেই হল। সেইটুকু ভরসা নিমির উপরে। বড় যে রূপসী হ'য়ে উঠেছে।

যত বয়স হয়েছে, ততই নিমির রূপ ফুটেছে। ভাল খাইয়ে পরিয়ে আর দশটা মায়ের মতোই নিমিকে বড় করেছে শৈল। কেন ? না, মেয়েকে ভালো হাতে তুলে দিতে হবে।

ভামিনীকে নিয়ে সুরীনও অনেকদিনের বাসিন্দা এখানে। শৈলর সঙ্গে দাদা-দিদি সম্পর্কটা তাদের প্রথম দিন থেকেই।

সুরীনকে বারবার বলেছে শৈল, সুরীনদাদা, আমার নিমির মতন ছেলেও তো সংসারে জন্মায়। দেখছি, আশেপাশে তাদের বে'থাও হচ্ছে। আমার নিমির তোমরা একটা ব্যবস্থা করে দাও। নইলে, মেয়েটাকে খুন করা ছাড়া আমার মরা হয় না দাদা।

শুধু সুরীন নয়, অনেককে বলেছে শৈল। মেয়ে দশ বছরে পা দিতে না দিতে বলেছে। একটি ভাল ছেলে এনে দাও, জোয়ান ছেলে এনে দাও, জোয়ান ছেলে, এই মেয়ে আর ঘর যাতে রক্ষা করতে পারে, বার-টান যেন না থাকে।

অভয়কে এনেছে সুরীন। এর চেয়ে ভাল ছেলে আর

দেখা হ'তে না হ'তে শৈল এক রাশ কথা পেড়ে বসল  
অভয়ের কাছে। বলল, আমি বাবা সংসারের উচ্ছিষ্ট।

অভয় বলল, না মা, ওকি কথা। মা কখনো উচ্ছিষ্ট  
হয়।

অভয়ের কথা শোনে আর শৈলর চোখ ফেটে জল  
আসে।

—বাবা, আমার জীবনে অনেক দুঃখ, অনেক কথা।  
শেয়াল কুকুরেরও বাড়া। তোমাকে আমার বড় ভাল  
লাগল বাবা!

—আমি বড় মন্দ গো মা, নিতান্ত নিধম।

বোধহয় অধমের এইটি পরিভাষা অভয়ের।

বোঝা গেল, অভয়কে খুবই ভাল লেগেছে শৈলর।

ভামিনী মুখ টিপে টিপে হাসছিল। শৈলর চেয়ে  
তার বয়স কিছু কম। চোখে মুখে সেই ছটা ধরে  
রাখবার প্রয়াস একটু যেন বেশী। হাসির মধ্যে মাঝে মাঝে  
তার রাগও হচ্ছিল। ক্রী দুটি এঁকেবেঁকে উঠছিল। কেন  
যেন প্রাণের এক গহন দেশে তার জ্বলছিল চিন্চিন্  
করে।

বেলা মাঝখান থেকে চল খেয়ে গেছে। সুরীন হেসে

বলল, শৈলদিদি, এবার চান খাওয়া দাওয়া করতে  
হবে যে!

লাফ দিয়ে উঠল শৈল, ওমা! তাই তো গো। যাই  
ভাই, উঠি।

যেতে যেতে ফিরে বলল, শোন, শুনে যাও একবারটি  
সুরীনদাদা।

বাড়ির বাইরে এসে বলল শৈল ফিস্‌ফিস্‌ ক'রে, ও  
সুরীনদাদা এ যে আমার নিমির চেয়ে ভাল ধরের ছেলে  
বলে মনে হয়। কী সহবত, শাস্ত।

সুরীন হেসে বলল, আজ কী বার সেটা দেখে কথা  
বল শৈলদিদি। পরে কি হয়, সেইটি দেখ।

শৈল বলল, তা' বটে। তা ভাই, তোমার দুটি হাতে  
ধরি, ছেলেটার একটা কাজকর্ম জোগাড় করে দাও  
তোমাদের কলে।

সুরান বলল, নিশ্চয় দেব। আমাদের কলে না হয়,  
এখানকার কারখানার ম্যানেজারও আমার চেনা মানুষ।  
সে তুমি ভেবনা।

শৈল হাসতে হাসতে চোখের জল মুছে চলে গেল।

ক্রমশঃ

## শান্তিপুুরে শিকার

শ্রীজগদীশচন্দ্র বিশ্বাস

স্বাস্থ্য চচ্চায় আগ্রহ আমার ছোটবেলা থেকেই। সুনামও অর্জন করেছি  
যথেষ্ট। সেই শান্তিপুুরের বিখ্যাত ব্যায়াম প্রতিষ্ঠান মহাবীর ব্যায়ামাগারের  
সঙ্গে আমার অনেকদিনের যোগাযোগ। সেখানে প্রায়ই শুনতে পাই,  
চাষীদের গরু একটি একটি করে মাঝে মাঝে নিখোঁজ হয়। পূর্ববঙ্গ  
থেকে একদল ভাগ্যহত মানুষ এসে বাসা বেঁধেছে শহরের প্রান্তে—  
শ্রেশনের প্রথম স্তম্ভটি ঘরের কাছে। আর তারপর থেকেই বারবারে  
এমনটী ঘটছে। ক্ষতিগ্রস্ত গরীব চাষীদের সন্দেহ গিয়ে পড়ে তাদের  
উপরেই। মনে একটু সন্দেহ জাগলো; তাঁদের অনুরোধ করলাম—  
আবার যদি কোনদিন কোন গরু নিখোঁজ হয়—কৃষ্ণনগরে আমার বাড়ীতে  
খবরটা যেন তাঁরা পৌঁছে দেন এবং আরও বললাম—যিনি যাবেন তাঁর  
যাতায়াতের খরচ আমিই দেবো।

ক'দিন পরেই খবর দিলেন শ্রীতারাপদ ঘোষ—ঐ ব্যায়ামাগারেরই

খবর পাওয়ামাত্রই বন্দুকটি কাঁধে করে বেরিয়ে পড়লাম। সঙ্গে  
'নয়নতারা'। দুলের সর্দার নয়নতারা আজ নেই,—দুলে সম্প্রদায়ের  
অখ্যাত এক বৃদ্ধ, কিন্তু এই শহরের অধিকাংশ শিকারীই তার কাছে  
ঋণী এবং প্রত্যেকেই Panther, Leopard ও বুনো শূয়ার শিকারের  
শিক্ষা এবং অভিজ্ঞতা লাভ করেছে তারই কাছ হ'তে। জানোয়ারের  
গতিবিধি এবং চরিত্র সম্বন্ধে তার জ্ঞান ছিল বিস্ময়কর। বহু চিত্রা  
শিকার করে আজ আমার যতটুকু খ্যাতি, তা শুধু সম্ভব হয়েছে শিকার  
জীবনের শুরু থেকে সবল, নিরভিমান এই বৃদ্ধ নয়নতারার মেহ-  
সহযোগিতা এবং তার কাছ হ'তে পাওয়া নিপুণ শিকার জ্ঞানই।

শান্তিপুুরে গিয়ে নিহত গরুটিকে পর্যবেক্ষণ করে আমাদের আর  
সন্দেহ রহিল না যে এটি ব্যাঘ্র কবলিত হয়েছিলো এবং বনের ভিতরের  
পায়ের ছাপ থেকে অনুমিত হ'ল বাঘ একটি নয় দু'টা। একটি বড়

আসবে আশা করে সেই রাত্রিতে ডালপালার আড়াল সৃষ্টি করে নাটিতেই অপেক্ষা করে রইলাম বন্দুক উঁচিয়ে তার অভ্যর্থনার জন্য। কিছুক্ষণের মধ্যেই গুরুগম্ভীর আওয়াজে সে আমাদের জানিয়ে দিল কাছাকাছি কোথাও সে আছে। রাত্রি তখন সবে একপ্রহর অতীত হয়েছে। আকস্মিক শব্দের আলোড়ন লক্ষ্য করে মনে হ'ল বাবটী কিছুদূরে আর একটা গরু মারলো। আর অপেক্ষা করা বৃথা। নতুন শিকার ছেড়ে পুরোনোটির কাছে সে আসবে না। ফিরে এলাম সেদিনের মত। পরদিন সন্ধ্যায় আবার তার প্রতীক্ষায় গিয়ে বসলাম দ্বিতীয় দিনের গরুটিকে লক্ষ্য করে। আশ্চর্য হয়ে গেলাম, যখন বুঝলাম এইদিন রাত্রেও এটির কাছে না এসে সে আর একটা গরু মারলো আমাদেরই অবশ্যজ্ঞির পাল্লায় মধ্যেই। এভাবে চেষ্টা করে ফল হবে না। চাবীর সম্পদ নিরীহ গরুগুলো একের পর এক নিহত হচ্ছে, আর আমি প্রহর গুণি তার অসহায় সাক্ষী হয়ে।

কৃকনগর হতে এসেছি বাঘ শিকার করতে শান্তিপুরে। পৌর



সহযোগীগণসহ শিকারী শ্রীজগদীশচন্দ্র বিখাস ( চিত্রিত )

এলাকার মধ্যে বাঘ। দু'দিনের ব্যর্থতা শহরময় ছড়িয়ে পড়ল মুখরোচক গল্প হয়ে। একটুখানি উপহাস, কখনও বা টিটকারী উত্তাপ জ্বালা ধরিয়ে দিচ্ছে মনে। নিহত বাঘটিকে তাদের উপহার দেওয়াই এর একমাত্র উত্তর। সংকল্প দৃঢ় হয়ে উঠলো, মারতেই হবে একে, চতুরতার আমাকে ছাড়িয়ে যায় স্তব্রাং শুধু কৌশলে নয়, কৌশল ও বল একত্রে। শিকার সঙ্গে না নিয়ে বাড়ী ফিরবো না। নয়নতারার মারফৎ খবর পাঠালাম প্রক্দের অজিতদার ( অজিতকুমার চক্রবর্তী ) কাছে। শিকারীর অমন বন্ধু যুঝি নদীমাতে আর নেই। তাঁর উৎসাহে, আয়োজনে তরুণ শিকারীরা একটি একটি করে বাগ মেরেছে, আর অজিতদা যেন ওরাটারলু যুদ্ধ জয় করেছেন, এমনি তাঁর আনন্দ! নিজেরও তিনি ভাল শিকারী। বাঘও মেরেছেন অনেক; কিন্তু তরুণ শিকারীদের সুখোগ দিয়েই তাঁর আনন্দ। তাদের সব ব্যয়, আয়োজনের সব ভার তিনি নিজের কাঁধে তুলে নেন যেচ্ছারও আনন্দে।

অজিতদাকে খবর দিয়ে নয়নতারা ফিরে এলো সকাল বেলাতেই।

বেলা ১২টার মধ্যে অজিতদা আমার কাছ এসে পৌঁছালেন কয়েকজন বীটার ( Beater ) নিয়ে। তাদের সাথে চারটে কুকুর। আমাদের দেশী কুকুর—কিন্তু জঙ্গল বিট করে শিকার খুঁজে বার করতে—হলে, বাগদী, সাঁওতালদের হাতে গড়ে ওঠা এই কুকুরের তুলনা নেই। কাগ-বিলম্ব না করে আমরা বেয়িয়ে পড়লাম। শহরের প্রান্তে পৌর এলাকার মধ্যেই ছোট্ট একটি জঙ্গলে বাঘ। তবু নয়নতারার জঙ্গলের চারিদিক ঘুরে ভাল করে পরীক্ষা করে বললে, “বাঘ এই বনেই আছে।” জঙ্গলের মধ্যে বাঘের চলাচলের পথটা দেখে নিয়ে তারই উপাঙ্গে দাঁড় করিয়ে দেওয়া হলো অজিতদাকে। আর তাড়া খেয়ে সম্ভাব্য যেনিকে ঘুরে বাওয়ার সম্ভাবনা তেমনি একটা ( Truck ) বাগের যাতায়াতের রাস্তা বেছে নিয়ে আমি প্রস্তুত হয়ে দাঁড়ালাম। বীটিং ( বনতাড়ানো ) শুরু হয়ে গেল। নিঃশব্দে অপেক্ষা করছি—দশ মিনিটের মধ্যেই অজিতদার বন্দুক থেকে আওয়াজ এলো, ‘গুড়ুম’। বীটারদের হৈ হৈ খেমে গেল, —সব নিশ্চয়! তারপরই সমবেত কণ্ঠে সকল দিক হ'তে প্রশ্ন, “কি হোল?.....” “বাগ মেরেছে”—উল্লসিত কণ্ঠে জবাব দিলেন অজিতদা।

বীটাররা আনন্দে বাগ নিয়ে এলো বাঘটিকে জঙ্গল থেকে। অব্যর্থ লক্ষ্যের জ্বলি বাঘের ঘাড় বিদীর্ণ করেছে। শান্তিপুরের লোকেদেরও উপহাসের জবাব দিয়েছে। শহরের মানুষ বিস্মিত হয়ে জানলো—বাঘেরা বাস করেছে তাদেরই মধ্যে বুঝিবা নাগরিকত্বেও দাবী নিয়ে।

শান্তিপুরের স্বর্গত জননেতা, পৌরাধিপতি শ্রীশশী গা মহাশয় এসে অভিনন্দন জানালেন শিকারীর কৃতিত্বের জন্য। শহরের উপকণ্ঠের অধিবাসী চাবীদের যে উপকার হ'ল তার জন্য ধন্যবাদ দিলেন। তাঁকে আমাদের আশঙ্কার কথা জানালাম—একটি বাঘ মারা পড়েছে কিন্তু আরও একটা রয়ে গেল এবং পায়ের ছাপ দেখে মনে হয় এটা আরও বড়; এখন আমাদের উপর তাঁর বা অশান্ত সকলের আস্থা এসেছে। তিনি প্রতিশ্রুতি দিলেন এটিকেও মেরে যদি আমরা শহরকে এদিক থেকে নিঃশব্দ করতে পারি তাহ'লে তিনি শহরবাসীর পক্ষ থেকে আমাদের পুরস্কৃত করবেন। নিহত বাঘটিকে নিয়ে হৈ হৈ করতে করতে বাড়ী ফিরে এলাম। আবার পরদিনই শান্তিপুর থেকে অপরাহ্ন বেলায় সংবাদ এনে দিলেন শ্রীতারাপদ ঘোষ—“বাগে গত রাত্রেও আবার গরু মেরেছে—হাঁক ডাক করে ফিরেছে পল্লীর অভ্যন্তরে পথে পথে।” এর আগের বারেও সংবাদের বাহক ছিলেন ইনিই। স্তব্রাং নিঃসন্দেহে খাঁটি সংবাদ। সময়াভাবে এইদিন আর আয়োজন সম্ভব হ'ল না। পরদিন ২৮শে জুলাই ১৯৫৫ সাল। অজিতদা, আমি আর নয়নতারার সেই সমস্ত বীটারদের সঙ্গে নিয়ে ভোরবেলায় শান্তিপুরের ট্রেনে উঠে বসলাম। স্টেশনে নেমেই দেখি আমাদের অভ্যর্থনার জন্য দাঁড়িয়ে আছে আমাদের চারটে কুকুরের মধ্যে একটি—ষেটি এর আগের বারে আমাদের সাথে এসেছিল কিন্তু আর ফেরেনি। হারিয়ে গেছে মনে করে তার জন্য আমাদের বড় দুঃখ ছিল! নিজের জিনিষ ফিরে পাওয়া—কিন্তু এ যেন আশার অতিরিক্ত পাওয়া, মন বলে দিল আজকের ব্যত্যয় এ আমাদের

বাঘের অনুমিত আবাসস্থলের কাছে গিয়ে যথারীতি পর্যবেক্ষণের পর নয়নতারা আরেকটি অপেক্ষাকৃত বড় জঙ্গল দেখিয়ে দিয়ে জোরের সঙ্গেই জানালো—“বাঘ এই জঙ্গলে আছেই”। বীটিং এর সুবিধার জন্তু জঙ্গলটিকে দু'ভাগে ভাগ করে নিয়ে প্রথম অংশ বীট করে কোন সাড়া পাওয়া গেল না। অপর অংশ বীট করা হবে। দেখা গেল নয়নতারা বড় বেশী 'সাবধানী'। জঙ্গলের প্রান্তে বীটিং যেখানে গিয়ে শেষ হবে এমনি একটি নির্দিষ্টস্থানে ( বাঘ যে রাস্তা দিয়ে যাবে ) আমাকে বসিয়ে দিয়ে ডালপালা এনে আমাকে প্রায় অদৃশ্য করে ঢেকে দিল। ইসারায় দেখিয়ে দিলো—বাঘ কোন পথে আসতে পারে। অজিতদা বসলেন আমার থেকে আট দশ হাত দূরে আর একটি সম্ভাবনাময় স্থানে। বীটিং শুরু হয়ে গেছে। কিছুক্ষণ পরে দেখি বাঘ গুড়ি মেরে আমারই দিকে আর একটি রাস্তা ধরে আসছে—যে পথ দিয়ে তাকে আশা করেছিলাম বা নয়নতারা বলেছিল সে পথে নয়। তখন সে আমার কাছ হ'তে মাত্র দশ বার হাত দূরে। কিন্তু তখনও সে আমাকে দেখতে পায়নি। যেভাবে আমি বসেছিলাম তাতে বন্দুকটি বাম দিক থেকে আমার দেহের ডানদিকে এনে বামহাতে গুলি না চালালে লক্ষ্যভেদ সম্ভব নয়। দু'হাতেই গুলি ছোঁড়া আমি অভ্যাস করেছি, কাজেই অনুবিধা আমার কিছুই ছিল না। কিন্তু আমার সেই সামান্য নড়ে ওঠাতেই বাঘের দৃষ্টি এসে পড়লো আমার উপরে। বাঘ সেখানেই স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে গেল আমারই সম্মুখে মাত্র পাঁচ ছয় হাত দূরে। নিশ্চল অবস্থায় দাঁড়িয়ে আছি, বন্দুকের নোড়া টিপলে প্রথম গুলি খেয়েই বাঘ লাফিয়ে পড়বে আমার গাড়ে এবং তার সেই মরণ কামড়ে আমারও মৃত্যু নিশ্চিত। আমি গুলি না করলেও প্রাণভয়ে সে আমাকে আকমণ করবে। মৃত্যুর সঙ্গে ব্যবধান মাত্র কয়েক ফুটের—কয়েক সেকেন্ডের। প্রথম ঘোবন থেকেই শিকারে অভ্যস্ত, সঙ্কটের সম্মুখেও পড়েছি অনেকবার—তাই মানসিক দৃঢ়তা তখনও হারাননি। ভয় হচ্ছে—জীবনের আশা প্রায় ছেড়েই দিয়েছি কিন্তু তবু স্নায়ুতন্ত্রী শিথিল হয়ে পড়েনি। বাঘ আর আমি এক সাথেই দেনা পাওনা চুকিয়ে দেব পৃথিবী থেকে সংকল্প স্থির করে ফেলেছি—গুলিও ছুড়বো হঠাৎ কুকুরের শব্দ “বেউ” “বেউ”। বাঘ গাড় ফিরিয়ে গতি পথ পরিবর্তন করল অকস্মাৎ এবং অতিক্রম আমার দৃষ্টির অস্তরালে চলে গেল। এতক্ষণে অনুভব করলাম আমার সর্বাত্ম স্বেদসিক্ত। বীটারদের ঠাঁক ডাক ক্রমশই এগিয়ে আসছে। এবার জানি বাঘ তার গতিপথ পরিবর্তন করে আমাকে এড়িয়ে যাওয়ার চেষ্টা করবে এবং ভাসতে হবে সেই পথেই যে পথে তাকে নয়নতারার কথামত অপেক্ষা করেছিলাম। নির্দিষ্ট পথ লক্ষ্য করে আছি। পর মুহূর্তেই দেখি বাঘ ছুটছে সেই পথেই তীব্রগতিতে। নোড়া টিপলাম। উল্টিয়ে পড়েই গর্জন করে আবার উঠে দাঁড়বার চেষ্টা করে বিপরীত দিকে সে উল্টিয়ে পড়লো। আবার গুলি করলাম। জানোয়ারটা তখনও ছটফট করছে, আর সেই সঙ্গে তার মৃত্যুকালীন আর্তনাদ। কুকুরটা এর মধ্যে

খাঁপিয়ে পড়েছে তার উপরে—সেই কুকুরটি যে আমাদের প্রথম অত্যাধীনা জানিয়েছিলো শান্তিপুত্র দেশে। মৃত্যু আর আমার মাঝখানে সংকীর্ণ ব্যবধানটুকু সে আজ করে তুলেছিল দুর্লভ্য! জীবন পণ রেখে আজকের এ খেলায় জিতে গেলাম। মানুষের চোখে অতি তুচ্ছ, কিন্তু পশুজগতে মানুষের অন্তরতম বন্ধু এই কুকুরটির জন্তু।

বন্দুকের আওয়াজ শুনেই পার্শ্ববর্তী অঞ্চল থেকে দলে দলে লোক ভেঙ্গে পড়ল সেখানে। তাদের অনেক ছুঃখের সঞ্চয় দিয়ে গড়া গোধন সম্পদের এতবড় শত্রুর নিধনে আজ তাদের আনন্দ আমাদের থেকেও বেশী। দল বেঁধে তারাই বাঘটিকে কাঁধে নিয়ে এগিয়ে চললো পৌরসভার প্রাঙ্গণের দিকে তাদের প্রিয় পৌরাধিনায়ক শশীবাবুকে এই এই আনন্দের সংবাদ জানাতে। পথের দু'ধারে কাতারে কাতারে মানুষের ভীড়! একটি ব্যাঘ্র শিকারকে কেল্ল করে সাধারণ মানুষের এত উল্লাস এর আগে কখনও দেখিনি।

শহরের ত্রাস সৃষ্টি করেছিল যে—তাকে দেখবার জন্তু এমন কি স্কুল-কলেজ পর্যন্ত ছুটি হয়ে গেল—আবাল-বৃদ্ধ-বণিতা এসে ভীড় জমলো পৌরসভা প্রাঙ্গণে। তারা শুধু শিকার নয় শিকারীকেও দেখতে চায়। একটি চিতা শিকার, শিকার জগতের একটি সামান্য ঘটনা। অগণিত খ্যাতিমান শিকারীদের সাথে তুলনায় আমি নগণ্য তাই যার যোগ্য নই। সেই উচ্ছ্বসিত প্রশংসায় এবং স্তুতিতে যখন বিব্রত এবং সঙ্কুচিত বোধ করছি, তখন লোকমুখে সংবাদ পেয়ে শশীবাবু তাঁর বাড়ী থেকে এসে পৌঁচেছেন এবং আমার সঙ্কোচের আড়াল ভেঙ্গে দিয়ে পরম শ্রেহে তিনি একেবারে আমাকে সবার সামনে তুলে ধরলেন। সন্মান ও কুলের মালা সেদিন আমার জন্তু ছড়াছড়ি। আনন্দে তিনি ফিতে দিয়ে বাঘটিকে মাপলেন 'মাত ফুট আট ইঞ্চি'—নিহত হওয়ার প্রায় চার পাঁচ ঘণ্টা পরে মাপ নেওয়া হ'ল। চিতার মধ্যে একে অতিকায়দের অল্পতম বলা চলে।

ক'দিন পর আমন্ত্রণ পেলাম প্রাক্ষয় শশীবাবুর কাছ থেকে। তিনি এবং শান্তিপুত্র পৌরসভার সদস্যগণ আমাদের অভিনন্দন জানাবেন, একেবারে তারিখ নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন। যেতেই হোল—সঙ্গে অজিতদা ও নয়নতারা, তাঁরাও নিমন্ত্রিত। রাণাঘাট, নবদ্বীপ এবং জেলার আরও নানা জায়গা হ'তে এসেছেন কত বিশিষ্ট মানুষ নিমন্ত্রিত হয়ে। সভাপতি হয়েছেন শ্রীতারকদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এল, সি—প্রধান অতিথি উপমন্ত্রী শ্রীশ্বরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায়। নূতনভাবে তাঁদের সকলের শ্রেহে ধন্য হলাম, নতুন শক্তি সঞ্চয় করলাম তাঁদের উৎসাহে। লক্ষ্যনত শিরে তাঁদের অভিনন্দন গ্রহণ করলাম। শশীবাবু আজ নেই, কিন্তু সেইদিন তাঁর দেওয়া উপহার The man-eating Leopard of Rudra Prayag এবং The man-eater of Kumaun ভারতের অল্পতম শ্রেষ্ঠ শিকারী।

এই লেখা যে কোন শিকারীর পক্ষে অবশ্য পাঠ্য, বই দু'পানি আজও আমার কাছে তাঁর স্মৃতি বচন করছে।

# মধুকর

## শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

১

কোন অকুলের সিংহল হতে—  
দিবস শেষে,  
গ্রামের চেনা বন্দরেতে—  
ভিড়লে এসে ?  
বিপুল ধনের অধিকারী,  
এলে মধি সুনীল বারি,  
ঋব-তারার ঋব জ্যোতি—  
ভালবেসে

২

এড়িয়ে এলে ভয়াল ভুফান,  
ক্ষণে ক্ষণে ।  
ক্ষয় ক্ষতি হবে লবণ জলের  
রসাজনে ।  
জলনিধির মদোদ্ধত  
ফেনিল ক্ষণা অবনত ।  
এলে পরিপূর্ণ হয়ে  
পণ্যধনে ।

৩

রত্নাকরের বন্ধু তুমি  
হে কালজয়ী,  
চলো সুধার সন্ধানতে  
ভার যে বহি ।  
তোমায় ডাকে সুধের দ্বীপই  
অকুল পাঠায় প্রণয় লিপি  
ভাসন্ত এক স্বর্ণমরাল—  
লও হে ক্ষয়ী ।

৪

হে মধুকর, আশ্রয় মোর,  
—মকর ভরী,  
তোমার ভাগ্য, ভাগ্য তোমার—  
নিত্য স্মরি ।  
তুমি প্রলয় পয়োধিতে  
পেতে পার আকাজ্জিতে  
কালিদহে কমল কানন  
জাগাও, মরি !

৫

বিশ্বয় এবং আনন্দের যে  
নাইকো সীমা,  
দেখা দিলেন তোমায়—কমল—  
কামিনী মা  
হেথাভোজের পরিমলে  
অটুট এবং অমর হলে  
মান হবে না কালের জলে  
ওই মহিমা ।

৬

হে মধুকর শক্তিধর হে  
প্রণাম লহ,  
উঠে বোমার জয়ধ্বনি  
অহঃরহ ।  
জয়টিকা দেন চণ্ডী নিজে,  
কমল দলে ভিড় করিছে  
সুহৃদ আমার, অমৃতের—  
হও বার্তাবহ ।



# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী 'শ'—

দর্শকদের পছন্দমত না হলে সে চলচ্চিত্র যেমন সাফল্য লাভ করতে পারেনা অর্থাৎ দর্শকদের পছন্দের উপরই চলচ্চিত্রকে সম্পূর্ণরূপে না হলেও কতকাংশে যেমন নির্ভর করতে হয়, তেমনি দর্শকসাধারণের এই পছন্দকে উন্নত করার এক গুরু-দায়িত্বও স্বাভাবিক ভাবেই চলচ্চিত্র শিল্পের উপর নির্ভর করেছে বললে অতুক্তি করা হবে না নিশ্চয়ই। সাধারণ দর্শকরা যে হালকা ধরণের অতিসাধারণ ছবির পক্ষপাতী সেরূপ ছবিই যদি চলচ্চিত্র পরিবেশকরা অনবরত পরিবেশন করে যেতে থাকেন তাহলে দর্শকদের পছন্দ বা Taste-এর উন্নতি কোনও দিনই তো হবেই না, অধিকন্তু চিত্র-নির্মাতাদের, বর্তমানে কোনও আর্থিক ক্ষতির সম্মুখীন হতে না হলেও, ভবিষ্যতে যে তাঁদের সে ক্ষতির যথেষ্ট সম্ভাবনা আছে তাতে সন্দেহ নেই মোটেই। একই ধরণের, একই রকমের, একই ভাবধারার ছবি নামকরা অভিনেতা-অভিনেত্রীর সু-অভিনয় সমৃদ্ধ হলেও অনবরত দেখতে দেখতে অতি-

ধৈর্য্যশীল দর্শকদেরও ধৈর্য্যচ্যুতি একদিন ঘটবেই—আর সঙ্গে সঙ্গে কমে যাবে এই ধরণের ছবির আকর্ষণও—দেখা দেবে তখন চিত্র-ব্যবসায়ের আর্থিক সংকটও। তার ওপর সাধারণ ধরণের একঘেয়ে ছবি প্রস্তুত করতে করতে স্বাভাবিক নিয়মেই চিত্র-নির্মাতা ও পরিচালকদেরও প্রগতিশীল মন ও মস্তিষ্কের অবনতি ঘটবে, তখন তাঁরা চেষ্টা করলেও নতুন কিছু দর্শকদের সামনে তুলে ধরতে পারবেন না,—পারবেন না উন্নত কিছু, প্রগতিবাদী কিছু দর্শকদের



শ্রীমতী সবিতা চট্টোপাধ্যায়—রূপদজ্জার বাইরে সাধারণ বেশে। ফটো নির্মল মল্লিক

উপহার দিতে,—পারবেন না এই ক্ষুণ্ণগামী জগতের সঙ্গে, এই প্রগতিশীল পশ্চিমপন্থীকরণের সঙ্গে ও বিপ্লবের আবেগে



উন্নত, অতি আধুনিক কলাকৌশলময় বিদেশী চিত্রের সঙ্গে তাল রেখে চলে দর্শকদের মনের খোরাক যোগাতে। পিছিয়ে পড়বেন তাঁরা,—তাঁদের শিল্প, তাঁদের ভাবধারা, তাঁদের মননশক্তি হয়ে পড়বে স্থান্য,—প্রাণবন্ত একটি শিল্প হয়ে পড়বে প্রাণহীন, শুষ্ক। সেই সঙ্গে আসবে দর্শক সাধারণের মনেও একটা বিরক্তি, একটা অবসাদ,— একটা না পাওয়ার, না দেখার, না ভাবার অসোয়াস্তি। তাই চিত্র-নির্মাতাদের বিশেষ করে চিত্র-পরিচালকদের প্রতি অনুরোধ তাঁরা যেন তাঁদের নিম্নিত প্রতিটি চিত্রের মধ্যে দিয়েই একটা নতুনতাই শুধু যে আনবার চেষ্টা করবেন

দর্শকসমাজে যে শুধু আলোড়নই তুলবে তাই নয় সাধারণ দর্শকরা এর থেকে অনেক শিক্ষাও গ্রহণ করতে পারবেন।

\* \* \*

সুবিখ্যাত শিশু নৃত্য-নাট্য “অবন পটুয়া”-র নির্মাণ কার্য অরোরা ফিল্ম কর্পোরেশন ষ্টুডিওতে আরম্ভ হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও ‘চিল্ড্রেন্স লিটল থিয়েটার’ এই চিত্রের নির্মাণ কার্যে সর্ব্বরকম সহযোগিতা করছেন বলে মনে হয় চিত্রটি সবিশেষ সাফলালাভ করবে।

\* \* \*

‘সানরাইজ্ পিকচাস’-

এর নতুন গীতিসুখর ছবি “তানসেন”-এর মোট রং অন্তর্ধান সম্পন্ন হয়েছে। নবাগতা তন্দ্রা বর্মাণ ও অসীমকুমার প্রধান চরিত্রে অভিনয় করবেন। ‘তানসেন’ এর আগে হিন্দী চিত্রে রূপায়িত হয়েছে। পরলোকগত ভারত-বিখ্যাত গায়ক সাহগলের কর্ণ-সঙ্গীতে সে চিত্রটি সমৃদ্ধ ছিল। বর্তমান চিত্রটিতে গানগুলি সু-গাত হলে আশা করা যায় ছবিটি উপভোগ্য হবে।

\* \* \*

ভারতের পূর্ণ-দৈর্ঘ্য ডকুমেন্টারী চিত্র “Gotama, the Buddha” এডিনবার্গের চলচ্চিত্র উৎসবে শ্রেষ্ঠ প্রদর্শিত হবে। ভগবান বুদ্ধের বাণী ও কাহিনী যদি নতুন কন্ঠের এই চিত্রটির মাধ্যমে আবার সারা পৃথিবীতে ছড়িয়ে পড়তে পারে তাহলে সত্যি এই চিত্রটির নির্মাণ সার্থক হবে।

\* \* \*

বিন্দেন্দ্রী প্রবন্ধ ৪

হলিউডের সরকারী খতিয়ান থেকে জানা যায় যে হার্বিন চলচ্চিত্র প্রতিষ্ঠানের দ্বারা ১৯৩৬ সালের মধ্যে ১০০ টি



“কলচ্চিত্র” র মুক্তিপথে “মাগব” চিত্রের একটি দৃশ্যে পাহাড়ী মাঝাল ও ছবি বিখাস

তা নয়, একটা ভাববার মতন, বোঝবার মতন, দেখবার মতন কিছু পরিবেশন করবার চেষ্টা যেন করেন। এতে সাধারণ দর্শকদের পছন্দের ও তার সঙ্গে মনের উন্নতিই যে শুধু হবে তা নয় দেশের ও জাতিরও যথেষ্ট উপকার হবে।

\* \* \*

শ্রীঅরবিন্দের একটি পূর্ণ-দৈর্ঘ্যের জীবনী চিত্র প্রস্তুতের উদ্যোগ আয়োজন চলছে। অরবিন্দ আশ্রমের ত্রীমা-র কাছ থেকে এই চিত্র নির্মাণের অনুমতিও পাওয়া গেছে বলে জানা যায়। শ্রীঅরবিন্দের মতন মহাপুরুষের জীবনী-চিত্র সু-পরিচালিত ও সু-অভিনীত হলে দেশের

চলচ্চিত্র নির্মাণ করেছিলেন। এর মধ্যে ৪১টি চিত্র মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে তোলা হয়েছিল। ১৯৫৫ সালে মোট ২৪৬টি চলচ্চিত্র প্রস্তুত করা হয়েছিল; আর এই ১৯৫৭ সালে ৩৬৫টিরও বেশী চিত্র তৈরী করা হবে।

\* \* \*

“মেট্রো-গোল্ডুইন-মেয়ার” চিত্র প্রতিষ্ঠান ১৯৫৭-৫৮ সালে ছত্রিশটি চলচ্চিত্রের মুক্তিদান করবেন। এর মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য:—“Raintree Country”—এলিজাবেথ্, টেলর ও মণ্টোগোমারী ক্রিফ্ট অভিনীত; “Something of Value”—রক্ হাড্‌সন্ ও ডানা ওয়েণ্টার অভিনীত; “Silk Stockings”—ফ্রেড্, গ্যাস্টেয়ার্ ও সীড্, চেরিস্ অভিনীত এবং “The Little Hut”—এভা গাডনার ও টুয়াট গ্র্যাঞ্জার অভিনীত।

\* \* \*

ফিল্ম-বি-ডিভিশন্-এর বিখ্যাত চিত্র “Samson and Delilah”-তে ডেলাইলা চরিত্রে অভিনয়ের দীর্ঘ সাত বৎসর পরে রূপময়ী অভিনেত্রী হেডী ল্যামার “ইউনিভার্সাল ইন্টারন্যাশনাল্”-এর “Hideaway House” নামক চলচ্চিত্রে আবার আত্মপ্রকাশ করবেন।

\* \* \*

পরলোকগত আগা খাঁর ভূতপূর্ব পুত্রবধু স্বনামখ্যাত চিত্রাভিনেত্রী শ্রীমতী রিটা হেওয়ার্ড কিছুকাল অবসর যাপনের পর ‘কলম্বিয়া পিকচার্’-এর “Pal Joey” নামক চিত্রে বিখ্যাত গায়ক-অভিনেতা ফ্র্যাঙ্ক সিনাটার সঙ্গে আবার অভিনয় করবেন।

\* \* \*

বিখ্যাত মার্কিন অভিনেতা জন্ ওয়েন্ ‘ইউনাইটেড্, আর্টিষ্ট্’-এর “Legend of the Lost” নামক চিত্রে লাস্তময়ী ইতালীয়ান্ অভিনেত্রী সোফিয়া লোরেন্ এর সঙ্গে অভিনয়ে অংশ গ্রহণ করবেন।

\* \* \*

প্রখ্যাত চিত্রাভিনেত্রী জিজার রজাস্ পঁচিশ বৎসরের অধিককাল চলচ্চিত্রে অভিনয় করে আসছেন। এখন তাঁর বয়স ৪৭ হলেও এখনও তিনি নায়িকায় ভূমিকায় প্রায়ই অভিনয় করে থাকেন। শ্রীমতী রজাস্ তাঁর এই

সুদীর্ঘ অভিনেত্রী জীবনের মধ্যে মাত্র চারবার বিবাহ করেছেন! কিন্তু এই চারটি বিবাহের চতুর্থ স্বামীটিকে বিবাহের মাত্র চার বৎসর পরেই তিনি বর্জন করতে বাধ্য হয়েছেন,—চতুর্থ বিবাহের স্বামীটিকে চার বৎসরের বেশী আর ধরে রাখতে পারলেন না! বিবাহ-বিচ্ছেদের কারণ হিসাবে তাঁর ৩১ বৎসর বয়স্ক স্বামী করাসী অভিনেতা জ্যাকুইন্স্ বার্জেয়াক্ অণুযোগ করেছেন যে হলিউডের পারিবারিক জীবন তাঁর কাছে অত্যন্ত বৈচিত্র্যহীন ও নিষ্পত্ত হয়ে উঠেছে। জ্যাকুইন্স-এর স্ত্রী

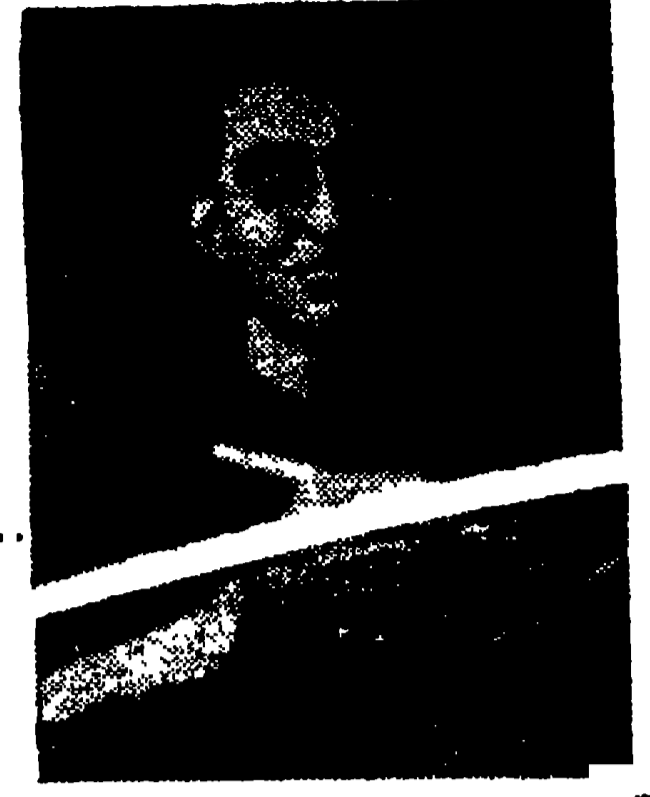


“নাথর” চিত্রের পরিচালক শ্রীশ্রী বন্দু, সম্ভ্রান্ত প্রযোজক শ্রীদীনীপ-  
কুমার রায় ও সম্ভ্রান্ত সহযোগী ডাঃ মোবিন্দমোপাল মথোপাধ্যায়

শ্রীমতী রজাস্ ধূমপান ও মদ্যপান তো করেনই না উপরন্তু পাটি ও জনসমাবেশে বাওয়া আসাও বিশেষ পছন্দ করেন না। তাই চার বৎসর এই পান, ধূমপান ও পাটি বিদেষী নিষ্পাণ স্ত্রীর সঙ্গে হলিউডের মতন জায়গাতেও বৈচিত্র্যহীন দিন যাপন করবার পর করাসী সম্মান বার্জেয়াক্কে বিদায় নিতে হল! অভিনেত্রী-দ্বার এই পানদোষহীনতার জগৎ বার্জেয়াক্ তাঁকে ভাগ করলেন! বৈচিত্র্যপূর্ণ হলিউডের এটাও একটা বৈচিত্র্য!



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



হৃদয়ানন্দশেখর চট্টোপাধ্যায়

### ফুটবল লীগ ৪

১৯৫৭ সালের প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতায় মহমেডান স্পোর্টিং চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেছে। লীগ প্রতিযোগিতার ইতিহাসে এই নিয়ে তারা ৯ বার লীগ জয়ী হ'ল। শেষ লীগ জয়ী হয়েছিল ১৯৪৮ সালে। ১৯৩৩ সালে দ্বিতীয় বিভাগে লীগ জয়ী হয়ে তারা প্রথম বিভাগে খেলা আরম্ভ করে ১৯৩৪ সালে এবং ১৯৩৪ সাল থেকে ১৯৩৮ সাল পর্যন্ত উপযুপরি পাঁচবার লীগ চ্যাম্পিয়ান হয়ে লীগ প্রতিযোগিতার ইতিহাসে যে অভূতপূর্ব রেকর্ড স্থাপন করে তা আজ পর্যন্তও কোন দলেরই পক্ষে ভাগীদার হওয়া সম্ভব হয়নি। আলোচ্য বছরের ২৬টা খেলার মধ্যে তারা ২টা খেলায় হেরে যায়, ওয়াড়ীর কাছে লীগের প্রথমার্ধের খেলায় ০-১ গোলে এবং ইস্টবেঙ্গল দলের কাছে দ্বিতীয়ার্ধের খেলায় ০-১ গোলে। ইস্টবেঙ্গল দলের কাছে মহমেডান স্পোর্টিং দলের পরাজয়ের পর লীগ খেলা শেষের দিকে বেশ উত্তেজনাপূর্ণ অবস্থায় ফিরে আসে। তখন মহমেডান দলের ৩টা খেলা বাকি। লীগ চ্যাম্পিয়ানসীপ পেতে হ'লে এই তিনটে খেলাতেই পুরো পয়েন্ট নিতে হবে; একটা পয়েন্ট নষ্ট হওয়া মানেই ইস্টবেঙ্গল দলের সঙ্গে পয়েন্ট সমান করা আর তাদের হার হ'লে ইস্টবেঙ্গল দলের লীগ জয়। ইস্টবেঙ্গল দলের কাছে হেরে গিয়ে মনের বল অনেকখানি তারা হারিয়েছিল। সে দিন তাদের খেলার নমুনা দেখে অনেকেরই মনে সন্দেহ জেগেছিল তারা বাকি খেলাগুলিতে পুরো পয়েন্ট পাবে কিনা। যাই হ'ক তারা শেষ পর্যন্ত দলের সমর্থকদের নিরাশ করেনি। লীগে রানার্স'-আপ হয়েছে ইস্টবেঙ্গল ক্লাব, মহমেডান দলের

থেকে তারা এক পয়েন্ট কম পেয়েছে। ৩য় স্থানে রাজস্থান, ৩ পয়েন্ট কম; আর ৪র্থ স্থানে মোহনবাগান ১০ পয়েন্ট কম। গত তিন বছরের (১৯৫৪-৫৬) লীগ চ্যাম্পিয়ান মোহনবাগান দলের এই শোচনীয় অবস্থা সমর্থকদের খুবই নিরাশ করেছে। মহমেডান দলের রেকর্ড ভাঙ্গার সুযোগ তারা যে এভাবে নষ্ট করবে তা কেউ ভাবেনি।

এবারের প্রথম বিভাগের খেলায় ৭টা হ্যাট-ট্রিক হয়েছে। দামুদরণ (রাজস্থান) দু'বার হ্যাট-ট্রিক করেন। একবার করে হ্যাট-ট্রিক করেছেন—পি কে ব্যানার্জি (রেলওয়ে স্পোর্টস), এস ঘোষ (ওয়াড়ী), কে সি পাত্র (হাওড়া ইউনিয়ন), সৈয়দ আমেদ (মহমেডান স্পোর্টিং) এবং চুণী গোস্বামী (মোহনবাগান)।

প্রথম বিভাগ থেকে কোন দল এ বছর নামবে না—লীগ খেলার মধ্যে এই সিদ্ধান্ত গৃহীত হওয়াতে প্রতিযোগিতার গুরুত্ব অনেক কমে যায়। এই নিয়ে কাগজে-কলমে ও লোকের মুখে মুখে নানা বিরুদ্ধ সমালোচনা হয়ে গেছে। কাজটা খুবই অশোভন হয়েছে। কলকাতার পুলিশ কর্তৃপক্ষের উপর ফোর্ট অঞ্চলের ময়দানের কর্তৃত্বভার রয়েছে; পুলিশ কর্তৃপক্ষের অনুমতি ভিন্ন আই এফ এ চারিটি ম্যাচ খেলার ব্যবস্থা করতে পারে না। এই চারিটি ম্যাচ থেকে আই এফ এ-র মোটা লাভ। গুরুত্বপূর্ণ খেলাগুলি চারিটি ম্যাচ হিসাবে খেলানো হয়; ফলে ক্লাবের সভ্যদের উপর আর্থিক চাপ পড়ে; ক্লাবের সভ্যদের অভাব-অভিযোগে কর্ণপাত করা হয় না। তাদের বাধা দেওয়ার কোন ক্ষমতা নেই; ক্ষমতা আছে পুলিশ কর্তৃপক্ষের। লীগ প্রতিযোগিতায় পুলিশ ক্লাব এবং

স্পোর্টিং ইউনিয়নের মধ্যে দ্বিতীয় বিভাগে নামা নিয়ে যখন প্রতিযোগিতা চলছিল তখন নামা গেল এ বছরের মত লীগ খেলার নাম দলকেই আর নামতে হবে না। স্পোর্টিং ইউনিয়নের সঙ্গে আই এফ এ-র বেতনভুক্ত সম্পাদকের সম্পর্ক অনৈকদিন থেকে। পুলিশ কর্তৃপক্ষকে খুশী করতে এবং স্নেহভাজন স্পোর্টিং ইউনিয়নকে নিরাপদ আশ্রয় দিতেই আই এফ এ কর্তৃপক্ষ প্রতিযোগিতার মাঝপথে এইরূপ গুরুত্বপূর্ণ এক সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন— জনসাধারণের এই অভিযোগের উত্তর আই এফ এ কর্তৃপক্ষ কি ভাবে দিবেন? একমাত্র 'ফ্লু' দোহাই টিকে কি?

### কাউন্টি ক্রিকেট চ্যাম্পিয়ানসীপ ৪

ইংলণ্ডের কাউন্টি ক্রিকেট চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতায় সারে ক্রিকেট দল ১৯৫৭ সালের চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করে উপরূপরি ৬ বার চ্যাম্পিয়ান হওয়ার গৌরব লাভ করেছে। ২৩টা খেলার সারে দল ২৫২ পয়েন্ট করে।

### ইংলণ্ড-ওয়েস্ট ইন্ডিজ টেস্ট ক্রিকেট ৪

ইংলণ্ড : ৪১২ (রিচার্ডসন ১০৭, গ্রেভনী ১৬৪ ; রামাধীন ১০৭ রানে ৩ উইকেট)

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৮৯ (লক ২৮ রানে ৫ এবং লেকার ৩৯ রানে ৩ উইকেট) ও ৮৬ (লক ২০ রানে ৬ এবং লেকার ৩৮ রানে ২ উইকেট)

ইংলণ্ড বনাম ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলের খেলায় ইংলণ্ড এক ইনিংস ও ২৩৭ রানে ওয়েস্ট ইন্ডিজদলকে পরাজিত করেছে। মোট পাঁচটি খেলার ফলাফল দাঁড়িয়েছে—ইংলণ্ডের জয় ৩ এবং খেলা ড্র ২।

টসে জয়ী হয়ে ইংলণ্ড প্রথম ব্যাট করে। প্রথমদিন ৫টা উইকেট পড়ে ইংলণ্ডের ২৮৩ রান ওঠে। রিচার্ডসন ১০৭ রান করেন। গ্রেভনী সেক্সুরী করে (১০৩ রান) নট আউট থাকেন।

দ্বিতীয় দিন লাঙ্কের সময় ইংলণ্ডের প্রথম ইনিংস ৪১২ রানে শেষ হয়। গ্রেভনী ১৬৪ রান করেন। দ্বিতীয় দিনের বাকি খেলার সময়ে ওয়েস্ট ইন্ডিজদলের ১ম ইনিংস মাত্র ৮৯ রানে সমাপ্ত হয়।

তৃতীয় দিন ৩২৩ রান পিছিয়ে থেকে ওয়েস্ট ইন্ডিজদল ২য় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করে। ২৩ ঘণ্টার খেলায় ওয়েস্ট ইন্ডিজদলের ২ ইনিংসের খেলা খতম হয়ে যায়; মাত্র ৮৬ রান ওঠে। ইংলণ্ডের বিপক্ষে এই রানই ওয়েস্ট ইন্ডিজের পক্ষে সর্বনিম্ন রান।

লকের বোলিংয়ের মুখে ওয়েস্টইন্ডিজ কাবু হয়ে পড়েছিল। লক ১ম ইনিংসে ২৮ রানে ৫ এবং ২য় ইনিংসে ২০ রানে ৬টা উইকেট পান।

আলোচ্য টেস্ট সিরিজের গড়পড়তা তালিকায় ইংলণ্ডের পক্ষে ব্যাটিংয়ে ১ম স্থান পেয়েছেন গ্রেভনী—মোট রান ৫৭২, এভাররেজ রান ১১৮.৪০। ২য় স্থানে আছেন অধিনায়ক পিটার মে, মোট রান ৪৮৯, এভাররেজ রান ৯৭.৮০। ইংলণ্ডের সাতজন খেলোয়াড় ব্যাটিং গড়পড়তা তালিকায় পঞ্চাশ রানের ওপরে আছেন। বোলিংয়ে লোডার এবং লক যথাক্রমে ১ম ও ২য় স্থান পেলেও টুম্যানের রুতিমত কোন অংশে কম নয়। সিরিজে (তিনটে ইনিংস ইংলণ্ড খেলেনি) টুম্যান সর্বাধিক উইকেট (২২টা) পেয়ে ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিপক্ষে এক সিরিজের খেলায় সর্বাধিক উইকেট লাভের পূর্ববর্তী রেকর্ডের সমান করেছেন। প্রথম রেকর্ড করেন, ১৯২৮ সালে টিক ফ্রিম্যান।

ওয়েস্ট ইন্ডিজের পক্ষে ব্যাটিংয়ের গড়পড়তা তালিকায় ১ম স্থান পেয়েছেন শ্বিথ (৩৯.৬০) এবং বোলিংয়ে ওরেল (৩৪.৩০)। সর্বাধিক উইকেট পেয়েছেন রামাধীন, ১৪টা।

আলোচ্য টেস্ট সিরিজের তিনটি টেস্ট খেলার ৩য় দিনে শেষ হয়েছে। ফলে জনসাধারণের বেশ মোটা টাকা গাঁটগছা গেছে।

### সম্ভরণে ইংলিশ চ্যানেল অভিক্রম ৪

'ইন্টারন্যাশনাল ক্রশ-চ্যানেল সুইমিং' প্রতিযোগিতায় আমেরিকার মহিলা সাঁতারু গ্রিটা মেরী এ্যাণ্ডারসন সর্বাগ্রে ডোভারের নিকটবর্তী লক্ষ্য স্থলে পৌঁছে প্রথমস্থান লাভ করেছেন। প্রতিযোগিতার ইতিহাসে তিনিই প্রথম মহিলা হিসাবে শীর্ষস্থান অধিকারের গৌরবলাভ করলেন। প্রসঙ্গত উল্লেখযোগ্য যে, গ্রিটা এ্যাণ্ডারসন ১৯৪৮ সালের বিশ্ব অলিম্পিক প্রতিযোগিতায় ১০০ মিটার ফ্রি-ষ্টাইল সাঁতারে স্বর্ণপদক লাভ করেছিলেন।

ক্রাফের উপকূল থেকে ইংলিশ চ্যানেলের পরপারে ডোভারে পৌঁছতে তাঁর ১৩ ঘণ্টা ৫৩ মিনিট সময় লেগেছিল। শীর্ষস্থান লাভের পুরস্কার হিসাবে গ্রিটা এ্যাণ্ডারসন ১,০০০ গিনি মূল্যের একটি রোপ্য নিশ্চিত ট্রফি এবং নগদ ৫০০ পাউণ্ড লাভ করেছেন।

প্রতিযোগিতায় ২য় স্থান পেয়েছেন ইংলণ্ডের মি: কেনেথ ইউরে। দূরত্বপথ অভিক্রম করতে তাঁর ১৬ ঘ: ২৫ মি: সময় লেগেছিল। এই প্রতিযোগিতায় মিহির সেন এবং হিমাজি রায় নামে দু'জন ভারতীয় যোগদান করেছিলেন। মাত্র দেড়ঘণ্টা সাঁতার কেটে হিমাজি রায় এবং ১৫ ঘণ্টা জলে থেকে মিহির সেন প্রতিযোগিতা থেকে অবসর গ্রহণ করেন। মিহির সেন এক সময় ইংলণ্ডের উপকূল থেকে মাত্র সাত মাইল দূরত্বে ছিলেন।

# সাহিত্য সংবাদ

দেবগণের মর্ত্যে আগমন : দুর্গাচরণ রায়

অমর্ত্য লোক হইতে দেবগণের মর্ত্যভবনে আসিবার সাধ হয়। দেবতার সাধ দিব্য ইচ্ছা। তাহা কেবলমাত্র জীবতাব ভাঙিত নহে। এই মর্ত্যটা কেবলমাত্র মাটির পৃথিবী নহে, ইহা উদ্ধমূলের অধঃশাপ। সেই পরম মূলের অমৃত রস লইয়াই এই অধঃশাপ পল্লবিত হইয়াছে। আবার পার্থিব লোককে আশ্রয় করিয়াই—পরম লোকের অভিমুখীনতা। উপনিষদে একটি আখ্যান রহিয়াছে—উদগীথ কুশল শিলক, চৈকিতায়ণ এবং প্রবাহন। উদগীথের গতি কি, এই বিষয়ে পরস্পর আলোচনা করিয়া—এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলেন—যেসাথের গতি—অসোলোক। দালভ্য প্রমাণ করিয়াছিলেন—ঐ উদ্ধলোকের গতি কি? তখন শিলক বলিলেন—অয়ং লোক, অয়ং লোকই পৃথিবী। গীতায় ইহাকেই বলা হইয়াছে—পারস্পরিক—সম্পর্ক—পরস্পরম্ ভাবয়ন্তম্।

“প্রজাপতি-ব্রহ্ম, নারায়ণ এবং ইন্দ্র বরণকে সার্থী করিয়া—মর্ত্য-লোকে ভ্রমণের জন্ত পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইবেন—ইহাতে আর আশ্চর্য্য হইবার কি আছে? তাহারা পৃথিবীতে অবতরণ করিয়া প্রথমে ভারতবর্ষেই ভ্রমণ করিয়াছিলেন। কারণ, ভারতবর্ষই সৃষ্টির মধ্যে একমাত্র কর্মভূমি অথবা সব ভোগভূমি, সেইজন্ত কেবল দেবতারা নহেন, স্বয়ং ভগবানই এখানে আসিয়া ভগবদগীতা গাহিয়াছিলেন। সেইজন্ত কবি—জলদ মস্ত্রে ভারত বন্দনা করিয়াছেন—ভগবদগীতা গাহিল স্বয়ং ভগবান যেই জাতির সঙ্গে।

দেবগণের মর্ত্যে আগমন—একটি রস-রচনা। ইহাতে রস আছে, রঙ্গ আছে, বাঙ্গ আছে। রম্য রচনা—যাহাকে বলে, তাহার ইহা সন্ধ্যাক্ষুণ্ণ নিদর্শন; কিন্তু আধুনিক রম্য রচনার গোষ্ঠীভুক্ত ইহা নহে। ইহার অর্থ আছে, ইহা বুদ্ধিতে পারা যায়। বুদ্ধিয়া কোথাও আনন্দ হয়, কোথাও বেদনা জাগে, কোথাও বা হাশ্বরসে আশ্রুত হইতে হয়। হরিদ্বার হইতে কলিকাতা পর্যন্ত বিভিন্ন স্থানে দেবগণের ভ্রমণ কাহিনী পাঠ করিয়া কত ইতিহাস, ইতিবৃত্ত, পুরাণ কাহিনী, তীর্থের বিবরণ জ্ঞাত হওয়া যায় তাহার আর ইয়ত্তা নাই। আর এই বিবরণ সমূহ কেবলমাত্র বিবরণ পঞ্জী ও ঘটনার তালিকা catalouge of events—মাত্র নহে। সে ভাষাগুলি রস স্তম্ভুর। কাব্যের যাহা লক্ষণ—রসাত্মক বাক্য—সেই সব বিবরণ সেই আনন্দ রসে চল চল করিতেছে। এই সম্পর্কে একটি দৃষ্টান্ত উদ্ধৃত করিতেছি। নারায়ণ নারায়ণীর নিকট বিদায় লইলে—নারায়ণী বলিতেছেন :—

“নাথ! আর কেন ছালাও? সেখানে গেলে তুমি যদি তিন দিন

ছেড়ে তিন শত বৎসরের মধ্যে ফিরে এস এক কলম আমি লিপে দিতে পারি। সেখানে গিয়ে যদি আরমানি বিবি পাও, আর কি আমার মনে ধ'রবে? হয়তো তাদের সঙ্গে মিশে মদ, মুরগী, বিগুট, পাঁটুটি, খেয়ে ইহকাল-পরকাল ও জ্ঞাত খোয়াবে। এমনও হতে পারে, ব্রাহ্ম-সমাজে নাম লিখিয়ে বিধবা বিয়ে করে বসবে। কিংবা খিয়েটারের দলে মিশে ইয়ারের চরম হয়ে রাতদিন কেবল ফুগুট বাজাবে ও লক্ষ্মীছাড়া হবে।” ইহা শুধু রঙ্গ রস নহে, ইহা উন্নবিংশ শৃষ্ট-শতকের বাঙ্গালী সমাজের সামাজিক ইতিহাসের একটি অধ্যায়।

আটের জন্ত আর্ট—art for art's sake—এই ফরাসী মতবাদ ফ্রান্সের অধঃপতন যুগের মনোবৃত্তি সমোদ্ভূত। কামনার সংঘ না থাকিলে কোথাও কিছুই হুজ বলিয়া অনুভূত হয় না। আর্ট বা সাহিত্য কলা বলিয়া যাহাকে সমাদর করা হয়, তাহাতে কামনার বেদনা বোধ না থাকিলে কখনও সমাদৃত হয় না। আটের জন্ত আর্ট এই মতবাদের আচরণে সাহিত্যে অনেক অধমতার পরিবেশন হইয়াছে। আলোচ্য গ্রন্থখানি সেই দোষ হুজতা বিবক্ষিত। তাহার ইতিবৃত্তে বা জীবনী কথায়—কোথায় পার্শ্বলতার লেশমাএ নাই। দেশের শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিদের জীবন-কাহিনী এই গ্রন্থে সংক্ষিপ্তভাবে বিবৃত হইয়াছে। বৃন্দাবন মথুরা বলিতে বলিতে গ্রন্থকার বৃন্দাবনের বানরের উপদ্রব কথা বলিয়া যে হাশ্ব রসের সৃষ্টি করিয়াছেন তাহার তুলনা নাই বলিলেও অত্যাঙ্গি হয় না। লেখক বলিতেছেন :—

“এই সময় কতকগুলি বানর আসিয়া দেবগণের হস্ত হইতে গুড়গুড়ির নলগুলি লইয়া নিকটস্থ একটি বটবৃক্ষে উঠিল। পিতামহ “তু” শব্দে কুকুর ডাকিয়া তাহাদিগকে মারিতে উত্তত হইলে বানরগণ রাগে নলগুলি খণ্ড খণ্ড করিয়া তলায় ফেলিয়া দিয়া দাঁত খিঁচাইতে লাগিল।” তৎক্ষণ্য ব্রহ্মা খেদ করিয়া বলিতেছেন—বাড়ী গিয়ে ফরসিতে লাগিয়ে একদিনও একছিলিম মিঠেকড়া তামাক খেতে পেতাম, মনে এত আপশোস হত না। লোক পিতামহ ব্রহ্মার এই একছিলিম মিঠেকড়া তামাক খাইবার প্রলোভন দেখিয়া জীবন্ত মানুষ কেন, পাখাণও বোধহয় হাশ্ব করিতে করিতে ফাটিয়া চৌচির হইয়া যায়। এই গুরু গম্ভীর বিষয়ের সহিত হাশ্বরসের অপূর্ব মিশ্রণে লেখকের কৃতিত্ব অতুলনীয়। “কমলাকান্তের দণ্ডুর” ব্যতীত কঠোর কোমলে, মেঘে রৌদ্রে এমন অপূর্ব সংমিশ্রণ আর দেখিতে পাওয়া যায় না।

একান্ত নবু রঙ্গ ব্যঙ্গ থাকিলেও গ্রন্থখানির আছোপাশ্ব ইতিহাস কথায় পরিপূর্ণ। শুধু ইতিহাস নহে, ইতিহাসের সহিত অনেক পৌরাণিক কাহিনীও কথিত হইয়াছে। লেখক দিল্লী নামের মথুরা

বলিতেছেন—“অনেকে বলেন ডিলু রাজার নামানুসারে ইহার নাম—  
দির্লা। এখানে একটি লোহার পিঞ্জের উপর লেখা ছিল—১৪শ  
শতাব্দীতে এই নগর সংস্থাপিত হয়। ঐ অক্ষর সংস্কৃত। এজ্ঞা ইহা  
যে হিন্দু রাজার নিশ্চিত ইহাতে সন্দেহ নাই।”

পুরাণ কাহিনী সম্বন্ধে লেখকের বিবৃতি। বরুণ ব্রহ্মকে বলিতেছেন  
—এই ইন্দ্র প্রস্থের রাস্তা। রাজা ধৃতরাষ্ট্র পঞ্চপাণ্ডবকে পানিপত, সোনপতি,  
ইন্দ্রপত, টিলপত এবং ভাগপত নামক যে পাঁচখণ্ড জমি দিয়াছিলেন,  
তন্মধ্যে টিলপত এবং ভাগপত—নামক ঐ দুইখণ্ড জমি অজ্ঞাপি  
বর্তমান আছে।...যে ঘাটে যুদ্ধটির অধমেষ যজ্ঞের হোম করেন, সে ঘাট  
অজ্ঞাপি বর্তমান আছে, তাহাকে আগম জোড়ের ঘাট বলে। এইরূপ  
নানা তথ্য, ইতিহাসে, পুরাণ কথায়—পুস্তকখানি মাননীয়।

দেবগণের মর্ত্যে আগমনে গ্রন্থকারের স্বদেশপ্রীতি অক্ষরে-অক্ষরে ফুটিয়া  
উঠিয়াছে। খুঁটাইয়া খুঁটাইয়া তাহার পরিচয় দিতে হইলে বক্তব্য আর  
শেষ হইতে চাহিবে না। সেইজন্য আলোচনা এক্ষণে সমাপ্ত করিতে  
হইল। পুস্তকখানি প্রথম যৌবনে পাঠ করিয়া চরমিত হইয়াছি, হাস্য  
করিয়াছি, কৌতুকবোধ করিয়াছি। বান্ধক্যে উচ্চ অধ্যয়ন করিয়া—  
বুঝিতেছি—যে ইহা একখানি—বিষকোষ। ইহাতে একদারে—  
ইতিহাস, পুরাণ, শিল্প বিবরণ, তীর্থ কাহিনী, মতং ও ঐতিহাসিক  
বা ক্তদিগের জীবনী, বিখ্যাত নগর এবং গাম সকলের ইতিবৃত্ত—সকলই  
সম্মিলিত হইয়াছে। গ্রন্থের উপসংহারটি—অত্যন্ত হৃদয়গ্রাহী বলিয়া  
‘তাহার কতকংশ উদ্ধৃত করিতেছি; কোথ কহিল—“আমি পিতৃমাতৃ ও  
দ্বীত্যা পাস্ত্র ঘটাইব।” বিজ্ঞা কহিলেন—“আমি অজ্ঞা হইতে অবিজ্ঞাপে  
দেখা দিব।” বুদ্ধি কহিলেন—“আমি আর স্নুন্ধিকপে থাকিব না।”  
লক্ষ্মী বলিলেন—“আমার অঙ্গণীই এখন ভারতে থাকিবে।” সরস্বতী  
বলিলেন—“আমার দুষ্টমুষ্টি এখন লোকের ক্ষম্কে চাপিবে।”

রিরংমা মূলক গল্প উপন্যাস এবং রমা-বচনা নামক অসংখ্য পুস্তক-

প্রাণিত বাংলায় দেবগণের মর্ত্যে আগমন অভিনবভে মনোরম। ইহাতে  
বড়রস সন্নিবেশিত হইয়াছে বলিয়া অত্যন্ত হৃদয়গ্রাহী। এবং ইহা  
প্রাপ্ত ও অপ্রাপ্তবয়স্ক সকল শ্রেণীর পাঠকের পক্ষেই উপযোগী।  
এই শ্রেণীর সাহিত্য পুনঃপ্রকাশ হওয়া অত্যন্ত বাঞ্ছনীয় ব্যাপার যখন  
মনে করিতেছিলাম, তখনই নবপ্রকাশিত ‘দেবগণের মর্ত্যে আগমন’  
গ্রন্থখানির সংবাদ পাইয়া উচ্চ সংগ্রহ করিলাম। এবং পড়িতে  
পড়িতে বুঝিতেছি বইখানি সংগ্রহ করা সার্থক হইয়াছে। আশা  
করি প্রকাশকগণ ইন্দ্রনাথ, চন্দ্রনাথ, অক্ষয় সরকার, গোপেন্দ্র বসু  
প্রভৃতির গ্রন্থ প্রকাশ করিয়া বঙ্গভাষাকে সমৃদ্ধ করিবেন। গ্রন্থকারের  
সহিত আমিও শিবমস্ত এই ভক্তবাণী উচ্চারণ করিতেছি।

[ প্রকাশক : গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২০, পঃ ১১১ কণ  
ওয়ালিশ ষ্ট্রিট, কলিকাতা—৬। মূল্য—আট টাকা। ]

শ্রীবলাই দেবশর্মা

বৈদেহী : এমিল জোলা। অনুবাদ—বিনয়ান গঙ্গোপাধ্যায়

বিশ্বের বিখ্যাত কাহিনীকার এমিল জোলা। ha honte তাঁর  
প্রসিদ্ধ রচনা। কিন্তু আমাদের দেশের আদর্শ বিচারে তাঁর এ কাহিনী  
ব্যক্তিচারের নিলঞ্জ বর্ণনা মাত্র। এর মধ্যে আদর্শের প্রতি কারও  
আকর্ষণ নেই একমাত্র উইলিয়ামের ছাড়া। তাঁর জীবনও ব্যর্থ হয়ে  
পূর্ণবসিত হয়েছে। আদর্শ নিষ্ঠার গৌরবে বা সাধারণ্যে তা উজ্জ্বল হয়ে  
উঠে নি। সে বাই হোক, অনুবাদকের অনুবাদ অতি চমৎকার হয়েছে।  
ভাষার সংকারে শব্দ যোজনার বিশেষ্যে তাঁর উৎকর্ষ অনস্বীকার্য।

[ প্রকাশক আর্ট গ্যাং লেটার্স পাবলিশার্স। ৩৫ নং হিন্দুরঞ্জন  
এন্ডনিউ, জবাকুন্ডম হাটস, কলিকাতা - ১২। মূল্য ৩। ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য

## বিজ্ঞপ্তি

—\*:\*—

### কাঠিক সংখ্যা

#### ভারতবর্ষ

শ্রেষ্ঠ ঔপন্যাসিকদের ধারাবাহিক উপন্যাস, ভ্রমণ-কাহিনী, প্রবন্ধ ও বিভিন্ন নিয়মিত বিভাগ ব্যতীতও  
শ্রেষ্ঠ লেখকদের ছোট ও বড় গল্প, প্রবন্ধ, কবিতা, ত্রিঘণ, একবর্ণ ও কার্টুন চিত্র সম্ভারে সমৃদ্ধ হইয়া  
অপেক্ষাকৃত বৃহৎ কলেবরে মহালয়ার পূর্বেই প্রকাশিত হইবে।

বিজ্ঞাপনদাতাগণকে ১৬ই সেপ্টেম্বরের মধ্যে তাঁহাদের বিজ্ঞাপনের কপি দাখিল করিতে অনুরোধ  
জানাইতেছি।

বিনীত—

শ্রী রমেশ গোস্বামী প্রণীত নাটক “কেদার রায়” ( ১২শ সং )—২.৫০  
 গিরিশচন্দ্র ঘোষ প্রণীত নাটক “বুদ্ধদেব-চরিত” ( ৩য় সং )—২.  
 শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপক্ৰাস “বড়দিদি” ( ২৫শ সং )—১.৫০  
 শ্রী বসন্তকুমার পাল প্রণীত “মহাত্মা লালন ফকির”—১.৭৫  
 শ্রী সৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়-সম্পাদিত দামোদর মুখোপাধ্যায়ের  
 উপক্ৰাস “শুক্লবসনা স্তবরী”—৩.

# নরেন্দ্রনাথ মিত্রের

গল্প

## নতুন রেকর্ড

“হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস” ও “কলস্মিরা” রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস”

- N 82750—“আজি গোকুল নগরে” ও “রূপ লাগি আঁপি সুর”—এই দুখানা কীর্তন গান শ্রীমতী স্মৃতি নোসের কণ্ঠে ভাবভাষা ও স্বরবিন্যাসে অপূর্ব হয়েছে।
- N 82751—স্ববীর সেনের মধুর কণ্ঠে “তোমার হাসি লুকিয়ে হাসে” ও “এত সুর আর এত গান”—এ দুখানি গান শিল্পীর উদাত্ত কণ্ঠে অনবদ্য হয়ে উঠেছে।
- N 82752—কুমারী শ্রীমা সেনের গাওয়া “দোলে দোলেরে” ও “তোমার কাছে তো কোন দিন”—গান দুখানি শিল্পীর দক্ষতার পরিচয় বহন করে।
- N 82754—মিলন গুপ্ত মাউথ অরগ্যান বাজিয়ে আমাদের আনন্দ দিয়েছেন প্রচুর।

### কলস্মিরা

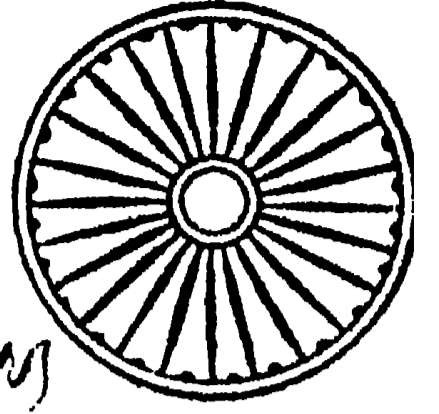
- GE 21815 17—শ্রীপঙ্কজ মল্লিকের পরিচালনায় লোকরঞ্জন শাখার শিল্পীবৃন্দ কর্তৃক অভিনীত অমিত্র রায়ের রেকর্ড নাটিকা “ধরার মেয়ে” লোকের মনোরঞ্জে সমর্থ হবে আশা করি।
- GE 21818 50—শ্রীপঙ্কজ মল্লিক পরিচালিত লোকরঞ্জন শাখার শিল্পীবৃন্দ কর্তৃক অভিনীত ইন্দিরা দেবী রচিত আর একখানি রেকর্ড নাটিকা “অনির্বাণ দীপ” শ্রোতার মনেও আনন্দ ও জ্ঞানের দীপ জ্বালিয়ে তুলবে এবং সে দীপও বহুকাল অনির্বাণ ভাবে জ্বলবে এমনও আশা করতে পারি।
- GE 21852—শৈলেন রায় রচিত আমল মিত্র কর্তৃক গীত নব জীবনের গান “মনের সূত্র তোমারে প্রণাম করি” সুরের ঝংকারে ভাব-বাজনার অনবদ্য হয়ে উঠেছে। শৈলেন রায় রচিত মৃগাল চক্রবর্তীর মধুর কণ্ঠে “হে পরমেশ্বর এ মহাদেশ” এই সাধন সংগীতখানা শ্রোতার মনে প্রেরণা জাগায়।
- GE 21853—আমল মিত্রের গাওয়া মাটির গান “আমি বাউন হ’লাম তোমার মাটির সুর নিয়ে” এবং তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কণ্ঠে নবযুগের গান “ভোর হোলো ভাই ভোর হোলো” শ্রোতাকে দেশান্তরবোধে উদ্ভুদ্ধ করবে।
- GE 21854—তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের “হু ধারে ছুটি ঘর নবীর তীরে” গানখানি আমাদের ভাল লেগেছে এবং উৎপলা সেনের “বিহনে মোর মনের মাসুপ” গানখানিও সুরবৈচিত্র্যে ও ভাব-মাধুর্যে অপূর্ব হয়েছে।
- GE 21855—“বিষমানব মানস নিবর হোতে” “এই ভাবসংগীত খানা” সমরেশ রায়ের মধুর কণ্ঠে অস্বাভাবিক মাধুর্যে পরিষ্কৃত হয়েছে এবং দ্বিজেন মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া “ধানের শীর্ষে ভোরের শিশির মুক্তা হোয়ে ঝর” গানে পল্লীচিত্র শ্রোতার মানস-পটে যেন জীবন্ত হয়ে ভেসে ওঠে।
- GE 21856—শিল্পী সুরেন চক্রবর্তীর কণ্ঠে “নয়া পয়সার গান” আমরা বার বার শুনেছি—তবুও শোনবার আকাংখা মেটে না।
- GE 21857—“আশার পেলা এই জীবনে” ও “তোমার মতন আমিও তো” গান দুখানা শিল্পী পান্নালাল ভট্টাচার্যের মধুর কণ্ঠে ভাব-ভাষা ও পরিবেশনায় সুন্দর হয়ে উঠেছে।
- GE 21858—কুমারী কৃষ্ণা চট্টোপাধ্যায়ের গাওয়া “বলয় আসিয়া কয়ে গেছে কানে” ও “সে কেন দেখা দিলরে” গান দুখানা সুরবৈচিত্র্যে ও ভাব-বাজনার মনকে আকৃষ্ট করবে।
- GE 21859—নির্মলা মিত্রের গাওয়া “মনে আমার ফাগুন এলো” ও “ধূসর গোখুলি আকাশের মেঘ রঙে” গান দুখানা সুরের ঝংকারে আমাদের মনকে ঝংকৃত করে তুলেছে—আমরা আনন্দ পেয়েছি।
- GE 30366—“তামের ঘর” বাগীচিজের “জালিনু মিছে দীপ”—গেয়েছেন রবীন্দ্র মজুমদার ও “আমার গানে সুর ছিল” গানখানি গেয়েছেন প্রতিমা ব্যানার্জী—হেমন্ত মুখোপাধ্যায়ের পরিচালনায়। দুখানা গানই সবদিক দিয়ে সুন্দরভাবে পরিবেশিত হয়েছে।
- GE 30367—“শুষ্ক ডানা মেলে”—গানখানা গেয়েছেন সুরশ্রুতি হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ও “নীলবে যত কথা” গানখানা একসঙ্গে গেয়েছেন রবীন্দ্র মজুমদার ও আলপনা বন্দ্যোপাধ্যায়।
- GE 30368—“আমায় যে বীণা” ও “আমি নীলপরি” গান দুখানা গেয়েছেন গীত শ্রী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়। গান দুখানা যে অপূর্ব হয়েছে—ভাব-ভাষার ও সুরের ঝংকারে তা বলা নিস্প্রয়োজন।

সম্পাদক—শ্রী নরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রী শৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়









# দ্বাবত্রয



কাঠিক—১৩৬৪

প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্রিংশ বর্ষ

পঞ্চম সংখ্যা

ভূদানের প্রসার

বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

প্রত্যেক যুগই মানুষের কাছে বহন করে আনে নিজস্ব একটা বিশেষ আহ্বান। বিংশ শতাব্দীর কঠে দলিতদের উদ্ধারের আহ্বান। যুগের এই আহ্বানে আচার্য্য বিনোবা আশ্রমের নিভৃত জীবন থেকে বেরিয়ে পড়লেন যুক্তপথের বুকে—কঠে ভূদানের বৈপ্লবিক-বার্তাকে বহন করে। ভূদানের মধ্যে যুগ-দেবতার পদধ্বনি, প্রেমধর্মের অভিব্যক্তি।

স্বামী বিবেকানন্দ বললেন, দরিদ্র-নারায়ণের কথা। আচার্য্য বিনোবা আর এক পা আগিয়ে গিয়ে বললেন, দেশে দরিদ্র বলে কেউ থাকবেনা, থাকবে শুধু নারায়ণ।

দলিতের উদ্ধার মানে দানকে মুষ্টিভিক্ষা দেওয়া নয়, তার পরের উপরে নির্ভরতা চিরদিনের জন্ত বোচানো।

ভূদান-যজ্ঞ-আন্দোলনের প্রবর্তন—গ্রামময় ভারতবর্ষের লাখে লাখে ভূমিহীন চাষীকে ভূমিতে অধিকার দেবার জন্ত। চাষীদের দুঃখের সত্যিই কোন পরিসীমা নেই। তাদের অন্নের অভাব নিদারুণ। আর এই নিদারুণ অন্নভাবের মূলে তাদের জমির অভাব। নিজেদের ভূমি না থাকায় তারা পরের জমিতে খাটতে বাধ্য হয়—নাম-মাত্র মজুরিতে তাদের সংসারযাত্রা নির্বাহ হয় না। তাদের অবস্থা তাদের অযত্ন-পালিত পশুদের মতোই শোচনীয়।

অগণিত ভূমিহীন চাষীর এই দুঃথকে আচার্য্য বিনোবা সমস্ত হৃদয় দিয়ে অনুভব করলেন—যেমন অনুভব করেছিলেন বিবেকানন্দ ও গান্ধী। এই অনুভূতির গভীরতা থেকে জন্ম নিল ভূদান-যজ্ঞ-আন্দোলন। মানুষের যত রকমের প্রয়োজন আছে সকলের চেয়ে গুরুতর প্রয়োজন হচ্ছে অন্ন। আর এই অন্ন প্রসব ক'রে থাকেন ভূমি-মাতা। যে-ভূমি সকলের অন্নের উৎস, তার উপরে মুষ্টিমেয় মানুষের একচেটিয়া অধিকার থাকা তাই কোন-মতেই উচিত নয়। ভূমিতে মুষ্টিমেয় মানুষের একচেটিয়া অধিকার রয়েছে বলেই সমাজজীবনে এর প্রতিক্রিয়া হয়েছে বিধ্বংস। লক্ষ লক্ষ ভূমিহীন চাষী বংশপরম্পরায় হাড়ভাঙা পরিশ্রম করেও চরম দুর্গতির মধ্যে জীবনযাপন করতে বাধ্য হচ্ছে। এই জন্মই আচার্য্য বিনোবা বলছেন, জমিতে ব্যক্তিগত মালিকানা থাকা কোনমতেই ঠিক নয়, ভূমি হওয়া উচিত সমস্ত সমাজের সম্পত্তি।

নীতির দিক দিয়ে বিচার করতে গেলে বিনোবাজীর এই মত খুবই যুক্তিসহ। ক্ষিত্যপ্তেজমকুদ্যোম—এই পঞ্চভূত ঈশ্বরের সৃষ্টি এবং একমাত্র তিনিই এসবের মালিক। আকাশ-জল-বাতাস-আলোর মতো ভূমিও ভগবানের দান এবং এই দানে মনুষ্যমাত্রেরই সমান অধিকার। জাতিধর্মনির্বিশেষে সমস্ত মানুষ যখন তাঁর সম্মান, তখন পিতার দানে সমস্ত সম্মানের সমান অংশ থাকবে—এ সত্য অনস্বীকার্য। একমাত্র ঈশ্বরই সমস্ত জমির মালিক—এই বিশ্বাসের ভিত্তিতে ভূদান আমাদের সমগ্র জীবনকে নূতনতর ছাঁদে গড়ে তুলতে চায়।

একমাত্র ভূদানের মধ্য দিয়েই সম্ভব গ্রামরাজ্যকে গ'ড়ে তোলা। স্বরাজ্য আর গ্রামরাজ্য যে একই কথা—এতে কি কোন সন্দেহ আছে? শতকরা পঁচাত্তর জন লোক তো গ্রামেই বাস ক'রে থাকে, আর এই শতকরা পঁচাত্তর জন লোকের সাহসসম্পদের উপরে নির্ভর করছে সমগ্র জাতির উন্নতি।

আমরা শহরবাসী শিক্ষিত সম্প্রদায় দেশের কয়জন? আসলে দেশ বলতে বুঝায়—দেশের কৃষিজীবী সম্প্রদায় যেখানে সবল স্বস্থ দেহে আনন্দময় জীবনযাপন করছে, সেখানে বৃষ্টি হলে দেশ ভাগ্যবান। পক্ষান্তরে যেদেশে কৃষিজীবী সম্প্রদায় জীবনের সন্ধানে শহরের অভিমুখে

ধাওয়া করেছে, গ্রামের মাটিতে তাদের মন আর সঙ্কট নয়—সে দেশ নিশ্চয়ই দুর্ভাগ্য। তার জনাকীর্ণ শহর-গুলিতে বিরাট বিরাট অট্টালিকা থাকতে পারে, বড়ো বড়ো কলেজ, লাইব্রেরী এবং বন্দর থাকতে পারে—তবু সে দেশ সেই ফলের মতো—যার উপরটা দেখতে লাল, কিন্তু ভিতরটা পোকায় কুরে কুরে খেয়ে ফেলেছে।

এইজন্মই সর্বাগ্রে আমাদের দৃষ্টি দিতে হবে গ্রামের সেই হতভাগ্য মানুষগুলির দিকে, যাদের পরিশ্রমের উপরে নির্ভর করছে জাতির সমস্ত শক্তি এবং সামর্থ্য—না, জাতির অস্তিত্ব পর্য্যন্ত। এরা যদি সুসম খাদ্যের এবং পরিষ্কৃত বস্ত্রের অভাবে জীবনমৃত হয়ে থাকে—জাতি জাহান্নামে যাবেই, কারও শক্তি নেই তাকে মৃত্যুর হাত থেকে উদ্ধার করে।

আর এই ভূমিহীন কৃষিজীবীসম্প্রদায়কে যদি বাঁচার মতো করে বাঁচাতে হয়, তবে সর্বাগ্রে তাদের জন্মে ভূমির ব্যবস্থা করতেই হবে। কৃষকদের ভূমিহীন রেখে দেশের উন্নতিকল্পে আমরা যাকিছু করতে যাবো তা হবে—ভস্মে ঘৃত ঢালার অথবা বালুতে লাঙল দেওয়ার মতোই একটা পণ্ড্রমাত্র।

কিন্তু যাদের প্রয়োজনের অতিরিক্ত জমি আছে তারা সেই জমি ভূমিহীনদের স্বার্থের অল্পকূলে স্বৈচ্ছায় ত্যাগ করতে যাবে কেন? স্ব-ইচ্ছায় স্বার্থত্যাগ করা কি মানুষের প্রকৃতিবিরুদ্ধ নয়? বিপ্লব কি শাস্তির পথে সম্ভব? এ একটা জটিল প্রশ্ন বটে। এই প্রশ্নের উত্তরে বিনোবাজী বলছেন: প্রেমের পথে, যুক্তির পথে, বিচার-বিপ্লবের পথে মানুষের হৃদয়ের পরিবর্তন ঘটানো খুবই সম্ভব। আর মানুষের হৃদয়ের যদি পরিবর্তন ঘটে, সত্যের এবং প্রেমের আদর্শে যদি তার আন্তরিক শ্রদ্ধা জাগে তবে বিষয়ের মোহ দূর হতে কতক্ষণ? গান্ধীজীর নেতৃত্বে যে গণবিপ্লবের মূর্ত্তি আমরা বারম্বার দেখেছি আইনঅমান্য আন্দোলনের মধ্যে—সেই বিপ্লবের মধ্যে কি অহিংসার জয়বার্ত্তাই ঘোষিত হয়নি? লক্ষ লক্ষ মানুষ কি ভয় এবং ক্রোধকে জয় ক'রে নিশ্চিত মৃত্যুর সামনে দৃঢ় পাদবিক্ষেপে আগিয়ে যায় নি? মানুষের স্বভাবের গভীরে একটা আদিম বর্বর আছে—একথা

সত্য। কিন্তু প্রতিটি মানুষের দেহের মধ্যে আত্মার শিখা সমভাবে জল্ জল্ করছে এবং এই আত্মার অসীম শক্তিকে সহায় ক'রে মানুষ তার স্বভাবের সমস্ত দুর্বলতাকে জয় করতে পারে—এ হচ্ছে আরও বড়ো সত্য। বিনোবাজীর আবেদন মানুষের সর্বশক্তিমান আত্মার কাছে, তার পরিশুদ্ধ বিচারবুদ্ধির কাছে।

ভূদানের মধ্যে রয়েছে একটা সুদূরপ্রসারী বিপ্লবের বার্তা। বিনোবাজী আমাদের দৃষ্টিভঙ্গিমায়ে ঘটাতে চাইছেন একটা আমূল পরিবর্তন। ঐশ্বর্যকে মূল্য দান করতে তিনি একান্ত নারাজ। বরং বলছেন, নিজের জন্ম অর্থ সঞ্চয় করা পাপ। বলছেন, প্রয়োজনের অতিরিক্ত জমি বা অর্থ রাখা অশ্রায়। ভূদান বর্তমান সমাজ-ব্যবস্থার মধ্যে আনতে চায় একটা যুগান্তকারী পরিবর্তন। এ আন্দোলনকে বিনোবাজী বলেছেন—‘দেনেকো আন্দোলন’—সমাজের মঙ্গলের জন্মে প্রত্যেককে কিছু

না কিছু দিতে হবে তার সাথো যা কুলায়। সে ভূমিমান সে ভূমি দেবে, যার আর কিছু দেবার নেই সে সমাজের কল্যাণ চিন্তা করবে। ভূদানের পথে ভিক্ষার কোন স্থান নেই। জমি যে দেবে সে ভূমিহীনকে দাক্ষিণ্যের আকারে ভিক্ষা দেবে না। জমি ঈশ্বরের দান, ভূমির মালিক একমাত্র ভগবান এবং এই কারণেই ভূমি কারও ব্যক্তিগত সম্পত্তির মধ্যে গণ্য হতে পারেনা। একই কারণে ভূমি ক্রয়-বিক্রয়ের পণ্য হিসাবেও ব্যবহৃত হতে পারে না। এই স্বচ্ছ বুদ্ধি থেকেই ভূমিমান ভূমিহীনের জন্মে ভূমি দান করবে। জমির উপরে ব্যক্তিগত অধিকার ত্যাগ করার মধ্যে পরিশুদ্ধ বিচারের জয়জয়কার। ভূদানের মধ্যে রয়েছে একটা উচ্চতর আদর্শে শ্রদ্ধা। এ আদর্শ এ আন্দোলন জয়যুক্ত হলে সমাজ প্রতিষ্ঠিত হবে প্রেমের আদর্শে। এই নয় সমাজে শোষণের কোন স্থান থাকবেনা, আলস্যেরও নয়।

## বিশ্বরূপা

### প্রবীরকুমার বিশ্বাস

তোমার অঙ্গে—

কনোজ-শ্রাবস্তী হ'তে বিদর্ভের অন্ধকার দেশে  
ভ্রমিলাম কতবার যুগ যুগান্তরে ;  
বুকে নিয়ে অনন্ত পিপাসা। মান্দুরায়, তাঞ্জোরে—  
অজস্তা ও ইলোরার গুহায় গুহায় শত শত শতাব্দীর পরে—  
আমার স্বপ্নিল আঁধি আজো দেখি খুঁজে খুঁজে মরে  
তোমারে সুন্দরী—বিস্মৃত বিদেশের দেশে !

শিল্পতীর্থ উড়িষ্যায়,

জয়পুরে—নালন্দায়—অতীতের গোড়-সভ্যতায় ;  
ইতিহাসের স্তম্ভ ধরে ধরে। তোমাকে খুঁজেছি আমি  
হাতে নিয়ে স্বপ্নময় দীপ্ত দীপশিখা ; দুচোখ সন্ধানী  
পাহাড়ের গায়ে গায়ে—অরণ্যের শাখায় শাখায়  
ধূলার ধরণীতলে সবুজের শ্রামল প্রচ্ছায়—  
তোমারে এঁকেছি আমি কত ছন্দে—

কত রূপে—কত না বিশ্বাস

স্বপ্ন মোর নিঙাড়িয়া জীবনের ধারা রুদ্ধ করি।'

তোমার উদ্দেশে

রাত্রি-দিন চলিয়াছি ক্লাস্তি-শ্রান্তিহীন

জীবনের পথে বারম্বার।

তবুও বুঝিনি আমি, কোন মন্ত্রে গীত হবে গাথা—

লেখনী ধারার

কোন রূপান্তরে—দেবী তুমি মূর্ত হই, দেখা দিবে আসি' !

চেতনার প্রত্যয় দ্বারে বিচিত্র বর্ণের মাধুরী

অরণ্যের মত হাসি হাসি।

গলায় পরায়ে মোর শুভ্র কুন্দ কুসুমের মালা

নির্বাণিত করি দিবে এ বন্ধের যত তৃষ্ণা জ্বালা

সার্থক করিবে মোরে, এ ধরণী হেরিব সুন্দর

তোমার পরশ লাগি' হবে মোর নব রূপান্তর।

বিদ্যায়ের আগে বলে যাবো তুমি অপরূপা

পরিচয় মঙ্গল আশঙ্কি তবু আশঙ্কি কান্ধি বিশ্বাস

# রক্ত কমল

## শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

গভীর রাত্রি। পূর্ণিমার চাঁদ প্রায় মধ্যাকাশে

অনরোধের সরোবর তীরে স্তম্ভ সোপান শ্রেণীর এক পাশে উৎকা বসিয়া আছে। তাহার পরিধানে স্তম্ভ বেশ, দেহে অলঙ্কার নাই, একটি মাত্র বেণী অংসের উপর দিয়া বুকের মাঝখানে লম্বিত হইয়া আছে।

উৎকার হাতে বীণা। সে পদ বিনীত মুহূ কণ্ঠে গান গাহিতেছে—

ফাগুন রাত্রি পোহায়—তুমি এলেনা!

কাট।

সেনজিৎের বিশ্রাম কক্ষ। চতুষ্কোণে দীপ জ্বলিতেছে, মুক্ত বাতায়ন পথে জ্যোৎস্না-প্রাবিত বহির্দৃশ্য দেখা যাইতেছে। সেনজিৎ বাতায়নের পাশে দাঁড়াইয়া আছেন, উৎকার গান মধ্যরাত্রির নিস্তর বাতাসে ভাসিয়া আসিতেছে—

চাঁদ মাথা নোয়ায়—তুমি এলেনা।

সহসা সেনজিৎ বাতায়ন হইতে ফিরিলেন। প্রাচীর গাজে একটি কোমলক মুদ্র ছুরিকা ঝুলিতেছিল, তাহা লইয়া নিজের কটিবন্ধে বাধিলেন। তারপর ঘর হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলেন। তাহার অন্তর্দ্বন্দ্ব শেষ হইয়াছে।

কাট।

সরোবরের খাটে উৎকা গান গাহিতেছে। তাহার দেহ মন যেন ভাঙিয়া পড়িতেছে—তুমি এল না! তুমি এল না!

হঠাৎ সেনজিৎের ঘর শুনিয়া উৎকা চমকিয়া উঠিল।

সেনজিৎ : উৎকা!

দীর্ঘ পদক্ষেপে সেনজিৎ আসিতেছেন। উৎকার কোল হইতে বীণা গড়িয়া গেল, সে উদ্ভাসিত মুখে উঠিয়া দাঁড়াইল।

উৎকা : দেবপ্রিয়—!

সেনজিৎ আসিয়া উৎকার হাত ধরিলেন, আবেগ-রুদ্ধ স্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : উৎকা : আমি এসেছি। আর পারলাম না। নিজের সঙ্গে বৃদ্ধ করে পারলাম না—

উৎকা : প্রিয়—প্রিয়তম—

সেনজিৎ : উৎকা! মায়াবিনি! এ তুমি আমায় কী করেছ? আমার রক্তের সঙ্গে তুমি মিশে গেছ—আমার বুকের স্পন্দনে তোমার নাম ধ্বনিত হচ্ছে। তুমি শুনতে পাচ্ছ না? এই শোনো।

সেনজিৎ উৎকার মস্তক নিজ বক্ষে চাপিয়া ধরিলেন। কিছুক্ষণ উভয়ে এই ভাবে জগৎ সংসার ভুলিয়া রহিলেন। উৎকার চক্ষু আপনি মুদ্রিয়া গিয়াছিল, সে ধীরে ধীরে মেলিল। তাহার একটি হাত সেনজিৎের কটির উপর স্থাপিত হইয়াছিল, সেখানে কোমলক ছুরিকার অস্তিত্ব সে অনুভব করিল। সে মাথা তুলিয়া অক্ষুট স্বরে বলিল—

উৎকা : এ কি?

সেনজিৎ আশ্বস্ত হইলেন, কটি হইতে নিষ্কাশিত ছুরিকা বাহির করিয়া উৎকার হাতে দিলেন

সেনজিৎ : ও—হাঁ, ভুলে গিয়েছিলাম।—তুমি নাকি আমাকে হত্যা করতেই মগধে এসেছ? এই নাও, তোমার কাজ শেষ কর।

উৎকা ছুরিকা লইয়া দূরে নিক্ষেপ করিল

উৎকা : প্রিয়তম, এ উৎকা আর সে উৎকা নেই—সে উৎকা মরে গিয়েছে—(স্বপ্নাবিষ্টমুখে হাসিল) আমি কে তা নিজেই জানি। প্রিয়তম, তুমি বলে দাও—

সেনজিৎ উৎকাকে আবার বাহুবন্ধ করিলেন।

সেনজিৎ : উৎকা, তুমি মগধের পট্ট মহাদেবী।

সহসা মাথার উপর একটা পেচক কর্কশ চীৎকার করিয়া উড়িয়া গেল। চমকিয়া উৎকা উৎসর্গ চাহিল, তাহার স্বপ্নাচ্ছন্নতা কাটিয়া গেল;

বজ্রনির্ধোষের মত তাহার কর্ণে ধ্বনিত হইল—তুমি বিষকণ্ঠা ! সে যন্ত্রবৎ উচ্চারণ করিল—

উদ্ধা : পট্ট মহাদেবী—মগধের পট্ট মহাদেবী—

সেনজিৎের মুখের পানে চক্ষু তুলিয়া উদ্ধা দেখিল, তিন মূহ মূহ হাসিতেছেন। উদ্ধার চোখে ধীরে ধীরে ভয়ের ব্যঞ্জনা পরিস্ফুট হইয়া উঠিল। তারপর সে সেনজিৎের বৃকের উপর দুই হাত রাখিয়া সক্রাসে পিছু হটিয়া গেল।

উদ্ধা : না না না—

সেনজিৎ ঈষৎ বিস্ময়ে উদ্ধার দিকে অগ্রসর হইলেন, উদ্ধা গাবার পিছাইয়া গেল ; আর্তস্বরে বলিল—

উদ্ধা : না না, রাজাধিরাজ, তুমি আমার কাছে এসো না—

সেনজিৎ দুহু বাহু প্রসারিত করিয়া ভৎসনার কণ্ঠে বলিলেন—

সেনজিৎ : ছি উদ্ধা, এই কি ছলনার সময় !

উদ্ধা এবার দেহ ও মুখের ভাব কঠিন করিয়া বলিল—

উদ্ধা : মহারাজ আপনি ভুল বুঝেছেন, আমি আপনাকে ভালবাসি না।

সেনজিৎ : আর মিথ্যা কথায় ভোলাতে পারবে না। এস—কাজে এস—

উদ্ধা : ( ব্যাকুলস্বরে ) না না, প্রিয়তম তুমি জানো না—তুমি জান না—

কান্দিতে কান্দিতে উদ্ধা বাড়ীর দিকে ছুটিয়া চলিয়া গেল। সেনজিৎ ক্ষণেক বিমূঢ় হইয়া রহিলেন, তারপর উদ্ধার অনুসরণ করিলেন।

কাট।

অস্তঃপুর গৃহের দ্বার। উদ্ধা ছুটিতে ছুটিতে দ্বার পথে প্রবেশ করিয়া অদৃশ্য হইয়া গেল।

অলক্ষণ পরে সেনজিৎ দৌড়িতে দৌড়িতে সেই পথে অস্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন—

সেনজিৎ : উদ্ধা—!

কাট।

উদ্ধার শয়ন কক্ষের দ্বার। উদ্ধা প্রবেশ করিয়া সশব্দে দ্বার বন্ধ করিয়া দিল। তাহার মুখ অশ্রুসিক্ত।

সেনজিৎ আসিয়া দ্বার ঠেলিলেন, দ্বার খুলিল না।

কক্ষের ভিতর উদ্ধা কবাটে গণ্ড রাখিয়া দাঁড়াইয়া আছে ; তাহার চক্ষু দিয়া অনর্গল অশ্রু ঝরিতেছে।

উদ্ধা : রাজাধিরাজ, বিস্তীর্ণা পৃথিবীতে আপনার যোগ্য নারীর অভাব নেই, আপনি উদ্ধাকে ভুলে যান।

দ্বারের অপর দিক হইতে সেনজিৎ ভিত্তস্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : হৃদয়হীনা, তবে কেন আমাকে প্রলুব্ধ করেছিলে ?

উদ্ধা : আর্ষ, বুদ্ধিহীনা নারীর প্রগল্ভতা ক্ষমা করুন। আপনি ফিরে যান, দয়া করুন। আমাদের মিলন অসম্ভব।

সেনজিৎ : কিন্তু কেন—কেন ? কিসের বাধা !

উদ্ধা : ( ভগ্নস্বরে ) সে কথা বলবার নয়।

সেনজিৎ : কেন বলবার নয় ? তোমাকে বলতে হবে। আমি শুনতে চাই।

উদ্ধা ক্ষণেক নীরব হইয়া রহিল

উদ্ধা : আচ্ছা, কাল সকালে বলব।

সেনজিৎ দ্বারের কাছে অধর আনিয়া স্নেহ-স্পর্শিত স্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : উদ্ধা, আজ এই বসন্ত পূর্ণিমার রাত্রি—

উদ্ধা : ( আর্তস্বরে ) না না না—

সেনজিৎ : ভাল—কাল সকালে বলবে ?

উদ্ধা : বলব।

আশাহত দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া সেনজিৎ চলিয়া গেলেন। উদ্ধা দ্বারের কাছে নতজানু হইয়া হৃদয়-বিদারক কান্না কান্দিতে লাগিল

ফেড্, আউট্। ফেড্, ইন্

পরদিন প্রভাত

উদ্ধা শয়ন ঘরের বাতায়নে দাঁড়াইয়া আছে। মনের গাঙনে পুড়িয়া পুড়িয়া রাজি কাটিয়াছে ; উদ্ধার চোপের কোলে নীলাভ চামা তাহার মুখপানিকে আরও সুন্দর করিয়া তুলিয়াছে। তাহার কেশ-বেশ শিথিল, কবরীর অর্ধ-শুক মালা অংসে লুটাইতেছে।

সহসা বাহির হইতে একটি তীর আসিয়া বাতায়নের কাছে বিদ্ধ হইল। উদ্ধা চকিতে তীর বাতায়ন ভিত্তে টানিয়া মুক্ত করিল। দেখা গেল তীরের কাণ্ডে একটি লিপি জড়ানো রহিয়াছে ! উদ্ধা সময়ে লিপি উন্মোচন করিয়া পড়িল। সে শিবামিত্রের স্বর শুনিতে পাইল—

কল্পা, স্বরণ রাখিও, শিশুনাগ বংশকে নিমূল করা চাই।

উঠিল। সে পত্রখানি ছিঁড়িয়া দুই খণ্ড করিল। তারপর চারিখণ্ড করিল। এই সময় বাসবী প্রবেশ করিল।

বাসবী : ওকি প্রিয় সখি, কার চিঠি ছিঁড়ছ ?

উদ্ধা : বৈশালী থেকে পিতা লিখেছেন—

সে পত্রের ছিন্নাংশগুলি বাতাসের বাহিরে ফেলিয়া দল।

উদ্ধা : জানিস বাসবি, পিতা একটি ভুল করেছেন। আমার শরীরেও যে শিশুনাগ বংশের রক্ত আছে তা তাঁর মনে নেই।

বাসবী : তোমার শরীরে শিশুনাগ বংশের রক্ত !

উদ্ধা : ও—না না! আজ আমি কী সব বলছি তার ঠিক নেই।

ঘরের মে-প্রাচীরে অস্ত্র-শস্ত্র টাঙানো ছিল উদ্ধা সেখানে গিয়া দুই হাতে দুইটি তরবারি তুলিয়া লইল। উদ্ধার হাতে ঝু শাণিত তরবারি দুটি ঝকমক করিয়া উঠিল। সে দুই হাতে তরবারি বুগাইতে লাগিল।

বাসবী : এ কি করছ প্রিয়সখি !

উদ্ধা : দেখছি অসি-বিদ্যা ভুলে গেছি কিনা। আজ মহারাজের অস্ত্র-কৌশল পরীক্ষা করব। বাসবি, তাঁকে অসি-যুদ্ধে কি হারাতে পারব না ?

বাসবী উন্মুক্ত অধরে অবাক হইয়া চাহিয়া রহিল।

বাসবী : তুমি কি বলছ আমি বুঝতে পারছি না !

উদ্ধা : তুই এখন বুঝতে পারবি না। আমি উত্তানে যাচ্ছি, মহারাজ যদি আসেন তাঁকে বলবি, আমি মাধবী-কুঞ্জে তাঁর জন্তে অপেক্ষা করছি।

উদ্ধা দুইটি তরবারি লইয়া কক্ষ হইতে নিজ্রাস্ত হইল।

ওমাইপ্।

উদানের এক প্রান্তে মাধবীকুঞ্জ। পুষ্পিতা মাধবীলতা মাথার উপর বিতান রচনা করিয়াছে।

বিতান তলে উদ্ধা এক পাশে দাঁড়াইয়া। তাহার দুই হাতে দুই তরবারির প্রান্তভাগ ভূমি স্পর্শ করিয়া আছে। মুখে চোখে দৃঢ় যুয়ুৎসা। বিতানের অপর প্রান্তে সেনজিৎ আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন, তাহার বক্ষ বাহুবক্ষ, চোখে কোমল ভৎসনা।

সেনজিৎ : আজ আবার একী নতুন ছলনা ?

উদ্ধা : ছলনা নয়। আমাদের দু'জনের মধ্যে এই তরবারির ব্যবধান।

সেনজিৎ : (ক্র তুলিয়া) অর্থাৎ ?

উদ্ধা : অর্থাৎ অসি-যুদ্ধে পরাজিত করতে না পারলে আমাকে পাবেন না।

সেনজিতের বিস্মিতমুখে ঈষৎ কৌতূকের ছায়া পড়িল

সেনজিৎ : সে কি !

উদ্ধা : এই আমার বংশের প্রথা।

সেনজিৎ : কিন্তু তুমি নারী, নারীর বিরুদ্ধে অস্ত্র ধরব কি করে !

উদ্ধা : মহারাজ কি আমার অস্ত্র-বিদ্যায় তাঁর সমবক্ষ মনে করেন না ?

সেনজিৎ : (হাসিয়া) তা নয়। তোমার অস্ত্র-বিদ্যায় পরিচয় আগেই পেয়েছি, এখনও বুক তোমার অস্ত্রাঘাতে জর্জরিত—কিন্তু উদ্ধা, আমি যদি যুদ্ধ না করি ?

উদ্ধা : তাহলে আমাকে পাবেন না।

সেনজিৎ : যদি জোর করে গ্রহণ করি ?

উদ্ধা : তাও পারবেন না—এই তরবারি বাধা দেবে।

উদ্ধা ডান হাতের তরবারি তুলিল। সেনজিৎ দুই বাহু প্রসারিত করিয়া তাহার দিকে অগ্রসর হইলেন

সেনজিৎ : বেশ, তোমার তরবারি আমাকে বাধা দিক।

সেনজিৎ যতই কাছে আসিতে লাগিলেন উদ্ধার মুখ ততই বিবর্ণ হইতে লাগিল। শেষে উদ্ধার অসির অগ্র যখন সেনজিতের বক্ষ স্পর্শ করিবার উপক্রম করিয়াছে তখন উদ্ধা কম্পিতস্বরে বলিয়া উঠিল—

উদ্ধা : মহারাজ, আর কাছে আসবেন না—

মহারাজ কিন্তু অগ্রসর হইতে লাগিলেন, উদ্ধা তখন নিজেই তরবারি টানিয়া লইল। সেনজিৎ উচ্চকণ্ঠে হাসিয়া উঠিলেন। উদ্ধা বাধ্য হইয়া অসি নামাইল। সেনজিৎ তাহার দুই স্বক্ষে হাত রাখিয়া কপট-ক্রোধে বলিলেন—

সেনজিৎ : আজ তোমাকে কঠিন শাস্তি দেব।

উদ্ধা কাঁদিয়া ফেলিল

উদ্ধা : নিষ্ঠুর—নির্দয় ! তোমার কি কলঙ্কের ভয় নেই ? অসহায় নারীর ওপর অত্যাচার করতে তোমার লজ্জা হয় না ?

সেনজিৎ : না—হয় না। এস, এবার যুদ্ধ করি।

নারীর সঙ্গে যুদ্ধ করতেও আমি ভয় পাই, তাই অসি ধরলাম। এস।

উদ্ধা : প্রতিজ্ঞা করুন, যদি পরাজিত হন আমাকে স্পর্শ করবেন না।

সেনজিৎ : (গর্বিতস্বরে) প্রতিজ্ঞা করছি যদি পরাজিত হই, কখনও স্ত্রী-জাতির মুখ দেখব না।

উদ্ধার হাত হইতে একটি তরবারি লইয়া সেনজিৎ কয়েক পদ পিছু হটিয়া অসি কীড়ার জন্ত প্রস্তুত হইয়া দাঁড়াইলেন। যুদ্ধ আরম্ভ হইল। কিন্তু উদ্ধা বেশীক্ষণ যুদ্ধ করিতে পারিল না, তাহার তরবারি কর্ণচাত হইয়া দূরে ছিটকাইয়া পড়িল।

সেনজিৎ নিজের তরবারি ফেলিয়া দিয়া উদ্ধার সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

সেনজিৎ : এবার হয়েছে ?

উদ্ধা ব্যাকুল চক্ষে সেনজিতের মুখের পানে চাইয়া রহিল। সেনজিৎ তখন তাহাকে নিজের দিকে আকর্ষণ করিয়া কোমলস্বরে বলিলেন—

সেনজিৎ : উদ্ধা, আর তো বাধা নেই।

উদ্ধা : (নিঃপ্রাণকণ্ঠে) না, আর বাধা নেই।...আজ মধ্যরাতে তুমি এসো, তোমার গলায় মালা দেব...আর... রক্ত-কমল দিয়ে তোমার পূজা করব। ডিজল্ভ।

রাত্রি। অস্তঃপুরের বৃহৎ একটি কক্ষে অসংখ্য দীপ জ্বলিতেছে, চারিদিক পুষ্পমালা পুষ্পস্তবকে সমাকীর্ণ। কক্ষের মধ্যস্থলে একটি বেদীর মত আনন, তাহাতে বধু-বেশিনী উদ্ধা বসিয়া আছে। তাহার হাতে এক গুচ্ছ রক্ত-কমল। চারিজন সখী তাহাকে ঘিরিয়া গিরিয়া সূতা করিতেছে ও গান গাহিতেছে। উদ্ধার মুখে স্বপ্নাত্মর বেদনা-বিধুর হাসি।

সখীদের গান

আজি উজ্জল মন-মন্দির সুন্দর এল  
তারে বরণ করিয়া নে লো।  
নয়ন সলিল ধারে  
ভুজ-বন্ধন হারে  
মন-মন্দির হারে  
বরণ করিয়া নে লো।  
মোর-মুকুট শিরে—শোভে শিরে  
কনক-পীত চীরে—ধীরে ধীরে

সুন্দর এলো

তারে হৃদয়ে বরিয়া নে লো—

বৃত্তাগীত শেষ হইলে দেখা গেল মহারাজ সেনজিৎ দ্বারের কাছে আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন। তাহার অঙ্গের নর-বেশ, মুখে আনন্দের উদ্ভাস। সখীরা তাহাকে দেখিয়া হাসিতে হাসিতে অগাধ দিয়া অদৃশ্য হইল।

উদ্ধা উঠিয়া দাঁড়াইয়া স্থির-আয়ত নয়নে রাজার পানে চাহিল; রক্ত-কমলগুচ্ছ তাহার বুকের কাছে রহিল। সেনজিৎ আসিয়া তাহার কাছে দাঁড়াইলেন। চোখে চোখে অনির্ঘটনীয় স্ত্রীতির বিনিময় হইল।

সেনজিৎ : উদ্ধা !

সেনজিৎ উদ্ধার দুই স্বন্ধে হাত রাখিয়া তাহাকে নিকটে আকর্ষণ করিলেন, তারপর বিপুল আবেগভরে বুকে চাপিয়া ধরিলেন। বক্ষে বক্ষ নিষ্পেষিত হইল। উদ্ধার মাথা সেনজিতের বুকের উপর এলাইয়া পড়িল।

সেনজিৎ : উদ্ধা !

অন্য উদ্বেগে সেনজিৎ উদ্ধার মুখের পানে চাহিলেন, উদ্ধা অর্ধ-নির্মূলিত নেত্রে ত্রিয়মান হাসিল। সেনজিৎ তাহাকে দুই বাহু দ্বারা বক্ষ হইতে দূরে সরাইয়া দেখিলেন। রক্ত-কমলগুলি বুকের মাঝপান হইতে ঝরিয়া পড়িল। সেনজিৎ সন্তোষে দেখিলেন, শলাকার জায় যুগ্ম ছুরিকা উদ্ধার বুকে গ্রামূল বিদ্ধ হইয়া আছে। তিনি চীৎকার করিয়া উঠিলেন—

সেনজিৎ : উদ্ধা ! সখীনাশী ! এ কি !

উদ্ধা অক্ষুণ্ণস্বরে বলিল—

উদ্ধা : এখন অল্প কথা নয়, শুধু ভালবাসা—প্রিয়তম, আরও কাছে এস...তোমাকে ভাল দেখতে পাচ্ছি না—

সেনজিৎ উদ্ধাকে দুই বাহু দিয়া বক্ষে তুলিয়া লইলেন। উদ্ধার গায় বলিলেন—

সেনজিৎ : কিন্তু কেন উদ্ধা—কেন এ কাজ করলে ?

উদ্ধার চোখের কোণ হইতে দুই বিন্দু অশ্রু গলিয়া পড়িল। সে নির্ধাপিত স্বরে বলিল

উদ্ধা : প্রিয়তম, আমি বিসকণ্ঠা—

উদ্ধা আরও কিছু বলিবার চেষ্টা করিল কিন্তু বলিতে পারিল না; তাহার শ্রোণবায়ু নির্গত হইল। সেনজিৎ তাহার মুখের উপর মুখ রাখিয়া হৃদয়-বিদারক স্বরে ডাকিলেন—

সেনজিৎ : উদ্ধা—উদ্ধা—উদ্ধা—

ফেড আউট।

শেষ



# শঙ্কর-দর্শনে কার্যকারণবাদ

ডক্টর শ্রীমমা চৌধুরী

(২)

পূর্ণ এক সংখ্যায় (শ্রাবণ ১৩৬৯), শঙ্কর সংকার্যবাদের বিরুদ্ধে সম্ভাব্য আপত্তি কি ভাবে খণ্ডন করেছেন, সেই সম্বন্ধে কিছু বলা হয়েছে। এই সংখ্যায়, তিনি সংকার্যবাদের স্বপক্ষে এবং অসংকার্যবাদের বিপক্ষে কি কি যুক্তি প্রদর্শন করেছেন, সে বিষয়ে সংক্ষেপে আলোচনা করা হচ্ছে। (বৃহদারণ্যক উপনিষদ-ভাষ্য ১-২-১)

সংকার্যবাদের স্বপক্ষে প্রথম যুক্তি হল এই যে, 'ঘট ছিল; 'ঘট আছে, 'ঘট হবে'—এরূপে অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎ ঘট সম্বন্ধে আমাদের তিনটি সমান প্রতীতি হয়। প্রতীতি বা জ্ঞান থাকলে, তার বিষয়ও থাকা আবশ্যিক—বিষয় না থাকলে জ্ঞানও থাকতে পারে না। যেমন: 'আকাশকুসুম ছিল, 'আকাশকুসুম আছে, 'আকাশকুসুম হবে',—এরূপ জ্ঞান ত আমাদের কল্পিত কালেও হয় না। সে জ্ঞান, যেমন 'ঘট আছে', এই জ্ঞানের বিষয় 'ঘট', তেমনি 'ঘট ছিল, ও 'ঘট হবে, এই দুই জ্ঞানের বিষয়ও 'ঘট।' এরূপে, সৃষ্টি কার্য যে সৃষ্টির পূর্বে ও লয়ের পরে কারণেই নিহিত হয়ে থাকে, তা' অবশ্য-স্বীকার্য।

দ্বিতীয়তঃ, ভবিষ্যৎ বিষয়ে অভিলাষই লোক-প্রবৃত্তির হেতু। কিন্তু যা সম্পূর্ণরূপে অসং, তার ত উৎপত্তি অসম্ভব। সহস্র সহস্র, সর্বশ্রেষ্ঠ উদ্ভিদতত্ত্ববিদগণও ত একটা মাত্র ক্ষুদ্রতম আকাশকুসুম সৃষ্টি করতে পারেন নি। সেজন্য, উৎপত্তির পূর্বে কার্য যদি অসংই হয় তবে কে তার জন্ম প্রচেষ্টা করবে?

তৃতীয়তঃ, ত্রিকালজ্ঞ যোগিগণের অতীত ও ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে প্রত্যক্ষ জ্ঞান যদি মিথ্যা না হয়, তবে সংকার্যবাদও সত্য।

চতুর্থতঃ, ঈশ্বরেরও ঈদৃশজ্ঞান যদি মিথ্যা না হয়, তবে সংকার্যবাদও সত্য।

অসংকার্যবাদের বিরুদ্ধে প্রথম যুক্তি হল এই যে, যা উপরে বলা হয়েছে, সৃষ্টির পূর্বে কার্যটি যদি সম্পূর্ণরূপে অসংই হয়, তা হলে 'ঘট: ভবিষ্যতি' 'ঘটটি ভবিষ্যতে উৎপন্ন

হবে' এরূপ আশায় কেউ কর্মে প্রবৃত্ত হবেন না। সে ক্ষেত্রে 'ভবিষ্যৎ ঘটোহসম্মতি' এবং 'অসং ঘটো ন বর্ততে', এই উভয় বাক্যই সমান বিরোধ দোষ দৃষ্ট। অর্থাৎ, বর্তমানে অসং বা বিজ্ঞমান ঘটকে অসং বলা যেমন হাশ্বকর, বর্তমানে অসং ঘটকে ভবিষ্যতে অসং বলাও ঠিক তাই।

দ্বিতীয়তঃ, অসংকার্যবাদী জ্ঞান-বৈশেষিকদের মতে, 'অভাব' চতুর্বিধ: প্রাগভাব, ধ্বংসভাব, অন্ত্যভাব, অত্যন্তভাব। কোনো উৎপাদ্য বস্তুর উৎপত্তির পূর্বে যে অভাব, তা 'হল "প্রাগভাব," ধ্বংসের পরে যে অভাব, তা' হল "ধ্বংসভাব," এক বস্তু থেকে অন্য বস্তুর ভেদ, অথবা এক বস্তুর স্থিতিক্ষেত্রে অন্য বস্তুর যে অভাব, তা' হল "অন্ত্যভাব"; এবং এক বস্তুতে অপর এক বস্তুর ত্রৈকালিক অভাব হল "অত্যন্তভাব"। এরূপে, ঘট সৃষ্টির পূর্বে ঘটটি নেই, ঘট ধ্বংসের পরেও ঘটটি নেই—প্রথমটি ঘটের "প্রাগভাব," দ্বিতীয়টি ঘটের "ধ্বংসভাব"। ঘট ও পট পরস্পর-ভিন্ন,—ঘটটিও পট নয়, পটটিও ঘট নয়, সেজন্য যে স্থলে ঘটটি আছে, সে স্থলে পটটি নেই, যে স্থলে পটটি আছে সে স্থলে ঘটটি নেই—এই হল "অন্ত্যভাব"। বায়ুতে কোনদিনই রূপ বা বর্ণ নেই—এই হল "অত্যন্তভাব"। এক্ষেত্রে, অনায়াসে প্রমাণ করা যায় যে, "অন্ত্যভাব" ভাবস্বরূপ। অর্থাৎ, যেমন, যে স্থলে ঘট আছে সে স্থলে পট নেই, তেমনি যে স্থলে ঘট নেই সে স্থলে পট (বা অন্য কোনো বস্তু) আছে। এরূপে, ঘটভাবের অর্থই হল পট (বা অন্য কোনো বস্তুর) ভাব বা অস্তিত্ব। সেজন্য "অন্ত্যভাব" ঘট থেকে স্বতন্ত্র একটা ভাবপদার্থ। একই ভাবে, অন্য তিন প্রকার অভাবও ভাবপদার্থ। সুতরাং "ঘটস্ত প্রাগভাব:" বললে, ঘটটির যে উৎপত্তির পূর্বে কোনোরূপ অস্তিত্বই ছিল না বা ঘট-স্বরূপটিরই অভাব ছিল—তা' বোঝায় না; কেবল এই মাত্র বোঝায় যে, বর্তমানে যে রূপে আছে, ঠিক সেই রূপেই তা' তখন ছিলনা।

বস্তুতঃ, "প্রাগভাব" অর্থে স্বরূপাভাবই যদি বোঝায়

তা হলে “ঘটন্ত প্রাগভাবঃ” বাক্যটাই অর্থহীন হয়ে পড়ে। কারণ, এস্থলে “ঘটন্ত” বা “ঘটের”, এই শব্দদ্বারা “ঘট” ও “প্রাগভাবে’র” মধ্যে সম্বন্ধ নির্দেশ করা হয়েছে। কিন্তু দুটি ভাবপদার্থের মধ্যেই ত কেবল সম্বন্ধ থাকতে পারে—সম্পূর্ণ অসৎ “ঘটের” সঙ্গে আর কার কি সম্বন্ধ হতে পারে ?

যদি বলা হয় যে, কল্পিত বস্তুর সঙ্গেও সম্বন্ধ নির্দেশ করা হয় ; যেমন : “শিলাপুত্রকন্ত শরীরম্”—“শিলের নোড়ার শরীর”—তাহলে তার উত্তর এই যে, সে স্থলে, কল্পিত ঘটের প্রাগভাব আছে, প্রকৃত ঘটের নয়, তাই স্বীকার করতে হয়।

পুনরায়, উৎপত্তির পূর্বে আকাশকুসুমের মতই সম্পূর্ণ অসৎ ঘটের সঙ্গে স্বকারণসত্তারও ত কোনোরূপ সম্বন্ধ থাকতে পারেনা—যে হেতু সম্বন্ধ সর্বদাই দ্বিনিষ্ঠ বা দুটি ভাবপদার্থের মধ্যেই কেবল থাকতে পারে।

যদি বলা হয় যে, অযুতসিক্ত পদার্থের সম্বন্ধের স্থলে এরূপ কোনো দোষ হয় না—তার উত্তর এই যে, অযুতসিক্ত বা যুতসিক্ত পদার্থের সম্বন্ধ কেবল ভাব পদার্থেরই মধ্যে হতে পারে, ভাব ও অভাবের মধ্যে, বা দুটি অভাবের মধ্যে কোনোদিন নয়। অযুতসিক্ত পদার্থের সম্বন্ধ হল সমবায় সম্বন্ধ। এস্থলে, সম্বন্ধের পূর্বে সেই সকল পদার্থ সেই সেই রূপে সিক্ত বা বিজ্ঞমান থাকে না। যেমন, দুটি কপাল বা ঘটংশের সমবায়ের একটা সম্পূর্ণ ঘটের উৎপত্তি হয়, কিন্তু এরূপ সমবায়ের পূর্বে ঘটটির অস্তিত্বই ছিল না। সেজন্য এই ঘটটি হল অযুতসিক্ত পদার্থ। যুতসিক্ত পদার্থের সম্বন্ধ হল সংযোগ-সম্বন্ধ। যেমন, রাশি বা কয়েকটি বিভিন্ন বস্তুর সংযোগ। এক্ষেত্রে, সেই বস্তুগুলি সবই এরূপ সংযোগের পূর্বেও সিক্ত বা বিজ্ঞমান ছিল। সেজন্য ‘রাশি’ হল যুতসিক্ত পদার্থ। কিন্তু এক্ষেত্রে, কোনোরূপ সম্বন্ধই ত সম্ভব নয়।

সুতরাং শঙ্কর সিদ্ধান্তে উপনীত হচ্ছেন—

“নষ্টোৎপন্ন-ভাবাভাবশব্দ-প্রত্যয়ভেদস্ত অভিব্যক্তি-তিরোভাবয়োর্দ্বিবিধত্বাপেক্ষঃ।” ( বৃহদারণ্যকভাষ্য ১।২।১।

অর্থাৎ, ‘নষ্ট’, ‘উৎপন্ন’, ‘অভাব’ প্রভৃতি যে শব্দব্যবহার এবং তদুপায়ী যে প্রকৃতি

হল ‘আবির্ভাব’ ও ‘তিরোভাবই’ মাত্র। এরূপে, প্রচ্ছন্ন কার্যের যখন আবির্ভাব বা অভিব্যক্তি হয়, তখনই বলা হয় যে, কার্যটি ‘উৎপন্ন’ হল, তখনই তার ‘ভাব’ বা অস্তিত্ব। পুনরায়, কারণে যখন অভিব্যক্ত কার্যের তিরোভাব হয়, তখনই বলা হয় যে, কার্যটি ‘নষ্ট’ হল, তখনই তার ‘অভাব’ বা অনস্তিত্ব। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে, কার্যের উৎপত্তিও নেই, বিনাশও নেই, অভাবও নেই। অতীতে, বর্তমানে, ভবিষ্যতে, কার্য সর্বদাই কারণেই স্থিতিশীল—এই ত হল সংকার্যবাদ।

ব্রহ্মসূত্রের ২।১।১৪—২০ সূত্রভাষ্যেও শঙ্কর সংকার্যবাদ স্থাপনের জন্য বিবিধ প্রকার যুক্তির অবতারণা করেছেন।

প্রথমতঃ, এক বস্তু অন্য বস্তুতে পূর্ন থেকেই বিজ্ঞমান না থাকলে, সেই বস্তু থেকে উৎপন্ন হতে পারে না। যেমন, বালুকা থেকে তৈলের উদ্ভব অসম্ভব ( ব্রহ্মসূত্র-ভাষ্য ২।১।১৬ )।

দ্বিতীয়তঃ, বিশেষ বিশেষ কারণ থেকেই বিশেষ বিশেষ কার্যের উৎপত্তি হয়। যেমন, দুগ্ধ থেকে দধি, মৃত্তিকা থেকে ঘট, স্বর্ণ থেকে অলঙ্কারের সৃষ্টি হয়। সেজন্য, দেখা যায় যে, দধি-লিপ্সু মৃত্তিকা গ্রহণ করে না, ঘট-লিপ্সুও দধি গ্রহণ করে না। এরূপ সাধারণ লোক-ব্যবহার অসংকার্যবাদ দ্বারা যুক্তিসঙ্গতভাবে ব্যাখ্যা করা যায় না।

শঙ্কর বলছেন—

অবিশিষ্টে হি প্রাপ্তোৎপত্তেঃ সর্বত্র সর্বশাস্ত্রে কস্মাৎ ক্ষীরাদেব দুধ্যৎপত্তে, ন মৃত্তিকায়ঃ, মৃত্তিকায় এব চ ঘট উৎপত্তে, ন ক্ষীরাত্ ॥ ( ব্রহ্মসূত্র-ভাষ্য ২।১।১৮ )

অর্থাৎ, যদি উৎপত্তির পূর্বে কোনো বিশেষ কার্যই কোনো বিশেষ কারণে নিহিত হয়ে না থাকে, তা হলে কেবলমাত্র দুগ্ধ থেকেই দধির উদ্ভব হয় কেন, মৃত্তিকা থেকে নয় এবং কেবলমাত্র মৃত্তিকা থেকেই ঘটের উৎপত্তি হয় কেন, দুগ্ধ থেকে নয় ? সেজন্য, স্বীকার করতেই হয় যে, উৎপত্তির পূর্বেও বিশেষ বিশেষ কার্য বিশেষ বিশেষ কারণে প্রচ্ছন্ন হয়ে থাকে বলেই, কেবল সেই সেই কার্যের সৃষ্টি হতে পারে।

তৃতীয়তঃ যদি বলা হয় যে, সৃষ্টির পূর্বে কার্য কাবণে নিহিত হয়ে না থাকলেও, প্রতি কারণে একটি ‘অতিশয়’,

কারণটি একটি বিশেষ কার্যেরই জনক হতে পারে ; এক্ষেপে, দধি সঞ্চয় 'অতিশয়' দুগ্ধেই থাকে, মৃত্তিকায় নয় ; ঘট সঞ্চয় 'অতিশয়' মৃত্তিকাতেই থাকে, ঘটে নয়—তার উত্তর এই যে : সে ক্ষেত্রেও অসৎকার্যবাদ ভঙ্গ হয়, যেহেতু কার্য ত শক্তিরূপেই পূর্বে কারণে প্রচ্ছন্নভাবে নিহিত হয়ে থাকে, পরে সেই শক্তিপ্রভাবেই কার্যের অভিব্যক্তি হয় । শঙ্কর বলছেন—

“তস্মাৎ কারণশ্চাত্মভূতা শক্তিঃ, শক্তেশ্চাত্মভূতা কার্যম্ ।”  
( ব্রহ্মসূত্র-ভাষ্য ২।১।১৮ )

অর্থাৎ, শক্তি কারণেরই স্বরূপ, কার্য শক্তিরই স্বরূপ ।

চতুর্থতঃ, উৎপত্তির পূর্বে কার্যের কারণে অস্তিত্বই না থাকলে, অর্থাৎ কার্যটি সম্পূর্ণ অসৎ হলে, উৎপত্তিই সম্ভবপর নয় ; যেহেতু—

উৎপত্তিষ্চ নাম ক্রিয়া সা সকর্তৃকৈব ভবিতুমর্হতি, গত্যাদিবৎ । ক্রিয়া চ নাম শ্চাৎ, অকর্তৃকা চ, ইতি বিপ্রতিষিধ্যোত । ( ব্রহ্মসূত্র-ভাষ্য ২।১।১৮ ) ।

অর্থাৎ, উৎপত্তি হল ক্রিয়াবিশেষ, এবং ক্রিয়া থাকলেই কর্তার প্রয়োজন । কিন্তু পুনরায় কর্তা থাকলেই, সেই কর্তার সেই ক্রিয়ার যোগ্য একটি বিষয়ও থাকা চাই । কিন্তু অসৎকার্যবাদ মতে, 'ঘটটি' সৃষ্টির পূর্বে অসৎ, সেজন্য ঘটোৎপত্তিরূপ ক্রিয়ার যোগ্য বিষয় নেই, সেজন্য তার কর্তাও নেই, সেজন্য তার উৎপত্তিও নেই ।

চতুর্থতঃ, যদি বলা হয় যে, কার্যের সঙ্গে স্বকারণের সম্বন্ধ হলেই ত সেই কার্যটির উৎপত্তি হয়, অত্র উৎপত্তিরূপ ক্রিয়ার প্রয়োজনই নেই—তার উত্তর এই যে : অসৎ কার্যের সঙ্গে কারণের সম্বন্ধ স্থাপিত হবে কি করে ? দুটি সৎ বস্তুর মধ্যেই কেবল সম্বন্ধ স্থাপিত হতে পারে—একটি সৎ ও অত্রটি অসৎ, অথবা দুটি অসতের মধ্যে নয় । শঙ্কর বলছেন—

“কথমলক্সাকং সম্বোধোতেতি বক্তব্যম্ । সতো হি দ্বয়োঃ সম্বন্ধঃ সম্ভবতি, ন সদসতোরসতোর্বা ।” ( ব্রহ্মসূত্র ২।১।১৮, শঙ্করভাষ্য ) ।

অর্থাৎ, যার কোনো স্বরূপই নেই, তার সঙ্গে সম্বন্ধ স্থাপিত হবে কি প্রকারে ? সৎ ও অসৎ বা অসতের পরস্পরের মধ্যে কোনরূপ সম্বন্ধই সম্ভবপর নয় ।

পঞ্চমতঃ, অসৎকার্যবাদীরা বলেন যে, উৎপত্তির পূর্বে

কার্যের 'অভাব' ছিল । কিন্তু 'পূর্বে', 'পরে' প্রভৃতি সীমামূচক বর্ণনা কেবলমাত্র সৎ বস্তু বা ভাবপদার্থেরই ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, অসৎ বা অভাবের ক্ষেত্রে নয় । যেমন : “পূর্ণবর্মার অভিষেকের পূর্বে বহ্ম্যাপুত্র রাজা হয়েছিলেন”—এরূপ হাশ্বকর কথা ত কেহই বলেন না ! ( ব্রহ্মসূত্রভাষ্য ২।১।১৮ )

ষষ্ঠতঃ, সৎকার্যবাদ মতে সৃষ্টির পূর্বেও কার্য কারণে বিद्यমান থাকে বলে, কারক ব্যাপার বা কার্যোৎপত্তির অমুকুল ( “দুগ্ধ-মহন,” “সর্ষপ-পেষণঃ,” “মৃত্তিকা-বিমর্দন,” প্রভৃতি ) ক্রিয়াকলাপ নিরর্থক হয়ে যায় না । এর হেতু হ'ল এই যে, কার্য কারণে পূর্ব থেকে বিद्यমান থাকলেও, কার্যাকারে থাকে না, কারণের শক্তিরূপেই থাকে । সেজন্য এই শক্তিকে বর্তমান কার্যের আকারে প্রকাশিত করার জন্য নিশ্চয়ই ক্রিয়াকলাপের প্রয়োজন আছে । ( ব্রহ্মসূত্র ২।১।১৮, শঙ্করভাষ্য )

এইভাবে, নানাবিধ যুক্তির ভিত্তিতে, শঙ্কর সিদ্ধান্ত করছেন—

“ন কারণাদত্র্যং কার্যং বর্ষশতেনাপি শক্যং কল্পয়িতুম্ । তথাচ মূলকারণমেবাস্ত্যং কার্যং তেন তেন কার্যাকারেণ নটবৎ সর্ব ব্যবহারাস্পদত্বং প্রতিপত্ততে । এবং যুক্ত্যেঃ কার্যশ্চপ্রাপ্তোপত্তে: সত্ত্বমনন্তত্বঞ্চ কারণাদবগম্যতে ।” ( ব্রহ্মসূত্রভাষ্য ২।১।১৮ ) ।

অর্থাৎ, বর্ষশত ধরে চেষ্টা করলেও, কার্যের কারণ-তিরিক্ততা কল্পনামাত্রও করা যায় না । বস্তুতঃ, একমাত্র মূল কারণই নটের মত নানা কার্যের আকার ধারণ করে, লোক-যাত্রা নির্বাহ করায় । এক্ষেপে, যুক্তির সাহায্যে স্থির হল যে, উৎপত্তির পূর্বে কার্য কারণ থেকে অনন্ত বা অভিন্ন ।

যে অপূর্ব তর্ককুশলতা ও সূক্ষ্মভিত্তিক যুক্তিবিচার-প্রণালী শঙ্করের প্রধান বৈশিষ্ট্য, তারই সামান্যমাত্র আভাস দেবার জন্যই দর্শনশাস্ত্রের এই দুর্লভ কার্যকারণসম্বন্ধ সমস্যা বিষয়ে কিছু আলোচনা করা হল । অতি অল্প কথায় কি ভাবে অতি নিগূঢ় তত্ত্ব সম্বন্ধে যুক্তিমূলক সিদ্ধান্ত প্রপঞ্চনা করা যায়—তার সর্বশ্রেষ্ঠ উদাহরণ শঙ্কর । রামানুজে যুক্তির প্রাচুর্য যেমন আছে, তেমনই আছে কথারও প্রাচুর্য । সুবহুৎ সমাসবদ্ধ বাক্যাংশি সেক্ষম জীবন

যুক্তিবহুল রচনার সাধারণ লক্ষণ। কিন্তু শব্দে যুক্তির প্রাচুর্য থাকলেও কোনো স্থলেই বাক্যের বাহুল্য নেই। তাঁর জগতে অতুলনীয় যুক্তি-তর্ক-বিচারমূলক রচনার সর্বত্রই পরিষ্কৃত রয়েছে এক অল্পম সংসমের পরিচয়। শব্দ-ভাষ্যের সুবিখ্যাত “ভামতী” টীকাকার বাচস্পতি মিশ্র সত্যই বলেছেন—

“নত্বা বিভুক্তবিজ্ঞানং শব্দরং করুণাকরম্ ।  
ভাষ্যং প্রসন্নগম্ভীরং তৎপ্রণীতং বিভজ্যতে ॥”

সত্যই শব্দের এই “প্রসন্ন-গম্ভীর” ভাষা বিশেষভাবেই মনোমুগ্ধকর। যিনি সকল শব্দ-সংশয়, সকল বিচার-বিবেচনার বহু উর্ধ্বে আরোহণ করে’ এক স্থির, গভীর উপলব্ধি লাভে ধন হয়েছেন, তিনিই কেবল একপ সরল, মধুর ভাবে তাঁর অন্তরের অন্তর্ভূতিকে প্রকাশ করতে পারেন লোকহিতার্থে। সেইদিক থেকে বিশ্ববন্দ্য, আচাৰ্য শব্দ ছিলেন সত্যই ভারতীয় অর্থে শ্রেষ্ঠ “কবি”—একাধারে সত্য-দ্রষ্টা ও সত্য-স্রষ্টা বা সত্য-প্রকাশক।

## আমি মহীদাস

শ্রীস্বধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

ইতরার পুত্র আমি মহীদাস  
মাটি মায়ের কোলেতেই আমার বিকাশ  
প্রকাশ পেয়েছি আমি রূপে রঙে রসে  
বেদনায় কামনায় বাসনার বশে  
সংগ্রামের সংঘাতে আর রক্তরেখায়  
জীবনের রণক্ষেত্রে ক্ষত-লাঙ্ঘিত লেখায়  
সাবিত্রী ধরিত্রীয়ে প্রণাম করেছি  
বেগবতীর তীরেতে মন্দির গড়েছি  
নামহীন নীলিমা যেথা দিগন্তে মিলায়  
দূরে লীন শামলিমা অঞ্চল বিছায়,  
সেখায় বিদীর্ণ হয়েছে মোর জৈবিক আন্তরঙ্গ  
কয়মুঠি ধূলির কম্পিত আবরণ  
আরণ্যক তরঙ্গের নগ্নরূপে  
বিধ্বস্ত চেতনার ভগ্নস্বপ্নে ;  
তবুও গেয়েছি আমি জীবনেরি নামগান  
প্রাণরসে সিঞ্চিত স্মৃতি যে অভিজ্ঞান  
চলেছি সেই চিহ্ন লয়ে তীর্থযাত্রী ঐতরেয়  
চলার পথের পরিচয়ে আপনি ধন্য অপরিমেয়,  
প্রশ্ন করেছি আমি, চেয়েছি ঐ মুখরার দিকে  
কোথায় সে কবি-কথার ধ্যান নিমগ্না উধাত্ত মেঘলোকে

উত্তর মেলেনি আমার, উত্তাল শিহরণে  
শুনি নি সমাধানের গান, ধৈর্যহীন মনে  
বক্ষিতের বারতায়, ক্ষুধার দোহুল-দোলে  
ক্ষুধার প্রাবনে, প্রমত্তার কলরোলে  
হেমন্তের হিরণ্যে, হিমবাহী ঝটিকায়  
ফাগুনের আশুনে আর দধুদিনের মৃত্তিকায়  
আমার ধ্যানের রাত্রি তারায় যদি বা যতি তার  
অশান্ত নৃত্যে হয় মূর্ত জীবনের রতিভার  
আতুরের আরতিতে যদি জাগে ক্ষোভ  
প্রিয়জনের বিরহে অশ্রুতে-তরুতে লোভ  
কতটুকু স্থিতি তাতে মহা আরণ্যের চেতনায়  
ঝঙ্কত ইতিহাসের লাঞ্চে বেদনায়  
সত্যের প্রকাশ শুধু নিত্যতায় নয়  
তুচ্ছের মাঝেও আছে স্বচ্ছ পরিচয়  
বিস্মরণের বাঁধ ভেঙে ছোট্টে যে পলাতক জল  
ঝড়ের মুখেতে উৎপাটিত যে মহীকুহ দল  
তাদেরি সাথী আমি গতির যোগেতে  
ব্যর্থ চরিতার্থতার জটিল ভোগেতে  
এরি মাঝে স্থান আমার, পূর্ণ আছেন বসে  
ত্রিকালের দোহন করেন ত্রিকায়েরই রসে।

# মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব

শ্রীনন্দকিশোর ঘোষ

ইংরাজি ১৯৫৭র জানুয়ারি ও ফেব্রুয়ারি মাসে ভারতবর্ষের তিনটি প্রাচীনতম বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব অনুষ্ঠিত হয়। কর্তৃপক্ষের পরস্পরের সঙ্গে আলাপ আলোচনায় স্থির হয়েছিল যে প্রথমে আমরা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব পালন করিব, তারপর মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উৎসব হবে এবং শেষে বোম্বাই বিশ্ববিদ্যালয়ের। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব আনুষ্ঠানিকভাবে ১৯শে জানুয়ারি আরম্ভ হয়ে ২৪শে জানুয়ারি শেষ হয়, যদিও শতবার্ষিক উপলক্ষে ক্রীড়া অনুষ্ঠানগুলি ৮ঠা জানুয়ারি আরম্ভ হইয়া ৩১শে শেষ হয়। মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব ২৮শে জানুয়ারি আরম্ভ হইয়া ১লা ফেব্রুয়ারি পরিসমাপ্ত হয় এবং ২রা ফেব্রুয়ারি হইতে বোম্বাই বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব আরম্ভ হয়। মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের সাদর আমন্ত্রণে তাহাদের শতবার্ষিক উৎসবে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিত্ব করিবার গুরুদায়িত্ব ও সম্মান কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য শ্রীনির্মলকুমার সিঙ্কান্ত আমার উপর অর্পণ করেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের রেজিষ্টার যথারীতি মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়কে জানাইয়া দেন আমার সঙ্গীক মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসবে যোগদানের কথা। মাদ্রাজ যাত্রার পূর্বেই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসবে মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ডাঃ স্তার লক্ষণধাম মুদালিয়রের সঙ্গে এবিষয়ে আলাপ করেছিলাম। আমরা ২৭শে জানুয়ারি মাদ্রাজ পৌঁছাই এবং মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের স্বেচ্ছাসেবকদের সঙ্গে যথানিদিষ্ট হোটেলে যাইয়া অবস্থান করি। ঐদিন বৈকালে আমরা বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেট হলে শতবার্ষিক অফিসে যাইয়া ডেলিগেট ব্যাজ এবং বিভিন্ন অনুষ্ঠান ও অধিবেশনের নিমন্ত্রণপত্রাদি, কর্তৃপত্র প্রভৃতি লইয়া আসি। ৩৮শে জানুয়ারি মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব আনুষ্ঠানিকভাবে আরম্ভ হয়।

কর্তৃপত্র অনুযায়ী শতবার্ষিক উৎসবের সংক্ষিপ্ত বিবরণী এখন লিগিতেছি। ২৮শে জানুয়ারী সকাল সাড়ে দশটায় মাদ্রাজের উপকণ্ঠে মাদ্রাজ এঞ্জিনিয়ারিং কলেজ ও আলগাপ্পাচেট্টার টেকনোলজি কলেজ প্রাক্তন গুইণ্ডেডে, ভারতের প্রাক্তন অর্থমন্ত্রী বর্তমানে বিশ্ববিদ্যালয় অর্থ মঞ্জুরী কমিশনের সভাপতি ডাঃ চিন্তামন দেশমুখ মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক প্রদর্শনী উদ্বোধন করেন। শতবার্ষিক উৎসবের প্রধান আকর্ষণ এই বিরাট প্রদর্শনী জনসাধারণের জন্য এক মাস উন্মুক্ত ছিল। মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয় ও মাদ্রাজের কলেজগুলির শিক্ষাবিভাগসমূহ, কেন্দ্রীয় ও প্রাদেশিক সরকারের বিভিন্ন বিভাগ এবং বেসরকারি শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলির সমবেত প্রচেষ্টা ও ঐকান্তিক সহযোগিতায় এই বিশাল প্রদর্শনী গড়ে উঠেছিল। প্রদর্শনীর বিভিন্ন ষ্টলগুলিতে উচ্চ শিক্ষাক্ষেত্রে সাহিত্য,

কলা, বিজ্ঞান, কারিগরি বিজ্ঞান, চিকিৎসাশাস্ত্র, এঞ্জিনিয়ারিং, কৃষি, পশু বিজ্ঞান সংক্রান্ত সমস্ত বিভাগগুলির দান যথাযথভাবে প্রতিফলিত হয়েছিল। বিশ্ববিদ্যালয় ও অনুরোধিত কলেজসমূহের শিক্ষাবিভাগগুলি এমন কতকগুলি তথ্য পরিবেশন করেছিলেন যাহার দ্বারা জনসাধারণও উচ্চশিক্ষা বিষয়ে অনেক কিছু জানতে পারেন। প্রদর্শনীর সম্যক পরিচয় দিতে হলে একখানি বড় বই লিখতে হয়, সেজন্য এই প্রবন্ধে মাত্র কয়েকটি বিষয়ের উল্লেখ করিতেছি।

প্রদর্শনীর এঞ্জিনিয়ারিং কলেজ বিভাগ নানাবিধ নমুনা ও নমুনা দ্বারা দৈনন্দিন জীবনে কারিগরি বিজ্ঞান প্রয়োজনীয়তা দেখিয়েছিলেন।

মাদ্রাজের সরকারি পরিবহন বিভাগে অতি আধুনিক ব্যবস্থায়ুক্ত যাত্রীবাহী বাস, দক্ষিণ ভারতের তীর্থস্থানগুলির ছবি ও পথনির্দেশক মানচিত্রসমূহ দেখান হয়েছিল।

মাদ্রাজ কর্পোরেশনের বিভাগসমূহ তাহাদের কার্যের ও সম্প্রসারণের বিভিন্ন নমুনা দেখিয়েছিলেন। নানাবিধ চার্ট, গ্রাফ, মানচিত্র, মডেল প্রভৃতি দ্বারা মাদ্রাজ কর্পোরেশনের জনকল্যাণ ও গঠনমূলক কার্য দ্বারা সাধারণ নাগরিকদের দৈনন্দিন জীবনে সুখ ও নিরাপত্তাবৃদ্ধির প্রচেষ্টা দেখে সন্তুষ্ট হয়েছিলাম। বন জঙ্গলের সম্পদ, নানাবিধ মূল্যবান কাঠ প্রভৃতি কি ভাবে দেশের জাতীয় সম্পদ বৃদ্ধি করছে এবং বন জঙ্গলের জিনিস মানুষের প্রতিদিনের জীবনে কত কাজে লাগে তাহা দেখলাম।

প্রদর্শনীর একাংশে জাতীয় সঞ্চয়নী কেন্দ্রে দর্শকগণকে বোঝান হয়েছে কিভাবে সাধারণ মানুষও সামান্য সঞ্চয় দ্বারা অল্পমূল্যের National Savings Certificate কিনিয়া ধীরে ধীরে জাতীয় সম্পদ বৃদ্ধির কাজে সহায়ক হতে পারে; সমবায় বিভাগের ষ্টলগুলিতে নানাবিধ তাঁত ও হস্তজাত শিল্প দ্রব্যাদি, দুধ এবং দুগ্ধজাত দ্রব্যের তৈয়ারী ও সরবরাহ, তালপুড় শিল্প ও তালপত্রের তৈয়ারী দ্রব্যাদি প্রদর্শিত হয়েছিল।

হাইওয়েস ডিপার্টমেন্ট—জাতীয় জীবনে এবং দেশের সংগঠনে পরিবহন ও রাস্তাঘাটের প্রয়োজনীয়তা সকলেই উপলব্ধি করেন, এঁরা দেখিয়েছেন বিভিন্ন যানবাহনের ব্যবহার-উপযোগী রাস্তাঘাট সেতুর ছবি, কিভাবে রাস্তাঘাটের উন্নতি করা হচ্ছে এবং এঁদের গবেষণা বিভাগের কাজের তথ্যও পরিবেশন করেছেন। সরকারি পূর্ববিভাগ চার্ট, মানচিত্র ও ছবি দ্বারা এক শতাব্দির এঞ্জিনিয়ারিং শিক্ষার ক্রমোন্নতি দেখিয়েছেন, জলসেচনের জন্য যতগুলি খাল কাটা হয়েছে, বিভিন্ন রিসার্ভ ভ্যালি পরিকল্পনা এবং পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত বিভিন্ন বিষয়সমূহের ছবি দ্বারা বোঝান হয়েছে দেশের ও জনগণের কি প্রভূত উন্নতি সাধন হইতেছে।

সরকারি পশুবিজ্ঞান কলেজ এবং পশু ও মৎস্যপালন বিভাগ তাদের বিভিন্ন বিষয় বস্তুর দ্বারা দেখিয়েছিলেন যে দেশের বনজঙ্গলের সম্পদের জন্ত পশু সম্পদও খুব প্রয়োজনীয়। বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে গৃহপালিত পশুসম্পদ কি ভাবে বৃদ্ধি করা যায় তাহাও দেখান হয়েছে।

কৃষি বিভাগ—বিজ্ঞান সম্মত কৃষিকাথা, বৈজ্ঞানিক প্রথাতে চাষের জমিতে সার দানের পদ্ধতি এবং জমির উৎকর্ষ সাধন প্রভৃতি কি ভাবে চাষীর সম্পদ বাড়িয়ে দেশকে সম্পদশালী করছে সে সকল দেখান হয়েছে।

জন স্বাস্থ্য ও চিকিৎসা বিভাগ—এদের কল্পিত একদিকে নিত্য নূতন উদ্ভাবনীর দ্বারা জনস্বাস্থ্যের উন্নতি করছেন, অপরদিকে নানাবিধ গবেষণার দ্বারা রোগের প্রতিষেধমূলক ঔষধাদি ব্যবস্থা করছেন। মানুষের রোগও যন্ত্রণা উপশমের মহৎ কাণ্ডে জনস্বাস্থ্য ও চিকিৎসা বিভাগের বিভিন্ন সংস্থাগুলিতে কতরকম প্রচেষ্টা চলছে তাহা এঁরা লোকচক্ষুর সামনে তুলে ধরেছেন। মূল প্রদর্শনীতে প্রায় ২৮০টি টুল ছিল। ইহার মধ্যে ভারত সরকারের প্রচার বিভাগের ১১টি টুল, মাদ্ৰাজ করপোরেশনের ১৪টি এবং মাদ্ৰাজ জনস্বাস্থ্য ও চিকিৎসা বিভাগের ৫০টি টুল ছিল। ইহা ব্যতীত আলগাপ্পা চেটিয়ার কলেজ ভবনে এবং এঞ্জিনিয়ারিং কলেজেও প্রদর্শনীর অনেকগুলি বিভাগ ছিল। প্রদর্শনীক্ষেত্রে শতবার্ষিক মিউজিয়ম, আর্টগ্যালারী, প্রমোদ উদ্যান, ফায়ার ত্রিগেড, পুলিশ, ব্যাঙ্ক, ডাকঘর, টেলিফোন, প্রাথমিক চিকিৎসাকেন্দ্র, হোটেল, রেস্টোঁরা প্রভৃতি ছিল। মুক্ত প্রাঙ্গণে নাটক অভিনয় ও হলের ভিত্তর টেলিভিসন অভিনয়ের ব্যবস্থাও করা হয়েছিল। আলগাপ্পা চেটিয়ার টেকনলজি কলেজের হলে ২৬শে জানুয়ারি হইতে ১৬ই ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত প্রত্যহ অপরাহ্ন ৪টা থেকে রাত ৮টা পর্যন্ত টেলিভিসনে নিয়মিত কন্ঠ সূচীর ব্যবস্থা করা হয়েছিল। কুইজ প্রোগ্রাম ইংরাজি ও তামিল, পাশ্চাত্য সঙ্গীত, ভারতীয় সঙ্গীত, নৃত্য, টেনিস, ক্রিকেট, হকি, এ্যাথলেটিকসের বিশিষ্ট খেলোয়াড়গণের দর্শন, যাত্রাবিভা, আসন, কুঁড়, মুষ্টি যুদ্ধ, যন্ত্র সঙ্গীত এবং কলেজের ছাত্র-ছাত্রীগণ কর্তৃক বিভিন্ন চিত্তাকর্ষক অনুষ্ঠান। প্রদর্শনীর মুক্তপ্রাঙ্গণ থিয়েটারে ২৮শে জানুয়ারি হইতে ১৭ই ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত প্রত্যহ সন্ধ্যাতে বিভিন্ন রকম নাটক অভিনয় ও নৃত্যাদির ব্যবস্থা ছিল। ইহার মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য হচ্ছে মাদ্ৰাজ সরকারি আর্টস কলেজের ছাত্রগণ কর্তৃক "উথামা চোপান" নাটক অভিনয়, রিনয়সাঁস আর্ট টুগণ কর্তৃক পণ্ডিত জহরলাল নেহেরুর ভারত সন্ধান (The Discovery of India—in Ballet) ব্যালেট অভিনয়, ললিতা, পদ্মিনী ও বাগিনী—তিন ত্রিবাঙ্কুর ভগিনীর নাচ, বিভিন্ন রঙ্গনীতে মহিলা কলেজসমূহের ছাত্রীদের অভিনয়, বিপ্যাত কেরালা ভগিনীদের নাচ, পুন্স কলেজসমূহের ছাত্রদের নাটক-অভিনয় ও কুমারী পদ্মিনী প্রিয়দর্শনীর নাচ। টেলিভিসন অনুষ্ঠানে প্রবেশ মূল্য চার আনা এবং মুক্ত অঙ্গন থিয়েটারে প্রবেশ মূল্য আট আনা ছিল, ফলে জনতা নিয়ন্ত্রণ করা সহজ হয়। বিশাল উন্মুক্ত স্থানে অভিনয় হওয়াতে স্থানান্তর হয় নাই। ছাত্র-ছাত্রীগণ

জনসাধারণ ও ছাত্র-ছাত্রীগণ এ সমস্ত দেখার সুযোগ পেয়ে খুসী হয়েছিলেন। বিনামূল্যে প্রবেশপত্রের ব্যবস্থা না থাকায় প্রবেশপত্রের জন্ত কাড়াকাড়ি হয় নাই। এখন শতবার্ষিক উৎসবের মূল আধিবেশনগুলির বর্ণনা দিতেছি। প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের দিক থেকে মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের অবস্থিতি বিশেষ আকর্ষণীয়—এক দিকে সেনেট হল, অপরদিকে বিশ্ববিদ্যালয়ের শাসন বিভাগীয় দপ্তর, সম্মুখে বিপ্যাত মেরিগা রাজপথ এবং তারপরই হৃদয় প্রসারিত বন্দোপসাগর, মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাঙ্গণে মনোরম সজ্জিত এক বৃহৎ প্যাণ্ডালে আধিবেশনগুলি হয়েছিল। সমস্ত প্যাণ্ডালটি আগাগোড়া সাদা কাপড়ে মধ্যে মধ্যে জরি দিয়ে সাজান হয়েছিল, সুন্দর আলোর ব্যবস্থাও ছিল। প্যাণ্ডালে প্রায় বার হাজার দর্শকের জন্ত চেয়ারের বন্দোবস্ত ছিল এবং প্ল্যাটফর্মের উপর প্রায় এক হাজার চেয়ার ছিল। যাতায়াতের জন্ত ভিতরে তিনটি প্রশস্ত পথ ছিল। মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের বিভিন্ন কলেজগুলির নিজ নিজ পতাকা প্যাণ্ডালে শোভিত ছিল এবং প্রত্যেক কলেজের পতাকার নীচে সেই কলেজের মধ্যাদা অনুযায়ী কতকগুলি নির্দিষ্ট আসন দেওয়া হয়েছিল। সর্বাপেক্ষা প্রাচীন কলেজ লয়লা কলেজের পতাকা সর্বাপেক্ষে স্থান পেয়েছিল। মঞ্চের উপরে মধ্যস্থলে ৫টি বিশেষ আসন ছিল চ্যান্সেলর প্রভৃতির জন্ত। মঞ্চের বামদিকে ৫০০টি আসন নির্দিষ্ট ছিল মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেট প্রভৃতি সভার সদস্যদের জন্ত এবং ডানদিকে প্রায় ৫০০টি আসন ছিল বিদেশী ও ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের প্রতিনিধিদের জন্ত। প্রত্যেক প্রতিনিধির নামও বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম লেখা বড় কার্ড নির্দিষ্ট চেয়ারে ঝাঁটা ছিল এবং প্রতিনিধিরা নিজ নিজ আসনে বসিয়া সভার কার্য দেখিতেন। মঞ্চের পিছনের দেওয়ালে বিভিন্ন ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের পতাকা উড়িতেছিল এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পতাকা ঠিক মধ্যেই ছিল। ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিগণের নির্দিষ্ট আসনের প্রথম সারিতে প্রথম আসনটি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিরূপে আমার জন্ত নির্দিষ্ট ছিল। ২৮শে জানুয়ারি বৈকালে শতবার্ষিক উৎসবের উদ্বোধন উপলক্ষে—স্বচ্ছাসেবকগণ হোটেল থেকে আমাদের লইয়া আসেন। অল্প ডেলিগেটদের সঙ্গে আমি সেনেট হলে প্রবেশ করি। প্রত্যেক ডেলিগেটের সবুজ রংএর রেশমী ব্যাজের উপর নিজ নামও বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম লেখা থাকায় পরস্পরের সঙ্গে সহজেই আলাপ পরিচয় হয়েছিল। ইতিমধ্যে স্বচ্ছাসেবিকাগণ আমার স্ত্রীকে প্যাণ্ডালের ভিতরে প্রথম সারিতে বিশিষ্ট অতিথিদের আসনে বসাইয়া দেন। এখানেই উল্লেখযোগ্য যে প্যাণ্ডালে প্রবেশ নিয়ন্ত্রণ প্রভৃতি কার্যের ভার ছিল খেত সাদী ও পোষাকে সজ্জিত বিশ্ববিদ্যালয় ও কলেজের ছাত্রীগণের উপর এবং তাহাদের ব্যবস্থাপনার গুণে প্যাণ্ডালে কোনও রকম বিশৃঙ্খলা হয় নাই। যথাসময়ে ভারতের উপরাষ্ট্রপতি ডাঃ রাধাকৃষ্ণ, মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলর, মহীশূরের রাজ্যপালসহ মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেট সভার সদস্যগণ এবং বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের ডেলিগেটগণ নিজ নিজ একাডেমিক পোষাকে সজ্জিত হইয়া একটি

মঞ্চের উপর নির্দিষ্ট আসনে ঘাইরা বসিলে সভার কার্য আরম্ভ হয়। অতঃপর শতবার্ষিক উৎসব কমিটির সভাপতি মাদ্রাজের প্রধান বিচারপতির আমন্ত্রণে মহীশূরের মহারাজা শতবার্ষিকী উৎসব উদ্বোধন করিয়া তাঁহার লিখিত অভিশ্রবণ পাঠ করেন। ১৮৪১ খৃষ্টাব্দে সামান্ত্র্য একটি উচ্চ বিদ্যালয়রূপে আরম্ভ করিয়া ১৮৫২ খৃষ্টাব্দে উহার সঙ্গে একটি কলেজ বিভাগ যুক্ত করা হয় এবং ১৮৫৭ খৃষ্টাব্দে বিশ্ববিদ্যালয়ের স্থাপনা হয়, তাহার ধারাবাহিক বর্ণনা করিয়া দক্ষিণ ভারতে উচ্চ শিক্ষা বিস্তারে মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের অবদান তিনি সকলকে স্মরণ করিয়ে দেন। সময়োচিত এই অভিশ্রবণটি উপস্থিত সকলের অন্তরকে স্পর্শ করে। অতঃপর মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য এক এক করিয়া বিদেশী ও ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধিগণকে আহ্বান করেন এবং সকলকে চ্যান্সেলারের সঙ্গে পৃথক ভাবে পরিচিত করিয়ে দেন। প্রতিনিধিগণ নিজ নিজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শুভ-ইচ্ছাবর্ণি ও অভিনন্দন চ্যান্সেলরের হাতে অর্পণ করেন। আমার নাম ডাকা হইলে আমি ঘাইরা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় প্রেরিত সংস্কৃত ভাষার লিখিত শুভ-ইচ্ছাবর্ণি মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলরের হাতে অর্পণ করি। অতঃপর মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রোচ্যান্সেলর মাদ্রাজের শিক্ষামন্ত্রী সকলকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করেন। জাতীয় সঙ্গীতের পর উৎসব শেষ হয় এবং আমরা সেনেট হলে প্রত্যাবর্তন করি। আমরা হোটেলে ফিরিয়া আসিয়া—পোষাক বদল করিয়া আবার রাত ৮টার সময় সেনেট হলে উপস্থিত হই। তখন মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব কমিটি কর্তৃক সঙ্গীত ডেলিগেটগণকে ডিনারে আপ্যায়িত করা হয়। মাদ্রাজের রাজ্যপাল ও ভারতের উপরাষ্ট্রপতিসহ প্রায় চার শত অতিথি উপস্থিত ছিলেন। শতবার্ষিক উপলক্ষে সেনেট হলের ভিতর আলোক মালার হুসজ্জিত করা হয়েছিল। ডিনার শেষে অতিথিগণকে মটরে নিকটেই সমুদ্র তীরে বিশ্ববিদ্যালয়ের Examination Hall এ লইয়া যাওয়া হয় এবং সেখানে রাত সাড়ে ৯টা থেকে সাড়ে ১১টা পর্যন্ত শ্রীমতী কমলা লক্ষণ এবং কুমারী রাধার বিখ্যাত ভারত নাট্যম্‌এর অভিনয় দেখিয়ে পরিতৃপ্ত করা হয়েছিল। এখানে উল্লেখযোগ্য যে এই আমোদ অনুষ্ঠান কেবলমাত্র ডেলিগেট ও নিমন্ত্রিতদের জন্য এবং বাহিরের কেহ বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন ছাত্রও প্রবেশের চেষ্টাও করেন নাই বা হলের বাহিরে দাঁড়িয়ে ভীড় করেন নাই। ইহাদেব শৃঙ্খলাবোধ প্রশংসনীয়। অতিথিদের সম্মানার্থে এই আমোদ অনুষ্ঠানগুলি প্রতি রাতে ডিনারের পর অতি হৃষ্টভাবে পরিচালিত হয়েছিল এবং সকলেই এগুলির উচ্ছৃঙ্খিত প্রশংসা করেন। শতবার্ষিকের প্রথমদিনের উৎসব এইভাবে শেষ হয়। উৎসবের দ্বিতীয় দিনের প্রধান কর্ম স্থিতি ছিল সেনেটের শতবার্ষিক কনভোকেশনের অধিবেশন। যথাসময়ে আমরা সেনেট হলে মিলিত হই। ঠিক সাড়ে ৮টার সময় পূর্বদিনের মত মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলর, মহীশূরের মহারাজা ও ভারতের উপরাষ্ট্রপতি ডাঃ রাধাকৃষ্ণসহ শোভাযাত্রা সহকারে আমরা প্যাণ্ডেলে প্রবেশ করিয়া মঞ্চের উপর নিজ নিজ আসনে ঘাইরা বসি। অতঃপর প্রথমেই উপরাষ্ট্রপতি ডাঃ রাধাকৃষ্ণকে

অনারারী ডক্টর অব ল' উপাধিদানে সম্মানিত করা হয়, ডাঃ রাধাকৃষ্ণের গুণাবলী বর্ণনা করিয়া উপাচার্য ডাঃ মুদালিয়র বলেন যে ভারতীয় উচ্চশিক্ষার ইতিহাসে ইহা বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ যে ভারতের রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র এবং উপরাষ্ট্রপতি মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র, আরও কয়েকজন বিদেশী ও ভারতীয় পণ্ডিতকে অনারারী ডিগ্রী দেওয়া হয় তন্মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য—ডাঃ মিঃ সি ভি রমন। অতঃপর ডাঃ রাধাকৃষ্ণ একটি সময়োচিত হৃদয়গ্রাহী বক্তৃতা করেন। বেলা সাড়ে দশটার কনভোকেশনের পরিসমাপ্তি হয়। এখান থেকে আমার স্ত্রী হোটেলে ফিরিয়া গেলেন, আমি অপর ডেলিগেটদের সঙ্গে নিকটস্থ Examination Hall এ গেলাম। সেখানে বেলা ১১টার সময় কেন্দ্রীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী রাজকুমারী অমৃতকুমারী মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য—ডাঃ স্ত্রী লক্ষণস্বামী মুদালিয়র ৭১ বর্ষ উৎসব কমিটি কর্তৃক প্রদত্ত—ডাঃ মুদালিয়রের একটি বৃহৎ তৈল চিত্রের আবরণ উন্মোচন করেন। প্রসঙ্গত উল্লেখযোগ্য যে এই দিন সন্ধ্যাতে মাদ্রাজের সেনেট হলে অনামালাই বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক প্রদত্ত ডাঃ মুদালিয়রের অপর একটি তৈলচিত্রের আবরণ উন্মোচন করেন মহীশূরের রাজ্যপাল মহীশূরের মহারাজা। এতদুপলক্ষে বক্তৃতা হইতে মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ডাঃ লক্ষণ স্বামী মুদালিয়রের অনাধারণ কর্মদক্ষতা ও জনপ্রিয়তার পরিচয় পাওয়া যায়। দ্বিতীয় দিন অপরাহ্নে মাদ্রাজ কর্পোরেশন স্টেডিয়ামে মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক ক্রীড়া কমিটির উদ্বোধন নানাবিধ স্পোর্টস এর ব্যবস্থা করা হয়, এখানে আমার সঙ্গে সাক্ষাৎ হয় মাদ্রাজ প্রেসিডেন্সি কলেজের ফিসিক্যাল ডিরেক্টর শ্রীহরমনিয়ম ও শতবার্ষিক ক্রীড়া কমিটির সম্পাদক শ্রীকনকরাজের। এঁরা আমার পরিচিত। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক স্পোর্টস উপলক্ষে জানুয়ারি মাসে এঁরা মাদ্রাজ থেকে এ্যাথলেটস্ নিয়ে এসেছিলেন। শ্রীহরমনিয়ম ওঁদের শতবার্ষিকী স্পোর্টস কমিটির চেয়ারম্যান রেশারো ফানার মরফির সঙ্গে আমার আলাপ করিয়ে দেন। আমি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় স্পোর্টস বোর্ডের ও শতবার্ষিক স্পোর্টস কমিটির চেয়ারম্যান, মেজস্ত্রী ফানার মরফির সঙ্গে শতবার্ষিক স্পোর্টস সম্বন্ধে অনেক আলাপ হল। স্পোর্টস এর বিভিন্ন বিষয়গুলি অসুস্থিত হওয়ার পর, ছাত্রদের মার্চ-পাস্ট হয় এবং রাজকুমারী অমৃত কুমারী অভিবাদন গ্রহণ করেন। ইহার পর পুরস্কার বিতরণের কথা, কিন্তু চূর্তাগ্যক্রমে ছাত্ররা কোঁতুহলের আতিশয্যে এবং পুরস্কার বিতরণ দেখার জন্য প্রচুর সংখ্যার চারদিকের গ্যালারী থেকে নেমে মাঠের মধ্যে চলে আসেন ও মঞ্চের সামনে এগিয়ে আসেন, ফলে মঞ্চের সামনে মাটিতে উপবিষ্ট ছাত্রীরা উঠে স্থান ত্যাগ করতে বাধ্য হন। যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও স্বেচ্ছাসেবকরণ শৃঙ্খলা বজায় রাখতে সক্ষম হন নাই। ফানার মরফি এবং উপাচার্য ডাঃ মুদালিয়র ছাত্রদিগকে শান্ত ও সংযত হইবার জন্য বারবার মাইকে অনুরোধ জানান কিন্তু কোনও ফল হয় না। অতঃপর রাজকুমারী অমৃত কুমারী কেবলমাত্র আন্তঃবিশ্ববিদ্যালয় টেনিস প্রতিযোগিতায় বিজয়া আর কৃষ্ণকে স্বর্ণপদক ও আন্তঃবিশ্ববিদ্যালয় টেনিস প্রতিযোগিতায়

ট্রফি দিবার পর গোলমালের জন্ত অবশিষ্ট পুরস্কার বিতরণ হুগিত রাখা হয় এবং রাজকুমারী অমৃত কুমারী তাঁর ভাষণ দিবার পূর্বেই সভা ভঙ্গ হয়। শতবার্ষিক উৎসবের মাত্র এই একটি অনুষ্ঠানে শৃঙ্খলার অভাব দেখিয়াছিলাম, কিন্তু পরদিন সকালের স্থানীয় কোনও খবরের কাগজে এজন্ত কর্তৃকর্তৃগণকে দোষ দিবার কোনও প্রচেষ্টা দেখি নাই; কেবল মাত্র ঘটনা যাহা ঘটেছিল তারই সংক্ষিপ্ত সংবত বর্ণনা ছিল, অথচ গত জামুয়ারি মাসে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উপলক্ষে আন্তঃ-বিশ্ববিদ্যালয় স্পোর্টসএর প্রথম দিনের অনুষ্ঠানে সামান্য ক্রটিবিচ্যুতি—যাহার উপর কর্তৃকর্তৃগণের বিশেষ হাত ছিল না তাহার জন্ত কর্তৃকর্তৃগণের যথেষ্ট নিন্দা করা হয়েছিল। আকস্মিকভাবে স্পোর্টস অনুষ্ঠান শেষ হইলে আমি হোটেলে কিরিয়া আসি। রাত্রে মাদ্ৰাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ডাঃ মুদালিয়র সেনেট হলে আমাদিগকে ভোজ সভায় আপ্যায়িত করেন; উহাতে মাদ্ৰাজের রাজ্যপাল, কেরালার রাজ্যপাল, রাজকুমারী অমৃত কুমারী প্রভৃতি উপস্থিত ছিলেন।

তৃতীয় দিবসের উল্লেখযোগ্য অনুষ্ঠান ছিল বিজ্ঞান সংক্রান্ত সিম্পো-সিয়াম বা আলোচনা সভা—যাহার উদ্বোধন করেন বৈজ্ঞানিক ডাঃ সি, ত্রি, রমণ মাদ্ৰাজের সেনেট হলে সকাল সাড়ে দশটার। আমরা উহাতে যোগদান করিতে পারি নাই। পূর্বে হইতেই শতবার্ষিক উৎসব কমিটি ব্যবস্থা করেছিলেন ত্রিদিন সকালে ডেলিগেটদের মাদ্ৰাজের বাহিরে কয়েকটি ইতিহাস প্রসিদ্ধ প্রাচীন মন্দির দেখানর। প্রতি চারজনের জন্ত একখানি বৃহৎ মটর গাড়ীর ব্যবস্থা ছিল এবং একজন স্বেচ্ছাসেবক সঙ্গে ছিল। এইরূপে একখানি মটরে ৩০শে জামুয়ারি সকাল ৭টার আমাদের হোটেল হইতে আমি, আমার স্ত্রী, ত্রিবাঙ্কুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ডেলিগেট অধ্যক্ষ রমানাথন ও কানাডার ম্যাকগিল বিশ্ববিদ্যালয়ের ডেলিগেট ডাঃ ব্রোষ্টেড্ ও একজন স্বেচ্ছাসেবক—নাম পার্থসারথি-সহ যাত্রা করি। সঙ্গে হোটেল থেকে প্রচুর খাজ দ্রব্যাদি দিয়েছিল। দক্ষিণভারতের বিশেষ মাদ্ৰাজের রাস্তাগুলি খুব ভাল। প্রথমে আমরা মাদ্ৰাজের দক্ষিণ পশ্চিমদিকে ৪৭ মাইল দূরে অবস্থিত প্রাচীন সহর কঞ্জিভোরন বা কাঞ্চিপুৰক সংক্ষেপে কাঞ্চি পৌঁছালাম বেলা প্রায় সাড়ে ৯টার। আমাদের সঙ্গে ডেলিগেটসহ আরও কয়েকখানি মটর আসিল। ভারত-বর্ষের ৭টি অতি পবিত্র স্থানের একটি হচ্ছে কাঞ্চি—এই প্রাচীন নগরীর ধর্ম, সমাজনীতি ও রাজনীতি সংক্রান্ত ইতিহাস অতি পরিচিত। কথিত আছে যে খৃষ্টপূর্ব পঞ্চশতাব্দীতে গৌতম এই স্থানের অধিবাসিগণকে বৌদ্ধধর্মে দীক্ষিত করেন। খৃষ্টীয় সপ্তম শতাব্দীতে কাঞ্চি ছিল পল্লব রাজাদের রাজধানী এবং এধর্মকার হুন্দর মন্দিরগুলি তৎকালে নির্মিত হয়। কাঞ্চির বিখ্যাত বৈষ্ণব মন্দির যাহা বৈকুণ্ঠনাথ পেরুমলের মন্দির নামে খ্যাত, তাহা রাজা দ্বিতীয় নন্দীকর্ষ নির্মাণ করেন। পল্লব রাজাদের সহিত চালুক্য রাজাদের সংগ্রাম মন্দির গাঞ্জে খোদিত আছে। পল্লব রাজাদের সময়ের স্থপতি বিত্তার শ্রেষ্ঠ নিদর্শন হচ্ছে—কাঞ্চির বৈকাল-নাথের মন্দির। এক সহস্র বৎসর পূর্বে নির্মিত এই বিশাল মন্দির বহু ঝড়

ভারতের প্রাচীন পল্লব যুগের ভাস্কর শিল্পের শ্রেষ্ঠ অবদানরূপে। কাঞ্চির অপর উল্লেখযোগ্য পবিত্রস্থান হচ্ছে একথরের মন্দির ও কামাক্ষি আন্মান মন্দির যেখানে শঙ্করের সমাধি আছে বলিয়া কথিত। কাঞ্চি হইতে আমরা চিঞ্জলপুট বুরিয়া আরও ৯ মাইল দূরে অবস্থিত তিরুকালু-কুনরম পৌঁছাই—ইহারই অপর নাম পক্ষীতীর্থ এবং বাঙ্গালী দর্শকের নিকট এই নামই সমধিক পরিচিত। পাহাড়ের তলার মটর দাঁড়াইল। আমরা মধ্যে মধ্যে দাঁড়িয়ে বিশ্রাম নিয়ে ছয়শতকেরও অধিক সোপান শ্রেণী অতিক্রম করিয়া পাহাড়ের চূড়ায় উঠিলাম, এখানে ভেদগীরিপরের মন্দির দর্শন করিয়া আশার কয়েকটি সোপান নামিয়া অল্পদিকে আর একটি চূড়ায় পৌঁছালাম তখন বেলা প্রায় এগারটা। সেখানে পাহাড়ের মাথার উপর পুরোহিত বসে আছেন, তাঁর সামনে পিতলের খালার পাঞ্চ দ্রব্যাদি ও খটিতে জল, আমাদের সঙ্গে কয়েকজন বিদেশী পুরুষ ও মহিলা ছিলেন। নিকটে আরও অনেক স্ত্রীও পুরুষ দাঁড়িয়ে দেখছিলেন। বেলা প্রায় এগারটার অল্প পরে জঙ্গলের দিক থেকে শূণ্ডে উড়িতে উড়িতে প্রথমে একটি পরে আরও একটি বৃহদাকার ঈগল পাখার মত দুইটি পাখী নামিয়া আসিল ও পুরোহিতের হাত থেকে পানার খেল, জল পান করল এবং উড়িয়া গেল, এখানে কিংবদন্তি যে এই দুইটি পাখী প্রাচীনকালের দুইজন ঋষি যাহারা প্রত্যহ বারাণসী হইতে রামেশ্বর যাওয়ার পথে এখানে মধ্যাহ্ন ভোজন করিয়া যান। তীর্থযাত্রীরা এই ঋষিদের উদ্দেশ্যে প্রজ্ঞা নিবেদন করেন। পক্ষীতীর্থ হইতে আবার স্ত্রীতীর্থপথ অতিক্রম করিয়া বেলা প্রায় ১টার সময় আমরা সমুদ্রতীরস্থ প্রাচীন নগরী মহাবলী-পুরম আসিলাম। খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর প্রথম দিকে মহাবলীপুরম পাঁচাত্তা ভৌগলিকারণের এবং পর্ষটকরণের নিকট পরিচিত ছিল। সপ্তম শতাব্দীতে কাঞ্চির পল্লব রাজা প্রথম নরসিংহ বর্মনের উপাধি মামলা হইতে মামলাপুরম বা মহাবলীপুরম নামের উৎপত্তি। রাজা নরসিংহ বর্মন এখানকার বিখ্যাত মন্দির, স্তম্ভ ও গৃহগুলি নির্মাণ করেন। এক স্থানে পাহাড়ের গায়ে পাঁচটি রথ হুন্দরভাবে খোদিত আছে। প্রাচীন পল্লব যুগের স্থপতিবিত্তার অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ নিদর্শন হচ্ছে মহিষমর্দিনি নামে খ্যাত গুহা, এখানেই সর্পাসনে বিষ্ণু মূর্তি এবং মহিষমর্দিনি মূর্তি খোদিত আছে। সমুদ্রতীরস্থ প্রাচীন মন্দিরও অপূর্বে এবং কোনারকের সমুদ্র-তীরস্থ স্থূধ্য মন্দিরকে স্মরণ করিয়ে দেয়। আগে এখানে ৭টি মন্দির ছিল এখন মাত্র একটি মন্দির দাঁড়িয়ে আছে, বাকিগুলি সমুদ্রগর্ভে নিমজ্জিত হয়েছে এবং অনেকগুলি প্রস্তর স্তম্ভ এখনও সমুদ্রের চেউএর উপর মাথা তুলে আছে। মহাবলীপুরমে সরকারী বাঙ্গলো আছে সেখানে ভ্রমণকারিগণ অবস্থান করিতে পারেন। সমুদ্র স্রানের জন্ত মাদ্ৰাজ থেকে অনেকে এখানে ছুটির দিনে বেড়াতে আসেন। এইরূপে আমরা প্রায় একশত ষাট মাইল মটরে ঘুরে বেলা ৪টার সময় মাদ্ৰাজে আমাদের হোটেলে কিরে এসাম। কিছুক্ষণ বিশ্রামের পর পোশাক পরিবর্তন করিয়া আমরা মাদ্ৰাজের রাজ্যপালের নিমন্ত্রণে গুইণ্ডি রাজ-ভবনে গেলাম। সেখানে চা পানের পর রাজ্যপাল ও অতিথিদের ডবি



চতুর্থ দিন অর্থাৎ ৩১শে জানুয়ারি সকালে ডেলিগেটদের মাদ্রাজ সহরের বিভিন্ন দৃষ্টব্য স্থান যথা ফোটোসেন্টার্স, প্রেসিডেন্সি কলেজ, হাইকোর্ট, জেমিনি ট্রুডিও, করপোরেশন ভবন প্রভৃতি দেখান হয়। এই দিনের বৈকালের উৎসব বিশেষ আকর্ষণীয় করেন ভারতের প্রধানমন্ত্রী শ্রীনেহরুর আগমন। আমরা বৈকাল ৪টায় মেনেট হলে সমবেত হই। প্রথমে অর্থাৎ সমিতি ও ডেলিগেটদের একটি ছবি তোলা হয়। যথাসময়ে মাদ্রাজের রাজ্যপালের সঙ্গে শ্রীনেহরু আসেন এবং আমরা শোভাযাত্রা করিয়া প্যাণ্ডালে প্রবেশ করিয়া মকোপরি নিজ নিজ আসন গ্রহণ করি। এই দিন বিশাল প্যাণ্ডালটি জনসমাগমে পূর্ণ ছিল। প্রথমে বিশেষ অধিবেশনে শ্রীনেহরুকে অনারারী ডক্টর অব ল উপাধি দেওয়া হয়। তারপর শ্রীনেহরু মঞ্চ হইতে নামিয়া আসিয়া প্যাণ্ডালের একাংশে প্রস্তাবিত শতবার্ষিক ভবনের ভিত্তি প্রস্তর স্থাপন করেন এবং মকোপরি ফিরিয়া আসেন। অতঃপর শ্রীনেহরু তাঁর আসন ছেড়ে মঞ্চের একেবারে পুরোভাগে এগিয়ে আসেন এবং মাইকের সামনে দাঁড়িয়ে বক্তৃতা আরম্ভ করেন। শ্রীনেহরুর বক্তৃতা সমবেত জনগণ গভীর আগ্রহের সহিত শুনেনিহলেন—বিশেষ যখন তিনি আন্তঃ জাতীয় পরিস্থিতি ও ভারতের বৈদেশিক নীতির ব্যাখ্যা করেছিলেন। এই বক্তৃতা খবরের কাগজে সকলেই পড়েছেন। শতবার্ষিক উৎসব কমিটির সভাপতি মাদ্রাজের প্রধান বিচারপতি খল্লুদ জাপন করিলে জাতীয় সঙ্গীতের পর সভার কার্য শেষ হয়। অধিবেশনের পর আমরা হোটেলে ফিরিয়া আসি। কিছুক্ষণ বিশ্রাম করিয়া ও পোষাক পরিবর্তন করিয়া আমরা

রাত আটটার সময় আবার মেনেট হলে ফিরিলাম। ঐদিন রাত্রে মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ও সিণ্ডিকেটের সভ্যগণ ডেলিগেটদের এক বিদায়ী ডিনারে আপ্যায়িত করেন। পরদিন সকালে আমরা এবং আরও অনেক ডেলিগেট চলে যাব—সেজ্ঞ এই করদিনের বন্ধুদের নিকট অনেকে বিদায় গ্রহণ করলেন। ডিনারের পর নিকটবর্তী Examination Hall এ শ্রীমতী রঞ্জিনী দেবী পরিচালিত কলাক্ষেত্র আর্টস্ট্রাগণ কর্তৃক বিচারামুঠানে দক্ষিণ ভারতীয় নাট ও কথাকলি প্রভৃতি দ্বারা নিমন্ত্রিতদের মনোরঞ্জন করা হয়। অনেক রাত্রে আমরা হোটেলে ফিরিয়া আসি। প্রকৃতপক্ষে ৩১শে জানুয়ারি রাত্রে শতবার্ষিক উৎসব শেষ হয়। যদিও আনুষ্ঠানিকভাবে ইহার শেষদিন ছিল ১লা ফেব্রুয়ারি। সেদিন মাদ্রাজের বিভিন্ন শিক্ষা কেন্দ্রগুলি পরিদর্শনের ব্যবস্থা ছিল। আমরা ১লা ফেব্রুয়ারি সকাল এগারটার ট্রেনে দক্ষিণ ভারত ভ্রমণের উদ্দেশ্যে প্রথম গন্তব্য স্থান পণ্ডিচেরী শ্রীঅরবিন্দ আশ্রম অভিমুখে যাত্রা করি। মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উৎসব যেরকম সুস্থভাবে অনুষ্ঠিত হয়েছিল সেজ্ঞ কর্তৃকর্তাগণ যথেষ্ট প্রশংসার দাবী করতে পারেন। এই সম্পর্কে দুইটি ব্যবস্থাপনার কথা উল্লেখ করিয়া এই প্রবন্ধটি শেষ করিতেছি—প্রথম মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিক উপলক্ষে কেবলমাত্র মাদ্রাজ সহরবাসীগণের বা মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্লিষ্ট জনগণের নহে, সারা দক্ষিণ ভারতের সর্বসাধারণের সর্বস্বীয় সহযোগিতা এবং দ্বিতীয় স্বেচ্ছাসেবক ব্যবস্থা—বিশেষতঃ ছাত্রীদের হাতে প্যাণ্ডালের প্রবেশ নিয়ন্ত্রণ ভার থাকায় কোথাও কিছুমাত্র গোলযোগ লক্ষ্য করি নাই।

## শারদ কারুচিত্র

### সুনীল বসু

কত জলছবি, রাঙা চুড়ি আর কাঠের পুতুল  
পূজোয় এবার মিলেছে মেলায় প্রাঙ্গণে তুল।  
টিনের মোটর পাউডার কেস্ সিন্ধের ফিতে  
তরল আলতা সিঁদুর কোটো—দূরে ছাউনিতে  
বসে ও লোকটা, একমনে আজ কেমন বিকোয় !  
দোকানটা ওর শাদা হয়ে গেছে হাজাক আলোয়।  
সকালে ওখানে ছেলেরা-মেয়েরা নাগর দোলায়  
চড়ে নামে ওঠে। ঘোরেও আবার কাঠের ষোড়ায়।  
বত্রিশ ভাজা খেয়ে কারো ওঠে কঠে ঢেকুর  
কেউবা আবার সরবৎ খায় বাতাবী লেবুর।  
এই গাঁ-য়ে আজ যাত্রা হবে, এ কথা কানে শুনি :  
ভিন্দেদী লোক ভাজছে কড়ায় গরম বেগুনী।

মেয়েরা কিনছে শাড়ি ও ব্লাউজ খুশি খুশি মুখে  
আবার কেউবা হাত দেখাচ্ছে পথের সাধুকে।  
মরা গ্রামখানি নেচে ওঠে আজ  
কিসের নেশায় ?  
দোকানীরা সব ব্যস্ত দারুণ নানান পেশায়।  
গম গম করে চারদিকে লোক পাড়ায় পাড়ায়  
ভোগের প্রসাদ নিতে কলাপাত  
ছ'হাতে বাড়ায়।  
মণ্ডপে সব প্রতিমা দেখতে হাত দু'টি জোড়,  
হয়ত বা বউ হাঁটু মুড়ে বসে গলায় কাপড়।  
থেকে থেকে আজ ঢাকীরা বাজায় শুধু জয়ঢাক  
মেয়েদের মুখে জোর ফু'-য়ে বাজে মজল শাঁখ ॥



গালে বুরুশ ঘষছিল সুধাংশু, আর বিবেচনা ক'রে দেখছিল যে সেধে সে বাড়ীতে যাওয়াটা কি রকম দেখাবে। দিলখুশা ষ্ট্রট পার্কমার্কাসের ওধারে গেলেই মিলবে, আর নম্বর খুঁজে বাড়ী বার করাও শক্ত হবে না, কিন্তু তারপর! তারপর চাই মানানসই একটি অজুহাত। মানে বাধ্য হোয়েই কষ্ট ক'রে খুঁজে বার করতে হোয়েছে ওদের সুধাংশুকে। নয়ত—নয়ত—যাকে বলে নেহাতই মানুষের মত ব্যবহার করা হোত না সুধাংশুর। অর্থাৎ একটা সংবাদ না নিলে কাজটা একেবারে ছোটলোকের মত হয়।

কিন্তু ওরা কি বুঝবে সুধাংশুর এই সহদয়তাটুকু!

বুঝবে না, বোঝার মত মন নয় ওদের। তা' না হোলে সুধাংশুর ফিরে আসা পর্যন্ত সবুর করা সহল না। অথচ দেড় ঘণ্টা আগে আফিস থেকে বেরিয়েছে সুধাংশু অনর্থক একটা মিথ্যে কথা ব'লে। একদম অপদার্থ উল্লেখক্রতির উজ্বুক সব। নয়ত জানা নেই, চেনা নেই, ফটু ক'রে বাড়ীতে এসে ওঠে।

কাঁদ কাঁদ হোয়ে বলা হোল—“যতক্ষণ না বাবা ফিরে আসেন, আমি এখানে চুপ ক'রে ব'সে থাকব।”

ওঃ—কি আমার শ্রাকা রে! যেন সে বাড়ীর ছোড়াগুলো শুকে খেয়ে ফেলতে এসেছিল। শুনেই সুধাংশুর মাথাটা গরম হোয়ে ওঠে। ছুটছিলও তৎক্ষণাৎ ও-বাড়ীতে। ভাগ্যিস মা ধমক দিলেন, আর সুধাংশুর ছোট বোন তনু দৌড়ে গেল সেখানে। কই খেয়ে ত' ফেললে না কেউ তনুকে। উলটে তনু আবার ওখানকার ছেলে-মেয়েগুলোকে নিয়ে একটা সমিতি গ'ড়ে ফিরে এল। কেন—তনু কি শুর চেয়ে বয়সে বড় না দেখতে কুৎসিত? তা' ত' নয়—উনি দিনরাত ভাবছেন যে শুকে দেখে হুনিয়া শুদ্ধ মানুষ ভিন্নি যাচ্ছে—আর শুর ঘাড়ে লাফিয়ে পড়তে চাচ্ছে। বেহায়া বজ্জাত খেড়ে খুকী কোথাকার। নয়ত সাত সকালে, যখন রাস্তায় ঝাড়ু দেওয়াও হয় নি, কাক পাখী জাগে নি ভাল ক'রে, তখন বাপ আধিক্যতা ক'রে দুধ খুঁজতে বেরয় মেয়ের জন্তে। কি না, তাঁর কন্যার চায়ে শু'ড়ো দুধ দিলে আর রক্ষে নেই। কন্যাটি তৎক্ষণাৎ বমি ক'রে ফেলবেন। বাড়াবাড়ির চূড়ান্ত আর কাকে বলে! হুঃ—

সুধাংশু আরও জোরে বুরুশ চালাতে লাগল নিজের গালে।

সেদিনই ভোর বেলা।

যথা নিয়মে একটা নিমের ডাল চিবতে চিবতে সুধাংশু পায়চারি করছিল তাদের বাড়ীর সামনে। যারা ঝাড়ু

দেয় রাস্তায় আর যারা রাস্তা ধোয়, তাদের দেখা না পাওয়া পর্যন্ত স্খাংগু দাঁত ঘষে আর পায়চারি করে। স্বাস্থ্য ফাস্থার জন্তে নয়, ধোড়াই কেয়ার করে স্খাংগু পেটরোগীদের স্বাস্থ্য উপার্জনের জন্তে ভোরবেলা পায়চারি করাকে। নিজের পেট মাথা বুক হাত পা, কোনটার জন্তেই স্খাংগুর বিন্দুমাত্র মাথা ব্যথা নেই। কারণ সব যন্ত্রগুলোই তার অতিরিক্ত রকম ঠিকঠাক চলছে। তবু সে ভোরবেলা ঘুরে বেড়ায় নিজের দরজার সামনের রাস্তায়—আর নিম ডাল চিবায়। কারণ একটু অন্ধকার থাকতে—আকাশের নিচে ঘুরে বেড়াতে তার খুব ভাল লাগে। বিস্তর মানুষজন তখন বেরয় না রাস্তায়, কারও মুখদর্শন করার ভয় নেই, একটু একলা সমস্ত পথটা ভোগ দখল করা যায়। তাই ফরসা হবার আগেই ঘুম ভাঙে স্খাংগুর, আর সে খোলা আকাশের তলায় ঘুরে বেড়ায়।

সেদিনও সে ঘুরছিল। পেছন দিকে কে বললে—“এখানে একটু দুধ কোথায় পাওয়া যাবে—বলতে পার বাবা?” একেবারে বেহুদ আত্মীয়তা। বাঁ ক’রে ঘুরে দাঁড়াল স্খাংগু, একটা বেশ জুতসই জবাব এসেও গিয়েছিল স্খাংগুর ঠোঁটে। চোখ পাকিয়ে প্রশ্নকর্তার মুখের দিকে তাকাতেই স্খাংগুর কি রকম যেন সব গোলমাল হোয়ে গেল। মানুষটি নেহাত যাকে বলে গোবেচারী গোছের—তাই। একটু ভুঁড়ি আছে, একটু নাহুসনুহুস দেখতে, আর মাত্র অর্ধেক পরিমাণ সজাগ হোয়ে আছেন যেন ভদ্রলোক। বড় বড় দুটো চোখে ঘোলাটে দৃষ্টি আর অনেকটা ক’রে জল টলটল করছে। দাড়ি গোফ নিশ্চয়ই কয়েকদিন কামানো হয় নি। প’রে আছেন সজ পটিভাঙা একখানা খদ্দেরের খান। তাড়াতাড়িতে বা অন্তমনস্ক থাকার দরুণ ভাল ক’রে গুছিয়ে পরা হোয়ে ওঠে নি কাপড়খানা। কোঁচা না ক’রে কোঁচার কাপড়টা কোমরে জড়িয়েছেন। গায়ে কিছু নেই, সাদা ধপধপে রঙের ওপর প্রচুর পরিমাণ কালো চুলে বুকটা বোঝাই। চটা-ওঠা এনামেলের গেলাস একটা হাতে নিয়ে ভোর হবার আগেই পথে নেমেছেন দুধের জন্তে।

নিম ডাল চিবতে চিবতেই স্খাংগু জিজ্ঞাসা করলে—“কোথায় থাকেন?” যেন মহা-অপরাধ ক’রে ফেলেছেন,

এই রকম কাঁচুমাচু মুখ ক’রে বললেন ভদ্রলোক—“ঐ বাড়ীতে আমরা এসেছি—কাল। অনেকটা রাত হোল কি না, বাড়ী খুঁজে বার করতে। তাই কাল আর কিছু—”

মুখ থেকে নিমডাল নামিয়ে স্খাংগু জিজ্ঞাসা করলে—“কোন বাড়ীতে? ঐ পলটু শীলের গোয়ালে! আরও ঘর খালি ছিল নাকি ও বাড়ীতে?”

একটু বোকা বোকা হাসি দেখা দিল ভদ্রলোকের মুখে। বললেন—“হাঁ—তা,’ ঘর বৈকি। আজ এক বছর ধ’রে চেষ্টা ক’রে আমার এক মামাখণ্ডর ঐ ঘরখানা জুটিয়েছেন। ঘর পাওয়া গেছে, চিঠি পেয়েই এসে পড়লাম। তা’ ওতেই একরকম এখন চলে যাবে আমাদের। ওই ছাতের ওপরের চিলে কোঠাটা পেয়েছি, আর ওঁরা বলেছেন টিন দিয়ে একটু রান্নার জায়গা ক’রে দেবেন পরে।”

স্খাংগু বললে—“তা’ বেশ করেছেন এসেছেন। এর পর আরও ভাড়াটে পেলে পলটু শীলের ছেলে কি ব্যবস্থা করে’ তা’ দেখতে হবে। কিন্তু এত ভোরে দুধ খুঁজতে বেরিয়েছেন যে—ছোট কেউ মানে বাচ্চা টাচ্চা আছে বুঝি সঙ্গে?”

একটু লজ্জা পেলেন যেন ভদ্রলোক। বললেন—“না না, বাচ্চাটাচ্চা নয়। ওঁ’ড়া দুধের চা মেয়েটা মুখে দিতে পারে না কি না, খেলেই বমি ক’রে ফেলে—তাই ভাবলাম—” আর এগলো না ব্যাখ্যা করা তাঁর।

খপ্ ক’রে গেলাসটা তাঁর হাত থেকে টেনে নিল স্খাংগু। তারপর বেশ একটু ধমকের সুরে বললে—“আরও এক ঘণ্টা পরে দুধ পাওয়া যাবে। যান আপনি—দুধ নিয়ে আমি খাবখন।” কথা কটা বলেই সে ঢুকে পড়ল তাদের বাড়ীতে। কারণ ভদ্রলোকের মুখের অবস্থা দেখে বেদম হাসি পাচ্ছিল স্খাংগুর। এই রকম মানুষ কেন যে ঘর বাড়ী ছেড়ে কলকাতায় আসে! কেউ যদি না এখন পাশে গিয়ে দাঁড়ায় ওঁদের, তা’হলে অবস্থাটা কেমন দাঁড়াবে, এইসব ভাবতে ভাবতে—স্খাংগু তার ইলেকট্রিক স্ট্রোভে জল চাপিয়ে মুখ ধুতে গেল। চা চিনি দুধ মানে দুধের ওঁ’ড়া—স্খাংগুর ঘরেই থাকে। রাত্রে পড়তে পড়তে সে দু’ একবার চা খায়। মুখ ধুয়ে এসে অনেকটা চা ক’রে ফেললে স্খাংগু। চার কাপ চা পুরে নিলে তার

ফ্লাস্কে। তারপর নিজের কাপটা—তাড়াতাড়ি শেষ ক'রে ফ্লাস্ক নিয়ে চলল পলটু শীলের তেতলার ছাতের চিলে-কোঠায়। দেখতে হবে কেমন সে মেয়ে, যে মেয়ের গুঁড়ো দুধ দিয়ে চা খেলে বমি হোয়ে যায়।

শীলদের বাড়ীর একতলায়—দোতলায় তেত্রিশটা উত্তনে তখন আগুন দেওয়া হোয়েছে। একতলা দোতলার বারনাময় গণ্ডা গণ্ডা মনুষ্য-সন্তান উবু হোয়ে ব'সে গেছে—প্রাতঃকালীন প্রাকৃতিক কর্তব্য সম্পাদন করতে। জলপাত্র হাতে তাদের মা বোনেরা দাঁড়িয়েছে প্রস্তুত হোয়ে। ওরই মধ্যে কে সুর তুলেছে—“আজি বসন্ত জাগ্রত রে—”। নিচের কলতলায় লেগেছে বিষম ঝগড়া। নারী কণ্ঠের অশ্রাব্য সম্বোধনের ঝড় ব'য়ে যাচ্ছে সেখানে। তার মাঝে হেঁড়ে গলায় দেবী সুরেশ্বরী ভগবতী গঞ্জে হাঁকরাচ্ছে কে। তেতলার ছাতে পৌছতেই প্রায় দম বন্ধ হোয়ে এল সুধাংশুর। ধোঁয়ার জালায় জল এসে গেল নাকে চোখে। সিঁড়ির দরজাটা পেরিয়ে খোলা ছাতে দাঁড়িয়ে আগে সে হাঁ ক'রে খানিক বাতাস টেনে নিলে। তারপর কোঁচার খুঁট তুলে মুছে নিলে চোখ দু'টো—নিয়ে চোখ খুলল। আর তৎক্ষণাৎ হাঁ ক'রে ফেললে। এক অদ্ভুত কাণ্ড ঘটছে তার চোখের সামনে। সুধাংশুর দিকে পিছন ফিরে ছ' হাতে একটা পেতলের গামলা মাথার ওপর উঁচু ক'রে তুলে ধরে দাঁড়িয়ে আছে একজন। তার সামনে হাত তিনেক তফাতে একটা হুমান ওত পেতে ব'সে আছে। হুমানটাকে এক নজরেই চিনতে পারলে সুধাংশু। পাড়ার হুমান ওটা, মিত্তির বাড়ীতে ওটাকে বাচ্চা অবস্থায় এনে পুষেছিল। বড় হোতে ছেড়ে দিয়েছে—পাড়াগুরু লোককে জালাতে।

সুধাংশুকে দেখেই বোধ হয় হুমানটা দাঁত বার ক'রে খেঁকিয়ে উঠল। পরমুহূর্তেই ঘটল তাজ্জব এক ব্যাপার। মাথার ওপর তুলে ধরা পেতলের গামলাটা গিয়ে পড়ল হুমানের মুখের ওপর। সঙ্গে সঙ্গে কান ফাটানো এক চিংকার। হেই হেই ক'রে তেড়ে গেল সুধাংশু হুমানটার দিকে। চক্ষের নিমেষে এক লাফে সেটা পাশের বাড়ীর ছাতে গিয়ে পড়ল। ছাতময় চাল ডাল আলু—ছত্রাকার হোয়ে পড়েছে তখন।

ফ্লাস্কটা বাড়িয়ে ধ'রে সুধাংশু বললে—“ধর এটা শিগ'গীর।”

ভয়ানক পতমত খেয়ে ধরলে সে ফ্লাস্কটা। সুধাংশু আলু কটা কুড়োতে লাগল।

ততক্ষণে সামলে উঠেছে মেয়েটি। বলল—“সরুন আপনি, আমি তুলছি।”

সুধাংশু বললে—“ঝাঁটা আন একটা, চাল ডালগুলো জড় করতে হবে।”

বিব্রত হোয়ে মেয়েটি বললে—“ঝাঁটা যে নেই।”

সুধাংশু সোজা হোয়ে দাঁড়িয়ে বললে—“থাক গে তবে। ও আর তুলে কাজ নেই। পাশরায় খেয়ে যাবে ওগুলো। যা নোঙ'রা ছাত, তুললেও আর রান্না করা চলবে না ঐ চাল ডাল।”

মেয়েটি করুণ চোখে চেয়ে রইল সারা ছাতে ছিটনো চাল ডালগুলোর দিকে। মুখে কিছু বললে না।

সুধাংশু জিজ্ঞাসা করলে—“আর নেই নাকি কিছু ধরে।”

মেয়েটি এবার বেশ অপ্রতিভ হোয়ে পড়ল। বললে—“না, তা' যাক্ গে। দোকান খুলে আবার আনলেই হবে। কিন্তু তখন আর ওদের উত্তনটা পাওয়া যাবে না। বড় কষ্টে কাল রাত্রেই নিচেকার একটা বোয়ের সঙ্গে ভাব ক'রে ভোর বেলাতেই একটু খিচুড়ি রেঁধে আনবার ব্যবস্থা করি। বাবা তা' রাত্তায় খান না কিছু। আজ দু'দিন পরে যদি দু'টো খেতে পান তাই। আবার বেরিয়ে যাবেন কি না এখনই বাবা। হয়ত সারা দিনে আর ফিরতে পারবেন না। তা' যাক্ গে—”

সুধাংশু বুঝল। চট করেই বুঝতে পারলে ব্যাপারটা। বললে—“ঠিক আছে। ঠোঙ চাল ডাল সব এনে দিচ্ছি আমি। এই ঘরের ভেতরেই তুমি রান্না কর খিচুড়ি। ততক্ষণে ঐ চা খাও তোমরা।” ব'লে আর এক বিন্দু সময় নষ্ট না ক'রে তরতর করে নামতে লাগল সিঁড়ি দিয়ে।

দোতলা থেকে একতলায় নামবার সিঁড়িতে দেখা পাওয়া গেল সেই ভদ্রলোকের। স্থান ক'রে উঠে আসছেন মাথা মুছতে মুছতে। মুখে শাশ শাশ মহাবাহো। সুধাংশুকে

উঠল সেই নেহাত গোবেচারী গোছের ভাবটি। একান্ত অপ্রতিভ হোয়ে বললেন—“আরে! এই যে, ফিরে যাচ্ছ কেন বাবাজী। চল চল, ওপরে চল।” সুধাংশু থামল না। তাঁর পাশ দিয়ে নামতে নামতে বলল—“যান আপনি ওপরে, আমি আসছি।”

তারপর ঘণ্টা দু'য়েকের মধ্যে বার তিনেক সুধাংশু পলটু শীলের তেতলায় উঠেছে আর নেমেছে। ষ্টোভ কেরোসিন স্পিরিট নিয়ে গেছে একবার, দোকান খুলতেই চাল ডাল মাখন আর কি কি সব মশলা নিয়ে গেছে দ্বিতীয়বার। তিনবারের বার গিয়েছিল সত্যিকারের গরুর দুধ খানিকটা আর একখানা সাবান নিয়ে। যাচ্ছেতাই হোয়ে উঠেছিল তেল কালি হনুদে মাঝার হাত দু'খানি। তাই সাবানটা নিয়ে গিয়েছিল সুধাংশু, আর ঐ সাবানই ঘটালে বিপদ।

মায়া বললে, যেমন ওর স্বভাব—চোখ দু'টিকে বাঁ দিকে একটু তেরছা করে, মাথাটি সামান্য একটু ডান দিকে কাত ক'রে বললে—“সাবান কি হবে আবার?”

সুধাংশু বললে “হাতটাত ধুতে লাগবে।”

সহজ কথার জবাব সহজভাবেই দিয়েছিল সুধাংশু। ভাবতেই পারে নি যে ঝগড়া করার সখ চাপলে মানুষের কত তুচ্ছ কারণ নিয়েই না ঝগড়া বাঁধাতে পারে।

ফস করে মায়া ব'লে বসল—“ও—তুলেই গিয়েছিলাম যে এটা ভদ্রলোকের জায়গা। এখানে সাবান-টাবান না মাথলে টেকাই খাবে না।”

সুধাংশুর মুখ ফসকে বেরিয়ে গেল—“এখানে ছোট-লোকেও হাত-পা পরিষ্কার রাখে।”

“তা' ত রাখবেই, কারণ সাবান যোগাবার মানুষ মেলা সহজ কি না এখানে।”

এ কথার জবাব সুধাংশু দেয় নি। দ্বিতে প্রবৃত্তি হয় নি তার। বললে সে অনেক কথাই বলতে পারত। গুঁড়ো দুধের চা খেলে মেয়ের বমি হয়, সে জ্ঞে যে মেয়ের বাপ ভোর না হোতেই দুধ খুঁজতে বেরোন পথে, সে মেয়েকে বাছা বাছা বাক্য শোনাতে একটুও আটকাত না সুধাংশুর। তার ষ্টোভ স্পিরিটের বোতল এবং আরও অনেক কিছু তখনও ব'সে রয়েছে ওদের ঘরে। সুধাংশু কিন্তু চেয়েও দেখলে না সেদিকে। নিঃশব্দে সিঁড়ি

দিয়ে নামতে লাগল। মায়া তখন ঘরে ঢুকেছিল বোধ হয় ষ্টোভের ওপর খিচুড়িটার কতদূর কি হোল তাই দেখবার জ্ঞে। ওর বাবা ঘরের মধ্যে কি সব কাগজপত্র গুছিয়ে নিচ্ছিলেন। বাপ মেয়ে দু'জনের কেউ জানতেও পারলেন না যে সুধাংশু পালাল।

কিন্তু পালিয়েই কি নিস্তার আছে নাকি!

সুধাংশু তখন ঢুকেছে স্নানের ঘরে। সেখান থেকেই গুনতে পেল কি রকম যেন একটা গোলমাল হচ্ছে বাড়ীতে। ওপর থেকে মা বললেন—“কে রে? কে এসেছে? নিয়ে আস ত' ওপরে।” নিচে বোদি কাকে বললেন—“যাও না ভাই, ওপরে গিয়ে বসগে মার কাছে। সুধাংশুবাবু স্নান করছেন, এই বেরলেন বলে।” বোন তনু একে কবি, তায় আবার কমরেড। বড় একটা কথা কয় না বাড়ীতে। তার গলাও শোনা গেল—“ও আপনি! লাভ্‌লি ত! চলুন, চলুন, ওপরে চলুন। ব্রাদার এখন গোসলখানায়। এই ফাঁকে দুটো মন-ভেজানো কথা বলবেন চলুন মাকে।”

তাড়াতাড়ি জল ঢালতে লাগল মাথায় সুধাংশু। কে এল! কাকে নিয়ে বাড়ীশুদ্ধ মানুষ মেতে উঠল! আফিসে বেরবার সময় সুধাংশুকে খুঁজতে কে এসে উপস্থিত গোল বাড়ীতে?

আধখানা স্নান সেরে বেরিয়ে এল সুধাংশু। চাপা গলায় বোদি তাড়া দিলেন—“যাও যাও, দৌড়ও শিগ'গীর ওপরে। আর কিছুক্ষণ সুধাংশুবাবুকে না দেখতে পেলে পাগল হোয়ে যাবেন হয়ত তিনি।”

লোকটা কে, তা জিজ্ঞাসাও করলে না সুধাংশু। দুটো তিনটে সিঁড়ি—এক একবার টপকে উঠে গেল ওপরে। মার ঘরের সামনে মাহুর বিছিয়ে বসানো হোয়েছে তাকে। মা বললেন—“এই যে সুধা, তোকে খুঁজছে এই মেয়েটি।”

খুবই ঘাবড়ে গিয়েছিল সুধাংশু। কি এমন হোল এর মধ্যে, যে ও এসে পড়ল একেবারে এ বাড়ীতে। সোজা ধমক দিয়ে উঠল একেবারে—“কি? হোল কি আবার? চলে এলে যে এখানে?”

মায়া মাথা তুলতে পারলে না। কোনও রকমে বলতে পারলে—“বাবা যতক্ষণ না ফেরেন, আমি এখানে বসে

থাকব : উপ কতক বসব ও'বান জগৎ—”

সুধাংশুর মা বললেন—“থাকবে বৈ কি মা—নিশ্চয়ই থাকবে।”

কি এমন ঘটতে পারে ওখানে, যার জন্তে ও থাকতে ভয় পাচ্ছে ও বাড়ীতে। আন্দাজ করতে গিয়ে ঘাড়ের শিরশক্ত হোয়ে উঠল সুধাংশুর। গোঁ গোঁ করে উঠল সে—“কেউ চালাকি করতে এসেছিল বুঝি তোমার সঙ্গে? চল ত’, চল আমার সঙ্গে। দেখিয়ে দেবে চল তাদের, দাঁত যদি একটাও আস্ত রাখি তাদের—”

তহু একান্ত ভালমাসুখী গলায় সুর টেনে টেনে বললে—“আহা—দাঁত নিয়ে মাথা ধামাচ্ছ কেন অনর্থক। একলা তুমিই উপকার করবে, অত্ন কেউ করতে পারবে না, এই বা কেমন কথা?”

দাঁতে দাঁতে ঘষে সুধাংশু বললে—“এই যে যাচ্ছি আদি সেখানে। উপকার করার সখ একেবারে—”

মা ধমক দিলেন—“না, যেতে হবে না সেখানে তোকে। কেলেঙ্কারি বাড়িয়ে কোনও লাভ নেই।”

তহু বললে—“আহা—বাধা দিচ্ছ কেন মা, এ অবস্থায় প্রাণটা দিয়ে দেবার রেওয়াজই চলে আসছে কিনা জগতে।”

গর্জন ক’রে উঠল সুধাংশু—“এই ফের—”

তহু গ্রাহ্যও করল না। মায়ার পাশে বসে পড়ে বললে—“তুমি থাক ভাই এখানে। আহিই যাচ্ছি সেখানে। দেখি গিয়ে, আমার উপকার কেউ করতে আসে কি না।”

ভয় পেয়ে গেল মায়ী। বললে—“না না, দরকার নেই আপনার সেখানে গিয়ে। ভয়ানক অসভ্য সব।”

তহু হেসে উঠল। বললে—“যার তার কাছে অসভ্যতা করে না তারা। যদি করেই, তার জন্তেও আপনি ভাববেন না কিছু। আপনি ব’সে থাকুন মার কাছে।”

মা বললেন—“হ্যাঁ তহুই বরং যাক একবার পলটু শীলের বাড়ীতে। দেখে আস, এদের ঘরের তালা টালা সব ঠিক আছে কি না। যা সব ছ্যাচড়, তালা ভাঙতেও ওদের আটকাবে না।”

তহু চ’লে গেল। সুধাংশু গজরাতে লাগল—“ও বাড়ীতে মাসুখ থাকতে পারে নাকি। যত সব লোকের ভ্যাগাবণ্ডস নছার।”

মা বললেন—“আচ্ছা, যা ত’ তুই এখন নিচে। খেয়ে নিগে যা, দেরি হোয়ে যাবে কাজে বেরতে।”

অগত্যা সুধাংশুকে তখনই নিচে নামতে হোল। আর খেয়ে দেয়ে আফিসে বেরতেও হোল তাড়াতাড়ি।

কিন্তু নতুন চাকরির নতুনত্ন আর রইল না সেদিন। একদম অনর্থক চাপরাসীটা ধমক খেলে একটা। চিঠির নোট নিতে এসে মিস মল্লিককে দাঁড়িয়ে থাকতে হোল। সুধাংশু বসতে বলতেও ভুলে গেল। ঘণ্টা তিনেক পরে চিফ্ একাউন্টেন্ট গ্রিফিথকে ফোন করলে সুধাংশু যে তার মাথা ধরেছে। সুতরাং বাড়ী চলল। বাড়ী এসে যা দেখলে তাতে মাথা ত’ মাথা, তার বুকের ভেতরে কেমন যেন হাওয়া আটকে গেল।

মা বললেন—“তুই আফিসে যাবার ঘণ্টা দু’য়েক পরেই মায়ার বাবা এসে মেয়ে নিয়ে চলে গেলেন। পার্ক সার্কাসের ওধারে একটা ভাল বাড়ীতে আলাদা ফ্ল্যাট পেয়ে গেছেন। ভদ্রলোকের বড় বড় সব লোকের সঙ্গে জানা শোনা আছে কি না। কাজেই বর পেয়ে গেলেন তাড়াতাড়ি।”

ঢৌক গিলে গলার ভেতরটা একটু ভিজিয়ে নিয়ে সুধাংশু কোনও রকমে জিজ্ঞাসা করতে পেরেছিল—“পার্ক-সার্কাস—তা বেশ। তা’ ঠিকানাটা ব’লে গেছে নাকি! পার্কসার্কাস ত আর অল্প একটু জায়গা নয়।”

মা বললেন—“হ্যাঁ—এই যে ঠিকানা, পাজির কোণে লিখিয়ে রেখেছি। ভদ্রলোক নিজেই মেয়েকে বললেন, ঠিকানাটা লিখে দিতে। বললেন—বিদেশে এসেছি, চেনা জানা বহু লোকজন আছে, কিন্তু আত্মীয় কেউ নেই! তা’ আপনারা ত’ একরকম আত্মীয়ের মত হোয়ে গেলেন—”

সুধাংশু খিচিয়ে উঠল—“বিদেশ—ঢাকা থেকে এসেছেন কলকাতায়। এই হোল বিদেশে আসা। যত সব ছাকামো। দাও ঠিকানাটা, আমার আফিসের এক বাবু আসে পার্কসার্কাস থেকে। কাল ঠিকানাটা তাকে দিয়ে ওদের খবর নিতে বলব।”

কিন্তু কাল আসবে কালকে।

সুধাংশুর পক্ষে কাল পর্যন্ত অপেক্ষা ক’রে থাকা

প্রয়োজনে বৃক্ষ ঘষতে লাগল গালে। দাড়ি কামায় সে ছ' তিন দিন অন্তর। কারণ ওবস্তটার ফলাও চাষ তখনও আরম্ভ হয় নি. সুধাংশুর মুখে। কিন্তু কি জানি কি ভেবে, অথবা একেবারে কিছু না ভেবেই সেদিন বিকেলে হঠাৎ দাড়ি কামালে সুধাংশু। আর একান্ত বাধ্য হোয়েই কষ্ট ক'রে খুঁজে বার করতে গেল তাদের পার্কসার্কাসে। যে রকম অপদার্থ উজ্বুক বাপটি; বাপটি শুধু কেন মেয়েটিও—তাতে কোথায় গিয়ে আবার উঠল, কি অবস্থায় পড়ল, এটা স্বচক্ষে একবার দেখে না এসেই বা সুধাংশু নিশ্চিত হোয়ে থাকে কি ক'রে।

কিন্তু ওরা কি বুঝবে সুধাংশুর এই সহজ ভদ্রতাটুকু!

বুঝুক না বুঝুক, তাতে সুধাংশুর কি। পাঁচ মিনিটও থাকবে না সেখানে গিয়ে সুধাংশু। এমন কি কথাও কইবে না মেয়েটির সঙ্গে। অভিরামবাবুকে বাইরে ডেকে ছ'টো কথা ব'লে চলে আসবে। ব্যাস।

দিলখুশা ষ্টাটে বাড়ীর নম্বর খুঁজে বার করতে পাঁচ মিনিটও লাগল না! কিন্তু বাড়ী পেলেও অভিরামবাবু বা তার মেয়েকে খুঁজে বার করতে হিমশিম খেয়ে গেল সুধাংশু। বাড়ীখানা পাঁচতলা, শ'পাঁচেক ভাগে বিভক্ত এবং বিশ্বের সব রকম জাত ও বর্ণের মানুষ বাস করছে সেই বাড়ীতে। হিন্দু মুসলমান ক্রীশ্চান বৌদ্ধ, মাদ্রাজী চীনে কাফুরী উড়িয়া, শুটকীমাছের আড়তদার, মোতির জহরী, ছেলে প্রসব করাবার মেয়ে ডাক্তার আর আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন দুর্জয় যাহুকর, সবাই পাশাপাশি বেঁধাবেঁধি বিরাজ করেছেন মনের সুখে এক ছাতের তলায়। মনের সুখে—কারণ কেউ কারও মনের ত' দূরের কথা, নামের খবরও রাখেন না সে বাড়ীতে। কাজেই অভিরামবাবু বা তাঁর মেয়ে কোথায় কোন তলার কোন ঘরে এসে উঠেছেন, তা' বার করতেই অনেকটা সময় লেগে গেল সুধাংশুর। শেষ পর্যন্ত যখন সে গিয়ে পৌঁছল সেই ঘরের দরজায় তখন দেখল যে দরজায় তালা বুলছে। এপাশে ওপাশে ছ'পাশে যারা রয়েছেন তাঁরা বাঙলা হিন্দী ইংরেজী কিছুই বুঝেন না, কারণ তাঁরা আদি এবং অকৃত্রিম মগ। আকিয়াব থেকে কলকাতায় এসেছেন—বেতের চেয়ার টেবিল বানিয়ে জীবিকার্জনের আশায়।

সুতরাং নামতে লাগল সুধাংশু সিঁড়ি দিয়ে। নেমে পথে বেরিয়ে এল। ঠিক সেই সময় একখানা মোটর-গাড়ী এসে থামল সেই বাড়ীর দরজায়। প্রথমে নামলেন অভিরামবাবু। চললে বেমানান কোট-প্যান্ট পরে আছেন তিনি। তাতে আরও গোবেচারী হোয়ে উঠেছেন যেন। নেমেই অভিরামবাবু যে গাড়ী চালাচ্ছে তার পাশে গিয়ে অল্প একটু ঝুঁকে ছ' হাত কচলাতে কচলাতে কি বলতে লাগলেন তাকে। ইতিমধ্যে এক ভদ্রমহিলা নেমে এলেন গাড়ী থেকে। তার দিকে তাকিয়ে সুধাংশু হাঁ ক'রে ফেললে। কেমন যেন একটু অদ্ভুত আওয়াজও বেরিয়ে গেল তার গলা থেকে। তৎক্ষণাৎ সে সামলে ফেললে নিজেকে। পরমুহূর্তেই হনহন ক'রে চলতে লাগল। কয়েক মিনিট পরে ট্রামে উঠে ব'সে তবে সে হাঁফ ছাড়লে। আর তখন জালা শুরু হোল তার দুই চোখে—আর বোধহয় বুকের ভেতরেও। যা সে এইমাত্র দেখে এল তা' দেখবার আশা সে যে মরে গেলেও করতে পারত না।

এক ঝলক মাত্র তাকে দেখেছিল সুধাংশু। তাতেই তার অনেক কিছু দেখা হোয়ে গিয়েছিল। গোবেচারী অভিরামবাবুর নিতান্ত নিরীহ কন্ঠাটির পায়ের নখ থেকে মাথার চুল পর্যন্ত রঙে রঙে রঙিন। জুতো থেকে শুরু ক'রে কাপড় জামা বক্ষবন্ধনী, ঠোট গাল চুল সবই এমন যাচ্ছেতাই রকম আত্মঘোষণা করছে যে দেখে সুধাংশুর মুখের ভেতর পর্যন্ত বিশ্বাস হোয়ে উঠল। যে মেয়ে সেদিন সকালেই তার মার কাছে ব'সে কাঁদ কাঁদ গলায় বলেছিল তত্বকে—“না না, দরকার নেই আপনার সেখানে গিয়ে, ভয়ানক অসভ্য সব”—সেই মেয়েই অতটা অসভ্যের মত কাপড়চোপড় প'রে বাপের পাশে ব'সে ঘুরে বেড়াতে পারে, এ যেন সুধাংশু— বিশ্বাসই করতে পারছিল না। বিশেষতঃ—ঐ পেটের মাংস দেখানো জামা পরা। কোনও বাঙালীর মেয়েকে পেটের মাংস দেখানো জামা প'রে থাকতে দেখলেই সুধাংশুর পিঁড়ি জ্বলে ওঠে।

কেমন যেন একটা ওলটপাটল হোয়ে গেল সুধাংশুর মাথার মধ্যে। সে রাতে তার না হোল খাওয়া, না হোল ঘুম। মানে কি যে সে খেলা খেলতে বসে

পারলে না। আর ঘুমুতে গিয়ে দেখল যে একটা নিফল আক্রোশে তাকে পেয়ে বসেছে। আক্রোশটা যে কার ওপর তাও সে বুঝতে পারলে না। ওদের মানে অভিরাম-বাবুদের ওপর নিশ্চয়ই নয়, কারণ কি সম্পর্ক আছে ওদের সঙ্গে যে সুধাংশু রাগ করতে বাবে। কোথাকার কে, তার ঠিকানা নেই। আজকাল ওরকম অদ্ভুত জীব কত শত আসছে, কে তার খবর রাখে। তবু—

তবু সেই ঝাকা মেয়েটির অসহ্য ঝাকাপনা, পলট নীলের বাড়ীতে একখানা সাবান দিয়েছিল ব'লে সুধাংশুকে অনর্থক অপমান করা—এটা সুধাংশু কিছুতেই ভুলতে পারলে না। সকালের সেই শান্ত স্নিগ্ধ নিতান্ত সাদা-সিঁধে মেয়েটি সন্ধ্যার পর কি ক'রে যে ঐ রকম বেহায়া হোয়ে উঠল তাও মাথায় ঢুকল না সুধাংশুর। পরদিন সে বেশ ভারী মন নিয়েই আফিসে গেল। এক ঘণ্টা পরেই এমন একটি সংবাদ শুনতে পেল ফোনে, যে রাগ আক্রোশ সব উবে গেল তার বুক থেকে। তার বদলে নিদারুণ হুশ্চিন্তায় আর ভয়ে সে আড়ষ্ট হোয়ে উঠল।

ফোন করছেন স্বয়ং অভিরামবাবু। সুধাংশুই তাঁকে বলেছিল কোথায় সে চাকরি করে। কাজেই সুধাংশুর ফোন নম্বর পেতে তাঁর আটকায় নি। কিন্তু তাঁর গলায় আর মুখে আটকে যাচ্ছিল কথা। বহুকষ্টে তিনি শোনালেন যে মায়াকে ভোরবেলা থেকে পাওয়া যাচ্ছে না।

“কোথা থেকে ফোন করছেন আপনি?” সুধাংশু এইটুকু মাত্র জিজ্ঞাসা করতে পারলে। অভিরামবাবু কি জবাব দিলেন তা' সে ধরতে পারলে না।

কিন্তু আর এক মুহূর্তও সে চুপ ক'রে বসে থাকতে পারলে না আফিসে। দিন তিনেকের ছুটির জন্তে লিখে রেখে বেরিয়ে পড়ল। দিলখুশা ষ্ট্রীটে পৌছতে আধঘণ্টাও লাগল না। অভিরামবাবু ঘরেই ছিলেন, মেঝের ওয়ে ছিলেন চোখ বুজে। দরজা ভেজানো ছিল। সুধাংশু বরে ঢুকতেও তিনি চোখ চাইলেন না। ঘরের ভেতরে একখানা খাট, একটা আয়না লাগানো টেবিল, দু'খানা চেয়ার আর একটা আলমারি। সুধাংশু বুঝতে পারলে যে ওগুলো শুধুই ঘর ভাড়া করা হোয়েছে। খাটের ওপর ওদের বিছানার বাগিলটা রয়েছে অ'ব সেই

শৌধিন সাজ পোষাক, যা দেখেই বোঝা গেল যে সত্য দোকান থেকে কিনে ওগুলোকে পরেছিল মায়া, সেগুলো এলোমেলো ভাবে পড়ে রয়েছে। মায়া সেই সোনালী রঙের জুতো জোড়াও রয়েছে একটা চেয়ারের ওপর। অর্থাৎ—!

সুধাংশু তার নিজের ঠোঁঠ কামড়ে ভাবতে লাগল। কিছুই সে নিয়ে যায় নি। তা'হলে গেল কি কি নিয়ে?

চাপা গলায় সুধাংশু ডাক দিলে—“দেখুন—শুনছেন—আমি” অভিরামবাবু একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলে বললেন—“বস বাবা, বস।” ব'লে পাশ ফিরে গুলেন।

চটে গেল সুধাংশু। লোকটা চোখও খুললে না যে! প্রায় ধমক দিয়ে উঠল—“দেখুন—উঠে বসুন শিগ'গীর। চোখ বুজে শুয়ে থাকার সময় নয় এখন।”

ধড়মড়িয়ে উঠে বসলেন অভিরামবাবু, ফ্যাল ফ্যাল ক'রে চেয়ে রইলেন ওর মুখের দিকে।

প্রথম কথাই সুধাংশু জিজ্ঞাসা করলে—“কি কি নিয়ে গেছে সে? কি প'রে গেছে?”

“তা' ত জানি না বাবা আমি।” আকাশ থেকে পড়লই যেন অভিরামবাবু। আরও খেপে গেল সুধাংশু, খি চিয়ে উঠল।

“তা জানবেন কেন? মেয়েকে ওই সব ছাইভস্ম পরিয়ে কাল কার গাড়ীতে বেরিয়েছিলেন? কোথায় গিয়েছিলেন এ বাড়ীতে এসেই? কে জুটিয়ে দিলে আপনাকে এই ফ্রাট?”

হাউমাউ ক'রে অনেক কথা ব'লে গেলেন অভিরামবাবু। তা' থেকে সুধাংশু এইটুকু মাত্র বুঝল যে অভিরামবাবুর এক বন্ধু ঢাকার একজন নামকরা ডাক্তারের ছেলের সঙ্গে কাল সকালে হঠাৎ তাঁর দেখা হোয়ে যায়। সে ছোকরা সিনেমা করায়। মানে একজন ফিল্ম ডিরেক্টর সে। তার বাবা ঢাকায় থাকেন, তিনি অভিরামবাবুকে বলেছেন যে ছেলে কলকাতায় বহু টাকা রোজগার করে। সেই ফিল্ম ডিরেক্টরকে অভিরামবাবু জানান সব। মায়াকে নিয়ে কলকাতায় এসেছেন, এসে কি বিল্ডী জায়গায় উঠেছেন, আর কি মুদ্রিলে পড়েছেন। শুনে তৎক্ষণাৎ সে এই ফ্রাটে ওদের নিয়ে আসে। ঐ



বিকলে ঐ সব পরিষে তাঁকে আর মাঝাকে ছবি তোলবার দোকানে নিয়ে যায়। হাঁ অভিরামবাবু মেয়েকে সিনেমার ছবিতে নামতে দিতে আপত্তি করেন নি। কারণ আজ-কাল অনেক বড় ঘরের মেয়েরাও যে ফিল্মে কাজ করছে। তবে মায়া রাজী হয়েছিল কি না, তা' তিনি ঠিক বলতে পারলেন না। কিন্তু সে খুব বেশী আপত্তিও করে নি। আর আপত্তি করবে কি ক'রে। সবই তা' সে জানে। কলকাতায় একটা কিছু উপার্জনের পন্থা না করতে পারলে গুণী গুণী উপোস ক'রে মরবে যে।

গর্জন ক'রে উঠল সুধাংশু—“কি নাম সেই গুয়োরটার?”

ভয়ানক খতমত খেয়ে অভিরামবাবু জিজ্ঞাসা করলেন—“কার?”

আরও তেতে উঠল সুধাংশু—“সেই ফিল্ম ডিরেক্টরটার?”

অভিরামবাবু বললেন—“বাসব—বাসব বোস।”

শুনেই সুধাংশুর সব আগুন যেন ঝপ ক'রে নিভে গেল। নিচু হোয়ে জিজ্ঞাসা করলে—“কি বললেন? কি নাম বললেন?”

অভিরাম আরও ঘাবড়ে গিয়ে তোতলাতে তোতলাতে উচ্চারণ করলেন—“বাসব—বোস।”

বাসব—তৎক্ষণাৎ ছুটে বেরিয়ে গেল সুধাংশু, ছুটে ছুটে নেমে গেল নিচে। রাস্তায় পা দিয়েই সামনে যে ট্যাক্সীখানা পেল তাতে লাফিয়ে উঠে বলল—“চালাও সাদার এভিনিউ, জলদি।”

বাসব বোস বাড়ীতে ছিলেন না। তখন তাঁর বাড়ীতে থাকার কথাও নয়। শ্রীমতী বোস ষ্টুডিওর নামটা বললেন যেখানে তাঁর স্বামী কাজ করছেন। সেই মুহূর্তে ছুটল গাড়ী টালিগঞ্জে।

সুধাংশুর মুখ চোখের অবস্থা দেখে বাসব বোস আতকে উঠলেন—“একি ব্যাপার হে! এ সময় এ অবস্থায়! ব্যাপার কি?”

সুধাংশু খপ ক'রে তাঁর হাতটা ধ'রে ফেলে বললে—“—মাঝাকে পাওয়া যাচ্ছে না।”

আকাশ থেকে পড়লেন বাসব বোস—“মায়া! কে মায়া?”

সুধাংশু বললে—“অভিরামবাবুর মেয়ে, কাল আপনি থাকে কাপড় চোপড় কিনে—”

বাসব বোস থামালেন সুধাংশুকে—“আরে থাম থাম। বুঝতে দাও ব্যাপারটা। মায়া অভিরামবাবুর মেয়ে। কে এই অভিরামবাবু?”

সুধাংশু বাসব বোসের মুখের দিকে তাকিয়ে ঢৌক গিললে একটা। জিজ্ঞাসা করলে—“কাল সারাদিন কোথায় ছিলেন আপনি?”

“কেন! কাল সকাল থেকে রাত দশটা পর্যন্ত তা' আমি সূটিং করেছি এখানে! হোয়েছে কি?” বাসব বোসের দুই চক্ষু কপালে উঠল।

সুধাংশু তাঁর হাত ধরে টানাটানি জুড়ে দিলে—“শিগ'গীর আসুন দাদা আমার সঙ্গে। আমাকে তা আপনি চেনেন। শুধু শুধু আপনার মত লোককে বিরক্ত করতে আসিনি এসময়। ভয়ানক একটা কিছু ঘটেছে। বাসব বোস নাম নিয়ে কোনও বদমাশ—”

সুধাংশুর কথা আটকে গেল। অদ্ভুত ভাবে সে চেয়ে রইল বাসব বোসের মুখের দিকে। ঠোঁট ছ'খানা শুধু কাঁপতে লাগল তার।

ঝাঝু ডিরেক্টর বাসব বোস অনেক কিছু আন্ডাজ করতে পারলেন সুধাংশুর অবস্থা দেখে। মিনিট পাঁচেকের মধ্যে তাঁর সহকারীদের কাজকর্ম সম্বন্ধে উপদেশ দিয়ে নিজের গাড়ীতে সুধাংশুকে তুলে নিয়ে বেরিয়ে পড়লেন। পথে সমস্ত ব্যাপারটা তাঁকে বললে সুধাংশু।

বাসব বোস জিজ্ঞাসা করলেন—“যে লোকটা কাল রাত্রে ওদের গাড়ীতে ক'রে ফিরিয়ে দিয়ে গিয়েছিল তার চেহারা বোধ হয় দেখতে পাও নি তুমি?”

সুধাংশু ঘাড় নাড়লে।

“আচ্ছা, চল সেই অভিরামবাবুর কাছে। দেখি, তিনি কি বলেন।”

বাসব বোস দিলখুশা ষ্টীটে গাড়ী চোকােলেন।

অভিরামবাবু তখনও শুয়ে ছিলেন একভাবে। বাসব বোসের চেহারার যা বর্ণনা দিলেন তিনি তা' শুনে স্বয়ং বাসব বোসের খাবি খাবার উপক্রম হোল। অভিরামবাবুর বাসব বোসের—সব গৌফ আছে। মাথার মাঝখান দিয়ে সিঁধি চলে গেছে। চল নেমোরু ঘাড়

পর্যন্ত। লোকটি অতিরিক্ত রকম সৌখিন। তার গরদের পাঞ্জাবী, শান্তিপুরী ধুতি—অত্যন্ত বাহারী চাদর, আংটি, ঘড়ি ইত্যাদির কিরিস্তি গুনতে গুনতে—বাসব বোস তাঁর খাকী প্যাণ্ট আর সাদা সার্টের দিকে চেয়ে বোধ হয় একটু লজ্জিতই হোয়ে উঠলেন। কিন্তু কিছুতেই তাঁর মাথায় ঢুকল না যে একজন ফিল্ম-ডিরেক্টর—যাকে চণ্ডীপাঠ থেকে জুতো সেলাই পর্যন্ত করতে হয়, সে অমনভাবে সেজে থাকে কি করে।

কিন্তু সে ভাবনা মূলতবী রেখে তিনি অভিরামবাবুকে জেরা করতে শুরু করলেন। কি কি প'রে গেছে তাঁর কথা তা' তিনি জানবেন কেমন ক'রে। রাত্রে সে একটা সাদা জামা আর একখানা ডুরে শাড়ী প'রে শুয়েছিল। কত টাকা অভিরামবাবুর কাছে ছিল তা' তিনি বললেন। গুণে দেখা গেল, টাকাও একটি কমে নি। গয়নাগাঁটীও খুঁজে পাওয়া গেল তার পেটরায়। স্তরাং কিছুই নিয়ে যায় নি মায়া। এক বস্ত্রে চলে গেছে।

বাসব বোস বললেন—“এবার চলুন আপনি আমার সঙ্গে। আর—একটুও দেরী করা উচিত নয়। লাল-বাজারে আমার বন্ধু ছ' একজন আছেন, তাঁদের ধরতে হবে গিয়ে।”

অভিরামবাবু ঘাড় নাড়লেন।

সুধাংশু চিৎকার ক'রে উঠল—“তার মানে! যাবেন না আপনি থানায়?”

অভিরামবাবুর থানায় যাবার দরকার নেই। তিনি ঢাকায় তাঁর বন্ধু বাসবের বাবাকে টেলিগ্রাফ করবেন। থানায় গেলে তাঁর বন্ধুর ছেলে বাসব বোসকে নিয়ে টানাটানি করবে যে পুলিশে।

বাসব বোস এবার চিৎকার ক'রে উঠলেন—“করেছেন নাকি টেলিগ্রাম ঢাকায় আপনি? সর্বনাশ—”

তাঁর কথা শেষ হবার আগেই মাথার মাঝখানে সিঁথী-কাটা, গরদের পাঞ্জাবী পরা, সরু গৌফওয়ালী একজন ঘরে ঢুকে একটি সবিনয় নমস্কার করলে অভিরামবাবুকে। মেয়েলী গলায় বললে—“এই যে ঠিক সময় এসেছি ত আমি? না দেরী করে ফেললাম। আর যা কাজের চাপ পড়েছে। সকাল থেকে স্টিং চলছিল। তা স্ত্রীমতী মায়া দেবীকে দেখছি না যে? তিনি কি এখনও তৈরী হোচ্ছেন নাকি?”

বাসব বোস আর অভিরামবাবু এক দৃষ্টে তাকিয়ে আছেন সেই লপেটা-মার্কী ভদ্রলোকটির দিকে। তিনি তাঁর পকেট থেকে সিল্কের রুমালখানি বার করে নিজের ঘাড় ঘষতে লাগলেন। সুধাংশু খপ ক'রে ধরলে তাঁর সম্বন্ধে সাজানো চুল। ধরে ঝাঁকাতে লাগল আর গজরাতে লাগল—“কে তুমি? তুমি কে? শিগ্গীর বল? বল শিগ্গীর?”

ভদ্রলোক শকুনের মত ককিয়ে উঠলেন। অভিরামবাবু লাফিয়ে উঠে চোঁচাতে শুরু করলেন—“আহা-হা-হা কর কি, কর কি। আমার বন্ধুর ছেলে ও, ওর গায়ে হাত—”

বাসব বোস প্রচণ্ড ধমক দিলেন তাঁকে—“খামুন আপনি। কে আপনার বন্ধুর ছেলে? ওই ঝাউগুে লটা বাসব বোস নাকি?”

সুধাংশু তার কাজ করেই চলেছে। চুল ছেড়ে ধরেছে তার গর্দান। মাথাটা হুইয়ে ফেলেছে নিজের হাঁটুর কাছে। আর দমাদম ঝাড়ছে কিল তার ধনুকের মত ঝাঁকানো পিঠের ওপর।

বাসব বোস ধরে ফেললেন সুধাংশুর হাত। বললেন—“ধাক এখন, যথেষ্ট হোয়েছে। এই শুয়োরের বাচ্চাটাকে মেরে লাভ কি? মায়াকে যে ও সরায় নি তা' ত বোঝাই যাচ্ছে। ও যদি সরাত মেয়েটাকে—তা'হলে আর এ মুখো হোত নাকি?”

সুধাংশু বললে—“কিন্তু একে ছাড়া হবে না, যতক্ষণ না মায়াকে পাওয়া যায়।”

অভিরামবাবু বিষম রকম তাজ্জব বনে গিয়েছিলেন। তিনি বললেন—“তার মানে! ও কে? ও কি বাসব বোস নয়?”

সুধাংশু সট করে একটা চড় কষালে লোকটার গালে—“বল, বল শিগ্গীর, তুই কে? নয়ত হাড় ভেঙে ফেলব মারের চোটে।”

নকল বাসব বোস ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কান্না শুরু করে দিলে। বেচারার সাজ পোষাক চুল মুখের রঙ সব গোল্লায় গেল। বাসব বোস বললেন—“ছেড়ে দাও ওকে। ওকে আমি জানি। ও একটা গর্তস্রাব। ব্যাটাচ্ছেলে বড়-

সেজে যুরে বেড়ায় আর বাপের টাকা ওড়ায়। এই জানোয়ারগুলোর জন্তেই এত বদনাম আমাদের। ওর নামও আমি জানি। ব্যাটা নাম নিয়েছে চন্দনকুমার। কিন্তু ও যে এত বাড় বেড়েছে—আমার নাম নিয়ে লোকের সর্বনাশ করার চেষ্টা করছে, তা' ত জানতাম না।”

সুধাংশু বললে—“ছাড়ব। আগে ও বলুক, কাল কোথায় নিয়ে গিয়েছিল এঁদের। না বললে ওকে আস্ত ছাড়ব না।”

তখন বেগতিক বুঝে চন্দনকুমার বললেন সব। অভিরামবাবু ঘর খুঁজে বেড়াচ্ছিলেন ভবানীপুরের ওধারে। চন্দনকুমারের সঙ্গে সেখানে তাঁর দেখা হোয়ে যায়। কোথাও বাড়ী ভাড়া পাওয়া যায় কিনা জিজ্ঞাসা করেন তিনি চন্দনকুমারকে। তখন সে কথায় কথায় জেনে নেয় যে অভিরামবাবু মেয়ে নিয়ে সন্ত এসে নামছেন ঢাকা থেকে। ঢাকা শুনেই সে বাসব বোসের বাবার নাম করে। বাসব বোস কার ছেলে, কোথায় তাঁর বাড়ী এ সব সংবাদ ত বহুবীর সিনেমার কাগজে ছাপা হোয়েছে। যখন সে শুনল যে বাসব বোসের বাবা অভিরামবাবুর বন্ধু, তখন নিজেকে বাসব বোস বলে পরিচয় দেয়। দিলখুশা স্ট্রীটের ফ্লাটটা ও ভাড়া নিয়েছিল মাঝে মাঝে মনের মত শিকার এনে তোলাবার জন্তে। কাজেই তৎক্ষণাৎ ঘর জুটিয়ে দিতে তার আটকায় নি। অভিরামবাবু মেয়ে নিয়ে এসে উঠলেন ফ্লাটে। চন্দনকুমার তাঁকে বোঝাল যে অবিলম্বে মেয়েকে সিনেমায় নামাতে পারে সে। প্রচুর টাকা আর প্রচুর স্নানাম, কারণ আজকাল সম্ভ্রান্ত ঘরের মেয়েরাই সিনেমায় নামছে।

অতঃপর কিছু সাজ-পোষাক কিনে দিয়ে ওদের নিয়ে সে যায় ধর্মতলায় এক ফোটোর দোকানে। সেখানে মাঝার ধানকতক ফোটো তুলে ফিরিয়ে আনে। আর তখনই সুধাংশু ভাগ্যক্রমে উপস্থিত ছিল এখানে। আজ চন্দন ঠিক সময় এসেছে মাঝাকে নিয়ে একেবারে সিনেমা ষ্টুডিওতে গিয়ে কনট্রাক্টে সই করাবার জন্তে।

শুনে আসল বাসব বোস বললেন—“চুলোয় যাক ওটা। এখানে আর সময় নষ্ট ক'রে হবে কি। চল শিগ'গীর লালবাজার।”

সুধাংশু বললে “একে ছাড়া হবে না। যতক্ষণ না তাকে পাওয়া যায়, ততক্ষণ একে ছাড়ব না আমি।”

সুতরাং অভিরামবাবু আর নকল বাসব বোসকে গাড়ীতে তুলে নিয়ে ওরা রওয়ানা হোল লালবাজারের দিকে।

লালবাজারের মিষ্টার গুপ্ত সন্ত আই-পি-এস ছাপ মারা অফিসার। বাসব বোসের বন্ধু এবং ভক্তও। সমস্ত ব্যাপারটা শোনবার পর একান্ত নিব্বিকার ভাবে ফোন তুলে ডাকলেন একটা নম্বর। নম্বর শুনেই চমকে উঠল সুধাংশু। কারণ নম্বরটি তার মুখস্ত। নম্বরটি তার বড় হজুর মেজর জেনারল নাথুরামের। কনেকশন পেয়ে গুপ্ত অকপট নির্লিপ্ততার সঙ্গে ঘোষণা করলে—“হাঁ, সার— আমি গুপ্ত কথা বলছি লালবাজার থেকে। আপনার সেই অফিসার সুধাংশু মিত্তিরকে আমরা পেয়েছি। আজ্ঞে হাঁ—বসিয়ে রেখেছি এখানে। আজ্ঞে হাঁ—সুস্থই আছেন। একটি মেয়ের খোঁজে পাগল হোয়ে ছুটে বেড়াচ্ছিলেন। হাঁ—সার—তাঁর বাড়ীতে নিয়ে গিয়ে তাঁর দাদার হাতে দিয়ে দোব। গুড্ নাইট—সার।”

সুধাংশু বললে—“আরে! এ সব কি?”

গুপ্ত বললেন—“কিছুই নয়। বেলা একটায় এক-খানা মানে হয় না এমন চিঠি লিখে রেখে আপনি ফেরার হন। এক ঘণ্টা পরে আপনার দাদা আপনার খোঁজ করেন আফিসে। আফিস আমাদের জানায়। আমরা আপনাকে খুঁজে পেলাম এবং আপনার কর্তাকে জানিয়ে দিলাম। এবার আপনার সঙ্গে একজন অফিসার দিয়ে আপনার বাড়ীতে পৌঁছে দোব।”

সুধাংশু চিৎকার ক'রে উঠল—“চুলোয় যাক আমার বাড়ী যাওয়া। এখন সেই মেয়েটার কি হবে।”

গুপ্ত বললেন—“পুলিশের চাকরির নিয়ম হচ্ছে, এক একটা কেস শেষ করা। আপনার কেসটার শেষ ক'রে ওটা ধরব। আপনারা মিলিটারির লোক, আমাদের ব্যাপার বুঝবেন না।”

বাসব বোস বললেন—“তা' ত বুঝলাম সব। কিন্তু আমি এখন করব কি।”

গুপ্ত বললেন—“ইচ্ছে হয় আসতে পার আমাদের সঙ্গে। আমিই ওঁকে পৌঁছাতে যাচ্ছি কি না। কারণ ওঁর দাদা আবার—আমার বড় কর্তার বন্ধু।”

অগত্যা প্রথমে সূধাংশুদের বাড়ীতেই যেতে হোল সকলকে । শুধু সেই চন্দনকুমারকে তাড়িয়ে দেওয়া হোল ।

স্থান সূধাংশুদের বাড়ী ।

সময় রাত আটটার পর ।

সূধাংশুর দাদা বাইরের ঘরে ব'সে তাঁর ওকালতির কাগজপত্র দেখছেন আর চুরুট টানছেন ।

বিদকুটে আওয়াজ ক'রে পুলিশের গাড়ী এসে দাঁড়াল বাড়ীর সামনে । লাফিয়ে নামলেন প্রথমে গুপ্ত, নামল সূধাংশু । সূধাংশুর হাত ধ'রে একরকম টানতে টানতে নিয়ে গিয়ে গুপ্ত চুকলেন সূধাংশুর দাদার ঘরে । পেছনে বাসব বোস আর অভিরামবাবুও চুকলেন ।

কেউ কিছু বলবার আগেই হিমাংশুবাবু মুখ তুলে বললেন—“কোথায় ছিলি সারা দিন তুই? মা এখানে হুলস্থূল বাধিয়েছেন যে ।”

সূধাংশু জিজ্ঞাসা করলে মিউমিউ ক'রে—“মা জানলেন কি ক'রে—যে বেরিয়ে গেছি আমি আফিস থেকে ।”

পেছন থেকে তনু বলে উঠল—“মার দোষ নেই । আর একজন এসে তোমায় না দেখে একেবারে মরমর হয়ে উঠলেন কি না । তাই আমাকে ফোন করতে হোল তোমার আফিসে । তোমায় না পেয়ে হাইকোর্টে দাদাকে ফোন করলাম ।”

“কে সে?” টপ্ ক'রে ফিরে দাঁড়াল সূধাংশু ।

“তা' আমি জানব কি ক'রে । ওপরে গেলেই দেখতে

পাবে । চলুন, আপনারা সবাই ওপরে চলুন ।” ব'লে সকলকে নিয়ে তনু চলল ওপরে ।

মার ঘরের সামনে গিয়ে সকলে দাঁড়াল । ঘরের মধ্যে উঁকি মেরে দেখলে সূধাংশু—কে একজন একথানা লাল-পাড় গরম প'রে পেছন ফিরে ব'সে আছে এক কোণে ।

সূধাংশুর মা বেরিয়ে এলেন ঘর থেকে । অভিরাম-বাবুর দিকে চেয়ে বললেন—“এবার আপনি বেয়ান ঠাকুরণ আর ছেলে মেয়েদের আনতে যান বেহাই মশাই । মা লক্ষী এখন এখানেই থাকবে আমার কাছে । বেয়ান এলে বিয়ে হবে ।”

ঘরে ঢুকে নতমুখী মায়ার হাত ধরে টেনে নিয়ে এল তনু । এনে বললে—“এখন একটু মুখে জল দেবেন ত' দেবী । এই দেখুন এই আপনার সূধাংশুবাবুকে ধ'রে এনে খাড়া ক'রে দিয়েছি আপনার সামনে । বাপস্ বিয়ে না হোতেই এই । স্বামী মুখ না দেখে জলস্পর্শ করবেন না ।”

বাসব বোস বললেন—“আইডিয়াল প্রট একথানা ।”

গুপ্ত বললেন—“একটা অতি যাচ্ছেতাই কেস । কাকে যে চালান দোব ভেবে পাচ্ছি না ।”

একদম পেছন থেকে সূধাংশুর দাদা বললেন—“চল, আমরা নিচে চালান হই সকলে । তনু এবার নিশ্চয়ই এক পেট করে মিষ্টি খাওয়াবে আমাদের । কারণ ও কবি মানুষ, এই নিয়ে একটা সাতগজ কবিতা লিখতে পারবে ।”

## জোনাকিরা

রমেশনাথ মল্লিক

জানলার ফ্রেমে আঁটা তারা ভরা আকাশের নীল  
কালো রাতে ক্রকুটির মত জেগে করে ঝিলমিল  
হৃদয়ে আভাস পেলে মন মাতে বাতাসের ভ্রাণে  
রজনীগন্ধার আর নীল আলো জোনাকিরা আনে ।

টুকরো আকাশ ভ'রে ফুটে আছে তারাদের জুঁই  
আলোর পাপড়ি দেখে মন করে শুধু ছুঁই ছুঁই,  
নির্জনের নীল রাতে সূধা মন বুঝি তারা দেখে ;

ক'রে মনোমগ্ন ক'রে মনোমগ্ন ক'রে মনোমগ্ন ক'রে মনোমগ্ন

পৃথিবীর মাটি চেয়ে মনে ভাবি যত জোনাকিরা  
আকাশের খসা তারা, কালো বুকে নিয়েছে রাত্রিরা  
হৃদয়ে গভীর ছাপ রেখে গিয়ে কামনার ভিড়ে,  
স্বপ্ন দেখি তারাগুলো জোনাকির মত আসে ধীরে ।

কখন মনের কাছে উড়ে এসে হঠাৎ হাওয়ায়  
ছুঁই ছুঁই ক'রে গেলে আশ্চর্য সে অস্তিত্ব হারায়,  
মন ফাঁকা লাগে তাই, তবু দেখি তারাগুলো জলে

# শ্রীশ্রীনামামৃত লহরী

শ্রীসীতারামদাস ওঙ্কারনাথ

প্রফুল্ল পদাঙ্কে কলিমলহরে শাস্তিনিলয়ে  
নমেনিষ্ঠা কিঞ্চিং ক্রমপি হরে তিষ্ঠতি মর্তেঃ ।  
সদা ভোগাকাঙ্ক্ষা ধনজনস্বহৃদসৌধনিচয়ঃ  
জগন্নাথস্বামিন্গতি কামিনং পাহি কৃপয়া ॥ ৫ ॥  
কস্তুরীতিলকং ললাটফলকে বক্ষঃস্থলে কৌশুভঃ  
নাসাগ্রে নবমৌক্তিকং করতলে বেণুং করে কঙ্কণম্ ।  
সর্বদা হরিচন্দনঞ্চ কলয়ন্ কণ্ঠে চ মুক্তাবলী  
গৌশ্বীপারবেষ্টিতো বিজয়তে গোপালচূড়ামণিঃ ॥  
নমঃ কৃষ্ণায় দেবায় দেবকী-নন্দনায় চ ।  
নন্দগোপকুমারায় গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥  
মধুরমধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং  
সকলনিগমবল্লীসংফলং চিৎস্বরূপম্  
সকৃদেব পরিগীতং হেলয়া শঙ্কয়া বা  
ভৃগুবর নরমাত্রঃ তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥ প্রভাস পুরাণে ॥

এই কৃষ্ণনাম অনিত্যজ্ঞানপ্রদ বিষয়রস হইতে শাস্ত-পরমানন্দদায়ক মধুর রস ; “রসোইব সঃ”—মাম সাক্ষাৎ শ্রীভগবান্মুর্তি । স্বপ্নোপম অতি তুচ্ছ সাংসারিক মঙ্গলের মঙ্গল এই নামের কৃপায় মানুষ প্রকৃত মঙ্গলের রমণীয় মূর্তি দর্শনে সমর্থ হয় । সমস্ত বেদলতার চৈতন্যময় ফলস্বরূপ—হেলা অথবা শঙ্কা করে একবারও এনাম যদি কেহ গান করে, হে ভৃগুশ্রেষ্ঠ, তাকে কৃষ্ণনাম ভীমভব—পারাধার হতে উত্তীর্ণ করে ।

শঙ্কয়া হেলয়া নাম রটন্তি মম জন্মভবঃ ।  
তেষাং নাম সদাপার্থ বর্ততে হৃদয়ে মম ॥

আদি পুরাণে ।

হে অর্জুন ! হেলা অবজ্ঞা অথবা শঙ্কা করে যারা আমার নাম কীর্তন করে তাদের নাম আমার হৃদয়ে অনুরূপ বর্তমান থাকে ।

এই শ্লোকটিকে কণ্ঠহার করে রাখতে ইচ্ছা হয়, কোনরকমে তাঁর নাম করলে ঠাকুরের হৃদয়ে নামকারীর নাম সর্বদা থাকে, শ্রীভগবান তাঁকে সর্বদা স্মরণ করেন—এতবড় আশার কথা আর শুনি নাই ।

তিনি যে করুণাময় শরণাগত-পাগল—কেবল তিনি ডাক্‌ছেন ওরে আয় আয় আয়, আমার বৃকে আয় ।

কালকের গীতার শ্লোক দুটির ব্যাখ্যা বল ।

মম্ননাভব মনের বৃত্তি সঙ্কল্প-বিকল্প করা, তুমি আমার লীলাঙ্গণের সঙ্কল্প-বিকল্প কর, নবধাভক্তির অনুষ্ঠান করে আমার ভক্ত হও, আমার পূজা কর, আমার নমস্কার কর, তা'হলে আমাকেই প্রাপ্ত হবে ইচ্ছা আমি সত্য প্রতিজ্ঞা করে বলছি—যেহেতু তুমি আমার প্রিয় ।

অত্যেকটাই করতে বললেন ?

যে সমর্থ হবে সে চারিটিই করবে—শ্রীভগবান বলেন মম্ননা হও ।  
চঞ্চল মন নিয়ে আগত-চিত্ত হতে পাচ্ছি না ।  
নবধা ভক্তির সাধন করে আমার ভক্ত হও, নবধা ভক্তি—শ্রবণ কীর্তন স্মরণ পাদসেবন অর্চন বন্দন দাস্ত্র সখ্য আত্মনিবেদন ।  
ভক্তঃ—অত যে করতে পারি না সংসারের পেষণে, অত সময় যে নেই ।  
আচ্ছা—আমার পূজা কর ।  
ভক্তঃ—তাও যে খাই-হারাগো মনের দ্বারা করতে সমর্থ হই না ।  
উত্তম, আমার নমস্কার কর ।  
ভক্তঃ—সতত বাইরে বাইরে ঘুরতে হয়, ঠাকুর-ঘরে গিয়ে তোমাকে প্রণাম করবার যে অবকাশ নাই ।  
ঠাকুরঃ—ঠাকুর-ঘরে তোমায় যেতে হবে না ।  
খং বায়ুমগ্নিং মলিলং মহীঞ্চ  
জ্যোতীংঘি সঙ্ঘাণি দিশোদ্গমাদীন ।  
সরিং সমুদ্রাংশ্চ হরেঃ শরীরং  
সংকিঞ্চ ভূতং প্রণমেদনম্ ॥

শ্রীমদ্ভা ১১।২।৪১

গগন পবন অনল মলিল ধরণী চন্দ্র সূর্যগ্রহ তারা জীব সকল দশদিক বৃক্ষসমূহ নদী ও সমুদ্র সমুদয় যা কিছু সবই আমার শরীর । অনন্তভাবে তুমি আমায় প্রণাম কর, তাহলেই সব হবে ।

তা'হলে মাত্র নমস্কার করলেও হবে ।

নিশ্চয় হবে গীতার চরম উপদেশ “আমাকে নমস্কার কর ।” নমস্কার আত্মযজ্ঞ—

নমস্কারঃ শ্রুতোযজ্ঞঃ সর্বযজ্ঞেশুচোত্তমঃ

নমস্কারেণ চৈকেন নরঃ পূতঃ হরিং ত্রৈজেৎ ॥

সমস্ত যজ্ঞের উত্তম যজ্ঞ নমস্কার—একটা নমস্কারের দ্বারা মানব পবিত্র হয়ে হরিকে প্রাপ্ত হয় ।

দশপ্রণামং কুরুতে বিধবে ভক্তিভাবিতঃ ।

রেণুসংখ্যং বসেৎ স্বর্গেঃমধ্বস্তরশতঃ সমাঃ ॥

ভক্তি সহকারে যিনি হরিকে দশবৎ প্রণাম করেন তাঁর গাত্রে ষত খুলি লাগে তত সংখ্যক শত মধ্বস্তর স্বর্গে বাস করেন ।

শিব-পুরাণে কথিত হয়েছে—

সহস্রমযুতং লক্ষং কোটিং বাকারয়োঽধুঃ ॥

নমস্কারাঙ্কযজ্ঞেন তুষ্টাঃস্বাঃ সর্বদেবতাঃ

বিষ্ণুখর সংহিতা—১৬

।বদ্বান ব্যক্তি সহস্র, অযুত, লক্ষ 'কিঞ্চা কোটিবার ইষ্টদেবতাকে প্রণাম করবে, নমস্কাররূপ আত্মযজ্ঞের দ্বারা সমস্ত দেবতা তুষ্ট হন ।

নম্রোহং হি স্বদেহেন ভোমহাংসুমসি প্রভো ।

নশূন্তো মৎস্বরূপোবৈ তবদাসোহস্মি সাম্প্রতম্ ॥ ৩

হে প্রভো ! তুমি মহান্, আমি স্বয়ং দেহের দ্বারা প্রণত হচ্ছি, নিশ্চয় আমার স্বরূপ শূন্য নহে, অধুনা আমি তোমার দাস ।

প্রণাম করা মহাসাধনা দেখ্ছি ।

সেইজন্তু বৈষ্ণবগণ কেহ কেহ নিত্যাং ১০৮ বা ১০০৮ প্রণাম করেন ।

জ্ঞানীগণ বলেন—

প্রহৃত্য লক্ষণঃ শ্রোক্তো নমস্কারঃ পুরাতনৈঃ ।

প্রত্যানাম জীবন্ত শিবাং সত্যাদি লক্ষণাং ॥

ভেদেন ভাসমানস্ত নায়য়া ন স্বরূপতঃ ।

সম্বন্ধ এব তেনৈব সোহপি তাদাত্ম্যলক্ষণঃ ॥

প্রাচীনগণ নমস্কার প্রহৃত্য লক্ষণ বলেছেন প্রহৃত্যের অর্থ সত্যজ্ঞান অনন্ত লক্ষণ শিব হতে স্বরূপও নয়—মায়ায় দ্বারা ভেদে ভাসমান জীবের সম্বন্ধ নমস্কার দ্বারাই হয়, তাহা তাদাত্ম্যলক্ষণ, তৎস্বরূপতা—অভেদ ।

অদ্বৈত জ্ঞানিসকলও নমস্কারকে অভেদের সাধন বলেছেন, নমস্কার তো বড় সহজ নয় ?

আরও শোন ।

মকারো নমস্কারার্থোপুপ্তস্তকো মকারকঃ ॥ শ্রুতসংহিতা

ভক্ত বলেছেন ন মম—এ দেখ আমার নয় এ তোমার । একটি মকার লোপ হয়ে গিয়ে “ন মম” স্থানে নম হয়েছে । নম মানে আনন্দদর্শন—

বুদ্ধহারীত বলেছেন—

মকারেন স্বতন্ত্রঃ শ্রানকার স্তম্ভিষিধ্যতি ।

তস্মাচ্চ নম ইত্যজস্বতন্ত্রমপনেষতি ॥

মকারের দ্বারা স্বতন্ত্র বলায় । মকার তাহা নিষেধ করে । সেইহেতু নমঃ শব্দ স্বতন্ত্র্যে অপনীত করে থাকে । বেশী কথা কি ঠাকুর বলেছেন—

নম ইতিৈব যো কমান্নভক্তঃ শঙ্কয়াশ্বিতঃ ।

তস্মাক্ষয়োভবেলোকঃ স্থপাক্ষ্যাপিনারদ ॥ অশুশ্রুতি ।

হে নারদ । শঙ্কায়ুক্ত আমার যে ভক্ত “নমঃ” এহ কথা মাত্র বলে সে যদি চণ্ডালও হয় তাহলে তার অক্ষয় লোক লাভ হয়ে থাকে ।

গুরুজনকে প্রণাম করার ফল মনু মহারাজ বলেছেন

উদ্বং প্রাণাত্ম্যক্রামস্তি যুঃস্ববির ধায়তি ।

প্রত্যাথানাভিবাদাত্ম্যং পুনস্তান্ প্রতিপত্ততে ॥

অভিবাদন নশীলস্ত নিত্যং বুদ্ধোপসেবিনং ।

চত্বারি তস্ত বদ্ধস্তে আয়ুর্বিজ্ঞা যশোবলম্ ॥ মনুঃ—২-১৪-২১

গুরুজন আগমন করলে যুবকসকলের প্রাণ উদ্বগত হয়, প্রত্যাথান এবং অভিবাদনের দ্বারা প্রাণে স্বস্থানে নীত হয়ে থাকে, বুদ্ধগণের সেবাপরায়ণ নিত্যপ্রণামকারিগণের আয়ুর্বিজ্ঞা যশঃ বল এই চারিটা বৃদ্ধি হয় ॥

যাক্ ।

কৃষ্ণ নাম হইতে হয় সংসার-মোচন ।

কৃষ্ণ প্রেমোদয়ম প্রেমাত্মিত্যাপাদন ।

নাম বিনা কলি কালে নাতি আর-ধম্ম ।

সর্ব-মঙ্গসার নাম এই শাস্ত্র মর্ম্ম ॥ ১৬, ১৮.

কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ জয় কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ, কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ জয় কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ ॥

## পূজা-আয়োজন

### শ্রীশৈলেন্দ্রকৃষ্ণ লাহা

এমন প্রভাতে হয়েছে কি তব পূজা-আয়োজন সারা ?  
মনের কাননে ফুটেছে কি আজ গুল্ল শেফালি-রাশি,  
নীলিমার মাঝে হ'ল কি আকুল চিত্ত আত্মহারা,  
সাদা মেঘ সাথে গেল কি সে কোন্ দূর দিগন্তে ভাসি ?  
সে নীল কি নেমে মিলে গেল হেথা সবুজের সমারোহে,  
জীবনে জীবনে উঠিল কি রনি' সোনালী আলোর গান ?  
যে আলো ছিল না, যে জীবন হেথা মুচ্ছিত ছিল মোহে,  
সে আলো ফুটিল ? পেল কি চেতনা নিদ্রা বিমূঢ় প্রাণ ?  
প্রভাতে প্রদোষে শোননি কি কোথা সন্ধ্যা-আরতি বাজে,  
উর্দ্ধে গগন, নিম্নে পবন বন্দনা করে কারে ?  
বর্ণে গন্ধে কার সাদা পেল মুগ্ধ হৃদয়-মাঝে,  
চঞ্চল নদী চির-ঈষিত পেল কি পূর্ণতারে ?

রজত রজনী—কোন্ অসীমায় উদিল পূর্ণ চাঁদ,  
জ্যোৎস্না ধারায় স্নিগ্ধ হ'ল কি সারা অন্তরখানি ?  
প্রশান্তি মাঝে মিলায়ে গেল কি সকল বিসম্বাদ,  
বাজে উন্মুখ ধরণীর বুকে দূর আকাশের বাণী !  
এ নহে বেদনা, নহে আকুলতা, নহে ত উন্মাদনা,  
শান্ত স্নেহের স্পর্শের মত একি অল্পভূতি জাগে !  
বিহ্বল প্রাণে কার আহ্বান সহসা গিয়াছে শোনা,  
বাজে তার সুর দিবস-বামিনী হৃদয়ে মধুর রাগে ।  
নদী-তরঙ্গে বাজে সঙ্গীত, তরু-মন্ডরে ভাষা,  
কুলায়ে কুলায়ে জাগে বিহঙ্গ, বনে বনে জাগে সাধু'  
আনন্দময় স্নিগ্ধ আলোকে ফোটে অপূর্ণ আশা,  
এমন প্রভাতে হয়েছে কি তব পূজা-আয়োজন ?

# ভারতীয় দর্শন

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

## উপনিষদে দেবতা

উপনিষদে যাগযজ্ঞও বৈদিক দেবতাদিগের পূজা নির্দিষ্ট হয় নাই, তাহাদের অস্তিত্বও অস্বীকৃত হয় নাই। ঈশোপনিষদে পুষ্ণ (সূর্য) ও অগ্নির নিকট প্রার্থনা আছে (১৫।১৮)। সঙ্গে সঙ্গে একথাও আছে—যে সূর্যের জ্যোতি দ্বারা তদ্ব্যবস্থিত ব্রহ্মের মুখ আচ্ছাদিত রহিয়াছে। অগ্নিকে যাবতীয় কর্মের জ্ঞাতা বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে এবং পাপ হইতে মুক্তির জ্ঞাতা তাহার নিকট প্রার্থনা করা হইয়াছে। কেন উপনিষদে দেবতাগণের শক্তি যে ব্রহ্ম হইতে প্রাপ্ত তাহা এক আধ্যাত্মিক দ্বারা ব্যাখ্যা করা হইয়াছে। “কঠোপনিষদে গম নচিকেতাকে ব্রহ্মজ্ঞানের সহিত অগ্নির উপাসনার বিধি বলিয়াছেন। উক্ত উপনিষদে সূর্য যে ব্রহ্ম হইতে উদ্ভূত এবং ব্রহ্মই অস্ত্র যায় এবং সমস্ত দেবতা ব্রহ্মে অবস্থিত, একথাও আছে। তৈত্তিরীয় উপনিষদে “দেব-পিতৃ-কার্যে অবহেলা করিও না” একথা আছে। কিন্তু মুক্তির জ্ঞাতা যাগযজ্ঞ ও দেব পূজায় কোনও বিশেষ গুরুত্ব উপনিষদে অর্পিত হয় নাই, দেব পূজাও যাগযজ্ঞে নিষ্ফল। ইহা না বলিয়া উপনিষদে বলিয়াছেন, তাহা দ্বারা মুক্তি হয় না। ব্রহ্মজ্ঞান শিল্প মুক্তি অসম্ভব। ইষ্টাপূত্র দ্বারা স্বর্গলাভ হয়; কিন্তু ভোগ শেষ হইলে আবার জন্মগ্রহণ করিতে হয়। যাগযজ্ঞ ও দেব পূজা নিষ্ফল নহে। কিন্তু নিকৃষ্ট উপাসনা। সকাম উপাসনা মাত্রই নিকৃষ্ট। ইহাই উপনিষদের মত।

## মোক্ষ বা মুক্তি

মুণ্ডক বলেন—“প্রবহমান নদীগণ যেমন নামও রূপ বর্জন করিয়া সমুদ্রে অন্ত যায়”, জ্ঞানী ব্যক্তিও তেমনি নামরূপ হইতে বিমুক্ত হইয়া পরাংপর পুরুষকে প্রাপ্ত হয়,” (৩।২।৮) পরাংপর পুরুষকে প্রাপ্তিই মুক্তি। তখন নামরূপ থাকে না, অর্থাৎ ব্যক্তি তাহার ব্যক্তিত্বের নিগড় হইতে মুক্ত হয়। অসীম ও সসীমের মধ্যে মধ্যে ভেদরেখা লুপ্ত হয়, সসীম তখন অসীমে মিশিয়া যায়। তখন অসীম হইতে স্বতন্ত্র তাহার অস্তিত্ব থাকে না। কিন্তু অসীম হইতে স্বতন্ত্র্য তাহা তাহার কখনও ছিল না। পরমাত্মাই তো ব্যক্তির মধ্যে প্রত্যেক আত্মারূপে বিরাজিত। পরমাত্মার বাহিরে তো কোন পদার্থেরই অস্তিত্ব নাই। তবে মুক্তি ও তাহার পূর্ববর্তী অবস্থার মধ্যে ভেদ কোথায়? পরমাত্মা ও জীবাত্মার মধ্যে বাস্তব ভেদ থাকুক বা না থাকুক, ভেদ যে উপলব্ধি হয়, তাহা সত্য। এই ভেদ অজ্ঞতা প্রসূতা—অবিজ্ঞা সঙ্গাত। এই অজ্ঞান যখন দূরীভূত হয়, তখন পরমাত্মা ও জীবাত্মার ভেদ থাকে না। এই ভেদ বাস্তবিক নাই, কিন্তু তাহার প্রাপ্ত উপলব্ধি হয়। সেই প্রাপ্তি নিরসন, প্রাপ্ত উপলব্ধির অভাবই মুক্তি। মৈত্রেরা যাজ্ঞবল্ককে অমৃতত্বের কথা

জিজ্ঞাসা করিলে যাজ্ঞবল্ক বলিয়াছিলেন, এক খণ্ড সৈন্ধব জলে নিক্ষিপ্ত হইলে তাহা জলে বিলীন হইয়া যায়; তাহাকে পৃথকভাবে গ্রহণ করা যায় না। তেমনি অনন্ত অপার বিজ্ঞান-বন মহান আত্মা সমুদয় ভূত হইতে জীবাত্মারূপে উৎখিত হইয়া তাহাতেই বিনাশপ্রাপ্ত হয়। মৃত্যুর পর তাহার সংজ্ঞা থাকেও না। শুনিয়া মৈত্রেরা বলিলেন—“মৃত্যুর পরে সংজ্ঞা থাকে না! ইহা বলিয়া আমাকে মোহগ্রস্ত করিলেন।” যাজ্ঞবল্ক বলিলেন “মোহজনক কিছু বলিতেছি না। যেখানে দ্বিতীয় বস্তু আছে বলিয়া মনে হয়, সেখানেই একজন অপরকে দর্শন করে, শ্রবণ অভিবাদন করে, মনন করে, জানে। কিন্তু যখন একজনের নিকট সকলই আত্মা হইয়া যায়, তখন কে কাহাকে দর্শন করিবে, কে কাহাকে আশ্রয় করিবে, কে কাহাকে শ্রবণ করিবে, কে কাহাকে অভিবাদন করিবে, কে কাহাকে কিরূপে জানিবে? ইহা দ্বারা এই সকল জ্ঞান যায়, তাহাকে কিরূপে জানিবে? বিজ্ঞাতাকে কিরূপে জানিবে?” যাজ্ঞবল্ক বলিয়াছিলেন “ন প্রেত্য সংজ্ঞা অস্তি।” “প্রেত্য” শব্দের অর্থ প্রকৃষ্টরূপে যাইয়া অর্থাৎ “সংসারকে সম্পূর্ণরূপে ত্যাগ করিয়া।” ইহার অর্থ কেহ কেহ করেন “মৃত্যুর পরে।” এই অর্থ গ্রহণ করিলে প্রত্যেক জীবই মৃত্যুর পরে পরমাত্মায় মিশিয়া যায় বলিতে হয়। তাহা হইলে প্রত্যেক জীবেরই মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গেই মুক্তি হয়। মুক্তির জ্ঞাতা চেষ্টা করিবার প্রয়োজন থাকে না; জন্মান্তরও থাকে না। কিন্তু “প্রেত্য” শব্দের অর্থ “সংসারকে সম্পূর্ণ ত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়া” ধরিলে যাজ্ঞবল্ককে উক্তির অর্থ হয়—“জন্ম মৃত্যু চক্র হইতে লোক যখন মুক্তিলাভ করে, তখন তাহার সংজ্ঞা থাকে না।” যাজ্ঞবল্ক বলিয়াছিলেন “এই আত্মা অবিনাশী অমুচ্ছত্তিধর্ম্মা।” ইহার উচ্ছেদ নাই। মৃত্যুর পরে জীবাত্মার সংজ্ঞা থাকে না, এই উক্তির সহিত “আত্মা অবিনাশী” এই উক্তির-সংগতি থাকে না। সে যাহা হউক মুক্তিতে আত্মার সংজ্ঞা থাকে না, ইহাই যাজ্ঞবল্কের মত। সৈন্ধব খণ্ড জলে নিক্ষিপ্ত হইলে তাহার যেমন স্বতন্ত্র অস্তিত্ব থাকে না, আত্মাও পরমাত্মায় মিশিয়া গেলে তাহার স্বতন্ত্র সত্তা থাকে না। কিন্তু ইহার বিপরীত মতও উপনিষদে পাওয়া যায়। ইহা আমরা পরে দেখিতে পাইব।

বেদান্তবিজ্ঞানের বিবরণ ব্রহ্মকে নিশ্চিতরূপে জানিয়া শুদ্ধসৎ যোগিগণ পরিমুক্ত হন—“তাহাদের কর্মও বিজ্ঞানময় আত্মা অব্যয় ব্রহ্মের সহিত একীভূত হয়। (মুণ্ডক—৩।২।৬) যিনি অক্ষরকে জানেন, তিনি সর্বজ্ঞ হন, এবং সকলের মধ্যে প্রবেশ করেন। (প্রশ্ন—৪।১।১) ইত্যাদি বহু উক্তি পাওয়া যায়, যাহাতে জীব ব্রহ্মের সহিত একীভূত হয়, এবং তাহার স্বতন্ত্র সত্তা থাকে না বলা হইয়াছে। তখন তাহার কোনও ক্রিয়া থাকে না। প্রতীতি, চিন্তা ও সংবিদ্ব বৈত-বোধক।

তাহাও জীবাশ্মায় তখন থাকে না। বিষয় ও বিষয়ী উভয়ই যেখানে নাই সেখানে প্রত্যক্তি চিন্তা ও সংবিদ থাকে না। অসঙ্গের মধ্যে বহুত্ব থাকে না। অসঙ্গ অপরিণামী ও সনাতন। তাহার বর্ণনা করা যায় না। সেই অসঙ্গের সহিত জীবাশ্মা যখন মিশিয়া যায় এমন তাহার যে অবস্থা হয় তাহার বর্ণনা করা অসম্ভব।

কিন্তু উপনিষদে এরকম ও বহু শ্লোক আছে, যাহাতে ব্রহ্মজ্ঞানলাভ হইলে জীব ব্রহ্মের সাদৃশ্য লাভ করে বলা হইয়াছে। “যখন জ্ঞানী জ্যোতির্ময় হিরণ্যগর্ভের উৎপত্তিস্থান পরম পুরুষ কর্তা ঈশ্বরকে দর্শন করেন, তখন তিনি ব্রহ্মের সহিত সমতালাভ করেন।” ( মুণ্ড—৩।১।৩ )। “এই যে আত্মা মনুষ্যে—আর এই যে আত্মা আদিত্যে, উভয়ে এক। যিনি ইহা জানেন তিনি এই অজন্ম আত্মা, প্রাণময় আত্মা, মনোময় আত্মা, বিজ্ঞানময় আত্মা, আনন্দময় আত্মা;ক প্রাপ্ত হইয়া ইচ্ছানুরূপ অন্নবান ও রূপবান হইয়া এই সকল লোক উপভোগ করিয়া, গান করিতে থাকেন—“আমি অন্ন \* \* \* আমি অন্নভোক্তা \* \* \* আমি মূর্ত্ত ও অমূর্ত্ত জগতের প্রথমজ হিরণ্যগর্ভ, দেবতা দিগের পূর্বে আমি সর্ব প্রাণীর অমরত্বের নীতি অর্থাৎ কারণ হইলাম।” ( তৈত্তী—৩।১০ ) কৌশীতকী উপনিষদে মুক্তাস্থার ব্রহ্মলোকে গমনের যে স্থন্দর বর্ণনা আছে, তাহাতে মুক্তিতে জীবের যে স্বাতন্ত্র্য নষ্ট হয়, তাহা মনে হয় না। মুক্তাস্থার ব্রহ্ম গন্ধ, “ব্রহ্মরস,” ও ব্রহ্মাংশ প্রবেশ করে এবং ব্রহ্মধামে প্রবেশ করিয়া তিনি ব্রহ্মের সাক্ষাৎ পান এবং উপাসনা নদীতে দেবতাদের সঙ্গে কিছুকাল বাস করেন। ছান্দোগ্য উপনিষদে ও ব্রহ্মলোকের বর্ণনা আছে; তাহাতে আছে “প্রদাদ-শুণপ্রাপ্ত শরীর হইতে উথিত হইয়া পরম জ্যোতি সম্পন্ন হইয়া বিরাজ করে। তখন ইহা উত্তম পুরুষ। তখন \* \* \* ক্রীড়া করিয়া ও আনন্দ উপভোগ করিয়া বিচরণ করে।

উপনিষদে ব্রহ্মের সহিত জীবের ঐক্য বাচক এবং সাদৃশ্যবাচক উভয় বিধ উক্তিই পাওয়া যায়। ইহা হইতে পরে বেদান্তের বহুবিধ ভাষ্যের উদ্ভব হইয়াছিল। শঙ্করাচার্যের নির্বিশেষত্ববাদ, রামানুজের বিশিষ্টা-ত্ববাদ মধ্বাচার্যের দ্বৈতবাদ ও বৈষ্ণব মত অচিন্ত্যভেদাত্মবাদ সকলের ভিত্তিই উপনিষদ।

বেদের ঋষিগণ বহির্জগতে ব্রহ্মের প্রকাশ দেখিতে পাইয়াছিলেন; বহির্জগৎ—যাহাকে জড় জগৎ বলা হয়, তাহার মধ্যে চিগ্রয় ব্রহ্ম অনু-প্রবিষ্ট, তাহা ব্রহ্মের শরীর, ব্রহ্ম তাহার আত্মা, তাহা ব্রহ্মই, ইহা তাহার বৃষ্টিতে পারিয়াছিলেন। উপনিষদের ঋষিগণ অন্তরের মধ্যে বহির্জগতের আত্মার পরিচয় প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, প্রত্যেক জীবের মধ্যে যে চিগ্রয় আত্মা তাহা ও সূর্য্যমণ্ডলের মধ্যে যিনি বর্তমান, তাহার এক ও অস্তিত্ব, ইহা তাহার বৃষ্টিয়াছিলেন, বৃষ্টিয়া ছিলেন একই চিগ্রয় পরমাত্মা—বহির্জগতে ও অন্তঃজগতে বর্তমান, তিনি বহির্জগৎ ও অন্তঃজগতে শুধু অনুপ্রবিষ্ট মনেন, তিনিই বহির্জগৎ, তিনিই অন্তঃজগৎ, বহির্জগতের প্রাকৃতিক ঘটনাবলী ও অন্তঃজগতে প্রতি জীবের প্রতীতি, অনুভূতি ও জ্ঞান সকলই তাহার প্রকাশিত অবস্থা। সাধক ধ্যান বলে এই একত্ব অনুভব করেন। এই অনুভূতির প্রকার ভেদ আছে। কেহ কেহ অসীমের মধ্যে ডুবিয়া

আপনার সঙ্গী হারাইয়া ফেলেন। কাহারও কাহারও সেই সঙ্গী সাগরে—আনন্দ মনুষ্যের মধ্যে জ্যোতি জ্যেষ্ঠ, ভোক্তা-ভোগী সম্বন্ধ বর্তমান থাকে। এই বিভিন্ন অনুভূতিই বিভিন্ন প্রকার বর্ণনার কারণ।

### সংবিদের বিভিন্ন অবস্থা

নাড়ুকা উপনিষদে চারি প্রকার সংবিদ বর্ণিত হইয়াছে—জাগ্রৎ, স্বপ্ন স্মৃষ্টি ও তুরীয়। জাগ্রৎ অবস্থায় আমরা যাহা দেখি স্বপ্নাবস্থায় দৃষ্ট বস্তুর তাহার সহিত সাদৃশ্য আছে। কিন্তু জাগ্রৎ অবস্থায় বস্তু সকল দেশ কালে, অবচ্ছিন্ন, এবং কাব্য কারণের নিয়মাবধীন। কিন্তু স্বপ্ন দৃষ্ট বস্তু সকল দেশ কাল ও কাব্য কারণের নিয়ম সকল সময় মানে না। স্বপ্নাবস্থায় দৃষ্ট ঘটনার সহিত জাগ্রৎ অবস্থায় ঘটনাবলীর সম্পর্ক দৃষ্ট হয় না। স্বপ্নাবস্থায় দৃষ্ট বিভিন্ন ঘটনার মধ্যে সম্বন্ধ ও সকল সময় থাকে না। স্মৃষ্টি অবস্থায় কোনও কামনা থাকে না, কোনও স্বপ্নও দৃষ্ট হয় না, তখন যাবতীয় বিচ্ছিন্ন জ্ঞান ঘনীভূত হইয়া বর্তমান থাকে, আনন্দ অনুভূত হয়। চতুর্থ বা তুরীয় অবস্থায় বাহ্যজ্ঞান ও থাকে না, অন্তর্জ্ঞানও থাকে না, তাহা প্রজ্ঞান ঘন অবস্থাও নহে সে অবস্থা বর্ণনাশীল। তখন কেবলমাত্র এক আত্মারই অনুভব হয় ( একান্ত-প্রত্যয়সারঃ )।

স্বপ্নাবস্থায় যাহা দেখা যায়, জাগরিত হইয়া তাহা দেখা যায় না। ইহা হইতে অনুমিত হয় স্বপ্ন দৃষ্ট বস্তুর আস্তিত্ব নাই—অনুভূতঃ জাগ্রদবস্থায় দৃষ্ট বস্তুর যে প্রকার অস্তিত্ব স্বপ্ন দৃষ্ট বস্তুর তাহা নাই। তাহার আসে কোথা হইতে কিরূপে? কঠোপনিষৎ বলেন “য এযঃ সৃষ্টেণ জাগর্তি কামং কামং পুরুষো নির্মিয়ামঃ” ( ৫।৮ ) প্রাণিগণ যখন নিদ্রিত থাকে, তখন তিনি ( ব্রহ্ম ) জাগ্রৎ থাকিয়া কাম্য বস্তু সকল নির্মাণ করেন। স্বপ্নদৃষ্ট বস্তু স্বপ্ন দৃষ্ট ভিন্ন অস্তিত্ব কেহ দেখিতে পায় না। আবার স্বপ্নদৃষ্টা ও জাগরিত হইয়া স্বপ্নে দৃষ্ট বস্তু দেখিতে পায় না। যাজ্ঞবল্ক্য জনককে বলিয়াছিলেন “পুরুষের দুই স্থান ইহলোক ও পরলোক। সন্ধিস্থান তৃতীয়-স্থান। তাহা স্বপ্ন স্থান। স্বপ্নে আত্মা রপ, রথযোগ ( রথের বাহন ) এবং পথের সৃষ্টি করেন। মহাসমুদ্র যেমন নদীর উভয় পারে বিচরণ করে, তেমনি পুরুষ স্বপ্ন এবং জাগরিত উভয় অবস্থানেই বিচরণ করেন। শ্বেদ-পক্ষী যেমন আকাশে বিচরণ করিয়া শ্রান্ত হইল পক্ষদের সংকুচিত করিয়া নীড় অস্তিমুখে ধাবিত হয়, তেমনি পুরুষ স্মৃষ্টি স্থানের দিকে ধাবিত হয়। ( বৃঃ আঃ—৪।৩।১৮-১৯ )

স্বপ্নাবস্থায় ইন্দ্রিয়গণ মনে বিলীন হয়। তাহাদের কাব্য থাকে না। কিন্তু মনের, কাব্য থাকে। স্মৃষ্টি অবস্থায় মন প্রাণ বায়ুতে বিলীন হয়। তখন প্রাণের কাব্য থাকে, কিন্তু মনের কাব্য থাকে না। তখন আত্মা পরমাত্মায় বিলীন হয়, এবং তাহাতে আনন্দ অনুভব করে। স্মৃষ্টির এই আনন্দ স্মৃতিতে উদিত হইলে নিদ্রা হইতে উঠিয়া মানুষ বলে “স্বপ্নে নিদ্রা গিয়াছি।”

“মধু মক্ষিকা নানাবৃক্ষের রস আহরণ করিয়া সকল রসকে এক ভাবাপন্ন করে। তখন যেমন বিভিন্ন রসের বিবেক থাকে না যে “আমি অমুক বৃক্ষের রস” তেমনি প্রাণিগণ স্মৃষ্টি কালে সংস্রবকে প্রাপ্ত হইয়া জানিতে পারে না যে আমরা সংস্রবকে প্রাপ্ত হইয়াছি। কিন্তু স্মৃষ্টিতে



পূর্বে বান, সিংহ, বৃক প্রভৃতি যে যে অবস্থায় ছিল সেই সেই অবস্থা প্রাপ্ত হয় ( ছান্দোগ্য—৬-৯-২ ) । পূর্বাধিকস্থ নদীসমূহ পূর্বাধিকে, পশ্চিমাধিকস্থ নদী সকল পশ্চিমাধিকে প্রবাহিত হয় । সমুদ্র হইতে উৎপন্ন হইয়া তাহারা সমুদ্রেই গমন করে, সমুদ্রই হইয়া যায় । তাহারা জানিতে পারে না—“আমি এই নদী” তেমনি এই সমুদয় প্রজা সংস্করণ হইতে আসিয়া জানিতে পারে না “আমরা সংস্করণ হইতে আসিয়াছি ।” ( ছান্দোগ্য—৩।১০।২ ) ।

জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তির সংবিদ জীবের ব্যক্তিগত সংবিদ । তুরীয় বা চতুর্থ সংবিদ পরমান্বায় বা ব্রহ্মের সংবিদ । জাগ্রৎ, স্বপ্ন, ও সুষুপ্তির সংবিদ সকলেরই আছে । মানুষ স্বাভাবিক অবস্থায় এই তিন প্রকার সংবিদ ভিন্ন ভিন্ন সময়ে লাভ করে । কিন্তু তুরীয় সংবিদ আয়াসলভ্য । যোগিগণ এই সংবিদ যোগ দ্বারা লাভ করেন ।

মাণ্ডুকা উপনিষদে জাগরিত সংবিদকে বৈশ্বানর, স্বপ্ন-সংবিদকে তৈজস, সুষুপ্ত সংবিদকে প্রাজ্ঞ বলা হইয়াছে । জাগরিত অবস্থায় সকলেই এক অভিন্ন জগৎ অনুভব করে । সম্ভবতঃ সেইজগৎই ইহার নাম বৈশ্বানর ( বিশ্ব-নর ) । তখন ইন্দ্রিয়-সহায় আত্মা শব্দাদি স্থল বিষয় উপভোগ করে, তখন আত্মার জাগরণ । বৃহৎ আরণ্যক এই অবস্থাকে “বুদ্ধান্ত” বলিয়াছেন । “স লা এষ বুদ্ধান্তে বজ্রা চরিত্বা, দৃষ্ট্বা এব পুণ্যং পাপং, পুনঃ প্রতিষ্ঠায়ং প্রতিযোজ্য ত্রযতি স্বপ্নান্তায় এব” । বুদ্ধান্তে স্বপ্ন ভোগ করিয়া ও বিচরণ করিয়া পুণ্য-পাপ দর্শন করিয়া প্রতিলোম ক্রমে স্বপ্নান্তে অভিমুখে গমন করেন । ( অন্তঃস্থান ) স্বপ্ন স্থানকে তৈজস বলা হইয়াছে, তাহার কারণ বোধ হয় স্বয়ং-জ্যোতি আত্মা তখন স্বকীয় তেজস্বারা উজ্জ্বলিত হন । এই অবস্থায় ইন্দ্রিয় কায়া স্তম্ভিত থাকিলেও জাগ্রৎকালে দৃষ্ট বিষয় সকলের বাসনা ( সংস্কার সৃষ্টি ) মনে উদ্ভিত হয় । কঠোপনিষদ বলেন—পুণ্যই স্বপ্নদৃষ্ট বিষয়ের সৃষ্টি করেন ( অর্থাৎ জাগ্রৎকালে দৃষ্ট বিষয় সকলের সংস্কার নানা প্রকারে সজ্জিত

করিয়া উপভোগ করেন ) । সুষুপ্তিতে মনের কার্যও বিলীন হয় । তখন আত্মা পরমান্বায় বিলীন হয় । সুষুপ্তি ও তুরীয় অবস্থার মধ্যে পার্থক্য বর্ণনা করিতে গৌড়পাদ বলিয়াছেন “দ্বৈতশ্চাগ্রহণং তুলাং উভয়োঃ প্রাজ্ঞ-তুধ্যায়োঃ ; বীজনিজাযুতঃ প্রাজ্ঞঃ, সা চ তুর্থো ন বিজ্ঞতে ।” ( মাণ্ডুক্য কারিকা ) উভয় অবস্থাতেই দ্বৈত জ্ঞানের বিলোপ হয় ; কিন্তু প্রাজ্ঞ নিজিত তুরীয় অবস্থায় নিজা থাকে না । অধ্যাপক ডয়সেন বলেন সুষুপ্তি অবস্থা—is the condition of deep sleep in which a man knows himself to be one with the universe and is therefore without objects to contemplate and consequently without individual consciousness. তখন পুণ্য আপনাকে বিশ্বের সহিত অভিন্ন মনে করে ( অর্থাৎ আপনাকেই বিশ্ব বলিয়া বোধ করে এবং চিন্তা করিবার কোনও বিষয় তাহার থাকে না । সুতরাং তাহার ব্যক্তিগত সংবিদ তখন থাকে না । তুরীয়-অবস্থা সম্বন্ধে ডয়সেন বলেন—“The spiritual subsists alone by itself—as a substance undifferentiated, set free from all existing things.” তখন আত্মা কেবল নিজের মধ্যে অবস্থিত থাকে । ভেদহীন অদ্বৈতরূপে, যাজ্ঞীয় বস্তুর সহিত সম্বন্ধহীন রূপে ।

জাগ্রৎ, স্বপ্ন, সুষুপ্তি অবস্থা সকলেরই সময় বিশেষে হয় ( তুরীয় অবস্থা সাধনগম্য ) । আমাদের সাধারণ সংবিদ বুদ্ধি দ্বারা নিয়ন্ত্রিত । বুদ্ধি সকল বস্তুই খণ্ড খণ্ডরূপে দেখে । বুদ্ধিকে অতিক্রম করিতে না পারিলে অদ্বৈত জ্ঞানে পৌঁছিবার উপায় নাই । তুরীয় অবস্থা বুদ্ধির অতীত অবস্থা ।—Supramental, supra rational অবস্থা ।—চিৎস্বরূপ যে “এক” হইতে এই “নানা” সমন্বিত জগতের উদ্ভব হইয়াছে, যে চিৎস্বরূপ আমাদের ক্ষুদ্র বুদ্ধির নিকট নানা খণ্ডে বিভক্ত রূপে প্রতীত হইয়াছেন, তাহার স্বরূপাবস্থা ।

## শিল্প ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠান

শ্রীআদিত্যপ্রসাদ সেনগুপ্ত এম-এ

শ্রীমশুভাই শাহ হলেন—কেন্দ্রীয় সরকারের ভারী শিল্প দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী । তিনি বলেছেন যে সব শিল্প বেসরকারী তরফের সাধ্যায়ত্ত সে সব শিল্পের উপর থেকে বেসরকারী কর্তৃত্ব অপসৃত হোক, এ জন্ত কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করার পরিকল্পনা সরকারের নেই । এই প্রসঙ্গে উল্লেখ করা যেতে পারে, চৌদ্দটি বেসরকারী প্রতিষ্ঠান এমন সব যন্ত্রপাতি নির্মাণ করার লাইসেন্স পেয়েছেন যেগুলোর সাহায্যে গনেরটি চিনির কারখানা স্থাপন করা যেতে পারে । এছাড়া কোন কোন বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের এমন সব যন্ত্রপাতি নির্মাণ করারও লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে, যেগুলো চটকল, কাপড়কল এবং সিমেন্ট কারখানার পক্ষে খুব প্রয়োজনীয় ।

আজকাল আমাদের দেশের কোন কোন ব্যবসায়ী মহলে এই ধরণের একটা ধারণা দেখা যায়, সরকার বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলোর সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে সচেষ্ট হয়েছেন । ধারণাটি সত্যি কিনা সেটা নির্ধারণ করার আগে কেন আজ এই রকম ধারণার উদ্ভব হয়েছে সেটা সরকারী নীতির পরিপ্রেক্ষিতে ভালভাবে বিবেচনা করে দেখা দরকার । যদি সরকার এবং বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলো মনে করেন, তাঁরা পরস্পর পরস্পরের প্রতিদ্বন্দ্বী কিম্বা যদি সরকার এবং বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলো পরস্পর পরস্পরের সাথে কোনপ্রকার সহযোগিতা করতে না চান তাহলে বর্তমানে অর্থনৈতিক সমৃদ্ধির পথ প্রশস্ত হবার আশা কম ।

আজ প্রত্যেকটি অর্থনীতিবিদ স্বীকার করবেন, আমাদের দেশে যা'তে শিল্প গড়ে উঠতে পারে সেজন্য চেষ্টা করা দরকার। একদিকে ঘেরকম ক্রমাগতভাবে জনসংখ্যা বেড়ে চলেছে সেদিকে সামগ্রিক চাহিদাও ক্রমাগতভাবে বর্ধিত হচ্ছে। কাজেই এই চাহিদা যদি পূরণ করতে হয় তাহলে নতুন নতুন শিল্প গড়ে তোলা ছাড়া গত্যন্তর নেই। যতই শিল্প-ব্যবসা প্রসারিত হবে ততই দেশের ক্রমবর্ধমান চাহিদা মেটান সহজ হবে। বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলো যদি ইচ্ছা করেন তাহলে তাঁরা অনায়াসে নতুন শিল্প গড়ে তোলার দায়িত্ব গ্রহণ করতে পারেন। এক্ষেত্রে সরকারের সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করার কোন প্রয়োজন উঠবে না বা কোন কারণ ঘটবে বলে মনে হয়না।

মাত্র অল্প কয়েকদিন আগে রামনাথ চেন্দাস' অব কমার্শের অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়েছে। অধিবেশন বসেছিল মাদুরাই সহরে। মাদুরাই মাদ্রাজ রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত। ভারত সরকারের ভারী শিল্প দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী শ্রীশাহ অধিবেশনে যে ভাষণ দিয়েছেন সে ভাষণ একাধিক কারণে গুরুত্বপূর্ণ। তিনি বিভিন্ন তথ্য এবং যুক্তি দ্বারা বুঝাতে চেয়েছেন, সরকার মোটেই বেসরকারী তরফের প্রতিদ্বন্দ্বী নয়। শুধু তাই নয়। যে সব শিল্পের ক্ষেত্রে সরকার ইতিমধ্যে সক্রিয়ভাবে হস্তক্ষেপ করেছেন এবং অদূর ভবিষ্যতে যে সব শিল্পের ক্ষেত্রে হস্তক্ষেপ করার অভিপ্রায় সরকারের আছে দেশের অর্থনৈতিক উন্নতি এবং সমৃদ্ধির দিক থেকে সে সব শিল্পের ক্ষেত্রে সরকারী হস্তক্ষেপ একান্ত প্রয়োজনীয় এটা তিনি অধিবেশনে উপস্থিত প্রতিনিধিদের পরিষ্কারভাবে বুঝিয়ে দিয়েছেন।

বেসরকারী শিল্প প্রতিষ্ঠানের যারা কর্ণধার তাঁরা বলছেন দেশের অর্থনৈতিক উন্নতি যদি সরকারের কাম্য হয়ে থাকে তাহলে সমস্ত শিল্প বেসরকারী তরফের সাধ্যান্নত করা দরকার। সরকার কিন্তু এঁদের যুক্তি এবং দাবী মেনে নিতে রাজী নয়। বর্তমানে সরকার যে নীতি অনুসরণ করে চলেছেন সেটা একটু ভিন্ন ধরনের। রাষ্ট্রের হাতে সমস্ত অধিকার এবং ভিত্তিহীন শিল্পের মালিকানা এবং পরিচালনা সৎকারী একচেটিয়া অধিকার স্তম্ভ থাকুক এটাই সরকার আসলে চাইছেন, কারণ সরকারের ধারণা, বেসরকারী তরফের হাতে এই ধরনের শিল্পের সমস্ত দায়িত্ব ছেড়ে দিলে শিল্পের আশানুরূপ প্রসার হবেনা। অবশ্য যদি মনে করা হয়, সরকার এই ধরনের শিল্পের ব্যাপারে বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের সাথে কোনপ্রকার সহযোগিতার পক্ষপাতী নয় তাহলে ভুল হবে। সরকার হস্তক্ষেপ করে বলেছেন, যদি কখনও বেসরকারী তরফের সহযোগিতা অতিকার এবং ভিত্তিহীন শিল্পের প্রসারের দিক থেকে প্রয়োজনীয় বিবেচিত হয় তাহলে সে সহযোগিতা গ্রহণ করতে সরকার দ্বিধা করবেন না। শুধু তাই নয়। প্রয়োজনের সময়ে সরকার বেসরকারী তরফের সহযোগিতার উপর নির্ভর করতেও রাজী আছেন। তবে সে ক্ষেত্রে কতকগুলো সুনির্দিষ্ট নিয়ন্ত্রণ থাকা দরকার। কিন্তু আসল কথা হল, সরকারের হাতে কোন শিল্পের মালিকানা এবং পরিচালনা সংক্রান্ত একচেটিয়া অধিকার স্তম্ভ হস্তক্ষেপ করে বেসরকারী শিল্পের

নের কর্ণধাররা মেনে নিতে পাচ্ছেননা। তাই দেখি, রাষ্ট্রের জন্ত কোন কোন শিল্প স্থাপন এবং পরিচালনা করার অধিকার রক্ষিত হবার ফলে এঁরা-খুব অসন্তুষ্ট হয়েছেন এবং দেশবাসীকে বুঝাতে চাইছেন, সরকারী শিল্প প্রসার বেসরকারী তরফের সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতা ছাড়া আর কিছুই নয়।

এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই যে, অতিকার এবং ভিত্তিহীন শিল্পের জন্ত প্রচুর মূলধন দরকার। অথচ অতটা মূলধন সরবরাহ করা বেসরকারী লগ্নীকারীদের পক্ষে সম্ভবপর নয়। কাজেই এই ধরনের শিল্পের প্রসার যদি দেশের অর্থনীতির দিক থেকে প্রয়োজনীয় বলে বিবেচিত হয় তাহলে সরকারের পক্ষে পরিচালনার দায়িত্ব গ্রহণ করা ছাড়া উপায় নেই। অবশ্য প্রায় হতে পারে, এমন কোন উদাহরণ আছে কিনা যা-দ্বারা প্রমাণিত হয়, বেসরকারী লগ্নীকারীরা অতিকার এবং ভিত্তিহীন শিল্পের পক্ষে প্রয়োজনীয় বিরাট মূলধন সরবরাহ করতে পারেননি। নিশ্চয় আছে। কিরকম শোচনীয়ভাবে বেসরকারী তরফ প্রয়োজনীয় মূলধন সরবরাহ করতে ব্যর্থ হয়েছেন সেটা তখনই আমাদের কাছে হস্তক্ষেপ হয়ে উঠে যখন আমরা নয়া ইম্পাত কারখানাগুলোতে বেসরকারী তরফের ভূমিকা পর্যালোচনা করে দেখি। মূলধন সরবরাহের ব্যাপারে বেসরকারী তরফের ব্যর্থতার ফলে সরকার নিজের হাতে কারখানা-গুলোর দায়িত্ব গ্রহণ করতে বাধ্য হয়েছেন। সরকার যদি—উদাসীন থাকতেন তাহলে বাইরে থেকে বিরাট বিরাট যন্ত্রপাতি এবং অন্যান্যকিছ ইম্পাত আমদানী করার সময়ে আমাদের দেশ থেকে বাইরে প্রচুর সম্পদ চলে যেত। এমন কতকগুলো যন্ত্রপাতি আছে কলকারখানার ক্ষয়-পূরণের দিক থেকে দেশগুলোর প্রয়োজনীয়তা অস্বীকার করার কোন উপায় নেই। আমাদের দেশ এই ধরনের যন্ত্রপাতির জন্ত পরমুখাপেক্ষী। ফলে প্রত্যেক বছর মোটা টাকা বাইরে চালান যাচ্ছে। অথচ বর্তমানে এই চালান এড়াবার উপায় নেই। কারণ যে সব কারখানা চালু আছে সে সব কারখানায় উৎপাদন বজায় রাখতে হলে বাহির থেকে যন্ত্রপাতি আমদানী করতেই হবে। তাছাড়া বাস্তব অভিজ্ঞতা থেকে দেখা যাচ্ছে, ভারতের উন্নয়ন পরিকল্পনার গতি অব্যাহত রাখা কষ্টকর হয়ে উঠেছে—এর কারণ হল প্রয়োজনীয় বৈদেশিক মুদ্রার অভাব। একথা অনস্বীকার্য যে, ভারতে নতুন নতুন শিল্প স্থাপন করা দরকার। কিন্তু এজন্য যে যন্ত্রপাতি প্রয়োজন সেটা বাইরে থেকে আমদানী করা ছাড়া গত্যন্তর নেই। যেহেতু প্রয়োজনীয় বৈদেশিক মুদ্রার অভাব রয়েছে সেহেতু প্রয়োজনীয় যন্ত্রপাতি আমদানী করা যাচ্ছেনা। তাই সরকার দ্বিতীয় পাঁচসাল্য পরিকল্পনার শেষের দিকে বছরে দুশত কোটি থেকে দুশত পঞ্চাশ কোটি টাকা মূল্যের যন্ত্রপাতি দেশের ভিতর তৈরী করার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন। একথা বলা নিঃপ্রয়োজন যে, এজন্য বিরাট মূলধন দরকার হবে। বেসরকারী লগ্নীকারীদের পক্ষে এটা মূলধন সরবরাহ করা অসম্ভব। কাজেই সরকারকে সমস্ত প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে। তাছাড়া শিল্পের ক্ষেত্রে বেসরকারী তরফের অস্বীকৃত ভূমিকা পর্যালোচনা

৩৫৭ যে সংযোগ গ্রহণ করেননি। উদাহরণস্বরূপ জাহাজ ব্যবসার কথা বলা যেতে পারে। ইচ্ছা করলে ভারতের বেসরকারী তরফে অনাগ্রাসে বৈদেশিক বাণিজ্য বহন করবার জায় জাহাজ বানসা গড়ে তুলতে পারিতেন। অথচ এদিকে তেমন দৃষ্টি দেওয়া

হয়নি। মোটামুটিভাবে বলা যেতে পারে, যে সব শিল্প দীর্ঘমেয়াদী ও বিরাট মূলধন সাপেক্ষ সে সব শিল্প গড়ে তোলার তেমন আগ্রহ বোধকারী ব্যবসায়ীমহলে দেখা যায়নি। তাই শেষ পর্যন্ত সরকার হস্তক্ষেপ করতে হয়েছে।

## গম্ভীরগান ও সমাজজীবন

শ্রীজয়দেব রায়

বাংলার লোকসঙ্গীতের মধ্যে গম্ভীরের নাম সবিশেষ উল্লেখযোগ্য। উত্তরবঙ্গের এই লোকসঙ্গীত সারা ভারতের রাজনীতিক ক্ষেত্রে একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়া আছে। লোকশিক্ষাদান ও সমাজ-সচেতনতা উদ্বোধন করা—এই উভয়বিধ কার্যে গম্ভীরগান নিয়োজিত হইয়াছিল—

স্বরাজ যদি পাই হে ভোলা  
পেতে দিব মাণিকরে কলা, নইলে আঠার কলা।  
বানিয়া হ'ল দেশপতি, কি বলব তাই আশের গতি।  
কাঁচ দিয়ে কাঞ্চনাদি নেয়, ( লেন ) হাতে দিয়ে মাটির গোলা।

এমন কি, শেষ পর্যন্ত ইংরেজ সরকারকে আইন করিয়া এই শ্রেণীর গানের প্রচলন বন্ধ করিতে হয়।

গম্ভীর গানের মাধ্যমে নিপীড়িত ভক্তমণ্ডলীর সমাজ-সচেতনতা স্পষ্ট হইয়া উঠিয়াছে। শিব হইলেন চাষী গৃহস্থের গৃহদেবতা, তাঁহার কাছেই তাহারা নিজেদের সারা বৎসরের দুঃখলাঞ্ছনার বিবরণী পেশ করে, অভয়-অভিযোগ জানায়; কাতরভাবে প্রার্থনা করে প্রতিকারের, যাচ্ছা করে তাঁহার অভয়মন্ত্রের—

শিব, তোমার লীলা খেলা কর অবসান।  
বুঝি বাঁচে না আর জান।  
ভারপর ম্যালেরিয়ায় হইলাম সারা,  
বুঝি বাঁচে না আর জান।  
অন্নদা মা ভিক্ষা কইর্যা করবে কী আর গতি হে,  
মুণ্ডরি কলাই তোল জাশাইয়া, ক্ষেতের ফসল গেল ডুইয়া,  
বুঝি বাঁচে না আর জান ॥  
আমগেল, আমছাল গেল, কেমনে বাঁচাই প্রাণ,  
বুঝি বাঁচে না আর জান ॥

প্রাকৃতিক দুর্যোগে তাে তাঁহারই অবহেলার ফল, অনাবৃষ্টিও তাঁহার উদাসীনতার পরিচয়—

( এবারে ) অনাবৃষ্টি কইর্যা সৃষ্টি  
মাটি কইরল্যা নষ্ট হে,  
বৃষ্টি থাকতে কষ্ট কইর্যা মিষ্টি কথায় তুষ্ট হে ॥

দুঃখকষ্টের ভ্রম ভক্তরা নিজের শিবকেই দায়ী করিতেছে —

প্যাটেতে ভাত নাই ও শিব গোলাতে নাই ধান,  
কি দিয়া বাঁচাব ও শিব ছেল্যাপিল্যার জান।  
ও বুঢ়া শিব, দয়া করো ॥  
পরনে নেতা নাই, ও শিব, বরজে নাই পান।  
কি দিয়া রাখিব ও শিব মাইয়া লোকের মান।  
ও বোকা শিব, দয়া করো ॥

এ সকল গানে কেবল নিজেদের লাঞ্ছনার দুঃখই নাই, সেই সঙ্গে সমগ্র জাতির অবনতির ভ্রম আক্ষেপও আছে—

—শিব হে, বুঝি বাঙালী আর মানুষ হ'ল না।  
শি-ই-ব-অ-হে ॥

পল্লীকবিরা ঘেষ হিংসা হইতে মুক্ত নন, তাই অনেক গম্ভীর গানের মধ্যে শ্রেণী বিভেদের সুরটি নগ্নভাবে প্রকাশ হইয়া পড়িয়াছে—

শিব হে, সিক্কিতে বেশ দম দিয়ে গাঁজা টেনে,  
আচ্ছ ভালই সুখে;  
( এদিকে ) কারও লেংটি, আবার কেউ  
মটর গাড়ি হাঁকে;  
দুঃখ হয় তাই, জানাই তোমার লীলা দেখে ॥

গানের মধ্যে চিরকালই সমাজ-সচেতনতা গম্ভীরভাবে প্রকাশ পাইয়াছে। মানভূমের ভাঙ ও টুঙ্গ গানের মধ্যে যেমন রক্তচলে সামাজিক দুর্নীতি ও রাষ্ট্রীয় অবিচারের নিন্দা করা হইয়াছে, যুগের পরিবর্তমান আবহাওয়াকে বাঙ্গ করা হইয়াছে, গম্ভীর গানেও ঠিক সেই ভাবেই বিবিধ ক্ষেত্রে কশাঘাত করা হইয়াছে।

পণপ্রথার বিমে বাঙলায় গার্হস্থ্য সংসার আজিও কলুষিত। পণপ্রথার দুর্নীতিকে আঘাত করা হইয়াছে নিম্নের গানটতে নাটকীয় সংলাপের মধ্য দিয়া—

পিতা—মা, তোর বিহার লাগ্যা পড়্যাছি দায়ে,  
অমন শিক্ষাতে ধিক্, অন্ধ অধিক, বেচে ঘেন শালিক টিয়ে।  
কস্তা—সোনার চেন, সোনার ঘড়ি, গর্ষ ঘাদের গলায়'পরি,  
অমন পশু কিনোনা বাবা দিয়ে টাকা কড়ি।  
বিহা কি পদার্থ, অপদার্থ বুঝোনা ছেলে পেয়ে।  
পিতা—কি কুকর্ণে আদিশুর আমল দেশে এই অশুর,  
বলালের চোখে মুন দিয়ে মারতে কেন কল কশুর—  
মেয়ের বাপ দুঃখামেব-এ পোড়া বাঙলাদেশ,  
নিতি খাচ্ছে মাংস কেটে নিয়ে দিচ্ছে ক্রেশ ॥

দারিদ্র্য নিপীড়িত গ্রামবাসীরা ঘেন বৎসরান্তে এই সময়টার জন্ত আগ্রহে প্রতীক্ষা করে, গস্তারার আসরে ভোলানাথের কাছে তাহার জ্ঞানায় যত মালিশ, প্রতিকারের জন্ত তাহার কাছে জানায় আবেদন—

ভোলা হে, ভোলা এ কি কর্যাছ মোদের দশা  
ভাঙধুতুরা প্যায়া শুধু বোম ভোলা হয়া আছ বশা।  
প্যাটেতে আজ ভাত নাই, পরনেতে তানা  
হায় বলদ সব বেচ্যা ফেল্যা দিতে হ'ল খাজনা।  
এখন করি কিহে, ভোলা নানা তার উপরে যোগের জালা,  
হারিয়া ফেল্যাছি দিশা ॥

তবে তাহার ভক্তদেরই তো শুধু এই দুর্দশা নয়, তিনি নিজেও তো সমান দুর্দশাগ্রস্ত হইয়া পড়িয়াছেন, তাহার সাজসজ্জা এত প্রাচীন যে, লোকে আজ তাহাকে ভক্তি করিতেও কুঠা বোধ করিতেছে—

শিব তোমার একি সাজ, মাথায় বাঁইখাছ কেনে জটা ;  
ম্যালেরিয়ায় ভুগ্যা ভুগ্যা ভুঁড়ি কর্যাছ মোটা।  
হাতিঘোড়া ছাড়্যা দিয়া ঘাঁড়ের উপর চড়্যা  
তোমার কপাল গিচ্ছাছে পুড়্যা  
এবার নুতন সাজে না সাজলে পূজা করবে তোরে কেটা ?

শুধু কি তাই? ভক্তরা ঠিক করিয়াছে—“শিব যদি আমাদের 'দুঃখ দুঃখ না করতে চান, তবে তাঁকে ধরে রাখব, দেখি কেমন সে পালিয়ে বেড়ায়।”

সাঁওতালি সুরের রীতিতে দ্রুত লয়ে নৃত্যের ছন্দে এই গান গাওয়া হয়—

ধর ধর ধর দিস না ছাড়্যা লিয়া। চলেক সঙ্গে করা।  
এই বুটাটা দিলে বড় দুঃখ হে, দিলে বড় দুঃখ ॥  
ধান বুনিলে জায় না পানি, এই বুটাটা বড়ই শনি  
সমাই রহে মোদের প্যাটে ভুক হে ॥  
দ্যামড়ার উপর চড়্যা বেড়ায় কুচলী পাড়ায় গুরা  
বুটা ঠাটকুরা জানে কতই কর্যা বেড়ায় ভুক হে,  
ক'রে কতই ভুক ॥

রাজনীতিক আন্দোলনের বিভিন্ন সুরের রূপ একটি হইয়া উঠিয়াছে এই গল্পীরা গানের মাধ্যমে। ইংরেজ শাসন হইতে মুক্ত হইয়াই দেশের দুর্দশার অবসান হয় নাই; শ্রেণীবিষেদ ও রাজনীতিক সুবিধাবাদের বিরুদ্ধে সংগ্রাম গস্তারা গানের মাধ্যমে আজও চলিতেছে—

জাশের কত হোমড়া চোন্ডা ভুস্যা নিজ ধর্ম  
বিদেশীর চাল পড়্যা দেখলে সুখ ও যশ  
র্যাডক্লিপের কবলে আর রাজনীতির খেলে  
( তারা ) ভারতকে দিলে কিস্তিমান্ত কর্যা হে।  
কাঁপতে ছিল মনটা ( তাই ) চোখে প'ল কুট্যা।  
( দিলে ) হিন্দু নিধন পালা শুরু কর্যা হে ॥

গস্তারাগানের একটি প্রকার শেদ জলপাইগুড়ি অঞ্চলে 'গমীরা' নামে প্রচলিত। গস্তারার স্থায় গমীরা গানেও সমাজ-সচেতনতা সুপ্রকাশিত; যেমন, নিম্নের গানটতে ভোট ভিক্ষুদের ব্যঙ্গ করা হইয়াছে—

হামরা হলাম চাষীমানসী,  
যে ব্লাইছ সেই বুলিয়াছি।  
আইঘাছে ভোটের পাগে  
পায়্যায়া দিমু কাচা কলা ॥



# সুন্দর বনের গহনে

শক্তিপদ রাজগুরু

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

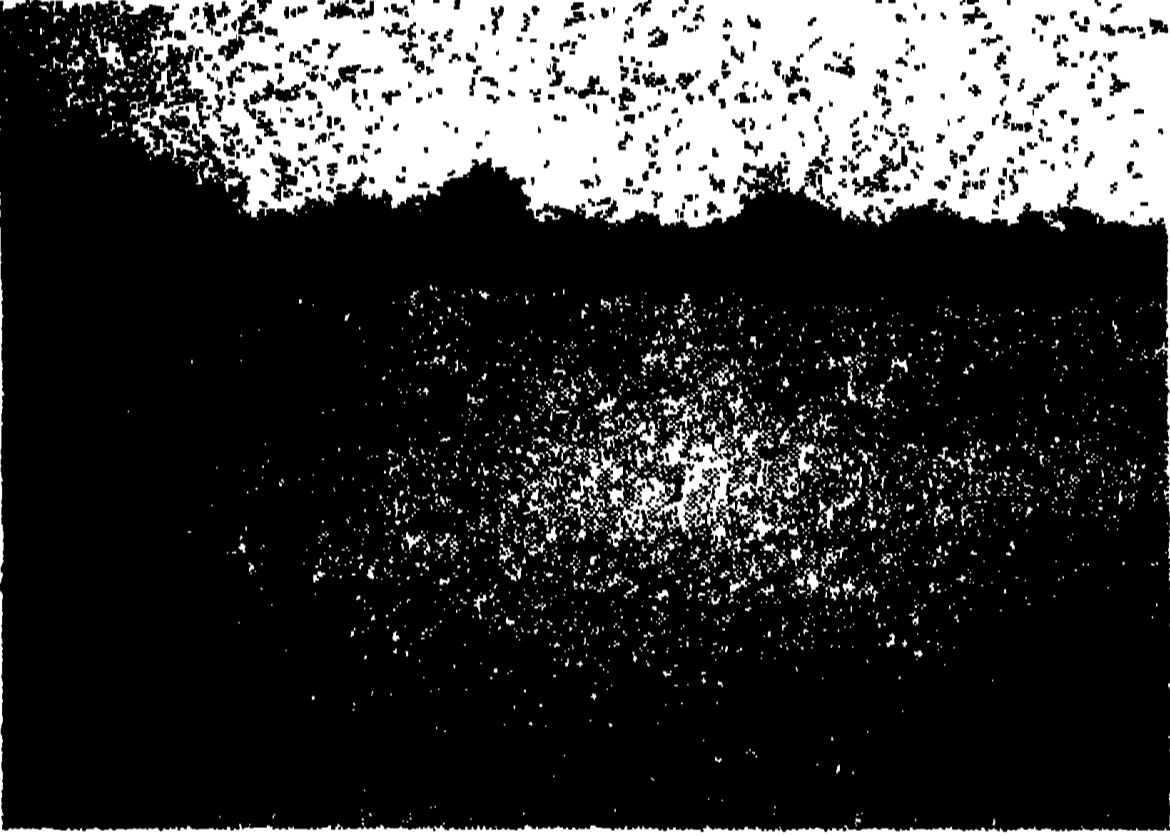
থাওয়া দাওয়া করে নৌকাতেই উঠবো, রাজি সাড়ে দশটার ভাঁটা—  
আমাদের হবে যাত্রা সুর। নিতাই দুই হাটুর মধ্যে মাথা গুঁজে বসে  
আছে সেই গন্ধা থেকে, রান্না করেছে অতুল।

—“যাবি না?”

কোন জবাব নাই, নিতাই সেই অবস্থাতেই বসে আছে। ঠেলে-  
ঠেলেও কোন রা' শব্দ নাই। কেবল চেয়ে থাকে নীরবে।

বিরক্ত হয়ে উঠি। তোল ওকে গুড়ের নাগরির মত চ্যাংদোলা করে,  
ওই অবস্থাতেই গাংএ ছেড়ে দোব।

বড়দা আর কথা বাড়ান না, যাবার সময়। গভীর ভাবে বলেন



কেন্দো আইল্যাঙে কাঠ-মহাজনদের নৌবহর

—“কাল সকালেই তুই চলে যাবি তোর বাড়ীতে, বাকী মাইনে মিস্ত্রীর  
কাছে দিয়ে যাচ্ছি। আর তোকে দরকার নাই।”

তবু নিতাই নির্বাক।

মাটিকে মনে মনে নমস্কার করে নৌকার উঠলাম। ছইএর  
ভিতর বিছানা পাতা হয়ে গেছে। টাইমপিস ঘড়িটা টিক টিক করছে।  
চারিদিক নীরব নিস্তর, রাজির অন্ধকারে ঢেকে গেছে ছিটকে পড়া  
গ্রাম; প্রশস্ত নদীর বুকে ঝুলছে তারার দেউটি। নোঙর ডুললাম  
আমরা।

চারদিন চাররাত্রি চলবে এই যাত্রা, তার পর পৌছবো কেন্দোর  
চরে। অবশ্য পথে যদি এরমধ্যে কোন বিপদ আপদ না ঘটে।

নিজের অজ্ঞাতেই চোখের সামনে ভেসে ওঠে বাড়ীর দৃশ্য—  
শাইবোন স্ত্রী-পুত্রদের মুখ—বন্ধু বান্ধবদিগকে স্মরণ করি। পরক্ষণে  
মন থেকে দূর করে দিই সব চিন্তা।

পথে বার হয়েছি যাবার আমি, ওসব বাধা বন্ধন কেন মনে-  
দুঃখভারাতুর করে তোলে!...পথের দেবতা—তোমাকে জানালা:  
নমস্কার—অকূলে তরী ভাসিয়েছি এখন তুমিই কর্ণধার। এ যাত্র  
শুভ হোক।

...দুটো দাঁড় পড়ছে—ছপ—ছপ—ছপ।...হালের মোচড়ানির শব্দ  
শোনা যায়, আশ্রয়াদ করছে নৌকাটা।...র্যাগ মুড়ি দিয়ে চোখ বুজবার  
চেষ্টা করি। ঘুম আসছে...নৌকার মুহু দোলানি সারা শরীরে আসে  
তল্লার আবেশ।...তুবখালি সন্ধেশখালি বাঁকের ওদিকে মিলিয়ে গেল!  
রাজির অন্ধকারে ভেসে চলেছে নৌকা—জেগে আছে মাঝি, দাঁড়ি আর  
আকাশের অগণিত তারা। আমি কখন ঘুমিয়ে পড়েছি।

ঘুম ভাঙলো তখন ভোর হয়ে গেছে। ভাঁটা শেষ হয়ে গেছে।  
নৌকা নোঙর করে রাখছে—স্বাভাবিক ভাঁটা আমার অপেক্ষায়।...

আমাদের নৌকাটা সাড়ে তিনশো মণি একটা বেতনাই ধরণের  
নোতুন নৌকা। বেশ চালু, দুটো দাঁড়ি আর একজন মাঝি; তাছাড়া  
সঙ্গে চলেছে বড়দার পেয়ারের সেই 'টাপুরি' নৌকা। একজম  
মাঝিতেই হাল খেরে নিয়ে চলেছে। মাঝে মাঝে আমাদের নৌকার  
গায়ে বেঁধে রেখে সে এই নৌকাতে উঠে আসছে তামাক বিড়ি খেতে—  
গালগল্প করতে।

একটা রাত বেশ কেটে গেল; খালের বিস্তার তখনও আতঙ্কিত  
হবার পর্য্যায়ে ওঠেনি। তবে গভীরতর হচ্ছে তা বেশ বোঝা যায়;  
দ্রুপাশে বাঁধের ওপারে গোলপাতা—না হয় খড়ের ছাওয়া ছোট ছোট  
চমড়ি খাওয়া ঘরও চোখে পড়ে, দু' একজন লোকও চলেছে। খালের  
ধারে চরছে কদাচিৎ দু' একটা গরু ছাগল। নদীতে ডাম নোঙর  
করে রেখে হাবড়ের জাল পেতে বসে আছে জেলেরা নৌকার, ...জলের  
বুক থেকে জালটা উঠে রয়েছে প্রবল স্রোতের বেগে কাঁপছে; ওর  
টানের মধ্যে গিয়ে পড়লে নৌকা আরোহী সকলেরই সমূহ বিপদ,  
তাই জালের মালিক রাত্রে আলো দিয়ে নিশানা করে রাখে—দিনের  
বেলায় বসে পাহারা দেয়।

সকালবেলায় চায়ের যোগাড় করতে গিয়েই লাগলো মজা। বড়দার  
আগেই উঠেছি আমি। চা বানাবার শেষ পর্বটা বড়দার একচেটিয়া,  
তার আগের পর্বটা অর্থাৎ জলগরম করবার ব্যাপারটা আমিই করবার  
আয়োজন করছি। তাছাড়া ভোরে উঠবার প্রয়োজন ছিল অল্প  
রকমের। প্রাতঃকৃত্যের ব্যাপার সারতে হবে নৌকা থেকেই।  
ডাক্তার যদিও এখনও লোকালয় আছে—নীচে নামাটা নিরাপদ, কিন্তু  
সে বহু ক্ষেত্রে। তাছাড়া জল পাওয়া দুর্লভ, এক হাঁটু কাঁদা ভেসে  
নামবার ইচ্ছা নীতের সকালে আমার কেন, কারুরই হবে কিনা

সন্দেহ। ছই এর কাঠ ধরে ত্রিশকুর মত অবস্থায় পড়ে ওকর্মটি সমাপন করা যে কত দিনের সাধনার প্রয়োজন তা ভুক্তভোগী না হলে অনুভব করতে পারবেন না। প্রতি মুহূর্তেই মনে হয় এই বৃষ্টি পড়লাম গাংএর জলে—সেই ভাবনাতেই কোষ্ঠকাঠিন্দ এসে যায়।

তারপর ওই উনুন জ্বালা সে যে কি মর্মজ্বালা তা কাকে বোঝাই। নিতাই বুঝে হুখেই বুদ্ধিমানের কাজ করেছে কেটে পড়ে। গরান কাঠের টুকরো বেশ যত্ন করে সাজালাম উনুনে, ঢাললাম কেরাসিন তেল, দেশলাই সংযোগও ঘটল। ওমা—ব্রহ্মাদেব যে এত চতুর তা কে জানে। কেরাসিন তেল টুকু পুড়ে যেতেই তিনিও অন্তর্দান হলেন।

লাগাও 'ফু', চোখ ঝেলে বার হয়ে আসে, ছইএর ঘরটার মধ্যে জমাট ধোয়া মাতামাতি শুরু করেছে, কিন্তু শুধু ধোয়াই, আগুন আর জ্বলে না। বড়না ধড়মড় করে বিছানার উঠে বসেন।

—“কি হলো? আতঙ্কিত কর্তব্যর তাঁর, যেন অগ্নিকাণ্ডই শুরু হয়েছে। আমি তখন দুহাতে চোখ কচলাচ্ছি—আর চায়ের বাপাস্ত করতে শুরু করেছি। ঢাল কেরাসিন তেল, ধোয়ার রং বদলালো, আগুনও জ্বললো, কিন্তু যথা পূর্বং তথা পরং।

ধাক্কা সামলালো এসে শরিফ, আমাদের দাঁড়ি; হাটের সেই বায়স্কোপ দেখা ছেলেটি।

—“সরুন বাবু দেখছি আমি।”

কয়েক মিনিটের মধ্যে জ্বললো উনুন,...চাও জুটলো, চোখের জ্বালা তখনও থাকেনি।

পাল ভুলে দিতে জোর বাতাসে কয়েকটা বাঁক বেশ বেগেই নিয়ে গেল। একা মাঝি টাপুরে নৌকা নিয়ে সমান ভালে এগোতে পারছে না। পালে বাদাম ধরান নৌকা চেউএর মাঝায় লাফ দিয়ে ছোট্টে, দাঁড়িদের এসময় কোন কাজ নাই; হাল ধরে বসে থাকে, মাঝে মাঝে পালের দড়ি ধরে এদিক ওদিক ঘুরিয়েই খালাস।

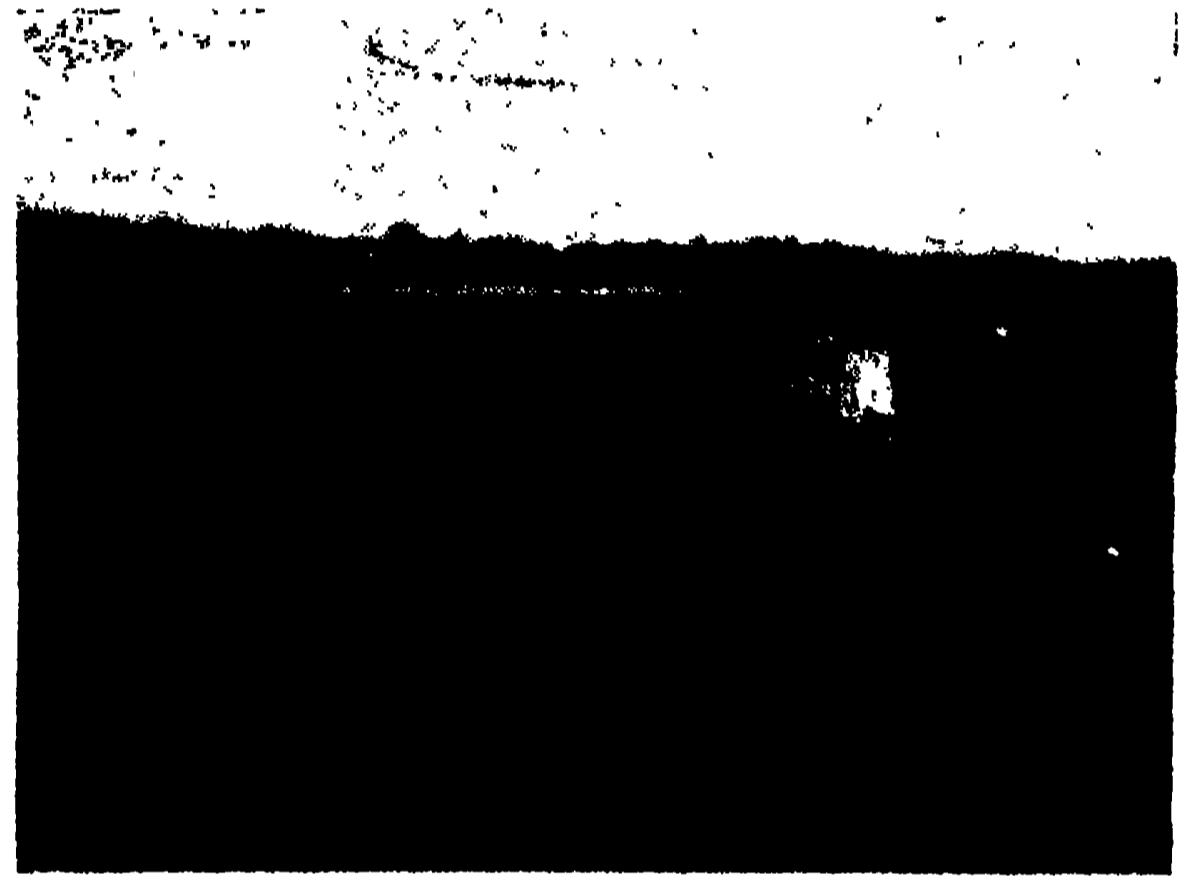
শরিফ রাগা শুরু করেছে।...সমস্ত সংস্কার মন থেকে মুছে ফেলে তৈরী হয়ে নিই। ইতিমধ্যে শরিফকে স্নান করিয়ে নিয়েছি, গায়ে ওর লোনা-গাংএর একপ্রহ পলির ছাপ ভুলতে খরচ হয়েছে আধখানা লাইফবয় সাবান। লোনা জলে কেনা মোটেই হ'ল না, তবু ঘসেমেজে অনেকখানি ছরস্তু করে নিয়েছি তাকে।

পিয়াজ-লঙ্কা বাটার পর্বশেষ করে শরিফ ডিম-আলু সিদ্ধ করতে বসেছে। বেগুন ভাজা—ডিমের ডালনা আর ভাত। এখন দেখছি উনুন ঠিক জ্বলছে। শুকনো গরান কাঠও লোকচেনে, যার তার হাতে পুড়ে ছাই হতে ওর আপত্তি!

বেলা বেড়ে চলেছে; আকাশের বৃকে সোজা উঠে গেছে একটা চিমনী; ধোরার রেখাও বার হচ্ছে অল্প অল্প। আমতলির ধানকল। এই সুদূর আবাদ অঞ্চলেও এসে বসেছে এক মাড়বার-নিবাসী; ধানকল পূলে ব্যবসা চালাচ্ছে। জনহীন নদী ধরে চলেছি আমরা;—বেলা বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে নদীর জলে চেউএর মাঝায় মাঝায় শুরু হয়েছে হাজারো-

বৃকে। গাং এইবার অশ্রু রূপ ধরছে ও পার হয়ে গেলাম মোলাখালি: হাটতলা; এই অঞ্চলের মধ্যে নামকরা হাট; এপান থেকে সভ্যজগতের নাড়ীর বন্ধন সব খেন ছিন্ন হয়ে গেছে। এই মোলাখালিই হাসনাবাদ, হামিলটনগঞ্জ প্রভৃতি জায়গা থেকে লক্ষ গার্ভিসের শেখ স্টেশন।

বাঁক ঘুরেই নদী বেশ প্রশস্ত হয়ে উঠেছে, দেখলে একটু মন আতঙ্কিত হয়ে ওঠে; নৌকা তখনও পালে ভর করে চলেছে; বেলা প্রায় একটা; খাওয়াদাওয়ার পর শোবার চেষ্টা করলাম; কলকাতায় এই সময়টা একটু আরামের, শীতের দিন—আহারাদির পর খবরের কাগজটা টেনে নিয়ে—বৃক অবধি লেপ চাপা দিচ্ছে বেশ মিঠে একটু তল্লার সাধনা করি; সেই অভ্যাসটাই একবার কাজে লাগাতে চেষ্টা করলাম, তবু একটু সময় কাটুক। পড়াশোনা করবার তাগিদ ইচ্ছা কোনটাই নাই। শুয়ে পড়লাম; কিন্তু বিফল সাধনা। কলকাতার কর্মব্যস্ত জীবনে দেহ মম সামান্য বিশ্রামের ক্ষণটুকুর সদ্যবহার করতে তৈরী থাকে, কিন্তু অবসর



কৈদো আইল্যান্ডের পূর্ব সীমান্ত

যেখানে অঞ্চল, কাজ যেখানে খুঁজে পাওয়া যায় না, সেখানে সময় কাটাবার মত ঘুমটুকুও অদৃশ্য হয়ে যায়।

হুপুরের রোদ স্তিমিত হয়ে আসে। বাঘনা নদীর মুখ থেকেই শুরু হল আসল বনসীমা। একদিকে ভেড়ির ওপাশে ছোট বৃপড়ি বনের পারে দু'একটা বুনোদের বসতি—অল্পপাশে সুন্দরবনের গহন অরণ্য। এতক্ষণে নদী ও বনের একটা রূপ চোখে ফুটে উঠলো। ভাঁটার টান। নদীর জল অনেক নীচে নেমে গেছে, নদীর বিশাল স্রুগস্তার তটরেখা অতল গভীরতার ইঞ্জিত আনে, যেন একটা কুখার্ত-হিংসালোলুপ দৈত্য-লিকারের ব্যাকুল প্রতীকার করাল গ্রাস বিস্তার করে পড়ে রয়েছে পৃথিবী জুড়ে। একদিকে লোকালয়; মাসুখ ওই বনের বৃক থেকে মাটি ছিনিয়ে নিয়ে বাঁধ দিয়ে জমি তৈরী করেছে, এপারে পরাজিত বনসীমা হিংসা—প্রতিশোধের জ্বালা বৃকে নিয়ে ব্যর্থ আকাশে রোষকষারিত নেজে চেয়ে রয়েছে আদিম রহস্যের অন্তরালে। নদী-গাং সীতারে পার

জল মন্ত আক্রোশে বাঁধে আঘাত হেনে ফিরে যায়। জীবন এখানে সংগ্রামমুপর। এপারের আদিম অরণ্য থেকে ওপারের দিকে চেয়ে থাকে বানর দল—কিচমিচ করে পড়ন্ত বেলায়। এর একদিকে জীবন—মানুষের কলধ্বনি—কল ফসলের ইসারা, নদীর অশ্রুপারে মৃত্যু, ষাপদের হুকার—কুগধার লোনাঙ্গলের তীক্ষ্ণ রসনা—অরণ্যের ক্রুদ্ধগর্জন। মানুষের জগতের সীমান্ত—ওপারে পরাজিত বনভূমি। সর্বদাই চলেছে যুদ্ধের প্রস্তুতি, কে হারে—কে জেতে ?

বড়দার হাঁক ডাকে মাঝি দাঁড়ি সকলেই ব্যতিব্যস্ত হয়ে ওঠে। বেলা আড়াইটা, আর ঘণ্টা দুয়েক থাকবে ভাঁটা, তার পরই আসছে জোয়ার। আমাদের যাত্রা বন্ধ করতে হবে ছ'ঘণ্টার জন্ত। আজ রাত্রে গন্তব্যস্থল আমাদের দত্তর করেষ্ট শ্রেনের ঘাট, সেইখানেই নোঙর করে রাত্রি কাটাবার ব্যবস্থা ঠিক হয়েছে। এর আগে এই পথে কোথাও রাত্রি-যাপন করা মোটেই নিরাপদ নয়। অথচ যে গতিতে আমরা চলেছি তাতে দত্তর শ্রেনে পৌঁছনো অসম্ভব, তার আগেই জোয়ার এসে যাবে।

“কালরাত্রে পুরো ভাঁটা বাসনি তোরা, বাইলে ঠিক আমতলি পার হয়ে আসতিস। এখন বোঝ ঠালা। পাল আর চলেছে না, দাঁড় লাগা।”

পথ হিসেব করা। এক ভাঁটা বাইতে গাফিলতি করলেই পথের মাঝে বিপাকে পড়তে হবে। হয়েছেও তাই।

জায়গাটা ভালো নয়, দাঁড়িরাও দাঁড় ফেলতে সক্ষম করলো প্রাণপণে। ভোলামাঝি হালের মাচা থেকে নীচে জলের স্রোতের দিকে চেয়ে থাকে সন্ধানী দৃষ্টিমেলে। নদীতেই কাটে ওদের জীবন, ওর স্রোত সব ওদের নথদর্পণে। বলে ওঠে—আর তিনপো টান হতে দেবী নাই। জোরে বেয়ে চল' সাতজেলের মুখ পার হতে হবে টান থাকতে থাকতে।

—এই নদীতেই এক রাত্রির ঘটনা ওর চোখের সামনে ফুটে ওঠে।

চাল চালান নিয়ে বনের মধ্যে যাচ্ছে, নোঙর করতে বাধ্য হয়েছিল এইখানে। রাত্রি নেমে এসেছে, সারাদিন দাঁড় বওয়ার পরিশ্রমে ঘুমিয়ে পড়েছে মাঝিরা, নৌকার একপাশে নোঙর করা, অশ্রুদিকে ডাক্তার সঙ্গে ছিট বাঁধা রয়েছে কাছি দিয়ে। রাত্রি কত জানেনা; জোনাকি-জ্বালারাত্রি, হঠাৎ ভোলা উঠে পড়ে। বেশ বুঝতে পারে নৌকার নোঙর নাই। ভেসে চলেছে গাংএর মধ্যে। নোঙর ছুটে গেছে বোধহয়। বাইরে আসতেই দেখে অস্পষ্ট অন্ধকারে নৌকার পাশে দুখানা ছিপ, গলুইএর উপর কারা প্রেতমূর্তির মত দাঁড়িয়ে রয়েছে। তাকে দেখেই এগিয়ে এসে ধাক্কাঝাক্কা, মেহাৎ বরাতজোরেই গাংএ ছিটকে না পড়ে—ছিটকে পড়ল নৌকার পোলে। সঙ্গে সঙ্গে তার হাতপা বেঁধে ফেললো তারা; নৌকার মধ্যে সম্মুখভাঙ্গা মাঝিদের আর্তনাদ—অক্ষুট কোলাহল, দু'চার বা দিয়ে ওদিকে বেঁধে ফেলে নৌকাথেকে সবকিছু নামিয়ে নিয়ে গেল তারা। চাল-ডাল তরকারী। লাখিমেরে সঙ্গে দিয়ে গেল জলের করেকটা জালাও। কথাকইবার ক্ষমতা নাই, চোখের সামনে লুটে নিয়ে গেল তাদের আহা হুকার জলটুকুও। ওদের বড়নৌকার গাংএ বাঁধা ডিক্রিখানাতে মালপত্র চাপিয়ে রাতের আধারে আবার নিঃশব্দে মিলিয়ে গেল তারা।

ভোলামাঝি ভেসে চলেছে অকুল হরিণগাছা নদীর বুকে, টানা-

টানি করে বাঁধন খুলে যখন মুক্ত হোল, তখন তারা হতবাক ভয়ে। হিমে ঠক ঠক করে কাঁপছে। স্রোতের তারায় তারায় এখনও সেই আতঙ্কের লিপি পড়তে পারে ওই নিয়ন্ত্রক মাঝি, শিউরে ওঠে সেবারের কথা স্মরণ করে।

দাঁড় পড়ছে ছপ্-ছপ্-ছপ্। একটানা একঘেয়ে শব্দ আর সেই দোলানি। শুক্ক আতঙ্কে মন কেমন নিব্বুম হয়ে আসে। আকাশের দিকে আর ঘড়ির পানে চেয়ে থাকি। সাতজলে নদীর মুখ ছাড়ালাম।

—দত্তর আর কতদূর? প্রশ্ন করি।

—‘দূর আছে’ তিনবাঁকের পথ।’

বাক যেন আর শেষ হয় না। ভাঁটা শেষ হয়ে এলো, স্তিমিত হয়ে এলো ভাঁটার টান। খম্বমে হয়ে উঠেছে হরিণগাছা নদীর বিস্তৃত বুক। ওপারের বনসীমায় নামছে শেষ সূর্য্যের আলো। বেগোপে দাঁড় বয়ে চলেছে—নৌকা যেন বিশমণী পাথর, এগোতেই চায় না।

শীতের সন্ধ্যা। সাতজেলের হাটবার আজ। দু'একখানা ডিক্রি বেয়ে ফিরছে কেউ কেউ। ডিক্রিতে দেখতে পাচ্ছি ঝুনো নারকেল, মাটির হাঁড়ি, সরিষা, আরও কি সব তরকারী। পৌষ পার্বণের আর দেবী নাই। আমার দেশের বাড়ীতেও চলেছে পৌষপার্বণের আয়োজন; নলেনগুড়-চালগুঁড়া পিঠের আয়োজন। ছেলের দল শুকনো খেজুর পাতা—বটের ডাল দিয়ে বড়ীর ঘর বানাচ্ছে পুকুরের ধারে, স্নান করেই সকালবেলায় সেদিন আশ্বিন পোয়াবে। শালবনের ধারে দলবেধে এমনিবেলায় পেতেছে পরগোস শিকার করা জাল, মহাউল্লাসে বন-পিটেছে। দূরে দেখা যায় গ্রামসীমা। আর আমি?...চলেছি অনিশ্চিতের পথে, পিছনে পড়ে রইল সব আকষণ, সব আনন্দ...সব আহ্বান।

—‘কোথাকার নৌকা?’

...নদীর বুক থেকে কে যেন প্রশ্ন করে। ছই থেকে বার হয়ে মাঝিরা উত্তর দেবার আগেই বেশ সতেজ কণ্ঠে বড়দা উত্তর দেন।

—‘সন্দেহখালির বাবুদের নৌকা’।

পাশে গিয়ে আমিও দাঁড়ালাম। ঠাণ্ডার জন্ত মাথায় হাটটা চাপিয়েছিলাম। টুপি—সিগারেট মেখে ও ডিক্রির মাঝি একটু চমকে উঠলো যেন।

ভয় করবার কিছু নাই, হাটফেরতা ভিজি। সঙ্গে মালপত্র রয়েছে। বড়দা মাঝিদিগকে বলেন—‘হোক বেগোপ—বেয়ে চল। দত্তরে পৌঁছতেই হবে।’

ওদিকে এখন অবশ্য ভয় নাই, কিন্তু এমনি করেই ওরা মজুর রাখে পথচলতি নৌকার উপর, কি মালপত্র আছে খোঁজ নেন, সঙ্গে কে চলেছে। সব তল্লাস নিয়ে আসে রাতের আধারে তৈরী হয়ে। এ পথে কাটকেই বিশ্বাস নাই, কে যে কি মতলবে আসে ভগবানকে মালুম।

বড় মালগুজারী নৌকা। তবুও সঙ্গী পাওয়া যেতে পারে। যদিও জানি ও সঙ্গীর কোন নাম নাই, শোনা গেছে পঞ্চাশখানা নৌকার মধ্য থেকেও ডাকাতি—খুনখারাপি ঘটেছে, তবুও মানুষের কঠোর শুনতে পাবো এই ভরসাতেই মাঝিরা বেয়ে চলে। বাঁকের মাথাকে বাওয়ালিরা বলে ট্যাঁক। সেই ট্যাঁক আর ফুরোতে চায় না। কাঁচাকাছি এসে দেখি আমাদেরই আগেকার ছাড়া দুখানা হাজারমণি নৌকা। দত্তর পৌঁছতে তারা পারেনি, তার আগে ‘কাকমারির হাটখোলায় নৌঙর করে বসে আছে।

বড়দা ছই থেকে বার হয়ে এসে ফুর করেন—“জলিল কোথায়?”

ওই দুটো নৌকার চার্জে সেইই। পথে ডাকাতির ভয়, বড় দুটো নৌকাকে আলাদা করে পাঠানো হয়েছিল আগে, কারণ যদি লুণ্ঠরাজ হয়ই দোকান একটা, তাহলে পিছনের নৌকাগুলো বেঁচে যাবে। তাই আলাদা আলাদা করে রাখতে চেয়েছিলেন, কিন্তু তা না হয়ে এক হয়ে পড়লো, এবং এমন জায়গায় একত্রিত হলো যেখানে ওদের হাত থেকে নিস্তার পাবার কোনোও উপায় নাই।

নামেই হাটখোলা, কিন্তু হাট বা বসতির কোন চিহ্ন নাই। নদীর ভাঙ্গন থেকে বাঁধ গাঁচাবার জন্ত বৈশ খানিকটা গাছপালার আড়ালে বাঁধ, তার ওখারে একটু জায়গায় দুখানা খোলার দোকান আছে—ছিটিয়ে আছে কয়েকখর বুনো এদিক ওদিকে কুড়ে বেঁধে, এই নিয়েই হাটখোলা। ঘাটে কোন নৌকা নাই—যাত্রী নাই, নাই লোকজন। কলসী কাঁপে কেউ ভুলেও আসেনা ঘাটে বট ভরতে। ওপাশে অন্ধকারের ঘোমটা ঢেকে নেমে এল রাত্রি।

ললাট ভরে অসংখ্য তারার টিপ পরানো, কুয়াসার অস্পষ্ট আবরণের অন্তরালে কি মদভরা তার চাহনি?

...আমরা ক’টি প্রাণী। ওপাশের নৌকাগুলোতে মাঝিদের রান্না হচ্ছে। টেমির আলোয় কে যেন হুঁর করে পড়ছে—আল্লা আল্লা বলো রে ভাই নবী কর সার।”

...শরিফ রান্না করছে আমাদের নৌকার। ওর পালিত একটি জীব আশে পাশে ঘুরে বেড়ায়, ওর মত অনাথ সে। রামপুরের ঘাটে একদিন পেয়েছিল ওকে, কাকের মুখ থেকে বাঁচিয়ে ওই বেওয়ালিরা ছানাটিকে তুলেছিল নৌকার। চালের গুড়ো খাইয়ে বাঁচিয়েছে—আজ বেশ পুরুষ্ট হয়ে চিক্-চিক্ করে ঘুরে বেড়ায়। একটা মুরগীর বাচ্চা। এখন বেশ তেলগোল হয়ে উঠেছে। মানুষের কাছ ছাড়া হলেই চিক্ চিক্ শব্দ করে এসে হাজির হয়। নৌবহরের মধ্যে সেই একটি করুণা করবার জীব।...সারা জীবন যাদের কাঁটে পরের অনুগ্রহে,—পরের কাজে মুখ বুজে খেটে, যখন তারা দেখে যে তাদেরও অনুগ্রহ-প্রত্যাশী হয়ে কোন অবলাজীব ঘুরে বেড়াচ্ছে তখন তারাও সজীব হয়ে ওঠে। ব্যর্থ প্রাণের সব ভাল-বাসাটুকু দিয়ে তাকে গড়ে তোলে। তাই মুরগীর বাচ্চাও ওদের এত প্রিয়।

—“ভাতের হাঁড়িতে ফেলে দে ওটাকে বেশ রোষ্ট হয়ে যাবে।”

আনার কথায় শরিফ ঠাড়াঠাড়া বাচ্চাটাকে সামলে নেয়, কে জানে বাবু যদি ফেলেই দেয়।

নীরবতা ভেদ করে একটা মোটর ইঞ্জিনের শব্দ কানে আসে—  
ভট্—ভট্—ভট্।

বার হয়ে এগাম ছই থেকে—নদীর বুক চিয়ে চলছে সাদা একটা লঞ্চ, শুনলাম রেঞ্জ অফিসারের। দত্তর টেশনে:নীলাম ছিল, সেরে ফিরছেন।

টর্চের আলো ফেললাম লঞ্চের গায়ে, ডাকাডাকি হাঁকাহাকি করি, তবুও সরকারী লুক—ইচ্ছা করলে এই বিপদ থেকে পরিত্রাণ করবার কোন উপায় বাতলে দিতে পারেন।

ওমা, ‘কা কস্ত পরিবেদনা।’ অফিসার সাহেব এদিকে নজর দেওয়া প্রয়োজনই বোধ করলেন না, ইঞ্জিনের স্পিড বাড়িয়ে দিয়ে নিরাপদ দূরত্বে চলে গেলেন। আমরা পড়ে রইলাম এই অন্ধকার



অধৈর্যে মৎস্ত শিকার

গাংএ, কাকমারির নাম পরিবর্তন করে ‘নৌকামারি’ নাহয় ‘মানুষ-মারি’ নাম বহাল করবার জন্ত। অবশ্য রেঞ্জ অফিসার একবার দয়া করে জীমুখ বার করেছিলেন মনে হল। রাজদর্শন ঘটেছে বরাত্তে, সেই পূণ্যজোরেই যদি এ যাত্রা বেঁচে যাই। দূরে বহু দূরে মিলিয়ে গেল লঞ্চটা। আজ রাত্রেই উনি কিরে যাবেন রামপুরায়, আরাসে বাংলাতে ঘুম করবেন। খাওয়া? সেতো মাছ মাংস জুটছেই। জুটুক—খোসমেজাজে, বহাল ভবিয়তে থাকুন উনি।

জলিল ডাক পাড়ে—‘খোদা মেহেরবান।’

...জলিলের বয়স হয়েছে বেশ। মাথায় আকাশ-ছোড়া টাক। এই বয়সে তৃতীয়বার পত্নী বিয়োগ ঘটেছে। বেচারী বড় দাগা পেয়েছে। তিসরা বিবি নাকি বেশ খবরশুঁক ছিল, জান মাল বাহু বহু



কামাই নেই এক বেলা। কিন্তু ভয়ানক মুখ। ঝগড়ার শেষ নেই ওর। স্থান কাল পাত্র নেই। গয়লা গয়লাই সই,—মেথরাণী মেথরাণীই।

‘হুখে জল দিচ্ছ বাছা? গোকুর বাঁটে যা হবে যে! না কি সে ভয়ও নেই। বিলিতি গুঁড়ো গুলছো করপেষণের জলে?’

করপোরেশনকে করপেষণ বলে ও’। উচ্চারণটা ওর, বানানটা আমার। তাতে একটা মানে খুঁজে পাওয়া যায়। আর, সে-মানেটা বেশ গভীর। কর মানে হাত নয়, ট্যান্স।

‘ও মেথরাণী, বলি নর্দমাটা যে পাঁকে বজ্জ্বজ্জ্ব করছে। ঞাওলায় যে পড়ে মরছে সবাই পা পিছলে। ঝাঁটার ডগায় কি তোমার তুলো লাগানো আছে যে, ঘষলেও ঞাওলা ছাড়ে না?’

যেদিন মেথরাণী বা গয়লাকে নাগালের মধ্যে না পায়, সেদিন খোদ্ গিন্নীর ওপরেই চড়াও হয়। ইচ্ছে কোরে বাসনের ঝন্ঝন্ শব্দ তোলে। গিন্নি কিছু বলতে গেলেই মুখ ঝামটা দিয়ে ওঠে—‘মামুষ তো বটে। কাজ করতে গেলে আওয়াজ অমন এক-আধদিন হবে বৈকি। সইতে না পার রবারের বাসন কিনে এনো।’

রবার্ মানে রবার।

কিন্তু মেজাজটা যেমনই হোক, কামাই নেই ওর এক বেলা।—আর, কাঁসা-পেতলের বাসন ওর হাতে যেন সোনা হয়ে ওঠে। এন্মিনিয়ম্ হয়ে ওঠে রূপো।

নতুন ভাড়াটের বোয়ের সঙ্গে আলাপ করতে এলেন একদিন মুখুজ্জদের মেজগিন্নি। পাশের ঘর থেকে গিন্নির সঙ্গে তাঁর বহু আলাপ শুনে পাচ্ছিলুম—

‘তোমরা না কি ঐ পার্বতী মাগীকে রেখেছ?’

‘হ্যাঁ। বেশ কাজ করে।’

‘তা তো করে। কিন্তু ওর বচন শুনেই যে পিঁড়ি জ্বলে ওঠে।—নেক্চার দেয়নি কিছু?’

‘লেক্চার?’

‘এই ওর খণ্ডরের চোখ কি ক’রে অন্ধ হল,—ওর শাশুড়ী কি খেতে ভালবাসে,—ওর দেওর কেন বিয়ে

করছে না;—ওর ননদের বরকে বশ করবার জন্তে কি কি তুকতাকু করা হয়েছে,—এই সব?’

‘কৈ না তো।’

‘শুনবেখন।’

পাশের ঘর থেকে না দেখেই বুঝতে পারি, মুখুজ্জদের মেজগিন্নি এবার পান পুরেছেন মুখে। পানের ভিড়-ঠেলা কথার আওয়াজ।

‘শুনবে, শুনবে। এই তো সব এলে। কটা দিন আরো যাক, সব শুনবে। এ-পাড়ায় নতুন ভাড়াটে এলেই আগে ছুটে গিয়ে চাকরী নেয় ও’ সেধে। কৈ? এ-পাড়ায় তো গুরুদাসী, খোকর-মা, সাবিত্রী, আরো কত সব ঝি রয়েছে। এসেছিল কেউ তোমার কাছে যেচে?’

‘আজ্ঞে না।’

‘চোদ্দটাকার কমে কাজ করে না ওরা কোথাও। মাসে তিনদিন অন্ততঃ কামাই ওরা করবেই। আর, একখানার বেশি দুখানা পোড়া বাসন বেরলে সে বাসন ঐ উঠোনেই পড়ে থাকবে, রান্নাঘরে আর উঠবে না সেদিন।’

‘সেদিক থেকে পার্বতী খুব ভাল কিন্তু।—একখানার জায়গায় তিনখানা পোড়া বেরলেও রা নেই মুখে।’

‘রা থাকবে কেন? ওর রা যে ঐ এক জিনিস নিয়েই। খালি ওর সংসারের গল্প।—তা’ কদিনে কিছু আন্দাজ করতে পারলে, মাগীর জাভটা কি?’

‘বোধহয় হিন্দুস্থানী।’

‘হিন্দুস্থানী না ছাই। হিন্দুস্থানীর অমন কাঁকলাশের মতন চেহারা হয়? ওর বাঙলা কথার কেমন বাঁধুনি জাখোনি?—ওর সবটাই যেন ঢং! থাক না কদিন, ওর ঐ সংসারের গল্প শুনে শুনে কান ঝালাপালা হয়ে যাবে। শুধু ঐ দোবেই তো ওকে ছাড়িয়ে চোদ্দ টাকা মাইনে দিয়ে গুরুদাসীকে রেখেছি।’

‘ও।’

‘ছেলেপুলে কটি?’

‘হুটি। একটি ছেলে, একটি মেয়ে।’

‘বেশ মানানসৈ। তা’ মেয়েটি বড়, না ছেলেটি?’

‘ছেলে।’

‘ইস্কুলে গেছে বুঝি?’

‘হ্যাঁ।’

‘কতটা চাকরি-বাকরি করেন না?’

‘হ্যাঁ। এ-মাসে নাইট-ডিউটি।’

‘চলি ভাই। আসবো আবার।’

পরদিন দুপুরে খেতে বসেছি। গিন্নি তদারক করছেন। এমন সময় সামনের দালানে পার্বতীর আবির্ভাব। হাতে একখানা নীল রঙের সূতির সার্ট, তার পিঠের দিকটা ছেঁড়া। ওকে দেখে বেরিয়ে গেলেন গিন্নি।

‘কি রে? এমন অসময়ে?’

‘নীল রঙের সূতো আছে মা তোমার কাছে? এই সার্টটাকে সেলাই করবো।’

‘সার্ট আবার পেলি কোথায় তুই?’

‘পাবো আবার কোথায়? সেই বান্দরটা এসেছে।’

‘বান্দরটা আবার কে রে?’

‘কে আবার;—আমার গুণধর দেওর।—কেন এসেছে জান মা? আমার কাছ থেকে একটা দু-চাকার সাইকেল গাড়ী আদায় করতে। আচ্ছা, বলতো মা, টাকার কি গাছ আছে আমার যে নাড়া দিলেই পড়বে? তা’ এসেছে যখন, তখন আদায় করে তবে ছাড়বে। বলেছিলুম দেব না, তাই রাগ কোরে জামা ছিঁড়েছে। এখন সেলাই করতে বসি। দাও না মা একটু নীল সূতো।’

‘রেখে যা। মেসিনে ফেলে মজবুৎ করে সেলাই করে দেবখন। ও-বেলা এসে নিয়ে যাসু।’

সার্টটাকে রেখে চলে গেল ও।

গিন্নি সারা দুপুরের এটা-ওটা সেলাইয়ের মাঝখানে সেই নীল সার্টটাকেও সেলাই করলেন দেখলুম।

কদিন পর বাজার থেকে ফেরবার সময় সেলাই-করা সেই নীল সার্টটাকে যে বুড়ো ছুখীরাম কয়লাওলার গায়ে ঝুলতে দেখেছিলুম,—গিন্নিকে আর জানাইনি সেকথা।

কদিন পর পার্বতী চুকলো কোন্ অদৃশ্য প্রতিপক্ষের সঙ্গে ঝগড়া করতে করতে।

‘...হ্যাঁ হ্যাঁ, ভয় দেখাচ্ছ কাকে? পার্বতী কেয়ার করে না কাউকে। দেখব, দেখব কতদিন পায়ের ওপর পা দিয়ে খাওয়ার তোমার তারা। ছদ্মিন বাদে দেবে মুড়ো

আপন মনেই গজ্গজ্ করতে করতে হুম্‌হাম্ করে বাসন মাজতে লাগল পার্বতী।

গিন্নি হেসে বললেন—‘কি রে? কার সঙ্গে ঝগড়া করছিস?’

মুখটাকে ঝাঁকুনি দিয়ে ঘুরিয়ে ঠোট উল্টে পার্বতী বললে—‘কার সঙ্গে আবার? তোমার জামাইয়ের সঙ্গে।’

‘জামাই?’

‘হ্যাঁ গো। সেই যে খোঁড়া মিস্টেটা বসে আছে দেশের বাঙীতে।’

‘ও: হো!’—হেসে উঠলেন গিন্নি—‘তা’ কি করেছে সে?’

‘এই জ্বাখো না,’—কলের জলে ছাই-লাগা হাতটা ধুয়ে আঁচল থেকে একটা হিন্দি অক্ষরে লেখা দোম্‌ড়ানো পোষ্টকার্ড বের করে দিলে গিন্নির হাতে—‘পড়ে দেখলেই বুঝতে পারবে।’

হিন্দি অক্ষর পড়া গিন্নির পক্ষে সম্ভব নয়। কাজেই পার্বতীকেই ব্যাপারটা বুঝিয়ে দিতে হয়।

‘তোমার গুণধর জামাই লিখেছেন গো।—কদিন আগে একটা চিঠিতে আমায় যেতে লিখেছিলেন—মন নাকি কেমন করছে। লিখেছিলুম, এখন যেতে পারব না। তাই আমাকে ভয় দেখিয়ে লিখেছেন—ভক্তরামের বিধবা মেয়েটাকে বিয়ে করবার জন্যে ভক্তরাম নাকি খুব পেড়াপেড়ি করছে; যদি আমি না যাই, তাহলে তাকেই বিয়ে করে স্বপুত্রের ক্ষেত-খামারের তদারক করবে, আর পায়ের ওপর পা দিয়ে গ্যাট্ হয়ে বসে খাবে।’

‘তা যা না বাছা।’—গিন্নি মুচকি হেসে বলেন—‘বেচারার মন যখন ধারাপ হয়েছে তোর জন্তে।’

‘বুড়ো ব্যয়েসে ওসব আদিখ্যেতা আর ভাল লাগে না বাপু।’—লজ্জা-লজ্জা মুখে পার্বতী বলে—‘নেহাৎ বাজা মেয়েমানুষ, তাই। নৈলে এতদিনে ও’ সাত ছেলের বাপ হোত। চং-এর কথা শুনলে লজ্জায় মরে যাই।—যাব যে, তো সামনের দেওয়ালী পূজোর খরচের টাকার জোগাড় হবে কি কোরে? স্বপুত্রদের সাত পুরুষের পূজো। গায়ের পাঁচজন আসে আজো। মন কেমনের চং কোরে

বাপু। আগে স্বপ্নের বংশের মান-মহোদা, তারপর তোমার সোয়ামী। কি বল মা ?

‘তা তো বটেই।’

‘কড়া একখানা চিঠি দোব আজই।—তা’ ওমা, ঐ কয়লা-রাখা চৌবাচ্চাটার পাড়ে একখানা নতুন খাম এনে রেখেছি। বাবুকে বোলে ওর ওপর ঠিকানাটা ইংরিজিতে লিখিয়ে দাও না। ইংরিজিতে ঠিকানা লিখলে খাতির কোরে পিওনরা তাড়াতাড়ি বিলি করে দেয়। ভাবে মিলিটারির সাহেবের চিঠি।’

‘ঠিকানাটা কি বল ?’

‘গ্রাম আমেদপুর, থানা করিমবাগ, পোস্টাপিস বিত্‌ওয়ান্ বাজার, জেলা মুন্সের।’

মুখুজ্জদের মেজগিগ্নি বলেন—ওসব তার বানানো আদিখ্যেতা ভাই। সংসার আছে, না ছাই আছে ওর। ঐ যে কালোবাবুর বস্তির বাড়িউলী বুড়ি মোক্ষদা ? ওর কাছে সেদিন শুনলুম সব কথা। বেবুশ্বের মেয়ে গো, বেবুশ্বো-মেয়ে। নারকেলডাকার বস্তিতে ওর মা মাগী থাকতো। সেইখানেই জন্ম। ওর মা-মাগীর জাত কি ছিল জানে না কেউ। রূপ তো দেখেছ মাগীর—নেহাৎ বেবুশ্বোগিগ্নির ব্যবসটা ঐ রূপের ছিরিতে জমবে না বলেই বাসন মেজে খায়।’

গিগ্নি বলেন—‘কিন্তু ও যে ওর স্বপ্নরবাড়ীর ঠিকানা লিখিয়ে নিলে সেদিন আমাদের কাছে।’

‘গ্রাম আমেদপুর, থানা করিমবাগ, পোস্টাপিস বিত্‌ওয়ান্ বাজার তো ? আমার ছোট দেওরের শালা বড় পোস্টাপিসে কাজ করে। সে বললে, ভূ-ভারতে ওরকম ঠিকানাই নেই কোনো। ও ঠিকানাটাই ভুলো।’

‘ও মা ! কি ঘেন্নার কথা ! মাগীর সবটাই ছল ?’

পাশের ঘর থেকে না দেখেও বুঝতে পারি, চোখ ছটোকে বড় বড় কোরে গিগ্নি নিশ্চয়ই গালে হাত দিয়েছেন।

নতুন বিবাহ-বিচ্ছেদ আইনের ভাল-মন্দ সম্বন্ধে খেটে-খুটে একটা প্রবন্ধ লিখছিলুম। গিগ্নি এসে হাজির—‘নতুন একটা বি রাখবো। মাইনেটা তিন টাকার বাদে।’

কলমটাকে নামিয়ে রেখে জিজ্ঞেস করলুম—‘কেন ? পার্বতী কি করলে ?’

‘ছাড়িয়ে দেব ওকে। অসহ হয়ে উঠেছে।’—গিগ্নির মুখটা ভারী।

‘কামাই করছে বুঝি খুব ?’

‘তাহলে তো বাঁচতুম। অন্তত এক-আধদিন ওর ঐ সংসারের আদিখ্যেতার বুড়ি বুড়ি মিথো-গল্প শোনার হাত থেকে রেহাই পাওয়া যেত। আজ সকালে মাগী এল যেন নতুন কনে-বোয়ের মতন মুখ টিপে হাসতে হাসতে। সে ঢং দেখলে অঙ্গ জ্বালা করে ! বলে—মাগো—তোমার জামাই আসছে।’

‘কথাটা কারুর অঙ্গে জ্বালা ধরাবার মতো তো নয়। বেচারার স্বামী আসছে কতকাল পরে—না হয় হাসলোই একটু মুখ টিপে।’

‘ভূমি আর ছাকামো কোর না বাপু। সাতকাণ্ড রামায়ণ শুনে সীতা কার পিতা !—বললুম না সেদিন, ও-মাগী ইয়ের মেয়ে। মুখুজ্জদের মেজগিগ্নি বলেছেন, সাতজন্মে কেউ ওকে ঐ কালোবাবুর বস্তির ঘর ছেড়ে কোথাও যেতে ছাধেনি। স্বপ্নরবাড়ী থাকলে কি আর যেত না কোনদিন ?’

বললুম—‘কিন্তু বাসনটা তো ভালই মাজে। আর মাইনেটাও সস্তা।’

‘কিন্তু ঐ তিনটাকা সস্তা বলে একটা ইয়ের মেয়ের স্বপ্নর-শাণ্ডীর মিথো বানানো গল্প শুনতে হবে দিনের পর দিন ?’

বললুম—‘তোমাদের ছপূরের মজলিসে পাড়ার সবাই যখন আসেন, তখন তোমাদেরও তো ঐ স্বপ্নর-শাণ্ডি দেওর-ননদের গল্পই হয় শুনতে পাই। ও-গল্প শুনতে আর শোনাতে তোমাদের অরুচি আছে বলে তো মনে হয় না।’

‘আহা, কি কথাই বললেন !—ঝঙ্কার দিয়ে উঠলেন গিগ্নি—‘সে তো সব ভদ্রলোকের বৌ-ঝির সত্যিকারের গল্প।’

বললুম—‘ভদ্রলোকদের বৌ-ঝি, এ-অবধি নিশ্চয়ই মেনে নিচ্ছি ;—কিন্তু গল্পগুলো সত্যি কতখানি, সে-বিষয়ে—

‘ওসব সাহিত্যিক প্যাচানো কথা ছেড়ে শুনবে সব-  
খানি, আজ সকালে পার্বতী কি বলেছে?’

‘বলো।’

‘মুচকি হেসে বলে কি না—খোঁড়া পা নিয়ে তোমার  
জামাই কেন ছুটে আসছে কলকাতায় জানো মা?’

‘তুমি কি বললে?’

‘আমি? সাড়াও দিলুম না। ঘাঁস্ ঘাঁস্ করে  
মোচা কুটতে লাগলুম ভাঁড়ার ঘরে বসে।—কিন্তু সাড়া  
না দিলেও মাগী কি খামে? হেসে, মুখে আঁচল চাপা  
দিয়ে, লজ্জায় হুইয়ে গিয়ে বললে—কদিন আগে একখানা  
চিঠিতে তোমার জামাইকে লিখেছিলুম মা ঠাট্টা করে যে,  
বিয়ে-ভাঙ্গার আইন তো পাশ হয়ে গেছে, আমার আর  
তোমার ঘর করতে ইচ্ছে নেই।—ওমা, তাই পড়ে চিঠিতে  
তার সে কী আকুলি-বিকুলি! ভাবলে, সত্যি সত্যিই  
বুঝি আমি পালিয়ে যাচ্ছি।—বোঝো মা বুঝি! হিঁড়র  
মেয়ের বুঝি এক বৈ দুই স্বামী হয়?’

খামলেন গিন্নি। তারপর বললেন—‘বলতো এসব  
শুনলে গায়ে রুশিক দংশন হয় কি না।’

হেসে বললুম—‘শেষের কথাটা কিন্তু ওর তো খুব  
উচুদরের—গিন্নি।’

মুখ বেঁকালেন গিন্নি—‘তা’ বলে ঐ জাত-গোত্রের ছাড়া  
ঝি মাগীটার মুখে শুনতে হবে?—এই আমি তোমাকে  
বলে গেলুম, এ-মাসের কটা দিন গেলেই ওকে আমি  
বিদেয় করবো। এ আর সহ হয় না।’

গিন্নি খর খর করে ঘর ছেড়ে বেরিয়ে গান।

সেদিন দুপুরে পাশের ঘরে খেলার টেবিলে বসেই  
শুনতে পাচ্ছিলুম গিন্নিদের দুপুরের মজলিসের আলাপ-  
আলোচনা। পার্বতীর মিথ্যের মুখোশ খুলে দেবার জন্তে  
ওরা বন্ধপরিষ্কার। এই দরিদ্রা জাতি-গোত্রহীনা দুর্ভাগিনীকে  
তার কল্পিত সংসারের গৃহিণীর আসন থেকে টেনে নামিয়ে  
দিয়ে তাকে তার কলঙ্কিত অভিশপ্ত জীবনের অন্ধকার  
আঁশাকুড়ের মধ্যে নামিয়ে দেবার জন্তে ফন্দি ফিকিরের  
অবধি নেই ওদের।

মেয়ে, সেটা আমরা সবাই টের পেয়ে গেছি।’—মুখুজ্জদের  
মেজগিন্নির গলা।

‘বলতে হবে, আমরা সবাই মিলে চাদা করে টাকা  
দিচ্ছি, তোর সোয়ামীকে এনে খাখা।’—একটি অল্পবয়সী  
বধুর কণ্ঠ।

‘তাহলেই ঠিক জন্ম হবে মাগী।’—আর একটি বধুর  
সমর্থন।

‘আমার কাছে কাল সকালে এসে ওর স্বামীর নতুন  
চিঠির গল্প ফাঁদতে বসেছিল। আমিও সঙ্গে সঙ্গে  
বললুম—তুই যে সেদিন বললি যে, মাস কতক আগে  
তোর সোয়ামী আর শাণ্ডী গঙ্গাসাগরের তীরে যাবার  
পথে তোর বাসায় এসে ছিল সাতদিন, তা কৈ? মোক্ষদা  
বাড়িউলী যে বললে, বিশ বছর আছে ও’ এই বস্তুতে,  
কিন্তু জীবনে তোর সোয়ামীকে লাথেনি।’—গলাটা  
আমার গিন্নির।

গিন্নি খামতেই চার পাঁচটি কণ্ঠ ব্যাকুল হয়ে উঠল—  
‘কি বললে? কি বললে মাগী শুন?’

‘বলবে আর কি? খোঁতা মুখ ভোঁতা করে চুপচাপ  
বাসন মাজতে লাগলো।’

‘ঠিক আছে।’—আনন্দে ডগমগ সেই অল্পবয়সী  
বধুর কণ্ঠ—‘এর পর যদি ওর বর দেখাতে বলি, তাহলেই  
একেবারে জন্মের মতন জন্ম হয়ে যাবে।’

এঘর থেকে বেশ টের পেলুম—একটি দুর্ভাগিনীকে  
তার কল্পনার সোনার সংসার থেকে নিবাসিত করবার  
মোক্ষম ফন্দি আবিষ্কার কোরে পৈশাচিক আনন্দে অধীর  
হয়ে উঠেছেন আমাদের স্বামী-সোহাগিনী ভদ্রঘরের কুলবধুরা।

কিছুদিন কেটে গেছে এর পর। ওদের ফন্দিটা  
কিছুটা নাকি ফলবর্তী হয়েছে। পার্বতী আজকাল আর  
নাকি সংসারের গল্প করে না, চুপচাপ বাসন মাজে।  
শুধু নতুন অভিযোগ গিন্নিদের—বাসন আর নাকি  
আগেকার মতো চক্চকে হচ্ছে না।

সেদিন সকালে চায়ের কাপে চুমুক দিয়ে খবরের  
কাগজটায় সবেমাত্র চোখ বুলিয়েছি—হাউমাউ কোরে  
কাঁদতে কাঁদতে আলুখালু বেশে পার্বতী এসে আছড়ে

ঘর থেকে বেরিয়ে গিয়ে সহানুভূতির সঙ্গে বললুম—  
'কি হয়েছে রে? অমন করে কাঁদছিস কেন?'

'ওগো মা গো!'—ডাক ছেড়ে কেঁদে উঠলো পার্বতী—  
'তিন ঘণ্টার কলেরায় তোমার জামাই সব ভাসিয়ে চলে  
গেল গো।'

পার্বতী আছাড়ি পিছাড়ি খেয়ে কাঁদতে লাগলো।

গিন্নি ভাঁড়ারঘরে কুটনো কুটছিলেন, কাছে গিয়ে  
ফিস্ফিসিয়ে বললুম—'আহা, কাঁদছে মাহুঘটা, কাছে  
গিয়ে দুটো কথা বলো।'

দাঁতে দাঁত চেপে গিন্নি বললেন—'জ্বাকা মাগী কত  
খিয়েটারই জানে।'

মান হেসে বললুম—'তা' হয়তো জানে। কিন্তু  
শুধু দারিদ্র্য আর জন্মের দোষে সমাজ থাকে দিল না  
সংসার, এ-জীবনে স্বামী-সোহাগ জুটলো না যার বরাতে  
তোমাদের মতো—তাকে আর কিছু না হোক  
অন্ততঃ বিধবা হওয়ার দুঃখের সম্মানটা নকল করেও  
একটু ভোগ করতে দাও। বৈধব্যের দুঃখটা তো  
তোমাদের কাম্য নয়—ওটাকে নাহয় ঐ ওকেই দান  
করলে।'

গিন্নি শিউরে উঠে অবাধ হয়ে আমার মুখের দিকে  
তাকালেন।

পার্বতী উঠেনে পড়ে তখনো কাঁদছে।

## ঈশ্বরগুপ্ত ও সিপাহী-বিদ্রোহ

শ্রীসঞ্জীবকুমার বসু

কবি ঈশ্বর গুপ্তের মৃত্যুর প্রায় ১০০ বৎসর পরে তাঁর স্মরণার্থে আজ যে  
চতুর্দিকে গুপ্তন শোনা যাচ্ছে, বাঙ্গালীর জাতীয় ইতিহাস আলোচনার  
পক্ষে ইহা খুবই উল্লেখযোগ্য ঘটনা। সাহিত্যিক ঈশ্বরগুপ্ত, সাংবাদিক  
ঈশ্বরগুপ্ত, লোকশিক্ষক ঈশ্বরগুপ্ত, বিদ্রোহসাহী ঈশ্বরগুপ্ত, দেশশ্রেয়িক  
ঈশ্বরগুপ্ত, স্ত্রীশিক্ষার সহায়তাকারী ঈশ্বরগুপ্ত ও ঈশ্বরভক্ত ঈশ্বরগুপ্ত, একট  
মানুষের মধ্যে এমন গুণরাশি সমাবেশ খুবই কম দেখা যায়, তাঁর জীবনের  
বিভিন্ন দিকের আলোচনা করতে গেলে একখানি সূবৃহৎ গ্রন্থের সৃষ্টি  
করা যায়। বর্তমান বৎসর সিপাহী বিদ্রোহের শতবার্ষিকী। এই বৎসরে  
ঈশ্বরগুপ্তকে স্মরণ করার আরও একটি কারণ আছে, সেটি হল "ঈশ্বরগুপ্ত  
ও সিপাহী বিদ্রোহ।" নীলকর অভ্যাচার, ডালহৌসির স্বহ লোপ,  
সাঁওতাল বিদ্রোহ এবং সর্বশেষ স্বাধীনতা সংগ্রাম ১৮২৪ সালে বারাকপুর  
থেকে ১৮৫৯ সাল পর্যন্ত—কবি ঈশ্বরগুপ্ত এই সমস্ত বিদ্রোহের সংবাদ  
সরবরাহ করে গেছেন, ইংরাজের চোখে ধুলি দিয়ে তিনি যেভাবে এই  
বিদ্রোহের সংবাদ সরবরাহ করে গেছেন তা সত্যই বিস্ময়কর; কাজেই  
তাঁর কাছে আমরা বহু দিক দিয়ে স্বীকৃত। তাঁর অপরিমেয় স্বপ্ন জাতিকে  
স্মরণ করার জন্ত ভারতের তথা বাংলার সামাজিক, আর্থিক ও রাষ্ট্রিক  
ভবিষ্যত ও জনকল্যাণে ঈশ্বরগুপ্তের অবদান সম্পর্কে আলোচনা করা  
একান্ত প্রয়োজন।

ইংরেজের বিরুদ্ধে বিদ্রোহের সংবাদ সরবরাহ করেই কান্ত হলেন  
না ঈশ্বরগুপ্ত। সমগ্র জাতির মর্মান্বলে ছড়িয়ে দিলেন তিনি পরাধীনতার  
তীব্র বেদনা; দেশবাসীকে বুঝিয়ে দিলেন সে, স্বাধীনতাই মানুষমাত্রেয়

কাম্য এবং পরাধীনতাই জাতির দুঃখ দুর্দশার একমাত্র কারণ। তাই  
তিনি লিখলেন—

"যৎকালীন একজাতীয় একরূপ স্বভাবাধিত ব্যক্তি এক ধর্মাবলম্বী  
মনুষ্টেরা ভিন্ন দেশীয় ভিন্ন স্বভাবাধিত ভিন্ন ধর্মী ব্যক্তিব্যূহের শাসনের  
অধীন হয়েন, তৎকালীন ভিন্ন ব্যবস্থায় অক্ষুণ্ণ হইয়া কোন মতেই  
স্থপা হতে পারেন না, কারণ তখন তাঁহারদিগের মনে স্বাধীনতার  
আলোক সম্পূর্ণরূপে প্রদীপ্ত থাকে, কিন্তু পরে তত্তৎ ব্যক্তিদিগের পুত্র  
পৌত্রেরা আর তদ্রূপ দুঃখে দুঃখি হয়েন না, কারণ তাঁহারা স্বাধীনতার  
সুখ জ্ঞাত নহেন, পরাধীন রাজ্যে জন্মগ্রহণ করত শুদ্ধ প্রভুভক্তিপরায়ণ  
হয়েন, অধুনা আমাদের অবস্থা সেইরূপ 'হইয়াছে'। পূর্বপুরুষদিগের  
শাস্ত্রীয় সংস্কার যদ্বারা এই ভারত রাজ্য অগ্রগণ্যরূপে প্রতিপন্ন হইয়াছিল,  
আমরা তাহাতে সম্পূর্ণরূপে বঞ্চিত হইয়াছি, কি আক্ষেপ? পূর্বে  
অনবরতই যে জাতির বিজ্ঞার্থী বালকবর্গের বদন স্থখাকরে স্থখার সঞ্চয়  
হইত এবং পরমেশ্বর আরাধনা করে কৃতজ্ঞতা রথে স্মৃষ্টি রচনাদি বিনি-  
গত হইয়া জনক জননীকে আহ্লাদ বিতরণ করিত, এইক্ষণে সেই জাতীয়  
বালকেরা অর্থকরী বিজ্ঞার ক্রীতদাস হইয়া সর্বদাই কেবল বিজাতীয়  
ভাষা উচ্চারণ করিতেছে এবং ঐ ভিন্নদেশীয় অর্থকরী বিজ্ঞাকে  
পরমার্থকারী জ্ঞান করিতেছে, জাতীয় ভাষার আলোচনার প্রায় লোপ  
হইয়াছে, এইক্ষণকার প্রাচীন লোকেরাও তাহার মর্যাদা দান করেন না  
...সকলেই মনে মনে বিলক্ষণ জানিতেছেন আমাদের স্বাধীনতা লোপ  
হওনের সঙ্গে সঙ্গে শাস্ত্র ভাষা আচার ব্যবহারের নীতিসমূহেরও --"

প্রভৃতি সকল বিষয়ের লোপ হইতেছে, পূর্বে ব্রাহ্মণপণ্ডিতদের সম্মানের অধ্যয়ন এবং অধ্যাপনার নিষুক্র ছিলেন, সম্প্রতি তাহারাও অমুচিষ্টায় কাতর হইয়া অর্থে নিমিত্ত বিজাতীয় বিজ্ঞাত্যাসে প্রবৃত্ত হইয়াছেন, অধ্যাপক মহাশয়েরা অশেষ প্রকার ক্রেশ সন্তোগান্তর বিবিধ বিজ্ঞায় সুপণ্ডিত হইলেও দেশস্থ জনগণ সমীপে সমুচিত সমাদর প্রাপ্ত হয়েন না। সুতরাং ইহাতেই তাহারা উৎসাহশূন্য হইয়া নবের আক্ষেপে শাস্ত্রালোচনার বিরত হইতেছেন, এবং লোকসকল ক্রমে আচারভ্রষ্ট ও ধর্মভ্রষ্ট হওয়াতে ফিন্না কর্ত্তে ব্যাঘাত বশতঃ তাহাদিগের উপজীবিকার বিড়ম্বনা হইতেছে, হে বন্ধুবর্গ আপনারা প্রণিধান করিলে কেবল ইহাই জানিতে পারিবেন যে, শুদ্ধ পরাধীনতাই আমাদের হিন্দু জাতির এবস্থিত দুর্গতি হইয়াছে।”

( সংবাদ প্রভাকর ১লা বৈশাখ ১২৫৫ )

১৮৪৮ খৃষ্টাব্দে ঈশ্বরচন্দ্র দেশবাসীকে স্বাধীন হবার জন্ত সে উদাত্ত আহ্বান করেছিলেন, তাহা যে ব্যর্থ হয় নাই ইতিহাস তার সাক্ষ্য দেয়। স্বাধীনতার স্পৃহা যে ভারতবাসীর অন্তরে সন্মোহিত বহির স্থায় ধিক্ ধিক্ করে আসছিল, অনুকূল বায়ুর সহযোগিতা তাহা যে ভীষণ দুর্দৈব ঘটাইতে পারে তাহা ইংরাজও বুঝিয়াছিল। ১৮৫৬ খৃষ্টাব্দে এদেশের বড়লাট নিযুক্ত হইলে তাহার সম্মানার্থে বিলাতে প্রদত্ত ভোজ সভায় লর্ড ক্যানিং বলেছিলেন—“I wish for a peaceful term of office. But I cannot forget that in the sky of India, serene as it is, a small cloud may arise no longer than a mainland, but which growing long and longer may at last threaten to burst and overwhelm in ruin.” ক্যানিং এর এই কালো মেঘই ১৮৫৭ খৃষ্টাব্দে ভারতবর্ষে “সিপাহী বিদ্রোহ” রূপে আত্মপ্রকাশ করে। আজ এই ঐতিহাসিক সিপাহী বিদ্রোহকে কেন্দ্র করে স্বাধীনতা সংগ্রামের যে ইতিহাস রচিত হতে চলেছে, এই ইতিহাসে স্বাধীনতামন্ত্রের অন্ততম প্রধান উল্লেখ্য কবি ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্তের নাম লিখিত হইবে কি? যদি না লেখা হয় তবে যে ইতিহাস রচিত হইবে তাহা অসম্পূর্ণ রহিয়া মাইবে।

“সংবাদ-প্রভাকর” পাঠ করিলে এইটুকু বৃষ্টিতে পারা যায় যে, ঈশ্বরচন্দ্র ছিলেন জাতীয়তাবাদী। ভারতবর্ষকে শোষণ করাই যে ব্রিটিশের একমাত্র উদ্দেশ্য ছিল তাহা তিনি লেখনীর মাধ্যমে প্রকাশ করতে সক্ষম হইয়াছিলেন। পক্ষান্তরে তিনি প্রভাকরে লিখেছেন—

“ব্রিটিশ রাজপুত্রেরা এই দেশের অধীশ্বর হইয়া শুদ্ধ স্বদেশের উপকারের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়াছেন, সুতরাং তাহাদিগের কৃত নিয়মাদিতে পরিপূর্ণ পক্ষপাত প্রকাশ হইয়াছে, তাহারা এদেশের অর্থশোষক হইয়াছেন এবং সেই অর্থে স্বদেশীয় ব্যক্তিদিগের দীর্ঘোদর পরিপূর্ণ করিতেছেন, সুতরাং সাহেবগণের প্রভুত্ব বৃদ্ধি হইয়া উঠিয়াছে, কেবল এতদেশীয় মানুষেরা নিঃশ্ব হইয়াছেন।”

ব্রিটিশ সরকার ভারতবর্ষের প্রকৃত উন্নতি চান কিনা এই প্রশ্ন পধ্যালোচনা করে তিনি তার কাগজে সম্পাদকীয় কলামে এক দীর্ঘ প্রবন্ধ লেখেন।

...“পরন্তু স্ট্যাম্পের কর, লবণের ও আফিমের এক চেটিয়া বাণিজ্য ইত্যাদি উপায়ে যাহা নির্দ্ধারিত করিয়াছেন, তাহা কোন মতে রাজনীতি-সিদ্ধ বলিয়া গণ্য হইতে পারে না, একে রাজার বাণিজ্য করাই অজ্ঞায় ও অনীতিশূচক তাহাতে আবার একচেটিয়া রূপে বাণিজ্য করা কত বড় অজ্ঞায় তাহা বিজ্ঞমণ্ডলী বিবেচনা করিবেন, অতএব যে রাজা স্বীয় শক্তি প্রচার পূর্বক একচেটিয়া বাণিজ্য করেন, সেই রাজা কিরূপে প্রজার যথার্থ হিতকামী রূপে গণ্য হইতে পারেন”

( সংবাদ প্রভাকর ২০শ বৈশাখ ১২৫৭ )

ইহা স্বীকার না করিয়া উপায় নাই যে, ১০৬ বৎসর পূর্বে ঈশ্বরচন্দ্র ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে যে তীব্র মন্তব্য করেছিলেন তাহা সত্যি বিশ্বাসকর। আজ ইতিহাস ঘাঁটলে আরও দেখা যাবে এই মানুষটি সঙ্গীহীন অবস্থায় ভাষণ বিপদের ঝুঁকি নিয়েও দুর্বার গতিতে এগিয়ে গিয়েছিলেন তাঁর লক্ষ্য ধরে একহাতে কলাম ও একহাতে চাবুক নিয়ে। এই চঙ্গার পথে তিনি সাথী পান নি কাউকে, কেউ তাকে উৎসাহ ও আশ্বাস দেয় নি, দিয়েছে শুধু পীড়ন। সারাজীবন একা সাধনার দ্বারা যে বিষয়গুলি জানতে পেরেছিলেন—সে হল নিপাড়িত মানুষের মুক্তি ও তার প্রতিকারের জন্ত লিখে গিয়েছেন সংবাদ প্রভাকরের পাতায়। তার বাহক বা প্রচারক কেউ ছিল না, তাই তাঁর নাম আজ সর্বজনবিদিত নয়।

কোন ব্যক্তিকে জানতে হলে চিনতে হলে বা পুঙ্খ হলে তার চিন্তাধারাকে আগে জানা উচিত। কাজেই ঈশ্বরগুপ্তকে জানতে হলে শুধু তাঁর কয়েকটি অল্লীল কবিতা জানলে চলবে না। তাঁকে জানতে হলে সর্বাগ্রে চাই তাঁর ব্যক্তি জীবনের দিনগুলির সহিত পরিচয় লাভ। ব্যক্তিগত জীবনের দুঃখ ও স্বজনপরিজনদের বিদ্রূপ তাকে পীড়া দিলেও অপর দিকে তাকে সঞ্জীবিত করেছে, মনের মধ্যে এক আলোড়ন সৃষ্টি করেছে। তাকে নানা চ্যালেঞ্জের সম্মুখীন হতে হয়েছে, তবুও তিনি দমিত হন নি।

বাংলার ভাগ্যাকাশ তখন অন্ধকার ঘনঘোর। একদিকে দেশের নব্য ইংরাজীভাবদল দ্বারা একদা জাতীয়তাবাদের বিরোধিতা করে এসেছে তাদের শায়েস্তা করার জন্ত ঈশ্বরগুপ্তকে অল্লীল ও বাঙ্গ কবিতার আশ্রয় নিতে হয়েছিল। আর অপরদিকে ইংরাজকে শায়েস্তা করার জন্ত তাঁর লেখনীর দুঃসাহসিক অভিযান চালাতে হয়। আজ বিশ শতাব্দীতেও দেশের যে বিশৃঙ্খলা দেখা দিয়েছে তাতেও আমরা মাঝে মাঝে বিশৃঙ্খলাকারীদের ব্যঙ্গ কবিতায় বা ছড়ার সঙ্গে তাঁর কথাবার্তের চোঁটা করি। ইহাকে সামাজিক ইতিহাসের একটি ধারা বলা গেতে পারে অর্থাৎ এই ধরণের উক্তি বা আশ্বাসের দ্বারা সমাজ বিরোধী লোকের মনে চেতনা উদ্বোধনের জন্ত যুগে যুগে এক এক জন মনীষার জন্ম

গুপ্ত তাঁদের অন্ততম। কাজেই বিগত কালের দিনের সহিত বর্তমানের অনেক সাদৃশ্য দেখা দিয়েছে। এই অবস্থায় দ্বিতীয় কোন ঈশ্বরগুপ্তের প্রয়োজন আছে কিনা তাহা ভাবিব্যাপ্ত বিষয়।

সিপাহী বিদ্রোহের পর তিনি যুদ্ধ বিষয়ক ঘটনাগুলিকে কবিতার ছন্দে গ্রথিত করে আমাদের উপহার দিয়ে গেছেন। যেমন শিখ যুদ্ধকে বর্ণনা করে তিনি বলেছেন—

“লিপিতে উদার ছুঃপ লেখনীর মুখে ।  
সেলের মরণ শূনি, শেল ফুটে বৃকে ॥  
গডিকম্প ছেড়ে কেম্প, অগ্নমরি বলে ।  
মরিল শীকের যুদ্ধে, সমরের স্থলে ॥  
হায় হায় এই ছুঃপ কিসে হবে দূর ।  
ব্রিটিশের রক্ত পায়, শৃগাল কুকুর ॥

সিপাহী বিদ্রোহকে কেন্দ্র করে ভারতবর্ষের মে সব ছোট বড় বিদ্রোহ দেখা দিয়েছিল, সেইগুলি কখনো ব্রিটিশের জয়—কখনো বা দেশীয় সৈন্যদের জয়, এই রকম ভাবে বহুবার জয় পরাজয়ের পালা ঘটেছে

উভয় পক্ষের। ব্রিটিশের পরাজয়ের কলঙ্কের উপর আরো কালি লেপনের জন্ত ঈশ্বরগুপ্ত কি সাহসিকতার সহিত কবিতা লিখেছেন তাহাই উল্লেখযোগ্য। ইংরেজের রাজত্ব বাস করে তার পরাজয়ের কথা এমন কি “ব্রিটিশের রক্ত পায় শৃগাল কুকুর” এ কথা লেখা কত মে সাহসিকতায় বা মনোবলের প্রয়োজন তাহাই লক্ষণীয়। যুদ্ধ বিষয়ক সম্পর্কে কবির যে সকল কবিতা আছে তাহা সত্য ঘটনার অনুরূপ বলে মনে হয়, কারণ যখন ব্রিটিশের জয় হয়েছে তখন তাঁদের জয়ের কথা লিখেছেন, আবার যখন বিদ্রোহীদের জয় হয়েছে তখন তাঁদের জয়ের কথা লিখেছেন। এর থেকে বোঝা যায় সত্য ঘটনাগুলিকে তিনি পরিপূর্ণ সাংবাদিক দৃষ্টিতে দেশের সামনে পরিবেশন করেছেন সংবাদ প্রভাকরের মাধ্যমে। বহু যুদ্ধের কথা তিনি লিখেছেন তার মধ্যে আছে শিখযুদ্ধ, কানপুরের যুদ্ধ, দিল্লীর যুদ্ধ, এলাহাবাদের যুদ্ধ, কাবুলের যুদ্ধ, আগ্রার যুদ্ধ, ব্রহ্মদেশের সংগ্রাম, ইত্যাদি। আজ আমরা স্বাধীনতা শতবার্ষিকী পালন করছি, এই স্বর্ণাযুগ দিনে ঈশ্বরগুপ্তের স্বাধীনতা সংগ্রাম বা সিপাহী বিদ্রোহের মূলে অবদানের কথা নিশ্চয়ই স্মরণ থাকবে।

## চিঠি

প্রভাকর মাঝি

প্রতিদিন যে চিঠিই পাই,  
ফাইলে গুছিয়ে রাখি, কিছু না হারাই ।  
টিং টিং সাইকেলের ঘণ্টা বেজে উঠে—  
দূর দূরান্তর থেকে সকালে বিকালে ওরা জুটে ।  
সন্ধ্যাচের, সন্ধ্যার নীল ছায়া ফেলে,  
ইনিয়ে বিনিয়ে কথা বলে ।  
আটপোরে থামে-মোড়া, ওরি মধ্যে ভবামতো কেউ,  
সব কথা শেষ করে' আরো কিছু বলে পুনশ্চ ও ।  
আত্মীয়ের আত্মীয়তা—অবস্থা সঙ্গীন,  
ব্যবসায় মন্দা বড়ো, কায়ক্লেশে কাটাতেছি দিন ।  
একফোটা রুষ্টি নাই, কী উত্তাপ সারা দেশ ময়,  
শস্ত্রের যা হাল হবে, তাহা আর কহতব্য নয় ।

তরুণ কবির দল করিতেছে কবি-সম্মেলন ;  
একটু সক্রিয় উপস্থিতি নিতান্তই সেখা প্রয়োজন :

শনিবার সন্ধ্যা ছয়টায় ।

শান্তিনিকেতনী খামে মৌন মিনতিটুকু

স্পষ্ট পড়া যায় !

রাগুদির চিঠি পড়ি—সোনালি ঘোষের

এসেছে সন্ধ্যা চের :

কিছুতেই রাজি কিন্তু হলনা সে মেয়ে । অতএব...

অতএব সে কথাটা অহুস্তই রয় ।

অবচেতনার স্তরে হল তার অস্তিম সঞ্চয় ।

আপিসেও রক্ষা নাই ; সার্ভিস ষ্ট্যাম্পের

পালতুলে

বন্দী হয়ে উদি-পরা বেয়ারার কঠিন আঙুলে,

নীরস চিঠির ঝাঁক কৈফিয়ৎ চায়—

উদ্ধত ভাষায় ।

কত চিঠি আসে—তবু খুঁজি বার বার,

—এলো না একটি চিঠি, সে চিঠি তোমার ।



ভারতবর্ষ প্রকৃতি: ওয়াশস

ভারত

কবি: রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর





Swans on a rocky shore



( ১৪ )

### তথৎ-ই-সুলেমান

আজ শঙ্করাচার্য্য মন্দির দেখবার প্রোগ্রাম টুরিষ্টরা জানে, তথৎ-ই-সুলেমান বলে। ওরা গেছে পারে হেঁটে। আমরা গেলাম শিকারায়। আমাদের বোটের ছেলেরা আর জাগজীবনরা তিনজন আলাদা বেরিয়ে গেছে। আমাদের নাইতে যেতে হয় অশুভ। স্নান সেরে ফেরার পথে আজ বালানন্দজী এক কৌচড় ভক্তি করে চেঁচা দিলেন। প্রায় দু'সের চেঁচা হবে। আজও একটা প্রসাদী ম্যাগনোলিয়া লাভ হোলো।

ফিরে এসে দেখি ক্যাম্প খালি। কোণের তাঁবুটায় রান্না চলছে। আজ ছানার ডালনা, এরা বলে 'পানীয় কে সজ্জী।' কাস্তা একটা ধারে বিধল মুখে বসে আছে। ওর একটা কিছু দুখোঁগ খটেছে। সে দিকে নজর দিতে পারিনি।

"আপনারা চা নিতে বড় দেৱী করেন।" বলে বিরক্ত হয়ে এক এক মগ চা দিল, মিষ্টির সমুদ্র। আর মাখন ঝুটী। রমনা গরম জল দিল, চা তৈরী করে খেয়ে শিকারী নিয়ে গেলাম সেই দাল গোট।

পাশেই সিঁড়ি। ওপরে বুলেভার্ডে এলাম। কয়েকটা পেপার-সেশার দোকান ইত্যাদি পার করেই ভারতবর্গের সেই দিব্যমূর্তি, মুসলমান বস্ত্রী : দারিদ্র্য, অন্ধকার আর নোংরামীর আঁকর। পোড়া মাংসের গন্ধ, রহনের গন্ধ, মুগীর ডিমের বুড়ির পাশে গুড়ের ডালা। সস্তা এক আনা প্যাকেটের চায়ের মালা আর মোমবাতির মালা ছলছে। টিনের মগ রয়েছে টিন মেঝেমতের দোকানে। পথের ধারে কল থেকে জল পড়ছে। ছাংটা ছেলে-মেয়ের দল আর মুগীর পাল দৌড়ো-দৌড়ি করছে। একটা ছেলে বসে নোংরা করেছে পথের ধার, এক পাল মুগী তা খুঁটে খেতে বাস্তু। একটা চাপা দুর্গন্ধ নাকে আঁপছে, তেলসিটে, রহনী আর ঘামে ভেজা।

এর পাশেই চার্চ থাকবে না, কোথায় থাকবে? দারিদ্র্য আর নোংরামী যেখানে, সেখানেই উৎকোচ কাজ করে বেশী। এদেশে মুসলমান-করণের ইতিহাস দৈহিক জুলুম, খ্রীষ্টান করণের ইতিহাস অর্থ-নৈতিক জুলুম। উৎকোচ প্রত্যক্ষ এলে তাকে পাপ বলা যায় এবং বুঝবা নিরন্তর করা যায়। কিন্তু অপ্রত্যক্ষভাবে এলে তার রূপ ধরা যায় না বলেই বিপদ বেশী। অথচ যীশু খৃষ্টের বাণী এই বেদান্তের দেশে কতো চমৎকারই না মানাতো। মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ আর দীনবন্ধু এগুজকে হিন্দুরা কি কম ভক্তি করে? কিন্তু অদ্ভুত এই মিশনারীরা। কি

একটা কথা বলে এরা "জীল"। এই "জীল" আর "জিদ" যেন সম-সংস্কৃত; জীলাস্ অথর জেলাস্ যেন এক পর্যায়ের। এখানে প্রকাণ্ড চার্চ, হাসপাতাল, মেটর্নিটি সেন্টার। কত উপকার করছে। এরা উপকার করেছে চীনে, মাজাজে, কোরিয়ায়, আফ্রিকার জঙ্গলে। প্রথমে মিশনারীর ক্রশ্, তারপর মিলিটারীর বেয়নেট.....

তারপরেই পাহাড়ের চড়াই শুরু। এক হাজার ফুটের চড়াই। বইয়ে 'এক হাজার ফুট' পড়া বড় কিছু নয়, বিশেষ তেনসিং নোরকে যখন ২৯০০০ মেরে দিয়ে এসেছেন। কিন্তু খাড়া এক হাজার ফুট মানে বোঝাতে গেলে বলতে হয়—কৃতবমীনার মাত্র ২৩৮ ফুট উঁচু। এই হিসাবে শঙ্করাচার্য্য পাহাড়ে আমরা উঠেছি। শঙ্করাচার্য্য পাহাড়ের নাম শুনেই আমি অবাক্। শঙ্করাচার্য্য এসে এই মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন নাকি?

কাশ্মীর উপত্যকার মধ্যে শ্রীনগরের কাছাকাছি এখানে এত খাড়া পাহাড় নেই আর। একবার দাঁড়ালে সারা শ্রীনগরীর শোভা প্রত্যক্ষ করা যায়। এর ইতিহাস বহু প্রাচীন। এর মন্দির নিয়ে নানা বচসা। এর বিগ্রহকে নিয়ে গবেষণার অশু নেই।

প্রাচীন নাম গোপাদি। গোপাদিত্য এখানে শিবমন্দির প্রতিষ্ঠা করেন ৩৭০ খৃঃ-পূর্ব—নাম জেঠেথর। মন্দির পরে ভাল করে নির্মাণ করেন ১৭০ বৎসর পরে রাজা অশোকের (সনাট অশোক নয়) পুত্র জলোক। ২৫৩ খৃঃ—৩২৮ খৃঃ রাজত্ব করেন অপর গোপাদিত্য। তিনি মন্দিরের পুনঃ সংস্কার করান। কিন্তু এসব প্রাচীন কথাই যথার্থ প্রমাণ হয়নি এখনও। এখন মন্দির আট-কোণ। তাতে মুসলমান কারিগরীর চিহ্ন স্পষ্ট। জয়নাল আবেদীন এবং পরে জাহাঙ্গীরও এই মন্দির সংস্কার করান। মন্দিরে দুটা শিলালিপি আছে। একটা শিলালিপি বলে ৫৪ সপ্ততে হাজি হস্তি নামে কোনও ব্যক্তি এর মূর্তি নির্মাণ করে। অর্থাৎ আজ থেকে প্রায় ১২৩০ বছর আগে কোনও 'নির্গিত' মূর্তি মন্দিরে ছিলো। এখন তো শিবের বাণলিঙ্গ মূর্তি। হুতরাং সে মূর্তি নেই। অল্প শিলালিপি বলে—“মীর জানের পুত্র গুজা করম্ এই মূর্তি নির্মাণ করেন। দেখা যাচ্ছে মূর্তি ভাঙ্গার পর আবার নির্গিত হয়। বর্তমান লিঙ্গ মূর্তি জাহাঙ্গীরের সময়কার। মন্দির শেষ হয়নি। আওরংজেবের সময়, বোধ করি ১৬৫৯ খৃঃ ( ১০৬৯ তিঃ অক্ষ ) থেকে মন্দির বর্তমান সময়কার অর্ধসমাপ্ত অবস্থাতেই থেমে থাকে।

বেশ কয়েকধাপ সিঁড়ি বেয়ে উঠে মন্দির। সামনেটায় অনেকটা খালি জায়গায় পোরানী, আপেল আর আখরোটের গাছ। ভিতরে

বেশী। এমু চ্যাটা মতো লিঙ্গ। শঙ্করাচাৰ্য্য নাকি অমরনাথ যাত্রার সময়ে এষ্ট ভাঙ্গা মন্দিরে এই লিঙ্গ প্রতিষ্ঠিত করে যান, সেই থেকে নাম শঙ্করাচাৰ্য্য পাহাড়। আবার ভগবান শঙ্করের মন্দির আছে বলে শঙ্করাচাৰ্য্য পাহাড় এই নাম। শঙ্কর বর্মণ ছিলেন কাশ্মীরের রাজা, তাঁর নামেই এ নাম কিনা কে জানে? সঠিক তথ্য জানতে পারিনি।

জানতে পেরেছি 'তথৎ-ই-সোলেমানের' তথ্য। স্বিজেল্লালের 'সাজাহান' নাটকের দৌলতে কাশ্মীর আর হওভাগ্য সোলেমানের কথা বাঙ্গালীর প্রাণের জিনিষ। কাজেই কাশ্মীরে এসে সোলেমানের নামে কোনও ইমারত দেখলে মনটা চল্‌চল্‌ করে ওঠে। কিন্তু তথৎ-ই-সোলেমানের সঙ্গে দারাপুত্র সোলেমানের কোনও যোগাযোগ নেই। এই সোলেমান নাকি সলোমানের নাম থেকে এসেছে। ইভদী গীর সলোমানের সঙ্গে কাশ্মীরের এষ্ট যোগাযোগ কি যিহুদীদের কাশ্মীরে পালিয়ে এসে বসবাস করা সম্বন্ধে যে কিম্বদন্তী আছে তার সাথে কোনও মিল বোঝায়? কে জানে! কোথা থেকে কে এই গোপাঙ্গী নামের সঙ্গে সলোমানের নাম জুড়ে দিল? আজ গোপাঙ্গী বললে কেউ চিনবে না। তবে তথৎ-ই-সোলেমান বা শঙ্করাচাৰ্য্য মন্দির বলে সকলে চিনবে।

এর শিখর থেকে সমগ্ৰ শ্রীনগরের দৃশ্য অপূৰ্ণ দেখায়। যেন 'ছবি মতো।' কাশ্মীর যে কত উর্বর উপত্যকা, কাশ্মীরে যে খাল, নালা, নদীর কি বাহার, কাশ্মীরের স্থলপথের চেয়ে জলপথ যে কত দীঘতর, কাশ্মীরের ঘন বসতির কতটা অংশ যে ভাসমান বাড়ীতে বাসা করে আছে, এ সব পরিস্ফুট হয় এই গোপাঙ্গীতে এসে দাঁড়ালে। ছবির পর ছবি নিতে ইচ্ছে করে। অসিঙ পর পর কয়েকটা ছবি নিলো।

কতো ছেলে, কতো মেয়ে এসে ভীড় করেছে এই একটুখানি পাহাড়ের ওপর। ওদের উজ্জ্বল কলরবের সঙ্গে মিশে যাবার দিন আমার আর নেই। কি ভয়ই না ছিল, ছেলে আর মেয়েদের এক সাথে নিয়ে আমার সময়। "হৃৎকম্ব সমা নারী"—নৃত্তে-গাথিত চিত্তে কতো দৃষ্টপাকানই ছিল। এই সহজ, নম্র প্রাকৃতিক পরিবেশে কিশোর কিশোরী, তরুণ তরুণীর মিলিত এই আনন্দ বস্তার মধ্যে কোথায় আশ্রয়? কেবল ঝিকমিকি আর চিকচিকি। দুষ্টামী ভরা চাহনি, অপ্রত্যাশিতকে পাবার চমক, উৎসাহিত, কণ্ঠস্বরের কল-কলিতের গমক, ছুটাছুটা, দৌড়া-দৌড়ি--দেখি তার ভাবি চিরকাল আমরা বেঁধে রাখলাম এই প্রাণবন্তা স্কুলের চার দেয়ালের মধ্যে। ডিসিম্পিনের নিশ্চয় অনুশাসনকে আয়ত্ত্ব করতে চাই বেঁধে। এই যে এদের চলোমত্ততা, কৌতুকপ্রিয়তা, অজলোলুপতা, সাহচর্য্য-পিপাসা এর প্রকৃত রূপটী কি গলিগুঞ্জির মধ্যে, উচ্ছত ইমারতের মধ্যে, পেটা ঘণ্টার চৌহন্দীর মধ্যে ধরা যায়? এই প্রাণক্ষুর্তির সম্ভাবনার কতটুকু অংশ আমরা শুলে ধরতে পারি, গড়তে পারি? ধরা ছোঁয়ার বাইরে যে প্রাণ সে প্রাণের উপর স্পর্শ রাখতে যে আমরা পারিনে এতে আশ্চর্য্য হবার কি আছে? প্রকৃতপক্ষে আমরাই এক রকম প্রতিহিংসার বশে এদের নিকঙ্ক করে পঙ্ক করে রেখেছি, এদের অধীকার করেছি মতের জগতে, প্রাণের জগতে। অথচ

দাবী করেছি একটা নৈসর্গিক বিকাশ, চিত্তের একটা মূল্যবান ছন্দোবদ্ধ—যার ফলে সমাজ-জীবন হয়ে উঠবে গান। অবিমূগ্ধকারিতা, স্পর্শা ছাড় এ আর কি।

এরাই তো ডিসিম্পিন্ড। স্বাধীন ভারতের স্বাধীন নাগরিক দলে দলে বছরে দুবার এদের নিয়ে যেতে হয় পাহাড়ে, সমুদ্রে মরুভূমিতে, জঙ্গলে, খনিতে, কারখানায়। দেখুক ওরা প্রাচীন কীর্ত্তি কুরুক্ষেত্রগুলিকে, জামুক ওরা ভারতের মন্দির, গুহা, দুর্গ, খাল, প্রস্রবণ জলপ্রপাত। দেখুক ওরা চা বাগানে চায়ের চাষ, গুজরাটের তুলো: চাষ, বিহারে নীলের চাষ, বাংলায় পাটের চাষ, রাণীগঞ্জের কয়লাপনি ইটারসি, পাঁচমারীর মাস্তানীজের পনি সাদিয়া ডিক্‌গড়ের পেট্রোলের পনি, বাঙ্গালোরে সোনার খনি, বসতরের অজ খনি। চন্দনকাঠের জঙ্গল কি, সেগুনকাঠের ইতিকথা কি, কোথা থেকে আসে এত শাল, বাঁশ, কাগজ তৈরীর খাস জামুক ওরা গিয়ে গিয়ে। তরায়ের খয়ের বন দেখুক, সমুদ্রে মাছধরা দেখুক, জেবলপুরে শাদা পাথরকাটা দেখুক। সেই হবে ওদের শিক্ষা জ্ঞান। বিশাখাপত্তনে জাহাজ তৈরী হচ্ছে, চিত্তরঞ্জনে ইঞ্জিন, মৈসুরে মোটর, জামসেদপুরে লোহার লাইন,— দেখুক ঘুরে ঘুরে। ছেলেমেয়ে এক সাথে ঘুরুক, অসঙ্কোচে ঘুরুক। বুঝে নিতে পারবে নিজেদের দায়িত্ব, বোধ হবে মহাভারতের, ঘুচে যাবে প্রাদেশিকতা, জানবে রাষ্ট্রভাবার উপযোগিতা ও প্রয়োজন। এই যে প্রদেশে প্রদেশে আবদ্ধ বিজ্ঞান পুঞ্জীকৃত আবর্জনা একে সারা ভারতের সম্পদ করে তোলায় জন্তু চাই মনের চাপ সমগ্র ভারতের বৃহত্তর ক্ষেত্রে। সেই কালচারই ভারতের কালচারকে এক করে রাখবে।

এখনও রাষ্ট্রনায়করা এ বিষয়ে সচেতন হতে পাচ্ছেন না। তবে নিরাশ হবার কারণ নেই। শিক্ষা বিভাগ থেকে নিশ্চয় একদিন কোনও মর্গীয়া বোধ করবেন চলাচল কল্পপঙ্কের সঙ্গে পরামর্শ করে ভারতের এক প্রান্ত থেকে অল্প প্রান্তে স্পেশাল ছাত্রবাহী যানবাহনের ব্যবস্থা করার উপযোগিতা। ছুটির দিনে স্বল্প দূরের মধ্যে যাতায়াতের জন্তু ছাত্রদের বিশেষ ব্যবস্থা হবেই। শিক্ষার বিষয়ের আঙ্গিক হিসেবে ভ্রমণের প্রয়োজনীয়তা একদিন বোধ করবেনই। সেদিনকার তাদের— আমাদের মতো এতো কষ্ট সহ্য করতে হবেনা জানি, কিন্তু আজ মনে হচ্ছে, এদের দেখে মনে হচ্ছে, সেদিন এতো দূর কেন?

ওপারে আর একটা পাহাড়। তার মাথায় দুর্গ।

ওটা কি? কি পাহাড়? জিজ্ঞাসা করলো বেণু।

চেরী বেচ্ছে লোকটা। বলো উঠলো "গুর্গীয়া বারাহ, বজ্জতা গুর্গী!" অর্থাৎ ওখানে বারটা বাজে!

হাসবার কথাই।

এককালে দুর্গ ছিল। আজ কিছ নেই। কেবল বারটার সময় একটা তোপ দাগা হয়।

পাহাড়টার নাম হরিপর্বত। প্রাচীন নাম শারিকা পর্বত। জলোত্তব

পঙ্কী শ্রীমান্ জলোচ্ছবের মাথায় ফেলেন। তেত্রিশ কোটি দেবতা এসে পার্বতীর স্তব করেন তখন। তাদের মূর্তি এখন গড়াগড়ি খাচ্ছে হরিপর্বতের পথের ধারে। হরিপর্বতের প্রতিটি প্রস্তরখণ্ডই নাকি এক-একজন দেবতা।

এককালে হরিপর্বত ছিল অসিদ্ধ তীর্থস্থান। বহু মন্দিরের ভগ্নাবশেষ এখনও সাক্ষ্য দেয়। দুটি মসজিদ আছে এই পাহাড়ে। দেখলে বেশ বোঝা যায় মন্দিরের পঞ্জর দিয়ে মসজিদের দেহ। সেও হয়েছে বছদিনের কথা। তারপর বহুদিন হিন্দু রাজত্ব গেছে। পাঁচটা মসজিদের অপমান কিন্তু কেউ করেনি। হরিপর্বতে দুর্গ নির্মাণ নাকি আকবরের এক মহৎ কর্ম। দেশে দুর্ভিক্ষ ও অভাব। সেই অভাব মোচন করে সম্রাট বিরাট অর্থব্যয়ে দুর্গ তৈরী করান, যাতে কাশ্মীরি ভাস্কর্যিকিছু উপার্জন করার উপায় পায়। এম্প্লয়মেন্ট আর আন-এম্প্লয়মেন্ট নিয়ে তবে সেকালের রাজারাও বাজী গেলতেন।

আকবর কাশ্মীরকে জাহাঙ্গীরের মতো ভালবাসেন নি সত্য, কিন্তু জাহাঙ্গীরের ভালোবাসার পথ তৈরী করে গিয়েছিলেন। দুর্ভিক্ষ-পাড়িত কাশ্মীরের হরিপর্বতে বিরাট দুর্গ নির্মাণ করানোর প্রধান উদ্দেশ্য জনসাধারণকে উপার্জন করার সুযোগ সৃষ্টি করা। তা তিনি করেছিলেন। হিন্দুদের মনে বিশ্বাস উৎপাদন করার জন্য কাশ্মীরে ভ্রমণ করে হিন্দু আর মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের তীর্থে গিয়ে পূজা দিয়ে এসেছেন। আকবরের হৃদয়ের তবুই ছিল ভারতীয়-বাদ। ভারতীয়

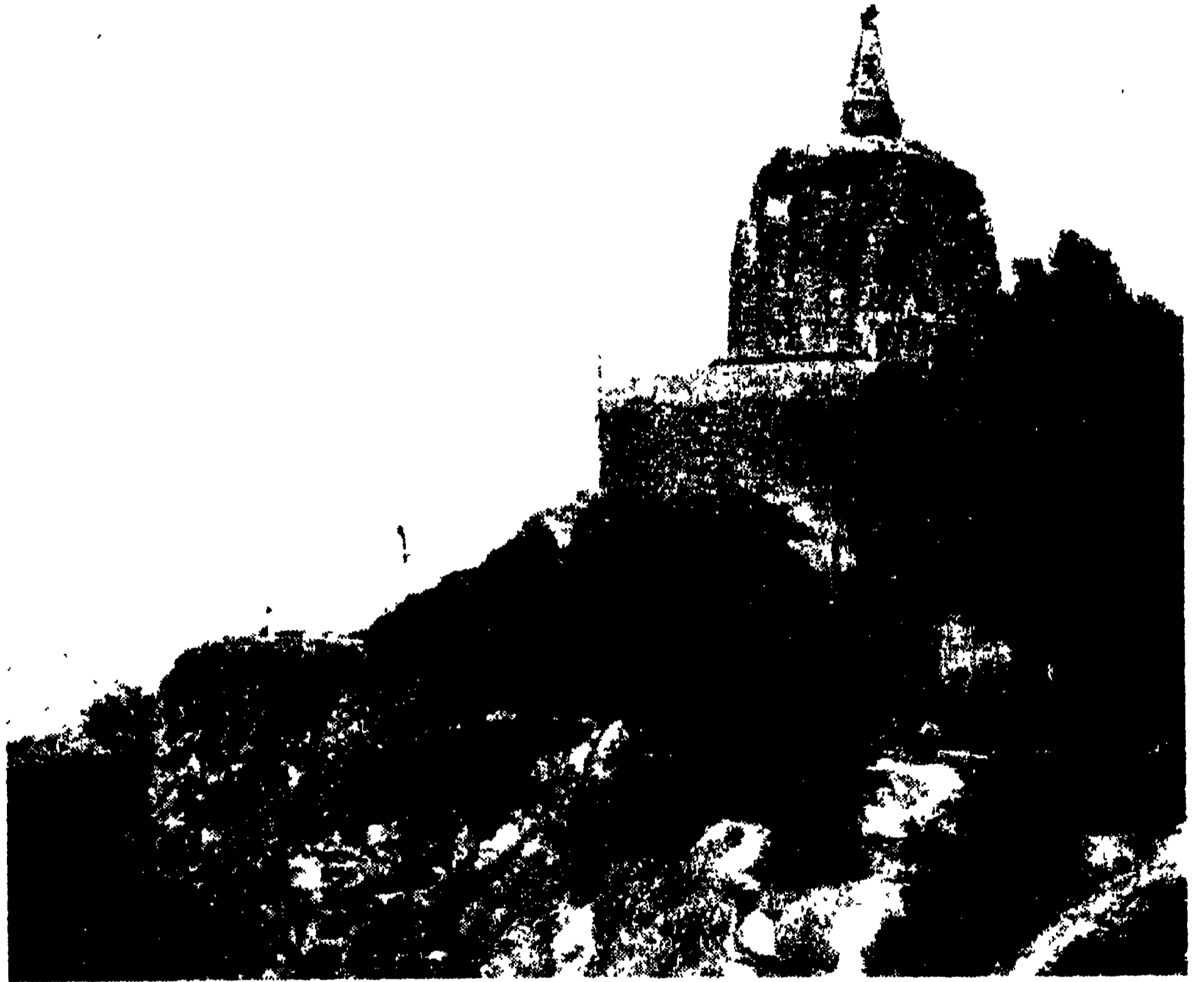
হওয়াই তাঁর কাছে প্রধান মুখ্য উদ্দেশ্য, তিনি শার্শে তিলক পধ্যস্ত ধারণ করে স্বধর্মীর নিকট উপহাসের পাত্রও হয়েছিলেন। তবু সেই উদার মনোবৃত্তির ফলেই মোগল মহিমা স্মৃতিস্তম্ভ হয়েছিল ভারতে; আর সেই উদার নীতির অভাবেই যোগ্যতা সত্ত্বেও আওরঙ্গজেব খুঁড়ে যান মোগল মহিমার কবর।

নামার পথ দর্শন। কেবল ছোটো ছোটো মুড়ি-ভরা পথ। একটু অসাবধানে পা হড়কাবে। আমি বেশ করে বুঝিয়ে দিচ্ছি কি করে নামতে হবে। ডেলেরা, মেঘেরা শুনে নামছে। কতটুকু? যতটুকু আমার চোখের ওপর। তারপর যে যার মতো ছুটছে, পড়ছে, ছড়ছে, ঝাড়ছে, চলছে।

চলিশের কাছাকাছি বয়স, টকটকে রং, ছোটো ছোটো চোখে উজল চাহনি, পাংলা ঠোঁটে ধরা টেপা একটা দৃঢ় হাসি, মাথায় তামাটে পাংলা চুল, পরণে মহারাই পাটাণের চেককাটা শাড়ী—মিসেস্ শর্মা বলি আমরা। একটু মেয়ে স্কুলের প্রিন্সিপাল। চমৎকার ভদ্রমহিলা, জ্বরদস্ত, নিরাতঙ্ক, ভারসং। একজন বর্নায়মী মহিলার হাত ধরে ধরে নামছেন।

হাসলাম মিসেস্ শর্মাকে দেখে। উনিও হাসলেন আমায় দেখে। হঠাৎ আমি চিৎপাত হয়ে পড়লাম।

হাততালি দিয়ে খিল্ খিল্ করে তেনে উঠলেন মিসেস্ শর্মা। “একটু আগে শেপাচ্ছিলেন না? চাঁদগুলি কোথায়? দেখে ফেলার



শঙ্করাচার্য মন্দির

আগে উঠে পড়ুন।”

যত হাসেন মিসেস্ শর্মা, তত হাসি আমি।

“আপনি পড়লে হাত ধরে আমি তুলতাম। অর্থ—”

“আমি তো ভাবছিলাম তুলবো। বড় ভাড়াগাড়ি উঠে পড়লেন। আচ্ছা এবার হলে তুলবো, কথা রইলো।”

মজা লেগেছে বেণু আর অসিতের। আগন্তুরে হাসছে ওরা। হঠাৎ একটা গুজব এলো ভেসে একটি ছেল গড়িয়ে নীচে পড়ে গেছে। তার পাত্তা পাওয়া যাচ্ছে না।

এক নিমেষে শরীরের রক্ত যেন জল হয়ে গেল।

হলেই কি পথে হবে রক্তমান, বলি! তিব্বতের পথে এমনি করে যুত্যা দেখেছি তিব্বত পিতামের। থাকতে পারিনি, পালিয়ে এসেছি। আজও সেই যুত্যা। খড়ফড় করতে করতে নামছি।

পিছন থেকে শাস্ত্রধরে বলেন মিসেস শর্মা—“অত ছুটছেন কেন? মাত্র একটা পথের বই নয়? যা হবার হয়ে গেছে এতক্ষণ। সঙ্গে নিশ্চয় লোক আছে, ঘাবড়ালে চলে?”

কে যেন রাশ টানলো। বেণু হাত ধরে আছে মিসেস শর্মার। বুঝলাম বেণুর ইঙ্গিত। অসিত এসে আমার পাশে দাঁড়িয়ে আছে।

“ভগবানকে ডাকুন।”

“বিশ্বাস করেন ভগবানে?”

“নিশ্চয় করি” চোখ পাকিয়ে বলে মিসেস শর্মা—“ভগবানে বিশ্বাস করি না? জানেন ভগবান আমায় কি দিয়েছেন?”

“আপনার ভগবান কেবল দেনই বুঝি?”

“সেইটাই তো গোড়ার কথা। কেবল দেন। দরকার কি তাঁর যে নেবেন? সুখও দেন, দুঃখও দেন। সুখকে হেসে নিই, দুঃখকে নিতে চাই না। এই তো মায়া, এই তো ঝগাট! সেই তপস্শাই তো তপস্শা।”

“আপনাকে তিনি কি দিলেন শুনি?”

“স্বামী দিয়েছেন। এমন স্বামী যে আমার মনে হয় সীতা, শৈব্যা, পাকালী এমন স্বামী পাননি। কি ছিলাম আমি জানেন? নেহাৎ গোড়া পরিবারের নোলকপরা খুকী বো। আমার স্বামী জিজ্ঞাসা করলেন—কি ভাল লাগে তোমার, কি চাই? কি জানি মনে এসেছিলো, বলেছিলাম—স্বা তুমি আমি অক্ষকার। গ্রামায় তুমি বিজা দাও। কি কঠিন যে এই চাওয়া ধারণা করতে পারবেন না। কতবড়ো পরীক্ষায় ফেললাম তাঁকে। কিন্তু সমাজের গণ্ডনা, তিরস্কার, অত্যাচার সব সহ করে নিজে তিনি আমায় অ—আ পড়িয়েছেন। আমি তাঁকে তিনটি ছেলে দিয়েছি, আর তিনি আমায় এম-এ অবধি পাশ করিয়েছেন, বিলেত পাঠিয়েছেন; যখন যা চেয়েছি দিয়েছেন। এই কাশ্মীরে আসতে চাইতে তিনিই রাজী হয়েছেন। তাই তো আসতে পেলাম। চাকরি করছি তাঁর অনুমতি পেয়ে। তাঁকে বাদ দিয়ে আজ অবধি কিছু করিনি। তিনি আমার বন্ধু, দেবতা, ইষ্ট, আমার নব জন্মদাতা গুরু।”

এমন পরম নির্ভর ঐশ্বর্য ভক্তির কথা শুনলেও মন ঝরঝরে হয়।

এতক্ষণে লাল ছোলো মিসেস শর্মার গাল। “এবারেই বিপদ। এসেছি জোর করে। আমায় প্রতিজ্ঞা করিয়ে নিয়েছেন যাতে অমরনাথ না যাই। কিন্তু এখন থেকে চিঠি লিখে মত আনাতে হবে। যদি চলেন অমরনাথ, আপনার মতো যদি সঙ্গী পাই, জোর করে লিখবো। বলুন।”

“মত দেবেন তিনি?”

“আমায় না বলার আগে তিনি অনেক ভাববেন। আমি যোজ

ঠাকুরকে ডাকছি—ঠাকুর তার মতি করিয়ে দিও। সে যেন কষ্ট না পায়। অশান্তি না পায়। যেন সহজ মনে আমার অনুমতি দেয়।”

“ঠাকুর যদি সাড়া না দেন”

চোখ পাকিয়ে মিসেস শর্মা বলেন—“কথখনো না। ঠাকুর কথখনো পবিত্র কাজে বাধা দেবেন না। আমার স্বামী আমার অনুমতি দেবেন। আপনি যাবেন?”

কখনও অমরনাথ যাবার কথা ভাবিনি। বলে দিলাম “যাবো। আপনার সঙ্গে থাকার আনন্দে যাবো।”

কয়েকটা ছেলে বসে আছে এক জায়গায়। জিজ্ঞাসা করি—“কি রে কি হয়েছে? কে পড়েছে?”

“একটি ছেলে নীচে পড়ে গেছে।”

“কেমন আছে?”

“চোট লেগেছে, হাঁসপাতালে নিয়ে গেছে।”

মরেনি তাহলে! মিসেস শর্মা আমার দিকে চাইলেন।

আরও কিছুদূর, আরও কিছুদূর। নীচে নেমে শুনি একটি ছেলে পড়ে গিয়েছিল। খানিকটা ছড়ে গেছে। শিকারা করে চিনার বাগে চলে গেছে।

মিসেস শর্মার ভগবান আছেনই। নৈলে আজ এই সকালটাই কাশ্মীরে আমার শেষ সকাল হতো।

আমাদের শিকারাটা ঘাটে দাঁড়িয়ে আছে। চড়েছি আমি আর বেণু। কিন্তু হঠাৎ অসিত অদৃশ্য। তার দেপা নেই। ক্রমে ক্রমে আধঘণ্টা, চল্লিশ মিনিট। কোথায় গেল অসিত? পাঠালাম শিকারা-ওলাকে তার খোঁজে। সে চলে যেতেই দেখি শ্রীমান ছ’গাল ফুলিয়ে পান খেয়ে, পান আর সিগারেট নিয়ে হাজির।

“ওঃ পান কি এখানে? সে—ই ওইখানে।”

শিকারাওলাকে ডাকতে গেল অসিত। এমনি করে একঘণ্টা পরে শিকারা ছাড়লো।

( ১০ )

### শুধু দুটো দিন

বিকলে সবে চিনারবাগ থেকে বেরিয়েছি। দালের দিকে পা বাড়িয়েছি। আজ হেঁটে যাবো। হঠাৎ টান্না থেকে বিরাট—“আরে!” শব্দে চকিত হলাম।

আমাদের সত্যেন্দ্রনা, বৌদি আর গুণেন্দ্রনা! সত্যেন্দ্রনার সদা মিষ্ট হাসির মতোই বৌদিটি। মিষ্টি ঝগড়া করার অসাধারণ দক্ষতা তাঁর; সে ঝগড়া দাদার সঙ্গেও এবং দাদার কাছাকাছির সঙ্গেও। এঁদের মধ্যে গুণেন্দ্র একটা আংশিক বন্ধন। গুণেন্দ্র শিল্পী। ছবি আঁকতে কাশ্মীরে আসা এই এঁর প্রথম নয়। এঁদের সাহচর্যে অনেক সরস মুহূর্ত কেটেছে দিল্লীতে। সত্যেন্দ্রনার গানের সখ, ফুলের সখ, ছবির সখ, সাহিত্যের সব সবই আছে; আবাবু হন্দরী ভাষ্যার সখ মিটেছে টুলটুলে বৌদিকে পেয়ে।

“আরে!” বলে উঠলেন শিপ্রাবোধি! তারপরে সত্যেন্দার হৃদয়ের মত প্রশান্ত হাসির ঢেউয়ে সবাই গাড়ী ছেড়ে পথে দাঁড়ালেন।

শিপ্রাবোধির প্রথম চমক কাটতেই তাঁর ঋগড়াণু মনটা গেয়ে উঠলো—“তা হলে হোলো না! “মুখখানা বিরক্তি, হতাশা আর বিগলতার একটা “পাঙ্ক।”

“কি হোলো না?” জিজ্ঞাসা করলাম।

“আমার আর কাশ্মীর সম্বন্ধে লেখা হোলো না!”

গুণেন আর সত্যেন্দা হাসছেন।

আমি বললাম, “বহুৎ খুব। কিছু লিখবো না।”

“তা হবে না। সাহিত্যিককে এমনিই বিধায় করিনা। তাতে আবার কাশ্মীর; দেখতে দেখতে প্রতিজ্ঞা তোলা এমন কিছু ব্যক্তিচার হ'বে না।”

“কি চাও তুমি। ভ্রমলোক কলম ভেঙ্গে ফেলবেন”—বললেন সত্যেন্দা।

“নুন খাইয়ে প্রতিজ্ঞা করাবো। নেমকহারামি না করেন। আপনাদের নেমস্তম্ব রইলো আমাদের বোটে—Swan Song—ঝিলমের বাঁধের ওপর; পাক্কা সায়েব পাড়ায়। খুঁজতে বেগ পেতে হবে না। সাহেব পাড়ার সব চেয়ে কালো সাহেব বল্লই...”

সত্যেন্দার রং নিয়ে বোধির ল্যাংমারা এই প্রথম নয়।

সত্যেন্দা মতা খুশী। লাঞ্চার নেমস্তম্ব করে ছাড়লেন।

“বাপ্পে বাপ্প—যে পথ দিয়ে এসেছেন যেন পঙ্কপাল চলে গেছে। জম্মু, কুর্দ, বাতোত, ভেরনাগ, ইসলামাবাদ—সর্বত্র পাঙ্ক নেই। জিজ্ঞাসা করলেই বলে ছেলের দল এসে পেয়ে গেছে। যেন আলেকজান্দারের দিগ্বিজয়।”

“দাল দেখেছেন?...শিকারা চড়ে যাবেন, দূরে দূরে বেড়াবেন। সকাল থেকে রাত্রি পর্যন্ত শিকারায় থাকবেন...” বলে যাচ্ছে গুণেন। “আছেন তো চিনারবাগে। এককালে নৌরোজের নক্সী কাটা হোতো ওর ছায়ায়; এমন একটা নোংরা বন্ধ জলের কুণ্ডলী। তার চেয়ে চলে যাবেন দালে...”

“রাখো, রাখো তোমার কবিত্ব। ভারি তো দাল। তা নয়, দেখবেন খিলান মার্গ, সোন্ মার্গ ঘোড়ায় চড়ে বরফের মধ্য দিয়ে—” বলতে বলতে হঠাৎ বেগুর দিকে চেয়ে বললেন—“ভয় পাবেন না ঘোড়ায় চড়তে। দিব্যি চড়া যায়। ঘোড়াগুলো কী শাস্ত।...”

বললাম—“যেন দোজবরে বর!”

হাসতে হাসতে বললো—“কি চমৎকার উপমা!...শাড়ী পরে উঠলে একটু কাপড় উঠে যায়। যাক্ গে। সামনে দিবে চাদর দিয়ে দেবেন। তা বলে পাজামা পরবেন না। গুতে স্থখ নেই।”...

আমরা এগুতে লাগলাম। দালের পাশে পাশে পথটা গেছে—হেঁটে হেঁটে চলেছি। হঠাৎ এলো ঝড়;—নীল বিক্রমে ঝড়। সমস্ত যেন লগুন্তু করে, উড়িয়ে, শাসিয়ে, জাপটে ঝড় এলো পাহাড়ের শাদা

লুট করে, আকাশের গর্ভম গুচ্ছতাকে কোণঠাসা করে রেখে, দালের জলের কালো নিবিড় প্রত্যয়ে একেবারে আঁপুখালু বিলাসু বিপবাসু করে ঝড় এলো। শিকারাগুলো তরঙ্গে তরঙ্গে ছুটেছে—কোথা তাঁর লক্ষ্য করে, বাঁধের দেওয়ালে এসে ঢেউয়ের আর্ন্তনাদ বুক ফাটাচ্ছে, পথের ধুলো মাঙ্গীয় নীতির অশুষ্কার মতো চড়েছে গিয়ে পাছের মাখায়; সেখানেও না থেমে আকাশের মুখে ছড়িয়ে দিয়েছে ধরণীর এককরা বাঁধাকে।

আমরা আর কোথায় আশ্রয় নিই! ধূলায় ধুমরিত অঙ্গ। ফিরলাম যখন হাউস বোটে তখন দেখি দুটো তাঁবু পড়ে গেছে; রান্না লগুন্তু। অন্ধকারে কিছু করার উপায় নেই। কেবল সকলে বলছে “ওঃ কী ঝড় গেল, কী ঝড়!”

হাউসবোটে অস্থিত, জগজীবন আর বেণু আড্ডায় জমেছে। আমি আর বিহারীলালজী, লালসিং আর পতিরামের গোঁজে বেরিয়েছি। ওদের বোটে পানিকঙ্কণ আঁড়া দিয়ে ফিরছি। অন্ধকারে দাঁড়িয়ে আঁচে কাশ্মী। প্রকাণ্ড একটা চিনার গাছ কবে কে কেটে ফেলে রেখেছে। অতিকায় গুঁড়িটা লম্বালম্বি পড়ে আছে জল পর্যাস্ত! পেচনটায় অন্ধকার। সামনেই রমণীর ভাই গজুরার ঘর। গজুরার বৌ আর বড় মেয়ে নান্কা থেকে ভাত পাচ্ছে মাছের তরকারী দিয়ে। গজুরা বসে বসে বাটী থেকে গরম কালো চা খাচ্ছে। শেতরে টিম্ টিম্ করে একটা তেলের পিদিম জ্বলছে। জানালা দিয়ে যে আলোটুকু কাশ্মীর পায়ের কাছে পড়েছে, কাশ্মীর মুখের মতোই তা গ্লান।

কিছু একটা ঘটনা ঘটেছে কাশ্মীর। জানার উপায় নেই। কিন্তু মেয়েটা চাকরি করতে এনেছে। কেন এই চাকরি এভাবে নিয়েছে কে জানে। সাজ-সজ্জার প্রতি এতো মোহ ওর, অথচ চোপ মোহগ্রস্ত নয়। শরীর স্ফীণ, আচরণে কেমন একটা মার্জিত ভাব আছে। অথচ সব ছাপিয়ে কেমন একটা কাল্পাল-পনা গুকে হীন করে না রাখলেও দীন করে রেখেছে।

চলে আসছি লুকিয়ে লুকিয়ে ছবিটাকে দেখে। মনোরমা ডাকলো—“দাদাজী চলো তোমার ডুঙ্গায়। আজ গান শুনবোই। এই এক বহিনজীকে ধরে এনেছি। এ শু বাংলা গান জানে। বেণুদিদি কোথায়?”

মেয়েটির নাম সরোজ। শাস্তিনিকেতনে ছিল বেশ কিছুদিন। ওরা এখানে এসে কয়েকজন একজোট বেঁধেছে—সবাই আশ্রমিক। ওরাই গান গেয়েছিল রাতে।

কাজেই ঝড়ের শেষের সেই রাতে কয়েকপানা গান শোনা গেল!

গান শেষ হোলো। ডুঙ্গায় ফিরে এসে দেখি আর এক কাণ্ড!

নিরীহ গোবেচারি রমণী আমাদের জুতো সাফ করতে লেগে গেল, বোকা কঠিন। আরও বোকা কঠিন জুতো সাফটা এতো রাত্রেই বা করছে কেন? আমি জিজ্ঞাসা করতেই ও জবাব দিলে—“জুতোর সমান যাদের কদর নয় তারাই জুতাকে পরিষ্কার করার কাজে লাগে।”

ভূরূপ জবাবে কাশ্মীরী বুদ্ধি প্রপন্ন। প্রতি বিদেশীর এগুে কাশ্মীরী

সহজাত চিন্তাশ্রবণতার প্রশংসা—আকবর থেকে বর্তমান কাল পর্যন্ত লেখা সব গ্রন্থে আছে। আমি রমল্লাকে প্রশ্ন করি “কি ব্যাপার রে?”

যা উত্তর দিলে তেমন কিছু একটা কোলকাতায় বা এলাহাবাদে হলে ভালো রকম একটা হরতাল তো হোতাই। এখানে কেবল রমল্লা জুতো সাফ্ করছে। এমন অহিংস মনোবৃত্তি চোখে দেখাও আশ্চর্য-মান। হবেনা কেন? জল ছাড়া তো পানীয় নেই ওদের মধ্যে। সাধারণ লোকের মধ্যে মজপানের চলনই নেই। কাশ্মীরী একটা প্রবাদ আছে—“রোজ মদ, সপ্তাহে ‘হামাম’, মাসান্তে জোলাপ আর বৎসরান্তে রক্তমোক্ষণ।” প্রবাদ সত্ত্বেও গ্রামাঞ্চলে মুসলমানরা কোনও মজ-জাতীয় উত্তেজক পানীয় ব্যবহার করেনা। আপেলের রস পচিয়ে এক ধরণের মদ কেউ কেউ ব্যবহার করে। কিন্তু মজপানের দোষ ওদের জাতে নেই বলেই চলে। কাশ্মীরী ব্রাহ্মণ তবু মদ-মাংস খায়; কিন্তু বহু মুসলমান মদ বা মাংস কিছুই খায়না।

হামামের কথা বলা হয়েছে প্রবাদে। রমল্লার কথায় আমার আগে হামামের কথাটা সেরে নেওয়া যাক। ‘হামাম’ কাশ্মীরী সমাজে এমন একটা বিশিষ্ট অঙ্গ যার তুলনা কলকাতা-সমাজে চায়ের আড্ডাকে বলা চলে। হপ্তায় একবার অশুভঃ হামামে ঢুকে গোমল করা কাশ্মীরী জীবনের একটা অবশ্য আচরণীয় প্রয়োজন। কাপড়-চোপড়ের ‘সেট’ তো কুলে একটা। হামামে গেলে নাইবার সূবিধে, আড্ডা দেবার সূবিধে। কাশ্মীরীরা ভারী আড্ডা-প্রিয় জাত। না গেয়ে খোস গল্প করে সময় কাটাতে ওস্তাদ। স্নেহ খোস গল্প। রাজনীতি, পরচর্চা বা কলচ নয়। স্নেহ গল্প। কিন্তু সেটা এতো প্রাণশক্তির সঙ্গে যে প্রায়ই কলহ বলে বোধ হয়। এদের আড্ডা নিয়ে নানা মজার গল্প আছে। সময় মতো বলা যাবে। এখন রমল্লার কথাটা সারা যাক।

আমাদের বত্রিশখানা বোট যা ভাড়া হয়েছিল একটা ঠিকাদারের মারফৎ! ঠিকাদার ওদের একটা পয়সা দেয়নি, অথচ আমাদের কাছ থেকে পয়সা নিয়েছে আগাম। এ কদিনে ওরা পয়সা না পেয়ে না পেয়ে থাকার সীমায় পৌঁচেছে। এতগুলো ভদ্রসন্তান ও সম্মানিত অতিথির মধ্যে কোনও প্রকার গোলমাল করতে ওদের ইচ্ছতে, স্বার্থে কাশ্মীরী ইচ্ছতে বাধছিল। তাই ওরা চুপ করে আছে!

“পয়সা পাসুনি?” চিৎকার করে উঠি।

ও কেবল মাথা নাড়লো।

“ঠিকাদার কি বলে?”

“বলে পারি।”

“কতো? কবে?”

“ছুটোর কোনটাই জানিনা।”

“সে কি? দর ঠিক করা নেই?”

“সরকারী দর ঠিক করা আছে; কিন্তু তুমি না দিলে ও দর তো কউ দেয় না। সেই বুনের মাপটাই ঠিক করা হচ্ছে না।”

সন্ধ্যাবেলাতেই ঠিকাদারকে ধরে ওদের টাকা দিইয়ে দেওয়া

হয়েছিলো। কিন্তু মনে আছে রমল্লার নিবেদনের চংটা। এটা কাশ্মীরী চং। নিজের অস্ত্রযোগ জানাতে ওরা যে রকমে চং করতে পারে, তার উদাহরণ স্বরূপ খানিকটা অনুবাদ দিই বিশিষ্ট পর্যটক ও কাশ্মীর-সরকারের উচ্চপদস্থ রাজস্ব কর্মচারীর পরিবর্ন থেকে—

“কাশ্মীরী যখন নালিশ জানাতে চায় যে তাকে কোনও রাজ-কর্মচারী বা প্রতিবেশী প্রহার করেছে, সঙ্গে করে নিয়ে খাসে পকেটে সুরক্ষিত একটা মোড়ক। মোড়কের মধ্যে থাকে একগুচ্ছ চুল। প্রায়ই শেষ পর্যন্ত মালুম হয় সেগুলো ঘোড়ার চুল। (যাই হোক বুঝে নিতে হবে, চুলগুলো তার মাথা থেকে কেউ ছিঁড়েছে।) নিজের দুঃখ দৈন্ত নিবেদন করতে হলে সে সর্বাঙ্গে কাদা মেখে বা উলঙ্গ দেহ ধুলায় মেখে এসে দাঁড়াবে। অথবা বিচিলীর দড়িতে ইঁট ঝুলিয়ে গলায় বেঁধে এসে দাঁড়াবে। ইঁটের তাৎপৰ্য এই যে তার দশা একটা ইঁটের ঢেলার সামিল এবং দড়ির তাৎপৰ্য তার অস্ত্রম দশা। স্ত্রী-পুত্র পরিবার সহ কাশ্মীরী এসে দাঁড়িয়ে তার লাঙ্গল আর কাপ্তে ছুঁড়ে মাটিতে ফেলে প্রমাণ করতে চাইবে যে চাব্বাসে আর তার চলছেন; তাতে তার মন নিরাসক্ত হয়ে গেছে। বাঁজ বোনবার সময় হলে প্রায় নিত্য কেউ না কেউ আসবে, বলবে চাষের জল সে পাচ্ছেনা। সঙ্গে শুকনো একগুচ্ছ ধানের চারা থাকবেই। প্রায় আসবে দুজন পুরুষ ও একটা নারী। পুরুষদের একজন পরে আছে ছেঁড়া মাত্র, একজনার মাথায় এক তদলা আংরা, মেয়েটা বয়ে এনেছে একঝুড়ি ভাঙ্গা মাটির বাসন। কখনও বা নালিশ জানাবার পদ্ধতি এর চেয়েও ব্যাপক। একবার একজন এসেছিল; সঙ্গে বৌচকা; সাংঘাতিক পুত্রগন্ধময়। বৌচকায় তার মৃত শিশুর গলিত দেহ। প্রমাণ করতে চাষ, ঐ শিশুটিকে কবর দেবার মতো জমীও তার নেই। আগল কথা তার জমীদার সংক্রান্ত একটা মামলার নিষ্পত্তি এখন মূলতুর্বি আছে। সেটাই তাড়াতাড়ি করতে চায়। নগমার্গ থেকে একবার একটা লোক সম্পূর্ণ উলঙ্গ হয়ে এসে দাঁড়ালো। বক্তব্য, তার কাকা তাকে একেবারে রিক্ত করে তাড়িয়ে দিয়েছে। তখন খুব শীত। আমি তাকে একপ্রস্থ জামা কাপড় দিই। পরিহাস করে বলেছিলাম যে এখন ইংরেজের পোশাক পেয়ে ইংরেজের মতো তাকে নিজের দাবী রাখার দায় বইতে হবে। সে তো চলে গেল। পরদিন তার কাকা এসে হাজির। বেচারীর অঙ্গ ক্ষত-বিক্ষত।”

চিত্রটি এমন একজন লেখকের যার কাশ্মীর ও কাশ্মীরীদের প্রতি অদ্ভুত দরদ ছিল। তখনকার কাশ্মীরে অত্যাচার অনাচার ছিলই। সে কথা স্বতন্ত্র। এখানে বক্তব্য এই যে নালিশসালিশের অদ্ভুত একটা চরিত্র আছে কাশ্মীরী পদ্ধতিতে। তাতে দৈন্ত আছে; কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে অতিশয়োক্তির একটা ব্যঙ্গবহুল প্রকাশও আছে। বারবার, প্রায় রোজ একখানা আর্ডি এক পণ্ডিত আনতো এক সাহেবের কাছে।—সাহেব তাকে তাড়া দিয়ে ভাগিয়ে দেয়, কের যদি সে আসে তাকে সাজা দেবে। কিন্তু পণ্ডিত আবার এসেচ . এবং কখনো কখনো

সাহেব খান্না, “নিকাল দেও!” পণ্ডিত জবাব দেয়, “হুজুর আজি নয় এটা। একটা কবিতা; শুধুমাত্র।” কবিতা ভর্ষি নালিশে !!

ঠিক এতোটা, অস্তুতঃ এইরূপের দৈন্ত কাশ্মীরে নেই। চাপবাস ভালো। গৃহশান্তি বেশ। মুসলমানদের মধ্যে বা হিন্দুদের মধ্যে পারিবারিক অশান্তি বা ভালাক নেই বললেই চলে। বাইরে কাশ্মীরীরা বলে বেড়ায় বৌদের তারা পিটিয়ে সায়েগা রাখে। কিছু প্রকৃত কাশ্মীরী জীবন যাত্রার যদি কাশ্মীরী কাকেও ভয় করে সে তাদের স্ত্রীদের। বাড়ীতে ওদের ক্ষমতা অপ্রতিহত এবং সব কাশ্মীরীই সেই রাজত্বে ভয়ে কেঁচে।

রমনার জীবনযাত্রা তো মানাবনিকাল প্রত্যক্ষই করেছি। সঙ্গে সঙ্গে আরও সব মানিদের। রমনার জুতো পালিশী পলিসি মনে হলেই হাদি চাপতে পারি না। এই ধরণের আবেদন-নিবেদন ওদের সনাতন পদ্ধতি।

বহুদিন পয্যন্ত কাশ্মীরীদের আচার-ব্যবহার-রীতি-নীতি-বাণিজ্য সম্বন্ধে অপবাদ প্রায় প্রবাদ বাক্য বলে প্রচারিত হতো। বহু প্রামাণিক গ্রন্থে ওদের মিথ্যাবাদ, জুয়াচুরি, শাঠা, তঞ্চকতা সম্বন্ধে অনর্গল স্তবগান আছে। তবু যারা কাশ্মীরীদের অস্তরের পরিচয় পয্যন্ত নেবার সহিষ্ণতা

রেখেছেন তের্ন লেপকেরা বাগবাব বলেছেন এটা জাতির বৈশিষ্ট্য নয়। জাতি হিসাবে এমন কচিপূ, শিল্পিত্রয়, মতিফু ও সহজ জাতির সঙ্গে গনিষ্ঠ হওয়া সৌভাগ্য। এদের বহুমান দোমগুলো খুঁট সাময়িক। যুগ যুগ ধরে রক্ষিত, পর্ষাদস্ব ও অবহেলিত থাকার ফলে প্রথমটায় এরা মজ্জাহীন অবনতির স্তরে পৌঁচে এখন মরিয়া হয়ে গেছে। এরা যদি সুবিচার ও মহানুভূতি পায়, এদের মতো চমৎকার কন্দুকুণ্ডলী ও মেধাবী জাতি পৃথিবীতে দুর্লভ।

চরম দুর্দশাতেও কাশ্মীরীর বুদ্ধি লোপ পায় না। অদৃষ্ট এদের তুরূপ-জবাব দেবার ক্ষমতা। এক সাহেব একদিন দেখে মাথা নীচে পা ওপরে করে এক শ্রীমান অপেক্ষামান। উক্ত অবস্থার কারণ কি জিজ্ঞাসা করায় বলে, “দুঃখে কষ্টে দিকবিদিক জ্ঞান তার আর নেই।” মানিদের মধ্যে এক বুড়ো মাঝিকে ঐ সাহেবই একদিন বলেন—মানিগিরি ছেড়ে তারা চাপ করে না কেন? বুড়ো মা ঝুঁকুণাৎ জবাব দেয়—“করবো সাহেব করবো। দাড়াও খিলম আগে শুকিয়ে যাক। তার তুলার মাটিতে চাপ করবো!” এতো দুঃখ কষ্টেও ওরা গদির সময়ে হাগতে হাসতে ভোলেনি। মাথা ঠিক করে জবাব দিতে ওস্তাদ।

( ক্রমশঃ )

## সিং-দরজা

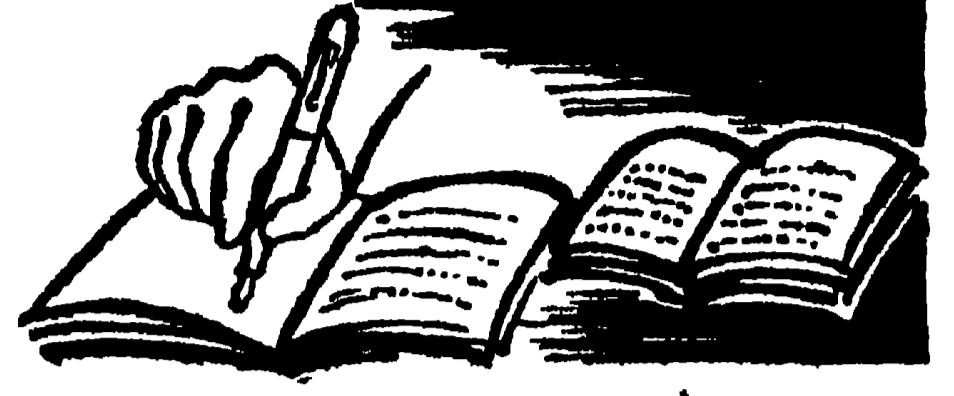
### শ্রীকালীকঙ্কর সেনগুপ্ত

চির-জীবনের তোরণে দাঁড়ায়ে  
মর-জীবনের পথিক ভাবে  
এ-সিংদরজা পারায়ে গেলে কি  
অমরাবতী সে দেখিতে পাবে?  
সে-পারে কি আর এ-পারের কথা  
পার হয়ে গেলে স্মরণে রাখে—  
রাখে যদি তবু সবুজ পাতার --  
মত কি সে আর সজীব থাকে?  
এ-মরলোকের প্রেম কি অমর—  
যে অমর লোক সে কি ওপারে—  
দেখি না তো দ্বারী ভাবিতে না পারি  
কেমনে কোথায় পাইব তারে।  
তাহার প্রেমের সীমা তো ছিল না  
অগাধ গভীর ছিল না তল  
তবে কি এখনো সেই স্নেহরাশি  
আজিও তেমনি সুধা শীতল?  
এ-পারে আঁধার গোধুলির পারে  
রাঙা করে আছে সিঁদুরে মেঘ  
তারো পারে তারো কত দবে আর

এ-পারে ও-পারে সংযোগ সেতু  
বিয়োগী জনের মনের আশা  
মরু-ভীর্ণের মৃত্যু পথিক—  
মরীচিকা দেখি বাড়ে পিপাসা  
মরণের জয় নহে তো কখনো  
জীবন সে চির মরণ জয়ী  
অদয়ের ধন করে সে হরণ  
মানসে মানসী স্মরণময়ী।  
মানস প্রতিমা অমর অসীমা  
মরণ পারে না ছুঁইতে তারে,  
সে যে আমি-ময় আমি যে ‘সে-ময়’  
সময়ের সীমা পরিদি পারে।  
হায়রে জীবন! ক্ষুদ্র জীবন—  
খণ্ডিত হয় গভী দিয়ে—  
মরণের পারে যে নব-জীবন  
গভীরে যায় সে লজ্বিয়ে।  
এ জীবনে হয় যে প্রেম বপন  
অঙ্কুর তার ওপারে ধরে  
আশ্রয়-তরু অক্ষয় বট



# অনুবাদ সাহিত্য



## স্বীকারোক্তি

সুধাংশুকুমার গুপ্ত

[ হেরমান জুডারমান ( Hermann Sudermann ) জার্মান কথা-সাহিত্যের দিকপালগণের অন্যতম। ১৮৫৭ সালে পূর্ব প্রাশিয়ার Matzicken শহরে ইনি এক দরিদ্র পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন। যৌবনে এঁকে দারিত্র্যের সঙ্গে কঠোর সংগ্রাম করতে হয়, কিন্তু দারিত্র্য এঁর সাহিত্য-সাধনার একাগ্রতাকে ক্ষুণ্ণ করতে পারেনি। ইনি ছিলেন একাধারে কবি, নাট্যকার, উপন্যাসিক ও সাংবাদিক। এঁর লেখা উপন্যাসগুলির মধ্যে Fran Sorge ( ইংরেজী অনুবাদে এর নামকরণ হয়েছে Dame care ) ও The song of songs সব চেয়ে প্রসিদ্ধ। ছনৌতির অভূহাতে The song of songs উপন্যাসখানি এক সময় বিসিদ্ধ হয়েছিল ইংলণ্ডে। নাটক রচনাতেও ইনি অসাধারণ শক্তির পরিচয় দিয়েছেন। এঁর নাটকগুলির মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য Die Ehre ও Heimat। ১৯২৮ সালে বার্লিনে ইনি দেহত্যাগ করেন।

বক্ষ্যমান গল্পে হেরমান জুডারমানের দার্শনিক-স্বল্প মননশীলতা ও মানবচিন্তার নিগূঢ় রহস্য বিশ্লেষণের অপূর্ণ শক্তির পরিচয় পাওয়া যায়। ]

**ক**ত্রীঠাকরণ, আবার আপনার সান্নিধ্যে এই আরাম-কেদারায় বসে নিশ্চিন্তমনে যে আলাপ আলোচনা করবার সুযোগ পেয়েছি এ আমার পরম সৌভাগ্য। ঈশ্বরকে ধন্যবাদ, উৎসবের কোলাহল গেছে থেমে, অতিথি আপ্যায়নের দায় থেকে নিষ্কৃতি পেয়ে আমার কাছে একটু বসবার ফুরসৎ হয়েছে আপনার।

এই পৃষ্টমাস পর্কটী কী বিরক্তিকর! আমার বিশ্বাস এ পর্কটী উদ্ভাবন করেছে শয়তান—আমাদের মত চিরকুমারদের বিরক্তি উৎপাদনের জন্ত। গৃহহীন ছয়ছাড়া জীবনের বেদনা ও রুদ্ধতা আমরা যাতে একান্তভাবে উপলব্ধি করি, তারই জন্ত এ উৎসবের আয়োজন। অপরের কাছে যা অনাবিল আনন্দের উৎস আমাদের কাছে তা দুঃসহ পীড়ন। অবশ্য আমরা যে সবাই নিঃসঙ্গতার বেদনা অনুভব করি তা নয়। অপরকে আনন্দ পরিবেশন করে

যে আনন্দটুকু পাওয়া যায় আমাদের অনেকেই তা উপভোগ করে থাকে। তবে ঐ আনন্দটুকু প্রায়ই আবিল হয়ে ওঠে কতকটা আত্মসমালোচনার অনিবার্য সংমিশ্রণে, আর কতকটা বিবাহিত জীবনের প্রতি উদগ্র লালসায়।

আপনি হয়তো প্রশ্ন করবেন, আমার অন্তরের রুদ্ধ বেদনা আপনার কাছে এতদিন ব্যক্ত করিনি কেন? প্রশ্ন করাটা আপনার পক্ষে খুবই স্বাভাবিক, কারণ বেশির ভাগ নারী যেমন অরূপণভাবে ঈর্ষার হলাহল বর্ষণ করে থাকে, আপনি তেমনি নিঃশেষে বেদনার্তকে উজাড় করে দেন অন্তরের প্রীতি ও সহানুভূতি। কিন্তু ব্যাপারটা আপনি যত সহজ মনে করছেন ঠিক ততটা নয়। স্পাইডেল তাঁর অনবদ্য গ্রন্থ ‘নিঃসঙ্গ চড়ুই’ এ যা বলেছেন তা আপনি জানেন নিশ্চয়ই। ঐ বইখানিই তো আপনার কাছ থেকে উপহার পেয়েছি এবারের উৎসবে। স্পাইডেল বলেছেন, প্রকৃত চিরকুমার সাস্তনা চায় না। একবার সে যখন অসুখী হয়েছে, বেদনাকেই জীবনের শ্রেষ্ঠ সম্পদ বলে মেনে নেয় সে—বেদনার মধ্যেই রচনা করে কল্পনার স্বর্গ।

স্পাইডেল-বর্ণিত ঐ নিঃসঙ্গ চড়ুই ছাড়া আর এক ধরণের চিরকুমার দেখা যায়—যারা কোন না কোন পরিবারের সঙ্গে বন্ধুত্বের বন্ধনে আবদ্ধ। আমি অবশ্য তাদের কথা বলছি না যারা বন্ধুত্বের মুখোমুখি পরে পরিবারের মধ্যে প্রবেশ ক’রে অশান্তি সৃষ্টি করে। আমি বলছি সেই সব চিরকুমারের কথা—যারা হয়তো গৃহস্বামীর বাল্যবন্ধু, স্কুলে পড়াশুনা করেছে একসঙ্গে, বন্ধুর শিশুপুত্রটি হাঁটুর উপর বসিয়ে যারা আদর করে পিতৃব্যের স্নেহে, কখনও বা সাক্ষ্য-পত্রিকায় প্রকাশিত গল্প বন্ধুপত্নীকে পড়ে শোনায় অশ্লীল অংশগুলি সযত্নে পরিহার ক’রে।

আমি এমন কয়েকটি চিরকুমারকে জানি যারা বন্ধু-পরিবারে পরিচর্যা নিজেদের জীবন উৎসর্গ করেছে—যারা সুন্দরী বন্ধুপত্নীর পাশে বসে কাটিয়েছে দিনের পর দিন, অথচ কোনদিনই কোনরকম অসংযত ব্যবহার করেনি বন্ধুপত্নীর প্রতি, যাদের ভালবাসা একান্ত নিষ্কাম।

আমার কথাগুলো আপনি ঠিক বিশ্বাস করতে পারছেন না? বুঝেছি ঐ ‘নিষ্কাম’ শব্দটার আপনার আপত্তি। হয়তো আপনার ধারণা অসত্য নয়। অত্যন্ত নিরীহ মানুষেরও মনের মধ্যে কামনা উকিঝুঁকি মারে, কিন্তু ঐ কামনা প্রকাশ পায় না তার আচরণে—সে তাকে দাবিয়ে রাখে প্রবল চেষ্টায়।

আপনাকে আমি একটা দৃষ্টান্ত দিতে চাই এবং এবারের নববর্ষের পূর্বেদিনে দুটি প্রবীণ ভদ্রলোকের মধ্যে যে আলাপ-আলোচনা হয়েছিল তারও উল্লেখ করবো ঐ প্রসঙ্গে। এই আলাপ-আলোচনা আমার কানে এসে পৌঁছুল কি ক’রে সে সম্বন্ধে আপনি কোন প্রশ্ন করতে পারবেন না এবং আমার অসুযোগ, শোনার পর এ কথা কা’রো কাছে প্রকাশ করবেন না। তাহলে আরম্ভ করা যাক—কি বলেন?

কল্পনা করুন উঁচু ছাদবিশিষ্ট একটি ঘর, সেকলে ধরণের আসবাবপত্র সাজানো, কড়িকাঠ থেকে বুলছে সবুজ শেড-লাগানো পালিশ-করা বন্ধুকে একটি ল্যাম্প—কেরোসিনের ব্যবহার প্রচলিত হবার আগে আমাদের পূর্বপুরুষেরা যে রকম ল্যাম্প ব্যবহার করতেন প্রায় সেই রকম। ল্যাম্পটির মূহু আলো ছড়িয়ে পড়েছে শাদা কাপড়ে ঢাকা একটি গোল টেবিলের উপর। নববর্ষের পানীয়ের যাবতীয় উপকরণ টেবিলের উপর সাজানো—মাঝখানটার ল্যাম্পের তেল বিন্দু বিন্দু ছড়িয়ে পড়েছে চাদরের উপর।

পূর্বোক্ত প্রবীণ ভদ্রলোক দুটি বসে আছেন ‘শেড’এর অম্পষ্ট ছায়ায়। গুঁরা দুজন যেন কোন প্রাচীন অট্টালিকার শৈশালাচ্ছন্ন ধ্বংসাবশেষ, প্রত্যেকেই আপনার মধ্যে একান্ত ভাবে নিমগ্ন, প্রত্যেকেই বার্কক্যের নিশ্চিন্ত দৃষ্টি মেলে অনিশ্চিত ভবিষ্যতের পানে চেয়ে আছেন। গুঁদের একজন—যিনি গৃহস্থামী—একসময় সৈন্যবিভাগে পদস্থ কর্মচারী

কুক্ষিত রূর রক্ষতা তার সাক্ষ্য দিচ্ছে। একটি ঘূর্ণমান চেয়ারে স্থান মত বসে আছেন তিনি—হ’লত দিয়ে ষ্টিয়ারিং রডের হাতলটা ধরে। তাঁর সমস্ত অঙ্গপ্রত্যঙ্গ একেবারে নিশ্চল, শুধু নীচেকার চোয়ালটা অবিরাম নড়ছে চিবানোর ভঙ্গীতে। অপর ভদ্রলোকটি—যিনি প্রথমোক্ত ব্যক্তির পাশে একখানি সোফায় উপবিষ্ট—দীর্ঘ ও শার্ণ, কাঁধ অপ্রশস্ত, মুখাবয়বে চিন্তাশীলতার লক্ষণ সুপরিষ্কৃত—একটা লম্বা পাইপ তাঁর মুখে—ঠোঁটের পাশ দিয়ে অল্প ধোঁয়া বেরুচ্ছে মাঝে মাঝে। তাঁর মুখের চারিধারে তুষারশূন্য ধোঁয়ার কুণ্ডলী, ওঠে মূহু প্রশান্ত হাসি। দেখে মনে হয় যেন স্বাথপঙ্কিল সংসারের বহু উদ্বেগ রয়েছেন তিনি—তাঁর অন্তরের শান্তি চির-অব্যাহত।

গুঁরা দুজনে বসে আছেন নীরবে। ঘর এমনি নিস্তরু বে বালানো ল্যাম্পের তেল পোড়ার অশ্মুট শব্দ শোনা যায়। দূরে দেওয়াল-সংলগ্ন বড়িটার চঃ চঃ করে এগারোটা বাজে।

“এই সময় তুমি নববর্ষের পানীয় প্রস্তুত করে থাকো প্রতিবারেই।” চিন্তাশীল বৃদ্ধটি বললেন বন্ধুকে উদ্দেশ্য করে। তাঁর কণ্ঠস্বর মূহু ও ঈষৎ কম্পিত।

“হ্যাঁ, নববর্ষের পানীয় প্রস্তুত করবার সময় হয়েছে বটে।” অপর ব্যক্তি উত্তর দিলেন গম্ভীরভাবে, তাঁর কণ্ঠস্বর ক্ষুণ্ণ ও কঠোর—চিরাভ্যস্ত আদেশের সুর যেন তাঁর কণ্ঠে ধ্বনিত হয়ে ওঠে।

“তাঁর অভাবে সবই যে এমন নিরানন্দ হয়ে যাবে একথা ভাবিনি কোনদিন,” অতিথি ভদ্রলোক মন্তব্য করলেন বিষাদের সুরে।

গৃহস্থামী মাথা নেড়ে সায় দিলেন তাঁর কথায় এবং তারপর পূর্বের মতই চোয়াল নাড়তে লাগলেন চিবানোর ভঙ্গীতে।

“চুম্বলিশবার তিনি নববর্ষের সুরা তৈরী করেছেন আমাদের জন্তু,” অতিথি পুনরায় বলতে শুরু করেন।

“হ্যাঁ,” বৃদ্ধ সৈনিক বললেন একটু অন্তমনস্কভাবে, “আমার বালিনে আসার পর থেকেই।”

“গত বৎসরও এমনি সময় আমরা তিনজন ছিলাম একত্র, আর কী আনন্দেই না কাটিয়েছিলাম সময়টা!” অতিথি বলতে থাকেন গাঢ় প্রথকণ্ঠে—ঐ আরামকেদারাটির উপর

তাঁর আঙুলগুলি চলছিল অতি দ্রুত। বারোটা বাজবার আগেই বোনাটা শেষ করবেন এই ছিল তাঁর স্বপ্ন। আর সে স্বপ্ন রেখেও ছিলেন তিনি। তারপর নববর্ষের স্মরণ ক'রে আমরা পরম স্বচ্ছন্দচিত্তে মৃত্যু সম্পর্কে আলোচনা শুরু করলাম। আশ্চর্যের বিষয় দু'মাস পরেই মৃত্যুর রাজ্যে যাত্রা করলেন তিনি। তুমি জানো, আমি একখানা বিরাট গ্রন্থ লিখেছিলাম আত্মার অবিনশ্বরতা সম্বন্ধে। তুমি আমার মত কোনদিনই বরদাস্ত করতে পারো নি। তোমার স্ত্রীর মৃত্যুর পর থেকে আমারও মত গেছে বদলে— আত্মার অবিনশ্বরতা সম্বন্ধে আমার আর এখন বিশেষ আস্থা নেই। বলতে কি, কোনো চিন্তা বা কল্পনার উপর আমি আর মোটেই গুরুত্ব আরোপ করি না।”

“হ্যাঁ, সত্যিই খুব ভাল ছিল সে,” মস্তব্য করলেন মৃত্যুর স্বামী, “আমার স্বাচ্ছন্দ্যের দিকে সতর্ক দৃষ্টি ছিল তার। তোর পাঁচটায় আমায় যখন কাজে বেরতে হত, প্রতিদিনই আমার ঘুম ভাঙার আগে সে বিছানা ছেড়ে উঠে আমার জন্তে ভালো করে এক পেয়লা কফি বানিয়ে দিত। তবে তার দোষ ক্রটি যে না ছিল এমন নয়। একবার সে যেই তোমার সঙ্গে দার্শনিক আলোচনা করতে শুরু করল, ওঃ...তার সেই অর্থহীন অবিশ্রান্ত প্রলাপ...”

“তুমি তাঁর কথার মর্ম উপলব্ধি করতে পারতে না, ওকথা বলছ,” মৃদুস্বরে প্রতিবাদ করেন অতিথি ভদ্রলোকটি। নিরুদ্ধ ক্রোধের আবেগে তাঁর ঠোঁটের প্রান্তভাগ ঝেঁপে উঠল, যদিও বন্ধুর দিকে নিবদ্ধ দৃষ্টিতে প্রতিবাদের লক্ষণ দেখা গেল না। শাস্ত করণ দৃষ্টিতে বন্ধুর দিকে তিনি চেয়ে রইলেন অনেকক্ষণ, মনে হ'ল যেন তাঁর মনের গোপন কোণে পাপের ছায়া ঘোরাকেরা করছে সম্বর্পণে।

কিছুক্ষণ নীরব থেকে তিনি বললেন, “শোনো ফ্রাঞ্জ, একটা কথা তোমাকে আমি বলতে চাই। মনের উপর আমার একটা বোঝা চেপে রয়েছে অনেকদিন থেকে। জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত বোঝাটা বহন করা আমার পক্ষে নিতান্ত কষ্টকর। আজ সব কথা তোমাকে অকপটে বলে মনটাকে হাল্কা করতে চাই।”

চেয়ারের একপাশে রক্ষিত লম্বা পাইপটা তুলে নিয়ে তাতে তামাক ভরতে ভরতে ফ্রাঞ্জ বললেন, “বেশ, তবে

“এক সময় তোমার স্ত্রী ও আমার মধ্যে একটা ব্যাপার ঘটেছিল...”

“দেখো ডাক্তার, রহস্য ক'রো না,” ফ্রাঞ্জ বললেন বন্ধুর দিকে চেয়ে।

“আমি মোটেই রহস্য করছি না। চল্লিশ বৎসরের অধিককাল এ ব্যাপারটা আমার মনের মধ্যে জমা হয়ে রয়েছে। নিদারুণ অশান্তি ভোগ করেছি আমি। এখন সেটা ব্যক্ত করে মনটাকে আমি ভারমুক্ত করতে চাই।”

“তুমি কি বলতে চাও আমার স্ত্রী আমার সঙ্গে প্রতারণা করেছে?” বৃদ্ধ সৈনিক চোঁচিয়ে উঠলেন উগ্রকণ্ঠে।

“ছিঃ, তুমি ও কথা বলছ!” শ্লান হাসি হেসে বিবাদ মাথানো কণ্ঠে বললেন দার্শনিক বন্ধু।

ফ্রাঞ্জ বিড়বিড় করে কি বলে পাইপটা ধরালেন।

“না, তিনি ছিলেন দেবদূতের মতই পবিত্র,” দার্শনিক বন্ধুটি বলতে লাগলেন, “আমরা দুজন হলাম পাপাচারী। শোনো তাহলে সব কথা। তেতাল্লিশ বছর আগেকার ব্যাপার বলছি। তোমাকে সবে বার্লিনে বদলি করা হয়েছে, আমি তখন বিশ্ববিদ্যালয়ে পড়াই। সে সময় তুমি কি রকম উচ্ছৃঙ্খল ছিলে তা হয়তো তোমার স্মরণ আছে।”

“হঁ।” কম্পিত হাতখানা তুলে ফ্রাঞ্জ গৌফের প্রান্ত-ভাগ পাকাতে লাগলেন।

“সে সময় বার্লিনে একটি সুন্দরী অভিনেত্রী ছিল যার চোখ দুটি ছিল কালো, আর দীর্ঘায়ত এবং দাঁতগুলি ছিল মুক্তার মত শাদা আর ছোট ছোট। তোমার মনে পড়ে কি?”

“হ্যাঁ, বেশ মনে পড়ে। বিয়ান্কা তার নাম।” একটা ক্ষীণ হাসি বৃদ্ধ সৈনিকের রুক্ষ কুঞ্চিত মুখমণ্ডলে খেলে গেল। “মেয়েটি কী দুষ্টুই ছিল! বিশ্বাস করো আমাকে, কামড়ে দিতেও সে দ্বিধা করতো না!”

“তুমি তোমার স্ত্রীকে প্রতারণা করেছিলে, তোমার স্ত্রীও তা বুঝতে পেরেছিলেন। কিন্তু এসম্বন্ধে তিনি কোন অহুযোগ করতেন না, নীরবে এ বেদনা সহ্য করতেন। তুমি ওটা লক্ষ্য কর নি, কিন্তু আমি লক্ষ্য করেছিলাম। মার মৃত্যুর পরে তিনিই প্রথম নারী যার সান্নিধ্যে আসবার সুযোগ হয়েছিল আমার। তিনি আমার জীবনে এসে-

পেয়েছি তারই কাছ থেকে। অবশেষে আমি একদিন সাহস করে তাঁকে জিজ্ঞাসা করলাম তাঁর সাম্প্রতিক ভাবাস্তরের কারণ কী। ঈর্ষ্য হেঁসে তিনি বললেন, শরীরটা তাঁর তেমন ভালো নেই। তোমার হয়তো স্মরণ আছে ঐ সময়ের কিছুদিন পূর্বে পলের জন্ম হয়েছিল। তারপর এল নববর্ষের পূর্নদিনটি—ঠিক তেতাল্লিশ বছর আগেকার এই রাত্রি। প্রতিদিনকার মত সেদিনও আমি তোমাদের বাড়ী এসেছিলাম রাত্রি আটটা নাগাদ। তোমার স্ত্রী চেয়ারে বসে একটা কাপড়ের উপর ছুঁচের কাজ করছিলেন, আর আমি তাঁকে বই পড়ে শোনাচ্ছিলাম। আমরা তোমার আগমনের প্রতীক্ষা করছিলাম। ঘণ্টার পর ঘণ্টা কেটে যেতে লাগল, কিন্তু তোমার দেখা নেই। আমি লক্ষ্য করলাম, তোমার স্ত্রী অত্যন্ত চঞ্চল হয়ে পড়েছেন আর তাঁর সর্ক শরীর খর খর করে কাঁপছে। আমারও সারা দেহ কেঁপে উঠল। কেন যে তুমি আসতে পারছ না তা আমি জানতাম এবং আমার ভয় হল সেই মায়াবিনী অভিনেত্রীর বাহুবন্ধনে তুমি হয়তো বারোটা বাজার কথা একেবারেই ভুলে যাবে। বারোটা বাজতে আর দেরী নেই—ঘড়ির কাঁটা এগিয়ে আসছে। তোমার স্ত্রী হাতের কাজ বন্ধ করলেন, আমিও পড়া বন্ধ করলাম। এক ভয়াবহ স্তব্ধতা ঘন নেমে এল ঘরের মধ্যে। আমি লক্ষ্য করলাম, এক বিন্দু অশ্রু তাঁর চোখের পাতার মধ্যে টলটল করছে, তারপর গাল বেয়ে গড়িয়ে হাতের বোনাটার উপর পড়ল। আমি চেয়ার ছেড়ে উঠে দাঁড়ালাম—ইচ্ছা, ছুটে বেরিয়ে গিয়ে তোমাকে বাড়ী ফিরিয়ে আনি। ঐ ছলনাময়ী নারীর কবল থেকে তোমাকে ছিনিয়ে আনবার ক্ষমতা আমার আছে এ আমি বেশ অনুভব করলাম। ঠিক সেই মুহূর্তে তোমার স্ত্রীও লাফিয়ে উঠলেন চেয়ার থেকে। এখন আমি যে আসনে বসে রয়েছি এইটেতেই বসেছিলেন তিনি।

‘কোথায় যাচ্ছেন আপনি?’ আর্ন্তস্বরে চৈচিয়ে উঠলেন তিনি।

‘ক্রান্তিকে আনতে,’ জবাব দিলাম আমি।

কথাটা শুনে ব্যাকুলভাবে এগিয়ে এলেন তিনি।

‘দোহাই আপনার, এখানে থাকুন খানিকক্ষণ। আমাদের একলা ফেলে যাবেন না।’ কথাটা বলতে বলতে

তিনি আমার বুকের উপর ঝাঁপিয়ে পড়লেন এবং কাঁধের উপর হাত দুটি রেখে অশ্রুসিক্ত মুখখানি বুকের মাঝে গুঁকিয়ে ফেললেন। আমার সর্কাজ কেঁপে উঠল খর খর করে। এর আগে কোনদিন কোন নারীর এত নিকট-সান্নিধ্য আমি অনুভব করিনি। কিন্তু আমি নিজেকে সংযত করে রাখলাম এবং তাঁকে শান্ত করবার জন্ত সান্নিধ্য দিতে লাগলাম। সত্যি, সান্নিধ্যের বিশেষ প্রয়োজন ছিল তাঁর। কিছুক্ষণ পরেই ফিরে এলে তুমি। আমার মুখের অবস্থা তখন কী হয়েছিল তুমি লক্ষ্য করোনি। তোমার গণ্ডদেশ অস্বাভাবিক লাল দেখাচ্ছিল এবং তোমার দুই চোখ প্রেমের মাদকতায় বুঁজে আসছিল যেন।

সেবার নববর্ষের পূর্নদিনের ঘটনা আমার মনে এমন একটা পরিবর্তন নিয়ে এল যাতে আমি ভয়ে আড়ষ্ট হয়ে উঠলাম। তাঁর সুকোমল বাহুর স্পর্শ ও নিবিড় কেশ-পাশের স্নমধুর স্বেদ অনুভব করার পর থেকে মনে হল যেন আমার সেই উজ্জ্বল তারকা চিত্তাকাশ থেকে ধসে পড়েছে, আর তার স্থানে দেখা দিয়েছে এক প্রেমময়ী নারী তার অতুল রূপলাবণ্য নিয়ে। আমি বুঝতে পারতাম আমার দৃষ্টিতে এখন প্রেমের আবেদন ফুটে উঠেছে এবং মনে মনে নিজেকে তিরস্কার করতাম হীন প্রতারক বলে। বিবেকের গঞ্জনা থেকে কতকটা নিষ্কৃতি পাবার উদ্দেশ্যে আমি চেষ্টা করলাম তোমার প্রণয়িনীর কাছ থেকে তোমাকে বিচ্ছিন্ন করতে। সৌভাগ্যক্রমে আমার হাতে তখন কিছু অর্থও ছিল—যা আমি পেয়েছিলাম উত্তরাধিকার-স্বত্রে। আমি সেই অর্থ যখন সেই কুহকিনীকে দিতে চাইলাম তার সাহায্যের প্রত্যাশায়, সে তা প্রত্যাখ্যান করলে না আর ..”

বৃদ্ধ সৈনিকটি বাধা দিয়ে বললেন, “ও, তাহলে তুমিই বিয়ান্কার সেই মর্মান্তিক চিঠির জন্ত দায়ী, যাতে সে আমায় ভগ্নদরয়ে বিদায় জানিয়েছিল জন্মের মত?”

“হ্যাঁ, আমিই তার জন্ত দায়ী। কিন্তু শোনো—আরও কিছু বলতে চাই আমি। ভেবেছিলাম, আমি তাকে যে অর্থ দিলাম তার বিনিময়ে শান্তি ফিরে পাবো। কিন্তু সে আমার ভুল। ঐ সব অসংযত চিন্তা দিনের পর দিন প্রবল হয়ে আমার মনে বাসা বাঁধতে লাগল। নিরুপায় হয়ে আমি কাজের মধ্যে নিজেকে ডুবিয়ে দিলাম। ঠিক সেই

সময় আমি আমার গ্রন্থ ‘আম্মার অবিনশ্বরতা’র মূল বিষয়-বস্তুর পরিকল্পনা করি। কিন্তু সে চেষ্টা ব্যর্থ হল। শান্তি এল না মনে।

এইভাবে পূর্ণ এক বৎসর কেটে গিয়ে আবার নববর্ষের পূর্বদিনটি এসে হাজির হল। আবার তাঁর পাশটিতে এসে বসলাম এই চেয়ারের উপর। এবার বাড়ী ছিলে তুমি, কিন্তু ক্লাবে আমোদ-প্রমোদ করে ক্লাস্ত হয়ে সোফায় শুয়ে ঘুমুচ্ছিলে পাশের ঘরে। তাঁর খুব নিকটে বসে তাঁর সেই পাণ্ডুর সুডৌল মুখখানির দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে গতবারের নববর্ষের পূর্বদিনটির স্মৃতি ধীরে ধীরে মনের মধ্যে ভেসে উঠল এবং আমার হৃদয়কে একেবারে অভিভূত করে ফেললে। আর একবার আমার কাঁধে তাঁর সূচিকণ কেশদামের স্পর্শ অনুভব করবার জ্ঞান, একটিবার তাঁকে চুষন করবার জ্ঞান মন আমার মাতাল হয়ে উঠল। পরিণাম যাই হোক না কেন, সেদিকে আমার তখন দ্রুপ নেই। মুহূর্তের জ্ঞান আমাদের দৃষ্টি বিনিময় হল। তাঁর চোখ দেখে মনে হল যেন তিনি আমার মনের কথা বুঝতে পেরেছেন। আমি নিজেকে সামলাতে পারলাম না। তাঁর পায়ের কাছে বসে পড়ে আমার উত্তপ্ত মুখখানা তাঁর কোলের মধ্যে গুঁজে দিলাম।

এইভাবে নিশ্চল হয়ে আমি পড়েছিলাম সম্ভবতঃ দু’তিন সেকেন্ড। হঠাৎ তাঁর কোমল হস্তের শীতল স্পর্শ অনুভব করলাম মাথায়। শান্ত সহজ স্বরে তিনি বললেন, ‘আপনাকে ভালো হতে হবে, মনকে দুর্বল করবেন না।’

হ্যাঁ, আমাকে ভালো হতে হবে। আমার বন্ধু যে আমার একান্তভাবে বিশ্বাস করে পাশের ঘরে ঘুমুচ্ছে—তাকে আমি কিছুতেই প্রতারণিত করতে পারি না। তাড়া-তাড়ি উঠে দাঁড়লাম এবং উদ্বিগ্নভাবে তাকাতে লাগলাম চারিদিকে। টেবিলের উপর থেকে একখানা বই তুলে এনে আমার হাতে তিনি দিলেন। তাঁর উদ্দেশ্য কী তা বুঝতে আমার দেরী হল না। বইখানা তাড়াতাড়ি খুলে আমি চোঁচিয়ে পড়তে শুরু করলাম। কী যে পড়ছিলাম তা জানি না।

অক্ষরগুলো যেন আমার চোখের সামনে নাচতে লাগল। কিন্তু আমার মনের আকাশে যে ঝড় উঠেছিল, ধীরে ধীরে তা শান্ত হয়ে এল। যখন বারোটা বাজল আর তক্তাজড়িত চোখে তুমি উঠে এলে আমাদের নববর্ষের শুভ

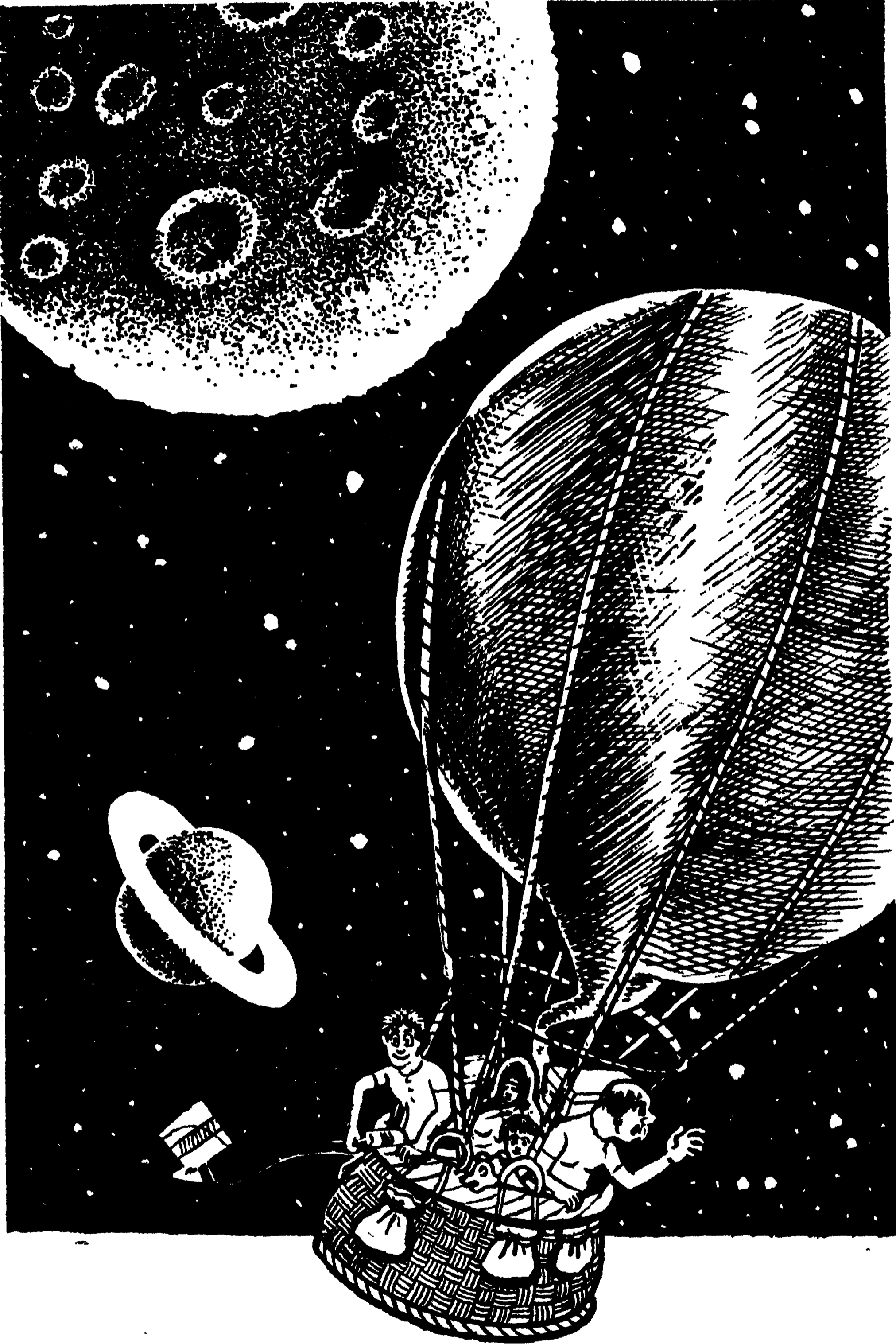
ইচ্ছা জ্ঞাপন করতে, তখন মনে হল যেন আমার পাপের মুহূর্ত বহু দূরে, বিস্মৃত অতীত যুগের মাঝে বিলীন হয়ে গেছে।

সেই সময় থেকে আমার মন অপেক্ষাকৃত শান্ত ও স্থির হয়ে গেল। আমি বুঝেছিলাম, আমার ভালবাসায় সাড়া দেননি তিনি এবং তাঁর কাছ থেকে সহায়ভূতি ছাড়া আর কিছুই আমি প্রত্যাশা করতে পারি না। বছরের পর বছর কেটে গেল। তোমার ছেলেমেয়েরা বড় হল এবং বিবাহ করে সংসারী হল। আমরা তিনজন বার্ককোর দ্বারে এসে পৌঁছলাম। উচ্ছৃঙ্খলতা ত্যাগ করে তুমি একটিমাত্র নারীকেই আশ্রয় করলে—আমারই মত। হ্যাঁ, তোমার স্ত্রীর প্রতি ভালবাসা ত্যাগ করতে পারলাম না আমি। সেটা আমার পক্ষে ছিল অসম্ভব। কিন্তু আমার ভালবাসা অন্য রূপ নিলে। পার্থিব আকাঙ্ক্ষার সংশ্রব কাটিয়ে সে ভালবাসা এক আধ্যাত্মিক মিলনে রূপান্তরিত হল। তোমার স্ত্রী ও আমি যখন দার্শনিক তত্ত্ব নিয়ে আলোচনা করতাম তখন তুমি প্রায়ই উপহাস করত। কিন্তু তুমি যদি বুঝতে পারতে আমার আত্মা একীভূত হয়ে গেছে তাঁর আত্মার সঙ্গে, তবে নিশ্চয়ই তোমার মনে ঈর্ষা দেখা দিত। এখন তিনি পরলোকে, হয়তো আগামী নববর্ষের পূর্বদিনটির আগেই আমরাও তাঁর অনুসরণ করবো। সেই-জন্মেই ভালবাসা মনের গোপন কথাটা তোমার কাছে ব্যক্ত করে মনটাকে হাল্কা করে নেওয়ার এই হচ্ছে প্রকৃষ্ট সময়।...ভাই ফ্রাঞ্জ, আমি তোমার প্রতি একদিন অন্তায় আচরণ করেছি...আমায় ক্ষমা করো।”

অনুনের ভঙ্গীতে তিনি হাতটা বাড়িয়ে দিলেন বন্ধুর দিকে, কিন্তু ফ্রাঞ্জ সহজ স্বরে বললেন, “কী যে বলছ! এর ভেতর ক্ষমা করবার আছে কী? তোমার এই কাহিনী, এই স্বীকৃতি নিতান্ত পুরানো। এ আমি জানি অনেক কাল। সে নিজেই এ ঘটনা আমার সবিস্তারে বলেছিল চল্লিশ বছর আগে। এবার আমি বলবো কেন আমি বৃদ্ধ না হওয়া পর্যন্ত নারীর পশ্চাতে ঘুরেছি। সে আমার বলেছিল—যখন তোমার সম্পর্কিত ব্যাপারটা জানায়—জীবনে সে একমাত্র তোমাকেই ভালবেসেছে, আর কাউকে ভালবেসে তা তার পক্ষে সম্ভব নয়।”

অতিথি-বন্ধু নীরবে তাঁর দিকে তাকিয়ে রইলেন। দেওয়ালে সংলগ্ন ঘড়িতে ঢং ঢং করে বারোটা বেজে উঠল।

## বাস্তু-সমস্যা সমাধান



ঠাই নাই, ঠাই নাই, হে উষাস্তগণ.



ঝির ঝির ঝির ঝরণাধারা  
 ঝিকিঝিকি তারা,  
 বনের মাঝে মনের ময়ূর  
 হেসেই হ'ল সারা।  
 চম্কে ছু'টি পাখী,  
 ডালে ডালে কাঁপন লাগে  
 পাতায় পাতায় রাখী  
 খুসীতে হয় হারা।  
 ঝির ঝির ঝির ঝরণাধারা.....।

কথা, সুর ও স্বরলিপি—অধ্যক্ষ শ্রীবসন্ত মুখোপাধ্যায় সঙ্গীতরত্ন (গোয়ালিয়র)

স া ম । গ া প । ক্ষ া প । ধ প া । ধ প া । ধ প া ।  
 ঝি • র ঝি র ঝি র ঝ র ণা ধা রা • ঝি কি • মি কি া  
 + • + • + •

ম ম া । । । ।  
 তা রা • • • •  
 + • • •

গ গ ম । ধ প া । গ গ ম । রে স া । স স া । রে নি । । স স া । । । । ।  
 ব নে র মা ঝে • ম নে র ম য়ূ র হে সে ই হ' ল • সা রা • • • •  
 + • + • + • + •

প প ১ | নি নি ১ | স স ১ | ১ ১ ১ |

চ ম্ কে ছু' টি • পা খী • ০ ০ ০  
+ • + •

স স র্গ | রে রে ১ | স স ১ | স স নি | ধ ধ নি | ধ প ধ প

ডা লে • ডা লে • কা প ন লা গে • পা তা য় পা তা য় •  
+ • + • +

ম ম ১ | ১ ১ ১

রা খী • • • •  
+

স ম ১ | গ প ১ | ক্ষ প ১ | ১ ম ১

খু সী • তে হ য় হা রা • ০ ০ ০  
+ • + •

স ১ ম | গ ১ প | ক্ষ ১ প | ধ প ১

ঝি র ঝি র ঝি র ঝা র ণা ধা রা •  
+ • + •

## ভগবৎ শক্তির মিডিয়াম শরীর

বিশ্ব শ্রী মনতোষ রায়

শরীর—এ একটা বিরাট শক্তির আধার। এ শক্তিকে মহাশক্তিতে পরিণত করার নিমিত্ত আবাহমান কাল ধরে মানুষ করে আসছে বিভিন্ন ধরণের চর্চা।

যে কোন একটা শক্তিতে আত্মসমর্পণ করা ছাড়া মানুষ তার মানবীয় সম্বল লাভ করতে পারে না।

নাস্তিক যে সে'ও তার দাস্তিকতার অন্তরালে কোন না কোন একটা শক্তিকে অবলম্বন করে বেঁচে আছে।

আমাদের এই রক্ত মাংসে গড়া দেহটার ভিতরে যে কি অসীম শক্তি থাকে, তার প্রত্যক্ষ প্রমাণ—সাময়িকভাবে জীবন দীপগুলির প্রতি দৃষ্টিপাত করলেই আত্মপ্রত্যয় লাভ করা যায়।

গীতার শ্রীভগবান অর্জুনকে শক্তিতে প্রত্যয় ঘটিয়ে, আত্মনির্ভরতার উৎসাহ করে শাস্ত শক্তির মহিমা উপলব্ধি করিয়েছিলেন। যেদিন মানুষ এই নিরাকার শক্তির মহিমা উপলব্ধি করতে পারেন—সংসার আর তখন মনের অলিন্দে স্থান পায়না। মহাশক্তির পাদপদ্মে আত্ম সমর্পণের বাসনাই

অর্জুনের জীবন লেখ্য তার অনন্ত দৃষ্টান্ত।

বুদ্ধ, শ্রীচৈতন্য, যিশু, শ্রীরামকৃষ্ণ, শ্রীমাদ্রবিন্দ, গান্ধিজী, নেতাজী—তাহাড়া আরো কতো মহাজন মহাশক্তির জয়গান গেয়ে গেছেন। 'শ্রীচৈতন্য চরিতামৃত'র জগাইমাধাই এবং রামায়ণ-শ্রী বাস্মীকি মুনির জীবনাদর্শও তার চরম সাক্ষ্য দান করে গেছেন।

যাত প্রতিঘাতের ভিতর দিয়ে অলক্ষ্যে যে শক্তির চর্চা মানুষ প্রতি-নিয়ত করে আসছে—সহসা বিবেক একদিন তার কুশলতার প্রতিচ্ছবি হৃদয়-দর্পণে তুলে ধরে তাকে অবচেতন ভগবৎ শক্তিতে আকর্ষণ করে। এই আকর্ষণের পরম পরশ একবার যে পেয়েছে, দিব্য দৃষ্টি তার লাভ হবেই হবে। এই মহাকর্ষণ শক্তির উজ্জ্বল আলোকের বিচ্ছরণে যে নাস্তিক তাকে দেয় দাস্তিকতার মোক্ষম পথের সন্ধান। ভগবৎ শক্তির এই অলিন্দে মিতালিতে আন্থিক তখন এগিয়ে চলে আপন গন্তব্য পথে—ঋতর সৃষ্টিত জীবের কল্যাণ কামনায়।

হসিয়ার! যাবড়াবেন না। এই অপার অনন্ত ক্ষমতা ধারণ করার





## বাংলার পূজাপার্বণের কথা

উপানন্দ

প্রাচীনকাল থেকে বাংলায় বারো মাসে তেরো পার্বণ অনুষ্ঠিত হয়ে আসছে। আমাদের সাহিত্য, সমাজ, সংস্কৃতি ও সভ্যতার ক্রমোৎকর্ষ সাধনের পথে এই সব পূজাপার্বণ সমারোহের ইতিহাস রয়েছে। আজ বাঙালীর উৎসবময় জীবনের এসেছে বিনয়তা, সেকালের মত প্রত্যেক বর্জিষ্ণু ও শিক্ষিত পরিবারে বেজে ওঠে না আনন্দমুখর মঙ্গল শব্দ— বেজে ওঠে না উৎসবের বাঁশি বা ঢাক ঢোল। এখন আর পূর্বের স্মরণ গৃহে গৃহে আবাল বৃদ্ধ নরনারী হ্রোৎকুহ হয়ে ওঠে না। বাঙালীর কাঁচ জীবনেও এসেছে গতিমহুরতা, এর কারণ বাঙালী শুধু যে তার ধর্ম, আদর্শ ও সামাজিকতাকে হারাতে বসেছে তা নয়, তার অর্থনৈতিক নিপথ্যতাও তার ভেতর এনেছে অকালবিলাস্তি। এর ওপর আছে পাশ্চাত্য সভ্যতার সংঘাত যা দেশের মৃত্তিকাকে দখল করে তুলেছে, ফলে প্রাণের ফসল কল্বার পক্ষে কোন বীজ অকুরিত হয়ে উঠেছে না। সেকালে বাঙালী ধর্মাদর্শকেই প্রাণের আদর্শ বলেই গ্রহণ করেছিল, এখন সে আদর্শ তার অন্তর থেকে অপসারিত হয়ে গেছে, এছাড়া আজকের দিনের পূজাপার্বণে রয়ে গেছে অন্তরের অভাব—পারিবারিক পূজাপার্বণ উৎসবের পরিবর্তে দেখা দিয়েছে, সার্বজনীন বারোয়ারী পূজাপার্বণের নিষ্কলী ঐকান্তিক মত্ততা। এই মত্ততার বহু অর্থ অপচয় হয়, আর মৃষ্টিময় ব্যক্তির উদর ফীত হয়ে ওঠে। পূজাপার্বণের প্রকৃত উদ্দেশ্য ব্যাহত হয়।

এই সব সামাজিক উৎসব একদা আমাদের প্রাত্যহিক জীবনের বাঁধা বেদনার ওপর সাস্থনার প্রলেপ দিয়েছে, আমাদের চিন্তের কত দূর করেছে, জনদের সর্জনতা ও মালিঙ্গ অপসারিত করে আশাআকাঙ্ক্ষার উচ্ছ্বল আনন্দ-চেতনা দিয়েছে, আর স্বার্থকেন্দ্রিক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গভীকে দূর করে সমাজের বৃহত্তম কল্যাণের দিকে টেনে নিয়ে গেছে। আজ যাকে আমরা সামাজিক প্রগতি বলে থাকি—সেটা প্রগতি নয়,—সেটা আমাদের জাতীয় অস্থির অবসাদ; সেটা আমাদের দুর্গতি। সমাজ নদীর মতই

প্রবহমান—সে এককূল ভেদে চলেছে, অপর দিকে সে রেখে যাচ্ছে চড়া— জনগণত দিনের বসতির জগে। অতএব এর জগে বিশেষ ভাববার নেই, ভাববার কারণ খটেছে জাতির সামাজিক গতিকে নিয়ে, আজ যদি তার প্রবাহ স্থান হয়ে আসে, তা হলে মজা নদীর মত হবে তার তুরবস্থা, ঐকগাহন করাও সম্ভব হয়ে উঠবে না। আজ যেন মনে হোক তার প্রবাহ কমেই স্থান হয়ে আসছে, তাই আমরা আশঙ্কিত হয়ে উঠছি। এখন বিহুকৌলিগ চিত্রকৌলিগকে নির্দাসিত করেছে, পূর্বে 'বহুকৌলিগ' কোনদিন বড় হয়ে উঠতে পারেনি। গভীর দিনের বাঙালী তার অর্থ সম্পদ ও প্রাণ প্রাচুণ্য সর্বস্বরের মধ্যে বিকীর্ণ করে পরার্থপরবোধ নিয়ে সামাজিক অনুষ্ঠান, রত নিয়ম, পাণ্ড পার্বণ প্রভৃতি পালন করেছে জাতির বৃহত্তম পরিবারের অগুণম কন্যা হিসাবে; তপ ও বার্থপরতার সর্জন গভীর ভেতর থেকে মানসিকতার অপমুহূতা এনে আজকের দিনে মত তারা সামাজিক ভয়াবহতা আনেনি। গভীর একাত্মানুভূতি, মনঃ-বোধ ও পরম্পরের প্রতি শ্রীতিমধুর প্রবল আকর্ষণ, সৌহাদ্যের দানে ও গ্রহণে সামাজিক সন্ধিমন সেদিনের বাঙালীর গার্হস্থ্য জীবনের বৈশিষ্ট্য। পূর্ণ পরম প্রকাশের পথে সচায়তা করে এসেছে এই সব উৎসব মঙ্গল।

বাঙালীর সর্বোত্তম জাতীয় পার্বণ-উৎসব সমারোহ ক্রীষ্টীয় পূজায় গরে বরে যে প্রাণচাকলা ও সজীবতা পরিলাক্ষিত হয়ে এসেছে তা আজও আনন্দ-হৃন্দর মৃতির দীপ্তিতে সমুজ্বল। বাঙালী কোনদিনই তর্গাকে শুধু জগন্মাতা বলেই তার গৃহমণ্ডপে অর্চনা করেনি, সে এই মহাশক্তিকে তার মাতা, তার চহিতা, তার হুংপ হুংপের একমাত্র অদগুণনকপে অর্চনা স্থান দিয়েছে, তাই দুর্গা পিতৃগৃহে বৎসরে মাত্র তিনদিনের জগে এসে তার স্বামী তোলা মন্ডলের গৃহে করে গান। পুরাণের পরিকল্পনার সঙ্গে বাঙালী তার ভাবময় কল্পনাকে সংশ্লিষ্ট করে অস্পষ্ট সংস্কার সৃষ্টি করেছে। বহিমচল এই মহাশক্তিকে বেশমাত্রাকারপেই বেশেছেন, আর 'বহুমাত্রম' সজীত পেয়ে আমাদের অন্তর উদ্বীপিত করেছে। এই



# বাংলায় পূজা

## বাংলার পূজাপার্বণের কথা

সি. পান্ডে

প্রাচীনকাল থেকেই আমাদের মাঝে পূজার আদর্শ বিদ্যমান। পূজা হলো মানুষের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি।

এই পূজার আদর্শই আমাদের জীবনের পথকে নির্দেশ করে। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি।

পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি। পূজার মাধ্যমে আমরা আমাদের মনকে এক বিশেষ দিকের দিকে ঘোরানোর চেষ্টা করি।

এই সব সামাজিক উৎসব একদা আমাদের প্রাণতিক জীবনের বাস্তবতার পাব সাস্থ্যের প্রতীক দিয়েছে। আমাদের চিত্তের ক্ষণে দৃষ্টি করেছি, অধরের সঙ্গীত ও মালিকা গণনারি করে আশাআকাঙ্ক্ষায় উৎসাহ আনন্দ-চৈতন্য দিয়েছে, আর আশোকেশিক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গভীরে দূর করে সমাজের বৃহত্তম কক্ষাণের দিকে টেনে নিয়ে গেছে।

রয়েছে। প্রকাশ করার ভঙ্গিমা সবার হয়তো সমান থাকে না। ওকে প্রকাশ করতে চান? বেশ, আপন অতীত কর্মচিন্তার একত্র হউন। মনে এখানে সে কর্তব্য সাধনা করুন। উদ্দেশ্য সাধনের রূপটিকে ধ্যান করুন, দেখবেন সব কিছুই বাস্তবের নিশানা উড়িয়ে অকৃত্রিম বস্তুদের দাবী জানাবে।

কেন অকারণ সময় নষ্ট করেন বলুন তো—কেন অপরের কথা, অপ্রিয় আলোচনার মশগুল থাকেন? আপনার কাছে কি আপনার কোন কিছুই জিজ্ঞাস্য নেই? অনেক—ম-নে-ক আছে, ঠিক ঠিক প্রশ্ন করুন—অন্তর দেবতার কাছ থেকে সত্যই সঠিক জবাব পাবেন।

আচ্ছা বলুন তো আপনার শরীর মনের জালা যত আপনার কোন বস্তু বা কোন আপনজন প্রকৃতভাবে উপলব্ধি করতে পাবেন?—পারেন না।

ওতো আপনার স্বতন্ত্র অধিকারের বস্তু।—উপায়?—এও আপনাতেই

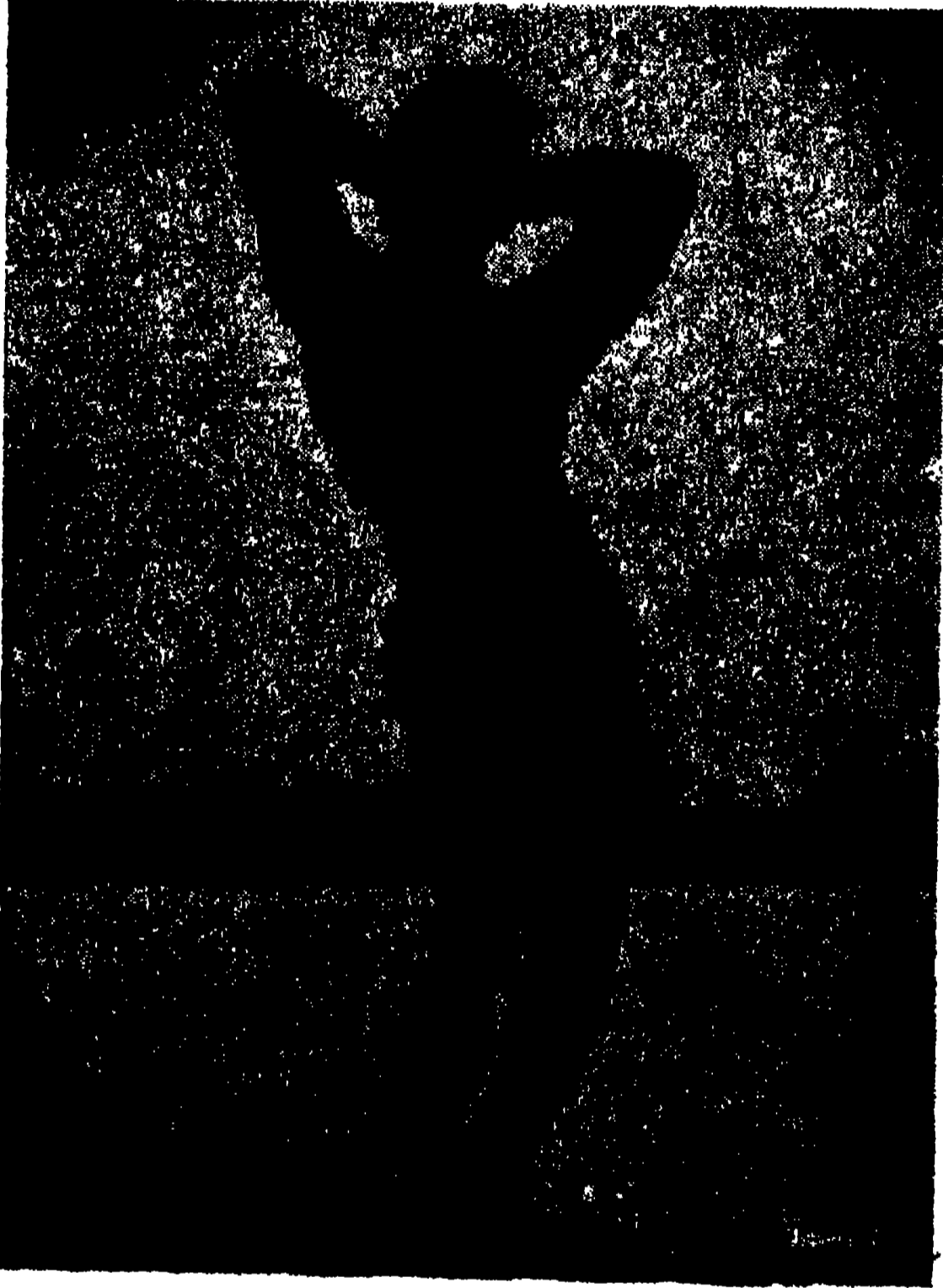
সে শ্রেণীর মানুষের সাধনার একত্রতা এবং নিষ্ঠাচারের অভাব বা বলেই সিদ্ধিলাভের পথে বাধা দেখা দেয়।

আনি আমাদের ব্যায়াম সাধকদের কথাই বলবো। অভ্যাস বা—মনপ্রাণ চর্চার উদ্বোধ করে দিন। ব্যায়ামের উৎকৃষ্টতম গুণে আপনার জন্ত আলাদা করে তোলা রয়েছে।

নেবেন যদি—দিন আগে।

কেননা শারীরিক ব্যায়াম বিজ্ঞানে যদি অসংখ্য প্রাণের কোর্সে সৃষ্টি হয় এবং সেই কোর্স সমষ্টিকেই আমরা যদি প্রাণ শক্তি—উৎসবৎ শক্তির উৎস বলে মেনে নেই—তাহলে আমাদের কর্তব্য এবং বা নিষ্ঠা এবং সদাচারের প্রয়োজন নিশ্চয়ই আছে। একথা অস্বীকার করা যায় না।

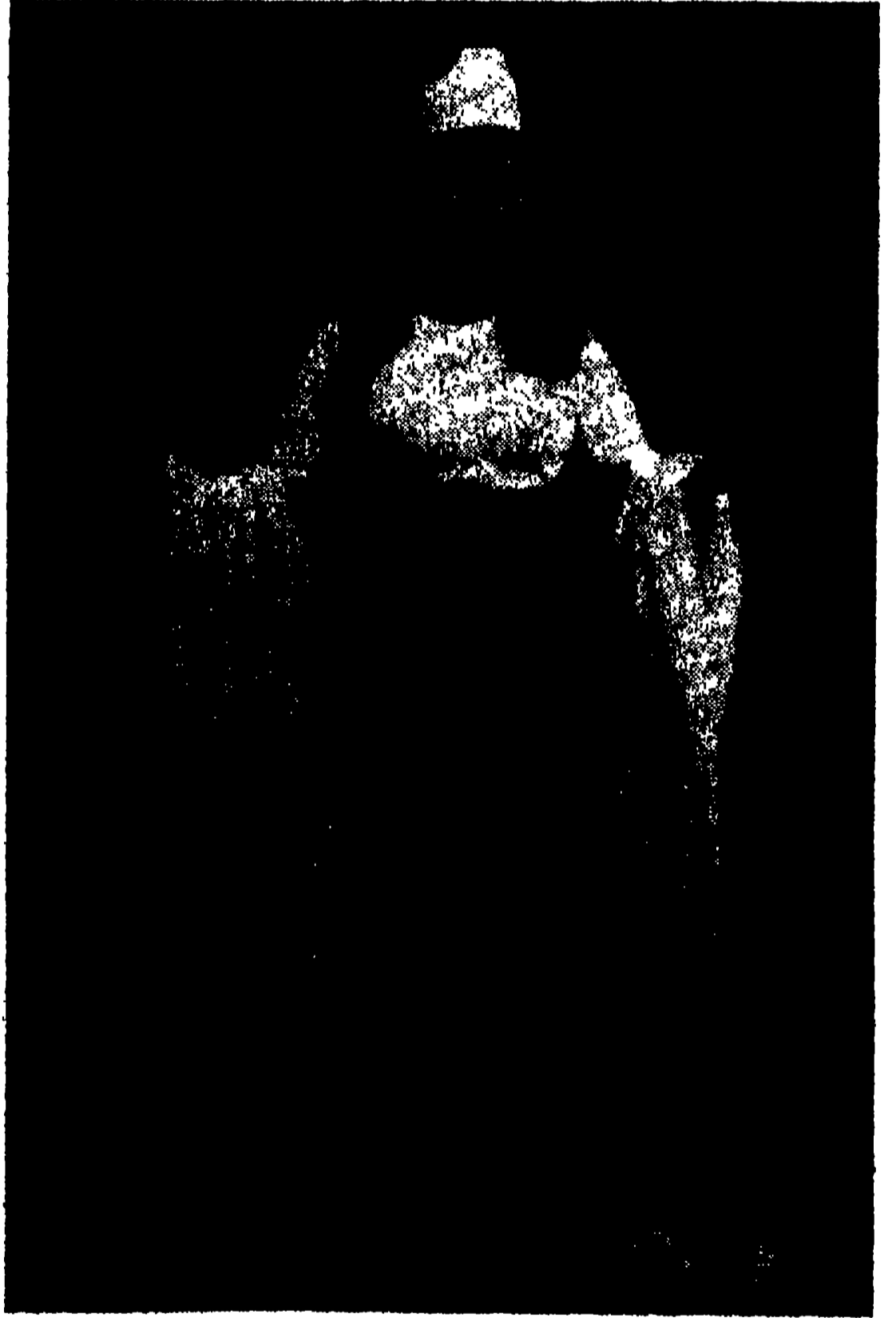
কার্যে এবং বর্ষে নিষ্ঠা ও সদাচার থাকলে কোন আত্মিক শক্তি দেখ মনকে আক্রমণ করতে পারবে না।



বিশ্বশ্রী মনতোষ রায়

সংগ্রহ করা আছে। হিসাব করে প্রকাশ করুন। বেহিসাবী হবেন না। তবেই আসন্ন মুসকিলে আশান পাবেন। আপনি যদি এই নব্বয় দেখ মনকে ঈশ্বরেরই অংশরূপে মনোময় করতে পারেন,—দেখবেন মনের কাছে বা চাইবেন ঠিকই পাবেন। কিন্তু বেচাল করেছেন কি—দেহমন-বহরের চালাটি বাবে বিবাক্ত বড়ের হাওয়ার উড়ে। বেচাল করবেন না।

আমাদের এই শরীর জাগারে কতপ্রকার শক্তিবীজই না রক্ষিত রয়েছে। যার যেটা খুসী ভুলে নিয়ে গিয়ে অন্য জমিতে বপন করার পূর্বে কারমনোবাক্যে একবার বলুন Oh Lord give me your sun shine into my heart field. (হে ভগবান আমার মনো জমিতে তুমি তোমার সূর্য্য কিরণ প্রদান কর। উপযুক্ত ফল পাবেন। দেখুন না একটবার চোখ খুলে—সবাই কি আর ব্যায়ামে—সঙ্গীতে এবং শিল্প বিজ্ঞানে নিমগ্ন হতে পারেন—না পেরেছেন?—পারেন না,—কেননা



মিস্ বেঙ্গল : বাদল রায়  
(মনতোষ রায়ের ছাত্রী)

সেখানে দেবতার প্রতিকৃতি হয়।

অতএব এখানে এই যুক্তিই প্রমাণিত হচ্ছে যে শারীরিক ব্যায়াম-বিজ্ঞান মাধ্যমে দেহ মনের যে ক্ষমতার (Power) সৃষ্টি হয়েছে—সেটাই উৎসবৎ শক্তি। যেহেতু সেখানে কোন Hostile force এর আকর্ষণ নেই এবং সেই অবস্থাতেই মানুষ তার দেহস্থিত অদৃশ্য শক্তিকে উপলব্ধি করতে পারে—তার সেই সাধনালব্ধ শক্তির মাধ্যমে।

আত্মপ্রত্যয় ও আত্মনির্ভরতার অধ্যয়নগুলির সুনির্ভরভাবে অনুষ্ঠান করে যান—উৎসবৎ শক্তির করুণা কিন্তু আপনার শিরে বর্ষিত হবেই হবে।



## বাংলার পূজাপার্বণের কথা

উপানন্দ

প্রাচীনকাল থেকে বাংলায় বারো মাসে তেরো পাকলি অনুষ্ঠিত হয়ে আসছে। আমাদের সাহিত্য, সমাজ সংস্কৃতি ও সভ্যতার ক্রমোৎকর্ষ মাধনের পথে বই সব পূজাপার্বণ সমারোহের ইতিহাস রয়েছে। আজ বাঙালীর উৎসবময় জীবনের এসেছে বিধগতা, সেকালের মত প্রত্যেক বক্ষিষ্ণু ও শিক্ষিত পরিবারে বেজে ওঠে না আনন্দমুখর মঙ্গল গজা— বেজে ওঠে না উৎসবের বাশী বা ডাক চোল। এখন আর পূর্বের তার গৃহে গৃহে আবাল বৃদ্ধ নরনারী হরণোৎসব হয়ে ওঠে না। বাঙালীর ভাব জীবনেও এসেছে গতিমহুতা, এর কারণ বাংলা শুধু যে তার ধর্ম, আদর্শ ও সামাজিকতাকে হারাতে বসেছে তা নয়, তার অর্থনৈতিক বিপর্যয়ও তার ভেতর এনেছে অকালবিলাসিতা। এর ওপর মাতে পাশ্চাত্য সভ্যতার সংঘাত যা দেশের মূলিকাকে দক্ষ করে ফুলেছে, ফলে প্রাণের ফসল ফলবার পক্ষে কোন বীজ অঙ্কুরিত হয়ে দাঁড়িয়ে না। সেকালে বাঙালী ধর্মাদর্শকেই প্রাণের আদর্শ বলেই গ্রহণ করেছিল, এখন সে আদর্শ তার অন্তর থেকে অপসারিত হয়ে গেছে, এজন্যই আজকের দিনের পূজা পার্বণে রয়ে গেছে অন্তরের অভাব—পারিবারিক পূজাপার্বণ উৎসবের পরিবর্তে দেখা দিয়েছে, সার্বজনীন বারোয়ারী পূজাপার্বণের নিষ্কলি ইকান্তিক মত্ততা। এই মত্ততার বহু অর্থ অপচয় হয়, আর মৃত্যুর ব্যস্তির উদর ক্ষীণ হয়ে ওঠে। পূজাপার্বণের প্রকৃত উদ্দেশ্য ব্যাহত হয়।

এই সব সামাজিক উৎসব একদা আমাদের প্রাত্যহিক জীবনের বাখা বেদনার ওপর সাস্বনার প্রলেপ দিয়েছে, আমাদের চিন্তের ক্ষত দূর করেছে, অন্তরের সঙ্কীর্ণতা ও মালিগা অপসারিত করে আশাআকাঙ্ক্ষার উজ্জ্বল আনন্দ-চেতনা দিয়েছে, আর স্বার্থকেন্দ্রিক ক্ষুদ্র গুণ্ড গভীকে দূর করে সমাজের বৃহত্তম কল্যাণের দিকে টেনে নিয়ে গেছে। আজ বাকে আমরা সামাজিক অগতি বলে থাকি—সেটা অগতি নয়,—সেটা আমাদের জাতীয় স্বপ্নের অবসাদ ; সেটা আমাদের দুর্গতি। সমাজ নদীর মতই

অবহমান—সে এককূল ভেঙে চলেছে, অপর দিকে সে বেগে নাচে চড়ে— অনাগত দিনের সমতির অস্তিত্ব। অতএব এর জন্মে বিশেষ ভাববার নেই, ভাববার কারণ ঘটেছে জাতির সামাজিক গতিকের নিয়ে, আজ যদি তার প্রবাহ হ্রাস হয়ে আসে, তা হলে মজা নদীর মত হবে তার ভ্রমণ, অধিকাংশ করণ সম্ভব হয়ে উঠবে না। আজ যেন মনে হচ্ছে, তার প্রবাহ কমেই হ্রাস হয়ে আসছে, তাই আমরা আশঙ্কিত হয়ে উঠছি। এখন বিক্রকৌলিগ চিত্তকৌলিগকে নির্কাসিত করেছে, পূর্বের বিক্রকৌলিগ কোনদিন বড় হয়ে উঠতে পারেনি। অতীত দিনের বাঙালী তার স্বর্ণ সম্পদ ও প্রাণ প্রাচুর্য সর্বস্তরের মধ্যে বিকীর্ণ করে পরার্থপরবোধ নিয়ে সামাজিক অঙ্কুরান, এত নিয়ম, পাশ পার্বণ প্রভৃতি পালন করেছে জাতির বৃহত্তম পরিবারের অঙ্কুর মন্ডী হিসাবে ; শ্রম ও পার্থপরতার সঙ্কীর্ণ গভীর ভেতর থেকে মানসিকতার অপমৃত্যু এনে আজকের দিনের মত তারা সামাজিক ভ্রমণত্যা আনেনি। গভীর একান্তাঙ্কুরিত, মনস্ব-বোধ ও পরস্পরের প্রতি প্রীতিমধুর প্রবল আকর্ষণ, সৌহার্দ্যের দানে ও গ্রহণে সামাজিক সন্নিহন সেদিনের বাঙালীর গর্ভস্থ জীবনের বৈশিষ্ট্য পূর্ণ পরম প্রকাশের পথে মহাভ্রমণ করে এসেছে এই সব উৎসব মত্তপে।

বাঙালীর নবোদয় জাতীয় পার্বণ উৎসব সমারোহ প্রীতীভূগা পূজাধ যের যের যে প্রাণসংকল্য ও সজীবতা পরিলাক্ষিত হয়ে এসেছে তা অসংখ আনন্দ-স্বন্দর সৃষ্টির দীপ্তিতে সমৃদ্ধ। বাঙালী কোমলমিহই তর্গকে শুধু জগন্মাতা বলেই তার গৃহমত্তপে অর্জনা করেনি, সে এই মহাশক্তিকে তার মাতা, তার চুহিতা, তার দুঃখ স্থপের একমাত্র অবলম্বনরূপে অঙ্কুরে জান দিয়েছে, তাই দুর্গা পিতৃগৃহে বৎসরে মাত্র তিনদিনের জন্মে এসে তার স্বামী ভোলা মহেশের গৃহে ফিরে যান। পুরাণের পরিকল্পনার সঙ্গে বাঙালী তার ভাবম্বর কল্পনাকে সংমিলিত করে অগুণী বাঙালীর স্বপ্ন করেছে। বহিমস্ত্র এই মহাশক্তিকে দেশমাতৃকাজগেই বোধেই, আর 'বন্ধেমাতরম্' সজীত গেয়ে আমাদের অন্তর উদ্দীপিত করেছেন। এই

সংগে ব্যবসা বাণিজ্য করবার জন্তে কিছু লোকজনও কলকাতায় এনে বসবাস করে। কিন্তু পড়ু'গীজরা এখানে রইল না; চলে গেল।

জোব চারনক যখন হুতোমুটিতে এলেন তখন বাংলার নবাব সায়েস্তা খাঁ। সায়েস্তা খাঁর সংগে জোব চারনকের কি এক গোলমাল বাধল। জোব চারনককে হুতোমুটি ছাড়তে হলো।

এর বছর চারেক পরে ( ১৬৯০ ) বাংলার নতুন নবাব ঈব্রাহিম খাঁর জোব চারনককে হুতোমুটিতে খাসখার জন্তে ডেকে পাঠালেন। ঈব্রাহিম হুতোমুটিতে থাকলে নবাবেরই পাণ্ড; কেননা ঈব্রাহিম তাহলে নবাবকে খাজনা দেবে। যাহোক ১৬৯০ সালের ২৪ ৭ আগষ্ট এক বিজী গুমোট গরমের দিনে জোব চারনক আবার হুতোমুটির ঘাটে এসে হাজির হলেন। এই দিনটিকেই কলকাতার প্রতিষ্ঠার দিবস দিন বলে ধরা হয়। পরে চার বছরের মধ্যে অবশ্য আর একবার জোব চারনক এখান থেকে ঘুরে গিয়েছিলেন।

জাহাজ থেকে নেমে তিনি বিলিতি পতাকা উড়িয়ে দিলেন নাঠের মাঝে। আশপাশের গ্রাম থেকে লোকজন ছুটে গেলো। এই সব অদ্ভুত পোষাক পরা টুকটুক ফর্দা লোকগুলোর ক্যণ্ড কারখানা দেখে ভো অবাঁক!

জোব চারনক তার পুরানো বাড়িগুলোর খোঁজ করলেন। কিন্তু এখানে সেগুলো ভেঙেচুরে যাচ্ছে-তাই হয়ে গেছে, আর তার ভেতরের জিনিষ-পত্রও গুটপাট হয়ে গেছে। এদিকে মূলধারে নামল বৃষ্টি। জোব চারনকের দল ছুট ছুট করে আশ্রয় নিল নিজেদের জাহাজেই।

যাহোক জোব চারনকই আজকের কলকাতা শহরের গোড়া পত্তন করেন। তিনি এদেশে থেকে একেবারে এদেশের মানুষ হয়ে গিয়েছিলেন। এদেশের লোকের মত বসে বসে তামাক খেতেন; এদেশের মেয়েকেই বিয়ে করেছিলেন। তার মৃত্যু হয় ১৬৯৩ সালের ১০ই জানুয়ারী।

কমল করে কলকাতায় সহর প্রতিষ্ঠা হল, পড়লে ভো ৭ বছর হয়ে এর পরের ঘটনা পড়বে, সে ঘটনা এর চেয়ে মজার।

## বাবরের মাতৃভক্তি

শ্রী অপরূপ কুমার ভট্টাচার্য্য

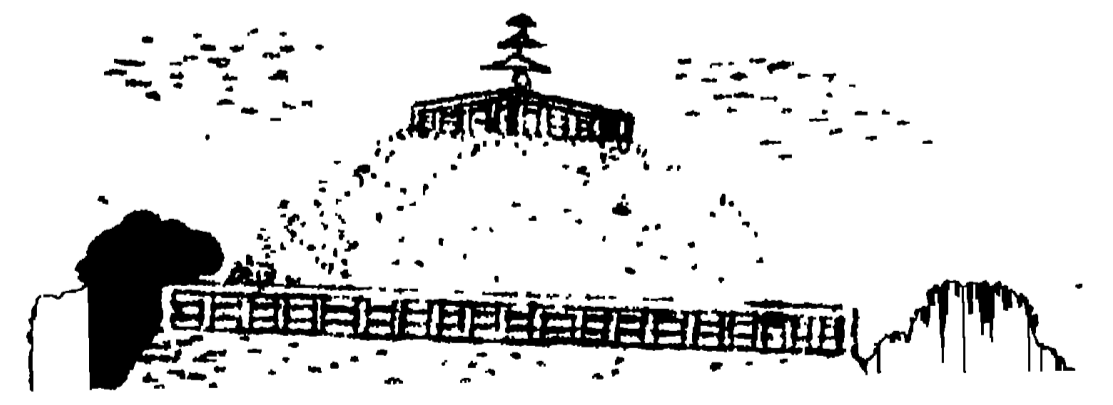
কনক কিরণ পড়েছে প্রথম প্রভাতের পটভূমে,  
সভাসদগণ করে কুনিশ উকীল খুলি চূমে।  
মসনদে বসি কহেন বাবর—“আমি ভারতেশ্বর,  
হাজার হাজার মানুষের সেবা লভিয়া অনন্তর  
দ্রব্য আমার হেরিনাক কিছু। তোমরা পরমনারী  
নতুন ভারত গড়িবে হেথায়, বিজেতা মোগল জাতি।”

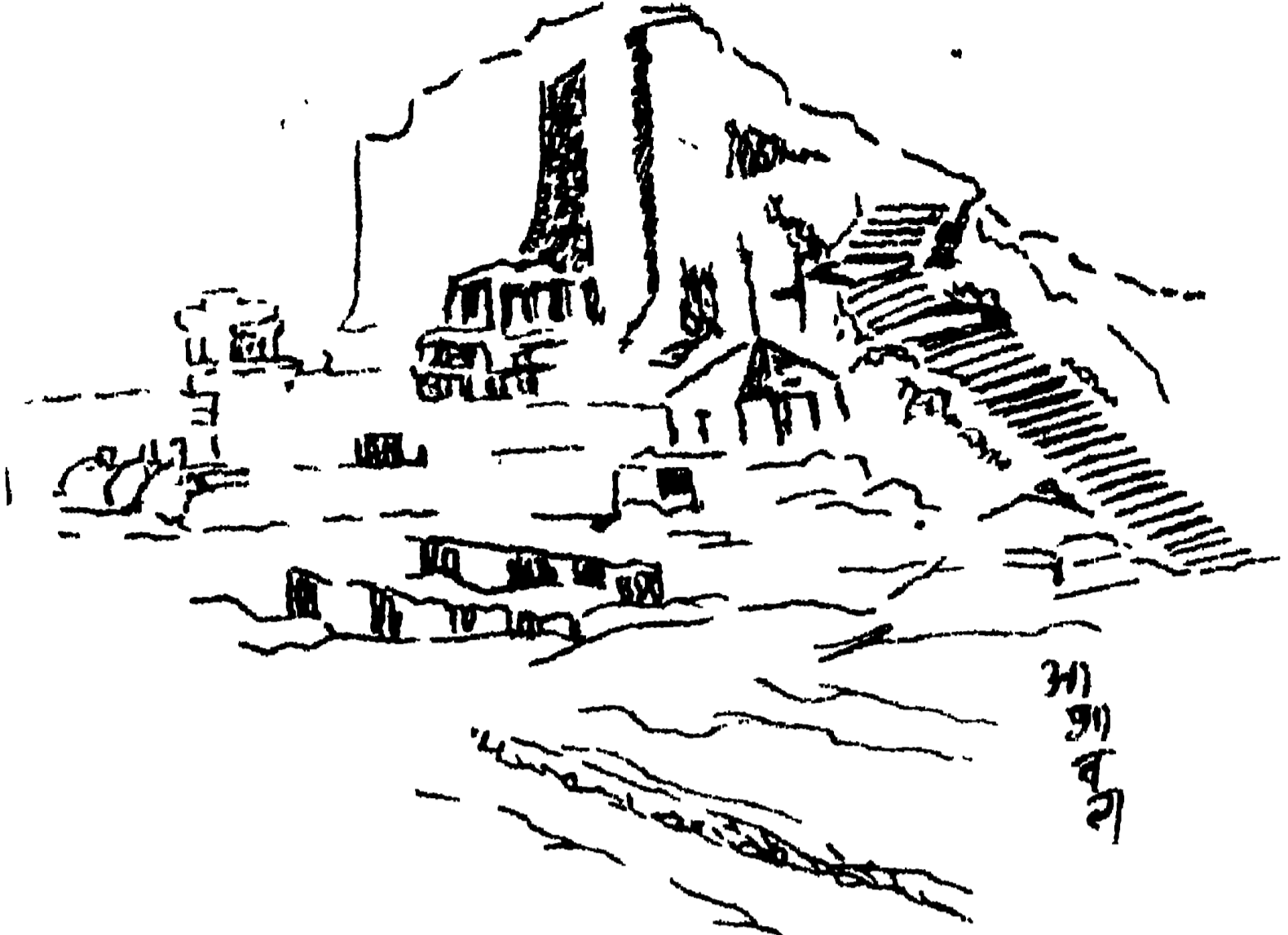
উল্লাসে তার কণ্ঠমুখর স্তুতি গান করে সবে,  
ওঠে গুজুন—“কীর্তি তোমার চির শাস্ত র'বে।  
ধন্য তোমার শৌর্যবীর্য, তুমি আজ হুমহান,  
সাধনায় তব করতলগত হোলো হিন্দুস্থান।”  
কহেন বাবর—“খোদার দোয়ায় জিনিয়াছি এই দেশ,  
আর কেহ নহে ধন্যভাজন, শুধু সেই পরমেশ,—  
যাঁর করণায় পেলাম আমার মহাপার্বিব ধন,  
পথের ককির পেয়েছে আজিকে সোনার সিংহাসন।  
শেষে আর কেশোর মোর সজল অশ্রুমাখা,  
পিতার রাজ্য কেড়ে নিল জাতি, তাঁধারে ডুবিল রাকা।  
পিতার হারামে জনমের মত শেষবে বাহিরিয়া  
ভ্রমিলান বনে শৈলশিখরে জুড়াতে দক্ষ হিয়া।  
তুমা মিটায়েছি নিব্ব'রে এসে ফুদার যাতনা সহি'  
তরশাখা হোতে ফল পেড়ে পেড়ে তাই খেয়ে সদা র হ।  
মিতালী করেচে কাঠ বিড়ালীরা, কাচে এসে প্রজাপতি—  
কত সাধুনা দিয়েছে আনারে হেরি মহা দুর্গতি।  
বিহগবিহগী কহিয়াছে কথা আমারি ব্রংগ দেখে,  
ধরার কোলেতে নিয়েছি শয়্যা খুলি অস্ত্রেতে মেখে—  
কহিতে কহিতে উদাস নেত্রে চাখিয়া শূন্য পানে  
হেরিলেন খেন হারানো অতীত দোল দিল তার প্রাণে।  
সভাসদগণ কহিল তখন—“সমস্তাবে সংসার  
চলে কি কখনো! পরিবর্তন চলিতেছে অনিবার  
বিধ ভুবনে—“দার্শনিকের সম কহে কথা ম'দ,  
সকল বাখার এবে অবসান—” পানিল ঐক্য রবে।  
বাখাতুর হয়ে কহেন বাবর—“সেই নিজন বনে  
মোর কেশোরে পেয়েছিগু যারে, তাকে আজ পড়ে মনে।  
পক্ষু রুগা বৃদ্ধা বিরলে চলৎশক্তিহীন  
ছিল পড়ে একা বন তকতলে, তার মহা দুর্দিন—  
লক্ষ্য করিয়া মোর দুর্দিনে সেবা করেছিলু তার  
অঞ্জলি ভরে তারে দিয়েছিলু বারিপান করিবার  
মিষ্ট ফলের রস ঢেলে তার কণ্ঠ সরস করি.....”  
“—অসীম করুণা জাঁহাপনা তব মানবের রূপ ধরি  
এসেছ দেবতা নবীদের মত—” কহে সভাসদগণ।  
“—বৃদ্ধা সে নারী করে গেছে মোরে—স্বর্ণ সিংহাসন  
মহাভারতের পাবে তুমি, বীর! কেন কাঁদো নিরাশায়?—  
“—অদ্ভুত সেই বাণী জাঁহাপনা! দৈববাণীর প্রায়—”

সভাসদগণ হর্ষ বিভোল। কহেন বাবর ধীরে—  
“আমি অসহায়, বালক তখন, দিন যায় আধিনীরে,  
কুমসে ভারত সিংহাসনের অধিকারী হবো আমি?—”

কহেন বাবর—“নিরাশার তটে আলো দিল সেই বাণী,  
সেই আলো দেখে পথ রচেছিল পাবনে কুঠার হানি ;  
স্বপ্নের স্বপনে আপনি বিভোর ছইনি অশ্রুমনা...”  
“—আজ আর নহে মধুর স্বপন, সত্যি মে জঁহাপনা !—”  
দৃশ্যকণ্ঠে কহেন বাবর—“আশা বাণী বৃদ্ধার  
মোরে উদ্ধার করেছে বধু ! তাই ভাবি অনিবার—”  
“—ওরে নরোধম ! নিজয় গর্বি কব কেন বারে বারে !  
মতা কি জয়ী হোলে জঁহাপনা ! একথা শুনাও কারে ?—”  
বিস্মিত মতা ! হেরিল সকলে শ্রোতা একট নারী,  
অতি দীনহীন দেহমন লয়ে নিয়ে যেতে চায় দারি  
গাচ বেদনার বহি শিখায় । কহেন বাবর শেনে --  
“কেন জননী তুনি !—” কুঙ্কা রমণী কহিল অট্টহেসে  
“—শোন গো বাবর ! বিজিত দহ্ম্য ! শত জননীৰ বৃকে  
তানিয়া অশনি, নররক্তেতে রঞ্জিত করি মুখে,  
সারা দুনিয়ার মালিক হবার স্পন্দ দেখাও আজি ?  
ছই হাত ভূমি তুমি তো নিয়েছ ! রণসজ্জায় সারি  
সন্দনাশের জ্বালালে আগুন--এনহে গদ্য ভব !  
তোমারে মুখ নরোধম কহি, জঁধার করেছ মতা--”  
বোম্বেনে নৈনাপতি কোম হোতে অসি তুলে তার দিকে দায়,  
শতকণ্ঠের গুণে কটুকি, প্রতিশোধ সবে চায় ।  
সংযত করি সবারে বাবর মঙ্গমনত শিরে  
কাহিলেন “মতা ! কেন ক্ষোভ তব ? কহ মোরে আক ধীরে ।  
মুখতনয়ে কহিতে কি ক্ষতি শকা নিহীন হয়ে ?--”  
কহিল রমণী—“পুল আমার, মরণেরে সাথে লয়ে,  
তোমার লোভের অগ্নি শখায় করেছে আগুদান ;  
মাণিক আমার ! পুত্র আমার ! তুহ তো হারালি প্রাণ !—”  
আর্দ্রনামেতে নবার নয়নে দেখা দিল আগি জ্বল,  
কহেন বাবর—“সন্তানে তব আনিতে নাহিক বল,  
পুত্র তোমার হোতে পারি মাগো !—” পদতলে তার লুটি,  
কহেন আবার—“কমা কথ মোরে—” পকে পদ্ম ফুটি  
পুঞ্জার অবা হোলো সেন সেধা অভাগিনী রমণীর ।  
নয়ন মুছিয়া কহিল সে নারী—“বাবর ! বিজয়ী বীর,  
আমি অভাগিনী । তোমার যোগ্য জননী হবার মত  
কি আছে আমার ?—” কহেন বাবর—“সন্তান অধিরত

মায়ের প্রেতেরে প্রার্থনা করে, নহে ধম দৌলত ;  
এই সংসারে তুমি মা আমার জীবনের জ্বরৎ ।  
মা-হারি তেলে সে পেয়েছে মায়েরে অধম ভারতে গমে,  
তোমার চরণে সীপনু আমায়ে--কাল দাগ ভালোবেসে --”  
কহিল রমণী -- “কত দুখিনীৰ কলিকার ছোঁড়া ধম  
গিয়েছে সমরে ফেরে নাহি আর ! তাহাদের কন্দন  
তুমি কি শুনেছ বিঘ্নী তনয় ! প্রাণের বাবর মোর ?--”  
“—আশিসু কর মা সকল দুখীর মুঢ়াণে অশলোকার --”  
সন্তানসদৃশ রহিল নীরব, স্তম্ভিত মননত,  
কথা শুনি মন্য পগনে টেনে চলে দিনরথ ।  
পুত্রহারি সে রমণীর ডাক বহু বয়সের পবে  
এলো একদিন । রোগশয্যায় ভারতেখন করে  
শুশ্রূষা তার, সব শুনে মুখে দেয় তুলে কলরস ।  
“— শোনো জঁহাপনা ! যাতনা ব্যাধিতে কখনা শুশ্রূষা বধ,  
কেন দিন রাত অনশনে রহি সেবা করে  
মোরে মতা ?--”  
কহিল রমণী । কহেন বাবর—“কয়োনাক বেশ কখা,  
চন্দল ক্ষীণ তুমি মা আমার । মায়ের বেদনা লয়ে --”  
কমনে অধম সন্তান যাবে অসহায় করে রেখে !  
মাতৃ সেবা যে পরম মন্ত্র, তারি দিতে অধকার  
আমারে বঞ্চিত করেছ জননী ! ছঃপ নাহি তো আর !--”  
দারিদ্রিক হোতে অগণিত নষ্ট অনুচর পারিচর  
বাবরের জয় কানিতে মুপব কবিল অতঃপর ।  
চির বিদায়ের মহালগ্নেতে কহিল বৃদ্ধা যেম  
“—তোমার বাখার পুঞ্জায় আজিকে স্বর্ণ গদেছে সেনে,  
একনা তোমারে করেছিলুম আমি--তুমি নহ জয়ী বীর ;  
যাবার সময় শোনো, বলে গাই, তারিতো উচ্চ শিব  
যেজন মানব অন্তর গয় করিয়া তোয়েছে জখা,  
প্রতি প্রজাতির গয় করে গদি সবার জিতরে রত ,  
তুমি দুজ্জয়, বিজয়ী তনয় ! আমার জীবন-ধন--  
স্পন্দনহীন হেরি বৃদ্ধারে বাবরের কন্দন  
ধ্বনিল সহসা চরণে তাহার, শির অবনত করি ;  
শিল্পুর মতন ভারতেখন রহিল চরণ ধরি ।





শ্রী  
শ্রী  
শ্রী  
শ্রী

## একটি হোটেল প্রমর্নকাহ্না

### শ্রীআশাবরী দেবী বি-এ

বহুদিন ধরে' বহু ক্রোশ করে  
বহু ব্যয় করি বহু দেশ ঘুরে  
দেখিতে গিয়েছি পবিত্রমালা  
দেখিতে গিয়েছি সিদ্ধ।  
দেখা হয় নাই তক্ষু মেলিয়া  
যব হতে শুধু দুই পা মেলিয়া  
একটি ঘানের শিখের উপরে  
একটি শিশির বিন্দু।

( রবীন্দ্রনাথ )

ঘরের পাশে হলেন্ড এ. কিন্তু শিশির বিন্দুর কথা নয়—আকাশ-  
জোড়া আকাশ-মেঘের মতো সুবিশাল ধ্বংসস্তম্ভের পুঞ্জীভূত বেদনা।  
বোরোবুদুর বিশ্বকবিয় অমর লেখনীতে ঠিক পেয়েছে—কিন্তু নালন্দার  
কাবা এখনও লেপা হয়নি। ভারতের অন্যতম গৌরবের ধ্বংসস্তম্ভ  
নালন্দা ইতিহাসের এক কামি কামার বিচিত্র অধ্যায়।

পূজার দুটো বস্ত্রায়রপুরে কি আনন্দেই কাটলো তিনটি  
ভাইবোনের। পুত্র, পাত্র ও কুচিরা যতো পারে আনন্দ কোরে নিলো।  
রোজ খোলা মাঠে মুক্ত আকাশের তলে বেড়ানো ছাড়াও কতো রকম  
খেলাশলা' বাবা ওপার ঘরটিতে নিরিবিলি বেশ কয়েক 'বিখুভূবনটি'  
ও বইপাঠার দপ্তরে মগ্ন। মা দিহর সঙ্গে নানা গল্পে বিভোর।

একবার পেয়ারাগাছে একবার ডিসপেনসারিতে বাতর কাছে গিয়ে  
ওমুখ ভেরী দেবা আর গাছ লাগানো এই সব কাজে পাগল মগনল।  
আর কতা ত্তা গল্পের বই নিয়ে পেয়ারা গাছে বসে—রসদ খরে খরে  
হাতের কাছেই বুলচে। ছোট কুচিরা দিহর পেছনে ঘোরে—মাংস-পুটি,  
মালপো, জিবেগজা, পায়েশ আর জেলী মোরকণার সদারকে।

আনন্দের দিন অর্থাৎ ছুটি শেষ হয়ে এলো—পরীক্ষার পড়ার  
কতোটা কতি হচ্ছে- সেই নিয়ে মার গাজগজানি শুরু হলো। এ হেন  
সময়ে বাবা ওপার হ'তে পার্থর হাতে নোটশ পাঠালেন যে কাল  
রাজগীর—নালন্দায় যাওয়া হবে তোরে।

খুব ভোরে উঠে যা ক্ষুতি ওদের—মা ওদের সাক্ষিয়ে-গুলিয়ে  
নিজেও ভেরী হয়ে নিলেন। কিছু বেচিয়াপূর্ণ খাবার ভর্তি টিকিন  
ক্যারীয়ার, আর বাপে চললো আনের সরঞ্জাম—রাজগীরের গরম  
জলের কুণ্ডে স্নান হবে।

বস্ত্রায়রপুর হ'তে ছোট লাইনের ছোট রাজগীরের ট্রেনে উঠে  
ভাইবোন তিনটি উৎসাহে লাফাতে শুরু করলে, আর বৃহৎের মধ্যে সব  
বাজীদের সঙ্গে ভাব জমিয়ে ফেললে। বেশার ভাগই বাঙালী—দেশ-  
ভ্রমণের আনন্দ বাঙালীর বড়ো প্রিয়। গাড়ী এক'এক সময়ে এতো  
দ্রুতে লাগলো যে মা তে' কয়েই সারা। তিন ঘণ্টায় ট্রেন পৌঁছে  
গেলো রাজগীর ট্রেনে। বৃক জয়ন্তী উপলক্ষে বৃক-চরণস্পর্শে পবিত্র

এই স্থানগুলি সরকারী উদ্দেশ্যে যেন রাতারাতি বদলে গেছে। চমৎকারের পার্থকে ডেকে বাবা বললেন—'খোকা! তোর বরম হ'লে আমি এখানে আসছি—কি বদলে গেছে! চমৎকার ট্রেনের দর হয়েচে, ইলেকট্রিক, হোটেল, রিকশা আর চাই কি!' মা ট্রেনে রুগ্নকে নিয়ে বসলেন। বাবা হালুইকরের কাছ হ'তে পরম পুঁচি তরকারী নিয়ে এলেন। তারপর কুণ্ডের পথে রওনা। এই স্থানর প্রাচীন পথটি এখন পিচঢালা—কতো আধুনিক বাড়ী, বেশীর ভাগই বাঙালীর টুবিটে অফিস—স্থানর রেটে-হাউস। এই পথেই ভগবান ভগবান একদিন এসেছিলেন রাজগৃহে। পাশেই অজাতশত্রুর তেরী পাথরের মোটা প্রাচীর। কুণ্ডের প্রবেশ-পথে ভ্রমণবিলাসীদের সারি সারি মোটর। সাম্প্রতিক উন্নতির ছাপ সবখানে। চণ্ডা সিঁড়ী উঠে গেছে—পাশে পাশে চমৎকার লন—বসবার জায়গাও আছে—একটু বাঙালী মেয়ে বসে ছবি আঁকছে। রাজগীরের পাঁচটি পাহাড়ের ডেই স্মারক দেখা যাচ্ছে।

তিনটি ভাইবোনে পরমজলে যা স্থানটা করলে। স্থানের আগেই কুণ্ডের শিরের পাহাড়টিতে বাধানো সিঁড়ী বেবে ওরা উঠতে লাগলো। রোদে মা তো দেখতে দেখতে কাবু-বাগড় প্রায় তাই। কিন্তু কত আর পার্থ হালকা পালকের মতো ভেসে ভেসে ঘুরে ঘুরে পাহাড়ের বাঁকে বাঁকে পালকের মতো কোথায় জঙ্গলে পাথরে ঢাকা পড়ে গেলো, ছোট্ট রুবণ।

পাহাড়-অভিযান আর স্থানের পরে পাওয়া দাওয়া হলো মন্দিরের চাতালে। সময় বেশী নেই—তখন রিকশায় ট্রেনে এসে ট্রেন দর। বাজগীর হ'লে সাত মাইল আগে নালন্দা। টমটমে মাইল দেড়ক গিয়েই ভারতের প্রাচীন নালন্দা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিশাল ধ্বংসস্তুপ এসে পড়লো—এখানেও সরকারী উদ্দেশ্যে প্রথমস্তনীষ ছাপ চোপে পড়ে। ভগ্নস্তুপের আবর্জনার স্তর অপসারণ—প্রাচীন কুরাটির সংস্কার ও সেচ ব্যবস্থা—আর এই সুবিশীর্ণ জায়গাটি ছুড়ে অতি স্থানর পুষ্পোজ্ঞানের চর্চনা হয়েছে।

পশ্চিমদিকের একই শ্রেণীতে ছোট্টো বড়ো নানা আকারের ভগ্ন মন্দিরের, আর বৌদ্ধ বিহারের ধ্বংসাবশেষের শ্রেণী উত্তরে চলে গেছে। এগুলির অজ্ঞপ্রত্যয়ে এক বিরাট অপস্তুপ শিল্পের মের স্বাক্ষর বৌদ্ধযুগের মধ্য যুগের—'যে শিল্প আজ 'নালন্দা' চাকলা' নামে অভিহিত। বাংলার শিল্পী ধীমান্ ও বীতপালের স্মরণীয় দান আছে নালন্দা শিল্পে। শিল্পশাস্ত্র যেনে শাস্ত্রি ও সমাধির ভাব সৃষ্টিতে প্রকাশ করতে সফল হয়েছেন শিল্পী। পাল শিল্পের শ্রেষ্ঠ নিদর্শন নালন্দার বোম্ব সৃষ্টিগুলি।

১৫টি বিহার এই মন্দির ও সজ্বরাম শ্রেণীর দক্ষিণ প্রান্তকে সংযোজিত করেছে। মনে হয় নালন্দা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রধান ভোরণ দ্বার উত্তর দিকেই ছিলো। হিউয়েন সাঙের উল্লিখিত দীর্ঘিকার নিদর্শনও পাওয়া যায়। পরিভ্রামক ই-সিং বলেন, নালন্দার নিকটবর্তী দীর্ঘিকার নন্দ নামে এক মহানাগ বাস করতো—'নান্দ-নন্দ' হতেই, ক্রমে হয়েছে নালন্দা। পালি ভাষায় নন্দ শব্দটি নন্দন থেকে এসেছে।

কাছে পার্শ্ববর্তী আমকাননে 'নান্দগটিকা' নামক গামগুচে অবস্থান করেন। হিউয়েন সাঙ বলেন বৌদ্ধ মন্দির দশ কোটি সুবর্ণযুগের বিনিময়ে নালন্দা গামের কার ভগবান ভগবানকে নিবেদন করেন। ঐতিহাসিক ভারনাথ বলেন, নালন্দার গুপ্তকাল প্রায় শিখ সারিপুত্র এই স্থানেরই অধিবাসী এবং নালন্দা-কলে নিবেদন করে। এই বিরাট ধ্বংসস্তুপ এখনকার প্রথম স্তর করেন জেনারেল কামিংহাম।

প্রাচীন নালন্দার বৌদ্ধ প্রতিষ্ঠানে দশ হাজার মনু-চাল ও পণ্ডিত একত্র বাস কোরে বিজ্ঞানশিক্ষা এবং ধর্মালোচনায় ব্যাপুত থাকতেন। এই প্রাচীন বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে আধুনিক যুগের বিশ্ববিদ্যালয়ের মত মিলন অনেক আছে—কারণ প্রাচীন নালন্দা বিশ্ববিদ্যালয়ে ধর্মালোচনের প্রাধান্য ছিলো এবং ধর্মচর্চার মধ্য দিয়েই ভারতের বিজ্ঞানশিক্ষা চলতো। ধর্মতত্ত্ব ছাড়া দর্শন-শাস্ত্র, জ্যোতির্বিজ্ঞান, জ্যোতির্বিদ্যা প্রভৃতি চর্চা ছিলো। বিদ্যালয়ের দ্বারপালদের কুট প্রথমস্তুহের পরীক্ষায় দ্বিতীয় হ'তে হতো অধ্যয়নের অনুমতির ক্ষমতা। এখনকার আধুনিক টেবু বা ইন্টারভিউ আর কি! জিনমিত্র, ধর্মপাল, চন্দ্রপাল আর বাঙ্গালী শীলভদ্রের নাম নালন্দার সঙ্গে একসঙ্গে পাঁথা।

যে নালন্দা প্রায় 'গাটশ' বছর ভারতের বৌদ্ধ শিক্ষাকেন্দ্ররূপে সারাভারত, যবদ্বীপ, হুন্ডাজ। চীন সর্বত্র ভ্রমণকারী ছিলেছিলো, দ্বাদশ শতকের শেষে মুসলমানের ভারত আক্রমণের ফলে নালন্দা, বিকমশীলা, গুপ্তপুরী (বিহার) ও অজ্ঞান্ত বৌদ্ধশিক্ষাকেন্দ্র সমলে ধ্বংস হলো। পরিশেষে বজ্রিয়ার পিলিজীর আক্রমণে নালন্দার সজ্বরাম ও মন্দিরগুলি ধ্বংসস্তুপে পরিণত হয়। মুসলমানের দেওয়া আক্তনের চিহ্ন আরও নালন্দার ধ্বংসরূপে রয়েছে। বৌদ্ধ ভিক্ষুরা নিহত, আর এই বিরাট বিশ্ববিদ্যালয়ের সহস্র বছরের মানব যান ধারণা, সাধনা ও কানামুশলনের কল অমূল্য গুহরাদি ও পুঁথির বিরাট সংগ্রহ ধ্বংস হয়। এই ভূভাগের সঙ্গেই প্রকৃতির অভিশাপ ভূমিকম্প হয়ে আসে। ১৯৩৪ খ্রিস্টাব্দীর ভূকম্পেই মানব সাধনার এই বৃহত্তর উত্তর প্রাচীন সৌধ চিরতরে বিলুপ্ত হয়ে বিশ্বস্তির অতলে ভস্মিয়ে যায়—পল্লেশ্বরের সভা আ আর মতেপ্রোদরোর-সম্ভার মতো। কোথায় গেলো চিরতরে নিভে এই স্থানিলাল বিদ্যালয়িকের জ্ঞান ধর্ম, শাস্ত্র ও ক্ষমার প্রদীপ।

\* \* \* ফেরার পথে নানা ভাবনা আসে  
 জীবন রহস্য যায়  
 মরণ রহস্য মাঝে মাঝে,  
 মরণ দিনের আলো  
 নীরব নক্ষত্র যায় খানি।





## লাখ সাল

শ্রী প্রভাতকিরণ বসু

আচ্ছা তুমি ভাবতে পারো, লক্ষ বছর পরে  
বাংলা ব'লে দেশ কি হবে ? ভারতবর্ষ ভ'রে  
হয়তো সেদিন গভীর বনের অসংখ্য গাছপালা !  
নতুন যারী আসবে, হবে নতুন বাতি জ্বালা ।  
মাটি খুঁড়ে হাতা-বেড়ি চাম্চে কাঁটা পাবে,  
শিলিং ক্যানের হাওয়ার কথায় হেসেই ম'রে যাবে !  
এরোপ্তেনের গড়ন দেখে ভাববে মনে মনে,  
কত আগুে চ'লে তারা যেত কতক্ষণে ।

মঙ্গলেরি বাসিন্দারা শুক্রগ্রহ ঘুরে  
পৃথিবীটা হ'য়ে যাবে ধুমকেতুতে উড়ে ।  
নয়া পয়সা যতই আছে, সবই যাবে গ'লে :  
খননকারী সাজ হ'লে যাঁত্বরের কৌলে  
দাঁড়িয়ে তারা বলবে—“দেখো লক্ষ বছর আগে  
মুদ্রা মোটে চলতনা, তা ভাবতে কেমন লাগে !  
হয়তো তারা কিন্ত ঠাঁড়ি মোটরগাড়ী দিয়ে ।  
দুধের জন্মে দিত ছেলের গয়লাবাড়ী বিয়ে ।

নোট ব'লে কি বস্তু ছিল, ছাপার পাতায় লেখা ।  
কোথায় সে নোট ? কোনোখানেই মিলছেনা তার দেখা ?  
ধান খেত সব, গম খেত সব, অন্নিজনের বড়ি  
পায়নি তারা ; পায়নি তারা বিশুদ্ধ চচ্চড়ি  
নাইট্রোজেনের পোস্ত দিয়ে । আকাশ-পথের জমি  
কিন্তে তারা পায়নি, কারণ নয়তো পরিশ্রমী !

টাক বলে এক কথা ছিল, টাকাও আছে ছাপা ।  
টাক ব'লে কি জিনিষ ছিল—ভেতরটা যার ফাপা ।

ভাবতে শুধু অবাক লাগে ছোট্ট ছেলের মাথা  
খেত তারা আবোল-তাবোল ভাবনা দিয়ে যাতা !  
ভেবে ভেবেই পূজোর দিনে আমার মাথা ধরে—  
এমনি কথা বলবে তারা লক্ষ বছর পরে !

## ভারতবন্ধু উইলিয়ম কেইন

বেলা দে

ভারতবর্ষের দুঃখে মহানুভূতি করবার জন্ত ও অবিচারের প্রতিকারের  
জন্ত বিদেশে যে সব বন্ধু ছিলেন তাঁদের মধ্যে মিষ্টার কেইন ছিলেন অশ্রুতম  
ও প্রধান । তিনি বছরভর ভারতবর্ষে এসে নানা জায়গা ভ্রমণ করে-  
ছিলেন । এমন নিঃস্বার্থ, অকৃত্রিম, আত্মবিশুদ্ধ বন্ধু ভারতবর্ষ অল্পই  
পেয়েছে । জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত তিনি ভারতের সেবা করে  
গেছেন । যেদিন তাঁর মৃত্যু হয় সেইদিনই পার্লামেন্টে ভারতবর্ষের  
আয় ব্যয় সম্বন্ধে তাঁর একটা প্রস্তাব জিজ্ঞাসা করবার কথা ছিল । তিনি  
বহুদিন ধরে পার্লামেন্টের সভা ছিলেন ।

১৮৪২ খৃষ্টাব্দে ইংলণ্ডের লিভারপুল শহরের সিকুথ নামে একটা  
ক্ষুদ্র পল্লীতে উইলিয়ম স্পোর্টস্কেইন কেইনের জন্ম হয় । তাঁর পিতামাতা  
অত্যন্ত ধার্মিক লোক ছিলেন । কেইনের পিতা লৌহ ও টিন  
বাবসারী ছিলেন । তিনি পুত্রকে স্কুলের পাঠ শেষ করিয়ে এই  
বাবসারী কাজেই নিযুক্ত করেন । সামান্য শিক্ষালাভ করেও কেইন  
নিজের অধ্যবসায় ও পরিশ্রমের ভূগে ইংলণ্ডের একজন বিখ্যাত মাস্টার  
হয়েছিলেন । কিন্তু তিনি অর্থলোভী বণিক ছিলেন না । বাণিজ্য  
বাবসারীে অর্থ সঞ্চয় করে ২৪ বছরক্কে জীবন কাটানোই তাঁর চরম  
আকাঙ্ক্ষা ছিল না । তাঁর জীবনের সঙ্গী ছিল দেশের সেবা ও  
মানবের কল্যাণ করা । কেইন উদারনৈতিক মাস্টার ছিলেন, কিন্তু যখন  
মা সত্য ও স্মরণ মনে করেছেন, কোনো দলের মুখাপেক্ষী না হয়ে নিঃস্বার্থে  
সে কাজ করেছেন ।

“কর্তব্য বৃদ্ধি বাহ্য অবস্থা করিব তাহা  
যায় প্রাণ থাকে প্রাণ ।”

এই মন্ত্রে তিনি দীক্ষিত হয়েছিলেন । আসল কথা তাঁর অন্তরে  
পতীর ধর্মভাব ছিল । ধর্ম তাঁর জীবনকে সরস ও মধুর করে রেখেছিল ।  
কেইন যা কিছু করতেন, তাঁর সকলেরই মূলে ধর্ম । কি ভারতে  
অবিচারের জন্ত আন্দোলন, কি স্বরাপান নিবারণের চেষ্টা, সমস্ত  
কাজই তিনি ঈশ্বরের কাজ মনে করে করতেন । তিনি নিজে  
ধার্মিক ছিলেন এবং তাই তাঁর দৃষ্টান্তে পরিবারের সকলেই ধর্ম-  
প্রাণ হয়ে উঠেছিলেন । নিজের টাকায় তিনি লণ্ডনের দরিদ্র লোকের  
কল্যাণের জন্ত একটা ধর্মমন্দির নির্মাণ করে সেখানে নানাপ্রকার  
সদনুষ্ঠান করতেন ।

ভারতের কল্যাণের জন্ত তিনি আপনার জীবন উৎসর্গ করেছিলেন  
বললে অতুক্তি হয় না । ভারতবাসী এই পরমহিতৈষী বন্ধু কেইনকে  
চিরদিনই সজ্ঞম ও ভক্তির সঙ্গে স্মরণ করবে । তোমরা বড় হলে তাঁর  
কথা আরো অনেক জানতে পারবে ।

“মহাজানী মহাজন যে পথে করে গমন,

হয়েছেন প্রাতঃস্মরণীয়

সেই পথ লক্ষ্য করে খীর কীর্তিবল্লা ধরে

আমরাও হব বরণীয় ॥”

## মূর্তি

শ্রীকেশবচন্দ্র ৩৩

প্রতিমা-পূজা কার পূজা? মৃগয় মূর্তির পূজা—না মূর্তিকে সম্মুখে রেখে ইষ্টদেবতার উপাসনা? অতি অজ্ঞ ব্যক্তিও জানে মাটির ঠাকুর ভাবের জনক। ভক্তিকে জাগিয়ে তোলাবার উপায়। সবাই জানে

ন দেবো বিস্ততে কাঠে ন পাষাণে ন মৃগয়ে  
দেবো হি বিস্ততে ভাবে তস্মাৎ ভাবো হি কারণম।

সত্য কথা দেবতা কাঠে, পাষাণে বা মৃত্তিকায় গড়া মূর্তিতে বাস করেন না। তিনি বিরাজ করেন ভাবে। স্মৃতরাং ভাবই কারণ। মনের সিংহাসনে ভাবরাজ্যের অধীশ্বর ইষ্টদেবতাকে প্রতিষ্ঠিত না করলে দেবের দেবত্ব বিকাশ পায়না। দেবত্বের চেতনা শুদ্ধ করে প্রাণকে, নির্মল করে ভাবকে।

সারা বিশ্বে প্রতি অল্প-পরমাণুতে তাঁর ব্যাপ্তি। রূপ রস শব্দ গন্ধ স্পর্শের তুচ্ছ অন্তর্ভুক্তি বিরাতের সঙ্কেত। তাদের মোহ ভেদ করলে বিশাল হয় উপলব্ধি। অন্তর দেবতার সাক্ষাৎকারের সম্ভাবনার আভাস পায় জীব—তখন মুছে যায় ভেদ-জ্ঞান। তবে কেন সে অন্তরের অসীম রূপকে কাঠের মূর্তিতে বা মৃত্তিকার প্রতিমায় প্রকাশ করতে প্রচেষ্টা? তাতে কি মানুষ অসার তুচ্ছ ক্ষুদ্রত্বকেই আবেষ্টন করে না?

আমি ক্ষুদ্র, কিন্তু আমার মাঝে আছেন মহতোমহীয়ান। এই ক্ষুদ্রত্বের ধীর বিস্তারে আয়ত্ত করতে হয় বৃহৎকে ত্যাকর্মে। বিরাট ভূমাকে যোগী, ঋষি, মহাপুরুষ, মহামানব উপলব্ধি করেন ক্রমিক সাধনার নিষ্ঠায়। সে সাধনার এক বিধান, মূর্তিকে সম্মুখে রেখে ভাবের উদ্ভাবন।

অরূপ অনন্তকে ভাবের রাজত্বে প্রতিষ্ঠা করবার উপায় বুঝিয়েছেন অবতার, মহাপুরুষ, মুনি, ঋষি। কিন্তু সাধনার সকল বিধান পালন করা সবার পক্ষে কী সম্ভবপর? সারাসরী প্রকৃতি রাশীর লীলা-ভূমি সংসার, এ বুদ্ধি আছে সবার। বিশ্ববিজ্ঞা অবিত্যার আবরণে ঢাকা।

সে আবরণ উন্মোচনে তৎপর জীব মাজেই। সে উন্মোচনের মাত্রাও বিভিন্ন। শ্রীরামকৃষ্ণ অন্তরে দর্শন পেতেন মুহূর্তে। কিন্তু অচিন্ত মূর্তির বেদীমূলের বহু যোজনের মধ্যে পৌছবার শক্তি উদ্ভূত হয়নি আমাদের। ভাবতে পারিনি যে কী ব্যাপার, কী রহস্য। ঋষিরাই রূপ করনা করেছেন অরূপের। অজ্ঞের মনস্থির করবার জন্য শাস্ত্রই নির্দেশ দিয়েছে সাধককে প্রতিমা-পূজার। সে পূজা উন্নতির হয়তো এক নিম্ন সোপান। কিন্তু সে প্রথা অনর্থক নয়—ভাবকে প্রবুদ্ধ করতে পারলে। তাই প্রতিমার প্রাণ প্রতিষ্ঠা প্রভৃতির আয়োজন। উদ্দেশ্য ধীরে ধীরে মনকে বহু বিকল্পের চঞ্চল-ভূমি হ'তে তুলে এনে ভক্তির-রসে আপ্ত-করা। একবার ভক্তি জাগলে, সে নিজের বেগে ভাসিয়ে নিয়ে যায় ভক্তকে অন্তরের দেব-মন্দিরে।

যে সব মহাপুরুষ পুতুল পূজাকে নিন্দা করেছেন, তাঁরাও ধর্মগ্রন্থকে বলেছেন পবিত্র প্রতীক। সত্যই তো মোক্ষ-পথের নির্দেশ থাকে সেথায়। কিন্তু সবাই তো গ্রন্থে বর্ণিত সত্য বা বিধান স্পষ্টরূপে বিদিত নয়। তাই প্রতীক হিসাবে সাধক তাদের সম্মান করে, মনে মনে শ্রদ্ধা করে, গির্জা ও মসজিদে পবিত্র বেদীতে সংরক্ষণ করে। তারাও সাধারণের পক্ষে প্রতীক, মূর্তি ঐশ-বাণীর। ক্রশ, ত্রিশূল, ওঙ্কার চিহ্ন শুদ্ধ সঙ্কেত পবিত্রতার। মাতা মেরীর মূর্তি কোটা উপাসকের প্রাণে কল্যাণকর। ভগবান বুদ্ধের মূর্তি আশা জাগায় নিরাশ চিন্তে। তাই শাস্তিকামী ভক্ত বৌদ্ধ মন্দিরে ধূপ জালায়, পুষ্প অর্ঘ্য দেয়।

পূর্ণ জ্ঞানী ঋষি ক্রমা তিক্রা করেছেন সচ্চিদানন্দ পরব্রহ্মের নিকট ত্রিদোষের জন্ম। কারণ পূর্ণ জ্ঞান উদ্বোধনের পূর্বে তাঁকেও করতে হয়েছে রূপ-করনা, গাহিতে হয়েছে স্তুতি, করতে হয়েছে তীর্থযাত্রা। বলেছেন—

রূপম্ রূপবর্জিতস্ত ভবতো ধ্যানেন যৎ করিতম্  
স্তত্যানির্ধনীয়ত্যাখিলগুরো দ্রুতম যদাশা।

ব্যাপিত্যচ্চ নিরাকৃতম ভগবতো যৎ তীর্থযাত্রাদিনা

কস্তব্য জগদীশ তদ্বিকলতা দোষত্রয়ম্ মংকৃতম ।

যিনি রূপ-বর্জিত তাঁর রূপ-কল্পনা ক'রে ধ্যান করেছি । যিনি অনির্করণীয় অখিল গুরু, তাঁর স্তুতি ক'রেও দোষ করেছি । আপনি সর্বব্যাপী, সে সত্য নিরাকরণ করেছি তীর্থযাত্রা করে । হে জগদীশ আমার দ্বারা এই যে তিনটি দোষ হয়েছে বিকলতায়, সেগুলি ক্ষমার যোগ্য ।

সুতরাং ঋষিপরিকল্পিত রূপকে যদি শিল্পী কাঠে, মূর্তিকার বা প্রস্তর ফলকে প্রতিফলিত করে, আর নিজের অন্তরে ভক্তির শ্রোত বহাবার জন্ত অসীমকে সসীমভাবে কেই উপাসনা করে, ভগবানের সে ক্ষমার পাত্র । মাত্র কমা কেন ? তাঁর আনীর্কাদে সে উর্কপথের সঙ্কেত পায় ।

জ্ঞান কোটে ধীরে ধীরে । বিশ্ব মান্নার আবরণে আবৃত । নাদ ধ্বনি অনাদি অনন্তের ছোতক । নাদ শব্দ । কিন্তু শব্দই সীমা সৃষ্টি করে, অসীমকে ঢেকে রাখে, জগতকে বিভক্ত করে । ঋষিকল্পনা কালী-মূর্তি । তাঁর দেহে শোভে অক্ষর-মালা নর-মুণ্ড রূপে । অক্ষরে অক্ষরে মিলেই তো সীমাবদ্ধ করে ভাবকে । ম-কার অক্ষর ছবার উচ্চারণ করলে হয়—মম । এই মমত্ব বিশেষত্ব দান করে জীব, পদার্থ, ভাব এবং অধিকারকে —জগতের অপর জীব, পদার্থ, ভাব এবং অধিকার হ'তে । যে চরম দ্রষ্টা সে বোধে যে এ বিভাগ জীবকে অহমিকা দান করেছে । মানুষের ভাষা তাকে সহায়তা করেছে এ বণ্টনের ফলে ভেদ-জ্ঞান ।

কিন্তু ভেদ-জ্ঞান জীবের সংস্কার । তার অন্ত হলে আমিত্বের উচ্ছেদ । মানুষের বিস্তারের পক্ষে এ আমিত্ব প্রয়োজন । আমার দেশ, আমার বিশ্ব, এ-সব কথার মাঝে আছে আত্ম-প্রসার । এইভাবে মানুষ পারে নিজের ক্ষুদ্র আমিত্বের উচ্ছেদ করতে ।

দ্রষ্টা কবি বলেছিলেন—

মাতা মে পার্কর্তী দেবী পিতা দেব মহেশ্বরঃ

নাতরো মমজাঃ সর্কে স্বদেশ ভূবনত্রয়ম ।

কিন্তু এ'রাও তো কল্পিত ভেদ-মূর্তি পার্কর্তী মহেশ্বর ত্রিভুবন ।

যতই আক্ষালন করি, অন্তরে বুঝি আমরা ক্ষুদ্র—  
কিবাটের সৃষ্টি মাঝে । অথচ অমৃতব করি আমাদের

সীমাবদ্ধ সংসার অসীমের ছায়া । তাই বিজ্ঞ বোধবার চেষ্টা করে অসীমকে সসীমভাবে ভাবা ও রূপে—দৃষ্টির পরিধি ও বিভিন্ন দর্শক ভেদে । যার ভাব উন্নত, জ্ঞান উজ্জল, তার দৃষ্টি হয় প্রসারিত । কিন্তু সকলেই সীমার বাঁধনে আবদ্ধ যতদিন না পূর্ণ জ্ঞান উদ্ভূত হয় মনে । তিনি অরূপ রূপের মাঝে । কিন্তু রূপের গত্রীভেদ ক'রে অরূপে পৌছান সাধনার শেষ ফল । মনের বিক্লেপ নিরাকরণ হয় আয়াসে, অভ্যাসে ।

শব্দ যেমন সীমার বেড়ালাল নির্মাণ করে, তেমনি শব্দেই আমরা শুনি ঋষিবাক্য । চক্ষুর দৃষ্টি কতটুকু পৌছতে পারে, অন্তর দৃষ্টি না ফুটলে । আমাদের জগতের পরিচয় ইন্দ্রিয়ের মাধ্যমে । তাই আমরা ইন্দ্রিয়লব্ধ সসীম জ্ঞানের বিকাশেই পাই আভাস অনন্তের । আমাদের জ্ঞানচক্ষু উন্মেষণের জন্ত ঋষিরা রূপ-কল্পনা করেন । যেমন ধর্ম শাস্ত্রের কথা জানীকে বোধবার উপায়, তেমনি অজ্ঞানীকে রূপের মাধ্যমে অনন্তশক্তির প্রকৃতি বোধবার প্রয়াস করেছেন সকল দেশের বিজ্ঞ ।

আমাদের শারদীয় মহোৎসব দুর্গাপূজা । সকল দেব-শক্তি একত্র ক'রে রূপ কল্পনা হয়েছে মায়ের । আমাদের মনের মহিষাসুর দেবশক্তি পরাহত ক'রে যখন মানুষকে অন্তরে পরিণত ক'রে, আমাদের কর্তব্য মনের সমস্ত দেবতাবকে সম্মিলিত করে মহিষ-দানবের মুণ্ডপাত করা । তা হ'লে আবার মানব প্রাণের দেবতাব মুক্তি পায় । এই শিক্ষা দেবার জন্ত ঋষি পরিকল্পনা করছেন মাতৃরূপ । শক্তি উদ্ভূত হ'লে সে হয় বিশ্বব্যাপী । তাই মূর্তির দশ হাত পরিকল্পনা ক'রে শিক্ষা দেওয়া হয়েছে সাধককে যে দশদিকে প্রবাহিত হ'তে পারে বিশ্ব-শক্তি । শ্রীশ্রীচণ্ডীর প্রত্যেক বর্ণনা সত্য প্রকাশ করেছে রূপকে, অজ্ঞকে অবহিত করার জন্ত । একবার প্রাণে ভক্তির শ্রোত বহিলে সকল অজ্ঞতা ও জড়তা ভেঙ্গে যায় ।

কিন্তু সে বোধবার জীবও আমি । আমিত্ব-ক্ষয়ে মুক্তি । কিন্তু আমিত্বের বোধ না হ'লে জ্ঞানও তো কোটে না । জীবজগত চলে সংস্কারে । একটি মেঘ যে পথে বার সবাই চলে সেই পথে । মানুষ জগতের স্বামীত্ব লাভ করেছে এই আমিত্বের বিশেষত্বে । আমিত্বেরই গৌরবে সে নব নব ভাবে আপনাকে নিয়োজিত করে

কার্ধে। যার কলে আজ তার প্রধানেরা প্রকৃতির ধন-  
ভাণ্ডার হ'তে অনেক রহস্য-সম্পদে সম্পন্ন। গডালিকা  
প্রবাহে গা ভাসালে মানুষ আজ ইতর জীবেরই একটা শ্রেণী  
রূপে জগতে অবস্থান করত।

জগতের এটিও এক প্রধান রহস্য—কাঁটা দিয়ে কাঁটা  
তোলা। অহমিকা-গুহু হ'য়ে, বিগুহু অভিজ্ঞতা লাভ  
ক'রে উচ্ছেদ করে আপনাকে। ধীরে ধীরে তার গভী  
প্রসারলাভ করে। তাই কবি বলেছেন—

উদার চরিতানাম্ তু বসুধৈব কুটুম্বকম।

অহমিকার বিকাশে সদৃশের উদ্ভব। এ বিষয় কবি  
রবীন্দ্রনাথের বড় হৃদয়গ্রাহী এক তত্ব কথা কানে বাজে।  
তিনি বলেছেন—

“নদীর জল যখন নদীতে থাকে সে সকলের জল।  
যখন আমার ঘড়ায় তুলে আনি সে আমার জল। তখন  
সে আমার ঘড়ার বিশেষত্বের দ্বারা সীমাবদ্ধ হ'য়ে যায়।  
কোনো তৃষ্ণাতুরকে যদি বলি নদীতে গিয়ে জল খাওগে  
তাকে জল দান করা হ'ল না—যদিও সে প্রচুর বটে, নদীও  
হয়তো অত্যন্ত কাছে। কিন্তু আমার পাত্র থেকে সেই  
নদীরই জল এক গড়ুঘ দিলেই সেটা জলদান করা হোলো।  
বনের ফুলতো দেবতার সম্মুখেই ফুটেছে। কিন্তু তাকে  
আমার ডালিতে সাজিয়ে একবার আমার ক'রে নিলে  
তবে তার দ্বারা দেবতার পূজা হয়। দেবতাও তখন হেঁসে  
বলেন—হ্যাঁ তোমার ফুল পেলুম। সেই হাসিতেই  
আমার ফুল তোলা সার্থক হ'য়ে যায়। অহং আমাদের  
সেই ঘট সেই ডালি। তার বেষ্টনের মধ্যে যা এসে পড়ে  
তাকেই ‘আমার’ বলবার অধিকার জন্মায়—একবার সেই  
অধিকারটি জন্মালে, দানের অধিকার জন্মায়।”

এ সুন্দর উক্তিতে এক অবিসম্বাদী সত্যের সঙ্কেত  
দিয়েছেন কবি।

চিরদিন মানুষ বোধে তার নিবিড় আত্মীয়তা  
বিশ্বপ্রকৃতির সাথে। কিন্তু উপলব্ধি আসে ধীরে ধীরে  
ক্রম বিকৃতির কলে। প্রকৃতির লীলা মানুষকে গভীর  
নাঝে ছোটায়, আবার জ্ঞান উষুহু ক'রে বাঁধন খোলে।  
বৈক্যী মায়া নানা বর্ণে নানা ছন্দে নানা রূপে নানা গন্ধে  
জীবের মন হরণ করে। তাই বিবেক মনের একাগ্রতা

নষ্ট করে। এতে হতাশ হবার কারণ নাই। মেধি কতকটা  
বৃত্তি নিরোধ করলে মনের একাগ্রতা বাড়ে। সে সম্ভাবনাও  
মানার খেলা।

বিশ্ব-জ্ঞান নিবিড় ও স্পষ্ট হয় ব্রহ্ম-সম্ভাবে। সে  
ভাব আসে ধ্যানে। ধ্যানের সহায়ক জপ। জপে হয়  
সারা চিত্তের অভিনিবেশ। কিন্তু মন শক্তির উদ্বোধন  
সম্ভবপর নয় স্তুতি বিনা। স্তুতি পূজার উপচার। পূজা  
তো সম্ভব নয় রূপ করণা বিনা। বিক্লিপ্ত মন রূপ করণা  
করতে পারে পটে বা প্রতিমায় রূপ দেখে। শেষ লয়ের  
এগুলি সব সোপান। একবার ওঠবার আকাঙ্ক্ষা জলে  
উঠলে সোপানে উঠে মানুষ ভাবে—মেধি উপরে কী  
আছে। এমনি করেই সে ওঠে। পরে মন্ত্র জপ করতে তার  
স্তুতির আবশ্যক হয় না। কিন্তু প্রথমাবস্থায় স্তুতির পরি-  
করণায় মন স্থির ক'রে রূপের মাধ্যমে অরূপের চিন্তা—  
নিরর্থক নয় সত্য।

পূজাকোটি সমম্ স্তোত্রম, স্তোত্রকোটি সমঃ জপঃ

জপকোটি সমম্ ধ্যানম ধ্যান কোটি সমোলমঃ।

তাই একে বারে পৃথিবীর কাজে মজে থাক। অপেক্ষা মুক্তি  
পূজা মঙ্গলময়।

অনুত্র শুনি—

উত্তমা সহজাবস্থা দ্বিতীয়া ধ্যানধারণা

তৃতীয়া প্রতিমাপূজা হোমযাত্রা চতুর্থিকা।

এ ক্রমোন্নতির উপায় হোম যাত্রার মাত্র মথ হ'লে হবে  
না। যাত্রার মাঝে আছে ভ্রমণের আনন্দ। কিন্তু অমৃত  
ভ্রমণ অপেক্ষা তীর্থভ্রমণে বায় মানুষের প্রবৃত্তি। শ্রীজগন্নাথ  
দেব তাকেই টানেন যার বিশ্বাস আছে জগন্নাথের ত্রিভুবন  
স্বামিত্ব সম্বন্ধে। তীর্থযাত্রী দেখে সাগরের উর্নি, সিঙ্কু-  
কুলের শোভা। মাত্র অর্ধনগ্ন দেহে কত নরনারী বিভিন্ন  
দেশে সাগর কুলে রোদ পোহায়। পুরীতে তীর্থ-যাত্রীদের  
বেলা উপভোগের বিভিন্নতা স্পষ্ট।

সর্বভূতে ঈশ্বর জ্ঞান এবং সেই বোধে জীবসেবা  
আমাদের শাস্ত্র বহু স্থলে স্পষ্ট ভাষায় উপদেশ দিয়েছে।  
গীতার শ্রীকৃষ্ণ বুঝিয়েছেন, যে করে পরসেবা সে তাঁর  
প্রিয়। সে জন-সেবার প্রসঙ্গ আমরা মুগ্ধ বিশ্বয়ে শুনি।  
তীর্থযাত্রার, একই মন্দিরে বহুজনের সাথে পূজা ও দর্শনে

লোকের স্বার্থপরতা ক্ষুণ্ণ হয়, বিশ্ব-আত্মীয়তার পরিচয় প্রসার পায়। বারা মূর্তিপূজা করে না তারাও একই গীর্জায় বা মন্দিরে সমবেত হ'য়ে প্রার্থনা করে ভগবানের বেদীতে আপন আপন ধর্মগুরু প্রদর্শিত পদ্ধতিতে। মুসলমান সমাজের একতা ও ভ্রাতৃ-ভাবের এ একটা প্রধান কারণ। আমাদের শ্রীমন্দিরেও ধনী নির্ধনের সমান অধিকার। কিন্তু সেখায়ও হুম্মতি স্বার্থীদের দৌরায়ে বাধা পায় তথা-কথিত হীনজাতি। এ পাপের পরিণাম স্পর্শে সমস্ত হিন্দুজাতিকে।

প্রতিমা-পূজার সার্থকতা তাই স্পষ্ট। যার চিত্ত উন্নত, ধ্যানে যে ভগবদর্শন করে, তারও পূর্বস্বতিতে দেব-মূর্তি প্রসন্নতার বিধান করে। প্রতীক সম্মুখে থাকলে একাগ্রতার সুবিধা হয়। রূপ-চিত্রের বিভিন্ন অংশে সন্নিবিষ্ট মনে ধীরে ধীরে জাগে উপাধি। বীণা-পুস্তক-রঞ্জিত-হস্ত স্মরণ করিয়ে দেয় সকল ছন্দ, সকল বিঘ্ন!-ভগবতী-ভারতী—ক্ষুদ্র দূর হয়, অহঙ্কার ধ্বংস হয়, জ্ঞানের বিশালতার দীপ্তি ও ঝঙ্কার আপ্ত করে চিত্ত। তখন আপনি শির নত হয় প্রণামের ভঙ্গীতে। অন্তর হ'তে সুর ওঠে—দেবী নমস্কে। অবশ্য আবশ্যক মনোনিবেশ—কলাবিজ্ঞার উপরে তোলা চেতনাকে।

শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু নীলাচলে জগন্নাথদেবের মন্দিরে জীবনের বহুকাল অতিবাহিত করেছেন। অপানিপাদো-জবনো গ্রহীতা—উপাধি স্মরণ করিয়ে দেয় তাঁর মূর্তি। শ্রীরামকৃষ্ণদেব ভবনন্দরী শঙ্করীর মন্দিরে প্রকৃতিতত্ত্ব উপলব্ধি ক'রে আত্ম-ভোলা হ'তেন তিনি। আবার সে চৈতন্য অবরোধ ক'রে চিনি-খাওয়ার পরমানন্দে লীলা-ভঙ্গীতে অবহিত হ'তেন পরমহংসদেব। মূর্তি তিনি অবহেলা করেননি। মূর্তিপূজারূপ প্রথম ধাপে আরম্ভ ক'রে তিনি সমাধির শিখরে উঠতেন।

মাত্র লোকশিক্ষার জন্ত, আপনাদের শ্রীতির জন্ত এবং সাধনাকামী সকলের হিতার্থে রূপ-কল্পনা করতেন ঋষি। পর-হিত কামনাকে দূরে রাখলে তো শুভনিশ্চয় অহমিকা অশ্রিতা অসুর ধ্বংস হয়না। তন্মিন ভূষ্টে জগৎ ভূষ্ট, তাই জগতের ভূষ্টি—তাঁর ভূষ্টি। শাস্ত্র বলেছে—

চিন্ময়স্তাপ্রমেয়স্ত নিশ্চয়স্ত শরীরিণ

সাধকানাম্ হিতার্থায় ব্রহ্মণো রূপ-কল্পনা।

তিনি চিন্ময়—বিশুদ্ধ পূর্ণজ্ঞান, তিনি অপ্রমেয়। সত্য, রজঃ, তম তিন গুণে বাধা জীবী ব্রহ্ম গুণাতীত। তাঁর রূপ তো চিন্তার উর্ধ্বে। তাঁর জ্ঞানে তো জ্ঞানের অন্ত, সে জ্ঞান ছিঁড়ে ফেলে গুণের বাধন যা হতে জন্মে ভেদবুদ্ধি। কিন্তু সে চেতনা জাগে সাধনার ক্রমোন্নতির ফলে। তার একটা সোপান—পরহিত। তাই সাধকের হিতার্থে অরূপ ব্রহ্মের রূপ কল্পনা করেন ঋষি।

অবশ্য চাই নিষ্ঠা। প্রতিমার রূপ কোন সত্য বোঝাবার জন্ত পরিকল্পিত, সে ভাব-মাধুরী জন্মে একাগ্রতার এবং তন্ময়তার। ভাবের মূলে পৌছে যায় চেতনা—সাধনার ঐকান্তিকতার। চেতনা বৃষ্টিয়ে দেয় সত্য—যাকে বোঝাবার জন্ত পরহিতের জন্ত মহাপুরুষ করেন রূপ-কল্পনা। মাত্র পাষণে বা কাঠে ব্রহ্ম বিরাজ করেন না—তিনি সর্বত্র বিরাজমান। তিনি অব্যক্ত, অনির্করচনীয়। তিনি শব্দের অতীত। অথচ শব্দে বৃষতে হয় ব্রহ্ম। ধ্যান-যোগে উন্নয় হয় অতীন্দ্রিয় ভাবের। কিন্তু সে অবস্থাকে আনতে হয় ইন্দ্রিয়কে জয় ক'রে—মনরূপ ইন্দ্রিয়কে সংযত ক'রে।

দেবতা বিরাজ করেন ভাবে। ভাবকে উদ্ভুক্ত করতে হয় ভাষায়। ভাষা ব্যক্ত এবং অব্যক্ত।

দুর্গামূর্তি নিঃসন্দেহ চণ্ডী মহাপুরাণে বর্ণিত মহালক্ষ্মীর রূপের প্রতিফলন। মা দুর্গা সমস্ত দেব-শক্তির সার। আমাদের মনের অসুর-শক্তি মাত্র দমন হতে পারে—নিঃশেষ দেব-শক্তিসমূহে। পূজার উদ্দেশ্য দেব-শক্তির উদ্ধার মনের মাঝে। দেব-সম্পদে মনের মাঝে অসুর-সম্পদের সাথে সংস্কাররূপে বিদ্যমান। অসুর সদাই জয়ী হয় জীবের চিত্ত রণাঙ্গনে—কারণ সংসার প্রকৃতির লীলা-ভূমি, মায়ার ক্রীড়া-প্রাঙ্গণ। অথচ মনের অসুরদের একের পর এক বিনাশ না করলে, উদ্ধারের আশা নেই। একপুঁয়ে মদমত্ত রজোগুণের প্রতীক মহিষাসুর রাজত্ব করে যখন মনের স্বর্গে, তখন সকল দেবশক্তি একত্র ক'রে না যুঝলে মনের সুষ্ঠু গতি অসম্ভব। অসুর নিধনে মন হয় নির্মল।

এই সত্যকে প্রকট করেছেন ঋষি—যিনি রূপ-কল্পনা করেছেন মহালক্ষ্মীর, সেই সাধকের মঙ্গলের জন্ত যে সাধন-সোপান বহে উঠতে চায় শিখরে। চিত্ত অবহিত হলে শোনা যায়—মাতৈঃ ধ্বনি। বোঝা যায় অসুরের বিজয়

চিরদিনের সাত্রাজ্যের ভিত্তিহীন নয়। তেজের আকরের নিকট যাচ্ছা করলে—তেজোহঁসি তেজো ময়ি খেছি—তেজ জন্মে মনে। শক্তিমান শক্তি দেন অসুর দমনের।

এইরূপে মনের ভাব উদ্বোধনের আয়োজন মূর্তির পরিকল্পনা। কিন্তু সকল বিধান যেমন দৃষ্টি-ভঙ্গীর পার্থক্যে ইষ্ট ও অনিষ্ট উভয় ফল প্রসব করতে পারে, প্রতিমা-পূজাতেও সে বিপদের সম্ভাবনা বিজ্ঞমান। অধোবা এবং ভুল-বোঝার অভিসম্পাতে জীবন হতে পারে তিক্ত মন্দির-প্রাক্ষণে। মহিষাসুর বধ হ'তে পারেনা অস্তরের নির্ভূরতার পরের প্রতি। পরের উৎসাদন নয় অসুরবধ। প্রকৃত-ভাবে বুঝলে প্রতীকের ইঙ্গিত বোঝা যাবে—এ সময় নিজের প্রকৃতির। বহুস্থলে দেখেছি—নৃশংস নির্ভূরতার

উত্তমজনা দিয়েছে দেবী-মূর্তি। কী ভাষি! শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার প্রেমের মিলনের মূর্তি কাম-সন্তোগের প্রেরণা জাগিয়েছে কত মনে, কে জানে। অথচ কাম ও প্রেমের পার্থক্য বুঝিয়েছেন শ্রীচৈতন্য এবং বৈষ্ণব-কবির। স্পষ্ট ভাষায়।

তাই প্রয়োজন গুরু। যিনি প্রকৃত উপদেশের দ্বারা মানুষের সাংস্কৃতিক প্রবৃত্তি জাগাতে পারেন তিনি গুরু। এমন উপদেষ্টার শরণ বাঞ্ছনীয়। কিন্তু এ কর্মেও বিপদ আছে। মন যদি ভগবানের শরণ যাচিঞা করে একনিষ্ঠ হয়ে—তাহ'লে সকল সুবিধার বিধান করেন তিনি।

প্রয়োজন—নিষ্ঠা, ভক্তি, শরণ, আত্ম-সমর্পণ। ব্যাকুল প্রাণে মূর্তির সাঙ্গিয়া কল্যাণকর—আত্ম-নিবেদনের আয়োজনে।

## আচার্য্য হরপ্রসাদ

### শ্রীহরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় সাহিত্যরত্ন

খ্রীষ্টীয় ষোল্লবিংশ শতকে যে করজন বাঙ্গালী ভারতীয় চিন্তাধারার নিয়ামক-রূপে দেশ বিদেশের বিদ্বৎ সমাজের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিলেন, মর্গাণী হরপ্রসাদ তাঁহাদের মধ্যে অন্যতম। বিশিষ্ট ব্রাহ্মণ-পণ্ডিতের বংশে জন্ম-গ্রহণের ফলে শুভাদৃষ্টবশে তিনি যেমন বংশগত পাণ্ডিত্যের অধিকার লাভ করিয়াছিলেন, পাশ্চাত্য শিক্ষায় সুশিক্ষিত হইয়া তিনি তেমনই উদার সংস্কারমুক্ত মনের অধিকারী হইয়াছিলেন। তাঁহার যেমন ছিল পাণ্ডিত্য তেমনই ছিল মননশীলতা, যেমন ছিল কর্মশক্তি, তেমনই ছিল বিচার নৈপুণ্য। তিনি ছিলেন একাধারে সাহিত্যিক এবং ঐতিহাসিক, পণ্ডিত এবং রসিক। তাঁহার স্বচ্ছ সরল সরস রচনা বাঙ্গালা-সাহিত্যকে সমৃদ্ধ করিয়াছে। তাঁহার ঐতিহাসিক আবিষ্কারে এবং গবেষণায় ভারতীয় ইতিহাসের এবং ভারতীয় সাহিত্যের অধ্যায় রচিত হইয়াছে। প্রাচীন ভারতের সাহিত্য ইতিহাস ধর্ম ও দর্শন—তাঁহার আলোচ্য বিষয় ছিল। জীবনের পঞ্চাশ বৎসর ধরিয়া নিরলস সাধনায় এই সমস্ত বিষয়ে শাস্ত্রী মহাশয়ের সার্থক আলোচনা ভারতবাসীকে চির ঋণে আবদ্ধ করিয়াছে। আমার মতে তাঁহার সুগাঙ্ঘকারী প্রথম আবিষ্কার নেপালের রাজকীয় গ্রন্থাগার হইতে সিদ্ধাচার্য্যগণের চর্যাপদ, যাহা "বৌদ্ধ গান ও দোহা" ( হাজার বছরের পুরানো বাঙ্গালা গান ) নামে বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদ হইতে প্রকাশিত হইয়াছিল। এই চর্যাপদগুলি মাত্র প্রাচীন বাঙ্গালাভাষার নহে, আধুনিক ভারতীয় আর্ষ্য ভাষারও প্রাচীনতম নিদর্শন। শাস্ত্রী মহাশয়ের দ্বিতীয় অবিদ্যর কীর্ত্তি নেপাল রাজকীয়

গ্রন্থাগার হইতে রামচরিত গ্রন্থ আবিষ্কার, সন্ধ্যাকর নন্দী রচিত এই কাব্য ঐতিহাসিকগণের নিকট মূল্যবান গ্রন্থরূপে স্বীকৃতি প্রাপ্ত হইয়াছে।

আচার্য্য হরপ্রসাদের তৃতীয় কীর্ত্তি এশিয়াটিক সোসাইটির গ্রন্থাগারের সংস্কৃত ও বাঙ্গালা পুঁথি সংগ্রহ এবং সেই পুঁথিগুলির বিষয়াণুগমিক তালিকা প্রণয়ন। এই কীর্ত্তি সারা ভারতে তুলনাতীত। ভারতের বাহিরেও ইউরোপের বৃহৎ বৃহৎ সংগ্রহ শালায় সঙ্গে শাস্ত্রী মহাশয়ের সংগ্রহ ও তাঁহার বিবরণ সমান মর্যাদা প্রাপ্ত হইয়াছে। এই পুঁথি সংগ্রহের মধ্যে তাঁহার অন্ততম প্রধান আবিষ্কার জ্যোতির্গীর্ষর ঠাকুর বিরচিত "বর্গ রত্নাকর" গ্রন্থ। ইহা মৈথিল ভাষায় প্রাচীনতম উপলব্ধ পুস্তক। শাস্ত্রী মহাশয়ের নির্দিষ্ট পথানুসরণে বাঙ্গালী গবেষক ডাঃ শ্রীযুক্ত সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ও মৈথিলীপণ্ডিত শ্রীযুক্ত বাবুয়া মিশ্র ইহা যেভাবে প্রকাশ করিয়াছেন, তাঁহার দ্বারা মধ্যযুগের ভারতীয় সংস্কৃতির এবং আধুনিক আর্ষ্যভাষার ভাষাতত্ত্ব বিষয়ে নূতন আলোকপাত হইয়াছে। তাঁহার চতুর্থ কীর্ত্তি "বেনের মেয়ে" উপন্যাস, মেঘদূত ব্যাখ্যা এবং বাঙ্গালায় রচিত নানাবিধরিনী প্রবন্ধমালা। বিশেষ করিয়া কালিদাসের রঘু, কুমার ও শকুন্তলা এবং মহাযান বৌদ্ধধর্ম সথকীর নিবন্ধ নিচর তাঁহাকে বাঙ্গালা সাহিত্যে অমর করিয়া রাখিয়াছে।

দুঃখের বিষয় আমরা এ হেন একজন মর্গাণী ও মনস্বী পুরুষের স্মৃতি-রক্ষার কোন ব্যবস্থা করি নাই। এমন কি ধৎসরান্তে তাঁহার স্মৃতি

সভায় সমবেত হইয়া আমরা তাঁহাকে প্রচার তুর্পণাঞ্জলি অর্পণেও কৃপণতা করি। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে তাঁহার স্থান হয় নাই, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহাকে সম্মানিত করিয়া খণ্ড হয় নাই। আমরা আজিও এই কৃতাপরাধের প্রায়শ্চিত্তও করি নাই।

আশা ও ভরসার কথা একজন বাঙ্গালী যুবক বাঙ্গালার এই কলকালনে উদ্যোগী হইয়াছেন। সিনেমা-ভারকাগণের জীবনী অথবা নিত্য কৃত্য, গল্প, উপস্থাপন, গোয়েন্দাকাহিনী কিংবা তথাকথিত কোন রম্য রচনা তাঁহাকে আকৃষ্ট করিতে পারে নাই। শ্রীমান্ প্রিয়দর্শী বন্দ্যোপাধ্যায় আচার্য্য হরপ্রসাদের সমগ্র রচনাবলী প্রকাশে কৃতসংকল্প হইয়া কর্মক্ষেত্রে আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন। তাঁহারই উদ্যোগে সম্পূর্ণ অর্থ ব্যয়ে এবং শাস্ত্রী মহাশয়ের যোগ্যপুত্রগণের পূর্ণসহযোগিতায় হরপ্রসাদের রচনাবলীর প্রথম খণ্ড প্রকাশিত হইয়াছে। এই রচনাবলী সম্পাদনের ভারগ্রহণ করিয়াছেন বিশ্ববিখ্যাত পণ্ডিত স্বনামধন্য আচার্য্য শ্রীহনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়। প্রিয়দর্শী যোগ্য ব্যক্তির উপরেই এই গুরুভার অর্পণ করিয়াছেন। ছাপা কাগজ ও বাধাই-এর সৌন্দর্য্যে রচনাবলীর মধ্যমা রক্ষিত হইয়াছে। শ্রীহনীতিকুমারের সম্পাদন-কুশলতা, তাঁহার লিখিত ভূমিকা রচনাবলীকে সৌষ্ঠবমণ্ডিত করিয়াছে। শ্রীমান্ প্রিয়দর্শী ঋষিগণ পরিশোধে অগ্রণী হইয়া আমাদের চিরঞ্জে আবদ্ধ করিয়াছেন। শ্রীমান্ দীযজীবী হট্টন, তাঁহার এই শুভ প্রচেষ্টা 'জয়যুক্ত হট্টক'। হরপ্রসাদ রচনাবলীর ইহা প্রথম

সম্ভার।\* সম্পাদকও প্রকাশক অনুমান করেন যে প্রথম খণ্ডের স্তায় প্রতি খণ্ডে আনুমানিক ছয় শত পৃষ্ঠা করিয়া চারি খণ্ডে হরপ্রসাদের সমগ্র বাঙ্গালী রচনাবলী সম্পূর্ণ হইবে। সুখের বিষয় প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গে বাঙ্গালী পাঠক সমাজ রচনাবলীকে খাগত অভিনন্দন জানাইয়াছেন। ইহা হইতে বৃদ্ধিতে পারা যায়—শাস্ত্রী মহাশয় বে রস, তত্ত্ব, ও তথ্য পরিবেশন করিয়া গিয়াছেন তাহা পাঠক সমাজ ভুলে নাই এবং ভুলিবে না। চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের ভূমিকায় তাঁহার যুগের পাঠ-পরিচিতিতে শাস্ত্রী মহাশয়ের চরিত্র ও অবদান স্পষ্টরূপে প্রদর্শিত হইয়াছে এবং শাস্ত্রী মহাশয়ের ব্যক্তিত্বের নানাদিকের সুস্পষ্ট পরিচয় পাওয়া গিয়াছে। রচনাবলী সম্পাদনকার্য্যে শ্রীমান্ অনিল কাঞ্জিলাল অত্যন্ত পরিভ্রম করিয়াছেন। শাস্ত্রী মহাশয়ের হুঁচু ও পরিপাটি পাঠ নির্ধারণে শ্রীমান্ অনিলের সহায়তা সম্পাদক মহাশয়ের অকুণ্ঠ স্বীকৃতি লাভ করিয়াছে। প্রবীণ ও তরুণের এই সমন্বয় সাহচর্য্য আধুনিক কালে বাঙ্গালী সাহিত্য-ক্ষেত্রে বিশেষভাবে লক্ষণীয়। আশা করি যথাকালে আমরা শাস্ত্রী মহাশয়ের সমগ্র বাঙ্গালী রচনাবলী (এবং সম্ভব হইলে তাঁহার স্বল্পসংখ্যক ইংরাজী রচনা ও রচিত পত্রাদি) দেখিতে পাইব। এইরূপ গ্রন্থ আধুনিক ভারতীয় সাহিত্য প্রকাশকে যে সমৃদ্ধ করিতেছে তৎবিধরে সন্দেহ নাই।

\* হরপ্রসাদ রচনাবলী, প্রকাশক—ইন্টার্ন ট্রেডিং কোম্পানী, ৬৪ এ ধর্মভদ্রা ষ্ট্রীট, কলিকাতা—১৩। প্রথম খণ্ড, মূল্য ১১ টাকা।

## অনু ও পরমাণু

রজতকুমার মৈত্র

১৮০৮ সালে ডালটন বলেন যে মৌলিক পদার্থমাত্রই এটমের সমষ্টি—বিভিন্ন মৌলিক পদার্থদের এটম সকল বিভিন্ন এবং সকল মৌলিক পদার্থের অস্তিম উপাদান হচ্ছে এটম; এটমকে কোনোমতেই ভাঙা সম্ভব নয়। পাঁচ কোটি ভাগের এক ভাগ হচ্ছে এক-একটি এটমের ব্যাস। দৈর্ঘ্যিক ২৪টা শূন্য ১৭ গ্রাম হচ্ছে একটা হাইড্রোজেন এটমের ওজন। এত সব আবিষ্কার হওয়া সত্ত্বেও ১৮২৪ সাল পর্যন্ত বিজ্ঞানীরা জানতেন যে এটম পদার্থের ক্ষুদ্রতম অংশ এবং কোনো মতেই একে ভাঙা সম্ভব নয়। কিন্তু ১৮৯৬ সালে বেকেরেল যখন এটম হতে ইলেকট্রন আবিষ্কার করলেন তখন বিজ্ঞানীরা জানলেন যে এটম পদার্থের ক্ষুদ্রতম অংশ নয়—অল্প কিছু দিগে এটম ভেঙে এবং তার মধ্যে ইলেকট্রন একটা। কেবলমাত্র ইলেকট্রন আবিষ্কৃত হবার কালে অনেক নূতন নূতন আবিষ্কার হতে লাগলো। ইলেকট্রনের সাহায্যে পাওয়া গেল ইলেকট্রন অনুবিক্ষণ, তালভ ও আলোক তড়িৎকোষ

ভালভের জন্ম পাওয়া গেল রেডিও এবং আলোক তড়িৎকোষ হতে এলো টেলিভিসন।

বিজ্ঞানীরা দেখতে পেলেন যে ইলেকট্রন নেগেটিভ তড়িৎবৃত্ত এবং এর ওজন অত্যন্ত কম। ইলেকট্রন যখন নেগেটিভ তড়িৎবৃত্ত, তখন নিশ্চয় পজিটিভ তড়িৎবৃত্ত পদার্থ এটমের মধ্যেই আছে এবং তাঁরা এমন একটা বস্তুর সন্ধান খাকলেন যা এটমের মধ্যে গিয়ে খবর নিয়ে কিয়ে আসতে পারে। রাদারফোর্ড সেই সময় রেডিয়াম আবিষ্কার করেছেন এবং জানিয়েছেন যে রেডিয়ামের স্তায় তেজস্ক্রিয় পদার্থ হতে আলকা কর্ণিক। সকল প্রচণ্ডবেগে বার হয়।

রাদারফোর্ড এই আলকা কর্ণিকাদের এটমের মধ্যে পাঠিয়ে জানতে পারলেন যে পজিটিভ তড়িৎবৃত্ত পদার্থ এটমের কেন্দ্রে আছে; এই পজিটিভ তড়িৎবৃত্ত পদার্থের নাম দেওয়া হলো 'প্রোটন'। জানা গেল যে ইলেকট্রনেরা প্রোটন হতে কিছুদূরে অবস্থিত এবং এটম জমাট নয়,

সহিত। এরপর ১৯০২ সালে এটম এতে নিউটন নামে আর একটি পদার্থ পাওয়া যায়; এই নিউটন তড়িৎবল্ক ময় এবং আকারে অতি ক্ষুদ্র—এত ক্ষুদ্র যে অন্যরাসে এটমের মধ্য দিবে বাতাসাত করতে সক্ষম।

জানা গেল যে প্রোটন, নিউট্রন ও ইলেকট্রন দিবে এটম তৈরি—এটমের কেল্লতে আছে প্রোটন ও নিউট্রন আর বাইরে আছে ইলেকট্রন। বিভিন্ন এটমদের কেল্লক বিভিন্ন এবং বিভিন্ন কেল্লকই বিভিন্ন এটমদের বৈশিষ্ট্য। এই কেল্লক ভাঙা অসম্ভব। কেল্লক ভাঙা সম্ভব হলে ধাতুদের মধ্যে বৈশিষ্ট্য থাকতো না। কেল্লক ভেঙে ইচ্ছে মতো যে কোনো ধাতুকে অল্প ধাতুতে পরিবর্তিত করা যেত।

ষোড়শ শতাব্দীতে আলকেমিষ্ট বলে একদল বিজ্ঞানী ছিলেন। তারা এক ধাতুকে অল্প ধাতুতে পরিবর্তিত করতে চেষ্টা করে গিয়েছেন। সকলকাম না হলেও তারা বিশ্বাস করতেন যে এক ধাতুকে অল্প ধাতুতে পরিবর্তিত করা সম্ভব। তারা বিফল হলেও বা পূর্বতন বিজ্ঞানীদের 'কেল্লক বদলানো অসম্ভব'—এই ধারণা থাকা সত্ত্বেও বর্তমানে বিজ্ঞানীরা এই অসম্ভবকে সম্ভব করেছেন। এটমের কেল্লক ভেঙে বিজ্ঞানীরা দেখিয়েছেন যে কেল্লক ভাঙা সম্ভব এবং তার ফলে কি পরিমাণ শক্তি পাওয়া যাবে তাও জানা গিয়েছে।

**আণবিক শক্তি—**

আইনষ্টাইন সর্বপ্রথম বলেন যে পদার্থমাত্রেরই জমাট বাঁধা শক্তি-পদার্থ এবং শক্তি হচ্ছে এক অস্ত্রের রূপান্তরিত অবস্থা। এই বিষয়ে তাঁহার জগৎবিখ্যাত সূত্র হচ্ছে— $E=mc^2$

$E$

শক্তি

$m$

পদার্থ

$c^2$

আলোর গতির গুণনের বল

আলোর গতি সেকেন্ডে ১৮৬০০০ মাইল; সূত্রটির বেশ বোঝা যাচ্ছে যে পদার্থের মধ্যে কি পরিমাণ শক্তি লুকাইয়া আছে। আইনষ্টাইন তাঁক কবে দেখিয়েছিলেন যে একগ্রাম যে কোনো পদার্থকে যদি শক্তিতে রূপান্তরিত করা যায় তাহলে তা থেকে যে শক্তি পাওয়া যাবে তার পরিমাণ হচ্ছে ৯০০,০০০,০০০,০০০ আর্গ। তাঁর এই উক্তি প্রমাণিত হয়েছে বিগত দুই দশকের সময় জাপানের উপর আনবিক বোমার বিস্ফোরণে।

পদার্থের বিলোপে শক্তি উৎপন্ন হবে; পদার্থ বিলোপ পেতে পারে দুই প্রকারে—এটম ভেঙে, আর এটম জুড়ে। যে প্রক্রিয়াতে এটম জুড়ে পদার্থ লোপ পাচ্ছে এবং সেই বিলোপে—শক্তির উদ্ভব হচ্ছে তাকে বলা হয় 'কিউশন' এবং যে প্রক্রিয়াতে এটম ভেঙে—পদার্থের লোপ পাচ্ছে এবং সেই বিলোপে শক্তির উদ্ভব হচ্ছে—তাকে বলা হয় 'কিউশন', সুখ্য হতে যে আমরা এত ভয় পাই তার কারণ হচ্ছে—কিউশন। সুখ্যে হাইড্রোজেন হাইড্রোজেনে মিলে হিলিয়মে পরিণত হচ্ছে ও কিছু পদার্থ

লোপ পেয়ে শক্তিতে রূপান্তরিত হচ্ছে। আনবিক বোমার শক্তির কারণ হচ্ছে—কিউশন। ইহাতে ইউরেনিয়ম ভেঙে বেরিয়ে পড়ছে এবং কিছু পদার্থ লোপ পেয়ে শক্তির রূপ পাচ্ছে।

১৯১৯ সালে রাদারফোর্ড আলফা কণিকার সাহায্যে নাইট্রোজেন এটম ভাঙেন। তারপর কফট ও আলটন লিথিয়ম এটম ভাঙেন এবং তখনই আইনষ্টাইনের উক্তির সত্যতা প্রমাণিত হয়। তাঁদের পরীক্ষাতে প্রোটন, লিথিয়ম এটমকে আঘাত করে এবং তার ফলে প্রোটন ও লিথিয়ম এটম, দুইটা হিলিয়ম এটমে পরিবর্তিত হয়ে প্রচণ্ডবেগে দুই দিকে ছুটলো। এই ছুটবার শক্তি কোথা হতে এলো?

দেখা গেল যে প্রোটন ও লিথিয়ম এটমের ওজনের সঙ্গে নবজাত হিলিয়ম এটম দুইটির তফাৎ আছে—হিলিয়ম এটম দুইটির ওজন তাদের জন্মদাতা প্রোটন ও লিথিয়ম হতে সামান্য কম, তখন বুঝতে পারা গেল যে বাকি ওজনের পদার্থটুকু শক্তিতে রূপান্তরিত হয়েছে।

এরপর ১৯৩৯ সালে হান ও ষ্ট্রাসমান ইউরেনিয়ম এটম ভেঙে বেরিয়ে পান এবং সেই সময় আনবিক শক্তির সঙ্গে সকলকে পরিচিত করেন। নিউট্রনের আঘাতে ইউরেনিয়ম এটম ভেঙে গিয়ে বেরিয়ে পড়িত হয় এবং কিছুটা পদার্থ শক্তির রূপে যে কি ভয়ানক তা আমরা সকলেই জানি। আনবিক বোমার ভয়াবহতা আজিও জগতের বুক হতে মুছে যায়নি।

বিজ্ঞানীরা আনবিক শক্তি উৎপাদনের চাবিকাঠি পেয়ে চেষ্টা করতে লাগলেন—যাতে এই শক্তিকে মানবজাতির কল্যাণে নিয়োজিত করা যায়। কিন্তু তারা এক সমস্যা মধ্যে থাকলেন। ইউরেনিয়ম কেল্লক ভাঙতে প্রচুর নিউট্রনের প্রয়োজন এবং বাহির হতে এই নিউট্রন যোগাড় করা খুবই কষ্টসাধ্য ব্যাপার এবং প্রচুর অর্থের প্রয়োজন। এই সমস্যার সমাধান করলেন জোলিও কুরী—তিনি বললেন যে নিউট্রনের আঘাতে কেল্লক বিভক্ত হবার সাথে প্রচুর নিউট্রন জন্মগ্রহণ করে এবং তখন আর বাহির হতে নূতন নিউট্রন না যুগিয়ে ঐ নবজাত নিউট্রনের কাছে লাগলেই হবে। কেবল প্রথমে একবার নিউট্রন দিয়ে কাজ আরম্ভ করলেই হবে—আর নূতন নিউট্রনের দরকার হবে না; নবজাত নিউট্রনরা কাজ চালাবে। আনবিক শক্তির রহস্য আর বিজ্ঞানীদের কাছে অজানা থাকলো না। তারা তখন এই শক্তিকে আগুনের মধ্যে আনবার চেষ্টা করতে লাগলেন; আনবিক শক্তি উৎপাদন করেছে নিউট্রনেরা। তাঁহার অল্প ধাতুর পাতে এমনভাবে ব্যবহার করলেন যে ঐ পাতের সাহায্যে নিউট্রনের সংখ্যা বাড়ানো বা কমানো যেতে পারে—এইভাবে আনবিক শক্তিকে নিজেদের হাতের মধ্যে এনে বিজ্ঞানীরা আজ প্রকৃতির এই শক্তিকে মানবজাতির কল্যাণে নিয়োগ করতে উদ্ভোগী হয়েছেন; করেকটা দেশ ইতিমধ্যেই আনবিক শক্তির দ্বারা উপকৃত হয়েছে। আমরাও অল্প ভবিষ্যতে এই শক্তির দ্বারা উপকৃত হবো আশা করা যায়।





# কথার যাত্রার শরৎচন্দ্র

শ্রীতারাকুমার ঘোষ এম-এ

কাটালপাড়া থেকে দেবানন্দপুরের দূরত্বের হিসাব আছে, 'টাইম-টেবিলের' পাতায় ; কিন্তু বঙ্কিমচন্দ্র থেকে শরৎচন্দ্রের দূরত্বের মাপকাটি 'সেলফের' ওপর থাক, আর মাথার বালিশের নীচে। আধুনিক ইঞ্জনাথ বন্দ্যো-পাধ্যায়-দের এই মন্তব্যের টিঙ্গনী হিসেবে বলা যায় যে বঙ্কিম 'ক্লাসিক', তাঁর স্থান ধরা-ছোঁওয়ার বাইরের উঁচুতে, আর শরৎচন্দ্র আটপোরে, স্থান মাথার বালিশের নীচে, হাতের কাছে, চোখের জলে। এত-চোখের জল বুঝি আর কেউ ফেলেন নি, কেলান-ও নি।

যিনি এত কাছে এসে আসন জুড়লেন, তার আসন জোড়ার ইতিহাস কিন্তু মোটেই কুসুমাস্তীর্ণ নয়। এককালে তিনি ছিলেন অভিনবাবকদের শাসনের বস্ত, নারী-মহলে প্রবেশ অধিকার ছিল না মোটেই ; পণ্ডিত-মহল এড়িয়ে চলতেন শুচিতা বাঁচিয়ে, রাজসরকার দেখতেন রোব কষায়িত নেত্রে, সাহিত্যিক, সমালোচক-মহলে ছিলেন এক-ঘরে, এই রকম এত তর্জনীর গণ্ডী পেরিয়ে, তিনি গণ্ডী দ্বারা পৃথকীকৃত জাতের হৃদয়দেশ জুড়ে কি করে আসন পাতলেন, সে ইতিহাস বিশ্বয়কর সন্দেহ নেই। সাহিত্যক্ষেত্রে প্রবেশ তাঁর সেই সময়ে, যে সময় বঙ্গ-সাহিত্য-গগন প্রথম সূর্যের আলোকে দীপ্ত। সেখানে ককে পেতে গেলে যে আপনার স্বকীয়তার জোরেই প্রসারিত হস্তের অভ্যর্থনা পাওয়া যায়, সে কথা বলাই-বাহুল্য।

এই স্বকীয়তা নিয়েই তিনি প্রবেশ করলেন যমুনায় 'অনিলা দেবী' ছন্দনামে। যিনি যমুনায় অনিলা দেবী, তিনিই 'বেণুর' পরশুরাম, আর তিনিই সর্বজন-বিদিত কথার অপরাঞ্জের যাত্রার শরৎচন্দ্র।

শরৎচন্দ্রের কালটা খুব দূরের নয়। তাই বলে যে তিনি সর্বজন-হৃদয়, নির্ভরযোগ্য কোন জীবনের মাধ্যমে আমাদের খুব কাছের হয়েছেন, তা আমার মনে হয় না। অবশ্য এ রকম আশা সার্থক শিল্পীর অপেক্ষা রাখে, আর তা একদিন পূর্ণ হবে কল্পনা করা যায়।

বাংলা, অধুনা বিহার আর ব্রহ্মদেশ জুড়ে ছিল তার জন্ম আর কর্ম-স্থান। জন্মেছেন হুগলি জেলার অন্তঃপাতী দেবানন্দপুরে, কৈশোর আর তারুণ্য কাটিয়েছেন বিহারের অন্তর্গত ভাগলপুরে, আর জীবিকা অর্জন করতে গেছেন সুদূর ব্রহ্মদেশে, রেঙ্গুনে। পড়েছিলেন এক, এ পর্য্যন্ত, ফি'র অভাবে পরীক্ষা দিয়ে বিশ্ববিদ্যালয়ের আশীর্বাদ কুড়োতে পারেন নি। যারা বিশ্ববিদ্যালয়ের বাইরে থেকে বিশ্ববিদ্যালয়কে অতিক্রম করে গেছেন প্রতিভার জোরে, শরৎচন্দ্রকেও সেই শ্রেণীভুক্ত করা যেতে পারে। রবীন্দ্রনাথ এমনি ভাবেই হয়েছিলেন জীবন্ত বিশ্ববিদ্যালয়, আর শরৎচন্দ্রের পরিধি সীমারিত হলেও তাঁর রসপিপাসু, সত্যাস্থেবী, গভীর কবি-প্রকৃতি জ্ঞানের গভীরতার ভরে উঠেছিল। ডিকেন্সীয় সূত্র অনু-ভূতির সঙ্গে উত্তরাধিকার-সূত্রে পিতার-কাছে-প্রাপ্ত অসমাপ্ত করেকথানা

উপস্থাপন আর তীব্র বেদনানুভূতি নিয়ে, বাঙালীর স্বাভাবিক প্রতিভাদীপ্ত বুদ্ধির সহযোগে তিনি দেখলেন এই তিন প্রত্যন্তদেশের জীবন। কবি-ধর্মী, সূক্ষ্মদৃষ্টি শরৎচন্দ্রের কাছে খুলে গেল সেদিন এই তিন প্রদেশের জীবনী থেকে উত্তরকালের ভারতের সাধনার পীঠ স্থান। কোন একস্থানে বসবাস করাটাই বড় কথা নয়, সেখানকার বিক্ষিপ্ত শক্তিকে সঞ্জীবিত করে ত্রৈক্য সামঞ্জস্যের মধ্যে যে সূক্ষ্মতা—তাকে আহরণ করাই হল দীপ্তি। শরৎচন্দ্রের দৃষ্টিতেও তাই খুলে গেল। দক্ষিণ পূর্ব এশিয়া আর ব্রহ্ম-দেশই যে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর ইতিহাসে প্রধান অংশ গ্রহণ করেছে, তার পটভূমিকা যে রচিত হয় নি শরৎচন্দ্রের ব্রহ্মপ্রবাসে, তা বাঙালী সাহিত্য-ইতিহাসকে অস্বীকার করবে? সেই ভাবীকালের ছায়াপাত হয়েছিল, সেদিন শরৎচন্দ্রের চোখে, এই নীল-জলধি-ধৌত আরাবানের ওদিকে।

অথচ পেশার দিক দিয়ে ছিলেন, এ-জি বর্ণা অফিসের ইংরেজ রাজ-সরকারের বৃত্তিভোগী মসিজীবী। সহজেই কল্পনা করতে পারা যায়, মসি-লিপ্ত জীবনের এই সঙ্কীর্ণ আবেষ্টনীর মধ্যে পড়ে যেন তিনি হাঁপিয়ে উঠেছেন। কি স্বার্থপরতা, নীচতা, হীনতা আর দৈন্তে কলঙ্কিত এই মসি-জীবন। কি অসহায় দয়ার পাত্র এইসব-মুচ মুচ শ্রেণী। তাই মনে হয় এই শীর্ণকায় ব্যক্তির অন্তর্নিহিত অসীম তেজ, দুর্জয় সাহস, গভীর হৃদয়াবেগ থেকে থেকে আন্দোলিত, উত্তেজিত ও গুরু হয়ে উঠছে। 'রিমাইণ্ডার' আমার দরুণ পাশের কেরাণীর কাইন হওয়ায়, অসহায়দের আকুল ক্রন্দনে ভেঙ্গে পড়া তার। সহকর্মীর মর্মান্ববেদনা তাকে এতদূর বিচলিত করে তুলেছিল যে একখানা পদত্যাগ-পত্র পর্য্যন্ত তিনি নিজে লিখে ফেলে, তার নিজের ওপর আক্রমণ নিরোধের জন্ত প্রস্তুত হয়েছিলেন।

কত সাধাসিধেস্তাবেই থাকেন তিনি। দা' ঠাকুরের হোটেলে পান। কৈশোরের আর যৌবনের ডানপিটেমি, লাজুকতা ও মুখ-চোরার আবরণে ঢাকা। মঞ্জলিসী বটেন—কিন্তু সভা সমিতি, মঞ্জলিসী আসর এড়িয়ে চলেন। গানে গলা আছে, কিন্তু গানের আসরে সবার অগোচরে থাকেন বসে। ইংরেজের চাকুরে, কিন্তু মেশেন গিয়ে ইংরেজ-মিরোধী শক্তির সঙ্গে, অভিনয়ে পটু, অথচ খুঁজেই পাওয়া যায় না রঙ্গমঞ্চের ত্রি-সীমানায়। এ হেন একটি লোক থাকেন কি নিয়ে, কি ভাবেন, কিসে ভরে ওঠে তার সন্ধ্যার আবছারা, ভোরের আলোর আশীর্বাদ? সেই 'মিসিং লিঙ্ক' পাওয়া যায়। দুর্গতদের অসীম দুর্গতি তাকে হাত ছানি দেয়, থাকতে পারেন না, ছুটে চলেন মাসের প্রথমে সিকি দু-আনি, আধুলি, পরমায় পকেট ভর্তি করে। কত যে দুর্গত দিন গণছে তার এই কণটির জন্ত। চুপি চুপি গিয়ে পৌঁছেই থেয়ে এসে ঘিরে ফেলে

ছোট বড় বৃদ্ধ বৃদ্ধা বর্মীর দল। স্বদূর দেশ, বিদেশ বিভূই—আপনার তো এরা কেউ নয়। কিন্তু তা বলে পর তো নয়। ওরা যে মানুষ সেই মানুষের ডাকেই উতলা হয়ে ওঠেন।

ভগবান তোমায় বাঁচিয়ে রাখুন বাবা।—বৃদ্ধের কণ্ঠে জেগে ওঠে ভক্তি-মিশ্রিত বিহ্বলতা। শরৎচন্দ্র ছল ছল চোখে দেখেন এই ভগবৎ-কৃত দীনদুঃখীদের। কে বলে বাঙালী প্রাদেশিক, সঙ্কীর্ণ? ধারা বলে তারা দেখুক শরৎচন্দ্রকে, শিখুক তারা আন্তর্জাতিকতার মর্ম, জানুক তারা সাম্যমৈত্রীর গভীর অর্থ।

বাস্তবতার ডাক যদি রোমান্স নিয়ে আসে, তবে তা এসেছে শরৎচন্দ্রের জীবনে। মজাপ পিতার কন্ঠাকে বৃদ্ধবামীর হস্তে মর্মহীন সমর্পণের প্রতিবাদে যে কন্ঠার আশ্রয় দিয়েছিলেন শরৎচন্দ্র, কন্ঠার পিতার দয়া বিষয়ক ইঞ্জিতের গভীর তাৎপর্য হৃদয়ঙ্গম করতে গিয়ে শরৎচন্দ্র সেই কন্ঠার পাণিগ্রহণ করেছিলেন, এ কথা রোমাণ্টিক শোনালেও সত্য।

দেশের দুঃখ দৈন্তে পরাধীনতার শ্রানির সঙ্গে মিশ্রিত হ'ল নিজের অস্থখ। অস্থখে অস্থখে তিনি হাড়-সার হয়ে গেলেন। অস্থখতার প্রবল চাপে শরীর একেবারে ভেঙ্গে পড়লো। জীবন সম্বন্ধে ক্রমশঃ নিরাশ হ'তে লাগলেন। এদিকে কর্মজীবনেও দেখা দিল বিপর্যয়। বিভাগীয় পরীক্ষায় অনুত্তীর্ণ হওয়ায় চাকরি পাকা হ'ল না। তাঁর স্বভাব-হলভ ভবগুরে বৃত্তি আর দুর্দমনীয় তেজ উদ্ভাসিত হয়ে উঠলো প্রবল সংঘাতের আকারে। সাহেবের বৃষির উত্তর দিলেন বৃষিতে। এদিকে অস্থখতাও নোটিশ দিতে শুরু করেছে। বন্ধু-বান্ধবহীন মনুষ্য-বৎসল শরৎচন্দ্রের মন সেদিন আশ্রয়প্রার্থী হয়ে উঠলো। স্বদেশ থেকে বন্ধুদের এল আমন্ত্রণ। ডাকছে বাংলা তার শ্রামলক্রোড়ে ফিরে যেতে। বিশ্রামের আশায় আবার পা দিলেন দেশের মাটিতে। দেশের হাওয়া বাতাসে তাঁর ভাস্মা স্বাস্থ্যও জোড়া লাগলো। বহুদিন ছিলেন দেশের বাইরে, দেশকে দেখলেন তিনি দেশের মধ্যে, হৃদয়ের সমগ্রতা দিয়ে।

এখন অক্ষুরস্ত সময় সক্রিয় হয়ে উঠলো ভারতীর কমল-বনে। অজস্র ধারায় চলো গার রচনা। বাংলাদেশও তাঁকে লুফে নিলে।

যেন অধার আগ্রহ নিয়ে তারা তাঁরই অপেক্ষায় ছিল। মাসিক পত্রিকায় শরৎচন্দ্রের লেখা পাঠকবর্গ সাগ্রহে পড়তে লাগলেন আর মন্তব্য করলেন, সরলতা ও সরসতার দিক দিয়ে ছাড়িয়ে গেছেন সবাইকে। “রবীন্দ্রনাথের লেখায় অস্পষ্টতা থাকে, আপনার লেখায় স্পষ্টতা”—ভক্তের এই চাটুভূক্তির উত্তরে শরৎচন্দ্র বলতে বাধ্য হলেন, “তিনি লেখেন আমাদের জ্ঞান, আমি লিখি তোমাদের জ্ঞান।”

লক্ষ্মী-সরস্বতীর বিরোধ দৃষ্টিতে, সরস্বতীর মাধ্যমে পেলেন তিনি লক্ষ্মীকে। বাঙালার লেখকদের বেশীরভাগই কেটেছে দুঃখ দৈন্তে, শরৎচন্দ্র দেখালেন বাণী অর্চনায় নিমগ্ন থাকলেও লক্ষ্মীর দাক্ষিণ্য পাওয়া যায়। বাংলাদেশে নই লিপে মণ মান অর্থ অর্জন করতে পারা একেবারে অসম্ভব নয়।

এর পরে স্থায়ীভাবে বাস করতে লাগলেন বাঞ্চে-শিবপুরে। মাঝে মাঝে এলো তাঁর ডাক নানা সভাসমিতি থেকে। অনিচ্ছা সত্ত্বেও গ্রহণ করলেন কাউকে, কাউকে করলেন প্রত্যাখ্যান। দেশের লোক যে তাঁকে ঠিক মত ঘিরেছিল তা নয়, তবে দেশের মানস সহাকে তিনি আঁকড়ে ধরলেন। তাই তাঁর প্রাঙ্গণ হ'ল দেশমুক্তিকারী অগণ্য নরনারীর সহজ প্রবেশ স্থান। সোজা, স্পষ্ট, গভীর আর অর্থশূন্য উক্তির জগ্গে যে গালাগালি খেলেন তা কম নয়, কিন্তু প্রতিঘাত করতেও কহুর করলেন না একবিন্দু। কাপের পর কাপ চা খেলেন, পাতার পর পাতা ভরালেন। পাতার পাতায় রইল তাঁর, অসহায় দুর্গত মানব আশ্রয় অভিনন্দন বাণী, মুক্তকণ্ঠে গাইলেন তিনি এই দীন দুঃখী অর্থচ মানবতা ধর্মে অগ্রগণ্য মানবের বেদনার কাহিনী।

পাতা তো ভরালেন, কিন্তু নিজের জীবন পাতা এলে! ঝরে। আবার পড়লেন অস্থখে, এ কালু আর তাঁকে ছাড়লে না। অগণিত অসহায় নরনারীর মুখে যিনি কথার ফোয়ারা ছুটিয়েছেন, তাঁর মুখের বাণী স্তব্ধ হ'ল এক সেবায়তনে অগ্রহরণের এক শীতের বিকেলে।

শরৎচন্দ্র চলে গেলেন, কিন্তু রেপে গেলেন অগ্রশ্রমাবে দানের ডালিতে ফুল ভরে। চোখের জলে, বুকের বেদনায় তা হয়ে রইল অগ্নান, ভাঙ্গা, টকটকে। আজ সেইপানেই আমি তাঁর উদ্দেশ্যে প্রণাম রাখলেম।

## আরোহণে

### শ্রীনিরেন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী

উষার অরুণ আলোক ফুটে উঠলো আকাশের ভালে। তমসার ঘোর অন্ধকার থেকে ফুটেছে ভাস্কর, চলেছে আমাদের আরোহণ, এ আরোহণে যতই এগুবে দৃষ্টি হবে প্রসারিত—দূর দিগন্ত যেখানে মিলেছে অশীমের সাথে। দেশব্যাপী চলেছে আজ মহাযজ্ঞ, সারা বিশ্বের নিপীড়িত জনগণের নিম্ন দৃষ্টি তাঁর পানে। নির্ভিক বিপ্লবী বিনোবা। গ্রাম থেকে গ্রামে চলেছেন তিনি, অদ্ভুত ছন্দে ফুটে উঠেছে গতি—এই গতি থেকে জগতের উৎপত্তি।

চলেছেন বিনোবা, ভূমিহী অর্ধের আকুল কন্দন ব্যথিত করেছে তাঁর মহাপ্রাণ, তিনি শুনেছেন আকাশ বাতাস আলোড়িত করে যে মহাবাণী বইছে—আলো বাতাস জ্বলের মত এও আমাদের জ্ঞান দান। মানুষ তুমি একে মান নাই, তাই গড়ে উঠেছে বিবাদ বিসংবাদ আর অস্তারের নিপীড়ন। একক মালিক কেউ থাকবে না, সবাই হবে মালিক—ব্যষ্টির দাবী প্রমাণিত হয়েছে সমূহের মারফতে।

চলেছেন বিনোবা, ভাস্করের ভাস্কর-জ্যোতি ফুটে উঠেছে তাঁর স্নিচ্

হাস্তে, ঝরে পড়েছে মানব প্রেমের লহরী। সম্মুখে পশ্চাতে অগণিত জনতা তাদের আশা আকাঙ্ক্ষা নির্ভর করছে আজ এই আরোহণের উপর। গম্যপথ দুঃস্বপ্ন সন্দেহ নাই, এতদ্বারাও দুঃস্বপ্ন ছিল কিন্তু ইচ্ছা একে জয় করেছে। তবে কেন সংশয় এই আরোহণে।

এই আরোহণে বিকশিত হ'বে তোমার অন্তর। সে মহাত্মা যোগ এনেছেন তিনি সকলের ছুয়ায়ে—ছেড়ে দাও রাজনীতির মার প্যাঁচ, তন্ত্রবাদের কচকচি বিলোপ কর—প্রবর্তিত হউক সমাজ নীতি, লোকনীতি ও ধর্মচক্র। সকলের উদয়ে তোমার উদয়, সকলের বাইরে তুমি নও।

বিপ্লবী বিনোবা দেশ বিদেশের মনীষীর লেখনী বহন করছেন, তাঁর অহিংস বিপ্লবের বাণী। সাথে চলেছেন আমেরিকান ডেভিড ফরাসী ল'জাভা, জীমতী চেটার-বোলস। মিলিত হয়েছেন বিভিন্ন দেশের প্রেমীরা তাঁর সাথে! ওঠো, চলো—সর্বহারাদের মূখে ফোটাও হাসি। আড়াই হাজার গ্রামের অধিবাসীরা ভালবেসে বিচার করে মেনে নিয়েছে তাঁর অমুশাসন, তারা বুঝেছে মানুষের মত বাঁচতে হ'লে নাশ্বপন্থা অয়নার। সংকল্প দৃঢ় করো, আড়াই হাজার গ্রাম আড়াই লক্ষ হ'তে কতক্ষণ? সবাই যদি মজল চাও, তবে একদিনে হ'তে পারে।

অস্তুত এই বিপ্লব, অহিংসার মারফতে এ সম্ভব হ'তে পারে কেউ কল্পনাও করতে পারেনি। ৫৭ সালের ৩১শে ডিসেম্বর সংকল্প নাও, সকল শক্তি নিয়োগ করে আহ্বান কর ক্রান্তিকে।

ক্রান্তি! ক্রান্তি! ক্রান্তি! অরুণ আলোকে উদ্ভাসিত হ'বে গরীবের নয়া-দুনিয়া। মুছে যাবে ব্যক্তিগত মালিকানা, প্রতিষ্ঠিত হ'বে সমূহের সাধনা।

আরো মহাবাপী তিনি বহন করে চলেছেন—বিলোপ কর রাষ্ট্রের নিপীড়ন। মুক্ত কর সামাজিক শাসনের অত্যাচার থেকে। রাষ্ট্র বলে যে বিরাট মানবতা সমাজকে নিঃশেষে খেয়ে উড়িয়ে দিচ্ছে গজকুল-কপিথবৎ করে—বন্ধ কর এর শোষণ। উৎপাদনকে সমূহভাবে কাজে লাগাও সকলের বিকাশের, জন্ম—সকলের উদয়ে তোমার উদয়। বিপ্লবী বীর বিনোবা।



বিনোবা ভাবে

হাজার বছরের তমসার ঘোর অন্ধকারের মাঝে দেখা দিয়েছে দূর-দিগন্তে অগণিত আলোক—মঙ্গলপো—তমসা মা জ্যোতির্গমর, অসতো মা সংগময়। চেট্টা কর, বিশ্বের ঈশ্বর যিনি তাঁর করুণাতে বইছেই, কিন্তু পাল তুলে না দিলে কি করে ধরবে। তাই সংকল্প নাও, দৃঢ় কর মন, এগিয়ে চলো আরোহণে। ৩১শে ডিসেম্বর ১৯৫৭ সালে এই সর্বাত্মক বিপ্লব চরম ফলপ্রাপ্ত হোক, কারণ সকলের উদয়ে তোমার উদয়—তোমার উদয়ে সকলের উদয়—সকলের বাইরে তুমি নও।





মীনা কুমারী তাঁর ডকের যত্নে  
লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে “এটি এত  
সম্পূর্ণ রকম শুভ্র এবং বিশুদ্ধ!” তিনি বলেন

বিশোগাম্য করণ ছবির বিখ্যাত অভিনেত্রী  
মীনাকুমারী আজ ভারতে সর্বাধিক জন-  
প্রিয় চিত্র তারকাদের অন্ততম।

তিনি কিম্ব শুধু কুশলী অভিনেত্রীই নন,  
তাঁর চেহারাও অত্যন্ত সুন্দর—শুটিংয়ের  
সময় গরম আর্কল্যাম্পের তাতেও তাঁর

ত্বক থাকে মসৃন ও লাভণ্যময়! অবশ্য  
লাভণ্যের বহু নেওয়ার একটি গোপন  
উপায় তাঁর জানা আছে। “আমি  
সর্বদা বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স টয়লেট  
সাবান ব্যবহার করি। এটি একটি  
অপূর্ব মোলায়েম, সুগন্ধী সাবান।”

নিজে পরীক্ষা করে দেখুন। আপনি  
মেখে অবাক হয়ে যাবেন যে আপনার  
ত্বক কত সতেজ, কত সুন্দর হয়ে  
উঠছে!



কমাল  
আমরোহীর ‘পাকীজা’  
চিত্রের তারকা



লাক্স টয়লেট সাবান  
চিত্র-তারকাদের সৌন্দর্য সাবান



# ঐতিহাসিক

অতুল দত্ত

লণ্ডনে নিরস্ত্রীকরণ সাব কমিটির বৈঠক ব্যর্থতার পর্যাবসিত হইয়াছে ; সোভিয়েট রুশিয়া কর্তৃক আন্তঃমহাদেশীয় ক্ষেপণাস্ত্র তৈয়ারীর সংবাদে আন্তর্জাতিকক্ষেত্রে চাঞ্চল্যের সৃষ্টি হইয়াছে ; সীরিয়ান রাজনৈতিক পট-পরিবর্তনে জর্ডানে মার্কিন অস্ত্র প্রেরণ করা হইতেছে ।

## নিরস্ত্রীকরণ আলোচনার ব্যর্থতা—

গত ১৮ই মার্চ তারিখে বর্তমান পর্যায়ের নিরস্ত্রীকরণ সাব-কমিটির বৈঠক আরম্ভ হইয়াছিল । দীর্ঘ সাড়ে পাঁচ মাস আলোচনা চলিবার পর আশ্রিত মাসের শেষভাগে কোনরূপ সিদ্ধান্ত ব্যতিরেকেই বৈঠকের অধিবেশন অনির্দিষ্ট কালের জন্য স্থগিত হইয়াছে । গত জুন মাসের প্রথমে সোভিয়েট-প্রতিনিধি মিঃ জোরিগ নিম্নলিখিত মর্মে এক প্রস্তাব উত্থাপন করেন : আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষা স্থায়ীভাবে বন্ধ রাখিবার আলোচনা সাপেক্ষ—ঐ অস্ত্রের পরীক্ষা আপাততঃ দুই-তিন বৎসরের জন্য বন্ধ রাখা হউক ; চুক্তি লঙ্ঘন করা হইতেছে কিনা, তাহার প্রতি দৃষ্টি রাখার জন্য সোভিয়েট ইউনিয়নে ও অন্যান্য স্থানে উপযুক্ত যন্ত্রিত সরঞ্জাম সহ এক একটি কন্ট্রোল পোস্ট স্থাপিত হউক । এই প্রস্তাবে অত্যন্ত উৎসাহের সঞ্চার হয় । এক সময়ে এইরূপ আশা হইয়াছিল যে, নিরস্ত্রীকরণ সাব-কমিটির চার বৎসরব্যাপী অচল অবস্থার অবসান হয়ত আসন্ন ; অন্ততঃ সাময়িকভাবে আণবিক বোমার বিক্ষোভ বন্ধ রাখার চুক্তি হয়ত হইয়া যাইবে । ইহার পর মার্কিন প্রতিনিধি মিঃ ট্যানসেন বিভিন্ন রাষ্ট্রের সৈন্য সংখ্যা নির্দিষ্ট পরিমাণ পর্যন্ত হ্রাস করিবার যে প্রস্তাব করিয়াছিলেন, তাহা সোভিয়েট প্রতিনিধি নীতি হিসাবে মানিয়া লন । কিন্তু সন্দেহ করিবার কারণ আছে যে, নিরস্ত্রীকরণ সম্পর্কে মীমাংসা যাহাদের কাম্য নহে, তাহারা এই আলোচনার জটিলতা সৃষ্টি করিতে সচেষ্ট হয় এবং শেষ পর্যন্ত তাহারা ই সফলকাম হইয়াছে । পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ ২২শে আগষ্ট তারিখে তাহাদের পূর্ববর্তী সমস্ত প্রস্তাব একত্র সম্মিলিত করিয়া এক দীর্ঘ মিশ্র প্রস্তাব উত্থাপন করেন ; আণবিক উপকরণের উৎপাদন হ্রাস, বিভিন্ন জার্মানীর এক্য প্রভৃতি এই প্রস্তাবের অন্তর্ভুক্ত হইয়াছিল । উত্তর-অতলাস্তিক চুক্তি সংস্থার (স্ট্রাটোর) স্থায়ী কাউন্সিল কর্তৃক এই প্রস্তাব অনুমোদিত হয় । সোভিয়েট রুশিয়া এই প্রস্তাবকে আলোচনার জটিলরূপে স্বীকার করিতে অসম্মত হইয়াছে ।

সোভিয়েট মুখপাত্র বলেন যে, পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের প্রস্তাবে কোনও নতনত্ব নাই ; আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষা বন্ধ রাখিবার জন্য পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ যে সব সর্ত্ত আরোপ করিয়াছেন, তাহাতেই নানাবিধ জটিলতার সৃষ্টি হইয়াছে ।

লণ্ডনে জাতি-সভ্যের নিরস্ত্রীকরণ সাব-কমিটির আলোচনা এইভাবে ব্যর্থ হইবার পর এই প্রসঙ্গটি এখন জাতি-সভ্যের সাধারণ অধিবেশনে উত্থাপিত হইতে যাইতেছে । আগামী ১৭ই সেপ্টেম্বর এই অধিবেশন আরম্ভ হইবে ; ইহা জাতি-সভ্যের সাধারণ পরিষদের ১২শ অধিবেশন । নিরস্ত্রীকরণ কমিশনকে ও উহার সাব-কমিটিকে প্রসারিত করার জন্য ভারত এই অধিবেশনে এক প্রস্তাবের নোটিশ দিয়াছে । এই প্রস্তাবে বলা হইয়াছে । (১) গত চার বৎসর ধরিয়া জাতি-সভ্যের যে নিরস্ত্রীকরণ সাব-কমিটির নিষ্ফল অধিবেশন চলিতেছে, তাহাতে যোগ দিবার জন্য নতন কয়েকটি দেশকে মনোনয়ন করা হউক ; (২) নিরস্ত্রীকরণ সমস্যার সমাধানের জন্য নিরস্ত্রীকরণ কমিশনে আরও কয়েকটি দেশ অন্তর্ভুক্ত করা হউক । অস্থায়িক স্মারক লিপিতে বলা হইয়াছে—অস্ত্রসমস্যার যে স্তরে পৌঁছিয়াছে, তাহা অত্যন্ত আশঙ্কাজনক ; এই ব্যাপারে যাহারা উদ্বিগ্ন নহে, এইরূপ কতকগুলি শক্তি সাব-কমিটিতে থাকিলে নিরস্ত্রীকরণ সম্পর্কে আশু মীমাংসার সম্ভাবনা । সাব-কমিটি গঠিত হইবার পর অস্ত্রসমস্যার বৃদ্ধির প্রতিযোগিতা আরও ভয়ঙ্কর হইয়া উঠিয়াছে ; গত কয়েক বৎসরে অবস্থার আরও অবনতি লক্ষ্য করিয়া এবং নতন অস্ত্রের বিপুল সমাবেশ ও উহার অধিকারীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাওয়াতে এই বিষয়ে এখন অবিলম্বে ব্যবস্থা অবলম্বন একান্ত প্রয়োজনীয় হইয়া উঠিয়াছে ।

## জাতি-সভ্য সাধারণ অধিবেশনে হাজেরি প্রসঙ্গ—

গত ১০ই আগষ্ট জাতি-সভ্য সাধারণ পরিষদের এক বিশেষ অধিবেশন আহ্বান করিয়া হাজেরি সম্পর্কে এক প্রস্তাব উত্থাপিত হইয়াছিল । গত অক্টোবর মাসে হাজেরিতে যে অভ্যুত্থান ঘটে, সে সম্পর্কে তদন্ত করিবার জন্য জাতি-সভ্যের পক্ষ হইতে পাঁচশক্তির এক কমিটি নিযুক্ত হয় ; সিংহল, অষ্ট্রেলিয়া, ডেনমার্ক, টিউনিসিয়া ও উরুগুয়ের প্রতিনিধি এই কমিটির অন্তর্ভুক্ত হন । গত জুন মাসে কমিটির যে রিপোর্ট প্রকাশিত হয়, তাহাতে কমিটির এই সিদ্ধান্ত জানান হইয়াছিল যে, গত বৎসর অক্টোবর-নভেম্বর মাসে হাজেরিতে “স্বতন্ত্র জাতীয় অভ্যুত্থান” সোভিয়েট ইউনিয়ন জোর করিয়া দমন করিয়াছে ; বর্তমান কাদার গভর্নমেন্ট প্রতিনিধিমূলক নহে । প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে, হাজেরিয়ান গভর্নমেন্ট ও সোভিয়েট গভর্নমেন্ট তাহাদের দেশে কমিটিকে প্রবেশ করিতে দেন নাই । প্রধানতঃ নিকটবর্তী অ-কমিউনিস্ট রাষ্ট্রসমূহ এবং পলায়িত হাজেরিয়ানদের নিকট হইতে কমিটি তথ্য আহরণ করেন । জাতি-সভ্য সাধারণ পরিষদের বিশেষ অধিবেশনে কমিটির রিপোর্ট সম্বন্ধে ছত্রিশটি রাষ্ট্র কর্তৃক এক প্রস্তাব উত্থাপিত হয় । এই ছত্রিশটির মধ্যে

যেগুলি দক্ষিণ আমেরিকার রাষ্ট্র, ইউরোপের বৃটেন, ফ্রান্স, ইতালী, স্পেন, পর্তুগাল, বেলজিয়াম, লুক্সেমবর্গ, আয়ারল্যান্ড, নরওয়ে, আইসল্যান্ড, নেদারল্যান্ডস—এই এগারটি, আমেরিকা ও কানাডা, লাইবেরিয়া, তুরস্ক, পাকিস্তান, ফিলিপাইন্স—কুরেমিংটাং চীন, অস্ট্রেলিয়া ও নিউজিল্যান্ড। অর্থাৎ, দক্ষিণ আমেরিকার রাষ্ট্রগুলি বাদে প্রায় সকলেই হয় স্মাটোর, না হয় সিয়াটোর, না হয় বাগদাদ-চুক্তির অন্তর্ভুক্ত। এই প্রস্তাবে হাঙ্গেরির জনগণের “রাজনৈতিক স্বাধীনতা হরণের” জল্প সোভিয়েট ইউনিয়নের নিন্দা করা হইয়াছে; হাঙ্গেরির বর্তমান কাদার গভর্নমেন্টকে সোভিয়েট ইউনিয়ন কর্তৃক বলপূর্ব্বক “চাপানো” গভর্নমেন্ট বলিয়া মত প্রকাশ করা হইয়াছে, এবং সোভিয়েট গভর্নমেন্ট ও হাঙ্গেরির বর্তমান গভর্নমেন্টকে দমনমূলক নীতি পরিত্যাগ করিতে ও সোভিয়েট রুশিয়ায় নির্বাসিত হাঙ্গেরিয়ানদিগকে ফিরাইয়া আনিতে নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে। প্রস্তাবের পরিশিষ্টে জাতি-সভ্ব সাধারণ পরিষদের ১১শ অধিবেশনের প্রেসিডেন্ট প্রিন্স ওয়ান্ড ওয়েথায়াকনকে (খাইল্যান্ড) হাঙ্গেরির সমস্তা সম্বন্ধে বিবেচনা করিয়া জাতি-সভ্ব গৃহীত প্রস্তাবাবলীর পরিশিষ্টে ব্যবস্থা ক্রমবলম্বন করিতে অনুরোধ জানান হইয়াছে।

### রুশিয়ার আন্তঃমহাদেশীয় ক্ষেপণাস্ত্র—

দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের শেষের দিকে নাৎসী জার্মানী বৃটেনের লক্ষ্যবস্তুর উপর বৈমানিক-বিহীন বিমানের সাহায্যে বোমা বর্ষণ করিয়াছিল। তাহার সেই “ভি-২” রাকটকে আরও উন্নত করিয়া এক মহাদেশ হইতে অল্প মহাদেশে নিক্ষেপের উপযোগী যান্ত্রিক প্রক্রিয়া আবিষ্কারের জল্প গত কিছুকাল যাবৎ আমেরিকা ও সোভিয়েট রুশিয়ার মধ্যে প্রবল প্রতিযোগিতা চলিতেছিল। গত ২৬শে আগষ্ট সোভিয়েট রুশিয়া দাবী করে যে, সে এই প্রতিযোগিতায় জয়ী হইয়াছে। ইতিপূর্বে রুশিয়ায় তৈয়ারী এই অস্ত্রের পাল্লা দেড় হাজার মাইল পর্য্যন্ত উঠিয়াছিল। সম্প্রতি উক্ত রুশিয়া হইতে পাঁচ হাজার মাইল দূরে সাইবেরিয়ায় একটি লক্ষ্যবস্তুর উপর এই অস্ত্র সাফল্যের সহিত নিক্ষিপ্ত হইয়াছে বলিয়া রুশিয়ার দাবী। সংবাদটি সত্যবতঃ পাশ্চাত্য শিবিরের পক্ষে উদ্বেগজনক।

সোভিয়েট রুশিয়ার দাবীর বাথার্থ্য কেহ অস্বীকার করিতেছেন না; কারণ সামরিক শক্তি সম্পর্কে সোভিয়েট রুশিয়ার মিথ্যা আশ্বাসনের কোনও নজীর নাই। লণ্ডন “ইকনমিস্ট” এই প্রসঙ্গে মন্তব্য করিয়াছেন, “...when they (Russians) have claimed specific technical achievements, particularly in the military field, Soviet official announcements have never been empty boasts; on jet aircraft and atomic and hydrogen bombs they were rapidly substantiated.” তবে, রুশিয়ার এই আবিষ্কারের গুরুত্ব কম করিয়া দেখাইবার চেষ্টা হইয়াছে; “স্মাটোর” সর্বাধিনায়ক জেনারেল নরস্ট্যাড, বলেন—নির্দিষ্ট পাল্লার ক্ষেপণাস্ত্র নিয়মিতভাবে তৈয়ারী করিতে রুশিয়ার এখনও বিলম্ব হইবে; ইহা ছাড়া মনুষ্য-চালিত বিমান-বহরে “স্মাটো” এখনও শক্তি-

শালী। বৃটিশ সামরিক বিভাগের মুখপাত্র বলেন—এই অস্ত্র নিয়মিত ব্যবহারের উপযোগী করিয়া তুলিতে এখনও বহু “টেকনিক্যাল” সমস্যার সমাধান করিতে হইবে। এই সব সমালোচনা সম্বন্ধে পাশ্চাত্য শিবিরের উদ্বেগ চাপা থাকে নাই। রুশিয়ার বিবৃতি প্রকাশিত হইবার পর মার্কিন গভর্নমেন্টের গোপন উৎসাহে বিভিন্ন সূত্রে প্রচারিত হইতে থাকে যে, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে মাঝারী ধরণের ক্ষেপণাস্ত্রের নিয়মিত উৎপাদন আরম্ভ হইতে আর বিলম্ব নাই। এই অস্ত্র নির্মাণে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সাফল্য প্রতিপন্ন করিবার উদ্দেশ্যে গত ৩০শে আগষ্ট “থর” নামক মাঝারী ধরণের (পাল্লা দেড় হাজার মাইল) ক্ষেপণাস্ত্র ফোরিডা হইতে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল। এই দেড় হাজার মাইল পাল্লার “থর” সাফল্যের সহিত লক্ষ্যস্থলে পৌঁছিতে পারে নাই। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, গত জুলাই মাসে আমেরিকার পাঁচ হাজার মাইল পাল্লার “এটল্যান্স” (আই-সিবি-এম) নামক ক্ষেপণাস্ত্র পরীক্ষামূলকভাবে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল। কিন্তু এই পরীক্ষা সফল হয় নাই; অস্ত্রটি তখন আকাশপথে নষ্ট করিয়া দিতে হয়। সুতরাং, এই বিষয়ে সন্দেহ নাই—For the first time, Russia has a margin over the U. S. (New Statesman).

ক্ষেপণাস্ত্র নির্মাণের প্রতিযোগিতায় রুশিয়ার এই অগ্রগামিতার রাজনৈতিক গুরুত্ব যথেষ্ট। কম্যুনিষ্ট জগৎ সম্পর্কে মার্কিন নীতির ভিত্তি “পজিশন্ অব্ ট্রুথ্”; অর্থাৎ কম্যুনিষ্ট শিবির অপেক্ষা অধিকতর সামরিক শক্তি লইয়া যদি শান্তির আলোচনা চলে, একমাত্র তাহা হইলেই সোভিয়েট রুশিয়া নতি স্বীকার করিবে বলিয়া মার্কিন রাষ্ট্রনায়করা মনে করেন, এবং তাহারাই ইহা প্রচারও করিয়া থাকেন। বর্তমান যুগের চূড়ান্ত অস্ত্র নির্মাণে রুশিয়ার সাফল্যে ইহা প্রতিপন্ন হইল যে, তাহাকে অন্তঃসম্ভাষ হারাইয়া দিবার চেষ্টা সফল হইবার আশা এখনও সুদূর-পর্য্যন্ত। পশ্চিম জার্মানীর আসন্ন নির্বাচনে ইহার প্রতিক্রিয়া সৃষ্টি হইবার বিশেষ সম্ভাবনা। পশ্চিম জার্মানীর এডেনয়ার প্রভৃতি রাষ্ট্রনায়করা প্রচার করেন যে, পশ্চিম জার্মানীর “স্মাটোর” অন্তর্ভুক্ত থাকা একাধ প্রয়োজন; কারণ “স্মাটো” যদি আণবিক অস্ত্র সজ্জিত হইয়া মুহূর্ত্তের মধ্যে রুশ আক্রমণ প্রতিহত করিবার শক্তি অর্জন করে, তাহা হইলে রুশিয়া ক্ষান্ত হইয়া নিজ সীমানার মধ্যে ফিরিয়া যাইবে, বিস্তৃত জার্মানী তখন আপনা হইতে একাবদ্ধ হইবে। পক্ষান্তরে, সোভ্যাল্ ডিমোক্রেটরা পশ্চিম জার্মানীকে “স্মাটোর” অন্তর্ভুক্ত রাখিবার বিরোধী। তাহারাই রুশিয়ার প্রস্তাব অনুযায়ী ইউরোপীয় নিরাপত্তা চুক্তির আওতায় জার্মানীকে নিরপেক্ষ রাখিবার পক্ষপাতী। এডেনয়ার ও তাহার সহকর্মীদের বৃষ্টি এখন সম্ভাব্যতঃ বাস্তব গুরুত্ব হারাইল; অন্তঃসম্ভাষ প্রতিযোগিতায় যোগদান যে বিস্তৃত জার্মানীকে একাবদ্ধ করিবার প্রকৃত পন্থা নহে, তাহা প্রতিপন্ন হইল। বলা বাহুল্য, এডেনয়ারের দিক্চিহ্ন ডিমোক্রেটিক দল যদি সাধারণ নির্বাচনে পরাজিত হয়, তাহা হইলে “স্মাটো” সংস্থায় প্রচণ্ড আঘাত লাগিবে।

চূড়ান্ত অস্ত্র নির্মাণে রুশিয়ার এই সাফল্য রণনৈতিক ক্ষেত্রে এক

নূতন অবস্থা সৃষ্টি করিয়াছে। আণবিক বোমা তৈয়ারীতে রুশিয়া পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের চার বৎসর পশ্চাতে ছিল, হাইড্রোজেন বোমা তৈয়ারীতে সে ছিল নয় মাস পশ্চাতে। এখন চূড়ান্ত অস্ত্র নির্মাণে সে পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ অপেক্ষা, অন্ততঃ সামরিকভাবে, অগ্রবর্তী হইল। আণবিক বোমায় ও হাইড্রোজেন বোমায় রুশিয়া পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের সমধিক হইলেও পাশ্চাত্য শক্তিসমূহের সুবিধা এই ছিল যে, তাহারা বিশেষতঃ আমেরিকা সোভিয়েট রুশিয়াকে ঘিরিয়া চারি দিকে বহু আক্রমণ-ঘাটা স্থাপন করিয়াছিল। ইহার কলে তাহারা রুশিয়াকে অতি দ্রুত প্রবলভাবে আঘাত করিবার শক্তি অর্জন করিয়াছিল। আমেরিকার অনূগত রাষ্ট্রগুলি তাহার অস্ত্রশক্তির উপর এবং রুশিয়াকে অতি দ্রুত আঘাত করিবার এই শক্তির উপর বিশেষভাবে নির্ভর করিত। এখন এই অবস্থার আশ্রয় পরিবর্তন হইল। এখন, ...if development continues at its present pace, the two giants (Russia and America) will arrive almost simultaneously, in a few years' time, at a position where either can launch rocket-borne hydrogen warheads at selected targets in the heart of the others' territory at the throw of a switch.— (Economist)

### মধ্যপ্রাচ্যে মার্কিন অস্ত্র—

মার্কিন পররাষ্ট্র বিভাগের মধ্যপ্রাচ্য বিশেষজ্ঞ মিঃ লয় হেণ্ডার্সন সম্প্রতি মধ্যপ্রাচ্য ভ্রমণ করিয়া আসিয়া নাকি জানাইয়াছেন যে, সিরিয়ায় সোভিয়েট প্রভাব বন্ধ করিবার আর উপায় নাই; সুতরাং অবিলম্বে মধ্য প্রাচ্যে অস্ত্র প্রেরণ করা প্রয়োজন,—বিমানযোগে এবং বেশ ঘটা করিয়া অস্ত্র পাঠাইলে সিরিয়ায় সোভিয়েট প্রভাবের উপযুক্ত মার্কিন উত্তর দেওয়া হইবে। এই সুপারিশ অনুসারে অস্ত্র প্রেরণের স্বাভাবিক গোপনতা বর্জন করিয়া এবং খুব সোয়গোল করিয়া জর্ডানে এখন মার্কিন পৌঁছিতেছে। ইহার পর ইরাকে, লেবাননে ও তুরস্কেও জরুরী ব্যবস্থায় মার্কিন অস্ত্র পৌঁছাবে। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার বলেন যে, মধ্য-প্রাচ্যে সোভিয়েট রুশিয়ার প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠার চেষ্টা, এবং বর্তমানে এই অঞ্চলে আন্তর্জাতিক কমিউনিজমের তৎপরতার জন্ত এখাৎকার জাতি-গুলিকে তাহাদের স্বাধীনতা রক্ষায় সাহায্য করিবার ব্যবস্থা হইল। মিশরীয় মহল বলেন যে, প্রাপ্ত অস্ত্র ইস্রাইলের বিরুদ্ধে ব্যবহৃত হইবে না—এই সর্বোচ্চ জর্ডানকে অস্ত্র সরবরাহ করা হইয়াছে; জর্ডানকে ঘাটা করিয়া ভবিষ্যতে সিরিয়ায় বিরুদ্ধে আক্রমণ চালানই এই অস্ত্র সরবরাহের প্রকৃত উদ্দেশ্য। সোভিয়েট পররাষ্ট্রসচিব মঃ গ্রোমিকো বলেন যে, সিরিয়ায় অভ্যন্তরীণ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিবার জন্ত এই আয়োজন চলিতেছে: এক দিকে সিরিয়ায় সীমান্তে বহু মার্কিন নৌবাহিনী টহল দিতেছে; অস্ত্র দিকে তাহার সম্বন্ধিত দেশগুলিতে অস্ত্রপত্র পাঠান হইতেছে। তুরস্ক এই সময় সিরিয়ায় সীমান্তে সৈন্য সমাবেশ করিতেছে

বলিয়া তিনি মন্তব্য করেন। তুরস্কে সতর্ক করিয়া দিয়া তিনি বলিয়াছেন যে, তাহার নিজের সীমান্তে বৈদেশিক সৈন্যের সমাবেশে তাহার মনোভাব কিরূপ হইবে, তাহা যেন সে স্মরণ রাখে; আর গত দুইটি মহাযুদ্ধে যে স্থানীয় ঘটনাকে উপলক্ষ করিয়াই আরম্ভ হইয়াছিল, তাহাও যেন তুর্কী রাষ্ট্রনায়করা স্মরণ রাখেন। কর্ণেল নাসের ম্পষ্টভাবে ঘোষণা করিয়াছেন যে, সিরিয়ায় বিপদে মিশরের রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক ও সামরিক শক্তি তাহার পক্ষে নিযুক্ত হইবে। বস্তুতঃ, মধ্য প্রাচ্যের পরিস্থিতি বর্তমানে অত্যন্ত জটিল এবং আশঙ্কাজনক হইয়া উঠিয়াছে। মধ্যপ্রাচ্য হইতে রুশিয়াকে অপসারণের জন্ত পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের সকল প্রকার চেষ্টা এতদিন বিফল হইয়াছে; এখন সিরিয়ায় প্রতিবেশী রাষ্ট্রগুলির দ্বারা সিরিয়ায় বামপন্থী গণতন্ত্রকে উচ্ছেদের, তথা এই রাজ্যে সোভিয়েট প্রভাব দূর করিবার শস্ত্র-চেষ্টা যদি চলে, তাহা হইলে হয়ত এইখানেই তৃতীয় মহাযুদ্ধের প্রথম গোলা নিক্ষেপ হইবে। ১২/১১/৫৭

## শারদীয় আনন্দে



স্থাপিত ১৮৯৭

এ, টস, এণ্ড সন্স

পি-৩২/৩৩, ইণ্ডিয়া এক্সচেঞ্জ হাউস, কলিকাতা-১

**দেখুন!** অঙ্কেকটি স্যানলাইট  
 সাবানেই এসব কাচা  
 হয়েছে!

অতিরিক্ত ফেণার দ্রুণই  
 এ সম্ভব হয়



সানলাইট  
 সাবান

জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে কাচে

B. 249-X52-BG





# পশ্চিমবঙ্গের উন্নয়ন ব্যবস্থা

শ্রী অমিয়কুমার মুখোপাধ্যায়

চপলী ও হাওড়া জেলার ১২টি সংবাদপত্রের মঞ্চগুলির প্রতিনিধি আমরা—পরিচিত ও অপরিচিত সহযাত্রী দল পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অতিথিরূপে প্রত্যক্ষ করিয়া আসিলাম—আমাদের ভারতবর্ষ আজ কি-ভাবে ব্যাপক গঠনমূলক পরিকল্পনার মধ্য দিয়া দ্রুতগতিতে অগ্রসর হইতেছে কলাপ রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠায়। অতীত ঐতিহ্যের স্মৃতি-বিড়ক্ত এই নহান ও বৃহত্তম দেশ পশ্চিমবঙ্গ বাস্তবিকই ক্ষুদ্র বৃহৎ নব নব পরিকল্পনা রূপায়নে নূতনরূপে রূপায়িত হইতে চলিয়াছে। চলচ্চিত্রে ছবি দেখিয়াছি, সংবাদপত্রে পরিকল্পনার সার্থকরূপের বিবরণী পাঠ করিয়াছি—স্বপ্ন দেখিয়াছি উন্নয়ন পরিকল্পনাগুলির। স্বাধীনতার পরে ভারত আজ যে পথে অভিযান করিয়াছে—সেই মনুষ্য সৃষ্টির অসাধ্য সাধনা সম্যক উপলব্ধি করিলাম—মাইথন, মশান-জোড়, দুর্গাপুর, তিলপাড়া, চিত্তরঞ্জন ও আদর্শপল্লী—প্যাটেলনগর পরিদর্শন করিয়া। এই সকল বাঁধ, কারখানা ও আদর্শনগর পরিদর্শন করিবার সময় মানসচক্ষে আপনিই ভাসিয়া উঠিল আগামী ভারতের হৃদয়স্থ রূপটি। বঙ্গমান বিভাগীয় প্রচার অধিকারিক শ্রীগণেশনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের তত্ত্বাবধানে আমরা পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন উন্নয়নমূলক পরিকল্পনা দেখিবার আমন্ত্রণ পাইলাম। ২০শে ফেব্রুয়ারী পূর্ব আয়োজন অনুসারে রাত্রি ৯টার মধ্যে আমরা নিমন্ত্রিত সাংবাদিকগণ হুগলী জেলা-শাসকের ডাক বাংলোর আতিথ্য গ্রহণ করিলাম। তথা হইতে ট্রাকযোগে ব্যাঙেল স্টেশনে উপস্থিত হইলাম। গণেশবাবু মাতা-য়াতের ও আহার নিয়ন্ত্রণ সমুদয় সুব্যবস্থা ইতিপূর্বেই সমাধান করিয়া রাখিয়াছিলেন। যথা সময়ে ব্যাঙেল স্টেশন হইতে মোগলসরাই ট্রেনের প্রথম শ্রেণীর সংরক্ষিত বগীতে করিয়া আমরা প্রথমে আসানসোল অভিমুখে যাত্রা করিলাম। ২১শে ফেব্রুয়ারী শোরবেলায় আসানসোল স্টেশনে বঙ্গমান জেলা প্রচার-অধিকারিক শ্রীভবশচন্দ্র চাকী ও আসানসোল মহকুমা প্রচার-অধিকারিক শ্রী আনন্দগোপাল ঘোষ আমাদের সহিত মিলিত হইলেন এবং প্রাতঃরাশের পর আমরা সকলে আসানসোল হইতে বাসযোগে বাহির হইয়া পড়িলাম। সে বাসনা অন্তরের মধ্যে সীমাবদ্ধ ছিল তাহার বাস্তব রূপ দেখিয়া অতৃপ্ত আকাঙ্ক্ষাকে চরিতার্থ করিবার জল্প মন অত্যন্ত অস্থির হইয়া উঠিল। দানবীর যন্ত্রশক্তি লইয়া মানুষ খেলিতেছে। বাংলার প্রতিভাবান কর্মপাগল তরুণরা আজ এই কীর্তি-সৌধ রচনার আত্মনিয়োগ করিয়াছেন। প্রথমেই আমরা পৌছাইলাম আসানসোল হইতে ২২ মাইল দূরবর্তী মাইথনে। সেখান হইতেই আমাদের পরিকল্পনার সার্থকরূপ দেখিবার পালা শুরু হইল। আমরা একের পর এক দেখিয়া চলিলাম—প্রথম পঞ্চবার্ষিকীর বিরাট পরিকল্পনাগুলি কিভাবে সার্থকরূপ লাভ করিয়াছে—(১) মাইথন বাঁধ এবং উহার ভূগর্ভস্থ জল-বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র (২) চিত্তরঞ্জন রেল ইঞ্জিন কারখানা

(৩) দুর্গাপুর বাঁধ, ময়ূরাক্ষী, তিলপাড়া বাঁধ (৪) মাসাজোর বাঁধ, জল সংরক্ষণ ব্যবস্থা, বিদ্যুৎ উৎপাদন ও পরিচালন ব্যবস্থা (৫) আদর্শ পল্লী প্যাটেলনগর প্রভৃতির মধ্য দিয়া। বরাকর নদীর উপর দুই পার্শ্বের পাহাড়কে সুউচ্চ বাঁধ দ্বারা সংযুক্ত এই মাইথন বাঁধের নির্মাণ-কাধ্য সমাপ্তি পথে। নদীর তলদেশ হইতে ২০ ফিট নীচে নির্ণয়মান বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্রই হইল মাইথন বাঁধের প্রধান আকর্ষণীয় বিষয়। বাঙ্গালী ইঞ্জিনিয়ার শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ রায় সাংবাদিকদের মাইথনের গঠন তথ্য সম্বন্ধে বুঝাইয়া দিলেন। কর্মপাগল তরুণ ইঞ্জিনিয়ার শ্রীরামকে এই কাজে তিনি কিরূপ আনন্দ পাইতেছেন জিজ্ঞাসা করা হইলে তিনি সগর্বে বলিয়া উঠিলেন যে “আমি নিজেকে একজন সৌভাগ্যবান বলিয়া মনে করিতেছি, কারণ জীবনে এইরূপ বিরাট কাজে লাগিবার সুযোগ হয়ত আর পাইব না।” তিনি আজ নিজেকে সৃষ্টির তপস্ভায় আত্মনিয়োগ করিয়াছেন; সেজন্য শ্রীরায় এবং তাহার সহকর্মীরা আমাদের নিকট নমস্কার। বাঁধের উপরে ও ভিতরে আমরা বৃষ্টিয়া ঘুরিয়া দেখিলাম। জিজ্ঞাসা করিয়া জানা গেল যে এই বাঁধের কাজ সমাপ্ত হইলে উহা দু’হাজার আট শত বর্গ মাইল বিস্তৃত অঞ্চলে বৃষ্টি-নিয়ন্ত্রণের সহায় হইবে। এখানকার তাপ ও জল-বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্রগুলি হইতে দু’লক্ষ চার হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎ সরবরাহের ব্যবস্থা হইবে। যে সকল মঞ্চগুলি মহুরে ও গ্রামে বৈদ্যুতিক আলো আনার স্বপ্নের অতীত ছিল, সরকারী প্রচেষ্টায় আজ সেই সকল স্বপ্নের বিদ্যুৎ সরবরাহ হইতেছে। সেই বিদ্যুৎ হইতে ঘরে ঘরে যে কেবল আলোই জ্বলিবে তাহা নয়, অনেক ছোট বড় শিল্প-প্রতিষ্ঠান গড়িবার উদ্দেশ্যে ঐ সকল অঞ্চলের বৈদ্যুতিক সরবরাহের সুযোগ পাইয়া। মাইথন পরিদর্শন সমাপ্ত করিয়া আমরা চিত্তরঞ্জন অভিমুখে রওনা হইলাম। পথে পড়িল দেবী কল্যাণেশ্বরীর মন্দির। মায়ের আকর্ষণে সকলেই মাইথনের দেবী কল্যাণেশ্বরীর মন্দিরের সম্মুখে বাস হইতে নামিয়া পড়িলাম। স্থপ্রাচীন ঐতিহাসিক মন্দির। মন্দিরের মধ্যে সিন্দুরলিপ্ত শীলাবেদী—তাহারই নিয়ন্ত্রণে ভারতের কোন ঐতিহাসিক যুগের শ্রদ্ধা ও ঐতিহ্যের পুণ্যময় আকর্ষণকেন্দ্র শীলাময় চণ্ডীমূর্তি। দেবী মূর্তিকে ভূনত হইয়া প্রণাম করিয়া পুনরায় যাত্রা করিলাম।

পূর্বের মিহিঞ্জাম এখন হইল চিত্তরঞ্জন। প্রাতঃস্মরণীয় দেশবন্ধু দাশের স্মৃতিতে নির্মিত এই কারখানার নাম দেওয়া হইয়াছে—চিত্তরঞ্জন লোকোমোটিভ ওয়ার্কস। হৃদয়ঙ্গিত তোরণ পথ দিয়া চিত্তরঞ্জন নগরে আমরা প্রবেশ করিলাম। বাস, হইতে এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসের সম্মুখে নামিবার সঙ্গে সঙ্গেই পাবলিক রিলেভ্যান্স অফিসার—শ্রীবিজয় মিত্র সাহর সন্মুখীন হইলেন এবং ডেপুটি জেনারেল ম্যানেজার শ্রীএ,

চৌধুরী সহিত পরিচয় করাইয়া দিলেন। শ্রীচৌধুরী চিত্তরঞ্জন ইঞ্জিন নির্মাণ কারখানার ইতিবৃত্ত বিবৃত করিলেন। এখানকার রেল ইঞ্জিনের কারখানা বাংলার পৌরবেয় বস্তু। ইঞ্জিন তৈয়ারী সম্বন্ধে এখনও সাধারণ মানুষের ধারণা জ্ঞান। অনেকের ধারণা বিদেশ হইতে ইঞ্জিনের বিভিন্ন অংশ আসে এবং সেইগুলি সংযোজিত হয় এই চিত্তরঞ্জন কারখানায়। শ্রীচৌধুরী আনন্দের সহিত আমাদের জানাইলেন যে পাশ্চাত্য দেশ হইতে আনীত যন্ত্রাংশের শতকরা ৯৫ ভাগই এখানকার কারখানায় সিন্ধিত হইতেছে এবং উহার নির্মাণ করিতেছেন বাংলার ও ভারতের ইঞ্জিনিয়াররাই। তিনি জানান যে এখন বৎসরে দু'শতের অধিক ইঞ্জিন এই কারখানা হইতে তৈয়ারী হইতেছে এবং নীচুই বার্ষিক গড়ে তিন শ'তের অধিক ইঞ্জিন তৈয়ারী হইবে বলিয়া তিনি আশা রাখেন। এই কারখানার পাশাপাশি গড়িয়া উঠিয়াছে উহারই কর্মীদের জন্য আধুনিক শিল্প নগরী। সহরটিকে দেখাইতেছিল একটি সুন্দর ছবির মত। ভূমি ও শান্তিস্থাপনের সুখ সুধিবার প্রয়োজনের সকল প্রকার

পথ করিয়া দিয়াছে এই বাধটি। এই বাধটি ২২৭১ ফিট দীর্ঘ। ২৫১ ফিট চওড়া এই পথটি দিগা মোটর বাস যাতায়াত করিতেছে। দুর্গাপুরের সেচের ব্যবস্থা দ্বারা সেখানকার জলে ১০,২৬০০ একর জমিতে ফসল ফলিবে। দুর্গাপুর হইতে আমরা পুনরায় পৌঁছলাম আসাম-সেলের উপর দিগা অঞ্চলে এবং তথায় স্নাত্তিযাপনের পর ট্রেন-যোগে পরদিন সিউড়ীতে আসিয়া উপস্থিত হইলাম। বীরভূম জেলা প্রচার অধিকারিক শ্রীনন্দীলাল গোখামী এবং ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার স্পেশাল ডিষ্ট্রিক্ট পাবলিসিটি অফিসার শ্রীসুদানচন্দ্র ঘোষ হৈশমে আমাদের অভ্যর্থনা জ্ঞাপন করিলেন এবং ময়ূরাক্ষী কার্যালয়ে লইয়া গেলেন। তথায় ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার চীফ সুপারিন্টেন্ডিং-ইঞ্জিনিয়ার শ্রী এস, শুভ এবং অস্ফাল্ট ইঞ্জিনিয়ারগণ আমাদের সহিত মিলিত হইলেন এবং পরিকল্পনার বিভিন্ন দিক লইয়া আলোচনা করিলেন। তথা হইতে আমরা তিলপাড়া অভিমুখে যাত্রা করিলাম। জলাভাবের দরুণ ভাল ফসল না হওয়ার বীরভূম জেলার প্রায়ই দুর্ভিক্ষ দেখা দিত, সেচ কার্যের সুবিধার জন্যই সরকার ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা গ্রহণ করেন।



তিলপাড়া বাধ



ময়ূরাক্ষী বাধ কটো—শিবচরণ মুণোপাধ্যায়

আয়োজনেরই এখানে ব্যবস্থা দেখিলাম। বিজ্ঞান, পাঠাগার, ক্রীড়া-ক্ষেত্র, বর্ণীয়া কস্তুরবা গান্ধীর নামে সুপরিচালিত হাসপাতাল এবং অমিক ও কর্মচারীদের বেতন উপযোগী বাসগৃহ সমৃদ্ধ ঘুরিয়া ঘুরিয়া দেখিলাম। চিত্তরঞ্জনের বিশ্রাম-ভবনে মধ্যাহ্ন-ভোজনের পর আমরা পুনরায় রওনা হইলাম দুর্গাপুর অভিমুখে।

সেচ ব্যবহার দিক দিগা দুর্গাপুর বাধ দামোদর-পরিকল্পনার চাবিকাঠি। যে দামোদরের বিধাবিকা পুরুষানুক্রমে গ্রামবাসীদের ভীত ও সন্ত্রস্ত করিয়া রাখিয়াছিল আজ সেই দুর্ভেদ্য দামোদর বাধা পড়িয়াছে, গড়িয়া উঠিয়াছে তিলারা, কোনার, মাইখন, পাকেং বাধ ও দুর্গাপুর বাধ।

এখানে ছরস্ত দামোদরকে শাসন করিয়া তাহার জলধারাকে পশ্চিম বাংলার মাঠে মাঠে প্রবাহিত করিবার চেষ্টা করা হইতেছে। বাধের কার্য শেষ হইয়া গিয়াছে, সেচের খালগুলির কার্যকে শেষ করিবার এখনও কিছু বাকী আছে। বর্ধমান জার বাঁকুড়া জেলাকে সংযোজনের

কিন্তু দামোদর-উপত্যকা-পরিকল্পনার মতো এই-পরিকল্পনারও উদ্দেশ্য বহুবিধ কর্ম সাধন। এই পরিকল্পনাটির অন্ততম উদ্দেশ্যগুলি হইতেছে বস্তার জল আটকাবো, ফসলের সুবিধার জন্য জলসেচের ব্যবস্থা করা এবং বিদ্যুৎ সরবরাহ করা। এই পরিকল্পনার বিহারের সমানদোড়ে একটি প্রাচীর বাধ ও সিউড়ি সহরের নিকট তিলপাড়ার একটি সেতু-বাধ নির্মাণ করা হইয়াছে। এই সেতু বাধটি হইতে শাখা প্রশাখার খাল কাটিয়া বীরভূম, বর্ধমান ও মুর্শিদাবাদ জেলার জলসেচের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। তিলপাড়া সেতু-বাধটির নির্মাণ কাজ সমাপ্ত হয় ১৯৫১ সালের জুন মাসে। এই বাধটি ১০১০ ফুট পর্যন্ত বিস্তৃত এবং ময়ূরাক্ষী নদীর উপর একটি সেতু নির্মাণ করিয়া বীরভূম জেলার বিচ্ছিন্ন দুই অংশ যুক্ত করা হইয়াছে। এই নদী হইতে পালগুলিকে শাখা প্রশাখার এমন ভাবে ছড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে যাহাতে সহজেই ৬ লক্ষ একর খারিক শস্ত এবং রবিশস্তের ১২ লক্ষ একর জমিতে জলসেচ

হইতে পারে, ইহার আবদ্ধ জলে মাছও উৎপন্ন হয় প্রচুর। মাহগুলি মিস্ ল্যাডারে ধরা পড়িয়া নীলামে বিক্রয় হয়। আমাদের অনুরোধে তিলপাড়া ১৫টি স্ফুইন গেট দ্বারা নির্মিত এই বাঁধের একটি গেট খুলিয়া ক্রিভাবে জলশ্রোত ভীষণ বেগে প্রবাহিত হয় তাহা দেখাইলেন। বৈজ্ঞানিক চাবি ছাড়াও হাত দ্বারা গেট বন্ধ বা খুলিবার ব্যবস্থা আছে, কারণ যদি বৈজ্ঞানিক চাবি খারাপ হইয়া যায় তখন হাতের দ্বারা এই গেট খোলা বা বন্ধ করার কার্য চলিবে। ইহার উপরে অবস্থিত মসানজোড়। পাহাড়ে ঘেরা মসানজোড়ের দৃশ্য অতিশয় মনোমুগ্ধকর।

উন্নত দামোদরের উন্নত গতি আজ রুদ্ধ। আর উন্মাদিনী ময়ূরাকী মসানজোড়ের রুদ্ধ দ্বারে আজ বন্দিনী। নৃত্যের উন্মত্ততা বাহা এক-দিন প্রাবিত করিত শত শত গ্রাম, আর শত শত নর-নারীকে করিত গৃহ-হারী—আজ সরলা বালিকার মতো এগাইয়া চলে মন্বর গতিতে শাখা প্রশাখায় বিভক্ত হইয়া। সঞ্জীবিত করিয়া তুলে ছুই ধারের জমি। শস্য শ্রামলা হইয়া উঠে ধরিত্রী।



মসানজোড় বাঁধের বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র  
ফটো—শিবচরণ মুখোপাধ্যায়

তিলপাড়া হইতে মসানজোড়। ময়ূরাকী পরিকল্পনার ইহাই প্রধান অংশ। ছুই পাহাড়ের মধ্যে স্থরক্ষিত এই বাঁধ। কি অপূর্ব এই বনানী দৃশ্য। বিমুগ্ধ চিত্তে প্রকৃতির এই অপূর্ব লীলা-বৈচিত্র্য এক দৃষ্টে দেখিতে লাগিলাম। কিছুক্ষণের জন্য নিজেকে এই স্থন্দর মনোমুগ্ধকর পরিবেশের মধ্যে হারাইয়া ফেলিলাম। যেনিকৈ তাকাই খোট বড় অসংখ্য পাহাড় তাহাদের বাহু প্রসারিত করিয়া যেন আমাদের সাদর আহ্বান জানাইতেছে—তাহাদের মধ্যে পাইবার জন্য। আমরা বিমুগ্ধ চিত্তে এই মনোরম পরিবেশের মধ্যে মুগ্ধ বিহঙ্গের মত ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিলাম।

মসানজোড় বাঁধটি ১২৩ ফিট উচ্চ এবং দৈর্ঘ্যে ২০১০ ফিট। মসানজোড় জলাধার ও বিদ্যুৎ শক্তির উৎপাদন কেন্দ্র স্থাপনা স্থাপনা দেখাইলেন ও বুঝাইলেন তরুণ বাঙ্গালী ইঞ্জিনিয়ারগণ।

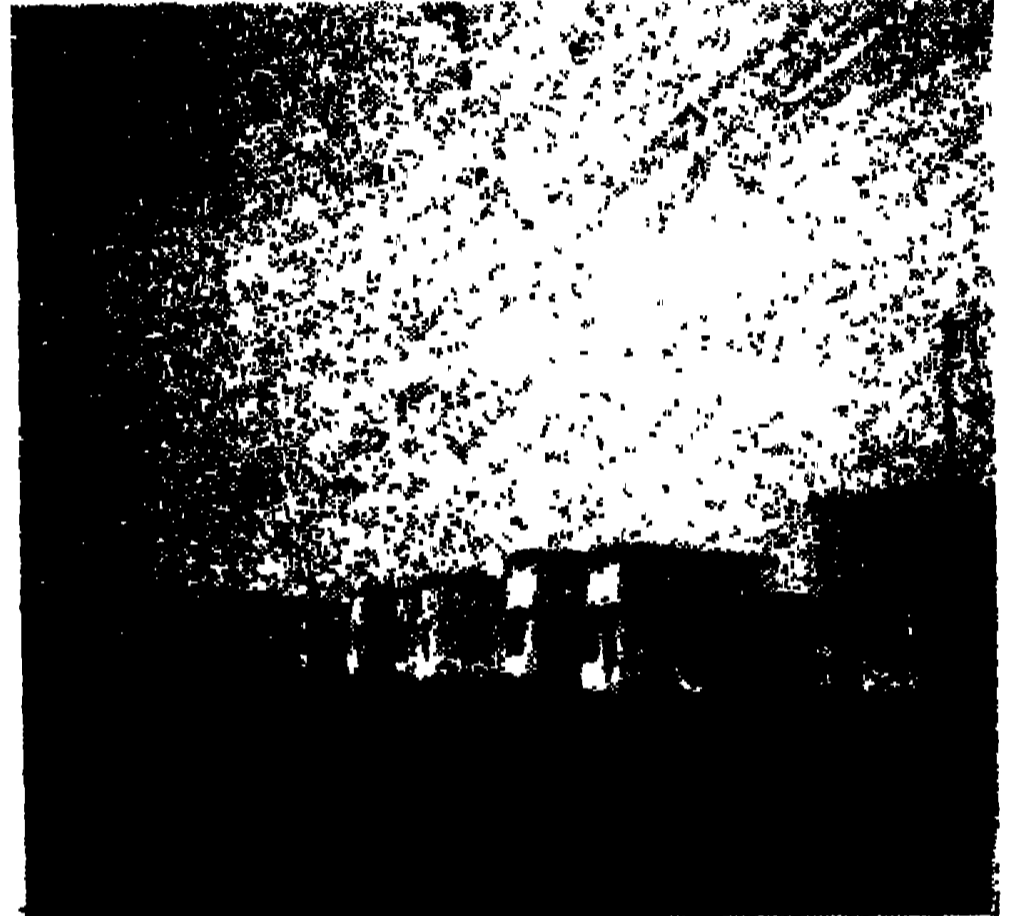
১৯৫৬ সালের ১৬ই ডিসেম্বর মসানজোড়ে কানাডা-বাঁধে ময়ূরাকী জলাধার পরিকল্পনার জলবিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্রের উদ্বোধন করেন পশ্চিমবঙ্গের বিদ্যুৎ পর্দনের চেয়ারম্যান শ্রী ডি-এন-মিত্র।

প্রাথমিকভাবে সেচ ও বস্তা নিয়ন্ত্রণের উদ্দেশ্যেই এই নদী উপত্যকা পরিকল্পনা রূপায়নের ব্যবস্থা হয়। কিন্তু যাহাদের উপর এই দায়িত্ব অর্পিত হয় তাহারা প্রথম থেকেই বুঝিয়াছিলেন যে এ পরিকল্পনা হইতে জলবিদ্যুৎ উৎপন্ন হইতে পারে।

মসানজোড়ের এই জলবিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র হইতে ১২টি শহর ও পল্লী শহর এবং ৬টি কয়লাখনি ও কারখানায় বিদ্যুৎ সরবরাহ হইবে।

ময়ূরাকী পরিকল্পনার বিদ্যুৎ অংশের জন্য মোট ৮১ লক্ষ ৩৯ হাজার টাকা মূলধন বিনিয়োগ করা হইয়াছে।

দেশের বিশাল প্রাকৃতিক সম্পদকে অসংবদ্ধ ও অব্যবহৃত রাখিবার জন্যই আমাদের এই শোচনীয় দায়িত্ব। জাতিকে উন্নত করিতে হইলে তড়িৎ শক্তির সম্যকভাবে ব্যবহার ও প্রসার একান্ত প্রয়োজন।



কমানিটি ডেভেলপমেন্ট ব্লক—প্যাটেলনগর  
ফটো—শিবচরণ মুখোপাধ্যায়

শিল্পের উন্নতির দিক হইতে বিদ্যুৎ সরবরাহই সবচেয়ে প্রয়োজনীয়। দেশ বিদেশ হইতে আগত ছাত্রদের গবেষণা করিবার জন্য সরকার একটি ছাত্রনিবাস নির্মাণ করিয়া দিয়াছেন। মাসেনজোড়ের বাঁধে আবদ্ধ জলের উপর আমাদের মোটর লঞ্চে করিয়া ঘুরাইয়া দেখিবার ব্যবস্থাও কর্তৃপক্ষ করিলেন।

বাঁধ পরিক্রমা সমাপ্ত করিয়া ছুইখানি ট্রাকযোগে বীরভূমের লালমাটি রাস্তার উপর দিয়া ধূলা উড়াইয়া আমরা ছুটিয়া চলিলাম সমষ্টি-উন্নয়ন পরিকল্পনার নির্মিত আদর্শ শহর প্যাটেলনগর পরিদর্শনে। ছুই ধারে অসংখ্য শাল মহরার বৃক্ষ শ্রেণী যেন আমন্দে আনন্দহারী হইয়া আমাদের সহিত ছুটিয়া চলিতেছে। লালমাটিতে সম্বিত হইয়া বৈকালে আমরা প্যাটেলনগরে উপস্থিত হইলাম। কল্যাণীর ভায় একটি স্থন্দর শহর। ১৭৫টি ছোট বড় গৃহ বসবাসের জন্য নির্মিত হইয়াছে। সকল

ঘরগুলিতেই বসবাস না হইলেও ইহার মধ্যে ২০টি গৃহে স্থায়ীভাবে বাস শুরু হইয়াছে। আমাদের অধ্যক্ষনার জন্তু বিনি আঁসিলেন তিনি হইলেন সেখানকার ব্লক ডেপুটি কমিশনার। তরুণ, শাস্ত্র কৰ্ম-পাগল যুবক। তিনি আন্তরিকতার সহিত আমাদের স্নেহরভাবে বুঝাইলেন। এ পর্য্যন্ত কি কি কাজ এখানে হইয়াছে। বিশেষজ্ঞদের দ্বারা উন্নত প্রণালীতে চাষ আবাদের কাজ এখানে ক্ষতগতিতে অগ্রসর হইতেছে। এখানে চুনা ও চীনা মাটি পাওয়া গিয়াছে। চীনা মাটি হইতে এখানে একটি শিল্প খোলা হইয়াছে। এখানকার মাটি হইতে পুতুল, খেলনা প্রভৃতির চেষ্টাও তাহারা করিতেছেন। বীরভূম জেলার এই স্থানটির নাম পূর্বে ছিল মহম্মদ বাজার। স্বর্গীয় সর্দার বলভভাই প্যাটেলের নাম অনুসারে এই স্থানটির নাম দেওয়া হইয়াছে প্যাটেলনগর। এই নগরটি পদব্রজে ভ্রমণ করিয়া সূর্য্য অস্ত যাবার সঙ্গে সঙ্গে আমরা পুনরায় সিউড়িতে পৌঁছাইবার জন্তু ট্রাকে

চাপিয়া বসিলাম। ট্রাক হইতে শেষ বায়ের মত প্যাটেলনগর ও পার্শ্ববর্তী এলাকার প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্য উপভোগ করিতে করিতে রাতে সিউড়ি ইরিগেশান অফিসে উপস্থিত হইলাম। এইবার আমাদের কিরিবার পালা। এই স্থান তাগ করিয়া যাইবার জন্তু মন অত্যন্ত ব্যথিত হইয়া উঠিল। রাতে আহারাদির পর আমরা তথা হইতে সিউড়ি স্টেশনে উপস্থিত হইলাম। বীরভূম জেলা প্রচারামিকারিক শ্রীমদীয়ালাল গোস্বামী এবং ময়ূরাকী পরিকল্পনা স্পেশাল ডিষ্ট্রিক্ট অফিসার শ্রীমদামল্ল ঘোষ স্টেশনে বিদায় অভিনন্দন জ্ঞাপন করিলেন। তাহাদের এই আন্তরিকতা আমাদের মনকে অত্যন্ত ব্যথিত করিয়া তুলিল। যখনময়ে ট্রেন ছাড়িয়া দিল এবং পরদিন সকালে আমরা আমাদের নিজ নিজ গন্তব্যস্থলে পৌঁছাইলাম।

পরিক্রমা শেষ হইল। যে প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা লইয়া আমরা কিরিয়াছি তাহা শুধু আমাদের মনের সম্পদ হইয়া প্রহিবে না, ভবিষ্যৎ জাতির অগ্রগতির পথ সুপ্রশস্ত করিবে।

ও আর-সি-এল এর

# কুশারেশ

সিউড়ি ও পৌরস্বত্ব

সিউড়ি ও পৌরস্বত্ব



### পশ্চিমবাংলার দুর্ভিক্ষ—

গত ১৯৫৫ ও ১৯৫৬ সাল পর পর ২ বৎসর পশ্চিম-বঙ্গে কোথাও অনাবৃষ্টি, কোথায় অতিবৃষ্টি, বন্যা প্রভৃতি নানা দৈবদুর্ঘটনা হইয়াছে—তাহার ফলে দেশে খাদ্যাভাব ক্রমে বাড়িয়া চলিয়াছিল। রেশন প্রথা চালু থাকার সময় লোক সাড়ে ১৭ টাকা মণ বা ৭ আনা সের দরে চাউল পাইত। রেশন প্রথা উঠিয়া যাওয়ার ধীরে ধীরে চাউলের দাম বাড়িয়া চলিল—১৯৫৭ সালের প্রথমেও ১৮ টাকা মণ দরে চাউল পাওয়া যাইত। তাহার পর ক্রমে বাড়িয়া আজ ভাদ্র মাসের শেষে চাউলের মণ হইয়াছে ২৮ টাকা। সরকার পক্ষ হইতে বার বার বলা হইয়াছে যে দেশে খাদ্যের অভাব নাই। সরকার বিদেশ হইতে প্রচুর চাল ও গম আমদানী করিতেছেন, তাহার ফলে দেশে খাদ্যাভাব হওয়া উচিত নহে। কিন্তু আমরা দেখিতে পাই—সাধারণ মানুষকে আজ ১৮ টাকার স্থলে মণ করা ১০ টাকা বেশী দিয়া ২৮ টাকা দরে চাউল কিনিতে হইতেছে। ইহার কারণ অসুস্থকান করিলে দেখা যায় যে—এ বিষয়ে সরকারী অব্যবস্থা ও অকর্মণ্যতা—ইহার মূল কারণ। সরকার পক্ষ হইতেই বলা হয়—এক দল ব্যবসায়ী চাউল কিনিয়া গুদামজাত করার সাধারণ মানুষ ভ্রাত্য দামে বাজারে চাল পায় না। সরকারী কর্মচারীরা ঐ সকল ধনী ব্যবসায়ীকে অন্ডার কার্ভা করিতে দেখিয়াও কিছু বলেন না—ধরিয়া দিলেও তাহাদের শাস্তির কোন ব্যবস্থা হয় না। সরকার কম দামে চাল ও গম বিক্রয় করিবার জন্ত কতকগুলি দোকান খুলিয়াছেন বটে, কিন্তু সেখানেও যাইয়া ক্রেতাদিগকে প্রায়ই গুনিতে হয়—দোকানে গম বা চাল নাই। ২।৩ দিন না ঘুরিলে চাল বা গম পাওয়া যায় না—সরকারী সরবরাহ বিভাগের এমনই কর্মতৎপরতা। অথচ সে সময়ে বাজারে ২৮ টাকা মণের চাল বা ১০ আনা সেরের আটা প্রচুর পাওয়া যায়। দরিদ্র জনগণ কম দামের চাল বা আটা পাইবার আশা ত্যাগ করিয়া সে সময়ে বেশী দাম দিয়া চাল ও আটা লইতে বাধ্য হয়। তাহার উপর ৭ আনা সের দরের চাল, অধিকাংশ

সময়েই অথচ বলিয়া বিবেচিত হয়। কোন দিনের চাল সিদ্ধ করিলে দুর্গন্ধ বাহির হয়, কোন দিনের চাল সিদ্ধ করিতে ২ বণ্টা সময় লাগে। ভারতবর্ষে যদি প্রচুর চাল ও গম মজুত আছে বলিয়া সরকার মনে করেন, তবে তাহা স্ফুটভাবে জনগণের মধ্যে বণ্টনের ব্যবস্থা হয় না কেন—ইহাই আমাদের জিজ্ঞাসার বিষয়। ১৯৫৭ সালের জানুয়ারী-ফেব্রুয়ারী মাসে ১২ আনা সের দাম দিয়াও আটা পাওয়া যায় নাই—তাহার পর হইতে কি কর্তৃপক্ষের গম-সরবরাহের উপযুক্ত ব্যবস্থায় মনোযোগী হওয়া উচিত ছিল না? প্রায় প্রত্যহই কাগজে পড়ি, আমেরিকা হইতে গম-বোঝাই জাহাজ কলিকাতায় আসিতেছে—সে গম যায় কোথায়? কি করিয়া ঐ গম মুনাফা-খোর ব্যবসায়ীদের গুদামে চলিয়া যায় ও বাজারে দরিদ্র ব্যক্তির ১০ আনা সের দরে আটা কিনিতে বাধ্য হন—এ বিষয়ে সরকারী অব্যবস্থা কিছুতেই দূর হইল না। সম্প্রতি একদিন কলিকাতা ও সহরতলীর কয়েকটি চালের কলের গুদামে তল্লাসি করিয়া দেখা গেল—বেআইনিভাবে সেখানে প্রচুর চাল মজুত করা আছে—সে চাল আটক করা হইল বটে, কিন্তু তাহা দরিদ্র জনগণের মধ্যে সস্তা দরে বণ্টনের কোন ব্যবস্থা হইল না। ইহা ও সরবরাহ ও বণ্টন ব্যবস্থার কথা। মফঃস্বলের অবস্থা আরও শোচনীয়। কৃষকের ধরন মজুত ছিল—বৈশাখ হইতে শ্রাবণ পর্যন্ত ৪ মাস পশ্চিম বাংলার অধিকাংশ স্থানে চাষের উপযোগী বৃষ্টি হয় নাই। মাঠে বীজ ছড়াইয়া তাহা হইতে চারা বাহির হইল না, চারা জন্মিয়া জলাভাবে তাহা শুকাইয়া গেল—এ অবস্থা দক্ষিণ বাংলার শতকরা ৭৫ ভাগ জমীতে ঘটিয়াছে। কলে কলিকাতা সহরের নিকবর্তী কৃষিপ্রধান স্থানগুলি হইতে দরিদ্র কৃষকের দল ঘরবাড়ী ও চাষের ভরসা ছাড়িয়া সহরে আসিয়া ফুটপাথে বাস করিতেছে ও পথে পথে ভিক্ষা করিতেছে—কিন্তু কে তাহাদের ভিক্ষা দিবে? মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের আর্থিক অবস্থা আরও সঙ্গীণ হইয়াছে, তাহাদের ভিক্ষা দিবার সামর্থ্য কমিয়া গিয়াছে। শুধু কলিকাতা

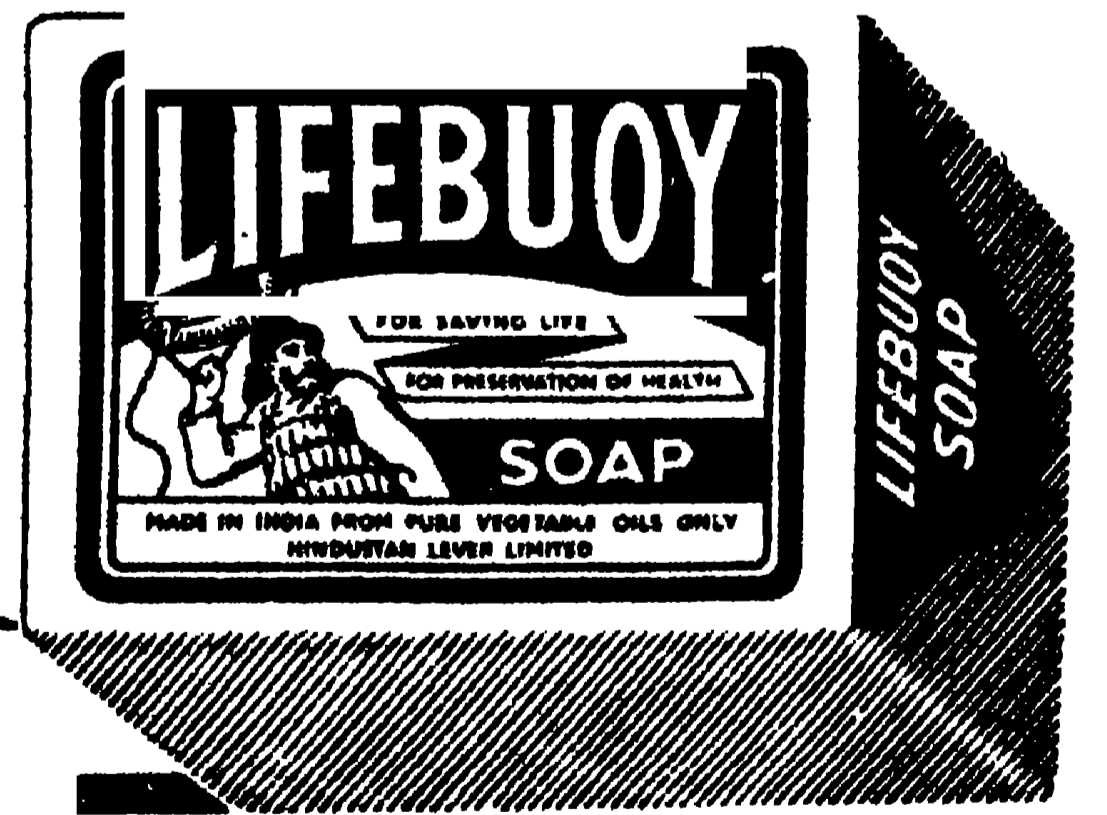
# যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সবসময়

## লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন!



শিশুদের পক্ষে ময়লা হওয়া খুবই স্বাভাবিক কিন্তু বেশিক্ষণ ময়লা অবস্থায় থাকা তাদের পক্ষে মোটেই ভাল নয়। কারণ, ময়লায় রোগের বীজাণু থাকে যার থেকে স্বাস্থ্যের সমূহ ক্ষতি হতে পারে।

লাইফবয় সাবান ময়লা-জনিত বীজাণু ধুয়ে সাফ করে দেয় এবং আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখে। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন।



সহরে নহে, শিল্পাঞ্চলগুলিরও ঐ একই অবস্থা হইয়াছে— সেখানে ভিখারীর সংখ্যা অসম্ভবরূপ বাড়িয়াছে এবং সেখানকার পথে ঘাটে সর্বত্র রৌদ্রবৃষ্টি মাথায় করিয়া ভিখারীর দল বাস করিতেছে। ১৯৪৩ সালের দুর্ভিক্ষে পশ্চিমবঙ্গে প্রায় ৫০ লক্ষ লোক মারা গিয়াছিল—এবার ১৯৫৭ সালে কত লোক এই ভাবে পথে ঘাটে পড়িয়া মরিবে, তাহা চিন্তা করিয়া সকলেই আতঙ্কিত হইয়াছেন। চালের দাম বাড়িয়া যাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে সকল জিনিষের দামও বাড়িয়া গিয়াছে। সরিষার তৈল কেন যে ৯০ টাকা মনের কমে পাওয়া যায় না—ইহা সাধারণের বুদ্ধির অগম্য। সকলের বিশ্বাস একদল ছুষ্টপ্রকৃতির ব্যবসায়ীর চালাকির জন্ত সরিষার তেলের দাম কমে না—বাংলার লোকের সরিষার তেল না হইলে চলে না—সরিষাও বাংলাদেশে প্রচুর পরিমাণে জন্মায় না—কাজেই ব্যবসায়ীরা এই জিনিষ লইয়া জুয়া খেলে—তাহার ফলে দরিদ্র জন-গণের দুঃখ কষ্ট দিন দিন বাড়িয়া যাইতেছে। চিনির বেলা ঐ একই অবস্থা—সাধারণ মানুষকে এক টাকা সের দরে চিনি কিনিতে হয়, কিন্তু সাধারণের বিশ্বাস, সরকার চিনির বাজারের ফাটকাবাজদিগকে একটু সায়েস্তা করিয়া দিলে চিনির মণ সহজেই ২৫ টাকায় নামিয়া আসে। চিনির দাম বাড়ায় ব্যবসায়ীরা গুড়ের দামও বাড়াইয়া দিয়াছে—গুড়ের মণ ১৪ টাকা স্থলে ২০।২২ টাকায় উঠিয়াছে। অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টির ফলে তরিতরকারীও অগ্নিমূল্য হইয়াছে—লোক কি খাইয়া বাঁচিবে? কুমড়া, বেগুন, শাক প্রভৃতির দাম এত বেশী যে, লোক তাহাও অল্প পরিমাণে কিনিতে বাধ্য হয়। আলুর ত কথাই নাই। খাণ্ডমন্ত্রী আশ্বাস দিয়াছিলেন যে কোন সময়েই বাংলা দেশে আলুর খুচরা মণের দাম ১৫ টাকার বেশী হইবে না—কিন্তু আমরা গত কয় মাস ধরিয়া ২০।২২ টাকা মণ দরে আলু কিনিতে বাধ্য হইতেছি। এই সে দিনও মুখ্য-মন্ত্রী বলিয়াছেন—কয়েকজন আড়তদারের জন্ত কলিকাতার বাজারে মাছের দাম কম হয় না—কিন্তু তাহারও কোন প্রতীকারের ব্যবস্থা হয় নাই। মোটের উপর সকল দিক দিয়া সাধারণ দরিদ্র মানুষ জীবন-যাত্রা নসস্তায় জর্জরিত—সরকার যদি উহার প্রতিবিধানে চেষ্টা না হন, তবে লোকের সরকারের উপর কিরূপে আস্থা

থাকিবে? আমরা মাত্র কয়েকটি নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষের কথা উপরে উল্লেখ করিয়াছি। সুপারী, লক্ষা, নারিকেল তৈল, কয়লা প্রভৃতি বহু জিনিষ সম্বন্ধে ঐ একই কথা বলা যায়।



ভাগলপুর বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের স্তব্ধ জয়ন্তী উৎসবে সূধীবল ( গত সংখ্যায় নামরিকীতে এ সম্বন্ধে বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে )

### ভারতের বিশদাশঙ্কা—

১০ বৎসর পূর্বে ভারতবর্ষ বিখণ্ডিত হইয়া স্বাধীন ভারত ও স্বাধীন পাকিস্তান—দুইটি বিভিন্ন রাজ্যে পরিণত হইয়াছে। পাকিস্তান আবার—পূর্ব ও পশ্চিম—দুইটি খণ্ডে বিভক্ত। ভারতের উত্তর পশ্চিম অংশ—পশ্চিম পাকিস্তান এবং পূর্ববঙ্গ পূর্ব-পাকিস্তান। কাশ্মীর রাজ্য ভারতের অন্তর্গত। স্বাধীনতা লাভের পর পশ্চিম পাকিস্তানের একদল অধিবাসী বলপূর্বক কাশ্মীরের একাংশ দখল করে—অপরাংশ কাশ্মীর ভারতের মধ্যে থাকিয়া যায়। তাহাই ভারতরাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত জম্মু ও কাশ্মীর রাজ্য বলিয়া পরিচিত। ঐ রাজ্যের যে অংশ আজ ‘আজাদ কাশ্মীর’ নামে পরিচিত—তথায় এখন কোন শাসনযন্ত্র নাই—পাকিস্তানীদের জবর দখলে থাকিয়া ঐ অংশের অধিবাসীরা এই দশ বৎসর ধরিয়া অশান্তির মধ্যে বাস করিতেছে। ভারতরাষ্ট্রের পক্ষ হইতে ঐ সমস্তা সমাধানের জন্ত বহুবার বহু প্রকারে রাষ্ট্রসংঘের নিকট আবেদন করা হইয়াছে—রাষ্ট্রসংঘের পরিচালকগণ ঐ সমস্তার সমাধানের জন্ত বহু প্রকার প্রস্তাব করিয়াছেন—কিন্তু পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ কোন প্রস্তাবে সন্মত হন নাই।

এই ১০ বৎসরে বহুবার ভারত ও পাকিস্তানের বহু সমস্যা সমাধানের জন্ত উভয় রাষ্ট্রের নেতারা ও কর্মীরা মিলিত হইয়াছেন—কিন্তু কোন সমস্যার সমাধান হয় নাই। ভারত-রাষ্ট্রে কোন মিলন বৈঠক বসিলে পাকিস্তানের নেতারা যে সকল বিষয়ে সম্মতি দান করেন, অল্পকাল পরে পাকিস্তানে মিলন-বৈঠক বসিলে তাঁহারা সে সকল প্রস্তাবে অসম্মত হন। এইভাবে নানা বিপর্যয়ের মধ্য দিয়া দিন কাটিতেছে। ভারতের রাষ্ট্রনায়ক শ্রীজহরলাল নেহরু সমগ্র জগতে শান্তি প্রতিষ্ঠায় উৎসুক—পৃথিবীর বুকে যে কোন দেশে অশান্তি উপস্থিত হইলে শ্রীনেহরুকে মধ্যস্থ মানা হয় ও শ্রীনেহরু তথায় যাইয়া বিরোধের মীমাংসা করিয়া দেন। কাজেই রাষ্ট্রসংঘে নির্ভর না করিয়া শ্রীনেহরুর পক্ষে পাকিস্তানের সহিত বিরোধ মীমাংসা ভার স্বহস্তে গ্রহণ করা সম্ভব হয় না। প্রথম যখন পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ কাশ্মীরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া কাশ্মীরের একাংশ জোর করিয়া দখল করে বা অস্ত্র ভাষায় বলিতে গেলে বলিতে হয়—যখন পাকিস্তানের সৈন্যরা কাশ্মীরের একাংশে ভারতীয় সৈন্যগণকে প্রবেশ করিয়া শান্তি স্থাপনে বাধা দেয়—সে সময়ে শ্রীনেহরু বলপ্রয়োগ না করিয়া বিষয়টি রাষ্ট্রসংঘের গোচরীভূত করেন—ইহা দ্বারা তাঁহার উদারতাই প্রকাশ পাইয়াছে। ভারতের শক্তির তুলনায় পাকিস্তানের শক্তি অনেক কম—তাঁহার উপর গত ১০ বৎসরেও পাকিস্তানের কোন স্থায়ী শাসনব্যবস্থা প্রবর্তন করা সম্ভব হয় নাই। অধিকন্তু পূর্ব-পাকিস্তান হইতে পশ্চিম-পাকিস্তান বহুদূরবর্তী হওয়ার উভয় অংশের অবস্থা বা চাহিদা এক নহে। ফলে কোন অংশের নেতারা শাসন ব্যবস্থায় অধিক শক্তি সম্পন্ন হইবে, তাহা লইয়া বিরোধের মীমাংসা গত ১০ বৎসরেও সম্ভব হয় নাই। পাকিস্তান নানা বিষয়ে শক্তিহীন বলিয়া গত ১০ বৎসর ধরিয়া—যখনই যে কোন প্রয়োজন হইয়াছে তাহা মিটাইবার জন্ত আমেরিকার সাহায্য গ্রহণ করিয়াছে—কলে পাকিস্তানের উপর আমেরিকার কর্তৃত্ব কার্যম হইয়া আছে। পাকিস্তানের অস্ত্রবৃদ্ধির জন্ত দেশীয় সৈন্যবাহিনী গঠন করা সম্ভব হয় নাই বলিয়া মার্কিন সেনাবাহিনী আনয়ন করিয়া পাকিস্তানে শান্তি স্থাপনের চেষ্টা করিতে হইয়াছে। পাকিস্তানে যুদ্ধোপকরণ

প্রস্তুতের কারখানা না থাকায় আমেরিকা হইতে গত ১০ বৎসর ধরিয়া পাকিস্তানকে যুদ্ধের উপকরণ সংগ্রহ করিতে হইয়াছে। পাকিস্তানে সেখানকার অধিবাসীদের খাণ্ড হইতে আরম্ভ করিয়া সকল নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষ সংগ্রহের জন্ত মার্কিনের মুখাপেক্ষী হইতে হয়—তথায় অধিক চাষের জমী নাই—কলকারখানা নাই—লোকের সংখ্যাও কম। পূর্বপাকিস্তানের অধিকাংশ হিন্দু ও বহু মুসলমান অধিবাসী দেশত্যাগ করিয়া চলিয়া আসায় পূর্ব-পাকিস্তানে বহু চাষের জমী পতিত অবস্থায় থাকে—সেখানে খাণ্ড উৎপন্ন না হওয়ায় পাকিস্তানকে প্রতি বৎসরই আমেরিকা হইতে প্রচুর চাল ও গম আমদানী করিতে হয়। পশ্চিম-পাকিস্তানের অধিকাংশ জমী পাহাড়, জঙ্গল ও অসমতল—কাজেই সেখানে যেমন অধিবাসীর সংখ্যা কম—তেমনই উৎপন্ন দ্রব্যাদির পরিমাণও অধিক নহে। ভারত ১০ বৎসরে যেভাবে নিজ অংশকে উন্নত করিবার জন্ত ব্যবস্থা করিয়াছে, পাকিস্তানে অস্ত্রবৃদ্ধি, অর্থাত্তাব ও অভিজ্ঞ লোকের অভাবে সে ভাবে কিছুই করা সম্ভব হয় নাই। আজও পাকিস্তানে কে অধিক শক্তি ও অধিকার পাইবে, তাহা লইয়া রাজনীতিক দলগুলির মধ্যে মারামারি, কাটাকাটি চলিতেছে। ইহার ফলে একদল স্বার্থান্ধ লোক—নিজেদের স্বথস্ববিধা বৃদ্ধির জন্ত প্রায়ই ভারতের উপর হামলা করিয়া ভারতীয় জনগণের জিনিষপত্র লুণ্ঠপাঠ করিয়া লইয়া পলায়ন করিয়া থাকে—ইহা প্রায় নিত্যকার ঘটনা। সামান্য চুরি-ডাকাতির মত এই সকল ব্যাপারকে উপেক্ষা করা ছাড়া ভারতের উপায়ান্তর নাই। ঐ সকল দুর্বৃত্ত ধরা পড়িলে শান্তি ভোগ করে; পাকিস্তানে এমনই অরাজকতা যে ঐ সকল দুর্বৃত্তকে ধরিয়া দিলে পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ তাহাদের শান্তির ব্যবস্থা করিতে পারেন না। পাকিস্তানে যে সকল হিন্দু বাস করে, তাহাদের গৃহে মুসলমানরা চুরি ডাকাতি করিলে পাকিস্তান সরকার, নিজেদের শক্তিহীনতার জন্ত, অপরাধীদের শান্তির ব্যবস্থা করিতে পারে না। সম্মতি আমেরিকার নিকট বহু যুদ্ধোপকরণ ও সৈন্যসংগ্রহ করিয়া পশ্চিম পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ আজাদ কাশ্মীরে নানাপ্রকার অশান্তি সৃষ্টি করিতেছেন। তথায় জোর করিয়া খাল কাটার চেষ্টা হয়—শান্তিকামী



অধিবাসীরা তাহাতে বাধা প্রদান করিয়া তাহাদের গ্রেপ্তার ও প্রহার করা হয়—বহু লোককে কারাকুদ্ধ করা হইয়াছে। আজাদ কাশ্মীরে গত ১০ বৎসরে কোন শান্তিপূর্ণ স্থায়ী শাসন ছিল না—ভারতের অন্তর্ভুক্ত কাশ্মীর যেমন সকল বিষয়ে অগ্রগতির পথে যাইয়া সেখানকার অধিবাসীদের বহু সুখ সুবিধার ব্যবস্থা করিয়াছে, আজাদ কাশ্মীরের অধিবাসীরা সে সকল ব্যবস্থা তা পায় নাই—অধিকন্তু অরাজকতার ফলে দিন দিন অবনতির পথে যাওয়ায় অধিবাসীদের দুঃখদুর্দশা বহু পরিমাণে বাড়িয়া গিয়াছে। বার বার রাষ্ট্রসংঘে বিষয়টি জানাইয়া কোন ফল না হওয়ায় শ্রীনেহরু বর্তমানে অত্যন্ত চিন্তিত হইয়াছেন—কাশ্মীর সমস্যা আজ শুধু শ্রীনেহরুর নহে, জগতের সকল শান্তিকামী দেশের ও শান্তিপ্রিয় রাজনীতিকের মনে উদ্বিগ্নের সঞ্চার করিতেছে। রাষ্ট্রসংঘ হস্তক্ষেপ করিয়া যদি আজাদ কাশ্মীরের অধিবাসীদেরকে তাহাদের বর্তমান বিপদ হইতে উদ্ধারের ব্যবস্থা না করে, তাহা হইলে শ্রীনেহরুর পক্ষে আর চূপ করিয়া বসিয়া থাকা সম্ভব কি না, তাহাই বিচার্য বিষয়। অপর দিকে যদি পশ্চিম পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ—গত কয় মাস যেভাবে সেখানে অশান্তি সৃষ্টি করিতেছে সেইভাবে—অশান্তি বাড়াইয়া যায়, তাহা হইলে ভারতের ঐ অংশকে রক্ষা করার ব্যবস্থা ছাড়া শ্রীনেহরুর প্ৰত্যস্তর থাকে না। গত দুইটি বিশ্বযুদ্ধে জগৎ যেভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে, তাহার পর তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধের জন্ম অগ্রসর হওয়া কোন দেশই সমীচীন বলিয়া মনে করেন না। রুশিয়ার সহিত আমেরিকার প্রকাশ্য বিরোধ না থাকিলেও একথা সর্বজনবিদিত যে, রুশিয়া আমেরিকার উন্নতিতে ঈর্ষান্বিত এবং আমেরিকা ও রুশিয়ার শক্তিবৃদ্ধি ভাল চক্ষুতে দেখিতেছে না। সমগ্র পৃথিবীর অপর সকল দেশ—রুশিয়া বা আমেরিকা—একটি দেশকে সমর্থন করিয়া থাকে। শুধু ভারতের নেতা শ্রীনেহরু রুশিয়া বা আমেরিকা কাহারও অন্তায় কার্য সমর্থন করেন না এবং পৃথিবীর অন্যান্য শক্তিশালী দেশসমূহ যাহাতে ভারতের মত—উভয় দেশকে সমানভাবে দেখিয়া কোন দলে না যান, সেজন্য শ্রীনেহরু সর্বদা চেষ্টা করেন। কিন্তু আমেরিকা কর্তৃক পাকিস্তানকে অবাধে ও পর্যাপ্ত পরিমাণে সৈন্য ও যুদ্ধোপকরণ সাহায্যদানের ফলে ভারতকে চিন্তিত হইতে

হইয়াছে। যদিও মার্কিন কর্তৃপক্ষ বার বার বলিতেছেন যে, আমেরিকা পাকিস্তানকে আত্মরক্ষার জন্য সৈন্য ও যুদ্ধোপকরণ দিয়াছে—অপরের দেশ যদি পাকিস্তান আক্রমণ করে, আমেরিকা তাহা সহ করিবে না—তথাপি বর্তমান পরিস্থিতিতে আমেরিকার ঐ কথাই কোন মূল্য আছে বলিয়া মনে হয় না। যত দিন না কাশ্মীর সমস্যার সমাধান হয়, অর্থাৎ কাশ্মীরের সমগ্র অংশ ভারতের অন্তর্ভুক্ত করিয়া সমগ্র কাশ্মীরে শান্তিরক্ষার ব্যবস্থা না করা হয় ততদিন কাশ্মীরে যে কোন সময়ে যুদ্ধারম্ভের আশঙ্কা থাকিয়া যাইবে। মার্কিন সাহায্য লাভ করিয়া পাকিস্তানের অধিবাসীরা তাহা নিজেদের সম্পদ বৃদ্ধির কাজে নিযুক্ত না করিয়া ভারতকে জয় করিবার জন্যই আজ অধিক উৎসাহ প্রদর্শন করিতেছে। মুসলমানগণ ভারতকে দ্বিখণ্ডিত করিয়া একাংশ অর্থাৎ পাকিস্তানের প্রভুত্ব লাভ করিয়া সন্তুষ্ট হয় নাই—সমগ্র ভারতের কর্তৃত্ব লাভের জন্য তাহাদের মধ্যে লোভ ও লোলুপতা দেখা যাইতেছে। শ্রীনেহরু দেশ বিভাগে সম্মত হইয়াও সকল মুসলমানকে ভারত হইতে তাড়াইবার ব্যবস্থায় সম্মত হন নাই—ফলে কয়েক কোটি মুসলমান এখনও ভারতরাষ্ট্রে ধাস করিতেছে। সে জন্য ভারত আজ নিজেকে ধর্ম-নিরপেক্ষ রাষ্ট্র বলিয়া ঘোষণা করে। কিন্তু পাকিস্তানের মুসলমান অধিবাসীরা এই ধর্ম-নিরপেক্ষ রাষ্ট্রের মর্যাদা বুঝে না ও ভারতকে সে জন্য মর্যাদা দান করিতে চাহে না। ফলে আজ এই বিরোধের আশঙ্কা দেখা দিয়াছে। আমরা সর্বাত্মকরূপে কামনা করি, পাকিস্তানের অধিবাসীদের মধ্যে সুবুদ্ধি জাগ্রত হউক এবং তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধের কারণ স্বরূপ না হইয়া তাঁহারা ভারতের সহিত আপোষ করিয়া শান্তিতে বসবাসের ব্যবস্থা করুন। পাকিস্তান ও ভারতরাষ্ট্র উভয়ে সমানভাবে উন্নতি লাভ করিলে সমগ্র বিশ্ব তাহাদের সমৃদ্ধি দ্বারা উন্নত হইবে—এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

### পশ্চিমবঙ্গে পঞ্চায়েৎ—

১৯৫৬ সালে পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভা ও বিধান পরিষদে পশ্চিমবঙ্গ পঞ্চায়েৎ আইন পাশ হইয়াছে—শীঘ্রই পশ্চিমবঙ্গের সমগ্র গ্রামাঞ্চল এলাকার ইউনিয়ন বোর্ডের স্থানে পঞ্চায়েৎ গঠন করা হইবে। ভারতীয় সংবিধান রচনার

সময় বলা হইয়াছে, গ্রাম পঞ্চায়েৎ গঠন করিয়া তাহার মারকত স্বায়ত্ত শাসন প্রতিষ্ঠার জন্ত জনগণকে শক্তি ও প্রাধিকার প্রদান করা হইবে। মহাত্মা গান্ধী যে সর্বোদয় সমাজের স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, তাহাতেও গ্রামকেই শাসন ব্যবস্থার নিয়তম কেন্দ্র হিসাবে গ্রহণ করিয়া জন-পঞ্চায়েৎ গঠনের উপদেশ দিয়াছিলেন। ক্রমে ভারত তাঁহার আদর্শে অল্পপ্রাণিত হইয়া শাসন কার্য পরিচালনে অগ্রসর হইবে বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি। পঞ্চায়েৎ গঠনের সময় আইনটি সকলের জানা ও বুঝা প্রয়োজন। সম্প্রতি খ্যাত-নামা দেশ-সেবক ও এডভোকেট শ্রীহরেক্রনাথ মজুমদার বাংলা ভাষায় আইনটি প্রকাশ করিয়া সকলের ধন্যবাদের পাত্র হইয়াছেন। বাংলা গ্রন্থের দাম সাড়ে তিন টাকা। যাহারা গ্রামাঞ্চলে পঞ্চায়েৎ গঠনের কার্যে ব্রতী হইবেন তাঁহাদের এই পুস্তকের একখণ্ড সংগ্রহ করা প্রয়োজন। পঞ্চায়েৎ প্রতিষ্ঠার ফলে দেশের প্রত্যেক নরনারী নিজকে শাসন-যন্ত্রের সহিত সংযুক্ত হইবার সুযোগ লাভ করিবেন।

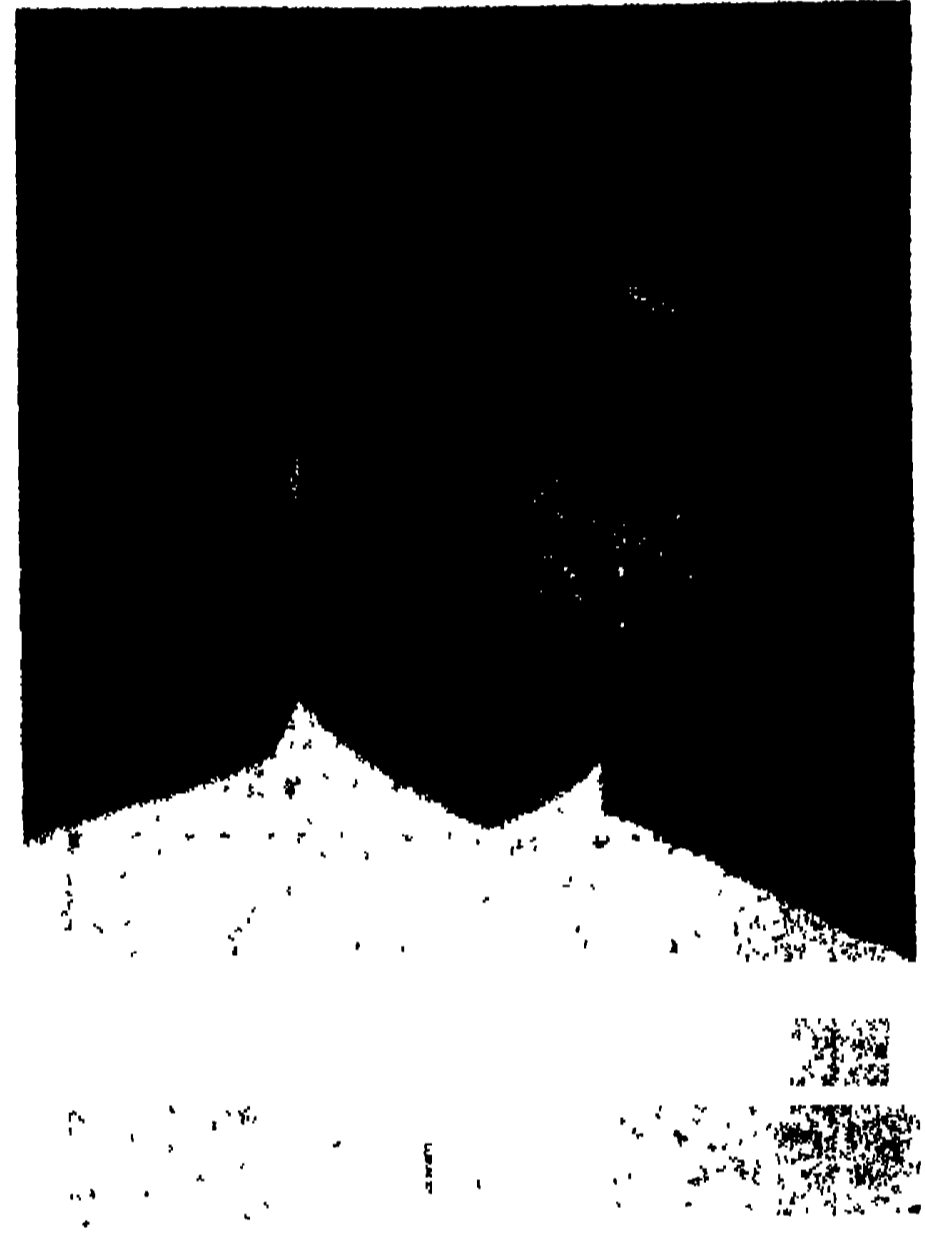
### পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা ও রেলপথ—

কলিকাতা ১১ গার্ডেন রীচ রোড হইতে দক্ষিণপূর্ব রেলের জনসম্পর্ক বিভাগের কর্তা শ্রীএ-কে মিত্র 'দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা ও দক্ষিণ পূর্ব রেলওয়ে' শীর্ষক একখানি ৩২ পৃষ্ঠা সচিত্র পুস্তক প্রকাশ করিয়াছেন। পুস্তকখানি রেলের উন্নতি সম্বন্ধে বহু তথ্যপূর্ণ ও সুলিখিত এবং তাহাতে পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার কার্যের অন্তান্ত হিসাবও প্রদত্ত হইয়াছে। এ কথা সত্য যে—উন্নয়ন ও প্রাচুর্যের তীর্থ পথে রেলপথগুলির অংশ অতি গুরুত্বপূর্ণ এবং দেশের প্রায় ১০ লক্ষ রেলকর্মীদের এ এক গৌরবময় দায়িত্বের অধিকার ও সুযোগ। এদের মধ্যে দক্ষিণ-পূর্ব রেলপথের কর্মীদের দায়িত্ব বোধ হয় সব চেয়ে বেশী, কারণ আগামী ২।৩ বছরের পরিসরের মধ্যে ক্রমবর্ধমান যানবাহন চলাচলের মধ্যে রেলপথকে সর্বাংশে সাজ-সরঞ্জামে সজ্জিত ও প্রস্তুত করতে হবে, যাতে সমস্ত উৎপাদিত যানবাহনের কাজে কোন কিছু বাধা উপস্থিত না হয়। জেনারেল ম্যানেজার শ্রীঅমিয় বসু বইখানির ভূমিকায় লিখিয়াছেন—পাঠক পাঠিকাদের অনেক জিজ্ঞাসার উত্তর তাঁহারা ইহাতে পাইবেন। আমরা দেশের জিজ্ঞাসু ব্যক্তিদের এই বই

একখানা করে সংগ্রহ করে অছরোধ করি। উহা পাঠে অনেক অজানা খবর জানিয়া পাঠক উপকৃত হইবেন।

### সুপণ্ডিত শিক্ষালভী সম্প্রদায়—

কলিকাতা ও ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাষাতত্ত্ব ও বাংলা বিভাগের অধ্যাপক ডাঃ শ্রীমনোমোহন ঘোষ সম্প্রতি কাছোড়িয়ার পম্পেন (phnom penh) বিশ্ববিদ্যালয়ের সংস্কৃত বিভাগের অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়া তথায় গমন করিয়াছেন। দিল্লীর ইন্ডিয়ান কাউন্সিল ফর কালচারাল



ডক্টর শ্রীমনোমোহন ঘোষ

রিজেন্স কর্তৃক তাঁহাকে এই কার্যভার প্রদান করা হইয়াছে। তিনি সুপণ্ডিত ও প্রবীণ শিক্ষাব্রতী। ভারতের বাহিরে ভারতীয় সংস্কৃতি প্রচারের তার বোগ্য পাত্রই অর্পিত হইয়াছে। আমরা তাঁহার সর্বপ্রকার সাফল্যকামনা করি।

### পাঠিকাল শ্রমিক—

পশ্চিমবঙ্গে কলিকাতার নিকটে প্রায় শতাধিক পাঠের কল আছে—তাহার শ্রমিকের সংখ্যা কয়েক লক্ষ। সম্প্রতি পৃথিবীর অন্তান্ত সভ্যদেশের মত এখানেও কল-সমূহে নূতন নূতন যন্ত্র আমদানী করা হইতেছে ও তাহার ফলে গত প্রায় এক বৎসর ধরিয়া প্রতি সপ্তাহে ২।৪ হাজার করিয়া শ্রমিক বেকার হইয়া পড়িতেছে। অধিকাংশ

অল্প প্রদেশের শ্রমিক অশিক্ষিত—কলের মালিকগণ তাহাদের প্রাণ্য হইতে তাহাদিগকে বঞ্চিত করার জন্য সকল প্রকার জাল-জুয়াচুরির নীতি গ্রহণ করিয়া থাকেন বলিয়া শুনা যাইতেছে। কারখানা-বহুল অঞ্চলে নিত্য হাহাকার বাড়িতেছে—এমনই কলিকাতা ও সুরতলী খুব বেশী সংখ্যায় উদ্বাস্তু আগমন করার বেকারের সংখ্যা বাড়িয়া গিয়াছিল—তাহার উপর চটকলগুলিতে ছাঁটাই-এর ফলে বেকারের সংখ্যা আরও বাড়িয়া গিয়াছে। এ সমস্যা সমাধানের কোন ব্যবস্থা দেখা যায় না। চারিদিকে ছোট শিল্প বা কুটির শিল্প প্রতিষ্ঠার কথা শুনা যায় বটে, কিন্তু সে জন্ম বেরূপ ত্যাগী, ধৈর্যশীল, কষ্টসহিষ্ণু, পরিশ্রমী লোকের প্রয়োজন, দেশে তাহার অভাব খুব বেশী—কাজেই ছোট শিল্প বা কুটিরশিল্প সরকারী সাহায্যের আশা বা প্রতিশ্রুতি থাকা সত্ত্বেও আশাহীনরূপে বাড়িতেছে না। এ বিষয়ে সরকারী প্রচারণা যেমন পর্যাপ্ত নহে—দেশের শিক্ষিত, ধনী তরুণদের আগ্রহও সেরূপ অধিক নহে। আমরা এ বিষয়ে জনগণের মনোযোগ আকর্ষণ করি।



কুমারী দীপালি সাহায্য। ইনি এবৎসর আশ্রা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে ইংরাজি সাহিত্যে এম.এ. প্রথম শ্রেণীর প্রথম হইয়া এম.এ. পাস করিয়াছেন

### শিল্প-সংকট—

দেশে ঋণ ও নিত্যপ্রয়োজনীয় সকল দ্রব্যের মূল্য ক্রমশ বাড়িয়া যাওয়ার বেতনভোগী শ্রমিকের দুঃখও সঙ্গে সঙ্গে বাড়িয়া গিয়াছে। কাজেই সর্বত্র আজ শ্রমিক-মালিক বিরোধ অধিকতর ব্যাপক ভাবে দেখা যাইতেছে। সরকারী

শ্রমিক-কল্যাণ আইন সমূহ এ বিষয়ে বড় বড় কলকারখানা গুলিকে অধিকতর উদারভাবাপন্ন করিবার চেষ্টা করে বটে, কিন্তু আইন প্রণীত হইলেও তাহা মান্য করা অধিকাংশ লোকই প্রয়োজন বলিয়া মনে করে না। ফলে সহর ও শিল্পাঞ্চলগুলিতে অসন্তোষ ও বিবাদ-বিসম্বাদ নিত্যই বাড়িয়া যাইতেছে। সর্বত্র শ্রমিকগণ অধিকতর বেতনের দাবী করিয়া ধর্মঘট করিতেছে, অবস্থান ধর্মঘট করিতেছে বা একদিনের জন্য কাজ বন্ধ করিয়া ধর্মঘটের হুমকী দিতেছে। জগৎ পরিবর্তনশীল—মালিকগণকে বর্তমানে তাহা উপলব্ধি করিয়া ভবিষ্যৎ কর্মপন্থা স্থির করিতে হইবে। শ্রীজহরলাল নেহরু-শাসিত ভারতের শাসনযন্ত্র পূর্বেই দেশে সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠার কথা ঘোষণা করিয়াছে—কাজেই সরকারী আইনগুলি পূর্বের মত করিয়া ধনিকের স্বার্থরক্ষা করে না—শ্রমিকের কল্যাণের জন্য আইনে অধিক ব্যবস্থা হইয়াছে। আজ সকলেই স্বীকার করিবে যে, ধনিককে রক্ষা করা ষতটা প্রয়োজনীয়, ততটা গুরুত্ব দিয়াই শ্রমিকের কল্যাণসাধন দরকার—নচেৎ দেশের শিল্পবাণিজ্যকে কিছুতেই উন্নতির পথে লইয়া যাওয়া সম্ভব হইবে না।

### অমরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়—

স্বনামধন্য দেশসেবক ও বিপ্লবী নেতা, হুগলী উত্তর-পাড়া নিবাসী অমরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় গত ৪ঠা আগষ্ট বুধবার দ্বিপ্রহরে ৭৮ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। অমরেন্দ্রনাথ ১৮৮০ সালে জন্মগ্রহণ করেন ও বি-এ পাশ করিয়া বিপ্লব-আন্দোলনে যোগদান করেন। ১৯১৪ হইতে ১৯১৯ পর্যন্ত তিনি আত্মগোপন করিয়াছিলেন—পরে আবার তিনি ১৯২২ হইতে ১৯২৪ পর্যন্ত ভারত রক্ষা আইনে আটক ছিলেন। তিনি উপেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বারীন্দ্রকুমার ঘোষ প্রভৃতির সহকর্মী ছিলেন এবং বোম্বার মামলার রায়ে যখন কর্মীরা আন্দামানে নির্বাসিত হন, তখন অমরেন্দ্রনাথ পুলিশের হাত এড়াইয়া দীর্ঘকাল ভারতের বনেজঙ্গলে বসবাস করিয়াছিলেন। তিনি বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভা ও কেন্দ্রীয় আইন সভার কিছুকাল সদস্য ছিলেন। তিনি তিনখণ্ডে ভারতীয় মুক্তিসংগ্রামের এক ইতিহাস রচনা করিয়া গিয়াছেন। তাহা এখনও প্রকাশিত হয় নাই। ধনী, শিক্ষিত ও সমাজ

পরিবারে জন্মগ্রহণ করিয়া তিনি দেশের মুক্তি কামনায় সারা জীবন দুঃখকষ্ট ভোগ করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার প্রদর্শিত এই আদর্শ ভারতের জনগণকে তাহাদের সকল সংগ্রামে প্রেরণা দান করিবে।

বিষয়। এ কথা বলিয়া ডাক্তার রায় মাহুঘকে সমালোচনার সুযোগ দিয়াছেন। তাঁহার পরিচালিত সরকার কি সত্যই এত শক্তিগীন যে জানিয়াও তাঁহারা এই সামান্ত ব্যাপারের প্রতিবিধান করিতে পারেন না।



৭২তম জন্ম দিবস উপলক্ষে প্রখ্যাত সাহিত্যিক শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায় বিভিন্ন সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠানের পক্ষ হইতে সংবধিত হন। চিত্রে শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, জ্ঞানগরত নটসূর্য শ্রীঅহীন্দ্র চৌধুরী ও শ্রীকর্ণাঙ্গনাথ মুখোপাধ্যায় দৃশ্যমান।

### মাছের মূল্য হ্রাসের কারণ—

গত ৪ঠা সেপ্টেম্বর বুধবার স্কন্দরবন মৎস্যজীবী সমবায় সমিতির উদ্বোধন উপলক্ষে কলিকাতা আউট্রাম ঘাটে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় ১৮টি জেলে-ভিড়ি ও একটি মোটর চালিত নৌকা জলে ভাসাইবার উৎসবে বলিয়াছেন—মাছের আড়তদাররা মৎস্যজীবী ও মৎস্যভোজী জনসাধারণকে বঞ্চিত করিতেছে। এই আড়তদারেরা সংখ্যায় ১০।১২ জনের বেশী নহে। আড়তদারেরা জেলেদের দাম দেন ও বিনিময়ে তাহাদের সমস্ত মাছ লইয়া যায়। ফলে একদিকে মৎস্যজীবীরা কম দাম পায়, অন্য দিকে বিক্রয়ের সময় মাছের দাম জোর করিয়া বাড়াইয়া দেওয়া হয়। এই সংবাদ পাঠ করিয়া সকলেই বিস্ময় প্রকাশ করিতেছেন। ডাক্তার রায় নিশ্চয়ই ঐ ১০।১২ জন আড়তদারের নাম জানেন। তাহাদের হুঁততির ফলে সারা দক্ষিণ বাংলার লোক বেশী দামে মাছ কিনিতে বাধ্য হয়। ডাক্তার রায়ের নেতৃত্বে চালিত সরকার কেন তাহাদের দমন করেন না—ইহাই বিস্ময়ের

### হুম্বীকেশ কাঞ্জিলাল—

অগ্নিবুগের ধাতনামা বিপ্লবী কর্মী হুম্বীকেশ কাঞ্জিলাল (পরবর্তীকালে সন্ন্যাসী নাম—স্বামী বিত্তজ্ঞানন্দ গিরি মহারাজ) গত ৩১শে আগষ্ট রাত্রি ১১টার পর কলিকাতা হইতে হরিদ্বার ঘাইবার পথে ট্রেণে বর্ধমান ও আসনসোল স্টেশনদ্বয়ের মধ্যে ৮৩ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি বিপ্লবী নেতা ঐউপেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীবীরীন্দ্রকুমার ঘোষ, ঐঅমরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির সহকর্মী ছিলেন। ১৯০৩ সালে স্বদেশী আন্দোলনে যোগদান করিয়া আলিপুর বোমার মামলায় দীপান্তরিত হন ও ১৯২১ সালে মুক্তিলাভ করিয়া ‘বিজলী’ সাপ্তাহিক পত্র পরিচালন করেন। পরে তিনি সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়া উপনিষদগুলি সম্বন্ধে বহুগ্রন্থ রচনা করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার ত্যাগ, সহনশীলতা প্রভৃতি আদর্শ স্থানীয়। তাঁহার জীবন-কথা রচিত হইলে তাহা হইতে বর্তমান যুগের তরুণের দল প্রেরণালাভ করিবে।

## বন্দোবস্তের দস্ত রাহ—

কলিকাতা বিদ্যালয় কলেজের প্রাক্তন অধ্যাপক বন্দোবস্তের দস্ত রাহ গত ২৮শে আগষ্ট ৫৯ বৎসর বয়সে ৪৮।এ বেচু চ্যাটার্জি স্ট্রীটে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি বহুদিন সাংবাদিকের কার্য করিয়াছিলেন এবং সেন্সম্যান-সিপ কলেজ প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন। শিক্ষাব্রতী, সাংবাদিক ও সমাজ-সেবক হিসাবে তাঁহার প্রতিষ্ঠা ছিল।

## হাসনাবাদ পর্য্যন্ত রেল—

কলিকাতার নিকটস্থ বারাসত হইতে বসিরহাট হইয়া হাসনাবাদ পর্য্যন্ত ব্রডগেজ রেল লাইন হইবে বলিয়া কেন্দ্রীয় সরকার স্থির করিয়াছেন ও সেজন্য বর্তমান বৎসরে ২০ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ হইয়াছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই পরিকল্পনা মঞ্জুর করিলেই কাজ আরম্ভ হইবে। ঐ অঞ্চলের ছোট রেল বন্ধ হওয়ার জনসাধারণকে অসুবিধা ও কষ্ট ভোগ করিতে হইতেছে। স্বল্প হাসনাবাদ পর্য্যন্ত নূতন বড় রেল হইলে সুন্দরবনের ঐ অংশের সহিত কলিকাতার যোগাযোগ বাড়িবে ও ঐ অঞ্চলের কৃষি, ব্যবসা বাণিজ্য প্রভৃতির উন্নতি হইবে। কলিকাতার তরকারী, ফল, মাছ প্রভৃতির সমস্ত ক্রমশঃ দূরীভূত হইবে।

## আমেরিকার নিকট ঋণ গ্রহণ—

স্বাধীনতা লাভের পর এই প্রথম ভারতের প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু আমেরিকার যুক্ত রাষ্ট্রের নিকট ঋণ পাইবার জন্য অর্থমন্ত্রী শ্রী টি-টি-কৃষ্ণমাচারীকে আমেরিকার পাঠাইলেন। তিনি ওয়াশিংটন, ব্যাঙ্কের বার্ষিক সভায় যোগদান করিবার জন্য ওয়াশিংটন যাইয়া ৫০ হইতে ৬০ কোটি ডলার ঋণ প্রার্থনা করিবেন—ঐ টাকা দ্বারা দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা সম্পাদন করা হইবে। সকলের বিশ্বাস মার্কিন ধনপতির সহজেই এই প্রস্তাবে সম্মত হইবেন। ঐ ঋণ না পাইলে ভারতের পক্ষে তাহার উন্নয়ন কার্যগুলি অব্যাহত রাখা কঠিন হইবে।

## পশ্চিমবঙ্গে খাদ্য সরবরাহ—

কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী শ্রীঅজিত প্রসাদ জৈন গত ৭, ৮ ও ৯ই সেপ্টেম্বর তিন দিন কলিকাতার থাকিয়া পশ্চিম বঙ্গের খাদ্যবস্থা সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়, খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রকুলচন্দ্র সেন প্রভৃতি সকল মেতা ও কর্মীর সহিত খাদ্যসমস্যা সমাধানের উপায় সম্বন্ধে আলোচনা করিয়া

গিয়াছেন। তিনি পশ্চিমবঙ্গের বহু স্থান পরিদর্শন করিয়া খাদ্যভাবের কারণ ও প্রয়োজনীয় খাদ্যের পরিমাণ সম্বন্ধেও তথ্য সংগ্রহ করিয়াছিলেন। তাহার পর ১০ই সেপ্টেম্বর জানা গিয়াছে—কেন্দ্রীয় সরকার সেপ্টেম্বর, অক্টোবর ও নভেম্বর তিন মাসে পশ্চিমবঙ্গকে ৮০ হাজার টন চাল দিয়া সাহায্য করিবেন। তাছাড়া প্রতি মাসে পশ্চিমবঙ্গকে ৫৫ হাজার টন করিয়া গমও প্রদান করা হইবে। পূজা ও পরবর্তী তিন মাসে তাহার উপর দৈনিক ২ শত টন করিয়া গম দেওয়া হইবে—ঐ গম রক্ষিত হইয়া অতাবের সময় ব্যবহারের ব্যবস্থা করা হইবে। বর্তমানে ৭৭ লক্ষ লোককে সপ্তাহে ১ সের চাল ও ১ সের গম দেওয়া হইতেছে; ঐ ৭৭ লক্ষের মধ্যে ৩৭ লক্ষ কলিকাতা ও শিলাংগলে এবং বাকী ৪০ লক্ষ গ্রামে বাস করে। ঐরূপ আরও ২৩ লক্ষ লোককে চাল আটা দিবার ব্যবস্থা করা হইবে। এই ভাবে চাল আটা দেওয়া হইলে, মনে হয়, পশ্চিমবঙ্গের খাদ্যভাব কতকটা কমিয়া যাইবে।

## কৃত্রিম সূতা তৈয়ারী কারখানা—

গত ৮ই সেপ্টেম্বর রবিবার সকালে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় বঙ্গবঙ্গের নিকট বিরলাপুরে আশঙ্কিত কৃত্রিম সূতা প্রস্তুত কারখানার উদ্বোধন করিয়াছেন। কাঠের খণ্ড হইতে পশ্চিম ভারতে নাগলা নামক স্থানে এই কৃত্রিম সূতা প্রস্তুত হয়। নূতন কারখানার দিনে ১৪ হাজার পাউণ্ড সূতা প্রস্তুত হইবে ও ৫ শত নূতন লোক তথায় কাজ পাইবে। এই ভাবে বহু নূতন শিল্প আরম্ভ করা হইলে দেশের বেকার সমস্যা কমিবে।

## পশ্চিমবঙ্গে বেকারের সংখ্যা—

গত জুন মাসে পশ্চিমবঙ্গের সরকারী চাকরী প্রাপ্তি স্থানে (এম্প্লয়মেন্ট একস্কেজ) মোট ১৫ হাজার বেকার চাকরী পাইবার জন্য নাম লিখাইয়াছে। গত জুন মাসের শেষ দিনে পশ্চিমবঙ্গে ঐরূপ নাম-লেখা বেকারের সংখ্যা ছিল ১৩৭২৪১ জন। তন্মধ্যে ১৪৩ ডাক্তার (তন্মধ্যে ১৪ মহিলা), ৭৯ এঞ্জিনিয়ার ও ৪২৭৬ গ্র্যাডুয়েট (তন্মধ্যে ১৭৬ মহিলা)। তাহাদের মধ্যে ৯২৭০২ বালকবালিকা ম্যাট্রিকও পাশ করে নাই। ম্যাট্রিকুলেটের সংখ্যা ২৬৫-৬২ তন্মধ্যে ১১৫৭ জন মহিলা। এই সংখ্যা হইতে দেশের



ফুলের মত.

আপনার লাবণ্য রেখোনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে

রেখোনা সাবানে আছে ক্যাডিল  
অর্থাৎ ত্বকের স্বাস্থ্যের জন্যে  
ভেজের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা  
আপনার স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে  
বিকশিত করে তুলবে।



RP. 150-X52 BQ

একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত টয়লেট সাবান

রেখোনা প্রোপাইটারী লিঃ, এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

বর্তমান অবস্থা বুঝা যায়। নাম লেখান নাই, এরূপ লোকের সংখ্যাও কম নহে।

### চৈতন্য গিরিওয়ানী—

নিখিল ভারত উদ্বাস্ত সমিতির সভাপতি, বিশিষ্ট কংগ্রেস নেতা ডাঃ চৈতন্য গিরিওয়ানী গত ১২ই সেপ্টেম্বর বোম্বায়ে ৬৯ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। ১৮৮৯ সালে সিদ্ধু হারদ্রাবাদে তাহার জন্ম—১৯১০ সাল হইতে তিনি রাজনৈতিক আন্দোলনে যোগদান করেন—২৫ বৎসর তিনি সিদ্ধু প্রদেশ কংগ্রেসের সভাপতি ছিলেন। দেশ বিভাগের পর তিনি ভারত রাষ্ট্রে আসিয়া বাস করিতেছিলেন।

### ভারতীয় প্রতিনিধিত্বের হাজেরী দর্শন—

হাজেরী সরকার ভারতের তিনজন প্রতিনিধিকে এক সপ্তাহের জন্য হাজেরীতে যাইয়া সেখানকার অবস্থা পর্যবেক্ষণের নিমন্ত্রণ জানাইয়াছেন। রাজ্য সভার স্বতন্ত্র সদস্য শ্রীহরনাথ কুঞ্জর, লোকসভার কংগ্রেসী সদস্য শ্রীএস-সি-কাসলিওয়ান ও লোকসভার পি-এস-পি সদস্য শ্রীবিমলচন্দ্র ঘোষ নিমন্ত্রিত হইয়াছেন। তাঁহারা লওনে আন্ত-পার্লামেন্টারী ইউনিয়নের সম্মেলনেও যোগদান করিবেন।

### উড়িষ্যার উদ্বাস্ত পুনর্বাসন—

৭ই সেপ্টেম্বর কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন মন্ত্রী শ্রীমেহেরচাঁদ খান্না নয়াদিল্লীতে এক সভায় প্রকাশ করিয়াছেন— উড়িষ্যার মালকানগিরির নিকট ৩০ হাজার একর পরিমিত এক প্রকাণ্ড ভূমি পূর্ববঙ্গের উদ্বাস্তদের পুনর্বাসনের জন্য পাওয়া গিয়াছে। এখনই সেখানে লোক লইয়া যাওয়া চলিবে। দণ্ডকারণ্যেও প্রথমে ৫ শত প্রাপ্তবয়স্ক পুরুষকে লইয়া গিয়া কাজ আরম্ভের ব্যবস্থা হইবে। যত শীঘ্র পশ্চিমবঙ্গ হইতে কয়েক লক্ষ উদ্বাস্তকে বাহিরে লইয়া যাওয়া হয়, ততই মঙ্গলের কথা। কারণ স্থানভাবে পশ্চিমবঙ্গে লক্ষ লক্ষ উদ্বাস্ত অকালে প্রাণ হারাইতেছে।

### গেঁওয়াখালিতে নুতন বন্দর—

ভারতের বৃহত্তম বন্দর কলিকাতাকে বাণিজ্যের উপযোগী, জাহাজ চলাচলের উপযোগী রাখার জন্য প্রতি

বৎসর লক্ষ লক্ষ টাকা ব্যয় করিয়াও আশাহরূপ কম পাও যায় না—ঐ সমস্তা সমাধানের জন্য মেদিনীপুর জেলা গেঁওয়াখালিতে একটি অতিরিক্ত ছোট বন্দর তৈরী করার প্রস্তাব করা হইয়াছে। সমুদ্র হইতে কলিকাতা বন্দরে প্রবেশে নদীর বুকে জলের তলায় ১৪টি বালি চর অতিক্রম করিতে হয়। মাটি-কাটা জাহাজের দ্বাঃ ১২ মাসই ঐগুলি কাটিয়া গভীর করিলেও আবার ভরাট হইয়া যায়। গেঁওয়াখালিতে ঐ অসুবিধা নাই ২৪।২৫ মাইল রেলপথ তৈরী করিলে গেঁওয়াখালি যাওয়া যাইবে। সে জন্য এই নুতন ব্যবস্থায় সরকার মনোবোর্স হইয়াছেন।

### তমলুকে হলুদে বৃষ্টি—

গত ১লা সেপ্টেম্বর রবিবার মেদিনীপুর জেলার তমলুকে এক পসলা হলুদে বৃষ্টি হইয়া গিয়াছে। ছাদ ও যে সকল কাপড় বাহিরে ছিল, সব হলুদের রং ধারণ করিয়াছে। সহরের উত্তরাংশে মাত্র কিছুকণ এই বৃষ্টি হইয়াছে। ঐ দিন সমস্ত দিনই তমলুকে মুশলধারে বৃষ্টি হইয়াছিল। ব্যাপারটি অদ্ভুত বটে।

### বিধান-পরিষদ-সংবাদ—

অন্ধ রাজ্যে কোন বিধান পরিষদ ছিল না। ৬ই সেপ্টেম্বর দিল্লীর লোকসভায় অন্ধ রাজ্যে ৯০ সদস্য বিশিষ্ট এক নুতন বিধান-পরিষদ গঠনের প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। তাহা ছাড়া নিম্নলিখিত ৮টি রাজ্যে বিধান পরিষদের সদস্য সংখ্যা বাড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে—(১) পশ্চিমবঙ্গ—৫১ স্থলে ৭৫ (২) উত্তর প্রদেশ ৭২ স্থলে ১০৮ (৩) বোম্বাই ৭২ স্থানে ১০৮ (৪) বিহার ৭২ স্থানে ৯৬ (৫) মধ্যপ্রদেশ ৭২ স্থানে ৯০ (৬) মহীশূর ৫২ স্থানে ৬৩ (৭) মাদ্রাজ ৫০ স্থানে ৬৩ ও (৮) পাঞ্জাব ৪০ স্থানে ৫১। সংবিধান সৃষ্টির পর রাজ্যগুলির পুনর্গঠন হওয়ার এই ব্যবস্থা করার প্রয়োজন অস্বত্ব হইয়াছে।

### উত্তর রাধাকৃষ্ণণের অভিনন্দন—

গত ৫ই সেপ্টেম্বর ভারতের উপরাষ্ট্রপতি উত্তর রাধাকৃষ্ণণের ৬৯বৎসর বয়স হইয়াছে। সেজন্য ঐদিন তাঁহাকে রাষ্ট্রপতি রাজেন্দ্রপ্রসাদ, প্রধানমন্ত্রী শ্রীনেহরু প্রভৃতি-বহু

নেতা অভিনন্দন জ্ঞাপন করিয়াছেন। উক্তর রাধাকৃষ্ণ দার্শনিক হিসাবে আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন ব্যক্তি। তিনি দীর্ঘজীবী হইয়া ভারতের সম্মান রক্ষি করুন, সকলেই তাহা প্রার্থনা করে।

**কলিকাতা-খাপার ভূমি—**

কলিকাতার নিকট খাপার ৩৭০০ বিঘা জমী কলিকাতার করদাতাদের—কিন্তু ঐ জমীর লাভের সামান্য অংশ করদাতারা পায়। ২৫ শত বিঘা জমীতে বৎসরে প্রায় এক কোটি টাকা মূল্যের ছুটা, ফুলকপি, বেগুন, লাউ অন্যান্য তরকারী জন্মে। চাষীরা ২০ লক্ষ টাকা খাজনা দেয়—তন্মধ্যে ১৫ লক্ষ টাকা এজেন্টরা পাইয়া থাকে। করদাতারা বা পৌর প্রতিষ্ঠান বৎসরে ২৪০১৬ টাকা খাজনা পায়। খাপা অঞ্চল ২৪পরগণা জেলার অন্তর্গত—কলিকাতার মধ্যে নহে। ইজারাদার সেনবাবুরা—কিন্তু তাহাদের পাওনা কম—তাহাদের এজেন্টই অধিক লাভ করিয়া থাকে। এখন উত্তরদিকের লবণ হ্রদ ভরাট করিয়া সেখানে সহর বসানো হইবে—আবর্জনা ফেলার নূতন জমীর প্রয়োজন হইবে। এই খাপা সমস্যা এখন কলিকাতা-বাসী সকলের চিন্তার বিষয় হইয়াছে।

**সফল সন্ধ্যা**

জসীমউদ্দীন

আজকে আকাশে কত রঙ আর কত খুশী আর হাসি,  
বাতাসে ছড়িয়ে মেঘেতে গড়িয়ে উড়াইছে রাশি রাশি।  
যত ভাল কথা যত মিঠে কথা রোদের গুঁড়ায় ঘুরি,  
মেঘ হতে মেঘে রঙ হ'তে রঙে হেলায় দিতেছে ছুড়ি।  
এত রঙ আমি কোথায় রাখিব, এত গান কি বা করি ?  
মেঘেই ধরেনা মেঘের রঙ যে  
বাতাসের গান বাতাসেই আছে ভরি।  
তুমি কি আজকে অধরে করিয়া  
আজের রঙেরে কিছুটা রাখিবে মাখি,  
বাতাসের গান আকাশের গান  
আজিকে কিছুটা রাখিবে কণ্ঠে আঁকি ?  
ওই যে সুদূরে আঁধার করিয়া নামিছে রাতের ছায়া,  
ও হুঁটি আঁধির গহন তিমিরে মাখিবে তাহার মায়া।  
রাতের মতন ঘুমের মতন জড়িত-জড়িমা ভরা  
এমন মরণ-নিবিড় শাস্তি সকল শ্রান্তিহরা।  
তোমার আমার স্নেহ মমতার গড়িয়া সে সুখনীড়,  
সে মহাশাস্তি রাখা যায় না কি করি চির মহাধির।

**লাবনি**  
স্নো ও ক্রীম

মুখের সৌন্দর্য ও রূপ লাভ্যকে অল্পান রাখতে  
লাবনি স্নো সত্যিই সার্থকনাম। শুকের  
মসৃণতা আর রঙের উজ্জ্বল্য আনতে লাবনি স্নো  
অতুলনীয়। লাবনি স্নো ব্যবহারের পর  
পাউডার মাখলে তা স্থায়ী হয়। রাত্রে শোবার  
আগে লাবনি ক্রীম ব্যবহার করলে শরীরের  
লোমকূপ নির্মল ও তনুচ্ছদ কোমল হয়।

বি ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ কলিকাতা-২২





—তেরো—

এই মাত্র ভবিষ্যৎ 'গোব-টটার' রীতেন দি গ্রেটার তার মোটর সাইকেলে পাড়া কাঁপিয়ে বেরিয়ে গেল। গেটের সামনে দাঁড়িয়ে হিংস্র দৃষ্টিতে তার দিকে তাকিয়ে ছিলেন জে কে রায়। একটা ছেলেও মানুষ হল না।

রীতনকে প্রশ্ন অবশ্য অল্প-বিস্তর বরাবরই দিয়ে এসেছেন, কিন্তু হিতেন? সে যে এমন হয়ে যাবে সে-কথা কোনোদিন কি ভেবেছিলেন? ব্যারিস্টার হতে গিয়ে বাদর হবে, তারপর ল্যাণ্ডলেডির মেয়ে বিয়ে করে ধরজামাই হয়ে তার ফলের দোকানে সেলম্যানের চাকরি করবে—এমন আশঙ্কা কে কবে করেছিল?

গেটের গায়ে ভর দিয়ে একটু ঝুঁকে জে-কে রায় দাঁড়িয়ে রইলেন। কী ক্লাস্তি—কী ক্লাস্তি সারা শরীরে! রিটারার করবার আগে কোনোদিন বুঝতে পারেননি, শরীর মনে তিনি এমন করে ফুরিয়ে গেছেন। অফিস থেকে ফুলের মালা গলায় পরে পথে বেরিয়ে আসবার সঙ্গে সঙ্গেই—বুঝলেন আজ থেকে কোথাও তাঁর কোনো দাম রইলনা। দু'দিন আগেও মনে হত—পৃথিবীতে অনেক-গুলো কাজের জন্তে তিনি অপরিহার্য, এখন থেকে মনে হল, মিথ্যেই ভার সৃষ্টি করেছেন। এখন আর তিনি কোথাও নেই।

না :—রিটারার করার পরে মাহুষের আর বাঁচা উচিত নয়।

কিছুই রেখে যেতে পারলেন না! এই বাড়ী ছাড়া। তাঁর মৃত্যুর পরে বনশ্রী নিজের চাকরি-বাকরি দিয়ে একরকম চালিয়ে নেবে, কিন্তু কী দশা হবে রীতেনের? এই এ্যাংলো

ইণ্ডিয়ান বাবুয়ানার খরচ তার জোগাবে কে? রীতন ভবিষ্যৎ পরিণাম চোখের সামনে প্রায় স্পষ্টই পান্নে জে কে রায়। বাড়ীটা বিক্রী করে দেবে, টাকা হাতে পেয়ে পরমানন্দে সেগুলো ওড়াবে কি তারপর নেমে পড়বে রাস্তায়। চুরি জুয়াচুরি ঠা করে বেড়াবে, হয়তো জেলও খাটবে। চমৎকার!

ব্রাহ্মণ পণ্ডিতের ঘরের ছেলে জে-কে রায়ের পড়তে লাগল, ঠাকুর্দা মধ্যে মধ্যে যজমানী করতেন। বাবা তখনও কালতীতে পশার করেছেন; রাগ করে বল 'কেন ওসব আর করে বেড়াও বাবা—আমাদের থাকে না।' ঠাকুর্দা হেসে জবাব দিতেন, 'বলিস বামুনের ছেলে হয়ে যজমানী করতে অপমান হবে! আমাদের কত বড় অধিকার সেটা ভাবছিস না?'

জে-কে, রায় ভাবলেন, ছেলে দুটোকে কলেজে না করে যদি পুরুতগিরি শেখাতেন তা হলেও এর চা ভালো হত। এই বালীগঞ্জের পুরুতের টানাটানি—পার্বণের সময় একজনকে নাকি জোগাড় করাই বৈশ্য করে খেতে পারত। আর ঠাকুর্দার কথাই হি বামুনের ছেলের যজমানীতে লজ্জা কিসের!

জে-কে যেন সামনে এসে দাঁড়ালো। প্রশ্ন করল হাত দিয়ে। জে-কে রায় চমকে উঠলেন।

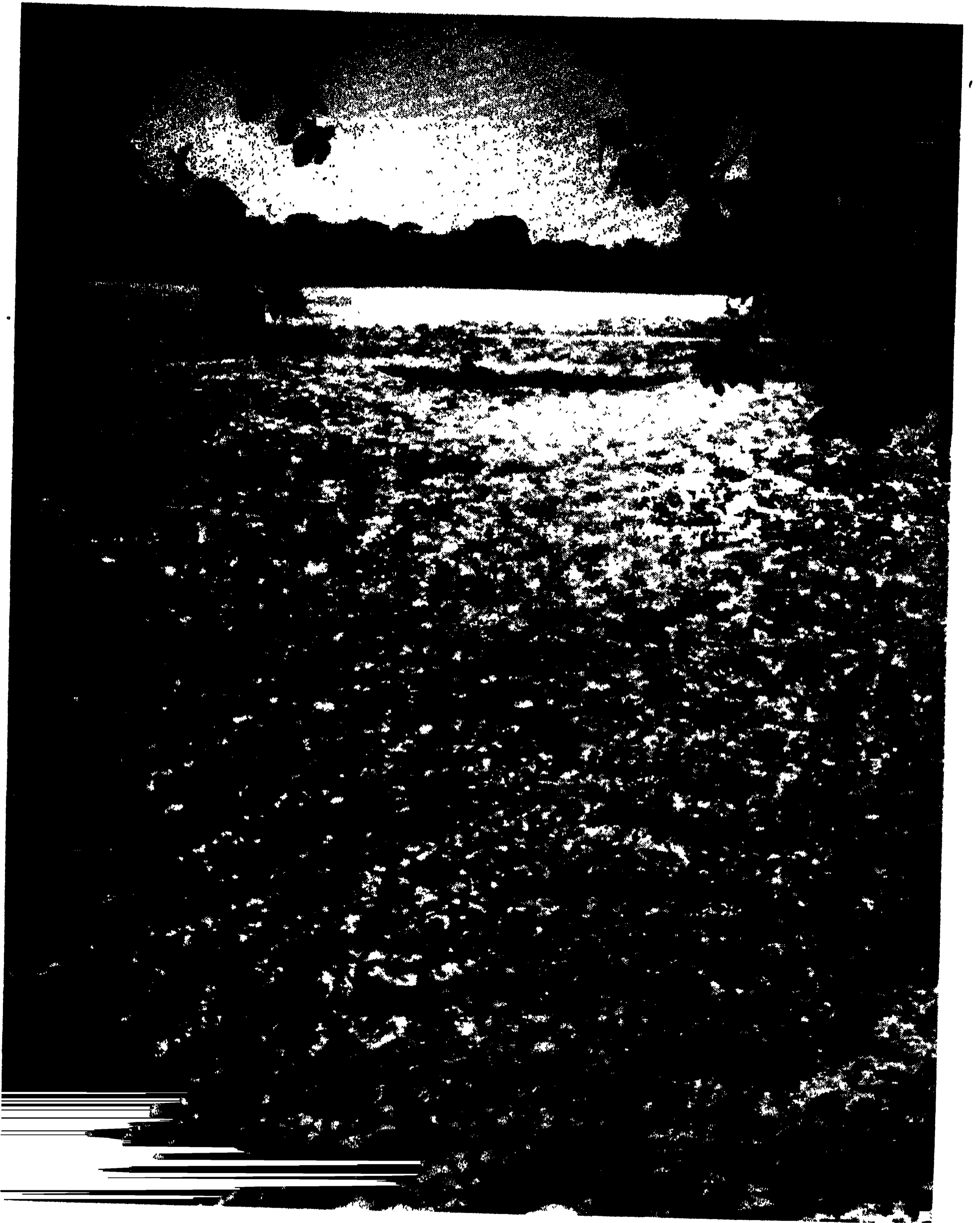
—কে?

—আমাকে চিনতে পারলেন না?

ক্রুদ্ধিত করে কিছুক্ষণ চেয়ে রইলেন জে-কে রায় মনটাকে গুছিয়ে আনতে একটু সময় লাগল।

—তুমি সত্যজিৎ না?





ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্

বিক্রিমিক

—আজ্ঞে হ্যাঁ।

—অনেকদিন পরে এলে এদিকে।

—আজ্ঞে হ্যাঁ।

—তোমার বাবা কেমন আছেন আজকাল ?

সত্যজিতের মুখে ছায়া পড়ল : বিশেষ ভালো নেই, একটা স্ট্রোক হয়ে গেছে দিনকয়েক আগে।

—স্ট্রোক ?—মুহূর্তের জন্ত চূপ করে রইলেন জে কে রায়। ছুটির বাঁশি বাজছে। তাঁদের সকলেরই। দু'দিন আগে পরে। তাতে দুঃখ নেই—কিন্তু একটা ছেলেও যদি মানুষ হত !

নিঃশ্বাস চেপে নিয়ে বললেন, ভেতরে যাও—বনশ্রী আছে।

—আপনি বেরুচ্ছেন ?

—হ্যাঁ, একটু ঘুরে আসি লেকের দিক থেকে।—শান্ত বিষণ্ণ গলায় বললেন, জানোই তো, বয়েস হয়েছে। বিকেলে দু'এক পা হেঁটে না এলে রাতে আবার ক্রিদে হয়না। যাও—ভেতরে যাও—

তারপর নিজেই রাস্তায় নামলেন। ক্লান্তভাবে হেঁটে চললেন সাদার্ন অ্যাভিনিউয়ের দিকে।

নিঃশব্দে দাঁড়িয়ে লক্ষ্য করল সত্যজিত। জে-কে রায় বুড়ো হয়ে গেছেন। গালে প্রকাণ্ড বর্মাঠাসা সেই টিপিক্যাল ব্যারোক্রাট—সেই ইংরিজি ধরণে বাংলা উচ্চারণ, সেই 'ওয়েলমাই ডিয়ার বয়', সেই জামা-কাপড়ের কড়া ক্রীজ। জে-কে রায় বদলে গেছেন। যেমন বদলে গেছেন বাবা—বদলে গেছেন অক্ষয় ঘোষচৌধুরী।

একটা নিঃশ্বাস ফেলে সে বসবার ঘরে এসে ঢুকল। কেউ নেই। একদিন এ ঘরে পা দিতে তার বুক ছুক ছুক করত, গালে বর্মা চুকট লাগানো, জে-কে রায়কে দেখে তার ভয় করত, টেনিস্ র্যাকেট হাতে করে জ্বিতেন যখন লাফাতে লাফাতে বেরিয়ে যেত, তখন নিজেকে ভারী গ্রাম্য আর অমার্জিত বলে মনে হত। তা ছাড়াও একটু পরেই আসবে বনশ্রী, যে তার চোখে রঙ লাগিয়েছে আর মনে ধরিয়েছে নেশা—যে সেদিন তার ইন্টেলেক্চুয়াল কম্প্যানিয়ন। সেই বনশ্রী সামনে এসে দাঁড়ানোর সম্ভাবনাতেই ছুপিঙের স্পন্দন বেড়ে যেত, শিরশির বয়ল শব্দ।

আজ আর সে সব কিছু নেই। জে-কে রায় বুড়িয়ে গেছেন ; বনশ্রীর বয়েস বেড়েছে—সে আরো অসংখ্য চাকুরে মেয়েদের একজন মাত্র। এখন আর রাত জেগে সে কাব্য পড়েনা—হয়তো পরীক্ষার খাতা দেখে। অত্যন্ত সহজ ভঙ্গিতেই একটা সোফায় বসে পড়ল সত্যজিত। সামনে একটা কাচের আলমারিতে সারি সারি 'রবীন্দ্র রচনাবলী'—সেদিকে তাকিয়ে অকারণেই তার মনে পড়ল রবীন্দ্রনাথের কবিতা :

সেই যে তরুণীরা

ক্রাসের পড়ার উপলক্ষে

পড়ত ব'সে "ওড্‌স্‌ টু নাইটিংহেল"—

...বরষ কয়েক যেতেই

চোখে তাদের জুড়িয়ে গেল দৃষ্টিবহন

মরীচিকার পাগল হরিণীর।

ছেঁড়া মোজা সেলাই করার এল যুগান্তর,

বাজারদরের ঠকা নিয়ে চাকরগুলোর সঙ্গে বকাবকির—"

অযোধ্যা এসে হাজির হল।

—এই যে সত্যবাবু—কেমন আছেন ?—এক মুখ হেসে আপ্যায়ন করল অযোধ্যা। অযোধ্যার মাথার চুলও পাদা হয়ে গেছে, সত্যজিতের চোখ এড়ালোনা।

—আছি একরকম, তোমাদের খবর ভালো ?

—আমাদের খবর আর কী থাকবে—বড়দাদাবাবুর ব্যাপার সবই তো জানেন। বাবুর শরীর মেজাজ সবই খারাপ। মা মরে যাওয়ার পরেই সংসারে কী যে হয়ে গেল !—অযোধ্যা অকৃত্রিম দীর্ঘশ্বাস ফেলল।

সত্যজিত ভাবল, এইখানে তার সঙ্গে বনশ্রীর মিল আছে। তারও মা নেই। কিন্তু মা-র কথা বতটুকু মনে পড়ে—তাতে বাবার সংসারে তাঁর কোনো ভূমিকাই ছিল না। একান্ত স্বল্পভাষিনী ছায়ামূর্তির মতো মা কখন ছায়ার মতো মিলিয়ে গেছেন নিঃশব্দে।

অযোধ্যা বললে, আপনি একটু বসুন। দিদিমণি স্নান করছে, এখনি আসবে।

—আমি বসছি, তুমি যাও।

বিকেলের ছায়া ঘনিয়ে এসেছিল। আলোটা জ্বলে

দিনের পুরোনো পরিচিত ঘরটাকে চোখ মেলে দেখতে লাগল অযোধ্যা। যতদূর মনে পড়ে, দু-একটা টুকিটাকি জিনিসপত্র ছাড়া সবই সেই রকমই আছে। পরিবর্তনের ভেতরে সোফার আবরণ জীর্ণ হয়েছে, আলমারীর কাচ ঘোলাটে হয়ে গেছে, দেওয়ালের গায়ে হরিণের মাথার ওপর ধুলো জমেছে, জে-কে রায়ের চাকরি জীবনের কোনো স্মৃতি একখানা গুপ ফোটোগ্রাফের কাচে ফাট ধরেছে। আর ওপাশে একটা জাপানী ফুলদানিতে সব সময়েই কিছু ফুল থাকত—সেটাও দেখা যাচ্ছে না।

বয়েস হয়েছে—ঘরটারও বয়েস হয়েছে। জীর্ণতার ছাপ। সত্যজিৎ ভাবল, তারও বয়েস বেড়ে গেছে। তাই এ ঘরের ভেতরে বসেও সেদিনের কোনো অনুষ্ণ তার মনকে চঞ্চল করে তুলছে না। কিন্তু পূরবী—

ওদিকের পর্দাটা যেন হাওয়ার একটুখানি সরে গেল। চুকল বনশ্রী।

—তুমি এসে গেছ?—প্রশ্ন হাসিতে উদ্ভাসিত হল বনশ্রী।

—তুমি তো পাঁচটাতেই আসতে বলেছিলে।

—তা বলেছিলুম। তাই বলে তুমি এত পাংচুয়াল হবে সে ভাবিনি।—বনশ্রী এসে মুখোমুখি বসল।

—অধ্যাপনা করে নিয়মাত্মবৃত্তিতা অভ্যাস করে ফেলেছি—হাসিমুখে সত্যজিৎ জবাব দিলে। সত্যি, এই মুহূর্তে ঘরটা যেন তার বহুদিনের জীর্ণ বিষণ্ণতাকে সরিয়ে দিয়ে হঠাৎ খুশিতে ভরে উঠেছে। জে-কে রায়ের মেয়ে হয়েছে বনশ্রী চুল ছেঁটে এখনো ফাঁপিয়ে তোলেনি—বোধ হয় স্কুলে মাস্টারি করে বলেই। কিন্তু ভিজ্জে চুল মেলে দিয়ে এই যে সামনে এসে বসেছে—কী যে আশ্চর্য লাগছে ওকে দেখতে। এখনো এত চুল আছে বনশ্রীর—এত রাশি রাশি নিবিড় কঁকড়ানো চুল। গায়ের অতিরিক্ত ফর্সা রঙের জন্তু চুলটা একটু লালচে—কিন্তু সেই লালের ছোয়াটুকু যেন আভার মতোই জড়িয়ে আছে। এই মাত্র স্নান-করা শরীরের স্নগন্ধ, চুলের অরণ্য পরণের নীলাঘরী শাড়ী—এরা সব মিলিয়ে শান্ত, সুরভিত একটা নীতল গভীরতার সত্যজিৎকে মগ্ন করতে লাগল।

বনশ্রীর সঙ্গে সেদিন এত সহজে তার বিচ্ছেদ ঘটে গেল কেন? কেন দু-জনে দু-জনের কাছ থেকে দূরে সরে

গেল? কোনো কারণ ছিল না, ভুল বোঝবার অবকাশও ঘটেনি—তবু ওরা আলাদা হয়ে গেল। অন্তত নিজের দিক থেকে সে বলতে পারে, এর মধ্যে বনশ্রীর জন্তে কোনো আকুলতা সে বোধ করেই নি—মনে করেনি বনশ্রীকে। আর বনশ্রীও যে তার কথা কখনো ভেবেছে, তেমন অনুমান করারও কোনো কারণ নেই। হয়তো সে যেমন পূরবীকে চেয়েছে, বনশ্রীও তেমনি ভাবেই—

সম্ভাবনাটা তাকে খোঁচা মারল। অকারণ ‘জেলসি।’ বনশ্রী অনুভব করছিল, অনেককরণ তারা চূপ করে বসে আছে। কেমন অপ্রতিভ লাগল।

—তোমার কাজের ক্ষতি করিনি বোধ হয়?

—না।—সত্যজিৎও সহজ হতে চাইল : আজ বিকেলে সে-রকম কিছু কাজের দায় ছিল না। কিন্তু ব্যাপারটা কী? হঠাৎ ডেকে পাঠালে যে?

—কেন, তোমাকে ডাকতে পারিনা আমি?—বনশ্রী নিজের মধ্যে সংহত হয়ে এল।

—নিশ্চয়ই পারো।—সত্যজিৎ হাসল : তা বলিনি। যে-ভাবে দূত পাঠিয়েছিলে তাতে মনে হল কোনো জরুরি কাজ কিছু আছে।

কয়েক বছর আগে হলে বনশ্রী বলত, কোনো কাজ না থাকলেই যখন কেউ কাউকে ডেকে পাঠায়—তখন সে ডাকের যে কত বড় অর্থ আছে, তা কি তোমার জানা নেই? কিন্তু স্কুলের হেড-মিস্ট্রেস্ বনশ্রী সে-কথা বলতে পারল না। কেবল বললে, বিনা কাজেও আমি তোমাকে বিরক্ত করতে পারি। জরুরি তাগিদ পাঠাতে পারি।

—সবই পারো। কিন্তু তুমি নিজেকে তো এখন সিরিয়াস মানুষ। এ সব লঘুতা তোমার নিজেরই ভালো লাগবে না। তোমার এখন সব রুটিনে বাধা—নিজের রসিকতায় সত্যজিৎ পুলকিত হল।

কিন্তু বনশ্রীকে কেমন আঘাত করল কথাটা। চকিতে নিজের সম্পর্কে সজাগ হয়ে উঠল সে। স্নানের পরে আজ সে যেন একটু বেশি মাত্রায় প্রসাধন করেছে, কপালে পরেছে কুম্ভুমের টীপ, বেছে নিয়েছে নীল শাড়ী। এক মুহূর্তে বনশ্রীর মনে হল, আজ সে সত্যিই সিরিয়াস মানুষ—এসব লঘুতা আর তাকে মানায় না। বহুদিন পরে এই বাড়ীতে সত্যজিৎ আসবে—এই কথাটাই তাকে যেন নেশার

## পূজোর মজা

খোঁকাবাবুর আনন্দ আর ধরে না।  
নতুন জামাকাপড় পরে পূজোবাড়ীতে  
যাবার জন্য একেবারে 'রেডী'। বাংলার  
প্রতি ঘরেই আজ পূজোর আয়োজন  
চলছে, কতো আমোদ, কত মজা হবে  
পূজোর কদিন। অবশ্য সব থেকে আমোদ  
হবে খাওয়া দাওয়ায়। আর একথা  
কে না জানে যে পুষ্টির ডালডায়  
তৈরী সব রকম খাবার আর মিষ্টি  
খেতে মুখরোচক আর খরচও  
কম। এবার পূজোয় আপনার  
বাড়ীর সব রান্না ডালডায় করুন।



ডালডা মার্কা - বনস্পতি

মতো আচ্ছন্ন করে ফেলেছিল, বিস্ময় ঘটেছিল কিছুক্ষণের জন্তে, অনেক দিন আগে যা ছিল তাই হতে চেয়েছিল আর একবার। কিন্তু বনশ্রী ভুলে গিয়েছিল, নিজেকে কখনো মকল করা যায় না; সেটা সংসারের সব চাইতে বিশ্রী প্যারডি—বীভৎস আত্মাবমাননা।

ঠিকই বলেছে সত্যজিৎ। আজ আর কোনো বাহুল্য শোভা পায় না তাকে—কোনো রঙ তাকে মানায় না। অদ্ভুত এক বর্ণহীনতার প্রশান্তিতে সে এখন পৌঁছে গেছে; এখন এই ঘর নিতান্তই বসবার ঘর, এখন জানলা বেয়ে ওঠা ওই ফুলের লতাটা আর কোনো অর্থ বহন করে না, এখন বাইরে বর্ষার নটমল্লার বাজলে বনশ্রী হয়তো সত্যজিৎকেই বলবে: জানলাটা বন্ধ করে দাও—ঠাণ্ডা আসছে, আমার আবার সর্দির ধাত!

নিজের মীল শাড়ী আর প্রসাধন তাকে লজ্জা দিতে লাগল। সম্ভব হলে, উঠে গিয়ে মুছে ফেলত মুখের মূহু পাউডারের প্রলেপন, বদলে আসত শাড়ীখানা। কিন্তু সে উপায় আর নেই।

বনশ্রী বললে, হাঁ, একটু কাজের জন্তেই তোমাকে ডেকেছি। একটু সাহায্য করতে হবে।—গলার স্বরে বিন্দুমাত্র জড়তা সে আর রাখল না, আকস্মিক মোহভঙ্গের ফলেই যেন সেটা কেমন রুক্ষ শোনালো। অল্প একটু বিস্মিত হল সত্যজিৎ, কী যেন একটা সন্দেহও করে অস্পষ্ট ভাবে—কিন্তু ঠিক বুঝতে পারল না।

—কী কাজ?

—বলছি, ব্যস্ত হয়ে না।—নিজের লজ্জার ওপর সৌজন্যের আবরণ টেনে বনশ্রী বললে, এত তাড়া-হুড়ো কেন? চা খেতে ডেকেছি, আগে চা-টা খাও।

অযোধ্যা চায়ের ট্রে নিয়ে ধরে এল। চায়ের সঙ্গে রাশীকৃত খাবার।

সত্যজিৎ বললে, এমন তো কথা ছিল না।

—মানে?

—আমি চা খেতে এসেছি। ডিনারের ব্যবস্থা করা হবে তা জানতুম না।

মুহূর্তের জন্তে নিজের অস্বস্তি ভুলে গেল বনশ্রী। হেসে ফেলল।

—তুমি সেই রকমই আছো দেখছি। কিছুই বদলাওনি?

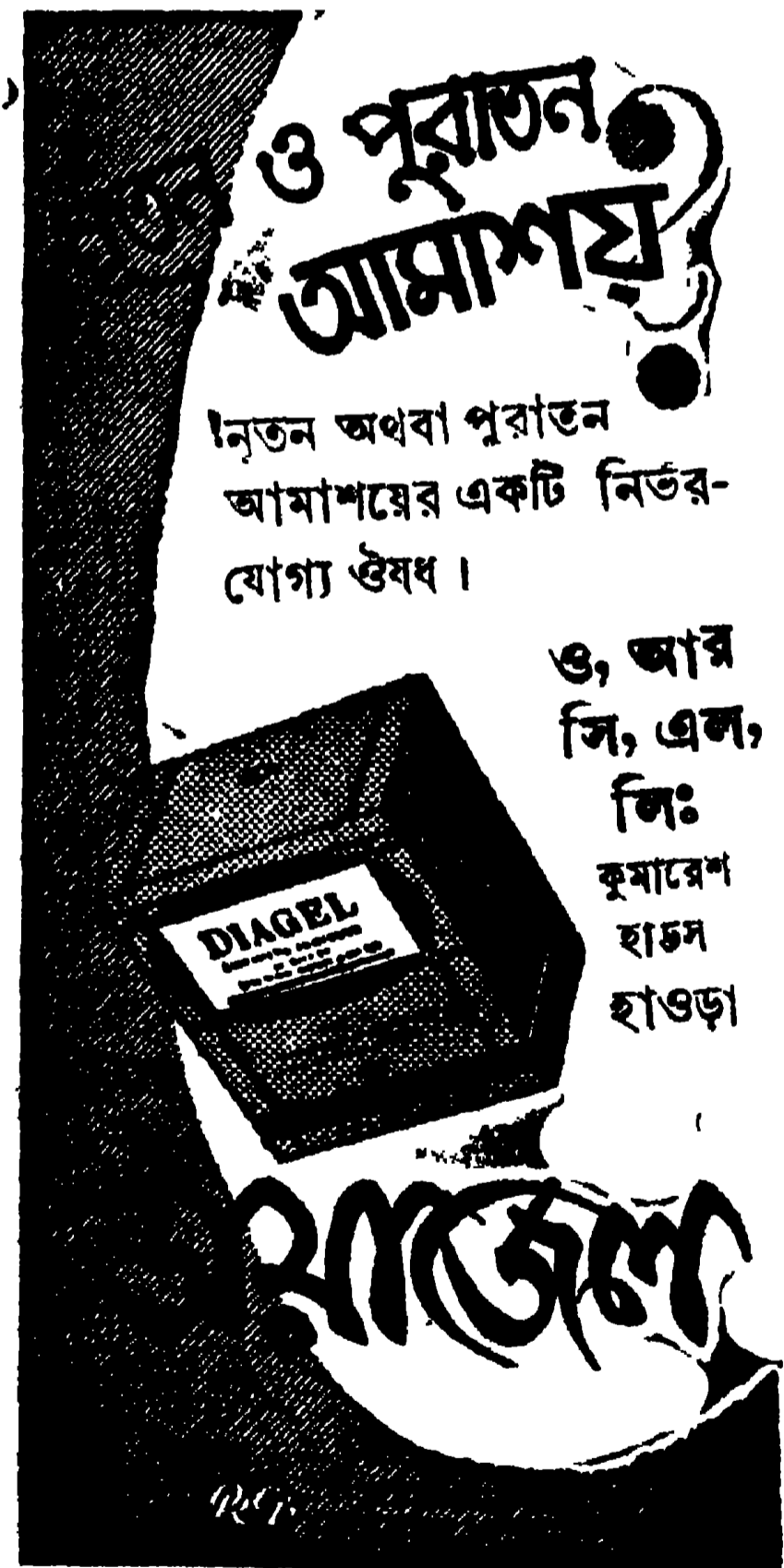
—তুমিই বুঝি বদলেছো?—সত্যজিৎ বনশ্রীর চোখের দিকে দৃষ্টি মেলে দিলে: তোমারও তো তেমনি পাগলামি এখনো আছে। মাহুসকে খাওয়াতে গেলেই তাকে রান্না সঠিক করে বসে থাকো।

তুমিও বদলাওনি। রক্তে আবার ঢেউ উঠল বনশ্রীর। আবার একটুখানি লজ্জা এসে তার মুখকে রাঙিয়ে দিলে। কিন্তু এবারে অন্য কারণ ছিল।

বনশ্রী বললে, হয়েছে, বাজে কথা বন্ধ করো। খাও এখন।

—তথাস্ত।—সত্যজিৎ খাবারের প্লেট টেনে নিলে নিজের দিকে।

ক্রমশঃ



# ছোয়েদের কথা

## হিন্দু কোডবিল ও পারিবারিক শান্তি প্রসঙ্গে আলোচনার সমালোচনা

প্রভাবতী ভট্টাচার্য

‘ভারতবর্ষের’ গত বাংলা তেজটির ভাদ্র সংখ্যায় প্রকাশিত আমার প্রবন্ধ “হিন্দু কোডবিল ও পারিবারিক শান্তি”র সমালোচনা করেছেন শ্রীযুক্তা মমতাময়ী দেবী ভারতবর্ষের চৈত্র সংখ্যায়। এজন্য তাঁকে ধন্যবাদ।

আমি যদিও মমতাময়ী দেবীর লেখাটিকে সমালোচনা আখ্যাই দিলাম কিন্তু ওটি সত্যিকারের সমালোচনা হয়নি। যে সকল সমস্যা ও প্রশ্নের অবতারণা করেছেন তিনি আলোচনার ভেতরে, তার প্রত্যেকটি যুক্তি ও উদাহরণ সহকারে আমার প্রবন্ধে নিবন্ধ আছে। এ থেকে প্রমাণ হয় যে প্রবন্ধটি মনোযোগ সহকারে তাঁর পড়বারও যৌক্তিক হয়নি। শুধু কয়েকটি শব্দেই তিনি উত্তেজিত হয়ে সমালোচনার প্রবৃত্তি হয়েছেন।

তাঁর এ যুক্তিহীন অন্ধ আলোচনার উপর পুনরায় সমালোচনা করবার আমার আর প্রবৃত্তি ছিল না—‘ভারতবর্ষের’ কয়েকজন পাঠকপাঠিকার বিশেষ অনুরোধেই আমি পুনরায় আমার প্রবন্ধের জাবর কাটতে বাধ্য হলাম।

লেখিকা তার আলোচনার মুখবন্ধেই বলেছেন—“এ বিষয়ে ব্যর্থকাম হইব বা সফলকাম হইব তাহা জানিনা, তবে মহৎ উদ্দেশ্য প্রণোদিত হইয়া সত্যের খাতিরে ইহার সামান্ত কিছু আলোচনা করিতেছি।”

কোন মহৎ উদ্দেশ্য প্রণোদিত হ’য়ে যে তিনি আমার—“হিন্দু কোডবিল ও পারিবারিক শান্তি” প্রবন্ধটি আলোচনা করলেন এবং কোন সত্যের খাতিরে কা ভাবে সফলকাম হওয়ার আশা পোষণ করলেন তা আমি বুঝতে পারলাম না। তাঁর আলোচনা পড়ে এটুকু বোধ হ’ল যে তিনি হিন্দু কোডবিলের বিরোধী। গৌরীদান ও সতীদাহ প্রথার সমর্থক। বিধবা বিবাহ আইন তাঁর অপছন্দ এবং নারীর চিরপরাধীনতা তাঁর যুক্তিতে

কল্যাণকর। সুতরাং তাঁর মহৎ উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ সফলকাম হ’তে হ’লে তাঁকে প্রথমতঃ রাজা রামমোহন রায় ও লর্ড বেটিকের সঙ্গে সতীদাহ প্রথা নিবারণ আইন যাতে পাস না হ’তে পারে তার জ্ঞান সংগ্রাম করা দরকার ছিল।

দ্বিতীয়বার সংগ্রাম করা উচিত ছিলো যুগপুরুষ বিজ্ঞাসাগর মহাশয়ের বিধবা বিবাহ আইন প্রণয়নের সময়। আর একদফা পুণ্যলোকা বিজ্ঞাসাগর-জননী ভগবতী দেবীর সঙ্গেও। কারণ তিনিই গ্রামের শত শত বাল-বিধবাদের অবর্ণনীয় দুঃখ-দুর্দশায় ব্যথিত হ’য়ে পুত্র বিজ্ঞাসাগরকে বলেছিলেন—“ঈশ্বর তোদের শাস্ত্রে কি এদের জ্ঞান কোন বিধানই নেই?”

মাতৃভক্ত উদার-চেতা মানব-দরদী মহাপণ্ডিত বিজ্ঞাসাগর মায়ের নিকট হ’তে অনুপ্রেরণা পেয়েই শাস্ত্র-সাগর মন্বন করে তৎকালীন পণ্ডিত সমাজের অজ্ঞাত পরাশর-সংহিতার আবিষ্কার করলেন—বিধবা, স্বামী পরিত্যক্তা, স্বামী বহুদিন নিরুদ্দিষ্ট থাকলে, স্বামী অজ্ঞ জ্ঞীতে আসক্ত হলে, কিংবা স্বামীর ছুরারোগ্য ব্যাধি হ’লে—সে নারী পুনর্বার পতি গ্রহণ করতে পারবে।

হিন্দুকোডবিলে পরাশর সংহিতার এ বিধানটিকেই পরিবর্তিত ও পরিমার্জিত করে হিন্দুবিবাহ আইনে পরিণত করা হয়েছে। সুতরাং এতে হিন্দুসমাজের রক্ষণশীলদের ‘গেল’ ‘গেল’ বলে চীৎকার করবার কিছুই নেই।

মমতাময়ী দেবীর মহৎ উদ্দেশ্য সাধনের সঙ্গী আইন প্রচলনের সময়ও প্রতিরোধ আন্দোলন করা দরকার ছিল। তাহলে গৌরীদান প্রথাটি অব্যাহত থাকত (অবশ্যই অজ্ঞ ও অশিক্ষিত সমাজের)। এ প্রসঙ্গে লেখিকাকে একথাটিও জানিয়ে দিই যে গৌরীদান প্রথা আমাদের হিন্দুশাস্ত্রীয় প্রথা নহে। সাময়িক আয়তনকার জ্ঞানই একদা এর প্রচলন হ’য়ে পরে প্রথায় দাঁড়িয়ে গিয়েছিল। প্রাচীন ভারতে



স্বয়ম্বর প্রথার প্রচলন ছিল। আমরা রামায়ণ মহাভারত ও প্রাচীন কাব্যগ্রন্থ হতে এর ভূমি ভূমি প্রমাণ পেয়েছি। একটি বিরাট সভা হতে শুণাশুণ বিচার পূর্বক নিজের পতি নির্বাচন করে নেওয়া একটি কিশোরী বালিকার পক্ষে কখনই সম্ভব নহে। এদ্বারা প্রমাণ হয় যে, বৈদিক যুগে মেয়েদের পূর্ণবয়স্ক হলেই বিবাহ দেওয়া হতো।

লেখিকার সবশেষে সংগ্রাম করা উচিত ছিলো—হিন্দু কোডবিল পাস হওয়ার পূর্বে জাতীয় সরকারের সঙ্গে। গত ইং ১৯৫৬ সনের মার্চ ও এপ্রিল মাসে হিন্দু বিবাহ ও হিন্দু উত্তরাধিকার দুটো বিল, পর পর পাস হ'য়ে গেছে। আমি হিন্দু কোড বিল আমাদের বর্তমান সমাজের পক্ষে কতটুকু প্রয়োজন এবং হিন্দু বিবাহ আইনে কি কি ধারা আছে তা নিয়ে “হিন্দু কোডবিল ও পারিবারিক শাস্তি” শীর্ষক প্রবন্ধটি লিখেছি ১৯৫৬ সনের সেপ্টেম্বর মাসে। আর মনতাময়ী দেবী তার প্রতিবাদ করলেন ১৯৫৭ সনের মার্চ মাসে। সীতা সাবিজীর দেশের সর্বশেষ আইন হিন্দু বিবাহ আইন পাস হওয়ার এক বৎসর পরে এবং বিংশ শতাব্দীর এ মধ্যাহ্ন প্রহরে আমার একটি প্রবন্ধের সমালোচনার ভেতর দিয়ে সতীদাহ থেকে শুরু করে বর্তমান হিন্দু কোড বিল পর্যন্ত প্রতিটি নারী কল্যাণ মূলক আইনের বিরোধিতা করে তাঁর মহৎ উদ্দেশ্য কতটুকু সফলকাম হয়েছে আমাকে দয়া করে জানাবেন কি?

মনতাময়ী দেবী তার আলোচনার প্রথম দফায়ই লিখেছেন—আমার প্রবন্ধেই নাকি তিনি প্রথম পাঠ করলেন যে পৃথিবীর সকল দেশেই নারীজাতির উপর অত্যাচার ও বৈষম্যমূলক আচরণ করা হতো।

আমিও এই প্রথম এ ব্যাপারে একজন নারীর অজ্ঞতার পরিচয় পেলাম। পৃথিবীর অস্ত্রান্ত দেশের খবর না জানলেও নিজের দেশের সমাজ সম্পর্কে এত অজ্ঞ খুব কম মানুষই আছে। তিনি হয়তো সহরের উপর তলার সমাজে জন্মাবধি বাস করছেন—তাই গ্রাম্য সমাজের খবর রাখেন না। আজও যে অজ্ঞ, অশিক্ষিত ও দুর্বৃত্ত পুরুষের হাতে কত লক্ষ লক্ষ নারী প্রপীড়িত হচ্ছে সে খবর তাঁর প্রাচীন তালাবদ্ধ মনের প্রকোষ্ঠে প্রবেশ করবে কেমন করে।

তারপর তিনি লিখেছেন যে—“আমাদের শাস্ত্রকারগণ নারীকে কখনই অমর্যাদাকর আসনে প্রতিষ্ঠা করেন নাই।”

আমি আমার প্রবন্ধের ভেতরে কখনও শাস্ত্রকারদের কথা উল্লেখ করিনি। আমি নারীদের নির্ধাতনের ব্যাপারে তৎকালীন সামাজিক ব্যবস্থা ও পুরুষদের ব্যক্তিগত চরিত্রের উপরই জোর দিয়েছি। তিনি লিখেছেন—অতীতের এ সকল কথা পুনরুল্লেখ করে পুরুষ ও নারীর মধ্যে বিভেদের প্রাচীর সৃষ্টি না করাই ভাল। তিনি হয়তো জানেন না যে বর্তমান যুগে প্রত্যেক দেশের শিক্ষিত নর-নারী মাত্রেই প্রত্যেক দেশের পৌরাণিক ইতিহাস সম্বন্ধে ওয়াকিবখাল। রাশিয়ায় জারের আমলে যে নারীদের উপর অকথ্য অত্যাচার হয়েছে সে কথা কে না জানে?

মিসেস রুজভেণ্টের আত্মজীবনী হতেও আমরা জানতে পারি—আমেরিকাতে পূর্বে নারী পুরুষে কী বৈষম্যমূলক আচরণ ছিল। মধ্যযুগের ইউরোপেও তাই। রাজতন্ত্র চীনদেশেও নারীর উপর অত্যাচার ব্যবহার কম করা হয়নি। আর ভারতবর্ষের সমাজ হতে তো আজও নারী নির্ধাতন দূর হয়নি। আজও অনেক নারীকে ভোগের পণ্য হিসেবে বিলিয়ে দিতে হচ্ছে নিজের অস্তিত্ব। তার প্রমাণ কিছুদিন পূর্বেও অনাথ আশ্রমগুলোর অন্ধকার কোণ হতেই স্পষ্ট দিবালোকে আত্মপ্রকাশ করেছিলো। লেখিকা কি এতবড় খবর সম্বন্ধে অজ্ঞ!

তারপর তিনি বলেছেন—নারীজাতি অবলা, দৈহিক গঠনের দিক দিয়ে তারা দুর্বল, সুতরাং নারীকে রক্ষা করার জন্য আমাদের শাস্ত্রকারেরা যদি কোন ব্যবস্থা করে থাকেন তাতে দুঃখের বা লজ্জার কারণ নেই।

তার এ কথা আজকের বিংশ শতাব্দীতে একেবারেই অচল। কারণ প্রকৃতপক্ষে দৈহিক গঠনের দিক দিয়ে মেয়েরা পুরুষের চেয়ে দুর্বল নয়। তাদের জীবনধারা প্রণালীই তাদের এতটা দুর্বল করে রেখেছে। তার প্রমাণ—যে সকল মেয়েরা ব্যায়াম বা খেলা-ধুলা করে তারা পুরুষের মতই শক্তিশালিনী হয় এবং যে মেয়েরা পুরুষদের মতো বাইরের জগতে চলাফেরা ও কাজকর্ম করে, তারা অন্তরপুরবাসিনী মেয়েদের চেয়ে দৈহিক ও মানসিক উভয় দিক দিয়েই অনেক বেশী শক্তি অর্জন করে এবং পুরুষদের মতই হয় আত্মরক্ষায় সমর্থ।

আমার মতে এসব বিতর্কের সৃষ্টি না করে নারীকে মানুষ হিসাবে সমাজে স্থান দিতে হবে। কারণ দৈহিক অঙ্গ প্রত্যঙ্গ ও মানসিক গুণবস্তুর দিক দিয়ে স্ত্রী তো কোন রকম বিভেদ সৃষ্টি করেন নি নারী পুরুষে! বরঞ্চ উভয়ের জীবনকে এক সূত্রে গ্রথিত করবার জন্ত তাদের অন্তরে দিয়েছেন একটি মধুর মিলনাকাজক্ষা।

তারপর লেখিকা অভিযোগ করেছেন—“ইহার পর বিবাহ বিচ্ছেদ বা সম্পত্তিতে উত্তরাধিকার সম্বন্ধে তিনি যে আলোচনা করেছেন”—।

প্রথমতঃ মমতাময়ী দেবী এ কথাটি যথার্থ বলতে পারেন নি। কারণ বিবাহবিচ্ছেদ ও উত্তরাধিকার এক কথা নহে বা এক আইনও নহে। উত্তরাধিকার হিন্দু কোড বিলেরই অঙ্গ একটি ধারা, সূত্রাং বা শব্দটি দিয়ে বিবাহ বিচ্ছেদ ও উত্তরাধিকার এ দুটি শব্দকে যুক্ত করা যায় না। তা ছাড়া আমি “হিন্দু কোড বিল ও পারিবারিক শান্তি” শীর্ষক প্রবন্ধটিতে উত্তরাধিকার সম্বন্ধে কোন আলোচনাই করিনি। হিন্দু কোড বিলের উত্তরাধিকার ধারা সম্বন্ধে আমার লিখিত প্রবন্ধ অঙ্গ একটি দৈনিক পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছে। সূত্রাং এ প্রবন্ধটি সমালোচনা করতে গিয়ে তাকে টেনে আনবার অধিকার লেখিকার আছে কি? হিন্দু কোড বিল প্রবন্ধটি লিখতে গিয়ে আমি আলোচনার প্রারম্ভেই লিখেছি—“এখানে আমি হিন্দু কোড বিলের এক নম্বর ধারা হিন্দু বিবাহ নিয়েই যৎ-কিঞ্চিৎ আলোচনা করছি”—সূত্রাং উত্তরাধিকার ধারার অভিযোগ এ প্রবন্ধের সমালোচনায় আনা নিতান্তই অযৌক্তিক হয়েছে।

তিনি লিখেছেন—“বালবিধবা ও দূর্ভাগিনী স্বামী কর্তৃক পরিত্যক্তা স্ত্রীকে কখনই আমাদের শাস্ত্রকারেরা পরিত্যাগ করিতে বলেন নাই; তাহা হইলে এই প্রবাদ বাক্যের কখনই প্রচলন হইত না—বাপের বোন পিসী, ভাত কাপড় দিয়া পুষ্টি।”

এ কথাগুলো এত ছেলে মানুষি যে এর উত্তর দিতেও ইচ্ছে হয় না। লেখিকার যদি জীবনের প্রতি এতটুকু দরদ থাকত এবং বর্তমান ভারতীয় সমাজের প্রতি একবারও দৃষ্টি নিক্ষেপ করতেন তবে একথা তিনি কখনই লিখতেন না। কারণ, বর্তমানে আমাদের দেশের অর্ধ-নৈতিক

সমস্যায় মানুষকে এমনি সঙ্কটে ফেলেছে যে নিজের মা, বাবা ও স্ত্রী-পুত্রকে উপযুক্ত ভাবে ভরণ পোষণ করতে পারছে না হাজার-করা নয়শত নিরানন্সুই জন। সে অবস্থায় মাসীপিসীকে প্রতিপালন করবে কেমন করে? সে জন্ত গৃহিণীপনা নিয়ে মেয়েরা আর গৃহ কোণে বসে থাকতে পারছেন না—অন্ন সংস্থানের জন্ত তাদের রাজপথে বেরোতে হচ্ছে। তা' ছাড়া মানুষের জীবনের প্রয়োজন কি শুধু ভাতকাপড়েই সীমাবদ্ধ? লেখিকা নিজে একজন নারী হ'য়ে নারীর জীবনের মূল্যকে যে এমন করে নস্যাৎ করে দিতে পরেলেন কেমন করে, তা' ভেবে আশ্চর্য না হ'য়ে পারলাম না।

মমতাময়ী দেবী নিজেই আলোচনার চতুর্থ স্তবকে লিখেছেন—“দুরারোগ্য ব্যাধিগ্রস্ত স্বামীকে পরিত্যাগ করার বিধান আমাদের শাস্ত্রকারেরা আমাদের সমাজকে দিয়াছেন।” আবার ষষ্ঠ স্তবকে তিনি লিখেছেন—“আমাদের এই যে সমগ্র হিন্দু ধর্ম ও সমাজ তাহাতে এই হিন্দু বিবাহ বিচ্ছেদ প্রথা ব্যাপক ভাবে প্রচলিত হইলে আমাদের জাতীয় জীবনের সমগ্র অস্তিত্বকে বিপন্ন করিয়া তুলিবে।”

তাঁর এ অসামঞ্জস্য উক্তির আমি কোন অর্থ বুঝতে পারলাম না। আমার প্রবন্ধে লিখেছি যে বিদ্যাসাগর কর্তৃক আবিষ্কৃত পরাশর সংহিতার বিধানটিকেই ভারত সরকার হিন্দু বিবাহ আইনে পরিণত করেছেন—এতে অশাস্ত্রীয় ফল কোথায়। আর ব্যাপকভাবেই এ আইনে বিবাহ বিচ্ছেদ হ'বে কেমন করে?

তিনি যেন দয়া করে ঠাণ্ডামস্তিকে হিন্দু বিবাহ আইনের ধারাগুলো পাঠ করেন তবেই তাঁর হিন্দু সমাজের ভাবনের ভয় দূর হবে।

লেখিকার অভিমত—নারীত্বের পূর্ণ বিকাশ ঘটে মাতৃত্বে—নারীত্বে নহে।

কিন্তু যে নারীর মাতৃত্বের বিকাশ হওয়ার পূর্বেই সমাজের অহুশাসনের কাঠ গড়ায় জীবনের সকল আশা আকাজক্ষা বলি দেওয়া হল, তার নারীত্বে সার্থকতা আসবে কোন পথে (যেমন বাল্য-বিধবা, পরিত্যক্তা স্ত্রী)! সমাজের প্রত্যেক নারীকে মাতৃত্বে প্রতিষ্ঠিত করার জন্তই বিশেষ ব্যবস্থা নিলক হিন্দু বিবাহ বিচ্ছেদ আইনের প্রস্তাবনা।

মমতাময়ী দেবীর শেষ অভিযোগ—“আজ যখন পাশ্চাত্য জগতের সকল মনীষিগণ তাঁহাদের দেশে প্রচলিত বিবাহ-বিচ্ছেদের প্রতিকূলে জনমত গড়িয়া তুলিবার চেষ্টায় নিমগ্ন, তখনই দেখি নবীন ভারতের প্রবীণ কর্ণধারগণকে এই ক্ষমতা বা অধিকার আমাদের নারী সমাজকে উপহার দিতে।”

লেখিকাকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে পাশ্চাত্য দেশের রেজিষ্ট্রিকৃত বিবাহের বিচ্ছেদ ও হিন্দু বিবাহ বিচ্ছেদ এক নয়। রেজিষ্ট্রি করে বিবাহ করা আমাদের দেশে শিক্ষিত সমাজে ইংরেজ রাজত্বের আমলে প্রচলিত হয়েছে এবং দিনের পর দিন অসবর্ণ বিবাহ বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে রেজিষ্ট্রি বিবাহও বেড়ে চলেছে। কারণ আমাদের শাস্ত্রকার-গণের (‘নীচ জাতি হইতেও কন্যা রত্ন লইবে’—চাণক্য) বিধি থাকলেও অভিভাবকগণ কখনও—ছেলেমেয়েকে শাস্ত্র-সম্মতভাবে অসবর্ণ বিবাহ করাতে রাজী হন না। সুতরাং অভিভাবকদের অজ্ঞাতে রেজিষ্ট্রি করেই তাদের অনেককে বিবাহ করতে হয়। স্বামী স্ত্রীর মধ্যে মনের অমিল হলেই রেজিষ্ট্রি করা বিবাহের অবসান ঘটানো চলে। সুতরাং এ বিবাহে অনেক ক্ষেত্রেই বিচ্ছেদ ঘটে খুব তাড়াতাড়ি। পাশ্চাত্য জগতের সঙ্গে তুলনা করে হিন্দু বিবাহ আইনের প্রবর্তনের জন্য লেখিকা মিছামিছি ভারত সরকারকে দোষারোপ করেছেন।

তারপর লেখিকা বলেছেন—আমাদের তুলিলে চলিবে না যে আমাদের আদর্শ কুন্তী, দ্রৌপদী, সীতা, সাবিত্রী, গাঙ্গী এবং মৈত্রেয়ী। আমাদের আদর্শ ত্যাগের উপর সেই জন্তু স্বামিজী বলে গেছেন—“আমরা জন্মাবধি মায়ের জন্তু বলি প্রদত্ত।”

এ যেন ধান ভানতে শিবের গীত। স্বামিজী কী অর্থে বলে গেলেন একথা—আর লেখিকা কী অর্থে ব্যবহার করলেন। আর সীতা, সাবিত্রী, কুন্তী, দ্রৌপদীর সঙ্গে আমাদের সমাজের লাজিতা ও বঞ্চিতা নারীদের কোন তুলনা চলে না। লোকে কথায়ই বলে—রাজার সঙ্গে সাজা! অর্থাৎ রাজার সঙ্গে তুলনা!

## সমাজ কল্যাণে নারীর দায়িত্ব

শ্রীআরতি দেব

সুদূর অতীত হতে ভারতের নারী শক্তিরূপে পূজিত হয়ে আসছে, কে এই পূজার প্রথম সাধক ছিলেন সে প্রশ্ন আজ পণ্ডিতদের আলোচনার বস্তু হয়ে থাকলেও, ভারতের সম্মানরা আজও সেই সাধকের মস্ত দীক্ষিত হয়ে সমগ্র পৃথিবীকে মহান আদর্শের পথ দেখিয়ে আসছেন। শ্রীরামকৃষ্ণের মহান বাণী—মানুষে মানুষে কোন ভেদ নেই, সকলেই সেই বিশ্বজননীর সম্মান। এই মহামন্ত্র আজ বিশ্বের আকাশে বাতাসে মিশে দিকদিগন্তে ছড়িয়ে পড়েছে।

গৃহ সমাজের কেন্দ্র। নারী সেই কেন্দ্রের প্রাণ। সকল দেশে সকল কালে সকল দেশের ইতিহাস আলোচনা করিলে দেখা যায়, নারীর উত্থান পতনের সঙ্গে জাতির উত্থান পতন এক সূত্রে বাঁধা, নারীর ক্ষমা, সহিষ্ণুতা, শিক্ষা, ত্যাগের মন্ত্র মহৎ আদর্শ পথের নির্দেশ করে। রাষ্ট্রের কর্ণধার শিশুরূপে জন্মায় নারীর কোলে, মায়ের চরিত্র শিক্ষা দীক্ষাকে কেন্দ্র করে শিশুর চরিত্র গড়ে উঠে। আজ আমাদের দেশের সমগ্র নারীজাতির কাজ—ভবিষ্যৎ নাগরিকদের সুশিক্ষা সুগঠিত করে সমগ্র জগতের সামনে প্রতিষ্ঠা করা। বর্তমানে দেশের অধিকাংশ মেয়েদের দুটি প্রয়োজনীয় জিনিষের অভাব—দৈহিক ও মনের শক্তি। এককথায় দেহ ও মনে আমরা পঙ্গু। নারীর আজ স্বাবলম্বী হওয়া প্রয়োজন। ভারতের দুর্দশা সেই দিন থেকে সূচনা হয়েছে—যে দিন ভারতের নারী তার নিজের মন্যাদা নিজে রাখবার শক্তি হারিয়ে ফেলেছে। দুঃখের বিষয় আজও আমরা এই বিষয় সম্পূর্ণ অচেতন।

সেকালের প্রচলিত অনেক কুসংস্কার নিয়মকানুন উঠে গেলেও মেয়েদের শিক্ষা প্রসার হলেও প্রগতিশীলা মেয়েদের মন উদার হয়নি। সামান্য একখানা শাড়ি কি সিনেমা দেখা না হলে অনেক শিক্ষিতা মেয়ে বিরক্ত হয়। নিজেদের অভাব অভিযোগ নিয়ে যদি সর্বদা থাকা যায়, তবে দেশ কিংবা জাতি আমাদের কাছ থেকে কি আশা করবে।

সেকালের কুসংস্কার যুগের মেয়েরা শ্রীরামকৃষ্ণ বিবেকানন্দ গান্ধীজী রবীন্দ্রনাথ বিজ্ঞানাগর প্রভৃতির সুসম্মানের মা হবার সৌভাগ্য লাভ করেছিলেন, অথচ এই সব মায়েরা বিদেশে গিয়ে কি স্কুল কলেজে গিয়ে শিক্ষালাভ করেছিলেন বলে শোনা যায়নি। ছোট পরিবেশে অল্প জিনিষে সন্তুষ্ট হয়ে জীবন কাটিয়ে গেছেন। অথচ দেশ এবং জাতিকে বাহা দিয়ে গেছেন তাহা অতুলনীয়, রত্ন সদৃশ। এই সব মহাপুরুষের জীবনের অনেক সুশিক্ষা তাঁদের মায়ের কাছ থেকে পেয়েছিলেন বলে জানা যায়।

আজ আধুনিক মায়েরের দিকে তাকিয়ে শিশু কল্পনা করে বড় হয়ে

সে সিনেমা শিল্পী হবে। বাহিরের মাহিনা-করা অশিক্ষিত লোকের কাছে মাতৃশিক্ষা, স্নেহ-মমতা বঞ্চিত হয়ে যে সব শিশু বড় হয়—তাদের না থাকে পিতা মাতার উপর শ্রদ্ধাভক্তি ও ভাইবোনের উপর স্নেহ ভালবাসা। সুশিক্ষা থেকে বঞ্চিত হয়ে স্বার্থপর ভাব-বিলাসী অহকারী এই সব শিশুদের কাছে জাতি সমাজ দেশ কি আশা করে?

অনেকে বলেন—“বর্তমানের পরিবেশ বৃহৎ হওয়ায় ছোট গৃহকোণ মানুষকে আর বন্দী করে রাখতে পারে না।” পরিবেশ বৃহৎ হোক আর ক্ষুদ্র হোক—যে ব্যবস্থা সমাজের দেশের কেন্দ্র স্থলগুলির সুখ শান্তি আনতে পারে না, উপরন্তু ভেঙে যায়, তার প্রয়োজন কি? মানুষ গৃহ রচনা করে সুখ স্বাচ্ছন্দ্যের আশায়—সেই সুখ স্বাচ্ছন্দ্য যদি নষ্ট হয়ে যায় তবে গৃহের প্রয়োজন কি? আর গৃহকে সুন্দর কল্যাণকর মনোরম করে তোলে নারী, সেই নারী, যদি বাহিরে যায় তবে তার পরিণতি কি? নারীর কল্যাণময়ী করুণাময়ী মাতৃমূর্তি সত্য? না বিলাস ব্যসনে সজ্জিতা মোহিনীরূপ সত্য? আজ সমগ্র নারীসমাজ এই প্রশ্নের সামনে দাঁড়িয়েছে।

শিক্ষা-দীক্ষার সঙ্গে কতকগুলি ক্ষণিকের মোহ দুর্বলতা স্বার্থপরতা একালের যেমন ক্ষতি করেছে, সেকালে তেমনি কতকগুলি অগ্নায় বিধি ব্যবস্থা সমাজসংস্কারকদের জোরজুলুম সমাজ জীবনে সমান ক্ষতি করেছিল। লোভ, মোহ, দুর্বলতার প্রতিরোধ করবার শিক্ষা কোন প্রতিষ্ঠানে দেওয়া হয় না, এই শত্রুগুলিকে নিজেদের প্রতিরোধ করতে হবে, তবে জাতি ও সমাজ জীবনে শান্তি ফিরে আসবে। চোরাবালির উপর

প্রতিষ্ঠিত বাড়ি যত সুন্দর সুদৃশ্য করে তৈরি করা হোক, তার যেমন কোন দাম থাকে না, আমাদের সমাজে তেমনি বাহিরের আড়ম্বর যতই উজ্জ্বল হোক গৃহ জীবনের সুখ শান্তি শ্রী নষ্ট হওয়ায় বাহিরের ঐশ্বর্যের কোন দাম থাকবে না।

নারীর শিক্ষা প্রয়োজন—কিন্তু যে শিক্ষা তার চরিত্র গঠনে মহীয়সী করতে সাহায্য করে না সে শিক্ষায় প্রয়োজন নেই, শরীরে শক্তি মনের বল, হৃদয়ের সাহস যে শিক্ষা দিতে পারে না সে শিক্ষার প্রয়োজন কোথায়? পুরুষের সঙ্গে সমান ভাবে নারীর শিক্ষার প্রয়োজন; কারণ তারাই ভূমিকমুগ্ধ জাতিকে গঠন করে। তবে নারীর শিক্ষা পুরুষের শিক্ষার সঙ্গে সমতুল্য হবে কারণ দুজনের কর্মক্ষেত্র সমতুল্য। “নারীর সব অধিকার পুরুষের সঙ্গে সমান” বলে যারা দাবী করেন—তাদের জানা উচিত শুধু অধিকার নিলেই হয় না অধিকারের উপযুক্ত হতে হয়। কক্ষে সাহসে শক্তিতে, দৃঢ়তায় এবং তেজস্বিতায় বেদিন নারী অধিকারী হবে সেইদিন পুরুষের সব অধিকার আপনা হতে হাতে চলে আসবে।


আজ ভারতের ছোট বড় শিক্ষিত অশিক্ষিত সকল নারীর চিন্তা করা উচিত যে জাতির এক মহান দায়িত্ব তাদের উপর রয়েছে। দেশকে সুন্দর স্বাস্থ্যবান শান্তিপূর্ণ রূপে গড়ে তোলার দায়িত্ব, মেয়েদের বিলাস ব্যসন সঙ্কীর্ণতার দুর্বলতার সুযোগ নিয়ে সমাজ জীবনে যে অগ্নায় ব্যভিচার লোভ প্রভৃতি যে বিরাট অশুরের উদ্ভব হয়েছে তাকে বিলাপ করতে ত্যাগ ক্ষমা জ্ঞান সংশিক্ষার অগ্নে সজ্জিতা নারী প্রয়োজন।

## এস না গান গাই

শৈলজানন্দ রায়

ধানের শীষে মৌপিয়ালীর পরাগ মিথুন খেলা  
কিষণ প্রিয়ার মেঠেল সুর ঘরে ফেরার বেলা  
শুনতে এলুম তাই।  
নিয়গ আলো ধাঁধিয়ে গেল আমার চোখে সব  
লাউঞ্জ ফেরা প্রেমসী নারীর সুরের কলরব  
পালিয়ে এলুম তাই।  
ছোট্ট ঘরে ছোট্ট খোকা আধো আধো স্বর  
সূর্যমুখীর পরাগপ্রিয় সূর্য মধুকর  
আলো দিয়ে যায়  
দোপাটি ফুলে রাজিয়ে দিলেম তোমার কালো চুল-  
স্নিগ্ধ মধুর হেলেনরূপে শিফন পরা ভুল  
নদীতে নামো রাই  
নব-মাধুর রচি এস নতুন সমাজ অকে  
গ্রামীণ ভারত ফুটন্ত ফুল নকল মোহ ভঙ্গে  
এস না গান গাই!

# অশোক কার্ডিয়েল



স্মীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

# ওয়েসিং

বরেন্দ্রনাথ মিত্র



তারা দুই ভাই। সুখাণ্ড সেন আর হিমাণ্ড সেন। একজনের বয়স বত্রিশ, আর একজনের ত্রিশ। দুই ভাই দীর্ঘকাল ধরে একই বাড়িতে—শুধু একই বাড়িতে কেন একই ধরে পাশাপাশি বাস করলে প্রাপ্ত বয়সে যা হয় তাদের মধ্যে সেই বন্ধুত্ব হয়েছে। অবশ্য শুধু যে ভাই চলে জন্মালে—আর ঠাই ঠাই না হলেই এই বন্ধুত্ব জন্মে তা নয়। ছেলেবেলা থেকেই তারা পরীষ বাপমায়ের ঘরে মাহুষ। তাদের পরে অনেকগুলি ভাই বোন। দুজনেই অনেক কষ্ট করে পড়াশুনো করেছে। কখনো বা ছেলে পড়িয়ে, কখনো বা ছোটখাট পার্টটাইম চাকরি করে নিজেদের পড়ার খরচ নিজেরাই চালিয়েছে তারা। একজন আর একজনকে সাহায্য করেছে। তারপর কলেজ থেকে বেরোতে না বেরোতে দুজনেরই ঘাড়ে পড়েছেন বুড়ো বাপ মা, আর চারটি ভাই বোন।

বুড়ো হবার আগেই অবশ্য বাপ বিনোদবিহারী প্রায় বছর দশেক আগে বাতে পস্তু হয়েছেন। গোড়ার দিকে

তেমন চিকিৎসাপত্র হয়নি। এখন অর্ধাঙ্গ এমন অবশ হয়ে গেছে যে আর সারবার আশা নেই। তবু একেবারে বসে থাকেননা বিনোদবিহারী। প্রথম জীবনে ওভার-সিম্বারের চাকরি করেছেন কর্পোরেশনে। সে চাকরি যাওয়ার পরে নিজেই স্বাধীনভাবে রোজগারের চেষ্টা করেছেন। জমি আর বাড়ির দালালিও যে গোপনে গোপনে না করেছেন তা নয়। কতজনের কত বাড়ির প্রান করেছেন, বাড়ি তুলে দিয়েছেন। ইচ্ছা ছিল নিজেও সহরতলীতে একখানা বাড়ি করবেন। হঠাৎ অসুখে পড়ায় তা আর হয়ে ওঠেনি। চোরবাগানের সড় গলির মধ্যে সেই ভাড়াটে পুরোনো বাড়িতেই রয়ে গেছেন। শুয়ে থাকলেও তিনি একেবারে চুপ করে থাকেননি। তাহলে তো সবকুড়ুই শুকিয়ে মরত। শুয়ে শুয়েই তিনি আগেকার বন্ধু-বান্ধবের সঙ্গে যোগাযোগ করে কিছু কিছু কাজকর্ম করবার চেষ্টা করেছেন, এই অবস্থার মধ্যেও বাড়ির প্রান তৈরি করে বিক্রি করেছেন, দু একজন সহকর্মীর সঙ্গে কাজ করে কিছু রোজগারের ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু বছর পাঁচেক ধরে সব বন্ধ হয়ে গেছে। সব ষোণসুত্রই ছিন্ন। ছেলেরা কেউ তাঁর

লাইনে গেলনা, গেলে কিছুটা বোণাধোগ থাকত। এখন পুরোপুরিই ছুই ছেলের ওপর নির্ভর করতে হয়।

পুরেনো বাড়ির তিনখানা ঘরে এতগুলি লোককে থাকতে হয়। দোতলার আরো এক ঘর ভাড়াটে আছেন। তারা জলকলের ভাগীদার। বাড়িটা ক্রমেই বাসের অযোগ্য হয়ে উঠছে। ড্যাম্প লাগা দেয়াল। চূণ বালি প্রায় চব্বিশ ঘণ্টাই ঝরে পড়ছে। সুধাংশুর মার মুখে অভিযোগের আর অন্ত নেই। তিনি কেবলি বলেন—‘বাড়ি বদলাও বাপু, আমি এমন করে আর থাকিতে পারবনা।’

সুধাংশুকে কিছু বলতে হয়না। তার ভাই বোনেরাই জবাব দেয়—‘বাড়ি বদলাবার কথা কি করে তুমি মুখে আনো মা। এই ধরচ জোগাতেই বড়দাকে রাতদিন মুখে রক্ত তুলতে হয়।’

সুধাংশু হেসে বলে, ‘একটু সুবিধে সুযোগ হোক মা। ভালো বাড়িতে যাব বই কি। তোমার যে কষ্ট হয় তা কি আমি বুঝিনে?’

মা বলেন, ‘ছাই বোক। বেশ, বাড়ি যখন পারো বদলে নিয়ো। এবার বিয়ে কর।’

গীতা রীতা কানাই বলাই সকলেই মার পক্ষ নেয়। তারাও হেসে আবদার করে, ‘সত্যি বড়দা, তোমার এবার বিয়ে করা উচিত। আমোদ নেই আক্লাদ নেই, বড় এক ঘেয়ে হয়ে গেছে সব।’

হিমাংশুও মুখ টিপে হাসে, ‘কথাটা মিথ্যে নয়। এখনও যদি সাহস করে বিয়েটা না করতে পার দাদা, জীবনে আর পারবেনা।’

সুধাংশু বলে, ‘ঈস, খুব যে সাহসের বড়াই করছিস। ভুই কর না।’

হিমাংশু পরিহাসের সুরে বলে—‘তোমাকে ডিঙিয়ে? সে বড় মর্মান্তিক হবে দাদা।’

সুধাংশু হেসে জবাব দেয়, ‘হোক মর্মান্তিক। তবু একটা মিলনান্ত ঘটনা ঘটুক।’

হিমাংশুও হাসে, ‘অমন মিলন আমি চাইনে। ভাইয়ের বদলে বউ? মানে নাকের বদলে নরুণ? আমি কি অতই আহান্যক?’

পাশের ঘরে সুধাংশুর বাবা হাঁকো টানেন আর

কাসেন। মানে নিজের অস্তিত্ব সৎকে ছুই ছেলেকে সচেতন করে তোলেন। মানে হয়তো বলতে চান, তাঁকে শুনিয়ে শুনিয়ে ছুই ভায়ের এ ধরনের ঠাট্টা ভাষাশা ভালো দেখায়না। কিন্তু তাঁর কথায় কেউ কান দেয় বলে মনে হয় না। সুধাংশু বাপের জন্ত আলাদা দুখ রোজ করে দেয়, তাঁর খাওয়া পরার কোন কষ্ট না হয়, সেবা-শুক্লবার কোন ক্রটি না হয়, সেদিকে মা আর বোনদের লক্ষ্য রাখতে বলে। কিন্তু পারতপক্ষে বাপের সামনে যায়না। কিংবা গেলেও, ‘কেমন আছেন, ভালো আছি’ গোছের দু একটা বাঁধা-ধরা কথা ছাড়া কি বলবে ভেবে পায়না। খানিকক্ষণ নীরবতার অস্থিতি ভোগ করে এবং ভোগ করিয়ে সুধাংশু বাইরে চলে আসে। বাবার রোগ আর বার্ধক্যের জন্ত তার যে দুঃখ না আছে তা নয়, কিন্তু সব সময় কি আর কেউ সে কথা মনে করে রাখতে পারে? সুধাংশুর দুঃখ—তার এত কষ্ট সবেও তার বাবা তার ওপর ঠিক ঘেন প্রসন্ন হতে পারেননা। ছেলের বিরুদ্ধে তাঁর নালিশ প্রায় লেগেই আছে। সুধাংশুর মায়ের কাছে তিনি মাঝে মাঝে বলেন, ‘সুধা সংসারের জন্তে খাটে বটে কিন্তু ওর মন তেমন পরিষ্কার নয়। আমাকে ও ভিতরে ভিতরে যেন ঠিক দেখতে পারেনা।’

সুধাংশুর মা প্রতিবাদ করেন, ‘ছি ছি ছি—ও কি কথা। ছেলেটা রাতদিন সংসারের জন্তে পরিশ্রম করছে, আর তুমি কিনা বাপ হয়ে—’

বিনোদবাবু বলেন ‘বাপ বলেই তা বলছি। নিজের ছেলেকে বুঝি আমি চিনিনে? নিজের ছেলের মন বুঝি আমি বুঝতে পারিনে? সুধা দিনরাত কষ্ট করে, আর সেই কষ্টের জন্তে আমাকেই দায়ী করে। আমার এই বড় সংসারের জন্তেই তো ও বিয়ে-থা করতে পারলনা।’

অমিয়বালা বলেন, ‘ছিছি। কবে কোনদিন কি বলেছিল, তুমি বুঝি তাই মনে করে বসে আছ।’

বছর তিনেক আগে বিয়ের কথা একবার বিনোদবাবু নিজেই পেড়েছিলেন। দু একটা ভালো সম্বন্ধ হাতে এসেছিল বলেই তুলেছিলেন কথাটা। সুধাংশু বিয়েতে যা পণ-যৌতুক পাবে তা ধরচ না করে সেই টাকা গীতার

বিয়েতে ব্যয় করতে পারলে মোটামুটি একটা ভালো সম্বন্ধ জুটবে। মনে মনে এমন একটা হিসেব করেই প্রস্তাবটা করেছিলেন তিনি।

আদর করে বড় ছেলেকে কাছে ডেকে সামনে বসিয়ে হাসতে হাসতে বলেছিলেন, ‘বাবা, এবার আমার একটি বউমা না হলে কিন্তু চলবেনা। আমার তামাকটুকু সেজে দেবার লোক নেই, পানটুকু ছেঁচে দেবার মানুষ পাইনে—।’

সুধাংশু গভীরভাবে বলেছিল, ‘কেন সংসারে মানুষ জনের অভাব কি। মা আছে, গীতা রীতা আছে—।’

বিনোদবাবু তবুও হেসে বলেছিলেন, ‘ওদের দিয়ে আর কতকাল চলবে।’

সুধাংশু অধীর হয়ে রুঢ় ভাষায় জবাব দিয়েছিল, ‘যতকাল চলে চলুক। এই গুণীকে আগে খাইয়ে পরিয়ে বাঁচাই, তারপর ফের গুণী বাড়াবার কথা ভাবব।’

এত বড় রুঢ় কথাটা হজম করতে বিনোদবাবুর সময় লেগেছিল। একটু বাদে তিনি খুব শাস্তভাবে খোঁচাটা ফিরিয়ে দিয়েছিলেন, ‘কিন্তু তুমি বিয়ে না করলে হিমুরও তো বিয়ে দিতে পারিনে।’

সুধাংশু বিরক্ত হয়ে বলেছিল, ‘দিন না। দিতে কে না করেছে। সেই আগের দিন আর নেই, আগের দিনের নিয়ম-কানুনও আর নেই। এখন ছোট হোক বড় হোক যার যখন প্রবৃত্তি হবে, সময় সুযোগ হবে, সেই তখন বিয়ে করবে। হিমু যদি বিয়ে করতে চায় করুক না।’

সুধাংশুর বাবা নৈরাশ্রের সুরে বলেছিলেন, ‘কিন্তু সে তো তোমারই ভাই, তোমারই মঙ্গলশিখ। দাদার কথা ছাড়া সে কার কথাই বা শোনে।’

এত কথা পরেও সুধাংশু ঠিক অন্তর থেকে ছোট ভাইকে তখন বিয়ে করতে বলতে পারেনি। মুরুবির জোর নেই, ডেমন জোগাড়ে ছেলেও নয়। তাই চাকরি বাকরির ব্যাপারে হিমাংশু দাদারই অহুগমন করেছে। এম-এ পাস করেও দেড়শ টাকা মাইনের ব্যাঙ্কের কেরাণীগিরি করে হিমাংশু। সাড়ে নটায় বেরোয়, ফেরে সন্ধ্যার পরে। এমনিতেই রোগাটে চেহারা। অফিসের পর দুটো একটা ঘে টুইশন করবে, তাও ওর সামর্থ্যে ফুলোয়না। ডরসা করে সে কথা বলতেও পারেনা

সুধাংশু। কিন্তু বিয়ে যে করবে—খাবে কি, এই সামান্য রোজগারের ভাগ সে ভাইবোনকেই দেবে, না বউ ছেলেকেই খাওয়াবে? এখনকার দিনের ছেলেরা বেশ ভেবেচিন্তে হিসেব করে চলে। ভাবপ্রবণতায় গলে যায়না। ‘পুত্রার্থে ক্রিয়তে ভার্যার’ প্রবচনেও তাদের বিশ্বাস নেই। আগে ইহলোকের পিণ্ডির ব্যবস্থা হোক, তারপরে পরলোকের ভাবনা। হিমাংশু বুদ্ধিমান ছেলে। ও সব কথায় মোটেই কান দেয়না।

আর সুধাংশুর নিজের তো বিয়ের কথা ওঠেই না। এত বয়স পর্যন্তও সে কোন স্থায়ী চাকরির ব্যবস্থা করতে পারেনি। স্কুল-মাষ্টারী, সেলসম্যানশিপ, বইয়ের ক্যানভাসিং—না করেছে এমন কাজ নেই। এখন ছোট একটা পাবলিসিটি অফিসে বিজ্ঞাপনের কপি লেখে, তাতে শ দেড়েক টাকা পায়। আরও শ দেড়েক টাকা তোলে টুইশন করে। ছাত্র বয়সে সেই যে টুইশন আরম্ভ করেছিল আজও তা ছাড়তে পারেনি। তবে আগে যেমন অল্প টাকায় ছাত্র পড়াত, এখন আর তা পড়ায় না। এখন তিরিশ চল্লিশ টাকার কমে টুইশন নেয়ই না। ঘণ্টা দেড়েক দুটি ছাত্রকে এক সঙ্গে পড়িয়ে পঞ্চাশ ষাট টাকাও কোন কোন বাড়িতে পায়। পরীক্ষার মরশুমে রোজগার আরো বাড়ে। তখন বাড়িতে নাওয়া খাওয়া ছেড়ে দেয় সুধাংশু। হোটোলে রেষ্টুরেণ্টে খেয়ে নেয়। এই মরশুম-টাকায় মায়ের জন্তে হয়ত একখানা বাড়তি শাড়ি, গীতা রীতার জন্তে পোষাকী শাড়ি ব্লাউস, কানাই-বলাইর জামা-জুতো প্যান্ট-সার্টের ব্যবস্থা হয়। আর নিজেদের ছুভাইয়ের জন্তে কেনে বই। হাতে দুটো টাকা এলেই একজন আর একজনকে বই উপহার দেয়। সে সম্পত্তি ছুজনেরই।

ছুজনে একই ঘরে তারা থাকে। বাড়ির সবচেয়ে ছোট ঘরখানাই তারা বেছে নিয়েছে। একই বিছানায় পাশাপাশি শুয়ে তারা জীবন আর জগতের যাবতীয় বিষয় নিয়ে আলোচনা করে, তর্ক করে। রাত যে অনেক হয়ে যায় সে খেয়াল থাকে না। কোন কোনদিন সুধাংশুর মা বিরক্ত হয়ে উঠে এসে ধমক দেন—‘আচ্ছা তোরা কি যুমোবিনে? সুধা তোকে তো সেই ফের ভোরে উঠতে হবে। ভেবেছিস কি? এমন করলে শরীর টিকবে না কি?’

সুখাংগু আর বিরক্তি না করে আলোর স্ফীচ অফ করে দেয়। তারপর মা চলে গেলে আবার ফিস ফিস করে দুজনের আলাপ শুরু হয়।

তাদের আলোচনা নারীপ্রসঙ্গ বর্জিত নয়। ও সম্বন্ধে তাদের কোন শুচিবায়ুতা নেই। স্বাভাবিক স্তম্ভ জীবনের পক্ষে নারী যে অপরিহার্য একথা তারা দুজনেই স্বীকার করে। নারী ভূমিকা ছাড়া যে জীবননাট্য—তা না ট্রাজেডি, না কমেডি! না ঝাল না মিষ্টি, এ কথা তারা মানে। নারী জীবনের সর্বক্ষেত্রে না হোক, প্রধান প্রধান ক্ষেত্রে সঙ্গিনী। বিজ্ঞান-বুদ্ধিতে দক্ষতায় তাদের সমকক্ষ করে তোলায় পুরুষের শুধু দায়িত্বই নেই কৃতিত্বও আছে। সমাজ দেহের এক অঙ্গকে অনগ্রসর করে রাখলে যে আরেক অঙ্গ কিছুতেই পূর্ণাঙ্গ হয়না, এ সম্বন্ধে তারা দুজনেই একমত। কিন্তু তাই বলে যে বিয়েতে সম্মতি দিতে হবে তার কি কথা আছে। এই তো ঘর-দোর আর চাকরি-বাকরির অবস্থা। এর মধ্যে যে আসবে সে বাস করবে কোথায়? থাকে কী? ছদ্মবেশে নতুন বউয়ের নতুনত্ব থাকবে, বধুমূর্তি মারমূর্তি হয়ে মার সঙ্গে ঝগড়া-ঝাটি শুরু করবে। তার চেয়ে যা আছে তাই ভালো। দুঃস্থ গরুর চেয়ে শূন্য গোয়াল ভাল। কিন্তু গরুতো আগেই দুঃস্থ হয় না। গোয়ালে জায়গা না পেলে, পেট ভরবার মত জাবনা না জুটলেই অস্থির হয়ে ওঠে, দড়ি ছিঁড়ে ফেলতে চায়। তা পাটের দড়িই হোক, আর স্নেহ ভালোবাসার রজুই হোক।

কিন্তু সুখাংগু হিমাংগুর মা একথা মানে না। তিনি বলেন, 'হাঁরে, তোদের অত ভাবনা কিসের? গরীবের ঘরে গরীবের মেয়ে আনব, কোন বড়লোকের ঝিকে তো আর পায়ের ধরে সাধতে যাচ্ছিনে। গেরস্তুর ঘরের বউ হবে। তারা হাতীও থাকবে না, ঘোড়াও থাকবে না, সোনা জহরৎও পরতে চাইবেনা তোদের কাছে। অত ভয় কিসের তোদের?'

মার বৃষ্টি শুনে দুই ভাই হাসে। বিয়েটা জোড়াতালির ব্যাপার নয়, গৌজা মিলের ব্যাপারও নয়—প্রবৃত্তির সঙ্গে প্রাচুর্য আর প্রসন্নতার মিল। সেই মিলের সম্ভাবনা যতক্ষণ না আসে, অসম্ভবের পিছনে ঘুরে কোন লাভ নেই।

হ্যাঁ, তবে যদি কোন মেয়ে ভালোবাসে—সব জেনে-শুনে তাদের দু-ভাইয়ের কোন একজনকে বিয়ে করে, তা-

হলে হয়তো ততখানি আপত্তির কারণ থাকে না। কিন্তু কোথায় সেই বিবাহপর্ব অমুরাগ? মেয়েদের সাম্মিখে তারা যে একেবারে না এসেছে তা নয়। না, শুধু ট্রামে-বাসে সভা-সমিতিতে বইয়ের দোকানে অপরিচিতা কি অল্প-পরিচিতাদের কথাই হচ্ছে না, আরও একটু বেশি পরিচয় আছে এমন মেয়েদের সঙ্গেও তাদের দেখা-সাক্ষাৎ হয়েছে এবং হয়। দু-জনেরই দু-চারজন করে ঘনিষ্ঠ বন্ধু-বান্ধব আছে। তাদের স্ত্রী কি বোনদের সঙ্গে আলাপ-পরিচয় হয়। দুই তরফ থেকেই আসা যাওয়া—কি চা খাওয়ার নিমন্ত্রণ আমন্ত্রণ চলে। কিন্তু ওই পর্যন্তই। পরিচয়ের কোন গভীর স্তরে কেউ গিয়ে পৌছায় না। এম-এ ক্লাসে দু-একজন সহপাঠিনীর সঙ্গে হিমাংগুর কিছু অন্তরঙ্গতা হয়েছিল। কফি-হাউসে বসে এক সঙ্গে গল্প-টল্প করেছে। কিন্তু তাদের কারো বা পড়তে পড়তেই বিয়ে হয়ে গেছে, কেউবা পাস করবার পর আর অপেক্ষা করেনি। তাদের কেউ বা খুবই বড়লোকের মেয়ে, কেউবা অসামান্য রূপবতী, কেউবা হিমাংগুর তুলনায় অতিরিক্ত ভালো ছাত্রী—বিদ্যুৎ আর বুদ্ধিমতী। তাদের মনে প্রণয়াকাজ্ঞা হয়ত আছে, কিন্তু সেই সঙ্গে উচ্চাকাঙ্ক্ষাও প্রচুর। হিমাংগু সে কথা টের পেয়ে হয় বেশিদূর এগোয়নি, কিংবা এগিয়ে গিয়ে নিজের মনের পঞ্চশরের অঙ্কুরকে শ্লেষ-বিজ্ঞপের চাপে পিষে মেরেছে।

সুখাংগু সব খবরই রাখে। মাঝে মাঝে ভাইকে সে তিরস্কার করেছে, 'তুই একটা বোকা। অত ভীতু হলে কি কিছু করা যায়?'

হিমাংগু অমনিতে খুব লাজুক। মেয়েদের সামনে মুখ তুলে কথা বলতে পারে না। কিন্তু দাদার সঙ্গে তর্ক করতে ওস্তাদ। সে বলে—দুনিয়াম কিছু করা মানেই কি শুধু প্রেম করা?

সুখাংগু হেসে বলে 'কিন্তু ঘণা লজ্জা ভয়, তিন থাকতে নয়।'

হিমাংগু বলে 'এ যুগে ও প্রবাদ মানতে গেলে অপদস্থ হবার আশঙ্কা থাকে দাদা। কপালে জেল-জরিমানাও জুটে যেতে পারে। বেশ তো, তুমি দেখনা সব ত্যাগ করে।'

এ কথায় সুখাংগু বড় আহত হয়। সে জানে, সব ত্যাগ



করেও তার পক্ষে কিছু লাভ হবে না। সে বড় কুদর্শন। শুধু মোটা আর কালো বলেই নয়, তার নাক মুখ চোখের কোন আনুপাতিক সুখমা নেই। মুখখানা পাটার মত। ছেলেবেলায় বসন্ত হয়েছিল। তার গভীর দাগগুলি এখনো রয়েছে। নাকটি খ্যাবড়া। চোখ দুটি গোল আর ছোট ছোট। পুরু ঠোঁট আর বৃহদাকার দাঁতে ভাগ্য যেন তার সব ক্ষুদ্রত্বের ক্ষতিপূরণ করবার চেষ্টা করেছে। ভাগ্য ছাড়া কি। আর কোন বেলায় ভাগ্যকে মানে না সুখাংগু, কিন্তু নিজের চেহারার বেলায় মানে। সে জানে তার এই চক্ষু-পীড়াদায়ক রূপের জন্তে মেয়েরা তার কাছে যেঁষে না। সে জন্তে তত ক্ষতি ছিল না। কিন্তু এই খারাপ চেহারার জন্তে দুটো ভালো চাকরি পর্যন্ত তার হাত ছাড়া হয়েছে সে জন্তে আফশোষের অস্ত নেই সুখাংগুর। রূপ শুধু মেয়েরাই চায় না, মনিবেরাও পছন্দ করে। বাপ-মা ভাই-বোনদের চোখে তার এই রূপহীনতা সহ্য হয়ে গেছে। হয়তো কন্ডাদায়গ্রস্ত বাপেরাও তার এই দীনতা গ্রাহ্য করে না। কিন্তু যে সব তরুণী স্ত্রী মেয়ে একবার তার দিকে আড়-চোখে তাকায় তারা দ্বিতীয়বার সুখাংগুকে চেয়ে দেখে না।

এ প্রসঙ্গ নিয়ে আলোচনা উঠলে হিমাংগু দাদাকে প্রবোধ দেয়, ‘ও তোমার এক ধরনের complex। আমার মনে হয় রূপ সম্বন্ধে আমরা পুরুষরা যত সচেতন মেয়েরা তা নয়। তারাই সত্যিকারের গুণের আদর করতে জানে।’

সুখাংগু বলে, ‘হয়তো পারে। গুণবানকে তারা শ্রদ্ধা করে কিন্তু ভালোবাসে রূপবানকে। ভালোবাসে রূপের আঙুনে জলে-পুড়ে মরতে। এ ব্যাপারে পুরুষের চেয়ে তাদের প্রকৃতি অলাদা নয়।’

হিমাংগু বলে, ‘আসলে সুরূপেও কিছু এসে যায় না, কুরূপেও কিছু এসে যায় না—পুরুষের মধ্যে মেয়েরা চায় পৌরুষ। যেমন মেয়েদের মধ্যে পুরুষ চায় নারীত্ব, নারীর লালিত্য আর লাবণ্য।’

দুজনেই বড় বড় কথা বলে, কিন্তু কাজের ক্ষেত্র দুজনেরই ছোট। ছোট মানে এখানে হীন নয়। ছোট চাকরি, কয়েকজন আত্মীয় বন্ধু সহকর্মীর ছোট পৃথিবী, বাপ-মা ভাই-বোনের সুখ-দুঃখ, দৈনন্দিন ঝগড়াঝাটি, মিলন বিরহের ছোট ছোট ডেউ। সকালে চায়ের সঙ্গে খবরের কাগজ, সারাদিনের কাজের শেষে রাতে খুমের

সঙ্গে গল্পের বই। এত বড় সহর, তবু মাত্র কয়েকজন চেনা মাহুঘের সঙ্গে ওপর ওপর মেলামেশা। কোন রাজনৈতিক আন্দোলনে তারা সক্রিয় অংশ নেয়না, কোন গঠনমূলক কাজে তারা হাত লাগায় না, কোন পূজা পার্বণ, উৎসব শোভাযাত্রার ভিড় তাদের আকর্ষণ করেনা, তারা সব দূর থেকে দেখে, তারা শুধু বুদ্ধি দিয়ে ছোয়—ইতিহাস দর্শন থেকে শুরু করে সমাজের রাষ্ট্রের ছোট বড় যে কোন সমস্যা নিয়ে তারা নিজেদের মধ্যে কি আরো ছুচারজন বন্ধু বান্ধবের মধ্যে তর্ক করে আলোচনা করে—তারপর সব ভুলে গিয়ে অভ্যস্ত দৈনন্দিন জীবনের পুনরাবৃত্তি শুরু করে। নিত্যকার অয়ের গ্রাসে যে রস আছে, প্রতিদিনের অভ্যাসের মধ্যে যে নিশ্চিন্ততা আছে তা তাদের ভুলিয়ে রাখে। কিন্তু একেকদিন যেন তাদের চমক ভাঙে। তারা আকশোস করে কিছুই হল না, কিছুই হল না। জীবন বৃথা গেল, যৌবন বৃথা গেল। জীবনের এমন একটি মুহূর্ত উজ্জ্বল হয়ে উঠল না, যার দীপ্তিতে রাশি রাশি ভস্মস্তুপও ধস্ত হয়। সেই one crowded hour of glory কি শুধু কারো কারো জীবনের জন্তে? প্রত্যেকের জীবনের জন্তেই নয়? সুখাংগু বলে, ‘তুই বড় হয়ে ওঠ, আমি দেখি।’ হিমাংগু বলে, ‘দেখার কাজটা আমার আছে আমারই থাক।’

বড় হওয়ার মানে কি—সে সম্বন্ধে তাদের ধারণা নড়ে চড়ে বেড়ায়। বড় হওয়া মানে কি ধনী হওয়া, মানী হওয়া, গাড়ি বাড়ির অধিকারী হওয়া? মন সায় দেয়না। তা কি স্ত্রী পুত্র পরিবার নিয়ে সুখে স্বাচ্ছন্দ্যে ঘর সংসার করা? মন সায় দেয়না। সেই বৃহত্ত্বের স্বাদ কি নেতৃত্বের মধ্যে আছে, শিল্পসৃষ্টির মধ্যে আছে? তারা অনেক নেতাকে জানে, অনেক স্রষ্টা, অনেক আর্টিষ্টকে দেখেছে—তারা সব সময় বড় নন। ‘তোমার সৃষ্টির চেয়ে ভূমি যে মহৎ’ একথাটা অনেকের বেলাতেই বলা যায়না।

সুখাংগু প্রশ্ন করে, ‘তবে বড় হওয়ার মানে কি?’

হিমাংগু হেসে জবাব দেয়, ‘বড় হওয়ার মানে বোধহয়—বড় হওয়ার কথাটা একেবারেই মনে না আনা।’

কিন্তু এ কথায় সুখাংগুর মন সব সময় সায় দেয়না। তার একেক সময় ইচ্ছা করে ঝাপ দিয়ে পড়ে ব্যাপক বৃহৎ মহৎ কোন কাজের মধ্যে, সেই বিপুল মানব

পরিবারের অন্তর্ভুক্ত হয়ে তাদের সুখদুঃখের অংশীদার হয়।

কিন্তু সাধ আর ইচ্ছা ঘাই হোক, কাজ করবার সময় সুখাংশু কাজ করে নিজের পরিবারের জন্তে। বৃহৎ মানব পরিবার নিজেদের একটি পরিবারের মধ্যে এসে সীমাবদ্ধ হয়। তাদের জন্তে দিনরাত খাটে সুখাংশু। তাও কি সচেতনভাবে খাটে? পরিবারের প্রত্যেকের মুখ, অভাব অভিযোগ, সুখ দুঃখের কথা মনে রাখতে পারে? পারে না। বিজ্ঞাপনের কপি যখন লেখে সুখাংশু পৃথিবীর আর সব কথা ভুলে যায়, ছাত্রদের যখন পড়ায় আর কারো কথা মনে থাকেনা। এই বিপুল বৃহৎ পৃথিবীর বিরাট মানব পরিবারকে শুধু একটি ইউনিট ধরে কাজ করা কি সম্ভব? এমন কি মনে রাখা সম্ভব? রাষ্ট্রনেতারা ধর্মনেতারা শিল্পনেতারা কি তা পারেন? সুখাংশুর তা জানতে ইচ্ছা করে! না কি—তারাও কোন কোন সময়ে শুধু বিশ্বের নাগরিক, বেশির ভাগ সময় নিজ নিজ পঞ্জীর অধিবাসী?

এই সব কথা যখন মনে হয় সুখাংশুর, হঠাৎ তার ধরণধারণ বদলে যায়। বাবার সঙ্গে হেসে কথা বলে, মাকে জড়িয়ে ধরে আদর করে, ভাইবোনদের সবাইকে সিনেমা দেখার জন্তে হঠাৎ একখানা দশ টাকার নোট বার করে দিয়ে তাদের হাসি মুখের দিকে তৃপ্ত চোখে তাকিয়ে থাকে। গীতা রীতা বলে, 'বড়দা, তোমার হল কি?' মা বলেন, 'হ্যাঁরে তোর কি মতিচ্ছন্ন হয়েছে? এই কি তোর বাজে ধরচ করবার সময়? তোর নিজের জামা নেই, জুতো নেই, সেইগুলি কর। তোকে তো পাঁচ জায়গায় বেরোতে হয়। ওই ছেঁড়া ঝুলি পরে তুই যে কি করে বেরোস বাপু, দেখে আমার নিজেরই লজ্জা করে।'

বাবা বলেন, 'ওগো, বাক্স থেকে ওকে আমার জামাটা বার করে দাও। সেটা বেশ আন্ত আছে। ধোপা বাড়ি থেকে আসবার পর আমি আর ভেঙে পরিনি। ওটা ওর বেশ গায়ে লাগবে। ওর বুকটুক সব আমার মাপেই হয়েছে।'

নিজের জামা জুতো সবকিছু সুখাংশুর বাবা খুব হিসেবী। নিজের গামছাখানা পর্যন্ত আর কাউকে

ব্যবহার করতে দেন না। এই নিয়ে ঝগড়াঝাটি হৈ-চৈ লেগেই থাকে। কিন্তু কোন কোনদিন নিজের ঊদ্যোগে বিনোদবাবু তাঁর ছেলেমেয়েদের মুখ আর বিস্মিত করে দেন। আর তারই কোন কোন মুহূর্তে সুখাংশুর চোখে মুক্তার বিন্দুর মত দুই ফোঁটা অশ্রু টল টল করে। Hour of glory নয়, hour of tears, সেই অশ্রু বিন্দুর ভিতর দিয়ে মানবতার মহাসিদ্ধি তাকে মুহূর্তের জল স্পর্শ করে যায়। সে ভাবে ওদের জন্তে সে চিরকৌমার্য নেবে। কোন ক্ষোভ, কোন আফশোস মনে রাখবেনা। শুধু স্বামী হওয়া আর জনক হওয়াই সার্থকতার একমাত্র পথ নয়। এই মানব সংসারে যে কোন সম্পর্কের মধ্যে সেই নিগূঢ় হৃদয় রস লুকিয়ে রয়েছে। তাকে যে খুঁড়ে বার করতে পারে, সেই অন্তঃশীলাকে যে শ্রোতস্বতী করে, তার ধারায় নিত্য স্নান করতে পারে তার জীবন কোনদিন শুষ্কও হয়না, শূন্যও হয়না।

কিন্তু হিমাংশুর জন্তে সে এই জীবন চায়না। সুখাংশু ভাবে—হিমু অল্প ধারা নিক, সে অল্পরকম হোক।

সুখাংশু বলে, 'তুই বিয়ে কর হিমু। ও সব প্রেম-ট্রেমের আশা ছেড়ে দে। সম্পূর্ণ বিয়ে। অল্পভাবে যদি খোঁজটোজ না আসে কাগজে বিজ্ঞাপন দিয়ে।'

'হিমাংশু হাসে, 'এবার তুমি বাবার মত কথা বলতে শুরু করেছ দাদা। সত্যিই গাজিয়ান হয়েছ। কিন্তু বিয়ে যে করব, বাসর ঘরের মত বাড়তি ঘর কি এ বাড়িতে আছে? তোমাকে তা হলে এ ঘর ছেড়ে দিতে হবে।'

সুখাংশু বলে, 'ঘর কেন, এ বাড়ি ছেড়ে দিয়ে অল্প বাড়ি ভাড়া নেব। এমন বাড়ি যাতে আরো দু'একখানা ঘর বেশি পাওয়া যায়। আমাদের সংসারে অবশ্যই এমন বউ চাই যে বাইরে থেকে কিছু রোজগার করে আনতে পারবে, শুধু ঘরে বসে হাতাখুস্তি নাড়লে চলবেনা।'

হিমাংশু বলে, 'কিন্তু হাতাখুস্তি না নাড়লেও মুখ-নাড়া ঠিকই দেবে। বাইরে থেকে সে দু'পয়সা আনলে তার তিন পয়সার মুখনাড়া সহ করতে হবে। তোমার ভাদ্রবধু যদি বলে এই গুঞ্জীর পিণ্ডি চটকাতে আমি পারবনা। আমি ভালো বাড়িতে একা একা সুখে স্বাক্ষর্যে ঘর সংসার করতে চাই। আমরা নিজেরাই

তো বলি এখনকার দিনে জয়েন্ট ফ্যামিলি অচল। সে যদি সে কথা কাজে খাটায়।’

সুধাংশু বলে, ‘বেশ তো তাই করবি। আলাদা জায়গায় আলাদা সংসার তুই গড়ে তুলবি। আমাদের আর একটা বেড়াবার জায়গা হবে।’

হিমাংশু একটুকাল চুপ করে থেকে হঠাৎ বলে, ‘মানে বুড়ো বাপ-মা ভাইবোনদের পক্ষে তুমি যতখানি indispensable আমি ঠিক ততখানিই নই। আমাকে একটু চেষ্টা করলে বাদ দেওয়া যায় এই তো? দাদা কর্তব্যটা শুধু তোমার একার নয়, আমারও আছে।’

সুধাংশু ব্যথিত হয়ে বলে, ‘আমাকে ভুল বুঝিসনে। আমি যা বলছি সেও আর এক কর্তব্য। স্বামী হওয়া, ছেলে-মেয়ের বাপ হওয়া, নিজের সংসারের ভিতর দিয়ে জগৎ সংসারের স্বাদ পাওয়া। প্রত্যেকেরই তার নিজের ঘর চাই। ঘর ছাড়া যে পৃথিবী—সে তো মরুভূমি।’

যেন নিজের মনেই কথা বলতে থাকে সুধাংশু। তারি উদ্দাম আর করুণ শোনায় তার গলা। হিমাংশু চমকে ওঠে। মরুভূমির উত্তাপ আর তার শূন্যতা কি তাহলে সুধাংশুকেই বেশি স্পর্শ করেছে, কিন্তু উপায় কি। এত অহুরোধ সত্ত্বেও তার দাদা বিয়েতে মত দিচ্ছেনা। দেখতে কুরূপ হলেও চলনসই গোছের সম্বন্ধ তার দাদারও কয়েকবার এসেছে। বাংলা দেশে তো অনুচ্চ মেয়ের অভাব নেই। সুধাংশু যদি রাজকন্য়ার স্বপ্ন দেখে থাকে তাহলে সে নিজেই ভুল করেছে। যদি ভেবে থাকে বরণমালা নিয়ে কোন মেয়ে তার দিকে এগিয়ে আসবে তাহলে তার বাস্তববুদ্ধির প্রশংসা করা যায় না। সুধাংশুকে কন্য়ার পিতা আর পুরোহিতের সাহায্যই নিতে হবে। তারপর সহায় হবে বল, বুদ্ধি, বিচার বিবেচনা, ধৈর্য আর সহিষ্ণুতা।

এমনি করেই চলছিল। এ ওর কথা ভাবে, ও একে বিয়ের জন্তে তাগিদ দেয়। কিন্তু কেউ কারো কথায় মাথা পাতে না।

মাঝে মাঝে তারা এক সঙ্গে কোন ইংরেজী ছবি দেখে; কি রেটুরেটে বসে চা খেতে খেতে গল্প করে। সে গল্পের মধ্যে সব থাকে। নিজেদের পরিবারের আর্থিক অবস্থা, বোনদের বিয়ে, ভাইদের পড়াশুনার সমস্যা নিয়ে আলোচনা

করে। কানাই একটু বেশি বাবুগিরির দিকে ঝুঁকিয়েছে, বলাইর কথাবার্তা বড় কড়া কড়া—ওকে একটু শুধরে দেওয়া দরকার। গীতা বড় বেশি মুটিয়ে যাচ্ছে। দেখে-শুনে এবার ওর বিয়ে দিতেই হবে, রীতা ইকনমিক্স এ অনাস’তো নিল, কিন্তু পেরে উঠবে কি? রাতদিন তো কলেজের ইউনিয়ন, ম্যাগাজিন আর কালচারাল ক্লাব নিয়েই আছে। সাজ-সজ্জার দিকে আগ্রহও কম নয়। কিছু বললে আবার অভিমান করে হাতের বালা আর কানের ছল পর্যন্ত খুলে রাখে। মিষ্টি ভাষায় ওকে একটু বুঝিয়ে সুঝিয়ে দিতে হবে।

তুই ভাইয়ে মিলে জল্পনা-কল্পনা চলে। নিজেদের কথা নিয়ে, বিশেষ করে বিবাহপ্রসঙ্গ নিয়ে যেমন কোন কোন সময় ওদের মধ্যে খুব বেশি আলোচনা হয়, তেমনি কখনো কখনো তারা ও বিষয়ে একেবারেই নীরব হয়ে থাকে। যেন ও একটা বিষয়ই নয়, যেন ও কথা তারা একেবারেই ভুলে গেছে।

এমনি করেই চলছিল। হঠাৎ সেদিন রীতা নিয়ে এল এক খবর—‘বড়দা, ভালো একটা টুইশন আছে। করবে?’ এ ধরনের যোগাযোগ ও আগেও করে দিয়েছে।

সুধাংশু বলল, কি রকম টুইশন শুনি?

রীতা বলল, ‘আমাদের কলেজেরই মেয়ে। আমাদের ক্লাসেই পড়ত। গতবার ফেল করেছে। প্রথমে রাগ করে ভেবেছিল পরীক্ষাই আর দেবেনা। বাপের বকুনিতে ফের পথে এসেছে। আমাকে এসে ধরেছে একজন টিউটর জোগাড় করে দিতে। আমি তোমার কথা বলেছি। সপ্তাহে তিন দিন। চল্লিশ টাকার বেশি কিন্তু দিতে পারবে না। করবে বড়দা?’

সুধাংশু মাথা নেড়ে বলল, ‘উহু।’

রীতা মুখ ভার করে বলল ‘উহু কেন। তুমি তো ইন্টারমিডিয়েটের ছেলেদের মাঝে মাঝে পড়াও।’

সুধাংশু বলল, ‘ছেলেদের পড়াই। কিন্তু মেয়েদের মেহনৎ বেশি। তারা নিজেরা পড়ে না। মাষ্টার মশাইকে দিয়ে পড়াটা মুখস্থ করিয়ে নিতে পারলেই ভালো হয় তাদের।’

রীতা বলল, ‘মোটাই না। মেয়েরা ছেলেদের চেয়ে আলাদা ভাবে বেশি পড়াশুনা করে।’

সুধাংশু হেসে বলল, 'তার জলজান্ত প্রমাণ আমার সামনেই আছে।'

রীতা বলল, 'আহা সবাই আমার মত কিনা।'

সুধাংশু বলল, 'তাছাড়া মেয়েরা সময় বড় বেশি নেয়। দেড় ঘণ্টা বলে দু'ঘণ্টা, দু'ঘণ্টার কথা বলে আড়াই ঘণ্টা তারা আটকে রাখবেই। সব শেষ করে উঠতে যাচ্ছি—হঠাৎ বলবে মাষ্টারমশাই এই অঙ্কটা একটু দেখুন তো।'

রীতা হেসে বলল, 'অঙ্কটির অঙ্ক নেই। সিভিল, লজিক, হিষ্টি। সব বাংলায়। ইংরেজীটাও যদি বাংলায় হত তাহলে আর দুঃখ ছিল না। আচ্ছা আমি ওকে বলে দেব। আমার দাদার সময়ের দাম অনেক বেশি। একটি মিনিটও যেন এদিক-ওদিক না হয়।'

'কোথায় থাকে?'

রীতা বলল, 'পাতিপুকুর।'

সুধাংশু বলল 'ওরে বাবা। সে কি এইখানে নাকি? যাতায়াতেই আমার অনেক সময় লেগে যাবে। পোষাবে না রিতু।'

রীতা মুখ স্তান করে বলল, 'আগে ওরা শ্রামবাজারেই ছিল। ভাড়াটে বাড়িতে। ওর বাবার কি দুর্মতি হয়েছে অত দূরে গেছেন বাড়ি করতে। অঙ্কলি সেদিন কত দুঃখ করল। বন্ধু নেই, বান্ধব নেই। নতুন পাড়া। এখনো একেবারে পাড়ারগা। কিন্তু বড়দা তোমাকে কিন্তু পড়াতেই হবে। আমি কথা দিয়ে ফেলেছি, তুমি তো বেলগাছিয়ায় সপ্তাহে তিন চার দিন যাওই। সেখান থেকে একটু এগিয়ে গেলেই হবে।'

সুধাংশু হেসে বলল, 'তুই তো খুব সোজা রাস্তা বলে দিলি। কিন্তু আমাকে কি ওদের পছন্দ হবে? তোর বন্ধুর বাবার সঙ্গেও তো আলাপ-টালাপ হয়নি।'

রীতা মুখ টিপে হেসে বলল, 'ওর বাবা কোন খোঁজ-খবর রাখেন না। যা করবার অঙ্কুই করে। ওর মা নেই। বাবা ভিতরে ভিতরে বিয়ের জন্তে ব্যস্ত হয়ে উঠেছেন। ভালো কথা, আমি কিন্তু তোমাকে ওর কাছে এম-এ পাশ বলে চালিয়ে দিয়েছি। যদি কথা ওঠে, তুমি যেন অস্বীকার কোরো না।'

সুধাংশু বিস্মিত হয়ে বলল, 'সে কিরে। হিমুর ডিগ্রীটা হঠাৎ আমার ঘাড়ে চাপাতে গেলি কেন।'

রীতা বলল, 'মেজদার ডিগ্রী দিয়ে কি হবে। টিউশনি-ফিউশনি কিছু করবেনা। নবাব। তোমার নামের পিছনে এম-এ তো ভালো, পি আর এস, পি এইচ ডি লাগিয়ে দিতে পারলে আমাদের আরো সুবিধে হত। টিউশনিগুলি থেকে দ্বিগুণ তিনগুণ রোজগার হয়ে যেত। সত্যি বড়দা, তুমি এত কর আমাদের জন্তে, রাতদিন এত খাট—।'

সুধাংশু বলল, 'যাক যাক। একটা ডিগ্রীই যথেষ্ট। শুডকণ্ডাক্টের সার্টিফিকেট তোকে আর দিতে হবেনা। আমি তোর বন্ধুকে পড়াব। একা না পারি, হিমু মাঝে মাঝে আমার বদলী দেবে।'

বড়দার ওপর ভাইবোনেরা খুব কৃতজ্ঞ। কথাটা সুধাংশুর আর একবার মনে হল। সে যেমন সবাইর জন্তে খাটে, বাড়ির প্রত্যেকে তেমনি তাকে তোয়াজ করে সেবাষত্ব করে, আত্মীয়স্বজনের কাছে তার কথা নিয়ে গল্প করে, গর্ব করে। পরিবারের ছোট বড় সবাইর কাছে যে সম্মানটা সুধাংশু পায়, হিমাংশুর ভাগ্যে তার চেয়ে অনেক কমই জোটে। ভাইয়ের জন্তে সহানুভূতি বোধ করে সুধাংশু। হিমুও তো কম খাটেনা। তার ত্যাগও কম নয়। তা ছাড়া সে সুধাংশুকে প্রেরণা জোগায়। অবসরকণকে তার সঙ্গসামিধ্য দিয়ে ভরে রাখে। হিমাংশুর দানও কম নয়। সুধাংশু পরিবারের সবাইকে সে কথা বলে। ছোটকে বড় করে সে প্রত্যেকের কাছে আরো বড় হয়ে ওঠে।

তারপর দিনকয়েক বাদে পাতিপুকুরে টুইশন আরম্ভ করে সুধাংশু। ম্যাকো লেনে অফিস। সেখান থেকে বেরিয়ে পাথুরিয়াঘাটার দুটো টুইশন সেরে পাতিপুকুরে পৌঁছতে পৌঁছতে রাত আটটা বেজে যায়। বাসে যা ভিড়! প্রায় বেশির ভাগ পথই দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে যেতে হয়। তারি ক্লান্তি লাগে। শরীর যেন আর বইতে চায়না। কিন্তু নতুন ছাত্রীটির বিবেচনা আছে। আসবার সঙ্গে সঙ্গেই বই খুলে ধরেনা, কি খাতাপত্র এগিয়ে দেয়না। বলে, 'মাষ্টারমশাই, আপনি একটু জিরিয়ে নিন।' তারপর কোনদিন চা করে আনে, কোনদিন কফি। সেই সঙ্গে কিছু না কিছু খাবারও থাকে। কোনদিন লুচি তরকারি, কোনদিন বা হালুয়া, কোনদিন

টোটে, কোনদিন অমলেট, কোনদিন বা ডিম সিদ্ধ। নিত্য নতুন জিনিস দেওয়ার দিকে ওর ঝোঁক। সুধাংশু খুসি হয়। সকালে সন্ধ্যায় চা জলখাবার সে আরো ছু' এক বাড়িতে পায়। কিন্তু এমন বড় কেউ করেনা।

সুধাংশু বলে, 'তুমি এই সবই যদি কর পড়বে কখন?'

অঞ্জলি লজ্জিত হয়ে বলে, 'এর জন্মে কি পড়া আটকায়?'

সুধাংশু বলে, 'বাড়ির অন্ত কাজকর্মও বোধ হয় করতে হয়?'

অঞ্জলি মুখ নিচু করে বলে, 'তা হয়। লোকজন তো সব সময় পাওয়া যায়না।'

সুধাংশু জিজ্ঞাসা করে, 'রান্না বাস্না?'

অঞ্জলি একটু হেসে বলে, 'তাও করি। বাবা আবার ঠাকুর চাকরের রান্না খেতে পারেননা।'

সুধাংশু লক্ষ্য করল অঞ্জলির বয়স কুড়ি পেরিয়ে গেছে। আজকালকার তুলনায় একটু বেশি বয়সেই পড়াগুলো আরম্ভ করছে। শ্রামবর্ণ ছিপছিপে চেহারা। সন্দরী বলা চলে না। তবে মুখশ্রীটুকু মিষ্টি। এমনো হতে পারে, স্বভাবের মাধুর্যের জন্মেই ওই মিষ্টতটুকু বেশি করে চোখে পড়েছিল।

অঞ্জলির এক বৃদ্ধা দিদিমা আছেন। তাঁর সঙ্গেও আলাপ হল সুধাংশুর। খান-পরা মাথার চুল ছোট করে ছাঁটা। লাল শালুর তৈরি জপের মালাটি হাতে নিয়ে তিনি রোজ এসে দোরের সামনে জলচৌকি পেতে বসেন। মালা জপ করেন, আর মাষ্টারের পড়ানো দেখেন শোনেন। অনেক অভিব্যক্তিরই এ অভ্যাস আছে। গোড়ার দিকে সুধাংশু অস্বস্তি বোধ করত। আজকাল আর কোন অস্বস্তি হয় না।

উঠে যাওয়ার সময় অঞ্জলির দিদিমা প্রায় রোজই জিজ্ঞাসা করেন 'পড়ানো হ'ল?'

সুধাংশু বুঝতে পারে 'এরই মধ্যে' কথাটি উহু আছে।

সুধাংশু একটু হেসে জবাব দেয়, 'হ্যাঁ।'

অঞ্জলি আরম্ভ হয়ে বলে 'উনি অনেকক্ষণ আগে এসেছেন দিদা।'

দিদিমা বিরক্ত হয়ে বলেন, 'আমি কি তোর কাছে তাই শুনতে:চেরেছি? তোর সবতাত্তেই বড় বাড়াবাড়ি।'

অথচ কোন ব্যাপারেই অঞ্জলির যে কিছুমাত্র আতিশয্য আছে সুধাংশুর তা মনে হয় না। এই মেয়েটির বড় সম্পদ হল ওর পরিমিত-বোধ। অঞ্জলির চালচলনে, পোষাকে পরিচ্ছদে, কথাবার্তায় যে সংযম আর সূক্ষ্মচির সূক্ষ্মতা আছে, সুধাংশুর মনে হয় এর আগে তা সে আর কোন মেয়ের মধ্যে দেখেনি।

শুধু সংযমই নয়, সুধাংশু লক্ষ্য করল বয়সের তুলনায় অঞ্জলির মধ্যে একটু বেশি মাত্রায় গাভীর আর বিষণ্ণতাও আছে। তা শুধু মাতৃহীনা বলে নয়। ওর মা মারা গেছেন দশবছর আগে। এই দশবছরের মধ্যে ওর বাবা বিয়ে তো করেনইনি, কেউ সে প্রস্তাব তুললে কানে আঙুল দিয়েছেন।

কিন্তু এখন পঞ্চাশের কাছাকাছি এসে তাঁর মন নাকি কিঞ্চিৎ চঞ্চল হয়ে উঠেছে। থিয়েটারে তাঁর একখানি নাটকের অভিনয় হয়েছিল। নিজের মৌলিক নাটক নয়। এক লেখক বন্ধুর উপজ্ঞাসের নাট্যরূপ। তারই মহড়ায় রোজ হাজিরা দিতে গিয়ে এক মধ্যবয়সী মাঝারি-খ্যাতির অভিনেত্রীর সঙ্গে অঞ্জলির বাবা সুরেনবাবুর আলাপ এবং পরে ঘনিষ্ঠতা হয়েছে। তাঁর নাটকের অভিনয় বন্ধ হয়ে গেছে বছর দুয়েক হল। দ্বিতীয় নাটক আর হয়নি। কিন্তু তারপর থেকে সুরেনবাবুর থিয়েটার-প্রীতি বেড়েছে। কোর্ট থেকে সরাসরি তিনি আর বাড়িতে আসেন না। যেদিন অভিনয় থাকে থিয়েটারে যান, যেদিন তা না থাকে অভিনেত্রীর ফ্লাটে গিয়ে গল্পগুজব করেন। কিরতে তাঁর রোজই রাত হয়।

এ গল্প অঞ্জলির কাছে শোনেনি সুধাংশু। সে কোন দিন তার বাবার সম্বন্ধে ছু একটির বেশি কথা বলে না। এ সব কাহিনী রীতাই বলেছে বাড়িতে গিয়ে। বেকটি ভাইবোন বড় হয়েছে তাদের মধ্যে সবরকমের আলোচনাই হয়।

রীতাই বলেছে, 'মেয়েটার বড় ছু:খ দাদা।'

সুধাংশু বলেছে, 'ছু:খের কি আছে। অঞ্জলির মা যদি বেঁচে থাকতেন ছু:খটা তিনি পেতে পারতেন।'

হিমাংশু বিরক্ত হয়ে জবাব দিয়েছে, 'সবই তোমার অঙ্কের ব্যাপার নয় দাদা। অঙ্ক দিয়ে সব ব্যাপারকে বুঝতে বেরোনা।'

সুধাংশু হেসে বলেছে, ‘আচ্ছা, আচ্ছা। আমার এই ছাত্রীটির ওপর হিমুর খুব যে সহানুভূতি দেখছি।’

ছোট ভাইয়ের কাছে সুধাংশু কোন কথাই গোপন করেনা। এই নতুন ছাত্রীটির কথাও কিছু গোপন রাখেনি। অঞ্জলির স্বভাবের নমনীয়তা, শরীরের কমনীয়তা, তার শিষ্টাচার সৌজন্য সবই বর্ণনা করেছে।

হিমাংশু তা শুনে হেসেছে, ‘দাদা টুইশন করতে করতে বুড়ো হয়ে গেলে, কত ছাত্রছাত্রীই না তোমার হাতে পার হন, কেউ বা examiner-এর হাতে মার খেয়ে সোজা চাকরিতে কি স্বপ্নবাড়িতে গিয়ে ঢুকল। আশ্চর্য। আজও তাদের একেক জনকে আলাদা করে ভূমি দেখতে পাও? আজও তাদের সবাইকে চেয়ার টেবিলের সমান মনে হয়না?’

সুধাংশু বলে, ‘যদি স্কুল কলেজের বড় বড় ক্লাস নিতাম তাহলে হয়তো তাই হত। এক বছরের ছাত্রদের মুখের সঙ্গে আর এক বছরের ছাত্রদের মুখের কোন তফাৎ থাকতনা। বাঙালীরা যেমন চীনাঁদের মুখ সব একাকার দেখে, আমিও তাই দেখতাম। কিন্তু এই বালীগঞ্জ, এই বেলেঘাটা, এই পাতিপুকুর, এই পটল-ডাঙ্গা একেক জায়গায় গিয়ে একেকজনাকে পড়াই বলে আমি সহজে কাউকে ভুলিনে।’

হিমাংশু ঠাট্টা করে, ‘তবু পাতিপুকুরকে যেন বড় বেশি মনে রেখেছ। কই তোমার মুখে পটলডাঙ্গা কি বেলেঘাটার গল্প তো এত শুনিনি। কলকাতায় পুকুর কি কম আছে নাকি? লালদীঘি গোলদীঘির কথা না হয় ছেড়েই দিলাম। কিন্তু শ্রামপুকুর, বেনেপুকুর, পদ্ম-পুকুর—সারা কলকাতা ভরে পুকুরের ছড়াছড়ি। কিন্তু তোমার মুখে পাতিপুকুর ছাড়া আর কোন কথা নেই—।’

হিমাংশু হাসতে থাকে। গীতা রীতাও হাসে।

সুধাংশু লজ্জিত হয়ে বলে, ‘কী যে বলিস। সময় মত বিয়ে থা করলে আমার মেয়ের বয়সই ওই রকম হত।’

রীতা প্রতিবাদ করে ওঠে, ‘থাক দাদা থাক। বেশি বাড়াবাড়ি করতে হবেনা। বত্রিশ বছর বয়সে কুড়ি বছরের মেয়ে কেন, নাতনী হত তোমার। দাঁড়াও অঞ্জুলকে আমি কালই গিয়ে বলব, আমার দাদা তোমার

দাছ হতে চায়। ঠাকুরদা-নাতনীর সম্পর্ক পাতাতে চায় তোমার সঙ্গে।’

হিমাংশু ও হো হো ক’রে হাসে, ‘পাতাও না দাদা, পাতিপুকুরের এই নতুন পাতানো সম্পর্কটা নেচাৎ মন্দ হবেনা। অন্তত টিচার-ছাত্রের চেয়ে সরস আর নতুন ধরণের কিছু হবে।’

সুধাংশুর কোন কোন ছাত্রীকে নিয়ে এ ধরণের ঠাট্টা তামাসা তার ভাইবোনেরা আগেও করেছে। কিন্তু কখনোই তারা তাদের বড়দাদাকে এত লজ্জিত হতে দেখেনি। অঞ্জলির প্রসঙ্গ উঠতে না উঠতে সুধাংশু তা খামিয়ে দেয়। তারপর অল্প কোন কাজের অছিলায় ঘর ছেড়ে বেরিয়ে যায়। সুধাংশুর এই মধুর লজ্জা হিমাংশু গীতা রীতা সবাই মিলে উপভোগ করে। একজন আর একজনের চোখের দিকে তাকিয়ে তাকিয়ে মুখ টিপে টিপে হাসে।

অঞ্জলির বাবা সুরেনবাবুর সঙ্গেও সুধাংশুর ইতিমধ্যে আলাপ পরিচয় হয়ে গেল। সৌম্য শান্ত সুদর্শন দীর্ঘকায় ভদ্রলোক। ব্যাঙ্কশালকোর্টে প্র্যাকটিস করেন। বাড়ি কিরতে দেরি হওয়ার কারণে কৈফিয়তও তিনি দিলেন। জনকয়েক উকিল বন্ধু মিলে ছোট একটা ক্লাব করেছেন ফরডাইস লেনে। সেখানে গল্পগুজব তাসপাশা চলে। আবার মকেলের জরুরী কোন কাজকর্ম থাকলে তাও সেখানে বসেই সারেন। একটি কমল মুহুরী আছে, টাইপরাইটার আছে, সেখানে বসে কাজ করার খুব সুবিধে। বাড়ীতে আসেন না সুরেনবাবু। কারণ বাড়িতে এলেই অঞ্জলিকে তিনি এটা ওটা ফঁরমায়েস করবেন, কি গল্প শুরু করবেন আর ওর পড়ার ব্যাঘাত হবে। তারপর মেয়ের পড়াশুনা সম্বন্ধে খোঁজ খবর নিতে শুরু করেন ‘কিরকম মাস্টারমশাই? কেমন তৈরী হচ্ছে? এবার পারবে তো পাশটাস করে বেরিয়ে যেতে?’

সুধাংশু ভরসা দিয়ে বলে, ‘তা পারবে। পড়াশুনোয় তো খারাপ নয়।’

পড়াশুনোর খুব ভালো একখাটা বলতে পারলেই যেন বেশি খুসি হত সুধাংশু।

সুরেনবাবু বলেন, ‘না খারাপ ঠিক নয়। তবে ছেলেবেলা থেকেই ওর কোঁক ছিল নাচের দিকে।’

ওর ইচ্ছে ছিল বরাবর নাচ নিয়েই থাকবে। কিন্তু বড় হয়ে যাওয়ার পর জোর করে নাচের স্কুল থেকে ছাড়িয়ে আনলাম। মেয়ের সে কী কাহ্না। কিন্তু বাঙালী গেরস্থবরের মেয়ের নাচের কী ভবিষ্যৎ বলুন। কজন আর অমলাশঙ্কর হ'তে পারে। বিয়ে থা হয়ে গেলে ছুদিন বাদে তো সেই গৃহিণী-নৃত্য শুরু করতেই হবে। হ্যাঁ, এবার ওর একটা বিয়ে দিতে পারলেই আমি নিশ্চিত। দেখবেন তো মশাই—ভালো একটা সম্বন্ধ-টম্বন্ধ।'

এবার অঞ্জলি প্রতিবাদ ক'রে ওঠে, 'বাবা!'

স্বরেনবাবু হাসিমুখে বলেন, 'আহা, তুই পড়ছিস পড়না। ছেলেটি শিক্ষিত সচ্চরিত্র হয়, খেয়ে পরে মোটামুটি থাকতে পারে তাহলেই যথেষ্ট। আমি বড়লোক জামাই চাইনা মশাই। গরীবের মেয়েকে ধরে নিয়ে দাসীর মত রাখবে, স্বগুরুকে গোমস্তার মত মনে করবে, মুখের ওপর সিগারেটের ধোঁয়া ছাড়বে, তেমন ইচ্ছে আমার নেই।'

অঞ্জলি অসহিষ্ণু হয়ে বলে, 'আঃ বাবা, তুমি ও ধরে যাও।'

স্বরেনবাবু হেসে বলেন, 'দেখলেন তো, এই জন্তেই আমার মেয়ে চায়না আমি তাড়াতাড়ি বাড়িতে ফিরি। আমি ওকে বড় বিরক্ত করি।'

সুখাংশু বলে, 'হ্যাঁ পরীক্ষার কটা মাস ওসব আলোচনা না করাই ভালো।'

তারপর সিভিক্সের ব্যাঙ্কিং-এর চ্যাপটার পড়াতে পড়াতে সুখাংশু হঠাৎ একদিন জিজ্ঞাসা করে বসে, 'তুমি যে নাচতে জানো' একথা তো আমাকে কোনদিন বলনি।'

এই অপ্রাসঙ্গিক প্রশ্নে অঞ্জলি বিস্মিত হয়, লজ্জিতও হয়। একটু হেসে বলে, 'আপনি বুঝি বাবার সেই কথা এখনো মনে রেখেছেন? একটু একটু লিখেছিলাম। সে এমন কিছুনা।'

সুখাংশু আর একটু ঘনিষ্ঠ ভঙ্গিতে বলে, 'শুভুর জোড়া রেখেছ! না তাকে বিদায় দিয়েছ?'

অঞ্জলি বলে, 'বিদায় দেওয়ার মতই। সব তুলে বসে আছি। এখন আছে শুধু স্বভি।'

শেষ কথাটুকু বলে নিজেই বড় লজ্জিত হয়ে পড়ে অঞ্জলি।

জানালা দিয়ে আকাশের চাঁদ দেখা যায়। তার প্রতিবিম্ব পড়ে পুকুরের জলে। এ অঞ্চলে ছোট ছোট পুকুর অনেক আছে। আর আছে সবুজ ঘাসের জমি। তার স্নিগ্ধতা যেন সমস্ত জালা ভুলিয়ে দেয়, সকল দীনতা, রিক্ততা ভুলিয়ে দেয়।

হঠাৎ সুখাংশু একদিন বলল, 'ওই ঘাসের জমিটুকু বড় চমৎকারতো অঞ্জলি।'

খাতা থেকে অঞ্জলি মুখ তুলল, একটু বিস্মিত হল হয়তো, তারপর শাস্তভাবে বলল, 'হ্যাঁ, ওদিকটা আমারও খুব ভালো লাগে দেখতে। একেকবার শুনি ও জমি বিক্রি হয়ে যাবে। ওখানেও বাড়ি উঠবে।'

সুখাংশু আহত হয়ে বলে, 'সত্যি? তাহলে তোমাদের বাড়িটা কিন্তু কানা হয়ে যাবে।'

অঞ্জলি সুখাংশুর মুখের দিকে তাকায়—তারপর মাষ্টার মশাইকে যেন আশ্বাস দিয়ে বলে, 'কিন্তু শিগগির তা হবে না: ও জমির স্বত্ব নিয়ে কি যেন গোলমাল আছে। কতজনে এসে ঘুরে গেল, কেউ কিনতে পারেনি।'

সুখাংশু বলে, 'না পারলেই ভালো। বেশ একটু ওয়েসিসের মত জমিটুকু পড়ে আছে।'

অঞ্জলি একথায় হেসে বলল, 'কিন্তু আপনার ওয়েসিসের কথাটা কেন মনে হল মাষ্টারমশাই। এই খানা ডোবা আর পুকুরের রাজ্যে মরুভূমি কই?'

সুখাংশু হঠাৎ আবেগের সঙ্গে বলল, 'জীবনের আর একনাম মরুভূমি। তা তুমি জানো না অঞ্জলি, তা যেন তোমাকে কোনদিন জানতে না হয়।'

এ কথার পর দুজনেই একটুকাল চুপ করে রইল। তারপর অঞ্জলি উঠে দাঁড়িয়ে বলল, 'দিদিমার শরীরটা ধারাপ, আজ তিনি একটু সকাল সকাল খাবেন, তাঁর খাবারটা গুছিয়ে দিয়ে আসি।'

যেতে যেতে একটু ফিরে দাঁড়াল অঞ্জলি, একটু যেন হেসে বলল, 'আজ আর লজ্জিকটা পড়বনা মাষ্টারমশাই। আজ থাক। বুধবার পড়ব।'

সুখাংশু সঙ্গে সঙ্গে উঠে দাঁড়িয়ে বলল 'আচ্ছা।'

সন্ধ্যার সুখাংশুর ঘুম হল না। সে কি হাস্তকর

ভাবে ধরা দিয়েছে? সে কি নিজেকে বড় বেশি প্রকাশ ক'রে ফেলেছে? ছি ছি ছি, এমন দুর্মতি তার কেন হল? হিমাংশু বলল, 'দাদা, কি হয়েছে, অমন এপাশ-ওপাশ করছ কেন?'

সুধাংশু বলল, 'তুই যুমো, বাজে বকিসনে। কী আবার হবে।'

বুধবার থেকে সুধাংশু আবার বেশ শক্ত হয়ে গেল। মরুভূমির কথাও তুললনা, ওয়েসিসের কথাও তুলল না। পড়াশুনোর মধ্যেই সমস্ত আলোচনা আবদ্ধ রাখল। তার চালচলনে একটু বরং রুঢ়তাই দেখা দিল। অঞ্জলি বুক, মরুভূমির তাপ সহ্য করবার শক্তি সুধাংশুর আছে। এক আধ দিনের এক আধটু দুর্বলতাই মাহুঘের সব নয়।

ইতিমধ্যে আরো একটা ঘটনা ঘটল। একশ টাকার আর একটা ভালো টুইশনের খোঁজ এল সুধাংশুর কাছে। সেকেণ্ডারের দুটি মারোয়াড়ী ছাত্রকে পড়াতে হবে। সব বিষয় নয়, ইংরেজী আর অঙ্ক। যদি বনিবনাও হয় তাহলে পুরো ছবছরের চুক্তি। কিন্তু সময় করাই যে শক্ত। একটু ভেবে সুধাংশু নিজেই সমস্তার সমাধান করল। সে বলল, 'আমি মারোয়াড়ী ছাত্রদের পড়াব, হিমু পাতিপুকুরের টুইশনটা করুক।'

হিমু আপত্তি করে বলল, 'সে কি দাদা, লজিক আর সিভিকদের কিছুই যে আমার মনে নেই।'

সুধাংশু হেসে বলল, 'বাড়িতে রাত জেগে জেগে পড়ে নিবি। তিন দিন পড়বি, তিনদিন পড়াবি। কটা মাস চালিয়ে নিতে পারবিনে?'

সুধাংশুর বাবা ধমক দিয়ে বললেন, 'কেন পারবে না? একজন খাটবে আর তোরা সবাই মিলে আরাম করবি। এ কি স্বভাব তোদের। না হিমু, তোমার ওই টুইশন নিতেই হবে।'

হিমুর খুব আপত্তি দেখা গেল না। কিন্তু সত্যিসত্যিই ও যখন পাতিপুকুরে যেতে শুরু করল সুধাংশুর বুকের ভিতরটা চড়াং করে উঠল। ইচ্ছা হল, এখনো ওকে ফেরায়। কিন্তু তার আর সময় নেই। তাতে নিজেকে আরো ধরা দেওয়া হবে। সবাই হাসাহাসি করবে। কিছু মাত্র মর্যাদা থাকবে না সুধাংশুর। অল্পের জন্য অনেক কিছু হারাবার মত বিচারমুহুর্তা এই বয়সে কি শোভা পায়?

কিন্তু পাতিপুকুরে যাতায়াত শুরু করবার পর এক মাসও গেল না, তার আগেই হিমাংশুর চালচলন পোষাক-আসাকের পরিবর্তন আরম্ভ হল। রাত জেগে সত্যিই নতুন করে ইন্টারমিডিয়েটের কোর্স পড়তে লাগল হিমাংশু। নোট বই সংগ্রহ করল, পাতায় আলাদা করে নোট করল, ছাত্রীকে সাহায্য করতে।

আগে বেশবাসের দিকে তেমন লক্ষ্য ছিল না হিমাংশুর, এখন মিহি আর পরিচ্ছন্ন জামা কাপড় না হলে তার চলে না।

রীতা ঠাট্টা করে বলল, 'সিলকের একটা চাদর কিনে নাও দাদা, নইলে প্রফেসর বলে চেনা যাবে না। না—কি চেনা বামুনের পৈতার দরকার নেই?'

হিমাংশু হেসেই ধমক দেয়, 'আচ্ছা, ফাজিল হয়েছিস।'

কিছুদিন বাদে অঞ্জলির পরীক্ষার আসন্নতার অজুহাতে তিনদিনের জায়গায় চারদিন বেতে লাগল—দু'ঘণ্টার জায়গায় তিনঘণ্টা থাকতে লাগল পাতিপুকুরে। ওর তো আর অন্য টুইশনের তাগিদ নেই, ওকে তো আর সংসারের জন্তে বেশি চিন্তা করতে হয় না। সুধাংশু ভাবল, তাই বলে চক্কুলজ্জাটুকুও কি গেছে?

সে যেমন এসে অঞ্জলির সম্বন্ধে নানা গল্পগুজব করত হিমাংশু তা করেনা। হিমু ও ব্যাপারে একেবারে চুপ। সুধাংশু এক আধটু কৌতূহল প্রকাশ করলে—কি রসিকতার চেষ্টা করলে হিমাংশু তাতে যোগ দেয়না, বরং বেশি-মাত্রায় গভীর হয়ে যায়। যেন সুধাংশু অশোভনভাবে বড় অনধিকার চর্চা শুরু করেছে। সুধাংশু ওর ভাবভঙ্গি দেখে হাসতে যায়, কিন্তু ঠিক যেন হাসতে পারেনা।

রীতা ওদের সব খবর দেয়। হিমাংশু ওবাড়িতে খুব সমাদৃত হয়েছে। যেমন ধৈর্য তেমনি সহিষ্ণুতা, তেমনি পড়াবার পদ্ধতি। সুরেনবাবু ওকে খুব পছন্দ করেছেন, অঞ্জুর দিদিমাও খুব পছন্দ করেছেন। রীতা ঠোট টিপে হেসে বলে, 'নাতনীটির কথা বলাই বাহুল্য। যাই বল, ওদের দুজনকে কিন্তু খুব মানায়। না দাদা?'

সুধাংশু গভীরভাবে বলে, 'জ'।' মনে মনে ভাবে, 'মেয়েরা এই রকমই হয়।'

হিমাংশুর চেষ্টা যত বৃথা গেলনা। ফাষ্ট ডিভিসনে পাস করল অঞ্জলি। এই উপলক্ষে তার দিদিমা সবাইকে



নিমন্ত্রণ ক'রে খাওয়ালেন। হিমাংশু গেল, রীতা গেল। সুধাংশুকেও যাওয়ার জন্তে অঞ্জলি বিশেষ অহুরোধ করে পাঠিয়েছিল। কিন্তু তার সময় নেই। সে চলে গেল পোস্তার তার মারোয়াড়ী ছাত্রদের বাড়িতে।

এতদিন কথাটা মনে মনে ছিল। সেই ভোজের দিন অঞ্জলির দিদিমা মনের কথাটা খুলেই বললেন। হিমাংশুকে তিনি নাতজামাই করতে চান।

রীতা লাফিয়ে উঠে বলল, 'এ তো আমি অনেকদিন আগে থেকেই জানি। অঞ্জুর হাত দেখে আমি অনেকদিন আগেই বলেছি একথা। ওর কপালে আছে আমার বউদি হওয়া, আর আমার খোঁটা খাওয়া।'

মনের আনন্দে বন্ধুকে জড়িয়ে ধরল রীতা। অঞ্জলি লজ্জায় মুখ নীচু করে রইল।

রাত্রে রীতার মুখে সব শুনে সুধাংশু বলল, 'খুব ভাল কথা। শুভ কাজটা তাহলে তাড়াতাড়ি সেরে ফেলা যাক হিমু।'

কোথায় যেন একটু খোঁচা, কোথায় যেন একটু জ্বালা আছে সুধাংশুর গলায়।

হিমাংশু স্থিরদৃষ্টিতে তার দাদার দিকে খানিকক্ষণ তাকিয়ে থেকে বলল, 'তার মানে?'

সুধাংশু বলল, 'মানে তো জলের মত সোজা।'

হিমাংশু বলল, 'না, অত সোজা নয় দাদা। আমি তোমাকে আগেই বলেছি দাদা, আমি অত আহান্যক নই। খানিকটা ঘাসের জমির জন্তে আমি কারো জীবনকে মক্কেল করতে চাইনে।'

সুধাংশু যেন আর্তনাদ করে উঠল, 'হিমু।'

হিমাংশু একধার জবাব না দিয়ে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

ওদের মধ্যে যে অন্তরঙ্গতা হয়েছে সে জন্তে সুধাংশুর দুঃখ নেই। অঞ্জলি সুধাংশুর একমুহূর্তের দুর্বলতাকেও যে ভোলেনি, ক্ষমা করেনি—বরং সে কথা নিয়ে হিমাংশুর সঙ্গে হাসিপরিহাস করেছে। যাকে কোমলতার প্রতি-মূর্তি মনে করেছিল সুধাংশু, তার মধ্যে নির্মমতার কল্পনা করে দুঃখে রাগে তার বৃকের ভিতরটা জলে যেতে লাগল।

বিয়ের জন্তে হিমাংশুকে তার বাবা-মা নানাভাবে অহুরোধ করলেন। সখ্কাটা ভালো। নগদে গমনায়

সুরেনবাবু বেশ ভদ্ররকমই ব্যয় করবেন। মেয়েটিও কাজকর্ম লেখাপড়া শিখেছে, চেহারার মধ্যে লক্ষ্মীশ্রী আছে। কোনদিক থেকেই এসবকিছু অবরণীয় নয়।

কিন্তু হিমাংশুর এক গোঁ। সে কিছুতেই বিয়ে করবেনা। সুধাংশু তাকে নানাভাবে অহুরোধ করল, তার ভুল ধারণা ভেঙে দেওয়ার চেষ্টা করল; কিন্তু হিমাংশুর মত বদলালনা।

রীতার কল্যাণে তার বিয়ে না করার কারণটা চাপা রইলনা। কিছুদিন ধরে এঘরে ওঘরে, এ কোণে ওকোণে নিচু গলায় এ নিয়ে আলাপ আলোচনাও চলল। সুধাংশুর মনে হল হিমাংশু যেন হঠাৎ পরিবারের মধ্যে সবচেয়ে বড় আসন অধিকার করে বসেছে। যে শ্রদ্ধা সহানুভূতির আসন সুধাংশুর জন্তে নির্দিষ্ট ছিল, তা এখন হিমাংশুর। সুধাংশুর রোজগার বেশি, কিন্তু হিমাংশুর ত্যাগ বেশি। বড় হিমাংশুই। 'অহুচ্চারিত এই পারিবারিক রায় সুধাংশু যেন দিনরাত শুনতে লাগল।

কিছুদিন একজন আর একজনকে এড়িয়ে চলল। একঘরে থেকেও বিচ্ছিন্নতা বজায় রাখল। দুজনে যেন দুই আলাদা দ্বীপের—দ্বীপের নয়, আলাদা গ্রহের বাসিন্দা।

তারপর হিমাংশুই এগিয়ে এল, 'অমন মুখ ভার করে থাকবার মত কী হয়েছে দাদা?'

সুধাংশু বলল, 'কিছুই হয়নি।'

হিমাংশু বলল, 'আমরা কি এতই বোকা যে সামান্য একটা ব্যাপারের জন্তে—'

সুধাংশু হেসে বলল, 'নিশ্চয়ই না। আমরা কেন অত বোকা হ'তে যাব।'

হিমাংশু বলল, 'পৃথিবীতে মেয়ের অভাব নেই। অমন চের ছাত্রী তোমারও জুটবে, আমারও জুটবে।'

সুধাংশুর কানে কথাটা একটু স্থূল শোনাল, কিন্তু সে কোন প্রতিবাদ করল না।

সে শুনেছে—রীতাই এসে বলাবলি করেছে বাড়িতে—অঞ্জলি এখনো বিয়ে করেনি, বিয়ে করবে না বলে পণ করেছে। তার নাকি ধারণা সে বিয়ে করলেই তার বাবা সেই অভিনেত্রীকে বিয়ে করে বাড়িতে এনে তুলবেন। তা যখন একদিন হবেই, তার চোখের সামনেই হোক। অঞ্জলির জন্তে তার বাবার চক্কুলজ্ঞার কোন কারণ

নেই। এই নিয়ে নাকি বাপ আর মেয়েতে মনোমালিঙ্গ চলছে।

সংসারের জন্তে যথেষ্ট খাটে সূধাংশু। চাকরি ছাড়াও প্রাণপণে টুইশন করে। এক মুহূর্ত ফাঁক নেই। বেলেঘাটা, পার্কসার্কাস, বড়বাজার, শোভাবাজার সব জায়গায় তার ছাত্রছাত্রী ছড়ানো।

অনেক রাতে শেষ ট্রামে বাড়ি ফিরতে ফিরতে ক্লান্ত সূধাংশুর একেবারে বেশ একটু কিমুনি আসে। মিনিট

কয়েকের শ্রান্তিহর তন্ত্রা। আশে পাশে ছোট ছোট পুকুর, নারকেল গাছ। পাতায় পাতায় চাঁদের আলোর ঝিলিমিলি, পুকুরের জলের প্রতিধ্বংগিতা। তার পারে দুর্বাকোমল দুর্বাশ্রামল একখণ্ড জমি। যেন এক অখণ্ড স্বয়ং-সম্পূর্ণ দ্বীপ। তারপর সাদা ধবধবে কবুতরের মত ছোট একটি সুন্দর বাড়ি। তারপর—। না তারপর আর কিছু নেই। তারপর কণ্ঠকটরের সন্দিগ্ধ প্রশ্ন ‘আপনার টিকেট হয়েছে ? তারপর সূধাংশুর বিব্রত লজ্জিত জবাব ‘না হয়নি।’

## বানান-ভুল

[ অঙ্কন ]

অধ্যক্ষ শ্রীঅক্ষয়জীবন বসু এম-এ

অধ্যাপক শ্রীঅক্ষয়জীবন বসুপাঠ্যায় গত ত্রিশ বৎসর যাবত কলেজে শিক্ষকতা করিতেছেন। নামটা যেমন উদ্ভট কিন্তুতকিমাকার, নামধারী ভ্রমলোকের আকৃতি প্রকৃতিও তেমনই অদ্ভুত ধরণের। পিতামহ-প্রদত্ত এই অপূর্ব নামের জন্তে অবশ্য অধ্যাপক মহাশয়কে দায়ী করা চলে না; তবে তিনি ইচ্ছা করিলে পরে রবীন্দ্রনাথের গ্রন্থ হইতে বাছিয়া একটি অক্ষয়মধুর কবিতাময় নাম নিশ্চয়ই গ্রহণ করিতে পারিতেন। অক্ষয়মধুর বাবুর অভিভাবকেরা হয়ত এই আশা পোষণ করিয়াছিলেন যে নামেরগুণে নামী সারাজীবন বিদ্যাদান অর্জন করিবেন। সে আশা কতদূর ফলবতী হইয়াছে তাহা আমরা বলিতে পারিব না, অক্ষয়মধুর বাবু পড়ান ভাল, যদিও তাঁহার মেজাজটা বেশ কড়া। ক্রাসে ‘ডিসিপ্লিন’ রক্ষার দিকে তাঁহার দৃষ্টি অতিমাত্রায় সজাগ। পাছে সত্যের অপলাপ হয় এই ভয়ে আমরা এই প্রসঙ্গে উল্লেখ করিতে বাধ্য হইতেছি যে অধ্যাপক মহাশয়ের সহকর্মীদের মধ্যে কেহ কেহ তাঁহাকে “হেরম্ব মৈত্র”, “moralist”, “puritan” প্রভৃতি আখ্যা দিয়েছেন এবং তাঁহার “নীতি-বাতিকতা” লক্ষ্য করিয়া আড়ালে হাসি-কৌতুক করিয়া থাকেন।

অক্ষয়মধুর বাবু—জীবনে চা-চুরট স্পর্শ করেন নাই। তিনি কখনও হোটেল বা রেইরোয় খান না, থিয়েটার-সিনেমায় যান না, রেশমের জামা চাদর ব্যবহার করেন নন। সত্য মিথ্যা জানি না, তবে শুনিয়াছি তিনি নাকি বিবাহের সময়ে আংটা পরিতে পর্যাপ্ত আপত্তি করিয়াছিলেন। বিশ্ব-বিদ্যালয়ের পরীক্ষার খাতা দেখায় মরহম্মে ভ্রমলোককে দেখিলে মনে হয় তাঁহার অশৌচ চলিতেছে—চুল উল্লু-খুল্লু, মুখে কাঁচাপাকা পৌফ-দাড়ির জঙ্গল, ত্রস্ত-ব্যস্ত-চিহ্নিত-উষ্ণ ভাব। অক্ষয়মধুর বাবু ভোর চারিটার শয্যাভাগ করেন এবং রাজি এগারোটায় পরে শয্যাগ্রহণ করেন। বলিতে গেলে তিনি দিব্যরাজি অনন্তকর্ম ও অনন্তচিন্ত হইয়া পরীক্ষার

খাতা দেখেন। তিনি-বিবেক-পরায়ণ বলিয়া তাঁহার এক একখানা পাতা দেখিতে অন্ততঃ ৪-৫ মিনিট সময় লাগে। খাতার পাতায় রংয়ের বিলাস অর্থাৎ নানা রংয়ের পেনসিলের দাগ—কোথাও বর্ণাশুদ্ধি, কোথাও বা তথ্যগত ভ্রম-প্রমাদ, কোনটার মন্তব্যের অযৌক্তিকতা; কোনটার পৌর্বাপৌর্ব্যের অসমাপ্ততা, কোনটার ব্যাকরণের ভুল, কোথাও বা দুইটা উক্তি মধ্য অসঙ্গতি, আবার কোন স্থানে ভ্রমাত্মক উক্তি ইত্যাদি। প্রধান-পরীক্ষক মহাশয় নাকি পরিহাসচ্ছলে বলিয়াছিলেন যে অক্ষয়মধুর বাবু সোনার ওজনে নথর দিয়া থাকেন,—উদাহরণ স্বরূপে বলা যায় যে ১৬ নম্বরের একটি প্রশ্নে যদি ৬টা পয়েন্ট থাকে তবে অক্ষয়মধুর বাবু উত্তরটিকে ছয়ভাগে বিভক্ত করিয়া প্রত্যেক অংশের নথর আলাদা-ভাবে ধার্য করিয়া বড়াজের সমষ্টি যোগ করিয়া তবে ছাড়িবেন। ভুলমাত্রই বন্যোপাধ্যায় মহাশয়ের চক্ষুশূল। বানান ভুলে তিনি শুধু ক্ষুব্ধ নয়, রীতিমত ক্ষিপ্ত হইয়া পড়েন। টিউটোরিয়াল, ট্রািমিষ্টাল, বার্ষিক এবং টেষ্ট, পরীক্ষার খাতায় লক্ষিত বিভিন্ন ধরণের বানান ভুলের একটি তালিকা তাঁহার কাছে পাইবেন। তালিকার নীচে মন্তব্যের ধরে লেখা আছে—“সাধারণ বানান ভুল ( অর্থাৎ অধিকাংশ বা সকল ছাত্রছাত্রীর যে ভুল হইয়া থাকে )। সতর্ক হও। অন্ততঃ একশতবার শুদ্ধ বানান লেখ।” শুদ্ধ শুনিয়াছি যে অক্ষয়মধুর বাবুর এরূপ অভিপ্রায় আছে যে তিনি নূতন ধরণের একখানা পকেট পঞ্জিকা ছাপাইয়া প্রচার করিবেন এবং সেই পঞ্জিকার সাধারণ বর্ণাশুদ্ধির একটা তালিকা সংযোজিত থাকিবে। অর্থাৎভাবে আজ পর্যাপ্ত উক্ত পরিকল্পনা তিনি কার্যে পরিণত করিতে পারেন নাই। স্থানান্তরে সমগ্র তালিকাটি এখানে দেওয়া গেল না। নমুনা হিসাবে মাত্র শব্দ-পঞ্চকের উল্লেখ করিতেছি :— সাহায্য, দারিত্র্যতা, বাবস্থা, শাবন, মূল।

বানান-ভুল-সংশোধনের বাতিক অজরামরবাবুর যে কত প্রবল সে সম্বন্ধে অনেক গল্প শুনিতো পাওয়া যায়—তাহার মধ্যে গুটীকয়েক এখানে উল্লেখ করিব।

১নং ঘটনা। অজরামরবাবুর এক ছাত্রী বি, এ, বি, টি, পাস করিয়া এক বালিকা-বিভাগের শিক্ষয়িত্রী হইয়াছিলেন। তিনি শিক্ষকের প্রতি শ্রদ্ধাবশতঃ বিজয়ার পরে তাঁহাকে প্রণাম নিবেদন করিয়া পত্র লেপেন। উক্ত পত্রে একটা বানান-ভুল ছিল। উত্তরে অজরামরবাবু ছাত্রীকে বিজয়ার আশীর্বাদ জ্ঞাপন করিলেন এবং বহুদিনের অভ্যাসবশতঃ ঐ ভুল বানান কাটিয়া সংশোধন করিয়া তাহার পাশে লিখিয়া দিলেন,—একশতবার লেখ। বলা বাহুল্য, ছাত্রীটির নিকট হইতে কেবল ডাকে পামে একখানা চিঠি আসিল। প্রথম চিঠিতে যে শব্দটির বানান ভুল করিয়াছিলেন তিনি তাঁহার দ্বিতীয় পত্রে তাহার ঠিক বানান একশতবার লিখিয়া দিয়াছেন। নীচে চিঠিখানার নকল দিলাম।

শ্রীশ্রীচরণেশ্বর,

আমার শতকোটি প্রণাম গ্রহণ করিবেন। আপনার আদেশ শিরোধার্য। ইতি—

স্নেহমস্তা গীতা

নিম্নে 'সৌজন্য' শব্দটি একশতবার লিখিত হইয়াছে।

পাঠক-পাঠিকাদের অবগতির জন্ত এই প্রসঙ্গে ইহা উল্লেখ করিতে হয় যে উপরোক্ত পত্র-বিনিময়ের সময়ে অজরামরবাবুর ছাত্রী স্বামী-পুত্র-সৌভাগ্যবতী শ্রোতা গৃহিণী।

২নং ঘটনা। অজরামরবাবুর এক ভাগিনেয়ী—জামাতা অনাস সহ বি, এ, পাস করিয়া ডব্লিউ, বি, সি, এস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া সব-ডেপুটী হইয়াছে। ছেলেটি হৃদয়, মিষ্টভাবী, চালাক-চতুর এবং সর্ব-জনপ্রিয়। মামাখণ্ডর বাড়ীর সকলেই, খোদ কর্তা হইতে আরম্ভ করিয়া ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা 'জামাইবাবু' বলিতে যেন অজ্ঞান। খুঁৎ খুঁতে অজরামরবাবু পয়ান্ধ শতকণ্ঠে ভাগিনেয়ী-জামাইর প্রশংসা করেন। ষারভাঙ্গার ল্যাংড়া, জলযোগের দই এবং গাজুরামের বসন্ত ভোগ সর্ব্বাঙ্গে প্রেরিত হইত এই জামাতার বাড়ীতে। হঠাৎ একদিন অজরামরবাবুর যেন ভাবান্তর দেখা গেল। জামাতা বাবাজীর আগমনে তিনি উৎফুল্ল হইলেন না। তাহাকে সাদর-সম্ভাষণ জানাইলেন না; কেমন যেন গম্ভীর হইয়া গেলেন। ইহার পরে ভাগিনেয়ী-জামাতা বতবার মামা-খণ্ডর বাড়ীতে আসিয়াছেন অজরামরবাবু তাহাকে আগের মত তেমন আন্তরিক স্নেহের সঙ্গে গ্রহণ করিতে পারেন নাই। তাহার স্নেহ-সলিল সহসা বাষ্প হইয়া উড়িয়া গেল কেন, ইহার কারণ খুঁজিতে গিয়া আমরা অজরামরবাবুর কোন অন্তরঙ্গ বন্ধুর কাছে বিশ্বস্তভাবে অবগত হইলাম যে একটি রচনায় ভাগিনেয়ী-জামাতা 'tranquillity' বানান ভুল করিয়াছিলেন, দুইটা 'l' এর স্থানে একটা 'l' বসাইয়াছিলেন। ঐ প্রবন্ধটি মামাখণ্ডরকে দেখাইয়া মুগ্ধ করিবেন এই আশায় সব ডেপুটী জামাতা খুব বিনীতভাবে বলিলেন, "মামাবাবু, একটা প্রবন্ধ লিখিয়াছি।

আপনি যদি একটু দেখিয়া দিতেন।" জামাতা-জীবন ভাবিয়াছিলেন তাহার রচনা এমন মৌলিক ও সর্ব্বাক-স্থল হইয়াছে যে বৃদ্ধ পড়িয়া একেবারে বিস্মিত হইয়া যাইবেন। কিন্তু হায়, রচনা-কুহুম শুবকের মধ্যে যে বর্ণাশুদ্ধি-কালসর্প লুক্কায়িত থাকিতে পারে এমন আশঙ্কা তরুণ লেখকের কল্পনারও অতীত ছিল।

৩নং ঘটনা। অজরামরবাবুর ট্রামের মাসিক টিকিট আছে। একদিন ট্রাম-ধর্ম্মঘট থাকায় তিনি বাসে উঠিয়াছেন এবং দশপরস দিয়া একখানা টিকিটও কিনিয়াছেন। হঠাৎ তাহার নজর পড়িল বাসের গায়ে লিখিত একটা নির্দেশের উপর—ধূমপান নিষেধ। বলা বাহুল্য বানান-ভুল যেখানে বতদূরে থাকুক না কেন, অজরামরবাবুর শ্রোণ দৃষ্টি ঠিক তাহার উপরে পড়িবেই পড়িবে এবং ইহা লক্ষ্য করিয়া তাহার এক বিশিষ্ট বন্ধু বলিতেন স্নিকিকা ব্রণম ইচ্ছন্তি—আশ্চর্য হওয়ার কিছু নাই। বাসের নিবেদনায় বর্ণাশুদ্ধি দেখিয়া অজরামরবাবুর মেজাজ একেবারে বিগড়াইয়া গেল। তিনি চলন্ত বাস হইতে লাফাইয়া পড়েন আর কি? আসন ছাড়িয়া দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া নিফল আক্রোশে ফুলিতে লাগিলেন। বাস থামিতেই তিনি নামিয়া পড়িলেন। দ্বিতীয় বাসে উঠিয়া দেখেন সেখানেও ধূমপান-নিষেধের নির্দেশ বানান-ভুলে কণ্টকিত। তিস্ত-বিরক্ত অজরামরবাবু টিকেট করার আগেই নামিয়া যাইতেছেন দেখিয়া কণ্ঠার হাঁকিল, "মশাই, ভাড়াটা দিয়ে যান।" অজরামরবাবু পকেট হইতে একখানা সিকি ছুঁড়িয়া দিলেন। পরবর্তী বাসে উঠিয়া দেখেন সেখানেও ধূমপান নিষিদ্ধ বানান অশুদ্ধ। বার বার তিনবার। অজরামরবাবুর মনে হইল সারা দুনিয়া আজ তাহার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র করিয়াছে এবং কলিকাতার বাস-সম্বন্ধ তাহার মানসিক শাস্তি নষ্ট করার জন্য উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছে। তিনি মনে মনে প্রতিজ্ঞা করিলেন যে জীবনে আর কখনও বাসে চড়িবেন না। অজরামরবাবুর পকেটে তখন যে পরস ছিল তাহাতে ট্যান্ডি বা রিক্সা কোনটাই ভাড়া করা চলে না। এমন অবস্থায় 'বাস-বর্জন' করিলে কলেজ কামাই সেদিন অনিবার্য হইয়া পড়ে। কিন্তু যে যান-বাহনে একটানা ৩০।৩৫ মিনিট চক্ষুঃ-পীড়া সহিতে হইবে অর্থাৎ চোখের সামনে জল-জ্যাস্ত বানান-ভুল দেখিতে হইবে তাহাতে কোন ভঙ্গলোক আরোহণ করিতে পারেন কি? অজরামরবাবু উভয় সম্বন্ধে পড়িয়াছেন—কলেজ কামাই করা অসম্ভব, আবার, বানান ভুল বরদাস্ত করাও অসম্ভব। কি করেন, অধ্যাপক মহাশয় কলেজের অভিমুখে প্রাণপণে ছুটিতে লাগিলেন। তিন মাইল পথ ৪২ মিনিটে অতিক্রম করিয়া কলেজের ফটকে পৌঁছিতে তিনি গলদ্বন্দ্ব হইলেন। ক্লাসে ঢুকিয়া জানিলেন দুই মিনিট আগে বন্টা বাজিয়াছে। ২৭ বৎসরের মধ্যে তিনি আজ এই প্রথম late হইলেন। আশ্চর্যান্বিত তাহার চিত্ত বিবাক্ত হইয়া গেল। স্বভাব-গম্ভীর অজরামরবাবুকে সেদিন ক্লাসে উদ্ভত বস্ত্রের মত দেখাইতেছিল।

অধ্যাপক মহাশয় তাহাকে কুশল প্রদান করিলে তিনি হঁ, হাঁ করিয়াই সারিলেন এবং অধ্যাপকদের বসিবার ঘরে সহকর্মীদের সঙ্গে কথাবার্তা না বলিয়া হন্ হন্ করিয়া বাহির হইয়া গেলেন।

বাড়ী-কিরিয়ার পথে এক মনোহারী দোকানে ঢুকিয়া এক প্যাকেট সিগারেট কিনিলেন। খানিকক্ষণ পরে সিগারেট প্যাকেটের লেবেল পড়িয়া দেখিলেন তাহা বিলাতি জিনিষ। “অমনই সিগারেটের প্যাকেটটা সিকটবর্তী ডাট্টা বিনে কেনিয়া দিলেন এবং একটি বিড়ির দোকান হইতে এক বাঙালি দেশী বিড়ি কিনিলেন। আজরামরবাবু যখন বিড়ির বাঙালিসহ বাড়ীতে কিরিলেন তাঁহার চোখমুখের ভাব দেখিয়া সকলেই শঙ্কিত হইল, কেহ আর কাছে বসিতে ভরসা পাইল না। আজরামরবাবু ধপ্ করিয়া আরাম চেয়ারে বসিয়াই “হরিয়া, দেশলাই দিয়ে বা” বলিয়া হুকুম দিলেন। জুতারত্ন হরিচরণ ওরফে হরিয়া একটা দিরাশলাইর বাগ লইয়া হাজির। বাঙালি হইতে একটা বিড়ি খুলিয়া আজরামরবাবু দিরাশলাইর সাহায্যে তাহাতে আগুন ধরাইলেন। তখন তাঁহার মুখের অবস্থা অত্যন্ত কঠোর ও ভয়াল—যেন তিনি খুন করিতে বা আত্মহত্যা করিতে যাইতেছেন। বাবুকে বিড়ি ধরাইতে দেখিয়া চাকর ছুটিয়া গৃহিণীকে খবর দিতে গেল, যেন সমস্ত গৃহখানা প্রবল ভূমিকম্পে কাঁপিতেছে এবং এক নিমেষেই সব উলটপালট হইয়া যাইবে। গৃহিণী পরদার আড়াল হইতে যে দৃশ্য দেখিলেন তাহাতে তাহার চকুস্থির। তিনি কি স্বপ্ন দেখিতেছেন? বিগত ত্রিশ বৎসরের মধ্যে যিনি কখনও কাহারও উপরোধ-অনুরোধে পান-সিগারেট খান নাই, এমন কি বাড়ীতে ক্রিয়া-কর্ম উপলক্ষে আতিথোর খাতিরও অভ্যাগতদের হাতে সিগারেট তুলিয়া দেন নাই, তিনি কিনা আজ জীবন-সাম্রাজ্যে বিড়ি ধরাইয়া মুখে লাগাইয়াছেন। হঠাৎ স্বামীর মস্তিষ্ক-বিকৃতির এই লক্ষণ দেখিয়া শঙ্কিত-চিত্তে গৃহিণী পরদা ঠেলিয়া বৈঠকখানার ঢুকিয়া কাতর কণ্ঠে অক্ষুট স্বরে বলিলেন—এ কি? আজরামরবাবু স্ত্রীর দিকে অত্যন্ত কঠিন দৃষ্টি হানিয়া বলিলেন, “চুপ কর। ধূমপান নিষেধের নির্দেশ জারি করিতে গিয়া যে মারাত্মক বানান-ভুল করিয়াছে তাহার সংশোধন আমাকে করিতেই হইবে। এ তো আর আমার ছাত্র ছাত্রীর খাতা নয় যে আমি ভুল কাটিয়া সংশোধন করিয়া দিব। আমি বাসের লিখিত ঐ আদেশ বাসের বাহিরেও লঙ্ঘন করিয়া বানান-ভুলের প্রতিশোধ লইব। আমি এইভাবে কার্যতঃ বর্ণালঙ্কার প্রতিবাদও অস্তথা করিব। ইহা বলিয়া আজরামরবাবু স্ত্রীকে বিড়িতে দিরাশলাই ধরাইয়া মুখে সংলগ্ন করিলেন। স্বামীর অপূর্ণ বৃত্তি তুলিয়া এবং বর্ণালঙ্কার বিরুদ্ধে তাঁহার বক্তব্যের এই অভিব্যক্তি দেখিয়া স্ত্রী বেচারা নির্বাক। বেশী কিছু বলিতে তাঁহার সাহস হইল না, কেননা নতীতে বহু মূল্যবান অভিজ্ঞতা তাঁহার সঞ্চিত আছে। এই মহিলা উচ্চশিক্ষিতা এবং আপে বাংলা মাসিকে ছোট গল্প, কবিতা ও প্রবন্ধাদি

লিখিতেন। কিন্তু তাঁহার রচনার পাণ্ডুলিপির মধ্যে বানান-ভুল ধরা পড়ে। ওদ্বিধি তিনি দাম্পত্য-সম্পর্কে পাছে খাটল ধরে এই ভয়ে আর কিছু লেখেন না। (অবশ্য বাগ্মীর খরচ ও খোপার হিসাব ছাড়া)।

৪নং ঘটনা। একদা পরীক্ষার খাতায়, মুদ্রা, ভুল, উচ্চ, ইখ্যা, ভৌগোলিক, শস্ত, প্রযোজ্য, আদিম, প্রভৃতি ছাফিণী শব্দে বর্ণালঙ্কার জন্ত আজরামরবাবু একটি ছাত্রকে খুব তিরস্কার করিয়া ভয় দেখাইলেন যে পুনরায় এরূপ বানান ভুল হইলে তাহাকে ক্রাস হইতে বহিষ্কৃত করা হইবে এবং তাহাতেও তাহার চৈতন্যোদয় না হইলে তাহাকে বাৎসরিক পরীক্ষার পরে উচ্চতর শ্রেণীতে প্রোমোশন দেওয়া হইবে না। যে কোন কারণেই হউক ছাত্রটি পড়া ছাড়িয়া দিল, আর ক্রাসে আসিল না। পর-পর ৩৪ দিন ছেলেটিকে ক্রাসে অনুপস্থিত লক্ষ্য করিয়া তাহার এক প্রতিবেশী সহাধ্যায়ীকে আজরামরবাবু ছাত্রটির অনুপস্থিতির কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন। ছেলেটি জানিত যে আর্থিক অভাবের জন্তই তাহার সহাধ্যায়ীর পড়া বন্ধ হইয়াছে। কিন্তু সে তাহা না বলিয়া খুব গভীরভাবে বলিল, স্তব্ধ; আপনার বকুনির ভয়েই ও পড়া ছাড়িয়াছে। আজরামর ছেলেটিকে খবর দিলেন তাঁহার সঙ্গে দেখা করার জন্ত। ছেলেটি আসিল না। তারপর তিনি তাহার অভিভাবককে সংবাদ দিলেন। অভিভাবকও আসিলেন না। তারপর তিনি ছেলেটির ঠিকানা সংগ্রহ করিয়া একদিন তাহার বাড়ীতে গিয়া জানিলেন যে ছেলেটির অভিভাবক সপরিবারে বাংলার বাহিরে চলিয়া গিয়াছেন। অনেক কষ্টে সেপানকার ঠিকানা সংগ্রহ করিয়া আজরামরবাবু ছেলেটিকে ও তাহার অভিভাবককে একখানা বৃত্ত চিঠি লিখিয়া জানাইলেন যে তিনি ছাত্রটির শিক্ষার সমুদয় ব্যয় তার বহন করিবেন এবং তাহাকে নিজের বাড়ীতে রাখিয়া তিনি পড়াইতে চাহেন। পরোক্ষরে অভিভাবক আজরামরবাবুকে বহু ধন্যবাদ জানাইয়া লিখিলেন যে “তাহারা পূর্বাঙ্গাগত বাস্তবতার, তাহাদের উদ্ভিষ্টায় পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হইয়াছে। ছেলেটি এম্‌প্লয়মেন্ট্, এক্সচেঞ্জের মারফৎ একটি সরকারী চাকরী পাইয়াছে এবং সমস্ত পরিবারের গ্রামাচ্ছাদন তাহার আয়ের উপর নির্ভর করে; এক্ষেত্রে তাহার আর পড়া হইবে না।” আজরামরবাবু কিন্তু আজ পর্যন্ত অহুতপ্ত—তিনি নিজেকে ক্ষমা করিতে পারিতেছেন না। তাঁহার ধারণা তাঁহার জন্তই ছেলেটির লেখাপড়া হইল না। বহুদিন তিনি অত্যন্ত বিষম ছিলেন। এই ঘটনার পর হইতে আজরামরবাবু প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন বানান-ভুলের জন্ত তিনি আর কাহাকেও তিরস্কার করিবেন না। আমরা জানি আজ পর্যন্ত তিনি তাঁহার প্রতিজ্ঞা রক্ষা করিয়াছেন।



# প্যাট ও প্যাঁচ

শ্রী 'শ'—

চলচ্চিত্রের প্রধান উদ্দেশ্য হচ্ছে দর্শকদের আনন্দ দান করা। সে আনন্দ মিলনাস্ত, বা বিরোগাস্ত হান্তরসাত্মক বা অশ্র-



শ্রীমতী সুরজিতা সেন

“হারানো সুর” চিত্রে অনবদ্য অভিনয় করে অকুণ্ঠ প্রশংসা অর্জন করেছেন।

কটো : মিশ্রল মল্লিক

সজল, হাঙ্গা বা গুরুগভীর যে কোনও রকমের বা ধরণের চিত্রের মধ্য দিয়েই পাওয়া যেতে পারে। বেশির ভাগ

দর্শক শুধু নিছক আমোদ পাবার জন্যেই ছবি দেখতে আসেন, তাই সাধারণতঃ তাঁরা হান্তরসাত্মক ছবিই বেশি পছন্দ করেন। কেউ কেউ আবার চলচ্চিত্র দর্শনকে সময় কাটাবার সবচেয়ে প্রশস্ত উপায় বলে মনে করেন বলে যে কোনও ধরণের ছবি দেখেই তৃপ্তি পান—বেশি কিছু বাছ-বিচার করেন না, তবে হাঙ্গা ধরণের ছবিই এঁদের প্রিয়। সামান্ত কিছু দর্শক আসেন ছবি দেখার মধ্যে দিয়ে কিছু শিক্ষালাভ করবার উদ্দেশ্য নিয়ে। এঁরা অবশ্য ছবি দেখবার

আগে কিছু বাছাই করে থাকেন, কিন্তু এই শ্রেণীর দর্শকের সংখ্যা খুবই কম। এঁরা ছাড়া আর এক শ্রেণীর দর্শক আছেন যারা চলচ্চিত্রের মাধ্যমে বিগত শিল্পরস উপ-ভোগ করবার জন্যেই ছবি দেখতে আসেন। এই শ্রেণীর রসিক দর্শকেরাই ছবির গুণা-গুণ বিচার করেন সবচেয়ে বেশি এবং নিজের গুণে। কোনও নিকট ছবি শুধু নাম করা অভিনেতা-অভিনেত্রীর বিজ্ঞাপনে ভুলিয়ে এঁদের ফাঁকি দেওয়া শক্ত। ছবির সামান্ততমত্রটি বিচ্যুতিও এঁদের চোখে এড়িয়ে যায় না। ভাল ছবির গুণ ব্যাখ্যাতেও যেমন এঁরা পঞ্চমুখ, খেলো ধরণের ছবির দোষত্রুটিও তেমনি লোকচক্ষে আঙ্গুল দিয়ে দেখিয়ে দিতে এঁরা দ্বিধা বোধ করেন না। এই শ্রেণীর রুচিবান নিরপেক্ষ দর্শকদের সন্তুষ্ট করতে হলে সত্যকার

ভাল ছবির প্রদর্শন ছাড়া উপায় নেই। তবে এধরণের দর্শকের সংখ্যা খুব বেশি নয় বলেই আমাদের দেশে অনেক সময়ে

যাকে ছবিই বাজার মাৎ করে রাখে। তাই এই সত্যকার শিল্পরসিক শ্রেণীর দর্শকদের সংখ্যা যত বৃদ্ধি পাবে চলচ্চিত্রের তথা দর্শকসমাজের পক্ষে ততই মঙ্গল। কারণ এই শ্রেণীর দর্শকদের তুষ্ট করতে হলে সর্বদক্ষতার শিল্প-রস-মণ্ডিত ও সূ-অভিনয়-সমৃদ্ধ চিত্রের পরিবেশন প্রয়োজন হবে—আর তা করতে হলে সূ-অভিনয় ছাড়াও ছবির পরিচালনা, প্রযোজনা, সম্পাদনা, গল্পাংশ, সঙ্গীতাংশ, সংলাপ, চিত্রগ্রহণ, আলোকসম্পাত, সাজসজ্জা প্রভৃতি ও অন্যান্য আরও খুঁটিনাটি বিষয়ের সব কিছুই নিখুঁত হওয়া চাই। এইভাবে প্রতিটি ছবিই যদি চিত্রনির্মাতারা নিখুঁত করবার চেষ্টা করেন তাহলে আমাদের দেশের চলচ্চিত্রের মান যে উন্নত হবেই তাতে সন্দেহ নেই মোটেই। আর সেই সঙ্গে উন্নত হবে সাধারণ দর্শকদের পছন্দ ও শিল্পবোধেরও। তখন আর নিকৃষ্ট স্তরের নাচ-গান-হল্লোড় ভরা নিম্নরুচির ছবির বাজার থাকবে না। দর্শকদের উন্নত রুচির সঙ্গে তাল রেখে পরিবেশন করতে হবে শিল্পরসসমৃদ্ধ সত্যকার ভাল ছবির। তাই দর্শকসাধারণের কাছে অহরোধ, আমাদের দেশের চলচ্চিত্র শিল্পের সর্বাঙ্গীন উন্নতি যদি তাঁরা চান তাহলে কখনই যেন নিকৃষ্ট ধরনের কোনও ছবিকে আমোল না দেন। আর এটাও যেন তাঁরা না ভোলেন যে তাঁদের পছন্দ ও রুচির ওপরই নির্ভর করছে চলচ্চিত্র শিল্পের উন্নতি।

\* \* \*

### ॥ হারানো সুর ॥

সাম্প্রতিক কালের বাংলা কথাচিত্রের মধ্যে “হারানো সুর” চিত্রটি একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করেছে বললে অত্যাুক্তি করা হবে না মোটেই। কয়েকটি বিশেষ গুণ এই ছবিটির মধ্যে আছে বলেই ছবিটি সর্বজনপ্রিয় হয়ে উঠেছে। এই বিশেষ গুণগুলির মধ্যে প্রধান হচ্ছে ছবিটির গতি। সাধারণতঃ বাংলা তথা ভারতীয় চলচ্চিত্রের, বিশেষ করে সামাজিকধরনের চিত্রের, প্রধান দোষ হচ্ছে প্রথগতি

ও একঘেয়েমী। এই দিক থেকে ‘হারানো সুর’ সর্বাংশে না হলেও অনেকাংশে মুক্ত এবং বাংলা চিত্রজগতে সে দিক থেকে একটা দৃষ্টান্ত স্থাপন করতে পেরেছে বলেই মনে হয়। চিত্রটির আর একটি গুণ, গুণই বলব, যে ছবিটি অবধা



“অভয়ের বিয়ে” কথাচিত্রের একটি হুমধুর ভঙ্গিমায

শ্রীমতী সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায়

সঙ্গীতভারাক্রান্ত নয়। গীতিমূলক চিত্র ছাড়া যে কোনও সামাজিক চিত্রের মধ্যে একটি সুগীত সঙ্গীতই যথেষ্ট। এর পর অভিনয়ের দিক দিয়ে দেখতে গেলে শ্রীমতী সূচিত্রা সেনের নারিকা রমার ভূমিকায় অভিনয় সত্যই পূর্ণগ্রাহী হয়েছে। পার্শ্বচিত্র অভিনয়ে কাজরী গুণ ও পাহাড়ী

মাঙ্গল্য কৃতিত্বের দাবী করতে পারেন। উত্তমকুমার, দীপক মুখার্জী ও চন্দ্রাবতীর অভিনয় নিখুঁত না হলেও ভাল বলা চলতে পারে। পরিচালনা ও প্রযোজনা প্রশংসার যোগ্য। গল্পাংশ ও সংলাপ ভালই বলতে হবে। চিত্রগ্রহণ ও আলোকসম্পাতে কৃতিত্ব আছে।

কিন্তু এতগুলি গুণ থাকা সত্ত্বেও ছবিটিকে সম্পূর্ণ নিখুঁত বলা চলে না। ছবিটির যেটি বিশেষ গুণ, সেটি হচ্ছে ছবিটির গল্পের অভিনবত্ব; কিন্তু একটি বিশেষ দিক থেকে বিচার করে এইটিকে ছবিটির একটি ত্রুটি বলালেও সত্যের অপলাপ করা হবে না নিশ্চয়ই। 'হারানো সুর'-এর গল্পটি



"সুরের বিয়ে" চিত্রের আর একটি দৃশ্যে উত্তমকুমার ও বিকাশ রায়

যত ভালই হোক, এটিকে মৌলিক বলা চলতে পারে না কিছুতেই। কারণ, প্রসিদ্ধ অভিনেতা ও অভিনেত্রী রোনাল্ড কন্‌ম্যান ও গ্রীয়ার গারসন-এর অভিনয়সমূহ বিখ্যাত মার্কিন চিত্র "র্যাগম হার্ভেস্ট"-এর ছায়া হারানো সুরের সর্বত্র ছড়িয়ে রয়েছে। মৌলিকত্ব অঙ্গকরণের চেয়ে ঢের বেশী কৃতিত্বের দাবী রাখে। বিদেশী গল্পের অঙ্গকরণ বা অঙ্গসরণ শুধু যে অসমর্থনীয়ই তাই নয়, এতে করে আমাদের দেশের কথাশিল্পীদের তাবের দীনতাকেই প্রকট করে তোলা হয়; তাই এরূপ অঙ্গকরণপ্রিয়তা সর্বসময়েই

বর্জনীয়। হারানো সুরের গল্প যদি বহু-প্রশংসিত, বহু-দৃষ্ট একটি বিদেশী চিত্রের অঙ্গকরণ না হত, তাহলে 'হারানো সুর' কাহিনীর নতুনত্বের দিক দিয়ে না হলেও অভিনবত্বের দিক দিয়েও চিত্রঙ্গগতে একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করতে পারত। এ ছাড়া গল্পের দিক থেকেও একটি ত্রুটি রয়েছে চিত্রটিতে। সেটি হচ্ছে নারক অলককে খুঁজতে নারিকা রমা যখন কলকাতায় এল, তখন তার পক্ষে অলকের ঠিকানার জন্ত স্বাভাবিক কারণেই তার পূর্বতন সেই মানসিক হাসপাতালেই যাওয়া উচিত ছিল। হাসপাতালের রেজিষ্টারীতে রোগীর নামের সঙ্গে তার ঠিকানাও নিশ্চয়ই

লিপিবদ্ধ ছিল। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় রমা সে সূত্রে অলকের ঠিকানা জানবার চেষ্টা না করে কলকাতার মতন একটা বিরাট সহরের বুকে রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে ঘুরে অলককে খুঁজে বেড়াতে লাগল! আর সহরের এই জনারণ্যে হঠাৎ রাস্তার ধারে অলককে মোটর থেকে নেমে একটা অফিসে ঢুকতে দেখাটাও নেহাৎ গল্প বলেই বোধ হয় সম্ভব হয়েছিল। অলককে খুঁজে পাওয়ার এই ব্যাপারটিকে একটু বৃত্তিপূর্ণভাবেই দেখান উচিত ছিল।

গল্পের গতি ও বিস্তারের দিক দিয়েও একটি ত্রুটি চোখে পড়ে। এই চিত্রটির প্রাণ হচ্ছে এইসকল গতি, কিন্তু, গল্পের মাঝামাঝি বা শেষের দিকে এই গতি যেন বড়ই মন্থর হয়ে পড়েছে। এইসময় রেডিওর গানটিও এই মন্থর গতির জন্ত কিছুটা

দায়ী। ঐ গানটি চিত্রটির গতিমন্থরতার জন্তই যে শুধু দায়ী তা নয়, যেখানে একটি ভাব বা রস বেশ দানা বেঁধে উঠছে ঠিক সেই সময় ঐ দীর্ঘ, অবাচিত গানটি সেই ভাবটিকে সম্পূর্ণরূপে নষ্ট করেছে। বোধ হয় ঐ গানটি বোপ করে ভাবটি জমাবার চেষ্টাই করা হয়েছিল, কিন্তু কল হয়েছিল উল্টো। এর ওপর, আমাদের ভারতীয় চিত্রের বিশেষ বৈশিষ্ট্য—চিত্রের অতিদীর্ঘতা, হারানো সুরেও বর্তমান রয়েছে। চিত্রের এই অতিদীর্ঘতাই শেষের দিকে বিরক্তি এনে দেয় দর্শক-মনে এবং

কখন নারক তার পূর্বাবস্থা কিরে পেয়ে গরের সমাপ্তি করে  
দর্শকদের মুক্তি দেবে, তার অন্তে ঘন ঘন ঘড়ির দিকে  
দেখতে হয়। ছবির এই অতি দীর্ঘতা দোষ থেকে ভারতীয়  
চিত্র বে কবে মুক্তি পাবে তা জানি না।

ছবির প্রথম দিকে মানসিক হাসপাতালের এক  
শরতান ডাক্তারের চরিত্র অভিনয় করান হযেছে উৎপল

হযেছে তা বেশ বোঝা যায়। সম্পূর্ণ আত্মবিক পরিবেশেই  
চিত্র-গ্রহণ করা উচিত ছিল। আর একটি বিশেষ ক্রটির উল্লেখ  
না করে থাকা যায় না। সেটি হচ্ছে নারক অলক যখন তার  
টাইপ-করা দরখাস্ত ডাকে দিতে রাত্তা দ্বিবে বাচ্ছিল তখন  
ক্রতগামী লরীর প্রচণ্ড ধাক্কার উণ্টে পড়ে গড়িয়ে গেল  
ও চৈতন্য হারাল। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় চৈতন্য কিরে



### শ্রীমতী কমলা লক্ষণ

দক্ষিণ ভারতীয় নৃত্যশিল্পী কমলা লক্ষণ ভারতনাট্যম নৃত্যের একজন সুপ্রসিদ্ধ শিল্পী। তিনি দূর প্রাচ্য ও পশ্চাত্য দেশ-  
সমূহে নৃত্য প্রদর্শন করে প্রভূত খ্যাতিলাভ করেছেন। অধুনা কলিকাতায় সত্তমমাণ্ড নদীর সঙ্গীত সম্মেলনে  
তার অনবদ্য নৃত্যে দর্শকদের মুগ্ধ করেছেন। এখানে শ্রীমতী লক্ষণকে ভারতনাট্যম নৃত্যের  
একটি বিশিষ্ট ভঙ্গিমায় দেখা যাচ্ছে।

দত্তকে দ্বিবে। একটি মানসিক হাসপাতালের ডাক্তারের  
পক্ষে এরকম হওয়া সম্পূর্ণ অনাস্তব। ছবি তোলায়  
দিক দ্বিবে দেখতে গেলে ছবিটির বহুস্তরের  
চিত্রগ্রহণ এদেশের ক্যামেরাম্যানদের পক্ষে প্রশংসনীয়  
হলেও কয়েকটি জায়গায় ছবিটি বে সেটের মধ্যে তোলা

পেয়ে যখন সে উঠল তখন দেখা গেল সে সম্পূর্ণ অক্ষত—  
সামান্ততম আঘাত, এমন কি একটি আঁচড়ও তার গায়ের  
লাগে নি। ওরকম প্রচণ্ড ধাক্কার পতনের ফলে যখন  
মাহুত জান পর্যন্ত হারিয়ে ফেলে তখন যদি তার গায়ের  
সামান্ততম আঘাতের চিহ্নও না দেখা যায় তাহলে সেটা



সত্যই আশ্চর্য্য ও অবাস্তব হয়ে ওঠে এবং একেত্রে নায়কের এই আঘাত প্রাপ্তিতে তার প্রতি সহানুভূতির বদলে হাসিরই উদ্বেক হয়েছে। তাছাড়া পোষাক-পরিচ্ছদে, আচার-ব্যবহারে নায়ককে বড় বেশী সাহেবী করা হয়েছে। ধৃতি পাঞ্জাবীতে নায়কের একান্ত আপত্তি থাকলে ট্রাউজারের ওপর গলাবন্ধ প্রিন্স-কোট পরিয়েও কিছুটা স্বদেশীকতা বজায় রাখা চলত। মনে রাখা উচিত আজকাল শুধু বিদেশেই যে ভারতীয় ছবি দেখান হয়ে থাকে তাই নয়, এদেশেও অনেক বিদেশী এদেশীয় ছবি দেখে থাকেন। এই সব বিদেশীদের চোখে তাদের দেশেরই পোষাক-পরিচ্ছদ, আচার-ব্যবহারের স্বভাব নকল-নিচরই বিসর্জন লাগবে এবং তা আমাদের ভারতীয় সংস্কৃতি ও জাতীয়তাবোধের পক্ষেও ক্ষতিকর হবে। এই ক্ষেত্রে মনে পড়ছে নায়িকার পিতাক্রমী পাহাড়ী বাহাল ছ'ছবার নায়িকা রমাকে আশীর্বাদ করলেন, 'God bless you'—এই কথা বলে। বাঙ্গালী পিতা ধর মেরেকে আশীর্বাদ করবার সময় মাতৃভাষায় কি কানও আশীর্বাদী খুঁজে পেলেন না?

যাই হোক, খুঁটি-নাটি ক্রটি-বিচ্যুতির আলোচনা করবার দিন এটা নয়, আর এই সব অন্ন-বিস্তর দোষ ক্রটি থাকলেও “হারানো সুর” যে সত্যই একটি দেখবার মতন ছবি হয়েছে তাতেও কোনও সন্দেহ নেই; তাই হারানো সুরের

পরিচালক, প্রযোজক সমেত সমস্ত শিল্পীবৃন্দকে আমাদের অভিনন্দন জানাচ্ছি।

\* \* \*

“পথের পাঁচালী”-র সুবিখ্যাত পরিচালক শ্রীমতাজিৎ রায় তাঁর “অপরাজিত” ছবিটির জন্য বিদেশ থেকে শ্রেষ্ঠ পুরস্কার ও প্রভূত প্রশংসা অর্জন করে দেশে ফিরে এসেছেন। “অপরাজিত” ভেনিস চিত্র-উৎসবে শ্রেষ্ঠ চিত্র বলে পরিগণিত হয়ে সর্বশ্রেষ্ঠ সম্মান ও পুরস্কার প্রাপ্ত হয়েছে! “অপরাজিত”-র এই বিশ্বজয়ী সম্মানে বাঙ্গালীই শুধু নয়, ভারতবাসীমাত্রেই আজ গৌরবান্বিত।

\* \* \* \* \*

বৃটেনের “রয়াল অরগানাইজেশান” রিচার্ড ম্যাসন-এর উপন্যাস “The Wind Cannot Read”কে চিত্রায়িত করবেন। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময়কার ভারতের পটভূমিকায় গল্পটি লিখিত। সেজন্য ভারতে কিংবা সিংহলে এই ছবিটির চিত্রগ্রহণ করা হবে। রয়াল অরগানাইজেশনের আরও দুইটি ছবির চিত্রগ্রহণ ভারতে করবার দরকার হবে। এই চিত্র দু'টি উপন্যাসিক জন্ মাল্টারস-এর “The Deceivers” ও “The Night Runners of Bengal” অবলম্বনে রচিত হবে।

## মরাহাতি লাখটাকা

( একাঙ্কিকা )

মন্মথ রায় :

স্টেট অফিসের কেবল এককড়ি বহু ছা-পোষা লোক, কলিকাতার টি বস্তিতে কোনো রকমে মাথা গুলিয়া বসবাস করেন। চারপুত্র ডি, তিনকড়ি, পাঁচকড়ি ও সাতকড়ি। এককড়িবাবুর স্ত্রীর নাম লক্ষ্মী-এবং অধিবাহিতা কল্যাণীর নাম টাকা। বেলা তিনটা। বেলা কাজে চলিয়া গিয়াছে। গৃহিণী লক্ষ্মীদেবী নিজস্ব উপভোগ তছেন। কিশোরী কল্যা টাকা এক কিন্নর ম্যাগাজিন পাঠরত। সময় দরজায় কড়া নাড়ার শব্দ হইল।

টাকা ॥ ( বিরক্ত হইয়া ) আঃ, ( পুনরায় কড়া নাড়ার

শব্দ শুনিয়া ) জ্বালালে! যাচ্ছি বাপু ( অর্ধোখিত হইল বটে, কিন্তু পাঠ ছাড়িল না )

[ পুনরায় সজোরে কড়া নাড়ার শব্দ হইল। এইবার গৃহিণীর নিত্রাতন হইল ]

লক্ষ্মী ॥ আঃ—তুপুয়েও একটু যুমোবার জো নেই। এই অসময়ে কে জ্বালাচ্ছে দেখ না! গিয়ে বল কর্তা আপিসে। ছেলেরাও কেউ বাড়ি নেই।

টাকা ॥ মা, ফিনের জন্তে আবার বেয়ে চাইছে। এবার আমি কোনো কথা শুনবো না—এবার আমি যাবোই।

লক্ষ্মী ॥ যাবি তো জন্মের মত যাবি।

টাকা ॥ হ্যাঁ তাই যাবো, এখানে আর উপোষ করে মরতে পারবো না। (দরজা খুলিতে গেল এবং পরক্ষণেই কম্পমান পিতা এককড়ি বসুকে লইয়া ফিরিয়া আসিল। এককড়ি বসু কোনো কথা বলিতে পারিতেছেন না। কাঁপিতে কাঁপিতে বিছানার উপর বসিয়া পড়িলেন। বসিয়াও কাঁপিতে লাগিলেন। লক্ষ্মী ও টাকা ব্যাপারটি না বুঝিতে পারিয়া উদ্ভিগ্ন হইয়া পড়িল।)

লক্ষ্মী ॥ ওগো, ব্যাপার কি? কি হয়েছে? কাঁপছে কেন?

টাকা ॥ কি হলো বাবা, ডাক্তার ডাকবো?

এককড়ি ॥ না না, কাউকে ডাকতে হবে না। ভীষণ ব্যাপার। ছ'কড়ি আসেনি?

টাকা ॥ না, সে তো আফিসে।

এককড়ি ॥ তিনকড়ি, পাঁচকড়ি, সাতকড়ি—কেউই আসেনি?

লক্ষ্মী ॥ তিনকড়ি পাঁচকড়ি তো চাকরী খুঁজতে বেরিয়েছে, সাতকড়ি রয়েছে স্কুলে—ছেলেদের খুঁজছো কেন, কী হয়েছে?

এককড়ি ॥ গিন্নী আমায় ধরো। তোমার নাম লক্ষ্মী। আমি মনে করতাম্ অলক্ষ্মী। আমায় মাপ কর। দোহাই তোমার, আমায় মাপ করো।

লক্ষ্মী ॥ কি হয়েছে তাই বলো। কি দোষ করেছে সে মাপ করবো।

এককড়ি ॥ সাক্ষাৎ লক্ষ্মী তুমি, তোমাকে কিনা আমি অলক্ষ্মী ভেবেছি, অলক্ষ্মী বলেছি।

লক্ষ্মী ॥ মাথা ধরাপ হলো নাকি তোমার! এই টাকা ছুটে যা দেখি। গোবর্দ্ধন ডাক্তারকে ডেকে আন তো।

[ টাকা ছুটয়া যাইতেছিল। এককড়ি ধপ করিয়া তাহার হাত ধরিল ]

এককড়ি ॥ ধরনার। আমার কিছু হয়নি। বোন,

শোন—কি হয়েছে আমি বলছি। (টাকাকে টানিয়া আনিয়া কাছে বসাইয়া) সাক্ষাস।

টাকা ॥ সাক্ষাস!

এককড়ি ॥ হ্যাঁ, সাক্ষাস। হাতি।

লক্ষ্মী ॥ হাতি!

এককড়ি ॥ হ্যাঁ হাতি।

লক্ষ্মী ॥ (সশংকচিত্তে) দেখছিল কি টাকা, মাথা ধরাপ হয়েছে।

এককড়ি ॥ মাথা ধরাপ আমার হয়নি। এখনই হবে তোমাদের। আমি সাক্ষাসের হাতিটা পেয়েছি।

টাকা ॥ তুমি বলছো কি বাবা! ডাক্তার ডাকবো মা?

এককড়ি ॥ দাঁড়া। শোন। গ্রেটইণ্ডিয়া সাক্ষাসের বুড়ো হাতিটা লটারীতে তুলেছিল। একটাকার সব টিকেট। তোর মা'র নামে আমি একটা কিনেছিলাম। তা' ওর নামেই উঠেছে।

লক্ষ্মী ও টাকা ॥ বলো কি!

টাকা ॥ আমরা হাতিটা তবে পেয়েছি?

এককড়ি ॥ হ্যাঁ পেয়েছি। আফিসে গিয়েই দেখি সাক্ষাস পাটি থেকে চিঠি এসে গেছে। হাতি এবাড়ীতে 'ডেলিভারি' দিতে আসছে আজ বিকেলে। ছ'কড়িকে আফিস থেকে টেলিফোন করে দিয়েছি—তিনকড়ি পাঁচকড়ি সাতকড়িকে খুঁজে-পেতে সংগে নিয়ে বাড়া আসতে। হাতির ডেলিভারি দিতে হবে—চারটি খানি কথা নয়।

টাকা ॥ (হাততালি দিয়া) কি মজা! আমরা তবে এখন থেকে হাতি চড়ে বেড়াব। ট্রাম নয়, বাস নয়, ট্যাক্সি নয়, একেবারে হাতি। হাতিটা আমাদের ছুঁয়ারে বাধা থাকবে না বাবা!

লক্ষ্মী ॥ হ্যাঁ-গা, হাতি কি ধাবে?

এককড়ি ॥ এখানে গাছপালা কোথায় পাবো। চালই ধাবে।

লক্ষ্মী ॥ চাল!

টাকা ॥ আমি হাতে করে ধাওয়ানো মা!

লক্ষ্মী ॥ হ্যাঁ-গা, হাতি ক'সের চাল ধাবে?

এককড়ি ॥ পাঁচসেরও হতে পারে, পাঁচ মণও হতে পারে, কে জানে?

[ ছ'কড়ি, তিনকড়ি, পাঁচকড়ি ও সাতকড়ির প্রবেশ ]

ছ'কড়ি ॥ হাতিটার নাম কত হবে বাবা ?

তিনকড়ি ॥ দাত আছে তো ?

পাঁচকড়ি ॥ বয়স কত বাবা ?

সাতকড়ি ॥ মাদী না মদা ?

এককড়ি ॥ কি জানি বাবা, এলেই সব দেখবে।

এখন কথা হচ্ছে, এ হাতি রাখবো কোথায় ?

তিনকড়ি ॥ কেন, আমাদের বাড়ীর সামনে কর্পো-  
রেশনের ওই খোলা জায়গাটায় !

ছ'কড়ি ॥ হ্যাঁ ! কর্পোরেশন দিচ্ছে।

পাঁচকড়ি ॥ ট্যাক্স দেবো—কেনো দেবেনা।

এককড়ি ॥ সে না জানি কত টাকা হবে !

ছ'কড়ি ॥ শুধু জায়গার ট্যাক্স নয়—হাতিরও ট্যাক্স  
দিতে হবে হয়তো। হ্যাঁ—কুকুরের দিতে হয়, হাতির  
দিতে হবে না ?

এককড়ি ॥ ওরে বাবা !

লক্ষী ॥ হাঁ-গা, হাতি ক'সের চাল খায় বললে না তো ?

তিনকড়ি ॥ সে একদিন খাইয়ে দেখলেই বোঝা যাবে।

টাকা ॥ ( সাতকড়িকে ) যা তো ভাই সাতু, এক  
পাতা সিঁহুর কিনে আন। \*

সাতকড়ি ॥ ( ছুঁই হাতের ) লিপষ্টিক্ বুকি ?

[ টাকা সংগে সংগে সাতকড়িকে চপেটাঘাত করিল, সাতু 'ভা'   
করিয়া কাঁদিয়া ফেলিল ]

লক্ষী ॥ ওকে মারলি কেন হতছাড়ি ?

টাকা ॥ হাতির মাখায় সিঁহুর দেব—আর বলছে  
কিনা—আমি আমার লিপষ্টিকের জন্তে সিঁহুর আনতে  
বলেছি !

সাতকড়ি ॥ সিঁহুর দিয়ে ওর লিপষ্টিক করেছে মা।  
বলে সিনেমায় নামবে।

লক্ষী ॥ ( সাতকড়িকে ) না না, তুই যা বাবা, হাতিকে  
সিঁহুর দিয়ে বরণ করতে হবে। সিঁহুরটা নিয়ে আয়।

[ সাতকড়ির প্রস্থান। ছইজন বস্তিবাসীর প্রবেশ ]

লক্ষী ॥ ( টাকাকে ) টাকা তুই মা ঘা'—একটু ধান  
দুর্বার জোগাড় দেখ। ( টাকার কক্ষান্তরে প্রস্থান )

১ম বস্তিবাসী ॥ কথাটা কি সত্যি এককড়ি দা !

এককড়ি ॥ কি কথা ভাই।

২য় বস্তিবাসী ॥ শুনলুম, লটারিতে আপনি একটা  
হাতি পেয়েছেন ?

এককড়ি ॥ ( ছেলেদের প্রতি চাহিয়া ) তোরা বুকি  
বলেছিস ?

তিনকড়ি ॥ বলবো না বাবা।

পাঁচকড়ি ॥ হাতিকে চেপে রাখবে কে শুনি ॥

১ম বস্তিবাসী ॥ তা' নয়তো কি, এ বাবা হাতি।

ট্যাকে গুজতে পারবে না, সিঁহুকেও ঠাই হবে না। নাঃ,

খুব কপাল বলতে হবে। তা শুনলুম। এখুনিই নাকি  
ডেলিভারি হবে ?

২য় বস্তিবাসী ॥ ডেলিভারি ! কার ডেলিভারি হবে ?

১ম বস্তিবাসী ॥ হাতির।

২য় " ॥ আসতে না আসতেই বিরোবে ?

১ম " ॥ তুমি একটি হস্তিসূর্য। হাতির

ডেলিভারি হবে না, হাতিকে ডেলিভারি দিতে আসবে।

২য় বস্তিবাসী ॥ সে না হয় বুঝলাম। কিন্তু এই গলি  
দিয়ে এখানে নিয়ে আসবে ?

১ম বস্তিবাসী ॥ তা নয় তো কি উড়িয়ে আনবে ?

২য় " ॥ আমাদের ঘরদোর ভেঙেচুরে যাবে  
না ? না না, সে চলবে না।

তিনকড়ি ॥ চলবে না মানে ?

পাঁচকড়ি ॥ পাবলিকের রাস্তা।

২য় বস্তিবাসী ॥ হ্যাঁ, পাবলিকের রাস্তা, কিন্তু হাতির  
রাস্তা নয়। ( ১ম বস্তিবাসীকে ) দেখছো কি দাদা, যদি  
ঘর বাড়ী বাঁচাতে চাও আর দেবী নয়, এখুনি বস্তিতে একটা  
মীটিং ডাকা হোক। টেলিফোন করে পুলিশে খবর  
দেওয়া হোক।

১ম বস্তিবাসী ॥ না, না, তা' কেন ? আমার ছেলে-  
মেয়েরা হাতি দেখবে বলে নাচছে। বস্তিতে হাতি আসছে,  
এ শুধু এককড়িটার সৌভাগ্য নয়, গোটা বস্তির একটা  
গর্ব। আমাদের রামু হাতিটাকে সংবর্ধনা জানাবার জন্তে  
একটা মীটিং ডাকতে এরই মধ্যে বেরিয়ে গেছে।

২য় বস্তিবাসী ॥ খবরদার। এসব চলবে না। আমি  
দেখছি কি করে হাতি আসে ! ( ছুটিয়া বাহির হইয়া  
গেল )

১ম বস্তিবাসী ॥ বটে। আমিও দেখছি, হাতি  
কেমন না-আসে !

( ছুটিয়া চলিয়া গেল )

লক্ষী ॥ ওগো, হাতির খোরাকটা তো বললে না,  
হাতি ক'সের চাল খায় !

[ বাড়ীওয়ালার গোমস্তার প্রবেশ ]

গোমস্তা ॥ এই যে এককড়ি বাবু, নমস্কার ! আর  
কেন, মরা হাতিই লাখ টাকা, আর আপনি তো পেয়ে  
গেছেন তাজা হাতি। আর আপনাকে পায় কে ? তিন  
মাস বাড়ী ভাড়া ঠেকিয়ে রেখেছিলেন—এবার দয়া করে  
কেনুন। আমি রসিদ লিখছি।

এককড়ি ॥ ওরে বাবা !

( ইতিমধ্যে বাহিরে আরো অনেক লোকজনের সমাগম শূচক  
কোলাহল শোনা গেল। )

কোলাহল- ॥ "এক কড়ি বাবু বাড়ী আছেন ?"

"হাতিটা কখন আসবে ?"

"ছ'কড়ি বাবু, একটবার বাইরে আয়ুন না মশাই !"

“তিনকড়ি, আমরা এসেছি, বাইরে আসনা ভাই।”

নানা—কিউ দিয়ে সব দাঁড়াও। হাতিতে চাপতে হলে ‘কিউ’ দিয়ে দাঁড়াতে হবে।

গোমস্তা ॥ এই নিন্, একশো কুড়িটাকা বারো নয় পয়সা।

এককড়ি ॥ কোথায় পাবো মশাই, একশ’ কুড়ি টাকা বারো নয় পয়সা ?

দু’কড়ি ॥ বারো হাত কাঁকুড়ের তেরো হাত বীচি, আমাদের হয়েছে তাই।

( সিঁহুর লইয়া সাতকড়ির প্রবেশ। তৎপশ্চাতে বস্তির মুদির প্রবেশ। )

সাতকড়ি ॥ এই যে মা, সিঁহুর। ( মায়ের হাতে সিঁহুরের পাতা দিল ) কিন্তু মা, মুদী মশাই খাতা নিয়ে এসেছেন—ওই দেখ।

মুদী ॥ বড় আনন্দ হলো বাবু, সব শুনে বড় আনন্দ হলো। একেই বলে রাজভাগ্য।

এককড়ি ॥ কিন্তু খাতা খুলছেন যে মুদীমশাই।

মুদী ॥ দেড়শ’ টাকার ওপর আমার পাওনা। আজ খাতা খুলবো না তো কবে খুলবো ? হাতির খোরাকটা আমার দোকান থেকেই নেবেন মা। টাকায় দু’পয়সা আমি ছেড়ে দেব।

লক্ষ্মী ॥ হাতির খোরাকটা যে কত—তাই তো জানতে পারলাম না বাবা !

গোমস্তা ॥ আমাকে আর দাঁড় করিয়ে রাখবেন না এককড়িবাবু।

মুদী ॥ আমাকেও ছেড়ে দিন বাবু, দোকান খালি রেখে এসেছি।

[ দুধের বাক কাখে গোয়ালার প্রবেশ ]

গোয়ালী ॥ লিয়ে নিন মা, আপনার হাতির খোরাক দুধ এনেছি দশ সের। আরো চাই দেব, তবে পাওনাটা দিয়ে দিন।

[ নেপথ্যের কোলাহল তীব্রতর হইতে লাগিল ]

এককড়ি ॥ (চটিয়া গিয়া) বেরিয়ে যাও—সব বেরিয়ে যাও—

গোমস্তা ॥ বেরিয়ে যাবো মানে ?

মুদী ॥ পাওনা না নিয়ে যাচ্ছি। (গোমস্তাকে) হাতি পেয়েছে—পিঠে চেপে আমাদের কলা দেখিয়ে হাওয়া হবার মতলব।

গোয়ালী ॥ হ্যাঁ হ্যাঁ, তা নয় তো কি !

এককড়ি ॥ বটে ! আমি কি চোর না জোচোর—যে হাওয়া হবো ?

দু’কড়ি ॥ হাতি ঘরে না আসতেই এই, এলে তো দেখছি—

গোয়ালী ॥ এলে তো আর তোমাদের ধরাছোঁয়া পাবো না বাবা।

এককড়ি ॥ (আরো চটিয়া গিয়া) তোরা দাঁড়িয়ে থেকে এই সব অপমান সহিবি ? (সঙ্গে সঙ্গে ছেলেরা আন্তিন গুটাইয়া পাওনাদারদের আক্রমণ করিতে উত্ত হইল।)

গোমস্তা ॥ আচ্ছা, দেখে নেব। (পলায়ন)

মুদী ॥ তা’ নয় তো কি ? (পলায়ন)

গোয়ালী ॥ (বাক তুলিয়া লইয়া) আচ্ছা যাচ্ছি। এতটা দুধ জলে গেল। (পলায়ন)

দু’কড়ি ॥ যা’ ব্যাটা—ওটা জলই ছিল। কলের জল কলে ঢেলে দে’।

লক্ষ্মী ॥ হ্যাঁ-গা হাতির খোরাক কত বললে না ?

এককড়ি ॥ সবাইকে খাবে। দেখছো না ?

সাক্ষিয়া গুঞ্জিয়া ধানজুবার খালা লইয়া টাকার প্রবেশ

সাতকড়ি ॥ দিদির সাজটা দেখেছ ? আমি জামি ও সিনেমায় নামবে।

টাকা ॥ দেখতো মা, আবার আমার সংগে লাগছে ! বরণ করে হাতির পিঠে চাপবো। দশজনে তাকিয়ে দেখবে, ফটো নেবে। একটু সাজবো না মা !

[ এইবার কোলাহল আরো বাড়িল, বাহির হইতে ঘোষণা হইতে লাগিল ]

একদল ॥ বস্তির গলিত্তে হাতি আসা চলবে না—চলবে না।

আর একদল ॥ (গানের সুরের)

এককড়ি এনেছে হাতি

আঁধার ঘরে জলেছে বাতি ॥

ভাঙাঘরে চাঁদের আলো

হরিবল ভাই হরিবল ॥

কোলাহল ॥ এই—সব থামো। দেখ এ আবার কোন সাহেব এলেন।

নবাগত ॥ এককড়ি বহুর বাড়ী কি এই ?

কয়েকজন ॥ হ্যাঁ, স্মার।

নবাগত ॥ উনি তো হাতি পেয়েছেন ?

সকলে ॥ হ্যাঁ স্মার।

নবাগত ॥ আমাকে একটু পথ দিন।

এককড়ি ॥ (ছেলেদের প্রতি) আবার না জানি কে এলো !

[ নবাগতের প্রবেশ ]

নবাগত ॥ আপনিই এককড়ি বোস ?

এককড়ি ॥ আজ্ঞে।

নবাগত ॥ (ছেলেদের দেখাইয়া) এরা ?

এককড়ি ॥ আমার ছেলে—দু’কড়ি, তিনকড়ি, পাঁচকড়ি, সাতকড়ি।

নবাগত ॥ গুনলাম লটারিতে হাতি পেয়েছেন। কন গ্রাচুলেশানস্...

এককড়ি ॥ ছাঁপোষা লোক । নিজেদেরই চলনা, হাতি পেয়ে হয়েছে গোধের ওপর বিষফোড়া !

নবাগত ॥ নানা, এ আপনি কি বলছেন ? ইনকাম তো কম নয় । আপনারা বাপ ব্যাটাতেই তো—এক প্রাস দুই প্রাস তিন প্রাস পাঁচ প্রাস সাত—মানে একুনে আঠারোটি মূল্যবান কড়ি । লক্ষ্মীর সংসার বনুন ।

এককড়ি ॥ মসকরা রাখুন মশাই । লক্ষ্মী, টাকা, তোমরা হাঁ করে দাঁড়িয়ে কি শুনছো—ওধরে যাও ।

নবাগত ॥ আঠারো কড়ি । ঘরে বাধা লক্ষ্মী । সিদ্ধকে টাকা । এর ওপর হাতি ।

এককড়ি ॥ বেরিয়ে যান । বেরিয়ে যান বলছি ! জানবেন, এ কড়িগুলি অচল নয় ।

[ ছেলেরা আশ্বিন গুটাইতে লাগিল ]

নবাগত ॥ তা' দেখতেই পাচ্ছি । যাচ্ছি । এবার ইনকাম ট্যাক্সের রিটার্ন দেবেন । আর তাতে হাতিটা দেখাতে তুলবেন না ।

এককড়ি ॥ কে মশাই আপনি ?

নবাগত ॥ ইনকামট্যাক্সের অফিসের লোক । ইনকাম-ট্যাক্স কে কাকি দিচ্ছে—তাই দেখাই আমাদের কাজ । এক আপনি ছাড়া আর কারোর বিষয়ে হয়নি দেখছি । বিষয়ের ওপরেও ট্যাক্স বসাবার কথা হচ্ছে জেনে রাখবেন । মমস্কার ।

[ নবাগতের প্রশ্ন ]

এককড়ি ॥ ওরে বাবা !

[ বাহিরের কোলাহল এবার চরমে উঠিল । কেহ কেহ টিন পিটাইতে লাগিল ]

দু'কড়ি ॥ হাতি না আসতেই এই । এলে কি হবে বাবা ?

লক্ষ্মী ॥ এলে তো খোরাক দিতে হবে । হাতির খোরাকটা যে কি—তা তো এখনও কেউ বললেনা তোমরা ।

এককড়ি ॥ (রাগে চীৎকার করিয়া) হাতির খোরাক আমরা সবাই । শুনলে ?

[ সার্কাস পাটির ম্যানেজারের প্রবেশ ]

এককড়ি ॥ আপনি আবার কে মশাই ?

ম্যানেজার ॥ আমি সার্কাস পাটির ম্যানেজার, নরসিংহ চোন্দার ।

এককড়ি ॥ আমার হাতি এনেছেন বুঝি !

ম্যানেজার ॥ না মশাই । একা আমিই এসেছি ।

এককড়ি ॥ আপনি তো মশাই সিংহ । আমি চাই হাতি ।

ম্যানেজার ॥ মিঃ এককড়ি বোস, আমি অত্যন্ত দুঃখের সংগে জানাচ্ছি, বুড়ো হাতির করোনারি ধুমবোসিস হয়েছে । এতক্ষণ বোধহয় মারা গেছে ।

এককড়ি ॥ ( হাঁক ছাড়িয়া ) বাঁচা গেছে ।

এককড়ির পরিজন ॥ (সান্ত্বনাদে) হাতিটা তবে মারা গেল !!

ম্যানেজার ॥ করোনারি ধুমবোসিস ! মারা যাবে না !

এককড়ি ॥ মারা গেল মানে আমরা বেঁচে গেলাম । না কেঁদে, আনন্দ করো, নৃত্য করো । ( ম্যানেজারকে ) বনুন মশাই, চা খেয়ে যান ।

ম্যানেজার ॥ বসবার ছকুম নেই । প্রোপ্রাইটরের ছকুম আপনাকে এখুনি নিয়ে যেতে হবে ।

এককড়ি ॥ কোথায় ?

ম্যানেজার ॥ সার্কাসের তাঁবুতে ।

এককড়ি ॥ কেন ?

ম্যানেজার ॥ মরা হাতিটার সংস্কার করতে হবে না ? হাতির লাশ, বুঝতেই পারছেন ।

এককড়ি ॥ ( হাসিয়া ) মুখাশি করতে হবে ? আমাকে ?

ম্যানেজার ॥ করতে হবে না ?—হাতির মালিক তো আপনি ! খান দুই লরী—চল্লিশ-পঞ্চাশমণ কাট—দাহ করার ট্যাক্স—পুলিশের লাইসেন্স—শ' পাঁচেক টাকা নিয়ে চলুন । একি, মাথায় হাত দিয়ে বসে পড়লেন যে ?

এককড়ি ॥ করোনারি ধুমবোসিস ।

ম্যানেজার ॥ কার ?

এককড়ি : আমার । [ শুইয়া পড়িয়া হাতপা ছুঁড়িতে লাগিলেন । ]

লক্ষ্মী ॥ ওগো ! কি হ'ল গো ?

ছেলেমেয়েরা ॥ বাবা—বাবা গো—

এককড়ি ॥ দেখছিস কি ! আমার হয়ে গেছে । পাঁচশো টাকা দিয়ে হাতি দাহ করার আগে আমার দাহ কর বাবা ।

ম্যানেজার ॥ শুনুন মশাই । আপনি লিখে দিন হাতিটা লটারিতে পেলেও আপনি মেবেন না । তবেই আপনি বেঁচে গেলেন ।

এককড়ি ॥ এ্যা ! [ চটপট উঠিয়া ] লিখে দিলেই বেঁচে যাব ! এখন লিখে দিচ্ছি ।

[ লিখিতে লাগিলেন ]

দু'কড়ি ॥ [ ম্যানেজারকে ] বুঝলাম মশাই । হাতিটা আবার লটারিতে তুলবেন ।

ম্যানেজার ॥ জানেনই তো—হাতি সহজে মরে না । আর, মরলেও লাখটাকা । যা আসে, তাই লাভ ।

যবনিকা



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

হৃদাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### আমেরিকান জাতীয় লন্ টেনিস ৪

১৯৫৭ সালের আমেরিকান জাতীয় লন্ টেনিস প্রতিযোগিতা এই দুই কারণে ঐতিহাসিক গুরুত্ব লাভ করেছে—পুরুষদের সিঙ্গেলসের ফাইনালে অস্ট্রেলিয়ার ম্যালকম এণ্ডারসনের এবং মহিলাদের সিঙ্গেলসের ফাইনালে আমেরিকার নিগ্রো মহিলা খেলোয়াড় কুমারী এ্যালথিয়া গিবসনের জয়লাভ। প্রতিযোগিতায় যোগদানকারী খেলোয়াড়দের ক্রীড়ানৈপুণ্য অনুসারে যে বাছাই করা খেলোয়াড়দের নামের তালিকা প্রস্তুত করা হয় সেই তালিকায় ম্যালকম এণ্ডারসন কোন স্থান পাননি। অর্থাৎ নাম-নির্বাচন-কমিটির বিচারে এণ্ডারসন ছিলেন অতি সাধারণ শ্রেণীর খেলোয়াড়। আমেরিকার জাতীয় লন্ টেনিস চ্যাম্পিয়ানসীপের ইতিহাসে এতদিন বাছাই খেলোয়াড়রাই জয়ী হয়ে এসেছেন, বিচারক-মণ্ডলীকে অপদস্থ হ'তে হয়নি। এণ্ডারসনের জয়লাভ সেই ইতিহাসের পাতায় ব্যতিক্রম হয়ে রইলো। অপরদিকে নিগ্রো মহিলা কুমারী এ্যালথিয়া গিবসনের জয়লাভও প্রতিযোগিতার ইতিহাসে নতুন অধ্যায় রচনা করেছে। তাঁর আগে কোন নিগ্রো খেলোয়াড় আমেরিকার জাতীয় লন্ টেনিস প্রতিযোগিতার ফাইনালে জয়ী হ'তে পারেন নি। খেতকার জাতীয় সুদীর্ঘকালের একাধিপত্য আজ থরু হ'ল। এ্যাথলেটিক স্পোর্টস, বাস্কেট বল, বক্সিং, সাঁতার প্রভৃতি বিভিন্ন শ্রেণীর খেলাতে নিগ্রোজাতি ইতিপূর্বে বিশ্বখ্যাতি লাভ করেছে; টেনিস খেলায় তারা পিছিয়ে ছিল। কুমারী গিবসন তাঁর স্বজাতির পথকৃত হয়ে রইলেন। সাত বছরের চেষ্টায় কুমারী গিবসন সাকল্যার্জ করলেন।

১৯৫৬ সালের প্রতিযোগিতায় অতি অল্পের জন্তে তিনি এই সম্মান হাতছাড়া করেন, ফাইনালে হেরে যান। তাঁর খেলোয়াড় জীবনের ইতিহাসে ১৯৫৭ সাল অরণীয় হয়ে থাকবে। আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন উইম্বলডন প্রতিযোগিতায় তিনি সিঙ্গেলস এবং ডবলস খেতাব লাভ করেন। আমেরিকার জাতীয় লন্ টেনিস প্রতিযোগিতায় কুমারী গিবসন দু'টি খেতাব লাভ করেছেন—মহিলাদের সিঙ্গেলস এবং মিক্সড ডবলস। তাছাড়া মহিলাদের ডবলসের ফাইনাল পর্যন্ত খেলেছেন।

অল্পের জন্তে এই প্রতিযোগিতায় তিনি 'এমুকুট' লাভ থেকে অপারগ হয়েছেন। সিঙ্গেলসে তিনি পরাজিত করেন চারবারের উইম্বলডন চ্যাম্পিয়ান এবং আমেরিকান চ্যাম্পিয়ান লুই ব্রাউকে।

অস্ট্রেলিয়ার ম্যালকম এণ্ডারসনের সিঙ্গেলস জয়লাভ 'বেড়ালের ভাগ্যে সিঁকে ছেঁড়া' নয়। তাঁকে রীতিমত বাধা অতিক্রম করতে হয়েছে। তাঁর প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বী ছিলেন তিনজন বাছাই খেলোয়াড়—অস্ট্রেলিয়ার ডিক সেভিট (২নং), সেমি-ফাইনালে সুইডেনের ডেভিডসন (৩নং) এবং ফাইনালে অস্ট্রেলিয়ান চ্যাম্পিয়ান অ্যাসলে কুপার (১নং)।

আলোচ্য প্রতিযোগিতায় ফলাফল বিচার করলে দেখা যায়, আমেরিকা এবং অস্ট্রেলিয়ার একাধিপত্য।

পুরুষদের সিঙ্গেলসের সেমি-ফাইনালের চারজন খেলোয়াড়দের মধ্যে ছিলেন, অস্ট্রেলিয়ার দু'জন—এণ্ডারসন এবং কুপার, সুইডেনের ডেভিডসন এবং আমেরিকার ফ্রেম। ফাইনালে দু'জন অস্ট্রেলিয়ান খেলোয়াড় প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেন।

মহিলাদের সিঙ্গলসের সেমি-ফাইনালে চারজনই আমেরিকার খেলোয়াড় খেলেছিলেন ; আর একটা অস্থিত ব্যাপার, চারজনই কুমারী—এ্যালথিয়া গিবসন, লুই ব্রাউ, ডোরথি নোড, ডার্লিন হার্ড ।

মিক্সড ডবলসের সেমি-ফাইনালে যে আটজন উঠে-ছিলেন তাঁদের মধ্যে আমেরিকার ৬ জন, একজন ক'রে ডেনমার্ক এবং অস্ট্রেলিয়ার খেলোয়াড় ছিলেন ।

ভারতবর্ষের প্রতিনিধি রামনাথন কৃষ্ণান ৩য় রাউণ্ডে উঠে ২নং বাছাই খেলোয়াড় রিচার্ড সেভিটের কাছে হেরে যান ।

#### সংক্ষিপ্ত ফলাফল

পুরুষদের সিঙ্গলস : ম্যালকম এণ্ডারসন ( অস্ট্রেলিয়া ) ১০-৮, ৭-৫, ৬-৪ গেম ১নং বাছাই খেলোয়াড় এ্যাসলি কুপারকে ( অস্ট্রেলিয়া ) পরাজিত করেন ।

মহিলাদের সিঙ্গলস : ১নং বাছাই খেলোয়াড় এ্যালথিয়া গিবসন ( আমেরিকা ) ৬-৩, ৬-২ গেম ২নং খেলোয়াড় লুই ব্রাউকে ( আমেরিকা ) পরাজিত করেন ।

মিক্সড ডবলস : কুর্ট নেলসন ( ডেনমার্ক ) এবং এ্যালথিয়া গিবসন ( আমেরিকা ) ৬-৩, ৯-৭ গেম ২য় রবার্ট হো ( অস্ট্রেলিয়া ) এবং মিস ডার্লিন হার্ডকে পরাজিত করেন ।

আগষ্টমাসে ক্রকলিনে অস্থিত মহিলা এবং পুরুষদের ডবলস খেলার ফলাফল :

মহিলাদের ডবলস ফাইনালে মিস লুই ব্রাউ এবং মিসেস মার্গারেট ডু পন্ট ৬-২, ৭-৫ গেম ২য় মিস এ্যালথিয়া গিবসন এবং মিস ডার্লিন হোকে পরাজিত করেন । এই মিস ব্রাউ এবং মিসেস ডু পন্ট ১২ বার মহিলাদের ডবলস খেতাব লাভ করলেন । পুরুষদের ডবলস ফাইনালে এ্যাসলি কুপার এবং নীল ফ্রেজার ৩-৬, ৭-৩, ৯-৭, ৬-৩ গেম ৩য় উইলসন চ্যাম্পিয়ান গার্ডনার মুলয় এবং বাজ পেট্রিক পরাজিত করেন ।

#### অল-ইণ্ডিয়া রেলওয়ে ফুটবল ৪

অল-ইণ্ডিয়া রেলওয়ে ফুটবল প্রতিযোগিতায় ইন্টিগ্র্যাল কোচ ফ্যাক্টরী ( পেরাধর ) বনাম সাউথ রেলওয়ের ফাইনাল খেলাটি ১-১ গোলে ড্র যায় । ফলে উভয় দল ভাগাভাগি ক'রে ট্রফি জয় লাভ করে । কোচ

ফ্যাক্টরী টেসে জয়ী হয়ে প্রথম ছ'মাস ট্রফি রাখার অধিকার পায় ।

#### মারদেকা ব্যাডমিন্টন চ্যাম্পিয়ানসীপ ৪

মালয়ে অস্থিত মারদেকা ব্যাডমিন্টন চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতায় পুরুষদের সিঙ্গলস ফাইনালে ভারতবর্ষের জাতীয় ব্যাডমিন্টন চ্যাম্পিয়ান ত্রিলোকনাথ শেঠ অল-ইণ্ডিয়া চ্যাম্পিয়ান মালয়ের এ ডি চুংয়ের কাছে পরাজিত হ'ন ।

#### ইলিয়ট শীল্ড ৪

১৯২৭ সালে ইলিয়ট শীল্ড ফাইনালে গত বছরের বিজয়ী আশুতোষ কলেজ ১-০ গোলে কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় ল'কলেজকে পরাজিত করে । প্রথম দু'দিন ফাইনাল খেলাটি গোলশূন্য ড্র যায় ।

#### মহিলাদের আন্তঃকলেজ সস্তরন ৪

মহিলাদের প্রথম আন্তঃকলেজ সস্তরন প্রতিযোগিতায় গোখেল মেমোরিয়াল কলেজ দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেছে । উক্ত কলেজের ছাত্রী কুমারী রীণা ব্যানার্জি চারটি অস্থানেই প্রথম স্থান লাভ করেন ।

#### আন্তঃস্কুল সস্তরন ৪

আন্তঃস্কুল রাজ্য সস্তরন প্রতিযোগিতায় উত্তর কলিকাতা অঞ্চল ১১২ পয়েন্ট লাভ ক'রে দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেছে । ২য় স্থান পায় দক্ষিণ কলিকাতা অঞ্চল, মাত্র ২৩ পয়েন্ট পেয়ে । উত্তর কলিকাতা অঞ্চলের ছাত্র বেণীমাধব তালুকদার বড়দের বিভাগের মোট ৭টি অস্থানের মধ্যে ৬টিতে শীর্ষস্থান লাভ করে । তাছাড়া তালুকদার ১০০ মিটার বুক সাঁতারে ভারতীয় রেকর্ড ভঙ্গ করে । বালিকাদের বিভাগে সন্ধ্যা চন্দ্র ২টি বিষয়ে নতুন রাজ্য রেকর্ড স্থাপন করে ।

#### আন্তঃকলেজ সস্তরন ৪

বিশ্ববিদ্যালয়ের আন্তঃকলেজ সস্তরন প্রতিযোগিতায় সিটি কলেজ ৪৬ পয়েন্ট পেয়ে দলগত চ্যাম্পিয়ান হয়েছে । ৩৭ পয়েন্ট পেয়ে ২য় স্থান লাভ করেছে গত তিন বছরের চ্যাম্পিয়ান বিভাগাগর কলেজ ।

#### টেবল টেনিস ৪

আমেরিকার তিনজন খেলোয়াড় নিয়ে গঠিত একটি টেবল টেনিস দল ভারত সফরে এসেছে । এই দলে

আছেন আমেরিকার ভূতপূর্ব জাতীয় চ্যাম্পিয়ান বিল গান' ১৯৫৭ সালের জাতীয় চ্যাম্পিয়ান বার্নার্ড বাকিয়েট এবং প্যাসিফিক চ্যাম্পিয়ান রবার্ট ফিল্ডস। ভারতবর্ষের বিভিন্ন স্থানে এই টেবল টেনিস দলটি খেলবে। দলটি কলকাতায় সফরের প্রথম খেলায় যোগদান করেছিল। প্রথমদিনের খেলায় আমেরিকান দল ৩-২ খেলায় বাংলাকে পরাজিত করে। মোট পাঁচটি খেলা হয়—চারটি সিঙ্গেলস ও একটি ডবলস। বাংলা দলের পক্ষে সরোজ ঘোষ এবং দীপক ঘোষ দু'টি সিঙ্গেলসে জয়ী হয়। বাংলা দলে খেলেছিলেন সরোজ ঘোষ, দীপক ঘোষ এবং জে ব্যানার্জি। আমেরিকার পক্ষে খেলেন বার্নার্ড বাকিয়েট এবং রবার্ট ফিল্ডস। বাকিয়েটের খেলাই দর্শকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিল। দ্বিতীয়দিনের আমন্ত্রণমূলক খেলার ফাইনালে আমেরিকার বাকিয়েট তিন গেমের মাত্র ১৫ মিনিট সময়ে বাংলার প্রতিনিধি জ্যোতির্ষ্য ব্যানার্জিকে হারিয়ে দেন। ফাইনাল খেলার থেকে সেমি-ফাইনালের দীপক ঘোষ বনাম বাকিয়েটের খেলায় দর্শক সাধারণ উত্তেজনা অহুত্ব করেছিলেন।

### ইণ্ডিয়ান লাইফ

#### সেভিং সোসাইটি ৪

গত ৭ই সেপ্টেম্বর ইণ্ডিয়ান লাইফ সেভিং সোসাইটির নিজস্ব ভবনে উক্ত প্রতিষ্ঠানের ৩৫তম প্রতিষ্ঠা-দিবস উৎসব মহাসমারোহে উদ্‌যাপিত হয়। পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপালিকা শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুর অস্থানে সভানেত্রীর আসন গ্রহণ করে পুরস্কার বিতরণ করিবার কথা ছিল। কিন্তু অসুস্থতার জন্ত অস্থানে যোগদান করিতে পারেন নাই। তাঁহার পরিবর্তে সোসাইটির সভাপতি স্ত্রী

এস,এম, বসুর সহধর্মিণী মেডী বসু পুরস্কার বিতরণ করেন। এই উপলক্ষে মনোজ জলকীড়াস্থানের আয়োজন করা হয়।

### আই এফ এ শীল্ড ৪

১৯৫৭ সালের আই এফ এ শীল্ড-এর ফাইনাল খেলার দিন পিছিয়ে গেছে। এক দিকের ফাইনালে রেলওয়ে স্পোর্টস ক্লাব উঠেছে। কিন্তু অপর দিকে ইস্টবেঙ্গল বনাম মহমেডান স্পোর্টিংয়ের সেমি-ফাইনাল খেলাটি আজ পর্যন্ত হয়নি। সহরে ব্যাক ধর্মবট এবং দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধির প্রতিবাদে আইন অমান্য আন্দোলন চলছে; তার জন্ত পুলিশ কর্তৃপক্ষ খুবই ব্যস্ত; এ দিকে পুলিশের সাহায্য ছাড়া ইস্টবেঙ্গল বনাম মহমেডান স্পোর্টিংয়ের মত গুরুত্বপূর্ণ খেলার দায়িত্ব ঘাড়ে নিতে আই, এফ, এ কর্তৃপক্ষ অক্ষম।

শীল্ডের কোয়ার্টার-ফাইনালে ৫টি স্থানীয় দল এবং ৩টি বহিরাগত দল খেলেছিল।—ফলাফল : মহমেডান স্পোর্টিং ৩ : জর্জটেলিগ্রাফ ১; ইণ্ডিয়ান নেভী ১,৩ : ই, এম্ ই ১,১; রেলওয়ে স্পোর্টিং ৪ : হায়দ্রাবাদ এক সি ৩; ইস্টবেঙ্গল ৩ : খিদিরপুর ০। একদিকের সেমি-ফাইনালে রেলওয়ে স্পোর্টস ক্লাব ৩-০ গোলে ইণ্ডিয়ান নেভীকে হারিয়ে ফাইনালে উঠেছে। ফলে ১৯৫৭ সালের প্রতি-



ইণ্ডিয়ান লাইফ, সেভিং সোসাইটির ৩৫তম প্রতিষ্ঠা-দিবস উপলক্ষে অস্থিত জননাট্যের একটি দৃশ্য

যোগিতায় আই-এফ-এ শীল্ড কলকাতায় রয়ে গেল।



# ফুটবল রেফারীং

মুষ্টিযোদ্ধা রবীন সরকার

( সভ্য—রেফারী এসোসিয়েশন, ইংলণ্ড )



রবীন সরকার

ফুটবল রেফারীং করাকে অনেকেই কঠিন কাজ বলে মনে করে। সেটা তাদের কাছে কঠিন বলে মনে হতে পারে, কিন্তু যারা উৎসাহী—তারা সহজেই ফুটবল খেলার রেফারীং করতে পারবে তা আমার অভিজ্ঞতা থেকেই বলতে পারি, অপরে যদি করতে পারে—তা আমরা পারবো না কেন? নিশ্চয় পারবো। কেবল চাই মনের জোর।

প্রথমে মনে রাখতে হবে যে রেফারী একজন “গোলকিপারের” মত “গেমকিপার”। যেমন গোলকিপার গোল রক্ষা করে—তেমনি রেফারী সময় রক্ষা করে—নিয়ম রক্ষা করে চলেছে কিনা তাই দেখে, সেইজন্য রেফারীকে আইনের সঙ্গে খুব পরিচিত থাকতে হয়।

লাইনসম্যানরা দেখে বল সীমানার বাইরে গেছে কিনা। তারা সন্দেহ মাত্র দিতে পারে, বিচার দিতে পারে না। অফসাইড হয়েছে কিনা তা দেখাতে পারে—কিন্তু খেলা খামিয়ে বিচার দিতে পারে না, অর্থাৎ লাইনসম্যানদের সন্দেহে খেলা বন্ধ হতে পারে না। রেফারীই এই সব বিচার ভার নিয়ে থাকে, লাইনসম্যান কেবল সাহায্যকারী—যাতে রেফারীং সুষ্ঠুভাবে হয়।

রেফারী খেলা বন্ধ করতে পারে, তবে কেন যে খেলা বন্ধ করবে তার কারণ জানে, আবার কিভাবে খেলা আরম্ভ করাতে হবে খামানোর পরে—তাও জানে। খেলাকে চালু রেখে দেওয়ার দিকে দৃষ্টি দিতে হয়। খামানোর দিকে মোটেই দৃষ্টি দেয় না। যদি সব সময় খেলা খামাতে থাকে আজ্ঞে বাজে দোষের জন্ম—তাতে খেলার মাধুর্য চলে যায়। আমি এক মারাত্মক দোষ না হওয়া পর্যন্ত খেলা খামাই না। সেইজন্যই খেলার গতি জ্ঞাত ও দর্শনীয় হয়।

খেলুড়েরা খেলে বল, বলটাই হচ্ছে আসল জটিল্য, ওই বলের দিকে লক্ষ্য রাখতে হয়, যত দোষ হয়ে থাকে তাই বলটাকে নিয়ে। বলটা যখন চালু থাকে তখনই হয় যত দোষ। কিন্তু বল থেমে গেলেই আর তখন দোষের আওতায় ততটা আসে না।

রেফারী মাত্র তিনটে কাজ করতে পারে মাঠে। যেমন, বিচার দিতে পারে—ফাউল হয়েছে কিনা, সতর্ক করে দিতে পারে যদি ছোটোখাটো অন্তায় হয়। অথবা মারাত্মক ইচ্ছাকৃত দোষের জন্ম খেলার মাঠের বাইরে বার করে দিতে পারে।

অন্তায় বা দোষের জন্ম আইন মার্কিন বিচার প্রদান করে, কিন্তু নিজের থেকে কোন আইন বানিয়ে শাস্তি বা বিচার দিতে পারে না, আদালতে বিচারের রায় দিতে হলে মাসের পর মাস বছরের পর বছর চলে যায়। কিন্তু খেলার মাঠে একমাত্র বাসীতে কুঁ দেবামাত্রই বিচার হয়ে যায়।

বাণীর শব্দ বিচারকের চাইতে বেশী কার্যকরী। বাণীর অল্পত ক্ষমতা।

নিয়ম জানার জ্ঞান রেফারী খেলা পরিচালনা করতে বেগ পায় না, কোন সমস্যার সম্মুখীন হয় না। নিজের বুদ্ধি খাটিয়ে খেলাতে সক্ষম হবার জ্ঞান বাহাদুরী দেখাতে সমর্থ হয়। রেফারী যত মাথা ঠাণ্ডা রেখে বলের দিকে চোখ রেখে খেলাতে পারে—ততই ভাল পরিচালনা করতে পারে। টপ করে ভাববার ক্ষমতা থাকার জ্ঞান বিচার নিতে বাধা হয় না।

জগতের যেখানে যেখানে ফুটবল খেলা হয় তারা একই নিয়মে খেলে চলে, তবে মাঝে মাঝে খেলার সময় এমন সমস্যা এসে হাজির হয়, বা জনসাধারণ বা দর্শকরাও ঠিক করে উঠতে পারে না। ফলে গোলমাল করতে শুরু করে দেয়। তাতে মনের শান্তি দূর হয়। খেলার ভিতর যা আনন্দ আছে তা মোটেই লাভ করা যায় না।

আগে যখন ফুটবল খেলা হত তখন কেউ যদি ইচ্ছা করে অস্বাভাবিক খেলতো তখন তার খেলা বন্ধ হয়ে যেত। যাদের বার করে দেওয়া হত তাদের আর দলে নিত না।

মনে রাখতে হবে যে আগেকার আইন এখন আর চলে না, এখনকার যুগে আইন অনেক বদলে গেছে, আইন ভঙ্গ করলে বা রেফারীর কথা না শুনলে এখন ১২ আইনের মতে শাস্তি পেতে হয়। ১২নং আইনের জ্ঞান আইন বই পড়ে দেখতে হবে।

খেলার মাঠে যতসব গোলমাল শোনা যায় ১১নং আইন ও ১২নং আইন মেনে না চলার জ্ঞানই। একটা হচ্ছে অস্বাভাবিক খেলা ও অভদ্র ব্যবহারের জ্ঞান দোষ করা, আর একটা হচ্ছে অফসাইড থেকে সুযোগ খোঁজার জ্ঞান, সেই জ্ঞান এই দুটি আইন ভাল করে জানতে হয়।

রেফারীকে মনে রাখতে হবে যেযত সহজভায়ে খেলাতে

পারা যাবে ততই খেলার আকর্ষণ বাড়বে, যদি কোন চালাকী দেখাতে গিয়ে সমস্যার সম্মুখীন হতে হয় তখনই বুঝা যাবে যে সমস্যা সৃষ্টি করে কোনই কাজ হয় না। ঠকতে হয়, গোলমালে পড়তে হয়।

খেলুড়ীদের বল কেড়ে নিয়ে খেলতে হয়। তা না হলে খেলা হয় না, এর জ্ঞান অনেক সময় ধাক্কা লাগে গায়ে। তাতে অস্বাভাবিক হয় না, রেফারীকে দেখতে হয় যে ধাক্কাটা অস্বাভাবিক ভাবে দিয়েছে কিনা ফলে দেবার জ্ঞান। কাঁধে কাঁধে লাফিয়ে ধাক্কা দিতে পারে। তবে কাঁধ এসে বুকে ধাক্কা দেবে না, বা এক হাত অল্প একটা হাতকে নিজের হাতের উপর চেপে ধরে ধাক্কা দিতে যাবে না, তাতে কঠিন হয়ে থাকে। ধাক্কা দিবে খেলা ভাল নয় কোন মতেই।

গোলকিপারকে কোন মতেই লাথি মারতে পারবে না, বা তার হাত থেকে বল কেড়ে নেবার জ্ঞান পা তুলতে পারবে না। এসব অভদ্র ব্যবহারের লক্ষণ।

ফুটবল খেলা এখন মানুষদের খেলা, যদিও আগে বর্করদের মত খেলা হত—কিন্তু ১৮৯১ সাল থেকে আইন কাহন হবার জ্ঞান বর্করতা একটু কমে এল। অনেক বিচার বুদ্ধির পর সকলে জানতে পারল যে বলটাকে নিয়ে খেলতে হবে যখন তখন মানুষদের মেরে ধরে বল কেড়ে নিয়ে খেললে কি বাহাদুরী হবে। কিন্তু মানুষদের ভিতর লুকিয়ে আছে অস্বাভাবিক খেলার একটা অভদ্র ইচ্ছা। দরকার পড়লেই ব্যবহার করতে লজ্জা বোধ করে না। মানুষ—বারা শিক্ষিত ও ভদ্র—তারাই আজ অশিক্ষিতের মত অভদ্র ব্যবহার করে বলেই যত সব নিয়মকাহনের আবির্ভাব। তা না হলে ফুটবল খেলা রেফারী ছাড়াও হতে পারে যা ছোট খেলুয়াদের ভিতর সচরাচর দেখা যায়। তারা খেলে আনন্দ পায় সত্যি, কিন্তু বড়রা পায় না।



# সাহিত্য জহ্বাদ

স্বপ্ন মঞ্জরী : গল্প-সংগ্রহ, শ্রীহরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়

ছোটগল্পের লক্ষণ নানাভাবে সূক্ষ্মাকারে বিশ্লেষিত হইয়াছে ; একটা লক্ষণ খুব সূক্ষ্ম না হইলেও বেশ ব্যাপক মনে হয়। লক্ষণটি এই, জীবনের আশপাশে প্রতিনিয়ত ছোটখাট কত জিনিসই ত ঘটয়া যাইতেছে,— তাহার ভিতরে এক আখটা যেন কেমন চোখে পড়িয়া যায়! এমনি একবার চোখে পড়িয়া যায়—মনে লাগিয়া যায়। এমনি একবার চোখে পড়িয়া এবং মনে লাগিয়া গেলেই হইল—এমনি সংবেদনশীল মনের স্পর্শ চিরদিনের পরিচিত এককণ্ঠ সাধারণই কেমন অনন্তসাধারণ হইয়া ওঠে। শ্রীযুত হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় এইরূপ একটি সংবেদনশীল মন লইয়াই আধুনিক গল্পলেখকত্রে আত্মপ্রকাশ করিয়াছেন।

আলোচ্য গল্পগ্রন্থে লেখকের বিভিন্ন সামগ্ৰিকপক্ষে প্রকাশিত এগারটি গল্প স্থান পাইয়াছে। লেখক হিসাবে হরিনারায়ণবাবুর কোনও উগ্র স্ফূর্ত্যসচেতনতা বা ভাষা নাই। তাহার অনাড়ম্বরতা এবং সরলতা গল্পের বিষয়-বস্তু গ্রহণেও—গল্পের পরিবেশনেও। দৃষ্টান্ত স্বরূপে 'বিধা' গল্পটির উল্লেখ করিতে পারি। ছোট ছোট মেয়েদের স্কুলে গিয়া দৌড়া-দৌড়ি এবং লক্ষ-সম্পন্ন গলার হার হারাইয়া যাওয়া এবং তাহা লইয়া স্কুলের ঝিকে সন্দেহ করা এবং অভিযুক্ত করা—ইহা ত প্রায় নিত্যনৈমিত্তিক ব্যাপার। কিন্তু সেই জাতীয় একটি ঘটনা অবলম্বন করিয়া মোক্ষদা-হৃদয়ের যে পরিচয় তাহাতে মানুষের জীবনের লক্ষণীয় সূচনা রহিয়াছে। শিল্পাঙ্গী গল্পটির পরিবেশনে একটি কৌশল-চমৎকারিত্ব আছে। 'মথুরা-কাটির মাষ্টার' গল্পে মাষ্টারের আত্মভিমান এবং সেই অভিমানের পরাজয়ের মধ্যে যে বেদনা মনে তাহা বেশ আঁচড় কাটে।

হরিনারায়ণ বাবুর নিজস্ব একটা ষ্টাইল আছে, বাহ্যল্যবজিতরূপেই তাহা আকর্ষণীয়। বর্ণনা কোথাও অকারণ দীর্ঘায়িত নয়—অথচ গল্প তুলির টানে স্পষ্ট। অলঙ্কারের ভার নাই—কিন্তু যেখানে সে সহজাগত—সেখানে তাহার স্বাতন্ত্র্য অবশ্য লক্ষণীয়। কথা-সাহিত্যিক রূপে হরিনারায়ণবাবু প্যাতিলাভ করিয়াছেন—আলোচ্য গ্রন্থের দ্বারা প্রমাণিত হইবে, এই খ্যাতি তাহার আপ্য।

[ প্রকাশক—গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স। মূল্য তিন টাকা ]

শ্রীশশিভূষণ দাশগুপ্ত

ভক্ত কবীর : উপেন্দ্রকুমার দাস

মধ্যযুগের হিন্দী-সাহিত্যে কবীরের দানের তুলনা নেই। সে-যুগের ভারতে কলহরত হিন্দু মুসলমানের মধ্যে শান্তি স্থাপনের চেষ্টাও করেছিলেন পরমসস্ত কবীর। বিভিন্ন ধর্মের মধ্যে যে অসামঞ্জস্য, যে ঘন্থ তা দূর করার জন্তে সময়ের বাণী প্রচার করেছিলেন তিনি—“এক নিরঞ্জন অসহ মেরা, হিন্দু তুরক দহ” নহী মেরা।”

কলহপরায়ণ বিধে সময়ের বাণীই আজ সর্বাপেক্ষা বেশী প্রয়োজনীয়। তাই “ভক্ত কবীর”—এর প্রকাশ বিশেষ অভিনন্দন যোগ্য। গ্রন্থকার কবীর সম্বন্ধে অনেক জ্ঞাতব্য বিষয় পরিবেশন করে সমগ্র দেশের কৃতজ্ঞতা ভাজন হয়েছেন।

[ ওরিয়েন্ট বুক কোম্পানি। ৯, স্যামাচরণ দে ষ্ট্রীট। কলিকাতা— ১২। মূল্য ৫ টাকা ]

শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

বিমানে প্রথম আটলান্টিক পাড়ি : চার্লস এ লিওবার্গ।

অনুবাদ—অ-কু-রা

১৯২৭ সালে বৈমানিক লিওবার্গ নিউ ইয়র্ক থেকে বিমানে এটলান্টিক পাড়ি দিয়ে প্যারিসে পৌঁচেছিলেন। পথে কোথাও নামেন নি। একা চলেছিলেন বিমানে। ৩৬১০ মাইল পথ একা একটানা বিমান চালানো—কল্প সংস্কৃত সমুদ্রের বুকের উপর দিয়ে, মৃত্যুকে সাধা করে নিয়ে বিমান চালানোর দুঃসাহসিক কাহিনী লিপিবদ্ধ হয়েছে লিওবার্গের “স্পিরিট অব সেন্ট লুই” পুস্তকে। আলোচ্য পুস্তকটি তার অপূর্ব অনুবাদ ; পড়তে পড়তে পাঠক নিজের বুকের মধ্যে অনুভব করবেন মরণঞ্জয়ী আকাশ অভিযানে আশা ও ভয়ের সংস্পন্দন।

[ প্রকাশক—হসন্তিকা প্রকাশিকা। ৩৯বি, মহিম হালদার ষ্ট্রীট, কলিকাতা। মূল্য ২।০ টাকা ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস “শেষপ্রসঙ্গ” ( ১৯শ সং )—৫

“পরিণীতা” ( ৩১শ সং )—১০০

দেব সাহিত্য-কুটির প্রকাশিত ছোটদের পুস্তিকা—বার্ষিকী “নবপত্রিকা”—৪

সৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত “ছোটদের “পুস্তক দিনের

উপহার”—২

পাঁচুপোপাল মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস “একালের মেঘে”—২

শ্রীশশিভূষণ দাশগুপ্ত প্রণীত উপন্যাস “ভূর্গতোরণ”—৩

শ্রীশিবরাম চক্রবর্তী প্রণীত কিশোরপাঠ্য গল্পগ্রন্থ

“বহু হাসি শুভই মজা”—২

শ্রীশ্রীযাত্রী মহাশয় প্রণীত গল্পগ্রন্থ “কথার কথা”—২

শ্রীমহেশচন্দ্রনাথ গুপ্ত প্রণীত উপন্যাস “বট ডুবির খাল”—৩

চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত গল্পগ্রন্থ “যাত্রা সহচরী” ( ২য় সং )—৩

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩।১।১, কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিটিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

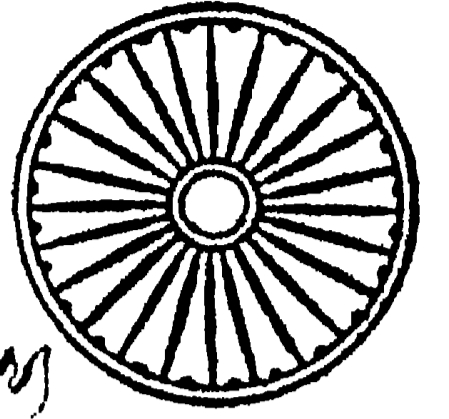


ମିଳିତା—ଶ୍ରୀ ପରିବଳକାନ୍ତି ନନ୍ଦରାୟ

ପରିବ୍ରାଜକ

ଭାରତବନ୍ଧୁ : ଅକ୍ଟୋବର ୧୯୫୩





# আরওবার্ষ



অগ্রহায়ণ-১৩৬৪

প্রথম খণ্ড

পঞ্চচত্বারিংশ বর্ষ

ষষ্ঠ সংখ্যা

## পণ্ডিতদের বেদব্যাখ্যা

শ্রী অরবিন্দ\*

বেদের গূঢ় সাধনার প্রতীকরূপে বাহুক্রিয়াকলাপ ও তত্প-  
যোগী সাক্ষেতিক ভাষার পরিবর্তে বেদান্তের স্বচ্ছ সত্যদৃষ্টি  
'ও তত্পযোগী বিশদ ভাষার অবতারণার ফলে, বৈদিক  
অমুষ্ঠান ও সংহিতা দুইই অপ্রচলিত হয়ে গেল। সে  
পরিবর্তন সম্পূর্ণ করল বৌদ্ধধর্ম। প্রাচীন জগতের ক্রিয়া-  
কলাপের মধ্যে বেঁচে রইল শুধু শ্রদ্ধার্ঘের কয়েকটি সমারোহ  
ও কয়েকটি গতানুগতিক আচার। বৌদ্ধরা চেয়েছিল যে  
বৈদিক যাগযজ্ঞ একেবারেই উঠে যায় এবং সাহিত্যিক

সংস্কৃত ভাষার পরিবর্তে সাধারণ কথা ভাষা চলে। তবে,  
পৌরাণিক হিন্দুধর্মের পুনর্জাগরণের ফলে এ উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ  
সিদ্ধ হতে আরও কয়েক শতাব্দী বেশী সময় নিল। কিন্তু  
এ অবকাশে বেদের নিজস্ব কোন উপকার হয় নি। কারণ  
নূতন ধর্মের জনপ্রিয়তা প্রতিরোধ করবার জন্ত, তাৎকালীন  
সহজ সংস্কৃতে নূতন শাস্ত্র রচিত হল; প্রাচীন বলে সম্মানিত  
হলেও ছর্বোধ্য শ্রুতির ব্যবহার আর রইল না। প্রাচীন  
অমুষ্ঠানের স্থলে পুরাণের নূতন ধর্মে নূতন আকারে পূজা

\* On the Veda থেকে। অনুবাদক শ্রী নগিনীকান্ত সেন

প্রবর্তিত হল ; সুতরাং দেশের বেশীর ভাগ লোকের পক্ষেই বেদ অনেক দূরের বস্তু হয়ে গেল। সত্যজ্ঞা আচার্যের কাছ থেকে ত বেদ আগেই পুরুতদের হাতে গিয়েছিল, এখন তা পুরুতদের হাত থেকে গেল পণ্ডিতদের হাতে। আর সেখানেই হল তার অর্থের চরম বিকৃতি, তার প্রকৃত গৌরব ও অমোঘ প্রামাণ্যের চরম অপচয়।

তবে খৃষ্টপূর্ব কয়েক শতাব্দী থেকে আরম্ভ ক'রে, বেদ নিয়ে ভারতীয় পণ্ডিতদের কারবারে কেবল যে ক্ষতির অঙ্কই জমা হয়েছে তা নয়। বেদের গূঢ় অর্থ লোপ পাবার পরেও জীবন্ত ধর্মগ্রন্থরূপে তার ব্যবহার বন্ধ হওয়া সত্ত্বেও বেদ বেঁচে আছে পণ্ডিতদের রক্ষণশীলতা ও কর্তব্যপালনে প্রাণান্ত পরিশ্রমের গুণে। আর, সে নষ্ট অর্থ উদ্ধারের যে সাহায্য পাওয়া যায় সনাতন পাণ্ডিত্যের কাছ থেকে, তাও অমূল্য। প্রথম অতি যত্নে নির্ধারিত, প্রত্যেকটি স্বরচিহ্নসহ নির্ভুল-ভাবে রক্ষিত মূল পাঠ ; দ্বিতীয়, যাক্ষের মূল্যবান কোষ—নিরুক্ত ও নির্ধণ্ট ; আর সর্বোপরি, সারনের বিরাট ভাষ্য, —বহুত্রুটি, এমন কি মারাত্মক সব বিচ্যুতি সত্ত্বেও বেদের প্রকৃত জ্ঞান অর্জন করতে হলে শিক্ষার্থীর প্রথম সহায়রূপে তা অপরিহার্য।

বেদের যে মূল সংহিতা আমরা পেয়েছি তা দু'হাজার বছরেরও বেশী দিন ধ'রে চলে আসছে, বিকৃত বা দূষিত হয় নাই। যতদূর জানা যায়, সে সংহিতা গ্রথিত হয়েছিল ভারতীয় বুদ্ধির গৌরবময় যুগে। গ্রীসে বুদ্ধিদীপ্ত যুগ বিকাশের তা সমকালীন, তবে তার সঞ্চার হয়েছিল আরও আগে। আমাদের দেশের শ্রেষ্ঠ সাহিত্য, কালিদাস প্রভৃতি কবির রচনাতে, যে সংস্কৃতি ও সভ্যতার পরিচয় পাওয়া যায় তার ভিত্তি স্থাপিত হয়েছিল এই যুগে। আর, মূল সূক্ত সব রচিত হয়েছিল যে আরও কতকাল পূর্বে, তা বলা যায় না। কতকগুলি বিষয় থেকে সিদ্ধান্ত করা যায় যে তার প্রাচীনত্ব অমেয়, বয়স প্রায় গণনাভীত। তবে, মন্ত্রের নির্ভুল পাঠ, প্রত্যেকটি অক্ষরের এমন কি প্রত্যেকটি স্বরের বিগুহতা ছিল বৈদিক যজ্ঞের পক্ষে বিশেষ আবশ্যক। কারণ, মন্ত্রের উচ্চারণের উপর তার কার্যকারিতা নির্ভর করত। যেমন ব্রাহ্মণে ঋগ্‌র কাহিনীতে আছে, ইন্দ্রকৃত পুত্রহত্যার প্রতিশোধ করে তিনি যজ্ঞ করলেন—কিন্তু তার

না হয়ে হল ইন্দ্রের ধারা নিহত। প্রাচীন ভারতের অলোক-সামান্য স্মৃতিশক্তি সর্বজনবিদিত এবং তার মূল পাঠে কোন হস্তক্ষেপ করা হয় নি। কারণ অবাস্তুর বিষয় সংযোগ ও ভাষার পরিবর্তন বা তাৎকালীন প্রয়োগ অমুখ্যায়ী সংশোধনের ফলে যেভাবে কুরুবংশীয় প্রাচীন মহাকাব্য বর্তমান মহাভারতের রূপ নিয়েছে, সেভাবে হস্তক্ষেপ থেকে তার অপৌরুষেয় সন্ধান তাকে রক্ষা করেছে। সুতরাং মোটেই অসম্ভব নয় যে বেদব্যাস এ সংহিতার যে আকার দিয়েছিলেন সেই আকারেই আমরা তা পেয়েছি।

তবে, বর্তমান লিখিত আকার তা নয়। বেদের ছন্দও সাহিত্যিক সংস্কৃতির ছন্দের মধ্যে অনেক পার্থক্য আছে। বিশেষ করে সন্ধি সঙ্ঘন্ধে তখন অনেক স্বাধীনতা ছিল। পরের যুগে সন্ধি ছিল ভাষার একটা বিশেষ গুণ, প্রায় নিত্য প্রয়োজ্য। কিন্তু সব জীবন্ত ভাষাতে যেমন হয়—বেদের ঋষিরা কোন নির্দিষ্ট নিয়ম মানতেন না, অন্তরের ঋতি অনুসারে স্বতন্ত্র দুই শব্দের মধ্যে কখনও সন্ধি করতেন, কখনও বা করতেন না। কিন্তু বেদ যখন লেখা হল তখন ভাষার উপর সন্ধির প্রভাব অনেক বেড়ে গেছে। সে সব নিয়ম মেনে নিয়েই ব্যাকরণবিদেরা প্রাচীন মূল লিপিবদ্ধ করলেন। তবে, সংহিতার সন্দে সম্বন্ধে পদপাঠ রক্ষিত হয়েছে। তাতে সব সন্ধি-বিচ্ছেদ ক'রে, এমন কি সমাস-বদ্ধ বাক্যের প্রত্যেকটি শব্দ পৃথক ক'রে দেখান হয়েছে। প্রাচীন ঋতিধরদের নিষ্ঠাকে খুব প্রশংসা করতে হয় যে, এব্যবস্থাতে যত গোলযোগ আসতে পারত তার কিছুই আসে নি। সংহিতার প্রত্যেকটি মন্ত্র বিশ্লেষণ ক'রে অতি সহজে বৈদিক ছন্দোবিধানের স্বরসঙ্গতি অনুসারে নির্ভুল ভাবে সাজান যায়। পদ-পাঠের বিগুহতা বা সঙ্ঘ-বিচারের নির্ভরযোগ্যতা সঙ্ঘন্ধে প্রশ্ন উঠতে পারে এমন দৃষ্টান্ত অতি বিরল।

সুতরাং, আলোচনার ভিত্তিরূপে বিনা দ্বিধায় এ গ্রন্থ আমরা গ্রহণ করতে পারি। কচিং কদাচিং সংশয় আসবে বা ভ্রমাত্মক মনে হলেও, যুরোপের প্রাচীন মহাকাব্য সবই যেমন নিরঙ্কুশ ভাবে সংশোধন করা হয়েছে এখানে তাই কোন অবকাশ নাই। কাজ আরম্ভ করবার পক্ষে এই অমূল্য স্মৃতির জন্ম আমরা ভারতীয় পাণ্ডিত্যের সত্যনিষ্ঠা কাছ কতক।

অপর কয়েকদিকে আবার পণ্ডিতদের গতানুগতিক ধারণা তেমন নির্বিচারে মেনে নেওয়া হয়ত নিরাপদ নয়, যেমন, শব্দের সঙ্গে যে ঋষির নাম সংযুক্ত হয়েছে, অন্ততঃ প্রাচীনতর ঐতিহ্য সেখানে দৃঢ় ও নিঃসংশয় নয়। কিন্তু এসব ছোটখাট কথার গুরুত্ব অতি কম। আমার মতে, প্রত্যেক শব্দের ঋকগুলি যে যথায়থ অল্পক্রমে সাজান হয়েছে এবং প্রত্যেকটি সম্পূর্ণ শব্দ যে ঠিক ঠিক ধরা হয়েছে সেবিষয়ে সন্দেহ করবার কোন যুক্তিযুক্ত হেতু নাই। ব্যতিক্রম যদি কিছু থাকেও, তার সংখ্যা ও গুরুত্ব নগণ্য। সুতরাং কোন শব্দ যদি পূর্বাপর সামঞ্জস্যহীন বলে মনে হয় তাহলে বুঝতে হবে যে তার অর্থগ্রহণ করতে পারা যায় নি। সংযোগ সূত্র একবার ধরতে পারলে দেখা যায় যে প্রত্যেকটি শব্দ স্বতঃসম্পূর্ণ এবং যেমন চিন্তার সংগঠনে তেমনি ভাষা ও ছন্দে অনবচ্ছিন্ন।

তবে, বৈদ্যব্যাখ্যাতে ভারতীয় পণ্ডিতদের সাহায্য চাইলে তা গ্রহণ করতে সবচেয়ে বেশী দ্বিধাবোধ অনিবার্য হয়। কারণ, বুদ্ধিগ্রাহ্য বিজ্ঞার আসন প্রতিষ্ঠিত হবার পূর্বেই শব্দের যুগের প্রথম দিকেই, আনুষ্ঠানিক বৈদ্যব্যখ্যার প্রভাব অতি প্রবল হয়েছে, শব্দের ও পংক্তির এবং পরোক্ষ অভিযাজনা বা উদ্দিষ্ট বিষয়ের আদিম অর্থ ম্লান হয়ে গেছে, চিন্তার প্রাচীন পদ্ধতি হারিয়ে গেছে। আর পণ্ডিতদেরও বোধি বা আধ্যাত্মিক অভিজ্ঞতার এমন তেজ ছিল না যাতে সে গুপ্ত রহস্য আংশিক ভাবেও পুনরুদ্ধার করা যেতে পারত। অথচ, এই রকম গূঢ় বিজ্ঞার ক্ষেত্রে কেবল পাণ্ডিত্য, বিশেষ করে যদি তার সঙ্গে উদ্ভাবনদক্ষতা ও বিজ্ঞাভিমান থাকে, অনেক সময়ে ঠিক পথের দিশা না দিয়ে বিপথে ভুলিয়ে নেয়।

আমাদের প্রধান সহায় হল যাক্বের কোষ। তার দুই অংশের মূল্যে অনেক তারতম্য আছে। শব্দ কোষ বা 'নির্ঘণ্টু' প্রণেতা যাক্ব যখন বৈদিক শব্দের বিভিন্ন অর্থ উল্লেখ করেন, তার প্রামাণ্য অবিসংবাদিত, তাঁর সাহায্য অতি মূল্যবান। সব শব্দের যথায়থ পুরাতন অর্থ যে তিনি জানতেন তা নয়। কারণ, কালের গতিতে স্বাভাবিক বিবর্তনের বশে তার অনেক তখন লোপ পেয়েছে। আর বৈজ্ঞানিক ভাষাতত্ত্ব তখন ছিল না, তাই সব নষ্ট অর্থ পুনরুদ্ধার করা তাঁর পক্ষে সম্ভবপর হয়নি।

তবে পরম্পরাগত সংস্কারে তার অনেকগুলিই বেঁচে ছিল। বৈদ্যব্যখ্যার উদ্ভাবন-কৌশল না দেখিয়ে যাক্ব দেখানে এই সব চিরাগত ধারণা সংগ্রহ করেছেন সেখানে নির্ভরযোগ্য ভাষাবিজ্ঞানের দ্বারা তাঁর দেওয়া অর্থ সমর্থন করা যায়, যদিও যে বাক্যের ব্যাখ্যাতে তিনি সে অর্থ নিয়েছেন সে প্রসঙ্গে হয়ত সে অর্থ সব সময়ে মেনে নেওয়া যায় না। কিন্তু নিরুক্ত শব্দের ব্যুৎপত্তি বিচার করে যাক্ব যে অর্থ নির্ধারণ করেছেন তার প্রামাণ্য শব্দ-কোষের সমতুল মোটেই নয়। বিজ্ঞানসম্মত ব্যাকরণ বা শব্দের গঠন (Etymology) ভারতেই প্রথম গড়ে উঠেছে; কিন্তু নির্ভরযোগ্য ভাষাতত্ত্ব (philology) আমরা পেয়েছি বর্তমান কালের গবেষণা থেকে। এমন কি উনিশ শতক পর্যন্তও, যেমন ভারতে তেমনি যুরোপে, শব্দের ব্যুৎপত্তি নির্ণয়ের জন্য যে চতুর উদ্ভাবনামূলক পদ্ধতি অনুসৃত হয়েছে তার চেয়ে অধোক্তিক ও উন্নয়ন-কারী আর কিছু হতে পারে না। যাক্ব যখন সে পথে চলেন তখন তাঁর সঙ্কট সম্পূর্ণ ত্যাগ করতেই হয়। তা ছাড়া বিশেষ বিশেষ ঋকের বা শব্দের তিনি যে ব্যাখ্যা দিয়েছেন তাও, অপেক্ষাকৃত অবাচীন পাণ্ডিত্যের অবদান, সায়নভাষ্যের চেয়ে বেশী গ্রহণযোগ্য নয়।

বৈদ্যব্যখ্যার প্রাণবান মৌলিক আলোচনার সূত্রপাত হল যাক্বের নিরুক্ত ও অস্থান্য পণ্ডিতদের প্রামাণ্য কীর্তিতে, আর তার শেষ নিদর্শন হল সায়নভাষ্য। নিরুক্ত সঙ্কলিত হয়েছিল যখন ভারত মনৌষা প্রথম উত্তমে প্রাগৈতিহাসিক যুগে আহৃত সম্পদ সব সংগ্রহ করছিল, তার মৌলিকতার প্রস্রবণের নূতন উচ্ছ্বাসের উপাদান সন্ধানের উদ্দেশ্যে। আর সায়নভাষ্য হল এ শ্রেণীর প্রায় শেষ অবদান, মুসলমান অভিজ্ঞতার ফলে প্রাচীন সভ্যতা চূর্ণ বিচূর্ণ হয়ে খণ্ডিত আঞ্চলিক আকার নেবার পূর্বে, দক্ষিণ ভারতে তার শেষ আশ্রয়-ক্ষেত্রে পৌরাণিক সংস্কৃতির অন্তিম মহাগ্রন্থ। তার পরে, সতেজ মৌলিক প্রয়াসের ছত্রকটি প্রবল দ্বারা উৎসারিত হয়েছে বটে, নবজন্ম ও নূতন সংশ্লেষণের বিক্ষিপ্ত চেষ্টা হয়েছে বটে, কিন্তু এমন ব্যাপক ঐশাল অক্ষয় কীর্তির চেষ্টা আর সম্ভব হয় নি।

অতীতের এই মহাদানের পরমোৎকম সুস্পষ্ট। সে সময়ের বিজ্ঞতম পণ্ডিতদের সাহায্য নিয়ে সায়ন এ ভাষ্য



রচনা করেছিলেন। বহুযুগী পাণ্ডিত্যের এমন বিরাট উত্তম কার্যে পরিণত করা তখন একজনের পক্ষে সম্ভব ছিল না। তবে সমগ্র মনীষার ছাপ তাতে রয়েছে সর্বত্র। ছোটখাট অসঙ্গতি সত্ত্বেও মোটের উপর তা বেশ সুসমঞ্জস্যতার পরিকল্পনায় বিরাট অথচ রচনা অনাড়ম্বর। ভাষা সহজ, বিশদ ও বাহ্যল্যবর্জিত, প্রায় যেন একটা সাহিত্যিক লালিত্য তাতে আছে, যা এ ভাবের ভারত-প্রচলিত টীকার আকারে রচনাকে আনা সম্ভব বলে মনে হত না। কোথায়ও বিভ্রান্তি করবার চেষ্টা নাই। মূলের দুর্বোধ অংশে অর্থনির্ণয়ের প্রয়াসের সবচিহ্ন অতি নিপুণ ভাবে মুছে দেওয়া হয়েছে এবং নির্ভরযোগ্য প্রামাণিকতার এমন একটা সহজ ভাব রয়েছে যে বিবাদীদের মনেও বিশ্বাস জন্মে। বেদের প্রথম পাশ্চাত্য অধ্যাপকরাও বিশেষ ক'রে সায়ন ভাষ্যের যুক্তিনিষ্ঠার গুণগ্রহণ করেছেন।

তথাপি, বেদের বাহ্য অর্থ সম্পর্কেও সায়নের পদ্ধতি বা সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা যায় না, অন্ততঃ অনেক ব্যতিক্রম-ব্যতিরেক বিচার না ক'রে। মূলের ভাষার উপর তিনি এমন অত্যাচার করেছেন, এমন যথেষ্ট অঘটন করেছেন—না দেখলে যা বিশ্বাস করা যেত না এবং যার কোন প্রয়োজন ছিল না। আবার অনেক স্থলে নিজের কল্পিত অর্থ স্থাপন করতে মূলের সব সাধারণ সংস্কার, এমনকি, সুনির্দিষ্ট সব সূত্রের এক এক স্থলে এক এক অর্থ করেছেন—যা অধুত ভাবে পূর্বাপর বিরোধী ও সঙ্গতিহীন। তবে এসব ত্রুটি হল ছোটখাট আঙ্গিক বিষয়ে, আর তিনি যে কাজ হাতে নিয়েছেন তাতে হয়ত অপরিহার্য। কিন্তু সায়নের পদ্ধতির প্রধান দোষ হল যে তিনি সর্বদা আনুষ্ঠানিক বিধান নিয়ে মেতে আছেন, আর অবিরাম বেদের অর্থ জোর করে এই সংকীর্ণ গভীর মধ্যে আবদ্ধ রাখছেন। সেইজন্য অনেক সময় বেদের বাহ্য অর্থ প্রসঙ্গেও গুরুত্বপূর্ণ অনেক নূতন নিদেশের সূত্র তিনি হারিয়েছেন। আর, এত প্রাচীন ধর্মগ্রন্থের পক্ষে সেসব বাহ্য ব্যাপারও আভ্যন্তরীণ অর্থের মতই কোতূহলোদ্দীপক। ফলে তাঁর ব্যাখ্যাতে বেদের ঋষিদের এবং তাদের চিন্তা, সংস্কৃতি ও অভীপ্সার এমন দীন ও সংকীর্ণ চিত্র প্রতিকলিত হয়েছে যে, তা মেনে নিলে বেদের উপর চির-গত গভীর সম্মম, তার অলঙ্ঘনীয় অসামান্য ও অপৌরুষেয়-

তার খ্যাতি বিচার বুদ্ধির অগ্রাহ্য হয়, বলতে হয় যে সে কুসংস্কার আদিম ভ্রমের উপর প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, আর বিচার-বিমুখ গতানুগতিক অন্ধ বিশ্বাসের জোরে তা চলে আসছে।

অবশ্য, ভাষ্যের আরও সব দিক ও উপাদান আছে। কিন্তু সে সবই গৌণ, এই মূল ধারণার আনুসঙ্গিক। সায়ন ও তাঁর সহকর্মীদের কাজ করতে হয়েছিল সুদূর অতীত থেকে উদ্ভূত, অনেকাংশে পরস্পরবিরোধী সব ঐতিহ্য, সংস্কার ও মতবাদের বিরাটস্তুপ নিয়ে। তার অনেক বিষয় বাহ্যতঃ মেনে নিতে তাঁরা বাধ্য ছিলেন, আর কতকগুলি বিষয়ে কিঞ্চিৎ অনুমোদন করা তাঁরা সঙ্গত মনে করেছিলেন। আর খুবই সম্ভব, তাঁর আগেকার এই অনিশ্চয়তা ও বিশৃঙ্খলার মধ্যে সায়ন যে দক্ষতার সঙ্গে একটা দৃঢ়সংহত আকারের ব্যাখ্যা গড়ে তুলেছেন, সেই জন্যই তাঁর ভাষ্যের প্রামাণ্য এত বেশী ও দীর্ঘকালস্থায়ী হয়েছে।

সায়নকে প্রথম কাজ করতে হয়েছে শ্রুতির পুরাতন আধ্যাত্মিক, দার্শনিক ও মনস্তাত্ত্বিক ব্যাখ্যার যেসব ক্ষুদ্র অংশ তখনও প্রচলিত ছিল তা নিয়ে। এই উপাদানই হল আমাদের কাছে সব চেয়ে আদরের, আর সেই হল বেদের শ্রেষ্ঠ গৌরব ও অলঙ্ঘনীয় প্রামাণ্যতার প্রকৃত মূল। তার মধ্যে যতটা ধর্মনিষ্ঠ সমাজে স্বীকৃত বা প্রচলিত বিশ্বাসের অনুগত ছিল সায়ন তা গ্রহণ করেছেন। তবে তার ভাষ্যে এ উপাদান বেশী নাই, তার পরিমাণ ও গুরুত্ব নগণ্য। আর কথঞ্চিৎ কমপ্রচলিত মনস্তাত্ত্বিক ব্যাখ্যা ক্বচিত কখনও তিনি উল্লেখ করেছেন প্রসঙ্গক্রমে, যেন সৌজন্যবশে। তার অনুমোদন করেছেন। যেমন, তিনি বলেছেন যে প্রাচীন একটা মতে বৃত্তকে আচ্ছাদক অর্থে নেওয়া হয়েছে, মানুষের কাছ থেকে মনোরথ ও অভীপ্সার বস্তু সে সরিয়ে রাখে। কিন্তু সে অর্থ তিনি গ্রহণ করেন নি। তাঁর কাছে বৃত্ত শুধু শত্রু বা স্থূল মেঘরূপী অশুর—যে জল ধরে রাখে, যাকে বিদীর্ণ ক'রে ইন্দ্রকে বৃষ্টি দিতে হয়।

আর একটা উপাদান হল দেবত্ব স্বকীয়, প্রায় বলা যেতে পারে, পৌরাণিক। দেবতাদের বিষয়ে নানা কথা ও কাহিনী বাহ্যতঃ আকারে বর্ণনা করা হয়েছে। সেসবের গভীরতর অর্থ বা সে সঙ্কেতে আভাসিত তথ্যের দিকে দৃষ্টি

দেওয়া হয় নি, অথচ সেই সত্যই হল পুরাণ কথার অস্তিত্বের উপলক্ষ।\*

তৃতীয় উপাদান হল কিম্বদন্তী ও ঐতিহাসিক আখ্যান। বেদে যেসব বিষয়ে প্রসঙ্গক্রমে স্পষ্ট করা হয়েছে সেসব ব্যাখ্যার জন্ত ব্রাহ্মণে ও পরবর্তী লোককথায় ঐতিহ্যে রাজাদের ও ঋষিদের অনেক গল্প আছে। এবিষয়ে সায়নের দ্বিধা আছে বোঝা যায়। কখনও বা মূল সূক্তের প্রকৃত অর্থ বলে তিনি তা মেনে নিয়েছেন, কখনও বা প্রচলিত কাহিনী উল্লেখ করে মূলের আর একটা বৈকল্পিক অর্থ দিয়েছেন। বোঝা যায়, তাঁর সহায়ত্বই সেই দিকেই, অথচ ইতস্তত করছেন, প্রচলিত সংস্কার অগ্রাহ্য করতে।

তবে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ উপাদান হল নৈসর্গিক। ইন্দ্র, মরুৎ, ত্রিবিধ অগ্নি, সূর্য, উষা, প্রভৃতি দেবতাদের সঙ্গে সব নৈসর্গিক সূক্ষ্ম বা চিরাগত যোগ ত আছেই। তাছাড়াও তিনি ধরে নিয়েছেন যে ‘মিত্র’ হলেন দিন ও ‘বরুণ’ রাত্রি, অর্ঘমা ও ভগ হলেন সূর্য আর রিভুবা সূর্যের রশ্মি। এই হল বেদের নৈসর্গিক ব্যাখ্যার বীজ, আর সেই মতকেই পাশ্চাত্য পণ্ডিতেরা ব্যাপকভাবে প্রচার করেছেন। প্রাচীন ভারতের পণ্ডিতেরা কিন্তু এ মতকে এত অবাধে গ্রহণ করেন নি বা এমন নিয়মিত বা পুঙ্খানুপুঙ্খ ভাবে সর্বত্র প্রয়োগ করেন নি। তবু সায়নভাণ্ডে এ উপাদান আছে, আর তা থেকেই উদ্ভূত হয়েছে যুরোপের বৈজ্ঞানিক তুলনামূলক দেবতাতত্ত্ব Comparative Mythology।

কিন্তু সায়নভাণ্ডে যজ্ঞাঙ্কণের চিন্তাই সবত্র ছেয়ে আছে। এই হল তার একমাত্র প্রতিপাদ। আর সব উপাদান তার চাপে পিষে গেছে। দর্শনের সব শাখাতেই বেদের সূক্তটিকে জ্ঞানের শ্রেষ্ঠ প্রমাণ বলে সম্মান দেওয়া হয়েছে বটে, কিন্তু মূলতঃ ও প্রধানতঃ কর্মকাণ্ডেই তাদের প্রয়োগ সীমাবদ্ধ রাখা হয়েছে; আর সে কর্মের অর্থ হল, সর্বাগ্রে, বৈদিক যজ্ঞাঙ্কণের যথাবিধি আচরণ। সর্বত্র সায়ন এই ধারণা নিয়ে কাজ করেছেন, এই ছাঁচে ঢেলে বেদের প্রত্যেকটি শব্দের অর্থ বার করেছেন, বৈশিষ্ট্যপূর্ণ, প্রায় পারিভাষিক, সব সংস্কার অর্থ ঘুরিয়ে যজ্ঞাঙ্কণে প্রযোজ্য সব রূপ দিয়েছেন: অন্ন, হোতা, দাতা, ধন, স্তুতি, প্রার্থনা, যজ্ঞ ও যজ্ঞবিধি।

ধন ও অন্ন: কারণ শব্দের উদ্দেশ্য ধরা হয়েছে চরম আত্মস্তরিতা ও তুলতম ঐহিক ভোগের বিমর: সম্পত্তি, বল, ক্ষমতা, দাসদাসী, সন্তান, স্বর্ণ, গো-অশ্ব, যুদ্ধজয়, শক্রনাশ ও শত্রুধনলুপ্তন, প্রতিদ্বন্দী বিদ্রোহী সমালোচকের উৎসাদন। সূক্তের পর সূক্ত এই অর্থে ব্যাখ্যা করা হয়েছে। তা পড়ে বোঝা যায় গীতার দৃষ্টিতে আপাত সঙ্গতিহীনতার হেতু,—কেন বেদকে সর্বক্ষণ দিব্যজ্ঞানের আকার ব'লেও \* আবার বেদবাদ রত প্রভুহকামী ভোগৈর্ধর্মপ্রযুক্ত যেসব অজ্ঞেরা শিক্ষাদেয় যে, তুল জগৎ ছাড়া আর কিছুই অস্তিত্ব নাই, তাদের পুষ্টিত বাক্যের নিন্দা করা হয়েছে।

বেদের এই নিকৃষ্টতম, যত প্রকার ব্যাখ্যা হতে পারে তার মধ্যে হীনতম অর্থে চিরকালের জন্ত প্রামাণিক ভাবে বেঁধে দেওয়াই হয়েছে সায়নভাণ্ডের অন্তিমতম ফল। আঙ্কণিক ব্যাখ্যার প্রাবল্যে ইতিপূর্বেই ভারতে এই মহতী শ্রুতির জীবন্ত প্রয়োগ লুপ্ত হয়েছিল এবং উপনিষদের সমগ্র তাৎপর্য সন্ধানের সূত্র হারিয়ে গিয়েছিল। আর এই প্রাচীন ব্রাহ্ম সংস্কারকে চরম সত্য বলে সায়নভাণ্ডের যে প্রামাণ্যতার মুদ্রা অঙ্কিত হল, বর্তমানকারী ধরে তা অটুট রইল। পরে যখন অপর এক বিজাতীয় সভ্যতা বেদ আবিষ্কার ক'রে তার অধ্যয়নে মনোনিবেশ করল, তখন সায়নের সব পরোক্ষ ও অপরোক্ষ নিদেশ থেকেই পাশ্চাত্য মনীষাতে নূতনতর ভ্রমের জন্ম মিল। তবুও, আভ্যন্তরীণ অর্থের অন্তঃকক্ষের দ্বার একাধিক অর্গলাবদ্ধ করে রাখলেও, বেদবিদ্যার উপশালায় প্রবেশের জন্ত সায়নভাণ্ড অপরিহার্য। বিরাট অধ্যবসায় সত্ত্বেও পাশ্চাত্য তার স্থান নিতে পারে নি। প্রতিপদে সায়নের সঙ্গে মতবৈধ হতে বাধ্য, অথচ প্রতিপদে তার সাহায্য নিতেই হয়। রেলের প্ল্যাটফর্মের মত, গাড়ীর পাদানির মত, দেউলের সিঁড়ির মত তা প্রয়োজন, তাকে ব্যবহার করতেই হবে, অথচ এগিয়ে যাবার বা গর্তগৃহে প্রবেশ করবার ইচ্ছা থাকলে তাকে যেতেই হবে।

\* মনে করবার যথেষ্ট কারণ আছে যে পুরাণ ও ঐতিহাসিক মহাকাব্য বর্তমান সূপরিণত আকার নেবার বহু পূর্বে পুরাণ ও ঐতিহাস— আখ্যান, নীতিকথা ও ঐতিহাসিক কাহিনী-বৈদিক সংস্কৃতির অন্তর্ভুক্ত ছিল।



## মাছ

দিব্যেন্দু পালিত

ল কম্পাউণ্ডের ভিতর থেকে প্লথ পায়ে বেরিয়ে এলো নিরুপমা। সঙ্গে সঙ্গে একটা ধুলোট গরম হাওয়ার অভ্যর্থনা পেলো। চোখের মধ্যে ঝাঁপিয়ে পড়ল একরাশ বালু। একমহুর্ন্ত খম্কে দাঁড়িয়ে ঘূর্ণি ঝড়ের ধাক্কাটা সামলে নিলো নিরুপমা। তারপর এগিয়ে চলল।

আশ্চর্য্য ক্রান্ত আর ভারি মনে হচ্ছে দেহটাকে। মনে হচ্ছে ছ' মণ বোঝা কেউ যেন চাপিয়ে দিয়েছে পিঠে। মাথার উপর বৈশাখের নিষ্করণ সূর্য্য। পায়ের তলায় তরল আগুনের নদী!

মেয়েদের হোমটাঙ্কের খাতাগুলো হাত-বদল করল নিরুপমা—হাতের ছাতাটা খুলতে গিয়েও খুলল না। একটা অনাবশ্যক লজ্জায় বুকের ভিতরটা ছলে উঠলো একবার। ছাতাটার যা চেহারা হয়েছে, তাতে তার বাহনকে আর যাই হোক, মাহুষ ভাববে না কেউ। স্কুলের মেয়েরা নতুন দিদিমণির ছাতার চেহারা দেখে হাসাহাসি করে; আড়ালে চোখ টেপাটেপি করে টিচাররা। বোধহয় ভাবে, সত্যিই মাহুষ কিনা নিরুপমা!

পথ চলতে চলতে হাসি পেল নিরুপমার। সত্যি সত্যিই বোধহয় সে আর মাহুষ নেই। মাহুষের চেহারার ভিতরে একটা বোবা, ভারবাহী পশুর মনকে সর্বদা বয়ে চলেছে যেন!

কপালের ঘামে লেপ্টে যাওয়া কয়েকটা চুল হাত দিয়ে সরিয়ে দিল নিরুপমা। রগের ছ'পালে একটা চাপা যন্ত্রণা। পা দুটো বিশ্রাম চাইছে। গরম হয়ে উঠেছে নিঃশ্বাস। ফুটপাথের উপর একটা পানের দোকানের ছায়ার দাঁড়ালো সে।

বারোটা বেজে গেছে অনেকক্ষণ। পেটের ভিতর পাকস্থলিটা দারুণ ক্রিদের মোচড় দিচ্ছে মাঝে মাঝে।

গলার মধ্যে শুকনো ক্ষতের যন্ত্রণা। পানের দোকানে দড়িতে অসংখ্য ডাব ঝুলছে। একটা কিনলে হাত! কিন্তু—

ভুরু কৌচকালো নিরুপমা। দুটো বখাটে ছোকরা এসে দাঁড়িয়েছে পানের দোকানটার সামনে, বিড়ি ধরিয়ে আয়েস করে টান দিচ্ছে। আর লোলুপ চোখের নগ্ন দৃষ্টি দিয়ে গিলছে তাকে—যেন একটু আশ্বাস পেলেই হিংস্র বাঘের মতো কর্কশ জিবে চেটে চেটে তার দেহটাকে একেবারে নিশ্চিহ্ন করে দেবে।

ক্ষুধা আর ক্ষুধা! ক্ষুধার্ত্ত একটা আত্মাকে পরিতৃপ্ত করবার জন্য সমস্ত পৃথিবীটাই যেন ষড়যন্ত্র শুরু করেছে নিরুপমার বিরুদ্ধে! একটা ভালো মাহুষ নেই কোথাও!

শক্ত চামড়ার কাবুলি চটিটা টেনে টেনে এগিয়ে চলল নিরুপমা। গোড়ালির নীচে একটা পেরেক ফুটেছে থেকে থেকে। চটিটা এবার বয়কট না করলেই নয়।

কিন্তু, মাহুষ নেই পৃথিবীতে! সেই কোন সকাল পাঁচটার বেরিয়েছে বাড়ী থেকে—সামান্য ছ'টি মুড়ি আর একবাটি তৈতো চা খেয়ে। বোস পাড়ায় একটি মেয়েকে পড়াতে হয়। সময় একঘণ্টা, তবু ছাত্রীর অভিভাবক সওয়া ঘণ্টা দেড়ঘণ্টার আগে কিছুতেই ছুটি মেন না। মেয়ের পড়বার ঘরেই একটি সোফায় বসে বসে অলস ভঙ্গীতে ষড়ি ধরে দেড়ঘণ্টা খবরের কাগজ পড়েন। তারপর তিনি ভিতরে চলে গেলে নিরুপমার ছুটি।

ছাত্রী পড়িয়ে হস্তদস্ত হয়ে স্কুলে ছোটা। হেডমিস্ট্রেস মিস মল্লিক টিচারদের একমিনিট দেবী করে আসা পছন্দ করেন না। ওতে নাকি মেয়েদের 'মর্যাল' ধারাপ হয়ে যায়। মেয়েদের ঠিকমতো গড়ে তোলাবার ভার শিক্ষিকাদের উপর। স্বতরাং, তাদের এতটুকু অনিয়ম,

উচ্ছ্বলতা তিনি সহ করতে পারেন না। সে কথাটা মিস মল্লিক তাঁর প্রত্যেক কথা ও কাজের মধ্যেই প্রচার করেন। টিচারদের কী করে শিক্ষা দিতে হয়, তা তিনি ভাল করেই জানেন।

বিশেষত নিরুপমা! তার মতো মেয়ে ভয় করে মিস মল্লিকের মতো হেডমিষ্ট্রেসকে। অল্প টিচাররা তাঁকে মান্ত করুক না করুক, নিরুপমা করে। না করে উপায় নেই। তার বিয়ের দৌড় মাত্র ম্যাট্রিক পর্য্যন্ত;—প্রত্যেক কথায় মিস মল্লিক তা স্বরণ করিয়ে দেন। আজকাল বি, এ, এম, এ, পাস মেয়ে অজস্র পাওয়া যাচ্ছে। নিরুপমার কোম্পালিকেশনের দাম কতটুকু তাদের কাছে? তবু, মিস মল্লিকের অশেষ করুণা—দয়া, মায়া আর হৃদয়ের দাক্ষিণ্য দিয়েই যেন নিরুপমাকে বাঁচিয়ে রেখেছেন তিনি।

সুতরাং, সাড়ে ছ'টা থেকে সাড়ে এগারোটা পর্য্যন্ত একভাবে একটার পর একটা ক্লাশ করে যাওয়া। নিচু ক্লাশের মেয়েদের ধারাপাত মুখস্ত করাতে করাতে গলার টাকরা ঝলসে যাক।—কমা, সেমিকোলন আর ইনভার্টেড কমা'র পার্থক্য বোঝাতে বোঝাতে রগের শিরা ছিঁড়ে যাক। তারপরেও কী নিস্তার আছে! মিস মল্লিকের যেদিন মাথা ব্যথা করে কিংবা দাঁতের মাড়ি কন্ কন্ করে, সেদিন উচু ক্লাশের অঙ্ক বা ইংরেজী পড়ানোর দায়ও নিরুপমার!

মাসান্তে বাট টাকার হাতছানি। যেন টাকার নেশাতেই একটা মাতাল কিংবা নির্ঝাঁক পণ্ডর মতো সময়ের পিছনে পিছনে ছুটে বেড়ায় নিরুপমা। তাইতো আজ আর মানুষ নেই সে! সেইজন্মেই তার ছাতাটা দেখে হাসাহাসি করে স্কুলের ছাত্রীরা; সামনে না হোক, আড়ালে চোখ ও মুখের ভঙ্গিমা বদলায় স্কুলের টিচাররা।

চুলের আবরণ ভেদ করে সূর্যের উত্তাপ ঢুকেছে মাথায়। পায়ের তলায় আগুনের নদীটা ফুটতে শুরু করেছে। খাতাগুলো আবার হাত-বদল করল সে। শাড়ীর আঁচলে কপালের ঘাম মুছলো। ছাতাটা এবার না খুললেই নয়। এই তীব্র রোদ মাথায় করে বাড়ী ফেরা কষ্টকর। যদি বা ফেরে, তবে জরে পড়াও কিছু অস্বাভাবিক নয়। অকারণ আতঙ্কে শিউরে উঠলো

নিরুপমা। না, এমন ভাবে সকলের কাছে নিজেকে হান্ডাম্পদ করে কোন লাভ নেই।

অগত্যা ছাতাটা খুলে ধরল মাথার উপর। জনমানুষ নেই.এ-পথে। যারা আছে, বিবর্ণ ফুটো ছাতা দেখে তাদের হাসি পায় না। পরম স্বস্তির একটা নিঃশ্বাস ফেলল নিরুপমা। নির্জনতার একটা আশ্চর্য্য তৃপ্তি আছে, এতক্ষণে যেন তা টের পেল নিরুপমা। কেন কে জানে, মানুষের ভিড় আজকাল একেবারে সহ হয় না। মনে হয়, ওরা যেন একটা ছুঁষ্ট ব্রণকে লক্ষ্য করে ছুটে আসছে; যেন ওই ব্রণটা ছাড়া আর কোন সৌন্দর্য্য বা শুচিতা নেই নিরুপমার মধ্যে।

তন্ময় হয়ে পথ চলতে চলতে হঠাৎ থমকে দাঁড়িয়ে পড়ল নিরুপমা। একটা কুকুর মরে পড়ে আছে একেবারে পথের উপরে। একরাশ নীল, বিযাক্ত মাছি ভন্ ভন্ করছে সেটাকে ঘিরে। পচা দুর্গন্ধ। একটু হলেই পা দিয়েছিলো আর কী! একটা তিক্ত অহুভূতি নিরুপমার বুক ঠেলে বেরিয়ে এলো।

ঘণ্টা খানেক আগে আরো একবার এই ধরণের একটা বিশ্বাদ ঠেলে উঠেছিলো গলা দিয়ে! বৃকের বেদনাগুলো বসি হয়ে বেরুতে চাইছিলো যেন। নিরুপমার মনে হইছিলো—সে কেঁদে ফেলবে; উদাত্ত অশ্রুকে থিকার দিয়ে রুদ্ধ করতে পারবে না।

ঠিক সাড়ে এগারোটার সময় মাড়ির ব্যথাটা কন্ কন্ করে উঠেছিলো মিস মল্লিকের। নিরুপমা তখন বাড়ী ফেরবার জন্ত তৈরী হয়েছে। কিন্তু ফেরা হলো না সহজে। অস্বস্থতার জন্ত ক্লাশ নিতে পারলেন না মিস মল্লিক। সব চেয়ে উচু ক্লাশে অঙ্ক করাতে হবে। নিরুপমা ছাড়া আর কাউকে বিশ্বাস করেন না হেড মিষ্ট্রেস—সেই বহু পুরনো কথাটাই নতুন করে আর একবার বললেন তিনি।

ম্যাট্রিক ক্লাশের ছাত্রীরা এমনিতেই একটু বাচাল—সহজে আমল দিতে চায় না টিচারদের। তার উপর নিরুপমা—বোকা আর ভালোমানুষ এবং বয়সও কম। শুরু থেকেই তাই ভয় করছিল নিরুপমার, ধর ধর করে কাঁপছিলো পা দুটো। তারপর একটা সহজ অঙ্ককে অকারণে জটিল করতে গিয়ে বার বার ভুল করল, সামান্য

যোগ বিরোধের অশাসন ভুলে গেল ; কাঁপা হাতে অক্ষর লিখতে গিয়ে হাতের খড়্গটা ভেঙে গেল কয়েকবার ।

ততক্ষণে হাসতে শুরু করেছে মেয়েরা । প্রথমে চাপা বিক্রপের লুকোচুরি । তারপর অক্ষুট গুঞ্জন, চপল হাসির কোলাহল । শেষকালে সেকেণ্ড গার্ল কবি রায় কাছে এগিয়ে এসে বললে, আজ বোধহয় আপনি খুব ক্লান্ত, নিরুদ্দি । বসুন, আমি কবে দিচ্ছি অঙ্কটা ।

হাসছিল ক্লাসের মেয়েরা ; কবি ধমক দিলো বন্ধুদের । আর, ঠিক সেই সময়ে—সেই বিশ্বাসটা, সেই তরল বিবের জ্বালাটা উঠে আসতে চাইল গলা দিয়ে । ডেস্কের একটা কোণা ধরে চুপ করে দাঁড়িয়ে রইল নিরুপমা । সহসা তার মনে হলো, উচ্ছল হাসির উচ্ছ্বাসে তার কানের পর্দাটাই ছিঁড়ে যাবে । মনে হলো, মেয়েরা তাকে ঘিরে ধরছে চতুর্দিকে—তার জ্বালা-ধরা মাথায় একটা গাধার টুপি পরিয়ে দিচ্ছে !

আর এখন, এই প্রথম রৌদ্রজ্বলা ছপুয়ে ক্লান্ত শিথিল হাতটা একবার ঘর্নাক্ত মাথার উপর বুলিয়ে নিলো নিরুপমা । বোধহয় দেখল, গাধার টুপিটা এখনো ঝুলছে কিনা মাথায় !

আরো জোরে পা চালানো সে । একটু তাড়া-তাড়ি বাড়ী ফিরতে পারলে ছোট বোন মনুটা জিরোতে পারে খানিকক্ষণ । মা পশু হয়ে বিছানা নেবার পর, আর যেদিন থেকে চাকরি করতে শুরু করেছে নিরুপমা—সেই দিন থেকে অতবড় সংসারের এতগুলো মানুষের রান্না-বারান্ন কাজ একলা সামলায় ওই তেরো বছরের মেয়েটা । এক এক সময় নিরুপমার মনে হয়, মনুর প্রতিই যেন সব চেয়ে বেশি অবিচার করা হয়েছে । মনুর পরিশ্রমের কাছে তার খাটুনির কোন দাম নেই ! অতটুকু বয়সেই খুস্তি নাড়তে নাড়তে আর মশলা বাটতে বাটতে হাতে কড়া পড়ে গেছে মেয়েটার ! চোম্বালের কোণিক হাড়গুলো উঁচু হয়ে যাচ্ছে । দাঁতগুলো ফাঁক ফাঁক, চোখের কোলে বিবর্ণ ঝাইয়ের আভাস—দেখলেই কেমন একটা ঘৃণা হয় ।

ঘৃণা নয়, করুণা হয় নিরুপমার । আত্মস্বথী মনে হয় একে, যখন ভাবে : হেঁসেল সামলাবার জন্ত মনুকে ল থেকে ছাড়িয়ে নেওয়া হলো, যখন দেখে—বারো বছরের মনুর চেহারাটা ক্রমশ বত্রিশ বছরের কুরূপা বিধবার

মতো হয়ে যাচ্ছে । আশ্চর্য্য ! এতো খাটে, তবু একটু বিরক্ত হয় না মনুটা ! মায়ের কাছে দিন রাত গালাগালি শোনে ; বাবা কথা বলেন না ; খেতে বসে খালায় মাছের টুকরো না দেখলে ছোট ছোট ভাইগুলো চুল ছিঁড়ে নেয়—হিংস্র হাতে থিম্চে গায়ের মাংস তুলে নেয় । তবু হাসে মনু । এতো জ্বালা, ঘৃণা, ঘৃণা সহ্য করেও একটা প্রতিবাদ করে না কোনদিন ।

এই তো কাল । সন্ধ্যার টাইশন সেরে বাড়ী ফিরে লণ্ঠনের ফিকে আলোর সামনে পরীক্ষার খাতা নিয়ে বসেছিলো নিরুপমা । টুলু আর বুলু ধেয়ে দেয়ে ঘুমিয়ে পড়েছে কখন—বাতের যন্ত্রণায় মধ্যে মধ্যে কাতর আর্তনাদ করছেন মা । বাবা ফেরেন নি তখনো । খাতা দেখতে দেখতে নিরুপমার মনে হচ্ছিল : হাজার হাজার কালো কালো পিঁপড়ে চলে বেড়াচ্ছে খাতার উপরে—অন্ধের সঠিক উত্তরগুলো যেন অনিবার্য্য মৃত্যুর পরোয়ানা ! সেই সময়, সেই আচ্ছন্ন অল্পভূতির মধ্যে মনুর ক্ষীণ, নিরুত্তেজ গলার স্বরটাকে সহসা একটা প্রেতের নিঃশ্বাসের মতো মনে হলো যেন । ভয়ে চমকে উঠে ফিরে তাকাতেই দেখল, মুখে একটা বিষণ্ণ হাসির স্নানিমা ফুটিয়ে ক্লান্ত ভঙ্গীতে দাঁড়িয়ে আছে মনু, নিরুপমা তাকাতেই বললে, খাবি চল দিদি । অনেক রাত হয়ে গেছে ।

খাতাগুলো গোছাতে গোছাতে নিরুপমা বললে, অনেক রাত ! ক'টা বেজেছে বলতো ?

—দশটা বেজে গেছে ।

—দশটা ! সে কি রে ! বাবা ফেরেন নি এখনো ?

—না । বিকেলে সেই যে বেরিয়েছেন, এখনো ঘরে ঢোকেন নি ।

নিরুপমা জবাব দিলে না । মুখটা নিচু করে বসে রইল কিছুক্ষণ । তারপর জিজ্ঞাসা করলে, তোর খাওয়া হয়েছে ? না কি, খাস্নি এখনো ?

কথা না বলে অন্ধকারের দিকে তাকিয়ে রইল মনু । নিরুপমা এগিয়ে এলো : বড় অবাধ্য হয়েছিল আজকাল । রোজ পই পই করে বলি, সকাল সকাল খেয়ে নিবি ; তা, কথা কানে তোলা হয় না । কেন, এতো বেহায়া হয়েছিল কেন ?

মনুর শীর্ণ হাতটার একটা মোচড় দিয়ে চড় তুলতে

যাচ্ছিল নিরুপমা ; হঠাৎ ওর চোখের দিকে তাকিয়ে শুরু হয়ে গেল, হাত নামিয়ে নিলো। নির্লজ্জের মতো হাসছে মনু। হাসি নয়—কান্না ; নীরব বেদনার অশ্রু নিঝর, শাস্ত হয়ে আছে ওর চোখে। বায়ন হয়ে উঠেছে যেন !

নিজেকে সামলাতে পারল না নিরুপমা। ক্রান্ত মনুর রোগা হাড় জিরজিরে শরীরটাকে বুকের উত্তাপের মধ্যে ধরে রেখেছিলো অনেকক্ষণ। অবশেষে হাঁপাতে হাঁপাতে মনু বললে, ‘ছাড় দিদি, ছেড়ে দে।’

শক্ত-হয়ে-আসা হাতদুটোকে একটু শিথিল করে মনুর মুখের দিকে তাকালো নিরুপমা। বললে, ‘আমার কথায় রাগ করিস না তো?’

—না বাবা, না। থাকে এসো।

খেতে বসে মনু বললে, ‘জানিস দিদি, বাবা আজ বিকেলে আবার দাদার কথা বলছিলো।’

মুখে গ্রাস তুলতে যাচ্ছিল নিরুপমা, হাতটা নামিয়ে বললে, ‘কেন?’

—কী জানি, কেন! দাদার এক পুরনো বন্ধু নাকি রাস্তায় বাবাকে জিজ্ঞেস করেছিলো দাদার কথা। তারপর বাড়ী ফিরে বাবা মাথায় হাত দিয়ে চুপ করে বসে রইল। কোন কথা বলল না—চা-জলখাবার পর্যন্ত খেল না।

নিরু বললে, ‘আশ্চর্য্য! কতদিন তো হয়ে গেল, এখনো তুলতে পারলেন না বাবা! আচ্ছা মনু, দাদাকে মনে পড়ে তোর?’

মনু আন্তে আন্তে মাথা নাড়ল। তারপর মুখ নীচু করে খালয় আঙুল ঘষতে লাগল নিঃশব্দে।

আড় চোখে তাকালো নিরুপমা : ‘কী, বসে রইলি যে! খেয়ে নে তাড়াতাড়ি। বাসন-কোসন ধুতে হবে না?’

মনুকে কথাগুলি বললে, কিন্তু নিজেও খেতে পারল না নিরুপমা। মনে পড়ছে—বড় বেশি করে মনে পড়ছে আজ দাদাকে! অদ্ভুত মেজাজের মানুষ ছিলো দাদা। সব সময় হাসত, ভাইবোনগুলোকে যেন মাথায় তুলে নাচতো সারাদিন!

সেই দাদাই শেষ পর্যন্ত মনুর ধর্মঘট পরিচালনা করতে গিয়ে মারা গেল পুলিশের গুলিতে। রক্তে ভেসে গিয়েছিলো জামা-কাপড় সবকিছু। অত রক্ত কখনো মেথেনি নিরুপমা!

আকস্মিক শোকের ধাক্কাটা সামলাতে না পেরে চিরদিনের মতো পশু হয়ে শয্যা নিলেন মা। বাবা পাগলের মতো হয়ে গেলেন। ঠিক পাগল নয়—বোবা। কেমন এক ধরণের নির্বেদে ছেয়ে গেল বাবার মন। সেই পুরনো মাহুটিকে আর ফিরে পাওয়া গেল না।

বলতে গেলে দাদার একার রোজগারেই সংসার চলত বেশ স্বচ্ছলভাবে। সে পথ বন্ধ হলো। তারপর দেশ-বিভাগ। পদ্মা মেধনার স্বপ্ন ছড়ানো দেশ ছেড়ে চলে আসতে হলো—কলকাতায়। কিছুদিন চাকরি ছিলো না বাবার; মায়ের কিছু সোনার গয়না আর জমানো পুঁজি ভেঙে চললো কিছুদিন। উদ্বাস্তদের তালিকায় নাম লেখাতে চাইলেন না বাবা। বললেন : উদ্বাস্ত কেন! আমরা তো বাংলা দেশেরই মাহুট। মা ছেড়ে মাসীর বাড়ী যায় না মাহুটে!

কলকাতার সংসারও টীকলো না বেশি দিন—বিহারের একটা বেসরকারী অফিসে সামান্য কেয়ালীর চাকরি নিয়ে চলে এলেন বাবা। সঙ্গে সঙ্গে ওরাও!

কিন্তু ভাঙা সংসার আর আর জোড়া লাগল না। বাবার রোজগারে চলে না। মায়ের চিকিৎসা হয়না ভালোভাবে। সামান্য একটুকরো মাছের জন্ত রোজ ছ’বেলা কান্নাকাটি করে টুকু আর বুলু। দেশে থাকতে সেই যে স্থল ছেড়ে এসেছিলো, তারপর আর ভতি করা হলো না মনুকে। মনের মধ্যে অনেকদিনের লালন করা কলেজে পড়ার মধুর স্বপ্ন অদৃষ্টের রক্ত আঘাতে গুঁড়িয়ে গেল নিরুপমার।

অমন যে মা, তিনিও গালাগালি করতেন সব সময়। যেন সব দোষ নিরুপমার। উঠতে বসতে লাচ্ছনা, গঞ্জনা। মেয়ে হয়ে জমানোর ওই এক বিপদ। পাত্রস্থ করবার টাকা নেই; বরপণ জোগাবার সামর্থ্য নেই; কুড়ি বছর বয়স পর্যন্ত বিয়ে হলো না—সব দোষ নিরুপমার একার!

জুলের এই ষাট টাকা মাইনের চাকরিটার খবর দিয়েছিলেন বাবার এক বন্ধু। বিয়ে যখন হচ্ছে না এবং খুব তাড়াতাড়ি হবে বলেও মনে হয় না;—তখন শুধু শুধু ঘরে বসে থেকে লাভ নেই। মাসের শেষে ষাটটা টাকা ঘরে তুললে সংসারের অনেক সুবিধে হবে।

অতএব শুরু হয়েছে সেই দুঃসহ শাস্তির জীবন! সকাল পাঁচটা থেকে বেলা একটা পর্যন্ত ঘরের মতো জীবনকে

নিংড়ে নিংড়ে পরীক্ষা করা ! স্কুলের ছাত্রী আর টিচারদের চোখের আর মুখের বিজ্ঞপ বান সহ করা ! মিস মল্লিকের কড়া কথার চাবুক নির্দিষ্টবাদে সওয়া ! নেকড়ের মতো মাংসলোলুপ ছেলে-ছোকরাদের কদর্যা দৃষ্টির সর্বনাশা জালায় সর্বান্ন বলসে নেওয়া—সব যেন ক্রটিন বাধা হয়ে গেছে !

তাড়াতাড়ি পা চালিয়ে বাড়ী পৌঁছলো নিরুপমা । কিন্তু দরজায় কড়া নাড়তে গিয়েই চকিতে হাত সরিয়ে নিলো ।

—অসভ্য, ছোটলোক ।—পাতলা গোট ছটো ঘণায় কুঁচকে কেঁপে গেল নিরুপমার ।

না, কোন মাহুষ নয় । কিন্তু একটা নীচ মাহুষের জবাব ইচ্ছার কথা খড়ি দিয়ে লেখা রয়েছে দরজার গায়ে । নিরুপমা বুঝলো, এ কার অপকীর্তি । লজ্জায়, ঘণায় বিধিয়ে উঠলো মনের ভিতরটা ! এর কী কোন প্রতিকার নেই !

ঘামে ভেজা হাত দিয়ে ঘষে ঘষে লেখাগুলো মুছে দিলো নিরুপমা । ছেলেটাকে চেনে—এই বস্তু অঞ্চলেরই কোন একটা বাড়ীতে থাকে । মোড়ের টিনের চালার রেঙ্কুরেটটার নোংরা বেঞ্চে প্রায়ই বসে থাকতে দেখে । রোগা, লম্বা, কালো চেহারা—মাথায় বিক্রী রকমের ঝাঁকড়া ঝাঁকড়া চুল ; গাল দুটো ভেঙে ব-দ্বীপের মতো হয়ে গেছে । দিনরাত পান চিবোর আর পরিশ্রান্ত পশুর মতো একহাত ঘেয়ো রক্তাক্ত জিব বের করে বীভৎস হাসে । নিরুপমা লক্ষ্য করেছে, সে যখনই ওই পথে যাওয়া আসা করে—মুখে ছটো অঙ্কুর পুরে দিয়ে জোরে জোরে শিশ টানে ছেলেটা ; পিছু পিছু বড় রাস্তা পর্যন্ত পৌঁছে দিয়ে আসে কোন কোন দিন । এ তারই কীর্তি—নিরুপমা জানে । আর এও জানে : এখানে বাঁচতে হলে এইভাবেই রক্তাক্ত সাপের আলিঙ্গন জড়িয়ে পক্ষিতার মধ্যে বেঁচে থাকতে হবে । বুকের হাড় পাজর গুঁড়িয়ে গেলেও মুখে একটি শব্দ করা যাবে না ! শিরায় পিন ফুটিয়ে মারলেও একটু আর্তনাদ করতে পারবে না !

মহু এসে দরজা খুলে দিলো ।—এত দেয়া করলি আজ ?

—হ্যাঁ—এগোতে এগোতে নিরুপমা বললে, ‘কাজ ছিল ।’

তারপর তক্তপোষের উপর খাতার শুপগুলো সরিয়ে রেখে, চটিটাকে ঠেলে দিয়ে, চারদিকে একবার দৃষ্টি বুলিয়ে নিলো ।—বাবা অফিস গেছেন কখন ?

—অনেকক্ষণ ।

—মা-কে ওষুধটা ঠিক সময়ে দিয়েছিলি তো ?

—হ্যাঁ ।

নিরুপমা আর কিছু জিজ্ঞাসা করলে না । চুপ করে বসে বসে আঁচল দিয়ে হাওয়া করতে লাগল নিজেকে ।

কিছুক্ষণ শান্তভাবে ওর মুখের দিকে তাকিয়ে থেকে মহু বললে, ‘বিজনদা এসেছিলো আজ ।’

বিজনদা ! চমকে উঠলো নিরুপমা : ‘কখন ?’

—এই তো, কিছুক্ষণ আগে ।

—অফিস যায়নি আজ ?

মহু হাসল : ‘তা কী করে জানবো ? আমাদের সঙ্গে কী আর ভালোভাবে কথা বলে বিজনদা ; না কথার জবাব দেয় !’

—চুপ কর ।—ধমক দিলো নিরু । কিন্তু লজ্জাটুকু গোপন করতে পারল না । চোখে মুখে একটা কুণ্ঠিত আনন্দের আভা ফুটে উঠলো । দোলা লাগে—এখনো বুক ছলে ওঠে মাঝে মাঝে ; শিরান্নায়ুগুলো হঠাৎ বড় বেশি চঞ্চল হয়ে ওঠে । তখন নিরুপমার মনে হয়, আর বুক সামলাতে পারবে না নিজেকে, প্রচণ্ড চেউয়ের আঘাতে ভেঙে গুঁড়িয়ে যাবে ।

রুক মরুভূমির মাঝেও কেমন একটা স্নিগ্ধ বারিধারার আশ্বাস বয়ে আনে বিজন । দিনের পর দিন ক্রমাগত হুঃখ হুঃখের সঙ্গে অবিশ্রাম বন্ধ করে কোমর-ভাঙা, শ্রান্ত অবসন্ন সংসারের ভেঁতা মুখে কেমন একধরণের পরিতৃপ্তির হাসি ফুটে ওঠে ! একটানা অনেকদিন বৃষ্টির পর রোদ্দুরের কাঁচা ঝলমলে রঙটুকুর মতো ।

বিজনকে সামনে বসিয়ে বাবা যখন গল্প করেন তখন মনে হয় না—হাতুড়ির মার খেয়ে খেয়ে বাবার মস্তিষ্কের শিথিল ইঞ্জিনগুলোর মর্চে ধরে গেছে । বিকৃত মুখে গোড়ানির মতো অদ্ভুত শব্দ করে বিজনকে অভ্যর্থনা করেন মা ; লোলচর্ম, কাঁপা হাতে নিরুপমার কপালে

মাথায় হাত বলিয়ে দেন; আর বুক-ভাঙা দীর্ঘশ্বাস ফেলেন।

এখানে আসার পর কার যেন হঠাৎ দেখা হয়ে গেছে বিজনের সঙ্গে। সেই বিজন, যে নিরুপমার দাদার বন্ধু ছিলো এককালে; সব সময় পড়ে থাকত নিরুপমাদের বাড়ী। দেশভাগের আগেই চলে এসেছিলো বিজন, তারপর আর কোন খোঁজ পাওয়া যায়নি তার। এখানে এসে আবার দেখা হয়ে গেল, আলাপ হলো নতুন করে। আর বিজনের মুখের দিকে তাকিয়ে একটা পরম নির্ভরতা যেন খুঁজে পেল নিরুপমা। বিজনকে দেখে হঠাৎ মনে পড়ে গেল পদ্মাতীরের সেই হিজলের গাছগুলোকে। মনে পড়ল সেই বিরল নিঃসঙ্গ মুহূর্তগুলিকে।

এখানে যখন উত্তরের ধোঁয়ায় ভোর বেলাতেই অন্ধকারে আকাশ আচ্ছন্ন হয়ে যায়; একটা কলের জলের জন্তু ঝগড়া বেঁধে যায় ছশো লোকের মধ্যে; বৃকের ব্যথায় কামারের হাঁপোরের মতো ওঠানামা করে মায়ের বুক;— আর টুলু-বলুর কান্না শুনতে শুনতে পেরেক-ওঠা ছেঁড়া চটিটা পায়ে গলিয়ে স্কুলে বেরোয় নিরু—ওখানে তখন মাছের আঁশের মতো উজ্জ্বল রোদ কাঁপছে পদ্মার কাকচক্ষু জলের আয়নায়। পাল তুলে সার বেঁধে ভেসে চলেছে জেলে-ডিজিগুলো। সুপারি, নারকেল গাছের পাতায় উত্তরোল হাওয়ার অল্পরগন। টুপ টুপ করে জলের উপর ঝরে পড়ছে একটা কী ছ'টি শুকনো পাতা। দিগন্ত বিশারী বালুচরের উপর ত্রিশূল পায়ের ছাপ রেখে নির্ভয়ে চরে বেড়াচ্ছে চখাচখি, গাংশালিক আর সরালি, বালিহাঁসের দল!

সেই মেঘ, রোদ্দুর আর উদ্দাম হাওয়ার গন্ধ মেখে আসে বিজন। আর বালিহাঁসের মতো উন্মুক্ত আকাশে ডানা মেলে দেওয়ার স্বপ্ন দেখে নিরুপমা। হ্যাঁ, অর্থ আর সামর্থ্য না থাকলেও নিরুপমার বিয়ে হতে পারে; বিজনকে পেয়ে সে কথাটা হঠাৎ যেন বুঝতে পেরেছেন নিরুপমার মা আর বাবা।

স্কুলের শাড়ী ব্লাউজ ছাড়তে একটা ক্লান্ত নিঃশ্বাস ফেলল নিরুপমা! সত্যি, ভালো লাগে না আর। তৃণভোজী বন্ধুর মতো এই বৈচিত্র্যহীন একঘেয়ে জীবন অসহ্য হয়ে উঠেছে। সংসারের দুঃখ, দারিদ্র্য, নির্দয়তা আর বিজ্ঞপের

বর্ধরতা সহ্য করতে করতে এক এক সময় আত্মহত্যা করতে ইচ্ছে করে। সব জ্বালার শেষ হয় তা'হলে।

বিয়ের সানাই শুনলে কানের পর্দা ছিঁড়ে যায়। কালো কুৎসিৎ, মাথার চুল-ওঠা, কপালে ধবলের চিহ্ন-আঁকা মেয়ে-গুলোও যখন সিঁথিতে সিঁদূর পরে আধহাত ঘোমটায় মুখ ঢেকে স্বামীর ঘর করতে যায়—তখন নিরুপমার বৃকের অনাহৃত আঁকাঙ্ক্ষাগুলো যেন বিদ্রোহ করে ওঠে, অস্থির চেতনায় আশুন ধরে যায়—ইচ্ছে হয় বিশ্বাসঘাতকতা করতে অন্তত একমুহূর্তের জন্তেও নিরুপমা প্রতিজ্ঞা করে: সেই গাল-ভাঙা, রক্তাক্ত বেঘো জিব-বের-করা ইত্তর ছেলেটার সঙ্গেই পালাবে সে।

কিন্তু বিজন! ছ' ফুট লম্বা চেহারা বিজনের, চওড়া কপাল, বুদ্ধিদীপ্ত চোখ। নিঃশ্বাসের সঙ্গে সঙ্গে চল্লিশ ইঞ্চি বৃকের পেশীগুলো বেলুনের মতো ফুলে ওঠে—আর নিরুপমার ইচ্ছে করে একটা মাছরাঙা হয়ে ওই বৃকে ঝাঁপিয়ে পড়তে।

অনাবশ্যক লজ্জায় আর একবার শিউরে উঠলো নিরুপমা। তারপর দিকার দিল নিজেকে। লোভির মতো কী সব ভাবছে দাঁড়িয়ে। ওদিকে কুখাঠ মচুর মুখটা আরো করুণ হয়ে উঠেছে, ঘড়িতে বোধহয় একটা বেজে গেল। ময়লা শাড়ীর আঁচলটা তাড়াতাড়ি পিটের ওপর ফেলে দিয়ে রান্না ঘরে ঢুকল নিরুপমা।

বিকলে আবার এলো বিজন।

এত তাড়াতাড়ি ও আসবে, নিরুপমা ভাবতে পারেনি। তা ছাড়া এইভাবে, এই পোষাকে এমন পরিবেশের মধ্যে বিজন এসে পড়াতে লজ্জায়, সন্কোচে কঁকড়ে এতটুকু হয়ে গেল সে।

কলের জল নিয়ে তখন ঝগড়া চলছিল পাশের বাড়ীর এক মার-মুখী বিধবার সঙ্গে। আর, সে বিবাদের ভাষা আর যাই হোক, অন্তত শুভ্র নয়। শাস্ত, সরল নিরুপমাও যেন ক্রুদ্ধ সাপের মতো ফুঁসে উঠেছিলো।

সেই সময় বিদ্যুচ্চমকের মতো ধবরটা এলো। মচু এসে ফিস্ ফিস্ করে বললে—‘চুপ কর, দিদি। বিজনদা এসেছে।’ বিজনদা! যেন একটা মৃত্যুর খবর এনে দিয়েছে কেউ—বিবাদ-ক্লান্ত আরক্তিম মুখটা সাদা কাগজের



মতো ক্যাকাশে হয়ে গেল তার। কোনরকমে এসে ঢুকলো শোবার ঘরে।

তারপর রুক চেহারাটা একটু মেজে ঘবে শান্তভাবে যখন সামনে এসে দাঁড়ালো, বিজন তখন অদ্ভুত ভাবে হাসছে।

দাঁকণ লজ্জায় মাথা নীচু করলে সে। তেমনি হাসতে হাসতেই বিজন বললে, 'আর একটা ভয় কেটে গেল।'

চোখ তুললে নিরুপমা। বিজন বললে, 'ভেবেছিলাম, অমন মেনি বেড়ালের মতো শান্ত মেয়ে বৌ হয়ে ঘরে ঢুকে চারদিক সামলাবে কী করে। আজ সত্যিই সে ভয় গেল।'

—দোষটা ঠিক আমার নয়।—নিজেকে ঢাকবার একটা অক্ষম চেষ্টা করলে নিরুপমা।

বিজন হাসল। আনতে চাইলো একটা অকৃত্রিম অন্তরঙ্গ স্বর: 'জানি, সবই জানি। এবার চলো তো একটু বেড়িয়ে আসি দু'জনে।'

চোখের তারা দুটোর চকিতে একটা আনন্দের ছায়া ঢুলে গেল। তারপর ভয় করতে লাগল নিরুপমার। আশ্চর্য্য বিজনকেও ভয় করতে শুরু করেছে সে! কিন্তু সত্যি সত্যিই ভয় বিজনকে নয়—নিজেকেই কেমন ভয়ঙ্কর মনে হলো নিরুপমার। পিছনে তাকিয়ে দেখল, অপলকে তাকিয়ে আছে টুলু, বুলু আর মলু—কেমন ভয়াত' দৃষ্টি ওদের চোখে।

বিজন আবার বললে, 'চুপ করে রইলে যে! বেশী দেবী কোরো না, নিরু।'

চেতনা কিরে পেল নিরুপমা। বললে, 'বাই মা'কে বলে আসি একবার।'

মাতাল ঝড়ের মতো নিরুদ্দেশে ছুটে বেড়াবার উদ্ভক্ত আহ্বান জানায় বিজন;—আর, বুলু, মলু টেনে আনে শুরু সঙ্কীর্ণতার ধাতা কলে। বুকের ভিতরটা ছলে উঠলো নিরুপমার। অল্প কয়েকদিন আগেই পাড়ার সবচেয়ে কুশ্লী মেয়ে শৈলর বিয়ে হয়ে গেল একটা কেরানীর সঙ্গে। একটু বয়স হয়েছিলো লোকটার। কিন্তু তাকে কী আসে যায়! নিরুপমা দেখেছে, স্বামীগর্বে শৈলর ট্যারা চোখটা মাঝে মাঝে কেমন সোজা হয়ে থাকছিল!

কিরে এসে নিরুপমা বললে, 'চলো।'

মাত্র কয়েকপা এগিয়েছে, হঠাৎ আঁচলটা ছ'হাতে আকড়ে ধরেছে বুলু; অসহায় চোখ তুলে দেখেছে নিরুপমার সাজ-পোষাক! একমুহূর্ত বৃথতে পারলনা নিরুপমা—কী করবে, কী বলবে। কিন্তু সামলে নিলো বিজন। পকেট থেকে একটা ছ'আনি বের করে গুজে দিল বুলুর হাতে।

শরীরের উপর দিয়ে একটা বিহ্যত বয়ে গেল, নিরুপমার মাত্র ছ' আনার আনন্দেই সব ভুলে গেল বুলু? ওই অতটুকু বুলু! নিরুপমার মনে হলো, একটা লোহার ক্রু দিয়ে কেউ তার পা এঁটে দিয়েছে মাটির সঙ্গে। নড়তে পারল না।

কিন্তু আশ্চর্য্য এক সুখ আছে বিজনের সঙ্গে পরিক্রমায়। অতএব যেতে হলো।

পার্কের জনারণ্যের মাঝে একটু জায়গা খুঁজে পাওয়া গেল। সেখান থেকে নির্জন নদীর তীরে। সন্ধ্যার ধূসর অন্ধকার নামলো পৃথিবী জুড়ে। কসাই পাড়ার পিছনে পরিত্যক্ত দোতলা বিরাট মসজিদটার উপরের চাতালে এসে বসল দু'জনে। একটানা ডেকে চলেছে কয়েকটা মৈথুনবিলাসী পায়রা। অনেকদূরে চক্রবালের গায়ে দপ্ দপ্ করে জলছিলো ষ্টীমার ঘাটের বৈদ্যুতিক বাতিগুলো। ম্লান জ্যোৎস্না ছড়িয়ে পড়েছে চতুর্দিকে। সেই রহস্যময় জ্যোৎস্নালোকে স্পষ্ট দেখল নিরুপমা—একটা শকুন উড়ে এসে বসল কাছেই একটা সুপারিগাছের ডালে।

—আর মাত্র একমাস।—নিরুপমার মুখের দিকে তাকিয়ে সহজ হাঙ্কাসুরে বিজন বললে।

নিরুপমা হাসল। কীণ চাঁদের আলোয় অদ্ভুত নিপ্রাণ মনে হলো ওর হাসিটা। সেই হাসিটুকু ঠোঁটে মিলিয়ে ধাবার আগেই বিজন জিজ্ঞাসা করলে, 'বলো, সুখী হবে তুমি? আমার বিয়ে করলে সুখী হবে?'

—কী জানি—অশ্রমনক গলায় জবাব দিলে নিরুপমা। দূরের অন্ধকারের দিকে তাকিয়ে ওর মনে হলো, ষ্টীমার ঘাটের বিদ্যুতবাতির সরল রেখাটা থেকে থেকে ধরকের মত বেঁকে যাচ্ছে!

—কী ভাবছ নিরু?—তিমিত কণ্ঠে প্রশ্ন করলে বিজন।

—ভাবছি, সুখ সইবে কিনা কপালে।

—ভয় কী। আমি তো আছি। নিরুপমার শীতল আঙুলগুলো শক্ত মুঠিতে ধরে ঘনিষ্ঠ হতে চাইল বিজন। আর বিজনের কথাগুলোকেই বিড় বিড় করে উচ্চারণ করে নিরুপমা বললে, ‘হ্যাঁ, তুমি তো আছো।’

ধস্ ধস্ শব্দ করে করে কটা শুকনো পাতা উড়ে গেল পরিত্যক্ত মসজিদের শুকনো চাতালের উপর দিয়ে। সুপারির ডালে বসে, ঝটপট ডানা ঝাড়ল শকুনটা।

বিজন বললে, ‘বসবে একটু? আমি আসছি এখনি।’

—কেন?—ভয়র্ভ একটা ধ্বনি বেরুলো নিরুপমার গলা দিয়ে।

বিজন বললে, ‘করেকটা সিগারেট কিনে আনি। নাকি, সঙ্গে যাবে?’

—না, থাক। তুমি এনো।—অদ্ভুত নির্ভর গলায় বললে নিরুপমা। এতটুকু ভয় করছে না এমন একটা ছায়া-ধম ধম রাত্তিকে। বরং ভালো লাগছিলো নিরুপমার; আত্মীয়তার একটা নিবিড় স্বাদ যেন ছড়িয়ে আছে রাত্তির সর্বাস্থে।

কোমল চোখে একবার চারদিকে তাকালো নিরুপমা। কসাইপাড়ার হিংস্র রূপ আজকাল আর চোখে পড়েনা। নামটাই থেকে গেছে শুধু। কসাইপাড়ার আনাচে কানাচে বাসা বেঁধেছে বাস্তহারার দল—সরকারের কৃপণ মুঠির দান্ধিন্যে গড়ে উঠেছে উদ্বাস্ত কলোনী।

শ্রেতের মতো নিঃশব্দে কথা বলে এখানকার মানুষ-গুলো; ছায়ার মতো সস্তর্পণে রোগা রোগা পা ফেলে ঘোরাকেরা করে। অন্ধকারের বুকে টিমটিমে প্রদীপের জ্যোতিগুলো যেন তাদের ক্ষীণায়ু প্রাণের পরমায়ু নিয়ে জলে আর নেভে!

হাতের উন্টে পিঠে চোখ ছুটো বসে নিল নিরুপমা। অদ্ভুত লাগছে আজকের এই নিরবচ্ছিন্ন রাত্তিটাকে। একটা আলস্ত-মদির অল্পভূতি যেন নেশার মতো ছড়িয়ে পড়েছে শরীরের সর্বত্র। হ হ করে জ্বলো বাতাস ছুটে আসছিলো গভীর দিক থেকে। সমস্ত দিনের যান্ত্রিক পরিশ্রমের পর ঘুম পাচ্ছিল নিরুপমার।

হঠাৎ একটা ভীক চীৎকারে আবেশ ছিঁড়ে গেল নিরুপমার। ভৌতিক ডানা মেলে মাথার উপর চক্রাকারে

ঘুরে গেল সুপারির ডালে বসে-থাকা শকুনটা। বিজন তখনো ফেরেনি।

কেমন যেন রহস্যের মতো মনে হলো নিরুপমার। তখনো কানে আসছিলো চীৎকারটা এবং খুব কাছেই কোথাও কিছু একটা ঘটেছে যেন! বারেক কান পেতে শুনলো নিরুপমা। তারপর মসজিদের চাতালের উপর দিয়ে ছুটে গেল পশ্চিম দিকে। খুঁকে দেখল নীচে।

তারপরেই চমকে উঠলো।

মসজিদটার পিছনেই একটা উদ্বাস্ত সংসার। সেই খানেই দেখল ঘটনাটা। হেঁড়া চটের আড়াল দিয়ে বারান্দা ঢাকবার চেষ্টা করা হয়েছে। কিন্তু এখান থেকে সবই স্পষ্ট দেখা যাচ্ছিল:

কালো কুচকুচে রোগা একটা ছেলে, পাঁজর বের-করা বুকের নীচে কুমড়োর মতো গোলাকার পেট। সেই ছেলেটারই গলাটা সাঁড়াশির মতো শক্ত হাতে চেপে ধরেছে এক প্রৌঢ়া—রাক্ষসীর মতো চেহারা, কোমর থেকে হাঁটু পর্যন্ত একটা ময়লা কাপড় ঝুলছে; খোলা বুক—

আরো আশ্চর্য হলো নিরুপমা: পরিত্রাহি চীৎকার করছে ছেলেটা; শক্ত দাঁতে কামড়ে ধরেছে কী একটা বস্তু, যার খানিকটা অংশ মুখের তিতরে, বাকীটা বাইরে। এক হাতে ছেলেটার গলায় চাপ দিচ্ছে মেয়েমানুষটা, অন্য হাতে টানছে ছেলেটার মুখ থেকে সেই বস্তুটার উদ্বাস্ত।

অক্ষুট একটা আর্দ্রনাদ করল নিরুপমা। লঠনের ম্লান নিশ্চল আলোর উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে বস্তুটা।—একটা মাছ।

চোখ ছুটো ঠিকরে বেরিয়ে আসছে ছেলেটার। রাক্ষসীর মতো চেহারার মেয়েমানুষটার গলা দিয়ে বড়বড় কতগুলো শব্দ বেরুলো: ‘ছাড়, ছাড় কইছি।’

গোঁ গোঁ করল ছেলেটা—সাপে ব্যাঙ ধরেছে যেন। মুখ খুলল না একটু, শক্ত দাঁতে কামড়ে রইল—আর মাছটাকে গিলে কেলকার জাস্তব চেষ্টা করতে লাগল। ছুটো মোটা মোটা শিরা কাঁপতে লাগল গলার উপর।

—গোটা মাছটা একা গিলবি, তো বাকীগুলো খাবা কী? ছাড়, ছাড় কই—জাখ তবে। গলা টিপ্যা মাইরা ফ্যালাম।’

আবার একটা বিকট চীৎকার। রুদ্ধকণ্ঠে চেঁচিয়েছে ছেলেটা। আর—

চোখছুটে ঢেকে ছুটে পালাতে গেল নিরুপমা। একটা মাছ শুধু একটুকরো মাছের জন্তু! যেন বিভীষিকা দেখে আর্তনাদ করে উঠলো নিরুপমা।

সহসা মনে পড়ল নিরুপমার। মনে পড়ল টুলু-বুলুর ছাংলা করণ মুখ দুটো। মনুর চোখের কোলের কালিমা রেখাটা কুয়াশার মতো ভেসে উঠলো চোখে। যেন ভাবছিল নিরুপমা, ওই মেয়েমানুষটাকে অনেকটা তার মায়ের মতো দেখতে!

একটু আগেই যে রাত্তিকে পরম আত্মীয় বলে মনে হয়েছিলো—হাজার হাজার অন্ধকার বাহু বিস্তার করে সেই রাতটা যেন তার কণ্ঠরোধ করবার জন্তু ছুটে আসছে। এক মুহূর্তের জন্তু বুঝতে পারল নিরুপমা: কিছু একটা ঘটতে যাচ্ছে—কী যেন ঘটতে পারে!

সেই সময় বিজন না এসে পৌছলে কী হতো বলা যায় না। যেন একটু ঢালু পাহাড় বেয়ে নীচে নেমে চলছিলো নিরুপমা। দৃষ্টি হারাবার পূর্ব মুহূর্তে আশ্রয় পেলো বিজনের পেশল বুকের মধ্যে।

—হাঁপাচ্ছ কেন! কী হয়েছে নিরুপমা, নিরু!—  
ওর শরীরটা ধরে ঝাঁকুনি দিতে লাগল বিজন।

প্রলাপের মতো বিড় বিড় করে নিরুপমা বলল,  
‘মাছ।’

—মাছ!—আর্ত, অসহায়, উদ্ভ্রান্ত ভঙ্গীতে তাকা  
বিজন। নিরুপমার অবশ-প্রায় দেহটাকে টানতে  
বুকে।

আর—সেই মুহূর্তে তীরের মতো ছিঁটকে বেরিয়ে গে  
নিরুপমা: ‘ছাড়ো, ছেড়ে দাও আমাকে—আমি বা  
যাবো।’

—নিরু! নিরুপমা!—ডুবন্ত দেহের একটা পা যে  
হাঙরে কামড়ে ধরেছে। তেমনি আড়ষ্ট শোনাল বিজনের  
গলাটা।

রাত্রে শোবার আগে মায়ের কপালে আন্তে আন্তে  
হাত বুলিয়ে দেবার সময় মা জিজ্ঞাসা করলেন, ‘বিজন কী  
বললে রে, নিরু?’

কিছুক্ষণ চুপ করে রইল নিরুপমা। তারপর মুহূর্তে  
বললে, ‘কী কথা, মা?’

—তোদের বিয়ের। সব জোগাড়-টোগাড় হয়েছে  
তো?

স্বপ্ন একটু হাসল নিরুপমা। বুক-ভাঙা একটা দীর্ঘ-  
খাস সম্বরণ করলে কোনরকমে। তারপর অদ্ভুত কঠিন,  
নিশ্চিন্ত গলায় বললে, ‘তোমার দু’টি পায়ে পড়ি, মা।  
আমার ঝিয়ে দিও না। আমি বিয়ে করতে পারব না।’

## আত্ম-জিজ্ঞাসা

শ্রীকালিদাস রায়

( টমাস-গ্রে-র অনুসরণে )

চির-বিদায়ের পথে চলিয়াছি, আসিয়াছে তাড়া।

নিতান্ত আপনজন যারা

তাহারা কাঁদিয়ে শোকে দিন কয়, ক্রমে শান্ত হবে।

সত্যই তুলিয়া মোরে যাবে আর সবে?

স্মরিবে কি তারা কভু ভুলে

বহুবর্ষ সহযোগী ছিল যারা স্কুলে,

বলিবে কি?—‘ক্ল্যাস থেকে এসে প্রতিদিনই

ক্রান্ত হয়ে এইখানে বসিতেন তিনি।

উপদেশ দেওয়া ছিল রোগ

দিতাম না মোরা কভু তাতে মনোযোগ।

গান্ধীর্ষ্যের সাথে তর্ক করিতেন মৃগাক্ষের সাথে।

আমোদ পেতাম মোরা তাতে।

ধনিষ্ঠ মোদের মাঝে ছিল কেহ কেহ,

কনিষ্ঠ আমরা তাঁর পাইতাম স্নেহ

কোনদিন আচরণে আলাপনে দিইনি মর্বাদ।

তবে তাঁরে নাম ধরে বলিনিক দাদা।”

ছাত্রগণ পরস্পর দেখা হলে ট্রামে, সিনেমাতে  
বলিবে কি ?—“মনে পড়ে আজ স্মার পড়াতে পড়াতে  
নশ্বে নাক রুধি

ভাবাবেশে ছুটি চক্ষু মুদি  
কত কথা বলিতেন—শুনি নাই সব মন দিয়া  
পরীক্ষায় লাগিবে না সে সব বলিয়া ।  
মোদের চাপল্য বিয় বটাইত তাঁর পাঠনায়  
জানি না কতই ব্যথা পাইতেন তায় ।  
যাহাতে নক্ষত্রজন শতকরা পাশ  
তার তরে ছিলনাক অবধান আগ্রহ প্রয়াস ।”

বলিবে কি ভ্রাতৃকল্প অধ্যাপকগণ  
বসিয়া বিশ্রাম কক্ষে ?—“ভাবিতাম তাঁরে একজন  
আমাদেরি, যদিও ছিলেন তিনি স্কুলের টিচার  
মোদের মৈত্রীর পরে ছিল তাঁর পূর্ণ অধিকার ।  
আনন্দ পাননি তিনি মজলিসে, সাহিত্যসভাতে  
যা কিছু আনন্দ মিশি পাইতেন আমাদের সাথে ।  
ছিলেন না সাহিত্যের সারথি বা রথী—  
আজীবন নানা পথে মনে-প্রাণে তিনি শিক্ষাব্রতী ।”

বলিবে কি সাহিত্যিক ভ্রাতৃগণ ?—“মোদের আড্ডাতে  
আসিতেন প্রফে ভরা ঝোলা নিয়ে হাতে ।  
বসিতেন ঘণ্টা দুই আমাদের মাঝে  
বেমানান আলুথালু সাজে ।  
কভুবা টেবিলে, কভু বসিতেন টিনের চেয়ারে,  
ধাইতেন দুই মুঠো মুড়ি যাহা পড়িত শেয়ারে ।  
পাঠ্য বই লেখা পেশা, নেশা ছিল শুধু নাসিকার,  
নিরস্ত-চাদর-গুন্ফ দেশে অঙ্গে দুই-ই ছিল তাঁর ।  
দেখিতাম প্রায়ই মুখ স্নান  
কোন দিন কারণের লইনি সন্ধান ।  
কত ব্যথা পাইতেন সংসারজীবনে অবিরল  
কভু খোঁজ লই নাই পরিহাসই করেছি কেবল ।  
যার সাথে হয় প্রায়ই দেখা—  
যে লেখকে কাছে পাই, পড়িনাক তার কোন লেখা ।  
লেখা তাঁর হ’তনাক পড়া,  
এই দুঃখে মাঝে মাঝে শুনাতেন কথা কড়া কড়া ।  
স্বস্ত ছিলেন তিনি তাই তিনি হারালেন দাম,  
অতি ঘনিষ্ঠতাজাত অবজাই তার পরিণাম ।”

বলিবে কি প্রকাশক ?—“শুক্লগারে আসিতেন তিনি  
বলিতেন—চা আনাও দিবে কম চিনি ।  
চাহিতেন দু-বছর আগেকার প্রাপ্য কিছু তাঁর

অনুন্নয়নসিক্ত কণ্ঠে বলিতেন,—হইতেছে ধার ।  
বিশ্বাস না করি তাহা, দিতাম বিদায়,  
দেখায়ে ডায়ার টেনে, গুটিচার মধুর কথায় ।  
চলিয়া যেতেন তিনি চা-পান করিয়া এক কাপ,  
দীর্ঘশ্বাস ত্যজি ধীরে, আমরাও ছাড়িতাম হাঁপ ।”

বলিবে কি সম্পাদক ?—“বিদায় নিলেন কবিবর,  
কখনো দিইনি তাঁর পত্রের উত্তর ।  
বেঁচেছেন বহুকাল, ক’জনইবা এত দিন বাঁচে  
আরুপ করার কী বা আছে ?  
গল্পের লেখক ন’ন তবু ঠাই ছিল পত্রিকায়,  
জীবিতের মলে আর পাঠকেরা গণিত না তাঁর ।  
ছিলনাক লেখার চাহিদা,  
সাহিত্যে তাঁহার কিছু হয়নি সৃষ্টি ।  
ছাপিতাম পত্র তাঁর গল্পের তলার ফাঁকটিতে,  
জানাতেন সে আরুপ—অনেক চিঠিতে ।  
ফুরায়েছে ছন্দে-রচা পাঁচালীর দিন  
এ কথা বুঝানো ছিল বড়ই কঠিন ।  
বহু লেখা ছাপি নাই । খুঁজিলে দপুর  
কিছু কিছু মিলিবেই । এইবার ছাপিব সফর ।”

বলিবে কি তরুণেরা ?—“শুনিলাম কত সব কথা  
তাঁর দীর্ঘজীবনের । কত স্মৃতি, কত অভিজ্ঞতা ।  
মোদের সরস ভাষা না বুঝিয়া হতেন সরোম,  
পদে পদে ধরিতেন দোষ ।  
ছাত্রদের জাত-শিক্ষাদাতা  
আমাদের লেখাকেও ভাবিতেন পরীক্ষার খাতা ।  
মোদের ও তাঁর মাঝে উঠিয়াছে টিনের দেওয়াল,  
সে বিষয়ে ছিল না খেয়াল ।  
বলিতেন—দেখ বাবা দিন ত ফুরালো,  
তোমাদের সঙ্গ মোর লাগে বড় ভালো ।  
এসো মাঝে মাঝে  
হ’তো না মোদের কিছু যাওয়া বিনা কাজে ।  
চলে গেল, আর যাই হোক,  
পুরাণো দিনের কথা বলিবার একজন লোক ।”  
বিচ্ছেদ আঘাত  
করিবে কি কারো চিন্তে কোন রেখাপাত ?  
অসুভব করিবে কি কেহ দেশে আমার অভাব ?

রহিবে কি কারো মনে আমার প্রভাব ?  
লোভী কবি, বৃথা তব ক্ষোভ !  
প্রোতের পিণ্ডের তরে এ যে হায় জীবিতের লোভ !

# “হিন্দু-হিন্দু-হিন্দী !”

নরেন্দ্রদেব

স্বাধীন ভারতের এক কোণে কিছুদিন ধরে একটা আওয়াজ শোনা যাচ্ছে “হিন্দু-হিন্দু-হিন্দী !”

এই সাম্প্রদায়িক আওয়াজ আমাদের কালে ও মনে ধর্মের নামে উদ্ভিত এক বিতর্কমূলক অনতিপ্রাচীন আন্দোলনের কথা স্মরণ করিয়ে দিচ্ছে। এ আওয়াজের অন্তরালে যে মনোবৃত্তি উঁকি মারছে তার সঙ্গে পূর্বোক্ত আন্দোলনের অভিন্নতা স্পষ্ট !

“হিন্দু” অর্থাৎ হিন্দুস্থান। হিন্দুস্থান কাদের?—হিন্দুর! হুতরাং তাদের ভাষা ‘হিন্দী’ ছাড়া আর কিছু তো হতে পারে না! ‘আওয়াজ-মেনে-ওয়ালাদের’ এই মনোগত অভিপ্রায় !

এতদিন অবশ্য আমরা এঁদের এ পাগলামীতে কান দিই নি। কিন্তু, সরকারী ভাষা কমিশনের যে রিপোর্ট সম্প্রতি বেরিয়েছে তাতে সংখ্যাগরিষ্ঠদের সুপারিশে ওই ‘হিন্দু-হিন্দু-হিন্দী’ মনের আওয়াজেরই প্রতিধ্বনি শোনা যাচ্ছে।

এই রিপোর্টের দিকে সত্বর জনসাধারণের দৃষ্টি আকর্ষণ করা একান্ত প্রয়োজন। অল্প করেকজন রাজ সজাগ লোকের চোখে এর বিপজ্জনক স্বরূপ ধরা পড়েছে।

এ সম্বন্ধে কিছু বলতে হলে প্রথমেই বলতে হয়, যদিও ভারতীয় সংবিধানের ব্যবস্থা অনুসারেই এই সরকারী ভাষা কমিশন গঠিত হয়েছিল, তবু এর মূল উদ্দেশ্য যে হিন্দী ভাষাকেই সর্বভারতীয় ভাষায় পরিণত করা—এটা অতি স্পষ্টভাবেই প্রকাশ হয়ে পড়েছে। এই সঙ্গে আর একটা ব্যাপারও চখে পড়ে যে, ভাষা কমিশনের সদস্য নির্বাচিত করা হয়েছে বেশির ভাগ হিন্দী ভাষার উগ্র অনুরাগী এবং হাততোলা ‘জো হকুম’দের বাছাই করে। কারণ, সংবিধান সভার তিক্ত অভিজ্ঞতা এঁরা ভুলতে পারেন নি। সেখানে মাত্র একটি ভোটের জোরে ‘হিন্দী’ ভারতীয়যুক্ত-রাষ্ট্রের ভাষা হবে বলে স্থির হয়েছিল।

এতেও কোনও আপত্তির কারণ হয়ত থাকতো না, যদি না তাঁরা হিন্দী প্রচারের অতি উৎসাহে তাঁদের নিজ নিজ অধিকার অতিক্রম করতেন। ভারতীয় সংবিধান অনুসারে যে যে ব্যাপার নিয়ে তাঁদের আলোচনা করবার অধিকার দেওয়া হয়েছিল, দুর্ভাগ্যক্রমে তাঁরা সে অধিকারের বাইরেও হস্তক্ষেপ করেছেন। যেমন, তাঁরা সুপারিশ করেছেন :—১। হিন্দীকে সারা ভারতের একমাত্র সরকারী ভাষা বলে প্রাচুর্য করতেই হবে এবং হিন্দীই যাতে শেষ পর্যন্ত ভারতবাসীদের একমাত্র ভাষা হয়ে ওঠে তার ব্যবস্থাও করতে হবে। আর, সারা ভারতের রাষ্ট্রপালন ও শিক্ষার বাহনরূপে হিন্দীকেই গ্রহণ করতে হবে।

২। সুপ্রিমকোর্ট, হাইকোর্ট, এমন কি, নিম্ন আদালত পর্যন্ত সমস্ত

মামলার নোটিশ, সমন, ডিগ্রী, রায় আর আদেশ জারি ইত্যাদি হবে হিন্দীতে।

৩। কেন্দ্রীয় ও প্রাদেশিক যা-কিছু আইন সমস্তই হিন্দীতে লেখা হবে।

৪। সরকারী কর্মচারীদের প্রত্যেককে বাধ্যতামূলকভাবে হিন্দী শিখতে হবে এবং না-শিখলে শাস্তি পেতে হবে। সরকারী চাকরীর নিয়মাবলী, আদেশ, বিজ্ঞপ্তি এবং অডিটর জেনারেলের হিসাব নিকাশাদি সমস্তই হিন্দীতে করতে হবে।

৫। সংবাদ সরবরাহ প্রতিষ্ঠানগুলিরও ভাষা হবে হিন্দী।

৬। ইংরিজী ১৯৬৫ সালের পর শুধু মাত্র কেন্দ্রে নয়, রাজ্য-পাবলিক সার্ভিস-কমিশনের পরীক্ষাও হিন্দীতে হবে।

৭। সারা ভারতের বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে উচ্চ শিক্ষার স্তরে হিন্দীতে পরীক্ষা দেওয়ার ব্যবস্থা রাখতে হবে এবং যে সব শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানে একমাত্র হিন্দী ভাষার মাধ্যমেই শিক্ষা দেওয়া হয়, সে শিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলিকেও বিশ্ববিদ্যালয়ের অন্তর্গত বলে স্বীকার করে নিতে হবে।

৮। মধ্য-শিক্ষা পর্যায়ের সর্বত্র হিন্দী পঠন পাঠনের ব্যবস্থা থাকা চাই।

৯। কেন্দ্রীয় আইন সভার সদস্যদের একমাত্র হিন্দী ভাষাতেই বক্তৃতা দিতে হবে।

১০। সরকারী ব্যয়ে বিভিন্ন রাজ্যে হিন্দী শিক্ষার প্রসার, হিন্দী ভাষা ও সাহিত্যের উন্নতি এবং শ্রেষ্ঠ গ্রন্থ সমূহের হিন্দী ভাষাতে অনুবাদ করতে হবে।

আমরা সবিলেরে জানতে চাই যে এসব অনধিকার চর্চার অধিকার ‘সরকারী-ভাষা কমিশনের’ সদস্যদের কে দিলো? যে ভাষা কমিশন তাঁদের অধিকারের সীমা লঙ্ঘন করে কেন্দ্রান্তরে প্রবেশ করেন এবং তাঁদের বে-আইনী সুপারিশ ও মন্তব্য প্রচার করতে সাহস করেন, তাঁদের সে অন্তর সুপারিশ কোনও সরকারের পক্ষেই গ্রহণীয় হতে পারে না। তাঁদের প্রস্তাব ও সুপারিশগুলির অধিকাংশই যে শুধু বর্তমানেই অবাঞ্ছিত তাই নয়, কোনও কালেই কোনো প্রদেশেই সেগুলি মেনে চলা সম্ভবপর হতে পারে না।

সরকারী ভাষা কমিশনের হিন্দী পক্ষপাতিমূলক অস্বাভাবিক সুপারিশগুলি ভাষা কমিশনের উদ্দেশ্যকেই ব্যর্থ করেছে। কমিশনের অধিকাংশ সদস্য বেশ জোর করেই বলেছেন যে যতদূর সম্ভব ইংরিজীর পরিবর্তে হিন্দী ভাষাকে সারা ভারতের সরকারী ভাষারূপে প্রচলিত করতে হবে। ভারতের রাজনৈতিক এক্য বিধানের অঙ্গহাত ভুলে তাঁরা বলেছেন এদেশের জনসাধারণের এক-ভাষাভাষী হওয়া একান্ত প্রয়োজন।

এবং এই প্রয়োজনের খাতিরেই তাঁরা ভারতের একটি মাত্র প্রদেশের আঞ্চলিক ভাষা—হিন্দীকেই সর্ব-ভারতীয় সরকারী ভাষারূপে গ্রহণ করবার সুপারিশ করেছেন। যুক্তি দিয়েছেন যে প্রদেশের অধিকাংশ লোকই নাকি হিন্দী ভাষাটা অতি সহজেই বুঝতে পারে ও বলতে পারে।

কথাটা যে সম্পূর্ণ সত্য নয় সেটা দক্ষিণভারতে যারা গেছেন তাঁরা ভাল করেই জানেন। ভারতে হিন্দী ভাষা-ভাষীর সংখ্যা তাঁরা শতকরা ৪২জন ধরেছেন। কিন্তু সেলাস্ রিপোর্টে দেখা যায় যে পাঞ্জাবী, উর্দু, হিন্দী, মৈথিলী, ভোজপুরী, মগধী, গাঢ়ওয়ালী, রাজস্থানী প্রভৃতি নানাভাষাকে টেনে এনে জড়িয়ে হিন্দীর কলেবর বৃদ্ধি করবার অসাধু চেষ্টা করা হয়েছে। এই হিসাবে আমরাও যদি বাংলা, উড়িয়া, মৈথিলী ও অসমীয়া ভাষাগুলিকে একত্র করে 'বাংলা' বলে চালাবার চেষ্টা করি, তাহ'লে বিবিধ 'ডারনেস্ট'-সংযুক্ত হিন্দী ভাষাভাষীদের চেয়ে সংখ্যায় আমরা অনেক বেশী হবো। সুতরাং অহেতুক হিন্দীকে ভারতের রাষ্ট্রভাষা করবার এ উদগ্র আগ্রহ কেন? এক-ভোটেই খুঁটির জোরটা তো খুব বেশি নয়।

ভারতবর্ষের ইতিহাসে দেখা যায় এখানে যত কিছু বিরোধ, অশান্তি-মারামারি, কাটাকাটি হয়েছে তা' ভাষা নিয়ে কখনো হয়নি, হয়েছে ধর্ম নিয়ে। সুতরাং, ভারতের ঐক্যবিধানই যদি একভাষাভাষী-করণের যুক্তি হয় তবে তার আগে তো ভারতবর্ষকে 'এক-ধর্মী' করা প্রয়োজন আরও বেশি! এই ধর্মের দোহাই দিয়েই তো নেদিন আমাদের ডাইনে বাঁয়ে পাকিস্তান সম্ভব হল! কিন্তু মজা এই যে, ভারতীয় সংবিধানে ভারতভাষ্যের কোনও নির্দিষ্ট 'ধর্ম' রাখা হয়নি; সম্ভবতঃ এই ধর্মীর বিরোধ এড়াবার জন্তই; তা ছাড়াও ধর্মের বালাই না থাকাই ভালো। এই ভেবে তাঁরা এটা বর্জন করতে বাধ্য হয়েছিলেন। অতএব, এ প্রশ্ন কি আমরা করতে পারিনা যে তাতে যদি ভারতের রাজনৈতিক ঐক্য বিধানে কোনও বাধার সৃষ্টি না হ'য়ে থাকে, তবে ভারতের সংবিধানে স্বীকৃত আমাদের চৌদ্দটি জাতীয় ভাষা থাকলে সেটা ভারতের ঐক্য বিধানের পরিপন্থী বলে মনে করবার কারণ কি? হঠাৎ একটি মাত্র আঞ্চলিক ভাষাকে সারা ভারতের ভাষা করে তোলাবার জন্ত এ অশোভন ব্যগ্রতা কেন? শাসকগোষ্ঠীতে গরিষ্ঠ হিন্দীভাষাভাষীদের মর্জী বলেই কি?

একথা বলাই বাহুল্য যে মাতৃভূমির চেয়েও মানুষ তার মাতৃভাষাকে বেশি ভালবাসে। ভারতবাসীরা যখন দেখবে যে নবগঠিত রাজ্যের সংখ্যা-গুরু শাসকেরা তাদের উপর এমন একটি ভাষা চাপিয়ে দিতে চাচ্ছেন—যে-ভাষা শাসক সাম্রাজ্যেরই অধিকাংশের মাতৃভাষা, তখন তারা শাসক ও শাসন ব্যবস্থার উপর স্বভাবতঃই বীতশ্রদ্ধ হয়ে পড়বে। কলে, ভারতের জাতীয় ঐক্য এতে বিশেষ ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হবে বলেই আশঙ্কা করি।

পাঞ্জাবের হিন্দী-ভাষা-ভাষীরা পাঞ্জাবী ভাষার পরিবর্তে তাদের মাতৃভাষা হিন্দীকেই ধরে থাকতে চায়। তারা সেখানে 'হিন্দী বাঁচাও' আন্দোলন শুরু করেছে। রাজ্য জুড়ে প্রচণ্ড অশান্তি আরম্ভ হয়েছে। সরকারী জুলুবে তারা আরও বেশি উত্তেজিত হয়ে উঠেছে। পাঞ্জাবের

এ বিরোধ মেটবার উপায় জোর জবরদস্তি নয়—পাঞ্জাবীর সঙ্গে হিন্দীকেও রাজ্য-ভাষা রূপে স্বীকার করে নেওয়া।

পৃথিবীতে বহুভাষী আরও অনেক দেশ আছে, যারা জাতীয় ঐক্য রক্ষা করে একটিমাত্র ভাষার পরিবর্তে একাধিক ভাষাকে তাঁদের সরকারী ভাষা রূপে গ্রহণ করেছেন। কারণ এ না করলে সে সব দেশেও পাঞ্জাবের অবস্থা দেখা দিত। এই প্রসঙ্গে পূর্ব-পাকিস্তানের কথা মনে পড়ছে। কারণে আজম জিন্নার মত সর্বজনমান্য মোসলেন নেতা এক বিরাট জনসভায় যেদিন দৃঢ় কণ্ঠে ঘোষণা করলেন 'পাকিস্তানের একমাত্র সরকারী ও জাতীয় ভাষা হবে উর্দু!' সেদিন পূর্ব-পাকিস্তানের বাংলাভাষাভাষী তরুণেরা দৃপ্তকণ্ঠে সাহসের সঙ্গে প্রতিবাদ করে বলেছিলেন, আমাদের মাতৃভাষা বাংলা। আমরা উর্দুকে আমাদের জাতীয় ভাষা রূপে গ্রহণ করতে পারবো না! পাকিস্তান সরকার সে কথায় কর্ণপাত না করে জবরদস্তী উর্দু চাপাবার চেষ্টা করেন। কিন্তু, পূর্ব-পাকিস্তানের নির্ভীক যুবকেরা মাতৃভাষার মর্যাদা ক্ষুণ্ণ হতে দেননি। মাতৃভাষাকে রক্ষা করবার দৃঢ় সংকল্প নিয়ে তাঁরা বন্দুকের গুলির সামনে বুক পেতে দিয়েছিলেন। আগুন জ্বলে উঠেছিল সারা পূর্ব পাকিস্তানে, সে প্রবল আন্দোলনের সামনে শেখ পর্ষদ করাচীকে মাথা নত করতে হয়েছিল। বাংলা ও উর্দু দুটি ভাষাই সেখানে শেখ পর্ষদ রাষ্ট্র ভাষার মর্যাদা পেয়েছে।

চণের সামনে ঘরের পাশে এসব দৃষ্টান্ত দেখেও ভারত সরকার যদি ভাষা-কমিশনের করেকজন দূর-দৃষ্টিহীন হিন্দী-প্রেমিক সদস্যের সুপারিশ মেনে নিতে যান, তবে আশঙ্কা হয়, ভারতে তাঁরা অশান্তির বীজ বপন করবেন। শুধু তাই নয়, দেশে তখন ভাষা নিয়ে একটি অবাঞ্ছিত নূতন সাম্প্রদায়িকতার সৃষ্টি হবে। এ সত্য অস্বীকার করা চলে না যে হিন্দী বাঁচাবার মাতৃভাষা—তাঁরা রাজকাষেও অজুবিধ নানা ব্যাপারে—হিন্দী বাঁচাবার মাতৃভাষা নয় তাদের চেয়ে অনেক বেশি সুযোগ সুবিধা ভোগ করতে পারবেন, এবং হিন্দীভাষাভাষী দেশগুলিও অধিকতর অগ্রসর হবার সহজ উপায় হাতের মুঠোর মধ্যে পাবেন। এমন কি, হিন্দী ভাষাভাষীরাই তখন ভারতের 'শাসক সাম্রাজ্য'রূপে চিহ্নিত হয়ে উঠে একটা বিশেষ সম্মান ও মর্যাদার অধিকারী হবেন! তার ফলে, হিন্দী বাঁচাবার মাতৃভাষা নয় তারা মুক ও ক্ষুণ্ণ হ'তে হ'তে ক্রমে হিন্দী-বিষেদী ও হিন্দী-বিরোধীও হয়ে উঠতে পারেন। তখন হিন্দী ও অহিন্দী ভাষাভাষীদের মধ্যে অশান্তি সৃষ্টি হওয়া অনিবার্য। এ অশান্ত সম্ভাবনাকে প্রশ্রয় দেওয়া উচিত হবে না। এ প্রচেষ্টাকে বাধা দেওয়া ভারতবাসী মাত্রেই একান্ত প্রয়োজন।

কিছুদিন আগে ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠনের দাবীতে যে আন্দোলন ভারতের বিভিন্ন প্রদেশে একটা অবাঞ্ছনীয় অশান্ত অবস্থার সৃষ্টি করেছিল, ভাষাকমিশনের হিন্দী-প্রেমিক সদস্যদের এত শীঘ্র সেকথা ভুলে যাওয়া উচিত হয়নি। হিন্দী-ভারতের একটি বিশেষ অঞ্চলের কিরদংশের মাতৃভাষা। সুতরাং, সেই আঞ্চলিক হিন্দীভাষাকে যদি সমগ্র ভারতের সরকারী বা জাতীয় ভাষা বলে ঘোষণা করা হয়,—তাহলে:

ভারতের জাতীয় কংগ্রেস তাদের অর্ধশতাব্দী ব্যাপী চেষ্টার সারা ভারত-বর্ষের বিভিন্ন ভাষাভাষীদের মধ্যে ইংরিজী ভাষার মাধ্যমে যে সুদূর ঐক্য গড়ে তুলেছেন তা শুধে চূরমার হবে। হিন্দীভাষী আর অহিন্দীভাষীদের মধ্যে এমন একটা প্রবল রেবারেবি ও বিবাদ শুরু হবে যে তা নিবারণ করা শাসকদের বন্দুকের গুলির পক্ষেও সম্ভব হবে না।

ইতোমধ্যেই স্বাধীন ভারতের শাসকদের বিরুদ্ধে তাঁদের হিন্দী পক্ষপাতিত্বের জন্ত 'একদেশদর্শী' বদনাম ধ'ইয়ে উঠতে শুরু করেছে। এই বেলা সংঘত হলে বিপদ কেটে যেতে পারে। ভাষা মানুষের কাছে কেবল ভাবপ্রকাশের যন্ত্র মাত্র নয়। ভাষাকমিশনের অধিকাংশ সদস্য এইখানে প্রচণ্ড একটা ভুল করে যে অশ্রদ্ধের মন্তব্য করেছেন তা বাস্তবিকই হাত্তকর! মাতৃভাষার প্রতি সকল মানুষের যে একটা স্বাভাবিক অনুরাগ আছে তাকে তুচ্ছ করা মোটেই বুদ্ধিমানের কাজ নয় এবং নিরাপদও নয়।

ভারতবর্ষে দীর্ঘকাল ধরে বহু বৈচিত্র্যের মধ্যেও যে একটা স্বাভাবিক জাতীয় ঐক্য গড়ে উঠেছে, ভাষা কমিশনের সুপারিশ কার্বে পরিণত করত গেলে তার মূলোচ্ছেদ হবার আশঙ্কা রয়েছে। এই আশঙ্কা করেই সরকারী ভাষা কমিশনের দু'জন নিরপেক্ষ-সদস্য অধিকাংশের জ্ঞানমতকে প্রস্তাব দিতে না পেরে পৃথক মন্তব্য লিপিবদ্ধ করতে বাধ্য হয়েছেন। আমরা তাঁদের অভিমতকেই যুক্তিযুক্ত বলে মনে করি। একটা আঞ্চলিক ভাষাকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে চালাতে চেষ্টা করবার ফলে যে ভবিষ্যৎ অকল্যাণের সম্ভাবনা দেখা দেবে সেটা হিন্দীভাষার উগ্র অনুরাগীদের দৃষ্টিতে ধরা পড়েনি। সরকারী ভাষা কমিশনের যে দু'জন সদস্য অধিকাংশের মতের বিরুদ্ধে প্রতিকূল মন্তব্য লিপিবদ্ধ করেছেন তাঁদের মধ্যে হিন্দীভাষার বিনি চিরদিনই সবচেয়ে বেশি উৎসাহী সদস্য সেই ডাঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় বলেছেন—'এ ব্যবস্থাকে ভারতে হিন্দী সাম্রাজ্যবাদ প্রতিষ্ঠার প্রাথমিক প্রচেষ্টা বলে অভিহিত করা যেতে পারে!'

সুতরাং, ভারতের জাতীয় ঐক্য যাতে এই ভাষার দ্বন্দ্ব নিয়ে বিঘ্নিত না হয় তার একমাত্র সহজ ও নিরাপদ রক্ষাকবচ হল ইংরিজীকেও ভারতের সরকারী ভাষা বলে স্বীকার করে নেওয়া। ভারতের শুভাকাঙ্ক্ষী একাধিক মনীষীই এই অভিমত প্রকাশ করেছেন। চক্রবর্তী রাজগোপালাচারী, শ্রীযুক্ত মুন্সী, ভারতের সর্বোচ্চ আদালতের ভূতপূর্ব প্রধান বিচারপতি শ্রীপতঞ্জল শাস্ত্রী, শ্রীযুক্ত রেড্ডী—এমনকি, প্রধান মন্ত্রী জহরলাল নেহেরু নিজেও এই উপদেশই দিয়েছেন। জহরলাল এই সেদিনও জাপানে বলে এলেন যে 'ইংরিজী আমাদের দ্বিতীয় মাতৃভাষা।' আমরা সরকারী ভাষা কমিশনের হিন্দী-মোহাক অধিকাংশ সদস্যকে তাই এই কথাই বুঝিয়ে দিতে চাই যে ভারতের সকল প্রদেশের প্রাথমিক ও উচ্চ শিক্ষার ব্যবস্থা হিন্দীতে না হয়ে তাদের নিজ নিজ মাতৃভাষাতেই হওয়া উচিত। মাতৃভাষার মাধ্যমে শিক্ষা না পেলে কোনও জাতির শিক্ষাই সম্পূর্ণ হতে পারে না। উচ্চ শিক্ষার ভাষা, আর সরকারী ভাষা আপাততঃ ইংরিজীই থাকুক।

হিন্দীভাষা আজ দশ বৎসর ধ'রে নানাভাবে সরকারী পক্ষপাত-মূলক সাহায্য ও সহযোগিতা পেয়েও এখনও ততটা পরিপত্তি লাভ করতে পারেনি—যাতে সে সর্ব-ভারতীয় ভাষার সিংহাসনে উঠে বসবার অধিকার দাবী করতে পারে। যতদিন না তার সে উন্নতিলাভ বটে ততদিন ইংরিজীকে ভারতের সরকারী ভাষা রূপে রাখলে নবভারতের অগ্রগতি অব্যাহত থাকবে। নচেৎ, অপুষ্টি ও অনুরত হিন্দীভাষাকে গ্রহণ করলে বিশ্বের দরবারে ভারতবর্ষ আবার এক অনগ্রসর দেশ বলেই গণ্য হবার আশঙ্কা থেকে যাবে। কারণ, বর্তমান অবস্থায় অভব্য হিন্দীকে ভারতের একমাত্র সরকারী ভাষা বলে গ্রহণ করলে জ্ঞান বিজ্ঞানের ব্যাপারে, শিক্ষা ও সংস্কৃতির ব্যাপারে তাকে পৃথিবীর এঁগিয়ে চলা জাতগুলির চেয়ে অনেক পিছিয়ে পড়ে থাকতে হবে।

কয়েকজন হিন্দী-পাগল মানুষের খেয়াল ও জ্বিদের বশে ভারতের এক আঞ্চলিক ভাষা হিন্দীকে হঠাৎ এই যে দুয়োরাগীর মহলে এনে প্রতিষ্ঠিত করবার চেষ্টা হচ্ছে, এর ফলে ভারতের অস্তান্ত প্রদেশের ভাষাগুলির যে দুয়োরাগীর দুঃস্থতা ঘটবে এ সম্বন্ধে কোনও সংশয়ের অবকাশ নেই। এই অনৈক্যপূর্ণ অবস্থা কখনই কোনও দেশের পক্ষে কল্যাণকর হতে পারে না।

ইংরিজীকেও যে আমরা আজ ভারতের সরকারী ভাষার মর্বাদা দিতে চাইছি সেটা দাস-মনোভাবপ্রসূত বলে যদি কেউ মনে করেন তাহ'লে ভুল করবেন। একথা মনে রাখতে হবে যে ভারতবাসী বহুসংখ্যক এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান এবং নেটিভ-খৃষ্টানদের মাতৃভাষা ইংরিজী। ইংরিজী ভাষা আজ কেবলমাত্র ইংরেজেরই ভাষা নয়। ইংরিজী আজ বিশ্বজনের পরস্পরের প্রজ্ঞা ও চিন্তা বিনিময়ের ভাষা হয়ে উঠেছে। ইংরিজী ভাষা আমরা রাখতে বলছি এই জন্ত যে—জগৎসভায় ভারত যাতে শ্রেষ্ঠ আসন নিয়ে তার আন্তর্জাতিক মৈত্রী-বন্ধনের শুভ সংকল্পকে কাঁধে পরিণত করতে পারে। বিশাল পৃথিবী আজ বিজ্ঞানের কল্যাণে সকলের খুব কাছাকাছি এসে পড়েছে। আজকের জগতের মানুষকে জাতীয়তার সংকীর্ণ মনোভাব বর্জন করে আন্তর্জাতিক দৃষ্টি-ভঙ্গী নিয়েই সবকিছু দেখতে হবে এবং ভাবতে হবে। আবার বলি, ইংরিজী আজ আর জগতে একমাত্র ইংরেজের ভাষা নয়। 'বিশ্বময় গিয়েছে তা' ছড়ারে!'

বর্তমান পৃথিবীর মানুষকে পরস্পরের মধ্যে আলাপ আলোচনা ও চিন্তা-বিনিময়ের পক্ষে, বিশ্ববাসীর সঙ্গে বন্ধুত্ব ও সৌহার্দ রক্ষার পক্ষে, সর্বদেশের সাহিত্য, শিল্প ও অস্তান্ত সাংস্কৃতিক ব্যাপারের সঙ্গে সংযোগ রক্ষার জন্ত—ইংরিজী শেখা আমাদের পক্ষে অপরিহার্য। ইংরেজকে বর্জন করেছি বলে যদি কেউ বলেন যে ইংরিজী ভাষাকেও বর্জন করতে হবে, সেটা তাঁদের স্বদেশানুরাগ নয়, সংকীর্ণ চিন্তেরই পরিচায়ক। এ ধরণের গোড়ারীপূর্ণ মনোভাব ভারতের ভবিষ্যৎ উন্নতির সম্পূর্ণ পরিপন্থী।

বর্তমান যুগে পৃথিবীর কোনও শিক্ষিত ও উন্নত জাতিই নিজেদের ধর্মসিদ্ধ, আত্মনির্ভর ও আত্মসর্ব্ব্ব ভেবে নিশ্চিন্ত থাকতে পারে না।

আজকের পৃথিবীর সঙ্গে আমাদের নিয়ত ঘনিষ্ঠ যোগাযোগ, শিক্ষা ও সংস্কৃতির আগান প্রদান, চিন্তা ও আদর্শের বিনিময় এবং আর্থিক ও বাণিজ্যিক সম্বন্ধ রক্ষা করে চলতেই হবে। কি বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে, কি কারুকলা ও শিল্পাদুশীলনের ক্ষেত্রে, মেডিক্যাল, ইঞ্জিনিয়ারিং ইত্যাদি নানা উচ্চ শিক্ষা ও কারিগরী বা যান্ত্রিক বিভাগ অধিগত করার জন্য ইংরিজী ভাষা আমাদের রাখতেই হবে এবং শিখতেই হবে। এমন কি, উচ্চশিক্ষার সুযোগ পাবার জন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে আমাদের ফরাসী ও জার্মান ভাষাও শিক্ষা করা একান্ত কর্তব্য বলে মনে করি। এটা একেবারে অবধারণিত সত্য যে ইংরিজীকে বর্জন করলে আমরা বিশ্বের অগ্রগামী যাত্রীদের সঙ্গে অগ্রগতির পথে চলতে গিয়ে পশ্চাৎপদ হ'য়ে পড়বো। মনে রাখতে হবে ভারত বহুভাষাভাষী দেশ। ইংরিজী ভাষাই আজ তাকে এক করেছে। সর্ব-এশিয়ার ঐক্যও সম্ভব হয়ে উঠেছে ঐ ইংরিজী ভাষার কল্যাণেই!

বর্তমানে আন্তর্জাতিক ভাষার ক্ষেত্রে ইংরিজীর প্রসার ও প্রতিপত্তি দিন দিন বেড়েই চলেছে। কিছুদিন আগে, যারা যুরোপ ঘুরে আসবার সুযোগ হয়েছিল। দেখে এসেছি, যেসব দেশে আগে কখনো ইংরিজী ভাষা চর্চার কোনও ব্যবস্থাই ছিল না, সেখানে এখন অনেক দেশেই একাধিক বিদ্যালয় ও উচ্চশিক্ষার ক্ষেত্রে ইংরিজী শিক্ষার ব্যবস্থা হয়েছে। এটা তাঁরা নিকটাগত-বিশ্ব-পরিস্থিতির চাপে করতে বাধ্য হয়েছেন বলা যায়! ভাবীকালের সুযোগসুবিধা লাভ ও জাতীয় কল্যাণের জন্য বহির্বিশ্বের ভাষা হিসাবে ইংরিজী শেখা তাঁরা কর্তব্য বলেই মনে করেছেন। আর, আমরা মুচের মতো তাকে বর্জন করতে উদ্বৃত হয়েছি!

প্রায় দু'শো বছরের কাছাকাড়ি আমরা ইংরিজী ভাষার সংস্পর্শে এসেছি। ইংরিজী লেখাপড়া-শেখা লোকের সংখ্যা এদেশে দিন দিন বেড়েই চলেছে। ইংরিজী ভাষার সংস্পর্শে আসার ফলে ভারতবাসীর শিক্ষা, সংস্কৃতি ও সভ্যতা অনেক উন্নত হয়ে উঠেছে। আমাদের সাহিত্য, চিত্রকলা, ভাস্কর্য একটা নূতন ও বলিষ্ঠরূপ পেয়েছে। এরকম একটি স্থায়ী কল্যাণকর বিশ্বজনের গৃহীত সম্মুখ ভাষাকে ত্রাস্ত দেশান্ত্র-বোধের মোহে বর্জন করলে জাতিকে পিছিয়ে দেওয়ার অপরাধ অসুস্থিত হবে বলে মনে করি।

আমরা যদি একটু অপকৃপাত মনোভাব নিয়ে আন্তর্জাতিক কল্যাণের পরিপ্রেক্ষিতে ধীরভাবে চিন্তা করে দেখি, যে ইংরিজী বর্জন ক'রে, আমরা এই শব্দ-সম্পদে মিঃঃ অপূষ্ট, অপরিণত ও অবৈজ্ঞানিক ভাষা হিন্দীকে সারা ভারতের 'এক ও অদ্বিতীয়' সরকারী ভাষা বলে যদি গ্রহণ করি, তবে, অদূর ভবিষ্যতে তার ফল কি শোচনীয় হয়ে দাঁড়াবে,— তাহলে সকলের পক্ষেই আতঙ্কিত না হয়ে পারা যাবেনা।

ধরুন, যে সব ছেলে মেয়ে অতঃপর ভারতীয় রাষ্ট্রের শাসন বিভাগে বা বিচার বিভাগে বা শিক্ষা বিভাগে বা অস্ত্রাস্ত্র বিভাগে বড় কাজে 'পাবলিক সার্ভিস কমিশনের' নির্বাচনের অধীনে হিন্দী জ্ঞান পরীক্ষা দিতে বাধ্য হবে, তাদের সংখ্যা তো নিতান্ত কম নয়, আর, তারাই হল

দেশের উচ্চশিক্ষিত সেরা ছেলে মেয়ের দল, তারা যখন জানবে হিন্দী ভাল করে শিখতে না-পারলে ভবিষ্যৎ উন্নতির কোনো সম্ভাবনা নেই—তখন তারা ইংরিজী শেখবার জন্য আর ব্যথা অর্থ ও সময় অপব্যয় না করে, সমস্ত শক্তি নিয়ে হিন্দী শেখার মনোযোগী হবে। তার ফলে, ইংরিজী তারা পড়বেনা এবং মাতৃ ভাষা শিক্ষাও খেঁটেপেকিত হবে একলা বলাই বাহুল্য। সুতরাং, পরিণামে তাদের স্বাভাবিক উন্নতি না হয়ে বরং অবনতিই হবে।

ইংরিজী ভাষা বর্জন করা মানে বহির্বিশ্বের সকল ব্যাপার থেকে ভারতের সংযোগ বিচ্ছিন্ন হওয়া। উপরন্তু হিন্দীর জুগুমে ভারতের প্রত্যেক প্রদেশের মাতৃভাষার দ্রুত অবনতি ঘটতে শুরু হবে। মাতৃ-ভাষার অবনতি জাতীয়-অবনতিরই পরিচায়ক বলে গণ্য হবে। যাদের মাতৃভাষায় কোনোও উচ্চাঙ্গের সাহিত্য রচিত হয়নি তারা অনগ্রসর জাতি বলেই গণ্য। হিন্দীর মতো একটি আঞ্চলিক বৈশ্বশূন্যনোচিত পক্ষুভাষা একমাত্র সর্বভারতীয় ভাষা হয়ে উঠলে ভারতের পক্ষে সে হবে এক মহাভূত্যাগ।

এ আশঙ্কা করাও অমূলক হবে না যে, ভবিষ্যতে বাংলা-সাহিত্য হিন্দী-ভাষাতেই রচিত হবে। সর্বভারতীয় বাজারে হিন্দী ভাষায় লেখা বইয়ের কাটতি সেদিন বেশি হবে বুঝে আমরা হিন্দী ভাষাতেই বই লিখতে প্রলুব্ধ হবো।

উচ্চ শিক্ষার ক্ষেত্রেও আমাদের যথেষ্ট বিপন্ন হয়ে পড়তে হবে। আমাদের মহাবিদ্যালয় ও বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে ইংরিজী রাখতেই হবে—যতদিন না আমাদের মাতৃভাষার উচ্চশিক্ষার উপযোগী গ্রন্থাদি রচিত বা অনূদিত হচ্ছে। সুতরাং, জ্বরদস্তী ইংরিজীকে হঠিয়ে হিন্দীকে এনে না-বসিয়ে এটাকে ছাত্র-ছাত্রীদের ইচ্ছা, অভিরুচি ও অসুরাগের উপর ছেড়ে দেওয়াই যুক্তি সঙ্গত। এতে বিরোধের সম্ভাবনা বিলুপ্ত হবে। মাতৃভাষা শিক্ষার ব্যাপারে প্রত্যেক প্রদেশের ছাত্র-ছাত্রীদের বিশেষভাবে উৎসাহিত করাই রাজ্য সরকারের অবশ্য কর্তব্য বলে মনে করি।

সর্বভারতীয় ভাষা হিসাবে গ্রহণ করতে হলে কোনও নিখুঁত উন্নত ভাষাকেই গ্রহণ করা কর্তব্য। সে হিসাবে ইংরিজীকেই সবচেয়ে উপযুক্ত বলা যায়। যারা বলেন যে একটা বিদেশী ভাষার মূপাপেক্ষী হয়ে কি ভারত চিরদিন থাকবে? দুঃখের সঙ্গে তাঁদের এ সত্য সত্য বলতে হচ্ছে যে ভারতের এমন কোন ভাষা নেই যা সর্ব-ভারতীয় ভাষা রূপে গ্রাহ্য হতে পারে। কেউ কেউ 'সংস্কৃত' ভাষাকে এ সম্মান দিতে চান। সংস্কৃত সাহিত্যের সে ঐশ্বর্য আছে স্বীকার করি, কিন্তু ভারতবর্ষ তো আর সে কালিদাসের আমলের ভারত নয়। চার কোটি ভারতবাসী আজ মুসলমান, কয়েক লাখ এ্যাংলো ইণ্ডিয়ান ও ভারতীয় খৃষ্টান অধিবাসীর উপর কি আজ আর জোর করে দেবতারা 'সংস্কৃত' চালানো চলে? তাছাড়া, সংস্কৃত ভাষার মধ্যে বর্তমান বিশ্বের যোগ কোথায়? অতএব, সকল দিক বিবেচনা করে, সচক্ষেই এই স্থির সিদ্ধান্তে আসা যায় যে ইংরিজী ভাষা আমাদের এখন বেশ কিছুদিন রাখতেই হবে। তাড়া ছড়ো করে ইংরিজী বর্জন করলে



নিজের পায়ে কুড়ুল মারা গেলো। লোকের মতো নিবুঁজিতার কাজ হবে। সরকারী ভাষা, কর্মক্ষেত্র ও ব্যবসায়ের ভাষা, উচ্চ শিক্ষার ভাষা, আন্তর্জাতিক সম্পর্কের ভাষা সকল ব্যাপারেই ইংরিজী রাখা আমাদের পক্ষে অত্যাগত মনে করি।

জোর জবরদস্তি করে, জুলুম করে, রাজশক্তি বা শাসন দণ্ড প্রয়োগে

বহু ভাষা-ভাষী কোনও 'দেশকেই এক ভাষা-ভাষী করা যায় না। একমাত্র আপন ঐশ্বরের গুণেই কোনও একটি ভাষা সর্বজনগ্রাহ্য হয়ে উঠতে পারে এবং সেটা হয়ে ওঠে দেশের আত্মস্বর্গীয় প্রয়োজনের পক্ষে স্বাভাবিক নিয়মেই। ইংরিজী ভাষা সেই গুণেই আজ বিশ্বের ভাষা হয়ে উঠেছে।

## কুঞ্চনগরের রাজপরিবার ও বারদোলমেলা

ডাঃ প্রফুল্লকুমার সরকার

প্রতাপাদিত্যের বিরুদ্ধে অভিযানরত সম্রাট আকবরের বিজ্ঞতনামা সেনাপতি মানসিংহ তাঁহার অধারোহী সৈন্যদলকে বোড়ার ঘাস ও দানা দিয়া সাহায্য করা ও প্রতাপের রাজধানীর পথ বলিয়া দেওয়ার জন্য ভবানন্দ মজুমদারকে প্রেসিডেন্সি বিভাগের মত সুবিশাল এক জায়গীর দানে কৃতার্থ করেন। এইরূপে “অধিকার রাজার চৌরশীপরণা” সহ নদীয়া রাজ্যের পত্তন হইল। দক্ষিণে বেহালা, পশ্চিমে খাগড়াঙ্গোল ও মহানাদের পূর্ববর্তী অঞ্চল, পূর্বে বনগ্রাম ইহার অন্তর্গত সীমানার সহিত “রাজ্যের উত্তর সীমা ধূল্যাপুর (ধুলিয়ান?) বড়গঙ্গাপার” (ক্ষিতীশ-বংশাবলীচরিতম্) ছিল। সুবে বর্ণিত “সর্ধানন্দকরে সর্ধানন্দ্রাজ্য দারিনী” দেবী অন্নপূর্ণা ধর্মরা পাটুনির নৌকায় গাজিনী, জলঙ্গী বা খড়িয়া পার হইয়া আসেন। “অন্নপূর্ণা উত্তরিল গাজিনীর তীরে 'পার কর' বলি ডাকিল পাটুনিরে।” তাঁহারই সম্ভান রাজা রাঘব অধারোহণপটুতা ও অগ্নিশিখা গুণে বাদশাহের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। তিনি দিল্লীর দরবারে তাঁহার অতি প্রিয়পাত্র ছিলেন। তাঁহাকে বাদশাহ ছয়হাজারী মনসবদারের পদাভিষিক্ত করিয়া নদীয়ার ফিরাইয়া পাঠান। তাঁহার কথা “ক্ষিতীশ-বংশাবলীচরিতের একখানি ইংরাজী সংস্করণে আছে। মূলক্ষিতীশ-বংশাবলী চরিতম্” বালিন লাইব্রেরীতে ছিল। তাহা হইতে ইংরাজী অনুবাদ হইয়াছিল। দিগুনগরের দীঘি ও তৎপাড়স্থ মন্দির তাঁহার কীর্তি। কথিত আছে রাজা যখন মুগয়ার গিয়াছিলেন, তখন গ্রাম্য স্ত্রীলোকদের মধ্যে এক মালুই জলের জন্য খাগড়া চলিতে দেখিয়া—বোড়া ছুটাইয়া দৈর্ঘ্য ঠিক করিয়া দিয়া দীঘি কাটানর হুকুম দেন। রাঘব রাজার শিবমন্দির এখন পরিত্যক্ত অবস্থায় বাঘের আড়ায় পরিণত। লোকে কথায় বলে “এখনও সে রাঘব বাজার কালে।” তাঁহার পরে রাজা কজের সম্বন্ধে আমরা জানিতে পারি মীর কাশিমের কাছে শুক হির করিতে যাওয়ার ভাগেই ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর দূত হেজেস্ বার্গাচড়ার Sprite de gulgate অর্থাৎ ‘যথের বিলে’ বাজরা রাখিয়া রাজাকজের মিত্র চাঁদরায়ের কাছে হইয়া যাইতেছেন। চাঁদরায় তখন মহা প্রতিপত্তি-শালী ব্যক্তি, রাজদরবারে খুব তাঁহার প্রভাব। এই চাঁদরায় ভারতচন্দ্র বর্ণিত “অগ্নিধার রায় চাঁদরায়” কিনা বলিতে পারি না। তবে তিনি

রাজাকজের দেওয়ান ছিলেন বলিয়া একটা মতও প্রচলিত আছে। ৩মগেলনাথ বহু প্রাচ্যবিজ্ঞানমহর্ষিব ইহাকে বার ভূইয়ার অন্তর্গত চাঁদ রায় বলিয়া মনে করেন। পণ্ডিত দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্যের কাছে আমি বঙ্গীয় সাহিত্যপরিষদের একখানি কুলজীগ্রহে দেখিয়াছি এই চাঁদ রায় “ককুনপুরের পারীরাঙ্গা চাঁদ রায়”। এই ককুনপুর যশোহর জেলায় ছিল। বার্গাচড়ার গাজুলীরাও যশোহর হইতে আনিয়া বসবাস করিয়াছিলেন। তাঁহাদের পূজামণ্ডপ ও ধ্বংসোদ্ভূত বসন্তবাটী চাঁদ রায়ের মন্দির ও প্রাসাদ ভূপের সন্নিকটেই অবস্থিত। চাঁদ রায়ের চারিটা মন্দিরের ভগ্নাবশেষের মধ্যে একটা শিবমন্দির এখনও বনভূমি-মাঝে দণ্ডায়মান; মাথায় একটা বটগাছ ধরিয়া মন্দির তাহার শিকড়ে পরিবেষ্টিত আছে। মন্দিরগাত্রে ভগ্নপ্রায় ইষ্টক ফলকে নিম্নস্থিত শ্লোকটা লেখা আছে :—

শাকে বার মতঙ্গবাণ হরিণাঙ্কনাক্ষিতশঙ্করঃ  
সংস্থাপ্যাস্ত হৃদা সূধাকর ক্ষীরোদনীরোপমঃ  
তন্মৈ সৌধমিদং মুদা নিলীন লোলধ্বজঃ  
তৎপাদেবিত ধীর ধীর বিরত শ্রীশ্রীচাঁদরায়ো দদৌ।

কেহ কেহ মনে করেন যে কুঞ্চনগর নাম মহারাজ কুঞ্চচন্দ্রের নাম হইতেই হইয়াছে। কিন্তু তাহা নহে। কুঞ্চনগর ও তৎপার্বর্তী অঞ্চলে বহু গোপ-জাতির বাস। তাহারায় ধরে ধরে কুঞ্চপূজা করিতেন বলিয়া স্থানের নাম কুঞ্চনগর। সর. দধি, ছানা ও মিষ্টাদিদির জন্য এতদঞ্চল বিখ্যাত। শুনা যায় বার্ষিক কুঞ্চপূজা উপলক্ষে গোপগণ রাজাকে ফলাহার করাইতেন। প্রবাদ আছে যে শ্রীকৃষ্ণ বৃন্দাবনে অজ্ঞানার সময়ে এখানে অজ্ঞান নদীর তীরে গোক আনিয়া খোঁড়াড় করিয়াছিলেন।

পলাশীর যুদ্ধের পর ক্লাইভ কয়েকটা কামান বন্ধুত্বের নিদর্শন স্বরূপ (as a token of friendship) কুঞ্চচন্দ্রকে উপহার দিয়া যান। বাংলার রাজপ্রমুখ হওয়ারই ছিল কুঞ্চচন্দ্রের অন্তরের কামনা; সে জন্য তিনি কলিতে অশ্বমেধ নিবিজ্ঞবিধার নামা বিদেশ হইতে ব্রাহ্মণ পণ্ডিত আনাইয়া বাজপের যজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন এবং তাঁহার পতাকা

অবলাহিত করেন। এখনও কৃষ্ণনগর রাজবাড়ীর সিংহঘাটে বা সিংহ-ঘরজার অথলাহন সে পতাকা সলসল ও মলিন ভাবে উড়িতেছে। পলাসীর যুদ্ধের পর ঘটনাচক্রে গতি অন্তরূপ দেখিয়া কলিকাতার দরবারে তিনি উপস্থিত হন নাই—দরবারের সেই সারা দিনটাই কৃষ্ণনগরে বসিয়া তাঁহার বিমর্ষভাবেই কাটিয়াছিল। অতঃপর ক্রাইলের সঙ্গে এক সন্ধিতে প্রেসিডেন্সিবিভাগের বেশীর ভাগই কোম্পানীকে ছাড়িয়া দিতে হয়। তাহাতে উল্লিখিত হয় যে ইংরাজ যখন এদেশ ত্যাগ করিয়া যাইবে তখন নদীয়ারাজকে তাহার রাজ্য কিরিয়া দিয়া যাইবে। এখন কৃষ্ণনগর রাজবংশীরেরা আইন অনুসারে ভারত সরকারের কাছে খেদারং পাইতে পারেন কিনা তাহাই প্রশ্ন। এখানে ব্রিটিশ ভারতের রৌপ্য ঋণশোধের স্থায় কোন কথা উঠিতে পারে কিনা ?

কৃষ্ণনগর কলেজের জম্ম বিত্তীর্ণ জমিদানের সময় কৃষ্ণনগরের অদূরে কোম্পানীর বাগান বলিয়া খ্যাত বর্তমানের হট্টিকালচারাল গার্ডেন (কলবাগিচা) এর দিগন্ত প্রসারিত জমি এক সময়ে মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্রই কোম্পানীকে দানস্বরূপ লিখিয়া দিয়াছিলেন। সে সম্বন্ধে একখানি দলিল গোরাড়ীর প্রভাসচন্দ্র সরকারের বাড়ীতে সংরক্ষিত আছে। উহাতে পাকুর আছে বড় বড় বাংলা অক্ষরে কলমি কলমে লেখা—মহারাজ রাজশ্রী শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র রায়।

লেখকের মাতার পূর্বপুরুষ দেওয়ান রঘুনন্দনমিত্র এক সময়ে নদীয়া রাষ্ট্র তথা প্রেসিডেন্সি বিভাগের জরীপ করিয়া ছিলেন। সেই হইতেই 'ত্রয়োত্তর' জমির বিষয়ে “রঘুনন্দন ছাড়ের” প্রচলন হয়। কৃষ্ণনগরের পূর্বে অবস্থিত দেওয়ানের বেড় গ্রাম রঘুনন্দনের নামানুসারে খ্যাত হয় ; তাহারই কাছে শিবনিবাস কঙ্কানদীর ধারে তীর্থস্বরূপ বিবেচিত হইত ; সেখানকার শিব প্রায় একতলাসমান উঁচু। চলতি ছড়ায় আছে :—

শিব নিবাসই তুল্যকাশী—ধন্য নদী কঙ্কনা  
উপরে বাজে দেব ঘড়ি—নীচে বাজে কঙ্কনা।

রঘুনন্দন এক সময়ে সমগ্র ষ্টেটের, এমনকি রাজসংসারের আর ব্যয়ের স্থায় লইয়া ইহাকে ঋণস্থ ক করেন ; সেজন্য তিনি রাজ কুমার শিবচন্দ্র প্রভৃতির কুলজরে পড়েন। আবার রাজ্য বাকী পড়ায় নবাব সেবার রাজার পরিবর্তে দেওয়ানকে ধরিয়া লইয়া পিতা গাধার পিঠে চড়াইয়া মাথা মুড়াইয়া যোল ঢালিতে ঢালিতে নগর পরিত্যক্ত করান ; তখন শিবচন্দ্র তাহা দেখিয়া রাজপথের ধারে কোন বারান্দার দাঁড়াইয়া হাসিতে থাকেন। তাহাতে রঘুনন্দন বলিলেন—“গাধার পিঠে আমি তো চড়ি নাই চড়েছে তোমার বাবা !” তারপর বর্তমান রাজের দেওয়ান মাণিকচাঁদের বড়বয়ে ও অভিযোগক্রমে নবাব রঘুনন্দনকে প্রেস্তার করিয়া মুর্শাদাবাদ লইয়া যান। সেখানে মীরজাকরের আমাতা মীরপের আদেশে তাহাকে কামানের মুখে রাপিয়া উড়াইয়া দেয়। কিছুদিন পরে মীরণ বজ্রাঘাতে মারা যায়।

সাধক রামপ্রসাদ কৃষ্ণচন্দ্রের সভাসদ ছিলেন ও তান্ত্রিকচূড়ামণি কৃষ্ণানন্দ আগস্বামীশ তাঁহার গুরু ছিলেন। হুর্গাপূজার মুখে ওরাটনন কড়ুক মীরকাশিমের কবল হইতে মুক্ত কৃষ্ণচন্দ্র অষ্টমী পূজার দিন

নৌকাযোগে বাজী কিরিয়া আর মায়ের চরণে অঞ্জলি দিতে না পারায় নৌকাতে নিজিত অবস্থায় স্বপ্ন দেখিলেন “তিনি যেন হুর্গাষ্টমীর একমাস পরের নবমীতিথিতে মায়ের চরণে অঞ্জলি দিতেছেন ; তখন অষ্টমী, নবমী ও দশমীপূজা এক দিনেই হইতেছে, আর মা সিংহপুঠে উপবিষ্টা—শয্যা, চক্র, গদা পদ্ম ধারিণী। পরে তাঁহাকে দাক্ষিণাত্যের কোন পণ্ডিত জগদ্ধাত্রী বলিয়া অভিহিত করেন ও সেই মত স্তবাদির দ্বারা জগদ্ধাত্রীপূজা প্রচলিত হয়।

রাজবাড়ীতে শক্তির সকল পূজাই প্রচলিত ছিল। সেজন্য হুর্গা কালী প্রভৃতির প্রতিমা গঠন সেনরাজ্যকাল বা তৎপরকালীন প্রাচীন পদ্ধতিতে প্রাচীন অলঙ্কার ও সাজ সজ্জাদিসহ অধুনা প্রচারিত ভারতীয় চিত্রকলা পদ্ধতি হইতে কতকটা বিভিন্ন ধারায় প্রবাহিত—ইহার বিশেষ ভাবগভীর শৌর্যবীধ্যাত্মক বর্ণবিস্তার ও ভক্তিমা মনোহারী ছিল।

কৃষ্ণনগরের রাজবংশে শক্তিসাধনা সর্বজনবিদিত হইলেও তাহাদের বৈকল্য সাধনার দিকটাও কমছিল না। নদীয়া রাজ্যের বিভিন্ন স্থানে দেবোত্তর ব্যবহার শিবমন্দির বা বিষ্ণুমন্দিরের মধ্যে কোন পার্থক্য করা হয় নাই, বীরইএর মদনমোহন, গঙ্গাবাসের বলরাম, চিত্রকুট হইতে কৃষ্ণচন্দ্র কর্তৃক আনীত প্রস্তরভিত্তিক রামচন্দ্রের পদচিহ্ন, ও বটুকৈতয়ব শিব এবং নবমীপের গোপাল, বিদম্বজননী ও ভবতারিণী, অগ্রদ্বীপের গোপীনাথ, শিবনিবাসের শিব, তেহট্টের কৃষ্ণরায়, নদীয়ার ও শান্তিপুর গড়ের গোপাল বা রাজবাড়ীর কৃষ্ণচন্দ্র, লক্ষ্মীনারায়ণ ও ব্রহ্মণ্য-দেব কেহই কম বেশী ভক্তির পাত্র ছিলেন না।—সকলেই সমানভাবে পূজা পাইয়া আসিতেছিলেন।

এখানে গঙ্গাবাসের ঠাকুরবাড়ীর কথা একটা বলি। “জয় জয় ধন্য নদীয়ারনগরী-অলকানন্দার কুলে। কমলা ভামিনী ক্রীড়া করে যথা বিরাজিত বকুলমালে।” চৈতন্যমঙ্গলে এই বলিয়া আখ্যাত প্রাচীন নবমীপের কিছুটা সন্নিকটে ও বর্তমান নবমীপের কিছুটা পূর্বে রাজা অলকানন্দার তীরে গঙ্গাবাস হিসাবে এক প্রাসাদ নির্মাণ করেন ; বিভিন্ন বিগ্রহের মন্দিরে পরিবৃত্ত ও ফলপুষ্পবিটপী রাজি শোভিত পল্লাতটে এই শোভাময় স্থানে তাহার মাঝে মাঝে আসিয়া বাস করিতেন।

বাদশাহ শাহ-আলমের প্রিয় মহারাজরাজেন্দ্রবাজপেরা কৃষ্ণচন্দ্রের রাজসভায় দূত হইয়া আসিয়াছিলেন পীর দোস্ত আলম। তাহারই পরিকল্পনা অনুসারে রাজবাড়ীর বিখ্যাত চক্র ও দিল্লীর দেওয়ানই-খাস ও আমের দীন অনুক্রমে কতকটা নির্মিত বিরাট পূজার দালান ও বিষ্ণু-মহল। এই পূজার দালানের এক একটা সমুদ্রত ধিলানের নীচে বার দোলের বার ঠাকুরের লাল কাপড়ে মোড়া কাঠরাগুলি সাজান হয়। ইহাদের মধ্যে প্রথম স্থান পান বীরইএর প্রমাণগঠন দাক্ষিণাত্য মদনমোহন নীলকণ্ঠ, হরিত্যরঞ্জিত মোহন বেশ—বেণু ও টানা টানা চোপ শ্রীরামের পার্শ্ব মধুর ভক্তিয়ার দণ্ডারমান ; তৎপরে বাহ্যকরণতঃ তেহট্টের শিলাময় কৃষ্ণরায় ও যৌব ঠাকুরের পিণ্ডমাতা বলিয়া কথিত অগ্রদ্বীপের গোপীনাথ, শান্তিপুর গড় ও নদীয়ার কালপাথরের গোপাল, রাজবাড়ীর খাড়ু নির্মিত ব্রহ্মণ্যদেব, লক্ষ্মীনারায়ণ ও কৃষ্ণ প্রস্তর বিগ্রহ কৃষ্ণচন্দ্র,

গঙ্গাবাসের শ্রেতবর্ণ শিলাময় বলরাম প্রভৃতি বার ঠাকুরের অপূর্ব মেলা বা সমাবেশে বার দোল বসে। পূর্বে মদনমোহন কৃষ্ণার প্রভৃতি বিগ্রহ র স্ব স্থানে থাকিতেন। তাঁহাদের চতুর্দোহার শাসিত অবস্থায় গোরাড়ীর ঘাটে নৌকা হইতে, কীর্তন ও তরবারী ও বন্দুকধারী বরকন্দাজ সহ দোলের আগে রাজবাটীতে আনা হইত। দোলের সময়ে নিরস্তর হরিকীর্তনমুখরিত পূজার বাটার বিরাট হল অভূতপূর্ব ভাবের সঞ্চার করে। এই দোল রামনবমীর পরের একাদশীতে বসে ও চতুর্দশীর সকালে উঠে। রাজবেশ, রাধালবেশ ও যুগলবেশ এক একদিন এক এক বেশে ঠাকুরদের সাজান হয়।

গড়ের চৌহদ্দির মধ্যে মেহগিনি, রাধাচূড়া, চম্পক ও সেগুণ প্রভৃতি বড় বড় গাছের তলে বারদোল উপলক্ষে এক বিরাট মেলা বসে। ইহা ন্যূনপক্ষে ঝড়তল না হইলে প্রায় একমান থাকে। এখানে চাঁদের আলোর রাতেও দূর গ্রামান্তর হইতে আগত বাত্মীদের সমাগমে বেচাকেনা চলে, তাঁহারা তখন গাছতলাতে রাজি কাটান। ইহাতে মার্কাস, মিষ্টানের দোকান, ডাবের দোকান, বাঁশের বাঁশী, শাঁখা, পাখা, ধামা, পাখরের জিনিস, মাদুর, বেলেডেঙ্গা ও শান্তিপুত্রের তাঁতের সাদী ও সাধারণ মনোহারী জিনিস, কাঁসার বাসন, কাঠের পুতুল, মাটির পুতুল ও ফল প্রভৃতির বিভিন্ন দোকানের সারি বেশ চিত্তাকর্ষক। তবে সব চেয়ে বেশী মনোরম বৃষ্ণার মাটির পুতুলের বড় বড় দোকান—যাহা প্রদর্শনীকেও হার মানাইয়া দেয়। এখানে আমরা মেলায় দৃষ্ট করেকটা শিল্প জব্যের কথা অতি সংক্ষেপে বলিব। ধামা, কাটা, পালি আগে রাণাঘাটের অধীশ কুলিয়া, নবলাতে তৈয়ারী হইত। এখন বেতবনবহল মেহেরপুর পাকিহানে চলিয়া গিয়াছে এবং উষান্ত কলোনি স্থাপনের পর নিকটস্থ দিগনগর প্রভৃতি স্থানে বেতবনের অভাব ঘটায় শিল্পীদের পক্ষে অল্প যায়গা হইতে বেত আনিয়া কাজ চালান কষ্টকর হইয়া পড়িয়াছে। কাঠের পুতুল সাধারণতঃ দাঁইহাট মেটিরারি হইতে আমদানী হয়; ইহার বণিকাজি অনেকটা মিশরের "মামী"র জায়; দাঁইহাটের কোন ভাস্কর পরিবার এই পুতুল নির্মাণ করিয়া থাকেন; ইহাদেরই এক শাখার শ্রীবিঘ্নাথ ভাস্কর পাখরের মূর্তিশিল্পে বিশেষ পারদর্শী; জয়পুর কাশী প্রভৃতি স্থান হইতেও ইহার ডাক পড়ে। তবে পাখরের মূর্তি এখন আর ততটা বারদোল মেলায় দেখা যায় না; ভাস্করদের আর এক পরিবার কাঁসার বাসন তৈয়ারীতে বেশ নিপুণ। তাঁহাদেরও নবমীপ. খাগড়া,

কৃষ্ণনগর প্রভৃতি স্থানের কাঁসারিদের ভাল ভাল কাজের নমুনা এই মেলায় মিলে। দেশভাগের পর পূর্ববঙ্গের লাজলব্ধের কারিগরেরা শান্তিপুত্রে আসিয়া বসবাস করিয়াছেন। তাঁহাদের নির্মিত সকল আকারের রংকরা কাঠের ঘোড়া ও হাতী দর্শকের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। কাপড়ের মণ্ডের তৈয়ারী বাঘ, হাতী, হরিণ, ময়ূর প্রভৃতিও মিলে।

কৃষ্ণনগরের মাটির পুতুলের আরম্ভ হইয়াছিল কৃষ্ণনগরের রাজার জন্ত "নবনারীকুঞ্জর"—গঠন হইতে; নরটা নারী পুতুলের সমষ্টিতে গড়া হইয়াছিল এই অভূত পুতুল। বিখ্যাত মুৎশিল্পী বহুনাথ পালের পূর্ব-পুরুষ গোপাল পালই ইহার স্রষ্টা। সেই সময়েই বিখ্যাত 'স্বপ্নে পাওয়া' জগদ্ধাত্রী মূর্তি নির্মিত হয় কৃষ্ণচন্দ্রের পূজার জন্ত। ইহা প্রথম প্রথম দাক্ষিণাত্যের কোন পণ্ডিতের উপদেশ মত কোন আচার্য্য-বংশীয় কর্তৃক নির্মিত হয় বলিয়া অনুমান হয়। অপেক্ষাকৃত অধুনাতন কালে প্রাচীন শিল্পের নিয়ম-কানুন অনুসারে বৈষ্ণনাথ পাল তাহা গড়িতেন। এখন তাদৃশ অর্থের ব্যবস্থার অভাবে তিনি এই কাজ ত্যাগ করায় কৃষ্ণনগরে দর্শনীয় প্রতিমা নির্মাণের সেই প্রকৃত প্রাচীনধারা বিসর্জিত হইতে বসিয়াছে। এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। তাঁহারা সময় থাকিতে হস্তক্ষেপ না করিলে এখানে ও ইলামবাজারের গালা শিল্পের মত অবস্থা ঘটবে।

কৃষ্ণনগরের মাটির কাজের সঙ্গে লক্ষ্মীএর মাটির কাজের কতকটা তুলনা চলিতে পারে। স্বাভাবিকতার কৃষ্ণনগরের কাজের গড়ন ও রংফলান অতুলনীয়। মাটিতে তৈয়ারী ছোট ছোট দেব দেবীর মূর্তিও বড় সুন্দর। অত ছোটর মধ্যে সৃগঠন ও রংএর মাধুর্য্যই দেখিবার জিনিস। আর জিনিসের তুলনায় সেখানকার দামও বেশী নহে। বিভিন্ন প্রকারের ফল এক একটা এক আনা দরে পাওয়া যায়। সেগুলি দেখিতে এতটা স্বাভাবিক যে শিশুরা দেখিলেই হয়তো কামড় দিবে।

যাহাই হউক, কৃষ্ণনগরের বারদোলে দর্শকবৃন্দের কাছে স্প্রেসিক রাজার চক, যেখানে কবি ভারতচন্দ্র থাকিতেন, গড়, ফিনিকের মত নারীমুখ সিংহোপবিষ্ট সিংহরাজা, বিকুমহল ও বিরাট পূজার দালাল আর বিভিন্ন ব্যয়গায় ঠাকুর বাড়ী হইতে আনীত ঠাকুরদের বিষয়ে ও সেই সঙ্গে বসা মেলায় স্থানীয় বেতশিল্প, মুৎশিল্প, দারুশিল্প, শম্ব শিল্প, কাংস্ত-শিল্প প্রভৃতির বর্তমান ও অতীত অবস্থা সম্বন্ধে অনেক কিছু জানিবার ও দেখিবার আছে।



# প্রমথ চৌধুরীর কবিতা

হরেন ঘোষ এম্-এ

[ ১ ]

রবীন্দ্রযুগে আবির্ভূত হলেও প্রমথ চৌধুরীর স্বাতন্ত্র্য বিশেষভাবে লক্ষণীয়। বাংলা সাহিত্যাকাশে তিনি 'উজ্জ্বল একক জ্যোতিক' স্বরূপ। বিশেষভাবে গল্প-লেখক হিসেবেই প্রমথ চৌধুরী আমাদের কাছে পরিচিত। কিন্তু কবি হিসেবেও তাঁর একটা পরিচয় আছে—আজকের সাহিত্য-পাঠক যেটি অল্পদিনেই বিস্মৃত হতে পেরেছেন। প্রমথ চৌধুরীর কবিতা ও কবিমানস সম্বন্ধে আলোচনা করার প্রয়োজনীয়তা রয়েছে।

প্রমথ চৌধুরী স্পষ্টভাবী, নিষ্ঠুর; তাই অনায়াসে বলতে পেরেছেন—“রবীন্দ্রনাথের কবিতার খেলো নকল পড়ে পড়ে আমি একটু বিরক্ত হয়ে পড়েছিলুম।” এ জগ্জে নিজেই নতুন ধারার সূচনা করলেন। তিনি সচেতন ও বিদগ্ধ শিল্পী। তাই তাঁর কাব্যে আবেগ অপেক্ষা বুদ্ধি-নৈপুণ্য বেশী, হৃদয়বোধের চেয়ে প্রাধান্য বেশী মননের। তাঁর কবিতার সঙ্গে গল্পের নিকট সম্পর্ক। এ সম্বন্ধে নিজেই মন্তব্য করেছেন—“গল্পের কলমে লেখা এ পদগুলি.....এগুলির ভেতর আর কিছু না থাক, আছে Rhyme, এবং সেই সঙ্গে কিঞ্চিৎ Reason.” নিজের সনেট সম্বন্ধে বলেছেন যে তার মধ্যে art-এর চাইতে artificiality বেশী। এবং সেটি তাঁর “honest experiment” মাত্র। স্বীয় রচনা সম্বন্ধে স্বয়ং কবির মন্তব্য এবং আত্মসমালোচনা—জানতে পারায় তাঁর কবিতা ও কবিমানস সম্বন্ধে একটি স্পষ্ট ধারণা করা আমাদের পক্ষে সহজ হয়েছে।

অল্পদিকে দেখি, প্রমথ চৌধুরী নিজের কবিতার স্থায়িত্ব সম্বন্ধেও সচেতন। তিনি নিষ্ঠুর জানতেন, তাঁর গল্প রচনার মত 'কবিতার' সমাদর হবে না। তাঁর এই সচেতনতার পরিচয় পাই—

“কবিতা আমার জানি যেমন শঙ্কর,  
হৃদিনে সবাই যাবে, বেবাক ভুলিয়ে ॥”

[ ২ ]

প্রমথ চৌধুরীর কবিতার ধারার সঙ্গে প্রাচীন বা সমকালীন কোন কবির রচনার ধারার—মিল নেই। ভাবে, ভাষায়, ছন্দে, চিত্রকল্পে তিনি অনন্য, একক। তিনি ভাবানুগ্রহ অতিক্রম করেছেন। ইন্দিরা দেবীকে একপত্র লিখেছিলেন—“আমার মনের স্বাভাবিক গতিই হচ্ছে প্রচলিত মতগুলিকে আমল না দেওয়া।” তাই মহলকে অনায়াসে বলতে পেরেছেন—

“সমতাজ ! তাজ নহে বেদনার স্মৃতি।  
শিল্প সৃষ্টি-আনন্দের অকুণ্ঠিত স্মৃতি ॥”

প্রমথ চৌধুরী স্নেহের স্তম্ভ। তিনি চোখের দেখাকেই উচ্চ স্থান দিয়েছেন। শুধু মাত্র জীবন-ধর্মকেই তিনি স্বীকার করেন নি, যুগ-ধর্মকেও মেনেছেন

এবং উচ্চমূল্য দিয়েছেন। বিশেষতঃ প্রমথ চৌধুরী জ্ঞানমার্গের পথিক। লেখার style সম্বন্ধে তিনি অত্যন্ত সচেতন। Style এর দিকে অত্যধিক দৃষ্টি দেওয়ার রচনার প্রসঙ্গ গুণ অনেকক্ষেত্রে ব্যাহত হয়েছে। কিন্তু এক্ষেত্রেও কৈফিয়ৎ দিয়েছেন—যে লেখার ভিতর অহং নেই, সে লেখা আর যাই হোক সাহিত্য নয়। তিনি মুহূর্তের জগ্জেও ডুলতে পারেন নি—“Style is the man.”

প্রমথ চৌধুরীর কবিতার যে কল্পটি আমাদের আকর্ষণ করে, সেটি হচ্ছে—তাঁর রচনার এতটুকু শৈথিল্য নেই—দৃঢ়পিনক একটি অখণ্ড শিল্প বস্তু, সহজভাবে বলা যায় মিথুৎ কারুকার্য—ঠাশ বুননি। তাঁর রচনার Rhyme থাকলেও Reason এরও অভাব নেই। শব্দালঙ্কারের চাইতে তিনি অর্থালঙ্কার বেশী পছন্দ করতেন। Paradox ভালো-বাসতেন, Epigram সৃষ্টি করে আনন্দ পেতেন।

সাধারণতঃ বাঙ্গালী জাতির যে বদনাম আছে তাবাণু ও জড়—সেটি তিনি সহ্য করতে পারেন নি। যা দিয়ে সচেতন করার চেষ্টা করেছেন বাঙ্গালীকে। সর্বোপরি তিনি হান্তরসের পূজারী। তাই আমাদের বিস্মিত হতে হয়, মনে প্রশ্ন জাগে যে বাঙ্গালী সাহিত্যে এতগুলি অসাধারণ গুণ নিয়ে সাহিত্য চর্চা করেও প্রমথ চৌধুরী আজ সাহিত্য-পাঠকের মনে স্মৃতিস্তম্ভিত নন কেন? মনে হয় যে সংস্কৃতভাষার দাবী মেটাতে গিয়ে সাময়িক কালকে নিজে ব্যস্ত থাকার জগ্জেই কালাতীত কিছু রচনা করার দিকে গভীর দৃষ্টি দেন নি।

[ ৩ ]

প্রমথ চৌধুরীর গল্পরচনার পাশে তাঁর কবিতা অনাদৃত হয়ে পড়ে আছে। কিন্তু তাঁর 'সনেট পঞ্চাশৎ' ও 'পদচারণ'কে না জানলে 'পূর্ণ' প্রমথ চৌধুরীর মনন-গঠন আমাদের অজ্ঞাত থেকে যাবে। প্রমথ চৌধুরী ফরাসী সাহিত্যাদর্শে বিশ্বাসী ছিলেন। ফরাসী সাহিত্যে জড়তা বা অস্পষ্টতা নেই। “বুদ্ধির পরিচ্ছন্নতা, চিন্তার প্রথর দীপ্তি, পরিমিতবাক পদবিশ্রাস, স্নেহাত্মক মন্তব্যের স্মার্কিত রীতি, আবেগবিরল সীমার জীবন সমালোচনা,—ফরাসী চিন্তাজগতের উল্লেখযোগ্য বৈশিষ্ট্য।” প্রমথ চৌধুরীকে বাংলার নব্যস্বায়ম্বুদ্ধির আধুনিকতম সাহিত্যিক বংশধর আখ্যায় ভূষিত করেছেন আধুনিক প্রখ্যাত-সমালোচক।

আধুনিক সাহিত্য সম্বন্ধে প্রমথ চৌধুরীর দু'একটি মন্তব্য স্মরণ করার প্রয়োজনীয়তা রয়েছে। তিনি বলেছেন—“ভাষায় এমন শানিয়ে ধার বার করা দরকার, ধার বাড়ানো নয়।” তিনি প্রেরণায় বিশ্বাসী ছিলেন। বল বেধে সাহিত্য হয় না। সাহিত্য ব্যক্তির একক-সাধনা, একথা তিনি স্পষ্ট করে উচ্চারণ করেছেন। সাহিত্যিকদের প্রতিভাবানও হ'তে হবে, নিয়মিত চর্চাও করতে হবে।

তিনি প্রাচীন রীতির অঙ্ক অঙ্ককরণে রাজী নয়, যুগের প্রয়োজনে, নতুন সৃষ্টি করতে হবে। তাই তাঁর কবিতার ভাবের সংঘন, ভাবার বৈচিত্র্য, আকারের সংহতি এবং প্রকাশের বৈচিত্র্য বিশেষভাবে লক্ষ্য করি। প্রথম চৌধুরীকে বলতে শুনি—

“হ’লে ভাবেতে ফতুর, হই ভাবার চতুর।” তিনি ভাবের অভাব, ভাবার চাতুর্য্য দিয়ে পূরণ করেন। তবে চাতুর্য্যই তাঁর লক্ষ্য নয়, ওটি একটি উপায় মাত্র। তাঁর কাব্যে বুদ্ধিবৃত্তির আধিক্য, আবেগ ও উচ্ছ্বাসের অভাব দেখে মনে করা যেতে পারে যে, চমক সৃষ্টিই তাঁর উদ্দেশ্য ছিল,— যেন সর্বত্রই বীরবলী-চং বজার রাখবার চেষ্টা, Emotionকে সম্পূর্ণভাবে বর্জন করার প্রয়াস—এক কথায় ‘high seriousness এর অভাব।

[ ৪ ]

প্রথম চৌধুরীর কবিমানস সম্বন্ধে মোটামুটি একটা ধারণা করতে পারি। এবার তাঁর কাব্যলোচনার অন্তর্বেশ করি। দুটা কাব্য-গ্রন্থের একটির সমস্তই সনেট, অপরটিতেও সনেটের সংখ্যা কম নয়। দেখা গেল সনেট রচনার প্রতিই তাঁর প্রবণতা বেশী।

গীতি কবিতার অঙ্গ হিসেবেই সনেটের প্রথম প্রকাশ—বিশেষভাবে সনেট প্রেমের কবিতা ছিল। লিরিক হচ্ছে স্বতন্ত্র বাহন, সনেট নিরন্তর ঘনীভূত বাহন। ত্রয়োদশ শতাব্দীতে ইতালীতে সনেটের জন্ম। প্রাকার্য্য সনেটের স্রষ্টা হিসেবে স্থপরিচিত। ইংলণ্ডে ওয়াট ও সারে সনেট রচনা করে খ্যাত হন। এরপর একে একে সার্ক সনেট রচনা করেন, শেক্সপীয়ার, মিল্টন, ওয়ার্ডসওয়ার্থ, কীটস্। সবকবিই সনেট রচনা করতে পারেন না। “উচ্ছ্বাসিত আবেগের সঙ্গে প্রশান্ত সংঘের উদ্ভাষ বন্ধনেই” সনেটের সৃষ্টি।

শেলী, বায়রণ প্রকৃত সনেট রচনা করতে পারেন নি। কোলেরিজ ও পারেন নি। তাঁরা অস্থিরমতি, চঞ্চল। গভীর ভাবের প্রকাশ, অক্ষুণ্ণিত মনের নিগূঢ় নিয়ে গিয়ে রোমন্থন—বিশুদ্ধ ভাবনির্ঘাস শিক্ষাবণ—এই আত্মমুসন্ধান যে সব কবিতে আছে তারাই সার্ক সনেট রচনা করতে পারেন। এখানে গভীর একনিষ্ঠ উপলব্ধির প্রয়োজন। রসেটি ও মিসেস ব্রাউনিংএ সনেটের বৈশিষ্ট্য কুটেছে।

পাশ্চাত্য সাহিত্য থেকে বাংলা সাহিত্যে সনেট প্রতিষ্ঠা করলেন মাইকেল মধুসূদন। এরপর লিখেছেন দেবেন্দ্রনাথ সেন। অতঃপর আসি প্রথম চৌধুরীতে। এ’র গভীর রচনার যে ব্যঙ্গ তিব্বক দৃষ্টিভঙ্গি, উপহাস-প্রবণতার স্বাক্ষর পাই, কবিতারও সেই একই মননশীল রীতিই বিদ্যমান। প্রথম চৌধুরীর গভীর ও পঙ্কে ভাবগত ও মর্দগত মিল হ্রস্পষ্ট। কবিতার সাধারণতঃ যে উচ্ছ্বাস, ভাবাবেগ ও কল্পনা-প্রাধান্য দেখা যায়, প্রথম চৌধুরীতে তা নেই। তিনি এখানেও চিন্তাশীল, ভীতুশক্তিবাদী। সনেট রচনার কোন রীতিই তিনি মানেন নি। প্রাচীনকে অঙ্ক অঙ্ককরণও করেন নি। তাঁর সনেটের নবম দশক লাইনে এসে হঠাৎ থমকে দাঁড়াতে হয়। এই অঙ্গগতি চমকের সৃষ্টি করে, কৌতুকরস আগার। তাঁর ব্যঙ্গপ্রধান মনোভাবের পরিচয় পাই—

“ভালোবাসি সনেটের কঠিন বন্ধন।

শিল্পী বাহে মুক্তি লভে, অপারে কন্দন ॥”

কবির হ্রস্ব লঘু, ছন্দমধুর, ব্যঙ্গময়।

[ ৫ ]

প্রথম চৌধুরীর সনেটের প্রেরণামূলে কবিষ্ট নেই, আছে বাগ্-বৈদগ্ধ ও চিন্তাঘটিত চাতুরীর চমক। এটি বারবার স্মরণ করতে হবে; অন্তর্ভাব তাঁর প্রতি আবিচার সম্ভব। কোনও সমালোচক মন্তব্য করেছেন, প্রথম চৌধুরীর সনেট যথার্থ অর্থে সনেট নয়— কারণ মূল সনেটের আদর্শের সঙ্গে এর মিল নেই, ভাবাও কবি-ভাবা নয়, মিলে ছন্দধ্বনির চাইতে শব্দধ্বনিরই প্রাধান্য—তাই একে উৎকৃষ্ট চতুর্দশপদী বলা চলে। আমার মনে হয় সনেট বলতে আপত্তি না থাকাই উচিত—হয়ত প্রচলিত রীতির সঙ্গে এর কোন মিল নেই, কিন্তু নতুন রীতির সনেট বলবো না কেন?

পেত্রার্ককে গুরু হিসেবে প্রজ্ঞা জানালেও প্রথম চৌধুরী তাঁর আদর্শ গ্রহণ করেন নি। নিজের সনেট সম্বন্ধে বলেছেন—

“আনিমু সংগ্রহ করি বিষয় প্রমাণ,

ইতালির পিতলের ক্ষুদ্র কর্ণেট

তিনটি চাবিতে খার. ধোলে রঙ্গ প্রাণ।

\* \* \* \* \*

এ হাতে মুরতি ধরে আজি এ সনেট

কবিতা না হতে পারে, কিন্তু পাকা পঙ্ক

প্রকৃতি যাহার “জের্ঠ” আকৃতি ‘কনেঠ’ ॥”

প্রিয়নাথ সেন প্রথম চৌধুরীর সনেট সম্বন্ধে বলেছেন—“তাঁহার অনেক সনেটেই তিনি গুরু বিষয়সকলকে লঘু ভাবে এবং লঘু বিষয় সকলকে গুরুভাবে দেখিয়েছেন, এবং তাঁহার লেখনীর স্পর্শ এমনই লঘু, তাঁহার ভাব ও ভাবার এমন একটি স্পর্শাতীত অনির্দেশ্য ভঙ্গী আছে যে তুমি ঠিক বুঝিতে পারিবে না, কোন কথাটি তিনি প্রশংসাকল্পে এবং কোন কথাটিই বা অপ্ৰশংসাকল্পে বলিতেছেন।”

বিষয় ও ভাবার তিনি বরাবর চুটকীর পক্ষপাতী—

“তাই আজ ছাড়ি ষত পদ-ধামার,

চুটকিতে রাখি ষত, আশা ভালোবাসা ॥”

[ ৬ ]

প্রথম চৌধুরী প্রচলিত রীতি, ভাবামুদ্রক অতিক্রম করেছেন। মূল সম্বন্ধে তাঁর একাধিক কবিতা রয়েছে। তাঁর প্রিয় মূল— কাঠাগীটাপা, করবী, কাঠমলিকা, রজনীগন্ধা, গোলাপ, ধূরার মূল। এখানেই তাঁর বৈশিষ্ট্য লক্ষণীয়।

“ভাল আমি নাহি বাসি নামজালা মূল।”

তাঁর স্পষ্ট স্বীকারোক্তি—

“আমি খুঁজি সেই মূল, হইয়া বিহ্বল,

যাহার অঙ্করে আছে গন্ধ হলাহল ॥”

গোলাপকে বলেছেন—“কুলের নবাব তুমি, নবাবের কুল।” অবশেষে বলেছেন—“নবাবের ঘোগা তুমি হাকিমী জোলাপ।” ভাবানুবন্দ অন্তিম করতে গিয়ে কাব্যতত্ত্বকেও আঘাত করেছেন—

“কবিতার বস্তু সব লাল নীল কুল,  
মনের আকাশে আমি সবদে ফোটাই  
তাদের সবারি বন্ধ পৃথিবীতে মূল  
মনোখুড়ি বৃন্দ হলে ছাড়িয়ে লাটাই ॥”

প্রতিবৃগেই কবিরা কবিবন্দনা করে থাকেন। প্রমথ চৌধুরীও করেছেন। মাইকেল একাধিক কবিবন্দনা করেছেন। তবে নিতান্ত Conventional, কিন্তু প্রমথ চৌধুরী একেত্রে একক, অনন্ত। যে সব কবির সঙ্গে আত্মার যোগ আছে, স্বভাবগত মিল আছে, শুধু তাঁদেরই বন্দনা করেছেন তিনি।

‘ভর্তৃহরিকে’ বলেছেন—

“নাস্তিকের শিরোমণি, নাস্তিকের রাজা।  
তব ধর্ম মনোরাজ্যে বহুরূপী সাজা ॥”

মনে হয় তিনি নিজেরও তাই, বহুরূপী সাজেন। ‘ভাব’কে তাঁর ভালো লাগে—কারণ,

“সরাগিনী, অরাগিনী তব বীণাপাণি”—

এবং তাঁর মধ্যে—

“বৃন্দাবনী প্রণয়ের গদগদ ভাব” ছিল না—উপরন্তু তাঁর “পত্রে পত্রে ফুরে যার বালার্ক আভাস।”

বার্ণাড শ’র প্রতি তাঁর গভীর শ্রদ্ধা—

“মানবের হৃৎথে মনে অশ্রুজলে ভাসে  
অপরে বোঝে না তাই, নাটকেতে হাসে ॥”

এবার নিজের মনোবেদনা প্রকাশ করেছেন—

“এ হাতে শেখাতে পারি জীবনের মর্ম  
হাতে যদি পাই আমি তোমার চাবুক ॥”

‘অরদেব’ ‘চোরকবি’ ‘বসন্তসেনা’ ‘পত্রলেখা’ শীর্ষক সনেট রচনা করেছেন তিনি।

কয়েকটি সনেটে প্রমথ চৌধুরীর দার্শনিক সত্তা প্রকাশিত হয়েছে। বুদ্ধি দিয়ে তিনি বিশ্বকে বোঝার চেষ্টা করেছেন। তিনি Agnostic অর্থাৎ অজ্ঞেয়বাদে বিশ্বাসী।

“আত্মপ্রকাশ” বলেছেন—

“ভাবার বা কিছু ধরি উপরেই ভাসে  
খেঁচার করেছে বাহা আলোকবরণ।  
সত্য কিন্তু তারি নীচে মুখ ঢেকে হাসে,  
কভু নাহি দেখা দেয় বিনা আবরণ ॥”

বিশ্ব সম্বন্ধে আমাদের একটা রহস্যময়তা আছে। একেত্রেও আমাদের

চেতনাকে আঘাত দিয়ে লিখেছেন ‘বিশ্বরূপ’ ‘বিশ্বব্যাকরণ’ ‘বিশ্বকোষ’। ‘বিশ্বকোষে’ বলেছেন—

“বিশ্বসনে দিনরাত শুধু বোঝাপড়া  
সে তো নয় বরকরা, করা সে ঝগড়া ॥”

‘বিশ্বরূপে’ বলেছেন—“দেখে শুনে হতবুদ্ধি, আমি সনৎকার।” ‘বিশ্ব-ব্যাকরণে’ কৈফিয়ৎ দিয়েছেন—“আমরা নির্বোধ নই চাই অর্থবোধ।” ‘বার্থ জীবনে’ খীর মনোভাব ব্যক্ত করেছেন—

“অজ্ঞে কভু দিই নাই নীতি উপদেশ  
চরিত্রে দৃষ্টান্ত নহি দেশে কি বিদেশে।  
বুদ্ধি ভবু নাহি পাকে, পাকে যদি কেনা  
তপস্বী হবো না আমি জীবনের শেষে ॥”

উপরন্তু প্রমথ চৌধুরীকে জানতে হলে আমাদের মনে রাখতে হবে—“স্বপ্নী যারা তারা মোর মনের মানুষ।” কিন্তু শুধু আনন্দ, শুধু হাসি নয়—

“নয়ন যখন দিই হাসিতে মুড়িয়ে  
লুকিয়ে তাহার নীচে থাকে অশ্রুজল ॥”

কবিতা লেখবার ক্ষেত্রে উপদেশ দিয়েছেন—

“প্রিয় কবি হতে চাও লেখো ভালোবাসা,  
যা পড়ে গলিয়া যাবে পাঠকের মন।  
তার লাগি চাই কিন্তু দুটি আয়োজন  
জোর করা ভাব, আর ধার করা ভাষা ॥”

প্রমথ চৌধুরীর কবিতা আলোচনার সবচাইতে বড় অংশে যে তাঁর কবিতার প্রতিটি লাইন উদ্ধৃতি দেবার লোভ জাগে। রবীন্দ্রনাথ বলেছিলেন...“সরস্বতীর বীণায় তুমি ইম্পাতের তার চড়িয়েছো।” ইম্পাত মূলত দার্ঢ্য ও তীক্ষ্ণতা তাঁর রচনার ছিল।

প্রমথ চৌধুরীর ভাষা সম্বন্ধে ব্যক্তিগত ধারণা রয়েছে—“মুখের বাক্যে প্রাণ আছে, লেখার ধ্বনিহীন বাক্য আধমরা।” তিনি নূতন ও অভিনব শব্দ ব্যবহার করেছেন। রবীন্দ্রনাথের কাব্যপাঠে পাঠকমন মগ্ন, তাই নতুন কিছু প্রয়োজন। ইংরেজী Spoken idiom এর মত বাংলার কথা-ভাষা ব্যবহার করেছেন, ‘মানুষেতে ভালো-বাসে বে বরল’। সংস্কৃত শব্দও ব্যবহার করেছেন, ‘স্বপ্তোখিতা’, ‘শিথিলঙ্গী’ প্রভৃতি। তাছাড়া দেখি, ‘হাকিমী জোলাপ’, ‘পৃথিবীর শোর’, বিদেশী শব্দ দেখি ‘লা—আল্লা—ইলাল্লা’, ‘পালী কেতাব’ ‘চঞ্চল’ ‘বিরাগ’ ইত্যাদি। আবার ইংরেজী শব্দের বাংলা প্রতি-শব্দও দেখি—সনৎকার।

প্রমথ চৌধুরীর কবিতার আর্থনিক আলোচনা এখানেই শেষ করা যাক। তাঁর কবিতার রীতি সম্বন্ধে শেষ কথা মনে হয়—“He wrote thus, because he thought thus. He wrote thus, because he could not write otherwise.”

# পশ্চিমবাংলায় বিদ্যুৎ উন্নয়ন

শ্রীমনোরঞ্জন দত্ত এম-এসসি, পিএচ্-ডি

দশ বছর হলো ভারতবর্ষ স্বাধীন হয়েছে। স্বাধীনতার পর থেকেই দেশের সর্বাঙ্গীণ উন্নতিকল্পে বিভিন্ন রাজ্যে বহুবিধ জনহিতকর পরিকল্পনাকে রূপ দেবার চেষ্টা চলেছে। ভারতবর্ষ যদিও কৃষিক্ষেত্র দেশ, তথাপি শুধু কৃষির উপর নির্ভর করে যে কোন দেশই বর্তমান যুগে সমৃদ্ধি লাভ করতে পারে না, ভারত সরকার একথাটা উপলব্ধি করেছেন। তাই কৃষির উন্নতি বিধানের সঙ্গে সঙ্গে শিল্পোন্নতির ব্যবস্থাও করা হচ্ছে। বিভিন্ন রাজ্যে তাই বিবিধ শিল্পসংস্থা প্রতিষ্ঠা করার আয়োজন করেছেন সরকার। আজকের দিনে বিদ্যুৎ শক্তির সাহায্য ব্যতিরেকে কোন শিল্পই যথাযথভাবে গড়ে উঠতে পারে না। ভারতবর্ষের রাজ্যগুলি তাই সম্ভাবজনকভাবে বিদ্যুৎ সরবরাহের ব্যবস্থা করতে সচেষ্ট হয়েছেন। স্বাধীনতার পর থেকে পশ্চিমবঙ্গে বিদ্যুৎ শিল্পের কী পরিমাণ উন্নয়ন ঘটেছে বর্তমান অবস্থায় সেটাই আমাদের আলোচনার বিষয়।

পশ্চিমবঙ্গ ভারতবর্ষের কুত্রতম রাজ্য। তার আয়তন মাত্র ৩৩২৭৫ বর্গমাইল এবং লোকসংখ্যা ২৪৭ কোটি (১৯৫১ সালের লোকগণনামুযায়ী)। কলকাতা এবং হুগলী নদীর উভয় পার্শ্ববর্তী সহরগুলিতে অধিবাসীর সংখ্যা ৬.১৫ কোটি। অবশিষ্ট ১৮.৬৬ কোটি লোক গ্রামাঞ্চলের অধিবাসী অর্থাৎ সমগ্র জনসংখ্যার পঁচাত্তর ভাগ লোকই গ্রামে বাস করেন। তাঁদের মধ্যে আবার বেশীর ভাগ লোকই (৬৮%) এমন অঞ্চলে বাস করেন, বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্রগুলি যেখান থেকে বহু দূরে অবস্থিত। কলকাতার জনসমাবেশ বেশী হলেও পশ্চিম বঙ্গের সমাজ-জীবন প্রধানতঃ গ্রামীণ। এই রাজ্যে গ্রামবাসীর সংখ্যা প্রতি বর্গমাইলে ৬১০ জন।

যে অঞ্চল নিয়ে বর্তমান পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ গঠিত, ১৯৪৮ সালে সেখানে মাত্র ৩৭টি মিউনিসিপ্যালিটিবদ্ধ শহরে জনসাধারণের ব্যবহারের জন্য বিদ্যুৎ সরবরাহ করা হত। তখন ছিল ২৪টি সরবরাহ প্রতিষ্ঠান। তার মধ্যে আটটি কলিকাতা বিদ্যুৎ সরবরাহ সমিতি (The Calcutta Electric Supply Corporation Ltd) গৌরীপুর বিদ্যুৎ সরবরাহ কোম্পানি (The Gouripur Electric Supply Co. Ltd), দিশেরগড় বিদ্যুৎ সরবরাহ কোম্পানি এবং এসোসিয়েটেড্‌ তড়িৎ কোম্পানি নামক বৃহত্তর বাম্পোৎপাদন কেন্দ্রগুলি থেকে বিদ্যুৎ সংগ্রহ করতো। অবশিষ্ট ১৬টির মধ্যে ১০টি প্রতিষ্ঠান ছোট ছোট ডিজেল কারখানার নিজেরাই বিদ্যুৎ উৎপাদন করতো এবং বাকি ২টি বহুতল আহরণ করতো জলশক্তি থেকে। এইসব প্রতিষ্ঠানের কোনকোনটি মাত্র কয়েক শত একর অঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহ করতো এবং বছরে মাত্র এক হাজার ইউনিট শক্তি

বিক্রয় করতো, আবার কোন কোনটা পাঁচশত বর্গ মাইলেরও বেশী আয়তনবৃত্ত অঞ্চলে বছরে ১০০০ লক্ষ ইউনিট শক্তি সরবরাহ করতো।

১৯৫০ সালে পশ্চিমবঙ্গে যে পরিমাণ বিদ্যুৎ সরবরাহ করা হয়েছিল তার ৮০% ভাগই শহর অঞ্চলে। ৮২৭ লক্ষ ইউনিটের মধ্যে মাত্র ১৫ লক্ষ ইউনিট (অর্থাৎ ১.৮% ভাগমাত্র) সরবরাহ করা হয়েছিল গ্রামাঞ্চলে।

গ্রাম এবং শহরের মধ্যে বিদ্যুৎ সরবরাহের এই অসাম্য দূর্ব করার উদ্দেশ্যে এবং বিদ্যুৎ শক্তির সাহায্যে রাজ্যের সর্বাঙ্গীণ উন্নয়ন কল্পে একটি বিদ্যুৎ উন্নয়ন সমিতির প্রতিষ্ঠা করা হয়। ১৮৪৮ সালের বিদ্যুৎ সরবরাহের আইন অনুযায়ী যতদিন না State Electricity Board এর প্রতিষ্ঠা হয় ততদিন পর্যন্ত এই বিদ্যুৎ উন্নয়ন সমিতিটির উপরেই রাজ্য সরকারের অনুমোদন-সাপেক্ষ নানাবিধ পরিকল্পনা রচনা এবং এইসব পরিকল্পনাকে রূপ দেবার ভার স্তব্ধ ছিল। ১৯৫৫ সালের পরমাণু যে State Electricity Board প্রতিষ্ঠিত হলো। তখন থেকেই এই প্রতিষ্ঠানটি সমগ্র পশ্চিমবঙ্গে, বিশেষতঃ যে সব অঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহের কোনরূপ ব্যবস্থা অস্তিত্বই হয়নি সেই সব অঞ্চলে বিদ্যুৎ উৎপাদন ও সরবরাহের কথা চিন্তা করেছে। কাজের সুবিধার জন্য সমগ্র প্রদেশটিকে ৩টি আঞ্চলিকভাবে ভাগ করা হয়েছে। উত্তর বঙ্গে (তার মধ্যে দুর্গাম ও কুচবিহারও পড়ে যে সব জল-বিদ্যুৎ পরিকল্পনাকে রূপদেবার চেষ্টা চলেছে, সেই সব পরিকল্পনা সম্পূর্ণ হলে সে অঞ্চলে বৈদ্যুতিক শক্তি সরবরাহ করা সম্ভব হবে তার আঞ্চলিক নাম দেওয়া হয়েছে “প”। “প” অঞ্চলে এখনকার মতো কতকগুলি স্বতন্ত্র বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্রের প্রতিষ্ঠা করা হবে। আর “ক” অঞ্চলে (প্রেসিডেন্সী এবং বর্তমান বিভাগে) কলিকাতার অবস্থিত উৎপাদন কেন্দ্রগুলি থেকে এবং D.V.C. র সকালন ব্যবহার সাহায্যে বিদ্যুৎ সরবরাহ করা হবে।

দ্বিতীয় মহাবুদ্ধের পর পশ্চিমবঙ্গে বিদ্যুৎ সরবরাহ ব্যবস্থা তেমন সম্ভাবজনক ছিল না। বিদ্যুৎ শক্তির বর্ধিত অভাব ঘটেছিল, যদিও বোম্বাই এবং অন্যান্য কতকগুলি সহরের তুলনায় পশ্চিমবঙ্গের অবস্থা অপেক্ষাকৃত ভালোই ছিল। ১৯৫১ সালে Calcutta Electric Supply Corporation বড়ো বড়ো ছটি নতুন উৎপাদন কেন্দ্রের সাহায্যে বৈদ্যুতিক শক্তির এই ঘাটতি পূরণ করেন। বর্তমানে যদিও কলকাতার উৎপাদন কেন্দ্রগুলির সামগ্রিক উৎপাদিকা শক্তি ৪৬০ মেগাওয়াট, তবু প্রয়োজনের তুলনায় তা বর্ধিত নয়। Calcutta Electric Supply Corporation তাঁদের নিউকাম্পুরস্থিত

কেন্দ্রে আর একটি ৫০ মেগাওয়াট শক্তি উৎপাদনকারী যন্ত্রের প্রতিষ্ঠা করছেন। ১৯৫০ সালে Gouripur Electric Supply Co. ১৮৭৫ মেগাওয়াট শক্তি উৎপাদনকারী একটি নতুন যন্ত্রের আমদানী করেছেন। বর্তমানে তারা ৪৭ মেগাওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদন করার ক্ষমতা রাখেন। কিন্তু একত পক্ষে তাঁদের বয়েলারের ক্ষমতা যথোপযোগী না হওয়ার জন্তু তারা মাত্র ৩৫ মেগাওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদন করতে সক্ষম হন। Associated Power Co.র শিবপুর কেন্দ্রে যাতে আরও ১৮৭৫ কিলোওয়াট বেশী বৈদ্যুতিক শক্তি সরবরাহ করতে পারেন এবং তাঁদের মোট উৎপন্ন বৈদ্যুতিক শক্তির পরিমাণ হয় ৮৩৭৫ কিলোওয়াট, তার জন্তু যথারীতি ব্যবস্থা অবলম্বন করার নির্দেশ দেওয়া হয়। এছাড়া Dishergarh Power Supply Co. জনসাধারণের ব্যবহারের জন্তু ১৬০০০ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদনের ব্যবস্থা করেছেন। উপরন্তু D. V. C. বিভিন্ন কোলিয়ারি অঞ্চলে এবং অপরাপর শিল্প যে সব স্থানে গড়ে উঠছে সেই সব স্থানে বিদ্যুৎ সরবরাহ করার উদ্দেশ্যে সকালীন পথের প্রতিষ্ঠা করছেন। ভবিষ্যতে কলকাতা অঞ্চলে সম্ভাব্য বিদ্যুৎ শক্তির ঘাটতি পূরণ করার উদ্দেশ্যে সরকার D. V. C. কে বর্তমান এবং খড়াপুরের ভেতর দিয়ে কলকাতা পযাঙ্গ তাঁদের উচ্চ ভোলটেজ-সম্পন্ন গতিপথকে পরিবর্তিত করতে নির্দেশ দিয়েছেন। এর ফলে বর্তমান বৎসর থেকেই (১৯৫৭) Calcutta Electric Supply Corporation. আরও ১০০ মেগাওয়াট বেশী বিদ্যুৎ সংগ্রহ করতে পারবেন।

ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনায় পশ্চিমবঙ্গ সরকার ২টা ২০০০ কিলোওয়াট জলবিদ্যুৎ উৎপাদন-ক্ষম যন্ত্রসম্বিত একটি কেন্দ্রে প্রতিষ্ঠা করার পরিকল্পনাও গ্রহণ করেছেন। এই কেন্দ্রে থেকে তখন ৪০০০ কিলোওয়াট বৈদ্যুতিক শক্তি পাওয়া যাবে। ময়ূরাক্ষী উপত্যকায় অবস্থিত শহরগুলির চাহিদা মেটাবার উদ্দেশ্যে এবং ভবিষ্যতের আকস্মিক ঘাটতি পূরণের নিমিত্ত কিছু বৈদ্যুতিক শক্তি মজুত রাখার জন্তু বোর্ডের পাণ্ডবেশ্বর শাখাকেন্দ্রের মাধ্যমে D. V. C. গ্রীড হতে শক্তি আমদানী করার ব্যবস্থাও করা হয়েছে। বিভিন্ন আঞ্চলিক কেন্দ্রে বিদ্যুৎ উৎপন্ন করা এবং বিভিন্ন কেন্দ্রের মধ্যে গ্রীড পদ্ধতিতে সংযোগ স্থাপন করার প্রতি প্রধানতঃ লক্ষ্য রাখা হচ্ছে। চারিটি কেন্দ্রে এই উদ্দেশ্য সফল হয়েছে এবং তার ফলে কলকাতার চতুর্পার্শ্ববর্তী প্রায় একশত মাইল আয়তনযুক্ত আধাপ্রান্তে এবং ময়ূরাক্ষী উপত্যকায় বিদ্যুৎ সরবরাহ করা সম্ভব হয়েছে।

স্মৃতি: ছোট ছোট সহরগুলিতে পৃথক উৎপাদন কেন্দ্রের প্রতিষ্ঠা করা লাভজনক হতে পারে না, কারণ এইরকম এক একটি কেন্দ্রে প্রতিষ্ঠা করা রীতিমত ব্যয়সাপেক্ষ। তাই আধা-শহর এবং পুরোপুরি গ্রামাঞ্চলের উন্নয়ন কল্পে নিকটবর্তী বড়ো বড়ো বিদ্যুৎ উৎপাদন ও সরবরাহ কেন্দ্রগুলি থেকে (যেমন C. E. S. C., D. V. C এবং Dishergarh Power Supply Co) যত্ন এবং শাখা সকালীন পথের সাহায্যে বিদ্যুৎ সর করাটাই অধিকতর সমীচীন। প্রকৃত-

পক্ষে তাহাই করা হচ্ছে। উপরন্তু কতকগুলি ছোট ছোট প্রতিষ্ঠান সরকার দখল করে নিয়েছেন এবং হৃদয় গ্রামাঞ্চলে (যার আশে পাশে কোন উৎপাদন কেন্দ্রে নাই) বিদ্যুৎ সরবরাহের উদ্দেশ্যে ছোট ছোট ডিজেল চালিত কতকগুলি উৎপাদন কেন্দ্রেরও প্রতিষ্ঠা করা হয়েছে।

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় বিদ্যুৎ উন্নয়ন বিষয়ে সরকার উচ্চতর আশা পোষণ করেন। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার লক্ষ্য ছিল ৬৫০০ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদনের ব্যবস্থা করা—বর্তমান পরিকল্পনায় ৮৫০০০ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদন করার কথা চিন্তা করা হচ্ছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার দুর্গাপুরে একটি ৬০,০০০ কিলোওয়াট শক্তি উৎপাদন ক্ষম কেন্দ্রে প্রতিষ্ঠা করবেন এবং বোর্ড অবশিষ্ট ২৫০০০ কিলোওয়াট শক্তি উৎপাদনের ব্যবস্থা করবেন। ১৯৫৬ থেকে ১৯৬০ সালের মধ্যে দশটি আঞ্চলিক বিদ্যুৎ পরিকল্পনাকে কার্যকরী করা হবে। এইগুলির মধ্যে সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ হলো জলচাকার জলশক্তি পরিকল্পনা—সেটা রূপায়িত হলে পশ্চিমবঙ্গের উত্তরাঞ্চলে বিদ্যুতের স্বচ্ছলতা আসবে। ভূটান সীমান্তবর্তী বিন্দুখেলার জলচাকার প্রকল্প-মুখে একটি বাধা বাধা হবে। তারফলে বিন্দুখেলা এবং নাকশালখেলার মধ্যে যে জলরাশি সঞ্চিত হবে তা থেকে প্রচুর পরিমাণে জলশক্তি উৎপন্ন হতে পারবে। ভাছাড়া নদীটির বিভিন্ন স্তরে যদি উন্নয়নের ব্যবস্থা অবলম্বিত হয়, তাহলে অল্পব্যয়ে অধিকতর বিদ্যুৎ পাওয়ারও সম্ভাবনা আছে। এই প্রসঙ্গে একখাটাও বলে রাখা দরকার যে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় বিন্দুখেলা থেকে নাকশালখেলা পর্যন্ত জলচাকার যে জলপ্রপাত, তার সমস্তটাকেই বিদ্যুৎ উৎপাদনের উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা হচ্ছে না; আপাততঃ বিন্দুখেলা থেকে নাকশালখেলা পর্যন্ত (জলপ্রপাতের যে অংশ শুধু সেই অংশটুকুই) ব্যবহার করা হবে। খালখেলা থেকে নাকশালখেলা পর্যন্ত বিস্তারিত অংশটুকুর ব্যবহার করা হবে ভবিষ্যতে। দুটা ১২০০০ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ উৎপাদনক্ষম যন্ত্রসম্বিত একটি কেন্দ্রে প্রতিষ্ঠিত হবে। সম্ভ্রতি এইরূপ একটি যন্ত্রেই হানীশ শহর এবং পন্নী অঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহ করা এবং চা শুকনো করার জন্তু বৈদ্যুতিক শক্তি ব্যবহার করার কাজ ভালভাবেই চলে যাবে। দ্বিতীয় যন্ত্রটির প্রতিষ্ঠা করা হবে পরে। তার সাহায্যে সম্ভাব্য ঘাটতি পূরণ করার এবং বৃষ্টির দিনে চা শুকনো করার জন্তু তাপ সৃষ্টি করার উদ্দেশ্যে বৈদ্যুতিক শক্তি মজুত রাখা সম্ভব হবে। বিদ্যুৎ সকালিনের জন্তু জালিকাপথ তৈরী করা হবে। এই পথ আসবে চালসা মাল-বাঙ্গারে, তারপর বিলাগুড়ি, হামিলতোনগঞ্জ এবং আলিপুর-চুয়ার হয়ে জলপাইগুড়ি জেলায় এবং তারপর কুচবিহারে। আর একটি পথ আসবে বাগড়াকোট হয়ে কালিম্পংএ, এর ফলে দূরদূরান্ত থেকে কয়লা সংগ্রহ করে ভিন্ন ভিন্ন অঞ্চলে পৃথক পৃথক উৎপাদনকেন্দ্রে প্রতিষ্ঠা করার আর প্রয়োজন হবে না। এটা ভাবে পশ্চিমবঙ্গের উত্তরাঞ্চলে বিদ্যুৎ সহজপ্রাপ্য হলে সেখানে দাশা রকম শিল্প গড়ে উঠবে এবং



বিশেষ করে ছুয়াসের নিকটবর্তী চা শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলির প্রকৃত উন্নতি সাধিত হবে।

উপরোক্ত দশটি পরিকল্পনার অঙ্ক একটা হলো—দুর্গাপুরে ৬০০০ কিলোগ্রাট বিদ্যুৎ উৎপাদনকর্ম একটা কেন্দ্রের প্রতিষ্ঠা করার পরিকল্পনা। এখানে নিম্নশ্রেণীর কয়লা এবং শিল্পজাত জঞ্জাল আলানি হিসাবে ব্যবহার করা হবে। পরে D.V.C.র ১৩২ কে.ভি. শক্তি-সম্পন্ন যে সকালন পথটি কলকাতা গেছে, তার সঙ্গে এই কেন্দ্রটির সংযোগ স্থাপন করা হবে। এই অঞ্চলে বিবিধ শিল্প প্রতিষ্ঠা করে স্থানীয় লোকদের জীবনযাত্রার মান উন্নীত করার উপযোগী নানারকম পরিকল্পনাও সরকার গ্রহণ করেছেন।

উল্লিখিত দশটি পরিকল্পনার বাকীগুলি বন্ধমান ও প্রেসিডেন্সী বিভাগের অন্তর্গত অঞ্চলে, প্রধানতঃ সরবরাহ ব্যবস্থার উন্নতি করার জন্ত এবং সুদূর গ্রামাঞ্চলে কতিপয় ডিম্বক-চালিত উৎপাদন-কেন্দ্রের প্রতিষ্ঠা করার জন্ত গৃহীত হয়েছে।

গত কয়েক বৎসরের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গে বিদ্যুৎ ব্যবহারের হার উল্লেখযোগ্য ভাবে বেড়ে গেছে। ১৯৪৮ সালে ৮৩১ লক্ষ ইউনিট, ১৯৫০ সালে ৮৯৭ লক্ষ ইউনিট, এবং ১৯৫৫ সালে ১৪৭০ লক্ষ ইউনিট বৈদ্যুতিক শক্তি বিক্রয় করা হয়েছে। ১৯৫৩ সালের তুলনায় ১৯৫৪ সালে শতকরা মাত্র ৭.১ ভাগ বেশী বিদ্যুৎ বিক্রিত হয়েছিল; কিন্তু ১৯৫৪ সালের তুলনায় ১৯৫৫ সালে বিদ্যুৎ বিক্রিত হয়েছিল শতকরা ১৫ ভাগ বেশী। ১৯৫৫ সালে মোট বিদ্যুৎ বিক্রয় করা হয়েছিল ১৪৭৩৮ লক্ষ ইউনিট। তার মধ্যে ১২২১.৫৩ লক্ষ ইউনিট ব্যবহৃত হয়েছিল কলকাতায় এবং তার পার্শ্ববর্তী শিল্পপ্রধান অঞ্চলে। Gouripur Electric Supply Co. ও কয়লাখনি অঞ্চলে যে সব সরকারি অনুমোদনপ্রাপ্ত প্রতিষ্ঠান আছে তারা ২১২.৫৫ লক্ষ ইউনিট বিক্রয় করেছিল। সুতরাং দেখা যাচ্ছে পল্লী অঞ্চলে মোট ৪০.৭২ লক্ষ ইউনিট বিদ্যুৎ বিক্রয় করা হয়েছিল, তার মধ্যে বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলি ২৭.৯ লক্ষ ইউনিট এবং সরকারি প্রতিষ্ঠানগুলি ১২.৮২ লক্ষ ইউনিট বিক্রয় করেছিল। রাজ্য সরকার প্রায় ৪৫০,০০০ জনসংখ্যাব্যুক্ত আধা-পল্লী শহরগুলিতে বিদ্যুৎ সরবরাহের ব্যবস্থা করেছেন। এই সব অঞ্চলে মাথা পিছু বছরে গড়ে ৩০ ইউনিট বিদ্যুৎ খরচ হয়। সরকারি অনুমোদনপ্রাপ্ত বিভিন্ন বেসরকারি প্রতিষ্ঠান যে

সব মকঃফল অঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহ করেন সেখানে বছরে গড়ে মাথা পিছু ১৬ ইউনিট বিদ্যুৎ ব্যবহৃত হয়ে থাকে। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার শেষভাগে দেখা গেল বোর্ড নানাবিধ বিদ্যুৎ উন্নয়ন পরিকল্পনার ৪.৫ কোটি টাকার মূলধন ব্যবহার করে ৯০টি জারগার বিদ্যুৎ সরবরাহের ব্যবস্থা করেছেন। তৎকালে তাঁদের বাৎসরিক আয় প্রায় ৪০ লক্ষ টাকা। সুতরাং দেখা যাচ্ছে অল্পাল্প শিল্পের তুলনায় বিদ্যুৎ শিল্পে যে মূলধন প্রয়োজন, তার অল্পপাতে আয়ের হার অপেক্ষাকৃত কম।

কলকাতা এবং কলকাতার সহরতলী, হাওড়া এবং হুগলী নদীর উত্তর পার্শ্ববর্তী ৪৫ মাইলের মধ্যস্থিত শিল্প অঞ্চল—মোট ৮ লক্ষ জনসংখ্যাব্যুক্ত এই ৫০০ বর্গ মাইল স্থানে মাথা পিছু বছরে ৪০০ ইউনিট বিদ্যুৎ খরচ হয়। তার প্রধান কারণ পশ্চিমবঙ্গের প্রায় সমস্ত শিল্প-প্রতিষ্ঠানগুলিই উক্ত অঞ্চলে গড়ে উঠেছে।

১৯৪৮ সালে বৈদ্যুতিক শক্তির ক্রেতাসংখ্যা ছিল ১৩২৬৮৭, আর ১৯৫৫ সালে ক্রেতার সংখ্যা বেড়ে হলো ২৪৬২১০। ১৯৫৬ সালেও বিদ্যুৎ শিল্পের উন্নতি উল্লেখযোগ্য। ১৯৫৫ সালের তুলনায় শতকরা ৯.২৫ ভাগ বেশী এবং ১৯৪৮ সালের তুলনায় প্রায় দুগুণ বেশী বিদ্যুৎ উৎপন্ন হয়েছে ১৯৫৬ সালে।

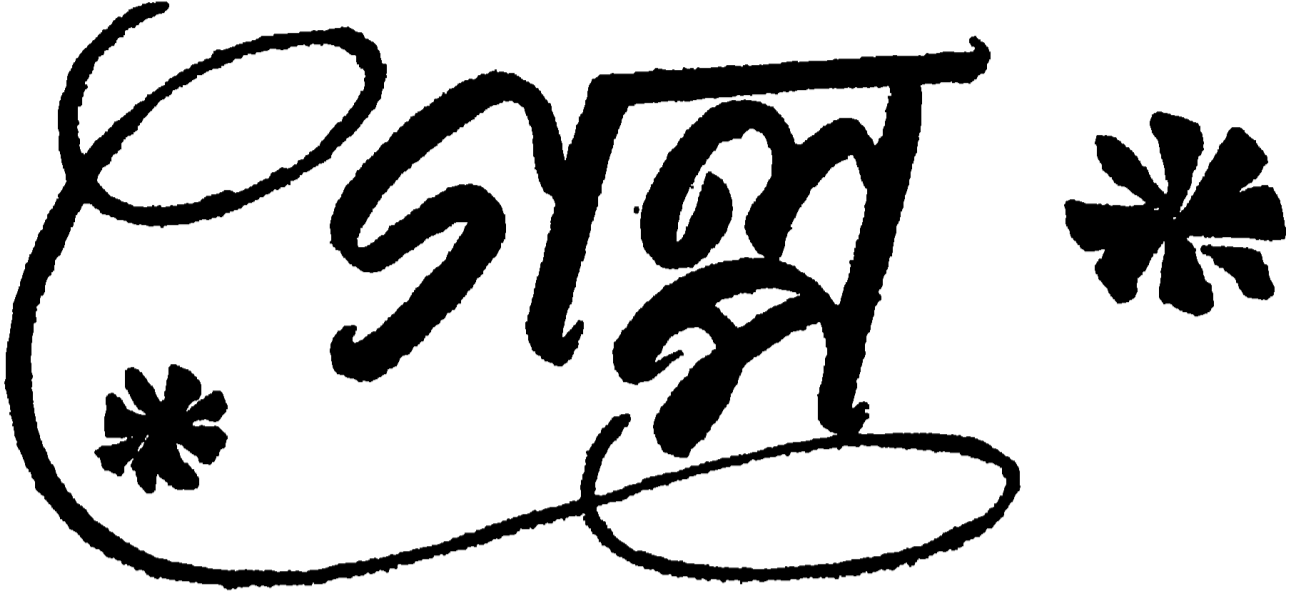
কলকাতায় এবং তার আশে পাশে বিদ্যুৎশিল্প এবং অপরাপর শিল্প পারম্পরিক সহায়তার যথেষ্ট পুষ্টিলাভ করেছে। এই সব অঞ্চলে নানা-প্রকার শিল্প প্রতিষ্ঠান তিল বলেই যে বিদ্যুৎ শিল্পের উন্নয়ন অবশ্যস্বাভাবী হয়ে উঠেছিল এ কথাটা খুবই সত্যি, কিন্তু এ কথাটাও অস্বীকার করা যায় না যে বিদ্যুৎ শিল্পের উন্নতির জন্তই অপরাপর শিল্পগুলি যথেষ্ট উন্নতি লাভ করেছে।

জনসাধারণের জীবনযাত্রার মান উন্নত করতে হলে দেশের শিল্পকে উন্নত করতে হবে। শিল্পোন্নতির জন্ত বৈদ্যুতিক শক্তি অপরিহার্য। গ্রামাঞ্চলে সস্তায় বিদ্যুৎ না পেলে শিল্পের বিস্তার হবে না। অর্থাৎ গ্রামের লোকের আর্থিক অবস্থা শহরতলীর লোকের আর্থিক অবস্থার তুলনায় যথেষ্ট খারাপ। শহর এবং গ্রামাঞ্চলে একই দরে বিদ্যুৎ বিক্রয় করতে হলে, স্বভাবতই বোর্ডকে বেশ কিছু ক্ষতি স্বীকার করতে হবে। তবু রাজ্যের সামগ্রিক উন্নয়নকল্পে বোর্ড সে রকম ক্ষতি স্বীকার করতেও প্রস্তুত আছেন।

## তাজমহল

মর্মর-কুসুম-শেজে কালিন্দীর কূলে  
মৃত্যু-মুগ্ধ মমতাজ যাপে অবসর।  
করিতেছে অল-শোভা শুভ্র সূর্য্যকর  
সৌধ শিরে—স্বতি-সুধা-সিদ্ধ তাজ-কূলে।  
স্বপ্ন-সুমে অকস্মাৎ পড়িল কি ঢুলে  
মমতার মমতাজ! অনিন্দ্য সুন্দর  
শ্রেমার্গ মর্মরে সে কি পেলো রূপান্তর!

ভুরঙ্গ জীবন-পথে যেতে গেলো ভুলে!  
শুক মহাকাল আর মর্মর-স্মৃতি  
পাশাপাশি শোভা পায় মহাশুভ্রতলে।  
নিস্তরু—নিমেষ-হত জীবনের গতি  
হেথা বৃষ্টি! সৌন্দর্য্যের ফুল শতদলে  
জীবন লভিল হেথা শান্ত সমুদ্রতি।  
মহাদৃষ্ট!—মুগ্ধ আঁধি ভরে অশ্রুজলে।



## বিকল্প

বিশ্বপ্রাণ গুণ্ড

সারাদিন জেলা শহরে কাটিয়ে সন্ধ্যার কিছু আগে ওরা রওনা হয়ে আসছিল। শহর শেষ হবার পর ধূলি-ধূসরিত লাল মাটির সড়ক। দীর্ঘ সরল রেখার মত। কখনও বিসর্পিত। আর ফসলের ভারে মুইয়ে পড়া ছুপাশের আদিগন্ত মাঠ। রাশি রাশি ধান কাটা চলেছে মাঠে মাঠে। এখানে ওখানে তাঁবুর মত ছাউনি বেঁধে ধান পাহারা দিচ্ছে সঁওতালরা। কোথাও বা ধান বোঝাই গাড়ী চলেছে মাঠ পেরিয়ে গ্রামের দিকে। জোতদার—মহাজন—আর অবস্থাপন্ন চাষীর খামার বাড়ীতে।

মণ্টাদের গাড়ীটাও চলছিল। ধীরে ধীরে মন্থর গতিতে। গাড়োয়ান দাসু মাঝে মাঝে লেজ মুচড়ে দিচ্ছিল ধরিরি রঙের বলদ ছুটোর। চাবুক মারছিল আর চীৎকার করছিল, চল না শা—এই হাঃ হাঃ—আরে ডাহিনে।

গাড়ীর ভেতর বসে গল্প করছিল ওরা তিনজন। মণ্টা, দিলীপ আর স্বরজিৎ। টুকরো টুকরো হাসি, গুণ গুণ কথা, আর পোড়া সিগারেটের গন্ধ বাতাসে ভাসছিল। ছড়িয়ে পড়ছিল ধীরে ধীরে। গরুর পায়ে পায়ে ধুলো উড়ছিল—সে ধুলো ছড়িয়ে পড়ছিল চারদিকের মাঠে। ধূলাচ্ছন্ন আকাশের দিগন্তের সঙ্গে যেন শীত-কুয়াশা-সন্ধ্যার আশ্চর্য মিতালি।

মণ্টা অনেকক্ষণ কোন কথা বলছিল না। চুপ-চাপ বিড়ি কুঁকছিল অশ্রুমনস্কের মত। স্বরজিৎ এবার মণ্টাকে ধোঁচা মেরে বলল, এত ভাবছ কি ?

—কিছু না। মণ্টা উদাসীন জবাব দিলে।

—নিশ্চয়ই কিছু। দিলীপ স্বরজিৎের দিকে তাকাল।

—শহরে মালাটা কার জন্তে কিনলে ? স্বরজিৎ মণ্টার চোখে চোখে তাকাল।

মণ্টা কিছু বলল না। শুধু হাসল।

স্বরজিৎ বললে, হাসি নয়, বল কার জন্তে কিনলে ?

—রসুর জন্তে। দিলীপ আর একটা সিগারেট টেনে বের করল প্যাকেট থেকে।

—রসু ! সেই সঁওতাল মেয়েটা ! স্বরজিৎের ছুটো চোখ আয়ত হয়ে যেন স্থির হলো।

মণ্টা কোন কথা বললে না। শুধু এক বলদ রক্ত এসে জমা হলো তার পোড়াটে মুখেচোখে আর কপালে।

গাড়ী এগিয়ে চলছে। মাঝে মাঝে কাঁচ কাঁচ আর্ন্তনাদ করছে গাড়ীখানা। দাসুর ভাঙ্গা ভাঙ্গা অম্পষ্ট কর্তৃষ্ণর দিগন্তে মিলিয়ে যাচ্ছে। দূরে দূরে ছু-চারটে আলো ছলছে। হাট করে ফিরে চলেছ গ্রামের দেহাতীরা। শীতর্ন্ত বাতাসে ভাসছে ধান খেতের সোঁদা সোঁদা গন্ধ। গাড়ী চলছেই। মৃদু-মন্থর শব্দক গতিতে। কখনও উঁচু নীচু অসমতল পথে ধাক্কা খাচ্ছে। কখনও প্রচণ্ড ঝাঁকুনিতে বৃকে পীঠে ব্যথা পাচ্ছে তিন বন্ধু। তখন গালাগালি করছে জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যানকে।

এমনি করেই দীর্ঘ পথে পাড়ি জমিয়েছে মণ্টা, দিলীপ আর স্বরজিৎ। দাসু গাড়ী চালাচ্ছে আপন মনে। কখনও 'চুরকট' ধরিয়ে টান দিতে দিতে আপন মনে গেয়ে উঠছে গানের ছুটো কলি। কখনও সে বলদ ছুটোকে বকছে। আর কখনও তাকিয়ে দেখছে শীতর্ন্তপা আকাশের গারে রুগ্ন তারার ক্ষয়িত ছাতি। এক সময়ে দাসু হঠাৎ চীৎকার করে উঠল, হা হা এই থাম, থাম না, শা—

স্বরজিৎ আর দিলীপ যেন ঝুঁকে পড়ল। দেখল বাইরে লাল মাটির পথের ওপর এক সার বাবলা ঝোপের মাঝে একটা কালভার্ট। কালভার্টের ওপর বসে একটা সঁওতাল তরুণী। তরুণী শরীরের তাঁজে তাঁজে ঘোঁবন যেন কুল ছাপিয়েছে। মাথার ধোঁপাতে রাসা জবা। হাতে একটি পুটুলী। তার হাত ধরে টামছে আর একটা সঁওতাল—

পানোন্নত, অপ্রকৃতিস্থ। দুটো মদ-মত্ত চোখ যেন বক্বক্ব করে অন্ধকারে জ্বলছে। মণ্টা উকি মেরে দেখেও অন্ধকারে ঠিক বুঝতে পারল না। চিনতেও পারল না কালো কালো দুটো পাথরের মূর্তির মত দেখকে। কি যেন বলতে চাচ্ছিল মণ্টা, অরজিৎ বললে, ওদের বাধা দিয়ে না। যেতে দাও।

গাড়ী চলছিল। দীর্ঘ পথের পর ক্রান্ত বলদ-জোড়ার ধীর-মহুর পদক্ষেপ। চোখে চিক চিক করছিল ফোটা ফোটা জল। দূরে কোন সাঁওতাল জনপদ থেকে মাদলের শব্দ ভেসে আসছিল, আর গানের দু-চারটে অস্পষ্ট কলি। গাড়ীর ভেতরে তিনজনেই চুপ-চাপ। পাখীহারা বাসার মত নিঃশব্দ। মণ্টা আবার অশ্রুমনস্ক হয়ে পড়ল।

চাকরি হারিয়েছে মণ্টা। জমিদারী-জোতদারী মধ্যস্বত্ব গোপ হতে চলেছে দেশে। জোত-কৃষিতে নির্ভরশীল মণ্টার বাবা ওকে পাঠালেন চাকরিতে। কোলকাতার শিল্পাঞ্চলে। একবার আই-এ পরীক্ষার সিঁড়িতে হোঁচট খেয়ে চাকরি নিরেছিল বেলঘরিয়ার এক লোহা-কারখানায়। বছর ঘুরতেই ছাটাইয়ের নোটিশ। তারপর আবার ফিরে এসেছে তার গ্রামের বাড়ীতে। উত্তর বাঙ্গলার এই ধলপুর গ্রামে। বাবা বলেছেন, খেত-খামার হাল গরু দেখ, আর কি করবি?

কোন প্রতিবাদ করেনি মণ্টা। এ যুগের ছেলে হয়েও খেত-খামার আর হাল গরুতে মন দিয়েছে সে। কার্তিক-অগ্রহায়ণে খামার বাড়ীতে ধান তোলে, ধান মাড়াইয়ের কাজ চলে তখন। আর এ সবে তদ্বির-তদারক দেখা-শুনা করে মণ্টা। বাবা আজকাল সকাল-সন্ধ্যা ঠাকুর ঘরে। আর কুমার পর যেন বড় বেশী আশ্রয় করেছেন ঠাকুরকে। অবসর সময়ে ঘুরে বেড়ায় মণ্টা। পাখী মারে। শীকার করে বনে-জঙ্গলে। আর খালে-বিলে নদীতে ছিপ ফেলে। বোলো মাইল দূরের জেলা শহরে গিয়ে মাঝে মাঝে সিনেমা দেখে। কিছা আনন্দ খোঁজে। কখনও জেলার বড় বড় মেলাগুলিতে ঘুরে বেড়ায়। এই একক অবিবাহিত জীবনে উত্তেজনা আছে মণ্টার, কিন্তু শান্তি নেই, তৃপ্তি নেই, দীর্ঘকাল বেঁচে থাকার প্রেরণা নেই। আশ্চর্য! আর তখন একটি চাপা দীর্ঘশ্বাসের বিনিময়ে মণ্টা ভাবে—ভারী রোজগারের স্বপ্নভরা কোল-

কাতার স্বচ্ছন্দ জীবন—দিলীপ আর অরজিতের। সময় মত টোপের মাথায় পরে সংসারী হয়েছে দুজন—বাচ্চাও নাকি হবে শীগ্গিরই। এবার যেমন এসেছে, তেমনি মাঝে মাঝে গ্রামে আসে। একা নয়। জোড়া মিলিয়ে। কখনও জোৎস্না-পাগোল কোন রাতে, পাশাপাশি ওরা হাঁটে। পা' মেলায়। চুরির রিনি-রিনি, ভাঁজ-ভাঁজ শাড়ী আর স্নো-পাউডারের খুশি করা সুরভি। বাতাস বুঝি চঞ্চল হয়ে ওঠে। আর বয়স হয়েছে মণ্টার, অথচ রোজগার নেই। খেত-খামারের যা আয় তাতে সংসার করা চলে মণ্টাদের, কিন্তু বিয়ে করা চলে না। ভেবেছিল মণ্টা, লোহা-কারখানার রোজগারটা আর একটু বাড়িলে বিয়ে করবে সে। একদিকে জীবনের অতল্ল বাসর রাত্রি, আর একদিকে আত্মীয়-পরিজন ঘেরা সংসারের আনন্দ কল্লোল মণ্টা একদিন স্বপ্ন দেখেছিল। আনন্দে তলে উঠেছিল সারা মন। কিন্তু তা হয়নি। অতল্ল বাসর-রাত্রির স্বপ্ন বুঝি আজ খান্ খান্ হয়ে ভাঙে নারীহীন ধোবনের কোন ছঃসহ মুহূর্তে। মণ্টা জানে, তার জীবনের সীমানা থেকে কোকিলের ডাক, পাখীর গান, আর ফুলে ফুলে আকুল বসন্ত বুঝি অনেক দূরে। অনেক।

আজ আর কোন স্বপ্ন দেখে না মণ্টা। খামার বাড়ী, রসু, মাছ-মারা, আর পাখী-শিকারের ভেতরেই জীবনকে ছড়িয়ে দিয়েছে সে। আনন্দ পেতে চেয়েছে।

ছাটাইয়ের নোটিশ হাতে কারখানার ম্যানেজারের সঙ্গে দেখা করেছিল মণ্টা। ম্যানেজারের ক্র-কুঁচকে বলেছিলেন, সুরি, আর কিছু করা সম্ভব নয়।

আর কোন কথা বলেনি মণ্টা। তেমনি নোটিশ হাতে ফিরে এসেছে তার গ্রামে। ধলপুরে। আর কোথাও যায়নি সে।

বরিনের এই ধলপুর গ্রাম। চারিদিকে আম-কাঁঠাল আর বাঁশ বনের ছায়া-শীতলতা। এখানে ওখানে মজে-আসা পুকুরের শান্ত সৌন্দর্য। আর লাল মাটির অকর্ষিত প্রান্তর। এই গ্রাম, এই পরিবেশ, এই মাটি-ঘেঁষা জীবন যেন বজুর মত পাশে দাঁড়িয়েছে মণ্টার। ভুলিয়েছে তরুণ বয়সের গত ছঃসহ ক্রোভ আর হতাশা। এখানে জোত-জমি দেখে, মাছ মেরে, শিকার করে খুশি হতে চেয়েছে মণ্টা। গত ছ' মাস সে এই ভাবেই কাটিয়েছে।

তারপর মাঠে মাঠে ফসল কাটার সময় হয়েছে। সঙ্গে ধান মাড়ার কাজ।

এইখানেই রঙ্গুকে দেখেছে মণ্টা। বছর কুড়ি বয়সের এক লাশ্রময়ী সাঁওতাল তনয়া। দেহের রেখায় রেখায় যার স্বাস্থ্য-প্রাচুর্য। আগুনের আঁচ। আরও অনেক খেত-মজুরের সঙ্গে কাজ করে রঙ্গু, ধান মাড়ে। গোলায় ধান তোলে। ধান ঝাড়ে। মণ্টা আর একটা বিড়ি ধরালো।

দান্ন এইবার গাড়ী থেকে লাফিয়ে নেমে বলল, নামেন বাবু—পৌছে গেছি।

—সে কি রে? মণ্টা গায়ের আড়মোড়া ভেঙ্গে উঠে বসল।

দান্ন বলল ছোটোর লাগাম বাঁধলো গাড়ীর চাকার সঙ্গে। আর রাস্তা ছেড়ে মাঠে নেমে মণ্টা বাড়ীর পথ ধরল। তারপর দান্ন লঠন হাতে গেল পৌছে দিতে! দিলীপ আর স্মরজিতকে।

বাইরের ঘরের মেঝেতে বসে ঠাকুমা সলতে পাকাচ্ছেন। বাবা রামায়ণ পড়ছেন। পাশে হারিকেন জ্বলছে। আর চারিদিকে অন্ধকার। এ দিকে গোয়াল ঘরে লালমণি গাইটা হঠাৎ ডেকে উঠল একবার। মণ্টার পায়ের শব্দে ঠাকুমা চমকে তাকিয়ে অবাক হলেন, সে কি রে, তুই?

—এত দেরী করলি কেন? বাবা 'রামায়ণ' থেকে মুখ তুললেন। ঠাকুমা বললেন, যা চট করে হাত মুখ ধুয়ে নে, অনেক রাত হয়েছে।

হাত-মুখ ধুয়ে মণ্টা দেখলে খাবার জায়গা তৈরী। আসন খালা গ্লাস প্রস্তুত। ভাতটা নিজেই বেড়ে নেবে ভেবেছিল—কিন্তু বাবা বারণ করলেন, বললেন, তুই বস, আমি দেই।

বাবা পরিবেশন করলেন ভাত-ডাল-ভাজা ও মাছের ঝোল। ঠাকুমা এক বাটি ঘন ছুধ, আর একটা কলা দিলেন নামিয়ে। মণ্টা ধীরে ধীরে খেতে লাগলো। ঠাকুমা বললেন, ভাল করে খা, সারাদিন এত ভাবিস কি?

ঠাকুমার কথায় হাসি পেল মণ্টার, তবুও হাসল না। আপন মনে খেয়ে চলল। ছেলেবেলায় মা'কে হারিয়েছে মণ্টা। মা'কে মনে পড়ে না। জ্ঞান বয়স থেকেই বাবা

আর ঠাকুমার ছায়ার মাহুব হয়েছে সে। খাওয়ার পর শুভে এল মণ্টা! পাশের ঘরে বাবা ও ঠাকুমা শুয়ে গুণ গুণ করে কি কথা যেন বলছেন। কান পেতে শুনল মণ্টা। সব কথা। ঠাকুমা ও বাবা তাকে নিজেই আলোচনা করছেন। ঠাকুমা বলছেন, মণ্টার এখন বয়স হয়েছে, বিয়ে দেওয়া দরকার। বাবা শুধু সংক্ষিপ্ত জবাব দিচ্ছেন, হঁ—যে বয়সের যে ধর্ম। বয়স কালে বিয়ে না করলে চলে? ঠাকুমার গলা আধার শুনতে পেল মণ্টা।

বাবা বললেন, রোজগারটা বাড়লেই ত' হয়।

শুয়ে শুয়ে মণ্টা একটা বিড়ি ধরালো। দেশলাই কাঠি জ্বালাবার শব্দে ঠাকুমা বললেন, কিরে মণ্টা বুমাস্ নি।

মণ্টা ইচ্ছা করেই কোন জবাব দিল না। লেপটা টেনে নিল আরও একটু। লেপের ওরাড়ের খানিকটা ছিঁড়েছে। ওখানে পা' ঢুকিয়ে বেশী করে ছিঁড়তে যেন মজা পায় মণ্টা। আজও তাই করল। তারপর বিয়ের প্রসঙ্গে রঙ্গু এসে ভীড় করল চেতনায়। এই রঙ্গু—যে রোজ আসে খামার বাড়ীতে, ঘর-ছায়ার নিকিয়ে দেয়, ঘরে ফুল রাখে, বয়সের ধর্মেই তাকে ভাল লাগে মণ্টার। অথচ—অথচ তা বলতে পারে না কাউকে। সারা সকাল মাঠে মাঠে ঘুরে ক্লান্ত হয়ে খামার-বাড়ীতে ফেরে মণ্টা। আর তখন তারই চোখের সন্মুখে মাঝ বেলায় রোদ গায়ে মাথায় মেখে লাল শাড়ী মোড়া লাশ্রময়ী একটা দেহ-রেখা সারা খামার বাড়ীতে ছুটে ছুটে বেড়ায়। টক-টকে লাল এক আগুনের শিখা ছুটে ছুটে বেড়ায় যেন। রঙ্গু ধান মাড়ে, ধান তোলে, ধান মেলে দেয় রোদে। মণ্টা তাকিয়ে তাকিয়ে দেখে—যেন ছুটো চক-চকে চোপে লেহন করে রঙ্গুকে। তারপরেই ডাকে, রঙ্গু!

—বাবু। রঙ্গু এসে পাশে দাঁড়ায়। ছুটো ঠোঁটে মিটি মিটি হাসে। মণ্টা তাকিয়েই থাকে—রঙ্গুর গোলাকৃতি মুখ, পরিপুষ্ট কাঁধ-গলা আর আশ্চর্য্য ভরাটবুক যেন জ্বলতে থাকে, পুড়তে থাকে মণ্টার চোখের ঐ আগুনে। আর মণ্টার ভেতর একটা চাপা আগুন সব কিছু চৌচির করে' থেকে থেকে জ্বলে ওঠে যেন। তারপর ডবে যাওয়া গলায় মণ্টা বলে, এক গ্লাস জল দিবি রঙ্গু?

কোন কোন দিন বা বিকালে। ইজি-চেয়ারে শরীর এলিয়ে শুয়েছে মণ্টা। রঙ্গু ধান ঝাড়ছিল। মণ্টা ডাকলো, রঙ্গু!

—বাবু।

—হাটে যাব।

রঙ্গু চাপা হাঙ্গ, কিছু বলে না।

মণ্টা আবার বলে, তোর জন্তু কি আনব?

রঙ্গু খিল-খিলিয়ে হাসে।

—বল কি আনব? কাণের ছুল, না গলার মালা? মণ্টা অস্থির হয়ে ওঠে।

—যা মন চায়। ঠোঁটে হাসি ছড়িয়ে কাজে যায় রঙ্গু।

রঙ্গুর স্বামী লক্ষণ। রঙ্গুর পাশে কৃশকায় লক্ষণ যেন বেমানান এবং কুৎসিত। আজ এই রাতে একা একা গুয়ে কথাটা মনে হলো মণ্টার। বার বার মনে হলো। তারপরেই কস করে যেন কেউ দেশলাইয়ের কাঠি ছুঁইয়ে দিলে মাথায়। গ্রামে যাত্রা গানের ঢোল সহরং করে তিখন। তিখন কেন ঘোরে রঙ্গুর পাশে? কেন ঘুর-ঘুর করে? এই ত' সেদিনও সন্ধ্যার পর নদীর পাড়ে তিখন আর রঙ্গুকে পাশাপাশি দেখেছে মণ্টা। তিখনের হাতে ছিল একটা বাঁশি। লক্ষণ কি এসব জানে? নিশ্চয়ই জানে। তাই বুঝি রঙ্গুর চারপাশে ঘোরে লক্ষণের সজাগ-সন্ধানী দৃষ্টি। সেই একদিন। এক নিরিবিলা প্রথম রাত্রির অন্ধকারে খামার বাড়ীর ঘরে বসেছিল মণ্টা। চুপ-চাপ একা একা বসে খবরের কাগজের পাতা উন্টোচ্ছিল, আর ধান পাহারা দিচ্ছিল। এমন সে প্রায়ই থাকে এই ধানের মরশুমে। বাইরে শীতার্ধ রাত্রির মৌনতা। একটা শিয়ালও ডাকছে না কোথাও। উঠানে একটা ছায়া পড়ল।

—কে? চমকে উঠল মণ্টা।

—রঙ্গু।

রঙ্গু হাসল। মণ্টা বলল, এত রাতে কেনরে রঙ্গু?

রঙ্গু এসে চৌকাঠে দাঁড়ালো। তার স্বীতকায় কাঁধ, স্তূর্জেল বাহ, আর নিটোল বকের রেখায় রেখায় উজ্জ্বল যৌবন যেন কথা করে উঠল। হেসে বলল, একটা টাকা দিবি বাবু? মেলায় যাব।

মণ্টা তাকিয়ে তাকিয়ে দেখল রঙ্গুকে। চারিদিকে এই অন্ধকার শীতের রাত, কেউ কোথাও নেই, চুপ-চাপ নিঃশব্দ এই খামার বাড়ীর ঘরে মণ্টা আর রঙ্গু। শরীরের ভেতর সিরসিরিয়ে উঠল কি একটা লাভা-স্রোত। মণি-ব্যাগ খুলে একটা টাকা এগিয়ে দিচ্ছিল মণ্টা। বাইরে পায়ের শব্দে খেমে পড়ল সে। লক্ষণ এসে সাক্ষাৎ যম-দূতের মত দাঁড়িয়েছে। লক্ষণের দিকে তাকাল মণ্টা— অপরাধীর মত। লক্ষণ হাসল, কিন্তু দুটো চোখে কি এক হিংস্রতা। লক্ষণের চোখেতে সেই দৃষ্টি ভুলতে পারে না মণ্টা। অনেকদিন ভোলেনি।

অনেক রাত হয়েছে। পাশের ঘরে বাবা আর ঠাকুমা অনেকক্ষণ ঘুমিয়ে পড়েছেন। মণ্টার আর ঘুম এল না। সারা মাথা যেন ঝাঁ ঝাঁ করছে। রক্ত কুটছে। এ পাশ ও পাশ করে আর একটা বিড়ি ধরালো মণ্টা। পাশের দেওয়ালে ঝোলানো বন্দুকটা। তার পাশে মায়ের ফটো। মণ্টা চোখ দুটো বুজবার আগে আর একবার তাকাল সে দিকে।

পরদিন সকালে। সিন্ধের মত রোদ ছড়িয়ে আছে খামার বাড়ীর চারিদিকে। তবতকে নিজানো এই খামার বাড়ীর আজিনা। এক ঝাঁক পায়রা নেমেছে উঠানে। খুঁটে খুঁটে সকালের রোদে ধান খাচ্ছে। উঠানে নিম গাছটায় একটা ঘুঘু ডাকছে অলস হয়ে। চারিদিকে ধান মাড়া চলছে। খেত-মজুর আর দিন-মজুরেরা কাজ করছে যে যার মতন। লক্ষণও কাজ করছে। শুধু রঙ্গু আসেনি। ইজি চেয়ারটা টেনে নিলে মণ্টা। একটা বিড়ি ধরালো। বিড়ির প্যাকেটটা বের করতে গতকাল বিকালে কেনা সেই পুঁতির মালাটার যেন হাত লাগলো মণ্টার। আর তখনই যেন আরও উৎকর্ষিত হয়ে উঠল মণ্টা। রঙ্গু? রঙ্গু এখনও এল না কেন?

বেলা আরও বাড়লো। সূর্য আরও ওপরে উঠে এল। নিম গাছের ডাল ছেড়ে ঘুঘুটা কখন উড়ে গিয়েছে। সেখানে নতুন একজোড়া শালিক বসে কিচির মিচির করছে বিক্রীভাবে। কিন্তু রঙ্গু এল না তখনও। আরও একটু পরে এল দিলীপ আর স্মরজিৎ। যেন রাজ্য জয় করে এল। এসেই বললে, কি হে চা' কোথায়?

—চা' হবে না।

—কেন ?

—রসু আসেনি।

গত ক'দিন সকালে যখন ওরা এসেছে, রসু জল গরম করে দিয়েছে। তারপর চা'দুধ-চিনি নিজেরা মিশিয়ে নিয়েছে। হাতে চায়ের পেয়ালা, রোদে পীঠ দিয়ে হাসি-গল্প, আর জমিট আড্ডা। কলরবে মুখর। আজ কিন্তু সে আসর জমল না। রসু নেই। সূতরাং চা' তৈরী হলো না। অরজিৎ জানতে চাইল—কিন্তু রসু আসছে না কেন ?

—জানি না। মণ্টা নিরুৎসাহিত হয়ে বললে।

চারদিকে বেলা বাড়ছে। শালিক জোড়া কখন উড়ে গিয়েছে কে জানে। নিম্ন গাছটার নিচে ছায়া-স্নিগ্ধতা।

মণ্টা ডাকলো, লক্ষণ !

—বাবু।

—রসু আসেনি ?

—না। আর কোনদিন আসবে না।

কলিজায় যেন প্রচণ্ড ঝাঁকুনি খেল মণ্টা। আর রোদে-পোড়া লম্বাটে মুখটায় ক্রতগতি রেখাস্তর। তারপর ক্র কুঁচকালো, আসবে না কেন ?

—পালিয়েছে।

—সে কি ?

—আজ্ঞে হ্যাঁ। ভিখনের সঙ্গে পালিয়েছে। শালা বদমাস-লক্ষণের চোখ জোড়া জলতে লাগলো বস্ত্র-বেড়ালের মত। ফাটা ফাটা বিবর্ণ ঠোঁট-টা কাঁপতে থাকলো উত্তেজনায়। ভিখনকে পাশে পেলে বুঝি এখনি ঝাঁপিয়ে পড়ত লক্ষণ। নিশ্চিত ঝাঁপিয়ে পড়ত। মণ্টা তখনই কিছু বলল না। খামার বাড়ীর চারি দিকে তাকাল একবার। কি ভাবল মনে মনে। গতকাল সন্ধ্যায় কিরবার পথে কালভাটে বসে সেই মেয়েটিকে মনে পড়ল। মণ্টা ডাকলো, লক্ষণ !

—বাবু।

—বাড়ী থেকে বন্দুকটা নিয়ে আয়। পকেটে পুঁতির মালাটা অকারণে আর একবার হাতিয়ে নিল মণ্টা।

—সে কি হে ? শেষে সুইসাইড ? অরজিৎ অবাক হয়ে তাকাল।

—শেষে রসুর অন্ত সুইসাইড ? দিলীপ উঠে দাড়ালো উত্তেজনায়।

মণ্টা হাসল, তার চেয়ে চল পাখী শিকার করে আসি, ভাল লাগবে।

দিলীপ আর অরজিৎ হো হো করে হেসে উঠল। কিন্তু মণ্টা হাসল না। ইঞ্জি-চেয়ারে শরীর এলিয়ে তেমনি বসে রইল সে। উঠবার কোন আগ্রহ দেখাল না।

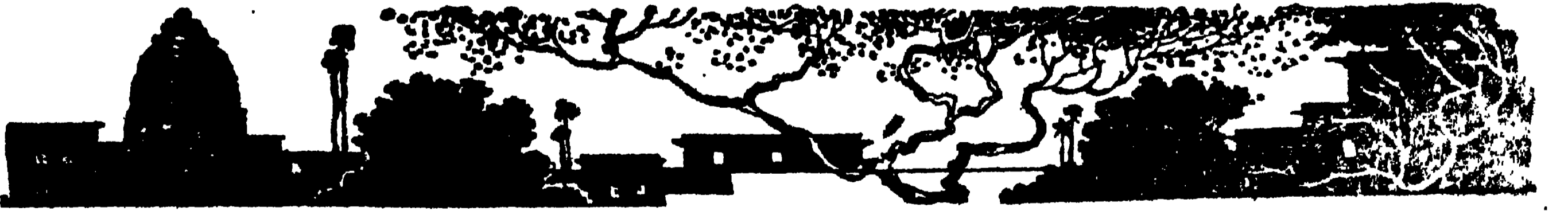
চারিদিকে রোদ বাড়ছে। এই প্রান্তরের বাতাসে শীতের কুহেলি। সম্মুখে দক্ষিণের প্রসারিত আকাশ। তারপরে দিগন্ত। নীচে মেঠো-পথে পায়ে পায়ে হেঁটে চলেছে এক জোড়া সাঁওতাল দম্পতি। জীর কোলে শিশু-সন্তানের হাসিমাখা মুখ। একটুকরো নিখুঁত শিল্পরূপ যেন। অনন্ত কালের ম্যাডোনা। মণ্টা সেই দিকেই তাকিয়ে রইল। বেশ অনেকক্ষণ। তারপর ডাকলো, লক্ষণ !

—বাবু !

—বন্দুক আনার আর দরকার নেই।

—আজ্ঞে।

মণ্টা তাকিয়েই রইল। মেঠো-পথ ধরে তখনও এগিয়ে চলেছে সাঁওতাল-দম্পতি। সূস্থ ওঁ স্বাস্থ্যোজ্জ্বল জীবনের প্রাচুর্য ছড়িয়ে পড়ছে ওদের প্রতি পদক্ষেপে। একটা সিগারেট ধরালো মণ্টা। সে জানে পাখী শিকারের ঐ বিকল্প রোমাঞ্চ আজ আর ভাল লাগবে না তার। ভাল লাগতে পারে না। তার চেয়ে বরং এই সকালের প্রসন্ন রোদে বসে ঐ সাঁওতাল-দম্পতির মত আর এক জীবনের স্বপ্ন দেখতে ভাল লাগছে মণ্টার। যে জীবন সে কামনা করেছে এতকাল, কিন্তু পায়নি।



# খাদিগ্রামে কয়েকদিন

নন্দদুলাল চক্রবর্তী ।

( ১ )

গল্পবাহুল হচ্ছে : খাদিগ্রাম ।

শাসন আর শোষণ-মুক্ত সর্বোদয়-সমাজের এক শাস্তিপূর্ণ বাস্তব রূপায়ন নাকি সেই বিস্তীর্ণ এলাকা জুড়ে প্রতিকলিত হয়েছে ! আর, তারই সঙ্গে প্রত্যক্ষ পরিচয় করাবার জন্ত অক্টোবরের পাঁচ থেকে আট তারিখের এক চারদিনব্যাপী শিবির সেখানে স্থাপিত হয়েছে ।

সাম্প্রতিক শহরজীবনের অলিতে গলিতে তর্কবাগীশ—শালিক আর উত্তেজিত ছুঁন্দরের কল-কোলাহল ছোঁয়াতে রোগের মত বড়ই প্রবল হয়ে দেখা দিয়েছে । 'এ-ও নাকি এক ধরণের গণতন্ত্র, এরাও ত গণ !' কিন্তু, কি জানি—এই গণের মুখ থেকে সাময়িকভাবে রেহাই পাওয়ার জন্ত একদল অতি-সাহসী উৎসাহী ছাত্র-ছাত্রী, অধ্যাপক-অধ্যাপিকা, কর্মী, সাহিত্যিক-সাংবাদিক বিজয়া-দশমীর পরদিন সেই খাদিগ্রামের উদ্দেশে গিয়ে জমায়েত হল হাওড়া স্টেশনে, রাতের মোগলসরাই প্যাসেঞ্জার ট্রেনের এক রিজার্ভ করা বগিতে ।

রাতের বিনিমুদ্রিত মুসাকিরিতে বৈচিত্র্যের রাসোৎসব দেখা যাবে ।— থাকবে সেখান তারুণ্যমনা প্রৌঢ় কণিদাদার সরস গল্প, প্রবোধবাবুর টিপ্পনি, বিনয়মাষ্টারের গ্রামোক্তোপী নারিকেল-টুকরো বিতরণ, ভবানী-ভায়ায় অক্লান্ত জল-পরিবেশন, সস্ত-তরুণ ছাত্রদলের শারদীয়া সংখ্যা পড়ার ফাঁকে ফাঁকে বিচিত্র সুরে গান আর আবৃত্তি, পকচুলো সার্ধ-জনীন সুধীরদাদার নির্ভেজাল গাণিতিক পরিমাপের নিদ্রা । এর ফাঁকে ফাঁকে রাত্রির দীঘ যামে বাইরের জোছনা-খোয়া প্লাটফর্ম থেকে কামরার মধ্যে ভেসে আসবে দেহাতী গলার সেই দীঘ প্রতীকিত 'চা-র-গ্রা-ম' সুর । সেই সুরে হয়তো কেউ কেউ ঘুমিয়ে পড়বে, আসবে সেখানে স্থপ্তিনিস্বদন অলস্ত-মুখ টিকেট-চেকার, তন্ত্রার ঘোরে কেউ বুঝি টিকেটের বদলে রোমান্টিক চিঠি ই একখানা তার হাতে দিয়ে দেবে—উঠবে আবার চৌমোড়া হাসির ঢেউ । এমনভাবে দুরাত্তিক মাইথন জলাধারের চালচিহ্ন পিছনে রেখে রূপনারায়ণপুর নগরের উপর দিয়ে রাত্রি প্রভাত হবে । প্রধানদলের কণ্ঠে জাগবে সামগানের মত পবিত্র এক প্রভাতী ভজন । নতুন আলোকের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে কুয়াশা-জড়ান ঘুব-ঘুম পাহাড়গুলো দল বেঁধে দূরে দূরে ছুটেবে ।

বেলা ক্রমে বাড়বে । আসবে কারমাটার, মধুপুর, জসিড, ঝাঁঝা । তারপরে জামুই স্টেশন । সাঁওতালী পরগণার শেষে ঝাঁঝা থেকে যুঙ্গের জেলা শুরু হয়েছে । হাওড়া থেকে ছ'শো সাঁইত্রিশ মাইলের ব্যবধানে জামুই স্টেশনে ঝোলাঝুলি নিয়ে নামতে হবে । ওপারে দেখা যাবে—সারি দিয়ে অপেক্ষা করছে টাঙ্গা অশ্বি বয়েল-গাড়ি । হাসিমুখে এগিদে আসবেন খাদিগ্রামের সুপরিচিত কর্মী

শ্রীশৈলেশ বন্দ্যোপাধ্যায় । শ্রীকৃষ্ণে সর্বথ সমর্পণ করার মত তাঁর হাতে নিজেকে নিঃসঙ্কোচে ছেড়ে দেওয়া চলবে । কুষ্ঠা নেই, ক্রান্তি নেই— । গান্ধীবাদী কর্মঠ মানুষটির তথ্যাবধানে অতঃপর টাঙ্গায় টক্টক করতে করতে জামুই বাজারকে পেছনে রেখে মহারা-অধ্ব-আম-জামের ছায়ার ছায়ার প্রশস্ত পিচঢালা যুঙ্গেরের বাস-পথ ধরে মাইল তিনেক চারেক অগ্রসর হলে দেখা যাবে—শ্রম-ভারতী, খাদি-গ্রাম । গল্পবাহুলের আপাত-নিশানা ।

( ২ )

শ্রম-ভারতী, খাদিগ্রাম ।

বিহারের এলাকা হলেও বাংলার শ্রামায়মান প্রাকৃতিক পরিবেশ এই অঞ্চলটিকে নিবিড় করে ঘিরে রেখেছে । উলঙ্গ পাহাড়ের বদলে নধর বনশ্রীমণ্ডিত শৈলশ্রেণী এর চারপাশে, সতেজ লালমাটিতে বিভিন্ন শাক-সজীর সোঁদালো সবুজ ঘোঁষন, মাঝে-মাঝে ফলস্ত উদ্ভানের জটলা । এদিক-ওদিকে উঁচু আলের তৈরী বাঁধে জল ধরে রাখা হয়েছে । আশ্রম-কর্মীদের শ্রমে গড়া চওড়া উঁচু সড়ক সরকারী রাস্তার গা দিয়ে বেরিয়ে এঁকে-বেঁকে এই আশ্রমে গিয়ে থমকে দাঁড়িয়েছে ।

গোটা খাদিগ্রামটি একটি আশ্রমের মত । স্বয়ং-সম্পূর্ণ মুক্ত গ্রাম । একশ' কুড়ি বিঘা জমির উপর এর প্রতিষ্ঠা । পূর্বে এটি বিহার চরকা সংঘের জমি ছিল । ১৯৫২ খৃষ্টাব্দে শ্রীধীরেন্দ্র মজুমদারের প্রত্যক্ষ কর্তৃত্বাধীনে আসে, এবং তাঁরই নিজস্ব পরিকল্পনায় এই বিস্তীর্ণ এলাকা জুড়ে ভূদান-মূলক কর্ম-আশ্রমস্থলী রূপ পরিগ্রহ করতে থাকে । সামাযোগ, ভূদান-মূলক গ্রাম প্রতিষ্ঠা, বৃন্দাশ্রমী শিক্ষাব্যবস্থা প্রভৃতি এই কর্ম-প্রতিষ্ঠানের অন্তর্ভুক্ত কর্মশূচী ।

শাসন-শোষণ ও সংগ্রাম-চৌচির পৃথিবী আজ শাস্তির জন্ত লালারিত । যুগের প্রয়োজন আজ, সকল রকম শ্রেণী-বৈষম্যের বিলুপ্তি ঘটাবে সকলের মধ্যে সর্ব-সমতার শাস্তিপূর্ণ উদয়—বিভিন্ন রাজনৈতিক শিবিরভুক্ত রাষ্ট্রিক সংঘর্ষের ক্ষেত্রেই শুধু নয়, প্রতিটি রাষ্ট্রের অভ্যন্তরে শ্রেণী-ধর্ম-রাজনীতি-নির্বিশেষে পারস্পরিক বিবাদ-বিসম্বাদও শাস্তিপূর্ণভাবে মিটিয়ে নিতে হবে । নবশাস্তি স্রষ্টা অহিংস সর্বোদয় এখন বিশ্বের মুক্তি-মন্ত্র ।

এই সর্বোদয়েরই আদর্শ সম্মুখে রেখে একদল শিক্ষিত যুবক-যুবতী কর্মী প্রচেষ্টায় মজুমদার মহাশয়ের নেতৃত্বে খাদিগ্রাম শ্রম-ভারতীর শাস্ত ছায়ার বসে নবীন ভারত গঠনের জন্ত হাতে-কলমে দীক্ষা ও শিক্ষা গ্রহণ করছেন । এখানে স্থায়ীভাবে বাস করছেন পঁচিশটি কর্মী-পরিবার ও দশটি অবিবাহিত কর্মী । খাদিগ্রামের কাছাকাছি আরও কয়েকটি গ্রাম দান হওয়ার পরিবেশটি আরও সুন্দর হয়ে প্রতিভাত হয়েছে ।

( ৩ )

বিরাট আশ্রম-চক্রের প্রবেশপথ ধরে বিপ্লবাবিষ্ট মনে এগিয়ে চলেছি। রৌদ্র তাপকে দহন বলে অনুভব করা যাচ্ছে না। বন-নীল 'ধনুশির' শৈলশ্রেণী থেকে আসছে বাতাসের উদ্দামতা, গৈরিক বাধের জলে মুহু তরঙ্গের ইসারা, বহরঙা ফুলের বনে রোমাঞ্চিত স্মৃতি—বৈরাগী মনে অজান্তে কখন যেন সারা ভারতের সমগ্র বিশ্বের জন্ম-জন্মান্তরের মুসাকির মনটি এক স্রমেবে দেহজ জীবনে এসে ভর করে দাঁড়াল। মনে মনে জন্ম নিল কবিতার মত কয়েকটি লাইন :

আমি কবি ধরণীর

উত্তর সরণির

কঙ্করে রচি যত গান—

আমি কবি বিশ্বের

রিস্কের নিঃশ্বের

গ্রামীণের লাঙলের তান।

আমি কবি শ্রমিকের

মজুরের দিনেকের

ঘামে-জলে সাধা তাজা প্রাণ—

কর্মের ডঙ্কে

চলি নিঃশঙ্কে

কর্মে নি জীবনের শ্রাণ।...

কার ডাকে মহসা কাব্যে ছেদ পড়ল।—ওই দেখুন, ওটি হচ্ছে শ্রম-সরঞ্জাম-ভবন। অথচ চরকার সমস্ত সাজ-সরঞ্জাম ওরই মধ্যে রাখা হয়ে থাকে।

দেখলাম। পাশাপাশি চলেছেন ভারতবর্ষ-সম্পাদক ফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়। মুখে তাঁর পরিভূষিত আনন্দ।

বললেন—দাদা, অন্ততঃ কিছুদিনের জন্ত যদি এমনি নিরালয় থাকার সময় পেতাম, তাহলে হয়ত কিছু লেখার মত লেখা হত!

—যেটুক পাও, আপাততঃ তারই সদ্ব্যবহার করে নাও, ভারতবর্ষ তো তোমাদের মুখ চেয়েই আছে।

দাদা বিদগ্ধ মানুষ, প্রতি কথার তাঁর গিটিকিরি। এইভাবে সরস আলাপনে চলতে চলতে পথে পড়ল 'কলাশিল্প ভবন।' মাটির দেওয়ালেই কলাশিল্পের কিছু নৈপুণ্য নজরে পড়ল। ভবনের আশে-পাশে দেখা গেল সুদৃশ্য বাগান।

শ্রমভারতীর কেন্দ্রস্থলে গিয়ে উপস্থিত হতেই শৈলেশবাবু এগিয়ে এসে বললেন—আসুন, তিলক-ভবনে আপনাদের থাকার ব্যবস্থা হয়েছে।

প্রবেশ-দ্বারে লেখা রয়েছে 'বঙ্গাল শিবির'। অতএব সন্তর আশীজন 'বঙ্গালকা রণেওয়ালে' তাঁর নির্দেশে নির্বিবাদে গিয়ে সেখানেই আশ্রম নিলেন।

তিলক-ভবন। তিনটিকে লম্বা টানা ঘর—পাকা মেঝে, ছাঁচা বেড়ার উপর মাটি-লাগান দেওয়াল, খড়ের উপরে বসান পোড়া মাটির

গেলাসের মত গোলাকার ছোট ছোট খোলা দিয়ে ঢাউনি। সামনে টানা বারেন্দা, পাকা পাগুনি। স্বপ্রশস্ত গোবর-নিকানো অন্ন সন্মুখে, মাঝে ফুলের কেয়ারী। অন্নের সন্মুখে ইটের প্রাচীর টানা সজি-বাগান। খনিত লাস মাটিতে তখনও সজি লাগান হয়নি। চারদিক ঝকঝকে তক্তকে। যেখানে-সেখানে খুঁ ফেলা, কাগজের টুকরো ছেঁড়া ফেলা যায় না। তার জায়গা দেখি স্মৃতিস্তম্ভ; চুণ আর গ্লিচিং-ছিটোনো টব অনেক-গুলি এদিক-ওদিকে লাগান আছে সেজন্তে। পরে সমগ্র শাদিগ্রামটিতে ঘুরে দেখেছি—এই একই বিধান সর্বত্র। প্রাচীরের বাইরে দূরে একটি প্রকাণ্ড কুরা, বাধান' অবস্থানটি মাটি থেকে অনেক উঁচুতে, 'টাবিং'-রীতিতে ঘুরে ঘুরে বলাদে জল টেনে তোলে এর থেকে। মাটির তলা দিয়ে আশ্রমের মধ্যে স্নানাগারের বিরাট লম্বা জলাধারে পাইপের সাহায্যে সেই জল এসে জমে। চৌবাচ্চার চারদিকে জলের ব্যবহারোপযোগী অনেকগুলি নলী-মুখ লাগান আছে। তিলক-ভবনের বাইরে এককোণে কাপড়-কাচার জেজ্ঞ আলাদা চৌবাচ্চা, আর একদিকে একটু দূরে সারিবদ্ধ স্নানিটারি শৌচাগার। তার সন্মুখে ছোট ছোট জলাধার, মাটির ভাঁড় আর বালুতি। পাঁচ-আইনী প্রাণ্ড-কৃত্যের ও অনেকগুলি নির্দিষ্ট স্থান রয়েছে—মাটি থেকে ঝর উঁচুতে মাথা খোলা টিনের বেটনী দেওয়া ছোট ছোট খুপরি, তার মধ্য দিয়ে একটি নল মাটিতে গিয়ে লেগেছে, দেহজ মরলা সেখানে জমে সার তৈয়ারীর কাজ করছে। বিজ্ঞানের সাহায্য না নিয়ে স্বল্প খরচায় গ্রামোজ্ঞোগী ব্যবহার, এমনি অমেক পরিচ্ছন্ন ব্যবস্থাপনা লক্ষ্য করা গেল। শুনলাম—এখানের জল বেহম ঠাণ্ডা, আর তেমনি চরমকারক। স্নানে আর পানে অবশ্য কদিনেই তা উপলব্ধি করা গিয়েছে।

অজ্ঞাত আশ্রমের মত 'শ্রমভারতী-শাদিগ্রামের' ও একটা ছক-বাধা দিন-চয়া আছে। রাত পৌনে চারটের সময় নিত্রা-ভঙ্গের ঘণ্টা বাজে নির্মমভাবে। সকলকে সেই সময়ে উঠে প্রাতঃকৃত্যাদি সেরে প্রস্তুত হয়ে থাকতে হয়। ভোর ৪-৪৫ মিঃ সমবেত প্রার্থনা, ৫-৬টা পর্যন্ত সূত্রযজ্ঞ, ৬-৬টা পর্যন্ত শরীর-শ্রম, ৮ থেকে ৮.৩০ মিঃ গ্রামোজ্ঞোগী জলপান গ্রহণ, ৮-৩০ মিঃ থেকে ৯-৩০ মিঃ পর্যন্ত স্নান, ৯-৩০ মিঃ—১১টা পর্যন্ত আলোচনা, ১১-২টা পর্যন্ত আহাৰ ও বিশ্রাম, ২টা থেকে বিকেল ৪-৩০ মিঃ আলোচনা-সভা, সন্ধ্যা ৫-৪৫ মিঃ থেকে ৬-১৫ মিঃ পর্যন্ত সাদ্বিকালীন প্রার্থনা, ৬-৩০ মিঃ রাত্রিকালীন ভোজন ও রাত্রি ন'টায় মনোরঞ্জন। এই সময়টায় ধরা-বাধা কানুন নেই, যে কোন গান আবৃত্তি প্রার্থিত তখন করা যেতে পারে। নৈশ বিজ্ঞালয় ও বরশ্লিষ্কার বিধান-ব্যবস্থা রয়েছে—শোনা গেল।

দুপুর বেলায় আমরা শাদিগ্রামে পৌঁচেছিলাম। সেজন্তে সকালের দিনচর্চাগুলি সেদিন আমাদের দেপা হয়নি। স্নানাশুষ্টি দলবেঁধে খাওয়ার চক্রে গিয়ে হাজির হওয়া গেল। রন্ধন ও শোজনাগারটি একটা বিরাট মহলের ব্যাপার। সন্মুখে লেপা আছে 'গ্রামোজ্ঞোগ'। অতএব পাওয়ার বহরটা আন্দাজ করা গেল কতকটা। লম্বা লম্বা বারেন্দা ও উঠান ছুঁড়ে এক সঙ্গে 'শ' তিনেক মানুষের খাওয়ার ব্যবস্থা করা হয়েছে! টালাও লম্বা আসন পাতা, সন্মুখে সারি সারি আধ-কাঁচা শালপাতার পাত্র দেওয়া,



পাশে পাশে একটি করে মাটির গেলস ও দুটি করে খুরি। সকলে গিয়ে আসন গ্রহণ করতেই খানিক পরে একজন কর্মী 'শান্তি' বলে হাঁক মারতেই জল সুন পরিবেশনরত যে যেখানে ছিল, সঙ্গে সঙ্গে অচল 'অনড় হয়ে দাঁড়িয়ে পড়ল। লক্ষ্য করেছি, এই 'শান্তি' শব্দটিই এখনকার যত কিছু জানাবার একমাত্র প্রারম্ভিক সংকেত। তারপরেই জনৈক হিন্দুস্থানী মহিলা ঘোষণা করলেন—

'আজিক ভোজনমে আপকে। মিলেগা চাবল, রোটি, দাল, সজী, লিমু, মিরুচা, শকর আউরু রায়তা।' সঙ্গে সঙ্গে দশবিধ হস্ত পরিবেশন শুরু হয়ে গেল। দুবেলা খাওয়ার আগেই এমনিধারা ঘোষণা করা হত আগে। মাঝে মধ্যে আরও কয়েকটি ঘোষণাও করা হত— যেমন, খাওয়ার পরে নিজেদের উচ্ছিষ্ট তুলে নিয়ে যেতে হবে, কোথায় কিভাবে কোনটিকে ফেলতে হবে, দৈনন্দিন কর্মতালিকায় কিছু সংযোজন হবে কিনা—ইত্যাদি।

পেতে খেতে জানতে পারা গেল, এ সবই আশ্রম বা স্বয়ংসম্পূর্ণ খাদিগ্রামের তৈরী। চাল, গম, আটা, তেল, সুন, মসলা, সজী সবই এখনকার—এমনকি, মাটির গ্লাস খুরি থেকে আশ্রমের যাবতীয় জিনিষপত্র কাঠ-কাঠরা, মাঝ মিল্লি রাজ প্রভৃতি। গ্রামের মধ্যে নিজেদের মধ্যেই শান্তিপূর্ণ সর্বোদয়।

খাওয়ার শেষে বিশ্রামান্তে যথাসময়ে আলোচনা-সভায় যোগদান করলাম। মাটির দেওয়াল পড়ের ছাউনি—একটি টানা লম্বা হল ঘর। এখানের অধিকাংশ ঘরই অন্তত এই ধাঁচে তৈরী। হল-ঘরটির দেওয়াল এপানের লাল মাটির রঙে রঞ্জিত, দেওয়ালের গায়ে মাঝে মাঝে সুদৃশ্য পেণ্টিং।

পরিপূর্ণ সভাগৃহ। মাঝে কার্পেট-মোড়া উচ্চ মঞ্চে শ্রেয় শ্রীযুক্ত ধীরেন্দ্র মজুমদার উপবেশন করেছেন। মঞ্চে সম্মুখে মাঝারি সাইজের একটি ঝালর ঢাকা টুলের উপর কয়েকগুচ্ছ ফুল, কুল আর শূপের সম্মিলিত সুরভি সমগ্র পরিবেশটিকে বড়ই মোহনীয় করে তুলেছে। সভ্যদের পূর্বে সজীত দিয়ে সভার উদ্বোধন করা হল। শ্রীমতী দীপ্তি ভট্টাচার্য বিনা যন্ত্রে গাইলেন—'অরুণ তোমার বাণী...'। সুর-বিস্তার আর কণ্ঠ-লালিত্যের আশ্রমব একাতনে গমগম করছিল প্রেক্ষাগৃহ। সুচিন্তনশীল নীরবতা। গানের শেষে খানিকক্ষণ পঞ্চম এই ধারা বজায় রইল। তারপরে শ্রীমজুমদার দৃঢ় অর্ধ মুহুর্তে তাঁর ভাষণ বিলম্ব-ভঙ্গিমায় ধীরে ধীরে তিনি বিশ্ব-বিপ্লববাদের বিবর্তন তথা ফ্রান্স-জার্মানী-ইংলও-আমেরিকা-রাশিয়া থেকে প্রাচ্যভূমি ভারতের রাষ্ট্রনৈতিক সাধনার ধারা পঞ্চম নিখুঁত ভাবে সূত্ররূপে সবায়ের সামনে তুলে ধরলেন। তিনি বললেন, সারা পৃথিবী তথা আমাদের ভারতভূমে আজ গণতন্ত্র বনাম আমলাতন্ত্রের লড়াই চলেছে। গণতন্ত্র তথা আত্মরক্ষার সমস্তাই আজ সবচেয়ে প্রবল। শাসন-শোষণে ভরা আমলাতান্ত্রিক প্রভুত্ব আর বরদাস্ত করতে চাইছে না জনগণ। তারা আজ বাঁচতে চায়, তারা চায় ঐক্যভাবে মিলেমিশে শান্তিতে থাকতে। সর্বোদয় আন্দোলনই এ সমস্তার সমাধান দিতে পারে। কি আর্থিক, কি সামাজিক, কি

ব্যবহারিক রাজনৈতিক জীবন—সর্বোদয়ই সর্বত্র মুক্তি-নিশানী! এর পরে তিনি এর আদর্শ ও তার প্রয়োগ সম্বন্ধে বিস্তৃত ব্যাখ্যা করে পরিশেষে বললেন, প্রয়োজনের অনুভবই হচ্ছে সর্বোদয়ের বাস্তব প্রয়োগ। মানুষ যদি সত্যিকার শান্তি চায়, সর্বোদয় আসবেই। আমরা দেখছি, দশ বছর আগে যেখানে আধকাঠা মাত্র জায়গা নিয়ে তুমুল লাঠালাঠি চলেতো, এখন সেখানে এককথার গ্রামকে গ্রাম দাম করা চলেছে এবং আমরা আশা করবো—এই মানুষগুলো বর্তমানে নিশ্চয়ই বাস্তব-বুদ্ধিবিক্রিত হজুগসর্ব্ব জীব নয়।

বক্তৃত্তা-শেষে সমাগত শ্রোতৃমণ্ডলীর মধ্যে পারস্পরিক পরিচিতি-পর্ব শুরু হয়ে গেল। সরস কলহাস্তের মধ্য দিয়ে এই অনুষ্ঠানটি খুবই উপভোগ্য হয়ে উঠেছিল।

আধ ঘণ্টার মত বাধাবন্ধবিহীন সময় পাওয়া গেল এর পরে। 'বান্দাল শিবিরে' এই সময়ে চা-চক্র চলবে। চা আর মাছ-মাংসের কোন বিধিব্যবস্থা শ্রম-ভারতীতে নেই—যদিও মাছ-চাবের ব্যবস্থা এখানে আছে, এবং সুনলাম—তা নাকি শুধুমাত্র বিক্রয় করার উদ্দেশ্য নিয়ে তৈরী। কিন্তু, চা? জানা গেল—বাঙালী ভায়াদের চা না খেলে নাকি মাথা ধরে যায়, অতএব এতগুলো বাঙালী বাবুদের মাথা বাঁচাবার জন্য কর্তৃপক্ষ দয়াপূর্ণ হয়ে আশ্রমিক আইন কিঞ্চিৎ শিথিল করে শুধু দুটি বেলা ছু কাপ করে চা সরবরাহের ব্যবস্থা করেছেন।

চা-চক্রের উত্তাল আড্ডা যখন ভাঙল, তখন সন্ধ্যা হয়েছে। ধনু-শির শৈলশ্রেণীর মাথার উপর দিয়ে স্তম্ভাবাদশীর চাঁদ সারা আশ্রমে চললে প্রলম্ব হয়ে ছড়িয়ে পড়েছে।

ডাল-পাতার আলোছায়ায় এক প্রাচীন মহরা গাছের তলায় উন্মুক্ত আকাশের তলে সুপ্রশস্ত ঝকঝকে আশ্রমিক বেদীতে সন্ধ্যাকালীন সমবেত প্রার্থনা তখন শুরু হয়ে গিয়েছে। ভারতের সনাতন আশ্রমিক জীবনের রূপটি এখানে এসে নতুন করে মানসপটে নিমেষে ভেসে ওঠে। মুনি ঋষিদের সংহিতার অনুশাসনে ভারতের সমাজ জীবন চিরদিনই নিরন্তরিত—তারা বলেছেন—সমাজ-সংসারে সুস্থ সবল শরীরে কর্ম করে যাও, সুখানু গ্রহণ কর, প্রভাতে-সারংকালে ভগবানের চরণে নতশির হও, ধ্যান-ধারণা চিন্তা-প্রণালী চিত্তবৃত্তি সুসংবদ্ধ কর, সমাজের সেবার জন্য আরও সুস্থ সবল কর্মঠ জীবন কামনা কর পরম পিতা পরমেশ্বরের কাছে। আধুনিক ভারতের রাষ্ট্রনৈতিক জীবনেও ভগবানের সাধনা বাদ পড়ে যায়নি। গুণ্ড বিপ্লবের যুগে দেখা গিয়েছে, বৃটিশ শক্তির বিরুদ্ধে সংগ্রামযাত্রার অব্যাহিত পূর্বেও বিপ্লবীরা দেবতার কাছ থেকে আশীষ প্রার্থনা করে গিয়েছেন। স্বাধীন ভারতের সাংগঠনিক ক্রান্তিতে কর্মযুগের বিরাট ব্যাপ্তির মাঝেই বা তবে কেন ভগবান তথা দেশ-মাতৃকার কাছে আশীষ প্রার্থনা থেকে বঞ্চিত থাকলে চলবে? ধ্যানের সময় নিশ্চয়ই নির্দিষ্ট ধাক চাই, বিনা ধ্যান-ধারণার কর্মী জানী হওয়া যায় না, কর্মী-জানীর এই মহা-ভারতবর্ষে।

ভাসপুরার ছন্দে মহগাতলার পরিবেশটি ততক্ষণে বড়ই বিবল করণ রিগরিণে হয়ে উঠেছে। ভাড়াভাড়ি গিয়ে একপ্রান্তে বসে

পড়লাম। ভজন গান গাইছেন আশ্রমেরই একজন মহিলা কন্যা শ্রীমতী শোভা চক্রবর্তী। এমন মাধুসূদরা দরদী মিচিগলার আকুল পাগল-বরা হর আমি বহুকাল শুনিনি। ছন্দে গানে ধ্বনিত মিলিধে বিষপিতার কাছে সন্তানের এক নিঃসর্ত আত্মসমর্পণের আকুল মিনতি!

চারদিকে নির্বাধ নৈঃশব্দ। সবায়ের চোখে নেমেছে জলধারা। শ্রমভারতীর মহয়াতলে আছে নিবিড় প্রশান্তি।

(৫)

নির্ধারিত দিন-চর্যার মান দিয়ে রাত্রি অবসান করে আর একটি নতুন দিন এসে শ্রমভারতীতে। উৎসাহালী অশুষ্ঠানাদি সাজ করে কোদাল গাঁইতি বুড়ি কাঁধে নিয়ে সবাই চললেন আশ্রমের ক্ষেত্রে শরীরশ্রম করতে। ছাত্র-অধ্যাপক যুবক-বৃদ্ধ থেকে শুরু করে পাঁচ বছরের শিশুটি পর্যন্ত মাটি কাটার কাজে লেগে গেলেন। লৌকিক মান-মর্যাদা সবই ঢাকা পড়ল মুক্তিকামায়ের অঙ্গাবরণের মাঝে। সে অভিনব প্রেরণা!

এর পরে স্নান ও গ্রামোচ্ছোগী জলপান—অর্থাৎ, মুড়ি, ভিজ্জে-ছোলা, নারকেল, হালুয়ার এক পঞ্চাশত গ্রামীণ সংস্করণের আহাযের ব্যাপার। তারপরে ৯-৩০ থেকে বেলা ১১টা পর্যন্ত শ্রীমজুমদারের সভাপতিত্বে প্রয়োজনিকার মাধ্যমে সর্বোদয় ব্যাখ্যানমূলক আলোচনা-চক্র। এবারের বৈঠকটি চলল মহয়া গাছের ছত্রচ্ছায়। আজকের ব্যাখ্যানটি আরও প্রাঞ্জল হয়ে উঠল। আলোচনার শেষে তিনি বৈকালিক অমুষ্ঠানের তাঁর অমুপস্থিতির ঘোষণা সকলকে শুনিয়ে দিলেন। কাছাকাছি একটি আদিবাসী-প্রধান গ্রামে গ্রামদান সম্বন্ধে উদ্দীপনা জেগেছে—সে সম্বন্ধে তাঁদের সঙ্গে কথা বলার জন্য দুপুরেই তাঁকে বেরিয়ে যেতে হবে। তবে তিনি বললেন, আপনারা ঐ বৈঠকে নিজেরা আলোচনা করে প্রায় ঠিক রাখবেন, আমি পরদিনের বৈঠকে তার জবাব দেব।

আলোচনা-অন্তে খাদিগ্রামের বিস্তীর্ণ এলাকা কিছু কিছু ঘুরে দেখলাম। দেখলাম—শ্রমভারতীর প্রধান কাফালয়, নিজস্ব ডাকঘর। এরই লাগোয়া একটি ছোট্ট টিলার মত পাহাড়। সুনলাম—ওখানে শীঘ্রই খাদিগ্রামের নিজস্ব গ্রন্থাগার তৈরী হবে। শীর্ষদেশে বাড়িটি নির্মিত হবে, আর পাহাড়ের পাদদেশে থাকবে কুলবাগানের বেঠনী।

বেশীক্ষণ দেখার সময় হল না। মধ্যাহ্ন-ভোজনের ঘণ্টা পড়ল। অতএব ভ্রমণ-পর্ব বিকাল পর্যন্ত মূলতবী রাখতে হল। অতঃপর খাওয়া-দাওয়া-বিশ্রাম শেষ করে বেলা ছটোর আলোচনা-চক্রে গিয়ে হাজির হলাম।

আজকের আলোচনার উদ্বোধন করলেন বর্ষায়ান সমাজসেবী-সাংবাদিক ও ভারতবর্ষ-সম্পাদক শ্রীফণীশ্রনাথ মুখোপাধ্যায়। তিনি এক আবেগময় ভাষণে স্বাধীনতাস্তর ভারতের পুনর্গঠনের ব্যাপক কর্ম-পন্থার পরিপ্রেক্ষিতে গান্ধীজী প্রবর্তিত ও বিনোবাজীর রূপায়ন-পুট

সর্বোদয় কর্মক্ষেত্রের উপযোগিতা সম্বন্ধে হৃনিপুণভাবে বিশ্লেষণ করলেন। তারপরে ভাষণ দিলেন সর্বোদয় প্রকাশনী সমিতির বাংলা শাখার সাধারণ সম্পাদক শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র লাহা। শেষ ভাষণ দিলেন পশ্চিমবঙ্গের পুঠমন্ত্রী শ্রীপুংগেন দাশগুপ্ত মশায়ের দাদা শ্রদ্ধেয় শ্রীনীরেন দাশগুপ্ত মশায়। আমেরিকা, ইংলণ্ড, ফ্রান্স, জার্মানী, জাপান প্রভৃতি দেশে সুপীর্ষ প্রবাস-জীবনের মাঝে সেখানে কৃষি বিষয়ে তিনি যে গভীর অভিজ্ঞতা লাভ করেছেন, তা আমাদের দেশের উপযোগী করে কতদূর প্রয়োগ করা সম্ভব—সে বিষয়ে এক চিত্তাকর্ষক বক্তৃতা দিলেন।

এর পরে স্থানীয় কর্মীদল আমাদের খাদিগ্রাম দেগাতে নিয়ে গেলেন। প্রথমে গেলাম 'গ্রামোচ্ছোগ-ভবনে'। এটির একদিকে রন্ধন ও ভোজনশালা—যার সঙ্গে আমরা দুটি বেলা পরিচিত। সারি সারি ছোট ছোট গোলাকার হৃদয় শস্ত-রাপার মরাই দিয়ে ভবনটিকে দুটি ভাগে বিভাগ করা হয়েছে। ছেঁটা বেড়ার উপর মাটি লেপে আলকাতরা মাখিয়ে, উপরে খড়ের আচ্ছাদন লাগিয়ে মরাইগুলো তৈরী হয়েছে। রন্ধনশালায় চুকে দেখি এলাহি ব্যাপার। আশ্রমের এতগুলি কর্মী-পরিবার, তার উপরে এই অভ্যাগতের দল—অর্থাৎ, প্রতি বেলায় প্রায় ২৫০।৩০০ মানুষের জন্য বিরাট আহায পাক করা হচ্ছে মাত্র একটি 'কুকারে'! সুনলাম-কুকারেই এখানে বারমাস রান্না হয়। আর, কুকার তো নয়, যেন একখানা কামারের হাপর মাটিতে বসান রয়েছে। কুকারের বাটিগুলোও তদমুদ্রপ, প্রকাণ্ড গামলার মত এক একটি বাটি। দুটি বাটিতে একসঙ্গে পঞ্চাশ জনের ভাত রান্না করা চলে—দুটি বাটিতে চাল, একটার ডাল, আর একটার তরকারী চাপিয়ে কুকারে চড়িয়ে দেওয়া হয়। তার আগে আর একটি চুল্লীতে চাল, তরকারি ভেজে সেকেনে দেওয়া হয়। মূল কুকারটির আঁচ উঠতে আধঘণ্টা সময় লাগে, রান্না হয়ে যায় একঘণ্টার মধ্যে। টাঁড়ির খবর নেওয়া শেষ করে গেলাম 'গ্রামোচ্ছোগ-ভবনের' অপর বিভাগটিতে। সেখানে দেখলাম—চাল ভানার ঢেঁকি, গম ও ডাল ভাঙার চাকি, সরষের তেলের ঘানি। এর পরে 'বদ উচ্ছোগ বর্গ'।—ব্যাপার 'কি' দেখি—সারি সারি চরকাও তাঁতের ব্যাপার। সেখানে থেকে অল্প চরকা ও কলাভবন। সুল্লর সুল্লর ডিজাইনের খড়ের তৈরী বিভিন্ন বস্ত্র-দস্তার সেখানে সাজান রয়েছে।

গ্রামোচ্ছোগ-ভবন থেকে বেরিয়ে এবার পাহাড়ের কোলে ক্ষেত-খামার, গোশালা প্রভৃতি দেখতে গেলাম। বগার সময়ে ধনুশির পাহাড় থেকে যখন প্রবলভাবে ঢল নামে, তখন তার থেকে ক্ষেত-গুলোকে রক্ষা করার জন্য চারদিকে চওড়া উঁচু করে মাটির গাধ দেওয়া হয়েছে, প্রয়োজনে এর থেকে ক্ষেতে জল সরবরাহ করাও হয়। এছাড়া, খুব বড় একটা ইঁদুরাও বসান রয়েছে। গ্রামের উঁচু আলের উপর গিয়ে দুপাশের ঢলঢলে খানগাছের তাওয়া পেয়ে চারদিক দেখতে দেখতে অবশেষে গোশালার গিয়ে উপস্থিত হলাম। নধর চেহারার একপাল গরু দেখে চমক লাগল বৈকি! দুধও দেয়

শুনলাম কামধেনুর মত—এক একটি দিনে আধমণ, পঁচিশ সের করে। গোশালার মেজেটি পাকা—মাঝের দিকে ঢালু করা নালি কাটা, এখান থেকে গোমুত্র বেরিয়ে বাইরে মাটির নিচে এক চৌবাচ্চায় গিয়ে জমে। সেখান থেকে গিয়ে জমা হয় সার তৈরীর আর একটি জায়গায়, গোমুত্র প্রভৃতিও সেই জায়গায় মাটির সঙ্গে জমতে থাকে। সব মিলিয়ে অতি উৎকৃষ্ট দেশীয় সার তৈরী হচ্ছে সেখানে। হাড়ের গুঁড়া থেকে সার তৈরীর জন্তুও একটি ঘর রয়েছে। শুধু গোশালাই নয়। হাঁস মুরগী প্রভৃতি পশুপালনের ব্যাপারও রয়েছে—দেখা গেল। এগুলো ছাড়িয়ে কয়েকটি সজীবগানও দেখলাম। অড়রকলাই, লাউ, কুমড়ো, ধুঁহুল, পেঁপে, পটল, আলু, কচু, শাক প্রভৃতি বিভিন্ন সজীব ক্ষেত। অল্পদিকে শণের চাষ।

বিভিন্ন বিভাগ দেখে ফিরলাম যখন, তখন প্রায় সন্ধ্যা হয় হয়। তাড়াতাড়ি গেলাম—‘সজীবগান’। এটি ঠিক মহরাতলার পাশেই। সজীবগানের দেওয়ালে দেওয়ালে সুদৃশ্য পেটিং, ঘরের মধ্যে খোল মাদল সেতার তানপুরা তবলা মন্দিরা প্রভৃতি নান্দ্যন্ত্রের সমাবেশ। আদর্শ গ্রামে কোন শিক্ষা ত অপূর্ণ থাকার কথা নয়।

( ৬ )

প্রার্থনা ও খাওয়া-দাওয়া সেরে রাত সাড়ে সাতটার সময় খাদিগ্রাম থেকে মাইল খানেক উত্তরে এক গ্রামদানী এলাকার আমন্ত্রণে সদলবলে যাত্রা করা গেল। কিছুদূর অগ্রসর হলে একটি ছোটখাটো পাহাড় পড়ে রাস্তার পাশেই। সেখানে পাকা গাঁথুনি দিয়ে একটি সুন্দর বাড়ি তৈরী হচ্ছে। শুনলাম, এটি একটি বিজ্ঞানীয় হবে খাদিগ্রামের ছেলেমেয়েদের জন্তু, নামে দেওয়া হবে—‘শিশু বিহার বিজ্ঞালয়’।

আরও কিছুদূর এগিয়ে যাওয়ার পরে শুরু হল সেই গ্রামদানী এলাকা, গ্রামের নাম—লালমাটিয়া।

লালমাটিয়ার ধান ও গমের ক্ষেত এবং সজীবগানের নূতন প্রাথম চাষ করা হয়েছে। শস্তক্ষেত্র দেখলাম অধিকাংশই শুকনো। মাঝে মাঝে কুম্বো বসান হয়েছে জল সেচের জন্তু।

অবশেষে গ্রামের কেন্দ্রস্থলে গিয়ে উপস্থিত হলাম।

এক নৈশ পাঠশালার সন্মুখে খানিকটা প্রশস্ত উঁচু জায়গা। সেখানে এক মহরাতলার তলার গ্রামীণ ছেলেমেয়ে যুবকবৃন্দ জমায়েত হয়েছেন। আমরা গিয়ে তাঁদের মধ্যে বসতেই ছোট ছোট মেয়েরা উঠে দলবেঁধে চক্রাকারে লোকনৃত্য প্রদর্শন শুরু করলে। নাচের পরে দেশীয় ভাষায় একটি সন্মেলক গান গাওয়া হল। গানটির মর্মার্থ হচ্ছে : ‘ভোর হয়েছে, মোরগ ডাকছে, খাওয়া-দাওয়া সেরে গ্রামবাসীরা ক্ষেতে ফসল কাটতে গেল। ফসল কাটল তারা, আঁটি, বাঁধল, তারপরে সেগুলো খামারে বসে গিয়ে এল।’ অর্থাৎ, গ্রামীণ-জীবনের সাধারণ মানুষের একটি অতিবাস্তব দৈনন্দিনতার নিটোল রূপ; কোন কণিক নেই, কোন কাব্য-কল্পনা নেই—এর থেকেই

এরা দেহও মনের খোরাক বিনা ছিথায় সানন্দচিত্তে বিপুলভাবে আহরণ করে চলেছে।

দ্বিতীয় সন্মেলক গান গাইলে একদল দেহাতী কিশোর। তার বা গাইলে তার মোটামুটি মর্মার্থ হল : উপরে ঘন ঘোমেঘর ঘটা, এদিকে গাছের ডালে ডালে ময়ূরের নৃত্য ও ডাক। এই পর্যন্ত বেশ চমক, এবং তা দেখে গ্রামের লোক উৎসাহিত হয়ে ক্ষেত-খামারের কাজেও লেগে গেল—এমন সময় গানের অর্থে যা বোধগম্য হল তাতে শুনলাম—‘গ্রামীণ চাষী চাষ করতে করতে অকস্মাৎ মুখ তুলে দেখল, বাবুভায়ের দল হাতে ঘড়ি বেঁধে টম্‌টম চড়ে তাদের সন্মুখ দিয়ে চলেছে! ময়ূরের জায়গায় এদের দেখে তারা দুঃখ করলে এবং তাদের সাজপোষাকের উপর কিছুটা ব্যঙ্গ করে আপাতত ঝাল মেটালে!’

গানের স্বর ও তালটিতে বেশ অভিনবত্ব লক্ষ্য করলাম।

নৃত্যগীতের শেষে লালমাটিয়া গ্রামের পরিচালক শ্রীরবীন্দ্রশাই হিন্দীতে এই গ্রামদানী এলাকার সংক্ষিপ্ত পরিচয় তথা বর্তমান কর্মপন্থা সম্বন্ধে খানিকক্ষণ বক্তৃতা দিলেন। তিনি বা বললেন, তাতে জানা গেল—তিনি বছর আগে এখানকার গ্রামীণরা সমবায় প্রাথম উন্নয়নমূলক কর্মপন্থা গ্রহণ করে। এখানে তারা সমবায়ের ভিত্তিতে ‘ধরমগোলা’ বা সর্বসাধারণের জন্তু সম্মিলিত শস্তাগার স্থাপন করেছে। ক্ষেতে সকলে শ্রমদান করে সকলের জন্তু এখানে শস্ত সঞ্চয় করে রাখে। দিনে শ্রম করে, সন্ধ্যায় এই পাঠশালার ছেলে বৃদ্ধা সকলে সম্মিলিত হয়ে লেখাপড়া শেখে। এখানে চল্লিশটি পরিবারে একশ উন্নয়নমূলক জন লোক বাস করে। বাসারটিকে ইউনিটে বিভক্ত এই গ্রাম। প্রত্যেকের ভাগে আটচল্লিশ একর করে জমি। প্রায় কুড়িটি ইঁদারা এরা তৈরী করেছে!

অস্তান্ত কাজের মধ্যে এরা হাঁস মুরগী ও গরু পালন করে, খাদি বোনে, ছোটখাটো ব্যবসা হিসাবে শালপাতার খাওয়ার পাত্র তৈরী করে।

ধরমগোলা থেকে উদ্ধৃত শস্ত বিক্রী করে গ্রামোন্নয়নের কাজে ব্যয় করা হয়। তবে সাধারণতঃ ফসল বিশেষ উদ্ধৃত হয় না, মাঝে-মাঝে ঘাটতিও দেখা দেয়। তখন এখানের কাউকে কাউকে বাইরে গিয়ে মজুরীর কাজ গ্রহণ করতে বাধ্য হতে হয়। ঢেঁকীতে এরা চাল তৈরী করে, আর চাকীতে ভাজে গেঁহু আর মকাই। মহরাত থেকে এক ধরণের তেলও এরা তৈরী করে। নিচু জমিতে ধানের চাষ, আর উঁচু ক্ষেতে মকাই, গম আর অড়হর চাষ হয়।

লালমাটিয়া থেকে যখন শিবিরে ফিরলাম, তখন রাত অনেক হয়েছে, কিন্তু মনটি হয়ে উঠেছে ভরপুর কানায় কানায়! শিবিরে আজ রাতে আর মনোরঞ্জনী শাখার কোন অনুষ্ঠান নেই। গতরাত্রে এই বিভাগে চলচ্চিত্রের মাধ্যমে কথিকা দিয়ে গান্ধীজীর জীবনী, জাতীয় আন্দোলনে বিবর্তন, বিনোবাজীর পদযাত্রা প্রভৃতি প্রদর্শিত হয়েছিল।

( ৭ )

রাত্রি পৌনে চারটের ঘুমভাঙার ঘণ্টা বাজার সঙ্গে সঙ্গেই উঠে পড়লাম। ভাড়াভাড়া প্রাতঃকৃত্যাদি সেরে লটবহরও বেধে ফেললাম।

আজ নিষ্ঠুরের মত বিদায় নিতে হবে আমাকে খাদিগ্রাম থেকে। আসন্ন বিদায়ের আশঙ্কায় মনটি ছল্ ছল্ করে উঠল। থাকার কোন উপায় নেই ছক-বাঁধা জীবনে, বেতেও বাধাবন্ধহীন জালা!

প্রভাতের অস্পষ্ট স্নিগ্ধ আলোর বয়েল-গাড়ী অপেক্ষা করছে। টুং টুং করে বাজছে বলদেয় গলার ঘণ্টি।

ছোটল চোখে শৈলেশবাবু এসে সামনে ঝাঁড়ালেন। সকলের কাছ থেকে বিদায় নিয়ে সজলনেত্রী গিয়ে গাড়িতে চাপলাম।

টুং টুং করে গাড়ি চলেছে...

দূর থেকে ওদিকে অভয় হস্তের আন্দোলন তুলে শৈলেশবাবু আমার যাত্রা পথ শুভেচ্ছা-হৃৎসর নিবিষ্ট করে দিচ্ছেন...

কক্ষ থেকে চলেছি আর এক নতুন কক্ষান্তরে।

মহরাতলার প্রভাতী ভজনস্থলী থেকে কিকে মিঠে স্বর কানে আসছে : নির্ভয় কর প্রভু রাজারাম...

জলচোখ আপনা আপনি বন্ধ হয়ে গেল।

আর কোন বিচ্ছেদ নেই এখন। নিবিড় একাকার।

## নয়া পঞ্জাবের প্রাণকেন্দ্র—চণ্ডীগড়

মেজর শ্রীহেমেন্দ্রচন্দ্র কর এম-এ

১৯৪৭ সালে ভারতবিভাগের সঙ্গে সঙ্গে লক্ষ লক্ষ চিন্নমূল নরনারী পশ্চিম পঞ্জাব হইতে পূর্ব পঞ্জাবে আগমন করে। অবিভক্ত পঞ্জাবের রাজধানী লাহোর পশ্চিম পাকিস্তানের অস্থূর্জ হওয়ায় বাস্তহারী পূর্বপঞ্জাব গভর্নমেন্ট সিমলাতে আশ্রয়লাভ করে। সিমলা ভারতের প্রাথমিকালীন প্রধান-সহর ও হিমাচল প্রদেশের রাজধানী। সিমলাতে তিনটি রাজধানীর পক্ষে একান্ত স্থানাভাব। তাই ছাড়া ইহার প্রসারের সুবিধাও সীমাবদ্ধ। সিমলা পঞ্জাবের এক প্রান্তে অবস্থিত। অমৃতসহর ও জলন্ধরে রাজধানী স্থাপনের প্রস্তাব হয়। কিন্তু ঐ দুইটি সহর প্রায় সীমান্তে অবস্থিত এবং পশ্চিম পঞ্জাবের উদ্বাস্তগণ ঐ নগর গুলোতে গৃহ নির্মাণ করিতে মোটেই উৎসাহী ছিলনা।

কাজেই ৩০ কোটি টাকা অর্থব্যয়ে বাদশাহী আমলের ইতিহাস বিখ্যাত পিঞ্জোর উজানের তের মাইল দূরে চণ্ডীগড় নির্মাণের পরিকল্পনা গৃহীত হয়। আখালা—কালকা রাজপথের চার মাইল দূরে বার মাইল ব্যাপী ধূসর গ্রামা পরিবেশের মধ্যে ঐ নগরের ভিত্তি পত্তন হয়। পণ্ডিত নেহেরু চণ্ডীগড় সম্পর্কে বলিয়াছেন যে ইহা প্রাচীন ভারতের ঐতিহ্য-বর্জিত নব স্বাধীন ভারতের মূর্ত প্রতীক। তাই আখালাতে থাকা কালে চণ্ডীগড় যাওয়া স্থির করিলাম। আখালা হইতে চণ্ডীগড় অনুমানিক ৫০ মাইলের পথ। আখালা-কালকা রাস্তায় বাস সারাদিনই চলে।<sup>১</sup> আশি ভোরের বাস ধরিলাম। শীতের কুয়াশাচ্ছন্ন সকাল। এ বৎসর পঞ্জাবে যেমন শীত পড়িয়াছে এমন বহু বৎসর পড়ে নাই। তৎসঙ্গেও রাস্তায় বিপুল জনসমাগম। এই অঞ্চলের লোকেরা খুবই কর্মঠ এবং কারিক পরিশ্রমের কাজে বিশেষ উৎসাহী।

বাস ক্ষুণ্ণ বেগে চলিয়াছে এবং অল্প সময়ের মধ্যেই আমরা সহরের সীমা অতিক্রম করিলাম। আখালা ছাউনী হইতে চার মাইল দূরে

গড়িয়া উঠিয়াছে উদ্বাস্ত উপনিবেশ বলদেবনগর। আজ পশ্চিম পঞ্জাবের উদ্বাস্তরা জীবনে প্রতিষ্ঠিত। আখালা বিভাগ তেমন উর্বরা নয়। কিন্তু ইহার প্রাণপাত পরিশ্রমে ফলাইয়াছে সোনা। কয়েক বৎসর পূর্বে এই পথে একবার সিমলা বেড়াইতে গিয়াছিলাম। তখন এখানকার ভূমি এমন শস্তশ্রামলা দেখিয়াছিলাম বলিয়া মনে পড়েনা।

প্রায় বোল মাইল চলার পর আমরা প্রান্তিক পাতিয়ালা রাজ্যের একটি সমৃদ্ধ পল্লী লালকু আতিক্রম করিলাম। লালকু জায়গাটি আমার পূর্বপরিচিত। কয়েকমাস পূর্বে লালকুর প্রান্তরে আমরা কোম্পানীর শিবির স্থাপন করিয়াছিলাম। প্রায় দুই সপ্তাহ সেখানে ছিলাম। একদিন স্থানীয় স্কুলের সহিত আমরা ভলিবল ম্যাচ খেলিলাম। স্কুলের শিখ প্রধান-শিক্ষক এবং আর একজন স্টু-পরা ভদ্রলোক টিমের সঙ্গে আসিলেন। যথারীতি পরিচয় ও কর্মসর্জন করিলাম। ইহার নিজেদের নাম কি বলিয়াছেন ভাল করিয়া শুনি নাই। একজনের নাম হইবে সর্দার আজব সিং, আর একজনের নাম হইবে জগজিৎ বা পাঞ্জাবী আধুনিক নাম মদনলাল। খেলার শেষে চায়ের ভক্ষণ বলিলাম। চা পানের সময় মার্জনা চাহিয়া আবার নাম জিজ্ঞাসা করিলাম—সর্দারজীর নাম আজব সিং আর স্টুপড়া ভদ্রলোকটি বলিলেন—আমার নাম ডাঃ চক্রবর্তী; এই সূদূর পাতিয়ালা রাজ্যের একটি পল্লীতে একজন বাঙ্গালীর অপ্রত্যাশিত সাক্ষাৎ পাইয়া বড়ই আনন্দ হইয়াছিল। সর্দারজী উপস্থিত থাকায় ইংরাজীর মাধ্যমেই আলাপ চলিয়াছিল। ডাঃ চক্রবর্তী যাওয়ার সময় আমাকে চায়ের নিমন্ত্রণ করিয়া গেলেন। পরের দিন বিকালে তাহার বাড়ীতে গেলাম। ডাঃ চক্রবর্তীর বাড়ী ঢাকা জেলায়। আজ আট বৎসর হয় একটি বিজ্ঞাপনের উত্তরে ইহার তিন চারজন বাঙ্গালী ডাক্তার প্রান্তিক পাতিয়ালা সরকারের কাজ নিয়াছেন। তাহার

ছইটা ছেলেই গ্রামের স্কুলে পড়ে—শিক্ষার বাহন গুরুত্বপূর্ণ। ছেলেদের বাঙ্গালা উচ্চারণ পঞ্জাবীদের মত বিকৃত। আমি আট বৎসর বয়সে ছেলেটিকে নাম জিজ্ঞাসা করার সে উত্তর দিল “সাদা নাম হুকুমার চক্রবর্তী”। পঞ্জাবীতে সাদা অর্থ আমার। হৃদয় প্রবাসে বাঙ্গালীদের বাংলা ভাষা ও সংস্কৃতির সহিত যোগসূত্র রাখার চেষ্টা বড়ই করণ ও মর্শ্বস্পর্শী।

এই ভাবে বহু সমৃদ্ধ পঞ্জী ও জনপদ অতিক্রম করিয়া তিন ঘণ্টা পথ চলার পর আমরা প্রায় নয়টার সময় চণ্ডীগড় পৌঁছলাম। চণ্ডীগড় পূর্ব-পঞ্জাবের রাজধানী। কিন্তু প্রথম দৃষ্টিতে ইহাকে মনে হয় যেন একটি ধুমস্ত রাজপুরী। রাজধানীর কোলাহল ও জীবন প্রবাহের একান্ত অভাব। চণ্ডীগড় সরকারী কর্মচারী ও এম-এল-এরা ছাড়া এখনও জনসাধারণকে আকর্ষণ করিতে পারে নাই। চণ্ডীগড় সিমলা ও নরাদিনীর মত সরকারী সহর।

কিন্তু চণ্ডীগড়ের একটি বিশিষ্ট রূপ আছে যাহা ইহাকে অন্যান্য নগর হইতে স্বাতন্ত্র্য দান করিয়াছে। এমন সুপরিকল্পিত সহর ভারতে বোধ হয় বেশী নাই। চণ্ডীগড়কে ত্রিশটি বিভাগে ভাগ করা হইয়াছে এবং প্রত্যেক বিভাগে স্কুল, পার্ক, সাতারের পুকুর, বাজার এবং ক্রীড়াভূমির ব্যবস্থা করা হইয়াছে। প্রত্যেক বিভাগে সর্বশ্রেণীর লোকের জন্য সুদৃশ্য গৃহ নির্মাণ করা হইয়াছে। এক এক বিভাগে গৃহ সংখ্যা হইবে একহাজার হইতে পাঁচ হাজার এবং জন সংখ্যা ১২০০০ হইতে ১৫,০০০।

এখানকার বড় রাস্তাগুলি এভাবে করা হইয়াছে যাহাতে একটি সেক্টরের দূরবর্তী বাড়ী হইতেও গাড়ী ধরার জন্য চারশত চল্লিশ গজের বেশী যাইতে না হয়। তাহা ছাড়া এই নগরীতে পদাতিক-নাগরিকের একটি বিশিষ্ট মর্যাদা আছে। বড় রাস্তা ছাড়াও ছোটরাস্তাগুলো এমনভাবে করা হইয়াছে যে একই সেক্টরের মধ্যে বা এক সেক্টর হইতে অন্য সেক্টরে নিশ্চিন্তে পদব্রজে চলাফেরা করা চলে। উদ্ভাদের মত ক্ষতগামী যানবাহনের অভাব এখানে বিশেষভাবে লক্ষিত হয়।

এই সহর প্রথমেই দিকে পরিকল্পনা করিয়াছেন নিউইয়র্কের শিল্পী আলবার্ট মেয়ার। তিনি বৃহত্তর বোম্বাইএর পরিকল্পনা করিয়া এদেশে প্রথমেই খ্যাতি অর্জন করিয়াছেন। শেষ দিকে এই সহর পরিকল্পনার ভার পড়ে ফরাসী ভাস্কর এম. লির উপর। তিনিই এখানকার অট্টালিকাগুলো এ ধরণে নির্মাণ করিয়াছেন যাহাতে প্রথম সূর্যাসোক সোজাভাবে গৃহে প্রবেশ না করিতে পারে। পঞ্জাবের প্রচণ্ড গরমে ইহা বিশেষ উপযোগী। পক্ষান্তরে শীতকালে গৃহে সুরক্ষিত প্রবেশের কোন অসুবিধা নাই। ভারতে গৃহ নির্মাণে ‘মান-ব্রেকারের’ প্রবর্তন চণ্ডীগড়েই প্রথম।

খুব ভোরে আশ্রয় হইতে রওয়ানা হইয়াছিলাম। এখন বেলা দশটা। একটি সাধারণ হোটেলে প্রান্তরায় করিলাম। পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন এবং পরিবেশটি ভাল।

প্রান্তরায়ের পর সহরটি দেখার জন্য বাহির হইয়া পড়িলাম।

এখানে আয়ের অনুপাতে বিভিন্ন সেক্টরে সরকারী কর্মচারীদের বাড়ী নির্মিত হইয়াছে। পূর্বেই বলিয়াছি—চণ্ডীগড় সরকারী সহর, কাজেই এখানে লালকিতার প্রভাব স্থাপ্ত। তবে এখানে সর্বনিম্ন কর্মচারী পিয়নদের জন্যও সুদৃশ্য ছই কোঠাঘর গৃহ নির্মাণ করা হইয়াছে। তাহাতে কলের জল, বৈদ্যুতিক আলো, আলানো রান্নাবরাদ শৌচাগারের ব্যবস্থা আছে। ভারতের আর কোন সহরে পিয়নদের থাকিবার এমন সুব্যবস্থা দেখি নাই।

আমি পিয়নদের কলোনী হইতে মন্ত্রীদের কুঠী, পঞ্জাবের হাইকোর্ট, সেক্রেটারিয়েট এবং ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ প্রভৃতি ঘুরিয়া দেখিলাম। এম-এল-এ দের জন্য একটি সুদৃশ্য হোস্টেল নির্মাণ হইতেছে দেখা গেল।

চণ্ডীগড়ে শীঘ্রই পঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয় স্থানান্তরিত হইবে শুনিলাম। এখানকার গভর্নমেন্ট কলেজটি এরই মধ্যে পঞ্জাবে বেশ প্রতিষ্ঠা অর্জন করিয়াছে। আমি কলেজে যাওয়ার কয়েকটি ছাত্র আগ্রহের সহিত আমার সঙ্গে আলাপ করিল। ইহারা সকলেই ভারতীয় সৈন্য বিভাগে প্রবেশ করিতে আগ্রহী।

আমাদের বাজেটের বেশ মোটা অঙ্ক দেশরক্ষার জন্য ব্যয় হইয়া থাকে। সৈন্য বিভাগে প্রায় শতকরা ৭৫জন অফিসারই পঞ্জাবী। ম্যাট্রিক ও আই-এ পাশ করার পর প্রত্যেক পঞ্জাবী যুবকই পাবলিক সার্ভিস কমিশনের পরীক্ষা দিয়া ডিফেন্স একাডেমীতে প্রবেশের চেষ্টা করে। কাজেই পাঁচ ছয় হাজার ছেলে পরীক্ষা দিয়া দুইশত সীটের মধ্যে প্রায় দেড়শত সীট ইহারা লাভ করে। আমাদের বাংলা দেশে বহু ছাত্র এই পরীক্ষার নামও শোনে নাই এবং পনের কুড়িটি ছেলের বেশী এই পরীক্ষা দেয় না। ইহার প্রধান কারণ সৈন্যবিভাগ সম্পর্কে অভিশ্রাবক ও শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানগুলোর অপরিমিত অজ্ঞতা। অনেক অভিশ্রাবকের ধারণা সৈন্যবিভাগে প্রবেশ করিলে ছেলের উচ্চশিক্ষা ব্যাহত হইবে। অর্থাৎ নামের শেষে বি-এ, বি-টি, বি-এল থাকিবে না। ইহার উত্তরে এই বলা যাইতে পারে যে কমিশনের জন্য প্রত্যেক ম্যাট্রিক পাশ শিক্ষার্থীকে ডিফেন্স একাডেমীতে চার বৎসর শিক্ষা দেওয়া হইয়া থাকে। এই চার বৎসর শিক্ষার্থীর শারীরিক ও মানসিক উন্নতির জন্য বহু বিষয় শিক্ষা দেওয়া হয় এবং সরকার যাহা ব্যয় করেন তাহা সাধারণ বিশ্ববিদ্যালয়ে সম্ভব নয়। এখানে একজন শিক্ষার্থীর খাওয়া-খাকা খাবদই সরকার পরচ করেন তিন শত টাকারও বেশী। সৈন্য বিভাগে কমিশন পূর্বে রাজপুত্র ও ধনীদের জন্য উন্মুক্ত ছিল—আজ সরকার সকল পরচ বহন করেন বলিষ্ঠা জাতিধর্মনির্বিশেষে সকলেই সেনাবাহিনীতে যোগদান করিতে পারেন। নিজেদের সুপ স্বাচ্ছন্দ্য ছাড়া দেশ রক্ষার জন্য প্রত্যেক যুবকেরই অগ্রসর হওয়া কর্তব্য। স্বাধীনতা লাভের জন্য কত বাঙ্গালী যুবক নিজেদের প্রাণদান করিয়াছেন। আজ তাহাদের স্বাধীনতা রক্ষার জন্য সম্মুখে যাওয়ার দিন আসিয়াছে।

চণ্ডীগড়ের অনতিদূরে প্রাচীন সিদ্ধ উপত্যকার সত্যতার ধ্বংসাবশেষ

আবিষ্কৃত হইয়াছে। সেখানে খনন কার্য তখন চলিতেছিল। সন্ধ্যা সমাগত। সমরাস্ত্রাভায়ে সেখানে আর যাওয়া হইলনা।

সন্ধ্যার সঙ্গে সঙ্গে দূর হিমালয় পর্বতমালায় ছোট ছোট প্রদীপ আলিয়া উঠিল। এর একটি উজ্জ্বল আলোক আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করিল। ইহাই চণ্ডীমাতার মন্দির এবং এই মন্দির হইতেই চণ্ডীগড়ের নামকরণ করা হইয়াছে। পরদিন সকালে শুষ্কশুষ্ক হইয়া চণ্ডীমাতার মন্দির দর্শন করিলাম। চণ্ডীমন্দিরের প্রায় ছয় মাইল দূরে

মনসা দেবীর মন্দির। এই দুইটি মন্দিরই এই অঞ্চলে প্রসিদ্ধ। চণ্ডীগড় হইতে এই দুইটি মন্দিরে বিপুল জনসমাগম হইয়া থাকে।

চণ্ডীগড়ের বাহিরে ভবিষ্যতে শিল্প প্রসারের জন্য বিস্তৃত ভূমি রাখা হইয়াছে এবং এরই মধ্যে শিল্পপতিরা এদিকে মনোযোগী হইয়াছেন।

তাই যখন আস্থালার বাস ধরিলাম তখন শুধু ইহাই মনে হইল যে অদূর ভবিষ্যতে এই নগরীই পঞ্জাবের বহুমুখী জীবন প্রবাহের প্রাণকেন্দ্র হইবে।

## ভূমি

### শ্রীধীরেন্দ্রনারায়ণ রায়

আমি জানি আর নাহি জানি—

যদি মর্ম্ব-মুকুরে দেখা ছবিটিরে সত্য বলিয়া মানি—

ভূমি কোরোনাকো সংশয়—

জেনো, অন্তরে মম শাশ্বত চির-অরণ্যের জাগে জয় !

যদি জীবনের পারাবারে—

ওঠে ভুলে ভুলে কভু মরম-কাহিনী কল্পিত ব্যথা-ভারে,

আমি আপনারে ভুলে যাই—

ওই খেয়ান-মগ্ন ধূসর আকাশে কী যেন দেখিতে চাই।

জানি, নিষ্ফল আশা মোর,

জানি হবে না কখনো ব্যর্থ-জীবনে দুঃখের রাত্তি-ভোর !

তবু, তোমার মুরতিখানি

আমি মানস-মুকুরে নিত্য নিরপি সত্য বলিয়া মানি।

ভূমি এলে আর নাহি এলে,

ওই জীবনের শত সশ্বেতভরা গ্রন্থিরে অবহেলে ;—

মোর কল্পনা-তুলিকায়

জাগো চির-উজ্জ্বল প্রেম শতদল স্বপ্নের অলকার।

কেন সে কথা পড়ে না মনে ?

সেই প্রথম জীবনে বসন্ত-প্রীতি-বিহ্বল সমীরণে

শুধু আঁধিতে মিলারে আঁধি

যবে বিষণ পরাণে বেঁধেছিলে হাতে মিলনের রাঙারাখী ?

সেই নিদাঘ-তপ্ত বার

জাগে হৃদয় এক হুরহুরে নিঃসীম বেদনার—

নব—জীবনের কলরবে

ওঠে নব বরষের মৌ বন-গীতি প্রাণের মহোৎসবে !

সেই কুলকুসুম মালা—

সেই বর্ষারাতের গুঞ্জন, কত পরাগে পরাগে ঢালা—

সেই শেফালীর হাসি-মাথা

সেই শারদ নিশীথে হুঁহু মৌহা পানে অনিমেষ চেয়ে থাকা—

আজি বিশ্বরণের কূলে

যদি ভুল করে মপি, স্মৃতির ভেলায় বারেক ওঠে গো ভুলে,

ভূমি ক্ষমিও আমারে তবু,

আমি দিয়েছি শুধুই, তার প্রতিদানে কিছুই চাহিনি কভু।

যদি হেমন্তে হিমছায়,

ওই আকাশের চাঁদ ডুবে যায় নন্তে অনন্ত কুয়ালায়—

আর শীতের আর্ন্তনাদে,

কুনি আমারো পরাণে বিরহ-বিধুরা কন্দসী কোন্ কাদে,

ভাবি, এই বৃষ্টি তব খেলা—

এই গ্রীষ্ম, বর্ষা, শরৎ শিশির শীতর্ন্ত অবহেলা ;

শুধু অন্তর-সাধা ভূমি—

মোর সাধনা, বাসনা, কামনার চির-বসন্ত-লীলাভূমি।

তাই যখন তোমারে হেরি

শত কর্ণের মাঝে বহু বন্ধন নিমিত্ত রয়েছ গেরি—

আমি চলে যাই চূপে চূপে—

সেই স্বপন-কুঞ্জে, যেখান তোমারে পেয়েছি দরিতারূপে !



## ক্যালিফোর্নিয়ার একটি মুদ্রার গল্প

শুভাষ সমাজ

সারতের রোদের সোনা ঝরছে বালুরঘাট বিমান ঘাটির দিগবিকীর্ণ মাঠে। দীর্ঘ প্রতীক্ষার পর আকাশের একটা দূর কোণ থেকে ক্ষিপ্ত কোন জন্তুর ডাকের মত গৌ গৌ একটা গর্জন ভেসে এস। এয়ারস্ট্রিপের অপেক্ষমান যাত্রীদের ভেতরে চঞ্চলতা জেগে উঠল। দক্ষিণ পশ্চিমের নীল আকাশের ভেতর থেকে যেন বেরিয়ে এল অতিকায় একটি যান্ত্রিক পাখী। ইণ্ডিয়ান এয়ারলাইনারসের ডেকোটা মাঠের ওপরে চক্রাকারে পাক খেয়ে মাটিতে নেমে এস। বালুরঘাট এয়ার 'ফিল্ড'র উড়িয়া কুলীরা উল্লাসে চৈচিয়ে উঠল, এসে পড়েছে রে!—এসে পড়েছে! আত্মাইয়ের ওপারে কালকাপুর থেকে সাঁওতাল মংলু মাঝি তাদের পাড়ার একদল মেয়ে-পুরুষ নিয়ে উড়োজাহাজের ওঠানামা দেখতে এসেছে। মংলুর বৌ ফুলমণি মাঝিন হঠাৎ উল্লাসে চৈচিয়ে উঠল, দেখ কেনে মংলু হাওয়াই জাহাজের প্যাটের ভেতর থে কেমন আশ্বনের পারা গোরো মানিষ বার হচ্ছে! প্লেনটা বাগডোগরা থেকে বালুরঘাট হয়ে কলকাতায় যায়। দার্জিলিং বেড়িয়ে ফিরে-আসা একদল শ্বেতাঙ্গ নরনারী কলকাতায় চলেছে। বালুরঘাট এয়ারস্ট্রিপে কুড়ি মিনিট 'স্টপেজ।' তাই ফাঁকা মাঠের হাওয়া খেতে তারা নেমে পড়ল। সাঁওতালরা প্লেনের দিক থেকে দৃষ্টি ঘুরিয়ে তাদের দিকে বিস্মিত মুগ্ধ চোখে তাকিয়ে রইল। আশ্চর্য এমন রূপ মাগ্বের হয়! ওদের গায়ের ধবধবে ফরসা রঙে বরফের গুভ্রতা। ভাসা ভাসা গোখে দূর সমুদ্রের নীলিমা। বালুরঘাট এয়ারস্ট্রিপটাই যেন তাদের আধিভাবে হারিয়ে গেল। তরুণ পাইলট গিলবার্ট মাটিতে নেমেই এক আমেরিকান তরুণী যাত্রী রোজকে প্রণ করল—বাঙলাদেশের এই গ্রামের এয়ারফিল্ড কেমন দেখছেন? রোজ কোন কথা বলল না। সে বড় বড়

গভীর ছটো চোখের দৃষ্টি ছড়িয়ে দিল মাঠের পারে কাছ কালো দিগন্তের দিকে। ছাড়া ছাড়া গলায় বলল— ফিল্ড লুকস্ লাইক ক্যালিফোর্নিয়ান ফিল্ড।

হোয়াট! এংলোইণ্ডিয়ান পাইলট হো হো ক হেসে একেবারে গড়িয়ে পড়ল, বলল—পশ্চিম দিনাজপুর্বে এই পাড়ার মাঠকে ক্যালিফোর্নিয়ার ফিল্ডের মত ম হচ্ছে? তার কথা যেন গুনতেই পেল না রোজ সাঁওতালদের দলের দিকে ইঙ্গিত করে বলল—আমাদেরে যেমন রেড-ইণ্ডিয়ান, ওরা কি তেমনি এদেরে ট্রাইব্যাল?

ইয়েস ম্যাডাম, বলল, ইণ্ডিয়ান এয়ার লাইনারসে বালুরঘাট অফিসের কর্মচারী শ্রীকৃষ্ণ, ঐ যে দেখছে ছেলেটা, ও খুব চমৎকার বাণী বাজায় ম্যাডাম।

ইজ ইট? উচ্ছ্বসিত হয়ে উঠল রোজ। শ্রীকৃষ্ণ মংলুকে বলল—এই সরদার তোর কোমরে গোঁজা বাণীট বাজা তো? সকলের চোখের দৃষ্টি মংলুর ওপর আছড়ে পড়তেই, সে কেমন সংকুচিত হয়ে গেল। এই মংলু তুকে বাণী বাজাতে বলতিছে সাহেব, বলল ফুলমণি—বাজ কেনে। বাণীতে সুর তুলল মংলু। সেই সাঁওতালী গানের সুর বিপুলব্যাপ্ত প্রান্তরের উদাস হাওয়ায় ছড়িয়ে পড়ল দূর-দূরান্তরে। অপরূপ মধুর সেই সুরের মুর্চ্ছনায় বালুরঘাট এয়ার 'স্ট্রিপ' যেন মুহূর্ত্তে আচ্ছন্ন ও বিবশ হয়ে গেল। মংলু মাথা ঝাঁকিয়ে ঝাঁকিয়ে বাজিয়েই চলেছে। সে দেখতে পেল না, রোজের মুগ্ধ ছটো চোখের দৃষ্টি কেমন নিবিড় হয়ে উঠেছে। এক্সেলেন্ট!—এক্সেলেন্ট! বিপুল আনন্দে ভেঙ্গে পড়ল রোজ। ওদিকে পাইলট, ওয়ারলেস অপারেটর, কো-পাইলট তাদের ভারী বুট মসমসিয়ে সিঁড়ি দিয়ে প্লেনের ভেতরে উঠল। এয়ারহোর্টেস মুহু গলায়

অসুস্থরোধ করল যাত্রীদের—প্রীজ গোটআপ—পেন এগুনি ছাড়বে।

রোজ তখনও মুগ্ধ, তখন একটা মূর্তির মত দাঁড়িয়ে বাঁশী তনছে। শ্রীকৃষ্ণম খুব ব্যস্ত হয়ে বলল—ইউ প্রীজ, গোট-আপ মিস...লেট হয়ে যাবে পেন, সিম্পলি ওয়াণ্ডারফুল! সিম্পলি ওয়াণ্ডারফুল! উচ্ছ্বসিত হয়ে বলল রোজ। জীপ ক্যাসনারটা ধুলে একটা মুদ্রা তার হাতে গুঁজে দিয়ে বলল—লেও—আপকা বধশিব! বলেই গট গট করে গিষে পেনে উঠে পড়ল। গর্জন করে উঠল ডেকোটা ইঞ্জিন। বোঁ বোঁ করে ঘুরতে লাগল চারটে প্রপেলার। মুহূর্তে আটলান্টিক পারের সেই বড় বড় গভীর ছোটো নীল চোখের রোজ আকাশের বিশাল নীলিমায় অদৃশ্য হয়ে গেল। কিঙ্ক—

কিঙ্ক বালুরঘাট এয়ারফিল্ডের বাতাসে ছড়িয়ে রেখে গেল এক অপক্লপ স্মৃতি। মংলু হাতের মুঠোয় মুদ্রাটা নিয়ে রোদজ্বলা আকাশটার দিকে অর্থহীন শূন্য চোখে তাকিয়ে রইল। তার হাতের তালুতে রোজের রক্তাভ আঙুলের উত্পন্ন মধুর সেই স্পর্শটা যেন তার চেতনার ভেতরে তখনো বিন্দু বিন্দু মধু ছড়িয়ে দিল। চল কেনে মংলু—দেলা বং—বিরক্ত হয়ে বলল ফুলমণি। তবুও আকাশের দিকে চোখ ছোটো মেলে দিয়ে শিলীভূত একটা মূর্তির মত দাঁড়িয়ে রইল মংলু। তাদের পাড়ার সাঁওতাল মেয়ে-পুরুষরা ধারা মাঠে এসেছিল, তারা সবাই ক্লমরব করে উঠল—ফুলমণি, ডোঙাবাবার খানে তু ধম্মা দে। ঐ আঙুনেরপারা গোরো বেটীছেলে সরদারোক তুক করিছে।

না, না, তুক নয়, চাঁচিয়ে উঠল মংলু-তুরা দেখ কোন ইটা কি বটেক? ডানহাতের করতলটা প্রসারিত করে মুদ্রাটা তাদের দেখালো। মুহুগুঞ্জে উঠল জনতার ভেতরে ধুর, ইটা টাকা লয়, আধুলি লয়। কে জানে, ইটা কি বটেক?

উটাকে লদীর জলে ফেলায়ে দিব চল, ফুঁসে উঠল ফুলমণি। তার চোখের তারায় আগুন জ্বলছে। সাঁওতালদের দলটা বাড়ীর দিকে রওনা হলো। একটু পরেই আত্মাইয়ের ওপারে নিবিড় সবুজ বনদেহে কতগুলো কালো কালো ছায়ামূর্তির মত তারা মিলিয়ে গেল।

দিন কাটে। দক্ষিণ পশ্চিম আকাশে হিংস্র বাবের

মত গর্জন তুলে ইঞ্জিয়ান এয়ার লাইনারসের ডেকোটা আসে। মৃত্যুর মত শান্ত ও শুক বালুরঘাট এয়ারপোর্টের বিশাল প্রান্তরে চাকলোর ডেউ ছড়িয়ে পড়ে। রোজের দেওয়া ক্যালিফোর্নিয়ান মুদ্রাটা ছিদ্র করে একটা মোটা কালো স্তোর সঙ্গে ঝুলিয়ে গলায় বেঁধেছে মংলু। প্রতিদিনই বাগডোগরা থেকে পেন আসার আগে সে এয়ার পোর্টের মাঠের একপাশে শিরীষগাছের নীচে ওয়ারলেস অফিসের সামনে একটা অভিসন্ধির মূর্তির মত ঘুম ঘুর করে। গ্রাউণ্ড ওয়ারলেস অপারেটর বিজয় কানে হেডফোন লাগিয়ে ক্রমাগত চাঁচিয়ে চলেছে—হ্যালো বাগডোগরা—হ্যালো বাগডোগরা প্রীজ, ইনফরম দি এক্স্যাক্ট লোকেশান অফ পেন, জার্ট টেকিং অফ ক্রম ইয়োর পোর্ট—প্রীজ! বিজয়ের ব্যস্ত উত্তেজিত মূর্তিটার দিকে তাকিয়ে মংলু ভাবে, বাবু কি সেই মেমসাহেবের সঙ্গে কথা বলছে! একথা ভাবতেই তার বুকের রক্তে দামামা বাজতে থাকে। ওয়ারলেস অফিসের বেয়ারা নিতাই খেঁকিয়ে উঠল—এই কি চাস এখানে? কিছু নিয়ে সরে পড়বার মতলবে ঘুরছিস না কি! তীব্র ও তীক্ষ্ণ একটা অস্বস্তির বস্ত্রণা ফুটল মংলুর মুখে। গরীব, ছোট জাত হলেই কি চোর হয়! কি ভাবে এই বাবু ভদ্রলোকগুলো? ধীর পায়ে সে এয়ারপোর্টের মাঠে চল এল। গলায় ঝুলানো চকচকে ক্যালিফোর্নিয়ান মুদ্রাটা হাতের ওপরে নিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে দেখে। আর একটা কুহকিত বাসনা তার মনের তন্ত্রীতে তন্ত্রীতে মধুর ঝঙ্কার তোলে। আজ নিশ্চয়ই সে আসবে! কানের কাছে বাতাসে বাজতে থাকে রোজের রিন রিনে গলার স্বর বধশিব! দূর দূরান্তর থেকে বাতাসের সওয়ার হয়ে ভেসে আসে পেনের গর্জন। দিকদিগন্ত কাঁপিয়ে ডেকোটা পেন মাঠে নেমে পড়ে। মংলুর ছোটো চোখের দৃষ্টি প্রথর হয়ে ওঠে। না। কাঁচা সোনার মত গায়ের রঙের সেই মেয়ে আজও এল না! শ্রীকৃষ্ণম বিরক্ত হয়ে বলে—ব্যাটা তুই রোজ আসিস কেন রে? তুই নিশ্চয়ই পাগল হয়ে গেছিস—

কেনে বাবু?

তোমার সেই মেমসাহেব পাখা হয়ে কোথায় কোন সাত-সমুদ্র পারে চলে গেছে।

আর আসবেক নি?



না, কোনও দিন না।

করণ হয়ে উঠে মংলুর চোখের দৃষ্টি। হতাশ হয়ে সে ক্রান্ত অবসর দেহটা নিয়ে টলতে টলতে বাড়ীর দিকে চলে যায়। তবুও—

তবুও প্রতিদিন প্লেন নামবার আগে একটা উদগ্র প্রতীকার মূর্তির মত মংলু এয়ারফিল্ডের একপাশে দাঁড়িয়ে থাকে। অব্যাহত আকাশের সোনা ঝরাণো রোদে ক্যালিফোর্নিয়ান মুদ্রাটা চকচক করে। মংলুর যেন মনে হয়, মূহু একটা সৌরভ জড়িয়ে আছে মুদ্রাটার চারিদিকে। সেই সুগন্ধ তার সমস্ত ধমনীকে মাতিয়ে রক্তের উচ্চাস বইয়ে দেয়। তার হুচোখে একটা অসম্ভব স্বপ্নের উল্লাস ছটফট করে। নিজের মনের গভীরে অহুভব করে—দিনে দিনে যেন কেমন হয়ে যাচ্ছে সে। ফুলমণির চোখে আশঙ্কার কালো ছায়া পড়ে। টগরু মাঝির মুখে সে শুনেছে, ধানকলের কাজ ফাঁকি দিয়ে প্রতিদিন মংলু কোমরে বাঁশীশুঁজে উড়োজাহাজের মাঠে যায়। দাঁতে দাঁত চেপে ধরে পাড়ার লোকের কথা শোনে ফুলমণি। আর রাগ চাপতে গিয়ে তার চোখদুটো জলজল করে। মুহূর্তে তার উত্থ জ্বালাধরা মনে সেই রাত্রির দুঃসহ মূর্তিটা বলসে ওঠে। সেদিন মংলু তার পাশেই ছেঁড়া মাহুরের ওপরে অথোরে ঘুমাচ্ছিল। দূরে আত্মাইয়ের ধারে বাঁশ ঝাড়টা এক একটা মাথাপাগলা হাওয়ার ঝড়ে ককিয়ে উঠছিল। মংলুর গলার বাঁদিকে কালো স্নতোর সঙ্গে বাধা সেই ক্যালিফোর্নিয়ান মুদ্রাটা একটা মরাসাপের মত মুখ নীচু করে ঝুলছিল। তার মজ্জায় মজ্জায় তীক্ষ্ণ একটা যন্ত্রণা তরঙ্গিত হয়ে বয়ে গিয়েছিল। ঐ চকচকে টাকাটাই তো তাদের সুখের সংসারের ভিতরে অভিশাপের বিষ ঢালতে উদ্ভূত হয়েছে। মংলু তার মুখের দিকে তাকায় না। ডেকে একটা কথা পর্যাস্ত বলে না। ঝড়ুঁ কেঁদে কেঁদে অস্থির হয়ে গেলেও তাকে একবারও কোলে নেয় না। দুঃসহ একটা ব্যাথায় মুচড়ে উঠেছিল তার বুকের ভেতরটা! আর সঙ্গে সঙ্গে তার উত্তেজিত হিংস্র একটা হাতের খাবা এগিয়ে গিয়েছিল ঐ উজ্জ্বল ভয়াল অভিশাপটার দিকে। ঘুম ভেঙে ধড়মড় করে উঠে বসেছিল মংলু। শক্ত হাতের মুঠি দিয়ে তার হাত চেপে ধরে চীৎকার করে উঠেছিল—মংলু কি করতেছিস তু ?

—টাকাটা খুলে ফেলায় দিব।

—কেনে ?

—ওই আঙনের পারা গোরো বিটি ছাওয়ালটা তুকে তুক করিছে মংলু। তু আর হামার দিকে তাকাস না।

—টগরু বুঝিন ইসব তুকে বলিছে ? ঘুণায় মংলুর মুখখানা বিকৃত হয়ে উঠল। চিবিয়ে চিবিয়ে বলল—শালা দিনরাত হাঁড়িয়া খাবেক, আর গায়ে ঐ ডোঙাবাবাকে লিয়ে পড়ে থাকবেক—তু বল, কেনে তুই ঝড়ুকে কোলে লিস না ? কেনে তুই—বাদবাকী বক্তব্যটা তার গলার ভেতরে আটকে গিয়েছিল। গভীর ও শান্ত গলায় বলল মংলু, ধানকলে মাহিনা মেলে নি। জানিস না তু ? মন ধারাপ—না। তু ওটা খুলবিক কি না বলেক—বলেই হ্যাঁচকা একটা টান দিয়েছিল, তার গলার স্নতোয়। আহত একটা বাঘের মত গর্জন করে উঠেছিল মংলু। রাগে কাঁপতে কাঁপতে বলেছিল সে—ধবরদার উটাতে হাত দিবি না। উটা হামাকে পেয়ার করে দিছে সে। ইটার ভেতরে তোর ডোঙাবাবা নাই—সেদিন গভীর রাত্রির বাতাসকে শিউরে দিয়ে ফুলমণি ফুঁপিয়ে কেঁদে উঠেছিল।

কয়েক দিন পর। ছপুরের রোদ বাঁকা হয়ে পড়েছে কালকাপুরের ভূতকুঁড়ির পুকুরের জলে। পুকুরের পাড়ে তালগাছের পাতায় পাতায় ধর ধর শব্দ উঠছে বাতাসে। সেদিনও মংলু প্লেনের মাঠ থেকে কিরছে। কত সে ভেবেছে—আর যাবে না উড়োজাহাজের বাঁটীতে। কি হবে য়েয়ে ! কী লাভ ? কিন্তু আকাশ থেকে দিক-দিগন্তে যখন ছড়িয়ে পড়ে সেই বিশাল যান্ত্রিক পাখার তীব্র গর্জন, অমনি তার বুকের রক্তে কলধ্বনি বেজে ওঠে। তার দেহের শিরায় শিরায় বিচিত্র একটা মত্ততার ঝুমুর বাজতে থাকে। অব্যাহত পাছটো এয়ার-ফিল্ডের দিকে এগিয়ে চলে। তার বুকের ভেতরে একটা বলিষ্ঠ সঙ্কল্প স্তম্ভের মত মাথা উঁচু করে দাঁড়ায়—না আর সে যাবে না মাঠে। পাড়ার লোক তাকে পাগল বলছে। ফুলমণির চোখে চাপা কারা ধমকে থাকে। বাড়ীতে য়েয়েই সে ঝড়ুকে কোলে নেবে। ডাহকের মাংস খেতে ভালবাসে ফুলমণি। আজই বিকেলে সে মেড়ার মাঠে য়েয়ে ডাহক শিকার করে নিয়ে আসবে। শক্ত, পেশীবহুল হাতদুটো নিদারুণ অস্থিরতায় নিসপিস করে ওঠে।

এ কী! ফুলমণি কোথায় গেল! নিঃশব্দ পায়ে মংলু বাড়ীর দাওয়ার এসে উঠল। উঠোনে ধান স্কোতে দেওয়া হয়েছে। শালিখ পাখীর দল সেই ধান খুঁটে খুঁটে খাচ্ছে। চীৎকার করে ডাকল মংলু—ফুলমণি কুখা গেলি রে? এক পাঁজা বাসুন মেজে নিয়ে ভিজে কাপড়ে ফুলমণি এসে দাঁড়াল উঠোনে। তার চোখে হিংস্র বিবাক্ত তীরের মত দৃষ্টি। বিষন্ন গাঙ্গীর্যো ধমধম করছে তার মুখখানা। পরম মমতার মংলু তার হাতটা ধরে বলল—তুই রাগ করিস না ফুলমণি। তুকে হামি ডুরাশাড়ি কিনে দেব—

কোন কথা বুলিস না হামার সাথে। ঐ আগুনের পারা গোরা বেটীছেলেটার কাছে যা। তীব্র অভিমানে ফুলমণির চোখ ফেটে জল এল। ঘরের ভেতর থেকে চীৎকার করে কেঁদে উঠল ঝড়ু। মাতলা একটা ঝড়ের মত ফুলমণি ঘরের দিকে গেল। মংলু বলল—ঝড়ু কীদোছে কেনে রে? উকে খাওয়াস নি? ফুলমণির দেহের রোমকুপের রঞ্জে রঞ্জে কে যেন আগুন ছিটিয়ে দিল। বুকের ভেতর থেকে একটা জ্বালা যেন পাক দিয়ে উঠল মাথার ভেতরে। চিবিয়ে চিবিয়ে বলল—তু ঝড়ুকে চিনিস!

কেনে? কি হোয়েছে ঝড়ুর? ছুটে এল মংলু ঘরের ভেতরে। জরের বস্ত্রণায় চোখ দুটো রক্তবর্ণ হয়েছে ঝড়ুর। বাঁশের মাচার একটা ছেঁড়া ময়লা কাঁথার ওপরে শুয়ে সে ছটফট করছে। বিস্মিত হয়ে মংলু বলল—ওর জর হামাকে বুলিস নি যি!—তুই বাড়ীতে থাকিস যি তুকে বুলবো?

—হামি বড় পাদরীর ডাগদরখানা থিকে ওষুধ লিয়ে আসি, বলেই একটা শালপাতার লম্বা বিড়ি ধরিয়ে বাড়ী থেকে বেরোতে যেতেই বাধা। কঠিন একটা সঙ্করের মূর্তির মত দৃঢ়পায়ে ফুলমণি তার সামনে এসে দাঁড়াল। তার চোয়াল দুটো খিলের মত এঁটে বসেছে গালে। বলল—তু ওই ডাইন মাগীটার ঐ টাকাটা খুলবু কিনা কহেক?

—কেনে ইটার সাথে ঝড়ুর অসুখের কি সাঁথ?

—হয় সাঁত আছেক। ঐ আগুনের পারা মাগীটার তুক-করা টাকাটা তোর গলাত আছে বলেই ঝড়ুর জর আসছে; তোরও জর হবে। তুই মরবি—মোর ছাওয়াল মরবি—

মরণ অত সস্তা নয় রে ফুলমণি! ধান কলের কুলী, পঁচিশ বছরের জোয়ান মংলুর মুখে তাজিলোর হাসি ঝিকিরে ওঠে। ফোস ফোস করে কয়েকটা আগের নিশ্বাস ফেলে ফুলমণি বলল—টগরুকে স্বপন দেখাইছে ডোঙাবাবা। তু সাঁওতালের ব্যাটা হয়ে ডোঙাবাবার কথাও মানিস না?

না। উসব তুকতাক ডোঙাবাবা হামি বিশ্বাস করি না।

ফুলমণির পেশীগুলো আচমকা ঝন ঝন করে বেজে উঠল। হুচোখে আগুন ঝরিয়ে বলল—তু টাকাটা খুলবু কিনা কহেক। না হলে মুই গলাত দড়ি দিমু—যেন একটা আগুনের জ্বালায় ছটফট করে ঘরের ভেতরে চলে গেল ফুলমণি। নিশ্চল হয়ে দাঁড়িয়ে রইল মংলু।

গভীর হয়ে রাত্রি নেমেছে। কালকাপুরের চারিদিকে ধানকাটা ফাঁকা মাঠের ওপর দিয়ে কালো রাত্রির স্রোত তরঙ্গিত হয়ে বয়ে চলেছে। এলোমেলো হাওয়ার ঝাপটে বেহুরো বাঁশী বাজছে বাঁশঝাড়ের যুনেকাটা বাঁশের রঞ্জে রঞ্জে। দূরে কোথায় একটা হতোম প্যাঁচা ডেকে উঠল—ধু—ধু—ধুম।

মংলুর ক্লান্ত অলস দু'টো চোখে ঘুম নেমেছে। নিবিড় একটা স্তব্ধত্বের পরিভূতির ছাপ পড়েছে তার মুখে। ধান-কলে আর সে কাজ করবে না। ফুলমণিকেও আর কারো বাড়ীতে জন-মজুর খাটতে দেবে না। তার যে দুই বিঘা ধানী-জমি আছে। সেই জমিতে সে নিজের হাশে চাষ করবে। মাঠ জুড়ে দিগন্তের সীমায় সীমায় সোনার ধানের মঞ্জরী বাতাসে মাথা ছুলিয়ে ছুলিয়ে নাচবে। সকাল থেকে সে মাঠে কাজ করবে। ছপুয়ে ফুলমণি গামছায় করে ভাতের খালা বেঁধে নিয়ে মাঠে গেলেই সে তাকে নিয়ে শিয়ালকুঁড়ির পাথারের একপাশে বসবে। ফুলমণি হুচোখে মিষ্টি হাসির ঝরণা ঝরিয়ে তার দিকে তাকিয়ে গুণ গুণ করে গাইবে। আর সে গানের তালে তালে মাদল বাজাবে—দিপির দিপাং—ধিতাং—ধিতাং—হ্যা। তার আর ফুলমণির সেই বর্ষার রাতে চন্দনতরীর পাথারে জীওলমাছ ধরা, বুড়োপুকুরের পাড়ে পাড়ে আম-কুড়ানো, আর নিজের জমিতে হুহাতে খেটে খাওয়ার সেই অবাধ আনন্দের পুরানো দিনগুলোর ভেতরে সে ফিরে

৭।৬। ধানকলে কাজ নিয়ে সে একটু একটু করে মন খেতে শিখেছে। কায়দা করে চুল কেটে, আর ফরসা জামা গায়ে দিয়ে সে পুরানো জীবনটাকে ভুলে গেছে। ভুলে গেছে ফুলমণিকে ভালবাসতে। মংলুর ঘুমন্ত মুখের ওপরে অসহ্য একটা যন্ত্রণার চিহ্ন ফুটে ওঠে। জরাজীর্ণ ঝড়ু হঠাৎ ককিয়ে কেঁদে উঠল। আচমকা মংলুর ঘুম ভেঙে গেল। কালিচালা অন্ধকারে মোড়া ঘরের চারিদিকে তার ঘুম-জড়ানো চোখ দুটোর দৃষ্টিটা খুরিয়ে নিয়ে চৌঁচিয়ে ডাকল—ঝড়ু কাঁদোছে রে ফুলমণি! ওঠেক—ওঠেক। বাইরে আকাশে ঝলসে উঠল লাল বিছাতের ঝলক। কোন দূর-দূরান্তর থেকে বাতাসের সঙ্গে ভেসে এল অসময়ের কালো মেঘের গুরু গুরু বাজনা। একটানা ঝড়ো হাওয়া আর মেঘের ডাকের ঐক্যতান চলতে লাগল। কিন্তু ফুলমণির কোন সাড়া পাওয়া গেল না। ধক করে উঠল মংলুর বুকের ভেতরটা। ভয়ে, উত্তেজনায় আবার পাগলের মত চীৎকার করে ডাকল—ফুলমণি রে—ফুলমণি! খট-খট-খট করে হাওয়ার দাপটে বেজে উঠল ঝাঁপের দরজাটা। বাইরে এল মংলু। তার বুকের ওপর দিয়ে যেন রেলগাড়ীর চাকা চলেছে গুরু গুরু ধ্বনি ভুলে। তবে কী—তবে কি ফুলমণি এতক্ষণ কোন গাছের সঙ্গে দড়ি ঝুলিয়ে গলায় ফাঁস দিয়ে-দিয়েছে! ক্যালিফোর্নিয়ান মুদ্রাটা হাতের শক্ত খাবায় ধিমচে ধরে একটা হিংস্র নিশ্বাস চাপতে চাপতে পাগলের মত সে ছুটে বেরিয়ে গেল। দূরে তমসাস্তীর্ণ আত্মাই নদীকে একটা ভাঁতা ছুরির মত দেখাচ্ছে। ফুলমণি রে—ফুলমণি—মংলুর আকুল-করা চীৎকারটা ঝড়ো রাতের বাতাসের সঙ্গে কাঁপতে কাঁপতে দূরে মিলিয়ে গেল। নদীর ধারে জঙ্গলমূর শিমুল গাছের নীচে জমাট অন্ধকারে তলিয়ে গেছে ডোঙাবাবার খান। সেইদিকে তাকিয়ে চমকে উঠল মংলুর চোখের দৃষ্টি। দুর্ভাগ্য রাতের ঘনীভূত কালোর ভেতরে ডোঙাবাবার খানের আকাশ ছোয়া রয়না গাছটার একেবারে নীচ দিকের ডালের কাছে ঘন নিবিড় জঙ্গলে অস্পষ্ট একটা ছায়ামূর্তি যেন ছলছে মনে হচ্ছে! একটা হিমশীতল জলের স্রোত যেন হু হু করে বয়ে গেল তার মেরুদণ্ড বেয়ে। চোখের সামনে ভেসে উঠল একটা হুঃসহ দৃশ্য—অপঘাত মৃত্যুর যন্ত্রণায় ফুলমণির বিকৃত চোখ দুটো যেন দুটো রক্তের ডেলার মত বাইরে ঠেলে এসেছে।

দিনের পর দিন ফুলমণির জন্তু কেঁদে কেঁদে অস্থির হয়ে উঠছে ঝড়ু। হুহাতে বুক চেপে ধরে অর্তনাদ করে উঠল মংলু, ফুলমণি রে—তু, কি করলেক! সংগে সংগে ডোঙাবাবার খানের কাছে সেই কালো অন্ধকারটাই যেন ছটফট করে উঠল। টলতে টলতে সেদিকে ছুটে গেল মংলু। আর সেই মুহূর্তেই গলা চিরে চীৎকার করে উঠল ফুলমণি—মুই রাতোত বাড়ীর খে আছিহু দেখে আং (রাগ) করিছু মংলু? না, না, হামাক মারিস না! ভয়ে উত্তেজনায় থর থর করে কাঁপতে কাঁপতে নদীর দিকে ছুটে লাগল ফুলমণি। কিন্তু কয়েক মুহূর্ত পরই নদীর চরের ওপরে তাকে কঠিন বাহর বন্ধনে বন্দী করে ফেলল মংলু। হাঁপাতে হাঁপাতে সে বলল—বলেক, কেনে তুই মরবা আসিছু? মুখ তুলল ফুলমণি। হাঙ্কা মেঘের আবরণে ঢাকা দুটো ম্লান নকত্রের মত চকচক করে উঠল ফুলমণির চোখ দুটো। বলল, না মরবা আসি নি।

—তাহলি তোর হাতোত ওটা দড়ির মত কি?

—ওটা ডোঙাবাবার খানের ধুলোপড়া-মাথা লাটা-ঝোপের শিকড়। টগরু বলিছে, মাথার চুল খুলি দিয়ে ইটা লিয়ে আসে বাটে খাওয়ালে ঝড়ু ভাল হয়ে যাবি।

—এই দানো পাওয়া (ঝড়ের রাত) রাতোত এটা আসতে জীনের ডর লাগল না তোর? আলাদ সাপেও তো কাটবা পারতো!

ঝাঁঝিয়ে উঠে ফুলমণি বলল—তুই তো ঐ টাকাটো লিয়ে সেই গোরো ফটকটা মাগীর কথা ভাবছো দিনরাত। হামি ঝড়ুর মা। হামার তো জীনের ডর, সাপের ডর করলি চলবি না। ছাওয়ালোক তা বাঁচবো হবি—

স্তব্ধ হয়ে গেল মংলু। হু হু করে উঠল তার বুকের ভেতরটা। দুর্ভাগ্য রাতের সেই নির্জন নদীর চর, ঝড়ো-বাতাসে ফুলে ফুলে ওঠা, গর্জিত আত্মাই নদীর একটানা চেউয়ের শব্দে মংলুর চেতনা কেমন একটা বিশ্বাস বিবর্ণ অহুভূতিতে আচ্ছন্ন হয়ে গেল। তখুনি ফুলমণিকে অবাক করে দিয়ে একটা কাণ্ড করে বসল মংলু। সাগরপারের নন্দিনীর মুক্ত হৃদয়ের যে উপহারটা তাদের শান্ত মিত্ত ও মধুর সংসারে এতদিন ঝলকে ঝলকে অশান্তির বিষ ঢালছিল সেই মুদ্রাটাকে আত্মাই নদীতে ফেলে দিল। একটা বিশ্বাসের খোঁচার কেঁপে উঠল ফুলমণির চোখের দৃষ্টি।

—টাকাঠো ফেলায়ে দিলি !

—হ্যাঁ দিলাম। টাকাঠো ফেলায়ে দিলে বড় ভাল হবক কিনা জানে না। কিন্তুক টাকাঠো তোর বুকোত বিবমাথা তীরের মত বেঁধোছে। তু কষ্ট পাছ—তু পাগল হয়ে যাবি—একটু থেমে কেমন ভিজ্জে ভিজ্জে কাগ্নাতরা

গলায় মংলু বলল—তোর চেয়ে ঝড়ুর চেয়ে টাকাঠো হামার কাছে বড় লয় ফুলমণি !

কথা নয়। ফুলমণি যেন গান শুনছে। মংলুর জল চিক চিক চোখ ছোটোর দিকে সে তার নিবিড় মুগ্ধ দৃষ্টিটা ভাসিয়ে দিয়ে নিশ্চল হয়ে দাঁড়িয়ে রইল।

## অর্থনীতি ও বাঙ্গালী

অধ্যক্ষ শ্রীঅক্ষয়জীবন বসু এম-এ

প্রবন্ধের শিরোনামা দেখিয়া কেহ যেন মনে না করেন যে আমরা অর্থনৈতিক চিন্তার একটা ধারাবাহিক ইতিহাস রচনা করিতে যাইতেছি। অর্থনীতির ক্ষেত্রে বহু সূত্র, তত্ত্ব, মতবাদ বা দর্শন উদ্ভাবিত, আবিষ্কৃত বা আলোচিত হইয়াছে। মাসিক-পত্রের জগৎ-লিখিত প্রবন্ধের ক্ষুদ্র পরিসরের মধ্যে সেগুলির আনুপূর্বিক খতিয়ান বা সুসম্বন্ধ বিচার সম্ভবপর নয়। বাংলায় এবং বাঙ্গালীদের মধ্যে অর্থনীতির অনুশীলন তেমন ব্যাপক ও গভীর হইতেছে না, বাংলা-সাহিত্য অর্থনৈতিক চিন্তায় সুসম্বন্ধ হইতেছে না। এতদিনে বাংলাভাষাভাষী পাঠকের চিত্তে অর্থনৈতিক তত্ত্ব সম্বন্ধে যতখানি উৎসুক্য ও কৌতূহল জাগিবার কথা এবং তৎপ্রতি যে পরিমাণ আগ্রহ ও অনুরাগ জন্মিবার কথা তাহার অভাব পরিলক্ষিত হইতেছে। বাংলায় অর্থনৈতিক তত্ত্বের অনুশীলন সম্বন্ধে আমাদের কিছু সম্ভব্য ও বঞ্চব্য আছে—তাহা এই প্রসঙ্গে নিবেদন করিতে চাই।

বাংলায় অর্থনীতির পঠন-পাঠন, আলোচনা ও গবেষণা চলিতেছে বটে, কিন্তু ঐ বিজ্ঞা যেন আমাদের মর্মে প্রবেশ করিতে পারিতেছে না, আমাদের প্রাণরসে জড়িত হইয়া একান্ত আপনায় হইয়া উঠিতেছে না। ধন-বিজ্ঞান আমাদের মনের উপরে ফেণার মত ভাসিয়া বেড়ায়, কিন্তু চিত্তের তলদেশ পর্যন্ত পৌঁছিয়া আলোড়ন তুলিতে পারে না। এই অপরাবিজ্ঞা আমাদের সমগ্র সত্তাকে উদ্ভূক্ত, উদ্দীপিত, অনুপ্রাণিত, আন্দোলিত, সঞ্চালিত বা হিল্লোলিত করিতে পারিতেছেন। পারিতেছেন যে তাহার প্রমাণ অর্থনীতির ক্ষেত্রে মৌলিক চিন্তার দৈন্ত, তত্ত্ব-আবিষ্কারের অভাব এবং অর্থনৈতিক দর্শনের অবিজ্ঞমানতা। গবেষণার নামে ক'চিৎ কিছু তথ্য সংগৃহীত হইতেছে, কোথাও বা সংগৃহীত তথ্যরাশি প্রণালীক্রমে সুবিন্যস্ত হইতেছে; বড় জোর অস্তিত্ব অপরের উদ্ভাবিত সূত্রের মাধ্যমে তথ্য বা ঘটনাপুঞ্জের ব্যাপ্য ও বিশ্লেষণ চলিতেছে। তাহার বেশী আর কিছু নয়। “পশ্চিমা” অর্থশাস্ত্রীদের মতবাদ কঠিন ও উদগীরণ করিয়া প্রাকৃতিকজনের সম্মত ও বিশ্বয় উত্তরক করা অথবা পাঠাপারের অভ্যস্তরে বসিয়া গ্রন্থদল্লের নাম-পঞ্জী, বিবরণ-সূচি, সংক্ষিপ্ত বিবরণী রচনা

তাহার অন্তর্নিহিত তত্ত্বকে প্রকাশিত করা অল্প কথা। আবার বিভিন্ন মতবাদের মধ্যে যোগ-বিয়োগ, হরণ-পূরণ, সমন্বয়-সামঞ্জস্য সাধনের প্রচেষ্টাও লক্ষ্য করা যায়। কিন্তু আমরা বলিতে বাধ্য যে “এহো বাহু”, কেননা, অধ্যয়ন-আলোচনা—গবেষণার মধ্যে দিয়া নূতন তত্ত্ব, নূতন সত্য আবিষ্কৃত হইতেছেন; নূতন পথ বা পদ্ধতিও বাহির হইতেছে না। অর্থনীতির ক্ষেত্রে বাংলার মৌলিক চিন্তার এই যে ক্ষীণতা, দীনতা ও রিক্ততা—ইহার কারণ কি?

বাংলাদেশে এবং বাংলার বাহিরে এই অভিযোগ শোনা যায় যে বাঙ্গালীর ধীশক্তির অপকণ্য খটিয়াছে। সত্যই কি তাই? এই জগ্গই কি ধন বিজ্ঞানে আমাদের মৌলিক চিন্তার এত দৈন্ত? যে তীক্ষ্ণবী দেশীয় পণ্ডিতেরা ধন-বিজ্ঞানের আলোচনা ও বিচার করিতেছেন তাহারা কি বিজ্ঞাবুদ্ধিতে পশ্চিমা অর্থ-শাস্ত্রীদের চেয়ে কোন অংশে নিকৃষ্ট? ম্যাডান্ সিন্ধের জয় (কর্প) বিভাগ, বা করনীতি-চতুষ্টিয়, মাশালের মূল্যতত্ত্ব, রিকার্ডোর খাজনা তত্ত্ব, ফিশারের সমীকরণ, এবং ম্যালথাসের প্রকৃত প্রকৃতির মধ্যে উচ্চ গভীর জটিল ও সূক্ষ্ম চিন্তার এমন কি উপাদান বা বিবরণ আছে যাহা বুঝিতে বা বুঝাইতে অসাধারণ মর্গিবার প্রয়োজন হয়? বাংলাদেশের প্রথমশ্রেণীর অধ্যাপকদের কাছে উক্ত তত্ত্বগুলি এমন কিছু দুর্লভ্য বা জটিল বলিয়া প্রতীয়মান হয় না। তাহা ছাড়া দেশীয় লেখকেরা বিভিন্ন বিষয়ে যে সব প্রবন্ধ সন্দর্ভ রচনা করেন তাহাতে বিজ্ঞাবুদ্ধির ও চিন্তাশীলতার ছাপ থাকে। তাহাদের লেখায় তীক্ষ্ণতা, গভীরতা ও চমৎকারিত্বের সমাবেশ দেখা যায়। তাহাদের সহজাত শক্তি ও অর্জিত নৈপুণ্য সম্বন্ধে কোন সন্দেহ থাকিতে পারেনা। তবে কেন তাহার হাতে এ দেশে অর্থশাস্ত্রে নূতন দর্শনের আবির্ভাব হইতেছে না? কাব্যে উপজ্ঞানে, সাহিত্যে শিল্প সমালোচনায়, ঐতিহাসিক গবেষণায়, রম্য-রচনায় যে মননশীলতার, অন্তর্দৃষ্টির ও সৃজনী-প্রতিভার পরিচয় পাওয়া যায়, ধন-বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে তাহার অভাব লক্ষিত হয় কেন? যে প্রতিভা বিভিন্ন

এদের উত্তর দিতে গিয়া আমাদের প্রথমেই মনে হয় যে আমরা ধন-বিজ্ঞান লইয়া যেন সখের চর্চা করি, নেহাৎ দার সারার মত কার্যক্ৰেণে কাজ সারি,—মনপ্রাণ দিয়া, হৃদয়ের অনুরাগ ঢালিয়া তাহার সেবা করি না। ব্যক্তিগত রুচিও প্রবৃত্তি অনুসারে সাহিত্য, দর্শন, ইতিহাস, সমালোচনা, যেমন আমাদের স্বাভাবিক মনন ও ধ্যানের বস্তু, স্বতঃসিদ্ধ প্রেরণার উৎসমূল, স্বতঃস্ফূর্ত আনন্দের প্রস্রবণ বা চিন্তের নিভৃত লীলা নিকেতন হয়, ধন-বিজ্ঞান কিছুতেই তেমন হইয়া উঠিতেছেনা। এই বিজ্ঞান আমাদের মানসিক সত্তার বহিরঙ্গ হইয়া রহিয়াছে। কিছুতেই অন্তরঙ্গ হইতে পারিতেছেনা। মাননীয় এই অতিথিকে মনের বহির্বাণীতে সাড়ধর-সমারোহে গুরু—গভীর জমকালো অনুষ্ঠানের মাধ্যমে অভ্যর্থনা করি বটে, কিন্তু অন্তরের অন্তঃপুরে আপন জনের মত করিয়া গ্রহণ করিতে পারিতেছি না। আমাদের রচিত অর্থনৈতিক প্রবন্ধে ও সন্দর্ভে, গ্রন্থে ও পুস্তিকায় যেন রহিয়াছে একটা আড়ষ্টতা, কেমন একটা কৃত্রিম ক্রিষ্ট প্রয়াস—তাহার মধ্যে স্বচ্ছন্দ সাবলীল-পতিবেগ কোথায়? আশ্চর্যের বিষয় এই যে একদিকে বাহারা ভারতীয় দর্শন, শব্দর ভাষা, নব্যগায় এবং অপর দিকে গ্লেটো, আরিস্ততল, কার্ট্‌ হেগেল, কোং, স্পেন্সার, মিল ও মাল্‌ প্রভৃতির গ্রন্থ আরম্ভ করিয়াছেন তাহাদের হাত দিয়া আজ পর্যন্ত একখানা উল্লেখযোগ্য ধন-বিজ্ঞানের বই বাহির হইলনা? ভারতীয় পণ্ডিতদের ক্ষুরধার বুদ্ধির কাছে স্মিথ, জেন্সনস্, রিকার্ডো, মার্শাল, ফ্রেডরিক লিষ্ট, বোহম-বায়ের্ক, পিণ্ড, কেইনস্, কার্ডার, সেলিগমান্, প্রভৃতির অর্থনীতি কদাচ হ্রস্বগম্য হইতে পারে না। তবু কেন অর্থনৈতিক চিন্তার ক্ষেত্রে মৌলিকতার দিক দিয়া বাংলায় এত দৈহ্য? অপরের আবিষ্কৃত তত্ত্ব বা সত্য আরম্ভ করিতে যে মানসিক শক্তি দরকার তাহা এ দেশে পূর্ণমাত্রায় আছে। ব্রটিং কাগজ যেমন কালির আঁচড় নিশেবে চুবিয়া লয়, ঠিক তেমন ভাবে আমরা অপরের আহরিত জ্ঞান আবিষ্কৃত ক্রিপ্রতার সঙ্গে আঙ্গসাৎ করিয়া ফেলি—এত দ্রুত ও পরিপাটী অঙ্গীকরণ এবং অনায়াস অনুকরণের দৃষ্টান্ত অল্পদেবে দুর্লভ। কিন্তু আমাদের মানসিক কসরতের কেবলমতি ও কারদা ঐখানে পৌঁছিয়াই থামিয়া যায়। তথ্য, বস্তু বা ঘটনার উপরে মননশক্তির আলোকপাত করিয়া তাহার অন্তর্নিহিত রহস্যময় তত্ত্বকে প্রকাশিত করার প্রতিভা কোথায়? ভ্রম-অধ্যবসায়, নিষ্ঠা, বিবয়ের প্রতি গভীর অনুরাগ প্রভৃতি গুণের অভাবে আমাদের গবেষকদের অনুসন্ধিৎসা তেমন ফলপ্রসূ হইতেছে না। আমাদের গবেষকদের মধ্যে অনেকেই তীক্ষ্ণদী, অধীতবিস্ত ও অন্তর্দৃষ্টিসম্পন্ন, কিন্তু অর্থ-বিজ্ঞান-সমূহের মধ্যে সম্পূর্ণ আঙ্গ-নিমজ্জন কোথায়? চাই আঙ্গ-বিস্তৃতি, আঙ্গ-বিলোপ, আঙ্গ-বিসংহন, অর্থাৎ এই বিজ্ঞানের সঙ্গে একান্ত একাত্মতা। অদন্তানুরাগ ও তজ্জনিত একাগ্রতা ব্যতীত এরূপ একাত্মতালান্ত অসম্ভব। এরূপ শোনা যায় যে আলফ্রেড্ মার্শাল কেবল বিখ্যাত বিখ্যাত বিখ্যাতের দীর্ঘ-অবকাশে আঙ্গ পর্বতের শৈবাল-শিলার উপরে বসিয়া সমাহিত-চিন্তে মূল্যতত্ত্ব-সংক্রিষ্ট বিষয়ে গভীর চিন্তা করিতেন। যোগীকনোচিত এই যে স্থান-ভঙ্গ্যতা, একনিষ্ঠ সাধনা বা

যায় কি? মননশক্তিকে উৎসুক ও তাহার প্রভাবে ব্যক্তি-সত্তাকে সম্পূর্ণ-রূপে আলোড়িত করিয়া তুলিতে না পারিলে বিজ্ঞান কখনও জীবন্ত হয় না এবং বিজ্ঞান জীবন্ত না হইলে তত্ত্ব-আবিষ্কার বা সত্য-দর্শন সম্ভবপর হয় না। জলের মাছের জলে সঞ্চরণ কেমন স্বাভাবিক, স্বচ্ছন্দ, সাবলীল ও মানন্দ, আর মুক্তা-আহরণ-কল্পে ডুবুরীর জলে ডুবিয়া থাকার জন্ত সে কি প্রাণান্ত-কর কৃচ্ছ-প্রয়াস! উপরে লিখিত এই উপমা বা রূপকটা স্বভাব মনে উদ্ভিত হয়—যখন পাশ্চাত্য অর্থশাস্ত্রীদের কৃত্যের সঙ্গে দেশীয় ধন-বিজ্ঞান-সেবিগণের কার্যের তুলনা করি। বিদেশী ও দেশীয় পণ্ডিতদের কর্তৃক ধন-বিজ্ঞান-অঙ্গুলীলনের তুলনা করিতে গিয়া অল্প উপমা ও প্রয়োগ করা চলে। পাশ্চাত্য অর্থশাস্ত্রীরা ধন-বিজ্ঞান-রূপ ইন্দুদণ্ড চর্ষণ করিতে করিতে তাহার রসান্বাদন করিয়াছেন, কিন্তু আমরা যেন শুধু ছিঁড়াই চুবিতেছি; পক্ষান্তরে আমরা নারিকেলের শাঁস ও জল কোনটারই নাগাল পাইতেছি না, শুধু শুষ্ক মালা ও নীরস ধোসার উপরে নিম্মল চক্ষু—আঘাত করিতেছিমাত্র। আর পাশ্চাত্য ধন-বিজ্ঞান-রসিকেরা অর্থনীতি-রূপ নারিকেলের মিষ্ট জল ও সুস্বাদু শাঁস পাইয়া তৃপ্তি পাইতেছেন। অর্থনৈতিক তত্ত্ব বা দর্শন যে আমাদের মধ্যে স্বাভাবিক ও মূলভ হইতেছে না তাহার একাধিক কারণ থাকিতে পারে। তন্মধ্যে সব চেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কারণ এই মনে হয় যে বাস্তব-বিষয়-জগতের সঙ্গে আমাদের দেশীয় ধন-বিজ্ঞান-সেবিগণের প্রত্যক্ষ পরিচয় অপেক্ষাকৃত কম। তদুপরি তাহারা আবার পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণের প্রদত্ত সূত্র, নীতি বা মতবাদরূপ রঞ্জীণ চশমার ভিতর দিয়া আর্থিক তথ্যগুলিকে দেখিতে অভ্যস্ত। রৌজ-স্নাত বাস্তব-জগতের কর্কশ স্পর্শ এড়াইয়া পাঠাগারের নীল পরদার অন্তরালে একটা নিভৃত স্নিগ্ধ পরিবেশে বইর ভিতর দিয়া তাহারা যে ছুনিয়া দেপেন তাহা বাস্তবের একটা মায়িক প্রতিচ্ছবি মাত্র। কাগর সঙ্গে ছায়ার যে পার্থক্য, বাস্তবের সঙ্গে পৃথিব্যের নকল ছবিরও সেই পার্থক্য। সত্যিকার রূপ, রস, রং, ধনি, ও পরশ হারাইয়া তাহা শেষ পর্যন্ত একটা খণ্ডিত প্রাণহীন যান্ত্রিক ফর্মুলায় (formula) পর্যাবসিত হয়। কৃষি-ক্ষেত্রের, হাট-বাজারের, কল-কারখানার সঙ্গে সাক্ষাৎ পরিচয় না থাকায় এবং শিল্প-সংগঠনের, বস্তু-নীতির মূলগত সমস্তার, বিনিময়-ব্যবস্থার কলাকৌশলের সঙ্গে প্রত্যক্ষ যোগাযোগ না থাকায় আমাদের অধীত বা আরম্ভ বিজ্ঞান নিতান্তই ভাষা-ভাষা কেতাবী বিজ্ঞানী থাকিয়া যায়; তাহা মনন-শক্তির মূলে রস সিক্তন করে না এবং উদ্ভাবনী-কুশলা কল্পনাকে সার্থক সৃষ্টিকার্যে নিযুক্ত করিতে পারে না।

হাড়গোড়সমেত নিরেট শক্ত মাংসখণ্ডকে দণ্ডের দ্বারা চর্ষণ করিয়া আরম্ভ করা এক, আর তাহার কঠিন অংশটুকু সবচেয়ে বর্জিত করিয়া কৃত্রিম-ভাবে খেঁচলাইয়া মোলায়েম চপের রসনা-বিলাসে পরিণত করিয়া বিনা আয়াসে আরামের সঙ্গে গলাধঃকরণ অঙ্গ জিনিষ। মানসিক ব্যাপারেও অনুরূপ প্রক্রিয়া লক্ষ্য করা যায়। বস্তুনিষ্ঠ নিরেট তথ্যকে অপরের তৈরি-করা (ready-made) তত্ত্বের হাঁচে কেলিয়া নিতে পারিলে চিন্তার ক্লেণ্ড ও কষ্টাট এড়ানো যায় বটে, কিন্তু সত্যের দর্শনলাভ হয়

পারিলাম না। সম্মুখে পর্জনমান অতল নীলসমুদ্র প্রসারিত—তাহার  
 রহস্যময় আকর্ষণ দুর্নিবার। দুঃসাহসী অভিযাত্রী অতল গভীর নীল  
 জলের কোলে আত্ম-সমর্পণ করে, আর ভীক সাবধানী পুণ্যলোভাতুর  
 ভীর্ণবাত্রী তটের কাছে হাঁটুগলে সুলিয়ার হাত ধরিয়া কাকস্নান সারিয়া  
 সমুদ্রস্নান করিলাম বলিয়া আত্ম-প্রসাদ লাভ করে। ধন-বিজ্ঞান-সমুদ্রের  
 অকুল-পাথারে নির্ভয়ে ভাসিতে না পারিলে তাহার রহস্য-রাজি আয়ত্ত  
 করা যায় না। যে জিনিষের বাহ্য জ্ঞান্য মূল্য তাহা তাহাকে দিতেই  
 হইবে। লোনাজলে বিস্তর নাক্যনি-চোবানি খাইতে হইবে, স্নান-পেশীতে  
 তরঙ্গের ঘাত-প্রতিঘাত সহিতে হইবে, নিঃশ্বাস রুদ্ধ হইয়া আসিবে,  
 প্রতি মুহূর্তে নূতন সমস্যা ও সমস্যা দেখা দিবে। অপরের তৈরি-করা  
 তরঙ্গের আশ্রয় ত্যাগ করিতে হইবে। বস্তুর ও ভাবকের মধ্যে অর্থাৎ  
 বিষয় ও বিষয়ীর মধ্যে কোন আড়াল বা ব্যবধান, কোন মায়া মোহ  
 থাকিবে না। নির্ভয় বিধরণ দর্শনের জন্ত মনকে প্রস্তুত করিতে হইবে।  
 স্পর্শকঠোর বাস্তবের মুখামুখি দাঁড়াইয়া তাহার সঙ্গে পাঞ্জা লড়িয়া রহস্য  
 কাড়িয়া লইতে হইবে। রাগদ্বেষ্ট, পূর্ব-সংস্কারের, পূর্বকল্পিত  
 মতবাদের, আকাঙ্ক্ষিত পরিণামের কোন ছায়া যেন আসিয়া  
 না পড়ে। খোলাচোখে, খোলামনে, বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে তথ্যগুলিকে  
 গ্রহণ, বাছাই-ও বিচার করিতে হইবে। তারপর প্রজ্ঞার স্তম্ভ  
 আলোকে যে সিদ্ধান্ত উদ্ভাসিত হয়, তাহা যেন অবিচলিত চিন্তে অস্মান-  
 বদনে গ্রহণ করি; কোন কারণে উক্ত সিদ্ধান্ত যদি আমাদের পছন্দসই,  
 মনোমত বা স্বার্থানুসারী না হয় তবে তাহা বর্জনীয় হইবে এরূপ যেন  
 মনে না করি।

আমাদের ভারতীয়দের মানসিক গড়ন দার্শনিক ছাঁচের। তাত্ত্বিকতা  
 আমাদের স্বভাব-ধর্ম। জ্ঞানের যে কোন ক্ষেত্রে তত্ত্বানুসন্ধান,  
 তত্ত্বাবিচার, তত্ত্ব-প্রতিষ্ঠা আমাদের পক্ষে স্বাভাবিক ইহাই সকলের  
 ধারণা। সূত্রাং চিন্তার অস্ত্র ক্ষেত্রে যেমন, অর্থনীতির ক্ষেত্রেও তেমনই  
 তত্ত্ব-ভূমিষ্ঠতা আমাদের কাছে প্রত্যাশিত। অর্থাৎ আশ্চর্যের বিষয় এই  
 যে একটা গোটা দর্শন তবু দূরের কথা, এক আধখানা মৌলিক সূত্র বা  
 মতবাদ পর্যন্ত বাহির হইতেছে না। পূর্বেই বলা হইয়াছে যে কপিলের  
 মাধ্যমদর্শন, পাণিনির ব্যাকরণ, কোটিল্যের অর্থশাস্ত্র, শঙ্করাচার্যের  
 ভাস্কর্য, নব্যজ্ঞান প্রভৃতি বাহারা আয়ত্ত করিতেছেন তাহাদের দীপ্তির

উৎকর্ষ সবক্ষে কোন সম্বন্ধ থাকিতে পারে না। কপিল, শঙ্কর প্রভৃতিকে  
 হ্রস্বকল্প করিতে হইলে চিন্তাশীলতার যে তুঙ্গশৃঙ্গ বা অতল গভীরে  
 পৌঁছিতে হয় তেমন উচ্চ বা গভীর মানসিকতা কি আছে স্মিখে বা  
 মার্শালে? প্রজ্ঞাতত্ত্ব, খাজনাতত্ত্ব, মূল্যাতত্ত্ব প্রভৃতি আয়ত্ত করিতে হইলে  
 মগজে যতটা ঘি থাকি দরকার তাহার চেয়ে নিশ্চয়ই বেশী ঘি আছে  
 ভারতীয় পণ্ডিতদের মস্তিষ্কে। তবু কেন এদেশে আজ পর্যন্ত অর্থনীতি  
 বিষয়ক এমন কোন মৌলিক সূত্র বা মতবাদ উদ্ভাবিত হয় নাই বাহা  
 পাশ্চাত্য অর্থশাস্ত্রীদের দানের সঙ্গে তুলিত হইতে পারে। আমাদের  
 অর্থ-নৈতিক রচনাগুলি পাশ্চাত্য গ্রন্থের উপরে লিপিত নোটের মত—  
 ব্যাখ্যা, বিশ্লেষণ, ভাবানুবাদ, ভাব-সম্প্রদারণ বা সরসীকরণ মাত্র।  
 তথ্যের সূত্রিগুণ বর্ণনা, বিশদব্যাখ্যা, অগুদৃষ্টি সম্পন্ন সূত্র সমালোচনা  
 ক্ষেত্র বিশেষে মৌলিকতার দাবীও করিতেছে। তাহাতে বিলম্ব  
 মুস্মিয়ানা আছে এবং পাণ্ডিত্যের পরিচয় পাওয়া যায়। কিন্তু তাহাতে  
 নাই ধন-বিজ্ঞানের আসল প্রাণ, সারসম্পদ, মূলমন্ত্র ও অকৃত্রিম  
 প্রেরণা। অর্থ-নৈতিক ভাবনা যেন আমাদের পোষাকী বহির্বিষয়ের  
 মত, দরবারে বৈঠকে, সভা-সমিতিতে, সম্মেলনে-পরিষদে পরিয়া যাই,  
 কিন্তু ইহাতে খাচ্ছন্দ্য বা আরাম পাই না। কতকগণে ইহা পুলিয়া  
 কেলিয়া কথা-সাহিত্যের ঢিসা-ঢালা আরামদায়ক ধূতি-চাদর পরিতে  
 পাইব তাহার প্রত্যাশায় থাকি। আমাদের বাঙ্গালী-চরিত্রে কল্পনা-  
 প্রবণতা, ভাবানুভূতি, আবেগ-পরায়ণতা, উচ্ছ্বাসাতিশয্যের জন্ত এবং  
 অধ্যবসায়ের ও বস্তুনিষ্ঠতার অভাববশতঃ এই শাস্ত্রে আমাদের মতি ও রতি  
 হইতেছে না। অবশ্য সংকল্পের দৃঢ়তা ও নিষ্ঠা থাকিলে অসাধ্য-সাধনও  
 হয়। তাহার প্রমাণ আছে বাংলার ইতিহাসেই। বাঙ্গালীর মনীষা  
 মিথিলা হইতে নব্যজ্ঞানকে জয় করিয়া আনিয়াছিল। আমাদের  
 বুদ্ধিবৃত্তি, মনন শক্তি ও কল্পনা কুশলতাকে ধন-বিজ্ঞানের খাতে সংহত  
 ভাবে দীর্ঘকাল প্রবাহিত করিতে পারিলে অবশ্যই অভীষ্টলাভ হইবে।  
 বাংলাদেশ ও বাঙ্গালী সমাজ আজ আর্থিক দিক দিয়া বৃত্তকল্প।  
 মরা বাংলাকে বাঁচাইতে হইলে একদল আত্মত্যাগী দৃঢ়সংকল্প  
 কচকে সাহিত্যের নন্দন-কামন হইতে স্বেচ্ছায় নির্বাসন স্বীকার  
 করিয়া স্ত্রীচার্যের আশ্রমে গিয়া ধন-বিজ্ঞানের সাধনা করিতে  
 হইবে।



# কেরালায় কয়েকদিন

## ভূপতি চৌধুরী

ভারতের দক্ষিণ-পশ্চিমতম অংশ কেরালা। সারা ভারতবর্ষের দৃষ্টি এখন এর দিকে নিবদ্ধ। এই প্রদেশটিতে কংগ্রেস-বিরোধী দল—মন্ত্রিসভা গঠন করে দেশের শাসনভার গ্রহণ করেছেন। প্রাক স্বাধীন যুগের জিভাকুর ও কোচিন রাজ্যসম্বন্ধে নতুন কেরালার উদ্ভব-ভাষাগত ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের একটি দৃষ্টান্ত। “কল্লুকুমারী” অস্তরীপ পূর্বে জিভাকুর রাজ্যের অন্তর্গত ছিল, কিন্তু নতুন বিভাগের ফলে সে সহরটি এখন মাজাজ প্রদেশের কুক্ষীভূত।

কেরালার রাজধানী ত্রিবাল্লম—কলকাতা থেকে যেতে তিনদিন তিন রাত্রি অতিবাহিত করতে হয়। রেলের হিসাবে দূরত্ব কলকাতা থেকে মাজাজ ১০৩১ মাইল, আর মাজাজ থেকে ত্রিবাল্লম ৫১২ মাইল—একুনে ১৫৪৩ মাইল। দ্রুত যেতে হলে—হাওড়াই জাহাজে যেতে হয়, কিন্তু তাতে সময় কম লাগলেও অসুবিধা কম নয়। রাতের প্লেনে গেলে সবচেয়ে কম সময় লাগে, কিন্তু ছুপুর রাতে নাগপুরে প্লেন থেকে নেমে আবার অল্প প্লেনে চড়ার কথা স্মরণ করলে এ পথ ত্যাগ করার ইচ্ছা হওয়াই স্বাভাবিক। দিনের প্লেনে সোজা মাজাজ যাওয়া যায় বটে, কিন্তু একটা রাত মাজাজে কাটাতে হয়। সবদিক ভেবে অর্থাৎ রাত্রি জাগরণের অসুবিধা ও ধরনের কথা স্মরণ করে স্থির করা গেল যে ট্রেনে ভ্রমণই প্রশস্ত—দিব্য শুয়ে আরাম করে বিশ্রাম উপভোগ করা যাবে।

সাড়ে চারটার মাজাজ মেল—মাঘ মাসের মাঝামাঝি সময়ে তখন সন্ধ্যাই বলা চলে—হাওড়া স্টেশন আলোকে উদ্ভাসিত—স্টেশন ইয়ার্ডের শেষে গাছের মাথার নীতের কালো চাদরের ঢাকা নেমে এসেছে—গ্রামের বাড়ী ঘর স্পষ্ট দেখা যায় না—দু'একটা সন্ধ্যার প্রদীপ দেখা যায় মাত্র।

মাজাজ মেল নামেই মেল—অল্প দিকের মেলের তুলনায় এর গতিবেগ অনেক মন্দ—দিল্লী মেল ৯০৫ মাইল যেতে সময় নেয় ২৫ ঘণ্টা—ভেটিবিউল এক্সপ্রেস ত আর তিন ঘণ্টা কম সময়ে যায়, আর মাজাজ ১০৩১ মাইল, যেতে সময় লাগে ৪০ ঘণ্টা। এত সময় লাগার অজুহাত নিশ্চয়ই আছে, কিন্তু আজকের এই গতির যুগে সে অজুহাতের নিরাকরণ একান্ত প্রয়োজন।

গঙ্গার পশ্চিমকূলে জুট মিলের সারি—দক্ষিণ-পূর্ব রেলপথ সেগুলির গা ঘেঁসে চলতে চলতে দামোদর ও রূপনারায়ণের সেতু পার হয়ে খড়গপুরে এসে ছুটি ভাগ হয়ে গেছে—এক ভাগ চলে গেছে পশ্চিমমুখে—বোম্বাই, অপর ভাগ দক্ষিণমুখী মাজাজে। খড়গপুরে গাড়ী এসে বখন ধামল, ঘড়িতে ১৮১৯ মিঃ। মনে মনে হিসাব করলাম ৭২ মাইল পথ আসতে সময় লাগল ২ ঘণ্টা ৩৪ মিঃ—গাড়ীর গতিবেগ কত? ৩০ মাইলের কম মেল-ট্রেনের গতিবেগ বিরক্তিকর। আমার সহযাত্রী বন্ধু

কালচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায় হেসে বললেন—বিশ্রামের অবকাশ কিন্তু বেশী মিলবে। অগত্যা সেই কথা স্বীকার করে মনকে সাস্থনা দেওয়া গেল।

একটি রাত কাটিয়ে পরদিন প্রভাতে যখন নিদ্রাভঙ্গ হল—দেখি গাড়ী বেরহামপুর স্টেশনে দাঁড়িয়ে আছে। শেষ রাত্রে চিক্কাহুদের পাশ দিয়ে গাড়ী চলে—দৃশ্যটি বড় উপভোগ্য, কিন্তু অকালে সকাল করে নিদ্রাভঙ্গ করার বাসনা মোটেই ছিল না। এখান থেকে ওয়ালটেরার পর্যন্ত পথের দৃশ্য—বড় উপভোগ্য, কিন্তু তারপর বিশেষ উল্লেখযোগ্য ব্যাপার হল—আহার ব্যবস্থার অব্যবস্থা—ওয়ালটেরার পর্যন্ত গাড়ীর সঙ্গে খানা-কামরা থাকে। এই পর্যন্ত দক্ষিণ-পূর্ব রেল পথের সীমানা—তারপরই শুরু হল দক্ষিণ রেলপথের অধিকার। দক্ষিণ ভারতীয় নিরামিষ আহারের ব্যবস্থা অনেক স্টেশনে আছে বটে, কিন্তু আমাদের মতো আমিষ আহারীদের আহায্য বস্তু সংগ্রহ করতে হলে কিছুটা দুর্দৃষ্টিসম্পন্ন হওয়া প্রয়োজন। রেলের সময়সূচী থেকে আমিষ আহায্য পাওয়া যায় এমন স্টেশনের নাম খুঁজে আগে থেকে পবর না দিলে সময় মতো আহার পাওয়ার সম্ভাবনা খুবই কম। সময় কাটাবার পক্ষে এই চেষ্টা যে খুবই কার্যকরী তাতে কোনো সন্দেহ নেই।

৪০ ঘণ্টা পরে, দুটি রাত ট্রেনে কাটিয়ে সকাল সাড়ে আটটার যখন মাজাজ সেন্ট্রাল স্টেশনে গাড়ী এসে দাঁড়াল, তখন সত্যিই যেন একটা ক্রান্তি বোধ হয়। মাটিতে পা দিয়ে মন অনেকটা প্রফুল্ল হয়ে উঠল। মাত্র কয়েক ঘণ্টার মামলা—আবার সাড়ে আটটার—ত্রিবাল্লম এক্সপ্রেস—মাজাজের এগমোর স্টেশন থেকে। মাজাজের এগমোর স্টেশনটি—মিটার মাপের লাইনের প্রধান আস্তানা। ঔজ্জ্বল্য ও আয়তনে মাজাজ সেন্ট্রাল স্টেশনের তুলনায় অনেক নীরেশ। তবে ব্যবস্থা মন্দ নয়। স্টেশনের দোতলায় দশটি রিটারারিং রুম আছে—ভাড়া দৈনিক পাঁচ টাকা। রিটারারিং রুম দখল করতে হলে—ট্রেন থেকে নেমেই তৎপরভাবে অগ্রসর হতে হবে। বিলম্বে হতাশা অনিবার্য। একথা পূর্বেই জানা ছিল বলে সময়ক্ষেপ না করে এগমোর স্টেশনে এসে হাজির—সব ঘর দখল হয়ে গেছে, মাত্র একটি ঘরখালি আছে—সেটি মহিলাদের জন্ত। আমাদের দলে রাণীগঞ্জের বন্ধু মণিমোহন মুখোপাধ্যায় সস্ত্রীক ভ্রমণে বার হয়েছিলেন—অগত্যা শ্রীমতী মুখোপাধ্যায়ের নামেই সেই ঘরটি দখল করা গেল। নতুবা এই বারো ঘণ্টার জন্ত আবার হোটেলের উঠতে হত।

স্নান পূর্ব সেরে নীচে প্লাটফর্মের পাশে রিফ্রেশমেন্ট রুমে আশ্রয় নেওয়া গেল—ঘরটি বিশেষ চিত্তাকর্ষক নয় বটে তবে আহায্যের ব্যবস্থা নিশ্চিন্ত নয়—দাম সস্তা।

প্রাতর্ভোজনের পর মণিমোহন ও আর এক বন্ধু বাংলাদেশের প্রধান বিদ্বাত পরিদর্শক নৃপেন্দ্র নাথকে সস্ত্রীক মহাবল্লীপুরম্ ও পক্ষীতীর্থ দর্শনে

প্রেরণ করে একটি অটোরিক্সা সহযোগে সহর পরিভ্রমণে বার হওয়া গেল। ভাড়া খুব সস্তা—মাইল পিছু চার আনা। মোটর সাইকেলের গতিজ্ঞাপক যন্ত্রে মাইল মিটার দেখে দূরত্বের হিসাব ঠিক রাখতে হয়। মাদ্রাজের রাস্তায় ট্রাম চলাচল বন্ধ হয়ে যাওয়ার পর রাস্তা অনেকটা ফাঁকা মনে হল।

মাদ্রাজের ধারে পাশে জগ্গেব স্থানের অভাব নেই। মহাবল্লাপুরম্, পক্ষীতীর্থ ও কাঞ্জীভরম্—এগুলি পুরানো যুগের তীর্থ। নতুন যুগের তীর্থ ও কম নয়—বিখ্যাত বাকিংহাম ও কার্গাটিক মিলের কারখানা ও ভারতসরকারের রেলকামরা তৈরীর কারখানা খুবই আকর্ষণযোগ্য। সময়ের অভাবে এবারের মতো নতুনযুগের তীর্থ দেখার ইচ্ছা স্থগিত রেখে, রাস্তার ট্রেনে জিবাঙ্গুর যাত্রা করতে হল।

পথে তাঞ্জোর, ত্রিচিনপল্লী, মাদুরা প্রভৃতি বিখ্যাত সহর। নীলগিরি পর্বতমালা ভেদ করে রেলপথ চলেছে—মধ্যে মধ্যে সুড়ঙ্গ—ঘাটপথের দৃশ্য বড় সুন্দর—একধারে সমতল, অল্পধারে উঁচু পাহাড় ও জঙ্গল। রেলের লাইন পাহাড়ের গা বেয়ে সমুদ্রের ধারে নেমে এল—দুধারে নারিকেল ও কাজু বাদামের গাছের সারি। ছোট ছোট নারিকেল গাছে—ফল ফলেছে অসংখ্য—দেখতে ভারি ভালো লাগে।

সমুদ্রের খাঁড়ির সঙ্গে নারিকেল গাছের ফাঁকে ফাঁকে লুকোচুরি খেলতে খেলতে ট্রেন এসে গম্ভীরাস্থানে দাঁড়াল। জিবাঙ্গুর স্টেশনটি ছোট—বাহার বিশেষ নেই, তবে যাত্রীদের থাকার জন্তু রিটার্নিংরুমের ব্যবস্থা আছে। আমাদের অবশ্য রিটার্নিংরুমে আশ্রয় গ্রহণ করতে হয়নি। স্থানীয় নির্মাণব্দ বন্ধুরা স্টেশনে আমাদের স্বাগত জানাতে এসেছিলেন। গাড়ী থেকে নামতেই চা-পানের অনুরোধ—ইতিমধ্যে আমাদের জিনিষপত্র গাড়ীর মধ্যে বোঝাই করে আমাদের জন্তু নির্দিষ্ট আবাস স্থানে পাঠিয়ে দেবার ব্যবস্থা হল।

চা-পান শেষ করে, ধীরে হুগ্গে স্টেশন থেকে বার হয়ে যথানির্দিষ্ট স্থানে নবলক বন্ধু সমভিব্যাহারে উপস্থিত হওয়া গেল। বাড়িটা বড়



টাউনহল

সুন্দর, ছতলা বাংলা ধরণের—চার পাশে প্রকাণ্ড বাগান। গাড়ী-গারান্দার তলে গাড়ী এসে দাঁড়াল। শোনাগেল দেলীয় রাজার আমলে

এগুলি মন্ত্রীস্থানীয় ব্যক্তিদের জন্তু নির্দিষ্ট ছিল—বর্তমানে এটা বিশিষ্ট সরকারী অতিথিদের জন্তু ব্যবহৃত হয়।

রাস্তাঘাট পরিষ্কার ঝক্ ঝক্ করছে—পিচ্ মোড়া। পথের দুধারে কৃষ্ণচূড়া জাতীয় গাছের সারি—তাতে হালকা নীল রঙের ফুলের কী অপূর্ব সমারোহ—সুঘোর আলো ফুলের রঙে রঙিন হয়ে উঠেছে। কে বেন চার দিকে নীল আবির ছড়িয়ে দিয়েছে।

আমাদের আশ্রয়স্থানের সামনে যে রাস্তা, তার অপর পারে বাহুবর—বাড়িটির গঠনে মধ্যযুগের ইংলণ্ডের স্থাপত্য রীতির ছাপ সুপরিষ্কৃত—বাহুবরের প্রবেশ ঘরের গঠনটি কিন্তু ভারী সুন্দর—চার পাশের পরিবেশের সঙ্গে একটা অদ্ভুত সামঞ্জস্য আছে।

বাহুবরের সীমানার মধ্যেই চিড়িয়াখানা ও চিত্রশালা। সবচেয়ে উঁচু জায়গায় বাহুবরের বাড়ি—চারপাশে সুন্দর বাগান ও বসবার



মিউজিয়ামের ২গোরণ

স্থান। বাহুবরের সংগ্রহ খুব বড় কিছু নয়—মোটামুটিভাবে চিত্তাকর্ষক। বাহুবরের কিছু দূরে চিত্রশালা—চারপাশের গাছপালার সঙ্গে বেশ অগুরঙ্গ ভাবে মিশিয়ে আছে—চোখ ধাধান কিছু নয়। কিন্তু চিত্রশালার অভ্যন্তরে প্রবেশ করে চিত্রসংগ্রহ দেখলে সত্যি আনন্দ পাওয়া যায়। আমরা অবশ্য একটু বিশেষ ভাবে গর্ক বোধ করলাম এই দেখে যে বাংলা দেশের প্রত্যেক খ্যাতনামা শিল্পীর চিত্র এই সংগ্রহশালার অনেকখানি স্থান অধিকার করে রয়েছে, রবীন্দ্রনাথ, অবনীন্দ্রনাথ, গগনেন্দ্রনাথ, নন্দলাল, যামিনী রায়, অসিত হালদার, দেবীপ্রসাদ, অতুলবহু প্রভৃতি শিল্পীর যথেষ্ট ছবি এই চিত্রশালাটিতে সুন্দরভাবে সাজান আছে। এই চিত্রশালাটির আর একটা অপূর্ব অংশ হল—রবি বর্নার ছবির সংগ্রহ। রবিবর্না যে কতবড় শক্তিশালী শিল্পী ছিলেন তা এই সংগ্রহ দেখলে বেশ স্পষ্ট বোঝা যায়। ছেলে বেলার বাংলা মাসিকপত্রে রবিবর্নার ছবির অনুলিপি দেখে আমাদের মনে যে ধারণা হয়েছিল—এই সংগ্রহটি দেখবার পর সে ধারণা সম্পূর্ণ পরিবর্তিত হয়ে গেল। চিত্রশালাটিতে কিছু জাপানী ও চীনা ছবিও সংগৃহীত হয়েছে। কৈলীকৃত মহাভারতের ফার্সী অনুবাদ ও আওরঙ্গজেবের লিখিত কোরাণের অংশ বেশ সুন্দর ভাবে কাঁচের আলমারীর স্তম্ভ



নয়। তবে কিছুক্ষণ থাকার পক্ষে আরামপ্রদ বলা চলে। পূর্বেই খবর দেওয়া ছিল—হুতরাং ডাকবাংলোয় প্রবেশ করার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই প্রাচ্য-ভোজনের আহ্বান পাওয়া গেল।

কুইলোনে দৃষ্টব্য স্থান বলতে বিশেষ কিছু নেই, তবে জানা গেল এখানে “ইলেকট্রিক মিটার” তৈরীর একটি কারখানা আছে। বৎসরে প্রায় চল্লিশ হাজার মিটার তৈরী হয়। প্রতিষ্ঠানটি কেয়লা সরকারের পরিচালনাধীন। দৃষ্টব্য স্থানের তালিকায় এটা অন্তর্ভুক্ত না হওয়ায়, আমরা এখানে ঘণ্টা দেড়েক বিশ্রামের পর আবার উত্তরদিকে অগ্রসর হলাম। টার বা আলকাতরা ঢালা ময়ূণ পথ, দুপাশে নারিকেল গাছের সারি, মধ্যে মধ্যে সমুদ্রের খাড়ি, সরু খাল আর মাছধরার নৌকা। এই হল মালাবার উপকূলের খাঁটি দৃশ্য। পথে পড়ল একটি লোহার সেতু—এত সরু ও নীচু যে তার মধ্যে বড় গাড়ী চালনা করতে হলে বিশেষ দক্ষতা প্রয়োজন। সরকারী বাসগুলি যে কী ভাবে এর মধ্যে যাওয়া আসা করে তা ভাবতে আশ্চর্য লাগে।

পথে “চাঙ্গারা” নামক একটি ছোট উপনিবেশে কিছুক্ষণের জন্ত অবতরণ করা হল। এখানে “নরওয়ে” দেশের একটি প্রতিষ্ঠান স্থানীয় সরকারের সহযোগিতায়—একটি বিশেষ পদ্ধতিতে কংক্রিটের পাইপ বা নল তৈরীর কারখানা স্থাপন করেছেন। এই পাইপ কেয়লা সরকারের জল সরবরাহের পরিকল্পনার কাজে ব্যবহৃত হবে। কারখানাটি বিশেষ বড় নয়, তবে ব্যবস্থা বেশ সুসম্বন্ধ। শোনা গেল যে বিদেশী প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে যে ব্যবস্থা হয়েছে তাতে কয়েক বছর বাদে এই কারখানাটি স্থানীয় সরকারের সম্পত্তি হয়ে যাবে এবং স্থানীয় নির্মাণবিদরা এখানে ইতিমধ্যে কাজ শিখে নিয়ে এখানকার পরিচালক হতে পারবেন।

আপাত দৃষ্টিতে ব্যবস্থা ভাল বলেই মনে হল।

কারখানা পরিদর্শনান্তে পরিপ্রাপ্ত বন্ধুরা ডাবের জল পান করে আশ্রিত করলেন। কারখানার পরিচালকদের সৌজন্যে খীত হয়ে তাঁদের ধন্যবাদ জ্ঞাপন করে আবার যাত্রা শুরু করা গেল।

আকাশে নীল মেঘ—সূর্যদেব বেশ প্রচণ্ড তেজে প্রকাশমান। মাঘমাস হলেও রৌদ্রের প্রখরতা অস্বীকৃত বলে মনে হচ্ছিল। পথের দুপাশে মধ্যে মধ্যে তরু বিহীন প্রান্তর। সহসা দৃষ্টিগোচর হল একটি কাঠের সেতু—জরাজীর্ণ ও অকর্ণণ্য যে কোন মুহূর্তে ভেঙে পড়তে পারে। তার পাশেই একটি লোহার সেতু—অতি অপ্রশস্ত, কোনোরকমে একটি বড় গাড়ী বা লরি যেতে পারে। খালের দুই পাড় বেশ উঁচু। সেতুর উপর যেতে বেশ সাবধান হতে হয়। একটি প্রাধান রাজপথের উপর এই ধরণের সেতু দেখে বড় বিশ্বাস বোধ হল। অঞ্চল আর একটু অগ্রসর হতেই গাড়ী এসে দাঁড়াল একটা বিরাট বাঁধের সামনে। খোটাপল্লী স্পিলওয়ে সমুদ্রের চওড়া খাড়ির ওপর এই বাঁধ। লোনা জলের গতি রোধ করে ভিতরের জমিতে চাষ আবাদের ব্যবস্থা করার জন্ত এই পরিকল্পনা, বাঁধের ওপর প্রশস্ত রাজপথ—খাড়ির দুধারে সারি সারি একই ধাঁচের অস্তগতি বাড়ী—ছোট কিন্তু কুঞ্জী নয়। বাঁধ পার হতেই দেখা গেল একদল লোক কিছু ডাব সংগ্রহ

করে বসে আছে। বাংলাদেশের লোক, ডাব দেখেই কণ্ঠ পিপাসিত হয়ে উঠল। গাড়ীর সারখীর সঙ্গে কথা বলে তার সহায়তার ডাবের



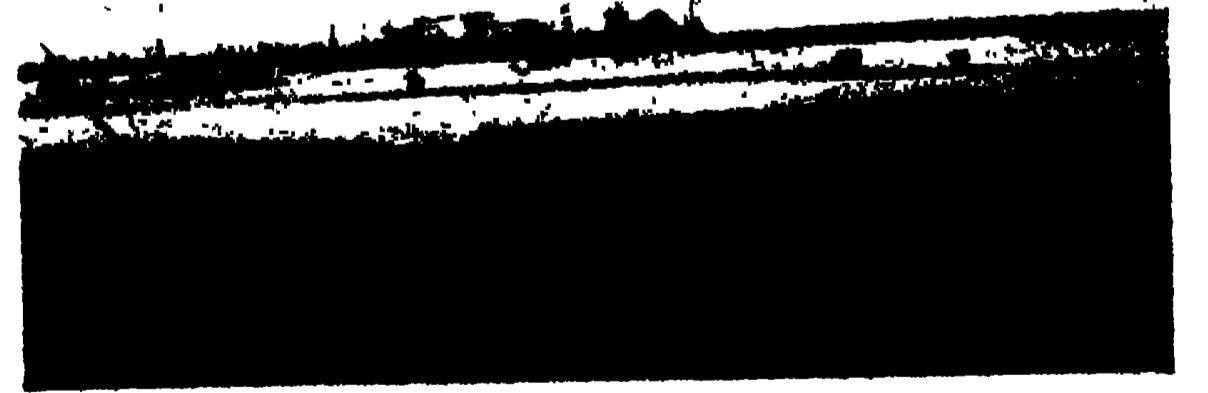
খোটাপল্লীর বাঁধ

জলপান ও শাস ভক্ষণ করা হল। ডাবের দাম কলকাতারই মতো—চার আনা।

আর কালক্ষয় না করে আবার অগ্রসর হওয়া গেল—দুপাশের দৃশ্য বাংলাদেশেরই মতো সবুজ—পথ চলেছে অসংখ্য ছোট ছোট খালের উপর দিয়ে—পালের দুপাশে ছোট ছোট ফলস্ব নারিকেল গাছ ঝুঁকে পড়েছে। নৌকার সারি তারি ফাঁকে ফাঁকে ভিড় করে দাঁড়িয়ে আছে।

যেতে যেতে কাঠের কলকে লিখিত বিজ্ঞাপন মারকৎ জানা গেল যে নারিকেল গাছ সম্বন্ধে এদেশে সরকারীভাবে অনেকগুলি গবেষণাগার আছে। এদেশে এই গাছটি একটি অমূল্য সম্পদ। এই সঙ্গে আর একটি জিনিষ নজরে এল—বাংলাদেশ বা পূর্ব উপকূলে তালগাছ ও নারিকেল গাছ পাশাপাশি দাঁড়িয়ে আছে—কখনও তালকুঞ্জ, কখনও নারিকেল কুঞ্জ। কিন্তু পশ্চিম উপকূলে তালগাছের অস্তিত্ব বিশেষ দেখা গেল না।

কেন তালগাছ দেখা গেল না এনিবে আলোচনা শেষ হবার পূর্বেই

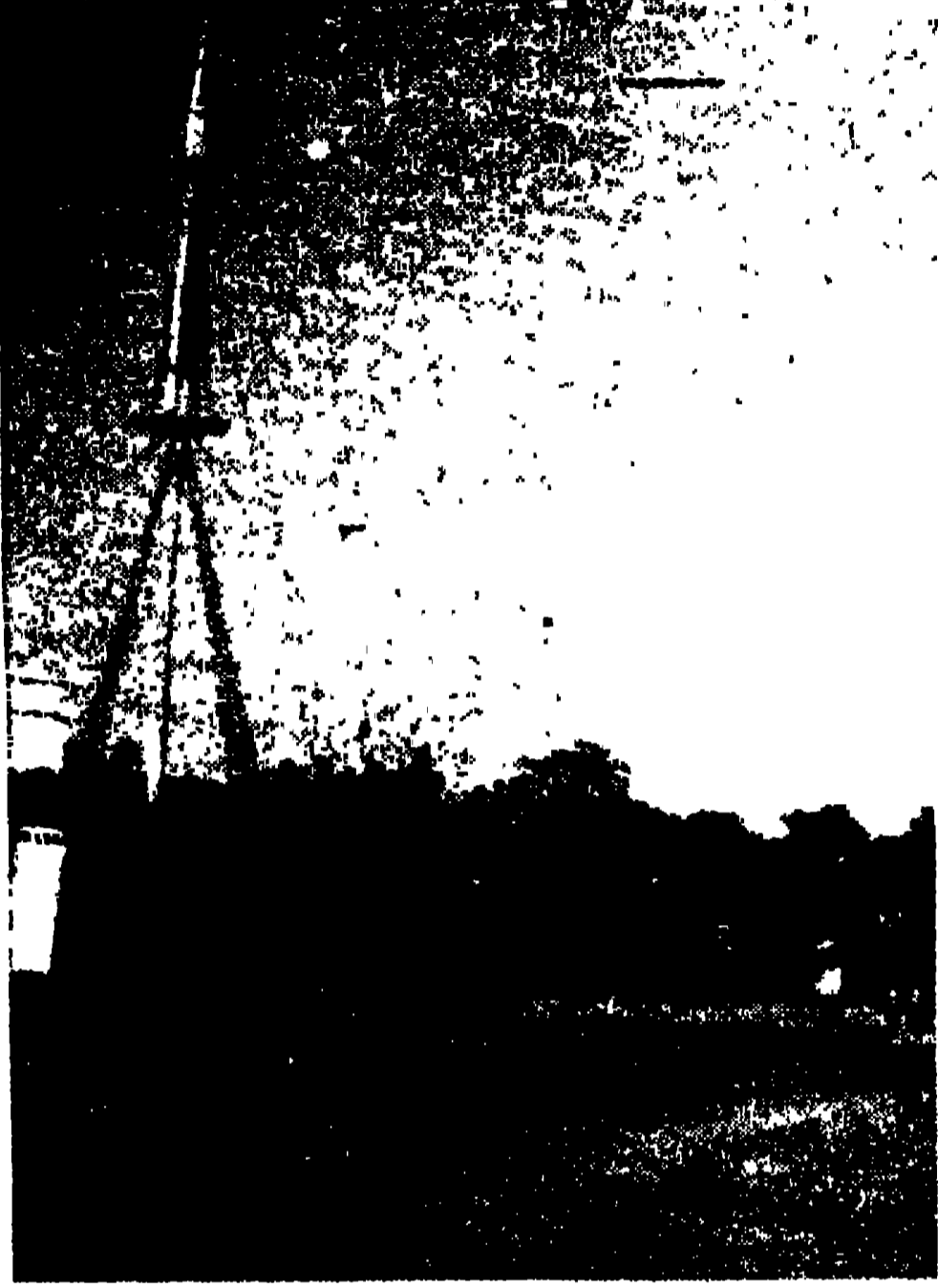


এলেন্সির আহাজঘাট

গাড়ী একটি সহরের মধ্যে প্রবেশ করল—সরু পথ দুধারে আমাদের

দেশের হকারস কর্ণারের মতো অসংখ্য ছোট ছোট দোকান। মধ্যে মধ্যে ছোট নোংরা জলে ভর্তি খাল—তাতে বেশ বড় বড় নৌকা বাঁধা রয়েছে। স্থানটিকে বেশ একটি বড় রকমের গঞ্জ বলে মনে হল। জিজ্ঞাসা করে জানা গেল—এ সহরের নাম এলেঙ্গি—এটি সমুদ্রতীরবর্তী একটি ছোট বন্দর। ছোট ছোট মাসের জাহাজ এখানে এসে বাণিজ্য করে যেতে পারে।

জাহাজ ঘাটটি বড় নয় তবে বেশ কর্মব্যস্ত—সমুদ্রের ধারেই ফ্যাগষ্টাক। বাতিঘরটি কিন্তু একটু ভিতরে। জাহাজ ঘাটের পাশেই



এলেঙ্গির ফ্যাগষ্টাক

একটি খাল—দুটি তীরই বাঁধানো। কপাটকলের সাহায্যে পালের জল নিয়ন্ত্রণ করা হয়। জলের উপর ভাসমান নোংরা, শুধু দৃষ্টিকটু নয় দুর্গন্ধময়ও বটে। খালের ওপর পারাপারের সেতু। এই খালের ধার দিয়ে বাতিঘরের পাশে আমাদের গাড়ী এসে দাঁড়াল ইকুপেকসন বাংলোর সামনে। ছতলা বারান্দাবূক্ত পাকাবাড়ী—সামনে সামান্ত পোলা জমি—কয়েকটি গাছপালা আছে—গাড়ী থেকে নেমে একটা স্বস্তিবোধ হল। মধ্যাহ্নে এইপানেই বিশ্রাম।

ত্রিবাঙ্গল থেকে এলেঙ্গির দূরত্ব প্রায় ১৮ মাইল। মধ্যাহ্ন ভোজনের পর সকলেরই চোখ নিজাতারাক্রান্ত। ঘণ্টা দুই বিশ্রামের পর আবার সতেজ হয়ে পরিভ্রমণ শুরু হল।

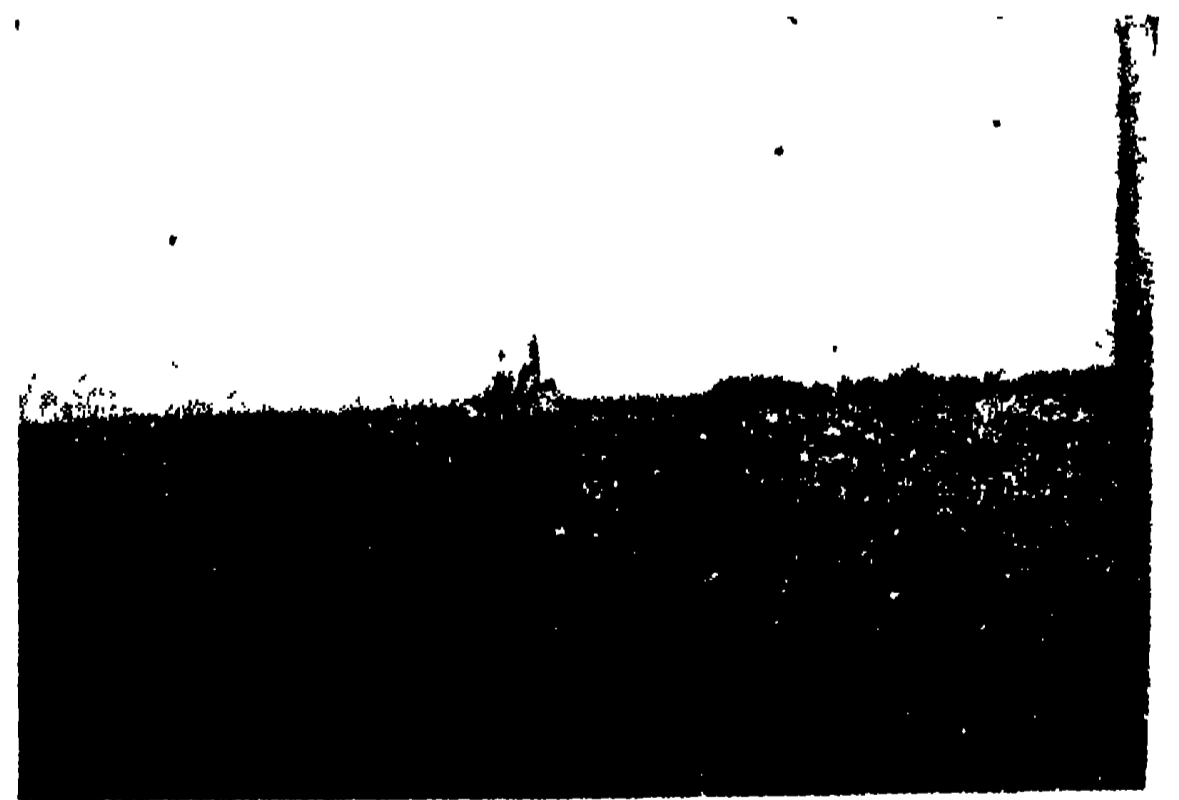
রৌদ্রের তেজ তখন কমে এসেছে—গাড়ীতে ভ্রমণ অনেকটা শ্রীতিকর। আকাবীকা পথ পেরিয়ে গাড়ী এসে থামল একটি ঘাটে—পারাপারের জন্তু। অতি প্রশস্ত সমুদ্রের খাড়ি—স্থানটির নাম—আকর। দশ মিনিটের মধ্যে মোটর কেবীতে আমাদের গাড়ী অপার

পারে নিয়ে যাওয়া হল। গাড়ী পারাপার করার ব্যবস্থা বেশ ভাল। দুটি মোটর কেবী ক্রমাগত এপার ওপার যাতায়াত করে। ফলে “একনদী বিশ ফ্রেশ” কথাটি ঠিক এখানে প্রয়োগ করা গেল না। যাতায়াতের জন্তু কেবীরা ভাল ব্যবস্থা থাকলেও যোগাযোগ ব্যবস্থা আরও সহজ ও সরল করার জন্তু এখানে একটি কংক্রীটের সেতু নির্মাণ করা হচ্ছে। কাজ শুরু হয়েছে তার নিদর্শন দেখা গেল। খুব সম্ভব তিন বছরের মধ্যেই এই সেতুর নির্মাণ কার্য সমাপ্ত হয়ে যাবে।

“আকর”য়ের অপার পারের নাম—এড়া কোচিন। সুতরাং আসল কোচিন যে অদূরে অবস্থিত হবে তাতে আর কোনও সন্দেহ নেই। প্রায় আধ ঘণ্টার মধ্যেই কোচিন বন্দরে এসে পড়া গেল। বন্দরটি একটি দ্বীপের মধ্যে, দুটি প্রকাণ্ড সেতুর সাহায্যে এই দ্বীপটি অসুন্দেহের সঙ্গে যুক্ত করা হয়েছে। চওড়া মাপের রেলপথ—মালাজ থেকে সরাসরি কোচিন পর্যন্ত এসেছে—“কোচিন এক্সপ্রেস” আঠারো ঘণ্টায় ৪৭৩ মাইল ছুটে একেবারে জাহাজঘাটের এসে পৌঁছায়। কোচিন থেকে কোটায়াম পর্যন্ত মিটার মাপের একটি রেলপথ স্থাপন করা হয়েছে। আশা আছে যে বছর দুয়ের মধ্যেই এই রেলপথটি কুইলোন পর্যন্ত টেনে নিলেই ত্রিবাঙ্গলের সঙ্গে কোচিনের সরাসরি ভাবে রেলপথের সংযোগ স্থাপিত হবে।

কোচিন বন্দরে লোকের বসতি বিশেষ নেই—যা আছে তা শুধু বন্দরের কর্মচারী ও তাওয়াই জাহাজ আড়ার কর্মচারীদের জন্তু। সাধারণের থাকবার জায়গা হল—মালাবার হোটেল। বিশেষতঃ ব্যবস্থায় এর পরিচালনা, খাকা ও খাবার বন্দোবস্ত বেশ উচ্চশ্রেণীর। হোটেলের বাড়ীটি একেবারে সমুদ্রের উপর। হোটেলের ছাতার মধ্যে সাতারের জন্তু একটি বাঁধানো চৌবাচ্চা আছে। হোটেলের নিজস্ব মোটর বোটে, হোটেলের বাসিন্দারা সমুদ্র বিহার করতে পারেন।

আমরা যখন কোচিন বন্দরের কার্যালয়ে পৌঁছলাম তখন বেলা পাঁচটা। শীতকাল হলেও আকাশ থেকে সূর্যের আলো তখনও



কোচিন বন্দর থেকে আরব সাগর

নিভে যায়নি। বন্দরের প্রধান নির্মাণবিদ আমাদের জন্তু অপেক্ষা করছিলেন। গাড়ী থেকে নামামাত্র চাপানের জন্তু অনুরোধ করলেন—

বললেন, চাপানাস্তে ট্রান্সপোর্ট সমুদ্র ভ্রমণ। কোচিন বন্দরের জাহাজ-বাটার সমুদ্র পুঁজু গভীর নয়। জাহাজ যাতে আরব সমুদ্র থেকে নিরাপদে বন্দরে ভিড়তে পারে, এজন্য সমুদ্র থেকে একটি গভীর খাত খনন করতে হয়েছে। এই খাতের ছপাশে ভাসমান আলোক বস্তিকা পথের নিশানা সজ্জা করে। খাতটি স্থগত রাখবার জন্য ড্রেজারের সাহায্যে মাটি কাটবার ব্যবস্থা করা হয়েছে এবং ভাসমান পাইপ লাইনের সাহায্যে সেই মাটি দূর সমুদ্রে নিক্ষেপ করা হয়। একটি বিরাট স্রোতের মতো এই পাইপ লাইনটি পথিকের দৃষ্টি আকর্ষণ করে।

কোচিম বন্দরের অস্থলদেশ—আর্গাকুলম—এইটাই বন্দরের আসল নহর। স্কুল কলেজ, কেরালার হাইকোর্ট, মিউনিসিপাল আপিস, বাজার, ব্যবসাবাণিজ্য ও বসতি সবই আর্গাকুলমে—বাইরে থেকে দেখলে সহরটিকে বেশ সমৃদ্ধিসম্পন্ন বলেই মনে হল। কোচিম বন্দরের নিকট একটি দ্বীপে “টাটা অয়েল কোম্পানী”র নারিকেল তেলের কারখানা বিখ্যাত। সেখানে আমাদের পরিচিত এক বন্ধু, কোম্পানীর একজন বিশিষ্ট নির্মাণবিদ। একান্ত ইচ্ছা ছিল যে তাঁর সঙ্গে দেখা করি, কিন্তু কার্যগতিকে তা আর সম্ভব হয়ে উঠল না। এতদূরে বাঙালী বন্ধুর সঙ্গে সাক্ষাৎ না করাটা যে কতদূর অপরাধ তাঁর প্রমাণ পেলাম পাঁচ মাস বাদে যখন তাঁর সঙ্গে কলকাতায় দেখা হল। কথার ফাঁকে যখন শুনলেন যে আমরা কোচিনে গিয়ে তাঁর সঙ্গে দেখা করিনি, তখন বাধাহত কণ্ঠে যে ক্রোধ প্রকাশ করলেন—তা মনে হ’লে আজও নিজেকে অপরাধী মনে হয়। কিন্তু তখন ছোট্টার নেশায় ঘড়ির দিকে তাকিয়ে মার্কিনী কারদার সারা সহরটা গাড়ীতে প্রদক্ষিণ করে—কেরালার শিল্পক্ষেত্র আলওয়ের উদ্দেশ্যে রওনা হওয়া গেল। আর্গাকুলম থেকে আলওয়ের দূরত্ব মাত্র বিশ মাইল—মোটরে একঘণ্টার বেশী সময় লাগা উচিত নয়। তবে পাহাড়ী পথে চড়াই ও উतरাই যথেষ্ট, তার উপর রাস্তার অন্ধকার, ফলে সময় আর দ্বিগুণ লাগল। সময়ের জন্ত ততটা আমরা গ্রাহ্য করিনি। কিন্তু আমরা সচকিত হয়ে উঠলাম তখন, যখন আমাদের গাড়ী পথের বাঁক কাটিয়ে রেলের লাইন পার হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই একখানি ট্রেন ক্রতবেগে লাইনের ওপর দিয়ে চলে গেল। মাত্র তিলেকের ব্যবধান। একটু এদিক ওদিক হলে আমরা নিশ্চিন্ত হয়ে যেতাম। উত্তেজনা নিবৃত্ত হতে, তখন সহরের দিকে চোখ ফেরান গেল।

রাত হয়ে গেছে—দূরে দূরে বিজলীবাতির মালা দোলান রয়েছে। কোথাও অতি উজ্জ্বল আলোর আভা—কোনো শিল্প প্রতিষ্ঠানের বিশেষ প্রক্রিয়ার নিদর্শন। রাতের আকাশে চিমনির কালো দণ্ড সজাগ দাঁড়িয়ে আছে। সারাদিনের পথপ্রমে দৈনন্দিক দৃশ্য উপভোগ করার মতো মানসিক অবস্থা বিশেষ ছিলনা। স্থানীয় একটি শিল্প-প্রতিষ্ঠানের অতিথি ভবনে সে রাত্রির মতো আহার ও বিজ্ঞান লাভ করা হল। অতিথি ভবনের ব্যবস্থা খুবই সুন্দর।

পরদিন প্রত্যাহে স্থানীয় শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলি পরিদর্শন করার কথা।

আলওয়ে সহরটি অর্থাৎ যেখানে রেলস্টেশন ও সাধারণ লোকের বসতি—বিশেষ বড় বা সমৃদ্ধ সম্পন্ন বলে মনে হলনা, ঘন ঘন পাঁকা-বাড়ির সংখ্যা নিতান্ত কম নয়। আলওয়ের বিশেষত্ব হল এই সহরটিকে কেন্দ্র করে এরই সহরতলীতে অনেকগুলি শিল্প প্রতিষ্ঠান ও বৈজ্ঞানিক প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠেছে।

শিল্প প্রতিষ্ঠানের মধ্যে সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য হল—এলুমিনিয়ামের কারখানা। রাঁচি অঞ্চল থেকে এলুমিনিয়ামের পাথর (বক্সাইট) নিয়ে এসে বৈজ্ঞাতিক প্রক্রিয়ার সাহায্যে এখানে এলুমিনিয়ামের বাঁট তৈরী করা হয়। এলুমিনিয়ামের বাঁট থেকে এখানে এঞ্জেল ও চ্যানেল প্রভৃতি এক বিশেষ পদ্ধতিতে তৈরী করা হয়। বেশীর ভাগ বাঁট কিন্তু বাংলা দেশে লিলুঘার এলুমিনিয়ামের কারখানায় চালান যায় এবং সেখানে সাধারণের ব্যবহারযোগ্য তৈজসপত্রাদি নির্মিত হয়। সাধারণ বুদ্ধিতে রাঁচি থেকে আলওয়ে ও সেখান থেকে লিলুঘা হুঁহুবার রেল সাজা থরচ করার ব্যবস্থা অসমীচীন মনে হয়। কিন্তু ব্যবসা করতে পেলে অসাধারণ বুদ্ধির প্রয়োগ করতে হয়। এখানে কারখানা স্থাপন করা হয়েছিল—নামমাত্র মূল্যে জমি পাওয়া ও অতি সুলভ মূল্যে বৈজ্ঞাতিক শক্তি ব্যবহারের সুবিধার জন্ত। এখানে যখন কারখানা স্থাপন করা হয়েছিল তখন আমাদের এদিকে দামোদর উপত্যকা পরিকল্পনা বা হীরাকুদ বাঁধের পরিকল্পনার কোন কথাই ওঠেনি। এখন জানা গেল যে হীরাকুদ বাঁধের উৎপন্ন বৈজ্ঞাতিক শক্তি সুলভে পাওয়া যাওয়ার, এই কোম্পানী সম্বলপুরে একটি কারখানা স্থাপন করছেন।

এলুমিনিয়াম কারখানার পরিদর্শন ব্যাপারে বিশেষ সাবধানতা অবলম্বন করতে হয়। কারখানার মধ্যে বিরাট বৈজ্ঞাতিক চুম্বীর আকর্ষণ থেকে রক্ষা পাবার জন্ত হাতের ঘড়ি, ক্যামেরা প্রভৃতি আপিস ঘরে জমা রাখতে হল। পরিদর্শনের সময় কারখানার একজন বিশিষ্ট কর্মী আমাদের সঙ্গে ঘুরে বিভিন্ন বিভাগের প্রক্রিয়া বেশ বড় সহকারে বুঝিয়ে দিলেন। কারখানার গঠন, আপিস ও অস্ত্রাস্ত্র বাড়ী ঘর বেশ সুশ্লি-কল্পিত। কারখানাটি আইন অনুসারে সুরক্ষিত—সুতরাং ছবি তোলা নিষেধ।

এখান থেকে নিকটেই পেরিয়ার নদীর তীরে “সার ও রাসায়নিক পদার্থ তৈরীর কারখানা। (F. A. C. T.)। এই প্রতিষ্ঠানটিতে কেরালা সরকারের অংশ থাকলে ও এটির পরিচালনা একজন স্থানীয় শিল্পপতির উপর স্তম্ভ। শিল্পপতি নিজে একজন শিল্পবিদ—ফলে সমস্ত প্রতিষ্ঠানটির বৈজ্ঞানিক প্রক্রিয়ার প্রত্যেকটি অংশ তাঁর নথদর্পণে। ব্যবহার খুবই অমারিক; প্রথমেই তাঁর আপিস ঘরে আমাদের সমস্ত জ্ঞাতব্য তথ্য পরিবেশন করে তবে বিভিন্ন বিভাগ পরিদর্শনের ব্যবস্থা করলেন। এ দেশে খনিজ করলা পাওয়া যায় না—কাঠ পুড়িয়ে তার থেকে করলা বার করে সেই করলা কারখানার বিভিন্ন রাসায়নিক প্রক্রিয়ার ব্যবহার করা হয়। স্থানীয় সহজপ্রাপ্য উপকরণগুলির সচ্যবহার করার জন্ত এঁদের বিজ্ঞানবিদ ও কর্মীরা প্রচলিত প্রক্রিয়ার সুবিধা মতো পরিবর্তন করে

ভাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ করেছেন। এই ধরনের স্বাবলম্বী হবার চেষ্টা নেপে সত্যই বড় আনন্দ হল। পরিদর্শন শেষ হলে এঁদের তৈরী “এ’মানিঘম সালফেট সারের” কিছু নমুনা উপহার পাওয়া গেল মাষ্টিকের সুদৃশ্য খলিতে।

রাসায়নিক কারখানার পাশেই—ভারত সরকারের পরিচালনাধীন দুর্লভ মাটি বা তেজক্রিয় বালি তৈরীর কারখানা। ত্রিবাঙ্গমের সমুদ্র-তীরে “মোলাজাইট” বালি সুপ্রচুর। এই বালি থেকে নানাপ্রকার মূল্যবান বস্তুপাতি ও প্রক্রিয়ার সাহায্যে “তেজক্রিয়” অংশ নিষ্কাশন করে—সেই দুর্লভ বস্তুটি বিদেশে চালান দেওয়া হয়। স্বর্ণমুক্তা বা ডলার অর্জন করার ব্যাপারে এ বস্তুটি খুবই প্রয়োজনীয়। সম্প্রতি বস্তুতে পরমাণুশক্তি সাহায্যে বিদ্যুৎ উৎপাদনের যে কারখানাটি স্থাপন করা হয়েছে—সেখানেও এ বস্তুটির বিশেষ প্রয়োজন আছে। বলা বাহুল্য এ কারখানাও সংরক্ষিত এবং এর বাড়ী ঘরও আসবাবপত্র ভারত সরকারের বিত্তশালীনতার পরিচায়ক।

এ ছাড়া এখানে কাঁচ, চিনে মাটির বাসন, মাটির পাইপ, টালি প্রভৃতি তৈরীর কারখানাও দৃষ্টব্য হিসাবে মন্দ নয়। আয়তন ও উৎপাদনের পরিমাণ হিসাবে অবশ্য প্রতিষ্ঠানটি খুব বড় নয়। তবে শিল্প প্রতিষ্ঠান দিক থেকে কেরালায়—ত্রিবাঙ্গুর “রবার” কারখানা, রেয়নের কারখানা, মাইটানিংয়ের কারখানা খুবই উল্লেখযোগ্য। আলওয়েতে ছোটখাট আরও অনেক কারখানা আছে—খুঁটিয়ে দেখতে হলে বেশ কয়েকদিন কটে যাবে—কিন্তু অতদিন থাকার ইচ্ছা আমাদের ছিল না সুতরাং কারখানা পরিদর্শন ছেড়ে—এখানকার রাজার প্রাসাদ দেখতে যাওয়া গল। বাইরে থেকে বাড়ীটির অস্তিত্ব বিশেষ বোঝা যায় না, কিন্তু বাইরের বড় গেট অতিক্রম করে ভিতরে প্রবেশ করলে—বাড়িটির বাগান অবস্থান খুবই দৃষ্টি আকর্ষণ করে। বাড়িটি এমন কিছু বড় নয়—মুতলা—বাংলাদেশের যে কোন বড় জমিদারদের একমহলা বাড়ীর মতো। বাড়ীর পিছনে নদী ও স্থানের ঘাট—বিশ্রামকুঞ্জ। বাগানটি সুপরিকল্পিত ও সবস্ববর্জিত। বাড়ীর আসবাবপত্র মূল্যবান ও সুস্বচি-স্পন্ন। বর্তমানে বাড়িটি কেরালা সরকারের তত্ত্বাবধানে আছে এবং সময় বিশেষে উচ্চশ্রেণীর অতিথিগণা হিসাবেও ব্যবহৃত হয়।

আলওয়ে থেকে আমাদের বাবার কথা—চালুকুড়ী হয়ে পরিভ্রম-কুটু। চালুকুড়ী একটি ছোট সহর—প্রচুর পাকা বাড়ী-পথের ধারে গুণগতি খুঁয়ো দোকান। দোকানগুলি অভিজাত শ্রেণীর না হলেও একেবারে নগণ্য বলা চলে না। এই সহরে সরকারী সেচ বিভাগের একটি আফিস আছে—কৃষিকার্যের সুবিধার জন্ত খালের মাধ্যম “সুইস্” নট বা কপাট কল বসিয়ে মানাদিকে জল সরবরাহের ব্যবস্থা এখান থেকে করা হয়। খালে জল আসে পরিভ্রমকুটুর বাঁধ থেকে। পরিভ্রম-কুটু জায়গাটি পাহাড়ের উপর, সমুদ্রতীর থেকে প্রায় ৪০০০ ফুট উপরে। চালুকুড়ী নদীতে বাঁধ দিয়ে; সেই বাঁধের জল থেকে বিদ্যুৎ উৎপাদন করা হয়।

পাহাড়ে উঠতে প্রথমেই নজরে পড়ে—“পাওয়ার হাউস” ও তার

প্রশস্ত বাঁধানো অঙ্গন—বড় বড় ট্রান্সফরমারের মাথা। গাড়ী থামিয়ে পাওয়ার হাউসে নামা হল। পাহাড়ের অপর পিঠে বাঁধ সুতরাং ৪০০০ ফুট লম্বা সুদৃশ্য কেটে জল এনে পাহাড়ের এ পিঠে একটা জলাশয় তৈরী করে সেখান থেকে মোটা পাইপের সাহায্যে “টারবাইন” ঘোরান হচ্ছে। উৎপাদন করার জন্ত তিনটি টারবাইন বসানর ব্যবস্থা আছে—বর্তমানে দুটি যন্ত্র চলছে, তৃতীয়টি বসান হচ্ছে। প্রয়োজন হলে আরো একটি টারবাইন বসানর জায়গা আছে। ৬০০ ফুট জলের চাপের সাহায্যে টারবাইনগুলি ঘুরছে। প্রত্যেকটি জেনারেটরের উৎপাদনের পরিমাণ ৮০০০ কিলোওয়াট, তিনটি যন্ত্রে ২৪০০০ কিলোওয়াট। পাওয়ার হাউসটি দেখে আমাদের দেশের মশানজোড় বাঁধ ও তার পাওয়ার হাউসের কথা মনে পড়িয়ে দিল। ব্যবস্থা প্রায় একই রকমের, তবে মশানজোড়ের পাওয়ার হাউস একেবারে বাঁধের সঙ্গে এবং আকারে ছোট। মশানজোড়ে যে পাওয়ার হাউস—সেখানে বিদ্যুৎ উৎপন্ন হয় সামান্য ৪০০০ থেকে ৬০০০ কিলোওয়াট। দামোদর উপত্যকার বিদ্যুৎ বিতরণ ব্যবস্থার সঙ্গে যোগাযোগ করে বীড়ম ও শাকুড়ার সহরগুলিতে বিদ্যুৎ সরবরাহ করার সুবিধা করা হয়েছে। “পরিভ্রম-কুটুর” পাহাড়ে দাঁড়িয়ে আমাদের দেশের ছবিটাই বার বার ফুটে উঠতে লাগল। জাবলাম এতদূরে এসে উৎসাহভরে এখানকার বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র দেখে যাচ্ছি, কিন্তু কলকাতা থেকে দু’শ মাইলের মধ্যে বাঙালী নির্মাণবিদের একনিষ্ঠ প্রচেষ্টার ফল মশানজোড়ের বাঁধ কখনই বা দেখেছে, আর কখনই বা তার খবর রাখে।

সন্ধ্যা গাঢ় হয়ে এল। পাওয়ার হাউসের আঙ্গণে দাঁড়িয়ে চা খেতে খেতে হঠাৎ মনে হল যে চারপাশ যেন বড় বেশী অন্ধকার আর অদ্ভুত নিস্তব্ধতা—শুধু শোনা যাচ্ছে জলকল্লোল—একটা চাপা আর্তনাদের মতো। মানুষের হাতে বন্দী হয়ে কি জলদেবতা ক্রন্দন করছেন! কেমন যেন একটা মোহাচ্ছন্ন অবস্থা—চমক ভাঙল গাড়ীর হর্ণের আওয়াজে। আমাদের গাড়ীর সারথি তাগাদা দিচ্ছেন। আর কাল বিলম্ব না করে আমরা ইন্সপেক্টিমান বাংলা অভিমুখে অগ্রসর হলাম, আরও হাজার ফুট চড়াই উঠতে হবে।

বাংলোটির অবস্থান বড় সুন্দর, প্রায় পাহাড়ের চূড়ায়। নীচে চালুকুড়ীর বাঁধ—আয়তন খুব বড় নয়—১১০০ লক্ষ ঘনফুট। দুদিকে পাহাড়, মাঝখানে পাথরের বাঁধ। শোনা গেল পাহাড়ের ওপারে জলাশয়ের ধারে বুনো হাতীর পাল মধ্যে মধ্যে স্থান করতে আসে। সে আনন্দলীলা নাকি দেখার মতো।

বাংলোতে যখন পৌছান গেল তখন রাত ৯টা। সারাদিন ভ্রমণের কলে শরীর বেশ ক্লান্ত। সুতরাং বিলম্ব না করে নৈশ আহার সেরে শয্যা গ্রহণ করা গেল। পাহাড়ের চূড়া ৪০০০ ফুট উঁচু হলে কি তবে—জায়গাটি বিশেষ ঠাণ্ডা নয়, তার উপর দু’একটা মশার উপস্থাপ আছে বলে মনে হল। কিন্তু খুব বেশীক্ষণ একথা চিন্তা করার প্রয়োজন হল না। নিত্রাদেবীর দয়ার আচিরে চৈতন্ত লোপ হল।

সকালে যখন ঘুম ভাঙল তখনও সূর্যের আলো ভালো করে

ফোটেনি। জানালার মধ্যে দিগে নীল আকাশের আভা দেখা যাচ্ছে, গাছের শাখায় ছুঁচুরটি পাখির ডাক। চারদিকে বেশ একটা নীরব প্রশান্তি। বিচিনার স্তরে থাকবার ইচ্ছা ছিল, কিন্তু তা আর সম্ভব হল না। পাশের ঘর থেকে বন্ধুর স্মরণ করিয়ে দিলেন—সেদিনের কার্যক্রম। অতএব আর কাল হরণ না করে—আধ ঘটায় মধ্যেই স্নানাদি শেষ করে প্রস্তুত হওয়া গেল।

প্রথমেই বাওয়া চল—বাধের ওপর। তিনকোটি টাকা খরচ করে এই বাধ ও অজ্ঞাত কার্য সম্পন্ন করা হয়েছে। জলাশয়ের জল পাগড়ে স্ফুট কেটে পাওয়ার হাউসে নিয়ে যাওয়া হয়েছে। এখানকার পাগরের প্রকৃতি বেশ ভাল বলেই এ ব্যবস্থা সম্ভব হয়েছে। জলাশয়ে বেড়াবার জন্ত মোটর-চালিত একটি নৌকা আছে—বাধের স্থানীয় অধিকারক সেই নৌকায় বেড়াবার ব্যবস্থা করতে প্রস্তুত, কিন্তু তাঁকে ধস্তবাস্ত জ্ঞাপন করে আমরা চালাকুড়ীর সেচের বাধ পরিদর্শনে অগ্রসর হলাম।

সেচের বাধটি লম্বায় বড় হলেও উচ্চতায় খুবই কম। পাগড়ের গায়ে নালা কেটে ক্ষেতে জল নিয়ে যাওয়া হয়েছে। এদেশে জল-কষ্টে বিশেষ নেই—বছরে সবসময়েই কিছু না কিছু বৃষ্টি পাওয়া যায়। তবে নদীর জল অনর্থক নষ্ট হতে না দিয়ে তাকে সময় ও সুবিধা মতো ব্যবহার করার জন্তই এই বাধের সৃষ্টি। সেচ বিভাগের পরিচালকদের সঙ্গে কথাবার্তা বলে জানা গেল যে কেরালার প্রধান সমস্যা জলের নয়—জমির। সমুদ্রের লবণাক্ত জল ও বস্তায় শস্তের যে ক্ষতি হয়—তার নিবারণই হল আসল সমস্যা। অনেকটা আমাদের দেশের সুন্দর-বনের আবাদের অবস্থা।

প্রাকৃতিক সম্পদে কেরালা দেশটি বেশ ঐশ্বর্যশালী। চিনেমাটি, অজ্র, গ্রাফাইট, চূণাপাথর, কোয়ার্টজ্ বালি, লিগনাইট কয়লা প্রভৃতি নানাপ্রকার খনিজ পদার্থ এখানে প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায়। পনের হাজার বর্গমাইল এই কেরালা দেশটির লোকসংখ্যা প্রায় এক কোটি ছত্রিশ লক্ষ, যন্থ হিসাবে প্রতি-বর্গমাইলে ২০০র একটু বেশী, এ হিসাবে বাংলার স্থান কেরালার পরেই। কেরালার স্থান সর্বপ্রথম।

শিক্ষার দিক থেকে কেরালা খুবই অগ্রগামী। শতকরা ৬৪ জন পুরুষ ও ৪৩ জন মহিলা শিক্ষিত। ধান, ট্যাপিওকা, নারিকেল, কাজুবাদাম, আখ, রবার, চা, কফি, মরিচ প্রভৃতি কৃষিশিল্প কেরালার প্রধান সম্পদ। কেরালার পনের হাজার বর্গমাইলের একপঞ্চমাংশ অর্থাৎ ৩০০০ বর্গমাইল বনভূমি। বন অঞ্চলের একটি অংশ হিংস্র জন্তুদের আবাস হিসাবে বিশেষ ভাবে নির্দিষ্ট—জাগগাটীর নাম খেণ্ডী, অরণ্যময় পার্কিণ্ড অঞ্চল—হিংস্রজন্তুদের আবাস হিসাবে যে উপযুক্ত স্থান সে বিষয়ে কোনো সন্দেহ নেই। পাহাড়ের গা বেয়ে পথ—নীচে অরণ্য, জঙ্গলের কাঁকে কাঁকে দিনমানের হিংস্র জন্তুর সাক্ষাৎ পাওয়া অসম্ভব নয়, বনজন্তুদের মধ্যে হাতীর সাক্ষাৎ পাওয়ার সম্ভাবনাই বেশী। নীল-গিরি পর্বতমালার এ অংশটি বিশেষ রমণীয়।

কেরালা দেশটি আরতনে ছোট, কিন্তু মানা বিষয়ে এদেশটি ভারতের

রাজনীতিক অংশে একটা বিশেষ স্থান অধিকার করেছে। বাঁদের সঙ্গে মিশেছি তাঁদের সঙ্গে কথা বলে বেশ আনন্দ পেয়েছি।

বাংলাদেশ থেকে এতদূরে এসেছি—বাংলা দেশের শিল্প ও সাহিত্য যে খুবই সমৃদ্ধ এ ধারণা এঁদের কাছে—হুতরাং আমরা যখন কেরালার শিল্প ও সাহিত্য সম্বন্ধে উৎসুক্য প্রকাশ করলাম, তখন তাঁরা সামান্য কথাকলি নাচের ব্যবস্থা করলেন।

কেরালার ভাষা মালয়ালম্—মালয়ালম্ সাহিত্য বেশ প্রগতিশীল; ভাবার আলোচনা করতে করতে দেখলাম—অনেক শব্দই সংস্কৃত থেকে নেওয়া। পরিভ্রমকুটু থেকে কেরবার পথে—এইসব আলোচনা করতেই সময় কেটে গেল।

আর্গাকুলম্ হয়ে ফিরতে হল। এখানকার হাট বাজার ও বসতির ভিতর একটু বেশী করে ঘোরাঘুরি করা গেল। কেরালার হাইকোর্ট এই আর্গাকুলমে। রাজধানী ত্রিবাল্লম, কিন্তু হাইকোর্ট আর্গাকুলমে হওয়ায় ত্রিবাল্লুরের লোকেদের বেশ অসুবিধা। এ ব্যবস্থা বোধ হয় কোচিনের খানিকটা প্রাধান্য রাখার জন্ত।

সহরটি দেখে ভালই লাগল—বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন মনে হল, কিন্তু খুটিয়ে দেখা হল না। সেই রাত্রেই কুইলোন ফিরতে হবে। এড়া-কোচিন ও আকরের কেরী পার হয়ে কুইলোনে যখন পৌঁছান গেল তখন বেশ রাত হয়ে গেছে। ত্রিবাল্লমে না ফিরে সে রাত্রি কুইলোনের ডাকবাংলোতেই কাটান গেল। পরদিন প্রভাতে ত্রিবাল্লম মাত্রাজ্ এক্সপ্রেস্। পূর্বেই আসন সংরক্ষণের কথা জানান ছিল, কিন্তু ট্রেন এলে দেখা গেল যে ব্যবস্থার ব্যতিক্রম হয়েছে। কোথায় যে ক্রেতা হয়েছিল তা অসুসন্ধান করার মতো সময় ছিল না। কোনো রকমে স্থান সংগ্রহ করে ট্রেনে ওঠা গেল। একে মিটার মাপের গাড়ী, তার উপর গাড়ী ভাগ করার ব্যবস্থা বিচিত্র—কামরাগুলি ভারী ছোট মনে হয়। মনে একটা অসুস্থি—বার্ষ পাওয়া গেল না—দিনটা না হয় কোনো রকমে কাটান যাবে কিন্তু রাত্রে কি করা যাবে? ট্রেনের গার্ডকে বলার তিনি আশ্বাস দিলেন—মাইল: মাহুরা বা ত্রিচিনপল্লীতে একটা ব্যবস্থা হবে। এ আশ্বাসে কতখানি ভরসা করা যায় সে বিষয়ে সন্দেহ থাকলেও উপায়ান্তর না থাকায় মানুষের আদিম প্রচেষ্টা অর্থাৎ আহাৰ্য সংগ্রহ ব্যাপারে মনঃসংযোগ করা গেল।

ট্রেনের সময়-সূচীর-পাতা উন্টে দেখা গেল—এ পথে আমাদের রুচি মতো খাণ্ড সংগ্রহ করতে গেলে সকাল বেলাটা অনাহারে কাটাতে হয়। বিকল্প ব্যবস্থা স্থানীয় আহাৰ গ্রহণ। অগত্যা সেই ব্যবস্থাই স্বীকার করা হল। সেনকোটা স্টেশনে খাবার এল—পিতলের টিফিন কেয়িয়ার, পরিষ্কার বক্সক্ তক্তক্ করছে—তার মধ্যে ভাত দই সন্দরম্, তরকারী পাঁপড়, ছুখানি কলাপাতা ও মুখে ঢাকনি দেওয়া গেলাসে খাবার জল। ব্যবস্থা পরিপাটি—মূল্য স্থলত মাত্র এক টাকা। সুরিগুতি নিবারণিত হল বটে, কিন্তু ভূপ্তি পাওয়া গেল না।

সন্ধ্যার গাড়ী এসে মাহুরার খামল। রেলের কর্মচারীদের সঙ্গে পরামর্শ করে মাহুরার নেমে যেতে হল। আধ ঘটায় বাবে চিনেভ্যালি

রাজ্য একসঙ্গে আসবে। তাতে স্থান মিলবে। ট্রেন অবশ্য আধ ঘণ্টার পরিবর্তে প্রায় এক ঘণ্টা পরে এল, কিন্তু তাতে আমাদের দুটি বার্থ পাওয়া গেল। এই সঙ্গে একখাটাও জানাম ভাল যে এখান রেল কর্ম-গারীরা যাত্রীদের সাহায্য করতে খুবই উৎসুক। আমাদের এতদিনের সহযাত্রী মুখোপাধ্যায়-দম্পতি মাদুরায় রয়ে গেলেন—মাদুরা রামেশ্বর স্রষ্ট্রতি পরিদর্শনের উদ্দেশ্যে। এ অঞ্চল আমরা অনেক আগে পরিভ্রমণ করেছি সুতরাং মুরকিচানা করে সে সম্বন্ধে বখেই উপদেশ দিয়ে তাঁদের কাছ থেকে বিদায় নিতে হল। ট্রেন ছাড়ল রাত সাড়ে আটটা, মন বেশ সুস্থ—গার্ডকে ডেকে অসুযোগ করা হল যেন তিনি কোডাইকামেল রোড স্টেশনে আমাদের রাত্রে আহ্বারের ব্যবস্থা করে দেন। “কোডাই-ক্যানাল রোড” স্টেশনটি বড় নয় বটে, কিন্তু আমাদের রুচি অনুযায়ী আহ্বারের ব্যবস্থা ভাল।

মাদুরা থেকে কোডাইক্যানাল রোড স্টেশনের দূরত্ব মাত্র ২৫ মাইল, ট্রেনে সময় লাগে চল্লিশ মিনিট। রাত ৯টার স্টেশন প্রায় নিশ্চুতি—একটা একসঙ্গে ট্রেন এসে দাঁড়ায় কিন্তু সেগুলি বিশেষ কোনোহল নেই। ট্রাফিক জনবিরল। শুধু খানসামা খাবার নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে।

কালবিলম্ব না করে আহ্বার সমাপনান্তে শুয়ে পড়া গেল। সে কী শীতের নিদ্রা—সারা রাত ঘেন কয়েক মুহূর্ত কেটে গেল—প্রত্যাহার ঘালো যখন চোখে লাগল তখন দেখি ট্রেন তাম্বরম স্টেশনে দাঁড়িয়ে—মুখে মার্কফরম থেকে বৈদ্যুতিক ট্রেন সাঁ সাঁ করে ছুটেতে শুরু করেছে।

বৈদ্যুতিক ট্রেনের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে স্ট্রিম এঞ্জিন ৩৩ মিনিটে ১৫ মাইল পথ অতিক্রম করে “এগমোর” স্টেশনে এসে থামল—ঘড়িতে তখন সকাল ১:৩৫ মিনিট।

সেই রাত্রেই মাদ্রাজ ত্যাগ করতে হবে। আগে থেকে খবর দেওয়া থাকলেও গত রাত্রির দুর্দশা স্মরণ করে—প্রথম কাজ হল মাদ্রাজ স্টেশনে খবর মেওয়া যে বার্থ ঠিক আছে কিনা। তারপর নিশ্চিন্ত হয়ে সহর পরিভ্রমণে বার হওয়া গেল। কলকাতার ট্রেন ছাড়বে রাত ১১:২৫ মিঃ সুতরাং হাতে অনেক সময়—মাদ্রাজ বিশ্ববিদ্যালয়ের ঐতিহাসিকী উপলক্ষে এমজিনিয়ারিং কলেজে একটি প্রদর্শনী খোলা হয়েছে। শিবপুর এমজিনিয়ারিং এর একজন স্নাতক-বিএইচ মার্লে এখন এমজিনিয়ারিং কলেজের অধ্যক্ষ। এই সুযোগে পুরাতন বন্ধুর সাক্ষাৎ ও প্রদর্শনী র্শনের সৌভাগ্য—একটিলে দুই পানী মারার আনন্দ পাওয়া যাবে। সন্ধ্যাক্ষেপ না করে বিদ্যায় ট্রেনে চড়ে গিন্ভি স্টেশনে নামা গেল। স্টেশন থেকে কলেজ প্রায় দুই মাইল পথ—স্টেশনে যানবাহন বিশেষ দেখতে পাওয়া গেল না। পথে বাস পাওয়া গেল বটে, কিন্তু তাতে আরোহণ না করে পদব্রজেই অগ্রসর হওয়া গেল। বেশ প্রশস্ত রাজপথ অনেকটা মাদ্রাজের ট্রাঙ্ক রোডের মতো—দুপাশে বাংলা ধাঁচের বাড়ী—যেইকটি উনবিংশ শতাব্দীর খামওয়ালার বাড়ীও দৃষ্টিগোচর হল। তার পাশে বাগান, পথের দুধারে বড় বড় গাছ—তারি ফাঁকে দেখা গেল রাজ্যপালের ফলকে একটি সিনেমার ইন্ডিরো। বতদূর মনে আছে—এই ইন্ডিরোর উদ্ভানে অল্প ব্যবসায় প্রতিষ্ঠানও আছে। কিছুদূর অগ্রসর

হয়ে দেখা গেল—মাদ্রাজ রাজ্যপালের ভবন। বিরাট আরতনের উদ্ভানের মধ্যে রাজ্যপালের আসাদ—রাজ্যপালোচিত সে বিষয়ে কোনো সন্দেহ নেই।

রাজ্যপাল ভবন অতিক্রম করেই রাস্তার বাদিকে এমজিনিয়ারিং কলেজের সীমানা। প্রধান ভোরণটি শতাব্দিকী প্রদর্শনী উপলক্ষে বিশেষভাবে সজ্জিত করা হয়েছিল। প্রধান ভোরণের অভ্যন্তর দিয়ে দেখা গেল—কলেজের বাড়িটিকে—পুরাণো ধাঁচের বাড়ী, গঠনে বেশ একটা গাভীর্ষ আছে। কলেজে প্রবেশ করে প্রথমই অনুসন্ধান করা হল—অধ্যক্ষ মহাশয়ের—এর সঙ্গে ত্রিণ বৎসর পূর্বে শিবপুর কলেজে সমকালীন ছাত্র হিসাবে জানাশোনা ছিল। অধ্যক্ষ মহাশয় শুধু ছাত্র হিসাবে নয়, সুদক্ষ ক্রীড়াগিদ হিসাবেও কলেজে বিশেষভাবে সুপরিচিত ছিলেন। তবুও এতদিনবাদে সাক্ষাৎ করা—সে হিসাবে আমাদের নামের কার্ড তাঁর বেয়ারার মারফৎ পাঠিয়ে দিলাম। অপেক্ষা করতে হলনা। সঙ্গে সঙ্গে উইচ্ছঃস্বরে ভিতরে প্রবেশ করতে বললেন—দেখে ভারী ভাল লাগল যে কলেজের ছাত্রজীবনে খেলাধুলা ও পড়াশুনায় অগ্রণী ছাত্রটি আজও তাঁর যৌবনের জীবনস্মৃতি অনুসরণ রেখেছেন। পুরাণো দিনের গল্প শুরু হল—বহুদিনের দেখা ছাড়া ছাত্র যেন তার কলেজজীবনে কিরে গেল। শিবপুর কলেজের তুচ্ছ খুটিনাটি কথা, আর শতাব্দিকী উৎসবের কথা আলোচনা করা গেল। তারপর নিজে সঙ্গে করে প্রদর্শনী ক্ষেত্রে নিয়ে গেলেন। প্রদর্শনী ক্ষেত্রের প্রত্যেকটি কলেজের ব্যবস্থা সুপরিচিত। প্রথমে পদার্পণ করা হল—জরিপ বা পরিমাপ ব্যবস্থার প্রদর্শনীতে—এটি অধ্যক্ষ মহাশয়ের প্রতি প্রিয় বিষয়—বহুবর্ষ তিনি একাধো নির্বাহ করে দক্ষতাও অভিজ্ঞতা লাভ করেছেন—পরিমাপ কাধোর গুণ বিভিন্ন যুগে যে সমস্ত যন্ত্র ব্যবহৃত হত, তার সংগ্রহ শুধু বিচিত্র নয় শিক্ষনীয়ও বটে। এরপর পথঘাট ও সেতুর যুগে যুগে ক্রমোন্নতির সচিত্রও সাকার উদাহরণের প্রদর্শনী। বর্তমান যুগের উপযোগী দুই স্তরের পথের সংযোগ ও যানবাহন চলাচলের সক্রিয় ব্যবস্থা সত্যি চিত্তাকর্ষক।

যন্ত্রবিভাগে ভারতীয় শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের যন্ত্রপাতির প্রদর্শনী সংগ্রহ হিসাবে সবিশেষ উচ্চমের পরিচায়ক। কলেজের বৈদ্যুতিক বিভাগের পরিচালিত—ইলেক্ট্রনিক শক্তি ব্যবহারের নিদর্শনগুলিও একান্ত প্রশংসার যোগ্য।

প্রদর্শনী ক্ষেত্রে প্রায় আড়াই ঘণ্টা প্রতিবাহিত করার পর অধ্যক্ষ মহাশয় তাঁর গৃহে চা-পানের স্রষ্ট্র আমন্ত্রণ করলেন। চা-পানান্তে তিনি নিজে গাড়ী করে আমাদের গিন্ভি স্টেশনে পৌছে দিলেন। কয়েক মিনিটের মধ্যেই এগমোর স্টেশনে ফিরে এলাম।

কলকাতা গামী ট্রেন রাত ২:৩৫ মিনিটে। এখন হাতে অনেক সময়। সুতরাং সহর প্রদক্ষিণ করে কিছু জ্ঞান ও প্রবাসস্তার আহরণ করা যেতে পারে। মাদ্রাজে, স্টেশনের খুব নিকটে ব্যবসা কলেজে নেতাজীর নামে একটি রাস্তা—দেখে ভারী আনন্দ হল। পদব্রজে দোকান ঘুরে ঘুরে দুপকাটা, ফ্রেম্ব ঝাঁটা রুপার স্রষ্ট্র ও

মটরাজমূর্তি, মাজাজী উত্তরীয়, স্থানীয় তাঁতের কাপড়, বিছানার ঢাকা প্রভৃতি দ্রব্য সংগ্রহ করা গেল। সময় কোথা দিয়ে কেটে গেল— দেখি দোকানে দোকানে প্রুসোসেন্ট বাতি জ্বলছে—রাস্তার অন্ধকারের জাল ছিঁড়ে জ্বলে উঠেছে—মার্কায়ি ভেপার ল্যাম্প—সহর সরগরম।

ঘড়ি ও পকেটে মাণিব্যাগ দেখে বন্ধুকে সতর্ক করে দিলাম— পকেটের টাকা ও অবসর সময় একান্ত সীমাবদ্ধ। অতএব কাল-বিলম্ব না করে অবিলম্বে মাজাজ সেন্ট্রাল স্টেশন অভিমুখে রওনা হওয়া সমীচীন।

মাজাজ সেন্ট্রাল স্টেশন উচ্ছল আলোকে ঝলমল করছে, প্লাটফর্মের পাশে ট্রেন এসে দাঁড়িয়েছে, সমস্ত স্টেশন লোকে লোকারণ্য।

সেই জনারণ্যের মধ্যে আমাদের নামাঙ্কিত ব্যর্থ খুঁজে বার করে বিছানা বিস্তার করে ফেলা গেল। দ্রুতবেগে অন্ধকার ভেদ করে ট্রেন ছুটছে—ভাবতে ভাল লাগছে যে বাড়ী ফিরছি—কাল ছুপুরে ওয়ালটেয়ার, তার পরের দিন সকালে খড়গপুর।

খড়গপুরের পরে গাড়ী যেন চলতেই চায় না। মনে হয় ট্রেনের গতি অতি মন্থর, অথচ সন্নয়নশীল খুলে দেখি খড়গপুর যেতে ও সেখান থেকে ফিরতে সময় সমানই লাগে। স্টেশনে গাড়ী থামলেই বিরক্তি বোধ হয়। হাওড়ার পোলের চূড়া দেখবার জন্ত মনটা যেন উদ্গ্রীব হয়ে থাকে।

অবশেষে বারোটা দশ মিনিটে ট্রেন এসে হাওড়ার প্লাটফর্মে দাঁড়াল। সেই সুপরিচিত কলকোলাহল। কী মধুর!

## শান্তি

### শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

অশান্তি এবং অতৃপ্তির গভীর হ'তে কবি শুনেছিলেন মর্শ্ববাণী—

যাচি হে তোমার চরম শান্তি  
পর্যাণে তোমার পরম কান্তি

আমারে আড়াল করিয়া দাঁড়াও হৃদয় পদ্মদলে।

অশান্তি যার উপাশ্রু এমন রক্তলোলুপ, হিংসা-দেষ-দুষ্টি নরঘাতকও কতদিন রক্তনদীর উপকূলে দাঁড়িয়ে শোনে নিজের চিত্ত হ'তে উচ্ছসিত বাণী—

বরিষ ধরামাঝে শান্তির বাণী।

হৃদয়ের অন্তস্তল চ'তে ওঠে ক্ষণিক বৈরাগ্যের কল্যাণ-মধুর প্রশ্ন—কেন এ হিংসা দেষ, কেন এ ছদ্মবেশ, কেন এ মান-অভিমান?

কিন্তু মনকে বাণ্যে অধিষ্ঠিত ক'রে, বাণ্যকে মনের সাথে মিলিয়ে সহজে কি মানুষ আবাহন করতে পারে আনন্দলোকের নিশ্চল রশ্মি? বলতে পারে কি—আবিরাবির্ম এধি?

অসুরবধের অশান্তির পর দেবতারা দেবীর নানা প্রকৃতির উল্লেখ ক'রে গেয়েছিলেন স্বতিগান। তার মাঝে বলেছিলেন—

যা দেবী সর্বভূতেষু শান্তিরূপেণ সংস্থিতা  
নমস্তস্মৈ নমস্তস্মৈ নমস্তস্মৈ নমঃ নমঃ।

কারণ শান্তির আকাঙ্ক্ষা সর্বজীবের মরমের অন্তস্তলে বিরাজিত। কর্ম-প্রধান প্রাণধারায় তাই সেরূপ লক্ষ্য হয় না। শান্তির বাণী কি কর্মত্যাগ, সর্বত্যাগ, প্রাণের আশ্রয় নেভার বাণী? না কবির কথায়—

আরাম হ'তে ছিন্ন ক'রে লওগো মোরে সেই গভীরে  
অশান্তির অন্তরে যেথা শান্তি স্নমহান।

বাস্তবের ধারাকে প্রতিরোধ করবার শক্তি অর্জন না করলে কি সন্ধান পাওয়া যায় শান্তিধামের? অশান্তি খোঁজে শান্তি। কিন্তু তাকে লাভ করা সত্যই কঠিন। বাণ্যকে দেহের বলে রোধ করলে, দুষ্টি মনের মাঝে তুফান ওঠে—অশুভ বাণীর। কর্ণরোধ করলে কি কুকথা, কুমন্ত্রণা, দান্তিকের তিরস্কার, দরিদ্রের হতাশ সুরের রেশ বন্ধ হয়? অশান্তির অসুর সহস্ররূপে ফিরছে ধরাধামে—বর্ষিতে অশান্তি জীবের প্রাণে। এ বাস্তবের তাণ্ডব প্রাণকে বেঁধে বিঘের শরে, আবার সেই শরের দ্রুত কমান্বার মানসেই মানুষ চায়—শান্তি।

শান্তি তো শূন্যতা নয়। শান্তি উপভোগ্য অবস্থা প্রাণের। সংক্ষেপে বলা যায় শ্রীকৃষ্ণের কথায়—

শ্রদ্ধাবান লভতে জ্ঞানং তৎপরঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ,

জ্ঞানং লভা পরা শান্তি অচিরেণাধিগচ্ছতি। ৪।৩৯]

শ্রদ্ধাবান, জগদীশ্বরে দৃঢ় ভক্তিমান, জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি

জ্ঞান লাভ করে। জ্ঞান লাভ ক'রে অতি নীচ সে শাস্তি পায়।

ভগবানে ভক্তি দৃঢ় হলে জ্ঞান লাভ হয়। অর্থাৎ জীবনের যে রহস্য—জীবাআ, পরমাআ, মায়াময় এই সংসার—এ-সমাবেশের নিগূঢ়ত্ব হয় জ্ঞানগম্য। তখন বোধে সৃষ্টির প্রকৃত রূপ। বোধে নর—কে সে লীলাময়। তখন মানুষ শাস্তি পায় অচিরে। শূন্যতা এ নয়। ভগবন্তক্তি অর্জন করে জ্ঞান—তখনি জ্ঞান লোপ ও ভক্তির অবসান—এ বাতুলতার উপদেশ নিশ্চয় ভগবান দান করেননি। সুতরাং শাস্তি শাস্তি এক অনির্কচনীয় অবস্থা—যা লাভের উপদেশ দিয়েছেন বেদ, উপনিষদ, পুরাণ এবং সকল মহাপুরুষ। আমাদের কণিক শাস্তি তারই ছায়া।

জীব ক্ষুদ্র—সে অহুভূতি সহজ। অথচ সে বিরাট এ প্রেরণাও আমাদের সংস্কার-সুলভ। এই ক্ষুদ্রত্বকে মহত্বে পরিণত করাই সাধ্য-সাধনা। কণিক শাস্তি পরিচয় দেয় অস্তিম অনন্ত শাস্তির। কেন সে কণিক শাস্তিও মানুষ লাভ করে না? জীবনকে বিশ্লেষণ করলে দেখি শাস্তির শত্রু বহু। অশাস্তির উপদ্রব আঘাত করে জীবকে, বাহিরের প্রকৃতি তরঙ্গে। তারা আধিদৈবিক এবং আধিভৌতিক। রৌদ্র, বর্ষা, রোগ, শোক—আরও কত উপদ্রব আসে দৈব অভিযানে। আধিভৌতিক উপদ্রবেরও অভাব নাই। যেহেতু অস্তির ঘেব, হিংসা, ক্রোধ, দন্ত প্রভৃতির আঘাত লাগবেই প্রাণে জগতে বাস করতে গেলে। অপর উপদ্রব সংস্কারমূলক আধ্যাত্মিক। নবীন ও পুরাতন সঞ্চয় মনের মাঝে একটা পৃথিবী গড়ে। তার প্রতিক্রিয়া প্রতিমূহর্তে ভোগ করে জীব। আবার প্রত্যেক মুহর্ত গড়ে ভবিষ্যতের রূপ।

মানুষের উপর প্রকৃতির অভিযান সকল যুগের শাস্তি উল্লেখ করেছে এবং তার প্রতিকারের উপায় বর্ণনা করেছে। গীতার সার কথা—জিতেন্দ্রিয়, তৎপর, শ্রদ্ধাবান জ্ঞান লাভ করে—সে জ্ঞানে পরিচয় পাওয়া যায় শাস্তিধামের।

ছানোগ্যোপনিষৎ সংক্ষেপে বলেছে—

সর্বম ধ্বিদং ব্রহ্ম—সারা বিশ্ব ব্রহ্মময়। তজ্জলানিতি শাস্তি উপাসীত, সমগ্র বিশ্ব ব্রহ্মে জাত, তাঁতেই লীন এবং

ব্রহ্মেই জীবিত। সুতরাং শাস্তিভাবে তাঁর উপাসনা করবে। সেই শাস্তি উপাসনা সন্ধান দেয় শাস্তি শাস্তির, সেখা বিরাজ করে চিরশাস্তি।

এই শাস্তিভাব কি? যা ভবিষ্যত হৃৎধের প্রস্ন নয়, তাই শাস্তি ভাব। তার কারণ বিবৃত করলেন ছানোগ্য।

অথ ধনু ক্রতুময়ঃ পুরুষ—কারণ জীব স্বভাবতঃই সংকল্প-যুক্ত। সংকল্প গোষ্ঠি কি এই জীবনেই মানুষকে ঘুরিয়ে নিয়ে বেড়ায় না? প্রত্যেক বাসনার পরিণাম বহুদূর প্রসার। যথা ক্রতুরশ্মিলোকে পুরুষো ভবতি, তথেন্তি প্রেত্যভবতি। এই জীবনে যে কর্ম বা কামনা করবে মৃত্যুর পর-জীবনেও তেমনিই বাসনা পোষণ করতে হবে। কাজেই সেই ঘূর্ণীপাক—কর্মের চাকা। সুতরাং জীবের কর্তব্যের উৎস ক্রতু। সক্রতু—কুবীত।\* মনের মাঝে পোষণ করতে হবে উত্তম বাসনা। তার পরিণাম কল্যাণকর।

মানুষের কর্মের প্রবাহ তো আত্মাকে স্পর্শ করেনা। সমস্ত সংকল্প ত্যাগ করলে আত্মার দর্শন হয়। শ্রীকৃষ্ণ গীতার বলেছেন—সংকল্পপ্রভব কাম। তার বর্জন আবশ্যিক। বলেছেন—সর্ব সংকল্প সম্যাস যোগ। তাঁর নির্দেশ—

বিহায় কামান যঃ সর্বান পুমাংচরতি নিস্পৃহঃ

নির্শ্রমো নিরহংকার স শাস্তিমধিগচ্ছতি।২।৭১

যে ব্যক্তি সমস্ত কামনা উপেক্ষা করে নিস্পৃহ নিরহংকার এবং বিষয়ে মমতাশূন্য হয়ে জীবন যাপন করে সেই পায় শাস্তি। সত্যই তো অশাস্তির কারণ কামনা, স্পৃহা, মমতা এবং অহংকার।

জরা, মৃত্যু, স্ক্রুতি, হৃষ্টি তো আত্মাকে অভিত্ত করতে পারেনা। আত্মা দ্রষ্টা। দ্রষ্টার দর্শনেই শাস্তি। আত্মজ্ঞানই প্রকৃত জ্ঞান। আত্মাই সংসার ও ব্রহ্মলোকের সেতু। আত্মদর্শনে হয় সেই সেতু অতিক্রম—ব্রহ্মপদ-প্রবেশ।

তাই ছানোগ্য বলেন—

তস্তাত্মা এতৎ সেতুং তীর্জা—আত্মারূপ সেই সেতু—

( আত্মজ্ঞান ) লাভ হলে—অন্ধ : সন্ননকোভবতি—অন্ধের অন্ধত্ব লোপ পায়। জীব তো মায়ার আবরণরূপ আত্মাকে

\* ছানোগ্য—৩।১৭।১



দেখতে পায়না। তাই অন্ধের মত অশান্ত অবস্থায় ঘুরে বেড়ায়।

আত্মজ্ঞানের আরও ফল—বিদ্বঃ সন্ন্যাসী ভবতু পতাপী-সন্ন্যাসী। বিদ্ব ব্যক্তির আঘাত লোপ পায়, তাপীর তাপ দূর হয়, রাত্রির অন্ধকার হয় অবলুপ্ত। তা' হ'লেই—

সকৃদ্বিভাতো হৈবৈষ ব্রহ্মলোক :—কারণ সেই ব্রহ্ম স্বরূপতঃ নিত্য প্রকাশমান। সে মঙ্গল রশ্মি রাঙিয়ে তোলে চিত্ত, দেখিয়ে দেয় শান্তিময় আনন্দ লোক।

সুতরাং চরমশান্তি, শোক, তাপ, দুঃখ, আঘাত এবং অজ্ঞান তিমিরের লোপ। মায়ায় শান্তি শূন্যতা নয়।

এ চরমশান্তি তো চরমলভ্য। নিত্যকার্যে সদা শান্তি লাভ করতে চায় মানুষ। তাই বেদ বিধান করলেন শান্তির মন্ত্র। সে মন্ত্রের অন্তরে প্রবেশ করলে বুঝি অশান্ত আঘাত আসে কোথা থেকে। সেই হেতুগুলি বুঝে, তাদের অভিযানে বিব্রত না হলে লাভ হয় শান্তি। আমাদের কৃত নয়, এমন বহু কর্ম যারা বাহির হ'তে অশান্তি নিয়ে আসে। শান্তভাবে সে অভিযান সহ করায় শান্তি। আমাদের দেবশক্তির দ্বারা তাদের স্বরূপ দেখলে অশান্ত ভাব লোপ পায়। সেই লোপের ফল শান্তি।

অধর্কবেদে মন্ত্র আছে :—

“পৃথিবী শান্তিরন্তরীক্ষঃ শান্তি আপশান্তিরোধয় শান্তি-  
বনস্পত্যঃ শান্তি বিশ্ব মে দেবা শান্তি সর্কে মে দেবাঃ  
শান্তিঃ। শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিভিঃ।

পৃথিবী শান্তি, অন্তরীক্ষ শান্তি, ছালোক শান্তি, জলসমূহ শান্তি, ওষধিসমূহ শান্তি, সকল বনস্পতি শান্তি, বিশ্বদেবগণ শান্তি, সমস্ত দেবতারা শান্তি। শান্তি, শান্তি, শান্তি।

শান্তি মনের অবস্থা। আমার শান্তি আমার নিজস্ব চিত্তের অবস্থা। মন্ত্র পৃথিবী, অন্তরীক্ষ, ছালোক, জল ও গাছপালা প্রভৃতির নিকট শান্তি যাচিঞা করতে শিক্ষা দিল। নিশ্চয়ই সে শান্তি নিছক স্বার্থপরের মনোরঞ্জন নয় যে জল বায়ু তাদের নিজ নিজ জীবন ধারা শুরু করুক না এমন ভাবে পরিবর্তন করুক—সিদ্ধ হক আমার অতিক্রম স্বার্থ। নিশ্চয় এর অর্থ এই যে বাস্তবকে মেনে নিয়ে, জল, বায়ু, বনস্পতি, ছালোক, ছালোকের গতিপ্রবাহ যাতে

সাধকের চিত্ত প্রবাহের পরিপন্থী না হয় সে ভাবে জীবন-ধারণ করা। এদের স্রোতের কোন্টি শুভ তা বাছা। সূর্য্য দেবতা প্রাণ-শক্তি। সূর্য্যতেজ যে পরিমাণে সহনীয়, তার সহায়তায় জীবন স্রোত নিয়ন্ত্রিত করলে চিত্ত দহন ছুঃখের অভিযান সহ করতে পারে। দেবতা জ্যোতনশক্তি। জ্ঞানের উদ্বোধক। সেই দেবশক্তির সাহায্য নিয়ে, মন্ত্রের দ্বারা মনকে দৃঢ় করলে—বিশ্বদেবতার আলোকে, দিব্য-জ্ঞানে পৃথিবী, অন্তরীক্ষ, বনস্পতি প্রভৃতির কর্মধারার শরণ নিয়ে, নিরাপদ হ'তে পারে চিত্ত। তখন শান্তি আপনি উদ্ভূত হবে। চিত্ত শান্ত হবে। আনন্দ লোকের আনন্দের রশ্মি সমুজ্জল করবে মনকে।

মন ভেবে দেখে সুখতো ক্ষুদ্রত্ব নয়। পৃথিবী অন্তরীক্ষ, ছালোক, ভুলোক সকলের-মধ্যে আপনাকে প্রসার করতে না পারলে সুখ নাই। জীবন-ধারা ক্ষুদ্র তুচ্ছ ব্যক্তির ধারা নয়। বিস্তারে সুখ। সকল জীবন ধারার সাথে আপনার জীবন-ধারা নিরুপদ্রবভাবে মেশালে আনন্দ। প্রতিরোধী, প্রতিগামী, বৈর জীবনী-শক্তি পারেনা লাভ করতে শান্তি! তাকে পেতে হয়—মৈত্রী, করুণা, অহিংসার সাহচর্য্যে। তাই উপনিষদে অমৃতবাণী গুনি—

যোঐব ভূমা তৎ সুখং নায়ে সুখমসি।

যিনি ভূমা—সর্বশক্তিমান অনাদি, অনন্ত ব্রহ্ম,—তিনিই সুখের আকর। নখর কোনো ক্ষুদ্র বস্তুতে সুখ নাই।\*

এই সুখই শান্তি। ধীরে ধীরে শান্তি আসে—মনকে বিস্তার করলে।

বলছিলাম বেদ-মন্ত্রের কথা। পৃথিবী অন্তরীক্ষ প্রভৃতির মাঝে শান্তির অসুভূতির পর আধিদৈবিক, আধিতৌতিক, আধ্যাত্মিক বিশ্ব দেবগণের নিকট শান্তি ভিক্ষা করে মন্ত্র বললে—

তাভিঃশান্তিভিঃ সর্কশান্তিভিঃ শমহাম্যহং যদিহ যোঃ

যদিহক্রুঃ

যদিহ পাপং তচ্ছান্তং তচ্ছিবং সর্কমেব শমন্ত নঃ।

সেই সকল শান্তি হ'তে, সকল বিষয়ে শান্তি লাভ করলে এই বিশ্বে সব লুপ্ত হ'বে—যা কিছু আছে ঘোর ভীতিপ্রদ অশান্তির কারণ, যত কিছু আছে ক্রুর, নিজের ও পরের

\* চান্দগোপনিসং—

মনে, যা কিছু আছে পাপ, ধর্মবিরুদ্ধ কর্ম—এসব হক শাস্তি, সমস্ত হক শুভ। সকল উপদ্রব হ'ক বন্ধ।

সতাই তো প্রকৃতির লীলার মাঝে নিজের শুদ্ধ অহুত্ব প্রতিষ্ঠিত হ'লে, অবশ্য মাহুষ পারে তার ঘোর, ক্রুর: পাপ অভিমান প্রতিরোধ করতে। বিশ্বসংসারে এ রহস্যটুকু আয়ত্ত করাই জীবন-রহস্যের সমাধান।

তাই শাস্তির পথের সন্ধান পাই আমরা গীতায়—যখন ভগবানের শ্রীমুখে শুনি—

আপূর্ষ্যমানমচল প্রতিষ্ঠ-

সমুদ্রমাপ! প্রবিশস্তি যৎ।

তদ্বৎ কামা যং প্রবিশস্তি সর্কে

স শাস্তিমাশ্নোতি ন কামকামী।২।৭০।

বহু নদীর জলে পূর্ণ হয়েও স্থির প্রতিষ্ঠ থাকে সমুদ্র। সকল নদীর জল সে নিজের বিরাট অন্তিমের মধ্যে মিলিয়ে নেয়। তাতে লোপ পায় নদী। সমুদ্র অচলপ্রতিষ্ঠ—নিজের তালে চলে, নিজের ছন্দে বহে। যার সকল কামনা তার বিরাট অহুত্বের মধ্যে নিশ্চয়োজন পদার্থের মত লুপ্ত হ'য়েছে—সে ব্যক্তি লাভ করে শাস্তি। কামনাকে যে স্থান দেয় প্রাণে—তারশাস্তি কোথায়?

আমাদের দৈনন্দিন সংসারযাত্রায় বুদ্ধি আরাম হ'তে ছিন্ন করে বাসনা। কাম্য বস্তু লাভে অকৃতকার্য হইয়া মাহুষ। আপনাকে ভাবে পরাজিত। হুঃখ নানা রূপ নিয়ে দহন করে তার চিত্ত। যদি আপনাকে মাত্র পরাজিত ভেবে বিকলমনোরথ শুরু হত, তার অধ্যবসায় নূতন রূপ নিত। কামনাই তাকে হুঃখ দিত। কিন্তু আশা ভঙ্গে মাহুষ দোষ দেয় পরকে। আত্ম গ্লানির বিষ হ'তে পরিত্রাণ পাবার জন্ত সে চিত্তে পোষে বৈরিতা ও ঈর্ষা তার প্রতি, যে তাকে করে ব্যর্থ-প্রয়াস। আবার কামনা হ'তে কামনা বাড়ে, হিংসা সংগ্রহ করে শত্রু। এ সবের ফল অশাস্তি। অশান্ত্য কুতঃ সুখম?

কু-প্রবৃত্তির সাথে কেবল তর্কের দ্বারা সংগ্রামে জয়ী হয়না জীব। জ্ঞান স্পষ্ট বোধ না আনলে মনের আধার হয়না দূরীভূত। আবার সে জ্ঞানকে যদি ভক্তি না পরিচালিত করে, কল্যাণকর হয়না জ্ঞান। ভক্তি আত্ম-নিবেদন। ভক্তি শরণ। শরণ পূর্ণ এবং অনাবিল না হ'লে

আশীর্বাদ গ্রহণ করতে পারে না। তেমন শরণ শাস্তির-জনক। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং বলেছেন—

স্বমেব শরণং গচ্ছ সর্কভাবেন ভারত।

তৎপ্রসাদাৎ পরাং শাস্তিং স্থানাং প্রাপ্তি শাস্ততম।

গীতা ১৮।৬২

হে ভারত, সর্কভাবে মাত্র তাঁরই শরণাপন্ন হও। তাঁরই প্রসাদে পাবে পরম শাস্তি এবং শাস্ত স্থান।

তাই দেখি নিকাম কর্ম, জ্ঞান এবং ভক্তির পথের শেষে বিরাজ করে পরম শাস্তি। দিনের পর দিন সে শাস্তি আনন্দের সন্ধান দিতে পারে মাহুষের যদি ভক্তি থাকে প্রাণে, জ্ঞান উন্মুক্ত হয় ভক্তের জগৎ এবং সেই জ্ঞানের আলোকে নিকামকর্ম তুচ্ছ করে জীবাত্মা ও পরমাত্মাকে। বোধ হবে সেদিন—তোমার কর্ম তুমি কর মা, লোকে বলে করি আমি।

সেদিন মন্দ কর্ম করতে পারবেনা অঙ্গ, যেহেতু কর্মটা তাঁর। ভগবান বলেছেন—যার প্রেরণায় আসে প্রবৃত্তি সকল ভূতের, যিনি সমুদয় বিশ্ব ব্যাপিয়া বিরাজ করছেন, নিজ নিজ কর্মের দ্বারা তাঁকে অর্চনা ক'রে মানব সিদ্ধিলাভ করে।\*

রামপ্রসাদ গেয়েছিলেন—মা বিরাজে সর্কঘটে। এ জ্ঞান হ'লে সকল কর্ম তাঁর—জীবের কুকর্ম আপনি পরিত্যজ্য হবে। সর্কঘটে মা—এ বোধ দূরকে করবে নিকট বন্ধু, পরকে করবে ভাই। পরের ক্ষতি হবে নিজের ক্ষতি।

সর্কধর্মান পরিত্যজৎ মামেকং শরণং ব্রজ।

সন্ন্যাস যোগ শিক্ষা দিয়ে শেষে বল্লেন ভগবান—আমাকে যজ্ঞ ও তপস্যার ভোক্তা, সর্কলোকের মহেশ্বর, সর্কভূতের সুহৃদ জেনে শাস্তি লাভ করে জীব।

ভোক্তারং যজ্ঞতপসাং সর্কলোক মহেশ্বরম

সুহৃদং সর্কভূতানাং জ্ঞাত্বা মাং শাস্তিমুচ্ছতি ৫।২৯।

শেষে আবার সেই সিদ্ধান্ত প্রবল হবে—শরণ বিনা পণ নাই।

\* যতঃ প্রবৃত্তি ভূতানাং তেন সর্কমিদং ততঃ

স্বকর্মাণা তসম্যর্চা সিদ্ধিং বিস্কতি মানবঃ। ১৮।৫৫।

# অনুবাদ সাহিত্য



## মিসেস্ মিলাবীর স্কুলদানী

লেখক—জে. সি. মাস্টারম্যান

অনুবাদ—গীতা চক্রবর্তী

মিসেস্ মিলাবী বিধবা। স্লোগ্যান ফ্লোরারের কাছেই একটা ফ্ল্যাট নিয়ে তিনি থাকতেন। তাঁর বয়স প্রায় পয়ত্রিশ কিংবা হয়ত তারও কিছু বেশী। কিন্তু রাতে তাঁকে তিরিশ বছরের বেশী দেখাত না। পোষাক-পরিচ্ছদ সবক্কে তাঁর জ্ঞান, যে কোন বিশেষজ্ঞের সমান ছিল—এবং বেশ-আপ্ সঘন্কেও তাঁর পারদর্শিতা যে কোন অভিনেত্রী এমন কি 'ভলি-ভিউ'-এর সৌন্দর্যবিদের থেকেও বেশী বই কম ছিল না।

মিসেস্ মিলাবী অত্যন্ত প্রফুল্ল রসিকা, বুদ্ধিমতী, পরো-পকারী নারী ছিলেন এবং অবিসংবাদীরূপে জনপ্রিয় ছিলেন। কোন পার্টিতে যদি শেষ মুহূর্তে একজন লোকের প্রয়োজন হোত—দশটি পূর্ণ করার জন্ত—তা সে 'ডিনারই হোক—লাঞ্চই হোক—থিয়েটার বা ব্রিজ যে কোন পার্টিই হোক—মিসেস্ মিলাবার কথাই সবার আগে মনে পড়ত।

তিনি প্রত্যেক জিনিষই এত বেশী উপভোগ করতেন যে তাঁর উপস্থিতিতে প্রত্যেক উদ্ভোগই সফল হোত। যদি তিনি ব্রিজে হেরে যেতেন (সেটা খুবই কঠোর হোত— কারণ তিনি অত্যন্ত ভাল খেলতেন), তাহলে অত্যন্ত নম্র ও শোভন ভাবেই হারতেন। তাঁর কাছ থেকে ছোট্ট এক টুকরো চিঠি পাওয়া খুবই আনন্দের বিষয় ছিল—কারণ যেমন সুন্দর ছিল তার শব্দ চয়ন, তেমনি সুন্দর প্রকাশ পেত ঘেহের সুর।

তাঁর মৃত স্বামীর প্রতি তাঁর শ্রদ্ধা তো সকলেরই সম্মমের বস্তু ছিল। তিনি কদাচিৎ তাঁর কথা বলতেন—কিন্তু যখন বলতেন—তখন তাঁর প্রফুল্লতা অল্পকণের জন্ত ম্লান হয়ে যেত—আর তিনি নিঃশব্দে ব'সে থাকতেন। তারপরই

তাঁর নিজের দুঃখ যাতে অন্তের আনন্দ নষ্ট না করে দেয়, সে বিষয়ে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হয়ে তিনি আবার দ্বিগুণভাবে প্রফুল্ল ও হাস্যামোদী হয়ে উঠতেন।

তাঁর বন্ধুরা এর জন্ত খুবই দুঃখ করতেন। বলতেন—“আহা বড় দুঃখের কথা। গুর কিন্তু অনেকদিন আগেই বিয়ে করা উচিত ছিল। এরকম একটি প্রাণবন্ত বুদ্ধিমতী, মিষ্টস্বভাব, আনন্দদায়িনী নারী—আর যথেষ্ট সঙ্গতিসম্পন্নও বটে—তাঁর পক্ষে বিধবা থাকা কি অসঙ্গত নয়?”

কিন্তু তাঁর বন্ধুদের শত অনুরোধ সবেও মিসেস্ মিলাবী তাঁর মৃত স্বামীর স্মৃতিকে সঘন্কে হৃদয়ে পোষণ ক'রে রাখতেন—আর একটি বিষয় মিষ্ট হাসি দিয়ে তাঁর ভক্তদের সর্বদাই দূরে রেখে চলতেন। আশা করি, এতকণে তাঁর সঘন্কে খানিকটা ধারণা আপনারা করতে পেরেছেন।

যেদিনের কথা আমি বলছি—মিসেস্ মিলাবী তাঁর ঘরটিতে ব'সে ছিলেন। সেই ঘরটির একটি ছবিও দিতে চেষ্টা করছি। সেটা একেবারেই মেয়েদের ঘর। ঘরের চারিপাশের ছিট্‌গুলি খুব উজ্জল, বিচিত্রবর্ণ। ফুলগুলি তাজা ও সুবিস্তৃত। বই যদিও বেশী নেই—কিন্তু মনে হোত অতিথিরা এসে যে বইগুলি পড়তে চাইবেন তা সবই আছে। আসবাবপত্রে লক্ষ্য করার মত বিশেষ কিছু নেই, তবু প্রত্যেকটিই সুরুচির পরিচয় দেয়। ঘরের প্রত্যেক জিনিষই সুন্দর, সুশৃঙ্খল, আরামদায়ক। ঘরটি মনে কিরকম একটি প্রসন্নতা আনে। ঘরের আবহাওয়াটি মেয়েলি হলেও সেটা এখন কিছু অস্বস্তিকর নয়, বরং ঐ ধরণের ঘরেই পুরুষেরা মেয়েদের আতিথ্য বেশী করে উপভোগ করে। মিসেস্ মিলাবীর ঘরে চুকবার সঙ্গে





সঙ্গেই কেমন মনে হয় যে যখন তাজা ভারজিনিয়ার দরকার—তখন তিনি কখনই বিশ্বাস টারকিস সিগারেটের টিন ধরে দেবেন না—মনে হয়—যে আলমারী খুলেই তিনি ঠিক সেই পানীয়টিই এনে দেবেন—যেটা তখন শরীর ও মনের পক্ষে দরকার।

যদিও বলেছি যে ঘরের সজ্জাপ্রকরণ বিশেষ কিছু ছিলনা—তবু একটা জিনিষ ঘরের অন্ত্যন্ত জিনিষ থেকে সম্পূর্ণ ভিন্ন পর্যায়ে পড়ত। লেখার টেবিলের পাশে একটা নীচু শেল্ফে (Shelf) একটা রূপোর ফুলদানী ছিল। হ্যা—এইটাই মিসেস্ মিলাবীর বিখ্যাত ফুলদানী।

সেটা সুন্দর—সত্যিই সুন্দর—প্রায় বলতে ইচ্ছে করে যে শিল্পকলার একটি অপূর্ক নিদর্শন সেটি। যদিও আকৃতিতে তা অত্যন্ত ছোট ছিল। ভারী আশ্চর্যের কথা এটি—যে একটি মাত্র সুন্দর বস্তু চারিপাশের অন্ত্যন্ত বস্তু থেকে কী ভাবেই ছাপিয়ে ওঠে। আমার মনে হয়—মানুষের সম্বন্ধে সে কথাটা খুবই খাটে। একটি সং, অভিজাত বংশের লোক কোন রকম প্রচেষ্টা না থাকা সত্ত্বেও অন্ত্যন্ত সাধারণ লোকদের থেকে নিজের বৈশিষ্ট্য রেখে চলে—এবং তুলনায়-অন্ত্যন্ত লোকেরা অনেকটা নিম্প্রভ হয়ে যায়।

মিসেস্ মিলাবীর ফুলদানীটাও ঠিক তেমনি ছিল। সেটি যেন ফুলদানীদের ভিতর অভিজাত্যপূর্ণ ছিল—এবং সমস্ত ঘরটিকে প্রভাবান্বিত করে রাখত। কী করে এটা যে মিসেস্ মিলাবীর কাছে এল—তা জানিনা। কিন্তু মনে হয়—যে স্বনামধন্য বেন্ভেটুটো চেলিনি'ও ওটা পেলে নিতে অস্বীকার করতেন না। মিসেস্ মিলাবী ওটিকে অত্যন্ত ভালবাসতেন। ব'সে লেখার সময়—গল্প করার সময়—পড়ার সময়—সর্বক্ষণই থেকে থেকে তাঁর চোখ দুটো ফুলদানীটার দিকে পড়ত এবং আনন্দে তাঁর মুখ উজ্জল হ'য়ে উঠত।

তবুও যেদিনকার কথা বলছি—সেদিন যদিও ফুলদানীটা গোখুলির আলোয় অপক্লপ দেখাচ্ছিল—মিসেস্ মিলাবীকে অত্যন্ত সুস্পষ্টরূপে বিরক্ত ও হুঃখিত দেখা গেল। তিনি একটা পার্শ্বল খুলছিলেন—এবং তাঁর মুখে স্বভাবতঃ মিষ্ট হাসির পরিবর্তে বিরক্তির রেখা ফুটে

উঠেছিল। সেটা খুলে তিনি তার থেকে আধুনিক ধরণের একটি রূপোর ফুলদানী বার করলেন। তারপর সেটা উচু ক'রে ধ'রে তিনি খুব অভিনিবেশ সহকারে দেখতে লাগলেন। যতই তিনি তাঁর নিজের অতুলনীয় ফুলদানীটার সঙ্গে সেটাকে মিলিয়ে দেখতে লাগলেন—ততই তাঁর অসন্তোষ বৃদ্ধি পেতে লাগল। নিরাশায় ও অসন্তুষ্টিতে তিনি একটা দীর্ঘশ্বাস ত্যাগ করলেন।

এ নতুন ফুলদানীটা তাঁর বন্ধু মার্গো ফোবিসের বিবাহের উপহার। অনেক খোঁজাখুঁজির পর তিনি এটা কিনেছিলেন। দোকান থেকে যখন উনি পাঁচ পাউণ্ড দিয়ে এটা কিনেছিলেন তখন সেটা তাঁর কাছে হুগুণ দামের জিনিষের মত দেখাচ্ছিল। এখন কিনে আনার পর যতই ভাল ক'রে এটা খুঁটিয়ে দেখছেন, ততই এটা অত্যন্ত সাধারণ ও নিম্নস্তরের বলে বোধ হচ্ছে। বিশেষ ক'রে তাঁর নিজের ফুলদানীটা তুলনায় এটাকে উপহাস করছে।

এইবার মিসেস্ মিলাবীর সম্বন্ধে গোপনীয় কয়েকটা কথা প্রকাশ করতে হোল। তাঁকে এইভাবেই খোলাখুলি উপস্থিত করতে আমার খুবই কষ্ট হচ্ছে। কিন্তু কী করা যাবে! সত্যি কথা যা, তা তো বলতেই হবে।

প্রথমতঃ মিসেস্ মিলাবী আসলে বিধবাই নন। যে স্বামীর স্মৃতির প্রতি তাঁর আবেগ ও আত্মত্যাগের উদাহরণ, বিখ্যাত ভদ্রলোক বস্তুতঃ কয়েকবছর আগে হঠাৎ দেশ থেকে নিকৃদ্দেশ হয়ে গিয়ে—খুব সম্ভবতঃ মেজরকা'তে ছদ্মনামে বাস করছেন। দ্বিতীয়তঃ মিসেস্ মিলাবীর আর্থিক অবস্থা যেরকম স্বচ্ছল ব'লে বোধ হ'ত—আসলে তা অত্যন্ত—অত্যন্ত সামান্য। কী ক'রে যে তিনি এমন ঠাট বজায় রেখে চলতে পারতেন, তা আর বিশদভাবে বর্ণনা করতে চাই না। তবে এতে সন্দেহ নেই যে—যে ব্রিজথেলা তিনি অত্যন্ত শোভন ও সূচাক্রমে খেলতেন তাহেও তাঁর কিঞ্চিৎ আয় হ'ত। যদি তাঁর হিসেবের খাতা উন্টে দেখা যেত—তাহলে নিঃসন্দেহে জানা যেত যে তাঁর বন্ধুবর্গই তাঁর আহা-সংস্থানের অধিকাংশ ব্যয় বহন করতেন।

তিনি সত্যিই অত্যন্ত চতুরা স্ত্রীলোক ছিলেন। তাঁর বিরুদ্ধে হয়ত আপনারা অনেক কথাই বলছেন—তাঁকে

ভাগ্যাহেবী ব'লে গালাগালি দিচ্ছেন—কিন্তু তবু তাঁর বুদ্ধির ও সাহসের তারিক না ক'রে আমি থাকতে পারি না।

তাঁর বন্ধুবর্গের মধ্যে মার্গো ফোবিসই ছিল একান্ত নিকট বন্ধু। তিনি তাঁর বাবার সঙ্গে গ্রন্থভেনার ষ্ট্রীটে থাকতেন এবং তাঁদের বাড়ী মিসেস্ মিলাবীর কাছে সর্বদাই অব্যাহত ছিল। সপ্তাহে দুদিন—বুধবার ও শনিবারে তিনি ওখানে ডিনার খেতেন। তাছাড়া একদিন, দুদিন বা তিনদিনও তিনি ওখানে লাঞ্চ খেতেন। অকস্মাৎ এক বিপর্যয় এসে উপস্থিত। মার্গোর বিবাহ স্থির হয়ে গেছে।

অবশ্য মিসেস্ মিলাবী এই বিবাদের কথা আগেও ভাবতেন এবং সত্যি কথা বলতে ছবার তিনিই এটা ঘটতে দেননি—কারণ এসব বিষয়ে তিনি একেবারে সিক্তহস্ত ছিলেন। কিন্তু এবার দেখলেন যে আর কোন উপায় নেই। গ্রন্থভেনার ষ্ট্রীটের ডিনার, লাঞ্চ, পার্টি তিনি চিরকালের মত হারাতে বসলেন। এখন তাঁর একমাত্র চিন্তা হোল, কী ক'রে মার্গোর সঙ্গে বন্ধুত্বটা বজায় রাখা যায়—এবং ধীরে ধীরে তার নূতন বাড়ীতেও আসনঅধিকার করা যায়। সেইজন্য তার বিবাহের উপহার সম্বন্ধে তিনি গভীরভাবে, উদ্বেগপূর্ণ চিন্তে বহু চিন্তা করেছেন। তাস খেলাতেও ইদানীং তাঁর ভাগ্য অত্যন্ত অশ্রুসন্ন ছিল। ফলে টাকারও টানাটানি ছিল। তবু তাঁর বিশ্বাস ও আশা ছিল যে পাঁচ পাউণ্ড দিয়ে তিনি এমন জিনিষ কিনবেন যে মার্গো অস্বতঃ দশ পাউণ্ড ব'লে মনে করবে। আর এখন এত চিন্তা, এত গবেষণার পর তিনি যখন জিনিষ কিনলেন—তখন সেটা একান্ত নৈরাশ্রজনক বোধ হ'ল।

প্রায় ক্ষিপ্তভাবে তিনি উপহারটা প্যাক-বাক্সের মধ্যে ফেলে দিলেন।

দরজায় শব্দ হোল এবং তার পরেই তাঁর মাসী এসে ঘরে ঢুকলেন।

তাঁর মাসী এমিলির বয়স প্রায় সত্তরের কাছাকাছি। অত্যন্ত বকে, খুঁতখুঁতে—তবে মনটি ভাল। তাহলেও তাঁর সঙ্গ বেশীক্ষণ সহ্য করা যায় না। 'নাইট্‌স্‌ট্রিজ্‌' জিনিষ কিনতারা স্বচ্ছলভাবে থাকতেন এবং মিসেস্ মিলাবী

যদিও তাঁকে বেশী পছন্দ করতেন না—তবুও মধ্যে মধ্যে যখন আর কোথাও নিমন্ত্রণ থাকত না—তখন বাধ্য হ'য়ে তাঁর কাছেই যেতেন। সুতরাং এমিলিমাসী ঢোকান সঙ্গে সঙ্গেই তিনি তাঁর মনোহারী হাসিটি মুখে টেনে আনলেন। চা আনতে বললেন এবং তাঁর অতিপ্রিয় এমিলিমাসীর গুণবর্ণনা ও তাঁর উপর অশেষ দয়ার লক্ষ্য কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করতে লাগলেন।

এমিলিমাসী বললেন—“তোমার সঙ্গে দেখা ক'রে এবং বন্ধুদের কথা শুনে আমি খুব আনন্দ পাই। এখন প্রত্যেকের সম্বন্ধে যা জান বল।”

ভদ্রমহিলা গল্পগুজব ভাল বাসতেন। সুতরাং মিসেস্ মিলাবী তাঁকে খুসী করার খুব চেষ্টা করতে লাগলেন। পরিশ্রম সার্থক হোলো। আধবণ্টার মধ্যেই তিনি আগামী বৃহস্পতিবার তাঁর কাছে নিমন্ত্রণ পেলেন। (সে দিনে বাড়ীতে খেতে হলে একটি ডিমের পোচের বেশী কিছু জুটত না।)

অনেকের ব্যক্তিগত কথা বলা হোল ও শোনা হোল। শেষে খাবার ঠিক আগে এমিলিমাসী ঘরে বেন তোপ ফেললেন।—

“ওমা! তোমার বলতে একেবারে ভুলে গেছি। একটা অত্যন্ত নতুন ধবর আছে। আমি এইমাত্র 'হিউএট্‌স্‌নুসের ওখান থেকে আসছি। সেখানে শুনলাম তোমার বন্ধু মার্গো ফোবিসের বিষয়ে ভেঙে গেছে।”

“কী!” রুদ্ধনিশ্বাসে মিসেস্ মিলাবী বললেন।

“হ্যাঁ সত্যিই। একেবারে আকস্মিক, অচিন্ত্যনীয় ব্যাপার! ছেলেটির স্বভাব, চরিত্র নাকি অত্যন্ত খারাপ ব'লে জানা গেছে। একটা অত্যন্ত লজ্জাকর তথ্য আবিষ্কার করা হ'য়েছে। আমি জানি না ঠিক কী হ'য়েছিল। তবে নিশ্চয়ই অত্যন্ত গুরুতর রকম কিছু। মিঃ হিউয়েট্‌স্‌নুস্‌ নিজে তা আবিষ্কার করেছেন এবং মার্গোর বাবাকে বলেছেন! তারপরই যথারীতি সম্বন্ধ ভেঙে গেল। কালকের কাগজেই ধবর পাবে। কিন্তু সত্যি বল তো—যদি ধবরটা না পাওয়া যেত তাহলে কী কাণ্ডটাই হোত! মার্গোর নেহাৎই ভাগ্য।”

ছাতা, ব্যাগ ও অন্যান্য জিনিষপত্র গুছিয়ে নিয়ে এমিলিমাসী চলে গেলেন।

মালা সিনহা বলেন, “আমি সর্বদা লাক্স টয়লেট  
সাবান ব্যবহার করি—এটি এত শুভ্র এবং বিশুদ্ধ!”

উজ্জ্বল কালো চোখ, লাবণ্য, সব মিলিয়ে  
মালা সিনহা সত্যিই অপরূপ সুন্দর। পৃথিবীর  
অন্যান্য সব দেশের শ্রেষ্ঠ সুন্দরীদের মতনই  
মালা সিনহা ব্যবহার করেন বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স  
টয়লেট সাবান—তিনি পছন্দ করেন  
মোলায়েম, সুগন্ধ এই সাবানটি।

আপনিও এই বিশুদ্ধ, শুভ্র সাবানের সাহায্যে  
ঘরের যত্ন নিন। সর্বাঙ্গীন সৌন্দর্যের জন্যে  
এবং খরচ বাঁচাবার জন্যে বড় সাইজের  
সাবান ব্যবহার করুন।

লাক্স  
টয়লেট সাবান



চিত্র তার কা দে র সৌন্দর্য সা বা ন

LTS. 550-X52 BQ

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত



কয়েক মুহূর্তের জ্ঞান মিসেস্ মিলাবী পরিপূর্ণ আনন্দে ভরপুর হ'য়ে রইলেন। যাক্—তাহলে ভগবানের অসীম রূপায় তাঁর অমন উপকারী বন্ধুটি এখনও অধিকারে রইলেন। বিবাহের আপদ দূর হ'য়ে গেল। গ্রস্ভেনার স্ট্রিটের নিরাপদ আশ্রয় এখনো তাঁর জ্ঞান সঞ্চিত রইল—এখনো সেখানে তাঁর অপ্রতিহত গতি বজায় রইল। আর এই হতভাগা ফুলদানীটার জোচ্চোর দোকানদার নিশ্চয়ই তার জিনিষ ফিরিয়ে নিবে—সুতরাং ৫টা পাউণ্ডও বেঁচে গেল। তিনি আর একবার তাঁর অপরূপ ফুলদানীটার দিকে মুগ্ধ দৃষ্টিতে চেয়ে রইলেন এবং প্রসন্ন অন্তরে স্বস্তির নিশ্বাস ত্যাগ করলেন।

হঠাৎ তাঁর একটি চমৎকার চিন্তা মাথায় খেলে গেল। দৈব যে এতটা সুপ্রসন্ন হ'ল, এর থেকে কি আরও সুফল আদায় করা যেতে পারে না। একটু কূটবুদ্ধির সাহায্যে তিনি কি মার্গোকে আরও গভীর বন্ধুত্বের সূত্রে আবদ্ধ করতে পারেন না! বিবাহের দিনের আর মাত্র তিন সপ্তাহ বাকী। গ্রস্ভেনার স্ট্রিটের বাড়ী নিশ্চয়ই উপহারে ভরে গেছে। এবং কাল যখন 'টাইমস্' পত্রিকায় ছোট্ট খবরটুকু বেরবে তখন সব উপহারগুলিই আবার ফেরৎ পাঠান হবে! তাহলে? তাহলে কেনই বা নয়? কী ক্ষতি?

তক্ষুণি তিনি কাগজ কলম নিয়ে বিদ্যাবৎবেগে এই ছোট্ট চিঠিখানি লিখলেন—

“আমার প্রিয়—অতি প্রিয় মার্গো—দিনের পর দিন—সপ্তাহের পর সপ্তাহ—আমি তোমার বিবাহের উপযুক্ত উপহারের কথা চিন্তা করেছি। আজ হঠাৎ এই মুহূর্তে আবিষ্কার করলাম আমি কী দিতে চাই। বন্ধু! তুমি ভাল ক'রেই জান যে আমার রূপোর ফুলদানীটা আমার সবচেয়ে মূল্যবান ও প্রিয় জিনিষ! সেই জন্মই তা তোমায় দিতে ইচ্ছা করি। আমার একান্ত শুভকামনার সঙ্গে তা পাঠালাম।

ডরোথি”

চিঠিটা লিখে একবার চোখ বুলিয়ে নিলেন। বাস্—ঠিক আছে। তারপর আর কালবিলম্ব না ক'রে তিনি সেই মহার্ঘ ফুলদানীটা জায়গা থেকে তুলে—বাস্কেটের মধ্যে পুরে বেঁধে ফেললেন ও শিল-মোহর ক'রে ঠিকানা লিখে ফেললেন। তারপর ঘণ্টা বাজিয়ে পরিচারিকাকে ডেকে বললেন—

“এমা শিগ্গীর যাও। পার্শেলটা Post officeএ

নিয়ে গিয়ে রেজিস্ট্রী ক'রে এস। আজ সন্ধ্যাবেলাতেই এটা যাওয়া চাই।” কথাগুলো রুদ্ধশ্বাসে শেষ করলেন।

তারপর নতুন ফুলদানীটা নিয়ে তার ফুলদানীটার শূন্য স্থানে রাখলেন। ইস্! কী শোচনীয় পার্থক্য! অল্পটির কাছে কী কল্পনাভীতরূপে অযোগ্য! যাক্ ক'দিনের মধ্যেই তাঁর অতুলনীয় ফুলদানীটা ফিরে এসে ঘর আলো ক'রে দেবে। কিন্তু মার্গো তার দুঃখের মধ্যেও নিশ্চয়ই মনে রাখবে যে তিনি—ডরোথি মিলাবী তাঁর প্রিয়তম সামগ্রীটিই উপহার দিয়েছিলেন। আর তাঁর একান্ত বিশ্বাস যে গ্রস্ভেনার স্ট্রিটে সপ্তাহে দুটির পরিবর্তে তিনটি নিমন্ত্রণ তিনি পাবেন। একটি মুহূর্ত হাসি—সফল কূটনীতিজ্ঞের হাসি—মনালিসার হাসি—তাঁর মুখে ফুটে উঠল। শোফায় ব'সে তিনি এ বিষয়ে চিন্তা করতে লাগলেন এবং তাঁর বিশ্বাস দৃঢ় হ'তে দৃঢ়তর হোলো যে তিনি ভালই করেছেন।

আধঘণ্টা পরে জোরে আবার ঘণ্টা বেজে উঠল এবং আবার এমিলিমাসী প্রবেশ করলেন।

ঘরের চারদিকে হাতের জিনিষ রাখতে রাখতে তিনি বললেন—“এতখানি পথ আবার ফিরে আসতে হোলো। মনে হচ্ছে এখানে আমার একটি দস্তানা ফেলে গেছি। একেবারে নূতন আর ঘোর বাদামী রংএর! আরে—এই তো। যাক্ বাঁচা গেল। আচ্ছা এবার তাহলে আসি।

ওহো বলতে ভুলে বসেছিলাম আর একটু হ'লে। তুমি নিশ্চয়ই খুবই খুসী হবে শুনে। তখন কী ভুলই করেছিলাম। তোমার বন্ধু মার্গোফোবিসের বিষয়ে ভেদে যায়নি—মার্গো এলিম্যানের ভেদেছে! কী যে সব এক রকম নাম! কেবল গুলিয়ে ফেলি। ভাবলাম তোমায় একুণি বলে যাই—কারণ জানি মার্গো ফোবিস্ তোমার কত প্রিয় বন্ধু! মরণ আমার! কোন দিন নিজের নামই ভুলে বসব। যাক্ বাছা, তুমি কিছু ভেবোনা। তোমার মার্গোর বিষয়ের সমস্তই ঠিক আছে। আচ্ছা আসি এবার। ভুলো না যেন বৃহস্পতিবার আমার ওখানে থাকবে।”

মিসেস্ মিলাবী সোফার মধ্যে নিজেকে এলিয়ে দিলেন। তারপর চোখ তুলে নূতন ফুলদানীটার দিকে তাকালেন। কী অসহ! কী কুৎসিত। কী নির্লজ্জ রকম আধুনিক!

তিনি খুবই শক্ত মেয়ে ছিলেন—কিছুতেই তাঁকে দমতে পারত না। কিন্তু এবার তিনি হাতে মুখ গুঁজে উচ্ছ্বসিত ক্রন্দনে ভেদে পড়লেন।

# সুন্দর বনের গহনে

শক্তিপদ রাজ গুরু

( পূর্বানুবৃত্তি )

রাত পোহাল। দুটি রাত্রি কাটলো পথে পথে। তবু পথের এখনও অনেক বাকী। নৌকার পাটাতনে দাঁড়িয়ে চেয়ে দেখি আমার চারি পাশে হরিণগাড়া নদী এখানে বাঁক নিয়েছে, বাঁকের মাথায় নদী এত প্রশস্ত যে ওপার সীমাকে আবছা দেখা যায়। বাঁ পাশে এতক্ষণ ছিল বন, একটু দূরে খালের ওপারেই ডান পাশেও এইবার শুরু হল গহন অরণ্য। দস্তরের পর থেকেই চারি পাশে বন—গভীর, ষাপদসকুল বনানী। এতে নিরাপদ আশ্রয়টুকুর কোন যোগ্য নির্ভরতাই খুঁজে পেলাম না। এ পাশেও নজরে পড়ে না কোন লোকালয়, ফরেষ্ট অফিসের নিশানা। ভেঁড়ির এধারের ঘন বনই চোখে পড়ে। নৌকা বলতে আমাদের পানকয়েক, তাছাড়া আর জনমানব নাই।

কোন সংজ্ঞা অনুসারে একে নিরাপদ বলা হয়—ঠিক বৃক্সতে পারলাম না। ফরেষ্টে অপিস কোনখানে?

এখান থেকে ওই ডান হাতি খাল ভেঙ্গে গেছে তারই মধ্যে।

চা হালুয়া খেয়ে আমরা ডিক্সি নিয়ে অফিস দেখতে বার হলাম। পথে দেখি আমাদেরই মাঝিরা ডিক্সিতে করে জল আনতে গিয়েছিল ওই অফিসের কাছে একটা মিঠে জলের খাল থেকে। ক'দিন রাস্তায় সঞ্চিত জল থেকে খরচ করে এসেছে, পথে এই মিঠিজল পাবার শেষ আশ্রয়, সেই ব্যস্তটুকু তারা এইখান থেকে জল তুলে পূরণ করে নিলো। এরপর মিঠি জলের কোন সন্ধান নাই।

খালের মধ্যে গিয়ে চোখে পড়লো ফরেষ্ট অফিসের ঘাট! নদীর বুক থেকে ওঠানামা করবার জন্তু কাঠের গুড়ি পুঁতে সিঁড়ি বানান হয়েছে। জোয়ারের সময় নিরাপদেই উঠলাম।

ভেঁড়ি পার হয়ে অফিসের সীমানা! খানিকটা বন কেটে পরিষ্কার করে কাঠের গুড়ির পাটাতন করে তার উপরে কাঠের ঘর তৈরী করা হয়েছে। একখানাতে এক অংশে অফিস, অল্প দিকটায় কোয়ার্টার, পাশে অপেক্ষাকৃত নীচ কয়েকটা ঘর, ফরেষ্ট গার্ডদের বাসা। খালের ওপারেই বনসীমা, এদিকে নদীর এপারে বন। এরই মধ্যে দেখলাম ফরেষ্টার ভদ্রলোক ছেলেপুলে স্ত্রী নিয়ে রয়েছেন, গার্ডদের কয়েকজনও সপরিবারে রয়েছে।

এই বনের মাঝে—সত্যস্বপ্ন থেকে এতদূরে ক্যান্সিলা নিয়ে আছেন? ভদ্রলোক হাসেন—'কি করবো বলুন, আমরা পূর্ববঙ্গ থেকে এসেছি

এদেশে। বাড়ীঘর কোথাও নাই, বাধ্য হয়েই সঙ্গে রাপতে হয়েছে সবাইকে।' ছেলেপুলের শিক্ষা, চিকিৎসা—সমাজ সব কিছু থেকে নির্বাসিত হয়ে দিন কাটাচ্ছেন। অবশ্য এর জন্তু ক্ষোভও দেখলাম না। শুনলাম ওই বাসায় পাটাতনের নীচেও মাঝে মাঝে বন থেকে প্রভুরা আসেন, তবু তল্লাস নিয়ে যান হুকার ডেড়ে। কাচাকাছিই কয়েকদিন আগে একটা বাঘ মেরেছে একজন গার্ড। বাঘ পুঞ্জবের শেষ চিহ্ন শুকনো চামড়াটা, পচা মাংস তখনও দেখলাম আশে-পাশে।

গোপাল ভাঁড়কে তার সত্য ভাষণের জন্তু ধন্যবাদ দিই। রাজার নাতি হওয়ার সংবাদে তিনি বলেছিলেন—মল পোলসা হলে যেমন খুসি হয় মন, তিনিও ন্যাকি তেমনি খুসি হয়েছেন, মহারাজ তো চটে লাল।



মাছ ধরার আনন্দ

তারপর একদা সেই অভিজ্ঞতা যেদিন মহারাজের হয়েছিল, তারপর থেকে তিনি গোপাল ভাঁড়কে ভুলবোঝেন নি।

দু'রাত্রি একটা দিন কেটে গেছে। নৌকা থেকে ও কর্ম করাটা তখনও ধাতস্থ হয়ে ওঠেনি, তাই অবশির সীমা নাই। সকালে চা খেয়ে ডাঙ্গার নেমেছি, একটু ধূমপান করতেই কেমন যেন অস্থির হয়ে উঠি। ডাঙ্গাতে রয়েছি, ও কাষটা সেরে যেতে পারলে—একটা কাষের মত কাষ হয়।

অবস্থাটা বৃক্সতে পেরে ফরেষ্টার ভদ্রলোকই জায়গাটার সন্ধান বলে দেন; দূরে ভেড়ির ওপারে 'টুং' বাধা রয়েছে, চারিদিক ঘেরা, উপরে ছাউনিও আছে।...দু'রাত্রি এক দিনের পর বেশ একটু হালকা হাওয়া গেল।

গোপাল ভাঁড়ের কথা সত্যতা নোতুন করে উপলব্ধি করলাম। যাক্ আপাততঃ নিশ্চিত।

...অপিসের সামনে পড়ে আছে কয়েকটা গরান খুট, ওপাশে নামান একখানা ছোট ডিজি। খোঁজ নিয়ে জানলাম—কারা বনে চুরি করে কাঠ কাটছিল, বনবিভাগের লোক তাদিকে ধরবার চেষ্টা করে, লোকজন ডিজি কাঠ কুড়ুল কেলেই পালিয়েছে। তাঁরা নিয়ে এসে মালিকের সন্ধান না পেয়ে নীলামে বিক্রী করেছেন এবং এই নীলাম-পর্ব সারবার জন্তই কলকাতা থেকে লঞ্চে সদলবলে এসেছিলেন ছোট সাহেব, রেঞ্জ অফিসার তাঁর লঞ্চে লোক লঙ্কর নিয়ে। হাঁক ডাক, কয়েক হাজার টাকা খরচাস্ত এবং মোটা 'টি'-এ' বিল খসিয়ে সরকারী তহবিলে একুনে তাঁরা অনেক টাকা জমা করিয়ে দিয়েছেন। পরিমাণ একশো আটটাকা প্রায়। কাল এই কাজ সেরে ফিরছিলেন একজন অফিসার, আমাদের বরাতে তাঁরই দর্শন ঘটেছিল।

‘ডাক্তার নাই এদিকে?’

করেষ্টার ভদ্রলোক বলেন—এখান থেকে প্রায় চার ক্রোশ দূরে একজন এল-এম-এফ আছেন সাতজ্বলেতে, কিন্তু তার টাকার চাহিদা মেটানো যায় তার কাজ নয়। একবার রোগী দেখে দুচার দাগ ওষুধ দিয়েই কমসেকম তিরিশ টাকা হাঁকেন। কলকাতার বিলাত-কেরং ডাক্তারদেরও কথাটা শুনে ভাঙ্কন লাগবে। কিন্তু যাদের মুগ থেকে শুনেছি আমি—মনে হয় তাঁরা মিথ্যে বলেননি। বন-রাজ্যে সবই সম্ভব।

আশপাশে দূরে ছ’চার ঘর লোকের বাস আছে, একটি চাষী হাতে একটুকরো সাদা কাগজ সম্বর্ণে নিয়ে এসে হাজির হয়েছে। কাল নিলামে কুড়ুল কিনেছে তারই রসিদ দিয়ে নিয়ে যাবে মালটা। রসিদ লেখা ঠিকমত হয় নি, অল্প কাগজে লিখতে হবে। লোকটি আতঙ্কিত হবে ওঠে, ওই কাগজটুকু এখানে মেলা ভার, আবার কাগজ পেতে গেলে ২৩ দিন পর তাকে চার ক্রোশ নদীপথ বেয়ে সাতজ্বলে যেতে হবে হাটবারের দিন, নাহলে কাগজই মিলবে না।

বেলা হয়ে আসছে, বিদায় নিয়ে আমরা বার হয়ে এগাম, জোয়ার শেষ হতে আর দেবী নাই। ভাঁটার সঙ্গে সঙ্গেই আমাদের হবে যাত্রা শুরু, বেলাবেলি পৌঁছতে হবে বিহারীখাল চেকপোস্টে, তার আগে কোথাও থামা চলবে না। বড় গাং—কুখ্যাত গাং। এর প্রতিটি খালে—বনের অন্তরালে লুকায়িত রয়েছে কত ডাকাতির কাহিনী, এই নদীর গহন-তলে শেষ আশ্রয় নিয়েছে কত নৌকা, কত হতভাগ্যের দল। হৃন্দরবনের গহনে—নদীর বুকে যেন তাদেরই অতৃপ্ত আত্মার আনাগোনা। সন্ধ্যার পর থেকেই সারা বনভূমি অস্তরূপ ধারণ করে, সেই হৃন্দরূপ এর কোথায় যায় মিলিয়ে, জেগে ওঠে আদিম বস্ত্রাশ্রয়-মালসা এর অক্ষিসিক্তে। উত্তরে হাওরা বইছে। পাল তুলে দিতেই এগিয়ে চলে নৌকা। পিছনে আসছে হাজারমণি ছুখান। ওদের গতি আমাদের চেয়েও কম। গঙ্গুইএর ওপাশ থেকে চেয়ে চেয়ে দেখি...ধীরে ধীরে দূরে মিলিয়ে গেল দস্তর অক্ষিসের টিনের ছাদটা, লোকালয়ের চিহ্ন মুছে গেল। ছুপাশে শুরু হল গহন অরণ্য। প্রকৃত হৃন্দরবনের বুকে প্রবেশ করলাম আমরা।

আদিম অরণ্যনী, পিছনে মুছে গেছে লোকালয়ের বন্ধন, নিজের অবাধ রাজত্বের মধ্যে বনানীর সেই সংগ্রামীরূপের পরিবর্তে কুটে উঠেছে শান্ত সমাহিত ধ্যানগভীর একটি মূর্তি। জ্বরে জ্বরে উপরের দিকে উঠেছে নদীর বুক থেকে বনসবুজ কেওড়াগাছের বনসীমা, কোথাও বনভূমি হৃন্দদের রং-এর হয়ে উঠেছে হিঁতাল বনের সীমানার; সূর্যের দ্বিপ্রহরের প্রথম তাপ—যন কালো আবরণে ভরিয়ে দিয়েছে দূর অরণ্যসীমাকে। কি এক জ্বর্ভেজ রহস্য বুকে নিয়ে সে আপন-হারা, মানুষের স্পর্শ ওর শুচিরূপকে কলুষিত করেনি। শুরু দৃষ্টিতে চেয়ে থাকি দূরে বনসীমার দিকে। মাঝে মাঝে ছ’ একটা পাখীর ডাক ভেসে আসে। শোনা যায় দাঁড়ের শব্দ, ডেউ আঘাত করছে হৃন্দবস্ত্রভাবে নৌকার গলুই-এ।

...দেখা যায় ছোট বড় খাল, বড় নদী থেকে বার হয়ে অরণ্যের গভারে চলে গেছে। কোথায় গেছে কে জানে—কেউ বা গিয়ে ওপাশে কোন নদী-খালে পড়েছে, নাহর বনের ভিতর ওর মুখ বুজে গেছে পলিতে; তাই চেনা-পথ বড় গাংএর বাওয়ালিরা ছাড়া কেউ নৌকা যায় না। খালের উপর ছুদিকে প্রাচীরের মত ঘিরে রয়েছে বড় বড় হৃন্দরী-গরান-কেওড়াগাছ, তা যেন কোন মানুষকে প্রবেশ করতে দিতে নারাজ ওর রহস্য ওরই অভলে থাক।

...কিছুদিন আগে এই নদীর উপরই নৌকা বেয়ে যাচ্ছে এক মহাজন। দিনের বেলায়—ছুদিক থেকে তীরবেগে এসে পড়লো ছুখানা ছিপ। নৌকার দাঁড়ি মাঝি সকলেই চেনে ওই ধরণের ছিপগুলোকে; হাল দাঁড় ছেড়ে দিয়ে এসে একজারগার জড়াজড়ি করে দাঁড়িয়ে থাকে, আতঙ্কিত বিস্ময়িত চাহনিতে। বাধা দেবার চেষ্টা করাই বোকামি। বাধুসী ওরা নিয়ে যাক।

কিন্তু তা করেনি ডাকাতির দল। পাহারা দিয়ে আগলে রেখে ওদিকে নৌকা বাইয়ে নিয়ে চললো বনের ভিতর একখালে। টাকা-কড়ি জিনিষপত্রের প্রয়োজন ত’ বটেই, আর দরকার আছে ওই মহাজন ভদ্রলোককে নিয়ে।

বনের মধ্যে বড় নৌকার ডাকাতিদের সর্দার রয়েছে, আসামীকে হাজির করা হোল তার কাছে। মহাজন তো কাঁপছে ঠক ঠক করে। শুনেছিল স্মৃটে পুটে নিয়েই ছেড়ে দেয়, কিন্তু এমন অবস্থা ঘটবে ভাবতেই পারেনি। কে জানে বন্দীদশার কাটবে কতদিন! শেষ-কালে প্রাণটুকু নিয়েই ফিরতে পারবে কিনা কে জানে।

সর্দার তাকে কয়েকদিনই আটকে রেখে এঁটো বাসন খোরানো, তামাক সাজা ইত্যাদি করিয়ে নিয়ে, সর্ব্ব কেড়ে...গামছা সঞ্চল করিয়ে ছেড়ে দিয়েছিল। শুনলে মনে হয় হৃন্দরবন অঞ্চলের কোন রোমাঞ্চকর কাহিনী, কিন্তু সত্যই ঘটেছিল।

...দূরে দেখা যায় জোয়ারের জল উঁচু তীরভূমির বুক থেকে মেঝে এসেছে কাঁদামাটিতে—দাঁড়িয়ে রয়েছে হৃন্দরী ছায়াখুঁড়ির মত—কালো কালো কোন দৈত্যের দল প্রতীক্ষা করছে কাদের আসার।

ওই বীকের মাথায় সুইরে পড়া কেওড়া কোপের বীচেই করেক

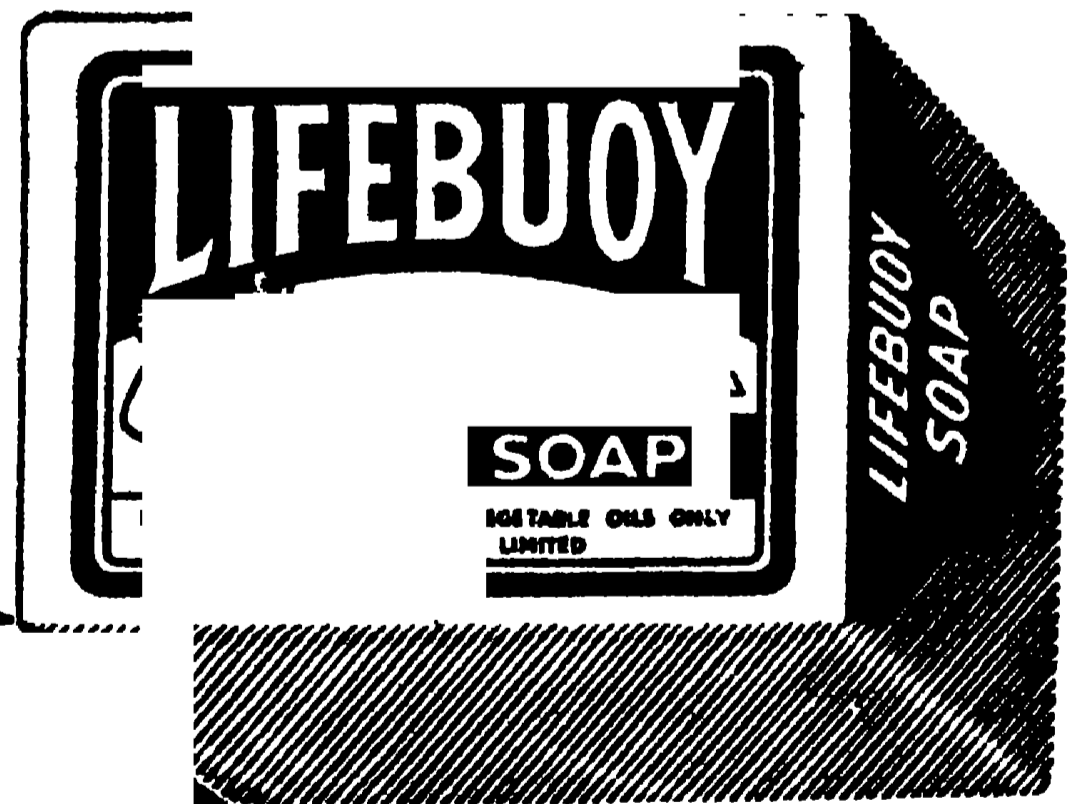
যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সবসময়

লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন!



শিশুদের পক্ষে ময়লা হওয়া খুবই স্বাভাবিক কিন্তু বেশিক্ষণ ময়লা অবস্থায় থাকা তাদের পক্ষে মোটেই ভাল নয়। কারণ, ময়লায় রোগের বীজাণু থাকে যার থেকে স্বাস্থ্যের সমূহ ক্ষতি হতে পারে।

লাইফবয় সাবান ময়লা-জনিত বীজাণু ধুয়ে সাফ করে দেয় এবং আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখে। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন।



L. ৪৭৭-২৫৪ BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

স আগে ভাসছিল সরকারী ডিঙ্গি, কারা তিনজন বনবিভাগের কর্মীকে বৃশংসভাবে হত্যা করে ফেলে রেখে গিয়েছিল।...আততায়ীরা যাকও বেপাত্তা; ঘটনাটা ইতিহাসে পরিণত হয়েছে। পঞ্চলতি মাঝি—বাওয়ালির দল সত্তরে চেয়ে থাকে ওই ঘন ছায়াকালো রহস্যময় রাইটার দিকে, নৌকা তীরে ভিড়ায় না কেউ, অকূল গাংএর মাঝ দিয়ে বয়ে চলে প্রাণটুকু ঠোঁটের ডগায় নিয়ে।

শরিফ মেদিন পথেই যাচ্ছিল। আগের রাতে বয়ে গেছে ঝড় ফান, একখানা ডিঙ্গি উপড় হয়ে ভাসছে। হয় তো কোন ডিঙ্গি ডুবে গেছে (ডুবে গেছে), ডিঙ্গিখানাকে সোজা করে বুঝতে পারে— সরকারী নোট। লোকজন কেউ কোথাও নাই—একটাটা বেয়ে গিয়ে বিহারীখাল পুলিশ চেকপোস্টে খবর দিতে তারা অনুসন্ধান করে পার করেন ওই মৃতদেহগুলো। সে ইতিহাস খানার ছোটবাবুর মুখেও শুনেছি। সত্তরোটা রাইফেল সঙ্গে নিয়ে সদলবলে তারা বনে



মাছ সংগ্রহের দৃশ্য

চোকেন। দুর্ভেদ্য জঙ্গল, মোজা হয়ে একপাও এগোন সম্ভব নয়, কাঁদায় বসে যাচ্ছে পা, এমনি করে বনের মধ্য থেকে বিকৃত মৃতদেহগুলো উদ্ধার করা হয়।

বাওয়ালীর দলও অমনি বনে কাঠ কাটতে যায়, সঙ্গে রাইফেল বন্দুক তো স্বপ্ন, হাতিয়ার বনতে ছ'হাত লম্বা কুড়ুল, নাহয় 'দা' আর নৌকার বৈঠে।...পেটের দায়ে তারা চোকে বনে, চাকরীর দায়ে অস্ত্রশ্রেণী বনে চোকেন সঙ্গে আধুনিক হাতিয়ার—কতো মারণাস্ত্র।... পেটের জ্বালা—ভবিষ্যৎ মানে না, চাকরী পেটের জ্বালা ছাড়াও ভবিষ্যতের কথা।

নৌকা চলেছে। পেতে বিশেষ কোন রুচি নাই। চতুর্দিকে এই নিখর নীরবতা, মৃত্যু মুখ বুজে সাগ্রহে প্রতীক্ষা করছে। গাংএ অতল লোনা জলে, বনের গভীরে—আকাশে বাতাসে। বাইরে দেখা যায় দস্ত-পশুর গাং। ...চোখের সামনে ভেসে ওঠে নৌকা ডুবির একটা করণ দৃশ্য। পাল ছিঁড়ে গেছে, নৌকা কাং হয়ে গোড়া ধরে পড়েছে জলে।

মস্ত উল্লাসে কলরব করে উঠছে ক্ষুধিত জলরাশি নৌকাটাকে গ্রাস করতে। ফরেটার ভল্ললোকের সঙ্গে ছিল তার ভাইপো। ছিটকে পড়ে দুজন বোটম্যান-মাঝি—তারা সকলেই।

একটা অক্ষুট আর্ন্তনাদ করে তলিয়ে গেল তার ভাইপো,... ফরেটার ভল্ললোক ইচ্ছা করলে হয়তো তীরে উঠতে পারতেন, কিন্তু কি যেন হয়ে গেল তার,...হাত পা অনড় হয়ে গেল।...কালো ভারি জলের বুকে মিলিয়ে গেলো তার দেহটা।...ক্ষুধিত খাপদ-লোমুপ ওই গাং, কালো গাছের প্রহারর অন্তরালে ওৎ পেতে আছে; ছর্মদ লাগসা খলখল করে ওঠে ওর বুকে। পথে পথে ছড়ানো মৃত্যুর ইতিহাস।... জীবন এখানে অনিশ্চিত, বড় হয়ে উঠেছে মৃত্যু। এ মৃত্যুর রাজত্ব; মানুষ এখানে আসে মাথা মুইয়ে সম্বর্পণে। আকাশ বাতাসে—বনের শ্রামলিমার মধুর শোভা বিস্তার করে মৃত্যু এখানে জ্বাল পেতেছে। তবুও এসেছি, তোমার হৃন্দর ভীষণ রূপ আমাকে বিচলিত করেছে সত্যি। তোমার মায়া-কাননের ছলনা আমাকেও মুগ্ধ করেছে।...বিভ্রান্ত আমি, নীরব আত্মসমর্পণে তোমার হাতে ধরা দিয়েছি। তোমাকে স্পর্শ করতে চাই...সে লগ্ন আসে আশুক; যদি ফিরে যাই, তোমাকে চিনে যাবো; ...শেষ দিনের মিলন বাসরে এই পথিককে তোমার চিনে নিতে দেবী হবে না। শুভদৃষ্টি আগেই হয়ে থাক।

—চিঁক-চিঁক-চিঁক ফিরে চাইলাম। মুরগির বাচ্চাটা কাছে এসে ডাকছে। আপনা থেকেই এগিয়ে এলো হাতের উপর। কচি ঠোঁটটা দিয়ে হাতের তালুতে ঠোকর মারে খাবার আশায়। বিচানাপত্র ছই থেকে বার করে নৌকার পাটাতনে পেড়ে দিয়েছি, রোদ লাগছে—আমিও গড়াগড়ি দিচ্ছি। 'রিডাস' ডাইজেট' খানা খোলা পেড়ে আছে, পড়বার আগ্রহ মোটেই নাই। 'লুইস ডেফাসের' করণ নির্ধাসনের কাহিনী কয়েক পাতা পেড়েই ফেলে রেখেছি।...দূরে আর গাছ বনসীমা কিছুই দেখা যায় না। বিলা আর হরিণগাড়া নদীর সঙ্গম।...দূর দিগন্ত আকাশে মিলিয়ে গেছে, অস্পষ্ট ধোঁয়ার মত সাদা সাদা হয়ে উঠেছে দিক-চক্রবাল সীমা।

...এপাশের বনে লেগেছে সূর্যের হলুদ আলো। সকালের সূর্যালোকের গিনিগলা রং, দুপুরের তীব্রতা, অপরাহ্নের হলুদ আভা—এখানের বনে বনে পরিষ্কার হয়ে দেখা দেয়। নিধুম নীল আকাশ; শুক্ক নির্জন পড়ন্ত বেলায় অসীম নিঃসঙ্গতার স্বপ্ন দেখে বনে বনে লাগে তারই নিবিড় স্পর্শ। কি এক হতাশার পুঞ্জীভূত বেদনা ধরে ধরে সঞ্চিত হয় বন সীমায়। এই নীরব ক্রন্দন কিসের জন্তু জানিনা—তবুও অনুভব করেছিলাম। স্পষ্ট প্রত্যয় হয়েছিল এ আমার ব্যর্থ নিঃসঙ্গ একক জীবনের বহিঃপ্রকাশ নয়, প্রকৃতির বুকভরা এই দশা আমাকেও বিচলিত করেছিল।

বড় নদী থেকে ডানহাতের গাংএ ঢুকলাম, এরই নাম 'বিহারী খাল'। নামেই খাল, কিন্তু আরতনে কলকাতার গঙ্গার ছোটোরও বেশী, গভীরতায় ৮০।৯০ হাত হওয়া বিচিত্র কিছু নয়। 'ভেঁা' এর শব্দ শুনে চাইলাম, দূরে রায়মঙ্গলের দিক থেকে আসছে আসাম ডেসপ্যাচের

বড় বড় ডবল ডেকার ষ্টীমার মালপত্র বয়ে নিয়ে, কলকাতা থেকে আসছে কেউ, কেউ বা পাকিস্থানের মধ্যদিয়ে আসামের দিকে।

বৈকাল হয়ে আসছে। বনের পাশ দিয়ে চলেছি, এত সোনালী রোদ বড় একটা দেখিনি, দেখেছি কদাচিত্ শরতের সকালে। এখানে দেখলাম—কেওড়া গাছে কচি কচি পাতার স্তবকে কি এক রংএর নেশা বুলিয়েছে। ছোট বড় কয়েকটা বাদর আমাদিগকে দেখে এগিয়ে এল জলের কাছে; কেউ বা মাতামাতি করে আপন মনে। নৌকা ছলছে, গাংএর মধ্যে নোঙর করা রয়েছে একটা ডবল ডেকার ষ্টীমার, সেইটাই চেকপোস্টের হেডকোয়ার্টার। কাঠমস্ অফিসার, সশস্ত্র প্রহরী, রেডিও, রেডিওগ্রাম স্টেশন, বিজলী আলো সবকিছুই আছে। গহন অরণ্যের মধ্যে পরম নির্ভরতার মাঝে আছেন তারা, তবে মাটির সঙ্গে সম্পর্ক তাঁদের নাই। ষ্টীমার গাধাবোট সব কিছু চেক করে ভারতে ঢুকতে দেন বা বেরবার অনুমতি দেন তারা।...

বৈকালের স্বর্ণ-আভা মুছে কাছে নেমে আসছে রক্তআভামাথা সন্ধ্যা। এপারে নির্জন বনের ধারে আমরা বাঁধলাম নৌকা। আশে পাশে দু' একটা জেলে ডিঙ্গি ছিল, শুনলাম তাদের কাছে—কাল সন্ধ্যায় গোসাবা নদীর উপর হামলা করেছে ডাকাতের দল, তার তিন দিন আগে ঘটে গেছে এই বিহারীখাল থেকে তিন মাইল দূরে একটা খালের মধ্যে। আর আমরা কিনা সেই ছোট ডাকাত খালের সামনে নৌকা বেঁধেছি। একটু পিছিয়ে আনলাম নৌকা। এই বিহারী-খালে গুলি চালানোর খবর পেয়েছিলাম তুষপালিতে বসে রেডিওগ্রাম। সেই ঘাটে এসেছি। সন্ধ্যা নেমে এলো ;

একদল জেলে ডিঙ্গি একটা সরু খালের মধ্যে জাল পেতেছিল। জোয়ারের সময় মজা পালগুলো ভরে যায় জলে, সেই সময় ভর্তি খালের মুখে জাল পেতে দেয়, ভাঁটার টানে জাল নেমে যায় জলের ওধারে, খালের কাদায় পড়ে থাকে পারশে, ভেঁটকি, ভাঁধন, পায়রাতেলি মাছ। জেলের দল সেই কাদায় হাতড়ে মাছ ধরে জলশূণ্য খালে।

মাছের নেশায় মত্ত হয়ে ওঠে তারা, এমন সময় প্রায়ই ঘটে দুর্ঘটনা। স্তম্ভবনের মানুষথেকে বাঘ সন্ধ্যানে থাকে—সুযোগ বুঝে চকিতের মধ্যে এসে লাফ দিয়ে কাউকে তুলে নিয়ে উধাও হয়। বাঘের মূপ থেকে তবুও তারা মাছ কেড়ে আনে। বরফ ঢাকা হয়ে সেই মাছ আসে শিয়ালদা, শ্রামবাজার মার্কেট। ওর মৌন অস্তিত্বের পিছনে লুকিয়ে আছে এমনি কোন রক্তাক্ত কাহিনী। ডাকাতের হামলাতো আছেই পাণ্ডার উপর কাউ হিসেবে।

ওপাশে চামটের খাল। অসংখ্য নদীনালা খালপাড়ি এই স্তম্ভ-বনের সারা দেহ জুড়ে ধমনী শিরা উপশিরা তন্ত্রীর মত বয়ে গেছে। সীমা-সংখ্যা এর নাই। এতো বেশী—যে নামকরণ করবারও কেউ প্রয়োজন বোধ করেনি। যেগুলো বড় বড় বা যাতায়তের পথে পড়েছে সেইগুলোর নামকরণ হয়েছে; যেমন কালিন্দী, ছায়াকুশা, রায়মঙ্গল, হরিণ গাড়া, গোসাবা, বিজা মাতলা ইত্যাদি। আর খালভারানীগুলোর নামকরণ হয়েছে কোন নৌকাডুবি, না হয় খুনপারাপিকে কেন্দ্র করে—যেমন মানুষ-মারি। বেহারীখালের নামকরণের ইতিহাস সঠিক জানিনা, হয়তো বা কোন দুর্ভাগ্যের কাহিনীই জড়িয়ে আছে।

( ক্রমশঃ )

## সেখানে ও এখানে

শ্রীদিলীপকুমার রায়

চল্ যমুনার পরপারে যেথা ডাকে “আম্ন আম্ন”

স্বন্দর সে-মনোমোহন।

চল্ ছেড়ে জগতের যত জঞ্জাল যাই সখা,

বরিতে তাহার শ্রীচরণ।

হেথা আমার আমার করে সবে নিয়ত,

সেথা প্রতি প্রাণ রাজে তারি শরণাগত,

হেথা শোক তাপ দুখ মোহ ঘনাম্ন নিতি,

সেথা নির্মল সবে গায় একেরি গীতি

হ'য়ে মাতোয়ারা অবিরাম হরির প্রেমল নাম

সকলেই করে কীর্তন।

হেথা ধনজন মানে প্রতি জনের বিচার,

সেথা প্রেমেরি পারানি নিয়ে পারী করে পার,

হেথা আলোর পিছনে ছায়া বেদনা ঘনায়,

সেথা নন্দিত নরনারী তারি করুণায়,

চিত নন্দন সেথায় যে অশোক বাশরী প্রেমকুঞ্জ

বাজায় অক্ষুধন।

মীরা গায় : “চল যাই সেই বৃন্দাবনে

যেথা উছলি' গোপাল ডাকে মুরলী স্বনে,

সব মিথ্যার বন্ধন টুটি' যাই চল্

মুখ ফিরিয়ে দুঃখ স্তখে প্রেমবিহ্বল

চল্ প্রেমের দীক্ষা নিতে গোকুলে—

যেথায় প্রেম করে বলে শিখায় সে-প্রেমনন্দন।

( ইন্দ্রি দেবীর সমাধিস্তম্ভ হিন্দী ভক্তনের অনুবাদ )



( পূর্বাহ্নবৃত্তি )

কৃষ্ণকান্ত চুপি চুপি জিজ্ঞাসা করিলেন, “একেবারে মিড-ওয়াইফ্‌ নিয়ে এসেছ, ব্যাপার কি”

“দাদার শাণ্ডি বউদিকে আসতেই দিচ্ছিলেন না, কিছু দাদাও একেবারে না-ছোড়”

এই পর্যন্ত বলিয়া দিগন্ত অর্থপূর্ণ হাসি হাসিয়া কৃষ্ণকান্তের দিকে চাহিল, হাসির দ্বারা সম্ভবত ইহাই বুঝাইতে চাহিল যে বুনো-ওলের সহিত বাধা-ভেঁতুলের বেশ একটা বোঝা-পড়া হইয়া গিয়াছে।

কৃষ্ণকান্ত ক্রমশঃ উত্তোলন করিয়া বলিলেন, “ও, তাই না কি। ঝগড়া-ঝাঁটি করে এসেছ?”

“না, তা হয় নি”

দিগন্ত স্মিতমুখে চুপ করিয়া রহিল।

“কি হ’ল তাহলে—”

“যা বরাবর হয়, দাদা ঝড়াং করে’ আমাকে একটা টেলিগ্রাম করে বসল—কাম শার্প। গেলাম। দাদা বললে—চম্পাকে আমি নিয়ে যাবই, তুমি ব্যাপারটা ম্যানেজ কর। আমি তখন দাদার খত্তর শাণ্ডীকে গিয়ে বোঝালাম যে দাদা নিজেই ডাক্তার, সে যখন সন্ধে করে’ নিয়ে যেতে চাইছে তখন আপনাদের ভাবনা কি। দাদারও খুব কষ্ট হবে বৌদি না’ গেলে। দাদার শাণ্ডি বললেন, তরা পোয়াতি, রাস্তায় যদি কিছু হয়ে যায় তখন গগন কি একা সামলাতে পারবে? আমি বললাম, বেশ তাহলে একজন নাস’ কিয়া মিড-ওয়াইফ্‌ সঙ্গে চলুক। আপনাদের যার উপর বিশ্বাস বন্দন—তাকেই নিয়ে যাই। যার উপর তাঁদের বিশ্বাস তিনি আসতে পারলেন না, তিনিই এই

মিস্‌ বোসকে রেকমেণ্ড করলেন। মেয়েটি নাকি বিলেত থেকে ট্রেনিং নিয়ে এসেছে সম্প্রতি। তাই ওকে নিয়ে এসেছি। এখনি দাদার খত্তর বাড়িতে টেলিগ্রাম করতে হবে একটা। দাদার খত্তর-শাণ্ডিও হয়তো দাহুকে দেখতে আসতে পারেন—”

“জমজমাট ব্যাপার তাহলে বল—”

“দাদা আরও জমজমাট ব্যাপার করে’ এসেছে কিউলে। ধারাপ চা দিয়েছিল বলে এক চা-ওলার মাথায় চায়ের টি পট্‌, স্ক্রু উল্টে, চেন টেনে ট্রেন ধামিয়ে, স্টেশন মাস্টারকে ডেকে—সে এক হৈ হৈ কাণ্ড”

“তাই না কি! কি হ’ল শেষ পর্যন্ত—”

“কি আর হবে। ওরা অমনি ধারাপ চা তো বরাবর দিচ্ছে, তা না হলে লাভ হয় না, কেলনার তো উঠে গেছে—”

“না, তা বলছি না। পুলিশ কেস টেস হয় নি তো—”

“না। আমি চা-ওলাটাকে গোপনে গোটা দুই টাকা দিয়ে দিয়েছি”

দিগন্ত কপাল হইতে চুলের গোছা সরাইয়া কৃষ্ণকান্তের দিকে সহাস্ত্র দৃষ্টিতে চাহিল। এমন সময় কিরণ আসিয়া উপস্থিত। মনে হইল বেশ চটিয়াছে।

“ও, এরা সব এসে গেছে বুঝি। বাবু, তুমি বেশ লোক তো, একসা উঠে চলে’ এলে, আমাকে ডাকলে না”

কৃষ্ণকান্ত একটু অপ্রতিভ হইবার ভান করিয়া পরিষ্কার মিথ্যা কথাটি বলিলেন।

“তু’তিনবার ডাকলাম, কই উঠলে না তো। ভাবলাম কাঁচা ঘুম ভেঙে গেলে হয় তো মাথা টাখা ধরবে, তাই আর বেশী ডাকলাম না”

“মিথ্যাক কোথাকার। একবারও ডাকনি আমাকে”-  
কৃষ্ণকান্ত অশ্রুদিকে মুখ কিরাইয়া রহিলেন।

টিকিট-কলেক্টার সতীশ আসিয়া হাজির হওয়াতে  
হাওয়াটা অশ্রু দিকে ঘুরিয়া গেল।

“আপনাদের জন্ত চা করতে বলেছি। ক’ কাপ  
আনতে বলব”

কৃষ্ণকান্ত কিরণকে চোখের ইজিতে ডাকিয়া একটু  
আড়ালে লইয়া গিয়া বলিল, “তুমি নিজে গিয়ে চা-টা  
করাও তাহলে। চা খারাপ দিয়েছিল বলে’ গগন শুনছি  
কিউলে একটা চা-ওলাকে জখম করে এসেছে—”

“কে বললে”

“দিগন্ত”

কিরণকে প্রণাম করিয়া দিগন্ত হাসিমুখে বলিল, “দাদা  
এখানে কিছু বলবে না। চা-টা সত্যিই খুব খারাপ  
ছিল। আলকাতরার মতো রং—”

“না, না, আমি নিজে দাঁড়িয়ে ভাল চা করাচ্ছি, সতীশ  
কোথায় তোমার স্টল, চল—”

সতীশ বলিল, “আপনি যাবেন কেন। আমিই সব  
ঠিক করে’ দিচ্ছি। আপনি ওদের সঙ্গে যান না”

কিরণ সে কথায় কানই দিল না।

“আমাদের সঙ্গে ভাল দার্জিলিং চা আছে। আমাদের  
কাপ ডিসও সঙ্গে রয়েছে। সেগুলো বার করুক পার্কী  
কোথা গেল, পার্কী—”

মুকুন্দ ওয়েটিংরুমের ভিতর হইতে বাহির হইয়া বলিল,  
“সে চিরন্জীকে নিয়ে বড়া ভাঙতে গেছে—”

“তুই চায়ের জিনিসপত্তরগুলো বার কর তাহলে—”

সতীশ বলিল, “আমি তাহলে গরম জল নিয়ে আসি।  
ছুধও চাই বোধহয়”

“হ্যাঁ, তা চাই—”

সতীশ চলিয়া গেল।

কিরণের সাড়া পাইয়া গগন এবং চম্পা ওয়েটিংরুম  
হইতে বাহির হইয়া আসিয়া কিরণকে প্রণাম করিল।  
কিরণ উভয়ের খুতনিতে হাত দিয়া নিজের অঙ্গুলি চুষন  
করিয়া চম্পার দিকে চাহিয়া বলিল, “ওমা, এ বে রাজলক্ষী  
দেখছি। ট্রেনে যুম হয় নি নিশ্চয়, ক্রান্ত দেখাচ্ছে। আমি  
দেখি সতীশ চা-য়ের জলের কি করলে। ভালো ফুটন্ত

জল না হলে চা ভালো হবে না। মুকুন্দ, তুই ততক্ষণ  
চায়ের জিনিসগুলো বার কর। আমি দেখি—”

কৃষ্ণকান্ত আসিয়া একটা ইজিচেয়ারে অঙ্গ প্রসারিত  
করিয়া স্মিতমুখে কিরণকে লক্ষ্য করিতেছিলেন। তিনি  
যে কৌশলে কিরণের মনোযোগ চায়ের ব্যাপারে লাগাইতে  
পারিয়াছেন, এই আনন্দে তাঁহার মুখে একটু মুহু হাসিও  
ফুটিয়াছিল। কিরণ শশব্যস্ত হইয়া মুসাফির-খানার দিকে  
চলিয়া গেল। চায়ের স্টল কোথায় সে একটু আগেই  
দেখিয়াছে। গগন এবং দিগন্ত প্রবেশ করতে মিস্ বোস  
উঠিয়া দাঁড়াইল। ঘরে বেণী চেয়ার ছিল না। গগন  
দিগন্তকে বলিল, “দেখতো, আরও চেয়ার জোগাড় করতে  
পারিস কি না। লেডিজ্ ওয়েটিংরুম থেকে যে ক’টা  
পাস টেনে বার কর। প্রাটকর্মেই বার কর। বাইরেই  
বসা যাক—” দিগন্ত তৎক্ষণাৎ আদেশ পালন করিতে  
ছুটিল। কে বলিবে সে একজন গণ্যমান্ত প্রফেসার।

গগনরা চলিয়া যাইবার দুইঘণ্টা পরে কলিকাতার  
দিক হইতে যে ট্রেনটি সাহেবগঞ্জে আসিল সেই ট্রেন  
হইতে সূর্যাসুন্দরের একমাত্র ভ্রাতা চন্দ্রসুন্দর অবতরণ  
করিলেন। তিনি তৃতীয় শ্রেণীতে আসিয়াছেন। তাঁহাকে  
অভ্যর্থনা করিবার জন্ত স্থানীয় স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক  
ব্রজগোপালবাবু স্টেশনে উপস্থিত ছিলেন। ভীড়ের মধ্যে  
ব্রজগোপালবাবুকে চিনিতে কষ্ট হয় না। তিনি যেমন  
শীর্ণ, তেমনি লম্বা, তেমনি কালো; মাথার চুলগুলিও  
কাশফুলের মতো ধপধপে শাদা। বৃদ্ধ নন, অকালে চুল  
পাকিয়াছে। চন্দ্রসুন্দর ট্রেন হইতে নামিয়াই তাঁহাকে  
দেখিতে পাইলেন এবং খুশী হইলেন। ব্রজগোপাল  
আগাইয়া আসিয়া প্রণাম করিতেই বলিলেন, “আমার  
চিঠি পেয়েছিলি, তাহলে। তোর চুল যে বিলকুল শাদা  
হ’য়ে গেল রে, অ্যা, গাছে না উঠতেই এক কাঁদি।  
আমার চুল এখনও পাকে নি যে রে সব। আমার  
জিনিসপত্তরগুলো নাবা। এই নে লিস্ট—”। এক সুদৃশ্য  
কাপড়ের-ঠৈরি মণি-ব্যাগ হইতে একটা কাগজের টুকরা  
বাহির করিয়া সেটি ব্রজগোপালের হাতে দিলেন। তাহার  
পর ব্যাগটি তুলিয়া হাশ্বোভাসিত মুখে বলিলেন, “এটি  
আমার এক নাতনী, মানে ছাত্রের মেয়ে—আমাকে করে’



দিয়েছে। আর একটু 'সোবার' হ'লে ভাল হ'ত, না ?" ব্রজগোপাল গম্ভীর লোক, একটু মূহু হাসিলেন মাত্র, কোনও মন্তব্য করিলেন না। তিনি ট্রেনে উঠিয়া গেলেন এবং লিস্ট মিলাইয়া জিনিসপত্র নামাইতে লাগিলেন।

চন্দ্রসুন্দর শিক্ষক, সারাজীবন নানা স্থানে নানা স্থলে শিক্ষকতা করিয়াছেন। সমস্ত ভারতবর্ষময় তাঁহার ছাত্র-ছাত্রীরা নানাপদে অধিষ্ঠিত আছে। অনেক শিক্ষকেরই আছে, কিন্তু চন্দ্রসুন্দরের বিশেষত্ব এই যে তিনি তাঁহার অধিকাংশ ছাত্র-ছাত্রীদের সহিত যোগাযোগ রক্ষা করিয়াছেন। তাঁহাদের প্রত্যেকের পারিবারিক খবর তো রাখেনই, চেষ্টা-চরিত্র করিয়া অনেকের চাকুরিও করিয়া দিয়াছেন, কারণ তাঁহার কৃতী এবং পদস্থ ছাত্রেরও অভাব নাই, তাহাদের উপর প্রভাবও তাঁহার যথেষ্ট। আর একটি ক্ষেত্রেও চন্দ্রসুন্দর প্রভাবশালী ব্যক্তি। তিনি সনাতন-পন্থী গোড়া হিন্দু, সনাতন-পন্থীরা তাঁহাকে খুব খাতির করেন। ব্রাহ্ম-ধর্মের সহিত সংঘর্ষের ফলে রক্ষণশীল মনোবৃত্তিসম্পন্ন যে হিন্দুসম্প্রদায়ের একদা উদ্ভব হইয়াছিল, একদা যাহারা হিন্দুদের প্রতিটি আচরণ, এমনকি কুসংস্কারও, পাশ্চাত্য বিজ্ঞানের সহায়তায় সমর্থন করিবার প্রয়াস করিতেন, চন্দ্রসুন্দর সেই দলের লোক। তিনি বিশ্বাস করিতেন যে ব্রাহ্মণের টিকি ইলেকট্রিসিটির কণ্ডাকটর, সূর্যগ্রহণের সময় হাঁড়ির ভিতর রোগের বীজাণু বৃদ্ধি পাইয়া সমাজের অকল্যাণ করিতে পারে। বিবেকানন্দ যখন আমেরিকা হইতে ফিরিয়া আসিয়া কলিকাতায় বিপুলভাবে সম্বর্ধিত হইতেছিলেন তখন চন্দ্রসুন্দর কলেজের ছাত্র। অনেকেই বিবেকানন্দের পদধূলি লইয়া কৃতার্থ হইয়াছিলেন, চন্দ্রসুন্দর কিন্তু সুযোগ পাইয়াও তাঁহাকে প্রণাম করেন নাই, তাঁহার ব্রাহ্মণত্ব-বোধ তাঁহাকে নিবৃত্ত করিয়াছিল। হউন বিবেকানন্দ, কিন্তু কায়স্থ তো। ব্রাহ্মণ সম্মান হইয়া কায়স্থের পদধূলি কেন লইবেন তিনি? বার তিনেক ফাউন্ট আর্টস (সেকালে আই, এস, সি ছিল না) ফেল করিয়া অবশেষে তিনি স্কুল মাষ্টারি গ্রহণ করেন। ধর্ম বিষয়ে বরাবরই তিনি গোঁড়া। ছাত্র জীবনেই মাছ-মাংস ছাড়িয়া-ছিলেন, দুইবেলা ধরিয়া সঙ্ঘাতিক করিতেন। একাধিক গুরু নিকট দীক্ষাও লইয়াছিলেন। সুতরাং ধার্মিক বলিয়া তাঁহার খ্যাতি আছে, এক্ষেত্রে বেশ প্রভাবও আছে।

অনেক জায়গায় তাঁহার গুরু-ভাই আছেন, কেহ নগণ্য, কেহ কেহ মাস্তগণ্য। এই স্নেহভাবাপন্ন যুগে তিনি হিন্দুদের আচার-বিচার কঠোরভাবে মানিয়া চলেন, একজন অনেকে তাঁহাকে অকপটে শ্রদ্ধা করে। এই সব কারণে যখন তিনি কোন তীর্থস্থানে বা গুরু-ভ্রাতার নিকট যান—তখন পথে নিবার্য কোন কষ্ট-ভোগ তাঁহাকে করিতে হয় না। খানকতক পোষ্টকার্ড সময় মতো লিখিয়া পোষ্ট করিয়া দিলেই হইল। হয় কোনও ছাত্র, না হয় কোনও গুরু-ভাই তাঁহার পথ-কষ্ট নিবারণ করিবার জন্ত সচেষ্ট হইবেনই। তিনি তৃতীয় শ্রেণীতে আসিয়াছেন, কিন্তু রাজার হালে আসিয়াছেন। জলিল বলিয়া তাঁহার একটি মুসলমান ছাত্র হাওড়ায় টিকিট কলেকটর। দাদার অসুখের টেলিগ্রাম পাইবামাত্র তিনি তাহাকে, ব্রজগোপালকে এবং নরেশকে পত্র দিয়াছিলেন। জলিল ষ্টেশনে উপস্থিত ছিল এবং পূর্ব হইতেই তাঁহার জন্ত একটি বেঞ্চ দখল করিয়া বিছানা পাতিয়া রাখিয়াছিল এবং যে টিকিট কলেকটরটি ট্রেনে যাইতেছিল তাহাকে অসুরোধ করিয়াছিল—সে যেন পথে মাষ্টার মশায়ের খোঁজ খবর লয়। নরেশ রামপুরগাটে থাকে। সে রাত্রি তিনটার সময় আসিয়া তাঁহাকে শুদ্ধাচারে প্রস্তুত বাড়ির চা খাওয়াইয়া গিয়াছিল। সাহেবগজে ব্রজগোপালের তত্ত্বাবধানে আসিয়া চন্দ্রসুন্দর নিশ্চিত হইলেন। ব্রজগোপাল স্থানীয় স্কুলের শিক্ষক, তাহার বাধ্য ছাত্রও অনেক আছে নিশ্চয়, তাহাদের অসঙ্কোচে ফাই-ফরমাস করা চলিবে। হাতের কাছে ফাই-ফরমাস করিবার লোক না থাকিলে চন্দ্রসুন্দর অস্বস্তিবোধ করেন। ফাই ফরমাস করিয়া করিয়া তিনি তাঁহার দুই পুত্র কাভিক-গণেশের মাথা খাইয়াছেন। যতদিন নাবালক অবস্থায় তাহারা তাঁহার কাছে ছিল, ততদিন বালক-ভৃত্যের মতো তাহারা তাঁহার ফরমাস খাটিয়াছে। পড়া করিবার সময় তিনি তাহাদের ফরমাসের পর ফরমাস করিয়া পড়িতে দিতেন না। তাঁহার স্বভাবটা ছিল বিলাসী, কিন্তু চাকর রাখিবার ক্ষমতা ছিল না। ছেলে দুইটিকেই সব করিতে হইত। করিতে হইত, কারণ বাল্যকাল হইতে পরিবারের সকলের মনে একটা ধারণা হইয়া গিয়াছিল, 'চন্দরের শরীরটা ভাল নয়'। চন্দ্রসুন্দরের দিদিমাই এই ধারণাটি তাঁহার নৈশবে সকলের মনে প্রতিষ্ঠিত করিয়া গিয়াছিলেন।

তাঁহার না কি ~~স্বাভাবিক~~ সৌন্দর্য আছে। মাথা ঘোরে, হাত পা ঝিন ঝিন করে, মাঝে মাঝে হাত-পা অসাড়া হইয়া যায়, অকস্মাৎ সারা গায়ে আমবাত বাহির হইয়া পড়ে। তাঁহার এক গুরু-ভাই কবিরাজী করেন। তিনি বলিয়াছিলেন বায়ু, পিত্ত এবং কফ এই তিনের মধ্যে যে সাম্যভাব থাকিলে শরীর ভাল থাকে চন্দ্রবাবুর তাহা নাই। সেইজন্য কখনও বায়ু, কখনও পিত্ত, কখনও কফ মাথা চাড়া দিয়া তাঁহাকে বিব্রত করে। একটু ঠাণ্ডা লাগিলে তাই সর্দি হয়, একটু গরমেই সর্কাদে ফোঁড়া বাহির হইয়া পড়ে। কার্তিক-গণেশকে এই সব অসুখের ধাক্কাই প্রধানত সামলাইতে হইয়াছে। চন্দ্রসুন্দরের পত্নী চিগ্মী বড়লোকের মেয়ে ছিলেন। বার বার সেক দেওয়া, ক্রমাগত বসিয়া পাখা করা বা পা টেপা—এ সব কার্যে তিনি তত অভ্যস্ত ছিলেন না। ছেলেরাই বাবার সেবা করিত। চন্দ্রসুন্দরের একটিমাত্র কন্যা হইয়াছিল। তাহাকে তিনি দশ বৎসর বয়সেই পাত্রস্থ করিয়াছিলেন। জামাতার মধ্যে যে গুণটি তিনি সর্কাস্তঃকরণে কামনা করিয়াছিলেন তাহা তাহার মধ্যে পর্যাপ্ত পরিমাণে ছিল। সে ত্রিসন্ধ্যা করিত, নিরামিষাণী ছিল, বেশ বড় একটি শিখাও ছিল তাহার। চন্দ্রসুন্দর ফাষ্ট আর্টস পাশ করিতে পারেন নাই বলিয়া শিক্ষা-বিভাগে কোন উচ্চপদ অধিকার করিতে পারেন নাই। কোথাও কোথাও মাইনর স্কুলের হেডমাষ্টার হইয়াছিলেন। শিক্ষক হিসাবে তিনি উৎকৃষ্ট ছিলেন সন্দেহ নাই, কিন্তু বেতন বেশী পাইতেন না। তাই যেখানেই একটু বেশী বেতনের সন্ধান পাইতেন সেইখানেই দরখাস্ত করিতেন। এইভাবে বহু স্কুলে তিনি চাকুরি করিয়াছেন। পত্নী চিগ্মী এই অর্থক্লেশ সহ্য করিতে পারিতেন না, তিনি অধিকাংশ সময়ে পিতৃগৃহে থাকিতেন। অগ্রজ সূর্য্যসুন্দরের সহিত নানাকারণে তিনি একত্র থাকিতে পারেন নাই। তাঁহার সহিত বহু বিষয়ে তাঁহার মতের মিল ছিল না। নিজের মতবাদকে দাদার গৃহস্থালীতে সৃষ্টভাবে প্রতিষ্ঠা করিবার দক্ষতা না কোশলও তাঁহার আয়ত্তাধীন ছিল না। যখনই করিতে যাইতেন, তাহা কলহের মতো দেখাইত। আপোষ করিয়া থাকিবার মতো সহনশীল মনোভাবও ছিল না। ইহার প্রধান কারণ সূর্য্যসুন্দরকে ঠিক তিনি ভালবাসিতে পারেন নাই, অথচ তাঁহাকে মন

হইতে সম্পূর্ণরূপে মুছিয়া ফেলিবার সামর্থ্যও তাঁহার ছিল না। দাদাই তাঁহাকে মামুষ করিয়াছেন, বার বার ফেল করা সত্ত্বেও তাঁহার পড়ার খরচ জোগাইয়াছেন—একথা বিস্মৃত হওয়া তাঁহার পক্ষে অসম্ভব ছিল। সূর্য্যসুন্দরের চেষ্ঠাতেই প্রথমে তাঁহার মাষ্টারি এবং তাহার পর পোষ্টাফিসের একটি চাকরি জুটিয়াছিল, যদিও এই শেষোক্ত চাকরিটি তিনি বজায় রাখিতে পারেন নাই; পারিলে হয়তো তাঁহার উন্নতি হইত এবং এত অর্থক্লেশ তা থাকিত না। অথাভাবে পড়িলে সূর্য্যসুন্দরই বরাবর তাঁহাকে টাকা জোগাইয়াছেন। তাই সূর্য্যসুন্দরকে মন হইতে সম্পূর্ণরূপে ঝাড়িয়া ফেলা তাঁহার পক্ষে সম্ভব ছিল না। বস্তুত মনে মনে দাদাকে তিনি শ্রদ্ধাই করিতেন, ভয়ও করিতেন খুব। কখনও তাঁহার মুখের উপর প্রত্যুত্তর দিবার সাহস তাঁহার হয় নাই। যদিও দাদার আধিক উন্নতি এবং প্রবল প্রতিপত্তি তাঁহার মনে ঈর্ষ্যার সঞ্চার করিত, কিন্তু অস্তুরের অস্তুরূপে এমন একটা নিগূঢ় বন্ধন ছিল যে দাদার ডাকে সঙ্গে সঙ্গে সাড়া দিতে কখনও তিনি ইতস্তত করেন নাই। দাদার অসুখের সংবাদ পাইয়া তাই তিনি সূদূর উড়িয়া হইতে ছুটিয়া আসিয়াছেন। কিছুদিন হইতে তাঁহার মনের মেপথ্যে একটা অসুখতাপের মেঘ জমিতেছিল। তাঁহার মনে হইতেছিল দাদার সহিত তিনি ঠিক আদর্শ অনুজ্ঞোচিত ব্যবহার করেন নাই। এজন্য দাদার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করা উচিত—একথাও তাঁহার মনে হইতেছিল, কিন্তু কিভাবে তাহা যে করা সম্ভব তাহাও তিনি ভাবিয়া ঠিক করিতে পারেন নাই। কুমারের টেলিগ্রামটা পাইয়া প্রথমে তিনি কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া পড়িলেন, তাহার পর ঠিক করিলেন—যাইতে হইবে, যত কষ্ট যত অসুবিধাই হউক—যাইতে হইবে। দ্বিতীয়বার ফাষ্ট আর্টস ফেল করার পর দাদা তাঁহাকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন তাহার খানিকটা তাঁহার মনে পড়িয়া গেল—“টাকার জন্ত তুমি ভাবিও না। আমি টাকার অভাবে ভাল করিয়া পড়িতে পারি নাই। তোমার মনে সে ক্ষোভ ঘেন না থাকে। ফেল হইয়াছে তাহাতে দ্বিগ্না যাইও না। ভাল করিয়া আবার পড়, আগামীবারে নিশ্চয় পাশ করিবে।” কার্তিক-গণেশকে খবর দিয়া এবং ছাত্রদের পোষ্টকার্ড লিখিয়া তিনি ছুটির দরখাস্ত করিয়া দিলেন। কার্তিক-গণেশ কেহই ম্যাট্রিকুলেশন পাশ করিতে

পারে নাই। কার্তিককে তাঁহার এক গুরু-ভাই রেলের টুকাইয়া দিয়াছেন। গণেশও তাঁহার এক বড়লোক ছাত্রের জমিদারীতে গোমস্তাগিরি করিতেছে। পত্নী চিগরী এবং কস্তা আমাতাকেও তিনি একটি করিয়া পোর্টকার্ড লিখিয়া আসিয়াছেন। কিন্তু ইহারা যে আসিবে সে ভরসা তাহার নাই।

ব্রজগোপালবাবু জিনিসপত্রগুলি গাড়ি হইতে নামাইয়া পুনরায় গণিয়া গণিয়া দেখিলেন, পুনরায় গাড়ির ভিতর প্রবেশ করিয়া বাংকের উপর, বেঞ্চের নীচে অল্পসন্ধান করিলেন, কিন্তু লিষ্টে লিখিত, একটি ছোট পুঁটুলি পাওয়া গেল না। তিনি তখন চন্দ্রসুন্দরের নিকট গিয়া বলিলেন, “একটি পুঁটুলি ছাড়া আর সব জিনিস পেয়েছি। নামিয়ে রেখেছি সেগুলি—”

“পুঁটুলিটা নেই? নরেশ তাহলে ভুলে দিতে ভুলে গেছে। নরেশ তোর বেলা রামপুরহাটে আমার জন্তে চা এনেছিল। পুঁটুলিতে নিমকি ছিল কিছু। পুঁটুলিটা নিয়ে নরেশ বললে—ওয়েটিং রুমে চলুন। সেখানেই সব ব্যবস্থা করে’ রেখেছিল সে। গায়ত্রীটা জপে’ নিয়ে সেইখানে বসেই নিমকি দিয়ে চা খেগুন। তাড়াতাড়িতে বোধহয় পুঁটুলিটা ভুলে দেয় নি। চিরকালের ভুলো তো নরেশটা। যাক গে। চল তাহলে এবার। তোমার বাসাটা কত দূর—”

“লি পাড়ায়।”

“ও, তাহলে তো কাছেই।”

কুলির মাথায় জিনিসপত্র চাপাইয়া তাঁহার অগ্রসর হইবার উপক্রম করিতেছিলেন এমন সময় আর এক সমস্তার উদ্ভব হইল।

“কাকাবাবু, কাকাবাবু—”

ডাক শুনিয়া চন্দ্রসুন্দর ষাড় ফিরাইয়া দেখিলেন, একটি মোটা-মোটা ফরসা মহিলা তাঁহার দিকে হাসিমুখে আগাইয়া আসিতেছে। নিজের ভ্রাতৃপুত্রী উষাকে তিনি প্রথমটা চিনিতেই পারেন নাই।

উষা প্রণাম করিয়া বলিল, “আমাকে চিনিতে পেরেছেন? মুখ দেখে মনে হচ্ছে পারেন নি, আমি উষা”

চন্দ্রসুন্দর বিস্মিতকণ্ঠে উত্তর দিলেন—“আরে, সত্যিই আমি চিনিতে পারিনি”

“বাবার কিছু খবর পেয়েছেন?”

“টেলিগ্রাম পেয়ে আসছি, নতুন কোন খবর তো জানি না।”

“আমরাও টেলিগ্রাম পেয়ে আসছি। সন্ধ্যাও এসেছে—”

“ও—”

উষা ষাড় ফিরাইয়া চীৎকার করিয়া উঠিল, “এই তিন সন্ধ্যা আস ওখান থেকে। গাড়ির নীচে কি দেখচিস। ছোটদাড়কে প্রণাম কর এসে। দাদাদের ডেকে নিয়ে আস”

উষার তিন ছেলে আসিয়া দাঁড়াইল। বড়টির বয়স দশ, মেজটির আট, ছোটটির ছয়। নাম এক, দুই, তিন। তিনজনই হাক্‌প্যাট হাক্‌শার্ট পরিয়া রহিয়াছে, তিন-জনেরই চুল দশ আনা ছ’ আনা করিয়া ছাঁটা—চন্দ্রসুন্দর এই জিনিসটিই লক্ষ্য করিলেন।

ব্রজগোপাল মুহূর্তে বলিল, “আমি জিনিসপত্রগুলো নিয়ে যাই, আপনি পরে আসুন। আমাকে স্কুলে যেতে হবে। আমার বাড়িটা চিনে বার করতে পারবেন কি—”

“তা পারব। কিন্তু—আচ্ছা, একটু দাঁড়াও”

চন্দ্রসুন্দর ইতস্তত করিতে লাগিলেন। নিজের ভাইবাদের স্তেশনে রাখিয়া আরামে থাকিবার জন্ত ছাত্রের বাসায় চলিয়া যাওয়াটা যে একটু দৃষ্টিকটু—এই ধারণাটা তাঁহাকে বাধা দিতেছিল।

ব্রজগোপালকে দেখাইয়া বলিলেন, “ইটি আমার ছাত্র। তোরা তো প্র্যাটফর্মে থাকবি, আমি এর বাসায় সন্ধ্যাহিক করতে যাচ্ছি। পরে এসে দেখা করব এখন—”

উষা বলিল, “আমরা এখানকার এস, ডি, ওর বাংলোর বাব। রজনাক্ষ তাঁকে টেলিগ্রাম করেছিল। রজনাক্ষের বিশেষ বন্ধু সে, একসঙ্গে বিলেতে ছিল—”

ব্রজগোপাল বলিল, “এস, ডি, ওর কার বাইরে এসেছে।—তিনিও এসেছেন—”

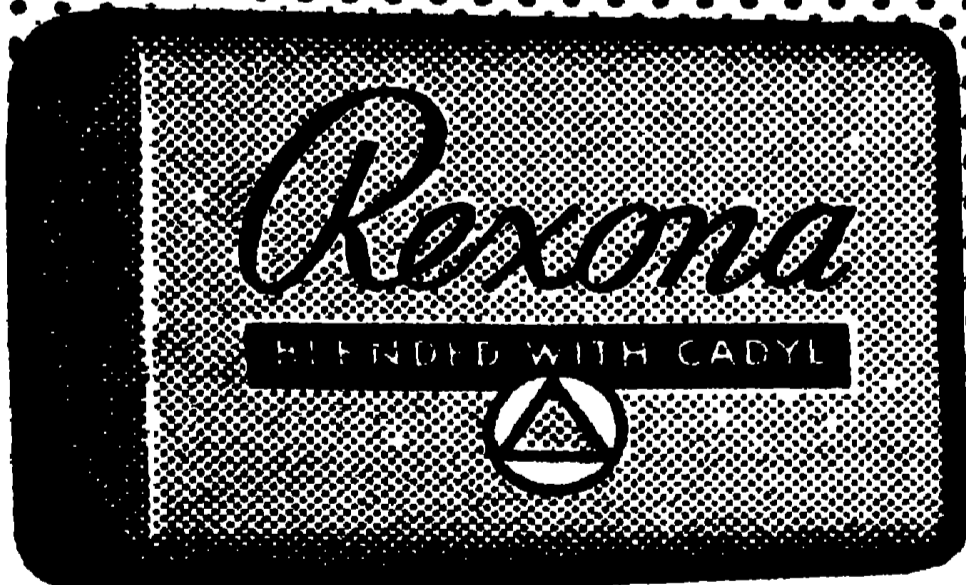
“রজনাক্ষ কে—?”

“সন্ধ্যার স্বামী। তুমি সব ভুলে গেছ কাকাবাবু এই যে ওরা—”



আপনার লাভ্য রেঞ্জন  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে

রেঞ্জন সাবানে আছে ক্যাডিল  
অর্থাৎ ত্বকের স্বাস্থ্যের জন্যে  
তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা  
আপনার স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে  
বিকশিত করে তুলবে।



একমাত্র ক্যাডিলসুক্ত টয়লেট সাবান

রেঞ্জন প্রাইভেট লিঃ, এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

BP. 150-X52 BG

রেঞ্জন প্রাইভেট লিমিটেড, বম্বে, পক্ষে হিন্দুস্তান লীভার লিমিটেড কর্তৃক ভারতে প্রস্তুত

শ্রীপিং-স্মৃট-পরা রজনীথ এবং তাঁহার পিছ পিছ  
আগিয়া উপস্থিত হইল। রজনীথ বেঁটে, শ্রামবর্ণ,  
হুইটি বুদ্ধি-দীপ্ত। সন্ধ্যা কালো, চোখে সোনার চশমা,  
কপড় নাই। কালো হইলে কি হয়, অপূর্ণ  
। তাঁহার পায়ে স্কাগুল, হাতে লিটারারি ডাইজেট।  
“—সন্ধ্যা, কাকাবাবুও যাচ্ছেন—”

সন্ধ্যা রজনীথ উভয়েই প্রণাম করিল।

“হ্যালো, হ্যালো, হ্যালো—”

এস, ডি, ও সাহেব ভীড় ঠেলিয়া রজনীথের করমর্দন  
লেন।

“জিনিসপত্র নেবে গেছে সব? তোমার সন্দানন্দনা  
থায়—”

“ওই যে—”

উষার স্বামী সন্দানন্দ ভীড় বাঁচাইয়া একটু দূরে রেলিং  
বসিয়া দাঁড়াইয়াছিলেন। রোগা, লম্বা, করসা চেহারা।  
কর চুলগুলিতে পাক ধরিয়াছে। বাঙালী চেহারা।  
গ গিলে-করা চুড়িদার পাঞ্জাবী, কোঁচানো শান্তিপুরী  
গলায় একটি পাকানো চাদর, পায়ে পেটেন্ট-সেনারের  
-জুতা। দক্ষিণ হস্তের অনামিকায় হীরার আংটি জল জল  
তেছে। তিনিও আগিয়া চন্দ্রসুন্দরকে প্রণাম করিলেন।  
সুন্দরকে চন্দ্রসুন্দর চিনিতে পারিলেন। কলিকাতায়  
পূর্বে সম্প্রতি দুই একবার দেখা হইয়াছিল।

“এবার চলুন যাওয়া থাক, আমার স্কুলের না হলে দেরি  
যাবে—”

ব্রজগোপাল মুহূর্তে পুনরায় বলিল।

“হ্যাঁ, চল—। আমি তাহলে চলি—”

ব্রজগোপালের সহিত চন্দ্রসুন্দর চলিয়া গেলেন।  
নের বাহিরেই দেখিলেন এস, ডি, ও সাহেবের প্রকাণ্ড  
র’ টি দাঁড়াইয়া রহিয়াছে।

ব্রজগোপালকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “এস, ডি, ও, কি  
? ব্রাহ্মণ? চেহারাটা তো ব্রাহ্মণের মতো—”

“উনি কিছুই নয়, মুসলমান—।”


“রাধামাধব, রাধামাধব—”

অকারণে চন্দ্রসুন্দর ‘ধুঃ’ বলিয়া নিঃশব্দ নিঃশব্দ  
লেন। তাঁহার অনেক প্রিয় মুসলমান ছাত্র আছে,  
ক মুসলমানের সহিত জড়তাও আছে, কিন্তু সামাজিক  
ত্রে মুসলমানদের তিনি প্রীতির চক্ষে দেখেন না,  
হাদের ছোয়াচ বাঁচাইয়া চলাই উচিত মনে করেন।  
চ তাঁহার ব্রাহ্মপুত্রীরা অসঙ্কোচে গিয়া মুসলমানের

বাড়িতে গিয়া আতিথ্য গ্রহণ করিতেছে। তাঁহার স্ত্রী  
কিছা মেয়ে আপত্তি করিত। এসব লেখা-পড়া শেখানোর  
ফল। দাদাকে তিনি মেয়েদের লেখা-পড়া শিখাইতে  
বারণ করিয়াছিলেন, কিন্তু দাদা তাঁহার বারণ শোনে  
নাই, মেয়েদের কলেজেও পড়াইয়াছেন। জামাই দুটিও  
বিলাত-ফেরত। উহারা যে মুসলমানদের বাড়িতে গিয়া  
থানা খাইবে তাহাতে আর বিস্ময়ের কি আছে। হঠাৎ  
তাঁহার সন্দেহ হইল—ব্রজগোপাল যদিও চূপ করিয়া আছে  
কিন্তু সে বোধহয় মনে মনে হাসিতেছে। চন্দ্রসুন্দরের  
যেন মাথা কাটা যাইতে লাগিল। একবার মনে হইল  
তাহাকে বলেন যে তাঁহার বিরুদ্ধতাসঙ্গেও দাদা তাঁহার  
ছেলেমেয়েদের মনে স্নেহ মনোভাব সঞ্চারিত করিয়াছেন,  
তিনি অনেক মানা করিয়াছিলেন, কিন্তু দাদা শোনে  
নাই। মেয়েদের বেঞ্চে লরেটোতে পড়াইয়াছেন, বিলাত-  
ফেরত জামাই করিয়াছেন। কিন্তু তখনই তাঁহার মনে  
হইল—মুমূর্ষু দাদার বিরুদ্ধে কিছু বলাটা কি ঠিক হইবে?  
চূপ করিয়া গেলেন। (ক্রমশঃ)

৩-৩-৩৩

# অশোক কার্ডিয়েল



স্ট্রীমোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



## অগ্রহায়ণ

### উপানন্দ

এলো অগ্রহায়ণ মাস। বৎসরের এই মাস অগ্র অর্থাৎ হেতু এই মাসের নাম অগ্রহায়ণ, সুগণিরা নক্ষত্রে জন্ম বলিয়া মার্গশীর্ষ নামেও এই মাস অভিহিত হয়ে থাকে। শশুর প্রাচুর্য হেতু ক্ষেত্রের সৌন্দর্য অপরূপ। বনবীধিকার শোনা যায় বিহঙ্গের আনন্দ কাকলী। এসেছে শীতের সঙ্কোচন। ঘরে ঘরে মেয়েরা বসিয়েছে ইতুর ঘট। মিত্রপূজাকেই গ্রাম্য ভাষায় ইতু পূজা বলে—মিত্র শব্দে সূর্য্যকেই বুঝায়—প্রতি রবিবারে চলেছে এই পূজা, এর ব্রত কথা শুনবার জন্মে মেয়েরা একত্র হয়ে বসেন। মটর শুঁটি, আলু, কপি প্রভৃতি সস্তীর ক্ষেত্রগুলি মনোরম হয়ে উঠেছে, সর্ষপ ও মাসকলাইয়ের ক্ষেত্রগুলিও অগুরে আনন্দের সঞ্চার করছে—ফসল তোলার সময় হয়ে আসছে। আজ আমাদের মন জেগে উঠেছে কলে-ভেঙ্গে পড়া গাছের মতন পল্লীর প্রাকৃতিক শোভা দেখে। হিমেলী হাওয়া বইতে শুরু করেছে, এমনদিনে গায়ে হিম লাগানো অনুচিত। নদী আজ স্বচ্ছতোয়া, নেই তার উদ্গাদিনীভাব—পাহাড়িরা নদীগুলি ক্রমেই শীর্ণ হয়ে আসছে, আর বালুকঙ্কর তাদের বুকে বিস্তার লাভ করছে। উড়ে আসছে নানাদিক থেকে হংসবলাকা, উড়ে আসছে বক। দীঘিতে দীঘিতে কুলে উঠছে কল্মি-লতা। কে যেন গান গেয়ে চলেছে রামপ্রসাদী সুরে পল্লী প্রান্তরে দিয়ে—ওই শোনো তার গান—

মনেরে, কৃষি কাজ জান না।

এমন (মানব) জমি রইল পতিত, আবাদ করলে ফলতো সোনা।

দূরে দেখা যাচ্ছে প্রাচীন দেউলের চূড়া, এই সব দেউলের বুকে ঘুমিয়ে রয়েছে কত পতাকীর ইতিহাস, তাকে জানে! পল্লীই দেশমাতৃকার প্রতিমূর্তি, করুণাময়ী বৃত্তিতে অধিষ্ঠিত। হয়ে দেশমাতা পল্লী প্রান্তরেই প্রবাহিত করেন তন্তু পীব্বধারা,—কোলাহলমুগুর নগরে নগরে জামানাতের রূপশ্রী কেমন করে পাবে!

এই মাসটির সঙ্গে জড়িয়ে আছে আমাদের জাতীর ইতিহাসের

কয়েকটি ঘটনা। বৈষ্ণবাচাৰ্য্য শ্রীমৎ রামদাস বাবাজী মহারাজের ত্রিভো ভাব এই মাসেই ঘটেছে। বাবাজী মহাশয় ত্রৈলোক্যের ক্রোড়ে লালিত-পালিত হয়ে ছিলেন, কিন্তু কেশোরে সমস্ত পার্থিব ত্রৈলোক্য ত্যাগ করে ভগবানের জঙ্ঘে পথে পথে কেঁদে বেড়িয়ে ছিলেন, আর ভগবানই তাঁকে কৃপা করে ছিলেন, ভগবানের অবতার-পুত্র শ্রীচৈতন্যদেবই ছিলেন তাঁর ধ্যানের দেবতা ও নাম-বিগড়।

এই মাসে সত্যদ্বন্দ্ব কুদিরামের জন্ম হয়। স্বাধীনতা যজ্ঞে কিশোর কুদিরাম আত্মাহুতি দিয়ে উত্তিতাসে অমর হয়ে আছে। অবি অরবিন্দের তিরোধানও এই মাসে। তিনি ছিলেন এশিয়ার অস্তুতম দিব্য পুরুষ। শ্রীঅরবিন্দ অসাধারণ রাজনৈতিক জীবন যাপন করে ১৯১০ সালের ৪ঠা এপ্রিল তারিখে পণ্ডিতেরীতে চলে আসেন, আর যোগ সাধনার সম্পূর্ণ আত্মোৎসর্গ করেন। একটি স্বপ্রতিষ্ঠিত বলিষ্ঠ কণ্ঠ, একটি নুতন স্বলোক নুতন পৃথিবী সৃষ্টি করাই তাঁর স্মরণ সাধনার চিরকালের উচ্ছল আদর্শ। তাঁর পূর্ণ যোগ, তাঁর অতিমানসতার উপচেতনা বিশ্বের পরম বিনয়।

শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ সহধর্মিনী শ্রীশ্রীমাতাঠাকুরাণীর আবির্ভাব তিথি বিশেষ-ভাবে উল্লেখযোগ্য। পঁতাধিক বছর আগে বিশ্বকোশী মহাপণ্ডিত দ্বিভূজা মানবীর রূপ ধারণ করে জয়রামবাটীর রামচন্দ্র মূপোপাধ্যায়কে স্বপ্নে দেখা দিয়ে বলেছিলেন—‘বাবা, এবার হেমন্ত শেষে তোরা বাড়ী যাবে—’ আজকের দিনে কলকাতা থেকে রেলপথে বিষ্ণুপুর হয়ে জয়রামবাটী গালে যেতে আর দেড়শো মাইল পথ। বাঁকুড়া জেলার মহকুমা পঠর বিষ্ণুপুর থেকে এর দূরত্ব আর ছাটশ মাইল। এখন যাতায়াতের ক্লেশ অস্বীকার্য্য নাই। কিন্তু সে কালে জয়রামবাটী থেকে দক্ষিণেবরে শ্রীশ্রীমাতা-ঠাকুরাণী সারদামণিকে পদব্রজে আসতে হতো। পথের মাঝে জাহান্না-বাদ অর্থাৎ অরামবাগের পথে তেলোভেলো আর কৈকালার বহুখা-বিশ্বত জনশূন্য প্রান্তরে নানারকম বীভৎস কাণ্ড ঘটতো—সেখানে ছিল

ডাকাতের আড়াল। দিনের বেলাতেই এখানে মানুষ খুন হতো। ডাকাতরা এখানে একটি কালী প্রতিষ্ঠা করে রেখেছিল, আর সেই কালীমূর্তির সম্মুখে নয় বলি দিত।

দিনের বেলায় দলবদ্ধ হয়ে এপথ দিয়ে না গেলে ডাকাতের হাতে জীবন বিপন্ন হতো—সন্ধ্যার পর লোক চলাচল একেবারেই বন্ধ থাকতো। একবার মাতাঠাকুরাণী দলের সঙ্গে সংযোগ রেখে কোন রকমে আশ্রয়স্থল পর্যন্ত এলেন। মা জোরে হাঁটতে পারতেন না। দলের সকলেই ঠিক করলে সন্ধ্যা হবার আগেই বিপৎ সমুদ্র পার হয়ে যাবে। মায়ের অন্তে কেউ অস্থবিধা ভোগ করতে রাজি হোলোনা, পাছে দস্যুর কবলে পড়ে তারা জীবন হারায়। আসন্ন বিপদে মা অধীরা না হয়ে সঙ্গীদের সঙ্গে কোন আপত্তি করলেন না। সঙ্গীরা এত জোরে ধেঁটে চলতে লাগলো, যে মায়ের পক্ষে তাদের নাগাল ধরা অসম্ভব হয়ে উঠলো। মা পিছিয়ে পড়লেন—সঙ্গীরা! অদৃষ্ট হয়ে গেল। সন্ধ্যা হোলো—সম্মুখে তেলো তেলোর মাঠের দীর্ঘপথ। এই ভয়াবহ নির্জন স্থান দিয়ে চলেছেন কুলবধু একাকিনী। দূরে দক্ষিণে পতি সন্দর্শনের আশার কীর্ণ আলোক, আর অদূরে ঘন তমসাজ্জর রজনীর ভয়াবহ আবেষ্টনী। তিনি ভীতা হয়েও পথ চলতে থাকেন—ভাবেন এই নির্জন মাঠে যদি কোন বিপদ ঘটে?

চঠাৎ একটি দীর্ঘকার কুকর্ষণ ব্যক্তি এসে বিরাট হুকারের সঙ্গে বলে উঠলো—কে...রে? বিরাট হুকারে অসহায় নারীর অন্তর কাঁপতে থাকে। সেই ব্যক্তি আরও কাছে এসে দেখলো এক নারীমূর্তি। বললো—‘তুমি কে? এত রাত্তিরে একলা এখানে?’

ভয়ে বুক টিপ্‌টিপ্‌ করছে, তবু সাহসের সঙ্গে মধুর কণ্ঠে মা বললেন—‘বাবা, আমি সারদা, তোমার মেয়ে। সঙ্গীরা আমার ফেলে এগিয়ে গেছে—’

মায়ের কথা শুনে সেই বিরাট দৈত্যের মত মানুষটির অন্তর বিগলিত হোলো। সেও মিষ্ট কথায় জিজ্ঞাসা করলো—‘কোথায় যাবে মা, তুমি?’

‘—তারকেশ্বরে যাবো, বাবা! আমার সঙ্গীরা সেখানে অপেক্ষা করবে—’ এমন সময়ে একটি স্ত্রীলোক এসে দাঁড়ালো। মা তার হাতখানি ধরে স্নেহসিক্তকণ্ঠে বললেন—‘ভাগিয়াসু মা তোমরা এসেছ, কি যে ভয় করছিল আমার—’

সেই স্ত্রীলোকের মাতৃহৃৎ যেন এই যাত্রমন্ত্রে রূপায়িত হোলো। মাতৃহৃৎকে কস্তা সারদাকে সে আশ্রয় করলো। এবার মার মনে সাহস হোলো। বললেন—‘তোমাদের মেরেকে যদি তারকেশ্বরে সঙ্গীদের কাছে পৌঁছে দাও—তোমাদের জামাই দক্ষিণেবরে রাণী-বাসমণির কালীমূর্তির গািরকর আশ্রয়স্থল সেখানে মেরে দার। যদি তারকেশ্বরে সঙ্গীদের সঙ্গে না দেখা হয়, তা হলে কিন্তু মেরেকে দক্ষিণেবরে পৌঁছে দিলে তোমাদের জামাই খুসী হবে—’ সে রাত্রে তারকেশ্বরে বাওয়া খুব কষ্টকর হবে এই বিবেচনা করে ডাকাতদম্পতী

জলযোগ করিয়ে শরনের ব্যবস্থা করলো। ডাকাত বললে—‘মুমোও মা, কোন ভয় নেই, আমি দরজার কাছে রইলাম।’ পরদিন সকালে দস্যুসর্দার ও তার স্ত্রী মাকে তারকেশ্বরে নিয়ে এলো। সঙ্গীদের সঙ্গে মায়ের দেখা হোলো এক পরিচিত দোকানে। মা ডাকাত-দম্পতির কাছ থেকে যখন বিদায় নেবার উদ্যোগ করলেন তখন তাঁর ডাকাতবাবা, তার স্ত্রী আর তাঁর চোখে জল এলো। ডাকাতের স্ত্রী ক্ষেত থেকে কিছু মটরশুঁটি সংগ্রহ করে কস্তা সারদার আঁচলে বেঁধে দিয়ে বললে—‘মাগো ক্ষিদে পাবে যখন রাত্তিরে, শুড়ির সঙ্গে এগুলো খেও—’

এইভাবে তেলোতেলোর মাঠের দস্যুসর্দার ও তার পরিবারবর্গ মায়ের পরমাত্মীয় হয়েছিল, পরবর্তীকালে দক্ষিণেবরে দস্যুদম্পতী কস্তা ও জামাতার আকর্ষণে বহুবার এসেছে ফল মিষ্টার নিয়ে, আর এনেছে তাদের অন্তরের মেহ ও ভক্তি।

শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণপরমহংসদেব শ্রীশ্রীমাকে সাক্ষাৎ জগৎজননী বলেই জানতেন, তাই তিনি এক সময়ে অমাবস্তা তিথিতে সর্বকর্মফল-বিনাশিনী শ্রীশ্রীফলহারিণী কালীপূজার রাত্তিতে শ্রীশ্রীমাকে ষোড়শীরূপে অর্চনা করে সর্বত্র তাঁর চরণে সমর্পণ করেছিলেন। বিধিপত্র নিজেই নাম লিখে শ্রীশ্রীমায়ের পাদপদ্মে পরমহংসদেব অঞ্জলি দিলেন,— পরমহংসপত্নী জগৎজননীরূপে পতির সেই পূজা গ্রহণ করলেন। উভয়ে সমাধিতে মগ্ন হোলেন।

শ্রীমায়ের সম্বন্ধে ঠাকুর শ্রীরামকৃষ্ণ বলেছিলেন যে, ভবিষ্যতে দেশে দেশে তাঁর অগণিত সন্তান হবে, আর দূর দূরান্তর থেকে যেতাল সন্তানরাও পরবর্তীকালে তাঁর কাছে আসবে। ঠাকুরের দুটি কথাই সত্যো পরিণত হয়েছে। মা যাবার সময়ে বলে গেছেন—‘যারা এসেছে, যারা আসেনি, আর যারা আসবে—আমার সকল সন্তানদের জানিয়ে দিও, আমার ভালোবাসা, আমার আপীর্ষাদ, সকলের ওপর আছে।’

১৩২৭ সালের শ্রাবণ মাসে শ্রীশ্রীমা নিত্যধামে মহাপ্রস্থান করেছেন। তিনি ছিলেন শৈশব হোতেই মাতৃহৃৎ প্রতিমূর্তি, পবিত্রতার মূর্তিবিগ্রহ ও বিবাহিতা হয়েও কৌমারীশক্তির জীবন্ত প্রতিমা। আজ এস আমরা তাঁর জন্মতিথি দিনে তাঁকে অর্চনা করি আর প্রণাম করে বলি—

জননীং সারদাং দেবীং রামকৃষ্ণং জগদগুরুম্।

পাদপদ্মে তরণোঃ শ্রিত্বা প্রণামামি মুহূর্মুহূঃ”

## দ্বিজেন্দ্র স্মরণে

### শ্রীদুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়

সাহিত্যের পাতে স্বর্ণ-আখরে লিখিয়া নিজের নাম  
মরিয়া বাহারী অমর হইয়া আছে,  
তাহাদের প্রতি জানাই দীনের দীনতম এ প্রণাম

হে দ্বিজেন্দ্র ! তাদের দলে যে তুমি  
স্বদেশ তোমার জীবন-জননী সাধনা জগতুমি ।

জানিনা কোথায় কোন সে সুদূর লোকে  
হাতছানি দিয়ে ডাকছ মোদের কাছে  
কাঁদতে যে তুমি বলছ ভায়ের শোকে  
পরের নিগড় ভাঙতে বীরের সাজে ।  
চিন্তার সেই বিস্ময় অহুরাগে  
কল্পনা যেন বার বার মোরে ডাকে ।

আকাশের কোণে তারাদল ওঠে ফুটি  
ধানের ক্ষেতে বাতাস দেয় যে দোলা ।  
মেলিয়া তোমার ব্যথাভরা আঁখি ছুটি  
চেষ্টে থাকে তুমি ভাবেতে আপন ভোলা ।  
তোমার মতন নিজেই আকুল ক'রে  
কাদেনিকো কেউ দেশের চরণ ধরে ।

তাই মনে হয় মরেও তুমি তো মরনি  
সদয়ে আমার তোমারে দেখিতে পাই ।  
তোমার গানেতে ভরিয়া গিয়াছে ধরণী  
আজ শুধু আমি তোমার সে গান গাই ।  
নয়নে ভাসিছে তোমার করুণ ছবি  
চরণে প্রণাম লয়ে যাও মহাকবি ।

## সাবিত্রী পাহাড়ে

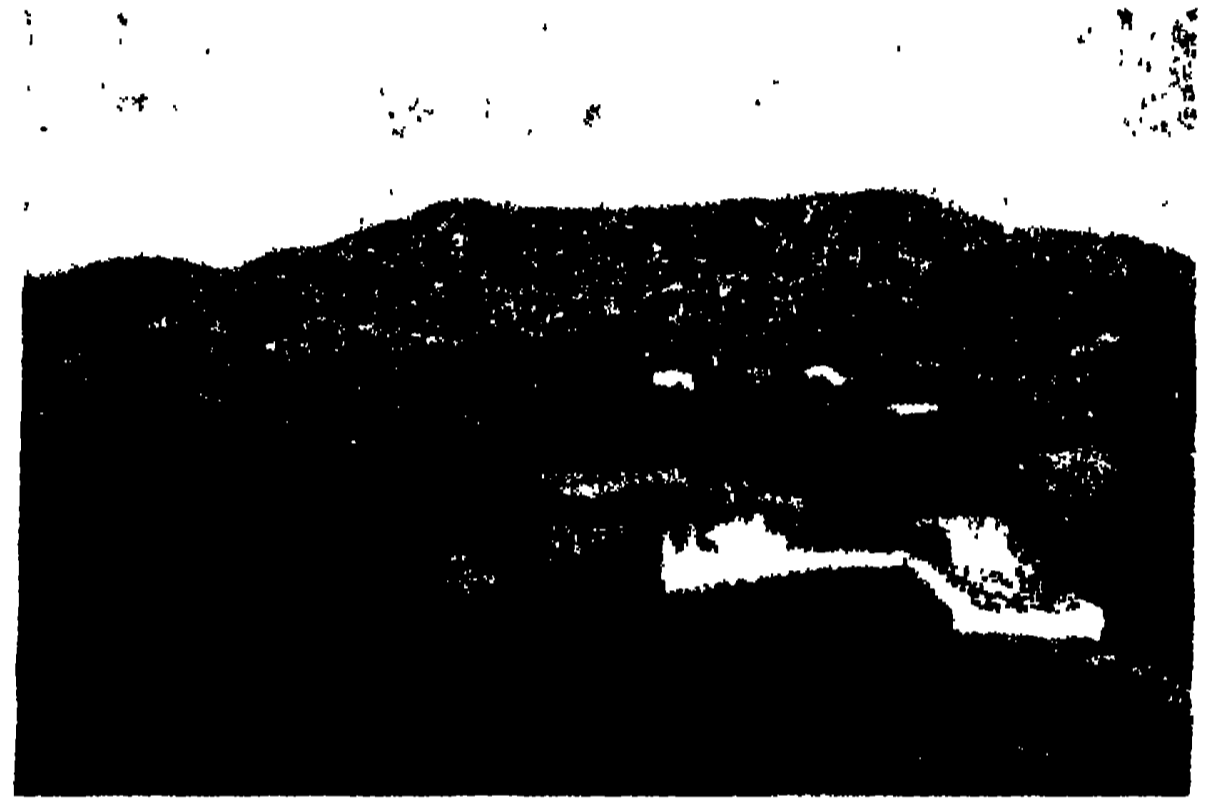
### শ্রীমতী রূপপ্রভা ভাট্টা

দ্বিজেন্দ্রের দারুণ রৌদ্রে রাজহানের বালু মাটি তেতে হলুদ হয়ে উঠেছে ।  
আজমীরের পীচ ঢালা রাজপথে হ হ করে বইছে ধুলো-ভরা গরম আভাস ।  
স্টেশনের প্রকাণ্ড ঘড়িটার কাঁটার সঙ্গে তাল রেখে মন ছলে চলেছে—  
অতীতের স্মৃতি-সরণীতে ।—আমরা চলেছি আনানাগর লোক দেখতে ।  
আনানাগর হুদ আজমীরের একটি প্রসিদ্ধ সৌন্দর্য ও আরাম নিবেশন ।  
এর উত্তর দিকে আছে জাহাজীর নির্মিত দৌলতবাগ । তারপর  
সাজাহান তার তটে তৈরী করেন মনোরম বেত পাথরের উজান বাটিকা ।  
নানা কারুকার্যমণ্ডিত পাঁচলী মর্মর অলিন্দ পথ এই হুদকে দিয়েছে

সাম্রাজীর সৌন্দর্য । হুদের বচ্ছ নীল জলে ঝর ঝর করে কাপে তীরের  
মর্মর ঐশ্বর্য । রাজহানের মাটিতে মোগল কীর্তি, মনকে কেমন যেন  
বিমনা করে দেয় ।

এখানে একটি দরগাহ সাধু খাজা মইনুদ্দীনের চিত্তির সমাধি আছে ।  
পঞ্চদশ শতাব্দীতে এই দরগা নির্মাণ করেন হুলতান গিরাহুদীন ।  
অতঃপর সম্রাট আকবর এখানে নির্মাণ করেন একটি উচ্চাঙ্গের শিল্পকলা-  
সম্বন্ধিত হুন্দর মসজিদ । আরও পরে তাঁর পৌত্র সাজাহান এখানে  
তৈরী করেন খেত মনরের অনবস্ত সৃষ্টি—আজকের জামি মসজিদ । এর  
বিরূপে তোরণদ্বার তৈরী করেন হারতাবাদের নিজাম বাহাদুর । সাধুর  
সমাধিক্ষেত্রের স্তম্ভ সমস্ত মুসলিম সমাজের কাছে আজমীর মকা মদিনার  
মত একটি পবিত্র তীর্থস্থান হয়ে আছে ।

এখানে তারাগড় দুর্গে ইতিহাসের একটি উজ্জ্বল অধ্যায় বিদ্যুত



তীর্থস্থল পুন্ডর

কটো : মধুচ্ছন্দা ভাট্টা

রয়েছে—৮ শত ফুট উচ্চ পাথর টিলার উপর । ১২৫৩ খৃষ্টাব্দে চৌহান  
বংশের রাজা বিশাল দেব, বিজ্ঞা এবং জ্ঞান মন্দির রূপে নির্মাণ করেন  
তারাগড়ের প্রাসাদ প্রাকার । তারপর ১১৯২ খৃষ্টাব্দে আফগানরা  
ভারত আক্রমণে এসে তারাগড় দুর্গ ধ্বংস করে । কালান্তরে সেই  
ধ্বংসস্তূপের উপর গড়ে ওঠে মসজিদ । আজও সেই মসজিদ বহু মানুষের  
উপাসনার মধ্য দিয়ে স্মরণ করে তার অতীত ঐতিহ্যকে ।

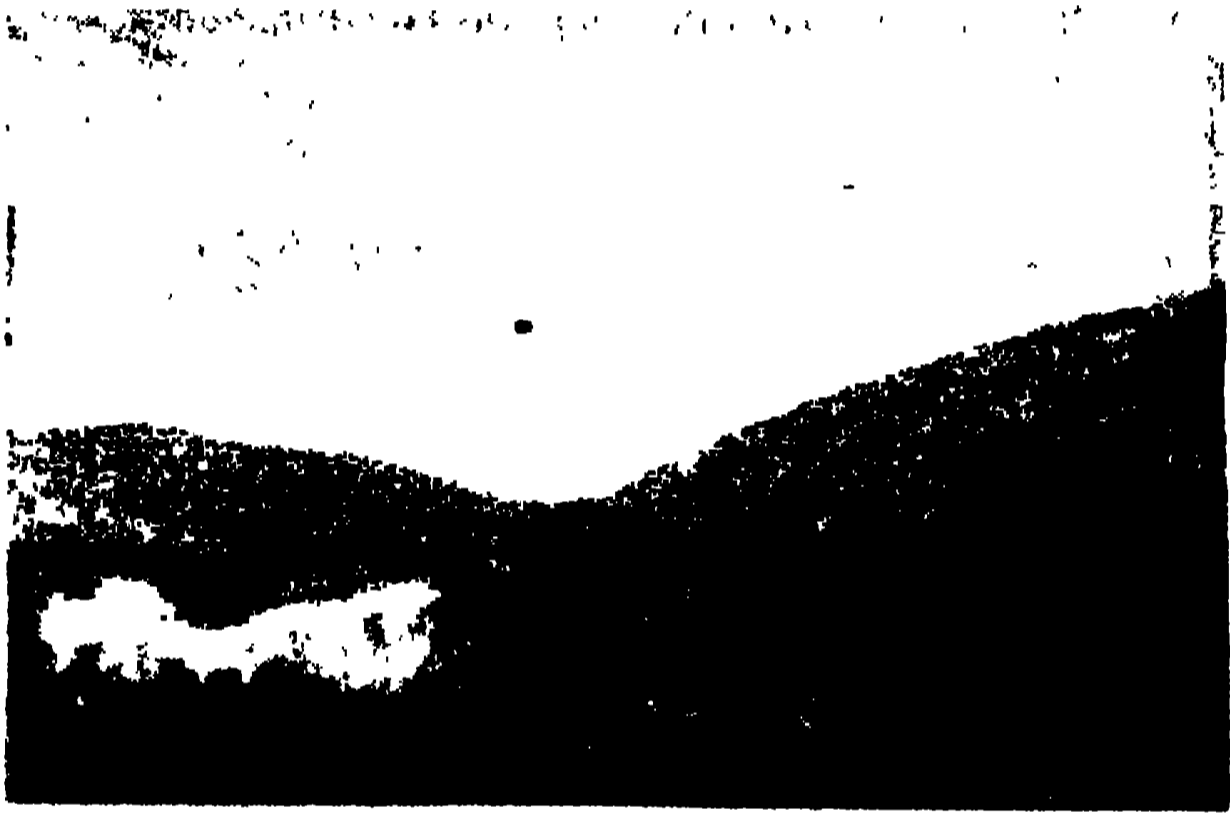
আজমীর একটি ইতিহাসপ্রসিদ্ধ স্থান । তার একদিকে মানুষের  
অধ্যাত্তবাদের সৌন্দর্যর খুলে রেখেছে—পুন্ডরতীর্থ, অপর দিকে তার  
আগের স্টেশন রম্যতুমি মানব সেবা কল্যাণের স্তম্ভ উদার হস্ত  
প্রসারিত করে রেখেছে আমেরিকান মিশনারী প্রতিষ্ঠিত টি, বি, স্ক্যান-  
টেরিয়াস । এখানে অত্যন্ত হুলস্থূল্য উন্নত ধরণের চিকিৎসাদি হয়ে  
থাকে ।

আজমীর থেকে পুন্ডর হুদ প্রায় সাত নাইল পথ । সবশেষের যাত্রী-  
বোঝাই বাসখানিতে টিকেট কেটে আমরা উঠে বসলাম । বসায় নর তো  
একটু পা রাখার জায়গায় স্তম্ভ রাজহানী মানুষদের সঙ্গে রীতিমত বৃদ্ধ ।



ক্রমশঃ সহর ছাড়িয়ে বাস চলেছে অসমতল পার্বত্য পথ দিয়ে। বৃকলতাহীন ধু ধু বালুর রাজ্য লেব হয়ে কিছুক্ষণ পর দেখা গেল চতুর্দিকে সবুজের তরঙ্গায়িত স্রবমা। ছোট ছোট পাহাড়গুলি শ্রামল বনরাজিতে আচ্ছাদিত—মধ্যমলের মত মনোরম মনে হয়। তারই অঙ্গে পাক খেয়ে খেয়ে আমাদের বাস ক্রমশঃ উপরে উঠছে। বক্রিমচলের সুফলা সুফলা শস্ত-জামলা দেশের মানুষ আমরা। একটু সবুজ দেখলে শ্রমশ্রান্ত দেহমন উৎফুল্ল হয়ে ওঠে। এক সময় ধীরে ধীরে সেই শৈলধনবনতল পথের ধার থেকে দূরে সরে গেল। বাস নামতে লাগল সমতল ভূমিতে। কিছুক্ষণের মধ্যে আমরা স্পর্শ করলুম পুষ্করতীর্থের বালুময় মৃত্তিকা।

আজমীর স্টেশন থেকে একটা বৃক পাহাড়া ভাঙুড়ীর সঙ্গে সঙ্গে ছিলেন। পুষ্করে তিনটিই হলেন আমাদের কাণ্ডারী। আসন্ন সন্ধ্যার সোনালী আলোর পুষ্কর হ্রদের নীল জল ছন্দ ছন্দ করছে, যেন বাসন্তী আকাশে জ্যোৎস্নার ঝলমলানি। দেখে মন স্তরে উঠল আনন্দে—হ্রদের ধারে একটি ধর্মশালায় আমরা বেশ ভালো ঘর পেলাম। একটা ছেলে এসে আমাদের ঘর পরিষ্কার করে জল তুলে দিয়ে গেল। সূর্যাস্ত হচ্ছে—রাজপুতানার



সাবিজী পাহাড়

আকাশে। হ্রদের তলে তার অনবচ্ছ প্রতিভাস।--নানা রংএর--মনোময় সমাবেশ। জানালার ধারে আমাদের কে যেন বসিয়ে রেখেছিল তাবাবিষ্ট করে। হ্রদ পাহাড়ী বাস্তু হয়ে উঠেছে হ্রদের ধারে গিয়ে পুষ্করের বিখ্যাত কুমীরদের দেখার জন্ত। কাজেই ঘরে ভালো দিয়ে আমরা নেমে এলাম ঘাটে।

বৈকুণ্ঠনাথ মহাদেব সাবিজী ও ব্রহ্মা, এই চার মন্দির ও প্রকাণ্ড এই হ্রদ নিয়েই পুষ্কর হয়েছে পরম তীর্থক্ষেত্র। তীর্থ ছাড়া পুষ্করের আর অন্য কোনও প্রয়োজনীয়তা নেই। এখানকার বেলীর ভাগ মানুষই পাতা পূজারী আর ধর্মশালায় সরকার।

পথ খাটগুলি যেমন অতি পুরাতন, সেই রকম এখানকার মানুষের জীবনযাত্রার গতিও মধুর ও বৈচিত্র্যহীন।

সন্ধ্যার পর পাহাড়া মহারাজের সঙ্গে আমরা প্রথমে এলুম বৈকুণ্ঠজীর মন্দিরে। তখন লক্ষ্মীনারায়ণের স্বর্ণ বিগ্রহ রথে স্থাপন করে বহির্জগৎ হচ্ছিল সাক্ষা আরতি। ধূপ ধূনার ধোয়ায়, পুষ্প চন্দনের সুগন্ধে মানুষের

প্রাণের প্রার্থনার মন্দির প্রাঙ্গণ প্রাণময় হয়ে উঠেছিল। মন্দির অভ্যন্তরে সমস্ত দেবদেবীর মূর্তি ভাবাবেগে খোদিত আছে। তাছাড়া মর্মর প্রাচীর গায়ে নানা বর্ণানুরঞ্জন সূচিত্রিত আছে। বেদ, উপনিষদ ও পীতাম্বল মূল্যবান শ্লোকগুলি মর্মর ফলকে উদ্ধৃত করা আছে। স্থাপত্য শিল্পে ও ঐশ্বৰ্যে পুষ্করের বৈকুণ্ঠজীর মন্দির অনেকটা দিল্লীর লক্ষ্মীনারায়ণের মন্দিরের মত।

এই মন্দির নির্মাণ করেন কোলকাতার প্রসিদ্ধ ধনকুবের মাস্টারাম ভাস্কর। মন্দির দর্শন ও প্রদক্ষিণ করে আমরা প্রাঙ্গণে এসেছি, সেখানে সিঁড়িতে একজন গুণবতী সালঙ্কারা মহিলা বসেছিলেন। পাণ্ডাজী বললেন, “ইনি মাস্টারামের পুত্রবধু।” বৈকুণ্ঠজীর মন্দির থেকে আমরা গেলাম পাণ্ডালেখর শিব মন্দিরে। রাত্রির অন্ধকার তখন আকাশ ও মাটিতে কুণ্ডলী পাকিয়ে উঠেছে। শিবমন্দির মাটির থেকে অনেক নীচে। টর্চের সামান্য আলোর আমরা সিঁড়ি বেয়ে নীচে নামছি।

মহাদেব এখানে মাটি থেকে আপনি উদ্ভূত হয়েছেন। গর্ভ গৃহের ধারে প্রকাণ্ড পাথরের বাঁড় উপবিষ্ট আছে। নিশ্চয় পাতাল মন্দিরের প্রদীপের স্তিমিত আলোকে কোন্ অনাদি যুগের অলিখিত ইতিহাস যেন প্রাণবন্ত হয়ে রয়েছে। এবারে আমরা চলেছি ব্রহ্মার মন্দিরে। পুষ্কর ছাড়া ভারতের আর কোথাও ব্রহ্মার মন্দির নেই। মধ্যপ্রদেশের সারগুজা জেলার চিরিমিরি নামক স্থানে একদা হ্রদর অতীতে ব্রহ্মার মন্দির ছিল। কিন্তু কালের প্রলেপে এখন তা চিহ্নহীন।

মাটি থেকে প্রায় তিনতলা সমান সোজা খাড়া সিঁড়ি অতিক্রম করে আমরা এসে দাঁড়ালুম দর দালানে। হৃদয় রৌপ্য সিংহাসনে উপবিষ্ট রয়েছেন সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা। তার পাশে গায়ত্রী দেবী। রত্নখচিত অক্ষিযুগলে যেন আশীর্বাদ ধরে পড়ছে। ব্রহ্মার বিগ্রহ মূর্তি এই প্রথম দেখলুম। ভারী ভালো লাগল। অঙ্গনের পুষ্পবৃক্ষের নীচে একটা বেদীতে এসে আমরা বসলুম। মন্দিরে মন্দিরে আরতি ও শোভাযাত্রার বাজনা বাজছে। হ্রদের জলও পাহাড়ে প্রতিধ্বনিত হয়ে রাত্রির পুষ্করকে মনে হচ্ছে যেন এ আমাদের পরিচিত পৃথিবী নয়। এখানে অন্য কিছু আছে।

বৃক পাহাড়ের তরুণ ভাইপো কবরলাল, ভাঙুড়ীর কাছে বসে বসে নিজের সুখ দুঃখের কথা বলছে। রাত্রি গভীর হতে গভীরতর হচ্ছে। মন্দির প্রাঙ্গণের চতুর্দিকে ভক্ত সন্ন্যাসীরা বসে শুয়ে বিশ্রাম করেছেন। অদূরে শিবালয়ের ধারের সমুখের বেলগাছ থেকে ভেসে আসছে সুস্থ সুমিষ্ট সুগন্ধ। আকাশ থেকে নেমে আসছে গভীর প্রশান্তি। ব্রহ্মলোকের ও পাতা গাঢ় হয়ে উঠেছে। গর্ভগৃহের পানে চেয়ে দেখলুম সিংহাসনে বসে রয়েছেন ব্রহ্মা, তাঁর পাশে গায়ত্রী দেবী। এ যেন বিগ্রহ নয়, জীবন্ত প্রাণময়। বৃক পাহাড়ের সুস্থ মর্মরের মধ্যে ঘিরে আমি পুষ্ট অমৃতভব করলুম এই স্থানে তাঁদের অলঙ্ক্য অবস্থিতি।

পুষ্কর হ্রদের চতুর্দিকে ৫২টা বেশ মনোরম ঘাট নির্মাণ করে দিয়েছেন রাজস্থান ও অন্যান্য জায়গার রাজা মহারাজার। তার মধ্যে ব্রহ্মঘাট, ও গৌঘাট দুটাই সর্বাধিক বৃহৎ। এখানে ১৭৬২ খৃষ্টাব্দে

স্বকগোবিন্দ সিংহ গ্রন্থ সাহেব আবৃত্তি করেছিলেন। গান্ধীজীর চিত্তাকর্ষ এখানে নিমজ্জিত করা হয়েছে। এখানে অনেকগুলি ধর্মশালা ও ৪০০ মন্দির আছে।

পুষ্কর নামের অর্থ সম্বন্ধে প্রবাদ শোনা যায়, সত্যযুগে ব্রহ্মা একদা স্থির করলেন যজ্ঞ করবেন। কিন্তু কোথাও করবেন সেই হোল মহা সমস্তা। তখন “মঙ্গল হোক, মঙ্গল হোক,” এই বলে তাঁর করণ্ডত একটি পদ্মপুষ্প পৃথিবীতে ফেলে দিলেন। সে পুষ্প যেখানে পতিত হোল সেখানকার মাটি থেকে কিন্তু ধারার মত নির্গত হোতে লাগল নির্মল নীল জলরাশি। সেই অমৃতধারা থেকেই সৃষ্টি হোল এই পুষ্কর হ্রদ। ব্রহ্মা করণ্ডারা পুষ্প নিক্ষেপ করেছিলেন, পুষ্পকর; তাই এই স্থানের নাম হোল পুষ্কর।

অতঃপর সেই হ্রদের তীরে যজ্ঞের আয়োজন করলেন ব্রহ্মা। সব প্রস্তুত, লগ্ন উপস্থিত, কিন্তু সাবিত্রী দেবী আর আসেননা। অধীর হয়ে ব্রহ্মা যজ্ঞভূমির বাহিরে আসতেই দেখলেন সেখান দিয়ে একটি পরম মূলক্ষণা গোপ-বালিকা মাথায় দুধের কলস নিয়ে যাচ্ছে। আর কালবিলম্ব না করে তিনি সেই কস্তাকে একটি গাভীর মুখ বিবরে প্রবেশ করিয়ে শুদ্ধ করে নিয়ে তার নামকরণ করলেন গায়ত্রী। এবং গায়ত্রীকে পাশে নিয়ে যজ্ঞাসনে বসলেন। ইতিমধ্যে সাবিত্রী প্রস্তুত হয়ে যজ্ঞভূমিতে উপস্থিত হয়ে ব্রহ্মার পাশে গায়ত্রীকে দেখে ক্রোধে আত্মহারা হয়ে স্বামীকে অভিশাপ দিলেন। “একমাত্র পুষ্কর কেন্দ্র ব্যতীত আর কোথাও কেহ কোনওদিন আপনার পূজার্চনা করবেনা।” অতঃপর সাবিত্রী চলে গেলেন দুর্গম পর্বত শিখরে তপস্বী করবার জন্য। সেই থেকে ব্রহ্মার পাশে সাবিত্রীর স্থান অধিকার করলেন গায়ত্রী।

সৃষ্টির সেই আদিকাল থেকে পুষ্কর হ্রদে কুমীর আর কচ্ছপরা করে আসছে অথও রাজত্ব। জলের কুমীরও ডাঙ্গার মানুষের মধ্যে কোনও বিরোধ ছিলনা। কিন্তু বর্তমানে কুমীররা অত্যন্ত হিংস্র হয়ে ওঠার অনেক মানুষের প্রাণহানি ঘটছে জলে নামলেই।

এইজন্য ভারত সরকার ৪০ লক্ষ টাকা ব্যয় করে হ্রদে জাল ফেলে সমস্ত কুমীরও কচ্ছপদের তীরে তুলে চম্বল নদীতে বিসর্জন দেওয়ার ব্যবস্থা করেন। পুষ্কর তীরের কুমীর বলে তাদের হত্যা করতে দেশবাসীরা ভয় পায়। তাই জীবন্তই তাদের নির্ধাসিত করা হয়। এই দৈববিপত্তির ভয়ে হ্রদ শুষ্ক না করে দুটি কুমীরকে এখনও অবশিষ্ট রাখা হয়েছে জলে। হ্রদের একটি প্রকাণ্ড কুমীর বৃশসভাবে অনেক মানুষকে হত্যা করেছে তাই শুধু তাকে গুলী করে হত্যা করা হয়েছে। তার মৃতদেহটি ঘাটের ধারে একটি লোহার শিকবুজ ঘরে সুরক্ষিত আছে। সত্যি কুমীরটি প্রকাণ্ড; ঘর জুড়ে রয়েছে। দেখলে সমস্ত শরীরে কাঁটা দিয়ে ওঠে। একটি চোখ তার গুলীতে নষ্ট হয়ে গেছে। সেখানে কুটিল হয়ে রয়েছে মৃত্যুর বিত্তীষিকা; আমরা শুনেছিলুম মধুরা বৃন্দাবনের মত পুষ্করের জলেও কিলবিল করে অসংখ্য কচ্ছপ। তাদের লক্ষ জলে নামা যায়না। কিন্তু আমরা

একটি কচ্ছপও দেখতে পেলুমনা। কবরলাল বললে—“এ অঁথৈ জন্মে নীচে আরও কতকি যে আছে তা কেউ জানেনা।

দিবা ও রাত্রির মধুর সঙ্কীর্ণে আমরা এসে দাঁড়ানুম পুষ্কর হ্রদে তীরে। নীল নিতম জল ছলছল গানে বয়ে চলেছে। কানপেতে শুনছি তার গভীর মর্মবাণী। তার ভাষা বুঝতে পারছিনা। শুধু মনে হয় মনের অন্তরে কে যেন আমায় ডাকে, “এস, এস, চলে, এস,”—

আকাশের অপস্রয়মান নক্ষত্র মণ্ডলীর স্তিমিত আলো! কাঁপে আবছা অন্ধকারে। সামনের ঘাটে বসে কোনও মাধু করছেন বেৎ মন্ত্র পাঠ। আকাশ মাটি মানুষ ও জলের একাত্মতায় সেই মন্ত্র মুহূর্ত হয়ে উঠেছে শান্ত প্রাণময়। আমার মনে হোল—সামন্তের সন্মত অনন্তের এই লীলা মাধুরী প্রকাশ কি সংঘটিত হয় এই বক্ষত্রীখে? হৃদে জল ছলছল করে বললে, “তীর্থা প্রত্যাহা”—

ভোর থাকতে যাত্রা না করলে রৌদ্র উঠে পাহাড় ভেঙে গেলে সাবিত্রী পাহাড়ে ওঠা বড় কষ্টকর হয়। তাই আমরা ভোর থাকে



সাবিত্রী দেবীর মন্দির

উঠে তৈরী হয়ে সাবিত্রী মন্দিরের পথে চলেছি। সহর চাড়িয়ে ব্রহ্মা মন্দিরের পাশ দিয়ে শুরু হোল পাহাড়ে ওঠার পথ। এ এক বিচি পথ। শুধু বালুর পাহাড়।—চতুর্দিকে ধূ ধূ করতে থর মরুভূমি ক্রমশঃ ঢেউ খেলিয়ে উপরে উঠে গেছে। কোথাও একটি বৃক্ষ বা ঘাসে সবুজ চিহ্নমাত্র নেই। কখনও দেখা যায় কণ্টকপূর্ণ একজাতী আগাছার ঝোপ, যা সেই বালুর মধ্যে শাড়ী আটকে ধরে পথে বিলাসিত্তি ঘটায়।

প্রায় মাইল ধানেক এই মরুপথ অতিক্রম করার পর শুরু হোল আসল পাহাড়, যার পাথরে পাথরে অটল হয়ে রয়েছে অনাদি কালে সৃষ্টি। এ চারশীতল বৃক্ষরাজি মাঝে মাঝে থাকলেও শাড়া শাড়া বলে উপরে উঠা বড় কষ্টকর। পথে সংগৃহীত বৃক্ষশাপা অবলম্বন করে আমরা এতটু বিশ্রাম করে আবার তেঁটে কোনও রকমে উপরে উঠছি লক্ষ্য আনাদের পর্বত শীর্ষে সাবিত্রী দেবীর মন্দির। এমন সময় আমাদের গাইড ছেলেটি হঠাৎ পথিপার্শ্বস্থ জঙ্গলের মধ্যে ছিটকে পড়ে গিয়ে হা পা ছুঁড়ে সোঁ সোঁ করতে লাগল। পাথরের আঘাতে তার হাঁটু খেঁ

রতে লাগল অঙ্গুষ্ঠ ধারায় রক্ত। সে এক বিবস্ন অবস্থা। আমরা বলুম বোধ হয় সাপ কামড়েছে। কোথাও একটু জল বা জনমানবের সন্ধান নেই! ভাদুড়ী বললেন—“ওকে জঙ্গল থেকে তুলে আনতে ব” —কিন্তু ওই পাহাড়ী কাঁটাবনের মধ্যে থেকে ওই জোয়ান মানুষটাকে নে বয়ে আনা কি সোজা কথা? ঠিক সেই সময় ভগবানের আশীর্বাদের দূর পাহাড়ে দেখা গেল দুটি ছোট ছেলে মেয়ে একপাল ছাগল নিয়ে আসতে যাচ্ছে।—ভাদুড়ী তাদের উচ্চকণ্ঠে ডাকতে তারা ছুটে নীচে এসে মুতপ্রায় গাইডকে ভাষণ ভাবে ধাক্কা দিতে লাগল, “খলিফা, খলিফা বলে”—খলিফার ছটফটানি তখন খেমে গেছে। সে মুতের নিষ্পন্দ হয়ে পড়ে রয়েছে। ভাদুড়ী ছেলেমেয়েদুটিকে বললেন, “গেছে কোথায় কি জল পাওয়া যায়না?” রাজপুত্র ছেলেমেয়ে দুটি ভেদে বললে—বাবুজী ডেরো মৎ, খলিফা ভীষণ মাতাল। ভাংয়ে এরকম করছে, এপুনি ঠিক হয়ে যাবে। সত্যি আশ্চর্যের কথা। সেই সময়ে খলিফা—এক লাফে ভূমিশষা ছেড়ে সোজা হয়ে উঠে উড়ে, উজ্জ্বাসে ছুটে নীচে নামতে শুরু করল। কোনও দিকে না কিরে টলতে টলতে এলোমেলো ভাবে সে পাহাড় টপকে টপকে বছে। দৃশ্য দেখে আমাদের বৃকের মধ্যে কাঁপতে লাগল। যদি কসকে পড়ে যায়! পাহাড় জাড়িয়ে সে বালুর মধ্যে ছুটতে লাগল। চিত্র পথে বেগেলে কত বৈচিত্র্যের সঙ্গে না পরিচয় ঘটে। ছেলেমেয়ে কখন চলে গেছে আমরা দেখতে পাইনি। খলিফার পরিত্যক্ত ঠটা ও আমাদের জিনিষ গুলি তুলে নিয়ে আমরা আবার উপরে উঠতে শুরু করলুম।

এক পাহাড় থেকে আর এক পাহাড়ে যুরে যুরে উঠে, পূর্বাশায় মূর্খোদয় দেখতে দেখতে, আমরা একসময়ে এসে উপস্থিত হলুম বৌদী দেবীর মন্দিরের পদপ্রান্তে। ঘন বনরাজি পরিবেষ্টিত আড়ম্বর-মন্দির। যেন একটি আশ্রম। এই মরুভূমির দেশে গগনচুম্বী এই পর্বতশিখরে এত প্রামলতা বৃক্ষলতার মুক্তিকার এই প্রাণপ্রাচুর্য এল কোথা থেকে? একি তবে সাবিত্রী দেবীর তপস্তার সিদ্ধরূপ? মন্দিরে ন বনরাজির পূজা শুরু হয়েছে। অঙ্গনে সামিয়ানা খাটিয়ে বেদী নির্মাণের পূজারী নব রাত্রির দুর্গা পূজা করছেন।—মন্দিরে সাবিত্রী দেবীর মূর্তি প্রতিষ্ঠিত আছে। তার পাশে কুমারী সরস্বতীর সর্বস্বল্পা মূর্তি প্রতিষ্ঠিত। গায়ত্রী ব্রহ্মা লক্ষ্মী সাবিত্রী ও সরস্বতী। তাই সাবিত্রীর বাম দিক বেদ বিদ্যুৎ, ও তার মন্দিরে সরস্বতী পদ্মসমাসীনা। আর ব্রহ্মার শ গায়ত্রীর দক্ষিণ হাতে রয়েছে লক্ষ্মীর মঙ্গল কড়ির ঝাঁপি। সাবিত্রী সরস্বতীর পূজা করে মন্দির চত্বরে কিছুকণ উপবেশন করে তার প্রান্তে গুটি আমলকী গাছের ছায়ায় এসে আমরা বসলুম। একজন সাধু আমাদের দিলেন পূজার নির্মালা, কিছু মিছরি প্রসাদ ও অতি সুমিষ্ট জল জল। মনে হোল যেন মহাসুত। এই পর্বত শিখরে এমন মিষ্ট সর কুপ রয়েছে ভাবতেও আশ্চর্য লাগে।

মন্দিরের চতুর্দিক সর্বত্র নিবিড় বন। তার কোলে অসংখ্য গায়ত্রী জঙ্গল। বালির চিহ্ন কোথাও নেই। পাথরের ফাঁকে ফাঁকে

জমাট বাঁধা কালো মাটি। তাইতে ঘাস ও লতার বৃকে কুটে রয়েছে হলুদ সাদা লাল ও বেগুনী ছোট ছোট ফুল।—পাথীর চিহ্ন নেই, কিন্তু সাদা ও নীল প্রজাপতি উড়ে বেড়াচ্ছে—বাসের কুলে কুলে। একদা কোন্ অতীতে এইখানেই তপস্তা করেছিলেন সরস্বতীরপা সাবিত্রী। ভারী ভাগো লাগল। সেখানকার মাটি স্পর্শ করে অন্তরের শ্রদ্ধা নিবেদন করলুম। এবার ফেরার পালা। ছন্দা পাপড়ীর পাথর সংগ্রহ শেষ হয়েছে। এমন সময় লাফাতে লাফাতে নীচ থেকে উঠে এল, আমাদের পথপ্রদর্শক সেই খলিফা। চোখ দুটি তখনও লাল থাকলেও মুখে ক্রান্তির চিহ্ন মাত্র নেই। ভাদুড়ী বললেন—“তুমি আবার কেন এতদূর এলে? আমরা নিজেরাই ত চলে যাচ্ছি”—আমাদের সকলের হাত থেকে পাবারের কোটো জলের ফ্রাঙ্ক ব্যাগ ইত্যাদি গুলি নিয়ে লাঠির সঙ্গে বেঁধ পিঠে ঝুলিয়ে সে হাসতে হাসতে বললে “তোমাদের ফিরিয়ে নিতে যেতে এলুম”—

## বত্তিবুড়োর দাবাই

শ্রীঅসিত মৈত্র

সত্যি কথা বলছি শোন ধাপ্লাবাজীর গল্প না,  
ভাববে না কেউ কবি মনের নিছক বাঞ্ছা কল্পনা।  
সেদিন রাতে স্বপ্নে দেখি ভীষণ সেকি কাণ্ড ভাই,  
পদ পিসির খিল লেগেছে লক্ষ্য করে তুলতে হাই।  
হাঁ-করা মুখ আর বৌজেনা বকবকানি বন্ধ সব;  
পাড়ার যত বৃদ্ধ-কচি তারেই ঘিরে করছে রব।  
কেউ বলেবা—“ঠিক হয়েছে”—কেউবা কষে ভেঙায় মুখ  
এবার বোঝ সবার সাথে ঝগড়া করার কেমন সুখ।  
পিসির কথা বলবো কি আর—চাচ্ছে আগুন চক্ষু মেলে  
ভাব যেন তার জ্যান্ত সবার ফেলবে গিলে সামনে পেলে।  
হেনকালে বত্তি এলো বার করে এক লক্ষা ছুঁচ  
বলে হেসে—“এ কিছু নয় মাথার মাঝে জমছে পুঁজ,  
পুড়িয়ে নিয়ে ছুঁচটারে তাই পুঁজটা টেনে ক’রবো বার,  
ভয় পেরোনা,—বাবড়োনাকো, নড়বেনাকো ঘটা চার।”  
যেমনি শোনা অমনি পিসি পাণ্ডাশ মুখে আংকি ওঠে  
পেটের পিলে ফাট-ফাট খিল ছাড়ে তার ভয়ের চোটে।  
ডুকরে বলে—“রক্ষা কর কান মূলছি সাতাশ বার  
কখনো ভাই কারুর সাথে করবোনাকো ঝগড়া আর।”  
বত্তি-বুড়ো মুচকি হাসে—ঠিক পড়েছে এর দাবাই  
সবাই বলে বিস্তে বটে, সাবাস দাদা সাবাস ভাই।

## নহুষের শাপমুক্তি

বেদব্যাস

পাণ্ডবদের বনবাসের একাদশবর্ষে তাঁহারা যমুনানদীর উৎপত্তিস্থলের নিকটবর্তী বিশাখযুগবনে বাস করিতেন। হিমালয় পর্বতের অন্তর্ভুক্ত এই বিশাখযুগবনের প্রাকৃতিক দৃশ্য খুবই রমণীয় ছিল। পাণ্ডবেরা এই বনের পশুপক্ষী প্রভৃতি মৃগয়া করিয়া তাঁহাদের জীবিকা নিবাহ করিতেন।

একদিন ভীমসেন মৃগয়ায় বাহির হইয়া মৃগ, বরাহ, মহিষ প্রভৃতি বধ করিয়া আশ্রমে ফিরিতেছিলেন, এমন সময়ে এক প্রকাণ্ড অজগর সর্প তাঁহাকে বেষ্টন করিয়া ধরিল। মহাবীর ভীম অজগরের কবল হইতে নিজেকে মুক্ত করিতে অনেক চেষ্টা করিলেন, কিন্তু কিছুতেই সফল হইতে পারিলেন না। অজগর ভীমকে জড়াইয়া ক্রমশঃই কঠিনভাবে জাঁটিয়া ধরিতে লাগিল। অবশেষে ভীম ক্লান্ত হইয়া পড়িলেন এবং অজগরকে বলিলেন, আমি মধ্যমপাণ্ডব ভীমসেন। মহারাজা যুধিষ্ঠির আমার অগ্রজ। আমি হস্তীর সমান বল রাখি। মহা মহা বীরগণ এবং রাক্ষসদিগকেও আমি বাহুবলে জয় করিয়াছি। কিন্তু আজ আমি সামান্ত অজগরের কবল হইতেও নিজেকে উদ্ধার করিতে পারিতেছি না। তুমি নিশ্চয়ই সাধারণ অজগর সর্প নহ। তুমি কে এবং কি উদ্দেশ্যেই বা আমাকে এই ভাবে জড়াইয়া নিষ্পিষ্ট করিতেছ? তখন অজগর বলিল,— আমি তোমাদেরই পূর্বপুরুষ নহুষ, অগস্ত্যের শাপে সর্প হইয়া এই বনে বাস করিতেছি। তোমাকে দুই দণ্ড আমি ধরিয়া রাখিব এবং এই দুই দণ্ড তোমার সহিত কথা বলিব। যদি দুই দণ্ড পরেও আমি শাপমুক্ত না হই, তবে তোমাকে ভক্ষণ করিয়া আমার ক্ষুধার নিবৃত্তি করিব। এখন তুমি বল, ব্রাহ্মণ কে?

অজগরের প্রশ্ন করার সঙ্গে সঙ্গেই ভীমের সংজ্ঞা লোপ হইল। কাজেই তিনি আর কোনও উত্তর দিতে পারিলেন না। অজগর ও তাহার কথাগ্ৰথায়ী ভীমকে

বেষ্টন করিয়া দুই দণ্ড অতীত হওয়ার জন্য অপেক্ষা করিতে লাগিল।

এদিকে ভীমের প্রত্যাগমনে বিলম্ব দেখিয়া যুধিষ্ঠির অত্যন্তই চিন্তাকুল হইলেন—এবং ভীমের অপ্ৰে্ষণে বাহির হইলেন। কিছুক্ষণ অনুসন্ধান করিবার পরই যুধিষ্ঠির দেখিলেন যে এক বিরাট অজগর সর্প সংজ্ঞাহীন ভীমের দেহ বেষ্টন করিয়া রহিয়াছে। যুধিষ্ঠিরকে দেখিয়াই সেই মহাসর্প বলিল, যদি তুমি আমার উপর অস্বাভাব করিতে উত্তত হও, তবে এখনই এই ভীমকে বধ করিয়া তোমাকেও বধ করিব। আর যদি তুমি দুই দণ্ড আমার সান্নিধ্যে থাকিয়া আমার কতকগুলি প্রশ্নের উত্তর দাও, তবে দুইদণ্ড পরে বিবেচনা করিয়া দেখিব—ভীমকে মুক্তি দেওয়া চলে কি না। যুধিষ্ঠির সম্মত হইলেন। তখন অজগর প্রীত হইয়া যুধিষ্ঠিরকে প্রশ্ন করিল—ব্রাহ্মণ কে?

যুধিষ্ঠির উত্তর দিলেন, সত্য, দান, ক্ষমা, সচ্চরিত্র, অহিংসা, তপস্বী ও দয়া বাহার আছে তিনিই ব্রাহ্মণ। অজগর বলিল—মহারাজ, যে সমস্ত গুণের কথা বলিলেন, সেই সমস্ত গুণ ব্রাহ্মণবংশে জাত অনেকের মধ্যেই দেখা যায় না, আবার এমন শূদ্র ও আছেন, যাঁহাদের মধ্যে এই সমস্ত গুণ দেখা যায়। যদি গুণাত্মসারেই ব্রাহ্মণত্ব স্থির করিতে হয়,—তবে গুণহীন ব্রাহ্মণরা এবং গুণবান শূদ্রেরা তোমার মতে কি?

যুধিষ্ঠির উত্তর দিলেন—যে সমস্ত ব্রাহ্মণ সন্তানে ব্রাহ্মণোচিত গুণাবলী নাই, তাহাদিগকে ব্রাহ্মণ না বলিয়া শূদ্র বলাই উচিত এবং ব্রাহ্মণের সম্মান ও মর্যাদা তাহাদের প্রাপ্য নয়। আর ব্রাহ্মণের অস্তিত্ব বর্ণের লোকদের মধ্যে বাহাদের ব্রাহ্মণোচিত গুণাবলী আছে, তাহাদিগকে ব্রাহ্মণের প্রাপ্য মর্যাদা ও সম্মান দেওয়া উচিত। আমি ইহাও মনে করি যে সকল বর্ণের লোকের মধ্যেই গুণগত সঙ্কর আছে—এবং তৎসমস্ত মাতৃমের জাতিনির্ণয় হুঃসাধ্য।

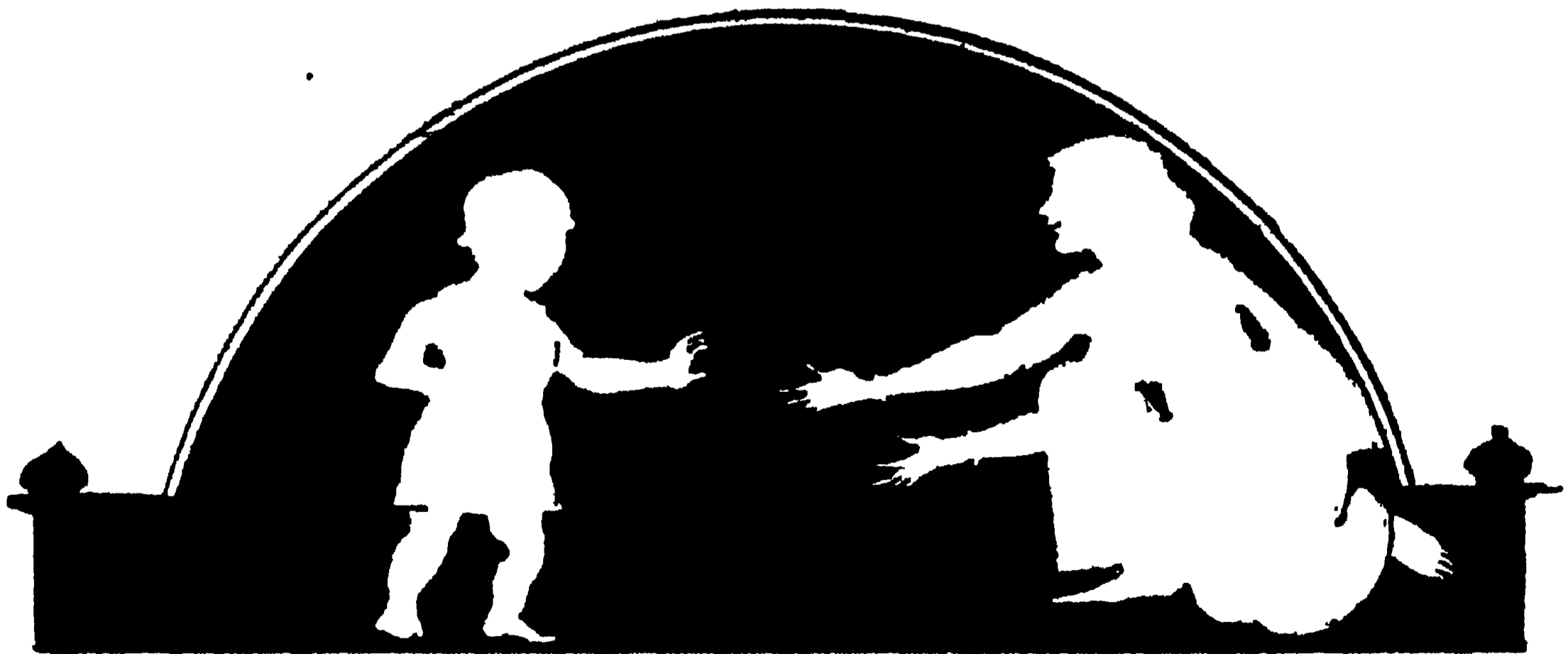
অজগর পুনরায় প্রশ্ন করিলেন, জ্ঞাতব্য কি? যুধিষ্ঠির উত্তর দিলেন, সর্বস্বত্বঃখের অতীত যে পরমরক্ষ, তিনিই জ্ঞাতব্য। মহাসর্প বলিল, ইন্দ্রাদি দেবতাদের মধ্যেও এমন কাহাকেও দেখা যায় না, যিনি স্বত্বঃখের অতীত।

দুঃখের অতীত যে কেহ আছেন, এমন মনে করিবার  
ন ও কারণ দেখি না। সুখদুঃখের অতীত ব্রহ্ম আছেন,  
যার কি কোনও প্রমাণ আছে ?

যুধিষ্ঠির উত্তর দিলেন, ব্রহ্মকে প্রমাণ করা যায় না, তিনি  
কোন প্রমাণের বাহিরে। ব্রহ্ম ধারণার ও অতীত। কিন্তু  
আমি মনে করি যে ব্রহ্ম আছেন—এবং তিনিই  
আমি। অজগর বলিল—কিভাবে ব্রহ্ম সংস্কৃত জ্ঞান লাভ  
করা যায় ? যুধিষ্ঠির বলিলেন—ব্রাহ্মণোচিত গুণাবলী  
অর্জন করিয়া ব্রহ্মসংস্কৃতি অর্জন করাই ব্রহ্মকে জানিবার  
মাধ্যম।

মহাসর্প প্রীত হইয়া তখন যুধিষ্ঠিরের সঙ্গে বিভিন্ন  
সময়ের দার্শনিক আলোচনা করিতে লাগিল। এই ভাবে  
দুই দণ্ড সময় পার হইয়া গেল। দুই দণ্ড পার হওয়ার  
সঙ্গে সঙ্গেই অজগরের দেহ এক দিবা পুরুষে রূপান্তরিত  
হইল। ভীম ও বন্ধনমুক্ত হইয়া সংজ্ঞালাভ করিল।  
যুধিষ্ঠির আশ্চর্যগোচিত হইয়া বলিলেন—আপনি কোন  
দেবতা, কেন এই সর্পরূপে এই বনে বাস করিতেছিলেন ?  
তখন সেই দিবা পুরুষ বলিলেন—আমি দেবতা নহি,  
আমি তোমাদেরই বংশের একজন পূর্বপুরুষ, মহারাজা  
হই। পুণ্যবলে আমার স্বর্গ লাভ হইয়াছিল—এবং  
কোনোক্রমে স্বর্গে আমার ইচ্ছা লাভও হইয়াছিল। ক্ষমতার

দৃষ্টে বুদ্ধিব্রংশ ঘটায় আমি মহর্ষিগণকে আমার শিবিকা-  
বহন কার্যে নিযুক্ত করিয়াছিলাম। একদিন আমি  
উত্তেজিত অবস্থায় দম্ভসম্মত অজ্ঞানতার বশে শিবিকাবহনে  
নিযুক্ত মহর্ষি অগস্ত্যের মস্তক আমার পদদ্বারা স্পর্শ করি।  
তখন মহর্ষি অগস্ত্য এবং অন্যান্য ঋষিরা আমাকে শাপ  
দেন। সেই শাপের ফলেই আমি এই ভাবে সর্পরূপে  
বিচরণ করিতাম। মহর্ষি অগস্ত্যকে অত্যন্ত অনুন্নয় করাতে  
তিনি বলেন, যদি তুমি কোনও প্রকৃত মহৎলোকের সঙ্গে  
দুইদণ্ড যাপন করিতে পার—তবে তোমার শাপবিমোচন  
হইবে এবং পুনরায় স্বর্গলোকে ফিরিয়া আসিতে পারিবে।  
তদবধি দশ সহস্র বৎসর যাবত আমি পৃথিবীতে একজন  
প্রকৃত মহৎলোকের সন্ধান করিয়া ফিরিতেছি। বহুদিন  
বহুলোককে মহৎ মনে করিয়া তাঁহাদের সঙ্গে বহু দুইদণ্ড  
যাপন করিয়াছি, কিন্তু আমার শাপবিমোচন হয় নাই, সেই  
সমস্ত লোক সকলেই আমার ভক্ত্য হইয়া আমার উদরস্থ  
হইয়া গিয়াছে। পৃথিবীতে প্রকৃত মহৎলোক যে এতই  
দুর্লভ, তাহা আমি পূর্বে জানিতাম না। মহারাজ, তুমি  
প্রকৃতই মহৎ এবং তোমার দুইদণ্ডের সাহচর্যেই আমার  
মুক্তিলাভ সম্ভব হইল। এই কথা বলিয়াই নহব অন্তর্ধান  
করিলেন। যুধিষ্ঠির ও ভীম নিহত পশুগণকে সন্মুখে  
তাঁহাদের আশ্রমে ফিরিয়া আসিলেন।



**দেখুন!** অর্ধেকটি সানলাইট  
 সাবানেই এসব কাচা  
 হয়েছে!

অতিরিক্ত ফেণার দরুণই  
 এ সম্ভব হয়



**সানলাইট  
 সাবান**

জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে কাচে

S. 249-X52 BQ

হিন্দুস্তান সীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

না

নি

নী

ধু

হীৰেন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

ঃ 'মুমূর্ষু পৃথিবী' কল্পাস্তর :

কিলো অতসী, ঘুম কি তোর ভাঙবে না ? ভিক্ মাগার  
বেলা যে উৎরে গেল !

ঝন্-ঝন্ করে শিকলটা নেড়ে পদ্ম দরজা ঠেলে । খিলটা  
খোলাই ছিল । একটুখানি ছোয়া লাগতেই কানেস্তারার  
কপাটটা সরে গেল ।

বন্ধ ঘরে তখনও রাতের অন্ধকার খিত্তিয়ে আছে ।  
মহানগরীর সৌধ-সীমানা ছাড়িয়ে সূর্য দিনের প্রহর অতিক্রম  
করেছে । কিন্তু ওদের বস্তির ঘরে ঘরে রাত্রিশেষের  
ঘোলাটে অন্ধকার ঘেন ধমধম করে ।

অতসী তখনও বিছানা ছেড়ে ওঠেনি । একটুখানি  
খমকে দাঁড়িয়ে, পদ্ম ঘরের ভিতর পা বাড়ায় । ঠোঁটে কীণ  
একটু হাসির দাগ লাগে : অবস্থা ওদের আজও বদলায়  
নি ঠিক তেমনি আছে ! সেই তালপাতার চাটাই, ছেঁড়া  
মাছুর আর তেলচিটধরা বালিশ !

বিছানার পাশে দাঁড়িয়ে পদ্ম ঘরের ভিতরটা একবার  
তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে দেখে নেয় । আসবাব-পত্র নয় ; দেখে,  
ঘরের কোণে দীর্ঘ চুপটি ক'রে বসে আছে কিনা !

সাদাৎ কই লো ?

অতসী সাদা দেয় না । অম্পষ্ট একটা কাতরানি পদ্মর  
কানে আসে । কি ভেবে পদ্ম বিছানার পাশে ব'সে পড়ে ;  
গায়ে হাত দিয়ে ডাকে—অতসী ! ও অতসী ! এখনও  
শুয়ে আছিস যে ?...ওমা, গা যে জরে পুড়ে যাচ্ছে লো !

অতসী চোখ মেলে চায়, কিন্তু কথা বলতে পারে না ।  
নিঃশ্বাস নিতে কেমন দম আটকে আসে ।

মিন্‌সে বুঝি ফেলে পালিয়েছে ?

পদ্ম একটু ঝুঁকে পড়ে অতসীর মাথার কাছে : পুরুষ-

মাছুর অমনি হয় লো । সূতের পায়রা ! সূত ছুরি  
গেলেই ফুৎ করে উড়ে পালায় ।

পদ্মদ্বিদি !

ঠিক কথাই বলেছি অতসী । দেখিস, দিন তো এখনও পড়ে  
আছে...নিশ্চয়ই সে পালিয়েছে । আর আসবে না ফিরে ।

না—না । ও কথা বলো না : অতসী হঠাৎ কেমন  
অস্থির হয়ে ওঠে । শীর্ণ হাতখানা দিয়ে পদ্মর মুখটা চেপে  
ধরবার চেষ্টা করে । ওর অর্ধ স্তিমিত সংবিৎ নিমেষে সজাগ  
হয়ে ওঠে । আপন মনে বিড় বিড় করে বলে—ক'দিন  
ভিক্‌সে বেরুতে পারিনি । হয়তো না-থেকে না-নেয়ে পথে  
পথে ঘুরে বেড়াচ্ছে ! দিনের পর দিন কলের জল খেয়ে,  
কোম্পানীর বাগানে এককোণে প'ড়ে থাকবে, তাও ভাল ;  
তবু চেয়ে খেতে সে পারবে না, তা আমি জানি ।

কথা বলতে বলতে হঠাৎ কেমন সন্ত্রস্ত হয়ে, অতসী  
বিছানার এপাশ ওপাশ হাতড়ে, উঠে বসে—ছেলেটা !  
আমার খোকা ! খোকা ছিল যে এইখানে ঘুমিয়ে ?

তা হলে যার ছেলে সেই নিরে গিয়েছে । এবার  
পোষ মেনেছে লো । ছেলে কোলে নিরে নিজেই গিয়েছে  
ভিক্‌ মাগতে । তা আবার যাবে না ?—পদ্ম খিল খিল  
ক'রে হেসে ওঠে ।

গরাকটা ঠোঁটের ফাঁকে ধারালো ছুরির ফলার মত  
পদ্মর সেই হাসি ! অতসীর পা থেকে মাথা পর্যন্ত নিমেষে  
ঝিমঝিম ক'রে ওঠে । আশঙ্কায় বুকের ভিতরটা তোলপাড়  
করে । আবার বুঝি ঘটলো তার কোন সর্বনাশ ! হঠাৎ  
পোড়া চুলের উৎকট ঝাঁজালো গন্ধে নাকের ভিতরটা ঘেন  
জালা করে !

গরাকটি, এই গরাকটিই দিয়েছিল ওর মাথাভরা  
চুলের গোছার আশ্রয় ধরিয়ে ।...ও জানতেও পারেনি ।

সারাদিনের মেহনতে ভালান্ত হয়ে অধোরে ঘুমিয়ে ছিল। ভোরের বেলায় কখন চুরি করে গন্ডাকাটি চুকেছিল ধরে। দীহু ছিল না তখন। হিংসার আলায় ও দিরেছিল অতসীর মাথাভরা গোছা গোছা চুলের গোড়ায় আঙুন ছুঁইয়ে। একরাশ চুল পুড়ে ছাই হয়ে গেল।...চোখের সামনে ভেসে ওঠে সেদিনের সেই দুঃস্বপ্ন-জড়িত প্রভাত। ভয়ে অতসী আড়ষ্ট হয়ে যায়। শরীরের সমস্ত রক্ত যেন হিম হয়ে আসে। মগজের ভিতর শিরাগুলো টনটন করে। হুঁহাতে মাথাটা চেপে ধরে কি ভাববার চেষ্টা করে। আঙুল চালিয়ে অসম্ভব করবার চেষ্টা করে মাথার চুলগুলো আছে কিনা!...কোন দোষ তো সে করে নি। তবে কেন এলে! আবার ওদের বস্তিতে সেই গন্ডাকাটি!

চিন্তার স্ত্র কেমন এলোমেলো হয়ে যায়। পদ্মর পা ছুটো জড়িয়ে ধরে অতসী চীৎকার করে ওঠে—পদ্মদিদি, খোকাকে কিরিয়ে দাও।...কিছু তো করিনি তোমার। একপাশে পড়ে আছি। তাই থাকবো। দাও—দা—ও—

নিজেকে সামলাতে পারেনা: মুখ গুঁজড়ে পড়ে পদ্মর পায়ের কাছে। শরীরটা থরথর করে কাঁপে।

অতসীর রকম দেখে হঠাৎ পদ্ম কেমন হতভম্ব হয়ে যায়। ভাবতে পারে না কি বলবে সে অতসীকে। পুরনো দিনের কথা মনে পড়ে নিজের কাছেই যেন পদ্ম আজ বিব্রত হয়ে ওঠে। লজ্জার অতসীর মুখপানে চাইতে পারে না। ওতো আসেনি অতসীর কোন ক্রতি করতে। কতকাল পারিনি ওদের ধর। তাই সাত-বস্তি খুঁজে খুঁজে বের করেছে এই আস্তানা। দীহুকে ওর ভাল লাগতো। কিন্তু একথাও জানতে তার বাকী ছিল না যে, হাতের নাগালে দীহুকে সে পাবে না কোনদিন। ভদর-লোকের ছেলে অদৃষ্টের বিপাকে এসে পড়েছিল ওদের বস্তিতে। পোষ মানবার নয়, তাই সে কারো পোষ মানেনি। অতসীও পারেনি তাকে গাটছড়া দিয়ে বেঁধে রাখতে। যেমন এসেছিল, তেমনি হয়তো আবার ছিটকে পালিয়েছে।

পদ্মদিদি, তোমার পায়ের পড়ি, ছেলেটাকে কিরিয়ে দাও। আর কেউ নাই, ...ছনিয়ার কেউ নাই আমার। দাও, এনে দাও।—অতসী কাকুতি মিনতি করে। পদ্মর মুখপানে চাইতেও যেন তার ভয় হয়।...পদ্ম! সেই গন্ডাকাটি পদ্ম! খোকাকে নিয়ে বাবে বলেই হয়তো এককাল

পরে খুঁজে খুঁজে এসেছে ওদের বস্তিতে।...অতসীর মুখে কথা সরে না। ফুপিয়ে ফুপিয়ে কাঁদে। রোগশীর্ণ পাজরা-গুলো আঙুন-তাওয়ানো হাপরের মত ফুলে ফুলে ওঠে।

ছেলে! ছেলের কথা তো পদ্ম জানে না কিছু। নিশ্চয়ই নিয়ে পালিয়েছে সেই দীহু। না-হয়, দিনের পর দিন না-খেয়ে-খেয়ে শুকিয়ে মরেছে। রোগে ভুগে ভুগে অতসীর হাড় পাজরাগুলো ঝির ঝির করে। বুকে কি আর এক কোঁটাও দুধ আছে! ওই তো দেহের হাল। কতদিন যে ভিক্ষেয় বেঁচেয়ে নি, কে জানে! লোকটা ভিক্ষে চাইতে পারে না, হা-ঘরের মতন পথে পথে ঘুরে বেড়ায়। অতসী জোর ক'রে ধরে এনে তাকে খাওয়ানো। কোনদিন জুটতো শুকনো ছমুঠো মুড়ি, কোনদিন বা একদলা কেনা-ভাত!...একটা একতারা কিনে দিরেছিল ভিক্ষের পরস্যা বাঁচিয়ে, তাও মিনসেটা কাকে দাতব্য করে এসেছে; না-হয় পরসার লোভে বেচে দিরেছে বোষ্টম ভিকিরীদের কাছে।—পদ্ম উৎকণ্ঠিত দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে অতসীর মুখপানে।

অতসীর স্তিমিত চেতনার অন্তরালে আচম্বিতে ওঠে প্রলয়ের ঝড়। অবচেতন মনের অর্ধ-বিস্মৃত সন্ধ্যা নিমেষে তোলপাড় করে ওর হৃৎপিণ্ডের ক্রিয়া।...পদ্ম—রাধা বোষ্টুমি—মানিক পেয়াদা! নিশুতি রাতে বস্তির আনাচে কানাচে জমাট বাঁধা অন্ধকার। শুধু রাধা বোষ্টুমির ঘরে মাটির পিদিমটা মিটমিট ক'রে জগছিল। দরজা বন্ধ। রাধা কাকুতি-মিনতি করে—‘ওগো অমন রাজপুত্রের মতন ছেলেটাকে দিওনা জন্মের মত অন্ধ ক'রে। কখনও তো বলিনি কিছু। দুধের ছেলে! ছেড়ে দাও—ছেড়ে দাও।’

মানিক পেয়াদা যমদূতের মত চোখ পাকিয়ে তাকিয়ে-রাধার মুখপানে। কিন্তু মেয়ে মাছবের প্রাণ! রাধা সহিতে পারেনি। ছুটে এসে জড়িয়ে ধরেছিল মানিকের হাত ছুটো—না—না, ওগো দিও না, দিও না অমন রাজপুত্রের মত ছেলেটাকে জন্মের মত কানা করে।’

কে শোনে! সে তখন দিরেছে ছেলেটার চোখছটো শেষ ক'রে। লোহার কাঁটা বিধিয়ে অন্ধ করে দিরেছে জন্মের মত। এক লাথিতে রাধা বোষ্টুমি হুমুড়ি খেয়ে



ছিটকে পড়েছে ঘরের মেঝেয়। ছেলেটা আর্তনাদ করে উঠেছে। মানিক পেয়াদা চোয়ালটা চেপে ধরে খানিকটা আফিং-এর জল গিলিয়ে দিয়েছে।...ঝিমিয়ে গেল। দেখতে দেখতে নিস্তেজ হয়ে ছেলেটা ঝিমিয়ে গেল। ঘুম! না না, জন্মের মত গেল তার চোখ দুটো। সব অন্ধকার হয়ে গেল। কচি গাল বয়ে ঝরে পড়ছিল তাজা রক্ত!...দেখে দীঘুর মাথাটা কেমন গোলমাল হয়ে গেল। সইতে পারলে না। পা থেকে মাথা পর্যন্ত কি সে কাঁপুনি তার! দীঘু চীৎকার করতে চায়: অতসী মুখে হাত চাপা দিয়ে কতকষ্টে ঘরের মেঝেয় এনে বসায়। তখনও সে আপন মনে বিড় বিড় ক'রে বকে চলেছে।...ওনেছ অতসী, ওই মাটির ভিতর থেকে ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে ওঠে কান্না! লাখ লাখ অন্ধ অসহায় শিশু ভিক্টোর বুলি কাঁধে নিয়ে পৃথিবীর পথে চলেছে ওদের পেটের ভাত যোগাতে!... অতসী! অতসী!

হঠাৎ অতসীর বৃকের ভিতর নিঃশ্বাসটা রুদ্ধ হয়ে আসে। অসহ্য যন্ত্রণায় মাথার শিরাগুলো টন টন করে। মনে হয়, মগজটা বুঝি ফেটে পড়বে।...খোকনকে নিয়ে যাবে বলেই হয়তো পদ্ম এসেছিল ওদের বস্তিতে। নিয়ে গিয়েছে—নিশ্চয়ই সে নিয়ে গিয়েছে মানিক পেয়াদার আখড়ায়। ওরা ভিক্টোরী তৈরি করে।...লোহার কাঁটা ফুটিয়ে মানিক পেয়াদা হয়তো এতরূপে খোকান চোখ দুটো দিয়েছে অন্ধ করে। গেল! জন্মের মত গেল খোকান অমন চললে চোখ দুটো! চোয়াল চেপে ধরে খাইয়ে দিলে খানিকটা আফিং-এর জল। উঃ! খোকা! খোকা!—অতসী চীৎকার করে ওঠে। সইতে পারে না। ওর বৃকের ভিতরটা ঘেন ঝাতাকলের চাপে নিষ্পিষ্ট হয়ে যায়। মাথাটা ঝাঁকাতে ঝাঁকাতে হঠাৎ লুটিয়ে পড়ে ঘরের মেঝেয়। মুখে আর কোন কথা সরে না। রুদ্ধ কান্নার আবেগে শরীরটা কেঁপে কেঁপে ওঠে।

পদ্ম হকচকিয়ে যায়। বাস্তব-সমস্ত হয়ে অতসীর গায়ে হাত দিয়ে ডাকে—অতসী! অতসী!

কোন সাড়া নাই। অতসীর মুষ্টিবদ্ধ হাত হু'খানা আঙুলে আঙুলে বেঁকে গেল। মুখখানা নীল হ'য়ে আসে। খুতনিতে হাত দিয়ে পদ্ম নেড়ে দেখে, দাঁতি লেগেছে।

তাড়াতাড়ি কলাই-করা মগজটা নিয়ে উঠে গেল জল

আনতে। কিন্তু ঘরে এক কোঁটা জলও নাই।... শুকনো কলসীটা এককোণে কাত হয়ে পড়ে আছে।

এদিক ওদিক চোখ কিরিয়ে দেখে পদ্ম মুহূর্তের জন্তে একবার থমকে দাঁড়ায়: কুণ্ডলিতে ওষুধের শিশি, ছোট একটা কাঁচের গেলান আর আধখানা কমলা লেবু!

...লোকটার আকেস আছে, কিন্তু মতির ঠিক নাই। ভদ্র ঘরের ছেলে, অভাবে পড়ে মাথাটা বিগড়ে গিয়েছে। নইলে বার বার এমন করে ফেলে পালায়!—আপন মনে বকতে বকতে পদ্ম ঘর থেকে বেরিয়ে গেল জলের সন্ধানে।

পাশের ঘরের দরজাটা বন্ধ। ভিতর থেকে খিল দেওয়া! দরজায় ধাক্কা দিয়ে পদ্ম ডাকে—কে আছে? খোল না একবার। একটু জল—

হঠাৎ পদ্ম চমকে উঠলো! ওর কথা শেষ হতে না হতেই দরজা খুলে বেরিয়ে এলো বছর বত্রিশ বয়েসের একজন ভদ্র লোক: চোখমুখ দীঘুর মতই ঝকঝকে। আচমকা চোখো-চোখি হতেই পদ্মর বৃকের ভিতরটা সিমসিম করে ওঠে! চোখ দুটো মাটির দিকে নামিয়ে তাড়াতাড়ি নীচের ঠোঁটটা দিয়ে ওপরের কাঁটা-ঠোঁটটুকু চেপে ধরে। একটা ঢোক গিলে বলে—একটু জল নিতাম। মেয়েটা মুছে' গিয়েছে।

কে!—অতসী?

হাঁ।—পদ্ম আড়চোখে তার মুখপানে একবার ভাল করে থাকিয়ে নেবার চেষ্টা করে।

দ্বিতীয় কোন প্রশ্ন না ক'রে লোকটি ঘরের ভিতর থেকে জলের কুঁজোটা নিয়ে ক্ষিপ্তপদে বেরিয়ে এলো। পদ্মর বিশ্বাসে তখন ঈর্ষার আঁচ লেগেছে। ষাড় কিরিয়ে নিজের দেহ সৌষ্টবটা একবার সে দেখে নেয়: এমন রূপ কটা মেয়ের আছে! ঘসা-ঘসা গায়ের রঙ। মানানসই ছিপছিপে গড়ন। গায়ে-পায়ে জুয়া যৌবন। লীলায়িত দেহভঙ্গী নিমেষে পুরুষের মনে টাল খাইয়ে দেয়। কিন্তু কপাল মন্দ; তাই গেরণ-লাগা চাঁদের মতন ওর ওই গলাকাটা ঠোঁটখানা। দেহের সবটুকু সৌন্দর্যকে গ্রাস করেছে মনটা যেন হঠাৎ হোঁচট খেয়ে ভেঙে পড়ে। ওর সহজাত উচ্ছল গতি নিমেষে শ্লথ হয়ে আসে।

অতসীর বধন জ্ঞান ফিরে এলো তখন হুপুর গড়িয়ে গিয়েছে। মধ্যাহ্ন সূর্যের প্রথর উত্তাপে সঁগাৎ-সেঁতে বস্তির ভাপসা গন্ধ বাতাসে ছড়িয়ে পড়ে। এতবড় বস্তিটা যেন নিশ্চিন্তি রাতের মত নিরুৎসাহ। ছ'একখানা ঘরের ভিতর থেকে মাঝে মাঝে শান্ধিকি-সামানের ঠুং ঠাং শব্দ ছাড়া জীবনের আর কোন স্পন্দনই অনুভূত হয় না। রাতের কুলায় ছেড়ে উড়ন্ত পাখীরা দিনের আলোয় ডানা মেলে দিক্দিগন্তে বেরিয়েছে আহারের সন্ধানে।

অতসী চোখ মেলে চায়—কে? নিবারণ বাবু!  
হাঁ।

অতসীর নিপ্রভ শুকনো ঠোঁট-ছুটো কাঁপে। কথা বলতেও যেন খাস রুদ্ধ হ'য়ে আসে। চোখ ছাপিয়ে আসে জল। দিনের পর দিন না-খেয়ে রোগে ভুগে সারাটা দেহ শুকিয়ে কাঠ হয়েছে; কিন্তু চোখের জল ওর এখনও শুকায় নি।

আবার কাঁদছে?

না:—অতসী চোখছুটো বন্ধ করে। কি যেন ভাব-বার চেষ্টা করে, কিন্তু পারে না।

পদ্ম এতক্ষণ স্থির হয়ে বসে ছিল ওর মাথার কাছে। অতসীকে স্নহ ক'রে তুলবার জন্তে নিবারণের এই প্রাণান্ত চেষ্টা যেন সে সহিতে পারছিল না। মনের অস্থিতিকে সামলে নিয়ে, নিবারণের দিকে একবার আড়চোখে চেয়ে বললে: তোমরা—আপনারা বুঝি পাশের ঘরেই থাকো?

হাঁ।—আর কোন কথা না ব'লে নিবারণ ক্ষিপ্ততার সঙ্গে উঠে গেল ওপাশের কুলুঙ্গীটার দিকে। ওষুধের শিশি আর গেলাসটা নামিয়ে এনে আবার অতসীর পাশে এসে বসলো।

এক দাগ ওষুধ অতসীর মুখে ঢেলে দিয়ে বললে—বেশী কথা ব'লো না, শরীর তাহলে আরও দুর্বল হয়ে পড়বে।

পদ্ম নির্বাক দৃষ্টিতে চেয়ে রইল নিবারণের মুখপানে। ওষুধ আর কমলালেবু তা হলে দীর্ঘ আনেনি। এনে দিয়েছে পাশের ঘরের এই লোকটা!—জ্বত-ভালে মনটা মাকড়সার জাল বোনে। হোক না অতসীর চেয়ে বয়েস তার বেশী। তবু গায়ে-পায়ে যৌবন তার আজও উপচে পড়ে। এমন বুক-পিট-কোমর-মাজা! নিটোল হাত-

পা! কিন্তু অমনি ক'রে কেউ তো কোনদিন চায় না তার দিকে!

পদ্মর অন্তমনস্কতাকে হঠাৎ কেটে গেল নিবারণের কথায়: তুমি তো ওর আপনার লোক। একটু দেখো, যেন আবার কান্নাকাটি না করে। আমি এখুনি আসছি। কান্নাকাটি কি সাধ ক'রে করছে ও। ঘুমন্ত ছেলেটাকে বুকের কাছ থেকে কে নিয়ে গেল, জানো তুমি?

জানি।—কলাইকরা মগটা হাতে নিয়ে নিবারণ ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

পদ্মর তির্যক্ দৃষ্টি নিবারণের পায়ে পায়ে দরজা পার হয়ে এগিয়ে যায়। মুচকি হাসির সঙ্গে চোখছুটো উজ্জল হয়ে ওঠে: কি লো! মিনুসের এত দরদ কিসের?

জানি না।...অতসী চোখ বন্ধ ক'রে পাশ ফিরে শোয়। ওর-বুকের গুরুভার যেন নিমেষে নেমে যায়। ছেলেটা আছে নিবারণের কাছে।...শীর্ণ পাজরাগুলোয় লাগে স্বস্তির স্পর্শ: ছেলেটা তাহ'লে আছে। চকচকে নীল চোখ ছুটো তুলে আবার সে চাইবে ওর মুখপানে।...ঠিক যেন দীর্ঘর চোখ ছুটো ভগবান বসিয়ে দিয়েছে খোকার মুখে!

পদ্মর বুকের ভিতর কেমন একটা অস্থির নিঃশ্বাস থমথম করে। মনের জড়তাকে চাপা দিয়ে, অতসীর গায়ে হাতখানা রেখে, চাপা গলায় জিজ্ঞেস করে—কতদিনের চেনা-শোনা? বস্তি বাড়ীতে ভদ্রর লোকের ছেলে—

মাসখানেক হলো এসেছে আমাদের পাশের ঘরে। নন্দা বলে—একটা মেয়েকে নিয়ে এই বস্তিতে এসে উঠে-ছিল। মেয়েটা হতচ্ছাড়ি, আবার কার সঙ্গ ধরে পালিয়েছে। সেই থেকে ও একলাই আছে। লোকটা ভালো।...কথা বলতে বলতে অতসী কেমন অন্তমনস্ক হয়ে পড়ে।

পরক্ষণেই মনে ঝাঁকানি লাগে পদ্মর উজ্জল হাসিতে। হুর কেটে পদ্ম বলে—লোকটা ভালো হোক না-হোক, কপাল তোর ভালো, অতসী। একজন যেতে না-যেতেই আর একজন এসে জুটেছে—

পদ্মদিদি!—অতসীর চোখ ছুটো ধক্ করে জলে ওঠে।

পদ্ম আবার হাসে। খিলখিল ক'রে হেসে লুটিয়ে পড়ে অতসীর গায়ে: লজ্জা কিসের লো? বল না ধুলে। সে মিনুসে যতদিন ছিল, হাড়ে হৃৎ-মিত্তিকে দিয়েছে। এতো দেখছি সোনার টাঁদ!

ছি: ! পেটের দায়ে না-হয় ভিক্ মেগেই খাই। জন্মে-  
ছিলাম তো ভদ্রলোকের ঘরে।...চল্লিশ দিন সান্নিপাতের  
আরে ভুগে বাবার চোখ-ছুটো অন্ধ হয়ে গেল। মা আর  
ছোট ভাইটা দিনের পর দিন গোটা-গোটা উপোস দিয়ে  
ওকিয়ে মরলো। কপাল পোড়া; তাই আমি বেঁচে  
রইলাম। তাই ব'লে কি—কথা বলতে বলতে অতসীর  
মুখখানা আবার কেমন বিবর্ণ হয়ে আসে। নাকের পেটি  
ছুটো কাঁপে। চোখ ছাপিয়ে হু হু ক'রে জল গড়িয়ে পড়ে  
জীর্ণ বালিশটার ওপর।

না-না, আমি তা বলিনি।—পদ্ম অপ্রস্তুত হয়ে  
তাড়াতাড়ি আঁচল দিয়ে অতসীর চোখছুটো মুছিয়ে দেয়।

আবার বুঝি কান্নাকাটি করেছে?—নিবারণ এসে  
দাঁড়ালো পদ্মর পিঠের কাছে।

পদ্ম হঠাৎ হকচকিয়ে গেল। নিজেকে সামলে নিয়ে  
একটা ঢোক গিলে বললে—কেমন ক'রে দোষ দিই।  
মায়ের মন তো! বলোই না বাপু, ছেলেটাকে কোথায়  
সরিয়ে রেখেছ?

এই দুধটুকু আগে খাইয়ে দাও। গরম আছে।

গরম দুধের ভাঁড়টা অতসীর পাশে নামিয়ে রেখে  
নিবারণ দরজার বাইরে গিয়ে দাঁড়ালো।

পদ্মর প্রস্রটাকে হঠাৎ এমন ক'রে এড়িয়ে যেতে দেখে,  
অতসীর সজ্জ চোখছুটো নিবারণকে ধোঁজে। মনটা আবার  
উদ্গ্রাব হয়ে ওঠে।...খোকা আছে তো!

বাইরে পারচারি করতে করতে নিবারণ দরজার সামনে  
এসে মাথা নীচু ক'রে দাঁড়ালো। ক্রণেক কি ভেবে পদ্মকে  
উদ্দেশ করে বললে—কোথায় থাকো তোমরা?...ক্রণ শরীর,  
একলাটি এখানে পড়ে থাকে, যাও না তোমাদের  
বস্তিতে নিয়ে। বয় ভাড়া বা বাকী পড়েছে, আমিই দেবো  
মিটিয়ে।

না-না। আমি যাবো না।—অতসী উঠে বসবার  
চেষ্টা করে।

পদ্ম তাড়াতাড়ি হাতছুটো ধ'রে বাধা দিয়ে বলে—  
উঠিস না। শুয়ে শুয়েই দুধটুকু খেয়ে ফেল।

দুধ!—অতসীর মুখে ফুটে ওঠে এক টুকরো নিপ্রভ  
হাসি। উদ্গত দীর্ঘশ্বাসটা চেপে, বিড়বিড় ক'রে বলে—  
পথ-ভিকিরী। ছেলেটাকে এক ফোটা দুধ দিতে পারিনি

কোনদিন।...একটুখানি ভাতের ফেন, স্কুদের জাও পেলেও  
মা-ভাইরা বাঁচতো দু-দিন। কিন্তু তাও শেষটার জোটে  
নি।—দুধ আমি খাবো না, পদ্মদিদি।

অতসী!—কি বলতে গিয়ে নিবারণ খেমে যায়। ঘরের  
সামনে আবার অস্থিরপদে কিছুক্ষণ পারচারি ক'রে বলে—  
তোমার শরীর অসুস্থ। যে ক'দিন ভালো হয়ে না ওঠ,  
ওদের বস্তিতেই গিয়ে থাকো। এখানে তো কোন মেয়ে-  
ছেলে নেই, কে দেখা-শোনা করবে তোমার!

কা'কেও দেখতে হবে না। যে ক'দিন বাঁচি, এই  
ঘরের মেঝেতেই পড়ে থাকবো।...বদি আবার কোনদিন  
সে ফিরে আসে, ভাল না হয়, হাড় ক'খানা এইখানেই  
মেটিয়ে থাক। —কথা বলতে বলতে অতসীর কণ্ঠস্বর  
রুদ্ধ হয়ে আসে। একটু সামলে নিয়ে ক্রণতার সঙ্গে  
বলে—না—না। নিবারণবাবু, আমার খোকাকে তুমি  
ফিরিয়ে এনে দাও। দুধের ছেলে, কিন্তু দুধ কখনো সে  
চোখে দেখেনি। তোমার দেওয়া দুধটুকু আমি তাকেই  
খাওয়ানো।

খোকা হাসপাতালে।

হাসপাতালে?

হাঁ। দিনের পর দিন না-খেয়ে—

না, না, হাসপাতালে নয়, নিবারণবাবু, মরেছে, সে  
নিশ্চয়ই মরেছে। ভিকিরীর ছেলেকে হাসপাতালে নেয়  
কখনো?—হঠাৎ অতসী পদ্মর হাত-ছুটো ঠেলে দিয়ে  
পাগলের মত উঠে বসে: বলো, সত্যি ক'রে বলো,  
নিবারণবাবু!

না।—নিবারণবাবু আন্তে আন্তে সরে যায় ওর চোখের  
সামনে থেকে।

বস্তির ওপাশে যুগ্নিওয়ালার দোকানের মেয়েটা বুঝি  
তখন উছন ধরিয়েছে। বন্ধ বাতাসে পোড়া কেরোসিনের  
গন্ধ ধমধম করে। খাপরা-খোলার চালের ফাঁকে ফাঁকে  
ধোঁয়ার কুণ্ডলীগুলো পাক খেয়ে খেয়ে ওপরে ওঠে।...  
কাঁজালো বাতাসে অতসীর নাকের ভিতরটা জ্বালা করে।  
বিহ্বল দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে পদ্মর মুখপানে। অবচেতন  
মনে কিলবিল করে সেদিন সেই স্মৃতি। মনে হয়  
ডেলচিট-ধরা সেই বালিশটা বুঝি তখনো ধুঁইয়ে ধুঁইয়ে

পুড়ছে। সেই সর্বনাশী পদ্ম আবার এসেছে। আবার বুকি আঙুন ধরিয়ে দিয়েছে কোনখানে। দুর্বল মস্তিষ্কে রক্তপ্রবাহ যেন আরও ক্রীণ হয়ে আসে। অতীতের আবর্ত থেকে মনটাকে ছিনিয়ে আনবার জন্তে অতসী প্রাণান্ত চেষ্টা করে, কিন্তু পারে না। নিবারণের মনটাও কেমন অস্বস্তিতে ভ'রে ওঠে। অবনমিত বিচ্ছিন্ন চিন্তাগুলো যেন মগজের ভিতর জট পাকিয়ে যায়।

\* \* \* \*

সুরেখার জীবনে তেমনি চলে বসন্তের সমারোহ : মঞ্জরা ফুলের মরশুম। পাতার আড়ালে চঞ্চল মৌমাছিরাজিদিন গুন গুন করে। তৃষিত ভূঙ্গ ঘুরে মরে পাপড়ির আশে-পাশে। ডানায় যাদের মৌ লাগে তারা এগিয়ে যায় মরণের পথে।

নতুন আলিপুর্নে খাণ্ডেলওয়াল করে দিয়েছে ইতালিয়ান ফ্লোরিং করা স্বপ্নসৌধ—সুরেখার মনের মত ছোট একখানা বাড়ী। টাকা খাণ্ডেলওয়ালের, কিন্তু পরিকল্পনা সুরেখার। মাধবীলতার অবগুণ্ঠনে টাকা ফটকের একপাশে পিতলের ফলকে সুরেখার নাম, আর এক পাশে সপিল ইংরেজি হরফে লেখা 'দি সলিটারি হুক' : ওর নিভৃত প্রহরের বিরাম কুঞ্জ। বাক্সবীদের নেমস্তন্ন ক'রে সুরেখা উদ্যাপন করে বর্ষতিথি—বর্ষামঙ্গল, বসন্ত উৎসব—আরও কত ঋতুপর্ব! বন্ধুরা জানিয়ে যায় প্রীতি। স্বাবকেরা বয়ে আনে অর্থ : নরম মাটিতে ওর ঋগ্ণেদী ছন্দে পা ফেলে চলবার নানা উপকরণ।

বর্ষা নামে। আকাশে কাজল মেঘের আনাগোণা শুরু হয়। আষাঢ়ের প্রথম দিবসে সুরেখা আয়োজন করে মেঘদূত উৎসবের। কবে কোন শতাব্দীর বিন্মত দিবসে মহাকবি লিখেছিলেন তাঁর অমর কাব্য : বিরহী যক্ষের অপার্থিব প্রেমের কথা! তারই স্মরণ-উৎসব।

এবার উৎসবের ব্যয় বহন করে সুরেখার নবাগত বন্ধু রতনলাল। রতনলালবারু খাণ্ডেলওয়ালের পরিচিত। কিন্তু সে পরিচয়ের মরচে-ধরা তারে নতুন ক'রে সরগম বাজিয়ে আবার ঝংকার তুলেছে সুরেখা। রতনলালকে সে-ই আবিষ্কার করেছে খেলার মাঠে। আচম্বিতে খাণ্ডেলওয়ালের সামনে টেনে এনে যখন জিজ্ঞেস করেছে—চিনতে পারো?

আকস্মিক বিন্ময়ে খাণ্ডেলওয়াল চমকে উঠেছে—  
চোপরা! রতনলাল!

না, শেঠ। শেঠ রতনলাল।—মিষ্টি হাসিতে সুরেখা

রতনলালের মনে অপ্রত্যাশিত আনন্দের জোয়ার বইয়ে দিয়েছে।

খাণ্ডেলওয়াল অভিবাদন করেছে, কিন্তু নিশ্চিত হতে পারেনি। খেলার মাঠ থেকে ওরা রতনলালের গাড়ীতেই ফিরেছে পাশাপাশি ব'সে। সুরেখা অনর্গল কথা বলেছে। খাণ্ডেলওয়াল শুধু মাঝে মাঝে সায় দিয়েছে তার কথায়। খাণ্ডেলওয়ালের চেয়ে অনেক ভালো বাংলা বলে চোপরা। সুরেখার মতই চনমন করে তার চোখের দৃষ্টি। সর্বাঙ্গে ঐশ্বর্যের স্পর্শ যেন উপচে পড়ে!

ক্রীম রঙের ফোর-সীটার জাগুয়ার। বিটুমেন-ঢালা বক্বকে পথে হালকা পালকের মত বাতাসে গড়িয়ে চলেছে গাড়ীখানা। চৌমাথার মোড়ে ট্রাফিকের লাল আলোটা জলে উঠতে নিঃশব্দে যখন ধেমেছে, নরম এক বলক ঝাঁকানি লেগেছে সুরেখার গায়ে। ঈষৎ হেলে পড়েছে ডান পাশে চোপরার গা-ঘেঁসে। কপালের পাশে উড়ন্ত চুলগুলো আলগোছে লেগেছে চোপার চোখে-মুখে।

সলজ্জ সুরু এককালি হাসির সঙ্গে সুরেখা ছুঁড়ে মেরেছে ছোট্ট এক টুকরো কথা : স্বপনপুরীর রাজকুমার!

খাণ্ডেলওয়াল শোনেনি। কিন্তু চোপরা শুনেছে। আরও নীচু গলায় কানের কাছে মুখ নিয়ে পরমুহূর্তেই শুনিরেছে চাটু-পুষ্পাঞ্জলি : ধনকুবের!...শেঠজি—

চোখ বিদায় নিয়েছে কিন্তু মন বিদায় নেয়নি। চোপরার মনে লেগেছে স্ম্যাম্পেনের গোলাপী নেশা। ব্যবধান সংকীর্ণ থেকে সংকীর্ণতর হয়ে উঠেছে।

মাঝে মাঝে খাণ্ডেলওয়ালের মনটা কেমন ক্লিষ্ট হয়ে পড়ে। ডেক চেয়ারে হাত-পা ছড়িয়ে চোখ বন্ধ ক'রে পড়ে থাকে। কথা বলতে ইচ্ছা করে না।

সুরেখা পাশে এসে দাঁড়ায়। কপালটা উণ্টো হাতে ছুঁয়ে জিজ্ঞেস করে : শরীর খারাপ হয়নি তো?

না। খাণ্ডেলওয়াল সংক্ষেপে উত্তর দেয়।

তবে? আরও কি বলতে গিয়ে সুরেখা কথা চুরি করে। প্রসঙ্গটা চাপা দিয়ে বলে : চলো না। জ্যোৎস্না রাতে সমুদ্রের ঢেউ দেখে আসি। যাবে ডারমগুহারবার, হেড-লঙ স্পীডে ড্রাইভ ক'রে?

খাণ্ডেলওয়াল উঠে বসে। মাথাটা কেমন কিম্বিকিম করে।

না, থাক। আজ তোমায় বড় ক্লাস্ত মনে হচ্ছে। বরং যুমিয়ে নাও একটু : সুরেখা ঝুঁকে পড়ে ডেক চেয়ারের ব্যাকে। আলতো আঙুলে আঙুটে আঙুটে বিলি কাটে খাণ্ডেলওয়ালের এলোমেলো চলে। (ক্রমশঃ)



## কলেজে পড়া বৌ

সুনয়নী দেবীর ছুঃখের অন্ত নেই। কি ভুলই না তিনি করেছিলেন ছেলেকে কোলকাতায় লেখাপড়া শিখতে পাঠিয়ে। ছেলে কিনা বিয়ে করে বসল এক কলেজে পড়া মেয়েকে! ছেলের জন্তে তিনি পাত্রী ঠিক করেছিলেন কেঁঠনগরের বনেদী চাটুজ্যে পরিবারে। ফুটফুটে সুন্দর মেয়েটি—বয়স একটু কম কিন্তু তাতে কিইবা এসে যায়? টাকার কথাটাও ফ্যালনা নয়। নগদ দশ হাজারের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল চাটুজ্যেরা। কথাটা এখনও ভাবলে খচ্ করে লাগে সুনয়নী দেবীর বৃকে।

সুতপা ঘরে এলো ছুগাছি শাঁখা আর ছুগাছি চুড়ী সম্বল করে। প্রথম দিন প্রণাম করতে যাওয়ার সময় সুনয়নী দেবী পেছিয়ে গিয়েছিলেন ছু'পা, “থাক থাক মা,”— তাঁর মুখে বিষাদের ছায়া কলেজে পড়া মেয়ে সুতপার দৃষ্টি এড়ায়নি। সেই প্রথম দিনটি আজ প্রায় দেড় বছর পেছনে কিন্তু আজও খাশুড়ী কলেজে পড়া বৌকে আপন করে নিতে পারেন নি। রান্নাঘরের কোন কাজে সুতপা সাহায্য করতে এলেই তিনি বলেন—“থাক থাক বৌমা—এসব তো তোমাদের অভ্যাস নেই, আবার মাথা ধরবে।”

বিমল কোলকাতার এক সদাগরী আফিসে ডেলি ন্যাসেঞ্জারী করে চাকরী করে। থাকে সহর-তলীতে। রোজগার সামান্যই। বিয়ের আগে অস্বাচ্ছন্দ্য বিশেষ বুঝতে পারেনি। কিন্তু বিয়ের

দেড় বছর পরে আজ বুঝতে পারে যে খরচ সংকুলান করা দরকার। দায়ীত্ব অনেক বেড়ে গেছে, কিছু সঞ্চয়ও থাকা দরকার। মায়ের হাতেই সংসার খরচের টাকা সে তুলে দেয়। ইদানিং মাকে আকারে ইঞ্জিতে ছ একবার বলেছে যে খরচ কিছু কমানো দরকার। কিন্তু সুনয়নী দেবী গেছেন চটে। “তোমার কলেজে পড়া বৌ বুঝি তোকে এই সব বুদ্ধি দিচ্ছে? এত দিন তো তোমার এসব মনে হয়নি?” ভয়ে বিমল আর কিছু বলতে পারেনি।

সুতপা কিন্তু ব্যাপারটা মেনে নিতে পারেনি। “তুমি বুঝিয়ে বল মাকে। আর তিন মাস পরে আমাদের প্রথম সন্তান আসবে। এখন চারিদিক সামলে সুমলে না চললে চলবে কেন? তাছাড়াও ধর অসুখ বিসুখ আছে, সবাইয়ের সাধ আহ্লাদ আছে, কিছু তো বাঁচাতেই হবে। মায়েরই তো কতদিনকার সখ একটা গরদের খানের আর কত দিন তোমায় বলেছেন তরকারীর বাগানটা বেশ সুন্দর বাঁশের বেড়া দিয়ে ঘিরে দিতে।”

মরীয়া হয়ে বিমল গেল মায়ের কাছে। খুলে বলল তাঁকে মনের কথা। কিন্তু হিতে বিপরীত হোল। সুনয়নী দেবী গেলেন ক্ষেপে। “যখনই তুই ওই কলেজে পড়া মেয়েকে বিয়ে করেছিস তখনই জানতাম পরিবারে অশান্তি আসবে। থাক তুই তোমার বৌ আর সংসার নিয়ে—আমি চললাম দাদার বাড়ী।” কিছুতেই আটকানো গেল না

ঠাকে। বাস প্যাটরা গুছিয়ে নিয়ে তিনি চলে গেলেন বরানগরে।

ফিরে এলেন তিনি প্রায় তিন মাস পরে। তাও এমনি নয়, বিমলের ছেলে হওয়ার খবর পেয়ে। বাড়ীতে ঢুকতে গিয়ে তিনি অবাক। তাঁর সাধের ঝিঙে আর লাউডগার বাঁগানের চারপাশ দিয়ে কচি বাঁশের সুন্দর বেড়া। গেলেন সূতপার ঘরে। ফুটফুটে নাতীকে নিলেন কোলে তুলে। বিমল এসে ঢুকলো গরদের খান নিয়ে। আনন্দে সুনয়নী



দেবীর চোখের ছুই কোণে জল চিকচিক করে উঠল। সূতপা বিছানা থেকে ক্ষীণস্বরে বলল—“মা তোমায় আর কখনও বাড়ী ছেড়ে যেতে দেব না।” সুনয়নী দেবী তার মাথায় হাত বোলাতে বোলাতে বললেন, “কি ভয় নিয়েই ফিরেছিলাম মা, হয়তো দেখব বাড়ীঘর সব ছারখার হয়ে গেছে—কিন্তু

কি লক্ষ্মীশ্রী মারা বাড়ী জুড়ে, চোখ যেন জুড়িয়ে গেল—না মা কোথায় যাব এমন বৌ-নাতী ফেলে?”

এক দিন শুধু তিনি সূতপাকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন—“কি করে এত গুছিয়ে চালালে তুমি মা?” সূতপা বলল—“মা খরচ কত দিকে বাঁচাই দেখুন! উনি আগে আপিসে পয়সা খরচ করে আজ্ঞে বাজে খাবার খেতেন, এখন বাড়ী থেকে টিফিন বাজে আমি ওঁর খাবার দিই। এতে খরচ অনেক বাঁচে, আর খাওয়াটাও ভাল হয়। ঠিকে চাকরটাকে ছাড়িয়ে দিয়েছি—কাপড় কাচা, বাসন মাজা এসব কাজ আমি আর ঝি ভাগাভাগি করে করে নিই। আর সব চেয়ে বেশি সাশ্রয় করেছি খাবারে। আগে আপনি ঘি কিনতেন অত দামে—আর সে ঘিও সব সময় ভাল হোত না। আমি ঘিয়ের বদলে কিনি ডালডা মার্কা বনস্পতি। ডালডায় ঘিয়ের সমান ভিটামিন ‘এ’ থাকে। ভিটামিন ‘এ’ চোখ আর ত্বক সুস্থ রাখে। আর থাকে ভিটামিন ‘ডি’ যা হাড়কে গড়ে তুলতে সাহায্য করে। ডালডায় রাঁধা সব খাবারই অত্যন্ত মুখরোচক হয়। এই সব কারণেই এবং স্বাস্থ্যদায়ক বলেই ডালডা আজ আমাদের দেশে লক্ষ লক্ষ পরিবারে নিত্য ব্যবহার হচ্ছে। ডালডা “নীল” করা ডবল ঢাকনা’ওলা টিনে সব সময় খাঁটি ও তাজা পাওয়া যায়। তাছাড়া ডালডায় ভেজালের কোন ভয় নেই কারণ খাঁটি ডালডা সব সময় পাওয়া যায় খেজুর গাছ মার্কা টিনে।”

সুনয়নী দেবী মুগ্ধ হয়ে চেয়ে থাকেন তাঁর কলেজে পড়া বোয়ের দিকে।

U.V.M. 311B-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে কর্তৃক প্রস্তুত

# ছোয়েদের কথা

## গোড়ায় জল ঢালা

শ্রীমতী ইনারাণী সরকার

সাধারণ মধ্যবিত্ত-বরের অবস্থা আমাদের সকলেরই অল্প-বিস্তর জানা আছে। মাসের অর্ধেক যেতে না যেতেই ঘরে সব জিনিষের বাড়বাড়ন্ত! মাসের শেষ ক'টা দিন ঘেন আর ফুরাতে চায় না। আজকাল প্রায় সংসারেই মাসের শেষে অবস্থা চরমে উঠে। তখন তেলটা আনতে ছুনটা থাকে না—ছুনটা এলে ও বেলার চা গুড় দিয়ে খেলে কি রকম স্বাদ লাগবে—একথা ভাবতে হয়!

এর মানে এ নয় যে আমরা অমিতব্যয়ী। আসল কথা—সকলেরই ব্যয়ের চেয়ে আয়ের পরিমাণ কম। প্রায়ই একটি লোকের রোজগারের উপর গোটা পরিবারকে নির্ভর করতে হয়—কাজেই বাজেটের আর সমতা থাকে না। সাধারণ মধ্যবিত্ত পরিবারে একটি বা দু'টির বেশী রোজগারে লোক চোখে পড়ে না—অথচ খাবার লোক থাকে কয়েক গণ্ডা। এমতাবস্থায় কোন কারণে গৃহকর্তার শরীরটা একটু খারাপ হয়ে দু'চারদিন অফিস কামাই হ'লে দুশ্চিন্তার আর অন্ত থাকে না। শরীরটা কতটুকু খারাপ হয়েছে—এটা ভাববার আগেই হয়ত মনে পড়ে—আগামী মাসটা চলবে কি ক'রে! পাওনা ছুটিতো বছরের প্রথম দিকেই শারীরিক অসুস্থতার জন্ম নিঃশেষ হয়েছে। এখন কামাই করা মানে—বেতন কম পাওয়া। ভাবতেও শরীরটা অবশ হয়ে পড়ে না কি? কিন্তু এই শারীরিক অসুস্থতার মূল কারণটা আমরা অনেকেই অসুস্থকান ক'রে দেখি না। অথচ এদিকটা ভাবাই আমাদের সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন।

বর্তমানে খাওয়ার দুর্মূল্যতার জন্ম পুষ্টিকর খাদ্য প্রায় কিছুই খাওয়া যাচ্ছে না। আমরা বাংগালীরা মাছে-ভাতে মাসুয। পর্যাপ্ত পরিমাণে দূরে থাক, পেটভরে ভাতক'টা গেলবার মতো মাছও কারো পাতে পড়ে না। টাকায় দেড়সের বা পাঁচপো করে দুধই আর ক'জনে খেতে পাবে? তাও আবার সেটা নির্ভেজাল নয়। শাক-সব্জী, টাটকা

ফল ইত্যাদিও ক্রয় ক্ষমতার বাইরে। কাজেই শরীরটারই বা আর দোষ কী! সারাদিন (কারো কারো বেলায় সারারাত্রি) হাড়ভাংগা খাটুনির পর উপবৃত্ত 'তেল-মসলা' না পড়লে দেহঘন্ত্র বিকল হবেই।

বাড়ীতে যেটুকু জিনিষ আসে তাই সকলে ভাগাভাগি করে খেয়ে নেয়। যিনি রোজগার করছেন, যার উপর এতবড় একটা বিরাট-সংসার নির্ভর করছে—তাঁর ভাগের ভাগেও একই পরিমাণ পড়ছে! কিন্তু পরিবারের আর সকলের এবং তাঁর মধ্যে যে পরিশ্রমের বিরাট পার্থক্য রয়েছে এবং সে অসুস্থ্য খাওয়ারও পার্থক্যের প্রয়োজন—একথাটা আমরা একদম ভুলে যাই। এভাবে দিনের পর দিন কম খাদ্য খেয়ে পরিশ্রম করতে করতে—শেষে একদিন পুরো দেহটাই বিদ্রোহ ক'রে বসে। তখন গোটা পরিবারকে অনাহারে-অর্ধাহারে থেকে ডাক্তার ও ঔষধের দাম যোগাতে হয়। কখনো কখনো চরম সর্বনাশ হয়ে পরিবারটিকে 'বানের জলে তৃণের ঝায়' ভেসে যেতে হয়।

এমতাবস্থায়, আমাদের মা-বোনদেরই এ বিষয়ে অগ্রণী হ'তে হবে। পরিবারে যিনি উপার্জন করেন (স্বামী, পুত্র বা অন্য যে কেহ) তাঁর স্বাস্থ্য-রক্ষার জন্ম সর্বদা সজাগ দৃষ্টি রাখতে হবে। সংসারে যা-আয় হয় তাতে করে সকলের দিকে সমান নজর দেওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব। কিন্তু যিনি সকলের মুখে অন্ন দেবার ব্যবস্থা করছেন—তাঁর দিকে নজর না দিলে তো চলতে পারে না। আমি দেখেছি এতে মাসে সাত-আট টাকার বেশী কিছুতেই লাগে না। যারা তাও পারবেন না, তাঁদের অন্ততঃ যেভাবেই হোক পাঁচটা টাকা খরচ করতেই হবে। যিনি ডিম খান তাঁকে দৈনিক একটি করে অর্ধ সিদ্ধ ডিম খেতে দিলে মাসে ৪ টাকার বেশী খরচ হয় না। বাকী ৪ টাকার ঘি বা টাটকা ফল কিনলেই চলে। মাঝে মাঝে এবং সম্ভব হ'লে প্রতিদিন

একটি করে লেবু (পাতি, বাতাবী বা কাগজী) দেবার চেষ্টা করতে হবে। এতে 'ভিটামিন সি'এর অভাব পূরণ হবে। যিনি ডিম খান না তাঁকে ডিমের বদলে একপো দুধ দিতে হবে। খাঁটি দুধের চেয়ে বড় আর কিছু নেই; কিন্তু সেটা যোগাড় করা প্রায় অসম্ভব। বাদের বাড়ীতে গরু আছে তাঁদের কথা আলাদা। ডিমে ভেজাল দেবার উপায় আজো আবিষ্কৃত হয়নি বলে সর্বাগ্রে ওটার নাম করে রাখলাম।

খাণ্ড-হিসেবে তিল একটি অতি মূল্যবান পদার্থ। দৈনিক এক বা দেড় ছটাক তিল একজন লোককে সুস্থ রাখবার পক্ষে যথেষ্ট, তিল বেটে গুড় বা চিনি সহযোগে ভাত দিয়ে খেতেও খুব সুস্বাদু। গত ১লা সেপ্টেম্বরের যুগান্তরে বিখ্যাত প্রাকৃতিক চিকিৎসক শ্রীকুলরঞ্জন মুখো-পাধ্যায় তিল সম্বন্ধে যা লিখেছেন—নিম্নে তার সামান্য কিছু উদ্ধৃত করে দিলাম :

“...তিলের জায় একটি পুষ্টিকর খাণ্ড পৃথিবীতে কমই আছে। ইহা স্বাস্থ্যের পক্ষে অত্যন্ত হিতকর এবং বিভিন্ন খাণ্ড মূল্যে সমৃদ্ধ। ইহার ভিতর প্রোটিনের পরিমাণ শতকরা ১৮.৩ ভাগ, চর্বি ৩৩.৩, শর্করা জাতীয় খাণ্ড ২৫.২, ক্যালসিয়াম ১.৪৫, ফসফরাস ০.৫৭ এবং লৌহ শতকরা ১০.৪ (মিলিগ্রাম) বর্তমান থাকে। বিভিন্ন-মূল্যবান ভিটামিনের ও ইহা একটি শ্রেষ্ঠ আধার...তিলের প্রোটিন অতি উৎকৃষ্ট শ্রেণীর। ইহা দ্বারা মাছ-মাংস খাওয়ার কাজ হয়। সাধারণ মাছ-মাংসে তিল অপেক্ষা বেশী প্রোটিন থাকে না।

“...তিল বিশেষভাবে একটি রক্তবর্ধক খাণ্ড।—ইহার ভিতর যে লৌহ আছে তাহা পালংশাক এবং পাঁঠার মেটের প্রায় দ্বিগুণ। ইহা বিশেষভাবে থিয়ামিনে (ভিটামিন বি-১) সমৃদ্ধ।—প্রতি শতগ্রাম তিলে ১০১০ মাইক্রোগ্রাম থিয়ামিন আছে। এই ভিটামিনটি ক্ষুধা বৃদ্ধি করে, খাণ্ডের পরিপাকে সাহায্য করে, সমস্ত পরিপাক যন্ত্রগুলিকে কার্য-ক্ষম রাখে, স্নায়বিক স্বাস্থ্য বজায় রাখে এবং বেরিবেরি রোগ নিবারণ করিয়া থাকে।”

তিল খুব দামী জিনিষ নয় এবং নির্ভেজাল অবস্থায় অনায়াসে পাওয়া যায়। কাজেই আমাদের প্রত্যেকেই উচিত—প্রতিদিন কিছুটা তিল ব্যবহার করা। সকলের

জন্ম সম্ভবপর না হ'লে ও অন্ততঃ একজন বা দু'জনের জন্ম উপরোক্ত দ্রব্যের একটা বাদ দিয়ে হ'লে ও তিলের ব্যবস্থা করতে হবে।

আমি জানি অনেকের পক্ষে এ টাকাটা খরচ করাও খুব কষ্টসাধ্য। তবু অন্ত সকলকে বাঁচাতে হ'লে এটা না করে উপায় নেই।

এখন প্রশ্ন হল, যার জন্ম এ ব্যবস্থা তিনি তা মেনে নেবেন কিনা। 'সিপাহীবিদ্রোহ' না হ'লেও 'অসহযোগ আন্দোলন' যে শুরু হয়ে যাবে—একথা আমি হলপ ক'রে বলতে পারি। আর সে লোকটিরই বা দোষ কি? বাপ হয়ে ছোট ছোট মেয়েদের বা বড় ভাই হয়ে ছোট ছোট ভাইবোনদের সামনে কি এসব জিনিষ গলা দিয়ে নামে?

এর সমাধানও মেয়েদেরই হাতে। আপনি যদি তাঁকে এটুকু বুঝাতে পারেন যে রসনার তৃপ্তির জন্ম নয়, শুধু স্বাস্থ্যের জন্ম 'টনিক' হিসেবে এটুকু তাঁর খাওয়া নেহাৎ প্রয়োজন—তবেই সব গোলমাল মিটে যাবে। তাঁকে বুঝাবেন—ফলে-ফুলে সুশোভিত বৃক্ষের গোড়ায় জল না ঢাললে উপরের ফল-ফুল বা ডালপালা ধীরে ধীরে শুকিয়ে যেতে বাধ্য। গাছকে বাঁচাতে হ'লে আগায় জল ঢাললে কিছুই হয়না—গোড়ায় জল ঢালতেই হ'বে।

রোজগেয়ে ব্যক্তিটি হ'লেন সংসাররূপ বৃক্ষ—আর তাঁর উপর নির্ভরশীল অসংখ্য সকলে সেই বৃক্ষের ফল-ফুল এবং ডালপালা। তাই এ সংসার-বৃক্ষকে বাঁচাতে হ'লে—তার গোড়ায় জল ঢালতেই হবে। গোড়ায় জল না ঢাললে একদিন না একদিন সম্পূর্ণ গাছটি শুকিয়ে যাবে।...যে ছেলেমেয়ে বা ভাইবোনের জন্ম তিনি সামান্য বস্তুটুকু মুখে তুলতে পারেন না, তাঁর অবর্তমানে তাদের অবস্থাটা কী হতে পারে, শুধু একথাটা তাঁকেও ভাবতে বলবেন। যেই মাত্র তিনি বুঝবেন যে এটা ছোটদের বঞ্চিত ক'রে নয়—তাদের বাঁচার জন্মই শুধু 'গোড়ায় জল ঢালা' হচ্ছে—তখনই তিনি আর কিছুমাত্র আপত্তি করবেন না।

তবে ইয়া, প্রথমটার আপনার বিশেষ কর্তব্য হচ্ছে—খাবার সময় ছেলেপিলেদের কাছে যেতে না দেওয়া। সামনে থাকলে প্রত্যেকেই সাময়িক দুর্বলতাটুকু আসতে বাধ্য। বাপের সংগে ছেলেমেয়েদের কখনো খেতে দেওয়া উচিত নয়। কারণ যা কিছু ভালোমন্দ জিনিষ



তারাই খেয়ে নেয়। যাদের সে অভ্যাস হয়ে গেছে তাদেরও ছ'চারদিন খাবার সময় কাছে যেতে না দিলে অল্প ক'দিনের মধ্যেই সেটা বন্ধ হয়ে যাবে। ছেলেমেয়ে-রাও তখন বেশ মেনে নেবে যে—“বাবা” বা “দাদা” হ'লে শুধু সে বিশেষ জিনিষটা খেতে পাওয়া যায়—অল্পদের পক্ষে তা নিষিদ্ধ। ক'দিন পরেই দেখবেন যে তারা কখনো সে জিনিষের দিকে ফিরেও চাইবেনা। অথচ পরীক্ষা ক'রে দেখতে পারেন—কোনদিন ভাইবোনদের একজনকে সে জিনিষের সামান্য একটু দিলে তৎক্ষণাৎ কুরাক্কেত্র বেধে যাবে।

সুতরাং সংসার-বৃক্ষকে বাঁচাতে হ'লে তার গোড়ায় জল ঢালা সর্বাগ্রে প্রয়োজন এবং সেটা আমাদের মা বোনদের হ'ল একমাত্র কর্তব্য।

## হিন্দুকোডবিল ও পারিবারিক শান্তি-প্রসঙ্গ

( প্রতিবাদ )

শ্রীমতী মমতাময়ী দেবী

গত বাঙলা ১৩৬৩ চৈত্র সংখ্যায় ভারতবর্ষে “হিন্দুকোডবিল ও পারি-  
বারিক শান্তি” শীর্ষক প্রবন্ধের যে সমালোচনা আমি করিয়াছিলাম, তাহার  
সমালোচনা বা জবাব হিসাবে, ১৩৬৪ কার্তিক সংখ্যায় ভারতবর্ষে শ্রীমতী  
প্রভাবতী ভট্টাচার্য্যা বাহা লিখিয়াছেন তাহা পড়িলাম এবং বলা বাহুল্য  
তাহার এইরূপ সমালোচনার বিশিষ্টতা দেখিয়া নিজে নিজেই প্রমাদ  
গণিলাম।

প্রথমতঃ তাহার প্রধান অভিযোগ সম্বন্ধে তাহাকে জানাইতে চাই যে,  
আমার মূল সমালোচনাটি ভারতবর্ষে কেন বহুদিন পর প্রকাশিত হইয়াছে  
সেই বিষয় আমার তাহার কোনরূপ প্রশ্ন করা নিরর্থক বলিয়াই মনে  
করি ; কারণ কোন সমালোচনা বা প্রবন্ধ কোন পত্রিকায় প্রকাশিত  
হওয়া বা না হওয়া তাহা সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করিয়া থাকে ঐ পত্রিকার  
সুযোগ্য সম্পাদক বা পরিচালক মণ্ডলীর উপর, ইহাতে কোন লেখক বা  
লেখিকার হাত নাই।

তাহার পর যেহেতু আমি বর্তমান হিন্দুকোড বিলের বিরোধী, সেই-  
জন্ত তিনি ধরিয়া লইয়াছেন যে আমি একজন সতীদাহ সমর্থনকারী,  
বালবিধবাবিবাহ বিরোধী এবং আমাদের সমাজে গৌরীদান প্রথা  
সমর্থনকারী ; ইহা এক অদ্ভুত যুক্তি ; কারণ বর্তমান হিন্দুকোডবিলের

সহিত ইহাদের কি সম্পর্ক থাকিতে পারে তাহা সত্যই আমার মত  
একজন “অজ্ঞ” নারীর বুদ্ধির বোধগম্যের বাহিরে ! সতীদাহ নিবারণ  
বা বাল বিধবাদের বিবাহ-প্রসঙ্গে যে মন্তব্য আমি পূর্বেই করিয়াছিলাম,  
তাহা শ্রীমতী ভট্টাচার্য্যা জম্মগ্রহপূর্বক ঠৈধ্য সহকারে পড়িয়াছেন কি ?  
৩রাজা রামমোহন রায় ও বিজ্ঞানাগর প্রমুখ নেতৃবর্গের সহিত আমার  
প্রথমতঃ সংগ্রামে অবতীর্ণ হওয়া উচিত ছিল বলিয়া তিনি যে মন্তব্য  
করিয়াছেন তাহাকে আমি হান্তোদ্দীপক বলিয়াই মনে করি, কারণ এই  
প্রসঙ্গে এই সব মনীষীদের নামোল্লেখ করার কোন যৌক্তিকতা  
আছে কি ? বলা বাহুল্য এই প্রসঙ্গে সর্দা আইনের উল্লেখ করিয়া তিনি  
আমাকে ইহার বিরুদ্ধেও পূর্বে সংগ্রামে অবতীর্ণ হওয়া উচিত ছিল বলিয়া—  
মন্তব্য করিয়াছেন। কিন্তু ইহার জন্ত তাহাকে আমার মূল সমালোচনার  
এইরূপ ভাবে কদর্থ করিবার জন্ত অভিনন্দন না জানাইয়া থাকিতে  
পারিতেছি না, কারণ আমাদের সমাজে গৌরীদানপ্রথা সম্বন্ধে যাহা  
পূর্বে আমি লিখিয়াছিলাম সে সম্পর্কে এখানে বিস্তারিতভাবে উল্লেখ  
নিশ্চায়জন ; তবে এই প্রসঙ্গে আমি তাহাকে স্মরণ করাইয়া দিতেছি যে  
আমাদের কল্যাণে আজ এক জাতীয়সমস্কারপে দেখা দিয়াছে, সর্দা  
আইনের নির্দিষ্ট বয়ঃসীমাকে অতিক্রম করিয়াও আমাদের সমাজে অনুচ্চ  
কল্যাণ সংখ্যা কত সংখ্যায় গিয়া দাঁড়াইয়াছে তাহার খবর তিনি রাখেন  
কি ? বলা বাহুল্য ভারতের পল্লীগ্রামে সর্দা আইনের কার্যকারিতা  
এবং তাহার ব্যর্থতা সম্পর্কে তাহাকে একবার চিন্তা করিতেও অনুরোধ  
জানাইতেছি।

তাহার পর তিনি নারীর প্রতি বেধম্যমূলক ব্যবহার এবং পুরুষের  
অত্যাচারের ও পীড়নের কথা উল্লেখ করিয়া নজির হিসাবে  
আমেরিকা হইতে আরম্ভ করিয়া, চীন ও রাশিয়া প্রভৃতি দেশের নাম  
উল্লেখ করিয়াছেন। কিন্তু আজ যাহারা জ্ঞানের চরম শিখরে আরোহণ  
করিয়া এবং জ্ঞান-গরিমায় আশ্রয় হইয়া জাতির কেলিয়া-আসা  
অতীত ইতিহাসকে এখনও আঁকড়াইয়া থাকিতে চান এবং বর্তমান  
কালকে অন্ধীকার করিয়া থাকেন, তাহাদের বিষয় আমার বলিবার কিছুই  
নাই ; কারণ আমি পূর্বেই বলিয়াছি যে এখানে কেবল সতীদাহ হইত,  
কৌলিন্যের মধ্যদা রক্ষার্থে কাহার উপর পীড়ন করিয়াছে সেই প্রসঙ্গ  
আজ শুধু অপ্রাসঙ্গিক নহে, রুচিবহির্গতও বটে কারণ—ইহাতে  
আমাদের সমাজ জীবনে গভীর ক্ষতের সৃষ্টি করিবে এবং পুরুষ ও নারীর  
মধ্যে বিভেদের প্রাচীর সৃষ্টি হইবে ; মূল সমস্কার ইহাতে কোন সমাধান  
হইবে না। তাহার পর তিনি লিখিয়াছেন সমাজের দুর্বৃত্তস্বভাব  
ব্যক্তির হাত হইতে মুক্তির জন্ত হিন্দুকোডবিলের প্রয়োজনীয়তা  
আছে।

কিন্তু আমার ধারণা অসঙ্গত ; মানুষের মধ্যে দুর্বৃত্তপরায়ণ  
স্বভাবের পরিবর্তন ঘটাইতে হইলে তাহাকে প্রকৃত মানুষ করিয়া  
তুলিবার জন্ত প্রথমতঃ শিক্ষার প্রসারতা পটাইতে হইবে। ইহার  
জন্ত চাই সার্বজনীন শিক্ষার ব্যবস্থা ; কারণ কোন অধিকার দিলেই  
যে কেহ তাহা বন্ধ করিয়া দিতে পারে।

সুতরাং পুরুষ ও নারীকে এই বিষয় একই পথে সহযাত্রী হইতে হইবে এবং ইহার প্রসারতার জন্ত ভারতের দিকে দিকে চাই প্রকৃত জ্ঞানমন্দিরের প্রতিষ্ঠা। তাহার পর শ্রীমতী ভট্টাচার্য্য লিখিয়াছেন যে হিন্দুকোডবিল পাশ হইবার বহুপূর্বে আমার এইরূপ সমালোচনার কি সার্থকতা থাকিতে পারে? পূর্বে কেন আমি সংগ্রামে অবতীর্ণ হই নাই? বলা বাহুল্য যে হিন্দুকোডবিল গৃহীত হইবার পূর্বে আমাদের দেশের প্রত্যেক চিন্তাশীল ব্যক্তি এবং প্রখ্যাত আইন-বিদগণ এবং লোকসভার নেতৃস্থানীয় বিনের বিরোধী নেতৃবর্গ যেরূপ একতাবদ্ধভাবে এই বিলের বিরোধিতা করিয়াছিলেন সেই বিষয় তাঁহাকে স্মরণ করাইয়া দিবার জন্ত তদানীন্তন দৈনিক সংবাদপত্রগুলি পুনরায় পড়িবার জন্ত অনুরোধ করিতেছি। সুতরাং আমার মত এক অজ্ঞ নারীর বিরোধিতায় কি যায় আসে?

এখানে আমি উল্লেখ করিতে চাই যে এই হিন্দুকোডবিল আমাদের জাতীয় স্বার্থের পক্ষে কৃতিকারক হইবে বলিয়া আমি, ভারতবর্ষে ইহার সমালোচনা করিয়াছিলাম, যদিও পূর্বে এই বিলের বহু সমালোচনা হইয়া গিয়াছে এবং পরেও হইবে। আমাদের জাতিগত বিশিষ্টতাকে অস্বীকার করিয়া লাভ কি? কারণ আমাদের সমাজ সম্পূর্ণভাবে অর্থনৈতিক কাঠামোর উপরই নির্ভর করিয়া থাকে না? ইহাই প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের মধ্যে প্রভেদ। তাহার পর তিনি পুরুষ ও নারীর দৈহিক গঠন ও তাহার শারীরিক শক্তির পার্থক্যের সম্বন্ধে যে অবতারণা করিয়াছেন সেই বিষয় আমার পক্ষে আলোচনা নিশ্চয়মুখের মনে করি; কারণ যাহারা বিধাতার সৃষ্টিগত পার্থক্যকে অস্বীকার করেন তাঁহাদের কথার উপর আমার মত অজ্ঞ ব্যক্তির নির্বাক থাকাই শ্রেয়।

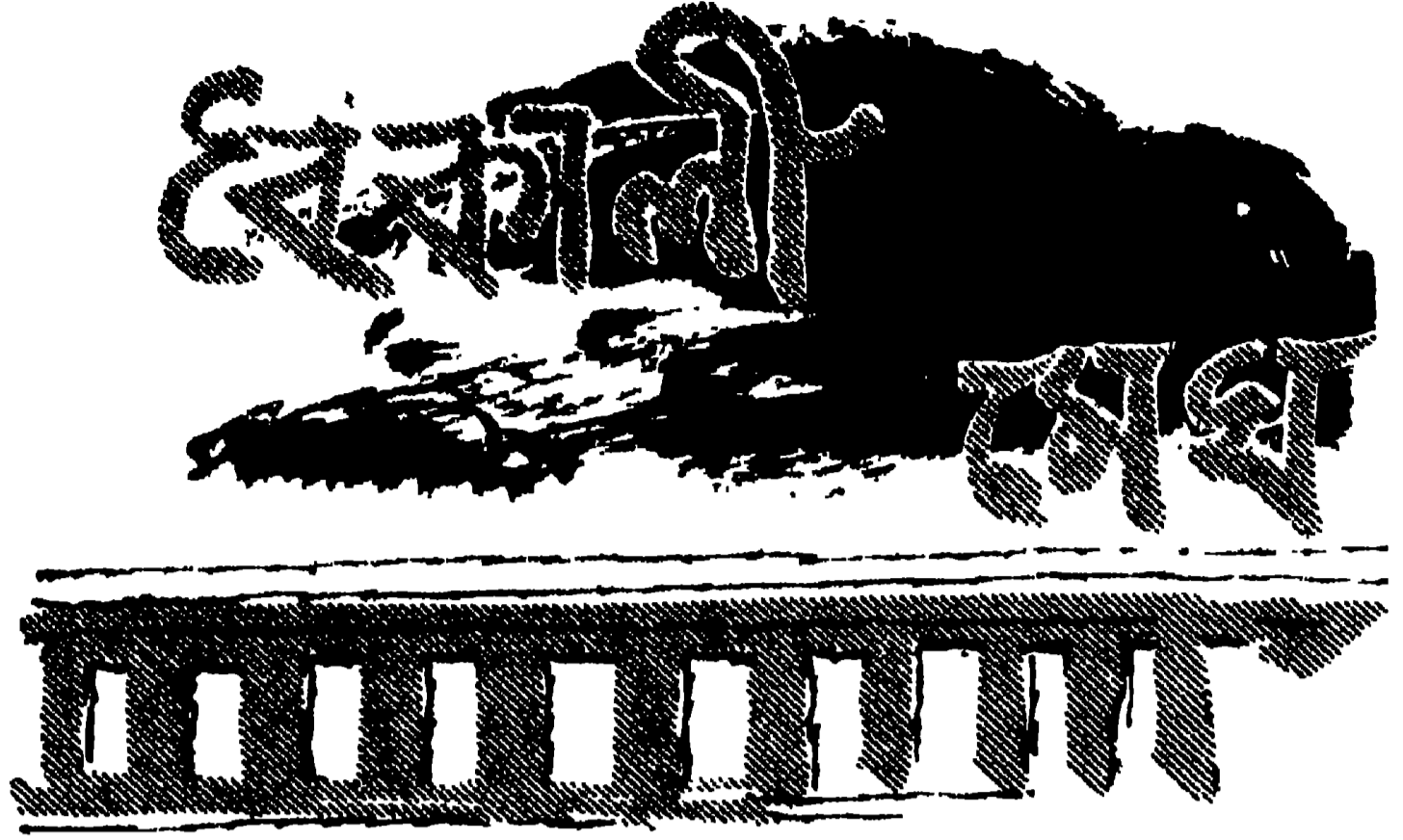


ও-আর-সি-এল এর

# কুশা

নিজের ও পোড়ের পীড়না

দি ওবিষেণ্ট্যাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



স্বপ্ন বন্দোপাধ্যায়

আজ মনে হচ্ছে, এ দেহটাও আর বেশী দিন থাকবে না। তুমি আমাকে ক্ষমা করেছ জানলে শান্তিতে মরতে পারতাম। স্বামী হয়ে এ শান্তির দাবীটুকুও কি করতে পারব না? উত্তরের আশায় রইলাম।

চোখ দুটো ভিজ্জে ভিজ্জে লাগলেও মুখে এক তিক্ত হাসি ফুটে ওঠে ওর। যৌবনের শেষপ্রান্তে এসে হাসির কথাই বড় বেদনার হাসির কথা।

আকাশের ওই যে পশ্চিমকোণে এক টুকরো রাঙা মেঘ দেখা দিয়েছে, ওইটির দিকে তাকিয়ে নিজের মনেই হাসতে থাকে শকুন্তলা রায়। বিগত-যৌবনা শকুন্তলা রায় ওই টুকরো মেঘের যৌবন দেখে বিমুগ্ধ হয়নি, ও জানে, ওটা থাকবে না।

এমনি করেই জীবনে কত রঙ মুছে যায়। ছাদের ভাঙা আলসের ওপর বুকটা চেপে দাঁড়িয়ে থাকতে থাকতে সোনার কাঠির গল্পের কথাটা বার বার ওর মনে হয়। মিষ্টি হুপুর বাজিয়ে চলে গেছে যেন এক সুদীর্ঘ রজনী! স্বপ্নের মতই মনে হয়। স্বপ্ন—স্বপ্ন হয়েই থাক।

শকুন্তলা রায়ের দীর্ঘায়ত চোখের পাতা দুটি ভিজ্জে ভিজ্জে লাগে। মনটাও কি ভিজ্জে উঠল? আজ একখানি চিঠি পেয়েছে ও। এক আশ্চর্য চিঠি।

‘কল্যাণীয়াসু, জীবনের এ অল্পশোচনার বুঝি আর শেষ নেই। অপরাধ যে করিনি, এই কথাটাই আজ পর্যন্ত জানাতে পারলুম না। এইটেই যেন অপরাধ হয়ে গেল। আজীবন মনে মনে জলে এর প্রায়শ্চিত্ত করতে পারিনি।

ছাব্বিশ বছর আগেকার সেই মাছুষটির মুখটা যে ওর একেবারে ভুল হয়ে গেছে তা নয়। তবু সে মুখ মনে করতে চায়নি কখনও। ও জানে ওই মুখই ওর জীবনে ওর সত্য। তবু সত্যকে অস্বীকার করেই আসতে হয়েছিল এতকাল ওই একটু সময়ের রাঙা টুকরো মেঘের মত। কতই বা বয়েস তখন—তেরো বছর। নাম ছিল ওর অমলা। শকুন্তলা পরের নাম।

তেরো বছরেই ওর রূপ নাকি ফেটে পড়ত বলত সবাই। আজীবন শুনে আসছে ওর মত রূপসী নাকি দেখাই যায় না। এর চেয়ে রূপ না থাকলেই হয়ত ভাল হত, কে জানে!

ভ্রমর কালো চোখ দুটো ওর আবার ভিজ্জে ওঠে। নাকের পাতা দুটি ফুলে ফুলে ওঠে। ছাদের আলসে থেকে সরে এসে বসে পড়ে। তাকায় আকাশের দিকে।

আকাশে কত ছবি, একটার পর একটা ছবি সরে যায় ওর চোখের সামনে। অনন্ত আকাশে টুকরো সময়ের টুকরো টুকরো কাহিনী।

বিয়ে কি ? তখন কি আর কিছু বুঝত ? তবু তেরো বছর বয়সেই বিয়ে হোল। বাবা অল্প বয়সে বিয়ে দেয়া পছন্দ করতেন। তাই হোল।

রূপসী বলেই কিনা কে জানে, ওর স্বপ্নের ঘর থেকে এক পয়সাও নেয়নি, জমিদার ওরা। একমাত্র ছেলে। ছেলের বয়স একটু বেশীই ছিল। প্রায় চব্বিশ।

বেশ মনে আছে ওর মানুষটার ঠাণ্ডা ঠাণ্ডা চোখদুটো। শান্ত নিরীহ মুখখানা। মানুষটিকে খুব যে ওর মন্দ লেগেছিল তা নয়। বেশ ভালই লাগছিল।

বিয়ের পর রাত্রে বাসরে ঘুমিয়ে পড়েছিল সবাই।

ও ঘুমোয় নি। আর সেই মানুষটি।

বলেছিল—কি সুন্দর তুমি !

খুব আশ্বে বলেছিল, বুকটা কাঁপছিল অমলার। একটা অচেনা মানুষের এত কাছাকাছি বসে রূপের প্রশংসা শুনা ! এক অপূর্ণ অহুভূতিতে ভরে গিয়েছিল মনটা।

তারপর বলেছিল—কাল বিকেলে আমরা যাব।

যাওয়ার কথায় একটু ভয় পেয়ে গেল অমলা। হাজার হোক, ছেলে মানুষ ত'।

—ভয় নেই। আমি ত' থাকব।

ছাই ! উনি থাকলেই বা কি ভরসা ? পরিচয় ত' মোটে আজ।

মানুষটির গলাটি কিঙ্ক বেশ ঠাণ্ডা ঠাণ্ডা।

ও এতক্ষণ কোন কথা বলেনি। এবারে বললে—কত দূরে ?

—কলকাতা থেকে অনেক দূরে।

আরও শুকিয়ে গেল অমলার মুখ।

ও কিঙ্ক আরও কাছে সরে এলো। অমলার গা ঘেঁসে বসল।

মন্দ লাগল না অমলার। তবু একটু সরে বসল।

বাসরের সবাই ঘুমোচ্ছে। তবু যদি জেগে ওঠে কেউ।

—তুমি কুল ভালবাস ?

অমলা ঘাড় নেড়েছিল ছেলে মানুষের মত।

—আমাদের ওখানে মস্ত বাগান আছে। সে সবই তোমার হবে !

—সব ?—অমলা ফস্ করে বলে।

—হ্যাঁ। সব। তাছাড়া আর কি ভালবাস ?

অমলা ডাগর চোখদুটো তুলে তাকাল। গল্প করতে বেশ লাগছে। আর কি ও ভালবাসে ? কত কি ভালবাসে। সব মনেও পড়ে না।

তবু ও বলে—এই কামরাঙা, চালতে।

—খুব পাবে। বড় বড় চালতে গাছ আছে। কামরাঙা গাছ ত' ছ'টা।

—ছটা !

—হ্যাঁ। কামরাঙা ত' সব পেকে পড়ে যায় মাটিতে। কেউ খায় না।

ভারী মজাত ! অমলা আশ্বে আশ্বে সহজ হয়ে আসে।

—খুব বড় বাগান বুঝি ?

—খুব বড়। সবই ত' তোমার।

কথাটা বিশ্বাস করতে পারছে না ও। লোকটা নিশ্চয়ই মিথ্যে বলছে। সব ওর !

সবই ওর হোত। আজ শকুন্তলা ভাবে, ও ইচ্ছে করলে সবই ওর হোত। ওঃ সেই বিরাট প্রাসাদ, বাগান, লোকজন, গরু ঘোড়া সবই ওর হোত। কিঙ্ক হোল না।

দোষ করে সে বিষয়ে বিচার করতে বসে আজ আর লাভ নেই। একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলে শকুন্তলা রায়।

আকাশের সেই রাঙা টুকরো মেঘটা মুছে যাচ্ছে।

তারপর স্বপ্নরবাড়ী ওকে যেতে হোল। পরদিনই। মানুষটি মিথ্যে বলেনি। অনেকদূর, ট্রেনে চেপে এক স্টেশনে নেমে সেখান থেকে পাক্কীতে প্রায় ছুধুটা। বাজনারাজি এনেছিল স্টেশনে। সমস্তদিন ট্রেনের কাঁকু-নীতে জল তেঁটায় শরীর কেমন করছিল অমলার, বাজনার আওয়াজ সহ করতে পারছিল না। বড়ী বিকে ধরে উঠল ও পাক্কীতে।

বর কনেকে পাক্কীতে তুলে দিয়ে সবাই বিকে বলে সরে আসতে। অমলা কিঙ্ক ছাড়ে না। বিয়ের আঁচলটা চেপে ধরে থাকে। অগত্যা ওর পাশে বিকে বসতেই হয়।

না। একটুও মিথ্যে বলেনি। বিরাট এক প্রাসাদে গিয়ে পৌঁছয় ওরা, কত বড় বড় থাম। মুখ উঁচু করে দেখতে হয় অমলার। ভেতরে উঠোনখানি কি বিরাট আর ঠাকুর দালান !

ও মানুষটি ওর পাশে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে মুচকী হাসে।

—ভয় কচ্ছে ?

অমলা তাকায়, বলে—কচ্ছে একটু।

—কেন ? ভয় কি ?

এরি ভেতর খাণ্ডী আসেন। বিধবা, বরণ করে তোলেন  
দেয়। আশীর্বাদ করেন একটি সোনার হার দিয়ে। হার  
থে অমলার চক্ষুস্থির, গলা থেকে পা পর্যন্ত ঝুলে পড়েছে,  
টা নড়ির মত। শোনা গেল, হারটির ওজন পঞ্চাশতরি।  
য়েলি আচার সুরু হোল। শেষ হোল। মানুষটি চলে  
ল। সেই যে চলে গেল, দেখা হোল পরদিন রাতে!

এই দেড়দিন যে ওর কোথা দিয়ে কেটে গেল টেরই  
ল না। শুধু বুড়ী ঝিটি একবার ওর কাছে এসে  
পানে বলছিল—কেমন যেন গোলমলে ঠেকছে  
দিমণি।

তেরো বছরের অমলা কিই বা বোঝে তখন। বললে—  
ক হোল ?

—বাবুকে তখন পই-পই করে বললু—একটু খোঁজ  
বর নিয়ে বিয়ে দিন, তা শুনলেনি।

এর ভেতর কে একজন এসে পড়ায় ঝি চলে গেল।

অমলা কিছুই বুঝল না। বোঝবার চেষ্টাও বিশেষ  
করল না।

পরদিন রাতে বিশাল পালংকের একধারে অমলা  
য়েছিল। ও এলো। ফুলে ভরা বিছানা। রজনীগন্ধা-  
খা ফুলের মশারী, মেয়ালে ফুলের বিচিত্র রংবেরং। শুধু  
য়া নয়। ফুলের রাত্রি।

ও এলো। এসে পাশে বসল।

চোখ পিটপিট করে একবার দেখেছিল অমলা।  
রিপর ঘুমের ভান করল।

—এই!

হাতটা ধরে নাড়া দেয় ও।

অমলা কাঠ।

—এই, ঘুমোলে ?

অমলা চোখ পিটপিট করে তাকায়।

—আজ ঘুমোতে নেই।

অমলা ওপাশ ফেরে।

—এদিকে ফেরো। শোনো।

অমলা বলে শুধু—ঘুম পাচ্ছে।

ও পাশে গুয়ে পড়ে। একেবারে অমলার গা ঘেঁসে।  
অমলা অনেকটা তকাত্তে সরে শোয়।

ও কিন্তু আর সরে না। ভেমনি চূপ করে গুয়ে  
থাকে। কিছু বলেও না।

বরটা একেবারে নীরব। বাইরেটাও নিব্বুম হয়ে  
আসে, জানালা দিয়ে কালো আকাশটা চোখে পড়ে  
অমলার, হঠাৎ কানে আসে একটা চাপা কান্নার  
আওয়াজ। শব্দটা স্তূত্র, অথচ ভয়ানক।

অমলা চমকে ওঠে। ভয় পেয়ে সরে এসে তাড়াতাড়ি  
পাশের মানুষটাকে জড়িয়ে ধরে।

কাকে যেন মারছে। বুকফাটা কান্নার আওয়াজ।

হঠাৎ আওয়াজটা থেমে যায়।

লোকটিও যেন চমকে ওঠে। তাকায় অমলার দিকে।

—কি হোল। ও কিসের শব্দ।

—কি জানি।

—কে যেন কাঁদছে।

—তা হবে।—মানুষটি যেন ভীষণ অস্বস্তি বোধ করে।

আবার তীব্র কান্নার শব্দে অমলা চমকে ওঠে।

—কান্না কান্না।

মানুষটি যেন খানিকটা রেগে খানিকটা বিরক্ত হয়ে  
বলে—কি করে বলব। আচ্ছা দেখে আসি।

অমলা ওকে যেতে দেয়নি।

—তুমি যেও না। আমার ভয় করবে।

আন্তে আন্তে সব নীরব হয়ে আসে। আর কোন  
শব্দ আসে না। অমলা চোখ খোলে এতক্ষণে। মানুষটার  
মুখের দিকে তাকিয়ে একটু অবাক হয়, মুখটা হঠাৎ যেন  
শুকিয়ে গেছে। চোখছটোয় একমুহূর্ত আগের সে হাসি  
নেই। একটা কথাও বলে না।

অমলার ভাল লাগে না।

বলে—তুমিও বোধহয় ভয় পেয়েছো ?

চমকে ওঠে যেন ও, এতক্ষণ বোধহয় কি একটা  
ভাবছিল।

জোর করে একটু হেসে বলে—কই না' ?

—আমি কিন্তু খুব ভয় পেয়েছিলাম। কি  
কান্নারে বাবা!

সে রাত্রিটা বুধাই যায়! কোন কথাই আর জমেনি। কোন ভাবাবেগে ওরা অস্থির হয়ে ওঠেনি। এমনি অপূর্ব কুলশয্যার রাত্রি আর কখনও শোনেওনি শকুন্তলা রায়। সে রাত্রে আর মাহুঘটা কথা বলেনি ভাল করে, কাছে টেনেও নেয় নি।

কি অদ্ভুত মাহুঘ! চিঠিখানা পড়ে আজ কত কথাই যে ওর মনে আসে। কিছুই ভোলেনি ও। প্রতিটি মুহূর্ত ওর মনে আছে। এ সত্য অস্বীকার করবার জো' নেই যে—সই-ই ওর জীবনে একমাত্র পুরুষ যে ওর অপরূপ সুন্দর দেহটাকে পরিপূর্ণ করে পেয়েছিল। তাও ত ছোট একটা স্বপ্নের মত। রাত্রি কটি ওর জীবনে যেন এক একটি উজ্জল ক্ষতের মত জেগে আছে।

পরের রাত্রিটাও অদ্ভুত। সে রাত্রে ঘুমিয়েই পড়েছিল অমলা। ও এসে অমলাকে জাগাল। ওর যে কেন এত রাত্রি হোল আসতে কে জানে! অল্প বয়সে এত কাঁতুহল ওর মনে আসেনি। ঠেলে জাগিয়ে ও বললে—  
যামার আসতে খুব দেরী হোল, না?

অমলা কথা বলেনি।

—আচ্ছা' এসব তোমার কেমন লাগছে?

—কি?

—এই বাড়ী-ঘর বাগান—

—ভালই।

ও অমলার কাছে এসে ওকে হুহাতে ধরে টেনে গালে—চল, বেড়িয়ে আসি।

—কোথায়?

—বাগানে। বেশ লাগবে।

—না, আমার ভয় করবে।

লোকটি হাসে, কেমন যেন হাসিটা—ভয় নেই, আজ আর কামার শব্দ পাবে না।

অমলা একটু চুপ করে থাকে, তাকায় ওর দিকে।

আন্তে আন্তে বলে—তা হোক। বাইরে যাব না।

আর কোন কথা বলে না ও। অমলার মাথাটা টেনে জের কোলের ওপর নেয়।

অমলার ভাল লাগে। বেশ ভাল লাগে। ও আরও গিয়ে আসে ওর কোলের কাছে।

ভাবতেও আজ কেমন যেন লাগে। শকুন্তলা রায়

জু কোঁচকায়। কি বোকাই ছিল, আর কি সরল! কিছুই ও বুঝত না। বেঝেও নি। নইলে পরের কয়েকটা রাত্রি সে কেমন করে অকপটে ভালবেসেছিল স্বামীকে। কেমন দেহমন সব ঢেলে দিয়েছিল মাহুঘটির কাছে! পরের রাত্রি কটা যে ওর জীবনে সবচেয়ে মধুর সঞ্চয়, এ কথা ত' আজও অস্বীকার করতে পারে না ও।

কিন্তু জোড়ে বাপের বাড়ী আসবার আগেরদিন সন্ধ্যায় যাকে সে দেখল, তাকেও সে ভুলতে পারেনি আজও। কি এক মূর্তি।

পা টিপে টিপে আসছিল।

ও দাঁড়িয়ে ছিল সন্ধ্যায় ঘরের চৌকাঠে, চোখ ছিল সামনের বাগানে—আর বাগানের পাঁচীলের ওপাশে বটগাছের আগায়।

হঠাৎ সামনে নজর পড়তে আঁতকে উঠল।

পা টিপে টিপে আসছে। রোগা ময়লা-রঙের একটা বউ। চোখদুটি ভরা বিষাদ। ভাসা ভাসা চোখদুটো কি সুন্দর, অথচ কি বেদনায় ভরা।

ভাল করে দেখতে পেল যখন তখন সে কাছাকাছি এসে গেছে।

—তুমিই বুঝি নতুন বৌ?

গলার স্বর এত ক্ষীণ যে প্রায় শোনাই যায় না।

ও অবাক হয়ে দেখছিল, একটু ভয়-ভয় করছিল না এমন নয়।

বউটি পিছনে একবার তাকাল, পাশে একবার ভয়ে ভয়ে।

ওকে হাতছানি দিয়ে ডাকল—শোন।

অমলা কি করবে ভাবছে এমনি সময় পেছন থেকে 'এয়াই'—বলে একটা বিল্বী আওয়াজ এল কানে।

একটা বিশালকায় মেয়েমাহুঘ দাঁড়িয়ে আছে পেছনে। বউটি ওকে দেখেই ছুটে প্রাসাদের দক্ষিণে বারান্দা

দিয়ে উধাও হয়ে গেল। মেয়েমাহুঘটিও পিছন পিছন গেল। যাবার সময় অমলার দিকে ভাঁটার মত চোখ

ঘুরিয়ে তাকিয়ে গেল। ভয়ে প্রাণ শুকিয়ে গেল অমলার।

দু-তিন মিনিটের ভেতর সমস্ত ব্যাপারটা ঘটে গেল। শুক হয়ে গেল অমলা। আর এক মুহূর্তও ভাল লাগছিল

না ওর। এই মুহূর্তে যেন এ বাড়ী থেকে যেতে পারলেও  
বাঁচে।

সে রাত্রিটা ভাল করে কথা বলতে পারল না ও।  
কাউকে কিছু বললও না।

কাল সকালে এখান থেকে যেতে পারলে সে বাঁচে।

যেতে হোল। বাপের বাড়ি এসে যেন হাঁপ ছেড়ে বাঁচল,  
ভাবল আজ রাত্রে এখানে ওকে জিজ্ঞেস করবে সব, কিন্তু  
সে সুযোগ আর জীবনে মিলল না, ছপুরের আগেই তুমুল  
কাণ্ড হয়ে গেল বাড়ীতে।

কিছুই ও বুঝল না। শুধু দেখল ওর বাবা এসে ওর  
স্বামীর হাতটা ধরে ঝাঁকাচ্ছে, আর চীৎকার করে বলছে—  
জান তোমায় আমি খুন করে ফেলতে পারি, তুমি এমন  
জানোয়ার!

ওর স্বামী শাস্ত চোখছুটি তুলে তাকাল—কি বলছেন  
আপনি?

ওর মা বললে—আবার কথা বলছ, বেরোও এ বাড়ী  
থেকে।

মাহুঘটার মুখখানা লাল হয়ে উঠল।

—তুমি এক বউ ধরে থাকতে আমার মেয়েকে বিয়ে  
করেছ! বেরোও এখনী।

ও শুধু বললে—কে বললে আপনাদের?

মা উত্তর দিলেন—আমার ঝি বললে ও সব শুনে  
এসেছে।

ও তেমনি শাস্তস্বরেই বললে—আপনার ঝি মিছে কথা  
বলেছে। সব কথা সে জানে না।

—কি সব কথা শুনি?

—আপনাদের বলব না। আপনার মেয়ের কাছে  
বলতে পারি। সে আমার স্ত্রী।

মা জলে উঠল—স্ত্রী! আমার মেয়ে তোমার কেউ  
নয়। তুমি বেরিয়ে যাও।

অমলা পাশেই ছিল। সামনে আসতেই ওর মা অমলার  
শাঁখা ছোটো পট পট করে ভেঙে ফেললে, আঁচল দিয়ে  
সিঁথির সিঁছুর মুছিয়ে দিলে।

—আজ থেকে জানব আমার মেয়ের বিয়ে হয়নি।

মাহুঘটি অমলার দিকে তাকিয়ে দাঁড়িয়েছিল অনেক-  
কণ, কি জন্তে অপেক্ষা করেছিল কে জানে!

অমলা মুখ নীচু করে দাঁড়িয়ে রইল, কাঁপতে লাগল।

ধীরে ধীরে বেরিয়ে গেল ও। আর কখনও আসেনি।

তারপর? শকুন্তলা রায় মনে মনে হাসে। তারপর

আর যোগাযোগ আছে! ব্যাপারটা বুঝতে অমলার ছএক  
বছর কেটে গেল। এর ভেতর একখানি চিঠি এসেছিল  
ওর নামে, চিঠিটার কি লেখা ছিল ও আজও জানে না।  
ওর মা চিঠিটা পুড়িয়ে ফেলেছিল। খবরটা দিয়েছিল ওকে  
সেই বুড়ি ঝি। সঙ্গে সঙ্গে এ কথাও জানিয়েছিল যে  
চিঠিটা এসেছিল তার স্বামীর কাছ থেকেই।

তারপরের কাহিনীটা আর ভাবতে ইচ্ছে হয় না। কি  
করে অমলা দিন দিন স্বাধীনা হয়ে উঠল। নিজের খুসীমত  
চলতে শুরু করল, সে আরেক জীবন। মা বাবা কিছু  
বলতে পারত না। ও নিজের খুসীমতই চলত, ধীরে ধীরে  
ছায়াচিত্রেও অভিনয় শুরু করল। অমলা তখন হলো  
শকুন্তলা রায়। যশ আর অর্থে বনিয়াদ গড়ে উঠল ধীরে  
ধীরে। বহু পুরুষের নোনা চোখের জল পড়ল ওকে  
ভালবেসে, কিন্তু ও আর কাউকে ভালবাসল না। পুরুষ-  
গুলোকে একটু একটু করে জালিয়ে আরাম পেত শুধু।  
ভারী আরাম পেত। জ্বালাত আর হাসত মনে মনে।

এ সব শকুন্তলা রায়ের কাহিনী। অমলার নয়।

আজ বহুকাল পরে শকুন্তলা রায় চিঠি পেল। অমলার  
চিঠি। কি জবাব দেবে এর? চিঠিটি আবার পড়ে  
ও—“জীবনে এ অল্পশোচনার বুঝি আর শেষ নেই।  
অপরাধ যে করিনি, এই কথাটাই আজ পর্যন্ত জানাতে  
পারলুম না। এইটেই যেন অপরাধ হয়ে গেল। আজীবন  
মনে মনে জলে এর প্রায়শ্চিত্ত করতে পারিনি। আজ মনে  
হচ্ছে এ দেহটাও আর বেশীদিন থাকবে না—”

থেমে যায় শকুন্তলা রায়।

দেহটাও বেশীদিন থাকবে না! সেই শাস্ত মাহুঘটি।  
মুখখানা স্পষ্ট মনে পড়ে।

একটু চঞ্চল হয়ে ওঠে ও।

গালে হাত দিয়ে চুপ করে বসে থাকে অনেকক্ষণ।

নীচে নেমে আসে। কলমটা নিয়ে বসে। উত্তর  
তাকে দিতে হবে। নিশ্চয়ই দিতে হবে।

“আপনার স্ত্রী অমলার মৃত্যু হয়েছে, বহুকাল আগে।”

ধামে শকুন্তলা রায়। চোখছুটো মুছে নেয়। আবার  
লেখে।

“আজ শকুন্তলার কাছ থেকে আপনি কোন সাঙ্ঘনা  
পাবেন না। বুধা আশায় থাকবেন না। নমস্কারান্তে  
ইতি শকুন্তলা রায়।”

বার বার চোখছুটো মুছেতে হয়।

ধাক ঠিকানাটা কালই লিখবো। লিখতে গেলেই  
হাপসলা হয়ে আসবে চোখ। বার বার।

# বৈদেশিক

অতুল দত্ত

গত কয়েক সপ্তাহ আন্তর্জাতিক ঘটনাপ্রবাহিত ক্ষুণ্ণ প্রবাহিত হইয়াছে। এই সময়ে বিশ্বের মানুষ “হাতে গড়া চাঁদ” দেখিবার জন্ম কৌতূহলী মূর্তিতে মহাশূন্যের দিকে তাকাইয়াছে, কখনও মধ্যপ্রাচ্যে রণচন্দ্রুতির চাপা গন্ধ কান পাতিয়া শুনিয়াছে; কখনও দৃষ্টি ফিরাইয়াছে পশ্চিম জার্মানীর দিকে; কখনও ফ্রান্সে, কখনও তুরস্কে।

রুশিয়ার “হাতে গড়া চাঁদ”—

গত ৬ই অক্টোবর বিশ্বের মানুষ সবিস্ময়ে শুনিল—সোভিয়েট রুশিয়ার রকেটের সাহায্যে আকাশে একটি কৃত্রিম উপগ্রহ নিক্ষেপ করিয়াছে; উহা পাঁচ শত ঘাট মাইল উর্দ্ধে ঘণ্টায় সত্তর হাজার মাইল বেগে পৃথিবীর চতুর্দিকে ঘুরিতেছে, প্রতি পঁচানব্বই মিনিটে পৃথিবী প্রদক্ষিণ করিয়া আসিতেছে। উপগ্রহটির ব্যাস তেইশ ইঞ্চি, ওজন এক শত তিরানী পাউণ্ড। বিজ্ঞান জগতের বহু কালের সাধনার ফল এই কৃত্রিম উপগ্রহ। মহাশূন্যের পথে চলিবে এবং সম্ভব হইলে মঙ্গলগ্রহে মানুষের যাওয়া সম্ভব কিনা, সে সম্বন্ধে বিভিন্ন দেশের বিজ্ঞানীরা গবেষণা ও পরীক্ষামূলক তৎপরতা চালাইতেছিলেন। সোভিয়েট রুশিয়ার বিজ্ঞানীরা সর্বপ্রথম সে পরীক্ষার প্রথম পর্যায়ের অসামান্য সাফল্য অর্জন করিলেন। তাঁহাদের নিক্ষিপ্ত কৃত্রিম উপগ্রহের সাহায্যে মহাশূন্যের মূল্যবান তথ্য সংগৃহীত হইল; এই ভাবে পরবর্তীকালে আরও তথ্য সংগৃহীত হইবার পর রকেটের সাহায্যে মানুষের চলিবে পৌঁছান অদূর ভবিষ্যতে সম্ভব হইবে বলিয়া বিশেষজ্ঞগণ মনে করেন।

রুশিয়ার এই সাফল্যের সহিত সমরায়োজনের পরোক্ষ সম্পর্ক খুবই ঘনিষ্ঠ। বস্তুতঃ, এই সাফল্য সমরায়োজনের ক্ষেত্রে বৈপ্লবিক পরিবর্তনের সূচনা করিয়াছে, এবং এই বিষয়ে রুশিয়ার অগ্রগামিতা বিশেষভাবে প্রতিপন্ন হইয়াছে। মার্কিন বিজ্ঞানীরা বলেন—রুশ উপগ্রহটি নিক্ষেপের ষোল্ল উহার প্রতি পাউণ্ডে এক হাজার পাউণ্ড করিয়া রকেট লাগিয়াছে; সুতরাং, এক শত তিরানী পাউণ্ড ওজনের উপগ্রহ মহাশূন্যে নিক্ষেপ করিতে ১ লক্ষ ৮০ হাজার পাউণ্ড রকেট প্রয়োজন হইয়াছে। বর্তমানে মার্কিন বিজ্ঞানী ও ইঞ্জিনিয়াররা যে “প্রজেক্ট ভ্যানগার্ড রকেট” প্রস্তুত করিয়াছেন, তাহা অপেক্ষা রুশিয়ার রকেটের শক্তি নাকি আট গুণ বেশী। গত অগস্ট মাসে রুশিয়ার রকেটের

সাহায্যে পাঁচ হাজার মাইল দূরে হাইড্রোজেন অক্সিজেন নিক্ষেপ করিয়াছিল। তখন শক্তিশালী রকেট নির্মাণে রুশিয়ার যে দক্ষতা প্রকাশ পায়, তাহা অপেক্ষা অনেক বেশী দক্ষতা প্রকাশ পাইয়াছে তাহার উপগ্রহ নিক্ষেপের সামর্থ্য। এখন সোভিয়েট রুশিয়া হইতে পৃথিবীর যে কোনও অঞ্চলে রকেট এবং প্রয়োজন হইলে রকেটের সাহায্যে হাইড্রোজেন অক্সিজেন নিক্ষেপ করা তাহার পক্ষে সম্ভব। এই নূতন শক্তি রণনীতিতে এক নূতন যুগ প্রবর্তন করিতেছে, যে যুগে মঃ ক্রুশ্চভের ভাষায়, “জঙ্গী-বিমান ও বোমারু বিমান মিউজিয়ামে পাঠাইয়া দিতে হইবে।”

রকেট-যুগের সূচনার প্রধান কথা এই—যুদ্ধোত্তরকালে দুইটি বিপ্লব-শিবিরের অস্ত্র নির্মাণের প্রতিযোগিতায় এটম-বোমার পর হাইড্রোজেন বোমা এবং তাহার পর এই রকেট নির্মাণে হুনিচ্ছতভাবে প্রমাণিত হইল যে, বৈজ্ঞানিক প্রতিভা ও সঙ্গতি কাহারও একচেটিয়া নহে। রকেটের সাহায্যে পৃথিবীর যে কোনও অঞ্চলে হাইড্রোজেন অক্সিজেন নিক্ষেপে সোভিয়েট রুশিয়ার প্রাধান্য প্রতিপন্ন হওয়ার পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের একটি বিশেষ সামরিক সুবিধা নষ্ট হইল। তাহার কমানিষ্ট অঞ্চলের চতুর্পার্শ্বে ঘাঁটা সাজাইয়াছেন; যুদ্ধ আরম্ভ হইবামাত্র এই সব ঘাঁটা হইতে ষ্ট্রাটেজিক বোমা বর্ষণের দ্বারা শত্রুপক্ষকে ঘায়েল করা তাহাদের উদ্দেশ্য ছিল। সেই বিশেষ সামরিক সুবিধায় তাহারা এখন বঞ্চিত হইলেন। এত কালের আয়োজন এইভাবে পণ্ড্রম প্রতিপন্ন হওয়ার এখন তাহা-দিগকে নূতন পন্থা উদ্ভাবন করিতে হইবে। অবশ্য, রকেট নির্মাণে রুশিয়ার অগ্রগামিতা চিরস্থায়ী হইবে না নিশ্চয়ই; পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ অধিকতর সামরিক গুরুত্বসম্পন্ন কোনও অস্ত্র বা আক্রমণ-পদ্ধতি আবিষ্কার করিবেন; রুশিয়া আবার পাল্টা আবিষ্কারের জন্ম সচেষ্ট হইবে এবং সে চেষ্টায় সফলকামও হইবে। বস্তুতঃ, অস্ত্র প্রতিযোগিতায় কোনও পক্ষকে পরাজিত করা যে সম্ভব নয়, এই বাস্তব সত্য মানিয়া লইবার সময় আসিয়াছে। কিন্তু দুর্ভাগ্য এই, কোনও পক্ষেরই তাহা মানিবার লক্ষণ দেখা যাইতেছে না।

পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের নূতন আয়োজন—

একমাত্র অস্ত্র শক্তির (Position of strength) ঘারাই কমানিষ্ট পক্ষকে নতি স্বীকার করানো সম্ভব—আমেরিকার নেতৃত্বে পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ এই মূলনীতি অনুসরণ করিয়া আসিতেছেন। রকেট নির্মাণে রুশিয়ার অগ্রবর্তিতা প্রতিপন্ন হওয়ার এই নীতি প্রচণ্ড আঘাত খাইল। ইতিপূর্বে রুশিয়া যখন এটম বোমা নির্মাণ করে, তখন আমেরিকার সাস্থনা ছিল—নির্মিত এটম বোমার সংখ্যা তাহার বেশী; হাইড্রোজেন বোমা রুশিয়ায় প্রস্তুত হওয়ার মনে করা গিয়াছিল যে, এই বিষয়ে প্রাধান্য লাভ করিতে রুশিয়ার অনেক সময় লাগিবে। সর্বোপরি, রুশিয়ার নিকটবর্তী ঘাঁটা হইতে আক্রমণ চালাইবার বিশেষ সুবিধা মিত্রপক্ষের। কিন্তু রকেট নির্মাণের ব্যাপারে রুশিয়ার অগ্র-



গামিতা এত নির্দিষ্ট এবং সুস্পষ্ট যে এবার আর কোনও সন্দেহ নাই ; পূর্বের সকল প্রাধান্য এবার স্থান হইয়া গিয়াছে। সুতরাং position of strength এর নীতি এবার বিপর্যয়। পশ্চাত্য শক্তিবর্গ এই বিপদ হইতে উদ্ধারের জন্ত নূতন আয়োজন করিতেছেন।

অক্টোবর মাসের শেষভাগে বৃটিশ প্রধান মন্ত্রী মিঃ ম্যাকমিল্যান্ এবং অতলাস্তিক চুক্তি সংস্থার ( স্মাটোর ) সেক্রেটারী-জেনারেল মঃ হেনরী স্প্যাঙ্ক ওয়াশিংটনে গিয়াছিলেন। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের সহিত তাঁহাদের আলোচনার পর স্থির হইয়াছে যে, অতঃপর আমেরিকা বৃটেনের সহিত এবং অস্ত্রাস্ত্র মিত্রশক্তির সহিত আণবিক অস্ত্রের গোপন সংবাদ আদান-প্রদান করিবে ; প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার আমেরিকার আণবিক আইন সংশোধনের জন্ত কংগ্রেসকে অনুরোধ জানাইবেন। পশ্চাত্য মিত্রশক্তিগুলির সহিত আণবিক অস্ত্রের গোপন সংবাদ আদান-প্রদানের ব্যবস্থা করিবার উদ্দেশ্যে আগামী ডিসেম্বর মাসে প্যারিসে “নাটোর” বৈঠকে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার যোগ দিতে পারেন। মিত্র-শক্তিগুলির মধ্যে একমাত্র বৃটেনই আণবিক অস্ত্র নির্মাণে কিছুদূর অগ্রসর হইয়াছে ; কাজেই, আমেরিকার সহিত আণবিক তথ্যের আদান-প্রদানে আপাততঃ সে-ই সর্বাধিক উপকৃত হইবে।

আমেরিকার নিকট হইতে আণবিক অস্ত্রের গোপন তথ্য পাইবার জন্ত বৃটেনের আগ্রহ বহু দিনের। প্রথমে প্রেসিডেন্ট রুজভেল্ট ও মিঃ চার্চিলের মধ্যে আণবিক তথ্য সম্বন্ধে একটা ব্যবস্থা হইয়াছিল ; টুমান ও এটলির আমলেও সে ব্যবস্থা কিছু দিন অনুষ্ঠিত ছিল। তাহার পর ১৯৪৬ সালে আমেরিকার ম্যাক-ম্যাহন আইনে আণবিক তথ্যের আদান-প্রদান সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ হয়। পরবর্তী কালে বৈজ্ঞানিক সুস্বাভাবিক শক্তিকে আণবিক তথ্য জানাইবার অপরাধে বৃটেনে দণ্ডিত হওয়ার আণবিক তথ্য গোপন রাখার কঠোরতা আমেরিকার আরও বাড়ে। বৃটেন এই গোপনীয়তায় প্রথম হইতেই অভ্যস্ত অগ্রসর। ১৯৪৯ সালে “স্মাটো” গঠিত হইল, বৃটেনে স্মাটোর ঘাঁটি স্থাপিত হইল, মার্কিন সৈন্যও আসিল। কিন্তু আণবিক অস্ত্রের গোপন তথ্য অতলাস্তিকের অপর পারে ম্যাক-ম্যাহন আইনের শক্তি দড়িতে বস্তাবন্দী হইয়াই রহিল। ১৯৫০ সালে লণ্ডন ‘টাইমস্‌স’ খেদ্দোক্তি, “The Western Allies are Jambing with their safety. An alliance which refuses, for whatever reason, to pool all its knowledge about new and prodigious weapons ties one hand behind its back.” ইহার পর ১৯৫৪ সালে আণবিক শক্তি আইনের কিছু সংশোধন হয় ; এবং ‘স্মাটোর’ সভ্য রাষ্ট্রগুলিকে আণবিক তথ্য জানাইবার এক পরিকল্পনা প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের অনুমোদন করেন। এই পরিকল্পনা অনুসারে আণবিক অস্ত্র সঞ্চালনে সৈন্যদিগকে শিক্ষা দিবার জন্ত এবং আণবিক কামান চালাইবার জন্য প্রয়োজনীয় তথ্য জানাইবার ব্যবস্থা হয়। ১৯৫৫ সালে জুন মাসে আণবিক তথ্য সম্পর্কে বৃটেনের সহিত আমেরিকার

প্রতিরোধের জন্য প্রয়োজনীয় তথ্য বৃটেনকে জানাইবার ব্যবস্থা হয়। তখন ‘টাইমস্’ লেখেন, “Evidently the new agreements will widen valuably the general area of co-operation in atomic process for peaceful industry and research. And co-operation will extend to defence against the effects of atomic weapons. But the weapons themselves are not included. So persists, in its essentials, the split which has caused the crucial tools of modern warfare—and the crucial deterrents against war being waged—to be developed in isolation on the two sides of the Atlantic...” (16. 6. 55) এত কাল পরে রুশিয়ার কৃত্রিম উপগ্রহের কল্যাণে, বৃটেনের সমরকামী মহলের দীর্ঘকালের ক্ষোভ হয়ত শেষ হইবে ; এবার ম্যাক-ম্যাহন আইনের সংশোধন হইলে আণবিক তথ্য সম্পর্কে বৃটেন ও আমেরিকার মধ্যে পরিপূর্ণ সহযোগিতার ব্যবস্থাই হইবে। আণবিক তথ্যের আদান-প্রদানে পশ্চাত্য শক্তিবর্গ অস্ত্র-প্রতিযোগিতায় কতদূর অগ্রসর হইবেন, তাহা অনুমান করা দুঃসাধ্য। তবে, সমরায়োজনের ক্ষেত্রে ইহা নিঃসন্দেহে একটি নূতন পর্যায়। আমেরিকার মিত্রশক্তি ইহাতে সমরায়োজনে নূতন মর্যাদালাভ করিবে। এত দিন তাহারা ছিল সম্পূর্ণ গোপন ; প্রকৃতপক্ষে অস্ত্রের প্রতিযোগিতা চলিতেছিল দুইটি রাষ্ট্রের—সোভিয়েট রুশিয়ার ও আমেরিকার। এখন এই অবস্থার পরিবর্তন হইতে পারিবে ; সমগ্রভাবে দুইটি শিবির পরস্পরের মুখোমুখি হইবে।

#### মধ্য-প্রাচ্যে ঘনঘটা—

গত অক্টোবর মাসে রুশিয়ার চীৎকারে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্র বিশেষ-ভাবে আলোড়িত হইয়াছিল। রুশিয়ার পক্ষ হইতে চীৎকার করিয়া সারা বিশ্বকে জানান হয় যে, তুরস্ক সীরিয়াকে আক্রমণ করিতে যাইতেছে ; তাহাকে প্ররোচনা দিতেছে আমেরিকা। সীরিয়াও তুর্কি-সীরিয়ান সীমান্তে সৈন্য সমাবেশে আতঙ্ক প্রকাশ করিতে থাকে এবং সম্ভবপর সকল প্রকার প্রতিরোধমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করে। সীরিয়া-মিশর সামরিক চুক্তি অনুসারে মিশরীয় সেনাবাহিনী আসে সীরিয়ায়। বস্তুতঃ, তুরস্ক-সীরিয়া বিরোধ হইতে বিশ্ববৃদ্ধ বাধিয়া যাইতে পারে, এইরূপ আশঙ্কার সৃষ্টি হয়। শেষপর্যন্ত বিষয়টি জাতি-সভ্যে উত্থাপিত হইয়াছিল। সেখানে জোর আলোচনার পর আপাততঃ এসবটি চাপা পড়িয়াছে।

তুর্কি-সীরিয়া বিরোধ সম্পর্কে রুশিয়ার এই চীৎকারের বাস্তব ভিত্তি কতখানি তাহা বলা শক্ত। তবে ইহার কূটনৈতিক কারণ খুবই স্পষ্ট। গত আগষ্ট মাসে সীরিয়ার সহিত অর্থনৈতিক চুক্তি এবং সীরিয়ার প্রধান সেনাপতির পদে জেনারেল বিজয়ির নিয়োগকে উপলক্ষ করিয়া

মার্কিন পররাষ্ট্র দপ্তরের মধ্যপ্রাচ্য বিশেষজ্ঞ মিঃ লয় হেভাস ন সীরিয়ার প্রতিনিধী রাষ্ট্রগুলির দরজার দরজার ঘুরিয়া আসিয়া বলিয়াছিলেন যে, ইহারা সীরিয়ার আক্রমণশঙ্কায় একেবারে কাঁটা হইয়া রহিয়াছে। তাহার সুপারিশ অনুযায়ী সেপ্টেম্বর মাসের প্রথমে অল্প প্রেরণের স্বাভাবিক গোপনতা পরিহার করিয়া বিমান-ভর্তি মার্কিন অস্ত্র জর্ডানে পাঠানো হয়; চাক পিটাইয়া শোনান হয়—এই জরুরী ব্যবস্থা অনুযায়ী মার্কিন অস্ত্র ইরাকে, লেবাননে ও তুরস্কেও পৌঁছাবে। কিন্তু অদৃষ্টের পরিহাস—সিরিয়া সম্পর্কে প্রতিনিধী রাষ্ট্রগুলির এই আতঙ্কের কথা তাহারা নিজেরাই অধীকার করিল। সেপ্টেম্বর মাসের মাঝামাঝি সীরিয়ার আমন্ত্রণে রাজা নৌদ ও ইরাকের প্রধান মন্ত্রী দামাস্কাসে আসিলেন। দামাস্কাসের এই বৈঠকে লেবাননের রাজধানী বেইরুৎ, ইরাকের রাজধানী বাগদাদ, এমন কি জর্ডানের রাজধানী আন্মান হইতে এই মর্মে বাণী আসিল যে, তাহারা কেহই সীরিয়ার ব্যাপারে উৎকণ্ঠিত নয়। অক্টোবর মাসের প্রথমে মৌদী আরবের প্রতিনিধি আহম্মদ শুকেরী জাতিসংঘ দৃঢ়তার সহিত ঘোষণা করিলেন—সীরিয়ার সামরিক শক্তির সংগঠনে কোনও আরব রাষ্ট্রের বিপদ ঘটে নাই; তুরস্কের বিরুদ্ধে সীরিয়ার কোনও দুর্ভিক্ষ নাই; কে সিরিয়ার ক্ষমতার আসনে অধিষ্ঠিত থাকিবে, আর কে থাকিবে না, তাহা সিরিয়ার নিজস্ব ব্যাপার, অস্ত্রের তাহা লইয়া মাথা ঘামাইবার প্রয়োজন নাই। বাগদাদ চুক্তি জোটের একমাত্র আরবরাষ্ট্র ইরাকের প্রতিনিধি ডাঃ মুসা এল শাবান্দর বলিলেন—কতকগুলি শক্তি তাহাদের “নারকীয় অভিসন্ধি” সিদ্ধ করিবার উদ্দেশ্যে মধ্যপ্রাচ্যে কমুনিষ্ট আশঙ্কার খুঁটা তুলিয়াছে; আরব জগতে কোথাও কমুনিজম নাই। স্বভাবতঃ, অগাষ্ট মাসে যাহারা সিরিয়া সম্পর্কে চীৎকার করিয়াছিল, তাহাদের মুখে চূণ-কালি পড়িয়া গেল। যে লণ্ডন ‘টাইমস্’ অগাষ্ট মাসে লিখিয়াছিলেন, “Syria’s rulers are... forcing Communism on a country which has no common frontier with Russia or China” সেই ‘টাইমস্’ পরে লিখিলেন, “The...lesson arising out of the story of past month is not to shout too much or too soon about a danger.....”

সিরিয়ার ব্যাপারে আরব রাষ্ট্রগুলি যে মনোভাব প্রকাশ করিয়াছে, তাহা সোভিয়েট রুশিয়ার পক্ষে বড় রকমের কূটনৈতিক বিজয়; তাহাদের প্রত্যেকটি উক্তিই সিরিয়ার সহিত সোভিয়েট রুশিয়ার আচরণ সমর্থন লাভ করিয়াছে। এতখানি কূটনৈতিক সাফল্য হয়ত সোভিয়েট রাষ্ট্র-নারকদের অপ্রত্যাশিত ছিল। তাহারা এই সাফল্যের পরিপূর্ণ সুযোগ গ্রহণ করিতে চেষ্টা করিতেছেন। সোভিয়েট-বিরোধী উত্তর অতলাস্তিক সামরিক জোট ( জ্যাটো ) ও বাগদাদ চুক্তি জোটের সত্য তুরস্কের বিরুদ্ধে প্রচার করা, এবং তাহার বিরুদ্ধে আরব রাষ্ট্রগুলিকে ঐক্যবদ্ধ করিয়া তোলা সোভিয়েট রুশিয়ার কূটনৈতিক স্বার্থ। আমেরিকার বিরুদ্ধে আরব রাষ্ট্রগুলিকে সচেতন করিয়া তুলিবার এই সুযোগও সোভিয়েট রুশিয়া পরিপূর্ণভাবে ব্যবহার করিয়াছে। সিরিয়ার নিকটবর্তী অঞ্চলে মার্কিন বর্ষ

বাহিনীর আনা-গোনা এই সুযোগ বিশেষভাবে সৃষ্টি করিয়াছিল। অবশ্য, সোভিয়েট রুশিয়ার এই প্রচার খুব সম্ভব একবারে বাস্তবতার ভিত্তিবিহীন নহে। সিরিয়া হইতে নির্বাসিত দক্ষিণপন্থী রাজনীতিকরা ইস্তাম্বুলে ভিড় করিয়াছেন। তুর্কি-মার্কিন সামরিক ছত্রের আড়ালে তাহাদিগকে দামাস্কাসে প্রতিষ্ঠিত করিবার বড়সন্ত্র হয়ত সত্যই তুরস্কে চলিতেছিল। এই ধরণের চেষ্টা ইতিপূর্বেও হইয়াছিল বলিয়া সিরিয়ান্ গভর্নমেন্ট অভিযোগ করেন: সিরিয়ার ভূতপূর্ব প্রেসিডেন্ট ( বর্তমানে নির্বাসিত ) শিশ-কালির সহিত বড়সন্ত্র করিবার অভিযোগে দামাস্কাসের মার্কিন দূতাবাসের তিনজন কর্মচারী তখন বহিষ্কৃত হন। ইস্তাম্বুলে এই ধরণের বড়সন্ত্র ব্যর্থ করিবার উদ্দেশ্যেই হয়ত সোভিয়েট রুশিয়ার চীৎকার। সোভিয়েট রুশিয়ার পক্ষ হইতে তুরস্ককে সতর্ক করিয়া দিয়া বলা হইয়াছিল,—গুলী চলিলে রকেটও চলিবে, যুদ্ধ বাধিলে একদিনে তুরস্ক নিশ্চিহ্ন হইবে ইত্যাদি। এই ধমকামির দ্বারা রুশিয়া বলিতে চাহিয়াছে যে, প্রয়োজন হইলে তৃতীয় মহা-যুদ্ধের ঝুঁকি লইয়া সে সিরিয়ার বর্তমান বামপন্থী গভর্নমেন্টকে সমর্থন করিবে। সিরিয়ার দক্ষিণপন্থী গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠার বড়সন্ত্রের অতিরিক্ত কিছু তুরস্কে হইতেছিল বলিয়া বিশ্বাস করা শক্ত। মধ্যপ্রাচ্যের রাজ-নীতিকক্ষেত্রে পরাজয়ের সঙ্গে সঙ্গে আমেরিকা তুরস্ককে সিরিয়ার বিরুদ্ধে সামরিক অভিযানে প্রবৃত্ত হইতে প্ররোচিত করিবে—ইহা স্বাভাবিক বলিয়া মনে হয় না।

#### ফরাসী মন্ত্রিমণ্ডলের পতন—

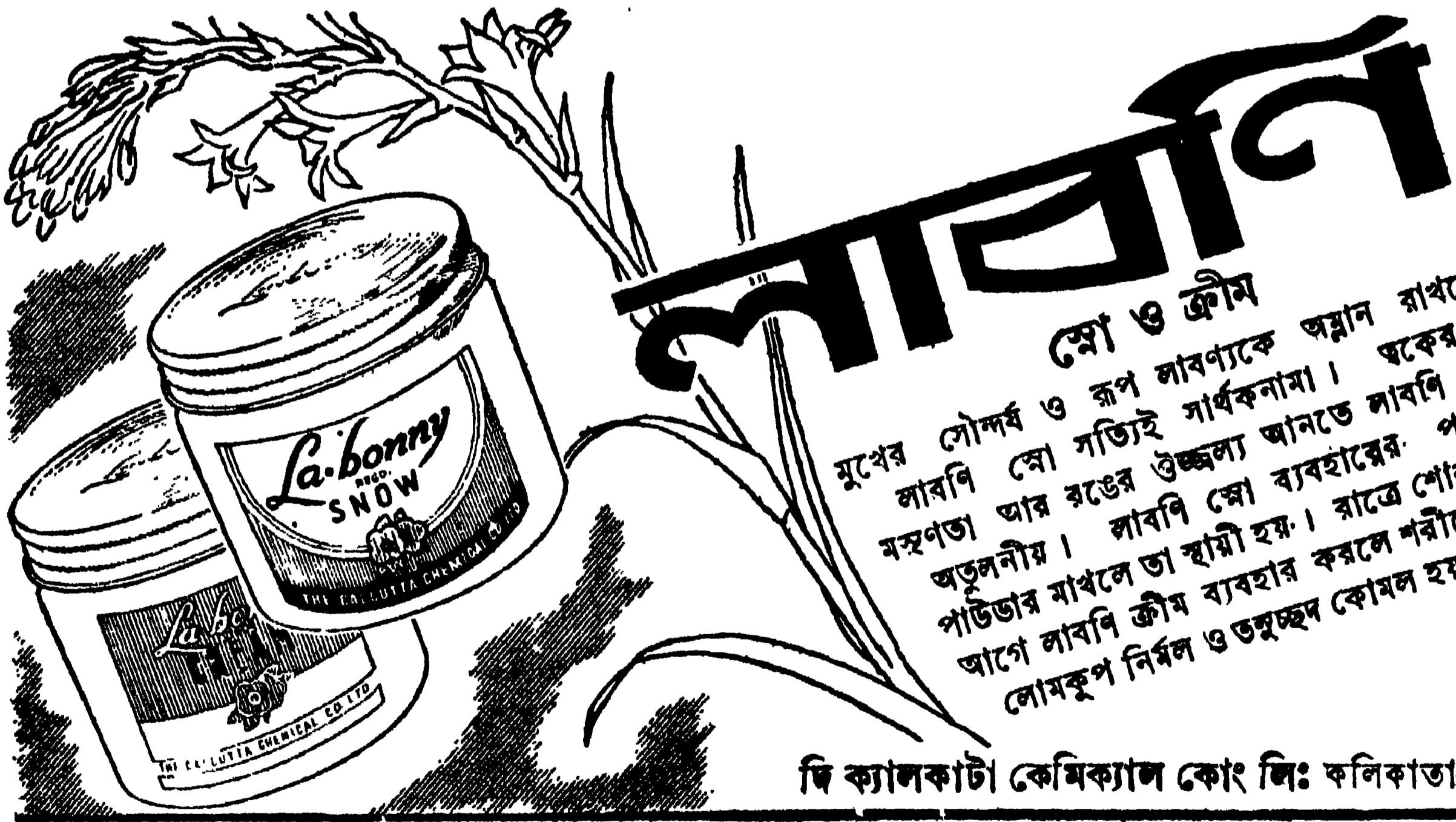
গত ১লা অক্টোবর ফ্রান্সে বুর্জোয়া-ম্যানরী মন্ত্রিমণ্ডলের পতন হইয়াছে। ইতিপূর্বে আলজেরিয়া যুদ্ধের জন্ত অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের প্রস্তাব উত্থাপন করার মলে-মন্ত্রিমণ্ডল পদত্যাগ করিতে বাধ্য হন। বুর্জোয়া-ম্যানরী গভর্নমেন্ট আলজেরিয়া সম্পর্কে শাসন-সংস্কারের প্রস্তাব উত্থাপন করার গদি হারাইয়াছেন। দক্ষিণপন্থী ও বামপন্থী প্রতিনিধিরা একযোগে তাহাদের প্রতি অনাস্থা জ্ঞাপন করিয়াছিলেন। বুর্জোয়া-ম্যানরীর খসড়া প্রস্তাবে প্রথমে আলজেরিয়ার একজন আরব-প্রেসিডেন্ট নিয়োগের কথা ছিল। দক্ষিণপন্থীদের আপত্তিতে সে পদ তুলিয়া দেওয়া হয়। পরে তাহারা সমগ্র আলজেরিয়ার জন্ত পার্লামেন্ট ও শাসন-পরিষদ গঠনেও আপত্তি করেন। আলজেরিয়ার জন্ত স্বতন্ত্র প্রেসিডেন্ট নিয়োগে যেমন, তেমনি সর্ব-আলজেরিয়া পার্লামেন্ট ও শাসন-পরিষদ গঠনেও নাকি এই রাজ্যের স্বতন্ত্র অস্তিত্ব স্বীকৃতির আশাস ছিল এবং ইহা হইতে ভবিষ্যতে স্বাধীনতা আন্দোলন আরম্ভ হইবার আশঙ্কা দেখা দিত। পক্ষান্তরে, বামপন্থীরা শাসন-পরিষদের ক্ষমতাহীনতার জন্ত আপত্তি করেন। এই-ভাবে সম্পূর্ণ বিপরীত দুইটি কারণে বামে ও দক্ষিণে মিলন ঘটে এবং শাসন-সংস্কারের পরিকল্পনা অগ্রাহ হইয়া যায়।

মন্ত্রিমণ্ডলের পতনের সঙ্গে ফ্রান্সে অর্থনৈতিক সঙ্কট দেখা দিতেছে; অব্যাহত যুদ্ধের প্রতিবাদে দেশময় পুনঃ পুনঃ শ্রমিক ধর্মঘট চলিতেছে। ইহারও পরোক্ষ কারণ আলজেরিয়া। “The fact is that the

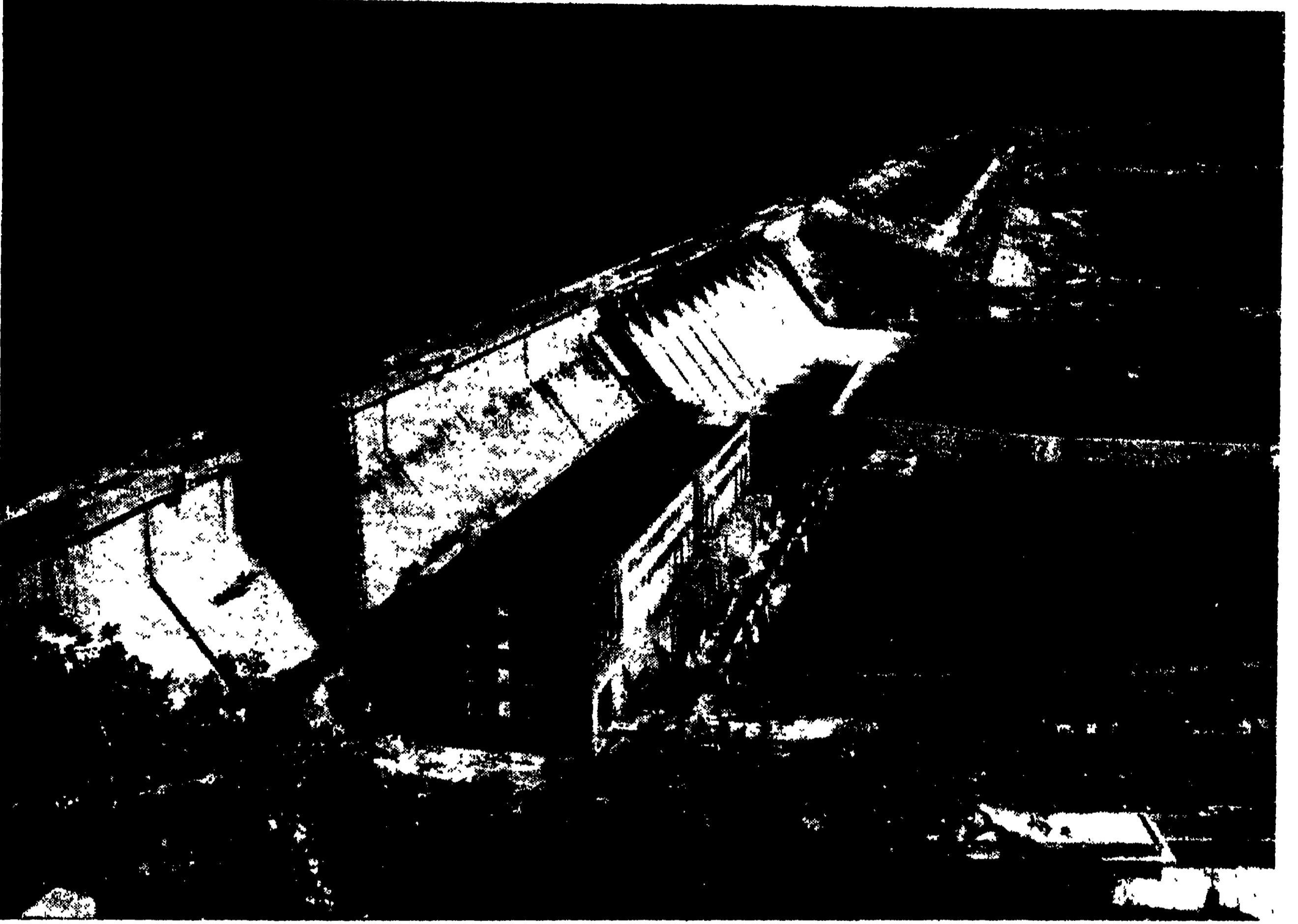
mass of the French people are only now beginning to feel the pinch of a campaign that has become a long and drawn-out colonial war...Algeria took the place of Indo-China, the residue of dollars provided by the Americans for one war helped the French to carry on the next. But now the dollar flow has dried up, the foreign exchange reserves have been taken away, and the position has become highly uncomfortable" (London 'Economist') কিন্তু সাম্রাজ্যবাদী ফরাসীরা আলজেরিয়া সম্পর্কে তাহাদের জিদ কিছুতেই ছাড়াবে না। বুর্জোয়া-ম্যানরী মজ্জিমগুল আলজেরিয়ার শাসন-সংস্কার সম্পর্কে যে খসড়া প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছিলেন, তাহাতে এই সমস্ত সমাধানের কোনও সম্ভাবনাই ছিল না। জাতীয়তাবাদী আলজেরিয়ানরা কিছুতেই এই ব্যবস্থায় সম্মত হইত না; কারণ আলজেরিয়ার স্বতন্ত্র অস্তিত্ব স্বীকৃতির যে মূল দাবী তাহারা প্রথম

হইতে করিয়া আসিতেছে, তাহা একেবারেই অস্বীকার করা হয়; খসড়া প্রস্তাবের মূখবকে সুনির্দিষ্টভাবে বলা হয়—Algeria is and must always be French. এই প্রতিক্রিয়াপন্থী সাম্রাজ্যবাদী গোষ্ঠীগুলিও ফরাসী সাম্রাজ্যবাদীরা সহ করিতে পারিল না। সাহারা মরুভূমিতে তৈলের সন্ধান পাওয়াতে সাম্রাজ্যবাদীদের অনমনীয়তা আরও বাড়িয়াছে; এমন লোভনীয় শিকার সম্মুখে রাখিয়া আলজেরিয়া হইতে সরিয়া আসিতে তাহারা কিছুতেই প্রস্তুত নয়। কিন্তু তাহারা ভুলিয়া বাইতেছে যে, তৈল নিষ্কাষণের বিপুল ব্যয় সম্বলনের ক্ষমতা যদি ফরাসী অর্থনীতির হয়ও, তাহা হইলেও সাহারার তৈল ভূমধ্যসাগরের তীর পর্যন্ত আনিতে হইলে কোনও না কোনও আরব রাষ্ট্রের মধ্য দিয়াই আনিতে হইবে। আলজেরিয়ার সহিত আচরণে সমগ্র আরব জগতকে ফরাসী গভর্নমেন্ট যেভাবে বিচিষ্ট করিয়া তুলিতেছেন, তাহাতে টিউনিসিয়া, আলজেরিয়া, মরক্কো—কোনও আরব রাজ্যের মধ্যেই ফরাসী পাইপলাইন নিরাপদ হইবে না।

৩।১।৫৭



দ্বি ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ কলিকাতা-২৯



## উড়িষ্যান আশা

রাজ্যসভার বিগত অধিবেশনে সেচ ও বিদ্যুত মন্ত্রী শ্রীএস. কে. পাতিল জানান যে, হীরাকুদ পরিকল্পনায় গত মার্চ মাস (১৯৫৭) পর্যন্ত ৮৯,৪৮৩ একর জমিতে জলসেচ করা হয়েছে। “হীরাকুদ সীপে” (ইহার উপর বাধটি অবস্থিত) একটি পার্ক ও আমোদ-প্রমোদের কেন্দ্র খোলার প্রস্তাবও করা হয়েছে। স্বাধীনতা লাভের পর ভারতে যে সমস্ত উল্লেখযোগ্য কাজ হয়েছে হীরাকুদ তাহার অন্ততম বিশিষ্ট নিদর্শন। প্রথমে শুধু বস্তা নিয়ন্ত্রণের উদ্দেশ্যে এই বাধ নির্মিত হলেও এখন ইহা উড়িষ্যাকে সমৃদ্ধির পথে এগিয়ে নিয়ে চলেছে।

হীরাকুদের জলাধারটিতে গত বৎসরে জল ৬১০ আর. এল. (রিজার্ভের লেভেল) পর্যন্ত উঠেছিল। এবারে জল ৬৩০ আর. এল. উঠেছে। জলাধারটিতে ৬৬ লক্ষ একর—ফুট জল ধরতে পারে। সম্বলপুর বোলাঙ্গীর জেলার ৬ লক্ষ ৭০ হাজার একর জমিতে এই জলাধার হতে জল দেওয়া হবে। ইহা মহানদীতে বস্তা নিয়ন্ত্রণেও সাহায্য করবে। বাধের নিকটই পাওয়ার-হাউসে প্রথম পর্যায়ে ১,২৩,০০০ কিলোওয়াট বৈদ্যুতিক শক্তি উৎপন্ন করা হবে।

হীরাকুদ বাধটি তিন মাইল দীর্ঘ। গত জানুয়ারী মাসে (১৯৫৭) প্রধান মন্ত্রী ইহার উদ্বোধন করেন। এই বাধ উড়িষ্যাবাসীদের মনে এক নতুন আশার সঞ্চার করেছে।

এখানে হীরাকুদ বাধ ও জলাধারের সাধারণ দৃশ্য দেখা যাচ্ছে।

# নিখিল সেন

## শ্রীমতী জ্যোতির্ময়ী দেবী

দেশের পুনর্বাসন নিয়ামক (কন্ট্রোলার) নিখিল সেন অকস্মাৎ  
পাক পরিত্যাগ করিগেছেন। জীবন কথা লিখিবার মত বয়স তাঁর  
। যদিও কর্মক্ষেত্র বিস্তৃত ছিল। কিন্তু মাত্র সাত আট বছরের সে  
তাঁর। তাঁর জন্ম হয় তাঁর মাতুলগায়ে ১৩১১ সালের শ্রাবণ মাসে



নিখিল সেন

শে জুলাই ১৯০৪)। মুর্শিদাবাদ ইসলামপুরের জমিদার চারুকক  
দার তাঁর মাতামহ ছিলেন। পিতামহ ছিলেন জয়পুর রাজ্যের  
রাজী—২৪ পরগণা সোদপুর নাটাগড়ের সংসার চন্দ্র সেন। পিতা  
র স্বনামধন্য ডাক্তার শ্রীঅপ্রকাশচন্দ্র সেন (রামবাবু)।

তিনি দিল্লীর সেন্ট-জীকেন কলেজে কিছুদিন পড়ার পর ১৯২২ সালে  
বিলাত যান। সেখানে কেম্ব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয়ে ভর্তি হন। ১৯২৯ সালে  
তিনি দেশে ফিরে এসোসিয়েটেড প্রেস ও রয়টারে কাজ নেন। সেখানে  
পাঁচ বছর কাজ করার পর আন্তর্জাতিক রেডক্রসে কর্মগ্রহণ করেন এবং  
১৯৪২ সালে তিনি আন্তর্জাতিক পুনর্বাসন সংগঠনে (I. R. O.) নিয়ম  
বিধায়ক অফিসার হিসাবে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় ও তারপরেও মধ্যপ্রাচ্য,  
ইরান ও অস্ট্রেলিয়া এবং ইটালী, রোম ও জার্মানীতে ১৯৫০ সাল অবধি কাজ  
করেন এবং উচ্চপদে উন্নীত হ'ন।

১৯৪৭ সালে ভারতের স্বাধীনতা লাভ ও দেশ বিভাগের বিপর্যয়ের  
পর ১৯৫০ সালে তাঁর কর্মখ্যাতি পণ্ডিত নেহরুর দৃষ্টি আকর্ষণ করে।  
তিনি কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন বিভাগে সেনকে উদ্বাস্ত পুনর্বাসনের  
কাজ গ্রহণ করতে বলেন। ১৯৫০ সালে তিনি দিল্লীতে  
আসেন। তারপর তাঁকে উদ্বাস্তদের সাহায্য ও পুনর্বাসন  
বিভাগের কন্ট্রোলার হিসাবে নিযুক্ত করা হয়। সেই অবধি  
তাঁর কর্মক্ষেত্র ও কর্মজীবন বাংলাদেশেই ছিল। সুনিয়মিত কাজ  
করার ক্ষমতা ও দক্ষতা তাঁর ছিল। সাহস, সৌজন্য, নিরহঙ্কার মধুর—  
ব্যবহারের জগত কি কর্মক্ষেত্রে কি বন্ধু সমাজে—কি আত্মীয় দলে সমান  
শ্রিয় ছিলেন। উদ্বাস্ত নরনারীর সমস্ত অসুযোগ অভিযোগ তিনি পরম  
ধৈর্যের সঙ্গে শুনতেন এবং মমতা ও মর্মান্দার সহিত বিচার করতেন। ধৈর্য-  
চ্যুতি বা বিরাগ তাঁর কখনো দেখা যেত না। বহুক্ষেত্রে তাদের তিনি  
ব্যক্তিগতভাবে অর্থ সাহায্য ও অস্ত্র সাহায্য করেছেন। অফিসার হিসাবে  
তাঁর কাছে কেউ অহঙ্কৃত বা উদ্ধত ব্যবহার পায় নি। তাদের যে অসুবিধা  
তিনি নিজে মোচন করতে না পারতেন তাঁর জগত তিনি অশ্রের কাছে  
যেতে বা বলতে কুণ্ঠিত হতেন না।

ব্যক্তিগত জীবনে সাহিত্য, চিত্রকলা, নানা শিল্পকলা ও সঙ্গীতে  
অসুরাগ ও ঝোঁক ছিল। তাঁর আবালায় সঞ্চিত নানা বিষয়ের সাহিত্য,  
শিল্প ও চিত্র সংগ্রহে তাঁর ঐ গোপন গভীর রসিক ও ভাবুক অন্তরের  
পরিচয় ছড়ানো রয়েছে।





### অভিবাদন—

আমরা এবার মহাপূজার পূর্বেই কার্তিক সংখ্যা ভারত-বর্ষ প্রকাশ করিয়া সকলের নিকট প্রেরণ করিয়াছিলাম। তাহার দীর্ঘদিন পরে অগ্রহায়ণ সংখ্যা প্রকাশিত হইল। এই অবসরে আমরা সকল গ্রাহক, অগ্রগ্রাহক, বিজ্ঞাপন-দাতা ও লেখক বন্ধুবান্ধবকে আন্তরিক অভিবাদন জ্ঞাপন করি। বাংলার মহাপূজার পর বিজয়া—আমাদের জাতীয় উৎসব। স্বাধীন বাংলায় সকল কষ্ট, অভাব ও অসুবিধা সত্ত্বেও মানুষ যেমন জগজ্জননীর পূজা করিয়াছে, তেমনই পূজার পর সর্বত্র বিজয়া-সম্মিলন অমুষ্ঠান করিয়া পরস্পরকে প্রীতি ও শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করিয়াছে। এই সম্মিলন যেন আমাদের মন হইতে সকল বিবাদ-বিভেদ দূর করিয়া কর্মক্ষেত্রে—সমবেত চেষ্টার ফলে সমৃদ্ধির পথে অগ্রসর করে, আজ সর্বাস্তুরূপে সেই প্রার্থনা করি।

### শ্রীদিলীপকুমার রায়—

খ্যাতনামা দেশপ্রেমিক ও সঙ্গীত-সাধক শ্রীদিলীপকুমার রায় সম্প্রতি কয়েক দিনের জন্ত কলিকাতায় আসিয়া-ছিলেন। তিনি পত্তীচেরী আশ্রম ছাড়িয়া বর্তমানে পুনায় এক আশ্রমে বাস করিতেছেন। তাঁহার উপস্থিতির কয়েকদিন বাংলা দেশের বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের পক্ষ হইতে তাঁহাকে সম্বর্ধনা জানানো হয় ও তিনি প্রত্যেক সভায় ভজন গান করিয়া শ্রোতৃবৃন্দকে মুগ্ধ করেন। 'ভারতবর্ষ'র সহিত তাহার সম্পর্ক ঘনিষ্ঠ—তাঁহার পিতা স্বর্গত দ্বিজেন্দ্র-লাল রায় 'ভারতবর্ষ'র প্রতিষ্ঠাতা—দিলীপকুমারও তাঁহার রচনা দ্বারা সারা জীবন 'ভারতবর্ষ'কে সমৃদ্ধ করিয়াছেন। সম্প্রতি একদিন তিনি ভারতবর্ষ কার্যালয়েও পদার্পণ করিয়াছিলেন। গত ২০শে অক্টোবর রবিবার কলিকাতা নিউ এম্পায়ার থিয়েটারে তাঁহাকে কলিকাতা তথা পশ্চিমবঙ্গবাসীর পক্ষ হইতে অভিনন্দিত করা হইয়াছিল। বিশ্বভারতীর উপাধ্যক্ষ আচার্য্য সত্যেন্দ্রনাথ বসু ঐ সভায়

সভাপতিত্ব করেন এবং সাহিত্যিক শ্রীপ্রেমেন্দ্র মিত্র অভিনন্দন পত্র পাঠ করেন। ঐ দিন তাঁহাকে এক স্মারক গ্রন্থ উপহার দেওয়া হইয়াছে। গ্রন্থের নাম 'দি গোলেন বুক অব দিলীপকুমার রায়।' সম্বর্ধনা সভায় তিনি তাঁহার পিতার রচিত 'ধনধাত্তে পুষ্পভরা' গানটি গাইয়াছিলেন। কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের অধ্যক্ষ ডাঃ গৌরীনাথ শাস্ত্রী তাঁহাকে এক উপাধি দ্বারা ভূষিত করেন। বঙ্গীয় সংস্কৃত শিক্ষা সমিতির সভায় অধ্যক্ষ ডাঃ যতীন্দ্রবিমল চৌধুরী তাঁহাকে সংস্কৃত ভাষায় লিখিত এক 'স্তুতি গাথা' দিয়া সম্বর্ধিত করেন। শিক্ষা সমিতিতে দিলীপকুমারের কণ্ঠে 'পতিতোদ্ধারিণী গঙ্গে' গান শুনিয়া সকলে চমৎকৃত হইয়াছিল। অধ্যাপক শ্রীধরেন্দ্রনাথ মিত্র অসুস্থ থাকায় কালীপূজার পরদিন সন্ধ্যায় দিলীপকুমার তাঁহার গৃহে যাইয়া তাঁহাকে ভজন শুনাইয়াছিলেন। কয়েক দিন কলিকাতা সহরের সর্বত্র তাঁহার অপূর্ব-কণ্ঠস্বর ও অলোক-সামান্য সুর তানলয়ের কথা সূরবাসীর আলোচ্য বিষয়ে পরিণত হইয়াছিল। আমরা 'ভারতবর্ষ'র পক্ষ হইতে তাঁহার স্মরণ ও উন্নততর জীবন কামনা করি—কারণ তাঁহার গৌরব বৃদ্ধিতে বাঙ্গালী জাতি গৌরবাঘিত মনে করিবে।

### রাষ্ট্রভাষা সমস্যা—

ভারতবর্ষ স্বাধীনতা-লাভের পর তাহার রাষ্ট্রভাষা সমস্যা উপস্থিত হইয়াছে। গত ২ শত বৎসর কালে ভারতে ধীরে ধীরে ইংরাজিই রাষ্ট্রভাষায় পরিণত হইয়াছে। বর্তমানে ভারতের সকল প্রদেশে (বর্তমান নাম রাষ্ট্র) অধিকাংশ লোক—বিশেষ করিয়া স্কুলে-পড়া সব লোক ইংরাজি বলিতে বা বুঝিতে পারে। কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট রাষ্ট্রভাষা সম্বন্ধে এক তদন্ত কমিটি গঠন করিয়াছিলেন। ভারতের একদল লোক হিন্দী ভাষাকে রাষ্ট্রভাষায় পরিণত করার পক্ষপাতী। হিন্দী ভাষা বলিতে কি বুঝায় তাহা কেহ জানে না বা প্রকাশ করিয়া বলিতে পারে না। ভারতের কেন্দ্রস্থলে অবস্থিত

৪।৫টি প্রদেশে নাকি হিন্দী ভাষা প্রচলিত আছে—কিন্তু কার্যক্ষেত্রে দেখা যায়, বিহার, উত্তর প্রদেশ, মধ্যপ্রদেশ বা পূর্ব পাঞ্জাব প্রতিটি প্রদেশে একরূপ হিন্দী চলে না—প্রত্যেক প্রাদেশিক ভাষাই স্বতন্ত্র। অথচ ঐ সকল প্রদেশের অধিবাসীদের সংখ্যা রাজধানী দিল্লীতে সংখ্যায় অধিক এবং কেন্দ্রীয় মন্ত্রিসভাতে তাঁহাদের অধিকাংশ প্রতিনিধি স্থানলাভ করায় তাঁহারা হিন্দীকে রাষ্ট্রভাষা করার চেষ্টা করিতেছেন। অপরপক্ষে বাংলা, উড়িষ্যা, অন্ধ্র, মাদ্রাজ, কেরল, বোম্বাই, গুজরাট, রাজস্থান প্রভৃতি স্থানের লোক হিন্দী বুঝে না। এ অবস্থায় ঐ সকল স্থানের লোকদিগের উপর জোর করিয়া হিন্দী চাপাইয়া দেওয়া কিছুতেই সমীচীন বলিয়া বিবেচিত হইবে না। ইংরাজি শুধু সর্বভারতীয় ভাষা নহে, সমগ্র জগতের অধিকাংশ লোক ইংরাজি বুঝে বা জানে। এ অবস্থায় যদি ইংরাজিকে ভারতের রাষ্ট্রভাষা করা হয়, তবে বহির্জগতের সহিত বাণিজ্যিক আদান-প্রদানে, জ্ঞান বিজ্ঞানের আলোচনায় ভারতবাসী অনেক বেগী সুবিধা পাইবে। ইংরাজিকে রাষ্ট্রভাষা করা হইলে না কি ভারতের দাস-মনোভাব প্রকাশিত হইবে—অনেকে এই কথা বলিয়া ইংরাজি বর্জন করিতে চাহেন। কিন্তু হিন্দী ভাষা সমৃদ্ধ নহে, হিন্দী ভাষায় ভাল সাহিত্য নাই, হিন্দী ভাষা ভারতের কিছু অংশের লোক বুঝিলে ও অধিকাংশ লোকের পক্ষে হিন্দী ভাষা আয়ত্ত করা কঠিন হইবে। এ অবস্থায়, সামান্য মানসিক অবস্থার কথা চিন্তা না করিয়া, আমরা যদি ইংরাজি ভাষাকেই ভারতের রাষ্ট্রভাষা করিয়া রাখি, তাহা হইলে সকল প্রকারে আমরা উপকৃত হইব। সংস্কৃত ভাষা সম্বন্ধেও কেন্দ্রীয় সরকার কমিশন বসাইয়াছেন, সংস্কৃত ভাষা রাষ্ট্রভাষা করা উচিত কি না, সে প্রশ্ন না তুলিয়াও বলা যায়, ভারতের প্রত্যেক শিক্ষিত লোকের সংস্কৃত ভাষা শিক্ষা করা কর্তব্য। ভারতের সংস্কৃতির সহিত পরিচিত হইতে হইলে সংস্কৃত ভাষা শিক্ষা না করিয়া উপায় নাই। তাহা ছাড়া সংস্কৃত ভাষার মত সমৃদ্ধ ও সুললিত ভাষা পৃথিবীতে দ্বিতীয় আছে বলিয়া মনে হয় না। সে জন্ত যাহাতে ভারতের অধিকাংশ লোক সংস্কৃত ভাষা শিক্ষা করে, সে জন্ত কেন্দ্রীয় সরকার ও প্রাদেশিক সরকারসমূহ ব্যবস্থা ও অর্থব্যয় আরম্ভ করিয়াছেন। কাজেই দেখা যায়, ভারতের প্রত্যেক অধিবাসীকে নিজ প্রাদেশিক ভাষা, জগৎবাসীর সহিত পরিচয়ের জন্ত ও জগতের জ্ঞান ভাণ্ডার আহরণের জন্ত ইংরাজি ভাষা, ভারতীয় সংস্কৃতির সহিত যোগাযোগের জন্ত সংস্কৃত ভাষা—এই তিনটি ভাষা অবশ্যই শিক্ষা লাভ করিতে হইবে। তাহার উপর যদি আবার হিন্দী চাপাইয়া দেওয়া হয়, তবে তাহা যে কোন ছাত্রের পক্ষে যে কষ্টকর হইবে, তাহা বলার

প্রয়োজন নাই। সে জন্ত ভারতের অধিকাংশ চিন্তাশীল ব্যক্তি আজ ইংরাজিকে রাষ্ট্র ভাষা করার পক্ষপাতী ও সে বিষয়ে অভিমত প্রকাশ করিতেছেন। আমরা বাংলার সকল অধিবাসীকে সে বিষয়ে চিন্তা করিয়া অভিমত প্রকাশ করিতে অহুরোধ করি। সঙ্গে সঙ্গে হিন্দীর পরিবর্তে সংস্কৃত ভাষা বাহাতে অবশ্য শিক্ষণীয় বিষয়ে পরিণত করা হয়, সে জন্তও ভারতবাসী সকলের সচেষ্ট হওয়া প্রয়োজন মনে করি। ইহার ফলে প্রাদেশিক ভাষা গুলি আরও পুষ্ট ও সমৃদ্ধ হইবে এবং হিন্দীর মত একটি অপুষ্ট ভাষা অথবা সরকারী সাহায্য লাভ করিয়া লোকের ঘাড় চাপিয়া বসিবে না।

### ম্যাজিষ্ট্রেটের ব্যাঘ্র শিকার—

গত ১৯শে অক্টোবর বাঁকুড়ার জেলা ম্যাজিষ্ট্রেট শ্রীরণজিৎকুমার ঘোষ আই-এ-এস বাঁকুড়া সিমলাপাল রোডে ১১ ও ১২ নং মাইলষ্টোনের মধ্যে পথের উপর একটি ৬ ফিট ৬ ইঞ্চি লম্বা ব্যাঘ্রকে মারিয়াছেন। একঘণ্টা পূর্বে বাঘটি এক বাসের উপর লাফাইয়া উঠিতে চেষ্টা করে—সেচবিভাগের একজিকিউটিভ এঞ্জিনিয়ারও ঐ পথে আসিবার সময় বাঘটিকে দেখিয়া



ম্যাজিষ্ট্রেট ও নিহত বাঘ

ম্যাজিষ্ট্রেটকে খবর দেন। ঘোষ মহাশয় মাত্র ১৫ মিনিট দূর হইতে গুলী করিয়া বাঘটিকে হত্যা করেন। পর পর ২টি গুলী খাইয়া বাঘ পড়িয়া যায় ও তিনি সেটিকে মোটরে তুলিয়া লইয়া সহরে ফিরিয়া আসেন। সফলতায় ম্যাজিষ্ট্রেটগণ এইভাবে সাহসের সহিত কাজ করিলে দেশবাসী আশ্বস্ত হইবে। রাত্রি ৯টার সময় বাঘটি মারা পড়িয়াছে।



—চৌদ্দ—

চা খাওয়া শেষ হলে সত্যজিৎ হাতের ঘড়ির দিকে তাকালো। সাড়ে ছ'টা।

একটু আগেই ছুজনে চুপ করে গিয়েছিল। হয়তো একই কথা ভাবছিল এক সঙ্গে। এই ঘরে এমনি ভাবেই কতদিন মুখোমুখি বসে চা খেয়েছে ওরা। কিন্তু সেদিন চোখের রঙ ছিল আলাদা—জীবনের অন্য একটা অর্থ ছিল। সেদিন সত্যজিৎ মুখার্জি কিংবা বনশ্রী রায়ের কোনো ব্যক্তিরূপ কোথাও ছিল কিনা সন্দেহ। ভাব সেদিন ব্যক্তিত্বকে আড়াল করে রাখত, রেখার চাইতেও বেশি ছিল রঙ। সে বিগত জন্মের কথা।

তখন দেওয়ালে টাঙানো ওই হরিণের মাথাটার ওপর আলো পড়লে—ডাল মেলা শিঙের ছায়া দেওয়ালের ওপর প্রতিষ্ঠিত হয়ে গেলে, কেমন যেন রহস্যময় মনে হত; ঘড়ির পেণ্ডুলামের সোনালি রঙটা আরো উজ্জ্বল ছিল—ওর মুহূর্ত গণনা এই ঘরটার হৃৎস্পন্দনের মতো বাজতে থাকত; ম্যাডোনা-ডেল-গ্র্যাণ্ডুকার নকল ছবিটা কৌতূহলভরা জীবন্ত চোখ মেলে তাকিয়ে থাকত। আর—

কিন্তু সে অতীত জন্ম। একদিন সহজভাবেই বনশ্রী নিজের হাতে সত্যজিৎ কেটে দিয়েছিল। কেন কেটে দিয়েছিল বনশ্রীই তা জানে। সেদিন সে-কথা নিয়ে সত্যজিৎ ভাবতে চায়নি—আর আজকে তা জিজ্ঞাসা করবার অর্থই হয় না। এমন কি বনশ্রীর সঙ্গে দেখা না হলে যে শাস্ত অনাসক্তিতে মন তুলিয়ে থাকত, দেখা হওয়ার পরেও যে তার বিশেষ কোনো ব্যতিক্রম হয়েছে বলে

অনুভব করে না সত্যজিৎ। কেবল এক এক টুকরো স্মৃতি। কিন্তু তারা তো বৃদ্ধ।

এখন বোঝা যায় এ ঘরটা পুরোনো হয়ে গেছে। হরিণের শিঙে মাকড়সার জাল। পেণ্ডুলামের শব্দ যান্ত্রিক। মেজের ছেঁড়া কার্পেট চোখে আঘাত দেয়—একটা নেপথ্য দৈত্যের আভাস বয়ে আনে। জি-কে রায় এখন আরো দশজন পেন্সন্ পাওয়া মানুষের মতোই সাধারণ ভগ্নোত্তম ব্যক্তিত্ব। বনশ্রী ক্লাস্ট হেডমিস্ট্রেস্। সত্যজিৎ বিরক্ত মোহমুক্ত অধ্যাপক। অবশ্য কখনো কখনো অলস মুহূর্তে দক্ষিণের জানলা খুলে দেয় পূরবী—কিন্তু সে ও কিছুক্ষণের আত্মবঞ্চনা ছাড়া কিছু নয়। আর দেড় বছর পরেই পূরবী কোথাও থাকবে না—জীবনে নয়, অসংখ্য নতুন মুখের ভিড়ে নিঃশেষে হারিয়ে যাবে। আরো কিছুদিন পরে পথে-ঘাটে পূরবীকে হঠাৎ দেখলে চিনতেও পারবে না।

কে থাকবে ?

সত্যজিৎ শিউরে উঠল একটুখানি। একটা অশুভ ভবিষ্যতের ছাপ। কে থাকবে ? সে আর বনশ্রী। এই পুরোনো হয়ে যাওয়া ঘরটার মতো ছোটো পুরোনো মন। বৈষয়িক, ব্যবহারিক, সন্দিক্ধ, স্বার্থপর।

যেন এই মুহূর্তে তারা ছুজনেই সেই ভবিষ্যতের সীমান্তে এসে দাঁড়িয়েছে।

সত্যজিৎ আবার ঘড়ি দেখল।

ঠাণ্ডা চায়ের শেষ অংশটুকুতে অন্তমনস্কভাবে চুমুক দিলে বনশ্রী। তারপর সরিয়ে দিলে পেয়ালটা।



—বন ঘন ঘড়ি দেখছ কেন অমন করে? তাড়া আছে বুঝি?

সত্যজিৎ হাসল।

—ঠিক তাড়া নেই। তবে—

—তবে? টিউশন?—বনশ্রী চোখ তুলে ধরল।

—ওটা তো মাস্টারির অ্যাপেন্ডিক্স—নিজেকেই নিজে ব্যঙ্গ করল সত্যজিৎ: অ্যাপেন্ডিসাইটিস্‌ও বলা যায়। কিন্তু ও পাট আজ নেই। একটু তাড়াতাড়ি বাড়ী ফিরব ভাবছি।

—বাড়ী সম্পর্কে আজকাল তুমি খুব ডিউটিফুল হয়ে উঠেছ।—বনশ্রীও এবার ক্লিষ্টভাবে হাসল। আর একটা বুদ্ধি স্বত্তি। ছাত্র জীবনে বাড়ী ফেরার জন্তে অনেকদিনই শেষ বাস ধরতে হয়েছে সত্যজিৎকে। তখন হাত ধরচার জন্তে দরাজভাবে টাকা দিতেন শিবশঙ্কর। বই কিনে, সিনেমা দেখে, রেস্টোরাঁয় খেয়েও কিছু উদ্ধৃত থাকত—লাস্ট বাস মিস্ করেও ট্যান্ডি চাপতে অস্ববিধে হত না।

বান্ধব জগতে সত্যজিৎ এখন প্রায় নিঃসঙ্গ। সামাজিক পরিচিতির অভাব নেই—কিন্তু চিৎকার করে আড্ডা দেবার মতো অন্তরঙ্গকে আর খুঁজে পাওয়া যায় না। সিনেমা এখন বিরক্তিকর। অভ্যাসে বই কেনে—কিন্তু তর্ক করবার লোক নেই বলে নতুন-কেনা সব বই পড়তে হয় না। বাড়ী সম্পর্কে ডিউটিফুল হয়ে নয়—বাইরের আকর্ষণ নেই বলেই ন'টার মধ্যেই সে বাড়ী ফেরে আজকাল। বাইরের নিঃসঙ্গতার চাইতে ঘরের নিঃসঙ্গতা অনেক বেশী সহনীয়।

আজ অবশ্য তাড়াতাড়ি ফেরবার মানসিক তাগিদটা অন্য কারণে। বীথি। তাকে অ্যারেস্ট করেছে বলে নয়—খবরটা বাবার কানে গেলে অন্তরঙ্গ একটা বিস্তী প্রতিক্রিয়া হতে পারে। প্রীতির বুদ্ধির ওপর সত্যজিৎের আস্থা নেই। মনে হচ্ছে আজ তার বাড়ীতে একটুখানি পাহারা দেওয়া দরকার। বীথি যদি জামিন পেয়ে এর মধ্যে ফিরে এসে থাকে তা হলে আলাদা কথা। আর তা যদি না হয়—

কিন্তু ও-সব বনশ্রীকে বলে লাভ নেই।

একটু আগেই নিজের অসতর্ক প্রসাধনের জন্তে যে-লজ্জাটা বনশ্রীকে পীড়ন করছিল, সেটা ক্রমশ অর্থহীন

বিরক্তির রূপ নিচ্ছিল। বনশ্রী ভেমনি ছ'চোখ মেলেই তাকিয়ে রইল সত্যজিৎের মুখের দিকে—কেবল আশ্তে আশ্তে ক্রহটো কুঁচকে এল একটুখানি।

—কথা বলছ না যে?

সত্যজিৎ আচ্ছন্নতা থেকে জানাল।

—কী বলব?

বনশ্রীর স্বর চাপা-ঝাঁঝ মিশল।

—সোজানুজি বলবে, আমি কাজের লোক, খামোকা এ-ভাবে ডেকে আমার সময় নষ্ট করবার কোনো মানে হয় না। ভারী বিরক্তি বোধ করছি।

সত্যজিৎ সচকিত হয়ে উঠল।

—কি ছেলেমানুষি হচ্ছে বনি!

বনি! মুখ ফস্কে কথাটা বেরিয়ে যেতেই দু জনে চমকে উঠল এক সঙ্গে—বিদ্যুৎ খেলল ঘরের ভেতর। কোন্‌খান থেকে কথাটা এমনভাবে ফিরে এল। বনশ্রীর সংক্ষিপ্ত রূপের সঙ্গে একটা ইংরেজি শব্দের অর্থ যোগ করে নিয়ে ওই নামে মধ্যে মধ্যে ডাকত সত্যজিৎ—যেদিন ইডেন্ গার্ডেনের আলো অন্ধকারে হঠাৎ হাতে হাত মিশে যেত—আর ব্যাণ্ড্ স্ট্যাণ্ড্ থেকে সামুদ্রিক ঝড়ের মতো গর্জে উঠত মিলিটারী অর্কেস্ট্রা।

বনশ্রী হঠাৎ উঠে দাঁড়িয়ে বললে, আমি আসছি এখুনি।

সত্যজিৎ চুপ করে রইল। বোকার মতো তাকিয়ে রইল দেওয়ালের হরিণের মাথাটার দিকে। ডালমেলা সিঙটার ছায়া আবার সেই পুরোনো তাৎপর্যে ভরে উঠতে চাইছে। কিন্তু কিছুতেই ভোলা যাচ্ছে না মাকড়সার জাল জমেছে তার গায়ে। 'বনি'। কথাটা হঠাৎ অমন করে এসে না পড়লেও পারত। বুদ্ধি একটু পরেই মিলিয়ে যাবে। কিন্তু বনশ্রী কি রাগ করল? সে এখন হেড্ মিস্ট্রেস্—রাগ করা অন্য় নয়।

অস্বস্তিভরে সত্যজিৎ ভাবতে লাগল: কী করা উচিত এখন? উঠে চলে যাবে? অপমান বোধ করল নাকি বনশ্রী? বিদায় না নিয়ে চলে যাওয়াটাই কি এখন সৌজন্যসম্মত?

ঘড়িটা সমানে মুহূর্ত গুণছে। ক্লান্ত—কী আশ্চর্য্য ক্লান্ত। বনি ডাকটা বড় বেমানান এখন। এখানে।

বনশ্রী ফিরে এল। তার দিকে তাকিয়ে কেমন একটা বিচিত্র অহুভূতি হল সত্যজিতের। যেন এতক্ষণ একটা মুখোস পরে তার সামনে বসে ছিল বনশ্রী— এই মুহূর্তে সেটাকে সে খুলে রেখে এসেছে। একটা সুকঠিন গাঙ্গীর্ষের বলয় বিরে ধরেছে তাকে। ঠিক এমনি চেহারা নিয়েই সে ক্লাসে গ্রামার পড়ায়।

এবার খুব সহজভাবেই বনশ্রী বললে, যে জন্তে ডেকে-ছিলাম তোমাকে। খুব সংক্ষেপেই সেরে নেব। বেশিক্ষণ আর আটকে রাখবনা।

সত্যজিৎও সহজ হতে চেষ্টা করল। তাদের দুজনেরই বয়স বেড়েছে। জীবনকে তারা দেখেছে, চিনেছে জীবিকাকে। দাঁড়িয়েছে সেই অনিবার্য ভবিষ্যতের সীমান্তে।

—যত তাড়া আমার ভাবছ, ঠিক ততটা ব্যস্ত আমি নই। তুমিও ব্যস্ত হয়োনা।

—না-না, এম্নিতেই তোমার দেরি হয়ে গেছে।—এবার বনশ্রীই দেওয়ালের ঘড়িটার দিকে তাকালো: তোমাকে তো যেতেও হবে অনেক দূরে। নিরুত্তাপ বৈষয়িকভাবে বনশ্রী বললে, একটু স্বার্থের খাতিরেই ডেকেছি।

—বলো।

—একটা গ্রামার আর কম্পোজিশনের বই লিখেছি। তোমাকে একবার রিভিশন করে দিতে হবে!

—তোমার বই আমি রিভিশন করব?—প্রগল্ভ সৌজন্তের প্রয়াস করল সত্যজিৎ: এত বিনয় কেন?

—বিনয় নয় সে তুমি নিজেই জানো।—তেম্নি বৈষয়িক স্বরেই বনশ্রী বললে, আসছে মাসেই বই প্রেসে যাবে। তুমি দেখে দিতে পারবে দশ বারো দিনের মধ্যে? সময় হবে?

—তোমার জন্তে আজও আমার সময়ের অভাব হয়না—এমনি একটা কথা মুখের কাছে এসেও থমকে গেল সত্যজিতের। না—আর ও-সব বলা যায়না। হয়তো অন্ত অর্থ কানে বাজবে বনশ্রীর।

—সময় করে নেব। দাঁও।

—আজ নয়। কাল বয়ঃ পাঠিয়ে দেব রীতেনের

হাতে। আর শোনো। দুশো টাকা পাবে রিভিশন ফী। আপত্তি আছে তোমার?

কোনো কারণ ছিলনা। আজ যেখানে দুজনে এসে দাঁড়িয়েছে, যে ব্যবসায়িকতার পটভূমিতে, যে বৈষয়িকতার মাঝখানে—সেখানে এ-ই স্বাভাবিক। তবু কোথায় একটা খোঁচা লাগল সত্যজিতের।

—সে কি কথা! টাকা দেবে নাকি তুমি?

—বাঃ, বিনা টাকায় খাটিয়ে নেব তোমাকে? তোমার সময়ের, পরিশ্রমের দাম নেই?—বনশ্রীর মুখের কাঠিন্য কোমল হল মুহূর্তের জন্তে—একটুখানি হাসির আভাস ফুটে উঠেই মিলিয়ে গেল। অবশ্য আমাকে নিজে থেকে দিতে হলে হয়তো তোমায় খানিকটা বন্সেশন করতে বলতাম। কিন্তু টাকা আমি দেবনা—দেবে পাবলিশার। তা হলে কালই তোমায় একটা একশো টাকার চেক আর কপি পাঠিয়ে দেব।

—টাকার জন্তে এত তাড়া নেই। পরে হলেও চলবে।

বনশ্রী এবার স্পষ্ট করেই হাসল। ব্যবসার জগতে নেমে এসে আবার যেন অনেকখানি স্বচ্ছন্দ হয়ে এসেছে সে। বললে, টাকাটা পাব লিশারের। একটু সাবধান থাকাই ভালো।

সত্যজিৎও হাসল।

—ঠেকে শিখেছ?

—ঠিক তাই।

কাজের কথা শেষ। এবার ওঠা যেতে পারে। সত্যজিৎ দাঁড়ালো।

—আজ আসি তা হলে।

—এসো।

পেছনে আর একবার ফিরে না তাকিয়েই ঘর থেকে বেরিয়ে গেল সত্যজিৎ। এখন আর পেছন ফিরে তাকানোর কোনো অর্থ হয়না। সেদিন আর নেই।

পথে ঝলমল করছে সন্ধ্যা। কলকাতার চোখে এখন নেশার রঙ। চলতে চলতে সত্যজিতের মনে হল বনশ্রী একবার তাকে ভদ্রতা করেও জিজ্ঞাসা করতে পারত—সে আবার কবে আসবে।

আর ঠিক তখনই চোখে পড়ল দেওয়ালে একটা পোস্টার। সন্ধ্যার আলোর রক্ত অলছে, তাতে। শিকক

ধর্মঘট । লাটভবনের সামনে শিক্কদের অবস্থান ধর্মঘট ।  
সত্তর বছরের বৃড়ো মাহুঘটির মাথার চুলগুলো ছপূরের  
রোদে রূপোর মতো চিকমিক করছে । সামনে এসে  
দাঁড়িয়েছেন অনন্ত সেনগুপ্ত ।

আর বীথি ।

একটা মূছ নিখাস ফেলে সত্যজিৎ সামনের ট্রাম-  
স্টপটার গিয়ে দাঁড়ালো ।

\* \* \* \*

তাসের আঙুর বার বার হেরে যাচ্ছে রীতেন ।  
কিছুতেই মন বসছেনা ।

সঙ্গী বিরক্ত হয়ে উঠল ।

কী কাণ্ড করছ বলো তো ? কী লীড দিলে ?  
মাটি করে দিলে শিয়োর গেমটা ? হোয়াট্‌স্ রং  
উইথ্‌ইউ ?

ইয়েস, সাম্‌থিং রং—অপ্রতিভ ভাবে হাসল রীতেন ।  
হাতের তাসগুলো টেবিলে ছড়িয়ে দিয়ে বললে, ওয়েল  
নাই, ছাট্‌স্ এনাফ্ !

—তার মানে ? আর খেলব না ?

—নাঃ, মুড্ নেই ।

সংক্ষেপে উঠে পড়ল রীতেন । পথে বেরিয়ে এসে  
কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে রইল নিজের মোটর বাইকটার সামনে ।

গ্রামোফোনে কোথায় বিলিভী প্রেমের গান বাজছে ।  
রীতেনের চেনা । গিল্‌বার্ট ।

মোব ট্রটার রীতেন সম্প্রতি মুখার্জি ভিলার ছোট  
গণ্ডির মধ্যে পাক খাচ্ছে । কিছুতেই ভুলতে পারছে না  
প্রীতিকে । রিয়্যালি শি ওয়াজ—

আবার কবে যাওয়া যায় মুখার্জি ভিলায় ? কী  
উপায়ে ? কিংবা কোনো উপায়েরই দরকার নেই । খুব  
সহজেই যাওয়া যেতে পারে । গেলে হয়তো কেউ কিছু  
মনে করবেনা ।

ছটি অ্যাংলো ইণ্ডিয়ান মেয়ে চলে গেল তার পাশ  
দিয়ে । একজন যেন তার মুখের দিকে তাকিয়ে দেখল  
একবার, কী বললে তার সঙ্গিনীকে, তারপর ছজনেই হেসে  
উঠল খিলখিলিয়ে ।

সঙ্গে সঙ্গে নিজের খুত্নিতে হাত দিলে রীতেন ।

—এর জন্তে ? এই দাঁড়ির জন্তে ?—রাস্তার ওপারে  
ময়দানের অন্ধকার-মাথা গাছগুলোর দিকে তাকিয়ে  
রীতেন ভাবল : ডু আই লুক কমিক্যাল্ ? রিয়্যালি  
কমিক্যাল্ ?

ক্রমশঃ

## এই রাতে

### কৃতী সোম

মেঘে মেঘে রাত নেমে এলো,  
গায় গান উতলা ডাহুক ;  
মনের আকাশ ছলোছলো,  
আমি বসে ভাবি তব মুখ ।  
বকুল শাখায় ছুটি পাখী  
ঘন হয়ে কাঁপে ধর ধর  
বুকে সখী কামনার ঝড় ।  
রূপ রূপ করে পড়ে জল,  
টুপটাপ করে কালোরাতে ;

চোখে ভাসে দেহ চল চল,  
হাতে চাই ছুটি সোনা-হাত ।

তোমাতেই কামনার শেষ,  
এই রাতে তাই তোমা চাই ;  
দাও সখী নিবিড় আগ্নেয়,  
তুমি তো নিকটে আজ নাই ।  
এই রাত, এই কৃষ্ণাতিথি,  
আজ চাই তব উপস্থিতি ।

# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী‘শ’—

বঙ্গরঙ্গমঞ্চের জনপ্রিয়তা যে ক্রমশঃ বৃদ্ধি পাচ্ছে তা অধুনাতন নাটকগুলির অভিনয় রঞ্জনার সংখ্যাই প্রমাণ করে দিচ্ছে। এই কিছুদিন আগেই “শ্রীকান্ত” নাটকের দুই শততম অভিনয় উদযাপিত হয়েছে, আর এই উপলক্ষে ঠাঁর থিয়েটারে একটি মনোজ্ঞ অনুষ্ঠানের আয়োজনও করা হয়। অনুষ্ঠানে সভাপতিত্ব করেন পশ্চিম বঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়।

বাংলার রঙ্গমঞ্চ যে তার প্রবল প্রতিদ্বন্দী চলচ্চিত্রের কাছে পরাজিত হয় নি, “শ্রীকান্ত” ও অন্যান্য কয়েকটি নাটকের অভূতপূর্ব সাফল্যই তার প্রকৃষ্ট প্রমাণ। শুধু তাই নয়, চলচ্চিত্রের প্রবল জনপ্রিয়তার সঙ্গে প্রতিযোগিতায় পাল্লা দিতে গিয়ে রঙ্গমঞ্চকেও যথেষ্ট উন্নত ও আধুনিক হতে হয়েছে—আর সুখের বিষয় বাংলার রঙ্গমঞ্চের এই উন্নতি অব্যাহত গতিতেই এগিয়ে চলছে। তাই আশা হয় বাংলার রঙ্গমঞ্চ, বাংলার নাটক, বাংলার নট-নটীগণ একদিন শুধু ভারতেই নয়, সারা পৃথিবীর নাট্য-রসিক সমাজে বিশিষ্ট আসন লাভ করতে পারবে। আমরা ঠাঁর ও অন্যান্য রঙ্গমঞ্চের কল্পক্ষ ও শিল্পীবৃন্দকে তাঁহাদের সাফল্যে আমাদের অভিনন্দন ও শুভেচ্ছা জানাচ্ছি।

\* \* \* \*

ভেনিস চলচ্চিত্র প্রদর্শনীতে শ্রেষ্ঠ চিত্রের সম্মানে ভূষিত বিশ্ববিখ্যাত চিত্র “অপরাজিত”-র পরিচালক শ্রীসত্যজিত রায়কে “গোল্ডেন লায়ন্” পুরস্কার প্রদানের চিত্র সারা ইতালীতে টেলিভিসনের মাধ্যমে দেখান হয়েছে।

“অপরাজিত”-র জনপ্রিয়তা এত বৃদ্ধি পেয়েছে যে ছবিটিকে সারা ইউরোপে প্রদর্শনের ব্যবস্থা করা হয়েছে। প্যারিসে শীঘ্রই “অপরাজিত”কে ফ্রেঞ্চ সাব-টাইটলসহ

দেখান হবে। লণ্ডনে ফ্রেঞ্চ সাব-টাইটল সহ ইতিমধ্যেই ছবিটি দেখান হয়েছে। আর ইংরাজি সাব-টাইটল দিয়ে এই চিত্রটি শীঘ্রই ছয় সপ্তাহের জন্য অক্সফোর্ড স্ট্রীটের একাডেমি থিয়েটার চিত্রগৃহে প্রদর্শিত হবে।

\* \* \* \*

“অগ্রদূত চিত্র”-র গেভাকলারে তোলা ছবি “পথে হল দেবী”র মুক্তি আসন্ন। ছবিটিতে বাংলার সর্বজনপ্রিয় সূচিরা-উত্তমকে ছাড়াও ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সান্মাল, জহর গাঙ্গুলী, চন্দ্রাবতী, ভারতী প্রভৃতিকেও দেখা যাবে।

\* \* \* \*

সূচিরা সেন ও উত্তমকুমার অভিনীত আর একটি ছবি—“জীবন তৃষ্ণা”-র কাজ প্রায় শেষ হয়ে এসেছে। পার্শ্ব চরিত্রগুলিতে আছেন—বিকাশ রায়, পাহাড়ী সান্মাল, জহর গাঙ্গুলী, ভানু বন্দ্যোপাধ্যায়, দীপ্তি রায় প্রভৃতি। সঙ্গীত রচনা করেছেন ডাঃ ভূপেন হাজারিকা।

\* \* \* \*

প্রখ্যাত প্রযোজক-পরিচালক গুরু দত্তর প্রথম বাংলা ছবি “গৌরী”-র কাজ বেশ এগিয়ে চলেছে। প্রধান চরিত্রে অভিনয় করছেন গুরু দত্ত এবং তাঁর বিপরীতে নায়িকা চরিত্রে অভিনয় করছেন তাঁর সহধর্মিণী ও নেপথ্য সঙ্গীতের খ্যাতনামা শিল্পী সুগায়িকা শ্রীমতী গীতা দত্ত। অন্যান্য চরিত্রে অভিনয় করছেন ছায়া দেবী, ভানু বন্দ্যোপাধ্যায়, জহর গাঙ্গুলী প্রভৃতি, আর সঙ্গীত রচনা করেছেন শ্রীশচীনদেব বর্মাণ।

\* \* \* \*

## বিন্দেহনী খবর ৪

“The American Society of Cinematographers” George Stevens-কে চলচ্চিত্র প্রযোজনায় তাঁর অতুলনীয় অবদানের জন্য বিশেষভাবে পুরস্কৃত করেছেন। জর্জ স্টিভেন্স প্রথমে সাধারণ ক্যামেরাম্যান রূপে চলচ্চিত্রে প্রবেশ করেন। ১৯৫১ সালে তাঁর ছবি “A Place in the Sun” “Oscar” পুরস্কার লাভ করে। কিছুদিন আগে Academy এবং Screen Directors Guild

তাকে তাঁর "Giant" ছবির পরিচালনার জন্য "শ্রেষ্ঠ পরিচালক" পুরস্কার প্রদান করেছেন।

\* \* \* \*

১৯৫৬ সালের শ্রেষ্ঠ চিত্র রূপে "অস্কার" পুরস্কার-প্রাপ্ত চিত্র "Around the World in 80 Days" চিত্রের প্রযোজক Michael Todd জানিয়েছেন যে তাঁর পরবর্তী ছবি Cervantes-এর বিখ্যাত উপন্যাস "Don Quixote" অবলম্বনে রচিত হবে। চিত্রটি রঙ্গীন হবে এবং স্পেন দেশে এর ছবি তোলা হবে। মেক্সিকানু হাস্যভিনেতা Cantinflas উপ-নাট্যক স্কাফো পাঞ্জার ভূমিকায় অভিনয় করবেন। প্রধান চরিত্রে যিনি অভিনয় করবেন তাঁর নাম পরে জানান হবে।

"Variety" পত্রিকার মতে গত এপ্রিল মাসের মধ্যে— "Funny Face" (Paramount), "Around the World in 80 Days" (United Artists), "The Ten Commandments" (Paramount), "Boy on a Dolphin" (20th. Century-Fox) ও "The Spirit of St. Louis" (Warner Brothers)—এই চিত্রগুলি আর্থিক দিক দিয়ে বিশেষ সাফল্যলাভ করেছে।

'Metro-Goldwyn-Mayer' আগামী বছরের মধ্যে তাঁদের নিশ্চিত ছবির সংখ্যা প্রায় ২৫% হিসাবে বাড়াবার মনস্থ করেছেন। তাঁদের সর্বাধুনিক যে ছবিটি শীঘ্রই মুক্তি পাবে সেটি হচ্ছে ঔপন্যাসিক Daphne Du Maurier-এর সজ্জাক্রমিত একটি উপন্যাস অবলম্বনে রচিত "Scape-goat" নামক চিত্রটি।

\* \* \* \*

Louis Clyde Stoumen লিখিত, পরিচালিত ও

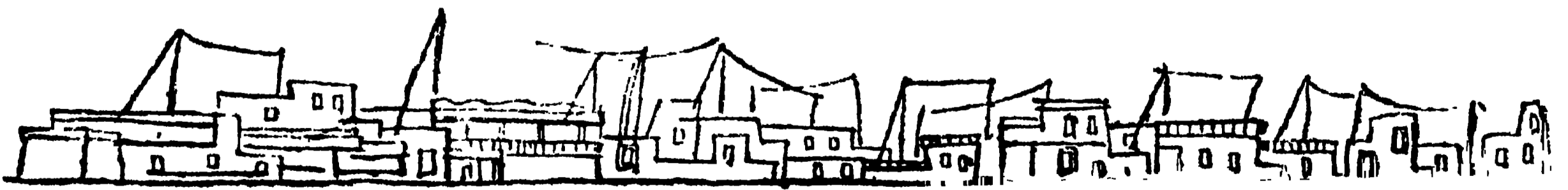
প্রযোজিত পূর্ণ দৈর্ঘ্যের ডকুমেন্টারী চিত্র "The Naked Eye" নিউ ইয়র্ক-এর দর্শক ও সমালোচকদের অকুণ্ঠ প্রশংসা লাভ করেছে। আলোক-চিত্রশিল্প সংক্রান্ত এই চিত্রটি ভেনিস ও এডিনবার্গের চলচ্চিত্র প্রদর্শনীতেও বিশেষ পুরস্কার লাভ করেছে।

\* \* \* \*



শ্রীবিভূতি লাহা

প্রথম জীবনে ক্যামেরাম্যানরূপে নব্ব্বাঁক যুগের চিত্র-জগতে প্রবেশ করেন। ১৯৩৩ সালে "কালী ফিল্মস্"-এ যোগ দেন ও এখানেই "কচি সংসদ" নামক ছবিটির চিত্র-গ্রহণ করেন। এখন শ্রীলাহাকে "অগ্রদূত" গোষ্ঠীর প্রাণস্বরূপ বলা চলে। অগ্রদূতের প্রথম ছবি "স্বপ্ন ও সাধনা" ১৯৪৬ সালে মুক্তি লাভ করে। আর এই অগ্রদূত পরিচালিত "বাবলা" চিত্রটিই প্রথম বাংলা ছবি—যা আন্তর্জাতিক সম্মান লাভ করে ভারতের বাইরেও বাংলা চলচ্চিত্রের উচ্চমানের পরিচয় দেয়।



# হিন্‌বাবো

নগরেশ্বর

(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

দেশে শ্রামরায়ের গায়ের ছিল অভয়, গাঁয়ে তাকে সবাই চিনত। খাতিরও ছিল মোটামুটি। বিদেশী লোক গাঁয়ে এসে একখানি গান করলে, লোকেরা বলত, 'ও আমাদের অভে'ও পারে। এ আর এমন কি?' বড়লোক নয়, ছোট জাতের লোকেরা বলত।

শহরের মানুষ কেউ কাউকে চেনে না, এমনি প্রবাদ আছে। মিথ্যে নয় তা', কিন্তু সবখানে সমান নয়। কলকাতার কথা জানে না অভয়। চন্দননগরেরও সব দেখা শোনা হয়ে ওঠেনি তার। কিন্তু সুরীনের মতো মানুষের সমাজ সেরকম নয়। অভয়ের বিষয় কোথায় কী বলেছে সুরীন, সে-ই জানে। তা' ছাড়া একা শৈলবালাই অনেকখানি। পাড়ার অনেকেই যে যার অবসর মতো একবার ক'রে দেখে গেছে অভয়কে। সব সময় দেখা হ'য়ে ওঠে নি। কয়েকদিন ধরে অভয় সুরীনের সঙ্গে রোজ কাজের খান্দায় বেরুচ্ছে।

সুরীন ভোরবেলার প্রথম বাস ধরে। তার কারখানা অনেক দূর। চাপদানি থাকতে পারলেই তার পক্ষে সুবিধে ছিল। ভামিনীর মুখ চেয়ে, বরাবর তাকে এখানেই থেকে যেতে হয়েছে।

কিন্তু অভয়কে সারাদিন থাকতে হয় না কারখানায়। হাজিরা দিতে হয় রোজ। বেলা ন'টার মধ্যেই আবার কিরে আসে সে। সেও বড় বিপদের বিষয় হয়েছে অভয়ের কাছে। সুরীনকাকা তাকে পরসাদ দিয়ে পাঠিয়ে দেয় বাসে। বাস থেকে নামবার জায়গাটা কিছুতেই ঠাহর করতে পারেনা তার নতুন চোখ দিয়ে। প্রথমদিন

ভয়ে ভয়ে অনেক আগেই নেমে পড়েছিল। দ্বিতীয় দিন জায়গা ছাড়িয়ে নামতে যাবে, কনডাকটর ধরেছিল চেপে। চার পরসাদ নাকি বেশী দিতে হবে। ওসব হাবাগোবা-মুখো ভাল মানুষ তারা নাকি অনেক দেখেছে। সব ব্যাটা-ই সাধু, শুধু অল্প পরসাদের টিকেট কেটে বেশী রাস্তা যাবার ফোকটিয়া বাবুগিরির বেলায় সাধুগিরি থাকে না। অপমান বোধ হয়েছিল অভয়ের, রাগও হয়েছিল। শেষ পর্যন্ত কনডাকটরই বুঝেছিল, অভয় সত্যি নতুন মানুষ। তারাও মানুষ চেনে।

শহরের এ জীবন পরে কেমন লাগবে কে জানে। এখন সবকিছুই তার ভাল লাগছে, সবাইকেই মনে হচ্ছে আপন জনের মতো।

এ আসে, সে আসে। মেয়েরা এসে বলে, কই গো ভামিনীদিদি। শৈলীর জামাই দেখাও।

অভয়ের খুড়ি ভামিনী যেন একটু কেমন কেমন কথা বলে সকলের সঙ্গে। ঠোট বাঁকিয়ে ক্র কুঁচকে, একটু যেন শ্বেভরেই বলে, দেখাবো আবার কি? আচলে ক'রে তো বেঁধে রাখিনি।

কী দেখবার আছে, দেখে যাও।

যারা আসে তারা ভাবে, ও মা! এ কি ঠাকারে ঠাকারে কথা। তুমি খাওয়াও, না তুমি পোষো? তোমার কেন বাপু চ্যাটাং চ্যাটাং কথা!

মনে মনে বলে। মুখে বলবার সাহস কারুর নেই। বলার দরকারই বা কি। সবাই অভয়কে দেখে যায়। অভয় যেন কেনা-বেচার পুতুল। নেড়েচেড়ে দেখবার উপায় নেই, চোখ দিয়ে খুঁটিয়ে দেখে যায় সবাই। খুশি হ'য়ে বলে যায়, বাঃ, বেশ জামাই হবে শৈলীর।

কেউ কেউ দু'দণ্ড কথাও বলে যায়। অমায়িক মিষ্টি কথাবার্তা শুনে সবাই খুশি। লোকের স্বভাব নাকি এমনি, তারা সব কিছুর খুঁত ধরতে চায়। কালো রং ছাড়া অভয়ের কোনো খুঁত ধরতে পারেনা কেউ। বলে, আহা, বেশ বেশ। শৈলীর কপালখানি ভাল। পুরুষ মানুষের আবার রং! চেহারাখানিও দেখতে হবে তো।

ফিরে গিয়ে বলে, এই মস্ত বুক, এতখানি কাঁধ ছেলে-টার। সুরীন জুটিয়েছে একটি মস্ত মদো। এই রকম ছেলেই দরকার।

ওই খুশির রংটুকু ঘষে ঘষে তুললে, একটি অস্পষ্ট দাগ থেকেই যাবে, তাকে তোলা যাবে না। সেটুকু এক অস্পষ্ট বেদনা, খানিকটা জ্বালা। এ সমাজে ছেলের বড় টান, অর্থাৎ অভাব। আধা-গৃহস্থ কিংবা পুরোপুরি দেহোপ-জীবিনী, সকলেরই সম্ভান নেই। তবু একদিন বয়স যায়, রং-রস-স্পৃহা ধুয়ে যায় কালের জলে। তখন একজনের দিকে মুখ ফিরিয়ে তাকাবার দরকার হয়। সে-একজন যত খারাপই হোক, মরণের সময়ে তৃষ্ণায় ছাতি ফেটে মরতে হবে না। অশ্রদ্ধা ক'রেও দু'গুণ্ড জল দেবে। সম্ভান যাদের আছে, যাদের নেই, সকলেরই আখেরের ভাবনা বড় ভাবনা। যাদের ঘোঁবনে ঘর ছেড়ে মানুষ উঠতে চায় না, ধাক্কা দিয়ে বের করে দিতে হয়, একদিন তাদেরই ঘরের দোরে নেড়ি কুকুরটাও থাকতে চায়না এক দণ্ড। দেহ পণ্যের আড়ত ছাড়িয়েও, জীবনের কতগুলি নিয়ম এমনি একবগ্গা চলে। তাই জামাই কিংবা ছেলে--অনুখায় উপপতি, যেমন সম্পর্কেরই হোক, একটি পুরুষ দরকার। মেয়েমানুষ হয়ে শুধু মাত্র পুরুষ মানুষ নিয়ে কারবার করেও এ সমাজ পুরুষের বড় কাঙাল। যারা এ পথে ভোগ করতে আসে, সেই স্বৈরিণীরা তপস্বিনী সাজতে পারে। যারা ভুগতে আসে, জীবনের তৃষ্ণা তো তাদের কোনদিন মরে না। তাই তারা নিরাপত্তা খোঁজে।

তাই শৈলবালার জামাই দেখে খুশি হ'য়ে হাসতে গিয়ে বুকের গভীরে একটু ফিক ব্যথার মতো খচ্, খচ্ করে। নিজের কথা মনে পড়ে তাদের। অভয় অতশত বোঝে না। সকলে আসে, তার সজ্জা করে, কিন্তু ভাল লাগে। সেও সকলের সঙ্গে দশটা কথা বলে, মাসী-পিসী, খুড়ো-জ্যাঠা সম্পর্ক তৈরী করে নেয় নিজেই। গাঁয়ের জন্তে মনটা টনটন

করে এক এক সময়। কিন্তু ভুলে যেতেও দেরী হয় না। একলা বসে ভাববার সময় কোথায়। সর্বক্ষণই কাছেপিঠে কেউ না কেউ আছে।

কোনো কোনো সময় মনটা অভয়ের ধম্কে যায়। ভামিনী খুড়িকে সে সব সময় বুঝে উঠতে পারে না। লোকের কাছে এমনভাবে বলে অভয়ের কথা, যেন সে ভামিনীর কেউ নয়। উটকো ঝামেলা, আপদ বিশেষ যেন। কেউ এসে অভয়ের কথা জিজ্ঞেস করলে, বড় খোঁচা দিয়ে কথা বলে। বলে, 'মানুষ, তার আবার দেখবার কী আছে? চারটে হাতও নেই, তিনটে চোখও নেই।' কখনো বলে, পুতুল খেলনা নাকি যে দেখাবো। এ এক কাজ হয়েছে বটে আমার।

শুয়ে বড় মন খারাপ হয় অভয়ের। কিন্তু লোক না এলে, না থাকলে, ভামিনী আর এক মানুষ। তখন কত হাসি, কত কথা। এক দণ্ড ভামিনীর কাছ-ছাড়া হওয়ার উপায় থাকে না অভয়ের। নিজেই ডেকে নেয়। বলে, একলা বসে কী করছ। এস, রান্নাঘরে এস, কথা বলতে বলতে রান্না করি।

সে ভামিনী অন্ত মানুষ। কারখানায় কী কথা হল, অভয় কি দেখল—সব খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে জিজ্ঞেস করে ভামিনী। তখন কটুভাষিণী ভামিনীর কথা ভুলে যায় অভয়। শিল টেনে নিয়ে, ভামিনীর হাত থেকে নোড়া কেড়ে নিয়ে নিজেই বাটনা বাটতে বসে যায়। ভামিনী অসহায় কোঁড়কে হেসে বলে, ও মা, এ কি ছেলে গো। দাও দাও, তোমাকে বাটনা বাটতে হবে না তা' বলে।

অভয় বলে, কেন হবে না। পারি না বুঝি? খুড়ির কাজ ক'রে দেব, তার আবার কি আছে?

মস্তবড় শরীরটাকে উপুড় ক'রে সেই বাটনা বাটা দেখে ভামিনী হেসে বাঁচেনা। বলে, থাক, আর দুদিন বাদে তো বাপু পরের ঘরেই চলে যাবে। তখন খুড়ির বাটনা বাটবে কে?

অভয় বলে, পরের ঘরে যাব বলে, খুড়িকে আমার পর করবে কে?

ভামিনীর চোখে মুখে দেহে এখনো রংএর খেলা খেলে বেড়ায়। চোখের কোণে তাকিয়ে বলে, কেন, বউ-শ'লডি?

অভয় বলে, ইস্! খুড়ির চেয়ে বুঝি তারা আপন ?  
ভামিনী বলে, তাই হয় গো, তাই হয় ।

বলতে বলতে ভামিনী কেমন যেন অন্তমনস্ক হ'য়ে যায় । মনের কোণে কোথায় যে তার কিসের একটু জালা অষ্ট-প্রহরই জ্বলছে, সেটুকু নিজেও যেন সবসময় ঠাहर করতে পারে না । সেই জ্বলুর কারণটুকু অভয় । যেন কোথায় একটি অস্পষ্ট পরাজয়ের বাধার ছিটা লেগে আছে তার শ্রাণে । বেশী ঘষে ঘষে তুলতে গেলে, সেই দাগ স্পষ্ট হয় আরো । সংসারের উপর, সমাজের উপর, সুরীন-অভয়ের প্রতিও মনটা বিমুখ হয়ে ওঠে । পাড়ার লোকে এসে অভয়কে দেখতে চাইলে, তখন কোপটা গিয়ে পড়ে তাদের উপর । এমনিতেই তার কথা একটু ঝাঁক ঝাঁক, একটু রোধপাক করা সুর । তাই বিশেষ কেউ কিছু মনে করে না ।

রান্না শেষে ভামিনী চান করতে যায় গঙ্গায় । সঙ্গে অভয়ও যায় । অভয় হয়ত সামান্য একটু সাঁতার কাটে । চান করে শাস্তভাবে । ভামিনীই একটু বেশী সাঁতার কাটে, জলে ঝাঁপায়, ছেলেমানুষের মতো হুল্লোড় করে ।

খুড়ির ছেলেমানুষী দেখে অভয়ের হাসি পায় । বলে, দেখো, খুড়ি, বেশী জলে যেওনা ।

—কেন, গেলে কি হবে ? ডুবে যাব ?

অভয় এমনিতে যা-ই হোক, আসলে কথার কারবারি । বলে, না । সাঁতার জানো, তুমি ডুববে কেন । কিন্তু সাঁতের জলে পড়ে গেলে, টানে টানে ভেসে যাবে যে ?

—কেন, আমার গতরে ক্যামতা নেই বুঝি ? টান কাটিয়ে চলে আসব । অভয় হেসে তাকায় ভামিনীর দিকে । ভামিনীর মনে হয়, অভয় যেন তার শরীরে ময়সের দাগ খুঁজছে । সাঁতার জানলেও, টান কাটিয়ে আসতে শরীরে ক্রমতার দরকার । তখন ভামিনী একটু ক্রম হেসে বলে, আর খুড়ি ভেদে গেলেই, কার কি হবে বাবা ।

অভয় বলে, না খুড়ি, ও কথা তা বলে তুমি বলতে পার না । ভামিনী আবার অন্তমনস্ক হয়ে যায় । তার মনের গতিবিধি বোঝা বড় দায় । নিজের উপরেই তার দাগ হয়, মনে মনে বলে, মুখপুড়ি ভামি, তোঁর মরণ নেই

লো ? বয়স হয়ে মরতে চললি, এইটুকু ছেলেকে তুই কী বোঝাতে চাস ?

আবার নিজেই জবাব দেয়, রক্ষে কর । আ মরণ, ছি ছি ছি । ভামিনীর কি সামান্য ধর্মজ্ঞানও নেই ?

তবু জ্বলুরিটুকু তো বিদেয় হয় না । পুরুষের মতো পুরুষ সুরীন মিস্তিরির ঘরের মানুষ সে । শুধু ঘরের কেন, মনের মানুষ সে সুরীনের । এখনো সুরীন ছুদিন বাইরে থাকলে, ঘরটা যেন খা খা করে । কল থেকে ফিরতে দেবী হলে, মরে ঘর-বার ক'রে । যেচে মান, কেঁদে সোহাগের ফাঁকিবাজী করতে হয়নি কোনোদিন ভামিনীকে । সুরীনের অন্যায়ে কখনো রাগ করলে, সুরীন ভয়ে ও আকশোসে এতটুকু হয়ে যায় । বলে, এই তোঁর গা ছুঁয়ে দিবি করছি গো ভামিনী, আমাকে মাপ করে দে ভাই । ভামিনীর কাছে, মেয়ে হ'য়েও দেহ বড় কথা নয় । তা ব'লে মন কি কোনো পদার্থ নয় ? মনের যেম্না ব'লে কোন বস্তু নেই নাকি সংসারে ?

তবু মনের কোণের সেই জ্বলুরিটুকু, মনকে যেন বিপথে চালিত করে । জীবনভর প্রায় ছাটের কারবারে যেটি মূলধন ছিল, সেই দেহই সব কিছুতে, সবার আগে সামনে এসে দাঁড়ায় । এটা তাদের অভ্যাসের দাসীবৃত্তির অভিশাপ । আসল মেয়ে-মানুষটি চিরদিন তার আড়ালেই থেকে যায় ।

এই যে ভেজা গায়ে, শাড়ি জড়িয়ে, শরীরে একটু বেশী ঢেউ তুলে তুলে যায় ভামিনী অভয়ের আগে আগে, আর আড়ে আড়ে ফিরে ফিরে তাকায় অভয়ের চোখের দিকে, এসব কিসের জন্যে ? ওটা তার জ্বলুরির প্রশ্ন । আপনি আপনি হয়ে যায়, বুদ্ধি কুট হয় ।

খেতে বসে, বেশী ক'রে ভালটুকু খাওয়ার ভামিনী অভয়কে । ধমক দেয়, চোখ পাকায় । স্নেহের শাসনও যে কতখানি কঠিন হ'তে পারে, ভামিনীর মতো মেয়ের হাতে পড়লে সেটা অস্বাভাবিক করা যায় ।

কিন্তু ভামিনী কপালের টিপ্ কাঁপায় কেন ? ছপরের নির্জনে, বিস্রম্ভ হ'য়ে, কথায় কথায় খিলখিল ক'রে হেসে, মাথা ধরার বিপজ্জনক তান তো ভাল নয় ।

‘ভালো নয়’ মনে হলেই গম্ভীর হ'য়ে ওঠে ভামিনী । চোখে বুঝি তার জ্বলই আসতে চায় । নীচু স্বরে, ক্রম



স্বপ্নে, ডেকে বলে—অভয়, সংসারে মানুষের কিন্তু বড় জালা বাবা।

—কেন খুড়ি, এ কথা বলছ কেন ?

—বলছি এই জন্তে, নিমি শৈলদিদির মেয়ে না হ'লে তো আমার মেয়েও হতে পারতো, অ্যা ?

কোন কথায় কি হয়েছে, অভয় না বুঝে হেসে বাচে না। বলে, ছেলে পেয়ে বুঝি তোমার মন ভরে না খুড়ি ?

ভামিনী চুপ ক'রে যায়। তার জ্বলুনি বোঝার মতো মনের আনুপথে গতিবিধি নয় অভয়ের। আর কেমন করেই বা বুঝবে। সত্যি, বড়লোকে রক্তিতা রাখে, স্ত্রীনের মতো মানুষেরা বিয়ে না করেও, যাকে ঘরে এনে রাখে, সে বউয়ের চেয়েও বড়। সে মনেরই মানুষ। ভামিনী স্ত্রীনের সেই মানুষ। মন বুঝি ছোট ভামিনীর, প্রাণ বুঝি হিংসের ভরা। তাই পেটের নাড়ি

ছিঁড়ে তার কোনো নিমি আসবে না, কোনো অভয় তাকেই মা বলে এ ঘরে ঘর বাঁধবে না, এই ভেবে তার জ্বলুনি কাটতে চায়না। তাই চল্লিশের অঙ্গনে বিপরীত রীতি খেলা ক'রে ওঠে। সবকিছু দিয়ে বাঁধতে ইচ্ছে করে। একে ভামিনী রোধ করবে কী দিয়ে, সে ওষুধ তার জানা নেই। তাই শৈলবালাকে দেখলেও গা' জালা করে ভামিনীর। শৈলবালা রোজ রোজ চচ্চড়িটা, তরকারিটা রেঁধে দিয়ে যায়, সেসব ফেলে দিতে ইচ্ছে করে ভামিনীর। লোকজন এলে, মন তিক্ত হয়।

কখনো কখনো কলহের উপক্রম হয়ে ওঠে শৈলবালার সঙ্গে। পাড়ার লোকেরা গিয়েও শৈলবালাকে নানান কথা বলে।

কিন্তু অভয় ভালোবাসা ও স্নেহটুকু পেয়েই স্ত্রী।

ক্রমশঃ

## স্বপ্ন-মন্ত্ৰা

শ্রীমমতা ঘোষ

বিরলে স্বপ্ন রচে উদাস মনে,  
মগন আপন মাঝে গৃহের কোণে।  
ভাবে আর ব'সে থাকে,  
নিজেরে লুকায়ে রাখে,  
সাদা নাহি দেয় ডাকে  
স্বপ্ন বোনে

বিরলে বসিয়া ও যে উদাস মনে।  
সুন্দর তহু দেহ, আঁখি ভাবময়,  
গৌরী কিসের ধ্যানে আছে তন্ময় !  
আপনার পরিচয়  
আপনি ও যেন নয়,  
খোঁজে ধন অক্ষয়  
পরাময়,

কী আছে নিজের মাঝে দেখে তন্ময়।  
মধুর গলার স্বর মৃদুল কথা  
কোন সুদূরের যেন দেয় বারতা।  
দেহ মন সুকুমার  
সচ্ছিতে পারে না তার,

ফুল এই সংসার  
দেয় যে ব্যথা,  
তুচ্ছের মাঝে শোনে স্বপ্ন কথা।  
চেয়ে চেয়ে দেখি আর ভাবি যে মনে,  
কোনুখানে রাখি এই প্রাণের ধনে !  
যুম ভেঙে যাবে যবে  
বিকশি জাগিবে তবে,  
জানাজানি জানি হবে  
ভুবন সনে,  
কেমন লাগিবে ধরা ভাবি যে মনে।  
ও থাক্ এখন ওর কল্প লোকে,  
চিনে নিক্ আপনারে,—ডেকে না ওকে !

হৃদয়ের রঙে ওর  
নয়নে লেগেছে ঘোর,  
এখনো হয় নি ভোর—  
ভাবের কোঁকে  
গৌরী ঘুমায়ে আছে, ডেকে না ওকে।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

স্থানান্তরিত চট্টোপাধ্যায়

**পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সস্তরন**

**প্রতিযোগিতা ৪**

১৯৫৭ সালের পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সস্তরন প্রতিযোগিতায় ওয়েস্টবেঙ্গল স্টেট ট্রান্সপোর্ট এথলেটিক ক্লাব গত দু'বছরের মত এ বছরও দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেছে। ব্যক্তিগত কৃতিত্ব প্রদর্শন করেছেন ১৬ বছরের স্কুল-ছাত্র বেনীমাধব তালুকদার। তিনটি বিষয়ে তিনি রেকর্ড ভঙ্গ করেন, তার মধ্যে দুটি ভারতীয় রেকর্ড—(১০০ ও ২০০ মিটার ব্রেস্ট স্ট্রোক)। মহিলাদের বিভাগে ব্যক্তিগত কৃতিত্ব লাভ করেন স্কুল-ছাত্রী সন্ধ্যা চন্দ্র। তিনি ২টি বিষয়ে রাজ্য রেকর্ড ভঙ্গ করেন এবং মোট ৪টি বিষয়ে প্রথম স্থান লাভ করেন।

**নতুন ভারতীয় ও রাজ্য রেকর্ড**

২০০ মিটার ব্রেস্টস্ট্রোক : বেনীমাধব তালুকদার (শ্রীশঙ্কাল এ সি)। সময়—২মি: ৫৩.১ সে: (ভারতীয় রেকর্ড)

পূর্ব ভারতীয় রেকর্ড : সামসের খান (সার্ভিসেস)—সময় ৩মি: ০.৪ সে:।

১০০ মিটার বাটার ফ্লাই : হুলালচন্দ্র কুণ্ডু (ছাত্র এ সি) সময়—১ মি: ২৩ সে:।

১০০ মিটার ফ্রি স্টাইল : কানাইলাল চ্যাটার্জি (বোবাজার বি সি)। সময় ১ মি: ২.২ সে:।

২০০ মিটার ফ্রি স্টাইল : সন্ধ্যা চন্দ্র (সেন্ট্রাল এ সি)—সময় ৩মি: ১২.৭ সে:।

১০০ মিটার ব্রেস্ট স্ট্রোক : বেনীমাধব তালুকদার। সময়

১মি: ১৯.৮ সে: (ভারতীয় রেকর্ড)। পূর্ব ভারতীয় রেকর্ড—রঘুপং সিং (সার্ভিসেস)—সময় ১ মি: ২১.৩ সে:।

৪×১০০ মিটার রিলে : স্টেট ট্রান্সপোর্ট। সময় ৫মি: ৮.৯ সে:।

১০০ মিটার ব্যাক স্ট্রোক : বেনীমাধব তালুকদার।—সময় ১মি: ২২.৪ সে:।

১০০ মিটার ফ্রি স্টাইল (জুনিয়ার) : সত্যেন দাস (শ্রীশঙ্কাল এ সি)—সময় ১মি: ২.৩ সে:।

১০০ মিটার বাটার ফ্লাই : অক্ষয় সাহা (জগৎ জননী)—সময় ১মি: ১৯সে:।

১০০ মিটার ব্রেস্ট স্ট্রোক : হুলাল কুণ্ডু।—সময় ১মি: ২৭.৬ সে:।

১০০ মিটার বাটার ফ্লাই (জুনিয়ার) : তপন দত্ত (সেন্ট্রাল এ সি)।—সময় ১মি: ২৪.৯ সে:।

১০০ মিটার বেস্ট স্ট্রোক (জুনিয়ার) : অনিল চন্দ্র (সেন্ট্রাল এ সি)—সময় ১মি: ২৮.৫ সে:।

৪×১০০ মিটার রিলে (জুনিয়ার) : শ্রীশঙ্কাল এ সি এ।—সময় ৫মি: ৪৫.৮ সে:।

১০০ মিটার ফ্রি স্টাইল : সন্ধ্যা চন্দ্র।—সময় ১মি: ২৩.৫ সে:।

৪০০ মিটার ফ্রি স্টাইল : সন্ধ্যা চন্দ্র।—সময় ৬মি: ৩৫.৩ সে:।

**দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপ**

১ম ওয়েস্ট বেঙ্গল স্টেট ট্রান্সপোর্ট (৭১ পয়েন্ট); ২য়

শ্রীশনাল এস এ (২৯); ৩য় জগৎ জননী (৮); ৪র্থ বৌবাজার বি এস (৮)।

ওয়াটার পোলো : ফাইনালে গত বছরের বিজয়ী সেন্ট্রাল এস সি ৪-২ গোলে শ্রীশনাল সুইমিং এসোসিয়েশনকে পরাজিত করে।

### খ্যানচাঁদ হকি ৪

১৯৫৭ সালের খ্যানচাঁদ হকি প্রতিযোগিতার ফাইনালে বাঙ্গালোরের মাদ্রাজ ইঞ্জিনিয়ার গুপ ১-০ গোলে জাতীয় হকি চ্যাম্পিয়ান ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে দলকে পরাজিত করে। পেনালটি কর্ণার থেকে গোলটি হয়। এ প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, ইঞ্জিনিয়ার গুপ এ বছরের আগা খান হকি কাপও জয়লাভ করেছে। অনেকের মতে, মাদ্রাজ ইঞ্জিনিয়ার গুপ বর্তমান সময়ে ভারতের শ্রেষ্ঠ হকি দল।

### রাজ্য স্নুকার প্রতিযোগিতা ৪

হামিদ করিম ১৯৫৭ সালের পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য স্নুকার প্রতিযোগিতার ফাইনালে জাতীয় স্নুকার চ্যাম্পিয়ান চন্দ্রা হিরজিকে পরাজিত করেন।

### রাজ্য বিলিয়ার্ড চ্যাম্পিয়ানসীপ ৪

১৯৫৭ সালের পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য বিলিয়ার্ড চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে চন্দ্রা হিরজি সোমনাথ ব্যানার্জিকে পরাজিত করে তাঁর খেতাব অক্ষুণ্ণ রাখেন। ১৯৫২ সালে এই প্রতিযোগিতার সূচনা হয় এবং চন্দ্রা হিরজি ১৯৫২ সাল থেকেই চ্যাম্পিয়ান হয়ে আসছেন।

### পাকিস্তান জাতীয় ফুটবল

#### চ্যাম্পিয়ানসীপ ৪

ঢাকায় অনুষ্ঠিত পাকিস্তান জাতীয় ফুটবল চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে পাজাব ২-১ গোলে পূর্ব পাকিস্তানকে পরাজিত করে।

### আই এফ এ শীল্ড ৪


১৯৫৭ সালের আই এফ এ শীল্ড প্রতিযোগিতা নির্দিষ্ট ফুটবল মরসুমে শেষ হ'ল না। একদিকের ফাইনালে রেলওয়ে স্পোর্টস ক্লাব উঠেছে। অন্যদিকের ফাইনালে আই এফ এ টুর্নামেন্ট কমিটির সিদ্ধান্তে উঠেছে মহমেডান স্পোর্টিং ক্লাব। ইস্টবেঙ্গল ক্লাব বনাম মহমেডান স্পোর্টিংয়ের সেমি-ফাইনাল খেলাটি প্রথম দিন ড্র যায়। উভয়পক্ষে একটি করে গোল হয়। পুনরুষ্ঠিত সেমি-ফাইনালে খেলাটি খেলা শেষ হওয়ার নির্দিষ্ট সময়ের আগে পরিত্যক্ত হয়। এই সময়ে মহমেডান স্পোর্টিং ১-০ গোলে অগ্রগামী ছিল। রেফারী কর্তৃক ইস্টবেঙ্গল দলের রাইট-ইনসাইড খেলোয়াড় নারায়ণ মাঠ থেকে বহিস্কৃত হওয়ার

পর পুনরায় খেলায় যোগদান করেন এবং খেলার মাঝ পথে ইস্টবেঙ্গল দল খেলার মাঠ পরিত্যাগ করে—এই দুই অপরাধে আই এফ এ টুর্নামেন্ট কমিটি নারায়ণকে এক বছরের জন্ত এবং ইস্টবেঙ্গল ক্লাবকে ১৯৫৮ সালের ২৮শে ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত সাসপেন্ড করেছেন। তাছাড়া টুর্নামেন্ট কমিটিতে স্থির হয়েছে, খেলা পরিত্যাগ করার জন্ত ক্লাবের অবৈতনিক সম্পাদক এবং ফুটবল সম্পাদকের বিরুদ্ধে কেন শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে না তার কারণ দেখাবার জন্ত তাঁদের তলবও করা হবে।

আই এফ এ টুর্নামেন্ট কমিটির এই সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে ইস্টবেঙ্গল ক্লাবের সম্পাদক নিজ ও ক্লাবের সদস্যদের পক্ষ থেকে হাইকোর্টে এক তরফা আবেদন ক'রে টুর্নামেন্ট কমিটির সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে অস্থায়ী ইন্জাংশন লাভ করেন। মামলার মীমাংসা না হওয়া পর্যন্ত ইস্টবেঙ্গল ক্লাব এবং খেলোয়াড় নারায়ণের পক্ষে বাহিরের ফুটবল প্রতিযোগিতায় যোগদানের বাধা উপস্থিত রইল না।

**নতন ও পুরাতন আমাশয়!**

'নতন অথবা পুরাতন আমাশয়ের একটি নির্ভরযোগ্য ঔষধ।



**ও, আর  
সি, এল,  
লিঃ  
কুমারেশ  
হাডস  
হাওড়া**

**ডায়াজিগ**

# সাহিত্য জহ্বাদ

আসা যাওয়ার পথের ধারে : ডক্টর শিবতোষ মুখোপাধ্যায়

অনেক সাগর পেরিয়ে : চিত্রিতা দেবী

পরিক্রমা : তুলসীপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়

সম্প্রতি বাংলা ভাষায় অনেক ভাল ভাল ভ্রমণ কাহিনী রচিত হয়েছে। উপরে উল্লিখিত তিনটি গ্রন্থ তাদের মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। যাত্রার বিবরণ আর পথ-চলার খুঁটিনাটি নিয়ে এ কাহিনীগুলি জটিল ও ভারাক্রান্ত হয়ে উঠেনি। লেখিকা আর লেখক দুজন নিজের নিজের অভিজ্ঞতা-আনন্দ ও জ্ঞানের পসরা পাঠক-পাঠিকার সামনে তুলে ধরেছেন।

বিজ্ঞান-গবেষণা-মশখী ডক্টর মুখোপাধ্যায় কেদার-বদরী ভ্রমণ উপলক্ষ করে জগৎ ও জীবন সম্পর্কে তাঁর ব্যক্তিগত অনুভূতি ও উপলক্ষ, সমবেদনা ও সমতাবোধকে অতি সরসরূপ দিয়েছেন “আসা যাওয়ার পথের ধারে” প্রকৃতির সৌন্দর্যলোকে দাঁড়িয়ে তিনি সত্যকে উপলক্ষের প্রয়োগ করেছেন। রূপের অবশেষে মুক্তি হয়ে যাননি, হারিয়ে ফেলেননি আপনার বিজ্ঞানী দৃষ্টি।

‘অনেক সাগর পেরিয়ে’ গিয়েছিলেন চিত্রিতা দেবী। অনেকেই আজকাল যায়। কিন্তু সাগরপারের অভিজ্ঞতা নিয়ে এমন রসঘন সাহিত্য কয়জন রচনা করতে পারেন? অনেককিছু জ্ঞাতব্যবিষয় তিনি পাঠকপাঠিকাকে পরিবেশন করেছেন। বিশেষ করে মিশর সম্বন্ধে যেসকল তথ্য নিবন্ধ করেছেন তা সকলকেই আকৃষ্ট করবে। লেখিকার বর্ণনাভঙ্গী চমৎকার, ভাষা নিপুণ রসসৃষ্টির দক্ষতা প্রভূত। তাই তাঁর ভ্রমণকাহিনী অতীব চিত্তাকর্ষী হয়েছে। তবে মাঝে মাঝে মনে হতে পারে লেখিকা পুরুষের দৃষ্টি নিয়ে পশ্চিমের ললনাদের লক্ষ্য করেছেন।

“পরিক্রমা”র লেখক বোধাই থেকে অজন্তা ইলোরা গুরজাবাদ গিয়েছিলেন। ভ্রমণেরই কাহিনী পরিক্রমায় পরিবেশিত হয়েছে। শুধু তাই নয়, ভারত ইতিহাসের অনেক চমকপ্রদ কাহিনী এ গ্রন্থে রসঘন রূপ পেয়েছে, অনেক অজানা তথ্য শ্লোক ও কবিতা গিয়েছে জানা। কিন্তু লেখক ‘মুঞ্চপূরে মুঞ্চ’ শ্লোকের যেমন বাঙলা ব্যাখ্যা দিয়েছেন, তেমনি জাহানারার কবিতা “বেসাম্বর সবজা—”এর অর্থ প্রকাশ করেন নি। অনেক পাঠক পাঠিকার কৌতূহল তাতে অতৃপ্ত

থেকে যাবে। তারপর ঐতিহাসিক তথ্যসমৃদ্ধ এই ভ্রমণ কাহিনীর মাঝখানে বোড়শ পরিচ্ছেদের গল্পটি নিতাইশই খাপছাড়া মনে হতে পারে।

[ প্রথম দুইটি গ্রন্থের প্রকাশক—প্রজ্ঞা প্রকাশনী। আনন্দ চ্যাটার্জি লেন, কলিকাতা—৩। মূল্য যথাক্রমে ২০ ও ৪০ টাকা। তৃতীয় গ্রন্থটির প্রকাশক আর্ট অ্যান্ড লেটার্স পারিশাস, কলিকাতা। মূল্য ৩০ টাকা ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য

শবরী ( কাব্যগ্রন্থ ) : সুনীলকুমার লাঠড়ী

গ্রন্থকার বাংলার কাব্যক্ষেত্রে অপরিচিত নন বহু সাময়িক পত্রিকায় এর কবিতা প্রকাশিত হয়ে থাকে। গ্রন্থের মধ্যে যে কাব্য নাটিকাটী স্থান পেয়েছে, সেটি ইতিপূর্বে ভারতবর্ষের ‘কিশোরজগতে’ বেরিয়েছিল। এগুণে কাব্য ও নাটক পৃথক হয়ে যাওয়ার এ ধরণের লেখা বিরল। গ্রন্থকার প্রাচীন পদ্ধতির মর্যাদা অক্ষুণ্ণরূপে তাঁর বৈশিষ্ট্য দেখিয়েছেন। গ্রন্থখানি তিন ভাগে বিভক্ত। প্রথমে আছে সতেরোটি মৌলিক কবিতা কবিতাগুলির অধিকাংশই ভাষা ও ভাবগত শৈথিল্য বর্জিত—প্রাঞ্জলতা ও অনায়াম বোধাতার জন্তু কবির মনন ধারায়-অবগাহন করবার সুযোগ পাওয়া গেছে। অন্তরের এক একটি সুর এক একটি অনুভবের মাধ্যমে হৃন্দরভাবে ছন্দে অর্থে তাতে ফুটে উঠেছে। ‘শেষ জহর ত্রতের গানে’ আছে ইতিহাসের খণ্ড স্মৃতি। কয়েকটি কবিতায় আছে বর্তমান শতাব্দীর আচার ও আচরণের ওপর বিক্ষোভ। অতি আধুনিকতার উৎকট প্রভাব কবিতাগুলির মধ্যে নেই, আছে জীবনের নব নব পথচাওয়ার সঙ্গে প্রাক্তন প্রকাশ ভঙ্গীর হৃন্দর মিলন। দ্বিতীয় বিভাগে আছে নানা অনুবাদ কবিতা। অনুবাদেও গ্রন্থকার কৃতিত্ব প্রকাশ করেছেন। প্রচ্ছদ পট ও ছাপা হৃন্দর আশা করা যায় গ্রন্থকার একদিন বিশেষ প্রসিদ্ধি লাভ করবেন। কাব্যমোদী পাঠক পাঠিকাদের কাছে এ গ্রন্থখানি সমাদৃত হবে, এ কথা নিঃসন্দেহে বলা যায়।

[ প্রকাশক—মিত্রালয়, ১২ নং বঙ্কিমচৌধুরী স্ট্রীট কলিকাতা—১২। মূল্য ১১০ টাকা। ]

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য

## নবপ্রকাশিত গুণ্ডকাবলী

শ্রীপঞ্চানন ঘোষাল প্রণীত “হিন্দু ঐতিহাসিক”—৫০

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত “চন্দ্রনাথ” ( ২২শ সং )—১০০,

“গৃহদাহ” ( ১১শ সং )—৪০০, “দেবদাস” ( ২২শ সং )—২০,

“মেজদিদি” ( ২২শ সং )—১০০, “স্বপ্ন-বিধান” ( ১১শ সং )—১০০

ক্ষীরোদপ্রসাদ বিজ্ঞানবিনোদ প্রণীত নাটক “ভীষ্ম” ( ৭ম সং )—১০০

রমেন্দ্রনাথ মল্লিক প্রণীত কাব্যগ্রন্থ “মিষ্টি মন”—১০০

## নতুন রেকর্ড

“হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস” ও “কলম্বিয়া” রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “হিজ্‌ মাস্টার্স ভয়েস”

- N 82753—“প্রথম তারার মত” ও “আমার এগানে”—দুখানা আধুনিক গান সতীনাথ মুখোপাধ্যায়ের দরদী কণ্ঠে অনবদ্য হয়েছে।
- N 82754—উৎপলা সেনের কণ্ঠমাধুর্যে ও স্বরবৈচিত্র্যে “তোমার জ্বন হ’তে” এবং “দোলা দিয়ে যার কে” দুখানা গান জনপ্রিয়তা লাভ করবে আশা করি।
- N 82755—অতুলপ্রসাদের “রইল কথা তোমারি নাথ” ও “ওগো নিষ্ঠুর দরদী” গান দুখানা শ্রীমতী কণিকা বন্দ্যোপাধ্যায়ের দরদীকণ্ঠে অপূর্ব হ’য়েছে।
- N 82756—“আমি আজ আকাশের মত” ও “এই ক্ষণটুকু কেন এত ভাল লাগে”—গান দুখানা মান্না দে দরদ দিয়ে গেয়ে শ্রোতাদের পরিতৃপ্ত ক’রেছেন।
- N 82757—জনপ্রিয় গায়ক তরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের “ওগো আমার কোকিলকালো মেয়ে” ও “ঘুমে ঢুন্‌ ঢুন্‌ চাউনি চোপে” দুখানা গান যে জনপ্রিয় হবে তা বলাই বাহুল্য।
- N 82758—মানবেন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া “আমি এত যে তোমার ভালবেসেছি” এবং “যে প্রেমের দেখা মেলে জীবনে”—গান দুখানা শিল্পীর দক্ষতার পরিচয় বহন করে।
- N 82759—“রথের মেলা, রথের মেলা” এবং “ঐ ঘোর ঘোর লেগেছে” গান দুখানা সনৎ সিংহের কণ্ঠে আমাদের ভাল লেগেছে।
- N 82760—শিল্পী আমল মিত্রের গাওয়া “সেদিনের সোনাঝরা সন্ধ্যা” ও “এই পথে যার চলে” গান দুখানা ভাব ভাষা ও স্বরের মূচ্ছনায় অপূর্ব হ’য়েছে।
- N 82761—সুগায়িকা কুমারী আলপনা বন্দ্যোপাধ্যায় “আমি আলপনা একে যাই” ও “তারাদের চুমকি জ্বলে” গান দুখানা গেয়েছেন এবং আমাদের খুবই ভাললেগেছে।
- N 82762—“এই কুলের দেশে” ও “গানে গানে আমি যে খুঁজি” গান দুখানা গেয়েছেন শ্রীমতী স্মৃষ্টি ঘোষ। ভাবব্যঞ্জনায় ও স্বরসংকারে শিল্পী তার পূর্ব গৌরব অক্ষুণ্ণ রেখেছেন।
- N 82763—ভানু বন্দ্যোপাধ্যায় ও তপতী ঘোষের ( ফিল্ম ) ‘স্বামী চাই’ ( কৌতুক নক্সা—ড-খণ্ড ) গোমড়া মুখেও হাসির সোনারা ছোটোতে সমর্থ হবে।
- N 82764—শ্রীমতী গীতা দত্ত রায়ের আধুনিক দুখানা গান “স্বির্‌ নির্‌ চৈতালী বাতাসে” ও “কৃষ্ণ চড়া আঙন তুমি” আমরা মুগ্ধ হয়ে শুনেছি।

### কলম্বিয়া

- GE 24860—“জীবনের নদীতে” এবং “ও বন্ধু, এই বকুল ঝরা শ্রাবণরাত্রে” গান দুখানা গেয়েছেন বশবী শিল্পী হেমন্ত মুখোপাধ্যায়। গান দুখানাই খুব সুন্দর হয়েছে।
- (GE 24861—লতা মুঙ্গেশ করের মধুর কণ্ঠে “মনে রেখো” ও “রঞ্জিতা বাঁশীতে কে ডাকে” গান দুখানা ভাবভাষা ও স্বর বিজ্ঞাসে আমাদের মুগ্ধ করেছে।
- GE 24862—হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ও ভূপেন হাজারিকা যুগ্ম কণ্ঠে গেয়েছেন “শুভ শুভ মেঘ” ও “আঁকা বাঁকা এ পথের”—এ দুখানা গান।
- GE 24863—“প্রজাপতি মন আমার” ও “আজ কেন ও চোখে আজ কেন” গান দুটি গেয়েছেন সুগায়িকা সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়। দুটি গানই সুন্দর ভাবে পরিবেশিত হয়েছে।
- GE 24864—“দোব কারো নয় গো মা” এবং “শ্রামা মা কি আমার কালো” এই শ্রামাসঙ্গীত দুখানা পান্নালাল ভট্টাচার্যের কণ্ঠে ও সুন্দর হয়েছে।
- GE 24865—শিল্পী বিজেন মুখোপাধ্যায়ের স্মিষ্ট কণ্ঠে “ওগো কৃষ্ণচূড়া” ও “এ নহে বা চেয়েছি” দুখানা গান আমাদের ভাল লেগেছে।
- GE 24866—“কত মেঘ করেছে আজ” ও “দূর বন পথে” দুখানা গানে কুমারী গায়ত্রী বহু তাঁর প্রতিভার উজ্জ্বল স্বাক্ষর রেখেছেন।
- GE 24867—“তোমার দেখেছি” ও “এ মন আমার যেন” গান দুইটি সুন্দরভাবে পরিবেশিত হ’য়েছে সুগায়ক শৈলেন মুখোপাধ্যায়ের কণ্ঠে।
- GE 24868—“জনপ্রিয় শিল্পী ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য গেয়েছেন “কুল গো তোমারে ছুয়ে” ও “কুসুম যেমন ঐ” এই দুখানা গান। গান দুখানাই আমাদের ভাল লেগেছে।
- GE 24869—“দোলে দোলে ঐ” ও “তোনার তরী নয় গো আমার” গান দুখানা সুন্দর ভাবে গেয়েছেন শ্রীমতী প্রতিমা বন্দ্যোপাধ্যায়।
- GE 24870—“বলনারে সখি” ও “প্রভাতে উঠিমা মাতা যশোমতী” এ দুখানা কীর্তন গেয়েছেন কুমারী ছবি বন্দ্যোপাধ্যায়। দুখানা কীর্তনই আমাদের খুব ভাললেগেছে।

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্‌ হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

ভারতবর্ষ

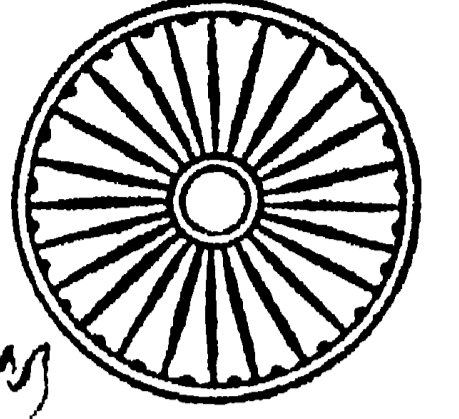
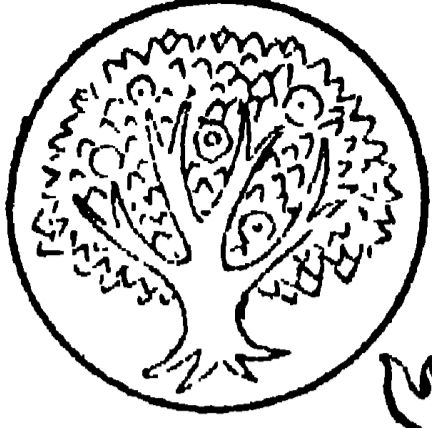


শিল্পী : শ্রী সঞ্জয় রায়

জনকেলি

ভারতবর্ষ শিল্পী : গগন





# আবৎবর্ষ

পৌষ-১৩৬৪

দ্বিতীয় খণ্ড

পঞ্চচত্বরিংশ বর্ষ

প্রথম সংখ্যা

## রবীন্দ্রকাব্যে ভগবদ্ভক্তি

শ্রীবিমলকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

প্রকৃতিদেবী বন্দনা করিতেছেন নিত্য নব নব সাজে  
বিশ্বদেবতাকে। পূজা করিতেছেন তাঁহার প্রাণপ্রিয়তমকে  
—ঈশ্বিতকে। ঋতুর আবর্তনপথে চলে তাঁর এই  
অভিসার। অঙ্গে তাঁর কখনো শ্রামলশস্ত্রের শ্রামলিমা—  
কখনো বা নীলাকাশের নীলিমা, বিহগের কল-কাকলীতে  
বাজে আরতিধ্বনি—ফলে ফলে পূর্ণ হয় পূজার অর্থ্য।  
পূজারিণী প্রকৃতিদেবীর বুকে ভক্তিগঙ্গা চিরবহমানা।

ভজ x ক্তি = ভক্তি। অভিধানকার ভক্তির পর্যায়শব্দ  
বলিতেছেন—সেবা, প্রেম, শ্রদ্ধা। প্রেম-ও ভক্তির ভাব  
বহন করে। ভক্তি ও প্রেমে সমপ্রাণতা বর্তমান।  
'পঞ্চরাত্র' বলিয়াছেন—

অনন্তমমতা বিষ্ণৌ মমতা প্রেমসঙ্গতা।

ভক্তিরিত্যুচ্যতে ভীষ্মপ্রহ্লাদোদ্ধবনারদৈঃ।

অন্তের প্রতি মমতা পরিহার পূর্বক ভগবানে যে  
মমতা তাহার নাম প্রেম, এই প্রেমকেই উদ্ধবাদি ভক্তি  
বলিয়াছেন।

'চৈতন্যচরিতামৃতে'ও এই সিদ্ধান্তের প্রতিধ্বনি  
শুনিতে পাই—'সাধনভক্তি হইতে রতির উদয়। রতি  
গাঢ় হইলে তাহা প্রেম নাম কর ॥'

প্রেম শব্দকে 'ভক্তিরসামৃতসিদ্ধ' বলেন—

সম্যঙ্ মন্থণিত-শ্বাস্তো মমত্বাতিশয়াক্তিতঃ।

ভাবঃ স এব সাক্ষাত্মা বৃধৈঃ প্রেম নিগম্যতে ॥



যাহা হইতে চিত্ত পরিপূর্ণ রূপে নির্মল হয় এবং যাহা অত্যধিক মমতাসূক্ত—এরূপ যে-ভাব—তাহা গাঢ়তা প্রাপ্ত হইলেই বৃধগণ তাহাকে প্রেম বলেন।

প্রেম ও ভক্তি একই হৃদয়াবেগের দুইটি দিক। ইহাদের উৎসস্থানের ভেদ নাই।

প্রেম কবির মানসভূমি। প্রেমের সাধনাই কবির জীবনসাধনা। প্রেম হইতেই আদিকবি প্রেরণা লাভ করিলেন কাব্যরচনার—রচিত হইল আদিকাব্য। প্রিয়বিরহকাতর ক্রোধীর প্রতি প্রেম শোকার্ত করিয়াছে বান্দীকিকে। যদি ভালবাসি তবেই জাগে সমবেদনা। আগে ভালবাসা, প্রেম—পরে বেদনাবোধ। ভালবাসিয়াছেন কবি ক্রোধীকে। তার দুঃখে তিনি তাই শোকাভিভূত। শোক পরিণতি লাভ করিল শ্লোকে—রামায়ণে। প্রেম-ই কাব্যের আত্মা।

কাব্যস্রায়া স এবার্থস্তথা চাদিকবে: পুরা।

ক্রোধধ্বন্যবিরোগোথঃ শোকঃ শ্লোকত্য়মাগতঃ ॥

—ধৃত্যলোক, ১।৫

এই প্রেম—এই সসীম-ভালবাসা একদা অসীমের অধেষণে যাত্রা করে—অপূর্ণ হইতে পূর্ণে প্রবেশ লাভ করিতে চায়। হৃদয়ের ঘটে বিস্তৃতি। সীমার মাঝে আর সে আনন্দ পায় না। সীমার মাঝে অসীমকে পাইবার আকৃতি জগিয়া ওঠে। ইহাই ভাগবতী-পিপাসা—ইহাই ভগবদ্ভক্তি। কবিকণ্ঠে তখন ঝঙ্কত হয়—

সীমার মাঝে অসীম তুমি

বাজাও আপন সুর,

আমার মধ্যে তোমার প্রকাশ

তাই এত মধুর।

কত বর্ণে কত গন্ধে

কত গানে কত ছন্দে

অরূপ, তোমার রূপের লীলায়

জাগে হৃদয়পুর।

তোমায় আমার মিলন হোলে

সকলি যায় খুলে,

বিশ্বসাগর ঢেউ খেলায়ে

উঠে তখন ছলে।

তোমার আলোয় নাই তো ছায়া  
আমার মাঝে পায় সে কায়া,  
হয় সে আমার অশ্রুজলে সুন্দর বিধুর।

—রবীন্দ্রনাথ।

অসীমের প্রতি এই প্রেম—এই ভগবদ্ভক্তি রবীন্দ্রকাব্যে পরিব্যাপ্ত। রবীন্দ্রকাব্য প্রবাহিনী বিশ্বদেবতার বন্দনাগানে মুখরিত। তিনি গাহিয়াছেন—

তঁাহারে আরতি করে চন্দ্র তপন

দেব মানব বন্দে চরণ,

আসীন সেই বিশ্বশরণ

তঁার জগতমন্দিরে।

কত কত শত ভকত প্রাণ

হেরিছে পুলকে, গাহিছে গান—

পুণ্যকিরণে ফুটিছে প্রেম

টুটিছে মোহবন্ধ রে।

—বৈতালিক।

ভক্ত প্রার্থনা করেন—‘হে হরি, অজ্ঞান-অন্ধকার আমাকে পথভ্রান্ত করিয়াছে। তুমি ভক্তবৎসল। শরণাগতকে তুমি রক্ষা কর। আমি তোমার শরণ গ্রহণ করিলাম। তুমি আমার হৃদয়-অন্ধকার দূর কর। হরি বিনা আশ্রয়-দাতা আর তো কেহ নাই!’ হরির গুণগানে যে-হৃদয় দ্রবীভূত হয় না শ্রীভুলসীদাস তাহাকে ‘কুলিশ-সমান’ বলিতেছেন—হৃদয় সো কুলিশ সমান, যে ন দ্রবহি হরিগুণ শুনত। কবীরজী গাহিয়াছেন—হরি সে লাগ্ রহো ভাই, তু বনত বনত বনি যাই। পদ্যপুরাণে আছে—যেনার্চিতং হরিস্তেন তর্পিতানি জগন্ত্যপি। রজ্যস্তি জন্তবস্তত্র জহমাঃ স্থাবরা অপি ॥ রবীন্দ্রনাথ গাহিয়াছেন—

হরি, তোমায় ডাকি, সংসারে একাকী

আঁধার অরণ্যে ধাই হে,

গহন তিমিরে নয়নের নীরে

পথ খুঁজে নাহি পাই হে।

সদা মনে হয় ‘কি করি কি করি’

কখন আসিবে কাল-বিভাবরা

তাই ভয়ে মরি, ডাকি হরি হরি  
হরি বিনা কেহ নাই হে ।

—গীত বিতান, ৮৩১ পৃ:

‘সেবা’ ভক্তিরূপে একটি বিশেষ স্থান অধিকার করিয়াছে । সেবা হইতে ভক্তি লাভ হয় । আদিপুরাণে আছে—মম নাম সদাগ্রাহী মম সেবাশ্রিয়ঃ সদা । ভক্তিস্তস্যৈ প্রদাতব্য্য নতু মুক্তি কদাচন ॥ সেবাহীন রাত—পূজাহীন দিন রবীন্দ্রনাথকে ব্যথিত করিয়াছে । তিনি গাহিয়াছেন—

কী দেখিছ বঁধু মরম মাঝারে  
রাখিয়া নয়ন দুটি,  
করেছ কি ক্ষমা যতক আমার  
স্থলন পতন ক্রটি ?  
পূজাহীন দিন—সেবাহীন রাত  
কত বার বার ফিরে গেছে নাথ  
অর্ধাকুসুম ঝরে পড়ে গেছে  
বিজনবিপিনে লুটি ।  
—জীবনদেবতা

যে গীতিগ্রন্থখানি রবীন্দ্রনাথকে বিশ্বের সর্বশ্রেষ্ঠ সম্মান দান করিয়াছিল তাহার প্রথমসংগীত—

আমার মাথা নত করে দাও হে তোমার  
চরণধূলার তলে,  
সকল অহংকার হে আমার  
ডুবাও চোখের জলে ।

শুধু এই গান খানি নয়—এই গ্রন্থখানিই ভক্তিসুধায় পরিপূর্ণ । ইহার রসমাধুর্য্য দুর্গম অধ্যাত্মপথকে সরস করে—সেই দূরতমকে নিকটে লইয়া আসে । ইহার আলোকে ভক্তের হৃদয়-অন্ধকার দূর হইয়া যায়—সে প্রিয়তমের সান্নিধ্য অনুভব করে । রবীন্দ্রনাথের এই সকল গ্রন্থ-ও ভক্তিসম্পদে সমৃদ্ধ—‘খেয়া’ ‘গীতিমালা’ ‘গীতাঞ্জলি’ ‘গান’ ‘নৈবেদ্য’ ।

১৯১২ র ২৭শে মে রবীন্দ্রনাথ ইংলণ্ড যান । তাঁহার সঙ্গে ৫০টি গানের ইংরাজি-অনুবাদ ছিল । ‘ইণ্ডিয়া সোসাইটি’ হইতে এই গান গুলি ও অল্প কয়েকখানি গান একত্র করিয়া ‘গীতাঞ্জলি’ নামে প্রকাশ করা হয় । ‘গীতাঞ্জলি-’ই নোবেল-পুরস্কার লাভ করে ।

## রাত্রির আকাশ

সন্তোষকুমার অধিকারী

অপরাহ্ন হ’তে নীল আলোকের ধারাগুলি ধীরে  
ফুরাইয়া এলো শেষ শ্রামল বনাস্ত শিরে শিরে,  
স্নান হ’লো প্রান্তরের বৃকে ; ফুরালো উজ্জল দিন  
পৃথিবীর এপারের থেকে । হ’লো ক্ষীণ হ’তে ক্ষীণ  
চেতনার পদধ্বনি, কলরব, অরণ্য মর্শ্বর ;  
সহসা নিভিয়া গেল পৃথিবীর স্পন্দনের স্বর ।

বসিলাম সে বিজনে মুখোমুখা সন্ধ্যার আধারে ।  
মনো হ’লো এ রাত্রি ছড়ানো দূর আকাশেরও পারে  
কোনখানে । নিবিড় নিঃশব্দ, তবু দিগন্ত আকাশ  
তখনও জ্যোতিতে ভরা । অজস্র নক্ষত্র প্রতিভাস

দূর অনন্তের পানে প্রসারিত দীর্ঘ ছায়াপথে  
উদ্দীপ্ত স্বপ্নের মত । পৃথিবীর অন্ধকার হ’তে  
বহুদূরে...তবু তার হৃদয়ে আশার দীপালোকে  
জাগ্রত উজ্জল ; তবু কি আশার স্বপ্ন আঁকা গোথে !

জানিলাম এতদিনে, এ’ পৃথিবীর অন্ধকার রাতে  
কোথা হ’তে আলো পায় পথ চলিবার । কার হাতে  
হাত দিয়ে এ’ উষর হতাশার মরুভূমিতে  
হেঁটে যায় ছুঁনিবার ক্লান্তিহীন বেদনার ঝড়ে !  
জানিলাম এ’ পৃথিবী কি আনন্দে হাঁটে অন্ধকার,  
বহু দুঃখ বেদনার পুঞ্জ পুঞ্জ রাত্রি হয় পার !!



## শাস্ত্রতিকা

দুর্গাদাস ভট্ট

চোখ আড়ালেই মন আড়াল। বিশেষ করে অনেকদিন যদি কেউ অদেখা থেকে যায়। তবু কিন্তু ওকে চিনে নিতে পারলাম। টোলখাওয়া গালের অভিজ্ঞানটুকু পরিচিত। একটুকালের জন্ত ভুলে গেলাম নিজেকে। ভুলে গেলাম যে আমি যাত্রী হয়েছি চৌরঙ্গী বেহালার সকালের ট্রামে। ও যখন মাঠের দিকে দৃষ্টি মেলেছে, অন্তমনে দেখেছে বুঝি—কেমন করে সবুজের বাহুপাকে টাটকা রদুর্ এসে দাঁড়ায়। আর আমার মনে শুধুই রোমন্থন—বর্তমান থেকে অতীতে। ভাবনার স্রতো ছাড়তে ছাড়তে মনে পড়ে লিগুসেঙ্কীটের ব্যাকঅফিস। মনে পড়ে ক্যাস ডিপার্টমেন্টের লতিকা সান্ত্বাল।

আমার অবশ্য ছিল অল্প ডিপার্টমেন্ট। তবু চোখ এড়াতে পারেনি সে। যেদিন সস্তা দরের একটা মিলের সাড়ি পরে সুগঠিত নিতম্বের ঢেউ তুলিয়ে প্রথম ঢুকলো অফিসে—সেদিন অনেকের মত আমিও চোখ ভুলে দেখেছিলাম। তবে অনেকের সঙ্গে দৃষ্টিভংগির পার্থক্য ছিল বোধ হয়। প্রথমেই চোখ পড়েছিল ওর অতলান্ত চোখে, এক আকাশ ছোয়া হতাশা—আর অল্প সবাই দেখেছিল হয়ত অন্ধকিছু।

এই হতাশার সঙ্গে আরো কিছু জিজ্ঞাসা ওর চোখের ভাষাকে যেন রহস্য-মধুর করে তুলল দিনকয়েকের মধ্যে। তাই যেচেই আলাপ করলাম। লিফট এসে সামনে দাঁড়াতেই একটু ইতস্ততঃ করেই 'যা হয় হবে' বলে উঠে পড়লাম ওর সঙ্গে। আলাপা পাউডারের প্রলেপে ঢাকা পড়েনি বিশীর্ণ ক্লাস্তি রেখা। তবু স্বাভাবিক চাওয়া পাওয়ার উর্ধ্ব যেন একটুকরো অবাক অর্ধক ঠিকানা। লিফটের ফ্যানখানা—যুরে চলেছিল আপম মনে। দুচারটি চূর্ণ কুস্তল উড়ছিল লতিকার। একটু বিগলিত গলায় কথা বললাম—আপনিই তো ক্যাস

ডিপার্টমেন্টের নতুন কর্মী। যুহ একটু প্রতিবাদ করলে লতিকা।

—'বলুন সহকর্মী'—অবশ্য আলাপ এখনও হয়নি আপনার সঙ্গে।

—'আলাপ এতদিন হয়ত হয়নি, এবার তো হয়ে গেল।' উত্তরে নরম একটু ঘাড় নাড়ল সে। আমার কপালটুকু সামান্ত বুঝি রেখা-কুটিল হয়ে উঠল একবার। ততক্ষণ লিফট এসে নেমেছে নীচের তলায়।

—সহজ হতে আরও দিন কয় কেটে গেল। তবু এর মধ্যেই ওর দ্রুত পরিবর্তন সকলেই লক্ষ্য করে। স্পষ্ট হয়ে জেগে উঠা কণ্ঠার হাড় দুটো ইতিমধ্যে মাংসের পর্দায় ঢাকা পড়েছে। চোখের কোলের ক্লাস্তির রেখা কর্মশক্তির ছাতির স্তায় রূপ নিয়েছে ধীরে ধীরে। আমার চোখেও যেন গুটি গুটি এগিয়ে চলেছে রূপ থেকে অরূপ। অভাব থেকে ভাবে। তবু চুপচাপই ছিলাম—। মনের উচ্ছ্বাস চেপে রেখেছিলাম সবসঙ্গে। কিন্তু সংঘমের বাঁধ নিজের হাতেই কেটে দিলে একদিন লতিকা। বস্তাজাত গোলআলুর মতই হরাইজেন্টাল আর ভার্টিকাল প্রেসারের ধাক্কা খেতে খেতে অফিস-পথে বাসে করে ফিরছিলাম। সামনের লেডিজসিটে কচিকলাপাতা রঙের শাড়ির ইংগিত দেখেই মনটা একটু আনমনা হয়ে ওঠে। বাঁকা চোখে সেদিকে তাকিয়ে দেখি লতিকা লক্ষ্য করছে আমাকে। চোখাচোখি হতেই দৃষ্টি নামিয়ে নিলাম। চোখের ভাবে মনে হল দৃষ্টি দিয়ে ডাকছে বুঝি আমাকে। ইচ্ছা অনিচ্ছার পরিবাদ মিটিয়ে দেবার আগেই পা দুটো তৎপর হয়ে উঠল—ধীরে ধীরে এগিয়ে গিয়ে ওর সিটের পিছনেই দাঁড়িয়ে রইলাম। মরালগ্রীবা একবার ধরকের মতো পিছনে বঁকিয়ে যুহ একটা আহ্বান জানালে আমাকে—'বলুন মা'। তাকিয়ে

দেখি লতিকা তার নিবিড় নিকটে বসবার জায়গা করে দিয়েছে। বাসের অন্ত সকলের হিংসা আর নিঃশব্দ বিজ্ঞপের কারণ হয়ে ওর পাশে বসতে ইচ্ছা করল না। ‘এই তো বেশ আছি’—ভাবলাম মনে। ওর দীর্ঘ চুলের অবাক স্পর্শ এক একবার মিলে যাচ্ছে অসভ্য বাতাসের হুরস্তপনার। গায়ে জড়ানো কচিকলাপাতা রংএর শাড়ী-খানার অবাধ্য আঁচল মাঝে মাঝে হাওয়ার সঙ্গে এগিয়ে আসছে এধারে। আর কি চাই, তাই অল্প একটু চুপ করে থেকেই বললাম—“কেন এইতো বেশ আছি।” উত্তরে একটাও কথা বললে না ও। পিছন ফিরে শিঁড়শিঁড় শব্দ করে সামনের দিকে দৃষ্টি মেলে দিয়ে বসে থাকলো। বাসটা মৌলালির কাছাকাছি আসতেই ব্যস্ত-সমস্ত হয়ে নেমে এলাম রাস্তায়। নামার পর কি মনে করে আবার একবার তাকলাম বাসের মধ্যে। দেখলাম তখনো বসে আছে লতিকা ঠিক আগের মতন ভংগি নিয়ে। কৃত্রিম একটা গাঙ্গীর্ষ্য যেন জড়িয়ে ধরেছে ওর সর্কশরীরে।

পরদিন অফিসে গিয়ে দেখি আমার টেবিলের উপরই গোটাপনেরো ফাইল একটা জমাট বিভীষিকার সৃষ্টি করেছে। পাশের টেবিলের সুনীল রায়ের দিকে তাকাতেই বলে উঠলো ও “দেখছো কি?” রিজার্ভ-ব্যাঙ্কের গুঁতোর চোটে বড়কর্তাদের দশম দশা। আর ছাই কেলতে ভাঙ্গা কুলো...মানে এই আমরা। অদ্ভুত এক-ঠোঁট উল্টানো অভিযোগ জানালে সে। বিনানোটিশে গান্ধী গান্ধী ফাইলের বোঝা আমার মত ওর কাছেও অসহ্য হয়ে উঠেছিল নিশ্চয়। আর বাক্যলাপ না করে নিজের টেবিলে বসে পড়লাম। আর কয়েক মুহূর্তের অন্ত কাজের সাগরে ডুবে গেলাম। কিন্তু—হঠাৎ যেন মনে হল লঘু একটু রিং-রিং আওয়াজ আমাকে ঘিরেই বেজে উঠেছে। কার চটুল চরণধ্বনি এগিয়ে এল আমার টেবিল পর্যন্ত। চোখ তুলে তাকলাম এবার। যা ভেবেছি তাই। চুড়ির আওয়াজ বন্ধ হ’ল, আর নড়ে উঠল ঠোঁট জোড়া মুহু একটু ইতস্ততঃ। আর পরপর ছিটকে এল দুটো কথা “ট্রানজাক্সানের ফাইলটা” ?

“সেটা তো আমার কাছে থাকার কথা নয়”—বলে সুনীলের টেবিলের দিকে ইংগিত করি।

সুনীল ততক্ষণ আমার দিকে তাকিয়ে মিটমিটিয়ে হাঁসছে। মদালস পায়ে শ্রীনিকেতনী স্মাণ্ডল জোড়া মোজাইক করা মেঝের উপর ঘসে ঘসে চলে গেল সে। ফাইলখানা অবশ্য হাতে নিয়ে।

আর ফিক্ করে হেসে উঠে নাটকীয় ঢঙে আবৃত্তি করে সুনীল—মন বন উপবনে চলে অভিসারে—মানে লতিকার মত চালু মেয়ে কোন ফাইল কার কাছে থাকা সম্ভব এটা কি জানেন না—মনে করো? আর আমাদের অফিসে কি চাকরবাকরের অভাব হয়েছে?

হয়ত বেয়ারাগুলো সামনে দাঁড়িয়ে ছিলো না তাই। আমি প্রতিবাদ করি।—ও বাবা এর মধ্যেই এত? একে-বারে হৃদয় দিয়ে হৃদি। সুনীল রায় চোখ কপালে তুলল। অগত্যা গঙ্গীর হতে হল আমাকে। ওর বাচাল-পানাকে প্রশ্রয় দিয়ে শেষে অফিসের মধ্যেই একদৃষ্টির অবতারণা করবে।

গাঙ্গীর্ষ দিয়ে অস্বীকার করা গেলনা চারিপাশের চাপা গুঞ্জন, আমার আর লতিকার গতিবিধি-বুঝি সকলেরই নখদর্পণে। আপন মনের মাধুরি মিলিয়েই রচনা চলছিল তাদের কল্পনার প্রবাল বলয়। এমনি একটি দিনে বৃষ্টি ঝরছিল শ্রাবণের আকাশ থেকে। বড় বড় অফিস-বাড়ী-গুলোর কাঁচের সার্দির উপর জলের ছাট সাপের ফণার মতই ছোবল মারছিল বার বার। কাজের চাপে সময়ের নাড়ী টিপতে ভুলেছিলাম—তাই সামনের আলোটা দপ-করে জলে ওঠার সঙ্গে সঙ্গেই ফিরে পেলাম নিজেকে। ফাইলগুলো যথাস্থানে গুছিয়ে রেখে অন্তমনে নেমে এলাম নীচের গাড়ী বারান্দায়, বাইরে শুধু অগাধ বৃষ্টি, একটানা আওয়াজ ঝুপ-ঝুপ। তাই রাস্তায় বেরনোর আগে ধমকিয়ে দাঁড়াতে হলো। আর আলো আঁধারের ধূপ-ছায়ায় কাকে যেন দাঁড়িয়ে থাকতে দেখলাম। চমক দিয়ে গেল এক ঝলক বিদ্যুৎ। আর সেই আলোতে চিনতে পারলাম লতিকাকে। একটু সৌজন্তের হাসি হেসে কাছে এগিয়ে গেলাম, আমাকে দেখেও যেন না দেখার ভান করলে লতিকা, তাই মুখ খুললাম—কী ভীষণ বৃষ্টি নেমেছে দেখেছেন। মুহু একটু ঘাড় হেলিয়ে চুপচাপ দাঁড়িয়ে থাকল ও, তারপর রহস্য গঙ্গীর একটুকরো কথা হাওয়ার উড়িয়ে দেয়—ওরা কি বলে জানেন?

ওরা যে কি বলে আমি বেমালুম জানতাম, তবু না জানার ভান করলাম—কি বলে ?

—“ওরা বলে.....”

কথা বলতে গিয়ে ছবার হেঁচট খেলে লতিকা। বাইরে শোঁ শোঁ হাওয়ার ক্রুদ্ধগর্জন উঠল। বিজুরির ছুরিতে অন্ধকারের কলজে থেকে ফিন্‌কি দিয়ে লাগরক্ত বেরিয়ে এল বুঝি। সেই রক্ত আবার মাথানো ওর কোমল কপোলে। কড় কড় করে বাজ ডেকে উঠলো। আর হাতুড়ি হানল আমার বক্ষপঞ্জরে। চমকিয়ে তাকিয়ে দেখি লতিকা কখন বুকের কাছে এসে দাঁড়িয়েছে। ভীকু কপোতির মত ঠক্‌ঠক্‌ করে কঁপে উঠছে যেন। অকস্মাৎ আমার পুরুষোচিত বলিষ্ঠবাহু তাকে আশ্বাস দেওয়ার জন্য উদ্ভত হতে চাইলো—বললাম—ভয় কিসের ? আকাশে বাজ ডেকে উঠলে এই রকমই আওয়াজ হয়। উত্তর দিতে না পেরে সভয়ে চেপে ধরলে আমার হাতখানা। আর আমি তাকে দিলাম আমার আশ্বাসের আশ্রয়। দীর্ঘ সময় চুপচাপই কাটল।

দূরের গেট লাগানো বাড়ীটার সীমানায় লম্বা ছোটো ইউক্যালিপটাসের মাথার উপর বৃষ্টি বাদলের বুক বুক কামা। আর আঁধারের আড়ালে আত্মগোপন করে আছি আমরা। তবু লতিকাই মৌনতা ভঙ্গ করে জিজ্ঞাসা করলে—আচ্ছা আপনার পদবীটা কিন্তু এখনও আমার অজানাই রয়ে গেল।

আমি রহস্য গম্ভীর স্বরে জিজ্ঞাসা করলাম—কেন ? ঠিকুজি কুষ্টি মেলাবার জন্য দরকার হবে নাকি।

আর অধিক অবসর এগিয়ে চলল সময়ের তালেতালে। সেই মৌনতার আবার ছন্দপতন ঘটল, আমি বললাম—আমার পদবী হচ্ছে মিত্র—মানে একেবারে কুলীন কায়স্থ। কথাটা বলার সঙ্গে সঙ্গেই গায়ের স্পর্শে বুঝতে পারলাম কেমন যেন আড়ষ্ট হয়ে গেল লতিকা। একটু ব্যথাময় চেতনা সাড়া দিয়ে উঠল ওর দীর্ঘ নিঃশ্বাসের উঠা-নামায়। আরো কিছুক্ষণ চুপচাপ। বৃষ্টি ততক্ষণ ধরে এসেছে। কুলো পিচের রাস্তায় চোখধাঁধান বৈচিত্র্য এনেছে ওপাশের শো কেসের আলোগুলো। একটু নড়ে চড়ে উঠে মুখ খোলে লতিকা—বাই এবার, আমার উত্তরের অপেক্ষা না করে লেডিজ্‌ ছাতাটা মেলে দিলে ওর বেণী ঝোলানো

মাথার চারপাশে। আর তারপর ঘুঁ, ঘুঁ, করে এগিয়ে চলল লিঙসে স্ট্রীট্‌ ধরে চৌরঙ্গীর দিকে।

আসল ব্যাপারটা জানতে বেগ পেতে হয়নি। সেই বৃষ্টি-ঝরা অবসরটুকুর স্বপ্নময়তার যে প্রসঙ্গ ব্যাঘাত ঘটিয়েছিল—তার কারণ অমুসন্ধানে জানতে পারলাম—আমার আর লতিকার জাতি বৈষম্য। সেইজন্মই বোধহয় ব্যতিক্রম এল তার সবটুকু আচরণে। অতি সাবধানে এড়িয়ে চলতে লাগল আমাকে। তবু আমি নিজের মনের সঙ্গে যুক্ত করে সরিয়ে আনতে পারলাম না নিজেকে। অকঠিন মনে হল এতই ভংগুর আমার ভালবাসা। এতই এর ভিত্তি ভূমি। তাই একটা চূড়ান্ত বোঝাপড়ার জন্তে সময় গুণছিলাম। ততদিন সহকর্মীরা আমাকে ‘হতাশ প্রেমিকের’ দলে ভর্তি করিয়ে শ্লেষ-বিজ্ঞপের ইতিহাস সৃষ্টি করছিল। তাই নিঃসঙ্গদিন আর নিঃসঙ্গ মন নিয়ে এতদিন টিফিন খাচ্ছিলাম অফিসের বারান্দায় বসে। শ্রীনিকেতন স্রাণ্ডেলের মূহু আওয়াজ শানিত করে ভুলল আমার চেতনা। এপাশে ওপাশে দরজার পর্দাগুলোর আশে পাশে অমুসন্ধানী চোখগুলো মিটমিটিয়ে উঠলো বোধ হয়। পদশব্দ এসে পৌঁছুল আমার পিছনে। এখুনি পেছন ফিরলেই চোখ পড়বে সেই অনেক চাওয়া মুখ। তবু নিদারুণ অভিমানে চুপ করে থাকলাম। শব্দ উঠল “আমার একটা অমুরোধ রাখবেন ?” আমাকে অমুরোধ ? হয়ত সে কোনো উচুদরের পয়সা-ওয়ালা অফিসারের অঙ্কশায়িনী হতে চলেছে। তার জন্মই হয়ত বিবাহের নিমন্ত্রণ। তবু বললাম “যদি সাধ্যো কুলায়” বলে একটু তির্যক দৃষ্টি নিরূপ করলাম লতিকার দিকে। ওর কবরি-সুবকে একটা জমাট ক্রুদ্ধতা। কালোচোখের অতন্ত্র ইশারায়—আবার সেই ক্রান্তির ভিড়। পদ্মপলাশ অধরে যেন রক্তহীন শূন্যতার প্রকাশ। তাই মোচড় দিয়ে উঠল মন। ভাল করে কোনো সিদ্ধান্তে আসার আগেই লতিকা বলল—আজকে অফিস্‌ আওয়ারের পর আমার জন্য একটু অপেক্ষা করবেন ? বিশেষ কতকগুলি জরুরী কথা আছে। প্রত্যুত্তরে ঘাড় নাড়লাম শুধু।

বৈকালি ব্যস্ততাকে ছাপিয়ে দিয়ে জেগে উঠে লতিকার কর্তব্য—“না না এমতসান জলসান্য সিন্দা -সিন্দা

কিছুতেই করতে পারে না.....”পর্যাপ্ত উত্তেজনা অভি-  
ব্যক্তির মাঝপথে টেনে আনল জেদের যবনিকা। সামনেই  
দুলছিল ইডেনগার্ডেনে প্যাগোডাটার প্রতিচ্ছবি ঘাসের  
ফ্রেমে আঁটা পুকুরটার ইন্দ্রনীল জলে। সামান্য একটু চূপ  
করে থেকেই আমি বলি—“মধ্যে কতকগুলি বাজে স্তোক-  
দিয়ে আমাকে ভুলিয়ে কি করবে। আমার সহকর্মী  
সুনীল রায়ের কাছে শুনেছি তোমার আগামী শুভদিনের  
ইতিহাস। কোনো মোটা মাইনের অফিসার তো তোমার  
বাহ’ন হতে চলেছেন। ছি লতিকা, শেষ পরে ব্যাঙ্ক  
ব্যালেন্স হারিয়ে দিল তোমার মনুষ্যত্বকে.....” শেষ করতে  
পারলাম না কথাটা।

কেমন যেন অপ্রকৃতিস্থের মত সে ঝুঁকে পড়ল আমার  
সামনে। নরম নরম হাত দিয়ে চেপে ধরল আমার  
মুখ, আর চোঁচিয়ে ওঠে বললে—“কিছুতেই আমি তোমাকে  
ও ধরণের কথা বলতে দেব না—তুমি শিক্ষিত, তুমি  
ভদ্রসন্তান। আমার এই সামান্য কথাটা যদি তুমি সহায়-  
ভূতি দিয়ে না বিচার কর”—

এই হল তোমার সামান্য কথা? ওসব কেতাবি বুকনির  
জীবন-ভাষ্য হয় না।

“কে বললে হয় না।”

লতিকা আবার কিছুক্ষণ আগে বলা তার কথাগুলো  
আরো আবেগ বিহ্বল করে বললে, আমার আত্মায়  
পরিজন বাবা মা সকলেরই বিরুদ্ধে দাঁড়াতে হবে। আমার  
প্রিয়জনকে ছাড়া আর সবাইকে যদি অস্বীকার করি;  
সংসারের পরিধি থেকে আমি যদি একটা উদ্ধার মতন  
ছিটকিয়ে বেরিয়ে আসি, তাহলে সমস্ত সংসার নীতির বিরুদ্ধে  
দাঁড়াতে হবে আমাকে। এই যে আত্মকেন্দ্রিক ভালবাসা,  
এক নিজের ভার নিজে বহন করতে পারবে? সকলের  
দীর্ঘশ্বাস কি তোমার ও আমার কল্যাণের পথে প্রয়োজনের  
পথে বিরাট এক বাধার সৃষ্টি করবে না....”

“—থাক থাক, আর নাটক করে কাজ নেই” একটা  
ধমকানি দিয়ে চূপ করিয়ে দিই ওকে। মনের মধ্যে  
কথাগুলো কুণ্ডলি পাকানো বিবাক্ত সাপের মত  
কিলবিল করে চলে বেড়াতে থাকে। কত বড়বড়  
কথা বললো লতিকা—সামগ্রিক স্বার্থ, বিশ্ব-পরিধি  
যেখানে আমাদের প্রত্যেকেরই জীবনের অসম্পূর্ণতার

প্রতীক। অর্থনীতির প্রচণ্ড চাপে জোড়াতালি দিয়ে  
সেখানে কাটাতে হয় আমাদের প্রাত্যহিক জীবন - সেখানে  
এল বিশ্বপরিধির কথা। সামান্য একটু মা বাবার প্রতিবাদই  
যার কাছে ভালবাসাকে পিছিয়ে দেয়, তার মুখে এই সব  
কেতাবী কথা শুনে সর্বাক্রম জলে উঠল। বললাম—“তুমি  
তোমার বিশ্বপরিধি নিয়েই থাকো। আমাকে তাহলে  
বিদায় দাও। প্রেমহুঁচী তোমাদের জীবনের অন্তিম কর্ম-  
হুঁচীর মতই একটা বিশেষ ধাপ হয়ত, কিন্তু এর জন্ত  
আমাদের যে কতখানি জীবন মূল্য দিতে হয় তা যদি  
জানতে”...আবেগ উচ্ছ্বাসে ভারাক্রান্ত হয়ে আসে আমার  
গলা। শুধু স্থান ত্যাগ করার আগে একবার তাকিয়ে  
দেখলাম বিশীর্ণ রজনীগন্ধার মতই ব্যথাক্রিষ্ট মুখখানা  
চোঁথের জলে ঢেকে গিয়েছে লতিকার।

তারপর—কতদিন কেটে গেল। বোধহয় সূদীর্ঘ বাইশ  
বছর। শুধু মাঝে একবার একখানা নেমস্তম্ব পত্র আর  
লতিকার নিজের হাতে লেখা একখানা চিঠি পেয়েছিলাম।  
তার নবজীবনের প্রাতে আশীর্বাদ জানাবার জন্ত।  
আশীর্বাদ! তা জানিয়েছিলাম বই কি। নিজের ঔদার্য্য  
দিয়ে ক্ষমা করেছিলাম ওর সমস্ত হীনতাকে। এর মধ্যে  
কত জায়গার চাকরী করেছি আবার ছেড়েছি, মহিলা বন্ধু  
যে জোটেনি এমন নয়। তবু আন্তরিকতা দিয়ে বাঁধতে  
পারিনি কাউকে। কোথায় যেন একটা অদৃশ্য ক্ষত ঠনঠন  
করে উঠত—আর তার উপর স্মৃতির প্রলেপ লাগিয়ে  
সাময়িক ভাবে সুখী হতে চাইতাম।

আর আজ?—ওইতো সামনের লেডিজ সিটে বসে  
আছে লতিকা, ওর ওই ষাড় হেলিয়ে দূরান্তে চেয়ে থাকার  
চলতো আমার চোখ এড়িয়ে যাবার কথা নয়। চোঁথের  
বিক্ষণে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখতে লাগলাম। কত যাত্রী  
উঠল, কত যাত্রী নামল। তবু আমি আর লতিকা স্থির  
হয়ে বসে। ও ইতিমধ্যে একবার পিছন ফিরে তাকিয়ে-  
ছিল, কিন্তু দেখতে পেলে না বুঝি আমাকে। সময় এগিয়ে  
চলল দ্রুত তালে। কোথা দিয়ে যে সময়টা কেটে গেল  
বুঝতে পারলাম না। এক সময় এসে গেল বেচালার  
ট্রাম ডিপো। ট্রাম আর এগুবেনা। জনশ্রোতের পিছু  
পিছু লতিকা নামল মাটিতে—আর এগিয়ে চলল ডায়মণ্ড-  
হারবার রোডের কালো পিচ পায়ে মাড়িয়ে। আমি তখন

ভুলে গিয়েছিলাম আমার গন্তব্যস্থল। গজ দশেকের ছরখ বাঁচিয়ে পিছু নিলাম লতিকার। এ যাত্রাও সেই ব্যাক অফিসের গাড়ী বারান্দার মত যোগাযোগ ঘটিয়ে দিল আকাশ গলা বৃষ্টি। কাগজে কলমে বর্ষা ততদিন শেষ হয়েছিল। অথচ ভাদ্র আশ্বিন মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহেও বাষ্পবহা মৌসুমী বেয়াদপী শুরু করলে আকাশে। গজ দুই এশনোর পর আরম্ভ হল বারিপাত। আশ্রয় পেলাম পথপাশের এক মোটর গ্যারেজে। আমার একটু আগেই লতিকাও পৌঁছিয়েছে সেখানে। আমি ভিতরে ঢুকতেই কেমন যেন তির্যক একটু দৃষ্টি মেলে দিল মুখের দিকে। ঋণিক বোধহয় স্বন্দ জাগল ওর মনের ময়দানে। রেখা কুটিল হয়ে উঠল গৌরবর্ণ কপাল। আর তারপর এগিয়ে এল—“বদি কিছু মনে না করেন, আপনার নামই কি?...”

—“তাতে কোন সন্দেহ আছে” রহস্য করার স্বেযোগটুকু হারাতে ইচ্ছা করলো না। একটা সামুদ্রিক চেউ মাটির উপর আছড়িয়ে পড়বার আগে ঋণেক স্তম্ভিত হয়ে দাঁড়ালো ওর নরম মুখের রেখা বিভ্রত। উদাস দৃষ্টিতে ঘনিরে এল শ্রাবণের ঘনঘটা। কথা কইতে পারলাম না আমরা কেউ। চুপচাপ দাঁড়িয়ে দৃষ্টিকে প্রসারিত করলাম অনেক দূরের মেঘের দেশে। তবু কথা কইতে গেল, বললাম—“হঠাৎ এই দিকে যে বড়।”

—“একটু বিশেষ দরকার মানে—মেয়ের বিয়ের ঘটকালি করতে এসেছি।”

—“তোমার মেয়ে?” একটু অবাক হ’লাম। আগের কথার জের টেনে আবার বলি—“কই মেয়ে হবার খবরতো পাইনি তোমার? আর কত বড়ই বা হয়েছে সে আজকাল?”

—“অনেক খবরই তো তুমি রাখনি, চিঠি দিয়ে দিয়ে হয়রাণ হয়েছি।” লিগুসে ষ্ট্রীটের ব্যাকের কাজ ছাড়ার পর

বাড়ীও বদল করেছিলাম সে কথা হয়ত লতিকা জানতো না। কিন্তু একি কথা বলছে লতিকা, ভালো করে তাকালাম ওর দিকে। সেই কালো চোখের অতলাস্ত হতাশা যেন আরও প্রকট। কণ্ঠার হাড় দুটো আগের মতই উকি বুঁকি মারছে। কথার জের টেনে লতিকা আবার বলে—“মনকে চোখ ঠেরে আত্মীয় পরিজনকে সঙ্কষ্ট করতে চেয়েছিলাম, তাই সমস্ত জীবনটা জোড়াতালি দিয়েই কাটল।” মনের মধ্যে ঝড় তুফানের প্রলয়ঙ্কর দাপট গোলমাল করে দিল সব কিছু।”

তবে কি? তবে কি? বিয়ে করে সুখী হতে পারেনি লতিকা! আর একবার তাকিয়ে দেখলাম—মনে হল প্রৌঢ়ত্বের সদর দরজায় দাঁড়িয়ে প্রথম যৌবনের স্বপ্ন দেখছে সে, সমস্ত শরীরের উজান ঠেলা সংসার যাত্রার লবণাক্ত স্বাক্ষর। গুরু গম্ভীর আবহাওয়ায় হাঙ্কা বৈচিত্র্যের বেগ টেনে আনার চেষ্টা করি—“থাক্কে ওসব কথা। তোমার মেয়ের বিয়ের কথা বল।”

—“আমার মেয়ের বিয়ে? ই্যা সেই কথাই বলা যাক। আচ্ছা একটা কথা আছে না, ইতিহাসের বিশেষ বিশেষ ঘটনা আবার নতুন করে ফিরে আসে। আমার মেয়ে সবিতাকে দিয়ে সে কথার প্রমাণ পেলাম।”

—“অর্থাৎ! প্রপ্ন করি আমি।

—“সে একজন ভিন্ন জাতের ছেলেকে ভালবেসেছে। আর এই বিয়েতে আমিই করছি আনুষ্ঠানিক ঘটকালি”—কথাটি আর শেষ করতে পারলে না লতিকা।

একটা আবেগ-বিহ্বল চেতনা মুক করে দিল বৃষ্টি। তাকিয়ে তাকিয়ে দেখতে লাগলাম। ওর ফর্সা গালের পুলক আবেশে, আর ডাগর চোখের অতীত ইংগিতে মনে হল—এতকাল বৃষ্টি দূরে দূরে থেকেও কাছের মানুষই রয়ে গেছে সে।



# ভারতীয় দর্শন

## শ্রীতারকচন্দ্র রায়

### শঙ্কর দর্শনে ব্রহ্ম ও জগৎ

ব্রহ্ম সত্য, জগৎ মিথ্যা—ইহাই শঙ্করের বিশিষ্ট মত। ব্রহ্মই চরম সত্য। ব্রহ্মই আত্মা। আত্মা একটি মাত্র, কিন্তু ভিন্ন ভিন্ন জীবে বিভিন্ন রূপে প্রকাশিত। সকল দেহে একই আত্মা সাক্ষীরূপে অবস্থিত। জীবের—ব্যক্তিগত আত্মার—ব্রহ্ম হইতে স্বতন্ত্র অস্তিত্ব নাই। বাহ্য জগতের প্রকৃত অস্তিত্ব নাই। জাগতিক ও মানসিক যাবতীয় ঘটনা, যাহা প্রতিরূপে সংঘটিত হইতেছে, তাহার কারণস্বরূপী প্রতিভাস মাত্র, আত্মাই একমাত্র সত্য বস্তু। মানসিক ও জড়ীয় সকল প্রতিভাসের তলদেশে যে স্থায়ী অবিদ্যমান আত্মা বর্তমান, বেদান্ত তাহারই জ্ঞানলাভের জন্ত সচেতন। “তৎস্বম্ অসি, যেতকেতু”, ইহাই বেদান্তের মহাবাক্য। সমগ্র বেদান্ত শাস্ত্র ইহারই ব্যাখ্যায় ব্যাপ্ত। বিশ্বস্ত চিত্তে ভিন্ন এই জ্ঞান প্রতিষ্ঠাত হয় না।

“তৎস্বম্ অসি” এই মহাবাক্যের তৎ শব্দ ব্রহ্ম বাচক, স্বম্ ব্যক্তিগত আত্মা বা জীববাচক। জীব ও ব্রহ্ম এক ও অভিন্ন। এই ব্রহ্ম (বা তৎ) সৎ, চিৎ ও আনন্দ স্বরূপ। এই জ্ঞান যখন অধিগত হয়, তখন জগতের বহু জ্ঞাতার মনে বিলুপ্ত হয়, জ্ঞাতা তখন ব্রহ্মই হইয়া যান। তাহার নিজের ব্যক্তিগত সত্তা ও তাহাতে প্রতিফলিত জগৎ প্রপঞ্চ বিলুপ্ত হয় এবং স্বয়ং জ্যোতি ব্রহ্মই কেবল প্রকাশিত থাকেন। ইহাই মুক্তি। শঙ্কর বেদান্তের এই মুক্তি অস্তান্ত দর্শনের মুক্তি হইতে ভিন্ন। সাংখ্যমতে বাহ্যজগতের বাস্তব অস্তিত্ব আছে। বাহ্য জগতের গঠিত সৰ্ব্ব বশতঃ জীবাত্মা আপনাকে দেব এবং যে বুদ্ধি দেহের অংশ এবং প্রকৃতি হইতে উৎসৃত, তাহার সহিত আপনাকে অভিন্ন মনে করে। ফলে নানা দুঃখকষ্টের উৎপত্তি হয়। জীবাত্মা যখন আপনাকে স্বতন্ত্র ও স্বাধীন মনে করিতে সমর্থ হয় এবং বুদ্ধি হইতে আপনাকে ভিন্ন হইয়া স্বকীয় স্বরূপ চিৎ-মাত্র প্রতিষ্ঠিত হয়, তখন তাহার মুক্তি হয়।

শ্রায় ও বৈদেশিক মতেও আত্মা যখন দেহের বন্ধন হইতে মুক্ত হয়, দেহের সহিত সংসর্গ হইতে উদ্ধৃত স্ত্রী, পুত্র, পরিবার ও ধন-সম্পত্তির সহিত সৰ্ব্ব ও তাহাদের আকর্ষণ হইতে মুক্ত হয়, তখন তাহার মুক্তি হয়। আত্মার এই অবস্থায় তাহার চৈতন্য থাকে না। বেদান্তের মুক্তি ভিন্ন। বেদান্তের মতে জগৎই মিথ্যা, তাহার সত্য অস্তিত্ব নাই। জীবের সীমিত চৈতন্যে এই জগতের যে জ্ঞান উৎপন্ন হয়, তাহা মিথ্যা। ব্রহ্মজ্ঞান যখন হয়, তখন জীবের জ্ঞানের সাক্ষী যে চৈতন্য, তাহা ব্রহ্ম চৈতন্যে মিশিয়া যায়, (নূনের পুতুল যেমন সমুদ্র জলে মিশিয়া তাহার সহিত এক হইয়া যায়), এবং তাহাতে প্রকাশিত জ্ঞান ও তাহার বরণ যে জগৎ তাহারও (প্রপঞ্চের) বিলয় হয়। জীবের সঙ্গী

চৈতন্যের বিলয়-বশতঃ তাহাতে প্রতিফলিত জগতেরও বিলয় হয়। তখন ব্রহ্ম ভিন্ন আর কিছুই অস্তিত্ব থাকে না। ইহাই বেদান্তের মুক্তি। প্রপঞ্চের বাস্তবিক কোনও অস্তিত্ব না থাকিলেও অনাদি কাল হইতেই তাহার অস্তিত্বের বোধ হইতেছে। এই বোধ মায়িক। শুদ্ধিতে রজতের জ্ঞান হয়। তাহার পরে সত্যজ্ঞান হইলে বুদ্ধিতে পারা যায় যে সেখানে রজতের প্রতীতি হইলেও, রজতের অস্তিত্ব কখনও ছিল না। তেমনি ব্রহ্মজ্ঞান হইলে বুদ্ধিতে পারা যায়—জগতের অস্তিত্ব তো তখন নাই, পরন্তু কখনও ছিল না। যতদিন ব্রহ্মজ্ঞান না হয়, ততদিনই প্রপঞ্চের জ্ঞান হয়। ততদিন আমরা বুদ্ধিতে পারি না, যে যদিও প্রপঞ্চ আমাদের সম্মুখে বর্তমান বলিয়া প্রতীত হয় তথাপি তাহার পারমার্থিক অস্তিত্ব নাই; আমাদের যে প্রতীতি হয়, তাহা ভ্রান্ত, মায়িক। ততদিন আমাদের প্রকৃত স্বরূপ কি, তাহা জানিতে পারি না; জগতের স্বরূপ কি, তাহাও বুদ্ধিতে পারি না। জগৎ আমাদের নিকট নিয়মে প্রতিষ্ঠিত বলিয়া প্রতীত হয়। আমাদের মানসিক ক্রিয়া প্রজ্ঞার যে সকল নিয়ম অনুসরণ করে, বাহ্য জগতেও সেই সকল নিয়ম বর্তমান, ইহা আমরা আমাদের ব্যাবহারিক জ্ঞানে দেখিতে পাই। কিন্তু এই জ্ঞান পারমার্থিক ভাবে সত্য নহে। যতদিন জগতের মায়িক জ্ঞান হয়, ততদিনই ইহা সত্য। যখনই পারমার্থিক জ্ঞান হয়, তখনই ব্যাবহারিক জগৎ সহ তাহার জ্ঞানেরও বিলোপ হয়। তখন এক মাত্র ব্রহ্মই অবশিষ্ট থাকেন। অস্তান্ত দর্শনে মুক্তির পরে জগতের অস্তিত্ব অস্বীকৃত হয় না (বৌদ্ধ শূন্যবাদ ব্যতীত), এবং জগৎকে মায়ামাত্র বলা হয় না। তখন জগতের সহিত আত্মার কোনও সংসর্গ থাকে না, এই মাত্র বলা হয়। কিন্তু শঙ্কর বেদান্ত মতে মুক্তিতে জগৎ ও তাহার জ্ঞান উভয়ই বিলুপ্ত হয়। উপনিষদে বহু অস্তিত্ব অস্বীকৃত হইয়াছে। “(নহ নানান্তি কিঞ্চন)” শঙ্করের মতে এই নানাধের বোধ—বিশিষ্ট বস্তুসম্বন্ধিত জগতের জ্ঞান—মায়। ব্রহ্মজ্ঞান প্রকাশিত হইলে এই মিথ্যা জ্ঞানের বিলোপ হয়। ব্রহ্মের সহিত এই মায়ার সংসর্গের কারণ কি, এই প্রশ্ন উঠিতে পারে না কেননা, এই সংসর্গের কখনও আরম্ভ হয় নাই, ইহা অনাদি। প্রকৃতপক্ষে ব্রহ্মের সহিত মায়ার কোন সংযোগ নাই, পরম সত্যের উপর তাহার কোনও প্রভাবই নাই। ব্রহ্মের কখনও পরিবর্তন হয় না। মিথ্যা জ্ঞানই মায়। মায়। কোনও সৎ বস্তু নহে; তাহা অবিদ্যা। তাহা হইতে প্রতিভাসের উদ্ভব হয়। যখন সত্যের জ্ঞান হয়, তখনই তাহা তিরোহিত হয়। যতক্ষণ মায়। আমাদের কাছে অতিক্রম করিয়া রাখে ততক্ষণই অস্তিত্ব। তাই মায়। সৎও নহে, মিথ্যা জ্ঞানের অন্তর্গতও নহে। তাহা “তৎস্বাত্মাত্ম্যাম্ অনির্বচনীয়।” বস্তু ও অস্তান্ত ভ্রান্ত প্রচ্যক্ণ দ্বারা তাহার অস্তিত্ব প্রমাণিত হয়। শুদ্ধিতে ব্রহ্ম ও রজত



সর্ব জ্ঞানে এবং যথেষ্ট বে বে বস্তু দুই হয়, তাহাদের এই অর্থে অস্তিত্ব আছে যে তাহাদের অনুভূতি হয়। কিন্তু এই অনুভূতি ব্যতীত তাহাদের অস্তিত্ব কোনও সত্তা নাই বলিয়া তাহাদের প্রকৃত অস্তিত্ব নাই। মায়া হইতে যে সৃষ্টি হয়, তাহা মায়ার জ্ঞানই মিথ্যা। মিথ্যা জ্ঞান যতক্ষণ থাকে, ততক্ষণই সৃষ্টির অস্তিত্ব। মিথ্যা জ্ঞানের নাশের সঙ্গে সৃষ্টিরও নাশ হয়।

### মায়াবাদের যৌক্তিক ভিত্তি

শব্দর কেবল প্রতিবচন দ্বারা স্বীয় মতের প্রতিষ্ঠা করেন নাই। স্বাধীন যুক্তি দ্বারাও তাহা প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। শব্দরের অদ্বৈতবাদ বিবর্তবাদ নামে প্রসিদ্ধ। “অতত্ত্বতোহস্তথা প্রথা বিবর্ত ইতি উদাহৃতঃ” (বেদান্তসার)। তত্ত্বের অস্তিত্ব ভাব (পরিণাম) না হইয়া, অস্তরূপে বস্তুর যে ভাণ, তাহাই বিবর্ত। পরিণামবাদেও (রামানুজ) জগৎরূপে ব্রহ্মের পরিণাম দ্বারা তাহার অবিকারিত্বের অপেক্ষা হয় নাই। কিন্তু পরিণামবাদে ব্রহ্মের পরিণাম যে জগৎ, তাহা মায়া নহে, সত্য। শব্দরের মতে এই জগৎ প্রতীতিমাত্র, তাহার ভাণ হয় কিন্তু প্রকৃত অস্তিত্ব তাহার নাই। ব্রহ্ম ব্রহ্মই থাকেন, তাহার কোনও পরিবর্তন হয় না, অথচ ব্রহ্মকে জগৎ বলিয়া ভাণ হয়। জগৎ তাহাতে অধ্যস্ত হয়। “অতন্নি তদবুদ্ভিঃ” ই অধ্যাস। ইন্দ্র জগৎ নহেন, অথচ ইন্দ্রকে জগৎ বলিয়া প্রতীতি হয়। তত্ত্ব-প্রতীপিকা, অদ্বৈত-সিদ্ধি, খণ্ডন-খণ্ড-খণ্ড প্রভৃতি গ্রন্থে এই তত্ত্ব অতি সুন্দর যুক্তি দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

বেদান্ত মতে কার্য ও কারণ অভিন্ন। সূর্যের অলঙ্কারের মধ্যে স্বর্ণ তিন্ন কিছুই পাওয়া যায় না। স্বর্ণই অলঙ্কারে পরিণত হয়। ঘণ্টের মধ্যে মৃত্তিকা তিন্ন অল্প কিছু নাই। উপাদান কারণ হইতে কোনও কার্যকে বিচ্ছিন্ন করা যায় না। সূত্রাং কার্যকে উৎপন্ন নূতন বস্তু বলিয়া ধারণা করা যায় না। উপাদান কারণের মধ্যে কার্য তাহার তথাকথিত উৎপত্তির পূর্বেও ছিল। যাহার অস্তিত্ব নাই, তাহার উদ্ভবের কল্পনা করা যায় না। উপাদানের রূপের পরিবর্তন হয়। কিন্তু উপাদান হইতে স্বতন্ত্রভাবে রূপ থাকিতে পারে না। তিলের মধ্যে তৈল আছে বলিয়াই তিল হইতে তৈল পাওয়া যায়। বাগুকার মধ্যে তৈল নাই বলিয়া তাহা হইতে তৈল পাওয়া যায় না। এই সংকার্যবাদ সাংখ্যদর্শনেও স্বীকৃত। কিন্তু সাংখ্যমতে উপাদান কার্যে পরিণত হয়, এই পরিণাম সত্য। কিন্তু কার্য যখন উপাদানের নূতন রূপ গ্রহণমাত্র, তখন এই রূপ আসে কোথা হইতে এই প্রশ্ন আসিয়া পড়ে। যখন অন্তের ভাব হইতে পারে না, তখন উপাদান যে রূপ ধারণ করিয়া কার্য রূপে গণ্য হয়, সেই রূপেরও পূর্বে অস্তিত্ব স্বীকার করিতে হইবে। রূপ উপাদানেরই একটি অবস্থা। যখন রূপের পরিবর্তন হয়, মৃত্তিকা ঘণ্টে রূপান্তরিত হয়, তখন তত্ত্বের কোনও পরিবর্তন হয় না। বিভিন্ন রূপের মধ্যে ভ্রব্য অপরিবর্তিত থাকে। দেবদত্ত বলিয়াই থাকুক, শুইয়া থাকুক অথবা দাঁড়াইয়া থাকুক, সে একই ব্যক্তি। (শব্দরত্ন—২।১।১৮), বস্তু ও তাহার রূপ (অথবা ভাণ)

হয়, তাহা কল্পনা করা অসম্ভব হইত। বস্তু ও গুণের মধ্যে সংযোগ বিধানের অল্প তৃতীয় এক বস্তুর কল্পনা করিতে হইত। কিন্তু এই তৃতীয় বস্তুর সহিতই বা বস্তুর সংযোগ কিরূপে হয়? তাহার অল্প চতুর্থ এক বস্তু কল্পনা করিতে হয়। এইরূপে অনবহার উদ্ভব হয়। সূত্রাং বস্তু ও তাহার রূপ যে ভিন্ন নয়, তাহা স্বীকার করিতে হয়।

কারণ হইতে কার্যের উৎপত্তিতে কারণের কোনও পরিবর্তন হয় না, কেননা উপাদান ও তাহার রূপ ভিন্ন নহে। প্রত্যেক পরিবর্তনই কারণ হইতে উৎপন্ন। কিন্তু কারণে যখন কোনও পরিবর্তন হয় না, তখন প্রকৃতপক্ষে পরিবর্তনের (বা পরিণামের) কোনও অস্তিত্বই নাই বলিতে হয়। পরিবর্তনের অনুভব হয় সত্য, কিন্তু তাহাকে সত্য বলা যায় না। অনুভূতির বাইরে রামধনু, নীলাকাশ এবং সূর্যের গতির অস্তিত্ব যে নাই, তাহা আমরা যুক্তি সাহায্যে বুঝিতে পারি। যাহার অনুভূতি হয়, অথচ সত্য অস্তিত্ব নাই, তাহাকে প্রতিভাস বলে। যাবতীয় পরিণামই প্রতিভাস মাত্র—তাহা অসৎ। তাহা বিবর্ত, তাহা দ্বারা বস্তুর স্বরূপের অস্তিত্ব হয় না, কিন্তু বস্তু অস্তরূপে প্রতীত হয়। জগৎ এই অর্থে ব্রহ্মের বিবর্ত। আমরা জগতে যে পরিবর্তন দেখিতে পাই, তাহা আমাদের মনের-ভাব মাত্র, সেই ভাব আমরা সংস্করণ ব্রহ্মে আরোপ করি। এই মিথ্যার আরোপই অধ্যাস। ইহা আমাদের অজ্ঞানের ফল। এই অজ্ঞানবশতঃ যেখানে যাহা নাই, সেখানে তাহার অনুভব হয়। এই অজ্ঞানই অবিজ্ঞা বা মায়া।

জগতে সকল বস্তুই বিকারী। ঘণ্টের উপাদান যে মৃত্তিকা তাহা অল্প বস্তুর বিকার। অঙ্গুরী স্বর্ণের বিকার, স্বর্ণ অল্প বস্তুর বিকার। বিকারের যাহা অধিষ্ঠান, তাহা ভ্রব্য। মৃত্তিকা, স্বর্ণ প্রভৃতি যাহা পরিণামের অধিষ্ঠানরূপে প্রতীত হয়, তাহাও অল্প বস্তুর পরিণাম এবং প্রতিভাসমাত্র। এই সকল বিকার বা প্রতিভাসের মূলে এমন কি কিছু আছে, যাহা এই সকল বিকার বা প্রতিভাসের অধিষ্ঠান? শব্দর বলেন—“সত্তা”ই সে বস্তু। তাহা সকল বস্তুতেই বর্তমান। এই সত্তাই যাবতীয় বিকারের তলদেশে অপরিবর্তিত থাকে। সকল বস্তুই এই সত্তারই প্রতিভাস। বিশুদ্ধ সত্তাই বিভিন্ন বস্তুরূপে প্রতীত হয়। সকল বস্তুর জ্ঞানে এই সত্তাই প্রকাশিত হয়। সত্তাই যাবতীয় বস্তুর উপাদান কারণ। এই সত্তা হইতেই যাবতীয় “ভূত” উৎপন্ন হয়, সত্তা দ্বারা জীবিত থাকে, এবং সত্তাতে লীন হয়।

“সত্তা” যেমন বর্হিজগতে সর্ববস্তুরাধারণ, তেমনি মনোজগতের সকল ভাবেই বর্তমান। প্রত্যেক প্রত্যয়ের অস্তিত্ব আছে। যাহার প্রকৃত অস্তিত্ব নাই, এরূপ বস্তুর প্রত্যয়েরও অস্তিত্ব আছে। সৃষ্টি অথবা সূক্ষ্মাবহারও অস্তিত্ব আছে। যদিও তখন কোনও বস্তুর জ্ঞান থাকে না। বাহ্য ও আন্তর জগতের সকল অবহারই অস্তিত্ব আছে। সূত্রাং সত্তাই যাবতীয় বস্তুর উপাদান কারণ। বহুরূপে প্রতিভাত হইলেও এই সত্তার কোনও রূপ নাই। বহুরূপে বিভাজ্যরূপে প্রতীত হইয়াও সত্তা নিফল (অংশ মাত্র)। এই নির্বিশেষ সত্তাই জগতের সার বা উপাদান।

বস্তুর মধ্যে বর্তমান, তাহা কি জড় বা চেতন? বাহ্য বস্তু আমাদের নিকট অচেতন এবং মানসিক অবস্থা চেতনরূপে প্রতীত হয়। মানসিক অবস্থাকে চেতন বলি, তাহার কারণ তাহা আপনা হইতে প্রকাশিত হয়; কিন্তু যখন বাহ্য বস্তুর অনুভব হয়, তখন তাহা ও তো প্রকাশিত হয়। বাহ্য বস্তুর মধ্যে যদি চেতন না থাকে তাহা হইলে তাহা প্রকাশিত হয়—প্রতিভাত হয় কিরূপে? ভাণ—প্রতিভাত হইবার শক্তি—যেমন মানসিক ব্যবহার আছে তেমন বাহ্য বস্তুতেও আছে। সুতরাং সত্তা, যাহা বাহ্য আন্তর উত্তর জগৎ সাধারণ, তাহাও যে চেতনবান, তাহা স্বীকার করিতে হইবে। বাহ্য সত্তা নাই, যাহা অসৎ (যেমন বক্ষ্যাপন) তাহার প্রতিভাত হইবার ক্ষমতাও নাই।

কিন্তু স্বয়ং-প্রকাশিতা যদি চেতনের লক্ষণ হয়, এবং সত্তা যদি চেতনাদার্থ হয়, তাহা হইলে বাবতীয় সত্তাবান বস্তুই প্রকাশিত, ইহা বলিতে হইবে। কিন্তু এমন বস্তুর অস্তিত্বও তো আছে, যাহা প্রকাশিত নহে। ইহার কারণ প্রকাশে বাধা—যেহেতু আবৃত্ত সূর্য্য যেমন প্রকাশিত হয় না, তেমনি প্রকাশের বাধা থাকায় অনেক বস্তু প্রকাশিত হইতে পারে না। প্রতিভাতে বাধা উৎপন্ন হয় বলিয়া স্মৃতির বিষয় সকল সময় উদ্ভিত হয় না। বাধা বিদূরিত হইলে, এই সকল বিষয় স্মৃতিতে উদ্ভিত হয়।

আবার ভাণ হইতেছে, অর্থাৎ প্রকৃত অস্তিত্ব নাই, এমন বিষয়ও আছে। সুতরাং প্রকাশের সামর্থ্য ও সত্তা সমব্যাপী বলা যায় কিরূপে? ইহার উত্তর এই যে, যে ভাণের বস্তু নাই, তাহারও তলদেশে সত্তা আছে।

বাবতীয় সত্তার সহিত তাহার বোধ সংশ্লিষ্ট। মৃত্তিকা কাহারো স্পৃহে উপস্থিত হইলে সৃৎবুদ্ধি হয়। মৃত্তিকা ঘটে পরিণত হইলে টবুদ্ধি উৎপন্ন হয়। কাল্পনিক বস্তু কল্পনামাত্র। বাহিরে তাহার অস্তিত্ব না থাকিলেও প্রত্যয়রূপে তাহার সত্তা আছে। বস্তুহীন ভাণের প্রত্যয়রূপে অস্তিত্ব আছে। সুতরাং সত্তার সহিত জ্ঞান নিত্য সংশ্লিষ্ট।

আমাদের সকল অভিজ্ঞতার মধ্যে সত্তার প্রকাশ হইলেও প্রকাশের প বিভিন্ন। অনেক সময় অভিজ্ঞতার এক রূপ অন্তরূপ দ্বারা বাধিত হয়। স্বপ্নের অভিজ্ঞতা জাগরত অভিজ্ঞতা দ্বারা, ভ্রান্ত প্রতীতি (Illusion) সত্য প্রতীতি দ্বারা বাধিত হয়। কিন্তু সকল অভিজ্ঞতার বিষয়ের মধ্যেই সত্তা বর্তমান। অভিজ্ঞতার একরূপ রূপান্তর দ্বারা বাধিত হইলেও সত্তা কখনও বাধিত হয় না। সত্য, মিথ্যা সকল সুভবের মধ্যেই সত্তা বর্তমান। যখন রজ্জুতে সর্পের মিথ্যা জ্ঞান হয়, তখন সেখানে “সত্তা” মিথ্যা হয় না, শুধু তাহার সর্পরূপটিই মিথ্যা। সর্প বাহা দেখি, তাহা মিথ্যা হইলেও সেই স্বপ্নের অনুভূতি যে হইয়াছে, তাহা মিথ্যা হয় না। সেই অনুভূতির “সত্তা” অবাধিত থাকে। সুতরাং সত্তা ও চিন্তা (Thought) সমব্যাপী। এই সার্বিক সত্তা বা সত্তাবাদের কখনও বাধা হইতে পারে না, কেননা ইহা সর্বত্র বর্তমান।

ইহার বাধার কল্পনা করাও অসম্ভব। ইহাই, এই সার্বিক সত্তা চেতনই (সৎ-চিৎ) পারমার্থিক সত্তা। এইরূপ উপনিষদের সৎ ও চিৎরূপী ব্রহ্মকে শব্দর বৃত্তি দ্বারা প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন।

সার্বিক পারমার্থিক সত্তা কোন কালেই বাধিত হয় না। যদ্বিষয় বুদ্ধির ব্যভিচার নাই, তাহা সৎ, যদ্বিষয় বুদ্ধির ব্যভিচার হয়, তাহা অসৎ। ঘট বুদ্ধির (ঘটজ্ঞান) ব্যভিচার হয়, যখন ঘট বিনষ্ট হয়। সুতরাং ঘট অসৎ। জাগতিক বাবতীয় বস্তু দেশকালে অবিচ্ছিন্ন ও ক্ষণস্থায়ী। সুতরাং তাহার অসৎ। কিন্তু ইহাদের মধ্যগত “সত্তা” বিনাশ হীন। সত্তার বিভিন্ন রূপই জগৎ ও তাহার মধ্যস্থ সকল বস্তু। এইসকল রূপই অসৎ। কিন্তু যে সত্তার তাহার বিভিন্নরূপ, তাহার উৎপত্তিও নাই নাশও নাই। তাহাই পরম সত্য। তাহার কখনও বাধা হয় না।

ভগবদ্গীতার ২।১৬ শ্লোকের ভাবে শব্দর বলিয়াছেন “অসত্তের ভাব অর্থাৎ ভবন বা অস্তিত্ব নাই। শীত, উষ্ণ প্রভৃতি সকারণ বস্তুর অস্তিত্ব নাই, কেননা তাহার বিকার। বিকারের ব্যভিচার হয়। ঘটাদি চক্ষুগ্রাহ্য বস্তু তাহার কারণ মৃত্তিকার রূপেই উপলব্ধ হয়। মৃত্তিকাবজ্রিত তাহার উপলব্ধি হয় না। সেইরূপ কোন বিকারই কারণ ব্যতিরেকে উপলব্ধ হয় না, এইজন্ত সকল বিকারই অসৎ। ঘটাদি কাষ্যের কারণ ব্যতিরেকে উপলব্ধি হয় না এই জন্ত তাহার অসৎ। কিন্তু সেই জন্ত সর্ব্বাণ্যবস্তু হয় না। অর্থাৎ কোনও বস্তুরই অস্তিত্ব নাই, বহা বলা যায় না। কেননা সর্ব্বত্রই দুইটি বুদ্ধির (বোধ-জ্ঞান) উপলব্ধি হয়—সৎ বুদ্ধি (অস্তিত্বের জ্ঞান) ও অসৎ বুদ্ধি (অস্তিত্ব হীনতার জ্ঞান)। বাহ্য বোধের ব্যভিচার নাই, তাহা সৎ, বাহ্য বোধের ব্যভিচার হয়, তাহা অসৎ। জানে সৎ ও অসৎ—এই দুই বিভাগ আছে বলিয়া, সকলেরই এই দুই জ্ঞানের উপলব্ধি হয়।—সামান্যধিকরণ জন্ত (দুই বোধের অধিকরণ এক বলিয়া)। ঘট, পট, হস্তী প্রভৃতিতে ঘট, পট, হস্তী ইত্যাদি বোধের ব্যভিচার হয়, কিন্তু সৎ বুদ্ধি অর্থাৎ সত্তার বোধের ব্যভিচার হয় না। সুতরাং ঘটাদি জ্ঞানের বিষয় অসৎ, কিন্তু সত্তা জ্ঞানের বাহ্য বিষয়, তাহা সৎ। ঘট বিনষ্ট হইলে ঘটবুদ্ধির ব্যভিচার হয় এবং তাহার সঙ্গে সঙ্গে সত্তার বোধেরও ব্যভিচার হয় ইহা বলা যায় না, কেননা ঘটের অবর্তমানে পটাদিতে তাহার উপলব্ধি নয়। “সদ্বুদ্ধি বিশেষণ বিষয়া” এই জন্তও তাহার নাশ হয় না। এক ঘট বিনষ্ট হইলেও অন্য ঘটে ঘটবুদ্ধি দেখা যায়, সুতরাং ঘটবুদ্ধিকে অসৎ বলিবে কেন? ঘট বিনষ্ট হইলেও অন্যত্র সত্তা বোধ হয় বলিয়াই তো সত্তাকে সৎ বলা হয়। ঘটবুদ্ধি যখন এক ঘটের বিনাশের পরে অন্য ঘটে হয়, তখন তাহাকে সৎ বলিবে না কেন? ইহার উত্তর ঘটবুদ্ধি পটাদিতে হয় না।” সত্তার অনুভব প্রত্যেক বস্তুতে হয়—উহা নানা নহে, একই সত্তা সকল বস্তুতে অনুভূত হয়। এই জন্যই উহা নিত্য বা সত্য।



# বাংলা সাহিত্যে শিশুর ভূমিকা

সতীরঞ্জন রায়

কালের ধ্বনি এগিয়ে চলেছে যুগ থেকে যুগান্তরে। প্রবহমান শ্রোতের  
রায় ব'য়ে নিয়ে চলেছে আদিম যুগের নির্বাক ভাবলোক। আদিম  
নের চিরন্তন মানস-মানসী সেদিন সংকেতময় চোখের ভাবায়  
নাখাদিত যৌবনের সংগমতীরে পান করেছিল যে মাধুর্য, তারও  
নের পাতায় ছিল অকথিত, অপঠিত, অপ্রচারিত সাহিত্য-রস-সুখ।  
কত তার ছিল না বাহ্যিক ভাষা, ছিল না অলংকার, ভাব, অর্থগৌরব  
র চন্দের মৃত্যু; কিন্তু আদিরস জন্ম নিয়েছিল অন্তরের কোমল পলি-  
টিতে। অন্তরের এই রূপটিকে অতিক্রম করেও আর একটি রূপ ধরা  
ল। সে হলো আদিম মানবের অতিপ্রাকৃত রূপ। সে কোমল নয়,  
সে ছিল নিষ্করণ কঠোর—মমতাহীন নিষ্ঠুরের ভয়াল জুকুটি। এতৎ  
সেও বিভিন্ন রূপ-বৈচিত্র্যের মধ্য দিয়ে সে যুগের সেই ভাবলোকের  
সত্য আজও প্রবাহিত হ'য়ে চলেছে। বাইরের সেই কঠোর দৈহিক  
প মনের অন্দর-মহলের দ্বার রুদ্ধ ক'রে দিতে পারে নি। সেদিনকার  
দিম মানবের দৈহিক বলবীয পরাজিত হয়েছিল মানব-প্রাণের  
সিদ্ধাদের কাছে। সেই প্রাণ-মন আজও আবর্তিত হ'য়ে চলেছে।  
গিতে নর-নারীর পারস্পরিক মাধুর্যপান, সংকেত শব্দে অবরুদ্ধ  
জ্ঞানার বহিঃপ্রকাশ ধীরে ধীরে পল্লবিত হ'লো—ভাব এলো, এলো  
যা। তারই সুর যুগ অতিক্রম করে আর এক যুগে নিয়ে এলো  
বি ও ভাবায় সময় বৈচিত্র্য। দেখা দিল অন্তরের ভাব-মাধুর্য ও  
রস-সত্যের বিকাশ--কাব্যে ও গানে। তারপর আর একদিকে,  
বিনশ্রোত বিভিন্ন পথ ও মতের জটিল জটাজালে বিশীর্ণ হ'য়ে এলো,  
রুদ্ধ সমাজের আবেগ হলো ক্ষীণ। অবরুদ্ধ সেই আবেগ বিভিন্ন  
থে গতি নির্ণয় করে এগিয়ে গেল। চেতনার কত বিচিত্র মানুষের  
ত বিচিত্র পথ। এলো জীবনে রূপকথা গল্প উপজ্ঞান। সেই ভাবাহীন  
গের তীর ঘেঁসে চলতে চলতে মনের আবেগ ছন্দোবদ্ধ সংগীত সমূহে  
প্রকাশ করেছিল। রচিত হলো কাব্য-গীতা-উপাখ্যান আর  
সংগীত। কালের মন্দিরে মহাকাল পরিবর্তনের মন্দিরা বাজিয়ে চলে।  
ই আদিরসায়ক সংগীত জটিলতাপূর্ণ মানবমনকে নতুন জগতের দ্বারে  
নে পৌঁছে দিল। পণ্ডিত জীবনের সংঘাত-চাঞ্চল্য-ঘটনার হলো  
প্রকাশ। মানবজীবনের অপরিমিত অসংখ্য ঘটনা মানুষ যেমন  
চনা করে চলেছে, তেমনি বিরাট জীবনের পরিধিচ্যুত বিদ্যুৎ-দীপ্ত  
কটি ঘটনা আঙ্গপ্রকাশ করে চকিতে মিলিয়ে যেতে লাগলো।  
নবের মনে লাগলো জিজ্ঞাসা। বিরাট জিজ্ঞাসা নিয়ে জীবনের  
সে ঘটনালোককে রূপায়িত করে চলেছেন ধারা, তাঁদেরকেই ছোট  
র কথক বলা যেতে পারে।

শিশু সাহিত্যের ভূমিকা রচনা করা আমার উদ্দেশ্য নয়। নামটা

একটু বদলে বলা যেতে পারে—সাহিত্য শিশুর ভূমিকা রচনাই আমার  
উদ্দেশ্য। পূর্বে যে আলোচনা করেছি, সেই আলোচনার চিরকালই  
আমরা ছ'জনকেই দেখেছি—নারক আর নারিকা। আদিম যুগের নারক  
নারিকা আজো মানুষের অন্তরের বীণার তন্ত্রীতে তন্ত্রীতে সেই যুগেরই  
সুর বাজিয়ে চলেছে। সমাজের আত্মীয়-স্বজন বন্ধু-বান্ধবদের কোন  
ভূমিকাই নারক-নারিকার উপাখ্যানের মধ্যে গ্রহণ করা হয়নি। অবশ্য  
প্রথম যুগের নারক-নারিকার আদি রসায়ক মর্মকথায় আত্মীয়স্বজনদের  
ঠাই হয়েছিল, কিন্তু শিশুদের স্থান নির্ণায়িত হয়নি। তারপর এমন এক  
যুগ এলো, যখন গল্পের প্রয়োজনে শিশু চরিত্রের আবির্ভাব দেখা দিল।

আধুনিক যুগের সমালোচকবৃন্দ উপজ্ঞান ও গল্পের পাত্র-পাত্রীর  
বিষয় নিয়ে যথেষ্ট আলোচনা করেছেন। বিস্তৃত সূত্র ধরে বিশ্লেষণের  
বিচিত্র স্তর অতিক্রম করে কোন চরিত্রের মূল্যায়ন করেছেন, আবার  
কোন চরিত্রের প্রতি অবিচার করেছেন। কোন কোন সমালোচক  
পাত্র-পাত্রীর বিষয় পরিত্যাগ ক'রে শিশুর চরিত্র নিয়ে আলোচনা  
করেছেন। অবশ্য শিশু চরিত্রের আলোচনার কথা বলতে গিয়ে  
অপর একটি কথা বলারও প্রয়োজন আছে। অধিকাংশ সমালোচকই  
শিশুর প্রতি লেখকের দরদপূর্ণ অন্তরের দৃষ্টিকোণের কথা বিচার  
করেছেন। লেখকই সমালোচকদের কাছে বড় হ'য়ে উঠেছেন—শিশুর  
চরিত্র বিশ্লেষণ অনেকাংশে গোঁপ দেখা গেছে। গল্পের প্রয়োজনে  
যেখানে শিশু চরিত্র এসেছে, তাকে নিয়ে আমার ব্যস্ত হবার কারণ  
অতি অল্প। সে শিশুচরিত্র গল্পের অতিবেগ, এমন কি অনেক সময়  
উপজ্ঞানের মূল শ্রোতঃধারাকে বিচিত্র পথে পরিবর্তন করে, সেই  
সকল চরিত্রই আমার প্রধান বিচার্য বিষয়। সে শিশু চরিত্রকে লেখক  
সচেতন মননশীলতার দ্বারা পরিচালনা করেন, সেই চরিত্রের চারিত্রিক  
বৈশিষ্ট্য শিল্পরসের অন্তরালে হারিয়ে যায়। পরিবেশের অব-  
গুণে শিশুচরিত্রের জগলাভ হয়, বিকাশ হয় এবং ঘটনার আবর্তনের  
আবর্তে স্বতঃস্ফূর্ত রূপ নেয়, সেই চরিত্রের মধ্য দিয়েই শৈল্পিক সংগতি  
ও রসবোধের আঙ্গপ্রকাশ ঘটে। এ প্রসঙ্গে শরৎচন্দ্রের পণ্ডিত  
মশায়ের শিশু চরিত্র 'চরণের' কথা বলা যেতে পারে। ছোট শিশু  
'চরণ,' অর্ধচ ঘটনার আবর্তে পড়ে সেই চরণ উক্ত গল্পের মধ্যমণিই  
বলা যায়। বিরাট পরিবর্তন ও বৈচিত্র্যের তরংগ খেলে গেল কুসুম  
ও বৃন্দাবনের জীবনে। সন্ধান পাওয়া গেল অপ্রকৃতিস্থ সমাজের দুবিত  
আবর্তনার। সেই অসংখ্য ঘটনার অভ্যন্তরে চরণের একটি নিজস্ব  
ভূমিকা রয়েছে। মাতৃহীন চরণ বিমাতার কাছে আজর পেরেছিল,  
অর্ধচ পিতার অবাধ্য হতেও সে শেখেনি। যেদিন প্রানে ওলাওঠার  
প্রাক্তর্ভাব দেখা দিল, সেইদিন থেকে এই শিশুর মনে স্বন্দ দেখ

দিয়েছিল। চরণ মা'র কাছে গেল, কিন্তু শেষ পর্যন্ত তাকে কিরে শাস্তে হয় নিজের গ্রামে—মৃত্যুর দ্বারে। কিন্তু মৃত্যুর শেষদিনে চরণ মৃত্যুর মধ্য দিয়ে পিতা মাতার ব্যবধান ঘুচিয়ে দিয়ে মিলনের সেতু তৈরী করে দিয়েছিল। এই চরিত্রেই আপন চারিত্রিক মাধুর্ষে নির্মল ও স্পন্দর। লেখকের পরিচালন কৌশল নিয়ে এই চরিত্রটি গড়ে ওঠে নি, বরং স্বতন্ত্র গতির বেগে আত্মপ্রকাশের হযোগ করে নিয়েছে।

যে শিশুদের নিয়ে আলোচ্য বিষয় বিস্তারিত হবে, তাদের বয়ঃসীমা সম্বন্ধে সন্দেহ প্রায় মনের কোণে দেখা দেয়। প্রকৃতপক্ষে, শিশুর পর্ষায় আমরা কাকে কেলি? কারণ পণ্ডিত মশায়ের চরণও শিশু, আবার গ্রামের স্মৃতির রামকেও শিশু সাহিত্যের আওতার ফেলে বিবেচনা করতে দেখা গেছে। তারক গঙ্গোপাধ্যায়ের স্বর্ণলতার গোপালও শিশু, আবার শরৎচন্দ্রের মেজদিদির কেটেও কি শিশু? রবীন্দ্রনাথের গল্প শুচ্ছে যে কতরকম শিশু, বালক ও কিশোর চরিত্রের সমাবেশ ঘটেছে, তার কথা বিশদভাবে আলোচনা না করে এটুকু বলা যায় যে আলোচনার প্রসঙ্গে বয়ঃসীমাকে কেন্দ্র করে শ্রেণী বিভাগের প্রয়োজনীয়তা রয়েছে। হুতরাং শিশু, বালক ও কিশোর চরিত্রের যথাক্রমে সাধারণত বয়ঃসীমা থাকবে—আট, বার ও তদূর্ধ্ব। জ্যামিতিক ও গাণিতিক নিয়মানুসারে এই পরিমাপ সর্বদাই মেনে চলতে হবে এমন কোন বাধ্যবাধকতা নিশ্চয়ই থাকতে পারে না। হয়ত সাত বৎসরের এক শিশু চরিত্রের বৈশিষ্ট্যগুলি দশ বৎসর বালকের চরিত্রে প্রতিফলিত হ'তে দেখা যেতে পারে, তখন সেই বালকের চরিত্রকে শিশু চরিত্রের আওতায় এনে বিবেচনা করলে কোন দোষে অপরাধী হবার সম্ভাবনা থাকবে না। হুতরাং বয়ঃসীমাকে

কেন্দ্র করে শিশুর এই শ্রেণী বিভাগ ভুল বলে পরিগণিত হবে, যতক্ষণ না শিশুর মানসিক সচেতনতার বিষয় ভাবছি। যারা শিশু সাহিত্যের বিচার করেন, তারা যদি এই দিকে বিশেষ নজর দিয়ে চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যগুলির পর্যালোচনা করেন, সে আলোচনা যথার্থ হবে বলে মনে করি।

উনবিংশ শতকে যে সকল লেখক সাহিত্যের আসরে মানব জীবনের রূপায়ণে তৎপর ছিলেন, তাঁদের লেখনী শিশু মনের সন্ধান পায়নি। ভাবতেও পারেনি যে মানুষের অন্তরে যে আদিরসের ঝরণা-ধারা প্রবাহিত হয়ে চলেছে, সেই ঝরণা স্রোতের সঙ্গেই শিশু চরিত্র জটিলতার বস্ত্র হয়ে আত্ম-গোপন করেছিল। নায়ক-নায়িকা, স্বামী-স্ত্রী প্রভৃতির মধ্যে অন্তর্দৃষ্টির গ্লানি কখনও বাড়িয়ে দিয়েছে এই শিশু, বালক বা কিশোর; আবার মিলনের সেতুও সৃষ্টি করেছে এই চরিত্রগুলি।

প্রাচীন যুগের অগ্রগতির স্তরে স্তরে মানব জাতির জীবনায়ন বিচিত্র উন্মেষের মধ্য দিয়ে অগ্রসর হ'য়ে এসেছে। আদিমযুগের জীবনধারণ দু' একটি প্রকৃতিরই ছিল প্রধান্য প্রবল। জনসংখ্যার আধিক্য আর ঘটনার বাহুল্য মানব জীবনে এনেছে বৈচিত্র্য-বৈশিষ্ট্য আর জটিল সাহিত্যে নায়ক-নায়িকাই ছিল প্রধান। পরিবর্তনের আবর্তের মধ্য দিয়ে নায়ক নায়িকার মাঝখানে এসে দাঁড়ালো বিভিন্ন পার্শ্বচরিত্র। নায়ক নায়িকার অন্তরে নতুন করে সৃষ্টি করলো সংঘাত। ঐ পার্শ্ব-চরিত্রগুলি এক একজন 'সংঘাতের' প্রতিমূর্তি। আজকের সাহিত্যেও শুধু এ'রা নয়, এমনি সংঘাত সৃষ্টি ও সমাধানের মূলে রয়েছে শিশুর অকৃত্রিম ও সাবলীল ভূমিকা।

## বেদ ও পুরাণের সমকালিকতা ও স্বাধর্ম্য

শ্রীরামপ্রসাদ মজুমদার

বেদ শব্দের অর্থ 'জ্ঞান' বা 'সংহিতা' বা 'মন্ত্র-ব্রাহ্মণ' বা 'য এবং বেদ'-রূপবস্ত্র। পুরাণ শব্দের অর্থ—'পুরাকালে যে নিয়ে যায়', 'পুরাতন যে হয় না' ইত্যাদি। বেদে প্রধানতঃ ষাণ্ঠক বা উপদেশের কথা ও বহু ঋষি ও দেবতা প্রভৃতির কাহিনী আছে; আর পুরাণে পঞ্চ বা দশ লক্ষণের মধ্যে ওস্তালর স্থান আছেই, উপরন্তু ধারাবাহিকভাবে বহু বংশ বর্ণনা আছে। এক্ষণে পুরাণ ও ঋজির কাহিনীর মূল্য পার্জিটারএর মতে বেদের অপেক্ষাও অধিক। অগস্ত্য, বশিষ্ঠ (বসিষ্ঠ নয়), বিশ্বামিত্র প্রভৃতি তাত্ত্বিক বৈদিক ঋষি ও সৌম্য বৃধ, পুরুষবা, ঐল প্রভৃতি রাজার বা রাজার কাহিনী বিস্তৃতভাবে পুরাণে আছে।

বহু পুরাণ বা উপপুরাণে ৪৩ শত বৎসর পূর্বের কাহিনী থাকায় শেষ পুরাণ-সঙ্কলনের যুগ ১৫-১২ হাজার বছরের মধ্যে তা অনুমান করা যেতে পারে; কিন্তু সেজন্য পৌরাণিক যুগকে ঐ সময়ে ধরা যুক্তি-

বিরুদ্ধ। সৃষ্টি হতে আরম্ভ করে বিভিন্ন পরবর্তী রাজাদের বংশপরম্পরা রক্ষা করা পুরাণের কাজ হওয়ার পৌরাণিক যুগের অর্থ হবে (প্রাঐবৈদিক যুগসহ?) বৈদিক যুগ + পরবর্তী যুগ। পুঁথির যুগ ভাবতে গেলে বেদ পুরাণাদির পুঁথি ৪৫ শত বৎসরের অধিক হবে না। এই সমস্ত বিচার কালে ভবিষ্যৎ পুরাণ নামও অসম্ভবতঃ বোধ হয় না। আবার প্রাচীন শিলালিপি প্রভৃতি হতে উক্ত সাহিত্যের কাহিনীর কণিকা বা আভাস মাত্র পাওয়া যায়।

সংহিতার মধ্যে পাঠভেদ তেমন নাই বলা চলে। কিন্তু জৈমিনীয় ব্রাহ্মণাদিগ্রন্থে পাঠভেদ ও প্রকরণাদির ভেদ আছে। উক্ত গ্রন্থগুলির সঙ্গে অতিরঞ্জন বা অলৌকিক কাহিনী যেমন পুরাণে আছে সমগ্র বৈদিক সাহিত্যের মধ্যেও প্রায় তদ্রূপ আছে। এই স্বাধর্ম্যেরই কতকগুলির উল্লেখ করছি। অল্প দেশের প্রাচীন ইতিহাসেও ঐরূপ আছে।

আকৃতিগত বর্ণনীয় পুরাণে চতুঃস্থত্র ব্রহ্মা, পঞ্চানন, ষড়ানন, দশানন, কবন্ধ, রক্তবীজ প্রভৃতির উল্লেখ আছে। ঋগ্বেদ সংহিতা প্রভৃতিতেও ষির্বুর্কা আত্ম'মায়া, ত্রিশীর্বা ষ্ট্রি বিশ্বরূপ, সপ্তবদন বৃহস্পতি, 'অনাস' প্রভৃতির বর্ণনা আছে। ছাগবদন মক্ষ, গজবদন গণেশ, বড়বারুপী বিবস্থানু প্রভৃতির মধ্যে 'টটেম' ( Totem ) এর অর্থবা বিভিন্ন শ্রেণীর সমান নামা ব্যক্তির উল্লেখ থাকা সম্ভব।

লিঙ্গ পরিবর্তন বিষয়ে মহাভারতাদিতে দেখি মনু কস্তা ইলা সূদ্যম নামক রাজায় পরিণত হইয়াছেন, ভীষ্ম পরিত্যক্ত অম্বা তপোবলে শিখণ্ডীত পেয়েছেন, অর্জুন ক্রীষ মূর্ত্তিতে অজ্ঞাতবাস করেন ইত্যাদি। ঋগ্বেদ ৮।১ ও সায়ণভাষ্য হতেও দেখা যায় যে মনোগোপিত্র অসঙ্গ দেবতার শাপে স্ত্রীত প্রাপ্ত হন ও পরে মেধাতিথি ঋষির প্রভাবে পুংস্বপ্রাপ্ত হন। এইভাবে বাবিলনের ইস্তার দেব সেমিতিক ভাষায় আষ্টার্ট—দেবী নামে পরিচিত হন। বর্ত্তমানেও এরূপ দেখা যায়।

দেবতাদের মৃত্যু সম্বন্ধে বেদ ও পুরাণে উল্লেখ পাওয়া হুস্ত্রাপ্য। আবার দেব শব্দের ও ধৃত্বা বা গ্রহাদিরূপ প্রাপ্তির বহু ব্যাখ্যা আছে। ঋগ্বেদ ১০।১৭।১ এ যমের মাতা ও বিবস্থানের স্ত্রীর মৃত্যু, শতপথ ব্রাঃ ১৪।১।১।১এ আত্ম' বা ধনুস বিষ্ফোরণে ষিষ্কুর মৃত্যু ও আদিত্যালোকে গমনের কথা আছে। মৎস্ব পুঃ ( আ ) ৮।১।৮এ ইব্যবাং বৈস্থানরের মৃত্যু ও স্বন্দ পুঃ ( বাং ) নাগর ২৪।৭।২এ প্রহ্লাদাদির সহিত সংগ্রামে দেবতাদের মৃত্যুর উল্লেখ পাওয়া যায়।

সমনামা ব্যক্তিদের চরিত্র বা সাদৃশ্য যুক্ত ঘটনার মিশ্রণ পুরাণে দেখা যায়। অসুর বলির স্ত্রীর সহিত সূতপা-পুত্র ক্ষত্রিয় বলির কালের দীর্ঘতমা বিয় সংযোগ ( বায়ু প্রভৃতি ব্রাঃ ), হরিবংশমতে বৈবস্বত হর্ষ্যধের পুত্র হুর বংশীয়দের যযাতিবংশে প্রবেশ বা তুর্বস্ববংশীয় হুস্ত্রের বংশের সোম-র-বংশে প্রবেশ প্রভৃতি দেখা যায়। বেদে এরূপ কাহিনী আছে কিনা তা শঙ্ক ; তবে মনু কস্তা ইলা ( বায়ু পুঃ মতে )র সময় মৈত্রাবরূপ শঠকে (হয়ত মনুপুত্র নিমির ইনিই পুরোহিত) পাওয়া যায়, আর ঋগ্বেদে ক স্থলে গাথী বিখামিত্রানির কালের বশিষ্ঠ ঋষি স্থানে পাঠভেদে ত্রাবরূপ বশিষ্ঠ বলা হয়েছে—এটি মিশ্রণ হতে পারে ; অথবা যেমন গ্রহ করলে ৩টি পরীক্ষিত জনমেজয়, ৩টি কাণু, মেধাতিথি, ৩টি দেব সাজ্জ'য় প্রভৃতি পাওয়া যায় এখানে সেরূপও হতে পারে।

কয়েকটি মহাপুরুষ বা অবতারাদির বর্ণনা দুই সাহিত্যেই দেখা যায়। যদ ১০।১০০র সহস্রাক্ষ পুরুষের বর্ণনার মত ভাগবতাদিতেও তাঁর বর্ণনা পাওয়া যায়। এইভাবে শতপথ ব্রাঃ র মনু-মৎস্ব আখ্যান ও কুর্ম-কাহিনী

তৈত্তিরীয় সংহিতার বরাহ কাহিনী, ঋগ্বেদ ১।২২।১৭-১৮র বামনকাহিনী প্রভৃতির সঙ্গে বিভিন্ন পুরাণোক্ত কাহিনীর অল্পবিস্তর সাদৃশ্য দেখা যায়। জামদগ্ন্য রাম ঋগ্বেদ ১০।১১০র ঋষি আর এক দেবকীন্দন কৃষ্ণের কাহিনী ছানোগ্য উপনিষদে আছে। বেদের সূক্তাদির বিভিন্ন মতে ব্যাখ্যা সম্ভব হলেও স্বয়ং নিরুক্তকার যাস্ক ঐতিহাসিক ব্যাখ্যা ও সশরীরী দেবতার অস্তিত্বের ব্যাখ্যার উল্লেখও বহুস্থলে করেছেন।

অথর্ববেদের তুলনায় অল্প হলেও ঋগ্বেদ ১০।১৫৯ প্রভৃতি ৭টি স্থলে বশীকরণাদি সম্বন্ধে বর্ণনা আছে। গরুড়পুরাণেও বশীকরণ প্রকরণ আছে। বিবিধ বহু ঘটনার মধ্যে শুনঃ শেপ. দীর্ঘতমা, অগস্ত্যা ও লোপামুদ্রা, গৃৎসমদ, বসিষ্ট ( বশিষ্ট বানান বহু পুরাণে আছে )—বিখামিত্র কাহিনী, নহব, দেবাপি-শান্তিনু প্রভৃতির বর্ণনার ঋগ্বেদ ও পুরাণের মধ্যে বহুস্থলেই সাদৃশ্য আছে।

সৌম্য বৃধ প্রভৃতি শতাধিক ঋগ্বেদীয় ঋষি ও অস্ত্রান্ত বেদোক্ত রাজস্বাদির কাহিনী পুরাণে বংশবর্ণনাদিতে আছে।

জৈমিনীয় ব্রাঃ, শতপথ ব্রাঃ, ঐতরের অরণ্যক প্রভৃতির মধ্যে বহুস্থলে গুরুপরম্পরার আদিতে স্বয়ম্ভু বা ব্রহ্মা বা ব্রহ্মের নাম আছে। পুরাণমতে ব্রহ্মা বেদ ও পুরাণের প্রবর্ত্তক বা প্রচারক। ২টি উক্ত ( বহুপুরাণমতে ) দিচ্ছি।

“ত্রেতায়াং প্রথমে ব্যস্তাঃ স্বয়ং বেদাঃ স্বয়ম্ভুবা।”

“পুরাণং সর্বশাস্ত্রাণাং প্রথমং ব্রহ্মণা স্মৃতম্।”

এগুলি, বিশেষভাবে পূর্বেকৃত যুক্তিগুলির দ্বারা অন্ততঃ এই বোঝা যায় যে পুরাণে বৈদিকযুগের সম্পূর্ণ বা আংশিক বিবরণ ও পরবর্ত্তীকালের ঘটনাও আছে। মতভেদ থাকলেও মৎস্বসংস্কৃত অতিসংক্ষিপ্ত বংশসূচী নিয়ে উক্ত করছি।

১।	২।	৩।	৪।
১। বিবস্থানু	১। সোম	...	...
৩২। মাকাতা	৩৪। হুস্ত্র	...	...
৩৯। হর্ষ্যথ	৪১। অজমীত ১ম	...	৩৯। হর্ষ্যথ
৫০। হরিশ্চন্দ্র	৫৬। হুদাস	৫৬। হুদাস	৪০। বহু
৬১। সগর	৬৪। পরীক্ষিৎ	...	...
১৩৬। বৃহস্পল	১৪৬। অভিমুক্ত ১৪৮। জরাসন্ধ ১২২। কৃষ্ণ	( ৩১০১-খুঃ পুঃ ? )	

১৬৭। গৌতমসিদ্ধার্থ ১৬৬। শতানীক ১৮১। বিষ্ণিসার (৫৬০-খুঃ পুঃ ?)



# মহাপ্রভু ও বিষ্ণুপ্রিয়া

ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল চৌধুরী

সন্ন্যাসগমনকালে শ্রীবিষ্ণুপ্রিয়ার প্রতি মহাপ্রভুর উক্তি

১

বিষ্ণুপ্রিয়ে পতিপ্রাণে কঠোরোহরং কলেবুর্গং ।  
বৈরাগ্যমেব মার্গোহস্মিন্ আবয়োন' মহাহিত্তিঃ ॥১  
অন্তর্ধোগো বহির্ভেদো নাস্তি নৌ গতিরস্তথা ।  
বিরহানলসস্তপ্তা মা ত্যজ ব্রতমুক্তমম্ ॥২

২

হরেন'ম হরেন'ম হরেন'মৈব কেবলম্ ।  
নামকীর্তনযজ্ঞে নো ন ব্যাঘাতঃ কথঞ্চন ॥৩  
পিতৃহীনাঃ সূতাঃ খিন্না জীবন্তি হি কথঞ্চন ।  
মাতৃহীনাস্ত তে নষ্টাঃ প্রাণৈরপি ধনৈরপি ॥৪  
সন্তানার্থং নবদ্বীপে বাসঃ স্রান্তে নিরস্তরম্ ।  
মাতৃসেবা তথা কার্যা নাশা দুঃখমবাপ্স্যতি ॥৫

৩

পক্ষে নিমজ্জিতং রাষ্ট্রং হিংসাষেবপ্রপুরিতম্ ।  
সদা সংরক্ষিতব্যং তে ন রাষ্ট্রং ধর্মবর্জিতম্ ॥৬  
শ্বয়ং পক্ষজিনী ভূত্বা পক্ষং সর্বং বিদূরয় ।  
বিষ্ণুপ্রিয়ে জগজ্জিতে পূর্ণাং শক্তিং প্রদেহি মে ॥৭

৪

মহাপ্রভোরমহাপক্ষে মহাব্রতপ্রপালিনি ।  
যতীন্দ্রবিমলঃ দীনঃ পাদপুষ্পদলং কুরু ॥৮

## অনুবাদ

অধ্যক্ষা ডক্টর রমা চৌধুরী

সন্ন্যাসগমনকালে বিষ্ণুপ্রিয়ার প্রতি মহাপ্রভুর উক্তি ।

পতিপ্রাণা বিষ্ণুপ্রিয়া ! এই কলিযুগ অত্যন্ত কঠোর ।  
এই যুগে একমাত্র বৈরাগ্যই মুক্তির পথ । সেজন্ত আমাদের একত্রে  
বাস সম্ভবপর নয় ।  
অবশ্য-আমাদের বাহিরের দিক থেকে বিচ্ছেদ হলেও অন্তরের যোগ  
অক্ষুণ্ণই থাকবে । এ ছাড়া আমাদের আর অন্য গতি নেই ।  
কিন্তু এইভাবে বিরহানলসস্তপ্তা হয়েও তুমি তোমার এই শ্রেষ্ঠ জীবন-  
ব্রত ত্যাগ করোনা ॥২

হরির নাম, হরির নাম, কেবলই হরির নাম ॥—এই নাম সঙ্কীর্ণনরূপ  
মহাযজ্ঞে যেন কোনও প্রকার ব্যাঘাত না হয় ॥ ১

সন্তানগণ পিতৃহীন হলে অবশ্যই দুঃখ-ক্লিষ্ট হয়, তা সত্ত্বেও কোনও  
প্রকারে জীবন ধারণ করে ।

কিন্তু মাতৃহীন হলে তারা ধনে প্রাণে সম্পূর্ণরূপে বিনষ্ট হয়ে যায় ॥৪  
সেজন্ত সন্তানদের কল্যাণার্থে তোমাকে নিরস্তর নবদ্বীপেই বাস  
করতে হবে ।

তুমি সেভাবে আমাদের জননীর সেবাও করবে, যাতে তিনি কোনও  
ক্রমেই আমার বিচ্ছেদ দুঃখকে দুঃখ বলে গণনা না করেন ॥৫

৩

আমাদের এই দেশ পাপপক্ষে নিমজ্জিত ও হিংসা যেন পরিপূর্ণ হয়ে  
আছে । তুমিই তাকে সর্বদা রক্ষা করো । কারণ, রাষ্ট্র ধর্মহীন হয়ে  
চলতে পারে না ॥৬

সেজন্ত তুমি শ্বয়ং পক্ষজিনী হয়ে সমস্ত পক্ষ বিদূরিত কর ।

জগৎকল্যাণকারিণী বিষ্ণুপ্রিয়া তুমিই আমাকে পূর্ণ শক্তি প্রদান কর ॥৭

৪

মহাপ্রভুর মহাশক্তি এবং মহাব্রত পালনকারিণী জননী বিষ্ণুপ্রিয়া !—  
তুমি দীনহীন সন্তান যতীন্দ্রবিমলকে তোমার শ্রীচরণের ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র  
পুষ্পদল বা পাপড়ি কর, অর্থাৎ তোমারই শ্রীচরণে সামান্ততম  
স্থান দাও ॥৮

মহাপ্রভুর প্রতি শ্রীবিষ্ণুপ্রিয়ার উত্তর

নদীয়েশ !

বিশ্বং তব পরমো বিকাশঃ ।

অনলেহনিলে সূচিরমভোনীলে

ক্ষুরতি তে স্মোহনহাসঃ ॥১

প্রিয়াদেশবার্ণা পালনপ্রয়াসিনী

“প্রিয়া” তব ভবতু প্রাণেশ ।

ত্বমেব মম শরণং ত্বমেব মম ভরণং

ত্বমসি সাধনং বিশেষ ॥২

জননীক্রন্দনাসার- সংজাতপারাবার-

স্রোতোধারা-বারণ-ত্রিভিনী ।

শ্রীগৌরানন্দশঙ্করদল- হাহাকারকলরোল-

বিলোড়ন প্রশমন-বিধায়িনী ॥৩

নাথপাদপদ্মতলে জন্মান্তরতপঃফলে

সেবানতা স্তূর্ধর্মপালিনী ।

হস্তং তব প্রসারয় রূপং স্বকং প্রকাশয়

নুনমস্মি প্রিয়সংসাধিনী ॥৪

২

বিশালপারাবার- সঞ্চারিমানাকার-

“প্রিয়া” তব জনচক্ষুরগোচরা ।

ত্বয়ি জগদ্ধরভূধরে শ্রীগৌরাজনটবরে

ভবিষ্যতি ক্ষীণা জলধারা ॥৫

অনন্তে চিরবসন্তে ধরিত্রীপরসূকান্তে

কুড্রা বঙ্গরী মৃত্যুপরী ।

মহাকাশে দিগন্তে ধ্যানযোগপ্রশান্তে

মেঘধারা স্বল্পতোয়ধরা ॥৬

তপস্তাতপনে “প্রিয়া” তেজোরূপলবতয়া

পরং স্থাস্ততি তে বিরহবিধুরা ।

ব্রহ্মাণ্ডহৃদয়গৌর- ক্ষীণপ্রবাহাকার-

বিকুপ্রিয়া ধীরসঞ্চারা ॥৭

সেবাভক্তিসংবলিতে ক্ষেমময়প্রেমপথে

ধূলিধোরণীকণিকাকারা ।

গৌরমহাসঙ্গীতে ত্বয়ি বিশ্বসঞ্জীবিতে

বিকুপ্রিয়া মৃদুল-তানপরী ॥৮

৩

ধরণীভারহরণ- নাথপঙ্কজচরণ-

শৃঙ্খলং ন, ভবেয়ং নুপুরম্ ।

গহনযোরবিপিনে দুর্গপথবিচরণে

কণ্টকং ন, কুহুমং স্কুমারম্ ॥৯

৪

মাতৃপদসংবলো দীনো ষতিবিমলো

ভগতি হি জননীং বারংবারম্ ।

ত্বমসি গৌরবিধুরা তারাসারপরী

তারঙ্গসি মে পিতরমনিবারম্ ॥১০

ত্বং হতী কর্তী ভবসি বিশ্বধাত্রী

পরং স্থিরজ্যোতিঃ পরাং পরম্ ।

শাক্তরসি শক্তিঃ গতেশ্চ মহাগতিঃ

পারাবারেংপারে পারম্ ॥১১

ধরণীপাপহরে ভক্তিশক্তিসারে

পাদং ময়ি নিধেহি শোকহরম্ ।

সমঠৈকাধারে স্তূতস্নেহসারে

৫

মহাপ্রভুর প্রতি

নদীয়ার দীর্ঘর !

এই সমগ্র বিশ্বই তোমার পরম স্বরূপের মূর্ত প্রকাশ। সেজন্ত পৃথিবীর সর্বত্রই—অগ্নিতে, বায়ুতে, জলে, চিরস্থির নীল আকাশে তোমার বিশ্বমোহন ছায়া ফুঁরিত হচ্ছে \* ॥১

তোমার প্রিয়া + তারি প্রিয়ের আদেশ পালন করতে যেন সর্বদাই সচেতন হই প্রাণেশ্বর !

একমাত্র তুমিই আমার আশ্রয়, একমাত্র তুমিই আমার ধারক ও পালক, তুমিই আমার সাধন ভজন, বিশেষ্বর !

জননীর অশ্রুধারায় যে সমুদ্রের সৃষ্টি হবে, তার স্রোতোধারা রোধ করাই হবে আমার জীবনের ব্রত ।

একইভাবে তোমারই ভক্তদের হাহাকার ধনিত্তে যে আলোড়ন বিলোড়নের উদ্ভব হবে, তাও আমি প্রশমিত করবো † ॥৩

আমার জন্ম-জন্মান্তরের তপস্তার ফলস্বরূপ তোমারই যে শ্রীচরণ আমি লাভ করেছি। সেই শ্রীচরণতলেই যেন আমি সর্বদা নত হয়ে সেবা করতে পারি, তোমারই সর্দর্ম যেন সর্বদা পালন করতে পারি ।

তোমার মঙ্গলহস্ত সর্বদাই আমার দিকে প্রসারিত করে রাখ, তোমার পুত রূপ সর্বদাই আমার সম্মুখে প্রকাশিত কর, আমি যেন সর্বদাই তোমার প্রিয় কার্য সাধন করতে পারি ॥৪

তুমি সুবিশাল সমুদ্র, তার মধ্যে নামামৃতপারিনী কুড্রাতিকুড্রা মৎসী হয়েই, তোমার বিকুপ্রিয়া থাকতে চায় লোকচক্ষুর অন্তরালে ।

নটরাজ শ্রীগৌরাজ । তুমি জগদ্ধারণকারী উত্তুল পর্বত, তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে একটা ক্ষীণা পার্বত্যনদী হয়েই প্রবাহিতা হতে চায় ॥৫

তুমি পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ সৌন্দর্যময় অনন্ত চির-বসন্ত, তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে একটা কুড্রা লতা হয়েই তোমার শোভা দেখতে চায় ।

তুমি ধ্যানগম্ভীর দিগন্তবিস্তৃত মহাকাশ,

(\*) অর্থাৎ তুমি আজ গৃহ ত্যাগ করে চলে গেলেও আমি তোমার প্রতিচ্ছবি এই জগতের সর্বত্রই নিরন্তর তোমাকেই দর্শন করুবো এবং তোমারই সান্নিধ্য লাভ করে ধস্ত হবো ।

(†) বিকুপ্রিয়ার আধরের সংক্ষিপ্ত নাম প্রিয়া ।

(‡) গৃহত্যাগের পূর্বে শ্রীগৌরাজ জননী বিকুপ্রিয়াকে দুটা নির্দেশ দিয়েছিলেন—(ক) সন্তান-বিচ্ছেদবিধুরা জননী শচীদেবীর সেবা ও শোকে সান্ধান প্রদান এবং (খ) প্রভুর বিরহক্রমে ভক্তবৃন্দের পরিপালন ।

তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে একটি স্বল্পজলধারিণী মেঘমালা  
য়েই বিলীন হতে চায় ॥৬

তুমি প্রচণ্ড তপস্তার মধ্যাহ্ন-ভাস্কর,

তোমার বিরহ-বিধুরা বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে একটি ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্রা  
লোককর্ণাঙ্গে হৃন্দরভাবে দেদীপ্যমানা হয়ে থাকতে চায় ॥৭

গৌরাজ ! তুমি ব্রহ্মাণ্ডের স্রষ্টাপিতৃ, তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে  
কটা ধীরে-প্রবাহিতা কীর্ণা রক্তধারা হয়েই সঞ্জীবিতা থাকতে চায় ॥৭

তুমি সেবাসক্তিসংবলিত মঙ্গলময় প্রেমপথ,

তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে অগণিত ধূলিরাশির একটি ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্রা  
লিঙ্গা হয়েই পড়ে থাকতে চায় ।

গৌরাজ ! তুমি বিশ্বের সঞ্জীবনকারী মহাসম্রাট,

তোমার বিকুপ্রিয়া তার মধ্যে একটি মুহু সুর হয়েই নিরন্তর ধ্বনিত  
হতে চায় ॥৮

৩

প্রভু ! পৃথিবীর পাপতাপভারহারী তোমার যে শ্রীপাদপদ্ম,  
আমি যেন তার শৃঙ্খল না হয়ে একটি ক্ষুদ্র নুপুর হয়েই রণিত হতে  
পারি ।

তোমার বিচরণের যে অতি দুর্গম, গভীর বনপথ,

আমি যেন তাতে কটক না হয়ে, একটি ক্ষুদ্র কোমল কুহুম হয়েই  
কলিত হতে পারি ॥৯

৪

মাতৃপদমঞ্চল দীনাতিদীন যতীন্দ্রবিমল জননীকে বারংবার এই কথাই  
বনয়ে নিবেদন করছে :-

[ তুমি পিতা গৌরমহাপ্রভুকে বিনয় করে যাই বলনা কেন, আমি  
নিজে জানি যে, ] তুমিই এভাবে গৌরবিরহক্লিষ্টা হয়ে বিলাপ করলেও  
প্রকৃতপক্ষে তুমিই তো তারা বা তারণকারিণী, তুমিই তো জগতের শ্রেষ্ঠ  
সার-পদার্থ—অপরপক্ষে তুমিই শ্রীগৌরাজের অনবরত নির্গলিত প্রেমাক্ষ  
ধারাপূত নয়নতারা\* ।

তুমিই ত আমার পিতা শ্রীগৌরাজকে নিরন্তর রক্ষা কর ।১০

এ ভাবে প্রকৃতপক্ষে তুমিই তো বিশ্বের সৃষ্টি-স্থিতি-লয়-কারিণী,

তুমিই তো শ্রেষ্ঠ থেকে শ্রেয়ঃ পরম শাস্ত হ্রোতিঃ

তুমিই তো সকল শক্তির পরমা শক্তি, সকল গতির পরমা গতি,

তুমিই তো অকুল ভব-সমুদ্রে একমাত্র কুল ॥১১

পৃথিবীর পাপহারিণী ভক্তি ও শক্তির সারস্বতী জননি !

তোমার সেই শোকহারী শ্রীপাদপদ্ম আমাতে স্থাপন কর ।

পদ্মমমতাময়ি সন্তানস্নেহসর্বশ্বে জননি !

তোমারই হৃদয়-উদ্ভানে দীনাতিদীন ভক্ত বতীন্দ্র-বিমলরূপ যে ক্ষুদ্রাতি-  
ক্ষুদ্র অক্ষরকে তুমি পরম স্নেহভরে স্থান দিয়েছ, তাকেই তুমি আজ কৃপা  
করে বিকশিত করে তোল ॥১২

(\*) এস্থলে “তারাসারপরা” এই শব্দটি দুই অর্থে গ্রহণ করা হয়েছে—

(১) তারা সারপরা বা সারভূতা জগত্কারিণী ; (২) তারা আসারপরা বা  
ধারাসংযুক্তা নয়নতারা !

## বিজ্ঞাপতি ও গোবিন্দদাস

### শ্রীস্বকুমাররঞ্জন দত্ত

বিজ্ঞাপতি ও গোবিন্দদাস বৈষ্ণবপদাবলীর দু'জন শ্রেষ্ঠ কবি । বৃন্দাবনের  
স্বাক্ষত লীলামাধুরীর পরিমণ্ডলীর মধ্যেই উভয়ে তাঁদের কাব্য-বিষয়ের  
স্থাপনা করেছেন এবং ললিত ‘মধুরকমলকান্ত’ ব্রজভাষার রীতি  
বরণ করেছেন । কিন্তু বিজ্ঞাপতি প্রাক্-চৈতন্যযুগের মৈথিল-কোকিল,  
গোবিন্দদাস চৈতন্য পরবর্তীযুগের বাঙালী শুকপাখা, তাই অতি  
স্বাভাবিকভাবেই দু'জনের দৃষ্টিভঙ্গীর মধ্যে ভাবতৎস্বগত কিছুটা পার্থক্য  
হবে ।

‘প্রার্থনাপদগুচ্ছেদর পূর্ব-পর্বন্ত বিজ্ঞাপতি ভক্ত মন, কবি—‘তাতল-  
গতে বারি-বিন্দুসম’ হৃতমিত রমণীসমাজের অসারস্ব উপলব্ধি ক’রে  
কবি ‘জগ-তারণ ধীনব্রামর’ মাধবের পদপল্লব প্রান্তির স্তম্ভ আনন্দ

হয়ে ওঠেন, অস্ত্রভক্ত-হৃদয়ের এই নৈষ্ঠিক আর্তির পরিবর্তে অস্ত্রের  
সাহসিক . প্রেম-চেতনা ও সৌন্দর্য-পিপাসার-স্বতঃস্ফূর্ত আনন্দ-বোধই  
তাঁর কবিকৃতির মূলপ্রেরণা বলে মনে হয় । “গোবিন্দদাস যত বড় কবি,  
ততোধিক ভক্ত”—হৃদয়ের সহজাত প্রেমাসুভূতি তাঁর কাব্য প্রেরণা নয়,  
প্রেমিক-সন্ন্যাসী পৌরাচাঁদের আবির্ভাবের ফলে বাঙালার শ্রামল প্রান্তরে  
যে প্রেম-মন্ডাকিনীর জোরায় এসেছিল, সেই অনাবিল ভাবস্রোতের এক-  
জন কৃতী উত্তরাধিকারীরূপে রাগ-ভক্তির সংজ্ঞান চর্চ্যাই তাঁর শিল্পধারার  
মধ্য দিয়ে কুটে উঠেছে । বিজ্ঞাপতি জনম অবধি বিশ্বপ্রকৃতির যে-সৌন্দর্যকে  
তিল তিল ক’রে উপভোগ করেছেন এবং যে-রূপের ধ্যান করেছেন, তাঁর  
কাব্যিকার্যে তাই স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা



দিয়েছেন, নিখিল সংসারের সমস্ত সৌন্দর্য্য তাতে বিলসিত হ'য়ে উঠেছে—  
যে-প্রেমের নব নব আশ্বাদনে তাঁর অন্তরের রসলোকটা নবায়িত হ'য়ে  
উঠেছে, মানসী-সখী রাধিকার মধ্যে তিনি প্রেমের সেই মহিমাময়ী দীপ্তিই  
সঞ্চার করে দিয়েছেন। আর যে-গভীর রাগ-ভক্তির উদ্বেল-আনন্দে  
গোবিন্দদাসের হৃদয় তরংগিত হ'য়ে উঠেছে, তাঁর রাধিকার মধ্যে—  
বৃন্দাবনের হ্লাদিনীর সংগে বৈকুণ্ঠের শ্রীর অপূর্ব সন্মিলনে ভক্তিমতী  
আরাধিকা ও প্রেম-পরবিনী শ্রীমতী একাকার হ'য়ে গেছে ; সে রাধ  
চণ্ডীদাসের রাধার মত—

‘বিরতি আহারে রাঙা বাস পরে  
বেমতি যোগিনী-পারা’

নাহ'লেও ‘অভিসারকলাগি ছুতরপস্থগমন ধনি সাধয়ে মন্দিরে যামিনী  
জাগি ।’

বিজ্ঞাপতির রাধা কিশোরী মুখা নাগিকার মতই “অল্পে অল্পে  
মুকুলিত ও বিকশিত হইয়া উঠিতেছে, সৌন্দর্য্য ঢল ঢল করিতেছে।...  
চারিদিকে একটা ঘোবনেরকম্পন হিলোলিত হইয়া উঠে,...একটু  
ব্যাকুলতা, একটু আশা-নৈরাশ্রের আন্দোলনও আছে। আপনাকে  
এবং পরকে ( সে ) ভাল করিয়া জানে না, দূরে সহস্র সতৃষ্ণ লীলাময়ী—  
নিকটে কম্পিতা, শংকিতা, বিহ্বলা।...হৃদয়ের বাসনা সকল পাখা-মেলিয়া  
উড়িতে চায়, কিন্তু এখনো পথ জানে নাই। কৌতূহলে এবং অনভিজ্ঞতার  
সে একবার ঈষৎ অগ্রসর হয়, আবার জড়োসড়ো অঞ্চলটার অন্তরালে  
আপনার নিভৃত কোমল কুলায়ের মধ্যে ফিরিয়া আশ্রয় গ্রহণ করে। এখন  
প্রেমে বেদনা অপেক্ষা বিলাস বেশী ( রবীন্দ্রনাথ )। এ-রাধা বিশ্ব-  
সৌন্দর্য্যময়ী হ'লেও কৈশোর-জীবনের ভাব রহস্যের উচ্ছল-তরংগে লীলা  
চঞ্চল, সজীব তিলোত্তমা। গোবিন্দদাস রাধা রূপের স্ফূলাংশটুকু হরণ করে  
তাঁর অগ্নান দ্যুতিটুকু উচ্ছলতর ক'রে তুলেছেন—উধ্ব'মুখা আরতির  
শিখার মতই নিরালম্ব সৌন্দর্য্যের এই তপতী ভাব-প্রতিমা স্তম্ভিত করে,  
দিশাহারা করে, প্রেমমুগ্ধ করে না, মানবচক্ষুকে অতিক্রম ক'রে তা' বিশ্ব-  
প্রকৃতির পরিবেষ্টনীমাত্র নয়, পরিবেশমণ্ডলে পরিণত করে। ‘ধাঁহা  
ধাঁহা নিকষয়ে তনু তনু জ্যোতি’ পদটিকে রাধাকে চিনেও চেনা যায় না,  
তাঁর এই সৌন্দর্য্য রক্তমাংসে-গড়া সজীব দেহসীমার উদ্দেশ্য কবির স্বপ্নে-  
গড়া কোন্ এক অ-বস্তু। গোবিন্দদাস তাঁর মানসলোকের নিখিল  
সৌন্দর্য্যকে রাধাভাবের অপ্রাকৃত, অতীন্দ্রিয় প্রেমরসে অভিষিক্ত ক'রে  
রাধাকে গড়েছেন। তাই বিজ্ঞাপতির রাধা নবীনা রূপের রাধা প্রৌঢ়া-  
ভাবের রাধা।

বিজ্ঞাপতির রাধা যেখানে সহজ হৃদয় ধর্মের পথে চলেছেন, গোবিন্দ-  
দাসের রাধা সেখানে পদক্ষেপ করেছেন কঠিন দার্শনিকতার ভূমিতে—  
সংসারের আবিলতাভরা ক্ষুদ্র চাওলা ও বন্ধন অতিক্রম ক'রে বৃহৎ  
উপাসনার আকাশে অনন্তের দিকে উৎসারিত হ'য়ে ; প্রাণের কামনা ও  
অক্ষরের সাধনার বর্ণাবলী বচন বচনে আকাশ-আকাশে চাইতে চাইতে

যখন কেঁদে ওঠে—‘বিপথে পড়ল বৈছে মালতীর মালা’ তখন বিহরিণীর  
সেই আর্ত হৃদয়ের হাহাকারের সংগে ধূলিলুণ্ঠিত রাধার ব্যঞ্জনাময়ী  
মূর্তিটাও আমাদের চোখের সামনে ভেসে ওঠে। আর গোবিন্দদাসের  
‘ধাঁহা ধাঁহা অরণ চরণে’ পদখানি দেখি, বিরহ-বরণ ও মৃত্যুকামনা নিয়ে  
রাধা হৃদয়ে যে দোলাচল-বৃত্তি সৃষ্টি হ'য়েছিল, কবি তাঁর এক চমৎকার  
সমাধান করেছেন।

বিজ্ঞাপতির অভিসারিকা রাধা শুধুই প্রেম-বিহ্বলা উচ্চাংগের নাগিকা  
মাত্র, গোবিন্দদাসের রাধা অন্তরে পূজার অর্ঘ্য খালিকা সাজিয়ে ভক্তির  
অনির্বাণ দীপশিখাটা জ্বালিয়ে রেখেছেন—অভিসার এখানে প্রেমামুরাগের  
পর্যায় থেকে ভক্তির পর্যায়ের উন্নীত। ‘কন্টকগাড়ি...’ পদখানিতে  
বেদনায় সমুচ্ছল, দুঃখে মহীময়ী রাধার তপস্চর্য্যার সংগে একমাত্র মহা-  
যোগিনী উমার পঞ্চতপা সাধানরই তুলনা হ'তে পারে। কিন্তু ভাব-  
সন্মিলনেও বিজ্ঞাপতির রাধা যেখানে—

‘অমুখন মাধব মাধব সোঙরিতে  
মুন্দরী ভেলি মাধাই’

সেখানে প্রথম প্রণয়ের চপল উচ্ছ্বাস বা অতৃপ্তির আর্তি নয়, অবিচল  
প্রশান্তিতে ভাস্বর এই যে প্রেমাত্মতা—তদীয়তাময় ও মনীয়তাময় প্রেমের  
এই অদ্বয়-অমুভূতি কোন তাত্ত্বিক উপলব্ধি নয়, অমুকরণ প্রিয়-ধ্যান ও  
প্রিয় ভাবনার ফলে ধ্যানানন্দ ও ভাবানন্দের সহজ যোগ সাধনা। কিন্তু  
‘অধিক-আধনদিষ্টি’ পদটার মধ্যে শ্রীকৃষ্ণের বল্লভাত্মনের—এমন কি  
জগতের সমস্ত প্রণয়িনীর ভিতরে শ্রীমতীর যে স্বতন্ত্র মূর্তিটা গোবিন্দদাস  
প্রোচ্ছল করে তুলেছেন, বিজ্ঞাপতির মধ্যে তাঁর সাক্ষাৎ পাইনে—

‘প্রেমবতী প্রেম— লাগি জিউ তেজত  
চপল জীবয় মঝু সাধ।

প্রিয়ের জন্ত প্রিয়ার প্রাণ বিসর্জন দেওয়াই জগতের সাহিত্যে চরম কথা,  
কিন্তু রাধা যে প্রাণোৎসর্গের চিরবিচ্ছেদ বরণ করিতে চায় না,  
তাঁর কারণ গোবিন্দদাসের রাধা চরিত্রের ব্যক্তি সত্তার মধ্যেই  
নিহিত।

বিজ্ঞাপতির ভণিতার মধ্যে মাঝে মাঝে শ্রীমতীর প্রতি যে-উপদেশ,  
যে-সাস্বনা-বাণীর সাক্ষাৎ লাভ করি, তাতে সধ্যভাবের ইংগিত থাকলেও  
পূর্ণ বিকাশনা নেই ; রাধার দুঃখে তাঁর অন্তর ব্যর্থিত হয়ে উঠলেও ক'ব  
এখানে শ্রীমতীর চলার পথের দিশারী, সহবাত্রী নন। গোবিন্দদাস কিন্তু  
লীলার বর্ণনা ক'রেই ক্ষান্ত নন, তিনি লীলার মধ্যে আপনাকে বিলিয়ে  
ও মিলিয়ে দিয়েছেন—মানস-নেত্রে লীলার উপভোগ করতে শ্রীমতীর  
ব্যথার ব্যথী, স্বেখে স্বেখী, সাধের সাধী—লীলাসংগিনী হ'য়ে উঠেছেন।  
সখীভাবের এই নাট্যরসময়ক্ক স্ফূর্তি অস্ত্র কোনও পদকর্তায় নেই।  
‘প্রার্থনা’ পদগুলো পঞ্চতম্রাজ্যের সচ্চিদানন্দময় বিগ্রহ পরমপূর্ব্ব শ্রীকৃষ্ণের  
হৃদয়-হৃদয়ে সঙ্গের সৌন্দর্য্য-সৌন্দর্য্যে শিখরে সন্নিবিষ্ট হ'য়ে উঠেছে।

রিক অনুশাসন মেনে ঐশ্বর্য্যভাবের আরোপ ষারা রসাতাস ঘটতে  
নি। বিজ্ঞাপতির ভক্তি এখানে স্বাভাবিক সংস্কার, গোবিন্দদাসের  
ই ভক্তিই তাঁর কবিত্বের উৎস খুলে দিয়েছে। সংক্ষেপে, বিজ্ঞাপতি  
লিদাসপন্থী, আর গোবিন্দদাস জয়দেবপন্থী।

গোবিন্দদাস রাধাকৃকলীলার রূপানুরাগ, রূপোল্লাস, রসালস, গোষ্ঠ-  
হার প্রভৃতি কোন পর্বই বাদ দেন নি—গৌরচন্দ্রিকা, মান ও  
ভিসারের পদে তিনি অধিতীয়; বিশেষতঃ জ্যোৎস্নাভিসার, তিমিরাভি-  
র, দিবাভিসার, গ্রীষ্মাভিসার ইত্যাদি ভিসারের এত বৈচিত্র্যও  
র কারও পদে দেখা যায় না। আবার বয়ঃসন্ধি, বিরহ মাধুর,  
সাল্লাস ও প্রার্থনার পদে বিজ্ঞাপতির শ্রেষ্ঠত্ব অবিনংবাদিত। বিজ্ঞাপতি  
গোবিন্দদাস উভয়েই সম্ভোগের কবি, উল্লাসরসের কবি। বিজ্ঞাপতির  
-রাধা বিরহ-মাধুরে

এভরা বাদর                      মাহ ভাদর  
শুষ্ক মন্দির মোর'

লে অসহ্য দুঃখে কেঁদে ওঠে, সেই-ই আবার আসন্ন প্রিয়-মিলনের  
শায় 'মংগল ষাঁওছ করব নিজ দেহে'র অটুট সংকল্পে আশ্রয় হ'য়ে  
ঠ। গোবিন্দদাসের রাধাও একদিকে যেমন সমস্ত অস্তিত্ব-বিচলিত-  
আসন্ন বিরহে আকুল হ'য়ে কেঁদে ওঠে—

'ঘাহক লাগি গুণ                      গঞ্জনে মন রঞ্জনু  
দুরজনে ফিরে নাহি কেল'

রদিকে তেমনি বহু দুঃখ-কষ্ট সহ্য ক'রে চির-আকাঙ্ক্ষিত দয়িতের  
ন-লাভে সব দুঃখ বেদনা ভুলে গিয়ে সার্থকতার আনন্দে ও  
রতৃপ্তিতে ব'লে ওঠে—

'তুয়া দরশনে আশে                      কুছ নাহি জানলু'  
চির দুঃখ তব দূর গেল'।

পি মিলনের বর্ণনা করতে, সূত্বের কথা বলতে বিজ্ঞাপতির লেখনী  
-মহোৎসবে উদ্দাম বেগে ছুটে চলে, বিশ্বের সমস্ত সৌন্দর্য-মাধুর্য  
হরণ ক'রে মধুচক্র রচনা করে; গোবিন্দদাসও অনুরাগের আধারে  
ও জগৎকে রঞ্জিত ক'রে তোলেন, বিশ্বপ্রকৃতির বৃক সমারোহ ক'রে  
। আনন্দ-কুঞ্জের বিচরণ। "বিজ্ঞাপতির বর্ষিত বর্ষাপ্রকৃতি ও বসন্ত-  
রতি-রসের উদ্দীপন বিভাবের কার্য্য করিয়াই ক্ষান্ত হয় নাই,  
ব ও প্রকৃতির যে একটা পৃষ্ঠ পশীর সংযোগ আগে, তাহারও আভাস  
।ছে" ( কালিদাস রায় )। কবি বিরহের দিনে বসন্তকেও উপেক্ষা  
রছেন কিন্তু বর্ষার দুর্দাম প্রভাবে তাঁর রাধাহৃদয়ের হাহাকার  
ণের অশ্রুধারার মধ্য দিয়ে ছড়িয়ে পড়ে। ধর্মের গভী অতিক্রম  
এই দেশকালাতিশায়ী শাস্ত প্রেমের উপলক্ষিতে নিখিলের সকল  
বন, সমস্ত লীলাভূবন একাকার হয়ে গেছে। "গোবিন্দদাসের  
তায় ও প্রকৃতির সহিত মধ্য ভাবে না হউক, গোণভাবে মানব

হৃদয়ের সংযোগ দেখান হইয়াছে"—প্রকৃতি শ্রীমতীর উল্লাসে উল্লসিত ও  
বিরহে সহমর্মীই হয় নি, অভিসারের পথে যেখানে বিঘ্নও ঘটায়েছে,  
সেখানেও রাধাপ্রেমের দুর্নিবারতাই বাড়িয়েছে। সর্ব্ব দিয়েও যে-  
প্রেম 'তিলে তিলে নুতন হোয়,' দুঃখবেদনা, ত্যাগ-সাধনা ও সূক্ষ্ম  
অনুভূতির সাহায্যে যাকে উপলক্ষ করতে হয়, যে-প্রেম অন্তরে অনন্তের  
স্পর্শ এনে দেয়, 'উভয় কবিই সেই-প্রেমের বেদীমূলে জয়মালা অর্পণ  
ক'রে, তাকে বন্দনা জানিয়েছেন। তথাপি বলতে হয়, বিজ্ঞাপতির  
পদে অনুভবের গাঢ়তা ও উদ্দীপনা বেশী, আর গোবিন্দদাসের পদে  
আত্মত্যাগ ও পবিত্রতা অধিক। বিজ্ঞাপতি একাধারে বসন্ত ও বর্ষা,  
গোবিন্দদাস শরৎ। বিজ্ঞাপতির কবিতা "মুরজ বীণ সংগিনী শ্রীকণ্ঠ  
গীতি" ( বংকিমচন্দ্র )—তা'তে পুরবী ও বেহাগ 'দুইয়েরই মধুময় আলাপ  
চলে, গোবিন্দদাসের কবিতা মৃদংগ-বাঁজের মল্লধ্বনি।

এই প্রসঙ্গেই গোবিন্দদাসের ওপর বিজ্ঞাপতির অসামান্য প্রভাবের  
কথা ওঠে। গোড়ীয় বৈষ্ণব দর্শনের 'সর্বসাধ্যসার' কাণ্ডা-প্রেমের মত্রে  
তিনি দীক্ষিত হ'য়েও পদরচনার ক্ষেত্রে বিজ্ঞাপতিকেই আদর্শরূপে বরণ  
ক'রেছেন। তাই ব্রজবুলির ললিত মধুর ছন্দ-ছিন্নোল বা অলংকৃতির  
স্বধাময় ভংগীই নয়, অনেক ক্ষেত্রে ভাবের দিক থেকেও গোবিন্দদাস  
বিজ্ঞাপতিরই অনুগামী হ'য়েছেন। 'যাঁহা যাঁহা নিকসয়ে' পদটি  
বিজ্ঞাপতির 'যাঁহা যাঁহা পদ যুগ ধরহি তহি' পদেরই প্রতিধ্বনি এবং  
'মাখহি তপন তপন শেল...' বিশ্বহরীম অভিসারের পদখানি বিজ্ঞাপতির  
'তপনক তাপে ওপত শেল মহীতল' পদের রূপান্তর মাত্র। নব-  
অনুরাগের আবেগ-কম্পিত 'আধ কি আধ দিঠি অকলে' পদখানি  
বিজ্ঞাপতির ( কবিরাজভের ? ) 'কি পুছমি অনুভব মোর'-র প্রায়-সদৃশ,  
'ভজাহরে মন নন্দ-নন্দন অভয় চরণার বিন্দরে' পদটি বিজ্ঞাপতির  
প্রার্থনাকেই স্মরণ করিয়ে দেয়। তবুও উভয়ের মধ্যে শুধু দার্শনিকতার  
পরিমণ্ডল নয়; প্রকাশ ভংগীর দিক দিয়েও যথেষ্ট পার্থক্য রয়েছে।  
শব্দ চয়ন, বাণী-বিছাস, ছন্দ-রূপায়ণ, অলংকরণ, রচনা শৈলী প্রভৃতির  
সমবায়ে যে সূষ্ঠ মণ্ডল-কলা উভয়ের পদেই ক্ষুণ্ণিতলাভ ক'রেছে, সেখানে  
বিজ্ঞাপতির কাব্যে চাতুর্য্যের সঙ্গে মাধুর্য্যের অভিনব মেল-বন্ধন হয়েছে,  
কিন্তু গোবিন্দদাসের কাব্যে মাধুর্য্যের চাইতে চাতুর্য্যের আকর্ষণই বেশী।  
মণ্ডল-কলার পারিপাট্যে শিশু কখন কখন গুরুকে ছাড়িয়ে গেছেন,  
সন্দেহ নেই, কিন্তু কোন কোন পদ তত্ত্বের ভারে না হ'লেও অলংকৃতির  
আতিশয্যে পংক্ত হ'য়ে গেছে, একথা স্বীকার করতেই হয়। উদাহরণ  
স্বরূপ কাজের ভস্মরতিমির তনু', 'যোগিরি গোচর বিপিনহি সঙ্কর,'  
'বেণুক ফুলে ফুলে মদনানল,' প্রভৃতি পদের উল্লেখ করা যেতে পারে।  
কিন্তু কবি যেখানে 'রাধাভাবদ্যুতিস্বলিত কৃষ্ণরূপ' শ্রীগৌরাংগের  
ভাবকান্তিকে বাণীরূপ দিয়েছেন, সেখানে শুধু কল্পনার সবলতার সংগে  
প্রকাশভংগীর নির্মল অনবচ্ছতা মিলে রচনা করে অপূর্ব মধুচক্র—“যে-  
অলংকারের সাহায্যে মহাপুরুষের ঐশ্বর্য্য বাহ্যর রূপলাভ করে, সেই  
উদার সরল 'উদাত্ত' অলংকারই এখানে প্রাধান্যলাভ করিয়াছে  
( কালিদাস রায় )। বিজ্ঞাপতিও রূপক, অতিশয়োক্তি, সমাসোক্তি,

অর্থাভ্যুত্থান প্রভৃতি অলংকারের প্রচুর প্রয়োগ করেছেন কিন্তু বিজ্ঞাপতির হাতে অলংকার হীরক-হার নয়, কুহুম-মালিকারূপেই দেখা দিয়েছে আর রাধিকার অংগলাবণ্য ও বর্ণছাতিতে তার সৌরভ পাঠকচিত্তকে আমোদিত ক'রে তোলে। এমন কি মাথুর বিরহের পদাবলীতে তিনি অলংকরণের ইচ্ছাও অনেকটা সংবরণ ক'রে সহজ-ভাবে ক্ষেত্রে প্রবেশ ক'রেছেন। কিন্তু অধিকাংশস্থলেই গোবিন্দদাসের পদে আবেগাত্মক ক্রম-বিজ্ঞাস, অলংকারিক পরম্পরা (Rhetorical sequence) দ্বারা নিরস্তিত। “রস সম্পর্কে বিজ্ঞাপতি দণ্ডী প্রভৃতির সহিত বাৎসর্যনের অনুগত, গোবিন্দদাস বিশেষভাবে রূপগোপ্তারই অনুগত” (অধ্যাপক শ্যামাপদ চক্রবর্তী)। এমন কি ‘উজ্জ্বল নীলমণি’, ‘বিদম্বমাধব প্রভৃতির

কোন কোন শ্লোককেও তিনি স্থূললিত পদে পরিণত ক'রেছেন। ‘বঁহা পছ অরণ চরণে’ পদখানি উজ্জ্বল নীলমণির ‘পঙ্কজং তনুরতু’ ইত্যাদি শ্লোকের, ‘সজনি, মরণমানিয়ে বহুভাগি’ পদটি বিদম্বমাধবের ‘একাগ্রশ্রুত মেবলুম্পতিমতিং’ শ্লোকের মুক্তানুবাদ হ'লেও কাব্যসৌন্দর্য্যে অভিনব আশ্বাদের বস্তু হ'য়ে উঠেছে। বিজ্ঞাপতির মত তাঁর ছন্দের গঠন-পারিপাট্য ও সবুজ-প্রসাধনও নিষ্ফলংক।

তুলনামূলকভাবে বলতে গেলে, ভাবের রস-প্রভৃতির দিক থেকে বিজ্ঞাপতি, তন্ময়ের গভীরতার দিক থেকে গোবিন্দদাস এবং মণ্ডল-কলার সৌকুমার্য্যের দিক থেকে উত্তর কবিই পদাবলীর কাব্যকুঞ্জ অসরস্বের শ্রীতি-মালিকা কঠে ধারণ ক'রে আছেন।

## দুই মন

### শ্রীবিদায়ক মাণ্ডাল

যাযাবর মন মোর চলে—শুধু চলে,  
নীড় নাহি বাঁধে কোন ছলে।  
বাসা-বাঁধা ধরকুনো মন  
দেখে শুধু ঘরেরই স্বপন।  
এক মনে আছে দুটি মন ;  
কে বলিবে কে মোর আপন ?  
ঘরে আছে ভীকু ভালোবাসা,  
পিছু-ডাকা মিনতির ভাষা,  
সেবান্বিত আছে দুটি চোখ,  
অপলক প্রেমের আলোক !  
এ স্নেহ-সেবা দিয়ে ঘেরা  
এ বাঁধন যায় কি গো ছেঁড়া ?  
এক মন বলে, ‘এই খাসা,  
ভালোবাসি এই ভালোবাসা।’  
এরি মাঝে ফাঁকে ফাঁকে পথ ডেকে যায় ;  
মন ভ'রে যায় মোর পথের নেশায় !  
ডাকে বাট, ডাকে মাঠ, ‘প্রিয়রি প্রান্তর,  
ডাকে মেরু, ডাকে মরু গোবি আর খর,  
হিমাদ্রির তুংগ শৃংগ, জলধির তরংগ-বর্তন  
এরা মোর একান্ত আপন।  
পাখী-ডাকা জাগা প্রভাত,  
তারা-জাগা কুহকিনী রাত,  
ডাকে মোরে ডাকে আর ডাকে  
আবিষ্ট আবিষ্ট মনে চেতনার ফাঁকে।  
এ ধরণী আনন্দের খনি ;  
এরে মোর অর্থ ব'লে গণি !

এর কাছে তুচ্ছ ক্ষুদ্র-ঘরের স্বপন,  
প্রাণ-বংশী ভ'রে লই প্রকৃতির শ্রীতির চুষন !  
ছি ড়ে যায় স্বপ্নজাল, মায়া যায় টুটে,  
আঁধি-আগে ছোট সেই নীড়খানি ফুটে  
বৃহত্তর বুক থেকে দ্বীপের মতন ;  
পিছু ফিরে চলে মোর মন।  
যেখানে উৎসুক দৃষ্টি উন্মুখ আগ্রহে  
মোর আসা-পথ চেয়ে নিত্য জেগে রহে,  
কলে চলে গৃহ-কর্ম, তিত্ত লাগে  
জীবনের স্বাদ,  
মধুলুক মধুপের আছে বেথা শ্রীতির প্রাসাদ,  
সেথা ফিরে যেতে চায় মন ;  
মুক্তি চেয়ে মিঠা লাগে স্নেহের বন্ধন !  
মমতার মায়া-মাখা জীবনের শত অভিজ্ঞান  
সেখার আকীর্ণ আছে আজিও অগ্নান  
নিজ হাতে-পাতা সেই সুষীম সংসার,  
নিজহাতে গাঁথা সেই ফুল ফুলহার,  
ছিন্ন ক'রে নিজ হাতে নামানো  
কি সোজা  
বিশ্বতির স্থপ্তিতলে জীবনের বোঝা ?  
এই মত ঘরে-পথে ঘুরে ফিরে মন,  
মুক্তি ও বন্ধনে বোনে আপন জীবন।  
জন্ম-মৃত্যু সেও বুঝি এ নিয়মে বাঁধা,  
আসা-ও-বাওয়ার ছন্দে তারো সব সাধা !  
গৃহী ও বিরাগী দুই-ই বাস করে মনে ;  
পূর্ণ ক'রে তোলে তারে মুক্তি ও বন্ধনে !



(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

### গুলমার্গ—খিলানমার্গ

কান্দীরের স্মৃতিস্তম্ভ প্রচার পত্রিকাতেও গুলমার্গের উল্লেখ আছে। মুরি, ল্যান্ডাউন, কোদাইকেনাল, এরা যেমন পুরোপুরি এ্যাংলোইণ্ডিয়ান সভ্যতার তীর্থস্থান, এরা যেমন সায়েব-মারা ভারতীয়বাবুদের স্বপ্নের মায়াপুরী, গুলমার্গ তেমনি কান্দীরের তীর্থস্থল। সেকালের ইংরাজদের আক্ষেপ ছিল যে ভারতবর্ষে ইংরেজ শেকড় গাড়লোনা। আমেরিকা, আফ্রিকা, অষ্ট্রেলিয়া, নিউজিল্যান্ড, কোথায় নয়? সর্বত্র ইংরেজ গিয়ে

কান্দীরে ইংলণ্ডের ভারতীয় কলোনি হতে পায়নি, কিন্তু দক্ষিণ আফ্রিকায় এর সার্থক জয়যাত্রা পূর্ণ বিক্রমে চলেছে।

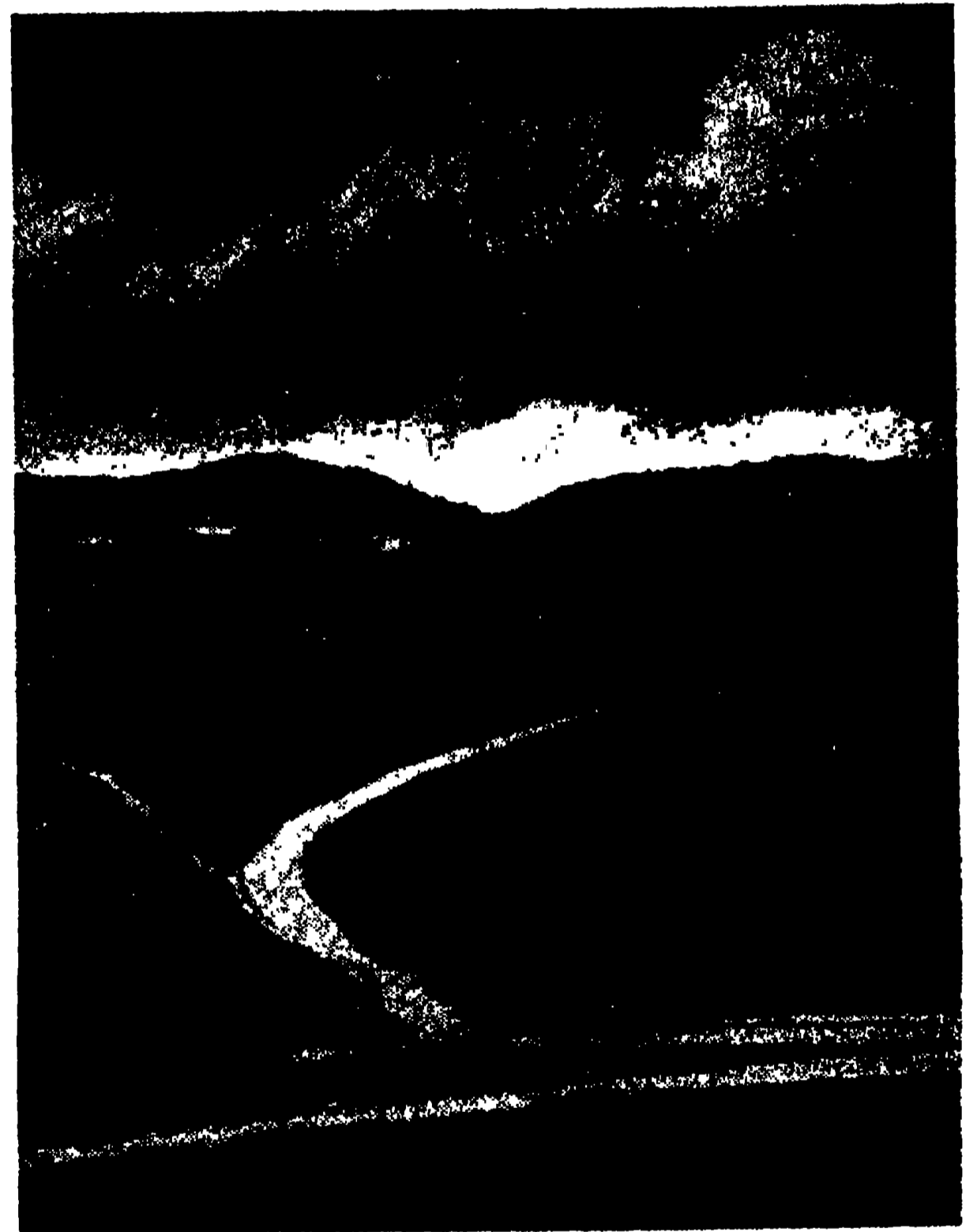
'গুলমার্গ যাবো', 'গুলমার্গ যাচ্ছি' এই কথা বলার মধ্যেই কেমন একটা বিলাস, একটা দস্ত আছে; অস্ত প্রেরণা নেই। 'গল্পোত্তী যাচ্ছি বললেই তীর্থকামীদের মূল অন্ধবিশ্বাস প্রসূত ভ্রান্তির প্রতি কেমন নাক উঁচু হয়ে কুঁচকে যায়, কিন্তু 'গুলমার্গ' যে একালের খান শান, কদর-দানের মহাতীর্থ। সায়েব-সায়েব খেলার এমন অপক্লপ স্থান নেই।

ভারতসরকারের পদস্থ একজন সুকৃষ্ণ কর্মসচিবের ছোট মেয়েকে



গুলমার্গের পথে

নিজের নিজের গোড়া গেড়েছে। পারেনি ভারতবর্ষে। এ অস্ত একদল ইংরেজের মহা আক্রোশ, বিকোভ। শেবে তারা প্রচার আরম্ভ করলো "যদি ভারতে ইংরেজ নিজের আড্ডা গড়ার উপযুক্ত জায়গা চায়, এই গুলমার্গ থেকে আরম্ভ করো। অধিকার করো কান্দীর ধীরে ধীরে। একবার এখান থেকে এদের 'ঘেটো' করে তাড়াতে পারলেই...ইত্যাদি?"



গুলমার্গ

পহালগামে তার পিতা আমার শুনিয়ে জিজ্ঞাসা করলেন—"রূপা, গুলমার্গ আর সোনীমার্গের মধ্যে কোনটা তোমার ভাল লাগে?" রূপা জ্ব (ছোট জ্বটা, কত সুন্দর হতো যদি অমন না উঠতো। যদি থাকতো সভ্যতাহীন বিনয়) তুলে বললো "হে ঈশ্বর, কিসে আর কিসে। গুলমার্গ—মাহা লভলি!" বলা বাহুল্য সবটাই ইংরাজীতে বলেছিল

ইংরিজি টু হাটের তলায় কাঁচা ভিলের রংয়ের মুখখানা ঢেকে। খুব কৌতুক লেগেছিল তাই জিজ্ঞাসা করলাম,—‘সোনীমার্গ কোন্ পথে গিয়েছিল তোমরা?’

“সোনীমার্গ?” ঘূণায় কঁকড়ে ক্রকপরা ছোট্ট ভক্তমহিলা জবাব দিলেন,—“রাস্তা বন্ধ। কাশ্মীর সরকার এখনও ও পথ খোলার কষ্ট স্বীকার করেন নি। জনপ্রিয় নয় তো!”

সেই গুলমার্গ যাবার দিন আজ। খাবার বাধা হয়ে গেছে। অসিত পান নিরেছে। আমাদের দল প্যাক হয়েছে একগাড়ীতে। আমি চড়েছি পাঁচ শিক্কদের গাড়ীতে। আজ ওরা ছাড়লো না। সবাই হোমরা চোমরা অধ্যক্ষ। মেকীর মধ্যে বেণু, অসিত আর মনোরমা।



তুমারাবৃত দিগন্ত

আমরা বাকী সব “বড় বড় পেট—মাথা করে হেঁট”—সেই দলের চাই। কিন্তু এ যে সব এক করে দেবার দেশ। এখানে যে বড় থেকে ছোটো, বনী থেকে দরিদ্র সকলেরই আত্মবোধ চূর চূর হয়ে যাবে। নিরলস সৌন্দর্যের পায়ে পায়ে।

খানিক যেতেই এসে গেল এক দেশ। দুধগঙ্গার দেশ। গাড়ীকে খানিকক্ষণের জন্তু খামতে হোলো। কল্ কল্ শব্দে নদী বয়ে চলেছে, বশ নীচে দিয়ে হলেও খুব নীচ দিয়ে নয়। দুধগঙ্গা তো দুধগঙ্গা! জল বয়ে যাচ্ছে, তার রং শাদা; পালকের মতো শাদা, দুধের মতো শাদা। হুবারহারধবলা যে কি জিনিষ বোঝা যায়। নদীর ধারে ধারে মনোরম স্রব্দ—‘সরিতঃ স্তানপতিনঃ’। জল পড়তে পড়তে পানি পানি শব্দে শব্দে

এ্যাশ্, উইলো। মাঝে মাঝে আপেল, আখরোট, খোবাণী। ফুলের সময় নয় এটা কাশ্মীরে। সে আরও মাস তিন পরে। তবু ফুলের কুপণতা নেই। এর মাঝে মাঝে গা ঢেকে তিনচার খানা পাথর কাদার গেঁথে তোলা কুঁড়ে ঘর। কয়েকটা ভেড়া, কয়েকটা গরু, মুগী ঘোরে, ছোটো ভেলে ফ্যাল্ ফ্যাল্ করে চেয়ে দেখে, হাত পেতে চায় ভিক্ষা—“বখ্শিস”।

এককোণে ছায়াঘেরা রমণীয় একটু পরিবেশ লক্ষ্য করলাম। হুবার লোভ সামলানো গেলনা। অন্ততঃ পাঁচ মিনিটের জন্তুও সরে পড়লাম অলক্ষ্যে যেন সবুজের মায়ায় মিলিয়ে গেলাম। পপলার, আখরোট আর চিনারে ঘেরা একটু চৌকো জায়গা। চারধারে কোমর উঁচু দেয়াল তোলা।

একটি কাঠের গেটের ওপর হলি-হকের মতো ফুলের লতা। চনৎ-কার সাজানো বাগান। দু-সার সাইপ্রেসের তলায় বর্ডার করা ফুলের গাছ। ঝকঝকে তকতকে পরিচ্ছন্নতার ছবি। একধারে একটি মেয়ে গায়ের ওড়না দিয়ে একটা কবর থেকে ধুলো ঝেড়ে ফেলছে। এমনি অনেক কবর। গায়ের কবরস্তান। কাশ্মীরের গ্রামের কবরস্তান শ্রী আর শান্তির একটা থাকর। যেখানেই গেছি এর ব্যতিক্রম পাইনি। অথচ জীবনে কাশ্মীরীরা নোংরা!

সেদিনকার ডায়েরি থেকে তুলে দি কয়েকটা পংক্তি—“আমি বলতে পারবোনা যে এমন দৃশ্য জীবনে দেখিনি। কিন্তু গুলমার্গ যাবার চড়াইয়ের পথের সৌন্দর্য, সেই পথ থেকে শ্রীনগরের সমতলের চুল ছড়ানো, পাছড়ানো, স্বয়ংসম্পূর্ণ

হুম্মার বর্ণনা আমার সাধারণত নয়। আপাগোড়া পথে স্বরণার হুম্মা মনকে মাতিয়ে রাখে।”

একটা ‘হন্ট’। তনুর্গ। এখানে থেকে গুলমার্গ পাহাড়ের চড়াই। গুলমার্গ একটা পর্বত শিখরে অধিত্যকা ভূমি। আরোহণ করতে হবে। ঘোড়া নিলাম তিনটে। পাঁচ টাকা করে ভাড়া। বেণুর ঘোড়ার চড়ার হাতে ঝড়ি। জরে জরে চড়লো। কিন্তু কাঠ হয়ে বসে রইলো। ঘোড়াও ভাবলো কি বুঝি বা পিঠে চেপেছে। একেবারে মুখটা নীচু করে চলতে লাগলো দারুণ অপমানে বিপর্যস্ত।

আমি আর অসিত ঘোড়ার চড়েছি। তবে আমরা তত বুঝিনা

ঘোড়া চলেছে। পাশে পাশে ছেলের দল দৌড়ুচ্ছে, লাফাচ্ছে। মেয়েরা আর ছেলেরা উঠছে দলে দলে। কত জনই বে ঘোড়ার চড়েছে। সব ঘোড়া আমাদের দলই কাবার করে দিয়েছে। চলে চলে হঠাৎ সামনে চেয়ে দেখি নীচে একটা সবুজ মখমল ঢাকা বাটা। ওই বাটাটাই গুলমার্গ।

গুলমার্গে রাণী হাব্বা বেড়াতে আসে যুদ্ধকে নিয়ে। সেই কবিমনটাই আবিষ্কার করে গুলমার্গের সূক্ষ্ম। সেই থেকে গুলমার্গ যুগে যুগে বেড়াবার জায়গা। শীতের দিনে বরফে 'শী' খেলার জায়গা। সমস্ত গুলমার্গ-বাটাটির বিশেষত্ব কচি ঘাসের বাহার। মাটির রং এক পীচঢাকা পথ ছাড়া আর দেখা যায়না। এত নরম, ঘন, কচি ঘাসে ঢাকা এতখানি জায়গা আগে দেখিনি আটহাজার কুটের মাথায়। যথারীতি দিব্বলয়-ঘেরা আছে পাহাড়ের সারিতে। পাইনের গাছই বেশী এখানে। একটা হোটেলে চা-ইত্যাদি রয়েছে। ডাকখানায় গিয়ে একখানা চিঠি লিখলাম। তুবারাবৃত দিগন্তের একটা ছবি নিলাম। গুলমার্গে সৌখান ইংরাজী-কারদার বাংলা ঘরবাড়ী বিস্তর। ঘোড়দৌড় খেলার উপযুক্ত জায়গা। বরফের সময়ে যে এই 'বেসিনে' চমৎকার স্কেটিং করতে পারে তা বেশ বোঝা যায়। মাঝ দিয়ে ক্ষীণ একটি শ্রোত ধারায় কনকনে ঠাণ্ডা জল। মুখে মাথায় দিয়ে শরীর মন তাজা হোলো।

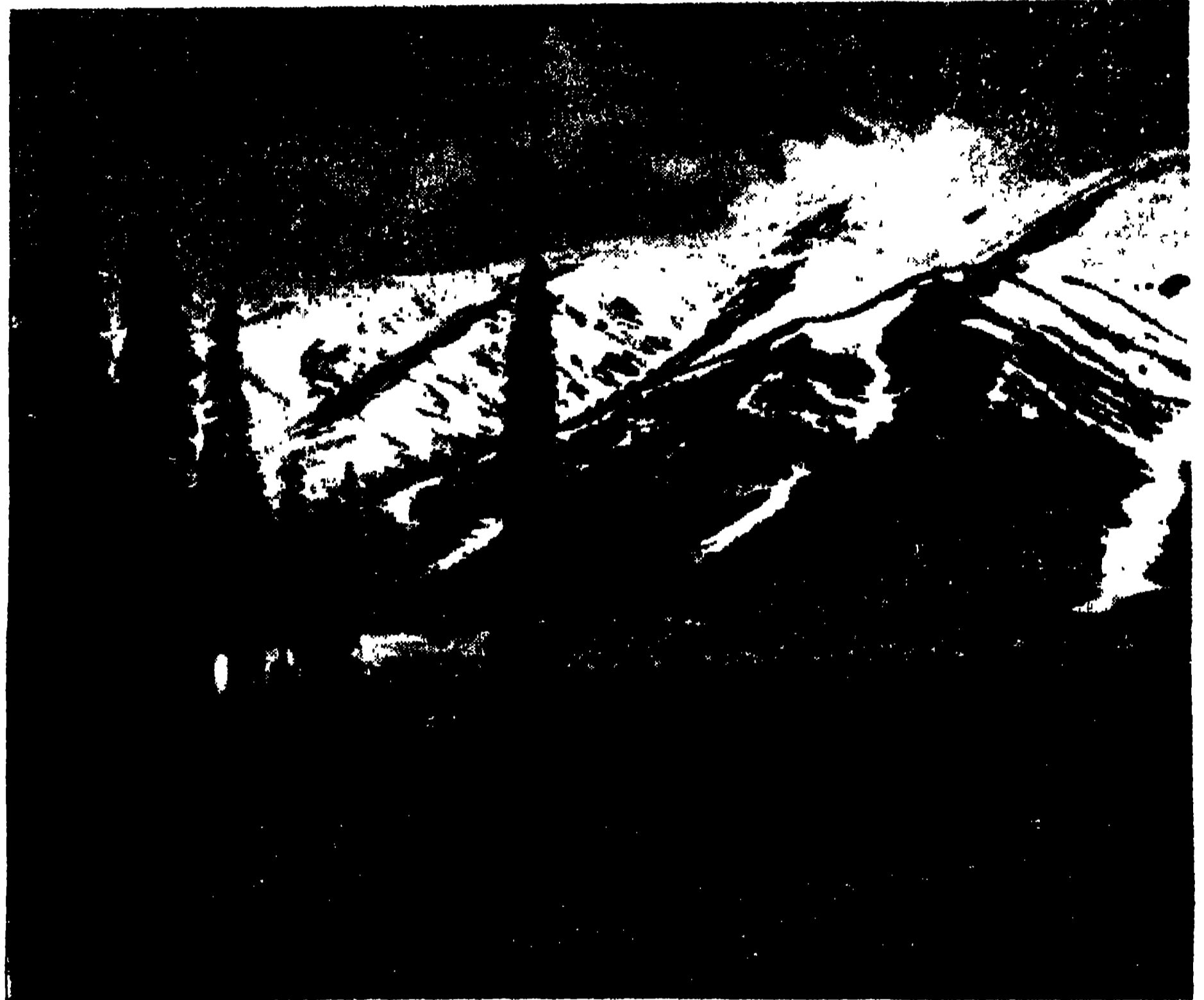
ঘোড়ার চড়ে খানিকটা ছোট্টাছুটি করে উঠতে লাগলাম খিলাজ মার্গ। পথে গুলমার্গের ছোট্টা একটা বাজার চোখে পড়লো।

আর চোখে পড়লো বহু ভাঙ্গা বাংলা, একটা ভাঙ্গা চার্চ। ইংরেজরা যখন যেখানে থাকে পরিবেশটা রমনীয় করে রাখে ফুলে, বেড়ায়, গাছে, বনে। চার্চ এবং তার আশেপাশের জায়গা এককালে বে কতো সুন্দর ছিল এখনও তা বেশ বোঝা যায়। কে যেন, কারা যেন, আলিয়ে পুড়িয়ে ভেঙ্গে চুরে, লণ্ডলণ্ড করে গেছে। তিন চার বছরের মধ্যে নানা গুলমতায় আকীর্ণ হয়েছে ভগ্নত্ব, দেয়ালের ইঁটে ভাঙলা জমেছে, ধরণীর স্তূধার কবলে প্রস্তু হয়েছে মানুষের দস্ত, আর দর্পের সীমানা। ঘোড়ার মালিক যুবকটা বললে আক্রিদিগের কীর্তি!

মনে পড়ে গেল ১৯৪৭, ১৯৪৮ এর সেই ভাবন সংবাদ, কাশ্মীরে

যায়নি, চার্চ, কলেজ, হাসপাতাল বাদ যায়নি। সত্যমানুষ লেলিয়ে দিয়েছে স্তূধার্ত জীবের জঘন্ত স্তূধাকে। প্রাণ্মানবিকতার কদম্বা বিকাশ তখনকার নেতৃস্থানীয়েরা করতে স্থিখা তো করেনইনি। রাজনৈতিক প্রয়োজনীয়তার উপলক্ষে এই নির্মম আতঙ্কে প্রতিষ্ঠিত করতে চেয়েছিলেন সর্বরাষ্ট্রীয় মহাধিকরণে।

প্রায় মাইল দেড় ধরে এই অত্যাচারিত বনভূমি পার হলাম। তারপর দুঃখদ ও দুস্তর পথ। পাথরের মুড়িতে স্ত্রি। কে কোথায় ছিটকে পড়েছে, কেউ আগে, কেউ পরে। পাহাড়ী পথে চলার এই এক স্থবিধা হারিয়ে গেলে একেবারে গেলে, নইলে হারাবার জো নেই। যে যার নিজের চালে চলে; কেউ ধিমতালে, কেউ ক্রত লয়ে।



খিলাজমার্গ

কাজেই খানিক চলার পর যে যার খুঁজে পায় নিজের মনের চন্দ, যে ছন্দে বাঁধা পড়ে চলার ছন্দ। গতির ছন্দ তো মনের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত। এখানে আকিসের তাড়া নেই, পাওনাদারের তাড়া নেই। ট্রেন ধরার তাড়া নেই, রেবারেবির তাড়া নেই। এখানে সব স্থাপু, স্তূধ, সমাহিত। এখানে সব নিবিড়, প্রচ্ছন্ন, তুল্লিত। এখানে সময় বয়ে যায়না ঘড়ির কাঁটার তালে তালে; কাল এখানে নৃত্য করে শিখর শিখরে, পল্লব হতে পল্লবে, সবুজ থেকে নীলে। আকাশ এখানে ক্রান্ত মধ্যাহ্নকে পার করে সন্ধ্যার কুসায় প্রবেশ করার জন্ত ব্যস্ত নয়; আসন পেতে রেখেছে সে সমগ্র প্রকৃতির উপর মানুষের মনের শান্তং স্তূধরংকে

চার, নানা ভাবায় করে জল্পনা, নানা সীমারেখায় করে চিন্তন। এখানে কেউ ওঠে যেমে, কেউ যায় যেমে ; কেউ শুধে চড়ে, কেউ নেমে। তাই পারে-চলার সুর এক নয়। চোখের চাওয়া যেখানে এক নয়, মনের পাওয়া যেখানে এক নয়, হৃদয়ের কণ্ঠস্বর যেখানে এক নয়, সেখানে পারে লা এক হবে কেন ? কেউ এগিয়ে যায়, কেউ পেহিয়ে। মনে মনে সবাই জানে পথ একই। আগেই যাই, পিছেই থাকি ঝুঁ বা কুটিল যে পথই কেন না ধরি—“নৃপাং একো গম্যঃ” মিলবো গিয়ে সেই খিলাজমার্গে।

মিললামও সেখানে। শেষ ধাপ উঠছি। অত্যন্ত খাড়াই পথ বলে খাড়া ছেড়ে দিয়েছি অনেকক্ষণ। পিছনে পিছনে ঘোড়াওলা ঘোড়া নিয়ে আসছে। খিলাজ মার্গের ওপরে এসে গেছি। হঠাৎ চেয়ে দেখি দীর্ঘ দেহ বলিষ্ঠ অথচ বয়োবৃদ্ধ পরিচিত ব্যক্তি একা একা নেমে আসছেন, হাতে লাঠি। বাংলার মুখ্য মন্ত্রী ডাঃ রায়কে এখানে দেখব এমনি একটা সংস্কার পরিবেশ, কি করে আশা করি ? কোনও লোকজন সঙ্গে নেই, প্রচার নেই, তোবামোদকারী নেই, একা একা এই আনন্দে বগাইন এবং এই বয়সে ; এক বিবেকানন্দ রবীন্দ্রনাথের দেশের মনটি বলে সম্ভব নয়। হাত তুলে নমস্কার করলাম ; মনে মনে সন্দেহ তিনি নু হয়তো। তারপরেই মনে হোলো, কান্দীয়ে এখন সর্বভারতীয় ক্রমসঙ্গী সন্মেলন চলছে। ধীরে ধীরে পাহাড়ী বন্ধুর পথে দীর্ঘ-দেহ ইহনের জঙ্গলের মধ্যে সে মূর্তি নেমে গেল।

‘মার্গ’ মানেই পর্বত শিখর—যে শিখর তুঙ্গ নয়, খানিক সমতল এবং তা তুবারাজের। গুলমার্গ সারোবদের প্রিয় আড্ডা ছিল, এবং খিলাজ মার্গ ছিল চড়ি ভাতির আড্ডা। বেশী নয় তিন মাইল চড়াই। আগাগোড়া শিখরটা তুবারাবৃত। নীচের দিকে ঢালটার ওপরেও বরফ জমা। দিব্যি ‘শী’ খেলা চলে। সেজ তো চলেই। সেজ পাড়ীও আছে কি করে ব্যবসায়ীদের বন্দোবস্তে। ছেলেরা ভাড়া নিচ্ছে আর চড়ছে। শিখরের চূড়া অবধি ক্ষুদে ক্ষুদে ছেলেরদের দল উঠে গেছে। শাদার গায়ে পিঁপড়ের সারের মতো উঠছে। কী আনন্দ ওদের এই বরফ পেয়ে। মাঝে মাঝে ঝির ঝির করে জলের কণা পড়ছে গায়ে, আকাশে যে মেঘ চলাচল করছে তার মাঝেই যে আশ্রয়। যখন মেঘ আসছে সব ভিজ্ঞে যাচ্ছে শিকরকণায় ; আবার রোদে সব শুকিয়ে যাচ্ছে। তিনজন আর্টিষ্ট বসে গেছে ছবি আঁকতে ; আমাদেরই দলের। রঞ্জিতীও আছে এদের মধ্যে। আরও একজন মহিলা। শিক্ষয়িত্রী কিন্তু ঘরোয়া চেহারা, দোহরা ভারী, স্তিমিত দৃষ্টি মানবতার ভরা ; খুল বস্ত্রজগতের সাধারণিকতা মাখানো। কিন্তু আঁকার হাত পাকা। সামান্ত রং ব্যবহার করছেন, কিন্তু আঁচড় কাটছেন এক সঙ্গে অনেকটা নিয়ে। মনের ঢল শরীরের ঢলের মতই প্রশস্ত ; সাবলীল ও দৃঢ় গুঁর রেখাপাত ; স্বল্প টয়লেট করা মুখখানার মতোই স্বল্প বর্ণে অশেষ বিকাশ আছে চিত্রে। নাম মন্দার। (ক্রমশঃ)

## সংস্কৃত সাহিত্যে হান্তরস

মন্দাক্রান্তা রায়চৌধুরী

যে দেখে তার সৌন্দর্য্যে তৃপ্ত না হয়ে আর্টের বিচার করতে বসেন, তাকে সৌন্দর্য্যপিপাসু মনটার ভাগে পড়ে কঁাকি। তেমনি কাব্য হতে বসে যদি তার রসের বিচার করতে বসে যায়, তবে পাঠকের পক্ষে তার আশ্বাদগ্রহণ দুঃস্বপ্ন হয়ে পড়ে। সংস্কৃত পাঠকের অনুভূতিলীল মনই রস করতে পারে সে রসের আশ্বাদ। মনের বাইরে রসের স্বতন্ত্র কোনও মন নেই। “রসের প্রতীতি বা অনুভূতি” হচ্ছে রস। এ দুইয়ের কোনো ভেদ নেই। রসের আশ্বাদই রস।

রসবিচার ও বিশ্লেষণ উভয়ই রসাস্বাদের পরিপন্থী হলেও রসের আশ্বাদের হাত থেকে রসপিপাসুর নিষ্কৃতি নেই। রসের আশ্বাদই রস।

রস বিচার ও বিশ্লেষণ উভয়ই রসাস্বাদের পরিপন্থী হলেও রসের আশ্বাদের হাত থেকে রসপিপাসুর নিষ্কৃতি নেই। এই বিশ্লেষণের কলে রসের আশ্বাদ পেলে, সংস্কৃত সাহিত্যে রসের প্রয়োজন অত্যন্ত বেশীরকম হতে পারে বলে প্রাচীন আলংকারিকরাও এ নিয়ে বর্ণেই আলোচনা করেছেন। তাঁরা বিশ্লেষণ করে দেখেছেন “বাক্যং রসাকং বাক্যকং”

হতে হয়েছে। মনের ভাব হতে রসের উৎপত্তি। রস সঞ্চয়ী অল্প আলোচনা এখানে নিম্নপ্রয়োজন।

যে ভাবের আলোকে রস উদ্ভাসিত হান্তরস সেই মধুখমালারই একটি রসি। আলংকারিকরা রসকে নয়টি ভাগে বিভক্ত করেছেন।

হান্তরস তাদেরই অন্ততম।

সংস্কৃত সাহিত্যে কিন্তু এই হান্তরসের স্থান অতি নিম্নাসনে, অধিকাংশ ক্ষেত্রেই তা’ আদিরসে পর্যাবসিত হয়েছে। নির্মল শুভ্র সংযত হান্ত সংস্কৃত সাহিত্যে বিরল। বিরল কেন, নেই বললেই হয়। কাজেই হান্তরসকে কখনও অন্তরসের সঙ্গে এক পঙক্তিতে গণনা করা হয়নি। সত্তার মনোরঞ্জনের জন্য অধিকাংশ ক্ষেত্রে শ্রাব্য-অশ্রাব্য ভাবের এই রস পরিবেসিত হতো। কাজেই এর স্থান নির্দিষ্ট হয়েছিলো সাহিত্যের নিম্নশ্রেণীতে। হান্তরস যে কেবল প্রহসনের সীমার সীমায়িত নয়, উচ্ছল শুভ্র হান্ত যে সমস্ত বিষয়কেই আলোকিত করতে পারে, সে সংবাদ

গৌরব হ্রাস না করে সে বিষয়ের সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি করতে পারে, প্রাণ ও গতির ছন্দ যে আরও সহজ ও দীপ্যমান করে তুলতে পারে, সেই সম্ভাবনার হ্রাস সংস্কৃত সাহিত্যে ছিলো প্রায় রুদ্ধ।

অধিকাংশ ক্ষেত্রে হাস্যরস পরিবেশিত হতো বিদূষকের মাধ্যমে। এই প্রগল্ভ বিদূষকটি বতই প্রিয়পাত্র-হোক না কেন, কোনও গম্ভীর আলোচনার একে সবড়ে পরিহার করা হতো। এই বিদূষক-পরিবেশিত হাস্যরস অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ছিলো শৃঙ্গারমূলক। কাজেই তা ভাঁড়ামোরই নামান্তর মাত্র ছিলো। Humour অর্থাৎ এর পথ্যের এই হাস্যরস কোনোদিনও উন্নীত হতে পারে নি। কেবলমাত্র শূত্রকের “মুচ্ছকটিকে” এবং কালিদাসের “মালবিকাগ্নিমিত্রমের” বিদূষক ভাঁড়ামিবিবন্ধ। কিন্তু তথাপি হাস্যরসে এদের অবদান কিছু উল্লেখযোগ্য নয়। চারিত্রিক অবদান হিসেবেই এই বিদূষকযুগলের খ্যাতি। কালিদাসের বিদূষক-সৃষ্টি অনন্তসাধারণ। অনেকের মতে Shakospeareও বিদূষক-সৃষ্টিতে তেমন সক্ষম হন নি। কিন্তু তা’হলেও হাস্যরস পরিবেশনে কালিদাসও প্রায় অপরাপর সংস্কৃত সাহিত্যিকের মতো এবং সে গণ্ডীটুকু কাটিয়ে উঠতে তিনিও সমর্থ হন নি।

রামায়ণ মহাভারতে হাস্যরসের কোন প্রত্যক্ষ দৃষ্টান্ত মেলে না।

+ সাহিত্যদর্পণ

পরবর্তীকালে সংস্কৃত নাটক, এক অংক থেকে আর এক অংকের অবতারণার দর্শকচিত্তের ক্ষণেক বিপ্রান্তি লঘু হাস্যপরিহাসের মধ্য দিয়ে পরিবেশনের জন্ত এই বিদূষক সৃষ্টি হয়েছিলো। যেমন ‘বঙ্গ-বাসবদত্তা’র বসন্তক ও “অভিজ্ঞানশকুন্তলমের” বিদূষকের মাধ্যমে অধিকাংশ ক্ষেত্রে দর্শকচিত্তের বিপ্রান্তি দেওয়ার চেষ্টা হয়েছে। শুধু যে হাস্যরসের জন্ত এই চরিত্রসৃষ্টি, তা নয়। কারণ নাটকের বহু ইঙ্গিত ও গতিশীলতা বহনও বিদূষক সহায়তা করেছে। শকুন্তলার বিদূষকের মাধ্যমে কালিদাস বহু ইঙ্গিত সাধিত করেছেন। আবার নাট্যশাস্ত্রের নিয়মানুসারে, নাটকের সকল রসে পুষ্ট হওয়া উচিত। কাজেই সেই প্রয়োজন সাধনার্থেও এ রসের অবতারণা করা হয়েছে অনেক ক্ষেত্রে। কিন্তু স্বত-উৎসারিত রস ও চেষ্টাকৃত রসসৃষ্টি—এ দুইয়ের মধ্যে পার্থক্যটা অতি স্পষ্ট। প্রথমটা দিতে পারে সহজ অনাবিল নির্মল হাস্য। দ্বিতীয়টার সে উজ্জ্বল শুভ্র হাস্য-দানের ক্ষমতা নেই। তাই প্রয়োজন সাধনার্থে সৃষ্ট হাস্যরস সংস্কৃত সাহিত্যে কোনোদিন উচ্চাসনে আদীন হতে পারে নি। বক্রোক্তি, প্লেথোক্তি ও ব্যঞ্জনার মাধ্যমে সংস্কৃত সাহিত্যে কোথাও কোথাও সূক্ষ্ম হাস্যরস আশ্রয়প্রকাশ কবেছে। কিন্তু কোনও নাটকীয় চরিত্রাবলম্বনে হাস্য পরিফুটনে চেষ্টা সফল হয়েছে বলে মনে হয় না।

## আর্য্য সঙ্গীতে “শ্রী” রাগ

### শ্রীতুলসীচরণ ঘোষ বি-এল্

‘শ্রী’ রাগ: সৰ্ব্বক্ষে আলোচনা করিতে হইলে “শ্রী”র উৎপত্তি সৰ্ব্বক্ষে কল্পিত আলোচনা প্রয়োজন। তাহা না হইলে রাগটী হুস্পষ্টভাবে বোধগম্য হয় না।

পুরাণ বলে—দক্ষ প্রজাপতির কস্তা খ্যাতির ব্রহ্মার মানস পুত্র ভৃগুর সহিত বিবাহ হয়। ভৃগুর ঔরসে খ্যাতির গর্ভে “শ্রী” নামী কস্তার জন্ম হয়। এই কস্তা নারায়ণকে পতিত্বে বরণ করেন।

পরাসম্বিদ যখন অবিজ্ঞা সহারে কলঙ্ক প্রাপ্ত হয় ও উন্মেষমুখী হইয়া বিবিধ কল্পনাময় হয় তখন মনরূপে বিরাজ করে। অর্থাৎ চিত্তাকাশ, চিত্তাকাশ ও ভূতাকাশ। যাহা বাহ ও অভ্যন্তরে অবস্থান সূক্ষক সত্তা ও অসত্তার বোধ সম্পাদন করে এবং বাহা সর্বভূতে ব্যাপ্ত আছে তাহা চিত্তাকাশ। যাহা জীবগণের ব্যবহার পরম্পরার প্রধান কারণ এবং বাহা দ্বারা জগৎ বিস্তার তাহার নাম চিত্তাকাশ। এই চিত্তাকাশই কালের প্রকাশনা। অর্থাৎ চিত্তাকাশ হইতেই কালের উৎপত্তি। প্রাণবাতা পবন ও বর্ষণকারী মেঘ বাহাতে অবস্থিত ও বাহা কুমণ্ডলের দর্শনিক ব্যাপ্ত হইয়া বিরাজ করিতেছে তাহাই ভূতাকাশ। চিত্তাকাশই সকলের কারণ। ইহা হইতেই

চিত্তাকাশ ও ভূতাকাশ অবিজ্ঞা মামার দ্বারা আবির্ভূত! এই চিৎ চিত্তরূপে আবির্ভাব হইয়া মনের রূপ প্রকটন করে। অর্থাৎ মনরূপে বিরাজ করে। সেই মন জগৎরূপ ইন্দ্রজাল বিস্তার করে। এই মনই ব্রহ্মা। কারণ ব্রহ্মা মন সহারে জগৎ সৃষ্টি করিয়াছেন। দৃষ্টমান জগৎ ব্রহ্মার কল্পনাময় মনোরূপ। এই মনই জগতের কর্তা ও হিরণ্য-গর্ভ নামক পরম পুরুষ।

এক বস্তু হইতে আর এক বস্তু যখন উৎপন্ন হয় তখন সেই উৎপাদিত বস্তুকে পুত্র বলে। যখন এক অবস্থা হইতে অল্প অবস্থার আবির্ভাব হয় সেই নব আবির্ভূত অবস্থার নামকরণ করা হয় পুত্র। অর্থাৎ যখন উচ্চ স্থলতা হইতে নিম্নমুখী হইয়া তুলগামী হয় তখন সেই নিম্নমুখী শক্তির অবস্থাই হইল ভৃগু। ভৃগু অর্থে প্রপাত, (ভৃগু—ব্রহ্ম+কৃক। ব্রহ্ম অর্থে উচ্চ হইতে পতন)। মন নিম্নমুখী হইলেই ভূত প্রকাশ শক্তির বিকাশ। এই প্রকাশ শক্তিই হইল খ্যাতি। বাহা প্রকুরিত বা বিকসিত করে তাহাই হইল “শ্রী”। “শ্রী”র অর্থ হইল সৌন্দর্য্য ও শোভার বিকসিত হওয়া! “শ্রী” শব্দটি শ্রি (আগ্রয় করা)+ক্ৰিপ্, র্ধ প্রত্যয়ে সিদ্ধ। তাহারাই হইল বুদ্ধি, সিদ্ধি,



কৌন্তী, বৃদ্ধি, শোভা, সরস্বতা, লক্ষ্মী, ত্রিবর্গ। ইহার। শ্রীকে আশ্রয় করিয়া অবস্থিত।

বিষ্ণুপুরাণে উক্ত আছে যে “শ্রী” অমৃত মন্থন সময়ে কীরাতিতে উৎপন্ন। জগন্মাতা অনপায়িনী বিষ্ণুপত্নী “শ্রী” নিত্য। বিষ্ণুর স্তায় ইনিও সর্বগতা। বিষ্ণু অর্থ ইনি বাণী। বিষ্ণু বোধ ইনি বৃদ্ধি। বিষ্ণু ধর্ম ইনি সৎক্রিয়া। বিষ্ণু শ্রুতি ইনি সৃষ্টি। বিষ্ণু ভূধর ইনি ভূমি। বিষ্ণু কাম ইনি ইচ্ছা। ইনি ব্রাহ্মা বিষ্ণু হতানন। বিষ্ণু শঙ্কর ইনি গৌরী। বিষ্ণু অংকাশ ইনি আকাশ। বিষ্ণু শশাঙ্ক ইনি কান্তি। বিষ্ণুক্রম সংহিত ইনি লতাভূতা। বিষ্ণুধ্বজ ইনি পতাকা। বিষ্ণু মুহূর্ত্ত ইনি কলা। বিষ্ণু রাগ ইনি রতি। অর্থাৎ বিষ্ণু আধার ইনি আধেয়। ইহার। অস্তিত্ব।

কুর্কাসা শাপে যখন স্বর্গ শ্রীভ্রষ্ট ও অসুর আক্রান্ত, তখন ইনি কীরোদ সাগরে নিমজ্জিত। দেবতাদের আরাধনার তুষ্টি হইয়া বিষ্ণু সর্কৌবধি নিক্ষেপ করত সমুদ্র মন্থনে আদেশ দিয়া স্বয়ং কুর্করূপ গ্রহণ করত মন্দার পর্বত মন্থ দণ্ডরূপে পৃষ্ঠ ধারণ করিয়া সমুদ্র মন্থন করেন। সেই মন্থনে “শ্রী” উৎপন্ন হইয়া নারায়ণের বক্ষ সংলগ্না হন।

যিনি নার আশ্রিত তিনিই নারায়ণ। কুর্কপুরাণে উক্ত আছে—

“আপো নারা ইতি শ্রোক্তা আপো বৈ নর স্ত নবঃ।

অয়নং তস্ত তা বস্মাৎ তেন নারায়ণ স্মৃতঃ ॥”

আপকে নারা বলা হয় এবং এই আপে ইল্লিয় কারণে নব নব তরঙ্গ উৎপন্ন। কারণ ইল্লেন আপ্ত হইল আজ। এই রূপ তরঙ্গায়িত আপ আশ্রিত যিনি তিনিই নারায়ণ। নার কথাটি নর শব্দ+ক ইদমর্থে। অর্থাৎ পরা সঙ্ঘনকে অচিতরূপে রূপায়িত করিবার জ্ঞান ইদমর্থে ক প্রত্যয়। নর শব্দের এক অর্থ তরঙ্গ। এই নারকেই সুরস, মহার্ণব, কারণ বারি, প্রকৃতি, মায়া ইত্যাদি বলে। কারণ বারি বলিবার হেতু—যাহা পরম কারণকে বারিত করে ও স্বয়ং কারণ রূপে প্রতীয়মান হয় তাহাই কারণ বারি। বারি শব্দটি বৃ ধাতু হইতে উৎপন্ন। বৃ অর্থে আবরণ। এই বারিতে যখন তরঙ্গ উৎপন্ন হয় তখন সেই বারি চিহ্নিত হয়। মনই কারণ বারি। বেদ বলেন—

“সরস্বতা মহার্ণব প্রচেতঃ স্তি কেতুনা

ধীয়ো বিশ্ব বিরাজতে ॥”

সরস্বতী মহার্ণব যখন তরঙ্গ দ্বারা চিহ্নিত হয়, তখন ধী শক্তিতে জগৎ বিরাজ করে। প্রতিভাসনই মনের স্বভাব এবং ইহার প্রতিভাসনই দেহানিরূপে প্রতিষ্ঠিত হয়। মন নিত্য বিজ্ঞমান। মন আছে বলিয়াই দেহাদির প্রতীতি হইয়া থাকে। সমাধি অবস্থায় মন যখন অস্তীষ্ট বিষয়ে গাঢ় নিবিষ্ট হয় তখন আর কোন বাহ্যবস্তুর সত্তা প্রতীতি হয় না। তখন জগৎ বিগুপ্ত। মন কাম ও কর্মাদি বাসনার অনুসরণ হেতু আত্মাকে বহুরূপে বিস্তার করে। এই কারণ হেতু

ও তদ্বিহীন হইলে পরব্রহ্ম বলিয়া নির্দিষ্ট হয়। এই কারণ হেতু মন ভিন্ন জগতে আর কিছুই নাই। উগাই আমি, তুমি নাম রূপাদি স্বরূপ। পরমার্থ রূপিনী বিগুপ্ত চিংই জীবরূপী মন হইয়া দেহাদি ভাব অনুভব করে। এই হেতু মন জড় ও অজড় দ্বিবিধ স্বরূপ। উহা ব্রহ্ম রূপ, এইজন্ত অজড় ও দৃগ্বরূপ এইজন্ত জড়। ব্রহ্ম সকলের আত্মা এই জন্ত জগৎ জড় ও চিৎস্বরূপ।

নার আশ্রিত যিনি তিনি নারায়ণ। অর্থাৎ এই মনোরূপ নার আশ্রয় করিয়া যিনি অবস্থিত তিনি অন্তর্ধামী নারায়ণ। এই নারায়ণ একবার কারণশায়ী, একবার গর্ভোদকশায়ী ও একবার কীরোদকশায়ী। পরা সঙ্ঘন যখন অবিজ্ঞা হেতু কলঙ্ক প্রাপ্ত হয় তখন তিনি কারণশায়ী। যখন স্কন্দ অঙ্কুররূপে পল্লব বিশিষ্ট দেহরূপ বৃক্ষের সমৃদ্ধাবন করেন তখন গর্ভোদকশায়ী এবং যখন সেই পল্লবিত দেহের জগতের সার গ্রহণে পুষ্টি ও আনন্দ বর্ধনে প্রবৃত্ত হন তখন তিনি কীরোদকশায়ী।

জীব যখন জননী জঠরে স্কন্দ অঙ্কুররূপে প্রবেশ করে তখন কারণশায়ী এবং যখন পল্লববিশিষ্ট দেহ ধারণ করে তখন গর্ভোদকশায়ী এবং যখন কীরোদক মাতৃসের দ্বারা সেই দেহের পুষ্টিসাধন করেন তখন তিনি কীরোদকশায়ী। কীর কথাটি যস্ (ভোজন করা)+ঈরণ শ্রু প্রত্যয়ে সিদ্ধ। যখন অবস্থাকে বস্তুরূপে রূপায়িত করা হয় তখন ঈরণ প্রত্যয়। ঈরণ অর্থে উবর, অমুর্কর ইত্যাদি। এইরূপ অবস্থাকে যখন বস্তুরূপে রূপায়িত করিবার প্রয়োজন হয় তখন ঈরণ প্রত্যয় হয়। অর্থাৎ যাহা অভোজ্য তাহা ভোজ্যরূপে রূপায়িত। সর্ব অবস্থাতেই তিনি অবিজ্ঞা বহন করেন বলিয়া “শ্রী” তাহার বক্ষ-সংলগ্না।

সঙ্গীতশাস্ত্র বলেন যে পঞ্চাননের সন্তোজাত মুখ হইতে “শ্রী” রাগের আবির্ভাব। এই সন্তোজাত মূর্ত্তি সৎক্ষে পুরাণ বলে ব্রহ্মা ষেতলোহিত-কলে সৃষ্টি মানসে ধ্যান নিরত হইলে তাহার সম্মুখে এক ষেত লোহিত বর্ণ, ষেত উকীষ ও ষেতাস্বরধারী অগ্নিসম তেজ যুক্ত এক কুমার আবির্ভাব হন। ব্রহ্মা ধ্যানে জানিতে পারিলেন যে ইনিই যোগেশ্বর মহাদেবের সন্তোজাত মূর্ত্তি। ব্রহ্মা তাহাকে স্তব করিলে তিনি ঈবৎ হাস্য করিতে সুনন্দ, নন্দক, বিশ্বনন্দ ও নন্দন নামক চার কুমারের আবির্ভাব। অপর পুরাণে ইহারাই, সনৎ, সনাতন, সনক ও সনন্দ। যাহার আবির্ভাব হেতু কন্দর্পকে কুৎসিত বলিয়া বোধ হয় তিনিই কুমার।

ইহা সকলেই বিদিত আছেন যে সন্তোপ্রসূত স্তব ষেত লোহিত বর্ণ এবং তাহার আবির্ভাবেই চতুর্দিক আনন্দিত ও কন্দর্প কুৎসিত বলিয়া প্রতিপালিত। শ্রী এই নারায়ণরূপী শিশুর বক্ষ সংলগ্না হেতু দিন দিন তাহার শোভা বৃদ্ধি। এই হেতু সন্তোজাত মূর্ত্তি হইতে “শ্রী” রাগের আবির্ভাব।

সঙ্গীতশাস্ত্র বলে—

“বড়জে বাড়জী সমুদ্ভূত শ্রীরাগঃ।

সম্পূর্ণ রিবভাদিঃ স্তাদারোহে ধগ বর্জিতঃ ॥

“শ্রীগঙ্গীত গাঙ্কার আরোহে ধপ বজ্জিত।”

—সঙ্গীত পারিজাত—

শ্রীগঙ্গীত সম্পূর্ণ জাতীয়, কিন্তু স্বরাদির আরোহে ঐশ্বর্য ও গাঙ্কার বজ্জিত এবং অবরোহে তীব্র গাঙ্কার ব্যবহার্য। ইহাতে ষড়্জী গ্রাম ব্যবহার্য, ইহা ষড়্জ স্বর হইতে উৎপন্ন।

আর্য্য সঙ্গীত শ্রুতির উপর সুপ্রতিষ্ঠিত। এই শ্রুতির বণ্টন যথা— ৪ ৩ ২ ৪ ৪ ৩ ২। ইহাই হইল ষড়্জী গ্রাম। অর্থাৎ ষড়্জ, মধ্যম ও পঞ্চম চতুঃশ্রুতিক, ষষ্ঠ ও ঐশ্বর্য ত্রিশ্রুতিক এবং গাঙ্কার ও নিষাদ বিশ্রুতিক। শ্রীগঙ্গে কোন শ্রুতিতে কোন স্বর অধিষ্ঠিত তাহা নিম্নে প্রদত্ত হইল। কি কারণ হেতু আরোহে ঐশ্বর্য ও গাঙ্কার বজ্জিত ও অবরোহে গাঙ্কারকে তীব্র করিবার তাৎপর্য দেখান প্রয়োজন।

যেহেতু ষড়্জ স্বর ইহাতে প্রধান ও ষড়্জী গ্রাম। সমুদ্রুত সেই হেতু ষড়্জ স্বর ছন্দোবতী নামক চতুর্থ শ্রুতিতে অবস্থিত। ধনি ছন্দযুক্ত না হইলে তাহাতে মধুরতা আসে না। মধুরতা না থাকিলে তাহার শোভা বা শ্রী আসে না। এই কারণ হেতু ছন্দোবতী শ্রুতিতে ষড়্জ অধিষ্ঠিত। পূর্বে দেখান হইয়াছে যে শ্রী নিজেই রতি। এই হেতু রতিকা নামক সপ্তম শ্রুতিতে ষষ্ঠ। গাঙ্কার সাধারণতঃ ক্রোধা নামক নবম শ্রুতিতে অবস্থিত। যেখানে ক্রোধা সেখানে শ্রী অস্তহিত। পুরাণে উক্ত আছে যে দেবাসুর সংগ্রামের পর যখন বলি রাজা পাতাল প্রবেশ করিলেন তখন শ্রী তাহাকে পরিত্যাগ করিয়া দেব রাজের নিকট আসিলেন। দেবরাজ জিজ্ঞাসা করিলেন—দেবী, আপনি কি কারণে বলি রাজাকে ত্যাগ করিলেন। তাহাতে তিনি কহিলেন—যেখানে ক্রোধ, হিংসা, ঘেব, অনাচার ইত্যাদি অবস্থিত সেখানে আমি থাকি না। তখন দেবরাজ কহিলেন—কি উপায়ে আপনাকে চিরদিন ধরিয়া রাখিতে সক্ষম হইব। দেবী কহিলেন—আমাকে চতুর্ধা বিভক্ত করিয়া চতুর্দ্বানে সংস্থাপিত কর। তাহাতে দেবরাজ অনুরোধ করিতে তিনি নিজেকে চতুর্ধা বিভক্ত করিয়া প্রথমাংশ পৃথিবীতে; দ্বিতীয়াংশ সলিলে, তৃতীয়াংশ হতাশনে ও চতুর্ধাংশ যোগীদিগের মধ্যে সংস্থাপিত করিলেন। এই কারণবশতঃ আরোহে ক্রোধশক্তি জ্ঞাপক গাঙ্কার বজ্জিত। আরোহেই রাগের রূপ প্রকটিত হয়। অবরোহে গাঙ্কারকে তীব্র করিয়া প্রসারিণী নামক একাদশ শ্রুতিতে স্থাপিত করা হইয়াছে। কারণ শ্রী হেতুই জীবের

প্রদার। তরঙ্গের প্রপাত হেতু প্রদার। মধ্যম মার্জনী নামক ত্রয়োদশ শ্রুতিতে অবস্থিত। মার্জন অর্থে শোধন। যেখানে শুদ্ধতা সেইখানেই শ্রীর আবাস। আলাপিনী নামক সপ্তদশ শ্রুতিতে পঞ্চম। যেখানে শ্রী সেইখানেই সমাগম। সাধারণতঃ ঐশ্বর্য স্বর রম্যা নামক বিংশ শ্রুতিতে অবস্থিত। আরোহে রাগের রূপ। উন্নতির পথ রমণ ক্রিয়া বজ্জিত। সেই হেতু আরোহে ঐশ্বর্য বজ্জিত। নিষাদ কোত্তিণী নামক ষাটশ্রুতিতে অবস্থিত। কোত্তিত অর্থে চালিত, ধ্বিত, আলোলিত। ইহার শক্তিতেই জীবের আলোড়ন হয়। চালন অর্থে ভ্রম বা তপস্তা। ভ্রম বা তপস্তা ভিন্ন শ্রীর আগমন নাই। এতদ্ব্যতীত কোত্তিণী হইল ষাটশ্রুতি। কালচক্রে ষাটশ্রুতি নক্ষত্র হইল প্রবণা বাহা তপরাশিতে অবস্থিত। ইহার দেবতা বিষ্ণু যাঁহার বক্ষসংলগ্না শ্রী।

এই বিশ্লেষণ হেতু দেখা যায় যে ইহাতে ষড়্জী গ্রামের মূর্ছনা প্রবল। এই হেতু ইহা রাগ।

পূর্বেক্ত আলোচনা হইতে দেখা যায় যে ইহা বিষ্ণুশক্তি সম্পন্ন, ত্রিলোক ব্যাপ্ত; বিষ্ণু শ্বেত বর্ণ, সলিলোপ্ত এবং ইহাতে মধুর রস নিবন্ধ ও ইনি পর্ব পর্ব করিয়া বৃদ্ধি পান। এই ছয় প্রকার ভাব থাকে হেতু ইহা হইতে ছয় রাগিণীর উদ্ভব। তাহারা যথা—

বিষ্ণুশক্তি হইতে—মালশ্রী

ত্রিলোক ব্যাপ্ত কারণ—ত্রিবর্ণী

বিষ্ণু শ্বেত হেতু—গৌরী

সলিলোপ্ত বলিয়া—কেশরী

মধুর রস বশতঃ—মধু মাধবী

পর্ব পর্ব বৃদ্ধি হেতু—পাহাড়ী

ইহাদের আলোচনা পরে করিবার বাসনা রহিল।

সকল আর্য্য শাস্ত্র শক্তির অস্তিত্ব স্বীকার করেন। কারণ তাহা না হইলে সৃষ্টি ব্যাখ্যা করা সম্ভব হয় না। যাঁহার শক্তি মানেন না তাহাদের পক্ষেই শোভা পায় বলা যে রাগিণী বলিয়া কিছুই নাই। কিন্তু বৈদ্যাস্তিক মতবাদীরাও মায়ায় কাব্য স্বীকার করেন। যাঁহার সমস্ত পর্য্যালোচনা করিয়া দেখিবেন তাহারা বলিতে পারিবেন না যে রাগিণী বলিয়া কিছুই নাই।

—শিবম্—



# রিপোর্টারের ডায়েরী

চৈতন্য

[ ১ ]

[ ঠাকুরমার ঝুলির মতন সংবাদপত্রের রিপোর্টারের ঝুলিটিও কম আকর্ষণীয় নয়। এর মধ্যে নানান বিচিত্র বৈচিত্র্য-কাহিনী পাওয়া যাবে। এক তরুণ রিপোর্টার তাঁর 'রিপোর্টারের ডায়েরী'তে ধারাবাহিকভাবে এই সব মনোজ্ঞ বৃত্তান্ত প্রকাশ করবেন। লেখকের ইচ্ছায় লেখাটি ছদ্মনামে বেরবে এবং অনিবার্য কারণবশতঃ মূল কাহিনী অচুট রেখে দুই একটি বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে স্থান-কাল-পাত্রের নামের পরিবর্তন করা হবে।—সম্পাদক ভারতবর্ষ ]

এক

মধ্যরাত্রির কিছু পরেই টেলিপ্রিণ্টারে এক 'ফ্লাশ মেসেজ' এলো।

...Pakistans newly appointed Prime Minister, Mr. Mohammad Ali will pass through Calcutta early this morning on his way from Karachi to Dacca.

ইংরেজি মতে তখন ক্যালকাতার তারিখ বদলেছে। আলি দিস মর্নিং বলতে রাত একটা না দুটো, তিনটা না চারটে, তার কোন ইঙ্গিত নেই ফ্লাস মেসেজে। কোন বিমানে তাঁর আগমন, তারও কোন হদিশ নেই এই সংক্ষিপ্ত খবরে। মাত্র কদিন আগে নিতান্ত নাটকীয়ভাবে পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রী পদে মহম্মদ আলি নিযুক্ত হয়েছেন। লিয়াকত আলি খানের আকস্মিক মৃত্যুর পর ঢাকার মসনদ ত্যাগ করে করাচীর তৎ-এ-ভাউস অলঙ্কৃত করে জনাব নাজিমুদ্দীন একদিন চাঞ্চল্যের সৃষ্টি করলেও, সেটা অচিস্তনীয় কিছু হয়নি। কিন্তু প্রৌঢ় বয়স্ক নবীন রাজনীতিবিদ মহম্মদ আলির পক্ষে মার্কিনী মুহূর্তে দূত হওয়াই যথেষ্ট বলে বিবেচিত হলেও, অপ্রত্যাশিতভাবে তাঁকে প্রধানমন্ত্রীপদে নিয়োগে সারা দেশে এক আলোড়ন সৃষ্টি করেছিল। সুতরাং দমদম বিমান বন্দরে সেই সৌভাগ্য চূড়ামণির সঙ্গে সাক্ষাৎকারের লোভ কলকাতার সাংবাদিকরা কর্তব্য ও আগ্রহের

আতিশয্যে সম্বরণ করতে পারেননি। নাইট ডিউটির সব রিপোর্টাররা এখানে-ওখানে-সেখানে টেলিফোন করলেন। নানান মহলে খোঁজ খবর করে জানলেন, প্রত্যুষে পাঁচটা নাগাদ বি-ও-এ-সি-বিমানে তাঁর আগমন হচ্ছে দমদমে। বিমান ও বিমানযাত্রীরা প্রাতরাশ শেষ করে যাবেন ঢাকা।

এখনও এক সপ্তাহ হয়নি। করাচী রেলস্টেশনে নিয়মিত যাত্রীদের আগমন-নির্গমন সেদিনের মত শেষ হয়েছে। ভোরের আগে আর কোন বাষ্পীয় শকটের আবির্ভাব হবার কথা নয় করাচী স্টেশনে। হঠাৎ মধ্যরাত্রির নিস্তরুতা ভেঙ্গে হুঁস হুঁস শব্দে একটা ট্রেন স্টেশন প্লাটফর্ম প্রবেশ করল। কুলিরা সব ঘুম থেকে চট করে উঠে বসল। মুহূর্তের মধ্যে বৃষ্টিতে পারল, এটা কোন সাধারণ যাত্রী গাড়ী নয়। আবার তারা সব গামছা বিছিয়ে শুয়ে পড়ল। প্লাটফর্মে গাড়ী থামল। কর্তব্যাক্রমের অরিত গতিতে এদিকে ওদিকে ছুটাছুটি। সাত্রীদের উপস্থিতি। প্লাটফর্ম লাল কার্পেটে মুড়ে দেওয়া হলো। প্রধানমন্ত্রী নাজিমুদ্দীন যাবেন লাহোর না রাওয়ালপিন্ডি। তাঁরই শুভাগমন প্রত্যাশায় স্টেশন প্লাটফর্মে রেল আর পুলিশের কর্তারা সব 'ঐ আসে ঐ অতি ভৈরব হরষে' করে অপলক নেত্রে দাঁড়িয়ে রয়েছেন। কয়েক মিনিট বাদেই টেলিফোনের আওয়াজ। তারপর আবার কর্তাদের মন্বর গতিতে এদিক-ওদিক যাওয়া-আসা। সামনের লাল আলো নীল হলো। নির্দিষ্ট যাত্রীকে না নিয়েই ট্রেনটা স্টেশন পরিত্যাগ করল। যাত্রীরা তাদের অস্ত্রাদি ঘাড়ে করে শিথিল পদক্ষেপে ফিরে গেল। পোর্টারের দল এগিয়ে এলো। লাল কার্পেট ওড়িয়ে রাখা হলো। করাচী স্টেশন আবার বিমিয়ে পড়ল।

সারা শহরটাও তখন নিস্তরু হয়ে গেছে। যাকে যাকে শুধু আরব সাগর পারের করাচী বন্দর থেকে

আত্মীয়-বন্ধুহীন প্রমত্ত নাবিকদের চীৎকার শোনা যাচ্ছে। রাষ্ট্রীয় তরগীর নাবিকদেরও সে রাত্রে ঘুম হয়নি। সারা রাত্রি চলেছিল শলা-পরামর্শ আর মন্ত্রণা। ব্যর্থতার দোহাই দিয়ে 'গভর্নর জেনারেল গোলাম মহম্মদ প্রধান-মন্ত্রীর পদ থেকে মুক্তি দিলেন নাজিমুদ্দীন সাহেবকে। আর সেই সোনালী সিংহাসনে বসালেন মহম্মদ আলিকে এই রাত্রিতেই।

দেশ বিভাগের প্রাক্কালে কিছুকালের জন্ত মহম্মদ আলি বাংলাদেশের রাজনীতিতে বেশ কিছুটা জড়িয়ে পড়েছিলেন। অবিভক্ত বাংলার শেষ প্রধানমন্ত্রী সুরাবর্দীর ঐতিহাসিক রাজত্বকালে সাময়িকভাবে অর্থমন্ত্রীর পদে মহম্মদ আলি নিযুক্ত হয়েছিলেন। সে কারণে কলকাতার রিপোর্টার মহলের সঙ্গে তার বেশ ঘনিষ্ঠতা ছিল। মধ্য-রাত্রির অনেক পরে খবর পেয়েও ভোর পাঁচটায় দমদম বিমান-বন্দরে কার্পণ্য হয়নি রিপোর্টারদের উপস্থিতিতে। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে স্বরাষ্ট্র দপ্তরের সেক্রেটারী, আর পাকিস্তান ডেপুটি হাইকমিশনের জনকয়েক কর্তা-ব্যক্তি কর্তব্য ও দায়িত্ব সম্পাদনের জন্ত হাজির ছিলেন। আর বিশেষ কেউ ছিলেন না। ভোরের আলো তখন সবে ছড়িয়ে পড়লেও, স্বর্ধারম্মি তখনও ঠিকরে পড়েনি দমদমের লম্বা রানওয়েতে। ঠিক সময় বি-ও-এ-সি বিমানটি এসে পৌঁছাল। বিমানের দরজা খুলতেই ভিতর থেকে 'এয়ার হোস্টেস' ইঙ্গিত করে জানানেন, বিমানে ভি, আই, পি ( Very Important Person ) রয়েছেন। নিয়মকর্মচারীর পরিবর্তে পদস্থ কর্মচারীরাই অধিকতর উৎসাহী হয়ে বিমানে সিঁড়ি লাগালেন। সহাস্ত্র বদনে নেহরুজীর মতন এক 'ব্যাটন' হাতে বেরিয়ে এলেন মি: আলি।

বিমান থেকে নেমে আলি সাহেব দ্রুত ও দৃঢ় পদক্ষেপে ভি-আই-পি ক্রমে প্রবেশ করলেন। পিছন পিছন এলেন প্রধানমন্ত্রীর একজন ব্যক্তিগত কর্মচারী। তরুণ বাঙ্গালী যুবক। আগে রাইটাস' বিলডিঙ্'এ টেনোগ্রাকার ছিলেন। আর এলেন থাকি প্যাণ্ট ও মোটা শোলার ছাট পরে পাকিস্তান সরকারের দেশরক্ষা দপ্তরের সেক্রেটারী মি: ইক্বান্দার মীর্জা। মি: মীর্জা আর ঘরে ঢুকলেন না। বাইরেই দাঁড়িয়ে রইলেন।

উপস্থিত অফিসারদের সঙ্গে কথাবার্তা বলতে লাগলেন। ঘরের ভিতর মি: আলির সোফার চারদিকে বসে দাঁড়িয়ে রইলাম রিপোর্টারের দল। একজন প্রোট বাঙ্গালীকে প্রধানমন্ত্রীরূপে পেয়ে রিপোর্টারদের মধ্যে একটা চাপা উত্তেজনা। প্রধানমন্ত্রী হয়েও মহম্মদ আলির মুখের হাসিকে অহেতুক গাভীর্ধ্য গ্রাস করেনি। দেখে সবাই আনন্দিত। স্টেটস্ম্যান পত্রিকার চীফ, রিপোর্টারের দিকে ফিরে বলেন, 'হাউ আর ইউ, মি: দাশগুপ্ত?' পিছন দিকে ঘাড় ফিরিয়ে অমৃতবাজারের যতীনদার (মুখার্জী) দিকে লক্ষ্য করে তাঁর কুশলবার্তা জানতে চাইলেন। কলকাতার স্মৃতি রোমন্থন করে জিজ্ঞেস করলেন, এর-ওর কথা। কাগজের অফিসের নানানজনের কথা। রাইটাস' বিল্ডিংস'এর টুকি টাকি। ডাঃ রায়ের সংবাদ। তারপর সুর হল কাগজের কথা। বিন্দুমাত্র দ্বিধা না করে পাকিস্তানের নবনিযুক্ত প্রধানমন্ত্রী আমাদের জানালেন ভারত-পাকিস্তানের মৈত্রী বন্ধন কোনদিন কোন কারণেই শিথিল হতে পারে না; বরং সে বন্ধন দৃঢ় থেকে দৃঢ়তর হবে। নেহরুজীকে নিজের জ্যেষ্ঠভ্রাতার মতন শ্রদ্ধা করেন জানিয়ে নিকট-ভবিষ্যতে কাশ্মীর ও অগ্ন্যস্ত্র বিষয় সম্পর্কে আলোচনার জন্ত তাঁর সঙ্গে মিলিত হবার অভিপ্রায়ও মি: আলি জানান।

আমেরিকায় পাকরাষ্ট্রদূত ছিলেন মি: আলি। রাষ্ট্রদূত পদ থেকে সরাসরি প্রধানমন্ত্রী। ঘোড়ার থেকে সহিস না হলেও, অম্লরূপ একটা কিছু বটে। আইসেন-হাওয়ার প্রভুদের কোন হাত নেই তো এই পরিবর্তনে! আমেরিকা মহম্মদ আলিকে দিয়ে কোন বিশেষ বিশেষ উদ্দেশ্য সাধন করবে না তো? সেদিন আরো পাঁচজনের সাথে সাথে কলকাতার রিপোর্টারদের কাছেও এ সন্দেহ দেখা দিয়েছিল। লজ্জা, ঘৃণা, ভয় থাকলে যেমন তাত্ত্বিক সাধনা সম্ভব নয়, তেমনি আজকের দিনে খবরের কাগজের রিপোর্টার হওয়াও অসম্ভব। বিন্দুমাত্র দ্বিধা না করেই প্রশ্ন করা হলো :

... 'Is it not but natural that the United States would enjoy some special favour during your Prime Ministership?'... সব সন্দেহ সূৎকারে উড়িয়ে দিলেন। সরাসরি এ আশঙ্কা অমূলক

বলেন। এমন দরদ দিয়ে আমাদের সঙ্গে কথাবার্তা বলেন যে, তা অবিশ্বাস্ত মনে হলো।

সুদীর্ঘকাল পূর্বপাকিস্থানে কলকাতার সংবাদপত্রের প্রবেশ নিষিদ্ধ। যুগান্তরের চীফ রিপোর্টার অনিল ভট্টাচার্য্যই প্রথম সে কথা পাড়লেন। প্রতিশ্রুতি দিলেন মিঃ আলি, ঢাকা যেয়েই এই সম্পর্কে খোঁজখবর করবেন। দমদম ত্যাগ করে ঢাকা যাবার জন্ত আবার বিমানের দিকে রওনা হলেন। বিমানে চড়বার আগে সব রিপোর্টারদের সঙ্গে করমর্দন করলেন। সিঁড়ি দিয়ে বিমানে উঠে গিয়ে অহুরোধ করলেন, দমদমে গৃহীত ফটোগুলির কপিগুলো যেন তাঁকে ঢাকায় পাঠিয়ে দেওয়া হয়। সন্মতি জানালেন তারক দাস ও অক্সাণ্ড ফটোগ্রাফারের দল।

পরদিনের প্রভাতী সংবাদপত্রগুলির প্রথম ও প্রধান সংবাদরূপে দমদমে মহম্মদ আলির সঙ্গে সংবাদিকদের সাক্ষাৎকারের বিবরণী ছাপা হলো। রিপোর্টারদের সঙ্গে তাঁর ছবিও বেরুল। ঢাকা সফরের খবরও নিত্য বেশ ভালভাবেই বেরতে লাগল। ঢাকা থেকে করাচী উড়ে যাবার পথে আবার দমদম আসবেন বলেও খবর ছাপা হলো। এবার একটু বেলাতেই মিঃ আলির প্লেন দমদম এলো। দমদমে কিছু উৎসাহী লোকেরও জমায়েত হয়েছিল। ‘প্রটেক্টেড্‌ এরিয়া’ থেকে বেরিয়ে ভি-আই-পি রুমে যাচ্ছেন মিঃ আলি। পাশে ভীড়ের মধ্য থেকে একটা আধা ময়লা হাফ্‌সার্ট পায়জামা পরা এক ছোকরা এগিয়ে এলো।

—‘কাকা,’ কাকাবাবু,—ছেলেটি ডাকল।

মিঃ আলি পিছন ফিরলেন। ছেলেটি সোজাসুজি সামনে এলো। চিনতে পারেননি মিঃ আলি। ছেলেটিই উৎসাহী হয়ে নিজের কাকার নাম করল। বগুড়ার বাসিন্দা। হুততা ছিল এই দুজনের মধ্যে। ফেলে আসা দিনের বন্ধুর খোঁজখবর করলেন। জানলেন, বন্ধু এখন উদ্দাস্ত ক্যাম্পের বাসিন্দা। ক্রটি করলেন না সংসারের আরো পাঁচজনের কুশলবার্তা নিতে। ছেলেটিকে সন্নেহে কাছে টেনে নিয়ে আদর করলেন। করাচীতে চিঠি লিখতেও বলেন। গদীর গুণে সারল্য বিসর্জন দেননি মহম্মদ আলি। দেখে সবাই খুশি।

দলবল দিয়ে প্রধানমন্ত্রী দলবল

সরকারের অতিথ্যেতা রক্ষার জন্ত। এক গেলাস অরেঞ্জ স্কোয়াস’ হাতে নিয়ে সেই চেনা মোটা শোলার ছাট পরে ডিফেন্স সেক্রেটারী ইফান্দার মীর্জা বাইরে বেরিয়ে এলেন। দেশ বিভাগের আগে থেকেই দেশরক্ষা দপ্তরের উচ্চপদে বহাল ছিলেন মিঃ মীর্জা। লম্বা চওড়া চেহারা। মুখখানা বিশালকায়। স্তার আঙতোষকে রয়েল বেঙ্গল টাইগার বলা হতো। মীর্জাকে বলেও অক্সায় বা অক্সাক্তি হবে না কোন দিকে থেকেই। বারান্দার একপাশে সরে গিয়ে তাঁর সঙ্গে সামান্ত সময়ের জন্ত আলাপ আলোচনা করলাম। মুহূর্তের মধ্যে বুঝতে দেবী হলো না, মিঃ মীর্জা একজন জাঁদরেল অফিসার। এর কাছে কেন জানি না মহম্মদ আলিকে কেমন যেন অসহায় মনে হলো। পশুরাজ সিংহের সঙ্গে নেংটি হাঁড়ের খেলা নিয়ে সংস্কৃত সাহিত্যে গল্প আছে। আশঙ্কা হলো ভবিষ্যতে পাকিস্থানের ইতিহাসে মীর্জা-আলি নিয়েও বোধ হয় এমনি গল্প আবার লেখা হবে।

আমাদের কৃষ্ণমেননের মতন স্বদেশী সাংবাদিক দেখলে ক্র কুঞ্চিত করেন না মিঃ আলি। প্রেস সাইনেসের’ বালাই মহম্মদ আলির নেই। এবারও রিপোর্টারদের কাছে এক লম্বা-চওড়া বিবৃতি দিলেন আগের দিনের সুরে। নির্দিষ্ট সময় বিশ্রাম করে হাতের ছাতিটাকে স্পোর্টস্‌ স্ট্রিকের মতন ঘুরাতে ঘুরাতে প্লেনের দিকে চললেন। সিঁড়ি দিয়ে ছু’ এক ধাপ উপরে উঠতেই হঠাৎ থমকে দাঁড়ালেন। আমরা সব কাছেই ছিলাম। আমাদের আগের দিনের আশঙ্কার মূলে কুঠারাঘাত করবার জন্ত হাতের ছাতিটাকে দেখিয়ে বলেন :

‘জেন্টলম্যান অফ্‌ দি প্রেস! নেভার মাইণ্ড, দিস ইজ নট এ্যান আমেরিকান রাইফেল, যাষ্ট এ্যান অর্ডিনারী আমব্রেলা।’ উপস্থিত সকলের মুখে হাসির রেখা কুটিয়ে নিজে হাসতে হাসতে বিদায় নিলেন মহম্মদ আলি।

উত্তরবঙ্গের বগুড়া জেলার প্রায় মাঝখান দিয়ে করতোয়া নদী বয়ে গেছে। করতোয়ার পশ্চিমে শেলবর্ষ পরগণার কুন্দগ্রামের জমিদার ছিলেন নবাব আবদুল সোহবান চৌধুরী। নবাব নন্দিনী আলতাফায়েসার সঙ্গে বিয়ে হয়েছিল নবাব আলি চৌধুরীর। রাষ্ট্রগুরু সুরেন্দ্রনাথের

আলি চৌধুরী। এদেরই পুত্র হলেন মহম্মদ আলির পিতৃদেব নবাবজাদা আলতাক আলি চৌধুরী। এক সময়সিংহ হুহিতার সঙ্গে আলতাক আলির প্রথম বিয়ে হয়। তাঁরই গর্ভের পাঁচটি পুত্রের প্রথমটি হলেন মহম্মদ আলি। আলতাক আলি মহম্মদ আলির গর্ভধারিণীকে তালুক নিয়ে পরে সাগর পারের এক কটা সুন্দরীর পানি-গ্রহণ করেন। পূর্বতন আলতাক বেগমও মালা জপ করে জীবনের অবশিষ্টাংশ কাটাননি। তিনিও এক ব্যারিষ্টারের সঙ্গে নিকায় বদেছিলেন। এখন সে মহিলা ধরালোক ত্যাগ করেছেন। সাধারণভাবে ভদ্র বিনয়ী থাকলেও, আলতাক আলি শনিবারের বারবেলায় বা রবিবারের প্রাক গোধূলিতে গিদিরপুরের ঘোড় দৌড়ের মাঠের সঙ্গে গাঁটছড়া না বেঁধে থাকতে পারেননি। লক্ষ লক্ষ টাকা ঘোড়ার খবের খুলায় উড়িয়েছেন। সন্ধ্যার স্তিমিত আলোকে হস্তান্তরের দলিলে দস্তখতের সাথে সাপে কলকাতার বহু বাড়ী চৌধুরী পরিবারের হাতছাড়া হয়েছে। 'স্নো হর্স' এ্যাণ্ড ফাষ্ট উওমেনের' কুপায় মৃত্যুকালে লক্ষাধিক টাকা দেনা রেখে গিয়েছিলেন বলে শোনা যায়। সম্ভবতঃ আরো পাঁচজন ধনী মত সে অর্থ পরিশোধ করা হয়নি।

আলতাক আলির কিরিজি পত্নীর গর্ভের প্রথম সন্তান হলেন ওমর আলি। লেস বসানো জরি আঁটা পাঞ্জাবী পরে কানে আতর গুঁজে সন্ধ্যার তানপুরা হাতে নিয়ে বসতেন ওমর আলি। পরে কলকাতা বেতার কেন্দ্রের সঙ্গেও সংশ্লিষ্ট ছিলেন কিছুকাল। আরো পরে নিজের জ্যেষ্ঠভ্রাতা মহম্মদ আলি যখন পাকিস্থানের প্রধানমন্ত্রী, তখন সুরাবন্দীর পক্ষে ভ্রাতৃ-বিষেধ প্রচার করে পাক-রাজনীতিতে খ্যাতি অর্জন করেন।

মহম্মদ আলি করাচী থেকে দীর্ঘ পথ উড়ে নয়াদিল্লী এসেছিলেন। আনন্দভবন-নন্দনকে দাদা বলে ডেকেছিলেন; এক সোফায় পাশাপাশি বসে ভূস্বর্গ কাশ্মীর নিয়ে পাকিস্থানী নরক সৃষ্টির এক কয়সালা করার চেষ্টাও করেছিলেন। শুধু মুখের হাসি দিয়েই আবার করাচী উড়ে গিয়েছিলেন। কাজের কাজ কিছু হয়েছিল বলে মনে হয় না। মহম্মদ আলির নিয়োগকালীন আশঙ্কার বৃদ্ধবৃদ্ধ শুধু মধুখাখা বিবৃতিতেই তিবোহিত হয়নি। পলাশীর আত্মকুঞ্জে যেমন একদিন ইংরেজ বণিকের মানও

রাজদণ্ডরূপে দেখা দিয়েছিল, মহম্মদ আলির প্রধানমন্ত্রিত্ব-কালেও তেমনি করাচীতে মার্কিনী প্রভুত্বের বীজ বপন ও তাকে পল্লবিত করার ছুনিবার প্রচেষ্টায় 'সিয়াটো' প্যাণ্টে পাকিস্থান দস্তখত করেছিল। অনাগত ভবিষ্যতের ঐতিহাসিকরা 'গান এ্যাণ্ড গোল্ডে'র দেশ আমেরিকার সঙ্গে পাকিস্থানের মৈত্রীকে কি ভাবে গ্রহণ করবেন, তা সবার অজ্ঞাত হলেও, মহম্মদ আলির ঐতিহাসিক গুরুত্ব নিশ্চয়ই কেউ অস্বীকার করবেন না। এরই রাজত্বকালে পাকিস্থানের উর্দুরা ভূমিতে 'সিভিলিয়ান' পলিটিসিয়ানদের জন্ম হয়। থাকি পোষাক, মেজর জেনারেল উপাধি, মোটা শোলার ছাট আর ডিফেন্স সেক্রেটারী পদ ত্যাগ করে মিঃ ইফান্দার মীর্জা পলিটিসিয়ানের তিলক পরে পূর্ব বাংলাকে সাহেস্তা করবার জন্তু লাট সাহেব হয়েছিলেন। স্বাস্থ্যের অজুহাতে অতীতের অগাণ্ড নেতৃবৃন্দের মতন গোলাম মহম্মদকে কায়েদী আজম পদে আসান দিতে হয়েছিল। মহম্মদ আলিও বেশী দিন সুখে কাল কাটাতে পারেন নি। মীর্জার ক্রমবর্ধমান প্রাধান্য ও মুসলিম লীগের অন্তর্কলহ ঈশান কোণের মেঘের মতন মহম্মদ আলির সারা অন্তর নিত্য আশঙ্কিত করে তুলেছিল। পাকিস্থানী রাজনীতি সম্পর্কে আবো আশফাগুলির মতন এ আশঙ্কাও সহজে চলে যায়নি। মীর্জা গভর্নর-জেনারেল হলেন। মার্কিনী রাষ্ট্রদূতের সঙ্গে মধুর বৈবাহিক সূত্রে আবদ্ধ হয়ে 'সিয়াটো' প্যাণ্টের প্রিমিয়াম দিলেন। মহম্মদ আলি 'বাপকো বেটা সিপাহীকো ঘোড়া'র মতন প্রথমা বেগমকে তালুক দিলেন। এক বিদেশিনীকে গাউন ছাড়িয়ে শাড়ী পরিয়ে হৃদয় সপে দিলেন। জীবন যৌবন নিয়ে মাতোয়ারা হয়ে উঠেছিলেন মহম্মদ আলি। জীবনের পট পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে ঘর বাড়ীরও নতুন চেহারা সৃষ্টিতে মন দিলেন। সারা বাড়ী লাইমজুস কলারে ডিস্টেম্পার করা হলো। ভিতরের লনে সুইমিং পুল তৈরী আরম্ভ হলো। রাজমিস্ত্রীদের কাজ শেষ হতে না হতেই রাজত্বের পরিবর্তন ঘটলো। পাকিস্থানের প্রধান মন্ত্রিত্বের ধ্বংস আর একবার নড়ে উঠল। উড়ে এসে জুড়ে বসলেন সূট-টাই আঁটা চৌধুরী মহম্মদ আলি।

মহম্মদ আলি আবার পাক রাষ্ট্রদূত হয়ে ডালেস-তীর্থে ফিরে গেলেন।

# গ্রাম-চর্চা গবেষণা-কেন্দ্র

## শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

প্রায় ৪০ বৎসর পূর্বে মহাত্মা গান্ধী যখন ভারতবর্ষে নূতন মন্ত্রে দীক্ষা প্রদান করিয়া ভারতবাসীকে নূতন জীবন ও কর্মপদ্ধতি দান করেন, তখন তাঁহার প্রথম কথা ছিল, গ্রামে ফিরিয়া চলো। সে কথাও একেবারে নূতন নহে—১৯০৫ সালের বঙ্গভঙ্গের পর প্রথমে সারা বাংলায় ও পরে সারা ভারতে যে স্বদেশী আন্দোলন আরম্ভ হয় তাহাতেও নেতারা জনগণকে গ্রাম-মুখী করার কথা বলেন। রাজনীতিক নেতাদেরই নির্দেশ মত কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর সে সময়ে গ্রাম সংগঠনের উপায় লইয়া এক কর্মপদ্ধতি স্থির করিয়াছিলেন—কিন্তু জনসাধারণ তাহা গ্রহণ করেন নাই—মাত্র একদল লোক নিজ নিজ গ্রামে ফিরিয়া গিয়া গ্রাম সংস্কারে মন দিয়াছিলেন। রবীন্দ্রনাথ যাহা লিখিয়াছিলেন, তদনুসারে কাজও করিয়াছিলেন; তাই বীরভূম জেলার বোলপুরের নিকট ভুবনডাঙ্গার মাঠে প্রথমে শান্তিনিকেতন ও পরে বিশ্বভারতী প্রতিষ্ঠা সম্ভব হইয়াছিল। ৫০ বৎসর পূর্বে শান্তিনিকেতনের রূপ কি রকমের ছিল, তাহা আজ ঐতিহাসিক গবেষণার বিষয়। স্বদেশী যুগের বহু কর্মী যেমন গ্রামে আশ্রম, বিজ্ঞালয়, হাসপাতাল প্রতিষ্ঠা করিয়া কৃষির প্রতি দেশবাসীর মন আকৃষ্ট করিয়াছিলেন, অসহযোগ আন্দোলনের যুগেও তেমনই আরও বৃহত্তর একটি দল গ্রামে যাইয়া কাজ আরম্ভ করেন। আজ আর তাঁহাদের কার্যের নূতন করিয়া পরিচয় দিবার কোন প্রয়োজন নাই। হাঁহারা বাংলাদেশের খবর রাখেন, তাঁহারা সেরূপ বহু কর্মকেন্দ্রের সহিত পরিচিত। তাহার সংখ্যা হয় ত বেশী নহে, কিন্তু কর্মীদের আন্তরিকতা কম নহে।

তাঁহার পর প্রধানতঃ মহাত্মা গান্ধীর আন্দোলনের ফলেই এ দেশে অসম্ভব সম্ভব হইল। ১৯২০ সালে যে স্বাধীনতার স্বপ্ন দেখা কঠিন ছিল, ১৯৪৭ সালে সেই স্বাধীনতা আমরা লাভ করিলাম। মহাত্মা গান্ধীর নেতৃত্বে পরিচালিত কংগ্রেসের নেতারা ও দেশের সর্ববৃহৎ রাজনীতিক দল হিসাবে স্বাধীন ভারতের শাসনের ভার লাভ করিলেন। কিন্তু আমাদের দুর্ভাগ্যের কথা, গান্ধীজি, নেতাদের শাসন-কার্যে পরামর্শ দানের জন্য অধিক দিন আর আমাদের মধ্যে রহিলেন না। ১৯৪৮ সালের ৩০শে জানুয়ারী তিনি চলিয়া গেলেন—কিন্তু তাঁহার ১০ বৎসর পরেও আজ আমরা—বাহারা তাঁহার কাছে নূতন দেশাত্মবোধের দীক্ষা গ্রহণ করিয়াছিলাম—জীবনের প্রতি মুহূর্তে তাঁহার কথা স্মরণ না করিয়া থাকিতে পারি না। এই স্মরণের মধ্যে কতটা আন্তরিকতা আছে তাহা—শ্রীহনুমানের মত বুক চিরিয়া রামচন্দ্রকে দেখাইবার মত শক্তি আমাদের নাই—প্রশ্ন করিব না। তবে বর্হিপ্রকাশের দিক দিয়া তাহা আমরা প্রমাণ করিতে পারি।

তাই ঘরে ঘরে আজ ও গান্ধীজির চিত্র শুধু গৃহের শোভাবর্ধন করে না—বৎসরের সকল দিনে না হইলেও উৎসব অনুষ্ঠানের দিন—বিশেষ করিয়া ৩ দিন—২রা অক্টোবর, ৩০শে জানুয়ারী ও ১৫ই আগষ্ট তাহা পূজিত হইয়া থাকে। কর্মজীবনে ও যে তাঁহার আদর্শ গৃহীত হইয়াছে, তাহা ভারতবাসীর কয়েক কোটি লোককে ধন্দ্র ব্যবহার করিতে দেখিয়া বৃদ্ধিতে পারি। সরকারী ব্যবস্থাতেও চরকা ও তাঁতকে আজ পর্যন্ত বাঁচাইয়া রাখার ব্যবস্থা আছে। শুধু তাহা কেন, গান্ধীজির আদর্শের অনুসরণ করিয়াই আমরা সরকারী প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার সহরের উন্নতির কথা চিন্তা করি নাই—গ্রামগুলিকে সর্বপ্রথমে উন্নত করিতে বঙ্গপরিকল্পন হইয়াছে। সে জন্য গ্রামে গ্রামে অবৈতনিক প্রাথমিক বিজ্ঞালয়, ইউনিয়নে ইউনিয়নে পল্লী স্বাস্থ্য কেন্দ্র ও পল্লী কৃষি গবেষণা কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার ব্যবস্থা হইয়াছে। গ্রামে যাতায়াতের সুবিধার জন্য গ্রামাঞ্চলেই প্রথমে বড় বড় পীচ-ঢালা রাস্তা তৈয়ারী হইয়াছে, রাস্তার জন্য খাল ও নদীর উপর পুল নির্মিত হইয়াছে—নৈশ বিজ্ঞালয়, বয়স্ক শিক্ষা-কেন্দ্র, জনগণের আনন্দদায়ক ব্যবস্থা, গ্রামে কথকতা ও অভিনয়কে উৎসাহ দান প্রভৃতি কার্য চলিতেছে। সারা ভারতের সকল গ্রাম শীঘ্রই একদিন কমুনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট বা স্থাপনাল এন্ড টেনসেন সার্ভিসের মধ্যে আসিয়া নূতন রূপ ধারণ করিবে—বহু স্থানে সে কার্য আংশিক সাফল্যমণ্ডিত যে হইয়াছে, তাহা দেশের গ্রামে গ্রামে ঘুরিয়া বেড়াইলেই বুঝিতে পারা যায়।

তাহা ছাড়া যে সকল বড় বড় পরিকল্পনার কাজ চলিতেছে, সেগুলি মূলতঃ গ্রামের অধিবাসীদের বাঁচাইয়া রাখিবার জন্যই করা হইতেছে, ময়ুরাকী পরিকল্পনার ফলে কত পতিত জমী উদ্ধার হইয়া আজ পোনার ফসলে ভরিয়া যাইতেছে, তাহা আর ঐতিহাসিক গবেষণার বা হিসাবদস্তুর লেখার মধ্যে নাই—সর্বত্র তাহা আমরা চক্ষে দেখিয়া থাকি। দামোদর পরিকল্পনা আমাদের কি করিয়াছে, তাহা একবার তিলায়া, বোখারো, কোনার, দুর্গাপুর, পাঞ্চেন্দ্র প্রভৃতি স্থান ঘুরিয়া আসিলেই বুঝিতে পারা যায়।

গ্রাম সংগঠনের কাজে শুধু সরকারী চেষ্টাই দেখা যায় না, যেসরকারীভাবে শিক্ষিত তরুণের দল সে বিষয়ে কম আগ্রহ দেখাইতেছেন না। সম্প্রতি সেরূপ একদল তরুণের কার্যের সহিত ঘনিষ্ঠ পরিচয়ের সুযোগ মিলিয়াছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সেচমন্ত্রী ও আজীবন দেশসেবক শ্রীঅজয়কুমার মুখোপাধ্যায়, পদ্মশ্রী শ্রীলক্ষ্মীনারায়ণ সাহ, শ্রীইউ-পি-মল্লিক, ডাক্তার সোরাবজী গজদার প্রভৃতিকে অগ্রণী করিয়া শ্রীনীরেঞ্জননারায়ণ চৌধুরী ও শ্রীহনুমানকুমার পাঠক নামক দুই

তরুণ কর্মী গ্রামচর্চা গবেষণার কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার অগ্রণী হইয়াছেন। গত ১৭ই নভেম্বর রবিবার নদীয়া জেলার মুড়াগাছার নিকটস্থ সাধন-পাড়া গ্রামে প্রথম গবেষণা কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করা হইয়াছে।

১৭ই নভেম্বর সকালে ২খানি মোটরে একদল কর্মী ঐ গ্রামের উদ্দেশে যাত্রা করেন। দলে ছিলেন মন্ত্রী অজয়কুমার, ডাক্তার গণেশ্বর, খ্যাতনামা ইঞ্জিনিয়ার সিঙ্গুর-হুগলীবাসী শ্রীইউ-পি-মল্লিক, লেখক স্বয়ং, নীরেন্দ্রনারায়ণ, হুশান্তকুমার প্রভৃতি। পূর্ব হইতেই ট্রেণে ৪জন সাংবাদিক ও কটোগ্রাফার তথ্য গমন করিয়াছিলেন এবং আর একখানি মোটরে স্থলেখা কালীর কারখানার অন্ততম পরিচালক শ্রীমনীগোপাল মৈত্র ও শ্রীরামকৃষ্ণ ভাট্টা তথ্য গমন করিয়াছিলেন। কলিকাতা হইতে সাধনপাড়া প্রায় ১০০ মাইল—তথ্য যাইতে ৪ ঘণ্টারও অধিক সময় আমাদের লাগিয়াছিল। গ্রামবাসী তরুণ দেশসেবক শ্রীশান্তিময় গাঙ্গুলী পথপ্রদর্শক হইয়া আমাদের সঙ্গে গিয়াছিলেন। হুশান্তকুমার ঐ গ্রামেরই অধিবাসী হইলেও বর্তমানে কলিকাতাপ্রবাসী—তিনি তৎকালে উৎসাহের সহিত গ্রামের তথ্য বলিতে সঙ্গে যাইতেছিলেন। কলিকাতা হইতে কুঞ্চনগর এক দৌড়ে যাওয়া যায়—কিন্তু তাহার পরই জলস্রোতে এখনও পুল নির্মিত হয় নাই—কাজেই নৌকায় করিয়া সেখানে মোটর গাড়ী পারাপার করিতে হয়। সেখান হইতে সাধনপাড়া গ্রাম ১২।১৪ মাইল হইলে ও কতকটা বহরমপুর রোডের পীচের রাস্তায় যাইয়া অর্ধেকের বেশীরা ভাগ কাঁচা রাস্তা দিয়া গ্রামের মধ্যে যাইতে হইল। মুড়াগাছা হাইস্কুলের কাছে গাড়ী রাখিয়া 'গুড়গুড়' নামক ছোট নদী বা খাল নৌকায় পার হইয়া সাধনপাড়ায় যাওয়াই সুবিধাজনক—কিন্তু হুশান্তকুমার ও শান্তিময়ের উৎসাহে আমাদের ৩ মাইল মাঠ-পথে ঘুরাইয়া মোটরেই গ্রামে লইয়া যাওয়া হইল। হুশান্তকুমারের গৃহে সকলের আহার ও বাসস্থানের ব্যবস্থা ছিল—সেখান হইতে প্রায় আধ মাইল দূর পর্যন্ত পথে কয়েকটি তোরণ নির্মাণ করিয়া মন্ত্রী-সম্বর্ধনার ব্যবস্থা হইয়াছিল। প্রথম তোরণেই শতাধিক গ্রামবাসী অভ্যর্থনা জানাইলেন ও সেখান হইতে কয়েকশত লোকের সঙ্গে সঙ্গে মন্ত্রী অজয়কুমার নদীয়ার শ্রীমন্ মহাপ্রভুর চরণ-স্পর্শ পুত ধুগা মাথিতে মাথিতে পদব্রজে গন্তব্যস্থানের দিকে অগ্রসর হইলেন। পথের দুইধারে গ্রামবাসী তাঁহাকে পুষ্প ও লাজ বর্ষণ করিয়া, শঙ্খধ্বনি করিয়া আগাইয়া লইল। গৃহস্থানী হুশান্তকুমারের জ্যেষ্ঠতাত শ্রীবিনয়কৃষ্ণ পাঠক ও পুত্রতাত শ্রীপ্রভাতকুমার পাঠক গৃহ-দ্বারে সকলকে অভ্যর্থনা করিলেন। বিনয়বাবুর জ্যেষ্ঠপুত্র শ্রীমান শীলাম্বর কলিকাতা হইতে পূর্বেই আসিয়াছিলেন, তিনি তরুণ, কাজেই সোৎসাহে সকলের পরিচর্যায় প্রবৃত্ত হইলেন। সঙ্গে কয়েকশত গ্রামবাসী আসিয়া, সকলকে পাঠক-বাড়ী পর্যন্ত পৌঁছাইয়া দিলেন। শ্রীমান সোমনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের গৃহ পাঠকবাড়ীর সম্মুখে—তাঁহার ভগিনীপতি শ্রীশীলকুমার চট্টোপাধ্যায় মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডের সেক্রেটারী হিসাবে সর্বজনপরিচিত এবং সোমনাথের ভাগিনের

হিসাবে লেখকের অগ্ররঙ্গ। কাজেই সোমনাথ ও সর্বদা সঙ্গের স্বাক্ষর্য বিধানে আশিষ্ট ছিলেন। সোমনাথ আগার স্বর্গত কবিবর শ্রীজ্ঞানলাল রায়ের ভ্রাতৃপুত্র কুঞ্চনগবাসী শ্রীঅনন্তপ্রসাদ রায়ের ভাগিনের। কাজেই সে পরমাত্মীয় জ্ঞানে লেখকের আদর আপ্যায়নে সর্বদা সচেষ্ট ছিল। প্রথম দফায় চা ও জলখাবার, তাহার পর ভূরি-ভোজ। কাজেই কিছুকণ বিশ্রামের প্রয়োজন হইল।

বেলা ৪টার গুড়গুড় নদীর ধারে সাধনপাড়া স্কুলের মাঠে জনসভা হইল। ঐ বিজ্ঞানস্বর্গত খ্যাতনামা দেশসেবক গোপেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন এবং কবি শ্রীশ্রীজয়লাল চট্টোপাধ্যায় (এম-এল-এ) কয়েক বৎসর ঐ বিজ্ঞানস্বর্গে শিক্ষকের কাধ্য করিয়া ছিলেন। মুড়াগাছা নিগামী শ্রীচণ্ডীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় সভাপতিত্ব করিলেন, তথ্য নীরেন্দ্রনারায়ণ গবেষণা কেন্দ্রের উদ্দেশ্য বর্ণনা করিলেন এবং গ্রামবাসীদের পক্ষ হইতে সোমনাথ কয়েক বিঘা জমী ও একটি পাকাবাড়ী গবেষণা কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার জন্য দানপত্র করিয়া নীরেন্দ্রনারায়ণের হস্তে দানপত্র প্রদান করিলেন। তাহার পর মন্ত্রী অজয়কুমার হুদীর্ঘ প্রায় ২ ঘণ্টা কাল সৃষ্টিস্থিত ও সুমধুর ভাষণ দ্বারা দেশের বর্তমান অবস্থা ও তাহাতে জনগণের কর্তব্য কি—তাহা সকলকে বুঝাইয়া দিলেন। তাহার ভাষণ এমন হৃদয়স্পর্শী হইয়াছিল যে—আরও অধিককাল চলিলেও তাহা কাহারও বিরাগ উৎপাদন করিত না। যাহা হটক, পল্লীগ্রাম, অন্ধকার রাত্রি, শীত পড়িয়াছে—কাজেই প্রায় সাড়ে ৬টার তিনি ভাষণ শেষ করিলেন। সভাপতি চণ্ডীপ্রসাদবাবুকে কলিকাতায় ফিরিতে হইবে বলিয়া তিনি পূর্বেই চলিয়া গেলেন—তাঁহার স্থানে মুড়াগাছার অন্ততম দেশসেবক শ্রীগোপেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় (ছোট) কে সভাপতি করা হইল। মন্ত্রী মহাশয়ের পর লেখককে গবেষণা কেন্দ্রের উদ্দেশ্য ও কার্য প্রণালী সম্বন্ধে কিছু বলিতে হইল ও শেষে সভাপতি গোপেন্দ্রবাবুর ভাষণের সহিত সন্ধ্যা ৭টার পর সভার কার্য শেষ হইল। বহু দূরের গ্রামসমূহ হইতে কয়েকশত গ্রামবাসী সে দিন সভায় যোগদান করিয়াছিলেন। স্থানীয় সাধনপাড়া ইউনিয়ন বোর্ডের সভাপতি রাখালগাছি গ্রামের অধিবাসী শ্রীহরীর মুখোপাধ্যায়, সাধনপাড়ার উৎসাহী কর্মী শ্রীহরিগোপাল গাঙ্গুলী (শান্তিময়ের অগ্ররঙ্গ), মুড়াগাছা উচ্চ বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক শ্রীশ্রীমঞ্জিৎ গাঙ্গুলী, শ্রীশিবদাস বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির ঐশান্তিকতায় সেদিনের উৎসব সাক্ষ্যমণ্ডিত হইয়াছিল। মন্ত্রী মহাশয়কে অভ্যর্থনার বিরাট আয়োজন এবং সভায় লোকসমাগম দেখিয়া বুঝা গেল, ঐ গ্রামের লোক প্রাণহীন নহেন—বাঁহারা সাদরে ও সাগ্রহে গবেষণা কেন্দ্রের জন্য জমী ও বাড়ী দান করিলেন, তাঁহাদের ত কণাই নাই।

সভার পূর্বতীরবর্তী ঐ গ্রামগুলি প্রাচীন—এক সময়ে সেগুলি যে সমৃদ্ধ ছিল, তাহা বর্তমান অবস্থা দেখিলেই বুঝা যায়। মুড়াগাছার বহু বড় বড় দ্বিতল গৃহ আজিও বিদ্যমান। সাধনপাড়ায় ও পাকা বড়



কাঁসার বাসন তৈয়ারীর কাজ করিয়া থাকেন। প্রায় ৭ হাজার লোক ঐ বাসন ব্যবসায়ের দ্বারা প্রতিপালিত হইতেছেন। কাচের, চীনা-মাটির, এসুমিনিয়ামের, কলাই করা অর্থাৎ এনামেলের ও সর্বশেষে স্টেনলেস স্টীলের যুগে আমরা এই কাঁসার বাসনের ব্যবসাকে বাঁচাইয়া রাখিতে পারিব কি না জানি না—কিন্তু সে বিষয়ে গ্রামবাসীদের এক বিরাট কর্তব্য পড়িয়া আছে। ঐ পরিবারের শ্রীমান রেণুপদ দাস এম-এ পাণ করিয়াছেন, তাঁহাকে ও গ্রামের অন্যান্য শিক্ষিত তরুণগণকে আমরা এ বিষয়ে কর্তব্য সম্পাদনে আহ্বান জানাই। স্থানীয় ইউনিয়ন কৃষি-কর্মী শ্রীমতা মঞ্জুশরমা তাঁহার উৎসাহ ও কর্মপ্রবণতার দ্বারা ঐ অঞ্চলের জনগণকে কৃষি বিষয়ে অধিকতর অবহিত করিতেছেন জানিয়া আমরা আনন্দ লাভ করিয়াছিলাম। সত্যবাবু স্ম-অভিনেতা, সাত্ত্বিতে তাঁহার ও তাঁহার কস্তার অভিনয় দেখিয়া আমরা সন্তোষ লাভ করি। কৃষ্ণনগর হইতে সদর এম-ডি-ও এবং সার্কেল অফিসার মন্ত্রী মহাশয়কে অভ্যর্থনা করিবার জন্ত সকালে সাধনপাড়ায় উপস্থিত ছিলাম—অল্প কাজ থাকায় তাঁহারা কিছুকণ পরে চলিয়া গিয়াছিলেন।

রাত্রি ৮টায় স্থানীয় পাঠাগারে আমাদের লইয়া যাওয়া হইয়াছিল। তথায় নৃত্য, গীত ও বাজে এবং যুগদেবতা নাটকের নির্বাচিত অংশ অভিনয়ের দ্বারা আমাদের আনন্দদানের ব্যবস্থা ছিল। সেখানে প্রভাত-কুম্ভ পাঠক মহাশয়ের বাজনা সকলকে মুগ্ধ করিয়াছিল। সত্য মঞ্জুশরমার অভিনয়ের কথা পূর্বেই বলিয়াছি। অধিক রাত্রি পর্যন্ত অভিনয় দেখিয়া আমরা নৈশ ভোজনের পর যখন বিশ্রাম করিতে গেলাম—তখন ইংরাজি মতে নূতন দিন আরম্ভ হইয়াছে।

পরদিন সোমবার ভোর ৮টায় উঠিয়া প্রাতঃকৃত্যাদি সারিয়া আমরা ৫টায় রওনা হইলাম। এবার পদব্রজে স্কুলের নিকট আসিয়া নৌকার মদী পার হইলাম ও কলিকাতার খাতনামা ডাক্তার প্রতুলপতি গাঙ্গুলী মহাশয়ের বাড়ীর সম্মুখের মাঠে মোটরে চড়িয়া ৪ঘণ্টার মধ্যে কলিকাতায় ফিরিয়া আসিলাম। পথে শান্তিপুর স্টেশনের নিকট বজ্রবর শ্রীহরিদাস দে এম-এল-এ মহাশয়ের সহিত সাক্ষাৎ হইয়াছিল। ডাক্তার প্রতুলপতির

পুত্র ডাক্তার উমাপতি গাঙ্গুলী বেঙ্গল এনামেল লিমিটেডের ম্যাজিষ্টার হিসাবে বাংলাদেশে সুপরিচিত হইয়াছেন।

একটা পল্লীগ্রামে—সহর হইতে বহুদূরে—যাইয়া, দেখিয়া আ হইলাম যে উপযুক্ত উৎসাহ ও সাহায্য দান করিয়া গ্রামগুলিকে সহজে আবার প্রাণবন্ত করা যায়। কৃষি ত ঐ অঞ্চলের প্রধান উৎপাদন—গমের চরে যেমন তরি তরকারী, বিশেষ করিয়া পটোল প্রচুর পাওয়া যায়, তেমনিই ছোলা, মুগ, মুহুর প্রভৃতি কলাই ও ভাগই হইয়া ঐ অঞ্চলে প্রচুর খেজুর ও তালগাছ—কাজেই গুড় উৎপাদন ভাল হইতে পারে। আখ ও প্রচুর উৎপাদন হইতে পারে। মুড়া হাই স্কুল সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়ে পরিণত করা হইয়াছে—সেখানে অভাব নাই—আবাসিক বিদ্যালয় ও আবাসিক কলেজ চলিতে কৃষি বিদ্যালয় ঐ অঞ্চলে আছে কি না জানি না, তাহা ও দরকার। গ্রাম চর্চা গবেষণা কেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হইলে নানাদিক গ্রামের অবস্থার উন্নতি বিধান করা যাইবে।

স্থানটি বর্তমানে নবদ্বীপ নির্বাচন কেন্দ্রের অন্তর্গত—ঐ সকল উৎসাহী কর্মীকে আমরা গবেষণা কেন্দ্রের কার্যে যোগিতা করিতে অনুরোধ জানাই। গ্রামবাসী তরুণগণে দিন বে উৎসাহ দেখিয়াছিলাম, তাহা স্থায়ী হইলে সহর গ্রাম পথে অগ্রসর হইবে। সাধনপাড়ার আজ সর্বপ্রধান সমস্যা—ত নদীর পুল—তাহা করা কষ্টকর হইলেও অসম্ভব হইবে না। এ সমস্যা সমিতি করিয়া, নূতন প্রতিষ্ঠান গঠন করিয়া, তরুণগণকে বাই গ্রামে একত্র করার ব্যবস্থা করিয়া গ্রামের উন্নতিকর কার্যসমূহ হইতে হইবে। মন্ত্রী অজয়কুমারের সহিত পরামর্শ করিয়া কাজ তিনি নানাভাবে গ্রামবাসীদেরকে সরকারী সাহায্য প্রদান করিতে করিবেন। সাধারণ মানুষের মধ্যে আশার সঞ্চার করিয়া, ত মধ্যে দীর্ঘকাল-সঞ্চিত যে নিরুৎসাহের ভাব আছে তাহা দূর দেওয়াই আজিকার প্রধান কাব্য। আমাদের বিশ্বাস, নীরেন্দ্রন হুশাস্তকুমার, সোমনাথ প্রভৃতির মত কর্মীরা তৎপর হইলে সাধন গ্রাম-চর্চা গবেষণাকেন্দ্র সাফল্যমণ্ডিত করা আদৌ কষ্টকর হইবে

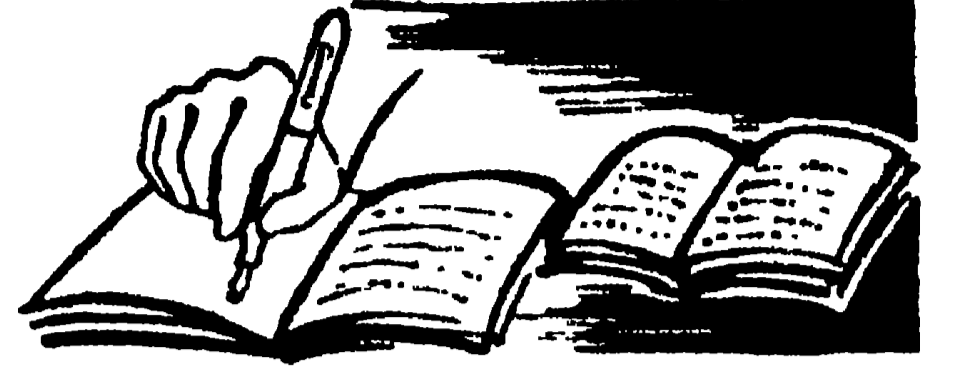
## রিত্তা

### শ্রীদেবপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়

সপ্তদশ বসন্তের যৌবন তোমার  
বুনেছিল কত স্বপ্নজাল,—  
কঠিন কুলিশে করি, ভাঙিল সে ঘুম,  
হেঁরিলে কি মূর্ত্তি ভয়াল ?  
মেহ, প্রেম, হাসি কারা, কে করিল চুরি ?  
কে ছিল জীবন হ'ব বেদনাতে ভুরি ?  
জীবনের দীর্ঘ পথে,—অশ্রু শুধু পাথের তোমার ?

শ্রীতির পরশ, সখি ! আজি হ'তে পাবি নাক  
কিংক পলাশে হেরি, একি অগ্নি জ্বালা,  
কে জানিত এত বাধাভরা কুম্ভের মালা ?  
ফাগুন আজ, ফাগুন হ'য়ে, তোমার বুকে বাজে,  
সর্বগরা হ'য়ে তুমি কাঁদিতেন চুপে, লাজে ;  
প্রাণপুষ্প গুঁড় তার, চারিদিকে ছেনে মকতূব জ্বালা,  
প্রেম নাই, শ্রীতি নাই, বহে যায় দীর্ঘশ্বাস বেদনাতে ঢা

# অনুবাদ সাহিত্য



## দুই বন্ধু

অনুবাদ : শ্রীকান্ত রায়

তারা দুই বন্ধু। বন্ধুত্ব গড়ে উঠেছিল স্কুলে থাকতেই।

জ্ঞানতের বাবা ছিলেন নামজাদা ব্যক্তি। স্বচ্ছল অবস্থা—ঘোড়ার ব্যবসা আরো অন্যান্য কারবার থেকে প্রচুর আয় হত তাঁর।

কলিনের বাবা থাকতেন শহরতলীতে। সামান্য কিছু ক্ষেতখামার তাঁর ছিল, নিজেই চাষবাস করতেন। কিন্তু তাহলেও বেশ কষ্টেই দিন কাটত। কারণ হরেক রকম খাজনা কর ইত্যাদি দিয়ে দিয়ে তিনি সর্বস্বান্ত হয়ে পড়তেন। আর প্রত্যেকবার বছরের শেষে যখন জমা-খরচের খাতা খুলে বসতেন তখন হিসাবের প্রাণান্তকর অস্বস্তি, চোখের সামনে ভয়াবহ অন্ধ ভবিষ্যৎ।

জ্ঞানৎ আর কলিন দুজনেই দেখতে খুব সুন্দর। সেই ক্ষুদ্রে শহরটিতে এমনটি আর কখনো দেখা যায়নি। তাদের দুজনের বন্ধুত্ব ক্রমে ক্রমে ঘনিষ্ঠ হতে অন্তরংগতায় রূপ পেল। তাদের মধ্যে গোপনীয় বলতে কিছু ছিলনা—একে অন্তেকে নিজের মনের কথা অকপটে খুলে বলতে পারত। লোকে বলত তারা হরিহরমাতা, স্কুলের ছেলেরা ডাকত মাণিকজোড় বলে।

এখন, এমনি যখন অবস্থা—সামান্য একটা কোটের জন্য সব কিছু ওলট-পালট হয়ে গেল। ব্যাপারটা তাহলে খুলেই বলি। স্কুলের পড়া প্রায় শেষ হব হব করছে এরকম দিনে জ্ঞানতের বাবা থেকে তার জন্য দামী ভেলভেটের একটা কোট এল, আর সেই সংগে একটা চিঠি। কলিন তার বন্ধুর কোটটার খুবই প্রশংসা করল—সরল মনেই সে তা করেছে। কেননা তার মনে হিংসা ঘেষের এতটুকু ছায়াও ছিল না। কিন্তু এর ফলাফল জ্ঞানতের উপরে অল্প রকম প্রভাব বিস্তার করল। দামী কোট পেয়ে

সে এমন একটা অহংকেরে ভাব দেখাতে থাকে—যে কলিন মনে বড় ব্যথা পায়। বন্ধুর কাছ থেকে এমন ব্যবহারের প্রত্যাশা করেনি। জ্ঞানত ওসব খোড়াই কেয়ার করে সে আজকাল আর লেখাপড়া করবার মত সময় পায়না নিজেকে নিয়ে বড়ই ব্যস্ত থাকে, আর আয়নার সামনে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কত যে পরিচর্যা করে। নিজেকে বেঁধে করে জাহির করতে লাগল সে। সে যে ধনী সন্তান এটাই সবাই বুঝুক, জানুক, টের পাক। তাকে সম্মান করুক কিছুদিন পরে জ্ঞানতের বাবা আর একটা চিঠি পাঠালেন—তাতে লেখা ছিল সে যেন তাড়াতাড়ি প্যারিসে চলে আসে। যাত্রার আয়োজন ঠিকঠাক। সেজেগুজে গাড়ীতে গিয়ে উঠল সে—তার মুখে প্রচণ্ড ভারিক্কী ভাব, ঠোটে কোণে আত্ম অহংকার। কেমন যেন নিরাসক্ত, নিষ্করণ-ভাবে শীতল হাতটা বন্ধুর উদ্দেশ্যে বাড়িয়ে দেয়।

বেচারি কলিন! জ্ঞানতকে সে প্রকৃত বন্ধুর মতই ভালবেসেছিল। অর্থের অহমিকা যে এমন ভয়াবহ আঘাতের প্রযুক্তি দেয় সে ধারণাও করতে পারেনি নিজেকে তার আরো গরীব আরো রিক্ত বলে মনে হল।

সে আর থাকতে পারল না। কেঁদে ফেলল।

জ্ঞানতের এত সব দেখবার সময় নেই। তুরু ছুঁ কুঁচকে গাড়োয়ানের দিকে মুখ বাড়িয়ে সে বলল, চলো।

গল্পের আগে থাকে ভূমিকা। সেটা প্রধান না হলেও সব সময় একেবারে অনাবশ্যকও নয়। জ্ঞানতের বাবা মঁসিয়ে জ্ঞানতের কথা তাই জানা দরকার। আগেই বলেছি ব্যবসায় খুব লাভ হতো, তবু কী করে যেন রাত-রাত আয়ো বড়লোক হয়ে গেলেন। এটা কী করে সম্ভব হল? ব্যাপারটা, বলতে গেলে ভাগ্য ছাড়া কিছুই

নয়। মঁসিয়ে এবং তাঁর স্ত্রী দুজনেই সুশ্রী। একটা মামলার তদ্বির করতে তাঁরা প্যারিসে এসেছিলেন। নিয়তির কী ইচ্ছা কে জানে, এখানে ক্রমেই তাঁদের সংগে একজন ভদ্রলোকের পরিচয় হয়ে গেল—লোকটা যুদ্ধ-হাসপাতালের একজন বড় কণ্ট্রাক্টার। পরিচয় ঘনিষ্ঠ এবং নিবিড় হতে না হতেই মঁসিয়ে জ্ঞানত ভদ্রলোকটির ব্যবসাতে অংশীদার হয়ে গেলেন। তৎপর হয়ে উঠলেন আরো নানা ব্যাপারে। ভাগ্য যখন সুপ্রসন্ন তখন মাতৃষকে আর বেশী ভাবতে হয়না। শুধু সুবিধে বুঝে শ্রোতে গা ভাসিয়ে দিতে পারলেই হ'ল। কোন রকম ঝামেলা ছাড়াই যথেষ্ট টাকা আসতে থাকে। মঁসিয়ের প্রতিপত্তি ক্রমে এত বাড়তে লাগল আর তাঁর ধনসমৃদ্ধও এমন স্তরে এসে পৌঁছায় যা অনেকের মনেই দর্শা জাগাবার পক্ষে যথেষ্ট। ছ'মাসের মধ্যেই তিনি জমিদারী কিনলেন এবং ছেলেকে প্যারিসের অভিজাত সমাজে পরিচয় করিয়ে দেবার উদ্দেশ্যে ইস্কুল থেকে ছাড়িয়ে আনলেন।

জ্ঞানতের পিতামাতা উভয়েই যথেষ্ট করিৎকর্মা এ বিষয়ে কোন সন্দেহই নেই। প্রথমেই তাঁরা ছেলের জন্ম একজন শিক্ষক নিযুক্ত করলেন। এই শিক্ষকটির আদব-কায়দা সম্বন্ধে যথেষ্ট জ্ঞান ছিল, আর সেই সংগে অপরিসীম মূর্খতা। কাজেই ছাত্রকে শেখাবার মত তার কিছু ছিল না।

মঁসিয়ে চেয়েছিলেন ছেলে ল্যাটিন শিখবে। কিন্তু মাদামের তা ইচ্ছা নয়। এই সময় জর্নৈক ভদ্রলোক কয়েকটি বই লিখে প্যারিসে খুব নাম করেছিলেন। জ্ঞানত দম্পতী ঠিক করলেন এই লেখকের অভিমত জানা দরকার। কাজেই কোন এক ডিনারে তাঁকে নেমন্তন্ন করা হ'লো।

মঁসিয়ে প্রথম শুরু করলেন, আপনার তো ল্যাটিন ভাষা ভালো করে জানা আছে। তা ছাড়া রাজসভার আদব কায়দা—

আমি? সেই লেখক বললেন, আজ্ঞে না ল্যাটিন ভাষার একটা শব্দও আমার জানা নেই। অবশ্য এটা আমার পক্ষে ভালই হয়েছে। কারণ একটা লোক যখন মাতৃভাষা ছাড়াও বিদেশী ভাষা নিয়ে মাথা ঘামাতে শুরু করে তখন তার পক্ষে মাতৃভাষাও ভালো করে শেখা সম্ভব হয় না।

ডিনার টেবিলের চারদিক দেখে নিয়ে তিনি আবার শুরু করেন, সমবেত ভদ্রমহিলাদের দিকে তাকিয়ে দেখুন। তাঁরা কী চমৎকার কথা বলে যাচ্ছেন। এ ব্যাপারে পুরুষদের চেয়ে তাঁরা অনেক বেশী পারদর্শিনী। তার একমাত্র কারণ হ'ল তাঁরা ল্যাটিন জানেন না।

মঁসিয়ে জ্ঞানতের স্ত্রী খুব খুশী হলেন।

এবার হ'ল তো? আমি আগেই বলেছিলাম—ল্যাটিন শিখে কিছু হবে না। আমি চাই আমার ছেলে বেশ রসিক হয়ে উঠুক এবং সমাজে প্রতিষ্ঠা লাভ করুক। ল্যাটিন শিখে চৌদ্দপুরুষ কী উদ্ধার করবে শুনি? আর তাছাড়া কোটে যখন মামলা হয় তখন কি ল্যাটিন ভাষায় শুনানী চলে? লোকে কি ল্যাটিন ভাষায় প্রেম করে?

মঁসিয়ে এতগুলি বুক্তির সামনে দাঁড়াতে পারলেন না—খড়কুটোর মত ভেসে গেলেন তিনি। অবশেষে ভেবে-চিন্তে তাঁকে অভিমত জানাতে হ'ল যে ল্যাটিন ভাষায় সিসেরো হোরেস বা ভার্জিল পড়ে ছেলের ভবিষ্যৎ মাটি করতে তিনি সত্যই দেবেন না।

কিন্তু তাহলে শিখবে কী? কিছু পড়াশুনা করার প্রয়োজন আছে—আচ্ছা, ভূগোল শেখালে কেমন হয়?

ভূগোল! এবারে অবাক হওয়ার পালা শিক্ষকটির—তিনি ঠোট নাড়েন, তাতে কী লাভ? ভূগোল শিখে কী আর হবে! মঁসিয়ে, আপনি যখন কোথাও বেড়াতে যান তখন তো আপনার অস্থচরেরাই পথ দেখিয়ে নিয়ে যায়, পথ হারাবার কোন ভয়ই থাকেনা। তাছাড়া কেউ বেড়াতে গেলে সেক্সট্যান্ড ও নিয়ে যায়না, এমন কি অক্ষাংশ দ্রাঘিমা ইত্যাদি সম্পর্কে বিদ্যুৎমাত্র ধারণা না থাকলেও আপনি অনায়াসে প্যারিস থেকে ফরাসীদেশের যে কোন অঞ্চলে যুরে আসতে পারেন।

ঠিক কথা, মঁসিয়ে সায় দেন—কিন্তু আমি শুনেছি লোকেরা প্রায়ই একটা গভীর তদ্বিষ্কার কথা বলে থাকে। নামটা যতদূর মনে পড়ে বোধহয় জ্যোতির্বিজ্ঞা। এটা নাকি বিজ্ঞান শাস্ত্রের খুব দামী শাখা।

হায় ভগবান।

একটা দীর্ঘশ্বাস ছেড়ে শিক্ষকটি বললেন, গ্রহনক্রমের কাণ্ডকারখানা দেখে পৃথিবীতে বেঁচে আছি নাকি আমরা? মঁসিয়ে আপনি কি অংক করে... মঁসিয়ে আপনি কি অংক করে...

কোথায় কখন গ্রহণ লাগবে তা' বার করতে যাবেন ? কেন একটা অ্যালমানাক খুললেই তো সব মুঞ্চিল আসান। তাতে সব লেখা আছে—মিনিট সেকেন্ডের সঠিক হিসাব পর্যন্ত। তাছাড়া এতে আপনি পাবেন ধুমকেতুর গতিবেগ কত, চন্দ্রের বয়স এবং সৌরজগতের অনেক খবরাখবর—এমনকি ইউরোপের সমস্ত রাণীদের খুঁটিনাটি যাবতীয় তথ্যও।

মাদাম শিক্ষকের সংগে একমত। কিন্তু ম'সিয়ে নিজে কোন স্থির সিদ্ধান্তে আসতে পারছেন না। জ'নতের খুবই মজা লাগছিল। চুপ করে খাবার খেতে খেতে সে মা-বাবার কথা শুনছিল।

ম'সিয়ে জিজ্ঞেস করলেন, তাহলে ওকে কি শেখানো উচিত ?

নিমন্ত্রিত লেখক বললেন, যদি আপনার ছেলেকে উপযুক্তরূপে গড়ে তুলতে চান তবে সব বিষয়েই কিছু কিছু শিক্ষা দিতে হবে। আর আমি মনে করি এব্যাপারে মাদামই সবচেয়ে কৃতকার্য হবেন।

ম'সিয়ের স্ত্রী মুচকি হেসে উত্তর দেন, কী যে বলেন। আপনার চেয়ে উপযুক্ত আর সববিষয়ে পারদর্শী কে আছে। আমার মনে হয় ছেলেকে অল্পবিস্তর ইতিহাস পড়ালে মন্দ হবেনা। আপনার কি মত ?

: কিন্তু মাদাম তাতে কোনই লাভ হবেনা! সত্যি কথা বলতে কি আমাদের প্রাচীন ইতিহাস মানেই রূপকথা উপকথা আর কিছু গাঁজাখুরি গল্প। বার্নার্ড ফন্টেলের মত বিখ্যাত ঐতিহাসিকও তা' স্বীকার করেছেন। আধুনিককালে এসব নিতান্তই অর্থহীন। কোন্ শতাব্দীতে কে রাজপ্রাসাদ গড়েছিল, কিংবা তার উত্তরাধিকারদের মধ্যে কে খুব ভাল বক্তা ছিল এসব জেনে আপনার ছেলের কী উপকারে আসবে? তাতে কার কী এসে যায় ?

আপনি ঠিক কথাই বলেছেন, শিক্ষকটি উল্লসিত হয়ে ওঠেন, শিশুদের কচি কচি মনগুলি এই সমস্ত অর্থহীন জ্ঞানের ধাতাকলে পিষ্ট হয়ে অকালেই শুকিয়ে যায়। আমার মনে হয় বিজ্ঞানের যতগুলি বিভাগ আছে তার মধ্যে সবচেয়ে নিরর্থক, নীরস আর বিরক্তিকর হ'ল জ্যামিতি। জ্যামিতি প্রতিভার শেষ রসবিন্দু পর্যন্ত শুবে

নেয়। বাস্তব জগতে যার কোন অস্তিত্বই নেই যথা রেখা, তুল, বিন্দু ইত্যাদি নিয়ে এই হান্তকর বিজ্ঞানের কারবার। বৃত্তস্পর্শকারী একটি সরলরেখার মধ্যবর্তী বিন্দু দিয়ে হাজার হাজার বক্ররেখার গমনপথ কল্পনা করা চলে, কিন্তু বাস্তব জগতে সামান্য একগাছি খড় পর্যন্ত তার মধ্যে দিয়ে ঢোকাতে পারবেন না।

শিক্ষকটি যা বলছিলেন তা ম'সিয়ে বাতীর স্ত্রী বিন্দুমাত্র বুঝতে পারেন নি। তবু তাঁদের মনে হল কথাগুলি খুবই সারগর্ভ। তাই তাঁরা মাঝে মাঝে ঘাড় নেড়ে সাহায্য দিয়ে যাচ্ছিলেন।

শিক্ষকটি আবার শুরু করেন—

: ম'সিয়ে জ'নতের মত এমন একজন মাননীয় ভদ্রলোকের এই সমস্ত তুচ্ছ ব্যাপারে মাথা ঘামানো উচিত নয়। আপনার ছেলেকে কষ্ট দিয়ে জ্যামিতি শিখিয়ে কী লাভ? যদি কোনদিন সে তার বিষয় সম্পত্তির জন্ম নষ্টার প্রয়োজন বোধ করে তবে অনারাসেই কিছু টাকা দিয়ে একজন কর্মচারী রাখবে। অন্যান্য ব্যাপারেও একই কথা বলা চলে। টাকা থাকলে আবার অভাব কীসের? ধনীরা ছেলে, ভাগ্য বার সুপ্রসন্ন সে কোনদিনই গায়ক, শিল্পী, স্থপতি বা ভাস্কর কিছুই হয়না। অত্যন্ত মহানুভবতার সহিত ঐ সমস্ত ব্যাপারে উৎসাহ দেয় মাত্র। আর সত্যি কথা বলতে কি, এই সমস্ত ব্যাপারে চটা করার চেয়ে পৃষ্ঠপোষক হওয়া অনেক ভালো—অনেক বেশী সম্মানজনক। আপনার ছেলের যদি রুচি থাকে তবে তা-ই যথেষ্ট, গায়ক শিল্পীরা তার ইচ্ছানুযায়ী হুকুম পালন করবে। লোকে তাই বলে টাকা থাকা মানেই প্রতিভাবানের লক্ষণ, কেননা অর্থও যা প্রতিভাও তাই।

উৎসাহের আধিক্যে তিনি আরো বলেন, মাদাম আপনি নিশ্চয়ই লক্ষ্য করেছেন সমাজে প্রতিষ্ঠাবান হওয়াই মাহুষের চূড়ান্ত সফলতা। কাজেই ভেবেচিন্তে এমন কোন বিজ্ঞান আপনার ছেলেকে শেখাতে হবে যাতে তার ভবিষ্যতের পথ প্রশস্ত হয়। সত্যিকারের ভদ্রলোককে কি কখনো জ্যামিতি নিয়ে আলোচনা করতে শুনেছেন? কিংবা কোন শিক্ষিত লোক সূর্যের আশে-পাশে ক'টা গ্রহনক্ষত্র আছে এই নিয়ে মাথা ঘামিয়েছে? ভোক্তার আসরে বসে ইতিহাসের বৃত্তান্তের কথা কেউ কি জানতে চায়?

: না না কিছুতেই নয়।

মাদাম তাড়াতাড়ি বলে উঠলেন। শিক্ষকটির কথা-বার্তা তাঁর চিন্তাধারার সংগে একেবারে খাপ খেয়ে গিয়েছিল। কাজেই তিনি জানালেন, না এই সমস্ত বাজে জিনিষ পড়িয়ে সময় নষ্ট করার কোন মানে হয়না। কিন্তু আসল কথা হল সে শিখবে কী? সমাজে সত্যিকারের প্রতিষ্ঠা পেতে হলে কিছুত জানা চাই?

এইভাবে একে একে সব কিছুই অমনোনীত হ'ল। অংকশাস্ত্র জীববিদ্যা পদার্থবিদ্যাও বাদ গেল। অবশেষে বিস্তর গবেষণার পর স্থির হয় যে জ্ঞানতকে নাচ শেখানো হবে। কারণ প্যারিসের সৌখিন সমাজে মিশতে হলে নাচ জানা একান্তই দরকার।

তার শিক্ষা শুরু হয়ে গেল। মাদাম তাঁর নিজের খুশীমত ছেলেকে শিক্ষা দিয়ে দিয়ে খুব তাড়াতাড়ি দক্ষ করে তুললেন। নাচ এবং গান উভয়দিকে তার পারদর্শিতা। দেখতে সে সুন্দর ছিল, তার উপর এই গুণ জ্ঞানতকে করে তুলল আকর্ষণীয়। ফলে প্যারিসের সম্ভ্রান্ত ঘরের মহিলাদের কাছে তার কদর বেড়ে গেল। মাদাম মনে মনে স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেললেন। এমন একজন প্রতিভাবানের মা হওয়া কত গর্বের। তাঁর মনে প্রবল একটা আত্মবিশ্বাস দেখা দেয়। প্যারিসের নামজাদা অভিজাত লোকদের তিনি ডিনার দিতে লাগলেন। কিন্তু বেচারী জ্ঞানত একটু মুগ্ধিলে পড়ল। কোন কিছু না জানে কথা বলার আশ্চর্য ক্ষমতায় নিজেকে সে তৈরী করেছিল, তাই কাজের সময় দেখা গেল সে সব কাজেই অক্ষম। ম'সিয়ে পুত্রের 'বাগ্মিতাপূর্ণ' কথাবার্তা শুনে মনে মনে বড় আপশোষ করলেন, হায়, যদি তাকে ল্যাটিন শেখাতেন! সে তাহলে অনায়াসেই বিচারালয়ে উচ্চপদে প্রতিষ্ঠিত হতে পারত। মাদামের আরো উচ্চাশা। তিনি ভাবলেন, ছেলেকে একটা সৈন্তদলের অধিনায়ক করে দিলেই ভালো হত।

সে যাই হোক, যুবক জ্ঞানত শীঘ্রই প্রেমে পড়ে গেল। একটা গোটা সৈন্তদল পুষতে যা লাগে প্রেমিকার খরচ তার চেয়ে কম নয়। অকাতরে সে টাকা উড়িয়ে চলে। ম'সিয়ে এবং মাদাম তাতে বাধা দেননা। এমন কি তলে তলে ঋণগ্রস্ত হয়েও বাইরের ঠাট, জাঁকজমক বজায়

রাখলেন। ছেলেকে টাকার জন্ত কখনই নিরাশ করলেন না।

জ্ঞানতদের বাড়ীর কাছাকাছি কোন বাড়ীতে একটা তরুণী বিধবা ছিল। তার অবস্থা সুবিধের নয়। সে ভাবল, জ্ঞানতের সংগে যদি তার বিয়ে হয় তবে ভাবনার কোন কারণ থাকবেনা। পরিবারের অর্থকষ্টও দূর হবে। কাজেই জ্ঞানতকে সে ভালো করে অভ্যর্থনা জানালো এবং প্রেমে পড়ার সুযোগ দিল। নানা কলাকৌশলে তরুণীটি নিজেকে একান্ত একনিষ্ঠ প্রেমিকা বলে জ্ঞানতের কাছে তুলে ধরল—ফলে, সাধারণতঃ যা হয়ে থাকে, জ্ঞানত তার অমুগত হয়ে পড়ল।

কিছুদিন পরে জনৈক বৃদ্ধ প্রতিবেশী তাদের দু'জনের মধ্যে বিয়ের প্রস্তাব তুলল। জ্ঞানতের মা-বাবা এতে খুব খুশী হয়েই সম্মতি দিলেন, কারণ এতে দুই পরিবারের মধ্যে বন্ধুত্ব আরো গভীর হয়ে উঠবে। বিয়ের সব বন্দোবস্ত একরকম ঠিকঠাক। দুই পরিবারের আত্মীয়-স্বজন, বন্ধুবান্ধবরা অভিনন্দন জানালেন। বিয়ের চুক্তিপত্র সই হয়ে গেল। পোষাক-পরিচ্ছদ, আসবাবপত্র ইত্যাদিও কেনার বন্দোবস্ত হতে থাকে। একদিন সকালে জ্ঞানত আর সেই তরুণীটি একসাথে বসে ভবিষ্যতের সুখীস্বচ্ছল জীবনের কথা কল্পনা করছে, আলোচনা করছে এমন সময় একটা লোক জ্ঞানতের জন্ত পরম দুঃসংবাদ বহন করে আনল।

লোকটা বলল, আপনি খুবই দুঃখ পাবেন তবু আপনাকে বলতে হচ্ছে। পাওনাদারেরা আপনাদের বাড়ী দখল করেছে। শেরিফের কর্মচারারা সমস্ত আসবাবপত্র সরিয়ে ফেলেছে। এমন কি তারা গ্রেফতারের কথাও বলছে।

আর্তনাদের মত আওয়াজ বেরিয়ে এল জ্ঞানতের মুখ দিয়ে। আমি কিছুই বুঝতে পারছি না। এর মানে কি? আমাকে আসল ব্যাপারটা জানতে হবে।

প্রেমিকাটি বললে: ই্যা তাই ভালো। তোমার এখন সেখানে যাওয়া খুবই দরকার। যাও তাড়াতাড়ি গিয়ে দেখে এস ব্যাপারটা কি।

বাড়ীর দিকে ছুটল জ্ঞানত। সেখানে গিয়ে দ্যাখে সব ওলটপালট। ম'সিয়েকে আগেই কারাগারখানা

করা হয়েছে। চাকরবাকরেরা হাতের সামনে ঘে যা পেয়েছে তাই নিয়ে পালিয়েছে। তার মা একা একপাশে চুপ করে বসে আছেন। তাঁকে বড়ই নিরাশ আর অশ্রময়ী লাগে। অতীত ঐশ্বর্যের অলস করনাবিলাস ছাড়া যার আর কিছু বাকি রইলনা, জ্ঞানত তার মা-কে অনেকক্ষণ ধরে সাঙ্ঘনা দেবার চেষ্টা করল, বলল : ভেঙে পড়লে চলবেনা মা। সেই মেয়েটি আমাকে আশ্রমিক ভালবাসে। ঐশ্বর্য তার না থাক, কিন্তু মনের দিক দিয়ে সে অনেক বড়। আমি এখনই যাচ্ছি তাকে তোমার কাছে নিয়ে আসতে। তাকে দেখে তুমি মনে শান্তি পাবে।

সুতরাং জ্ঞানত আবার তার প্রেমিকার কাছে ফিরে এল। সেখানে গিয়ে দেখে মেয়েটি আরেকজন যুবক অফিসারের সংগে বসে খুব হেসে হেসে আলাপ করছে। জ্ঞানতকে দেখে সে উঠে দাঁড়াল।

: আশ্চর্য : জ্ঞানত তুমি? আমার কাছে হঠাৎ কী দরকার পড়ল? আর তাছাড়া তোমার মাকে এমন অবস্থায় ফেলে তুমি কী করে এখানে আসতে পারলে! যাও, এখনই যাও—তিনি হতাশ হয়ে পড়েছেন। তোমার উচিত মাকে গিয়ে সাঙ্ঘনা দেওয়া। তোমার মা-কে বলো আমি সব সময়েই তাঁর মংগল কামনা করি।

মেয়েটির কথা শেষ হলে সেই অফিসারটি গৌফে তা দিতে দিতে বললেন, ওহে ছোকরা—শোন। তোমার চেহারাটা দেখছি দিব্যি কার্তিকঠাকুরের মত। আমার সৈন্তদলে ঢুকবে? যদি রাজী থাকো তবে—

জ্ঞানত কিছুক্ষণ বজ্রাহতের মত দাঁড়িয়ে থাকে। তারপর রাগে জ্বলতে জ্বলতে বাইরে বেরিয়ে আসে। এবার সে যার তার শিক্ষকের কাছে। সরল বিশ্বাসে তাঁকে সব কথা খুলে বলে। শিক্ষকটি প্রস্তাব করলেন জ্ঞানত যেন একটা মাস্টারী নেয়।

: মাস্টারি, হায় ভগবান!

আমি যে কিছুই জানিনা, ভাঙা গলায় প্রায় কাঁদতে কাঁদতে জ্ঞানত বলে, আপনি আমাকে কিছুই শেখান নি। আমার হুঃখকষ্টের জন্তু আপনি দায়ী।

সেখানে একজন রসিক ভদ্রলোক ছিলেন। তিনি উপদেশ দিলেন, তাহলে বাপু তুমি উপভাস লিখতে শুরু

কর। প্যারিসের মত শহরে উপভাস লিখতে জ্ঞানলে কোন ভাবনাই নেই।

তারপর জ্ঞানত গেল তার মায়ের পরিচিত এক বৃদ্ধ সন্ন্যাসীর কাছে। তিনি একটা আশ্রমের পরিচালক।

: কি জ্ঞানত? তোমার মা কেমন আছেন? গাড়ীটা কোথায় রেখে এলে?

সেই হতভাগ্য যুবক একে একে তাদের পরিবারের এই আকস্মিক পতনের সব কাহিনীই খুলে বললো।

হঁ, তিনি ঘাড় নাড়লেন, সবই তাঁর ইচ্ছে। এই নিয়তির খেলা। তবে ঐশ্বর্য যা করেন সবই মংগলের জন্তু। তোমার মাকে যে তিনি সর্বহারা করেছেন এর মধ্যেও আমি ভগবানের অসৌম্য করুণা দেখতে পাচ্ছি। হ্যাঁ, এখন আর ভাবনার কিছু নেই—ত্যাগেই শান্তি। মৃত্যুর পর তিনি নিশ্চয়ই মোক্ষ লাভ করবেন।

জ্ঞানত কাতর স্বরে বলল : কিন্তু পৃথিবীতে আপাতত বাঁচবার কোন উপায়ই কি নেই?

ধার্মিক বৃদ্ধটি তাঁর কথায় কান দিলেন না। পরম করুণায় ভগবানের কথা স্মরণ করতে করতে তিনি জানান, আচ্ছা আজ তাহলে আসি। আশ্রমে কয়েকজন মহিলা আমার জন্তু অপেক্ষা করছেন।

জ্ঞানত আর সহ্য করতে পারেনা। সে যেন তখনই মূর্ছিত হয়ে পড়বে। তার অন্তঃকণ্ঠ সব বন্ধুবাণ ঠিক একই ব্যবহার করল। মাত্র কয়েক ঘণ্টার মধ্যে সে এমন অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করল যা সে এর আগে কখনো পায়নি। এই সময় রাস্তা দিয়ে একটা গাড়ী যাচ্ছিল তাতে একজন আরোহী আর তার স্ত্রী। গাড়ীটির পেছনে মালপত্র বোঝাই আরো কয়েকটা গাড়ী ধীর বেগে চলছিল। আরোহীটি মুখ বাড়িয়েই ছিল। জ্ঞানতকে দেখে সে চিনতে পারল। জ্ঞানতের বিবর্ণ পোষাক, ক্লান্ত শরীর। হুঃখে বেদনায় আরোহীটির অস্তঃকরণ ভরে ওঠে।

: হে ভগবান! জ্ঞানত তুমি?

তার নিজের নাম উচ্চারিত হতে দেখে জ্ঞানত মুখ তুলে তাকাল। ইতিমধ্যে গাড়ীটা ধেমে গেছে। আরোহী তাড়াতাড়ি গাড়ী থেকে নেমে ছুটে এল। প্রবল আবেগের সংগে জ্ঞানতকে জড়িয়ে ধরল। জ্ঞানত বন্ধুকে চিনতে পেরে লজ্জায় মুখ নীচু করে রাখে।

কলিন। তার ইস্কুল জীবনের সেই পুরণো বন্ধু!

তুমি আমাকে ভুলে গেছ, কলিন বললে, আমি কিন্তু ভুলিনি। যত বড়লোকই তুমি হও, যত দূরেই সরে থাক আমি তোমাকে চিরদিন ভালবেসে এসেছি।

জ্ঞানতের বলবার কিছু নেই। সত্যিই কী সে বলতে পারে! তবু একই ইতিহাসের অনিচ্ছুক পুনরাবৃত্তি করল।

: আমি যে হোটেলে উঠব সেখানে চল। বাকী সব ঘটনা শুনব।

কলিন তার স্ত্রীকে দেখিয়ে বলে, এ হ'ল আমার স্ত্রী। জ্ঞানত আমার বন্ধু। চল আমরা এক সংগে থাকো।

তারা-তিনজন হেঁটেই হোটেলে গেল। মালপত্র নিয়ে গাড়ীগুলি পেছন পেছন আসছিল। জ্ঞানত জিজ্ঞেস ক'রল, এত সব আসবাবপত্র কার? তোমার নাকি?

কলিন মুহূ হাসে।

: হ্যাঁ এগুলি আমাদেরই।

তারপর কলিন নিজের কাহিনী বলে যায়, আমরা এখন গ্রাম থেকে আসছি। আমি বর্তমানে বড় একটা কারখানার মালিক, বিয়ে করেছি ধনী ব্যবসায়ীর মেয়েকে। ঈশ্বর আমার প্রতি সহায় আছেন। তাঁর আশীর্বাদে দিন-গুলি সুখেই কাটছে।

জ্ঞানত আমি তোমাকে সাহায্য করবো। অর্থের অহংকার একটা অর্থহীন—এসব তুচ্ছ বিষয় ত্যাগ করে তুমি এস। আমি তোমাকে বন্ধু হিসাবেই পেতে চাই। তুমি আমাদের সংগে গ্রামে চল। সেখানে তোমাকে ব্যবসা শেখাবো। ব্যাপারটা মোটেই শক্ত নয়—তুমি একটু চেষ্টা করলেই বুঝে নিতে পারবে। আর আমরা কখনোই আলাদা হবোনা।

কলিনের এই সদয় ব্যবহারে জ্ঞানত যেন দুঃখ আর জানন্দ, বেদনা আর তৃপ্তিতে দ্বিধাঘটিত হতে থাকে। সে

মনে মনে বলে, আমার সম্প্রদায়ের বন্ধুরা মরীচিকার মত মিলিয়ে গেছে। শুধু কলিন—যাকে আমি অবজ্ঞা দেখিয়েছিলাম সে-ই শেষকালে এল আমাকে সাহায্য করতে। আমি এঁ'কী শিখলাম!

কলিন বললে, তোমার মায়ের প্রতি এখন বিশেষ যত্ন নেওয়া দরকার। আর তোমার বাবা ম'সিয়ে জ্ঞানত যাতে অবিলম্বে মুক্তি পান সেদিকেও চেষ্টা করছি। ব্যবসাতে অনেক কল-কৌশল জানা আছে আমার। পাওনাদাররা তোমার বাবাকে মুক্তি দিতে নিশ্চয়ই রাজী হবে।

পরের ইতিহাস সহজ। স্বচ্ছন্দ।

কলিনের চেষ্টায় ম'সিয়ে জ্ঞানত-পরিবার প্যারিস ছেড়ে গ্রামে চলে আসে এবং আগের ব্যবসাতে মন দেয়। অর্থের অহমিকা, একটা মিথ্যে প্রহেলিকা থেকে তারা মুক্ত হয়েছে। সহজ প্রীতি মানুষের প্রতি প্রদ্বার মধ্য দিয়েই যে মানুষ অনেক বেশী সুখে-স্বচ্ছন্দে থাকতে পারে, পেতে পারে অনেক বেশী শান্তি একথা ক্রমে তাঁরা উপলব্ধি করলেন।

হ্যাঁ আরো একটা খবর বাকি আছে। কলিনের বোনটি দেখতে যেমন লাভণ্যময়ী স্বভাবেও তাই। সে তার ভাইয়ের মতই সহনশীল শান্ত-স্বভাব। তারপর? সংস্কৃত শ্লোক বৃথাই লেখা হয়নি—ভোজের শেষে মধুও আছে। ম'সিয়ে আর মাদাম পুত্র পুত্রবধু নিয়ে সুখে দিন কাটাতে লাগলেন।

[ অগণবিখ্যাত মনীষী ফরাসী দেশের অন্ততম শ্রেষ্ঠ চিন্তানায়ক ভলটেরার। এটি তাঁর 'Jeannot and colin' নামক অপূর্ণ গল্পটির বাংলা অনুবাদ। মূল গল্পের প্রতি যথাসম্ভব বিশ্বস্ত থাকলেও স্থানে স্থানে কিছু পরিমাণ স্বাধীনতা নিয়েছি—অনুবাদক ]



# সুন্দর বনের গহবর

শক্তিপদ রাজগুরু

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

সুন্দরবনের ইতিহাস লক্ষ্য করলে বোঝা যায়—আমূল পরিবর্তন ঘটেছে এই অঞ্চলে কয়েক শতাব্দীর মধ্যে। বর্তমানে সুন্দরবনের বেশীর ভাগ এবং অপেক্ষাকৃত অরণ্যসমৃদ্ধ অঞ্চল পড়েছে পাকিস্তানের দিকে, ভারতসীমায় পড়েছে তার তুলনায় অনেক নিরস অঞ্চল।

ধর্মপালের খালিমপুরলিপি, দেবপালের নালন্দালিপি এবং লক্ষণ-সেনের আনুলিয়া লিপিতে “ব্যাত্রতটী” মণ্ডল নামে পুণ্ডুবর্ধনভুক্তির অন্তর্গত একটি স্থানের উল্লেখ পাওয়া যায়।

ব্যাত্রতটীমণ্ডল কথাটির অর্থ করলে মনে হয় যে সমুদ্রতট ব্যাত্র দ্বারা অধ্যুষিত। খুব সম্ভবতঃ চব্বিশ পরগণা, খুলনা, বরিশালের নীচের অংশ বোঝান হয়েছে। এর থেকে মনে হয় আশপাশে বসতি থাকলেও নবম-দ্বাদশ শতকে এই অঞ্চলের কিছু অংশ গভীর অরণ্যে আবৃত ছিল।

পঞ্চম-ষষ্ঠ শতাব্দী থেকে দ্বাদশ শতক পর্যন্ত চব্বিশ পরগণার সুন্দরবন অঞ্চলে অনেকাংশে ঘনবসতিপূর্ণ সমৃদ্ধ জনপদের চিহ্ন এখনও পাওয়া যায়—এ সম্বন্ধে এখনও অনেক প্রশ্ন আবিষ্কৃত হচ্ছে। ডায়মণ্ডহার-বারের প্রায় ২০ মাইল দক্ষিণ পূর্বদিকে বকুলতলা গ্রামে লক্ষণসেনের পট্টোলী দ্বাদশ শতকে এই অঞ্চলের সমৃদ্ধির পরিচয় দেয়, পনের মাইল দক্ষিণপূর্বে মলয়ে পাওয়া গেছে জয়নাগের তাম্রলিপি, এর প্রচার কাল সপ্তম শতক, রাক্ষসখালি দ্বীপে পাওয়া গেছে ভোম্মনপালের পট্টোলী এবং প্রচুর মাটির শীলমোহর। এগুলো অসুমানিক দ্বাদশ-একাদশ শতকের বলে ধরা হয়।

সুন্দরবন জঙ্গলাকৃত থাকলেও—তার অনেক অঞ্চল যে সমৃদ্ধশালী ছিল একথা স্বীকার করে নেওয়া যায়। গোসাবা আবাদ থেকে প্রায় পনের মাইল দক্ষিণে ঘন অরণ্যের মধ্যেও আজও দেখা যায় ভগ্নপ্রায় মন্দির, নীচে কয়েকটা ঘরের অস্তিত্ব, সেখানে আজও লোকে পূজা দেয় বনে যাবার সময়; বিরিকি বাড়ী বলে পরিচিত এই ধ্বংস স্থূপ, এক-কালে সমৃদ্ধিশালী কোন সামন্ত রাজের বাসস্থান ছিল বলে মনে হয়।

মুসলমান সুলতানরা এই অঞ্চলে কিছু কিছু আবাদ করে বসতি-পত্তন করেন। আকবরের সময় মুসলমানরা এখানে প্রতিপত্তি বিস্তার করেন তার পরিচয় ইতিহাসে পাই। বারো ভূঁইয়ার মধ্যে ঈশাখার আধিপত্য এই অঞ্চলে ছিল, পঞ্চদশ শতকে মুহুফসাহ—সৈয়দ হোসেন সাহ—নসরৎ সাহ প্রভৃতি সুলতানরাও এই অরণ্যের কিছু কিছু আবাদ করিয়েছিলেন।

বর্তমানেও এই অঞ্চলের অনেক গ্রাম-সহরের নাম খুঁজলে তাদের নামের ছিটে-ফেঁটা দেখা যায়, এর জন্ম ইতিহাস বার করা ঐতিহাসিকের ব্যাপার; কিন্তু ‘বসিরহাট’—হোসেনাবাদ নামগুলোও অনেক প্রশ্নের অবকাশ রাখে।

তারপর দেখি প্রতাপাদিত্যের সুন্দরবন অঞ্চলে রাজধানী স্থাপন (ষোড়শ শতাব্দীর শেষ দিকে); বর্তমানে ওই এলাকা পাকিস্তানের সীমায় পড়েছে।

কিন্তু চব্বিশ পরগণার বন অঞ্চলের নিম্নভূমি কোনও অজ্ঞাত কারণে জনবসতিহীন—পরিত্যক্ত হয়ে ওঠে। হয়তো—প্রবল বন্যা—প্লাবন কিছু ঘটেছিল; তারপর থেকে নোনা মাটিতে আর ফসল ফলেনি। এছাড়া অল্প একটা কারণ দেখা যায়—সেটা হচ্ছে মগ এবং পর্তুগীজ জলদস্যুদের উন্মত্ত হত্যা এবং লুণ্ঠন লীলা। গ্রামকে গ্রাম তার জ্বালায় পুড়িয়ে ছাই করে দিয়েছিল, লুণ্ঠন করে নিয়ে গেছে ধন-প্রাণ মানটুকু পর্যন্ত। এর কোন প্রতিকার হয়নি, প্রতিরোধ করতে পারেনি জনসাধারণ; প্রাণ ভয়ে তারা ওই ভূমি পরিত্যাগ করে পালিয়ে আসে। কালক্রমে যে বন কেটে মানুষ ওই গ্রাম গড়ে তুলেছিল, সেই বনই আবার গ্রাস করে নিল গ্রামকে। ওর ইতিহাস পরিণত হল অন্ধকার রহস্যে।

আজ বাসভূমি নাই, কিন্তু আছে সেই জলদস্যুদের বংশধর। আজও তারা বিনাবাধায় অপ্রতিহত গতিতে ইতিহাসের পুনরাবৃত্তি খাটিয়ে চলেছে।

সুর্ন অস্ত গেছে, আকাশ-জলের বুক থেকে শেষ আঁকাটুকু মুছে যারনি এখনও।

এমন স্বর্ণ সন্ধ্যা কালো করে তুলেছে ওরা। পাশেই নৌকা বাঁধাছিল কয়েকটা জেলের, সুসংবাদটা তাদের মুখেই পেলাম। দু’দিন আগে বিহারীখালের কাছে ডাকাতির পর আরও নীচে সমুদ্রের মুখে একটা চরে তারা জেলেদের একটা দলকে আক্রমণ করেছিল। কোথায় ওই পথে মাছ বওয়া লঞ্চের উপরও হামলা হয়েছে। এককথায় আমাদের সামনের পথ একেবারে বন এবং উপক্রম অঞ্চল। কাছাকাছি পান তিনেক নৌকা নিয়ে গোলপাতা কাটাই হচ্ছিল, তারাও প্রাণ ভয়ে সরে গেছে সেখান থেকে।

এখন আমাদের অদৃষ্টে কি অপেক্ষা করছে কে জানে। নীরবতা ভেদ করে বার হয়ে গেল একটা স্পিড ডিঙ্গি, কয়েকজন পুলিশের লোক চলেছেন চারদিন আগে পালের ভিতর যে ডাকাতি হয়েছিল তার সরেজমিন তদন্ত করতে। ডাকাতির দল আজও সেখানে যেন বসে প্রতীক্ষা করছে তাদের জন্তু, রাইফেল উঁচিয়ে খালে ঢুকলেন তারা। জনমানবহীন খাল ডাকাত এবং যাদের উপর ডাকাতি হয়েছে তাদের কেউই সেখানে নাই, তবু ও চাকরী বজায় রাখতে হবে তো।

আবছা অন্ধকার হয়ে এসেছে। জোয়ার আসতে জেলের দল কে কোথায় চলে গেল উজোনে, সেই গভীর বনের ধারে পড়ে রইল আমাদের



নৌকা ; টেটএর দোলায় দুগছে, দু'রে চেকপোষ্টে জ্বলছে আলো, দু'একটা সীমার এসে দাঁড়িয়েছে—কে জানে কি চেক হচ্ছে সেখানে, অন্ধকারে বসে আছি ক'টি প্রাণী। পুলিশবোট কিরছে সবগে তদন্ত সে—আমরা ডাকাডাকি করি—টর্চের আলোজ্বলে সঙ্কট জানালাম অন্ততঃ রক্ষাকর্তাদিগকে একটু চোপের দেখা দেখলে, দু'টো কথা শুনলেও কলজের ভরসা পাবো, কিন্তু ভবী শোলবার নয়, রেঞ্জ অফিসারের লক্ষ্য আমাদের যে ভাবে কাকমারীর হাটখোলার ফেলে গিয়েছিল, এই 'স্তারের' দলও ঠিক ভেমনি করে অকুলে ভাসিয়ে রেখে গেলেন। বধু ডিজা ঘাটে লাগিয়ে পান খেয়েও গেলো না—চোপ ইসারা করতে ও দাঁড়ালো না।

বড়দার সঙ্গে অনেক মালপত্র চাল ডাল চলছে। বনের মধ্যে কাঠ কাটাই হচ্ছে, প্রান্ত পঞ্চাশজন লোকের এক মাসের খাবার দাবার সব কিছু, তাছাড়া সজীব লগেজ একটা সঙ্গে রয়েছে, সে এই অধম। যদি কিছু হয় পথে। নিজের জন্ত কিছু ভাবেন না—ভাববার মত প্রবৃত্তি তার নাই দেখলাম।

যদি কোন নিরাপদ নির্ভর পাওয়া যায়, তারই জন্ত একবার খান! থেকে পুলিশ অফিসার এসেছেন তার কাছে এবং বনবিভাগের পেট্রল অফিসারের সঙ্গে দেখা করতে চললেন।

বড় নৌকাটা রইলো মালপত্রও একজন মাঝি সমেত খোদার জিন্মায়। ছোট টাপুরি খানায় দুজন দাঁড়ি আর মাঝিকে নিয়ে বড়দা চললেন কর্তাদের সঙ্গে দেখা করতে চেকপোষ্টের ওদিকে। সীমারগুলো চলাকেরা করছে, উঠছে বড় বড় টেট, তারই বৃকে অতল গাংএ পাড়ি জমিয়ে চলেছি। দেখা যাক কি হয়!

পেট্রল বোট এগিয়ে গেল দেখলাম—পুলিশ অফিসার এখানে নাই, তিনি গিয়ে আশ্রয় নিয়েছেন গাংএর মধ্যে চেকপোষ্টের দোতারা জাহাজে। পেট্রল ইন চার্জ—অসময়ে আমাদের দেখে একটু মনে মনে অসন্তুষ্টই হলেন। শুক্রলোকেরা যে জ্বালাতনই করতে ওস্তাদ সেই কথাটাই প্রকারান্তে পাড়লেন। আমরা নাচার, যখন আসল কথাটা পাড়লাম—শুক্রলোক তো শুনে টুনে হতভম্ব। আশ্বাস দেন তিনি,—মশাই, অদৃষ্টে যা আছে কে আর খণ্ডাবে বলুন। শুগবানের নাম নিয়ে চোপ বৃজে চলে যান—বাস্!

বাস্! কিচ্ছা পতম। একেই বলে 'জলপুলিশ'। পুলিশের সব কর্তব্য জল করে বসে আছেন। শুক্রলোকের নাম সাকিম জিজ্ঞাসা করলাম না। কে জানে, হয়তো তার কর্তব্যনিষ্ঠা এবং ঈর্ষরে অটুট বিশ্বাসের জন্ত বোধ হয় 'প্রমোশন' ও পেয়ে গেছেন এতদিনে! এরপর আর এক মাইল পথ টেনে গাংএর বৃকে পুলিশ শুক্রলোকের বিজ্ঞানে মাথা দিতে ইচ্ছা হোল না, সত্যিই তারা তো আমাদের আসতে বলেননি এই বনে, তবে তারা কোন সুবাদে আমাদের জানমালের জন্ত তক্লিক্ ওঠাবেন সুটমুট। তারা কি আমার খাসতালুকের প্রজা?

নীরবে কিরে এলাম অন্ধকারের মধ্য দিয়ে। বনের ধর্মথমে অন্ধকার ভেদ করে কানে আসে হরিণের ডাক। আমরা ছাড়া এপাশে আর বাসুন নাই।

কি নিরাপদ আশ্রয়?...বহুদূরে নদীর মধ্যে একটা সীমার দাঁড়িয়ে আছে, প্রয়োজন হলে তাদের কাছ থেকে কোন সাহায্যও পাবো না। সামনেই খালের বৃক থেকে ডিজি নিয়ে এসে ডাকাতির দল এক একটা শেব করে গেলেও—কেউ টের পাবে না, ত্রিনিবপত্র নি'ক না বা ইচ্ছে। তবে কিসের ভরসা, একে নিরাপদ আশ্রয় বলে নিশ্চিত্তে বসে সামনের ভাঁটা নষ্ট করে দিচ্ছি?

একদিন এক রাজা ঘোষণা করলেন—মাঘ মাসের শীতে সারা রাত বে লোক তাঁর রাজপ্রাসাদের নীচে পচা ডোবাতে থাকতে পারবে তিনি তাকে একশো মোহর পুরস্কার দেবেন।

এক বৃড়ো ব্রাহ্মণ অনাহারে মরছিল, এমনিতেও মৃত্যু—ওমনিতেও মৃত্যু, তার চেয়ে ভাল থেকে যদি বেঁচে ওঠে—বেশ কিছু জুটে যাবে। এসে নামলো জলে, রইলোও সারা রাত। পুরস্কার নিতে গেছে, রাজার উজীর সাহেব বৃঝিয়ে দেন রাজাকে—'মহারাজ, আপনার তিন মহলায় সারা রাত আলো জ্বলছিল, তার গরম যাবে কোথায়, সেই তাপে ডোবার জলও গরম হয়ে উঠেছিল। বেশ আরামসেই ছিল ওই চালাক বাসুন। ওকে আবার পুরস্কার দেবেন কেন?

...রাজার বাড়ার তেমহলায় আলো জ্বলে নীচে ডোবার জল গরম হয়ে যায় মাঘের শীতে, হুতরাং চেকপোষ্টের আলোর নিশানা যতদূর যায় সেই জায়গা নিরাপদ কেন হবেনা?

...শীতের রাত্রি, সন্ধ্যা থেকে আধার জুড়ে বসেছে, আগামীকাল অমাবস্তা, তারই ভূমিকা স্বরু হয়েছে আকাশজোড়া আধারের আসন পেতে, জ্বলছে দু'একটা তারা। চূপ করে বসে আছি। সব সাহায্যের পথ বন্ধ হয়ে গেছে। অকুল গাং—নিবিড় বনে আজ এই অন্ধকারে বসে আছি পরম সত্যের মুখোমুখি।

নিজেকে আজও চিনতে পারিনি, বিশাল বিস্তৃত তারাজ্বলা আকাশের নীচে অন্তহীন পৃথিবীর শুক্রবনানীর গভীরে—জীবনের নগ্নসত্য—আদিম বিভীষিকার দৈত্যের সামনে এসেও আমার মুখোমুখি পড়েনি। এপনও আজন্মের স্বার্থনক্ষানী মন গোঁজে নিজের নিরাপত্তা,...বনের রীতিনীতিকে মানতে পারিনি, চাপা ঘৃণা করি জয়ে জয়ে, ওর বিশাল সৌন্দর্যকে প্রজ্ঞা করতে পেরেছে আমার পদে পদে, তাই এখানের জীবনযাত্রায় আমি অচল ক্ষুদ্র—ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র।

তোমার বৃকে সূর্যের প্রণাম দেখবার চোপ আমার নাই, আকাশের প্রশস্ত আজিনার রাতের পৃথিবী তোমার বরণডালার সাজায় তারার হাজারো কুল—সাগর পরায় তোমার ললাটে সিতচন্দন পঙ্ক, দিক-অঙ্গনার চকল উড়ানী উড়িয়ে বাতাস নেচে যায় তোমার অঙ্গে; শুক্র গভীর মহাদেবতার যে নীরব পূজা চলেছে প্রতিটা দিন রাত্রে, আমি তার স্বর খুঁজে পাইনি, কানে আসেনি তোমার বন্দনার সামমন্ত্র। আমি অন্ধ-মুক! তাই নিজেকেই যিরে উর্নাতের মত স্বার্থ ভয় বাঁচবার জাল বুনবার বৃথা চেষ্টা করেছি। ভূমি হেসেছো খলখল করে; সেই অটহাসি দেখেছি দিকহীন গাং এর বৃকে বৃকে।...ভয়! ভয়! ভয়! মানুষকে সব আশ্রয় থেকে বঞ্চিত

করে রেখেছে। জীবনের সত্যের পথ থেকে সরিয়ে দিয়েছে। ব্যর্থ করেছে আমার এই যাত্রার মাধুর্য।

...যুমের জড়তা এসেছিল বোধ হয়...কানে আসে একটা ডুম ডুম শব্দ, নৈশ নীরবতা ভেদ করে উঠছে একটা বিচিত্র সুরের কলরব, ওই একটানা শব্দ দূরে গাংএর ওপারে গভীর বনতলে মুখর হয়ে উঠেছে, জ্বলছে কয়েকটা মশাল, লালচে বীভৎস একটা ছায়া পড়েছে বনের গাছগুলোতে।...

—‘জ্বলেয়া বনবিবির পূজা দিচ্ছে।’

ভোলামাষি বললো।...ওই দূরের দিকে চেয়ে থাকি, সভ্যজগতের কোন সুর-তাল-ছন্দ ওতে নাই। বনের মর্মরের সঙ্গে মিশিয়ে গেছে ওই বিচিত্র শব্দ,...আলোটা পরিণত হয়েছে বনের একটু অংশ হয়েই।...কি ওর অর্থ—কি সে বাজনা—কারা ওই লোক জানিনা—বনের জীবনে ওরা মিশিয়ে গেছে নিঃশেষে।

—“এই ভাটাতেই নৌকা ছাড়বো আমরা!”

বড়দার আপত্তি মাই, আমার সম্পত্তিই যেন চাইছিলেন। এখানেও সেই অনিশ্চয়তা—পথেও তাই। এগিয়ে যাওয়া যাক—বা থাকে বরাতো। হুঃখ যদি থাকে তবে তাড়াতাড়িই আহুক—তারজন্য নিশ্চিন্ত প্রতীক্ষা করে দিনের পর দিন কাটানো অসম্ভব।

—“বেশ, তোল নোড়র।”

—যদি আসেই কেউ, বলবো যা ইচ্ছে নিয়ে যা বাবা; বেঁচে থাকলে আবার আসবো, আবার পাবি তোরা। প্রাণে মারলে আর পাবি না, এই শেষ পাওয়া। বনেদী ডাকাত যদি হয় ঠিক বুঝবে।”

হাসতে থাকেন বড়দা—“এতক্ষণ ভেবে চিন্তে ওই ঠিক করলে নাকি!”

...নৌকা ছাড়লো, পিছনে পড়ে রইল বিহারীধাম, আমাদের নৌকা এগোচ্ছে গোসাবা নদীর দিকে। এর পর ছোট গাং আর নাই—গোসাবা নদী ধরে একেবারে সমুদ্রে নামবো।

(সমাপ্তঃ)

## শ্রীশঙ্করাচার্য ও ভক্তি

### শ্রীরঘুনাথ কাব্যব্যাকরণতীর্থ

অনেকেই মনে করেন যে শঙ্করাচার্য কেবল জ্ঞানবাদীই ছিলেন। কারণ তিনি অদ্বৈতবাদের প্রতিষ্ঠাতা। অদ্বৈতবাদ দর্শনের জ্ঞান ক্ষেত্রের চরমতার পরিচায়ক। কিন্তু তিনি কেবল জ্ঞানবাদীই ছিলেন না, মুক্তিমান জ্ঞান, কর্ম ও ভক্তিবাদী ছিলেন। যখন যেরূপে জীলা করিয়াছেন তখনই মনে হইয়াছে তিনি একমাত্র সেই মতবাদী। শুধু যে ধর্মক্ষেত্রেই এইরূপ দেখা যায় তাহা নহে, সাহিত্যেও ঐদৃশ দৃশের অভাব হয় না। ভানুসিংহের পদাবলীর লেখক রবীন্দ্রনাথই, নাট্যকার, সমালোচক ও ঔপন্যাসিক রবীন্দ্রনাথ। তথাপি সামগ্রিক দৃষ্টির অভাবে পূর্ণের প্রচারের পরিবর্তে অংশের প্রকাশ হয়। আর পরিণামে হয় ভ্রান্ত ধারণার সৃষ্টি। বর্তমান প্রবন্ধের আলোচ্য বিষয় ভক্ত শঙ্করাচার্য।

তাহার জীবন দর্শনে, কর্মে, ভক্তির জীলাবিলাস দৃষ্ট হয়—সেই হয় ভক্তপদ বাচ্য। শব্দর আধার ও ভক্তি আধার। ভক্ত শব্দের আলোচনা করিলেই শঙ্করাচার্য ও ভক্তির সম্পর্ক নির্ণীত হইবে। এই আলোচনা তিন ভাগে বিভক্ত হইতে পারে—জীবনী, সাধনা ও রচনা।

শঙ্করাচার্য পরম পিতৃমাতৃভক্ত ছিলেন। পিতার মৃত্যুতে তিনি যে অত্যন্ত মর্মান্বিত হইয়াছিলেন তাহা সুধীগণের অজ্ঞাত নহে। তাহার মাতৃভক্তির নিদর্শন স্বরূপ কয়েকটি কাহিনী জানা যায়। তিনি মানিতেন পিতামাতা পরমগুরু। তাহাদের অসন্তুষ্ট করিয়া কোন ধর্ম-কার্য হইতে পারে না। সেইজন্য তিনি মাগের নিকট হইতে সন্ন্যাস-

নহে অর্থাৎ সন্ন্যাসীর স্বগৃহে প্রত্যাভর্জন শাপ্তবিরুদ্ধ জামিয়াও মাতার অমুরোধে বৎসরে একবার মাতার সহিত সাক্ষাৎ করিবার স্বীকৃতি দিয়াছিলেন। মাতার মৃত্যুকালে তিনি আসিয়া স্বয়ং মাতার ঔর্ধ্ব-দেহিক কার্য সম্পন্ন করিয়া মাতৃভক্তির চরম ও পরম আদর্শ করিয়াছেন। —‘আপনি আচরি ধর্ম অপরে শিখাই’—মাতা পিতা পরম দেবতা জানে, তাহাদের সন্তোষ বিধান করিয়াই তৃপ্তি লাভ করিতে পারে নাই। জগৎদাসীকে শিক্ষা দিবার জন্ত প্রয়োত্তর মালিকাতে ইহাদের মহিমা ঘোষণা করিয়াছেন—‘প্রত্যক্ষ কা মাতা, পূজ্যগুরুচ কস্তাতঃ’।

তাহার সাধন জীবনের বিশেষ কিছু জানা যায় না। তাহার গুরুভক্তি সুবিদিত, তাহার প্রতিভা আজ প্রদীপ্ত। তাহার কুলদেবতা শ্রীবল্লভ (অদ্বৈতামৃতভূতিঃ শ্লোক ক) পরবর্তী শ্লোকে তাহার ভক্তি বিনয় ভাব বিশেষ ভাবে প্রকাশিত হইয়াছে।

যশ প্রসাদাদহমেব বিকুর্মহোব সর্বং পরিকল্পিতঞ্চ।

ইথং বিজানামি সদাকরুণং তস্তাংস্ত্রি যুগ্মং প্রণতোহগ্নিনিত্যম্ ॥

তাহার প্রসাদে—আমি বিকু এবং আমাতেই সমস্ত বিষ পরিকল্পিত— এই জ্ঞান আমার হইয়াছে, নিত্য ও পরমাত্মা স্বরূপ তাহার চরণ যুগলে নিত্য প্রণাম করি। ভক্তই নিত্য প্রসাদ পায়, ইহা ভিন্ন তাহার বহু প্রবেশই শ্রীকৃষ্ণের বন্দনা দৃষ্ট হয়, গ্রন্থের দেব বন্দনা প্রথা সুপ্রচলিত। এই বন্দনা ভক্তিরই প্রকাশক। সাধন জীবনে ভক্তির গুরুত্ব যথেষ্ট পালিশ্যকৈকী বীল্যক। তিনি ভক্তিকে বৈরাগ্যের সাধন বলিয়াছেন—

বৈরাগ্য মাস্ত্রবাধো ভক্তিশ্চেতি ত্রয়ং গদিতম্ ।

মুক্তে সাধনমাদৌতত্র বিরাগো বিতৃষ্ণতা শ্রোত্ৰা । ৫ ॥

“বৈরাগ্য আত্মজ্ঞান ভক্তি এই তিনটি মুক্তির সাধন বলিয়া কথিত হইয়াছে, তন্মধ্যে প্রথমোক্ত বৈরাগ্যের নামান্তর বিতৃষ্ণা” অস্ত্রত্ৰৈ ইন্দ্রিয়-নিরোধক উপায়রূপে শ্রীহরিচরণ ভক্তিযোগ কথিত হইয়াছে— ‘হরিচরণ ভক্তি যোগাশ্রয়ঃ স্বরোগং জহাতি শনৈঃ’ । ভক্তি জ্ঞানের পূর্নাবস্থা অথবা ভক্তিই পরবর্তী কালে জ্ঞানে রূপান্তরিত হয় । শ্রীকৃষ্ণের চরণ কমলে ভক্তি ব্যতীত অন্তরাঙ্গা অর্থাৎ মনশুদ্ধি প্রাপ্ত হয় না, হইলে জ্ঞানের আবির্ভাব বা স্থায়িত্ব অসম্ভব । [ দ্বিধাভক্তিপ্রকরণ ১৬৬-১৬৭ ]

ভক্তির জরগানে পঞ্চমূপ আচার্য্য শঙ্করের ‘মণিরত্নমালার’ অস্ত্রতম রত্ন ভক্তি । আত্মজিজ্ঞাসার ছলে জনগণকে উপদেশ দান কালে, শিব বিষ্ণু ভক্তিকে মাত্র প্রিয় করিবার জন্তই উপদেশ প্রদত্ত হয় নাই । নিজ অমুভূত সত্যের প্রকাশ করিয়াছেন । ইহার পূর্ণ বিকাশ দেখা যাইতেছে—

অহর্নিশং কিং পরিচিস্তনীয়ং

সংসার মিথ্যাৎ শিবাত্ম তত্ত্বম্ ॥

কিং কর্ম যৎ শ্রীতিকরং মুরারেঃ

কাহ্না ন কাহ্না সততং ভবক্শৌ ॥৩১॥ঐ

“অহর্নিশ ধ্যেয় কিং ? সংসারের অনিত্যতা ও আত্মস্বরূপ শিবতত্ত্ব । কর্ম কাহ্নাকে বলে ? যাহাতে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীত হন । কিসের প্রতি আত্ম রাখা উচিত ? ভবসমুদ্রে” । এই শ্রীকৃষ্ণ শ্রীতি দ্বারা মানুষের মালোক্য, সামীপ্য ও মাযুজ্য লাভ হইয়া থাকে । ইহার সমর্থন পাওয়া যায়—

“কলমপি ভগবদ্বক্তেঃ কিং তল্লোক স্বরূপ সাক্ষাৎম্” ।

( প্রবোত্তরমালিকা ৬৭ )

ভক্তির প্রয়োজন ও ফলাদি বলিয়াও শঙ্করাচার্য্য তৃপ্ত হইতে পারিলেন না । অথবা পরবর্তী কালে নানা পণ্ডিত নানা ব্যাখ্যা করিবেন ভাবিয়া ভক্তির সংজ্ঞা পঞ্চাঙ্গ নিষ্কারণ করিলেন এবং ভক্তির শ্রেষ্ঠত্ব স্থাপনের প্রয়াস পাইয়াছেন ।

মোক্শ কারণ সামগ্র্যাঃ ভক্তি সামগ্র্যাঃ ভক্তিরেব গরীয়সী

স্ব স্বরূপানুসন্ধানং ভক্তিরিত্যভিধীয়তে ॥৩১॥ [ বিবেক চূড়ামণি ]

‘যত কিছু মুক্তির কারণ আছে ভক্তিই তন্মধ্যে গরীয়সী । সাধুগণ বলিয়া থাকেন যে স্বীয় স্বরূপের অনুসন্ধানই ভক্তি ।

শঙ্করাচার্য্য নিজের চরম মত প্রকাশ করিয়াও মনে করিলেন যে ভক্তির এই সংজ্ঞা সকলের অমুভূতির মধ্যে না আসিতে পারে । সেইজন্য অপর মতেরও প্রকাশ করিলেন ।

‘স্বাস্তত্বানু সন্ধানং ভক্তিরিত্যপরে জগুঃ’ ।

অপরে বলেন—স্বস্ত আত্মার অর্থাৎ জীবাত্মার ও ঈশ্বরের তত্ত্বানুসন্ধানই ভক্তি ।

তাহার জীবনে আচরণে সর্বত্রই ভক্তির প্রভাব দৃষ্ট হইয়। ভক্তি আত্ম-তত্ত্বের বিকাশক বা পরিপূরক ইহা তিনি উপদেশে আদেশে সর্বত্রই সমভাবে ঘোষণা করিয়াছেন ।

ভাব পরিপ্লুত না হইলে কেহই ভাবময় রচনার সৃষ্টি করিতে সমর্থ হয় না । ভক্তিভাব যাহার হৃদয়ে নাই, সে কখন ভক্তিমূলক রচনায় সিদ্ধি লাভ করিতে পারে না । রচনার সিদ্ধি কালের নিকটে পরীক্ষিত হইয়া থাকে । সহজে সিদ্ধি বিষয়ে জানিতে হইলে, জানিতে হইবে জনমনে রচয়িতার ভাব কতখানি সংক্রামিত হইয়াছে । যত অধিক সেই ভাব সংক্রামিত হয় তত অধিক সিদ্ধি সূচিত হয় । ভক্ত শঙ্করের স্তোত্রাবলী সকলন করিয়া দেখা যাইতে পারে ।

ভগবৎ গীতা কিঞ্চিদধাতা

গঙ্গাজল লবকণিকাপিতা ।

সকুদপি যস্ত মুরারি সর্মচ্চা

তস্ত যমঃ কিংকুরতে চর্চাম্ ॥

ভক্তগোবিন্দং ভক্তগোবিন্দং

ভক্তগোবিন্দং মূঢ় মতে ।

প্রাপ্তে সন্নিসিহিতে মরণে

নহি নহি রক্ষতি ডু-কৃষ্ণ, করণে ॥

( চর্পটপঞ্জরিকা স্তোত্রম্ )

ভক্তি শব্দের মূল ধাতুরই প্রয়োগ করিয়াছেন । ভজনা ও ভক্তি পর্যায় শব্দ বলিলে বোধ হয় ভুল হয় না । তিনি যখনই যাহার স্তব করিয়াছেন তখনই মনে হইয়াছে যে তিনি তাহারই পরম ভক্ত । যখন যে সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছেন তখন তাহাকে সেই মত বাদী মনে হয় । কৃষ্ণভক্ত শব্দের বলিতেছেন—

বিনা যস্ত ধ্যানং ব্রজতি পশুতাং গীপ্তিরপি

বিনা যস্ত জ্ঞানং জনি মৃত্তিস্তয়ং য়াতি:জনতা ।

বিনা যস্ত স্মৃত্যা কৃমি শতজনিং য়াতি স বিভুঃ ।

শরণ্যা লোকেশো মম শরত কৃষ্ণাংকি বিষয়ঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণাষ্টকম্

অনেকে মনে করিতে পারেন যে কৃষ্ণ তাহার কুলদেবতা । সেইজন্যই তিনি শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ স্তব করিয়াছেন । তিনি মাত্র শ্রীকৃষ্ণের স্তব রচনা করেন নাই, বহুদেব দেবী স্তব সিদ্ধ হইয়াছিলেন । অস্ত্র একটি স্তব উদ্ধৃত করা হইতেছে—

অলকানন্দে পরমানন্দে

করু ময়ি করুণাং কাতর বন্দ্যে ।

তবতট নিকটে যস্ত নিবাসঃ

খলু বৈকুণ্ঠে তস্ত নিবাস ॥ গঙ্গাস্তোত্রম্ ।

শ্রীমচ্ছঙ্করাচার্য্যের ভক্তি সম্বন্ধে বহুপ্রমাণ দেওয়া যাইতে পারে, কিন্তু এই সংক্ষিপ্ত প্রবন্ধের সংক্ষিপ্ততা রক্ষার জন্ত অধিক উদ্ধৃতি হইতে বিরত হইতে বাধ্য হইলাম ।

শিব জ্ঞানের মূর্তি কিন্তু তিনি ভক্তির ও মূর্ত্ত স্বরূপ । শিব অপেক্ষা শ্রীরামচন্দ্রের ভক্ত কেহ নাই এবং শ্রীরামচন্দ্র অপেক্ষা শিবের ভক্ত কে আছে ? শিবাবতার শঙ্করাচার্য্য যে ভক্তিবাদী হইবেন—ইহাতে আশ্চর্য্যের কি আছে ?



( পূর্বানুবৃত্তি )

ব্রজগোপালের বাসায় পৌছিয়া চন্দ্রসুন্দর কিছুক্ষণের মধ্যেই তাহাদের ঘরের লোক হইয়া গেলেন। ব্রজগোপালের স্ত্রীকে মা বলিয়া এবং তাহার ছেলেমেয়েদের সঙ্গে ঠাকুর-দা সম্পর্ক পাতাইয়া ঘণ্টাখানেকের মধ্যেই বেশ জমাইয়া ফেলিলেন তিনি। ব্রজগোপাল যে ছাত্র-জীবনে কতপ্রকার দুঃখামি করিত এবং অবশেষে ধরা পড়িয়া যাইত, Circumnavigation শব্দটার প্রকৃত অ্যাকসেন্ট-সম্বন্ধ উচ্চারণ তাহার মুখ দিয়া বাহির করিতে তাঁহাকে যে কত বেগ পাইতে হইয়াছিল, এই সব গল্পে তিনি আসর গুলজার করিয়া ফেলিলেন। ব্রজগোপালের স্কুল ছিল, তাহার ছেলেমেয়েদেরও ছিল, তাহারা তাড়া-তাড়ি খাইয়া চলিয়া গেল। বাড়িতে রহিল কেবল ব্রজগোপালের ছোট ছেলে মটরু, ( বয়স পাঁচ বছর, সবে হাতে-খড়ি হইয়াছে ) আর ব্রজগোপালের স্ত্রী শিপ্রা।

চন্দ্রসুন্দর শিপ্রার দিকে চাহিয়া ঈষৎ হাসিয়া বলিলেন, “আমিও সকাল সকাল খাব মা। আমিও স্কুল-মাস্টার তো, নটার সময় খাওয়াই অভ্যাস বরাবর—”

শিপ্রা বলিল, “জানি তো। আপনি চান টান করুন। ছানার ডালনাটা হয়ে গেলেই খেতে দেব আপনাকে”

“ছানার ডালনা হচ্ছে না কি! বাঃ”

চন্দ্রসুন্দর মাছ-মাংস খান না বটে, কিন্তু সুখান্তের দিকে বেশ লোভ আছে।

“আমাকে একটু তেল দাও তাহলে—”

“কি তেল মাথেন”

“গায়ে সরষের তেলই মাথি। মাথায় মাথি একটা

কবরেজি তেল, সেটা আমার সঙ্গেই আছে। ওই কাঠের বাজটা খোল, ওর কোণের দিকে আছে”

পৈতা হইতে একটি চাবি খুলিয়া শিপ্রার হাতে দিলেন। শিপ্রা কবিরাজি তেলের শিশিটি বাহির করিয়া দিল। তাহার পর একটা বাটিতে খানিকটা সরষ তৈল আনিয়া ছোঁড়া চাকরটাকে বলিল, “মাথিয়ে দে বাবুকে—”

চন্দ্রসুন্দর বামহাতের তালুতে খানিকটা কবিরাজী তৈল ঢালিয়া লইয়া সেটি মাথায় বসিতে লাগিলেন। বসিতে বসিতে তাঁহার চক্ষু দুইটি আধ-বোজা হইয়া আসিল। শিপ্রা রান্নাবর হইতে আসিয়া একটি ছোট মোড়া আগাইয়া দিল।

“এইটেতে বসে’ তেল মাখুন। আমি রান্নাবরে বাই; ঘি-টা চড়িয়ে এসেছি—”

“বাও”

শিপ্রা চলিয়া গেল। ছোঁড়া চাকরটা পাশে তেল মালিশ করিতে লাগিল। মটরু একধারে দাঁড়াইয়া নৃতন ঠাকুরদাটির দিকে চাহিয়া মুচকি মুচকি হাসিতেছিল। চন্দ্রসুন্দর তাহাকে কাছে ডাকিলেন।

“এদিকে সরে’ এস দাও। লিখতে লিখে গেছ?”

সে ঘাড় নাড়িয়া জানাইল, শিথিয়াছে।

“আচ্ছা। কি কি লিখেছ—বল দেখি—”

“অ, আ আর ই—”

মটরু ঘাড়টি কাং করিয়া মুখের মধ্যে বামহস্তের তর্জনীটি পুরিল এবং মুচকি মুচকি হাসিতে লাগিল।

“বাস, ওই পর্য্যন্ত? ঠিক?”

“ওটা বড্ড শক্ত। ঠিক হয় না”

“হতেই হবে। আমি তোমাকে শিখিয়ে দেব। ছিঃ মুখে আঙুল দিতে নেই। আচ্ছা ওর তিনটে আগে লিখে দেখাও দিকি আমাকে”

মটর একছুটে ঘরের ভিতর চলিয়া গেল এবং একটু পরে শ্রেটে আঁকা-বাঁকা করিয়া অ-আ-ই লিখিয়া আনিল।

“বাঃ, এতো চমৎকার হয়েছে। একেবারে মুক্তাকর দেখছি। ইস-ইটার ল্যাজটা একটু ছোট হয়েছে যদিও, কিন্তু তাতে কিছু এসে যায় না। আমি চান করে উঠে ঠিক করে’ দিচ্ছি সব। ঙ্গ-টা যদি ভাল করে’ লিখতে পার, তাহলে মজার জিনিস খেতে দেব একটা”

“কি?”

“চুরণ”

“চুরণ, কি? লবেনচুস?”

“না। তার চেয়েও ভালো”

চন্দ্রসুন্দরের কাছে সুলোমনি লবণ, লেবুর রস এবং অগ্ন্যস্ত্র জারক মশলা-যুক্ত একপ্রকার মুখরোচক কবিরাজী চূর্ণ কোঁটা ভরতি সর্বদা থাকে। বিহারীরা ইহাকে ‘চুরণ’ বলে। তাঁহার এক বিহারী কবিরাজ গুরুতাই তাঁহাকে নিয়মিত এই ‘চুরণ’ সরবরাহ করেন। ঔষধটি পাচক, কিন্তু ইহার প্রধান গুণ ইহা খাইতে চমৎকার। চন্দ্রসুন্দর আবিষ্কার করিয়াছেন ছোট ছোট শিশুদের আকর্ষণ করিবার শক্তিও ইহার যথেষ্ট। চন্দ্রসুন্দর তাই প্রায়ই ইহাকে টোপ-স্বরূপ ব্যবহার করেন।...ছোঁড়া চাকরটি পা ছুইটি শেষ করিয়া পিঠে তেল মালিশ করিতে খাইতেছিল, চন্দ্রসুন্দর বাধা দিলেন।

“পিটে দুটো ছোট ছোট ফোড়া হয়েছে, ওখানে তেল লাগিও না। বোমা—”

শিপ্রা রান্নাঘর হইতে বাহির হইয়া আসিল।

“বাড়িতে চন্দন-পিঁড়ে আছে নিশ্চয়”

“আছে”

“আর গোল-মরিচ?”

“তা-ও আছে”

“তাহলে খাওয়ার পর আমার একটা ওষুধ করে’ দিও মা। চন্দন পিঁড়িতে একটু গঙ্গাজল দিয়ে কয়েকটা গোল-

আমার পিঠের ফোড়া দুটোতে লাগিয়ে দেব। গে গোড়ায় দিলে খুব উপকার হয়—”

শিপ্রা বলিল, “বেশ তো, করে’ দেব”

চন্দ্রসুন্দর হাসিয়া বলিলেন, “A Stitch in ti Saves nine। মায়ের ইংরেজি পড়াশোনা আছে তো— “কিছু আছে—”

তাড়াতাড়ি রান্নাঘরের দিকে চলিয়া গেল সে। খবরটা বলিল না। সে বি. এ. পাশ।

আহারাদির পর পিঠের ব্রণ দুইটিতে গোলমরিচ মলম লাগাইয়া চন্দ্রসুন্দর বণ্টাখানেক ঘুমাইয়া লইলে ঘুমাইবার পূর্বেই তিনি মটরকে ঙ্গ লিখিবার কৌশল শিখাইয়া দিয়াছিলেন। উঠিয়াই প্রণয় করিলেন—“ম কোথা”

“পাড়ায় খেলতে গেছে”

“খুব ব্রাইট বয়—”

তাহার পর পকেট হইতে নিকেলের ঘড়িটি বাঁ করিয়া দেখিলেন তিনটা বাজিয়াছে।

“ব্রজ ক’টা নাগাদ ফেরে—”

“পাঁচটা। কোন কোন দিন সাড়ে পাঁচটাও হয়।

“এত দেড়ি হয় কেন”

“স্কুলের কাছেই বোসবাবুর ছেলেকে প্রাইভে পড়ান। আপনাকে চা করে’ দি—”

“আমি একটু বেরুচ্ছি, এসে খাব”

চন্দ্রসুন্দর জামাটি গায়ে দিয়া বাহির হইয়া গেলেন অনেকক্ষণ হইতে একটি মতলব তাঁহার মাথায় ঢুকিয় ছিল। দাদার জামাইয়ের সঙ্গে এখানকার এস. ডি. সাহেবের যখন এত বন্ধুত্ব, তখন তাঁহার ছোট ছেলে একটা ভাল চাকরি কি তিনি করিয়া দিতে পারে না? ছেলেটা অজ পাড়াগাঁয়ে পড়িয়া রহিয়াছে, ক্রমাগৎ ম্যালেরিয়ায় ভোগে, কাছে-পিটে কোন ডাক্তার পর্য্যন্ত নাই। হাঁটিতে হাঁটিতে এবং দু’একজন পুলিশ কনেটবলকে জিজ্ঞাসা করিয়া অবশেষে তিনি এস. ডি. ও সাহেবের বাংলার সন্দেহীন সন্ধানের

বারান্দা পর্যন্ত গিয়াছে। বারান্দার উপর ঠিক সামনেই প্রকাণ্ড ভীষণ-দর্শন একটা কুকুর বাঁধা। বারান্দার অপর প্রান্তে সুদৃশ্য একটা বেতের চেয়ারে হেলান দিয়া একটা মেয়ে বসিয়া আছে। এস. ডি. ও সাহেবের স্ত্রী না কি? চন্দ্রসুন্দর চশমাটা বাহির করিয়া পরিলেন। তবু ঠিক বুঝিতে পারিলেন না। গেটের ভিতর দিয়া কিছুদূর অগ্রসর হইবামাত্র কুকুরটা চীৎকার করিয়া উঠিল। চন্দ্রসুন্দর আর অগ্রসর হওয়া সমীচীন মনে করিলেন না। তাঁহাকে দেখিয়া মেয়েটি উঠিয়া দাঁড়াইয়াছিল, কুকুরটাকে ধমক দিয়া সে বারান্দা হইতে নামিয়া চন্দ্রসুন্দরের দিকে আগাইয়া আসিল।

“কাকাবাবু, আসুন—”

চন্দ্রসুন্দর যাহাকে এস. ডি. ওর স্ত্রী ভাবিয়াছিলেন সে সন্ধ্যা। তাহার মুখে যুহ হাসি।

“কুকুরটা কিছু বলবে না তো”

“বাঁধা আছে। আপনি কি ওয়েটিং রুমেই আছেন?”

চন্দ্রসুন্দর স্টেশনে বলিয়াছিলেন যে তিনি এক ছাত্রের বাসায় সন্ধ্যাহিক করিতে যাইতেছেন। কথাটাকে একটু ঘুরাইয়া বলিলেন, “সেই ছাত্রটির বাসাতেই আছি। ওরা ছাড়লে না কিছুতে। এরা সব কোথা—?”

“উত্তর দিকের বারান্দায় গল্প করছে সব”

“তুমি এখানে একা কেন”

সন্ধ্যার মুখমণ্ডলে একটা লজ্জার আভা ছড়াইয়া পড়িল।

“আমি প্রফ দেখছি”

“কিসের প্রফ”

“দৃশ্যভী বলে’ আমি একখানা মাসিকপত্র বার করি। তারই প্রফ—”

“তাই না কি। বাঃ। আমি তো কিছুই জানতাম না”

“বসুন”

চন্দ্রসুন্দরকে একটা চেয়ারে বসাইয়া কুকুরটাকে আর একবার ধমকাইয়া সন্ধ্যা ভিতরের দিকে চলিয়া গেল। একটু পরেই ফিরিয়া আসিল সে, তাহার হাতে দুই-খানি দৃশ্যভী। ছাপা ও প্রচ্ছদপট সুরুচির সাক্ষ্য বহন করিতেছে। প্রচ্ছদপটে একটা প্রস্তরাকীর্ণ নদীর ছবি রহিয়াছে। চন্দ্রসুন্দর যদিও খুলী হইবার ভান করিলেন, কিন্তু মনে মনে তিনি সঙ্কচিত হইয়া গেলেন একটু।

দৃশ্যভী শব্দটির অর্থ তাঁহার জানা ছিল না। একটি প্রবন্ধের শিরোনামাও তাঁহাকে একটু বিচলিত করিল। প্রবন্ধটির নাম—“তথা-কথিত সতীত্বের ঐতিহাসিক ভিত্তি।” তৃতীয়ত মনে পড়িল, সন্ধ্যা এম. এ. পাশ তিনি এফ. এ. ফেল।

“পড়ে দেখব’খন। ওদের খবর দিমেছিল?”

“না। আপনিই চলুন না ওখানে। মিস্টার রহমন্ লোক খুব ভালো”

“তোদের খাতির করে খুব। না?”

“ওঁর সঙ্গে তো খুব বন্ধুত্ব”

“গণেশটা বাঁকড়া জেলার এক অল্প পাড়া-গাঁয়ে পড়ে’ আছে। রহমন্ সাহেবকে বলে’ ওর যদি একটা চাকরি জুটিয়ে দিতে পারিস—”

“বলব ওঁকে। গণেশ কতদূর পড়েছে—”

“ম্যাট্রিক পাশ করতে পারে নি। উপন্যূপরি অসুখ, দু’বছর পরীক্ষাই দিতে পারলে না”—তাঁহার পর একটু থামিয়া বলিলেন—“হাতের লেখাটা কিন্তু চমৎকার”।

“টাইপ করতে পারে—”

“না। শেখবার সুযোগই পায় নি”

সন্ধ্যা আর কোন প্রশ্ন করিল না, চুপ করিয়া রহিল।

“বলিস একটু, বুঝলি। তুই বললে কাজ হবে”

“আমি মিস্টার রহমন্কে বলতে পারব না। তবে ওঁকে বলব। ওঁর সঙ্গে খুব ভাব”

“তা যা ভাল বুঝিস করিস। বড় কষ্ট পাচ্ছে ছেলেটা—”

“চলুন না, আপনার সঙ্গেই আলাপ করিয়ে দিই রহমন্ সাহেবের। আলাপ হ’লে দেখবেন খুব ভালো লোক—”

“না থাক। দরকার হয়তো পরে দেখা করব আমি। শিপ্রা হয়তো চা করে’ বসে’ আছে আমার জন্তে। আমি যাই এবার—”

“শিপ্রা কে”

“আমার ছাত্রের বউ। ভারী ভালো মেয়েটি”

চন্দ্রসুন্দর উঠিয়া পড়িলেন।

“স্টেশনে দেখা হবে আবার। এখন চলি—”

গেট হইতে বাহির হইয়া চন্দ্রসুন্দর নানা কথা ভাবিতে

ভাবিতে আবার পথ হাঁটিতে লাগিলেন। তিনি কেমন যেন বিমর্ষ বোধ করিতেছিলেন। কিছুদূর হাঁটিবার পর ষ্টেশনের কাছে আসিয়া পড়িলেন। গাছের তলায় একটা ফল-ওয়ালী কমলালেবু, বেদনা, খেজুর প্রভৃতি সাজাইয়া বসিয়াছিল। তাঁহার মনে হইল দাদার জন্ম এক টাকার কমলালেবু কিনিয়া লইয়া যাওয়া উচিত। দোকানের দিকে অগ্রসর হইলেন। দোকানে কালো-কোট-পরা একটা বেঁটে লোকও তাঁহার দিকে পিছন ফিরিয়া ফল কিনিতেছিল। চন্দ্রসুন্দর তাঁহার পিঠটা দেখিতে পাইতেছিলেন, মুখটা দেখিতে পান নাই। ভদ্রলোক মুখ ফিরাইতেই চিনিতে পারিলেন।

“আরে, হাবুল মামা যে—”

হাবুল মামা কয়েক মুহূর্ত্ত নীরবে নির্নিমেষে চাহিয়া রহিলেন, তাহার পর সহসা মুখের ভিতর হইতে বাঁধানো দাঁতের পাটি বাহির করিয়া বলিলেন, “চন্দর! সকালের ট্রেনে এসেছ বুঝি?”

“হ্যাঁ। দাঁতটা খুললে কেন—”

“নতুন করিয়েছি। মুখে থাকলে ভালো করে কথা কইতে পারি না। মনে হয় এখনি পড়ে যাবে বুঝি—”

“তুমি কোন ট্রেনে এলে?”

“এখনি এলাম একটা মালগাড়িতে”

“মালগাড়িতে?”

“হ্যাঁ, চেনা গার্ড ছিল। তুমিও চেন তাকে। নরেন-বাবুর ছেলে ক্যাবলা। ভাগনা কেমন আছে—”

“দাদার অসুখের খবর তুমি পেলে কি করে।’ কুমার কি তোমাকেও টেলিগ্রাম করেছিল?”

“না। ওরা তো আশুর ঠিকানা জানত না। আমি বোলপুরে যোগেনের কাছে গুনলাম। এসে দেখি ট্রেনটা ছেড়ে গেছে। খবর পেলাম একটু পরেই একটা মালগাড়ি ছাড়ছে, আর ক্যাবলা তার গার্ড। তার সঙ্গেই চলে’ এলাম। ভাগনার কি খবর বল তো—”

“টেলিগ্রামে অসুখের খবর পেয়েছিলাম। আর তো কিছুই জানি না”

হাবুলমামা পকেট হইতে ছোট একটা কোটা বাহির করিয়া দাঁতের পাটি দুইটি তাহাতে পুরিয়া রাখিয়া দিলেন।

“দাঁত বাধালে কবে”

“মাসখানেক হল। মাড়ির ঘা এখনও শুকোয় নি”

“কোটার পুরছ কেন?”

“অনেকদিন পরে তোমার সঙ্গে দেখা হল—গল্প করতে হবে তো। বললুম তো, দাঁত পরলে কথা বলতে পারি ন মনে হয় এখনি পড়ে’ যাবে। খেতেও পারি না ও দিয়ে অনিলার জেদে করাতে হয়েছে। জলে গেছে কতকগুলো টাকা অনর্থক—”

“অনর্থক কেন। ভালো করে’ চিবিয়ে খেতে পারবে ভালো হজম হবে”

“আমি এমনিতেই বেশ চিবিয়ে খেতে পারি, হজমও খুব হয়। আমার মাড়ির জোর খুব আছে। তোমার আঙুলটা আমার মুখে পুরে দাও না, কূট করে’ কেটে নেব”

চন্দ্রসুন্দর হাসিলেন।

“এখনও মাংস টাংস চালাচ্ছ না কি?”

“খুব। তবে পাই না, যা দাম আজকাল। পূজোতেও আজকাল লাউ কুমড়া বলি দিচ্ছে”

“লেবু কিনলে না কি?”

“হ্যাঁ, অসুখের বাড়িতে যাচ্ছি, কিছু নিয়ে নিলাম”

“দুজনে তো একসঙ্গেই যাচ্ছি, তাহলে আমার আর আলাদা করে’ নেবার দরকার নেই, কি বল। একসঙ্গে কতকগুলো নিলে আবার পচে যাবে হয় তো—”

হাবুলমামা কোনও উত্তর দিলেন না। নাক দিয়া সশব্দে একবার নিশ্বাস টানিয়া লইলেন। এটি তাঁহার মুদ্রাদোষ।

“দাদার মেয়ে জামাইরাও এসেছে। তারা এস. ডি. ওর ওখানে আছে”

“হ্যাঁ, তাতো থাকবেই। এক গ্রাসের ইয়ার নিশ্চয়।”

হাবুলমামা মুচকি হাসিয়া ভুরু নাচাইলেন।

“তুমি আজকাল রেল চাকরি করছ না কি মামা?”

“না। হঠাৎ এ কথা মনে হল কেন তোমার? ও, এই কোটটা। এটা ক্যাবলার। গার্ড গাড়িতে এলুম কিনা। ক্যাবলা বললে তুমি এই কোটটা পরে’ থাক, কেউ যদি দেখতে পায় ভাববে তুমিও বুঝি রেলের লোক। আজকাল কেউ ‘চুগলি’ করলেই তো চাকরিটি যাবে। চুগলি-খোরের অভাবও নেই। চল—”

“কোথা যাবে তুমি?”

“ক্যাবলার বাড়ি। তার কোটটা তাকে দিয়ে  
যেতে হবে”

“আমিও ওই পাড়াতেই উঠেছি এক ছাত্তের বাড়ি”

“চল তাহলে”

উভয়ে কুলিপাড়ার দিকে অগ্রসর হইলেন।

৫

রাধানাথ গোপের ভবিষ্যদ্বাণী সফল হইয়াছিল। সূর্য্য-  
সুন্দরের অসুখের খবর প্রচারিত হইবার সঙ্গে সঙ্গে জন-  
সমাগম হইতে লাগিল। দশ বিশ ক্রোশ দূরের লোকেরাও  
আসিয়া হাজির হইল। কেহ পালকি করিয়া, কেহ বোড়ায়  
চড়িয়া, কেহ গো-শকটে, কেহ বা পদব্রজে। কেহ খবর  
লইয়া চলিয়া গেল, কেহ কেহ বা রহিল। যাহারা চলিয়া  
গেল তাহারা বলিয়া গেল শীঘ্রই আবার আসিবে। রাধা-  
নাথ গোপ যে চালাগুলি প্রস্তুত করাইয়াছিলেন বাহিরের  
লোকেরাই সেগুলি ব্যবহার করিতে লাগিল। কুমার  
ভাবিতে লাগিল আরও করাইবে কি না। তাঁবুগুলি  
বাড়ির লোকেরা দখল করিয়াছিল। আত্মীয়স্বজনরা  
এখনও সকলে আসিয়া পৌছায় নাই। সূর্য্যসুন্দরের মেজ  
এবং সেজ ছেলেই আসে নাই এখনও। মেজছেলে পৃথীশ  
আসিবেন কিনা তাহা অনিশ্চিত। সেজ ছেলে উশনাও দূরে  
থাকেন। অনেক সময় তাঁহাকে বাহিরে থাকিতে হয়।  
তিনি কণ্ট্রাক্টরি করেন, কখন যে কোথায় তাঁহার কাজ  
থাকে তাহা এখন হইতে সব সময় নির্ণয় করা যায় না।  
কুমার মাসখানেক পূর্বে নাগপুর হইতে তাঁহার চিঠি  
পাইয়াছিল। সেই ঠিকানাতেই টেলিগ্রাম করিয়াছে।  
তিনি ঠিক আসিয়া পৌছিবেন, হয়তো একটু দেরি হইবে।  
কিন্তু মেজনা আসিবেন কি না ঠিক নাই। বহুদিন পূর্বে  
তিনি বিরাগী হইয়া গিয়াছেন, মাঝে মাঝে কুমারকে চিঠি  
লেখেন বটে, কিন্তু তখন হইতে আর বাড়ি আসেন নাই।  
সূর্য্যসুন্দর তাঁহার সম্বন্ধে বাহিরে কিছু প্রকাশ না করিলেও  
কুমার বুঝিতে পারিতেছিল মনে মনে তিনি প্রতীক্ষা করি-  
তেছেন। কুমারের নিকট তাঁহার যে ঠিকানাটা ছিল সেই  
ঠিকানাতেই সে টেলিগ্রাম করিয়া দিয়াছে। কিন্তু কোনও  
খবর আসে নাই। সেজনা সপরিবারে আসিবেন। গগনের  
স্বপ্ন-বাড়ির লোকেরাও আসিবেন খবর আসিয়াছে।

১

আরও আত্মীয় স্বজন আসিবে। কিন্তু বাড়িতে আর স্থান  
কই? ইহার উপর আর একটা সমস্যা দেখা দিয়াছে,  
সূর্য্যসুন্দর ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছেন যে গগনের বোয়ের সাধ  
দিতে হইবে। সুতরাং আরও জনসমাগম অনিবার্য।  
কুমার অগ্রসর হইয়া দেখিল রাধানাথবাবু নাই। তিনি  
জনমজুরদের বলিয়া গিয়াছেন, আরও একটি বড়-গোছের  
আট-চালা প্রস্তুত করিতে। এটি প্রস্তুত করিলে আপাততঃ  
আর কিছু করিবার থাকিবে না। যদি প্রয়োজন হয় পরে  
দেখা যাবে। বাঁশ খড়ও ফুরাইয়া গিয়াছিল! কুমার ঠিক  
করিল আরও কিছু বাঁশ খড় সংগ্রহ করিয়া রাখিতে হইবে।  
কুমার দেখিতে পাইল গঙ্গা আসিতেছে, তাহার মুখে  
বিরক্তির চিহ্ন। সে কিছু পূর্বে পুরসুন্দরীর নিকট হইতে  
একটি ফর্দ লইয়া বাজারে গিয়াছিল। জামাইরা আসিয়াছে,  
পুরসুন্দরী গোলাও-মাংসের আয়োজন করিতেছেন।

গঙ্গা নিকটে আসিতেই কুমার প্রশ্ন করিল, “কি  
হ’ল—”

“এখানে যা কিসমিস রয়েছে তাতে চলবে না।  
জাফরান আলুবোথরা তো পাওয়াই গেল না। যুগলের  
দোকান কি একটা দোকান। ভালো লবেঙ্কস পর্য্যন্ত  
নেই। ভেবেছিলাম উধার ছেলেদের জন্ত আনব কিছু—”

“কি হবে তাহলে—”

“আমাকে কাটিহারে দৌড়তে হবে, দেড়টার ট্রেণে  
চলে যাই। সাধের জন্তে কি কি লাগবে সে ফর্দটাও  
পেলে এক সঙ্গে সব কিনে আনতাম”

“বাবা এখন এসব হান্সামা না করলেই পারতেন—”

“বাঃ, বোমার সাধ দেবেন না, বলিস কি তুই।  
হান্সামা আবার কি। কাটিহার থেকে ঠাকুর আনলেই  
চলবে। বৌদি একা কতদিক সামলাবেন। উশ্মিলা তো  
বাবার কাছেই রাতদিন বসে’ আছে, আর থাকতেই হবে।  
হ্যাঁ আর একটা সুখবর আছে—”

“কি—”

“নিখিলবাবু আর তাঁর স্ত্রী আজ সকালের ট্রেণে এসে  
গেছেন। এখনি আসবেন তাঁরা। নিখিলবাবু যদি  
সাধের ভারটা নিয়ে নেন, তাহলে আর ভাবনার কিছু  
থাকবে না”

“আচ্ছা, রাধানাথবাবু কোথা গেলেন বল তো”



“নিখিলবাবুর কাছেই গেছেন বোধহয়। কুঠির দিকেই তো যেতে দেখলাম। একটু খোসামোদ করতে গেছেন আর কি—”

“যাঃ। উনি শুধু শুধু নিখিলবাবুর খোসামোদ করবেন কেন”

“কেন আর, স্বভাব—”

মুচকি হাসিয়া গঙ্গা অন্তঃপুরের দিকে অগ্রসর হইল। কুমারও তাহার পিছু পিছু আসিতে লাগিল।

সূর্যাস্তনের ঘরে প্রবেশ করিয়া কুমার দেখিল, বাবাকে কেহ্ন করিয়া মেঝেতে বেশ একটি সভা বসিয়াছে। কাঁকাবাবু গীতা পাঠ করিতেছেন। চন্দ্রসুন্দরের ধারণা হইয়াছে মৃত্যু-পথ-যাত্রীর ইহাই একমাত্র পাথের। সূর্যাস্তর পাথের লইতে আপত্তি করেন নাই, চন্দ্রসুন্দরের আত্মতৃপ্তির জন্যই সম্ভবত তিনি রাজি হইয়াছেন, কিন্তু তিনি একটি সর্ভ করিয়াছেন, একবারে বেন পাঁচটি শ্লোকের বেশী পড়া না হয়। এক সঙ্গে বেশী পড়িলে সব গোলমাল হইয়া যাইবে, তাছাড়া সকলের হয়তো ভালও লাগিবে না। উর্মিলা তাঁহার মাথার শিয়রে বসিয়া চুল কুরিয়া দিতেছিল, চম্পা বসিয়াছিল পায়ের কাছে। আশ্বে আশ্বে পায়ের হাত বুলাইতেছিল সে। মেঝেতে কবলের উপর চন্দ্রসুন্দরের পাশে গলায় আঁচল দিয়া এবং হাতজোড় করিয়া বসিয়াছিল কিরণ। একটু দূরে উষা পান সাজিতেছিল। সন্ধ্যা আর একধারে দেওয়ালে ঠেস দিয়া পড়িতেছিল সেদিনকার খবরের কাগজটা। তাহার ক্র দ্বয় কুঞ্চিত। দিগন্তও তাহার পাশে বসিয়াছিল, সম্ভবত গীতাই শুনিতেছিল।

পশ্চিমদিকের প্রশস্ত বারান্দায় কুমার কয়েকটি চেয়ার, ক্যাম্প চেয়ার, তেপায়া, ছোট-টেবিল প্রভৃতি পাতাইয়া দিয়াছিল। কৃষ্ণকান্ত, রজনীধর, গগন এবং গ্রামের আরও জনকয়েক যুবক সেখানে বসিয়া মৃদুস্বরে গল্প করিতেছিলেন। প্রচুর সিগারেট পুড়িতেছিল। সদানন্দ কোণের ছোট ঘরটায় বসিয়া দাড়ি কামাইতেছিলেন। গ্রামের নাপিত লোচন ( তাহার গলায় গলগণ্ড এবং গল-গণ্ডের উপর একটি তুলসীর মালা ) তাঁহাকে কামাইয়া দিবার জন্য আসিয়াছিল। কিন্তু সদানন্দ বলিয়াছেন তিনি নিজে

কামানোই পছন্দ করেন। লোচন তবু যায় নাই। সে বাহিরে অপেক্ষা করিতেছিল জামাইবাবুদের তেল মাখাইয়া স্নান করাইয়া তবে যাইবে। কুমারের এইরূপই নির্দেশ। বিরুবাবু গিয়াছিলেন স্টেশনে। তাঁহার মেয়ে-জামাইরা কেহই আসিয়া পৌঁছায় নাই। কোথায় কি রকম ঝেঁপের যোগাযোগ আছে, তাহারা কখন আসিয়া পৌঁছিতে পারে এই সব খবরাখবর করিতে তিনি গিয়াছিলেন। উষার ছেলে তিনটি, এক-দুই-তিনও তাঁহার সঙ্গে গিয়াছে। পার্বতী পুরসুন্দরার সহকারিণীরূপে রামামহলের দিকে আছে এবং কয়েকটি বোকা চাকরের উপর তহী করিতেছে। তাহার ধমকে সমস্ত হইয়া একটি চাকর উর্দ্ধ্বাসে মশলা পিষিতেছে, একটি কাপড় কাচিতেছে এবং আর একটি ইঁদারা হইতে জল তুলিতেছে। উর্মিলা সংসারের সমস্ত ভার বড়দির উপর দিয়া নিশ্চিত হইয়াছে এবং বড়দির দক্ষিণ-হস্ত পার্বতী যে এই বোকা-অথচ-পাজি চাকরগুলোকে দুই ধমকে আয়ত্তের মধ্যে আনিতে পারিয়াছে, ইহাতে সে মনে মনে খুব খুশীও হইয়াছে। হাবুলমামা বাহির-বাড়িতে নূতন কম্পাউণ্ডারটির সহিত আড্ডা জমাইয়াছেন। কম্পাউণ্ডারটি যুবক। যুবকদের সহিত এবং কিশোরদের সহিতই হাবুলমামার জমে ভাল। তিনি গীতার আসরে আসেন নাই। গঙ্গা একনজরে সমস্ত ব্যাপারটা প্রণিধান করিয়া বাড়ির ভিতরে চলিয়া গেল। কুমার একপাশে দাঁড়াইয়া রহিল।

চন্দ্রসুন্দর আবেগ-কম্পিত-কণ্ঠে পড়িতেছিলেন—

যোগ-যুক্ত বিগুহায়া বিজিতায়া জিতেঞ্জিয়ঃ

সর্বভূতান্য ভূতান্য কুর্কমপি ন লিপ্যতে।

যিনি বিগুহায়া কিনা শুদ্ধ-চিত্ত, বিজিতায়া কিনা আত্মাকে যিনি জয় করেছেন অর্থাৎ যিনি সংঘত-দেহ, জিতেঞ্জিয় কিনা যিনি ইন্দ্রিয়জয়ী, সর্বভূতান্যভূতান্য কিনা, সর্বভূতের আত্মাকে যিনি নিজের আত্মার মতো দর্শন করেন, যিনি যোগযুক্ত, অর্থাৎ যোগী, মানে নিকাম কর্মযোগী, তিনি কুর্কম্ অপি মানে কাজ করেও, না লিপ্যতে, কাজে লিপ্ত হন না।

চন্দ্রসুন্দর সহসা চম্পার দিকে চাহিয়া হাসিয়া বলিলেন,

“বউমা, বুঝতে পারছ তো? আই-এতে তোমার সংস্কৃত ছিল কি—”

চম্পা সলজ্জভাবে মাথা নাড়িয়া জানাইল ছিল।

দিগন্ত নিম্নকণ্ঠে বলিল, “বউদি সংস্কৃতে অনাস’ নিয়ে বি. এ. পাশ করেছেন গেলবার। ফাস্ট ক্লাস পেয়েছেন—”

“ও তাই না কি। তাতে জানতুম না—”

চন্দ্রসুন্দর চুপ করিয়া গেলেন।

পুনরায় তিনি গীতা পাঠ আরম্ভ করিতে যাইতেছিলেন, কিন্তু সূর্যসুন্দর বাধা দিলেন।

“এখন আর থাক। এদের সঙ্গে একটু গল্প করি”

চন্দ্রসুন্দর ইহাতে একটু মর্ম্মাহত হইলেন। কিন্তু দাদার বিরুদ্ধাচরণ করা অসম্ভব। তাই বলিলেন, “আমি তাহলে আফ্রিকাটা সেরে নিই গে। ওবেলা আবার হবে”

তিনি গীতা বন্ধ করিয়া উঠিয়া গেলেন। ক্রমশঃ

## রাষ্ট্রায়ত্ত্ব বীমা কর্পোরেশন ও নয়া বীমা পরিকল্পনা

শ্রী আদিত্য প্রসাদ সেনগুপ্ত এম. এ

মোটামুটিভাবে বলা যেতে পারে, বর্তমানে প্রায় আটত্রিশ কোটি লোক ভারতে বসবাস কচ্চেন। প্রম্ন হল, এঁদের মধ্যে বীমাকারীর সংখ্যা কত। অবশ্য সঠিকভাবে এই সংখ্যা নির্ণয় করা—সম্ভবপর নয়। তবে অনুমান করা যেতে পারে, ভারতে বীমাকারীর মোট সংখ্যা পঞ্চাশ লক্ষের কাছাকাছি। ভারতের লোক সংখ্যার অনুপাতে এই সংখ্যাটি মোটেই উল্লেখযোগ্য নয়।

যাঁরা ভারতীয় বীমাব্যবস্থা সম্বন্ধে খোঁজখবর রাখেন তাঁরা নিশ্চয়ই স্বীকার করবেন, ভারতে জীবনবীমার প্রসারের প্রম্ন বেশ কিছুটা কৃতিত্ব বেসরকারী পরিচালকরা দাবী করতে পারেন। তবে সাধারণতঃ যাঁরা সহরে বসবাস করেন কিম্বা যাঁদের আমরা মোটামুটিভাবে মধ্যবিত্ত শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত করতে পারি কিম্বা যাঁরা শিক্ষার আলোক পেয়েছেন তাঁরাই বেসরকারী পরিচালনার আমলে বীমার সুযোগ সুবিধা লাভ করেছেন। যাঁরা নিম্নমধ্যবিত্ত শ্রেণীর লোক কিম্বা সাধারণ ভাষায় যাঁদের গরীব বলা হয়—যেমন চাষী, শ্রমিক, গ্রামের অন্যান্য কারিকর ইত্যাদি তাঁরা এই ধরনের সুযোগ থেকে বঞ্চিত থাকতেন। তাছাড়া তখন জীবনবীমার প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে এঁদের কোন জ্ঞান কিম্বা ধারণা ছিল না। এর প্রধান কারণ হল, এঁরা যা'তে বুঝতে পারেন সেভাবে জীবনবীমার আবশ্যিকতা সম্বন্ধে প্রচারকার্য চালান হয়নি। অর্থাৎ যে ঋণ এরা পুরুষানুক্রমিক উত্তরাধিকার সূত্রে অর্জন করে যাচ্চেন সে ঋণের হাত থেকে মুক্তি লাভ করার প্রম্ন এঁদের পক্ষে জীবনবীমা খুব প্রয়োজনীয়।

বেসরকারী পরিচালনার আমলে একদিকে যেসকল স্বাস্থ্য পরীক্ষা, বয়স ও সূত্রার কারণ সম্পর্কে সঠিক খবর দেওয়া বাধ্যতামূলক ছিল সেসকল অন্যান্যদিকে নির্দিষ্ট সময় মত নিজের পরচে বীমার টাঙ্গা কোম্পানীর দপ্তরে পাঠিয়ে দেওয়া সম্বন্ধে অনমনীয় বাধ্যবাধকতা দেখা গেছে। এই সব ব্যাপারে যদি কোন ক্রটি দেখা দিত তাহলে জীবনবীমা সম্পর্কীয় সুবিধা লাভ করা কষ্টকর হয়ে পড়ত এবং নানা প্রকার বাধাবিপত্তির

উদ্ভব হত। নির্দিষ্ট সময়মত প্রিমিয়ম জমা না দেবার দরুণ যদি কখনও বীমাপত্র বাতিল হয়ে যেত তাহলে প্রত্যেক নিয়ম পালন করে সে বীমাপত্র আবার চালু করা গরীব এবং নিম্নমধ্যবিত্ত শ্রেণীর বীমাকারীর পক্ষে কষ্টকর হয়ে দাঁড়াত। মনে হচ্চে, রাষ্ট্রায়ত্ত্ব বীমা কর্পোরেশন কর্তৃক সম্প্রতি যে পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছে সে পরিকল্পনা যদি যথাযথভাবে কার্যকরী করা হয় তাহলে একদিকে যেসকল গরীব চাষী ও শ্রমিক, সেসকল অন্যান্যদিকে নিম্নমধ্যবিত্ত শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত চাকুরীজীবীরা উপকৃত হবেন, কারণ তাঁরা নির্দিষ্ট মেয়াদের শেষে একটি খোক টাকা পাবেন। এই টাকার সাহায্যে এঁদের পক্ষে যে কোন এককালীন ব্যয় মেটান অনেকটা সম্ভবপর হবে। কিন্তু প্রম্ন হল, বীমাকারী যদি বীমার মেয়াদ উত্তীর্ণ হবার আগেই মারা যান তাহলে তাঁর বীমার টাকা সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা অবলম্বিত হবে। বীমাকারীর সূত্রার পরে তাঁর পোষ্যগণ এক সঙ্গে বীমার টাকা পাবেন। যেহেতু পোষ্যগণ বীমাকারীর টাকার সাহায্যে সাময়িকভাবে পরচ মেটাতে সমর্থ হবেন বলে আশা করা যাচ্ছে সেহেতু এঁদের পক্ষে ঋণগ্রস্ত হবার আশঙ্কা অনেক কমে যাবে।

পূর্বাঞ্চলে রাষ্ট্রায়ত্ত্ব বীমা কর্পোরেশনের প্রস্তাবিত জীবনবীমার উদ্বোধন উপলক্ষে ব্যারাকপুরে স্থার ধীরেন মিত্রের সভাপতিত্বে সম্প্রতি একটা অনুষ্ঠানের আয়োজন করা হয়েছিল। সে অনুষ্ঠানে বক্তৃতা প্রসঙ্গে পশ্চিমবঙ্গের খাণ্ডমন্ত্রী শ্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন বলেছেন, “The Life Insurance Corporation Janata policy will benefit industrial workers. Their small savings under the policy will also contribute towards the success of the second Five Year Plan.” পরিকল্পনাটি আলোচনা করলে দেখা যাবে, স্বাস্থ্যপরীক্ষা সম্পর্কীয় আইনকানুনের কঠোরতা হ্রাস করার উপর জোর দেওয়া হয়েছে। বলা হয়েছে,

কয়েকটা ক্ষেত্রে একেবারে স্বাস্থ্যপরীক্ষা না করেই এক একজনের উপর সর্বোচ্চ এক হাজার টাকা পর্যন্ত বীমার খুঁকি নেওয়া যাবে। অবশ্য এইপ্রকার ক্ষেত্রের সংখ্যা খুব বেশী নয়। তবুও একথা অনস্বীকার্য যে, স্বাস্থ্য পরীক্ষা না করে হাজার টাকা পর্যন্ত খুঁকি নেবার গুরুত্ব অনেকখানি। কোন কোন ক্ষেত্রে আবার হাজার ৮টা টাকা পর্যন্ত বীমার খুঁকি নেবার আগে সংক্ষেপে স্বাস্থ্য পরীক্ষার ব্যবস্থা হয়েছে। মোট কথা হল, পরিকল্পনার রচয়িতারা হাজার টাকা পর্যন্ত বীমাকারীর ক্ষেত্রে স্বাস্থ্য পরীক্ষার উপর তেমন জোর দিতে চাননি। বলা হয়েছে, এমন কোন বীমার আবেদন বিবেচিত হবেনা যেটা আড়াই শত টাকার কম। তা ছাড়া অন্ততঃ বার টাকা বার্ষিক প্রিমিয়ম হওয়া চাই।

বর্তমানে পশ্চিম, দক্ষিণ, মধ্য, উত্তর এবং উত্তর-পূর্বে এই পাঁচটি অঞ্চলে পরীক্ষামূলক ভাবে রাষ্ট্রায়ত্ত বীমা কর্পোরেশনের পরিকল্পনাটি প্রবর্তিত হয়েছে। অবশ্য এই সব অঞ্চলের সর্বত্র আপাততঃ পরিকল্পনাটি প্রবর্তন করা হবে না। যে সব স্থানে পরিকল্পনাটি চালু করার আয়োজন চলছে সে সব স্থানকে মোটামুটিভাবে দুভাগে ভাগ করা যেতে পারে। প্রথমতঃ কয়েকটি নির্দিষ্ট পরী নির্বাচন করা হয়েছে। দ্বিতীয়তঃ নির্বাচন করা হয়েছে—শ্রমিক মহলা। অবশ্য সমস্ত শ্রমিক মহলা নির্বাচিত হয় নি। কেবলমাত্র কয়েকটি নির্দিষ্ট সহরের শ্রমিক মহলায় প্রস্তাবিত বীমা চালু করার জন্ত আয়োজন চলছে। জানা গেছে, আপাততঃ যে সব স্থানে পরিকল্পনাটি কার্যকরী করা হয়েছে সে সব স্থানে যদি আশানুরূপ ফলাফল দেখা যায় তাহলে আরো ব্যাপকভাবে পরিকল্পনাটি কার্যকরী করা হবে।

পরিকল্পনাটিতে বলা হয়েছে, যারা বীমা করবেন তাঁদের প্রত্যেকের গৃহে গিয়ে এজেন্ট এবং অর্থ সংগ্রহকারীরা নির্দিষ্ট সময়মত প্রিমিয়াম আদায় করবেন। অবশ্য যে কোন এজেন্ট এবং অর্থসংগ্রহকারী প্রিমিয়াম

আদায় করতে পারবেন না। কেবলমাত্র সেই সব এজেন্ট এবং অর্থ-সংগ্রহকারী প্রিমিয়াম আদায় করতে পারবেন যারা রাষ্ট্রায়ত্ত বীমা কর্পোরেশন কর্তৃক অনুমোদিত। প্রশ্ন হতে পারে, কেন বীমাকারীর গৃহে গিয়ে প্রিমিয়াম আদায়ের ব্যবস্থা হয়েছে। দারিদ্র্যের কশাঘাতে যাদের দিনের পর দিন জর্জরিত হতে হচ্ছে তাঁদের আর্থিক সজ্জিত কতটুকু সেটা বিশদভাবে বলার কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে হয় না। বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে এঁরা খোক বার্ষিক অথবা ষাণ্মাসিক প্রিমিয়াম জমা দিতে অসমর্থ। তাই বীমা কর্পোরেশন এজেন্ট এবং অর্থসংগ্রহকারীর মারফৎ প্রিমিয়াম আদায়ের ব্যবস্থা করেছেন।

যাদের বয়স পঁয়ত্রিশ বছর কিম্বা পঁয়ত্রিশ বছরের কম তাঁদের কাছ থেকে প্রাপ্ত বীমার আবেদন স্বাস্থ্য পরীক্ষা না করেই বিবেচিত হবে বলে পরিকল্পনার বলা হয়েছে। কিন্তু যাদের বয়স পঁয়ত্রিশ বছরের অনেক বেশী তাঁদের কাছ থেকে প্রাপ্ত বীমার আবেদন বিবেচনা করার আগে সংক্ষিপ্ত স্বাস্থ্য পরীক্ষা প্রয়োজনীয়। অর্থাৎ স্বাস্থ্য পরীক্ষার জন্ত এঁদের ডাক্তারের কাছে যেতে হবে।

রাষ্ট্রীয় ও বীমাকর্পোরেশন কর্তৃক অনুমোদিত যে সব এজেন্ট এবং অর্থ সংগ্রহকারী বীমাকারীর কাছ থেকে প্রিমিয়াম আদায় করবেন তাঁদের অশ্রুতম প্রধান কর্তব্য হল বীমাকারীর সাথে নিয়মিতভাবে সংযোগ রক্ষা করা এবং বীমা সম্পর্কে প্রয়োজনীয় পরামর্শ দেওয়া। এজেন্ট এবং অর্থ-সংগ্রহকারীরা যদি যথাযথভাবে তাঁদের কর্তব্যপালন করেন তাহলে দুটো সফল আশা করা যেতে পারে। প্রথমতঃ দপ্তরে মনি-অর্ডারযোগে প্রিমিয়াম পাঠাতে যে অতিরিক্ত খরচ পড়ে সে খরচ সাশ্রয় হয়ে যাবে। দ্বিতীয় সফল হচ্ছে, প্রিমিয়াম বাকী পড়ার আশঙ্কা দূরীভূত হবে। তাছাড়া গোটা পরিকল্পনাটি কার্যকরী করার জন্ত যদি ঐকান্তিক-ভাবে চেষ্টা করা হয় তাহলে জাতীয় মূলধন এবং লগ্নীর পরিমাণও বেশ কিছুটা বর্ধিত হবার আশা আছে।

## জীবন : ভালবাসা

শ্রীউমাপদ নাথ

জীবনের ঘুম নেই, জীবনের সিঁড়ি ভাঙা কাজ ;  
জীবনই জিয়ায়ে রাখে প্রেমময় মর্মরীয় তাজ ।  
এ স্বাদে অকুচি নেই, আমি তো জেনেছি তাকে তাই ;  
পৃথিবীর প্রেম ছেড়ে পালাবে সে ? ঠাই নাই নাই ।  
চোখে চোখে ঘুম ভাঙে, পিছু পিছু পা পড়ে তাহার ;  
নরম ধুলোয় রাখে মালা গাঁথা পায়ের বাহার ।

এখানে বালির চরে জাহাজ ঠেকুক, নেই ভয় ।

জীবন খেলার ঘরে পুতুল পুতুল শুধু নয় ॥

তুমি-আমি ঘুম দিই : সে উঠে নীরবে চলে যায়—  
নীতল আকাশে গিয়ে মিশে থাকে তারার তারায় ।  
জীবন সহিষ্ণুতম । পিঠ গড়া গণ্ডারীয় স্বকে ।  
কামারের কর্মশালে হাতুড়ির নীচে চকচকে  
কী অগ্নি ছিটার, হাসে ! মৃত্যু কি সেখানে কাছে যায়  
জীবন নিরন্তর হাঁটে, প্রেমের নূপুর বাজে পায় ।

# দ্রাণী



স্বর—মিশ্র অরুণ মল্লার ॥ তাল—দাদরা

তোমার রঙে রঙিয়েছি আজ আমার হিয়া খানি  
আসবে তুমি গোপন পথে এই কথাটি জানি ।  
অভিসারের মালাটি মোর গঁথেছিলাম ভোরে,

সন্ধ্যা বেলায় শুকিয়ে এলো ফুল যে গেল ঝরে ।  
বল প্রিয় আসবে কবে আমার আঙিনাতে,  
জীবন আমার সঁপে দেবো মিলন মধুর রাতে ।

কথা—শ্রী প্রেমোৎপল বন্দ্যোপাধ্যায় ।

স্বর ও স্বরলিপি—শ্রী প্রিয়নাথ দাস

II { গা ম্‌রা | রসা গ্‌ ধ্‌ | গ্‌ সা ১ | ১ ১ ১ | সা ধা ধা | পা পমা পা |  
তো মার রঙে রঙিয়েছি আজ আমার হিয়া

পা ধা ১ | গধা ধপা মা  
খানি ০ ০ ০ ০ ০

গা ম্‌মরা | রসা গ্‌ ধা | সা পা পা | ধপা মা মা | সঁ সঁ রসঁ | সঁ গা গধা পমা  
আসবে তুমি গোপন পথে এই কথাটি

পধা ১ গধা | ধপা মা মা II  
জানি ০ ০ ০ ০ ০

II মা ধা মা | ধণা সর্গী রী | নসী ধণা পধা | মা ১ ১ | মা গা গা | গা গধপা মা | পা ধা ১ |

অভিসা রে০ ০০ র মা০ লা০ টি০ মো০ র গেঁ ধে ছি লা ০০০ ম ভো রে ০

ধা গা ধপা | পমা গা গা | গা মা মরা | সা ১ ১ | সা পা পা | পা ধপা ধপমা |

স ০ ক্রা০ বে০ লা য শু কি য়ে০ এ লো ০ ফু ল যে গে ল০ ০০০

গমা ১ ১ | ১ ১ ১ II

ক রে ০ ০ ০ ০ ০

II ধা ধপা পমমা | গা ১ ১ | মা ধা গা | সী ১ ১ | ধা গা সী | রী র্গী র্গী | মসী |

ব ল ০ প্রি ০ ০ ০ ০ ০ আস বে ক বে ০ আ মা ০ র ০ ০ ০ ০

সী র্গী র্গী গা | সী ১ ১ | ধা গা পা | মা গা ১ | গা মা মরা | সা ১ ১ |

আ ডি ০ ০ না তে ০ ০ জী ব ন আ মা র স পে ০ ০ দে বো ০

সা গা ১ | মা পা ধপা | গমা মা ১ | ১ ১ ১ II

মি ল ন ম ধু র ০ রাতে ০ ০ ০ ০ ০

## নীলোৎপল

### অনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়

বাংলাদেশে শারদীয়া পূজা যথার্থই জাতীয় উৎসব। বহুবলধারিণী মাতৃমূর্তির সামনে বাঙ্গালী আকুল হৃদয়ে প্রার্থনা জানায়, কামনা করে তার বহুবাঞ্ছিত ফললাভের আশায় : রূপং দেহি, জয়ং দেহি, ষিষো জহি নমস্ততে। দেবপূজা উপলক্ষ করে বাসনা-কামনার চরিতার্থতার জন্ত জাতীয়ভাবে এমন একনিষ্ঠ আবেদন বাঙালী হিন্দুর আর কোনও ধর্মামুঠানে দেখা যায় না। তাই বাঙালীর দুর্গাপূজা বহুকাল ধরে পবিত্র জাতীয় অনুষ্ঠানের পর্দায় উল্লীত হয়ে রয়েছে। বাংলাদেশের রাজনৈতিক আন্দোলন থেকে আরম্ভ করে গণ-অভ্যুত্থানের নানা ক্ষেত্রে শারদীয়া উৎসবের অবদান অসাধারণ। ইতিহাসের নজীর থেকে দেখা যায় গত এক-শতাব্দীর বছর কাল ধরে বাংলাদেশে দুর্গাপূজা জাতীয় উৎসবের মর্যাদা লাভ করে আসছে। তারও পূর্বে দুর্গাপূজা শুধুমাত্র সনাতন পন্থী ব্রাহ্মণদের মধ্যে

মালিকদের মধ্যে সীমাবদ্ধ ছিল কি না তার সঠিক পরিচয় পাওয়া গেলেও, দুর্গাপূজা সকালে যে ব্যাপকভাবে গণ-উৎসবের রূপ পরিগ্রহ করে নি, একথা স্থানিকভাবে বলা যায়। শরৎকালে ভগবতীর পূজা দেবীর অকালবোধন বলে সেই প্রাচীনতম বৈদিক যুগ থেকে প্রচলিত হ'য়ে এসেছে। দেবীর অকালবোধন করেন জীরামচন্দ্র। রাবণকে বধ করতে পারার আর কোন উপায় না দেখতে গেয়ে বিশ্বের সকল শক্তির আধারভূতা দেবী মহামায়ার কৃপা লাভ করার জন্ত জীরামচন্দ্র শরৎকালে দেবীর পূজা ক'রে দেবীকে অকালে বোধন করেন। বস্তুত রামায়ণে বর্ণিত সেই অপূর্ব কাহিনীর ধারা অনুসরণ করেই শরৎকালে দেবীকে আবাহন করার মহালগ্ন যুগ যুগ ধরে প্রতিষ্ঠা লাভ করেছে।

হয়েছিল দেবীকে ভুট্ট করার জন্য একশত আটটি নীলপদ্ম বা নীলোৎপলে বিশ্বের সৃষ্টি-সংস্থিতি-লয় কর্তী দেবী মহামায়ার আরাধনা করতে হবে। রামচন্দ্র হনুমান নীলপদ্মের সন্ধানে বেরলেন, কত দুর্গম পাহাড় পর্বত, গিরিকন্দর পেরিয়ে তিনি সংগ্রহ করে আনলেন একশত আটটি নীলপদ্ম। শ্রীরামচন্দ্র দেবী মহামায়ার পূজা আরম্ভ করলেন। নীলপদ্ম দিয়ে অঞ্জলি দেওয়ার সময় হঠাৎ তিনি লক্ষ্য করলেন একশত আটটির মধ্যে একটি নীলপদ্ম তো নেই, মাত্র একশত সাতটি আছে। আর একটি নীলপদ্ম কি হ'ল? হতাশ হয়ে দশরথ-তনয় তখন সমুদ্রতীরের পূজা প্রাঙ্গণে সব কিছু খুঁজতে লাগলেন। কিন্তু কোথাও পদ্ম খুঁজে পেলেন না। তখন পূজার লগ্ন শুরু হয়ে গিয়েছে, আর একটি নীলপদ্ম সংগ্রহ করে আনার সময়ও নেই। কি করা যায়? এদিকে রামচন্দ্র প্রতিজ্ঞাবদ্ধ। একশত আটটি নীলপদ্ম দিয়ে মায়ের পূজা করবেন। তখন রামচন্দ্র ভাবলেন, জনসাধারণের বিশ্বাস আমারও নাকি পদ্মের মতো চোখ : আমার আর এক নাম, পদ্মপলাশলোচন :", আমি তো অনারাসেই আনার একটি চোখ উৎপাটিত করে সেই চোখ দিয়ে একটি পদ্মের অভাব মেটাতে পারি। তখনই রামচন্দ্র ধনুর্বাণ হাতে নিয়ে প্রস্তুত হলেন তাঁর একটি চোখ উৎপাটন করতে। ঠিক এমনি সময়ে দেবী দশভূজা সামনে এসে উপস্থিত হয়ে বললেন, 'বৎস, বিরত হও। আমি তোমার একনিষ্ঠতায় তৃপ্ত হয়েছি।' মহামায়া তাঁর অনন্ত মায়ার বলে একটি নীলপদ্ম হরণ করে নিয়ে রামচন্দ্রকে এতক্ষণ ধরে শুধুমাত্র পরীক্ষা করছিলেন।

অকালবোধনের যথার্থ তাৎপর্যটুকু একটি নীলপদ্মকে অবলম্বন করে বিজ্ঞান। হারিয়ে যাওয়া নীলপদ্মের অভাব পূরণ করতে ভক্ত তাঁর নিজের চোখ উৎপাটিত করে তা দিয়ে দেবীর পায়ে অঞ্জলি দিতে প্রস্তুত। যুগ যুগ ধরে ভারতের অধ্যাক্ষ-সাধনায় দেবতার প্রতি ভক্তের এমনি একনিষ্ঠ আকৃতি, সর্বস্ব সমর্পণের এমনি অকুণ্ঠ প্রয়াস মূর্ত হয়ে উঠেছে।

নীলোৎপল বা নীলপদ্ম তাই শারদীয় পূজার একটি বিশিষ্ট অঙ্গ। বাংলাদেশে এখনকার পূজার উপচারে নীলপদ্ম বিরল, কারণ এ দেশের জল মাটিতে নীলপদ্ম জন্মায় না। নীলপদ্মের অভাবে সাধারণ পদ্মকুল দিয়েই দেবীর পূজা হয়ে থাকে। কিন্তু নীলপদ্ম এখনো ভারতের কোন কোন অঞ্চলে দেখা যায়। হিন্দুদের ধর্মশাস্ত্রে, ভারতীয় কাব্যে, সাহিত্যে, সংস্কৃতিকলায় নীলপদ্মের অসংখ্য উল্লেখ রয়েছে, নীলপদ্মকে উপজীব্য করে কত বিচিত্র ও বর্ণাঢ্য পরিকল্পনাই না করা হয়েছে! এমনিতে পদ্মকুলকে নিয়ে সংস্কৃত ও পালি সাহিত্যে যে কত অপূর্ব স্থন্দর কাহিনী লেখা হয়েছে তার অস্ত নেই। সংস্কৃত মহাকাব্যে বীর নায়কের চোখকে পদ্মের সঙ্গে তুলনা করে তার গৌরব ও মর্যাদা বাড়ানো হয়েছে। পদ্মের মতো আঁধি এই উপমা আমাদের ভারতীয় সাহিত্যের আজিনায় অতি পরিচিত আর অতি প্রাচীন।

ঋগ্বেদে এবং পরবর্তী যুগের সকল বেদ, উপনিষদ, পুরাণ, ইতিহাস, কাব্য, উপাখ্যান প্রভৃতিতে দুই প্রকার পদ্মের উল্লেখ রয়েছে।

একপ্রকার পদ্মের নাম হ'ল পুণ্ডরীক; ঋগ্বেদ ও অথর্ববেদে মনুষ্-হৃদয়কে ও পদ্মের সহিত ( হৃদয়-কমল ) তুলনা করা হয়েছে।

কৃষ্ণজুর্বেদে নারায়ণের বর্ণনায় দেখা যায়—ক্ষীর সমুদ্রে তিনি যোগনিদ্রায় ( শান্ত ধ্যানে ) শয়ন করে আছেন, তাঁর কণ্ঠে পদ্ম মুগাল। ঋগ্বেদে উল্লিখিত আর এক ধরণের পদ্ম হল "পুষ্কর" অর্থাৎ নীলপদ্ম। নীলপদ্মের কথা ঋগ্বেদে নানা প্রসঙ্গে এবং পরবর্তীকালের বেদপুরাণাদিতে বহুবার উল্লিখিত হয়েছে। সেই উল্লেখ থেকেই বোধ হয় 'নীলোৎপল' নামটি প্রচলিত হয়েছে। আরও বলা হয়েছে 'নীলোৎপল হৃদে জন্মে এবং যে হৃদে 'নীলোৎপল' জন্মে না, তাকে হৃদ বলে বিবেচনা করা হয় না। সেইজন্ম বোধ হয় হৃদকে বলা হয় পুষ্কর ( পদ্ম ) যুক্ত।

'তৈত্তিরীয় ব্রাহ্মণে দেখা যায় প্রজাপতি সংসার সৃষ্টির কামনায় জলের ধারে বসে আছেন। হঠাৎ তিনি দেখতে পেলেন একটি পদ্মপত্র তরঙ্গময় জলে সোজা হয়ে ভেসে রয়েছে। পদ্মপত্রটি নিশ্চয়ই কোন রকম অবলম্বনের উপর রয়েছে মনে করে তিনি বরাহবেশে জলে প্রবেশ করলেন এবং নীচে মাটি দেখতে পেয়ে তার এক টুকরো ভেঙ্গে নিয়ে জলের উপর ভেসে উঠলেন। তারপর তিনি এ' মাটির টুকরো পদ্মপত্রের উপর মেলে ধরলেন। এইভাবেই নাকি পৃথিবীর সৃষ্টি হয়।

'তৈত্তিরীয় আরণ্যক' এক বিচিত্র বর্ণনায় রয়েছে, সৃষ্টির আদিতে ছিল শুধু জল। সেই জলের আবর্জনা থেকে একটি মাত্র পদ্মপত্র জন্মে জলের উপরে দেখা দেয়। আর তা থেকেই প্রজাপতি সৃষ্ট হন। তারপর তিনি দীর্ঘে দীর্ঘে বিশ্বসংসার সৃষ্টি করতে অগ্রসর হন। মহাভারতে দেখা যায়—যখন বিষ্ণু নারায়ণরূপে যোগনিদ্রায় ক্ষীর-সমুদ্রে শায়িত ছিলেন, সেই সময় তাঁর নাভদেশ থেকে উদ্ভূত পদ্ম থেকেই সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা সৃষ্ট হন। সেইজন্ম ব্রহ্মাকে বলা হয় অব্জ বা অব্জযোনি এবং বিষ্ণুকে বলা হয় পদ্মনাভ।

মহাভারতে আরও বর্ণিত রয়েছে যে, বিষ্ণুর কপাল থেকে একটি পদ্ম জন্মে এবং তা থেকে শ্রী অর্থাৎ লক্ষ্মী সৃষ্ট হল। সেইজন্ম লক্ষ্মীকে বলা হয় পদ্মা বা কমলা। মহাভারত পাঠ করে আরও জানা যায় যে, মানস সরোবর ও কৈলাস পর্বতের নিকটবর্তী নলিনী হৃদ আর মল্লিকিনী নদী সুবর্ণ পদ্মে পরিপূর্ণ। পদ্মের অঙ্ক এক নাম নলিনী। মানস সরোবরের সম্পর্কে পদ্মের আরও অঙ্ক নাম হল সরোজ ও সরোজিনী।

হিন্দু শাস্ত্রের বিভিন্ন বর্ণনায় রয়েছে, ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, সরস্বতী, লক্ষ্মী, পার্শ্বতী, অগ্নি, গণেশ, রাম ও সূর্য প্রভৃতি সকল দেবতার হাতেই রয়েছে পদ্ম ফুল। এই সব দেবতাদের আবার পদ্মাসনে আসীন অবস্থায়ও বর্ণনা করা হয়েছে। হিন্দুদের বিভিন্ন ধর্ম শাস্ত্রে যেমন পদ্ম ফুলের সম্বন্ধ উল্লেখ রয়েছে, ঠিক বৌদ্ধ ও জৈনদের সাহিত্যেও পদ্মফুলের কথা পরম ভক্তি ভরে বর্ণিত হয়েছে। বুদ্ধ চরিত ও সদর্শপুণ্যান্তরিক নামক বৌদ্ধ ধর্মগ্রন্থের বর্ণনায় রয়েছে যে লক্ষ্মী পদ্মাসনে বসে রয়েছেন, আর তার প্রত্যেক হাতে রয়েছে একটি করে পদ্মফুল। আর দুইটি হাতী

শুড় দিয়ে কলস ধরে তা থেকে ত্রী হস্ত দ্রুত পদ্মে জল ঢালছে। উদয়গিরি, ভারত, সাঁচী ও পোলান্নারুকার ভাস্কর্য শিল্পে এই দৃশ্য অঙ্কিত করা যায়। বুদ্ধদেবের বর্ণনায় রয়েছে যে তিনি পদ্মের উপর বসে আছেন অথবা পদ্মের উপর দাঁড়িয়ে আছেন। এইরূপ চিত্রে রাজগিরি, কানেরি, কালি, গাঙ্কার, নেপাল, ব্রহ্ম চীন ও তিব্বতে দেখা যায়। নোখিসম্ব পদ্মাসনে উপবিষ্ট রয়েছেন এমন অসংখ্য ভাস্কর্য মূর্তি তো ভারতবর্ষের সর্বত্র রয়েছে।

জৈন তীর্থঙ্করগণও পদ্মাসনে বসে আছেন এবং তাঁদেরও হাতে পদ্ম রয়েছে, এমন অনেক প্রাচীন চিত্র রয়েছে।

ভারতীয় ভাবাদর্শে পদ্মকুল অতিশয় পবিত্র ও শুভ বলে বিবেচিত হয়ে আসছে। বিপুলতা ও অমরতার প্রতীক—এই ফুলের সংস্পর্শে কোন পাপ বা মালিষ্ঠ আসতে পারে না। পদ্ম ময়লা জলকাদায় শুষ্ক, কিন্তু তবু এই ফুল কত সুন্দর, কত নির্মল, ভারতীয় আদর্শে মানুষকেও পদ্মের মত হতে বলা হয়েছে। অর্থাৎ মানুষ যেন সংসারে থেকে সংসারের কাজ করে যায়, কিন্তু সংসারের প্রতি মনুষ্য-হৃদয় কখনো আসক্ত না হয়। তার দেহ যেন সংসারের মালিন্যের স্পর্শ থেকে মুক্ত থাকে।

পদ্মকুলের সঙ্গে একটি অতীন্দ্রিয় ও আধ্যাত্মিক সৌন্দর্যাস্বভূতি যেন

বিজ্ঞমান রয়েছে; ভারতবর্ষের প্রাচীন কবিকুল অনেক সময় তাঁদের নায়িকাকে পদ্মমুখী, কমলাক্ষী ইত্যাদি বিশেষণে অভিহিত করেছেন।

শুধুমাত্র সংস্কৃতির ক্ষেত্রেই নয়, সামাজিক জীবনের বিভিন্ন স্তরেও বস্তু বা ব্যক্তি বিশেষের প্রসঙ্গে পদ্মের সঙ্গে তুলনা করার জগৎ একটা প্রকামিশ্রিত ভাবের সন্ধান পাওয়া যায়। গুরুদেবের পদ, পিতৃদেবের পদ, মাতৃদেবীর পদ প্রভৃতির প্রসঙ্গে পাদ পদ্ম বলে উল্লেখ করা হয়। পদ্ম-কুলই মনুষ্য-জীবনের উৎস বলে গর্ভকে বলা হয় গর্ভপদ্ম। বোগ সাধনার স্তাস, প্রাণায়াম প্রভৃতির নানাবিধ আসন ও করাঞ্জুলির মূর্তা সৃষ্টিতে পদ্মের মতো আকার পরিকল্পিত হয়। পদ্মের স্তায় বা প্রণবের স্তায় আকার ধ্যানযোগীদের নিকট সুপরিচিত।

শারদীয়া পূজার বিচিত্র উপচার এবং বর্ণসজ্জার মধ্যে পদ্মকুল যেন একটি অনিন্দ্যসুন্দর উপকরণ। শরতের স্নিগ্ধ উজ্জল আলোয় পদ্মকুলের পাপড়ির মতো শুভ্র সাধকের হৃদয়ও যেন উন্মোচিত হ'য়ে ওঠে। ঋক্-বেদের বর্ণনায় মানুষের হৃদয়কে পদ্মের সঙ্গে তুলনা করে হৃদয়-কমল বলা হয়েছে, আর তারই সূত্র ধরে পদ্মকে শতদল বা সহস্রদল বলেও বেদের ঋষি-কবি তাঁর উচ্ছ্বাস ব্যক্ত করেছেন। বাংলার জাতীয় উৎসবের ও একটি অপরিহার্য অঙ্গ হ'ল পদ্মকুল।

## স্মৃতির পাহারা

### প্রতীপ দাশগুপ্ত

আমার নির্জ্বল মনের ভাবনাগুলো  
ডানা মেলে শুধু ওড়ে  
ধীরে ধীরে নিঃসীম স্বপ্নের  
চেনা-অচেনার তীরে,  
তবুও মন পায় না সেই হারিয়ে-বাওয়া  
দিনগুলি আর ফিরে,  
তাই তো মনে সক্রম-অক্রম  
নানা সুরে ওঠে ভ'রে।  
সে-সব স্মৃতি সূর্যামুখী ফুলের মত  
তাকিয়ে থাকে আমার পানে,  
তারা, আমার প্রাণে পুলক এনে  
ভরে দেয় গানে গানে।  
কিন্তু ভাল-না-লাগা বিদেহী স্মৃতি  
ভাঙে আমার শুভ মনোরথ,

তাই মানসের গোপন পায়ে দ'লে দ'লে  
রুদ্ধ করি তাদের পথ—  
তবু তারা নিঃসাড়ে এসে বিতাংসিক সুরে  
মায়ায় চোখে ডাকে,  
এরই তেতর মনে আসে ভীক লজ্জার মত  
ভাল-লাগা স্মৃতি কোন ফাঁকে।  
মনের শিয়রে আলো-আধারীর এই ঘন্ব নিয়ে  
মোদের জীবন-যাত্রা,  
এদের ভারে বেসামাল হ'য়ে কখনো কখনো  
হারাই মনের মাত্রা;  
এদের আবার কেনিয়ে রাঙিয়ে রচি কত  
ছন্দ ও সুর, গল্প আর কাব্য—  
পারি নাকো ছাড়তে এদের, তাই  
এদের কথা ভাবি এবং ভাববো।



ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্

কাছা

ফটো : রতন দাশগুপ্ত







## তিন সিঁড়ি

অর্ণব সেন

সম্পর্কটা খুব কাছের নয়। অনেক ডালপালা লতাপাতা বেয়ে হয়ত কোন একটা সম্বন্ধ খুঁজে পাওয়া যাবে। কিন্তু সেটা ঠাট্টা মনে হতে পারে। কিন্তু সম্পর্কটাই সব সময়ে বড়ো নয়। তাই এ বাড়িতে সাত বছরের যাতায়াতে সুনীল আজ অনেক কাছে এসে পড়েছে। অন্ততঃ পরিমলবাবু এবং তাঁর স্ত্রী নালিমা দেবী সুনীলকে এই ক'বছরে অনেক কাছে টেনে নিতে পেরেছেন। পরিমলবাবু ছাড়া বাড়িতে আর পুরুষমানুষও ছিল না। তাই হয়ত কিছু বাড়তি দায়িত্বও সুনীলের ওপর এসে পড়েছিল। ব্যাঙ্ক থেকে টাকা তুলে আনা, বাজার করে দেওয়া, অস্থখের সময় ডাক্তারের কাছে ছোটা, ইত্যাদি অনেক কিছুই সুনীলকে করতে হয়েছে এই দূর সম্পর্কের মাসিমা মেসোমশায়ের জন্তে। আর অল্প কে করবে? তিন মেয়ে আছে বটে। কিন্তু তাদের দিয়ে তো আর বাইরের কাজ হয় না। আরতি, প্রীতি, বীধি।

সাত বছর আগে গুঁরা যখন প্রথম এলেন তখন আরতি সবে কলেজে ভর্তি হয়েছে। আর প্রীতি বীধি তখন অনেক ছোট। সুনীল তখন চাকরিতে ঢুকেছে বছরখানেক হলো।

সেই সময় থেকেই সুনীলের সঙ্গে এ বাড়ীর সম্পর্ক গড়ে উঠেছে। নিজের বাড়িতে ওর থাকার প্রয়োজন খুব বেশী ছিল না। তাই সময়ে অসময়ে এদের বাড়িতেই ও থেকেছে। তখন থেকেই এ বাড়ীর সব কিছুই ওকে টেনে ধরে রেখেছে। মাসিমা মেসোমশায়ের স্নেহও আরো বেশী টেনেছে। প্রীতি বীধি তো সুনীলদাকে ছাড়া থাকতেই পারতো না। ওদের পড়া দেখিয়ে দিতে হলে সুনীলকে চাই। স্কুলের ম্যাপ এঁকে দিতে হলে সুনীলকে চাই। আবার বেড়াতে বের হলেও সেই সুনীল। সুনীল ওদের দু-বোনকে যতো সহজে কাছে পেয়েছিল বড়ো বোন

আরতিকে কিন্তু এতো সহজে পায়নি। প্রথম প্রথম কিছুদিন আরতি ওকে এড়িয়েই চলতো। ওকে অবশ্য সুনীলদা বলেই ডাকতো। ওর সঙ্গে গল্পও করতো। কিন্তু প্রীতি বা বীধির মতো আপন করে নিতে পারেনি আরতি। কেমন যেন একটা সংকোচ আরতিকে দূরে সরিয়ে রাখতো। তবে সে সংকোচটুকুও কিছুদিন পরে কেটে গিয়েছিল।

একদিন পরিমলবাবু বললেন, 'দেখো সুনীল, আরতির পরীক্ষা এসে গেছে। তুমি মাঝে মাঝে যদি ওকে একটু সাহায্য করো পড়া-শুনায়, তাহলে মেয়েটার একটু সুবিধে হয়। অবশ্য তোমার যদি অসুবিধে হয় তাহলে দরকার নেই।'

সুনীল বলল, 'অসুবিধে আর কি! আমি তো সন্ধ্যার দিকে বসেই থাকি। ওকে একটু দেখিয়ে দিতে আর কি অসুবিধে আছে বলুন।'

তারপর থেকে সুনীল আরতির পড়ার ভার নিল। আরতি ইন্টারমিডিয়েট পাস করল ভালভাবেই। তারপর বি-এতে ভর্তি হলো। এদিকে প্রীতিও সে বছর প্রথম কলেজে ভর্তি হলো। এর পর থেকে আরতি যেন কতকটা ইচ্ছে করেই সুনীলের সাহায্য উপেক্ষা করে চলতো। অন্তত নিজের পড়ানোতে সুনীলের সাহায্যও আর চাইতো না। বাড়ীর উত্তরদিকের ছোট ঘরখানায় একলা পড়া-শুনা করে সময় কাটাতেই ওর ভাল লাগতো। বেশি হৈ-চৈ আরতির কোনদিনই ভাল লাগতো না। প্রীতি বা বীধির মতো হৈ-চৈ করতে ও কোনদিনই পারতো না। কিন্তু খার্ড ইয়ারে ভর্তি হওয়ার পর থেকে ওর নির্জনতা-প্রীতি যেন আরো একটু বাড়লো।

সুনীল একদিন ওদের তিন বোনকে নিয়ে একটা ইংরেজী সিনেমা দেখতে বাবে ডেকেছিল। প্রীতি আর

বীথি অনেকদিন থেকেই ওকে ধরেছিল। তাই শনিবার দিন ও চারখানা টিকিট এনেছিল। হঠাৎ আরতি বলল, 'সুনীলদা, আমার ভাল লাগে না ইংরেজী সিনেমা, আমি যাবো না। প্রীতি বীথি যাক্।'

সুনীল বলল, 'সে কি আরতি। আমি টিকিট কেটে আনলাম, আর তুমি যাবে না।'

বীথি বলল, 'চলুন, চলুন সুনীলদা। দিদি যাবে না তো ভারি ব্যস্ত গেল। আমরা দুজন তো আপনার সঙ্গে যাচ্ছি।'

প্রীতি বলল, 'যাবে না কেন, যেতেই হবে। খালি বই খুলে বসে থাকার মধ্যে। দিনরাত কি এত ভাবিস্ রে দিদি?'

আরতি বলল, 'তুমি চুপ্ করো। অসভ্য মেয়ে। আমার ভাল লাগে না, আমি যাবো না।'

আরতি চলে গেল ওর ঘরের দিকে। একটু পরেই সুনীল ওর ঘরে গিয়ে উপস্থিত হলো। দেখলো আরতি জানলার পাশে বসে আকাশের দিকে চেয়ে আছে।

সুনীল ডাকল, 'আরতি, তুমি যদি সিনেমা না যাও তাহলে আমরাও কেউ যাবো না।'

আরতি সুনীলের দিকে মুখ ফিরিয়েই হেসে ফেলল। 'আপনি ভীষণ চালাক সুনীলদা। আচ্ছা, আমি যাবো।'

সুনীল বলল, 'তুমিও কম চালাক নও। নিজের দর নিজেরই বাড়িয়ে নিতে জানো দেখছি।'

সুনীল মাঝে কয়েকদিন ওদের বাড়ী যেতে পারেনি। সেদিন বিকেলে আরতিদের বাড়ী ঢুকতেই বীথি ছুটে এল।

'এই যে আসুন, কোথায় যাওয়া হয়েছিল? কতদিন আমাদের বাড়ি আসেন নি বলুন তো! দিদি, মেজদি তো আপনার জন্তে ভেবেই অস্থির।'

সুনীল বলল, 'তাই নাকি!'

বীথি বলল, 'শুনুন সুনীলদা, আপনাকে চুপি চুপি একটা কথা বলি। কাউকে বলবেন না কিন্তু! দিদির বিয়ে হবে শিগ্গিরি—হু'এক মাসের মধ্যে। একজনরা এসে পছন্দ করে গেছে ওকে!'

সুনীল বলল, 'নতুন খবর তো। তোমার দিদি কি করছে এখন?'

ভাবছে চুপচাপ নিজের ঘরে বসে। আমাদের সঙ্গে কথা বলছে না বেশি।'

আরতির বিয়ের সময় সুনীলের ওপরই প্রায় সমস্ত কিছুই তার পড়েছিল। বিয়ের জিনিষপত্র কেনা, লোক-জন খাওয়ানোর ব্যবস্থা করা, ছাতে সামিয়ানা খাটানো, মেয়েদের পছন্দ মতো শাড়ি-ব্লাউস্ কিনে আনা, সমস্ত কিছুই সুনীলকে করতে হয়েছিল। অবশ্য সে জন্তে পরিমলবাবু ও তাঁর স্ত্রীর দিক থেকে সুনীলের প্রতি রুতজতার অস্ত ছিল না।

পরিমলবাবু বিয়ের দিন রাতেই ওর পরিচিতদের বলেছিলেন, 'সুনীল, আরতির বিয়েতে যা করল, নিজের বোনের বিয়েতে লোকে তা করে না। সুনীল না থাকলে আমি এখানে কি যে করতাম।'

সুনীল সেই সময়ে পাশ দিগে যাচ্ছিল লুচির ঝুড়ি হাতে নিয়ে। ও বলল, 'কি মেসোমশায়, আমি যে আপনাদের কাছের আত্মীয় নই তাই মনে করিয়ে দিচ্ছেন বুঝি।'

পরিমলবাবু বললেন, 'না, না, সুনীল, তুমি আমাদের সবচেয়ে কাছের লোক। শুধু কি সম্পর্ক দিয়েই আত্মীয়তা হয়।'

সকালবেলা সুনীল আরতির ছোট্ট ঘরখানায় বসে বসে হিসেব লিখছিল। কালসারারাত খাটুনি গেছে ভীষণ। সেই রাত সাড়ে তিনটার পর ঘুমোবার একটু সময় পেয়েছিল। কিন্তু আবার বিছানা ছেড়ে উঠতে হয়েছে ছটার মধ্যে। এখনো দায়িত্ব শেষ হয়নি। সকালের ট্রেনে বর-কনে যাবে। তাদের যাওয়ার ব্যবস্থাও করে দিতে হয়েছে সুনীলকে। এখন ওদিককার কাজ একরকম শেষ হয়েছে। এইবার বোধহয় ওদের যাওয়ার সময় হয়েছে। মোটর তো অনেকক্ষণ থেকেই বাইরে দাঁড়িয়ে আছে। প্রীতি বীথি ও আরো অনেক পরিচিত অপরিচিত মেয়েদের ছুটোছুটি করতে দেখছে ও সামনের বারান্দা দিগে। না, এখন আর ওদিকে ও যাবে না। যাওয়ার প্রয়োজনও নেই। আরতি যাওয়ার আগে একবার দেখা করতে আসবে না? নিশ্চয় আসবে।

সত্যিই আরতি এল প্রীতির সঙ্গে একটু পরে। কিকে চাপা রঙের শাড়ি পরেছে ও। চেহারা একটু শুকনো

সিঁড়ির সিঁড়ুরের রক্তমা ওর স্বচ্ছ শাড়ির ঘোমটার নিচে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। ও দাঁড়িয়েছিল দরজার চৌকাঠের কাছে।

সুনীল বলল, 'এসো আরতি, তোমার নিজের ঘরে ঢুকতেও লজ্জা পাচ্ছে, আশ্চর্য! একেবারে বধু হয়ে পড়েছো দেখছি।'

আরতি ঘরে ঢুকলো লজ্জাকুণ্ডিত পায়ে। ও মাথা নিচু করে দাঁড়িয়েছিল।

'আমি এবার যাই সুনীলদা?' আরতি চলে যেতে চাইল।

'সেকি প্রণাম করলে না যে! প্রণাম না করলে আশীর্বাদ করবো না আমি।'

আরতি নিচু হয়ে সুনীলকে প্রণাম করল। ওর চোখে-মুখে একটু বিরক্তির ছায়া নামলো।

সুনীল আরতির হাত ধরল।

'দেখো আরতি আমাদের একেবারে ভুলে যেও না। আমি কিন্তু একবার তোমাদের ওখানে বেড়াতে যাবো। তোমাদের বাড়িতে থাকতে দেবে তো দু'একদিন?'

আরতি ঘোমটার ফাঁকে হাসল।

আরতি চলে যাওয়ার পর বাড়িটা একটু ফাঁকা-ফাঁকা লাগল। প্রীতি-বীথি দুই বোন কিছুদিন একটু মনমরা হয়েছিল। তারপর আবার সব কিছু সহজ হয়ে এল। আরতি চলে যাওয়ার পর সুনীল ওদের বাড়ি যাওয়া কমিয়েছিল। কিন্তু একদিন প্রীতি অভিমান করে বলল, 'কি সুনীলদা, দিদি চলে গেছে বলে কি আমাদেরও ভুলে গেলেন?'

সুনীল বলল, 'দূর বোকা মেয়ে। দিদি গেছে তো গেছে, তোমরা রয়েছো তো। আসল কথা কি জানো, আজকাল সময় পাই না।'

প্রীতি বলল, 'আমার কলেজের পড়াটা একটু দেখিয়ে দিলে বুদ্ধি কতি হয় আপনার। দিদিকে তো নোট লিখে দিতেন নিজের ইচ্ছেতে, আর আমি মুখ ফুটে বলছি তাও আপনি দিচ্ছেন না। একে কি বলব?'

সুনীল বলল, 'বেশ কথা দিচ্ছি, কাল থেকে রোজ সন্ধ্যাবেলা তোমাকে পড়াবো।'

প্রীতি সেবার বি-এ পাশ করার পর পরিমলবাবু একটা ছোটখাট অফিসের চাকরি করেছিলেন। খুব বেশি লোকজনকে অবশ্য বলা হয়নি। প্রীতির পরিচিত বন্ধুরা এসেছিল। আর এসেছিলেন পরিমলবাবুর দু'একজন বন্ধু। সুনীলকেও নেমতন্ন করা হয়েছিল।

সুনীল প্রীতিকে বলল, 'প্রীতি, এটা তোমার ভারি অন্তায়। আমি তোমাকে এতদিন পড়ানো, অথচ আমাকে তুমি একটা প্রাইজও দিলে না।'

প্রীতি হাসল। 'কি আর দেবো বলুন?'

বীথি বলল, 'সুনীলদাকে গোটা দুই রুমাল প্রেজেন্ট করিস দিদি। আর তা ছাড়া কি করবি বল?'

ঠিক সেই সময়ে প্রীতির দুজন বান্ধবী এল।

বীথি বলল, 'চলুন সুনীলদা আমরা ওপরে যাই, দিদি ওদের সঙ্গে গল্প করবে এ ঘরে।'

বীথি সুনীলকে নিয়ে ওপরের ঘরে এল।

'সুনীলদা এবার পূজোর ছুটিতে আমাদের সঙ্গে বেড়াতে চলুন না। খুব খুব আমরা।'

সুনীল বলল, 'এবার পূজোতে অনেক কাজ আছে। তোমাদের সঙ্গে ঘুরলে আমার চলবে না।'

বীথি বলল, 'যতো বাজে কথা। আপনি ভীষণ মিথ্যা কথা বলতে পারেন। আগের বারও এমনি একটা মিথ্যা কথা বলেছিলেন। না কিছু শুনবো না, আপনাকে যেতেই হবে।'

'সত্যি বলছি আমার ভাষণ কাজ আছে এবার।'

'আচ্ছা আমি মেজদিকে বলছি। তারপর দেখি কি হয়।'

কিন্তু কিছুতেই কিছু হলো না। পূজোর ছুটিতে প্রীতি-বীথিরা রাজগীর গেল বেড়াতে পরিমলবাবুর সঙ্গে। সুনীল গেল না ওদের সঙ্গে। একে অফিসের ছুটি বেশি দিন ছিল না, তার ওপর আরো নানা অসুবিধে ছিল। ও ঠেশনে ওদের ট্রেনে ভুলে দিতে গিয়েছিল। প্রীতি বীথি দুজনেই ক্ষুব্ধ হয়েছিল।

বীথি বলল, 'শেষ পর্যন্ত আপনি গেলেন না আমাদের সঙ্গে। আচ্ছা মনে থাকবে।'

প্রীতি বলল, 'আপনাকে ভাল করে চিনলাম। এত করে বললাম তবু গেলেন না। ক'দিনের মধ্যে বেড়িয়ে

এলে কি এমন ক্ষতি হতো আপনার! সোজাসুজি বললেই পারতেন আমাদের সঙ্গে বেড়াতে যেতে আপনার ভাল লাগে না। অতো ঘুরিয়ে বলার কি দরকার ছিল।’

সুনীল হেসে বলল, ‘আমার বলবার কিছু নেই। এখন দয়া করে ওখানে গিয়ে তোমরা ছুবোন অভিমান না করে চিঠিপত্র দিও।’

মাসখানেক পরে ফিরে এল ওরা। সুনীল ওদের ফেরার খবর চিঠিতেই জানতে পেরেছিল। বিকেলবেলা দেখা করতে গেল ও। সুনীল দেখল ওখান থেকে ঘুরে এসে শ্রীতি বীথি ছুজনের চেহারাই আর একটু ভাল হয়েছে। তবে শ্রীতিকেই বেশি ভাল লাগল ওর।

বীথি বলল, ‘ওহুন সুনীলদা, ওখানে একটা ভীষণ মজার কাণ্ড হয়েছে। আপনাকে বলবো, কিন্তু মেজদির সামনে নয়।’

শ্রীতি হেসে ফেলল। তারপর বীথিকে বলল, ‘কেবল কাজলামি। যা এখান থেকে। না, সুনীলদা ও আপনার সঙ্গে ইয়ারকি করছে।’

বীথি ঘর থেকে চলে যেতে যেতে বলল, ‘আচ্ছা ইয়ারকি কিনা দু’মাস পরেই বুঝতে পারবেন।’

সুনীল কিছু পরের দিনই পুরো কাহিনীটা শুনলো বীথির কাছে। যদিও বীথি সেটাকে অনেক মিথ্যে দিয়ে রঙ চড়িয়ে সুনীলের কাছে বলেছিল তবু মূল কাহিনীটা সত্যি। রাজগীরে শ্রীতির সঙ্গে একটি ছেলের আলাপ হয়েছে। এমন কি তার সঙ্গে বিয়েরও ঠিক হয়ে গেছে ওর। ছেলেটি এঞ্জিনীয়ার। বয়েসও বেশি নয়। রাজগীরে বেড়াতে গিয়েছিল। সেখানে ছুজনের আলাপ ক্রমে গভীর হয়েছে। বিয়েতেও আপত্তি ওঠার কিছু ছিল না।

শ্রীতির বিয়েতেও আবার সুনীলের ওপর সমস্ত কিছুর দায়িত্ব এসে পড়ল। মাসিমা বলেছিলেন, ‘কি সুনীল, অল্পের বিয়ে দিয়েই কি তোমার জীবন কাটাবে? এবার নিজের কিছু একটা করো। তোমার মা কবে থেকে বলেছেন, অথচ তাঁর কথা গ্রাহ্যই করো না।’

সুনীল উত্তর দিয়েছিল, ‘মাসিমা নিজের ভারই বইতে পারিনা। অতের বোঝা বইবো কি করে?’

বর শ্রামলের সঙ্গে সুনীলের আলাপ হলো।

শ্রামল ছেলেটিকে সুনীলের বেশ ভাল লাগল। শ্রীতির সঙ্গে ওর মনের মিল নিশ্চয় হবে। শ্রামল ছেলেটি গভীর নয়, নিজে হাসতে পারে, অন্যকে হাসাতেও পারে। বেশ কথা বলে।

বিয়ের পরই শ্রামল শ্রীতিকে নিয়ে একেবারে পাটনা চলে যাবে। তিন মাসের আগে আর আসতে পারবে না কলকাতার দিকে।

মোটরে ওঠবার আগে শ্রীতি অল্প কাঁদছিল বীথিকে জড়িয়ে ধরে। তারপর শ্রীতি সুনীলকে প্রণাম করতে গেল। সুনীল তখন ছাদের সামিয়ানার দড়িগুলো খুলছিল। শ্রীতি ওর পায়ে হাত দিয়ে প্রণাম করতেই সুনীল হাতটা ধরে ফেলল নিজের মুঠোর মধ্যে।

‘ওকি কাঁদছো কেন? ছি, ছি, এত বড়ো মেয়ে বিয়ের পর কাঁদে নাকি! শ্রামলের সঙ্গে আলাপ হলো। ভারি সুন্দর ছেলে।’

শ্রীতি ম্লান হাসল। তারপর মুছ স্বরে বলল, ‘সুনীলদা আপনি আমাদের চিঠি দেবেন, কেমন? আর আমি চলে যাওয়ার পর এখানে আসবেন তো?’

সুনীল বলল, ‘কেন আসবো না? নিশ্চয় আসবো।’

শ্রীতি বলল, ‘আচ্ছা আমি যাই তাহলে।’ শ্রীতি কিছুদূর গিয়ে হঠাৎ ঘুরে দাঁড়িয়ে সুনীলকে জিজ্ঞেস করল, ‘আমি চলে যাচ্ছি বলে আপনার মন কেমন করছে না, সুনীলদা?’

সুনীল হাসল। কোন উত্তর দিল না। হঠাৎ আরতি এসে বলল, ‘চল্ চল্ শ্রীতি, তোর জন্মে আমরা কতক্ষণ থেকে অপেক্ষা করছি। শ্রীতিকে নিয়ে চলে গেল আরতি। সুনীল চুপচাপ দাঁড়িয়ে রইল। সত্যিই তো ওরা যাবে। একদিন আরতি চলে গেছে, শ্রীতিও আজ চলে যাচ্ছে, বীথিও একদিন যাবে। তারপর বাড়িটা শূন্য হয়ে যাবে। এখনো কি ও এই শূন্য বাড়িটার আসবো?’

বীথির জন্যে সুনীলকে এখানে আসতেই হতো। বাড়িটা আগের চেয়ে অনেক বেশি নির্জন মনে হয়। তবু তো বীথি আছে। এর পর?

সুনীল সেদিন বীথির সঙ্গে গল্প করছিল। হঠাৎ বীথি উঠে পাড়াল।

‘দাঁড়ান, দাঁড়ান সুনীলদা, আপনার মাথায় পাকা চুল।’

বীথি সুনীলের চুলের ভেতর আঙুল চালিয়ে দিল। পর পর দুটো পাকা চুল তুলল।

একি, এর মধ্যে আপনার মাথায় চুল পেকে গেল!

সুনীল হেসে বলল, ‘বয়েসও তো কম হয়নি। তিরিশ বছর অনেকদিন পেরিয়ে গেছি।’

বীথি বলল, ‘আবার মিথ্যে কথা আরম্ভ হলো। যাক ওসব কথা। এখন একটা কথার জবাব দিন তো। আপনি আজকাল স্ত্রীবিধে পেলেই আমাদের বাড়ি আসেন না, কেন বলুন তো?’

সুনীল বলল, ‘কই আসি তো।’

‘হ্যাঁ, তাই আজ তিন দিন পর একবার এসেছেন। আজকে আমাকে বেড়াতে নিয়ে যেতে হবে—চলুন।’

সেদিন বীথিকে বেড়িয়ে নিয়ে সুনীল অনেক রাত্তি বাড়ি ফিরল। বীথিকে বাড়ি পৌঁছে দিয়ে নিজের বাড়ি ফিরতে অনেক রাত হয়ে গিয়েছিল।

সুনীল বাড়ি পৌঁছে দেখল ওর মা তখনো জেগে আছেন।

‘এত দেরি হলো! আমি তোর জন্তে অপেক্ষা করে বসে আছি। কোথায় গিয়েছিলি?’

সুনীল বলল, ‘তোমাকে তো বলেই দিয়েছি আমার জন্তে অপেক্ষা ক’রো না। আমি বীথিকে নিয়ে বেড়াতে গিয়েছিলাম একটু। তারপর ওকে পৌঁছে দিয়ে আসতে হলো।’

সুনীলের মা বললে, ‘আশ্চর্য, ওদের বাড়ির জন্যে তোমার এত মাথাব্যথা, অথচ নিজের মার কথা চিন্তাই ক’রো না!’

সুনীল খেয়ে এসে নিজের ঘরে ঢুকল। সেদিন অনেক রাত পর্যন্ত ওর ঘুম এল না। আরতি, প্রীতি, বীথি সকলেই চলে যাবে। তারপর ও একলা। আর ভালো লাগে না। কিন্তু বীথির জন্যে ওকে যেতেই হয়। তাছাড়া সাত বছরের যাতায়াতকে হঠাৎ বন্ধ করে দেওয়া যায় না। মাসিমা মেসোমশায় কি ভাববেন? বীথিও কতো বড়ো হয়ে উঠলো এই ক’বছরে। এই তো সেদিন ক্রক পরে ছট্টিমি করতে মেয়েটা। অথচ সন্ধ্যাবেলা ওকে দেখে কি মনে

পড়ছিল সেই ছোট্ট মেয়েটিকে? বীথিও যেন আজকাল আর আগের মতো চঞ্চল নেই। কেমন একটা ধীর-স্থির ভাব ওর মধ্যে এসেছে। তবে হ্যাঁ, ওর হাসিটি এখনো সেই ছোটবেলার মতো। মিষ্টি সুরে মন মুগ্ধ করে।

পরিমলবাবু সেদিন আবার সুনীলকে ডেকে পাঠালেন। বীথির বিয়ের ঠিক হয়েছে। বরের সম্বন্ধে কিছু গোপন-খবর নিতে হবে সুনীলকে। সুনীল খবর নেওয়ার ব্যবস্থা করল। ছেলোটো ভালই কাজ করে। স্বভাব-চরিত্রের ক্রটিও নেই। সুতরাং আপত্তির কিছু নেই। বরপক্ষ থেকে বীথিকে আগেই দেখে গিয়েছিল। তাদের মেয়ে পছন্দ হয়েছিল।

বীথির বিয়েতে অনেকেই এসেছিল। আরতি, প্রীতিও এসেছিল। আরতির ছোট্ট মেয়েটিকে সুনীলের খুব ভাল লাগল। কুমুও সুনীলমামাকে ভীষণ পছন্দ করল। বাণির বিয়েতে হৈ চৈটা একটু বেশি মাত্রাতেই হলো। এই তো শেষ মেয়ের বিয়ে। এর পর নিশ্চিত একেবারে। তাই পরিমলবাবুও আয়োজনটা কিছু বেশিই করেছিলেন।

বিয়ের পরের দিন বরকনের যাওয়ার কথা। সন্ধ্যার গাড়িতেই যাওয়া ঠিক হয়েছিল। বীথিকে আরতি, প্রীতি ও অন্যান্য মেয়েরা বেলা সাড়ে চারটের মধ্যেই সাজিয়ে দিল। ট্রেন ছ’টায়। তারপর ফটো তোলায় পালা শেষ হলো। বীথির বর শোভন আধুনিক ছেলে। মেয়েদের অযথা অত্যাচারে সে বিরক্তিবোধ করে না! এমন কি প্রীতি যখন শোভনকে ধরে চন্দনের ফোঁটায় সাজিয়ে দিল তখনো সে আপত্তি করল না। বর প্রীতির সঙ্গে স্নযোগ-মতো দু’একটা ঠাট্টা করল।

সুনীল ওসব গুণগোলের মধ্যে ছিল না। দোস্তলার কোণের দিকের নিরিবিলি ঘরটায় ও তখন ঘুমোচ্ছিল। কাল সারারাত ঘুমোনের সময় পায়নি। সকালেও কাজ করতে হয়েছে। ওকে ডেকে তুলল আরতি।

সুনীলদা উঠুন। বিকেলবেলা ঘুমোবেন না, শরীর খারাপ হবে। তাছাড়া এবার বীথি যাবে। আপনাকে ডাকছে।

‘ও, তাই নাকি।’ সুনীল বিছানার ওপর উঠে বসল। আরতি ওর কাজে চলে গেল।

গাড়ির সময় হয়ে গিয়েছিল। শোভন সেকথা

মেয়েদের স্বরণ করিয়ে দিল। বীথি ভেবেছিল সুনীল নিশ্চয় আসবে। কিন্তু কই এখনো তো এল না। অথচ আরতিকে দিয়ে ও সুনীলদাকে বলে পাঠিয়েছিল। মোটরে ওঠবার আগে প্রীতিকে আর একবার বলল সুনীলের কথা। প্রীতি সমস্ত বাড়িটা খুঁজে এল। না, কোথাও নেই। কোথাও না। চলে গেছে সে।

প্রীতি ফিরে বীথির কানে কানে বলল, ‘সুনীলদা নেই, চলে গেছেন বোধহয়।’

বীথি তখন শোভনের সঙ্গে গাড়িতে উঠতে যাচ্ছিল। প্রীতির দিকে ফিরে মূহুর্তে বলল, ‘নেই? ও আচ্ছা।’

বীথি শোভনের সঙ্গে গাড়িতে উঠে বসল। একবার

ওদের বাড়ির দিকে ফিরে চাইল মোটরের জানালা দিয়ে। ওই শেব জন। এর পর বাড়িটা ফাঁকা হয়ে যাবে। শুধু মা, আর বাবা থাকবে। তখন নিশ্চয় সুনীলদা আর আসবে না।

বীথি তবু ভেবেছিল সুনীল অন্তত শেব মূহুর্তে একবার আসবে। কিন্তু এল না। ও পালিয়েছে। ভয়ে? যে পালিয়ে যায়, সে কি নিজেকে থেকে ফেরে?

মোটর ষ্টার্ট নিল। বীথি দাঁতে দাঁত চেপে বলল, ‘ভীক, কাপুরুষ!’

শোভন বীথির দিকে মুখ ফেরালো।

‘কিছু বলছো আমার?’ শোভন হাসল।

‘না।’ বীথি ঘোমটা একটু টেনে মাথা নিচু করল।

## রবীন্দ্রনাথের প্রেমসৌন্দর্যে চিত্রা ও জীবনদেবতা

অধ্যাপক শ্রীগোপেশচন্দ্র দত্ত এম.এ

রবীন্দ্র-কবি-মানসের একটি ক্রমাগত ধারাবাহিকতার ইতিহাস আছে এবং সেই ইতিহাসের পৃষ্ঠায় স্বেচ্ছাক্রমে পড়েছে, তাতে কখনো আছে প্রেম ও সৌন্দর্যবোধের আনুভূতিক উজ্জ্বলতা, কখনো আছে আধ্যাত্মিক প্রশান্তিতে শান্ত ভাবনার লোকাভিত মাধুর্ষ। প্রেম ও সৌন্দর্যবোধের পথটি বেয়েই যেন তাঁর কবি-মানস জগৎ ও জীবনকে সর্বপ্রথম নূতন দৃষ্টিতে চিনে নিরেছিল, জীবন-আকৃতির গভীর আবেদনে বিশ্বজগৎ তাঁর সম্মুখে রূপ-সৌন্দর্যের দ্বারপানি খুলে দিয়েছিল। প্রথম যৌবনের দিনে এই দ্বার দিয়েই কবি প্রবেশাধিকার পেয়ে এক চিরন্তন সৌন্দর্যলক্ষ্মীকে প্রত্যক্ষ করলেন। মানবীয় চেতনা দিয়ে অরূপ-চেতনাকে গ্রহণ করে একটি অপূর্ণ আনন্দরসে অন্তরকে পূর্ণ করে নিলেন। তারপরের যে-অনুভূতি, সে হচ্ছে দিব্যানুভূতি-আধ্যাত্মিকতার জ্যোতির্ভলয়ে অন্তরকে মিশিয়ে দেওয়ার মৌন প্রস্তুতি। কিন্তু এই দিব্যানুভূতিকে বুঝবার পূর্বে আমাদের বুঝে নিতে হ'বে কবির প্রেম ও সৌন্দর্যানুভূতির বৈশিষ্ট্যকে।

সর্বপ্রথম রবীন্দ্র-কবি-মানস প্রেম-সৌন্দর্যের জগতে এমন একটি রূপময়ীকে দেখতে এবং বুঝতে চেয়েছেন, যার ‘মৃগাল স্পর্শে মর্মাস্ত পুলকে রোমাঞ্চ অংকুরিত’ হ'য়ে ওঠে, অন্তর কেবল উদ্ভাসিত হ'য়ে ওঠে ‘অজের সীমান্ত প্রান্তে’। সীমার মধ্য থেকে অসীমের অভিব্যক্তনাকে তিনি অন্তরের গর্ভারে গ্রহণ করে প্রেমের এক অনন্ত স্বরূপকে অনুভব করতে চেয়েছেন। রবীন্দ্র-কবি-মানস প্রেমের সীমাবন্ধনকে কোনদিন স্বীকৃতি

দেয় নি। দেহকে ছাপিয়ে দেহাতীত একটি সৌন্দর্য ও প্রেম-চেতনা হৃদয়ের মূলদেশে যখন জাগ্রত হ'য়ে নূতন একটি মূহুর্তা সৃষ্টি করেছে, তখনই তিনি মানসসুন্দরীকে কল্পনা করেছেন। এটুকু না ক'রে যেন তাঁর কবি-মানসের উপায় ছিল না। দেহ তাঁর কামনার রাজ্যে রূপা-কুলতাকেই ঠাই দেয় সব চেয়ে বেশি। যৌবন-মূহুর্তার মায়াময় দিনগুলিতে সে-দেহকামনা তাঁর কবি-অন্তরকে বিচলিত ক'রে তুলেছিল, এবং যে-নারীর বাহু, চরণ ও বিভিন্ন অঙ্গের রূপ-বন্দনার সঙ্গে প্রাণের কামনাকে মিশিয়ে দিতে চেয়েছিলেন—তাকে বিশেষ একটি আবেশময় মূহুর্তলগ্নে হৃদয়ের নেপথ্যে রেখে দিয়ে মানস সুন্দরীর ধ্যান-কল্পনার আশ্রয় হ'য়ে রইলেন। বস্তু নিরপেক্ষ একটি ধ্যানজগৎ তাঁর কবি-হৃদয়ের সম্মুখে যেন অন্তরের অনুভূতিকে উজাড় ক'রে ঢেলে দিয়ে গেল। তাই বিশ্বের সমস্ত সৌন্দর্যের কেন্দ্রমূল থেকে একটি নারী মূর্তিকে যেন তিনি আহরণ ক'রে নিলেন, সে-নারীর কোন রূপ সম্বন্ধ নেই এই বিশ্ব পৃথিবীর কোন বস্তু বন্ধনের সঙ্গে; অসীমের স্বপ্ন আর ব্যাকুলতা দিয়ে প্রতিটি অঙ্গ তার গড়া এবং সে শুধু—

নিবৃণ্ড পূর্ণিমা রাতে

নির্জন গগনে, একাকিনী রাস্ত হাতে

বিছাইছে দুঃ-শুভ্র বিরহ শয়ন।

( মানসসুন্দরী—সৌন্দর্য কলী )

কবি দৃষ্টিতে সে কেবল বিরহ শয্যাই বিছিয়ে দেয়, কারণ তার জন্ম অনন্তকালের ধ্যান আছে ; কিন্তু পরিপূর্ণভাবে কোনদিনই সে ধরা দেয় না। কবির মনে কাছ সৌন্দর্যের বিগ্রহরূপিণী সে, কিন্তু অ-ধরা মায়ার স্বপ্নাচ্ছন্নতাও সে কবির ধ্যানের চোখে চিরদিন বিছিয়ে দিয়ে যায়। কবি তাই তাকে প্রতিষ্ঠা দিলেন অনন্তের স্থগোপন দেশে। কিন্তু এই যে প্রতিষ্ঠা দেওয়ার কাজ, এর পিছনে যেন বহু জন্মের, বহু পরিচয়ের মর্ম-আলাপন নিগূঢ় ভাবে লুকিয়ে আছে, কবি তা' ভুলেন নি, ভুলতে দেন নি তাঁর মানসী প্রিয়াকেও। কবি-হৃদয়ের ভাবরস সেই 'মানসহৃদয়ীর' মধ্যে আছে বলেই সে হ'য়ে উঠেছে রহস্যময়ী। কখনো পূর্বজন্মের কুয়াশাময় হৃদয়লোকে তাঁর কবিকল্পনাকে পাঠিয়ে দিয়ে সেই রহস্যময়ীর ঠিকানা সন্ধান করতে চেয়েছেন, এবং সেই সন্ধান-প্রচেষ্টার ব্যর্থতায় পরজন্মের ভাবনালোকে চিরপ্রেরণী ক'রে প্রতিষ্ঠা দিতে চেয়েছেন তাঁর আদর্শগত মানস-প্রেরণাকে। এই রহস্যময়ী নারীর রূপকে অবলম্বন করেই তাঁর কবিপ্রাণের জাগরণ ও তন্ময়তা—কিন্তু চিরকাল যেন একটি রহস্যের কুয়াশা এই সৌন্দর্যলোকে আবৃত ক'রে রেখে দিয়েছে। 'সোনারতরী' কাব্যের প্রারম্ভিক যাত্রার সোপানে সোনার তরীর যিনি অধীশ্বর তিনিও রহস্যময়—বিশ্ব-প্রকৃতির নিগূঢ় সত্যকে অনুভব করতে গিয়েই কবি সেই রহস্যময়ের পরিচয় লাভ করেছেন—আর কাব্যের শেষে 'নিরুদ্দেশ যাত্রার' 'সোনারতরী'র রহস্যময়ীর দেহসৌরভ কবি লাভ করেছেন বিশ্বসৌন্দর্যের রহস্যের অন্তর্ভুক্তিতে। একটিতে প্রকৃতির সঙ্গে বাস্তব-জীবনের সম্বন্ধেও সত্য নির্ণয়ের প্রয়াস, আর একটিতে বিশ্বসৌন্দর্যের রহস্যময়তার অবগাহন। এই রহস্যময়ীর অবগুণ্ঠন উন্মোচন ক'রে কবি তাঁর সত্যরূপকে বারবার চিনে নিতে চেয়েছেন। সৌন্দর্য ও প্রেমের সে-সত্য তাঁর ভাবজগৎটিকে ধ্যানময় ক'রে রেখে' দিয়েছিল, তাই রূপ ধ'রে দেখা দিল 'মানস হৃদয়ীর' রূপে। মানন-জগতের রূপ-উৎসবে জেগে ওঠে সে কবি-মনের আদর্শগত বাসনারূপিণী, সেই তো মানসী। এই বিশ্বের রূপরসগন্ধগীতিময় প্রতিষ্ঠা তরঙ্গাভিধাতে কবিহৃদয়ে সে অপূর্ব অন্তর্ভুক্তির আবেগ জন্ম লাভ করছে, মানসী প্রতিমা তারই স্নিগ্ধ-হৃদয় বাণীরূপ। এই নারীরূপিণী মানসীর মধ্যেই তিনি সর্বপ্রথম বিশ্বসৌন্দর্যের মূলগত ভাবটিকে আবদ্ধ ক'রে রাখতে চেয়েছেন আর সেইজন্মই সেই মানসী বা মানস হৃদয়ী একটি ভাবময়ী অনুপ্রেরণার মতো তাঁর কবি-মানসটিকে স্বপ্নময় ক'রে রেখে দিয়েছিল,—সে-স্বপ্নের মধ্যে—

শুধু মনে পড়ে হাসিমুখখানি,  
লাজে বাধো-বাধো সোহাগের বাণী,  
মনে পড়ে সেই হৃদয়-উছাস  
নয়ন কুলে।

তুমি সে ভুলেছ ভুলে' গেছি, তাই  
এসেছি ভুলে। [ ভুলে—মানসী ]

কবি মনে করেন তাঁর ধ্যানলোকের সৌন্দর্যময়ী মানসীর দ্বারে তিনি অকস্মাৎ ভুল ক'রে এসে পড়েছেন, কিন্তু না এসেও তো উপায় ছিল না!

তিনি যে চিরজীবনের 'শাশা দিয়ে, ভাষা দিয়ে, ভালোবাসা দিয়ে' মানসী-প্রতিমাকে গ'ড়ে তুলেছেন! সেইজন্মই তো তাঁর বহুদিনকার স্মৃতির জগতে লাজে-বাধো-বাধো সোহাগের বাণীরা হাসিমুখখানি জেগে উঠেছে। যে-প্রেমের সৌন্দর্যস্বপ্ন ধরণীর কোন নারীর মধ্যে তাঁর আদর্শ-গত রূপের সন্ধান পেল না, তাঁর এক ছাপরূপ রূপময়ী মানসী-প্রতিমা গঠন ক'রে নিতেই হবে, আর তাঁর দ্বারে ভুল ক'রেই হোক, বা যা' ক'রেই হোক আসতেই হবে। কবি এসেছেন এবং তাকেই অবলম্বন ক'রে সৌন্দর্য ও প্রেমবোধের মধ্যে অনন্তের মায়াঘেরা একটি উপলক্ষিতে অন্তরকে ভ'রে তুলেছেন। কবির মানসলোক বা ধ্যানলোক তাঁর স্নিগ্ধ মধুর স্পর্শে অত্যন্ত সমৃদ্ধ হয়েছে বলেই মানসী নারীর সৌন্দর্য ও প্রেম তাকে এত অধিক আকৃষ্ট করেছে। কারণ বিশ্ব-সৌন্দর্যের নারীরূপ ও প্রেম কবির মানসলোকে অসীমতার একটি আনন্দস্বপ্ন সৃষ্টি করেছে। তাই তিনি 'সোনার তরীর' যুগে 'মানস হৃদয়ীর উপলক্ষিতে' এসে সমগ্র বিশ্বপ্রকৃতির বিচিত্র সৌন্দর্যের সঙ্গে তাকে দেখতে চেয়েছেন। কবিদৃষ্টির কল্পভূমিতে মর্তের বহুবাঞ্ছিতা বাসনা-কামনাময়ী প্রিয়া বিরাজ করছিল কিনা, তা' জানি নে,—কিন্তু এটুকু বেশ বোঝা যায় : তাঁর প্রেমবোধের উপর অতীন্দ্রিয়তার এক স্নিগ্ধ উত্তরীয় বিন্যাস করবার জন্ম তিনি মানসীর প্রেমকে এক উচ্চস্তরে এনে স্থাপন করেছেন। বিশ্বসৌন্দর্যের পটভূমিকায় একটি মনোময়ী নারী সৌন্দর্যের স্বপ্ন প্রতিমাকে প্রতিষ্ঠা দিয়ে তিনি শান্তি লাভ করতে চেয়েছিলেন, আর এইজন্মই রবীন্দ্রনাথের প্রেমসৌন্দর্যবোধ চিরদিন এক সৌন্দর্যময়াকে সন্ধান ক'রে ফিরেছে।

'জ্যোৎস্নারাত্রে' জ্যোতির্লোকের স্তম্ভ সিংহাসনে যেখানে 'বিশ্ব-সোহাগিনী লক্ষ্মী, জ্যোতির্ময়ী বালা' বসে আছেন, সেইখান থেকে লঘু জ্যোৎস্নাশ্রোতে ভেসে এসেছে কবির কাছে নূতন রূপলোকের সংবাদ—আর শাস্ত কলণ জ্যোৎস্নায় যুক্ত কবি সৌন্দর্যের মূলীভূত শাখত সৌন্দর্যময়াকে খুঁজে নিতে উৎসুক হ'য়ে ওঠেন। তাঁর জন্ম গর্ভে আনেন একপানি মালা, তাঁর ধ্যানে হৃদয়কে পূর্ণ ক'রে তুলে 'বাসনার তীরে একা বসে আপন হৃদয় ভেঙে' অসংখ্য প্রতিমা গ'ড়ে তোলে। ভাবসাধনার মধ্যে প্রতিষ্ঠা দিতে চান রূপময়াকে। জ্যোৎস্নার বাতায়ন-পথে যার অঙ্গহাতি এই বস্ত্র-পৃথিবীতে রজনীর নিভৃত মুহূর্তে স্ব'রে পড়ছে—তাকেই ডেকে বলেন—

আলিঙ্গন স্মৃতি

অঙ্গে তরঙ্গিয়া দাঁও, অনন্তের গীতি  
বাজায় শিরার তরঙ্গ। ফাটুক হৃদয়  
ভূমানন্দে। [ জ্যোৎস্নারাত্রে-চিত্রা ]

ভূমানন্দের ব্যাকুলতার অন্তরকে ভ'রে তুলে' অনুভব করতে চান সৌন্দর্যলক্ষ্মীর নীরব পদচারণাকে। সীমা থেকে অসীমের দিকে, খণ্ড থেকে অখণ্ডের দিকে দৃষ্টি ফিরিয়ে তাঁর কবিমানস, নিখিল বিশ্বের সমস্ত সৌন্দর্যের মূলে যে-শাখত সৌন্দর্যলক্ষ্মী রয়েছে, তাঁরই বন্দনা গান করেছে। এই বন্দনাপানের মধ্যেই কুটে উঠেছে কবির



প্রবল সৌন্দর্য-পিপাসার অপরিমিত ব্যাকুলতা এবং প্রেমের এক সুগভীর উপলক্ষি। সৌন্দর্যবোধের সঙ্গে সে-রস বা আনন্দ-চেতনা মনকে প্রতিমূর্ত্তে আধুত করে রাখে, সেই রসবোধই প্রেমের উপলক্ষিতে হৃদয়কে ভরে তোলে। এইজন্মই মনে হয়, সৌন্দর্য-বোধের তারে প্রেম যেন একটি সুর। এই সুরের সঙ্গে যেন একটি ধানের যোগবন্ধনও আছে। নিজ হৃদয়ের রস-চেতনার সঙ্গে প্রেমের গভীরতাকে যুক্ত করে দিয়ে নিখিল সৌন্দর্যের আদি ভাবটিকে বিশ্ব-জগতের বুকে বিচিত্র সজ্জায় প্রত্যক্ষ করেছেন, আর 'চিত্রা' বলে তার নাম দিয়ে আবেগ-বিশ্তার কণ্ঠে বলে উঠেছেন—

জগতের মাঝে কত বিচিত্র তুমি হে,

তুমি বিচিত্ররূপিণী।

অখুত আলোকে নলসিঁচ নীল গগনে,

আকুল পুলকে উলসিঁচ ফুল-কাননে,

হ্যালোকে ভুলোকে বিলসিঁচ চল চরণে

তুমি চঞ্চলগামিনী। [ চিত্রা ]

রবীন্দ্রনাথের এই চঞ্চলগামিনী 'চিত্রা'কে যখন বুঝতে যাই, তখনই বুঝি—প্রেম এবং সৌন্দর্যবোধ চিরদিন অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত। প্রেমের মধ্যে ধ্যানমগ্নতা আছে বলেই তাকে এমন বিচিত্ররূপে দেখা চলে ও অনুভব করা চলে। এই দেখায় দেহকামনার উৎসর্গত একটি প্রেম-আবেদন আছে যেনই ইঞ্জিয়ভোগের অতীত একটি ভাবমগ্নতার রবীন্দ্রনাথ বিশ্বসৌন্দর্যলক্ষ্মীর অপার্থিব প্রতিমাকে প্রতিষ্ঠা দিয়েছেন। সুদূর আকাশে শোনা যায় তার মুখের নুপুর ধ্বনি, মন্দ বাতাসের তরঙ্গে ভেসে আসে তার অলকগন্ধ, মধুর নৃত্যচ্ছন্দের মঞ্জুল রাগিনীতে নিখিল চিত্ত বিকশিত হয়ে ওঠে। সৌন্দর্যবোধের অন্তঃপ্রেরণায় বহিঃপ্রকৃতির দিকে চেয়ে এ হচ্ছে বিশ্বব্যাপী সৌন্দর্যলক্ষ্মীর বহুবিচিত্র বাইরের রূপকে দেখা। সেখানে বিচিত্ররূপিণী আস্তর প্রেমের উদ্বেলতায় যে-রূপের উপলক্ষি তিনি করেছেন, সে-রূপের প্রকাশ সীমাহীন নীলগগনের অখুত আলোকে, পুলকের আকুলতায় ফুলকাননে তার বিচরণ; সে-সৌন্দর্য স্বপ্ন হয়ে মিশে' আছে নয়নের মুক্ততার, পন্ন হ'য়ে ফুটে আছে হৃদয়বৃন্তের মাঝখানে, চির বাসিনীর নিঃসীমতার একক চল্লের আলোক নিয়ে চিত্তগগনকে আলোকিত করে রেখেছে। আর অকুল শান্তি, বিপুল বিরতির স্তব্ধতার একটি শুষ্ক হৃদয়ে নিত্য আন্তর দীপশিখাটিকে জাগিয়ে রেখেছে। সেইখানে চিত্রা কবির অধিবাসিনী। ধীর গভীর মৌন মহিমার, উগালোকের প্রশান্ত হাসিতে একদিকে তার আলোক-বিচ্ছরণ, অল্পদিকে কবির অন্তর গহনে তার নীরব সঞ্চার! চিত্রা রবীন্দ্র-কবি-মানসে এমন করেই মুক্ততার সঞ্চার করেছে, আর অসীমের অভিমুখে চিত্তের ব্যাকুলতাকে বাধা করে দিয়েছে। কবি-মানসের খপলোকে শান্ত সত্যের এই নারী-প্রতিমাটি একদিকে স্বেচ্ছাবন্দী স্বীকার করে নিয়েছে, অল্পদিকে কবির চিত্তকে সুগভীর আনন্দ-আধানে পূর্ণ করে তুলেছে। চিত্রা তাই রবীন্দ্র কাব্য রূপে বহুবিচিত্রা, সৌন্দর্য-উপলক্ষির সমধর্মী রূপ।

চিত্রার সাক্ষাৎ পেরেও কবি মাঝে মাঝে অথও বিশ্বসৌন্দর্যকে খণ্ড রূপে ও রসে অনুভব করতে চেয়েছেন, কারণ লোকাভীত সৌন্দর্যের নিরবচ্ছিন্নতার তাঁর কবিমানস যেন বৈচিত্র্যবোধের আনন্দকে হারিয়ে ফেলেছে। তাই Abstract এবং Absolute সৌন্দর্য-স্বর্গ থেকে তিনি মানবী-প্রহার জন্ত সুখহুঃখপূর্ণ মর্ত্যভূমিতে নেমে আসতে চেয়েছেন। বিশ্বব্যাপী সৌন্দর্যলক্ষ্মীকে আবার মানবী-প্রতিমার মধ্যে প্রতিষ্ঠা দিয়ে নয়ন ভরে দেখতে চেয়েছেন। 'ভূতলের স্বর্গখণ্ডগুলি' সুখহুঃখভরা প্রেমাত্মক চিরজামায়িত হ'য়ে উঠেছে। বিশ্বপৃথিবীর বহুদিনকার 'স্নেহস্মৃতি'-ভরা চাঁপা ও বেলফুলগুলি, কবি-হৃদয়ের উপকূলে নূতন ভালোবাসার রস-আবেদন নিয়ে ফিরে এসেছে। বৈষ্ণব হাতে গাঁথা বকুলফুলের মালাগাছিকেও স্নাকৃত সন্মান দিয়ে বস্ত্র-জগতের প্রেমকে ও মণ্ডয়ান করতে চেয়েছেন। আত্মার প্রেম জগতে, নবজাগরণের স্বপ্ন-ছোঁয়ানো লগ্নটিতে—আনন্দমধুর কণ্ঠে কবি যাকে জিজ্ঞাসা করলেন—

দুটি বাহু দিয়ে বলো,

কখনো কি এই কণ্ঠে পরাইবে মালা

বসন্তের কূলে? [ মানস হৃন্দরী ]

তাকেই সীমার বেদীভূমিতে মাঝে মাঝে স্থাপন করে খণ্ড রূপ প্রতিমাকে দেখতে চেয়েছেন, আর কবিকণ্ঠে সমস্ত আবেগ মিশিয়ে বলে উঠেছেন—

অস্তরে বাহরে বিশ্ব শূন্যে জলে স্থলে

সর্ব ঠাই হ'তে সর্বময়ী আপনারে

করিয়া হরণ, ধরণীর একধারে

ধরিবে কি একখানি মধুর মুরতি? [ মানসহৃন্দরী ]

আবার বলেছেন—

কখনো বা ভাবময় কখনো মুরতি।

সৌন্দর্যের স্বপ্নরমায়িত ছায়ামণ্ডলে ভাবের আবেগে গ'ড়ে তোলা প্রতিমাকে এমনি পণ্ডিত রূপের মধ্যে মাঝে মাঝে না দেখলেও বুঝি শান্তি পাওয়া যায় না।

তাই চিত্রার যুগে রবীন্দ্র-কবি-মানস এমনি অথও খণ্ডের সাধনার, সীমা এবং অসীমের ভাবপথায়ের দোলার স্বন্দময় হ'য়ে উঠেছে। 'সোনার তরীর' 'নিরুদ্ধেণ যাত্রার' সৌন্দর্যের যে-নিরুদ্ধেণ আকাঙ্ক্ষা কবির মনে প্রবল হ'য়ে উঠেছে, চিত্রার 'দিন শেষে' এসে পার্থিব সৌন্দর্যের সঙ্গে মিশিয়ে কবি আর একটি চির হৃন্দরের রাজ্য গ'ড়ে নিয়ে মাঝা রাখবার মতো ঠাই করে নিতে চান। এক রাজ্য থেকে আর এক রাজ্যে বারবার আশা যাওয়া কবির আর ভালো লাগছে না! চির তারুণ্যময়ী সৌন্দর্য-লক্ষ্মীর হাতের ছোঁওয়ার ধরিত্রী যেন 'দিনশেষের' গোখুলি আলোকে স্বপ্নময় হ'য়ে উঠেছে,—বচনূরের ছুরাশার প্রবাস এই বিশ্বপৃথিবীর বুকে যেন এক হ'য়ে মিশে যেতে চাইছে। দূরের দেউলে সেখানে দেউটি অলছে, ছাগাঘেরা পথখানি খেতপাথরেতে গড়ে উঠেছে, কাননে প্রাসাদ চূড়ে' নেমে আসা রজনী সেখানে আধারের আবরণ ছড়িয়ে দিচ্ছে, বেড়া বেঁধে উপবনের কাছে সেখানে সারি সারি গাছ-গাছের সাজ-সজ্জা—

সেইখানে বাসা বাঁধতে চান ; কারণ এখানকার পথের চিত্রতরুণী সৌন্দর্যময়ীতার প্রেমভরা ঘট্টের ছল ছল রব তুলে কবিকে দেখা দিয়ে যান। তাই 'সোনার তরী'র 'নিরুদ্দেশ যাত্রায় কবি যখন প্রেম করেছিলেন—'বলো, কোন্ পারে ভিড়িবে তোমার সোনার তরী'—তখন সৌন্দর্যলক্ষ্মীর ধ্যানে নিরুদ্দেশ যাত্রার স্বপ্ন রঙীন এক আকুলতা কবি-প্রাণকে উচ্ছল ক'রে তুলেছিল ; কিন্তু কবি বুঝতে পারেন নি,—

বেলা বহে যায়, পালে লাগে! যায়,  
সোনার তরুণী ; কোথা চলে' যায় ;—

শুধু কেবল বুঝেছিলেন, সামনে আছে সেই সৌন্দর্যলক্ষ্মীর প্রসারিত কর-পদ্ম, আর আছে পশ্চিম দিগন্তব্যাপী ফেনোচ্ছাসিত অসীম সাগর ! সূর্য তখন অস্তাচলে, আশার বশির মতো চঞ্চল আলো দেখানে কেবল কাঁপছে ! আর 'চিত্রা'র 'দিনশেষে' কবি পার্থিব সৌন্দর্যের মায়া ঘেরা সৌন্দর্যলোকে ফিরে ক্রমেই ছন্দমধুর কণ্ঠে উচ্চারণ করলেন,—'এ গাটে বাঁধিব যোর তরুণী।' কবি হৃদয়ের ব্যগ্র ব্যাকুল সমস্ত অনুভব অথও ভাবনার স্রোতধারায় ভেসে ভেসে খণ্ডের সীমিত সৌন্দর্যের রূপবলয়ে বাঁধা পড়ে মাঝে মাঝে আবর্ত সৃষ্টি করেছে। এই আবর্তসংকুল দ্বন্দ্ব ছিল বলেই রবীন্দ্র মানস পরবর্তী যুগে অতীত ভারতের ঐতিহ্যময় প্রাঙ্গণে মানস ভ্রমণ করতে পেয়েছেন। সেই যুগে তাঁর দৃষ্টি যতটা অন্তর্মুখী ; তার চেয়ে অনেক বেশি বহির্মুখী। অনন্ত অগাধ রূপ সমুদ্রের তল থেকে দৃষ্টিকে তুলে নিয়ে বহির্বিষয়ের ঐতিহ্য গৌরব ও নিজ হৃদয়ের আশা আকাঙ্ক্ষার মৃত্যুলীলার মগ্ন থাকতে পেরেছিলেন।

আমার মনে হয়, 'চিত্রার' বিচিত্ররূপের অনুভাবনাই রবীন্দ্র কবি মানসে নারীর ভাবাদর্শটিকে উজ্জ্বল করতে সাহায্য করেছে। সীমা অসীমের পটভূমিতে প্রেম সৌন্দর্যের একরূপ গভীর অনুধ্যান না থাকলে নারীরূপের দুইটি দিককে প্রত্যক্ষ করা চলে না। রবীন্দ্র দৃষ্টিতে নারীর আছে একটি প্রেমসীমারূপ, আর একটি কল্যাণীরূপ। কবিমানসে 'স্বপ্ন হুঃখ বিরহমিলন পূর্ণ ভালোবাসা'র মধ্যে যে-লৌকিক প্রেমবোধ, আর 'সৌন্দর্যের নিরুদ্দেশ আশঙ্কার' মধ্যে যে-সৌন্দর্যবোধ, এই দুইটি অনুভূতিই রবীন্দ্র-মানসে একদিকে নারীর প্রেমসী-রূপ, আর একদিকে কল্যাণীরূপ গঠন করতে সাহায্য করেছে। প্রেমে যখন খণ্ড ভাবের প্রাধান্য এসেছে, তখনই নারীর প্রেমসী-রূপকে কল্পনা করেছেন—আর অসীমতা ব্যঞ্জনার সীমা অসীমের দুইটি দিকেই তাঁর মনোবাতায়ণ খুলে' দিয়ে নারীর উর্বশী আর কল্যাণীরূপকে, ভোগময়ী ও ধ্যানময়ী রূপকে প্রত্যক্ষ করেছেন, আর তিনি বলে' উঠেছেন—

রাতে প্রেমসীর রূপ ধরি  
তুমি এসেছ প্রাণেশ্বরী,  
প্রাতে কখন দেবীর বেশে  
তুমি সমুখে উদ্ভিলে হেসে—  
আমি সজ্জমভরে রয়েছ দাঁড়িয়ে  
দূরে অবনত শিরে

আজি নির্মলবার শান্ত উদার

নির্জন নদীতীরে। [ রাজে ও প্রভাতে—'চিত্রা ]

একজন 'বিষের কামনা রাজ্যে রাণী, সর্গের অপসরী', অস্ত্রজন—'লক্ষ্মী সে কল্যাণী, বিষের জননী তারে জানি।' একজন শুধু পুরুষের তপস্কার জগতে ঘবনিকা টেনে দিয়ে, সংগীত-স্বরভি দিয়ে প্রাণ-মন হরণ করে,— পৃথিবীর অস্ত্র কোন সঙ্ঘ সে স্বীকার করে না। অস্ত্রজনের স্নিগ্ধ-মাধুর্যময় পরিবেশে মাতৃহৃৎকার শুভ্রোচ্ছলরূপ। জগতের সমস্ত সঙ্ঘাই তাঁর কল্যাণময় মাতৃহৃৎ জাতির আনন্দময়তার ঘারাটই হয় স্বীকৃত। যৌবনের মোহমদিরা একদিকে, অস্ত্রদিকে সৌম্য সৌন্দর্যময় বিশ্বজননীদ্বয়ের সমন্বয়। সৌন্দর্যের ভিতর যে-উদ্দামতা আছে, তাকে প্রকাশ করে উর্বশী, আর একে মঙ্গল স্পর্শে স্নিগ্ধ হৃদয় ক'রে তোলে কল্যাণময়ী নারী। কল্যাণের শুভ স্পর্শে সমস্ত কষ্ট অমঙ্গল ধুয়ে মুছে গাথ বলেই সে কল্যাণী ! সৌন্দর্যের প্রেমবোধের সঙ্গে রবীন্দ্রনাথ তাঁর নারীভাবাদর্শের কল্যাণীরূপকে নিবিড়ভাবে মিশিয়ে দিয়েছেন,—শুভতার গঙ্গাধারাকে পবিত্রতার একটি মালিকা রচনা ক'রে অশ্রুস্রী মর্ষাদায় ভূষিত করেছেন। মানসদৃষ্টির কাঙ্ক্ষি এসে চোপের দৃষ্টির রূপকে কল্যাণ স্ত্রীতে মণ্ডিত করেছে।

নারীরূপের অনিন্দনীয় পূর্ণতাকে ধ্বংসতে গিয়ে রবীন্দ্রনাথ ভাবময়তার স্বর্গলোকে তাঁর সৌন্দর্যের পরিপূর্ণ আদর্শকে 'উর্বশী'রূপে ধ্যান করেছেন,—আবার প্রেমের অভিষেকে 'মহিষমী মহারাণী' ক'রে তুলেছেন মানবী প্রিয়াকে। রবীন্দ্র-কবিদৃষ্টিতে এভাবে মানসলোকের সমস্ত বাসনা কামনা, জীবন সত্যের সমস্ত রূপশ্রী নারীরূপের মাধ্যমে ধরা দিয়েছে—যেমন ক'রে সূর্যের আলোক দৃষ্টিতে ধরা দেয় শতদল পদ্মের বিভিন্ন পাপড়ির রূপমাধুরী। রবীন্দ্রনাথ প্রেমসৌন্দর্যের মোহানায় দাঁড়িয়ে নারীর কল্যাণীরূপ ও উর্বশীরূপে জীবন ও সৃষ্টি সত্যকে ধরতে চেয়েছেন।

তাঁর সৌন্দর্যলক্ষ্মী 'বিজয়িনী' হয়েছে সেইখানেই, সেখানে পরিপূর্ণতা লাভ করেছে পুরুষের রূপধ্যান। একট নিরাবরণ নারী-বিগ্রহের প্রতি অস্ত্র যৌবনের উচ্ছল তরঙ্গ লাষণের মাঝামাঝে বন্দী হয়ে আছে, প্রকৃতির রৌজলেখা তাঁর প্রতিটি অস্ত্রেই উজ্জ্বল স্পর্শ দিয়ে আরো মোহময় করে তুলেছে ; নবীন বসন্ত প্রথম প্রেমস্পন্দনের মতো তাঁর চারিদিকে একটি সৌন্দর্যের শিহরণ জাগিয়ে দিয়েছে। আকাশ বাতাস সেবকের মতো তাঁর সিন্ধু তনুকে সেবা দিয়ে স্নিগ্ধ ক'রে রাখছে। প্রকৃতির এই সেবা সেই তনুদেহে জাগিয়ে দিয়েছে এমনি একটি গঙ্গার প্রশান্তি, যাতে পুরুষের রূপধ্যান একটি কল্যাণশ্রী পরিগতিতে সার্থকতা লাভ করেছে। প্রকৃতি এখানে এসে সৌন্দর্যকে পরিপূর্ণতা দেওয়ার জন্তু একটি শান্ত মধুর পরিবেশ রচনা করেছে, সেখানে দেহলালসা নিশ্চিন্তভাবে মুছে যায়, পুরুষের ধ্যান প্রশান্তি সৌন্দর্যলক্ষ্মীকে শুচিতার স্নিগ্ধ গলয়ে বেঁধে রাখে। রবীন্দ্রনাথের সৌন্দর্যবোধের জগতে প্রকৃতি এসে সৌন্দর্যের পুষ্পরূপিণী নারীকে কুটিলে তুলেছে এক লোকাভীত ব্যঞ্জনা দিয়ে, সেই সঙ্গে

প্রেমের ও জাগৃতি ঘটিয়ে কবিপুরুষের চিত্তকে অসীমের উদার মুক্তিতে এনে ধ্যানশাস্তির পরিতৃপ্তিতে ভরে দিয়েছে। এইখানে রবীন্দ্রনাথের প্রেম-সৌন্দর্যবোধের সঙ্গে প্রকৃতি ও একটি বিশিষ্ট রূপ লাভ করেছে; প্রকৃতি ও সৌন্দর্যী নারী যেন এক হয়ে মিশে গিয়েছে। প্রকৃতিই যেন এই 'বিজয়িনী' নারীরূপকে সমস্ত সৌন্দর্য পিপাসার স্থির অনুভূতির প্রশান্তিতে এনে ঠাই ক'রে দিয়েছে। পুরুষের জ্ঞানের লালসাকে জয় ক'রে নিয়ে অস্তরের শিব বা মঙ্গলকে জাগিয়ে দেওয়ার উপাদান জুগিয়েছে। এইজন্মই রবীন্দ্র-কবিমানসের প্রেম একদিকে সৌন্দর্যপন্থ দিয়ে মানসীকে গড়েছে, আর একদিকে পার্শ্ববতার আবেশ মিশিয়ে প্রিয়কে দেবতা ক'রে দিয়েছে। কিন্তু উভয়ের মধ্যেই অনন্তকে দেখার ধ্যান আছে। প্রকৃতির সৃষ্টি রহস্যের ব্যাপকতাকে গ্রহণ ক'রে সেই ব্যাপকতার সত্তার সঙ্গে নিজের ধ্যান কল্পনাকে যুক্ত ক'রে দিয়েছেন। তাই মনে হয়, প্রকৃতির গহন গভীর উৎস থেকেই তাঁর সমস্ত ভাবনা—কল্পনার উদ্ভব। তাই নিজেকে 'ভুলে' গিয়ে তাঁর হৃদয় ধ্যানকল্পনার স্তম্ভগুলিকে নিয়ে 'একটি জগৎব্যাপী গানে'র মধ্যে অবগাহন করতে চেয়েছে।

এর সঙ্গে একটু চিন্তা করলেই বুঝা যায়, প্রেম ও সৌন্দর্যবোধের গভীরতা থেকেই রবীন্দ্রনাথের বিশ্বানুভূতির জন্ম। প্রেমের বস্তু নিরপেক্ষ দিকটিকে কেবল অবলম্বন ক'রে তাঁর কবি-আত্মা বেশিদিন তৃপ্ত থাকতে পারে নি; বিরহের স্বর্গলোক লাভ ক'রে এবং অনন্ত সৌন্দর্যমাঝে চির জন্মের এবং সৌন্দর্যধ্যানের বিরহিণী প্রিয়াকে প্রত্যক্ষ করেও তিনি পরিতৃপ্তি খুঁজে পাননি। বৃহত্তর পৃথিবীর স্থখ-দুঃখের কষ্টের সংসারে সংযতনয় জীবনের আবেশে নেমে আসতে হয়েছে,— বিশ্বলোকের মানব-মানবীর জীবনের দুঃখের ইতিহাসকে তিনি সমস্ত হৃদয় দিয়ে অনুভব করেছেন; দূর প্রান্তের আশুন-লাগা শিখাটিকে তিনি প্রত্যক্ষ করতে পারছেন। সমগ্র বিশ্বের বিপুলতম পটভূমিকায় সৌন্দর্য-লক্ষ্মীকে দেখতে দেখতে নিখিল বিশ্বের মানব মানবীকে না ভালোবেসে যেন পারা যায় না। তাদের স্থখ-দুঃখের অংশভাগী না হ'তে পারলে লোকাভীত সৌন্দর্যানুভূতির গভীরতার মধ্যেও কোথায় যেন একটি ফাঁক থেকে যায়। মনের তৃপ্তি যেন পরিপূর্ণতার আনন্দে স্থির প্রশান্তিতে গভীর হ'তে পারে না। কবি যখন বলেন,—

মিলনে আঁছিলে বাধা

শুধু এক ঠাই, বিরহে টুটিয়া বাধা

আজি বিশ্বময় ব্যাপ্ত হ'রে গেছ প্রিয়ে

তোমারে দেখিতে পাই সর্বত্র চাহিয়ে। [ মানসহৃদয়ী ]

তখন বিরহের মধ্য দিয়ে তিনি যেমন মানসহৃদয়ী-রূপিণী বিশ্ব সৌন্দর্য লক্ষ্মীকে সমগ্র বিশ্বের পটভূমিকায় দেখতে পাচ্ছেন, তেমনি সৌন্দর্য-জগতের কল্পনাকে সঘোষন ক'রে বলেছেন।

হে কল্পনে রঙ্গময়ী! জুলায়ো না সমীরে সমীরে

ভরজে ভরজে আর, ভুলায়ো না মোহীনী মায়ার।

বিজন বিবাদ ঘন অস্তরের নিকুঞ্জ ছায়ার

য়েথো না বসায় আর। [ এবার ফিরাও মোরে—চিত্রা ]

নিজের স্থখ দুঃখকে মিথ্যা ক'রে দিয়ে, একমাত্র সত্যকে ক্রবতার ক'রে নিয়ে, 'মহাবিশ্ব জীবনের তরঙ্গে নাচতে নাচতে তিনি নির্ভয়ে ছুটে চান সমগ্র বিশ্বের বেদনান্তরা অস্তরের ডাক তাঁকে আজ যেন পাগল ক'রে দিয়েছে; প্রাণ-সমুদ্রের তটে কোন্ এক বিপুল প্রাবনের কল্লোলধ্বনি জেগে উঠেছে। কিন্তু এই দুর্দিনের অশ্রুধারাকে মস্তকে বহন ক'রেও কবি তারি অভিসারে যেতে চান, যাকে তিনি তাঁর 'জীবন সর্বস্বদন' জন্ম জন্ম ধ'রে অর্পণ করেছেন। তিনি কে? কবির এই 'জীবন সর্বস্ব' অর্পণ করা ঘনি, তিনি হচ্ছেন সত্য। এই সত্যকেই তিনি জীবনের ক্রবতার ক'রে দুর্ধোগ-শংকিত দিনে জীবনের পথে চলতে চেয়েছেন, এবং নিঃশব্দ চিত্তের নির্বিচার বিশ্বানুভূতিতে মৃত্যুকেও বরণ করতে চেয়েছেন। কিন্তু এই সত্যও কবির কাছে 'নিরুপমা সৌন্দর্য-প্রতিমা' হ'য়ে দেখা দিয়েছেন। এই সৌন্দর্য-প্রতিমার পারের তলার মনী তার মান সমর্পণ করেছে, বীর বিসর্জন দিয়েছে নিজের প্রাণকে, দিগন্তবিসারী নীলাধর ঘিরে' তার অঞ্চল প্রান্ত পড়ছে লুটয়ে। শুধু তাই নয়, বহু বাহিত্র একটি পরম সখে প্রিয়জন-স্থখে সেই প্রেমমূর্তিখানি ভেসে ওঠে। তখন সে বিশ্ববিজয়িনী, এবং তার-পরের ঘে-রূপ, সে-রূপ বিশ্বপ্রিয়ার। সমগ্র বিশ্বমানবকে আপন করার মধ্যে দিয়েই এই বিশ্বপ্রিয়ার উপলব্ধি ঘটেছে কবির মনে। একান্তভাবে কবির অস্তর বাসিনী বিশ্বব্যাপিনী হয়ে কবিদৃষ্টির দিগন্তে ভেসে উঠেছেন। নয়নে তার আনন্দ জ্যোতি, রূপে তার উজ্জ্বল মহিমা। তখন যেন জ্যোতিনীহারিকার অস্তশ্যারিনী দেবী বিগনুভাবনার প্রমুর্তি। এই বিশ্বপ্রিয়ার প্রেমেই সমস্ত ক্ষুদ্রতা যায় নুচে, জীবনের সর্ব অসম্মান যায় নিশ্চিহ্ন ভাবে মুছে। ব্যক্তি-হৃদয়ের সৌন্দর্য-প্রতিমা এমনি করেই 'দুঃখহীন নিকেতনের মহিমালক্ষ্মী হ'য়ে দেখা দিয়েছেন। কবি মনে করেন, এই বিশ্বব্যাপিনী সৌন্দর্যপ্রিয়ার প্রেমেই কবি জীবনের সর্বপ্রেম তৃপ্তা যেন মিটে যাবে, তেমনি তিমিরাক্ত দুঃখনিশারও অবসান ঘটবে। সৌন্দর্যলক্ষ্মীর এক ধ্যানে চিরহৃদয়ের বস্তুমীমাতিক্রমী রূপকবির পরিষ্কৃটন, আর এক ধ্যানে বিশ্ববেদনার রক্তপদ্মে বুক রেখে' সত্যরূপিণী বিশ্বপ্রিয়ার রূপ অংকন। প্রেম ও সত্যবোধ একই সৌন্দর্যময়ী ভিন্নরূপকে গড়ে তুলেছে। অসীমতার পূজারী রবীন্দ্র-মানসের এ-ছাড়া উপায় ছিল না।

রবীন্দ্র-কবি-মানসে 'চিত্রা'র হাতে-গড়া একটি রূপলোক ও একটি ভাবলোক আছে। রূপলোকে একটি অপরূপা সৌন্দর্যময়ী, ভাবলোকে লোকাভীত সৌন্দর্যলক্ষ্মীর পরচারণা ও জীবন দেবতার আবির্ভাব। সৌন্দর্যানুভূতির ডোরে বাধা-পড়া মানসীকে নিয়ে চিত্রার সাক্ষাৎ, এবং চিত্রাকে অস্তরবাসিনী ক'রে জীবনদেবতার অভিনন্দন রচনা। এই সৌন্দর্য ও প্রেমবোধের গভীরতাকে বুক নিয়েই রবীন্দ্রনাথ একবার বলেছিলেন—'বে কোন জিনিস আমার প্রিয়, তার মধ্যে আমি আপনাকেই সত্য করে পাই বলেই তো প্রিয় তাই হৃদয়।' রবীন্দ্রনাথ চিত্রার মধ্যে নিজ হৃদয়বোধের নিবিড়তার নিজেকেই গভীরতমভাবে পেয়েছেন,— তাই চিত্রার কুটে উঠেছে আত্মভাবনার সমৃদ্ধ সৌন্দর্যবোধ। এই ভাবানর্শের মধ্যেই নিজ অস্তরের গভীরতম চাওরাকে বৃখে নেওয়ার

বাসনা জেগেছে। রবীন্দ্র-কবি-মানস সেই আত্মিক উপলব্ধির তটভূমিতে দাঁড়িয়ে জীবনদেবতার সাক্ষাৎ লাভ করেছে।

রবীন্দ্রনাথের যে-জীবনদেবতা, তিনি হচ্ছেন জীবনের গভীরতর স্তরের একটি চেতন সীতা, আর জীবনদেবতার যে রবীন্দ্রনাথ তিনি হচ্ছেন খণ্ডরাজ্যের বন্ধন থেকে অখণ্ড সামগ্রিকতার আলোকরাজ্যের পানে চিরন্তন অভিযাত্রী। তাঁর অভিযাত্রার পাথের হচ্ছে সেই চেতনসত্তার প্রেরণা বা আদর্শ। তাঁরই প্রেরণাতে জীবন ও মৃত্যু এক হ'য়ে মিশে গিয়েছে; কেননা, জন্ম-জন্মান্তরের বহু স্থগীর্ণ পথ বেয়ে তার সঙ্গে কবির অন্তর-জগতে পরিচয় ঘটেছে। কবির অন্তরের গভীরে সেই জীবনদেবতা বসে থেকে কবির মুখের ভাষা কেড়ে নিয়ে প্রাণের হৃদ দিয়ে নিজেই যেন কথা বলেন। তাই কবি তাঁকে জিজ্ঞাসা করেন—

কে কেমন বোঝে অর্থ তাহার,

কেহ এক বলে কেহ বলে আর,

আমারে শুধায় বৃথা বারবার—

দেখি তুমি হাস বৃষ্টি।

কে গো তুমি কোথা রয়েছ গোপনে,

আমি মরিতেছি খুঁজি। [ অন্তর্যামী ]

শুধু তাই নয়, কবির 'সমস্ত ভালোমন্দ, সমস্ত অমুকুল ও প্রতিকূল উপকরণ' নিয়ে সেই জীবন-দেবতা কবির জীবনকে রচনা ক'রে চলেছেন। জীবনের সমস্ত খণ্ডতার মধ্যে একতান ক'রে সৃষ্টির আদিলগ্ন থেকে বর্তমান অভিব্যক্তির মধ্যে তিনি কবিকে উপস্থিত করেছেন; তাই সৃষ্টির প্রবহমানতার পথটি ধ'রে বর্তমান জীবনে এসে পৌঁছিলেও নিরবচ্ছিন্ন অস্তিত্বধারণার বৃহৎ স্মৃতি কবির মন থেকে মুছে যায়নি। অন্তর্গুটি একটি স্বজনীশক্তির মতো তিনি কবির অন্তরে বসে' আছেন—কবির সমস্ত কাব্যসাধনার মধ্যেও তিনি যেন একটি প্রেরণা। তার প্রতি কবির প্রেমও তাই অসীম। এইজন্যই কবি সমস্ত প্রাণ দিয়ে জেনে নিতে চান—

জেগেছে কি ভালো হে জীবননাথ,

আমার রজনী, আমার প্রভাত,

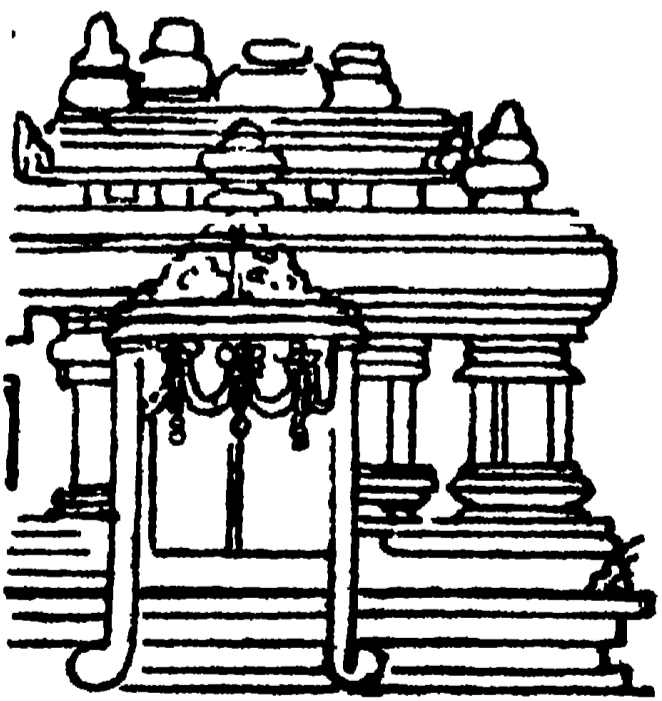
আমার ধর্ম আমার কর্ম

তোমার বিজয়বাসে।

যদি এ-জন্মের আর সব কিছুকে ভালো না লাগে, তবে কবি আজকের এই সন্ধ্যাটিকে ভেঙে দিতে চান, তিনি নূতন রূপে, নূতন শোভা নিয়ে আবার সেই জীবনদেবতার সঙ্গে নূতন বিবাহ দ্বারে বাধা পড়তে চান। জন্ম-জন্মান্তরের স্থগীর্ণ প্রেমবন্ধনে যে দু'জনের জন্ম বাধা! তাই কবির আত্মা মৃত্যুকেও এতটুকু ভয় করে না। মৃত্যুর দ্বারপথ বেয়ে যে তিনি চিরপ্রার্থিত জীবন দেবতার কাছে পৌঁছিবেন,—যিনি জন্মে জন্মে কি যেন আশায় কবিকে নিজেই বরণ ক'রে নিয়েছিলেন! কবির জীবনের উপর সেই অনিমেধ আনন্দ দৃষ্টির কোনদিনই অবসান খটে না। তাই জীবনদেবতার সঙ্গে রবীন্দ্রনাথের জীবনসাধনা এসে মিশে গিয়েছে,—মৃত্যুও এসেছে কবির কাছে প্রসন্ন হৃদয় এক বরমুষ্টি নিয়ে। মৃত্যু-মাধুঘের মধ্যেই যেন কবি প্রাণের অন্তঃপুরকে খুঁজে পেয়েছেন। কারণ জীবনদেবতাই মৃত্যুর দ্বারপথ দিয়ে জন্ম-জন্মান্তরের পথ ধ'রে কবিকে পরিপূর্ণতার স্বর্গলোকে নিয়ে চলেছেন,—নিয়ে চলেছেন রাত্রি খেপানে এসে চির আলোকের দিনের পারাবারে মিশে যায়। কবির জীবনে জীবনদেবতার কুমিকা যদি আনন্দের হয়, মৃত্যুর ভূমিকাও পরমতম পরিতৃপ্তির।

আত্মভাবের প্রাধিক্য নিয়েই রবীন্দ্র-মানস জীবনদেবতার আরাধনা আরম্ভ করেছিল, এবং জীবনদেবতা-বোধের মধ্যেই নিজেকে গভীর-ভাবে উপলব্ধি করেছে। জীবনদেবতার প্রতি প্রেমদৃষ্টিতে জীবনসৌন্দর্য্যও অক্ষুরস্ত হ'য়ে ধরা দিয়েছে; জীবনদেবতা তাই কবির কাছে মাঝে মাঝে নারীমূর্তিতে এসে দেখা দিয়েছেন। কারণ, রবীন্দ্র-নাথের মতে, রমণী পুরুষের কাছে শুধু কেবল রমণী নয়, তার মধ্যে রয়েছে বিধাতার তপস্কার আদিম ধ্যানমূর্তি। এই আদিম ধ্যানমূর্তিই যুগে যুগে কাব্য ও শিল্পের প্রেরণা জুগিয়েছে। জীবনদেবতাও কবির কাছে ভেমনি প্রেরণা রূপিনী। তাই জীবনদেবতা বিখদেবতা নয়। জীবনদেবতার যদি কোন আসন থাকে, তবে তা' কবির অন্তরতম প্রদেশে! চিত্রা তাই রবীন্দ্র-কবি-মানসে প্রেম সৌন্দর্য্যের পথটি ধ'রে জীবনদেবতার জন্ম সেই আসনটি গ'ড়ে দিয়েছে, যে-আসনটির কাছে মৃত্যুও হৃদয় হ'য়ে কু'টে উঠেছে।

চিত্রা রবীন্দ্র-কবি-মানসের রূপময়ী সৌন্দর্য্যপ্রতিমা, আর জীবনদেবতা তাঁর ভাবতত্ত্বের বরমুষ্টি। চিত্রা অন্তর বাসিনী, জীবনদেবতা কবির অন্তর জীবনে চিরদিনকার বরণায়।





### ব্রজেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী—

গত ২২শে নভেম্বর শুক্রবার সকাল ১০টা ৫৫ মিনিটের সময় মৈমনসিংহ গৌরীপুরের জমিদার, খ্যাতনামা স্বদেশ-ভক্ত, দানবীর ব্রজেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী ৮৩ বৎসর বয়সে তাঁহার কলিকাতা ৫৫ বালীগঞ্জ সাকুলার রোডের বাড়ীতে পরলোকগমন করিয়াছেন। প্রসিদ্ধ সঙ্গীতভক্ত শ্রীবীরেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী তাঁহার একমাত্র পুত্র। ব্রজেন্দ্রবাবুও সঙ্গীত ও নাট্যকলার বিশিষ্ট পৃষ্ঠপোষক ছিলেন এবং পরিণত বয়সে বহু সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠানের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন। তিনি কুচবিহারের মহারাজার সহযোগে বেঙ্গল জিমখানা ক্লাব প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন। বর্তমান যুগের ভ্রমণগণের নিকট তিনি হয় ত অপরিচিত—কিন্তু গত ৬০ বৎসরের বাংলার সকল সদমুষ্ঠানের সহিত তাঁহার সংযোগ ছিল। স্বদেশী আন্দোলনে ও বিপ্লব আন্দোলনে তিনি যে ভাবে অকাতরে অর্থদান করিয়াছিলেন, তাহা সত্যই অসাধারণ। তিনি নিজের সুখ-সুবিধা ত্যাগ করিয়া দেশের মুক্তি-সংগ্রামে যোগদান করিয়াছিলেন। ১৮৭৪ সালে রাজসাহীর এক গ্রামে তাঁহার জন্ম—তিনি ৫।৬ বৎসর বয়সে গৌরীপুরের রাজা ব্রজেন্দ্রকিশোরের দত্তকপুত্র হন। মৈমনসিংহ মুক্তাগাচার রাজা সূর্য্যকান্ত আচার্য্যের চেষ্টায় তিনি সুশিক্ষা লাভ করেন এবং তাঁহারই প্রেরণায় স্বদেশী মন্ত্র গ্রহণ করেন। প্রথম জীবনেই তিনি শ্রীঅরবিন্দের সংশ্রবে আসেন ও জাতীয় শিক্ষা পরিষদ গঠনের সময় ৫ লক্ষ টাকা দান করেন—তাঁহার ফলে আজ যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। পণ্ডিত মদনমোহন মালব্য কানীধামে হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার আয়োজন করিলে ব্রজেন্দ্রবাবুই সর্বপ্রথম একলক্ষ টাকা দান করিয়াছিলেন। বৃটীশ সরকার দুইবার ব্রজেন্দ্রবাবুকে মহারাজা উপাধি দিতে চাহিয়াছিলেন—স্বাধীনচেতা ব্রজেন্দ্রবাবু দুইবারই সে প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করেন। তিনি শুধু

ছিল। 'ভারতবর্ষে' তাঁহার লিখিত বহু সঙ্গীত বিষয় প্রবন্ধ দীর্ঘকাল ধরিয়া প্রকাশিত হইয়াছে। নাট্যকল পৃষ্ঠপোষক হিসাবে তিনি নাট্যাচার্য্য শ্রীশিশিরকুম ভাদুড়ীকে নানাভাবে সাহায্য করিয়াছেন। ক্রীড়া জগতে তাঁহার বিশিষ্ট স্থান ছিল। ব্রজেন্দ্রবাবু বিরাট ধনী হইয়া সাধারণের জীবন যাপন করিতেন এবং সাধারণের সহি মিশিবার সময় তাঁহার অমায়িক, সহজ, সরল ও স্নেহ-ব্যবহারে সকলে বিস্মিত হইত। ব্রজেন্দ্রবাবু সফদয় ধনীতে এক বিশিষ্ট প্রতীক ছিলেন, তাঁহার মত ব্যক্তির সং-দেশে ক্রমেই কমিয়া যাইতেছে।

### আসামে নূতন রাজ্য—

আসামের নাগাপাহাড় ও তুয়েন সাং অঞ্চল লইয়া ১১লা ডিসেম্বর এক নূতন রাজ্য গঠন করা হইয়াছে রাজ্যপাল সৈয়দ ফজল আলির অধীনে একজন কমিশন উহার শাসনভার গ্রহণ করিয়াছেন ও উহাকে তিন জেলায় ভাগ করিয়া এক একটি জেলা একজন করি ডেপুটি কমিশনারের অধীন করা হইয়াছে। নাগা পাহাড়ে মোট আয়তন ৪২৯৮ বর্গ মাইল ও তুয়েনসাংএর মে আয়তন ২০০০ বর্গ মাইল। নাগা পাহাড়ের জন সং-২০৫৯৫০ এবং তুয়েনসাংএর জনসংখ্যা প্রায় ২ লক্ষ তিনটি নূতন জেলার নাম (১) নাগা পাহাড়—সদর-পাটলিয়—কোহিমা (২) মকোচুত—সদর মকোচুত ও (৩) তুয়েনসাং—সদর তুয়েনসাং। ঐ অঞ্চলে ১৯টি প্রধা জাতি বাস করে—প্রত্যেকের ভাষা ও সামাজিক রীতি নীতি স্বতন্ত্র। বহু বৎসর ধরিয়া ঐ অঞ্চলের বিদ্রোহী শাসন কার্যে বাধা উৎপাদন করিয়াছে—এখন তাহাতে উপরই প্রকৃতপক্ষে শাসন কার্যের দায়িত্ব অর্পিত হইল ঐ অঞ্চলকে সমৃদ্ধ করিতে পারিলে ভারতের বহু ঋ-সম্পদ ও নানা বাণিজ্যিক সম্পদ বৃদ্ধি পাইবে—রেল, রাং

অধিবাসীরাও উপরুত হইবে। যে দল শুধু অস্তায় কার্যে নিযুক্ত ছিল, তাহারা ক্রমে সত্য জীবন যাপন করিবে।

### কলিকাতায় বৈদ্যুতিক ট্রেন—

গত ১লা ডিসেম্বর হইতে কলিকাতা—হাওড়া হইতে সেওড়াফুলী পর্যন্ত বৈদ্যুতিক ট্রেন চলাচল আরম্ভ হইয়াছে। ক্রমে ঐ ব্যবস্থা একদিকে তারকেশ্বর ও অন্যদিকে ব্যাঙেল হইয়া বর্ধমান পর্যন্ত চালু করা হইবে। কলিকাতা সহরে আসা যাওয়া এক প্রকার অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছে—নূতন ব্যবস্থা চারিদিকে চালু হইলে লোকের বহু অসুবিধা ও কষ্ট দূর হইবে। ক্রমে শিয়ালদহ হইতে রাণাবাট, বনগাঁ, লক্ষীকান্তপুর, বজবজ, ক্যানিং, ডায়মণ্ডহারবার প্রভৃতি লাইনেও বৈদ্যুতিক ট্রেন চলাচলের ব্যবস্থা করা হইবে।

### শিক্ষিত বেকারের সংখ্যা—

গত ২রা ডিসেম্বর পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদে পশ্চিমবঙ্গের শ্রম মন্ত্রী শ্রীআবদুস সাত্তার জানাইয়াছেন—কলিকাতায় হাজার করা ৫৯ জন ম্যাট্রিকুলেট, ১৭৪ জন আণ্ডার গ্র্যাজুয়েট ও ১৫৪ জন গ্র্যাজুয়েট বেকার আছেন। রাজ্যের সহরগুলো বেকারের সংখ্যা হাজার করা ম্যাট্রিকুলেট ১০৫৭ জন, আণ্ডার গ্র্যাজুয়েট ২৮৩ জন ও গ্র্যাজুয়েট ২১৮ জন। গ্রামাঙ্গুলের হিসাব জানার জন্ত ২টি জেলায় তদন্ত করিয়া জানা যায় সেখানে বেকারের সংখ্যা হাজার করা ম্যাট্রিক—৭ জন, আণ্ডার গ্র্যাজুয়েট—১২ জন ও গ্র্যাজুয়েট—৩৫ জন। কি করিয়া এই সব শিক্ষিত বেকারকে কাজ দেওয়া যাইবে, তাহা চিন্তা করিয়া সকলে আকুল হইয়াছেন। বড় বড় কল-কারখানা প্রতিষ্ঠার সহিত ছোট শিল্প ও কুটির শিল্প প্রতিষ্ঠার ব্যবস্থা হইতেছে। কৃষি, গোপালন, পশুপালন প্রভৃতিতে শিক্ষিত বেকারগণকে আকৃষ্ট করার চেষ্টা চলিতেছে। তবে দীর্ঘ মেয়াদী ব্যবস্থা সত্ত্বর সম্পন্ন হইবে বলিয়া মনে হয় না।

### ভারত রাজ্যের চাউলের অভাব—

গত ২৬শে নভেম্বর দিল্লীতে লোকসভায় ভারতের খাদ্য ও কৃষিমন্ত্রী শ্রীঅজিতপ্রসাদ জৈন যাহা জানাইয়াছেন, তাহা প্রত্যেক ভারতবাসীকে চিন্তিত করিয়াছে। এ বৎসর বৃষ্টির অভাবে ১ লক্ষ ৭০ হাজার বর্গ মাইল স্থানে ধান নষ্ট হইয়াছে—তাহাতে ৮ কোটি লোকের খাদ্যভাব হইবে। বিহার, উত্তর-প্রদেশের পূর্বাংশ, পশ্চিম বাংলা, মধ্যপ্রদেশ,

উড়িষ্যা ও বোম্বায়ে বৃষ্টির খুব বেশী অভাব ছিল। শ্রীজৈন সকলকে জানাইয়াছেন—কোন রকমে খাদ্য আমদানী করিয়া সকলকে খাদ্য দেওয়ার ব্যবস্থা করা হইবে বটে, কিন্তু সর্বত্র প্রয়োজন অনুসারে চাল সরবরাহ করা সম্ভব হইবে না। কানাডা ও আমেরিকার বৃদ্ধরাজ্য হইতে গম পাওয়া যাইবে বটে, কিন্তু বিদেশী মুদ্রার অভাবে বিদেশ হইতে বেশী চাল আমদানী করা যাইবে না। দুইটি কারণ সম্মুখে তদন্তের জন্ত গভর্নমেন্ট কমিটি নিযুক্ত করিয়াছেন—(১) ভারতের খাদ্য পরিবর্তনের অবস্থা (২) ছোট সেচ ব্যবস্থার জন্ত বরাদ্দ অর্থ ব্যয়িত না হওয়া। সংবাদটি পশ্চিম বাংলার পক্ষে সত্যই ভয়াবহ—এ প্রদেশে লোক ভাত না খাইয়া থাকিতে পারে না। ভারতের অভাব ১৯৫৮ সালে পশ্চিম বাংলার কি অবস্থা হইবে, তাহা ভাবিয়া আমরা শঙ্কিত হইতেছি।

### শ্রীনেহরুর ও যোগিক ব্যায়াম—

গত ১লা ডিসেম্বর পুনায়ে এক ব্যায়ামাগারে বক্তৃতাকালে ভারতের প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু বলিয়াছেন—নিয়মিত যোগিক ব্যায়াম চর্চাই আমাদের কার্যক্ষম ও সুস্থ রাখিয়াছে—আমি সামান্য মাত্রায় এই ব্যায়াম করিয়া থাকি—তাহাতে আমার দেহ রোগমুক্ত আছে।” তথায় শ্রীনেহরুকে একখানি তরবারী উপহার দেওয়া হইয়াছে ভারতের বিশেষ করিয়া বাংলার লোক খুব কম ব্যায়াম চর্চা করে। তাহাদের পক্ষে শ্রীনেহরুর এই উক্তি অমুখাব যোগ্য।

### বুনিয়াদি শিক্ষা সম্মিলন—

গত ২৮শে নভেম্বর হইতে কয়েকদিন বিহার রাজ্যে মজঃফরপুর জেলার সদর হইতে ৫৮ মাইল দূরে তুর্কি নাম স্থানে দ্বাদশ নিখিল ভারত বুনিয়াদি শিক্ষা সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। হিন্দুস্থানী নরী তালিসী সংঘের সভাপতি শ্রীআর্গানায়কম্ সম্মেলনে সভাপতিত্ব করেন—বিহারে রাজ্যপাল শ্রীজাকির হোসেন সম্মেলনের উদ্বোধন করেন। কংগ্রেস সভাপতি শ্রীইউ-এন-ধেবর সম্মিলনে বক্তৃতা করেন গান্ধীজির প্রবর্তিত বুনিয়াদি শিক্ষা প্রণালী সমগ্র ভারতে সর্বশ্রেষ্ঠ শিক্ষাপদ্ধতি বলিয়া স্বীকৃত হইলেও এ বৎসরকা ঐ ব্যবস্থা কার্যোপরিগত করিতে চেষ্টিত হওয়া সত্ত্বেও কে সর্বত্র মাতৃষ বুনিয়াদি শিক্ষাপদ্ধতি গ্রহণ করে না, তাহা

আজ সকল চিন্তাশীল ব্যক্তির ভাবিবার বিষয়। এ বিষয়ে কাজ করিবার জ্ঞান এখনও দেশে একদল স্বার্থত্যাগী, সত্যনিষ্ঠ কর্মীর প্রয়োজন। সরকারী ব্যবস্থায় সেরূপ কর্মী প্রস্তুত হয় না—সে জ্ঞান শ্রীআর্য্যনারায়কমের মত কর্মীরা দেশের সর্বত্র ঘুরিয়া বুনিয়াদি শিক্ষার প্রচারে মনোযোগী হইয়াছেন। ভূদান বা সর্বোদয়ের মত বুনিয়াদি শিক্ষাও ভারতের মানুষের জীবনধারা ও চিন্তাধারা পরিবর্তিত করিবে।

### শিবাজী মূর্তি প্রতিষ্ঠা—

তিন শত বৎসরের পুরাতন প্রতাপগড় দুর্গে ছত্রপতি শিবাজী মহারাজের এক অস্বাক্ষরিত মূর্তি স্থাপন করা হইয়াছে—গত ৩০শে নভেম্বর প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু তথায় যাইয়া মূর্তির আবরণ উন্মোচন উৎসব করিয়াছেন। শিবাজী মহারাজ ঐ দুর্গ নির্মাণ করিয়াছিলেন এবং ঐ স্থান হইতে তিনি বিজাপুরের নবাবের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করিয়াছিলেন। উৎসবে প্রায় এক লক্ষ লোক উপস্থিত ছিল। স্বাধীন ভারতে স্বাধীনতার অস্তিত্ব শ্রেষ্ঠ পূজারী শিবাজী মহারাজের মূর্তি প্রতিষ্ঠায় সকলেই আনন্দিত হইয়াছেন।

### কবি বিজ্ঞাপতির স্মৃতি সৌধ—

ধ্যাতনামা ভক্ত কবি বিজ্ঞাপতি মিথিলাবাসী হইলেও সমগ্র পূর্বভারতের লোক তাঁহাকে আপন জন বলিয়া মনে করে। বাংলা ভাষার ইতিহাসে তাঁহাকে বিশিষ্ট স্থানই দান করা হইয়াছে। আজও বাংলার ঘরে ঘরে তাঁহার রচিত পদ ও গান গীত হইয়া থাকে। সম্প্রতি বিহার গভর্নমেন্ট তাঁহার জন্মস্থান দ্বারভাঙ্গা জেলার বিনাকী গ্রামে ২১ হাজার টাকা ব্যয়ে একটি সৌধ নির্মাণ করিতেছেন—তাঁহাতে একটি পাঠাগার ও সভাগৃহ থাকিবে। বিজ্ঞাপতি ত্রয়োদশ খৃষ্ট শতকে জীবিত ছিলেন। বহু শত বৎসর পরেও যে তাঁহার কথা লোক স্মরণ করিতেছে—ইহাই জাতীয়তা-ব্যঞ্জক মনোভাবের লক্ষণ।

### ভারতের রাজসংখ্য—

গত ১লা ডিসেম্বর দিল্লীতে সাম্প্রতিক লোক গণনার এক সরকারী বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে। তাহাতে দেখা যায়। বোম্বাই বর্তমানে ভারতের রাজ্যগুলির মধ্যে সর্ববৃহৎ—তাহা পাকিস্তানের অর্ধেকেরও বড়। তবে লোক সংখ্যা হিসাবে বোম্বাই দ্বিতীয়—

প্রদেশের লোক সংখ্যা ৬ কোটি ৩০ লক্ষ—বোম্বাইয়ের লোক সংখ্যা তাহা অপেক্ষা দেড় কোটি কম। ১৯৫৬ সালের ১লা নভেম্বর অর্থাৎ রাজ্য পুনর্গঠনের পূর্বে মধ্য-প্রদেশ সর্বাধিক বৃহৎ রাজ্য ছিল—এখন তাহা দ্বিতীয়—তাহার এলাকা ১ লক্ষ ৭১ হাজার বর্গ মাইল—জাপান অপেক্ষা সামান্য বেশী। কেরল পূর্বেও সর্বাধিক আকারে ছোট রাজ্য ছিল—নূতন ব্যবস্থায় ৫ হাজার বর্গ মাইল এলাকা বেশী পাইয়াও কেরল সর্বাধিক ছোট রাজ্যই আছে। পশ্চিম বাংলা কেরল অপেক্ষা সামান্য বড়—কেরল ১৪৯৩৭ বর্গ মাইল ও পশ্চিম বাংলা ৩৩৮৮৫ বর্গ মাইল। উত্তর প্রদেশ, রাজস্থান ও অন্ধ্রপ্রদেশ প্রত্যেকের এলাকা ১ লক্ষ বর্গ মাইল। আসাম, বিহার, মাদ্রাজ, মহীশূর ও উড়িষ্যার এলাকা ৫০ হইতে ১ লক্ষ বর্গ মাইলের মধ্যে। জনসংখ্যা হিসাবে আসামের লোক সংখ্যা সর্বাধিক কম—মাত্র ৯০ লক্ষ। অসংখ্য রাজ্যগুলির নূতন গণনার ফলে লোক সংখ্যা এইরূপ—পশ্চিমবঙ্গ—২ কোটি ৬০ লক্ষ, অন্ধ্র—৩ কোটি ১১০ লক্ষ, বিহার ৩ কোটি ৮০ লক্ষ, কেরল ১ কোটি ৩০ লক্ষ, মধ্যপ্রদেশ—২ কোটি ৬০ লক্ষ, মহীশূর ১ কোটি ৯০ লক্ষ, উড়িষ্যা—১ কোটি ৪০ লক্ষ, পঞ্জাব—১ কোটি ৬০ লক্ষ, রাজস্থান—১ কোটি ৬০ লক্ষ। দিল্লী ও হিমাচল প্রদেশের লোক সংখ্যা ১০ লক্ষ করিয়া এবং ত্রিপুরা ও মণিপুর প্রত্যেকের লোক সংখ্যা ৫ লক্ষ করিয়া। বর্তমানে সমগ্র ভারতের লোক সংখ্যা ৩৫ কোটি ৬৮ লক্ষ ৭৯ হাজার ৩ শত ৯৪—ভারতে মোট গ্রামের সংখ্যা ৫ লক্ষ ৫৮ হাজার ৮৮টি—তন্মধ্যে শুধু উত্তর প্রদেশে ১১ হাজার গ্রাম। সমগ্র ভারতে ৩০১৮ সহর—তন্মধ্যে বোম্বাইয়ে ৬২৫টি সহর আছে। অল্প কোন রাজ্যে এত অধিক সহর নাই। ১৯৫৬ সালের রাজ্য পুনর্গঠন ব্যবস্থার পর নূতন করিয়া সংখ্যা গণনার প্রয়োজন হইয়াছিল—নূতন গণনার ফল উপরে প্রদত্ত হইল। এ সম্পর্কে প্রকাশিত সরকারী পুস্তকে আরও অধিক তথ্য পাওয়া যাইবে।

### ইংলণ্ড ও আমেরিকা—

ভারতবর্ষের দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা সম্পূর্ণ করিবার অর্ধের অভাব হইয়াছে। সে জ্ঞান ভারত সরকারের পক্ষ

আমেরিকা ও ইংলণ্ডে গমন করিয়াছিলেন। আপাতত ৩০০ কোটি টাকা প্রয়োজন—ঐ অর্থ দ্বারা উন্নয়ন পরিকল্পনাগুলি সম্পূর্ণ করা হইবে। দুঃখের বিষয় এই যে আমেরিকা বা ইংলণ্ড কেহই টাকা দিতে সম্মত হন নাই। আমেরিকা পাকিস্তানকে বহু পরিমাণ অর্থ দান করিতেছেন; শুধু উন্নয়নের জন্ত নহে, পাকিস্তান যাহাতে সাময়িক শক্তি বাড়াইয়া ভারত আক্রমণ করিতে পারে, সেজন্যও প্রচুর অর্থ আমেরিকার নিকট হইতে পাইতেছে। ইংলণ্ডের পক্ষেও মাত্র ২০ কোটি পাউণ্ড ভারতকে প্রদান করা কষ্টসাধ্য ছিল না। এ অবস্থায় ভারতকে সোভিয়েট রাশিয়া ও পশ্চিম জার্মানীর নিকট অর্থ সাহায্য গ্রহণ করিতে হইবে। ভারতবর্ষ কম্যুনিষ্ট নীতিতে বিশ্বাসী নহে, সেজন্য ঐ টাকা পাওয়া ও লওয়া, উভয় কার্গাই কষ্টকর। চীন বা জাপান ধনী দেশ নহে, তথাপি ভারতকে তাহাদের নিকট অর্থ সাহায্য প্রার্থনা করিতে চাইতেছে। জগতের গতি কোন দিকে বা ইংলণ্ড-আমেরিকা সত্যই তৃতীয় বিশ্ব যুদ্ধ বাধাইতে আগ্রহশীল কি না—তাহা আজ বুঝা কঠিন হইয়াছে।

#### স্কুলের পরীক্ষার সমস্যা—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার উচ্চ বিদ্যালয়সমূহের বার্ষিক পরীক্ষার সময় ডিসেম্বরে না করিয়া মার্চ-মাসে করার আদেশ দিয়াছেন। পশ্চিমবঙ্গ প্রধান শিক্ষক সমিতির পক্ষ হইতে সভাপতি শ্রীক্ষেত্র-বি-মিত্র এক সাংবাদিক সম্মিলনে সরকারের ঐ ব্যবস্থায় সন্তোষ প্রকাশ করিয়াছেন। বৎসরের মধ্যে নভেম্বর হইতে ফেব্রুয়ারী এই ৪ মাস ভাল করিয়া পড়ার সময়—গরম থাকে না—উৎসবদিও কম। ঐ ৪ মাসে ছাত্রদের ভাল করিয়া পড়াইবার সুযোগ পাইয়া প্রধান শিক্ষকগণ আনন্দিত হইয়াছেন। পূজার ছুটির বড় উৎসবে ছাত্ররা পড়ার সুযোগ পায় না—কাজেই ছুটির পরই বার্ষিক পরীক্ষা দিয়া অকৃতকার্য হয়। গরমের ছুটি পরীক্ষার অব্যবহিত পরে করিলে অর্থাৎ বৈশাখ মাসে করিলে ছাত্ররা এক টানা বহু মাস ভাল করিয়া পড়াইবার সুযোগ পাইবে। অবিলম্বে যাহাতে ছাত্রদের বাধ্যতামূলক স্বাস্থ্য পরীক্ষা হয় ও বিনামূল্যে স্কুলে জল খাবার দেওয়ার ব্যবস্থা হয়, সেজন্য প্রধান শিক্ষক সমিতি সরকারকে বিশেষ অহুরোধ জানাইয়াছেন।

আমাদের বিশ্বাস, আগামী এপ্রিল মাস হইতে সরকার এ ব্যবস্থা ও সম্পূর্ণ করিবেন।

#### বুনিয়াদি শিক্ষা অপসিদ্ধার্থ—

গুজরাট বিজ্ঞাপীঠের আচার্য্যরূপে তথায় সমাবর্তন উৎসবে সভাপতিত্ব করিতে যাইয়া রাষ্ট্রপতি ডক্টর রাজেন্দ্রপ্রসাদ বলিয়াছেন—গান্ধীজি প্রবর্তিত বুনিয়াদি শিক্ষা ব্যবস্থা সরকারকে গ্রহণ করিতে হইবে। এ পর্যন্ত সরকার সে শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পূর্ণভাবে গ্রহণ না করার ফলেই দেশ দিন দিন দুর্বল হইয়া যাইতেছে। রাষ্ট্রপতি ত একথা বলিলেন—কিন্তু গ্রহণ করিবে কে? সরকারী কর্মকর্তারা বুনিয়াদি শিক্ষার তাৎপর্য বুঝিবার চেষ্টা করেন না, বুঝেন না। আমরা বহু বুনিয়াদি বিদ্যালয় পরিদর্শনকালে প্রত্যক্ষ করিয়াছি, বুনিয়াদি-শিক্ষণপ্রাপ্ত বুনিয়াদি বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণও বুনিয়াদির নীতিতে বিশ্বাস করেন না। মাত্র চাকরী হিসাবে তথায় কাজ করেন—কার্যে আস্তরিকতা নাই। এ অবস্থার পরিবর্তন কবে হইবে?

#### গম আমদানী—

ভারতের খাদ্যাবস্থা ক্রমেই ধারাপ হইতেছে। একদিকে খাদ্যোৎপাদন বৃদ্ধির চেষ্টা জনগণের আগ্রহের অভাবে আশানুরূপ সাফল্যমণ্ডিত হইতেছে না, অপর দিকে দৈব-দুর্বিপাকে বহু শস্য নষ্ট হইয়া যাইতেছে। সে জন্ত ভারতকে প্রতি বৎসর বহু কোটি টাকা ব্যয় করিয়া চাল ও গম আমদানী করিতে হইতেছে। কানাডার মন্ত্রী মিঃ ব্রাউন দিল্লীতে আসিয়া বলিয়া গিয়াছেন যে কলম্বো পরিকল্পনা অনুসারে কানাডা অবিলম্বে ভারতকে ৭০ লক্ষ ডলার মূল্যে কানাডিয়ান গম সরবরাহ করিবে। কিন্তু এইভাবে কতদিন ভারতকে পরমুখাপেক্ষী হইয়া থাকিতে হইবে। ভিক্ষায়াং নৈব নৈব চ।

#### শিক্ষক শিক্ষণকেন্দ্র বৃদ্ধি—

ট্রেনিং প্রাপ্ত শিক্ষকের সংখ্যা বৃদ্ধির জন্ত গত কম বৎসরে নতুন বি-টি কলেজ প্রতিষ্ঠা করা হইয়াছে। এ বৎসর সরকার ২টি নতুন কলেজ খুলিবেন—একটি বেঙ্গলে ও অপরটি কল্যাণীতে। দুইটিতে বাস করিয়া শিক্ষালাভ করিতে হইবে। সেজন্য এককালীন ২১ লক্ষ টাকা ও বার্ষিক ২ লক্ষ টাকা ব্যয় হইবে। ২টি কলেজ হইতে প্রতি



বৎসর ১২০ জন শিক্ষাপ্রাপ্ত শিক্ষক পাওয়া যাইবে। ফলে বৎসরে ১২৫০ জন উচ্চ-বিদ্যালয় শিক্ষকের শিক্ষা দানের ব্যবস্থা হইল।

### ভারত সাধু সমাজ—

২ বৎসর পূর্বে ভারতের রাষ্ট্রপতি ডক্টর রাজেন্দ্রপ্রসাদের চেষ্টায় ভারতবাসী সন্ন্যাসীদের লইয়া ভারত সাধু সমাজ গঠিত হইয়াছে। গত ২রা নভেম্বর আমেদাবাদে ডক্টর রাজেন্দ্রপ্রসাদ ভারত সাধু সমাজের বার্ষিক সভায় বক্তৃতা দান করিয়াছেন। ভারতের বিভিন্ন স্থান হইতে প্রায় এক হাজার সাধু, সন্ন্যাসী ও মণ্ডলেখর সন্ন্যাসী তথায় সমবেত হইয়াছিলেন। রাজেন্দ্রবাবু বলেন—ভারী শিল্প প্রতিষ্ঠায় এবং বাঁধ নির্মাণে এঞ্জিনিয়ারগণ যে ভূমিকা গ্রহণ করেন, জাতির নৈতিক মান উন্নয়নের ক্ষেত্রে ঐরূপ ভূমিকা গ্রহণের জন্য সকল রাষ্ট্রে সাধু সমাজ গঠিত হউক, ইহাই তাঁহার ইচ্ছা। জাতিগঠন কার্যে আজ ভারতের প্রত্যেক মানুষের সাহায্য প্রয়োজন হইয়াছে। সন্ন্যাসী সমাজকে এ কার্যে অংশ গ্রহণ করিতে আহ্বান জানাইয়া রাজেন্দ্রবাবু তাঁহাদের সাহায্য ও সহযোগিতা প্রার্থনা করিয়াছেন। কি ভাবে সন্ন্যাসীরা কাজ করিবেন, তাহা তাঁহারা স্থির করিয়া লইবেন।

### নেতাজীর মৃত্যুরহস্য—

নেতাজী সূভাষচন্দ্র বসুর ভ্রাতৃপুত্র ও শরৎচন্দ্র বসুর পুত্র ব্যারিষ্টার শ্রীঅমিয়নাথ বসু পূজার সময় ২ সপ্তাহের জন্য জাপানে যাইয়া নেতাজীর মৃত্যুরহস্য সম্বন্ধে তদন্ত করিয়া ফিরিয়া আসিয়াছেন। নেতাজী সম্বন্ধে সরকারী কমিটির তদন্ত-বিবরণ তিনি ভ্রাতৃ বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন এবং ব্যারিষ্টার বসুর ধারণা উড়োজাহাজ দুর্ঘটনায় নেতাজীর মৃত্যু হয় নাই। নেতাজী এখনও জীবিত আছেন কি না, সে বিষয়ে অমিয়নাথ কোন মন্তব্য করেন নাই। তিনি জানাইয়াছেন—জাপানীরা সেখানে নেতাজীর নামে একটি বড় গবেষণা প্রতিষ্ঠান করিতে চাহে। বর্তমান সময়ে এক দিকে চীন ও জাপান এবং অপর দিকে ভারত—এই দেশগুলির মধ্যে যাহাতে মৈত্রী প্রতিষ্ঠিত হয় এবং তিনটি দেশের লোকের মধ্যে ভাবের আদান প্রদান যাহাতে বাঁড়ে সে জন্য সকলের বিশেষ চেষ্টা করা কর্তব্য। নেতাজীর স্মৃতিতে

সেইরূপ কার্যের জন্য সর্বত্র প্রতিষ্ঠান গঠিত হইলে তিনটি দেশের লোকই উপকৃত হইবে।

### উদ্বাস্ত পুনর্বাসন—

দার্জিলিংয়ে সমগ্র ভারতের প্রতিনিধিদের এক সম্মিলনের ফলে ভারতের সর্বত্র পূর্ববঙ্গের উদ্বাস্তদের পুনর্বাসনের জন্য জমী পাওয়া গিয়াছে। সে সকল জমী দেখিবার জন্য কেন্দ্রীয় মন্ত্রী শ্রীমেহেরচাঁদ খান্না উড়িষ্যা, বিহার, বোম্বাই, উত্তরপ্রদেশ, রাজস্থান ও মহীশূরে সফর করিবেন। বিহারে ১১ হাজার একর জমী দখলে আসিয়াছে ও আরও ১১ হাজার একর দখলে আসিবে। বোম্বায়ে ৬ শত একর জমী পাওয়া গিয়াছে। উত্তর প্রদেশে ৫০০ কৃষি পরিবারের বাসের ব্যবস্থা হইবে। রাজস্থানে ৫ হাজার একর জমী পাওয়া গিয়াছে, আরও ৫ হাজার একর পাওয়া যাইবে। মহীশূরে ৮ হাজার একর পাওয়া গিয়াছে। উড়িষ্যার মালকান গিরিতেও হাজার একর ও কালাহাণ্ডিতে ২০ হাজার একর জমী পাওয়া গিয়াছে। ত্রিপুরায়ও নূতন ৮০ হাজার একর জমী পাওয়া যাইবে। পশ্চিম বঙ্গে জমীর অভাব অত্যন্ত বেশী। উদ্বাস্ত ছাড়াও পশ্চিমবঙ্গবাসী কেহ যদি অন্য প্রদেশে জমী লইতে ও বাস করিতে সম্মত হন সরকারের তাহাতেও সম্মত হওয়া উচিত। পশ্চিম বঙ্গে স্থায়ী অধিবাসীদেরও আজ পুনর্বাসন সঙ্কট উপস্থিত হইয়াছে।

### উদ্বাস্ত সমস্যার কথা—

হাওড়া মহিলা কলেজে অনুষ্ঠিত পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির এক সাধারণ সভায় উদ্বাস্ত সমস্যা সম্বন্ধে দীর্ঘকাল আলোচনার পর স্থির হইয়াছে যে একটা নির্দিষ্ট দিন ধার্য করিয়া উহার পর পূর্ববঙ্গ হইতে আগতদের উদ্বাস্ত বলিয়া গণ্য না করিবার ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন। সভায় বলা হইয়াছে পূর্ববঙ্গ হইতে উদ্বাস্ত আগমন বন্ধ করা তাঁহাদের উদ্দেশ্য নহে। পরদিন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচারিত এক আদেশে বলা হইয়াছে যে, যে সকল উদ্বাস্ত পরিবার পুনর্বাসনের বা পুনর্বাসনের উদ্দেশ্যে বৃত্তি শিক্ষা গ্রহণ বা চাকরীতে নিয়োগের প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করিবে, তাহাদের নগদ অর্থ সাহায্য প্রদান বন্ধ করিয়া দেওয়া হইবে। যে সকল পরিবারের পুনর্বাসন হইয়াছে বা যাহারা আর্থিক দিক দিয়া স্বাবলম্বী,

তাহাদেরও আর আর্থিক সাহায্য দেওয়া হইবে না। যে সকল উদ্বাস্ত সরকারের পুনর্বাসনের প্রস্তাব মানিয়া লইতে অস্বীকার করিবে তাহাদের আর উদ্বাস্ত শিবিরে থাকিতে দেওয়া হইবে না ও তাহাদের নগদ অর্থ সাহায্য দেওয়া হইবে না। এই আদেশ অবিলম্বে কার্যকরী হইবে। এরূপ ব্যবস্থা না করিলে দেশের শাসন কার্যে বাধা উৎপন্ন হইতেছে।

দরকার। আই-এতে ১৫ টাকা, আই-এস-সি ২০ টাকা, বি-এতে ২০ টাকা ও বি-এস-সিতে ২৫ টাকা বৃত্তি দেওয়া হইবে। এই ব্যবস্থা বহু দরিদ্র ছাত্রকে উপকৃত করিবে সন্দেহ নাই।

#### কালনাসীর স্মারক স্তম্ভ—

বুদ্ধ জয়ন্তীর স্মারক হিসাবে বর্ধমান জেলার কালনা সহরে স্থানীয় অধোরনাথ পার্কে একটি স্তম্ভ প্রতিষ্ঠা

২৪ পরগণা জেলা সাংবাদিক  
সংঘের বিজয়া সম্মিলনে ( মহেশ-  
তলায় ) সমবেত সাংবাদিকবৃন্দ



#### পাকিস্তানে বাংলা ভাষা শিক্ষা—

করাচীতে পাকিস্তানের নূতন কেন্দ্রীয় শিক্ষা মন্ত্রী লুতফর রহমান নির্দেশ দিয়েছেন যে অতঃপর পাকিস্তানের রাজধানী করাচীর প্রাথমিক ও মাধ্যমিক বিদ্যালয়সমূহে উর্দু ও বাংলা উভয় রাষ্ট্রভাষাতেই শিক্ষা দেওয়া হইবে। এতদিন পর্যন্ত শুধু উর্দু ভাষায় বিদ্যালয়গুলিতে শিক্ষা দেওয়া হইত। করাচীতে ২ হাজার বাংলা ছাত্রছাত্রী আছে—সেজন্য অবিলম্বে মন্ত্রীর নির্দেশ কার্যে পরিণত করার ব্যবস্থা হইয়াছে।

#### প্রথম বিভাগে উত্তীর্ণ ছাত্রছাত্রী—

স্কুল ফাইনাল ও ইন্টারমিডিয়েট পরীক্ষায় প্রথম শ্রেণীতে উত্তীর্ণ ৫৫০ জন ছাত্রছাত্রীকে উচ্চতর শিক্ষার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার এ বৎসর বৃত্তি দানের ব্যবস্থা করিয়াছেন। আগামী বৎসর ঐ সংখ্যা বাড়াইয়া ১১০০ করা হইবে। যোগ্যতা ও দারিদ্র্য—জুইটি বিষয় সর্বত্র বিবেচিত হইবে। পারিবারিক আয় মাসিক ৪ শত টাকার অনধিক হওয়া

করা হইয়াছে। অধ্যাপক ডাক্তার কালিদাস নাগ স্তম্ভের আবিষ্কার উন্মোচন করেন এবং পশ্চিমবঙ্গ বুদ্ধ জয়ন্তী উৎসব সমিতির সভাপতি শ্রীযুত শৈলকুমার মুখোপাধ্যায় সভাপতিত্ব করেন। ভারতীয় মহাবোধী সমিতির সম্পাদক শ্রীদেবপ্রিয় বলিসিংহ ঐ উৎসবের উদ্বোধন করেন। বাংলার মফঃস্বল সহরে এইভাবে বুদ্ধ-জয়ন্তীর স্মারক স্তম্ভ প্রতিষ্ঠা করিয়া কালনাবাসীরা নূতন আদর্শ প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। কালনাবাসী শ্রীরাসবিচারী সেনের নেতৃত্বে এই কার্য সম্পাদিত হইয়াছে।

#### পশ্চিম বাংলার জমীর সন্ধান—

পশ্চিম বাংলার কয়েকটা জেলায় তদন্ত করিয়া প্রায় ২ লক্ষ একর অনাবাদী ও পতিত জমীর সন্ধান পাওয়া গিয়াছে। ঐ জমীর উন্নতি বিধান করা হইলে বহুসংখ্যক উদ্বাস্ত তথায় বাস করিতে পারিবে। এ সন্দেহে একটি পরিকল্পনা পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিবেচনা করিয়া দেখিতেছেন। জমীগুলি সংস্কার করিতে কিছু বেশী টাকা ব্যয়

হইবে। উহার এক লক্ষ একর জমীতে তাল ও নারিকেল ভারতের প্রতিনিধি শ্রীকৃষ্ণমেনন বক্তৃতা প্রসঙ্গে চাষ করা যাইবে। মেদিনীপুর, পুরুলিয়া, বীরভূম ও জানাইরাছেন—১৯৫৬ সালের ৪ঠা মে তুরস্ক ও ১৯৫৬ বাকুড়া জেলায় ঐ জমী অবস্থিত। সালের ২৬শে জুন ইরাক ভারতবর্ষকে জানাইরাছে যে,



জাতীয় বধির সম্মেলন

বাম হইতে—৮ম—শ্রীহৃদ্যকান্ত রায়চৌধুরী, ৯ম—ডাঃ সত্যেন্দ্রনাথ রায় সভাপতি জাতীয় বধির সম্মেলন।

১ম শ্রীমদনমোহন পাল সাধারণ সম্পাদক জাতীয় বধির সম্মেলন

### ভারতীয় মহিলার সম্মান—

পশ্চিমবঙ্গ বাটানগর নিবাসী ভারতীয় মহিলা শ্রীমতী লায়লা শেঠের বয়স ২৮ বৎসর—তাঁহার ২ সন্তান। তিনি ২৬শে অক্টোবর বিলাতে ব্যারিষ্টার বলিয়া ঘোষিত হইরাছেন। এবারের ব্যারিষ্টারী পরীক্ষায় তিনি প্রথম স্থান অধিকার করিয়াছেন। তাঁহার জন্ম লক্ষ্মীপুরে। এই ভারতীয় মহিলার অসাধারণ সম্মানভাবে ভারতবাসী মাত্রই আনন্দিত হইবেন।

### ইরাক ও তুরস্ক ভারত-বিরোধী—

৭৫ নং ন্যাংকরাক চিত্রকর্মের নিবন্ধপত্র, পশ্চিমবঙ্গ, ১৯৫৬

কাশ্মীর সমস্ತ್ರায় উভয় দেশের স্বার্থ আছে—কারণ ঐ সমস্ত্রায় বাগদাদ চুক্তির স্বাক্ষরকারী দেশ ‘পাকিস্তানে’র উদ্বেগ ঘটাইতেছে। উহা ভারতবর্ষ ‘সামরিক ফতোয়া’ বলিয়া মনে করে। বৃটেন বাগদাদ চুক্তির পূর্ণাঙ্গ সদস্য ও মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র ঐ চুক্তির সামরিক কমিটির সদস্য। কাজেই ইরাক ও তুরস্ক ভারতের বিরুদ্ধে যে ফতোয়া জারি করিয়াছে, তাহার পিছনে মার্কিন ও বৃটেনের সমর্থন আছে বলিয়াই মনে হয়। শ্রীজহরলাল নেহরুর শত চেষ্টা সত্ত্বেও তলে তলে বহু দেশ যে ভারতের সহিত পাকিস্তানের বিরোধ বাধাইবার জন্য সচেষ্ট, এই সংবাদে তাহাই প্রমাণিত

মালা সিনহা বলেন, “আমি সর্বদা লাক্স টয়লেট  
সাবান ব্যবহার করি—এটি এত শুভ্র এবং বিশুদ্ধ!”

উজ্জ্বল কালো চোখ, লাবণ্য, সব মিলিয়ে  
মালা সিনহা সত্যিই অপূর্ব সুন্দর। পৃথিবীর  
অন্যান্য সব দেশের শ্রেষ্ঠ সুন্দরীদের মতনই  
মালা সিনহা ব্যবহার করেন বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স  
টয়লেট সাবান—তিনি পছন্দ করেন  
বোলায়েম, হুগক এই সাবানটি।

আপনিও এই বিশুদ্ধ, শুভ্র সাবানের সাহায্যে  
যকের যত্ন নিন! সর্বাঙ্গীন সৌন্দর্যের জন্যে  
এবং খরচ বাঁচাবার জন্যে বড় সাইজের  
সাবান ব্যবহার করুন।

লাক্স  
টয়লেট সাবান



চিত্রতার কাদের সৌন্দর্য সাবান

ETS. 550-X52 BO

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

### বসিরহাটে গোবিন্দ মন্দির—

মহারাজা প্রতাপাদিত্য উড়িষ্যা হইতে গোবিন্দদেব বিগ্রহ আনিয়া যশোহরের নিকট গোপালপুরে তাহা



বসিরহাটের শ্রীশ্রীরাধাগোবিন্দ

প্রতিষ্ঠা করেন। পাকিস্তান হইবার পর ঐ মূর্তি বসিরহাটে আনিয়া ঢাকী রোড ও সার রাজেন্দ্র রোডের!



চৌমাথার নিকট পূজিত হইতেছেন। গত ১লা অগ্র-মন্ত্রী শ্রীকালীন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক উৎসব উপলক্ষে ঐ মূর্তির অল্প মন্দিরের ভিত্তি স্থাপন উৎসব হইয়া প্রবীণ সাংবাদিক শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ বোব উৎসবে ও অতিথি হইয়া মূর্তির ইতিহাস বিবৃত করেন। বর্তমান রাজা শ্রীলালমোহন রায় ও শ্রীনেপালচন্দ্র রায় বিগ্রহ সেবাইত। তাঁহারা উদ্বাস্ত ও অর্থহীন। যাহাতে মন্দির নির্মাণ সুসম্পন্ন হয়, সে অল্প বসিরহাটের নেতৃজনসাধারণকে অর্থ সাহায্য করিতে আবেদন জানাইছেন। সেবাইতগণ অর্থগ্রহণ করিয়া মন্দির নির্মাণ ক্রম সম্মত হইয়াছেন।

ও পুরাতন  
আমাশয়

নতন অথবা পুরাতন  
আমাশয়ের একটি নির্ভর-  
যোগ্য ঔষধ

ও, আর  
সি, এল,  
লিঃ  
কুমারেশ  
হাটস  
হাওড়া

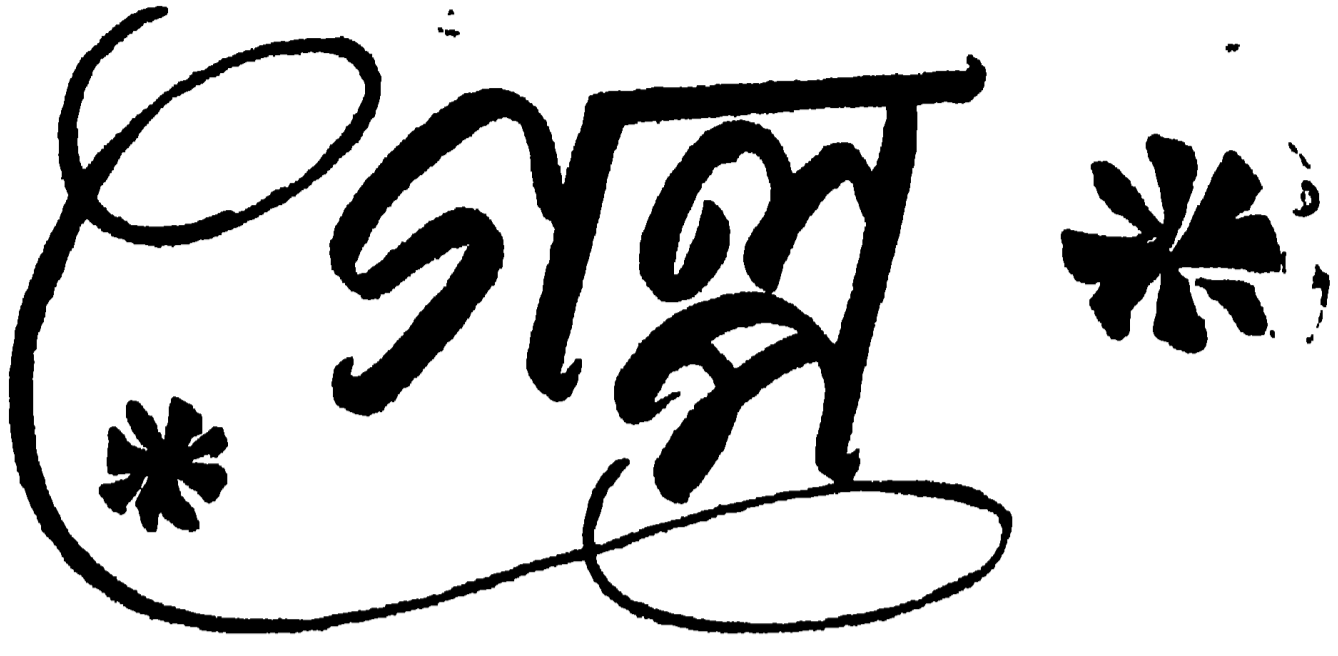


হাজেন



## শ্রমদান

ভারতের গ্রাম ভারতের গ্রাম। এই বিশাল দেশের সর্বত্র যে বিপুলসংখ্যক গ্রাম ছড়িয়ে রয়েছে ; সহর ও সহরতলীর বাইরে গেলেই বাদেয় চোখে পড়ে—সেই সমস্ত অনাদৃত, অবহেলিত, অপরিষ্কৃত গ্রামগুলির সর্ববিধ উন্নতি হওয়া উচিতই শুধু নয়, অতি আবশ্যকীয়ও বটে। হুখের বিবর আশকাল গ্রামবাসীরাও এ বিষয়ে সজাগ হয়ে উঠেছেন, আর শ্রমদানের মাধ্যমে বাল-বৃদ্ধ সকলেই গ্রামোন্নয়নে সাহায্যও করছেন। এখানে উত্তরপ্রদেশের একটি গ্রামের এক বৃদ্ধ চাবীকে হাতমুখে গ্রামোন্নয়নের কাজে সাধারণ ভার বইতে দেখা যাচ্ছে।



## মরু স্বপ্ন

নূপেন সরকার

“ই হাবিবতি, এগ্রি, এগ্রি, এগ্রি ই ই” (ওগো প্রিয়া, জাগো, জাগো, জাগো)—মরুভূমির বুক চিরে বাঁশীটা উঠলো বেজে দূর “ওয়েসিস্টার” মার থেকে। জ্যোৎস্না রাত—রাত তখন ছোটো। শেষ রাতের প্রহরী বদল হচ্ছিল বুটের খট্-খট্ আওয়াজের ভিতর। তাঁবুর ভেতরের শুরু বাতাস যেন উতলা হয়ে উঠেছে। জানিনা কখন উঠে বসেছি। আশ্বে আশ্বে ড্রেসিং গাউনটা চড়িয়ে রিভলবারটা গাউনের পকেটে রেখে বেরিয়ে পড়লুম ওয়েসিস্টার দিকে।

ধপধপে জ্যোৎস্না রাত। মরুর বাসুগুলোর ওপর আজ কে যেন নোতুন সাদা চাদর বিছিয়ে রেখেছে। দূরের বেহুইনদের তাঁবু থেকে মাঝে মাঝে হাজার রেশ ভেসে আসছে রাতের হাওয়ায় ভর করে। ওরা বোধ হয় বড় রকম কিছু লুঠ করেছে—তারই উৎসব; সব কিছু ছাড়িয়ে কিছু বেজে চলেছে বাঁশী করুণ সুরে সেই ওয়েসিস্টার মার থেকে।

জলের ধারে খেজুর গাছের সারি। একটা গাছের গুঁড়িতে হেলান দিয়ে বসে চক্কিণ কি পঁচিশ বছরের এক বেহুইন—সেই বাঁশী বাজাচ্ছিল। পরণেকাল লম্বা বুলের জামা—মাথায় সাদা চাদরের ওপর কাল কাল দড়ির প্যাচ। অজানা শিল্পী যেন বছরের পর বছর ধরে পাথর খুঁদে তাকে মূর্তি দিয়েছে। অবাক চোখে আমার দিকে তাকিয়ে রইল সে। আমার সন্ধানের উত্তরে “আলে

কুম সালাম”—তোমার শান্তি হোক—বলে তারই পাশে বসতে ইসারা করলো, আরবী ভাষাটা বেশ ভাল করেই জানা ছিলো—চার বছর লড়াই করতে এসে থাকতে হয়েছে মরুর বুক এই বেহুইনদের মধ্যেই। তাই আলাপ জমে উঠতে সময় লাগলো না বেশীকণ। এ কথা সে কথার পর যখন বাঁশীর কথা উঠলো, দেখি উজ্জল হয়ে উঠেছে তার মুখ। চাঁদটা হঠাৎ যেন আরো বেশী জ্যোৎস্না ঢেলে দিল, তার ঠোঁটের একটু বাঁকা হাসি সেই আলোতে মনের মধ্যে অজানা ভয় ও আনন্দের একটা মেশানো ভাবই যেন তুললো জাগিয়ে।

“জান, রদিক্ (বন্ধু)”—বলতে শুরু করলো সে, বাঁশীটাকে তার সবল হাতের আঙ্গুলগুলোর মধ্যে নাড়াচাড়া করতে করতে—“তাকে ছিনিয়ে আনা হয়েছিলো আমেদ শেখের দল থেকে। আমেদ শেখ তো লড়াইতে হেরে গেল, আর মেয়েদের ফেলে পালিয়ে বাঁচালো জান্। যখন ভাগাভাগি আরম্ভ হলো—সর্দার আবদাল্লার প্রিয় ছিলুম খুবই, তার সব চাইতে খুব-সুরুৎ বলে তাকে দিলো আমার ভাগে। সব সময় চুপ করে মুখ বুজে থাকতো পড়ে সে। বন থেকে দল ছাড়িয়ে ধরে আনা গ্যাজেল হরিণীর মতন—পুরানো দলের কথা ভাবতো তাঁবুর কোণে বসে। যখন কিছুতেই তার মন পেলুম না, তখন শেষ শরণ নিলুম এই বাঁশীর। ছোট বেলায় উট্-চড়বার সময় সখ করে শিখেছিলুম, আজ তা কাজে লাগলো। তার মনের সঙ্কোচ আশ্বে আশ্বে গেল কেটে, বাঁশীতেই তার যত লোভ বিশেষ করে এই চাঁদনী রাতে।

ঠিক এই গাছের নীচে বসে আমি বাজাতুম—আর সে—সে আমার কোলে মাথা রেখে তার ভাসা ভাসা চোখ দুটোতে আমার দিকে তাকিয়ে চুপ করে শুনতো। দূরের ওই তারাটা অমনি করেই জল জল করে উঠতো—খানিক বাদে আশমানে যখন লাগুচে রোশনাই উকিঝুঁকি মারতো, নমাজের আজামের আওয়াজ পেতুম, হুজনে ফিরে যেতুম তাঁবুতে। বছর গেল কেটে। দমকা ঝড়ের মতন আচমকা শেখ আমেদ-হাম্লা (আক্রমণ) করলো একরাতে বদলী নিতে। কেউ ছিলুম না তৈরী। তাকে পিছনে রেখে লাগতুম লড়তে।

কোথেকে একটা সড়কি এসে লাগলো তার বুকে, ফিরে যেই বাঁচাতে গেছি সঙ্গে সঙ্গে আমরা বুকে পড়লো একটা সড়কি। ছুঁলে ছুঁলে বুকে জড়িয়ে পড়লুম। আর এই ছুঁয়ার ভোরের আলোয় নমাজের আজান শোনেনি। বাঁশীটা কিন্তু সে হাত থেকে ছাড়েনি। সেই রাতই হল আমাদের মিলনের শেষ রাত; এইখানে, ঠিক এই গাছের নীচে। তাই জ্যোৎস্না রাতে এখনো তাকে জাগিয়ে দিতে আসি—এখনো বলি জাগে জাগে, জাগে প্রিয়া, আমাদের পুরানো সেই ছুঁয়ার—”

গাছের পাতাগুলো হঠাৎ ঘন বিল্মীভাবে মড়মড় করে উঠলো। মরু ঝড় হয়েছে শুরু। দূর থেকে ঘূর্ণি বালু চার ধার অন্ধকার করে আমাদের দিকে ছুটে আসছিলো।

না দেখি বেতুইন ছেলেটা নেই—খেজুর গাছের নিচে স আছি আমি একা। সে গেল কোথায়? রফিক,

রফিক বলে ডাকলুম কতো—কেউ কোথাও নেই, খালি দূর থেকে মরু ঝড়ের সোঁ সোঁ আওয়াজ। তারপর—যখন চোখ খুললুম, দেখি আমি মিলিটারী হাসপাতালে। রাতের মরু পেট্রলপার্টি ওই ওয়েসিসের মধ্যে নাকি আমার অজ্ঞান হয়ে পড়ে থাকতে দেখে—তারাই তাড়াতাড়ি আমার পাঠিয়ে দিয়েছিল হাসপাতালে।

তারপর কতদিন গেছে কেটে—কিন্তু এখনও টাননি রাতে যখনই আকাশের দিকে তাকাই মনে পড়ে আরব-মরুর সেই রাতের কথা—এখনো শুনি সেই বেতুইনের বাঁশী বেজে চলেছে “ই আবিবাতি, এগ্রি, এগ্রি, এগ্রি ই ই (ওগো প্রিয়া, জাগে, জাগে, জাগে)।”

[ লেখক তার ১৯৪১-১৯৪৩ সালের সৈনিক জীবনের কালে ইরাকের মরুভূমিতে এই গল্পটি লিখেছিলেন ]



# লাবনি

স্নো ও ক্রীম

মুখের সৌন্দর্য ও রূপ লাভ্যকে অল্প রাখতে  
লাবনি স্নো সত্যিই সার্থকনাম। বকের  
মসৃণতা আর রঙের উজ্জ্বল্য আনতে লাবনি স্নো  
অতুলনীয়। লাবনি স্নো ব্যবহারের পর  
পাউডার মাখলে তা স্থায়ী হয়। রাত্রে শোবার  
আগে লাবনি ক্রীম ব্যবহার করলে শরীরের  
লোমকূপ নির্মল ও উজ্জ্বল কোমল হয়।

দ্বি ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ কলিকাতা-২২



# বৈদেশিকতা

অতুল দত্ত

বিজ্ঞান-সাধনার লক্ষ্য সত্যের সন্ধান। এই সাধনার ক্ষেত্রে জাতি-ভেদ নাই; জাতি-বর্ণ-নির্কিশেবে সমগ্র মনুষ্য সমাজের পক্ষ হইতে সাধকবৃন্দ প্রকৃতির গোপন তত্ত্বের সন্ধান করেন। সে সন্ধান কোনও বিশেষ জাতির বিজ্ঞানী সাক্ষ্য অর্জন করিলে কাহারও উষেণের বা ঈর্ষার সঞ্চার হইবার কথা নহে। সর্বাঙ্গ জাতীয়তাবাদের স্থান সেখানে নাই; জাতীয় জয়-পরাজয়ের প্রশ্ন সেখানে ওঠে না। কিন্তু মনুষ্য-জাতির চরিত্র আজ বিকৃত: স্বজাতির প্রতি স্বাভাবিক বিশ্বাস মানুষ হারাইয়াছে, দলবদ্ধভাবে এক পক্ষ অপর পক্ষের উপর ঝাঁপাইয়া পড়িবার জন্ত সর্বতোভাবে প্রস্তুত হইতেছে। স্বভাবতঃ, এই সমাজে বৈজ্ঞানিক সাক্ষ্যের বিচার হয় সর্বাঙ্গীণ সমরায়োজনের উপর—সে সাক্ষ্যের প্রতিক্রিয়ার দৃষ্টিতে,—সত্যের প্রতিষ্ঠা সেখানে আনুভূতিক ব্যাপার মাত্র। গত অক্টোবর মাসে রুশিয়া যখন রকেটের সাহায্যে আকাশে প্রথম উপগ্রহ ( রুশ নাম স্পুটনিক ) নিক্ষেপ করে, তখন আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে তাহার সে বৈজ্ঞানিক সাক্ষ্যের বিচার হইয়াছিল সমরায়োজনের দৃষ্টিতেই। নভেম্বর মাসের প্রথমে রুশিয়া একটি বৃহত্তর উপগ্রহ ( বা স্পুটনিক ) শূন্যে নিক্ষেপ করিয়া সমরায়োজনে তাহার প্রতিদ্বন্দ্বীদের আরও বেশী বিশ্বাস ও উষেণ সৃষ্টি করিয়াছে।

## দ্বিতীয় “স্পুটনিক”—

গত ৩রা নভেম্বর মস্কো রেডিওর যোবিত হয় যে, সোভিয়েট রুশিয়া আধ টন ওজনের একটি স্পুটনিক শূন্যে নিক্ষেপ করিয়াছে; জীবদেহে মহাশক্তির প্রতিক্রিয়া জানিবার জন্ত উহাতে একটি কুকুরও পাঠান হইয়াছে। দ্বিতীয় স্পুটনিকের গতিবেগ প্রথমটির মত ঘণ্টায় ১৮ হাজার মাইল; উহা ২৩০ মাইল উপর দিয়া পৃথিবী প্রদক্ষিণ করিতেছে। প্রথম স্পুটনিক ৫৬০ মাইল উপর দিয়া পৃথিবী প্রদক্ষিণ করে এবং প্রতি ৯৫ মিনিটে উহার একবার প্রদক্ষিণ শেষ হইতেছিল। দ্বিতীয়টি আরও বেশী উপর দিয়া ঘুরিতে থাকার উহার পৃথিবী প্রদক্ষিণ করিবার সময় ১০২ মিনিট। প্রথম স্পুটনিক নিক্ষেপ হইবার পর মার্কিন বৈজ্ঞানিকরা হিসাব করিয়া বলিয়াছিলেন যে, উহার প্রতি পাউণ্ডের জন্ত এক হাজার পাউণ্ড করিয়া রকেট প্রয়োজন হইয়াছে। এই

রকেট আকাশে নিক্ষেপ করা একরূপ অসম্ভব। এখন নিশ্চিত জানা গিয়াছে যে, রুশিয়া এক নূতন শক্তির সাহায্যে আকাশে স্পুটনিক নিক্ষেপ করিতেছে—সে শক্তির সন্ধান অস্ত্র কোনও দেশের বৈজ্ঞানিকের জানা নাই।

রুশ বিপ্লবের ৪০শ বার্ষিক অনুষ্ঠানকে বিশেষভাবে স্মরণীয় করিবার উদ্দেশ্যে রুশিয়া এই অনুষ্ঠান-সপ্তাহেই দ্বিতীয় স্পুটনিক নিক্ষেপ করিয়াছিল। এই অনুষ্ঠানের রাজনৈতিক বক্তৃতায় মঃ ক্রুশ্চেভ স্পুটনিক নিক্ষেপে “রুশিয়ার বিজয়ের” জন্ত আশ্বস্তাধা প্রকাশ করিলেও যুদ্ধের সম্ভাবনা নিষারণের জন্ত আগ্রহ জানান; আপোষ-আলোচনার জন্ত প্রাচ্য ও পশ্চাত্য রাষ্ট্রপ্রধানদের বৈঠক আহ্বানের সুস্পষ্ট প্রস্তাবও করেন। কিন্তু তাহার এই প্রস্তাবে পশ্চাত্য শক্তিবর্গ কোনও গুরুত্ব দেন নাই; উহা নাকি আন্তরিকতাবিহীন প্রচার মাত্র। রকেট নির্মাণে ও উহার ক্ষেপণ-পদ্ধতিতে রুশিয়ার বিরাট সাক্ষ্য অস্ত্র-প্রতিযোগিতায় তাহার যে প্রাধান্যের সূচনা করে, তাহাতে আমেরিকার দারুণ চাকলোর সৃষ্টি হয়। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার পশ্চাত্য শক্তিবর্গকে সান্ত্বনা দিয়া বলিয়াছেন যে, পশ্চাত্য পক্ষ কম্যুনিষ্ট দেশগুলি অপেক্ষা নিশ্চিতভাবে অধিকতর শক্তিশালী—আণবিক অস্ত্রের পরিমাণ তাহাদের এত বেশী এবং এত দ্রুত তাহা বৃদ্ধি পাইতেছে যে, কম্যুনিষ্ট দেশগুলি তাহাদের সমকক্ষ হইতে পারিবে না। ইহার পর তিনি জলে, স্থলে ও অন্তরীক্ষে আণবিক অস্ত্রসজ্জার এক ভয়াবহ বিবরণ শুনাইয়াছেন। এই বিবরণ শুনিয়া কম্যুনিষ্ট রাষ্ট্রগুলি আতঙ্কিত হউক, আর না-ই হউক, আমেরিকার মিত্ররাষ্ট্রগুলি উহাতে আশঙ্কিত বোধ করিবে না। তৃতীয় মহাযুদ্ধ যদি হয়, তাহা হইলে আণবিক অস্ত্রের অবাধ ব্যবহার আজ নিশ্চিত। যুদ্ধ আরম্ভ হইবামাত্র আণবিক অস্ত্রের আঘাতে আক্রমণ-ঘাটীগুলি চূর্ণ করাই হইবে প্রতি-পক্ষের প্রথম ও প্রধান লক্ষ্য। সুতরাং আমেরিকার ইউরোপীয় মিত্ররাষ্ট্রগুলির পক্ষে চূড়ান্ত জয়-পরাজয়ের প্রশ্ন একেবারেই গৌণ; যুদ্ধ আরম্ভ হইবামাত্র আণবিক অস্ত্রের আঘাতে তাহাদের নিশ্চিহ্ন হইবার সম্ভাবনাই সর্বাঙ্গপেক্ষা বড় কথা।

কবি গোল্ডস্মিথের গ্রাম্য শিক্ষক যেমন তর্কে হারিয়া গেলেও তর্ক করিতে পারিতেন, তেমনি পশ্চাত্য কূটনীতিকদের Position of strength এর নীতি ব্যর্থ হইলেও সেই নীতিতে অবিচলিত থাকিবার যোগ্যতা তাহারা দেখাইতেছেন। বর্তমানে আণবিক অস্ত্র সশব্দে গোপন তথ্য আমেরিকা ও অন্যান্য মিত্রশক্তিগুলির মধ্যে আদান-প্রদানের ব্যবস্থা হইতেছে, এবং অন্তর্জাতিক চুক্তি-সংস্থাকে হাইড্রোজেন অস্ত্র পুখানুপুখ সজ্জিত সামরিক প্রতিষ্ঠানে পরিণত করিবার আয়োজন চলিতেছে। বলা বাহুল্য, পশ্চাত্য শিবিরের অগ্রবর্তী ঘাটী দেশগুলির বিপদ ইহাতে কমিবে না; এই ব্যবহার পরও কম্যুনিষ্ট

থাকিবে। ইউরোপের যে সব দেশ সামরিক শক্তির দ্বারা কম্যুনিজমের প্রসার নিবারণে মার্কিন নীতির ( position of strength ) সমর্থক, তাহাদের প্রথম ও প্রধান বৃদ্ধি—অস্ত্রশক্তির প্রতিযোগিতায় পাশ্চাত্য শিবির যে অত্যন্ত প্রবল, ইহা নিশ্চিত জানিলে সোভিয়েট রুশিয়া কখনও আক্রমণাত্মক নীতি অবলম্বনে সাহসী হইবে না। তাহাদের দ্বিতীয় বৃদ্ধি—যদি শেষ পর্যন্ত যুদ্ধ অবশ্যস্বাবী হয়, তাহা হইলে কম্যুনিষ্ট অঞ্চলের চতুষ্পার্শ্ববর্তী ঘাঁটি হইতে দ্রুত আঘাত করিয়া রুশিয়ার আক্রমণ-শক্তি সম্পূর্ণরূপে পঙ্গু করা সম্ভব হইবে। এই দুইটি চুক্তিই আজ সম্পূর্ণ অসার অস্ত্রশক্তির স্থলপট্টে প্রাধিকার প্রতিষ্ঠা এবং সেই প্রতিষ্ঠার দ্বারা সোভিয়েট রুশিয়াকে নতি স্বীকার করাইবার চেষ্টা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হইয়াছে; যুদ্ধ আরম্ভ হইবামাত্র দ্রুত আঘাতের দ্বারা তাহাকে পঙ্গু করিবার আশাও বৃথা প্রতিপন্ন হইয়াছে—রকেটবাহী হাইড্রোজেন অস্ত্রের যুগে এই আশা নিতান্তই অলীক।

### নূতন ফরাসী মন্ত্রিসভা—

গত অক্টোবর মাসে বুর্জোয়া ম্যানরী মন্ত্রিমণ্ডলের পতনের পর মাসাধিক কালের চেষ্টায় নভেম্বর মাসের প্রথমে ফেলিক্স-গাইয়ারের নেতৃত্বে ফ্রান্সে নূতন মন্ত্রিসভা গঠিত হইয়াছে। আলজেরিয়ান অভিযানের প্রতিক্রিয়ায় ফ্রান্সের অর্থনৈতিক অবস্থা এখন অত্যন্ত শোচনীয়। ইহার কোনরূপ পরিবর্তন সাধন যদি সম্ভব না হয়, তাহা হইলে প্রবল গণ-বিক্ষোভ অবশ্যস্বাবী এবং শেষ পর্যন্ত বামপন্থী সোশ্যালিষ্ট ও কম্যুনিষ্টদের ( আইনসভায় একক সংখ্যাগরিষ্ঠ দল ) মিলনে পপুলার ফ্রন্ট গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হইয়া যাইতে পারে। মঃ গাইয়ারের নেতৃত্বে ফ্রান্সের দক্ষিণপন্থী ও বামপন্থীরা একত্রে মন্ত্রিমণ্ডল গঠনে সম্মত হইয়াছেন এই আশঙ্কাতেই It is the spectre of a popular front that has brought the followers of M. Pinay and those of M. Mollet together into a new co-alition.—( London Economist' ) স্বভাবতঃ, কোন রকমে টিকিয়া থাকা ছাড়া এই গভর্নমেন্টের কোন সুনির্দিষ্ট নীতি নাই—সম্মিলিত দলগুলির উদ্দেশ্য পরস্পর-বিরোধী। মঃ ফেলিক্স গাইয়ার পূর্ববর্তী মন্ত্রিমণ্ডলের অর্থসচিব ছিলেন। বয়সে তিনি খুবই তরুণ ( ৩৮ বৎসর বয়স ) ; ইতিমধ্যেই তিনি অর্থনৈতিক সঙ্কট সামলাইতে দক্ষ বলিয়া খ্যাতি অর্জন করিয়াছেন। বাম ও দক্ষিণ-পন্থীরা তাহার নেতৃত্বে একত্র হইবার ইহা অন্ততম কারণ।

ফ্রান্সের অর্থনৈতিক সঙ্কট এখন খুবই প্রবল; মঃ গাইয়ারের পক্ষে ইহার সমাধান সাধ্যাতীত। আলজেরিয়ার যুদ্ধের জন্ত এখন ফ্রান্সের বাৎসরিক ৭০ কোটি পাউণ্ড ব্যয় হইতেছে; মার্কিন সাহায্যে ইহার কিছুই পূরণ হইতেছে না। কলে আন্তর্জাতিক লেন-দেনে ও, বাজেটে ঘাঁটিতে দেখা দিয়াছে এবং বৃত্তাঙ্গীতি ঘটিয়াছে। মঃ গাইয়ার আন্তর্জাতিক ধনভাণ্ডার ও বিশ্বব্যাঙ্ক হইতে ৪০ কোটি ডলারের মত ঋণ পাইতে পারেন; পশ্চিম জার্মানীর নিকট হইতেও কিছু ঋণ লইতে

চেষ্টা করিবেন। কিছু জাতীয় ঋণ এবং কিছু কর বৃদ্ধির দ্বারা তিনি, বাজেট ঘাঁটিতে নিবারণে সচেষ্ট হইবেন। কিন্তু ইহা ছাতুড়ি দাগুয়াই মাত্র। ইহার দ্বারা সমস্তার প্রকৃত সমাধান সম্ভব নয়; কারণ আলজেরিয়ার যুদ্ধজনিত বিরাট অপব্যয় তাঁহাকে করিয়া যাইতেই হইবে। এই যুদ্ধে স্থলপট্ট বিজয়ের দ্বারা ফ্রান্সের সঙ্কট অবসান হইবার কোনও সম্ভাবনাই নাই।

### স্ট্রাটোর অভ্যন্তরে বিরোধ—

গাইয়ার গভর্নমেন্ট ক্ষমতালাভ করিয়াই “স্ট্রাটোর” অভ্যন্তরে আলোড়ন সৃষ্টি করিয়াছেন। সম্প্রতি ফ্রান্সের পুরাতন জমিদারী টিউনিসিয়ায় বৃটেন্ তিন শত ছোট মেসিন্ গান এবং সমস্তটি রেণ গান পাঠাইয়াছিল; আমেরিকা পাঠাইয়াছিল পাঁচ শত রাইফেল। ইহাদের এই আচরণে “অতলাস্তিক সংহতি” নষ্ট হইয়াছে বলিয়া গাইয়ার মন্ত্রিমণ্ডল অভিযোগ করিয়াছেন। সম্প্রতি প্যারিসে “স্ট্রাটোর” পার্লামেন্টারী সন্মেলনের সময় ফরাসী প্রতিনিধিরা এহ জন্ত ক্ষুব্ধ চিত্তে সন্মেলন ত্যাগ করেন। টিউনিসিয়া স্বায়ত্ত শাসনাধিকার লাভের পর তইতে ফ্রান্সের নিকট হইতে প্রয়োজনীয় অস্ত্রশস্ত্র পাঠিতেছিল। কিন্তু সম্প্রতি ফরাসী গভর্নমেন্ট এই যুক্তিতে টিউনিসিয়ায় অস্ত্র সরবরাহ বন্ধ করেন যে, এই সব অস্ত্র আলজেরিয়ার বিদ্রোহীদের হাতে পড়িবে। এই যুক্তির উত্তরে টিউনিসিয়ার প্রেসিডেন্ট বারগুবা বলিয়াছেন যে, আলজেরিয়ার বিদ্রোহীরা টিউনিসিয়ার দেশরক্ষী বাহিনী অপেক্ষা ভালভাবে অস্ত্র সজ্জিত; টিউনিসিয়া হইতে অস্ত্র লগুয়ার প্রয়োজন তাহাদের নাই। লক্ষ্য করিবার বিষয়, বৃটেন্ ও আমেরিকা হইতে টিউনিসিয়া যে অস্ত্র পাঠিয়াছে, তাহার দ্বারা শুধু অভ্যন্তরীণ শান্তি রক্ষা করাই সম্ভব। এই ধরণে, অস্ত্রের অভাব ঘটিলে রাষ্ট্র পরিচালন অসম্ভব হইয়া পড়ে। সুতরাং, প্রেসিডেন্ট বারগুবা সঙ্গতভাবেই বলিয়াছিলেন যে, শেষ পর্যন্ত অস্ত্র যদি তিনি নাই পান, তাহা হইলে বাধ্য হইয়া তিনি কম্যুনিষ্ট শিবিরের শরণাপন্ন হইবেন। তাহার এই কথায় কাজ হইয়াছে। আরব জগতের মিশরে ও সীরিয়ায় কম্যুনিষ্ট অস্ত্র প্রবেশ করায় এষ্ট রাষ্ট্র দুইটি ক্রমে পাশ্চাত্য শক্তির প্রভাবের বাহিরে চলিয়া গিয়াছে। টিউনিসিয়াও বাহাতে সিরিয়া ও মিশরের দলে ভিড়িয়া না যায়, যে জন্ত বৃটেন্ ও আমেরিকা তাহাকে নামমাত্র কিছু রাইফেল-বন্দুক-পাঠাইয়া জানাইয়াছে যে, তাহারা টিউনিসিয়ার পক্ষে। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ-যোগ্য, টিউনিসিয়ার স্বায়ত্তশাসন সম্পর্কে ফ্রান্সের সহিত যে চুক্তি হয়, তাহাতে এমন কোনও কথা নাই যে, টিউনিসিয়া তাহার প্রয়োজনীয় অস্ত্র শস্ত্র শুধু ফ্রান্সের নিকট হইতেই ক্রয় করিবে।

ফ্রান্স অতলাস্তিক চুক্তি সংস্থার ( স্ট্রাটোর ) একটি স্তম্ভ। বৃটেন্ ও আমেরিকা তাহার সহিত বিরোধ বাড়াইয়া তুলিবে না। ফ্রান্সেরও এষ্ট অভিমানে প্রায় দিবার সাধ্য নাই। সুতরাং, স্ট্রাটোর অভ্যন্তরে এই বিরোধ মিটিতে দেবী হইবে না। কিন্তু এই বিরোধে “স্ট্রাটোর” অভ্যন্তরে যে আদর্শগত অনৈক্য এবং স্বার্থের সংঘাত সৃচিত হইয়াছে,

তাহা উপেক্ষায় নহে। “স্বাধীন দুনিয়ার” স্বাধীনতা রক্ষার উদ্দেশ্যে সামরিক সংস্থা এই “ছোটো”। কিন্তু গণতান্ত্রিক স্বাধীন দুনিয়ার এই প্রতিষ্ঠানে ফ্যাসিস্ত এক-নাগরক শাসিত স্পেন ও পর্তুগালকে গ্রহণ করিতে বুটেন ও আমেরিকা ইতস্তত করে নাই। আমেরিকা ঔপনিবেশিক সাম্রাজ্যবাদের বিরোধিতা করিয়া থাকে। অথচ, ঔপনিবেশিক সাম্রাজ্যবাদী ফ্রান্স “ছোটোর” বিশিষ্ট সভ্য। ইহা ছাড়া, এই প্রতিষ্ঠানের সভ্যদের মধ্যে রাজনৈতিক প্রতিদ্বন্দ্বিতা ও বিরোধ যথেষ্ট। সাইপ্রাস লইয়া গ্রীস ও তুরস্কের মধ্যে বিরোধ বুটেন বেশ ভালভাবেই পাকাইয়া তুলিয়াছে। ইহার ফলে সাইপ্রাস-সমস্যা অচল অবস্থায় পৌঁছিয়াছে; গ্রীক-তুর্কি বিরোধ প্রায় অচল অবস্থায় পৌঁছিয়াছে। সর্বোপরি তৈল-প্রধান মধ্যে প্রাচ্যের রাজনৈতিক প্রাধাণ্য লইয়া বুটেন ও আমেরিকার মধ্যে প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বিতা ও চাপা বিরোধ।

### কাশ্মীর প্রসঙ্গ ও সোভিয়েট রুশিয়া—

গত নভেম্বর মাসে জাতি-সভ্যের নিরাপত্তা পরিষদে কাশ্মীর প্রশ্ন আলোচিত হইয়াছে। প্রথমে সোভিয়েট রুশিয়ার “ভিটোর” হুকীতে কাশ্মীর সম্পর্কে পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের নূতন চাল ব্যর্থ হয়। পাকিস্তান যে কাশ্মীর আক্রমণকারী—এই মূল কথাটা চাপা দিয়া তথাকথিত গণ-ভোটের নামে পাকিস্তানকে নূতন করিয়া সাম্রাজ্যিকতার জিগির তুলিতে দিবার চক্রান্ত দশ বৎসর যাবৎ চলিতেছে। বুটেন, আমেরিকা ও তাহাদের তিনটি অন্তর্গত রাষ্ট্র এবারও এই চক্রান্ত সিদ্ধির আয়োজন করিয়াছিল; তথাকথিত গণ-ভোটের প্রাথমিক পর্যায়ে কাশ্মীর হইতে দৈন্য সরাইবার ব্যবস্থা করিবার জন্ত তাহারা আর একবার ডাঃ গ্রাহামকে ভারতীয় উপ-মহাদেশে পাঠাইতে চাহিয়াছিল। পাকিস্তানের দৃষ্টিতে চাপা দিবার এই সুকৌশলী প্রয়াসের বিরুদ্ধে ভারত তীব্র প্রতিবাদ জানাইয়াছিল। কিন্তু “Four of the permanent members of the Security Council ( Britain, U. S. A., Franco and Nationalist China ) support Pakistan for political reasons while Iraq, the Phillipines, Columbia and Cuba are politically in Washington's pocket” ( New Statesman ) হুতরাং, ভারতের প্রতিবাদ সত্ত্বেও গ্রাহাম মিশন সংক্রান্ত প্রথম প্রস্তাব অনারাসে নিরাপত্তা পরিষদে ভোটাধিক্যে পাশ হইয়া যাইত। কিন্তু সোভিয়েট রুশিয়ার “ভিটোর” হুকীতে হইতে পারে নাই। ( নিরাপত্তা পরিষদের মোট সদস্য-সংখ্যা বার : পাঁচটি স্থায়ী; ছয়টি অস্থায়ী। জাতি-সভ্যের সনদের বিধান অনুসারে নিরাপত্তা পরিষদের পাঁচটি স্থায়ী সদস্য একমত না হইলে কোনও কার্যকরী প্রস্তাব গৃহীত হইতে পারে না, অর্থাৎ একটি সদস্য বিরোধিতা করিলে দশটি ভোটে সমর্থিত কার্যকরী প্রস্তাবও অগ্রাহ্য হয়। স্থায়ী সদস্যদের এই প্রস্তাব বাতিল করিবার অধিকারই “ভিটোর” অধিকার

এই মর্মে সংশোধন হয় যে, ডাঃ গ্রাহাম ভারতীয় উপমহাদেশে আসিয়া জাতি-সভ্যের পূর্ববর্তী দুইটি প্রস্তাব কার্যকরী করা সম্পর্কে ভারত ও পাকিস্তানের সহিত আলোচনায় প্রবৃত্ত হইবেন। সোভিয়েট রুশিয়া এই প্রস্তাবের বিরোধিতা করে নাই—উহা সমর্থনও করে নাই। কাজেই, উহা পাশ হইয়াছে। ভারত এই প্রস্তাব গ্রহণ করে নাই; কারণ পাকিস্তানকে আক্রমণকারী বলিয়া প্রস্তাবে স্বীকার কর হয় নাই। তবে, ভারতের পক্ষ হইতে জানান হইয়াছে যে, ভারত তাহার অভ্যন্তর আতিথিপরাগণতা অনুযায়ী ডাঃ গ্রাহামকে যথোচিত সম্বর্ধনা জানাইবে।

নিরাপত্তা পরিষদে কাশ্মীর প্রশ্নের আলোচনার সময় রুশ-প্রতিনিধি যে মনোভাব ব্যক্ত করিয়াছেন, তাহা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। এশিয়ার বৃহত্তম এবং বিশেষ মর্যাদাসম্পন্ন নিরপেক্ষ রাষ্ট্র ভারতের জনমতকে প্রভাবিত করিবার জন্তই যে শুধু সোভিয়েট ইউনিয়ন ভারতের কাশ্মীর নীতি সমর্থন করে না, এই সমর্থনের পশ্চাতে যে তাহার নিঃস্ব গভী স্বার্থ রহিয়াছে, ইহা সোভিয়েট প্রতিনিধি মঃ সুবোলভের বক্তৃতা সুস্পষ্টভাবে প্রকাশ পাইয়াছে। তিনি শুধু গ্রাহাম মিশন সংক্রান্ত প্রথম প্রস্তাবেরই বিরোধিতা করেন নাই—পাকিস্তানকে নার্কি সামরিক সাহায্য প্রদান বন্ধ করিবার দাবীও তিনি জানাইয়াছেন। গ্রাহাম মিশন সংক্রান্ত প্রস্তাবের তিনি বিরোধিতা করেন এই কারণে “Britain and the U. S. A. had tried to keep open the door for strategic penetration of Kashmir. The large-scale military assistance given by the west had exposed the true nature of their intentions which was to turn Kashmir into fortified military bulwork.”

কাশ্মীর প্রশ্ন প্রথম হইতেই আন্তর্জাতিক শক্তিবর্গের সহিত জড়াইয়া গেলেও পূর্বে সোভিয়েট রুশিয়া এই সম্পর্কে সক্রিয় আগ্রহ প্রকাশ করে নাই, কারণ এই সমস্যার সহিত সংশ্লিষ্ট ভারত ও পাকিস্তানের আন্তর্জাতিক সম্পর্ক তখন খুব স্পষ্ট ছিল না। কিন্তু আজ পাকিস্তান সুনির্দিষ্টভাবে সোভিয়েট-বিরোধী সামরিক জোটে সভ্য, এবং ভারত সুনির্দিষ্টভাবেই সমস্ত সামরিক জোটের বাহিরে পাকিস্তানে যদি এখনও বৈদেশিক সামরিক ঘাঁটি নির্মিত না হই থাকে, তাহা হইলেও অদূর ভবিষ্যতে যে হইবে ইহা নিশ্চিত প্রয়োজন হইলে তখনই পাকিস্তানের প্রত্যেকটি বন্দর, রেল স্টেশন ও বিমান-ঘাঁটি যে সোভিয়েট-বিরোধী সামরিক প্রয়োজনে ব্যবহৃত হইতে পারে, ইহা সম্পূর্ণ নিশ্চিত। পক্ষান্তরে, ভারতে বর্তমানে যেমন কোনও বৈদেশিক সামরিক ঘাঁটি নাই, তেমনি ভবিষ্যতে কোনও ঘাঁটি স্থাপিত হইবার বিন্দুমাত্র সম্ভাবনা নাই; আজ কাল—কোনও দিনই ভারতের বন্দর, রেল-স্টেশন ও বিমানঘাঁটি যন্ত্রের সামরিক প্রয়োজনে ব্যবহৃত হইবে না। পাক-নার্কিণ সামরিক

বিকল্পে ব্যবহৃত হইবে না বলিয়া আমেরিকা আশ্বাস দিয়াছে। অবশ্য, কাশ্মীরের ভারতভুক্ত অংশের বিকল্পে ব্যবহৃত হইলে তাহার ভারতের বিকল্পে ব্যবহার বলিয়া গণ্য হইবে 'ক না, সে কথাটা অস্পষ্ট রহিয়া গিয়াছে। কিন্তু এই বিষয়ে বিন্দুমাত্র অস্পষ্টতা নাই যে, আমেরিকা পাকিস্থানের সামরিক শক্তি বৃদ্ধি করিতেছে তাহাকে সোভিয়েট-বিরোধী ঘাঁড়ী হিসাবে ব্যবহারের উদ্দেশ্যে। পক্ষান্তরে ভারত কাহারও সামরিক সাহায্যের (নগদ মূল্য অস্ত্র বিক্রয় করা সামরিক সাহায্য নয়) প্রত্যাশী নয়, অস্ত্রের প্রয়োজনে সামরিক ঘাঁড়ী হিসাবে ভারত কখনও ব্যবহৃতও হইবে না। এই অবস্থায় কাশ্মীর যদি পাকিস্থানের অন্তর্ভুক্ত হয়, তাহা হইলে সোভিয়েট-বিরোধী ঘাঁড়ী নির্মাণের ক্ষেত্র আৰও প্রসারিত হইবে; পক্ষান্তরে, এই রাজ্যটি ভারতের অন্তর্ভুক্ত থাকিলে পৃথিবীর কোনও রাষ্ট্রের শাহাতে কোনও আশঙ্কার কারণ থাকিবে না। অতএব, কাশ্মীরের ব্যাপারে পক্ষ নির্বাচনে এখন সোভিয়েট নেতৃবৃন্দের মনে আর কোনও দ্বিধা নাই। আশ্বরস্কর সুস্পষ্ট প্রয়োজনেই তাহার এই প্রক্ষেপে পাকিস্থানের বিরোধী। কাশ্মীরকে সোভিয়েট-বিরোধী সামরিক উদ্দেশ্যে ব্যবহারের যে চেষ্টা প্রথম হইতে চলিয়া আসিতেছে, সে চেষ্টার বিরোধিতা করিবার জন্য সোভিয়েট কশিয়া আজ দৃঢ় প্রতিজ্ঞ, এবং কাশ্মীর ভারতের অন্তর্ভুক্ত থাকিলেই যে এই বিষয়ে নিশ্চিন্ত হওয়া যায়, সে সম্পর্কে সোভিয়েট নেতৃবৃন্দ এখন নিঃসন্দেহ।

উক্ত পরিস্থিতিতে কাশ্মীরের প্রক্ষেপে জাতিসঙ্ঘ এখন সম্পূর্ণ ক্ষমতাহীন। পক্ষপাতমূলক কোনও ব্যবস্থা অবলম্বনের ক্ষমতা এই প্রতিষ্ঠানের আর নাই,—কি ইঙ্গ-মার্কিন সামরিক স্বার্থ-বিরোধী প্রস্তাব, কি সোভিয়েট-

বিরোধী প্রস্তাব—কোনপ্রকার প্রস্তাবই এই প্রতিষ্ঠানে আর গৃহীত হইতে পারবে না। নিরাপত্তা পরিষদে গ্রাহাম মিশন সংক্রান্ত প্রথম প্রস্তাব সোভিয়েট "ভিটোর" বাতিল হইবার আশঙ্কা দেখা দিলে প্রস্তাবটি জাতিসঙ্ঘ পরিষদে উপস্থাপনের কথা উঠিয়াছিল। কিন্তু ইহাতে অবস্থার বিশেষ পরিবর্তন হইত না। প্রথমতঃ, পরিষদে প্রস্তাব-গ্রহণের জন্য দুই-তৃতীয়াংশ ভোটের প্রয়োজন হয়। কোনও দলেরই এখানে দুই-তৃতীয়াংশ ভোট পাওয়া সম্ভব কিনা, তাহাকে সন্দেহ আছে। উহা ভাড়া, সাধারণ পরিষদের প্রস্তাব নিরাপত্তা পরিষদের নিকট সুপারিশমূলক—বাধ্যতামূলক নহে। কাজেই পরিষদের প্রস্তাবের শুধু নিন্দাত্বকে গুরুত্ব আছে—ইহার অতিরিক্ত আর কিছুই উহা নহে। নিরাপত্তা পরিষদে স্থায়ী সদস্যদের "ভিটোর" অধিকার এই প্রস্তাবে সন্দেহিত হইবে না। বর্তমান আশ্বায় কাশ্মীর সমস্যা সমাধান সম্ভব একমাত্র ভারত ও পাকিস্থানের আপোষ মীমাংসায়। এই আপোষ-মীমাংসার সম্ভাবনা যখন আশঙ্কিত দেখা যাইতেছে না, তখন কাশ্মীরের বর্তমান ব্যবস্থার কোনও পরিবর্তন আর সম্ভব নয়; ভারতভুক্ত অঞ্চল হইতে ভারতকে যেমন অপসারণ করা যাইবে না, তেমনি পাকিস্থানভুক্ত অঞ্চলে সোভিয়েট বিরোধী সমরায়োজন নিষারণ করাও অসম্ভব। কাশ্মীরের বর্তমান ব্যবস্থার পরিবর্তনের জন্য ভারত ও পাকিস্থানের মধ্যে আপোষ মীমাংসার একমাত্র বিকল্প এখন যুদ্ধ। বেহেতু সে যুদ্ধের ফলাফলের সহিত আন্তর্জাতিক শক্তিবৃন্দের সম্বন্ধ অত্যন্ত গভীর, যে জন্য কাশ্মীর সম্পর্কে যুদ্ধ নির্দিষ্ট স্থানে সীমাবদ্ধ থাকিবে না,—উহা বিশ্বযুদ্ধে পরিণত হওয়া অবশ্যস্বাভাবী। ৪।১২।৫৭



ও-আর-সি-এল এর

# কুহা

নিজের ও পেটের স্বাস্থ্য

দি ওরিয়েন্টাল ডিসট্রিবিউটরস্ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ

# হিন্দুধর্ম

নন্দকেশব

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

তবু মন ভার হয় বৈ কি অভয়ের। সকলের স্নেহ ভালোবাসা নিরঙ্কুশ ভোগ করার কোনো উপায় নেই। বোধহয়, সেটা সংসারেরই আইন। শৈলবালার সঙ্গে ভামিনীর বিবাদ, এর যতো দায়, যতো অশান্তি, সবই যেন অভয়ের।

ভামিনীর পাল্লার বাইরে পেল, শৈলবালাও অন্তরকে অনেক কথা বলে। শৈলবালা মনে করে, কথাগুলি সে ফিস্‌ফিস্‌ করেই বুঝি বলে, কেন, শৈলী ওর বাড়া-ভাতে কবে ছাই দিতে গেছে? শৈলীর হবু-জামাই কি ভামি'র খায় না পরে। সুরীনদাদা বলে, 'ছেলের একটা কাজকন্মা না হলে, বে' দেওয়া চলে না শৈল-দিদি, তাতে আমার মানে লাগে।' হ্যাঁ, সুরীনদাদার মত-ই কথা। নইলে কি বসে থাকতুম? দিনখ্যান দেখে, কবেই দু'হাত এক ক'রে দিতুম। ব'লে শৈলবালার মুখখানি করুণ হয়ে ওঠে, চোখ দু'খানি বড় ক'রে সত্যি সত্যি ফিস্‌ফিসিয়ে বলে, বুঝি বাবা, বুঝি, মাগীর বুকে কেউ নেই। সে জালা বড় জালা। তা' ব'লে তুই শৈলীর খোঁয়াড় করিস্ কেন? তুই না আমার বেয়ান হ'তে যাচ্ছিস্ ?

ভামিনীর সম্ভানহীনতার কথা বলতে গিয়ে শৈলবালার গলায় স্নেহের আভাস ফোটে। তবে এ বিবাদের জন্তে, অভয়ের মনের ভাব প্রাণান্তকর হয়। মাছুষ সবাই একরকম হয় না। ভামিনী-খুড়ির স্নেহ একটু জটিল, কিন্তু দুজনের ভালোবাসা অভয়ের মনের এক-ই স্থানে, এক-ই সুরে বাজে। কাউকে স্নেহের স্বন্দে লড়িয়ে দিয়ে, তলার ভালোবাসা কুড়িয়ে বেড়ায় না সে।

জীবনে এই মানুষগুলিকে পাওয়া, সে-ই যে তার অনেকখানি।

অভয়ের তত্ব আছে, ভাব আছে। যে বসে আছে তার ভিতরে, সে গুনগুন ক'রে উঠতে চায়। গান গাইতে ইচ্ছে করে, মনে মনে কথাও বেঁধে ফেলে। কিন্তু সেই অপমান আর অভিমানের ভারটুকু কাটে নি এখনো।

আরো লোক আসে সন্ধ্যার পরে, সুরীনের কাছে। বাড়িতে ব'সে দশ রকম কথাবার্তা হয়। যারা আসে, তারা সকলেই কোনো না কোনো মিলের মিস্তিরি। তাদের মধ্যে নানারকম আলোচনা হয়। মিল সংক্রান্ত বিষয় তার মধ্যে বেশী। তা' ছাড়া শহরের কথা, এ পাড়া সে পাড়ার বিষয়, কোথায় কি ঘটেছে কিছু বাদ যায় না। এদের মধ্যে গৌদলপাড়া কারখানার মিস্তিরি অনাথ সবচেয়ে বেশী মন কেড়েছে অভয়ের। এ শহর আর কারখানার বাইরে, দূরের সংবাদ বলে সে। কলকাতার কথা বলে, আরো দূর দূরান্তে, হিল্লীদিল্লীর সংবাদ আনে। অভয়ের কাছে সে সব রাজা রাজড়ার সংবাদ। সে যখন কথা বলে, বাকী সবাই মনোবোণ দিয়ে শোনে। সুরীন খুড়োর বড় ভক্তি এই অনাথের উপর।

লোকটির বরস অহুমান করা যায় না। সব সময়েই মাথায় রাশিখানেক রুক্ষ আধপাকা চুল, গৌক দাড়ি খোঁচা খোঁচা। এমনিতে আছে বেশ গভীর মাছুষ, মনের ভাবসাব বোঝা যায় না। যেমনি হাসে, অমনি সামনের ছুটি দাঁতহীন সেই হাসিতে, একেবারে শিঙ ব'লে মনে হয়। বড় মাছুষের হাসিটুকু শিঙর মতো দেখতে হলে,

মাহুষের শুধু আনন্দ হয়। কিন্তু অনাথের পেনীবহুল শক্ত মুখখানিতে দুটি দাঁতহীন অনাবিল হাসি দেখে, নিজের হাসতে গিয়ে অভয়ের বুকের মধ্যে কেন যেন টনটন করে। ওই দুটি শূণ্য দাঁতের অঙ্ককারে কী যেন লুকিয়ে রেখেছে, দেখে বড় মায়া লাগে শক্ত সমর্থ মাহুষটার জন্তে। পনের বছর আগে নাকি জেল খেটেছিল। চুরি ডাকাতি নয়, কারখানার কোম্পানীর সঙ্গে ঝগড়া করে। এমন আসামী অভয় তার জন্মে দেখে নি। জেল থেকে বেরিয়ে, দশ বছর কোনো চাকরি পায়নি মাহুষটি। বছর পাঁচেক হল, আবার কাজ পেয়েছে গৌদলপাড়ায়।

অনাথেরও নাকি বড় ভালো লেগে গেছে অভয়কে। শুধু সুরীন হেসেছিল মনে। ভামিনীকে ঘরে গিয়ে বলেছিল, ঝাং গো ভামিনী, দুটো পাগলকে কেমন এক গারদে পুরে দিয়েছি।

ভামিনী অবাক হ'য়ে বলেছিল, সে আবার কি ?

বিস্ময় কাটতে দেবী হয়নি ভামিনীর। কথাটা মিথ্যে বলে নি সুরীন। অনাথকে কী বলেছিল সুরীন অভয়ের বিষয়, কে জানে। সে প্রথমদিনেই অভয়কে খানিকক্ষণ দেখে শুনে বলেছিল, তোমাকে বেশ লাগল বাবা।

বলা মাত্র অভয় অনাথের পায়ে হাত দিয়ে বলেছে, সে এঁজ্ঞে আপনি ভাল ব'লে।

অনাথ তাড়াতাড়ি অভয়ের হাত চেপে ধরে বলেছে, আ হা হা, পায়ে হাত দিও না, ছি।

—এঁজ্ঞে কেন ?

—মাহুষ হ'য়ে মাহুষের পায়ে হাত দেবে কেন ?

—মাহুষের মত মাহুষ হ'লে তার পায়ে যে পড়ে থাকতে হয়।

অনাথ একটু মিটমিট করে হেসে বলেছিল, নইলে, সাঁতরা কবির মত বুকি ঘাড়ে রক্তা মারতে হয় ? ব'লে অনাথ হা হা করে হেসে উঠেছে। কিন্তু অভয় আর লজ্জায় বাঁচি নি। মাথাটি নীচু করে বলেছে, সে এঁজ্ঞে আমার অল্যায় হ'য়ে গেছে।

অনাথ তাড়াতাড়ি তার হাত ধরে বলেছে, না, কোনো অন্ডায় করনি বাবা, অন্ডায়কে কখনো মানতে নেই। তার জন্তে প্রাণ যায়, সেও ভি আচ্ছা। তবে একটা

কথা কি, যা করবে, তা মোক্ষম করবে। দেখ, সংসারে কত অন্ডায় ঘটছে, কত পাপ ঘটছে তোমার চোখের সামনে, সবকিছুর কি তুমি শোধ নিতে পার ?

—একটু বুকিয়ে বলেন।

—এই ধর না কেন, সংসারে একজন খায়, আর এক জন উপোস যায়।

—সে তো মানুষের ভাগ্য ?

—তবে সাঁতরাকে তুমি মারলে কেন ? ভাগ্য বলে মানলেই পারতে।

অভয় খানিকক্ষণ চুপ করে, অপলক চোখে তাকিয়ে থেকেছে অনাথের দিকে।

অনাথ আবার বলেছে, গাল দিলে মানে লাগে, খিদে কি বাবা তার চেয়ে বড় মান নয় ? অভাবে যে মরে, সেই অভাবীর অপমান তার চেয়ে বড় নয়, বল ? তবে তারা সহিছে কেন ? না, দায় প'ড়ে সহিছি। তোমাকেও দায় প'ড়ে সহিতে হবে বাবা, সাঁতরাকে তোমার শোধ দিতে হবে অন্ড ভাবে।

—কেমন করে ?

—সাঁতরার চেয়ে বড় কবিরাল হ'য়ে।

অভয়ের চোখ ফেটে বুকি জ্বলই এসেছিল। বলেছে, কিন্তু আমি যে অন্ড কাজ করব ?

—করবে করবে, তাতে কি আছে ? রাস্তা ছাড়বে কেন ?

অভয় অমনি দু' হাত কপালে ঠেকিয়ে বলেছে, আপনি আমার গুরু।

অনাথ চোঁচিয়ে উঠেছে, না না, গুরু টুক নয়—

—হ্যাঁ গুরু। গুরু, শোন আমি বড় মুখু।

গুরু, ঢেঁকিকে বোঝাবে কতো

কথায় বলে লাথির ঢেঁকি

চাপড়েতে ওঠে না তো ?

অনাথ বলেছে, নিজেকে যে ঢেঁকি বলে, সে কখনো ঢেঁকি হয় ? গুরু টুক নয়, তুমি আমার বন্ধু ! তুমি একটা পোয়েট মাহুষ, শৈলদিদির জামাই।

—এঁজ্ঞে 'পোট' কী ?

—হঁ হঁ, ইংরেজী বলেছি, বুলে। পোট নয়,

পোয়েট পোয়েট, মানে কবি। তুমি আমাদের পোয়েট জামাই। কিন্তু গান শোনাতে হবে যে ?

আবার অভয় থম্কে গিয়েছে। অনাথ বলেছে, না না, তোমাকে আমি ছকুম করব না। যে-দিন তোমার মন চাইবে, সেদিনে।

অভয়ের মুখখানি থম্ থম্ করেছে। বলেছে, এঁজ্ঞে, সে সোঁত বন্ধ হয়ে গেছে।

অনাথ কথার কারবার করে না বটে, মানুষ নিয়ে কারবার করে। বলেছে, স্রোত পাক খাচ্ছে বাবা। পথ পেলে সব ভাসিয়ে নিয়ে যাবে, ওইটি নিয়ম যে ? সে যে তখন মরা গাঙে বাণ ডাকিয়ে ছাড়ে।

কথাটি শুনে গলা ছেড়ে গান গেয়ে উঠতে ইচ্ছে করেছে অভয়ের। সুন্দর সুন্দর কথা দিয়ে সাজানো মিঠে পদ, তার ঠোঁটের কূলে এসে সত্যি পাক খেয়েছে। তার বোবা স্বর যেন টনটনিয়ে উঠেছে বড় ব্যাধায়। পারেনি গাইতে। মনে মনে ভয় হয়েছিল, মনের মধ্যেই ঘোর পাক খেয়ে গিয়েছে।

এমনি করে ভাব হয়েছে দু'জনের। একজন অনাথ খুঁড়ো, আর একজন পোয়েট জামাই। অভয় আরো শুনেছে, অনাথ নাকি কিছু লেখাপড়াও জানে।

সুরীন হেসে বলে, আমি জানতুম, দুটিতে দেখা হলে হয়, কেমন জমে একবার সবাই দেখবে।

অনাথ ছাড়াও সন্ধ্যায় আসরে আরো কয়েকজন আসে। তাদের সকলের সঙ্গেই অভয়ের বড় ভাব। কম বেশী সকলেরই মন কেড়েছে সে। অনাথ বলে, পোয়েটের জন্মে আমাদেরও খান্দা করতে হয়, একটা চাকরিবাকরি দরকার।

তা ঠিক। সুরীন মুখ গভীর ক'রে বলে, ই্যা। এক মাস হয়ে গেল, ইঁটাইটি সার হ'চ্ছে। টর্ন ঘরের সামনে একটা আশা দিয়ে রেখেছে। সহজে যে হ'য়ে উঠবে, মনে হয় না।

অনাথ বলে, চাকরির বাজার বড় মন্দ। তা দেখা যাক। সবাই মিলে দেখ। জগদলে শ্রামনগরেও দেখ, আমিও দেখি। বন্ধুকে আমি কাজে লাগাতে পারলেই ভাল হয়।

সবদিক থেকেই অভয়ের মন জবা

কথাটি সে ভুলতে পারে না। বসে খাওয়ার রীতি তা অজানা ছিল। জীবনের পালে যে তার নতুন বাতাস লেগেছে, কখন না জানি বাতাস টিল পড়ে যায়। আশ বড় মারাত্মক বস্তু। কাজে না সার্থক হলে, মরণের সামিল মনে হয় তখন। ইঁটতে না শিখতে যে মানুষ খুঁটে খেতে শিখেছে, একমাস ধরে তার নিজেকে গলগ্রহ ঠেকেছে। এক এক সময় হাসতে গিয়েও যে বৃকের মধ্যে খচ্ ক'রে লাগে। সন্ধ্যাবেলার এই আদরে ভামিনাও যোগ দেয় তার কাজকর্মের ফাঁকে ফাঁকে। সবাইকে চা দেয়, পান থাকলে খাওয়ায়। সে ঠোঁট টিপে হেসে বলে ই্যা, তা ছাড়া ছেলের আমার মনের দিকে তাকিয়ে দেখতে হবে তো।

সহসা সবাই ধরতে পারে না ভামিনীর মনের কথা।

ভামিনী বলে, তোমরা যেন সব হাবা হ'য়ে গেলে। একজনের জন্মে তো মনটাও খালি খালি লাগতে পারে। আশার মাগুষ, তাকে পাবার জন্মেও—

ও, ভামিনী শৈলবালার মেয়ে নিমির কথা বলে।

অভয় লজ্জা পায়। ভামিনী গাসে, সুরীন গভীর হ'য়ে বলে, সত্যি।

অনাথ বলে, তাই তো বটে, বউ না হলে কখনো বন্ধুর চলে ?

ব'লে ভামিনীর দিকে চেয়ে কোগলা দাঁতে হেসে জিজ্ঞেস করে, শৈলদিদির মেয়েও বুঝি তর সহিছে না।

তখন একটু ঠোঁট ঝাঁকিয়ে ভামিনী বলে, কী জানি! উকি বুঁকি কি আর না মারছে।

অভয় অস্বাভাবিক রকম গভীর হ'য়ে বলে, মন টন আবার কী। কাজ নেই, কন্মা নেই, বউ একটা হলেই তো হল না।

তার কথা শুনে সবাই হাসে হো হো ক'রে।

তারপর একলা শুয়ে ভাবে অভয়। ভাবে, সত্যি তার মন কেমন কেমন করে নাকি ? একটু দেখতে ইচ্ছে করে ?

কবে একদিন সে যাচ্ছিল পাড়ার জলকলের পাশ দিয়ে। মেয়েরা ভিড় করেছিল সেখানে। অভয় দূরে থাকতেই মেয়েরা চাপা গলায় ব'লে উঠেছিল, ওই রে, সে আসছে, এই নিমি, ভাখ ভাখ। আ' ম'লো মুখপুড়ি,

জল কলের ভিড়ে একটা ধরাধরি টানাটানি পড়ে গিয়েছিল। একজন পালিয়েছিল আঁচল ছিনিয়ে নিয়ে। চোখের পলকে কত কী যে চোখে পড়েছিল, যা কখনো চোখের পলকে চোখে পড়ে না। তার গোরা রং গায়ে, তার বন্ধু গুলার বউয়ের মত বড় বড় চোখ, ভেঙে পড়া খোঁপা, খসে পড়া আঁচল। তারপর মেয়েদের ভিড়ের পাশ দিয়ে যাবার সময়, সকলের কী হাসি! কে একজন বলে উঠেছিল, আহা, ফস্কে গেল। আর একজন বলেছিল, ছুঁড়ি ভয় পেয়েছে।

হ্যাঁ, ভয়ে ঘুম হয় না রাতে।

অভয়কে দাঁড় করিয়েছিল তারা, ও জামাই, শোন শোন।

অমন জোয়ান মানুষ অভয়, তারো বৃকের মধ্যে কেমন ধরধরিয়ে উঠেছিল। সে মাথা নীচু ক'রে বলেছিল, এঁজ্ঞে বলেন।

তার গ্রাম্য বিনয় দেখে সবাই আর হেসে বাঁচেনি। বলেছিল, দেখতে পেলে না তো?

মাথা নীচু ক'রে হেসেছিল অভয়। বলেছিল, এঁজ্ঞে, দেখা না দিলে কি কাউকে দেখা যায়!

ওমা, ওমা—শব্দের সঙ্গে আবার একটি হাসির ঝড় উঠেছিল।

আরো কয়েকদিন এমনি ঘটেছে। যাবার পথে গুনতে পেয়েছে মেয়ে-গলায়, এই নিমি, এই যে যাচ্ছে রে।

গত বছরেই কবে যেন একদিন গায়ে, এক বিয়ে বাড়িতে কাজ পড়েছিল অভয়ের। বর আসতে সেও চেষ্টা করে বলেছিল, দেখি দেখি, একটু দেখে নিই। কে যেন পিছন থেকে বলে উঠেছিল, হ্যাঁ, দেখে নে। তোর জীবনে তো আর ওসব কোনদিন হবে না।

সুরীন খুড়ো কোথায় টেনে নিয়ে এল, ধন্দের ঘোর লেগে গেল মনে। ধন্দ কাটতে চায় না, সন্দেহ হয়, গুলার মত সেও একটি মেয়ের সঙ্গে ঘর করবে। তার এত বড় শরীর দিয়ে অনেকের অনেক কাজ মিটেছে, সেটা প্রয়োজনীয় ছিল। মন নিয়ে কেউ নাড়াচাড়া করে নি, সেটা অপ্রয়োজনীয় ছিল। মন নিয়ে অভয় একলা ছিল। মিথ্যে নয়। এখন সেই মনে অপরের ভাগ পড়েছে। একটি বিশ্বয়কর ছায়া পড়েছে সেখানে। যে-

ছায়া হাতড়ে হাতড়ে তার রক্তের টানা স্রোতে হঠাৎ বৃণী লাগিয়ে দেয়। তখন গান গাইতে ইচ্ছে করে অভয়ের।

সব মিলিয়ে, মনের দিগন্ত জুড়ে, নতুন জীবনের স্বাদ নেশা ধরিয়ে দিতে চায়। কিন্তু কাজের কথা মনে হ'লে, তখন বড় বিশ্বাস লাগে অভয়ের।

কয়েকদিনের পর সুরীনের কারখানায় নিয়মিত হাজিরা দিয়ে ফিরে, অভয় ঘরে ফিরে গেল না। এদিক ওদিকে ঘুরে গঙ্গার ধারে খেয়াঘাটের কাছে গিয়ে দেখল, ঘরামিরা নতুন ঘর তুলছে। মস্তবড় ঘর, বোধহয় মালখানা হবে।

ধানিকরণ দাঁড়িয়ে দেখে, একজনকে জিজ্ঞেস করল অভয়, লোকের দরকার আছে আর?

কাজ করতে করতে কয়েক মুহূর্ত অভয়কে দেখে, আর একজনকে ডাকল।

সে এসে জিজ্ঞেস করল, ঘরামির কাজ জান?

নিজের না হোক, পরের ঘর অনেক তৈরী করেছে অভয়। বলল, বাজিয়ে দেখুন।

বাজিয়ে দেখা গেল, ভালোই বাজিয়ে। দু'টাকা রোজ সারাদিন কাজ ক'রে যখন ফিরল, তখন সুরীনের বাড়ীতে একরাশ মেয়ে-পুরুষ। সন্ধ্যা উৎরে গেছে তখন, বাতি জ্বলেছে। সুরীনও ফিরে এসেছে অনেকক্ষণ। সারাদিনে অভয় ফিরে না আসায় সোরগোল প'ড়ে গেছে।

শৈলবালাই প্রথম চীৎকার ক'রে উঠল, অই গো, অই এসেছে। কোথায় ছিলে?

অভয় বলল, এই একটু এদিক ওদিক করছিলুম।

ভামিনী মুখ ঝামটা দিয়ে উঠল, তা রাতটুকুও বাপু এদিক ওদিক ক'রে এলেই পারতে?

অভয় হাসল, সবাই চলে যাবার পর অভয় সুরীনের দিকে টাকা দুটি বাড়িয়ে দিয়ে বলল, কাজ করেছি খুড়ো আজ।

সুরীন অবাক হ'য়ে বলল, কী কাজ, কোথায়?

সব বলল অভয়। শুনে সুরীনের মনটা খারাপ হ'য়ে গেল। শৈলদিদি গুনলে তার মান যাবে। জামাইকে দিয়ে শেষে ঘরামির কাজ করালে সে।



অনাথ খুব খুশি । অভয়ের পিঠ চাপড়ে বলল,  
বেশ করেছ বন্ধু, বাপের ব্যাটার মত কাজ করেছ । কাজ  
না করলে মানুষ বাঁচে কখনো !

তিনদিন পর পর কাজ পেল অভয় ।

চতুর্থ দিনে আবার বেকার হয়ে বসেছিল অভয় ।  
ভামিনী: পাড়ার কোথায় গিয়েছে ছপুরের পাট মিটিয়ে ।  
অভয়কে বলে গেছে দরজা বন্ধ ক'রে ঘুমোতে । ঘুম  
আসে নি । অভয় বসেছিল দাওয়ায় । কিন্তু কয়েক-  
বারই চমকে উঠেছে, ফিসফাস শব্দ শুনে । মানুষ দেখা  
যায় না, কিন্তু চুপি চুপি কথা, চুড়ির রিনিঠিনি কোথা  
থেকে যেন বেজে উঠেছে কয়েকবার ।

তারপর নিমিকে চেপে ধরে, ছুটি মেয়ে ঢুকল বাড়ির  
পিছন থেকে । দাপাদাপি করছিল নিমি, চুল এলো  
ক'রে, শাড়ি বিষণ্ণ ক'রে । সামনেই অভয়কে দেখে  
স্তব্ধ হ'য়ে গেল । কিন্তু মুখখানি যেন ভার, যদিও ফর্সা  
মুখে একটু রক্ত ছড়িয়ে গেছে । বাড়ি না ফিরিয়ে  
তাকিয়ে ছিল অন্তদিকে । অভয় দেখল—গুলার বউয়ের  
চেয়েও চোখ দুটি ভালো, কালো মণি দুটি বড় বেশী  
দপদপে, কিন্তু স্থির । ঠোঁটের কোণ দুটি টিপে রয়েছে  
নিমি, মুখখানি তাতে কঠিন হয়ে উঠেছে ।

বিমূঢ় অভয় হাসতে গিয়েও হাসতে পারল না । উঠে  
দাঁড়াল শুধু ।

এক সঙ্গিনী বলল, নে, কি বলবি বল, খুব ভো ভড়-  
পাচ্ছিল ।

ব'লে আঁচল টেনে দিল ।

আর একজন বলল অভয়কে, কেমন ?

অভয়ের বুকের মধ্যে রক্ত তোলপাড় ক'রে উঠল ।  
নিমিকে সে এতদিন ভাল করে দেখে নি । আজ দেখে  
তার তীব্র আনন্দের মধ্যে একটি তীক্ষ্ণ সংশয় খেলে গেল ।  
কোথায় যেন একটু দূরত্ব রয়েছে অভয়ের সঙ্গে, কাছের  
মেয়ে নয় । এ যেন নিটুট শরীরে, ছেয়ালো ছেয়ালো  
স্বাস্থ্যবতী মেয়ে । জোয়ার এসেছে যেন উজান ঠেলে,  
তাই প্রথম মুখপাতে একটু যেন বেশী দামাল মনে হয় ।  
এবং ফর্সা, শৈলবালার মত । গুলার বউয়ের চেয়ে চোখ  
দুটি ছোট, কিন্তু চাউনিটি ভাল ।

সঙ্গিনী বলল, কি হল, বাক্যি হরে গেল যে !

অভয় হেসে বলল, হ্যাঁ, কথায় যে কুলায় না ।

—তবে পান দিয়ে হোক ।

হ্যাঁ, গান গাইতে ইচ্ছে করে, কিন্তু লজ্জা করে । বলল,  
সেই গান শুনেছিলুম, গোরো-চনা গোরী নবীনা কিশোরি  
সেইরকম ।

সঙ্গিনী দুটি হেসে লুটিয়ে পড়ে আর কি । বলল, কিন্তু  
রাগ করেছে ।

অভয় হাত জোড় করে বলল, কেন ঠাকরণ ?

—জিজ্ঞেস কর ।

দাওয়া থেকে নেমে এল অভয় । সামনে এসে বলল  
সঙ্গিনীদের, আমি অতি অভাজন, রাগ কেন ভাই ?

মেয়ে দুটি হেসে উঠে ধাক্কা দিল নিমিকে । নিমি  
ততক্ষণে মুখে আঁচল চেপে, হেসে উঠেছে ।

একজন বলল, ভোমাকে বলেছে, গেরো, গেরো  
মিন্‌সে ।

অভয় ছড়া কেটে বলল,

গাঁয়ে আমার জন্মা কন্মা,

শহর আমি চিনি না যে ।

সে আমাকে ডাক দিয়েছে

যে আছে এই শহর গঞ্জে ॥

এবার নিমি পালাবার জন্যে দৌড় দিতে গেল । ধরে  
রাখল সঙ্গিনীরা । বলল, ওমা, সত্যি সত্যি কাঁবয়াল রে ।

আর একজন বলল অভয়কে, আরো বলেছে । বলেছে,  
বড্ডো কালো ।

বুঝি সত্যি কালো কি না দেখে নেবার জন্যে নিমি  
চোখ তুলতেই, চোখাচোখি হল অভয়ের সঙ্গে । অভয়  
বলল, হ্যাঁ ভাই ঠাকরণ,

‘কালো, খুব কালো আমার বরণ’

যে বলে তার চোখের মণির মতন ।’

—আরো বলেছে । বলেছে, আর কতদিন, চাকরি  
কেন হয় না ?

এবার নিমি জোর ক'রে ছুটে পালিয়ে গেল । মেয়ে  
দুটিও গেল হাসতে হাসতে । কিন্তু অভয়ের মুখখানি ভার  
হ'য়ে উঠল ।

কিন্তু ভার ক'রে তাকে বেশীক্ষণ থাকতে হল না ।  
নিমি এসে তার ভরা জোয়ার দিয়ে গেছে । সন্ধ্যাবেলা  
অনাথ এল চীৎকার করতে করতে, পোয়েট, এই পোয়েট  
ক্রামাই, বন্ধু আমার কোথায় গেলিরে ।

অনাথের তুই তোকারি শুনে একটু অবাক হ'লেও  
একটু বেশী খুশি টের পেয়ে অভয় বলল কী বলছ ?

অনাথ বলল, কি বলছি ? কী না বলছি, তাই বল ।  
আসছে হপ্তা থেকে তোর কাজ হয়েছে আমাদের মিলে ।

—সত্যি, সত্যি ?

—তবে কি মিথ্যে ?

অভয়, পারে হাত দেবে ভেবেছিল । কিন্তু জড়িয়ে  
ধরল অনাথকে ছ'হাতে ।

সুন্নী তখনো আসে নি । কেবল রান্নাঘরে ভামিনীর  
মুখখানি গম্ভীর হয়ে উঠল ।

ক্রমশ:



## সংপ্রসঙ্গ

### উপানন্দ

সং এবং অসং দু'রকমের চিন্তাই মানুষের মস্তিষ্কে গঠিত। নয়াদাঙ্গিণী, সেবা, ভগবৎ চিন্তা, নামকীর্্তন, প্রার্থনা ও পরার্থপরতা আভূতি দৃষ্টি-চিন্তাগুলিই গ্রহণ করা উচিত—কেননা এগুলি আমাদের পরম বাঞ্ছনীয়; আর পরহিংসা, অসং প্রবৃত্তি, ক্রোধ, লোভ, মোহ, মদ, মাংসখ্যা, প্রায়শ্চিত্ত, পরের গনিষ্ঠ চিন্তা আভূতি বর্জন করা আবশ্যিক—এরাই মানুষের প্রকৃত শত্রু। এইগুলিকে দমন করতে পারলে বহিঃশত্রুও দমন করা যায়। মানুষ বহিঃশত্রুর পিছনে চুটেই, হৃদয়ের শত্রুগুলিকে ভেঙে ফেললে তাকে তার ফলে হাকে জীবনে বহু বিড়ম্বনা ভোগ করতে হয়। হোমরা অসং চিন্তাকে কখনও দমনের মতো স্থান দিয়ে নিজেদের ভবনকে অক্ষয় করে না।

পরনিন্দা, পরদ্রোহ, পরপ্রত্যাশা এগুলি পরিভ্রাণা অঙ্গাদ। যাদের আশ্রয়ময়াদা জ্ঞান নেই, শরীর পরমমাদায় তন্তুক্ষেপ করতে যায়, আর অপদস্থ হয়। জীবনের অক্ষয়ময় ভবিষ্যৎকে আলিঙ্গন করতে বাসনা থাকলে প্রকৃত মনুষ্যের আর সাহসের আবশ্যিক। সাহসী বীর ব্যক্তিত্ব কেউ ভবিষ্যৎের অক্ষয়ময় দূর করে সিদ্ধিলাভ করতে পারে না। ভবিষ্যৎ দূর অক্ষয়ময় ভাবে ভয়ানকসাহী হোলে সিদ্ধিলাভ হয় না। জীবনের দৈনিক ঘটনাবলী নিয়ে তার বিচার করা দরকার—যদি গলদ থাকে, তা হোলে সংশোধিত হোতে পারে। যে লোকের গলদ বেশী, তার সং ও ভদ্র হওয়া আবশ্যিক।

বিদ্যালয়িকার সঙ্গে সঙ্গে চরিত্রগত দোষ সংশোধিত করবার চেষ্টা না করলে মানুষ হওয়া যায় না। যে জাতি উন্নত হোতে পেরেছে তার সম্বন্ধে অনুসন্ধান করলে দেখতে পাবে কর্তব্যজ্ঞানই সে জাতির উন্নতির ভিত্তি। আলস্তই অভাবের জনক—এই রোগ এদেশের অস্থিতে মজার রয়েছে, তাই দেশে এত অভাব, এত দৈন্য। অভাব দৈন্য দূর করতে হোলে কিছু কাজ করতে হবে। সাগরপারের জেলসেয়েরা লেখাপড়ার সঙ্গে সঙ্গে কিছু কাজ করে—যা থেকে তাদের পক্ষে

অর্থোপার্জন সম্ভব হয়। সেই অর্থ দিয়ে তারা লেখাপড়ার ব্যয় নিব্বাচ করে, মাতাপিতার গলগত হয় না।

খালিকাল থেকে স্বাবলম্বী হোলে সংসারের পথে চলবার সময়ে বাধে বারে বোঁট পেয়ে পড়তে হয় না। নিশ্চিত বিঘ্নকে ত্যাগ আশার আলোভনে পরিত্যাগ করতে নেই, তা হোলে ঠকতে হবে। স্বপ্নভঙ্গুর জীবন কেবল কষ্টের দ্বারা অমরত্ব লাভ করে। জানি যুক্তিতেই সত্যক হয়, কিন্তু অজানী থেকে শিক্ষালাভ করে। অতি বড় মূর্খ অভাবে পড়লে শিক্ষালাভ করে, কিন্তু শত্রু প্রকৃতির দ্বারা অভিজ্ঞ হয়। অত্যাচারের প্রকৃত প্রতিশোধ ভালবাসা। সহিত্যতা ও ক্ষমতা শেঠ, প্রতিশ্রুতি নীচতাব পরিচায়ক। দেশের এবং সংসারের সৌভাগ্যের জন্য পূর্বপুরুষগণের মহাব্যাকুলিত্তে সংগ্রহে লক্ষ্য রাখবে। একসময় মহাব্যাকুলিত্তে পড়লে জগতে উন্নত লাভ করতে পারবে।

সৌভাগ্যের, সংসারের এবং মৃত্যু প্রতিপ্রায় যেন হোমাদের মস্তিষ্কে স্থান পায়। সংসারের ব্যক্তি লোক সমাজে ইচ্ছাসহী শক্তি ও সৌভাগ্যের পাশে হোয়ে থাকে। শত্রু যখন প্রতিদ্বন্দ্বিতা হোলে সৌভাগ্যের তার কাছে চেষ্টা করবে। দক্ষতার পাশাপাশি স্বপ্নদ্রষ্টার উৎসাহ সত্য। যে পরিবারে দক্ষতা নেই, তা কেবল আয়োজন সাধন ও কৃষ্টি চরিত্রতাব উপাধ্যয়ন, আর পাশববৃত্তিগুলির দীর্ঘায়িত।

স্বপ্ন ও অগ্নির শেল্যে রাপ্ত হোন, কেননা সামান্য স্বপ্ন দমন প্রদে স্বদে বেড়ে গঠে, অগ্নিকনাও সেইরকম দাগ পদার্থ পোলেত বৃষ্টি হোয়ে স্বপ্নের আকার ধারণ করে। একজন স্বপ্নবান পুত্র নিজের সাবন্য বংশ উচ্ছল করে—আর একটি মূর্খ পুত্র পদে পদে পিতামাতাকে ত্যাগ বস্তুগা দেয়। এজন্তে হোমরা লেখাপড়া শিখে মানুষের মত মানুষ হবার চেষ্টা করবে। গুরুজনের সঙ্গে শত্রুতা বা মিত্রতা করবে না, কেননা গুরুজনের ক্ষোথে নিজের সর্বনাশ আর মিত্রতার কলদ হয়। যেমন অস্ত্রের উল হোলে তার সংস্পর্শে হাত পড়ে যায়, আর শত্রুর অস্ত্রের

জাতে নিজে সেই জাতি কালো দাগ পড়ে। যে মাপের মাথায় মনি আছে সেই মাপ যেমন অবিকলর ডুব, যেমনই যে দুর্জন বিদ্যান ও শিক্ষিত সে সব চেয়ে বেশী জুর হয়ে থাকে। একটা গল্প শোন :—

একদা একটা ইঁদুর নদী তীরে এসে ভাবছিল কেমন করে সে নদী পার হবে, এমন সময়ে একটা মুর্খ বাঘ সেখানে এসে বললে—ভাই! তুমি কি ভাবো ?

ইঁদুর মনের ভাব প্রকাশ করে বললে—‘ভাবছি, কেমন করে নদী পার হবে।’

বাঘ হেসে বললে—‘এর জন্তে আবার ভাবনা, এসো, তোমাকে পার করে দিচ্ছি—’

এই বলে ঐ বাঘ ইঁদুরের লেজ এক দড়ি বেধে অপর প্রান্ত দিয়ে নিজের কোমর বাঁধলো। এই ভাবে ইঁদুরকে বেধে আর পিঠে চড়িয়ে বাঘ জলে নামলো আর সীতার কাটাতে লাগলো। নদীর মাঝখানে এসে পৌঁছতেই বাঘ জলে ডুব দেবার উপক্রম করতেই ইঁদুর ভয়ে চীৎকার করে উঠলো। বললে—‘কর কি? এমি ভাবে বিশ্বাসঘাতকতা করে আমাকে মেরে ফেলতে চাও?’

বাঘ খুব হেসে বললে—‘সবাই অনেক বড় বড় কথা বলে, কিন্তু কাজের বেলায় কেউই কথা রাখে না—বুললে ভায়া।’

বাঘের কথা শুনে ইঁদুর জীবনের আশা ত্যাগ করলো। এমন সময়ে আকাশ থেকে একটা পাখী ছেঁ মেরে ছটোকে নিয়ে গেল; আর ইঁদুরটাকে ছেঁড় দিয়ে ব্যাঙটাকে উপরসং কবলো। জেনে রেখো চতুর লোকই চতুর হয়। পরের মন্দ করতে গেলে আপনার মন্দ আগে হয়—তোমরা কখন পরের মন্দ করার চেষ্টা করো না।

## অভিযাত্রী

ডাঃ শ্রী প্রবাসজীবন চৌধুরী এম. এ.

পি এইচ ডি, পি আর এম

এই কাহিনীর সূত্রপাত ঘটে প্রায় কুড়ি বছর আগে। জামান ভাষায় রচিত বিখ্যাত একটা জীব-বিজ্ঞান বইয়ের ইংরাজী অনূবাদ পড়ে আমি চমৎকৃত হয়েছিলুম। বৈজ্ঞানিকের নিজের নতুন নতুন অনেক গবেষণা পেলুম—সেগুলি যেমন বিশ্বয়কর আর তেমনই তার রচনা-ভঙ্গী। জীব-বিজ্ঞা যে এতো আকর্ষণীয় হ’তে পারে তা আগে বুঝিনি। ঐ লেখকের পরবর্তী অল্পাল্প রচনার জন্ম মনটা

সহপাঠী বিশেষ বন্ধু যতীশ ছিলো—তাকে পরদিনই বিশেষ অনুরোধ জানিয়ে চিঠি দিলাম এ বিষয়ে খোঁজ কোরতে। যতীশ যদিও তখন বাল্যে তার রসায়ন-শাস্ত্রের গবেষণা নিয়ে বিশেষ ব্যস্ত—তবু পত্রপাঠই আমার জবাবে লিখলে যে ঐ বইয়ের লেখক বৈজ্ঞানিক ফন ওয়াইমার বহুদিন হলো বিজ্ঞান-চর্চা ছেড়ে দিয়ে নিরুদ্দেশ হয়েছেন। অনেকে বলে, তিনি নাকি ভারতে গিয়ে সাধু হয়েছেন। এই খবর পেয়ে আমি তো একেবারে অবাক—কৌতূহল যেন আরও শতগুণ হয়ে উঠলো ঐ বিদেহী জ্ঞানীর সম্বন্ধে। ঐ যুরোপীয়ান গুণীর জন্ম পরম শ্রদ্ধা অনুভব কোরতে লাগলুম। সঙ্গে সঙ্গেই আবার যতীশকে বিশেষ অনুরোধ জানিয়ে চিঠি দিয়ে দিলাম যেন সে এই রহস্যভরা মহান জীবন-কাহিনীর আবরণ উন্মোচনের একটু চেষ্টা করে—একবার যেন সে বৈজ্ঞানিক ওয়াইমারের বাসস্থানেতে তাঁর বাড়ীতে গিয়ে তাঁর পরিবারবর্গের কাছ হতে সব খবর নিয়ে আমার জানায়।

—বেশ কিছুদিন পরে যতীশ লিখলে যে সে আমার অনুরোধে কোলোনের যে বিদ্যালয়ে ওয়াইমার শিক্ষকতা কোরতেন এবং তাঁর পিতৃপুরুষদের বাসস্থানের গৃহে যেখানে বৈজ্ঞানিকের শৈশব কেটেছিলো—এই দুই জায়গাতেই গিয়েছিলো—কিন্তু বিশেষ কোনো খবর পায়নি। অনেক অনুসন্धानে যতীশ বৈজ্ঞানিক সম্বন্ধে যে দুটি কাহিনী শুনেছিলো তাও তার পাঠানো সেই রেজিস্ট্রী প্যাকেটটার ছিলো। প্রথমটি যতীশ কোলোনের সেই বিদ্যালয়ে ফন-ওয়াইমারের এক পুরাণো সহকর্মীর কাছে শোনে—সহকর্মীটি বলেন—তিনি প্রথম থেকেই কেমন একটু খেয়ালী গোছের মানুষ ছিলেন—কোনো দিকে একবার ঝাঁক হলে সেই নিয়েই ওয়াইমার আহার-নিদ্রা ভুলে যেতেন। যেমন তিনি হঠাৎ খেয়ালের বশে জীব-বিজ্ঞান চর্চা শুরু কোরে দিলেন। প্রথমে তিনি ছিলেন ইতিহাসের ছাত্র এবং তাতেই তিনি বিশ্ববিদ্যালয়ের সর্বোচ্চ ডিগ্রী নিয়ে অধ্যাপনা করতেন। ঐ সময়েই তিনি বিয়ে করেন ও একটি মাত্র ছেলেকে নিয়ে তাঁরা খুব সুখে শান্তিতে ছিলেন। ছেলেটিও তার বাবার মতোই মেধাবী হয়েছিলো—নানা রকম বই পড়তো ঐ বয়সেই, আর বেশীর

বেড়িয়ে আর গল্প কোরে। সাত বছর বয়সে ছেলেটি স্কুলে ভর্তি হলো—কিন্তু বছরখানেক যেতেই সে খুব অসুস্থ হয়ে পড়লো—এক রকমের পেটবাথা তার বার বার হয়ে একেবারে শয্যাশায়ী হয়ে পড়লো। ওয়াইমার তার কাছে-কাছেই থাকতেন। একদিন ছেলে জিজ্ঞাসা করলে—‘বাবা! বাথা কেন হয়? এ কি কোরে ভালো হবে?’ ব্যস ওয়াইমার লেগে গেলেন শরীর-বিজ্ঞার বই পড়তে এবং তারই গোড়া ধরবার জন্ত লেগে গেলেন জীব-বিজ্ঞা নিয়ে। তিনি যদিও এ বিষয়ে কোনও ডিগ্রী নেননি—তবু তাঁর মৌলিক গবেষণা এবং বিশেষতঃ ঐ বইখানির জন্ত জ্ঞানানীর নানা জায়গা হ’তে ভালো ভালো পদে তাঁর আমন্ত্রণ আসতে লাগলো। একটা খুব ভালো জায়গায় ওয়াইমার যাবেনও স্থির কোরেছিলেন। এমন সময় কি হ’তে কি হোল কে জানে—তিনি উঠে পড়ে লাগলেন যতো রাজ্যের ধর্মগ্রন্থ নিয়ে। তাঁর গবেষণার টেবিলে খরগোশ আর ইঁদুরের পাশে জড়ো হলো স্ত্রীপাকার পুরোণো পুরাণো ধর্মগ্রন্থের রাশি। তারপর সুনলুম বে ওয়াইমার সংস্কৃত শিখছেন। আমার বাড়ী হ’তে তাঁর বাড়ী ছিলো অনেকটা দূরে—তবু একদিন তাঁর বাড়ীতে যাই তাঁর ছেলের অসুখটা খুব বেড়েছে শুনে। ধর্ম-চর্চা সম্বন্ধে বলতে জবাব দিলেন—‘খোকনের নানা রকম প্রশ্নের উত্তর জোগাবার জন্ত এতো পড়তে হচ্ছে আমায় ধম সম্বন্ধে।’ কদিন পরেই হঠাৎ শুনি—ওয়াইমার নিরুদ্দেশ হয়েছেন স্ত্রী আর অতো আদবের রোগ-শয্যাশায়ী ছেলেকে ফেলে। আশ্চর্য—বিজ্ঞালয়ের কতৃপক্ষকে তিনি একখানি চিঠি দিয়েছিলেন—: বন্ধুগণ! আমায় ক্ষমা কোরবেন। অনেকগুলি এমন প্রশ্নের সম্মুখীন হয়েছি—যা আমার জীব-বিজ্ঞার সমস্যাগুলির চেয়ে অনেক জরুরী—এবং হয় তো সেগুলির জবাব পেলেই ঐ সমস্যা-গুলিরও উত্তর আপনিই পাবো। তাই আমি চললেম সেই উত্তরের খোঁজে। অবশ্য সে উত্তর আমি পাবো নিজের কাছ হ’তেই—তবু তার জন্ত চাই সাধনা, আর বিশেষ ধরনের জীবন-যাপন। তাই আমার এখন এমন পারি-পার্শ্বিক চাই—যেখানে এই দুইটি সম্ভব হয়। সে স্থান আছে পূর্বে। আমার জন্ত ভাববেন না—ভালোই থাকবো আমি সেখানে। (ঐ চিঠিটা বৈজ্ঞানিকের বন্ধ সহকর্মী যতীশের হাতে দিয়েছিলেন এবং যতীশ সেখানাও ঐ প্যাকেটে

আমায় পাঠিয়ে দিয়েছিলো।—সহকর্মীটি আরও বলেন যতীশকে : আপনার বন্ধকে লিখবেন হিমালয়ে ওয়াইমারকে খুঁজতে—সেখানেই হয়তো তাঁর দেখা পাওয়া সম্ভব। বন্ধ এই সব আধ্যাত্মিকতা সম্বন্ধে অবজ্ঞা-ভাবে মনবা কোরে আক্ষেপ জানালেন : ওঃ কি ভাবেই তিনি নিজের অমন জ্ঞান আর শক্তি-সামর্থ্যের অপচয় কোরলেন—জার্মানীতে থেকে কাজ চালিয়ে গেলে জীব-বিজ্ঞার কি উৎকর্ষই না ঘটাতে পারতেন ওয়াইমার—সঙ্গে সঙ্গে কি নিম্নমভাবেই না নিরুদ্দেশ হলেন স্ত্রী-পুত্রের কাছ হতে—অমন সোনার সংসার ভেঙ্গে—ওঃ।

যতীশ ওয়াইমারের দেশের বাড়ীতে গিয়ে দ্বিতীয় কাহিনীটি পেয়েছিলো। বৈজ্ঞানিকের পিতৃপুরুষের বাস-স্থান গ্রামটি কোলোন হ’তে পাঁচ সাত মাইল দূরে। মস্ত বাগানওলা সেকলে বাড়ী। গোলাপের বনে পরীর মাথার কেশের চূড়া হতে কিরকির করে ফোয়ারা বরছে—সবখানে কেমন এক রিজুহা। সেখানে ওয়াইমারের এক দূর-সম্পর্কের ভাগ্নের সঙ্গে যতীশের দেখা হয়। প্রোচ ভদ্রলোক অবিবাহিত—একাই থাকেন অতো বড়ো বাড়ীতে দুটি চাকর নিয়ে। অতো বড়ো বাড়ীর রক্ষণাবেক্ষণের ঝামেলায় খুব বিরক্ত। তিনি যতীশকে অনেক কথাই বলেন : ওয়াইমার লোকটাই ছিলেন খাম-খেয়ালী।—তাঁর ছেলেটি অনেকদিন ধরে ভুগছিলো। ওয়াইমার তার চিকিৎসা এক রকম নিজেই কোরছিলেন—অবশ্য তাঁর বন্ধ একজন ডাক্তারের পরামর্শ নিতেন। অসুখ ভালোর দিকেই যাচ্ছিলো—এমন সময় হঠাৎ একদিন ওয়াইমার আর কলেজ হ’তে ফিরলেন না। বৈজ্ঞানিকের ভাগ্নে দুঃখ কোরে বললেন : ওয়াইমার এই রকমই একটু দাঙ্গিহীন ও খামখেয়ালী ছিলেন। তাঁর চলে যাবার প্রথম ধাক্কাটা কাটিয়ে ওঠবার পর তাঁর স্ত্রী ছেলের চিকিৎসার জন্ত বালিন চলে যান। সেখানে যে কি হোলো—কোনো খবরই আজ পাঁচ বছর ধরে খোঁজ কোবে কিছু জানতে পারিনি। কিছু টাকা তাঁর ছিলো—গুজব শুনি ছেলেটির নাকি অসুখ বেড়ে যায়, আর তার মা তাকে নিয়ে আমেরিকা চলে গেছেন। এই পাঁচ বছরের মধ্যে একটি খবর নেই, চিঠি নেই—কিছু না। এমনই সব দাঙ্গিহীন-জ্ঞানহীন লোক!

যতীশ ভদ্রলোকের অনুরোধে সমস্ত বাজীটি ঘুরে দেখে এসেছিলো। লাইব্রেরী-ঘর, ল্যাবরেটরী, ড্রইংরুম, শোবার ঘর—একটু প্রাচীনভাবে সাজানো—সব জায়গাতেই রাশি রাশি বই। ভদ্রলোক বললেন : অনেক বেচে দিয়েছি—কি হবে ওগুলি এখানে ফেলে রেখে পোকায় কাটিয়ে? যতীশ শোবার ঘরের দেওয়ালে একখানি বিরাট আলোক-চিত্র দেখলো—খাসিসুখ স্তন্দরী মায়েব গলা জড়িয়ে একটি ভাণ বছরের কুটকুটে ছেলে—নীচে ওয়াইমারের হাতে লেখা—‘কাল-সমুদ্রে দুটি ডেউ’। ভদ্রলোক বললেন : ছবিটি আমার তোলা, আর ঐ নামকরণটিও তাঁরই হাতের লেখা—বুঝতে পারছেন তো ভদ্রলোকের কাণ্ডজ্ঞান একটু কমই ছিলো।

ভদ্রলোক ওয়াইমারের দুই তিনটি বিভিন্ন বয়সের কটো ও কতকগুলি হাতে লেখা কাগজ-পত্র ( বেশগুলি ইংরাজীতে লিখেছিলেন ) যতীশকে দিয়েছিলেন। যতীশ সে সবই আমায় ঐ রেজিস্ট্রী প্যাকেটে পাঠিয়ে দিয়েছিলো। আমি পরম যত্নে সেগুলি রেখে দিলাম। বৈজ্ঞানিকের একখানি সাম্প্রতিক কটো ও দুই তিনটি চিঠি আমার নিজস্ব ডায়েরীর সঙ্গে সর্বদাই ভেতর পকেটে ঠাই নিতো। আমার অভ্যুত্থান কোতুলক ঐ বিদেশী বৈজ্ঞানিকের সম্বন্ধে নানা ভাবনায় কেবলই গুঞ্জরণ কোরে ফিরতো। ভাবতুম এই অদ্ভুত মানুষটি নিশ্চয়ই সাধারণ একজন খামখেয়ালী লোক নয়। তাঁর পরবর্তী জীবন ও ধ্যান-ধারণা যে কি রূপ গ্রহণ করলো কিছুই জানতে পারলুম না—কেবল নানা কল্পনাতে চিন্তার জাল বোনা চলে। তারপর এই বিশ বছর ধরে নিজের নানা ভাবনা ও কাজকর্ম এবং সাম্প্রতিক ব্যাপারে ‘ওয়াইমার প্রহেলিকা’ ও ক্রমশঃ অস্পষ্ট হয়ে এলো—যদিও ওয়াইমার নামটির সঙ্গে সঙ্গে তাঁর প্রতিকৃতির সেই দীপ্ত প্রশান্ত মুখ আর সরল টানাটানা হৃৎস্পন্দর মেঘ-রৌদ্রভরা আকাশে কণিক-দেখা রামধনুর মতো ভেসে উঠতো।

...কিন্তু জগতে মানব-বুদ্ধির অগম্য সব বিষয়কর ঘটনা সত্য হয়ে দেখা দেয়—তাই বৈজ্ঞানিক ওয়াইমারের পরবর্তী জীবনের রহস্যপুরীর ডয়ারও আমার সম্মুখে হঠাৎ একদিন আশ্চর্যভাবে উন্মুক্ত হলো। গত বছর অফিসের কাজে হঠাৎ শ্রীনগর যেতে হলো। কাজ-কর্ম যদিও ভালভাবেই মিটে গেলো—হঠাৎ রওনা হবার দুদিন আগে বেশ অসুস্থ

হয়ে পড়লুম। কোন মতে টাকায় কোরে কাছের ডাক্তারখানায় গিয়ে হাজির হলুম। ডাক্তারসাহেব চেহ আমায় পরীক্ষা কোরছেন, এমন সময়ে ওপাশে ওষুধ নে জায়গায় কম্পাউণ্ডারের সঙ্গে একজন কাশ্মীরী বুদ্ধের ব স্বরে খুব কথা কাটাকাটি ও বচসা শুনলুম। সব কথা মর্ম না বুঝলেও বুকলুম কম্পাউণ্ডার বলছে : এ ওষুধ পান না—ডাক্তারের সহ নেই প্রেসক্রিপসনে। তাছাড়া কয়েকটা ওষুধের নামই শুনি নি। কিসে কি হবে—শেষ কোটে গিয়ে দাঁড়াতে হবে আমাদের। অপরদিকে শুন : গরীব মানুষ ভদ্র—মেহেরবানি কোরে ওষুধ দিয়ে দিন-আট নয় মাইল পথ ভেঙ্গে আমরা পাহাড়-জঙ্গলভরা গ্র হ’তে এসেছি—সেখানে লোকালয়ও নেই—ডাক্তার নেই। দুই মাস ধরে দুবছরের ছোট্ট নাতিটি হুগচে ভদ্রর মা-মরা ছেলে। ওষুধ-পথ কিছুই দিতে পারি ভালো কোরে—ছেলে যায় যায়—হঠাৎ দুদিন আগে গভী রাত্রে আমার কুঁড়ের কাঁপ ঠেলে চুকলেন এক মহাদেবে মতো সন্ন্যাসী ( এইখানে বুদ্ধের গলা আবেগে বুজে গেলো শিশুর মাথায় হাত রেখে তার শিয়রে দাঁড়ালেন তিনি—সঙ্গে সঙ্গে রোগীর রোগ যেন অর্ধেক কমে গেলো হুজুর! এই চিরকুট তাঁরই হাতের লেখা—এ কখনে মিথ্যা হতে পারে? ওষুধ দিয়ে দিন হুজুর—গরীবকে বাচান :

—ডাক্তার সাহেবের পরীক্ষা শেষ হয়েছিলো—ওদিকে কোনও মীমাংসা তখনও হয়নি, অতএব আমরা দুজনেই এক সঙ্গে সেখানে উপস্থিত হলুম। কম্পাউণ্ডার প্রেসক্রিপসনটি ডাক্তারের হাতে দিলে—আমিও সেইদিকে চেয়েই যেন এক প্রচণ্ড বিশ্বয়ের নাড়া খেলুম—অভিভূতভাবে চোঁচিয়ে উঠলুম : একি ওয়াইমারের হাতের লেখা? ডাক্তার সাহেব, আপনি শীঘ্র এ ওষুধ দিয়ে দিন যদি থাকে—এ একজন বিরাট মানুষের দেওয়া প্রেসক্রিপসন! বলতে বলতে প্রত্যাশা-পূর্ণতার আনন্দে কেমন উত্তেজিত হয়ে ডাক্তারের হাত হ’তে প্রেসক্রিপসনটি হঠাৎ ছিনিয়ে নিয়ে সেই দরিদ্র পাহাড়িয়া বুদ্ধের হাত ধরে ব্যাকুল প্রশ্ন শুরু কোরে দিলুম : কোথায় তিনি? তাঁর দেখা পাবো তো আমি?.....

: বাবুসাহেব! তিনি কাল ভোরেই চলে যাবেন অমরনাথের পথে। আপনি কি তাঁকে চেনেন?

: কেমন দেখতে তিনি বলো তো—সাহেবের মতো ?

: তিনি দেবতার মতো দেখতে— ২৪ঘণ্টা ৩০ মিনিটের দেহের রং, ধবধবে শাদা জটাশাশ্রু। মৌনী কিন্তু সর্বজ্ঞ, এই সাধু-বাবার দেখা যে কোন পুণ্যে পেলুম জানিনে। তিনি দিনান্তে একবার সামান্য ফল-ছদ্দ ছাড়া আর কিছু গ্রহণ করেন না—কারো গৃহে রাতিবাস করেন না!

: এখন তিনি কোথায় আছেন? বাধা দিয়ে প্রশ্ন করি।

: আমার কুড়ের পাশেই একটি চিনার গাছেব একটি পরিষ্কার কোরে আমার ছেলে ডালপালা লতাপাতা দিয়ে একটি ছোট্ট কুঁড়ে কোরে দিয়েছে। ইশারায় আমাকে কাগজ আনতে বলে এই চিরকুটটুকু লিখে দিলেন, আর ইচ্ছিতে জানালেন যে তিনি নিঃস্ব সন্ন্যাসী—এ অস্বখে বে গাছ-গাছড়ার প্রয়োজন, ওসুধ কোরতে তা' দেখতে পাচ্ছেন না—শহর হতে ওসুধ আনতে হবে। আমি তাঁর পায়ে বসে আমি ফেরা পর্যন্ত দয়া কোরে থাকতে বলেছি—তিনিও শিবের মতো প্রসন্ন হাসিতে আশ্বাস দিয়েছেন আমায়।... হুজুর! মনে হয় অমরনাথের যাত্রাপথে আমার নাতির শুল্ক অস্বখের বিষয় জানতে পেরে করুণাবশে তাকে প্রাণ-দান দিতে এসেছেন! ওসুধ দিন হুজুর—আমি গ্রামে পৌছতেই তো ভোর হয়ে যাবে—রাতে তো পথ ছাটতে পারবো না—চোখে কম দেখি! ডাক্তারবাবু ও কম্পাউন্ডার দুজনেই স্তম্ভিত হয়ে আমাদের কথোপকথন শুনছিলেন। ডাক্তারবাবু এবার নিজেই তাড়াহাড়ি প্রেসক্রিপসনে যে কটি ওসুধ তাঁর ছিলো ঠিক করে দিয়ে দিলেন বুদ্ধের হাতে। আমি বুদ্ধকে বললুম : তুমি শীঘ্র একটা ট্যাক্সি ডেকে আনো! বুদ্ধ অবাক হয়ে আমার দিকে চাইতে বললুম—

: আমিও যাবো তোমার সঙ্গে সাধু দর্শন করতে।

হুই ষণ্টার মধ্যে আমাদের ট্যাক্সি চিনার গাছের তলে সাধুর কুটারের কাছে থামলো। কুটারের অপারিসর পথে হাঁটুমেড়ে ঢুকে তাঁকে দর্শন কোরে সত্যই ধস্ত হলাম। ইনিই কি ওয়াইমার? সাদা জটাজুটভরা সেই গৌরবর্ণ সুন্দর সোম্য মূর্তি তখন ধ্যানমগ্ন—হিমালয়ের শিখরের মতো ঋজু দৃঢ় স্তম্ভীর আর তেজোদৃশ্য। অন্ধানত মনে—যুক্তকরে কতোক্ষণ তাঁর পানে চেয়েছিলুম জানিনা—হঠাৎ তিনি তাঁর প্রসন্ন দৃষ্টি হেনে আমার পানে চেয়ে ইচ্ছিতে কাছে

বসতে বললেন। মনে হলো তিনি আমার মনের কথা সবই জানেন।

প্রশ্নাম করতেই তিনি মুচু হেসে আমার মাথায় হাত রাখলেন। আমি সাহস পেয়ে আমার ডায়েরী ও কলমটি তাঁর সামনে রেখে বললুম : আপনি কি বৈজ্ঞানিক ফন ওয়াইমার? আমি আপনার লিখা একখানি জীব-বিজ্ঞার বইর ইংরাজী অনূবাদ পড়ে অবদা আপনার সম্বন্ধে সব কথা জানতে আজ বিশ বছর ধরে পরম আগ্রহাঘিত। আপনার দেশ জামানীতে কোলোনের সেই গামেও খোঁজ করেছি এজ্ঞক...!

একবার কোতুক-দৃষ্টিতে আমার মুখের দিকে চেয়ে তিনি লিখলেন : গা আমিই ওয়াইমার—কিছু তুমি আবও বড়ো বিষয় কোতুলী হও না কেন?

সাগ্রহে বললুম : আপনার আশীর্বাদে নিশ্চয়ই হবে, ঈশ্বরকে জানবার আকাঙ্খাও আমার কম নয়—তবে ঈশ্বর-সাম্বোধের অভিমুখে আপনার জীবন সম্বন্ধে আমার এই বর্তমান কোতুলেব নিরুত্তি কখন দয়া কোরে।—আপনি কেন বিজ্ঞান-সাধনা আর আপনার প্রিয় পীপুধ ছেড়ে এলেন?

ঈশ্বর গাঙ্গুরের ছায়া পড়লে সন্ন্যাসীর প্রশ্নাত মুখে— লিখলেন : সে জ্বিনিস ঈশ্বরকে জানলে তবেই বুঝতে পারবে—নহলে আমার জীবনের ঘটনা গুলি জেনে কি হবে তোমার?—পাগলামী মনে হবে। তবে তাই তুমি জানতে চাইছ মনে হয়। আমার পবেষণাগারেব দেবাজে একটি ডায়েরী রেখে এসেছিলুম—সেটি হয়তো আমার সহকর্মী লেমানের কাছে পেতে পারো—তাতে আমার মানসিক পরিণতি ও অভিজ্ঞতাব আলো কিছু ছিলো।...জানো! আমার খোকনই এ পথের দিশারী আমার।

—হুজনেই তারপর অনেকক্ষণ নীরব হয়ে রইলুম—মনে হলো যেন একই অমৃতভূতির ছায়া পড়েছে আমাদের মনে। একসময় দীরে জিজ্ঞাসা করলুম : সে কি বেঁচে আছে?

: ইয়া—আর সে অতি শীঘ্র আমায় খুঁজে আসবে আমার কাছে।

আমি আশ্চর্যভাবে বললুম : তবে কি আপনার সঙ্গে তাঁদের পরীলাপ আছে? কাগজে কুটে উঠলো—

: না।

কনশা:



নগেন্দ্র কুমার চিত্রকর্মকার

বাবা ডাকে কা তু, মা ডাকে কু তু,  
জন্ম দিনে মামা নাম

রেখেছিলেন 'তু তু'।

সে দিন ছিল বিস্ময়বাবের দিন,  
পুষ্টি পড়ে কবল বিরামহীন।

বর্ষা জলে মাস বাট যায় ভেসে,  
সর্দি কাশের মড়ক লাগে দেশে।

লোকগুলো সব ঠাণ্ডা লেগে

হাততে শুরু করে,

শিশুবেগম তলেও আমার

সর্দি কাশে মরে।

সর্দি কাশে নাক গলা যায় বুজে,

মরা বাঁচা ছয়ের মাঝে

চলেছি আমি মুখে।

একো বাণা, মুখ করে ছল্ ছল্,

বন্ধিলে, খাওয়াও বাসক জল।

হাসাও সবাই যেমন করে পারো,

সুড়সুড়ি দাও, কাতু-কুতু আরও।

সুড়সুড়ি দেয় সবাই জুটে

আমার নাকে, কাণে,

বাঁচাতে মোরে প্রাণে।  
সুড়সুড়ি আর কাতু-কুতু খেয়ে,  
খুশীর দোলা জাগলো মোর  
গোমড়া মুগ্ন ছেয়ে।  
তখনি আমি হাসতে থাকি হিহি,  
ঘোটক যেমন চেষ্টায় চিঁচি চিঁচি।



বতি, বলে, বাচলে ছেলে জোর,

কাটল এর সকল বিপদ ঘোর।

সেই থেকে সব কাতু-কুতু

ডাকতে আমায় থাকে,

মামার দেওয়া 'তু তু' নাম

পুল ছুঁিপাকে!

## মান্বলি

শ্রীসুধীরকুমার রায়

আমার পিতৃদেবকে নিয়ে সেবারে যে মুন্সিলে পড়েছিলাম  
তা আর জনসমাজে বলবার মত নয়। সে রকম দায়ের না  
ঠেকলে কেউই সে কথা যে বিশ্বাস করবে না তাও জানি।  
তবুও আজ আমাকে একথা লিখতে হচ্ছে শুধু মুন্সিলের  
চাইতেও তার আসানটা আরও চমকপ্রদ হয়েছিল বলে।

গুহন তবে—

আমার পিতৃদেব সেকলে মানুষ। অর্থাৎ কিনা পুরো

বাহাত্তর বছর বয়েসেও তাঁর বাহাত্তরে ধরেনি আজও। এখনও রোজ ভোর পাঁচটায় বিছানা থেকে উঠে পুরো পাঁচ মাইল পায়ে হেঁটে প্রাতঃভ্রমণ সমাধা করে থাকেন। আজকালকার অজস্রধরণের মাজন কিংবা হরেক রকমের টুথপেস্টের ধার ধারেন না তিনি। পথ হাঁটতে হাঁটতে কাঁচা নিমের দাঁতনে দস্ত ধাবনের কাজটুকু বেশ নিগুঁতভাবেই নিত্য সেরে নিয়ে থাকেন। এখনও বেশীর ভাগ দাঁত তাঁর অটুট আছে। দাঁতের ডাক্তারের সাহায্য নেবার প্রয়োজন হয়নি কোন দিনই। সবচেয়ে আশ্চর্যের কথা, তাঁর চোখে এতটুকু পুলা দেবার উপায় নেই—এমনই তাঁর চোখের দীপ্তি। তাইতো সেবারে বিজয়ার দিন বন্ধুদের পালায় পড়ে একটু বেশী মাত্রায় সিদ্ধি খেয়ে যখন আরও একটু বেশী মাত্রায় বেসামাল হয়ে বাড়ী ফিরেছিলাম, তখন বেশ সেয়ানা হওয়া সত্ত্বেও পিতৃদেবের হাতের একটা বিরালী ওজনের চড়ও সিদ্ধির সাথে আমাকে বেসামান্য হজম করতে হয়েছিল। এখনও আমার বেশ মনে আছে, মা আমাকে বলেছিলেন—ওরে বোকা ছেলে, একি তোদের চশমা আঁটা চোখ—তোরা বাপের চোখ হচ্ছে নিজের পুকুরের মাছের বড় বড় মুড়ো খাওয়া চোখ, ও চোখকে ফাঁকি দেওয়া চাচ্ছিখানি কথা নয়।

আজিক না করে পিতৃদেব আমার জলগ্রহণ করেন না। দেবদ্বিজে তাঁর অগাধ ভক্তি।

এ ছেন পিতৃদেবও আমার হঠাৎ একদিন অসম্ভব রকম কাহিল হয়ে পড়লেন। তাঁর নিত্যকার্যে বাধা পড়তে লাগলো, আর তিনি ভোর পাঁচটায় ঘুম থেকে উঠতে পারেন না। প্রাতঃভ্রমণে বেরোনও তাঁর বন্ধ হয়ে যায়। নিমের ডাল ভেঙে দাঁত ঘসাও আর হয় না। আজিক করতে বসে অর্ধ-সমাপ্ত অবস্থাতেই মুখ সিঁটকে সেখানে মাগো বলে মুখ গুঁজে গুয়ে পড়েন। ডাক্তার বণি চিকিৎসার আর অস্ত্র নেই। কিন্তু কিছুতেই যেন কিছু হয় না। একবাক্যে সকলে তখন বলতে থাকে, এ হলো আসল অম্লশূল। কোন ওষুধেই এ রোগ সারবার নয়। মহাপাপ না করলে এ রোগ কখনও হয় না। যদি সারে তো নৈবতেই সারতে পারে।

এসব মন্তব্য শুনে আমি মনে মনে হাসি। কারণ সত্যি কথা বলতে কি—মহাপাপ তো দূরের কথা, সামান্য

পাপের কাজও কোনদিন জান হয়ে আমি পিতৃদেবকে করতে দেখিনি। বৎ পাপের কথা দরলে অম্লশূল আমারই হওয়ার কথা। কেননা প্রতিদিন আমি লোককে কত-ভাবে কাঁকি দিচ্ছি তার আর ইয়রা নেই। আমার ঘরে যে ছ'আলমারি মোটা মোটা বই আসা দেখেছেন, তার একখানিও আমি নগর পয়সা দিয়ে কোনদিনই খরিদ করিনি। সবগুলোই পড়তে নিয়ে ফেরৎ দিতে ভুলে যাওয়ার মুনাফা। তাছাড়া আমি নিজে তো বটতলার উকিল। বৃত্তেই পারছেন, সারাদিন ভোর আমাকে কত পাপের কাজ সূচাররূপে সুসম্পন্ন করতে হয়।

মা হোক কিছুতেই যখন কিছু হলো না, তখন পাড়ার বামনদিদি এসে পিতৃদেবের কাছে এক মন্ত্রণা দিয়ে গেলেন যে দাপদাড়া গোবিন্দপুরের দীর্ঘানন্দ স্বামীর মাজুলি নাকি অম্লশূলে সাক্ষাৎ ধমকরি। ধারণের তৃতীয় দিনেই রোগের পরিসমাপ্তি।

পিতৃদেব তো নাছোড়বান্দা। সেই মাজুলি নাকি আমার এনে দিতে হবে। যে ব্যক্তি সেই মাজুলি আনতে যাবে, তাকে নাকি সারাটা দিন উপোসা থাকতে হবে। মাজুলি এনে রোগীর হাতে না পরিবে দেওয়া পর্যন্ত জলগ্রহণ করতে পারবে না সে। তার মানে—যাকে বলে একেবারে শিবরাত্রির উপোস আর কি। অর্থাৎ ঘুম থেকে উঠে বিছানায় শুয়ে বাসিমুখে শুনা থেকে আমার কোষ্ঠ-পরিষ্কার হয় না। কিন্তু সে কথা তো আর প্রবীণ পিতৃদেবকে মুখ দটে বলা যায় না—তাহলে নির্দোষ হাতের যষ্টিটির ওপর শরীরের সমস্ত ভর আরোপ করে রাগে কাপতে কাপতে জুসাসা মুনির মত রোবকখ্যাত নেরে করমান ভারি করবেন—অপদার্থ কুলান্দাব, তোমাকে আমি অস্ত্র হইতে ত্যজাপুত্র করিলাম।

দরকার কি আমার ওসব ছেড়া ঝামেলায়। সে জন্মে পিতৃদেব প্রত্যাব করা মাঝ আমি অস্ত্র বাধা ছেলের মত বললাম—তথাস্ত্ব।

কিন্তু তারপরে কি করলাম?—কিছু না। দিবা নিশিচিন্ত মনে রবিবারটি উপভোগ করলাম বন্ধুর বাড়ী গিয়ে ভাস পিটে। শুধু কি তাই—বন্ধ পত্রীর পেলব হস্তের ঘন ঘন পুমায়িত চায়ের সহাবহার, তপুরে পঞ্চব্যঙ্গন সহকারে বেরাল ডিঙোতে পারেনা এমন এক খালা ভাত গলাধঃ-



করণ। সর্বশেষে বন্ধু-কন্যা গভীরা গীতালীর ভজন ও খেলালে নিজেরই আশ্রয় খোঁজা থাকে না যে কখন কখন অস্তমিত হয়েছে।

বাড়ী ফিরলাম বেশ রাত করে। এসেই পিতৃদেবের হাতে ভক্তিভরে পৈতৃক স্মৃতি দিয়ে মাতুলি পরিয়ে একটি তৃপ্তির নিঃশ্বাস ছেড়ে বিছানায় শুয়ে পড়লাম টান টান হয়ে। মা ছুটে এলেন—আগা বাছার আশ্রয় মুখখানা জুকিয়ে একেবারে আশ্রয় হয়ে গেছে। উপোস করা তো সাত-জন্মে অবাস নেই। নে আয়, হাত-মুখে জল দিয়ে আগে তুটি খেয়ে নে।

আড়চোখে দেখলাম পিতৃদেবের মুখখানিতে গভীর পরিতৃপ্তি। শ্রাবণা দেন এষ্ট—কোথায় লাগে এর কাছে রামচন্দ্রের পিতৃভক্তি।

কী আশ্রয় মাতুলী ধারণের ঠিক তিনদিনের পর থেকেই পিতৃদেবের অমন যে যক্ষণাদায়ক অশূল, সত্যিই তার আর চিকমাত্র রইলো না। রোগমুক্ত হয়ে তিনি আবার আগের

মতই প্রফুল্ল হয়ে উঠলেন। বামনদিদিও বেশ জো পেয়ে খুব বড়াই করে বলতে থাকেন—দেখলে তো পেরফুল্ল, আমি বলিনি অমন দৈবি ওষুধ আর কখনও হয় না। যাকে বলে একেবারে হাতে হাতে ফল।

বামুনদিদির এহেন কথা শুনে পেরফুল্ল অর্থাৎ কিনা আমার বয়োবৃদ্ধ পিতৃদেব মাথায় হাত ঠেকালেন। বোধহয় অমন গুণের দেবতার উদ্দেশ্যে তাঁর প্রাণের শ্রদ্ধার্থী নিবেদন করলেন।

আমি মনে মনে আর একবার একটু হাসলাম। মাতুলি ধীবানন্দ স্বামীর কাছ থেকে আনা নয়—ওটি আমারই স্বকপোল-কল্পিত। হরের দোকানের ছু'পয়সা দামের তামার একটা মাতুলি এবং আমার বন্ধুবর গজানন পাকডাশের সিমেন্টচটা উঠনের এক চিমটে মাটি—তাতেই এই আশ্রয় ফল! তাইতো ভাবছি আমার পেশাই যখন মিথ্যা নিয়ে—তখন ওকালতি ছেড়ে দিয়ে এবারে মাতুলির এই নতুন ব্যবসায়ে নামবো কিনা . . .

## খাই খাই

শ্রীপার্থকুমার চট্টোপাধ্যায়

মাথা খায় শোন এসে খাইবার ফল,  
ভ্যাবাচাকা খায় যত বেয়াকুব হুদ।  
কলা খায় কুমুদানে বড়ো খায় ভিরমি,  
লাট খায় ডাক দুড়ি—চিনি খায় কিরমি।  
টোল খায় ঘটিবাটি লাগে যদি ধাক্কা,  
বোক ছেলে ঘোল খায় পেট ভরে পাক্কা।

ঘুস খায় দারোগারা, ঘাস খায় ছাগলে,  
পাক খায় গুলি সূতা—কি না খায় ছাগলে?  
হাওয়া খান বড়বাবু সন্ধ্যা ও সকালে,  
'লস' খায় বাবসায়ী তার পোড়া কপালে।  
ভয় খায় ভীতু বারা টাকা খায় দালালে,  
গুলি খায় জনতারা—সরকারে জালালে।

খাই খাই চারিদিকে যেথা চলে দৃষ্টি,  
খেতে হয় সব শেষে দধি আর মিষ্টি।



ফুলের মত...  
আপনার লাগ্য রেয়োনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে

রেয়োনা সাবানে আছে ক্যাডিল  
অর্থাৎ ত্বকের স্বাস্থ্যের জন্যে  
তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা  
আপনার স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে  
বিকশিত করে তুলবে।



একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত টয়লেট সাবান

রেয়োনা প্রাইভেট লিঃ এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

RP. 150-X52 BG

রেয়োনা প্রাইভেট লিমিটেড, বম্বে, পক্ষে হিন্দুস্তান লীভার লিমিটেড কর্তৃক ভারতে প্রস্তুত

# বাংলা গদ্যের ক্রমবিকাশ

অধ্যাপক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

সংস্কৃত ভাষার প্রভাব ও ফার্সি-শব্দের বাহুল্য, এই দুই শক্তির মধ্যে দীর্ঘকালব্যাপী যে দ্বন্দ্ব চলল তার মধ্যে থেকে সামঞ্জস্যপূর্ণ বাংলা গদ্যের সাহিত্য ক্ষেত্রে উদ্ভব হয় উনিশ শতকের প্রথম পাদে— প্রথমত মনসী রাম-মোহনের প্রচেষ্টায়; দ্বিতীয়ত মনীষীপ্রবর বিজ্ঞানাগরের সাধনার জোরে ঐ শতকের দ্বিতীয় পাদে বাংলা গদ্যসাহিত্য সৃষ্টি কলেবর ধারণ করে। শতাব্দীর তৃতীয় পাদে বঙ্কিমচন্দ্রের দ্বারা সেই গদ্যভাষা সৌন্দর্যস্বপ্নায় জ্বলিত হয়ে লীলাচঞ্চল রূপ লাভ করে। উনবিংশ শতাব্দীর শেষ চতুর্থাংশে এই সুগঠিত গদ্যের মধ্যে থেকে আবার দুটি স্বতন্ত্র ধারার উদ্ভব হয়; একটি হচ্ছে লেখ্য কৃত্রিম সাহিত্যিক ভাষার গদ্য, অপরটি শিল্প সমাজের কথাভাষার গদ্য বা বলায় ও লেখায় সমান কাজের। এই দুই ধারা পরস্পরবিরোধী শক্তির রূপ পরিগ্রহ করে। তাদের নতুন স্বপ্নের ক্ষেত্রে প্রথম প্রস্তুত করলেন রবীন্দ্রনাথ। বঙ্কিমচন্দ্র ও বিবেকানন্দের অভিমতও রবীন্দ্র-প্রবর্তিত ধারার বিশেষ অনুকূল ছিল।

বিংশ শতাব্দীর প্রথম পাদে এসে এই দ্বন্দ্ব সংগ্রামে পরিণত হল প্রথম চৌধুরীর সমস্ত প্রয়াসে, বিংশ শতাব্দীর দ্বিতীয় পাদে কথাভাষার গদ্যের শক্তিই জয়লাভ করেছে। তবে তার জন্মে চলতি ভাষার গদ্য লেখ্যভাষার গদ্যের অনেকগুলি বৈশিষ্ট্য আত্মসাৎ করে নবীভূত হয়েছে। বিংশ শতকের পরবর্তী কালে অর্থাৎ ১৯০১ সাল-পরবর্তী যুগে কথাভাষার গদ্যের প্রাধান্যলাভ সুনিশ্চিত। তার সমস্ত লক্ষণ এখন সুপরিষ্কৃত। পরে সে-বিষয়ে আলোচনা করা হবে।

সংস্কৃত ও ফার্সি, দুই ভাষার বিরুদ্ধ চাপে ১৮৭৮ সালের অব্যবহিত আগে বাংলা গদ্য বেশ মন্দগতি হয়ে পড়েছিল। তখন চিঠিপত্রে চলতি ফার্সির অবাধ প্রতিপত্তি আর সমস্ত নিবন্ধ-প্রবন্ধে ছিল নীরস সংস্কৃত-যেঁবা বাংলা গদ্যের আধিপত্য। দুই প্রভাবের মধ্যে বাংলা ভাষার ধাতুপ্রকৃতির পক্ষে বরং সংস্কৃত প্রভাব বেশি অনুকূল ও বাঞ্ছনীয় ছিল। ইতিহাসের গতিও সংস্কৃত প্রভাবের এমন আনুকূল্য করল যে, সাধারণভাবে সমস্ত শিক্ষিত বাঙালি সমাজ এবং বিশেষভাবে বাঙালি হিন্দু সমাজ থেকে ফার্সি প্রভাব আর লুপ্ত হয়ে গেল। ১৭৭৮ সাল থেকে বিদেশি সরকারের আনুকূল্য বাংলা ও সংস্কৃতের পক্ষে এবং

বিশেষভাবে ফার্সির বিপক্ষে পরিচালিত হল। তার অনিবার্ধ পরিণামে বাংলা গদ্যভাষা থেকে ফার্সির প্রভাব ক্রমে ক্রমে উবে গেল। বিদেশি ইংরেজ সরকার বাংলাদেশে মুসলমান শাসক শক্তি ও তার রাজ দরবারের ভাষা ফার্সিকে প্রথমে সুনজরে দেখেনি কেন, তা সহজেই বোঝা যায়।

ফার্সি প্রভাবের খানরোধক পরিবেষ্টন থেকে বহুদিন পরে মুক্তি পেয়ে বাংলা গদ্য সহজেই বহুদিনসঞ্চিত আবর্জনা দূর করতে পারল তার নবীন প্রাণোচ্ছলতার সাহায্যে। সৌভাগ্যক্রমে এই সময় কয়েকজন শক্তিশালী জাতি-সংগঠক বাঙালিদের মধ্যে আবির্ভূত হন। তাঁরা ইংরেজদের বাংলা ও অস্বাভাবিক দেশীয় ভাষার প্রতি অনুকূল মনোভাবের পূর্ণ সুযোগ গ্রহণ করে নবলক ইংরেজি ভাষাজ্ঞান ও ইউরোপীয় সংস্কৃতি-জাত নব উদ্ভাবনার সাহায্যে স্বজাতি ও স্বভাষার সমৃদ্ধি সাধনে যত্ববান হন। ইংরেজি শিক্ষার ব্যাপারে তাঁরা বর্জনমূলক মনোভাব গ্রহণ না করে বিশেষ বিজ্ঞতার পরিচয় দিয়েছিলেন। পোতু'গীজ ভাষার সান্নিধ্যে এসে বাংলা গদ্যভাষা যতটা উপকৃত হয়েছিল, ইংরেজির সাহচর্যে এসে তার চেয়ে ঢের বেশি সুফল পেয়েছিল। নবগঠিত বাংলা গদ্য প্রথমে অতি-উৎসাহী সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিতদের নিবৃদ্ধিতার জন্মে একটু জন্ম হয়ে গেলেও শীঘ্রই স্বন্দময়নের ফলে জাত একটি সুললিত গদ্যভাষা গড়ে উঠল। মাত্র এক শতাব্দীর মধ্যে, এমন এক উৎকৃষ্ট গদ্যসাহিত্যের সৃষ্টি হল যার ভুলনা সারা এশিয়ার দেখা গেল না। জগতের শ্রেষ্ঠ গদ্যসাহিত্যগুলির সঙ্গে সে এক পর্যায়ে এসে দাঁড়াল।

দীর্ঘকাল ধরে একমাত্র অতিললিত ভক্তিপ্রাণ কাব্যসাহিত্যের চর্চা করে বাঙালির অন্তরাত্মা অষ্টাদশ শতকে নিতান্ত ক্রিষ্ট হয়ে পড়েছিল, সে যে গদ্যের সাহায্যে বৈচিত্র্যসৃষ্টির জন্মে ব্যাকুল হয়ে উঠেছিল তার নিদর্শন ছড়িয়ে আছে প্রাগ্-আধুনিক গদ্য নিবন্ধ-প্রবন্ধ পুস্তক গুলিতে। শুধু গদ্যের প্রতি রচনাশৈলীগত অনুরাগই নয়, এই সময়ে বাঙালির অন্তর যুক্তিতর্ক সংশয়ের তাড়নায় নতুন ভঙ্গিমায় আত্মপ্রকাশের জন্মে উন্মুখ হয়েছিল। যুক্তিতর্ক সংশয়ের সবচেয়ে ভালো বিকাশ-মাধ্যম হচ্ছে গদ্যভাষা। সেইজন্মেও এই সময় গদ্যরচনার চাহিদা ও চেষ্টা বেড়ে যায়। ধর্মসম্পর্কিত বিতর্কমূলক রচনার গদ্য আর অপরিহার্য।

কিন্তু অবাধে গদ্যরচনার প্রধান বাধা রয়ে গেল মুজাব্বরের অভাব।

তার জন্মেই ভারতচন্দ্রের শাণিত ভাষা গল্পের বাঞ্ছিত পরিণতি লাভ করতে পারল না। তাঁর গল্পরচনার উচ্ছ্বস দীপ্তি গল্পভাষায় প্রতিফলিত হলে অষ্টাদশ শতাব্দীতেই আমরা প্রথম শ্রেণীর সাহিত্যিক গল্প দেখার সুযোগ লাভ করতাম। ভারতচন্দ্রও তাঁর প্রতিভার পূর্ণ সার্থকতার সন্ধান গল্পরচনাতে খুঁজে পেতেন। হয়ত উপযুক্ত সময়ে মুদ্রাবন্ধ এদেশে প্রবর্তিত হলে কবিকল্প কবি না হয়ে একজন শ্রেষ্ঠ ঔপন্যাসিক হতেন। যাই হোক, ইংরেজ-সাম্রাজ্যে প্রথম মুদ্রাবন্ধের প্রতিষ্ঠার প্রায় সঙ্গে সঙ্গে বাঙালি সাহিত্যিকের অভীপ্সা বাস্তবে প্রমূর্ত হওয়ার সুযোগ পেল। অচিরে অল্প প্রগতিশীল দেশগুলির মতো এদেশেও গল্পরচনাই মুগ্ধ হান অধিকার করল।

যদি ভারতচন্দ্রের গল্পের ভাষাকে সোজাসৃজি গল্পের রূপ দেওয়া যেত, তাহলে হয়ত কোর্ট উইলিয়ম কলেজের পণ্ডিতদের এত কুচ্ছনাধনের প্রয়োজন হত না। ভারতচন্দ্রের ভাষার গল্প রূপান্তরের মধ্যেই খুঁজে পাওয়া যেত সামঞ্জস্যময় ললিত মোহন ভাষাসৌন্দর্য। কিন্তু ঘটনাচক্রে তা হল না। সাময়িকভাবে প্রচুরতম তৎসম শব্দের পানাপান্য ভারতচন্দ্রের উপর চাপিয়ে দেওয়া হল। তার একটা সুফল অবশ্য ফলেছিল। বাংলা গল্পের গঠন হল প্রস্তরবৎ সুদৃঢ় এবং ভাবী আক্রমণের মুখে অটল ও দুর্ভেদ্য। এইজন্মে পরের যুগে বাংলা গল্পভাষায় প্রচুর পরিমাণে ইংরেজি বাগ্‌ভঙ্গি প্রবেশ করেছে বটে, কিন্তু ইংরেজি শব্দাবলীর আক্রমণে বাংলাভাষা তেমনভাবে জর্জরিত হয়নি যেমন হয়েছিল ফার্সি-ভাষার দ্বারা।

ভারতচন্দ্রের গল্পরচনাকে গল্পরূপ দিলে কেমন হত, তার একটু নিদর্শন দেখা যাক :—

“প্রসাদগুণ রবে না, রসাল হবে না। অতএব ধাবনী-মিশাল ভাষা বলি। প্রাচীন পণ্ডিতগণ কয়ে গিয়েছেন, ভাষা যে হোক সে হোক, কাব্য রস নিয়ে।”

এই ধরণের ভাষার পরিবর্তে আমরা দীর্ঘকাল কৃত্রিম সাধুভাষায় কাজ চালাতে বাধ্য হয়েছি। ইংরেজ সরকারের প্রচেষ্টার ও বৈদেশিক সহায়তায় মুদ্রাবন্ধ প্রবর্তনের আগে বাংলা গল্পের যে দুই ধারার সন্ধান আমরা পেয়েছি, তাদের মধ্যে সংস্কৃতপ্রভাবিত ধারার একটা শ্রেষ্ঠ নিদর্শন, যা ১৭৭৮ সালের আগে লেখা, নিচে তুলে দেওয়া হল :—

গৌতম মুনিকে শিষ্য সকলে জিজ্ঞাসা করিলেন, “আমাদিগের মুক্তি কি প্রকারে হয়, তাহা কৃপা করিয়া বলহ।” তাহাতে গৌতম উত্তর করিতেছেন, তাবৎ পদার্থ জানিলেই মুক্তি হয়,” তাহাতে শিষ্যেরা সকলে জিজ্ঞাসা করিলেন, “পদার্থ কত?” তাহাতে গৌতম কহিতেছেন, “পদার্থ সপ্ত প্রকার; জব্য, গুণ, কর্ম, সামান্য, বিশেষ, সমবার, অভাব।”

“ভাষা পরিচ্ছেদ”—এর ঐ উক্ত অমুখ্যদের ভাষা থেকে একথা বোঝা যায় যে, ১৭৭৪-৭৫ সালের ঐ গল্পে ইচ্ছা করলে সাহিত্য সৃষ্টি করা যেত। যখন যখন ভারতচন্দ্র বলছেন, “যে হোক সে হোক ভাষা, কাব্য রস নিয়ে,” তখন কোন যোগ্য রসস্রষ্টা সাহিত্যিক তাঁর অভিমত

অনুসারে চেষ্টা করলে যে ঐ গল্পভাষা নিয়েই বাংলা গল্প সাহিত্যের গোড়াপত্তন করতে পারতেন, তাতে আর কোন ভুল নেই। কিন্তু নানা কারণে কোন সাহিত্যিক সে-কাজে উৎসাহ বোধ করেননি। অর্ধশত উনিশ শতকে ওর চেয়ে খারাপ ভাষায়ও সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়াস দেখা যায়।

সঙ্গে সঙ্গে ফার্সিপ্রভাবিত ধারার একটা শ্রেষ্ঠ নিদর্শন আলোচনা করা যাক। এই ভাষার উদ্ভব ১৭৫৭ সালে :—

“আমার সন্তান রহিত। তুমি কস্তা; আর কেহ ফ্রিয়া আদি আমার করে, এমত নাই এই ক্ষণ। ফ্রিয়াকর্তা তুমি। একারণ, আমি স্বেচ্ছাপূর্বক আপন ভ্রাতাসন ও জমি ও পুষ্করি সাকিম তপশীল মবলগে আঠার বিঘা—ত্রয়োত্তর পৈত্রিক ও ষোপার্জিত—ও শিষ্যসেবক যেরানে যে আছে তাহা সমস্ত নিত্যকৃত্য তোমাকে দিলাম। যে তক জীবিত থাকিব, তদবধি আমার ও আমার স্ত্রীর সেবা ও শুশ্রূষা আদি করিতেছ, করিয়া ধর্মকর্ম যথাযোগ্য করাইবা। অস্ত্যেষ্টি ফ্রিয়া আদি করিয়া, সাকিম তপশীল জমি আবাদ তবদুদ করিয়া ও শিষ্যসেবক বহাল রাখিয়া, পুত্রপৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ দখল করিয়া ইহার দানবিক্রয়ের স্বত্বাধিকার তোমার। আমি কিঞ্চি আর কেহ দাওয়া করে, সে বুটা ও বাতিল। এতদর্থে দানপত্র দিল।”

এই ভাষার সাহায্যেও সাহিত্যসৃষ্টি করা যায়।

ভারতচন্দ্র গল্পরচনায় নদীয়া জেলার ভাগীরথীতীরবর্তী অঞ্চলের কথা ভাষার ব্যবহার করতেন যদি তাঁর গল্পসাহিত্য সৃষ্টি করার ইচ্ছা হত, এমন অনুমান করলে দোষ হবে না। কেন-না, তাঁর কাব্যে ঐ ভাষার প্রভাব প্রবল। ১৩৫৯ সালের শুক্ল মাসের “মাসিক বহুমতী” পত্রিকায় রাধা নবকৃষ্ণ দেবের নামে যে চিঠি প্রকাশিত হয়েছে তা প্রায় ঘরোয়া ভাষায় লেখা। সে-ভাষায় সাহিত্যসৃষ্টি উপভোগ্য হতে পারত। সেটি ১৭৭০ সালের আগেই লেখা; কারণ, তাতে লর্ড ক্লাইভের সঙ্গে সাক্ষাৎকারের কথা আছে।

১৬৭৫ থেকে ১৭৭৮ সালের বাংলা গল্পভাষার বিষয়ে সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য ব্যাপার এই যে, এই সময়ে বাংলা গল্প প্রথম প্রবন্ধ রচনার উপযোগী হয়ে উঠল। আগের যুগের গল্পভাষায় প্রাঞ্জলতা ছিল। কিন্তু একটা বস্তুবিষয়ের বর্ণনার ধারাবাহিকতা অক্ষুর রেপে ক্রমাগত অগ্রসর হয়ে বিষয়টির সম্পূর্ণ বিবরণ রচনা করার সামর্থ্য ছিল না। অষ্টাদশ শতকের বাংলা গল্প সাহিত্যের কোন লক্ষণ বা রীতি দেখা না গেলেও তা সুসংবদ্ধভাবে মনোভাব প্রকাশের সম্পূর্ণ উপযুক্ত হয়েছিল। আগে উক্ত নানা দৃষ্টান্ত থেকে একথা বোঝা যায় যে, এ যুগে বাঙালির গল্প রচনার প্রবণতা এবং গল্পে মনোভাব পরিষ্করণের ক্ষমতা বৃদ্ধি পেয়েছিল। অবশ্য তখনও তার গল্পরচনার পেরালায় সাহিত্যের রস উপচে পড়ে নি। কিন্তু দুর্ভাগ্য ফার্সি শব্দের আধিক্য এবং সংস্কৃতভাষা আড়ম্বর্তা সঙ্গেও এ যুগের গল্প সাহিত্যরচনার উপযুক্ত গুণ অন্তর্নিহিত ছিল। এমনকি উনবিংশ শতকের গোড়ার দিকের অনেকের গল্পভাষার তলনায় এ যুগের গল্প বেশি এগিয়ে গিয়েছিল।

কেবল ছাপাখানা ও উপযুক্ত সাহিত্য-সাধকের অভাবে তখন গল্প-সাহিত্য গড়ে উঠতে পারেনি। তবে একথাও মনে রাখা দরকার যে, অনেক ফার্সিভাষী বাংলা চিঠির ভাষার চেয়ে এ সময়ের হুশো বছর আছেই বাংলা গল্পভাষা বেশি উন্নত ছিল।

সাধারণত দেখা যায় যে, রাজধানীর প্রগতিশীলতা মফঃস্বলে পৌঁছতে দেরি হয়। এইজন্মে সমাজের উচ্চতম স্তরের শিক্ষাদীক্ষার সারনির্ধারক সাধারণ লোক অনেক দেরিতে লাভ করে। পরবর্তীকালে বাংলা গল্পভাষা ও সাহিত্যের বিনয়কর উন্নতি হয় বিশেষত ইংরেজি গল্পভাষা ও সাহিত্যের সংস্পর্শে আসার দরুন। কিন্তু তার প্রভাব সাধারণ বাঙালির চিঠি লেখার ভাষায় অনেক দেরিতে এসে পড়ে। এই

জন্মে, শিক্ষিত নাগরিকের পরিত্যক্ত পোষাক অল্প গ্রামবাসীর দ্বারা পরিহিত হওয়ার মতো, সাধারণ বাঙালি লোক-ব্যবহারে ফার্সি ভেজাল-বেশানো বাংলা গল্প প্রয়োগ করেছিল বহুদিন পর্যন্ত। প্রাচীন বাঙালি পত্র সঙ্কলন-এর ছত্রে ছত্রে তার বহু নিদর্শন আছে।

১৭৭৮ সালে যে-যুগ শুরু হল তা ফার্সি বর্জন ও সংস্কৃত বরণের যুগ। ১৮৩৫ সালে ফার্সি প্রয়োগের প্রবণতা শান্ত হয়ে এল রাজদরবার থেকে ফার্সি চূড়ান্তরূপে বিতাড়িত হল দেখে। কিন্তু তার আগে দীর্ঘ-কাল বঙ্গভাষাসরস্বতী প্রমথ চৌধুরীর ভাষায় “কানী বাই কি মকা বাই, এই ভেবে আকুল হতেন।”

ক্রমশঃ

## সহচরী

পুলক আঢ্য

বিগত-যৌবনা কোন কুমারীর মত—  
দিনগুলি যবে মোর অনাস্বাদিত কামনায়—  
জলে জলে ওঠে, আর সে জালায় জলে সারা মন,  
সেই সব বক্ষ্যা দিনে—তোমাতে প্রসব-বেদনায়—  
বিধুর হইয়া ওঠে—সারা মর্ম মোর,  
সেই সব বক্ষ্যা দিনে তুমি আসো বন্ধুর মতন।  
আবার যখন কোন অভিসারিকার প্রীতি সম—  
সুগোপনে মনে মনে বয়ে যায় প্রেম কল্পধারা,  
জীবনের সে বসন্তে—সেই সে ফাস্তনে—  
তোমাতে নিকটে পাই। নিবিড় করিয়া বক্ষ'পরে  
ধরিয়া রাখিতে চাই—অগ্নি প্রিয়তমে।  
তবুও সেদিন তুমি চলে যাও লীলা অবসানে,  
পরকীয়া প্রেমসম সে পাওয়াও সামান্ত কণিক,  
নিদাঘ মধ্যাহ্নে মোহ রহেনাক মাধবীর গানে।  
কিন্তু সেই গান, আহা সেই সব গানগুলি কতু—  
মরিতে জানে না, মনে পাতা থাকে আসন তাহার,  
যাহারা আসিয়া ছিল বক্ষ্যা দিনে বাকুবের মত।  
হৃদয় হারায় তাই—নয়নের সারে,  
হাসিতে হারাই তারে—হারাতে যে চেয়েছে আমারে।  
তাই যত বক্ষ্যা দিন—গানে গানে বন্ধ হ'য়ে আছে!

## তিব্বতী লোক-সংগীত

জীবনকৃষ্ণ দাশ

পারম্পরিক

হিজল গাছের ছায়ার কাছে ঠাই পেয়েছে পাখি,  
সেখান থেকে পালানো তার সাধ্য আছে নাকি ?  
স্নেহ-কৃতজ্ঞতায় ওরা জড়িয়ে পরম্পরে  
আসবে আনুক ঈগলপাখি ভয় ওরা না করে।  
চপলা নারী

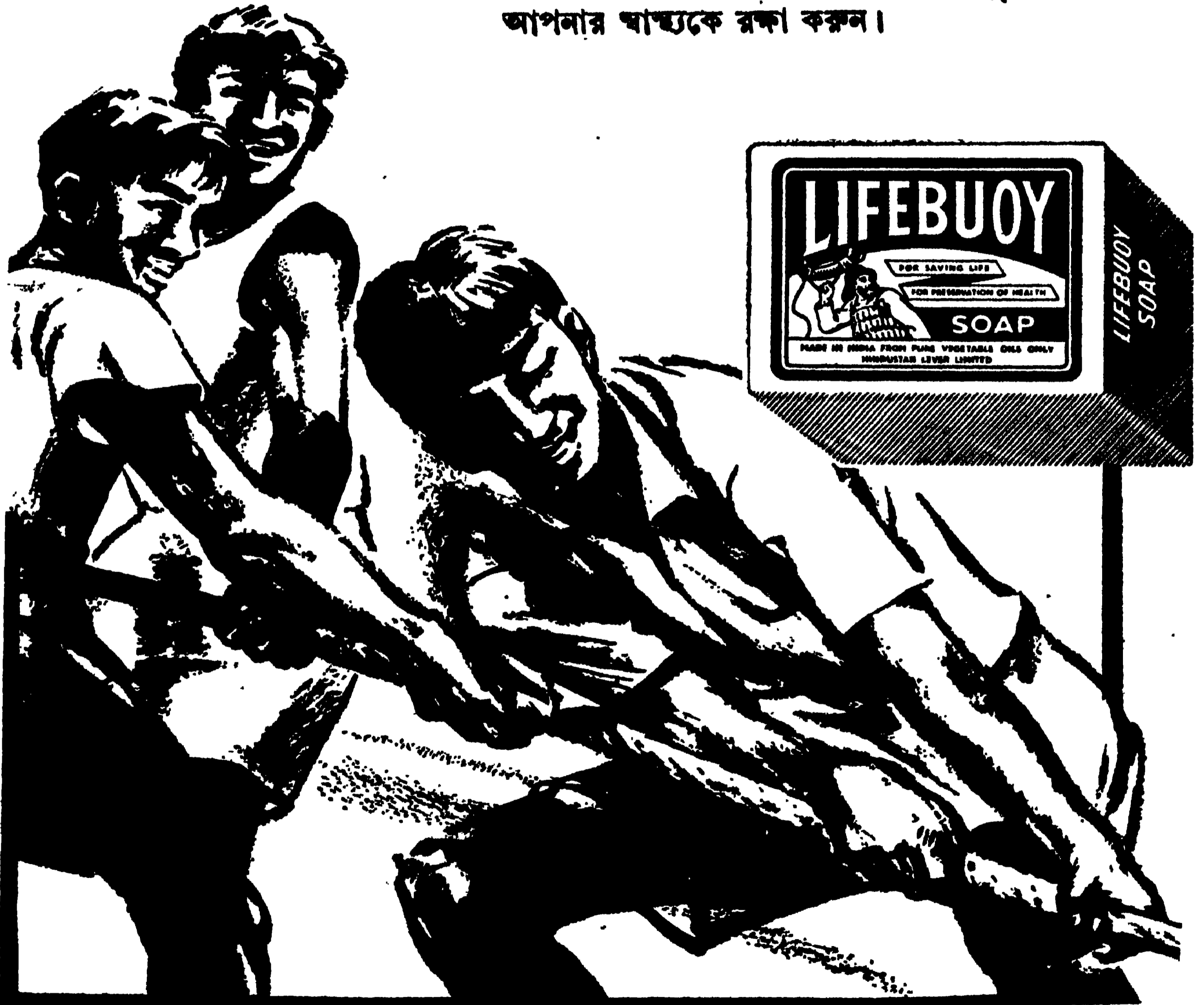
মাগের গর্ভে জন্মেছে অই নারী !  
না, না জন্মেছে সে পীচ গাছের ডালে  
তাই বুঝি ওর প্রেমটুকু হার !  
চোখের পলক ফেললে শুকায়  
পিচ ফুলেরে ও—ছি! ছি! হার মানালে।

উৎস, যার হিয়ার অতল তল  
কালি দিয়ে লিখ যে কথা তুমি কাগজ'পরে  
মুছে যায় গেলে জল,  
কিন্তু সে কথা মুছবে কে বল উৎস যার  
হিয়ার অতল তল,  
মুছিতে তাহারে চাওনা যতই দেখগো শুধু  
হয় সে আরো উজল।

# যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব সময় লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলা করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার—কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধুলোময়লায় ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধুলোময়লায় থাকে রোগের বীজাণু যার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের নানারকম ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাফ করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করলে আপনার ক্লাস্তি ছর হয়ে যাবে; আপনি আবার তাজা বরঝরে বোধ করবেন। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন—ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন।



L. 265-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত



একটু উকি দিয়েই কাঞ্চী বেড়ার ধারে সরে এল।

সিলভার-ওক আর পাইন গাছের ফাঁক দিয়ে সর্পিলা গতিতে রাস্তা উঠে এসেছে। হালকা কুয়াশায় সব অস্পষ্ট। কিন্তু কাঞ্চী ঠিক দেখতে পেল। বটল-গ্রীন সোয়েটার, মাথায় কালো টুপি, ছাই-রঙা প্যাণ্ট। দীর্ঘ একটি দেহ দ্রুত পারে হেঁটে আসছে।

প্রথম প্রথম খুব হাসি পেত কাঞ্চীর। কোথায় শীত, তার ঠিক নেই। এখনও ফালুটেও এক চিলতে বরফের রেখা নেই, কিন্তু সমতল দেশের মানুষগুলো সোয়েটার, কমফটার, আলষ্টার, লংকোট সব জড়িয়ে অদ্ভুতভাবে ধোরাকেরা করে। সর্বাংগ মুড়ে। কোথা দিয়ে যেন একটু শীতের ঝলকনা গায়ে লাগে। নিজেরা তো এমনভাবে সাজেই, ছোট ছোট বাচ্চাগুলোকে পর্যন্ত উলের পুঁটলি ক'রে তোলে।

এবার বেশ স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে। হু-হাত প্যাণ্টের পকেটে, মাথার টুপিটা একটু হেলানো। পাইন গাছের ছায়ার দাঁড়িয়ে হাঁক নিচ্ছে।

কাঞ্চী আরো একটু সরে দাঁড়াল। বুনো গোলাপের ঝাড়টা ডালপালা বিস্তার করে সামনের সব কিছু ঢেকে রেখেছে। দেখবার উপায় নেই।

লোকটি পকেট থেকে রুমাল বের করে আলতো ঘাড় আর কপাল মুছে নিল। ষাম নয়, পাতলা কুয়াশা জমেছে। হালকা রূপোলী পাতের মতন। তারপর রুমাল পকেটে পুরে হন হন করে এগিয়ে গেল।

সিমেণ্টের সাঁকোটা পার হলে যেতেই লোকটিকে আর দেখা গেল না। জোড়া পপলার গাছটার আড়ালে নিশ্চিহ্ন হ'য়ে গেল।

নিশ্বাস কেলে কাঞ্চী বাড়ীর ভিতর চলে গেল। সারাটা বিকেল পার হয়ে যাবে, সারাটা রাত, আবার সেই সকালে এই পথ দিয়ে যাবে। এমনি ভাবে হনহন করে। ঠিক এমনিভাবেই কাঞ্চীর দিকে না ফিরে সোজা চলে যাবে।

কিন্তু তবু কাঞ্চী এসে দাঁড়াতে বেড়ার ধারে। এক-

দৃষ্টে চেয়ে চেয়ে দেখবে যতক্ষণ না লোকটা পথের বাঁকে মিলিয়ে যাবে।

মনকে কাঞ্চী অনেক বুঝিয়েছে। কি লাভ এতে। অতটুকু দেখায় মনের আর কতটুকু ভরে। তাছাড়া পাহাড়ী একটা মেয়ের অত লোভই বা কেন! মাঝে মাঝে মনকে শক্ত করে কাঞ্চী। না, আর নয়, আর কোনদিন নয়। কিছুতেই বেড়ার ধারে গিয়ে দাঁড়াবে না। মার কাছে বসে উলের টুপি বুনবে কিংবা উলের মোজা, তবু হাতে বিক্রী করলে কিছু পয়সা আসবে।

কিন্তু ম্যান রোদের রেখা সরতে সরতে বুনো গোলাপ গাছের কাছ বরাবর গেলেই কাঞ্চী চমকে উঠে বসে। ক্ষুণ্ণ স্পন্দন বুকের মাঝখানে। অদ্ভুত এক অমুভূতিতে সারা শরীর কেঁপে ওঠে। কাঁটা আর উলের গোছা সরিয়ে রেখে কাঞ্চী ছুটে বেড়ার ধারে গিয়ে দাঁড়ায়। পলকহীন দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে বিসপিল পথের দিকে। একটু পরেই তাকে দেখা যাবে। আর একটু পরেই।

লোকটা বাঙালী এটুকু কাঞ্চী জেনেছে। ম্যালে দাঁড়িয়ে আরো দু' একজনের সঙ্গে কথা বলতে হাট-ফেরত কাঞ্চী দেখেছে। শুনেছে বাঙলা কথা। অবশ্য লোকটা সাধারণ বাঙালীর তুলনায় যথেষ্ট দীর্ঘ, অনেক গৌরাভ। কিন্তু ছোটো চোখ দেখলে ঠিক বোঝা যায় যে বাঙালী। এমন কটাক্ষ, এমন চঞ্চল চোখ বুঝি আর কোন জাতের দেখা যায় না।

ঠিক তাই। ফটোর সঙ্গে মিলিয়ে মিলিয়ে কাঞ্চী দেখেছে। দীর্ঘ পক্ষ, রহস্যময় চোখ, পাহাড়ের চূড়ার মতন খাড়া নাক।

মার বেতের বাঁক থেকে খুব সাবধানে কাঞ্চী ফটোটা বের করেছিল। মা জানতে পারলে, আর কিছু নয়, হাজার কৈফিয়ৎ দিতে হবে, মুখোমুখি হতে হবে অজস্র প্রশ্নের।

কাঞ্চীর ভালো মনে নেই। মনে থাকার কথাও নয়। মার কাছে শুনেছে, দিদির কাছেও।

কার্সিয়াংয়ের স্তানাটরিয়ম। নামকরা ডাক্তার বিজন বসাক। অপারেশনে সিদ্ধহস্ত। যমের কবল থেকে রোগীকে ছিনিয়ে আনে। সেখানকার ছোট্ট নাস কাঞ্চীর মা। কোন পরীক্ষায় কোন দিন পাশ করেনি, না

সাটিকিকিট, না ডিপ্লোমা, কিন্তু খুব ছেলেবেলা থেকে ছিল ওই স্তানাটরিয়মে। হাতে কলমে সব কিছু শিখেছে।

বিজন ডাক্তারের প্রিয়পাত্রী। কঠিন রোগী কিংবা গোলমালে অপারেশনের কেস এলেই ডাক্তার বসাক কাঞ্চীর মার খোঁজ করেন। হাতের গ্লাভস থেকে স্ক্রু করে ফোরসেপ, ডিসেকশন নাইফ—সব কিছু এগিয়ে না দিলে ডাক্তার বসাকের মন খুঁতখুঁত করে। কাজে গা লাগে না।

আশ্চর্য কাণ্ড। ছুরি, কাঁচি দেওয়া নেওয়ার ফাঁকে কোন এক মুহূর্তে মন দেওয়া নেওয়ার পালাও সাজ হ'ল। সহপাঠীদের বিক্রপ, কর্তৃপক্ষের লুকুটি—সব উপেক্ষা করে বিজন বসাক কাঞ্চীর মাকে কাছে টেনে নিয়েছিল।

বাধা শুধু বিজন বসাককেই পার হ'তে হয়নি, কাঞ্চীর মাকেও হ'য়েছিল। পর্বতপ্রমাণ বাধা পার হয়ে তবে পর্বত-ছহিতা মনের মানুষের নাগাল পেয়েছিল।

তারপর একটানা স্তূথের স্রোত। কাঞ্চীর দিদি আর কাঞ্চী সেই স্রোতেরই ভেসে আসা ছুটি ফুল। নিজের সমাজে, গাঁয়ের মোড়লদের কাছে কাঞ্চীর মাকে খুবই অসুবিধায় পড়তে হয়েছিল। কিন্তু অনমনীয় দৃঢ়তা আর সৈর্য দিয়ে কাঞ্চীর মা সব কিছু জয় করেছিল। শত আঘাতেও ভেঙে পড়েনি।

শত আঘাতে ভেঙে পড়েনি, কিন্তু আচমকা এক আঘাতেই যেন কাঞ্চীর মাকে মাটিতে ফেলে দিল। শীত-শীর্ণ হৃৎপত্র লতার মতন বর্ণ, দীপ্তি, তেজ সব চারাল।

মাত্র দুদিনের জ্বর। প্রথম প্রথম সামান্য একটু গলা ব্যথা। ছোটো চোখের রংয়ে ডালিম ফুলের ছোয়াচ। তারপর যমে মাহুষে টানাটানি। দার্জিলিং থেকে সিভিল সার্জন, শিলিগুড়ি থেকে কবিরাজ। কাঞ্চীর মা কিছু আর বাদ রাখল না। সারাদিন রাত শিয়রে বসে রইল। এক সাধুর দেওয়া রুদ্রাক্ষ বালিশের তলায় রেখে। তিব্বতী গুন্ফা থেকে ঘোগাড় করা।

কিন্তু মানুষ হার মানল। কাঞ্চীর মার একটা হাত সজোরে আঁকড়ে ধরে বিজন বসাক শেষ নিশ্বাস ছাড়ল।

কাঞ্চীর মা স্তানাটোরিয়ম ছাড়ল। কার্সিয়াংও। দার্জিলিংয়ে এসে বাসা বাঁধল। কার্সিয়াংয়ের কথা মনে নেই কাঞ্চীর। তার জীবন শুরু দার্জিলিং থেকে।



দিদির বিষের কথা তার বেশ মনে আছে। বাহাদুর শের-পা কাছাকাছি গায়ের ছেলে। হাতে আসত হাঁস আর মুরগির পাল নিয়ে। দিদির সঙ্গে হাতেই দেখা—কিছু-দিন পর ছুজন উধাও। অনেকদিন কোন খোঁজ-খবর নেই, তারপর এক বরফ-ঝরা অন্ধকার রাতে ছুজনেই এসে হাজির।

বাহাদুরের উন্নতি হয়েছে। অনেক দূর থেকে এক সাহেবের দল এসেছে পাহাড়ে চড়তে, তাদের দোভাবীর কাজ পেয়েছে। তাকে বেশী ওপরে উঠতে হবে না। নিচের তাঁবুতে সাহেবদের জিনিসপত্র আগলাতে হবে।

বাহাদুর অনেকবার বলেছে। এ রকম আলাদা থেকে লাভ কি। কাঞ্চী আর তার মা এখানকার বাস উঠিয়ে এক সঙ্গে থাকলেই পারে।

কিন্তু কাঞ্চীর মা রাজী হয়নি। কাঞ্চীরও ইচ্ছা নয়। কি জানি কেন পাহাড়ী ছেলেগুলোকে কাঞ্চীর আদৌ ভাল লাগে না। পেস্তাচেরা চোখ, বোকা বোকা চেহারা। মাহুয বলে যেন মনেই হয় না।

কথাটা কাঞ্চী ওর মার কাছেই শুনেছে। বাপের মুখের সঙ্গে কাঞ্চীর মুখের অভূত মিল। টানা চোখ, নাকও উঁচু, মুখেও তেমনি পেলবতার পরশ। শুধু মুখচোখই নয়, তার মনটাও কেমন বাঙালী ঘেঁষা। বাঙালী ছেলেদের দেখলেই বুকের মধ্যে টনটন করে। মনে হয় কোথায় একটা মিল রয়েছে এদের সঙ্গে। স্তম্ভ রক্তকণিকায় ভীত একটা আকর্ষণ। কাছে যেতে ইচ্ছা করে, কথা বলতে ইচ্ছা করে। ভাষা জানে না, তবু মনে হয়, আকারে ভজিতে নিজের মনের কথা ঠিক এদের বোঝাতে পারবে।

কিন্তু এবারের ব্যাপার একেবারে আলাদা। বেড়ার ধারে কাঞ্চী দাঁড়িয়েছিল, হঠাৎ ক্ষতপায়ে একটা লোক এসে সামনে ধামলো। চলতে চলতে জুতোর কিতে খুলে গিয়েছিল। বেড়ার গায়ে পা রেখে হেঁট হ'য়ে কিতেটা বেঁধে নিল।

সব মিলিয়ে বড় জোর মিনিট কয়েক। কিন্তু সেটুকু সময়ের মধ্যেই শরীরের সমস্ত রক্ত কাঞ্চীর মুখে এসে জমা হ'ল। ধরধরিয়ে উঠল লালচে ঠোঁট ছটো। মনে হ'ল বাঙালীর নিসর্গক কায়ের মতো বাঙালী মনটা

কিছু। সামনের হেঁট হ'য়ে থাকা লোকটা সব ছিনিয়ে নিয়ে যাচ্ছে।

তারপর থেকে রোজ সকাল-বিকাল কাঞ্চী বেড়ার ধারে এসে দাঁড়ায়। শুধু একটু চোখের দেখা। কিন্তু সেইটুকু সম্বল ক'রেই তার সারাটা দিনরাত কাটে, হয়তো সারাটা জীবনই কাটবে।

ব্যাপারটা কাঞ্চীর মায়েরও চোখে পড়েছে। কিন্তু মেয়েকে ডেকে জিজ্ঞাসা করতে গিয়েই থেমে গেছে। মেয়ের মুখের দিকে চেয়ে আর কিছু বলতে পারে নি। বোধ হয় নিজের জীবনের কথা মনে পড়ে গেছে। অজীত কাহিনীর স্মৃতি। তা ছাড়া মেয়েকে সাবধান করে দেবার মতনও কিছু ঘটে নি। বাঙালীবাবু এসেছে দার্জিলিং বেড়াতে। শীত পড়লেই নেমে যাবে। কাঞ্চীরও চোখের নেশার অবসান হবে।

কিন্তু একদিন অবটন ঘটল। হাট থেকে কাঞ্চী ফিরছিল। হাতে শাকসজ্জীর সাজি। হঠাৎ গোলমালে চমকে উঠে পিছন ফিরে দেখল।

একটা ঘোড়া লাফাতে শুরু করেছে। পিঠে সওয়ার। ঘোড়াটা পাশে আসতেই কাঞ্চী ধমকে দাঁড়াল। এবার স্পষ্ট দেখতে পেল। ঘোড়ার পিঠে সেই ভদ্রলোক। সোজা হ'য়ে শুয়ে পড়েছে ঘোড়ার ঘাড়ের চুল ধরে। হাতের লাগাম খসে ছপাশে ঝুলছে।

একটু ছুটতেই কাঞ্চী লাগামের নাগাল পেল, তারপর পাহাড়ী মেয়ের পক্ষে ঘোড়াকে ধামান খুব শক্ত ব্যাপার নয়। ঘোড়াটা ধামবার আগেই লোকটি লাফিয়ে নেমে পড়ল।

শীতের মধ্যেও ঘামের বিন্দু জমেছে কপালে। ভিজে মাথার চুল। ভয়-পাওয়া চোখ ছটো আরো আয়ত। উত্তেজনায় বুকটা ওঠা নামা করছে।

অনেকটা কৈফিয়তের সুরেই বলল, হঠাৎ লাগামটা ফসকে গিয়েছিল হাত থেকে।

ভাবটা যেন লাগামটা না ফসকালে সে যে কত বড় ঘোড়সওয়ার সেটা আশপাশের লোকজন টের পেয়ে যেত। তারপরই বোধ হয় কথাটা মনে পড়ে গেল। একটু হেসে কাঞ্চীকে বলল, তোমাকে অনেক ধন্যবাদ। তুমি না ধরে কেমনে বিপদ হ'তে পারত।

সমতলের বাবুদের চড়বার জন্ত মজুত করে রাখা। পেটে আগুনের ছোয়া লাগলেও এসব ঘোড়া দৌড়বার করনা করে না। গুটি গুটি হাঁটে জলাপাহাড়ের দিকে, কিংবা লাডেন লা রোড ধরে সোজা খানিকটা। পিঠে মোটা-মোটা সওয়ার।

আজ হঠাৎ এ ঘোড়াটার মনে পক্ষীরাজ হওয়ার বাসনা কেন হ'ল বলা মুশ্কিল। বোধ হয় ভয় পেয়ে থাকবে, কিংবা পিঠের ওপর জোয়ান মদ একটা লোক ওই ভাবে ঘাড়ের চুল আঁকড়ে পড়ে আছে ভেবেই বোধ হয় মেজাজ বিগড়ে গিয়েছিল। তা হ'লেও মারাত্মক কিছু হবার সম্ভাবনা ছিল না। একটু ছুটেই আবার ঘোড়াটা শান্ত হ'য়ে আসত। আচমকা বেপরোয়াভাবে দেখাবার জন্ত লজ্জিত হ'য়ে ঘাড় হেঁট করে ফিরে আসত সহিসের কাছে। একটু ভয় পেয়ে যাওয়া ছাড়া সওয়ারের আর কোন ক্ষতি হ'ত না।

তাই কাঞ্চী ভাঙা হিন্দিতেই উত্তর দিল, আমার লজ্জায় ফেলবেন না। এমন কিছু বড় কাজ আমি করি নি।

লোকটি কিছু বলার আগেই সহিসের দল এসে হাজির হ'ল। পিছন পিছন বোধ হয় সওয়ারের গোটা কয়েক বন্ধ।

কাছে এসেই সহিস সজোরে চাপড় মারল ঘোড়ার মুখে। চিৎকার করে বলল, জানোয়ার কাঁহাঁকা। এতদিনের শিক্ষা সহবত সব ভুলে এমনি করে আমার মুখ পোড়ালি ?

বন্ধুরা লোকটিকে ধিরে দাঁড়াল। চোটটোট তো লাগে নি। কোনরকম শক।

—হয়তো লাগত, এ মেয়েটি ঠিক সময়ে ধরে না ফেললে। ঘাড় ফিরিয়ে কথাটা বলতে গিয়েই লোকটা অবাক। পায়ে পায়ে কাঞ্চী সরে পড়েছে। ধারে কাছে কোথাও নেই।

বাড়ী ফিরে সজীর ঝড়িটা মার জিন্মায় দিয়ে কাঞ্চী সোজা বিছানায় গিয়ে ঢুকল। বালিশটা বুক চেপে উপুড় হ'য়ে শুয়ে পড়ল। অসম্ভব জ্বালা ছটো চোখে। ছটো হাত দিয়ে বুক চেপেও ক্রম স্পন্দন কমাতে পারল না। কেন এমন হ'ল। কেন এমন হয়।

সেদিন বিছানা ছেড়ে উঠতে কাঞ্চীর বেশ বেলা হ'য়ে গেল।

প্রায় মাঝরাত পর্যন্ত বিছানায় ছটফট করেছে। ঘুম আসে নি।

ঘোড়ার লাগাম ধরে দাঁড়াতেই লোকটা লাফিয়ে নেমে পড়েছিল। টাল সামলাতে পারে নি। ঢালু জমিতে প্রায় কাঞ্চীর পায়ের ওপর এসে পড়েছিল। একটু ছোয়া। কাঞ্চীর কাঁধের ওপর হাতের স্পর্শ। কিন্তু তাতেই কাঞ্চীর শিরা-উপশিরায় আগুনের ফুলিক। সমস্ত শরীর কেঁপে কেঁপে উঠেছিল।

কাঞ্চীর মনে হয়েছিল এ যেন শুধু দেহ দিয়ে দেহ ছোয়া নয়, হৃদয় দিয়ে হৃদয় স্পর্শ করা।

অনেকক্ষণ বিছানায় এপাশ ওপাশ করার পরে একটু তন্দ্রার ভাব আসতেই স্বপ্ন দেখেছে! পাঞ্জর-সর্ব্ব ঘোড়া নয়, বিরাট এক পক্ষীরাজ। কাঞ্চী আর ভদ্রলোক দুজনেই তার পিঠে। মাটি ছেড়ে, মেথের মধ্যে দিয়ে উড়ে চলেছে পক্ষীরাজ। পাহাড় পর্বত হিমেল কুয়াশা সব পিছনে ফেলে। শশুশ্রামল সমতল ভূমিতে।

তারপর পরিপাটি এক গৃহ। শান্ত নিরুত্তেজ জীবন দুজনেকে ধিরে। বাঙালীরাই পারে ও ভাবে ঘর বাঁধতে। নিজেকে ছাপিয়ে পরিপূর্ণ ভালবাসায় ঢেকে দিতে মনের মানুষকে।

কাল কাঞ্চীর দিদির চিঠি এসেছে। দুখানা চিঠি। অবশ্য মার চিঠিতে কাঞ্চীর দিদি লিখেছে খুব ভাল আছে দুজনে। কোলের বাছাটা কি দুষ্টুই হ'য়েছে। আপনমনে অনর্গল কত কথাই বলে। কিন্তু কাঞ্চীকে লেখা চিঠির সুর আলাদা।

নিজের ঘরের মানুষের কথা লিখেছে। কিছুদিন আগে থেকেই কাঞ্চীর দিদির একটু সন্দেহ হয়েছিল। একটা উগ্র গন্ধ। চোখ দুটোও লালচে, অবশ্য কথাবার্তা চলাকেরা খুব স্বাভাবিক। আজকাল আর সন্দেহ নয়। স্পষ্টই বোঝা গেছে। মাঝরাতে টলতে টলতে এসে সারা পাড়া চিৎকারে মাতিয়ে তোলে। কাঞ্চীর দিদির নাম ধরে কুৎসিত গালিগালাজ। ইদানীং মারধোরও শুরু করেছে। বাছাটার দিকে ফিরেও একবার চায় না।

শুধু স্মরণ নয়, জীবনে স্মরণও সন্ধান পেয়েছে। কোন চা বাগানের ম্যানেজারের আয়া। এ তলাটে খুব নাম। বছর বছর নাগর বদলায়। এ বছর বোধ হয় কাঞ্চীর দিদির ঘরের মাহুষের পালা পড়েছে।

শেষ লাইনে কাঞ্চীর দিদি আপসোস করে লিখেছে, আমি কি করব তুই আমার বলে দে কাঞ্চী! ঘরের মাহুষই যদি আমার ঠিক না রইল, তবে কি হবে আমার ঘর আঁকড়ে পড়ে থেকে।

এর উত্তর কাঞ্চী দিতে পারে নি। এর উত্তর তার জানা নেই। কিংবা বুঝি যে উত্তর জানা আছে, সেটা কাউকে বলা চলে না। নিভূতে নিজের বুকের রক্ত দিয়ে তাকে শুধু পালন করা যায়।

কাঞ্চীর মার দীর্ঘ বিবাহিত জীবনে এ জিনিস অজানা ছিল। একদিনের জন্ত মতাস্তর নয়, মনাস্তর তো নয়ই। যখন বাঙালীরা ভালবাসে, তখন পৃথিবী ভুলে যায়। কোন বাধাকেই বাধা বলে মানে না।

মার কাছেই কাঞ্চী শুনেছে। কোনদিন যদি শরীর ধারাপ হ'ত কাঞ্চীর মার। মাথা ধরা কিংবা জ্বরভাব, কাঞ্চীর বাবা সমস্তদিন বসে থাকত তার শিয়রে। অডি কলোনের ফোটা দিত কপালে, আন্তে আন্তে মাথা টিপে দিত। প্রতি মিনিটে ছবার করে কাঞ্চীর মাকে প্রশ্ন করত, তার শরীর সশব্দে। আতঙ্কে, উদ্বেগে, এত বড় ডাক্তার যেন নীল হ'য়ে যেত।

জানলার ধারে বসে এসব কথা বলতে বলতে কাঞ্চীর মা উদাস ছুটি চোখ ভুলে বাইরের দিকে দেখত। শুধু দূরের পাহাড় নয়, যেন বহুদূরে ফেলে আসা দিনগুলোর ওপর চোখ বোলাচ্ছে।

মার হাঁটুর ওপর মুখ রেখে মার দিকে একদৃষ্টে চেয়ে থাকতে থাকতে কাঞ্চী মনে মনে প্রতিজ্ঞা করেছে, ঘর যদি বাধতেই হয় তো বাঙালীর সঙ্গে।

ম্যালে কতবার দেখেছে। বাঙালী জ্ঞা আর স্বামী। পাশাপাশি চলেছে। জ্ঞীর হাতে শুধু ভ্যানিটি ব্যাগ। স্বামীর হাতে বাকি সব জিনিসপত্র। মাঝে মাঝে ছেলে মেয়েও।

এমন দৃশ্যও কাঞ্চীর চোখে পড়েছে। জ্ঞী একদৃষ্টে

স্বামীর মুখ দৃষ্টি কিন্তু জ্ঞীর মুখের ওপর। কাঞ্চনজঙ্ঘার চেয়েও রহস্যময় কিছু যেন নজরে পড়েছে।

ভাঙা হিন্দিতে কথা কানে যেতেই কাঞ্চী চমকে মুখ ফেরাল। সেই লোকটি বেড়ার ওধারে এসে দাঁড়িয়েছে।

—আমায় কিছু বললেন? কাঞ্চীও ভাঙা হিন্দিতেই উত্তর দিল। তার ভাষাজ্ঞানও পরিমিত।

লোকটি মুচকি হাসল।

—ওখানে দাঁড়িয়ে আর কি করব? কাঞ্চী গলার স্বর আর একটু তুলে বলল, আজকেও ঘোড়ার পিঠে চাপতে যাচ্ছেন নাকি? কাঞ্চীর ছু চোখে কোতুকের রোশনাই। গলার স্বরে তরল পরিহাসের ছিটে।

—তার মানে, লোকটি পকেটে হাত দিয়ে বেড়ার আরো কাছে এগিয়ে এল, তোমার কথায় মনে হচ্ছে কালকের ঘটনার পরে আমার যেন গাধার পিঠেই চড়া উচিত।

কাঞ্চী হাসিতে ভেঙে পড়ল। ঘাড় নেড়ে বলল, না, না, সে কথা বলছি না। ছু একটা পাজি ঘোড়া থাকে কিনা। আর তা ছাড়া উঁচু নীচু রাস্তা। দুর্ঘটনার কথা কিছু বলা যায়।

—বেশ, চলতে চলতে লোকটি বলল, একদিন তুমি এইখানে ঠিক এমনিভাবে দাঁড়িয়ে থেকে, আমি ঘোড়া ছুটিয়ে তোমার সামনে দিয়ে যাব।

লোকটি আর দাঁড়াল না। দ্রুতপায়ে রাস্তা পার হ'য়ে গেল।

পথের দিকে চেয়ে কাঞ্চী বিড় বিড় করে বলল, বা তুমি যাবে এই পথ দিয়ে। পক্ষীরাজ ঘোড়ায় চেপে। একটু থেমে আমাকে তুলে নেবে তোমার পাশে। তারপর দুজনে চলে যাব অনেক দূরে। তাল নারিকেল ভরা শান্ত পল্লীপ্রান্তে।

দিন দুয়েক পরে। বিকেল হ'তেই কাঞ্চী সেজেগুজে বের হ'য়ে পড়ল। মাকে বলল, একটু ঘুরে আসি মা। বাড়ীতে বসে বসে আর ভাল লাগাছ না।

ম্যাল ছাড়িয়ে কাঞ্চী আরো এগিয়ে গেল। নির্জন পথ। ছু পাশে পাইনের ঘন সারি। একদিকে গভীর

এর আগে দুদিন কাঞ্চী দেখেছে। এই পথ দিয়েই লোকটি বন্ধুবান্ধব নিয়ে বেড়িয়ে ফিরছে। রহস্য কলরবে জনবিরল পথ মাতিয়ে।

অনেকটা পথ কাঞ্চী এগিয়ে গেল কিন্তু লোকটির পাত্তা পেল না। হয়তো আজ আসেই নি এ পথে। ক্লান্ত পায়ে সে আবার ফিরে এল।

সন্ধ্যার অন্ধকার নেমেছে। ষ্টেশনের কাছ বরাবর এসেই থেমে গেল।

পাতলা কুম্বাশার আন্তরণ। তবু দেখা গেল। পথের ধারে এক বেঞ্চে লোকটি বসে আছে।

কাঞ্চী কাছে আসতেই লোকটি দাঁড়িয়ে উঠল, আরে আশ্চর্য কাণ্ড তো, তোমার কথাই আমি ভাবছিলাম বসে বসে।

—আমার কথা! কাঞ্চীর দু গালে গোলাপের আভা।

—হ্যাঁ। ছবার তোমাদের বাড়ীর সামনে দিয়ে গিয়েছি, তুমি নেই। তোমার নামও ছাই জানি না, যে খোঁজ করব। নাম কি তোমার?

—আমার নাম কাঞ্চী।

—কাঞ্চী! বেশ নাম তো। কাঞ্চী মানে তো খুকু, তাই না?

মাথা নিচু করে কাঞ্চী হাসল।

লোকটি আর একটা কি বলতে যাবার মুখেই থেমে গেল।

হঠাৎ বৃষ্টি শুরু হ'ল। শাপিত বর্ষার ফলার মত তীক্ষ্ণ ধার। সঙ্গে বরফের গুঁড়ো।

কোটের কলারটা উন্টে দিয়ে লোকটি চলতে শুরু করল। যেতে যেতেই বলল, কাল সকালে আমি কাঞ্চিয়ং যাচ্ছি, সন্ধ্যে নাগাদ ফিরব। তুমি রাত সাতটা আটটার সময় দেখা করতে পারবে আমার সঙ্গে? জুবিলি স্ট্রানাটরিয়ম। তিন নম্বর কটেজ। বিশেষ দরকার। যে কথাটা তোমার দেখা অবধি আমার মনে হয়েছে, সে কথাটাই তোমাকে বলব। আসবে তো?

মস্তমুস্তের মতন কাঞ্চী ঘাড় নাড়ল।

লোকটি চলে যাবার পর অনেকক্ষণ পর্যন্ত কাঞ্চী এক জায়গায় দাঁড়িয়ে রইল। চুলের ফাঁকে, পোশাকের ভাঁজে ভাঁজে পোঁজা তুলোর মতন বরফের গুঁড়ো।

চেতনা হ'ল পথচলতি একটা বৃড়ো লোকের চিৎকারে।

দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে মেয়েটা ভিছে কেমন? ষ্টেশনের মধ্যে ঢুকে পড়লেই তো পারে।

কাঞ্চী জোর পায়ে ষ্টেশনের ছাউনির মধ্যে গিয়ে দাঁড়াল।

বৃষ্টি কমতেই কাঞ্চী বেরিয়ে পড়ল। সারাটা রাত অপেক্ষা করতে হবে, কাল সারাটা দিন। তারপর দেখা হ'বে লোকটার সঙ্গে। কি কথা যে বলবে তাও কাঞ্চীর জানা! এমন সুযোগ এর আগে তার জীবনে আসে নি, তবু সে অশ্রুভব করতে পারছে এমন একটা কথা শোনার পর তার মনের কি অবস্থা হবে। লজ্জায় মুখই তুলতে পারবে না অনেকক্ষণ, কিংবা বলিষ্ঠ ছুটি বাহুর চাপে এগিয়ে গিয়ে মাথা রাখবে স্পন্দমান একটা বৃকের ওপর। সারা জীবন ধরে কথা বলেও যা কোনদিন কাঞ্চী বোঝাতে পারবে না, তারই আভাস দেবে লজ্জামেহুর ভীকৃ দৃষ্টির মাধ্যমে। নিজেকে সমর্পণ করবে।

হয়তো লোকটি তাকে সঙ্গে নিয়ে যেতে চাইবে। বলবে কাল সকালেই চল আমার সঙ্গে। তোমাকে ছেড়ে থাকি আমার পক্ষে অসম্ভব।

কাঞ্চী শুধু একটু সময় নেবে। মার কাছে অশ্রুমতি নিয়ে আসার সময়টুকু।

কাঞ্চীর মা বাধা দেবে না। নিজের অতীতকে স্মরণ করে কিছুতেই কাঞ্চীর ভবিষ্যত সে ভেঙে দিতে পারে না। শুধু কাছে ডেকে আদর করবে মেয়েকে। বেতের বাঁক থেকে ফটোটা বের করে মাথায় ছোঁয়াবে। বিড় বিড় করে বলবে অর্ধোচ্চারিত মন্ত্রের সুরে, কাঞ্চীকে সুখী কর। ওপর থেকে আশীর্বাদ কর তুমি, যেন কাঞ্চীর জীবন সুন্দর হয়, মধুর হয়।

মার বৃকে মুখ লুকিয়ে কাঞ্চী ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাঁদবে। প্রতি সপ্তাহে একবার করে চিঠি দেবার প্রতিশ্রুতি দেবে, তারপর সোজা ষ্টেশনে গিয়ে অপেক্ষা করবে।

বাড়ী ঢুকতেই কাঞ্চীর মা চৈচিয়ে উঠল, কি আকস্মিক রে তোর? এমনি করে ভিজ্ঞে আসতে হয়? কেন সারা দার্জিলিং শহরে কি দাঁড়াবার স্থান পেলি না।

মনে মনে কাঞ্চী হাসল, সারা দার্জিলিং শহরে কোথায়

আর স্থান পেলাম। পেলাম না বলেই তো সরে যাচ্ছি অনেক দূরে।

মুখে কিছু বলল না। মুচকি হেসে পাশ কাটাল।

সে রাত্রে কাঞ্চী বাপের ফটোটা বের করে অনেকক্ষণ ধরে দেখল। মাথায় ঠেকাল। নতুন জীবনের শুরুতে আশীর্বাদ ভিক্ষা করল।

ভোরবেলা উঠেই নিজের জামাকাপড়ের বাসন্তী গোছাতে শুরু করল।

কাণ্ড দেখে মা অবাক।

—কিরে জিনিষপত্র গোছাচ্ছিস যে? ষগুরবাড়ী যাচ্ছিস নাকি?

—হ্যাঁ মা। কাঞ্চী হাসল।

মাও হেসে বাজারের সাজি নিয়ে বেরিয়ে পড়ল।

কতকগুলো জামা কাঞ্চী বাতিল করল। এসব পোষাক পরে গরম জায়গায় ঘোরাফেরা করা চলবে না। যে ছ' একটা বাঙালী মেয়েদের সঙ্গে আলাপ হয়েছে তাদের কাছেই শুনেছে। এত গরম যে গায়ে ব্লাউজ রাখাই দায়। ছপুর বেলা অমেকেই গায়ে শুধু পাতলা কাপড় জড়িয়ে থাকে। সে অবশ্য কাঞ্চী মরে গেলেও পারবে না। আঁটা ব্লাউজ অন্ততঃ গায়ে জড়াবে।

থুব বড় শহর। জমজমাট। আলো, গাড়ী বোড়া, লোকজন। হৈ হল্লা-চিৎকার। এখানকার মতন একটু রাত নামলেই ঝিঁঝিঁর ডাক আর বুনো জন্তদের আওয়াজ শুনে সময় কাটাতে হয় না।

সারাটা দিন কাঞ্চী মার কাছে কাছে কাটাল। কাঁই ফরমাজ খাটল। অকারণ গলা জড়িয়ে আদর করল।

কাঞ্চীর মা অবাক।

—কি ব্যাপার বল তো তোর কাঞ্চী। আজ যে এত খুশী খুশী ভাব?

—আহা মা যেন কি, কাঞ্চী ক্র কৌচকাল, খুশী আবার কিসের। কি সুন্দর ঝলমলে রোদ বলত। এমন সময়ে এরকম রোদ দেখা যায়?

কাঞ্চীর মা মেয়ের মুখটা ছ' হাতে তুলে ধরল। হেসে বলল, তাই বুঝি রোদের ছিটে মেয়ের মুখে লেগেছে।

সাতটা বাজার সঙ্গে সঙ্গেই কাঞ্চী তৈরী হার নিল।

রাখা মার সোনার হারটা গলায় বোলাল। আয়নার সামনে ঘুরিয়ে ফিরিয়ে অনেকক্ষণ ধরে নিজেকে দেখল।

এ দেখায় আশ মিটল না। ষতক্ষণ না আর একজনের মুখচোখের আয়নার নিজের প্রতিবিম্ব দেখতে পাবে, ততক্ষণ যেন মন ভরবে না।

বেরবার মুখেই মা ডাকল, এত রাত্রে কোথায় রে কাঞ্চী?

—রাত আবার কোথায়। জুবিলি স্ত্রীনাটোরিয়মে একটা বাঙালী-বোয়ের সঙ্গে আলাপ হয়েছে মা। সেই দেখা করতে বলেছে। কাল চলে যাবে।

মার দিকে না ফিরেই কাঞ্চী তর তর করে সিঁড়ি দিয়ে নেমে গেল।

স্ত্রীনাটোরিয়মের সামনে যখন পৌঁছল তখন প্রায় পৌনে আট। তিন নম্বর কটেজের কাছে যেতেই নজরে পড়ল পেতলের বড় তাল।

কাঞ্চীর বুকটা কেঁপে উঠল। ঠিক সময়েই তো এসেছে। তবে দরজা বন্ধ যে।

পাহাড়ী এক ছোকরা কাঁধে তোয়ালে নিয়ে হস্তদস্ত হয়ে যাচ্ছিল, কাঞ্চী তাকে ডাকল।

—এ বাবু কোথায়?

—সেনবাবু? ডাইনিংরুমে আছেন বোধ হয়।

ছোকরা আর দাঁড়াল না। হন হন করে এগিয়ে গেল।

কাঞ্চী একটু সরে গিয়ে দাঁড়াল। খোলা আকাশের নিচে বেশ একটু ঠাণ্ডাভাব। গায়ের কাপড়টা ভাল করে জড়াল।

আধ ষটারও ওপর! দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কাঞ্চীর পা দুটো টনটন করে উঠল। সরে গিয়ে দেয়ালে ঠেস দিয়ে অপেক্ষা করতে লাগল।

দূরে একটু গোলমাল। অনেকগুলো লোকের পায়ে শব্দ। ধোঁয়ার কুণ্ডলী। কাঞ্চী আরো একটু সরে দাঁড়াল।

মাত্র ছজন লোক এদিকে এগিয়ে এল। আর সকলে ঝাঁ দিকে মোড় নিল।

একটু কাছে আসতেই কাঞ্চী চিনতে পারল। গাঢ় নীল বোটা আর প্যান্ট। কোণঠান কাপড় পাহাড়ী গোলাপ।

একেবারে কাঞ্চীর সামনাসামনি এসে ছুঁতেই থমকে দাঁড়াল।

সন্দের লোকটি ইংরাজীতে কি একটা টিপনী কাটল।

সেই লোকটি কিন্তু একটু খুঁকেই ঠিক চিনতে পারল।

সঙ্গে সঙ্গে হাতবড়িটা দেখে বলল, আরে এসেছ! আমি প্রায় পৌনে আটটা পর্যন্ত অপেক্ষা করেছি তোমার জন্য।

—আমি ঠিক পৌনে আটটাতেই এসে পৌঁচেছি।

কাঞ্চী আশ্চর্যে আশ্চর্যে বলল।

—এস, এই সামনেই আমার কামরা।

লোকটি নিচু হ'য়ে তালাটা খুলে ফেলল। সন্দের লোকটি আরো এগিয়ে গেল।

ছোট্ট চৌকো ঘর। পরিপাটি সাজান। নীল বাতির মোলায়েম আলো বিচ্ছুরিত হচ্ছে।

লোকটি সামনের কোচের ওপর গিয়ে বসল। কাঞ্চী ঘীর পায়ে গিয়ে দাঁড়াল দরজার পাশে।

—তোমাকে দেখে পর্যন্ত আমার খুব পছন্দ হয়েছে, কিন্তু তোমাকে একলা পাচ্ছি না বলে কথাটা কিছুতেই বলতে পারছি না।

কাঞ্চীর সমস্ত শরীর থর থর করে কেঁপে উঠল। জানত কাঞ্চী, এইভাবে নিভুতে ডেকে এনে এমনি সুরেই একদিন ওকে এই কথা বলবে। লোকটির চোখের তারায় এমনি কথারই আভাস ছিল।

—তুমি দাঁজলিং ছেড়ে যেতে পারবে আমার সঙ্গে? এখানে তোমার আর কে আছে?

কাঞ্চী অনেক চেষ্টা করে কথা বলল, আমার মা আছে শুধু।

—যেতে পারবে তাকে ফেলে?

—হ্যাঁ পারব। সব ছেড়ে যেতে পারব তোমার সঙ্গে। যখন বলবে।

কাঞ্চী আর সামলাতে পারল না নিজেকে। এমন একটা মুহূর্ত মানুষের জীবনে বার বার বৃষ্টি আসেও না। নিজেকে নিবেদন করার শুভলগ্ন।

—তোমার মতন একটা মেয়ে পেলে আমার খুবই উপকার হয়। তোমার কোন রকম কষ্ট হবে না সেখানে। কাজও এমন কিছু বেশী নয়। শুধু একটি বছর দেড়েকের বাচ্চাকে আগলানো। তোমরা তো এ কাজ ভালই পার। যদি রাজী থাকো তো, কাল ভোরেই চলে এস। আমার ছুটি ফুরিয়ে এসেছে। কালকেই রওনা হতে হবে।

প্রথমে খুব আশ্চর্যে আশ্চর্যে তারপর দ্রুত ছলে উঠল জানলা, দরজা, রঙীন পর্দা, মেঝের পাতা জালিম, কোচ, টিপস আর ফুলদানী। নীল বাতিটা ম্লান হ'য়ে যেন নিভে গেল। গাঢ় অন্ধকার। সেই অন্ধকারের কঠিন দেয়ালে কঠোর আঘাত খেয়ে কাঞ্চীর সমস্ত সত্তা অবশ হ'য়ে গেল। এ অন্ধকার থেকে বাঁচার কোন উপায় নেই, কোন আশা নেই এ অন্ধকার পার হবার।

কাঞ্চীর সারা জীবনের স্বপ্ন ভেঙে চুরমার হ'য়ে যাচ্ছে।

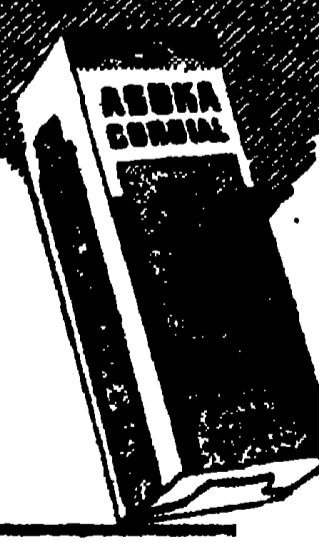
খুব সাবধানে দরজা ধরে টলতে টলতে কাঞ্চী বাইরে বেরিয়ে এল। দেয়াল ধরে একটু বিশ্রাম করবে, সে উপায় নেই। এখনি লোকটা বেরিয়ে আসবে। প্রতিশ্রুতি চাইবে কাঞ্চীর কাছে। দয়ামায়া স্নেহ মমতা দিয়ে তার আত্মজকে তিল তিল করে গড়ে তোলবার প্রতিশ্রুতি।

দ্রুত পায়ে কাঞ্চী স্তানাটোরিয়মের গেট পার হ'য়ে এল। বরফের গুঁড়ো ঝরে পড়ছে আকাশ থেকে। কিন্তু সে জন্ত সামনের পথ অস্পষ্ট নয়। এমনভাবে কাঞ্চীর পথ চলার খুব অভ্যাস আছে। বাদ সাধছে পোড়া চোখের জল। মুছেও কাঞ্চী শেষ করতে পারছে না।

কিছুতেই তাকে সামনের পথ চিনে উঠতে দেবে না।

ও-আর-সি-এল-এর

# অশোক কার্ডিয়েল



**দ্বীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর**  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

# মোয়েদের কথা

## শিশু-পালন সম্বন্ধে কয়েকটি কথা

মীরা দাস

শিশু আমাদের স্বাধীন দেশের ভবিষ্যৎ। এরাই আমাদের জাতীয় জীবনের বল ও আশা। এই শিশু ছাড়া আমাদের বংশ রক্ষা, জাতি রক্ষা বা দেশ রক্ষা কিছুই সম্ভব না। কিন্তু এই শিশু যদি স্বাস্থ্যবান, চরিত্রবান ও ধর্মপ্রাণ না হয় তাহা হইলে সমাজের কি দুরবস্থা হইবে, তাহা সহজেই অনুমেয়। সুতরাং আমরা মায়াদের শিশুর স্বাস্থ্য ও চরিত্র-গঠনের দিকে বিশেষ লক্ষ্য রাখিতে অনুরোধ করি। তাহাকে এ সম্বন্ধে কর্তব্য যথারীতি পালন করিতে হইবে। কিন্তু কেবল তাহার আহার ও নিদ্রার দিকে লক্ষ্য রাখিলেই— 'পালন' করা হয় না। বাল্যে মায়ের কোলে শিশুর—যে শিক্ষা অল্পক্লে ক্রমে ক্রমে লাভ হয় তাহাই কিন্তু ভবিষ্যতে তাহার সমগ্র জীবন জুড়িয়া থাকে। স্কুল কলেজে পরে যে শিক্ষা হয়, তাহাতে সে কৃতবিগ্ন হইতে পারে কিন্তু মনুষ্য লাভ হয় না।

শিশু স্বভাবতঃই আবদার করিতে ভালবাসে। কিন্তু তখন যদি ভালমন্দ বিবেচনা না করিয়া অন্ধ স্নেহবশতঃ সকল রকম আবদারই নির্বিচারে পূর্ণ করা হয় তাহা হইলে তাহার পরবর্তী জীবন খুবই দুঃখ-ময় হইবে। শিশুকাল হইতেই তাহাকে সংযম শিক্ষা দিতে হইবে। জীবনের প্রথম দিন হইতেই সর্কবিষয়ে নিয়মানুবর্তিতা, সুশৃঙ্খলতা, সহিষ্ণুতা, সরলতা, দয়া, ক্ষমা ইত্যাদি সদগুণ-রাজি যাহাতে তাহার কোমল অন্তঃকরণে স্থান পায় তাহার চেষ্টা আমাদের করিতে হইবে। শিশুর সবকিছুর জন্তই মা যতদায়ী তত আর কেহ নয়। তাহাকে মাছুষ' করিয়া তুলিতে হইলে মায়ের কোমল, অথচ দৃঢ় হওয়া চাই। কেবল স্নেহ-কোমল অথবা শুধু কর্তব্য-কঠোর হইলে চলিবে না।

শিশুর স্বাস্থ্য ভাল রাখার সম্পূর্ণ ভার মায়ের উপর পড়ে। অর্থাৎ মিত্রা, স্থান, পোষাকপরিচ্ছদ এবং

খেলাধুলা ইত্যাদি সবগুলির উপরেই কিন্তু শিশুর সু-স্বাস্থ্য লাভ করা নির্ভর করে।

প্রথমতঃ দেখা যাক শিশুর খাওয়ার বিষয়। মাতৃসুত্রেই শিশুর স্বাভাবিক খাওয়া। যে শিশু দাঁত না উঠা পর্যন্ত (৮-৯ মাস) কেবল মায়ের দুধই খায়, তার শরীর আজীবন সুস্থ থাকে। কিন্তু মায়ের দুধের অভাব হইলেই সমস্যা। তখন তাহাকে গোরুর দুধ বা ছাগলের দুধ খাওয়ানো যাইতে পারে জল ও চিনি মিশ্রিত করিয়া। কিন্তু এই দুধ নিজ গৃহপালিত গোরুর কিংবা ছাগলের হইতে হইবে। এই জন্ত আমার মনে হয় গোরু অপেক্ষা ছাগল পালন করাই অধিক সুবিধাজনক। ছাগলের দুধ খুব পুষ্টিকর। ছাগলের দুধে ঘূতের পরিমাণ গোরুর দুধ অপেক্ষা বেশী। এই জন্ত যতটুকু দুধ তার তিনগুণ জল মিশ্রিত করিয়া খাওয়াইতে হইবে। চামচ বা বিছুক দিয়া খাওয়ানো অভ্যাস করাই ভাল। কিছু বড় হইলে চুমুক দিয়া খাওয়ানো যাইতে পারে। দুধ ছাড়া—রোজই একটু একটু ফলের রস ( যেমন কমলা, বেদানা ) ও পরিষ্কার বিশুদ্ধ জল পান করাইলে শিশুর স্বাস্থ্যের বিশেষ উপকার সাধিত হয়। কোন অবস্থাতেই "পেটেন্ট ফুড," বাজারে যা খুব পাওয়া যায়, শিশুকে দেওয়া উচিত নয়। ইহাতে শিশুর 'রিকেটস' নামক রোগ হবার সম্ভাবনা থাকে। দাঁত উঠা শুরু হইলে মায়ের দুধ একবারেই না দেওয়া ভাল। না হইলে দাঁত খারাপ হয়। তখন শিশুকে সাগু, বালি, ডালের জুস, খুব নরম পুরানো চালের ভাত ২:১ চামচ খাইতে দিতে হয়। শরীরের পুষ্টির জন্ত দুধ ছাড়া এ সবেলও দরকার। কিন্তু মনে রাখিতে হইবে যে দাঁত উঠার আগে সাগু বালি ইত্যাদি শিশুর পক্ষে অহিতকারী।

শরীরের সঙ্গে মনের ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক। শরীর সুস্থ রাখিতে

হইলে নিত্য স্নানের প্রয়োজন। স্নানে মন প্রফুল্ল হয়। শিশুকে প্রথমে অল্প গরম জলে স্নান করাইলে ভাল হয়। পরে ক্রমে ক্রমে ঠাণ্ডা জলে অভ্যাস করাইতে হইবে। স্নানের সময় নির্দিষ্ট থাকা চাই।

তারপর আসে ঘুমের কথা। এক বৎসর হইতে তিন বৎসর পর্যন্ত রোজ ৮ হইতে ১০ ঘণ্টা ঘুমানো শিশুর একান্ত প্রয়োজন।

—রোজ নিয়মিতভাবে মলমূত্র ত্যাগ না করিলে স্বাস্থ্য খারাপ হইবে এবং স্বভাব খিটখিটে হইয়া পড়ে। সুতরাং প্রথম হইতেই তাহাকে এই অভ্যাস করাইতে হইবে।

শিশুর পোষাক কখনও জাঁকজমকপূর্ণ করা উচিত নয়। যথাসম্ভব 'সাদাসিদে' এবং ঢিলে হওয়া চাই। কিন্তু খুব পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন রাখা দরকার।

আহার ও নিদ্রার ছায় খেলা ধুলাও শিশুর দরকার। ইহাতে স্বাস্থ্যের উন্নতি হয়। এই জন্ত সব সময় কোলে না রাখিয়া বিছানায় শোয়াইয়া রাখিলে ছেলে নিজের ইচ্ছামত অঙ্গ সঞ্চালন করিতে পারে।

এই ত গেল শিশু পালনের মোটামুটি কয়েকটি কথা। কিন্তু সবার উপর হইল শিশুর নৈতিক শিক্ষা। শিশু মায়ের পোষা পাখী। মা তাহার সম্মুখে যে আচরণ করিবেন বা যা বলিবেন সে তাহাই শিখিবে। তখন হইতে যা অভ্যাস হইবে তাহাই মজ্জাগত হইয়া যাইবে। শিশু অহুকরণ-প্রিয়। কাজেই মায়ের খুব সাবধান হইতে হইবে।

সবার শেষে বিখ্যাত ডাক্তার বামনদাস মুখোপাধ্যায়ের কথা বলিয়া শেষ করিব। তিনি আমাদের উদ্দেশ্য করিয়া বলিয়াছেন, “মা, যদি তুমি সুস্থ, বলিষ্ঠ, চরিত্রবান ও ধর্মপ্রাণ সন্তান লাভ করিতে চাও, যদি তোমার সন্তানকে বংশের গৌরব, জাতির গৌরব, দেশের গৌরব স্বরূপ দেখিতে চাও, তবে তাহার জীবনের প্রথমদিন হইতেই তাহার সর্ক বিষয়ে বিশেষ সতর্ক হও। তুমি ধন্য হও! সঙ্গে সঙ্গে জন্মভূমির—প্রতি গৃহ সুস্থ বলিষ্ঠ চরিত্রবান, ধর্মপ্রাণ সুসন্তানে পূর্ণ হউক।”

## টোটকা-টুটকি

শ্রীমতী ইরা ভট্টাচার্য্য

**মেছেতার ঔষধ**—গালে মেছেতা পড়লে মুখশ্রী নষ্ট হয়ে যায়; বাতে মেছেতা না পড়ে, তার জন্তে নানা প্রকার ঔষধ বেরিয়েছে; কিন্তু পরীক্ষা করে দেখা গেছে গ্লিসারিন মেছেতার প্রধান ঔষধ। রৌদ্রে ঘুরে এসে যে জলে মুখ ও হাত ধুতে হবে, সে জলে ৬৭ ফোঁটা গ্লিসারিন দিয়ে মুখ ধুলে মেছেতা পড়বে না, কিম্বা ৩৪ ফোঁটা গ্লিসারিন হাতের তালুতে নিয়ে ফোঁটা কতক জল দিয়ে মুখে মেখে তার পর মুখ জল দিয়ে ধুয়ে ফেললে এ রোগ হবে না।

**গাঁদাফুলের উপকারিতা**—মূত্র পরিষ্কার না হোলে ৪৫টি-গাঁদা ফুল (বিশেষতঃ লাল ছোট) পাঁচনের মত জলে সিদ্ধ করে সেবন করলে প্রশ্রাব পরিষ্কার হয় এবং বন্ধনা দূর হয়। একটি গাঁদাফুলের সমুদয় বীজগুলি প্রতিদিন চিনির সঙ্গে সেবন করলে গুরুমেহের আশ্চর্য্য উপকার হয়। পৃষ্ঠ ব্রণ ও অন্যান্য ছুঁকতে গাঁদা পাতা বেটে অল্পময়দা বা সূজির সঙ্গে একত্র করে কিঞ্চিৎ উত্তপ্ত করে পুসটিস দিলে ব্রণের সমস্ত দোষ দূর হয়। এই পুসটিস দিতে দিতে পৃষ্ঠ ব্রণ ক্রমশঃ নরম হয়ে আসে, পরে তা থেকে সমস্ত দূষিত পদার্থ নির্গত হয়ে গিয়ে শীঘ্র আরাম হয়। ছোট-গোয়ালে পাতার প্রলেপে বিশেষ উপকার পাওয়া যায় বটে, কিন্তু তাতে ব্রণ স্থান চুলকায়, গাঁদা পাতায় তা হয় না।

**মুখে ব্রণ**—অনেকে মুখের ব্রণ নষ্ট করবার জন্তে ফেস পাউডার, মিল্ক অব রোজ প্রভৃতি ব্যবহার করেন বটে, কিন্তু তাতে বিশেষ কোন উপকার হয় না। গ্লিসারিন আড়াই তোলা, উৎকৃষ্ট গোলাপ জল পাঁচ ছটাক, আর পাঁচ আনা ওজনের গন্ধকচূর্ণ একত্র মিশিয়ে একটি পরিষ্কার শিশিতে ছিপি বন্ধ করে রাখতে হয়। যখন ব্যবহার করতে হবে, তখন শিশি নেড়ে তুলি বা পালক দিয়ে ব্যবহার করা আবশ্যিক,



তা হোলে মুখের ব্রণ নষ্ট হয়ে গিয়ে স্নানর মুখশ্রী দেখা দেবে।

**সাপের কামড়ের ঔষধ**—কোন ব্যক্তিকে সাপে কামড়ালে তাকে যদি কলা গাছের রস পান করিয়ে দেওয়া হয়, তা হোলে অনেকসময় রোগী আরোগ্য লাভ করে।

**মুগীর অসুখ**—ফিট হলেই রোগীর হাতের তালুতে কিঞ্চিৎ লবণ দিলে সহজেই জ্ঞান হ'য়ে যাবে।

**নাকদ্বিজে রক্তপাত**—নাকে রক্ত পড়লে রোগীর হাত দুটি সোজাকরে মস্তকের দিকে উচুকরে ধরলে রক্ত বন্ধ হয়ে যাবে।

**মাছি ভাড়াবার উপায়**—গরম জলে অয়েল অব ল্যাভেণ্ডার কয়েক ফোঁটা মিশিয়ে বরে ছড়িয়ে দিলে ঘরের ভেতর পোকা ও মাছি কয়েক দিন ধরে প্রবেশ করতে পারে না। যে স্থানে মাছির উপদ্রব খুব বেশী, সে স্থানের লোকেরা পরীক্ষা করে দেখতে পারেন।

**সর্দি প্রতীকার**—গলা বসে গেলে বা কফ অতিশক্ত ও আঠাল হোলে সন্ধ্যার সময়ে একটা ত্রাকড়ায় আধপোয়া আন্দাজ মিছরি বেধে এক পোয়া আন্দাজ পানীয় জলে টাঙ্কিয়ে রেখে দিতে হবে, তারপর প্রাতে সেই মিছরির সরবত গরম করে খালি পেটে পান করলে কফের উপশম হবে, আর গয়ের বা কফ নরম হবে। এই ভাবে ৬-৭ দিন করলেই সাধারণ সর্দি নির্বিবাদে আরোগ্য লাভ করবে।

**মেছের রক্তশ্রাব**—আতা গাছের ছাল উল্টো দিকে কেটে তা জলের সঙ্গে বেটে একটি বড়ি প্রস্তুত করে রোগীকে সেবন করালে প্রচুর রক্তশ্রাব বন্ধ হয়।

**বসন্তের ঔষধ**—লালচে রঙের একটি নারিকেল (যার খোলা পুরু হয় নি) নিয়ে তার জল বসন্ত রোগীর শরীরে বছবার লেপন করতে হবে। উক্ত নারিকেলের জল অল্প কোন পাত্রে ঢালা চলবে না। এই ঔষধে বহু হতাশ রোগীকে নিরাময় করা হয়েছে। যা শুকিয়ে গেলেও এই ঔষধ নির্ভয়ে ব্যবহার করা চলে।

**বিষ ফোড়া**—বিষ ফোড়া হয়ে আলা যন্ত্রণা হোলে,

তার চারিদিকে কেরোসিন তৈল মালিস করলে অতি অল্পসময়ের মধ্যে আলা যন্ত্রণা দূর হয়।

**একজিয়ার ঔষধ**—গোয়ালে লতার পাত গোয়ালের মধ্যে যে গরুর চোনা মিশ্রিত মাটি থাকে তার সঙ্গে বেটে প্রলেপ দিলে একজিয়া ভালো হয়।

**রোগীর উপযুক্ত ঘুম বা ত্রাণ**—এক পো আন্দাজ চর্বিশূণ্ড মাংস চারি সের জলের সঙ্গে আচে চড়িয়ে দু সের থাকতে নামাতে হ'বে। শীতল হোলে মাংস গুলি সেই জলে বেশ করে চটকে নিয়ে পুনরা জালে চড়াতে হবে এবং যখন অর্ধসের মাত্র জ-অবশিষ্ট থাকবে, তখন ওটা নামিয়ে পরিষ্কার কাপড়ে ছেকে নিতে হবে। একটি আলাদা পাত্রে ৪-৫ ফোঁটা ঘৃত দিয়ে তাতে দু'টি গোলমরিচ ও কয়েকটি ছোট এলাচের দানা দিয়ে সাঁতলাতে হবে, তা হোলেই রোগীর উপযুক্ত ঘুম তৈয়ারী হবে।

**দাঁতের নালি**—রঙুন, হিং ও আকন্দের আঠা একত্র করে দাঁতের গোড়ার নালিতে লাগালে আরোগ্য এবং পোকা থাকলে মরে পড়ে যায়।

**স্বাস্থ্যের ঔষধ**—শামুকে চূণ ও গব্যঘৃত সম পরিমাণে একসঙ্গে রগড়ালে যে মলম হয়, তা ব্যবহারে সকল প্রকার বা নিশ্চয়ই আরোগ্য লাভ করে।

**সন্ধ্যার ঔষধ**—কোন স্থান পুড়ে গেলে মধু ও লবণ একত্র ফেটিয়ে লাগালে তৎক্ষণাৎ সমস্ত যন্ত্রণা দূর হয়।

**শীর্ণতার ঔষধ**—বটগাছের শাখা ও পাতা ভাঙলে যে শ্বেতবর্ণ আঠা বাহির হয়, তাকেই বটকীর বলে। এই বটকীর দশ হতে ত্রিশ ফোঁটা পর্যন্ত নিয়ে বিগুজ জলে চিনির সঙ্গে মিশিয়ে অথবা চিনির সরবতের সঙ্গে পান করলে শরীরের পুষ্টি হয়ে শীর্ণতা দূর হয়।

**তাক রোগ**—হরিতাল, বহেড়া, বৃহত্তীমূল সমতাপে নিয়ে মধুর সঙ্গে টাকে প্রলেপ দিলে চুল হয়।

**ঠুনকো**—বাবলা কিম্বা ডালিমের ছাল সিদ্ধজলে অল্প পরিমাণে ফটকিরি মিশিয়ে ঠুনকো স্থানে প্রলেপ দিলে ৪-৫ দিনে ভালো হয়।

থু

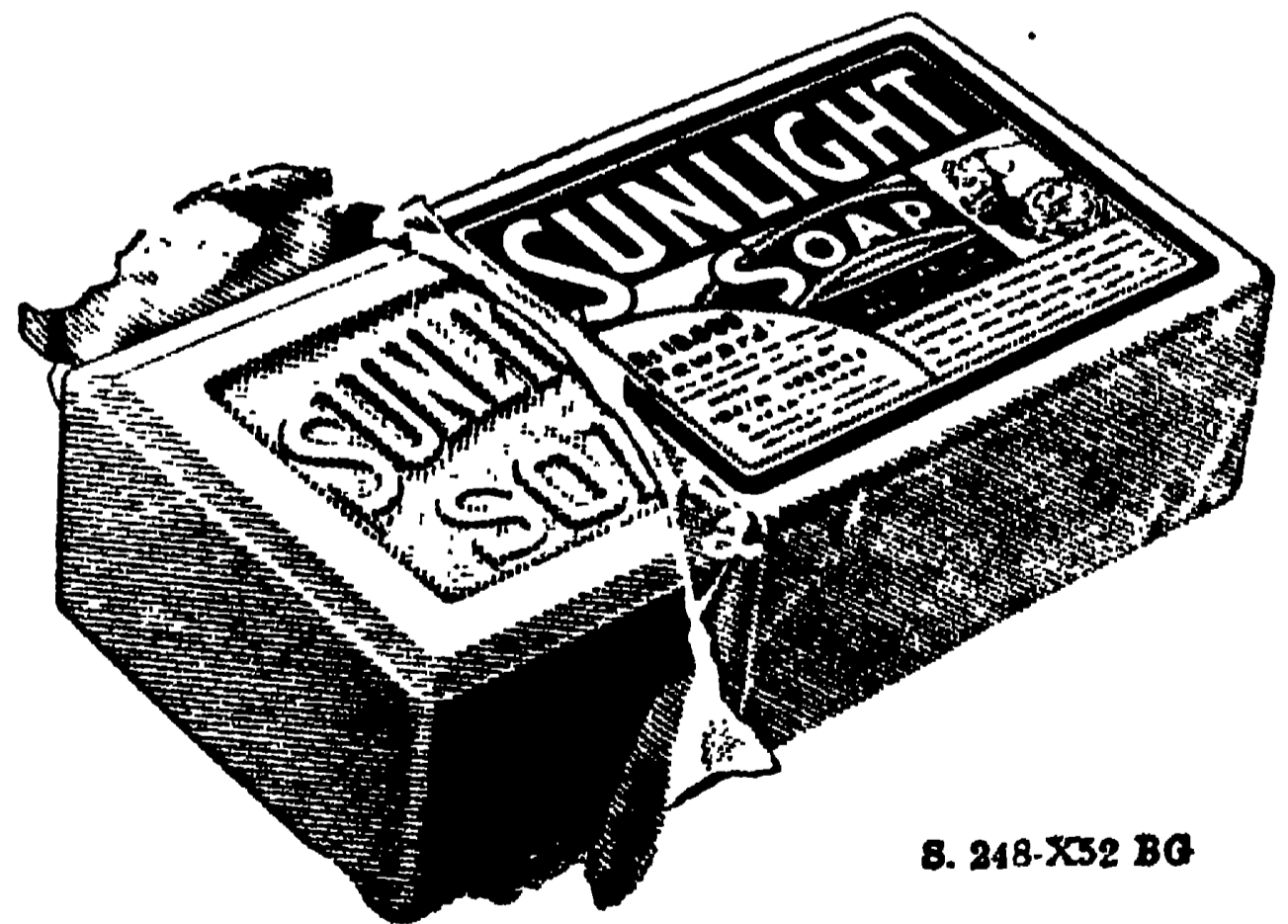
# অন্ধেকটি স্মানলাইট সাবানেই এসব কাচা হয়েছে!



*স্মানলাইটের ফেণার আধিক্যই এর কারণ!*



স্মানলাইট দিয়ে কাচলে কাপড়জামা  
সাদা ও উজ্জ্বল হয়।



S. 248-X32 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

## উলের প্যাটার্ন

### গীতারানী মিত্র

পাতা—১২ ঘর হিসাবে ঘর লইতে হইবে। শেষে ২ ঘর বেশী।

১ম—২ উল্টা ১ সোজা ২ উল্টা ৭ সোজা ২ উল্টা।

২য়—২ সোজা, ৭ উল্টা ২ সোজা ১ উল্টা ২ সোজা।

৩য়—২ উল্টা সামনে সূতা ১ সোজা পিছনে সূতা ২ উল্টা,

১ তোলা ১ সোজা তোলা ঘর ফেলিয়া দাও। ৩

সোজা ১ সোজা জোড়া ২ উল্টা।

৪র্থ—২ সোজা ৫ উল্টা ২ সোজা ৩ উল্টা ২ সোজা।

৫ম—২ উল্টা ১ সোজা ( সামনে সূতা ১ সোজা ) ২ বার,

২ উল্টা ১ তোলা ১ সোজা তোলাঘর ফেলিয়া দাও,

১ সোজা ১ সোজা জোড়া ২ উল্টা।

৬ষ্ঠ—২ সোজা, ৩ উল্টা ২ সোজা ৫ উল্টা ২ সোজা।

৭ম—২ উল্টা, ২ সোজা ( সামনে সূতা ১ সোজা ) ২ বার,

২ সোজা, ২ উল্টা ১ তোলা, ১ সোজা জোড়া, ছে  
ঘর ফেলিয়া দাও, ২ উল্টা।

৮ম—২ সোজা ১ উল্টা ২ সোজা ৭ উল্টা ২ সোজা।

৯ম—২ উল্টা ৭ সোজা ২ উল্টা ১ সোজা ২ উল্টা।

১০ম—২ সোজা ১ উল্টা ২ সোজা ৭ উল্টা ২ সোজা।

১১শ—২ উল্টা ১ তোলা ১ সোজা, তোলা ঘর ফে  
দাও, ৩ সোজা ১ সোজা জোড়া, ২ উল্টা সা  
সূতা ১ সোজা, পিছনে সূতা ২ উল্টা।

১২শ—২ সোজা ৩ উল্টা ২ সোজা ৫ উল্টা ২ সোজা।

১৩শ—২ উল্টা ১ তোলা ১ সোজা, তোলাঘর ফে

দাও, ১ সোজা, ১ সোজা জোড়া, ২ উল্টা ১ সে

( সামনে সূতা ১ সোজা ) ২ বার, ১ সো

২ উল্টা।

১৪শ—২ সোজা ৫ উল্টা ২ সোজা ৩ উল্টা ২ সোজা।

১৫—২ উল্টা ১ তোলা ১ সোজা জোড়া, তোলাঘ

ফেলিয়া দাও, ২ উল্টা ২ সোজা ( সামনে সূতা

সোজা ) ২ বার, ২ সোজা ২ উল্টা।

১৬শ—২ সোজা ৭ উল্টা ২ সোজা ১ উল্টা ২ সোজা।

## শরৎচন্দ্রের প্রতি

অধ্যাপক শ্রীদুর্গাদাস গোস্বামী এম-এ

হে শরৎ, তব দরদী হিয়ার খর-সন্ধানী আলো

নর-নারীদের গহন মনের ধ্বনিকা ঘন কালো

একে একে সব ভেদি'

সবল তর্ক, সব সংশয় ছেদি ;

প্রকাশিল সেই অজানা দেশের কত না রত্ন-ধন

দুর্লভ সুগোপন !

কত অতৃপ্ত কামনা-বাসনা, কত সেখা ব্যাকুলতা,

বলি-বলি ক'রে-না-বলা কত না কথা,

নিভূতে দুয়ার-আঁটা

তরুণ কোমল বৃকে-বেঁধা হায় ! কত না তীক্ষ্ণ কাঁটা,

কত অভিমান, কত না চাতুরী ছল,

কত না মদির কলহাসি, কত তপ্ত অশ্রুজল,

কত ঘৃণা-বেষ-ঈর্ষ্যা, কত না মায়া-মোহ-মরীচিকা

গায়ে গায়ে সব লিখা

সুধিত প্রেতের নানা অপরূপ ছায়াময় তনু ধরি'

কাঁদিয়া ফিরিছে অফুট গুঞ্জরি,

আকাশ-বাতাস ব্যথিয়া দীর্ঘশ্বাসে,

বুক ফাটা হা-হতাশে !

তব সন্ধানী আলোর সমুখে চকিতে পড়ে যে ধরা

রঙ-বেরঙের কত না মুখোস-পরা

সারা দুনিয়ার নানা সমস্তা-প্রশ্নের কত মূল

স্বপ্ন, মাঝারি, শুল !

আদি বর্ষর নর ও নারীর বৃত্তিরা দলে দলে,

প্রাসাদ-লগ্ন যত্নে-লালিত পুষ্পিত তরুতলে

অন্ধ বিবরে সরীসৃপের মতো

কুঁসিয়া কুঁসিয়া উঠিতেছে সেখা কত !

দীন অসহায় মুক

আর্ত ক্লিষ্ট নর-নারীদের সুখ-দুঃখ, ভুল-চুক,

ভাব-অহুভূতি, আবেগ-আকৃতি, আকাঙ্ক্ষা আর আশা

লভিল তোমার ক্রমা-সুন্দর অশ্রু-সজল ভাষা।

অমর শিল্পী ! তাই তো তারাও তোমারে আপন করি,

বসালো হৃদয়ে—চির-অক্ষয় প্রেমের আসনে বরি' ॥



—পনেরো—

বনশ্রী 'কপি' পাঠিয়েছে। সেই সঙ্গে একটা একশো টাকার চেক। কথা রেখেছে। ব্যবসার ব্যাপার যখন, ব্যবসায়ীভাবে হওয়াই ভালো।

দু'দিন একেবারে সময় পায়নি সত্যজিৎ। ইঞ্জিৎ বড্ড বাড়াবাড়ি আরম্ভ করেছিল—বাড়ীতে এক লাইন লেখাপড়া করবার জো ছিল না। কাটা আঙুল নিয়েও রঘুকে কড়া নজর রাখতে হয়েছে ওর ওপর। আজ সকাল থেকে ইঞ্জিৎ নিরুৎসাহ মেরেছে। ওর নিয়মই এই। দিন কয়েক অবিখ্যাত ক্যাপামির পরে আবার তিন চারদিনের জন্তে একেবারে শান্ত হয়ে যায়—সতেরো আঠারো ঘণ্টা পড়ে পড়ে ঘুমোয়, জোর করে নাওয়াতে খাওয়াতে হয়। যেন অসহ্য শ্রান্তির পরে ওইটুকু তার বিশ্রাম।

বাবার অবস্থাও খুব স্বাভাবিক ছিল না। দিন দুই অত্যন্ত বেশি মাত্রায় মদ খেয়েছেন। শরীরের এই রকম অবস্থায় এ ভাবে মদ খাওয়া যে ঠিক নয়—সেকথা সত্যজিৎ তাঁকে বোঝাতে পারেনি। জীবনে কেউ-ই কোনোদিন বোঝাতে পারেনি শিবশঙ্করকে। পারলে মুখার্জি-ভিলার ইতিহাস অন্তরকম হত।

কিছুই করবার নেই—সত্যজিৎ জানে। চোরাবালির ওপর দাঁড়িয়ে আছে মুখার্জি ভিলা। কেবল তলিয়ে যাওয়ার অপেক্ষা মাত্র। বাবার সঙ্গে সঙ্গে পাওনাদারেরা মুখার্জি ভিলা দখল করবে—সত্যজিতের অধ্যাপনার সামান্য টাকা আর দুখানা ভাড়াটে বাড়ির সাধ্য নেই চারটে মর্টগেজের হাত থেকে একে বাঁচায়। শুধু মুখার্জি ভিলাই নয়—ওই বাড়িছোটো বেচেও দেনাশোধ হবে কিনা সন্দেহ।

তারপর—তারপর কলকাতার অসংখ্য মধ্যবিত্তের সঙ্গে একই ইতিহাসের পথ দিয়ে যাত্রা করতে হবে।

কিন্তু ভেনাস আর অ্যাডোনিসের ছবিটা? কী গতি হবে ওটার? একটা অর্থহীন কোতূহলে ভাবতে চেষ্টা করল সত্যজিৎ।

বারান্দার অর্কিড কাঁপিয়ে এক ঝলক পুবের হাওয়া ঘরে এল—বনশ্রীর পাণ্ডুলিপি খস খস করে উঠে সত্যজিৎকে কাজের কথা মনে করিয়ে দিলে। অনর্থক দুর্ভাবনা ছেড়ে সত্যজিৎ চোখ নামালো লেখার ওপর। গালিভার্স ট্র্যাভেলস্-এর নোট লিখেছে বনশ্রী। গ্যালিভার্স ট্র্যাভেলস্! নিতান্ত শিশুভোলানো গল্পের আড়ালে মানুষের সম্পর্কে কী দুর্গাই ঘোষণা করে গেছেন জোনাথান সুইফট! কী যন্ত্রণা—কী ক্রোধ! লোকটা না পারল ভালোবাসতে—না পারল ভালোবাসা নিতে। ভ্যানেসার চোখের জলের দাম দিতে পারলে হয়তো শেষ পর্যন্ত এমনভাবে পাগল হয়ে যেতনা! কে জানে!

“He gave the little wealth he had  
To build a house for foods and mad  
And show'd by one satiric touch—”

নাঃ—জোনাথান সুইফট, থাকুক। বনশ্রী কী লিখেছে তাই দেখা যাক।

মিনিট কয়েকের জন্তে ডুবে রইল সত্যজিৎ। দু-একটা লাইন এদিক ওদিক করে দেওয়া, এক আধটা শব্দের সামান্য অদল-বদল করা। বনশ্রী সত্যিই বিনয় করেছিল। বিশেষ কিছু তার করবার নেই।

বীধি এল।

—খুব ব্যস্ত আছেন স্মার ?

সত্যজিৎ চোখ তুলল।

—ইয়ারকি হচ্ছে ?

—বাঃ, ইয়ারকি কেন ? ক্রাসে তো স্মার বলতেই হয়।

কোন দিন ফস্ করে কলেজেও ছোড়না বলে ডেকে ফেল তাই বাড়িতেও অভ্যাস রাখছি। বীথি হেসে উঠল, চক্চক করে উঠল চোখ।

—খুব হয়েছে, তোকে আর পাকামো করতে হবেনা। তোদের কেস্ কবে ? বারোই ?

—তাই তো শুনেছি। কী আর হবে। দিন কয়েক জেল খাটতে হবে।—সামনের চেয়ারটার বীথি বসে পড়ল, আর তখনই চোখ পড়ল সত্যজিতের।

—বা হাতটা ও-ভাবে রেখেছিস কেন রে ?

বীথি মূহু রেখায় হাসল।

—ও কিছু না। একটু চোট লেগেছিল।

—কী করে লাগল ?

—ভ্যানে তোলবার সময়।

—ওঃ !—সত্যজিৎ চুপ করল। কিছু নয়, সত্যিই ও কিছু নয়। এখনো অনেক দাম দিতে হবে। অনন্ত সেন-গুপ্তকে মনে পড়ছে। আর মনে পড়ছে সেই মাহুঘটাকে—রোদে ধীর মাথার শাদা চুলগুলো ঝিকমিক করছে—

আর নিকেলের ফ্রেমের চশমা দুটো জলন্ত অগ্নিনেত্রের মতো তাকিয়ে আছে ড্যাল্‌হাউসি স্কয়ারের দিকে।

—আচ্ছা ছোড়না ?—বীথি প্রশ্ন করল।

—কী বলছিস ?

—তোমরা কিছু করবে না ? তোমাদের প্রফেসার অ্যাসোসিয়েশন ?

অস্থিত্তে নড়ে উঠল সত্যজিৎ।

—আমরা আবার কী করব ?

—বাঃ, তোমরাও তো এডুকেশনিস্ট্। তোমাদের কোনো কর্তব্য নেই ?

সত্যজিৎ তিক্তভাবে হাসল : আমরা এডুকেশনিস্ট্ বটে—কিন্তু অনেক ওপরতলায় আমাদের বাস। আমরা জনকয়েক সামান্য টীচারের অন্তে মাত্র দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলতে পারি, তার বেশি আর কিছু করতে পারি না।

নিজদের ভ্যানিটি নিয়ে তোমরা কী করে বাঁচবে ছোড়না ?

—বীথির গলার স্বর তীক্ষ্ণ হয়ে এল, ঝকঝক করে জলে উঠল চোখ : সত্যি ঠাট্টা নয়। তোমরাও টোকেন স্ট্রাইক করো না একদিন। অনেক জোরদার হবে আন্দোলন।

সত্যজিৎ চুপ করে রইল। টোকেন স্ট্রাইক ! ছ বছর আগেও হয়তো চেষ্টা করা যেত। কিন্তু আপাতত সে-কথা আর ভাবাই চলেনা। অনেক ঝড় বয়ে গেছে এর ভেতর—অনেক ভুল বোঝাবুঝি, অনেক ভাঙচুর হয়ে গেছে। বছরে একটা কনফারেন্স—গোটা কয়েক সাধু প্রস্তাব—ছ তিনটে সুদীর্ঘ বক্তৃতা, তারপরেই সব শেষ। মাঝখানে যে শক্তি নিয়ে সংগ্রামী ভূমিকায় মাথা তুলেছিল অ্যাসোসিয়েশন, বুদ্ধিজীবীর অহমিকায়, ভ্রান্তির পাপ-চক্রে, স্বার্থের তুচ্ছতায়, আর শ্রেণীমূলভ নির্বিকার ঔপাসীত্বে তার সমাধি রচিত হয়ে গেছে অনেকদিন।

—সত্যি, তোমরা একদিন টোকেন স্ট্রাইক করলে—

—খাম খাম, খুব হয়েছে।—আল্‌গাভাবে একটা ধমক দিলে সত্যজিৎ : নিজেরা তো পড়াশুনো চুলোয় দিয়েছিস, আমরা স্ট্রাইক করলে আরো সুবিধে হয়—না ?

বীথি এবার উচ্ছলিতভাবে হেসে উঠল।

—এ একেবারে হিজ মাস্টারস্ ভয়েস্—প্রিন্সিপ্যালের প্রতিধ্বনি—স্মারের মতো কথা। আমি কিন্তু স্মারের মতামত চাইনি—ছোটদার কথা শুনে চেয়েছিলুম।

সত্যজিৎ হাত বাড়িয়ে বললে, ছোটদা এবার তোমার কান টেনে ধরবে। যা, এখন পালা এখন থেকে। বিরক্ত করিসনি। বীথি হাসতে হাসতেই উঠে দাঁড়ালো।

—কথাটা কিন্তু এড়িয়ে গেলে।

—পালা বলছি। সারাটা বিকেল আড্ডা দিয়ে বেড়িয়ে সন্ধ্যাবেলা ফাজলামো করতে এসেছে। পড়াশুনো নেই ?

—যাচ্ছি পড়তে। গিয়ে বসছি তপস্চার। পার্সিভ্যালের এই মার্চেন্ট-অব-ভেনিস্টা নিলুম তোমার টেবিল থেকে।

—পার্সিভ্যালের সৌভাগ্য।

—আর ইউনিভার্সিটিরও—বলে বই নিয়ে ধর থেকে

মুখার্জি ভিলায় এই একটি আলো। একটি মাত্র আলো। কতক্ষণ জ্বলবে। হঠাৎ নিবে যাবে একদিন? না আলিয়ে তুলতে পারবে সকলকে?

‘গালিভার্স ট্র্যাভেলস’-এ আবার মন দিতে চেষ্টা করল সত্যজিৎ, কিন্তু কিছুতেই হয়ে উঠেনা। তারও ছাত্রজীবন ছিল, ইউনিয়ন ছিল, উদ্ভেজনা ছিল, কলকাতার পথে পথে অনেক বড়ের ডাকে সে-ও সাড়া দিয়ে বেরিয়ে পড়েছিল। সে-ও কি কোনোদিন ভেবেছিল, কয়েক বছরের মধ্যেই এখন একটা মানসিক শূন্যতায় সে পৌছবে—কোনো কিছু করবার উত্তম থাকবেনা—যেমন চলছে তাকে মেনে নিয়ে কাটিয়ে যাবে দিনের পর দিন? কেবল স্টাফরুমের বন্ধ আবহাওয়ায়, হাজিরা বই, ডাস্টার, ভাঙা খড়ির টুকরো, চায়ের পেয়ালা, সিগার আর সিগারেটের গন্ধের ভেতরে কথার বৃষ্টি তৈরি করে মানসিক আভিজাত্যকে ঘোষণা করতে হবে?

সত্যজিৎ একটা চুরুট ধরালো। কেন এমন হয়? আজকের অগ্নিগর্ভ ছাত্র কাল অধ্যাপকের চেয়ারে বসবার সঙ্গে সঙ্গে এমনভাবে মিইয়ে যার কী করে? কেন তার মনে হতে থাকে—তাদের যুগটাই ছিল ভালো, এ যুগের ছেলেমেয়েদের ভবিষ্যৎ একেবারে অন্ধকার?

যাদের চুলে পাক ধরেছে, তাঁরা অনেকে আরো নিশ্চিন্ত। স্টাফরুমের কোণায় ডেক চেয়ারে ঘুমোতে ঘুমোতে তাঁদের কেউ কেউ তর্কের আওয়াজে চমকে জেগে ওঠেন। বিরক্ত হয়ে হাই তুলে পাশের প্রোডকে বলেন, খাওয়াটা আজ বড্ড বেশি হয়ে গেছে—বুঝলেন। সস্তায় একটা বড় ইলিশ এনেছিলুম—

আরো একটু বয়েস বাড়লে হাঁপানি আর ডায়াবেটিস তব্ব। সন্ন্যাসী প্রদত্ত মাহুলীর রোমাঞ্চকর অলৌকিক কাহিনী।

‘For Thine is the Kingdom—’

ব্যতিক্রম নেই তা নয়। তবু এই হচ্ছে মহাজনপন্থা! সত্যজিৎও সেই অনিবার্য ভবিষ্যতের দিকেই চলেছে। তান্ত্রিক সাধু। তাবিজ। বাত। ‘এরা গোল্লায় গেছে—এদের কিছু হবেনা।’ হেড্ এক্সামিনারশিপ্। বড়-বাজারের শাঁগালো প্রাইভেট টিউশন। কলেজ কমিটি। ভবিষ্যৎ ভাইস্-প্রিন্সিপ্যাল সম্পর্কে জল্পনা কল্পনা। পোর্ট-কমিশনার জানাশোনা কেউ আছে মশাই? আমার ছেলেটাকে ঢোকাবার চেষ্টা করছি—’

একটা অঙ্কের যোগফল। সত্যজিৎ আপাতত ধাপে

ধাপে সেই অঙ্কটাকেই সাজিয়ে চলেছে। নিজের জন্মেই। বীথি ফিরে এল।

—ছোড়া!

—আবার কী চাই?

বীথি একটু ইতস্তত করল।

—কী বলছিলি?

—দিদিকে বোধ হয় রীতেনবাবুর সঙ্গে ছেড়ে না দেওয়াই উচিত। একে ক্লাউনের মতো চেহারা—দেখে মনে হয় যেন সার্কাসের দল থেকে পালিয়ে এসেছে। লোকটাও বোধ হয় ভালো টাইপের নয়।

রীতেন? হ্যাঁ—ঠিক কথা। রীতেন দি গ্রেট! সত্যজিৎ আশ্চর্য হয়ে বললে, রীতেনের সঙ্গে বেরিয়ে গেল নাকি প্রীতি?

—হ্যাঁ রেডিয়োতে গেছে। সন্ধ্যায় ছটো প্রোগ্রাম আছে ওর।

—হঠাৎ রীতেন কেন? রঘুই তো যায় বরাবর।

—রীতেনবাবু কাল বিকেলে এসেও তো গল্প করে গেছে অনেকক্ষণ। বাবার কাছে গিয়ে খুব জমিয়ে গিয়েছিল। কী, থার্ডক্লাস রসিকতা আর হাউ হাউ করে হাসবার কী বিকট ভঙ্গি! বাবাকে দারুণ ইম্প্রেস করেছে।

চুরুটের গোড়াটা কাপড়ে ধরল সত্যজিৎ।

—ওঃ!

—আমার কাছে বিশেষ পাত্তা পায়নি। বীথি বলে চলল: কিন্তু বাবা দেখলুম খুব হাসছেন ওর কথায়। আর দিদি তো একেবারে মুগ্ধ! বাবাই নিশ্চয় দিদিকে ওর সঙ্গে রেডিয়োতে যাওয়ার পারমিশন দিয়েছেন।

সত্যজিৎ চুপ করে রইল।

—তোমার কিন্তু দিদিকে বারণ করা উচিত ছোড়া। রীতেনবাবু লোক ভালো নয়।

—আচ্ছা, ভেবে দেখব।—ক্লাস্ত গলায় জবাব দিলে সত্যজিৎ। তার আর ভালো লাগেনা। মুখার্জি-ভিলা নিজের হাতে নিজের ইতিহাস রচনা করে চলেছে। সেখানে কারো আর কিছু করবার নেই।

বাবার ধরে রেডিয়ো বেজে উঠল। প্রীতির প্রোগ্রাম আরম্ভ হয়েছে।

“আমার প্রাণের মাঝে সুখ আছে, চাও কি—

হায় বৃষ্টি তার খবর পেলেন না—” (ক্রমশঃ)

## কলেজে পড়া বৌ

সুনয়নী দেবীর ছুংখের অস্ত নেই। কি ভুলই না তিনি করেছিলেন ছেলেকে কোলকাতায় লেখাপড়া শিখতে পাঠিয়ে। ছেলে কিনা বিয়ে করে বসল এক কলেজে পড়া মেয়েকে! ছেলের জন্তে তিনি পাত্রী ঠিক করেছিলেন কেঁটনগরের বনেদী চাটুজ্যে পরিবারে। ফুটফুটে সুন্দর মেয়েটি—বয়স একটু কম কিন্তু তাতে কিইবা এসে যায়? টাকার কথাটাও ফ্যালনা নয়। নগদ দশ হাজারের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল চাটুজ্যেরা। কথাটা এখনও ভাবলে খচ্ করে লাগে সুনয়নী দেবীর বুকে।

সুতপা ঘরে এলো ছুগাছি শাঁখা আর ছুগাছি চুড়ী মঞ্চল করে। প্রথম দিন প্রণাম করতে যাওয়ার সময় সুনয়নী দেবী পেছিয়ে গিয়েছিলেন ছু'পা, “থাক থাক মা,”— তাঁর মুখে বিষাদের ছায়া কলেজে পড়া মেয়ে সুতপার দৃষ্টি এড়ায়নি। সেই প্রথম দিনটি আজ প্রায় দেড় বছর পেছনে কিন্তু আজও শাশুড়ী কলেজে পড়া বৌকে আপন করে নিতে পারেন নি। রান্নাঘরের কোন কাজে সুতপা সাহায্য করতে এলেই তিনি বলেন—“থাক থাক বৌমা—এসব তো তোমাদের অভ্যাস নেই, আবার মাথা ধরবে।”

বিমল কোলকাতার এক সদাগরী আফিসে ডেলি প্যাসেঞ্জারী করে চাকরী করে। থাকে সহর-তলীতে। রোজগার সামান্যই। বিয়ের আগে

দেড় বছর পরে আজ বুঝতে পারে যে খরচ সংকুলান করা দরকার। দায়ীত্ব অনেক বেড়ে গেছে, কিছু সঞ্চয়ও থাকা দরকার। মায়ের হাতেই সংসার খরচের টাকা সে তুলে দেয়। ইদানিং মাকে আকারে ইজিতে ছ একবার বলেছে যে খরচ কিছু কমানো দরকার। কিন্তু সুনয়নী দেবী গেছেন চটে। “তোর কলেজে পড়া বৌ বুঝি তোকে এই সব বুদ্ধি দিচ্ছে? এত দিন তো তোর এসব মনে হয়নি?” ভয়ে বিমল আর কিছু বলতে পারেনি।

সুতপা কিন্তু ব্যাপারটা মেনে নিতে পারেনি। “তুমি বুঝিয়ে বল মাকে। আর তিন মাস পরে আমাদের প্রথম সন্তান আসবে। এখন চারিদিক সামলে সুমলে না চললে চলবে কেন? তাছাড়াও ধর অসুখ বিসুখ আছে, সবাইয়ের সাধ আহ্লাদ আছে, কিছু তো বাঁচাতেই হবে। মায়েরই তো কতদিনকার সখ একটা গরদের থানের আর কত দিন তোমায় বলেছেন তরকারীর বাগানটা বেশ সুন্দর বাঁশের বেড়া দিয়ে ঘিরে দিতে।”

মরীয়া হয়ে বিমল গেল মায়ের কাছে। খুলে বলল তাঁকে মনের কথা। কিন্তু হিতে বিপরীত হোল। সুনয়নী দেবী গেলেন ক্ষেপে। “যখনই তুই ওই কলেজে পড়া মেয়েকে বিয়ে করেছিস তখনই জানতাম পরিবারে অশান্তি আসবে। থাক তুই তোঁর বৌ আর সংসার নিয়ে—আমি চললাম

তাকে। বাস প্যাটরা গুছিয়ে নিয়ে তিনি চলে গেলেন বরানগরে।

ফিরে এলেন তিনি প্রায় তিন মাস পরে। তাও এমনি নয়, বিমলের ছেলে হওয়ার খবর পেয়ে। বাড়ীতে ঢুকতে গিয়ে তিনি অবাক। তাঁর সাধের ঝিঙে আর লাউডগার বাগানের চারপাশ দিয়ে কচি বাঁশের সুন্দর বেড়া। গেলেন সূতপার ঘরে। ফুটফুটে নাতীকে নিলেন কোলে তুলে। বিমল এসে ঢুকলো গরদের থান নিয়ে। আনন্দে সুনয়নী



দেবীর চোখের ছুই কোণে জল চিকচিক করে উঠল। সূতপা বিছানা থেকে ক্ষীণস্বরে বলল—“মা তোমায় আর কখনও বাড়ী ছেড়ে যেতে দেব না।” সুনয়নী দেবী তার মাথায় হাত বোলাতে বোলাতে বললেন, “কি ভয় নিয়েই ফিরেছিলাম মা, হয়তো দেখব বাড়ীঘর সব ছারখার হয়ে গেছে—কিন্তু

কি লক্ষ্মীশ্রী মারা বাড়ী জুড়ে, চোখ যেন জুড়িয়ে গেল—না মা কোথায় যাব এমন বৌ-নাতী ফেলে?”

এক দিন শুধু তিনি সূতপাকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন—“কি করে এত গুছিয়ে চালালে তুমি মা?” সূতপা বলল—“মা খরচ কত দিকে বাঁচাই দেখুন! উনি আগে আপিসে পয়সা খরচ করে আজ্ঞে বাজে খাবার খেতেন, এখন বাড়ী থেকে টিফিন বাসে আমি গুঁর খাবার দিই। এতে খরচ অনেক বাঁচে, আর খাওয়াটাও ভাল হয়। ঠিকে চাকরটাকে ছাড়িয়ে দিয়েছি—কাপড় কাচা, বাসন মাজা এসব কাজ আমি আর ঝি ভাগাভাগি করে করে নিই। আর সব চেয়ে বেশি সাশ্রয় করেছি খাবারে। আগে আপনি ঘি কিনতেন অত দামে—আর সে ঘিও সব সময় ভাল হোত না। আমি ঘিের বদলে কিনি ডালডা মার্কা বনস্পতি। ডালডায় ঘিের সমান ভিটামিন ‘এ’ থাকে। ভিটামিন ‘এ’ চোখ আর ত্বক সুস্থ রাখে। আর থাকে ভিটামিন ‘ডি’ যা হাড়কে গড়ে তুলতে সাহায্য করে। ডালডায় রাঁধা সব খাবারই অত্যন্ত মুখরোচক হয়। এই সব কারণেই এবং স্বাস্থ্যদায়ক বলেই ডালডা আজ আমাদের দেশে লক্ষ লক্ষ পরিবারে নিত্য ব্যবহার হচ্ছে। ডালডা “শীল” করা ডবল ঢাকনা’ওলা টিনে সব সময় খাঁটি ও তাজা পাওয়া যায়। তাছাড়া ডালডায় ভেজালের কোন ভয় নেই কারণ খাঁটি ডালডা সব সময় পাওয়া যায় খেজুর গাছ মার্কা টিনে।”

সুনয়নী দেবী মুগ্ধ হয়ে চেয়ে থাকেন তাঁর কলেজে পড়া বোয়ের দিকে।

— MVM. 314B-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে কর্তৃক প্রস্তুত



# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী'শ'—

সঙ্গীত নাটক একাডেমী প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। স্থাপিত হয়েছে—ফিল্ম সেমিনার। মাদ্রাজের প্রধান বিচারপতি ডাঃ রাজা মন্তার সঙ্গীত-নাটক একাডেমী চেয়ারম্যান। শ্রী বি. এন সরকার ফিল্ম সেমিনারের চেয়ারম্যান, আর চিত্রজগতে স্বনামধন্য শ্রীমতী দেবিকারাগী রোরিক ও পৃথীরাজ কাপুর দুজনেই সেমিনারের ডাইরেক্টর।

ও শিক্ষা-প্রদ। শুধু তাই নয়, সেমিনারের বিভিন্ন অধিবেশনে সর্বশ্রী ডাঃ পি. ভি. রাজা মন্তার, বি. এন. সরকার, এস. এস. ভাসানি, ভি. কে. কৃষ্ণমেনন, এস. ভাবনানী, পরলোকগতা সুপ্রভা মুখার্জি, ভি. শাস্তনম, কিশোর সাহ, পণ্ডপতি চট্টোপাধ্যায়, মার্কাগ বটলী, এম. এ. ফজলভাই, অনিল বিশ্বাস, হুর্গা খোটে, কে. এম. মোদী, ডেভিড আব্রাহাম, কে. এ. আব্বাস প্রভৃতি ফিল্ম বিশেষজ্ঞের শিল্পীর বক্তৃতা চিন্তা জাগায়, বুঝিয়ে দেয়, ফিল্ম সম্বন্ধে কত কি জানবার আছে ভাববার আছে। বক্তৃতার সঙ্গে সঙ্গে রয়েছে আলোচনাও। আলোচনার যোগ দিয়েছেন ভারতের শ্রেষ্ঠ অভিনেতা অভিনেত্রী ও শিল্পবিশারদগণ। যথা সর্বশ্রী রাজকাপুর, নাগিন, দিলীপকুমার, উদয়সংকর,



শরৎচন্দ্রের বিখ্যাত উপন্যাস "শ্রীকান্ত"র অংশবিশেষ অবলম্বনে শ্রীমতী পিকচার্সের নির্মায়মান চিত্র "রাজলক্ষ্মী ও শ্রীকান্ত"র একটি দৃশ্যে সৃষ্টা সেন ও উত্তমকুমার

বাংলা অঞ্চলের অনারারী জ্ঞান-সেক্রেটারী ডাঃ আর. এম, রায় এই রিপোর্ট সংকলন করেছেন। সেমিনারের সংগঠনের পর থেকে ১৯৫৫ সালের ষট্টিত ঘটনার পূর্ণ বিবরণ এতে প্রকাশ পেয়েছে। প্রধান মন্ত্রী শ্রীনেহরু ১৯৫৫ সালের ২৭শে ফেব্রুয়ারী ফিল্ম সেমিনারের উদ্বোধন করেন। প্রধানমন্ত্রীর উদ্বোধনী বক্তৃতা সত্যি বড় কোঁতুকোঁদীপক

আর. রজন, দেবকী বোস, সৌরেন সেন, মধু শীল, পঙ্কজ মল্লিক, নমিতা সিংহ প্রভৃতি। আলোচনা হৃদয়-গ্রাহী ও শিক্ষণীয় যে হয়েছে তা নিঃসন্দেহে বলা চলে এবং ফিল্ম সেমিনার সৃষ্টির সার্থকতাও প্রমাণ করে। ফিল্ম সেমিনারের মাধ্যমে ভারতের চলচ্চিত্রশিল্প নিশ্চিত পদক্ষেপে সফলতার দিকে এগিয়ে যাবে, আগ্রত

ভারত-গঠনে করবে সহযোগিতা—এ আমরা আশা করতে পারি।



“রাজলক্ষ্মী ও শ্রীকান্ত” চিত্রের একটিদৃশ্যে  
শ্রীকান্তের রূপসজ্জায় উত্তমকুমার

## ॥ পথে হল দেবী ॥

অগ্রদূত প্রডাকসন্সের ‘পথে হল দেবী’ চিত্রটি সম্প্রতি কলিকাতায় বিশেষ আকর্ষণীয় চিত্ররূপে দেখা দিয়েছে। কিন্তু চিত্রটিতে রক্তের খেলা ছাড়া নতুনত্ব আর কিছুই খুঁজে পাওয়া গেল না। বাংলা রঙ্গীন চিত্ররূপে ‘পথে হল দেবী’ই সর্বপ্রথম আত্মপ্রকাশ করল। এই দিক থেকে চিত্রটির বিশেষত্ব আছে, তা ছাড়া আর সব কিছুই মামুলী।

বাংলা চলচ্চিত্রের শ্রেষ্ঠ শিল্পীগণ উত্তমকুমার ও সূচিত্রা সেন এই ছবিটির আর একটি বিশেষ আকর্ষণ হলেও

অভিনয়ের দিক থেকে তাঁরা বিশেষ সাফল্য লাভ করতে পারেন নি বললে ভুল বলা হবে না। তবে শেষের দিকে সূচিত্রা সেনের অভিনয় মর্মস্পর্শী হয়েছে একথা বলা চলে। উত্তমকুমারের অভিনয়ের মধ্যে সেই গভীর-গভীর গভীর অভিনয় ছাড়া আর বিশেষ কিছু নেই। গোড়ার দিকে সূচিত্রা সেনের হিন্দী ফিল্মের মতন চোখ-মুখ ঘোরান গান ও অভিনয় বিরক্তি উৎপাদন করে। গান-গুলিও শোনবার মতন এমন কিছু নয়। তা ছাড়া ছবি দেখতে দেখতে মনে হয় নায়িকার শাড়ীর বাগার ও দাজ্জলিং-এর মনোরম বহির্দৃশ্য দেখানই এই ছবির মুখ্য উদ্দেশ্য। গল্পের দিক দিয়ে দেখতে গেলেও বলতে হয় গল্পটির বঁধন অত্যন্ত দুর্বল। নায়িকার দাদুরূপী ছবি বিশ্বাসকে অত্যন্ত কঠোর বলেই মনে হয়। নিজের অত্যন্ত স্নেহের পাত্রী নাতনীর প্রতি এতটা কঠোর ব্যবহার মনকে আহত করে।

যাই হোক, বাংলা রঙ্গীন চিত্রের অগ্রদূত হিসাবে ‘পথে হল দেবী’কে আমরা অভিনন্দন জানাচ্ছি, আর অগ্রদূত প্রডাকসন্সের শিল্পী ও পরিচালকদেরও জানাচ্ছি আমাদের শুভেচ্ছা—তাঁরা যেন আরও সুন্দরতর রঙ্গীন চিত্র নির্মাণে উত্থোগী হন।

ভারতীয় অভিনেতা শ্রী আই, এস, জোহার একটি ব্রিটিশ চিত্রে অভিনয় করবার চুক্তিতে বন্ধ হয়েছেন। ছবিটিতে তিনি একটি শিকারীর ভূমিকায় অভিনয় করবেন। চিত্রটির নাম ‘Harry Black’ এবং লেখকের নাম David Walker। এই ছবিটির চিত্রগ্রহণ মাইশোরে করা হবে। ছবিটিতে হলিউডের বিখ্যাত অভিনেতা Stewart Granger ও Barbara Rush এবং খ্যাত-নামা ব্রিটিশ অভিনেতা Anthony Steel অভিনয় করবেন। এঁরা ছাড়া আরও কয়েকজন ভারতীয় শিল্পীকে এই ছবিতে কাজ দেওয়া হবে। জাগুয়ারী মাসের প্রথম সপ্তাহে মাইশোরে ছবিটির চিত্রগ্রহণ আরম্ভ হবে। চিত্রটির প্রযোজক হচ্ছেন বোম্বের প্রাক্তন গভর্নর লর্ড ব্রাবোর্নের পুত্র লর্ড জন ব্রাবোর্ন।



অধিদ্রুচিত্রপ্রতিষ্ঠানের প্রযোজনায় “কলঙ্কী টাদ” চিত্রের একটি মনোরম দৃশ্যে আশিষ কুমার ও তপতী ঘোষ চিত্রখানি পরিচালনা করছেন তরুণ পরিচালক শিবভট্টাচার্য্য

### গীত, বাস্ত ও নৃত্যকলায় বালিকার কৃতিত্ব

অতি অল্প বয়সেই কুমারী ইরা  
বন্দোপাধ্যায় গীটার বাদ্যে  
অভাবনীয় কৃতিত্ব অর্জন করেছে।  
বিগত ১৯৫৩ সালে পশ্চিমবঙ্গ  
সংগীত সম্মেলনে ইরা সকল গ্রুপের  
মধ্যে প্রথম স্থান অধিকার করে  
এবং জীপ্সী নৃত্যে গৌরীশংকর  
স্বর্ণ পদক লাভ করে। মনিপুরী  
নৃত্যেও অমূল্য পারদর্শিতা দেখিয়ে  
স্বধীজনের অভিনন্দন অর্জন করে।  
১৯৫৭ সালে মহাজাতিসম্মানে ছই-  
দিনের অমুঠানে ইলেক্ট্রিক গীটারে  
শ্রোতৃবৃন্দকে মুগ্ধ করে। ইতিপূর্বে



বেনারস এলাহাবাদ প্রকৃতি হামের বহু অমুঠানে কুমারী ইরা গীত-বাদ্যে বৎসর। সে বর্তমানে একজন বিশিষ্ট বেতার-শিল্পী। আমরা তার  
ও নৃত্যে অসামান্য প্রশংসা অর্জন করে। ইরার বয়স মাত্র চৌদ্দ উচ্চল ভবিষ্যৎ কামনা করি।

লা

রি

লা

ধু

যিবন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

নানকিও থেকে বেরিয়ে ওরা ছাতাওয়ালা গলির মোড়ে এসে দাঁড়ালো। সুলেখা চলে গেল চোপরার গাড়ীতে। কিন্তু শিপ্রা গেল না।

পড়ন্ত বিকেল। এক পশলা বৃষ্টির পর আবার চকাস করেছে। কিন্তু মেঘের চলাচল থামে নি। আকাশটা যেন অভিমানিনীর মত আনুখ্য বশে হেঁটমুখে মাটির দিকে চেয়ে আছে। কান্না থেমেছে, কিন্তু চোখের পাতা এখনও ভিজ়ে।

এতক্ষণ বেশ লাগছিল অজিতকে। হঠাৎ মনটা কেমন ভেসে উঠলো। অজিতের হাতে য়ু একটা চাপ দিয়ে শিপ্রা বললে, ফিরে যেতে পারবে তো একলা?... ডালহোসি বা এস্প্রানেডে গেলেই সাউথের ট্রাম পাবে।

জানি: অজিত ষাড়টা হেলিয়ে শিপ্রার মুখপানে চেয়ে হাসে। আমেজের ডিক্যান্টারটা গড়িয়ে যেন একটুখানি স্ত্যাম্পেন ঢেলে দিতে চায় ওর মনের পেয়ালার।

শিপ্রা হাসে না। কাজল-ছোঁয়ানো চোখছটো শুধু একবার উজ্জল হয়ে ওঠে। বুল-বটুমাটা এ-কাঁধ থেকে ও-কাঁধে ঝুলিয়ে নিয়ে বলে—ওড নাইট, অজিত!... কাল রবিবার।...বিকেল চারটের দেখা হবে হোস্টেলে।

হাত তুলে শিপ্রা ক্রিপ্রপদে এগিয়ে যায় ফুটপাথের কিনারায়। হঠাৎ উত্তরগামী বাসটার উঠে বসে। অজিতকে দ্বিতীয় কোন কথা বলবার সুযোগ দেয় না। বাসের জানালার শুধু একবার ষাড়টা কিরিয়ে মুখখানা তুলে ধরে অজিতের দৃষ্টিপথে।

এক বলক ক্রুড-অয়েলের কালো ধোঁয়া ছেড়ে বাসখানা গন্তব্য পথে ছুটে চললো। ধোঁয়ার গন্ধে বাতাসটা ঝাঁঝালো হয়ে ওঠে। তবুও অজিত নিম্পলক দৃষ্টিতে

চেয়ে থাকে বাসখানার দিকে। বাসের স্পীড বাড়লো, কিন্তু ওর মনের গতিটাকে যেন শিপ্রা হঠাৎ মছর করে দিয়ে গেল বাঁ-হাতে ব্রেকটা টেনে।

ক্ষণকাল নির্জীবের মত দাঁড়িয়ে থেকে অজিত ধীরপদে এগিয়ে চললো এস্প্রানেডের পথে।...বাসখানা তখন দৃষ্টিপথ ছাড়িয়ে গিয়েছে।

বটুমাটা খুলে শিপ্রা ডায়েরির ছেঁড়া পাতাটা বের করে আর-একবার দেখে নিলে জয়ন্তর ঠিকানাটা।...বেনেটোলা লেনের মেস ছেড়ে জয়ন্ত উঠে গিয়েছে বরানগরের একটা বাগান বাড়ীতে। হয়তো বিনা পয়সায় থাকবার জায়গা পেয়েছে। কুকারে রান্না করে খায়। বাগানে মালা নিশ্চয়ই আছে, তবুও একজন বিশ্বাসী লোক থাকলে দেখা-শোনার সুবিধা হয়, তাই বোধহয় প্রশান্ত জোয়ারদার বিনা-পয়সায় দোতলার একখানা ঘর ছেড়ে দিয়েছেন জয়ন্তকে। নিরিবিলি জায়গাই সে খুঁজেছিল এতদিন। কিন্তু মেসের চার্জ মিটিয়ে নতুন জায়গায় উঠে যেতে হলে যে টাকার দরকার, তার ব্যবস্থা করতে পারে নি বজ্জেই উঠে যাওয়া ওর হয় নি।

শিপ্রা চেয়েছিল টাকা দিতে। কিন্তু জয়ন্ত নেয় নি। ওর প্রস্তাবে সে শুধু একটু হেসেছিল। নিতান্ত নিশ্চত একটুকুরো হাসি। জয়ন্তর সেই হাসিটুকুই যথেষ্ট হয়েছিল শিপ্রাকে নিরস্ত করতে। তারপর প্রায় তিনমাস শিপ্রা আর জয়ন্তর মেসে পা বাড়ায় নি।

এই তিন মাসের ভিতরেই হয়েছে অজিতের সঙ্গে তার পরিচয়। মনটা আবার নতুন উত্তমে ভরে উঠেছে। স্পোর্ট না হলে ও থাকতে পারে না। একটা স্পোর্ট ছেড়ে আর একটার সঙ্গে নিজেকে নতুন করে গুছিয়ে নেবার আনন্দে

ও মশগুল হয়ে থাকে। সেই আনন্দ যখন কমে আসে, শিপ্রার মনটা কেমন মন্থর হয়ে পড়ে।

জানা-চেনা বন্ধুবান্ধব যত ছিল সব যেন কেমন একঘেয়ে হয়ে পড়েছিল। একই জিনিস রোজ রোজ ওর ভাল লাগে না। উপরো-উপরি সাতদিন ভাত খেতে হলেও যেন সে হাঁপিয়ে ওঠে। হয়, হঠাৎ বাড়ীর খাওয়া বন্ধ করে হোটলে গিয়ে ডিনার করে আসে, না-হয় নিরঙ্ক উপবাস করে কাটায় সারাটা দিন।...তাই বেশ লাগলো অজিতকে। অজিত আর কুলদীপ ওরা দুই বন্ধু। দুজনেই লক্ষ্মী হুনিভাসিটা থেকে এম-এ পাশ করে প্রথমশ্রেণীর সরকারী চাকরি নিয়ে এসেছে কলকাতায়।

মহারাষ্ট্র ভবনে ওদের সঙ্গে আলাপ করিয়ে দিয়েছিল অল্পম ভটচাণ্ডি আর সমর সেন। সেদিন ওদের সঙ্গে ছিল এঞ্জিনিয়ার বালকৃষ্ণ। বালকৃষ্ণকে শিপ্রার আরও ভাল লেগেছিল। ভারি মিষ্টি চেহারা। চোখেমুখে যেন বুদ্ধির দীপ্তি মাখানো! কিন্তু নিতান্ত ছেলেমানুষ। মুখপানে চেয়ে মনের তলায় কোথায় যেন একটু স্নেহের দাগ লাগে! তাই শিপ্রা আলগোছে পাশ কাটিয়েছে। অল্পম টের না-পেলেও সমর সেন টের পেয়েছিল শিপ্রার চোখ-দুটোর দিকে চেয়ে।

মিষ্টার আ-জিৎ!

শিপ্রার দৃষ্টি ছিল বালকৃষ্ণের মুখপানে। কিন্তু হাতখানা বাড়িয়েছিল অজিতের দিকে।...পরিচয় বিস্তৃত হবার আগেই প্রেক্ষাগৃহের আলো নিবে গিয়েছিল। মহারাষ্ট্রভবনে সেদিন ছিল পূবালি সজ্জের 'বিসর্জন' অভিনয়।

হঠাৎ জয়ন্তর কথা মনে হতে শিপ্রা অনেকদিন পরে আবার বেনেটোলার মেসে গিয়ে উপস্থিত হয়েছিল। কিন্তু দেখা হয় নি। জয়ন্ত তার দুমাস আগে মেশ ছেড়ে চলে গিয়েছে। আলো জ্বালতে গিয়ে আঙুলটা যেন হঠাৎ ইলেকট্রিকের ভাঙা সুইচে পড়েছিল। আকস্মিক বৈদ্যুতিক প্রবাহে শিরা-উপশিরাগুলো মুহূর্তে ঝিন্ ঝিন্ করে উঠেছিল।...টাকা ও পেয়েছে। হয়তো সুরেখাদির কাছে। খাণ্ডেলওয়ালের টাকার অভাব নাই। তার ওপর সোনার ফসলে লেগেছে মরগুমি বাতাস: জুটেছে নতুন বন্ধু চোপরা।

একটু ইতস্তত করে পাশের ঘরের ভদ্রলোকটিকে শিপ্রা জিজ্ঞেস করেছিল—বলতে পারেন, কোথায় উঠে গেছেন

জানি না: ভদ্রলোক বিস্মিত দৃষ্টিতে ওর মুখপানে চেয়েছিলেন। একটু ধেম, কি ভেবে বলেছিলেন—নীচের তলায় উত্তর দিকের ঘরটার ম্যানেজার থাকে।

ও! ধন্যবাদ।

শিপ্রা আর অপেক্ষা করে নি। কিন্তু পদে সিঁড়ি বয়ে নীচে নেমে এসেছিল। ভদ্রলোকের মুখে যে চোরা হাসিটুকু ফুটে উঠেছিল, সেটুকু তার দৃষ্টি এড়িয়ে যায় নি। বিব্রত সে হয়নি। তবুও দ্বিতীয় প্রশ্ন করবার প্রবৃত্তি তার ছিল না সেদিন।...খার হিসেবে জয়ন্ত যে টাকা ওর কাছে নিতে পারে নি, সে-টাকা কেমন করে হাত পেতে নিয়েছে সুরেখাদির কাছে! একথা ভাবতে ওর সারামন পরাজয়ের মানিতে ভরে উঠেছিল।

সিঁড়ির সামনেই ম্যানেজারের ঘর। কালো মোটা-মোটা লোকটি খয়েরি রঙের একখানা লুঙ্গি পরে বসে-ছিলেন চৌকীর ওপর। সারা গায়ে বড় বড় লোম। অদ্ভুত চেহারা! মনে হয়, ঘাড়ের নীচে কালো ভাঁজটার ভিতর থেকে গায়ের রঙ গলেগলে পড়ছে ঘামের সঙ্গে।

দরজার সামনে গিয়ে শিপ্রা একবার ধমকে দাঁড়িয়ে-ছিল। ভেবেছিল, চলে আসবে। কিন্তু পরক্ষণেই কি মনে করে ছ'পা এগিয়ে গিয়ে জিজ্ঞেস করেছিল—এখানে জয়ন্ত চ্যাটার্জী ছিলেন। জানেন তাঁর ঠিকানাটা?

চেনা মুখ। ভদ্রলোক আগেও অনেকবার দেখেছেন শিপ্রাকে এই মেসে আসা-যাওয়া করতে। তবুও যেন চোখ দুটো কেমন বড় হয়ে উঠেছিল ওর মুখপানে চেয়ে। বিষন্ন মুখে ঘাড় নেড়ে বলেছিলেন—আজ্ঞে না। ভুল হয়ে গেছে। জিজ্ঞেস করা হয়নি। টাকা-পয়সা সব মিটিয়ে সিট ছেড়ে দিয়ে গেছেন কিনা।...তা, আসেন মাঝে মাঝে ডাকের চিঠি-টিঠি আছে কিনা, খোঁজ নিতে।...বলতে হবে কিছু?

না।...শিপ্রা মুখ ফিরিয়ে চলে এসেছিল। ভদ্রলোকের কথা বলবার আগ্রহ যেন উপচে পড়ছিল। যা জানবার, তার বেশি জানতে সে চাইনি কিছু। নতুন করে কিছু বলবারও ছিল না তার।

বেনেটোলা থেকে ম্যান্ডেভিলা পর্যন্ত সারাটা পথ শিপ্রা যে কি-মন নিয়ে ফিরেছিল, তা শুধু সে-ই জানে।... বেনেটোলার মেস ছেড়ে জয়ন্ত চলে গিয়েছে। উঠে গিয়েছে অল্প কোন মেস না-হয় বোর্ডিং-এ। কিন্তু ওরা কেউ জানে না কোথায় উঠে গেল সে। যাবার আগে

পর্যন্ত রেখে যায় নি কারো কাছে। টাকা তার ছিল না, সে-কথা শিপ্রা ভালো করেই জানতো, এখনও জানে। হঠাৎ কেমন করে এত টাকা সে হাতে পেয়েছে, যাতে মেসের দেবা শোধ করেও নতুন আস্তানায় উঠে গেল, সে-কথা শিপ্রা ভাবতে পারে না। নিশ্চয়ই সুরেখাদি দিয়েছে টাকা। যে-টাকা একদিন ওর কাছে ধার বলেও নিতে পারে নি, সে-টাকা সুরেখাদির কাছে কেমন করে হাত পেতে নিয়েছে জয়ন্ত? তাতে কি পরাজয় ঘটে নি তার!

জয়ন্তকে ও ডাকে জায়ান্ট বলে। পুরুষের এত অহঙ্কার ও দেখেনি জীবনে। তাই প্রথম-প্রথম শিপ্রার ভালো লাগে নি ওকে। কিন্তু সে অহুভূতি মিলিয়ে যেতে দেরী লাগে নি। জয়ন্তর সামনে মুখোমুখি দাঁড়িয়ে শিপ্রা যেন জীবনে প্রথম অহুভব করেছিল নিজের নারীত্ব। অজ্ঞাত-সারে মনটা নরম হয়ে হয়ে পড়েছিল। মনে মনে জয়ন্তকে স্বীকার করতে তার তিলমাত্র বাধেনি। নারীর মূল্য যে জয়ন্ত বোঝে না, তা নয়। হয়তো অন্তের চেয়ে অনেক বেশী বোঝে। নারীর মর্যাদা দিতেও সে কারো চেয়ে কম জানে না। দরদ-ভরা অদ্ভুত একটা শিল্পী মন। তবুও পোষ মানতে চায় না অথ কোন দরদী মনের কাছে। সাড়া দিতে জানে না, তা নয়। কিন্তু সাড়া সে দেয় না। কেন দেয় না, সে-কথা শিপ্রা অনেক করে ভেবে দেখবার চেষ্টা করেছে। কিন্তু খুঁজে পায় নি কোন উত্তর।...দীর্ঘ বলিষ্ঠ চেহারা। সারা দেহে কোথাও এতটুকু মেদ নেই। চওড়া বুকখানা দেখে মনে হয়, পলিমাটির ওপর চিউনি দিয়ে কোন কারিগর যেন নিখুঁত ভাবে প্রত্যেকটা ভাঁজ এঁকে দিয়েছে। লম্বা-লম্বা হাতছোটো যেন আফ্রিকানী ইম্পাতের গান-ব্যারেল। লেমনেডের বোতল খুলতে চাবি লাগে না। চোখের নিমেষে মোচড় দিয়ে টিনের ছিপিটা তর্জনীর বেঠনী দিয়ে অবলীলাক্রমে খুলে ফেলে। তাই দেখে, কতদিন শিপ্রা অবাক হয়ে চেয়ে থেকেছে মুখপানে।...অদ্ভুত! সত্যি অদ্ভুত। বিজ্ঞানের ছাত্র অথচ কাব্য-সাহিত্য দর্শন ফাইন আর্টস্—সবকিছুতেই সমান অধিকার। বোঝে সব, জানে সব। জানে না শুধু পরাজয় স্বীকার করতে। এতটুকু কমপ্রোমাইজ করতে হলে, ছিটকে ওঠে স্ত্রীংএর মত। বাজপাখীর ধৈর্য নিয়ে ওকে শিকার করা চলে না। অথচ শিপ্রাও জানে না হার মানতে। তাই যেন নিজেকে সরিয়ে আনতে সে হিমসিম খেয়ে যায়। যে-শিকারকে অস্বীকার করা চলে না, তাকে জায়ান্ট ছাড়া আর কি বলবে সে!

অনেক চেষ্টা করেও শিপ্রা যোগাড় করতে পারেনি জয়ন্তর ঠিকানা। মঞ্জরী, রেবা সোম, লীলা হালদার, কারকর্মা, জগৎ চক্রবর্তী—কেউ পারেনি ওর সন্ধান দিতে। জগতের সঙ্গে এত বন্ধুত্ব যে, তাকে জগা ছাড়া ভুলেও

কোনদিন সে জগৎ বলে না। বোটানির নাম-করা ফলার জগৎ। চক্রবর্তী কিন্তু জয়ন্ত তাকে বলে গ্রাস্-হপার : ক্রম বিবর্তনের স্রোতে বোটানিষ্টের পর্যায়ে উঠেছে। শুধু ডারউইনের থিওরিতে সংজ্ঞা নিরূপণ করলে চলবে না, ওয়ায়েস্‌মান বা লামার্ক স্পষ্টই এ ইঙ্গিত রেখে গিয়াছেন যে, বৃষ্টি ও প্রবৃষ্টি দুটোই ক্রমবিবর্তনের পথে সঙ্গে সঙ্গে এগিয়ে চলে।

জগতের কাছেও যখন জয়ন্তর সন্ধান মেলেনি, শিপ্রা হতাশ হয়েছিল, কিন্তু নিরস্ত হয় নি। ওর জমাট-বাধা চিন্তা মগ্নচেতনের ফাঁকে ফাঁকে পাক খেয়ে দাঁড়িয়েছিল মনের অন্তরালে। সেই স্পাইরাল সিঁড়ির ধাপে ধাপে বারবার সুরেখা চঞ্চল পদে ওঠা-নামা করেছে।

সন্দেহ ওর ঘোচে নি, তাই হাল ছাড়ে নি শিপ্রা। মনের দরিয়ায় দাঁড় টেনে টেনে যখন শিপ্রা ক্লান্ত হয়ে এসেছিল, এমন সময় হঠাৎ, নিতান্ত হঠাৎ, কলঘাসের মত সে আবিষ্কার করেছে নোঙর ফেলবার মাটি।... নিউ আলিপুরের বাড়ীতে। খাণ্ডোলওয়াল তখন ছিল না। স্নানঘর থেকে বেরিয়ে সুরেখা ড্রেসিং-রুমে ঢুকেছিল প্রসাধন করতে। মিনিটের পর মিনিট কেটে যাচ্ছিল চুলের গোছা শুকিয়ে ব্লো করে নিতে। মেসিনের শব্দটা মৌমাছির ঝাঁকের মত হানা দিচ্ছিল ড্রয়িং রুমের জানালায়।

শিপ্রার অপেক্ষমান মন স্নায়ুতন্ত্রী বয়ে দ্রুত চলাফেরা করে। প্রতীক্ষা করবার ধৈর্য ওর কোনদিনই ছিল না, আজও নাই। তবুও বসে থাকে। চোখদুটো ড্রেসিং রুমের জানালা থেকে ফিরে আসে ছোট সেক্রেটারিয়াট টেবিল-টার ওপর : সঞ্চয়িতা, তার গায়ে কাৎ হয়ে আছে মমের ট্রেম্বলিং অব দি লীক, লাক্সনেসের সাল্কা ভালগা, স্টীফেন জাইগের গল্প সমষ্টি—আর! মরোক্কো-লেদারের গিল্ট-এজ্জেড একখানা ছোট ডায়েরি।

আর একবার ঘাড় ফিরিয়ে শিপ্রা জানালাটার দিকে চেয়ে নিয়েছিল। সরু লম্বা আঙুল দিয়ে ক্লিপ করে টেনে এনেছিল ডায়েরিটা। তারপর দ্রুত অঙ্গুলি-সঞ্চালনে উন্টে গিয়েছিল পাতাগুলো : দিন-তারিখ, এন্গেজমেন্ট, মেমোরান্ডাম, ঠিকানা!...জয়ন্তর ঠিকানা! মুহূর্তে পা থেকে মাথা পর্যন্ত ক্রিপ্ততর হয়ে উঠেছিল ওর দেহের রক্তস্রোত। টুকে নেবার মত ধৈর্য তখন ছিল না। পাতাটা ছিঁড়ে নিয়ে বটুয়ার ভরেছিল। এক মিনিটও আর অপেক্ষা করে নি। সুরেখা ড্রেসিং রুম থেকে বেরিয়ে আসবার আগেই ও ঘর থেকে বেরিয়ে এসেছিল। ও-যখন দরজাটা পার হয়ে এসেছে, প্যান্ট্রী থেকে বয় বেরুছিল দুহাতে দু'প্রেট খাবার সাক্সিয়ে নিয়ে। ওকে চলে আসতে দেখে সে থমকে দাঁড়িয়েছিল। কিন্তু শিপ্রা দৃকপাত করে নি।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



সুখাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### রোজাস কাপ ৪

১৯৫৭ সালের রোজাস কাপ ফাইনালে হায়দ্রাবাদ পুলিশ দল ৩-০ গোলে কলকাতার প্রথম বিভাগের লীগ চ্যাম্পিয়ান এবং গত বছরের রোজাস বিজয়ী মহমেডান স্পোর্টিং ক্লাবকে পরাজিত করে। রোজাস কাপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে হায়দ্রাবাদ পুলিশ দলের ইহা ষষ্ঠ জয়লাভ। ১৯৫০ থেকে ১৯৫৪ সাল পর্যন্ত পর্যায়ক্রমে পাঁচবার রোজাস কাপ জয়লাভ করে হায়দ্রাবাদ পুলিশ দল পর্যায়ক্রমে সর্বাধিকবার রোজাস কাপ জয়লাভের রেকর্ড স্থাপন করে। তা ছাড়া প্রতিযোগিতার ইতিহাসে একমাত্র হায়দ্রাবাদ দলই ছয়বার রোজাস কাপ জয়লাভ করে সর্বাধিকবার রোজাস কাপ জয়লাভেরও রেকর্ড করেছে।

ফাইনাল খেলায় হায়দ্রাবাদ দলেরই প্রাধান্য অক্ষুণ্ণ ছিল, বিশেষ করে প্রথমার্ধের খেলায়। খেলা আরম্ভের সঙ্গে সঙ্গেই হায়দ্রাবাদ দলের জুলফিকার প্রথম গোলটি করেন। ২য় গোলটি দেন ইউসুফ। খেলার দ্বিতীয়ার্ধে ৫৭ মিনিটে ৩য় গোলটি দেন জুলফিকার।

হায়দ্রাবাদ পুলিশ দল ফাইনালে ওঠে আই সি এলকে ৪-০ গোলে, মোহনবাগানকে ২-১ গোলে এবং ক্যাল-টেককে ০-০, ২-১ গোলে হারিয়ে।

মহমেডান স্পোর্টিং ফাইনালে ওঠে ভিজাগাপত্তমের স্পোর্টিং ক্লাবকে ৪-০ গোলে, সেকেন্দ্রাবাদের ই, এম, ইকে ৩-০ গোলে এবং রাজস্থানকে (কলকাতা) ২-০ গোলে পরাজিত করে।

সেমি-ফাইনালে হায়দ্রাবাদ পুলিশ ২-১ গোলে ক্যাল-টেক স্পোর্টিং ক্লাবকে এবং মহমেডান স্পোর্টিং ক্লাব ২-০ গোলে কলকাতার রাজস্থান ক্লাবকে পরাজিত করে।

গতবছরের রোজাস কাপের রাণাস-আপ মোহনবাগান কোয়ার্টার-ফাইনালে ১-২ গোলে হায়দ্রাবাদ পুলিশ দলের কাছে পরাজিত হয়। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ করা যায় যে, গত বছরের সেমি-ফাইনালে মোহনবাগান হায়দ্রাবাদ পুলিশ দলকে পরাজিত করেছিল।

২য় রাউন্ডের খেলায় ইস্টবেঙ্গল ক্লাব ১-৩ গোলে বোম্বাইয়ের ক্যালটেক স্পোর্টিং ক্লাবের কাছে পরাজিত হয়।

### জাতীয় সুপ্তিস্মৃক প্রতিযোগিতা ৪

১৯৫৭ সালের ৪র্থ বার্ষিক 'জাশনাল বন্নিং চ্যাম্পিয়ান-সীপ' প্রতিযোগিতার ফাইনালে সার্ভিসেস দল মোট ১০টি অর্জনের মধ্যে ৭টিতে জয়লাভ করে জাতীয় চ্যাম্পিয়ান-সীপ লাভ করেছে। রেলদল বাকি তিনটিতে খেতাব লাভ করে রাণাস-আপ হয়েছে। এ বছর সার্ভিসেস দল ৪৪-৩১ পয়েন্টে রেলদলকে পরাজিত করে। গত বছরও সার্ভিসেস দল চ্যাম্পিয়ান এবং রেলদল রাণাস-আপ হয়েছিল।

ফাইনাল ফলাফল :

ক্রাইওয়েট : নারক দেবদানম (সার্ভিসেস);  
 ব্যাটমওয়েট : এস খাটাউ (রেলওয়ে);  
 কেদারওয়েট : সারওয়ারান সিং (সার্ভিসেস);  
 লাইটওয়েট : নারক সুন্দর রাও (সার্ভিসেস);  
 লাইট ওয়েটারওয়েট : নারক

শ্রামরাজ ( সার্ভিসেস ); লাইট-মিডলওয়েট : বি ডি' সুজা ( রেলওয়ে ). মিডলওয়েট : হরি সিং ( সার্ভিসেস ); লাইট হেভীওয়েট : এস বসু ( রেলওয়ে ); হেভীওয়েট : ম্যাঙ্ক রাম ( সার্ভিসেস ); ওয়েন্টারওয়েট : রজনাতন ( সার্ভিসেস )।

বিজ্ঞানসম্মত লড়াইয়ের জন্য শ্রামী খাটাউ ( রেলওয়ে ) বিশেষ পুরস্কার লাভ করেন।

### ব্রাহ্মণ্য টেবল টেনিস প্রতিযোগিতা ৪

বেঙ্গল টেবল টেনিস চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতার ফাইনাল ফলাফল :

পুরুষদের সিঙ্গেলস : দীপক ঘোষ ২১-১৪, ১৮-২১, ১৪-২১, ২১-৭, ২১-১০ পয়েন্টে জ্যোতির্শর্মা ব্যানার্জীকে পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলস : জ্যোতির্শর্মা ব্যানার্জী এবং সমীর মুখার্জী ১৭-২১, ২১-১৪, ২১-১৩, ২১-১১ পয়েন্টে দীপক ঘোষ এবং পি মিত্রকে পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গেলস : মিস উষা আয়েঙ্গার ২১-১০, ২১-১৬, ২২-২০ পয়েন্টে মিসেস সি কাপুরকে পরাজিত করেন।

জুনিয়ার সিঙ্গেলস : দীপক ঘোষ ২১-৮, ২১-৯, ২৮-২৬ পয়েন্টে হারী অ'কে পরাজিত করেন।

দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপের ফাইনালে ইস্টার্ন রেলওয়ে এ্যাথলেটিক এসোসিয়েশন ৫-০ খেলায় বি বি এ সি দলকে পরাজিত করে।

### পেশাদার টেনিস প্রদর্শনী ৪

জ্যাক ক্রেমারের দলের পেশাদার খেলোয়াড়রা ক'ল-কাতার সাউথ ক্লাব লন্ টেনিস মাঠে দু'দিনের প্রদর্শনী টেনিস খেলায় যোগদান করেন। খেলায় যোগদান করেছিলেন জ্যাক ক্রেমার ( যুক্তরাষ্ট্র ), লুই হোড, এবং কেন রোজওয়াল ( অস্ট্রেলিয়া ), এবং পাঞ্চো সেগুরা ( ইকোয়েডর )। এঁদের সংক্ষিপ্ত পরিচয়—যুক্তরাষ্ট্রের জ্যাক ক্রেমার হ'লেন ১৯৪৭ সালের উইম্বলডন চ্যাম্পিয়ান; অস্ট্রেলিয়ার লুই হোড গত দু বছরের ( ১৯৫৬ ও ৫৭ ) উইম্বলডন চ্যাম্পিয়ান; অস্ট্রেলিয়ার কেন রোজওয়াল ১৯৫৬ সালের উইম্বলডন টেনিস প্রতিযোগিতার পুরুষদের সিঙ্গেলস ফাইনালে লুই হোডের কাছে পরাজিত হ'ন। কিন্তু ঐ বছরই আমেরিকান লন্ টেনিস প্রতিযোগিতায় লুই হোডকে পরাজিত করেন। বর্তমানে তাঁকে বিশ্বের শ্রেষ্ঠ ষ্টোক খেলোয়াড় বলা হয়। সম্প্রতি বিশ্বের অগ্রতম শ্রেষ্ঠ প্রতিযোগিতা লন্ডন পেশাদার লন্ টেনিস প্রতিযোগিতায় রোজওয়াল ফাইনালে সেগুরাকে পরাজিত ক'রে খেতাব লাভ করেন। এক কথায় এঁরা চার জনই হ'লেন বিশ্ববিখ্যাত টেনিস খেলোয়াড়।

প্রথমদিনের প্রদর্শনী খেলা দেখে দর্শকরা হতাশ হয়ে

বাড়ী ফিরেছেন। মাঠের অবস্থাকে চারজন খেলোয়াড়ই আশ্চর্যের মধ্যে আনতে সক্ষম হন নি। তাছাড়া তাঁদের খেলায় এমন সমস্ত ভুল ক্রটি চোখে পড়েছিল যে, কোন সময়ই মনে হয়নি চোখের সামনে বিশ্ববিখ্যাত টেনিস খেলোয়াড়দের খেলা দেখছি। এক এক সময় খেলা এমন একবেঁয়ে হচ্ছিল যে, দর্শকদের আসন ছেড়ে চলে যেতে হচ্ছিল অথবা আকাশের দিকে তাকিয়ে সময় কাটাতে হয়েছিল। খেলার মধ্যে কোন প্রেরণা ছিলনা; ফলে প্রথম দিনের খেলাগুলি মোটেই উপভোগ্য হয়নি। কেবল জয়-পরাজয়ের নিষ্পত্তি হয়েছে বলা চলে। দ্বিতীয় দিনের খেলা যা কিছুটা উপভোগ্য হয়েছিল। একই দিন রোজওয়ালের খেলাই দর্শকদের তৃপ্তি দিয়েছিল। কিন্তু 'ত' দু'বারের উইম্বলডন চ্যাম্পিয়ান লুই হোডের খেলা দর্শকদের নিরাশ করে।

প্রথমদিনের সিঙ্গেলস খেলায় কেন রোজওয়াল ( অস্ট্রেলিয়া ) ৬-৩ ও ৬-৩ সেটে লিউ হোডকে ( অস্ট্রেলিয়া ) পরাজিত করেন। পাঞ্চো সেগুরা ( ইকোয়েডর ) ৬-৪ ও ৭-৫ সেটে জ্যাক ক্রেমারকে ( যুক্তরাষ্ট্র ) পরাজিত করেন। ডাবলস খেলায় জ্যাক ক্রেমার ও সেগুরা ৬-৪ ও ৬-৪ সেটে লিউ হোড ও কোন রোজওয়ালকে পরাজিত করেন।

দ্বিতীয় দিনের সিঙ্গেলস খেলায় রোজওয়াল ৭-৫ ও ৭-৫ সেটে সেগুরাকে এবং জ্যাক ক্রেমার ৬-৩, ২-৬, ৬-৩ সেটে লুইহোডকে পরাজিত করেন। ডাবলস খেলায় লুইহোড এবং কেনরোজওয়াল ৬-২, ১-৬, ও ৬-৩ সেটে সেগুরা ও ক্রেমারকে পরাজিত ক'রে পূর্ণ দিনের পরাজয়ের প্রতিশোধ নেন।

### ইউইউআইএ এ্যাণ্ড ইউজেন টেবল

#### টেবল ৪

পুরুষদের সিঙ্গেলস : কে নাগরাজ ( রেলওয়ে ) ১১-২১, ২১-১৫, ২১-৯ ও ২১-২ পয়েন্টে থিরুভেন্ডেমামকে পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলস : থিরুভেন্ডেমাম এবং নাগরাজ ( রেলওয়ে ) ২১-১০, ২১-১২ ও ২১-১২ পয়েন্টে জে ব্যানার্জী এবং এস মুখার্জীকে ( বাঙ্গলা ) পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলস : সরোজ ঘোষ এবং মিস উষা আয়েঙ্গার ২০-২২, ২১-১৫, ২১-২৩, ২১-১৯ ও ২১-১৩ পয়েন্টে দীপক ঘোষ এবং মিসেস কাপুরকে পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গেলস : উষা আয়েঙ্গার ১৮-২১, ১১-১৮, ২১-১৩ ও ২১-১৩ পয়েন্টে মিসেস কাপুরকে পরাজিত করেন।

জুনিয়ার সিঙ্গেলস : দীপক ঘোষ ২১-১৪, ১৩-২১, ২১-১৩ ও ২১-১৫ পয়েন্টে হারী অ'কে পরাজিত করেন।



# সাহিত্য জহ্বাদ

**ভারতীয় দর্শনে মুক্তিবাদ :** বিজয়কৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়

অধ্যাপক শ্রী বন্দ্যোপাধ্যায় ডক্টরেটের জন্মে যে প্রবন্ধ রচনা করে সম্মানের সঙ্গে ডি. ফিল্ উপাধি লাভ করেন, এ-গ্রন্থ তারই মুদ্রিত রূপ। ভারতীয় দর্শনের মূল প্রতিপাদ্য বিষয় হয়েছে মুক্তি—সেহের বন্ধন থেকে, জরা মরণ থেকে মুক্তি। এ মুক্তির জন্মে এ ভারতে পথ ও মতের অসুত নেই। বেদ বেদান্ত ও উপনিষদ, শ্রীমাংসা, মাংখা, শ্রায়-বৈশেষিক, তন্ত্র, পুরাণ, ভারতীয় বৌদ্ধ-মত, জৈন-মত, প্রত্যেক মতানুযায়ী মুক্তির ব্যাপ্য সুপণ্ডিত অধ্যাপকের রচনা গুণে সর্বসাধারণের বুদ্ধি-গ্রাহ্য হয়েছে। গ্রন্থ-ভূমিকায় মহামহোপাধ্যায় শ্রী যোগেন্দ্রনাথ বেদান্ততীর্থ বলেছেন, “কি জাতীয় পরিশ্রমের ফলে এই প্রবন্ধ সংকলিত হয়েছে তাহা প্রবন্ধ পাঠ করিলেই পাঠকমাত্রই অনায়াসে বুঝিতে পারবেন এবং পাঠকের চিত্ত বিন্ময়-সাগরে নিমগ্ন হইবে।” এ গ্রন্থ পাঠে যদি পাঠকপাঠিকা মুক্তি-লাভ প্রয়াসী হন তবেই গ্রন্থকারের কঠোর পরিশ্রম সার্থক হবে। পণ্ডিত-সমাজে এ গ্রন্থের বহুল সমাদর হবে এ-কথা আমরা নিঃসংশয়ে বলতে পারি।

প্রকাশক—শ্রী পরেশনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। মূল্য সাড়ে সাত টাকা।

১৮, চিত্তরঞ্জন কলোনী। যাদবপুর কলিকাতা—৩২

শ্রী শৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

**মিষ্টিমন ( কাব্যগ্রন্থ ) :** শ্রী রমেন্দ্রনাথ মল্লিক প্রণীত

আলোচ্য গ্রন্থে ‘আটাশটি কবিতা আছে’। কবিতাগুলির রূপ কাল বলা হয়েছে ১৩৫২ থেকে ১৩৬৩ আবার। সবগুলি বাংলা নানা পত্রিকায় বিভিন্ন সময়ে প্রকাশিত হয়েছে। গ্রন্থকার বাংলা কাব্যক্ষেত্রে নবাগত ন’ন, স্তত্রাং এ’র সম্বন্ধে বিশেষ পরিচয় আনয়ন করেন। রোমান্টিকধর্মী কবিতাগুলির ব্যঞ্জনার আধুনিক লক্ষণ প্রকাশ পেয়েছে। নূতন প্রকাশ-ভঙ্গীর ভিতর দিয়ে নব ভাবে ব্যক্ত করার ক্ষমতা গ্রন্থকার দেখিয়েছেন তাঁর ‘মিষ্টিমনে’ বিশিষ্ট বাকভঙ্গিমায় ও শব্দ প্রয়োগে রবীন্দ্র-ঐতিহ্যের প্রভাবমুক্ত হ’ প্রচেষ্টাও দেখা গেছে অনেকগুলি কবিতায়। সাম্প্রতিক কবি-ক্ষেত্রে স্বকীয় ভাবকল্পনার গ্রন্থকার যেভাবে রসসৃষ্টি করছেন তা’ আশা করা যায়—তাঁর কাব্যসাধনা একদা সাফল্য-গৌরব লাভ করে ‘মিষ্টিমনে’ গ্রন্থকারের লিখন-শৈলী ও ভাবের অভিব্যক্তি প্রশংসনীয় কাব্যরসিক পাঠকপাঠিকারা এই গ্রন্থ পাঠ করে আনন্দলাভ করলে লাইনো টাইপে ছাপা গ্রন্থখানি আকর্ষণীয়, চিত্রিত প্রচ্ছদপট ও রম্য।

প্রকাশক—মল্লিক সাহিত্যতীর্থ ৬৭ নং পাথুরিয়াঘাটা স্ট্রিট,

কলিকাতা—৬ ৭২ পৃষ্ঠা

শ্রী অপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য

## নতুন রেকর্ড

“হিজ মাস্টার্স ভয়েস” ও কলম্বিয়া রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “হিজ মাস্টার্স ভয়েস”

P 11932—সর্বজনপ্রিয় শিল্পী কুমার শচীনদেব বর্মণ গেয়েছেন “যুম ভুলেছি নিরুপম এ নিশীথে” ও “ও জানি তোমরা কেন কথা কয় না”।

দুখানা গানই সবদিক দিয়ে সুন্দরভাবে পরিবেশিত হয়েছে।

N 76059—‘ওগো শুনছো’ বাণীচন্দ্রের “আকাশে গোধূলর কুমকুম” ও “চৈতী চাঁদের চোখে” গান দুখানা আলপনা ব্যানার্জীর কণ্ঠে অপূর্ব স্বর-সংকারে সত্যিই সুন্দর হয়েছে।

N 80124—উৎপলা সেন ও সতীনাথ বৃদ্ধকণ্ঠে গেয়েছেন দুখানা গীত “হারের বিদেশিয়া” ও “শিরারোগা ঘরোয়া নহি মোর”।

N 76060—দুখানা আধুনিক গান “মন যে বলে যাইগো” ও “ফাগুন দেয় দোলা” গেয়েছেন শ্রামল মিত্র। শিল্পী শ্রোতাদের মনেও আনন্দের দোলা দিতে পারবেন আশা করি।

### “কলম্বিয়া”

GE 30372—‘হারাপসুর’ বাণীচন্দ্রের দুখানা প্রিয় গান “তুমি যে আমার” ও “আজ দুজন্যর দুটি পথ”—গেয়েছেন সুগায়িকা গীতা দত্ত ( রায় ) দুখানা গানই জনপ্রিয়তা অর্জন করেছে।

GE 30373—‘অভয়ের বিয়ে’ বাণীচন্দ্রের দুখানা গান “মনে মনে গাঁথা মালা” ও “বঁশী বলে ওগো পাপিরা” গেয়েছেন সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়। গান দুখানা চমৎকার হয়েছে।

GE 30374—গীতশ্রী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় “অভয়ের বিয়ে” বাণীচন্দ্রের আর দুখানা গান গেয়ে আমাদের মুগ্ধ করেছেন। গান দুখানা “কোন অচিন মধুকর” ও “দীপ নেভা রাতে”।

GE 30379—‘চন্দ্রনাথ’ বাণীচন্দ্রের দুখানা গান “আকাশ পৃথিবী শোনে” ও “ঐ রাজার হুলালী সীতা” গেয়েছেন জনপ্রিয় শিল্পী হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ভাবে-ভাষায়, ছন্দ ও স্বর মাধুর্যে গান দুখানা মর্মস্পর্শী হয়েছে।

GE 30380—‘চন্দ্রনাথ’ স্বাক চিত্রের আর দুখানা গান “মোর জীর্ণ সে কুককলি” ও “স্মৃতির বাশরী কার” গেয়েছেন যথাক্রমে বাংলার দুইজন অতি জনপ্রিয় শিল্পী গীতশ্রী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ও ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য। গান দুখানার মাদকতা আছে।

সম্পাদক—শ্রী ফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রী শৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

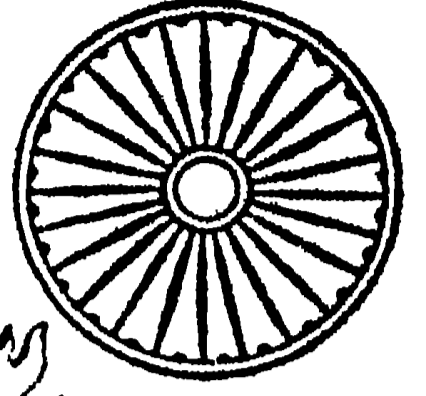


২৬৫ ছাত্রশিল্পীরাথ লাহা এম. এ.

প্রথম পর্বে

ভারতবর্ষ প্রতিষ্ঠা ওয়াবস





# আরওবার্ষ



মাঘ-১৩৬৪

দ্বিতীয় খণ্ড

পঞ্চচত্বারিংশ বর্ষ

দ্বিতীয় সংখ্যা

সহজ-ধর্ম

ডাঃ বিজয়মাধব চট্টোপাধ্যায় জ্যোতিরত্ন যোগাচার্য

“সহজ-ধর্মের” কথা মনে হইলেই আউল, বাউল, সাঁই ও দরবেশ অথবা তন্ত্রের লতাসাধনের কথাই মনে আসে, আর মনটাও কেমন বিরস হইয়া যায়। সত্যই উহার বহিঃসাধন জ্ঞানী সাধকের পক্ষে বড়ই বিরক্তিকর এবং অনেক সময় লজ্জাজনকও বটে। কিন্তু ইহার একটা ভিতরের দিকও আছে এবং তাহাই সত্যিকার সত্যাশ্বেীর পক্ষে সাধনীয়। প্রায় প্রত্যেক ধর্মশাস্ত্রই ব্যর্থতাব্যঞ্জক। প্রবৃত্তিমাগা বা অজ্ঞানী সাধকের

জন্ম বহিরার্থ এবং জ্ঞানীদের জন্ম অন্তর বা পারমার্থিক অর্থ। তাই পারমার্থিক সাধক বা মহাজন বাক্যে আছে—

“সরম না জানে ধরম বাখানে,  
এমন আছয়ে যারা—  
কাজ নাই সই তাদের কথাতে  
বাচিরে রহুক তারা।  
আমার বাহির দুয়ারে কপাট লেগেছে,  
ভিতর দুয়ার খোলা—

তোরা নিদারঃ \* হইয়ে আয়লো সজনী,  
 আধার পেরিলে আলা ।  
 সেই আবার মাঝারে কালাটি + আছয়ে,  
 চৌকী † আছয়ে তথা,—  
 সেদেশের কথা এদেশে কহিলে  
 লাগয়ে পরাণে ব্যথা ।

অর্থাৎ সে কথা কাহাকে বলিব ? আর তাহা শুনিবেই  
 বা কে ? সাধক ছাড়া সে কথা বুঝিবেই বা কয়জন ?  
 হয়তো বিক্রপ ও রহস্য করিয়া উড়াইয়া দিবে। ইহাতে  
 সাধকের প্রাণে ব্যথা লাগিতে পারে। তাই তন্ত্রে পুনঃ  
 পুনঃ বলা হইয়াছে—“গোপয়েৎ কুলবধুৎ,” “গোপয়েৎ  
 মাতৃজ্ঞানবৎ ।”

আজকাল অনেকেই পারমাণ্বিক বা আধ্যাত্মিক  
 নাম শুনিলেই নাক সিটকান ; বলেন যে, যাহা সকলেই  
 সহজে বুঝিতে পারে—সেই অর্থই লইতে হইবে ; ঐ  
 সব কটমট অর্থ লইবার আবশ্যিকতা নাই। যাহারা  
 বলেন, তাঁহারা সাধক নহেন এবং জীবনে সাধনার  
 প্রয়োজনীয়তাও স্বীকার করেন না। মাত্র আধ্যাত্মিক  
 মার্গের সাধকেরাই ইহা মর্মে মর্মে বুঝেন যে, আধ্যাত্মিক  
 অর্থেরই পরম প্রয়োজনীয়তা আছে। বহিরার্থ মাত্র  
 “পশুজন বধনায়ঃ” লিখিত। তন্ত্রের সাধনীয় অংশের  
 অন্তরার্থ লইতেই হইবে, নচেৎ সাধনার সাধকতার  
 শূন্যে নিরর্থকতারই হা ছত্যাশ লইয়া পশুবৎ বিচরণ  
 করিতে হইবে। মালাজপের বাবস্থায় তন্ত্র বচন আছে—  
 “মাতৃযোনী পরিতাজা সর্কযোনী বিহারেচ ।” মাতৃযোনী  
 বলে মালার মেরুটিকে, যেটি লাল ফুল দিয়া উপরে  
 থাকে ; আর বাকী মালার এক একটি দানাকে যোনী  
 বলা হয়। অতঃ বচনে—“সর্কনা পূজয়েৎ দেবীং দিবা-  
 রাত্র ন পূজয়েৎ ।” অর্থাৎ যে সুষুমা নাড়ী সর্কনাই অতীত  
 অনুভবনীয় ভাবে চলিতেছে, তাহা ক্রিয়া দ্বারা বেশ  
 প্রকাশমান হইলে তখনই দেবী পূজা করিবে। দিবা  
 অর্থাৎ দক্ষিণ নাশায়, রাত্রি অর্থাৎ বাম নাশিকায় যখন

খাস বহে, তখন দেবীপূজা করিবে না ; করিবে  
 তাহা আদর্শ বজায় রাখা ছাড়া লক্ষ্যাক্রম ফলপ্র  
 হইবে না।

এইরূপ প্রায় সর্বত্রই বুঝিতে হইবে। আরও বিশেষ  
 কথা এই যে, ধর্মের নিগূঢ় তত্ত্ব বুঝিতে হইলে প্রথমে  
 তাহার বিজ্ঞান বা যুক্তি কি—তাহা বুঝা ( গুরু উপদেশে )  
 তারপর সাধন করিয়া তাহার জ্ঞান বা অনুভূতি লাভ  
 করা। নচেৎ বুঝা শাস্ত্রাধ্যয়নে লাভ কি ? মাত্র সময়ে  
 অপব্যয়।

আমাদের শাস্ত্র-বুঝা, মানে আমাদের বুদ্ধির মাপ-  
 কাঠিতে যে মাপ পাইলাম, সেইটুকুই স্বীকার করা ; আর  
 বাকীটুকু নানান যুক্তি-তর্ক দিয়া অস্বীকার করা ; অথবা  
 তাহা সেকালের অল্পবুদ্ধি মুনি-ঋষিগণের গাঁজাখুরী  
 কাহিনী বলিয়া উড়াইয়া দেওয়া। বাকু ওসব অল্প কথা।  
 এখন যে কথা বলিব বলিয়া এই প্রবন্ধটি আরম্ভ করিয়া-  
 ছিলাম, তাহাই কিঞ্চিৎ বলিতে চেষ্টা করি। সাধারণতঃ  
 “সহজ” মানে যাহা অনায়াস-সাধ্য বা সুখ-সাধ্য ; আর  
 ব্যাপ্তিগত অর্থ হইতেছে—( সহ + জন + ড ), জন্মের  
 সহিত যে ধর্ম আসিয়াছে বা পাওয়া গিয়াছে এবং যে ধর্ম  
 সাধন করিতে সংসার বা ইহ-জগতের কর্তব্য-কর্ম ছাড়িতে  
 হয় না, পুত্র-দারাদি ত্যাগ করিতে হয় না ; সংসারে ও সমাজে  
 থাকিয়াই অতি সহজেই যে কর্মের আচার-অনুষ্ঠান করা  
 যাইতে পারে, যাহা সার্বজনীন অর্থাৎ হিন্দু-মুসলমান-বৌদ্ধ-  
 খৃষ্টান প্রভৃতি সকল জাতিই করিতে পারে, যাহাতে কোনও  
 রকম সাম্প্রদায়িকতা বা গোঁড়ামী নাই—আমি তাহাকেই  
 ‘সহজ-ধর্ম’ বলিতে চাই। গীতায় শ্রীভগবান অর্জুনকে  
 তাই এই সহজ-কর্মই করিতে আদেশ দিতেছেন।—

“সহজঃ কর্ম কোন্তেয় সদোষমপি ন ত্যজেৎ,

সর্কারন্তা হি দোষণে ধূমনাগ্নিরিবাবৃত্তা ।”

—হে অর্জুন, তুমি সহজ-কর্ম করো। প্রথম প্রথম ঠিক-  
 ভাবে করিতে না পারিলেও অর্থাৎ দোষযুক্ত হইলেও ত্যাগ  
 করিও না ; কারণ, সকল কাজের আরম্ভে দোষ হইবেই।  
 অগ্নি জালিবার পূর্বে যেমন ধূম উৎসারণ হয়। এখানে  
 তিনি সহজ “কর্মের” কথা বলিয়াছেন, কিন্তু “ধর্মের” কথা  
 বলেন নাই। ভাবিয়া দেখিলে কিন্তু “কর্ম”ই ধর্ম, আর  
 “ধর্ম”ই কর্ম—কেননা, যাহা ধরিয়া থাকে তাহাকেই ধর্ম

\* নিশেধ, প্রাণ সংযম না হইলে নিদারঃ হওয়া যায় না।

† ব্রহ্মবিন্দু।

‡ জ্যোতিঃ, যাহার প্রভায় চোখ ধাঁধিয়া যায়।

( ধু+মন ) ; এবং বাহাকে ধারণ করিয়া আমি, তুমি, তিনি এমন কি সারাবিশ্ব দাঁড়াইয়া রহিয়াছে এবং যিনি এই সমস্ত বিশ্বকে ধারণ করিয়া রহিয়াছেন, তিনিই অব্যয়-অক্ষয়-শাশ্বত ও প্রকৃত ধর্ম এবং এই সৃষ্টিদি কার্য করিতেছেন বলিয়া কর্ম । এক্ষণে জিজ্ঞাস্য যে, এই ধর্মটি কি ?—ইহার উত্তরে যোগ-শাস্ত্র বলিতেছেন—তাহা একমাত্র প্রাণ ।

“প্রাণোহি ভগবানীশ, প্রাণং বিষ্ণু পিতামহ,

প্রাণেন ধার্ষ্যতে লোকঃ সর্বঃ প্রাণময়ঃ জগৎ ।”

সুতরাং প্রাণ বা শ্বাস-প্রশ্বাসই ধর্ম এবং প্রাণ-ক্রিয়াই সর্বকর্মের মূল ; সুতরাং কর্ম । ইহাই জন্মের সহিত পাওয়া গিয়াছে ; সুতরাং ইহাই সহজধর্মও কর্ম অর্থাৎ ইহারই আশ্রয়ে থাকিয়া ইহারই আচরণ করিতে হয়, আর ইহাকেই ধর্ম আচরণ বলে । এই প্রাণ নিগুণ-নির্বিচার ; বাহাকে ঋষিরা ভগবান বলিয়াছেন তাঁহাকে প্রমাণ করা দুষ্কর ( প্রমাণাত্মক [ সাংখ্য ] ) ; কিন্তু এই প্রাণ, এই ভাগবতীধারা চিরপ্রামাণ্য, অর্থাৎ ইনিই আমার প্রকৃত আমি । ইনি না থাকিলে আমি কে বা কোথায় ? সৃষ্টিই বা কি ? যাক সে অনেক কথা । তবে সকলেরই ভাবিবার বিষয় কে, পূজা হয় কাহার ? প্রতিমার না প্রাণের ? প্রাণ প্রতিষ্ঠার পরই তো ‘মূর্তি’ পূজার যোগ্য হন । মৃগয়ীকে প্রাণময়ী বা চিগয়ী না ভাবিয়া পূজার সার্থকতা কি ? তাহাতে সংস্কারক বালকের পূজা ! তাহাতে মাত্র গতানুগতিকতা ! তবে তাহাতে একটা পুরুষাত্মক চলমান ধারা বজায় রাখা যায় মাত্র । আজ যে পূজারী, সে না বুঝিলেও তাহার পরবর্তী পুরুষ হয়তো এই করিয়াই সত্যের সন্ধানে উন্মুখ ও উদ্যোগী হইতে পারে । সুতরাং ইহা মনের ভাল ।

কিন্তু এই মনের ভাল—এই গতানুগতিকতা—এই অন্ধ-সংস্কারের দাস হইয়া আর কতদিন চলিব ? যে মানব আত্ম-পরিচয়ে পরিচিত হইবার অধিকারী বলিয়া জীব-শ্রেষ্ঠ, সে কি সেই শ্রেষ্ঠতা লাভের জন্ম চেষ্টিত না হইয়া চিরকালই কি প্রকৃতির, ভাগ্যের ও কালের দোহাই দিয়া নিশ্চিন্তে বসিয়া থাকিবে ? না ভগবানের পক্ষ-পাতিত্বের দোষ দিয়া সন্তুষ্ট থাকিবে ? যে মানব বিজ্ঞান-বুদ্ধিবলে ও পুরুষকারের শক্তিতে আজ কতশত অজানা, অচিন্ত্য বস্তুর উদ্ভাবক ও আবিষ্কর্তা হইয়া স্বতন্ত্র ঈশ্বর-রূপে পরিচিত, সে কি না আজ নিজ পরিচয়ে অপরিচিত ! বাহাকে পাইলে সব পাওয়া যায়—সেই প্রাণের প্রাণ, সর্বকর্মের অধিপতি নিঃসন্দেহিত দেবতাকে জানিও না, জানিবার আকুতিও জাগিল না ! যিনি জন্ম সিংহাসনে প্রতিষ্ঠিত না থাকিলে মুহূর্তে সে “নাই” হইয়া যাইবে—সেই প্রাণদেবতার উপাসনা কি এতই কঠিন ? মোহিনী-মায়ার কি মহীয়সী শক্তি ! মানব ! তুমি এত জানিয়াও কিছুই জান না ! কিন্তু কেন ? মায়ী ? মায়ী কি ? তোমার মন । মন কি ? কতকগুলি বাসনার সমষ্টি । বাসনা ত্যাগেই তো মনোনাশ ! বাসনা ত্যাগ কিম্বা হয় ? অভ্যাস ও বৈরাগ্য দ্বারা । অভ্যাস কি ? যোগ অভ্যাস । যোগ কি ? প্রাণ কর্মের কতকগুলি কৌশল ( গুরুমুখী ) মুখ্যতঃ প্রাণায়ামে । কেননা, “চলে বতে চলে চিত্তং নিশ্চলে নিশ্চলং ভবেৎ ।” সুতরাং বাসনা থাকিতে যেমন মনরূপ চিত্তপ্রবাহ পামে না, তেমনি বায়ু বা প্রাণসংঘম না হইলে মনরূপ মহাশত্রু নিপাত হয় না । অতএব জীবনে শ্রেয়ঃ বা শ্রেয়ের প্রয়াসী যে কেহ হউক, প্রত্যেকেরই যোগ-জীবন লাভ করা অবশ্য কর্তব্য ।



# বন্ধু

( নাটিকা )

প্রশান্ত চৌধুরী

দিল্লীর কুতুবমিনারের ঘোরানো সঙ্কীর্ণ সিঁড়ি দিয়ে কথা কইতে কইতে  
উঠছিল ছুই বন্ধু,—বিজয় এবং রমেশ

বিজয় : রমেশ ?—এই ?

রমেশ : ( হাঁপাচ্ছে ) কি বলছিস ?

বিজয় : এরিমধ্যে হাঁপিয়ে উঠলি ?—একটু পা  
চালিয়ে ওঠ। এমন করে উঠলে কুতুবমিনারের চূড়ায়  
উঠতে যে সম্ভব হয়ে যাবে।

রমেশ : পা ভেঙে গেছে ভাই বিজয়। আমি একটু  
আস্তে আস্তে চলি, তুই বরং...

বিজয় : এরই মধ্যে পা ভেঙে গেল তোর ?

রমেশ : কদিন ইনফ্লুয়েঞ্জায় ভুগে...

বিজয় : ইনফ্লুয়েঞ্জায় তো দুজনে একই সঙ্গে ভুগেছি।

তুই তো আর বাড়তি কিছু ভুগিসনি আমার চেয়ে।

রমেশ : সকলের শরীর তো আর সমান নয় ভাই।

বিজয় : শরীর বলিসনি ; বন্ শরীরের প্রতি মায়া।

ওরে, শরীরকে অত তোয়াজ করিসনি, পেয়ে বসবে।

রমেশ : কারা যেন ওপরে আসছেন।

বিজয় : দেওয়াল বেঁবে সরে দাঁড়া।

উঠছেন একটি বয়স্ক ভ্রম্মহিলা এবং এক যুবক, মাসী এবং বোনপো

মাসী : ( হাঁপাচ্ছেন ) বাপ ! আর কতক্ষণ উঠতে  
হবে রে বাপু এমন করে ?

অবিনাশ : এরই মধ্যে হাঁপিয়ে পড়লে মাসী ?  
এখনো তো আদ্যক উঠিনি আমরা।

মাসী : কি ছাইয়ের শুষ্ট যে গড়েছিল তোদের  
কুতুবদিন বাদশা !

অবিনাশ : মিনারটা যে সত্যি কার তৈরী, সে  
বিষয়ে সন্দেহ আছে কিন্তু মাসী। কেউ বলে, এটা  
পৃথিবীরাজের তৈরী—কুতুবদিন তারই ওপর দাগরাজি  
কোরে...

মাসী : তা' সে যেই করুক বাপু, এমন সঙ্ক উচু আর  
ঘোরানো সিঁড়ি করা বাপু মোটেই উচিত হয়নি। আর  
দেয়ালের মাঝে মাঝে আরো খানকতক ফোকর করলে

কতিটা কি ছিল ছাই ? একটু আলো বাতাস লাগত  
প্রাণে।

অবিনাশ : কিন্তু মাসী...( বিজয় ও রমেশে  
সিঁড়ির দেয়াল বেঁবে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখে ) আপনা  
এমন করে এখানে দাঁড়িয়ে ? নামছেন বুঝি ?

বিজয় : না। উঠছি। বন্ধুটির পা ভেঙে গেছে  
তাই একটু...

অবিনাশ : আচ্ছা, ওপরে দেখা হবে তাহলে  
আবার।

বিজয় : নিশ্চয়ই।

অবিনাশ : এসো মাসী।

মাসী বোনপো ওদের পাশ দিয়ে ওপরে উঠে গেলেন

রমেশ : বিজয়, আমি বলি কি, তুই বরং এগো।  
মিছি মিছি আমার সঙ্গে সঙ্গে উঠতে গিয়ে তুই কেন কষ্ট  
পাস ? আমার সঙ্গে থেকে তুই কেন শুধু শুধু পিছিয়ে  
পড়বি ?

বিজয় : পিছিয়ে তো সবতেই পড়ছি তোর কাছে।  
কুতুবে ওঠার ব্যাপারেই বা এগিয়ে গিয়ে লাভ কি ?

রমেশ : কাল থেকে তোর কথাগুলোর কেমন যেন  
দুটো করে অর্থ আছে বলে মনে হচ্ছে। কি হয়েছে বন্  
তো তোর ?

বিজয় : কৈ ?

রমেশ : তবে পিছানোর কথায় এমন হেঁয়ালী  
করলি কেন ?

বিজয় : পিছিয়ে কি সত্যিই পড়ছি না ?

রমেশ : বুঝলুম না।

বিজয় : সত্যিই বুঝলি না ?

রমেশ : তোর কথা কাল থেকে এমন ধারা বাকা  
হয়ে যাচ্ছে কেন বন্ তো ?

বিজয় : বাকা ?—( মূহূ হাসে ) কুতুবের সিঁড়িটাই  
ঘোরানো কিনা, তাই বোধহয় আমার কথাগুলো

ঘোরালো হয়ে উঠছে। নৈলে কথাগুলো আমার নিতান্তই সোজা এবং স্পষ্ট। বুঝতে একটুও কষ্ট হবার নয়।

রমেশ : হয়তো। কিন্তু তবু বুঝতে পারছি না।

বিজয় : কাল সন্ধ্যায় অঞ্জলিদের বাড়ী গেছলুম। শুনলুম, আমার আগেই তুই গিয়ে তাকে নতুন গান শুনিয়ে এসেছিস। কথাটা সত্যি নয় কি ?

রমেশ : হ্যাঁ।

বিজয় : কিন্তু কাল ফিরে এসে তাকে যখন জিজ্ঞেস করলুম, তুই সে কথাটা বলতে পারলি না আমাকে।

রমেশ : বলতে পারলুম না নয়—তোমার শোনবার মত ধৈর্য ছিল না কাল। কিন্তু, তুই কি ঝগড়া করবার জন্তে কুতুবমিনারে ডেকে নিয়ে এলি আমায় ?

বিজয় : ঝগড়া ? পাগল হলি তুই ? ছেলেমানুষ নাকি যে, তুই বন্ধুতে ঝগড়া করব দাঁড়িয়ে ? তাহলে তুই আশ্তে আশ্তেই আর, আমি ওপরে অপেক্ষা করছি তোমার জন্তে।

সেই মাসি-বোনপো ছ'তলার বারান্দায় এসে উঠলেন

অবিনাশ : এই—এই—এই, আর একটা সিঁড়ি—বাস্। এই তো কেমন এসে পড়লে মাসী ছ'তলার বারান্দায়।

মাসী : ( ভীষণ হাঁপাচ্ছেন ) হ্যাঁ, কেমন বৈকি !—আলাসনে বাপু, ডিবেটা থেকে পান দে ছুটো—একটু বসি।

অবিনাশ : পান ? এই নাও মাসী।

মাসী : তোদের ঐ কুতুবুদ্দিনই বল্ আর পৃথ্বীরাজই বল্, মাংস ছিল না কারুর গায়ে এক ফোঁটা।

অবিনাশ : কেন গো মাসী ?

মাসী : আরে বাপু, আমার মতন গঠন যদি হত, তাহলে কি আর এমন মাথা-ঘোরা সরকুটে সর্গগের সিঁড়ি করবার সাধ জাগত প্রাণে ?

অবিনাশ : তা' যা বলেছ মাসী। আরে ! এই যে মশাই, এতক্ষণে উঠলেন ?

বিজয় এসে উঠেছে

বিজয় : আপনি ?

অবিনাশ : বাঃ ! সেই বে আপনি আর একজন

ভদ্রলোক সিঁড়িতে দাঁড়িয়েছিলেন, আমি আর আমার ঐ মাসিমা...

মাসী : অবিনাশ, পান দে বাপু আর ছুটো। আর জর্দার কোটোটা।

অবিনাশ : এই নাও মাসী।—আপনার সন্দের সেই ভদ্রলোকটি ?

বিজয় : আমার বন্ধু।

অবিনাশ : তাঁর যে এখনো দেখা নেই ?

বিজয় : ও একটু ধীরস্থির মানুষ।

অবিনাশ : আপনারা থাকেন কোথায় ?—পান ?

বিজয় : না, পান খাই না, ধন্তবাদ। দিল্লীতেই থাকি। একই মেস-এ একই ঘরে থাকি দুজনে। চাকরি করি। বুঝতেই পারছেন।

অবিনাশ : ছুটির দিন তুই বন্ধুতে বেড়াতে বেরিয়েছেন ?

বিজয় : হ্যাঁ—একটু সময় কাটানো আর কি।

অবিনাশ : আপনার নাম জিজ্ঞেস করতে পারি ?

বিজয় : স্বচ্ছন্দে।—বিজয় দাশগুপ্ত।—আপনার ?

মাসী : ও অবিনাশ, চুনের কোটোটা কি তোমার ব্যাগে আছে ?

অবিনাশ : এই নাও, ছুঁড়ে দিচ্ছি।—নাম তো শুনলেনই। পদবী সেনগুপ্ত। আপনার বন্ধুটির নাম ?

বিজয় : রমেশ। রমেশ সেন।

অবিনাশ : এখনো উঠলেন না উনি ?

বিজয় : বড় শরীর-শরীর বাতিক। একটু ঠাণ্ডা লাগল কি হজমের গোল হল—অমনি ডাক্তারের বাড়ী ছোটে। একটানা উঠলে পাছে নিঃশ্বাসের কষ্ট হয় একটু, পাছে ঘাম হয়—তাই জিরিয়ে জিরিয়ে উঠছে আর কি।

অবিনাশ : এক একজন অমন থাকেন। শরীরের ওপর ভীষণ মায়া। হাতের কাছে একটি জলজ্যান্ত উদ্বারণ দেখবেন ? ঐ যে, আমার মাসীটি।

বিজয় : বন্ধুটি আমার ছুটির দিনগুলো শ্বেফ্ গান লিখবে, না হয় সুর দেবে, না হয় ছবি আঁকবে। মানে ঘর থেকে আর বেরবে না।—আম্বন একটু বারান্দায় থাকে গিয়ে দাঁড়াই।



( দুজনে পাঁচিলের ধারে গিয়ে দাঁড়ায় )

অবিনাশ : পাঁচিলগুলো এমন বিপজ্জনক নিচু করেছিল কেন বলুন তো সে যুগের মিস্ত্রিরা ?

বিজয় : সত্যি, বড্ড নিচু।

গাইড : এ-মাইজী, বারান্দাসে হাটকে খাড়া হো যাইয়ে।

মাসী : কেন রে বাপু ? একটু হাওয়া খাচ্ছি...

গাইড : এ বারান্দা বহোৎ কম্জোরি মাদ্জী। জাদা চাপ দেনে সে গিন্ন যা সেকতা...

মাসী : ও বাবা ! বলিস কি রে ! ওরে, ও অবিনাশ, এ গাইডটা বলে কি রে !

গাইড : সাচ্ বোলা মাদ্জী। পরশুরোজ এক জওয়ান আদমি ঐ উপর তল্লাসে একদম উলটকে.....

অবিনাশ : শুনছেন বিজয়বাবু ?

মাসী : কী যে অনাছিস্টির স্তম্ভ গড়েছিল বাপু তোদের কুতুবুদ্দিন না পৃথিবীজ ! উঠতে দম বেরোয়—আবার বারান্দার ধারে গেলে শ্রাণ নিয়ে টানাটানি। সরে দাঁড়া বাপু অবিনাশ। শুনছিস ?

অবিনাশ : সত্যি। সরে দাঁড়ান বিজয়বাবু।

বিজয় : দাঁড়াই।

অবিনাশ : সত্যি ডেন্জারাস্ জায়গা মশাই। একটু ঝুঁকে গেলেই...

বিজয় : হঁ।

অবিনাশ : গ্যাকসিডেন্ট, তো যে কোন মুহূর্তেই হতে পারে।

বিজয় : হঁ।

অবিনাশ : গাইডের কথাটা শুনে নিচের দিকে তাকাতেই যেন ভয় করছে। কি বলেন ?

বিজয় : হঁ—ভারী বিপজ্জনক ! একটু অসতর্ক হলেই.....

( এতক্ষণে রমেশ এসে ওঠে )

অবিনাশ : আরে, এই যে বিজয়বাবু, আপনার বন্ধু এসে গেছেন।

বিজয় : উহু হু,—রমেশ, বারান্দার অত কাছে নয়,—

অবিনাশ : পরশু একজন এখান থেকে উর্টে পড়ে একেবারে চূর্ণবিচূর্ণ হয়ে গেছে। জানেন না তো ?

মাসী : ( কাছে এসে ) আজকেই তো আর একটু হতে যাচ্ছিল।

অবিনাশ : সে কী মাসী ? কখন ?

মাসী : বাঃ, গাইডটা না চোঁচালে আমিই তো ঐ জাকরি-কাটা পাঁচিলে যাচ্ছিলুম একটু ঠেস্ দিতে ! নারায়ণ বাঁচিয়েছেন বাবা। আঃ ! আর একটু সরে দাঁড়া না বাপু,—কাজ কি অত বাহাহুরীতে ? তোমরাও বাছা একটু সরে দাঁড়াতে পারছ না ? ও ছেলে ? ও ওধারের ছেলে ? কি নাম তোমার ?

রমেশ : আজ্ঞে রমেশ।

মাসী : একটু সরে দাঁড়াও না বাছা।

রমেশ : দাঁড়াই মাসীমা।

অবিনাশ : আবার দেখছেন কি মশাই ঝুঁকে ?—সরে দাঁড়ান।

রমেশ : দেখছি, নিচেটা কত নিচুতে।

বিজয় : খুব হয়েছে ! দয়া করে একটু সরে দাঁড়াও। এখন আবার মাথা ঘুরবে—আর ছুটবে ডাক্তারবাড়ী।

রমেশ : ঠাট্টা করছিস ?

বিজয় : ঠাট্টা মানে ? জানেন অবিনাশবাবু, সেবার আমাদের মেস্ থেকে তিনখানা বাড়ী তফাতে একটা মেসে লাগল কলেরা। ব্যাস্,—বন্ধুটি আমার চাকরিতে রিজাইন্ দিয়ে দেশে পালাবার জন্তে একেবারে...

রমেশ : ( স্নান হেসে ) একটু বাড়িয়ে বলছিস বিজয়। রিজাইন্ নয়—ছুটি নিয়ে। জানেন আপনজন কেউ নেই তো আমার ছোটবেলা থেকে,—চিরকাল নিজেই নিজেকে সামলেছি—তাই শরীরের দিকে একটু—

মাসী। বেশ করেছ বাছা।—নিজের শরীরের যত্ন নিজে কর—তাতে কার কি ? সমোক্ষিতে একটা কথা আছে না ? 'শরীরো বাতম্ ; খেলে ধন্য সাধনম্।'—খাবে, আর দামী বাত্তি-বাজনার মতন শরীরটাকে সদা-সর্বদা ঝেড়েপুঁছে যত্ন করে রাখবে। তাইতেই ধর্মকর্ম হবে। ঋষিদের কথা।—এস বাছা, জর্দা দিয়ে একটা

রমেশ : মাসীমা, পান তো খাইনা—জর্দাও নয়।

বিজয় : ওরে বাবা ; কাকে কি বলছেন মাসীমা ? জর্দা খেলে মাথা ঘোরে, আর পান খেলে দাঁত নষ্ট হয়। দাঁত থেকে শরীর খারাপ হতে কতক্ষণ ?

রমেশ : আপনি যখন বলছেন মাসীমা—দিন একটা পান।

মাসী : না বাছা, খেওনা তুমি। কিন্তু এমন সন্দেশ-রসগোল্লা নয় যে, খেতে হবে।—হ্যাঁ বাছা,—কেউ নেই তোমার বলছিলে ?

রমেশ : কেউ নেই মাসীমা—শুধু ঐ বিজয় আছে। ও' আমাকে কথায় কথায় ঠাট্টা করে, খোঁচা দেয়, কিন্তু ভালবাসে ভীষণ। আমরা দুজনে দিল্লীর মেস্-এ একসঙ্গে এক ক্রমে আছি পাঁচবছর।

মাসী : এসো না বাবা এক দিন আমার বড়দির কোয়ার্টারে। কলকাতা থেকে বেড়াতে এসেছি আমি। আরো দিন সাতেক আছি। তুরুরকমান রোডের ন-নম্বর কোয়ার্টার। যাবে তো বাবা এর মধ্যে এক দিন ?

রমেশ : নিশ্চয় যাব মাসীমা।

মাসী : তুমিও সঙ্গে বেও বাবা বিজয়, কেমন ?—অবিনাশ, এবার আমরা উঠি চ'।

অবিনাশ : উঠবে ?—এই তো, এই তো আমার মাসীর মতন কথা ! আর কতটুকু ? একটু কষ্ট করলেই একেবারে top.

মাসী : রেখে দে তোর top ;—এখন টপ করে নিচে চল দিকিন্।

অবিনাশ : নিচে !—আর এইটুকুর জন্তে শেষ পর্যন্ত উঠবে না মাসীমা ?

মাসী : উঠে কি ছুটো বাড়তি হাত গজাবে বাপু ? এই তো দেখলুম যথেষ্ট। নিচের মাহুগুলো সব এই এখান থেকে দেখাচ্ছে আরসোলার মতন ; ঐ ওপর থেকে না হয় পিপড়ের মতন দেখাবে ; এই তো ? গাইড, বাবা আগে আগে চল তো, একটু জিরায়কে জিরায়কে নামি।

অবিনাশ : ( অহরোধ জানায় ) মাসী—

মাসী : চল চল।—তোমরাও বাছা নেমে এলেই ভাল করতে। এ সন্দেশে জায়গায় থাকি কেন বাপু ?

পরশুদিন যেখানে একটা অপঘাত মৃত্যু ঘটেছে, মাহুগ থাকে সে-জায়গায় ? সাতদিন না কাটলে এ-জায়গার দোষ কাটবে ভেবেছ ?—এ গাইড, খাড়া হোকে কিয়া স্তনতা ? নাবো, নাবো।

অবিনাশ : চলি দাদারা। ভেবেছিলুম একসঙ্গে ওপরে উঠব, তা আর বরাতে হল না। আমরা নিচে চললুম—নিচেই থাকব কিন্তু আপনাদের জন্তে। একসঙ্গে ফেরা যাবে। চলো মাসী—

মাসী : রমেশ, যেও বাছা।

রমেশ : নিশ্চয়ই যাব মাসীমা।

( ওঁরা নেমে গেলেন। )

বিজয় : রমেশ ?

রমেশ : য্যা ?

বিজয় : ওঠবার সময় সিঁড়িতে যদি তখন তোকে আঘাত দিয়ে কিছু বলে ফেলে থাকি, ক্ষমা করিস ভাই।

রমেশ : আরে দুষ—ঐ নিয়ে আবার তুই এখনো ভাবছিস ?

বিজয় : ওপরে উঠবি নাকি ? না, এখান থেকেই নেমে যাবি নিচে ?

রমেশ : ভাবছি উঠব।

বিজয় : ( হেসে ) শরীরকে কিন্তু একটু কষ্ট দেওয়া হবে।

রমেশ : আবার ঠাট্টা ?

বিজয় : পাগল !

রমেশ : আকাশে কি রকম মেঘ করেছে দেখেছিস বিজয় ? এখনি বোধহয় ঝড় উঠবে।

বিজয় : ( হাক্কা সুরে ) তাতে আর যাই হোক, কুতুবমিনারটা নিশ্চয়ই ভেঙে পড়বে না। অনেক দিন থেকে অনেক ঝড়ঝাঙ্গা সহ করে দাঁড়িয়ে আছে ও। ভয় নেই, ওপরে উঠলে আমরা কেউ উল্টে পড়ে মরব না। আমি চলুম। তুই আর আস্তে আস্তে।

ওরা দুজনে উঠে গেল। মাসী-বোনপো তখন নামছেন নিচের দিকে।

মাসী : অবিনাশ ?

অবিনাশ : কি মাসী ? হাত ধরব ?

মাসী : উহু ।

অবিনাশ : পান দেব ডিবে থেকে ?

মাসী : ছেলেটি বেশ ; না রে ? ঐ যে ঐ রমেশ ?

অবিনাশ : হ্যাঁ । দুই বন্ধু ওঁরা । ভাল চাকরি

করেন এখানে, এক মেস-এ থাকেন । খুব বন্ধু ।

মাসী : পদবী কি যেন ?

অবিনাশ : দাশগুপ্ত আর সেন । কেন ?

মাসী : মুখশ্রী বড় পরিষ্কার কিন্তু বাপু ।

অবিনাশ : কার ?

মাসী : দুজনেরই । ওর মধ্যে ঐ রমেশের মুখটি আরো ভাল । কেমন যেন মায়া হয় দেখলে ; না রে ? আমাদের স্ত্রীলোকের মেয়েটার জন্তে দেখলে হয় ; কি বল ?

অবিনাশ : হ্যাঁঃ, তোমারও যেমন ! কুতূবে এসেও ঘটকালী ।

মাসী : বাপের নাম ঠিকানাগুলোও তো কথার সাঁটে জেনে নিতে হয় বাপু ।

অবিনাশ : চলো চলো, ভাল করে নিচের দিকে দেখে দেখে নামো । অন্ধকারে পড়ে-টড়ে যাবে । ঘটকালী করতে হয়, নিচে গিয়ে বসবে চল, ওঁরা নামলে চায়ের নেমস্তন্ন কোরো বরং বড়মাসীর ওখানে ।

মাসী : তাই চ, নিচে গিয়ে বসি । তারপর ওরা নামলে আজই ওদের নেমস্তন্ন করা যাবে ।

গাইড । হাঁশিয়ারীসে মার্জী । ইধারকা এক সিঁড়িকা পাখর টুটা ছায় ।

কুতূব মিনারের চুড়ো । বিজয় বেশ কিছুকণ আগেই উঠেছে । আকাশের মেঘ আরো কুণ্ডলীকৃত হয়েছে । ঝড়ের হাওয়া শুরু হল বলে । বেশ খানিকটা পর রমেশ এসে উঠল ।

বিজয় : এই যে রমেশ, আয় আয়, জলের বোতলটা দে আগে । জলের জন্তে অনেককণ থেকে দাঁড়িয়ে আছি ।

রমেশ : এই নে । কতকণ উঠেছিস রে ?

বিজয় : মিনিট পনোরোর কাছাকাছি ।

রমেশ : আহা !—চমৎকার ! আকাশ একেবারে কালো হয়ে উঠেছে ! ওঃ ওপর থেকে কী চমৎকার দেখতে !—নিচে অশোকবৃক্ষটা ছাখ, যেন ক্রিকেটের উইকেট ।

বিজয় : হাঁ ।

রমেশ : এদিকে আয় না বিজয়,—পাশাপাশি দাঁড়িয়ে দেখি । পুরোনো ইল্ডপ্রস্থের ধ্বংসাবশেষ ওপ থেকে কী অদ্ভুত দেখাচ্ছে জাখ ।

বিজয় : তুমি ঐ ইল্ডপ্রস্থই জাখো ।—আমাকে দয় করে বাইনোকুলরটা লাওতো,—ওদিকে দাঁড়িয়ে নয় দিল্লীর চেহারাটা দেখি ।

রমেশ : আমাদের পেছনে-ফেলে-আসা অতীত ঐশ্বর্যের চেয়ে তোর কাছে—

বিজয় : আঙ্কে হ্যাঁ । অতীতের চেয়ে আমার কাছে বর্তমানটাই বড় । দূরবীণ দে ।

রমেশ : (হেসে) কিন্তু বর্তমানটা তো কাছের জিনিষ । তার জন্তে দূরবীণ কি হবে ? অতীতটা দূরের তো অনেক, তাই দূরবীণটা আমারই বেশি দরকার নয় কি ?

বিজয় : অতীতটা যেমন দূরের, তেমনি অপ্রয়োজনেরও । বর্তমানটা তো শুধু কাছের নয়, প্রয়োজনের । তার সঙ্গে ছুবেলা ঘর করতে হয় । তাই তার চেহারাটা যথাসাধ্য স্পষ্ট করে দেখাই দরকার । অতীতটা একটু ধোঁয়া থাকলেও ক্ষতি হবে না ; বরং রহস্যময় হবে আরো । দূরবীণটা দে ।

রমেশ : অগত্যা । (দূরবীণ প্রদান)

বিজয় : (দূরবীণ নিয়ে) ব্যাস্—এবার তুমি দাঁড়াও ঐ ওদিকে ইল্ডপ্রস্থের দিকে মুখ করে, আর আমি দাঁড়াই এই এদিকে নয়াদিল্লীর ইণ্ডিয়া গেট-এর দিকে দূরবীণ বাগিয়ে ।—কেউ যদি এই কুতূবমিনারের ওপরে ওঠে, তাহলে আমাদের দেখে ভাবতেই পারবে না যে, আমরা দুই বন্ধু ।

রমেশ : তবে কি শক্র ভাববে ?

বিজয় : শক্র না হোক :—বন্ধু তো নয়ই ।

ঝড়ের হাওয়া উঠেছে । গারে লাগছে । হঠাৎ সেই হাওয়ার কার বেন কণ্ঠস্বর ভেসে এল শুধু বিজয়েরই কানে,—“শক্র নয়ই বা কেন ?”

বিজয় : (অফুটে) কে ?

মন : আমি ।—তোমার মন ।

মন : ওদিকের ঐ প্রায়-অদৃশ্য দিক্চক্রে বিলীন মাঠের দিকে দূরবীণ ধরে কি দেখছ ?

বিজয় : এই....

মন : বাইনোকুলারে শুধু দূরের 'দৃশ্য'ই কাছে আসে ; চলে-যাওয়া দূরের ঘটনা তো কাছে আসে না।—তুমি চাইছ, এক বছর আগে লোদীপার্কের ধারে বারোয়ারী দুর্গাপূজার মেলার সেই ঘটনাটা দূরবীণের ভেতর দিয়ে যদি কাছে আসত.....

ঝড়ের হাওয়ার শব্দ যেন মিলিয়ে গেল বিজয়ের কান থেকে। বর্তমান যেন ঝড়ের হাওয়ার সঙ্গেই উড়ে গেল কোথাও। ভেসে এসে অতীত। ভেসে এসে ছমাস আগেকার ঢাক-ঢোলের শব্দ, ভেসে এসে জন-কোলাহলের শব্দ।

ছ'মাস আগে। লোদীপার্কের দুর্গাপূজার প্যাণ্ডেল। নাগরদোলা, ধাবারের দোকান, স্ট্রলার সারি, লোকের ভিড়। সেই ভিড়ের মধ্যে একটি অচেনা তরুণীকে পিছন থেকে ডাকলে বিজয়।

বিজয় : শুনুন ?—শুনছেন ?

অঞ্জলি : কে ?

বিজয় : আমি।

অঞ্জলি : আমাকে ?

বিজয় : যদি ভুল না করে থাকি, তাহলে আপনাকেই।

অঞ্জলি : কিছ—

বিজয় : আপনার ছোটভাইকে হারিয়েছেন কি মেলায় ?

অঞ্জলি : হ্যাঁ, হ্যাঁ, তাকে—

বিজয় : ব্যস্ত হবেন না ;—তাকে পাওয়া গেছে।

অঞ্জলি : পাওয়া গেছে ?—ওঃ, আপনি বুঝি ভলান্টিয়ার ?

বিজয় : আজ্ঞে না, আগন্তুক দর্শক। আপনার ভাইটিকে কিছ ঐ ভলান্টিয়ারদের সামিয়ানার নিচেই রেখে এসেছি। চলুন।

অঞ্জলি : চলুন। কেমন করে জানলেন যে—

বিজয় : যে আপনারই ভাই হারিয়েছে ?

অঞ্জলি : হ্যাঁ ?

বিজয় : আপনার ভাইয়ের বর্ণনার সঙ্গে মিলিয়ে।

অঞ্জলি : ও, বৃন্টু বলেছে বুঝি যে দিদি মুর্শিদাবাদী

সিকের চাঁপা শাড়ী পরেছে—আর ভেলভেটের লাল ব্লাউজ ?

বিজয় : আরো কিছু বেশি।

অঞ্জলি : ও,—তাও বলেছে বুঝি যে, পায়ে বড়দির জরির চটি, আর খোঁপায় মার সোনার ফুলটা লাগিয়ে এসেছি ?

বিজয় : আরো কিছু।

অঞ্জলি : কি ছেলে মাগো !—বৃন্টুরই নীলরং-এর ফুলকাটা রুমালটা আমার হাতে আছে, তাও বলেছে ?

বিজয় : আরো কিছু। অভয় দেন তো বলি।

অঞ্জলি : কি ?

বিজয় : বলেছে—দিদির মাথার চুল রেশমের মতন নরম, অমন চুল কারুর নেই। বলেছে—দিদির বড় বড় টানা টানা চোখের তারাগুলো সোনালী ; দিদি চোখে কথখনো কাজল দেয় না, তবু মনে হয় কাজল টেনেছে ; গায়ের রং চাঁপার মতন। বলেছে,—

অঞ্জলি : ( কিঞ্চিৎ কঠিন কণ্ঠে ) ধন্যবাদ।

বিজয় : ওঃ !—আচ্ছা—নমস্কার। ( প্রহানোত্ত )

অঞ্জলি : নমস্কার। ( কিছুক্ষণ পর ) শুনছেন শুনুন।

বিজয় : আমাকে ?

অঞ্জলি : হ্যাঁ।

বিজয় : কেন বলুন তো ?

অঞ্জলি : বাঃ, আমাদের বাড়ী যাবেন না ?—আমার ভাইকে খুঁজে দিলেন আপনি—বাড়ী নিয়ে গিয়ে বাবার সঙ্গে আলাপ করিয়ে না দিলে ভীষণ বকুনি খেতে হবে যে বাবার কাছে।

বিজয় : কিছ—

অঞ্জলি : বাঃ রে !—সম্পূর্ণ ভুল বর্ণনা মিলিয়ে একেবারে ঠিক লোককে খুঁজে বের করতে পারেন যিনি—এমন ডিটেক্টিভের সঙ্গে বাবার পরিচয় করিয়ে না দিলে কখনো চলে ?

কথা কইতে কইতে ভলান্টিয়ার-ক্যাম্পের কাছাকাছি গলে পড়ে ওরা।

বৃন্টু দেখতে পায় ওদের

বৃন্টু : এই যে দিদি, এসেছো ?—আপনিই খুঁজে আনলেন তো দিদিকে ?

বিজয় : যে নিখুৎ বর্ণনা দিয়েছিলে 'তুমি—খুঁজে  
বের করতে কি আর অসুবিধে হয় ?

বুন্টু : তবে ?—বলুন !

অঞ্জলি : তুই খাম বুন্টু ।

বুন্টু : খাম মানে ? উনি কি শুধু তোমাকে খুঁজে  
এনেছেন ভেবেছ ? আমাকে পুরো এক প্যাকেট  
চকোলেট খাইয়েছেন ।

অঞ্জলি : তাই নাকি ?—ওরে বাবা !—তবে তো  
আর কথাই নেই—আপনাকে তো তাহলে যেতেই হবে  
আমাদের বাড়ীতে । বুন্টুকে আপনার চকোলেটের  
বদলা দেবার সুযোগ দেওয়া নিশ্চয়ই উচিত আপনার ।  
কি বল বুন্টু ?

বুন্টু : সিওর !

ওরা তিনজনে অঞ্জলিদের বাড়ীতে এসে পৌঁছয় । অঞ্জলির পিতা তখন  
ডুইংক্রমে বসে বই পড়ছিলেন এক মনে

অঞ্জলি : বাবা ?

পিতা : উ ?—ওঃ অঞ্জলি, এরই মধ্যে...ইনি ?

বিজয় : আমার নাম বিজয় দাশগুপ্ত ।

অঞ্জলি : বুন্টুটা হারিয়ে গিয়েছিল বাবা ভিড়ের  
মধ্যে—আমি তো ভেবেই সারা, এই ভদ্রলোকই খুঁজে  
বের করলেন ওকে ।

বুন্টু : আমাকে ? না তোকে ? তোকেই তো  
খুঁজে বের করলেন আমার বর্ণনা মিলিয়ে ।

অঞ্জলি : চুপ কর ।

বুন্টু : চুপ কর মানে ? আচ্ছা, আপনিই বলুন  
তো ? কাকে খুঁজে বের করেছিলেন আপনি ভিড়ের  
ভেতর থেকে—আমাকে, না দিদিকে ?

পিতা : ( হেসে ) আচ্ছা আচ্ছা হয়েছে । আপনি  
বলুন ।

বিজয় : আমাকে আর 'আপনি' বলবেন না ।  
অনেক ছোট আমি ।

বুন্টু : বাবা, উনি না, আমাকে ছ-প্যাকেট চকোলেট  
খাইয়েছেন ।

পিতা : তা' তুমি তার বদলে এঁকে কফি খাওয়াও

বিজয় : আজ্ঞে, কেন ব্যস্ত হচ্ছেন ?

পিতা : ( হেসে ) তোমার খাতিরে আমিও পাব এক  
কাপ । নৈলে এরা দেয় না ।

অঞ্জলি : আমি করে নিয়ে আসছি বাবা কফি ।

বুন্টু : তা বলে শুধুই কফি আনিসনি যেন দিদি ।

মাস ছেড়েক কেটে গেছে । অঞ্জলিদের বাড়ীর দরজার একাকী  
দাঁড়িয়েছিল বুন্টু । পিতা ক্লাব থেকে ফিরলেন

পিতা : বুন্টুবাবু এমন একা একা গেটের সামনে  
দাঁড়িয়ে ? বিজয় কোথায় ? অঞ্জলি ?

বুন্টু : জানি না ।

পিতা : আজ্ঞো বুঝি ওরা তোমাকে নিয়ে যাবনি  
বেড়াতে ?

বুন্টু : গেলে তো নিয়ে যাবে । আমি যদি ওদের  
পিছু পিছু যেতুম, কী করতে পারত ওরা ? ইচ্ছে করেই  
বাইনি ।

পিতা : ( হেসে ) তবে একা একা ওদের পথ চেয়ে  
দাঁড়িয়ে কেন ?

বুন্টু : এমনি ।

পিতা : তাহলে এস ভেতরে, গল্প করি তোমাতে  
আমাতে ।

বুন্টু : তুমি পোশাক বদলে জিরোও বাবা, আমি  
একটু পরেই যাচ্ছি ।

পিতা চলিয়া গেলেন

কিছুক্ষণ পর—বেড়িয়ে ফিরল অঞ্জলি ও বিজয়

বুন্টু : এই যে—এতক্ষণে ফেরা হল বুঝি তোমাদের  
দিদি ? বিজয়দা, বলে গেলেন সকাল সকাল ফিরে আজ  
ক্যারম খেলবেন আমার সঙ্গে ? খু-উ-উ-ব !

বিজয় : বেশ তো, চলোই না, এখনই স্ক্রফ হোক  
খেলা । আজ না হয় তোমার জন্তে রাত নটার না ফিরে  
দশটার ফিরব ।

বুন্টু : ভেরী শুড ! আনুন তাহলে আপনি ।  
আমি সাজাতে চললুম বোর্ড ।

বুন্টু দৌড়ল

বিজয় : কী না ?

অঞ্জলি : তোমার আজ আর আমাদের বাড়ীর ভেতর যাওয়া চলবে না ।

বিজয় : কেন ?

অঞ্জলি : তুমি এত ঘন ঘন এস না আর আমাদের বাড়ীতে ।

বিজয় : কোন্ অপরাধে এ নিদারুণ নির্বাসন দণ্ড দেবী ?

অঞ্জলি : কাল, তুমি চলে যাবার পর, বাবা আর মা তোমার আর আমার—

বিজয় : ইজ্ ইট্ ? আন্দাজ কবে নাগাদ ? শুনলে নাকি কিছু ?

অঞ্জলি : জানি না, যাও । মোট কথা এবার একটু এ-বাড়ীতে তোমার আসাটা কমানো উচিত ; নৈলে দেখতে বড় কেমন কেমন হয় ।

বিজয় : কমানো মানে ?

অঞ্জলি : সপ্তাহে দুদিন ! বাকি ক'দিন—

বিজয় : শুধু তোমারি মিলন লাগিয়া, রব বিরহ-শয়নে জাগিয়া ?

অঞ্জলি : না গো না—দশেরার মাঠে দেখা হবে ।

সেসের ঘর । রমেশ একমনে কবিতা লিখছে । বিজয় ঢুকল

বিজয় : রমেশ, রমেশ, কি খাবি বল্ ?

রমেশ : ( একমনে লিখতে লিখতে ) একটু—

‘দেখিনি তোমায় কোন দিন ওগো কস্তে

তবুও তোমার জন্তে

গান যে আমার গাঁথা হল সুরে সুরে ।

তোমায় চোখের...’

বিজয় : তোমার চোখের তারা দুটি কবিতা লেখার খাতা থেকে তুলে আমার দিকে ফেরাবে কি ?

রমেশ : ( তেমনি উন্নয় ) একটু—‘দেখিনি তোমায় কোন দিন ওগো কস্তে—’

বিজয় : এদিকে আমি যে হলেম হস্তে ! কবিতা লেখা বন্ধ করে কথাটা আমার শুনবি রমেশ ?

রমেশ : ( এতক্ষণে ধ্যান ভাঙে ) ও বিজয় তুই ! বল্ বল্ ।

বিজয় : কোন ওজর আপত্তি চলবে না—কাল তোমাকে আমার সঙ্গে বিকেলে দশেরার মাঠে যেতেই হবে ।

রমেশ : বেশ তো ।

বিজয় : আর, সেখানে অঞ্জলির সঙ্গে তোমাকে আলাপ করতেই হবে ।

রমেশ : ঞাখ্ বলছিলুম কি—

বিজয় : আচ্ছা, কী বলত তুই ? এত কিসের লজ্জা তোর বল্ তো ? অঞ্জলির সঙ্গে আলাপ করতে কিসের লজ্জা তোর ? কবে থেকে বলছি—কেবলি এড়িয়ে যাচ্ছিস । কোন কথা নয়, কাল তুমি আমার সঙ্গে দশেরার মাঠে যাবেই—এবং অঞ্জলির সঙ্গে আলাপ করবেই ।

রমেশ : কাল ?

বিজয় : হ্যাঁ, কাল ।—জানিস, তোর কত কথা বলেছি তার কাছে ?—তুই আমার, বলতে গেলে একমাত্র বন্ধু এই দিল্লীশহরে, অথচ যে-অঞ্জলি দুদিন বাদে আমার জীবন-সঙ্গিনী হবে, আজো তোর সঙ্গে তার চাক্ষুষ আলাপটাও করিয়ে দিতে পারলুম না ! কী লজ্জার কথা বল্ তো আমার পক্ষে ?

রমেশ : বেশ—তুই যখন বলছিস—তাই হবে । কিন্তু—

বিজয় : কোন কিন্তু নেই ।

দশেরার মাঠ

বিজয় : ( কানে কানে ) রমেশ, ঐ যে লাল শাড়ী, হলদে ব্লাউজ, এলোচুল হাওয়ার উড়ছে—আসছে এদিকে বাড় নিচু করে ?—ঐ অঞ্জলি ।

রমেশ : আহা, পেছনের ঐ বাঁকা দেবদারু গাছ—তার ওপর সাদা মেঘের টুকরো—নিচে সবুজ ঘাস—মাঝখানে টকটকে লাল শাড়ী—চমৎকার ‘ছবি’ হয়েছে !—চমৎকার !

বিজয় : অঞ্জলি-ই ।—এই যে, আমরা এখানে ।

রমেশ : ( কানে কানে ) এই বিজয়, শোন্ । ঞাখ্—রাগ করিসনি—বলছিলুম কি—আমার এখানে থাকটা ঠিক ।...

বিজয় : এই যে অঞ্জলি, আলাপ করিয়ে দিই আগে । এই আমার অভিন্নস্বয় বন্ধু রমেশ সেন, যার কথা তোমাকে কতবার বলেছি ।

অঞ্জলি : নমস্কার ।

রমেশ : নমস্কার ।

বিজয় । আর ইনি হলেন শ্রীপ্রসাদরায়ের দ্বিতীয়া কন্যা কুমারী অঞ্জলি রায়, যার কথা আমি তোকে কোনদিন বলিনি ।

রমেশ : নমস্কার ।

অঞ্জলি : নমস্কার ।—আপনিই তো চমৎকার কবিতা লেখেন, হৃদয় ছবি আঁকেন, আর অদ্ভুত হুঁসুড়ী গাইতে

পারেন ? বিজয় রোজ একবার করে বলে আপনার গানের কথা । শোনাবেন এক দিন ? চলুন না, আজই ? এই একটু এগিয়েই তো আমাদের বাড়ী । চলুন না, একটা ভাল গান শোনাবেন বেশ । গানের যে আমার কী ভীষণ শখ ।—যাবেন ?

রমেশ : ( নার্তাস ) এ আর বেশি কথা কি ?

বিজয় : ( কানে কানে হেসে ) কি রে ?—অবাক করলি যে ! তোর কান লাল হল না—বাড় চুলকোলি না...

অঞ্জলি : আবার ফিস্‌ফিস্‌ কি হচ্ছে ?—রমেশবাবু তো রাজি হয়েছেন । বিজয় চলো । চলুন রমেশবাবু ।

( আগামী সংখ্যায় সমাপ্য )

## এলওয়ালের মর্মবাণী

শ্রীশৈলেশকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

ভারতের ইতিহাসে এক মহত্বপূর্ণ অধ্যায় সংযোজিত হল—এক নিঃশব্দে বিপ্লব ঘটে গেল মণ্ডি-শুব থেকে নয় মাইল দূরবর্তী এলওয়াল নামক ক্ষুদ্র জনপদে । স্বাধীনশাস্ত্রের দশ বৎসর পর আবার এই প্রথম স্বাধীনতা সংগ্রামের সৈনিকরা এক ছত্রছায়ায় সম্মিলিত হলেন, এক কর্মহুঁচি অশু-সরণ করা মতক্ষেপে পূর্ণ সহমত জ্ঞাপন করলেন তাঁরা । বোধ হয় পৃথিবীর ইতিহাসে এ অভিনব । আর্থিক ও সামাজিক সমস্যার মত জটিল ও বিতর্কমূলক বিষয় মতক্ষেপে আর বোধ হয় কখনও দল, মত ও পথ নির্বিশেষে কোন দেশের জননাথকরা এমনভাবে একমত হয়নি । হয়ত ভারতের ঐতিহ্য এই অভিনব ঘটনার বীজ হুঁপু ছিল—সমস্বয় দর্শন এদেশে এক জীবিত সত্য ।

১৯৫১ খৃষ্টাব্দের ১৮ই এপ্রিল তেলেঙ্গানার এক গ্রামে গান্ধীশিষ্ট বিনোবার মাধ্যমে ভূদান যজ্ঞের সূত্রপাত হয়েছিল । ভূমিহীনদের যৎ-কিঞ্চিৎ ভূমি দান থেকে আরম্ভ করে কর্তব্যবোধে ভূমিহীনদের অধিকার — ২৪ঃ৭ ভূমিদান এবং তারপর সম্পত্তিদান, শ্রমদান, বুদ্ধিদান—অহিংসা সমাজ বিপ্লব বা আরোহণ ধাপে বিকশিত হতে লাগল । “সমাজায় ইদম, ন মম”, এই মন্ত্রের আধুনিক রূপকার বিনোবাজীর যাত্রাপথে প্রগতির সঙ্গে সঙ্গে সমালোচক ও সংশয়বাদীদের কণ্ঠ মুখর হতে থাকলেও গ্রামদান বা গ্রামের ধাবতীয় ভূ-সম্পত্তি, শ্রম ও বুদ্ধিসম্পদের গ্রামী-করণের প্রথম প্রক্রিয়ার অদ্ভুত সাফল্য দৃষ্টে অবশেষে বিরোধীরাও ক্রমশ ক্ষান্ত হলেন । গ্রামদানের ভিতর সকল সমস্যার সমাধানের ইজিত

ওয়ালে গত ২১শে ও ২২শে সেপ্টেম্বর বিনোবাজীর উপস্থিতিতে গ্রামদান পরিষদ আহ্বান করা হ'ল । দল ও মত নির্বিশেষে দেশের প্রায় চল্লিশজন নেতৃস্থানীয় জনসেবক এই সম্মেলনে আমন্ত্রিত হলেন । তখন পর্যন্ত সমগ্র ভারতে তিন হাজারেরও অধিক গ্রাম খেচ্ছায় ভূ-সম্পত্তি বিনর্জন করে প্রেমের পথে সাম্যযোগী সমাজ বা গ্রাম স্বরাজ স্থাপনা করার শুভ সঙ্কল্প গ্রহণ করে নিজ লক্ষ্যাভিমুখে অগ্রসর হবার নবীন যাত্রা আরম্ভ করে দিয়েছে ।

আমন্ত্রণ দ্বারা স্বীকার করেছিলেন, তাঁদের মধ্যে রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্র-প্রসাদ, প্রধান মন্ত্রী শ্রীজওহরলাল নেহরু, শ্রীগোবিন্দ বল্লভ পন্ড, শ্রীজয়-প্রকাশ নারায়ণ, কংগ্রেস সভাপতি শ্রীধেবর ভাই, প্রজাসমাজবাদী দলের চেয়ারম্যান শ্রীগঙ্গানারায়ণ সিংহ, শ্রীমোরারজী দেশাই, শ্রীশঙ্করীলাল নন্দ, কমিউনিষ্ট পার্টির পলিটবুরোর সদস্য ডাঃ জেড. এ. আহমদ, গান্ধী-স্মারক নিধির সভাপতি শ্রীদিবাকর, গান্ধীজীর একান্ত সচিব শ্রীপ্যারেলাল, কংগ্রেসের সাধারণ সম্পাদক শ্রীমরারায়ণজী, ভারত সরকারের কমিউনিটি প্রজেক্ট দপ্তরের মন্ত্রী শ্রী এম. কে. দে, শ্রীমতী সুরেন্দ্রা কৃপালিনী এবং বোম্বাই, মহেশ্বর, কেরল, মাদ্রাজ ও উড়িষ্যার মুখ্য মন্ত্রী যথাক্রমে সর্বশ্রী চ্যবন, নিজলিজাঙ্গা, নাথুজিপাদ, কামরাজ নাদার, ও হরেকৃষ্ণ মহতাব উপস্থিত ছিলেন । এঁদের ছাড়া আরও কয়েকজন কেন্দ্রীয় ও প্রাদেশিক মন্ত্রী এবং সর্বশ্রী ধীরেন্দ্র মজুমদার, আলা সাহেব সহস্রবৃদ্ধ, বল্লভ স্বামী, সিকরাজ চড্ডা, দাদা ধর্মাদিকারী, শঙ্কর রাও দেও ও আশা দেবী প্রমুখ

কমিউনিষ্ট পার্টির সাধারণ সম্পাদক শ্রী অজয় ঘোষ সম্মেলনে যোগদান করতে অসমর্থ হওয়ার তাঁর শুভেচ্ছা পাঠিয়েছিলেন। বিমানের গোলযোগের কারণে প্রজ্ঞানমাজবান্দী দলের নেতা শ্রী অশোক মেহতা শেষ মুহূর্তে উপস্থিত হতে পারেন নি।

আশা দেবীর উদ্বোধনী সঙ্গীতের পর ২১শে বিপ্রহরে ভাবগম্ভীর পরিবেশের মধ্যে সম্মেলনের কাজ আরম্ভ হয়। সম্মেলনের উদ্বোধন প্রসঙ্গে সর্ব সেবা সঙ্ঘের সভাপতি শ্রীধীরেন্দ্র মজুমদার মহাশয় উপস্থিত জননায়কবৃন্দকে স্বাগত জানিয়ে বলেন যে স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় নেতৃত্ব দেন এমন জনগণকে পরাধীনতার শৃঙ্খলমোচনরূপী আদর্শাভিমুখে চালিত করছিলেন, তেমনি গ্রামবাসিনের মাধ্যমে সত্যকার স্বরাজ প্রাপ্তির লক্ষ্যপথে দেশের সর্ব সাধারণকে নিয়ে এগিয়ে চলার কাজেও বেন তাঁরা অগ্রণী হন।

এর পর বিনোবাজী স্বভাবসিক, স্থললিত ও মর্মপশী ভাবায় তাঁর বক্তব্য আরম্ভ করেন। তিনি বলেন, “গান্ধীজী জীবিত থাকাকালীন আমি কোনদিন আশ্রম ছেড়ে বাইরে যাইনি। ত্রিশ বৎসর কাতাই, বুনাই, গ্রাম শাক্যাই ইত্যাদি কার্য করেছি। কিন্তু গান্ধীজীর তিরোধানের পর দেশের অবস্থা দেখে মনে হ’ল যে ভারতের এই পরিস্থিতিতে আর বসে থাকলে চলবে না, গান্ধীজীপ্রদর্শিত পন্থা ভারতের জনজীবনে সফল করে তুলতে হবে। বাপুজীর মার্গের রূপায়ণ প্রসঙ্গে পাঞ্জাব, দিল্লী ইত্যাদি ঘুরে আমি উদ্বাস্তুদের সেবা করেছি এবং এই অবেষণা আমাকে তেলেঙ্গায় নিয়ে যায় ও পোচমপল্লী গ্রামে ১৯৫১ খৃষ্টাব্দের ১৮ই এপ্রিল এরই ইঙ্গিত আমি পেয়েছিলাম। এই মৌলিক বিশ্বাস আমার জীবনের সঙ্গে অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত যে আপাত পরিদৃশ্যমান শতবিধ দোষ ক্রটিসমূহেও মাহুষ মূলতঃ সৎ এবং তার অন্তর্গত অন্তর্ধর্মীকে জাগাবার কোন পদ্ধতি আবিষ্কার করাই প্রধান কর্তব্য, পোচমপল্লীতে ভূমিহীনদের জন্ত জমি চাওয়া মাত্র তা পেলাম এবং সেই দিনই স্থির করলাম যে দেশের ভূমিহীনদের সমস্কার সমাধানের জন্ত এইভাবে পাঁচ কোটি একর ভূমি সংগ্রহ করব। আমি উপলব্ধি করলাম যে সকলের কাছে প্রেমের এই বাণী নিয়ে উপস্থিত না হলে তা অত্যন্ত কাপুরুষতার কাজ হবে। আমি জানি যিনি শিশুর জঠরে ক্ষুধা দিয়েছেন, তিনিই আবার মাতৃস্তনে দুধেরও ব্যবস্থা করেছেন। তাই তাঁর প্রতি বিশ্বাস নিয়ে আমি ভূমিহীনদের দুঃসহ ক্ষুধা নিবৃত্তির কাজে প্রবৃত্ত হলাম। আমি প্রচার করা আরম্ভ করলাম যে বায়ু, জল ও সূর্য কিরণের মত ভূমিও ঈশ্বরের দান এবং তাই ভূমির ব্যক্তিগত মালিকানা ধর্মবিরুদ্ধ প্রথা। দেশবাসী একটু করে দেওয়া শুরু করলেন এবং অতঃপর বটাংশ চাইতে লাগলাম। আমার যুক্তি ছিল অতীব সরল। যেরে যদি পাঁচটি ভাই থাকে, তবে দরিদ্র-নারায়ণের প্রতিনিধি স্বরূপ আমাকে আপনারা বঠ ভ্রাতা বলে মনে করে আমার প্রাপ্য বটাংশ দান করুন। আমি দেখলাম ভারতের মোট কৃষি-যোগ্য ভূমি ৩০ কোটি একরের ছয় ভাগের এক ভাগ ৫ কোটি একর ভূমি পেলে ভূমিহীনদের সমস্কার সমাধান হবে। আমার এই সহজ সরল আবেদন জনমানসে সাড়া জাগাতে লাগল। দেশ-বিদেশ থেকে

অনেকে এসে এই অভূতপূর্ব ঘটনা দেখে বেতে লাগলেন। এই পদযাত্রা দ্বারা ভূমিহীনদের সমস্কার যে খুব একটা সমাধান হয়েছিল, তা নয়। হিংসাপ্রকৃষ্টিত এবং নিত্য বিবৃদ্ধের আতঙ্কে দিনান্তিপাতকারী বিশেষ গান্ধীজী প্রদর্শিত প্রেম ও অহিংসার বাণী বিমূর্তীকরণের এই অভিনব প্রক্রিয়াই সকলকে এই আন্দোলনের প্রতি আকৃষ্ট করেছিল। ছয় ভাগের একভাগ নেবার সঙ্গে সঙ্গে আমি এ কথাও প্রচার করতে লাগলাম যে ভূমির বর্তমান মালিক বাকী অংশের অধি হবেন। অধি দুই প্রকারের— ধারা পিতা মাতার মত অধি তাঁরা নিজেরা কষ্টে থেকেও সন্তানদের সুখ স্বচ্ছন্দ্যের ব্যবস্থা করেন। আর দ্বিতীয় প্রকারের অধিরা বাবালকদের শীত্ৰাতিশীল মাহুষ করে তাদের হাতে সম্পত্তির অধিকার তুলে দেবার ব্যবস্থা করেন। আমি দ্বিতীয় প্রকারের অধি হবার জন্ত সকলকে আবেদন জানিয়ে বলতাম যে শেষ পর্যন্ত গ্রামদান বা গ্রাম থেকে ব্যক্তিগত মালিকানা প্রথার বিলোপই আমার লক্ষ্য। অবশেষে উত্তর-প্রদেশের হামিরপুর জেলার মংরোধ গ্রাম সর্বপ্রথম এই আদর্শের বাস্তব রূপায়ন করল।”

অতঃপর ভূদান আন্দোলনের ইতিহাস বর্ণনা প্রসঙ্গে তিনি বললেন, “এক বৎসর তো আমি একাই কাজ করছিলাম এবং তারপর ১৯৫২ খৃষ্টাব্দে গান্ধীজী প্রবর্তিত গঠনমূলক কাজের সর্ব ভারতীয় প্রতিষ্ঠান অখিলভারত সর্বসেবাসঙ্ঘ এই আন্দোলনকে সমগ্র ভারতে ছড়িয়ে দেবার দায়িত্ব নিলেন। প্রত্যেক প্রদেশে প্রায় প্রতিটি জেলার ভূদান সমিতি গঠিত হ’ল এবং গান্ধী স্মারক নিধির কাছ থেকে অর্থ সাহায্য নিয়ে স্থানে স্থানে সর্বকণের জন্ত কর্মী নিয়োগ করা হ’ল। এর ফলে কাজের পরিমাণ বৃদ্ধি পেলেও গান্ধীনিধির কাছ থেকে অর্থ নেওয়া আমার খুব মনোমত ছিল না। আমি অবশ্য মনে করি যে ভূদানের কাজে অর্থ দিয়ে গান্ধীনিধি তাঁদের অর্থের সহায়ই করেছেন। তবু আধ্যাত্মিক মূল্যবোধ পরিবর্তনের ও নৈতিক অভ্যুত্থানের আন্দোলনে কোন রকম সংগঠন রচনা করা লক্ষ্যপূর্তির পথে বাধক হয় বলে আমি মনে করি। এ বিশ্বাস আমার আজকের নয়, গান্ধীজীর জীবিতাবস্থায় গান্ধী সেবা সঙ্ঘের প্রতিষ্ঠার সময় থেকেই আমার এই অভিমত। যাই হোক, চার বৎসর এই ভাবে কাজ চলার পর এবং প্রায় ৪২ লক্ষ একর ভূমি সংগৃহীত ও প্রায় দুই হাজারের মত গ্রামদান পাবার পর আমার সহকর্মীরাও গান্ধীনিধির কাছ থেকে অর্থ সাহায্য নিয়ে কেন্দ্রীয় সংগঠনের মারফত আন্দোলন চালানয় পরিবর্তে আন্দোলনকে জন-আধারিত করা অধিকতর কাম্য বলে সিদ্ধান্ত করলেন এবং তদনুযায়ী আন্দোলন নিধি ও তত্ত্বমুক্ত হ’ল। এর কলে কোন কোন প্রদেশে আন্দোলনের গতি মন্দ হলেও অল্প কোন কোন প্রদেশে আবার এ তীব্র রূপ ধারণ করল এবং সব মিলিয়ে আন্দোলনের মৈত্বিক স্তর উর্ধ্বগামী হ’ল ও কর্মীদের ভিতর দায়িত্ব, চেতনা এবং আত্মসম্মানবোধ বৃদ্ধি পেল।”

ভূদান থেকে গ্রামদান আরোহণের বিকাশ ব্যাখ্যা করে তিনি বললেন, “ভূদানের মূল প্রেরণা ছিল করুণা এবং গ্রামদানের



প্রেরক শক্তি হচ্ছে করুণা-আধারিত সহযোগিতাবৃত্তি ও সমন্বয়বোধ। কারণরহিত কৃত্রিম সমতা কদাচ কল্যাণকারী হয়না। গান্ধীজীকে আমরা যেমন মহাত্মা আখ্যা দিয়েছি, মার্কসকেও আমি তেমনি “মহামুনি” বলে থাকি। আমার মতে বুদ্ধের পর এত বড় করুণাবতার আর জন্মগ্রহণ করেন নি। তবে বুদ্ধের ভিতর গভীর বিধায়ক (Positive) করুণা ও আধ্যাত্মিকতা ছিল বলে আড়াই হাজার বৎসর পরও তাঁর বিচারধারা চির-নবীন এবং এমন কি এক অর্ধে এতদিন পর আদর্শ যথাযথ বিমূর্ত হবার পথে চলেছে। কিন্তু ইউরোপের সমনাময়িক আর্থিক ও সামাজিক অবস্থার ঐতিক্রিয়া স্বরূপ মার্কসের বিচারধারার উদ্ভব হয় বলে এর ভিতর আধ্যাত্মিকতার অভাব আছে; তবুও আমার মতে উত্তরের বিচারধারার মূল প্রেরণা অস্তিত্ব এবং এ হচ্ছে করুণা। এই জন্ত ভারতীয় কমিউনিস্ট বন্ধুদের আমি বলি যে ভারতীয় সংস্কৃতির বিশিষ্ট ঐতিহ্যের কারণ—তাঁদের ইউরোপীয় কমিউনিস্টদের হবহ নকল হলে চলবেনা, এ দেশে তাঁদের বিশিষ্ট চারিত্র্য-ধর্ম বিকশিত করতে হবে। এই সত্য উপস্থিত জীনাভূজিপাদের সঙ্গে প্রথম সাক্ষাতের দিন আমি তাঁর জীবনী জানতে চেয়েছিলাম। তিনি অত্যন্ত প্রেমভরে উল্লেখ করেছিলেন যে বাল্যকালে তিনি বেদাধ্যয়ন করেন। তাহলে এই বেদ, উপনিষদ এবং দেশের জল-বায়ু ইত্যাদির প্রভাব কোথায় যাবে? কেবল কমিউনিস্ট নয়, এ দেশের খৃষ্টান, মুসলমান ইত্যাদি সকলকেই তা প্রভাবিত করবে।”

ভারতীয় ঐতিহ্যের ব্যাখ্যা করে তিনি বললেন, “বহুর মধ্যে এককে দেখা, (বহুত্বের মধ্যে এক্য আবিষ্কার করাই ভারতীয় সভ্যতার বৈশিষ্ট্য। কিন্তু সম্প্রতি এই ভারতীয় সাধনার গতিপথে বিকারের লক্ষণ পরিদৃষ্ট হচ্ছে এবং তাই ধর্ম, জাতি, ভাষা এবং প্রদেশের পার্থক্য নিয়ে ভারত ভূমিতে বিভেদ ও হানাহানি মাথা তুলছে। এর উপর স্বাধীনতার পর নির্বাচনের ও রাজনৈতিক বিশ্বাসের মতভেদের কারণে ভেদাত্মের বিকট ও মারাত্মক রূপের আবির্ভাব হয়েছে। এ দেশ থেকে ভেদভাব মিটাতে না পারলে আমাদের ভবিষ্যত অন্ধকার। তাই দেশে এমন কোন নূনতম কার্যক্রম থাকা চাই, যার আধারে কংগ্রেস, প্রজাসমাজবাদী, কমিউনিস্ট ইত্যাদি সকলে মিলিত হতে পারেন। আমার বিনয় নিবেদন এই যে গ্রামদান সেই কার্যক্রম। তাই আপনারা সকলের প্রতি আমার অনুরোধ এই যে আপনারা সম্মিলিতভাবে দেশবাসীকে এই কার্যে জাগ্রত করার জন্ত অনুরোধ করুন। সকলের সহযোগিতায় এই ১৯৫৭ খৃষ্টাব্দের ভিতর ভারতের মোট পাঁচলক্ষ গ্রামের ভিতর দুই লাখ গ্রামদান স্বরূপ পাণ্ডুরা বিশেষ কঠিন হবেনা। কারণ যেখানে গ্রামদান পাণ্ডুরা গেছে, সেখানকার লোকেরা দেবতা, গর্ভ বা কিরণ নয়, বা অজ্ঞত যেখানে গ্রামদান হয়নি সেখানে দানব বা রাক্ষস নেই—সর্বত্র নরনারায়ণ বিরাজমান। দুটি দৃষ্টিকোণ থেকে আমি গ্রামদানের আবশ্যিকতার উৎপত্তি জেনেছি। প্রথমতঃ এর ভিতর হীন-কথিত ঐতিহ্যবাহী

সকল ধর্মের সার হচ্ছে এই শিক্ষা। আধুনিক ভাষায় এরই নাম “কো-অপারেশন” বা সহযোগিতা। দ্বিতীয়তঃ আজ যদি কোন বিশ্ব-বৃদ্ধ বেধে যায় তাহলে আমাদের দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার কাজ বানচাল হয়ে যাবে। আমদানী রপ্তানী বাণিজ্য আধারিত আমাদের অর্থ ব্যবস্থা ভীষণ সঙ্কটে পড়বে। এমনতাবস্থায় গ্রামবাসীদের মূল্যবুদ্ধি-জনিত মহা দুর্ভেদের হাত থেকে কে বাঁচাবে? ১৫ বৎসর পূর্বে বাঙলার দুর্ভিক্ষের সময় সরকারী হিসাব মতে ত্রিশ লক্ষ লোকের মৃত্যু হয়েছিল। ভবিষ্যত বিশ্ববুদ্ধের করাল ছত্রছায়ায় যে মহা-মহন্তর হবে, তার বলি আরও কতগুণ হবে? তাই বলছি যে এই বিপদা-শঙ্কার হাত থেকে প্রাণ পাবার পূর্বপ্রস্তুতি হচ্ছে গ্রামদান। আমার কাছে গ্রামদান তাই ‘ডিকেন্স মেজার।’

অতঃপর গ্রামদানের তাৎপর্য বিশ্লেষণ করে তিনি ঘোষণা করলেন, “গ্রামদানের অর্থ কেবল যাবতীয় ভূসম্পত্তির গ্রামীকরণ নয়। লোকে মনে করে যে এই পৃথিবীতে কিছুসংখ্যক হচ্ছে বিজ্ঞান (Haves), আর বাকী সকলে সর্বহারা (Have-nots)। এই শ্রেণী-বিভাজন ভ্রান্ত। ঈশ্বরের পরিকল্পনার এই জাতীয় ভ্রমাত্মক শ্রেণী-বিভাজন থাকতে পারেনা। কারণ কারও কাছে রয়েছে শ্রম-শক্তি এবং অপরের কাছে বুদ্ধি। এ ছাড়া প্রেম তো সকলের হৃদয়েই আছে। নিঃশ্ব বা সর্বহারা এ দুনিয়ার কেউ নয়। এই সব সম্পদকে আমরা এখন কেবল আমাদের পরিবারের গণ্ডির মধ্যে করে রেখেছি। ডিকেন্স মেজারের অর্থ হচ্ছে এই যে ভূমি, সম্পত্তি, বুদ্ধি, শ্রম, ও প্রেম—অর্থাৎ সব কিছুকে গ্রাম সমাজের সেবার উৎসর্গ করে দেওয়া। কিছু লোক দেবে এবং বাকী সকলে নেবে—এই একাঙ্গী আচরণ সর্বোদয়ের মত বিশ্বজনীন ধর্মনীতিতে খাপ খায় না। তাই সর্বোদয়ের বাণী হচ্ছে—সকলের সব কিছু গ্রাম-সমাজের কাছে সমর্পণ করা। এর পর গ্রামের কাঁচা মাল গ্রামেই উপভোগ্য পণ্য রূপান্তরিত করার জন্ত গ্রামে কুটীর শিল্পের প্রসার ঘটতে হবে। গান্ধীবাদী বা বিশেষ কোন দৃষ্টিভঙ্গী চালিত হয়ে আমি এ কথা বলছি না। নিছক বাস্তববাদীর চোখ নিয়ে বিচার করলেই বোঝা যাবে যে বিশ্বের বর্তমান অবস্থায় গ্রাম-স্বাভাবন ছাড়া নান্দ্র পন্থা। অবশ্য কোন সঙ্কচিত অর্থে স্বাভাবিকতার কথা ব্যবহার করা হচ্ছে না। গ্রামে গ্রামে পূর্ণ সহযোগিতা থাকবে এবং প্রয়োজন হলে বর্তমান শিক্ষা ব্যবস্থা মানব সমাজকে রাহ ও কেতুর মত দুই হারী শ্রেণীতে বিভক্ত করে দিয়েছে। এক দল কেবল মস্তিষ্ক চালনা করেন এবং অপর দলের দুই হাত ছাড়া অন্য কোন শব্দ নেই। জ্ঞান ও কর্মের সমন্বয় ব্যতিরেকে পূর্ণ মানব সৃষ্টি করা অসম্ভব। তাই শিক্ষাকে উৎপাদনের প্রক্রিয়ার সঙ্গে বৃদ্ধ করতে হবে। আজ কৃষক বা শ্রমিকও উপবাসী থেকে নিজ সমাজকে মূল কলেজে পাঠায়। এ জ্ঞানভূক্তির লক্ষণ নয়—শ্রম থেকে বাঁচার আশ্রয়। এ কার্যে শ্রম পরিচালনা করার জ্ঞানটিকে ধাক্কা দিতে পারেনা।

জ্ঞান কাপড়ের টানা-পোড়েনের মত একরূপ হয়ে গেছে। অতএব গ্রামদানের ভিত্তর তিনটি বিবর. অন্তর্নিহিত—স্বাতীয় সম্পত্তির ব্যক্তিগত মালিকানা লোপ, কুটীর শিল্পের বিকাশ এবং বর্তমান শিক্ষার পরিবর্তে নই-তালিম প্রবর্তন।”

গ্রামদানী গ্রামের পুনর্গঠন কোন্ পদ্ধতিতে হবে? এই বিতর্ক বিষয়ে সকলের আশঙ্কা নিরূপণ করে বিনোবাজী বলেছেন, “উপনিষদে বলেছে ‘অন্নং বহুকুর্বাতি’—অর্থাৎ অন্নের উৎপাদন খুব বৃদ্ধি কর। জমি ছোট ছোট টুকরায় চাষ হবে কি না, কোন্ ধরণের সার ব্যবহার করা হবে, কৃষি কার্খের সস্তা যন্ত্রপাতি ব্যবহার করা হবে কি না—এ সব নিয়ে মতভেদ হবার কোন কারণ নেই। এ সমস্তার সমাধান প্রসঙ্গে উপনিষদ বলেছেন যে, যে পদ্ধতিতে অধিকতম শস্ত উৎপাদিত হবে, তাই অনুসরণ করতে হবে। অতএব গ্রামদানী গ্রামে অন্ন ও অন্তর্বিধ সম্পদ বৃদ্ধি করার কোন ধরাবাঁধা নিয়ম আছে বলে আমি মনে করিনা। বিভিন্ন কেসে বিভিন্ন ধরণের পরীক্ষা-নিরীক্ষা হবে এবং প্রত্যেক কেসে অপর কেসের অভিজ্ঞতার ফলে সমৃদ্ধ হবে। সর্বোদয়ে কোন রকম গোঁড়ামীর স্থান নেই। আমি বার বার বলেছি যে আত্মজ্ঞান ও বিজ্ঞানের সমন্বয় না ঘটলে পৃথিবীর উদ্ধার নেই। আত্মজ্ঞান অহিংসা শিক্ষা দেবে এবং বিজ্ঞান ভৌতিক শক্তির সম্ব্যবহার শেখাবে। বিজ্ঞানের অধিকতর বিকাশের জন্তই একে অহিংসার সঙ্গে যুক্ত করা প্রয়োজন। নচেৎ হিংসার সঙ্গে বিজ্ঞানকে যুক্ত করলে তার পরিণাম যে কী ভীষণ হবে, তা সকলেই অনুমান করতে পারেন। সর্বোদয় মোটেই বিজ্ঞান-বিরোধী নয়, বরং সর্বোদয় অত্যধিক মাত্রায় বিজ্ঞানপ্রেমী বলে বিজ্ঞানের সংরক্ষণার্থ অহিংসার উপর জোর দেয়। তাই আমরা কোন রকম যন্ত্র বিরোধী নই। তবে এ প্রসঙ্গে কেবল এইটুকু স্মরণ থাকা প্রয়োজন যে যন্ত্র যেন সকলের কল্যাণকর হয় এবং জনগণের কোন অনিচ্ছুক অংশের প্রতি তা যেন চাপিয়ে দেওয়া না হয়।”

বিনোবাজী তাঁর বক্তৃতার উপসংহার করলেন এক মর্মস্পর্শী আবেদন দিয়ে। এই সম্মেলনের প্রতি দেশবাসী কত আশা-ভরা দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে, তার উল্লেখ করে তিনি বললেন—“এই বহুধা-বিশক্ত দেশ এক সূত্রে গ্রথিত হোক—এই আমার জীবনের একমাত্র কামনা। কিছু দিন পূর্বে কমিউনিটি প্রজেক্ট বিভাগীয় মন্ত্রী শ্রীযুক্ত দেব সঙ্গে কথা হচ্ছিল। তিনি দুঃখ করে বললেন যে দেশে আজ কমিউনিটিই নেই, তো তার প্রজেক্ট সকল হবে কি করে? শ্রীযুক্ত দেব মন্তব্য নগ্ন সত্য। উপস্থিত নেতৃবৃন্দকে আমি বিনম্রভাবে নিবেদন করতে চাই যে গ্রামদানের ফলে এই কমিউনিটি বা সমাজ চেতনার সূত্রপাত হয় এবং তাই দেশকে দৃঢ় সংবদ্ধভাবে একরূপ করার প্রথম পদক্ষেপ হচ্ছে গ্রামদান। আজ থেকে আটশ বৎসর পূর্বে রাবী নদীর তীরে সমগ্র রাষ্ট্র যে স্বাধীনতার স্বপ্ন গ্রহণ করে, তার অটুট শক্তিতেই দেশ আরও আঠার বৎসর তপস্ব্য করে স্বাধীনতা অর্জন করে। আজ আবার আপনারা এইখানে গ্রামদানের জাতীয় স্বপ্ন গ্রহণ করুন এবং দেশবাসীকে নূতন ভারত গড়ার পথ নির্দেশ করুন, এই আমার ঐকান্তিক মিনতি।”

এর পর জহরলালজী তাঁর অন্তিমত ব্যক্ত করতে উঠলেন। স্ট্রী বোঝা বাচ্ছিল যে বিনোবাজীর বক্তৃতার তাঁর ভিতর গাঙ্গীজীর প্রভাব জাগ্রিত হয়ে উঠেছিল। তিনি ব্যর্থহীন কণ্ঠে ঘোষণা করলেন যে গ্রামদানে তাঁর পরিপূর্ণ আস্থা আছে এবং একে সকল করার জন্ত সর্ব-প্রকারে সহায়তা করতে হবে। তারপর সরকারের কর্তব্য প্রসঙ্গে বললেন, “সরকার বা সরকারী কর্মচারীদের প্রত্যক্ষভাবে গ্রামদান সংগ্রহ করা সম্ভব নয় বা এ রকম করা উচিতও হবে না। কারণ তাতে জনসাধারণের উপর চাপ পড়বে এবং এটা এ আন্দোলনের আদর্শের প্রতিকূল। তবে সরকার তাঁর নিজের পদ্ধতিতে এ কার্খ সহায়তা করতে পারেন। অনুকূল আইন করে এবং গ্রামদানী গ্রামের পুনর্গঠনের কাজে সহায়তা দিয়ে সরকার নিজ কর্তব্য পালন করবে। ভারতের সমস্তা পান্চাত্য দেশসমূহ থেকে পৃথক। এখানে জমির উপর চাপ খুব বেশী। মাথা পিছু এক একরের ও কম জমি। এমতাবস্থায় ব্যক্তিগতভাবে কৃষি করলে এক একরে দশ বার খটা কঠিন পরিশ্রম করলেও দু মূঠা অন্নের সংস্থান করা চরম ব্যাপার। সমস্তার সমাধান হচ্ছে সমবায়মূলক কৃষি এবং গ্রামদানে এরই সম্ভাবনা সূত্র হয়ে উঠেছে। তবে সমবায়ের ইউনিট যেন এত বড় না হয়, যার ফলে তা ব্যক্তিগত সম্পর্ক রহিত ইম্পার্শোনাল ব্যাপারে পরিণত হয়। একটি বা দুটি গ্রাম নিয়ে একটি বড় পরিবারের মত সমবায়ভিত্তিক কৃষি ফার্ম করা যেতে পারে। এতে প্রত্যেকের ভিতর পারস্পরিক ব্যক্তিগত সম্বন্ধ বজায় থাকবে। তা ছাড়া সমবায় জোর করে চাপিয়ে দেওয়া উচিত নয়। এ সব গ্রামদানের ভিতর দিয়ে হওয়া সম্ভব। এর পর জমির উপর থেকে চাপ কমানোর জন্ত কুটিরশিল্প, ছোট ছোট কারখানা এবং প্রয়োজন মত বৃহৎ বস্ত্রোৎপাদন চালাতে হবে। আগামী সাত বৎসরের মধ্যে ভারতের সাড়ে পাঁচ লক্ষ গ্রামকে কমিউনিটি প্রজেক্টের আওতার আনা হবে। তাই গ্রামদানের সঙ্গে কমিউনিটি প্রজেক্টের ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ থাকা উচিত।”

জহরলালজীর পর কংগ্রেস সভাপতি খেবর ভাই গ্রামদানের কার্খমের প্রতি তাঁর সম্মতি জ্ঞাপন প্রসঙ্গে বললেন, “গ্রামদানের ফলে দেশে এক অতীব অনুকূল পরিবেশ সৃষ্টি হয়েছে, অতঃপর দেশের পুনর্গঠনের জন্ত উচ্চ শ্রেণির কর্মী সৃষ্টি করার উপর আমাদের সকলকে জোর দিতে হবে। কারণ নূতন মানুষ ছাড়া নব সমাজ নির্মাণ সম্ভবপর নয়।” কমিউনিষ্ট পার্টির পলিটব্যুরোর সদস্য ডাঃ জেড, এ, আহমদ বললেন, “এক মাত্র গ্রামদানেই সকল সমস্তার সমাধান হবে বলে কমিউনিষ্টরা বিশ্বাস না করলেও আমরা এ কথা স্বীকার করি যে এর ফলে জনসাধারণের নৈতিক উত্থান হবে এবং যে কোন প্রগতিশীল কর্মসূচির রূপায়নের জন্ত এ অত্যাৱশ্যক। কমিউনিষ্ট হয়েও আমি এ কথা বলছি বলে আপনারা যেন বিস্মিত না হন। বাই হোক যদি গ্রামদানের স্বেচ্ছামূলক ও হৃদয় পরিবর্তন আধারিত পদ্ধতি দ্বারা দেশের ভূমি সমস্তার সমাধান হয়, তাহলে কমিউনিষ্টরা এ আন্দোলনকে সাহায্য দেবে। আমি তাই এ আন্দোলনের সমর্থন করার প্রতিশ্রুতি

ছি। আমি বিশেষতঃ এই কারণে সন্তুষ্ট যে, জাতীয় সমস্তাবলীর আধামের পক্ষা আবিষ্কারের জন্ত সর্বসেবাসম্মত বিভিন্ন বিচারধারার মীমের এক প্ল্যাটফর্মে মিলিত হবার সুযোগ করে দিয়েছেন। আমি আশা করি যে ভবিষ্যতেও এ রকম সুযোগ পাওয়া যাবে।” প্রজাতিজবাদী দলের চেয়ারম্যান শ্রীগঙ্গাশরণ সিংহও গ্রামদানের কর্মশূচিকে প্রসংগে সমর্থন জানিয়ে বক্তৃতা দেন। অতঃপর এই কর্মশূচিকে সুবে প্রসারিত করার পক্ষা সম্বন্ধে আলোচনা আরম্ভ হয় এবং গুলজারিলাল নন্দ, পণ্ডিত পন্থ, শ্রী দে ইত্যাদি নেতৃবৃন্দ আলোচনার ২শ গ্রহণ করেন।

পরদিনস আলোচনার শেষে পরিষদের তরফ থেকে এক সর্বসম্মত প্রস্তাব প্রকাশ করে ভারতবাসীদের গ্রামদান আন্দোলন পরিপূর্ণভাবে সমর্থন করতে আহ্বান জানান হয়। উপস্থিত সকল নেতৃবৃন্দ কর্তৃক প্রস্তুত এই জাতীয় কার্য সম্বন্ধে ঘোষণা করা হয় :

“সর্ব সেবা সম্বন্ধে আমন্ত্রণক্রমে মহিশূর রাজ্যের এলওয়াল নামক নগরে ২১শে ও ২২শে সেপ্টেম্বর গ্রামদান পরিষদের বৈঠক হয়। রাষ্ট্র-প্রতিষ্ঠা এই সম্মেলনে উপস্থিত ছিলেন। এই আন্দোলনের প্রতি গভীরভাবে অনুরক্ত বিশিষ্ট ব্যক্তিবর্গ ভারতের বিভিন্ন স্থান থেকে এসে এতে অংশগ্রহণ করেন।

সামাজিক ও আর্থিক সমস্তাবলী এবং বিশেষতঃ ভূমি সমস্তার আধামের জন্ত আচার্য বিনোবা কি ভাবে এই অহিংস পদ্ধতির প্রবর্তন করেন, তা তিনি পরিষদের নিকট জ্ঞাপন করেন। ভূমিদানে এই আন্দোলনের সূত্রপাত হয় এবং এর বিকাশ হতে হতে আজ গ্রামদানের স্থিতি অর্থাৎ সমগ্র গ্রামকে গ্রাম পরিবারের হাতে সমর্পণ করার অবস্থা এসে গেছে। তিন হাজারেরও অধিক গ্রামের অধিবাসীবৃন্দ নিজেদের সকল ভূ-সম্পত্তি যেচ্ছায় গ্রাম-পরিবারের কাছে সমর্পণ করে দিয়েছেন।

পরিষদে অংশগ্রহণকারী ব্যক্তিগণ গ্রামদান আন্দোলনকে অভিনন্দিত করেন এবং এর অন্তর্নিহিত উদ্দেশ্যের প্রশংসা করেন। গ্রামদানের ফলে সংশ্লিষ্ট গ্রামসমূহে সমবায়-মূলক জীবন ও কর্ম প্রচেষ্টার পূর্ণ বিকাশ হবে এবং তদ্ব্যজ্ঞ জনসাধারণের আর্থিক উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে তাদের বহুমুখী বিকাশ সংশ্লিষ্ট হবে। এতদ্ব্যতিরেকে এর পরিণামে সমগ্র ভারতে ভূমি সমস্তা সমাধানের অক্ষুণ্ণ মানসিক পরিবেশ সৃষ্টি হবে এবং তার সঙ্গে সঙ্গে সমবায়মূলক জীবনযাত্রা বিকশিত হবে। এই আন্দোলনের বৈশিষ্ট্য হচ্ছে এর অহিংসাত্মক পদ্ধতি এবং ঐচ্ছিক স্বরূপ। এই ভাবে নৈতিক মার্গের সঙ্গে প্রত্যক্ষ আর্থিক উন্নতির সমন্বয় ঘটেছে এবং সহযোগিতা ও স্বাবলম্বী সমাজ ব্যবস্থার বিকাশের সূত্রপাত হয়ে গেছে। তাই এই আন্দোলন সর্ব প্রকারের সহায়তা ও প্রোৎসাহ-পাবার অধিকারী।

পরিষদে উপস্থিত কেন্দ্রীয় ও রাজ্য সরকারের মন্ত্রীবর্গ গ্রামদান আন্দোলনের প্রশংসা করেন ও একে সহায়তা প্রদানের ইচ্ছা ব্যক্ত করে বলেন যে সংশ্লিষ্ট সরকারসমূহকে নিজ নিজ ভূমি সংস্কার সম্বন্ধীয় পরি-

সর্ব ক্ষেত্রে সমবায়মূলক পদ্ধতির প্রবর্তন হবে তাঁদের ভূমি সংস্কার নীতির মূল সূত্র। সরকারের এই সব পরিকল্পনা গ্রামদানের বিরোধী নয়, পক্ষান্তরে এর সহায়ক বলে সিদ্ধ হবে। তাঁরা এই অভিমতও প্রকাশ করেন যে সরকারের কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট পরিকল্পনা ও গ্রামদানের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতম সহযোগিতা থাকা বাঞ্ছনীয়। পরিষদ তার দুই দিবস-ব্যাপী অধিবেশনের শেষে বিনোবাজীর আন্দোলন এবং অহিংসাত্মক ও সমবায়মূলক উপায় দ্বারা জাতীয় ও সামাজিক সমস্তাসমূহের সমাধান-কল্পে তাঁর প্রযত্নের ভূরি ভূরি প্রশংসাকরতঃ ভারতের সর্ব শ্রেণীর জনতাকে সোৎসাহে এই আন্দোলনকে সমর্থন করার অনুরোধ জ্ঞাপন করেন।”

পরিষদের সমাপ্তি লগ্নে রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ আশীর্বাদী উচ্চারণ প্রসঙ্গে বলেন, যে গ্রামদান এক নবীন সমাজ রচনার আদর্শাভি-মুখে দেশকে নিয়ে যাবে এবং তাই তিনি একে মুক্তকণ্ঠে সাধুবাদ দেন। তিনি এই বিষয়ের প্রতি বিশেষ জোর দেন যে আন্দোলন সরকারী সাহায্য নিলেও যেন তার স্বাবলম্বী চরিত্র-ধর্ম বজায় রাখে। কারণ অশুদ্ধ-নিরপেক্ষতাই এ আন্দোলনের শত্রু। সর্বশেষে দুই মিনিট মৌন প্রার্থনা করে সম্মেলন সমাপ্ত হয়।

গ্রামদান পরিষদের ফলশ্রুতি কি? এ আন্দোলনের প্রবর্তক বিনোবাজীর ভাষায় “পরিষদ দেশের সম্মুখে যুক্ত বিবৃতিরূপী এক সংহিতা উপস্থাপিত করেছে। সংহিতার দুটি শব্দ আমাদের কাছে দ্বিবিধ আশীর্বাদ স্বরূপ। এতে বলা হয়েছে যে বিনোবা সামাজিক সমস্তাবলীর সমাধানের জন্ত যে অহিংসাত্মক এবং সমবায়মূলক পদ্ধতি প্রবর্তন করেছেন, তাকে আমরা অভিনন্দন জানাই।.....অহিংসাত্মক পদ্ধতি আশ্রয় একতার অনুরূপতার উপর আধারিত। তাই এ এক আধ্যাত্মিক বিচারধারা। আর সমবায়মূলক পদ্ধতি বিজ্ঞান-নির্ভর। তাহলে দেখা যাচ্ছে যে নেতৃবৃন্দ এ কথা উপলব্ধি করেছেন যে সর্বোদয়ে আধ্যাত্মিক ও বৈজ্ঞানিক—এই উভয়বিধ বিচার ধারার সংযোগ সাধিত হয়েছে।.....সর্বোদয়ের আধ্যাত্মিকতা সম্বন্ধে কারও মনে কোন সন্দেহ ছিলনা; কিন্তু এর ভিতর বৈজ্ঞানিকতা আছে কি না, এ বিষয়ে সংশয় ছিল। এবার উভয়বিধ বিষয় সম্বন্ধেই সকলে নিঃসন্দেহ হয়েছেন, আর আমরা তাই দ্বিবিধ আশীর্বাদ লাভ করেছি।” পরিষদের পর-দিনস মহেশূর সহরে কমিউনিষ্ট পার্টি কর্তৃক আয়োজিত এক জনসভায় কেরলের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীনাথুজিপাদ মুক্তকণ্ঠে ঘোষণা করেন যে “গ্রামদানকে তাঁরা তাঁদের পার্টির ভূমি সংস্কার পরিকল্পনার এক সুসঙ্গত বিকল্প বোজন বলে স্বীকার করেন।” মার্কসবাদীদের মনে ও আর গ্রামদান সম্বন্ধে কোন বিরোধীতা নেই, বা এর সার্থকতা সম্বন্ধে কোন রকম দ্বিধা অথবা সন্দেহ নেই।

আপাত প্রাপ্তির হিসাব খতিয়ে গ্রামদান পরিষদের সাক্ষা পরিমাপ করা সম্ভব হলেও ক্রমশঃ যত দিন যাবে এলওয়ালের দৃষ্টিভঙ্গী অবশ্যই ভারতীয় জন জীবনের বিভিন্ন ক্ষেত্রে বিমূর্ত হয়ে নব ভারত গঠনের কঠিন

প্রভাবে ভারত আবার জগত সভায় এক গৌরবজনক আসনে অধিষ্ঠিত হবে। বিপ্লব রূপায়নের পন্থায় বিপ্লব সংশোধিত করে, 'এক মানবীয় ক্রান্তির রূপায়ন করে বুদ্ধ, মহাবীর, চৈতন্য, বিবেকানন্দ, অরবিন্দ, রবীন্দ্রনাথ ও গান্ধীর ভারত হিংসাজর্জরিত বিশ্বকে আবার নূতন করে প্রেম ও অহিংসার পথ দেখাবে। নিপীড়িত মানবাত্মা ভারতের এই প্রয়োগের ভিতর আবার শান্তির মার্গ খুঁজে পাবে। বসন্ত: জগৎ-লালজীর কঠে গত ২৩শে সেপ্টেম্বরে হারজীবাদের এক জন সভায় যেন ভারতাত্মার এই শাস্ত বাণীই মুখরিত হয়ে উঠেছিল। গ্রামদান ও বিনোবাজী সম্বন্ধে মস্তব্য প্রসঙ্গে তিনি দৃষ্ট কঠে ঘোষণা করলেন, "বিনোবাজীর কর্ম পদ্ধতিকে আমাদের দেশের বড় বড় লোকেরা বিক্রম করতে পারেন এবং অর্থশাস্ত্রীরা এর নানাবিধ বিক্রম সমালোচনা করতে পারেন; কিন্তু চেতনাত্মার মূর্ত প্রতীক ভারতীয় জনগণের ভিতর পরিভ্রমণকারী এই কৃষ্ণকার মানুষটি দেশে এক অভূতপূর্ব এবং কার্যকরী পরিবর্তন সংশোধন করছেন। গ্রামদান আর এখন পরীক্ষা-নিরীক্ষা বা এক দল কর্মীর আশা আকাঙ্ক্ষার মধ্যে সীমাবদ্ধ নেই—ভারতীয় পটভূমিকায় এর মূল দৃঢ়সংবন্ধ। গ্রামদান বিনোবাজীরই মত ভারতীয় সংস্কৃতির বিশিষ্ট সাধনার অস্তিত্ব। আমি আশা করি যে জন-জীবনের সুউচ্চ কলরব ও শতবিধ ধূয়ার মধ্যেও বিনোবাজীর শান্ত কীর্ণ কণ্ঠস্বর অধিক থেকে অধিকতর লোকের কর্ণে প্রবেশ

করবে এবং তাঁরা উপলক্ষি করবেন যে রাজনীতিকদের মাপকাঠি ছাড়াও অজ্ঞবিধ মানদণ্ড এই পৃথিবীতে আছে। বিনোবাজীর সঙ্গে সাক্ষাৎ করলে বুঝতে পারা যায় যে কীর্ণ দেহের ভিতরও আত্মার বিজয় বাতী কেমন একট রূপে ঘোষিত হচ্ছে! চারিত্র শক্তি ও আত্মিক বলের সুদৃঢ় বনিয়াদ ব্যতীত কেমন জাতির বিকাশ অচিস্তনীয় ব্যাপার। এই বিবিধ শক্তির আকর বিনোবাজী অতীব প্রশংসনীয় নম্রতা এবং সেবাপরায়ণতা চালিত হয়ে তাঁর রোগজীর্ণ শরীর সঙ্গেও ভারতীয় জনসাধারণের ভিতর ঘুরে বেড়াচ্ছেন। মহাত্মা গান্ধীর ভিতর ও আমরা আত্মিক শক্তির এই জয় প্রত্যক্ষ করেছি। তাঁর মহান এবং সর্বব্যাপী আত্মশক্তি পরমাণবিক বোমার চেয়ে বহুগুণ বশশাপী ছিল। আমি আশা করি যে ইতিহাসের এই সন্ধিক্ষেত্রে অস্বাভাবিক দেশেও বিনোবাজীর মত সাধু সম্ভের আবির্ভাব হবে; কারণ এক মাত্র এই জাতীয় আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গীই বর্তমান সভ্যতার জটিল ব্যাধিসমূহের নিরাকরণে ও সুসজত মূল্যবোধ প্রতিষ্ঠায় সক্ষম। আজ যে সভ্যতার বাস্তব রূপ আমাদের দৃষ্টির সম্মুখে বিরাজমান, বিনোবাজীর চৈতন্যশক্তি এবং তাঁর কর্মধারা এ সকলের বহু উদ্দেশ্য। এই জাতীয় চেতনার অভাবে যুদ্ধ ও ধ্বংসের সম্ভাবনা বর্তমান। যুগের এই সভ্যতার নারাজক ব্যাধিকে এই জাতীয় চৈতন্য ও আত্মিক শক্তির দ্বারা প্রতিহত করতে হবে।"

## দেবভূমি খাজুরাহো

অধ্যাপক অজিতকুমার ঘোষ

মহাকাল মন্দিরের মাঝে  
তখন গভীর মল্লৈ সঙ্ঘারতি বাজে  
জনশৃঙ্খল পুণ্যবীধি, উদ্দেশ্য যার দেখা  
অন্ধকার হর্ম্য'পরে সঙ্ঘারশি রেখা ॥

সঙ্ঘার রক্তিম আলোকে খাজুরাহোর মহাদেব-মন্দিরের চত্বরে বসে স্বপ্ন দেখছিলাম। 'অস্তগামী সূর্যের স্নান অঙ্গুলিগুলি তখন দূরের ও নিকটের মন্দিরগুলির চূড়ার চূড়ায় পুরবী রাগিণী বাজিয়ে চলেছে। শিবসাগরের পদ্মগুলির উপর ধূসর ছায়া ঘনিয়ে এলো। মন্দিরে মন্দিরে শত শত শঙ্খ-ঘণ্টা বেজে উঠলো। সহস্রকীপের আলোকে মণ্ডপ ও প্রাঙ্গণ জ্বলে উঠলো। পূজার অর্ঘ্য হাতে নরনারীর দল এসে ভিড় করলো মন্দির প্রাঙ্গণে। ধূপের ধোঁয়ার ও পুষ্পগন্ধে সঙ্ঘার-বাতাস উতলা হ'য়ে উঠলো। দেবতার জয়ধ্বনি অন্ধকার ভেদ ক'রে উদ্দেশ্য আকাশকে স্পর্শ করলো। কিন্তু এ হলো স্বপ্ন! এক হাজার বছর আগে এ স্বপ্ন সত্য ছিল। আজ মহাদেব-জগদম্বা-চিত্রগুপ্ত-বিষ্ণুনাথ সব মন্দির নিঃসীম নীরবতার মধ্যে দণ্ডায়মান। চিরমৌন পাথরের মধ্যে আজ দেবতার আশ্রিত মহিমা সমাহিত হ'য়ে রয়েছে। বনের পাখা এখন

তাঁদের আরাতি জানায়। স্নান জোনাকীর আলো এখন প্রদীপ হ'য়ে জ্বলতে থাকে। শিবসাগরে এখন পদ্মগুলি কুটে উঠে দেবতার চরণে আর স্থান পায় না, তাদের ব্যর্থ পাপড়িগুলি স্নান হ'য়ে ঝ'রে পড়তে থাকে। এমনি ভাবে মহাকালের অমোঘ বিধানে সব কর্ম, সব ভাবনার পাপড়ি বৃষ্টি ঝ'রে পড়ে। কিন্তু তবুও মন্দিরগুলি হাজার বছর ধ'রে মহাকালের বিধানকে অগ্রাহ্য ক'রে বেঁচে রয়েছে। তারা বাঁচিয়ে রেখেছে মানুষের স্বপ্ন ও সাধনাকে।

আগ্রা থেকে খাজুরাহোর পথে যাবার সময় মানুষের এট চিরস্তন স্বপ্ন ও সাধনার কথাই ভাবছিলাম। আগ্রার নোগল আমলের স্থাপত্য ও চিত্রকলার সৌন্দর্য দেখে মুগ্ধ হয়েছিলাম। কিন্তু সেই সৌন্দর্যের মধ্যে বিলাস-ব্যসন ও স্বমহিমা ঘোষণার উদ্দেশ্যই যেন পরিষ্কৃত। কিন্তু যে সৌন্দর্যের মধ্যে ত্যাগ, ভক্তি ও কল্যাণের আনন্দ-ই জাগ্রত তার সন্ধান পেয়েছিলেন বোধ হয় প্রাচীন যুগের চিন্তুগণ। সেজন্ত হিন্দুর প্রাচীন কীর্তিকলার যা কিছু নিদর্শন পাওয়া যায়, তাই ছড়ানো রয়েছে মন্দির, দেবস্থান ও তীর্থক্ষেত্রে। খাজুরাহোর মন্দিরের ধ্যান্তি

সুনেছিলাম, অনেকদিন থেকে সেখানে যাবারও ইচ্ছা ছিল। এবার সেই সুযোগ এসে উপস্থিত হলো।

মাত্রাজ এক্সপ্রেস যখন ঝাঁসি ষ্টেশনে পৌঁছল তখন রাত প্রায় বারটা। সেকেণ্ডক্লাস ওয়েটিং রুমে মালপত্র রেখে কিছু খাবার সন্জানে এদিক ওদিক ঘুরলাম, কিন্তু অত রাত্রে কি মিলবে? অতি কষ্টে শুকনো প্যাঁটকটি একখানি চিবিয়ে রাতের খাওয়া সমাধা করলাম। ওয়েটিং রুমে খাজুরাহোর মন্দিরের কয়েকখানি ছবি ছিল, সেজন্য মশা ও হারপোকাকার উৎপাত থাকলেও মন তখন খাজুরাহোর স্বপ্নে বিভোর। পরদিন ভোরে মাণিকপুরগামী ট্রেনে আবার রওনা হলাম। বন্ধুর রাজামাটির প্রান্তরের উপর দিয়ে ট্রেন ছুটে চলল। চারদিকে শস্ত-হীন, লোকালয়হীন শূন্যতা। দূরে আকাশের গায়ে উঁচু নীচু পাহাড়ের তরঙ্গ। মাঝে মাঝে দু'একটি নদী পড়ছে। কিন্তু সেগুলি নিরবচ্ছিন্ন নদী নয়, তাদের মাঝে নানা রকমের গাছ ও বৃহৎ শিলাখণ্ড রয়েছে। আশে পাশে প্রকৃতির এক অসচরাচর দৃষ্ট নন্দমাভিরাম রূপ চোখে পড়লো। ট্রেন লাইনের পাশে ছোট ছোট গাছের ঝোপে কয়েকটি



শান্তিনাথ, পার্শ্বনাথ ও আদিনাথ মন্দির—খাজুরাহো

ফটো:—অজিত ঘোষ

ময়ূরও এক জায়গায় দেখতে পেলাম। হরপালপুরে গাড়ি যখন পৌঁছল তখন বেলা প্রায় দশটা। সেখান থেকে দীর্ঘ পথ যেতে হবে মোটর বাসে। নওগাঁ, চত্বরপুর প্রভৃতি হয়ে যখন খাজুরাহোর এলাকায় বাস পৌঁছল তখন—

খলিছে মেঘের আলো কনকের ত্রিশূলে,

দেউটি অলিছে দূরে দেউলে।

খাজুরাহোতে ঢুকতেই শিবসাগরের এক রান পদ্মকুলের রঙীন হাসিতে পথের ক্লান্তি ও অবসাদ সব জুড়িয়ে গেল। মন্দিরের চূড়ার চূড়ার তখন অন্তরাগের সোনালী স্বপ্ন লেগেছে। গাছে গাছে পাখীর মিলিত কাকলী অপরাহ্নের নিস্তর পরিবেশকে মুখরিত করে তুলছে। মুক্ত মন থেকে বেরিয়ে এল—‘এদেশ লেগেছে ভালো নয়নে।’

খাজুরাহোতে থাকবার একমাত্র জায়গা হলো সার্কিট হাউসটি।

তাঁদের সুখ ও স্বচ্ছন্দ্যের দিকে লক্ষ্য রেখেই মধ্যপ্রদেশ সরকার একে একটি মনোরম আবাস-ভবনে রূপান্তরিত করেছেন। এর থাকবার ঘর-গুলি যেমন সুসজ্জিত, তেমনি আরামদায়ক। খাবার বন্দোবস্তও অত সহজে ও সুচারুরূপে করা যায়। খানসামাকে বললেই সব রকম খানাই পাওয়া যাবে, তার দামও খুব বেশি নয়। সার্কিট হাউসের চারদিকে সবুজগালিত স্থলর ফুলের উজ্জ্বল। পরিভূপ্তির সঙ্গে আহ্বারের পরে উজ্জানের পাশ দিয়ে বন্ধু নির্মলের সঙ্গে বেড়াচ্ছিলাম। শরৎ আকাশে পূর্ণিম-চাঁদ জ্যোৎস্নার বাণী বাগিয়ে চলেছে। সেই বাণীর রাগরাগিণী নিশ্চয় অরণ্যের মধ্যে ভেসে যাচ্ছে। দূরে বিশ্বনাথ মন্দিরের চূড়ার যেন কোন্ অতীতের স্বপ্নাবেশ। এমনি তাঁদের আলোক এক হাজার বছর আগে নেমে আসত এই মাটিতে। তখন চন্দ্রবংশের কীর্তি ও মহিমাই সেই আলোকে উজ্জ্বল হয়ে উঠতো। বশোবর্ষণ, ধর্ম, বিজ্ঞান—এঁদের ঐশ্বর্য ও শিকারাগারের কলে খাজুরাহোর কত গোরব ও প্রতিষ্ঠাই না সেদিন ছিল! তারপর এক এক কালো ঝড়ের দাপটে এই চাঁদিনী রাতের সব আলো, সব স্বরই একসঙ্গে নিভে গেল। সুলতান মাহমুদের আক্রমণ প্রতিরোধ করতে চন্দ্রবংশ মাহোবা, অজয়গড় আর কালিঙ্গর দুর্গে শক্তি সংহত করতে লাগলেন। শিল্প, সৌন্দর্যের প্রতি অমুরাগ শিথিল হয়ে পড়লো, দেশরক্ষাই প্রধান সমস্যা হয়ে উঠলো। এমনি ভাবে ইতিহাসে উজ্জ্বল শক্তির কালো ছায়া স্থলরের গুত্র বেরীকে আচ্ছন্ন করেছে। কিন্তু তবুও তো স্থলর মরে না। চন্দ্রবংশ বিগুণ্ড হলো, কিন্তু খাজুরাহো বেঁচে রইল তার মন্দিরগুলির অবিস্মরণীয় শিল্পকীর্তির মধ্যে। চতুর্দিকের নিঃশব্দ বনানীর মধ্যে জ্যোৎস্নার বাণী যেন কিস কিস করে কি বলে চলেছে। অনেক কথা তারা জানে, ভাঙ্গাগড়ার অনেক লীলাই তারা দেখেছে। যুগ যুগ ধরে নিরন্তর সেই সব কথাই তারা স্থপ্ত অরণ্য ও নিগুণ্ড চরাচরকে জানিয়ে চলে।

পরদিন সকালে মন্দিরগুলি দেখতে গেলাম। খাজুরাহোর মন্দির-গুলি তিনটি শ্রেণীভুক্ত। বাস রাস্তার পশ্চিম দিকে যে মন্দিরগুলি রয়েছে সেগুলিই সবচেয়ে বিখ্যাত এবং সেগুলি পশ্চিমাশ্রেণীভুক্ত। এই মন্দিরগুলিও আবার দুইটি পঙ্ক্তিতে স্থাপিত। পিছনের অর্থাৎ পশ্চিম পঙ্ক্তিতে দক্ষিণ দিক থেকে উত্তর দিকে ক্রমে ক্রমে চৌবাড়ি যোগিনী, মহাদেব, জগদম্বা ও চিত্রগুপ্ত অথবা ভারতীজীর মন্দিরগুলি স্থাপিত। সম্মুখের অর্থাৎ পূর্ব পঙ্ক্তিতে জার্ডিন যাহুশালার উত্তরে পর পর মাতঙ্গেশ্বর, লক্ষ্মণ, পার্বতী, বিশ্বনাথ ও নন্দীর মন্দিরগুলি প্রতিষ্ঠিত। বাস রাস্তার পূর্ব দিকে কিছু দূর গেলে পূর্বাশ্রেণীর মন্দিরগুলি দেখা যায়। বামনদেবী, জাবেরী, ব্রহ্মা এবং শান্তিনাথ, পার্শ্বনাথ ও আদিনাথের মন্দিরগুলি এই শ্রেণীভুক্ত। তৃতীয় অর্থাৎ দক্ষিণী শ্রেণীর মধ্যে পড়ে দুলাদেব ও চতুর্ভূজ মন্দির দুইটি। এগুলি জৈনমন্দিরগুলির দক্ষিণে বেশ খানিকটা দূরে অবস্থিত।

খাজুরাহোর মন্দিরগুলির আকৃতি ও গঠনপ্রণালী অনেকটা একই

মধ্যে কতকগুলি সাধারণ বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করা যায়। মন্দিরগুলির কোন বহিঃপ্রাচীর-বেষ্টনী নেই, উন্মুক্ত ও অব্যবহৃত স্থানেই এগুলি দাঁড়িয়ে আছে। মাটি থেকে অনেকগুলি সিঁড়ি শুধু মন্দিরের চত্বরে উঠতে হয়। সেই চত্বর থেকে আরও কতকগুলি সিঁড়ি অতিক্রম করে মন্দিরে প্রবেশ করতে হয়। প্রধান মন্দিরগুলির মধ্যে ছাট অংশ আছে, যথা, অর্ধমণ্ডপ, মণ্ডপ, মহামণ্ডপ, অন্তরাল, গর্ভগৃহ ও প্রদক্ষিণ পথ। ছোট মন্দিরগুলির মধ্যে শুধু মাত্র অর্ধমণ্ডপ, মণ্ডপ ও গর্ভগৃহই থাকে। এই বিভিন্ন অংশের বহির্ভাগ আলাদা আলাদা দেখলেও আসলে তারা পরস্পরের সঙ্গে মিলিত হয়ে একটি অগণ্য স্থাপত্য-সামগ্র্য গড়ে তোলে। মন্দিরের প্রবেশ-পথে পাথরে খোদাই করা বিচিত্র কারুকাণ্ড চোখে পড়ে। মন্দিরের ছাদ কয়েকটি স্তরের উপর স্থাপিত এবং প্রত্যেকটি স্তরের উপরে অসুত আকৃতির বামন-মূর্তি লক্ষ্য করা যায়। গোলাকার সিলিং-এর সুস্মৃতিসুন্দর কারুকাণ্ড ও নয়নাভিরাম ছন্দ দেখে অবাক হয়ে যেতে হয়। আধুনিক কোন স্বর্ণশিল্পী গগানো সোনার উপরে এর চেয়ে সুন্দর শিল্পসৌন্দর্য কুটরে তুলতে পারেন বলে মনে হয় না।

মন্দিরগুলির বহির্ভাগে দুইটি কিংবা তিনটি স্তরে অনবচ্ছিন্ন ভাস্কর্যের নিদর্শনগুলি শিল্পীর সুগভীর জীবনচেতনা ও সুন্দরতম শিল্পচাতুর্যের অবনম্বর সাক্ষী হয়ে রয়েছে। ভারতের সব মন্দির দেখিনি, কিন্তু খাজুরাহোর মন্দিরগুলির প্রাচীর-গায়ে নর-নারীর দেহছন্দ ও ভাববিলাসের যে সব চিত্র দেখতে পেলাম তাদের চেয়ে অধিকতর সুন্দর ও জীবন্ত চিত্র হতে পারে কিনা জানি না। চিত্রগুলির মধ্যে প্রাকৃতিক দৃশ্য বিশেষ কিছু নেই, কিন্তু মানবজীবনের বহু বিচিত্র ও বলিষ্ঠতম রূপ তাদের মধ্যে উদ্ঘাটিত হয়েছে। মূর্তিগুলির মধ্যে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, উমা-মহেশ্বর, সূর্য, গণেশ ইত্যাদি প্রধান প্রধান দেবতা রয়েছে; আবার সঙ্গে সঙ্গে অষ্ট-দিকপাল, অঙ্গরা, সুরসুন্দরী, বিষ্ণাধর ইত্যাদি মূর্তিও সংযুক্ত আছে। কোথাও কোথাও নাগমূর্তি এবং শাদুল মূর্তিও দেখা যায়। একটি রমণী মূর্তির সহিত বিশেষ ধরণের একটি হিংস্র শাদুল মূর্তি অনেক স্থানেই দেখতে পাওয়া যায়।

খাজুরাহোর মন্দিরগায়ে চিত্রগুলি দেখলে মনে হয়, এক হাজার বছর আগে আমাদের পূর্বপুরুষগণ দেবতার পূণ্যস্থান থেকে সুখদুঃখময়, কামনা-বাসনা-পূর্ণ মানব সংসারকে দূরে সরিয়ে রাখেন নি। ইঞ্জিয় স্পর্শহীন, বেরাগাধারী দৃষ্টি নিয়ে তারা দেবতার মহিমাকে উপলক্ষ্য করেন নি। 'ভুবনেশ্বর মন্দিরের প্রস্তর-চিত্র দেখে রবীন্দ্রনাথের মনে যে ভাবের উদ্রেক হয়েছিল তা' মনে পড়ে। তিনি বলেছিলেন, 'এখানে মানুষ দেবতার একেবারে বেন গায়ের উপর আসিয়া পড়িয়াছে—তাও যে খুলা ঝড়িয়া আসিয়াছে, তাও নয়। গতিশীল, কর্মরত, ধূলিলিপ্ত সংসারের প্রতিকৃতি নিঃসংকোচে সমুচ্চ হইয়া উঠিয়া দেবতার প্রতি-মূর্তিকে আচ্ছন্ন করিয়া রহিয়াছে।' খাজুরাহোর মন্দিরগুলি দেখবার সময় আমার ঠিক এই কথাই মনে হচ্ছিল। এই সব মন্দিরের শিল্পী মানবজীবনের সমস্ত তুচ্ছ ও ধূলিমলিন বিবরণগুলিই বেন অকপট আগ্রহের

সঙ্গেই মন্দিরগায়ে প্রস্তর-রেখায় গেঁথে রাখেন। এমন কি দেব ও দেবদেবীমূর্তিগুলির মধ্যে মানবীয় আবেগ অনুভূতর রূপায়নও স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। সেজন্য শিব ও পার্বতীর বিবাহ এবং বিষ্ণু ও লক্ষ্মীর মিলনের চিত্র শিল্পীর সুসঙ্গ হাতে অঙ্কিত হয়ে রয়েছে, পুরুষ ও নারীমূর্তিগুলির মধ্যে স্বভাবতই নারীমূর্তিরই বহুগুণ চোখে পড়ে। যে সব শিল্পী নারীমূর্তিগুলি অঙ্কন করেছিলেন তারা নারীর আকৃতি ও প্রকৃতি যে কত সুন্দর ও গভীর দৃষ্টি দিয়ে প্রত্যক্ষ করেছিলেন তা ভাবলে অবাক হয়ে যেতে হয়। এক একটি নারীমূর্তি এক একটি ছন্দময়ী কবিতার মতই মন্দিরের গায়ে জুটে রয়েছে। তার সুঠাম লীলায়িত দেহলতার প্রতিটি রেখার মধ্যে ভাবের এক একটি মূর্তি বাগীচপই বেন স্পষ্ট হয়ে উঠেছে লাগুয়র কটিদেশ, কামনা-বিলোল কটাক, চাপা ওঠাধর, সুসঙ্গ নামা ও সুমিত চিবুক-রেখা নিতান্ত অরসিকেরও মনকে মোহমুগ্ধ করে তোলে। দেহসজ্জা ও আভরণেরও বা কত চমৎকারিত্ব! হার, কুণ্ডল, বলয়, মেঘলা ইত্যাদি অলঙ্কারের সুশোভন পারিপাটা চোখের দৃষ্টিকে বিশেষ ভাবে আকর্ষণ করে। কোন কোন চিত্রে রমণীদের দেহবিলাস ও প্রসাধনের রূপ ধরা পড়েছে। কোথাও হাতে দর্পণ ও লীলাকমল রয়েছে, কোথাও বা কোন রমণী অঙ্গনরেখার নয়নগুণলকে আরও সুশোভিত করে তুলছে।



চিত্রশিল্প মন্দিরের প্রাচীর চিত্র—খাজুরাহো

ফটো—অজিত বোম

পূরীর মন্দিরের মত খাজুরাহোর মন্দিরগায়েও নরনারীর দেহসজ্জা-পের নানা চিত্র খোদিত রয়েছে। দেবমন্দিরে অনাবৃত দেহলীলার চিত্র-স্থাপনাকে হরতো আধ্যাত্মিক তাৎপর্য ব্যাখ্যা করে বোঝান যেতে পারে। বস্তুত, অনেকেই তো বলে থাকেন, এই সব কামকলার চিত্র দেখে চিত্তকে শুদ্ধ ও সংযত রাখতে পারলেই দেবদর্শন সার্বিক হয়ে ওঠে। আমার মনে হয়, এই সব চিত্রের মধ্য দিয়ে তৎকালীন লোকদের মর-নারীর মিলন সম্বন্ধে একটি সহজ ও নিমুক্ত দৃষ্টির পরিচয় পাওয়া যায়। দেহের সঙ্গে দেহের মিলনের মধ্যে বিশ্ববিধানের আদিম ও পরম সত্যটিই প্রকাশ পাচ্ছে। তাই হরতো শিল্পীগণ এই সব চিত্রের মধ্য দিয়ে বোঝাতে চেয়েছেন, বাৎসরিক কথিত দেহমিলনের বহু ভঙ্গিই চিত্রগুলির মধ্যে

রূপায়িত হয়েছে। সেগুলির বাস্তব রূপরেখা ইল্লিয়-কামনাকে উত্তেজিত করে না, সহজাত জীবনভোগের দিকে এক অবিকৃত অঙ্কাই জাগ্রত ক'রে তোলে।

মন্দিরগুলির মধ্যে চৌষটি ষোগিনীর মন্দিরই সর্বাপেক্ষা প্রাচীন। তবে মন্দিরটির অনেকখানিই ভেঙেচুরে গেছে এবং চতুর্দিকে ভূণ ও আগাছাতেও ভূর্গম ও অপরিষ্কৃত হ'য়ে রয়েছে। সবচেয়ে বৃহৎ ও হৃদয় মন্দির হলো কাণ্ডারিয় মহাদেব মন্দির। চিত্রগুপ্ত ও বিশ্বনাথ মন্দির দুইটিও বিশেষ হৃদয় ও মনোহর চিত্র সজ্জিত। চন্দ্রবংশের রাজাগণ প্রধানত শৈবধর্মাবলম্বী ছিলেন, সেজন্মে খাজুরাহোতে শিবমন্দিরেরই বহুলঙ্ক করা যায়। মহাদেব, বিশ্বনাথ, মাতঙ্গেশ্বর প্রভৃতি মন্দিরের মধ্যে বৃহৎ বৃহৎ লিঙ্গমূর্তি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। এদের মধ্যে শুধু কেবল মাতঙ্গেশ্বর



প্রসাধনরত্না নারী—পার্বনাথ মন্দিরের চিত্র—খাজুরাহো

ফটো—অজিত ঘোষ

মন্দিরেই বর্তমানে নিয়মিত পূজা হ'য়ে থাকে। অগ্ণাস্ত মন্দিরের মূর্তিগুলির মধ্যে বরাহ মন্দিরের বিরাট বরাহ মূর্তিটি বিশেষ ভাবে দৃষ্টি আকর্ষণ করে। বিরাট বরাহ-মূর্তিটির শরীরে বহু চিত্র খোদিত এবং তার পার্শ্বের তলায় কুণ্ডলীকৃত একটি প্রকাণ্ড সাপ প'ড়ে রয়েছে।

মহাদেব মন্দিরের চত্বরে বসেছিলাম। চারদিকে ছোট বড় মন্দিরের শিখর সূর্যের প্রথর আলোকে ঝলমল করছে। চতুর্দিক দীর্ঘ ভূণ দ্বারা আচ্ছাদিত। অদূরবর্তী মহারা বৃক্ষ থেকে পাখীর সঙ্গীত ভেসে আসছে। মাঠে গোকর দল চ'রে চেড়াচ্ছে। তাদের গলায় এক

দেবতা মৌনী হ'য়ে রয়েছেন। হাজার বছর কেটে গেল। চারদিকে মানুষ ও প্রকৃতির নিত্য-সচল জীবন প্রবাহ ব'য়ে চলেছে। নিত্য নোতুন প্রাণের স্পর্শ জাগছে মন্দিরের চারদিকে, কিন্তু দেবতার মৌনতা ভাঙলো না। হাজার বছরের কথা তাঁর পাষণ্ডিত্বিত্তে প্রস্তরীভূত হ'য়ে রইল। চারদিকের সচলতার মধ্যে এই রহস্তমৌন নীরবতা মনের মধ্যে একটি স্বক পাণ্ডীর্ষের ভাব জাগিয়ে তোলে।

বিকেল বেলায় জৈন মন্দিরগুলি দেখতে যাচ্ছিলাম। প্রথমেই চোখে পড়লো রাস্তার ধারে একটি বিরাট হনুমানমূর্তি। কিন্তু মূর্তিটিকে আর চেনা যায় না, সর্বাঙ্গ তার সিঁদুরে লেপিত। খাজুরাহো গ্রামের মধ্য দিয়ে মন্দিরে যাবার পথ। গ্রামের বসতি কিন্তু কঁাকা কঁাকা নয়, শহরের মত পরস্পর-সংলগ্ন ঘর। ঘরে ঘরে ছোট ছোট গৃহস্থালী জীবনযাত্রা। আমাদের দেখে একদল ছেলেমেয়ে ছুটে এল, বলতে লাগল, 'বাবু প্যাংসে, পয়সা চাইতে লাগল বটে। কিন্তু চাওয়ার মালিঙ্গ তাদের মুখে নেই, বেশ হাসিখুশি ভাব। বস্তি ছাড়িয়ে শস্তক্ষেতের আলোর উপর দিয়ে কিছুদূর হাঁটতে হলো। লাল অথবা পয়েরী রঙের কাপড়-পরা মেয়েরা ক্ষেতের কাজে নিরত। এখানে এসে ঐ দুই রঙের কাপড় ছাড়া অস্ত কোন রঙের কাপড়-পরা মেয়ে তো চোখে পড়লো না। জৈনমন্দিরগুলির প্রাঙ্গণে যখন গিয়ে উপস্থিত হলাম তখন বিকেলের আলো তিব্বক ভাবে মন্দিরের গায়ে এসে পড়েছে। প্রথমেই শান্তিনাথ মন্দির। মন্দিরটি আধুনিক, কিন্তু তার ভিতরে শান্তিনাথের বিরাট নগ্ন মূর্তি স্থাপিত। মূর্তিটির অসাধারণ বিরাটত্ব বিস্ময় উৎসেক করে। জৈন মন্দির গুলির মধ্যে সবচেয়ে বৃহৎ ও প্রসিদ্ধ হলো পার্বনাথ মন্দির। মন্দিরটির ভিতরের সিলিঙের সূক্ষ্ম কাজ এবং প্রাচীর চিত্রগুলির মনোহর বৈচিত্র্য বিশেষ আকর্ষণীয়। ঐ মন্দিরের পাশেই আদিনাথ মন্দিরটি আকারে অনেক ছোট। মন্দির-চত্বরের চারপাশে অনেক ছোট বড় মূর্তি সাজিয়ে রাখা হয়েছে। অদূরে উত্তর দিকে বামনজী ও জাবেরী মন্দিরটি দেখা যাচ্ছে। দক্ষিণে দূরে ছুলাদেব মন্দির প্রান্তরের মধ্যে দাঁড়িয়ে রয়েছে এবং বহুদূরে চতুর্ভূজ মন্দিরটির বৃহাচ্ছাদিত চূড়াটির অস্পষ্ট রূপ চোখে পড়ছে। শান্তিনাথ মন্দিরের সামনের বাড়িটির ছাদে দাঁড়িয়ে চারদিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করছিলাম। মাথার উপরে উন্মুক্ত নীলাকাশের স্তব্ধত চন্দ্রাতপ, আকাশের দিগন্ত সীমানার পাহাড়ের প্রাচীর। স্তব্ধত প্রান্তরের মাঝে নানা বৃক্ষের চিত্রায়িত রূপ, মাঝে মাঝে সবুজের সমাবেশের মধ্যে ছুই একটি মন্দিরের উত্থান, প্রকৃতির খোলা খাতায় যেন হাসে হাসে দেবতার স্বাক্ষর।

খাজুরাহোর পুরাতত্ত্ব-সংগ্রহশালাটির মধ্যে অনেকগুলি মূর্তি ও মন্দির-চিত্র সংগৃহীত হয়েছে ব'লে শুনেছিলাম। একদিন সেই সংগ্রহ-শালাটি দেখতে গেলাম। সংগ্রহশালায় রক্ষিত শিল্পনিদর্শনগুলির কয়েকখানি আলোকচিত্র নেব ঠিক করেছিলাম, কিন্তু ক্যামেরা নিয়ে

কয়েকটি বৃহদাকার বুদ্ধমূর্তি ও জৈনমূর্তি একদিকে সাজিয়ে রাখা হয়েছে। বিশিষ্ট মূর্তিগুলির মধ্যে উমা-মহেশ্বর, বিষ্ণু, শূর, বীণাপাণি, অষ্টভুজা মহিষমর্দিনী, নবগ্রহ ও সপ্তমাতৃকা মূর্তিগুলি দৃষ্টি আকর্ষণ করে। বিন্ময়্যাপন্ন বিষ্ণুর একটি মূর্তির মধ্যে ভাবের যে বাস্তব রূপায়ন দেখলাম তা' তোলা যায় না। প্রাচীনকালের সামাজিক জীবনের কয়েকটি অবিন্ময়্যরগী় চিত্রও চোখে পড়লো। একটি শিকারদৃশ্য দেখলাম, সেখানে গতিশীল ভাবের যে অপরূপ অভিব্যক্তি চোখে পড়লো তার তুলনা মেলে না। পাথর কাটা ও ব'য়ে নিয়ে যাবার একটি সুন্দর চিত্রও দেখতে পেলাম। বিভিন্ন ভঙ্গিতে দণ্ডায়মান সুরসুন্দরীদের যে বিলোল ও সুছন্দিত রূপ প্রকাশ পেয়েছে তা দেখে চোখ ফেরান অসম্ভব। মিশ্রন মূর্তিগুলির ভাববিলাসও চিত্তকে বিশেষ ভাবে আকৃষ্ট করে।

সংগ্রহশালা দেখে আমরা দু'জনে চায়ের দোকানে গিয়ে বসলাম। প্রতিদিন সকালে ও বিকেলে এখানে কিছুক্ষণ কাটিয়ে দিই। চা-ওয়ালার আদরযত্নের ক্রটি নেই। গর্ব ক'রে আবার বলে, তার চা একবার যে খেয়েছে সে নাকি কোনদিন ভুলতে পারে না। আমাদের প্রতি একটু অত্যধিক পক্ষপাতিত্বের ফলেই বোধ হয় সে চা তৈরী করার সময় চায়ের অংশ অপেক্ষা দু'থের অংশ বেশিই দিত। পুশি হ'য়ে আমাদের স্বীকার করতে হত, এরকম দেবভোগ্য চা একমাত্র এই দেবস্থানেই সম্ভব। কিন্তু হয়, তবুও বন্ধু নির্মল এই চা আশ্বাদন করত না! চা-ওয়ালা চা বানাত আর তার বৌ বানাত পুরী। চা-ওয়ালা যতই তর্জন গর্জন করুক না কেন, তার বৌয়ের কুন্দলী বকুনি খেয়ে একেবারে চূপ। এই চায়ের দোকানকে কেন্দ্র ক'রে এই জনবিরল স্থানের কয়েকটি মানুষকে নিত্য দেখতাম। তাদের কয়েকজনের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচয় গ'ড়ে উঠলো। সেখানে আসতেন সংগ্রহশালার সহকারী অধ্যক্ষ বনারসী লাল। ভারী সঙ্গর ও পরোপকারী লোকটি। খাজুরাহো সঙ্কে কয়েকগানি বই পড়তে দিয়ে আমার যথেষ্ট উপকার তিনি করেছিলেন। আর আসতেন পোষ্টমাষ্টারটি। চিঠির খোঁজে পোষ্টাফিসে যেতাম, আদর আপ্যায়ন ক'রে বসাতেন, গল্প করতেন। চা খেতে এসে জুটত টাঙ্গাওয়ালাটি। বোধ হয় খাজুরাহোর একমাত্র টাঙ্গার মালিক সে। খুব রনিক ও চটাপটে ছেলেটি। কয়েকজন চাষীগোছের লোকও এসে সেখানে বসত। অবাধ হ'য়ে আমাদের দেখত, সসন্ত্রমে আমাদের কোন সাহায্য করার জন্ত এগিয়ে আসত। বিলম্বিত লয়ে তাদের বৈচিত্র্যহীন জীবন ব'য়ে চলে। বাইরের জগতের কোন খবর তারা

রাখে না। বাস্তবতা ও বিকোম্ব তাদের নেই, ঐ মন্দিরগুলির মত তাদের জীবন ধ্রুব ও প্রশান্ত।

সার্কিট হাউসের খানসামার রক্ষন-নৈপুণ্যে দু'বেলা খাওয়া হচ্ছে বেশ ভালো ভাবেই। উত্তম আহ্বার ও বাসস্থান, মনোরম প্রাকৃতিক পরিবেশ ও অতীতের স্বপ্নজগতে বিচরণ—এ ভ্রাম্যগা ছেড়ে কেই বা যেতে চায়! সার্কিট হাউসে দেশ বিদেশ থেকে অনেক লোক আসেন। তাঁদের কারুর কারুর সঙ্গে আলাপ পরিচয় হয়। অবশ্য সপের ভ্রমণকারী যে আসেন, না তা' নয়। কেউ কেউ এসে একঘণ্টার মধ্যেই মন্দিরগুলি একবার পরিভ্রমণ ক'রে চ'লে যান। খাজুরাহো দেখেছেন, এ গল্প অবশ্য তাঁরা করতে পারেন আত্মীয় ও বন্ধুবান্ধবদের কাছে। তবে অনেকেই আসেন নিষ্ঠা নিয়ে, শ্রদ্ধা নিয়ে, পুরাতত্ত্বের আগ্রহ নিয়ে। কলকাতার আর্ট স্কুলের দু'জন শিল্পীর সঙ্গে আলাপ হলো। তাঁরা সারাদিন মন্দিরে ব'সে একনিষ্ঠ তন্ময়তার সঙ্গে চিত্র এঁকে যান। খাবার ঘরে হংকঙে নিযুক্ত আমেরিকার ভাইস-কনসালের সঙ্গে পরিচয় হলো। তাঁরা সঙ্গীক বেরিয়েছেন ভারতের বিভিন্ন স্থানের দেবদেউলগুলি পরিদর্শন করার জন্তে। নির্মল ভারতের বহু স্থানে বেড়িয়েছে জেনে তার কাছ থেকে পু'টিয়ে খু'টিয়ে অনেক তথ্য ও সংবাদ তাঁরা জেনে নিলেন। ভারত সঙ্কে বিদেশী ভ্রমণকারীর এতখানি কৌতূহল ও শ্রদ্ধা দেখে গর্বে আনন্দে মন ভ'রে ওঠে। রাতে খাবার পরে সার্কিট হাউসের সামনে বৃক্ষকুঞ্জের নাচেয় গিয়ে বসি। পাভার ফাঁকে ফাঁকে জ্যোৎস্নার ঝিকমিকি, আলো ও আধারের কি রহস্যময় মিতাগী! শশ্বক্কেতের ওপর দিয়ে আলোর চেউ ব'য়ে চলেছে, মনের মধ্যে অতীত ও বর্তমানে মিলে এক বিচিত্র একতান সৃষ্টি হলো বৃষ্টি।

খাজুরাহো থেকে বিদায়ের দিন ঘনিয়ে এলো। কয়েকদিন কাটলো স্বপ্নের মত। যাবার সময় এই জায়গাটির মিনতি-ভরা আহ্বান মনের মর্মতলে অনুভব করলাম। হাজার বছর ধ'রে এ কত পথযাত্রীকে এভাবে আহ্বান ক'রে ফেরাতে চেয়েছে, কিন্তু কেউ ফেরেনি। তবে তারা না ফিরলেও তাদের পরশটুকু এখানে রেখে গেছে। আমরাও আমাদের স্রদয়ের আনন্দ-বেদনা মেশানো পরশটুকু এখানে রেখে গেলাম। বাস রওনা হলো পান্নার দিকে। শিবসাগরের পদ্মগুলি তখনও ভালো ক'রে অবগুণ্ঠন মোচন করে নি। এক একটি ক'রে মন্দিরের বিধা চূড়া মিলিয়ে গেল। মহরা ও আম্রবীধির ভিতর দিয়ে আমাদের বাস ক্রত এগিয়ে চলল।





## আচরণ-বিভ্রম

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

যখনও মোহমুক্ত হননি অর্জুন। শুনছেন শ্রীকৃষ্ণের অপূর্ব উপদেশ—ধর্মের কথা, নীতির কথা, মানুষ জীবনের প্রকৃষ্ট পথের সমাচার। মানুষকে কাজ করতে হবে অনাসক্ত হয়ে। পালন করতে হবে স্বধর্ম। ক্রান্তধর্ম গ্রহণশূন্য। সে ধর্ম বর্জন করলে সমাজ তিষ্ঠতে পারবেনা।

মনে মনে কথাগুলো বিচার করছেন অর্জুন। সবই উপদেশ নীতি কথা। সত্য কিন্তু শুভ সংকল্প তা সর্বদা মানুষকে কল্যাণ কর্ম-পথে নিয়ে যেতে পারেনা। জীবনের এ কঠোর অভিজ্ঞতা। কে যেন টানে প্রাণকে অনিচ্ছায়ের দিকে অণুভের মন্দপথে। মনের ধারণাকে পাল্টে দেয় যে আকর্ষণ। উপেক্ষা করে কর্মশ্রিয় মনের মাঝে প্রতিষ্ঠিত সে সৃষ্ট ভাব, তার ক্রিয়াকে। টান বেশ প্রবল। মন বোঝে সে টান পাপের পথের আকর্ষণ। ফল ভোগ করে দিনের পর দিন জীব এমন আচরণের। তবু তাকে পরাজয় করতে পারেনা সাধারণ জীবন স্রোত। কেন? এর মূল রহস্যটি কি? স্পষ্ট জিজ্ঞাসা করলেন পাণ্ডব সারথি-সখা উপদেষ্টাকে। বললেন—হে বাণেশ্বর। তবে কার দ্বারা প্রযুক্ত হয়ে কেন মানুষ, অনিচ্ছা থাকলেও যেন বলপূর্বক নিযুক্ত হ'য়ে পাপাচরণ করে?\*

শ্রীকৃষ্ণ যে উত্তর দিলেন—সে উত্তরে পৃথ্বীভূত ভারতের বিশেষ সংস্কৃতি। উপনিষদ, তন্ত্র, পুরাণ, দর্শন সকল কৃষ্টির এক স বিশেষ নির্দেশ পাওয়া যায় এই উত্তরে। পরে শ্রীমদ্ভগবদগীতাতেই শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং এ বিষয় বিশেষ ভাবে বর্ণনা করেছেন। এ শিক্ষা ধীর ভাবে হৃদয়ঙ্গম করলে লুপ্ত হয় আমাদের চরিত্রের বিচিত্রতা সযক্রে মনের বিভ্রম। মনোবিজ্ঞানে হিন্দু-দর্শনের ত্রিগুণ বিষয়ক সিদ্ধান্ত অপূর্ব। সংশয় অপনোদন করে বহু, প্রকৃতির ত্রিগুণ তত্ত্ব। সাংখ্য-দর্শনের এ অধ্যায় শিক্ষাপ্রদ।

বলছিলেন অর্জুনের বিভ্রান্তির কথা। প্রত্যুত্তর দিলেন শ্রীকৃষ্ণ—রজোগুণ হতে সমুদ্ভব দুস্পূর্ণীয় অতিশয়

উগ্র এই কাম এবং তজ্জনিত ক্রোধকে মোক্ষমার্গে শত্রু বলে জেনো।\*

পরে ভগবান প্রকৃতি-পুরুষ ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজ্ঞ বিষয়ে উপদেশ দিয়েছেন যথাকালে—যখন অর্জুনের বুদ্ধি-শক্তি ক্রমশঃ আবার মোহ-বিমুক্ত হয়েছে অপেক্ষাকৃত। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং বলেছেন যে পূর্ব পূর্ব ঋষিগণ এ বিষয়ে শিক্ষা দিয়েছেন। বিবিধ বেদে বিভিন্নরূপে ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজ্ঞের স্বরূপ গীত হয়েছে। সংশয়রহিত যুক্তি-যুক্ত ব্রহ্মহত্রপদ সমূহে এ বিষয় ব্যাখ্যাত হয়েছে।†

প্রকৃতিই সমস্ত কার্য্য করেন। পুরুষ মাত্র দর্শক। যেমন সর্বপদার্থে অবস্থিত আকাশ স্বপ্ন। তার একান্ত স্বপ্নতাবশতঃ সর্বত্র তাকে উপলব্ধি করতে পারা যায় না। আকাশ সর্বত্র বিদ্যমান কিন্তু নির্লিপ্ত। তেমনি পুরুষ বা আত্মা সর্বত্র বিদ্যমান অথচ নির্লিপ্ত।

তাই প্রকৃতির উপলব্ধি হ'লে দেখি তার লীলা—নানা রূপে, নানা আচরণে, কত অভিনব বিকাশে। মানুষের মাঝে আত্মা বিরাজিত—নির্লিপ্ত, অনাসক্ত, দর্শক। কিন্তু বিশ্ব সৃষ্টির মূল কারণে প্রকৃতির সচঞ্চল ক্রিয়াশীলতা বৈষ্ণবীমায়া সৃষ্টি করে জীবে—নিজের স্বরূপে। তাই প্রকৃতির গুণ বিদ্যমান জীবে। প্রকৃতির ধর্ম জীবধর্ম। জীবের শক্তি বিচারে মানুষ মহাশক্তির ক্ষীণ ধারণা করতে পারে—যদিও মহামায়ার আসল অনন্ত স্বরূপ অব্যক্ত—বাক্যও মনের অতীত।

সেই অনির্কচনীয় অচিন্ত্য প্রকৃতির ক্ষীণ পরিচয় দিলেন শ্রীকৃষ্ণ। যে ভাবে জীবে বিকসিত সে শক্তি, দিলেন তার আভাষ। কাম হতে ক্রোধ হয়। কাম মানুষের বৈরী। কেন?

জীবন রহস্যের একটা বিকাশ তার আচরণ বিভ্রম। অনবদ্য কর্ম তো সবাই করেনা সদাই। কোনো মানুষ

\* কাম এবং ক্রোধ এবং রজোগুণ সমস্তঃ।

মহাশনো মহাপাশ্বা বিজ্ঞানবিহ বৈরিনম। ৩।৩৭

† গীতা ১৩।৫।

সর্বদাই সৃষ্ট কর্তৃক করেন। আবার এমন দুঃস্থ ও কেহ দেখেনি মানুষের সমাজে, যে প্রতি মুহূর্ত্ত মাত্র অজ্ঞান আচরণ করে। মানুষের কাজ দেখেও তার মনোভাবের নিভুল বিচার সম্ভবপর নয়। দেব-মন্দিরের মাঝে মালা চন্দন তিলক আন্তরিক দর্প-দস্ত-অহঙ্কারের ঘূর্ণীপাক পণ্ড করে সাধকের পূজা ও যজ্ঞ। আবার কত দস্যুলুটের সময় অহুত্ব করে তীব্র মনোবেদনা—যার প্রভাবে তার লুণ্ঠন-লব্ধ ধন দান করে দরিদ্র নারায়ণকে। দানও তো পরিচয় দেয়না আন্তরিক মনোভাবের। দানে উপকৃত হয় পর। কিন্তু দাতা কোথাও দান করে যশের লোভে, কভু দেয় ভয়ে, কভু অর্থ ছুঁড়ে ফেলে ভিক্ষকের প্রতি বিরক্ত হয়ে, তার সান্নিধ্য হতে মুক্ত হবার তাড়নায়। তৈত্তিরীয়োপনিষৎ যে দানের উপদেশ দিয়েছেন, তা হুঃস্থের উপকারের জ্ঞ। অক্ষয় দেয়ম—শ্রদ্ধায় দান করবে। এ নির্দেশ দাতাকে সম্পন্ন করে। কিন্তু অশ্রদ্ধায় দেয়ম—অশ্রদ্ধায় দান করবে, শ্রিয়া দেয়ম—শোভন ভাবে দান করবে—হিয়া দেয়ম—লজ্জায় দান করবে—ভিয়া দেয়ম—ভয়ে দান করবে—সংবিদ্যা দেয়ম, চুক্তি অহুসারে দান করবে—এ ব্যবস্থাগুলি হয়ে ছিল গ্রহীতার উপকারার্থে। এমন দান দাতাকে বিশেষ উন্নত করেন।

আমরা জীব ব্যবচ্ছেদ করলে স্পষ্ট বৃষ্টি প্রতিকর্মের মূলে থাকে নানা মনোভাব—কতকগুলি কর্মফলের বিপরীত, কতকগুলি সৃষ্ট ও সমীচীন। সত্যই মনো-বিজ্ঞানের এ অধ্যায় বিভ্রান্ত করে অহুসঙ্কিত হুকে।

প্রকৃতি-পুরুষ, ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজের পরিচয়ে শ্রীকৃষ্ণ সূচনা করলেন আচরণবিভ্রমনিরাকরণের। প্রকৃতি ও ক্ষেত্র সম্বন্ধে আলোচনা করেছি আমি অস্ত্র। আপাততঃ বোধবার চেষ্টা করব ত্রি-গুণের বিকাশ। আর্ধ্য-দর্শন বিজ্ঞা-অবিজ্ঞা, শ্রেয়-প্রোয় সম্বন্ধে প্রভূত বিচার করেছে। পুরুষ ক্ষেত্রজ, ঐ শিক্ষায় কেহ ঘেন না ভুল বোধে ক্ষেত্রজের পরিচয়। সে বিবরণ ব্যাখ্যায় সাবধান করেছেন শঙ্করাচার্য। সর্ব-ক্ষেত্রে বিরাজমান কিন্তু সে কারণে ক্ষেত্রজ ভগবানের সংসারিষের গন্ধমাত্রও আশঙ্কার কারণ নাই।\*

শ্রীকৃষ্ণ স্পষ্ট বলেন—কার্য ও কারণের কর্তৃত্বে প্রকৃতিই

এবং চ সতি সর্বক্ষেত্রজস্যপি সতো ভগবতঃ ক্ষেত্রজেশ্বরস্ত  
সংসারিষগন্ধমাত্রমপি নাশঙ্ক্যম।"

হেতু বলিয়া উক্ত হন।\* সূত্রায়ং সাংসারিক ক্রিয়ার কারণ প্রকৃতি।

জীবের স্বভাব—কার্য কারণ। কর্ম করে জীব প্রকৃতিবশে। সূত্রায়ং প্রকৃতির বিষয় সম্যক জ্ঞান হলে আচরণের জ্ঞানের পাওয়া যাবে সন্ধান। কারণ প্রকৃতি কর্তৃকই সর্বপ্রকারে সমস্ত কার্য সম্পাদিত হয় এবং আত্মাকে অকর্তারূপে যিনি দেখেন তিনি সম্যকদশা।†

এরপর তিনি স্পষ্টভাবে বোঝালেন প্রকৃতি-সম্ভব তিনটি গুণের কথা। যে তত্ত্ব সম্পূর্ণরূপে বুঝলে আচরণ-বিভ্রমের সংশয় নাশ হয়। তিনি বলেন—

সত্তং রজস্তম ইতি গুণাঃ প্রকৃতি সম্ভবাঃ

নিবগ্নস্তি মহাবাহো দেহে দেহিনমব্যয়ম। ১৪।৫

হে মহাবাহু প্রকৃতিজাত সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ গুণ তিনটি দেহ মধ্যে অব্যয় আত্মাকে বন্ধন করে রাখে।

মানুষ-প্রকৃতি উপলব্ধি করতে পারেনা আত্মার মুক্ত ভাব। আমাদের এই প্রকৃতি-সম্ভব গুণ সদাই ক্রিয়মান। এক অস্ত্রকে নিবৃত্ত করে আপনি প্রতীয়মান হ'তে। এ তিনটি গুণ বাধে মানুষকে, রজ্জু যেমন বন্ধন করে। এদের কোনটিকে বাদ দেওয়া সম্ভবপর নয়, কারণ তিনটিই প্রকৃতিগত। এদের সাম্য-অবস্থা হ'লে তবে মুক্তি। সাম্য-অবস্থা এদের কর্ম নিরোধ। তখন স্বপ্রকাশ হয় আত্মা। প্রকৃতির গুণ তার পূর্ণ পরিচয় হ'তে বঞ্চিত করে জীবকে।

মানুষের প্রকৃত জ্ঞানের স্মূলিক প্রকাশ পায় সাত্বিক প্রকৃতির ফলে। তখন অপর দুই প্রকৃতির টানের উপরে ওঠে সত্ত্বগুণ। বাকী দুটি লোপ পায় না। আবার যখন তায় রাজসিক প্রকৃতি হয় বিজয়ী—তখন অহুরক্ত হয় মানুষ কর্মে—উৎপন্ন হয় তৃষ্ণা এবং আসক্তি। মানুষ কর্ম করে যার ফলে কর্ম পিপাসা বাড়ে যদি তার মূলে থাকে সংসার পিপাসা। সাত্বিক কর্ম করে মানুষ। সে প্রবৃত্তি কার্যকরী হয় রাজসিক গুণে। প্রকাশের আলো সমুন্নত ও উজ্জ্বল করে পথকে। কিন্তু রাজসিক প্রবৃত্তি আবার তৃষ্ণাসজকে জাগায়—সাত্বিক ভাবকে পিছনে

\* গীতা—১৩.২১

† গীতা—১৩.৩০

## আচরণ-বিভ্রম

### শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

তখনও মোহমুক্ত হননি অর্জুন। শুনছেন শ্রীকৃষ্ণের অপূর্ব উপদেশ—ধর্মের কথা, নীতির কথা, মনুষ্য জীবনের প্রকৃষ্ট চলার পথের সমাচার। মানুষকে কাজ করতে হবে অনাসক্ত হয়ে। পালন করতে হবে স্বধর্ম। ক্ষাত্রধর্ম শ্রায়বুদ্ধি। সে ধর্ম বর্জন করলে সমাজ তিষ্ঠতে পারবেনা।

মনে মনে কথাগুলো বিচার করছেন অর্জুন। সবই উপদেশ নীতি কথা। সত্য কিন্তু গুণ সংকল্প তা সর্বদা মানুষকে কল্যাণ কর্ম-পথে নিয়ে যেতে পারেনা। জীবনের এ কঠোর অভিজ্ঞতা। কে যেন টানে প্রাণকে আশ্রয়ের দিকে অশুভের মন্দপথে। মনের ধারণাকে পাল্টে দেয় যে আকর্ষণ। উপেক্ষা করে কর্মেঞ্জির মনের মাঝে প্রতিষ্ঠিত সে স্রষ্টা ভাব, তার ক্রিয়াকে। টান বেশ প্রবল। মন বোঝে সে টান পাপের পথের আকর্ষণ। ফল ভোগ করে দিনের পর দিন জীব এমন আচরণের। তবু তাকে পরাজয় করতে পারেনা সাধারণ জীবন স্রোত। কেন? এর মূল রহস্যটি কি? স্পষ্ট জিজ্ঞাসা করলেন পাণ্ডব সারথি-সখা উপদেষ্টাকে। বললেন—হে বাৰ্হস্পতি। তবে কার দ্বারা প্রযুক্ত হয়ে কেন মানুষ, অনিচ্ছা থাকলেও যেন বলপূর্বক নিযুক্ত হ'য়ে পাপাচরণ করে?\*

শ্রীকৃষ্ণ যে উত্তর দিলেন—সে উত্তরে পৃথ্বীভূত ভারতের বিশেষ সংস্কৃতি। উপনিষদ, তন্ত্র, পুরাণ, দর্শন সকল কৃষ্টির এক সর্বশেষ নির্দেশ পাওয়া যায় এই উত্তরে। পরে শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাতেই শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং এ বিষয় বিশেষ ভাবে বর্ণনা করেছেন। এ শিক্ষা ধীর ভাবে হৃদয়ঙ্গম করলে লুপ্ত হয় আমাদের চরিত্রের বিচিত্রতা সঙ্কে মনের বিভ্রম। মনোবিজ্ঞানে হিন্দু-দর্শনের ত্রিগুণ বিষয়ক সিদ্ধান্ত অপূর্ব। সংশয় অপনোদন করে বহু, প্রকৃতির ত্রিগুণ তত্ত্ব। সাংখ্য-দর্শনের এ অধ্যায় শিক্ষাপ্রদ।

বলছিলাম অর্জুনের বিভ্রান্তির কথা। প্রত্যুত্তর দিলেন শ্রীকৃষ্ণ—রজোগুণ হতে সমুদ্ভব হৃৎপূর্ণীয় অতিশয়

উগ্র এই কাম এবং তজ্জনিত ক্রোধকে মোক্ষমার্গে শত্রু বলে জেনো।\*

পরে ভগবান প্রকৃতি-পুরুষ ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজ্ঞ বিষয়ে উপদেশ দিয়েছেন যথাকালে—যখন অর্জুনের বুদ্ধি-শক্তি ক্রমশঃ আবার মোহ-বিমুক্ত হয়েছে অপেক্ষাকৃত। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং বলেছেন যে পূর্ব পূর্ব ঋষিগণ এ বিষয়ে শিক্ষা দিয়েছেন। বিবিধ বেদে বিভিন্নরূপে ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজ্ঞের স্বরূপ গীত হয়েছে। সংশয়রহিত যুক্তি-যুক্ত ব্রহ্মসূত্রপদ সমূহে এ বিষয় ব্যাখ্যাত হয়েছে।†

প্রকৃতিই সমস্ত কার্য করেন। পুরুষ মাত্র দর্শক। যেমন সর্বপদার্থে অবস্থিত আকাশ সূক্ষ্ম। তার একান্ত সূক্ষ্মতাবশতঃ সর্বত্র তাকে উপলব্ধি করতে পারা যায় না। আকাশ সর্বত্র বিদ্যমান কিন্তু নির্লিপ্ত। তেমনি পুরুষ বা আত্মা সর্বত্র বিদ্যমান অথচ নির্লিপ্ত।

তাই প্রকৃতির উপলব্ধি হ'লে দেখি তার লীলা—নানা রূপে, নানা আচরণে, কত অভিনব বিকাশে। মানুষের মাঝে আত্মা বিরাজিত—নির্লিপ্ত, অনাসক্ত, দর্শক। কিন্তু বিশ্ব সৃষ্টির মূল কারণে প্রকৃতির সচঞ্চল ক্রিয়াশীলতা বৈষ্ণবীমায়া সৃষ্টি করে জীবে—নিজের স্বরূপে। তাই প্রকৃতির গুণ বিদ্যমান জীবে। প্রকৃতির ধর্ম জীবধর্ম। জীবের শক্তি বিচারে মানুষ মহাশক্তির ক্ষীণ ধারণা করতে পারে—যদিও মহামায়ার আসল অনন্ত স্বরূপ অব্যক্ত—বাক্যও মনের অতীত।

সেই অনির্কচনীয় অচিন্ত্য প্রকৃতির ক্ষীণ পরিচয় দিলেন শ্রীকৃষ্ণ। যে ভাবে জীবে বিকসিত সে শক্তি, দিলেন তার আভাষ। কাম হতে ক্রোধ হয়। কাম মানুষের বৈরী। কেন?

জীবন রহস্যের একটা বিকাশ তার আচরণ বিভ্রম। অনবদ্য কর্ম তো সবাই করেনা সদাই। কোনো মানুষ

\* কাম এবং ক্রোধ এবং রজোগুণ সমস্তঃ।

মহাশনো মহাপাপ্ণা বিদ্বানবিহ বৈরিনমঃ। ৩৩৭

† গীতা ১৩।৫।

সর্বদাই সৃষ্টে কৰ্ম করেন। আবার এমন ছুটে ও কেহ দেখেনি মানুষের সমাজে, যে প্রতি মুহূর্তে মাত্র অল্প আচরণ করে। মানুষের কাজ দেখেও তার মনোভাবের নিভুল বিচার সম্ভবপর নয়। দেব-মন্দিরের মাঝে মাঝে চন্দন তিলক আন্তরিক দর্প-দস্ত-অহঙ্কারের ঘূর্ণীপাক পণ্ড করে সাধকের পূজা ও যজ্ঞ। আবার কত দস্যুলুটের সময় অহুভব করে তীব্র মনোবেদনা—যার প্রভাবে তার লুণ্ঠন-লব্ধ ধন দান করে দরিদ্র নারায়ণকে। দানও তো পরিচয় দেয়না আন্তরিক মনোভাবের। দানে উপকৃত হয় পর। কিন্তু দাতা কোথাও দান করে যশের লোভে, কভু দেয় ভয়ে, কভু অর্থ ছুঁড়ে কেলে ভিক্ষকের প্রতি বিরক্ত হয়ে, তার সান্নিধ্য হতে মুক্ত হবার তাড়নায়। তৈত্তিরীয়োপনিষৎ যে দানের উপদেশ দিয়েছেন, তা হুঃস্থের উপকারের জন্ত। শ্রদ্ধা দেয়ম—শ্রদ্ধায় দান করবে। এ নির্দেশ দাতাকে সম্পন্ন করে। কিন্তু অশ্রদ্ধা দেয়ম—অশ্রদ্ধায় দান করবে, শ্রিয়া দেয়ম—শোভন ভাবে দান করবে—হিয়া দেয়ম—লজ্জায় দান করবে—ভিয়া দেয়ম—ভয়ে দান করবে—সংবিদ্যা দেয়ম, চুক্তি অহুসারে দান করবে—এ ব্যবস্থাগুলি হয়ে ছিল গ্রহীতার উপকারার্থে। এমন দান দাতাকে বিশেষ উন্নত করেন।

আমরা ভাব ব্যবচ্ছেদ করলে স্পষ্ট বৃষ্টি প্রতিকর্মের মূলে থাকে নানা মনোভাব—কতকগুলি কৰ্মফলের বিপরীত, কতকগুলি সৃষ্টে ও সমীচীন। সত্যই মনো-বিজ্ঞানের এ অধ্যায় বিভ্রান্ত করে অহুসঙ্কিত হুকে।

প্রকৃতি-পুরুষ, ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজের পরিচয়ে শ্রীকৃষ্ণ সূচনা করলেন আচরণবিভ্রমনিরাকরণের। প্রকৃতি ও ক্ষেত্র সম্বন্ধে আলোচনা করেছি আমি অন্ততঃ। আপাততঃ বোঝবার চেষ্টা করব ত্রি-গুণের বিকাশ। আর্ধ্য-দর্শন বিজ্ঞা-অবিজ্ঞা, শ্রেয়-শ্রেয় সম্বন্ধে প্রভূত বিচার করেছে। পুরুষ ক্ষেত্রজ, ঐ শিকার কেহ যেন না ভুল বোঝে ক্ষেত্রজের পরিচয়। সে বিষয় ব্যাখ্যায় সাবধান করেছেন শঙ্করাচার্য। সর্ব-ক্ষেত্রে বিরাজমান কিন্তু সে কারণে ক্ষেত্রজ ভগবানের সংসারিত্বের গন্ধমাত্রও আশঙ্কার কারণ নাই।\*

শ্রীকৃষ্ণ স্পষ্ট বলেন—কার্য ও কারণের কর্তৃত্বে প্রকৃতিই

হেতু বলিয়া উক্ত হন।\* সূতরাং সাংসারিক ক্রিয়ার কারণ প্রকৃতি।

জীবের স্বভাব—কার্য কারণ। কৰ্ম করে জীব প্রকৃতিবশে। সূতরাং প্রকৃতির বিষয় সম্যক জ্ঞান হলে আচরণের জ্ঞানের পাওয়া যাবে সন্ধান। কারণ প্রকৃতি কর্তৃকই সর্বপ্রকারে সমস্ত কার্য সম্পাদিত হয় এবং আত্মাকে অকর্তারূপে যিনি দেখেন তিনি সম্যকদশা।†

এরপর তিনি স্পষ্টভাবে বোঝালেন প্রকৃতি-সম্ভব তিনটি গুণের কথা। যে তদ্ব সম্পূর্ণরূপে বুঝলে আচরণ-বিভ্রমের সংশয় নাশ হয়। তিনি বলেন—

সত্ত্বঃ রজস্তম ইতি গুণাঃ প্রকৃতি সম্ভবাঃ

নিবপ্রস্তুি মহাবাহো দেহে দেহিনমব্যয়ম। ১৪।৫

হে মহাবাহু প্রকৃতিজাত সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ গুণ তিনটি দেহ মধ্যে অব্যয় আত্মাকে বন্ধন করে রাখে।

মানুষ-প্রকৃতি উপলব্ধি করতে পারেনা আত্মার মুক্ত ভাব। আমাদের এই প্রকৃতি-সম্ভব গুণ সদাই ক্রিয়মান। এক অঙ্কে নিবৃত্ত করে আপনি প্রতীক্ষমান হ'তে। এ তিনটি গুণ বাধে মানুষকে, রজ্জু যেমন বন্ধন করে। এদের কোনটিকে বাদ দেওয়া সম্ভবপর নয়, কারণ তিনটিই প্রকৃতিগত। এদের সাম্য-অবস্থা হ'লে তবে মুক্তি। সাম্য-অবস্থা এদের কৰ্ম নিরোধ। তখন স্বপ্রকাশ হয় আত্মা। প্রকৃতির গুণ তার পূর্ণ পরিচয় হ'তে বঞ্চিত করে জীবকে।

মানুষের প্রকৃত জ্ঞানের স্ফুলিক প্রকাশ পায় সাত্বিক প্রকৃতির ফলে। তখন অপর দুই প্রকৃতির টানের উপরে ওঠে সত্ত্বগুণ। বাকী দুটি লোপ পায় না। আবার যখন তার রাজসিক প্রকৃতি হয় বিজয়ী—তখন অহুরক্ত হয় মানুষ কৰ্মে—উৎপন্ন হয় তৃষ্ণা এবং আসক্তি। মানুষ কৰ্ম করে যার ফলে কৰ্ম পিপাসা বাড়ে যদি তার মূলে থাকে সংসার পিপাসা। সাত্বিক কৰ্ম করে মানুষ। সে প্রবৃত্তি কার্যকরী হয় রাজসিক গুণে। প্রকাশের আলো সমুন্নত ও উজ্জ্বল করে পথকে। কিন্তু রাজসিক প্রবৃত্তি আবার তৃষ্ণাসম্বন্ধে জাগায়—সাত্বিক ভাবকে পিছনে

এবং চ সতি সর্বক্ষেত্রজস্যপি সতো ভগবতঃ ক্ষেত্রজেশ্বরস্ত  
সংসারিত্বগন্ধমাত্রমপি নাশকাম।\*

\* গীতা—১৩.২১

† গীতা—১৩.৩০

ফেলে। তামসিক প্রবৃত্তি মোহ প্রসূত—প্রমাদ আলম্ব  
নিদ্রা প্রভৃতির জনক।

মানুষ সদাই জ্ঞানের আলোর সন্ধান পায়না, পারেনা  
সদাই কর্ম করতে। মোহ আসে শ্রান্তি আসে। মোহ  
আচ্ছন্ন করে অন্তরের অন্তভাব। আবার আলম্বের  
শত মোহেরও মাঝে জাগে কর্মের ইচ্ছা, খতোত্তের আলোর  
রূপে আসে প্রকাশ।

এই তিন গুণে মানুষ বাঁধা—এই হ'ল তার স্বভাবের  
মূল নির্দেশ। এই বাঁধন তিন পাক দড়ির বাঁধন। কেহ  
বাকী দুটি হতে মুক্ত নয়—যখন একটি প্রাধান্য লাভ করে।  
যখন সাত্বিক প্রবৃত্তির বেশে মানুষ কাজ করে সে মগ্ন হয়  
সুখে। রজোগুণ প্রবৃত্ত করে তাকে কর্মে এবং তমোগুণ  
জ্ঞানকে আচ্ছন্ন করে প্রমাদ সৃষ্টি করে।

মানুষকে কর্ম করতেই হয়। অথচ এই তিনগুণে  
সে বাঁধা। কাজেই একই প্রকারের কর্মে হয়তো নিযুক্ত  
হয় মানুষ বিভিন্ন মনোভাবে—বিভিন্ন গুণের প্রেরণায়।

শিক্ষায়তন কুরুক্ষেত্রের কথা ভাবলে বড় আনন্দ আসে  
এই ত্রিগুণ তত্ত্বের বিচারে। জ্ঞানী ও কর্মী অর্জুন। তখন  
ঠাঁর তামসিক গুণ প্রাবল্য লাভ করেছে অস্ত্র দুটিকে  
পিছনে ফেলে। শ্রীকৃষ্ণ ভগবান স্বয়ং। কিন্তু নরের রূপ  
ধারণ করেন যখন তিনি, তখন ভগবান নরের মত আচরণ  
করেন। যাহুবলে সংসারের নিজের গড়া নিয়মকে ধ্বংস  
করেন না। ঠাঁর মধ্যে বিকাশ দেখতে পাই তখন সত্বগুণ,  
যার ফলে জ্ঞানের আলোক প্রোজ্জ্বল। সেই দীপের  
শিখায় জ্বালাচ্ছেন তিনি সখা পাণ্ডবের নিদাপিত জ্ঞান  
প্রদীপ। তিনি সারথী—রথ-চালক—কর্মী—রাজসিক  
গুণের সচঞ্চল ভাবে দেহ মন স্পন্দিত। সাত্বিক উপদেশ  
দিচ্ছেন অথচ রাজসিক গুণে—বক্তৃতা, বিশ্বরূপ প্রদর্শন,  
শাস্ত্রবাদন প্রভৃতি। তাই সে শিক্ষায়তনে পরিচয় পাই  
তিন গুণের ক্রিয়ার। এ বড় শিক্ষাপ্রদ অধ্যায়—ধর্মক্ষেত্র  
কুরুক্ষেত্রের।

সাংখ্যাচার্য্যগণ সত্বগুণকে বলেছেন লঘু এবং প্রকাশক।  
লঘু কারণ সহজে উপরে ওঠে, সংসারের জাল জঞ্জালের  
ভারমুক্ত হ'য়ে। রজঃ গুণ স্বয়ং চল অর্থাৎ ক্রিয়ালীল  
এবং অপূরের উপষ্টম্বক বা চালক। তমঃ গুণ গুরু এবং  
জ্ঞানকে আচ্ছন্ন করে। তমঃ গুণের বিরুদ্ধে স্বভাব হ'লেও

প্রদীপের মতো বৃত্তিতে মহত্ত্বাদি কার্যের জনক।  
বাতি, তেল, অনল পরম্পর বিভিন্ন। কিন্তু তিনে মিলে  
আলোক বিস্তার করে। অনল প্রবল হ'লে আলো  
হয় দীপ্তিময়। তেল বা ইন্ধন তাকে সচল রাখে। সলিতা  
একেবারে স্থল। কিন্তু তিনে মিলে আলো। তাই  
সাংখ্য-কারিকা ( ১৩ শ্লোক ) বলে—

সত্বং লঘু প্রকাশকমিষ্টমূপষ্টম্বকং চলঞ্চ রজঃ।

গুরু বরণকমেব তমঃ প্রদীপবচ্চার্থতো বৃত্তিঃ ॥

কর্মযোগ গীতার শিক্ষা। মনস্থির হ'লে মুমুকু দেখে  
কর্মের ব্যর্থতা। তখন দেহের কর্মত্যাগ করা হয় সহজ  
এবং প্রয়োজন। ত্যাগ প্রশংসনীয়। কিন্তু মানব প্রকৃতি  
সকল কর্মকে রূপ দেয়। সকল কর্মে আবার সেই  
তিনটি প্রকৃতির প্রেরণা হয় উপলব্ধ। অবশ্য যজ্ঞ, দান  
বা তপস্যা ত্যজ্য নয়। কিন্তু নিরাসক্ত হ'য়ে সে সকল  
কর্ম করা কর্তব্য। অস্ত্র কর্ম ত্যাগ কাম্য—হেতু হিসাবে।  
অথচ দেখি লোক সন্ন্যাস গ্রহণ করে।

সে সন্ন্যাস বিচারেরও ত্রিগুণের লক্ষণ মান। কর্মের  
ফলত্যাগই ত্যাগ—সাত্বিক ত্যাগ। ভগবান বলেন—  
কর্তব্য-বোধে কর্মের অনুষ্ঠান ক'রে, কর্মে আসক্তি এবং  
কর্মফল কামনা পরিত্যাগ করার নামই সাত্বিক ত্যাগ।  
দুঃখের ভয়ে কায়িক পরিশ্রমের ফলে নিত্যকর্ম ত্যাগ,  
রাজসিক ত্যাগ। রাজসিক, কারণ মনের কাজ ফলের  
কামনা প্রভৃতিতে মন সক্রিয়। আর মোহবশতঃ কর্ম  
ত্যাগ হয় তামসিক ত্যাগ। আলম্ব কাজ না করা  
কর্ম সন্ন্যাস নয়—তামসের প্রমাণ।

এই ত্রিগুণের কঠি-পাথরে ঘাটাই ক'রে কোন্  
প্রকার কর্ম সাত্বিক, কোন্ প্রকারে অনুষ্ঠিত হ'লে সেই  
কর্ম রাজসিক বা তামসিক গুণ প্রসূত, যে বিষয়ে অনেক  
দৃষ্টান্ত পাই শ্রীমদ্ভগবতায়। সংসারের অভিজ্ঞতা থেকে  
অনেক কর্মের স্বরূপ নির্ধারণ করতে পারি সেই মানে।

জ্ঞান লাভে সবাই ব্যস্ত। কিন্তু কোন্ জ্ঞান সত্বগুণ  
প্রসূত? রাজসিক জ্ঞানই বা কি আর তামসিক প্রবৃত্তির  
বেশেই বা মানুষ কী জ্ঞান লাভ করে?

যে জ্ঞানের দ্বারা বিভিন্ন ভূত সর্বত্র বিভক্ত হ'য়েও  
অবিভক্তরূপে প্রত্যয় হয়, সকল ভূতের এক অব্যয় স্বরূপ  
উপলব্ধি হয় সেই জ্ঞানই সাত্বিক প্রকৃতির।

এও এক অপূর্ব উপদেশ। আত্মবিস্তারে মুক্তি, সংকোচনে অবনতি। পরকে নিজের মধ্যে দেখা, নিজের উপমায় তার সুখদুঃখ, অভিরুচির সন্ধান করলে, অহিংসা স্বৈছীনতা, মৈত্রী প্রভৃতি সদগুণ দিন দিন বাড়ে। মাহুকের সঙ্কীর্ণতা লোপ পায়, সন্ধান পায় সে মহেশ্বের। তাই সর্বভূতের একতা দেখার জ্ঞান সাত্বিক জ্ঞান।

কিন্তু মাহুয প্রকৃতির অস্ত্র গুণের বশে লাভ করে ভিন্নরূপ জ্ঞান। যাদের অস্ত্র বিষয়ে জ্ঞান হয়েছে তাদেরও সর্বজীবে সমজ্ঞান বিষয়ে পরিচয় পাই মুর্থতার। বড় বড় বৈজ্ঞানিক প্রকৃতির সৃষ্টি ও সংহার প্রকৃতির রহস্য-ভাণ্ডার লুণ্ঠন ক'রে অনেক নিগূঢ় তত্ত্বের সন্ধান লাভ করেছে আজ। কিন্তু সে জ্ঞানে ধ্বংসের লীলার প্রেরণা পায়। সে জ্ঞান রাজসিক। গীতা বলেন—পৃথক পৃথক দেহাদি ভূতসমূহে যে জ্ঞানের দ্বারা পৃথক পৃথক পদার্থের অহুভব হয়, সে জ্ঞান রাজস জ্ঞান।\*

সত্যই বাহির হ'তে দেখলে রাশি রাশি পার্থক্য বোধ হয় জীবে জীবে। কিন্তু তারা যে একই আত্ম-শক্তির বিভিন্ন বিকাশ—দাস্তিক পরিশ্রমী জ্ঞান-চর্চার অধিকারী যে কথা ভাবেনা। আজ বিজ্ঞান বলে পৃথিবীতে একটা শব্দ করলে সারা বিশ্বে তার সূক্ষ্মাদপি সূক্ষ্ম প্রতিক্রিয়া অবশ্যস্বাবী। কিন্তু সেই বিজ্ঞান বিখ্যাস করেনা, সমস্ত বিশ্বের নিবিড় একতা। মূল বিভিন্নতার জ্ঞান রাজসিক। এ হ'তে আরও শুভ ও সূক্ষ্মজ্ঞান সাত্বিক।

আর তামসিক গুণে আত্মভূত ব্যক্তি জীবে জীবে কোনো সখস্বই মানেনা দেখে প্রত্যেক পদার্থ স্বতন্ত্র। কেহ কারও সম্পর্ক রাখে না।

জ্ঞানের পর কর্ম।

কোন কর্ম সাত্বিক? যে পুরুষ রাগ ঘেব শূন্য হয়ে কাজ করে, যে আসক্তি রাখে না কর্মকলে, কর্তব্য ভেবে করে কাজ, ফলাফল না ভেবে শ্রীভগবানের কর্ম অর্থা দেয় শ্রীচরণে, এমন পুরুষের কর্মই সাত্বিক কর্ম।

আবার বলি—একই পুরুষ সকল সময় সকল কাজ একই মনোভাব নিয়ে করেনা। সাত্বিক ভাবে এক কর্ম সম্পাদন করে তখনই সে কাজ করে হয়তো রাজসিক প্রবৃত্তির প্রেরণায়।

রাজসিক কর্মের কী রূপ?

কামেন্দু কর্ম, কোনো কর্ম অহকারের দ্বারা কৃত, অতি ক্রেশপ্রদ অহুষ্ঠিত কর্ম—রাজসিক। এমন কর্মের মূল প্রেরণা কামনা। কর্মী কর্তৃহাতিমানে ক্ষীত শির।

পৃথিবীতে এই শ্রেণীর কর্ম আমরা প্রত্যক্ষ করি চারিদিকে। তাতে জগতের উপকার হয় না এ কথা বলা যায় না। কিন্তু কর্তার উপর তার কী ফল—সে কথা আলোচনা করলে নিশ্চয় বোঝা যায় যে সকল কার্যে হরির শরণ নিয়ে, তাঁরই কর্ম করছি এই বিশ্বাসে কাজ করলে চিত্ত হ'ত প্রশান্ত—কর্তার স্বভাব হতে স্ফুরণ হত সাত্বিক প্রভা।

তামসিক গুণ মাহুযকে যে কর্ম করায়, তারও পরিচয় দিলেন নারায়ণ।

যার ফল শুভ কি ভবিষ্যতে অশুভ, যে কার্য কর্ম, হিংসা, পারস্ব হতে সন্তুত, মোহবশতঃ যে কর্ম অহুষ্ঠিত সে কাজ তামসিক।

কাজেই সেই কর্তা সাত্বিক যে ফলকামনা বর্জিত, অনহংবাদী, ধৃতি ও উৎসাহযুক্ত এবং সিদ্ধি বা অসিদ্ধিতে নির্দ্বিকার চিত্ত।

রাজস কর্তা সেই ব্যক্তি যে. বিষয়াহুসাগী, কর্মফলা-কাজী, লোভী, হিংসাপরায়ণ, শৌচহীন, হর্ষ ও শোকযুক্ত।

বলা বাহুল্য সংসারে সমৃদ্ধিলাভ করতে গেলে এই সব রাজসিক গুণের আবশ্যক বিবেচনা করে লোক। হয়তো হিংসাপরায়ণতা তার মাঝে কদর্য মূর্তিতে প্রকাশ পায় না। প্রতিযোগিতায় দ্বন্দ্ববাদ দেওয়া সম্ভব। কিন্তু লোভ বাড়ায় লোভ, কৃতকার্য হলে নিজের ব্যবসায় বা বৃত্তিতে আত্মস্তরিতা বৃদ্ধি পায়। আমিত্ব যত বিরাট আকার ধারণ করে, উদারতা সাকল্য অহুসারে ততো ক্ষীণতা প্রাপ্ত হয়। আবার কৃতকার্য, বশস্বীলোক যদি ভাগ্য বিপর্যয়ের ফলে হতমান বা হতধন হয়, হিংসা ধারণ করে কদাকার রূপ। তাই মাহুকের পক্ষে আবশ্যক নির্লোভ হওয়া। কারণ ভাগ্য-লক্ষ্মী চিরদিন প্রসন্ন থাকেন না। দুঃখ অনিবার্য লোভীর পক্ষে। কিন্তু নিকাম কর্মী লাভালাভ জয়াজয়ে সমান উদারতা দেখিয়ে ক্রেশ ভোগের দহন হ'তে মুক্ত হয়।

আর তামস কর্তা?

\* গীতা ১৮।২১

সে অসাবধানী, বিবেকশূন্য, অনভ্র, বঞ্চক, পরাপকারী, অলস, বিবাদী এবং দীর্ঘস্থত্রী।

বলা বাহুল্য রাজসিকের সাকল্যের মূলে থাকে তার শ্রম, অবশ্য যার মূলে থাকে লোভ। তামসিক ব্যক্তির কর্মমূলে লোভ থাকে, অথচ থাকে আলস্য কর্ম-বিমুখতা এবং মোহ।

মানুষ বুদ্ধিজীবী। পশুর সঙ্গে তার পার্থক্যের মূলে বিজ্ঞান জ্ঞান। কিন্তু জ্ঞান তো সবার সমান নয়, আর এক মানুষের চিন্তে সব সময় জ্ঞানের প্রদীপ সমান দীপ্তিময় নয়। তাই মানুষের প্রথম কর্তব্য জ্ঞানকে শুদ্ধ করা। বহুবার দেখেছি গীতার শিক্ষার মূলে বর্ণিত কর্ম জ্ঞান এবং ভক্তির শুদ্ধি সাধনার উপায়। কর্মকে তিনগুণের মাপকাটিতে বিচার করে যে ফল হল, তার অন্তরে প্রবেশ করলে নিশ্চয় বোঝা যায়, রাজসিক ও তামসিক বৃত্তির বশে কাজ করলে দুঃখভোগ হয় অনিবার্য—কারণ লোভ এবং কামনা বুদ্ধিকে করে নির্কাসিত অন্ততঃ ম্লান। বুদ্ধি স্পষ্ট হলে কর্মের মূল হয় পবিত্র তার ফল হয় কল্যাণকর।

অষ্টাদিক মার্গের এক মসলাকে ভগবান বুদ্ধ বলেছেন—সম্যক দৃষ্টি। এ জ্ঞানের চরম সম্যক ভাবে প্রত্যেক কর্মের সকল ভাবের প্রতি শব্দের আশ্রয় দেখে জীবন যাপন না করলে দুঃখনিবৃত্তির পথ মেলে না কোনো দিন। তাই জ্ঞান

ও বৃত্তি যখন সাত্ত্বিক প্রবৃত্তির অহুসরণ করে প্রকৃত মঙ্গল আসে কর্মের অন্তে। মানুষের যশ, মানব ঐশ্বর্যের ভাতি হয়তো বিহীনবেগে জীবনের আকাশে ছুটাছুটি করেনা কিন্তু যার দৃষ্টি সম্যক তার জীবন রসকে তিক্ত করবার অবকাশ পায়না সংসারিক ক্লেশতাপের অভিযান।

তাই শ্রীকৃষ্ণ তিন প্রকার বুদ্ধির বিবরণ দিলেন। বলেন—হে পার্থ। যে বুদ্ধির দ্বারা প্রবৃত্তি নিবৃত্তি, কার্য ও অকার্য, ভয় ও অভয়, বন্ধন ও মুক্তির রহস্য পরিজ্ঞাত হওয়া যায়, সেই বুদ্ধি সাত্ত্বিক।\*

রাজসিক বুদ্ধি অস্বাভাবিক দেখে ধর্ম ও অধর্মের ভেদাভেদ, কার্য অপকার্যের পার্থক্য।

নিজের সুবিধার জন্য রাজসিক বুদ্ধিসম্পন্ন ব্যক্তি অধর্মের কার্যকে ধর্ম ভাবে, এ সত্য আমরা নিত্য প্রত্যক্ষ করি সমাজের সকল স্তরে। কর্তব্যকে ভাবে অকর্তব্য এবং নিষিদ্ধ কর্মকে ভাবে কর্তব্য সুবিধাবাদী রাজসিক বুদ্ধি।

আর তামসিক বুদ্ধিসম্পন্ন ব্যক্তি অজ্ঞতাবশতঃ স্পষ্ট অধর্মকে ধর্মভাবে। ধর্মকে ভাবে অধর্ম। তামসিক বুদ্ধি সর্ববিষয়ে বিপরীত বুদ্ধি। (ক্রমশঃ)

\* গীতা—১৮।৩০

## আমার যৌবন দিয়ে আরতি হোলো না তব

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

অশ্রু-সিদ্ধ-উবেলিত বিচ্ছিন্ন দ্বীপের মত আমি

এ ভয় জীবন বহি।

জমে ওঠে দিন-দিনে সহস্র বেদনা—কারে কহি!

অনাদি বিরহ কাঁদে অনন্ত তৃষ্ণায় দিবায়ামী।

জীবন মৃত্যুর সাথে আলোক ছায়ার খেলা চলিতেছে নিতি,

করণা মমতা শূন্য হৃদয়ের কূল কূলে আসে ঢেউ;

প্রণয় শিখাটী জেলে নৈশক্ৰমে এলো না তো কেউ

হাসি অশ্রু কোলাহলে এ পৃথিবীতে দুঃখে সুখে

প্রতিটি নিমেষ ধরি যত কথা জাগে

ঘুমন্ত বাসনা মোর জাগায় জাগায়—তারা সব

স্বপ্নের তরঙ্গ দলে যায় মিশে। প্রাণের বৈভব

আবর্তে আবর্তে পড়ি বিদায়তরীতে হলে আর্ন্ত হয়ে ডাকে।

ঝড়তে ঝড়তে আর অয়নে অয়নে আমি সক্রম সুখে

তোমারে আহ্বান করি। বিবাদের ছায়া আসে নেমে,

কুল ফোটে আর ঝরে যায়, সুরগুলি যায় ধেমে।

# বর্তমান দুনিয়া ও যুদ্ধের অনিবার্যতা

শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত এম-এ

দ্বিতীয় যুদ্ধান্তর দুনিয়া আজ স্থপষ্ট দুই শিবিরে বিভক্ত হয়ে গেছে—আমেরিকার নেতৃত্বে ধনতান্ত্রিক শিবির ও রাশিয়ার নেতৃত্বে সমাজতান্ত্রিক শিবির। তাদের অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক ও গঠনতান্ত্রিক বিরোধিতা এত তীব্র ও প্রকট যে আশঙ্কা হয়, হয়ত বা আবার পৃথিবীর বুকে নেমে আসবে যুদ্ধের কালো ছায়া। আবার সারা দুনিয়ার কোটি কোটি নরনারীকে ভোগ কর্তে হবে যুদ্ধের অপরিহার্য পরিণামগনিত অশেষ দুঃখ ও ক্লেশ—সত্যতা, সংস্কৃতি ও কৃষ্টির অগ্রগতির উপরে আসবে প্রচণ্ড আঘাত—বৈজ্ঞানিক ক্ষেপণাস্ত্রের উন্নতির ফলে এমন কি মানুষের অস্তিত্ব ও হয়ত বা হবে বিলুপ্ত। এই দ্বিধাবিশক্ত দুই শিবিরের তীব্র বিরোধিতায় আতঙ্কিত হয়ে দুনিয়ার সাধারণ মানুষ আজ আওয়াজ তুলেছে শাস্তির—জোরদার করে তুলেছে শাস্তির আন্দোলন। শাস্তিকামী মানুষের মুখপাত্র হিসাবে ঈনেহের যোগা কর্তেন তাঁর “পঞ্চশীল” নীতি, গোটা পৃথিবীর অকুণ্ঠ অভিনন্দন লাভ করল ঈনেহের পঞ্চশীল নীতি। তবু ও মানুষ যুদ্ধের অনিবার্যতা সম্বন্ধে নিশ্চিত হতে পারেনি। দুই শিবিরের অর্থনৈতিক ও সামাজিক বৈপরীত্য (contradictions) যতদিন বজায় থাকবে যুদ্ধের আশঙ্কাও ততদিন দূর হবেনা বলেই মানুষের বিশ্বাস। এর দরুণই আমরা ঠাণ্ডা লড়াই বা অনুরূপ অনেক কথাই শুনেছি পাই। এই সম্ভাবনাকে একেবারে অস্বীকার না করে বর্তমান প্রবন্ধে অতীত ইতিহাসের শিক্ষা ও অর্থনৈতিক বিশ্লেষণে দেখাবার চেষ্টা করা হয়েছে যে, দ্বিধাবিশক্ত বিবদমান উপরিউক্ত দুই শিবিরের যুদ্ধের সম্ভাবনার চেয়ে ধনতান্ত্রিক শিবিরে নিজেদের মধ্যেই লড়াইএর সম্ভাবনা অধিকতর অর্থাৎ ধনতান্ত্রিক অর্থনীতির স্ববিরোধিতাই রচনা করে নিজ শিবিরেই যুদ্ধের সম্ভাবনা।

একথা ঠিক, দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর আন্তর্জাতিক পরিষ্কৃতির পূর্বে বর্ণিত পরিবর্তনের দরুণ আমাদের অনেকের মনেই এই ধারণার সম্ভাবনা তিরোহিত হয়েছে। তার কারণ ধনতান্ত্রিক শিবির ও সমাজতান্ত্রিক শিবিরের বিরোধিতার তীব্রতার জন্ত। অর্থাৎ ধনতান্ত্রিক দেশগুলির মধ্যে যে স্ববিরোধিতা বর্তমান, তার তীব্রতা বিবদমান দ্বিধাবিশক্ত দুই শিবিরের তীব্রতার চেয়ে অধিকতর নহে। তাছাড়া ধনতান্ত্রিক রাষ্ট্রগোষ্ঠীর নেতা আমেরিকা তার শিবিরভুক্ত রাষ্ট্রগোষ্ঠীকে নিজেদের মধ্যে পরস্পর যুদ্ধে লিপ্ত হওয়ার বিরুদ্ধে সর্বদা সতর্ক করে দিচ্ছে ও যথেষ্ট প্রত্যাশিত কচ্ছে, যারই অভিব্যক্তি আমরা দেখতে পাই—বিভিন্ন রূপে বিভিন্ন পরিবেশে নিজেদের মধ্যে পরস্পর কতকগুলি সাময়িক চুক্তি। কারণ দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের অভিজ্ঞতা থেকে আমেরিকা এই শিক্ষা লাভ করেছে যে নিজেদের

ভিতর লড়াই করে নিজেদেরই শুধু ক্ষতি সাধন করা হয়না—নিজেরাই শুধু দুর্বল হয়ে পড়েনা—পরজ্ঞ বিপরীত শিবির তাৎপারা লাভবান ও শক্তিশালী হয়ে ওঠে যথেষ্ট। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পূর্বে যে সমাজতান্ত্রিক দুনিয়া পৃথিবীর এক যষ্ঠাংশবলে বিবেচিত হত, যুদ্ধান্তরে তা প্রায় আজ গোটা পৃথিবীর এক তৃতীয়াংশে পরিণত হয়েছে।

কাজেই আমাদের এই সিদ্ধান্ত এসে যায় যে বর্তমান অবস্থা থাকাকালীন ধনতান্ত্রিক রাষ্ট্রগোষ্ঠীর নিজেদের মধ্যে যুদ্ধের সম্ভাবনা নাই। যুদ্ধের যে সম্ভাবনা রয়েছে তা ধনতান্ত্রিক ও সমাজতান্ত্রিক দুই বিপরীত শিবিরের (opposite camp) মধ্যে। মহামতি লেনিনের বক্তব্যও আমাদের সিদ্ধান্তের আপাত-যৌক্তিকতার স্বপক্ষে সায় দেয়,—যখন তিনি বলেন “The existence of the Soviet Republic side by side with the Imperialist states for long time is unthinkable. One or the other must triumph in the end etc. [ Lenin—Selected works. Vol VIII P. 33 ] অর্থাৎ সাম্রাজ্যবাদী রাষ্ট্রগুলির পাশাপাশি অনেকদিন ধরে বেঁচে থাকা সোভিয়েট রাশিয়ার পক্ষে অচিন্তনীয়। পরিণামে যে কোন একটি প্রাধান্য লাভ করবে। বাস্তব: তাই মনে হওয়াই স্বাভাবিক। কারণ আমরা দেখতে পাচ্ছি ধনতান্ত্রিক রাষ্ট্রগোষ্ঠীর নেতা আমেরিকা আজ পশ্চিম জার্মানী, বৃটেন, ফ্রান্স, ইতালী, জাপান ও অষ্ট্রা যুদ্ধান্তরকালীন অর্থনৈতিক প্রভাবে এমনভাবে প্রত্যাশিত করে রেখেছে যে এই সকল দেশগুলি বিনা প্রতিবাদে নির্বিচারে আমেরিকার নির্দেশ মেনে চলছে। তাছাড়া যে কথা প্রবন্ধের প্রথমেই আলোচনা করা হয়েছে অর্থাৎ যেহেতু ধনতান্ত্রিক ও সমাজতান্ত্রিক শিবিরের বিরোধিতার তীব্রতা ধনতান্ত্রিক শিবিরের নিজেদের স্ববিরোধিতার তীব্রতার চেয়ে অধিকতর, ধনতান্ত্রিক শিবিরের সঙ্গে সমাজতান্ত্রিক শিবিরের যুদ্ধ অনিবার্য। শাস্তি আন্দোলন বা অনুরূপ কোন আন্দোলনে তাকে সাময়িকভাবে রুখে রাখা গেলেও তার সম্ভাবনা ও অনিবার্যতাকে একেবারে রোধ করা যাবে না।

কিন্তু ইতিহাসের অভিজ্ঞতা ও অর্থনীতির দূরদৃষ্টি দিয়ে যদি বিবরণটি আমরা বিশ্লেষণ করি তবে ঘটনা আমাদের কাছে অস্বল্প প্রতীতি হতে পারে—অর্থাৎ যুদ্ধের অনিবার্যতা ধনতান্ত্রিক শিবিরের নিজেদের মধ্যেই রয়েছে প্রকটতর, যতটা না রয়েছে বিপরীত শিবিরের সঙ্গে। উদাহরণস্বরূপ ব্রিটেন এবং ফ্রান্সের কথাই ধরা যাক। ধনতান্ত্রিক দেশ হিসাবে (লক্ষণীয় আমি আপাততঃ সাম্রাজ্যবাদী দেশ বলছি না) সস্তা দামে কাঁচা মাল ক্রয় ও উৎপাদনী পণ্য বিক্রয়ের



জগৎ তাদের বাজারের প্রয়োজনীয়তা অনস্বীকার্য। কিন্তু আজকে আমরা কি দেখতে পাই? আমরা দেখতে পাই “মাশাল পরিকল্পনা সাহায্যের” আবেদনে আমেরিকা, ব্রুটেন এবং ফ্রান্সের অর্থনীতিকে কবলিত করে তাদের বাজারগুলির কোথাও বা অংশীদার হচ্ছে, আবার কোথাও বা দখল করে নিচ্ছে। ইংরেজ এবং ফরাসী উপনিবেশগুলি থেকে সস্তাদামে কাঁচা মাল কিনে সেইখানেই আবার তাদের উৎপাদনী পণ্যের বাজার তৈরী করেছে। ব্রুটেন এবং ফ্রান্সের ধনিক গোষ্ঠীর মুনাফালাভে এমনি করে বাণ সাধছে আমেরিকা। তখনই প্রথম জাগে মনে, ইজফরাসী অর্থনৈতিক বাজারে মার্কিনী হস্তক্ষেপ কি তারা চিরদিন বরদাস্ত করবে,—মার্কিনী অর্থনীতির কবলমুক্ত হয়ে আবার তারা উচ্চহারে মুনাফালাভের প্রচেষ্টা স্বাধীনভাবে করবে—যে প্রচেষ্টার অনবার্ধ্য পরিণতি হবে ইজফরাসী গোষ্ঠীর সঙ্গে মার্কিনী গোষ্ঠীর সংঘাত। তাছাড়া আমরা যদি দ্বিতীয় মহাযুদ্ধে পরাজিত ধনতান্ত্রিক রাষ্ট্রগুলির দিকে তাকাই, আমরা ইতিহাসের শিক্ষা থেকে অসুরূপ ছবিই দেখতে পাই। গত যুদ্ধে পরাজিত রাষ্ট্রগুলির মধ্যে জাপান এবং জার্মানীই ছিল প্রধান, একদা অর্থনৈতিক উৎকর্ষতার অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ এই রাষ্ট্রদ্বয় আজকে মার্কিনী অর্থনৈতিক নিষ্পেষণে নিষ্পেষিত। তাদের কৃষি, শিল্প, বাণিজ্য, বৈদেশিক নীতি এবং এমনকি স্বরাষ্ট্রনীতি পর্যন্ত আমেরিকার নির্দেশে পরিচালিত হয়েছে। দ্বিতীয়যুদ্ধ-পূর্বে এই রাষ্ট্রদ্বয় ছিল ধনতান্ত্রিক রাষ্ট্রগোষ্ঠীর শীর্ষস্থানীয়, যাদের প্রভাব ছিল ধনতান্ত্রিক দুনিয়ার অসীম এবং যাদের প্রভাবে ইজমার্কিনফরাসী অর্থনীতির ভিত্তি পর্যন্ত ঝুঁকিপে উঠেছিল—শক্তি হলে উঠেছিল তারা অধিকতর শক্তিশালী রাষ্ট্রগোষ্ঠীর রাষ্ট্র জাপান এবং জার্মানীর অর্থনৈতিক একাধিপত্যের (Economic monopoly) ভয়ে। এই রাষ্ট্রদ্বয় কি আবার চেঁচা করবে না—তাদের অর্থনীতিকে মার্কিনী প্রভাব মুক্ত করে স্বাধীনভাবে পরিচালনা করবার? চিরদিন আমেরিকার ভাবেদারী না করে অর্থনৈতিক উন্নতির চেঁচা আবার তারা অবশ্যই করবে—যার অন্বিবার্ধ্য পরিণতি হবে আমেরিকার সঙ্গে সংঘাত। ইতিহাসের শিক্ষা সেই শিক্ষাই বহন করেছে। প্রথম মহাযুদ্ধে জার্মানীর পরাজয়ের পর অনেকের মনে এমন বিশ্বাস জন্মেছিল যে জার্মানী চিরতরে পদানত হয়ে পড়ল। তার কোনরূপ উত্থানেরই—কি রাজনৈতিক, কি অর্থনৈতিক কোন সম্ভাবনাই নাই। জার্মানী আর কোনদিনই মাথা তুলে দাঁড়াতে পারবেনা। এমনি করে সেদিনও মনে হয়েছিল ধনতান্ত্রিক শিবিরে নিজেদের মধ্যে আর বোধহয় কোন লড়াই হবে না। ধনতান্ত্রিক শিবিরে স্ববিরোধিতার লড়াইএর পরিসমাপ্তি ঘটল। কিন্তু ঘটনা অসুরূপ প্রমাণ করল। জার্মানী তার পরাজয়ের ১৫১২০ বছরের মধ্যেই সমস্ত নাগপাশ মুক্ত হয়ে আবার বিশ্বের অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ শক্তিশক্তি হিসাবে দাঁড়াল। সেদিনের বিজিত জার্মানীর প্রভাবে ভীত ব্রহ্ম হয়ে উঠল। বিজয়ী ইজমার্কিন শক্তিগোষ্ঠী। তার (জার্মানীর)

যুদ্ধের দাবানল প্রথমে ধনতান্ত্রিক শিবিরে নিজেদের মধ্যেই। প্রথমক্রমে ইহাও লক্ষ্যীয় এবং তাৎপর্যপূর্ণ যে জার্মানীর অর্থনৈতিক পুনরুদ্ধারে ব্রুটেন এবং আমেরিকা যথেষ্ট সাহায্য করেছিল। অবশ্য তারা যে আশা নিয়ে জার্মানীর অর্থনৈতিক পুনরুদ্ধারে সাহায্য করেছিল তাদের সেই আশা কলবতী হয় নাই। বরঞ্চ ফল হয়েছিল তার সম্পূর্ণ বিপরীত। ইজমার্কিন ফরাসী শক্তিবর্গ চেয়েছিল জার্মানীকে ব্যবহার কর্তে সমাজতান্ত্রিক শিবিরের পুরোধা সোভিয়েট রাশিয়ার বিরুদ্ধে। কিন্তু ইতিহাসের গতিপ্রবাহ প্রবাহিত হল সম্পূর্ণ অন্তর্দিকে, জার্মানী প্রথমেই তার সমস্ত শক্তি ও বল সমাজতান্ত্রিক শিবিরের বিরুদ্ধে প্রয়োগ না করে প্রয়োগ করল প্রতিযোগী ধনতান্ত্রিক শিবির তথা ইজমার্কিন ফরাসীর গোষ্ঠীর বিরুদ্ধেই। অবশেষে বিজয় নেশার মত্ত হয়ে জার্মানী যখন সেই সোভিয়েট রাশিয়ার বিরুদ্ধেই যুদ্ধ ঘোষণা করল, তখনকার কৌতুকোদ্দীপক ঘটনা হল যে—সেই ইজমার্কিন ফরাসী দ্বারা মার্কিনী জার্মানীকে ব্যবহার কর্তে চেয়েছিল রাশিয়ার বিরুদ্ধে তারাই তখন হাত মেলাল বা হাত মেলাতে বাধ্য হল সোভিয়েট রাশিয়ার সঙ্গে। জার্মানীর বিরুদ্ধে—যুদ্ধ করবার জগৎ ধনতান্ত্রিক অর্থনীতির এমনই স্ববিরোধিতা বর্তমান রয়েছে। এই থেকে সুস্পষ্টরূপে প্রমাণিত হয় যে ধনতান্ত্রিক দেশগুলির বাজার দখলের লড়াই এবং সেই লড়াই যে তাদের প্রতিযোগী অপর ধনতান্ত্রিক দেশগুলিকে ব্যারেল করার ইচ্ছা, ধনতান্ত্রিক ও সমাজতান্ত্রিক শিবিরের বিরোধিতার চেয়ে প্রবলতর। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের ইতিহাস আমাদের কাছে ইহাই প্রমাণ করেছে যে ধনতান্ত্রিক ও সমাজতান্ত্রিক শিবিরের লড়াইএর সম্ভাবনার চেয়ে ধনতান্ত্রিক শিবিরে নিজেদের মধ্যে বিরোধের সম্ভাবনাই অধিকতর, তার আরও একটি কারণ রয়েছে। সমাজতান্ত্রিক শিবিরের সঙ্গে যুদ্ধ হর করার পূর্বে ধনতান্ত্রিক শিবিরকে গভীরভাবে ভেবে দেখতে হবে এবং সুনির্দিষ্ট হতে হবে যে তার সামরিক ও অস্ত্র শক্তি সমাজতান্ত্রিক শিবিরের চেয়ে যথেষ্ট বেশী এবং নিজের উৎকর্ষতার সুনিশ্চিত হওয়ার পূর্বে পর্যন্ত তার পক্ষে বিপরীত শিবিরের বিরুদ্ধে সামরিক যুদ্ধে অবতীর্ণ হওয়া অসম্ভব, কারণ সেই যুদ্ধের জয় পরাজয়ের উপরে নির্ভর করে ধনতান্ত্রিক অর্থনীতির অস্তিত্ব বা সম্পূর্ণ বিলুপ্তি। কিন্তু ধনতান্ত্রিক দেশগুলির নিজেদের ভিতর যুদ্ধের জয়পরাজয়ে ধনতন্ত্রের বিলুপ্তির প্রশংসা নৃচিত হয় বিশেষ এক গোষ্ঠীর অপর এক প্রতিযোগী গোষ্ঠীর উপর প্রাধান্য। কাজেই আজকে যখন দ্বিতীয় যুদ্ধোত্তর বিশ্ববিভক্ত দুই শিবিরের ঠাণ্ডা লড়াইয়ের কথা শুনতে শুনতে এবং মধ্যপ্রাচ্যে ও দুনিয়ার অন্যান্য বারপার ধনতান্ত্রিক শিবিরে তেলের বাজার বা অস্ত্র সাহায্যের ব্যাপার নিয়ে দু একটি অগ্নিকুণ্ডল দেখতে পাই তখন স্বভাবতই অতীতের কথা স্মরণ করে মনে প্রথম জাগে—এই অগ্নিকুণ্ডলই ধনতান্ত্রিক শিবিরে দাবানলের সৃষ্টি করবে না ত আবার।

অবশ্য আমার এই বক্তব্য থেকে যদি কেউ মনে করে থাকেন যে ধনতান্ত্রিক শিবিরের সঙ্গে সমাজতান্ত্রিক শিবিরের সংঘাতের সম্ভাবনাকে আমি একেবারে অস্বীকার করছি, তাহলে আমার প্রতি স্তব্ধতা করা

ততদিন সেই সম্ভাবনাও বর্তমান থাকবে। একথা অস্বীকার করার অর্থ বাস্তবকে অস্বীকার করার সমতুল। প্রসঙ্গতঃ মহামতি লেনিনের বক্তব্য এখানে উল্লেখযোগ্য, তিনি বলেছেন,—“We must remember that we are surrounded by people, classes & Governments who openly express their intense hatred for us. We must remember that we are at all times but a hairs breadth, from every manner of invasion” Lenin—Collection works. Russian edition, Vol. XXVII, P. 117 ) অর্থাৎ আমাদের স্মরণ রাখা উচিত যে আমাদের চতুর্দিকে এমন সব লোক ও সরকার রয়েছে যারা আমাদের বিরুদ্ধে খোলাখুলি ভাবে তীব্র ঘৃণা প্রকাশ করে। আরও আমাদের স্মরণ রাখা প্রয়োজন যে আমাদের উপরে যে-কোনও সময়ে আক্রমণ আসতে পারে।” কাজেই বিবাদমান দুই শিবিরের যুদ্ধের সম্ভাবনাকে অস্বীকার না করে এবং সেই সম্ভাবনার বিরুদ্ধে সমস্ত দুনিয়ার সাধারণ শান্তিকামী মানুষের শান্তি আন্দোলনের প্রয়োজনীয়তাকে সম্পূর্ণ স্বীকৃতি দান করেই, ইতিহাসের শিক্ষা থেকে আমি এই কথাই বলতে চাই যে

ধনতান্ত্রিক শিবিরে নিজেদের ভিতরে লড়াইএর সম্ভাবনাই অধিকতর এবং বার কারণ আমি পূর্বেই [ মহামতি ষ্ট্যালিনের সঙ্গে হুই মিলিয়ে ] বর্ণনা করেছি। তাই আজকে শান্তি আন্দোলনকারীদের সেই বিষয়েও অবহিত ও সচেতন হতে হবে। আজকে যুদ্ধের অনিবার্যতা একেবারে রোধ কর্তে হলে বা সবচেয়ে প্রয়োজন তাহল ধনতন্ত্রবাদের চরম পরিণতি, সে সাম্রাজ্যবাদিতার উচ্ছেদ সাধন। ষ্ট্যালিনের ভাষায়,—“To eliminate the inevitability of war, it is necessary to abolish imperialism. [ J. Stalin—Economic Problems of socialism in the U. S. S. R., P. 41 ]. বর্তমান শান্তি আন্দোলন সাময়িকভাবে যুদ্ধকে ঠেকিয়ে রাখতে সক্ষম হয়েছে নিঃসন্দেহ—যেমন মিশরেও অস্ত্রাস্ত্র যারগায় এবং সেই দিক থেকে তার প্রয়োজনীয়তাও অনস্বীকার্য। কিন্তু যুদ্ধের সম্ভাবনাকে সম্পূর্ণরূপে বিলোপ সাধন কর্তে হলে আজকে শান্তির আন্দোলনকে রূপান্তরিত কর্তে হবে সাম্রাজ্যবাদ উচ্ছেদ আন্দোলনে—তবেই হবে পৃথিবীর বুক থেকে যুদ্ধ-সম্ভাবনার সম্পূর্ণ অবলুপ্তি।

## ভারতীয় দর্শন

### শ্রীতারকচন্দ্র রায়

#### উত্তর মীমাংসা বা বেদান্ত দর্শন

বেদান্ত শব্দের অর্থ বেদের অন্ত বা শেষ ভাগ। বেদের তিন কাণ্ড—কর্মকাণ্ড, উপাসনা কাণ্ড ও জ্ঞান কাণ্ড। শেষ কাণ্ড উপনিষদ, তাহাই বেদান্ত। উপনিষদেই বেদের শেষ-সিদ্ধান্ত বা সারভাগ নিহিত আছে। এই অর্থেও উপনিষদ বেদান্ত।

উপনিষদের সংখ্যা বহু। সকল উপনিষদেই ব্রহ্মতত্ত্ব বিবৃত হইয়াছে, কিন্তু সূ-সম্বন্ধ দর্শনের আকারে বিবৃত হয় নাই। বিভিন্ন উপনিষদে বাণত ব্রহ্ম-তত্ত্বের মধ্যে সর্বত্র সম্পূর্ণ সামঞ্জস্যও প্রতীত হয় না। মহর্ষি বাদরায়ণ উপনিষদদিগের মর্ম সূত্রাকারে প্রথিত করিয়া বিভিন্ন বর্ণনার সমন্বয় সাধন করিয়াছেন। বাদরায়ণের সূত্রের নাম ব্রহ্ম-সূত্র। “ব্রহ্ম-সূত্র্যতে ( সূচ্যতে ) এতিঃ ইতি ব্রহ্ম সূত্র্যপি ( শ্রীধর )। ইহাদের দ্বারা ব্রহ্ম সূচিত হন বলিয়া ইহাদিগকে ব্রহ্মসূত্র বলে। ব্রহ্মসূত্রসমূহের সংখ্যা কোন মতে ৫৫৫, কোন কোনও মতে ৫৫৮। সমন্বয়, অবিরোধ, সাধন ও ফল—এই চারি অধ্যায়ে ব্রহ্মসূত্র বিভক্ত। প্রত্যেক অধ্যায়ে চারিটি করিয়া “পাদ” আছে। প্রত্যেক পাদে একাধিক অধিকরণ আছে।

ব্রহ্ম-সূত্রের বহু ভাষ্য ও টীকা আছে। বিভিন্ন ভাষ্যকার বিভিন্ন ভাবে ব্রহ্মসূত্রের ব্যাখ্যা করিয়াছেন। ফলে বহুশাখার উদ্ভব হইয়াছে। বহু-ভাষ্য-সম্বন্ধিত বেদান্ত সূত্রই বহুশাখা-সম্বন্ধিত বেদান্ত দর্শনের ভিত্তি।

বেদান্ত সূত্রের এক নাম শারীর-সূত্র, শরীরে অধিষ্ঠিত জীব বা শরীরে অনুভূত সূত্র ও হৃৎখের নাম শারীরিক। তৎসম্বন্ধীয় সূত্রসমূহ শারীরিক সূত্র। যে সকল সূত্রে জীবের অধিষ্ঠান শরীরের অথবা শরীরে উৎপন্ন সূত্র-হৃৎখের আত্যন্তিক নিবৃত্তি-বিষয়ক আলোচনা আছে, তাহার নাম শারীরিক মীমাংসা সূত্র।

জৈমিনের কর্ম মীমাংসার বেদান্ত ধর্মের ও তাহার অনুষ্ঠান হইতে যে ফলের উৎপত্তি হয়, তাহার বর্ণনা আছে। বেদের প্রথম কাণ্ড ইহার বিবরণ বলিয়া জৈমিনির দর্শনের নাম পূর্ব-মীমাংসা। বেদের শেষ বা উত্তর কাণ্ড বাদরায়ণের দর্শনের বিবরণ বলিয়া তাহার নাম উত্তর-মীমাংসা। চতুরাশ্রমের শেষ আশ্রমে অবলম্বনীয় বলিয়াও উত্তর মীমাংসা নাম অর্ধ।

বেদান্ত-সূত্র শৃঙ্খলাবদ্ধ দর্শনের আকারে রচিত হয় নাই। উপনিষদের তত্ত্ব ব্যাখ্যাই তাহার উদ্দেশ্য। দ্বিতীয় ধর্মব্যাখ্যাভাগের ( Dogmatists ) সহিত নিউ টেস্টামেন্টের যে সম্বন্ধ, ব্রহ্মসূত্রের সহিত উপনিষদের সম্বন্ধও সেইরূপ। ইহাতে ঐশ্বর ও জগৎ এবং জীবাত্মার সংসার-ভ্রমণও মুক্তি সম্বন্ধে আলোচনা আছে এবং বিভিন্ন মতের সামঞ্জস্য বিধান করিয়া তাহাদিগকে সূ-সংবদ্ধ করা হইয়াছে। বিরুদ্ধবাদীদিগের আক্রমণ প্রতিহত করিয়া এই মত প্রতিষ্ঠিত করাই ইহার প্রধান উদ্দেশ্য। অধিকাংশ সূত্রেই দুইটি বা তিনটির অধিক শব্দ নাই। তাহাদের একাধিক ব্যাখ্যা সম্ভবপর। ইহার ফলে বিভিন্নভাষ্যে বিভিন্ন অর্থ গৃহীত হইয়াছে এবং বিভিন্ন দর্শনের উদ্ভব হইয়াছে। কেহ কেহ ইহার উপর

সংগত ঈশ্বর-বাদের প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। অথবা নিগূর্ণ নির্বিশেষ অসঙ্গ ব্রহ্মবাদ স্থাপন করিয়াছেন।

### রচনাকাল

ব্রহ্মসূত্র মহর্ষি বাদরায়ণ দেবব্যাস কর্তৃক রচিত বলিয়া প্রসিদ্ধ। শ্রীমদ্ ভগবদ্ গীতায় ব্রহ্মসূত্রের উল্লেখ আছে। (১৩৫) ব্রহ্মসূত্রেও “স্বর্গাতে” (শ্রুতিতে উক্ত আছে। বলিয়া গীতার উল্লেখ আছে। উত্তর গ্রন্থ একজনের লিপিত হওয়া—অসম্ভব নহে। কিন্তু ব্রহ্মসূত্রে জৈনও বৌদ্ধ মতেরও উল্লেখ আছে। ইহা হইতে কেহ কেহ ইহাকে জৈন ও বৌদ্ধ ধর্মের আবির্ভাবের পরবর্তী বলেন। ব্রহ্মসূত্রে জৈমিনির নাম এগারো বার উল্লিখিত হইয়াছে। জৈমিনিও পূর্ব মীমাংসার বহুস্থলে—কোনস্থলে পূর্বপন্থকরূপে কোনও স্থলে স্বীয় মতের সমর্থকরূপে বাদবায়রণ উল্লেখ করিয়াছেন। জৈমিনি ব্যাসের শিষ্য ছিলেন বলিয়া প্রসিদ্ধি আছে। প্রাচীন ভারতে গুরু ও শিষ্যের মধ্যে যে সম্বন্ধ ছিল, তাহাতে তাহাদের মধ্যে এইরূপ বাদ-প্রতিবাদ সম্ভবপর বলিয়া মনে হয় না, ইহা কেহ কেহ বলিয়াছেন। ইহা হইতে ব্রহ্মসূত্রকার বাদরায়ণ এবং জৈমিনির গুরু বেদব্যাস একব্যক্তি কিনা, সে সম্বন্ধে সন্দেহের উদ্ভেদ হয়। ব্রহ্মসূত্রেই সূত্রকারের মত-সমর্থনে বাদরায়ণের নাম উল্লিখিত হইয়াছে। ইহা হইতেও বাদরায়ণ ব্রহ্মসূত্রের রচয়িতা কিনা তাহাতেই সন্দেহ হয়। কিন্তু প্রাচীনকালে এ প্রথা বিরল ছিল না, ইহাও কেহ বলিয়াছেন।

বেদান্তসূত্রে সাংখ্য ও বৈশেষিক মতের উল্লেখ আছে। গরুড় পুষ্টি, পদ্মপুরাণ এবং মনুসংহিতায় বেদান্ত সূত্রের উল্লেখ আছে। হরিবংশেও ইহার উল্লেখ দৃষ্ট হয়। সকল বিষয় বিবেচনা করিয়া পণ্ডিতেরা খৃঃ পূঃ ৫০০ হইতে ২০০ অব্দ ব্রহ্মসূত্রের রচনাকাল বলিয়া নির্ধারণ করিয়াছেন। কিন্তু মাকমুলারের মতে বেদান্তসূত্র গীতার পূর্ববর্তী, পরাশরের পুত্র বলিয়া বেদব্যাসের নাম পরাশর্য। পানিনি “ভিক্ষু-সূত্রের রচয়িতা বলিয়া এক পরাশর্যের উল্লেখ করিয়াছেন। বাচস্পতি মিশ্রের মতে এই ভিক্ষুসূত্র ও বেদান্ত সূত্র অভিন্ন। মাকমুলার বলেন, ইহার উপর নির্ভর করা গেলে বেদান্তসূত্রে পানিনির পূর্ববর্তী বলিতে হয়।

### অশ্রাভ দর্শনের সহিত ব্রহ্মসূত্রের সম্বন্ধ

ব্রহ্মসূত্রে শ্রায় দর্শনের উল্লেখ নাই। কিন্তু বৈশেষিক, সাংখ্য, যোগ পূর্ব মীমাংসা, কয়েকটি বৌদ্ধ দর্শন, লোকায়ত দর্শন এবং ভাগবত মতের সমালোচনা আছে। রামানুজ বলেন পূর্বমীমাংসা ও উত্তর মীমাংসা এক সময়ে একই গ্রন্থের অন্তর্ভুক্ত ছিল। শঙ্কর ইহা স্বীকার না করিলেও উত্তর দর্শনই বেদের উপর প্রতিষ্ঠিত, এবং বেদের ব্যাখ্যা উভয়েরই উদ্দেশ্য। সুতরাং ইহা অসম্ভব নহে, যে উহার এক গ্রন্থের অন্তর্ভুক্ত ছিল।

ব্রহ্মসূত্রে বৌদ্ধ মত, লোকায়ত মত এবং ভাগবত মত প্রত্যাহায়াত হইয়াছে। সাংখ্য ও যোগমতের বিরুদ্ধ সমালোচনা থাকিলেও, তাহাদের কতকগুলি মত বেদান্তসূত্রে গৃহীত হইয়াছে। ভাগবত মতের সমালোচনা থাকিলেও গীতা ও ভাগবত মতের বিশিষ্ট প্রভাব ব্রহ্মসূত্রের উপর দৃষ্ট হয়।

### ব্রহ্ম-সূত্রের ভাষ্য ও টীকা

ব্রহ্মসূত্র রচিত হইবার পূর্বেও যে বেদান্ত দর্শন প্রচারিত হইয়াছিল এবং বিভিন্নভাবে ব্যাখ্যাত হইয়াছিল, ব্রহ্মসূত্রের মধ্যেই তাহার প্রমাণ প্রাপ্ত হওয়া যায়। ব্রহ্মসূত্রে বাদরি, জৈমিনি আত্রেয়, আশ্বরথ্য, উড়ুলোমী, কার্কা জৈমিনি, কাশকুৎস প্রভৃতি আচার্য্যগণের মতের উল্লেখ আছে। ব্রহ্মসূত্রের প্রাচীনতম ভাষ্যকার ছিলেন বোধায়ন। আচার্য্য রামানুজ বোধায়নের ভাষ্যই অনুসরণ করিয়াছিলেন। সম্ভবতঃ বোধায়নের ভাষ্যই বেদান্তের শঙ্করপূর্ব যুগের ব্যাখ্যা ছিল। কিন্তু বোধায়নের ভাষ্য বিলুপ্ত হইয়া গিয়াছে।

বোধায়নের পূর্বে উপবর্ধ নামে এক বৃত্তিকারের নাম পাওয়া যায়। শঙ্কর ভাষ্যে তাহার উল্লেখ আছে। পানিনির গুরু উপবর্ধ এবং বৃত্তিকার উপবর্ধ এক ব্যক্তি কিনা, তাহা নিরূপিত হয় নাই।

খৃষ্টীয় অষ্টম শতাব্দীর শেষভাগে ( ৭৮০ ) গোড়পাদ মাণ্ডুক্য উপনিষদের ভাষ্য মাণ্ডুক্যকারিকায় উক্ত উপনিষদের অষ্টম মতে ব্যাখ্যা করেন। গোড়পাদের শিষ্য গোবিন্দ, গোবিন্দের শিষ্য শঙ্কর ( ৭৮৮-৮২০ )। ব্রহ্মসূত্রের শঙ্করাচার্য্য কৃত ভাষ্যের নাম শারীরক ভাষ্য। শঙ্কর ভাষ্যরূপ মূল হইতে বহুসংখ্যক টীকা গ্রন্থ উদ্ভূত হইয়াছে। শঙ্করের শিষ্য আনন্দগিরি “শ্রায় নির্ণয় এবং গোবিন্দনন্দ “ব্রহ্মপ্রভা” এং বাচস্পতি মিশ্র ( ৮৪১ পৃঃ অঃ ) “ভামতী” নামক টীকা প্রণয়ন করেন। অমলানন্দ “কল্পতরু” নামে টীকা, এং অপপর দীক্ষিত ( ১৫৫০ ) “কল্পতরু-পরিমল” নামে কল্পতরুর টীকা রচনা করেন। পদ্মপাদ ( সনন্দন ) রচিত পঞ্চপাদিকার ব্রহ্মসূত্রের কেবল প্রথম চারিসূত্রের টীকা আছে। প্রসিদ্ধ মীমাংসক মণ্ডন মিশ্র শঙ্কর কর্তৃক তর্কযুদ্ধে পরাজিত হইবার পরে তাহার শিষ্য হইয়া এবং সুরেশ্বর নাম গ্রহণ করিয়া শঙ্করের অনুমতি অনুসারে শঙ্কর ভাষ্যের এক বার্তিক প্রণয়ন করেন। কিন্তু শঙ্করের অশ্রাভ শিষ্যগণ বলেন যে তিনি যখন মীমাংসক ছিলেন তখন তিনি শঙ্করভাষ্যের—টীকা রচনার অধিকারী নহেন। ইহার পরে সুরেশ্বর “নৈকর্ম-সিদ্ধি” নামক গ্রন্থ রচনা করেন। পদ্মপাদ এই গ্রন্থের টীকা রচনা করেন, কিন্তু এই টীকা গৃহদাহে ভস্মনাৎ হয়। এই গ্রন্থ শঙ্কর পাঠ করিয়াছিলেন। তিনি শ্রুতি হইতে তাহার উদ্ধার করেন, এবং পদ্মপাদ তাহা আবার লেখেন। একাশঙ্কর ( ১২০০ ) পদ্মপাদের পঞ্চপাদিকার “পঞ্চপাদিকা বিবরণ” নামে টীকা রচনা করেন। অধুগানন্দ এবং নরসিংহ-অম মুণি এই শেষোক্ত গ্রন্থের “তত্ত্বনীপন” এবং “বিবরণ ভাব প্রকাশিকা” নামক দুইখানি টীকা প্রণয়ন করেন। অমলানন্দ এবং বিজ্ঞানাগর ও পঞ্চপাদিকার টীকা রচনা করিয়াছিলেন। তাহাদের নাম “পঞ্চপাদিকা-দর্পণ” ও “পঞ্চপাদিকা-টীকা” বিজ্ঞানাগর ( ১৩৫০ ) “বিবরণ গ্রন্থের সংগ্রহ গ্রন্থে “পঞ্চপাদিকা বিবরণের” ব্যাখ্যা আছে। বেদান্তের মুক্তি সম্বন্ধে বিজ্ঞানাগর “জীবন মুক্তি বিবেক” গ্রন্থ বিখ্যাত।

বিজ্ঞানাগর “পঞ্চদশী” বেদান্ত সম্বন্ধে উৎকৃষ্ট দ্বিগ্রন্থ। সুরেশ্বরের “নৈকর্ম-সিদ্ধি” ও বিখ্যাত গ্রন্থ। সর্বজান্দা মুণির ( ২০০ পৃঃ ) “সংক্ষেপ-

শাহারক", এবং শ্রীহর্ষের (১১২০) "খণ্ডন খণ্ডপাত", চিংহুপের "তত্ত্ববীপিকা", প্রত্যাঙ্কপের "নয়ন প্রদাদিনী" ও সুপরিচিত গ্রন্থ। ধর্মরাজাধ্বরীন্দ্র প্রণীত (১৫৫০) "বেদান্ত পরিভাষা" বেদান্ত সম্বন্ধে অতি উৎকৃষ্ট গ্রন্থ। তাহার ছাত্র রামকৃষ্ণ এবং অমরদাস নামে এক পণ্ডিত "শিক্কাশনি" ও "মণিপ্রভা" নামে বেদান্ত পরিভাষার টীকা রচনা করিয়াছিলেন। মধুসূদন সরস্বতীর "অষ্টৈত সিদ্ধি" বেদান্ত সম্বন্ধে সর্বশেষ উৎকৃষ্ট গ্রন্থ। "পৌড় ব্রহ্মানন্দী" "বিটঠলেশোপাধ্যায়ী" এবং "সিদ্ধিব্যাখ্যা" নামে ইহার তিনখানি টীকা আছে। "অষ্টৈত সিদ্ধি সিদ্ধান্ত সার" নামে ইহার এক সংক্ষিপ্ত সার লিখিয়াছিলেন সদানন্দ ব্যাস। সদানন্দের "দেবান্তসারের" "সুবোধিনী" এবং "বিদ্বান্ মনোরঞ্জিনী" নামে দুইখানা টীকা আছে। সদানন্দ যতির "অষ্টৈত ব্রহ্মসিদ্ধি" ও একখানা মূল্যবান গ্রন্থ। আনন্দ বোধ ভট্টারকের "শ্রায়-মকরন্দ" মায়াবাদ অতি সুন্দর ভাবে ব্যাখ্যাত হইয়াছে। প্রকাশানন্দের "বেদান্ত সিদ্ধান্ত মুক্তাবলীতে চিন্তের সহিত অবিজ্ঞার সম্বন্ধ, দৃষ্টি সৃষ্টিবাদ প্রভৃতি সুন্দরভাবে ব্যাখ্যাত হইয়াছে। এতদ্ব্যতীত অপ্পর দীক্ষিতের "সিদ্ধান্তুলেশ" এবং নরসিংহপ্রমের "ভেদাধিকার" এবং "বেদান্ত তত্ত্ব বীপিকা" এবং "সিদ্ধান্ত তত্ত্ব" নামে অল্প দুইখানি গ্রন্থও উল্লেখযোগ্য। আরও বহু গ্রন্থ বেদান্ত সম্বন্ধে আছে।

### ব্রহ্মসূত্রের সংক্ষিপ্ত সার

ব্রহ্মসূত্রে চারি অধ্যায় ও ষোলপাদে বিভক্ত। গ্রহরস্তুই আছে (১।১।১) "অপাতো ব্রহ্ম-জিজ্ঞাসা।" অর্থ অর্থাৎ ইহার পরে ব্রহ্ম জিজ্ঞাসা। কিসের পরে? শব্দর বলেম নিত্যানিত্য বস্তু বিবেক, ইহ ও অমুক্ত ফলভোগবিরাগ, শম্য, দম, উপরক্তিত, তিতিক্ষা, সমাধান (মনের হৈর্ষ্য) ও শ্রদ্ধা (শাস্ত্রে বিশ্বাস), এই সকল লাভ ও মুমুকুহ অর্থাৎ মোক্ষলাভের আকাঙ্ক্ষা এই সকল হইলে তাহার পরে ব্রহ্মজ্ঞানের অধিকারী হওয়া যায়। রামানুজ বলেন—বেদপাঠ ও পূর্ব মীমাংসা দর্শনের আলোচনা শেষ হইলে ব্রহ্মজ্ঞানলাভের অধিকারী হওয়া যায়। ইহাই প্রথমপাদের প্রথম সূত্র। দ্বিতীয় সূত্রে আছে—যাহা হইতে জন্ম-স্থিতি ও লয় হয়, তিনিই ব্রহ্ম। তৃতীয় সূত্রে আছে—ব্রহ্ম-তত্ত্ব শাস্ত্র হইতেই জানা যায়। তাহার অল্প উপায় নাই। পাশ্বেই আছে ব্রহ্ম ভূতদিগের জন্ম স্থিতি ও লয়ের কারণ। চতুর্থ সূত্রে আছে "তৎতুসমধরাৎ"—ব্রহ্মই সকল বেদান্তে প্রতিপাদিত। বেদান্ত বাক্য সকলের তাৎপর্য নির্ণয় দ্বারা ইহাই অবগত হওয়া যায় যে ব্রহ্মই জগতের সৃষ্টি স্থিতি ও লয়ের কারণ।

এই চারিসূত্রের সূরি সূরি ব্যাখ্যা ভাষ্য ও টীকাকারগণ দিয়াছেন। এই চারিসূত্রকে চতুঃসূত্রী বলে। পদ্যপাদের পঞ্চপাদিকার কেবল চতুঃসূত্রীরই টীকা আছে।

পঞ্চম সূত্র হইতে পাদ শেষ পর্য্যন্ত (১।১।৩২) ব্রহ্মই যে জগতের সৃষ্টি স্থিতি ও লয়ের কারণ, এই মতের বিরুদ্ধ মুক্তি সকল খণ্ডিত হইয়াছে। প্রথমত উপনিষদের "সৎ" সাংখ্যের প্রধান নহেন;

প্রধান অচেতন, কিন্তু বেদের "সৎ" "ঐক্যাত" (অর্থাৎ আলোচনা করিলেন) হুতরাং চেতন। শ্রুতিতে বহুস্থলে ব্রহ্মকে আনন্দময় বলা হইয়াছে। (আনন্দময়=প্রচুর আনন্দের আধার) উপনিষদে ব্রহ্মকে বুঝাইতে আকাশ"প্রাণ ও জ্যোতি শব্দও ব্যবহৃত হইয়াছে।

দ্বিতীয় পাদেক তৎকণ্ডলি শ্রুতিবাক্যে যে ব্রহ্মকেই লক্ষ্য করা হইয়াছে, তাহা প্রতিপাদন করা হইয়াছে।

তৃতীয়পাদের প্রথমে উপনিষদের কয়েকটি শ্লোকে যে সাংখ্যের প্রকৃতিকে লক্ষ্য করা হয় নাই। ব্রহ্মই তাহাদের লক্ষ্য ইহা বলিয়া ছান্দোগ্য উপনিষদে যে "দহরে"র কথা বলা হইয়াছে। তাহাও ব্রহ্মবাচক ইহা বলা হইয়াছে। তাহার পরে দেবতাদিগের ব্রহ্মবিজ্ঞায় অধিকার আছে কিনা তাহার বিচার করিয়া দেবতাদিগের অধিকার স্বীকার করা হইয়াছে। পরে পুত্রের বেদপাঠে অধিকার নাই বলিয়া ব্রহ্মবিজ্ঞাতেও অধিকার নাই বলা হইয়াছে।

চতুর্থ পাদের প্রথমে বলা হইয়াছে যে কঠোপনিষদে সাংখ্যের প্রকৃতিকে জগতের কারণ বলা হয় নাই। উক্ত উপনিষদের ১।৩।১১ শ্লোকে যে অব্যক্তের কথা আছে (মহতঃ পরং অব্যক্তং) তাহার অর্থ শরীর, শরীরের হৃদয় অবস্থা। উক্ত উপনিষদের "মহৎ" শব্দের অর্থ বুদ্ধি নহে। "অজাম্ একাং ইত্যাদি শ্লোকে (খেতাস্বতর উপ) প্রকৃতিকে লক্ষ্য করা হয় নাই। লোহিত, সুর্য ও কৃষ্ণ অগ্নি, জল ও পৃথিবীর রূপ। পরমেশ্বরের যে শক্তি হইতে এই তিন হৃদয় ভূতের উৎপত্তি হয়, তাহাই অজা। বৃহদারণ্যক উপনিষদে যাহাতে "পঞ্চ পঞ্চজন" প্রতিষ্ঠিত, তাহাকে আত্মা বলা হইয়াছে। কিন্তু "এই "পঞ্চপঞ্চজন" সাংখ্যের পঞ্চবিংশতি তত্ত্ব নহে। সাংখ্যের পঞ্চবিংশতি তত্ত্ব নানাবিধ, তাহাদিগকে পাঁচটি করিয়া একত্রিত করিবার কারণ নাই। আবার উপনিষদে তত্ত্ব সংখ্যা ২৭টি, কেননা আকাশ ও আত্মা উপরিউক্ত পঞ্চ পঞ্চজনের অতিরিক্ত "সমাকর্ষাৎ" (১।১।১৫) সূত্রে তৈতীয় উপনিষদের "অসৎ বা ইদম্ অগ্রে আসীৎ এই শ্লোক লক্ষ্য করা হইয়াছে। এই বাক্যে অসৎকেই আদি কারণ বলা হইয়াছে। কিন্তু ইহাও আছে "গিনি ইচ্ছা করিলেন বহু হইব এবং তৎ সত্য ইতি আচক্ষতে তাহাকে সত্য বলা হয়। উক্ত শ্লোকে ব্রহ্মকে অসৎ বলা হইয়াছে, তাহার কারণ তখন তিনি নাম-রূপ ধারণ করিয়া রূপ গ্রহণ করেন নাই। ইহার পরে জীবাত্মা ও পরমাত্মার সম্বন্ধ বিষয়ে আলোচনা আছে।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে (অবিরোধ) বিরুদ্ধ পক্ষের আপত্তির পণ্ডন এবং বিরুদ্ধ মত সকলের সমালোচনা ব্যতীত ব্রহ্ম ও জগতের মধ্যে সম্বন্ধ এবং ব্রহ্ম হইতে জগতের উৎপত্তি এবং তাহাতে লয়ের বর্ণনা আছে। আত্মার স্বরূপ ও তাহার ধর্ম, এবং দেহের সচিত্র স্কৃত কর্ণের সচিত্র এবং ব্রহ্মের সহিত তাহার সম্বন্ধের বর্ণনাও আছে।

প্রথম পাদের প্রথমে সাংখ্য ও যোগদর্শন প্রত্যাখ্যাত হইয়াছে সাংখ্য ও যোগ। স্মৃতি হইলেও মনু ও ব্যাস প্রণীত স্মৃতির সচিত্র তাহাদের বিরোধ আছে। সাংখ্য প্রধান ব্যতীত অল্প যে সকল তত্ত্বের

উল্লেখ আছে, তাহাদের অনেকগুলি উল্লেখ বেদে নাই। সুতরাং সাংখ্য মত গ্রহণীয় নহে।

ব্রহ্ম চেতন, জগৎ অচেতন। উক্তয়ের স্বভাব ভিন্ন। সুতরাং ব্রহ্ম হইতে জগতের উৎপত্তি হইতে পারে না। এ আপত্তির মূল্য নাই, চেতন পুরুষ হইতে অচেতন কেশলোমাদির উদ্ভব দেখা যায়।

জগৎ ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন যদি হয়, তবে প্রলয়ে ব্রহ্মে বিলীন হইবে এবং এই বিলয়ে জগতের দোষ ব্রহ্মে সঞ্চারিত হইবে, এই আপত্তি মূল্য হীন। ঘটের বখন ধ্বংস হয়, তখন ঘটের গুণ (বা দোষ) উপাদান মাটিতে সংক্রামিত হইতে দেখা যায় না। (২।১।১০)

তর্ক অপ্রতিষ্ঠ। তাহার প্রয়োজন থাকিলেও, তাহার দোষ নিরস্ত হয় না। প্রকৃত সত্য কেবল বেদ হইতেই জানা যায়। (২।১।১১)

উপনিষদে আছে যাহাকে সৃষ্টিকার বিকার বলা যায়, তাহা 'বাচ্যস্বর্ণ' মাত্র—নাম মাত্র, সৃষ্টিকা হইতে তাহার স্বতন্ত্র সত্তা নাই, তেমনি জগৎও নামমাত্র, ব্রহ্ম হইতে তাহার স্বতন্ত্র সত্তা নাই। প্রকৃতিতে যে আছে, জগৎ অগ্রে অসৎ ছিল, তাহার অর্থ জগৎ তখন নাম ও রূপে অভিব্যক্ত হয় নাই, এইমাত্র, বাহা কাব্য তাহা কারণের মধ্যে পূর্বেই থাকে। সুতরাং কাব্য জগৎ কারণ ব্রহ্মের মধ্যে অব্যক্ত ছিল।

প্রতি ব্রহ্ম ও জীবের মধ্যে ভেদ নির্দেশ করিয়াছেন, ব্রহ্ম জীব অপেক্ষা অধিক।

জগৎ সৃষ্টিতে কোনও উপকরণ পূর্বে হইতে ছিল না। ব্রহ্ম যেমন দধিতে পরিণত হয়, ব্রহ্মও তেমনি জগতে পরিণত হইয়াছেন।

ব্রহ্ম যদি জগৎরূপে পরিণত হইয়া থাকেন, তবে সমগ্র ব্রহ্ম অর্থবা তাহার অংশই এইরূপ হইয়াছেন? সমগ্র ব্রহ্ম যদি জগতে পরিণত হইয়া থাকেন, (কুৎস প্রসক্তি) তাহা হইলে এখন আর ব্রহ্মের অস্তিত্ব নাই। যদি অংশমাত্র জগতে পরিণত হইয়া থাকে, তাহা হইলে ব্রহ্ম যে নিরবয়ব, বেদের এই কথাটির সহিত বিরোধ (নিরবয়বত্ব শব্দ কোপঃ) হয়। ইহার উত্তর এই যে প্রকৃতিতে আছে ব্রহ্ম জগৎরূপে পরিণত হইলেও, নির্বিকারই আছেন। সুতরাং উপরিউক্ত আপত্তি মূল্যহীন। স্বপ্নকালে নিজের মধ্যে বিচিত্র রথ আদির সৃষ্টি হয়, কিন্তু তাহাতে আত্মার স্বরূপ বিনষ্ট হয় না। জগৎ সৃষ্টিও সেইরূপ।

ঈশ্বর সর্বশক্তিযুক্ত এই কথপ্রকৃতিতে আছে। তাহার ইচ্ছায় না থাকিলেও সকল ইচ্ছায়শক্তি তাহার আছে। জগৎ সৃষ্টিতে তাহার কোনও প্রয়োজন সিদ্ধি হয় না। তিনি আপ্তকাম। সৃষ্টি তাহার লীলা। "লোকবৎ লীলা কবল্যাম্।" (২।১।৩৩) তাহাতে বৈবম্য ও নিষ্ঠুরতা নাই। জীব নিজ কর্মানুসারে সুখ দুঃখ ভোগ করে। সৃষ্টি প্রবাহ অনাদি। প্রথম সৃষ্টি বলিয়া কিছু ছিল না। সুতরাং কর্ণেও কর্ণকাল ভোগ অনাদি।

## এক পথ

শাস্ত্রশীল দাশ

আর কোন পথ নেই :

আর পথ খুঁজে পাই নাকো—

ভালবাস, সকলেরে ডাকো।

সবাই আসুক কাছে, সকলের কাছে ছুটে বাও :

ঘার খোলো, ঘার ভেঙে দাও।

ঘার-খোলো, ঘার-ভাঙা ঘরের ভেতর

আসুক মানুষ সব : সুনোনাকো কে আপন পর।

ওপারের লোকজন এপারেরে এসে

এপারের মানুষকে ডেকে নিয়ে থাক ভালবেসে।

এপার ওপার হোক ;

ওপার সে হোক না এপার :

এ পার ওপার মিলে হয়ে থাক সব একাকার।

## বসন্ত

শ্রীযুক্তা স্নেহলতা দেবী, ভারতী

বসন্ত আগে যদি মনে

মানস নিকুঞ্জে ওঠে বিহগ কুজন,

কুস্মে কুস্মে ভ্রমি গুঞ্জে ভ্রমর

সাথে সাথে শোভে

নব কচি কিশলয়,

বনের বসন্ত তখন দূরে সে কি রয় ?

শুধু অকারণ পুলকে পরাণ

বেজে ওঠে সুরে সুরে

বনের বসন্ত আর রমনা দূরে।

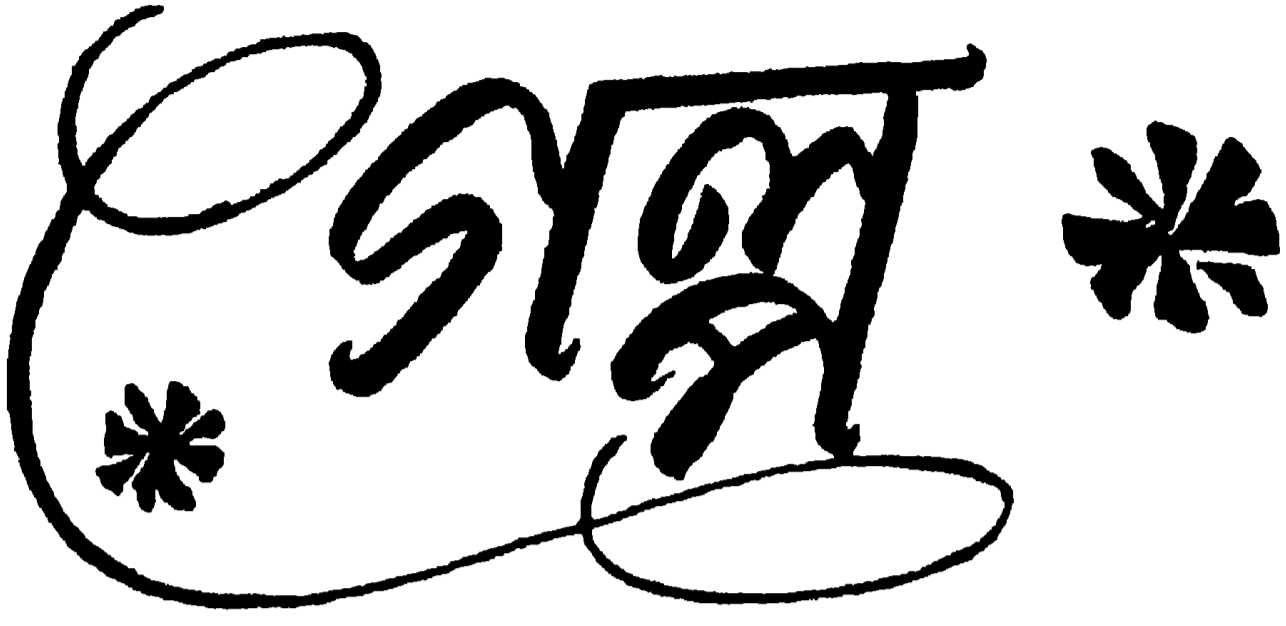
পর্যাণে দক্ষিণ বায়ু আপনি রহিয়া যার

উতলা করিয়া হিয়া দোলা দিয়া ধীরে,

বসন্ত এসেছে বলি, চলে কত কানাকানি,

ভুবন ভরিয়া সাড়া পড়ে বনে বনে—

বসন্ত আগে যদি মনে।



## বিশ্বনিদ্দুক

দেবাচার্য

### গণেশ বটব্যাল ও ব্রাউনিং

[ ধারা কবি ব্রাউনিংএর “এক সঙ্গে শেখবারের মতো ষোড়ায় চড়া” ( Last Ride together ) পড়েন নি তাঁদের জন্তে হেড্-নোট : একটি ছেলেকে একটি মেয়ে প্রত্যাখ্যান করে। ছেলেটি বললে, একটা অনুরোধ, শেখবারের মতো চলো—তোমাতে আমাতে একসঙ্গে ষোড়ায় চেপে বেড়িয়ে আসি। মেয়েটি রাজী হ'ল এবং মাত্র এক মুহূর্তের জন্তে মেয়েটির মাথা এলিয়ে পড়েছিল ছেলেটির বুক—সম্পাদকের পক্ষে লেঃ ]

বিশ্ব-নিদ্দুক গণেশ বটব্যাল বলেন :...

দাঁড়ান, ভদ্রলোকের সঙ্গে আপনাদের পরিচয় করিয়ে দি। স্থান, গ্যারেজ দিয়ে ঢুকে মাঝারী সাইজের একটি ঘর।—বৈঠকখানা, আড্ডাখানা, সম্পাদকের দপ্তরখানা।—অন্ কফাইন্ড। একটা টেবিল; দুটো চেয়ার। একটা খাটও আছে। ইচ্ছে ক'রলে কাৎ হওয়াও যায়। জানালা খুললে লোনাধরা একটা বা দুটি একতলা বাড়ীর ফাঁক দিয়ে আকাশ নজরে পড়ে।

জনা দশেক আড্ডাধারী নিয়মিত আসেন। আড্ডা জমে রবিবারে। সকাল ৮।০টা থেকে ১২টা পর্যন্ত। আড্ডাটার প্রতি আমার আকর্ষণ বেড়ে গিয়েছে। এখানকার মধ্যমণি যিনি, তিনি আবার বমরাজ ও বাংলার গল্পীগীতির ওপর খিসিস লিখে ডক্টরেট পেয়েছেন, স্বয়ং বমদেব এসে নাকি একদিন রাজীবেলার স্বপ্নে দর্শন দিয়ে বলছেন, ধন্তবাদ, তোমাকে ও তোমার পার্শ্বচরদের মুহূর্তের থেকে চিরদিনের জন্তে মুক্তি দিলাম।

এত সহজে অনরথ পাওয়া বাবে বেখানে, সেখানকার প্রতি আমার আকর্ষণ বেড়ে যাবে, সেটা নিতান্তই স্বাভাবিক।

বাই হোক, গণেশবাবু—নাকটা ঠিক দেবতার মতো না হলেও পরিপাকযন্ত্রের বিশালত্বে তিনি দর্শনযোগ্য পুরুষ। বয়েস পঞ্চাশ। রং—না কালো, না ফর্সা।—চুল এখনও মিশমিশে কালো, দাঁত একটাও পড়ে নি, চামড়া এখনও ঝোলে নি, তবে মুখে আসল বসন্তের দাগ।...

গণেশবাবু বলেন :

...শিক্ষিত ভারতবাসীর প্রধান দোষ, চিন্তাশক্তির দুর্বলতা। তাই আমাদের দেশে পাড়ায় পাড়ায় অবতার ও মহাপুরুষ।...

আরে ছি ছি...আজকাল বাঙ্গালারা কোনো মহৎ সাহিত্যই সৃষ্টি ক'রছে না।—কেবল অন্ধ অহুকরণ!... আজিকের দোহাই দিয়ে যত রাবিশ চালিয়ে দিচ্ছে।... পয়সার জোর আছে এমন সব সাপ্তাহিক ও মাসিকপত্রের সম্পাদককে...ছানার জিলিপি খাওয়াও...হুলাহুলা ডাল দেখাও, ফিরপো চাংওয়ান—নিতান্তপক্ষে কফি-হাউসে নিয়ে যাও—রেগুলারলি কফি থি, মান্থস্—দেখে নিও, তুমিও বছর তিন চারেকের মধ্যে একজন শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক বনে গিয়েছ। তোমারও জন্মদিনে অভিনন্দন দেওয়া হচ্ছে। শ্রেষ্ঠ গল্পের সংকলন বের হচ্ছে।

—না না, কি যে বলেন। আমি প্রতিবাদ জানাই ক্ষীণস্বরে।

—কি বলেন, না না—আচ্ছা, কাম্ টু আরগুমেন্ট। আমি প্রমাণ করে দেব, আমি যা বলেছি তার মধ্যে কোথাও অতিশয়োক্তি নেই।...আচ্ছা...বলুন সাহিত্য বোঝেন ?...এঃ, শেষে লরেন্সের নাম ক'রলেন—আপনি দেখছি সমালোচনার রামধোকা—

আমি উত্তেজিতভাবে লরেন্সের গুণাবলী বর্ণনা করি। গণেশবাবু ধীরভাবে শোনেন, তারপর বলেন—আপনি কিছু জানেন না, লরেন্স ছিলেন কনসামটিভ, মরেছেনও বোধ হয় বমরাজ, তাই যতটা তাঁর আকাঙ্ক্ষা ছিল—মানে সাধ ছিল, সাধ্য ছিল না, তাই লেডী চ্যাটারলীকে দিয়ে

মেণ্টাল স্ফাটিক্যাকশন মিটিয়েছেন। একটা জমিদারগীর  
বুঝি আর স্বাস্থ্যবান লোক জুটতো না?...

আমরা সবাই হাঁ করে শুনি।

আমি ভ্রলোকের রসনার প্রথরতায় একটু ভয় পেয়ে  
এবার নাম ক'রলাম—আচ্ছা ধরুন, ব্রাউনিং—তাকে তো  
উচু দরের সাহিত্যিক মানেন?

—ব্রাউনিং! ইংরেজরা অবশ্য ব্রাউনিং ব্রাউনিং করে  
চেষ্টায়, আর এখানকার কালো চামড়ার প্রফেসরেরা  
নোট লেখেন—হাউ ওয়ানডারফুল। কিন্তু, বিচার করে  
দেখলে বলতেই হবে ব্রাউনিং-এর সাহিত্যের অমরত্ব নেই।  
বড়জোর আর পঞ্চাশ বছর। তারপরে তাঁর জনপ্রিয়তা  
কমবেই। এক সেঞ্চুরী পরে মাইনর পোয়েটদের দলে  
যাবে না, কে বলতে পারে?

আমরা সবাই হা হা করে উঠি।

—হা হা ক'রলেই কি মহাকাল শুনবে?

—কেন, ব্রাউনিং-এর কি দোষ?

—কেন, কি দোষ!—এখনও তা বুঝতে পারেন নি!  
বুঝবেন কি করে! আপনারা তো ঐ নোট-মেকারদের  
উচ্ছ্বাস পড়ে মাহুষ। পড়েছেন “লাস্ট রাইড টুগেথার?”

আমি সরবে বলি—পড়েছি কি মশায়, ক্রাশে পড়াই।  
ওটা যে বি-এর পাঠ্য এবার।

—তবেই হয়েছে। ওসব লাস্ট রাইডের অসঙ্গতি  
বোঝবার যুক্তি যদি থাকতো আপনার, তাহলে মাস্টারি  
ক'রতেন না! কি বুঝেছেন বলুন—ঐ লাস্ট রাইড  
টুগেথারে কি এমন চিরন্তন সত্য আছে, আমাদের বুঝিয়ে  
দিতে পারেন?

...আমি অধ্যাপকের বাধ্যতায় বললাম অনেক কিছু।  
র্যালি, বিনিয়ন, মর্লে, মিণ্টো, এডমণ্ড গসে, ফ্রেন্স ফসে,  
হেনরী জেমস, ভারজিনিয়া উলভ—এমন কি রবীন্দ্রনাথকে  
টেনে আনলাম। যুক্তির পর যুক্তি খাড়া করে প্রমাণ  
করবার চেষ্টা ক'রলাম—পৃথিবীর সাহিত্যে এটি হ'ল একটি  
অনবদ্য নৈবেদ্য। কী পোয়েটিক ইমাজিনেশন!—ওয়েস্টার্ন  
ক্রাউড...বিলোয় ব্জম্ভ...কী স্ফাচুর্যাল ডেসক্রিপশন—  
হতাশার মাঝে ভরসা—দিলতার লাইনিংস—বেনেডিকশন  
অব দি ফেডিং সান্—অর্থাৎ অন্তগামীন সূর্যের আলো,  
উদয়াচলের সূধাংগু কিরণ—আর...আর...সন্ধ্যাতারার

হাতছানি...তাছাড়া, কী সাইকলজিক্যাল এ্যাপ্রিসিয়েশন!  
—মানে, ফ্রাম্পড, স্কোল!—নতুন লেখকের প্রেমের  
কবিতা ভালভাবে না পড়ে যেমন সম্পাদকেরা দলিয়ে  
মুচড়িয়ে হাতের মুঠোয় চিপে, তারপর, ওয়েস্টপেপার  
বাস্কেটে ফেলে দেন—হঠাৎ আসেন কবি, কঠে তার  
অনুন্নয়—সম্পাদকের শ্রেষ্ঠত্ব ও সূবিচার সম্বন্ধে এমন অসীম  
উৎসাহ প্রকাশ করে বলেন, যে সম্পাদক আবার সেই  
ওয়েস্টপেপার বাস্কেট থেকে কাগজটা (কবির অলঙ্কে)  
কুড়িয়ে নেন,—ইতস্ততঃ করেন—পিটি ও প্রাইডের মাঝ-  
খানে হেসিটেশন—যেমন সেই মেয়েটি ব্রাউনিং-এর হতাশ-  
প্রেমিকের লাস্ট অনুরোধ মেনে নিয়েছিল—সম্পাদক  
ছেপে দেন একটি কবিতা—প্রথম ও শেষ বারের জন্তে।  
হাউ ফরচুনেটলি রীজনেবল!

হাউ পোয়েটিক্যালি সুইট! সন্ধ্যা হয়ে আসছে,  
তাও শেষে রাজী হল মানিনী, বললে—বেশ, যাব আমি  
তোমার সঙ্গে। শুধু কি তাই, বুকে পড়লো মেয়েটি,  
মুহূর্তের জন্তে মাথাটি হুইয়ে দিলো ছেলেটির বুকে! এ  
মোরিয়াস পিস্ অব একস্টাটিক্ পোয়েট্রী—মহীয়সী কবিতা  
একেই বলে—এ মোমেন্ট মেড্ এ্যান্ ইটারনিটী! কৃণ-  
মুহূর্ত অনন্ত আনন্দের আশীর্বাদ পেলো!

তা ছাড়া দেখুন, এই কবিতার কাহিনীটা ফিল্ম হবার  
যোগ্যও বটে। মোড়ায় বসেছে প্রেমিক। সামনেই বসেছে  
মেয়েটি। জোড়াভুরু। টানা টানা চোখ। ঝাঁকুনিতে  
ঝাঁকুনিতে এলিয়ে পড়েছে শিথিল কবরী। আর—

—কবরী কি করে হবে? মেম্ যে।—পতিতপাবনবাবু  
হঠাৎ অত্যন্ত বেরসিকভাবে বাধা দিলেন।

বক্তৃতায় বাধা পড়লে আমি—আমি কেন, সকল  
প্রফেসরেরাই তো-তো করেন। গণেশ বটব্যাল পকেট  
থেকে কোটো বের ক'রলেন—আর একটা পান, একটু  
দোস্তা ও জর্দা মুখে পুরে বলেন—

—ঠিক আছে, আর ব্যাখ্যা করে বুঝিয়ে বলতে হবে  
না। যদিও প্রফেসরি করি না, করি কন্ট্রাক্টরি—তাহলেও  
এককালে ইউনিভার্সিটির ছাত্র ছিলাম—ব্রাউনিং আমার  
পড়া আছে।

কুমারেশবাবু টিপ্পনি করেন—গণেশদা এম-এ, বি-এল।  
ব্রিলিয়ান্ট স্টুডেন্ট ছিলেন—ইংলিশে ফার্স্ট ক্লাস।

আমি এইবার একটু অপ্রতিভ হই।

গণেশবাবু উদাসীনভাবে আমার দিকে তাকান—দোষ নেবেন না প্রফেসর চক্রবর্তী—আপনি পণ্ডিত লোক, তবে আসল বসন্তের জ্বালা কি, তা বোধ হয় আপনি জানেন না। মুখে তো দাগ দেখছি না।

আমি ফ্যাল ফ্যাল করে তাকিয়ে থাকি।

—আপনাদের ব্রাউনিং কবি ছিলেন, তা অস্বীকার করা বাতুলতা। কিন্তু তার সাইকলজিক্যাল ইনসাইট ছিল না, থাকলেও গভীরতম স্থলে যে সব লুকোনো রহস্য আছে, তার সন্ধান তিনি পেয়েছেন বলে তো মনে হয়না।

—কেন, কেন?

—আরে মশায়, তাহলে কি এমন গাজাখুরী কবিতা লিখতেন, আর ভাবতেন মোমেন্টকে ইটারনিটি করেছেন! সেই স্বীকৃতি দেবে বিংশ শতাব্দীর যুবক যুবতী? শুধু ইংলণ্ডের জন্মে অথবা নাইনটিন্থ সেন্চুরীর জন্মে কবিতা লিখলে তো চলবে না। ইউনিভার্সালিটি—যাকে বলে বিশ্বজনীনতা দাবী করতে হ'লে সকল দেশ ও সকল শতাব্দীর জন্মে লেখা দরকার।

—বুঝলাম না কথাটা।

—বুঝলেন না, আর কবে বুঝবেন। ও সব ভিক্টোরীয় যুগের উচ্ছ্বাস। প্রথমতঃ, যে মেয়েটি ছেলেটিকে প্রত্যাখ্যান ক'রল, সে কখনই এক ঘোড়ায় চেপে যেতে রাজী হবে না। সুতরাং টুগেদারের অর্থ অস্পষ্ট। ধরে নিলুম, আর একটা ঘোড়াও ছিল। পাশাপাশি ঘোড়া ছুটিয়ে যাওয়াতেও আনন্দ থাকতে পারে। মানলুম, কিন্তু ভুলে যাবেন না, সময়টা ছিল সন্ধ্যাবেলা—সন্ধ্যাবেলায় কোনো মেয়েই শুধু কাব্যের প্রয়োজনে বের হতে রাজী হবে না।

—কেন?

—কারণ আছে বৈ কি। কারণ সন্ধ্যাবেলায় আর একজন হয়তো এসে ফিরে যাবে। নতুন পাখী হাতে না পেলে, কোন মেয়েই বলুন, পুরনো পাখীকে উড়িয়ে দিয়েছে? সেফ্লি ধরে নিতে পারেন, দুই নম্বর ইতিমধ্যে মেয়েটির সাক্ষ্য-সাহচর্যের আকর্ষণে আসা যাওয়া শুরু করেছে। বুঝুন, তলিয়ে বুঝুন। এতদিন উৎসাহ দিয়ে হঠাৎ বেঁকে বসবার কি কারণ থাকতে পারে? কোনো

কারণই যখন কবি দেননি, তখন আমাদের সহজ বুদ্ধি দিয়ে বুঝে নিতে হবে সবটা।

—এঁ্যাঃ, এসব কথা কি বলছেন আপনি! আমরা তো এসব ভাবি নি।

—ছেলে পড়ান, খাতা দেখেন, শুনতে পাই আজকাল আবার তিন শিফটেও কাজ করেন অনেকে—ভাববার সময় কোথায় আপনাদের। যা বলছি শুনুন, বাড়ী গিয়ে ভাববেন পরে! বলছিলাম, দুটো পাখীকে দু'হাতে আদর জানানো কঠিন। এক হাতে ঠ্যাং, আর এক হাতে লেজ না ধরলে পাখা পোষা কঠিন। তাই হয়তো—হয়তো কেন, নিশ্চিতই ধরতে পারেন, ব্রাউনিংএর লাভারটি ছিল একটি ছিন্ন-পকেট ভাবালু-কম্পোজার। তার সকল কবিতা বিক্রী করলেও মেয়েটির জন্মে ব্রাইডাল্ ড্রেস কেনা যাবে না—মেয়েটি যখন পরিষ্কার বুকে নিল ব্যাপারটা, যুবকটি একেবারে ওয়ার্থলেস, গুড্ ফন্ নাথিং—মাইও, আমি মেয়েটির সাইকলজিক্যাল স্টেটের বর্ণনা দিচ্ছি, কবিতার নিন্দে ক'রছি না কিন্তু...

—বলুন, শোনা থাক খিসিসটা। ঘোষবাবুর কণ্ঠস্বরে এইবার যেন উৎসাহের উষ্ণতা অনুভব করি। গণেশ বটব্যাল গভীরভাবে বলে যান—

...তর্কের খাতিরে যদি স্বীকার করি, মেয়েটির দুই নম্বর সেদিন আসবে না, মেয়েটি আগে থেকেই জানতো—আর মেয়েটি যে চারকোটি বছর আগে মার্জারী ছিল, সে তো কবি নিজেই ইঙ্গিতে পাঠককে জানিয়েছেন।

—সে কি মশায়!!

—পড়েন নি? প্রত্যাখ্যাত প্রেমিককে—ঠিক মার্জারী যেমন ইঁদুরকে নিয়ে খেলে—সেইরকম খেলিয়ে নেবার মতলবে গুন্ড হয়ে, ওৎ পেতে, খানিকক্ষণ বসে থাকলো? যেই দেখলে ছেলেটি আধমরা হয়ে এসেছে, নরম হয়ে বলেছিল নিশ্চয়ই, বেশ তাই যাবো, একসঙ্গে ঘোড়ায় চাপলেই যদি তোমার কোনো উপকার হয়, না হয় ক'রলাম উপকার। কিন্তু মনে থাকে যেন, এই শেষবার।—আরে মশায়, গঞ্জিকা আর কাকে বলে!

—বুঝলাম না আপনার হেঁয়ালী।

—বুঝলেন না, তবুও বুঝলেন না!! যান, বাড়ী



গিয়ে রাজীবেলার সহধর্মিণীদের জিগ্যেস করুন—মাইও, কৌশলে দিব্যি দিয়ে নেবেন—

—দিব্যি কিসের ?

—সত্যি কথা বলতে হবে। হ্যাঁ, অথবা না—আর কিছুই বলতে পাবে না। এই কড়ার করিয়ে নেবেন।

—নিলাম। তারপর ? মুখুন্ডে মশায় মস্তব্য সহ প্রসন্ন করেন।

—ঐ লাস্টরাইড্ কবিতাটা ব্যাখ্যা করে বুঝিয়ে দেবেন, আর বুদ্ধিমতীদের জিগ্যেস করবেন—ঐ যে আয়গায় মেয়েটি মাথা রাখলো ছেলোটের বুকে—মাত্র এক মুহূর্তের জন্তু—মাত্র একবার—এটাকি সত্যি—হ্যাঁ বা না বলতে হবে, আর কোন কথাই বলা

চলবে না—জানিনা' বলাই মেয়েদের স্বভাব কিনা, তাই এই দিব্যির প্রয়োজন। বুঝতে পেরেছেন ?

—না, এখনও বুঝতে পারলাম না ঠিক।

—দেখবেন, সতীসাধ্বীরাও বলবেন, ব্রাউনিং ভুল লিখেছেন, একবার পুরুষের বুকে মাথা রাখলে আর রক্ষা নেই। বারবার মাথা রাখতেই হবে। তাছাড়া—'ধাকগে, অলমতি বিস্তারেন—বুঝে দেখুন কতটা ল্যাক্ অব্ ডীপ্ ইনসাইট্, মানে, গভীর দৃষ্টির অভাব থাকলে ঘোড়ায় চড়া ঘবনী ও ঘবনের কাছে এতটা প্রাণহীন ব্যবহার আশা করা যায় !!

গণেশ বটব্যাল আর একটা সিগারেট ধরান। আমরা হতভম্ব হয়ে পরস্পর পরস্পরের দিকে তাকাই।

## আনুষ্ঠানিক গান

শ্রীজয়দেব রায়

বিশিষ্ট যুগের গানের মধ্যে সমসাময়িক সমাজ, শিল্প, সভ্যতা, শিক্ষা, সংস্কৃতি এবং ইতিহাসের স্পষ্ট ছায়াপাত হয়। প্রত্যেক যুগের বিশিষ্ট সঙ্গীত সে আমলের জনগণের মনের খেন প্রতিচ্ছবি। রুচির পরিবর্তনের সঙ্গে, কালের রূপান্তরের সঙ্গে গানের রূপ বদল হইতেছে। এককালের বিশিষ্ট চাহিদা মিটাইতে যে গান রচিত হয়, সময়ের সঙ্গে সঙ্গে তাহা মূল্যহীন নিরর্থক হইয়া পড়ে।

ইংরেজ বিদ্রোহ প্রচার করিয়া এক শ্রেণীর দেশ-প্রেমোদ্দীপক গান এক সময়ে দেশবাসীর শ্রদ্ধা ও স্খীতি আকর্ষণ করিয়াছিল, আজ সে গানগুলি মূল্যহীন হইয়া পড়িয়াছে; আজকের গণসংগ্রামে সে গানগুলি গাহিবার অবকাশ আর নাই।

নীলকরদের অত্যাচার লইয়া গান লিখিয়াছিলেন দীনবন্ধু মিত্র। সেকালের ঐ শ্রেণীর গানের মধ্যস্থিত যে ভাবে দেশস্খীতি এবং ইংরেজ-বিদ্রোহ প্রকাশ পাইয়াছে তাহা বিশেষ প্রাধান্যযোগ্য। দীনবন্ধু মিত্র রচিত নিম্নের গানটি সীতামত বৈঠকী চণ্ডে রচিত—

হে নিরদয় নীলকরগণ।

আরঃসহে না সহে না প্রাণে এ নীলদাহন।

দাহনের স্ককৌশলে, খেতসমাজের বলে,

লুটেছে সকল ধন কি আর আছে এখন ॥

দীনজনে দুঃখ দিতে কাহার না লাগে চিতে,

কেবল নীলের হেত্রি, পাষণ সমাদ বন ॥

বুটন-স্বভাবে শেষে কালী দিলে বস্ত্রে এসে,

তরিলে জলধিজল পোড়াতে স্বর্ণভবন।

নীলকরদের অত্যাচার লইয়া দীনবন্ধু মিত্র আরও বহু অজ্ঞাতনামা অধ্যাত পল্লীকবিও গীত রচনা করিয়াছিলেন। যেমন—

নীলদর্পণে লঙসাহেব বখার্ব যা তাই লিখেছে।

নীমল নীলে সব নিলে প্রজার বল তাই কি রেখেছে।

কারো কার, তাদের উপর অত্যাচার,

তাই নিরে বারবার, লিখে লিখে হরিশ মরেছে।

ইডন, গ্রান্ট মহামতি, স্তায়বান উত্তরে অতি,

করিতে প্রজার গতি, কত চেষ্টা পাইতেছে।

দীনবন্ধু মিত্রের 'নীলদর্পণ'র ইংরেজি অনুবাদ করিয়া ভারতবন্ধু রেভারেন্ড লঙসাহেবের কারাবাস ঘটিয়াছিল। হিন্দু-পেট্রিট' পত্রিকার সম্পাদক হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায় নীলকর সাহেবদের অত্যাচার প্রচার করিয়া বহু লাঞ্ছনা ভোগ করিয়াছিলেন।

পাকিস্তানে ইমামীং বে হিন্দুনিধন বন্ধ হইয়া গিয়াছে, সেই সঙ্কটের মধ্যেও পল্লীকবিরা তাহার বর্ণনা করিতে ছাড়েন নাই। এই সকল গানে হয়ত বেশ কিছুটা বিবেচনা, বহু চুঃখনাঙ্কসাজনিত সৃণামিশ্রিত অহুয়া প্রকটিত, তাহা সত্ত্বেও দেশের ঐতিহাসিক গানের মধ্যে সেগুলির একটি বিশিষ্ট স্থান আছে।

বরিশাল জেলার রাজাপুরে সম্প্রতি হিন্দুদের উপর যে অত্যাচার হইয়া গিয়াছে তাহার বর্ণনা আছে নিম্নের গানে—

শোনেম এক নতুন লীলা বরিশালের জিলা  
ঘটিল কি দুর্ঘটনা প্রাণে সহেনা ।  
৪ঠা কাস্তন বৃহস্পতিবার রাজাপুরের এলাকা  
লুটপাট মারামারি নাই লেখাজোখা ॥  
তখন যারে পার তারে কাটে ঘরবাড়ী মের লুটে  
টাকার মাল বলতে কিছু বাকি রাখে না ।  
যখন 'আল্লা হোগাকবর' ডাকশুনি সব হিন্দু হয় পাগলিনী  
যেমন গুলিখোর বাঘিনী তেমনি ঘটনা ॥  
তখন ঘরবাড়ী ছেড়ে দিয়ে ছেলেমেয়ে কোলে নিয়ে  
জঙ্গল মাঝারে গিয়ে করে ভাবনা ।

বরিশাল জেলায় মুলাদি নামক স্থানে জনৈক পুলিশ দারোগার বিশ্বাস-ঘাতকতা ও শঠতায় কয়েক হাজার হিন্দু একদিনেই নিহত হয়। সেই ঘটনাকে অমর করিয়া রাখিয়াছে পল্লীকবির গান—

তখন দারোগা নিয়ে গুণাগণে বসে গুদামের মাঝে  
চারজন গুণ্ডা খাড়া করে, দাঁও চার খানা ।  
এক একজন বের করে এক কোপে দুই খণ্ড করে  
ছোটবড় উত্তমাদি চার হাজার কম হবে না ।  
তখন মদের বোতল হাতে রয় মূপুর দিইছে পায়  
কনুঝুঝু বাজনা বাজায়—প্রাণে সহেনা ।  
যে ভাবেতে অত্যাচার কি ভাবে করি প্রচার  
কিছু কিছু সংভাবে করি বর্ণনা ।  
বিজ্ঞ বলরাম তাই করে মানা মুলাদিতে গেল জানা ।  
পাকিস্তানে হিন্দুগণ ভাই কেউ যেওনা ॥

তবে এই অত্যাচার প্রতিবিধানের জন্ত এ যুগে কোন দীনবন্ধুই আর নূতন কোন 'নীলদর্পণ' রচনা করিতে সাহস করেন নাই, নূতন কোন লঙ্কা সাহেব আর এদেশে পদধূলি দেন না !

সমাজে বিজাতীয় প্রজ্ঞাবের দৃষ্টিকটুতা সর্বপ্রথম বিক্রপের যোগান দিয়াছিল বিজ্ঞেন্দ্রলালের গানে। এই শ্রেণীর ইঙ্গবঙ্গীয় চালচলন আজও পল্লীকবিদের রঙ্গরসাত্মক গানের উপকরণ হইয়া আছে। বলরাম অধিকারী নামক এক অধ্যাতনামা পল্লীকবি দেশবাসীকে সতর্ক করিয়া দিয়া গান ধরিলেন—

দেশের উল্টে গেছে হাওরা  
শীত্ৰই ভারতে দেখি পাকীরাজার। আসাবাওরা ।  
যত সব বাংলার ছেলে ইংরেজি শিক্ষার ফলে  
দশ বৎসর বয়স হইলে চোখে চশমা দেওয়া ।

ভারা বিশতে চার পেটুলের দলে খেয়ে মুগি রাওরা ।  
এখন শিক্ষা কর বঙ্গবাসী মোটা পরা মোটা খাওরা ॥

সংবাদ-বৈচিত্র্য লইয়া আনুষ্ঠানিক গান পাঁচালী—কবির দলের গায়করাও রচনা করিতেন। তারকেশ্বরের জনৈক মোহান্ত কুৎসিত মকদ্দমার সঙ্গ্রহ কারাদণ্ডে দণ্ডিত হইলে তাহাকে বিক্রপ করিয়া বিখ্যাত পাঁচালীকার ঠাকুরদাস দত্ত গান বাধিয়াছিলেন—

মোহান্তের তেল নিবি যদি আর ।  
এ তেল এক কোঁটা দিলে, টাক ধরে না চুলে ।  
কানায় চোখে দেখতে পায় ॥  
বিলাতি ঘানি নূতন আমদানি  
শিবের বাঁড় জুড়েছে, তেলে ভোলে কামিনী—  
হয়েছে ল্যাজে গোবরে বৃষ, কখন কি দায় ঘটায় ॥

আর এক শ্রেণীর আনুষ্ঠানিক গান রচিত হয় নানা পর্বে উপলক্ষে। সেকালেও রচিত হইত। বাংলার নবযুগের গীত-প্রবর্তক নিধুবাবুই সর্বপ্রথম বাণী বন্দনায় আনুষ্ঠানিক সঙ্গীতের সূত্রপাত করেন—

জয় জয় বাগুবাসী নিখিল প্রদারিনী  
পদ মধ্যে মুখাখোজ, বন্ধে কর সরসিঙ্গ,  
পঙ্কাসতো বর্ণময় মানি ॥  
সদা-সরসিজ্যোক্তব, সরোজাক সদাশিব প্রভৃতি অমরবন্দিনী ।  
অক্ষ গুণ আর বিজ্ঞা, অমৃত ফল সমুদ্রা, দেহিপদ, চতুষ্টিয় পানি ॥  
সদাগীনোরতন্তনি ইবদাতা ত্রিময়মি, সর্ব ইন্দু শিরোধারিণি  
জগন্মোহন দীনে, আশ্রয় স্বকীয় গুণে,  
দেহি পদ অশুভে ভবানি ॥

অনেকে বলেন গানটি তাঁহার স্মরণিত নয়, তাঁহার কোন এক বন্ধুর রচনা, তবে গানটি তিনি নিজে স্মরণোজ্ঞ করিয়া পূজার দিনে গাহিতেন।

যাত্রা-পাঁচালী-কবির গানের আসরেও প্রথামুসারে বাণী বন্দনার ধারা চলিত ছিল। এ সকল গানে গায়কদের কণ্ঠে ভক্তির আকুলতা না থাকিলেও সুরের চাতুর্ঘ থাকিত। ইহাও এক শ্রেণীর বন্দনপূজা।

ব্রজমোহন রায় রচিত তাঁহার যাত্রা দলে গীত একটি বাণী বন্দনা উদ্ধৃত করা হইল—

বীণাপাণি বাক্‌দাশিণি, ব্রহ্মরূপিণি, মা,  
ব্রহ্মহতা বেদমাতা, বেদবিধি-বিধারিণি,  
বিমল বহনি বরদে বাণি,  
কি কব মহিমা, কোথা মা বাণী,  
বর্ণনা করিতে বর্ণনামা জানি,  
বা বলাও বলি, বা শুনাও শুনি ॥



# প্রাচীন ভারতের শ্রমনীতি

শ্রীনির্মলচন্দ্র কুণ্ডু

সুদূর অতীতেও ভারতের শ্রমনীতির পরিচয় পাওয়া যায়। পাশ্চাত্য দেশসমূহে তখন সভ্যতার আলোকপাত হয় নাই—এমন সময় খৃষ্টজন্মের প্রায় তিনশত বছর আগে ভারতের শ্রমিকদের সুখস্বাস্থ্যের জন্ত নানা প্রকার বিধি ব্যবস্থা প্রচলিত ছিল। তখনকার দিনেও সমাজের অপরিহার্য অঙ্গ হিসাবে শ্রমিক শ্রেণী উপেক্ষিত হয় নাই। সামাজিক কল্যাণের জন্ত, ধনিক ও শ্রমিকদের মধ্যে যাতে বৈষম্য দেখা না যায়, তার মূলমন্ত্র ও বিধিবদ্ধ হয়েছিল স্মরণাতীত কালে। এই উদ্দেশ্যেই প্রাচীন ভারতের রাষ্ট্র নায়কেরা কর্মচারীদের মঙ্গল সাধনের দিকে অধিকতর নজর দিয়েছিলেন।

যে কল্যাণব্রতী রাষ্ট্রের কথা বিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগে সারা বিশ্বের লক্ষ্য হয়ে দাঁড়িয়েছে—সেই প্রচেষ্টার নির্দেশ প্রাচীন ভারতেও পাওয়া যায় না—তা নয়। আজ হ'তে বাইশ শো বছর আগে পৃথিবীর অন্ততম সেরা অর্থনীতি-বিদ ও রাজনীতিবিদ—যিনি কূটনীতিজ্ঞ বলে সমধিক সমাদৃত—চন্দ্রগুপ্ত মৌর্যের প্রধানমন্ত্রী চানক্য তাঁর অমূল্য গ্রন্থ 'অর্থশাস্ত্র' রচনা করেন। জগতের সে যুগে চানক্যের সমতুল্য মণীষা বিরল বলিলে অত্যাুক্তি হবে না। কল্যাণ-কামী রাষ্ট্র-বাদ ও সমাজতন্ত্রের যে প্লাবন বর্তমান যুগে এসেছে—চানক্যকে তার উৎস বলে অভিহিত করা যায়। তাঁর মতে প্রজার হিত ও সুখ সমৃদ্ধির ব্যবস্থা করাই রাষ্ট্রের মুখ্য উদ্দেশ্য—এই উদ্দেশ্যেই সে যুগে শিল্পের রাষ্ট্রায়ত্ত্বকরণ ও শ্রমিকদের অধিকার সংরক্ষণের হয়েছিল সুব্যবস্থা। ধন-বণ্টন ব্যাপারে যাতে রাষ্ট্রের প্রত্যেক নাগরিক তাদের প্রাপ্য অংশ পায় ও যাতে সমাজের মুষ্টিমেয় জন সংখ্যার হাতে অর্থ পুঞ্জীভূত না হয়—সে দিকে লক্ষ্য রেখে ধনোৎপাদনের বিশিষ্ট উপায়গুলি রাষ্ট্রের হাতে ছিল স্তম্ভ। কোটিল্য (এ নামেও চানক্য সমধিক প্রসিদ্ধ ছিলেন) সর্বসাধারণের হিতার্থে কতকগুলি কাজ—যেমন দুঃস্থ, অতি-ভাবকহীন ও ভরণ-পোষণে অসমর্থ প্রজাদের জীবিকানির্বাহ প্রভৃতি রাষ্ট্রের হাতে অর্পণের নির্দেশ দিয়েছেন। এগুলি

রাষ্ট্রের অবশ্যকরণীয় বলে নির্দিষ্ট ছিল। তৎকালীন রাষ্ট্রের এবিধ কার্যকলাপেই বর্তমান যুগের সামাজিক নিরাপত্তার নিদর্শন পাওয়া যায়। কোটিল্য তাঁর অর্থশাস্ত্রে রাষ্ট্রের কর্তব্যকে কতকগুলি নির্দিষ্ট-ভাগে বিভক্ত করেছেন ও প্রত্যেক বিভাগের পরিচালনার ভার একজন রাষ্ট্র-নিযুক্ত অধ্যক্ষের (Superintendent) উপর স্তম্ভ করেছেন। রাষ্ট্রের কতকগুলি বিভাগের অধ্যক্ষ—কোষাধ্যক্ষ, স্বর্ণাধ্যক্ষ, শুদ্ধাধ্যক্ষ, মুদ্রাধ্যক্ষ, সুরাধ্যক্ষ, অশ্বাধ্যক্ষ, ইত্যাদি। অধিকতর কল্যাণমূলক নীতির উপর রাষ্ট্রের বুনিন্দাদ গ'ড়ে উঠার দরুণ সমাজের সর্বাত্মক কল্যাণ সাধন করাই রাষ্ট্রনায়কদের লক্ষ্য ছিল। অবশ্য প্রাচীন ভারতের সমাজব্যবস্থা বর্তমান কালের তায় অধিকতর জটিল আকার ধারণ না করার ফলে সমাজ-কল্যাণ সহজ-সাধ্য ছিল।

যদিও কোটিল্য শ্রমিকদের তত্ত্বাবধানের জন্ত শ্রমাধ্যক্ষ অথবা বর্তমান কালের শ্রম-মহাধ্যক্ষের পদের সৃষ্টি করেন নাই, তথাপি তিনি তাঁর অর্থশাস্ত্রে শ্রমিক-মালিক সম্পর্ক, শ্রমিকদের নিয়োগ প্রণালী, ন্যূনতম বেতন, কার্যকাল ও শ্রমিক কল্যাণমূলক বিষয়ের অবতারণা করেছেন। এই সব বিষয়ে, কোটিল্য যা বিধিবদ্ধ করে গিয়েছেন—প্রকৃতপক্ষে সেই নীতিই অষ্টদশ শতাব্দীর মাঝামাঝি শিল্প বিদ্রোহের পর ইউরোপ ও আমেরিকায় তৈরী হয়েছে। এ দিক দি'য়ে বিচার করলে দেখা যায়, জগতের শ্রমনীতির আদি স্রষ্টা চানক্য।

সে যুগে তখন ব্যক্তিগত সম্পত্তির মালিকানা সৃষ্টি ও রাষ্ট্র তৈরী হয়েছিল, কিন্তু পুরাপুরি ধনতন্ত্রের আমদানী হয় নাই। কাজেই তখনকার বেশীর ভাগ লোকের শোষিত হবার সম্ভাবনা কমই ছিল। ছোটখাটো শিল্পে দেশ ছিল ভরপুর। ফলে শ্রম বিরোধের বালাই কম ছিল। কোটিল্য শ্রমিকদের আর্থিক সুবিধা সম্বন্ধে যে সব তথ্যাদির অবতারণা করেছেন, তা থেকে সে কালের শ্রমিক-মালিক সম্পর্কের আভাস পাওয়া যায়। তিনি অর্থশাস্ত্রে শ্রমিক,

চাকর, মজুর প্রভৃতি শব্দকে একই অর্থে সর্বত্র প্রয়োগ করেছেন। গায়ক, শিল্পী, চিকিৎসক, পাচক, পুরোহিত প্রভৃতি যারা পারিশ্রমিকের পরিবর্তে শ্রমদান করতো— তাহাদিগকে ও শ্রমিক আখ্যা দিয়েছেন। উচ্চশ্রেণীর মাস মাহিনার কর্মী ও দৈহিক পরিশ্রমকারী সাধারণ মজুরের মধ্যে তিনি বিশেষ কোন প্রভেদ করেন নাই। বর্তমান কালের শ্রম-আইন সম্বন্ধে মাহিনার মানদণ্ডে ও কর্মের প্রকৃতির ভারতম্য অনুসারে শ্রমিকের স্বরূপ নির্ধারিত হয়। উচ্চ-শ্রেণীর চাকুরিয়া, অবশ্যই আজকালকার আইনের আওতার বাহিরে। এই দৃষ্টিভঙ্গী কালের অগ্রগতির পরিচায়ক তাতে সন্দেহ নাই।

যদিও কোটিল্যের নিকট তৎকালীন শ্রমিক শ্রেণী স্নায় বিচার হ'তে বঞ্চিত হয় নাই, তথাপি তিনি শ্রমজীবীদের শাসনের জন্য নানা দণ্ডবিধির পরামর্শ দিয়েছেন। শ্রমিকদের মজুরী নির্ধারণ সম্পর্কে কোটিল্য নির্দেশ দিয়েছেন যে প্রচলিত প্রথা বা চুক্তির দ্বারা মজুরী স্থিরীকৃত হবে। আজকালকার দিনেও মজুরী নির্ধারণ কাজে এ পন্থাও অবলম্বিত হ'য়ে থাকে। মজুরী-সংক্রান্ত বিরোধের সালিসীর সাহায্যে নিষ্পত্তি হতো। বর্তমান যুগে সালিসীর মাধ্যমে শ্রমবিরোধের অবসান একটি সুপরিচিত পন্থা। অর্থশাস্ত্রে 'সল্বড্রাং' শব্দ হ'তে তখনকার দিনের শ্রমিক সংস্থার নিদর্শন পাওয়া যায়। অনেকের মতে এর দ্বারা শিল্প-সজ্জ্ব বৃদ্ধায়। শ্রমিক সজ্জ্ব হিসাবে ইহাই জগতের প্রাচীনতম দৃষ্টান্ত।

সে যুগে শ্রমিক ও মালিকের মধ্যে সৃষ্টি বৃথাপড়া থাকার দরুণ একজোটে কাজ বন্ধ করা অর্থাৎ ধর্মঘটের

(Strike এর) হিড়িক ছিল না। ব্যবসা-বাণিজ্য পরিচালনের সুচিন্তিত বিধিব্যবস্থা থাকার ফলে শ্রমিক-মালিক সম্পর্ক ভালই ছিল। সমাজকে শ্রমিকদের খেয়াল-খুসীর হাত হতে রক্ষা করার জন্য কোটিল্য কর্মীদের ইচ্ছাকৃত অবহেলা ও কম কাজ করার (negligence and go-slow) প্রথাকে দণ্ডনীয় বলে অভিহিত করেছেন! আবার এখনকার দিনের মালিকের ইচ্ছা মতো কারবার বন্ধ করার (Lock-out) হাত হতে শ্রমিকদের বাঁচাবার জন্য মালিককে তাঁর ইচ্ছাকৃত বন্ধ দিনের মজুরী দিতে বাধ্য করা হতো। অসঙ্গতভাবে লক্-আউট করার জন্য একালে মালিককে লক্-আউট কালীন যাবতীয় মজুরী দেবার ফল ভোগ করতে হয়। কোটিল্যের যুগে কর্মীকে সময়মতো মজুরী না দিলে মালিক আইন মাসিক দণ্ডনীয় ছিল। এ প্রথা ও শ্রমিকদের অন্ত্যস্ত দমনবিধি বর্তমান কালের মজুরী দেওয়ার আইনের (Payment of wages Act-এর) পুরাতন দৃষ্টান্ত। ন্যূনতম বেতন (Minimum wages) হিসাবে সে কালের মজুর যা উপায় করতো, তাতে তার মোটাভাত কাপড়ের খরচ কুলিয়ে যেতো। মালিকের কারবারে অংশীদার হবার জন্য, কিংবা তাঁর মুনাফায় ভাগ বসাবার জন্য শ্রমিক কোনদিন আন্দোলন করে নাই। উভয় পক্ষের সম্পূর্ণ সহযোগিতার ফলে শিল্পে শান্তি চিরবিরাজমান ছিল। অধুনা জগতে শিল্পে গণতন্ত্রের আমদানী হয়েছে; ফলে শ্রমিক কারবার পরিচালনা করার ভার পাচ্ছে, আর তার মিলছে মালিকের মুনাফার অংশ। এত সব অগ্রগতির ফলেও শিল্পে শান্তি কই?

## অন্তরঙ্গ

দিব্যেন্দু পালিত

আমার হ'চোখে তবু শ্রাবণের জল ;—  
প্রার্থনায় পরাজিত বৈরাগীর মতো :  
ধু ধু মাঠ, শ্রাম-শূন্য পৃথিবী, উপল  
পথ ভেঙে রাত্রি দিন হাঁটি অবিরত।  
দিন যায়, রাত্রি যায় শূন্যতার মাঝে ;—  
ইঁপায় না, হারায় না আমার এ-মন

বিচিত্র ঐশী সুরে বাজে শুধু বাজে  
কাহার প্রত্যাশা কাঁপে অন্তরে তখন !  
কেই বা সে, জানিনা তা, সূদূর সময়ে  
কাহার ব্যাপ্তি তবু আমাকে জড়ায় !  
জীবনের সূখে হুঃখে ধন্যতা ও ভয়ে  
আমার হৃদয়ে তার সূবমা ছড়ায় !



( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

অসিত কোথায় হারিয়ে গেছিল। এতক্ষণে দেখি শ্রীমান হাতে একগাদা শেকড়, গাছ, লতাপাতা নিয়ে হাজির। প্যান্ট মুড়ে মুড়ে হাঁটু অবধি তুলেছে। অস্ত্র হাতে চণ্ডা ফলার জগদল এক ছোরা এবং একগোড়া কাঁচি। অপরূপ হয়েছে কাদা মেখে। মুখতরা আনন্দের ঢেউ।

“ওঃ অনেক স্পেসিমেন! দেখে এমেলি সব জায়গা। নামার পথে আরও নেবো। ষোড়াগুলোকে বখশিস্ কবুল করতেই এমন সব জায়গায় নিয়ে গেল, কি বলবো দাদা! ওরা যে সাহেবদের নিয়ে ঘুরতো। হুকুম-সন্ধান জানা আছে। কৈ বেগুদি, কি আছে বার করো, আমার খিদের আগায় নাড়ী চুঁই চুঁই করছে।”

বেগু একটা জায়গা বেছে নিয়ে ক্যাম্পের রাবিশগুলোকে যতটা সম্ভব মনোহর করে সাজাচ্ছিল। অসিতের মন দাদার মনকে দেখে হাসছে। শরতানের অগ্রগণ্য ছেলেটা।

এবার অসিত জোর গলায় ওর প্রসিদ্ধ হাসি হাঁকড়ালে একেবারে চিং হয়ে শুয়ে, ঘাসে গড়িয়ে পড়ে।

বেগুর স্নিগ্ধাসার উত্তরে অসিত বললে—“দাদা করছেন ইকনমিক্যাল সংঘম। তাই মজা দেখছিলাম বেগু-দি জানো। ঐ যে ছোটো ছোটো তাঁবুগুলো দেখছো না, ওর ভেতর গরম জল, চা, ডিম, মাংস ইত্যাদি আছে। আর এখানে এই আলুর যেট আর পুরীর ‘খবেড়া’। দাদার ইচ্ছে—”

আমি ধমকে বলি, “খাঃ, অমনি দাদার ইচ্ছে। তোর বৃষ্টি মোটেই ইচ্ছে নয়?”

হাসতে হাসতে বলছে, “আরে আমি কি আর বলছি আমার ইচ্ছে নয়? আমি তো খাভলোলুপ সবার জানা; আপনারা যে সংঘমের ভড়ং করেন—”

বেগু ব্যাগটা অসিতের হাতে দিয়ে বলে,—“আমারও তো বাপু ইচ্ছে করছে। যাওনা অসিত, দেখো না কি পাও।”

দু' চারটে ছোটো ছোটো ছোলদারী। শ্রান্ত পখিকদের ‘চা-মাখন-কটা ইত্যাদি বিক্রয় করে। একটার মধ্যে গরীবদের চায়ের আড্ডা। কান্দীরী সবুজ পাতা চা, হুন দিয়ে সেদ্ধ করে থাকে ‘সইস্’গুলো। আমাদের ‘সইস্’রা এসে বলে “চা খাবার জন্ত কিছু দাও।” চার জানা করে দেওয়া গেল। পরে জেনেছিলাম কান্দীরী ভাড়া ইত্যাদি

বা করার করতে হয়, তহুপরি এই বখশিসের বাগাই গারে মাথতে হয়। পদে পদে পানটা, সিগারেটটা, দু-আনা, চার-আনা খুচরো, এ আছেই।

উত্তর দিকটার মন্ত একটা খোলা জায়গা। মেখে খুব পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে না। কিন্তু খালি জায়গাটা বিস্তৃত বলেই নজরে পড়ে। তারপরে বিরাট পর্বত শ্রেণীর মধ্যে পিরামিডের মতো তীক্ষ্ণ, উচ্চ এক গগনস্পর্শী শৃঙ্গ। এই বিস্তৃত সমতল কিছুই নয় উলার হ্রদ। তার ওপারে ঐ গিরিরাজটা আর কেউ নন নান্দা পর্বত। বেশ চোখে পড়ে, বেশ দেখা যায়। উলারের জলরাশি ৭৮ বর্গমাইল বিস্তীর্ণ এবং নান্দা পর্বত ২৬,৬২০ ফুট উঁচু।

অসিত ফিরে এলো শুধু হাতে। “কণ্ঠমাত্র নেই। আছে কচু। যে সব পত্রপাল নিয়ে আসা গেছে।”

বেগুর ব্যাগ বেগুর কোলে ফিরে এলো। আচারের টাকনা আর সেদ্ধ ডিমের গুঁতো দিয়ে সেই রাবিশগুলো পেটে পুরলাম। স্বর্ণণার জল নিয়ে খেলাম। এতো ঠাণ্ডা যে খেতে কষ্ট হোলো।

আজ খেতে খেতে সন্দেহ হোলো—খাবারটার যেন পচা চর্কির গন্ধ! এই খাবার জন্ত এতো জবস্ত লাগছে।

খাবার দিকে আর মন নেই। মন এখন ঐ ছেলেদের আনন্দ আর খেলার দিকে। দলে দলে ছেলে আর মেয়ে উঠে গেছে খিলানমার্গের চূড়ায়। সেখান থেকে গড়িয়ে নামছে বরফের ঢালের গারে গা এলিয়ে। এমন বরফ নিয়ে খেলা তো ওদের ভাগ্যে এর আগে জ্বোটেনি। যেন কি পেয়েছে ওরা। মাঝে মাঝে এই সবুজ ঘাসের ওপর ছুটোছুটি করছে। প্রকৃতির এই শান্ত-গম্ভীর চেহারার আওতার পড়ে ওদের সেই তথৎ-ই-নুলেমানের উচ্চ ঝল উল্লাস নেই যেন। আমি আর কিছুতে মন দিতে পারছিলাম না। সারা রাত্তর নামার পথে, গুলমার্গের প্রান্তরে, আমাদের বাচ্চারা যেন পরিষে দিয়েছিলো উৎসবের দিনে পরিষে-দেওয়া রঙীন কাগজের শিকল। খিলানমার্গের চূড়া থেকে গুলমার্গের গোড়ার সেই হোটেলটি পর্যন্ত এই কিশোর কিশোরীর রঙীন শিকল পরম উল্লাসে হুলছে।

গুলমার্গে এসে আবার পেলাম বারিপাত। এর আগেই ষোড়া থেকে পড়ে গেল বেগু; পড়ে বাওয়া নয় তো, সেটা যেন একটা শব্দা বিলাস। সবাই হাসলো, যেন আমন্যে অবগাহন সেটা। ছোটো ছোটো ছেলেরা ফুঁড়ির সঙ্গে পাই-পাই করে ছুটেছে ষোড়ায়। চা খেলাম আর গান শুনলাম আমার ষোড়ার সইসটার কাছ থেকে। কিছুতেই গাইতে চাননা, এমন লজ্জা ওর। চমৎকার ইংরাজী বলছে। বলে, ইংরাজী

আসলে ক্রমাগত ইংরেজদের খিদমৎ করে ভাষাটা জেনে নিয়েছে প্রাণের দারে। গুলমার্গের বেশীর ভাগ সইসই ইংরাজী জানে। গুলমার্গ যে ইংরেজদের কলোনী হবার উপক্রম হয়েছিল, কে-না বলবে ?

“তোরই যোড়া ?”

“কোথেকে হবে বাবু ?”

“কর তবে ?”

“মালিকের। সেও কাশ্মীরী আর আমারই মতো মুসলমান।”

“কত যোড়া আছে তার ?”

“এক এক জনার ত্রিশটা চল্লিশটা যোড়া। আমরা যা পাই তার ওপর টাকায় চার আনা পাই। বাকী আপনারা যা বখশিস দেন !”

অবাক্ মানি। এরা ওঠানামা করবে। অথচ পাবে টাকায় চার আনা। বারো আনা ওর সেই প্রভুর। প্রচুর ঘাস পায় গুলমার্গে, তাই খাচ্ছ বেশী লাগে না। লোকটার লাল হয়ে যাবার কথা !

“কিছু হয় না বাবু ?

“কেন ?”

“মদ আর জুয়া। একটাও মালিক বড়লোক নয়।”

“বড়লোক কাকে বলিস তুই ?”

“ভবেলা খায়, ভালো জামা কাপড় জুতো পরে, মাংস খায়, খানা খায়, বিস্কুট খায়, টিনের খাবার খায়.....”

খাবার ফর্দে ধরে ধনের বিচার ! কতই বুড়ুকু ওরা। গৃহ নয়, জমী নয়। বিলাস নয়—কেবল খাওয়া।

“গান গা তো, তোদের দেশের গান !”

লজ্জায় মরে যায় ! গান গাইতে চায় না। অতি কষ্টে বখশিস্ কবুল করতে গান গাইতে লাগলো ;—

কেন বলো প্রিয়া ফেলে চলে গেছে ফিরবেনা

কেন বলো তার অঁখি ছলো ছলো মুছবেনা।

কাঁদেনি কখনো যাবার বেলায়

হাসি আছে তার ফুলের মেলায়,

আছে কমলের যনের রঙেতে—ঘুচবেনা

ভুলে গেছে সব কেন বলো শুধু ? ভুলবেনা।

ঐতার শাড়ী বিছানো বনের কোলে,

পায়ের ঘুড়ুর বাজে শোনো নদী জলে,

নাগিশে তার চোখের ইশারা হস্তহেনায় মন,—ভুলবেনা।

কেন বলো তবু সে আমার নেই—ফিরবেনা ?

অনেক কষ্টে গানের মানে বুঝিয়ে দিলো। ধরে রেখেছি মানে অনেক কষ্টে। কার গান ? কার গান ? সেই হাল্লা। “আজ্ঞা হাল্লা ছাড়া আর গান জানিস ?”

গাইতে লাগলো—

মন্দিরে যে পাবাণ পেলি দেবতাতে সেই পাবাণ ওরে

পাবাণে তোর বুক বাঁধা কি ? দেনা সকল পাবাণ করে

বোকার মতো কারে পুঁজিস্

কোন্ পাবাণে কারে খুঁজিস্

সকল পাবাণ এক-করা সেই পুঁজিস্ পরম দেবতারে

বেদীতে যে পাবাণ দেখিস্ সেই পাবাণই বন্ধ পেতে

পথের পরে শুয়ে চরণধ্বনি শোনে নীরবেতে

যাঁতার কলে পাবাণ পেবে

বিগ্রহে সেই পাবাণ শেবে

এক হয়ে যায়, জানিস্ কি তুই, শুধাস গোপন অহঙ্কারে

মনের কাছে গুরুর খবর কারে খুঁজিস্ বারে বারে।”

এ আবার কার গান ?

“লাল দীদ”

( কবিতা )

## নদী

শ্রীবারীন্দ্রকুমার ঘোষ

রাত্রির রঙীণ-ছাঁচের গান ঝরা নদী

নাম লেখে যদি,

কথার করুণ আঁচের আলপনা দিয়ে :

জানো সে থামবে কোথায়, কোন দেশে গিয়ে ?

কি যেন, কি যেন তার নাম ভুলে গেছি,

হয়ত বা হৃদয়ের আরো কাছাকাছি

কোন নীল নির্জনে, পাতার শিশিরে,

সব রঙ মিশে আছে রূপের গভীরে।

প্রবাল ধীরে রাণী ধর তার নাম,

সিকিম ভূটান কিংবা ভাবের আসাম

পার হ'য়ে এসেছিল স্নেহ-স্বতি নিয়ে ;

জানো কোথা চলে গেছে, কোন পথ দিয়ে ?

আজ নয়, কাল নয়, চেতনার তোরে—

ক্যানারী হিলের লাল আলো জ্বালা বরে,

রেংগুণে বার্মায়, সিংহলে এসে

কুমারিকা, জাভা, বালি আরো দূর দেশে

ম্যাপের ছবির মত—কবিতার রথে,

নদী বেয়ে চলে গেছে সিঁড়ি-ছায়া পথে।

তোমায়, আমায় ডাকা অভিমানী প্রিয়ে,

জানো, কোন্ দেশে আছে, কোন আশা নিয়ে ?



## এক

সঙ্কর্ষণ রায়

বাগানে জিনিয়া, আইপোমিয়া, পিটুনিয়া ও কসমসের সমারোহ। হলদে, লাল ও বেগনি রঙ সন্ধ্যার রোদে জ্বলজ্বল করছে। ফুলের বেড়গুলির চার পাশে সবুজ লন। বেতের চেয়ার টেনে বাগানের এক কোণে বসে আছে বীথিকা ক্যালকুলাসের বই নিয়ে।

ইন্টিগ্রেশনের একটি প্রবলেম কষবার চেষ্টা করছিল বীথিকা। সংধ্যাতন্ডের অটল সমস্তা নিয়ে সম্প্রতি সে ভাবছে। 'জিরো' থেকে 'ইনফিনিটি'—সংখ্যার বিপুল সমুদ্রের অতলে সে তলিয়ে আছে। সংখ্যাগুলোর পারস্পর্য কৃত্রিম কি না—ভেবে সে দিশেহারা। সংখ্যায় সংখ্যার ক্ষুদ্রতম পার্থক্য কী? ক্ষুদ্রতম সংখ্যাই বা কোনটি?

সাম্নে বাগানে সবুজ, লাল, বেগনি ও হলদে রঙে মিলে মিশে যে রঙের ঐকতান শুরু হয়েছে, ক্যালকুলাসের পাতা ডিঙিয়ে তার খবর নিতে বিন্দুমাত্রও আগ্রহ প্রকাশ করে না বীথিকার চোখ দুটি।

বীথিকার পাশে বসে আছে তাপস। স্ট্যাটিস্টিক্সের সেরা ছাত্র ছিল—এখন স্ট্যাটিস্টিক্যাল ইনস্টিটিউটে রিসার্চ করছে। গালে হাত দিয়ে সে ফুলের বেড়গুলির দিকে তাকিয়ে আছে। সে ভাবছিল, ফুল ফোটে কেন? ক্যালকুলাসের ইন্টিগ্রেশনের ফর্মুলার পাশে ফোটা ফুলের বৈচিত্র্যের স্থান আছে কী?

বাতাসে অল্প অল্প কাঁপে জিনিয়া ও কসমসের পাপড়ি-গুলি। লাল ও হলদে রঙ স্পন্দিত হ'য়ে ওঠে। পশ্চিম আকাশের আবীর রঙের ছোয়া এসে লাগছে বর্ষাপুষ্ট সবুজ পাতাগুলোতে। তাপসের মনে হ'ল, এমন রঙিন সন্ধ্যা আর বুঝি সে কখনো দেখে নি।

তার জীবনের এমি রঙিন মুহূর্তগুলি সংধ্যাতন্ডের দেয়ালে আর কতকাল নিষ্ফল মাথা কুটবে? আর কত

দিন ফর্মুলা-নিবিষ্ট শীতল সান্নিধ্যের পাশে তার ব্যর্থ প্রতীকার কঠিন পরীক্ষা চলবে।

এক বলক সোনালি রোদ বীথিকার মুখে এসে পড়েছে। ফুলের পাপড়ির চেয়েও কোমল মুখশ্রীতে সন্ধ্যার মেঘের লাবণ্য প্রতিফলিত হয়েছে। অনেকক্ষণ অনিমেঘ চোখে চেয়ে দেখল তাপস। তারপর ঈষৎ কাঁপা গলায় ডাকল, বীথি!

ক্যালকুলাস থেকে মুখ তুলে তাকাল বীথিকা। আশ্চর্য স্নন্দর চোখ দুটিতে সমুদ্রের গভীরতা—অথচ কী হিম-শীতল চাউনি!

বীথিকা বললে, কী বলছ?

তাপস বললে, বলছিলাম—মানে বলতে চাই আর কি যে, কী স্নন্দর সন্ধ্যাটি!

ও।—বলে বীথিকা আবার ক্যালকুলাসে মন দেয়।

দিনরাত তো অন্ধ কষছ। ঐ ক্যালকুলাসে যতটা মন দিচ্ছ তার শতকরা এক ভাগ অহুগ্রহও যদি আমাকে করতে! তোমার ঐ ক্যালকুলাসের বইয়ের একটি পাতা হ'লেও যেন বর্তে যেতুম।

বাজে কী সব বকছ!—বীথিকা বই থেকে মুখ না তুলেই বলে।

বাজে বকছি! আমার প্রাণের আসল কথাটি বললুম—আর তুমি বলছ কিনা বাজে বকছি।

ব্যাপার কী বলো তো? প্রোপোজ করবে না কি!—মুখ তুলে তুরু কুঁচকে বলে বীথিকা।

যদি করি!

নিরুত্তাপ কঠিন স্বরে বীথিকা বললে, কোরো না। দেখো তাপস, তুমি আমার বন্ধু—তোমার সাহচর্য আমার কাছে খুবই মূল্যবান। আমাদের এতদিনের সহক

সৌহার্দের সীমানা লঙ্ঘন করতে যেয়ো না। বেশি লোভ করতে গেলে সবই হারাবে।

কতটুকু পেয়েছি যে হারাবো!—কাতর স্বরে তাপস বললে। তোমার অঙ্ক কষার সঙ্গী আমি—আমাদের সম্পর্কটা—

তাপসের মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বীথিকা বললে, পুরোপুরি ম্যাথমেটিক্যাল। এ ছাড়া আর কী সম্পর্ক গ'ড়ে উঠতে পারে বলো তো? তুমি তো জান, আমার মন-প্রাণ সব ম্যাথমেটিক্যাল ফিলজফিতে সমর্পণ করেছি। আমার জীবনে আমার রিসার্চ ছাড়া আর কিছুই ঠাই হ'বে না। তোমায় তো কতবার বলেছি যে আমার জীবনের ভাগ আমি কাউকেই পারবো না দিতে—আমি একা থাকতে চাই।

একা থাকতে চাও! কিন্তু একদিন যখন অতল নিঃসঙ্গতাবোধ তিলে তিলে তোমাকে গ্রাস করবে—

আমি তা'ই চাই তাপস। চরম নিঃসঙ্গতাবোধের মধ্যেই আমার জীবনের পরম সার্থকতা। পুরোপুরি অহং-বোধ অর্জন করাই হ'ল আমার লক্ষ্য। 'ধিয়োরী অব্ নাখাসে'র মধ্যে সবচেয়ে প্রবলম কোনটা জান? 'নাখাসে' গুলোর ডেফিনিশন। পুরোপুরি ডিফাইন্ড্ এমন কিছুই নেই যা দিয়ে ডেফিনেশন শুরু করতে পার। 'একের' ডেফিনিশন কী হ'তে পারে ভেবেছ কখনো?

তাপস খানিকটা ভ্যাভাচ্যাকা খেয়ে গিয়ে বললে—না। ম্যাথমেটিক্যালি সঠিক ডিফাইন করা যায় ব'লে শুনি নি। কিন্তু বীথিকা, তুমি যা বলতে শুরু করেছিলে—তার সঙ্গে একের ডেফিনিশনের সম্পর্কটা ঠিক—

বীথিকা উত্তেজিত কণ্ঠে বললে, সম্পর্ক রয়েছে ব'লেই বলছি। আমার রিসার্চ প্রবলম আমার জীবনের প্রবলম। 'ধিয়োরী অব্ নাখাসে'র চুলচেরা বিচার আমি করব। সংখ্যাগুলোর সংজ্ঞা খুঁজব। গাণিতিক সংজ্ঞার দার্শনিক ব্যাখ্যা করব। শুরু করব 'এক' থেকে। প্রথমেই আমাকে জানতে হ'বে 'এক' কী? ফিলজফিক্যাল ম্যাথমেটিক্সের বিচার—কিন্তু সমস্ত জীবন দিয়ে আমাকে উপলব্ধি করতে হবে। আমার অস্তিত্বের মধ্যে চরম আত্মকেন্দ্রীভূত সত্তাকে আবিষ্কার করতে হবে। ভেবো না, এ আমার তথাকথিত আধ্যাত্মিকতা। যাকে ডিফাইন

করতে চাই তাকে জীবন দিয়ে অনুভব করব। 'ওয়াননেস্' এর বোধ থাকলে 'ওয়ানের' ডেফিনিশন উপলব্ধি করব কী ক'রে? আমাকে অনুভব করতে হ'বে যে আমি একা—চরম একা।

হেঁয়ালি ছড়ান বীথিকা—কিছুই বুঝতে পারছি না—কী বলতে চাও তুমি।

বীথিকা রাগ ক'রে বলে, কাজ নেই বুঝে। শুধু এইটুকু বুঝে রাখো যে ইউ শুড্ লিভ্ মি এলোন।

উঠে দাঁড়াল তাপস। মুখে কষ্টকৃত হাসি ফুটিয়ে তুলে সে বললে, তাই হোক। তোমার একাকীত্বের মধ্যে আর নাক গলাতে আসবো না। কিন্তু আমার সাহচর্য তোমার কাছে খুব মূল্যবান বলেছিলে কেন বলো তো? আমার সঙ্গে তোমার ওয়াননেসের উপলব্ধিতে যথেষ্ট ব্যাধাত সৃষ্টি করবে, তা' কী জানো না?

বীথিকা ব্যস্ত হ'য়ে বলে, ম্যাথমেটিক্যালি তোমাকে আমি চাই। সত্যি তাপস, অনেক প্রবলম আছে যা' তোমার কাছ থেকে বুঝে নিতে হ'বে। না, না, তুমি যেও না।

তোমার 'ধিয়োরী অব্ নাখাসে' আমার বোধের অগম্য। প্রবলমগুলো নিজে নিজে সলভ্ ক'রে নাও—আর কেউ ক'রে দিলে তোমার ঐ চরম ওয়াননেসে কদাপি পৌঁছুতে পারবে না—একের সংজ্ঞাও খুঁজে পাবে না। চলি আমি।

তাপস চ'লে গেল। তার গমনপথের দিকে খানিকক্ষণ চেয়ে থেকে আবার ক্যালকুলাসে মন দিল বীথিকা।

দিন কয়েক বাণে যুনিভার্সিটির প্রফেসর নিয়োগী বীথিকাকে ডেকে বললেন, চিরদিন পিওর ফিলজফির চর্চা ক'রে এসেছি। ম্যাথমেটিক্যাল ফিলজফি বুঝি না। তুমি যে বিষয় নিয়ে কাজ করতে চাও, ওটা হাইলার ম্যাথমেটিক্সের ব্যাপার। তুমি বরং ম্যাথমেটিক্সের রিসার্চ স্কলারশিপের জন্য চেষ্টা কর।

বীথিকা বলে, কিন্তু আমার সাবজেক্টটা তো ফিলজফিই। ওটা তো ফিলজফিক্যাল ম্যাথমেটিক্স নয়, ম্যাথমেটিক্যাল ফিলজফি।

ও সব আমি বুঝি নে মা। শুধু এইটুকু জানি



যে তোমার ঐ থিয়োরী অব্ নাথাস' বেদান্ত, জ্ঞান বা বৈশেষিকের সঙ্গে খাপ খাবে না। আমার কাছ থেকে কোনও সাহায্যই তুমি পাবে না। এ হেন অবস্থায় কী করে তোমাকে কাজ করতে দিই বলা? সিঙিক্কেট যদি টের পায় স্কলারশিপটাই দেবে বাতিল করে।

কাদো কাদো হ'য়ে বীথিকা বলে, তা হ'লে কী হ'বে স্মার! আমি এই বিষয়টা নিয়ে রিসার্চ করব ব'লেই ফিলজফির পরই ম্যাথমেটিক্সে এম-এ পড়লাম। আপনিই তো আমাকে উৎসাহ দিয়েছিলেন—বলেছিলেন, হাইয়ার ফিলজফি বুঝতে হ'লে ম্যাথমেটিক্স পড়া দরকার।

ডক্টর নিয়োগী বিব্রত হ'য়ে বলেন, তা' না হয় বলেছিলাম। কিন্তু যে সাবজেক্ট তোমাকে আমি গাইড করতে পারবো না, 'সে' সাবজেক্ট নিয়ে তোমাকে রিসার্চ করতে দিই কী করে?

জলভরা চোখে নির্নিমেঘে কয়েক মুহূর্ত ডক্টর নিয়োগীর মুখের পানে চেয়ে থেকে বীথিকা বললে, আপনার কী আমার ওপর এতটুকু বিশ্বাস নেই স্মার? আমি তো আপনাকে বলেছি যে আমি কারুর সাহায্য চাই নে।

কিন্তু পুরোপুরি তোমার ওপর ছেড়ে দিই কী করে? স্কলারশিপটা তো আমারই আঙারে কাজ করার জন্ত।

বীথিকা জলভরা চোখে স্তব্ধ হ'য়ে ব'সে রইল—কিছু বললে না।

অবশেষে ডক্টর নিয়োগী কিছুটা নরম হ'য়ে বললেন, ডক্টর রূপক মিত্রকে চেন? সম্প্রতি রিডার হ'য়ে এসেছেন। বন যুনিভার্সিটিতে রিসার্চ করছিলেন তিনি—ম্যাথমেটিক্যাল ফিলজফি নিয়ে কাজ করছিলেন। তুমি ঠুর সঙ্গে দেখা কর। উনি যদি তোমাকে সাহায্য করতে রাজি হন তা' হ'লে স্কলারশিপটা তোমাকে আমি দিয়ে দিতে পারি।

উজ্জল হ'য়ে ওঠে বীথিকার মুখ। ডক্টর রূপক মিত্রের কথা সে শুনেছে। বন যুনিভার্সিটিতে গিয়ে তিনি যে বিশেষ নাম করেছিলেন তা সে জানে। শুধু সে জানত না যে ম্যাথমেটিক্যাল ফিলজফি নিয়ে তিনিও কাজ করছেন।

সে তৎক্ষণাৎ গেল রূপক মিত্রের ঘরে।

ঘরের মাঝখানে মস্ত টেবিল—তার ওপর স্তূপীকৃত অসংখ্য বই। বইগুলো প্রায় দেওয়ালের মত আড়াল ক'রে রেখেছে রূপককে।

টাইপ-করা একরাশ কাগজ সারে নিয়ে ব'সে আছে রূপক। নিবিষ্ট হ'য়ে পড়ছে—বীথিকার পাথের শব্দ তার কানেও যায় নি।

বীথিকা অনেকক্ষণ ধরে দাঁড়িয়ে দেখল রূপককে দেখল, ইম্পাতের বলিষ্ঠতার ওপর অগ্নিশিখার স্বাক্ষর—ধ্যানমৌন আত্মভোলা মুখখানিতে গলা সোনার দীপ্তি। দেখে গা শিউরে ওঠে। এমনটি কখনো দেখেনি—বুঝি কল্পনাও করে নি।

অনেকক্ষণ ধরে দাঁড়িয়ে রইল বীথিকা—ডেকে কথা বলবে সে সাহস হ'ল না তার।

প্রায় মিনিট পনের বাদে রূপক মুখ তুলে তাকাল—ইম্পাত-শীতল ধারালো চোখের দৃষ্টি। চোখে চোখ পড়তে বীথিকার বুক কেঁপে ওঠে।

কী চাই?—রূপক ঈষৎ রুঢ়কণ্ঠে বলে ওঠে—আপনার কাছে এসেছিলাম।—বীথিকা মাথা নিচু করে বলে—গলার স্বর রীতিমত কাঁপে তার।

তা তো দেখতে পাচ্ছি।

মানে এই—থিয়োরী অব্ নাথাসের ওপর রিসার্চ ক'রব ভেবেছি। একটা রিসার্চ স্কলারশিপের জন্ত দরখাস্ত করেছিলাম। ডক্টর নিয়োগী বলেছেন যে যদি আপনি আমাকে গাইড করেন তিনি স্কলারশিপটা আমাকে দিতে পারেন।—কথা কটি ব'লে বীথিকা ঘেন হাঁপিয়ে ওঠে।

রূপক বললে, রিসার্চের ব্যাপারে কাউকে গাইড করি না আমি। তা' ছাড়া গাইডেন্সের দরকার কী? সত্যিকারের তাগিদ থাকলে নিজে নিজেই রিসার্চ করতে পারবেন। আমি নিজে কারুর কাছে গিয়ে গাইডেন্স ভিক্ষা করি নি—আই হেট ইণ্টারফিয়ারেন্স!

কিন্তু ডক্টর নিয়োগী বললেন যে কেউ যদি গাইড না করেন তিনি আমাকে স্কলারশিপটা দেবেন না!

দি ওল্ড ফুল!

কী বললেন স্মার!—বীথিকা চমকে উঠে বলে।

বলছিলাম যে বুড়োর ভীমরতি ধরেছে।—ব'লে রূপক তার কাজে মন দিল।

কিন্তু আমি কী করব স্মার!—বীথিকা ব্যাকুল কণ্ঠে বললে।

মুখ না তুলেই রূপক বললে, কাজ করুন গে। কাজের মধ্যে ডুবে থাকুন। কারুর কাছে যেতে হ'বে না।

কিন্তু ডক্টর নিয়োগী যে আমাকে স্ফলারশিপ দেবেন না!

রূপক মুখ তুলে তীব্র দৃষ্টি নিক্ষেপ করল বীথিকার মুখের ওপর। তারপর বললে, আমাকে কী করতে বলেন আপনি?

মাথা নীচু ক'রে বীথিকা বললে, অহুগ্রহ করে ডক্টর নিয়োগীকে একবার আপনি বলুন যে আপনি আমাকে গাইড করবেন। আমি আপনাকে কথা দিচ্ছি আপনাকে কখনো আমি বিরক্ত করতে আসবো না। আমি নিজে নিজেই কাজ করব।

খানিকটা ভেবে রূপক বললে, বেশ বলব আমি ডক্টর নিয়োগীকে। কিন্তু মনে থাকে যেন আমার কাছ থেকে কোনও সাহায্য পাবেন না আপনি। কখনো কোন সময়েই কোন বিষয়েই আলোচনা করতে আসবেন না। আই—ওয়াট টু-বি লেফ্ট এলোন—এ্যাব্‌সোলুটলি এলোন। বাই দি ওয়ে—আপনার নামটা কী?

বীথিকা রায়।

নোট ক'রে নিলাম। ভাল কথা—কী প্রবলেম নিয়ে আপনি কাজ করবেন?

ডেফিনিশন অব্‌ নাস্‌স'।

রূপকের ঠোঁটের কোণে ক্ষুরধার হাসি ঝিলিক দেয়—সে বললে, ঐ নিয়ে তো আমিও কাজ করছি। তাতে অবশ্য কিছু যাবে আসবে না। আপনি স্বাধীনভাবে কাজ ক'রে যান।

নিমেষে বীথিকার সমস্ত উৎসাহ যেন নিভে গেল। নিশ্চিন্ত মুখে সে বললে, আপনার খাসিসের পাশে আমারটা যে একেবারে—

রূপক বীথিকার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বিজ্রপ ছিটিয়ে বললে, গোড়াতেই খাসিসের কথা ভাবছেন! ভয় নেই—ডক্টরেট পেয়ে যাবেন।

বীথিকা অধীর হ'য়ে বলে, আপনি কী লাইনে এ্যাপ্রোচ করছেন সেটা না জানলে হয়তো আমার কাজটা আপনার কাজের সঙ্গে ক্ল্যাশ করবে।

রূপকের চোখ দুটি জ্বলে উঠে। সে বললে, আমার কাজ সম্বন্ধে কিছুই বলতে পারবো না। সত্যিকারের মৌলিকতা থাকলে ওরিজিনাল কিছু অনায়াসে দাঁড় করাতে পারবেন। তা' যদি না থাকে, এ কাজে হাত না দিলেই ভাল।

মাথা নীচু ক'রে নির্বাক হ'য়ে দাঁড়িয়ে থাকে বীথিকা।

রূপক বললে, এখন আছেন আপনি। আর মনে থাকে যেন, আই হেট্‌ ইন্টারফিয়ারেন্স—আমাকে বিরক্ত করতে আসবেন না কখনো।

বীথিকা ঘর থেকে বেরিয়ে আসে।

স্ফলারশিপ পেয়ে যায় বীথিকা। ডক্টর নিয়োগী বললেন, রূপক যে তোমাকে গাইড করতে রাজি হ'বে তা' আমি' আদৌ ভাবি নি। রণেন ও জয়শ্রীকে তো সে হটিয়েই দিয়েছিল। মনে হ'চ্ছে, সে তোমার ওপর ইম্প্রেসড্‌ হ'য়েছে।—ব'লে ডক্টর নিয়োগী হাসলেন।

উদ্দাম হ'য়ে ওঠে বীথিকার বুকের রক্তশ্রোত। ইম্প্রেসড্‌ হয়েছেন! অথচ ইম্পাত-শীতল চোখ দুটিতে তার কোন আভাসই তো ছিল না। অতলাস্ত সমুদ্র-গভীর দৃষ্টিতে আত্মকেন্দ্রিক সত্তা যেন বিশ্ব-সংসারের সকলের প্রতি অবজ্ঞা হানছে—শুধু বিজ্রপের বক্রতা—আত্মসর্বশ্ব অসহিষ্ণুতা!

স্ফলারশিপ পেয়ে যতটা খুশি হওয়া উচিত ছিল—হ'তে পারল না বীথিকা। যে কাজ তার সমস্ত জীবনকে অধিকার করবে ভেবেছিল—তা' যেন তার অধিকারের সীমানার বাইরে চলে গেছে। সংখ্যাতত্ত্বের সূক্ষ্ম পথে বিচরণ তার অগোচরে অনেক আগেই শুরু করেছে রূপক—হয়তো সে তার লক্ষ্যে অনেক দূর অগ্রসর হয়েছে। তার নিঃসঙ্গ বিচরণের পথ সে কল্পনাও করতে পারছে না। সে কী ক'রে জানবে—কোন উপলক্ষের আলোয় আলোয় আর সকলের ছব'ল প্রয়াসের ওপর ভাস্বর উঠেছে তার অবজ্ঞা। সেই একক আত্মকেন্দ্রীভূত সত্তা কোন স্তূদ্র স্বর্গের আলোর প্রদীপ জালিয়ে রেখেছে!

লাইব্রেরীতে রেফারেন্স বই খাঁটতে খাঁটতে বীথিকা

বুঝল যে এক অতি অসাধ্য সাধ সে তার অহঙ্কারকে তৃপ্ত করবার জন্য মনের মধ্যে পুষে এসেছে এতদিন।

বীথিকা অস্থির হ'য়ে উঠে। কী করবে সে? কোথা থেকে শুরু করবে তার কাজ? এতদিন যা স্পষ্ট ছিল তা' যেন ক্রমশঃ কুয়াশায় ঢাকা প'ড়ে যাচ্ছে। মোটা মোটা বইগুলোর অঙ্করের কালিমার সমুদ্রে কোথাও যেন আলোর স্ফুলিঙ্গটুকুও নেই—শুধু আঁধার।

কান্না পেল বীথিকার। রূপক যদি সাহায্য না করে, কী ক'রে কোথা থেকে শুরু করবে সে তার কাজ?

আবার এল সে রূপকের ঘরে। রূপক ইজিচেয়ারে—আধশোয়া হ'য়ে বিলিভী একটি জার্ণালের পাতা ওন্টাচ্ছিল। বীথিকা ঘরে ঢুকতেই সে মুখ তুলে তাকাল। বীথিকার আর্ন্ত-করণ চোখের চাহনির সম্মুখে শীতল মর্মভেদী দৃষ্টি তলোয়ারের মত ঝলসে ওঠে। থর থর ক'রে কাঁপে বীথিকা।

রূপকের চোখ দুটি থেকে নিষ্করণ অবজ্ঞা নির্মম জ্বালা ছিটিয়ে বীথিকার অন্তঃকরণকে যেন পুড়িয়ে ছাই ক'রে ফেলতে চায়।

রূপক বললে, স্ফলারশিপ তো পেয়েছেন—আবার এসেছেন কেন? আমি আপনাকে বলেছিলাম না যে আমার কাছ থেকে কোনও রকম সাহায্য পাবার প্রত্যাশা রাখবেন না আপনি?

বীথিকা মুখ তুলে তাকাল। তার চোখ দুটিতে অনেক কান্না-জমাট-বাঁধা ছায়া সঞ্চেত। আত্মসং-বরণ ক'রে সে বললে, বলেছিলেন। কিন্তু আমি যে বুঝতে পারছি না কোথা থেকে আমার কাজ শুরু করব!

অবশেষে!—রূপক হেসে ফেললে। সে হাসি যেন হাজার হাজার ছুঁচের মত তার সর্বাঙ্গ বিঁধে ফেলে।

রূপক বলে চলল, শেষ পর্যন্ত বুঝতে পেরেছেন তো যে সাধ থাকলেও সব সময় সাধ্য থাকে না। কিন্তু আশ্চর্য এই যে খুব একটা কঠিন বিষয় নিয়ে কাজ করবেন ভেবেছিলেন। বুঝতে পারছি না কী ধরনের মনোবিলাস এটা আপনার!

দুঃসহ অপমানের বৃশ্চিক জ্বালা নীরবে হজম করল বীথিকা। চরম অবমাননার জন্য যেন প্রস্তুত হ'য়ে এসেছে সে।

বীথিকা বললে, মনোবিলাস নয়, সত্যিসত্যিই রিসার্চ করতে চেয়েছিলাম। কিলজফির সঙ্গে ম্যাথমেটিক্সের চর্চা আন্তরিকভাবেই করেছিলাম। থিয়োরী অব্ নাটাস' সম্বন্ধে আমার উপলব্ধির স্বচ্ছতা সম্পর্কে এতদিন কোন সন্দেহের অবকাশ হয় নি। নাটাসের চুল চেয়া-ডেফি-নিশন কি ভাবে সম্ভব তা'-ও যেন জানতুম। কিন্তু এখন হঠাৎ সব কিছু যেন গোলমাল হ'য়ে যাচ্ছে। ঠিক বুঝতে পারছি না কোথা থেকে আমার কাজ শুরু করব।

দেখুন মিস রায়, অজ্ঞাতকে জানবার জন্যই রিসার্চ। সায়ের আঁধারের পানে আলোর পথ তৈরী ক'রে এগুতে হ'বে। আঁধারে আলোক সম্পাতই হ'ল রিসার্চ। কিন্তু অহঙ্কারকে দেখে ভয় পেলে মুশকিল। আপনার জেতরকার আলো হয়তো এই ভয়ে দিশাহারা হ'য়ে যাবে।

বীথিকা ব্যাকুলকণ্ঠে বললে, তাই হ'য়েছে উল্টের মির—আপনার সঙ্গে আলাপ হওয়ার পর থেকেই হ'য়েছে! আমার আঁধারের মধ্যে আমি দিশাহারা হ'য়ে পড়েছি। দয়া ক'রে আপনার আলো দিয়ে আমাকে পথ দেখান।

রূপক গম্ভীর গলায় বললে, সে হয় না। রিসার্চ স্পুন-ফিডিং নয়। আপনাকে আপনার নিজের আলোর পথ দেখে নিতে হ'বে। আমি নিজে কারুর কাছ থেকে পথের হৃদিস নিই নি। নিলে সে আমার পথ হ'ত না। গতিশীল মন আপনার পথ আপনি ক'রে নেয়। মনটা জড়বৎ হ'য়ে গেলে হাজার পথ দেখালেও সে পথের সন্ধান পাবে না। তা' ছাড়া প্রত্যেকের নিজস্ব বিচরণ ক্ষেত্রে তাকে একলা-চলতে হ'বে—সেখানে আর কারুর স্থান নেই—হ'তে পারে না। যে একা চলতে ভয় পায়, তার পক্ষে সত্যে উপনীত হওয়া অসম্ভব। আমার নিঃসঙ্গ বিচরণক্ষেত্র থেকে বেরিয়ে এসে আপনাকে বা কাউকেই আমি সাহায্য করতে পারবো।

রূপকের জলদ-গম্ভীর গলার স্বর ঘরের ভেতরে গম্ গম্ করে। কথা তো নয়, যেন আগুনের স্ফুলিঙ্গ। রূপকের সমস্ত মুখখানা অগ্নিস্নাত ইম্পাতের মত ভাঙর হ'য়ে ওঠে। বীথিকা নিম্পলক দৃষ্টিতে চেয়ে থেকে—তার মুখ চোখে জলে আলোর বন্দনা।

বীথিকার চোখে চোখ পড়তে চমকে উঠল রূপক। হঠাৎ যেন একটা অনস্বভূত আবেগ তরঙ্গিত হ'য়ে ওঠে তার বুকের মধ্যে। সঙ্গে সঙ্গে আত্মসংবরণ ক'রে সে বললে, রিসার্চ আপনি করতে পারবেন না মিস রায়।

কেন?—বীথিকা চমকে উঠে বলে।

নিঃসঙ্গ পথচলা আপনার পক্ষে কঠিন।

বীথিকা আহতকণ্ঠে বলে, আমার অনেক দিনের সাধ ডক্টর মিত্র!

রূপক তিক্তস্বরে বলে, ছুধের সাধ মেটাতে ছুধ সব সময় আয়ত্তের মধ্যে আসে না মিস রায়। ঘোল দিয়ে সে সাধ মেটান। যে কোনও একটা মাইল্ড টপিক্সের ওপর খীসিস খাড়া করুন—সহজেই পেয়ে যাবেন ডক্টরেট।

ডক্টর মিত্র!—কায়ার উচ্ছ্বাসে বীথিকার গলার স্বর অবরুদ্ধ হ'য়ে আসে।

রূপক দেখল অশ্রু-আকুল চোখ দুটির মৌন আবেদন যেন সজল মেঘের মাঝাকৈ ফুটিয়ে তুলেছে।

কিছুটা নরম হ'য়ে রূপক বললে, ডিস্কারেজ করব না আপনাকে। চেষ্টা করুন—হয়তো পেয়ে যাবেন পথের হৃদিস। কিন্তু আমার কাছ থেকে কোন সাহায্য পাবেন না।

পাংগু মুখে কয়েক মুহূর্ত দাঁড়িয়ে থেকে রূপকের ঘর থেকে বেরিয়ে আসে বীথিকা।

রেফারেন্স বই স্তূপীকৃত হ'ল বীথিকার টেবিলে। পড়াশুনা ও অঙ্ককষার মধ্যে নিজেকে ডুবিয়ে দেয় সে। মস্তিষ্ককে স্নানতম চুলচেরা উপলব্ধির পথে সজাগ করবার চেষ্টা করে সে। জটিল সব ফর্মুলার প্রতিটি ধাপ মেপে এগুতে চায়—সে জানে যে সামান্ততম ভুলও তাকে লক্ষ্য-ভ্রষ্ট করবে।

নিত্য সজাগ নীরস পথ চলা—বর্ণহীন এ্যাবস্ট্রাকশনের মধ্যে জীবনটাকে পিষে ফেলা—বীথিকার মনে হ'ল এর চেয়ে নির্মমতর আত্মশাসন বৃদ্ধি কল্পনা করা যায় না।

রূপক নিষ্ঠুর! সে কী বোধে না এ্যাবস্ট্রাক্ট চিন্তার ধাপে ধাপে কী বহুধা। এতটুকু সমবেদনা নেই ওর মনে!

নিরালস্য শূন্যতাবোধ বীথিকাকে ঘিরে ফেলে। রিসার্চ তো নয়—দূরশার পাবাপ স্তূপে নিষ্ফল মাথাকোটা।

শেষ পর্যন্ত বীথিকা বুঝল যে সে পারবে না—সায়ের অতলম্পর্শী আধারকে আলোক চিহ্নিত করতে সে অক্ষম। সংখ্যাতত্ত্বের জটিলতার মধ্যে নিজেকে দিশে-হারা বোধ করে সে।

রূপকের কাছে এসে বীথিকা বললে, আমি পারবো না স্যার। থিয়োরী অব্ নাথাস' নিয়ে রিসার্চ করার ক্ষমতা যে আমার নেই, তা' এখন বুঝতে পেরেছি।

বীথিকার শুকনো বিবর্ণ মুখের দিকে অনেকক্ষণ ধ'রে চেয়ে রইল রূপক। তারপর সে হেসে বললে, কী ক'রে বুঝলেন যে আপনার ক্ষমতা নেই? না আমার ওপর রাগ ক'রে বলছেন?

বীথিকা সবিস্ময়ে দেখল—অবজ্ঞামুক্ত চোখের দৃষ্টিতে আকাশের নীলিমা—তার অবাক চোখে রূপকের নিবিড় দৃষ্টি স্বর্গের আলো বিকীর্ণ করে।

রূপক তার পাশের শেল্ফ থেকে অনেকগুলো পুস্তিকা তুলে এনে বীথিকার দিকে এগিয়ে দিয়ে বললে, এগুলো পড়লে হয়তো বুঝতে পারবেন আমার লাইন অব্ এ্যাপ্রোচ। কিন্তু আমি চাই না, একই লাইনে আপনিও অগ্রসর হন।

বীথিকা কম্পিত স্বরে বললে, বুঝতে পারবো কিনা জানি নে।

কেন পারবেন না? বুদ্ধির দরজা নিশ্চয়ই কুগুপ এঁটে বন্ধ ক'রে রাখেন নি। অবশ্য নিজের ওপর আস্থা যদি হারিয়ে থাকেন, বান ডক্টর নিয়োগীর কাছে—দর্শনের ইতিহাসের ওপর আপনার জ্ঞান কিছু একটা খীসিস দাঁড় করিয়ে দেবেন তিনি—ছেড়ে দিন থিয়োরী অব্ নাথাস' নিয়ে রিসার্চের হুরাশা।

বীথিকা মাথা নীচু ক'রে বললে, আপনার পেপারগুলো প'ড়ে দেখি—তারপর হয়তো হুরাশামুক্ত হ'ব।

দরকার নেই পড়ে!—হঠাৎ রেগে উঠে প্যাম্ফ লেট ও কাগজগুলো আবার শেল্ফে তুলে রেখে রূপক বললে।

বীথিকা শুক হ'য়ে দাঁড়িয়ে রইল খানিকক্ষণ। তারপর অস্ফুটকণ্ঠে বললে, যাই তা হ'লে?

রূপক তার চেয়ার থেকে উঠে এল। বীথিকার চোখ দুটির ওপর নিম্পলক মর্মভেদী দৃষ্টি স্থাপন ক'রে সে বললে, কোথায় যাবেন? ঐ ওল্ড ফুল ডক্টর নিয়োগীর কাছে?

আপনিই তো যেতে বলছেন!—বীথিকা অবরুদ্ধকণ্ঠে ব'লে।

আমি বললেই আপনি যাবেন! থিয়োরী অব্ নাহাস' নিয়ে রিসার্চের এতদিনের পরিকল্পনা আমার কথাতেই বিসর্জন দেবেন?

অভূতপূর্ব রূপকের এ উত্তেজনা। বাথিকার কাছে রীতিমত হেঁয়ালির মত মনে হ'ল।

খুব কাছে এগিয়ে এসে দাঁড়িয়েছে রূপক। তার উত্তেজিত নিঃশ্বাস-প্রশ্বাস বীথিকার সর্বাঙ্গ রোমাঞ্চিত ক'রে তোলে।

নির্বাক বীথিকার কাতর বেদনাবিদ্ধ চাইনি রূপকের মুখের ওপর এসে স্থির হ'য়ে থাকে।

রূপক বললে, দিন কয়েক ধ'রে আমার মনে হচ্ছিল, এতদিন ভুল পথে চলেছি আমি। 'এক-কে' জানতে চেয়েছি 'শূত্র' দিয়ে—কিন্তু 'শূত্র' দিয়ে শুরু করা যায় কী? আর সব সংখ্যাকে না জানলে শূত্রের উপলব্ধি কী সম্ভব? শূত্রকে সুস্পষ্ট সংজ্ঞার মধ্যে সীমিত করা যায় কী? সংজ্ঞানির্দিষ্ট শূত্রের শূত্রতা কী সঙ্কচিত হ'বে না?

রূপকের গলার স্বর কাঁপে। বীথিকা বিমূঢ়। রূপকের প্রশ্নগুলি সংখ্যাতত্ত্বের জটিল জিজ্ঞাসাই শুধু নয়—তারা যেন তার জীবনের চরম প্রশ্নের মত তার অন্তরের গভীরতম অন্তস্তল মথিত করে।

রূপক ব'লে চলে, বছ বৎসর ধ'রে জীবনে চরম নৈঃসঙ্গকে উপলব্ধি করতে একা থেকেছি—আমার জীবন-দর্শন আমার একক সত্যকে কেন্দ্রীভূত করতে আপ্রাণ চেষ্টা করেছি। তারপর আপনি এলেন।

ব'লে রূপক ধামল। রূপকের চোখের দৃষ্টির স্বাভাবিক তীব্রতা স্নিগ্ধ বিবাদে উধাও হয়েছে। বীথিকা মন্ত্রমুগ্ধ। রূপকের বিষন্ন চোখের অব্যক্ত বেদনা তার মনকে দোলা দেয়।

বীথিকার হাতে হাত রাখল রূপক। তার অন্তরের আবেগ হাতের কাঁপনে স্পন্দিত। বীথিকা শিউরে ওঠে। তার স্বপ্নলোক থেকে বাস্তবে নেমে এসেছে যেন স্বর্গায় পারিজাত-স্পর্শ।

অনেকক্ষণ ধ'রে কোন কথা বলে না রূপক। তবু কত কথা বলা হ'য়ে যায়।

রূপক বললে, তুমি এসে আমার দৃষ্টিভঙ্গী বদলে দিয়েছ। আজ আমি বুঝতে পেরেছি 'শূত্রের' আগে আর সব সংখ্যাকে জানতে হ'বে। আরও বুঝেছি যে 'এক পুরোপুরি 'এক' নয়। 'একের' মধ্যে 'দুই' আছে—'দুই এর মধ্যে এক। 'একের' সত্য উপলব্ধি করতে 'দুইকে' জানতে হ'বে। 'দুই'য়ের সম্বন্ধে যে 'এক'—সেই 'একই' সত্য। এতদিন আত্মকেন্দ্রিক ছিলাম—তুমি আমাকে আমার মধ্য থেকে বের ক'রে এনেছ। তুমি যেমন আম সাহায্য চেয়েছ—আমিও তেমনি তোমার সাহায্য ভিক্ষা করছি।

রূপকের গলার স্বর কাঁপে।

বীথিকার হুঁচোখ ছাপিয়ে অশ্রুর বন্যা নামে। স্বরে সে বলে, আমি তো জানি নে কী সাহায্য ত আপনাকে করতে পারবো। শুধু জানি, আপনার সাহায্য আমার চাই। নইলে আমি ব্যর্থ।

রূপক হেসে বললে, তোমাকে বাদ দিলে আ অসার্থক।



# বিশ্ববিদ্যালয়ের জীবন

শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

আমরা যে যুগে ছাত্র ছিলাম, তাহা ছিল নবজাগরণের যুগ। তখন পুরাতন ভারত ভাঙ্গিয়া নূতন ভারত গঠনের কার্য আরম্ভ হইয়াছে। আমাদের সময়েই কলিকাতায় প্রথম বেলগেছিয়া বে-সরকারী মেডিকেল কলেজ প্রতিষ্ঠিত হয়—একদল সহপাঠী তাহাতে যোগদান করিতে চলিয়া যান। পুরুষশ্রেষ্ঠ শ্রীর আশুতোষ মুখোপাধ্যায়ের কৃপায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাচীন ভারতীয় সংস্কৃতি ও ইতিহাস' বিষয়ে এম-এ ক্লাস খোলা হইয়াছে—সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যের বিভিন্ন বিভাগে শিক্ষাদানের জন্য এম-এ ক্লাসে ৯টি বিভিন্ন বিষয়ে সংস্কৃত পড়ানো হইতেছে। আমি কলিকাতা সংস্কৃত কলেজে বি-এ পড়িয়াছিলাম। সংস্কৃত অনাস' পাঠ করি—তাহা ছাড়া স্মৃতি ও স্মারশাস্ত্র অতিরিক্ত পাঠ্য হিসাবে পাঠ করি। আর্থিক অভাবের মধ্যে লেখা পড়ার সুযোগ হইত না—পরীক্ষা দিবার পূর্বে অনাস' ছাড়িয়া দিয়া পাস কোর্সে' ১৯১৯ সালে বি-এ পাশ করিলাম। তখন ১৫নং গুরুপ্রসাদ চৌধুরী লেনে স্বর্গত পণ্ডিত কুলদা-প্রসাদ মল্লিক ভাগবতরত্ন মহাশয়ের কাছে থাকি। তাঁহার গ্রন্থ প্রকাশ বিভাগ দেখা-শুনা করি। তাঁহার গৃহে নিজস্ব ভাল পাঠাগার ছিল—দর্শন, বিশেষ করিয়া গোড়ীর বৈষ্ণব সাহিত্য ও দর্শনের বই বেশী ছিল। সকল বইই নাড়াচাড়া করিয়া দেখিতাম। শ্রীশ্রীচৈতন্যচরিতামৃত, চৈতন্য-ভাগবত, লোচন ও জয়ানন্দের চৈতন্য-মঙ্গল—শ্রীমদ, শ্রীমদাতন, শ্রীমদীব গোপালী প্রভৃতির লিপিত সংস্কৃত গ্রন্থ, সংস্কৃত ভাষার শ্রীমদভাগবত, শ্রীমন মহাপ্রভু মঞ্চকে ইংরাজি ভাষায় লিপিত বহুগ্রন্থ সে সময়ে দেখিবার সুযোগ হয়।

পরম শ্রদ্ধাভাজন আচার্য্য শ্রীসুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ঐ পল্লীর চঁ অধিবাসী। তিনি আমাদের পরিচিত, কারণ আগড়পাড়ায় আমার প্রতিবেশী পুঞ্জীর ডাক্তার সরোজকুমার মুখোপাধ্যায়ের সহিত তাঁহার গুণিনীর বিবাহ হইয়াছিল—সুনীতিবাবু আমাকে সংস্কৃত অনাসের করখানি বই কিনিয়া দিয়াছিলেন। বি-এ পরীক্ষার খবর তখনও প্রকাশিত হয় নাই—সংস্কৃত কলেজের অধ্যক্ষ মহামহোপাধ্যায় আচার্য্য সতীশচন্দ্র বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়ের রেহ ও কৃপার পাত্র ছিলাম—তিনি পরীক্ষার ফল বাহির হইবার ১০।১৫ দিন পূর্বে আমাকে জানাইয়া দেন যে আমি পাশ করিয়াছি। পথে সুনীতিবাবুর সঙ্গে দেখা—তাঁহাকে পাশের খবর বলিলাম ও জানাইলাম, সংস্কৃত ভাষায় এম-এ পড়িব। তিনি হাসিয়া বলিলেন—তাহা করিও না—আজই সকালে আমি সুনীল-বাবুর বাড়ীতে (আচার্য্য শ্রীসুনীতিকুমার দে) কলিকাতা গেজেট দেখিয়া আসিলাম। তাহাতে নূতন বাংলায় এম-এ পরীক্ষা দান সম্বন্ধে সকল খবর প্রকাশিত হইয়াছে—বলিয়াই একটুকরা কাগজে সুনীলবাবুকে এক পত্র লিখিয়া দিলেন এবং আমাকে সুনীলবাবুর বীড়ন রো'র বাড়ীতে বাইতে বলিলেন। সুনীলবাবুর সহিত পূর্ব হইতে পরিচিত হইয়াছিলাম

—তিনি পুঞ্জীর কুলদাপ্রসাদবাবুর বন্ধু ও কুলদাপ্রসাদবাবুর গৃহে প্রায়ই বাইতেন। গেজেট দেখিলাম ও পরে জানিলাম, প্রতি অতিরিক্ত ভাষা গ্রহণকারী একজন করিয়া ছাত্রের এম-এ ক্লাসের বেতন লাগিবে না—অধিকতম মাসিক ১৫ টাকা বৃত্তি পাওয়া বাইবে। প্রথম বাঁহারা অধ্যাপক নিযুক্ত হন, তাঁহাদের তালিকায় সুনীতিবাবু ও সুনীলবাবু উল্লেখেরই নাম ছিল। তবে তাঁহারা উভয়েই সে সময়ে সরকারী বৃত্তি পাইয়া উচ্চতর শিক্ষালাভের জন্য বিলাত চলিয়া যান—তাঁহারা মাত্র ২।১ দিন ক্লাসে আসিয়াছিলেন। সুনীতিবাবুর স্থলে স্বর্গত কোবিদ আচার্য্য নিজমুল্ল মজুমদার (অক্ষ) এবং সুনীলবাবুর স্থানে প্রেসিডেন্সি কলেজের ইংরাজি ভাষাতনামা অধ্যাপক প্রফুল্লচন্দ্র ঘোষ আমাদের অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়াছিলেন। সুনীলবাবু ইংরাজি সাহিত্যের লোক হইলেও বাংলা সাহিত্যে তাঁহার অগাধ পাণ্ডিত্য ছিল এবং আচার্য্য মজুমদারের যে কত গভীর পাণ্ডিত্য ছিল, তাহা বলার ক্ষমতা নাই। তিনি বহুদিন পূর্বে দৃষ্টিশক্তি হারা হইয়াছিলেন বটে, কিন্তু ভগবত কৃপায় তিনি অসাধারণ স্মৃতিশক্তির অধিকারী ছিলেন। তিনি ভাষাতত্ত্ব পড়াইতেন বটে, কিন্তু তাহা এত মধুর ও সরস করিয়া বলিতেন যে ক্লাসে ছাত্র-ধারণের স্থান থাকিত না। সংস্কৃত, ইংরাজি প্রভৃতি ক্লাসের ছাত্ররা তাঁহার অধ্যাপনা শুনিতে আসিত। তাঁহার কণ্ঠস্বর উচ্চ ও মধুর ছিল—তিনি যখন সংস্কৃত কাব্য বা রবীন্দ্রনাথের কবিতা আবৃত্তি করিতেন, তখন আমরা মন্ত্রমুগ্ধের মত হইয়া তাহা শুনিয়া বিম্বরাতিভূত হইতাম।

আমরা এম-এ ক্লাসে ২৬ স্থধী বৃত্তিকে অধ্যাপকরূপে পাইবার সৌভাগ্য লাভ করিয়াছিলাম। শিবাজী ও পৃথ্বীরাজ মহাকাব্য এবং মাইকেল মধুসূদনের জীবন চরিত লেখক আচার্য্য যোগীন্দ্রনাথ বসু আমাদের মধুসূদনের মেঘনাদবধ পড়াইতেন। শৈশবে তাঁহার কবিতা আবৃত্তি করিয়া পুরস্কার লাভ করিয়াছিলাম—কৈশোরে সেই প্রিয়-কবিকে অধ্যাপকরূপে পাইয়া ও তাঁহার পাণ্ডিত্য দেখিয়া মুগ্ধ হইয়াছিলাম। মধুসূদনকে তিনি কত ভাল বাসিতেন ও শ্রদ্ধা করিতেন, তাহা তাঁহার প্রতি কথাই মধ্য দিয়া প্রকাশ পাইত। তিনি বহুদিন শুলে শিক্ষকতা করিয়াছিলেন। সার আশুতোষ মুখোপাধ্যায় তাঁহাকে এম-এ ক্লাসে পড়াইবার সুযোগ দেওয়ার তিনি আমাদের পড়াইবার জন্য প্রচুর শ্রম করিতেন ও বোধ হয় বয়সে প্রবীণ হইলেও তরুণ অধ্যাপকদের মত বতটা সত্বে নিজেকে তৈয়ারী করিয়া আসিতেন। আমাদের দলে ভাল ছেলেও ছিল—উত্তরকালে তাহার প্যাডনামা অধ্যাপকরূপে পরণত হইয়াছিল। কাজেই অধ্যাপকগণকেও সেজন্য দর্শন প্রস্তুত হইত। স্বর্গত চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় আমাদের অল্পতম অধ্যাপক ছিলেন। তিনি সে সময়ে প্রবাসী ও মর্ডান রিভিউ পত্রের

সহ-সম্পাদকের কাজ করিতেন ও শিবনারায়ণ দাস মেনে বাস করিতেন। পরে তিনি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়াছিলেন এবং তাঁহার রচিত বহুসংখ্যক উপন্যাস তাঁহাকে কথা-সাহিত্যের ইতিহাসে অমর করিয়া রাখিবে। তিনি আমাদের কাব্যকরণ লিখিত চণ্ডী-মঙ্গল কাব্য পড়াইতেন। তিনি আমাদের পড়াইবার জন্ত কি অমানুষিক পরিশ্রম করিয়াছিলেন তাহা তাঁহার লিখিত 'চণ্ডীমঙ্গল বোধিনী' পুস্তক দেখিলেই বুঝিতে পারা যায়। আমাদের পড়াইবার জন্তই তাঁহাকে ঐ স্রব্ধ টাকা-পুস্তক রচনা করিতে হইয়াছিল। লোক চিনিয়া রাখার শক্তি তাঁহার অসাধারণ ছিল। প্রথম দিন নাম ডাকিয়া তিনি রোল-কল করিবার সময় সকলকে চিনিয়া লইলেন। দ্বিতীয় দিন ক্লাসে আসিয়া রোল-কল করিলেন না। তৃতীয় দিন তিনি আসিতেই আমরা বলিলাম, স্ত্রীর, কাল আপনি রোল-কল করিতে ভুলিয়া গিয়াছেন। তখন তিনি বলিলেন—আমি তোমাদের সকলকে চিনিয়া লইয়াছি। আর রোল-কল করার প্রয়োজন নাই। তোমরা আমাকে পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পারো। ৩৪ জন সহপাঠী পর পর দাঁড়াইয়া উঠিতেই তিনি তাহাদের পূর্ণ নাম বলিয়া দিলেন, আমরা সকলে বিস্ময়ে স্তম্ভিত হইলাম। চণ্ডীমঙ্গল কাব্যে বহু প্রকার রক্ষকের বর্ণনা আছে। আমাদের সকলকে একদিন তিনি স্বর্গে নিমন্ত্রণ করিয়া ঐ সকল রক্ষা তরকারী দিয়া ভুরিভোজে তৃপ্ত করিয়াছিলেন। ঐ সকল দুর্লভ জিনিস সংগ্রহ করিতে এবং 'ঘৃত দিয়া লালিতার পাতা ভাজা' প্রভৃতি করিতে তাঁহাকে কম বেগ পাইতে হয় নাই। তিনি কত ছাত্রবৎসল ছিলেন, তাহা আজ স্মরণ করিলে শ্রদ্ধার মস্তক অবনত হইয়া যায়। আমাদের চণ্ডীদাস রচিত শ্রীকৃষ্ণকীর্তন পড়াইতেন, বসন্তরঞ্জন রায় বিশ্বদ্বন্দ্বভ মহাশয়। তিনি বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের পুঁথিশালার অধ্যক্ষ ছিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের পুঁথির পাঠোদ্ধার ও টাকা রচনা করিয়া তাহা প্রকাশ করিয়াছিলেন। তাঁহার চেষ্টায় আমরা—তাঁহার ছাত্রগণ—পরিষদ প্রকাশিত ৫০ টাকা মূল্যের গ্রন্থ মাত্র ১০ টাকায় ক্রয় করিতে সমর্থ হইয়াছিলাম। তিনিও পণ্ডিত ব্যক্তি ছিলেন এবং ছাত্রদের পড়াইবার জন্ত নিজে যথেষ্ট পরিশ্রম করিতেন। সার আশুতোষ সারা বাংলাদেশ হইতে আমাদের অধ্যাপক সংগ্রহ করিয়াছিলেন। তিনি গুণগ্রাহী ছিলেন—এই সকল অধ্যাপককে তিনি বৎসরে মাত্র তিনশত টাকা গাড়ী ভাড়া দিতেন—কোন পারিশ্রমিকের ব্যবস্থা করা তখন সম্ভব ছিল না। আমাদের পালী ও প্রাকৃত পড়াইতেন যথাক্রমে অধ্যাপক শ্রীশৈলেন্দ্রনাথ মিত্র ও অধ্যক্ষ মুরলীধর বন্দ্যোপাধ্যায়। শৈলেন্দ্রবাবু তখনও পোর্ট ব্রাজুয়েট বিভাগের সেক্রেটারী হন নাই—তিনি তখন বৌবাজার শংকরীটোলার বাস করিতেন। তিনি আমার বাসগ্রাম সন্নিক্ত আরিচাঁদহের অধিবাসী—পরে টালা পার্কে নিজস্ব বাড়ী করেন। অধ্যক্ষ মুরলীধর আমার পূর্ব-পরিচিত, তিনি সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপক ও শেষে অধ্যক্ষ ছিলেন। সংস্কৃত কলেজে তাঁহার নিকট শিশুপাল বধ—(সাধারণ সংস্কৃত বিভাগে) নীতিশাস্ত্র (দর্শন বিভাগে) ও কিছুকাল সংস্কৃত আমাদের ব্যাকরণ

পড়িয়াছিলেন। তাঁহার নিকট যে উৎসাহ ও স্নেহ লাভ করিয়াছি, তাহা কখনও ভুলিবার নহে। বাহিরে তাঁহাকে গভীর বলিয়া মনে হইত বটে, কিন্তু তাঁহার অধ্যাপনা সরস ও ব্যবহার অত্যন্ত কোমল ও মধুর ছিল। আমাদের সময়ে স্ত্রাডলার কমিশনের সদস্যগণের সহিত স্ত্রাডলার সাহেব নিজে সংস্কৃত কলেজ দেখিতে আসেন। মুরলীধরবাবু তখন আমাদের শিশুপালবধ পড়াইতেছিলেন। স্ত্রাডলার প্রথমাংশ ছিল 'উদাসিতারং নিগূহীত মানসৈ'—তিনি এমন স্তম্ভিত করিয়া তাহা ছাত্রদের বুঝাইলেন যে, স্ত্রাডলার তাহা শুনিয়া মুরলীধরবাবুর অধ্যাপনায় উচ্চ প্রশংসা না করিয়া থাকিতে পারেন নাই। মুরলীধরবাবুর পিতা আচার্য ধরলীধর খ্যাতনামা কথক ছিলেন এবং মুরলীধরবাবুর পুত্র শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায় আই-সি-এস শুধু তাঁহার সহায়তার সহিত কর্তব্য সম্পাদনের জন্ত নহেন, গভীর পাণ্ডিত্যের জন্ত সকলের শ্রদ্ধা-ভাজন হইয়াছেন। এম-এ ক্লাসে অধ্যাপক অভয়কুমার গুহ আমাদের কিছুদিন মৌলব্যাচক পড়াইয়াছিলেন। অধ্যাপক প্রফুল্লচন্দ্র ঘোষ ও আচার্য বিজয়চন্দ্র মজুমদারের কথা পূর্বেই বলিয়াছি। বঙ্গুবর হেমন্তকুমার সরকার তখন গবেষক-ছাত্র—বিজয়চন্দ্রের অনুপ্রাণিতিতে তিনি মধ্যে মধ্যে ভাষাতত্ত্ব পড়াইতে আসিতেন। চট্টগ্রামের কবি শশাঙ্কমোহন সেনও অল্প কিছুদিন আমাদের অধ্যাপক হইয়াছিলেন ও সাহিত্যের ইতিহাস পড়াইয়াছিলেন। তৎকালীন রামতনু লাহিড়ী অধ্যাপক আচার্য দীনেশচন্দ্র সেন সে সময়ে আমাদের বিভাগের প্রধান অধ্যাপক হইলেন। তাঁহারই একান্ত আগ্রহে ও চেষ্টায় সার আশুতোষ অধ্যাপকস্বৰূপে অগ্রসর হন—অর্থাৎ বিমাতার ( হংরাজ ) গৃহে মাতার ( বাংলা ) স্থান দেন। দীনেশবাবু বাংলা এম-এ ক্লাসের শুধু প্রবর্তক ছিলেন না—প্রাণস্বরূপ ছিলেন, তাঁহার অনন্য উৎসাহ ও সহযোগিতা লাভ করিয়া সার আশুতোষের কাব্য সাফল্যসাধিত হইয়াছিল। লেপক এম-এ ক্লাসে গুজরাটী ভাষা পাঠ করিয়াছিলেন—তখন হিন্দী, মৈথিলী, উড়িয়া, তামিল, অসমিয়া, তেলেগু, কানাড়া, মালয়ালম, মারাঠী, গুজরাটী, পস্ত প্রভৃতি বহু ভারতীয় ভাষার একটি বাংলার এম-এ পরীক্ষার্থীদের অবশ্যপাঠ্য ছিল—অবশ্য পালি ও প্রাকৃত মূল-ভাষা হিসাবে সকলকেই শিক্ষা করিতে হইত। গুজরাটীর অধ্যাপক ডক্টর আই-জে-এস-তারাপুরওয়াল পাশী, বোম্বাইবাসী ছিলেন। তিনি ভাষাতত্ত্ব বিভাগের অধ্যাপক ছিলেন—পুরা নাম ছিল ইরাক জাহাঙ্গীর সোরাবজী তারাপুরওয়াল। তাঁহার নিজের নাম ইরাক, পিতার নাম জাহাঙ্গীর, পিতামহের নাম সোরাবজী ও তারাপুরগ্রামের লোক বলিয়া তারাপুরওয়াল। আমরা ঠাট্টা করিয়া বলিতাম, ঐ সঙ্গে ডাকঘরের নামটি যোগ করিয়া দিলে পুরা ঠিকানা হইয়া যাইবে। তিনি বয়সে তরুণ, উৎসাহী ও সহৃদয় লোক ছিলেন। আমি প্রায়ই সন্ধ্যায় তাঁহার ধর্মতলা স্ট্রীটস্থ ফ্ল্যাটবাড়ীর বাসায় যাইয়া পড়িতাম ও তাঁহাদের সহিত একত্র আহারের জন্ত নিমন্ত্রিত হইতাম। পাশী হইলেও তাঁহার নিরামিষভোজী—কাজেই কোন অহুবিধা ছিল না। ৪০ বৎসর পরেও তাঁহার স্মৃধুর, স্নেহময় ব্যবহারের কথা ভুলিতে পারি নাই।

বাংলায় এম-এ নতুন খোলা হইল, আমরা প্রথমবর্ষের ছাত্র—তখনও বেসী ছাত্র আকৃষ্ট হয় নাই। আমরা ১৫জন ছাত্র ছিলাম। পরে সুখলতা ও সুখালতা দোয়ারা নামী দুইটি অসমীয়া ছাত্রী আমাদের সঙ্গে পড়িতে আদিরাছিল। সহপাঠীদের মধ্যে শ্রীবিষ্ণুচরণ চৌধুরী সাহিত্যক্ষেত্রে সুপরিচিত এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকরূপে খ্যাতিলাভ করেন। শ্রীবিষ্ণুচরণ ভট্টাচার্য্য বিদ্যাসাগর কলেজ (তখন নাম মেট্রোপলিটান), শ্রীবিভূতিভূষণ কাঠাল সুরেন্দ্রনাথ কলেজ (তখন নাম রিপন), শ্রীপ্রবোধচন্দ্র সেন বর্ধমান রাজ কলেজে অধ্যাপক হইয়াছেন। স্বর্গত সুধীরকুমার দাশগুপ্ত আমাদের সহপাঠী ছিলেন বটে, কিন্তু ১৯২১ সালে আমাদের সহিত পরীক্ষা না দিয়া পরে এম-এ পাশ করেন ও কলিকাতা স্কটিশচার্চ কলেজের অধ্যাপক হইয়াছিলেন। তিনি প্রকৃত পণ্ডিত ছিলেন। বিশ্বপতি একাধারে কবি, গল্প লেখক, উপস্থান-লেখক, সমালোচক, শিল্পী ও সঙ্গীতজ্ঞ। তিনি বহুগুণের অধিকারী, কিন্তু আলস্য তাহাকে উপযুক্ত মন্যাদা প্রাপ্তর পথে বাধাদান করিয়াছে। ৮যতীন্দ্রকুমার বিশ্বাস প্রতিযোগী পরীক্ষা দিয়া সাংডেপুটী ও পরে ডেপুটী হইয়াছিলেন। রামচন্দ্র বৈত্র কলিকাতা কর্পোরেশনে কাজ করিতেন। শ্রীঅধিকাচরণ দাস অসহযোগ আন্দোলনে যোগদান করিয়া চট্টগ্রামে চলিয়া যান। তিনি চট্টগ্রামের সুবিখ্যাত ডাঃ বেণীমোহন দাস ও কংগ্রেস নেতা মহিমচন্দ্র দাসের ছোট ভাই—নিজেও কংগ্রেস-নেতা। চট্টগ্রাম হইতে দৈনিক পাকুড়স্থ সংবাদপত্র প্রকাশ করিয়া তিনি সকলের আঁকার পাত্র হইয়াছিলেন। সহাব্যাসীদের মধ্যে শচীনন্দন পাল রাজসাহী-নাটোরে ফিরিয়া গিয়া কয়লার ব্যবসা করিতেন, পরবর্তীকালে একবার নাটোরে তাহার সহিত সাক্ষাৎ হইয়াছিল। অধ্যাপক ও সহপাঠীরূপে আরও কয়েকজনকে পাইয়াছিলাম, আজ দীর্ঘকাল পরে আর তাহাদের সকলের কথা মনে পড়ে না। যতীন্দ্রকুমার, অধিকাচরণ ও লেখক এক বৎসর কাল ৫০।৩ বি শ্রীগোপাল মল্লিক লেনে পোষ্ট প্র্যাক্টিসেট মেসে বাস করিয়াছিলাম। সে সময়ে তথায় বহু এম-এ ক্লাসের ছাত্র ছিলেন। তাহাদের মধ্যে অনেকে এখনও কর্ম-ক্ষেত্রে সুশ্রুতিশ্রিত, অনেকে অবসর গ্রহণ করিয়াছেন। আচার্য্য দীনেশচন্দ্রের সান্নিধ্যে আদিরা ও তাহার স্নেহ লাভ করিয়া জীবনে ধন্য হইয়াছি—তাহারই কথা

সংক্ষেপে বলা যায়না। আমি ১৯২০ সালের প্রথমেই প্রফেসর শ্রীহেমেন্দ্র-প্রসাদ ঘোষ মহাশয়ের সহকারী রূপে দৈনিক বসুমতীতে সাংবাদিক জীবন আরম্ভ করি। কাজেই এম-এ পড়া ও পুরাপুরি সাংবাদিকের কাজ করা একই সঙ্গে চলিয়াছিল। ১৯১৭ সালের ত্রিসেম্বর মাসে কলিকাতায় শ্রীমতী এনি বেসান্টের সভানেত্রীত্বে কংগ্রেসের যে অধিবেশন হয়, তাহাতে স্বেচ্ছাসেবক রূপে যোগদান করি—রায় বাহাদুর বৈকুণ্ঠনাথ সেন অন্টার্ণা সমিতির সভাপতি এবং তখনকার দিনে তরুণ ব্যারিষ্টার যুগল—বসন্তকুমার লাঠিড়ী ও ইন্দুভূষণ সেন প্রধান কর্মকর্তা। তাহার পর ১৯২০ সালের সেপ্টেম্বরে আমার কলিকাতার কংগ্রেসের বিশেষ অধিবেশন হইল—সভাপতি পাল্লাব কেশরী আলানাজপৎয়ার ও অন্টার্ণা সমিতির সভাপতি ব্যারিষ্টার বোমকেশ চক্রবর্তী। এগর সাংবাদিক রূপেই কংগ্রেসে যোগদান করি এবং প্রায় সর্বস্ব অধিবেশনে উপস্থিত ছিলাম। এই ভাবে কংগ্রেসের সহিত ঘনিষ্ঠ যোগাযোগ আরম্ভ হইয়াছিল। ১৯২০ সাল হইতেই ভারতে অসহযোগ আন্দোলন আরম্ভ হয়—গান্ধীজি সে আন্দোলনের নেতা ও স্রষ্টা। সমগ্র ভারতকে তাগা অভিজুত করিয়া ফেলিল। সে ইতিহাসের কথা। তাহার ফলে আমাদেরও পাঠ্য জীবন কিছুকাল বন্ধ রহিল—আন্দোলনের তীব্রতা কাটিয়া গেলে বা আমাদের মন ভিন্নমুখী থাকায় ১৯২১ সালের ১লা সেপ্টেম্বর হইতে ৮ দিন এম-এ পরীক্ষা দিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীতে পাশ করিয়াছিলাম।

বিশ্ববিদ্যালয়ে যে সকল অধ্যাপক লাভ করিয়াছিলাম, তাহাদের জ্ঞান, বিদ্যা, মনুষ্যত্ব, জীবনে সাফল্য প্রভৃতির কথা যতই লেখা যাউক না কেন, তাগা সম্পূর্ণ করা যাইবে না। আচার্য্য দীনেশচন্দ্র, আচার্য্য চারুচন্দ্র, আচার্য্য বজ্রচন্দ্র, আচার্য্য তানাপুরওয়াল, সুপণ্ডিত বিদ্যবৎসভ, কোবিদ-প্রধান মুনীর প্রভৃতির কথা পৃথক পৃথক ভাবে লিখিবার বাননা রহিল। শিক্ষা ও সংস্কৃতির ক্ষেত্রে তাহারা ছিলেন দিক্‌পাল। যে দেবতার নিত্যপূজা করি তাহাকে দেখিবার নৌভাগ্য কোন দিন হইবে কি না জানি না—কিন্তু আচার্য্যগণের মধ্যে যে দেবত্ব দেখিয়াছি, আজও সেই আদর্শই জীবন পথের সখল হইয়া আছে। সেই সকল দেবতার কথা যে দিন স্মরণ করি, সেই দিনই জীবনের সুদিন বলিয়া মনে করি।





# সুন্দর বনের গহনে

শক্তিপদ রাজগুরু

(পূর্বানুবৃত্তি)

—'তুমি কত দেশে  
নিমেষে নিমেষে  
নিভুই নব।'

...এ আর এক নোতুন রূপ দেখলাম। ভোরবেলাতে ঘুম ভাঙলো—  
ছইএর বাইরে এসে দাঁড়ালাম। প্রশংহ নদী, শান্ত-স্তিমিত হির।  
ওপারে কীর্ণ ছায়ার মত বনসীমা দেখা যায়, অরণ্যের ঘনকালো ছায়া-  
যুক্তি চোখ পড়েনা, নদীর জলের উপর এসে দাঁড়ালো কুমাসার ঘোমটা  
ঢাকা একটি নারী, কপালে সিন্দূরের টিপ...রাতের অস্তিসার শেষে  
ভার নারী কোন অস্তিসারিনী ঘুম ভাঙিয়ে এসেছে আমার আজিনার  
ভুল পথে।

...মুগ্ধ দৃষ্টিতে চেয়ে থাকি, চুমোর চুমোর ভরে তুললো সে  
আমার কপোল, ...ওর সিন্দূরের আভা লাগলো আমার সারা ললাটে,  
অনুভব করি একটি অতীন্দ্রিয় স্পর্শ, আমার দেহমন পূর্ণতার কানায়  
কানায় উপছে উঠেছে। অনুভব করি সমস্ত শরীরে কি অনাস্বাদিত-  
পূর্ব প্রশান্তি; গাংএর জলে কে লাল মেজেটা রংএর পিপে উপুড় করে  
দিয়েছে, কোন না দেখা তুলির রং লাল ছোপ ধরিয়েছে গাছের মাথায়—  
উড্ডত গাংচিলের পাখায়। কি এক মহাকাব্য—কি এ অপূর্ব ছবি।  
কাছে আছে তবু দেখা যায় না, ধরা দেয়না। এ সেই দেবতার মহাকাব্য,  
এর জয়া নাই—মৃত্যু নাই—এ অবিদ্যার।

...নৌকার মাঝিরা, বড়ল সবাই ঘুমে অচেতন। একা বসে আছি  
পাটাতনে—মুক্ত আকাশের নীচে। যেদিকে দুচোখ যায় দূরে কোথাও  
মানুষের চিহ্ন নাই; অস্বহীন আকাশের নীচে আমি একা—প্রথম  
আলোর পূতপরাশ আমার দেহমনে; হে মহাদেবতা আমার শতপাপের  
সব কলুষ তুমি তোমার পুণ্য করুণাধারায় দূর করে দাও; যে  
মহাঅজনে নীরবে চলেছে তোমার ভাঙ্গাগড়া—সেই মহাজীবনে আমাকে  
মিলিয়ে দাও। কৃপণ তুমি! শত মাথাখুঁড়েও তোমার কণামাত্র  
পায়না মানুষ। শুধু ইসারা করো, অধরাই থেকে যাও। স্বার্থ ভয়  
আর সংশয়ের দোলায় নিজেকে নিরাপদ দূরত্বে সরিয়ে রেখেছি।  
কি ত্যাগ করতে পেরেছি যে মহান কিছু পাবার দাবী আমার জন্মেছে?

প্রথম লোকালয় ছেড়ে যখন বনে প্রবেশ করি তখন মন  
ছেয়েছিল একটা আতঙ্কে। স্বভাবজাত মানুষের সারিধা পাওয়া মন

নিরাপদ মাটিকে ছেড়ে আসতে চায় নি। যে মন আঁকড়ে ধরেছিল  
সেই গ্রামীণ জীবনকে, সেই পুরোনো মন ধীরে ধীরে নিষ্ক্রিয় হয়ে গেছে,  
তার জায়গায় যে চাপাপড়া মন মাথা চড়া দিয়ে উঠেছে সে বুনো-বাঘাবর।  
কোন বন্ধন মানেনি সে, কোন খ্রীতি-সম্পর্ক আকর্ষণে তাকে জড়িয়ে  
ফেলতে পারেনি। বিশাল উন্মুক্ত দিগন্তের বুকে যে বাঘাবন্ধনহীন  
মনটিকে আবিষ্কার করলাম ঋণিকের জন্ত সে আমার অজানাই ছিল,  
ধরা তাকে যায় না। আবার হয়তো তাকে হারিয়ে ফেলবো। অস্ত-  
মনে যে এসেছিল আপন খেয়ালেই সে চলে যাবে। মাঝিরা বলে—  
হৃন্দরবনে এলে মানুষ সব ভুলে যায়; অস্ত কোন জিন ভয় করে তার  
ঘাড়ে, তাই রাতের আধারে এ বনে কেউ কারুর নাম ধরে ডাকে না,  
...অন্ধকার ধনি প্রতিধ্বনিত হয়—তাদের দুহাতে ঢাকা মুখ থেকে  
তীক্ষ্ণবরের চীৎকারে।

—হু—'কু—উ উ উ'

পিছনের নৌকা থেকে সাড়া আসে—'কু-উ-উ'

দিনের বেলাতে উঠলো উত্তরে হাওয়া, জোয়ারের টান আর বিপরীত  
হাওয়া, দিগন্তপ্রসারী নদী উঠলো মেতে, বাদাম তুলে দিলাম, পিঠেন  
হাওয়া, ...দেখতে দেখতে সাড়ে তিনশমণি বেতনাই নৌকা নেচে উঠলো  
টেউএর মাথায়, একটার পর একটা টেউ টপকে চলেছে নৌকা। হালে  
বসেছে ছোকরা মাঝি কালাচাঁদ। এ গাং তার চেনা—হাল ধরেছে  
সেইই। বড়দা বসেছেন চায়ের জল সামনে নিয়ে; এদানি তাঁর চায়ের  
সঙ্গে অস্ত একটা কাজ বেড়েছে, পাউডার মিক গুলতে হয়, একটি  
দানাও থাকলে চলবে না, তারপর চাএর 'স্পেশাল বস্তর' আছেই।

হঠাৎ লাগে ভোলা মাঝির সঙ্গে কালাচাঁদের ঝগড়া। ভোলা নীচে  
থেকে চীৎকার করে।

—'হাল ধরতে শিখিসনি সোজা করে—সঙ্গে আবার হ'কো।'

—'পড়ে গেল তা কি করবো। দেখনা পালে কেমন টান ধরেছে।  
এখন হাতছাড়া যার, নৌকা বেকায়দা হয়ে যাবে।'

'রাগ হবারই কথা, হাল ধরেছে সেই সঙ্গে কালাচাঁদ খাচ্ছিল হ'কো।  
মাঝিদের দেখলাম রাজপুতদের সঙ্গে একজায়গায় মিল আছে। কথায়  
বলে—'বারো রাজপুত তেরো হাড়ি, তবু করে হাড়ি হাড়ি।'

এদেরও তাই, এক একজনের একটা করে হকো। হকো গেলে  
ভোলার তত দুঃখ ছিলনা, কালাচাঁদ গাংএ পড়লেও যো সো করে উঠতো,  
কিন্তু যে গেছে সে আর উঠবেনা। সস্ত তামাক সাজা গরম আমেজি  
কলকেটা হকোর মাথা থেকে গুলে পড়ে গেছে গাংএর জলে।

বড়দা ধারিয়ে দেন—'এই ভোলা, নিয়ে যা নোতুন কলকে, ওই  
আছে তামাক, সকাল বেলাতেই চৈচাসনা।'

তোকে আর তামুক যদি খেতে দিই? গজগজ করে ভোলা  
কালাচাঁদের উদ্দেশ্যে।

কুপে পৌঁছতে আর দেড় ভাটি লাগবে। যদি পালে ভালো হাওয়া  
থাকে তবে এই ভাটিতে পৌঁছতে পারবো। লোকের মুখ দেখবো একটু

নিরাপদ আশ্রয় পাবো, হোক সমুদ্রের চরে তবু ত ক'দিন নিরুবেগ কাটাতে পারবো।

—'বেয়ে চল বাবা।'

প্রশস্ত থেকে প্রশস্ততর হচ্ছে নদী, জোয়ার চলছে, এখনও শুটা সামনে। দেখা যাক কতদূরে গিয়ে ঠেকে নৌকা।

এতদিন পর্যন্ত নদীর বাঁকগুলো চোখে পড়তো, দূরে বাঁহাতে কি ডানহাতে বাঁক নিয়েছে। কিন্তু এবার আর সেটা হলো না, নদী গিয়ে পড়ছে মোহনার মুখে, শুনেছে সমুদ্রের ডাক, দীঘল নীল আঁচল মেলে দিয়ে সে ছুটেছে, এতদিনের প্রতীক্ষার পর পেয়েছে প্রিয়ার সন্ধান। এই মিলনের আশায় কেটেছে তার কতকাল, কুলে কুলে ধ্বনিত হয়েছে কত ব্যাকুলতা, বাধা পেয়ে দুখারব্যাপে কুঁসে কেঁপে উঠেছে মত্ত আক্রোশে। নৌকা চলছে, সোজা বাঁক এড়িয়ে নদীর মাঝ বরাবর, ছুদিকে বহুদূরে দেখা যায় অস্পষ্ট বনছায়া ;

—'বাবু। পিছনে দুটো নৌকা আসছে।'

—'দেখা যায় বহুদূরে নদীর বুকে চলিছে কালোবিন্দুর মত এগিয়ে আসছে দুটো খোলা ডিজি ; ছিপ কি অল্প কিছু বোঝাগেল না ;... ছপুয়ের শুক রোদ—জলের বুকে লুটিয়ে পড়েছে, বাতাসও নাই যে পালতুলে এগিয়ে যাবো ; সামনে ব্যাকের মাথায় সমুদ্রের মোহনা ; কিন্তু সেই দূরত্বও পাঁচ মাইলের কম নয়।

মোহনার মুখ থেকে আর চার পাঁচ মাইল ওদিকে পাড়িদিতে পারলেই সমুদ্রের বুকে কেদোর চরে পৌঁছে যাবো' একশো মাইল বিপদসঙ্কুল পথ পার হয়ে এসে কুলের কাছে যদি লুটে-পুটে নিয়ে যায় সব, এর চেয়ে আর আপশোষের কি হতে পারে। যদি সেই অনাহার, শীতের কাপড়, বিছানা অভাবে কষ্টই ঘটবে—সেটা পথের প্রথমে ঘটলেই তো হতো ; অকূলসমুদ্রের ধারে ওকাণ্ড ঘটলে সত্যজগতে কিরতে পাঁচদিন ; পাঁচদিন নাথেরে এই ঠাণ্ডার রাতের হিমে কাপতে কাপতে আসলে কিরতেই পারবো কিনা—কে জানে।

দাঁড় নৌকা দুটো এগিয়ে আসছে। এক ছোট ছোট জাতীয় নৌকা, গতিবেগ ওদের বেশী, চারটে দাঁড়ের বেগে আসছে, দূর থেকে চলমান দাঁড় দুটো যেন সূর্যের আলো পড়ে শাণিত তরবারির মত নকনক করে কি এক পৈশাচিক নৃশংসভায়।

আমাদের দাঁড়িরাও নাইছে, কিন্তু বেশ অনুভব করি ওদের গতিবেগও মন্দীভূত হয়ে এসেছে। ছপাশে তীর ভূমি অনেক দূরে আবছা দেখা যায় মাত্র। শুনেছি নৌকা চড়াও হলে অনেকমাত্রি প্রাণভয়ে লোক দিগেই পড়ে গাংএর বুকে, ধারে কাছে হলে সঁতার কেটে এগিয়ে যায় ; কামট কুমীর বাঘের ভয়ও ভুজ্জ হয়ে ওঠে প্রাণের ভয়ের কাছে। নৌকা ভেসে যায় অকূলে বনামাঝিরাড়িতে। এখানে বোধহয় সেটা দটবেনা, কারণ কোন হসিয়ার মাঝিই এই অকূল গাংএ লোকদিগে পড়তে যাবে না। দূর থেকে কাছেই এগিয়ে আসছে নৌকা দুটো।

...ব্যাপ থেকে সিগারেটের করেকটা টিন নৌকার খোলে এদিক

ওদিকে কেলে দিলাম ; খাচ্ছি বিহনে দুটো দিন কাটবে, কিন্তু এই উত্তেজনা—আতঙ্ক আর শীতের দিন রাত্রি কাটাতে ওর সাহায্য চাই।

...আর কিছু নগদটাকা একটা বইএর ভিতর রেখে দিলাম ; ডাকাতের দল একগাদা বই রয়েছে, ওই গুলোনিরে যাবেনা বা ওতে হাত দেবেনা নিশ্চয়ই।

বড়দা স্থির হয়ে বসে আছেন ; গলুইএর কাঁক দিয়ে ওই নৌকা দুটির দিকে চেয়ে স্পষ্ট দেখতে পাচ্ছি চার জন দাঁড়ি একজন মাঝি রয়েছে হালধরে। খালি গা, মাথায় গামছা বাঁধা, দাঁড়ের টানেটানে আন্দোলিত হচ্ছে পেশীবহুল দেহটা, একখানা নৌকা বাঁহাতে চলে গেল দূরে খালের দিকে, এগিয়ে আসছে একপানা।

—'কোথাকার নৌকা !'

তই থেকে বার হয়ে দাঁড়ালাম, হাফপ্যাটএর উপর মাথায় হাট, কর্ণবরে বতদূর সম্ভব ভয়ের উপর সাহসের গিণ্টী ধরিয়েছি।...

এগিয়ে এল নৌকাটা ; চেয়ে দেখি ওদের পোলে বন্ধুক বা অস্ত্র কি অস্ত্র-শস্ত্র আছে। বড়দা কঠিন স্বরে প্রশ্ন করে—

—'জবাব দিচ্ছনা যে ? কোথাকার নৌকা—যাবে কোথায় তোমরা ?'

নৌকাটা এগিয়ে আসে,...

—'মাছের ডিজি, খোলের ভিতর জাল শুপকরা রয়েছে।

চলে গেল নৌকাটা ; দাম দিয়ে আর ছাড়লো—তাহলে চোর ডাকাত নয়, জেলেরা আছে এখানে ওখানে এই সমুদ্রের চরে, কিন্তু এতদূরে যে নজর চলেনা, দূরে দেখা যায় একটা সাদা পালকের মত কি—জেলের ডিজি চলেছে বালামতুলে। এর বেশী কোন অস্তিত্ব চোখে পড়েনি।

শরিক বলে—'জাল ফাল মিছে কথা বাবু, ওয়া তলাস নিতে বার হরোডগ...'

—'তুই খোলের ভিতর কি করছিস ? বাইরে আর—

ডাক শুনে বার হয়ে এলো সে। সঙ্গে রয়েছে সেই মুরগীটা। ওটা ও চুরি করে নিয়ে যাবার মত সম্পত্তিতে পরিণত হয়েছে কিনা—তাই শরিক এত সাবধানী'।

—'উই...দূরে...বহুদূরে দেখা যায় কেদোর চর। আমাদের যাত্রার শেষ হবে ওখানে। মিলবে ক'দিনের জন্ত নিশ্চিন্ত নির্ভর একটু আশ্রয়। লোকজনের মুখ দেখতে পাবো, বড় বড় নৌকা কমে আছে ওপাদ কদিনের জন্ত, বন মূগর হয়ে উঠেছে বাগুরালিদের।...

চরে থাকি, সামান্য একটু কালোদাগ দিগন্তের বুকে কে টেনে রেখেছে, চারিদিকে নীলসমুদ্র, চেউএর মাথায় মাথায় সাদা সফেন স্পর্শ, ...মধ্যে ওই স্থির দাগটুকু, ...জলের উপর মনে হয় কি যেন ভাসছে... মাটির বুকে কোন অস্তিত্ব ওর নাই...ভাসমান একটা অচল পদার্থ। সমুদ্র ওই মাটিটুকুকে তার রস-শাপিত জিহবার আগে গ্রহণে হাতির করেছে,—এক বৃহত্তের মধ্যেই গ্রাস করে ফেলবে ওই সর্বনাশা মহাকা' কুজ বৃষ্টিকাতু পটুকুকে।

—'কোন দিকে চলেছিস রে ?'

কালার্টার জবাব দেয়—তিনপো ভাঁটা হয়ে গেছে বাবু, আর টান নাই, গাং থমথম করছে, জোয়ারের মূগে 'পাউড়ি' দিয়ে কি ক্যাসাদে পড়বে এই সমুদ্রে ?”

নীচের দিকে যেতে হবে আমাদিগকে, ভাঁটা ছাড়া এগোনো যাবে না, হুতরাং আবার নোঙর করে বসে থাকতে হবে। রাত্রি এগারোটার আসবে ভাঁটা। আকাশের অবস্থা ভাল থাকলে—গাং ঠাণ্ডা থাকলে তবেই জমবে পাউড়ি, নাহলে কাল দিনভাঁটার অর্থাৎ আগামীকাল বেলা ১১টায়। নিকটে এসে এই দুস্তর বিপদের সামনে মানুষকে পড়ে থাকতে হবে—এ ভাগ্যের নিঃসর পরিহাস ছাড়াকি ? ওই ডিঙ্গিওয়াল তল্লাস নিয়ে গেছে কাছাকাছিই আছে কোথায়, রাত্রির গভীরে এসে হানা দেবে। না হলে এত পথ এসে শেষ মাথায় ঠেকে পড়ে থাকতে বাধ্য হবো কেন ? এও কোন নিষ্ঠুর ভাগ্যের পরিহাস।

...নৌকা মাঝ গাং থেকে ভীরমূগে করে আনলো ; বাপাশের চরে না গিয়ে এলো দূরে ডাইনের চরে।

—“এপারের দিকে রইলি না কেন ?”

...ঝাঁঝিয়ে ওঠে ভোলা—‘হা—সেদিন সুনিসনি ? ছোটো জেলেকে ধরেছে এই বড় শিয়ালে। সে ব্যাটা রক্তের সোয়াদ পেয়ে ছেঁ ছেঁ করে গুরছে। পেরায়ই দেখা যায় চরের বাইরে, জেনে শুনে ওই খানে বাঁধবো নৌকা ?...চল ওপারে—”

...এপার থেকে ওপারে। ওপারেই বা কোন মহানগর গল্প লোক লঙ্কর আছে যে ওই পারই নিরাপদ। সেখানেও তো ওদেরই রাজত্ব ; যে বাঘ—সেতো এগাং ইয়াকি মারতে মারতে পার হয়ে যাবে। তার পর মানুষ-বাঘের পক্ষেরতো পড়েই রয়েছে, মরা করে এখনও কেন গ্রাস করেনি ভগবানই জানেন।

...বৈকাল গেছে। জোয়ার আসছে ; বিস্তৃত ভূমির একপ্রান্তে সমুদ্রের সফেন ঢেউ এসে ভেঙ্গে পড়ে—অল্পদিকে সুর হয়েছিল সুন্দরী গাছের বনসীমা ; সোনাঘাস ঝঞ্জে তীরে ; নৌকা খামতে দেখি গাছের ফাঁকে কয়েকটা হরিণ, সিঙ্গেল ও রয়েছে একটা। আমাদিগকে দেখে লাফ দিয়ে সরে গেল, একটা বাচ্চা তখনও দূর থেকে চেয়ে রয়েছে আমাদের দিকে, একটা চীৎকার ! নীরবতাস্তেদ করে বনের ভিতর থেকে ডাকদেয় বড়ো হরিণ...বাচ্চাটা চলপেঙ্গ ভিতরে।

...শক্ত মাটি, জল কাদা জমে আছে ঠাঁই ঠাঁই। নামলাম বিস্তৃত চরে, মাটিতে নামছি দুদিন দুরাত্রি পর ! বাংলার শেষ সীমান্ত...এই পূণ্যমুর্ছিকার পা ধুইয়ে দিচ্ছে সমুদ্রের ঢেউ।...ঠাঁই ঠাঁই জমে আছে বড় বড় জেলিকিসের তেলতেলে দেহাবশেষ, ঝিনুক-আঙুড়ে পড়ে এসে ঢেউয়ে...আকাশে বাতাসে মঙ্গুর্জন...

শেঁ শেঁ শেঁ।

প্রতিধ্বনিতালে বনভূমি।

কালার্টার জাল নিয়ে নেমে পড়লো, সঙ্গে সঙ্গে চললাম আমরাও দূর বনের দিকে নজর রেখে, কে জানে যদি কেউ বার হয়ে আসে হালুম করে। বড়দা বলে ওঠে—

—‘মা—না, এত সহজে বেরবেনা ওয়া।’

...ভাঙড়—পারসী—শিলেট মাছ আসছে জালে। দেখতে দেখতে একবালতী মাছ হয়ে গেল।...সন্ধ্যার জমবে ভালো।...সূর্য্য অস্ত যাচ্ছে গাছের মাথায়, বিশাল সীমাহীন দিগন্তের এক কোণে পড়ে আছি আমরা কয়েকটি শ্রাণী, অস্তুহীন অতল তমসা এসে গ্রাস করল আমাদিকে। চরভূমি সব ডুবে গেছে জোয়ারের জলে, কেবল জল আর জল ; আকাশে বাতাসে সমুদ্র ক্রুর্ক গর্জন...আঙুড়ে পড়েছে ঢেউগুলো তীরে।

...রাত্রি নেমে এসেছে...তীরে তারে আঘাত করে ফিরছে জলশোভে ‘ছপ—ছপাং...ছলকে উঠছে জল।

ওই বুঝি দাঁড় ফেলে ছিপ বেয়ে কারা আসছে।...অধীর প্রতীক্ষার কাটে রাত্রি...নৌকার আলো নিভিয়ে দিলাম...রারা পাওয়া তাড়াতাড়ি সেরেই। কথা বলিনা, নীরবে মূগুজে বসে আছি। রাত্রির বৃকে অশরীরী দল ছায়ামূর্তি ধরে ঘুরে বেড়াচ্ছে। তাদের স্পর্শ আসে বাতাসে বাতাসে, কানাকানিতে ওঠে তাদের চাপ। ষড়যন্ত্রের গুঞ্জরণ।...কি এক অজানা আতঙ্ক ;...কত নিরাট এই প্রকৃতির দুস্তর বৃকে কী নিদারুণ অসহায়ের মত পড়ে আছি !...তখনও নিজের অস্তিত্বের জ্ঞান নিজেকেই বাহবা দিচ্ছি, সাবাস আমি ! এত বিপদের মধ্যেই ঠিক বাঁচিয়ে রেখেছি নিজেকে কৌশল করে, কিন্তু মানুষ কেন কিসের জোরে কাঃ ভরসায় বেঁচে আছে—সে সত্য উপলব্ধি করার মত শিক্ষার অভাব আমার ছিল।

...রাত্রি এগারোটা বেজে গেছে ; নৌকার মুখ নোঙর কর অবস্থাতেই ধীরে ধীরে ঘুরে গেলো ; কালার্টার বার হয়ে আসে ছই থেকে—নৌকা ‘বাইল’ দিচ্ছে বাবু !

অর্থাৎ ভাঁটার টান সুর হয়েছে ! বিশাল আকাশ হাজারো তারার আলোর ঝিকমিক করছে,—নিখর গাং-এর বৃক পড়ে আছে আয়নার মত স্থির হয়ে, একটি ঢেউও নাই। কোন দুস্তর শিশু ঘেন তার দুঃস্থি ভুড়ে গিয়ে বিচানায় থির হয়ে ঘুমিয়ে পড়েছে।

—“পাউড়ি দিবি ?”

আকাশের দিকে সন্ধানী দৃষ্টি মেলে চেয়ে থাকে কালার্টার। নিরীকণ করছে মধ্য গগনের প্রবতারার ! ছায়াপথের রান ছাতি একদিব থেকে অল্পদিকে অকুল সমুদ্রে নেমে গেছে, তার কোণে জল জল করছে নীলাস্ত তারাটা, ওপাশে নীচে কালপুরুষ, সপ্তর্ষিমণ্ডল ! মনে মনে হিসাব করছে।

পার-কুল দেখা যায় না, বঙ্গোপসাগরের বৃকে পাড়ি দিতে হবে কোন ঘোঁপের সন্ধান, একটু পথ ভুল হলেই বার হয়ে যাবে উন্মুক্ত সমুদ্রে বৃকে, তারপর ? কিছুদিন আগেই সংবাদপত্রে বার হয়েছিল খবরটা পাকি স্থানের নীচে বঙ্গোপসাগরের কুল থেকে এমনি কোন ঘোঁপে পাড়ি জমতে গিয়ে উদ্যত হয়ে গিয়েছিল নৌকা—প্রায় আঠারো দিন পর মাঃ কয়েকটি জীবন্ত ককাল সমেত সেই নৌকা পৌঁছেছিল ভাসতে ভাসতে বিশাখা-পল্লনের কুলে। তারাত্তো তবু কুল পেরেছিল—সে জীবিত

মৃত যে অবস্থাতেই হোক, কিন্তু অকূলে জেসে যায় কতো নৌকা তার হিসাব কে রাখে ?

বড়দা বলে ওঠেন—“তোল নোঙর, এখানে এভাবে বসে থাকা যায় না। ধর পাড়ি।”

উঠলো নোঙর ! হালের মোচড়ে নৌকা একটা আর্তনাদ করে তীরের সীমা থেকে সমুদ্রের দিকে এগিয়ে চললো। কালাচাঁদ মাচায় বসে কোনাকুনি হাল ধরেছে,—হায়াপথ ফ্রবতারা এবং কালপুঞ্চ এট কোণের ঠিক সোজা জমবে পাউড়ি।

লেখাপড়া জানেনা, তবু ওদের চোখে আকাশ ধরা দেয় অসীম হয়ে, গাংএর জলধারা-কলকল শব্দে ওদিকে পথ বাতলে দেয়, বুক টান। নিশ্বাস নিয়ে বাতাসে আগামী ঝড়ের ইঙ্গিত শুনতে পায়। প্রকৃতির সম্ভান—কত তারাজঙ্গা রাতে দেখেছে পৃথিবীর নিঃশব্দ সাধনা, ভাল-বেসেছে এই গাং-বনানীকে, তাই আকাশ বাতাস নদী এসে ধরা দিয়েছে ওদের হাতে, কানে কানে শুনিয়ে যায় কত সুখ দুঃখের কথা।

—“ভোরে ভাই—ঝিকের মার”—

দাঁড় পড়ছে। দাঁড়েরা দাঁড় টেনে চলেছে প্রাণপণে সবশক্তি একত্রিত করে। তাদেরও প্রাণের ডর আছে, যত তাড়াতাড়ি পাউড়ি ওঠে, ততই মঙ্গল, কে জানে কোন মুহুর্তে এই শাস্ত সমুদ্র উত্তাল হয়ে উঠবে। রূপোর সাগরে কে যেন দাঁড় ফেলছে,—ঝলকে উঠছে রাতের আঁধারে রূপোলি জল। অসংখ্য ঝকঝকে জলকণা ছিটকে পড়ছে, দূরে ঢেউএর মাগায় ফসফরাসের ঝলকানি। এ কোন এক রূপ কথার রাজ্রো এসেছি; জীবনকৌটায় বন্ধ আছে জীবন জমর, অতল রহস্য গুপ্ত রয়েছে ওর বুক।

পা ড় জমতে লাগবে আড়াই ঘণ্টা; গোদাবা, হলদি এবং ভাঙ্গা-ছয়ানী নদী এসে সমুদ্রে মিশেছে এই পানে, আর আছে নারায়ণতলার খাল। প্রাটার সময় চারটে শ্রোত এই এলাকায় যাতায়াত করে, তারার আলোয় স্বর দৃষ্টিতে চেয়ে আছে কালাচাঁদ। জলের ধারা লক্ষ্য করছে, আর মোচড় মারছে হাণে। কট কট আর্তনাদ করে ওঠে হাল।

ছইএর ভিতর শুয়ে চোখ বোজবার চেষ্টা করি। টাপুরে নৌকাটা ধারে বাঁধা রয়েছে, সেটাতে ঘুমুচ্ছে শরীফ; সারাদিন দাঁড়টানার পর বেচারাকে আর তোলা হয়নি, ওর বাকী ক’জন টানছে দাঁড়।

হঠাৎ একটা ঝাঁকানিতে তল্লা ছুটে গেল। আবালা অন্ধকারে কানে আসে তোলা মাঝির অক্ষুট আর্তনাদ—“ইয়া আল্লা !”

কালাচাঁদ উপর থেকে বিড় বিড় করছে। টাপুরে নৌকাটা এসে বড় নৌকার গায়ে আছড়ে পড়ে, প্রচণ্ড আঘাতে কেঁপে ওঠে নৌকাটা, যেন ওর তক্তাগুলো খুলেই যাবে এখুনি।

আবার একটা ঝাঁকুনি,...কে যেন নৌকাটাকে আসমানে তুলে ফেলে দিল অতলে,... ঝাঁকানির বেগে ছিটকে পড়লো জলের কুঁজোটা; ছইএর ভিতর গড়িয়ে পড়ছে জঙ্গ।...বিচানা বালিস ভিজে গেল।

বড়দা তাড়াতাড়ি ব্যর হয়ে এলেন পাটাতনে। আর্মিও।

পাঁচ সেলের টর্চের আলো সামনের দিকে ফেলতেই দেখি...জোরালো আলোর সামনে বিবধর হিংস্র অঙ্গপরের মত অর্ধবর্ণীয় লালসায় কুণ্ডলি

পাকাচ্ছে চাপ চাপ সাদা কুমাসা। আকাশের তারা গেছে মিলিয়ে, ঘন কুমাসার আস্তরণ গ্রাস করেছে সমুদ্র—আকাশ-বাতাস—সমস্ত ধরিত্রীকে। কেঁপে কুলে উঠেছে সমুদ্রের বুক, কিছুমাত্র দেখা যায় না, শোনা যায় হাজারো দৈত্যের দল উন্মাদ বলরবে ছুটে আসছে। বাতাসে বাতাসে তাদের বাঁধনছেঁড়া মাতামাতি—উন্মাদ বলরোল।

আমরা স্বক, হতবাক। নিঃশব্দে অপেক্ষা করছি নিশ্চিত মৃত্যুর।

—“কোথায় এসেছি?”

—“কি করে বলবো, কিছুই মাপুম পাই না। আসমানের তারাও ঢেকে গেছে।”

“কি করবি?”

একটা প্রচণ্ড ঢেউ এসে আছড়ে পড়লো টাপুরে নৌকার গলুইএ। মোচার গোলার মত ছলছে নৌকাটা, যে কোন মুহুর্তে ওর কাঁচি ছিড়ে বিচ্ছিন্ন হয়ে তলিয়ে যাবে অতলে।

অক্ষুট আর্তনাদ করে শরীফ টাপুরের চাল বেয়ে লাফ দিয়ে এসে পাল বড় নৌকার পোলে, বগলে একটা রংচটা স্মটকেশ, হাতে সেই মৃগীর বাচ্চা। সভয়ে সেটাও আর্তনাদ করছে। ত্রিজে নেয়ে উঠেছে শরীফ। ভয়ে—শীতে কাঁপছে ঠক ঠক করে।

“নোঙর ফেল। বেয়ে কাজ নাই। কে জানে কোথায় গিয়ে পড়বি।”

সেইটাই নিরাপদ পস্থা, আর এগোন উচিত নয়, কে জানে একবার যদি পথ ভুল হয়, তাহলেই নিশ্চিত মৃত্যু, আর পথ ভুল যে করি নাই— তাই বা কে জানে। তারার নিশানায় চলেছিলাম—সেও তো মুছে গেছে অনেক আগে।

নোঙরের কাঁচি খুলেই চলেছে, যথব্যাদান করে রয়েছে কোন দুর্বার রাক্ষস, তার মুখা আর মেটে না। সভয়ে মোটা অপস্থয়মান কাঁচিটার দিকে চেয়ে থাকি, তল মেলে না। নব্বুহ হাত নীচে জলের মাঝে কুলছে কাঁচি,—অথ একটা কাঁচি দুঃড় নামলো নোঙর প্রায় একশো কুড়ি হাত জলের নীচে। একশো কুড়ি হাত জলের উপর ভাসছি, যেকোন মুহুর্তে একটা প্রচণ্ড ঢেউ আসবে—ছিটকে ফেলবে নৌকাকে তারপর? আমার প্রাণহীন দেহটাও ওই জলের নীচে পাতাল-পুরীতে পৌঁছবে, অবশ্য আমি তার খোঁজ পাবো না এহ যা সাম্বনা!...

ঘুম ছুটে গেছে। সেতারের তারে যখন স্বর ওঠে, তখন প্রতি মিনিটে তার নির্দিষ্ট একটা কম্পনবেগ থাকে, কিন্তু সেই কম্পনবেগ যদি কোন কারণে বেশী হয়ে পড়ে সেই তারে কণিকাগুলো সঞ্চ করতে পারেনা সেই আলোড়ন, ছিঁড়ে যায় ওখনই। আমার মনের সমস্ত তন্ত্রীগুলোর স্থিতিস্থাপকতা বোধহয় নিঃশেষ হয়ে আসছে। এতদিন বিপদ—দুর্ভোগের টোকায় সাজা দিয়ে দিয়ে আজ সীমারেখার প্রান্তে এসে পৌঁচেছে, যে কোন মুহুর্তে ভেঙ্গে পড়বে। কেনন যেন নিঃক্রিয় হয়ে পড়েছে সে। নিশ্চিত মৃত্যুর মুখে বসে—দুলছি সংসারের দোলায়। মনে হয় চীৎকার করে বলি ওদিকে—খুলেদে নৌকা, যদি মৃত্যু আসে এখুনিই! অথক, এমনি করে মৃত্যুর মুপোমুপি বসে তার জঙ্গ ব্যাকুল প্রতীকার পথচেয়ে থাকতে পারি না।

ভীরবন আঁকড়ে ধরে নিজের স্মৃতিভরা অতীতকে। নিষ্ঠুর বর্তমান থেকে পালিয়ে গিয়ে নিজের কোঠারে ঢুকতে চায়, চোখের সামনে ভেসে ওঠে আমার সম্ভান—স্ত্রীর মূখ। নিশ্চিন্তে ঘুমচ্ছে তারা শান্ত গৃহকোণে; হয়তো ছেলের ছোট হাতখানা বেটন করে ধরেছে তার মায়ে পলা, কপালে গলে লুটিয়ে পড়েছে একরাশ চুল,... তারা জানবেও না—এমনি রাত্রিতে কোথায় বঙ্গোপসাগরের বুকে বসে আমি জীবনের শেষ মুহূর্তেও তাদের কথা স্মরণ করে গেছি।

নিষ্ঠুর প্রকৃতি—নিষ্ঠুর ভগবান! তিলে তিলে মানুষকে বেঁধেছো কঠিন মায়ায় বন্ধনে, মা-ভাই-বোন, স্ত্রী-পুত্র, সংসার-বন্ধু-বান্ধব। ভাল-বাসতে শিখিয়েছো, শিখিয়েছো পৃথিবীকে ভালবাসতে। মুহূর্তের প্রথম আলোর ঝলকানি তাকে নেশা লাগায়, বহুদিনের দেখা ধরলী তার কাছে নববিবাহিতা বধুর মত মধুর হয়ে ওঠে,—এ তোমার নিষ্ঠুর পরিহাস। সুতোর ভয় দিয়ে তুমি সেই সঞ্চয়ী মনকে পসু করে তোল। যদি সে পৃথিবীকে, মানুষকে না ভালবাসে, তবে এই ছুনিয়ার তার বন্ধন থাকবে কি?

তোমার সুতোর চোখরাজানীকে সে তো পরোয়া করবে না। মানুষের এতদিনের ভালবাসা একদিকে, অন্যদিকে রেখেছো তুমি সুতাকে। তাকে করেছে পরম সত্য। সত্যই যদি হয় তবে তার

সৌন্দর্য্য কোনখানে? কে জানে? হয়তো এই চোখ তাকে পরপ করতে পারেনা,...তারজন্য প্রয়োজন অন্য চোখ—অন্ত মন, অন্ত জ্ঞান।

একটি স্মরণীয় রাত্রি! প্রতিটি পল—মুহূর্ত তার প্রগাঢ় ছাপ রেখে গেছে আমার জীবনে। বিবেক চেতনাহীন, নিষ্ক্রিয় আমি, প্রকৃতি আপনমনে আমার অসার মনের পাতায় নিজের আধরে রচনা করে গেছে সেই রাত্রির মহাকাব্য। বর্ণনা করতে পারিনা—অনুভব করতে পারি।

কখন রাত্রি শেষ হয়ে এসেছে জানিনা, চোখমেলে দেখি ছই এর বাইরে পালের নীচে গুঁড়ি মেরে বসে আছি। কুরাসার ভিজে গেছে গায়ের চাশর। সমুদ্রের কোঁপানি খেনে গেছে, পূর্বদিকে আবীরের রং জমে উঠেছে। বাপাশে-চেয়ে চমকে উঠি—মনে পড়ে রাত্রির জমাট আতঙ্কের স্মৃতি। মাটি বনভূমি জেগে উঠেছে; আমাদের নৌকা থেকে হাজার গজের মধ্যে। ঠিকই এসেছিলাম আমরা কাল রাত্রিতে।...দাঁড়ি-মাঝিরা পালের নীচে গুঁড়িমেরে ঘুমচ্ছে। ঘুমক ওরা—সারারাত কাটিয়েছে কি এক দুশ্চিন্তায়, একটু विश্রাম করুক। গম্ভব্যহলে পৌঁছে গেছি আমরা।

আকাশে ভিড় জমিয়েছে গাংচিল। বাটাম পাখার দল' নৌকার উপর ঘুরে বেড়ায়—চীৎকার করে। ওদের দিকে চেয়ে থাকি। সমুদ্রের বুকে রং এর ডুকান তুলে সূর্য্য উঠেছে? ক্রমশ:

## হেমন্ত

বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

হেমন্তের অপূর্ণ বৈকাল!

সোনালি গাঁদারা এসে ভরিয়া দিতেছে শূন্য ডাল।

দোপাটীরা চলে গেছে কবে!

স্বল-পদ্ম সেই পথে একে একে মিলায় নীরবে!

ধর্জুরসের লোভে গাছে গাছে পাখাদের ভীড়;

শালিখের কিচির-মিচির,

ছাতারের অশ্রাস্ত বকুনি,

ঘুঘুর করুণকণ্ঠে বৈরাগ্যের একতারা গুনি;

ব্লবুলিদের কণ্ঠে বাজে জল তরঙ্গের সুর;

ঐশ্বর্য্য বনানীরে পরায় সিঁহুর!

কী স্তম্ভর আজিকার অপরাহ্ন বেলা!

কাঠবিড়ালীরা করে খেলা।

চারিদিকে বসুধার সবুজ সুষমা।

তোমরা করিও মোরে ক্ষমা—

যারা বলে, রজনীর স্বপ্ন এ সংসার,

আজিকার এই বে বিকাল,

ধর্জুরের রসে যত বুনো পাখী হয়েছে মাতাল,

ওদের বাধন-হারা কণ্ঠের কাকলি দিয়ে তারা

মিথ্যা হোলো এই বসুধারা?

মিথ্যা হোলো এই রবিরশ্মির আবীর?

সুক্যই একান্ত সত্য? আর সবই কল্পনা কবির?

## মেঠো পথ

শ্রীশিশিরকুমার মুখোপাধ্যায়

এতো শুধু মেঠো পথ তবে কেন এতো আলো

রাত জাগা ঝরা পাতা কংকাল প্রাংগণে

প্রাণের বিচিত্র পথে কতো আবির্ভাব ছড়ালো

ক্ষণিক পরশ লাগে এ নিষ্পেষিত মনে।

এতো শুধু মেঠো পথ কাল পথের ওধারে

হলুদ বিদেহী চোখে উত্তপ্ত নিশ্বাসে

চলমান ইতিহাস বারে বারে উকি মারে

করণ দ্ব্যর্থ সুরে এই আকাশে বাতাসে।

ভয়াল প্রকৃতি ফেরে তন্দ্রায় তন্দ্রায়

জাগা পথে আসা আলো মনের গোপন কোনে

প্রাণের আকৃতি জাগে কত আবেগ জাগায়

প্রসারিত আশাপথে স্নিবিড় আলাপনে।

তাই আজ ভাল লাগে আলো আর মেঠো পথ

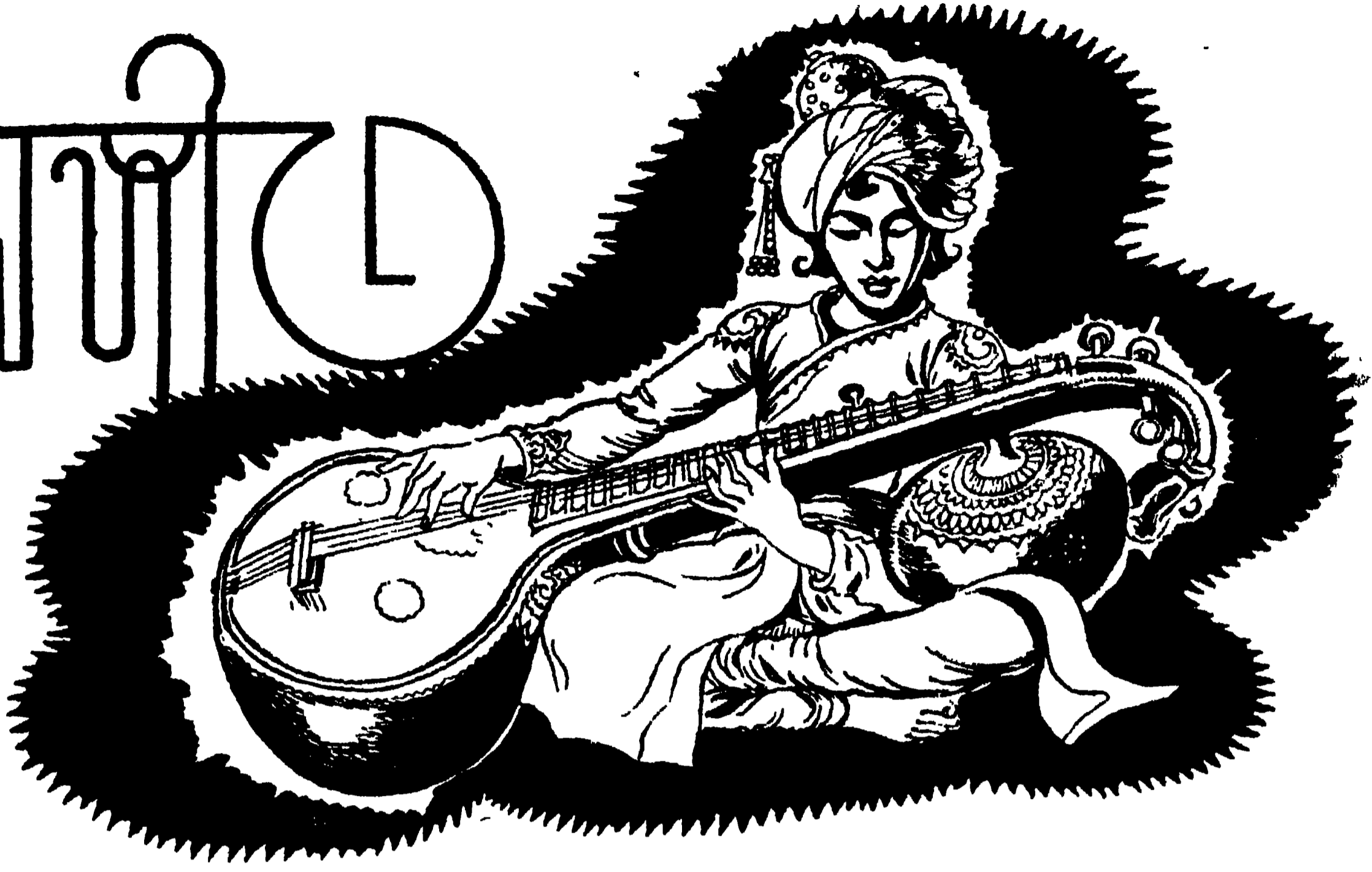
লাল কনিকার জাগে শুধু বাঁচার শপথ।



श्री : रामेश्वर श्री



# দ্রাঙ্গী



## গান

ওগো শ্রীপঞ্চমী—

(তুমি) লহ প্রণাম, লহ প্রণাম ।  
জনম জনম ধরি হে দেবী বাগীশ্বরী  
আশিস করগো অবিরাম ॥  
বেদ-বেদান্ত গণিত-কবিতা  
জ্ঞানদায়িনী বীণা-শোভিতা  
ওগো পূতা, ওগো পবিতা  
(দেবী) লহ প্রণাম লহ প্রণাম ॥

বীণায় মধুর তানে, ভরাও কণ্ঠ গানে  
জ্ঞানের উজ্জল-শিখা কর বিতরণ  
হে মোর পরম, হে মহাস্বরণ  
কুমুম কোরকে গাথা মালাটি পরাছ  
নবীনা, প্রবীণা-অভিরাম  
লহ প্রণাম, লহ প্রণাম ॥

কথা—শ্রীগোপী ভট্টাচার্য্য

স্বর ও স্বরলিপি—শ্রীদ্বিজেন ভট্টাচার্য্য

।।	সা	সঝা	ণা		সা	ঝা	পধপা	।	মা	।	।		গমগা	পাগঝা	সা	।
	ও	গো	শ্রী		প	ন্	চ০০		মী	০	০		০	০	০	
	সা	সঝা	ণা		সা	ঝা	পধপা	।	মা	।	।		।	।	।	।
	ও	গো	শ্রী		প	ন্	চ০০		মী	০	০		০	তু	মি	
	মা	পা	দা		সঁ	ঁ	ঁ	।	না	সঁ	দা		পা	।	মা	।
	ল	হ	প্র		ণা	০	ম্		ল	হ	প্র		ণা	ম	০	
	গা	মা	ঝা		সা	।	।	।								
	ল	হ	প্র		ণা	০	ম্									



মা	মর্মা	র্মা		র্মা	র্মর্মা	র্মর্মা		গা	দগা	দগদা		পা	।	।		
	ন০			ন০	ম০	ধ	০০	০০০				রি				
সা	পা	।		।	।	।		পা	মা	মপা		পদা	দা	।		
হে	০	দে		বী	০	বা		গী	০	খ০		রী০	০	০		
সা	ঝা	গা		মা	পা	দা		মা	পা	দা		র্মা	।	।		
আ	শি	স		ক	র	গো		অ	০	বি		রা	রা	ম্		
না	র্মা	দা		পা	।	মা		গা	মা	ঝা		সা	।	।		
ল	হ	প্র		ণা	ম্	০		ল	হ	প্র		ণা	০	ম্		
II	র্মা	।	।		গা	র্মর্মা	র্মা		গা	দদা	মপা		মা	মজ্জা	জ্জা	
	বে	দ	বে		দা	ন্	ত		গ	নি	ত		ক	বি০	তা	
পা	।	।		।	।	।		মা	দা	।		দা	।	।		
০	০	০		০	০	০		জা	০	ন		দা	রি	না		
মা	মগা	দা		মদা	র্মা	দগা		গা	র্মা	।		।	।	।		
বী	ণা০	০		শো০	০০	ভি০		তা	০	০		০	০	০		
দা	গা	র্মা		র্মা	র্মর্মা	র্মর্মা		র্মা	।	দা		গা	র্মর্মা	।		
ও	গো	পু		০	তা০	০০		ও	গো	প		বি	০	তা		
র্মর্মা	র্মা	না		র্মা	।	।		না	র্মা	দা		পা	।	মা		
দে	০	০		বী	০	০		ল	হ	প্র		ণা	ম্	০		
গা	মা	ঝা		সা	।	।										
ল	হ	প্র		ণা	০	ম্										
II	দা	দপা	মা		মা	।	।		।	।	মপা		গম	।	।	
	বী	ণা	র		ম	ধু	র		তা	০	নে০		০০	০	০	
গা	গা	পা		গা	গা	পা		গঝা	গা	ঝা		সা	।	।		
ত	রা	ও		ক	ন্	ঠ		গা	০	নে		০	০	০		
সা	সা	মা		মা	।	।		।	।	।		।	।	।		
				উ	জ	ল		শি	খা	০		০	০	০		

মা	।	মগা		গপা	মা	।		।	।	।		।	।	।	
ক	র	বি॰		ত॰	র	ণ্		০	০	০					
সা	মা	।		মা	গা	মা		মা	পা	।		।	।	।	
হে	মো	য়		প	০	০		র	ম্	০		০	০	০	
পা	।	।		পদা	মপা	পণা		দা	।	।		।	।	।	
হে	ম	হা		শ্ব॰	০০	০		র	ণ্	০		০	০	০	
দা	ণা	সী		স'জ্জ'।	জ্জ'।	।		র'জ্জ'রী	স'র'স'।	ণা		দা	।	।	
কু	সু	ম		কো॰	র	কে		গা	০	থা		০	০	০	
পা	দপা	পা		মা	সা	ঝা		মা	।	।		।	।	।	
মা	লা॰	টি		প	০	রা		ম্	০	০		০	০	০	
সা	।	ঝা		মা	।	।		মা	গা	মা		পা	।	।	
ন	০	বী		না	০	০		প্র	০	বী		না	০	০	
দা	মা	পা		দা	।	সী		লহ প্রণাম, লহ প্রণাম।							
				ভি		রা									

ও-আর-সি-এল এন

# কুশারেশ

নিজের ও পোড়ের পীড়না

দি ওবিয়টোয়াল সিন্দাচি ড্রাগু কোমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



( পূর্বানুবৃত্তি )

উষা একসঙ্গে দুই খিলি পান এবং খানিকটা কিমাম মুখে পুরিয়া গল্প করিবার জন্ত সূর্যাসুন্দরের বিছানায় আসিয়া বসিল। বসিয়াই বুঝিতে পারিল পিক্ ফেলিবার জন্ত উঠিতে হইবে। পিক্ ফেলিয়া আসিয়া আবার বসিল। কুমার তখনও দাঁড়াইয়াছিল। তাহার দিকে চাহিয়া উষা বলিল, “তুইও ওই মোড়াটা টেনে নিয়ে ব’স্ না। দাঁড়িয়ে রইলি কেন। কেউ দাঁড়িয়ে থাকলে আমার কেমন যেন অস্বস্তি হয় বাপু”

“তোমরা গল্প কর। আমাকে একবার মাঠে যেতে হবে” কুমার বাতির হইয়া গেল। যাইবার সময় বাবার ‘স্মৃতিকথা’টি লইয়া গেল।

“তোমার শরীর দুর্বল লাগছে না তো বাবা”—উষা জিজ্ঞাসা করিল।

“না। আমি বেশ ভাল আছি। তোদের সবাইকে দেখে আমার অর্ধেক অসুখ সেরে গেছে। যেতে তো হবেই এবার, তবু অসুখ হয়েছিল বলেই দেখা হয়ে গেল তোদের সঙ্গে, তা না হলে সবাইকে একসঙ্গে এমনভাবে একসঙ্গে পেতাম কি—

সূর্যাসুন্দর হঠাৎ খামিয়া গেলেন।

কেন খামিলেন তাহা বুঝিতে উষার বিলম্ব হইল না।

“মেজদা সেজদার কোন খবর এখনও আসে নি, নয়?”

“না। উশন্ আসবে। পূর্ কি করবে কে জানে”

“মেজদার খবর কি পাও কোনও—”

“কুমার মাঝে মাঝে চিঠি পায়। কুমার তাকে খবরও দিচ্ছে”

“মেজদা খবর পেলে আসবে ঠিক”

সূর্যাসুন্দর চুপ করিয়া রহিলেন।

সূর্যাসুন্দরের অবস্থার সত্যই অনেকটা উন্নতি হইয়াছিল। মুখ-চোখের স্বাভাবিক রূপ আবার ফিরিয়া আসিয়াছিল। পক্ষাঘাত-গ্রস্ত বাম হাত এবং বাম পায়ের অবশ্য তেমন কিছু উন্নতি হয় নাই। কিন্তু তজ্জন্য তাঁহার নিজের কোনও অশান্তি বা উদ্বেগ ছিল না। ব্যাপারটাকে তিনি মানিয়াই লইয়াছিলেন।

উষার দিকে চাহিয়া তিনি বলিলেন, “তুই ডায়েট কন্ট্রোল করছিস গুনলাম। ওসব করতে যাস নি, দুর্বল হ’য়ে যাবি। আমাদের বংশে রোগা কেউ নেই। তোর মতো যখন আমার বয়স, তখন আমার ওজন ছিল আড়াই মন। সাধারণ ঘোড়া আমাকে বহিতে পারত না”

“তোমাদের সে যুগই আলাদা ছিল। এখন যে সবাই ঠাট্টা করে। আমার দেওর আমার কি নাম রেখেছে জান? ফ্যাট ফ্যাক্টারি। এক্ এক্ বলে’ ডাকে। ওদের গুপ্তির সব ফড়িংয়ের মতো চেহারা। ওদের মধ্যে আমি হয়েছি বকো মধ্যে হংস যথা। প্রত্যেকটি জায়ের কাঠি-কাঠি চেহারা, কণ্ঠার হাড় দেখা যাচ্ছে। আর জান বাবা, সন্ধ্যাই আমার চেয়ে বেশী খায়। সেজ-জা তো তিনবার ভাত নেয়, অথচ ওই রোগা লিকুলিকে চেহারা—”

সন্ধ্যা খবরের কাগজের একটা অংশের উপর আঙুল বুলাইয়া তাহা দিগন্তকে দেখাইল। দিগন্ত তাহার কাছে আগাইয়া গিয়া পড়িতে লাগিল সেটা। সন্ধ্যা মূহুর্তে তাহার কানে কানে কি বলিল, ঠিক বোঝা গেল না।

সূর্যাস্তের উদ্যোগে জিজ্ঞাসা করিলেন, “তোমার ভাস্কর-পোর বিয়ে বেশ ভালমত হয়ে গেল ?”

“হ্যাঁ। সে ক’দিন যে খাটুনি গেছে তা আর বলবার নয়। ঝি চাকরের অভাব নেই, কিন্তু কেবল ঘুরতে ঘুরতেই কাবু হ’য়ে পড়েছিলাম আমি। যে দিকে না গেছি, অমনি একটা কাণ্ড হ’য়ে বসে’ আছে। পঞ্চাশটা ছোট ছেলেই জুটেছিল বাড়িতে, আর প্রত্যেকটি ছেলে বায়নাদার। খাণ্ড বললেই খাবে না, প্রত্যেকের পিছনে খাবার নিয়ে নিয়ে ঘুরতে হবে। কুটুমের ছেলেদের বকা-ঝকাও যায় না। ওরি মধ্যে আবার খণ্ডরের মামা-খণ্ডরের আলাদা তত্ত্ব। খণ্ডর ঠিক কাঁটায়-কাঁটায় দশটার সময় থাকেন, চার পাঁচ রকম নিরামিষ তরকারি চাই— ভাজাভুজি, স্ক্রো, চচ্চড়ি, ডালনা, অম্বল—রোজ হওয়া চাই। আর মামা-খণ্ডরের আছে কলিক ব্যথা। তিনি ভাত রুটি খাবেন না। কখনও একটু হরলিকস্। কখনও দু’ স্লাইস পাঁউরুটি, কখনও ছানা, কখনও ফলের রস। বাড়িতে পুরোনো ঝি চাকর সবই আছে, কিন্তু আমি নিজে না দাঁড়ালে ঠিক মতো কিছু হবে না। শাণ্ডি যখন ছিলেন তখন তিনিই এসব করতেন। এখন তিনি নেই, সব ঝকি আমার উপর—”

“বউ কেমন হ’ল—”

“ওই হয়েছে একরকম। ওরা তো সবাই বলছে সূন্দর-সূন্দর, আমার কিন্তু বাপু তেমন পছন্দ হয় নি। মাতৃষ নয় যেন পুতুল। কি রকম ফ্যাল ফ্যাল করে’ তাকায়, সরু সরু হাত, মুখে একটা মেকি হাসি, প্রাণ নেই যেন। পায়ের রং ঠিক কি তা বোঝবার উপায় নেই, দিন-রাত পেণ্টের উপরই আছে—। তবে জিনিসপত্র দিয়েছে একটি কাঁড়ি, মায় রেডিও পর্যাস্ত—”

সূর্যাস্তের স্নেহভরে তাঁহার বাক্যবাণীশ কণ্ঠটির বাক্য-প্রবাহ উপভোগ করিতেছিলেন। ভাবিতেছিলেন উদ্যার বয়স বাড়িয়াছে, কিন্তু স্বভাব বদলায় নাই। ছেলে-বেলায় নিজের পুতুলের সহিতও সে ঠিক এইভাবে অজস্র কথা বলিত।

উদ্য উদ্যিলার দিকে চাহিয়া বলিল, “উদ্যিল, তুমি উঠে চান চান করে’ এস না। আমি ততক্ষণ বাবার কাছে বসছি”

উদ্যিল একটু কুণ্ঠিত হইয়া পড়িল। তাহার উঠিতে ইচ্ছা করিতেছিল না, মেজদির খণ্ডরবাড়ির গল্প শুনিতে বেশ লাগিতেছিল।

“আমি বাবাকে ফলের রসটা পাইয়ে তবে যাব। সাড়ে আটটায় ফলের রস খাবেন”

“সে আমি করে’ দেব এখন। তুমি চানটা সেরে এস। এর পর বাথরুম খালি পাবে না”

উদ্য নিজে তখনও স্নান করে নাই। উদ্যিলাকে সে তাড়া দিতেছিল, সন্ধ্যাকে তাড়া দিয়া পূর্বেই স্নান করাইয়াছে, কারণ নিজে যখন সে বাথরুমে ঢুকিবে তখন বেশ দেরি হইবে তাহার। প্রায় ঘণ্টা দেড়েক লাগিবে। তাই বাথরুমটা যাহাতে খালি থাকে সেই ব্যবস্থা করিয়া রাখিতেছে। দিদি বউদির স্নান সকালেই হইয়া গিয়াছে। সন্ধ্যারও হইয়াছে, উদ্যিলার হইয়া গেলেই সে বাথরুমটা দখল করিবে। স্নান সম্বন্ধে তাহার একটি বিশেষ পদ্ধতি সে তাহার ফয়জাবাদ-প্রবাসিনী পিস্মাণ্ডির কাছে শিখিয়াছে। তাহা অতুল্য করিয়া ফলও পাইয়াছে। তাহার বুক-পিঠে ছুলি হইয়াছিল, সারিয়া গিয়াছে। প্রথমে একটা চট্‌চটে কালো তেল মাখিতে হয়, হাকিমি তেল, বিশ্রী গন্ধ। তাহার পর সাবান দিয়া ধুইয়া ধুইয়া সেটা উঠাইয়া ফেলিতে হয়। বেশ সময়-সাপেক্ষ ব্যাপার। ইহা ছাড়া আরও একটা কাজও সে করে, নিজের কাপড় সায়া ব্লাউস প্রভৃতি নিজের হাতে কাচিয়া আলাদা শুকাইতে দেয়। তাহার ধারণা নোংরা চাকরদের দিয়া কাপড় কাচাইয়াই তাহার উক্ত চর্মরোগটি হইয়াছিল।

উদ্যিল বেচারী কি করিবে, উঠিয়া গেল। উদ্যিল চলিয়া গেলে সন্ধ্যা দিদির দিকে তাকাইয়া মুচকি হাসিল একটু, হাসিয়া দিগন্তর কানে কানে চুপি চুপি কি বলিল।

“সন্ধ্যা কি বলছে রে দিগন্ত—”

দিগন্ত নিরীহ মুখভাব করিয়া বলিল, “হিন্দু কোডবিল নিয়ে আলোচনা করছি আমরা—”

“তাতে আমার দিকে চেয়ে সন্ধ্যার মুচকি হাসার কি আছে! জানো বাবা, সন্ধ্যাটার আজকাল বড় বাড় বেড়েছে। কাগজের সম্পাদক হ’য়ে ও ধরাকে সরা স্নান করছে—”

সন্ধ্যা আর একবার মুচকি হাসিল, কোন প্রতিবাদ করিল না, দিগন্তর সঙ্গে যেমন নিম্নকণ্ঠে আলাপ করিতেছিল তেমনি করিতে লাগিল। উষা হয় তো আরও কিছু বলিত কিন্তু মিস বোস প্রবেশ করাতে তাহা আর হইল না। মিস বোসের পুরা নাম অল্পপমা বহু। সকলে তাহাকে অন্ত বলিয়াই ডাকিতে আরম্ভ করিয়াছে। কুমার তাহার জন্ত আলাদা একটা ছোট তাঁবু ব্যবস্থা করিয়া দিয়াছে।

অনু আসিয়া চম্পাকে বলিল, “বৌদি, আসুন একটু আমার সঙ্গে এবার—”

চম্পা মুহূর্ত্তে বলিল, “এখন থাক—”

অনু দিগন্তর দিকে চাহিয়া বলিল, “আমি আগেই জানতাম, বৌদি এখানে এসে আর কিছু করতে চাইবেন না। আজও ইউরিগ রাখেন নি—”

চম্পার নত মস্তক আরও নত হইয়া পড়িল।

“চলুন ব্লাড প্রেসারটা নিয়ে নি। আমি কথা দিয়ে এসেছি শুদের রোজ রিপোর্ট পাঠাব। কাল পাঠানো হয় নি, আজও হবে না কি। চলুন—”

চম্পার মুখখানা লাল হইয়া উঠিল, লজ্জায় না রাগে ঠিক বোঝা গেল না।

সে আর বাদ-প্রতিবাদ না করিয়া উঠিয়া গেল।

উষা ঠোট উলটাইয়া বলিল, “গগনের শাণ্ডি দেখছি একটি মেয়ে দারোগা পাঠিয়ে দিয়েছে সঙ্গে!”

সন্ধ্যা ক্রুদ্ধিত করিয়া কাগজ পড়িতেছিল, একথায় তাহার ক্র আঁকু ক্রুদ্ধিত হইয়া গেল। মুচকি বলিল, “ভালই করেছে। যা করা উচিত তা ঠিক ঠিক হবে। ও না এলে কিছু হ'ত না”

“ওসব না হলেও কিছু ক্ষতি হ'ত না। আমাদের রোজ ব্লাড প্রেসারও কেউ মাপে নি, পেছাপও কেউ দেখে নি, অথচ তিন তিনটে হুহু ছেলে বেশ নির্কিঁয়েই হয়েছে। সকলেরই হচ্ছে। ওসব আদিখ্যেতা—”

দিগন্তর চোখের দৃষ্টিতে একটু কৌতুক-মিশ্রিত শঙ্কা ঘনাইয়া আসিল। তাহার ভয় হইল দুই পিসিতে ঝগড়া না বাধিয়া যায়। সে সন্ধ্যাকে চুপি চুপি বলিল, “চল, ও ঘরে যাই—”

সূর্যাসুন্দর বলিলেন, “বিজ্ঞানের রোজ কত উন্নতি

হচ্ছে। যতটা সম্ভব তার সাহায্য নেওয়া উচিত বই কি। যার সামর্থ্য আছে সে কেন নিবে না—”

বাবার সমর্থন পাইয়া সন্ধ্যা তির্যাক দৃষ্টিতে দিদির পানে একবার চাহিয়া তাহার পর পাশের ঘরে উঠিয়া গেল। যাইবার পূর্বে বিজ্ঞানীর মতো আর একবার উষার দিকে চাহিয়া যেন বলিল—শুনলে তো!

উষা কিছু হারিবার মেয়ে নয়, সে পুনরায় বলিল, “বিজ্ঞান টিঙ্কান বুঝিনা, ও সব আদিখ্যেতা। সব ধরচ দাদাকেই দিতে হবে, গগনের খণ্ডর একটি আধলা দেবে না, দেখে নিও”

এ আলোচনা কিছু আর অধিকক্ষণ চলিল না। ডাক্তারি ব্যাগ হস্তে গগন প্রবেশ করিল।

“দাদু, আমি তোমাকে একবার পরীক্ষা করে' দেখি”  
“দেখ—”

সূর্যাসুন্দর মুখে আর কিছু বলিলেন না বটে, কিন্তু তাঁহার চোখের দৃষ্টি যেন বলিয়া উঠিল—সেই আশাতেই তো আছি।

গগন নানারকম যন্ত্রপাতি বাহির করিয়া পরীক্ষা আরম্ভ করিল।

পশ্চিম দিকের বারান্দায় তিনটি ক্যাম্প চেয়ারে তিন জামাই বসিয়াছিলেন। গ্রামের যে তিনটি যুবক আসিয়াছিল, যোগেন, রামপ্রসাদ এবং প্রিয়গোপাল, গগন উঠিয়া যাইবার পর তাহারাও একে একে উঠিয়া গেল। ইহারা তিনজনেই শিকারী। কৃষ্ণকান্তের মুখে শিকারের গল্প তাহারা পূর্বে শুনিয়াছিল, আশা ছিল এবারও তিনি কিছু শুনাইবেন। কিন্তু সদানন্দ এবং রজনাত্থের সম্মুখে কৃষ্ণকান্ত মুখ খুলিলেন না। বলিলেন, পরে শুনাইবেন। বিলাত-ফেরত এই ভায়রাভাই দুইটির সঙ্গে কৃষ্ণকান্তের তাদৃশ ঘনিষ্ঠতা হয় নাই। বিলাত-ফেরত বলিয়া ইহাদের সম্বন্ধে তাঁহার একটু সতর্ক কৌতূহলও ছিল। তাঁহার ধারণা বিলাত-ফেরত মার্নেই একটু চালিয়াত হয়, কখনও জ্ঞাতসারে—কখনও বা অজ্ঞাতসারে। স্বদেশ-বাসীদের, এমন কি স্বদেশের শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিদেরও তাহারা যেন একটু অনুকম্পার চক্ষে দেখে। তাহাদের বিশ্বাস সাগরপারে গিয়া এবং একটা বিশেষ দেশে বা শহরে

কিছুদিন ঘোরা-ফেরা করিয়া তাহারা যেন উচ্চতর শ্রেণীর জীবে রূপান্তরিত হইয়াছে। মুখে এ ভাবটা সকলে প্রকাশ করেনা, কিন্তু রুক্ষকান্তের বিশ্বাস মনে মনে ইহারা সকলেই একজাতের। তাই রুক্ষকান্ত নীরবে ইহাদের চাল-চলন পর্যবেক্ষণ করিতেছিলেন। মাঝে মাঝে দুই একটি প্রশ্নের টোপ ফেলিয়া দেখিবার চেষ্টা করিতেছিলেন আসল, মৎস্যটি ধরা পড়ে কি না। রুক্ষকান্ত একজন শিকারী, শিকারীমূলত সাবধানতা সহকারে তিনি অগ্রসর হইতেছিলেন।

মৃহ হাসিয়া বলিলেন, “পাড়াগাঁ কেমন লাগছে তোমাদের। সাহেব মানুষ তোমরা, অসুবিধা হওয়ারই কথা। আর এ একেবারে অজ পাড়া-গাঁ তো—”

রজনাত একটু মুচকি হাসিয়া পুনরায় গ্রন্থে মনোনিবেশ করিলেন। তিনি সকাল হইতেই একটি চীনা গল্প-সংগ্রহে মন দিয়াছিলেন।

রুক্ষকান্তের প্রশ্নের উত্তরে সদানন্দ কিন্তু যাহা বলিলেন, তাহা রুক্ষকান্ত প্রত্যাশা করেন নাই। তিনি একটা মামুলি বিনয়-বচন শুনিবেন আশা করিয়াছিলেন। কিন্তু যাহা শুনিলেন তাহা মামুলি বিনয়-বচন নহে। তাহাতে একটা আন্তরিকতার সুর ফুটিয়া উঠিল, মেকি মনে হইল না।

সদানন্দ বলিলেন, “পাড়া গাঁয়েই তো চিরকাল বাস করেছি ভাই। বিলাতে তো দিন কতকের জন্তে গিয়ে ছিলাম পড়াশোনা করবার জন্তে। যে ক’দিন ছিলাম অতি কষ্টেই ছিলাম। বিলাতে গিয়েই প্রথম বুঝেছিলাম যে মুখে ওরা যত কেতা-দুরন্তই হোক না, ওটা বাইরের চাকচিক্য মাত্র, আমাদের ওরা কখন আপন বলে’ ভাবতে পারে না। ওদের চোখে সবাই আমরা ‘ব্রাউনি’। কি বল হে রজনাত।”

রজনাত আর একটু মুচকি হাসিলেন।

তাহার পর মৃহকণ্ঠে বলিলেন, “আর আমাদের চোখে ওরা কিরিজি—”

সদানন্দ এ উত্তর শুনিয়া দমিলেন না, ঈষৎ উত্তপ্ত কণ্ঠে জবাব দিলেন, “ওদের যে আমরা ঘৃণা করি তার একটা সঙ্গত কারণ আছে। আমাদের দেশে ওরা লুটপাট করতে এসেছিল। ডাকাতদের সখকে কারও সঙ্গম থাকতে পারে না”

রজনাত আর একবার হাসিলেন। কোন উত্তর দিলেন না, কিন্তু তাহার মনে একটা উত্তর আসিয়াছিল—মারাঠা দস্যুরাও আমাদের দেশকে এই কিছুদিন আগেই তখন চু করিয়াছিল, বর্গীদের ভয় দেখাইয়া ছেলেদের যে ঘুমপাড়ানি ছড়া রচিত হইয়াছিল তাহা এখনও প্রচলিত আছে, কিন্তু তাই বলিয়া মারাঠা বীরদের নাম আমরা সগর্বে উচ্চারণ করি না কি? কিরিজিদের মধ্যে যাহা সত্যই ভালো তাহা স্বীকার করিতে ক্ষতি কি। কিন্তু মুখে তিনি কিছুই বলিলেন না। তর্কটা তিনি পারতপক্ষে এড়াইয়া চলিতে চান।

সদানন্দ রুক্ষকান্তের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “এটা সার বুঝেছি স্বদেশকে ভালবেসেই আনন্দ বেশী। বিদেশের ঠাকুরের চেয়ে স্বদেশের কুকুরও ভাল। তাছাড়া পুরো-পুরি স্বদেশী না হতে পারলে আমরা বাঁচতেও পারবো না। পরের ঘারে হাত পেতে কতদিন চলবে। স্বদেশী হবার জন্তে যদি ক্ষতি স্বীকার করতে হয়, রুক্ষসাধন করতে হয় তা-ও করতে হবে—”

রুক্ষকান্ত পুনরায় রজনাতের দিকে চাহিলেন, কিন্তু সেদিক হইতে আর কোন সাড়া পাওয়া গেল না। তিনি মুখে একটা স্মিত হাসি ফুটাইয়া পুস্তকের দিকেই নিবন্ধ-দৃষ্টি হইয়া রহিলেন। রুক্ষকান্ত বুঝিলেন—এ ছোকরা বেশ চতুর। চিত্তা-বাণের মতো প্রকৃতি। সদানন্দের কথা শুনিয়া কিন্তু রুক্ষকান্ত আশ্চর্য হইয়া গিয়াছিলেন। রুক্ষকান্ত স্বদেশী বক্তৃতায় ভুলিবার লোক নন। তিনি ভাল করিয়াই জানেন যে আমাদের দেশে স্বদেশীর ধূম্য প্রধানত বিলাত-ফেরতরাই তুলিয়াছেন, কিন্তু ইহাও তাহার ধারণা যে ওটা তাহাদের আহত অহঙ্কারের আক্ষালন মাত্র। ওটা মুখোশ, আর ওই মুখোশের তলায় আছে নানাজাতের লোভ এবং মোহ। তাই তাহাদের মুখের বুলি সহজে কাহারও অন্তর স্পর্শ করে না। এদেশের লোক অধঃপতিত বটে, কিন্তু আসল নকলের প্রভেদ তাহারা বুঝে। শ্রীরামরুক্ষ বিবেকানন্দকে চিনিতে তাহারা ভুল করে নাই। রুক্ষকান্তের মতে শ্রীরামরুক্ষই আধুনিক যুগের প্রবর্তক এবং একমাত্র স্বদেশী নেতা। সদানন্দের কথার সুরে, তিনি কিন্তু বিস্মিত হইলেন, সুরটা মেকি মনে হইল না।

সদানন্দের মানসিক জগতের খবর রাখিলে তিনি এতটা বিস্মিত হইতেন না। সদানন্দের মানসিক জগতে বারবার ঋতু পরিবর্তন হয়। যখন প্রথমে তিনি বিলাত হইতে ফেরেন, তখন তাঁহার ধারণা ছিল সাহেবী-কেতায় ব্যবসায় না করিলে প্রকৃত ব্যবসা করা যায় না। তিনি নিজের ব্যবসায় প্রতিষ্ঠানের তাই নাম রাখিয়াছিলেন 'চ্যাটো ইন্ডাস্ট্রি'। তিনি নিজে চট্টোপাধ্যায় এবং ভারত-বর্ষীয়, ফার্মের নামে ইহাই তিনি বিলাতী চণ্ডে প্রকাশ করিতে চাহিয়াছেন। ফার্মের নাম এখনও তাহাই আছে, কিন্তু তাঁহার মনের ঋতু-পরিবর্তন হইয়াছে। পুরাপুরি স্বদেশী না হইতে পারিলে আত্মসম্মত বজায় থাকে না, আনন্দও পাওয়া যায় না—এই কথা ভাবিয়া এখন তিনি সুখ পাইতেছেন এবং ইহার স্বপক্ষে নানাবিধ যুক্তি আহরণ করিতেছেন। গত বৎসর ফার্মের নাম বদলাইয়া তিনি "চট্ট-ভারতী" করিবেন ঠিক করিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহার দাদারা তাহা করিতে দেন নাই। অনেক বিষয়েই তাঁহার মত বদলাইয়াছে। পূর্বে তিনি বিদেশী জিনিস এদেশে আনিয়া বিক্রয় করিতেন, এখন তিনি এদেশের জিনিস বিদেশে বিক্রয় করিবার আয়োজন করিতেছেন। এদেশের তাঁতের কাপড়, শাল, রেশমবস্ত্র প্রভৃতি বিক্রয় করিবার জন্ম লগুনে এবং প্যারিতে এজেন্ট নিযুক্ত করিয়াছেন। পূর্বে তিনি বিলাতী-ধরণের স্ত্রী-স্বাধীনতার পক্ষপাতী ছিলেন, কিন্তু এখন তাঁহার মত বদলাইয়াছে। এখনও তিনি স্ত্রী-স্বাধীনতার পক্ষপাতী, কিন্তু স্বাধীনতার ছুতায় প্রগলভতার প্রশ্ন দিতে চান না। বিদেশের পার্কে, মিউজিকহলে, কাবারেতে যে সব দৃশ্য একদিন তিনি সানন্দে উপভোগ করিয়াছিলেন সে সব দৃশ্য আমাদের দেশে দেখিতে তিনি আর প্রস্তুত নহেন। এখন তাঁহার মানসিক জগতে যে ঋতুর রাজত্ব রঙে রঙে তাহাতে স্বদেশীয়ানারই প্রভাব। হয়তো এ ঋতুও বেশী দিন থাকিবে না, আবার নূতন কোন ঋতুর আবির্ভাব হইবে নূতন ভাবের পশরা বহিয়া। কৃষ্ণকান্ত এত খবর জানিতেন না, তাই একটু বিস্মিত হইলেন। তবু একটু টিপ্পনি কাটিতে ছাড়িলেন না।

"তোমার ওই কৃষ্ণস্বাধন কথাটা থেকে কিছু মনে

"কিছুমাত্র না। খুব ভাল লাগছে আমার এখানে। আর কিছু না হোক, কান আর চোখ বিশ্রাম পেয়েছে। এতদিন শহরের মাথা জলে স্নান করেছি, এখানে অবগাহন হচ্ছে। রজনাতেরও নিশ্চয়ই তাই মনে হচ্ছে—"

রজনাত বলিলেন, "যে কোনও পরিবর্তনই আমার ভাল লাগে"

হাস্তদীপ্ত চক্ষু কৃষ্ণকান্তের দিকে একনজর চাহিয় আবার চীনা-গল্পে মনোনিবেশ করিলেন। কৃষ্ণকান্তে পুনরায় চিতাবাঘের কথা মনে হইল। তিনি পুনরা প্রেমের একটি টোপ ফেলিবেন কিনা ভাবিতেছিলেন কিন্তু বাধা পড়িল। দাহুর পরীক্ষা শেষ করিয়া গগ আসিয়া প্রবেশ করিল।

"কেমন দেখলে দাহুকে ছোট ডাক্তারবা?"

"ভালই। হার্ট বেশ ভালো। তবে রক্তটা পরীক্ষা করতে হবে। পাটনা কিম্বা কোলকাতায় চলে যাক কে"

"কুমারকে বল—"

"ছোটকাকা কোথা"

"মাঠে গেছে গুনলাম"

"আচ্ছা আশুক"

স্বর্ধাসুন্দর চোখ বুজিয়া শুইয়াছিলেন।

সকলে মনে করিল তাঁহার ঘুম আসিয়াছে, বলিয়া আর বিরক্ত করা উচিত নয়। এক উন্মীলা আর সকলে একে একে উঠিয়া গেল। উন্মীলা করিয়া তাঁহার মাথার শিয়রে বসিয়া রহিল। ক্রমশঃ ঢুলিতে লাগিল। একবার ঝুঁকিয়া দেখিল, ঘুমাইয়াছেন কি না। তাঁহার নিম্নলিখিত চক্ষু মনে হইল ঘুমাইতেছেন। তখন সে-ও শিয়রের যে জায়গাটুকু ছিল তাহারই একধারে সম্বরণে হইয়া শুইয়া পড়িল।

স্বর্ধাসুন্দর কিছু ঘুমান নাই। চোখ বুজিয় মনে তিনি অদ্ভুত একটা ছবি দেখিতেছিলেন। একটা পথ যেন পূর্বদিগন্ত হইতে আসিয়া পশ্চিমা দিকে চলিয়া গিয়াছে। পথের আদি-অন্ত কিছু নাই পথে তিনি যেন একা চলিতেছেন। তাঁহার পিছনে মাঝে মাঝে পরিচিত কণ্ঠস্বর শুনা যা-

মামার, মামী, দিদিমায়ের, মায়ের, মশখর, রাজেশ্বরী, বাবার, পৃথ্বীশের, আরও অনেকের। মনে হইতেছে অনেকদূর হইতে যেন আসিয়া আসিতেছে, তিনি মাঝে মাঝে ঘাড় ফিরাইয়া দেখিতেছেন, কিন্তু কাহাকেও দেখিতে পাইতেছেন না। সম্মুখ দিকেও কেহ নাই। কেবল পথ, দিগন্তবিস্তৃত পথ, সর্পিলা রেখায় আঁকিয়া ঝাঁকিয়া পশ্চিমদিগন্তে বিলীন হইয়া গিয়াছে। সে পথে একা তিনি যাত্রী। দুইদিকে ধূ ধূ করিতেছে প্রান্তর, প্রান্তরও দিগন্তপ্রসারী। কিছুক্ষণ পথ চলিবার পর সহসা তিনি দেখিতে পাইলেন, পশ্চিমদিগন্ত হইতে ওই পথ ধরিয়া কে যেন তাঁহার দিকে আসিতেছে। কৃষ্ণবর্ণ একটি মনুষ্যমূর্তি। ধীরে ধীরে তাঁহার দিকে অগ্রসর হইতেছে। সহসা তাঁহার মনে হইল, ওই কি কৃষ্ণ? তখনই মনে হইল কৃষ্ণ তাঁহার কাছে আসিবেন কেন, তাঁহাকে তো জীবনে তেমন করিয়া কখনও ডাকি নাই। তবে ও কি মৃত্যু? নিম্পলকনয়নে সূর্যাসুন্দর সে দিকে চাহিয়া রহিলেন। ধীরে ধীরে আসিতেছে, কিন্তু আসিতেছে...।

৬

কুমার মাঠে গিয়াছিল। মাঠের কুঁড়ে ঘরটিতে বসিয়া সে সূর্যাসুন্দরের জীবন-স্মৃতি পড়িতেছিল। চতুর্দিকে ফাঁকা মাঠ। রবিফসল বুনিবার সময়, কোথাও জমিতে লাঙল দেওয়া হইতেছে, কোথাও বা বীজ ছিটাইতেছে। দূরে একটা জমিতে কিছু আখ ছিল, কয়েকটি চাকর তাহা কাটিয়া কাটিয়া একধারে স্তুপীকৃত করিতেছে। কুমার মাঝে মাঝে সেদিকে চাহিয়া দেখিতেছিল বটে, কিন্তু তাহার মন ছিল বাবার ‘জীবন-স্মৃতি’তে। তাহার মনে হইতেছিল বাবার অসুখের পটভূমিকায় তাঁহার অতীত জীবন-চিত্রটা অস্বতভাবে ফুটিয়া উঠিয়াছে—শিশু সূর্যাসুন্দর এবং বৃদ্ধ সূর্যাসুন্দর যেন এক বিছানায় পাশাপাশি শুইয়া আছেন। সাগ্রহে সে পড়িতেছিল।

“সাহেবগঞ্জে আমাদের রাখিয়া বাবা পুনরায় নিরুদ্দেশ হইয়া গেলেন। সাহেবগঞ্জে পৌছিয়া দিন সাতেক ছিলেন তিনি। অধিকাংশ সময়ই বাগচী মহাশয়ের বাগায় গান-বাজনা লইয়া থাকিতেন; খাইবার সময় এবং

শুইবার সময় অনেক ডাকাডাকি করিয়া তবে তাঁহাকে বাড়িতে আনিতে হইত। একদিন কাগকেও কিছু না বলিয়া পুনরায় তিনি অন্তর্দান করিলেন। দিদিমার অশ্রুধারা পুনরায় প্রবাহিত হইতে লাগিল। মা-কে কোনদিন কাঁদিতে দেখি নাই। কিন্তু তাঁহার মুখের হাসি মিলাইয়া গেল। ক্রমে ক্রমে তিনি যেন পাষণ-প্রতিমার মতো হইয়া গেলেন। যন্ত্রচালিতবৎ ঘরের কাজ করিয়া যাইতেন, কোনও কথা বলিতেন না। তিনি স্বভাবতই স্বল্পভাষিণী ছিলেন, আরও যেন নীরব হইয়া গেলেন। ইহার আরো একটা কারণ বোধহয় ছিল। দেশের বাড়িতে মা-ই ঘরের গৃহিণী ও সর্বেসর্বা ছিলেন। সাহেবগঞ্জে আসিয়া কিন্তু মামীমার আত্মগত্যা স্বীকার করিতে হইল। কারণ ইহা বেশ বোঝা যাইত যে মামা যদিও মুখে খুব ‘দিদি’ ‘দিদি’ করিতেন, দিদিকেই গৃহের সর্বময়ী কর্ত্রী বলিয়া অভিহিত করিতেন, কিন্তু চাবিকাঠিটি ছিল মামীমার হাতে। সংসারে যে পুরুষ উপার্জন করে স্বভাবত তাহার জীরই সেই সংসারে প্রতিপত্তি হয়। আজকাল খোলাখুলি ভাবেই হয়, সেকালে লোক-দেখানো ভব্যতার একটা আবরণ থাকিত। আবরণ সবেও কিন্তু বোঝা যাইত। আমি তখন নিতান্ত ছেলে-মামুষ, আমিও তাহা অনুভব করিতাম নিজের আত্মসম্মান অক্ষুণ্ণ রাখিয়া এবং নিজের ভাগ্যকে মানিয়া লইয়া মা যে ভাবে মামার সংসারে থাকিতেন তাহার তুলনা বড় একটা মেলেনা। তাহা বর্ণনা করিয়া বোঝানও শক্ত। নিজের জন্ত বা আমার জন্ত মা কখনও কাহারও কাছে মুখ ফুটিয়া কিছু চাহিতেন না। কাপড় ছিঁড়িয়া গেলে গভীর রাতে গোপনে সেলাই করিয়া লইতেন, তবু বলিতেন না যে কাপড় কিনিয়া দাও। দিদিমার দৃষ্টিশক্তি ক্রমশই ক্ষীণ হইয়া যাইতেছিল, তিনি ভাল করিয়া দেখিতেই পাইতেন না। মামীমা মায়ের অপেক্ষা বয়সে ছোট ছিলেন, নিজে বেশ সাজিয়া গুজিয়া থাকিতেন, মাকে স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া কখনও কিছু কিনিয়া দিয়াছেন বলিয়া মনে পড়ে না। তাঁহার ভাবটা ছিল—দিদিই তো কর্ত্রী, তিনি যাহা করিবেন তাহাই হইবে, আমার উপড়-পড়া হইয়া কিছু করিতে যাওয়া কি ভালো? মা কিন্তু নিজের জন্ত কিছুই করিতেন না। সাহেবগঞ্জে আসিবার কিছুদিন পর হইতে মায়ের মুখভাবে



অপূর্ব একটা আত্মসমাহিত ভাব ফুটিয়া উঠিয়াছিল।  
 মায়ের সে মুখভাব আমি কখনও ভুলিবনা। দুঃখ এই যে  
 আমার ছেলে-মেয়েরা তাহা দেখিল না, কখনও  
 দেখিবেও না। তাঁহার কোনও ছবি নাই। তখন  
 ফোটে তোলায় রেওয়াজ অবশ্য প্রচলিত হইয়াছিল,  
 কিন্তু আমার মায়ের বা বাবার ফোটে তোলানো  
 সম্ভবপর হয় নাই। বাবা কোথাও বেশীদিন থাকিতেন  
 না, ফোটে তোলাইবার সুযোগ উপস্থিত হইলেও তিনি  
 রাজি হইতেন কি না সন্দেহ। তাঁহার মনোভাবই অস্ত-  
 প্রকার ছিল। তিনি সুরূপ শক্তিমান লোক ছিলেন,  
 কিন্তু শরীর লইয়া কোনপ্রকার আশ্ফালন তিনি পছন্দ  
 করিতেন না। মায়ের ফোটে-তোলানো হয় নাই, কারণ

তখন আমার বাড়িতে পরদা-প্রথার বড়ই বাড়াবাড়ি  
 ছিল। রাস্তা দিয়া সমারোহে শোভাযাত্রা গেলেও বাড়ির  
 মেয়েরা জানলার ধারে বা বারান্দায় দাঁড়াইয়া তাহা  
 দেখিবার অনুমতি পাইত না। অপরিচিত ফটোগ্রাফারের  
 সন্মুখে মুখের কাপড় খুলিয়া বসিবার কথা কেহ চিন্তাও  
 করিতে পারিত না। যাহারা পারিত তাহাদের অস্তি-  
 নেত্রীর বা কুলটার সমপর্যায় ফেলিয়া রক্ষণশীলেরা আত্ম-  
 প্রসাদ লাভ করিতেন। তখন ঘরে ঘরে ক্যামেরারও  
 এত ছড়াছড়ি ছিল না। প্রতি শহরে এত ফটোগ্রাফারও  
 ছিল না। তখন একমাত্র কলিকাতাতেই বোধহয়  
 পেশাদার ফটোগ্রাফাররা কিছু অর্ধোপার্জন করিতেন।  
 ক্রমশ

## ষটপদী

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

( ১ )

কবরে গোলাপ ফোটে, গোবরে কমল,  
 ফণী মনসারও ডালে ধরে স্বাদ ফল,  
 হেরেছি হিংসারও কোলে করুণা ও ক্রমা  
 মনসার গর্ভে নব জন্ম লভে রমা,  
 বিষের মধুনে হয় অমৃত উদ্ভব  
 দেখেছি এ দুনিয়ায় সকলি সম্ভব,

( ২ )

অপূর্ব সুন্দরী জামা, কস্মব্যস্ত ইনজিনিয়ার  
 অবসর পায় নাক তার সাথে কথা বলিবার।  
 তরুণী সুন্দরী বধু কলাবতী ; পশারী উকিল  
 তার সাথে প্রেমালোপে পায় না সময় একতিল  
 মডেল কুরুপা জামা তারে লয়ে শিল্পী আঁকে ছবি,  
 বিগতযৌবনা তবু দয়িতার স্তব রচি কবি।

( ৩ )

নদীজলে মিশি নাই আত্মরক্ষা আশে  
 তরঙ্গের অদীভূত হয়ে নৃত্য করি নি উল্লাসে।  
 কুজ বারিবিন্দু আমি রবিরে ধোয়াই  
 নিজের হৃদয়ে তার প্রতিবিম্ব পাই।  
 ছ-দণ্ডে শুকাবে লবে দিবসের আলো,  
 জনতায় ডুবে মরা চেয়ে মোর এ মরণ ভালো।

( ৪ )

শ্রাম সূচিকণ পত্র একান্ত দুর্লভ  
 শুক পত্রে শুনি শুধু মর্মরের রব।

পাইনা কাহারো পত্রে মর্মের পরশ,  
 কুণ্ঠিত-শুষ্টিত পত্র হৃদি মোর করে না সরস,  
 স্থান তার ছিন্ন পত্রধানী  
 স্মরণে রয় না তার বাণী।

( ৫ )

একটি একটি দিন চলে যায়  
 ভুলায় তারে রাতের গভীরতা।  
 জীবনতরুর পত্র ধসে

একে একে, বুঝতে না দেয় ব্যথা।

কমছে ছায়া, দোয়েল গেছে শীর্ণ শাখা ছেড়ে,  
 শুকনা পাতার মরমরানি যাচ্ছে শুধু বেড়ে।

( ৬ )

ধূলিধূমে সমাচ্ছন্ন কর্মবন কোলাহলে তরা  
 দিবালোক সাথে যাক বর্তমান লয়ে তপ্ত ঘরা।  
 দিনান্তে আকাশে চাহি ছায়াপথে নক্ষত্র-পংক্তিতে  
 শাস্ত-চিত্তে হের নিত্য স্মৃতিঘন তোমার অতীতে।  
 নিশান্তে দিগন্তভরা রাগরক্তে অরুণের রথে,  
 জেগে উঠে হের নিত্য আশাধন তব ভবিষ্যতে।

( ৭ )

স্বন্দরি মাঝে আপনারে মোরা চিনি  
 বিরোধীরে জিনে নিজেরেও মোরা জিনি।  
 স্তম্ভ শক্তি তাহাতেই পায় প্রাণ  
 তাহা যে কতটা জানি তারও পরিমাণ।  
 স্বন্দ বিরোধে যে জন এড়ায়ে চলে,  
 লভি জড়ম মরে সেই পলে পলে।

# দুর্ভিক্ষের পদধ্বনি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দের মহামছন্দরে বাংলাদেশের ৩৫ লক্ষ নরনারী অসহায়ভাবে মৃত্যুবরণ করিয়াছিল। তখন পুরোধমে যুদ্ধ চলিতেছে, অসামরিক শাসন ব্যবহার সরকারী অবহিতির একান্ত অভাব ছিল। স্ত্রীর জন উদ্ধেহেদের নেতৃত্বে গঠিত “দুর্ভিক্ষ তদন্ত কমিশন” সুস্পষ্টভাবে মতপ্রকাশ করিয়াছিলেন যে, এই মহাস্তর সৃষ্টিতে প্রকৃতি যতখানি দায়ী, মানুষ দায়ী তার চেয়ে অনেক বেশি। প্রতিটি জীবনের বিনিময়ে ইহাতে খাজশস্তর কারবারীদের লাভ হইয়াছিল গড়ে ১৫০ টাকা।

এই দুর্ভিক্ষের পর হইতে বাংলার তথা ভারতের খাজসচ্ছলতা কখনই আসে নাই, তবে কৃষিকেন্দ্রিক প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আপেক্ষিক সাফল্যে খাজসকটের তীব্রতা অবশ্য বহুলাংশে হ্রাস পাইয়াছিল। পাকিস্তান সৃষ্টি হওয়ার খাজে অসচ্ছল ভারতের বার্ষিক ঘাটতি দাঁড়ায় ৩০ লক্ষ টনের মত। ইহার উপর প্রায় এক কোটি শরণার্থী পাকিস্তান হইতে ভারতে চলিয়া আসেন। সর্বোপর আচে ভারতের স্বাভাবিক জন্মহারের বাহুল্য। সব লইয়া অবস্থা এত শোচনীয় হইয়া পড়ে যে, ভারত সরকার কর্তৃক স্ত্রীর পুরুষোত্তমদাস ঠাকুরদাসের নেতৃত্বে গঠিত “খাজশস্ত নীতি নির্ধারণ কমিটি” ১৯৪৯ খ্রীষ্টাব্দের মে মাসে প্রকাশিত তাঁহাদের রিপোর্টে ভারতের বার্ষিক খাজশস্ত ঘাটতির পরিমাণ ৪৫ লক্ষ টন বলিয়া অনুমান করেন।

বলা বাহুল্য, এ দুঃবস্থা হইতে উদ্ধার পাইতে হইলে বিদেশ হইতে আমদানী যেমন বাড়াইবার প্রয়োজন, তাহার চেয়ে বেশি প্রয়োজন এদেশের কৃষি-ব্যবহার উন্নতির। ভারতে নানা ভোগ্যপণ্য ও ষস্পাতির প্রচণ্ড অভাব এবং বিদেশী মুদ্রার অপ্রাচুর্যের জন্ত সে অভাব মিটানো কঠিন। এ অবস্থায় খাজ আমদানী কমাতে না পারিলে ভারতে পুনর্গঠন পরিকল্পনা কেমন করিয়া সম্ভব? যুদ্ধোত্তরকালে এদেশে বৎসরে প্রায় ২০০ কোটি টাকার খাজশস্ত আমদানী করিতে হইতেছিল, একমাত্র ১৯৫১ খ্রীষ্টাব্দে ৪৭ লক্ষ ১০ হাজার টন খাজশস্ত আমদানী করিতে ভারতকে ২১৬ কোটি টাকার সমপরিমাণ বিদেশী মুদ্রা ব্যয় করিতে হইয়াছে।

ভারতে শিল্পের জন্তই কৃষি-সচ্ছলতার প্রয়োজন এবং খাজে স্বয়ং-সম্পূর্ণতার অভাবে বিদেশ হইতে খাজশস্ত আমদানী চলিতে থাকিলে বিদেশী মুদ্রার অভাবগ্রস্ত ভারতের পক্ষে শিল্পপ্রসারের প্রয়োজনীয় যন্ত্রপাতি আমদানী অসম্ভব। এই জন্তই প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা কৃষিকেন্দ্রিক করিয়া রচিত হয় এবং ইহাতে শিল্প খাতে বধন ধরা হয় ১৭৯ কোটি টাকা বা মোট ব্যয় বরাদ্দের শতকরা ৭.৬ ভাগ, কৃষিখাতে তখন ধরা হয় ৩৫৭ কোটি টাকা বা মোট ব্যয় বরাদ্দের শতকরা ১৫.১ ভাগ। পরিকল্পনা কমিশন আশা করেন যে, কৃষি ব্যবহার সর্বোত্তম সংস্কার ঘটিলে

প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আমলে ভারতে বার্ষিক খাদ্য-শস্তের ফলন ৭৬ লক্ষ টন বৃদ্ধি পাইবে।

সরকারী হিসাবে প্রকাশ, শেষপর্যন্ত প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আমলে ভারতে কৃষিব্যবহার আশাতীত উন্নতি হইয়াছে এবং লক্ষীকৃত ৭৬ লক্ষ টনের স্থলে খাদ্যশস্তের প্রকৃত বার্ষিক ফলনবৃদ্ধি ১ কোটি ১৬ লক্ষ টনে পৌছিয়াছে। বলা বাহুল্য, ইহা খাদ্যাভাবগ্রস্ত ভারতের পক্ষে খুবই আশাসের কথা। অতঃপর কৃষির উপর আরোপিত গুরুত্ব কিছুটা কমানিয়া পরিকল্পনা কমিশন দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মৌলিক (Basic) শিল্পের উপর জোর দেন এবং আশা করেন যে, এ-হিসাবে সাফল্যলাভ হইলে তৃতীয় বা পরবর্তী পরিকল্পনার আমলে ভোগ্যপণ্য-শিল্পের প্রসার ঘটাইয়া ভারতকে অর্ধনৈতিকক্ষেত্রে স্বাবলম্বী করিয়া তোলা সম্ভব হইবে। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আমলে মোট ব্যয়বরাদ্দের (৪,৮০০ কোটি টাকা) শতকরা ১১.৮ ভাগ কৃষি-খাতে এবং ১৮.৫ ভাগ শিল্পখাতে ব্যয়িত হইবে বলিয়া স্থির হয়।

প্রথমে কৃষির উপর আপেক্ষিক জোর কম হইলেও পরিকল্পনা কমিশন দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আমলে খাদ্যশস্তের উৎপাদন এক কোটি টন বৃদ্ধি পাইবে বলিয়া আশা করেন (৬ কোটি ৫০ লক্ষ টন হইতে ৭ কোটি ৬০ লক্ষ টন)। ক্রমে কৃষিজীবী এই দেশে কৃষির অব্যাহত গুরুত্বকার প্রয়োজনীয়তা অনুভব করিয়া ১৯৫৬ খ্রীষ্টাব্দের জুন মাসের শেষে বিভিন্ন রাজ্যের খাদ্যমন্ত্রীদের সুসৌরী সম্মেলনে উৎপাদন বৃদ্ধির লক্ষ্য পুনর্বিবেচিত হইয়া দেড় কোটি টন (মোট ৮ কোটি ৪ লক্ষ টন) হয়। ১৯৫৭ খ্রীষ্টাব্দের এই জামুয়ারী মাসে সহকারী খাদ্যমন্ত্রী শ্রী এম্ ডি কৃষ্ণামার এক ঘোষণা হইতে জানা যায় যে, ভারতে খাদ্য-পরিস্থিতির অবনতি প্রতিরোধকল্পে ভারত সরকার দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাকালেই ২০ লক্ষ টন খাদ্যশস্তের একটি স্থায়ী মজুত গাণ্ডার গঠন করিবেন। প্রকৃতপক্ষে ১৯৫৭ খ্রীষ্টাব্দের অক্টোবর মাস নাগাদ ভারত সরকার এই ভাণ্ডারে ১০ লক্ষ টনের কিছু বেশি খাদ্যশস্ত মজুতও করিয়াছিলেন।

দুর্ভাগ্যক্রমে ভারতের খাদ্যপরিস্থিতির সম্প্রতি অপ্রত্যাশিত অবনতি ঘটয়াছে। এই অবনতি লক্ষ্য করা যায় মাত্র অল্পদিন আগে অর্থাৎ এদেশে আমন ধান ফলবার সময়। সমগ্রভাবে ভারতে এ বৎসর ভাল বৃষ্টি হয় নাই, বিহার, পশ্চিমবঙ্গ প্রভৃতি রাজ্যে অনাবৃষ্টির জন্ত কৃষির প্রভূত ক্ষতি হয়। বিহারে বৃষ্টির অভাবে চাষের ক্ষতির পরিমাণ এত বেশি যে, সরকারী হিসাবেই এ বৎসর বিহারকে অন্ততঃ ২০ লক্ষ টন খাদ্যশস্ত সাহায্য করিতে হইবে। পশ্চিমবঙ্গে অনাবৃষ্টির জন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে প্রায় ২২,৫০০ বর্গমাইল জমি এবং পশ্চিমবঙ্গে এ বৎসর ১২

লক্ষ টন খাদ্যশস্যের ঘাটতি হইবে বলিয়া স্বয়ং পশ্চিমবঙ্গের খাদ্যসচিবই আশঙ্কা করিতেছেন। কেন্দ্রীয় কর্তৃপক্ষও মনে করেন, এই রাজ্যকে এ বৎসর ৮ লক্ষ টন সাহায্য না করিলে চলিবে না। বিহার ও পশ্চিমবঙ্গের অপেক্ষাকৃত স্বয়ংসম্পূর্ণ অবস্থার এইরূপ অবনতির বিপরীত দিকে যদি ভারতে অল্পাংশ রাজ্যের খাদ্যাবস্থা ভাল হইত, তাহা হইলে আশঙ্কার তেমন কিছু থাকিত না, কিন্তু এবার অনাবৃষ্টি ভারতের প্রায় সকল প্রদেশকেই অল্পবিপন্ন করিতেছে। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা বায়, উড়িষ্যা এবং মধ্যপ্রদেশ এই দুইটিই বাড়তি রাজ্য এবং গড়ে বৎসরে এই দুই রাজ্য হইতে ১০ লক্ষ টন উৎপাদিত খাদ্যশস্য পাওয়া যায়। এ বৎসর কিন্তু রাজ্য দুইটির উৎপাদন আভ্যন্তরীণ চাহিদা মিটাইতে পারিবে কি না সন্দেহ। কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী শ্রীঅজিতপ্রসাদ জৈন অনুমান করিয়াছেন, এবৎসর খাদ্যভাব হইতে মোটামুটি রেহাই পাইতে হইলে বিদেশ হইতে কমপক্ষে ত্রিশ লক্ষ টন খাদ্যশস্য আমদানী করিতে হইবে এবং এজন্য ৯০ কোটি টাকার মত দরকার। বলা নিস্প্রয়োজন, পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার কার্যকারিতার সময় অপ্রত্যাশিত খাদ্য আমদানী খাতে এই ৯০ কোটি টাকা ব্যয় সরকারী অর্থ ব্যবস্থার প্রতিক্রিয়াশীল প্রভাব বিস্তার করিবেই। ইহার চেয়ে বড় কথা বৈদেশিক মুদ্রার অভাব-গ্রস্ত ভারতের পক্ষে মৌলিক শিল্পায়নের সহিত পাণ্ড আমদানীখাতে এত টাকা ব্যয় বিপজ্জনক এবং যদিও উপস্থিত বিদেশী আমদানীর দায় মিটাইতে ভারত সরকার অর্ডিন্যান্সের সাহায্যে টাকার বিপরীতে বৈদেশিক তহবিল বিশেষভাবে সম্বুচিত করিয়াছেন, তথাপি এই সাময়িক ব্যবস্থা মুদ্রানীতির শৃঙ্খলা রক্ষার জন্মই স্থায়ী করা উচিত নহে বলিয়া বিশিষ্ট বহু অর্থনীতিবিদ মতপ্রকাশ করিয়াছেন।

তাছাড়া ৩০ লক্ষ টন বা ততোধিক পরিমাণ খাদ্যশস্য বিদেশ হইতে আমদানী করিতে হইলে গমের উপর অধিকতর নির্ভরশীলতা এমনি আসিয়া পড়ে, কারণ মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, কানাডা, অস্ট্রেলিয়া প্রভৃতি যে সকল দেশের উপর ভারতের বিশেষ ভরসা, সেগুলি মূলতঃ গম-উৎপাদনকারী এবং গম রপ্তানীই তাহাদের পক্ষে সম্ভব। চাউল আমদানীর হিসাবে ভারতের সবচেয়ে বড় ভরসা ব্রহ্মদেশ, কিন্তু ব্রহ্মদেশে এবার প্রাকৃতিক প্রতিকূলতার প্রায় ৬ ভাগ চাউল উৎপাদন হ্রাস পাইয়াছে। এ অবস্থায় ভারতকে খাদ্যের হিসাবে আগামী বৎসর বাঁচিতে হইলে খাদ্যশস্যের ব্যবহার সমগ্রভাবে এবং চাউলের ব্যবহার বিশেষভাবে কমানিতে হইবে। এ সম্পর্কে সরকারী আবেদন প্রকাশিত হইয়াছে, চিণ্ডাপীল কেহ কেহ দেশবাসীকে অবস্থার গুরুত্ব সম্বন্ধে সজাগ করিতে চেষ্টা করিয়াছেন, কিন্তু দেশবাসী এই সাংঘাতিক অবস্থা যথাযথভাবে এখনো উপলব্ধি করিতে পারিয়াছেন কি না সন্দেহ। খাদ্য মানুষের সর্বাধিক প্রয়োজনীয় পণ্য, খাদ্য পরিস্থিতি অবনত হইলে তাহা সারা বাজারের অবনতি ঘটাইবে। এখন সবে আমন ধান উঠিয়াছে, এই গুরুতর পরিস্থিতি সম্বন্ধে অবহিত হইয়া দ্রুতকৈ প্রতিরোধক ব্যবস্থা যদি এখন হইতেই অবলম্বিত না হয়, তাহা হইলে আগামী আগষ্ট সেপ্টেম্বর মাসে পঞ্চাশী মনস্তবের পুনরাবৃত্তির সম্ভাবনা আছে বলিয়াই আমরা আশঙ্কা করি।

চাষের সর্বাঙ্গীণ উন্নতি অবশ্যই সমস্ত সমাধানে বঞ্চিত সাহায্য করিবে। কিন্তু ইহা অপেক্ষাকৃত দীর্ঘমেয়াদী পথ। শ্রীঅশোক মেটা পরিচালিত খাদ্যশস্য অনুসন্ধান কমিটি (Food Grains Enquiry Committee) তাহাদের রিপোর্টের পঞ্চম পরিচ্ছেদে দেখাইয়াছেন যে, ভারতে বর্তমানে বৎসরে পরিকল্পনা কমিশনের হিসাবমত শতকরা ১৬ ভাগ হারে জনবৃদ্ধি না ঘটিলে শতকরা ২ ভাগ হিসাবে বাড়িতেছে; লোকবৃদ্ধির হারের সমান্তরালভাবে খাদ্যশস্যের উৎপাদন বৃদ্ধি না হইলে বিপদ অনিবার্য। কাজেই কৃষির সাধারণ উন্নতির সহিত জনবৃদ্ধির সমস্যাটিকেও বিবেচনা করিতে হইবে।

উপস্থিত বিপদ হইতে উদ্ধার পাইতে গেলে খাদ্যশস্যের বিকল্প আহার ব্যবহার প্রসার একান্ত বাঞ্ছনীয় এবং মেজল শাকসব্জির ফসল বতটা সম্ভব বাড়ানো দরকার। পশ্চিমবঙ্গ সরকার দামোদর ও ময়ূরাক্ষীর সেচের জলের সাহায্যে ধানের জমিকে দো-ফসলা করিবার যে পরিকল্পনা করিয়াছেন, তাহার কার্যকারিতার উপরও সমস্তার সমাধান বহুলাংশে নির্ভর করে। অবস্থা যতই আরম্ভে আহুক, অল্পভোজী ভারতবাসী যদি অবিলম্বে চাউলের ব্যবহার কমাইয়া গম ব্যবহার বাড়াইবার চেষ্টা না করেন তাহা হইলেও চাউলের তীব্র অভাবে বাজারে বিশৃঙ্খলতা দেখা দেওয়া স্বাভাবিক এবং সেক্ষেত্রে ব্রহ্ম ক্রয়নীতির চাপে দ্রুতকৈ ঘরাবিত হইবে। তাছাড়া সময় থাকিতে অভ্যাস না করিলে শেষ সময়ে গমের ব্যবহার শরীরও সঙ্গ করিতে পারিবে না।

লোকসভার বিগত শরৎকালীন অধিবেশনে খাদ্য সম্পর্কে বিতর্ক-কালে প্রভূত উত্তেজনার সৃষ্টি হইয়াছিল। শ্রীএন সি ভারদ্বার মত করেকজন সদস্য ভারতের শোচনীয় খাদ্য পরিস্থিতির নিরিখে নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থার পুন-প্রবর্তন দাবী করিয়াছিলেন। ভারত সরকার কিন্তু অশোক মেটা কমিটির অভিমত গ্রহণ করিয়া "বর্তমান অবস্থায় দায়িত্ব-পূর্ণ নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা প্রবর্তনে রাজী হন নাই। নিয়ন্ত্রণ সারাদেশে প্রবর্তিত হইয়া সকলের সুবিধা বিধায়ক না হইলে ইহার সার্থকতা নাই। কিন্তু এজন্য সরকারকে সবসময় হাতে প্রচুর পরিমাণ খাদ্যশস্য মজুত রাখিতে হইবে। বর্তমান অবস্থায় এই জটিল ব্যবস্থা গ্রহণ অসম্ভব বলিয়া সরকারী কর্তৃপক্ষ মনে করেন। ইহার পরিবর্তে সরকার স্থির করিয়াছেন যে, খাদ্যশস্যের বাজারে যাহাতে দুর্নীতি না চলে তৎক্ষণ তাহারা খাদ্যশস্যের ব্যবসা নিয়ন্ত্রণ করিবেন।\*

\* খাদ্যমন্ত্রী শ্রীজৈন বলিয়াছেন : The Mehta committee report has recommended that controls in the sense as they existed during the war and afterwards should not be revived. They have said that the trade should be controlled in the various activities and some regulation at the end of producers and consumers may also be exercised. But over all

একথা না বলিলেও চলিবে যে জাতীয় জীবনের এই সঙ্কটকালে দেশকে বাঁচাইতে সকলেরই সক্রিয় হওয়া উচিত। পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভার বিরোধী দলের নেতা শ্রীজ্যোতি বসু বলিয়াছেন, বর্তমান শোচনীয় খাদ্য পরিস্থিতির জন্য কেন্দ্রীয় ও রাজ্য সরকার সমগ্রভাবে না হইলেও শতকরা ৭৫ ভাগ দায়ী, বাকী ২৫ ভাগ দায়ী প্রাকৃতিক দুর্ভোগ। সত্য-

control of the nature which existed during the war and afterwards may not be revived because of the inherent difficulties in these controls and the huge requirements of food that these controls entailed with ever increasing demand and general aversion of the country to controls'.....'The Policy of the Government is that trade should be controlled. We must know how and where stocks are, how they are being disposed of, at what prices they are being disposed of, and where we find that trade is indulging in speculative activity trying to push up prices, we shall not hesitate to lay hands on them.

ভাষণের প্রাথমিক অংশে বিয়োধী হলেও সরকার-সমালোচনার আগ্রহ এই মন্তব্যে অধিক হইলেও ইহার মূলতথ্য সরকারী কতৃপক্ষকে অবিলম্বে উপলব্ধি করিতে হইবে এবং আশঙ্কিত স্থানে অবশ্যই সচেষ্ট হইতে হইবে। পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বৃহত্তর অগ্রাধিকারে খাদ্য-সঙ্কট প্রতিরোধের সংকল্প ঘোষণা করিয়া দেশবাসীকে সহযোগিতা করিতে আহ্বান করিয়াছেন এবং কেন্দ্রীয় কমিটি ছাড়াও তলার স্তরে খাদ্য পরামর্শদাতা কমিটি ( Food Advisory Committees ) গঠনের প্রতিক্রিয়া দিয়াছেন। সর্বদলীয় ভিত্তিতে গঠিত এইরূপ কমিটি সঙ্কট সমাধানে লক্ষণীয় সহায়তা করিবে আশা করা যায়। লোকসভার গত ৩রা ডিসেম্বরের অধিবেশনে সমাজতন্ত্রী সদস্য শ্রীজগদীশ আশ্বিনী দেশের খাদ্য পরিস্থিতির সম্ভাব্য সর্বাত্মক উন্নতির জন্য ১০ হাজার হুল-সেনা ( Land army ) গঠনের যে পরামর্শ দেন, তাহা গৃহীত হয় নাই। পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভায় কংগ্রেস সদস্য শ্রীজ্ঞানানন্দ ভট্টাচার্য্য এই হুল-সেনাবাহিনী গঠনের কথা বলিয়াছেন। জনসাধারণের মধ্য হইতে একটু বাড়াই করিয়া এই সেনাবাহিনী গঠিত হইলে বর্তমান পরিস্থিতিতে কিছুটা কাজ হইবে বলিয়াই আমাদের ধারণা।

## সোমপুরী মহাবিহার

শ্রীঅপর্ণা বন্দ্যোপাধ্যায় এম. এ.

ভারতবর্ষের ইতিহাসের পক্ষে গুপ্তযুগের যতখানি, বাঙ্গলাদেশের ইতিহাসের পক্ষে পালযুগেরও ততখানি মূল্য ও মর্যাদা। সমগ্র বাঙ্গলাদেশ না হইলেও উত্তর ও পশ্চিম বাঙ্গলা গুপ্ত সাম্রাজ্যের অংশ ছিল, এবং এই স্বর্ণযুগেই বাঙ্গলার প্রকৃত প্রাণ প্রতিষ্ঠা হইয়াছিল। পালযুগে আসিয়া বাঙ্গলাদেশ আত্মস্থ হইল। জ্ঞানে, বিজ্ঞানে, সাহিত্যে, ধর্মে, শিল্পে ও স্থাপত্য-সৌন্দর্যে সে তখনকার ভারতে অনতিক্রমণীয় হইয়া উঠিল। এই বিকাশের মূলে ছিল পাল সম্রাটদের অকুণ্ঠ দান। রাজা হিসাবে তাঁহাদের দৃষ্টি সকল শ্রেণীর প্রজার সর্বাত্মক কুশলের প্রতি নিবন্ধ থাকিলেও পরম-সৌগত এই রাজারা নিজেদের ধর্মের প্রতি কর্তব্য বিন্মত হন নাই। পাল সাম্রাজ্যের অন্তর্গত ইঁহাদের প্রতিষ্ঠিত ওদন্তপুরী, বিক্রমশীল, সোমপুরী, জগদল ইত্যাদি প্রখ্যাত মহাবিহারগুলি তাহারই পরিচয় দেয়। সেকালের বাঙ্গলাদেশে সোমপুরী বিহারই ছিল সর্বপ্রধান। ধর্মপালের সময় হইতে রামপালের জগদল বিহার প্রতিষ্ঠার পূর্ব পর্যন্ত ন্যূনাত্মক তিন শত বৎসর ধরিয়া এই সোমপুরী মহাবিহারটি উত্তর বাঙ্গলার এক বিপুলশ্রী প্রতিষ্ঠানরূপে বিরাজ করিতেছিল এবং শিক্ষাক্ষেত্র হিসাবে বাঙ্গলাদেশে বিক্রমশীল মহাবিহারের প্রায় সমকক্ষতা দাবী করিত। এত বড় সংস্কার তখনকার বাঙ্গলাদেশে আর কোথাও ছিল না। কিন্তু দুঃখ এই, তাহার সেই পরম দিনের বিস্তৃত ধর্ম ও ঐশ্বর্যের সব সন্ধান

এখনও আমরা পাই নাই। কাল তাহার সেই গৌরবোজ্বল অতীতের অনেকখানিই গ্রাস করিয়া ফেলিয়াছে।

রাজসাহী জেলার পাহাড়পুর নামে পরিচিত এই ধ্বংস স্তুপটি কতগুলি মাটির স্তুপের বাঁটিলার সমষ্টিমাত্র। ইহার মধ্যস্থলের অর্ধাংশ কেন্দ্রীয় চিপটি ছিল সর্বাপেক্ষা উঁচু ও ধ্বংসস্তুপেরই একটি অন্যতম প্রাচীর দ্বারা বেষ্টিত। পাহাড়ের অনুরূপ আকার হওয়ার জন্যই বোধ হয় স্থানটি 'পাহাড়পুর' আখ্যা প্রাপ্ত হইয়াছিল। কিন্তু বহুদিন পূর্বে ইহার প্রকৃত পরিচয় কাহারও জানা ছিল না। বিশাল এক বটবৃক্ষের দ্বারা মণ্ডিত, ঘন জঙ্গল বেষ্টিত ও হিংস্র প্রাণী অধ্যুষিত এই স্থানটি বিন্মতির গর্ভে নিশ্চিন্ত হইয়া নিদ্রা যাইতেছিল।

কিন্তু ঊনবিংশ শতাব্দীতে এদেশে আগত ইয়োরোপীয়দের দৃষ্টি ইহার প্রতি নিয়তই আকর্ষিত হইতে থাকে। রাজকর্মচারী, সৈনিক, পঞ্চটক বাহাই হোন না কেন, তাঁহাদের মধ্যে অনেকে ছিলেন অসুসন্ধিৎসু জন্ম ও অতীতের প্রতি অজ্ঞানী। এই ধ্বংসস্তুপের মধ্যে এক অতীত স্মৃতি নিজার অচেতন হইয়া আছে—এই সম্ভাবনা বারে বারে তাঁহাদের মনে আঘাত হানিতে থাকে। ইঁহাদের মধ্যে বুকানন গ্রামিলটন ও ওয়েস্ট-ম্যাকট হইলেম প্রথম পর্যবেক্ষণের অন্ততম। অল্পবিস্তর পমন করিয়া বুকাননই সর্বপ্রথম বলিলেন ইঁহা একটি বৌদ্ধ মন্দির, কারণ যতটুকু

বাহির হইয়াছিল তাহার সহিত ব্রহ্মদেশের বৌদ্ধ মন্দিরগুলির সাদৃশ্য দেখা যায়। বুকানন আরও বলিলেন যে মন্দিরটি পাল সাম্রাজ্যের সময়কালীন।

তৃতীয় দর্শক হইলেন জেনারেল কানিংহাম এবং ইহারই উদ্যমে প্রকৃত খনন কার্য আরম্ভ হয়। কিন্তু বাধা আসিল স্থানীয় জমিদারের নিকট হইতে—তাঁহার জমিতে কোনরূপ হস্তক্ষেপ চলিবে না। কানিংহামকে কেবলমাত্র মধ্যস্থলের স্তুপটির খনন ও নীচের জঙ্গলের কিছু অংশ পরিষ্কারেই সন্তুষ্ট থাকিতে হয়। একটি মূর্য্যকলকে হিন্দু দেবতার মূর্তি দেখিয়া তিনি কিন্তু মন্দিরটি হিন্দু মন্দির বলিয়া স্থির করিলেন। প্রকৃত পরিচয়টি কিন্তু জানা যায় এক অপূর্ব উপায়ে। স্থানীয় অধিবাসীরা নিজ নিজ প্রয়োজনে এই স্থান হইতে ইট সংগ্রহ করিতে আসিত। এই টিপিগুলির নীচে যে অক্ষুরস্তু ইটের সঞ্চয় আছে তাহা তাহাদের অবিদিত ছিল না। একদিন সমীর সোমার নামে একজন স্থানীয় অধিবাসী—ইট সংগ্রহ করিতে আসিয়া একটি অষ্টকোণ প্রস্তর স্তম্ভে উৎকীর্ণ একটি লিপি আবিষ্কার করে। ইহাই হইল খ্রীদশবলগর্ভের বিখ্যাত লেখ। উৎকীর্ণ লিপি একাদশ দ্বাদশ শতকের বাঙ্গলা লিপির নিদর্শন বলিয়া নির্ধারিত হইল। লিপির অর্থ হইল, “এই অপূর্ব স্তম্ভ খ্রীদশবলগর্ভ কর্তৃক ত্রিপুরের ( ধর্ম বুদ্ধ ও সংঘ ) সন্তোষের ও সমস্ত জীবিত প্রাণীর হিতার্থে নির্মিত হইল।”

বুকানন হামিলটনের মত সত্য বলিয়া প্রমাণিত হইল—মন্দিরটি বৌদ্ধ-ধর্মাবলম্বীদের এবং পাল সাম্রাজ্যের সময়কালীনও বটে। বিহ্বলজন চঞ্চল হইয়া উঠিলেন এবং অনেক চেষ্টার পর ১৯১৪ খৃষ্টাব্দে স্থানটি ভারতীয় প্রত্নতত্ত্ব বিভাগের হস্তে স্তম্ভ হইল। ১৯২৩ খৃষ্টাব্দ হইতে নিয়মমত খনন কার্য আরম্ভ হইল।

কিন্তু বিস্মৃত বস্তুর পরিচয় উদ্ধার সহজ কায নয়। মন্দিরটির প্রথম নির্মাতা কে, প্রথম হইতেই কি ইহা বৌদ্ধ মন্দির ছিল—ইত্যাদি বিষয় লইয়া প্রথের পর প্রথের অবতারণা হইতে লাগিল। প্রাচীন বাঙ্গলার সংখ্যারাম ও মন্দির শিল্পের এই পরমাশ্চর্য নিদর্শনটি কাহার নিকট হইতে সর্বপ্রথম আপন রূপটি পাইয়াছিল?

প্রথম দিকে প্রায় সকল পণ্ডিতগণের ধারণা হইল যে প্রতিষ্ঠানটি প্রথমে জৈনদের, পরে হিন্দুদের ছিল ও তৎপরে বৌদ্ধ সংঘারামে পরিণত হইয়াছিল। একটি প্রতিষ্ঠানের উপর তিনটি বিভিন্ন ধর্মের দাবীর কারণও ইহারই মধ্যে নিহিত আছে। প্রথম একটি জৈন তান্ত্রশাসন, দ্বিতীয় মন্দির গাঙ্গে মূর্য্য কলকে উৎকীর্ণ হিন্দু দেবদেবীর মূর্তি ও কতিপয় হিন্দু দেবদেবীর প্রস্তর মূর্তি এবং তৃতীয়তঃ একটি মোহরে (sealing) উৎকীর্ণ ধর্মপাল ও সোমপুরী মহাবিহারের নাম। জৈন তান্ত্রশাসনটি সর্বাপেক্ষা প্রাচীন, প্রস্তর মূর্তিগুলির কয়েকটিকে ইহার পরের যুগে ফেলা যায় এবং বয়সে সর্বাপেক্ষা নবীন হইল ধর্মপালদেবের মোহরটি।

তান্ত্রশাসনটির তারিখ ( গুপ্তাব্দের ) ১৫২-৪৭২ খৃষ্টাব্দ (১)।

(১) Archeological Survey of India, Annual Report, 1927-28, p. 107.

ইহাতে লিখিত আছে, পুণ্ডুবর্দনের বটগোহালি গ্রামে অবস্থিত জৈন-শ্রমণাচার্য গুহনন্দীর নামে উৎসর্গীকৃত বিহারটির পূজা অর্চনা ও রক্ষণাবেক্ষণের জন্ত নাথর্মা নামে এক ব্রাহ্মণ ও তাঁহার পত্নী রামী চারিটি বিভিন্ন গ্রামে ভূমি ক্রয় করিয়া দান করিয়াছিলেন। পাহাড়পুর স্তুপের সংলগ্ন গোয়ালভিটা গ্রামটিকে এই বটগোহালি বলিয়া নির্দেশ করা হইল।

মন্দির গাঙ্গে মূর্য্য মূর্তি কলকগুলিকে পাল যুগের বলিয়া নির্দেশ করা গেলেও সমস্ত প্রস্তর মূর্তিগুলি সম্বন্ধে একথা বলা চলে না। অধুনা ইহাদের তিনটি শ্রেণীতে ভাগ করা হইয়াছে। প্রথম শ্রেণীর মূর্তিগুলির মধ্যে যে স্তম্ভ সৌন্দর্য ও ভারসাম্য দেখা যায় অল্প দুইটি শ্রেণীতে তাহা নাই। এই শ্রেণীর মূর্তি সংখ্যাও কম এবং ইহাদের গুপ্তশিল্পের পূর্ব-দেশীয় রূপ বলা হইয়াছে (২)।

মোহরটিতে উৎকীর্ণ আছে, “খ্রীসোমপুর খ্রীধর্মপালদেব-মহাবিহার আর্ভিকুমংঘস্ত।” অষ্টম শতাব্দীর শেষ ভাগ হইতে প্রতিষ্ঠানটি যে বৌদ্ধদের অধীনে ছিল তাহাও প্রমাণিত হইল। সীলে উৎকীর্ণ এই সোমপুরের নামের সহিত সাদৃশ্য আছে বর্তমান ওমপুর গ্রামের, যাহা এই ধ্বংসস্তুপের প্রায় এক মাইল দক্ষিণে অবস্থিত।

বোধ হয় এই পরম্পরক্রমে মন্দিরটি প্রথমে জৈনদের, তাহার পর হিন্দুদের এবং সর্বশেষে বৌদ্ধদের অধিকারে আসার মতটি স্মৃষ্ট হইয়াছিল। অবশেষে প্রতিষ্ঠানটির উপর হিন্দুদের দাবী অনেকটা ছাড়িয়া দেওয়া হইল, কারণ মূর্তিগুলি সম্বন্ধে তাহাদের সংস্থান দেখিয়া এ কথা বলা গেল যে—ঐগুলি ঠিক ঐ মন্দিরগাঙ্গে স্থাপিত করিবার জন্তই বিশেষভাবে নির্মিত হয় নাই। কাছাকাছি কোন স্থান হইতে ঐগুলি মন্দিরটিকে স্থানান্তরিত করিবার জন্ত খুব সম্ভব সংগৃহীত হইয়াছিল।

পরলোকগত কে, এন, দীক্ষিত মহাশয় মন্দিরটি পূর্বে জৈনদের ছিল এরূপ ইঙ্গিত করিলেন এবং প্রমাণ স্বরূপ জৈনদের সর্বতোস্তম্ব বা চতুমূখ নামক মন্দিরের সহিত পাহাড়পুর মন্দিরের সাদৃশ্য দেখাইলেন। তাঁহার মতে মন্দিরটির প্রথম নির্মাণ কাল খৃষ্টীয় অষ্টম শতাব্দীর মধ্যেই নিবন্ধ, —যদিও পরবর্তীকালের সংযোজন চিত্রও ইহাতে বর্তমান এবং তাহা সাধিত হইয়াছিল নবম হইতে একাদশ শতাব্দীর মধ্যে। কিন্তু সংখ্যারাম প্রথম নির্মিত হইয়াছিল অষ্টম শতাব্দীর শেষের দিকে অথবা নবম শতাব্দীর আরম্ভে—যখন পাল নরপতিদের পৃষ্ঠপোষকতায় বৌদ্ধধর্ম আবার বাঙ্গলাদেশে খ্রীমন্ত হইয়া উঠিতেছিল।

কিন্তু জৈন মন্দিরের উপর বৌদ্ধ মন্দির নির্মাণের কথাটা ভাল লাগে না। সেই যুগের বাঙ্গলাদেশের ইতিহাসে পরধর্মমত অসহিষ্ণুতার এরূপ কোন দৃষ্টান্ত একটিও জানা যায় না। সম্ভবতঃ জৈন মন্দিরের এই বিশেষ পরিকল্পনাটি বৌদ্ধরা গ্রহণ করিয়াছিলেন। এই মতের সমর্থনে খ্রীযুক্ত সরসীকুমার সরস্বতী ব্রহ্মদেশের পেগানে বৌদ্ধ মন্দিরগুলির সহিত জৈনদের চতুমূখ মন্দিরের সাদৃশ্য দেখাইয়াছেন (৩)।

(২) Early Sculpture of Bengal, S. K. Saraswati.

(৩) History of Bengal, (Dacca University), Vol. I, Temple architecture—S. K. Saraswati.

ইহার দ্বারা কিন্তু পাহাড়পুরে জৈন বিহারের অবস্থিতির কথা একে-বারে বাদ দেওয়া চলে না। তবে এই একটিমাত্র তাত্ত্ব্যশাসনের কথা তিন্ন জৈনধর্মের আর কোনও চিহ্ন সেখানে পাওয়া যায় নাই।

এইবার বিহারটির নাম ও নির্মাতার নামের প্রসঙ্গ আসে। বাঙ্গলাদেশে বৌদ্ধদের অনেকগুলি বিখ্যাত বিহার ছিল এবং তাহার মধ্যে সোমপুরী বিহার অঙ্গতম। উপরে উল্লিখিত মুদ্রিকানির্মিত মোহরটির সাহায্যে জানা যায় যে পাহাড়পুরের এই ধ্বংসস্তুপটিই সোমপুরী বিহারের ধ্বংসাবশেষ। বাঙ্গলার এই বিখ্যাত বিহারটির উল্লেখ বোধগরায় ও নালন্দার প্রাপ্ত কয়েকটি শিলালিপিতেও আছে। “সোমপুরের অস্ত্র-বাদী মহাযান-যাত্রী বিনয়ে পারদর্শী বীরেন্দ্র নামক এক স্থবিরবুদ্ধ তাঁহার আচার্য, উপাধ্যায়, মাতাপিতা ও সমগ্র জীব-জগতের পুণ্য অভিবৃদ্ধির কামনায় খৃষ্টীয় দশম শতকে বোধগরায় এক মনুষ্যাকার স্থানক বুদ্ধ প্রতিমা প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন” (৪)। নালন্দার বিপুলশ্রীমিত্রের লিপিতে বঙ্গাল সৈন্যদের দ্বারা সোমপুরী বিহারের বিধ্বস্ত হওয়া ও বিপুলশ্রী কর্তৃক তাহার সংস্কারের কথা জানা যায় (৫)। তারনাথের গ্রন্থে, পগ্-সম্-জোন-জঙ্গ এবং অনেকগুলি সংস্কৃত বৌদ্ধগ্রন্থের তিব্বতীয় অনুবাদেও সোমপুরী বিহারের নাম পাওয়া যায়।

কিন্তু এই বচশ্রংসিত মন্দিরটি নির্মাণ করিয়াছিলেন কে? পাহাড়পুরে প্রাপ্ত সীলে স্পষ্টই লেপা আছে যে ইহা ধর্মপাল কর্তৃক নির্মিত। কিন্তু তারনাথের সহিত পগ্-সম্-জোন-জঙ্গের গ্রন্থকর্তা একমত হইয়া দেবপালকে নির্দেশ করিয়াছেন। এই দুই আপাতবিরোধী তথ্যের সামঞ্জস্য বিধান করা যায় এই বলিয়া যে উহার প্রতিষ্ঠা হইয়াছিল ধর্মপালের সময় এবং সমাপ্ত হইয়াছিল তাঁহার পুত্র দেবপালের রাজত্বকালে (৬)।

মন্দির ও সংস্কারের সংস্কার যে অনেকবার সাধিত হইয়াছিল তাহারও প্রমাণ পাওয়া যায়। বিপুলশ্রীমিত্রের লেখটিতেও সেই কথা আছে। হয়ত প্রথম মহীপালের সময়েও একবার সংস্কার হইয়াছিল। মহীপালদেব সঙ্কর্মের পরমঅনুগত ছিলেন এবং বাঙ্গলার বাহিরেও তাঁহার রাজত্বকালে যে কোনও কোনও বৌদ্ধ মন্দিরের সংস্কার সাধন হইয়াছিল তাহার প্রমাণ পাওয়া যায়। সোমপুরীর সহিত বোধহয় মহীপালদেবের নামটিও সংযুক্ত আছে। সমস্ত পাহাড়পুর এলাকাটি চারিপাশের স্থানীয় অধিবাসীদের নিকট মহীদলন নামে পরিচিত। নিকটবর্তী একটি স্থানকে এখনও তাহার মহীদলনের কথা সন্ধ্যাবতীর স্নানের ঘাট বলিয়া নির্দেশ করে। বস্তুতঃ কেল্লীর স্তুপের দক্ষিণপূর্ব কোণের কিছু দূরে একটি ইষ্টকনির্মিত স্নানের ঘাটের ধ্বংসাবশেষ

আবিষ্কৃত হইয়াছে (৭)। পালযুগের বিখ্যাত এই বিহারের সহিত অজ্ঞানী-ভাবে জড়িত উপাধ্যানের এই মহীদলন রাজা মহীপালদেব হওয়াই সম্ভব। এই সন্ধ্যাবতী ও তাহার অসিদ্ধ সন্তান সত্যপীরকে লইয়া অনেক কাহিনী প্রচলিত আছে এবং মূলস্তুপের পূর্বদিকে কিছুদূরে অবস্থিত একটি স্তুপ সত্যপীরের ভিটা নামে পরিচিত। স্বর্গীয় অধ্যাপক ডি. আর. ভাণ্ডারকরের মতে, দেবপালের পর তাহার উত্তরাধিকারী দুর্বল পালনরপতিদের সময় প্রতিষ্ঠানটি বোধহয় পরিত্যক্ত হইয়াছিল; (রাজানুগ্রহ বাতীত এই বিরাট প্রতিষ্ঠানটি চালু রাখা সম্ভবপর ছিল না, কারণ ইহার অবস্থান জনবহুল নগর হইতে দূরে), এবং প্রথম মহীপালের সময় ইহার সংস্কার সাধন করা হয়। কিন্তু বিপুলশ্রীমিত্রের লিপিতে উল্লিখিত বঙ্গাল সৈন্যরা কাহার? কাহারও কাহারও মতে একাদশ শতাব্দীর শেষভাগে বরেন্দ্রে যে কৈবর্ত বিদ্রোহ হইয়াছিল সেই বিদ্রোহীদের দ্বারা সোমপুরী বিহার আক্রান্ত হইয়াছিল, এবং এই লেপটিতে তাহারাই বঙ্গাল নামে অভিহিত (৮)। আর একটি মত অনুসারে বঙ্গাল নামে একটি জাতি ছিল, যাহাদের মধ্যে বঙ্গাল-বড় এবং বঙ্গাল-ছোট বলিয়া এক শ্রেণীগত পার্থক্য ছিল, তাহারাই বোধ হয় ইহার অঙ্গ দায়ী। এই জাতির চিহ্ন এখনও তিব্বতের কুলুপ্রদেশে পাওয়া যায়, এবং খুব সম্ভব ভূতাত্ত্বিক টলেমি তাঁহার গ্রন্থে ইহাদের পূর্ব-ভারতের লোক বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন (৯)। সপ্তদশ শতাব্দীর তিব্বতীয় ঐতিহাসিক তারনাথের উক্তির উপর নির্ভর করিয়া শ্রীযুক্ত অধ্যাপক নলিনাক্ষ দত্ত মহাশয় অনুমান করেন, ইহার হয়ত সৈকল-শ্রাবক নামে সিংহল-দেশীয় হীনযান ভিক্রম দল, যাহারা ধর্মপালের জীবদ্দশাতেই বিক্রমশীল বিহার আক্রমণ করিয়া হেরণকের মূর্তি এবং কতগুলি তন্ত্রের গ্রন্থ নষ্ট করিয়াছিল। পশ্চিম-ভারতে ইহাদের অধিষ্ঠান ছিল সিন্ধু প্রদেশে। বোধ হয় ইহার গুর্জর-প্রতীহার নরপতিদের সাহায্য ও পৃষ্ঠ-পোষকতা প্রাপ্ত হইয়াছিল এবং সেন রাজাদের সময়েও ইহাদের প্রভাব অনুভূত হইয়াছিল (১০)। কিন্তু এখন ইহা নিঃসংশয়ে প্রমাণ হইয়াছে, বাঙ্গলাদেশের দক্ষিণ-পূর্ব অঞ্চলের নাম ছিল বঙ্গাল এবং এই ভূপত্র হইতেই এক সেনাদল, সম্ভবতঃ কোনও অ-বৌদ্ধ রাজার অধীনে, গিয়া একাদশ শতাব্দীর প্রথমার্ধে সোমপুরী বিহারকে অগ্নিদাহে বিনষ্ট করিয়াছিল। গুরুপরম্পরায় তিন পুরুষ পরে তিন বিপুলশ্রীমিত্র উহার সংস্কার সাধন করিয়াছিলেন।

সোমপুরী মহাবিহারের আয়তন ছিল বিশাল, বিরাট। স্বর্গীয় কে. এন. দীক্ষিতের ভাষায়, “একটি বিরাট সংস্কারম ভাষ্যে আজ পগস্তু

(৭) Arch. S. I. Ann. Report, 1922-23, Dr. D. R. Bhandarkar.

(৮) Memoir of the Arch. Surv. India, No 55, K. N. Dikshit, p. 6.

(৯) Indian Culture, Vol. II, p. 755.

(১০) The Age of Imperial Kanauj, pp. 272 ff.

(৪) বাঙ্গলার বৌদ্ধধর্ম, শ্রীমলিনীনাথ দাশগুপ্ত, পৃ: ২০২

(৫) Ep. Ind. Vol. XXI, pp. 97 ff.

(৬) Indian Culture, Vol., p. 231; বাঙ্গলার বৌদ্ধধর্ম, পৃ: ২০৮



## আশাকরি তোমরা ভেবে দেখবে

উপানন্দ

যেমন কেউ মুকুটে কাচ আর নুপুরে মণি ধারণ করলেও মণির সম্মান নষ্ট হয় না, বরং প্রয়োগ কর্তার মূর্খতা প্রকাশ পায়, সেই রকম মূর্খকে উচ্চপদে ও বিজ্ঞকে নিম্নপদে স্থাপন করলেও বিজ্ঞের সমাদর নষ্ট হয় না, বরং নিয়োগকর্তারই মূর্খতা জানা যায়। যেমন কোন বনে একটি সুগন্ধি পুষ্পিত বৃক্ষ থাকলে সমস্ত বন সুবাসিত করে, সেইরূপ কোন হীন বংশে একটি সুপুণ্ড্র জন্ম গ্রহণ করলে, তার সংস্কারের দৌরভে সেই হীন বংশও সর্বত্র পরিচিত ও সমাদৃত হয়।

বিজ্ঞার আদর কোন দিনই নষ্ট হয় না। কন্যাবান তাপসগণ যেমন কুকপ হোলেও লোকের শ্রদ্ধার পাত্র, সাধ্বী স্ত্রী কুৎসিতা হোলেও যেমন সকলের ভক্তির পাত্রী, কোকিল কালো হোলেও যেমন স্তম্ভের গুণে সকলের আদরলীয়, বিদ্বান ব্যক্তি কুরূপ হোলেও সেই রকম জনসাধারণের স্রীতিভাজন হোয়ে থাকে। পূর্ণবিকশিত পলাশ ফুল বড় গাছেই জন্মায়, আর দেখতেও সুন্দর, কিন্তু পলাশ ফুলের গন্ধ নেই বলেই যেমন তাকে কেউ নেয় না, তেমনই বিজ্ঞাহীন ব্যক্তি রূপযৌবনসম্পন্ন আর কুলীন হোলেও বিজ্ঞলোকে তার সমাদর করে না। তাই বাল্যে সময় নষ্ট না করে যাতে প্রকৃত বিদ্বান ও জ্ঞানী হওয়া যায় সেদিকে প্রত্যেক ছাত্র-ছাত্রীর সম্যক দৃষ্টি দেওয়া আবশ্যিক—চিন্তাশক্তি ও অশ্বসন্ধিৎসা-প্রবৃত্তির উন্নয়নের জন্তে প্রত্যেক ছাত্র-ছাত্রীর চেষ্টা করা উচিত।

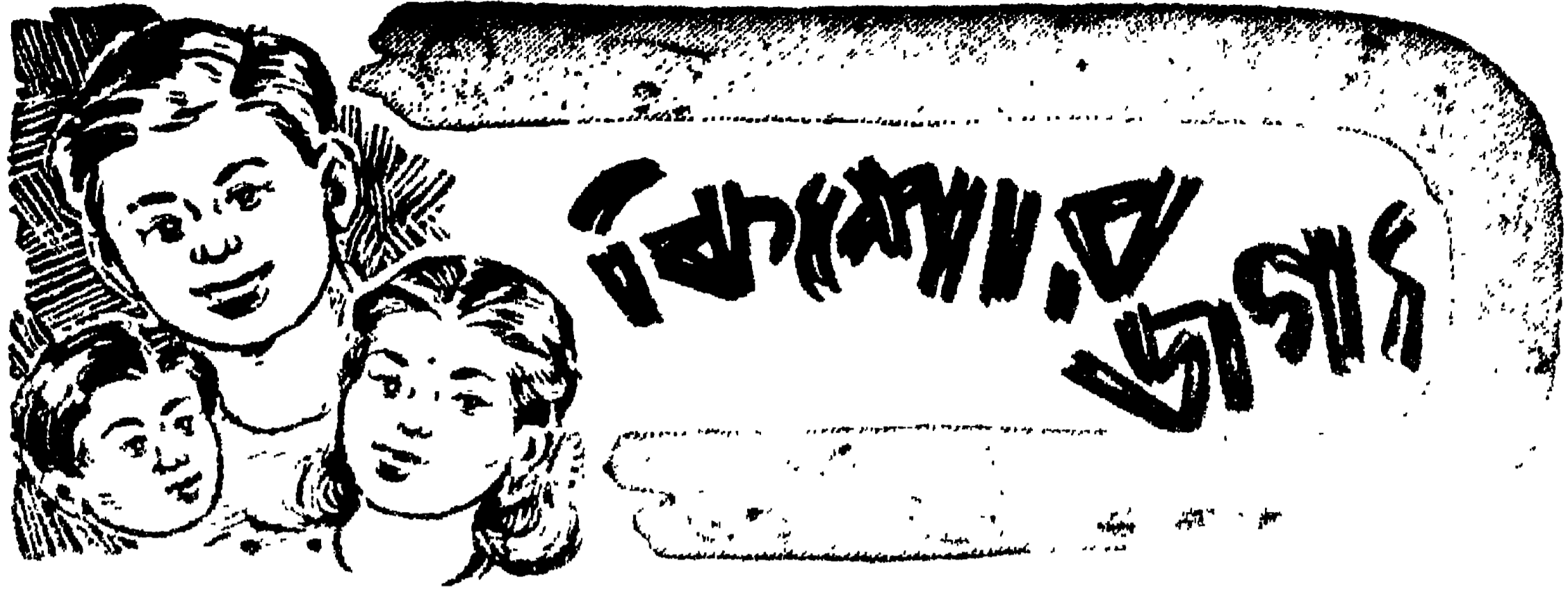
পাঠ্যপুস্তকগুলির পঠনের উদ্দেশ্য না জানা থাকলে কোন ছাত্র-ছাত্রীর মানসিক উৎকর্ষতা লাভ হয় না। পাঠ্যপুস্তক চাড়াও অনেক প্রয়োজনীয় সদগ্রন্থ পড়ার দিকে প্রত্যেক ছাত্র-ছাত্রী আগ্রহশীল না হোলে, প্রকৃত জ্ঞানার্জন হওয়া দুঃসহ। যে সকল গ্রন্থপাঠে অন্তঃকরণে জ্ঞান-তৃষ্ণা, ভক্তি, সংসাহঁস, সত্যনিষ্ঠা, স্বদেশাশ্রয়ণ, ভগবৎপ্রেম প্রভৃতি মহান্ ভাব উদ্দীপিত হয়, সেগুলি প্যাঠ করা অবশ্য কর্তব্য। বিশেষ ভাবে জ্ঞান লাভ না করতে পারলে কোন প্রতিযোগিতামূলক পরীক্ষার সাফল্য লাভ করাও

সম্ভব নয়। প্রত্যেক ছাত্র-ছাত্রীর লক্ষ্য হওয়া উচিত, কিভাবে জীবনের ভবিষ্যৎ পরীক্ষায় সে উদ্বীর্ণ হোতে পারে।

এজ্ঞে সময়ের ব্যবহার সমাকৃষ্টাবে জানা আবশ্যিক। সময়ের প্রকৃত মূল্য না জানাতেই অনেকে বৃথা সময় নষ্ট করে। যেমন সুন্দর অগুণ্ডের সংযোগে সমস্ত ফুল পদার্থের উৎপত্তি হয়েছে, তেমনই ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র নিমেষ নিয়ে দিন, মাস, বৎসরাদির উৎপত্তি হয়েছে;—এই রকম কতকগুলি বৎসরের সমষ্টিই জীবনের পরিমাণ, অর্থাৎ এমন নিঃশেষে এরা চলে যাচ্ছে যে সহজে বুঝতে পারা যায় না। ছাত্রজীবনে সময়ের সম্ভাবহারই পার্থিব জীবনের উন্নতির নিদান, এটা ভুললে চলবে না। লেখা পড়ায় অবহেলা করলে ভবিষ্যৎ জীবনে বহু কষ্টই পেতে হয়, এজ্ঞেই পূর্বহোতে সতর্ক হওয়া উচিত।

সভ্যতা ও সংস্কৃতির উৎকর্ষ শিক্ষার উপরই নির্ভরশীল। শিক্ষার মুখ্য উদ্দেশ্য শারীরিক ও মানসিক শক্তির বিকাশ, প্রকৃত জ্ঞান লাভ ও চরিত্র সংগঠন। শিক্ষা দেওয়া ও নেওয়ার প্রাণী অনুরক্ত হোলে কোন জাতির ভবিষ্যৎ উন্নত হোতে পারে না। অর্থোপার্জনই শিক্ষার প্রধান উদ্দেশ্য নয়, জ্ঞানার্জনই তার প্রকৃত লক্ষ্য, শিক্ষাপদ্ধতি সম্পর্কে আলোচনা করলে দেখা যায়, পৃথিবীর অগ্রাঙ্ক দেশের ভূজনায়ে আমরা অনেকখানি পিছিয়ে আছি।

ভারতবর্ষে উচ্চশিক্ষা দেওয়া হয় কলেজে। ছাত্র-ছাত্রীদের কাছে অধ্যাপকগণ লেকচার বা বক্তৃতা দিয়েই দায়মুক্ত হয়ে থাকেন। ছাত্র-ছাত্রীদের সঙ্গে তাঁদের যোগসূত্র নেই বললেই চলে। যে সব ছাত্র-ছাত্রীর মধ্যে অনাবিষ্টতা দোষ আছে, তাদের সে দোষ সংশোধনের কোন চেষ্টাও তাঁরা করেন না। আজকের দিনে অসচ্চরিত্র শিক্ষকের সংখ্যা বড় কম নয়, এসব শিক্ষকের দ্বারা কখনও প্রকৃত শিক্ষার কাজ নির্বাহ হয় না। শিক্ষকমাত্রেই ছাত্র-ছাত্রীকে মহৎ আদর্শে অনুপ্রাণিত করবেন, এইটাই প্রত্যেক জাতি আশা করে। শিক্ষকের পক্ষে অতি



## আশাকরি তোমরা ভেবে দেখবে

উপানন্দ

আমরা এই পত্রিকাতে 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ নির্ধারণ করবার উদ্দেশ্যে উপানন্দ নামের একটি প্রবন্ধ লিখি। এই প্রবন্ধটিতে আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়। আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়।

শিক্ষা শব্দটির অর্থ কী? উপানন্দ নামের একটি প্রবন্ধ লিখি। এই প্রবন্ধটিতে আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়। আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়।

পাঠ্যপুস্তকগুলির পঠনের উদ্দেশ্য না জানা থাকলে কোন ছাত্র ছাত্রী-মানসিক উৎসাহতা লাভ হয় না। পাঠপুস্তক ছাড়াও অনেক প্রয়োজনীয় মন্ত্রণপত্রাদির দিকে প্রত্যেক ছাত্র ছাত্রী আগ্রহশীল না হলে, প্রকৃত জ্ঞানার্জন হওয়া চক্কর। যে সকল গুণপাঠে অন্তর্ভুক্ত জ্ঞান-তৃষ্ণা, ভক্তি, সংসাহস, সত্যনিষ্ঠা, স্বদেশপ্রেম, ভগবৎপ্রেম প্রভৃতি মহান্ ভাব উদ্দীপিত হয়, সেগুলি পাঠ করা অবশ্য কর্তব্য। বিশেষ ভাবে জ্ঞান লাভ না করতে পারলে কোন প্রতিযোগিতামূলক পরীক্ষায় সফলতা লাভ করাও

সম্ভব নয়।

শিক্ষা শব্দটির অর্থ কী? উপানন্দ নামের একটি প্রবন্ধ লিখি। এই প্রবন্ধটিতে আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়। আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়।

শিক্ষা শব্দটির অর্থ কী? উপানন্দ নামের একটি প্রবন্ধ লিখি। এই প্রবন্ধটিতে আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়। আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়।

শিক্ষা শব্দটির অর্থ কী? উপানন্দ নামের একটি প্রবন্ধ লিখি। এই প্রবন্ধটিতে আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়। আমরা দেখাব, 'শিক্ষা' শব্দটির অর্থ কী, এবং এটি কীভাবে পরিষ্কার করা যায়।



কঠোরতা বা অতিমূহুরতা উভয়ই বর্জনীয়। আধুনিক শিক্ষা সফীর্ণ ও একদেশদর্শিনী। এধরণের শিক্ষার স্মৃতিশক্তির অমূল্যতা হোতে পারে, চিন্তাশক্তির সাম্যক বিকাশ হয় না। বর্তমানে সহজমূল্য পন্থা অনুসরণ করে সামান্য পরিপ্রমের মাধ্যমে কি ভাবে পরীক্ষোত্তীর্ণ হওয়া যায়, তাই খুঁজে বের করার দিকেই সাম্প্রতিক ছাত্রছাত্রীদের লক্ষ্য। আজকের দিনে দেশের ছেলেমেয়েদের মধ্যে জ্ঞানের অভাব রয়ে গেছে। এদের অনেকেই বৈশিষ্ট্যের আভ্যন্তর ও অঙ্গপ্রস্থানের দিকে সেরূপ দৃষ্টি দেয়, লেখাপড়ার দিকে সেরূপ দৃষ্টি দেয় না। দেহ পরিষ্কার রাখা আবশ্যিক বটে, কিন্তু বিলাসিতার দিকে জোর দেওয়া উচিত নয়। যারা উন্নতি-লিপ্সু তারা ছাত্রজীবন কখন আশ্রমে প্রবেশে অতিবাহিত করে আত্মশক্তি নষ্ট করেন। তারা সামসারিক ঘটনাস্রোতে কাঠপণ্ডের স্থায় ভেসে যায় না,—তারা বন্ধপরিষ্কার হয়ে স্রোতের প্রতিকূলে সঞ্চারণ বা ঋটিকাযুখে দণ্ডায়মান হয়ে নিজেদের আত্মশক্তি প্রয়োগ করে উন্নত হয়।

আজকের দিনে ছাত্রছাত্রীদের কাছে ধর্মপ্রসঙ্গের কোন মূল্য নেই,—ত্রস্তা পালন, নৈতিক আদর্শ অবলম্বন, গুরুজনদের প্রতি ভক্তি প্রদর্শন প্রভৃতি রীতি অনেকেই অনুসরণ করে না। ধর্মসম্বন্ধে অজ্ঞতা ও অপব্যাপ্যার ভ্রমে ছেলেমেয়েদের মনে যে সব ভ্রান্ত ধারণা এসেছে, তার পরিণাম যে শুভ নয়, একথা নিঃসন্দেহে বলা যায়। যোগ্য জীবন যাপন না করলে শারীরিক ও মানসিক ব্যাধি ঘটতে পারে এরূপ আশঙ্কা করা যায়। দেশের সকল শিক্ষার তার রাষ্ট্রশক্তির হাতে থাকা দরকার,—যেখানে শিক্ষা সব সময়ে অক্ষুণ্ণ আবহাওয়া সৃষ্টি করতে পারে না। কৃষিকা মানুষকে অসৎপ্রবৃত্তিসম্পন্ন করে তোলে, আর তাতে সমাজের সর্বনাশ হোতে পারে।

পরিশ্রমই সৌভাগ্যের প্রসূতি। শোতোবিহীন মলিল যেমন কৃষি-সম্বল ও দুমিত হয়, অলস ও বিজ্ঞাবিহীন ব্যক্তির চিত্ত ও সেই রকম নানাবিধ কুচিন্তায় কলুষিত হয়। অনেকে মনে করে থাকে যে পরিশ্রম-শীলতা ও প্রতিভা প্রায় এক সঙ্গে দেখতে পাওয়া যায়না। যাদের প্রতিভা আছে; তাদের পরিশ্রম করতে হয় না, এরূপ মনে করা সম্পূর্ণ ভুল। পরিশ্রমের পুরস্কার স্বরূপই মানুষ উৎকর্ষ লাভ করে থাকে। যার প্রথমে বুদ্ধিশক্তি আছে, পরিশ্রম করলে তার উন্নতি সাধিত হবে—আর যার বুদ্ধিশক্তি ক্ষীণ ও দুর্বল, পরিশ্রমই তার অভাব পূর্ণ করবে। সুপরিষ্কৃত পরিশ্রমের কাছে কিছুই অপ্রাপ্য নেই। নিশ্চেষ্টতা গুণের আদ্য নয়, অধাবসায়ই উন্নতির মূল।

বিজ্ঞান ও ধর্মের মধ্যে কোন বিরোধ নেই। যাদের বিজ্ঞানের সুলভান মাত্র জ্ঞেয়, তারা উচ্চত, নির্মম ও অবিখাসী হোতে পারেন, কিন্তু যারা বিজ্ঞানের গভীর তত্ত্বকে জানেনা, তাঁরাই যেরূপ একমাত্র অচিন্ত্যশক্তির অনন্ত বৈচিত্র্য দেখে বিশ্বয় ও ভক্তিরসে আত্মত হন। জীবের প্রতি প্রেম আর ভগবানের প্রতি অমুরাণ এই দুইটাই ধর্মের প্রধান লক্ষণ। আত্মাভিমান ও লালসায় পূর্ণ কঠোর মানবরূপের হ্রঃখবিদারিত না হোলে ভগবৎ প্রেম গ্রহণ করতে পারে

না। যার জীবনে কোন উচ্চ লক্ষ্য নেই, তার চরিত্রে পরিশ্রম, অধাবসায়, কার্যতৎপরতা প্রভৃতি সদগুণ সঞ্চিত হয়না।

কর্তব্যপথ কষ্টকাঙ্ক্ষী ও বিত্তীতিকাময়। কর্তব্যসাধনে অনেক বাধা অতিক্রম করতে হয়, অনেক লোকের বিরাগভাঙ্গন হোতে হয়, কিন্তু কর্তব্যনিষ্ঠ ব্যক্তিকে কোনদিকে ক্রক্ষেপ না করে নির্ভীক হৃদয়ে নিজের কর্তব্য পালন করতে হয়। স্বার্থশূন্য কর্তব্যসাধনই প্রকৃত ধার্মিকতা। বিনয় আত্মমর্যাদার প্রতিকূল নয়, কিন্তু বিনয়ের আত্মশয্যা চাটুকারিতাই প্রকাশ করে। চাটুকারের বাহনস্বতাকে বিনয় বলা যায়না, এটা তার অসারতা ও কপটতার পরিচায়ক মাত্র। অত্যধিক বিনয়বশতঃ অসত্য বা দুনীতির প্রশ্রয় দেওয়া কাপুরুষের কাজ।

ভবিষ্যতের ওপর নির্ভর করা বুদ্ধিমানের কাজ নয়। ভবিষ্যতে কি হবে তার কিছুই স্থিরতা নেই। বর্তমানকালকেই আশ্রয় করে বুদ্ধিমান লোক কাজ করে থাকেন। যে কাজ করতে হলে, তা এখনই করা উচিত, নতুবা তা সম্পাদিত হবে কিনা সে বিষয়ে সন্দেহ। নিশ্চিত চেড়ে অনিশ্চিতের আশা রাখা কোনক্রমেই গুক্তিযুক্ত নয়।

ইচ্ছে থাকলে পথ পরিষ্কার হয়ে যাবে, তজ্জন্তে প্রাণপণ চেষ্টা করে কৈশোর অবস্থায় লেখাপড়া শিখে মানুষের মত মানুষ হওয়া দরকার। সিনেমা, থিয়েটার, খেলাধুলা, আড্ডা, কুৎসিত আমোদপ্রমোদ আর আলস্য ছাত্রজীবন গঠনে প্রতিবন্ধক। আশা করি এ বিষয়ে তোমরা ভেবে দেখবে।

## অভিযাত্রী

ডাঃ শ্রী প্রবাসজীবন চৌধুরী এম. এ.,

পি এইচ ডি, পি আর এস

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

এই সময় বৃদ্ধ মেহেরচাঁদ গুহাচারে ভক্তিতাবে সাধুর অল্প কিছু দুধ ও ফল নিয়ে এলো ও আমায় তার কুটীরে নিয়ে গেলো কিছু খাওয়াতে। তার নাতিটি খুব ভালো আছে—হাসতে খেলতে দেখলুম। আমি নিজের মনে আমার জীবনের এই ওয়াইমার-দর্শনের আশ্চর্য অধ্যায়টি নাড়াচাড়া করছি—জানিনা তখনও আরও অপূর্ব অবিস্মরণীয় ঘটনার আমার মন চিরদিনের মতো ভরে উঠবে। মেহেরচাঁদের আন্তরিক আপ্যায়নে তৃপ্ত মনে তার কুটীর হতে সাধুর কুটীরের দিকে পা বাড়িয়েছি হঠাৎ গুনলুম ভারী বুটের শব্দ—চেয়ে দেখি অনেক দূরে একটি ট্যান্ডি দাঁড়িয়ে, আর

একটি যুবক সাহেব একজন দেশী লোকের সঙ্গে ক্রত পায়ে আমার দিকেই এগিয়ে আসছে। পলকের মধ্যে যুবকটি আমার সম্মুখে এসে বললে : সুপ্রভাত স্তর। তিনি কই, সাধু ওয়াইমার ?—যুবকের মুখ পরিশ্রমে ও উত্তেজনার আবেগে অক্ষণ-রাঙা—তার কণ্ঠস্বরে ঈষৎ জামান টান শুনে আমি যেন বিদ্যুৎস্পৃষ্টের মতো চমকে উঠলুম। তারপর সম্বন্ধে তার হাতখানি ধরে তারই মতো আবেগে ছলতে ছলতে সাধুর কুটীরের মধ্যে ঢুকলুম। সাধুর চোখ তখন ধ্যানে নিমীলিত। : বাবা—বাবা। বলে যুবক সন্ন্যাসীর হাত দুটি দুই হাতে টেনে নিয়ে চুখন দিতেই সাধু দুই চোখে অতি কোমল শাস্ত দৃষ্টিতে অসীম স্নেহকরণা টেলে ছেলের পামে নিখর হয়ে চেয়ে রইলেন—মুখে ফুটে উঠলো স্বর্গের হাসি।—সেই মুহূর্তেই আমি পিতাপুত্রের এই অপূর্ণ মিলনের মধ্য হতে সরে এলুম বাইরে।

সে রাতে মেহেরচাঁদের ওখানেই রইলুম—কিছুতেই ছাড়লে না সে। পিতাপুত্রে সেই চিমার গাছের তলের ছোট কুটীরেই রইলেন। সকালে সন্ন্যাসীকে প্রণাম করতে গেলুম কুটীরে। সন্ন্যাসীর আসন শূন্য—পুত্র বসে আছে চোখ দুটি বন্ধ করে। আমার দেখে বললে : আসুন ! বাবা চলে গেছেন খুব ভোরেই অমরনাথের পথে। : আপনি কেমন কোরে খোঁজ পেলেন ওঁর ? আমার এ প্রশ্নের উত্তরে সে বললে : খুব সহজেই—হিমালয়ের ছু তিনজন তপস্বী-মগ্ন সাধুর কৃপালাভ করলুম—তঁরাই সব বলে দিলেন—সকলেই চেনেন বাবাকে। অমরনাথের পথে তাঁকে পাবো—এও তাঁরাই বলেছেন। তাছাড়া ত্রীনগরের এক ডাক্তারের কাছে বাকী খবরটাও পেয়েছি।

যুবক ওয়াইমারের সঙ্গে অনেক গল্প হলো। বিদায় নেবার সময়ে সে ব্যাগ হ'তে একটি ছোট পুরানো ডায়েরী আমার হাতে দিয়ে বললে : বাবা এটি আপনাকে দিতে বলেছেন—পড়া হয়ে গেলে আবার আমার ফেরৎ পাঠিয়ে দেবেন।

: ঠিকানা ? কোলোনে লোবো তো ?—আমার এ প্রশ্নের জবাবে সে হেসে বললে : না। তিনমাস আগে না কোলোনের বাড়ীতে মারা যান—আমিও চলে আসি তারতে। এখন আমি হিমালয়ের নান্নাহানে ঘুরে

বেড়াবো। আপনি আলমোড়ার রামকৃষ্ণ মঠে পাঠিয়ে দেবেন ডায়েরীটি।

\* \* \* \*

ফিরতি পথে কলকাতার ট্রেনে ডায়েরী খুলে পেলুম আমার প্রশ্নের উত্তর।—

: আজ এক কঠিন প্রশ্নের সম্মুখীন হয়েছি। খোকন বিছানায় পড়ে—স্কুলে যেতে পারে না। শুয়ে শুয়ে কেবল গল্পের বই পড়ে, আর ভাবে ওর সঙ্গী-সান্নীরা না জানি কতো কি শিখে নিলো। আমায় 'আজ বলছিলাম—'অনুষ্ঠান সারে না কেন বাবা ?' আমি গল্প কোরে ওর পাঠা জিনিসগুলির কতক শেখালেম—সাহসনা দিয়ে বললেম—'এ সব সোজা জিনিস তো' তুই দুদিনেই শিখে নিবি খোকন সেরে উঠে। তারপর ওর মনে উৎসাহ দেবার জন্ত ওকে রসায়ন-শাস্ত্রের দুই একটি পরীক্ষা দেখাই—সাইড্রোজেন আর অক্সিজেন মিলে কেমন করে জল হয়, আবার জলকে বিদ্যুৎ দিয়ে কেমন কোরে এই দুইটি গ্যাসে পরিণত করা যায়। খোকন চোখ বড়ো বড়ো কোরে সব দেখলো—তারপর এক সময় ক্লান্তিতে ঘুমিয়ে পড়লো।... এই রকম আরও আট দশটি পাতা। তারপর—

: আজ সকালে ওর ঘরে আরও দু একটি পরীক্ষা দেখাবো বলে যেই গিয়েছি ও বললে—'ওসব আর দেখে কি হবে—আমি কাল রাতে জেগে-জেগে আপন মনে অনেক ভাবছি বাবা !' ওর গভীর মুখের পানে চেয়ে হেসে বললেম—'কি ভাবলি খোকন ?'

'তুমি কাল বললে যে পৃথিবীতে এই রকম একশোটি মৌলিক পদার্থ আছে, আর তাদের মিশ্রণে নানা বস্তুর উৎপত্তি।—আর তুমি তো বলতেই পারলে না যে কেন এতোগুলি মৌলিক পদার্থ হলো—আর কেন এরা এই নিয়মে অস্ত্রান্ত যৌগিক পদার্থের সৃষ্টি করে ?'

'খোকন। বৈজ্ঞানিক সে কথা কোনদিনই বলতে পারবে না, কারণ এসব তো আর চোখে দেখা বা পরীক্ষায় ব্যাপার নয়। ধরে নে—আমরা যেন এই ঘরের পি'পড়ে—কেবল দেখতে পাই কি-কি আসলাব-পত্র বাসন-কোসন—আর কেমন নিয়মে তারা আসে যায়। কিন্তু বেহেতু তারা আমাদের মনের কথা জানে না—তারা এদের পেছনের কারণও জানতে পারে না। 'তাহলে কি আমরা

চিরকাল পিপড়ে হয়েই থাকবো? কি হবে বাবা—এ সব ওপর ওপর বৃত্তান্ত সংগ্রহ কোরে? এতো পরীক্ষা কোরে? এতো বই পড়ে? আসল কারণই তো জানতে পারবো না। আর এমনি একজন লোক কতোটুকুই বা জানতে পারে?”

খোকনের আন্তরিক বিশ্বাস ও বুদ্ধিমাথা গভীর মুখের পানে চেয়ে কিছুক্ষণ চুপ কোরে থেকে বোললেন—‘তাহলে তোমার বক্তব্যটা কি? বিজ্ঞান ছেড়ে দেওয়া উচিত আমাদের?’—খোকন সেই রকম ভাবেই বললে—‘ভগবান এই সব সৃষ্টি কোরেছেন আর এই সমস্ত বৈজ্ঞানিক নিয়মে পৃথিবী চালাচ্ছেন তো? তাহলে আমরা তাঁকে না জেনে—তাঁকে না জিজ্ঞেস কোরে বাইরে হ’তে দেখে-দেখে কতোটা শিখতে পারি? আর সে শিখেই বা কি হবে?...জানো বাবা! আমার অসুখের কথাও ভেবে দেখি। যখন তিনিই কয়েকটি মৌলিক পদার্থ দিয়ে আমার এই শরীরটি তৈরী কোরেছেন আর তাঁরই ইচ্ছা বা নিয়মে এর সমস্ত কাজকর্ম চলছে—তখন তিনি যদি আমার এই শরীরটিকে সারাত্তে না চান আমরা কেন বোকার মতো নানা ওষুধ দিয়ে সে চেষ্টা করবো?...তাই ভাবি বাবা, আমি আর কোনও ওষুধই খাবো না। দেখি না কি হয়।’

আমি ওর কাছে বসে বুলিয়ে বললেন যে মানুষকে ভগবান এমন কোরেছেন যে তাকে এমনি দেখে-দেখেই শিখতে হবে—উপায় নেই। খোকন মাথা নেড়ে বললো—‘মানুষ শুধু শুধু তার অল্প সহজ পথ ছেড়ে এই উল্টো পথে চলতে শিখছে। ভগবান যদি আমাদের পিতা হন তো আমরা তাঁকেই তাঁর ঘর-বাড়ী সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করবো—আগে তাঁর সঙ্গে পরিচয় কোরে। তা না কোরে—চোরের মত লুকিয়ে লুকিয়ে কিংবা গোয়েন্দা পুলিশের মতো তর তর কোরে সমস্ত পরীক্ষা কোরে দেখার কোনো মানে হয়? এর কি শেষ আছে? তুমি আমার কতো পরীক্ষা দেখাবে বলো? আমি এমন জনকে জানতে চাই—যাকে জানলে সবই জানা যায়।’

আমি বললেন—‘খোকন এসব তোর আজগুবী কথা। তোর শরীর ভালো হয়ে যাক—তখন দেখবি বিজ্ঞান কতো ভালো—কতো সুন্দর।’ ও ওর ছোট চলচলে সুন্দর মুখখানি

তুলে তুলতুলে দুহাতে আমার গলা জড়িয়ে ধরে বললে—‘তুমি আমার ওভাবে না শিখিয়ে যদি একেবারে গল্পকোরে সমস্ত জিনিবের কারণ বলতে পারো—তবেই আমার ভালো লাগবে, আর আমার সব অসুখ সেরে যাবে, ভালো হয়ে যাবো বাবা।’

আমি তো অবাক। খোকন ঐভাবেই বলতে লাগলো—‘বইতে পড়েছি যে আমাদের দেশে আর পূর্বদেশে বিশেষ কোরে এমন সব সাধুপুরুষ আছেন যে তাঁরা মনশ্চক্ষে কতো-কি দেখতে পান—কতো কি জ্ঞান তাঁদের এমনিই হয়। ভগবানের কাছ হ’তে সরাসরি তাঁরা এসব পান।...তাছাড়া জানো বাবা। তাঁকে পেলে নাকি এতো আনন্দ হয় যে এতোসব খুঁটিনাটির জ্ঞান—যা বিজ্ঞানে তোমরা খুঁজে সারা হও—তার দরকারই থাকে না। ঐ বইটা কাল পড়ে অবধি আমার আর এই অসুখে পড়ে থাকতে একটুও কষ্ট হচ্ছে না। এই পৃথিবীতে বেঁচে না থাকলেও ভগবানের রাজ্যে কোথাও না কোথাও আমি নিশ্চয়ই থাকবো। ভগবান নিশ্চয় আমার জন্ম কিছু না কিছু ভেবে রেখেছেন—আর তা’ আমার ভালোর জন্মই—কারণ তাঁর ইচ্ছায় যেভাবে থাকবো তাই আমার ভালো লাগবে—যেমন সেই যে স্কুলে যে নাটক কেরোছিলেম তাতে যা পার্ট পেয়েছি তাই ভালো লেগেছে।’

আমি খোকনের মুখের দিকে অপলকে চেয়ে রইলেন—ওর কচিমুখ রাঙা—নীল চোখ দুটি জলজল কোরছিল। মনে হলো ওর অসুভূতিতে হয়তো এমন একটি সত্যের প্রকাশ ঘটেছে—যা আমি পেয়েও হারাছি। হয়তো আমার এ পথ ভুল—অনাবশ্যক সময় আর শক্তির অপচয় মাত্র। হয় তো আজকের সমস্ত মানুষের সত্যতাই ভুলপথে চলেছে। বিজ্ঞানের অভিযান হয়তো আমাদের আসল ছেড়ে বহিরাবরণের দিকেই চিৎ-শক্তিকে নিয়ে যাচ্ছে। বিজ্ঞানের জয়ধ্বনি তলে আজ হয়তো খোকনের মতো ছ’একজনের সতর্কবাণী কোন অতলে তলিয়ে যাবে। কিন্তু আমি নিজেও কি এ বাণী কাণে তুলবো না? একবার পরীক্ষা কোরে দেখবো না অন্য পথটা? হয়তো ওটা খুবই সহজ হবে। ভারতে ওনেছি অনেকেই এপথে বিধাহীন হয়ে যার হন ও তাঁদের লক্ষ্যও

পৌছান। আমিও কি-বার হবো? তবে-খোকন আর তার মা? তাদের কি হবে?...কি করবো—ভগবানের হাতেই সব কিছুর সঙ্গে নিজেকেও করবো সমর্পণ?... তিনিই নিন সব কিছুর ভার—আমি আত্মনিবেদন করলেম।” \* \* \* \*

## শাকল

শ্রীকৃষ্ণদাস চক্রবর্তী

ধর্মকে জ্যাছনায়  
কেন মা'গো বকো মোরে  
জ্যাছনার আলো আসে  
পূর্ণিমা চাঁদ হাসে—

চারিদিক ঝন্সায়  
বলো, 'চোখে ঘুম নাই।'  
বাতায়ন পথে ওই—  
আকাশের বুকে রই'।

চারিদিক আলো-করা  
আকাশের চাঁদ দেখো,  
সাত ভাই চম্পারা  
আমি যে তাদের বোন

আজ রাত ৬পূরে—  
ভাসে তালপুকুরে।  
জাগে ঐ আকাশে  
চোখে কি মা ঘুম আসে!

চুপ ক'রে শোন মা'গো  
গাছে গাছে শাখে শাখে  
নিশীথের ফুল-বীথি  
কেন মা'গো চোখে তোর

কিচিমিচি কলরব  
ডাকে যত পাখী সব।  
ভরে' গেছে কুলে কুলে  
মরে' বুগে ঢুলে ঢুলে।

আজকের মত মা'গো,  
হাই তোল, তুড়ি দাও,  
নিভিয়ে ঘরের আলো  
আমি যে 'শাকল' বোন

'মেয়ে হও তুমি মোর,'  
বকে ভাঙি' ঘুম তোর।  
বসি এসো আঙিনায়,  
চোখে ভাই ঘুম নাই।

## জ্যোতিষী

শ্রীহরিপদ গুহ

পুরোনো বই কেনা আমার মস্ত বাতিক। ম্যাট্রিক পাশের পর থেকে আজ পর্যন্ত এমন কোনো মাস বাদ পড়েছে বলে আমার মনে হয় না যে, অন্ততঃ একখানা বইও কিনি নি। বইপড়া আমার একটা নেশার মত দাঁড়িয়ে গেছে। অফিসে সারাদিন হাড়-ভাঙ্গা খাটুনির পর লোকে ঘরে ফিরে মনের সুখে বিশ্রাম উপভোগ করে। আমিও যে বিশ্রাম করি না তা' নয়, তবে হাতে একখানা বই নিয়ে। তাতে মনে পাই প্রচুর আনন্দ! এজন্য গৃহিণীর অনেক গৃহ ভৎসনাও শুনতে হয়। অবশ্য সেটা এখন খুব গা-সহ্য হয়ে গেছে—মনে আর কোন ব্যথা পাই না।

ছাত্রজীবনেও বই পড়া নিয়ে অভিব্যক্তির কাছে অনেক লাঞ্ছনা-গঞ্জনা সহ্যেতে হয়েছে। সত্যি কথা বলতে কি, তাঁদের কড়া শাসনও আমার এ' নেশা দূর করতে পারে নি। আজ মাঝে মাঝে হাসিও পায়—তাঁদের চোখে কি ধুলোই না দিয়েছি!

বছর কয়েক আগেকার কথা বলছি। সেদিন শনিবার। অফিস ফেরৎ কলেজ ষ্ট্রীটে নেমে পড়লুম। প্রেসিডেন্সি কলেজের সামনে ফুটপাথে পুরোনো বই বেচছে। মাঝে মাঝে চীৎকার করছে—'খা' লেবে তা' চার আনা, তোলা বাছো চার আনা।'

ইংরেজী, বাংলা একখানা বই বেছে নিলুম। পাতা-গুলো সব একেবারে লাল হয়ে গেছে। খানিকটা পড়ে দেখলুম—জ্যোতিষ সংক্ষেপে লেখা। চার আনা পয়সা ফেলে দিয়ে বইখানা নিয়ে আমি চলে এলুম।

বাড়ী এসে জামাটা খুলে বিছানায় শুয়ে বইখানা নিয়ে গো-গ্রাসে পড়তে আরম্ভ করে দিলুম।

একটু পরে গৃহিণী চা ও জলখাবার দিয়ে গেলেন। আমি পাত্রার পর পাতা উল্টে যেতে লাগলুম।

একটু পরে কি একটা কাজে তিনি ঘরে এলেন। চা-খাবার তেমন পড়ে আছে দেখে তিনি অবাক হয়ে

প্রশ্ন করলেন—কি হলো? চা খেলে না? কাপে হাত দিয়ে দেখি—চা একেবারে জল হয়ে গেছে। তিনি আমার মুখের দিকে কিছুক্ষণ কটমট করে চেয়ে থেকে—গভীরভাবে পেয়ালাটা তুলে নিয়ে চলে গেলেন। একটু পরেই চা গরম করে ফিরে এসে কাপটা আমার সামনে এগিয়ে দিয়ে বললেন—আগে খেয়ে নিয়ে আমার উদ্ধার করো বাপু। এক কাজ আমাকে ছবার করে করাবে। আমি স্তবোধ বালকের মত তপ্ত কাপে চুমুক দিতে লাগলুম। সঙ্গে সঙ্গে খাবারও খেতে লাগলুম। খাওয়া শেষ হতেই সে কাপ ডিস্ নিয়ে চলে গেল। আমিও পাঠে মনোনিবেশ করলুম। সন্ধ্যার আধো অন্ধকারেই বইখানার প্রায় অর্ধেক পড়ে ফেললুম।

তখন সন্ধ্যা হয়ে গেছে। তাড়াতাড়ি গা' ধুয়ে গজার ধারে একটু বেড়াতে বেরিয়ে পড়লুম। বাসায় যখন ফিরলুম, তখন রাত আটটা বেজে গেছে।

রাত্রে রান্না তখনো শেষ হয় নি। আমার হাতেও বিশেষ কাজ ছিল না, তাই সেই বইখানার পাতা ওঁচাতে লাগলুম। তখন রাত দশটা বেজে গেছে। গৃহিণী খেতে ডাকলেন। আমি বই বন্ধ করে তাঁর পেছন পেছন রান্না ঘরে গেলুম। দশ মিনিটের মধ্যেই আমার খাওয়া হয়ে গেল। হাত মুখ ধুয়ে এসে আবার বই নিয়ে শুরু পড়লুম। বইটা খুবই ভাল লাগছিল।

বইটা পড়তে পড়তে কখন যে ঘুমিয়ে পড়েছি জানি না। ইতিমধ্যে গৃহিণী সব কাজ শেষ করে কপাট বন্ধ করে আলো নিভিয়ে শুয়ে পড়েছে। সারাদিন পরিশ্রমের পর শয্যায় শোয়া মাত্র তারও ছ'চোখে ঘুম নেমে এসেছে।

অকস্মাৎ আমার চোখের সামনে ভেসে উঠল এক বিরাট কাপালিকের মূর্তি। মাথায় তার বড় বড় চুল, কপালে রক্তচন্দন, গলায় রুদ্রাক্ষের মালা। বড় বড় চোখ মেলে সে আমার দিকে একদৃষ্টে চেয়ে বললে—অনেক সাধনা করে সিদ্ধিলাভ করেছি। সেই সাধনার ফলেই এই বই লিখতে পেরেছি। আজ আমি কি-না হতে পারতুম, একটা তুলের জন্ত সব খুঁয়েছি।

তাঁর কাছে কত কি চাইব ভেবেছিলুম, কিন্তু কিছুই চাওয়া হলো না। ছলনাময়ী ছলমায় সব কেমন ভাল-

গোল পাকিয়ে গেল, আমার জীবন হলো একেবারে ব্যর্থ! অল্পপূর্ণা যখন ঈশ্বরী পাটুনীকে বর দিতে চাইলেন, সে বলেছিল—‘আমার সন্তান যেন থাকে দুধে ভাতে।’ এই নিয়ে তখন কত হেসেছি, শেষে আমারই হলো কি না সেই মতিভ্রম! তারপর অঙ্গুলি সঙ্কেতে সে আমায় ডাকলে।

আমি মন্ত্রমুগ্ধের মত তাকে অহুসরণ করে চললুম।

গভীর বনের মধ্য দিয়ে আমরা চলেছি। চারদিক নিঃস্বপ্ন, মধ্যে মধ্যে ছ' একটা পেচক কর্কশস্বরে ডেকে উঠছে। নিবিড় বনের মধ্যে যেখানে অন্ধকার বেশী, সেখানে ঝাঁকে ঝাঁকে জোনাক জ্বলছে। সেই ক্ষীণ আলোয় আমরা পথ চলেছি। চলতে চলতে আমরা একটা মদীতীরে এসে উপস্থিত হলুম। সামনেই মহা-শ্মশান। সেখানে তখন একটা চিতাও জ্বলছিল না।

কাপালিক মদীর ঘাটে নেমে গিয়ে দড়ি দিয়ে বাঁধা একটা শবকে শ্মশানে টেনে নিয়ে এলো। তারপর সেই মৃত দেহটার বুকের ওপর আসন করে বসে নানা মন্ত্র উচ্চারণ করতে লাগলো।

কিছুক্ষণ পর সেই শবটা একটু একটু ‘হাঁ’ করতে আরম্ভ করছে। কাপালিক তখন তার মুখে মন্ত্রপুত কারণ বারি একটু একটু করে দিতে লাগলো। কিছুক্ষণ পর শবটা চোখ মেলে চাইলো। কী ভীষণ সেই চোখের দৃষ্টি! আমার সমস্ত দেহ ঠক ঠক করে কাঁপতে লাগল। মনে হলো—আমি বোধ হয় অজ্ঞান হয়ে যাবো। সহসা কাপালিক ‘মার্ত্তভঃ’ বলে বিকট চীৎকার করে উঠে ইন্দিতে আমায় বসতে বললে। ভয়ে ভয়ে আমি তার আদেশ পালন করলুম।

একটু পরেই দেখি—কতকগুলি কঙ্কাল কাপালিকের চারদিকে চক্রাকারে নেচে চলেছে। তাদের নাচের তালে তালে শব উঠছে খট খট খট। আতঙ্কে আমার চোখ বুজে এলো। প্রাণপণ চীৎকার করতে গেলুম কিন্তু আমার গলা দিয়ে কোন শব্দ বেরল না। সহসা কঙ্কাল গুলো জোড়বাজীর মত কোথায় মিলিয়ে গেল। কাপালিকের মন্ত্র পাঠও আরো স্পষ্ট ও অততর হয়ে উঠল। হঠাৎ প্রকাণ্ড একটা গোখরো সাপ তার কোমর জড়িয়ে ধরে মুখের কাছে মুখ এনে ফৌস ফৌস করে গজরাতে লাগল। সে কিন্তু একটুও ভয় পেলো না। তার মন্ত্রপাঠ সমানেই

চলেছে। সাপটা বুকের প্যাচ খুলে ফেলে ভয়ে ভয়ে যেন পালিয়ে গেল! তার মস্ত আরো তীব্র হয়ে উঠল। তারপরই শুন্তে পেলুম—যেন শত শত ঢাক-একসঙ্গে বেজে উঠল। কী ভয়ঙ্কর সে শব্দ! মনে হলো—বুঝি কানের পর্দা ছুটো হয়ে গেল! তার মস্তপাঠ সমানেই চলেছে। একটু পরেই সব শব্দ হঠাৎ থেমে গেল। দেখা গেল—পরম রূপসী কয়েকটি নর্তকী-বেশী রমণী তাকে ঘিরে নেচে চলেছে। কাপালিকের কোন ক্রক্ষেপও নেই! আপন মনেই সে শব্দ-সাধনা করে চলেছে। এই নর্তকীর দল যেমন সহসা এসেছিলো, তেমন হঠাৎই কোথায় মিলিয়ে গেল। সমস্ত ঘটনাটা বায়োস্কোপের ছবির মতই চোখের সামনে ভেসে যাচ্ছিল।

হঠাৎ ফুটে উঠল—ফুটফুটে জ্যোৎস্না। এমন পরিষ্কার দিনের মত আলো সচরাচর বড় একটা দেখা যায় না। কী স্নিগ্ধ সেই আলোক-ধারা! মন্টা যেন কেন খুসীতে ভরে উঠল। -হঠাৎ বিছাতের মত একটা উজ্জ্বল আলোকশিখা ফুটে উঠল। সেই আলোর ভেতর থেকে এক জ্যোতির্ষ্মী দেবীমূর্তি প্রকাশিত হয়ে কাপালিকের দিকে ধীরে ধীরে এগিয়ে এলেন। তাঁর মুখে মুছ মুছ হাসি। তিনি স্নিগ্ধকণ্ঠে বললেন—বৎস, তোমার সাধনায় আমি পরম তৃপ্ত হয়েছি। তুমি বর প্রার্থনা করো। ইহলোকে তোমার যা বাসনা বলা। যশ, ঐশ্বর্য্য, দেবকন্যা, কিরুরী, কি চাও তুমি? যা তোমার আকাঙ্ক্ষা তাই পাবে। বলা কি চাও?

কাপালিক সেই জ্যোতির্ষ্মী দেবীর চরণে মস্তক স্পর্শ করে বললে—তুমি যদি খুসী হয়ে থাকো, তবে আমাকে এই বর দাও মা—আমি যেন জ্যোতিষশাস্ত্রে বিশারদ হতে পারি, আমার মুখের বাক্য যেন কখনো মিথ্যা না হয়!

‘তথাস্ত’ বলে সেই দেবীমূর্তি সহাস্ত মুখে সহসা অদৃশ্য হয়ে গেলেন।

হা—হা শব্দে কাপালিক বিকট শব্দে হেসে উঠল। বটগাছ থেকে কয়েকটা নিশাচর পাখী ভয় পেয়ে উড়ে গেল। সমস্ত স্থানটা আবার ঘন ঘোর অন্ধকারে ঢেকে গেল। কাপালিককে কোথাও আর দেখতে পেলুম না, সে গেল কোথা? দারুণ ভয়ে আমি চীৎকার করে উঠলুম।

সহসা গৃহিণীর ঠেলার আমার ঘুম ভেঙে গেল। দেখলুম—আমার বিছানায় শুয়ে আছি, চাদর ও বালিশ ঘামে একেবারে ভিজ্ঞে গেছে। সমস্ত ঘটনাটাই তখন আমার কাছে স্বপ্ন বলে মনে হলো!

গৃহিণী গজরাতে লাগলেন—‘হা’ তা বাজে বই পড়ে এই সব বিস্মী স্বপ্ন দেখছ। যাও, চোখে মুখে জল দিয়ে একটু ঠাণ্ডা জল খেয়ে শোও!

অনেকদিন হয়ে গেছে। বই খানার নাম এখন আমার মনে নেই। ছ’ একবার বাসা বদল হয়েছে, তাতে হারিয়েই যাক কিছা কেউ পড়তে নিয়ে গিয়ে দয়া করে ফেরৎ দিতে ভুলে যাক, এই রকম একটা কিছু হয়েছে। অনেক খোঁজা খুঁজি করেও বইখানি পাই নি। ভালই হয়েছে। সেখানি যতদিন আমার কাছে ছিল, এমন একটি রাতও যায় নি, যখন আমি এমনি ভয়ঙ্কর সব স্বপ্ন দেখে আতঙ্কে চীৎকার করে উঠি নি। যেদিন থেকে বইখানি গেছে, সেদিন থেকে আমার এমন ভয়ঙ্কর স্বপ্ন দেখাও বন্ধ হয়েছে।

## ছোটদের ম্যাজিক

বাহুর রতনকুমার দাস

আজ তোমাদের যে খেলাটির কথা বোলব সেটি তাসের খেলা। তাসের খেলাই হ’ল ম্যাজিকের প্রথম ধাপ (Step)। তাসে যদি তোমাদের হাত ভালো হয়ে যায়, তাহলে ঐ এক প্যাকেট তাস নিয়ে দু এক ঘণ্টা দর্শকদের সম্মোহিত করে রাখতে পারবে। তাসের খেলা দু রকম তাস নিয়ে করা যায়। এক হ’ল বিশেষ ভাবে প্রস্তুত তাস নিয়ে, আর এক হ’ল সাধারণ তাসের প্যাক নিয়ে। আমি সাধারণ তাসের প্যাক নিয়েই খেলা দেখিয়ে থাকি। সাধারণ তাসের প্যাক নিয়ে খেলা দেখাতে হলে পূর্ব একটা অভ্যাসের প্রয়োজন হয়। বিশেষ ভাবে তৈরী তাস নিয়ে সাত বছরের ছেলেও খেলা দেখাতে পারে। এবার শোন খেলাটি কি!

বাহুর রতনকুমার উপস্থিত হয়ে দর্শকদের অভিনন্দন

নিয়মে বললেন, “দর্শকগণ আপনারা আমার হাতে একটা সাহেব আর একটা বিবি দেখেছেন।” এই বলে যাতুর হাতের তাস দুটো টেবিলের উপর রেখে দুটো সাদা খাম তুলে নিয়ে একজন দর্শককে দিয়ে একটা খামের উপর ‘বিবি’ আর একটার উপর ‘সাহেব’ লিখিয়ে নেন। তারপর খাম দুটো দুজন দর্শকের হাতে উঁচু করে ধরতে দিয়ে বলেন, “আমার কাছে প্রথমে দুটো তাস দেখেছিলেন। তাস দুটি হ’ল ‘বিবি’ আর ‘সাহেব’। আর দুটো খামের উপর আমি আপনাদের মধ্যে একজনকে দিয়ে একটা খামের উপর ‘সাহেব’ আর একটা খামের উপর ‘বিবি’ লিখিয়ে নিয়েছি। পরে যাতে ভুল না হয় সেই জন্ত এই রকম করা। এবার আমি বিবি লেখা খামটায় বিবি—আর সাহেব-লেখা খামটায় সাহেব রেখে দিচ্ছি।” যে দর্শকটির হাতে ‘সাহেব’-লেখা খাম ছিল তাঁকে সাহেব দেখিয়ে পুরে দিলেন খামের ভেতর। বিবি লেখা খামটায় বিবিটাকেও পুরে দিলেন। তারপর বিড় বিড় করে কিছুক্ষণ মন্ত্র বলে সাহেব-লেখা খাম থেকে বিবি, আর বিবি-লেখা খাম থেকে সাহেব বের করে সকলকে তাক লাগিয়ে দিলেন।

প্রথমেই তোমাদের বলেছি যে তৈরী তাস নিয়ে একটা সাত বছরের ছেলেও খেলা দেখাতে পারে। এটা হ’ল সেই তৈরী তাসের খেলা। আগে একটা ‘সাহেব’ ও আর একটা ‘বিবি’ সংগ্রহ করে নাও। তারপর সাহেবটার একদিককার ‘ইনডেকস’ (K) ধারাল রেড দিয়ে ঘষে তুলে দাও। বিবিটারও ঠিক সাহেবের মত একদিককার ‘ইনডেকস’ (Q) তুলে দেবে। এবার সাহেবের যে দিককার ‘ইনডেকস’ তুলে দিয়েছে সেই দিকটা একজন আর্টিষ্টকে দিয়ে বিবির মত একটা ‘ইনডেকস’ আঁকিয়ে নেবে। বিবির যে দিককার ‘ইনডেকস’ তুলে দিয়েছে

সেই দিকটার সাহেবের মত একটা ‘ইনডেকস’ আঁকিয়ে নেবে। তারপর খুবই সহজ। এবার বুঝতে পারছো যে তৈরী-করা তাস নিয়ে ম্যাজিক দেখান কত সুবিধা। আজ তাহলে আসি কেমন?

## শিশু-শিল্পী

প্রফুল্লকুমার দত্ত

কাগজে দাগ কেটে মলিন করা শেষ,  
খোকন তবু ভাবে : এই তো হ’ল বেশ !  
অর্থ এর মা’ তা’ বোঝেনা বুড়া-বুড়ি—  
আলতো রেখা ঘিরে ভাবের-ই লুকোচুরি !

এ-রেখা-ব্যঞ্জনা খোকন-ই একা বোঝে—  
অসীম উৎসাহে তাকিয়ে চোখ বোজে !  
শিল্পী খোকনের এটাই সাধনা—  
আমরা ক’ই এর মূল্য জানব না !

বয়েস হ’ল ঢের : আমরা বুড়াখোকা  
ওসব দেখে ভাবি, খোকন ভারি বোকা !  
যখন ও বড় হবে, ও-খেলা যাবে তুলে—  
চমকে উঠবেই অনিয়ম এক চুলে !

তবু এ-শিল্পীর জ্যান্ত আত্মপনা  
ভুলালো আজ আমাকে মৃত্যু-কাল গোণা ॥



# অনুবাদ সাহিত্য



## ব্যস্ত-বসন্ত

গোপাল দাস

প্রথমে সকাল সাড়ে ন'টা। হাতে ম্যাক্সওয়েল এক-প্রকার হস্তদস্ত হয়েই প্রবেশ করল তার নিজের অফিসে। সঙ্গে রয়েছে তরুণী ষ্টেনোগ্রাফার। “ওড্, মর্নিং, পিচার,” সংক্ষেপে সম্ভাষণ জানিয়ে ছুটে গেল নিজের ডেস্কের দিকে। ডেস্কের ওপর দিবে লাগিয়ে যেতে পারলেই বেন হ'ত ভাল। অনেকটা সময়ই বাঁচত তা'হলে। মুহূর্তের ভেতর সুপীকৃত চিঠি ও টেলিগ্রামের মধ্যে ডুবে গেল ম্যাক্সওয়েল, নিউইয়র্কের কর্মব্যস্ত দালাল হার্ভে ম্যাক্সওয়েল।

পিচার এই কার্মের কন্ফিডেন্সিয়েল ক্লার্ক। বহু দিনের পুরানো কর্মচারি। তার ভাবলেশহীন মুখেও আজ পড়েছে কিঞ্চিৎ বিষন্ন আর কৌতূহলের ছাপ।

তরুণীটি ম্যাক্সওয়েলের অফিসে ষ্টেনোগ্রাফার কাজ করছে আজ একবছর। তরুণীটি সুন্দরী। আর তার কমনীয় তরুণীতে এমন কিছু ছিল, যা তার ষ্টেনোগ্রাফারী সঙ্গে খাপ খায় না মোটেই। প্রসাধন আর পরিচ্ছন্ন—তুইই তার সংঘত। নিজেকে দর্শনীয় করবার প্রয়াস নেই কোথাও। তার গলায় ছিল না কোন সোনার চেন বা লকেট। হাতেও পরেনি ব্রেসলেট। কোন নিমন্ত্রণ রক্ষা করতে বাবার মতো ঝলমলে পোষাকও তার নয়। তার পরনে ছিল ধূসর রঙের সাদা-সিঁধে একটা গাউন। ওটাতে তার আত্মপ্রত্যয়শীল ব্যক্তিত্ব কুটে উঠেছিল চমৎকার। তার মাথার পরিচ্ছন্ন কাল টুপিটার গোঁজা ছিল ম্যাক' পাখীর সোনালী সবুজ পালক।

ওই দিনের সকাল বেলায় ওকে দেখাছিল শান্ত আর লজ্জাকর। স্বপ্ন-রঙিন ছুটি চোখ। আর পিচ্ছিলের রক্তিমাতা হৃদয়ে পড়েছিল তার ছুটি নরম

কপোলে। একটা খুসীর হাওয়া হালকা রেশমী ওড়নার মতো ঘিরে রেখেছিল তার নিটোল দেহবস্ত্রী! আর তা' ছিল স্বতির স্রবাসে স্নিগ্ধ। স্রবের স্বতি।

তরুণীর এই ভাব পরিবর্তন পিচারের দৃষ্টি এড়িয়ে যেতে পারেনি। কৌতূহলের সঙ্গে সে লক্ষ্য করেছে ওর চলা-কেরা।

তরুণী তার নিজের ঘরে না গিয়ে বাইরের অফিস ঘরে অপেক্ষা করতে লাগল। অনিশ্চিত তার চালচলন। কতকটা অস্থিরও মনে হচ্ছিল তাকে। একটু পরে সে ম্যাক্সওয়েলের ডেস্কের দিকে গেল এগিয়ে। ম্যাক্সওয়েলের নজরে আসার পক্ষে তাই ছিল যথেষ্ট।

কিন্তু নিউইয়র্কের কর্মব্যস্ত দালাল তো আর মাহুয নয়, একটি যন্ত্র। যন্ত্রের স্তায়ই নিরবচ্ছিন্ন গতিতে কাজ করে চলেছে ম্যাক্সওয়েল। কাজ তির অপর কিছু সহজে তার নজরে পড়েনা, চিন্তার আসে না।

“কি ব্যাপার?” হঠাৎ তীক্ষ্ণভাবে জিজ্ঞেস করে ম্যাক্সওয়েল। “কিছু দরকার আছে?”

ডেস্কের ওপর সেদিনকার ডাকের চিঠির পাঁহাড় জনে উঠেছে। ম্যাক্সওয়েলের মুখে চোখে অর্ধেধের ছাপ।

“না, কিছু না,” স্মিত হেসে সেখান থেকে চলে আসে তরুণী ষ্টেনোগ্রাফার।

“আচ্ছা, মি: পিচার,” কন্ফিডেন্সিয়েল ক্লার্ককে জিজ্ঞেস করলে তরুণী ষ্টেনোগ্রাফার, “মি: ম্যাক্সওয়েল কি নতুন ষ্টেনোগ্রাফার সঙ্কে কাল কিছু বলেছেন আপনাকে?”

“হ্যাঁ,” উত্তর করলে পিচার। “আর একজন ষ্টেনোগ্রাফার কথায় বলেছেন তিনি। আমি কালই ষ্টেনোগ্রাফার



সরবরাহকারী একটা সংস্থাকে বলে দিয়েছি—আজ সকালেই কয়েকটি ভাল নমুনা পাঠাতে। কই, এখনও জো দেখছি একটুকরো চিউইংগাম্ কি চকোলেটের আবির্ভাবও ঘটল না।”

“জা’হলে যতকণ না নতুন লোক আসছে, ততকণ অন্তত কাজ চালিয়ে যাই।” কতকটা স্বগতোক্তির ধরণে বললে মেয়েটি। তারপর সে প্রতিদিনকার অভ্যস্ত স্থানে ম্যাক’ পাখীর সবুজ সোনালী পালক বসানো টুপিটি ঝুলিয়ে রেখে বসল গিরে নিজের ডেস্কে।

ম্যাক্সওয়েল তখন ভয়ানক ব্যস্ত। সার্কাসে যারা দলবদ্ধ ঘোড়ার খেলা দেখেছেন কেবল তাঁরাই কিঞ্চিৎ অসুস্থমান করতে পারবেন এখানকার কাজের ধরণ। ডেস্কের ওপর উচু হয়ে উঠেছে কাইলের পাহাড়। কয়েক মিনিটের মধ্যে তাদের নোটিং হয়ে গিয়ে কিতে বাঁধা পর্যন্ত শেষ। অমনি একরাশ বিল এসে হাজির। জা’ও সই হয়ে গেল। সংবাদ-বাহকেরা নিয়ে আসছে সব জরুরী সংবাদ। টেলিগ্রামও আসছে হরদম। অধৈর্য সাক্ষাৎপ্রার্থীর দল ঝুঁকে পড়েছে রেলিঙের ওপর। অনর্গল ব’কে যাচ্ছে তারা। করণিকের দল দ্রুত পায়ে ছোটাছুটি করছে ডেস্ক থেকে ডেস্কে। দমকা ঝড়ে বেসামাল জাহাজের নাবিকদের মতোই তাদের অবস্থা।

ম্যাক্সওয়েল অফিসের সেদিনের কর্মচাকল্য পিচারের ক্যাকাসে মুখেও এনে দিয়েছিল একটা রক্তিম সজীবতা।

ক্রীং ক্রীং ক্রীং। টেলিফোনের কল আসছে অনবরত। কোনের ওপারে যেন বয়ে যাচ্ছিল ঝড়, তুষার-ঝড়া, আশ্রয়গিরির অগ্ন্যুৎপাত। আর এপারে সকলের মানসিক উদ্বেগ আর চাকল্যের মধ্যে ক্রীণভাবে প্রকাশ পাচ্ছিল তারই প্রতিক্রিয়া। ঘূর্ণায়মান চেয়ারে বসে ম্যাক্সওয়েল একবার ডানদিকে, একবার বাঁদিকে—আবার পরমুহূর্তেই সামনে ঝুঁকে পড়ে কাজ করে যাচ্ছিল।

ঠিক এমনি সময় তার সামনে এসে হাজির হ’ল নতুন ষ্টেনো, পেছনে পিচার। ঈষৎ গর্বিত ভঙ্গীতে দাঁড়িয়েছিল নতুন ষ্টেনো। মাথায় তার উটপাখার পালক গোঁজা ভেলভেটের টুপি। সোনালী চুলের ছুটি পাকানো গোছা ছ’কানের ধার বেঁসে বুলে পড়েছে সামনের দিকে। নকল সীলের চামড়ার গাউন পরণে। তার কর্ণদেশ জুড়ে

ছিল হিকরি বাদামের ছায় বড় বড় কৃত্রিম মুক্তোর মালা।

“ষ্টেনো সরবরাহকারী প্রতিষ্ঠান থেকে এসেছেন ইনি, পরিচয় করিয়ে দেয় পিচার। একটা পোষ্ট খালি হয়েছে আমাদের অফিসে।”

“কিসের পোষ্ট?” ক্রকুটকে জিজ্ঞেস করে ম্যাক্সওয়েল।

“ষ্টেনোগ্রাফারের,” উত্তরে বললে পিচার। “গতকাল এঁদের প্রতিষ্ঠানেই খবর পাঠাবার অন্তে বলেছিলেন আমাকে। ওঁরা যেন অন্তত একজনকে আজ সকালেই পাঠিয়ে দেয়।”

“তুমি দিন দিন বড় ভুলোমন হয়ে যাচ্ছ পিচার,” বিরক্ত হ’য়ে বললে ম্যাক্সওয়েল। “জোমাকে কেন আমি ওরকম বলতে যাব। মিস্ লেস্লি একবছর থেকে কাজ করছে এখানে। তার কাজ সম্পূর্ণ সন্তোষজনক। যতদিন সে এখানে কাজ করতে চাইবে, ততদিন অল্প ষ্টেনোগ্রাফার নেবার কথাই উঠতে পারে না। বড়ই চুঃখিত, ম্যাডাম। বর্তমানে কোন পোষ্টই খালি নেই। পিচার, দেখো আবার কোন নতুন ক্যান্ডিডেট্ এনে হাজির ক’রো না যেন।”

চেয়ার ঠেলে সরিয়ে রেখে ডেস্কের ওপর টোকা মারতে মারতে অফিস থেকে বেরিয়ে যায় অসন্তুষ্ট তরুণী কর্মপ্রাধনী।

“এই অভিজ্ঞ ভদ্রলোক দিন দিন কি রকম অসুস্থমান হতে পড়ছেন,” এক ফাঁকে বুক-কীপারের কাছে মস্তব্য প্রকাশ করে পিচার।

ম্যাক্সওয়েলের ডেস্কের ওপর জমে উঠেছে সব বন্ধকী দলিল দস্তাবেজ, তমসুক আর শেরারের কাগজপত্র। কখন সে তুলিয়ে গেছে কাজের ঘূর্ণির মধ্যে। বড়ির কাঁটার মতোই নিখুঁত যান্ত্রিক নিপুণতার সঙ্গে সম্পন্ন করছে সে প্রতিটি কাজ। সে বাস করছে তার নিজের স্ট্রট জগতে। সে জগতে আছে শুধু অর্থনীতি। সে জগতে হান নেই মাহুঘের, হান নেই রম্য প্রকৃতির।

লাঞ্ছের সময় ভিত্তিত হ’য়ে এল কাজের হরোড়। ডেস্কের কাছে দাঁড়িয়েছিল ম্যাক্সওয়েল। ছ’হাত ভর্তি তার টেলিগ্রাম আর মেমোরেন্ডাম। ডান কানে আটকানো রয়েছে একটা কাউন্টেন পেন। তার প্রশস্ত

ললাটের ওপর বার বার আছাড় খেয়ে পড়ছিল বিশৃঙ্খল অলকের গুচ্ছ।

বাতায়ন পথ ছিল উন্মুক্ত। কারণ পৃথিবী তখন তার দ্রবিত বসন্তের উষ্ণ স্পর্শে স্তম্ভ জেগে উঠেছে।

ওই বাতায়ন পথেই ভেসে এল এক উদ্ভাস, হয়তো বা পঞ্চদশ শতাব্দীর কোমল মিষ্টি স্মৃতি। এক মুহূর্তের জন্তে স্থির হয়ে দাঁড়াল নিউ ইয়র্কের কর্মব্যস্ত দালাল ম্যাক্সওয়েল। এই স্মৃতির মালিক মিস্ লেসলি। অশ্রু কেউ নয়, আর কেউ হ'তে পারে না!

নেশার মতো ওই চিন্তাটা মুহূর্তে গ্রাস করে ফেলল তার সমগ্র অস্তিত্ব। লাইল্যাকের স্মৃতি রক্তমাংসের দেহ ধারণ করে জীবন্ত জাগ্রত হয়ে দেখা দিলে তার সামনে। সেই জীবন্ত প্রতিমা মিস্ লেসলির।

অকস্মাৎ মিলিয়ে গেল তার কর্মের জগৎ, অর্থনীতির জগৎ। পাশের ঘরেই রয়েছে মিস্ লেসলি। মাত্র দশ গজের ব্যবধান।

“একুণি কাজটা সেরে ফেলব আমি,” অমুচস্বরে বললে ম্যাক্সওয়েল। “এখনই, এই মুহূর্তেই জিজ্ঞেস করব ওকে। অনেক পূর্বেই কেন কাজটা সেরে ফেলিনি—সেকথা ভেবে আমি অবাক হয়ে যাচ্ছি।”

ক্রমপায়ে সে ছুটে গেল স্টেনোগ্রাফারের ঘরে। হুমড়ি খেয়ে পড়ল তার ডেস্কের ওপর।

মুখ তুলে তাকাল মিস্ লেসলি। একটা নরম লালচে আভা ফুটল তার মুখে। চোখের দৃষ্টি তার শাস্ত আর সরল। ও'র ডেস্কের ওপর একটা কয়লা রাখল ম্যাক্সওয়েল। তখনও তার হ'হাত ভর্তি কাগজপত্র। কানে গৌড়া রয়েছে কলম।

“মিস্ লেসলি,” হঠাৎ বলতে আরম্ভ করলে ম্যাক্সওয়েল, “আমার হাতে রয়েছে এক মুহূর্তের সময়। এই সময়টুকুর ভেতরই কিছু বলতে চাই তোমাকে। তুমি কি আমার স্ত্রী হ'তে রাজী আছ? এর আগে তোমাকে

আমার ভালবাসা জানাতে পারিনি। নেহাত সময়ের অভাবের জন্তেই সেটা সম্ভব হয়নি। কিন্তু সত্যিই আমি তোমাকে ভালবাসি। তাড়াতাড়ি উত্তর দাও। ওদিকে যে রেলওয়ে কোম্পানীর লোকেরা অপেক্ষা করছে আমার জন্তে।”

“কি বলছেন আপনি?” উত্তর করলে তরুণী স্টেনোগ্রাফার ছেড়ে উঠে দাঁড়াল সে। চোখে তার রাজ্যের বিশ্বাস।

“তুমি কিছুই বুঝতে পারছ না?” অধীরভাবে বলে উঠল ম্যাক্সওয়েল। “আমি চাই যে তুমি আমাকে বিয়ে কর। আমি তোমাকে ভালবাসি, মিস্ লেসলি। কাজের চাপটা একটু কমতেই একমিনিট সময় করে নিরে একথা বলতে ছুটে এসেছি তোমার কাছে। ওরা আমাকে ডাকছে কোনে। পিচার, ওদের বলে দাও একমিনিট অপেক্ষা করতে। তুমি কি রাজী হবে না, মিস্ লেসলি?”

এর পরে তরুণীর ব্যবহারগুলো বড়ই বিচিত্র বলে মনে হ'ল। প্রথমে মনে হয়েছিল বেন সে বিশ্বাসে একেবারে হতবাক হয়ে গেছে। একটু পরেই ওই বিশ্বাস-বিশৃঙ্খল চোখ থেকে নামল অশ্রুর প্রাবন। কিন্তু তারপরই আবার ওই অশ্রুসিক্ত চোখেই চিকমিক করে উঠল একটুকরো স্নিগ্ধ-করণ হাসির ঝিলিক। আর দেখা গেল তার একখানা সুগোল বাহ ম্যাক্সওয়েলের কর্ণদেশে বেঠন করে আছে পরম আশ্রয়ে।

“আমি এখন ঠিক বুঝতে পেরেছি,” শাস্তকণ্ঠে বললে তরুণী! “এই বিশ্রী কাজের বজাটেই সব কিছু ভুলে গেছ তুমি। আচ্ছা, হার্তে, তোমার কি কিছুই মনে পড়ছে না? লিটল চার্চে আমাদের যে বিয়ে হয়ে গেছে কাল রাত আটটার।\* ”

\* ও, হেনরী রচিত Romance of a busy broker গল্প অবলম্বনে।

## স্মৃতি

( পি. বি. শেলীর একটি কবিতার অনুবাদ )

### শ্রীভবতোষ পতি বি-এ

ধেমি বার গান—তবু তার সুকোমল ভাবা  
স্মৃতির আকাশ পথে করে বাওয়া আসা।  
ধরে বার কুল, তবু তার গন্ধ নিবেদন  
তরে রস বহুধন মাহুকের ইঞ্জিয় ও মন।

ছিন্নদল গোলাপ, সেও তার মূল্য খুঁজে পায়  
মিলনের মধুরাতে দম্পতির বাসক শয্যায়।  
ভেমনি তোমার স্মৃতি বিশ্বরণ বুঝে রবে কুটে  
মোর প্রেম নিদ্রা যাবে সুকোমল তারই পত্রপুটে।

# ছোয়েদের কথা

## আধুনিক রন্ধন প্রণালী

শ্রীমতী অম্বুজবালা দেবী

সভ্যতার ক্রমবিকাশের সঙ্গে সঙ্গে বিজ্ঞানসম্মত রন্ধন ক্রিয়া উত্তরোত্তর উন্নত হোতে আরম্ভ হয়েছে। আধুনিক গতিশীল জীবনযাত্রার মাধ্যমে পৃথিবীর সকল জাতির মধ্যেই মেলামেশা আর আহার-বিহার অবাধগতিতে লেছে, পূর্বের স্তায় সংরক্ষণশীলতা নেই। আজ বিশ্ব-নীল সামাজিক বোধ আমাদের মধ্যে নবচেতনা এনেছে, যাটা অবশ্য সুলক্ষণ বলতে হবে। ভারতবর্ষ অতি প্রাচীন-কালেই প্রথম সভ্যতার আলোকে জীবনযাত্রা শুরু করেছিল। আর্ষাঋষিরা পার্থিব ও অপার্থিব বস্তু নিয়ে সত্যিকারের সাধনা করে জাতিকে কিভাবে চলতে হবে তার নির্দেশ দিয়ে গেছেন—ভোজনের দিকটাও তাঁরা বর্জন করেন নি। জলবায়ু, গ্রহনক্রম, বারতিথি হিসাব করে খাদ্যাখাদ্যের বিচার ও ব্যবস্থা করে গেছেন খাদ্য-গবেষণায় বৈশিষ্ট্য দেখিয়ে। ঋষিরা নিরামিষ খাদ্যের ওপর গুরুত্ব আরোপ করে গেছেন—কেন না ভারতবর্ষ গ্রীষ্মপ্রধান দেশ। এদেশে শরীরের পক্ষে আমিষ খাদ্য হিতকর নয়। আমিষ খাদ্যের বহুল প্রচলন মুসলমান আমল থেকে শুরু হয়, আর ইংরাজ আমলে চরমে উঠেছে। ফলে আমাদের খাদ্য তালিকায় রকমারি খাদ্য স্থান পেয়েছে।

আমরা বাঙালী। সভ্যতা ও সংস্কৃতির ক্ষেত্রে আমাদের বৈশিষ্ট্য আছে, আহারবিহার, চাল-চলনেও অমূল্য বৈশিষ্ট্য দেখা যায়—যা ভারতের অন্যান্য জাতি থেকে সম্পূর্ণ পৃথক। রন্ধনে বাংলার মহিলারা বিশেষ স্থান অধিকার করেছেন। গৃহকে কেন্দ্র করেই সমাজ-সংসার গড়ে ওঠে। স্বতরাং গৃহিণীর কাজ আদৌ সহজ নয়। রন্ধন বিজ্ঞান পটু গৃহিণী গরীবের সংসারেও আনন্দ এনে দেন। মেয়েলি কর্তব্যের শৈথিল্য যেখানে প্রকাশ পায়, সেখানেই আসে অশান্তি, অনাচার আর ব্যাধি। গৃহিণীকে একদিকে যেমন প্রকৃতি ও রুচি অমূল্যে

খাদ্য প্রস্তুত ও বস্তুনের ব্যবস্থা করতে হবে, অন্যদিকে তেমনই উৎকৃষ্টভাবে রন্ধন করে পরিজনদের পরিবেশন করে তাদের মুখে হাসি ফুটিয়ে তুলতে হবে। বর্তমানে মেয়েরা পুরুষের সঙ্গে সমান ভালে পা ফেলে জীবন-যাত্রার জন্তে ঘর ছেড়ে চলেছে বাইরে—দশটাপাঁচটা অফিসে চাকুরী করছে, তাই হোটেলের রান্নাই হয়ে পড়ছে একমাত্র অবলম্বন। ক্রমেই দেখা যাচ্ছে রান্নার দিকে অনেকেরই ঔদাস্ত্যভাব। যা হোক নিম্নে কতকগুলি রন্ধনের প্রণালী দেওয়া গেল—যাদের পক্ষে কিছুমাত্র অবসর আছে, তাঁরা রন্ধন করে পরীক্ষা করতে পারেন।

**মাছের কোণ্ডা**—পাকা মাছ ভিন্ন মাছের কোণ্ডা ভালো হয় না। সর্বপ্রথমে সাইজ মত মাছটাকে কেটে ভালো করে ধুয়ে নিতে হয়, আর তার আঁশটে গন্ধ যাতে না থাকে তার জন্তে খানিকটা ছুন আর হলুদ মাখিয়ে একটি পাত্রে মাছের খণ্ডগুলি ঢেকে রাখতে হবে। এর পর আবার উত্তমরূপে পরিষ্কার জলে সেগুলি ধুয়ে নিয়ে কিছুটা ছুন, হলুদ ও আদার রস মাখিয়ে তারপর ঘিতে সাঁতলাতে হবে। এই সময়ে আদা, ধনে, মরিচ, পিঁয়াজ, ছুন, কালো-জিরে, সামান্য চিনি প্রভৃতি সামান্য জলের সঙ্গে মিশিয়ে কড়ার ঢেলে দিতে হবে। কিছুক্ষণ পরে জলটা একেবারে মরে এলে পুনরায় ঘি গরম মশলা কোড়ন দিয়ে নাড়াচাড়া করে নিতে হবে। যাতে ভেজে না যায় এজন্তে সতর্ক হোতে হবে, তারপর ঘি ও গরম মশলা মাছের সঙ্গে মিশে গেলে নামিয়ে কেলেতে হবে।

এদিকে ধার উঁচু বড় খালাখানা নিয়ে মাছগুলি সাজিয়ে রেখে তারপর যখন ঠাণ্ডা হয়ে যাবে,

তখন আঙুটে আঙুটে কাঁটাগুলি বের করে ফেলতে হবে। যে রসটা মাছের সঙ্গে আর খালার লেগে থাকবে, সেই রসের সঙ্গে মাছগুলি পোস্ত, ডাল, ডিমের তরল সাদা অংশ, মৌরির গুঁড়ো, খানিকটা দই একত্র করে চটুকে ডিম বা নৈনিতালের আশুর আকারে এক একটি গুলি পাকাতে হবে।

এবং পূর্বোক্ত রন্ধনের একটি প্রশস্ত পাত্রে ঘি দিয়ে পর পর এই গোলকগুলি সাজিয়ে অল্প আঙুনের আঁচে চাপিয়ে দিতে হবে, তারপর আর একটি পাত্র দিয়ে ঢাকা দিতে হবে। অল্প কিছুক্ষণ পরে নামিয়ে নিলে সুন্দর মাছের কোণ্ডা হয়ে যাবে।

আধ সের মাছের পরিমাণ নিয়ে উপকরণের ভাগ-গুলি দেওয়া গেল। এক পোয়া ঘি, আধ ছটাক কাঁচা মুগডাল বাটা, আধপোয়া দই, আধছটাক ছোলার ছাতু, আধপোয়া পেরাজ, সওয়া তোলা আদা বাটা, তিন আনার গরম মশলার গুঁড়ো, চার আনার মৌরির গুঁড়ো, চার আনার মরিচ আর চারি আনার কালোজিরা বাটা।

মাছের সাধারণ রান্না বলতে আমরা বুঝি মাছের ঝোল, ঝাল, চচ্চড়ি প্রভৃতি। মাছের অবস্থা ভেদে তরকারী না দিলেও চলে, তবে সে সব ক্ষেত্রে মাছের পরিমাণ বেশী হওয়া দরকার। যে কোন মাছের ঝোল হোতে পারে—কিন্তু সব মাছের ঝাল বা চচ্চড়ি হয় না, আর এ ক্ষেত্রে এদের মসলাও এক রকমের নয়। ঝোলের মশলা হচ্ছে আদা, জিরা, লঙ্কা হলুদ, ধনে প্রভৃতি বাটা; কিন্তু ঝাল বা চচ্চড়ির মশলা ভিন্ন—লঙ্কা, মর্ষে আর হলুদ বাটা। ঘির চেয়ে তেলই প্রশস্ত। অনেকে পেরাজ অপরিহার্য বলে মনে করেন, কিন্তু টাটকা মাছের ঝোলে পেরাজ দিলে সম্যকভাবে আশ্বাদনের ব্যাঘাত ঘটে। মাছ রান্নায় উল্লেখযোগ্য কাজ হচ্ছে ভালো করে মাছ আর আহুসজিক তরকারী কবে নেওয়া। পাকা মাছ কবে না নিলে আসটে গন্ধ থেকে যায়, ফলে ব্যঞ্জন ভালো হয় না। সব মাছ বেশী কষা উচিত নয়—বিশেষতঃ ইলিশ, চিতল, বাটা, কৈ, সিঙ্গী, মাগুর, পুঁটি, মৌরলা, খলুসে, ট্যাংরা, কলুই প্রভৃতি। মাছ তেলের ওপরে হুন হলুদ দিয়ে সামান্য এপিঠ ওপিঠ করে নেওয়া ভালো। এভাবে খানিকটা রান্না করলেই উক্ত মাছের ঝোল খেতে সুখা

হবে। ঝোলের চেয়ে ঝাল বা চচ্চড়িতে লঙ্কার ঝাল ও তেলের পরিমাণ একটু বেশী দেওয়া দরকার। ঝোলের মাছ কড়া ভাজা করলে আশ্বাদ নষ্ট হয়।

**ইংলিস কাঁড়ি**—কই মাছের ইংলিস কাঁড়ি অতি উপাদের। একসের মাছ বাজার থেকে কিনে এনে তাকে সাধারণ ভাবে কেটে হুন ও জল দিয়ে ভালো করে ধুয়ে নিতে হবে, তারপর মাছের টুকরো-গুলিকে মেখে রাখতে হবে হলুদ ও হুন দিয়ে। তারপর কড়াতে দেড়ছটাক আন্দাজ তেল ঢেলে তা পেকে এলে মাছগুলি ভাজতে আরম্ভ করতে হবে, কিন্তু কড়া ভাজা করা চলবে না। মাছ ভাজার পর তেলটা কড়াতে দিয়ে মশলাটা কিছুক্ষণ নাড়া চাড়া করে ভেজে নিতে হবে, মশলার গন্ধ ছাড়লে জল ঢেলে দিয়ে কড়ার মুখটা ঢেকে দিতে হয়। জল ফুটে উঠলে মাছগুলি ছেড়ে দিয়ে আবার মুখটা এঁটে দিয়ে খানিকক্ষণ পরে লঙ্কা বাটা ও হুন ফেলে খুব সাবধানে দু'চারবার নাড়া দরকার, তারপর জলটা মরে মাথা-মাথা অবস্থায় এলেই নামিয়ে নিলে সুন্দর কই মাছের ইংলিস কাঁড়ি হয়ে উঠবে। এই কাঁড়ি রাখতে তিন ছটাক তেল, দু' তোলা পেরাজ বাটা, এক তোলা হলুদ বাটা, দু' আনার রসুন, আর চার কাঁচা পরিমাণ লঙ্কাবাটা ও হুন দরকার।

**পল্লব চিহ্নিত্র প্রোবন**—বড় বড় গলদা চিহ্নিত্র মাছ দশটি এনে সেগুলোর মাথা থেকে খোলা ছাড়িয়ে নিতে হবে আর উত্তমরূপে ধুয়ে নিয়ে মাছের অংশ মিহি করে কাটতে হবে। পরে আন্দাজ মত হুন, মরিচ, মাছের মাথায় তেল, বিস্কুটের গুঁড়ো আর খানিকটা দুধ দিয়ে ঐ মাছগুলো বেশ করে মেখে আবার একটা কি দুটো ডিম কাটিয়ে মাছে মাখতে হবে; আর বড়ার মত গোল পাকিয়ে তাতে বিস্কুটের গুঁড়ো ছড়িয়ে দিয়ে একটি পাত্রে রাখতে হবে। তারপর উত্তনে কড়ায় তেল বা ঘি চাপিয়ে দিচ্ছে হবে, তেল বা ঘি পেকে এলে, কেটে-রাখা মাছেই মাথা ও শির দাঁড়াগুলোর ভিতরের অংশের সঙ্গে খানিকটা কাঁচা ধনে বাটা মিশিয়ে ঐ সব গোল বড় লাল টুকটকে করে ভাজতে হবে। তারপর ভেজপাত

আর জিরে কোড়ন দিয়ে পরিমিত ছুন ও জল দিয়ে বড়াগুলি সিদ্ধ করা দরকার। খানিকক্ষণ পরে কোলটা মরে এলে অল্প পরিমাণে গরম মসুরা দিয়ে নামিয়ে ফেললে গলদা চিংড়ির ধোকা হবে। এই ধোকা তৈরী করতে হোলে আড়াই ছটাক তেল, এক কাঁচা লঙ্কার গুঁড়ো, জিরে ও মরিচের গুঁড়ো বারো আনা, টেবিল চামচের চার চামচ বিস্কুটের গুঁড়ো, আর দুটো ডিম লাগবে।

মাছের উপকারিতা অনেক। এটি প্রোটিন জাতীয় খাদ্য। কই, সিদ্ধি, মাগুর, রুই, খলুসে প্রভৃতি মাছে ক্যালসিয়াম, কস্করাস আর লোহার পরিমাণ খুব বেশী। সিদ্ধি মাছে খাত্তগুণ খুব বেশী, এর পরেই হচ্ছে মাগুর। ছোট বড় প্রত্যেক মাছেই অ্যালবুমেন থাকে, তাতে শরীর পুষ্টিকর হয়। চোখের দৃষ্টিশক্তি ও মেদবৃদ্ধির পক্ষে রুই মাছের উপকারিতা অত্যন্ত বেশী। ছোট ছোট মাছগুলি বিশেষতঃ পুঁটি, মোরলা, দেহের রক্ত ও জীবনীশক্তি বাড়াতে বিশেষ সাহায্য করে। আজ মাছের অভাবে বাঙ্গালীর শারীরিক দুর্বল হয়ে পড়ছে, আর শরীরও পড়ছে ভেঙ্গে, তাই মাছা দিকে সে হটে আসছে। বাত রোগে কই, সিদ্ধি, মাগুর, রুই প্রভৃতি উত্তম পথ্য।

ধারা সহরে বাস করেন, তাঁরা ইলেকট্রিক উহনে রান্না করে খেতে পারেন, তা'তে কয়লার জন্ত বাজারে দৌড়াতে হয়না, কয়লা তেলে আঁচ দেওয়ার ঝগাট পোহাতে হয়না, —ইলেকট্রিক সাবস্ট্রাকশান মিটার নিয়ে রান্নার কাজ চলতে পারে—কয়লার অল্পপাতে যে খরচ হয়, ইলেকট্রিক উহনের সাহায্যে রান্নাদি করলে অনেকটা ব্যয় হ্রাস হোতে পারে। দেড় হাজার দু-হাজার ওয়াটের উহন নিয়ে দিব্যি রান্না চলতে পারে, ইচ্ছানুযায়ী যখন তখন গরম গরম তরিতরকারী খাওয়া যায়, মাঝে মাঝে তার বা স্পাইরাল ওয়্যার খারাপ হোলে কিনে নিলেই চলবে, আর এ তার দেড় টাকা দু-টাকার মধ্যে পাওয়া যায়। আমি ইলেকট্রিক উহনে রান্না করে বিশেষ সুবিধা বোধ করছি; ঘোঁরার হাত থেকে নিষ্কৃতি পেয়েছি, আর রান্না ঘরও বেশ রকমকে উত্তমকে হয়ে আছে। বর্তমানে বহু সত্যতার আলোকল্যে সব দিকেই যখন আমরা এগিয়ে চলেছি তখন এদিকটার পিছিয়ে থাকার কোন কারণ তো দেখিনে! ধারা মনে

করেন ইলেকট্রিক উহনে রান্নাধলে খুব খরচ হবে তাঁদের ভুল ধারণা—যুঁটে কয়লা আর কেরোসিন তেলের হিসেব একত্র করে এর সঙ্গে খতিয়ে দেখলেই আমার কথা যথার্থতা উপলব্ধি হবে।



# হাতের কাজ

## উলের ব্লাউজ

মানী চট্টোপাধ্যায়

নিম্নপাতা প্যাটার্ন

এই প্যাটার্নটিতে ১৬ ঘর হিসাবে বর লইতে হয়। বয়স অল্পপাতে বর কম বেশী লইতে পারেন। ১৪নং কাঁটা দ্বারা ৩ ইঞ্চি ১ ঘর সোজা ১ ঘর উণ্টো বুনিয়া; ১১নং কাঁটা দ্বারা প্যাটার্ন আরম্ভ করিতে হয়।

১ম—উণ্টো ২ সামনে হুতা সোজা ১ ঘর, সোজা ৪ জোড়া ২ বার সোজা ৪ সামনে হুতা সোজা ১।

২ম—উণ্টো এক কাঁটা।

৩ম—উণ্টো ২ সোজা ১ সামনে হুতা সোজা ১ সোজা ৩ জোড়া ২ বার সোজা ৩ সামনে হুতা।

৪র্থ—উণ্টো এক কাঁটা।

৫ম—উণ্টো ২ সোজা ২ সামনে হুতা সোজা ১ সোজা ২ জোড়া ২ বার সোজা ২ সামনে হুতা সোজা ১ সোজা ২।

৬ষ্ঠ—উণ্টো এক কাঁটা।

৭ম—উণ্টো ২ সোজা ৩ সামনে হুতা সোজা ১ সোজা ১ জোড়া ২ বার সোজা ১ সামনে হুতা সোজা ১ সোজা ৩।

৮ম—উণ্টো এক কাঁটা।

না

সি

না

ধু

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

বাসটা যখন সীঁথির মোড়ে এসে থামলো, তখন আবার বৃষ্টি নেমেছে। রোদ আর বৃষ্টি! পাশাপাশি হাসি কান্নার মত গাছগুলোর মাথায় মাথায় ঝিলঝিল-ঝিরঝির করে: বৈকালী সূর্যের সোনালি রোদ আর অতিমানিনী প্রকৃতির বিনত-দৃষ্টি চোখের জল। একটু ইতস্তত: করে শিপ্রা নেমে পড়ল। বাসখানা আবার গরম নিঃশ্বাসের ঝাঁক ছড়িয়ে ছুটে চললো গন্তব্য পথে।

পথের পাশে কোথাও দাঁড়াবার মত একটু জায়গা নাই। ছ'পা এগিয়ে গিয়ে বড় বাদাম গাছটার তলায় দাঁড়িয়ে শিপ্রা একবার ষাড় কিরিয়ে শাড়ির আঁচলটা দেখে নেয়। পাতাগুলোর গা বয়ে টসটস করে জলের ফোঁটা ঝরে পড়ে।...পথের পাশে গাছতলায় দাঁড়াতে ওর সম্মুখে বাধে। মুহূর্তে শক্ত মুঠোর মনের লাগামটা ধরে আবার পথে নামে। হনহন করে এগিয়ে চলে বরানগরের দিকে।

গায়ের রঙ ওর কস' নয়। কস' হলে হয়তো এত স্নেহ হতো না শিপ্রা। শিপার...মিস্ শিপারিন্! অদ্ভুত চোখ দুটো ওর। তবী—লখা। কাঁচ-কাঁচ রঙের সঙ্গে নিটোল অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের এমন মানান-সই সমন্বয় খুব কম মেয়েরই আছে। আগে ও পরতো না বাঙালী মেয়েদের মত সর্বাঙ্গ মুড়ে শাড়ি। বাস্কিন আর পেটিকোটের ওপর জড়িয়ে নিত একখানা ভিনিসিয়ান ওড়না, না-হয় সিঁদু কেব্রিকের ঝালর-দেওয়া কাক'। বাতাসের মুখে হিলে ভর দিয়ে যখন মোড় কিরতো, কান্ধনী প্রজাপতির ডানার মত ছড়িয়ে পড়তো ওর ওড়নার আঁচল।

কিন্তু এখন!...এখন শিপ্রা শাড়ি পরে। পেটিকোট আর আনারসী ভয়েলের জ্যাকেটের ওপর হালকা রঙের অর্গাণ্ডি, টিন্স বা নাইলনের শাড়িখানা নিপুণভাবে জড়িয়ে

হীৰুন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

নেয় ব্রাসিয়ানের কিতেগুলো সবচেয়ে ঢেকে। জুত পায়ে চলতে চলতে পিঠের ওপর শাড়ির আঁচলটা ফুলে ফুলে ওঠে। চুলগুলো কখনো এলো খোঁপা ক'রে চলিয়ে দেয়, কখনো বা শিঁকল করে। না হয়, এপার-ওপার সমান ছুতাগ করে ষাড়ের পাশ দিয়ে ছলিয়ে দেয়। আগেও ব্যবহার করতো বিলিতি মেকন রঙের ছাতা। কিন্তু এখন আর ছাতা ব্যবহার করে না। পথ চলতে ক্ষিপ্ততার বাধা দেয় বলে ছাতা আর ওড়না সে ছেড়ে দিয়েছে।

শিপ্রা যখন জোয়ারদার-ভিলার এসে পৌঁছলো তখন সর্বাঙ্গ ভিজে গিয়েছে ঝরপা-ঝরা বৃষ্টির জলে। কিন্তুকিনে শাড়ির আঁচলটা বারবার পিঠে জড়িয়ে আসে। বিব্রত হলেও শিপ্রা বিরত হয় না। মনটা যেন ওর হঠাৎ মার্জিত হয়ে উঠেছে আজ।

জয়ন্ত বসে ছিল দোতলার বারান্দার একখানা বেতের চেয়ারে হেলান দিয়ে। নিবিষ্ট মনে চেয়ে ছিল আকাশের দিকে। তাই শিপ্রাকে সে দেখেনি। কিন্তু শিপ্রা দেখেছে তাকে, কটকটা পার হবার আগেই। মনে যেটুকু ষিধা ছিল, নিমেষে কেটে গিয়েছে।

রকমারি বিলিতি ফুলের কেয়ারির মাঝখান দিয়ে সুরকি-ঢালা লাল রাস্তা। সবুজ গাছপালার অন্তরালে ঘোমটা-ঘেরা স্তম্ভরী তরুণীর নিজালু চোখের মত জোয়ারদারের মার্বেল হাউস নিঃশব্দে চেয়ে আছে কটকের পথে অনাগত অতিথির আশায়।

সিঁড়ির এ-পাশে একজন আধা-বয়েসী লোক ছুরি দিয়ে আনু পটোলের খোসা ছাড়াতে ব্যস্ত। হয়তো মালী বা দারোয়ান। শিপ্রার জুতোর শব্দে সজাগ হয়ে লোকটা একবার কোঁতুহলী দৃষ্টিতে চেয়ে দেখে।

কাকে চান? প্রশ্নটা মনে এলেও হরতো তার মুখে এলো না। ঘাড় ঝুঁজে সে আবার মনোনিবেশ করে তার কাজে।

হলধরটা পার হয়ে শিপ্রা বারান্দায় গিয়ে দাঁড়ালো জয়ন্তর পিছনে :

আশ্চর্য!

কথাটা জয়ন্তর কানে যায় নি। তন্ময় দৃষ্টিতে সে চেয়ে ছিল আকাশের দিকে। বৃষ্টিটা তখন থেমে এসেছে। ছোট ছোট মুক্তার ঝুঁড়ি বাতাসে ভেঙে ভেঙে ছড়িয়ে পড়ে।

...রামধনু! রামধনু উঠেছে বায়ুকোণের কিনারা ধেসে। অদ্ভুত বর্ণ-বৈচিত্র্যে তন্ময় হয়ে আছে জয়ন্ত।

জার্মাট!

জার্মাট!...শিপ্রা?...জয়ন্ত চমকে ওঠে। পিছন ফিরে চেয়ে দেখে। শিপ্রা হাসে। হাত বাড়িয়ে নতমুখে বলে : চাবিটা দেখি, স্ল্যাটকেসের।

খোলাই আছে।

মুহূর্তে জয়ন্তর মনটা কেমন বিহ্বল হয়ে ওঠে। এই বৃষ্টিতে ভিজতে ভিজতে শিপ্রা এসে হাজির হয়েছে ওর এই নির্জনবাসের আন্তানায়। কিন্তু কেমন করে পেয়েছে সে ওর ঠিকানা! আর কেনই বা এলো হঠাৎ!

রামধনু দেখুন। এদিকে চাইবেন না এখন। কাপড়টা বদলাতে হবে।

ত্রস্তপদে শিপ্রা ঘরের ভিতর চলে গেল। জয়ন্ত বিমূঢ়ভাবে বসে রইল কোনোদিকে না চেয়ে। রামধনুর সাতটা রঙ যেন নিমেষে গারে গারে জড়িয়ে হলদে হয়ে গেল।... এতদিন পরে শিপ্রা আবার হরতো এসেছে তার ঐশ্বর্য দেখাতে। না হয়, জানাতে এসেছে তার নতুন কোন পৌরবের কথা—সাকল্যের নতুন ইতিহাস।

প্রায় দশ মিনিট পরে শিপ্রা বারান্দায় বেরিয়ে এলো। টুলটা টেনে নিয়ে এসে বসলো জয়ন্তর সামনে।

জয়ন্ত অবাক হয়ে চেয়ে থাকে। ভিজ কাপড় বদলে শিপ্রা স্ল্যাটকেস থেকে ওর একখানা ধুতি বের করে নিয়ে পরেছে। চেহারাটা নিমেষে শুচিগুজ্রা ভগবিনীর মত হয়ে উঠেছে।

শিপ্রা হাসে। তীরের ফলার মত ধারাল এক ফালি হাসি ছিটকে আসে ওর ঠোঁটের ফাঁক দিয়ে।

ব্যাপারটা কি শুনি?

কিসের? জয়ন্ত ভিজজাসু দৃষ্টিতে চায়।

নিমেষে শিপ্রার হাসিটুকু মুছে গেল : চুপি চুপি এমন গা ঢাকা দিয়েছেন যে!

গা ঢাকা?

হাঁ। তা ছাড়া আর কি!...টাকাটা শেষ পর্যন্ত সুরেখাদির কাছেই নিলেন বুঝি?

না।

তবে?

সে কথা জেনে লাভ কি?

লাভ আছে বৈ কি। অন্ততঃ লোকসানের হাত থেকে কিছুটা রেহাই পাওয়া যাবে। মোতিবিবির তো টাকার অভাব নেই। আগে ছিল সত্যেন সেন। তারপর জুটলো খাণ্ডোলওয়াল। এখন আবার খেলার মাঠে কুড়িয়ে পেয়েছেন নতুন হীরের আংটি—মিস্টার চোপরাকে। অগাধ টাকার মালিক চোপরা। টাকাই তো সে চায়। হু-হাতে টাকা ছড়াতে সুরেখাদি ভালবাসে। আর গুঁরা ভালবাসেন টাকার গোছায় নরম হাতের মুঠো ভরে দিতে।

কে কার হাতের মুঠো টাকার গোছায় ভরে দিতে ভালবাসে, সে কথা জানবার কোন কৌতূহল নেই, প্রয়োজনও নেই আমার। খাণ্ডোলওয়াল, চোপরা বা ইব্রাহিম লোদী—যেই হোক, তাদের টাকার সঙ্গে জয়ন্ত চ্যাটার্জীর কোন সম্পর্ক নেই।...জয়ন্ত সিঁথে হয়ে বসে।

একটু ইতস্তত করে শিপ্রা বলে : তাহলে মেসের চার্জ মেটালেন কেমন ক'রে?

ভিক্ষে করে নয়, নিশ্চয়ই।

শিপ্রা যেন হঠাৎ হৌচট খায়। একটু থেমে বলে— ধার করেছেন বুঝি?

অদূর ভবিষ্যতে শোধ করবার সম্ভাবনা যেখানে খুব কম, সেখানে ধার করা আর ভিক্ষে করাতে বিশেষ তফাৎ আছে কি?...জয়ন্ত শিপ্রার মুখপানে এক নজর তাকিয়ে চোখ ছুটো আকাশের দিকে ফিরিয়ে নেয়।

তবে?

জানবার কি বিশেষ প্রয়োজন আছে?

না : শিপ্রা কেমন অপ্রস্তুত হয়ে পড়ে।

ওকে বিব্রত করবার ইচ্ছা জরুর ছিল না। পরকণ্ঠেই কথাটা তরল করে দিয়ে হেসে বললে—টাকা আপনি এসে গিয়েছে হাতের কাছে। দু'দিন ব্লাডডোনেট করে যা পেয়েছিলাম তাই বখেটে হয়েছিল প্রয়োজনের তুলনায়।

শিপ্রা শিউরে ওঠে। স্বচ্ছ চোখছটো নিমেষে কেমন নিম্প্রভ হয়ে যায়। আত্মগতভাবে বলে—রক্ত-বিক্রি করে টাকা যোগাড় করেছেন !

জরুর কোন উত্তর দেয় না।

অনেকক্ষণ দুজনেই নীরবে মুখোমুখি বসে থাকে।

মালী দু' পেয়লা চা নিয়ে এসে বাঁশের টিপসটার ওপর নামিয়ে দিয়ে গেল। তখন সূর্য নেমে পড়েছে দৃষ্টির অন্তরালে।

শিপ্রার ধমধমে ভাবটা কাটিয়ে দিয়ে জরুর উচ্চল হাসির সঙ্গে বলে—যা যায়, তাকে যেতে দেওয়াই ভালো। কি বলে তোমার জগৎ ?

ইডিয়টের নামান্তর।

অজিৎ ?

গ্রীন হর্ন। এখনও গেরো গরু কাটে নি। স্পোর্টিং চলে, কিন্তু আবোডের হাতে আত্ম-সমর্পণ করা চলে না। মনের লাগাম টিল হয়ে আসে। মেয়েরা খেলতে ভাল-বাসে। কিন্তু ছ্যাকরা গাড়ীর চাকায় পা বাড়ায় না।

জানি।

জানেন ?... যদি জানেন, তা হলে মর্বাদা দেন না কেন ? মেয়েদের প্রতি আপনার এত উপেক্ষা কেন, বলতে পারেন ?

পারি। কিন্তু এখন নয়। অনেক দূর পথ যাবে তুমি। সন্ধ্যা হয়ে এলো। দেয়ী করো না আর।

এই সন্ধ্যাবেলা ভিজ়ে শাড়ি প'রে বরানগর থেকে ম্যানডেভিলা গেলে, কাল আর দেখতে হবে না। নিউমোনিয়াম পড়বো।

কিন্তু তা ছাড়া তো উপায় নেই : জরুর হঠাৎ কেমন বিব্রত হয়ে পড়ে।

শিপ্রা তার কথার কর্ণপাত করে না। ধূতির আঁচলটা ভালো ক'রে গায়ে জড়িয়ে নিয়ে বসে :

জোয়ারদার না-হয় থাকতেই দিয়েছেন তাঁর এই বাগান বাড়িতে, কিন্তু অস্ত্রাঙ্ক খরচ চলে কেমন ক'রে ? যুনিভার্সিটি তো দিয়েছে রিসার্চ ফলারশিপ বন্ধ ক'রে।

জরুর উঠে দাঁড়ায়। অস্থির পারে বারান্দার পায়েচারি করতে করতে বলে—আর-একদিন বলবো সে কথা। আজ নয়।

বেশ তাই বলবেন। কিন্তু আজ আর আমি কিরবো না ম্যান্ডেভিলায়। শাড়িখানা ওপাশের জানালার তুকোতে দিয়েছি। শপ-শপে হয়ে আছে বৃষ্টিতে ভিজ়ে।... যেটা আর একদিন বলবেন, সেটা আজই বলুন না, তুমি।

তুমি কি পাগল হয়েছ, শিপ্রা ?

না হলেও, হতে আর খুব বেশী বাকী নেই। শিপ্রা দুর্নাম সহিতে পারে। কিন্তু পরাজয় সহিতে পারে না।

শিপ্রা !

বলুন।

তাড়াতাড়ি তৈরি হয়ে নাও। আমি তোমার উঠিয়ে দিয়ে আসি বাসে।

যেতে আমি একাই পারবো। কিন্তু আপনি কি জোর করে তাড়িয়ে দিতে চান জরুরবাবু ? এত দুর্বল আপনি ! শুনলেন তো, কাপড়-চোপড় আমার ভিজ়ে গোবর হয়ে আছে। এ অবস্থায় একটা রাত্রি আপনি পারেন না আমার এখানে থাকতে দিতে ?

না। এ বাড়ীতে তোমার থাকা চলে না। থাকবার কোন ব্যবস্থাও নেই। মালী আর দারোয়ানও থাকে ওই আউট হাউসে। ওপরে থাকি শুধু আমি, আর পাশের ঘরে থাকেন মিস্টার জোয়ারদারের ভাইপো : টি বি প্যোসেন্ট।

টি বি প্যোসেন্ট !... শিপ্রা চমকে ওঠে।

জরুর হাসে। চাপা হাসির জের টেনে বলে—হাঁ ! তাঁর শুক্রবা আর সাহচর্যের জন্তেই তো মিস্টার জোয়ারদার আমার রেখেছেন এখানে। থাকা-খাওয়া ছাড়া মাসিক একশো টাকা হাত-খরচা দেন।

টাকা রোজগারের কি এ-ছাড়া আর কোন পথ ছিল না জরুরবাবু ?... শিপ্রার কর্ণধর উষ্ণ হয়ে ওঠে।

জরুর শাস্ত কর্তে বলে—পথ হয়তো ছিল, কিন্তু মতটাও তো থাকা চায়। যাক, তাই নিয়ে অকারণ মাথা ঘামাতে রাজী নই।

রক্তও বোধহয় ওই রুগীর জন্তেই দিয়েছিলেন ?

হাঁ। নইলে অত টাকা দেবে কে ? গুপিং-এ ভালো মিলেছে।

জরুরবাবু !... শিপ্রা যেন ধক করে বলে উঠলো— এখানে আপনার থাকা চলবে না। চলুন, আজই চলুন আমার সঙ্গে। নইলে আমি এক পাও নড়বো না।

তখনও আলো জ্বলেনি। শিপ্রার মুখখানা স্পষ্ট দেখা গেল না। তবুও যেন মনে হলো সে অটল হয়ে বসে আছে টুলটার ওপর।

ক্রমশঃ





### চাঁউলের মূল্য বৃদ্ধি—

গত কয় বৎসর হইতে নূতন নূতন জমীতে খান্ধ উৎপাদনের ব্যবস্থা সাকল্যমণ্ডিত হইলেও সারা ভারত-বর্ষে চাহিদার তুলনায় খান্ধ কম উৎপন্ন হইতেছে। ১৩৬৩ সালে নানা দুর্ভোগের কলে শুধু বাংলার নহে—সারা পূর্ব-ভারতে কম ধান হইয়াছিল—সে জন্ত কেন্দ্রীয় সরকারকে প্রচুর গম আমদানী করিয়া ঘাটতি পূরণ করিতে হইয়াছে। ১৩৬৩ সালে আসাম, পশ্চিমবঙ্গ, বিহার, উড়িষ্যা, উত্তরপ্রদেশ—সর্বত্র অনাবৃষ্টির কলে শতকরা ৫০ ভাগ ধানও হয় নাই। কাজেই এখন হইতে হাহাকার রব শোনা যাইতেছে। পৌষ মাসে চালের মণ ৩০ টাকায় উঠিল। কেন্দ্রীয় সরকার ও পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কর্তারা বার বার ঘোষণা করিতেছেন, এবার অর্থাৎ ১৯৫৮ সালে আর প্রয়োজনীয় চাল সরবরাহ করা সম্ভব হইবে না—সকলে চালের পরিবর্তে এখন হইতে গম খাইতে আরম্ভ কর। বাংলাদেশের লোক আটা খাইতে অভ্যস্ত নহে—বিশেষ করিয়া পূর্ববঙ্গাগত উদ্ভাস্তরা আদৌ আটা খাইতে পারে না—কি যে ব্যবস্থা হইবে, তাহার জন্ত চিন্তাশীলব্যক্তি মাত্রই বিচলিত হইয়াছেন। ইহার উপর মুনাফা-খোর ও চোরা-কারবারীদের রাজস্ব আরও বাড়িতেছে—যত অভাব হউক বা না হউক, একদল ব্যবসায়ী গুদামে মাল তুলিয়া বাজারে জিনিষের দর বাড়াইয়া দেয়। পুলিশ বা রাজশক্তি তাহার বিরুদ্ধাচরণে সমর্থ হয় না—অর্থাৎ ছনীতি দেশকে এমন ভাবে গ্রাস করিয়াছে যে দরিদ্রের দুঃখ দূর করিবার জন্ত কেহ অগ্রসর হইতে সাহসী হয় না। চাঁউলের মূল্য বৃদ্ধির ফলে সকলে অধিক বেতন দাবী করিতেছে—অস্তান্ত সকল প্রয়োজনীয় জিনিষের দামও বাড়িয়া গিয়াছে। সরিষার তৈলের দর ৮০ টাকা মণ, চিনি ৪০ টাকা মণের কমে পাওয়া যায় না—অথচ সরকার সচেষ্ট হইলে অনায়াসে চিনি বা সরিষার তৈলের দর কমাইয়া দিতে পারেন।

কাপড়ের কলওয়ালারা জোট বাধিয়া কাপড়ের দাম অস্তায়-ভাবে বাড়াইয়া রাখিয়াছেন। কোন জিনিষের কথা বাদ দিব—সবই দুর্লভ, দুর্মূল্য ও দুস্ত্রাপ্য। গমও এদেশে প্রচুর উৎপন্ন হয় না—বিদেশ হইতে গম আমদানী করিতে হয়। আমেরিকা হইতে এক অল্পত চাল আনিয়া এদেশে ৯ আনা সের দরে বিক্রয় করা হইতেছে—সাধারণ লোক তাহা আদৌ পছন্দ করে না—কিন্তু তাহা না লইয়াও উপায় নাই। চাকীওয়ালাদের হাতে সব গম দিবার ব্যবস্থা করায় বাজারে আটার দাম বাড়িয়া গিয়াছে। শীতের ২।৩ মাস তরকারী সুলভ থাকিলেও পরে তাহার মূল্য বর্দ্ধিত হইবে। এদেশে প্রচুর আলু উৎপন্ন হয়—কিন্তু ১২ মাস ১০ টাকা মণ দরেও আলু পাওয়া যায় না—বৎসরে ৪।৫ মাস ২০।২২ টাকা মণ দরে আলু কিনিতে হয়। সুলভে মাছ সরবরাহের ব্যবস্থা আজও হইল না। জাপানী জাহাজ ভারত মহাসাগর হইতে মাছ ধরিয়া লইয়া গিয়া টোকিও সহরে তাহা ১২ আনা সের দরে বিক্রয় করে—আর আমরা কলিকাতায় সমুদ্রের মাছ আড়াই টাকা সের দরে কিনিতে বাধ্য হই। দুধ, ডিম, ফল প্রভৃতির উৎপাদন সম্বন্ধে পরিকল্পনার কথা শুনা যায়, কিন্তু বাজারে ঐসব জিনিষের দাম কমে না। সাধারণ নিম্নবিত্ত দরিদ্রগণের দুঃখের শেষ নাই। এই 'দরিদ্রের জন্মন' কে গুনিবে। মুখে যতই সমাজতন্ত্রবাদের কথা বলা হউক না কেন, দেশে এখনও ধনীতন্ত্রবাদই চলিতেছে। শুধু বিষয়ে—কি কেন্দ্রীয় সরকার, কি রাজ্যসরকার—সকল ধনীর সুখ সুবিধা বিধানে সচেষ্ট। যাহারা সামান্তমাত্র ভাত-কাপড় পাইয়া সন্তুষ্ট, তাহাদের দেখিবার কেহ নাই। আর কত দিন মানুষ এই ভাবে দুঃসহ জীবনযাত্রা নির্বাহ করিবে?

### কলিকাতার ভারতীয় লেখক সম্মিলন—

গত ২৩, ২৪ ও ২৫শে ডিসেম্বর কলিকাতা মহাজাতি-সদন হলে নিখিল ভারত লেখক সম্মিলনের প্রথম অধিবেশন

হইয়া গেল। কেন্দ্রীয় মন্ত্রী অধ্যাপক হুমায়ুন কবীর অন্ত্যর্ধনা সমিতির সভাপতিরূপে সকলকে সম্বর্ধনা জ্ঞাপন করেন এবং প্রথম দিনে শ্রীমতী মহাদেবী বর্মা সভানেত্রী হন। খ্যাতিনামা লেখক ডক্টর মূলক রাজ আনন্দ মহাশয়ের সভাপতিত্বে সম্মিলনের এক অধিবেশনে ভাষা সমস্যা সম্বন্ধে আলোচনা হয়। দ্বিতীয় দিনে উড়িষ্যার শ্রীষুত কালিন্দী-চরণ পানিগ্রাহীর সভাপতিত্বে অধিবেশনের সময় প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু সম্মিলনে যোগদান ও বক্তৃতা করেন। তিনি বলেন—হিন্দী ভাষা জোর করিয়া অপর কোন ভারতীয় ভাষা-ভাবীর ঘাড়ে চাপাইয়া দেওয়া হইবে না—তবে যাহারা কেন্দ্রের অধীনে চাকরী করিবেন, তাঁহাদের চাকরী লাভের পর কাজের সুবিধার জন্ত হিন্দী ভাষা শিক্ষা করিতে হইবে। তিনি সাহিত্য রক্ষা অপেক্ষা দেশ রক্ষাকে ও দেশে ঐক্য প্রতিষ্ঠাকে আজ অধিক প্রয়োজনীয় কাজ বলিয়া মনে করেন। প্রবীণ রাজনীতিক ও সাহিত্যিক শ্রীচক্রবর্তী রাজাগোপালাচারী সম্মিলনে এক বাণী প্রেরণ করেন এবং তাহাতে তিনি সাহিত্যিকগণকে সরকারী সাহায্যের দিকে চাহিয়া কাজ করিতে নিবেদন করেন এবং সর্বভারতের সুবিধার জন্ত ও বিদেশের সহিত ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক রক্ষার জন্ত ইংরাজি শিক্ষা বজায় রাখিতে অস্বরোধ করেন। তিনি বলেন—সর্বভারতীয় ভাষারূপে বর্তমানে প্রচলিত ইংরাজিকে বাদ দিয়া কোন নূতন ভাষা চালাইবার চেষ্টা কৃতিকর হইবে। অধ্যাপক ডক্টর শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, মিথিলার ডক্টর এল-ঝা, উড়িষ্যার শ্রীনিত্যানন্দ মহাপাত্র, শ্রীসোমেন্দ্রনাথ ঠাকুর, শ্রী কে-এল-জর্জ, শ্রীঅন্নদা-শঙ্কর রায় প্রভৃতি বিভিন্ন দিনে সম্মিলনে বক্তৃতা করিয়াছিলেন। খ্যাতিনামা গুজরাটী কবি শ্রীউমাশঙ্কর যোগী সম্মিলনের একটি অধিবেশনে সভাপতি হইয়া বলেন—বর্তমান ভারতীয় সাহিত্য ইংরাজী ভাষা ও সাহিত্যের নিকট বিশেষ ঋণী—কাজেই তিনি ইংরাজি শিক্ষা বর্জন করিতে নিবেদন করেন। শেষ দিনের অধিবেশনে উপরাষ্ট্রপতি ডক্টর রাধাকৃষ্ণন যোগদান করিয়া বক্তৃতা করেন। তিনিও হিন্দীর পরিবর্তে ইংরাজি ভাষাকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে রক্ষা করিতে সকলকে অস্বরোধ জানান। শেষ দিনে খ্যাতিনামা মারাঠী লেখক শ্রীবি-তি ওয়ারেরকর সভাপতিত্ব করেন। তিনি বক্রিমচন্দ্র, শরৎচন্দ্র, প্রভাতকুমার প্রভৃতি

বহু বাঙ্গালী লেখকের সকল গ্রন্থই মারাঠী ভাষায় অনুবাদ করিয়াছেন। সারা ভারতের প্রায় একশত লেখক ও বাংলার প্রায় সকল খ্যাতিনামা লেখক সম্মিলনে যোগদান করেন। ইংলণ্ড, আমেরিকা, রুশিয়া, হাঙ্গারী, পূর্ব জার্মানী, পাকিস্তান প্রভৃতি দেশের কয়েকজন লেখকও সম্মিলনে উপস্থিত ছিলেন। পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্ট একদিন রাজভবনে ও কলিকাতা কর্পোরেশন তাহাদের গৃহে একদিন সম্মিলনে সমবেত লেখকবৃন্দের সম্বর্ধনার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। ভাষা সমস্যাই সম্মিলনের প্রধান আলোচ্য বিষয় ছিল এবং প্রায় সকল ভারতীয় লেখকই—শুধু নিজ নিজ রাজ্যের প্রাদেশিক ভাষাকে সমৃদ্ধ করার কথা বলেন নাই, ইংরাজিকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে চালাইবার প্রয়োজনের কথা স্বীকার করিয়াছিলেন। কলিকাতায় নিখিল ভারত লেখক সম্মিলনের প্রথম সম্মিলন অচলিত হওয়ার বাঙ্গালী লেখকদের পক্ষে তাহা গৌরবের বিষয় হইয়াছে।

### ইংরাজি ভারতের জাতীয় ভাষা—

৩০শে ডিসেম্বর আমেদাবাদে নিখিল ভারত বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনের শেষ দিনের সভায় এক প্রস্তাবে ইংরাজি ভাষাকে ভারতের অসুতম জাতীয় ভাষা রূপে গণ্য করিবার দাবী জানানো হইয়াছে। ভারতীয় সংবিধানে উল্লিখিত ১৪টি ভাষাকেই ভারতের জাতীয়ভাষারূপে স্বীকার করিবার জন্তও ভারত সরকারকে অস্বরোধ জ্ঞাপন করিয়া একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। শুধু একমাত্র হিন্দীকে যাহাতে ভারতের অহিন্দীভাষী জনগণের ঘাড়ে চাপাইয়া দেওয়া না হয়, সে জন্ত সর্বত্র সকল রকম চেষ্টা হইতেছে—ইহা আনন্দের সংবাদ।

### তিন মুখ্যমন্ত্রীর বিবৃতি—

অন্ধ্ররাজ্যের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীএন সঙ্গীব রেড্ডী, মাদ্রাজের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীকে-কামরাজ ও মহীশূরের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীএস-নিজলিঙ্গাপ্পা মহাবলীপুরম নামক স্থানে মিলিত হইয়া গত ১লা জানুয়ারী এক যুক্ত বিবৃতি প্রকাশ করিয়া জানাইয়াছেন—১৯৬৫ সালে ভারতরাষ্ট্রে জাতীয় ভাষারূপে ইংরাজির ব্যবহার বন্ধ করা অসম্ভব। কেন্দ্রের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীনম্বুদ্রিপাদেরও ঐ দিন তথায় আসার কথা ছিল—অন্য কাজে ব্যস্ত থাকায় তিনি আসিতে পারেন নাই। সরকারী ভাষা কমিশন হিন্দীকে জাতীয় ভাষা

করার প্রস্তাব করার এই বিবৃতি প্রকাশ প্রয়োজন হইয়াছে। মহাবলীপুরন শুধু ঐতিহাসিক স্থান নহে—দর্শনীয় ও স্বাস্থ্যকর স্থান। সে জঙ্গ সকলে তথায় সমবেত হন। তিনটি রাজ্যের বহুসংখ্যক মন্ত্রীও ঐ বিবৃতির আলোচনার যোগদান করিয়াছিলেন। দেখা যায়, ইংরাজিকে সর্বভারতীয় জাতীয়-ভাবারূপে ব্যবহারের জঙ্গ দাবী ক্রমেই বাড়িয়া বাইতেছে।

### উদ্বাস্ত সমস্যা—

গত ১২ই ডিসেম্বর পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভায় পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পুনর্বাসন বিভাগ হইতে এক বিবরণ বিতরিত হইয়াছে। তাহাতে জানা যায়—পূর্ববঙ্গ হইতে আগত ২ লক্ষ পরিবার এখনও পুনর্বাসন পায় নাই—তাহাদের জঙ্গ উপযুক্ত ব্যবস্থা করিতে ৬০ কোটি টাকা প্রয়োজন। ৫৬ হাজার ৫ শত পরিবার আংশিক পুনর্বাসন পাইয়াছে—তাহাদের জঙ্গ ৯ কোটি টাকা ব্যয় করা প্রয়োজন। ৪৩ হাজার ৭ শত রুক্ষ পরিবারের পুনর্বাসনের জঙ্গ ১৩ কোটি টাকা, ২৮ হাজার ২ শত মহরবাসী অকৃষিজীবী পরিবারের জঙ্গ সাড়ে ৮ কোটি টাকা ও ৭৫ হাজার ৬ শত গ্রামবাসী অকৃষিজীবী পরিবারের জঙ্গ ৩০ কোটি টাকা ব্যয় করা দরকার। সরকার পক্ষ সম্প্রতি স্থির করিয়াছেন—অতঃপর পূর্ববঙ্গ হইতে যে সকল হিন্দু পশ্চিমবঙ্গে আসিবে, তাহাদের পশ্চিমবঙ্গ প্রবেশে কোন বাধা দেওয়া হইবে না বটে, কিন্তু তাহাদের কোনরূপ সাহায্য দান করা সরকারের পক্ষে আর সম্ভব হইবে না। গত ১০ বৎসরে যে সকল উদ্বাস্ত পূর্ববঙ্গ হইতে আসিয়াছে, তাহাদের মধ্যে ২ লক্ষ পরিবার অর্থাৎ প্রায় ১০.১২ লক্ষ লোক এখনও উপযুক্ত পুনর্বাসন লাভ করে নাই—তাহাদের পুনর্বাসনের ব্যয় ৬০ কোটি টাকা সংগ্রহ করা সরকারের পক্ষে বর্তমানে কষ্টকর হইয়া পড়িয়াছে। তাহার পর আর কোন নূতন দায়িত্ব গ্রহণ করা সরকারের পক্ষে অসম্ভব। গত ১০ বৎসর যাহারা নানা অসুবিধা ও কষ্টের মধ্যে পূর্ববঙ্গে বাস করিতেছেন, দশ বৎসর পরে এখন তাহাদের পক্ষে এ দেশে আসা কখনই বাঞ্ছনীয় বলিয়া বিবেচিত হইবে না। ১৪ই ডিসেম্বর বিধান সভায় পুনর্বাসন মন্ত্রী শ্রীপ্রহ্লাদচন্দ্র সেন বলিয়াছেন—পশ্চিম বাংলার আর পূর্ববঙ্গাগত উদ্বাস্তদের পুনর্বাসনের স্থান বা অবকাশ নাই। মেদিনীপুর, বাঁকুড়া,

বর্ধমান ও বীরভূম ২০, ৬৪, ১৪ ও ১০ হাজার বিঘা পতিত জমী আছে বটে, কিন্তু সেখানে এক ব্যক্তিকে ৩০ বিঘা জমী দিলেও সে তাহা দ্বারা সংসার চালাইতে পারে না। সে সকল পতিত জমীকে আবাদের যোগ্য করা বহুব্যয়-সাপেক্ষ। পশ্চিম বাংলার মোট জমীর শতকরা মাত্র ১৪ ভাগ বনভূমি—এই বনভূমি নষ্ট করিলে দেশের অকল্যাণ হইবে। উদ্বাস্তদের মধ্যে ব্যবসা-খণ হিসাবে ৩ কোটি টাকা দেওয়া হইয়াছিল, তন্মধ্যে ২ কোটি টাকা নষ্ট হইয়াছে। বাংলার ২ লক্ষ বেকার আছে বটে, কিন্তু বাংলার কারখানাসমূহে ৬ লক্ষ ৪০ হাজার শ্রমিকের মধ্যে ৪ লক্ষ অবাকালী। কলিকাতার এক শত পান বিড়ির দোকানের মধ্যে ৯৩টি অবাকালী পরিচালিত। উদ্বাস্ত সমস্যা আজ আমাদের সকলকে বিব্রত করিলেও তাহার সমাধানের উপায় খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। একদল উদ্বাস্তকে কারখানায় কাজ দেওয়া হইয়াছিল, তাহারা কাজ না করিয়া ফিরিয়া আসিয়া শিমলালদহ স্টেশন-প্রাটফরমে থাকিয়া ভিক্ষা করিয়া খাইতেছে। বিহার, উড়িষ্যা, মধ্য-প্রদেশ প্রভৃতিতে যে সকল বাজালী উদ্বাস্ত প্রেরিত হইয়াছিল, তাহারা কোন না কোন অঞ্চলীয় বাংলা দেশে ফিরিয়া আসিয়াছে। সরকারী অর্থে বসিয়া খাওয়াই তাহারা পছন্দ করে, কেহ পরিশ্রম করিতে চাহে না। প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে জমী হইবার সঙ্কল্প তাহাদের মধ্যে নাই। এই সকল কারণে বর্তমান পুনর্বাসনমন্ত্রী শ্রীপ্রহ্লাদ-চন্দ্র সেন উদ্বাস্ত সমস্যা সমাধানের যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহা হয়ত অনেকের কাছে কঠোর বলিয়া বিবেচিত হইবে। কিন্তু আজ সকলকে এই সকল কথা ধীর ভাবে বিবেচনা করিয়া কর্তব্য নির্ণয় করিতে হইবে।

### রাজগীর ও সোহানায় স্বাস্থ্যনিবাস—

পাটনা হইতে ৬০ মাইল দূরে রাজগীরে ও দিল্লী হইতে ৩৫ মাইল দূরে সোহানায়—দুইটি স্বাস্থ্য নিবাস প্রতিষ্ঠার জঙ্গ কেন্দ্রীয় সরকার হইতে ব্যবস্থা করা হইতেছে। সোভিয়েট দেশের বৈজ্ঞানিকগণ আসিয়া ঐ সকল স্থানের উৎকর্ষের জল পরীক্ষা করিয়া তাহার রোগ নিবারণ ও প্রতীকারের শক্তি সম্বন্ধে অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন। রাজগীর মগধ রাজ্যের রাজধানী ছিল—তথায় ১৩টি প্রস্তর আছে—কিন্তু ভালভাবে সেখানে থাকার বা জলব্যবহারের

কোন ব্যবস্থা নাই। সেখানে পরিষ্কার ভাবে জল রাখাও হয় না। চারিদিকে পাহাড়-বেষ্টিত, নৈসর্গিক শোভামণ্ডিত রাজগীরে স্বাস্থ্যনিবাস নির্মিত হইলে বহু লোক তথায় বাইরা বাস করিবার সুযোগ পাইবে। কলিকাতা বা দিল্লী হইতেও মোটরে তথায় যাওয়া যায়। রাজগীর-হইতে ১০ মাইল দূরে ভপোবন নামক স্থানেও গরম জলের ফোয়ারা আছে। সোহানাতেও ৬৭ শত রোগীর চিকিৎসা ব্যবস্থা করা সম্ভব হইতে পারে। বাংলা দেশের বীরভূম জেলার বহু উষ্ণপ্রস্রবণ আছে—সেখানেও স্বাস্থ্য-নিবাস নির্মাণের ব্যবস্থায় পশ্চিমবঙ্গ সরকারের স্বাস্থ্য বিভাগের মনোযোগী হওয়া উচিত।—

### পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস—

গত ২৯শে ডিসেম্বর রবিবার নবগঠিত পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশনে শ্রীঅতুল্য ঘোষ পুনরায় সর্বসম্মতিক্রমে সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। সাধারণ-সম্পাদক পদে শ্রীবিজয়সিং নাহার ও কোষাধ্যক্ষ পদে শ্রীঅজয়কুমার মুখোপাধ্যায় পুনর্নির্বাচিত হইয়াছেন। শ্রীবিজয়ানন্দ চট্টোপাধ্যায়, শ্রীআভা মাইতি ও শ্রীনির্মলেন্দু দে সম্পাদক নির্বাচিত হইয়াছেন—তন্মধ্যে বিজয়ানন্দবাবু ও শ্রীমতী মাইতি পূর্বেও সম্পাদক ছিলেন। সহ-সভাপতি হইয়াছেন—ডাঃ জীবনরতন ধর, শ্রীকালোবরণ ঘোষ ও শ্রীমতীলাবণ্যপ্রভা দত্ত।

### ডাঃ সি-ভি-রামণ—

বিভিন্ন জাতির মধ্যে শান্তিপূর্ণ সম্পর্ক দৃঢ়তর করিয়া তুলিবার চেষ্টায় সহায়তা করিয়াছেন বলিয়া গত ৩১শে ডিসেম্বর মস্কো হইতে যে ৭জনকে আন্তর্জাতিক লেনিন পুরস্কার দেওয়া হইয়াছে—নোবেল পুরস্কারপ্রাপ্ত ভারতীয় বৈজ্ঞানিক ডাক্তার সি-ভি-রামণ তাঁহাদের একজন। সিংহলের একজন বৌদ্ধ পুরোহিত এই দলে আছেন। সোভিয়েট কবি টিখানোভ এবং ইতালীর গ্রন্থকার নালিনো দলসিও এই দলের অন্ততম। ডাঃ রামণের এই সম্মান-নাতে ভারতবাসী মাজাই আনন্দিত।

### সুন্দর-শিক্ষাপ্রদানের আশি কল্পনা—

গত ২৯শে ডিসেম্বর মধ্যপ্রদেশের ভূগালহু সাঁচী শৈলশীর্ষে উপর নবনির্মিত বিহারের নিয়মিত একটি ঘরে বুদ্ধ-শিষ্য সারিপুত্র ও যোগসলারনের পুত্র অস্থি

হারীভাবে রক্ষা করা হইয়াছে। ঐ উপলক্ষে তথায় ৫ দিন ব্যাপী উৎসব হইয়াছে ও বহু সজ্জাত লোক উৎসবে যোগদান করিয়াছিলেন।

### বারুইপুরে নুতন উপনগরী—

গত ৫ই জানুয়ারী কলিকাতা হইতে ২০ মাইল দক্ষিণে বারুইপুরে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় এক নুতন উপনগরীর উদ্বোধন করিয়াছেন। প্রায় ১৫০ বিঘা জমির উপর উপনগরী নির্মিত হইয়াছে। ঐ স্থানের অধিকাংশই জলমগ্ন ছিল। ডাঃ রায় সাত দিন দিবাতে বিজ্ঞানের পর পূর্বদিন শনিবার কলিকাতায় কিরিয়াছেন। তাঁহার স্বাস্থ্য ভাল হওয়ার তিনি পূর্ণোচ্চমে কর্মে প্রবৃত্ত হইয়াছেন।

### ভারতে মার্কিন সাহায্য—

ওয়াশিংটন হইতে খবর আসিয়াছে যে মার্কিন-সরকার ভারতবর্ষকে ৩০ কোটি ডলার সাহায্য দিবার সিদ্ধান্ত শীঘ্রই জানাইয়া দিবেন। নিম্নলিখিত তিন খাতে উহা পাওয়া যাইবে—(১) আমদানী রপ্তানী ব্যাপক হইতে ঋণ (২) নবগঠিত উন্নয়ন ভাণ্ডার হইতে ঋণ ও (৩) টাকার মূল্য পরিশোধের সর্ভে ভারতের নিকট মার্কিন কৃষিজাত দ্রব্য বিক্রয়। কোন খাতে কত টাকা পাওয়া যাইবে তাহা এখনও স্থির হয় নাই। শ্রী টি-টি-কৃষ্ণমাচারী আমেরিকায় যাইয়া ৫০।৬০ কোটি ডলার ঋণ চাহিয়া-ছিলেন—কারণ দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা সম্পূর্ণ করিতে মোট দেড়শত কোটি ডলার সাহায্য প্রয়োজন হইবে! পৃথিবীর সকল দেশ ভারতের পুনর্গঠনে সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছে। সোভিয়েট রুসিয়া, কম্যুনিষ্ট চীন, জাপান, ব্রহ্মদেশ, জার্মানী প্রভৃতি দেশ হইতেও ভারত ঋণলাভ করিবে। আমাদের কথা—এই সব অর্থ বাহাতে অপব্যয়িত না হইয়া দেশের কল্যাণে নিযুক্ত হয়, তাহার উপযুক্ত ব্যবস্থা করা সর্বাগ্রে প্রয়োজন।

### পাকিস্তানের মুক্ত প্রস্তুতি—

পাকিস্তানের ভারতীয় হাই কমিশনার শ্রীযুত সি-সি-দেশাই গত ১৫ই ডিসেম্বর বোম্বায়ে আসিয়া বলিয়াছেন—পাকিস্তান ও ভারতের মধ্যে এখানে-সেখানে ছোট-খাটো সংঘর্ষ হইতে পারে, কিন্তু যুদ্ধ যে হইবে না, সে বিষয়ে তিনি সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ। কিন্তু তাই বলিয়া নিশ্চিত থাকি চানিবে না। পাকিস্তানের সামরিক প্রস্তুতির

উদ্দেশ্য ভারত উপেক্ষা করিতে পারে না। সে জন্ত বাধ্য হইয়া ভারতকে তাহার অর্থ-নীতি এবং দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার ক্ষতি করিয়াও প্রতি বৎসর বহু অর্থ প্রতিরক্ষা খাতে ব্যয় করিতে হইতেছে। ভারত ও পাকিস্তান উভয় দেশের ইতিহাস এক, সংস্কৃতি এক ও ঐতিহ্য এক—কাজেই যুদ্ধ হওয়া সম্ভব নহে। মার্কিন সাহায্য লাভ করিয়া পাকিস্তান তাহার সমর সত্তার বাড়াইয়াছে। যদিও ইহা শুধু কমিউনিষ্ট দমনে ব্যবহারের জন্ত প্রদত্ত, উহা দ্বারা ভারত আক্রমণ করা চলিবে না—তথাপি পাকিস্তানের এক-দল লোক তাহা দ্বারা ভারতকে ভয় দেখাইয়া থাকে। ইহা সত্যই অতীব পরিতাপের বিষয়।

### ভিলাই ইম্পাত কারখানা—

১৫৬ কোটি টাকা ব্যয়ে ভিলাই নামক স্থানে যে নতুন ইম্পাত কারখানা নির্মিত হইয়াছে, গত ১৬ই ডিসেম্বর প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু তাহা দেখিতে গিয়াছিলেন। ভারতের তিনটি সরকারী ইম্পাত কারখানার এটি একটি। ২৩ বর্গমাইলেরও অধিক স্থান জুড়িয়া কারখানা নির্মিত হইয়াছে। ঐ স্থানে যে লৌহ প্রস্তর পাওয়া যায় তাহাতে শতকরা ৬২ হইতে ৬৮ ভাগ লৌহ আছে—সে জন্ত কম ব্যয়ে তথায় ভাল ইম্পাত নির্মিত হইবে। ব্রহ্মের প্রধান মন্ত্রী ইউ-সু শ্রীনেহরুর সহিত কারখানা দেখিতে গিয়াছিলেন।

### রৌরকেল্লায় শ্রীনেহরু—

১৫ ডিসেম্বর শ্রীজহরলাল নেহরু ও ব্রহ্মের প্রধান মন্ত্রী ইউ-সু কলিকাতা হইতে ঝাড়খণ্ডের যাইয়া নিকটস্থ রৌরকেল্লা ইম্পাত কারখানা পরিদর্শন করেন। উড়িষ্যার রাজ্যপাল শ্রীসুখভদ্র, মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ হরেকৃষ্ণ মহাতাব, কেন্দ্রীয় মন্ত্রী সর্দার শরণ সিং প্রভৃতি তাঁহাদের সঙ্গে ছিলেন। রৌরকেল্লা কারখানা নির্মাণের জন্ত জার্মানীর সঙ্গে, ভিলাই কারখানার জন্ত রুসিয়ার সঙ্গে ও হুর্গাপুর কারখানার জন্ত বৃটানের সঙ্গে ভারত সরকার চুক্তি করিয়াছেন। রৌরকেল্লা কারখানা নির্মাণে ১৫৬ কোটি টাকা ব্যয়িত হইবে।

### পাকিস্তানে নতুন মন্ত্রিসভা—

পাকিস্তানে চুক্রীগড় মন্ত্রিসভা গতনের পর ১৬ই ডিসেম্বর মালিক কিরোজ খাঁ মুন করাচীতে নতুন মন্ত্রিসভা

গঠন করিয়াছেন। ৬টি দলের সদস্য ইহাতে যোগদান করিয়াছেন। গত ১০ বৎসরে পাকিস্তানে এই সপ্তমবার মন্ত্রিসভা গঠিত হইল। মন্ত্রিসভায় আছেন—রিপাবলিকান দলের (১) আমজেদ আলি (২) মিয়া জাকর সাহ (৩) মুজাকর আলি কিজিল সাহ (৪) গোলাম আলি তালপুর (৫) আবদুল হামিদ, (৬) কামিনীকুমার দত্ত ও (৭) মোলাবকস সুমরো। স্বতন্ত্র তপশিলী (৮) এ-কে-দাস ও কৃষক শ্রমিক দলের (৯) রমিজুদ্দীন। দাস ও সুমরো রাষ্ট্রমন্ত্রী এবং দত্ত ও রমিজুদ্দীন ছাড়া সকলেই পূর্বমন্ত্রিসভার সদস্য। আওয়ামী লীগের কোন সদস্য মন্ত্রিসভায় যোগদান করে নাই। শ্রী এচ-এস-সুরাবর্দী ও শ্রীহামিদল হক চৌধুরী হয়ত পরে মন্ত্রিসভায় যোগদান করিবেন।

### ষান্দবপুর বিশ্ববিদ্যালয়—

গত ২৪শে ডিসেম্বর নব-প্রতিষ্ঠিত কলিকাতা ষান্দবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ২ বৎসর পূর্ণ হওয়ার বার্ষিক সমাবর্তন উৎসব হইয়া গিয়াছে। ৫০ বৎসর পূর্বে শ্রীঅরবিন্দ ঘোষ, রাজা সুবোধ মল্লিক প্রভৃতি কর্তৃক জাতীয় শিক্ষা পরিষদ-রূপে ইহার সূচনা হইয়াছিল। সরকার আইন করিয়া ২ বৎসর পূর্বে তাহা বিশ্ববিদ্যালয়ে পরিণত করিয়াছেন। কলিকাতার মেয়র ডাক্তার ত্রিগুণাচরণ সেন বর্তমানে ঐ বিশ্ববিদ্যালয়ের রেকটর। এবার সমাবর্তনে ধাতনামা শিক্ষাব্রতী, বিহারের রাজ্যপাল ডক্টর জাকির হোসেন ভাষণ দিতে আসিয়াছিলেন—প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরুও সমাবর্তন উৎসবে যোগদান করিয়া ভাষণ দিয়াছিলেন। ঐ উপলক্ষে তথায় বিজ্ঞান ও এঞ্জিনিয়ারিং সম্বন্ধে এক প্রদর্শনী হইয়াছিল।

### বঙ্গীয় সাময়িক পত্র সংঘ—

বর্তমান বৎসরে মহাপূজার পর বঙ্গীয় সাময়িক পত্র সংঘের কর্মীরা তাঁহাদের স্বার্থরক্ষার জন্ত বিশেষভাবে অবহিত হইয়াছেন। বালীগঞ্জ অধিনীদত্ত রোডে সহ-সম্পাদক শ্রীসুনীল গুহের গৃহে বিজয়া সন্মিলন, হাওড়ার 'হাওড়া বার্তা' কার্যালয়ে এক প্রীতি সন্মিলনে সদস্য শ্রীকুমারেশ ঘোষের রুশিয়া ভ্রমণের আলোচনা, বালীগঞ্জে বিশ্ববার্তা কার্যালয়ে ব্যারিষ্টার শ্রীঅমিয়নাথ বহু কর্তৃক তাঁহার সাম্প্রতিক জাপান ভ্রমণের অভিজ্ঞতা আলোচনা, কলিকাতা পাথুরিয়া বাটার মঙ্গল দলিক স্বতি সন্মিলনে

অধ্যাপক চারুচন্দ্র ভট্টাচার্যের সর্ধর্কনা ও ডালহৌসি কোয়ারে নীতি কার্যালয়ে কর্তৃপক্ষ কর্তৃক সংঘের সদস্য-পদকে অভিনন্দনের উৎসব হইয়াছে। তাহাছাড়া সংঘের ৬ জন বিশিষ্ট সদস্য একদিন পশ্চিম বঙ্গের মন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেনের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া পশ্চিম বঙ্গের সাময়িক পত্র-গুলির ভবিষ্যৎ ও সে বিষয়ে সরকারী সহযোগিতার কথাও দীর্ঘসময় ধরিয়া আলোচনা করিয়াছিলেন। দৈনিক পত্রগুলির উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে মাসিক, সাপ্তাহিক প্রভৃতি কাগজগুলিও যাহাতে ধ্বংসের পথ হইতে রক্ষাপ্রাপ্ত হয়, সে জন্য সরকারী ও বেসরকারী সকল নেতার সমবেত চেষ্টার একান্ত প্রয়োজন।

### সিকিম রাজ্যে শ্রীনেহরু—

ভারতে প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু গত ডিসেম্বর মাসে কয়েক দিন দার্জিলিংয়ে থাকার সময় ২৮শে ডিসেম্বর সিকিম রাজ্যের রাজধানী গ্যাংটক দর্শনে গিয়াছিলেন। সকাল ৮ টায় একখানি খোলা গাড়ীতে সিকিমের সুব-রাজের সহিত যাত্রা করিয়া তিনি দার্জিলিং রাজভবন হইতে ৬০ মাইল পথ অতিক্রম করেন। পথে রংপো নামক স্থানে তামার খনি আবিষ্কারের কাজ তিনি দর্শন করেন। উহা ভারত রাজ্যের মধ্যে অবস্থিত। সিংটামে ভারত কর্তৃক সিকিমকে প্রদত্ত ৭ কোটি টাকা ব্যয়ে যে ফল-সংরক্ষণ যন্ত্র স্থাপিত হইয়াছে শ্রীনেহরু তাহার উদ্বোধন করেন। গ্যাংটকে তিনি মহারাজার প্রাসাদে এক সভায় বক্তৃতা করেন। পথের দুধারে মাহুঘ সমবেত হইয়া 'সিকিম-ভারত ভাই-ভাই' ধ্বনি করিয়া শ্রীনেহরুকে সর্ধর্কনা করিয়াছিল।

### আসামে নূতন মন্ত্রিসভা—

আসামের প্রধান মন্ত্রী শ্রীবিষ্ণুরাম মেধী শারীরিক অক্ষমতার জন্য পদত্যাগ করার শ্রীবিমলাপ্রসাদ চালিহা নূতন প্রধান মন্ত্রী হইয়াছেন এবং শ্রীদেবেশ্বর বর্মা, শ্রীকামাখ্যা-প্রসাদ ত্রিপাঠি, শ্রীহরেশ্বর দাস, শ্রীমইন্সুলহক চৌধুরী, শ্রীরূপনাথ ব্রহ্ম ও শ্রীমহেন্দ্রনাথ হাজারিকা মন্ত্রিসভার সদস্য হইয়াছেন। শ্রীমহেন্দ্রমোহন চৌধুরী আসাম প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন।

### কলিকাতার নূতন ইলেকট্রিক রেল—

গত ১৪ই ডিসেম্বর এক দিনের জন্য কলিকাতার আসিয়া প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু কলিকাতা হইতে

সেওড়াকুলী পর্যন্ত নূতন ইলেকট্রিক রেল চলাচলের উদ্বোধন করিয়া গিয়াছেন। ঐ দিন দুপুরে তিনি কলিকাতার বণিক সভা সমিতির বার্ষিক সভায় বক্তৃতা করেন ও সন্ধ্যার পর রাজভবনে এক বিদেশী ছাত্রসভায় ভাষণ দেন। কলিকাতাপ্রবাসী বিদেশী ছাত্ররা তথায় প্রধান মন্ত্রীর সহিত মিলিত হইয়াছিলেন। পরদিন শ্রীনেহরু বঙ্গের প্রধান মন্ত্রী উ-মু-কে সঙ্গে লইয়া উড়িষ্যা ও মধ্যপ্রদেশে নূতন লোহার কারখানাগুলি দেখিতে গিয়াছিলেন।

### অপূর্ব সভা—

হাওড়া দেওয়ানী আদালতের শমনজারীকারক শ্রীবন্ধিমচন্দ্র চক্রবর্তী হাওড়ার পথে একটি কাগজের প্যাকেট কুড়াইয়া পান। তাহার মধ্যে ৫ হাজার টাকার নোট ছিল। তিনি উহা আত্মসাৎ না করিয়া থানায় গিয়া জমা দেন। তাহার ঐ কার্যের জন্য জেলা ম্যাজিস্ট্রেট তাহার গুণামুসারে তাহাকে কোন উচ্চপদে নিযুক্ত করিবার সুপারিশ করিয়াছেন। বন্ধিমচন্দ্র বর্তমানে ৫০ টাকা মাসিক বেতনে অস্থায়ীপদে নিযুক্ত আছেন। বর্তমান যুগে এই আদর্শ দুর্লভ। আমরা বন্ধিমচন্দ্রকে আন্তরিক অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

### কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিঙিকিট—

গত ১০ই ডিসেম্বর কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিঙিকিটের ১৩ জন সদস্য নির্বাচিত হইয়াছেন। ডক্টর শ্রীপ্রমথনাথ ব্যানার্জি, ডক্টর শ্রীগৌরীনাথ শাস্ত্রী, ডক্টর শ্রীনীহাররঞ্জন রায়, ডক্টর শ্রীবীরেশচন্দ্র গুহ ও অধ্যাপক শ্রীপ্রশান্তকুমার বসু একাডেমিক কাউন্সিল হইতে নির্বাচিত হন। শিক্ষক নহেন এমন ১৩ জন প্রার্থীর মধ্যে নিম্নলিখিত ৮ জন নির্বাচিত হইয়াছেন—(১) শ্রীনন্দকিশোর ঘোষ (২) শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ মোদক (৩) শ্রীবিধুভূষণ ঘোষ (৪) শ্রীচন্দ্রলাল ভট্টাচার্য (৫) শ্রীসোমেশ্বর মুখোপাধ্যায় (৬) শ্রীকালচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায় (৭) ডাঃ বিনোদবিহারী বসু (৮) কলিকাতার সেরিক শ্রীহরেশচন্দ্র রায়। আমরা সকলকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

### অষ্টমশতাব্দিক শ্রী-শিক্ষা ব্যয়স্বা—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার গ্রামাঞ্চল এলাকায় ( মিউনিসিপ্যাল এলাকায় নহে ) মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিতে অষ্টম শ্রেণী

পর্যন্ত বালিকাদের শিক্ষা অবৈতনিক করার সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। আগামী আর্থিক বৎসরের গোড়া হইতে এই নিয়ম চালু হইবে। সেজন্য বৎসরে এক কোটি টাকা ব্যয় হইবে বলিয়া মনে হয়। স্ত্রী শিক্ষা বিস্তারে সাহায্য করাই এই ব্যবস্থার মূল উদ্দেশ্য। গ্রামাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষা অবৈতনিক; তাহার পরবর্তী আর ৪টি শ্রেণীতে স্ত্রী শিক্ষা অবৈতনিক করা হইলে লোক উপকৃত হইবে।

#### সুভূম কংগ্রেস সভাপতি—

শ্রীইউ-এন-ধেবর গত কয় বৎসর নিখিল ভারত কংগ্রেসের সভাপতির কাজ করিতেছেন। গত ২৫শে ডিসেম্বর নতুন কংগ্রেস-সভাপতির নির্বাচন হইয়া গিয়াছে। শ্রীধেবর পুনরায় ২ বৎসরের জন্য সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। আর কেহ ঐ পদের প্রার্থী ছিলেন না। শ্রীধেবর তাঁহার ত্যাগ, নৈপুণ্য, ধীরতা, নিষ্ঠা প্রভৃতি গুণের দ্বারা এই পদের যোগ্যতা অর্জন করিয়াছেন।

#### দিল্লীর শ্রেষ্ঠ শীকৃত—

শান্তিপূর্ণ সহাবস্থা সম্পর্কে ভারত, সুইডেন ও যুগোস্লাভিয়া রাষ্ট্রসংঘের রাজনীতিক কমিটিতে যে প্রস্তাব দিয়াছিল তাহা ১৪ই ডিসেম্বর গৃহীত হইয়াছে। আলোচনা কালে প্রকাশ পায়—উনবিংশ শতাব্দীতে লণ্ডন জগতের শ্রেষ্ঠ সহর ছিল। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময় ওয়াশিংটন, মস্কো ও লণ্ডন—তিনটি সহরই শ্রেষ্ঠ বলিয়া বিবেচিত হইত। আজ জগতে ৫টি সহরের শ্রেষ্ঠ শীকৃত হয়—তন্মধ্যে দিল্লী অন্ততম—বাকী ৪টি হইল—ওয়াশিংটন, মস্কো, লণ্ডন ও পিকিং। ভারত আবার জগৎ সভায় শ্রেষ্ঠ আসন লবে—এই কবি বাণ্য সত্যে পরিণত হইয়াছে।

#### ভারতে প্রচুর কয়লায় সম্ভাবনা—

গত ২০শে ডিসেম্বর কলিকাতার কয়লা ক্ষেত্র সমিতির বার্ষিক সভায় খ্যাতনামা শিল্পপতি শ্রী ডি-সি ড্রাইডার বলিয়াছেন—সম্প্রতি গবেষণার ফলে জানা গিয়াছে ভারতের ভূগর্ভে কোক কয়লা সম্পদ বর্তমান অপেক্ষা ৫ গুণ ও ভাল জাতের অস্তিত্ব কয়লা আরও বেশী পাওয়া যাইবে। তৃতীয় বা চতুর্থ পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা শেষ হওয়ার আগে বেসরকারী প্রচেষ্টার কয়লাখনি শেষ হওয়ার সম্ভাবনা নাই। বিদেশী মুদ্রা সংগ্রহ বৃদ্ধি করিতে হইলে দুর্গাপুরের কোক-ওয়েল গ্যাংটের উৎপাদন কমতা

বিগুণ করা প্রয়োজন। তাহাতে দুর্গাপুরে প্রতিদিন ১৮ শত টন উৎকৃষ্ট কোক উৎপন্ন হইবে ও তন্মধ্যে হালার টন কোক-কয়লা বিদেশে রপ্তানী হইবে। শ্রীবৃত ড্রাইডার যে আশার কথা শুনাইয়াছেন, সে জন্য তিনি সকলের ধন্যবাদের পাত্র।

#### সরকারী কর্মচারীদের বেতন—

কেন্দ্রীয় সরকারের কর্মচারীদের বেতনের হার সম্বন্ধে বিচার করিয়া ভবিষ্যৎ হার স্থির করিবার জন্য কেন্দ্রীয় সরকার এক কমিশন গঠন করিয়াছেন। কমিশনের সভাপতি হইলেন সুপ্রীমকোর্টের জজ শ্রীজগন্নাথ দাস। সদস্য হইলেন—(১) শ্রীভি-আর-গান্ধী (২) শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত (৩) শ্রীএম-এল-দাতওয়াল (শ্রীমতী মায়াগাম চন্দ্রশেখর (৫) শ্রীএল-পি-সিংহ আই-সি-এস—সদস্য ও সেক্রেটারী (৬) শ্রীএচ-এফ-বি-পাইস্—সহযোগী সেক্রেটারী। ষত শীঘ্র সম্ভব কমিশন তাঁহাদের নির্দেশ কেন্দ্রীয় সরকারকে জানাইবেন। যদি কোথাও এখনই কোন পরিবর্তনের প্রয়োজন হয়, কমিশন তাহা জানাইবেন। কেন্দ্রীয় সরকার সে বিষয়ে এখনই ব্যবস্থা অবলম্বন করিবেন। কমিশনের কথা শুনিলেই লোক ভীত হয়—যাহা হউক, আমাদের বিশ্বাস স্বাধীন দেশে কমিশন সত্বর কাজ করিবেন ও তাহার ফলে দরিদ্র কর্মীদের দুঃখের অবসান হইবে।

#### শচীন্দ্রনাথ বিজ্ঞানভূষণ—

কলিকাতা বিশ্বনাথ আয়ুর্বেদ কলেজের অধ্যাপক ও পশ্চিমবঙ্গ আয়ুর্বেদ ক্যাকালটির সদস্য কবিরাজ শচীন্দ্রনাথ বিজ্ঞানভূষণ ৭৩ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তাহার পিতা শীতলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ও কবিরাজ ছিলেন—শচীন্দ্রনাথ কিছুকাল মেডিকেল কলেজে পড়িয়া পিতার আদেশে কবিরাজী ব্যবসা গ্রহণ করেন। তিনি কাব্য, ব্যাকরণ ও দর্শন শাস্ত্রে পণ্ডিত ছিলেন। তাঁহার জ্যেষ্ঠ পুত্র শঙ্করচন্দ্রও আয়ুর্বেদ ব্যবসায়ী।

#### ঐতিহাসিক ষড়ঋতু সন্ধ্যা—

২৪ পরগণা পানিহাটা গ্রামে গঙ্গাজীয়ে যে ঘাটে প্রায় ৫ শত বৎসর পূর্বে মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্যদেব লৌকা হইতে নামিয়া রাখব পণ্ডিতের গৃহে অতিথি হইয়াছিলেন, সেই ঘাটের উপর প্রায় ৭ শত বৎসরের পুরাতন একটি ষটঋতু

আছে। বৈজ্ঞানিকগণের মতে গাছটি আর ৫০ বৎসরের অধিককাল জীবিত থাকিবে না। ঐ স্থান বৈষ্ণব জগতের তীর্থস্থান—শ্রীরামকৃষ্ণ, মহাত্মা গান্ধী প্রভৃতি তথায় গমন করিয়াছেন। বটবৃক্ষকে রক্ষা করার জন্ত গত গুরু-পূর্ণিমার দিন পুরাতন বৃক্ষের মূলের নিকট নূতন ছুইটি বটবৃক্ষ রোপণ করিয়া বৃক্ষ রোপণ উৎসব সম্পাদিত হইয়াছে। উৎসবে পানিহাটী মিউনিসিপালিটির পরিচালক শ্রীঅমিয়চন্দ্র মিত্র সভাপতিত্ব করেন এবং খ্যাতনামা বৈষ্ণব ভক্ত ও পণ্ডিত শ্রীকামপ্রিয় গোস্বামী প্রধান অতিথির আসন গ্রহণ করেন। গোস্বামী মহাশয় তাঁহার সুদীর্ঘ জন্মগ্রাহী ভাষণে মহাপ্রভুর কথা বিবৃত করেন এবং বৃক্ষ রোপণের পর ভক্তগণের সহিত কীর্তনসহ নৃত্য করিয়া সকলকে আনন্দদান করেন। স্থানীয় অধিবাসীদের পক্ষ হইতে শ্রীকণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সকলকে সাদর অভ্যর্থনাদি করিয়া পানিহাটীর ঐতিহ্য বিবৃত করিয়াছিলেন। ঐ স্থানটি সরকারী পুরাতত্ত্ব রক্ষা আইনে গৃহীত হইলে উহার স্থায়িত্ব সম্বন্ধে সকলে নিশ্চিত হইতে পারে—গভার ভাঙ্গনে কবে যে উহা বিপর্য হইবে, তাহার কোন স্থিরতা নাই।

### হুগলী জেলা সাংবাদিক

#### সংস্র—

গত ১লা ডিসেম্বর হুগলী জেলার সেওড়াফুলী উদয়ন সিনেমা হলে জেলা সাংবাদিক সংঘের বার্ষিক প্রীতি-সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। শ্রীকণীন্দ্রনাথ মুখো-পাধ্যায় সভাপতিত্ব করেন ও অধ্যাপক কবি শ্রীহরপ্রসাদ মিত্র প্রধান অতিথির আসন গ্রহণ করেন। সংঘের সভাপতি শ্রীঅবনীমোহন মজুমদার, শ্রীমৃগালকান্তি মুখোপাধ্যায় প্রভৃতির চেষ্টায় সম্মিলন সাকল্যমণ্ডিত হয়। সভা শেষে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার বিভাগ 'নেতাজী' চলচ্চিত্র প্রদর্শন করেন। এই ভাবে সম্মিলন করিয়া বঙ্গখলবাসী সাংবাদিকদের অধিকার-রক্ষার চেষ্টা প্রশংসনীয়।

### অস্বাস্থ্যকর মহান্নাভঙ্গ—

লোকসভার সদস্য বরোদার মহারাজা ফতেসিং রাও

সায়কোরাড় গত ৩১শে জুলাই কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্টের দেশরক্ষা বিভাগের পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী নিযুক্ত হইয়াছেন। দেশীয় রাজাদের মধ্যে তিনি প্রথম চাকরী গ্রহণ করিলেন। বরোদার মহারাজা বার্ষিক ২৬ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা বৃত্তি পাইয়া থাকেন। তাঁহার এই কার্য প্রশংসনীয়।

### সমবায় সমিতির সংগঠন—

সমগ্র পৃথিবীর লোক বর্তমানে সমবায় প্রথায় সকল কাজ করিবার জন্ত যত্নবান হইয়াছে। বহু সভ্য দেশের মাহুষ সমবায় প্রথায় কৃষি, শিল্প, বাণিজ্য প্রভৃতি করিয়া দেশের জনসাধারণকে সমৃদ্ধির পথে সহিয়া গিয়াছে। ভারতের প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরুও প্রায়ই দেশ-বাসীকে সমবায় পদ্ধতি দ্বারা সকল কাজ করিতে আহ্বান করিতেছেন। সমবায় সমিতি গঠন করিয়া যে কোন কার্যে প্রবৃত্ত হইলে সরকার পক্ষও অর্থ সাহায্য করিয়া কর্মদিগকে উৎসাহিত করিতেছেন। এ সময়ে পশ্চিমবঙ্গ সমবায় শিকারতনের প্রাক্তন অধ্যক্ষ শ্রীপ্রমথনাথ মজুমদার 'সমবায় সমিতির সংগঠন ও ব্যবস্থাপন' নাম দিয়া এক



হুগলী জেলা সাংবাদিক সম্মিলনে সমবেত সাংবাদিকবৃন্দ

খণ্ড পুস্তক প্রকাশ করিয়াছেন। কলিকাতা—৬, ১৩নং গুরুপ্রসাদ চৌধুরীলেন-নিবাসী খ্যাতনামা সমবায় কর্মী শ্রীপ্রশান্তকুমার গুপ্ত উহা প্রকাশ করিয়া জন সাধারণের উপকার করিয়াছেন। বই খানির মূল্য মাত্র এক টাকা।



ধাধারা নূতন সমবায় সমিতি গঠন করিবেন, বইখানি তাঁহাদের বিশেষ কাজে লাগিবে। ইহাতে সমবায় আইন বিশেষ ভাবে বুঝাইয়া দেওয়া হইয়াছে। আইনটি যদিও বহু ক্ষুটিপূর্ণ এবং সত্বর ইহার সংশোধন করা প্রয়োজন, তথাপি এই পুস্তকখানি সমবায় কর্মী মাত্রেই বিশেষ সহায়ক হইবে, সন্দেহ নাই। বাংলা ভাষায় এইরূপ সহজ ও সরল ভাষায় লিখিত সমবায় বিবয়ক গ্রন্থ ইতিপূর্বে প্রকাশিত হয় নাই।

### নোবেল পুরস্কার—

বৃত্তীশ বৈজ্ঞানিক আলোকজাগার টড উচ্চ-রসায়ন বিজ্ঞানে মৌলিক অবদানের জন্য ১৯৫৬ সালের নোবেল পুরস্কার লাভ করিয়াছেন—তাঁহার বয়স ৫৫ বৎসর, তিনি গ্রাসগো সহরের লোক। ডাঃ সুন দাওলী ও চেন লিং ইয়াং নামক আমেরিকাবাসী দুই জন চীনা বৈজ্ঞানিক পদার্থ বিজ্ঞান নোবেল প্রাইজ পাইয়াছেন। তাঁহারা উভয়ে পরমাণু বিষয়ে গবেষণা করিয়াছেন। তাহাদের বয়স যথাক্রমে ৩১ ও ৩৫ বৎসর। এত কম বয়সে ইহার পূর্বে আর কেহ নোবেল পুরস্কার পান নাই।

### নৃত্যগোপাল রায়—

খ্যাতনামা রাজনীতিক ও সমাজ-সেবী কর্মি নৃত্যগোপাল রায় মাত্র ৫১ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তাঁহার সাহিত্যে সাধনা ছিল এবং বহু সাময়িক পত্রে তাঁহার লেখা প্রকাশিত হইত। ১৯২০ সালে ষষ্ঠ বার্ষিক শ্রেণীর ছাত্র—নৃত্যগোপাল মেছুয়াবাজার বোমার মামলায় ধৃত হন। তিনি বিবেকানন্দ কর্মমন্দির প্রতিষ্ঠা ও পরিচালন করিতেন।

### ১ কোটি নারিকেল ফল রক্ষা রোপণ—

বর্তমানে পশ্চিমবঙ্গে মাত্র ১৬৫০০ একর জমীতে নারিকেল চাষ আছে। নূতন একলক্ষ একর জমীতে নারিকেল চাষ করিবার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার শীঘ্রই এক কোটি নূতন নারিকেল গাছ বসাইবার পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন। হাওড়া, হুগলী, ২৪পরগণা, মেদিনীপুর, কুচবিহার ও জলপাইগুড়ী জেলায় নূতন নারিকেল গাছ বসানো হইবে। বর্তমানে পশ্চিমবঙ্গ বৎসরে কুম্বুজের বাহির হইতে সাড়ে ৬ কোটি টাকার নারিকেল ও তৎ-জাত দ্রব্য আমদানী করে। নারিকেল গাছ বসাইবার

৭ বৎসর পরে ফল হইতে আরম্ভ হয়। এক কোটি গাছ বসাইলে পরবর্তী ৮০ বৎসর বার্ষিক ১০ কোটি টাকা আয় বাড়িবে। ভারতবর্ষে বর্তমানে কেরলা রাজ্যে সর্বাধিক নারিকেল উৎপন্ন হইয়া থাকে। জমীতে ২০ ফিট অন্তর নারিকেল গাছ বসাইলে তাহার মধ্যে কলা, আনারস, হলুদ, আদা, এরাফট প্রভৃতি চাষ হইতে পারে। নারিকেল একটি স্বাস্থ্যপ্রদ, সুখাদ্য। তাহার চাষ কাড়িলে দেশে পুষ্টিকর খাদ্যের অভাব দূর হইবে। এ বিষয়ে নানাভাবে প্রচার কার্য পরিচালন করিয়া দেশে নারিকেল গাছ বৃদ্ধির ব্যবস্থা করা একান্ত প্রয়োজন। পশ্চিমবঙ্গ সরকার এ বিষয়ে অবহিত হওয়ার দেশবাসী আনন্দিত হইবেন।

### হরিন্দ্রাস কর—

২৪পরগণা সোদপুর ( বিলকান্দা ) নিবাসী, কলিকাতা ভবানীপুর মিত্র ইন্সটিটিউশনের প্রাক্তন প্রধান শিক্ষক হরিন্দ্রাস কর ৭৭ বৎসর বয়সে কলিকাতা কালীঘাটে পরলোকগমন করিয়াছেন। ৪২ বৎসর শিক্ষকতার পর তিনি ১৯৪৯ সালে অবসর গ্রহণ করিয়াছিলেন। তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত নানা ভাবে সংযুক্ত ছিলেন।

### শ্রীপ্রমোদ মিত্র—

দিল্লীর সাহিত্য একাডেমী বাংলা, হিন্দী, মালায়ালম ও তেলেগু ভাষায় লিখিত ৪টি শ্রেষ্ঠ পুস্তকের রচয়িতাকে ৫ হাজার টাকা করিয়া পুরস্কার দিয়াছেন। গত ৩ বৎসরের মধ্যে (১৯৫৪-৫৬) প্রকাশিত পুস্তকের মধ্যে নিম্নলিখিত বই গুলি শ্রেষ্ঠ বিবেচিত হইয়াছে—(১) বাংলা—সাগর থেকে ফেরা—কবিতা, শ্রীপ্রমোদ মিত্র (২) হিন্দী—বৌদ্ধ ধর্ম দর্শন—ডাঃ আচার্য্যনরেন্দ্র দেব (২) মালায়ালম চেখিন উপন্যাস—ধাকজি শিবশঙ্কর পিলাই (৪) তেলেগু শ্রীরামকৃষ্ণাজি জীবিত রচিত—রামকৃষ্ণপরমহংসের জীবন চরিত—চিরন্তনানন্দী স্বামী। আমরা শ্রীপ্রমোদ মিত্রকে এ জন্য অভিনন্দিত করি।

### বিপিনচন্দ্র পাল—

স্বর্গত খ্যাতনামা দেশ প্রেমিক, পণ্ডিত ও বাগ্মী বিপিনচন্দ্র পালের ৯৯তম জন্মদিবসে কলিকাতা মিলন-সভা (কেন্দ্র-রেশন) হলে এক জনসভা হইয়াছিল। শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ

সভাপতিত্ব করেন এবং ৮৫ বৎসর বয়স্ক স্বদেশীযুগের গায়ক শ্রীহেমচন্দ্র সেন বন্দেমাতরম্ গান করেন। আগামী বৎসর যাহাতে বিপিনচন্দ্রের শততম জন্মবার্ষিক উৎসব উপযুক্ত-রূপে পালিত হয়, সে জন্য একটি কমিটি গঠিত হইয়াছে। বিপিনচন্দ্র দীর্ঘকাল যাবৎ ভারতের মুক্তি আন্দোলনের সহিত জড়িত ও সংস্কৃতি প্রচারে ব্রতী ছিলেন। তাঁহার জীবনী জাতির একটা যুগের ইতিহাস হইবে। তাহাদের মত আদর্শবাদের জীবন আজ বিরল হইয়াছে। কাজেই এ যুগের তরুণগণের মধ্যে বিপিনচন্দ্রের জীবন কথা প্রচারিত হওয়া একান্ত প্রয়োজন। তিনি সে যুগের একজন শ্রেষ্ঠ সাংবাদিক ও বাগ্মী ছিলেন। তাঁহার বাংলা ও ইংরাজি উভয় ভাষায় রচনাই পাঠককে মুগ্ধ করে। তাহার রচনাবলী এই উপলক্ষে প্রচারিত হইলে দেশের ভাব সম্পদ বৃদ্ধি পাইবে।

### শুভন কারিগরী বিশ্ব্যালয়—

কলিকাতায় টেকনিকাল শিক্ষার নিখিল ভারত কমিটির অধিবেশনে সভাপতিত্ব করিতে আসিয়া খ্যাতনামা শিল্পপতি সার জাহাঙ্গীর গান্ধী জানাইয়াছেন—সমগ্র ভারতে টেকনিকাল শিক্ষার জন্য যে অর্থব্যয় হয়, তাহার শতকরা ৪০ ভাগ পূর্বাঞ্চলে ব্যয়িত হয়। নূতন ৫টি কলেজে ও ১২টি পলিটেকনিক স্কুলে সম্প্রতি ৭২৮ জন ছাত্র ডিগ্রী কোর্সে ও ১৪৩০ জন ছাত্র ডিপ্লোমা কোর্সে ভর্তি হইয়াছে। সেজন্য এককালীন ২৬৬ লক্ষ টাকা ভারত সরকার ব্যয় করিয়াছেন। আরও ২টি নূতন কলেজ ও ৮টি স্কুল প্রতিষ্ঠাতা হইবে; তাহাতে ৪০০ ছাত্র ডিগ্রী কোর্সে ও ১৪৪০ জন ডিপ্লোমা কোর্সে ভর্তি হইবে। বর্তমানে এদেশে শিক্ষিত কারিগরের সংখ্যা অত্যন্ত কম। শিক্ষিত, ভদ্র ও পরিশ্রমী যুবকগণ যাহাতে কারখানায় কাজ করার সুবিধা পায়, সে জন্য এতগুলি কলেজ ও স্কুল প্রতিষ্ঠার ব্যবস্থা করা হইয়াছে। শিক্ষিত ব্যক্তির চাকুরী করিবে না, নূতন নূতন ক্ষুদ্র শিল্প ও কুটির শিল্প প্রতিষ্ঠা করিয়া দেশের উৎপাদন বৃদ্ধি ও বেকার সমস্যা সমাধানে সাহায্য করিবে।

### শরৎচন্দ্রের অমরেন্দ্রনাথ রায়—

খ্যাতনামা সাহিত্যিক ও সাংবাদিক অমরেন্দ্রনাথ রায় তাঁহার কলিকাতার বাটীতে ৬৯ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি নায়ক, প্রবাহিনী প্রভৃতি সাময়িক পত্রের সম্পাদক ছিলেন। তিনি ১৭ বৎসর কাল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পুস্তক প্রচার বিভাগের সম্পাদক ছিলেন ও ১৯৩৫ সালে বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়াছিলেন। সমালোচক হিসাবে তিনি খ্যাতি অর্জন করিয়াছিলেন।

### শরৎচন্দ্রের নির্মলপদ চট্টোপাধ্যায়—

বর্ধমান আসানসোল হইতে প্রকাশিত সাপ্তাহিক বঙ্গবাণীর সম্পাদক ও স্থানীয় খ্যাতনামা অধিবাসী নির্মলপদ চট্টোপাধ্যায় সম্প্রতি ৬২ বৎসর বয়সে সহসা পরলোক গমন করিয়াছেন। তাঁহার ৫ পুত্র ও ৪ কন্যা বর্তমান। তিনি আসানসোলের সকল সদস্যদের সহিত যুক্ত ছিলেন এবং তাঁহার সহায়, অমায়িক ও সরল ব্যবহার সকলকে মুগ্ধ করিত। তিনি সাংবাদিকতার মান উন্নয়নে সর্বদা সচেষ্টা ছিলেন।


### শরৎচন্দ্রের শৈলেশচন্দ্র মিত্র—

অগ্নিযুগের বিপ্লবী কর্মী ও পরবর্তীকালে ইষ্টবেঙ্গল ক্লাবের অল্পতম সংগঠন ও খেলোয়াড় শৈলেশচন্দ্র মিত্র ৫৫ বৎসর বয়সে সহসা পরলোকগমন করিয়াছেন। ১৯৩৩ সালে রাজবন্দী হইয়া তিনি বহু বৎসর আটক ছিলেন। দেশবন্ধু ও নেতাজী প্রতিষ্ঠিত 'বঙ্গবাণী' দৈনিক পত্রের কিছুকাল তিনি সহ-সম্পাদক ছিলেন। সদাহাস্যময় উৎসাহী শৈলেশচন্দ্র সকলের প্রীতি অর্জন করিতে সমর্থ হইতেন।

### আসামে নূতন শাসন অঞ্চল—

১লা ডিসেম্বর হইতে আসামের নাগা পাহাড় ও উত্তর-পূর্ব সীমান্ত অঞ্চলের তিলও জসাং অঞ্চল লইয়া নূতন প্রশাসনিক অঞ্চল গঠিত হইয়াছে। জনস্বপ্নের কমিশনার শ্রীনোরনহা ঐ অঞ্চলের শাসক নিযুক্ত হইয়াছেন। কেন্দ্রীয় স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পণ্ডিত আসামে অবস্থান কালে সকলের সহিত পরামর্শ করিয়া ঐ ব্যবস্থা করিয়া গিয়াছেন।

# অশোক কার্ডিয়েল



**দ্রাব্যরোগে—**ও, আর, সি, এল-এর অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

# হিন্দুধর্ম

## নন্দমোহন

( পূর্নামৃত্তি )

অভয়ের-চাকরি পাওয়ার দিনটি সুরীনের কাছে একটি উৎসবের দিন হিসেবে অপেক্ষা করছিল। অনাথও অভয়কে সাক্ষী রেখে ভামিনীকে বলেছিল, জানলি গো ভামিনী—অভয়ের যেদিনে কাজ হবে, সেদিনে আমি তাজা মদ খাব, তুই খাবি, অনাথ ভায়াকে খেতে হবে, অভয় বাবাজীকেও ছুঁতে হবে এটুস্থানি। আর বে'র দিনে আমি খিতাং খিতাং নাচব।

কাজ হওয়ার কথা শুনে সুরীন লাকাল, ঝাঁজালো মদ আনল। মদ যে সুরীন বাড়িতে খায় না, তা নয়। হস্তার দিনে বাড়িতে বসে মদ খায় প্রায়ই। অনাথ নাকি আগে খেত না। বড় বেশী নিটপিটে ছিল, ঘেমাও করত। তা' ছাড়া স্বদেশী করত—লেখাপড়াজানা ভদ্রলোকদের সঙ্গে। তাঁরা মদের নাম শুনে মুছে' যেতেন। অনাথও খেত না। এখন সেই ভীষ্মের প্রতিজ্ঞা আর নেই। মাঝে মাঝে খায়। তবে নেশাখোর নয়, মাতালও নয়। ভামিনীও খায়। বরাবরই খেয়ে এসেছে। সুরীনের পান্নার প'ড়ে এখন রাশ টেনে চলে। সুরীন যেদিন বাড়িতে বসে খায়, সেইদিন ভামিনীরও একটু আধটু হয়। পুরনো জীবনের অভ্যাস। তখনকার জীবনে না খেলে ধকল সহিত না। এখনো একবারে না ছুটলে কষ্ট হয় বৈ কি!

এ এমন কিছু ঘটনা নয়, বলার মতো বিবরণও নয়। বিকারহীন স্বাভাবিক জীবনযাত্রারই অঙ্গ। সুরীনদের কাছে এটা ভালো মন্দ বিচারের মাপ কাঠি নয়। কেউ বেশী বেলোপনা করলে নিজেরাই বিরক্ত হয়। মাতা ছাড়িয়ে গেলে মারখোরও করে।

মদ আনল সুরীন আজ। অনাথ নিজেরই বলে উঠল,

লিয়ে এস, ভাল করে নেশা করা যাক আজ একটু—পোয়েটের কাজের জন্তে।

আরো ছ'একজন যারা আসে প্রতিদিনই—তারা খেল। সুরীন খেল। ভামিনীকে ডাকল। ভামিনীর যেন একটু বিরাগ বিরাগ ভাব। মুখ তার ক'রে বলল, না থাক। রান্না বাস্তু সব প'ড়ে আছে। বেসামাল হ'লে কে দেখবে সে-সব।

সুরীন বলল, আরে নে নে, বেসামাল তোকে হ'তে দিচ্ছে কে? আর হোস্ তো হবি, বাজারের কেনা খাবার দিয়ে চালিয়ে নোব।

মুখ তার ছিলই ভামিনীর। তবে পান ভোজনের ব্যাপারে আসলে তেমন বিরাগ ছিল না। পুরুষদের কাছ থেকে একটু ফারাকে বসে অন্তর্দিকে মুখ ফিরিয়ে চুমুক দিল গেলাসে। কিন্তু সে একটু অদাক হচ্ছিল সুরীনের দিকে চেয়ে। মাহুঘটাকে একটু অন্তরকম লাগছে। অনাথ দিল অভয়কে, নাও হে পোয়েট, মেজাজ খোল।

অভয়ের গাঁয়ের শুরু নিতাই ভট্টচারের মতো মাতাল এরা নয়। তা' ছাড়া, এখানে ঘরে বসে ভাত খাওয়ার মতো সকলে মিলে এমন ভাবে খায়, যেন ঘরোয়া ব্যাপার কিছু। তা' ছাড়া অনাথও খায়। তবু বলল, এঁকে, চলে না।

অনাথ বলল, একদিন চালাও। রোজ চালালে কি আর তোমার মুখ দেখব ভেবেছ? ওই মাঝে মাঝে এক আধ দিন, একটু মন চাঙা-করা। মনজনের সঙ্গে একটু মুখ বদল হয়। শৈলবালাও হাজির হ'ল এসে। সে আজকাল বখেঁটে সায়েলে চলে। মাতাল দেখে দেখে আর মাতালের খোরার সঙ্গে সঙ্গে, ঘেমা বলে সাড়টুকুও ভোঁতা

হয়ে গেছে। নিজে কোনদিনই নেশাখোর হ'তে পারিনি। দশজনের মধ্যে না খেয়ে পারে না, বোধ হয় ইচ্ছেও করে। মেয়ে বড় হওয়ার সেটুকুও কালেভদ্রে। ভামিনীদের মতো প্রায়ই খায় না। আজ একবার সাধতেই, ভামিনীর পাশে বসে পড়ল শৈলবালা। অভয়র কাজ হয়েছে, সেই আনন্দে।

অভয়ও খেল। জীবনে এই প্রথম ইচ্ছে ক'রে খেল।

সবই হল, সকলেরই চোখ মুখের চেহারা বদলাল, স্বর বদলাল গলার। হাসাহাসি বকবকানি কম হলনা। কিন্তু ওই সেই একই কথা, মন শুণে ধন, দেয় কোন্ জন। বস্তুর গতিবিধি অক্সিজেন নিজেই কি পুরোপুরি জানা থাকে? নইলে এই আনন্দের দিনে সুরীনের মনটা বড় ধারাপ হ'য়ে গেল কেন? না, সে নিজের হাতে কাজ যোগাড় করে দিতে পারে নি অভয়কে।

তারপর কখন তাদের সবাইকে ঘিরে এখানে নেমে এল এক নিশি-পাওয়া ঘোর। ঘেন তারা পৃথিবীর বাইরে, অল্প কোনো জগতের অন্ধকারে বসে আছে প্রেতের দল। মেয়ে পুরুষের গলা চেনা যায় না।

কবে একদিন হরেকেষ্ট ব'লে একটি ছেলে এসেছিল, তিলকবালার মেয়েকে ঘিরে করেছিল এখানে। কবে আবার একদিন হরেকেষ্ট বলে গিয়েছিল, তিলকবালার মেয়ে যে-কে-সেই বারো ঘরের আঁতাকুড়ে। আগুনের মতো মেয়ে রঙা, বামুনের ছেলেকে ঘিরে করল, ভদ্র-লোকেরা এসেছিল সেই বিয়েতে, কত ঢাক ঢোল পেটানো হয়েছিল। খবরের কাগজেও উঠেছিল নাকি। তারপর কবে আবার সে সব ভেঙে গিয়েছিল।

মালীপাড়ার বিচিত্র ভাঙা গড়ার কাহিনী রূপকথার মতো আওড়াতে লাগল তারা, কেন না, আজকে তারা তাদের আর একটি মেয়ের ঘিরে দেবে। তবু তাদের, তাদের বড় সংশয়, নদীর কূলে মাটি, সে যে জলে ধুয়ে যায়। শক্ত মাটির ঠিকানা নিরে যুগ যুগ ধরে তারা রওনা হয়েছে। ঘুরে ফিরে আবার এসে পৌঁচেছে সেখানে।

অনাথ উঠে পড়ল। তার পিছনে পিছনে গেল অভয়। বলল, চলে যাক গুরু?

অনাথ বলল, হ্যাঁ।

—বলে-বুঝিন আমার গুরুমা বলে আছেন?

অনাথ নিঃশব্দে হেসে উঠল। সামনের সেই ছুটি দাঁত হীন অন্ধকারের তিতর থেকে হেসে বলল, মরে গেছে অনেকদিন।

—ছেলেপুলে?

—ছিল। এক মেয়ে, দুই ছেলে। মরে গেছে।

—তবে ঘরে কে আর আছে গুরু?

—আমি, আর একটা ভূত।

—ভূত?

—হ্যাঁ, ওই শালা আমাকে বড় আলাতন করে।

—কেনন করে?

—আবার একটা গুরুমা আনতে বলে ঘরে। বলে, আবার একটা মেয়ে দুটো ছেলে না হ'লে সে ব্যাটা ভাগবে না।

ব'লে অনাথ আবার হাসল। বলল, আঠারো বছর বয়সে কুড়ি বছরের মেয়েকে ঘরে এনেছিলুম। বড় সাধ ক'রে, অনেক লড়াই করে এনেছিলুম। জেলে গেছিলুম, গুনলুম, একে একে মরেছে। ভূতটা ভূত, শালা বোঝে না, ওঘরে আর কোনোদিন ফাঁক ভরাট হবেনা।

হাসতে হাসতেই চলে গেল অনাথ।

অভয় আজ আর সামলাতে পারল না। উঠোনে ফিরে এসে বলল, খুড়ো, এ্যাট্টা গান গাইব, কথা এসেছে মনে।

সবাই একযোগে সায় দিল। অভয় গালে হাত দিয়ে, টেনে টেনে গাইল,

জগতের একটি বড় কল

তুনি, তার তিনভাগ হল, একভাগ হল

বল কে করল হে এই কল?

এই কল করেছি তুমি আমি।

মেখেছেন জগত স্বামী,

নাহুকের চোখের জলে ভাসে সোমনার

হাসি হ'য়ে রয়েছে বল,

জগতের একটি বড় কল।

সুরীন বড়ঘড়ে গলার বলে উঠল, যথার্থ বলেছ বাবা, তিন ছুধ, এক সূধ, এইটি বিধি।

অভয় আবার গাইল,

তবে কাঁদাকাঁটা কেন ?  
ভাঙা যেমন আঁকড়ে থাক  
হাসি তেমন ধরে রাখ  
হুথের মনে হুথ বয়ে যাক  
হাসতে মানা কর না যেন ।

মদের কোঁকে কি গানের আবেশে, কে জানে, শৈল  
ফোপাতে লাগল। সুরীন বলল, ঠিক বলেছ বাবা,  
ফুঁতি করতে গিয়ে হুথের ধন্দ লেগে গেল। হাসা বড়  
কঠিন কি না।

কিন্তু ভামিনীর ভার যুচল না। তার মনের সেই  
বিড়খনা না-ছোড়বান্দা হয়ে বুঝি লেগেই রইল।

পরদিন হুপুরবেলা, না না ক'রেও মনকে বোকাতে  
পারল না ভামিনী। অভয়কে বলল, চল একটু ঘুরে  
আসি।

হুপুরবেলা পাড়ার যার ভামিনী। কোনোদিন ডাকে  
না অভয়কে। অভয় বলল, কোথায় খুঁড়ি ?

কোথায়, কোনো সর্বনাশের মধ্যে ডেকে নিয়ে যাচ্ছে  
নাকি ভামিনী ? থাক, পা' বাড়িয়ে কাজ নেই। তবু  
ভামিনী সামলাতে পারলনা। বলল, চল, কাছে পিঠেই।

কয়েকটা বাড়ি ছাড়ালেই খাসমেয়ে-পাড়া। সেই  
পাড়ার মধ্য দিয়ে। বড় রাস্তার কাছাকাছি একটি  
দোতলা বড় বাড়িতে ঢুকল ভামিনী। অভয়কে বলল,  
এস, একটু বেড়িয়ে যাই।

সিঁড়ি দিয়ে ওপরে উঠতেই, দালানে মেয়েদের আড্ডা  
চোখে পড়ল। একটি বর্ষীয়সী মেয়েমাহুষ মোটা গলার  
ব'লে উঠল ভামিনীকে, কী ভাগিয়া, ভামি এসেছিস, আর  
আয়। ওইটি কে ?

ভামিনী মুখ টিপে হেসে বলল, আমার ভাসুরপো।

বর্ষীয়সী একমুহূর্ত তাকিয়ে কি ভাবল কে জানে।  
বলল, এস বাবা, বস।

অভয় গোড়াতেই ধমকে গিয়েছিল। গুটি চার পাঁচেক  
মেয়ে, বয়স সকলেরই ত্রিশের মধ্যে, বর্ষীয়সী ছাড়া।  
কেউ গুরে, কেউ আধশোয়া, বসে আছে কেউ। সকলেই  
অগোছালো, এলোমেলো বিস্তৃত। বিশেষ নড়াচড়া করল  
না কেউ অভয়কে দেখে। পারের দিকে আর বুকের

ওপরে কাপড় টেনে দিল ছ'একজন। অভয় কয়েক-  
মুহূর্ত বিমূঢ় মত মুখে দাঁড়িয়ে, একটু দূরে বসল।

ভামিনী বলল, কই রাজুমাসী, তোমার গানের বাড়ি  
এমন চুপচাপ কেন ?

বর্ষীয়সী রাজুমাসী পানের ছিবড়ে হাতে নিয়ে বলল,  
কাঁটা মারো। গান শুনতে আজকাল আর কোন শালা  
আসে নাকি ? রেডিও, কলের গান, সিনামাতেই সে  
সব সাধ মিটে যায়। গান শোনার ভান করে আসে,  
আসলে মেয়েগুলোর জন্তেই আসে, কাজ মিটিয়ে চলে  
যায়। গানের বাড়ি আর নেই, যে-মেয়ে-সে-মেয়ে-বাড়িই  
আছে।

ভামিনী বলল, আমি যে সে-জন্তেই ভাসুরপোকে নিয়ে  
এলুম। গান বাজনার বড় ভক্ত, তাই। রাজুমাসী তার  
তুলতুলু রক্তাত চোখে সম্বহ হেসে বলল, তাই  
বুঝি ?

ভামিনী অভয়ের দিকে ফিরে বলল, জানলে, খুব বড়  
গাইয়ে ছিল আমাদের রাজুমাসী। বয়সকালে এ তন্নাটের  
সবচেয়ে নাম করা কীর্তন-গাইয়ে ছিল। এখনকার উপীন  
কবিরালের সঙ্গে গাইত।

রাজুমাসী হেসে মুখ ঝামটা দিল, নে বাপু, আর  
পুরনো কাস্তান্দি খাটিন্ নে।

কিন্তু অভয়, মুখে কিছু না বলতে পারলেও, দূর থেকেই  
মাটিতে মাথা ঠেকিয়ে গড় করেছে ততক্ষণে। রাজুমাসী  
অবাক হ'লেও সলজ্জ হেসে বলল, না না বাবা, ওসব কিছু  
নয়। কোন্কালের কথা সব। আজকাল আর ওসব  
আছে নাকি ? বেবুন্তে বেবুন্তেই। সেইজন্তে আসে,  
তাই না কত। আবার গান শুনে টাকা দেবে ?

বাকী মেয়েরা অভয়কে দেখে দেখে নিজেদের মধ্যে  
টিপে টিপে হাসছিল। একজন বলল, তোমার ভাসুরপো'রই  
গান একখানি শোনাও না ভামিনীদি।

ভামিনী বলল, গাইবে, তোরা পা।

হেসে উঠে একজন বলল, আমরা আবার কবে গান  
করলুম।

—কেন, নাহু পা' না।

বছর ত্রিশের নাহু, কাজল ধোঁরা ঘুম জড়ানো চোখে  
হেসে বলল, ওসব পাট অনেকদিন চুকিয়েছি ভামিনীদি।

হারমোনিয়া নিয়ে গান ধরলেই মিনসেরা ঘাড়ের ওপর পড়ে বলে, গান থাক ।

সকলেই হেসে উঠল খিলখিল ক'রে ।

নাহু আবার বলল, তবে, সেদিন একটা রিক্সাওয়ালা ছ'টাকা দিয়ে ছোটো গান শুনে গেছে আমার, মাইরি । ছোটো কেতন শুনেই চলে যাচ্ছে দেখে ব্যাটাকে হাত ধরে টানলুম, বললে, না, খালি গান শুনতেই নাকি এসেছিল ।

কথা শেষ হবার আগেই আবার হেসে কুটিপাটি হল সবাই ।

রাজুমাসী বলল, পারবি নাহু ? পারলে গা না, বলছে ভামিনী ।

নাহু নিখাস ফেলে বলল, না মাসী, সত্যি পারব না, গাইতে গেলেই হাঁপ লাগে । জান তো সবাই ।

এবার আর কেউ হাসল না, সকলেই গভীর হ'রে গেল । নাহু মুখ শুঁজে রইল ।

রাজুমাসীও দীর্ঘশ্বাস ফেলে বলল, তা বটে, সত্যি, রাতের ধকল কাটিয়ে গান আর আসে না ।

ভামিনী বলল, আর সে কোথায়, তোমার মহারানী ? শুনলুম, তাকে নিয়ে গোটা শহর জমে আছে ।

রাজুমাসী বলল, সুবালী ? সে এক হয়েছে আমার ঐশিথ্য । গান জানে, গলা ভাল, গায়ও । বয়সও কাঁচা, দেখতেও ভাল, তবে ওই, বড় মেজাজ । ছোট দারোগাকে খেপিয়েছে ।

—কী করে ?

—কী করে আবার ? বলেছে, গান শুনতে চান তো বসুন, নইলে পথ দেখুন । সে দারোগা মাহুদ, শুনবে কেন ? টানাটানি, জেদাজেদি, সে এক বিতিকিছিরি ব্যাপার ।

—ওমা ! তা'পর ?

—তা'পর আবার কি, শাসিয়ে যাচ্ছে এসে রোজ রোজ । তা' বাপু, শরীল বেচতে বসেছি, আমাদের কি চলে পুলিশের সঙ্গে বিবাহ ? এখন জেদাজেদির ব্যাপার দাঁড়িয়েছে । সুবালীরও জেদ, ওর সঙ্গে ধরে থাকব না ।

নাহু ব'লে উঠল, তবে বেশীদিন আর নয়, সুবালির জেদও ভাঙবে । আইন তো নেই খুলি মত চলবে ।

ধর্মের কড়ি কেলবে, খেয়াল মেটাবে ।

কথা শেষ হবার আগেই সুবালী চুকল হাই তুলতে তুলতে । আঁচল লুটাচ্ছে মাটিতে, খোলা চুল ছড়ানো ঘাড়ে পিঠে । বয়স বোধ হয় বাইশ চব্বিশের ওপরে নয় । রং কটা-ই, তার ওপরেও পাউডার বুলানো আছে । পান খাওয়া ঠোট একটু বাড়াবাড়ি রকমের লাল । বলতে বলতেই চুকল, সুবালির আবার কী খোয়ার হচ্ছে শুনি ?

নাহু বলল, তোমার গুণকেতন হচ্ছে ।

ততক্ষণে ভামিনীকে পেরিয়ে সুবালীর নজর পড়েছে অভয়ের ওপর । আঁচল তুলতে তুলতে বলল, এ আবার কে গো ?

জবাব দিল ভামিনী, আমার ভাসুরপো ।

—অ ! ঠোট বাঁকিয়ে, অপাঙ্গে তাকিয়ে একবার দেখল সুবালী অভয়কে । অভয়ও তাকিয়েছিল, চোখ নামিয়ে নিয়েছে । রূপ আছে সুবালীর, চাউনিটি ধর, একটু যেন অ-ভক্তির আভাস, কথায়ও ধার । অভয় যেন পালাতে পারলেই বাঁচে । খুড়ি আর জায়গা পেল না, এখানে এল ।

ভামিনী বলল, অ আ নয়, একখানি গান শোনাতে হবে আমার ভাসুরপোকে ।

সুবালী বলল, তোমার ভাসুরপোর সখ আছে তা'লে খুব ?

নাহুরা হেসে উঠল সবাই । ভামিনী বলল, সখ নয়, গুণী মাহুদ, কবিয়াল, বুঝেছ ? সেই জন্তে নিয়ে এসেছি ।

অভয় তাড়াতাড়ি ব'লে উঠল, না না, ছি ছি, কী যে বল তুমি খুড়ি ।

অর্বাচীন ভদ্রিটুকু দেখে বোধ হয় সুবালীর আবার একটু ঠোট কোঁচকালো । হারমোনিয়ম নিয়ে এল গিয়ে একটি সেবক ।

রাজুমাসী বলল, তবলা বাজাবার লোক নেই, নইলে— গানের নামে সঙ্কোচ কখন কেটে গিয়েছে অভয়ের । গায়ো নিতাই ভটচাঁবের সঙ্গে সঙ্গত ক'রে বিচ্ছেট একটু আয়ত্ব করেছে অভয় । তার চেয়েও পাখোয়াজ ভাল আসে তার হাতে । বলে উঠল, থাকলে আনেন, এটুই ঠা'কা দিতে পারব ।

রাজুমাসী বলল, খুব ভাল । বা' নিয়ে আর পুতুল বাঁরা তবলাটা ।

ভাব-ভঞ্জে বীকাচোরা বলে মনে হয় সুবালাকে, হারমোনিয়ম নিয়ে বসতে সাধাসাধি করতে হল না। স্রীডের ওপর তার আঙুল চালানো দেখে অভয় মন্ত্রমুগ্ধ হয়ে গেল। ওই বস্তুটি সে স্মৃতিতে করতে পারে না।

কয়েক ফেরত আঙুল চালিয়ে বলল সুবালার, বিজ্ঞেয় নই বাপু ভামিনীদি, করমায়ের মত গাইতে পারিনে। পারলে নাকি কলকাতার ভাল জায়গায় পাতা পাওয়া যেত।

নাহু বলল, মুখপুড়ি!

বাকীরা হেসে উঠল। রাজমাসী বলল, বা খুশি গা না একখানা।

অভয় বীরা-ভবলায় এক আধটি ঠোকা দিয়ে মাথা নীচু করে আছে।

সুবালার গজলের চংএ গান ধরল,

হাসতে পার, হাসো বঁধু  
মানা কিছু নাই গো  
বিনা প্রেমে হাসির মধু  
প্রাণে পরশ নাই গো।

নাহু-ই ভুড়ি মেরে বলল, খাসা।

খাসা-ই। গলাটি সুবালার চাঁছাছোলা, চড়ানো, কিন্তু মিষ্টি।

গান শেষ হ'তে অভয়ই আগে বলল, বাঃ, সোন্দর, চমৎকার!

নাহুই আবার বলল চোখ ঘুরিয়ে, দিবিয় গেলে বলছ তো?

ভামিনী ধমকে উঠল, দূর ছুঁড়ি, বকিসনে।

সুবালার বলল অভয়কে, তোমার হাতটিও ভাল চলে দেখছি। এবার গানের পরশ হ'য়ে যাক।

অভয় হাত জোড় করে বলল, এঁজো আপনাদের সামনে কী গাইব?

বোধ হয় 'আপনি' শুনেই সুবালার একটু অবাক হয়ে তাকাল ভামিনীর দিকে। আশ্চর্য, ভামিনীও তার দিকেই তাকিয়েছিল। চোখাচোখি হতেই ইশারা করল, গাইতে বল।

সুবালার বলল, তা' বললে শুভব না, শোধবোধ হোক।

—কিন্তু ওসব চংএর গান বে জানি নে। হারমোনিয়া বাজাতে পারিনে।

রাজমাসী বলল, যেমন চংএর তোমার আসে, তেমনই গাও। হারমোনিয়ার দরকারই বা কী?

অভয় মাটিতে আঙুলের ঝাঁক কেটে বলল, পদাবলী শুনবেন?

—তাই হোক।

অভয় গলা নামিয়ে গাইল,

সখি একি এ পীরিতী  
নাহি জানি রীতি  
পরায় রাধিতে নারি।  
আসে যদি কালা  
ভুবিবে অবলা  
পরায় ধরিতে পারি।

এবারেও নাহু-ই প্রথম অবাক হ'য়ে বলল, ওমা, এ বে ধুকড়ির মধ্যে খাসা চাল গো!

রাজমাসী বলল, বেশ, বেশ বাবা, ভাব আছে খুব, গলাটিও মোলায়েম।

ব'লে একটি দীর্ঘশ্বাস ফেলল রাজু। এককালে ওই সব গানেই তার খ্যাতি ছিল। তখন প্রতি বছর মাঘ মাসে ধুলোটের সময় যেত নবদ্বীপ। এই নাহুকেও কতবার নিয়ে গেছে। বড় বড় লেখাপড়া-জানা মহাজনদের সঙ্গে আলাপ হয়েছে কত। বেবুশ্রে ছিল ব'লে তাঁরা গুণের অনাদর করেননি কোনোদিন। কত কথা মনে পড়ছে।

সুবালারও অবাক হ'য়ে তাকিয়েছিল অভয়ের দিকে। কাছে উঠে এসে বলল, মাইরি, চমৎকার হয়েছে, এমন কেতন আমিও গাইতে পারিনে। আর একখানা হোক।

ইতিমধ্যে একটি লোক এসে দাঁড়াল সিঁড়ির মুখে। মুখে হাসি, ভাবে ভঞ্জে বিশেষ ব্যস্ত। বলল, কই গৌ নাহুমণি, তাড়াতাড়ি এস, আমাকে আবার সাড়ে চারটের খেয়া ধরতে হবে। বাড়ি কিরে বাবার পথে যেন বিশেষ কাজে এসেছে। নাহু বলল—মুখ ঝামটা দিয়ে, রোজ রোজ এক ক্যাচাং। সময় মত বৌয়ের কাছে কিরতে হবে, আবার এখানেও পাক দিয়ে যেতে হবে, এতটা না হলেই নয়? সময় অসময় আছে তো। হাত মুখ ধোবার সময়—

লোকটা বলল, এই দেখ, এক মিনিট কাটিয়ে দিলে,

আর মাত্র সত্তর মিনিট সময় আছে, আমাদের আবার ঘাট অবধি বেতে হবে, এস এস।

রাজুশাসী বলল, বিরক্ত চাঁপা গলার, যা বাপু যা, সঙ্কোর মুখে আর খন্দের ফেরাসুনি, মুখে হাসি রাখ।

অভয় অবাক হয়ে তাকিয়েছিল লোকটির দিকে। নাছ উঠে গেল। ভামিনী বলল, চল, যাই।

সুবালা ছাড়ল না। বলল, ইস, আর একটা গান শুনব বললুম যে ?

ভামিনী যেন একটু কেমন ক'রে হাসে সুবালার দিকে চেয়ে। বলল, ভাল লাগল ?

সুবালা বলল, তবে ?

—তবে আজ আর নয়, বেলা প'ড়ে এল। ভাব ক'রে দিয়ে গেলুম, পাঠিয়ে দেব, ঘরে বসে গান শুনো।

অভয় নীরব। ভামিনীর সঙ্গে সঙ্গে নেমে গেল নীচে।

সুবালা আর পুতুলও এল পিছনে পিছনে। ভামিনী বলল, দারোগার সঙ্গে ভাব করে ফেলিস সুবালি।

সুবালা বলল, তা করব। কিন্তু তুমি আসছ ততো আবার ভাসুরপো'কে নিয়ে।

—আসব।

অভয়ের বড় অস্বস্তি। তার মনে হল, যেন সুবালার নজর খোঁচার মত বিঁধে আছে তার গায়ে।

হঠাৎ আবার বলল ভামিনী, তবে কথা দিতে পারিনে। ভাসুরপো আমার শৈলদির মেয়ে নিমিকে বে' করছে লীগুগিরিই। তখন কি আর আসতে চাইবে ?

সুবালা অভয়ের দিকে ফিরে বলল, জবাটো তা'হলে শুনেই রাখি।

অভয় হেসে বলল, আসব বৈ কি ঠাকরণ, নিচয় আসব।

পুতুল হেসে বলল, মনে থাকে যেন।

ক্রমশ:

## রিক্ত দিনের

সন্তোষকুমার অধিকারী

আমি ত' তোমায় দিয়েছি আমার

হৃদয়ের থেকে সকল আলো

দিয়েছি মনের উচ্ছ্বল মধু, মুগ্ধ প্রেমের তরা জীবন ;  
অহুরাগে ভরা উজ্জ্বল আশা—

যে আশা নিত্য নয়নে আলো,

আমি ত' তোমায় দিয়েছি আমার কামনার রাঙা মুকুল মন !

দিয়েছি তোমায় মর্ষকুড়ানো হৃদয়ের প্রেমশঙ্কাতীক্ষ,  
আমি ত' দিয়েছি বাসনার রাঙা অর্থা—আকুল মর্ষ মোর ;  
রয়েছে নীরব হাহাকারে অলা, বেদনার করা রক্ত শুধু,  
বহু দিবসের বহু বেদনার

ধ্বংসাতরা অশ্রুসোর।

আমি ত' তোমায় দিয়েছি বহু,

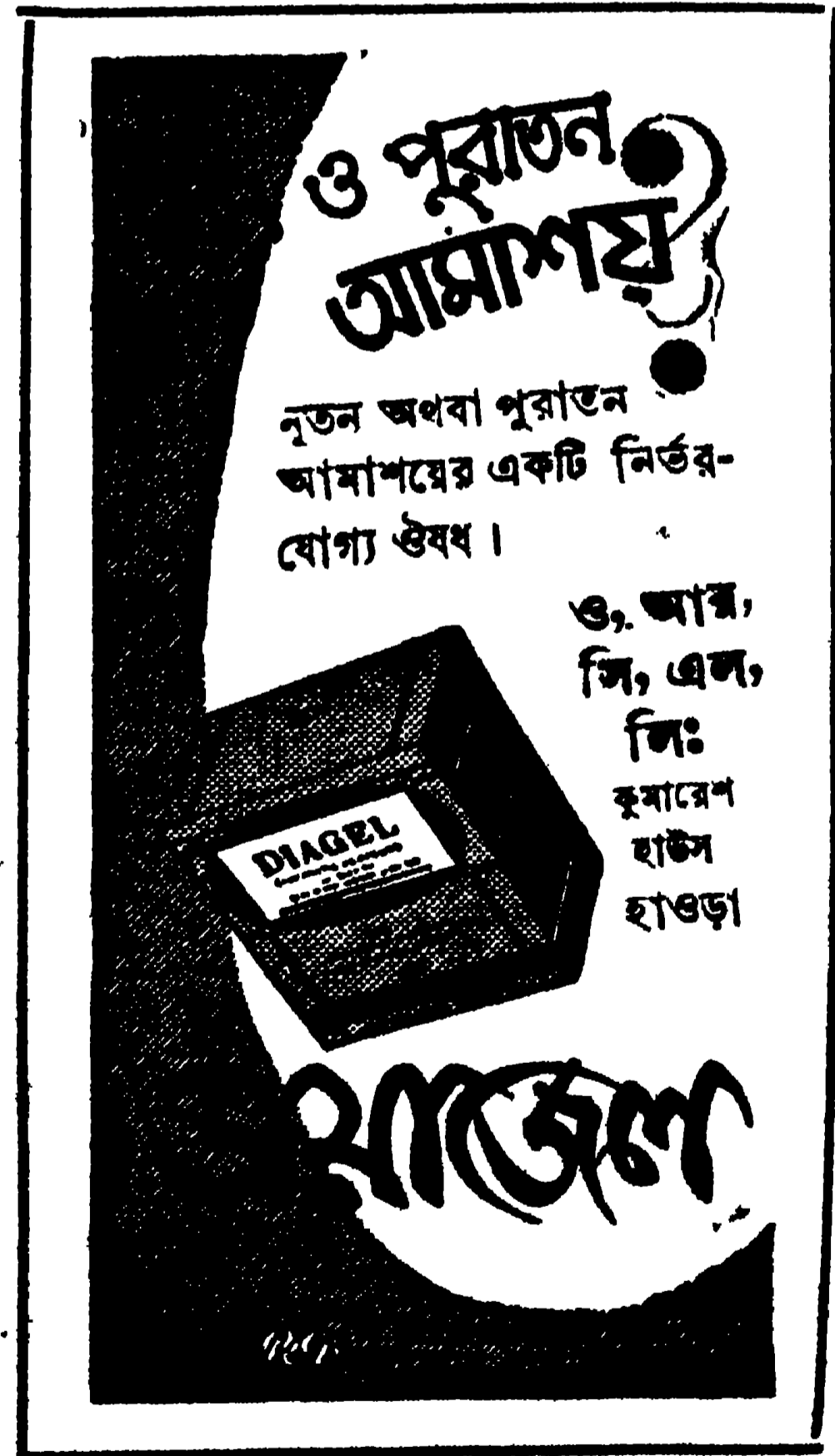
আশা ও প্রেমের মুগ্ধ গান,

পড়ে আছে শুধু ছুঃখ জড়ানো নিবিড় হতাশা অপূর্ণতা ;  
তুমি কি আমার ছুঃখ ল'বে না,

আমার কালিদা—বেদনা ম্লান,

তুমি কি আমার রিক্তদিনের অর্থা নেবেনা—

এ ব্যর্থতা !!





# বৈদেশিকা

অতুল দত্ত

গত ডিসেম্বর মাসের প্রথম দিকে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে ইন্দোনেশীয় প্রশাসন অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ হইয়া ওঠে; পশ্চিম ইরিয়ান (ওলন্দাজ নিউগিনি) সম্পর্কে ইন্দোনেশিয়ার দাবীর প্রতি জাতি-সম্মত পরিষদের ঔদাসীন্য ইন্দোনেশীয়দিগকে এক নূতন সংগ্রামে উদ্বুদ্ধ করে, যাহা সমগ্র বিশ্বের মনোযোগ বিশেষভাবে আকর্ষণ করিয়াছে। সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থের ক্ষেত্রে এই সংগ্রামের প্রতিক্রিয়া অত্যন্ত সূদূরপ্রসারী। ডিসেম্বর মাসের শেষের দিকে প্যারিসে “স্কাটো” শক্তিগুলির রাষ্ট্রপ্রধানদের সম্মেলনে পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের সতবিরোধ ও স্বার্থ-সম্মত কতকটা অপ্রত্যাশিতভাবেই প্রকাশ পাইয়াছিল। কারণের এশিয়া-আফ্রিকা গণ-সম্মেলন প্রত্যেক শান্তিকামী ও স্বাধীনতাকামীর মনোযোগ আকর্ষণ করে।

## ইন্দোনেশিয়া ও পশ্চিম ইরিয়ান—

ইন্দোনেশীয় দ্বীপমালার পূর্বতম প্রান্তে পশ্চিম ইরিয়ান বা ওলন্দাজ নিউগিনি অবস্থিত। ইন্দোনেশিয়ার জাগ্রত জাতীয়তাবাদের সজ্জাতে ওলন্দাজ সাম্রাজ্যবাদ এই ষ্বেপায়ন দেশটি ত্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছে বটে; কিন্তু এই অঞ্চলের সাম্রাজ্যবাদী অর্থনৈতিক স্বার্থ অল্প রাপিবার আশা সে ছাড়ে নাই। সে স্বার্থ রক্ষার জন্য তাহার একটি পাদভূমি প্রয়োজন। পশ্চিম ইরিয়ান সেই পাদভূমি; ইহা সে কিছুতেই ত্যাগ করিবে না। গত নভেম্বর মাসের শেষের দিকে পশ্চিম ইরিয়ান সম্পর্কে জাতি-সম্মত পরিষদে নিম্নলিখিত মর্মে এক প্রস্তাব উত্থাপিত হয়,—জাতি-সম্মত পরিষদের সেক্রেটারী জেনারেল মিঃ হ্যামারশীল্ডের মধ্যস্থতার ইন্দোনেশীয় কর্তৃপক্ষ ও ওলন্দাজ কর্তৃপক্ষের মধ্যে আলোচনার ব্যবস্থা হউক। প্রস্তাবটি জাতি-সম্মত পরিষদে ভোটাধিক্যে গৃহীত হইয়াছিল। কিন্তু জাতি-সম্মত পরিষদের কোনও প্রস্তাবে কার্যকরী করিতে হইলে দুই-তৃতীয়াংশ ভোটের প্রয়োজন হয়। প্রস্তাবটির পক্ষে এই প্রয়োজনীয় সংখ্যক ভোট না হওয়ার উহা বাতিল হইয়া গিয়াছে। ওলন্দাজ সাম্রাজ্যবাদীদের অন্তর জ্বলের প্রতি জাতি-সম্মত সমর্থন কত ব্যাপক, সাম্প্রতিক আলোচনার তাহা বিশেষভাবে প্রতিপন্ন হইয়াছে। লক্ষ্য করিবার বিষয়, পশ্চিম ইরিয়ান সম্পর্কে উত্থাপিত প্রস্তাবটি সম্পূর্ণ নির্দোষ: এই অঞ্চল এখনই ইন্দোনেশিয়ার হাতে অর্পণের কোনও কথা প্রস্তাবে ছিল না; এই সম্পর্কে দুই পক্ষে আলোচনার ব্যবস্থা করিবার

কথাই শুধু হইয়াছিল। এই নির্দোষ এবং সম্পূর্ণ আপোষকারী প্রস্তাব অগ্রাহ্য হয় শুধু এই কারণে যে, ওলন্দাজ প্রতিনিধি ইহার বিরোধিতা করিয়াছিলেন। তাহার আপত্তিতে প্রস্তাবটির পক্ষে দুই-তৃতীয়াংশ ভোট জোটে নাই; যে সব বৃহৎ শক্তির ইচ্ছিতে বহু ক্ষুদ্র রাষ্ট্রের ভোট-বিবেক নিয়ন্ত্রিত হয়, তাহাদের নিকট হইতে প্রয়োজনীয় ইচ্ছিত আসে নাই। ইহার কারণ—ওলন্দাজ নিউগিনি স্বাধীনতা লাভ করিলে অদূর ভবিষ্যতে বৃটশ নিউগিনি সম্পর্কেও দাবী উঠিবে বলিয়া চিন্তিতা বৃটেনের; টিমোর সম্পর্কে, আশঙ্কা পর্তুগালের; অস্ট্রেলিয়ার যেতাজ প্রভূরা তাহাদের রাজ্যের প্রবেশদ্বারে স্বজাতীয় কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত রাখিবার জন্য একেবারে মরিয়া। জাতি-সম্মত পরিষদের সিদ্ধান্ত শুনিয়া ইন্দোনেশীয় প্রতিনিধি গভার আক্ষেপে বলিয়াছিলেন, “ইন্দোনেশিয়া উদ্ধৃত সমস্তার মীমাংসা চাহিয়াছিল...কিন্তু জাতি-সম্মত পরিষদের ভোটের জোরে সে চেষ্টা সফল হইতে পারিল না।” তিনি পরিষদের সমস্তদের উদ্দেশ্যে বলেন যে, অতঃপর, জাতি-সম্মত পরিষদের বাহিরে “অস্ত পস্থা” অবলম্বন করা ব্যতীত ইন্দোনেশিয়ার আর গত্যন্তর রহিল না।

## বিচিত্র সংগ্রাম—

এই ‘অস্ত পস্থা’ কি তাহা গত ডিসেম্বর মাসের প্রথম হইতে প্রকাশ পাইয়াছে। ইন্দোনেশীয় জাতি এবং ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট তাহাদের জাতীয় দাবী পূর্ণ করিবার উদ্দেশ্যে ওলন্দাজ ঔদ্যতের বিরুদ্ধে শান্তিপূর্ণভাবে এক বিচিত্র সংগ্রাম আরম্ভ করিয়াছেন। ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট ঐ রাজ্যে ওলন্দাজদের প্রবেশ নিষেধ করিয়াছেন। রাজ্যের ৫০ হাজার ওলন্দাজ অধিবাসীকে অস্ত্র বাইবার আদেশ দিয়াছেন। আন্তর্জাতিক পায়ন ওলন্দাজ জাহাজ কোম্পানীর পরিচালনা-ভার গ্রহণ করিয়াছেন। কে-এল-এম নামক ওলন্দাজ বিমান কোম্পানীর বিমানগুলির পক্ষে জাকার্তা বিমানবন্দর ব্যবহার নিষিদ্ধ হইয়াছে; সমগ্র দেশের ওলন্দাজ কনসাল্টেণ্টগুলি বন্ধ করিয়া দেওয়া হইয়াছে। ইহা ছাড়া, সমগ্র ইন্দোনেশিয়ার ওলন্দাজদের যত ব্যবসা-প্রতিষ্ঠান ছিল, তাহার ইন্দোনেশীয় কর্মচারীরা প্রতিষ্ঠানগুলি শান্তিপূর্ণভাবে অধিকার করিয়া লইয়াছে। ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট তাহাদের কার্যে বাধা দেন নাই; তাহাদিগকে নিরস্ত্র হইতে বলেন নাই। কেবল পূর্ব জাভার কয়েকটি ওলন্দাজ গুদাম পুড়াইয়া দেওয়ার ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট কর্মচারীদিগকে সতর্ক করিয়া দিয়া বলিয়াছেন যে, এই ধরণের কার্য তাহারা সহ্য করিবেন না। তবে, ইন্দোনেশীয় শ্রমিক ও কর্মচারীদের শান্তিপূর্ণভাবে ওলন্দাজ ব্যবসা-প্রতিষ্ঠান অধিকারে তাহাদের আপত্তি নাই। এইভাবে অধিকৃত প্রতিষ্ঠানগুলি পরিচালনের জন্য একটি পরিচালনা পরিষদ গঠিত হইয়াছে। তবে, নেদারল্যান্ডসের সহিত ইন্দোনেশিয়ার কূটনৈতিক সম্পর্ক বিচ্ছিন্ন হয় নাই; অর্থাৎ আপোষের দ্বার সম্পূর্ণরূপে অর্পণবদ্ধ হয় নাই। পশ্চিম ইরিয়ানের হস্তান্তর সম্পর্কে ওলন্দাজ গভর্নমেন্টকে আলোচনার প্রবৃত্তি করাইবার উদ্দেশ্যেই ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট এবং

ইন্দোনেশীয় জনগণের এই সংগ্রাম। লক্ষ্য করিবার বিষয়, ইন্দোনেশীয় গভর্নমেন্ট কোনও ওলন্দাজ সম্পত্তি আইন করিয়া রাষ্ট্রীয় সম্পত্তিতে পরিণত করেন নাই; বৈদেশিক ব্যবসা-প্রতিষ্ঠান রাষ্ট্রাগত করিবার কোনও সিদ্ধান্ত নীতিগতভাবে গৃহীত হয় নাই।

#### সাম্রাজ্যবাদী শক্তির সমস্যা—

ইন্দোনেশীয়দের এই ওলন্দাজ-বিরোধী তৎপরতার সাম্রাজ্যবাদী মহলে আর্ন্তনাদ উঠিয়াছিল। ইন্দোনেশিয়া আন্তর্জাতিক আইন লঙ্ঘন করিয়াছে, স্বাভাবিক শিষ্টতা বর্জন করিয়াছে প্রভৃতি নানা কথা বলা হইয়াছিল। ওলন্দাজ গভর্নমেন্ট “জাটোর” মুক্খিবদের নিকট কাঁহুনি গাহিয়াছেন, জাতি-সত্ত্বের নিরাপত্তা পরিষদে প্রসঙ্গটি উত্থাপিত করিবেন বলিয়াও শাসাইয়াছেন। কিন্তু মাসাধিক কাল ঘটনার শ্রোত লক্ষ্য করিবার পর দাপাদাপি এখন কিছু কমিয়াছে; এখন নেপা দিয়াছে সাম্রাজ্যবাদী মহলে দারুণ ছুশিষ্টতা। ইন্দোনেশিয়া তাহার বিচিত্র সংগ্রাম-পদ্ধতির দ্বারা যে দৃষ্টান্ত সৃষ্টি করিতেছে, তাহার প্রভাব সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থের অত্যন্ত পরিপন্থী। অর্থাৎ, করিবার কিছুই নাই; ইন্দোনেশিয়ার সমগ্র তৎপরতা শান্তিপূর্ণভাবে পরিচালিত। এমন কি বহিষ্কৃত ওলন্দাজরা পর্যন্ত বলিয়াছেন যে, তাহাদের প্রতি দুর্ব্যবহার করা হয় নাই, কোথাও হিংসাত্মক ক্রিয়াকলাপ তাহারা দেখেন নাই। সুতরাং, এই অবস্থার বিরুদ্ধে কোনও সামরিক তৎপরতা চলে না। সামরিক তৎপরতা অবলম্বন করিতে হইলে খোঁচাইয়া একটা অশান্ত অবস্থা সৃষ্টি করিয়া লওয়া দরকার। সে সুযোগ এই ক্ষেত্রে নাই। ইহা ছাড়া, সামরিক তৎপরতা অবলম্বনের অর্থ বিশ্ব-যুদ্ধের খুঁকি লওয়া। ইন্দোনেশিয়ার বিরুদ্ধে মিলিতভাবে অর্থ-নৈতিক ব্যবস্থা অবলম্বন করাও সহজ নয়। অবশ্য, হুকী শোনা গিয়াছে যে, এই অপ্রিয়তার পর কোনও বৈদেশিক রাষ্ট্র ইন্দোনেশিয়ার আর লগ্নী করিতে আসিবে না; অর্থাৎ, তাহার পক্ষে বৈদেশিক পুঁজি একান্ত প্রয়োজন। কিন্তু এই হুকী আজিকার দিনে গুরুত্বহীন। অর্থ-নৈতিক চাপ দিয়া অল্প রাষ্ট্রকে জব করিবার চেষ্টার মধ্য-প্রাচ্যে যে কল কলিয়াছে, তাহার পর পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ অল্পত্রে সে চেষ্টা করিতে আর সাহসী হইবেন বলিয়া মনে হয় না। সিরিয়া ও মিশরের প্রতি আজ পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের ক্রোধ বত, তাহা অপেক্ষা বেশী তাহাদের প্রতি পূর্বের আচরণের জন্ত নিজেদের অনুশোচনা। বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য—ইন্দোনেশিয়ার কমুনিষ্টরা অত্যন্ত শক্তিশালী। বিপুল প্রাকৃতিক সম্পদে সমৃদ্ধ এই রাজ্যে বাহিরের কমুনিষ্ট শক্তির অনুপ্রবেশের উপযোগী অর্থ-নৈতিক ক্ষেত্র সৃষ্টির পূর্ব পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ বার বার চিন্তা করিবেন।

#### জাটোর সিদ্ধান্ত—

গত ডিসেম্বর মাসের শেষের দিকে প্যারিসে উত্তর অতলাস্তিক চুক্তি সংহার (জাটোর) কাউন্সিলের এক গুরুত্বপূর্ণ অধিবেশন হইয়াছে। এই অধিবেশনে জাটোর অস্তর্ভুক্ত রাষ্ট্রসমূহের প্রধানগণ মিলিত হইয়াছিলেন। “জাটোর” উচ্চতম পর্যায়ের এই আলোচনার প্রয়োজন

হইয়াছিল এই কারণে যে, সম্প্রতি মার্কিন সেনেটের সাব কমিটির সমক্ষে কয়েক জন বিজ্ঞানী আন্তর্জাতিক সাক্ষ্য প্রদান করেন। তাহারা বলেন—আন্তর্জাতিক সাক্ষ্যের নির্মাণে সোভিয়েট রাশিয়া শুধু আমেরিকার অগ্রবর্তী নহে—সে ইতিমধ্যে আমেরিকার অধিকাংশ বাঁটা লক্ষ্য করিয়া তাহার মাঝারি পালার ক্ষেপণাস্ত্র সাজাইয়া রাখিয়াছে; সাবমেরিনের সাহায্যে খাস মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে আক্রমণ পরিচালনের ব্যবস্থাও করিয়াছে। অর্থাৎ সোভিয়েট-বিরোধী সমরায়োজনের মূলে আঘাত করিবার এবং সে আয়োজনের মধ্যমণি যে আমেরিকা, তাহাকে প্রত্যক্ষভাবে আঘাতের জন্ত সোভিয়েট রাশিয়ার আয়োজন সম্পূর্ণ। অতলাস্তিকের দুই পারে এতদিন বাহারা শুধু সমরায়োজনের প্রাধিকার দ্বারা কমুনিষ্ট আক্রমণ অসম্ভব করিবার কথা বলিয়া আসিয়াছেন, তাহারা মার্কিন বৈজ্ঞানিকদের এই সাক্ষ্য শ্রবণ করিয়া হততথ হইয়াছেন। তাহাদের আশঙ্কাসত্ত্বে যে অকস্মাৎ এইরূপ আঘাত লাগিতে পারে, ইহা তাহারা ধারণাও ভাবেন নাই, ইহার পাণ্টা ব্যবস্থারূপে ইউরোপের মার্কিন বাঁটা-গুলিতে আগবিক অল্প সাজাইবার এবং ‘জাটোর’ অস্তর্ভুক্ত সমস্ত রাজ্যে মাঝারি পালার ক্ষেপণাস্ত্র নিষ্ক্ষেপের বাঁটা স্থাপনের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধ হয়। এই পরিকল্পনা লইয়া মার্কিন-পররাষ্ট্র সচিব মিঃ ডালেস্ প্যারিসে উপস্থিত হন; প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার প্যারিসে আসিয়াছিলেন উচ্চতম পর্যায়ের আলোচনার দ্বারা “জাটোর” রাষ্ট্রসমূহের রাজনৈতিক সংহতি বৃদ্ধি করিবার উদ্দেশ্যে। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য, আমেরিকার এখনও ক্ষেপণাস্ত্র নির্মিত হয় নাই,—আগামী ১৯৬০ সালের মধ্যে নির্মিত হইবে বলিয়া আশা করা হইতেছে।

#### ‘জাটোর’ অভ্যন্তরে বিরোধিতা—

এতদিন পশ্চিম ইউরোপের রাষ্ট্রসমূহ “জাটোর” বোগ দিয়াছিল কমুনিষ্ট আক্রমণের প্রকৃত অথবা কল্পিত আশঙ্কার; কমুনিষ্ট আক্রমণ-বিরোধী সমরায়োজনে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের নেতৃত্ব তাহারা নির্বিবাদে মানিয়া চলিয়াছে। কিন্তু এবার ইউরোপের বিভিন্ন দেশে ক্ষেপণাস্ত্রের বাঁটা বসাইবার প্রকল্প ওঠে খাস মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের নিরাপত্তা রক্ষার প্রয়োজনে। “It is...necessary to station the means to deliver the nuclear deterrent in Europe. This is no longer primarily for the purpose of defending the territories of W. Europe; it is to save the United States (and thus to fortify, its allies in all parts of the world) from being left helpless in the face of the threat of Moscow's intercontinental missiles (Economist) আমেরিকার প্রত্যক্ষভাবে আক্রান্ত হইবার এই বাস্তব আশঙ্কা সত্ত্বেও প্যারিস বৈঠকে দেখা গেল যে, পশ্চিম ইউরোপের রাষ্ট্রসমূহ মার্কিন পরিকল্পনা গ্রহণ করিতে প্রস্তুত নয়। নৈটক আরম্ভ হইবামাত্র নরওয়ে ও ডেনমার্ক দৃঢ়তার সহিত জানাইল যে, তাহারা কোনও অবস্থাতেই তাহাদের দেশে ক্ষেপণাস্ত্রের বাঁটা নির্মাণ করিতে দিবে না। ওলন্দাজ প্রতিমিধি জানাইলেন যে, ক্ষেপণাস্ত্রের প্রয়োজন

আছে বটে, তবে ফ্রান্স ও ইতালীই ঐ অস্ত্রের খাঁচীপে ব্যবহৃত হইবার উপযুক্ত স্থান। বেলজিয়াম ও লুক্সেমবুর্গ প্রতিনিধিকে সমর্থন করিল। ইতালী বলিল যে, সে এখনও মনস্থির করে নাই, গ্রীস তুলিল সাইপ্রাস প্রসঙ্গ। ফ্রান্সের পক্ষ হইতে জানান হইল যে, আণবিক অস্ত্রের প্রতি ফ্রান্সের পরিপূর্ণ কর্তৃত্ব থাকিবে প্রয়োজন। এ আদর্শের আমেরিকার পক্ষে পূরণ করা সম্ভব নয়; কারণ আণবিক অস্ত্রের কর্তৃত্ব অস্ত্রের হাতে দেওয়া আমেরিকার আইনতঃ নিষিদ্ধ। সর্বাপেক্ষা বিশ্বাসের বিষয়, আমেরিকার সমর্থনে ও প্রত্যয়ে যে আডেনয়ার আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে খ্যাতিমান হইয়াছেন, সে-ই ডাঃ আডেনয়ারও মার্কিন প্রস্তাব গ্রহণে সম্মত হইলেন না। পশ্চিম জার্মানীর সমরনায়করা তাঁহাকে বুঝাইয়াছিলেন যে, পশ্চিম জার্মানীর অবস্থিতি বিবদমান প্রাচ্য ও পশ্চাত্য শক্তিগণের ফ্রন্ট লাইনে; এখানে ক্ষেপণাস্ত্রের খাঁচী স্থাপন নির্বুদ্ধিতা, বরং পশ্চিম জার্মানীর প্রয়োজন ট্যাঙ্কট্যাঙ্ক অস্ত্র বা কাছাকাছি বুদ্ধের অস্ত্র। ডালেসের প্রস্তাব নিষিদ্ধবাদের মতঃকরণ করিয়াছিল কেবল বৃটেন ও ফ্রান্স। বৃটিশ প্রধানমন্ত্রী মিঃ ম্যাকমিল্যান প্যারিস বৈঠক আরম্ভ হইবার পূর্বেই ক্ষেপণাস্ত্র গ্রহণ করিতে সম্মত হইয়াছিল; বৃটেনের ক্ষেপণাস্ত্রের খাঁচী স্থাপনের স্থানগুলি নির্বাচিত হইয়া গিয়াছিল। ডালেসের পরিকল্পনার বিরুদ্ধে পশ্চিম ইউরোপীয় রাষ্ট্রগণের এই আপত্তির সঙ্গেই সোভিয়েট রুশিয়ার সহিত আর একবার আলোচনার আগ্রহ বিশেষভাবে প্রকাশিত হয়। এই আগ্রহ উপেক্ষা করা মার্কিন বুদ্ধবুদ্ধের পক্ষে সম্ভব হয় না। সোভিয়েট রুশিয়ার সহিত আর একবার আলোচনার প্রস্তাবে সম্মত হইয়া তবে ইউরোপে ক্ষেপণাস্ত্রের খাঁচী স্থাপনের প্রস্তাবটি মূলনীতি হিসাবে স্ফাটোর ইউরোপীয় সমস্তদিগকে গ্রহণ করানো সম্ভব হইয়াছিল।.....The U. S. has been obliged to accept a hard bargain : in exchange for an agreement in principle—but only in principle—to bring her missiles across the Atlantic, she has been forced to undertake a definite commitment for further talks with Russia. (Paul Johnson).

রুশিয়ার পাণ্টা প্রস্তাব—

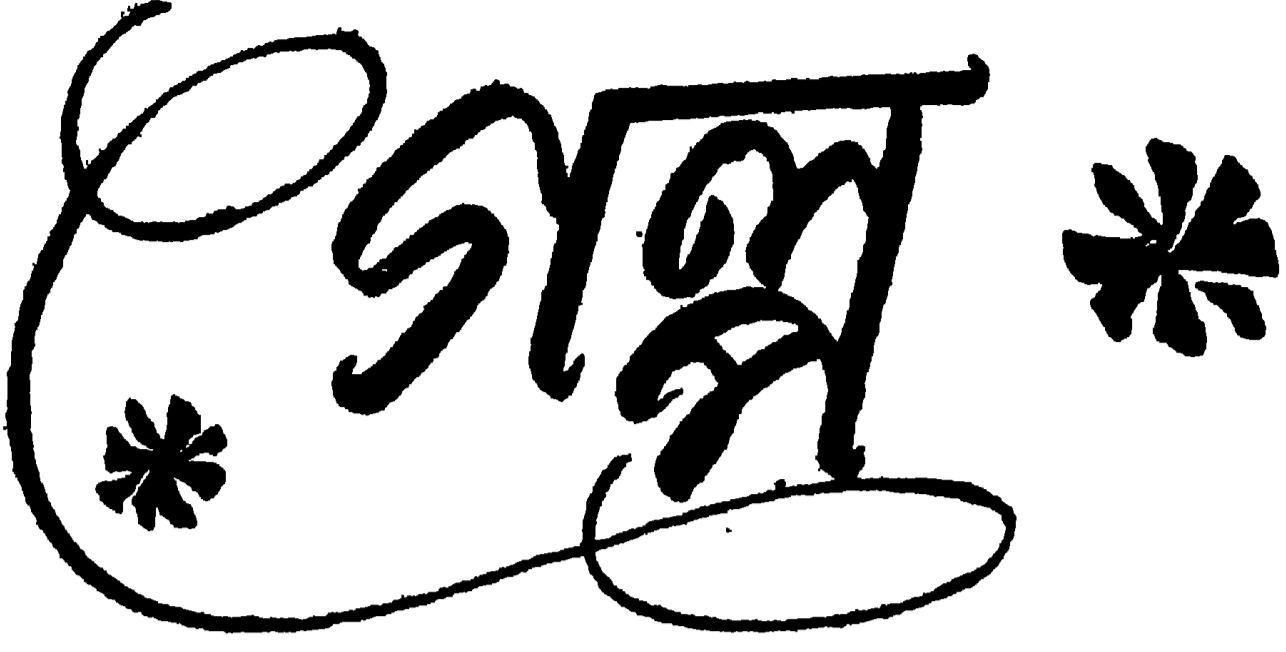
প্যারিসে স্ফাটোর রাষ্ট্রপ্রধানগণ পররাষ্ট্র সচিবের পর্যায়ের রুশিয়ার সহিত আপোষ-আলোচনার প্রস্তাব করিয়াছিলেন। মস্কোর কর্তৃপক্ষ ইহার উত্তরে রাষ্ট্রপ্রধানের পর্যায়ের আলোচনার দাবী জানাইয়াছেন। এই পাণ্টা প্রস্তাবের প্রতিফলিত মস্কোর কর্তৃপক্ষ আগ্রহের সহিত লক্ষ্য করিতেছেন। পররাষ্ট্র সচিবের পর্যায়ের আলোচনার সোভিয়েট রুশিয়ার আপত্তি দুইটি কারণে—প্রথমতঃ নীতিগত প্রশংসিত সম্মত সে আলোচনা করিতে আগ্রহী; পররাষ্ট্র সচিবের পর্যায়ের নিরস্ত্রীকরণ সম্পর্কে দর-কথা-কবি চলিতে পারে, নীতিগত প্রশংসিত আলোচনা চলে না। দ্বিতীয়তঃ, আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে সমরোত্তেজনা হ্রাস করিতে হইলে আমেরিকার সহিত সোভিয়েট রুশিয়ার বুঝাপড়া সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন। অর্থাৎ আমেরিকার পররাষ্ট্র সচিব মিঃ ডালেস্ উগ্র সোভিয়েট-বিরোধী। প্যারিসে “স্ফাটো” সম্মেলনে রুশিয়ার সহিত আলোচনার আগ্রহ প্রকাশিত হওয়াটা মিঃ ডালেসের স্থপতি পরাজয় বলিয়া মার্কিন কংগ্রেস মহলেও মন্তব্য করা হইয়াছে। সেই মিঃ ডালেস্ রুশ পররাষ্ট্র সচিবের সহিত আলোচনা সকল করিয়া তাঁহার নিজের পরাজয়কে হারী করিতে ঐকান্তিকতা দেখাইবেন, ইহা কখনও আশা করা যায় না। সে যাহা হউক, ইউরোপের জনমত রুশিয়ার সহিত আপোষ-আলোচনার পক্ষে। সুতরাং সোভিয়েট রুশিয়ার প্রস্তাব অনুসারে রাষ্ট্রপ্রধানের পর্যায়ের আলোচনার ব্যবস্থা শেষ পর্যায় হইবে বলিয়া আশা করা যায়। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ করা প্রয়োজন—বৃটিশ প্রধানমন্ত্রী মিঃ ম্যাকমিল্যান সর্বভাষা আমেরিকার নিকট মতি বীকার করিলেও

তাঁহার পক্ষেও বৃটিশ জনমত উপেক্ষা করা সম্ভব হইতেছে না। প্যারিসের বৈঠক শেষ করিয়া দেশে ফিরিবার পরই তিনি রুশিয়ার সহিত আনুষ্ঠানিক চুক্তির আগ্রহ প্রকাশ করিয়া এক বক্তৃতা দিয়াছেন। অর্থাৎ, ইতিপূর্বে রুশিয়ার পক্ষ হইতে উপস্থাপিত এই ধরনের প্রস্তাব আমেরিকা বখন প্রত্যাখ্যান করিয়াছে, তখন বৃটেন সে প্রত্যাখ্যান সমর্থন করিয়াছে। হঠাৎ মিঃ ম্যাকমিল্যানের এই ভাববৈলক্ষণ্য আমেরিকার দারুণ বিশ্বাসের সঞ্চার করিয়াছে।

এশিয়া-আফ্রিকা গণ-সম্মেলন—

ডিসেম্বর মাসের শেষে কাররোর একটি গুরুত্বপূর্ণ সম্মেলন হয়। এশিয়া ও আফ্রিকার চল্লিশটি দেশের একশত প্রতিনিধি এখানে মিলিত হইয়াছিলেন। তাঁহারা নিজ নিজ দেশের সরকারের প্রতিনিধিত্ব করেন নাই—প্রতিনিধিত্ব করিয়াছেন দুইটি মহাদেশের রাজনৈতিক ভাবধারার। এই সম্মেলনে আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষামূলক বিক্ষোভ বন্ধ রাখিবার দ্রুত আমেরিকা, বৃটেন ও সোভিয়েট রুশিয়ার নিকট আবেদন জানান হইয়াছে, বিভিন্ন দেশের বৈজ্ঞানিকদের নিকট এই মর্মে অনুরোধ জানান হইয়াছে যে, তাঁহারা যেন আণবিক অস্ত্রের ব্যবহার বন্ধ রাখিবার উদ্দেশ্যে এবং সঞ্চিত আণবিক অস্ত্রগুলি ধ্বংস করিবার উদ্দেশ্যে তাহাদের নিজ নিজ দেশের গভর্নমেন্টের উপর বর্ণাশক্তি চাপ দেন। সম্মেলনে নিম্নলিখিত বিষয়গুলির প্রতি সিদ্ধান্তমূলক প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে: (১) সাম্রাজ্যবাদ (২) কোনও দেশের বৈদেশিক শক্তির হস্তক্ষেপ; (৩) সামরিক ও রাজনৈতিক জোট; (৪) সামরিক সাহায্য দান; (৫) সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থে জাতির শোষণ; (৬) সর্বাধীন অর্থনৈতিক সাহায্য; (৭) বৈদেশিক সামরিক খাঁচী স্থাপন; (৮) দক্ষিণ আফ্রিকার এবং অন্যান্য দেশের বর্ণবৈষম্যমূলক নীতি। সম্মেলনে পঞ্চাশ এবং বালুং সম্মেলনে গৃহীত দশটি নীতির প্রতি সমর্থন জানান হয়। বালুং সম্মেলনে গৃহীত দশটি মূলনীতি এইরূপ—(১) মানুষের মৌলিক অধিকারের প্রতি এবং জাতি-সম্মেলনের সনদের উদ্দেশ্য ও মূলনীতির প্রতি শ্রদ্ধা; (২) সর্ব জাতির সার্বভৌমত্ব এবং আঞ্চলিক অঞ্চলতার প্রতি শ্রদ্ধা; (৩) সমস্ত জাতির সমানাধিকার স্বীকৃতি; (৪) অন্তর্দেশের আন্তর্জাতিক ব্যাপারে হস্তক্ষেপে বিরতি; (৫) জাতি-সম্মেলনের সনদের সহিত সম্মতি রাখিরা প্রত্যেক দেশের এককভাবে বা সমষ্টিগতভাবে প্রতিরক্ষার প্রবৃত্তি হইবার অধিকারের প্রতি শ্রদ্ধা; (৬) ক-সমষ্টিগতভাবে প্রতিরক্ষার ব্যবস্থাকে বৃহৎ শক্তি-বৃদ্ধির বিশেষ স্বার্থে ব্যবহারের সুযোগ না দেওয়া; ৭—একদেশ কর্তৃক অন্তর্দেশকে চাপ না দেওয়া; (৭) কোনও দেশের রাজনৈতিক স্বাধীনতা বা রাজ্যগত অঞ্চলতা কোনরূপে লঙ্ঘন না করা; (৮) শান্তিপূর্ণ উপায়ে আন্তর্জাতিক বিরোধের মীমাংসার প্রয়াসী হওয়া; (৯) পারস্পরিক সহযোগিতার প্রসার; (১০) ভার ও আন্তর্জাতিক দায়িত্বের প্রতি শ্রদ্ধা।

কাররোর এশিয়া আফ্রিকা সংহতি সম্মেলন ১৯৫০ সালের বালুং সম্মেলনের আদর্শেই আহুত। কিন্তু সরকারী পর্যায়ের সম্মেলন ইহা নহে; সুতরাং, ইহার গুরুত্বও বালুং সম্মেলনের সমান নহে। কিন্তু এশিয়া ও আফ্রিকার জাতীয় ভাবধারার অভিব্যক্তির দিক হইতে এই সম্মেলনের গুরুত্ব নূতন ধরনের; সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থ ও সামরিক স্বার্থের ধ্বংসাত্মক কোনও সরকারের প্রতিনিধি শুধু ভৌগোলিক অবস্থিতির অধিকারে এই সম্মেলনে যোগ দিতে পারেন নাই; কোনও প্রতিনিধির কর্তৃক কূটনৈতিক বাধাবাধকতার সংঘটন হয় নাই। নব উদ্ভূত আরব জাতীয়তাবাদ, আফ্রিকার বর্ণবৈষম্য-বিরোধী ও ঔপনিবেশিকতা-বিরোধী ভাবধারা এবং এশিয়ার সাম্রাজ্যবাদ-বিরোধী ঐতিহ্য এখানে অর্থাৎ স্বাভাবিকভাবে মিলিত হইয়াছিল।



## পূর্বপরিচয়

শ্রী অশোককুমার মিত্র

বসেতে বাঙ্গালীর সংখ্যা কম নয়। কিন্তু বাংলা ভাষা কদাচিৎ কানে আসে। বাংলা ভাষা শোনবার জন্ত মন যদি আপনার উতলা হয়ে ওঠে তবে আঙ্গুন বসের বিখ্যাত সিনেমা “নাজে”। রবিবার সকাল দশটার “শোতে”। বাংলার যে ছবিই থাকুক না কেন, দেখবেন প্রবাসী বাঙ্গালীর ভিড়!

“নাজে” রবিবার সকাল দশটার “শোতে” “ব্রতচারিণী” দেখতে গিয়েছিলাম। একাই গিয়েছিলাম। ইলেকট্রিক ট্রেনে করে “গ্রান্ট রোড” স্টেশনে যখন পৌঁছালাম, তখনই দশটা বেজে গিয়েছে। হেঁটে ‘নাজে’ পৌঁছতে আরও দশ মিনিট দেরী হয়ে গেল। প্রেক্ষাগৃহ তখন অন্ধকার। গেটকিপারের টর্চের আলোর অন্ত দর্শকদের বিব্রত করে নিজের সিট খুঁজে নেওয়ার বিড়ম্বনা বড় কম নয়। লজ্জাই হল একটু। যাদের বিরক্ত করলাম, তাঁদের কাছে মাপ চাইলাম। আমার বাংলা ভাষা শুনে তাঁরা হয়তো আমাকে কমা করলেন। অন্ধকারে হাতড়ে নিয়ে নিজের নির্দিষ্ট সিটে কোন রকমে বসে পড়লাম। আমার ডাইনে বামে পিছনে দর্শকদের জনতা। আমার সিটটি এরা যেন বন্ধ করে আগলে রেখেছিলেন এতক্ষণ! দেরী করার জন্ত আমার একটু কৈফিয়ৎ আছে। ইলেকট্রিক ট্রেনটি পথে বিগড়ে না গেলে দেরী হয়তো আমার হতো না। কিন্তু আমি নিমন্ত্রিত নই এই প্রেক্ষাগৃহে। আমার কৈফিয়ৎ শোনবার প্রোত্তা তাই এখানে মেই। প্রয়োজনও মেই

“নিযুক্ত রিল” শেষ হবার পর, ছবি শুরু হয়ে গেল। তখনই ছবিখানা দেখতে লাগলাম। ভাবপ্রবণ আমি, ব্রতচারিণীর কৃচ্ছসাধনের কষ্ট দেখে অনেক সময়ই চোখের জল রোধ করতে পারলাম না। লুকিয়ে ক্রমাৎ বার করে চোখ মুছলাম। ছবি শেষে চোখ আমার ছল্‌ছল করছে। কোন রকমে নিজেকে সংযত করে নিলাম। প্রেক্ষাগৃহের আলো জলে উঠতেই লজ্জিত হয়ে ক্রমাৎ মুখ ঢাকলাম। কিন্তু লুকোবো কাকে? আমার পাশেই ছিল আমার পুরানো বন্ধু শ্রীশ মজুমদার। সঙ্গীক!

শ্রীশ আমার হাত ধরে বললো—“আরে প্রশান্ত ধো!”

আমি শ্রীশের দীর দিকে তাকিয়ে বললাম—“এ কি, আপনি কাঁদছিলেন বুঝি?”

লজ্জিত হয়ে উত্তর করলেন তিনি—“কৈ না তো!” চশমাটা খুলে তিনি তাঁর ছোট্ট সিকের ক্রমাৎ দিগে তাঁর সজল চক্ষু মুছতে লাগলেন।

শ্রীশ ঠাট্টা করে বললো—পয়সা খরচ করে কেন যে সিনেমা দেখতে এসে কাঁদো বুঝি না আমি!

বহুদিন পরে শ্রীশের সঙ্গে দেখা হল। ভিড়ের মধ্যে আলাপ হল সামান্যই। এ পরিবেশে বেশী আলাপ করা শোভনও নয়। পিছন থেকে জনতা বাইরে বেতে চাইছে আমাদের সঙ্গে নিয়ে। আলাপ করার সুযোগই বা কৈ? জনতার শ্রোতে আমরাও ধীরে ধীরে অগ্রসর হলাম।...

শ্রীশ ও আমি একসঙ্গে বি-এস্, সি পড়তাম। আই-এস্, সি ও পড়েছিলাম একই কলেজে। একই ক্লাসে। শ্রীশ ছিল ধনী সন্তান। আমি ছিলাম কৃতি। আমার অর্থ-সজ্জি না থাকলেও আমাদের ছুজনের মধ্যে বন্ধুত্ব হয়েছিল। তার কারণ আমি শ্রীশের টিউটার ছিলাম বলা যায়। পরে প্রবাসী হয়ে সে মস্ত ব্যবসাদার হয়েছিল শুনেছিলাম। তার যথামত প্রমাণ পেলাম তার সাক্ষসকার, কথাবার্তার, চালচলনে। কলিকাতার একটি কাগজের বসের সংবাদদাতা হয়ে আমি এখন প্রবাসী।

আমার এবং শ্রীশের আর্থিক অবস্থার প্রভেদ এখন অনেক। শ্রীশের সঙ্গে প্রায় দশবছর পরে এভাবে দেখা হয়ে যাবে কোনদিন কল্পনাও করিনি।...

শ্রীশ ছাড়বে না কিছুতেই। বললে—চলো আজ তোমাকে আমাদের বাড়ীতে যেতেই হবে। প্রায় ১টা বাজে—আমাদের ওখানেই খাওয়া সেরে নেবে। ওঃ কতদিন পরে দেখা হলো তো! কোথায় থাকো? তুমি যে বসেতে আছো—খবর দাওনি তো?

খবর কি করে দেবো! আমি কি ছাই জানি শ্রীশের ঠিকানা—সে যে বসেতে আছে তাই আমার জানা ছিল না! যাই হোক এত কথা না বলে বললাম—“আমি থাকি আন্ধেরীতে—সে এখান থেকে অনেক দূর। ঠিকানা হলো, সুবিধামত নিশ্চয়ই একদিন আসবো।”

—“না না, আর একদিন নয়। আজই। আমি থাকি জুহুতে, আন্ধেরী সেখান থেকে দূর পড়বে না। গাড়ী করে আমি পৌঁছে দিয়ে আসবো—কেমন?”

বাধ্য হয়ে রাজি হতে হলো। কৃতার্থ হয়ে নিজেকে গৌরবাঙ্কিত মনে করলাম!

কথা বলতে বলতে দরজার কাছে এসে গেলাম আমরা। হঠাৎ গেটকিপার এগিয়ে এসে আমার হাত দুটো ধরে বললো—

—“কি রে চিন্তে পারিস? ওঃ কতকাল পরে দেখা

বলতো! আমার কিছু চিন্তে একটুও কষ্ট হয়নি। তোর ওই চোখ...

আমি হতভয় হয়ে গেলাম। পরমুহূর্তেই শ্রীশের জ্বর দিকে তাকিয়ে দেখি, তিনিও আমার দিকে আশ্চর্য হয়ে চেয়ে আছেন।

খতমত খেয়ে গেটকিপারকে বলে ফেললাম—“একটু ভুল করেছেন আপনি!”

কোন রকমে দরজাটা পার হয়ে বাইরে চলে এলাম। শুনতে পেলাম গেটকিপার বলছে—“ভুল! ওঃ মাপ্‌ করবেন।”

শ্রীশের বক্তব্যকে মত্ত বৃহৎ গাড়ীখানায় আমরা উঠে বসতেই, ড্রাইভার গাড়ীর দরজা বন্ধ করে নিজের সিটে গিয়ে বসলো। গাড়ী চলতে শুরু করলো।

শ্রীশ ও তাঁর জী গেটকিপারের আশ্চর্য আচরণে তখনও হাসছে।

আর আমি?

আমি ভাবছি গেটকিপার কাল্পনিকচরণের কথা। আমার গ্রামের স্কুলের এক ক্লাসের বন্ধু। একই ক্লাসে যার সঙ্গে দিনের পর দিন পাশাপাশি বসে পাঠ নিয়েছি। ‘ও’ই বোধ হয় অন্ধকারে আমার পথপ্রদর্শক হয়ে আমাকে আমার নির্দিষ্ট সিটে নিয়ে গিয়ে আজ বসিয়ে দিয়েছিল।

আমার আশ্চর্য আচরণের কথা আমি ছাড়া আর কেউ জানবে না!

## অস্থির নদীর মতো

সিক্কার্থ গংগোপাধ্যায়

অস্থির নদীর মতো ছুঁয়ে গেল চিন্তার উপল,  
এর আগে বৃষ্টি তো, এ ছরস্তু তটিনীর জল,  
আমার শৈবালদামে নাড়া দিয়ে ভেসে যাবে স্রোতে,  
তারপর চুপি চুপি মিশে যাবে নীল সাগরেতে।

কবে যে হৃদয় তার চলা হবে শান্ত আর ধীর,  
খন চলে বিলি দেবে ফাল্গুনের উদাস সমীর,  
তার-অঙ্গা আকাশের মুখ আঁকা হবে তার বুকে,  
নিদ্রা যাবে আকাংখার স্বপ্ন-শিশু বিধানস্র স্রুখে?



# বাংলা ভাষার আধুনিকায়ন

লেখক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

তৃতীয় অধ্যায়

(১৭৭৮—১৮১৫ খ্রীষ্টাব্দ)

১৭৭৮ সাল থেকে বাংলা গল্পভাষার ইতিহাসে যে যুগের সূচনা, সে-যুগে বাংলা গল্পে প্রথম সাহিত্যসৃষ্টির প্রয়াস দেখা যায়। কিন্তু ঐ প্রয়াস সত্ত্বেও এই যুগে প্রকৃত সাহিত্য খুব কমই রচিত হয়েছে। ভাষার মনোভাব প্রকাশের সামর্থ্যের দিক থেকে বিচার করলে গল্প-ভাষাও এই যুগে খুব বেশি যে এগিয়ে গেছে সে-কথা অসম্বোধে বলা যায় না। এই যুগে বাংলাগল্পের জগতে সংস্কৃত ও ফার্সি প্রভাব চূড়ান্তভাবে পরম্পরের শক্তি পরীক্ষায় প্রবৃত্ত হয়। শেষ পর্যন্ত সংস্কৃত প্রভাবেরই জয়লাভ হয়েছিল। অতিরিক্ত সংস্কৃত শব্দের প্রভাবে গল্প-ভাষা কোথাও কোথাও পূর্ব যুগেরও তুলনায় পিছিয়ে পড়লেও নব-প্রবর্তিত মূত্রাযন্ত্রের প্রসাদে এই যুগে গল্পভাষার প্রবন্ধ-নিবন্ধ রচনার প্রবণতা বহু পরিমাণে বেড়ে যায়। প্রবন্ধাদি রচনার ভাষা পূর্ব যুগেই গঠিত হলেও সেই ভাষার প্রকৃত অনুশীলন এই যুগেই সম্ভবপর হয়; অবশ্য, তার কারণ, প্রধানত বৈদেশিক সরকারের নিজ প্রয়োজনে গল্প রচনার কাজে উৎসাহ প্রদান এবং পৌণ্ড মূত্রাযন্ত্র প্রবর্তনের ফলে গল্প-লেখকদের মনে সৃতিশক্তি ও অক্ষুণ্ণ নিরপেক্ষভাবে নিজের রচনার প্রসার ও প্রচার বিষয়ে আস্থা লাভ। মূত্রাযন্ত্র প্রবর্তিত হলেও সে-যুগে বই ছাপানো খুব সহজসাধ্য ছিল না। বৈদেশিক সরকার নিজ গুরুত্বপূর্ণ গণিতদের দিয়ে বই লিখিয়ে নিয়ে সেই বই না ছাপালে বাংলা-ভাষার গল্পগ্রন্থ মুদ্রিতরূপে প্রকাশিত হতে আরও বহু দেরি হত। ঐ ভাবে ছাপানো শুরু হল দেখে গল্পরচনার সমর্থ অনেক লোক সরকারি সাহায্য-নিরপেক্ষ ভাবে বই ছাপানোর কাজে উৎসাহ পেয়ে-ছিল এবং তার ফলে মুখ্যত অসাহিত্যিক আর পৌণ্ড সাহিত্যিক গল্প-সৃষ্টির কাজ এগিয়ে চলেছিল, একথা নির্ভয়ে বলা যায়।

পরবর্তীকালে মূত্রাযন্ত্রই বাংলা গল্পের প্রসারলাভে প্রধান সহায়ক হয়ে উঠেছিল। বৈদেশিক সরকারের আনুকূল্য তখন কিছু ছিল না।

এই যুগে খৃষ্টীয় ধর্মযাজকদের প্রচেষ্টাও উল্লেখযোগ্য। কিন্তু সাধারণত যতটা মনে করা হয়, তাঁদের প্রয়াস ততটা গুরুত্বপূর্ণ ছিল না।

ইষ্টইন্ডিয়া কোম্পানির একজন সংস্কৃতভাষাভিজ্ঞ কর্মচারী চার্লস উইলকিন্স (১৭৫০-১৮৩৬) মূত্রণের উপযোগী বাংলা হরফ প্রথম তৈরি করেন। শ্রীরামপুর-নিবাসী পঞ্চানন কর্মকার উইলকিন্সের কাছে বাংলা অক্ষর তৈরি করা শিখে নিয়ে প্রথম প্রতিষ্ঠিত মূত্রাযন্ত্রগুলির প্রয়োজনীয় অক্ষরমালা ছেনি দিয়ে কেটে তৈরি করে দিতেন। কলিকাতা ও শ্রীরামপুরে প্রথম বাংলা অক্ষর মূত্রণের যন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হয়। ঐ সব মূত্রাযন্ত্রের প্রথম মূত্রাকর ছিলেন পঞ্চানন কর্মকার। কোম্পানির আর একজন ইংরেজ কর্মচারী জ্যাথান এল ব্র্যাসি হ্যালহেড ১৭৭৮ সালে হুগলি থেকে প্রকাশিত ইংরেজি ভাষায় লিখিত বাংলা ভাষার ব্যাকরণে সর্ব-প্রথম বাংলা অক্ষর ব্যবহার করলেন কয়েকটি বাংলা শব্দ দৃষ্টান্তরূপে উদ্ধৃত করার জন্তে। এর পর ১৭৮৫ সালে জোনাথান ডানকান একটি আইনেসু বইএর অনুবাদ-কার্যে বাংলা অক্ষরে ছাপা বাংলা গল্পভাষা ব্যবহার করেন। ১৭৯১ সালে আর একটি আইনগ্রন্থের অনুবাদ প্রকাশিত হয়। তার সংকলয়িতা ছিলেন নিল বেঞ্জামিন এডমন্টসন। এই সঙ্গে ১৮০০ সালে প্রকাশিত বাইবেলের বঙ্গানুবাদের অংশবিশেষের কথা ধরা যেতে পারে। তবে, সম্পূর্ণ অনুবাদটি অষ্টাদশ শতকে শেষ হয় নি। ইচ্ছা করলে রামমোহন রায়-বিরচিত একেশ্বরবাদ-সমর্থক হস্তলিখিত অমুদ্রিত বইখানির কথা বিবেচনা করা যায়। সেটি ১৭৯৮ সালে লেখা হয়েছিল। এই রচনাগুলি একসঙ্গে আলোচনা করলে উনিশ শতকের আগে অষ্টাদশ শতকের শেষপাশে বাংলা গল্পভাষার অবস্থা কেমন হয়েছিল তা বেশ বোঝা যায়।

ঐ রচনাবলীর ভাষা পূর্বে উদ্ধৃত চিঠিপত্রের ভাষার মতোই দুর্বোধ্য। “প্রাচীন বাঙ্গালা পত্রসংকলন”—এ উদ্ধৃত ১৭৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসে লিখিত পত্রের আগে-দেখানো ভাষার সঙ্গে ১৭৯৩ সালে রচিত ফট্টারের ভাষার বেশ মিল আছে। ফট্টারের ভাষা এই রকম :—

“এদেশে অস্ত্র অস্ত্র জাতি অপেক্ষা হিন্দুজাতি বিস্তর লোক আছে। তাহারদিগের ব্যবহার ও আহারের তাৎপর্য অর্থাৎ দিম পাতের গুরস। কুমির উৎপত্য সামিগ্রতেই বর্তে এবং হিন্দু ছাড়া অপর স্ত্র লোকের

বেশাচার ও অসঙ্গতি কারণ আপনাদের নির্ণয়ের কালহরণের আশা জন্মের উৎপত্ত্যের উপরেই রাখে, এমনত দর্শন হইতেছে।”

এই ভাষার বর্ণাঙ্কিত ও বহির্বিহীন অভাব আগের চিঠির ভাষার মতোই। বিশ্বের বিদ্য এই যে, বিভাগের হস্তক্ষেপের আগে ইংরেজ লেখকের গল্প রচনাতেও উপযুক্ত বিরামচিহ্নের ব্যবহার দেখা যায় না। উপরে উক্ত রচনার আদৌ কোন বিরামচিহ্ন ছিল না। আধুনিক পাঠকের সুবিধার জন্তে আমরা দু একটি চিহ্ন বসিয়ে দিই। পূর্বোক্ত পত্রের সঙ্গে এই রচনার ভাগগত তারতম্য দেখা যায় শব্দ উপাদানের ক্ষেত্রে। চিঠিপত্রের ভাষায় এই যুগে কার্শির বাহুল্য সহজেই চোখে পড়ে। কিন্তু সমস্ত গল্পরচনার মতোই কষ্টের অনুবাদেও দেখা যায় তৎসম শব্দের আধিক্য। ভাষার বর্ণাঙ্কিত দূর করে উপযুক্ত বিরামচিহ্ন বসিয়ে দিলে এই ভাষা কেমন হয়, তার একটু নিদর্শন দেখানো হচ্ছে :—

“বদিত্যং এমত উত্তোগ করিলেও দৈববোণে মধ্যে মধ্যে স্থানে স্থানে অনবিত্তর কৃতি হইতে পারে, কিন্তু এককালীন সর্বত্র আপন উপস্থিত না হইলে স্থান বিশেষে শব্দের হানি ও কোন স্থানে শব্দের কল্যাণদর্শনে তৎকালে যে স্থানে স্তম্ভর শব্দ জন্মে, তৎকাল আমদানিতে আপনগ্রন্থ স্থানের উৎপাত মৌচন হইতে পারে। অতএব, যে চাবকর্মের আধিক্যে সর্বত্র সকল সামগ্রী যথেষ্ট জন্মিতে পারে, তাহার কুশলচেষ্টা সকল কর্মের অগ্র স সরকারের কর্তব্য হইয়াছে। এতদস্বীকৃত সিদ্ধার্থে অর্থাৎ চাবক্রিয়ার আধিক্যাদীন দেশের আবাদ সে নিমিত্ত ব্যবস্ত উদ্ভোগের মূল এই উত্তোগ।”

এই ভাষা দুর্ভাগ্যবশত একটু ছুরুহ হলেও বিদেশি অনুবাদের কৃতিত্ব প্রশংসনীয়। কার্শি শব্দ বর্জন ও লক্ষণীয়।

এই ১৭৭৮-১৮১৫ যুগের বৈদেশিক-লিখিত সমগ্র রচনাবলীতে সংস্কৃত শব্দসমূহের সুস্পষ্ট প্রভাব দেখা যায়। রাজশক্তির সুপ্রতিষ্ঠার জন্তে কার্শিকে ক্রমশ দূরীভূত করে ইংরেজিকে শাসনের সকল ক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠিত করাই ছিল নবগঠিত বৈদেশিক সরকারের নীতি। ১৭৭৩ সালে “নিয়ন্ত্রক আইন” বা Regulating act প্রণীত ও বিধিবদ্ধ হবার পর থেকে ইংরেজ জাতি ভারতে সাম্রাজ্য স্থাপনের নীতি দৃঢ়ভাবে অনুসরণ করে। প্রথমে দেশজ ভাষালিকে উৎসাহ দিয়ে কার্শি প্রভাবের উচ্ছেদ সাধন প্রয়োজনীয় হয়ে পড়ে। নতুন ভাষা ইংরেজির পথ স্থগন করার জন্তেই কার্শিকে অপসারণের সংকল্প নিয়ে ইংরেজ সরকার, বিদেশি খ্রীষ্টীয় ধর্মবাহক ও পাশ্চাত্যপন্থী শিক্ষাবিদরা বাংলাভাষার প্রকৃত পরিমাণে সংস্কৃত ও দেশি শব্দের ব্যবহার আরম্ভ করেন। উনিশ শতকে রচিত কেরি ও অন্যান্য ধর্মবাহকের লেখার কার্শির বিজাতীয় প্রভাব দূর করার ঐ ইচ্ছার অঙ্গত্ব প্রমাণ পাওয়া যায়। সমসাময়িক কালের চিঠিপত্রের ভাষাকে কেরি ও ধর্মবাহকেরা বাংলা গল্পের আদর্শরূপে ঘোটেই গ্রহণ করেন নি। তাঁদের উদ্দেশ্য এই পর্বত সফল হইলে যে, বাংলা ভাষা সংস্কৃত ভাষার প্রভাবে পুনর্গঠিত হই, কার্শি ভাষার প্রভাব ক্রমশ নিষ্কিষ্ট হই এবং ১৮০৫

সাল থেকে রাজসরকারের ভাষারূপে ইংরেজির প্রচলন শুরু হইল। দেশীয় ভাষাসমূহের উপর অন্তত শব্দ উপাদানের দিক থেকে কার্শির যে প্রভাব ছিল, ইংরেজির সে-প্রভাব কোনদিনই প্রতিষ্ঠিত হয়নি, এবং তেমন কোন প্রভাব বিস্তারের ইচ্ছাও ইংরেজ বা খ্রীষ্টধর্মাবলম্বীদের কোনদিন ছিল না। তবে, ইংরেজি বাক্য গঠন রীতির প্রভাব পরে প্রবলভাবে দেখা গিয়েছিল। সে-আলোচনা বর্ধমানের করা হবে।

১৮০০ সালে খ্রীষ্টিয় মিশন ও তার নিজস্ব মুদ্রায় প্রতিষ্ঠিত হইল। ১৮০০ সালেই কোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপিত হয়। বিলাত থেকে নবগত কোম্পানির কর্মচারীদের দেশীয় ভাষা শিক্ষা দেবার জন্তে ১৮০০ সালের মে মাসে স্থাপিত এই কলেজের প্রাচ্য বিভাগের অধ্যক্ষ নিযুক্ত হলেন উইলিয়াম কেরি (১৭৬১—১৮৩৪)। ১৮০১ সালের মে মাসে এ কলেজের বাংলা বিভাগ খোলা হয়। ১৮০১-১৫ সাল পর্যন্ত ১৫ বছরের মধ্যে দুজন পণ্ডিত ও ছয় সহকারী নিয়ে কেরি সাহেব বিভিন্ন জনকে দিয়ে লিখিয়ে মোট ১৩ খনি গ্রন্থ প্রকাশ করেন। পণ্ডিত দুজন হলেন, সুভাষার বিভাগকার ও রামনাথ বাচস্পতি; সহকারী দুজনের নাম, খ্রীপতি মুখোপাধ্যায়, রাজীবলোচন মুখোপাধ্যায়, পদ্মলোচন চূড়ামণি, রামরাম বহু, কাশীনাথ ও আনন্দ চন্দ্র। কলেজের অন্যান্য বিভাগের শিক্ষকবর্গ এবং বাংলা ও সংস্কৃত বিভাগের অস্থায়ী পণ্ডিতদের মধ্যেও কেউ কেউ কেরিকে সাহায্য করেন। অস্থায়ী পণ্ডিতেরা নানা জন নানা সময়ে নিযুক্ত হয়েছিলেন।

কেরি সাহেবের প্রচেষ্টার প্রকাশিত কোর্ট উইলিয়াম গ্রন্থমালার অন্তর্গত প্রত্যেক গ্রন্থ ও গ্রন্থকারের নাম রচনার প্রকাশ-কাল সমেত পরে দেওয়া হয়। ১৮১৫ সালের পরেও ঐ কলেজের পণ্ডিতদের কারও কারও কোন কোন রচনা প্রকাশিত হয়েছে। সেগুলিকে কোর্ট উইলিয়াম কলেজের বই বলা না গেলেও এই গ্রন্থে সেগুলিরও আলোচনা করা চলে। কারণ, যুগপ্রভাবের বিচারে সেগুলিও ১৮১৫ সালে অবসিত যুগের অন্তর্গত।

গ্রন্থ	গ্রন্থকার	প্রকাশ-কাল
(১) রাজ্য প্রতাপাদিত্য চরিত্র	... রামরাম বহু	... ১৮০১
(২) কথোপকথন	... উইলিয়াম কেরি	... ১৮০১
(৩) হিতোপদেশ	... গোলোকনাথ শর্মা	... ১৮০২
(৪) লিপিমাল্য	... রামরাম বহু	... ১৮০২
(৫) বজ্রি সিংহাসন	... সুভাষার বিভাগকার	... ১৮০২
(৬) ইসপের গল্প	... তারিণীচরণ মিত্র	... ১৮০৩
(৭) তোতা ইতিহাস	... চণ্ডীচরণ মূলি	... ১৮০৫
(৮) মহারাজ কৃকচন্দ্র রায় চরিত্র	... রাজীবলোচন মুখোপাধ্যায়	১৮০৫
(৯) হিতোপদেশ	... সুভাষার বিভাগকার	... ১৮০৮
(১০) রাজাবলি	... সুভাষার বিভাগকার	... ১৮০৮
(১১) ইতিহাসমালা	... উইলিয়াম কেরি	... ১৮১২
(১২) পুরুষ পরীক্ষা	... হরপ্রসাদ রায়	... ১৮১৫
অন্যান্য গ্রন্থ	রামকিশোর তর্কালকার-প্রণীত	“হিতোপদেশ”

বর্তমানে ছাপাশু। এই বইটির রচনাকাল ঠিকভাবে বলা শক্ত। সম্ভবত "ইতিহাসমালা" রচনার আগেই এটি লেখা হয়। আচার্য মনোমোহন বোমের মতে, এটি ১৮১৮ সালে প্রকাশিত হয়; আবার তাঁরই মতে এটি "ইতিহাসমালা"-র আগে লেখা। অন্তত তিনি লিখেছেন, পনেরো বছরের মধ্যে তেরোখানি গল্পপুস্তক রচনার কথা।

"পুরুষপরীক্ষা" গ্রন্থটি হরপ্রসাদ রায়ের নামে প্রচলিত বটে, কিন্তু মুতুসুখ বিজ্ঞানসরকারের নামে ১৯০৪ সালে বঙ্গবাসী কার্যালয় থেকে এ একই বই প্রকাশিত হয়। সে-বইটি আমরা দেখবার সুযোগ পেয়েছি। তা হরপ্রসাদ রায়ের বইএর অনুরূপ। অধ্যাপক প্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয়েরও ধারণা, বইটি মুতুসুখেরই লেখা। সুতরাং বিজ্ঞাপিত মূল রচনা থেকে ভাবান্তরিত বাংলা "পুরুষপরীক্ষা" বইটি কার দ্বারা বাস্তবিক অনুদিত, সে নিয়ে একটু সংশয়ের অবকাশ আছে।

১৮১৭ সালে "বেদান্তচক্রিকা" এবং ১৮৩৩ সালে "প্রবোধচক্রিকা" নামে মুতুসুখ বিজ্ঞানসরকার-প্রণীত আর দুটি বই প্রকাশিত হয়। বই দুখানি ১৮১৯ সালের মধ্যেই লেখা। কারণ তিনি মারা যান ১৮১৯ খ্রীষ্টাব্দে। সুতরাং রচনাকালের বিচারে দুটি বইকেই আলোচ্য যুগের অন্তর্ভুক্ত করা যায়।

সাধারণভাবে বিচার করলে দেখা যায় যে, কেরি সাহেবের প্রচেষ্টায় প্রকাশিত গ্রন্থমালার পরবর্তী প্রভাব বিশেষ কিছু ছিল না। সাধারণ্যে ঐসব বইএর খুব বেশি প্রচার হয়নি। সে-যুগে তা হবার উপায়ও ছিল না। প্রথম প্রকাশ-কালে বইগুলির অতিরিক্ত উচ্চ মূল্য সাধারণের ক্রয়সামর্থ্যের অতীত ছিল। বইগুলি কেবল ইংরেজ কর্মচারীরা এবং ধনী ও শিক্ষিত বাঙালি ভদ্র সম্প্রদায় কিনে পড়বে, হয়ত সেই উদ্দেশ্যই প্রকাশকদের ছিল। অনেক পরে যখন ঐসব বই অপেক্ষাকৃত অল্প দামে প্রচারিত হবার ব্যবস্থা হল তখন বাংলা সাহিত্যের প্রগতি বহুদূর অগ্রসর হয়ে গেছে; আর কোন লোকেরই ঐসব বই পড়তে ভালো লাগার কোনই কারণ অবশিষ্ট ছিল না। সেই অন্তে সাধারণ লোকদের রচনার উপর সমসাময়িক কালে এই গ্রন্থমালার তেমন কোন প্রভাব দেখা যায় না। তখনকার ধনী ও শিক্ষিত বাঙালিরা ঐসব বই কিছু কিছু কিনেছিলেন। কাজ উপলক্ষে কিছা অনুসন্ধানী মনের উৎসাহের বশে বিভাগাগর, বঙ্কিমচন্দ্র প্রভৃতি বাংলা সাহিত্যের অন্যতম দিক্‌গালবুখ ঐ বইগুলি পড়েছিলেন। তাঁদের কারো কারো রচনার হ্রদ এই গ্রন্থমালার সানাত্ত প্রভাব দেখা যাবে। কিন্তু সাধারণের লেখা চিঠিপত্র থেকে বোঝা যায় যে, সাধারণ শিক্ষিত সমাজের লেখার ভাবার তার কোন প্রভাব নেই।

কেরি সাহেব ইংরেজ কর্মচারীদের বাংলা গল্প শিখা দিতে গিয়ে দেখলেন, সেখানকার উপকরণ গল্পগ্রন্থের একান্ত অভাব। সেই অভাব যে কত ভীষণ, তা বঙ্কিমচন্দ্রের এই উক্তি থেকেই বোঝা যায় যে, পাঠ্যবোগ্য সমস্ত বাংলা বই ছাড়া তিন দিনে শেষ করা যায় এবং বর্ষকাল অপেক্ষা স্নান করলে মরু পাঠ্যবোগ্য বই পাওয়া যায় না। একথা

১৮৭২ সালের—যখনকার ডুলহার কেরি সাহেবের সময়ের অবস্থা আরও অনেক বেশি খারাপ ছিল।

উইলিয়ম কেরির দ্বারা যে সব বই ছাপানো হল সেগুলির সাহায্যে ভাষা শিক্ষার উপায় বা উপকরণের অভাব খানিকটা দূর হল বটে, কিন্তু বাংলা গল্পভাবার বেশি কিছু উন্নতি তাতে হল না। সেই অল্প তমসাক্ষর যুগে তাঁর মহান প্রয়াস দেশব্যাপী নিরুত্তর ও অবসাদ দূর করে এক নব-জাগরণের সৃষ্টি করতে পারত কিনা সন্দেহ, যদি একই সময়ে শ্রীরামপুর মিশনের পাত্রীদের সঙ্গে রামমোহনের ধর্মবিষয়ক লেখনী-বুদ্ধি সুর না হত। ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের গ্রন্থমালার সঙ্গে শ্রীরামপুর মিশনের প্রচেষ্টা যুক্ত হয়ে মহামনীষী রামমোহনের মনোযোগ বাংলা গল্পরচনার ক্ষেত্রে আকৃষ্ট হওয়ার তিনি যুক্তিপূর্ণ সুসংবদ্ধ গল্পে ধর্মবিষয়ক নিষেধ রচনা আরম্ভ করে প্রথম যুগপ্রায় বাঙালী জাতির অন্তরে নব উদ্দীপনার বীজ বইয়ে দিলেন। তার ফলে বাঙালি প্রথম নিজের গল্পভাবার উৎকর্ষ সাধনে মনোযোগী হল।

ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের বাংলা বই-লেখকদের মধ্যে কেরি, মুতুসুখ ও রামরাম সবচেয়ে বেশি নাম-করা। কেরির রচনাবলীর ভাষা তাঁর নিজস্ব হলে একজন বিদেশি লেখকের পক্ষে মহা গৌরবের বিষয়। কেরির বই দুখানি এমন ধরণের যে, তাদের বিভিন্ন অংশ বিভিন্ন জনের লেখা হতে বাধা নেই। নানা আখ্যাতনামা সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিত ও কার্শনিবিশ মুন্সির রচনা কেরির দ্বারা সংকলিত ও সম্পাদিত হয়ে তাঁর নামে "কথোপকথন" ও "ইতিহাসমালা" এই দুটি বইএর আকারে প্রকাশিত হয়েছে, এমন হওয়া অসম্ভব নয়। অল্প প্রমাণের অভাবে আমরা অবশ্য কেরি-নামাঙ্কিত রচনাগুলির লেখক বলে একমাত্র কেরি সাহেবকেই ধরব।

কেরির রচনার প্রধান বৈশিষ্ট্য হচ্ছে তাঁর তৎসম শব্দশ্রীতি তথা সংস্কৃত প্রভাব। অনেক সহজ ও বহু-প্রচলিত কার্শি শব্দ ও প্রত্যয়ের জায়গায় তিনি ইচ্ছা করেই দুর্লভ ও অল্পপ্রচলিত তৎসম শব্দ প্রয়োগ করেছেন। দেশি শব্দের বদলে সংস্কৃত শব্দের এমনকি ভুল প্রয়োগও দেখা যায়। সংস্কৃত শব্দের প্রতি এই পক্ষপাতের কারণ আগেই বলা হয়েছে। কেরির রচিত বিষয়ের প্রধান বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, বাংলার বিভিন্ন অঞ্চলের উপভাষার মিশ্রণ সংগ্রহ। একথা খেয়াল রাখা দরকার যে, কেরি মোটেই কথ্যভাবার প্রধান সমর্থক ছিলেন না। কথ্যভাবার নমুনা সংগ্রহ করে তিনি চলিত ভাষার গল্প রচনার পথ স্থগণ করে দিয়েছিলেন, এমন কথাও বলা যায় না। তিনি কথ্যভাবাকেও তথাকথিত সাধুভাবার কাঠামোর মধ্যে ধরে বেঁধে রাখ দিয়েছেন। উপভাষাসমূহের নিদর্শনগুলির প্রতি তাঁর যে বিশেষ কোন শ্রীতি-পক্ষপাত ছিল, তাও নয়। বাংলাভাষা শিক্ষার পথ স্থগণ করার উদ্দেশ্য নিয়ে তিনি বৈদেশিক শিক্ষার্থীদের সামনে বাংলাভাষার নানা নমুনা, আঞ্চলিক প্রভেদব্যঞ্জক দৃষ্টান্তসমূহ উপস্থাপিত করেন। কেরিকে চলিত ভাষার সমর্থক বলে না ধরে—কার্শনিবিরুদ্ধে সংস্কৃতের সমর্থক ইংরেজ রামমুখ্য বলে মনে করলেই—



হবে। কেবির উপর সংস্কৃতবিদ্যার পণ্ডিতদের বিশেষ প্রভাব ছিল। তাঁর আটজন সহকর্মীর মধ্যে দু'একজন বাদে সকলেই ছিলেন সংস্কৃত-অনুরাগী। যুত্মজ্ঞর তাঁর রচনাবলীর দ্বারা এই প্রহমালার ভাবার মূল ধারাটি নির্দেশ করে গেছেন। কেবির রচনার বহুলাংশ তাঁর লেখা হতে পারে। মুশকিল এই যে, কেবির প্রভূতির রচনার সুনির্দিষ্ট ধারা বা স্বকীয়তা বলে এমন কিছু ছিল না যাকে রচনামূলক আখ্যা দেওয়া যেতে পারে। সেই রচনারীতির পার্থক্য বিচার করে কোন্ রচনার কার প্রভাব কতখানি, তা অসংশয়ে আজ আর বলা যায় না। সমসাময়িককালে লেখকদের বহু পরিচিত মহল হরত এ বিষয়ে কিছু আভাস দিতে পারতেন। এখন সাধারণ অসাধারণ যে কোন পাঠকের চোখেই যুত্মজ্ঞর, হরপ্রসাদ ও কেবির রচনা এক ধরনের বলে মনে হবে। বিশেষত “ইতিহাসমালা” বইটির গল্পগুলি কেবির শুধু যে নানা জায়গা থেকে গুলেছিলেন তা নয়, নানা লোককে দিয়ে সেগুলি লিখিয়ে নিয়েছিলেন, এমনও মনে করা যায়, যদি পাশাপাশি “পুরুষ পরীক্ষা” ও “প্রবোধচন্দ্রিকা”-র ভাবার সঙ্গে ঐ বইটির ভাষা মিলিয়ে দেখা হয়। স্পষ্টত, তিনটির ভাষা এক রকমের।

এই প্রহমালার লেখকদের মধ্যে যুত্মজ্ঞর নিঃসংশয়ে শ্রেষ্ঠ এবং কতক পরিমাণে প্রতিভাবান। মাত্র তাঁর রচনাতেই আমরা জায়গার জায়গার চলতি ভাষা প্রয়োগের সজীব প্রয়াস দেখতে পাই। অবশ্য তখনও কথাভাষার সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়াস বিশেষভাবে নিশ্চিত ছিল; যুত্মজ্ঞরও দুঃসাহসী পথপ্রদর্শক ছিলেন না। সুতরাং সংলাপ বা কথাবার্তার ভাবার ছাড়া অন্য জায়গায় তিনি সেকলে কথাভাষার পূর্বাভাব প্রদানের চেষ্টা করেননি। সমস্ত তথ্য পরীক্ষা করলে মনে হয়, বহুমন্ত্র ও অন্তান্ত পঞ্চকুৎ গল্পপ্রকারা যুত্মজ্ঞরের কাছে কিছু প্রেরণা পেয়েছিলেন। একমাত্র তাঁর রচনা এযুগের বাংলা গল্পে প্রগতির আভাস দেয়। এই পর্বে বিবর্তনের তরঙ্গে তরঙ্গে সংস্কৃত শব্দের উপলব্ধিও বাংলা গল্পভাষার বেলাভূমি বিস্তারিত করে তুলেছে। তার একপ্রান্তে ১৮১৫ সালের কাছাকাছি সময়ে লেখা এই রচনাংশ পরিকীর্ণ বন্যস্বাভাবের মতোই আমাদের বিস্মিত দৃষ্টি আকর্ষণ করে :—

“রে রে কত্রির-কুলজার! স্বংশপাংগুল রণকাতর বুদ্ধপরাধুখ নির্জঙ্ঘ খটারুচ ব্যালীক নিঃসাহস সহিস কুড়িরা বেটা! তোর নিরিন্দ্রে আমারদের ভীষ, মা, ভাই, স্ত্রী, পুত্র, খুড়া, খুড়ী, জ্যেষ্ঠা, জ্যেষ্ঠী, স্বি, জামাই, মামা, মামী, পিসা, পিনী, মাহরা, মাসী, স্বগুর, শান্তুড়ী, বেহানী, বেহানী, শালা, শালী, ভাইজ, ভাইবছ, ভাএরাভাই, তাউই প্রভৃতি স্বল্পনেতে নির্মম নিঃশ্রেহ হইয়া প্রাণপণে শরণাপন্ন-প্রতিপালন-ধর্ম-প্রতিপালনার্থে নিঃসহায় একক তুহুল বুদ্ধে সমুত্ত হইয়াছেন। তুই তুহু একটা বুদ্ধীর সমতা-ভ্যাগে অপারক হইয়া তার মুখপানে চাহিয়া কোণের মাঝে চূপ করিয়া বসিয়া আছিস! হি, হি, থিক তোকে! জন্মিয়া না মরিলি কেন? ওরে পোড়ামুখ, পোড়াকপালে, কুকর্ণজা! তোর মুখে হাই পড়ুক ও অধঃপাতে বা, খোঁসার বা,

চুগার বা, মারুতে বা-পাতে, নাতিমার, ঝাঁটা মার, জুতা মার, বেত মার, তোর জন্তে সর্বনাশ উপস্থিত হইল! দুয় হ, দুয় হ!”

আলোচ্য অংশের ভাষা বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, রচনাটির মধ্যে বহু গুরুগম্ভীর জটিল সংস্কৃত শব্দ থাকলেও মাঝে মাঝে লেখক যেসব ঝাঁটি কথাভাষা ব্যবহার করেছেন। অমবধানভাবশত এমন হয়েছে বলার উপায় নেই। ভাষা রচনার কৌশল দেখে বোঝা যায়, লেখক ইচ্ছা করেই কটুস্তির ভাষার প্রাণসঞ্চার করার জন্তে মাঝে মাঝে কথাভাষার আশ্রয় নিয়েছেন। যেখানেই সজীবতা আনার চেষ্টা করা হয়, বাংলা গদ্যে সেখানেই আপনা থেকেই মুখের ভাষা, চিন্তার ভাষা প্রকাশ পায়, যেখানেই চলতি ভাষাকে প্রাণ দেওয়া হয়েছে সেখানেই আপন হতেই একটু সরসতা এসে পড়েছে। যুত্মজ্ঞরের হাতে-গড়া বাংলা গদ্য নিয়ে আলোচনা করলে এবিষয়ে আর সন্দেহ থাকে না। কিন্তু তিনি নিজে চলতিভাষার শ্রেষ্ঠত্ব স্পষ্টভাবে উপলব্ধি তো করেন নি বরং জটিল সমাসবদ্ধ পদ যে বাংলা গদ্যে প্রায় ক্রমেই শ্রুতিকটু বলেই বর্জনীয়, এই সত্যটি বহুপরীক্ষিত হলেও তাঁর নিতান্ত অজানা ছিল। তিনি বাংলা ও সংস্কৃত, দুই ভাষাতেই সুপণ্ডিত ছিলেন বলে ভাষা রচনার কলাকৌশল সমস্তই আয়ত্ত করে ফেলেও, সাধারণত সংস্কৃত ভাষাভিষ্ণের এক দোষ, শব্দাভ্যাস একেবারে দুর্বল মনে করেননি, নইলে একথা তিনি মোটেই লিখতে পারতেন না যে এমন সব বাক্যও “বৈষম্যদোষ রহিত সাম্যগুণবৎ বাক্য” :—

“কোকিলকুলকলাপবাচাল যে মলরাচলানিল, সে উচ্ছলছাইকরাত্যচ্ছ-নির্ঝরান্ধঃকণাচ্ছর হইয়া আসিতেছে।”

এবং এমন সব অনুরূপও বাছনীয় :—

“কুন্দকুমন্তবকন্তোমসঙ্কাপ শরশিখাবতংস শলীতে ইন্দ্রনীলমণি-নিভলক্ষণ অলি লক্ষ্মীর সন্ধান করে।”

এই যুগটাই ছিল শব্দাভ্যাসের সৃষ্টির যুগ। কথাভাষার গল্পের চকিত স্বরূপ আমাদের মাঝে মাঝে বিস্মিত করে, এই মাত্র। তখনও ভাষাভাষার মর্মরপ্রতিমার গঠনকার্য অসমাপ্ত, তাতে প্রাণ প্রতিষ্ঠা হতে অনেক ঘেরি, তখনও জীবনশিল্পীর আবির্ভাব হয়নি। তখনকার সব পণ্ডিতের মতোই যুত্মজ্ঞরও মনে করতেন যে, ভাষাসরসতীর চার অঙ্গে সংস্কৃত শব্দবাহুল্যের জড়োয়া গমনা পরানো তাঁর সজ্ঞার অপরিহার্য অংশ। “প্রবোধচন্দ্রিকা”-র প্রথমই তিনি জানিয়ে দিয়েছেন :—

“সংস্কৃত ভাষা সর্বোত্তমা, এই নিশ্চয়। অন্তান্ত দেশীয় ভাষা হইতে গৌড়দেশীয় ভাষা উত্তমা,—সর্বোত্তমা সংস্কৃতভাষাবাহুল্যাহেতুক।”

অর্থাৎ বিদ্যালয়কার মহাশয় মনে করতেন, আধুনিক ভারতীয় ভাষাগুলির মধ্যে হিন্দি, গুজরাতি, মারাঠির তুলনায় বাংলা ভাষা যে অনেক বেশি উন্নত, তার কারণ এই ভাষার তৎসম শব্দের সংখ্যা অপেক্ষাকৃত বেশি। আমরা আগেই দেখেছি যে, শোভন ও হুম্বনি সংস্কৃত শব্দের প্রাচুর্য বাংলা ভাষাকে পাশের অঞ্চলের ভাষাগুলি থেকে একটা স্বাতন্ত্র্য ও উৎকর্ষ দিয়েছে। বাংলা ভাষার ধাতুপ্রকৃতির সঙ্গে

সামগ্রিক-রূপে মনোভাব প্রকাশের উপযোগী শব্দ গঠন করতে হলে সংস্কৃত শব্দভাণ্ডারের সাহায্য অপরিহার্য। অবশ্য সাবধানে শব্দ নির্বাচন করতে হবে। যুত্মাঞ্জয়ের তাঁর সমকালীন সকলকে ছাড়িয়ে গিয়েছিলেন এই সত্যটি উপলব্ধি করে যে, সংস্কৃত ভাষার সুবিখ্যাত গৌড়ী রীতি যেমন শব্দ-ও অর্থ-অলঙ্কারবহুলতার জন্তে সহজে দৃষ্টি আকর্ষণ করে, সম্ভবত সেই গৌড়ী রীতির সংস্কৃত ভাষার বংশোদ্ভব বলে পৌড়দেশীয় ভাষা বা বাংলা ভাষাও তেমনি এখনকার দিনেও সংস্কৃত শব্দবহুল এবং সেখানেই তত্ত্ব ও দেশি শব্দপ্রধান অস্ত্রান্ত্র দেশীয় ভাষার তুলনার তার শ্রেষ্ঠত্বের রহস্য নিহিত। হিন্দি ভাষার লেখকদের তুলনার আর দেড়শো বছর আগে বাঙালি লেখক বেশ বুঝতে পেরেছিলেন যে, বাংলা ভাষার অক্ষয় সম্পদ হচ্ছে সংস্কৃতের শব্দভাণ্ডার।

যুত্মাঞ্জয় যেমন একদিকে বাংলা ভাষার সংস্কৃত শব্দের আপেক্ষিক বাহুল্য ও তার যৌক্তিকতা অনুমোদন করেছিলেন, অন্যদিকে তেমনি কোর্ট উইলিয়ম গ্রন্থমালার উদ্দেশ্য বুঝতে পেরে লিখে গেছেন :—

“সকল লৌকিক ভাষার মধ্যে উত্তম গৌড়ীয় ভাষাতে অভিনব যুবক সাহেব জাতের শিক্ষার্থে কোন পণ্ডিত “প্রবোধচক্রিকা” নামে গ্রন্থ রচিত্তেছেন।”

কেরিও নানা আঞ্চলিক উপভাষার ঐ “অভিনব যুবক সাহেব জাত”-কে পারদর্শী করে তুলবার জন্তেই বিভিন্ন উপভাষার রচিত গল্পগুলি সঙ্কলিত করেন। কোন কথ্যভাষার প্রতি কোনরকম সমর্থনের ভাব দেখানো তাঁর অভিপ্রেত ছিল না। সেই কারণে তাঁর অধীন লেখকেরা তাঁদের রচনার কথ্যভাষাকে বেশি আমল না দিয়ে সংস্কৃতের প্রাধান্য মেনে নিয়েছেন। এই ব্যাপারে যুত্মাঞ্জয়ের ভূমিকা সর্বপ্রধান; তাই মার্শম্যান বিদ্যালয়কারের গ্রন্থের ভূমিকায় লিখেছেন :—

“The student should be occasionally interrupted in the perusal of it by words and phrases of unusual occurrence, ... Any person who can comprehend the present work, and enter into the spirit of its beauties, may justly consider himself master of the language.”

যুত্মাঞ্জয়ের রচনার ছর্বোধ্যতা স্থানে স্থানে মার্শম্যানের মন্তব্য যে কত নিতুল তা প্রমাণ করে। কিন্তু ঐ ক্রটি সত্ত্বেও বাংলা গদ্যের শ্রেষ্ঠ হিসাবে যুত্মাঞ্জয়ের আসন যে রামমোহনেরও উর্ধ্বে সে-কথা শুনে অনেকে চমকে উঠতে পারেন বটে, তবু তা অত্যাক্তি নয়। মনীষী হিসাবে রামমোহনের সঙ্গে যুত্মাঞ্জয়ের কোন তুলনা চলতে পারে না। কিন্তু বাংলা গদ্যের মনোযোগী পাঠক একথা ঘোষণা করতে বাধ্য যে, যুত্মাঞ্জয় গদ্য রচনার চেয়ে বেশি পাকা হাতের পরিচয় দিয়ে গেছেন। গদ্য রচনার প্রবল প্রেরণা সঞ্চার করার জন্তে রামমোহনই যুগশ্রেষ্ঠ বলে বন্দিত হবার যোগ্য। কিন্তু ভালো গদ্য রচনা যুত্মাঞ্জয়ের, রামমোহনের নয়। কাল হিসাবে তিনি রামমোহনের পূর্ববর্তী এবং রামমোহনের রচনারীতি তাঁর দ্বারা প্রভাবিতও হয়েছিল। বস্তুত বাংলা গদ্য রচনার ক্রমবিকাশের পথে তিনি একটি সুদৃষ্ট দিগ্‌দর্শন; তাঁর রচনার ধারাই ক্রমবিবর্তিত হয়ে বিদ্যাসাগরের রীতিতে পরিণত হয়েছে। রামমোহনের প্রভাব বিদ্যাসাগর, তারশঙ্কর বা অক্ষয়কুমারের উপর যতটা, যুত্মাঞ্জয়ের প্রভাব তার চেয়ে কম নয়। সুতরাং তাঁর সত্ত্বেও ক্রমোন্নয়ন বন্দ্যোপাধ্যায়ের প্রশংসা সমর্থনীয়।

(ক্রমঃ)

## দিল্লীতে মুদ্রণ-শিল্পের প্রদর্শনী

শ্রীঅনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়

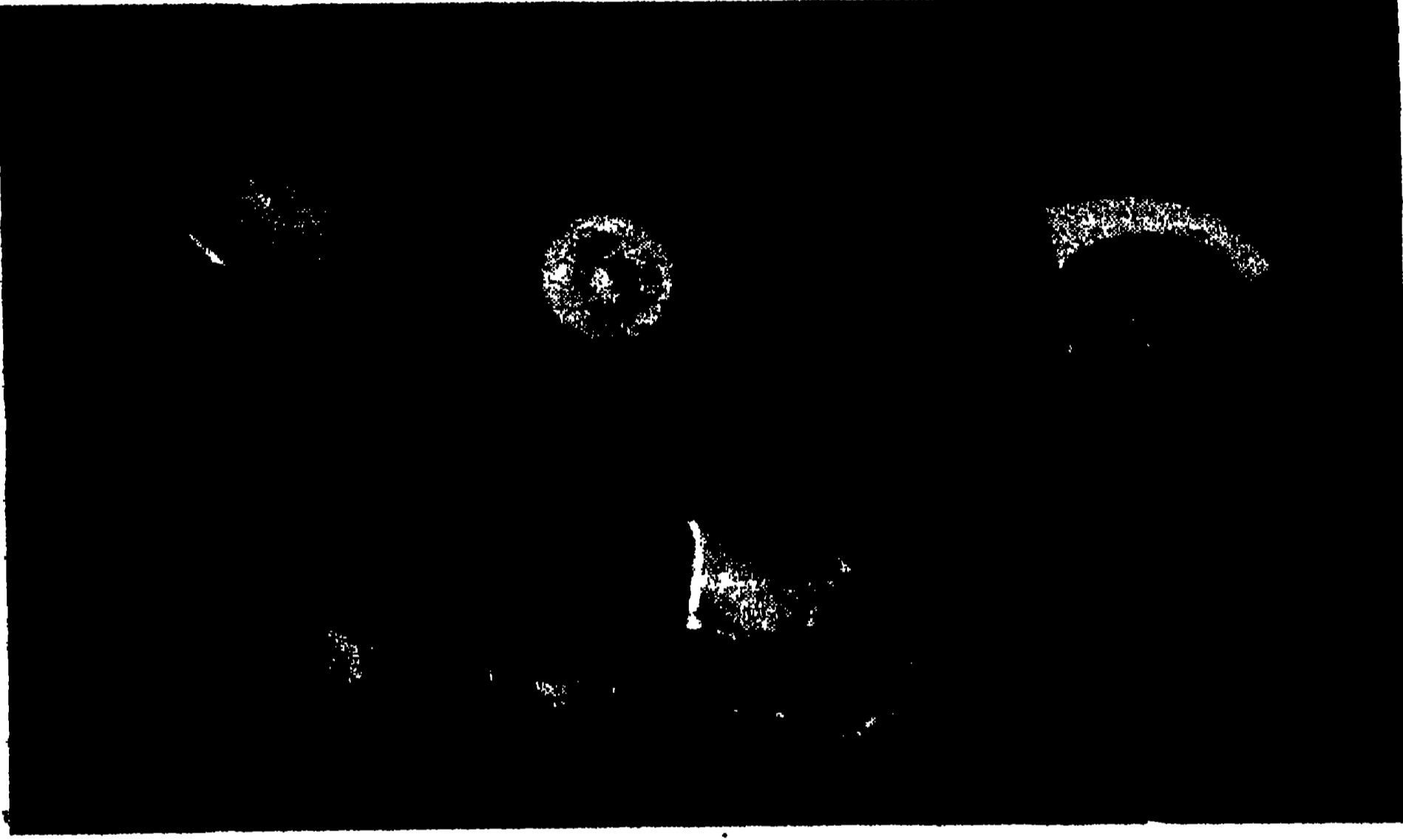
সম্রাতি ভারত সরকারের প্রচার ও তথ্য দপ্তরের প্রচেষ্টায় মুদ্রণ শিল্পের উৎকর্ষতার জন্ত অনেকগুলো রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হয়েছে এবং এই উপলক্ষে একটি চমৎকার প্রদর্শনীরও আয়োজন করা হয়। প্রতিযোগিতা আহ্বান করার ভিত্তিতে মুদ্রণ শিল্প ও তৎসংশ্লিষ্ট আরো অন্যান্য কার-শিল্পসমূহের উৎকর্ষতার জন্ত রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়ার ব্যবস্থা ভারত সরকার প্রথম করেন ১৯৫৫ সালে, গত ২১শে নভেম্বর তারিখের অমুঠানে এই জাতীয় কর্মোদ্ভবের তৃতীয় বার্ষিকী অমুঠান সম্পন্ন হ'ল। এখনকার কালে মুদ্রণ শিল্পের মান অনেক উঁচু স্তরে এসে উপনীত হয়েছে; ভারতবর্ষের মুদ্রণ শিল্প পৃথিবীর কে-কোন অগ্রসর দেশের বর্ণাঢ্য মুদ্রণ-পারিপাট্যের তুলনার কোন ক্রমেই নিকৃষ্টতর নয়। আমাদের দেশে অন্যান্য শিল্পের অগ্রগতির মতোই মুদ্রণ-শিল্পেরও উন্নতি ঘটেছে বেশ দ্রুতগতিতে। বর্তমান শতাব্দীর প্রথম দশকে আমাদের দেশের মুদ্রণ-

পারিপাট্যের নির্দিষ্ট ও উন্নতযোগ্য কোন মান ছিল না; মুদ্রণের যে বস্ত্র একটা সৌষ্ঠব থাকে উচিত সেই বিবরণেও সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিদের কোন প্রকার আগ্রহ দেখা যেত না। তৎপূর্ব কালের মতো তখনকার কালেও কোন প্রকারে ছাপাখানা থেকে ছেপে বের করাটাই ছিল মুদ্রণের আসল উদ্দেশ্য। সেই ছাপা সাদামাটাভাবে কাজ চালানো গোছের হ'লেই হ'ত। মুদ্রণের সুদৃষ্টতা ও নিপুণতার দিকে একেবারেই নজর দেওয়া হ'ত না, মুদ্রিত বিবরণবস্তুর গুণাগুণের দিকেই সকলের দৃষ্টি নিবদ্ধ থাকতো। সেই সময়েও আমাদের দেশে রঞ্জীণ মুদ্রণ, একাধিক রংয়ের মিশ্রণে বই, মাসিকপত্র বা চিত্রবহুল পত্র-পত্রিকার মুদ্রণের রেওয়াজ চালু হয় নি। ছবির রক ক'রে, হার-টোন ও লাইন ব্লকের উপর মুদ্রণ পদ্ধতি অত্যন্ত অপরিণত অবস্থায় ছিল। সেই সময়কার সচিত্র “আরব্যোপভাস,” “লরলা-বজ্রু,” “পারস্তের উপকথা,” প্রভৃতি বইয়ে বিচিত্র সব ছবির

মুদ্রণ, বটভঙ্গার বই, বিবাহের উপহারের বই, গোরেন্দা কাহিনী, পঞ্জিকা, রামায়ণ-মহাভারত-ভাগবত-পুরাণ, মনসা মঙ্গল-চণ্ডীমঙ্গল-ধর্মমঙ্গল প্রভৃতি নানা গ্রন্থে লাল-নীল-হলুদ রং মিশিয়ে নানা জাতের ছবির মুদ্রণ যে তরে ছিল, তা এখনকার কালের তুলনায় প্রাগৈতিহাসিক পর্যায়ের বলে মনে হবে। তারপর ধীরে ধীরে ব্লক নির্মাণে হাফ-টোন ও লাইন পদ্ধতির সহজ ব্যবহার ব্যাপকভাবে আরম্ভ হওয়ার পরে আর সেই সঙ্গে মনোরম চিত্রকলায় সরস অভিব্যক্তি কি ভাবে হতে পারে তাতে বহু-ভাবের পরীক্ষা-নিরীক্ষা আরম্ভ হওয়ার মুদ্রণ শিল্পেরও অতি দ্রুত ভোল পালটাতে লাগলো। এই পরিবর্তনের যুগে কলিকাতা, বোম্বাই ও মাদ্রাজের কতকগুলো স্থানীয় মুদ্রণ-প্রতিষ্ঠানের, বিশেষ করে লংম্যান্স-গ্রীণ এ্যাণ্ড কোং, অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি প্রেস, ম্যাকমিলান কোং, ব্যাপ্টিস্ট মিশন প্রেস, থ্যাকার্স স্মিথ এ্যাণ্ড কোং প্রভৃতি ইরোরোপীয়

স্টীকলেট, বুকলেট, ক্যাটালগ, কোন্ডার ও ক্যালেন্ডার প্রভৃতির অল্প মুদ্রণ আরম্ভ হয়। এই অবস্থায় মুদ্রণ-কার্যের স্পন্দন, পরিচ্ছন্নতা ও স্বল্পতার উপরে সংশ্লিষ্ট কর্মী ও টাকা খাটানোর ধারা মালিক, তাঁরা সবাই অভ্যস্ত মনোযোগী হ'য়ে উঠেন। একমাত্র মুদ্রণের সৌষ্ঠবই যে বিজ্ঞাপনটিকে সাক্ষ্যযুক্ত ক'রে তুলতে পারে, আর স্বভাবতঃই প্রচার কার্যকে সার্থক করতে পারে তা পরীক্ষিত সত্য হিসেবে সবাই মেনে নেন। কাজেই মুদ্রণ-নৈপুণ্যের জন্ত রীতিমতো একটা আন্দোলন শুরু হ'য়ে গেল, মুদ্রণ-শিল্পের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট সকল ধরনের লোকের মনে একটা সাড়া জেগে উঠলো। তৃতীয় দশকের প্রথম থেকেই এই আন্দোলন একটি বিশিষ্ট রূপ পরিগ্রহ করে, আর সঙ্গে সঙ্গে মুদ্রণ-শিল্পও অনেকটা উন্নত স্তরে এসে উপনীত হয়। ইতিমধ্যে দেশের নানা অঞ্চলে বিভিন্ন জাতের শিল্পের প্রদার ঘটতে থাকে। ব্যবসায়িক ও কাজের ব্যাপকতা বেড়ে যায়,

কলে প্রচার কার্যের বহুমুখিতা নিশ্চিতভাবেই মুদ্রণশিল্পের উপর পুরোপুরিভাবে নির্ভরশীল হ'য়ে উঠে। এদিকে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ শুরু হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে দেশীয় শিল্পের প্রভূত উন্নয়ন ও প্রসার হতে থাকে—আর তখন সকল শ্রেণীর পণ্যের চাহিদা নিদারুণ গতিতে বেড়ে যায়। দেশী, বিদেশী পুঁজি-পতিরা এমনিতে প্রচার কার্য করা ছাড়াও আরকর বাবদ বরাদ্দ অর্ধের বৃহৎ একটা অংশ প্রচারের জন্ত অতিরিক্তভাবে খরচ করতে থাকেন। সেই অবস্থায় বিজ্ঞাপন এ জে লী ও লো ও অ বি রা ম গতিতে প্রচার কার্য চালানোর জন্ত সরকারী এবং বেসরকারী ক্ষেত্র থেকে প্রচুর পরিমাণে



স্টেটসম্যান পত্রিকার প্রতিনিধি রাষ্ট্রপতির নিকট থেকে রাষ্ট্রীয় পুরস্কার গ্রহণ করছেন। ইংরাজিতে

প্রকাশিত দৈনিক পত্রিকার জন্ত স্টেটসম্যান ও টি.বিউন এই দুটি দৈনিকই একসঙ্গে

প্রথম পুরস্কার পেয়েছেন

প্রকাশনা-প্রতিষ্ঠানে কর্মরত মুদ্রণ-অভিজ্ঞ অনেক বিদেশী বিশেষজ্ঞদের আশ্চর্য অবদান রয়েছে। প্রকৃতপক্ষে এ'রাই ধীরে ধীরে আমাদের দেশে মুদ্রণ শিল্পের একটি উ'চু মান গড়ে তোলেন, ভারতের সংবাদপত্র ও প্রকাশনা ব্যবসার ক্ষেত্রে হুই মুদ্রণের সার্থকতা সম্পর্কে এ'রাই শিক্ষিত সম্প্রদায়কে সচেতন ও উৎসাহী ক'রে তোলেন। এদিকে বর্তমান দশকের দ্বিতীয় দশকে ব্যাপকভাবে বহুবিধ শিল্পের উন্নতি ঘটতে থাকে, দেশীয় ব্যবসার প্রসার মহানগরী থেকে হুদূর গ্রামাঞ্চল পর্যন্ত ব্যাপ্ত হ'য়ে পড়ে—আর তখন প্রচার-কার্যের প্রয়োজন খুব বেশী ক'রে অনুভূত হতে থাকে। প্রচারের সব চেয়ে কার্যকরী বাহন হ'ল বিজ্ঞাপন। সংবাদ-পত্রে ও নানা জাতের পত্র-পত্রিকায় বিজ্ঞাপনের প্রকাশ আর সেই সঙ্গে সারা দেশ জুড়ে প্রচারের সুবিধার জন্ত সচিব প্রচার-পুস্তিকা, মসিউর,

অর্ধের বরাদ্দ পেতে থাকেন, ক্রমাগত তাঁদের কাজ বাড়তে থাকে আর লক্ষ লক্ষ টাকা মুদ্রণশিল্পের জন্ত ব্যয়িত হয়। এই অবস্থায় মুদ্রণ শিল্পের আদর্শ, উৎকর্ষতা ও নিপুণতার উপরে সংশ্লিষ্ট সকল ধরনের অভিজ্ঞ ব্যক্তি ও প্রতিষ্ঠানসমূহের একাগ্র দৃষ্টি নিবদ্ধ হয়। এইভাবে মুদ্রণ শিল্পের যে উচ্চ মান গড়ে উঠতে থাকে, আজো পর্যন্ত তার ক্রমবৃদ্ধির গতি অব্যাহত রয়েছে আর তার কলেই আমাদের দেশের মুদ্রণ শিল্পের অকৃতপূর্ব উৎকর্ষতা আজ একটা পর্বের বিবরণ হয়ে উঠেছে।

ভারত সরকারের প্রচার ও তথ্য দপ্তরের অন্তর্ভুক্ত ডাইরেক্টরেট অব প্রোডাক্টাইজিং এ্যাণ্ড ডিস্ট্রিবিউশন পাবলিসিটি আমাদের দেশের সকল ধরনের মুদ্রণ কার্যের নিদর্শনরূপে সংশ্লিষ্ট সমস্ত লোকের মনোচরিত্রিত করার জন্ত ১৯৫৫ সালের নভেম্বর মাসে একটি প্রকল্পীয় ব্যবস্থা করেন।

আর সেই সঙ্গে প্রতিযোগিতার ভিত্তিতে উৎকৃষ্টতম মুদ্রণ কর্মের জন্য রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়ার ব্যবস্থা করেন। ১৯৫০ সালের নভেম্বর মাসে সর্ব ভারতীয় ভিত্তিতে দ্বিতীয় বার মুদ্রণ শিল্পের উৎকর্ষতার জন্য প্রদর্শনী ও রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়ার ব্যবস্থা করা হয়। বর্তমান বছরের ২১শে নভেম্বর তারিখেও অনুরূপভাবে তৃতীয়বারের প্রদর্শনীর অনুষ্ঠান হয় এবং মুদ্রণের উৎকৃষ্ট সব নিদর্শনের জন্য অনেকগুলো রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়ারও ব্যবস্থা করা হয়। গত দুই বারের মতো এইবারকার প্রদর্শনীতেও প্রতিযোগিতার ভিত্তিতে তিন শ্রেণীর রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হয়েছে। প্রথম পুরস্কার, দ্বিতীয় পুরস্কার ও মুদ্রণের উৎকর্ষতা অনুযায়ী সার্টিফিকেট অব্ মেরিট— এই তিন শ্রেণীর রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হয়। মুদ্রণের বিভিন্ন পর্যায়ের মধ্যে নিম্নলিখিত উনিশটি পর্যায়ের সব চেয়ে সেরা কাজের জন্য এইবারে রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হয়েছে।

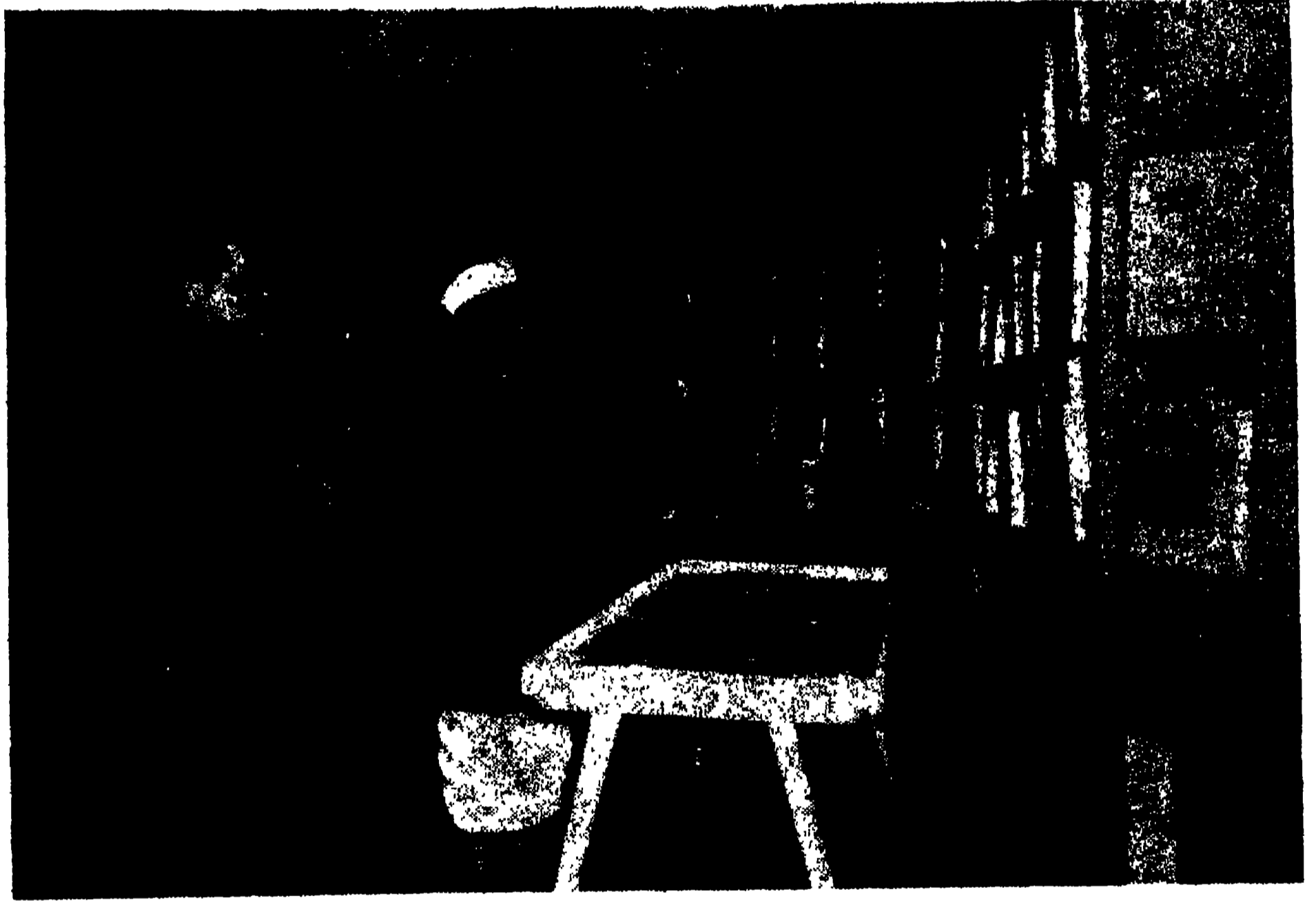
সেই উনিশটি পর্যায় হ'ল, দশ বছরের কম বয়স্কদের জন্য মুদ্রিত বই, দশ বছরের বেশী বয়স্কদের জন্য মুদ্রিত বই, চিত্রবহুল পুস্তক-পুস্তিকা, চারুকলা বিবরণ পুস্তক, ইংরেজী ভাষার পুস্তক প্রকাশনা ও ভারতীয় ভাষাসমূহে পুস্তক প্রকাশনা, ভারতে প্রস্তুত কাগজে মুদ্রিত বই, ইংরেজী ভাষায় মুদ্রিত দৈনিক সংবাদপত্র ও ভারতীয় ভাষায় মুদ্রিত দৈনিক সংবাদপত্র, বিজ্ঞাপনের প্রকাশভঙ্গী, চারুকলা বিবরণ সাময়িকপত্র, প্রতিষ্ঠান-মুদ্রণপত্র, সাময়িক পত্র-পত্রিকা, গোট্টার, অকসেট কোন্ডার ও মোটর-প্রেস কোন্ডার, অকসেট ক্যা লে ও র ও লে টা র প্রেস ক্যালেন্ডার, দিনপঞ্জী, দেবনাগরী

হরক প্রস্তুত, প্রচার-পুস্তিকা, লেবেলও সব চেয়ে সূচু পছন্দ রাখানো বই।

এই বছরের মুদ্রণ শিল্পের প্রদর্শনীতে শ্রেষ্ঠতম কাজের নিদর্শন ও নকশা প্রণয়নের জন্য রাষ্ট্রীয় পুরস্কার বিতরণ করেন ভারতের রাষ্ট্রপতি ডক্টর রাজেন্দ্রপ্রসাদ। রাষ্ট্রীয় পুরস্কার হিসেবে পুরস্কারপ্রাপ্ত প্রতিষ্ঠানের নাম কোদিত একটি মূল্যবান "ভাস্কর্য" বা অভিজ্ঞানপত্র দেওয়া হয়। মুদ্রণের শ্রেষ্ঠতম নিদর্শনের জন্য বর্ধাক্রমে প্রথম ও দ্বিতীয় পুরস্কার এবং সার্টিফিকেট অব্ মেরিট সংশ্লিষ্ট মুদ্রণ প্রতিষ্ঠান ছাড়াও উক্ত কাজের উত্পাদক প্রতিষ্ঠান বা প্রকাশককে এবং উক্ত কাজের নকশা অঙ্কনকারী শিল্পী টুডিং বা বিজ্ঞাপন এজেন্টকেও দেওয়া হয়। বিগত দুই বছরের অনুষ্ঠানে যে যে পর্যায়ের কাজের জন্য পুরস্কার দেওয়া হয়েছে, সেই সব

পর্যায়ের কাজ ছাড়াও এইবারে একটি নতুন বিষয়ের জন্য রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হয়। সেই বিষয়টি হ'ল বিজ্ঞাপনের প্রকাশভঙ্গী অর্থাৎ বিজ্ঞাপনের লে-আউট। গত দুইবারের তুলনায় এইবারেই সব চেয়ে বেশীসংখ্যক প্রতিষ্ঠান মুদ্রণ শিল্পের এই প্রতিযোগিতার বোন্দান করেছিলেন। ভারতের সকল অঞ্চল থেকে এইবারে সবচেয়ে দশ হাজার প্রতিযোগী তাদের কাজের বিভিন্ন ধরনের নিদর্শন পাঠিয়েছিলেন। এই প্রতিযোগীদের মধ্যে ছিলেন ভারতবর্ষের প্রায় সব বড় বড় শহরের প্রকাশক, মুদ্রাকর, সংবাদপত্র প্রতিষ্ঠান, বিজ্ঞাপন এজেন্ট, বাণিজ্যিক কলাকার সংস্থা, আর্ট টুডিং, দেবনাগরী হরক প্রতিষ্ঠান, বই বাধাইয়ের প্রতিষ্ঠান এবং বিভিন্ন সরকারী বিভাগ।

ভারতের সকল অঞ্চল থেকে যে প্রায় দশ হাজার প্রতিযোগী

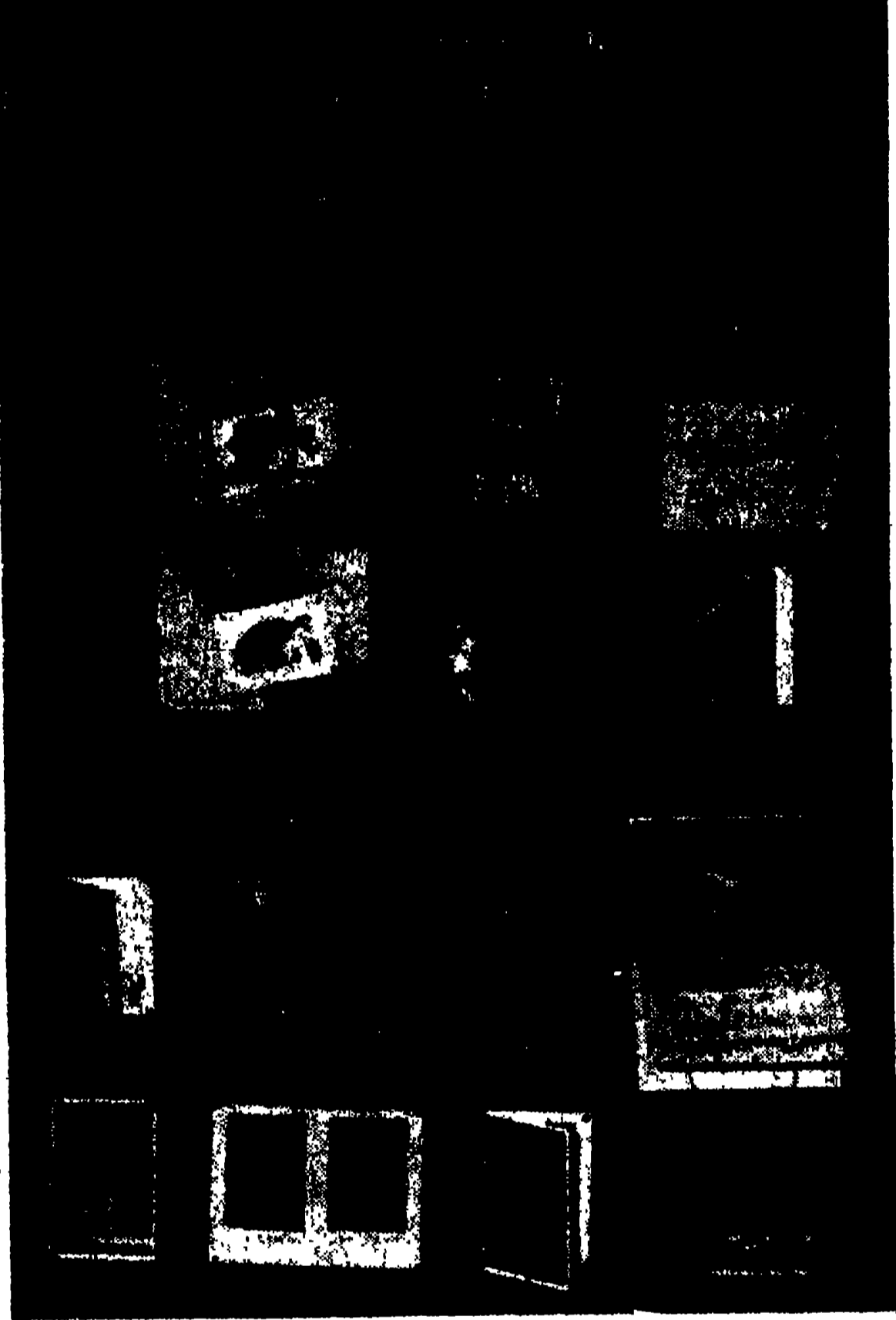


রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ মুদ্রণ প্রদর্শনী নিরীক্ষণ করছেন। রাষ্ট্রপতির বামপার্শ্বে প্রচার ও তথ্য দপ্তরের মহী ডাঃ বি-ভি-কেশকর

তাদের শ্রেষ্ঠ কাজের নমুনা পাঠিয়েছিলেন, পুরস্কার দেওয়ার জন্য তা থেকে সেরা কাজগুলো নির্বাচন করার উদ্দেশ্যে করেকজন বিশেষজ্ঞ ব্যক্তিকে নিয়ে একটি নির্বাচক কমিটি গঠিত হয়। এই কমিটির সদস্যদের মধ্যে ছিলেন মিঃ জর্মান এলিস, শ্রী এন. বি. চোপরা, মিঃ পোখেন কিলিম ও দিল্লী পলিটেকনিকের শ্রী বি. সি. সাত্তাল; ভারত সরকারের কেন্দ্রীয় শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের মুখ্য কর্মসচিব শ্রী বি. এন. কৃপালের নেতৃত্বে নির্বাচন কমিটি ১৬ই ও ১৭ই নভেম্বর, এই দুই দিন ধরে সমস্ত ধরনের মুদ্রণ নিদর্শনগুলো নিপুণভাবে পরীক্ষা করেন—আর পুরস্কার দেওয়ার জন্য চূড়ান্ত নির্বাচনও তৈরী করেন।

এবারকার মুদ্রণ প্রদর্শনী অনুষ্ঠানে ভারতের রাষ্ট্রপতি তাঁর মনোজ্ঞ ভাষণে পুস্তক প্রকাশনা, সংবাদপত্র ও মুদ্রণশিল্প সম্পর্কে অতি সুন্দরভাবে

তার অভিমত ব্যক্ত করেন। দেশের শিক্ষিত সম্প্রদায়ের অন্ততম প্রধান উপজীব্য ক্রমপরিবর্তনশীল এই মুদ্রণ শিল্প সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির আন্তরিক অনুরাগ তার ভাষণে পরিষ্কৃত হ'য়ে ওঠে; তিনি বলেন, “মুদ্রণ শিল্পের উৎকর্ষ সাধনে উদ্বীপনা সৃষ্টির জন্য প্রচার ও তথ্য দপ্তর যে রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়ার ব্যবস্থা করেছেন, তার জন্য আমি উক্ত মন্ত্রণালয়কে অভিনন্দন জ্ঞাপন করছি। এই ধরনের আরোজন মুদ্রণ ও আনুসঙ্গিক কলার উন্নতি বিধানের জন্য প্রেরণার সৃষ্টি করবে।



দিল্লীতে অনুষ্ঠিত মুদ্রণ শিল্পের প্রদর্শনীর একাংশ

“এখনকার কালে মুদ্রণশিল্পের যে অভূতপূর্ব উন্নতি ঘটেছে তা দেখে আমার সেই অতীত দিনগুলোর কথা মনে পড়ে যখন আমি পাটনা শহরে বিভিন্ন পত্রপত্রিকার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ছিলাম। সেকালে ছাপাখানার হাতে কম্পোজ করা হত, আর মুদ্রিত বিষয়বস্তু কোন রকমে বুঝতে পারলেই তা উৎকর্ষের নিদর্শন বলে বিবেচিত হত। সংবাদপত্রের জনপ্রিয়তাও এত ছিল না। দৈনিক, সাপ্তাহিক ও অসাপ্ত সাময়িক পত্র পত্রিকার সংখ্যা ছিল অত্যন্ত কম। এখনকার কালে শুধু পত্র-পত্রিকার সংখ্যা অনেক বেড়ে গিয়েছে তাই নয়, প্রকাশকর্মীরও অনেক

পরিবর্তন ঘটেছে। মুদ্রণের জন্য অনেক নতুন ও উন্নত ধরনের যন্ত্রপাতি আবিষ্কৃত হওয়ার মুদ্রণ শিল্পের আমূল পরিবর্তন হয়েছে। বহুবিধ বিষয়কে অবলম্বন ক'রে বর্তমান সময়ে সাময়িক পত্র-পত্রিকা প্রকাশিত হচ্ছে, আর তাদের প্রচার সংখ্যাও দিনের পর দিন বেড়েই যাচ্ছে। আমাদের সমাজ-জীবনের একটি গুরুত্বপূর্ণ দিক মুদ্রণ কলার উন্নয়নের উপর নির্ভর করছে। উন্নতিশীল জাতি হিসেবে আমরা আমাদের দেশ থেকে অজ্ঞানতা ও নিরক্ষরতা বিদূরিত করতে চাই, মুদ্রাকরদের সহযোগিতা ভিন্ন এই কাজ সমাধা করা কখনো সম্ভব নয়। দেশের লক্ষ লক্ষ বিদ্যার্থীদের জন্য পাঠ্য পুস্তক মুদ্রণের জন্যই হোক, অথবা তথ্য ও জ্ঞান বিতরণের জন্য বিবিধ পত্র-পুস্তিকার প্রকাশনাই হোক, প্রত্যেক ক্ষেত্রেই মুদ্রণকলাকে কাজে লাগাতে হবে। তাই মুদ্রিত অক্ষরই বর্তমান সময়ে জনগণের মধ্যে শিক্ষা বিস্তারের সবচেয়ে কার্যকরী মাধ্যম। প্রচার ও তথ্য দপ্তর বহু সরকারী পত্র-পত্রিকা ও পুস্তক প্রকাশ ক'রে থাকেন; তা ছাড়া এই দপ্তর নানা ভাবে দেশের বিভিন্ন শ্রেণীর সংবাদপত্র ও পত্রিকা, মুদ্রণ ও প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান এবং বিজ্ঞাপন সংস্থাগুলোর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। মুদ্রণ শিল্পের এই প্রতিযোগিতার বহু বিষয়ের সন্নিবেশ করা হয়েছে, বিশেষ ক'রে পুস্তক প্রকাশ ও সাময়িক পত্র-পত্রিকার প্রকাশ-নৈপুণ্যের উপরে যথেষ্ট গুরুত্ব আরোপিত হওয়ার আমি খুবই ক্রীতি লাভ করেছি। গত দুই বছর ধরে মুদ্রণ শিল্পের এই জাতীয় কাজের জন্য রাষ্ট্রীয় পুরস্কার দেওয়া হচ্ছে। গত দুই বারের তুলনায় এই বছরে অনেক বেশী প্রতিযোগী তাঁদের মুদ্রণ নিদর্শনসমূহ পাঠিয়েছেন; এই বারের প্রতিযোগিতার প্রাপ্ত মুদ্রণ নিদর্শনগুলোর সংখ্যা ১৯৫৫ সালের তুলনায় দ্বিগুণ এবং গত বৎসরের সংখ্যার তুলনায় দেড় গুণ। এতেই বুঝা যায় যে এই জাতীয় প্রতিযোগিতা ক্রমশঃই অধিকতর জনপ্রিয় হ'য়ে উঠছে। দেশের সংবাদপত্রশিল্প ও মুদ্রণ শিল্পকে সরকারী প্রচেষ্টায় উন্নততর ক'রে তোলার ব্যবস্থা এই ভাবেই হওয়া উচিত। দেশীয় মুদ্রণ শিল্পের মান উন্নয়ন করার পক্ষেও এই জাতীয় উদ্যম প্রকৃতই সংগঠন মূলক পন্থা বলে বিবেচিত হবে। যদিও মুদ্রণ শিল্পে এখনো আমরা পাশ্চাত্যের ইংলও ও আমেরিকার তুলনায় এবং প্রাচ্যের জাপান প্রভৃতি দেশের তুলনায় অনেক পিছিয়ে আছি, তবু অগ্রগতির পথে ভারতবর্ষ যে ভাবে এগিয়ে চলেছে, তা'তে মনে হয় অদূর ভবিষ্যতে আমরা ঐ সব দেশের সমকক্ষ হ'য়ে উঠতে পারবো।”

ভাষণ শেষ করার পরে রাষ্ট্রপতি পুরস্কারপ্রাপ্ত ব্যক্তি ও প্রতিষ্ঠান-সমূহকে আন্তরিকভাবে অভিনন্দন জানান। বিভিন্ন পর্দায়ের মুদ্রণ ও প্রকাশনার কাজের জন্য যে-সব প্রতিষ্ঠান, মুদ্রণ ও প্রকাশনা সংস্থাসমূহ রাষ্ট্রীয় পুরস্কার লাভ করেছেন, তাঁদের নাম ইতিপূর্বেই দৈনিক সংবাদ-পত্রে প্রকাশিত হয়েছে। প্রবন্ধের কলেবর বৃদ্ধির আশংকার এখানে আর ঐ সব নামের তালিকা দেওয়া হ'ল না।

# ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দর্শনের চিন্তাধারা\*

অধ্যাপক শ্রীসতীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এম-এ, পি-এচডি

ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দর্শনের চিন্তাধারার বৈশিষ্ট্য কি এবং কোন্ কোন্ বিষয়ে তাহাদের সাম্য বা বৈষম্য দেখা যায়? অবশ্য এখানে মনে রাখিতে হইবে যে ভারতীয় দর্শনে একটিমাত্র চিন্তাধারা আছে এবং পাশ্চাত্য দর্শনে আর একটি মাত্র চিন্তাধারা আছে তাহা নহে। ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দর্শনের ইতিহাস পাঠ করিলে দেখা যাইবে যে উভয় দর্শনেই একাধিক চিন্তাধারা প্রবহমান এবং একটিতে যে সব চিন্তাধারা আছে, তাহার আর সবগুলিই অপরটিতে বিস্তারিত। তথাপি একথা সত্য যে ভারতীয় দর্শনের প্রধান চিন্তাধারার মূলগত এবং আর সর্বগত করেকটি বিশেষ লক্ষণ আছে। সেইরূপ পাশ্চাত্য দর্শনেরও প্রধান এবং বহুমত চিন্তাধারার অন্তর্ভুক্ত বিশেষ লক্ষণ আছে। এই বিশেষ লক্ষণগুলি ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দার্শনিক চিন্তাধারাকে এক একপ্রকার বিশিষ্টরূপ দিয়াছে। উহাদের উৎপত্তি, দৃষ্টিভঙ্গী, প্রগতি, প্রমাণপদ্ধতি ও চরমলক্ষ্য প্রভৃতি আলোচনা করিলে এ বিষয়টি পরিষ্কৃত হইবে।

ইতর প্রাণী হইতে মানুষের মূলগত ভেদ এই যে, ইতর প্রাণীর তাহাদের জীবনধারণের উপযোগী জব্য পাইলে এবং তাহাদের নৈসর্গিক প্রবৃত্তিগুলি চরিতার্থ করিতে পারিলেই সন্তুষ্ট থাকিতে পারে, কিন্তু মানুষ তাহা পারে না। মানুষের মধ্যে জ্ঞান তৃষ্ণা বলিয়া একটি প্রবল পিপাসা আছে, এ পিপাসা মানুষের চিরসাধা। মানুষ তাহার জ্ঞান-পিপাসার শান্তি করিবার জন্ত সব বিষয়েই জ্ঞানলাভ করিতে চায়। মানুষের জ্ঞান-লাভের এই প্রয়াস তাহার স্বভাবসিদ্ধ, প্রকৃতিগত এবং বিচারবুদ্ধি হইতে উদ্ভূত। দর্শনশাস্ত্র মানুষের জ্ঞান-পিপাসা মিটাইবার একটি চিরস্থায়ী প্রচেষ্টা। ইহাতে মানুষ জীব, জগৎ ও পরমতত্ত্ব বিষয়ে জ্ঞানলাভ করিবার চেষ্টা করে। অতএব সাধারণভাবে বলা যাইতে পারে যে মানুষের প্রজ্ঞা বা বিচারবুদ্ধি হইতেই দর্শনশাস্ত্রের উৎপত্তি হইয়াছে।

যদিও মানুষের প্রজ্ঞা বা বিচারবুদ্ধিতেই দার্শনিক চিন্তাধারার সন্ধান নিহিত থাকে, তথাপি ভিন্ন ভিন্ন দেশে ও কালে তাহার প্রেরণা ভিন্ন ভিন্ন দিক হইতে আসিয়াছে দেখা যায়। পাশ্চাত্য দার্শনিক চিন্তাধারার প্রেরণা প্রাচীন গ্রীকদের বিন্দ্রানুভূতি ও প্রকৃত জ্ঞানানুসন্ধিৎসা হইতে আসিয়াছে। তাঁহারা প্রকৃতির অত্যাশ্চর্য বৈচিত্র্য ও ঐশ্বর্য দর্শনে গভীর বিন্দ্রবোধ করিয়া তাহার অন্তর্নিহিত ত্রিক্যের সন্ধান করিয়াছেন, এবং প্রাকৃতিক বস্তু ও ঘটনা নিচয়ের কারণ নির্ধারণ করিয়া তাহাদের সুসঙ্গত ব্যাখ্যা করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। ইহা হইতেই পাশ্চাত্য দর্শনের উৎপত্তি হইয়াছে। অবশ্য একথা সত্য যে পরবর্তীকালে পাশ্চাত্য

দর্শনে বাহ্য প্রকৃতির জ্ঞানলাভের সঙ্গে সঙ্গে মানুষের প্রকৃতি, সামাজিক নীতি, অর্থনৈতিক ও রাষ্ট্রীয় সমস্তাবলীর আলোচনাও করা হইয়াছে। কিন্তু তাহা হইলেও পাশ্চাত্য দর্শনের মূল ও প্রবল চিন্তাধারার মধ্যে বর্হিষ্ণৎ এবং মানুষের বাহ্য প্রকৃতি ও তাহার কল্যাণসাধনের দিকে অধিক মনোযোগ দেওয়া হইয়াছে বলা যায়। পক্ষান্তরে ভারতীয় দর্শনের প্রেরণার উৎস হইতেছে প্রাচীন আর্য ঋষিদের দুঃখানুভূতি ও অধ্যাত্ম-জ্ঞানানুসন্ধিৎসা। তাঁহারা উপলব্ধি করিয়াছিলেন যে মানুষ জীবনে যে সুখ ভোগ করে তাহা অনিত্য ও ক্ষণস্থায়ী। অপরদিকে সকল মানুষকেই আধ্যাত্মিক, আধিতৌতিক ও আধিদৈবিক—এই তিন প্রকার দুঃখ অনিবার্যভাবে ভোগ করিতে হয়। অতঃপর সকল প্রকার দুঃখ কষ্ট হইতে পরিত্রাণের পথ আবিষ্কার করা কোন মানুষের পক্ষে সম্ভব হইলেও, জরা ও মরণের হাত হইতে কোন মানুষেরই পরিত্রাণ নাই। জীবনে দুঃখের এই সর্বব্যাপী ও অবশ্যস্বাবী প্রভাব দেখিয়া প্রাচীন ভারতীয় দার্শনিকগণ তাহার কারণ এবং তাহা হইতে মুক্তির উপায় নির্ধারণ করিবার চেষ্টা করিয়াছেন এবং সেই সূত্রে জীব ও জগতের প্রকৃতি ও উৎপত্তি সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছেন। তাঁহারা বিশ্বাস করিতেন যে সাধারণ মানুষের জীবনে দুঃখ অবশ্যস্বাবী হইলেও, তাহার আধ্যাত্মিক সত্তা সকল শোক, দুঃখ ও মোহের অতীত, চির শান্তি ও আনন্দের অধিকারী। মানুষ তাহার আত্মার স্বরূপ উপলব্ধি করিতে পারিলে তাহার দুঃখের আত্মাত্মিক নিবৃত্তি এবং পরাশান্তি ও আনন্দানুভূতি অবশ্যস্বাবী। এজন্য ভারতীয় দর্শনে প্রধানতঃ অধ্যাত্মবিজ্ঞার আলোচনা করা হইয়াছে এবং দর্শনকে আত্মবিজ্ঞা বলা হইয়াছে। কিন্তু এখানে মনে রাখিতে হইবে যে ভারতীয় দর্শন মূলতঃ অধ্যাত্মবিজ্ঞা হইলেও উহাতে প্রসঙ্গক্রমে জড়প্রকৃতি ও প্রাকৃত বিজ্ঞানের সমস্তাগুলির বর্ণনাও আলোচনা করা হইয়াছে। অতএব আমরা বলিতে পারি যে দুঃখানুভূতি ও অধ্যাত্ম-জ্ঞানানুসন্ধিৎসা ভারতীয় দার্শনিক চিন্তাধারার প্রেরণার মূল।

দুঃখানুভূতি হইতে প্রেরণা লাভ এবং জীবনে দুঃখের অনিবার্য প্রভাব স্বীকার করায় কোন কোন সমালোচক ভারতীয় দর্শনকে দুঃখবাদমুষ্টি বলিয়া মনে করেন। কিন্তু তাঁহাদের এ ধারণা ভ্রমাত্মক। কারণ ভারতীয় দার্শনিকগণ দুঃখের অস্তিত্ব স্বীকার করিলেও তাহা হইতে পরিত্রাণের সম্ভাব্যতা ও অমোঘ উপায় নির্ধারণ করিয়াছেন। শুধু তাহাই নহে, অনেক ভারতীয় দার্শনিকের মতে মানুষ সুপদুঃখের অতীত, পরা শান্তি ও আনন্দানুভূতির অবস্থাও লাভ করিতে পারেন; এবং এই

\* বঙ্গীয় দর্শন পরিষদের ত্রয়োদশ বার্ষিক অধিবেশনে প্রদত্ত সভাপতির ভাষণ।

অবস্থা লাভের উপায় নির্ধারণ করাই আর সব ভারতীয় দর্শন শাখার মুখ্য উদ্দেশ্য। হুঃখের আত্মাত্মিক নিবৃত্তি বা নিত্য-আনন্দানুকূল্যে সে দর্শনের মুখ্য উদ্দেশ্য তাহাকে হুঃখবাদ বলিয়া বর্ণনা করা সম্ভব নহে।

আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গী ভারতীয় দর্শনের একটি বিশিষ্ট লক্ষণ। জড়বাদী চার্বাক দর্শনের কথা ছাড়িয়া দিলে আমরা বলিতে পারি যে ভারতীয় দর্শনের মতে মানুষ দেহমাত্র নহে, ইন্দ্রিয়ের সমষ্টি বা মন মাত্রও নহে। মানুষ দেহমনবিশিষ্ট, কিন্তু তদতিরিক্ত চৈতন্যবিশিষ্ট বা চৈতন্যময় আত্মা এবং তাহার দেহমন জন্মমরণের অধীন হইলেও আত্মা অজর, অমর, নিত্য-শুদ্ধ ও বুদ্ধ। সেইরূপ এই বৈচিত্র্যময় জগৎ এক আধ্যাত্মিক সত্যের প্রতিষ্ঠিত ও উহা হইতে উৎকৃত; ইহা জড়প্রকৃতি হইতে বদ্বৃদ্ধভাবে উৎপন্ন নহে। ঐহিক ভোগবিলাস মানুষের জীবনের চরম লক্ষ্য নহে, আধ্যাত্মিক জীবনের পূর্ণ বিকাশ এবং অমরত্ব লাভই তাহার জীবনের চরম উদ্দেশ্য। সমগ্র জীবজগৎ এক সর্বব্যাপী আধ্যাত্মিক বা নৈতিক নিয়মের বশবর্তী ও তাহার দ্বারা পরিচালিত। এই নৈতিক অনুশাসনের কলেই জীবনে আমাদের সুখহুঃখ ভোগ হয় এবং একদেহ হইতে দেহান্তর-প্রাপ্তি ঘটে। কিন্তু কোন জীবই চিরকাল এই জন্ম-মৃত্যুর আবর্তে পড়িয়া থাকিবে না। সকল জীবেরই চরমগতি ঈশ্বরপ্রাপ্তি বা মোক্ষলাভ। আধ্যাত্মিক অনুশাসনের বশে জন্ম মৃত্যুর মধ্যদ্বিরাই জীবের এই চরম উৎকর্ষলাভ হইবে। ভারতীয় দর্শনের আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গী কলে তাহার সহিত ধর্মের নিকটতম সম্বন্ধ দেখা যায়। ভারতীয় দর্শনের ইতিহাসে ধর্মের সহিত দর্শনের কোন বিরোধ দেখা যায় না। পঞ্চাস্তরে উভয়ের মধ্যে অতি ঘনিষ্ট সম্বন্ধ বিস্তারিত। অনেকস্থলে দর্শন ধর্মানুকূল্যে হইতে প্রেরণা লাভ করিয়াছে এবং ধর্মানুকূল্যে বুদ্ধিতর্কের দ্বারা সুপ্রতিষ্ঠিত করিয়াছে।

পাশ্চাত্য দর্শনের ইতিহাস পাঠ করিলে দেখা যাইবে যে তাহাতে আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গী অপেক্ষা প্রাকৃতিক দৃষ্টিভঙ্গীই প্রবল ও ব্যাপক। অবশ্য পাশ্চাত্য দর্শনেও কোন কোন স্থলে একপ্রকার আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গী দেখা যায়। কিন্তু তাহা ঠিক ভারতীয় দর্শনের মত নহে এবং সেরূপ প্রবল ও ব্যাপকও নহে। বরং পাশ্চাত্য দর্শনে প্রাকৃতিক (Naturalistic) দৃষ্টিভঙ্গীই ব্যাপক ও প্রবল আকার ধারণ করিয়াছে বলা যায়। পাশ্চাত্য দর্শনের অধিকাংশ ক্ষেত্রেই জড়প্রকৃতিকে অথবা প্রাণ বা মন শক্তিকে মূলতত্ত্ব ধরিয়া তাহা হইতেই আগতিক সমস্ত পদার্থের ব্যাখ্যা এবং মানব-জীবনের সমস্যাগুলিরও সমাধান করিবার চেষ্টা করা হইয়াছে। কলে পাশ্চাত্য দর্শনে একদিকে ধর্মের সহিত দর্শনের বিরোধ এবং অপরদিকে জড় বিজ্ঞানের সহিত দর্শনের অবিরোধ ও ঐক্যতাব প্রকাশ দেখা যায়। পাশ্চাত্য দর্শনের প্রগতি প্রধানতঃ বিজ্ঞানমূলক, উহা বৈজ্ঞানিক সত্যনিচয়ের আলোকে ও সাহায্যে পরিচালিত ও নিপন্ন হইয়াছে। অনেক পাশ্চাত্য দার্শনিক মনে করেন যে বৈজ্ঞানিক প্রমাণ-সিদ্ধ না হইলে অথবা বৈজ্ঞানিক সত্যের সমর্থন না পাইলে দার্শনিক মতের কোন মূল্য থাকে না। আধুনিক পাশ্চাত্য দর্শনের অনেকস্থলে দর্শনকে বিজ্ঞানের সহিত একীভূত বা একপ্রকার বিজ্ঞানে পর্ববসিত করিবার

চেষ্টা হইয়াছে। অনেক আধুনিক পাশ্চাত্য দার্শনিক মনে করেন যে, দর্শন-বিজ্ঞানেরই একপ্রকার উচ্চাঙ্গের স্তরশাস্ত্র।

ভারতীয় দর্শনে শ্রুতি বা শব্দ ও আপ্তবাক্যের প্রামাণ্য নিঃসন্দেহে স্বীকৃত হইয়াছে এবং অধিকাংশস্থলে তাহারই ভিত্তিতে দর্শনশাখাগুলির প্রগতি ও প্রসার ঘটিয়াছে। অবশ্য জড়বাদী চার্বাক-দর্শনে ইহার ব্যতিক্রম হইয়াছে। চার্বাকমতে বেদ বা শ্রুতির কোন প্রামাণ্য নাই এবং প্রত্যেক ব্যক্তির অস্ত্র কোন প্রমাণগ্রাহ্য নহে। কিন্তু অজ্ঞাত ভারতীয় দর্শনশাখার শ্রুতি বা আপ্তবাক্যকে উচ্চস্থান দেওয়া হইয়াছে। আত্মিক-দর্শনগুলির মধ্যে মীমাংসা ও বেদান্ত দর্শন সাক্ষাৎভাবে বেদের উপর প্রতিষ্ঠিত এবং বেদানুকূল্যে। স্মার-বৈশেষিক ও সাংখ্য-যোগ দর্শন স্বতন্ত্র বুদ্ধির উপর প্রতিষ্ঠিত হইলেও বেদের প্রামাণ্য অস্বীকার করে নাই; বরং বেদ ও উপনিষদের বাণীর সহিত বুদ্ধিসিদ্ধ দার্শনিক মতগুলির সম্বন্ধ প্রদর্শন করিয়া তাহাদিগকে আরও সুদৃঢ়রূপে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে। নাস্তিক বৌদ্ধ ও জৈন দর্শনেও শব্দ বা আপ্তবাক্যের প্রামাণ্য স্বীকৃত হইয়াছে এবং তাহার উপরই উহার প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। সে ত্রিপিটকে গৌতম বুদ্ধের উপদেশাবলী নিহিত আছে, তাহাই বৌদ্ধদর্শনের মূলগ্রন্থ এবং পরবর্তীকালের বৌদ্ধদর্শনের শাখাগুলির মতবাদ রচনার প্রধান উপাদান ও তাহাদের বিচারের মানদণ্ড। সেইরূপ জৈনদর্শনের উৎপত্তি ও প্রগতি মহাবীর ও তাহার পরবর্তী তীর্থঙ্করদের শিক্ষা ও উপদেশের উপর প্রতিষ্ঠিত। এখানে সবিশেষ লক্ষণীয় বিষয় এই যে শ্রুতি বা আপ্তবাক্যমূলে যে সব দার্শনিক মত প্রচলিত হইয়াছে তাহাদের এক একটিকে কেন্দ্র করিয়া এক একটি দার্শনিক সম্প্রদায় গড়িয়া উঠিয়াছে, যথা—বেদান্ত, সাংখ্য, যোগ, বৌদ্ধ ইত্যাদি। প্রত্যেক দার্শনিক সম্প্রদায়গত দার্শনিকগণ তাহাদের মূল শাস্ত্র বা গ্রন্থগুলির ভাষ্য, ব্যাখ্যা ও আলোচনা করিয়া নিজ নিজ দর্শনশাখার প্রসার ও পরিপুষ্ট সাধন করিয়াছেন। তাহাদের কেহই নিজেকে নূতন দর্শনের প্রপেতা বলেন নাই, কেবল নিজ নিজ সম্প্রদায়ের দর্শনের ভাষ্যকার বা ব্যাখ্যাকার বলিয়া নিজেদের পরিচয় দিয়াছেন। অবশ্য কোন কোন স্থলে ঐরূপ ভাষ্য বা ব্যাখ্যা গ্রন্থে একপ্রকার নূতন দর্শনের সৃষ্টি হইয়াছে। দৃষ্টান্তরূপে ঐশ্বরচর্যাকৃত ব্রহ্মসূত্র-ভাষ্যে অদ্বৈতবাদের প্রতিষ্ঠা, ঐরামানুজাচার্য-কৃত ঐশ্বর্যে বিশিষ্টাদ্বৈতবাদের স্থাপনা প্রভৃতির উল্লেখ করা যায়।

পঞ্চাস্তরে পাশ্চাত্য দর্শনে কদাচিত্ শাস্ত্র বা আপ্তবাক্যের প্রামাণ্য স্বীকার করা হইয়াছে অথবা উহাকে কোন গুরুত্বপূর্ণ দার্শনিক মতের ভিত্তিরূপে গ্রহণ করা হইয়াছে। কেবল পাশ্চাত্য দর্শনের মধ্যযুগের ইতিহাসে ধর্মমতের কিছু প্রাধান্য দেখা যায় এবং তাহার ভিত্তিতে এক-প্রকার দর্শনমত গড়িয়া উঠে, উহাকে ধর্মবাজকদের দর্শন (Patristic Philosophy) বলা হয়। কিন্তু ইহা অতি অল্পকাল স্থায়ী হয়, এবং কখনও উহা সর্বজনস্বীকৃত হয় নাই। পরন্তু উহাকে সব সময়ই প্রবল বাধা ও প্রতিবাদের সম্মুখীন হইতে হয়। সাধারণতঃ পাশ্চাত্য দর্শনে বিভিন্ন দার্শনিক স্বতন্ত্র-বুদ্ধি বলেই নিজ নিজ দার্শনিক মত স্থাপন করিয়াছেন এবং তাহাদের মতবাদের পরস্পরিক আলোচনা বা সমালোচ-

যার কলে উহার প্রগতি ঘটতেছে। কোন কোন স্থলে কোন দার্শনিকের মতবাদকে অবলম্বন করিয়া কোন দর্শনশাখারও উৎপত্তি হইয়াছে এবং তাহার অনুগামী দার্শনিকদের ঐশাখীন দার্শনিক বলা হয়। কাণ্ট, হেগেল প্রমুখ দার্শনিকদের মতবাদ ইহার দৃষ্টান্তস্বরূপ। কিন্তু এখানেও তাহাদের প্রচারিত মতবাদকে শাস্ত্র বা আশ্রয়বাক্যের সম্মান দেওয়া হয় নাই, কেবল তাহাকে অবলম্বন করিয়া তাহার অনুকূলে যুক্তিতর্ক দেওয়া হইয়াছে এবং তাহার কিছু পরিবর্তন ও পরিবর্জন সাধন করা হইয়াছে।

দার্শনিক প্রমাণ-পদ্ধতি সম্বন্ধেও ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দর্শনের মধ্যে লক্ষণীয় প্রভেদ আছে। ভারতীয় দর্শনে সাধারণ লৌকিক তত্ত্বজ্ঞানের সাধনরূপে একাধিক প্রমাণ স্বীকৃত হইয়াছে। কেবল জড়বাদী চার্বাক দর্শনেই ইন্দ্রিয়-প্রত্যক্ষকে একমাত্র গ্রহণযোগ্য প্রমাণ বলিয়া স্বীকার করা হইয়াছে। কিন্তু অজ্ঞাত দর্শনশাখার মধ্যে কোথায়ও প্রত্যক্ষ ও অনুমান এই দুইটিকে, কোথায়ও প্রত্যক্ষ, অনুমান ও শব্দ এই তিনটিকে এবং কোথায়ও প্রত্যক্ষ, অনুমান, উপমান ও শব্দ এই চারিটিকে, স্বতন্ত্র ও স্বার্থ প্রমাণরূপে স্বীকার করা হইয়াছে। আবার মীমাংসা ও বেদান্ত দর্শনে তাহাদের সঙ্গে অর্থাপত্তি ও অনুপলব্ধি নামক আরও দুইটি প্রমাণ যুক্ত হইয়াছে এবং এই দুইটিকেই অপরিহার্য প্রমাণরূপে স্বীকার করা হইয়াছে। কোন কোন দর্শনশাখার এতদ্ব্যতীত অজ্ঞাত প্রমাণেরও উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। লৌকিক তত্ত্ববিষয়ে বিভিন্ন দর্শনশাখার বিভিন্ন প্রকারক ও বিভিন্নসংখ্যক প্রমাণের উল্লেখ থাকিলেও পারমাণবিক তত্ত্বজ্ঞানের সাধন বা উপায় সম্বন্ধে ভারতীয় দর্শন শাখার মধ্যে মতৈক্য দেখা যায়। তাহাদের মতে পারমাণবিক তত্ত্বসম্বন্ধে একমাত্র প্রমাণ অপরোক্ষানুভূতি বা অতীন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ (intuition)। অতীন্দ্রিয় সত্তা বা পারমাণবিক সত্যের জ্ঞানলাভে ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ প্রভৃতি লৌকিক প্রমাণ বা মানুষের বিচারবুদ্ধি পর্যাপ্ত নহে। একমাত্র আত্মনির্দেশক যৌগিক সাধনপথ অবলম্বন করিতে হইবে। প্রথমে যম, নিয়ম প্রভৃতি ব্রতপালন করিতে হইবে। পরে পারমাণবিক তত্ত্ববিষয়ে অনুক্ষণ শাস্ত্রবাক্য শ্রবণ, মনন ও নির্দিধ্যাসন করিলে তাহার প্রত্যক্ষানুভূতি বা সাক্ষাৎকার হইবে। এই অজ্ঞাই চার্বাক দর্শন ব্যতীত ভারতীয় দর্শনের সব শাখাতেই তত্ত্বদর্শনের জন্ত যোগ বা তদনুরূপ নৈতিক ও আধ্যাত্মিক সাধনের উপদেশ দেখিতে পাওয়া যায়। শ্রুতি, স্মৃতি, পুরাণ প্রভৃতি ধর্মশাস্ত্রেও তত্ত্বজ্ঞান লাভের জন্ত যোগোপদিষ্ট সাধন মার্গের নির্দেশ আছে। ভারতীয় দার্শনিকদের মতে পারমাণবিক তত্ত্বজ্ঞান লাভের ইহাই একমাত্র উপায়; বিচারবুদ্ধি বা তর্কবুদ্ধির সাহায্যে তাহা লাভ করা সম্ভব নহে। অবশ্য তাহারা তত্ত্বজ্ঞানের সৌকর্যার্থে এবং উহার প্রতিষ্ঠা ও পরিপূর্ণতার জন্ত বিচার-বিশ্লেষণ ও যুক্তিতর্ক যে বিশেষ প্রয়োজনীয় ও আবশ্যিক তাহা স্বীকার করিয়াছেন।

অপরদিকে পাশ্চাত্য দর্শনের ইতিহাসে দেখা যায় যে লৌকিক তত্ত্বজ্ঞানের সাধনরূপে কেবল ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ এবং ব্যাপ্তিগ্রহ ও ব্যাপ্তি-প্রয়োগ অনুমানকেই (inductive and deductive inference) প্রমাণ বলিয়া স্বীকার করা হইয়াছে। আধুনিককালে শব্দ বা আশ্র-

বাক্যকেও (testimony) কোন কোন পাশ্চাত্য দার্শনিক আর একটি প্রমাণ বলিয়া গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু পাশ্চাত্য দর্শনে উপমান, অর্থাপত্তি ও অনুপলব্ধি নামক প্রমাণগুলির কোন স্বীকৃতি বা উল্লেখ দেখা যায় না। আত্মা, ঈশ্বর প্রভৃতি পারমাণবিক বিষয়ে তত্ত্বজ্ঞান লাভের জন্তও পাশ্চাত্য দর্শনকে প্রধানতঃ ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ ও অনুমান বা বিচারবুদ্ধি ও প্রজ্ঞার (sense-experience and reason) উপর নির্ভরশীল দেখা যায়। অবশ্য কোন কোন পাশ্চাত্য দার্শনিকের মতে ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ-নিরপেক্ষ প্রজ্ঞাই (reason) সব বিষয়ে তত্ত্বজ্ঞান লাভে সমর্থ। কিন্তু ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ এবং তদনুরূপ বিচারবুদ্ধি ও প্রজ্ঞাবুদ্ধি (thought and reasoning) ব্যতীত অস্ত্রপ্রকার অনুভূতি বা প্রত্যক্ষ যে পারমাণবিক তত্ত্বজ্ঞানলাভে অপরিহার্য বা অত্যাৱশ্যক, তাহা পাশ্চাত্য দর্শনে সাধারণতঃ স্বীকার করা হয় নাই। অবশ্য কতিপয় পাশ্চাত্য দার্শনিক দর্শনে একপ্রকার অতীন্দ্রিয় অনুভূতির (intuition-এর) আবশ্যকতা স্বীকার করিয়াছেন। কিন্তু তাহাদের সম্মত অতীন্দ্রিয় অনুভূতি মনন বা বিচার বুদ্ধিরই একরূপ প্রকর্ষ বা একরূপ বৌদ্ধিক সহানুভূতি (intellectual sympathy)। উহা ঠিক ভারতীয় দর্শনসম্মত তত্ত্বসাক্ষাৎকার বা তত্ত্বের অপরোক্ষানুভূতি নহে। উহাতে চিত্তশুদ্ধি ও যোগজ প্রত্যক্ষের কোন আভাস নাই।

ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দার্শনিক চিন্তাধারার মধ্যে দর্শনের চরম উদ্দেশ্য ও জীবনে দর্শনের স্থান সম্বন্ধে যে পার্থক্য—উপসংহারে তাহার আলোচনা করা যায়। জড়বাদী চার্বাক-দর্শনের কথা ছাড়িয়া দিলে ইহা নিঃসন্দেহে বলা যায় যে ভারতীয় দর্শনের চরম লক্ষ্য জীবাশ্মার বা মানবাত্মার মুক্তি বা মোক্ষ। এ দর্শনের মতে মানুষ দেখেন্দ্রিয়-মনবিশিষ্ট আত্মা। তাহার দেহ, ইন্দ্রিয় ও মন নবর ও অল্পকাল-স্থায়ী। কিন্তু তাহার আত্মা অবিনশ্বর ও নিত্য। দেহের বিনাশেই আত্মার বিনাশ হয় না। পরন্তু জীবাশ্মা কর্মানুসারে এক দেহ হইতে অস্ত্র দেহে গমন করে এবং তাহার কৃতকর্মের ফলভোগ করে। আত্মার কোন দেহের সহিত সংযোগের নাম জন্ম এবং সেই দেহ-বিয়োগের নাম মৃত্যু। জীবাশ্মা অজ্ঞানবশে এবং কর্মানুসারে জীবনে নানাপ্রকার সুখদুঃখ ভোগ করে এবং শেষে মৃত্যুরূপ মহাকষ্ট ও ব্যগ্রণা ভোগ করে। সুখদুঃখবিজড়িত জন্ম-মরণের হাত হইতে পরিত্রাণের একমাত্র উপায় হইতেছে অজ্ঞান-নিরোধক তত্ত্বজ্ঞান। এরূপ তত্ত্বজ্ঞান সহায়ে দুঃখনিবৃত্তি বা পরম শান্তি ও আনন্দলাভ করাই জীবাশ্মার মুক্তি। ভারতীয় দর্শনের চরম উদ্দেশ্য হইতেছে মানুষের মুক্তিসাধক তত্ত্বজ্ঞানের সন্ধান ও প্রতিষ্ঠা। এখানে মনে রাখিতে হইবে যে মুক্তি বা মোক্ষ মানুষের পরম পুরুষার্থ নহইলেও; ভারতীয় দর্শনে কাম, অর্থ ও ধর্মকেও পুরুষার্থরূপে স্বীকার করা হইয়াছে এবং জীবনে সেগুলি লাভ করিবারও উপদেশ দেওয়া হইয়াছে। অবশ্য এসব পুরুষার্থ মানুষের জীবনের চরম লক্ষ্য নহে এবং উহাদের সন্ধান ও ভোগ এরূপ-ভাবে করতে হইবে যে তাহারা মোক্ষমার্গের পরিপন্থী না হইয়া তাহারই সহায়ক হয়। অতএব ভারতীয় দর্শনের চরম লক্ষ্য মানুষের মুক্তি।



হইলেও উহাতে মানবজীবনের অন্তর্ভুক্ত লক্ষ্য বা উদ্দেশ্যগুলি অধীকৃত বা অবহেলিত হয় নাই।

মানবের মূক্তিসাধক জ্ঞানলাভের উপায় বলিয়া ভারতবর্ষে দর্শনের সহিত জীবনের নিবিড় সম্বন্ধ দেখা যায়। জীবনমাত্রই দুঃখ পরিহার করিয়া নিরবচ্ছিন্ন সুখলাভ করতে সচেষ্ট। কিন্তু দুঃখের আত্যন্তিক নিবৃত্তি এবং অবিচ্ছিন্ন ও অপরিচ্ছিন্ন সুখ, মানুষের অধিগম্য অস্ত উপায়ে লাভ করা সম্ভব নহে। একমুখ দার্শনিক তত্ত্বজ্ঞানই একমাত্র সম্ভাব্য উপায় ও অপরিহার্য সাধন। অতএব মানুষের পক্ষে দুঃখ-নিবৃত্তি ও সুখলাভের চেষ্টা যেমন অপরিহার্য, তেমনি দার্শনিক চিন্তা ও তত্ত্বজ্ঞানলাভের প্রচেষ্টাও অত্যাৱণ্যক ও অবশ্যস্বায়ী। কিন্তু যে তত্ত্বজ্ঞান মানবের মূক্তির সাধন তাহা মাত্র বৌদ্ধিক বোধ (intellectual understanding) বা বুদ্ধি-তর্ক-লভ্য পরোক্ষ জ্ঞান নহে। উহা তত্ত্বের অপরোক্ষানুকূল্য অর্থাৎ আধ্যাত্মিক তত্ত্বের সাক্ষাৎ প্রতীতি বা সাক্ষাৎকার। মানুষ তাহার বন্ধাবস্থার বেরূপ জড়জগতের ইঞ্জিরপ্রত্যক্ষ করে, জীবনে আধ্যাত্মিক তত্ত্বের ঠিক সেইরূপ প্রত্যক্ষ বা অপরোক্ষ জ্ঞান লাভ করিতে হইবে। আবার ইঞ্জির জ্ঞান দ্বারা আমাদের পার্শ্বিক জীবন যেমন পরিচালিত হয়, সেইরূপ দার্শনিক-তত্ত্বজ্ঞান দ্বারা আমাদের পার্শ্বিক ও আধ্যাত্মিক জীবন পরিচালিত করিতে হইবে। দর্শনে তত্ত্বের সাক্ষাৎকার হয় বলিয়াই তাহাকে ভারতীয় সাহিত্যে “দর্শন” বলা হয়। দার্শনিক জ্ঞান শুধু বিচারের বস্তু নহে; উহা জীবনে অনুকূল্যের বিবরণ, জীবনে সুপ্রতিষ্ঠিত সত্য এবং জীবনের সহিত ওতপ্রোতভাবে বিমুক্তিত।

পাশ্চাত্য দর্শনের চরমলক্ষ্য কিন্তু জীবনমুক্তি বা মোক্ষ নহে। ইহাতে জীবনমুক্তি সম্বন্ধে সাধারণতঃ সে সব মতবাদ প্রচলিত আছে তাহাতে জীবনমুক্তির দেহাতিরিক্ত কোন স্বতন্ত্র সত্তার অস্তিত্ব স্বীকার করা হয় নাই। এরূপ হলে তাহার জন্মমরণ নিবৃত্তিরূপ বা অন্তরূপ মোক্ষপ্রাপ্তির কোন প্রশ্নই উঠেনা। অবশ্য পাশ্চাত্য দর্শনের কোন কোন শাখার জীবনমুক্তি

আধ্যাত্মিক সত্তা স্বীকার করা হইয়াছে। কিন্তু এরূপ হলেও তাহার বেহমনের অতিরিক্ত সত্তা এবং দেহবিদ্যার পর উর্ধ্বদৈহিক অস্তিত্ব ও দেহান্তর প্রাপ্তির কথা মহামতি প্লেটোর দর্শন ব্যতীত অন্ততঃ স্পষ্টভাবে স্বীকৃত হয় নাই। এ অস্ত এসব দর্শন শাখার এই দেখে এবং এই জীবনে জীবনমুক্তির সর্বাঙ্গীণ পূর্ণতা লাভ করাই জীবনের চরম উদ্দেশ্য বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। পাশ্চাত্য দর্শনের চরম উদ্দেশ্য, দৃষ্টমান জগতের জ্ঞানে সীমাবদ্ধ এবং উহা জীবনমুক্তির ঐহিক কল্যাণ সাধনে প্রবৃত্ত বলিয়া মনে হয়। তারপর জীবনমুক্তি সম্বন্ধে যে তত্ত্বজ্ঞান পাশ্চাত্য দর্শনের লক্ষ্য উহা বিচারবুদ্ধি বা বুদ্ধিতর্কলভ্য একরূপ পরোক্ষ জ্ঞান, উহাতে তত্ত্ব-সাক্ষাৎকারের বা তাহার অপরোক্ষানুকূল্যের কথা বিশেষভাবে দেখা যায় না। কলে দার্শনিক তত্ত্বজ্ঞান পাশ্চাত্য দার্শনিকদের সকলের জীবনে সম্যক প্রভাব বিস্তার করিতে পারে নাই। অবশ্য কোন কোন পাশ্চাত্য দার্শনিকের জীবন তত্ত্বজ্ঞানের আলোকে সম্যকরূপে প্রভাবিত ও পরিচালিত হইয়াছে। কিন্তু সাধারণতঃ দেখা যায় যে তাহাদের দর্শন জীবন-জগতের আলোচনা ও ব্যাখ্যায় পর্যবসিত হইয়াছে এবং অনেকপ্রকার দার্শনিক মতবাদই সৃষ্টি করিয়াছে। তাহারা যেন বিচারবুদ্ধি দ্বারা দার্শনিক মতবাদ সৃষ্টি করিতে পারিলেই সন্তুষ্ট হইতেন, কিন্তু দার্শনিক তত্ত্বের বা সত্যের প্রত্যক্ষোপলব্ধি করিয়া জীবনে তাহার প্রতিষ্ঠা করিতে ব্যর্থমান নহেন। অতএব আমরা সাধারণভাবে বলিতে পারি যে ভারতীয় দর্শনের লক্ষ্য হইতেছে তত্ত্বসাক্ষাৎকার এবং তাহার জীবনমুক্তির মূক্তির, আর পাশ্চাত্য দর্শনের লক্ষ্য হইতেছে জীবনমুক্তি সম্বন্ধে সম্যক জ্ঞান এবং তাহার দ্বারা মানবের ঐহিক জীবনের উন্নতি; ভারতীয় দর্শন মুখ্যতঃ আধ্যাত্মিক জীবনের পথপ্রদর্শক, আর পাশ্চাত্য দর্শন প্রধানতঃ জীবনজগতের বিচারসম্বন্ধে জ্ঞানপ্রদায়ক। অন্ততঃ আমরা একথাও বলিতে পারি যে পাশ্চাত্য দর্শন প্রবৃত্তিমার্গের সহায়ক, আর ভারতীয় দর্শন নিবৃত্তি মার্গের নির্দেশক, পাশ্চাত্য দর্শন প্রেরণাতিমূখী, ভারতীয় দর্শন শ্রেয়স্টিমূখী।

## কাছাকাছি

অনিলকুমার ভট্টাচার্য

কখন হঠাৎ এলো ছায়া।  
পশ্চিম দিগন্ত ধীরে রঙ  
সূর্য কাঁপে ধর ধর  
নক্ষত্রের মিটি মিটি চাওরা,  
এইবারে বুকি কাছে পাওরা,  
বুকি কাছে ফিরে পাওরা ছ'জনাতে মিল,  
তোমার চোখের তারা তাই এত নীল।  
স্বললিতা ছিলে নাক তুমি,  
উদগ্র দেহের মাঝে কামনার রোদ—  
আমারো চোখের ক্ষুধা, জঠরের আলা!  
স্রাস্তিহীন দিবসের বত দাবি-দাওরা।

মেঘ নেই, নেই মেঘ-ছায়া।  
অতন্ত্র নয়নে কোথা আলো কিল্মিলি?  
ছিহু শুধু পাশাপাশি, ছিল নাক মিল।  
তুমি-আমি একাকার  
এ-ধার ও-ধার,  
জনতা মিছিলে এক লাইনের সারি;  
তারই মাঝে ছুপুর গড়ার।  
স্বললিতা, তুমি-আমি স্বেধানে কোথায়?  
কখন হঠাৎ এল ছায়া  
মধ্যাহ্নের দীপ্ত রোদ চিলের পাখার  
এখন কিম্বার।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



হৃদয়শেখর চট্টোপাধ্যায়

### অষ্ট্রেলিয়া ৪ দক্ষিণ আফ্রিকা

#### টেস্ট ক্রিকেট ৪

দক্ষিণ আফ্রিকা : ৪৭০ (২ উইকেটে ডিক্লার্ড।  
জে ওয়েট ১১৫, ডি ম্যাকগ্ন ১০৮, গডার্ড ৯০, এন্ডেন ৫০,  
ম্যাকলীন ৫০) ও ২০১ (এন্ডেন ৭৭, ওয়েট ৫৯।  
ডেভিডসন ৩৪ রানে ৬ উইকেট)

অষ্ট্রেলিয়া : ৩৬২ (আর বেনড ১২২, ম্যাক-  
ডোনাও ৭৫, সিল্পসন ৬০) ও ১৭২ (৩ উইকেটে।  
ম্যাককে ৬৫ নট আউট)

জোহানেসবার্গে অস্থিত অষ্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ  
আফ্রিকার প্রথম টেস্ট খেলা হু গেছে। অষ্ট্রেলিয়ার ডবলউ  
গ্রাউন্ড দক্ষিণ আফ্রিকার ২য় ইনিংসে ৬টা ক্যাচ লুফে এক  
ইনিংসে সর্বাধিক ক্যাচ নেওয়ার বিশ্ব রেকর্ড স্থাপন  
করেছেন। প্রসঙ্গত উল্লেখযোগ্য, গ্রাউন্ড এই প্রথম  
টেস্ট খেলছেন।

অষ্ট্রেলিয়া : ৪৪৯ (বার্ক ১৮৯, ম্যাকডোনাও ৯২,  
ম্যাককে ৬৩। টেকিল্ড ১২ রানে ৫ উইকেট)

দক্ষিণ আফ্রিকা : ২০৯ ও ৯৯ (বেনড ৪৯ রানে  
৫, ক্লিনি ১৮ রানে ৩ উইকেট)

কেপটাউনে অস্থিত অষ্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ আফ্রিকার  
২য় টেস্ট খেলার অষ্ট্রেলিয়া এক ইনিংস ও ১৪১ রানে  
দক্ষিণ আফ্রিকাকে পরাজিত করেছে। অষ্ট্রেলিয়ার  
লিডসে ক্লিনি দক্ষিণ আফ্রিকার ২য় ইনিংসের খেলার শেষ  
তিনটে উইকেট পান পর পর তিনটে বল করে।

### ডুরাণ্ড কাপ ৪

১৯৫৭ সালের ডুরাণ্ড কাপ ফাইনালে হায়দরাবাব  
পুলিস ২-১ গোলে গত বছরের ডুরাণ্ড বিজয়ী ইস্টবেঙ্গল  
ক্লাবকে পরাজিত করে। এই জয়লাভের ফলে হায়দরাবাব  
পুলিস একই বছরে রোভার্স ও ডুরাণ্ড কাপ জয়লাভের  
কৃতিত্বলাভ করে। এ প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, গত বছরেও  
এই দুটি দল ফাইনালে খেলেছিলো।

হায়দরাবাব পুলিস সেমি-ফাইনালের ২য় দিনের  
খেলার শেষ সময়ে পেনাল্টি গোলে ওয়েস্টার্ন কম্যাণ্ডসকে  
হারিয়ে ফাইনালে ওঠে। অপরদিকের সেমি-ফাইনালে  
ইস্টবেঙ্গল প্রথমদিন মোহনবাগানের সঙ্গে খেলা হু ক'রে  
২য় দিনের খেলার শেষ মুহূর্তে গোল দিয়ে ৩-২ গোলে  
জয়ী হয়।

### আই এফ এ শীল্ড ৪

১৯৫৭ সালের আই এফ এ শীল্ড ফাইনাল খেলা ২৮শে  
ডিসেম্বর অস্থিত হয়। এ যেন অকাল বোধন! ফাইনালে  
মহমেডান স্পোর্টিং ক্লাব ৩-০ গোলে রেলওয়ে স্পোর্টিং  
ক্লাবকে পরাজিত ক'রে একই বছরে আই এফ এ শীল্ড এবং  
প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ কাপ জয়ী হ'ল। এই নিয়ে  
মহমেডান স্পোর্টিং ক্লাব ৪ বার আই এফ এ শীল্ড পেল  
এবং ৩ বার একই বছরে আই এফ এ শীল্ড এবং প্রথম  
বিভাগের ফুটবল কাপ পেল।

### পোলো ৪

রতনদা পোলো ক্লাব ১৯৫৭ সালের ইণ্ডিয়ান পোলো  
এসোসিয়েশন চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করেছে।

### ডেভিস কাপ টেনিস :

১৯৫৭ সালের ডেভিস কাপ লন্ টেনিস প্রতিযোগিতার চ্যালেঞ্জ রাউণ্ডে অষ্ট্রেলিয়া ৩-২ খেলার আমেরিকাকে হারিয়ে উপস্থাপিত ৩ বার ডেভিস কাপ জয় লাভ করেছে। অষ্ট্রেলিয়া একক দেশ হিসাবে ১৯২৩ সাল থেকে ডেভিস কাপ প্রতিযোগিতার যোগদান করেছে। ১৯২২ সাল পর্যন্ত নিউজিল্যান্ডের সঙ্গে এক হয়ে তারা অষ্ট্রেলেশিয়া নামে ডেভিস কাপ প্রতিযোগিতার যোগদান করে। অষ্ট্রেলিয়া এ পর্যন্ত ১৫ বার ( অষ্ট্রেলেশিয়া নামে ৭ বার ) ডেভিস কাপ পেয়েছে। আমেরিকা ডেভিস কাপ পেয়েছে ১৮ বার।

এ পর্যন্ত ( ১৯২৩-৫৭ ) অষ্ট্রেলিয়া ডেভিস কাপের চ্যালেঞ্জ রাউণ্ডে আমেরিকার সঙ্গে ১৬ বার খেলেছে এবং উত্তর দেশই ৮ বার ক'রে জয়ী হয়েছে। ১৯৩৮ সাল থেকে ১৯৫৭ সালের মধ্যে ১৪ বার ডেভিস কাপ খেলা হয়েছে। বিশ্ব যুদ্ধের দরুন ৬ বছর ( ১৯৪০-৪৫ ) খেলা হয়নি। এই ১৪ বার ডেভিস কাপের চ্যালেঞ্জ রাউণ্ডে খেলেছে অষ্ট্রেলিয়া এবং আমেরিকা—এই দুটি দেশ। জয়ী হয়েছে আমেরিকা ৬ বার এবং অষ্ট্রেলিয়া ৭ বার। বিশ্ব লন্ টেনিস খেলায় ১৯৩৮ সাল থেকে অষ্ট্রেলিয়া এবং আমেরিকা আধিপত্য বজায় রেখেছে।

১৯৫৭ সালের চ্যালেঞ্জ রাউণ্ডের খেলায় প্রথম দিন অষ্ট্রেলিয়া ২টি সিঙ্গেলস খেলায় জয়ী হয়। ২য় দিন ডাবলস খেলায় জয়ী হয়ে অষ্ট্রেলিয়া ডেভিস কাপ জয় লাভ করে। ৩য় দিনের বাকি ২টি সিঙ্গেলস খেলায় আমেরিকা জয়ী হয়। মোট ৫টি খেলায় ফলাফল দাঁড়ায়—অষ্ট্রেলিয়ার জয় ৩ এবং আমেরিকার ২।

### ক্রিকেট ট্রফি :

রঞ্জি ট্রফি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার পূর্বাঞ্চলের লীগ খেলায় বাংলা শীর্ষস্থান অধিকার করেছে। ৩টি খেলায় বাংলা দল পুরো ২৬ পয়েন্ট পেয়েছে। পূর্বাঞ্চলের লীগ প্রতিযোগিতায় ৪টি প্রদেশ যোগদান করেছিল—বাংলা, বিহার, আসাম ও উড়িষ্যা।

বাংলা এক ইনিংস ও ৪৭ রানে আসামকে, এক ইনিংস ও ৯৯ রানে উড়িষ্যাকে এবং এক ইনিংস ও ২৬ রানে বিহারকে পরাজিত করে।

### পূর্বাঞ্চলের লীগ তালিকা

খেলা	জয়	ড্র	হার	পয়েন্ট
বাংলা	৩	০	০	২৬
বিহার	৩	২	০	১৮
আসাম	৩	০	১	৫
উড়িষ্যা	৩	০	১	৩

### জাতীয় এবং আন্তঃরাজ্য

#### টেবল টেনিস :

কলকাতাতে অনুষ্ঠিত জাতীয় এবং আন্তঃরাজ্য টেবল টেনিস খেলার সংক্ষিপ্ত ফলাফল :

পুরুষদের দলগত বিভাগ (বার্ণবেলাক ট্রফি) : বোম্বাই ফাইনালে বাংলাকে পরাজিত ক'রে উপস্থাপিত ৫বার জয়ী হয়েছে।

মহিলাদের দলগত বিভাগ (জয়লক্ষী কাপ) : ফাইনালে বোম্বাই ৩-১ খেলায় মহারাষ্ট্রকে পরাজিত করে উপস্থাপিত হ'বছর জয়ী হয়েছে।

জুনিয়ার বিভাগ (রামমুজম ট্রফি) : ফাইনালে গত বছরের বিজয়ী দিল্লী ৩-২ খেলায় বোম্বাইকে পরাজিত করে।

পুরুষদের সিঙ্গেলস : জি, আর দিভন (বোম্বাই) ২১-১৫, ১৯-২১, ২১-১২, ২১-১৭ পয়েন্টে বি এস কাশাটাকে (বোম্বাই) পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গেলস : আর জন (মাদ্রাজ) ১৭-২১, ২১-১৪, ২১-১৫, ১৭-১৬ পয়েন্টে মীনা পারাণ্ডেকে (মহারাষ্ট্র) পরাজিত করেন।

জুনিয়ার সিঙ্গেলস : দীপক ঘোষ (বাংলা) ২১-১৮, ২১-১৬, ২১-১৫ পয়েন্টে জে সি ভোরাকে (বোম্বাই) পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলসে জয়ী হ'ন বোম্বাইয়ের খ্যাকাসে' এবং জি আর দিভন।

### আন্তঃরাজ্য ব্যাডমিন্টন

#### চ্যাম্পিয়ানশীপ :

হারদ্রাবাদে অনুষ্ঠিত আন্তঃরাজ্য ও জাতীয় ব্যাডমিন্টন চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতার সংক্ষিপ্ত ফলাফল :

আন্তঃরাজ্য ব্যাডমিন্টন প্রতিযোগিতা : উত্তর প্রদেশ ৩-০ খেলায় বাকলাকে পরাজিত ক'রে এই প্রথম খেতাব লাভ করে।

**ফাইনাল খেলার ফলাফল**

ত্রিলোকনাথ শেঠ ( উত্তর প্রদেশ ) ১৫-৫ ও ১৫-৮  
পয়েন্টে বিক্রম ভাটকে পরাজিত করেন।

পি এস চাওলা ( উত্তর প্রদেশ ) ১৫-৫ ও ১৫-৮  
পয়েন্টে বিক্রম ভাটকে পরাজিত করেন।

কুমারী মীনা সাহা ( উত্তর প্রদেশ ) ১১-১ ও ১১-৪  
পয়েন্টে মিসেস নীলিমা ভিক্সকে পরাজিত করেন।

**জাতীয় অ্যাডমিটন প্রতিযোগিতা ৪**

**ফাইনাল খেলার সংক্ষিপ্ত ফলাফল**

পুরুষদের সিঙ্গলস : ১নং খেলোয়াড় ত্রিলোকনাথ শেঠ  
( উত্তর প্রদেশ ) ১৫-৭ ও ১৫-৩ পয়েন্টে অমৃত দেওয়ানকে  
( দিল্লী ) পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গলস : শ্রীমতী প্রেম পরাশর ( বোম্বাই )  
১১-৬ ও ১১-৭ পয়েন্টে শ্রীমতী সুনীলা কাপাদিয়াকে  
( বোম্বাই ) পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলস : আর ডি ভিমরালা এবং ডি এন  
ডোঙ্গাডে ১০-১৫, ১৮-১৩, ১৫-১১ পয়েন্টে পি এস চাওলা  
এবং এ এল দেওয়ানকে পরাজিত করেন।

মহিলাদের ডাবলস : শ্রীমতী প্রেম পরাশর এবং শ্রীমতী  
সুনীলা কাপাদিয়া ( বোম্বাই ) কুমারী মীনা সাহা এবং  
কুমারী ভোসলেকে পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলস : শ্রীমতী সুনীলা কাপাদিয়া এবং সি ডি  
দেওয়ান ১৫-৭ ও ১৫-১০ পয়েন্টে শ্রীমতী প্রেম পরাশর  
এবং ডি এন ডোঙ্গাডেকে পরাজিত করেন।

বালকদের সিঙ্গলস : সুরেশ গোয়েল ( উত্তর প্রদেশ )  
১৫-১১, ৯-১৫ ও ১৫-১০ পয়েন্টে ডি কে খানকে  
( পাঞ্জাব ) পরাজিত করেন।

বালিকাদের সিঙ্গলস : কুমারী বাসন্তী ( দিল্লী ) ১২-  
৯ ও ১১-৮ পয়েন্টে কুমারী সুনীলা আণ্ডেকে ( মধ্যপ্রদেশ )  
পরাজিত করেন।

**সাঁউথ-ইষ্ট এশিয়া বন্ধিৎ**

**চ্যাম্পিয়ানসীপস ৪**

রেঙ্গুনে অনুষ্ঠিত প্রথম সাঁউথ-ইষ্ট এশিয়া বন্ধিৎ  
চ্যাম্পিয়ানসীপস প্রতিযোগিতার ভারতবর্ষ মোট ৯টি  
অনুষ্ঠানের মধ্যে ৫টি অনুষ্ঠানের ফাইনালে প্রতিদ্বন্দ্বিতা  
করে। ভারতবর্ষ ৩টিতে জয়লাভ করে এবং দুটিতে

হেরে যায়। মোট ৯টি স্বর্ণ পদকের মধ্যে ভারতবর্ষ পাঁচ  
৩টি, অস্ট্রেলিয়া ২টি, ব্রহ্মদেশ ২টি, ফিলিপাইন ১টি এবং  
জাপান ১টি।

**ভারতবর্ষের জয়লাভ**

লাইট ওয়েট বিভাগ : সুনন্দর রাও পয়েন্টে টি সুপী-  
মোরীকে ( জাপান ) পরাজিত করেন।

মিডল ওয়েট বিভাগ : হরি সিং প্রথম রাউণ্ডে  
টিনোকে ( ব্রহ্মদেশ ) নক আউট করেন।

হেভী ওয়েট বিভাগ : মাদে রাম পয়েন্টে এস এস  
গুইকে ( ব্রহ্মদেশ ) পরাজিত করেন।

ফ্রাই ওয়েট বিভাগের ফাইনালে দেবদানম এবং লাইট  
মিডল ওয়েট বিভাগের ফাইনালে বি ডি' সুজা পরাজিত  
হ'ন।

**জাতীয় লন্ টেনিস ৪**

**জাতীয় লন্ টেনিস প্রতিযোগিতার সংক্ষিপ্ত ফলাফল**

পুরুষদের সিঙ্গলস : উল্ফ স্কিমিড ( সুইডেন ) ৬-৩,  
৬-২, ৪-৬, ৪-৬, ৬-৩, গেমের আর কৃষ্ণানকে পরাজিত  
করেন।

মহিলাদের সিঙ্গলস : শ্রীমতী জে বি সিং ৬-২, ৬-৩,  
গেমের কুমারী এল পাঞ্জাবীকে পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলস : নরেশকুমার এবং শ্রীমতী কে সিং  
৫-৭, ৬-৪, ৬-২ গেমের ডবলউ নাইট এবং শ্রীমতী জে বি  
সিংকে পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলস : নরেশকুমার এবং আর কৃষ্ণান  
৬-৪, ৬-৪, ৬-২ গেমের ডবলউ নাইট এবং জে পিকার্ডকে  
পরাজিত করেন।

**স্বাস্থ্য এ্যাথলেটিক চ্যাম্পিয়ানসীপস ৪**

পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য এ্যাথলেটিক প্রতিযোগিতার ফলাফল :  
দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপস : পুরুষবিভাগ—১ম ইস্টবেঙ্গল  
( ৪৮ পয়েন্ট ), ২য় ইস্টার্ন রেলওয়ে ( ৪৬ পয়েন্ট ), ৩য় সিটি  
এ. সি ( ৪০ পয়েন্ট )।

মহিলা বিভাগ—১ম রেঞ্জার্স ( ৪৯ পয়েন্ট ), ২য় সিটি  
এ সি ( ৪৫ পয়েন্ট ), ৩য় ২৪ পরগণা ( ১২ পয়েন্ট )।

ব্যক্তিগত চ্যাম্পিয়ানসীপস : পুরুষ বিভাগ—গুলজার  
সিং ( ইস্টার্ন রেলওয়ে )। মহিলা বিভাগ—বারবারা  
এখনি ( রেঞ্জার্স )।

# সাহিত্য জহ্বাদ

রামায়ণ : কৃত্তিবাস বিরচিত, সম্পাদনা : শ্রীহরেকৃষ্ণ

মুখোপাধ্যায়, সাহিত্য-রত্ন

কর্মবীর রাসবিহারী : অধ্যাপক শ্রীবিজয়বিহারী বহু

শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় মহাশয় বৈক্যব সাহিত্য নিয়ে অনেক গবেষণা করেছেন। তাঁর হাতে যে বিষ্ণু-অবতার রামায়ণ শ্রীরামচন্দ্রের অমর্যাদা ঘটবে না এটা আশা করা যেতে পারে। বিশেষতঃ তিনি বাঙ্গালী রামায়ণ নিয়ে খাটেননি। কৃত্তিবাসের কীর্তিতেই কীর্তিমান হয়েছেন এবার। এক সময় কৃত্তিবাসের রামায়ণ বাংলার ঘরে ঘরে পড়া হ'ত। সে বই খেলো কাগজে ছাপা। দামও সস্তা। ধনী, দরিদ্র, সবার গৃহেই তার স্থান হ'ত। আজ আর সেদিন নেই। আমাদের রুচি বদলেছে। বটতলার ছাপা বইরে এখন আর মন ওঠে না। আমরা সৌধীন হয়ে উঠেছি। কাজেই প্রকাশকেরা যুগোপযোগী স্মৃতিস্তম্ভ একখানি কৃত্তিবাসী রামায়ণের শোভন সংস্করণ প্রকাশ করে রুচিবান পাঠকদের খুশী করেছেন। হরেকৃষ্ণবাবু গ্রন্থখানিতে কৃত্তিবাসের বর্ধাসম্ভব-আস্র-পরিচয় দিয়ে কবির সঙ্গে পাঠকদের অন্তরঙ্গতা স্থাপনে সাহায্য করেছেন। এই যুগজিনাসুকৃতি রঙীন প্রচ্ছদপটে আচ্ছাদিত রামায়ণখানি প্রথম দর্শনেই সকলকে মুগ্ধ করে। উপরন্তু ভাবাচার্ঘ্য পণ্ডিত সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় এ গ্রন্থে বিনয়কল্পনোচিত সুদীর্ঘ ভূমিকায় ভারত ও বৃহত্তর ভারতে রামায়ণের বিভিন্ন রূপ ও তার প্রভাব নিয়ে যে বিস্তৃত আলোচনা করেছেন সেটিও এর একটি বিশিষ্ট সম্পদ। রামায়ণ-প্রবেশের সোনার চাবীটি তুলে দিয়েছেন তিনি আমাদের হাতে। বইখানিতে এক বর্ণ ও বহুবর্ণ মিলিয়ে মোট তেইশখানি ছবি আছে। ছবিগুলি দক্ষশিল্পী শ্রীশ্রী রায়ের আঁকা। সবগুলিই সুসজ্জিত হয়েছে বলতে পারলে সূখা হুতুম, কিন্তু তা হয়নি। প্রথম চিত্রেই মহর্ষি বাঙ্গালীর মধ্যে দেখা গেল বহু রত্নাকর ছদ্মবেশে উঁকি মারছেন। শিল্পী এই তেইশখানি ছবির মধ্যে নানা অঙ্কন পদ্ধতির অনুসরণ করেছেন। রাজপুত, কাংড়া, অঙ্গভা অধীশ্রীনাথ এমন কি পাশ্চাত্য অঙ্কন পদ্ধতিও চোখে পড়লো। এর কলে রামায়ণের রূপের সঙ্গতি—ঐক্য বিনষ্ট হয়েছে। 'কৈকেয়ীকে কুলজ্ঞান' ছবিখানি চমৎকার বলা যেতে পারে। এর মধ্যে গঙ্গা বনুনার মতো বাস্তব ও কল্পনার দু'টি বিভিন্ন রূপ এসে সংমিশ্রিত হয়েছে। কিন্তু আর না। চিত্র সমালোচনা করতে বসলে পুঁথি বেড়ে যাবে।

[ প্রকাশনা : সাহিত্য সংসদ, ৩২এ অপর সারকুলার রোড, কলিকাতা—১। পৃষ্ঠা ৫০০, দক্ষিণা ৯ টাকা ]

নরেন্দ্র দেব

লেখক খ্যাতনামা বিপ্লবী রাসবিহারী বহুর ছোট ভাই। প্রবর্তক সংঘের শ্রীমরণচন্দ্র দত্ত পুত্রকের ছুরিকা লিখিত দিরাছেন। রাসবিহারীবাবুর জীবন—বাংলার বিপ্লববাদের ইতিহাস। তিনি প্রায় ৫০ বৎসর পূর্বে ভারত হইতে পলাইয়া জাপানে চলিয়া যান— সেখানে বিবাহ করেন ও সারা জীবন বাস করেন—শেষে নেতাজী সূভাষচন্দ্র বহুর সহযোগে আজাদহিন্দ বাহিনীতে যোগদান করেন। তাঁহার জীবনইতিহাস আপানের সহিত ভারতের ঘনিষ্ঠ সম্পর্কের ইতিহাস। বিরাট পুস্তক, সে হিসাবে মূল্য হুসন্ত। রাসবিহারীর বহু ও সহকর্মী উত্তরপাড়ানিবাসী সম্প্রতি-স্বর্গত অমরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এই গ্রন্থের পরিশিষ্ট লিখিত দিরাছেন। তাহা সত্যই মূল্যবান। বাংলা দেশে এখনও রাসবিহারী বহুর কোন স্মৃতিস্তম্ভ নির্মিত হয় নাই— তাঁহার দান লোক জানুক এবং তাহা জানিয়া একজন মহাপ্রাণ বিপ্লবীর প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন করুক—তবেই জাতিকে প্রকৃত স্বাধীন জাতি বলিয়া লোক মনে করিবে।

[ প্রকাশিকা : শ্রীমতী ইলা বহু, গোস্বামী, মানসুখ। মূল্য ৫ টাকা ]

শ্রীকীর্ত্তনাথ মুখোপাধ্যায়

বাংলা ভাষার প্রধাবন : মহেন্দ্রনাথ দত্ত

বামী বিবেকানন্দের ভ্রাতা মহেন্দ্রনাথ দত্ত, চিন্তাশীল, জ্ঞানী ও ভক্ত। তাঁর লেখাতে যে অনেক নূতন কথা, ভাববার কথা পাওয়া যাবে তা বলা বাহুল্য। "প্রধাবন" অর্থাৎ প্রগতি। মহেন্দ্রবাবু বাংলা ভাষার প্রগতি অর্থাৎ উন্নতির কথা নানা দিক দিয়া চিন্তা করিয়াছেন।

টোলে যে ভাবে পড়ান হয় মহেন্দ্রবাবুর তাহার কিছু পরিবর্তন প্রয়োজন মনে করেন। তিনি মনে করেন, টোলের ছাত্রগণের তুলনামূলক আলোচনা করিতে অত্যন্ত হওয়া উচিত। মৌলিক গবেষণা করিবার প্রবৃত্তি তাহাদের মধ্যে উদ্বোধিত করিতে হইবে। বাংলা ভাষার অনেক সময় নূতন পারিভাষিক শব্দ প্রয়োগ করিতে হয়। যদি উপযুক্ত সংস্কৃত বা বাংলা শব্দ না পাওয়া যায় তাহা হইলে অনেক সময় ইংরাজী শব্দ গ্রহণ করা বাহিনীর হইতে পারে। ইংরাজী শব্দ আত্মসাৎ করিবার মত বলিষ্ঠতা বাংলা ভাষার আছে। বৈজ্ঞানিক ও

কারিগরী বিদ্যার ইংরাজী বহি হইতে বাংলার অনুবাদ করিবার বিস্তৃত কার্য পড়িয়া আছে। এই কার্যে শৃঙ্খলার জন্ত একটি অনুবাদ-সংস্থা করা প্রয়োজন। সুশীল বাংলা ব্যাকরণ প্রচলন করিবার চেষ্টা তেমন সার্থক হয় নাই। বিদ্যাসাগর মহাশয়ের উপক্রমণিকা ভাঙ্গ করিয়া পড়িলে ব্যাকরণের প্রয়োজন সাধিত হইবে। সকল ছাত্রদের একটু সংকৃত জ্ঞান প্রয়োজন। মচেন ভারতীয় সংস্কৃতি ও সভ্যতার সহিত সংযোগ রক্ষা করা সম্ভব হবে না। বাংলা ভাষার অনেক উন্নতি হইয়াছে সত্য। কিন্তু আরও অনেক উন্নতিও পরিবর্তন হইবে।

গ্রন্থ-লিখিত কয়েকটি বিষয়ের উপর সম্পাদক একটি দীপিকা লিখিয়া দিয়াছেন। এইরূপ দীপিকার গবেষণার পথ সুগম হয়। সম্পাদক মানসবাবুর প্রকাশভঙ্গি সহজ ও সুন্দর। এইজন্য বিতর্কমূলক বিষয় কি এবং পণ্ডিতগণের মতের বিভিন্নতার কারণ কি তাহা বুঝিতে সাধারণ পাঠকের কোনও অসুবিধা হইবে না। গবেষণাগুলি স্বীয় মতামতের দ্বারা ভারাক্রান্ত না করিয়া মানসবাবু ভালই করিয়াছেন।

প্রকাশক : শ্রীমানসপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়, সম্পাদক মহেন্দ্র পাবলিসিং কমিটি, মূল্য—২ টাকা ৩নং গোরমোহন মুখার্জী ষ্ট্রীট। কলিকাতা—৬

### শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়

রত্নম্ : অগদীশ সেন প্রণীত

স্বরণাভীত কাল থেকে মানব সমাজে রত্নধারণ প্রচলিত হয়ে আসছে। নির্বাচন নির্দোষ না হোলে রত্ন ধারণে বিপত্তিও ঘটে। গ্রহরত্ন তিন প্রসাধনিক ব্যাপারেও নির্বাচন সম্পর্কে সতর্কতা আবশ্যিক। গ্রহ কুপিত হোলে শান্তি করবার জন্তে শাস্ত্র নির্দিষ্ট রত্ন ধারণ করলে কল শুভ হয় কিন্তু সে রত্ন দোষবৃত্ত হোলে বা সুনির্বাচিত না হোলে নৈহিক মানসিক এমন কি বৈবরিক বিপর্যয় পর্যন্ত ঘটে থাকে শেব পর্যন্ত জীবন নাশও হয়। কতকগুলি ধাতু সমষ্টি দ্বারা আমাদের জৈব দেহ গঠিত, রত্নের উপাদানও ধাতুই বস্তু। এজন্যে দেহের সঙ্গে রত্নের যোগসূত্র আছে। এর রত্নময় বিশেষ ক্রিয়া যখন ধারণকারীর দেহে প্রবেশ করে রাসায়নিক সক্রিয়তা আনে, তখন তার দৈহিক বিকার প্রশমিত হয়। রত্নবিজ্ঞান সম্পর্কে ইতিপূর্বে বহুবিদ্যমান বঙ্গমর্শনে বহু গবেষণা হয়ে গেছে, বাংলাভাষার ছুঁচাংখানি গ্রন্থও প্রকাশিত হয়েছে। আলোচ্য গ্রন্থখানির মধ্যে রত্নরত্ন, উপরত্ন, রত্নধারণ-বিধি প্রভৃতি এসকল বেতাবে বিশদ আলোচনা আছে, তা প্রশংসাই। রত্ন সম্পর্কে বিলাতী উৎকৃষ্ট গ্রন্থ দুম'ত নয় কিন্তু বাংলাভাষার একান্ত দুর্ভাগ্য। গ্রন্থকার সেই অভাব দূর করেছেন। প্রাচ্য ও পশ্চাত্য বিজ্ঞান সমস্ত মতবাদ গবেষণামূলকভাবে অভিব্যক্ত হওয়ার বহু জাতব্য

তদ্ব ও তথ্য উদ্ঘাটিত হয়েছে। রত্ন-ক্ষেত্র, ব্যবসায় ও জ্যোতিষীরা এই গ্রন্থ পাঠে উপকৃত হবেন। আমরা গ্রন্থখানির প্রচার কামনা করি।

[ প্রকাশক প্রবর্তক পাবলিশার্স—৬১, বহুবাজার ষ্ট্রীট, কলিকাতা—১২। মূল্য—৩০। ]

উপানন্দ

### আর এক দিন : আশাপূর্ণা দেবী

তেরটি গল্পের সংকলন 'আর এক দিন'। ছোট গল্প রচনার বাঙলার লেখিকাগণ বিশেষ পারদর্শিতা দেখাতে পারেন নি। প্রখ্যাত লেখিকা আশাপূর্ণা দেবী তার ব্যতিক্রম। ছোট গল্প রচনার তিনি কি রকম অক্লান্ত দক্ষতার পরিচয় দিয়েছেন তা যে তার গল্প পড়ে নি তাঁকে বোঝান দুষ্কর। নারীর অন্তর এক রহস্যবন কুয়াশা জালে আচ্ছন্ন। তার পরিচয় কিছু প্রকাশ করেছেন লেখিকা। আদিম, অসতর্ক, আহার কমা করে, কংকণবতীর ইতিকথা, প্রগল্ভা, উৎসব, পাখীর বাসা, অন্যায়, এই কয়েকটি গল্পে নারী-জগতের যে সুন্দর বিশ্লেষণ লেখিকা পাঠক-পাঠিকার সামনে তুলে ধরেছেন তা সত্যই অসাধারণ। নারী মনো বিশ্লেষণে লেখিকা মোপাসার মত নৈপুণ্য দেখিয়েছেন। এ-গল্প সংকলনের বিশেষ আদর হবে আশা করি।

[ প্রকাশক : কে শুভ, ১৭ বেলভলা রোড, কলিকাতা—২০। মূল্য ৬। ]

বর্ণকমল ভট্টাচার্য

বহুরঙ্গী : শ্রীঅখিল নিরোগী প্রণীত (কৌতুক কাহিনী সংগ্রহ, কেবলমাত্র সাবালকদের জন্ত)

আলোচ্য গ্রন্থে চৌদ্দটি কৌতুক-কাহিনী আছে। প্রত্যেকটি কাহিনী পড়তে পড়তে শুধু মন রসালো হয়ে ওঠে না, হাস্য সংবরণ করাও দুঃসহ হয়ে ওঠে। কৌতুক সাহিত্য রচনার ইতিপূর্বেই গ্রন্থকার কৃতিত্বের পরিচয় দিয়েছেন। মৌলিক রস-ব্যঞ্জনার কাহিনী সম্বলিত 'বহুরঙ্গী'র ভিতর গ্রন্থকারের লিপনশৈলীর বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করবার বিষয়। এরূপ অনাবিল আনন্দের মানসিক ভোজ্য চিত্তের স্রাবি দূর করার পক্ষে সহায়ক। শুধু শিশু সাহিত্যে নয়, বাংলা সাহিত্যের সর্বক্ষেত্রে গ্রন্থকারের প্রতিভা-রশ্মি বিকীর্ণ। তাঁর মনী অক্লান্তভাবেই চলেছে।

ছত্রকর্ষার নারক শাস্ত্রীর ছাতা হারিয়ে গিয়ে কেমন করে রঙ-বেরঙের একখানা বুদ্ধি হাতে রয়ে গেল, সিনেমা দেখতে গিয়ে চিত্রতারকা হবার কল্পনার বিস্তার নিধিরাম ভূত্য শেবে কেমন করে এ্যাথুলেলে চড়ে একদিনের জন্তেও অতুল সম্মানের অধিকারী হোলো, গালে পানভর্তি নিখ'রঙ্গী চৌধুরী গিরীর আদেশে কিভাবে তাঁর অভিজ্ঞতার কথা বললেন পকেটকাটা সমিতিতে, পাড়ার গুলক খুঁড়ো গিরীকে ইলিস মাহ খাওয়ানোর জন্তে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ হয়ে বাগবাজার বাট থেকে কেয়ার পথে কিভাবে বিপর হ'য়ে পড়লেন, সিনেমার

কোলাটা কেন সর্বরোগের মহৌষধি হয়েছে, এসব তথ্য গ্রন্থকার সরসভাবেই উদ্ঘাটন করে হস্তরসের উৎস-বিস্তৃত দেশে আবার অনাবিল ছাত্তোচ্চল রসের উৎসকে শতধা উৎসারিত করেছেন। রসরচনার ক্ষেত্রে গ্রন্থকার সর্বজন সমাদৃত হয়ে থাকবেন অনাগতকালেও। উৎসের উদ্ঘাটন, তেজক্রিয়, ভাগের মা, কাৎনা, বাজি, প্রতিবেশিনী, মঙ্গলের মর্সকথা, টোপ প্রভৃতি গল্প কৌতুহলোদ্দীপক। অবকাশের অবসরে, কর্ণকান্তকণে, দৈনন্দিন জীবনের ঘাত প্রতিঘাতের পরবর্তী সিক্তির মুহুর্তে, দাম্পত্য কলহের অবসন্নতার দেহ ও মন বধন ভেঙে

গড়ে, তখন অধিলবাবুর 'বহরপী' যে সুতসঞ্জীবনী বা টনিকের কাজ করবে একথা নিঃসঙ্কোচে বলা যায়। নাবালক ও সাবালকদের ক্ষেত্রে রচিত তাঁর বহু গ্রন্থ রসোত্তীর্ণ কাব্য ও সাহিত্যের নিদর্শন বহন করছে, একথা বলা বাহুল্য মাত্র।

প্রকাশক—শ্রীভুবনমোহন মজুমদার; শ্রীগুরু লাইব্রেরী—২০৪নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট কলিকাতা—৬। মূল্য তিন টাকা।

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

স্বরাজ রায় প্রণীত নাটক "মরা হাতী লাথ টাকা"—১১, "দীরকাশিম—  
মমতাময়ী হাসপাতাল—রঘুডাকাত" ( ৬ষ্ঠ সং )—৩১  
স্বরাজ রায় প্রণীত নাটক 'মানময়ী গার্লস স্কুল' ( ১০ম সং )—১'৫০  
আশাপূর্ণা দেবী প্রণীত গল্পগ্রন্থ "পূর্ণপাত্র"—৩১  
বিশ্বেন্দ্রলাল রায় প্রণীত নাটক "সাজাহান" ( ৩২শ সং )—২'৫০  
শ্রীভারতপ্রসন্ন ভট্টাচার্য-সম্পাদিত বাংলা "বোগবাশিষ্ঠ রামায়ণ"—১৩১  
শ্রীভারতমোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত "রবীন্দ্র-স্মৃতি"—৩'৫০  
শ্রীপুণ্ডরীক চট্টোপাধ্যায়-সম্পাদিত "টরগান' অক দি সী"—১'৫০

স্বরাজ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত "উৎসাহ-বিদ্যা"—৫  
শ্রীআশালতা সিংহ প্রণীত "শ্রীশ্রীবালালিন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজের  
জীবনচরিত"—৪'৫০  
রণজিৎকুমার সেন প্রণীত "নানা ফুলের সাজি"—৩'৫০  
বুদ্ধদেব বসু প্রণীত শিশুপাঠ্য "স্বধা রাজপুত্র"—১'২৫,  
"বার্ষপার দৈত্য"—১'২৫  
শ্রীপ্রভাবতী দেবী সরস্বতী প্রণীত শিশুপাঠ্য "দুই দৈত্য"—১'২৫,  
"প্যাগোডার দেশে"—১'২৫, "আসামের জঙ্গলে"—১'৫০



## যুগে যুগে সুপরিচিত...

স্মরণাতীত কাল থেকেই 'নিম' এর অত্যন্তব্য পচন-নিবারক ও প্রতিষেধক গুণাবলী ভারতবাসীর কাছে সুবিদিত। নিমের এই সব সহজাত গুণাবলী ও বৈশিষ্ট্য নিম টুথ পেস্টে-এ পূর্ণমাত্রায় বর্তমান থাকায় এর উপকারিতা অসাধারণ। তা ছাড়া আধুনিক দন্ত-বিজ্ঞানসম্মত দাঁত ও মাড়ির উৎকর্ষসাধক শ্রেষ্ঠ উপকরণ-গুলিও নিম টুথ পেস্টে সংমিশ্রিত আছে, কাজেই অন্য কোন টুথ পেস্টের সঙ্গে নিম টুথ পেস্টের তুলনাই হয় না।



# নিম টুথ পেস্ট

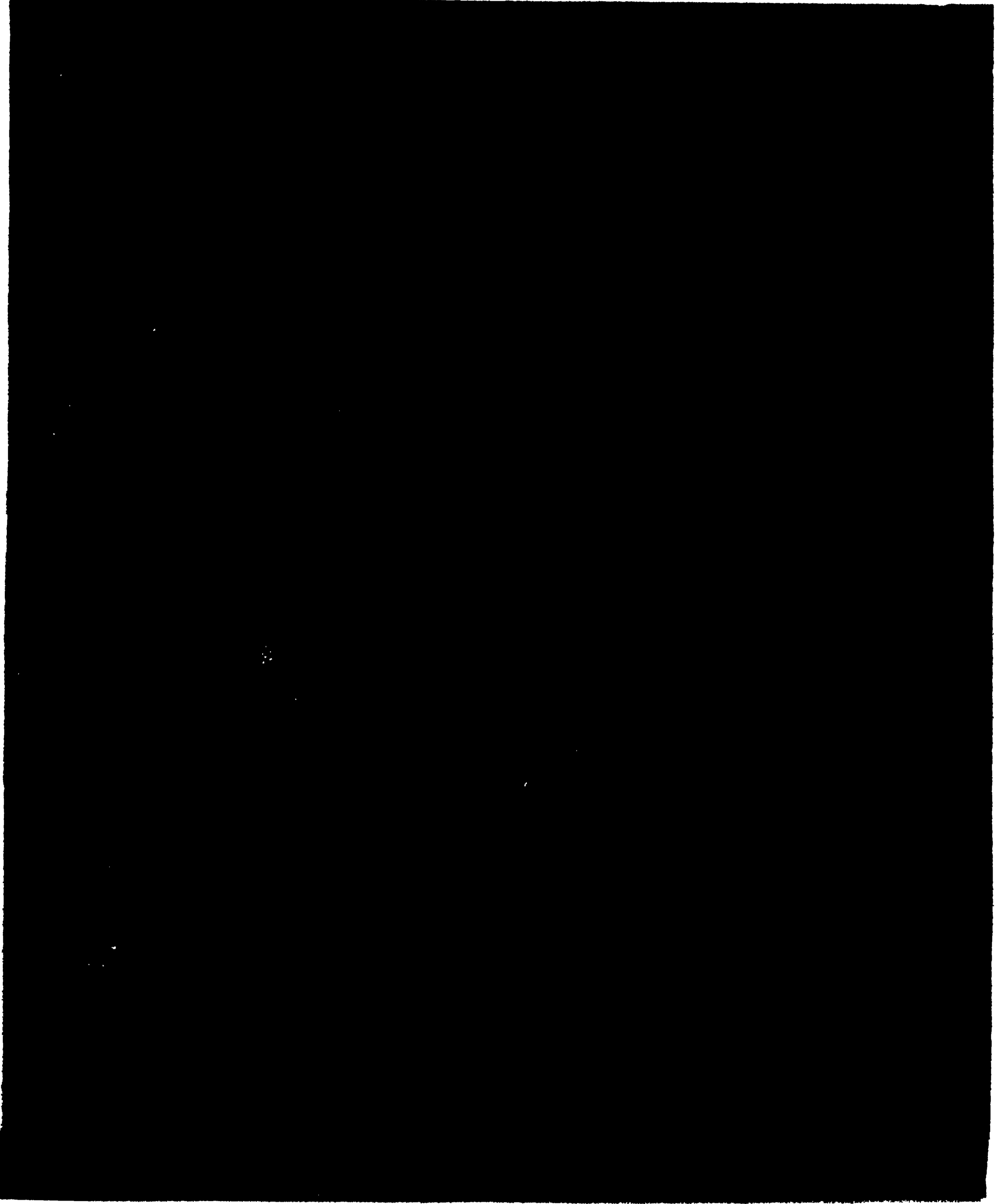
একটি "ক্যালকেমিকো" অবদান

3/56-57

সম্পাদক—শ্রীযশোদ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

ভাৰতবৰ্ষ



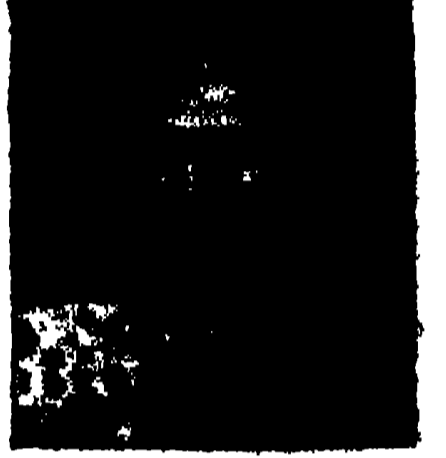
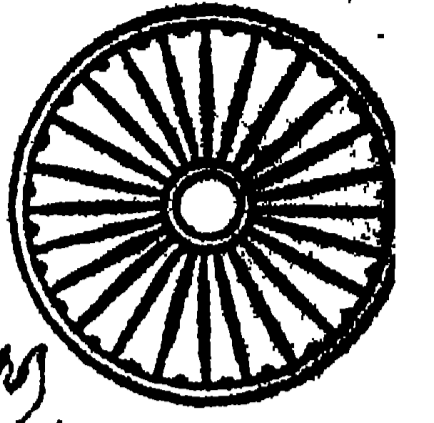
শিল্পী : শ্ৰীভাতইন্সু সরকার মহোদায়

শেষ মিনতি

ভাৰতবৰ্ষ ট্ৰিপিং ওয়াক্‌স্







# আরওবার্ষ

ফাংশন—১৯৬৪

দ্বিতীয় খণ্ড

পঞ্চচত্বারিংশ বর্ষ

তৃতীয় সংখ্যা

অরবিন্দ-কাব্যে প্রেম

শ্রীসুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

পুরুষোত্তম শ্রীঅরবিন্দের দিকে চেয়ে আমাদের বিশ্বয়ের সীমা নেই। কিন্তু বেশীভাগ লোকের কাছেই সেই পুরুষ—সন্তম, যোগী ও দার্শনিক অরবিন্দ, কন্নী ও তাপস অরবিন্দ। এর পিছনে ও এর সঙ্গে অজ্ঞানী জড়িয়ে যে এক আদি ও অকৃত্রিম কবি-অরবিন্দও বসে আছেন সে কথা আমাদের অনেকেরই মনে থাকেনা, কারণ তাঁর অপেক্ষাকৃত অল্প বয়সের অপূর্ব কাব্যগুলির কথা আমরা ভুলতে বসেছি এবং ইদানীং কালের মহাকাব্য “সাবিত্রী”র নাম শুনেও এবং কিছু কিছু উল্লেখ্যে দেখলেও সে বিষয়ে আমাদের কোন স্মৃতি ধারণা নেই। অনেককেই

ডিক্রী ডিসমিস্ করতে দেখেছি যে “সাবিত্রী” কাব্য নয়, সাহিত্য নয়, রসাত্মক বাক্যের সমষ্টি নয়, রক্তমাংস কামকামনার বাইরে শ্রামকান্তিময়ী স্বপন-মারার উর্ধ্বে এ এক ঘনীভূত দর্শননির্ঘাস, গুরুগম্ভীর আধ্যাত্মিক মননের অতিকথন। রূপ রস রং রেখার পূজারী, ‘প্যাশন’-বিলাসী—সৌন্দর্যপিপাসু রসবেত্তা মাহুঘের পক্ষে এই ধরণের অত্যঞ্জিরধর্মী কাব্য ছর্বোধ্য, অনধিগম্য, ছরতি-ক্রমণীয়।

শ্রীঅরবিন্দের নিজের জীবনই (বেটুকু বাহিরে দেখা যায়) একটি মহাকাব্য। জন্ম হয়েছিল তাঁর শ্রীসুধাংশুমোহন

গেহে, উৎকট ইংরাজী হাবভাব শিক্ষা-দীক্ষার পরিবেশে—  
 যদিও আর এক ব্রহ্মনিষ্ঠ পরিবারের ( পূজনীয় মাতামহের )  
 স্পষ্ট ছাপ পড়েছিল তাঁর মনের উপরে। বাল্য ও কৈশোর  
 কাটলো বিদেশে পাশ্চাত্য সভ্যতার চাকচিক্যময় উজ্জ্বল  
 মোহে, যৌবন কাটলো বরোদায় বাণীর সাধনায় অস্তরের  
 ধ্যানের নির্দেশে। যৌবনোত্তর দিনে সেই ধ্যানের ভাষা  
 নিবিড় হয়ে নামলো মনে, হলেন তিনি কর্মযোগী, ভাব-  
 সমাহিত, ব্রহ্মবাক্যের মানসসরোবরের অরবিন্দ, বজ্রের  
 মত বহির্গত। কবির ভাষায় বলতে গেলে শ্রীঅরবিন্দের  
 জীবনের রণক্ষেত্রে গুরু গুরু মেঘমল্লয়ে সংগ্রামের সংঘাত  
 দিকে দিকে জেগে উঠেছিল। সেদিনের ধর মধ্যাহ্নের  
 তাপে তাঁকে একতারা ফেলে দিয়ে ভেরী নিতে হয়েছিল,  
 কুরুক্ষেত্রের ধর্মক্ষেত্রে সারথির মত রথ ছুটিয়ে যেতে  
 হয়েছিল আলোড়িত তপ্তবাস্প নিঃশ্বাসের মধ্য দিয়ে  
 জয়পরাজয়ের আবার্তে। সেদিনের বহুমান যৌবনের  
 অরবিন্দকেই প্রৌঢ়প্রহরের রবীন্দ্রনাথ ‘লহ নমস্কার’ বলে  
 অর্ঘ্য দিয়েছিলেন, চিত্তরঞ্জন বলেছিলেন এই সেই মাহুষ  
 —যাঁর কথা লোকে বলবে যুগযুগ পরেও। তারপর নামলো  
 আরো গভীরতর ছায়া, কারাগারে দর্শন পেলেন তিনি  
 তাঁর, যাঁর আবির্ভাবই হয়েছিল আর এক কারাগারে।  
 বৃহত্তম পরিণতির জন্ম তিনি নিজেকে প্রস্তুত করে নিলেন,  
 গভীরতম অহুভূতির জন্ম এবং সেই পর্বই তাঁর মর্ত্য জীবনের  
 শেষ চল্লিশ বছরের পর্ব। এই সত্যসন্ধ মাহুষই কিছুদিন  
 আগে বলেছিলেন—The agnostic was in me,  
 the atheist was in me, the sceptic was in  
 me...সংশয়ী মন, বিরোধী মন, অবিশ্বাসী মন আমাকে  
 ভাড়া করে, কিন্তু আমার মনে এই বিশ্বাস ছিল—এই  
 যে বেদ বেদান্ত গীতা, এই যে অপরূপ যোগ—এর মধ্যে  
 কোথাও একটা প্রকাণ্ড সত্য আছে. তাই আমি  
 ভগবানকে বললুম—হে আমার পরম দেবতা, যদি তুমি  
 থাকো, আমার মনের কথা জানতেও তোমার বাকী  
 নেই—আমি ত নিজের জন্ম কিছু চাইছি না—ধন মান  
 পুত্র পরিজন—যশ ঐশ্বর্য বিজ্ঞাবুদ্ধি—আমায় তুমি শক্তি  
 দাও—এই পতিত জাতিকে উদ্ধার করবার শক্তি—এদের  
 আশ্রি ভালবাসি, এদের মধ্যেই কাজ করতে চাই।...

এই মহাজীবনের মহাশরণের একটি দিক হচ্ছে তাঁর

কাব্য। সাধারণ পাঠকপাঠিকার পক্ষে শ্রীঅরবিন্দ-কাব্য  
 বোঝার যে কয়েকটি বিশেষ বাধা আছে তার সম্বন্ধে আমি  
 আলোচনা করেছি শারদীয়া ‘সংহতিতে’ সম্প্রতি প্রকাশিত  
 “শ্রীঅরবিন্দের কাব্যজিজ্ঞাসার রূপ” নামক প্রবন্ধে।  
 সেইগুলির পুনরালোচনা না করেও একথা বলা যায়  
 যে—প্রথম বাধাই হচ্ছে যে সেগুলি ইংরাজীতে লেখা  
 এবং সেই ক্লাসিকাল রচনাশৈলী ও বাচনভঙ্গী আজকের  
 দিনে ক্রমশঃই পিছিয়ে পড়ছে। তাছাড়া ইউরোপীয়  
 সাহিত্য, বিশেষ করে গ্রীকো-লাতিন সাহিত্যের পরিবেশ.  
 পরিচয় ও পরিভাষা দ্বারা অরবিন্দ-সাহিত্য প্রভাবিত।  
 সবচেয়ে বড়ো কথা তাঁর কাব্যের মতটুকু প্রকাশ বাইরে,  
 তার চেয়েও গভীরতা ভিতরে। উর্দ্ধতর ভাষার মানসের  
 স্তরে যে কবি আসীন, তিনি জীবন সমস্তার প্রতি যেক্রমে  
 দৃষ্টিপাত করবেন সে দৃষ্টিপাত জৈবস্তর থেকে জীবনকে  
 যিনি দেখছেন—সে কবির মূল্যবিচারে বিভিন্ন হবেই।  
 তাই অধিকারী ভেদে যে কবি যে স্তর থেকে এই  
 রূপবান জগৎ ও তার ঘটনাপঞ্জীকে দেখেন, তারই  
 মূল্য তিনি দেন তার প্রকাশে। একদিকে সংখ্যা-  
 গণনার জীবন ( Quantitative ), আর একদিকে  
 মানসলোকের অন্তরঙ্গ রূপ ( Qualitative )—এরই মাঝে  
 কবির হৃদয় মনের বীণা যন্ত্রটি গান গেয়ে যাচ্ছে—এ  
 মন্ত্রটি রবীন্দ্রনাথের ভাষায় জড়বস্ত্র নয়, প্রাণবান। এর  
 সপ্তক বদল হচ্ছে, এর তার বেড়ে যাচ্ছে—একে নিয়ে  
 প্রত্যেক কবি তাঁর দর্শন ও অহুভূতি ভেদে নিজের-  
 জগৎ সৃষ্টি করে যাচ্ছেন—সেই জগৎ স্থির হয়ে নেই,  
 কোথাও গিয়ে সে থামে না—সে এগিয়ে যায়—সে  
 ক্ষণে ক্ষণে নূতন জ্যোতির্মণ্ডল সৃষ্টি করে, নব বিশ্বামিত্রের  
 মত নূতন ভাবস্বর্গ।

সব যুগে সব দেশে সৃষ্টির আদিমতম দিন হতে  
 নরনারীকে ঘিরেই তার প্রাণ-জিজ্ঞাসা, কাব্য-জিজ্ঞাসার  
 রূপে বন্ধার দিয়েছে। আমাদের শাস্ত্রে বলে যে যিনি  
 এক, যিনি অনাদি, যিনি অনন্ত, তিনি বসলেন তপশ্চায়—  
 যুগযুগ ধরে কালকে অতিক্রম করে, সীমাকে লঙ্ঘন  
 করে রূপ ও অরূপের বিরাম সমুদ্রতটে—মহাকালের  
 সে তপশ্চা; এই যে সর্বাহুত্ব—তাঁরও মনে একদিন ইচ্ছা  
 আগে আমি ছুই হবো, খেলার সহচর চাই, সীলার

সজিনী চাই। সারা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডে তাঁর যে শক্তি কাজ করে যাচ্ছে, নিঃশব্দে অলক্ষ্যে তাঁর যে কল্পনা রূপ নিচ্ছে, ছন্দায়িত হচ্ছে। তারই সঙ্গে যুক্ত হয়ে তিনি লীলার বসবেন—যা ছিল অসীম তাকে মূর্তি দেবেন সীমায়—রূপ ও নামের বন্ধনে, যা ছিল মহৎ, বৃহৎ, ভূমা—তাকে তিনি একদিকে গুটিয়ে নেবেন অল্পতে, আবার ছড়িয়ে দেবেন বিশ্বাতীতে। এই লীলাভিরাম এক থেকে হলো দুই, দুই থেকে হলো বহু। যা ছিল নিখিল বিশ্বের মাঝে সবিশেষ, অজাতভুবন ভ্রমণ মাঝে লুপ্ত, সকল চেতনায় স্তম্ভ, তাই বিশেষ হয়ে রূপ নিলে মাতৃ-জঠরের অঙ্ককারে, পিতৃবীর্যে সিক্ত হয়ে, কামনায় বঞ্জিত হয়ে। ভূমিস্পর্শে সেই অল্পর মধ্যে জেগে উঠলো বিশেষ দরদ, স্নেহ, প্রীতি-ভালবাসা। কৃষ্ণেন্দ্রিয় প্রীতি-ইচ্ছা আয়েন্দ্রিয় প্রীতি-ইচ্ছায় দাঁড়ায়। প্রেম কাকে বলে, তার সংজ্ঞা কি, সে শুধু দেহজ এণ্ডোক্রাইনের উচ্ছ্বাস, না Imbalance, না ব্যক্তিস্বরূপের এক অভাবনীয় রহস্য, না শব্দর-বেদান্তের ভাষায় 'সত্যানূতে মিথুনীকৃত' ভাব ও ভাবনার জোড়াতালি, না মানসিক বৈকল্য—সে বিচার মূলভূমি রেখে এই কথাই বলা যায় যে কাব্যের একটি প্রধান উপজীব্য বিষয়ই হচ্ছে প্রেম। রক্তে যখন প্রথম কোটালের বান ডাকে, কবির হৃদয়ের প্রথম তারুণ্যের বিশ্বয়ে আধোচেনার আলোর ভালোবাসার মাধুরী কাঁচাজীবনের পেলব রূপটি ধরিয়ে দেয়—তারপর প্রতিদিনের সংঘাতে সে আসন্ন প্রত্যাশার নিবিড়তার ঘোমটা ঘুচিয়ে শক্ত ধরণীকে দেখে—তার স্বপ্ন চমকিত ছুটে যায়—অতি সৌভাগ্যবান কয়েকজন কবির কাছেই দেহের সীমানা পার হয়ে প্রেম হয়ে ওঠে প্রণাম। একেই আমরা সাধারণতঃ নামকরণ করেছি Platonic Love—অর্থাৎ প্লেটোর Eros তব্ব যে প্রেমতীর্থের পরিক্রমার ছয়টি স্তরের কথা বলেছিলেন সেই বেদনাবিধুর আবেগ-মধুর স্তর পেরিয়ে যারা দেহ সৌন্দর্য্যকে স্বর্গীয় সৌন্দর্য্যের প্রত্যাক রূপে গণ্য করে লীন হয়ে প্রেমের দিব্য অল্প-ভূতিকে পৌঁচেছেন। পরমসুখী শ্রদ্ধের বন্ধু অধ্যাপক অগদীশ ভট্টাচার্য্য মহাশয় সম্প্রতি রবীন্দ্রনাথের মানস-লক্ষ্মীকেও বেরাজিচের প্রতি দাঁড়ের যে প্রেম, লরার প্রতি পেত্রার্কাস যে প্রেম, ক্রবাহুর প্রেম প্রভৃতির সহিত

ভুলনা করেছেন। প্লেটোর সিম্পোসিয়ামে অবশ্য এই অতিমাতৃময়ী প্রেমকে "Union with the eternal and Supercosmic beauty" বলা হয়েছে। এই সৌন্দর্য্য-লক্ষ্মীই কীটসে পেয়েছে সমবেদনা, শেলীতে উচ্ছ্বাস, বাইরনে কামুকতা, ওয়ার্ডসওয়ার্থে প্রকৃতির প্রতি আত্মগত্য, রবীন্দ্রনাথে স্পর্শ ও স্পর্শাতীতের মাঝের রূপ, অরবিন্দে রূপান্তর। তাই অরবিন্দ কাব্যে এই প্রথমই ওঠে—

Many boons the new years make us  
But the old world's gifts were three  
Dove of Cypris, wine of Bacchus  
Pan's sweet pipe in Sicily  
Love, wine, song, the core of living  
Sweetest, oldest, musicallest  
If at end of forward Striving  
Thes life's first also proved best.

সেই সুন্দরী সুরা, আর সুর, প্রেম, মদিরা আর গান জীবনের উর্ধ্ব অস্পৃহায় এই প্রথমগুলিই যদি শ্রেষ্ঠ হোত। তার পরের প্রথমই হচ্ছে—এইগুলিকে বদলে নেওয়া যায় কিনা—মায়াময়ের যাদুদণ্ড স্পর্শে রূপান্তরিত সত্য। Platonic Love এ আছে না পাওয়ার বেদনা এবং সেই বেদনাকে মানসলোকে ভোগ করা। কিন্তু অরবিন্দ প্রেম-কল্পনা বেদনাবোধের উর্ধ্ব রূপান্তরিত প্রেম।

তুমি যে তুমিই ওগো

সেই তব ঋণ

আমি মোর প্রেম দিয়ে

শুধি চিরদিন

এই ঋণ-শোধের দাবী রবীন্দ্রনাথের নিজস্ব, মনের মাধুরী মিশিয়ে তিনি প্রেমের কাব্য রচনা করে যাচ্ছেন, তাই বাস্তব জীবনে তাঁর প্রেমের কবিতা সংশয়ের দোলায় ছলছে—কখনো ঝুঁকছে অবাস্তবের দিকে—কখনো বাস্তবে। এর পরিপূর্ণ রূপ মহরায়—রবীন্দ্র প্রেমের কাব্যে রসের মধ্যে প্রচ্ছন্ন আছে উন্মাদনা—এই 'মায়াম'কেই কবি নিবিড়ভাবেই উপলব্ধি করেছেন—যে প্রেম সাধারণ মাতৃবকে অসাধারণ করে নিজের তিতরকার বর্ণে রসে রূপে।

রবীন্দ্রনাথ প্রেমের alchemyতে বিশ্বাসী 'মূল্যহীন'েরে

সোনা করিবার পরণ পাথর হাতে আছে তার'—এও রূপান্তর, কিন্তু এ রূপান্তর objectএর। অরবিন্দ কাব্যে প্রেমের যে রূপান্তর সেটি object ও subject দুইএর মিলিত রূপান্তর। রবীন্দ্রনাথের কাব্যে প্রেমের যে পাওয়া সেটা Emotionএর পাওয়া—স্থিতধী মানসপ্রতীকে পাওয়া নয়—অর্থাৎ বিশুদ্ধীকৃত ভাব (purified emotion) সেখানে অস্পষ্ট। দাড়িঘবনের প্রচুর পরাগে, মাধবিকার সুরভিসোহাগে, নবজীবনের বিপুল ব্যথার শ্রামাসুন্দরী আগছেন। প্রেমের এই উন্মীলনের মাঝে উন্মুখী মর্ত্যমন চঞ্চল থেকে অচঞ্চলের দিকে ছুটেছে—এর মধ্যে রাশি রাশি আনন্দের অট্টহাসি আছে, বিশ্বয়ের জাগরণ আছে, গুরুতার তপোভঙ্গ আছে, কিন্তু সব মিলিয়ে কাব্য-কুহেলির এক অস্পষ্টতা, পাওয়া না পাওয়ার এক বেদনা

বলিতে না পারে স্পষ্ট করি

অব্যক্ত ধ্বনির পুঞ্জ অন্ধকারে উঠিছে গুমরি

মাধবের জন্ত মাধবীর বিধা যুচছেন, আমরা দেখছি

এখানে অতিথি আসে ভয়ে ভয়ে

ছায়ারূপে

এসেছে কল্পিত মোর ঘারে

কতো রাত্রে চৈত্রমাসে

প্রচ্ছন্ন পুষ্পের বাসে

স্পন্দিত করেছে জানি আমার গুণ্ঠনখানি

কাঁদায়েছে সেতারের তার

রবীন্দ্রনাথ শুধু কবি নয়, অপরূপ কবি—নিখিলের অশ্রুতে হাসিতে যে নিঃশ্বাস তরঙ্গিত তাকে তিনি বাঁধিতে ধরছেন—তাই তার মধ্যে নৃত্যছন্দ আছে, বিচিত্র-গুণ্ঠী আছে, আলোছায়া আছে, জোয়ার ভাঁটা আছে, পাওয়া না পাওয়ার দোলা আছে—প্রেমের ব্রাহ্মী-স্থিতিতে মিলন নেই। অরবিন্দের প্রজ্ঞামানসে প্রেমের যে প্রত্যয় উদ্ভাসিত সে প্রত্যয় স্থির—তিনি অসংশয়িত চিন্তে বলছেন—তুমি আছ, আমি আছি। তাঁর দৃষ্টি কবি ও সাধকের পিছনে পূর্ণযোগীর মিলিত দৃষ্টি। এখানে 'হয়তো' নেই

বিশ্বত প্রদোবে হয়তো দিবে সে জ্যোতি

হয়তো ধরিবে কত নামহারা স্বপনের সুরভি

রবীন্দ্রপ্রেম-কাব্যেও যে প্রেমের অশঙ্কিনী প্রতীতি নেই তা নয়—ভাগ্যের পায়ে ছর্বল প্রাণে ভীকানা বেচে তিনি নির্ভয়ের গান গাইছেন, পঞ্চশরের বেদনামাধুরী দিয়ে বাসররাজি রচনার কল্পনা ত্যাগ করছেন—কিন্তু ভাবার অপূর্ব মাধুর্য ভাবের চাকচিক্যময় সম্মোহের মধ্যে কল্পনাশ্রয়ী মন একটা অবাস্তব আধার (content) খুঁজে নিচ্ছে—তাকে জীবন-দেবতা বলি, বা মানসলক্ষ্মী বলি, বা গায়ত্রির ভাষায় The Eternal Feminine lead us on and upwards বলি তাতে কিছু যায় আসে না। প্রথম যুগে যখন তিনি 'যদি ভরিয়া লইবে কুন্ত' 'অচ্ছাদ সরসী-তীরে রমণী যেদিন'... এ সব কবিতা লিখলেন তখন তাঁর প্রেমকে দেহগত বলে তিরস্কৃত করা হোল, কিন্তু সে প্রেম বলিষ্ঠ, প্রকৃতির অহুগত। কিন্তু পরের যুগে এই বলিষ্ঠতা মাধুর্যের মধ্যে হারিয়ে গেলো। অরবিন্দ প্রেমকাব্য ভাব ও ভাবার বাহন হিসাবে অতো কারুকার্যময় না হলেও তার বলিষ্ঠরূপ হারায়নি—যা বলতে চেয়েছে স্পষ্ট করেই বলেছে। সূপ-ও সৃষ্টির মধ্যে দেহ ও দেহাতীতের মধ্যে যে রূপরেখা টানা হয়েছে সে ভেদ মূল্যায়নে ও রূপায়নে, প্রকৃতিগত বৈশিষ্ট্যবাদ দিয়ে নয়। তার মন্ত্র হচ্ছে—সর্বং খলু ইদং—সব নিয়েই মানসের প্রকাশ—তার মূল্য প্রয়োগ নৈপুণ্যে, কারণ পরিপূর্ণ জীবনই যোগ—আর যোগ কর্মের কোশল। সত্তার আবরণ হিসাবে দেহ নিন্দনীয় নয়, লজ্জার ত নয়ই। দেহের কৃত কর্তব্য কর্মগুলিও নিন্দনীয় হতে পারেনা—ওধু কর্মকে নিবেদন করে দিতে হয়, সত্তাকে রূপান্তরিত করে নিতে হয়—আমি যত্র, তুমি যত্রী। আমি দিব্যের আধার এই বোধের জন্ত সংঘের নিয়মের নিষ্ঠার প্রয়োজন—কিন্তু নারী নরকের ঘর নয়, মোহের নয়, স্ত্রী ও হীর প্রতীক। নারী পুরুষের কাছে যা, নারীর কাছেও যে পুরুষ তাই—দুইএর মিলিত জীবনই যে প্রেমের পরিপূর্ণ মূর্তি, এখানে কামী ও কামিনী অবাস্তব। তপঃপ্রেত সাধনার ঘরা, সংঘনিত মনের ঘরা, আত্মনিষ্ঠ বিশ্বাসের ঘরা তুমি নিজেকে বদলে নাও—তুমি স্ত্রী হও, পুরুষ হও, তোমাদের মিলিত জীবনে প্রত্যেক কর্মে ভাগবত জীবনের ছন্দ প্রকাশিত হোক, ব্যাপ্ত হোক। আর সেই মিলিত জীবনের রূপ কি হবে, তার প্রকাশ তোমার নিজের সত্য দৃষ্টিতে, নিজের বোধিদীপ্ত জীবনের অখণ্ড অহুত্বিত্তে।

আমাদের দেশে বিবাহের মত্রে আছে তোমার জীবন আমার হোক, আমার জীবন তোমার হোক। সুখীজনেরা তাতে যোগ দিয়েছেন—উত্তরের মিলিত জীবন ভগবানের হোক। অরবিন্দ প্রেমতত্ত্ব এই সবশেষের প্রসন্ন নিয়েই আরম্ভ করলে—উত্তরের মিলিত জীবন ভগবানের—তার পরে, আমার ও তোমার—এটা হচ্ছে সোহং থেকে অহং এ আসা—এবং সে আমি বড় আমি। অরমহং ভোঃ যিনি তিনিই ভূতে ভূতে বিভক্ত—কাকে বলবো, মায়া, স্বপ্ন, মরীচিকা, মিথ্যা, মতিভ্রম। মানুষের মন সব সময়েই অনন্যবাণ ব্রণ ধিন্ন—গুধু মুখ ফেরালেই দেখা যায় যে যিনি মদন মোহিত তিনিই মদনমোহন, যিনি সবিশেষ তিনিই অবিশেষ।

পরিপূর্ণ কৃষ্ণ প্রাপ্ত এই প্রেমা হইতে  
এই প্রেমার বশ কৃষ্ণ কহে ভগবতে

অরবিন্দ প্রেম-কাব্য প্রথম যুগে গতানুগতিক ভাবে দেহগত হলেও ঠিক দেহাতীত কাব্য নয়, তথাকথিত Platonic ও নয় বা রবীন্দ্রনাথের মত নাগরী, বামরী, পিয়ালী, দিয়ালীর রূপবর্ণনাও নয়। এ হচ্ছে প্রেমের মুক্ত রূপ, দেহকে সর্বস্ব করে নয়, ছেড়ে দিয়েও নয়, রূপান্তরিত করে, যেখানে রক্ত তরঙ্গের মত কলরবে বাণী ভেসে যাবে না, আবার আসল জিনিষকে আড়াল করে আসলের বিকৃত স্বপ্নন আকাঙ্ক্ষা মেটাতে না। ললিতগীতকলিত-কল্পোলে শিবশিবানী অর্ধনারীশ্বররূপে দুর্বার রক্ত-চক্ষুচাঁককে হেসে উড়িয়া দেবেন। অরবিন্দের প্রেমের কবিতার বৈষ্ণব কবির সেই কথাই স্বরণ করিয়ে দেয়।

সখী কি পুছসি অহুভব মোয়  
সেই' পিরীতি অহুরাগ বাধানিতে  
তিলে তিলে নূতন হোয়

এই তিলে তিলে নূতন হওয়াই রূপান্তরিত প্রেম সাধনার তাৎপর্য। রাধিকার চিত্তদীর্ণ তীব্র ব্যাকুলতা যতদিন না সজ্ঞাকে রূপান্তরিত করে ততদিনই বিরহ। তাই অরবিন্দ-কাব্যে প্রথম যুগে প্রেমের কবিতাকে কৈশোরের শ্রামল রসে বেগ আর আবেগের মধ্যে যে ভাবে দেখি, যে রূপান্তরের বীজ তার মধ্যে সুপ্ত দেখি, পরিণত বয়সে

সাবিজীর প্রেমে, মহামৌনের মিলন মন্দিরে তারই পরম প্রকাশ।

প্রথম যৌবনে তিনি যে প্রেমের কবিতা লিখলেন তার মধ্যে আছে Life's joy, warmth, Sensuousness—কিন্তু তিনি একদিকে যেমন ফুল দেহবিলাসী কবি নন, তেমনি দেহাতীত অতীন্দ্রিয় অরোপও নেই; কারণ তাঁর কাছে Even the body shall remember God এবং every feeling a celestial thrill—ব্যক্তিগত কামনা নেই, ইন্দ্রিয়গত লালসা নেই, আছে সেখানে সর্বাঙ্গতর অহুভূতি। তাঁর বিখ্যাত Songs to Myrtilla কাব্যে Night by the sea এবং Estelle কবিতা দুটি প্রথম প্রণয় পরশমুগ্ধ কবি মনের উচ্ছ্বাস।

তিনি তরুণী এডিথকে ডেকে বলছেন

Kiss me Edith.....

In thy bosom's Snow while walls  
Softly and Supremely housed  
Shut my heart up.

তোমার ঐ তুষারধবল বকে, সুন্দর কক্ষে আমার মনকে  
বন্দী করে রাখো।

আবার এস্তেলকে বলছেন-

why do thy lucid eyes Survey  
Estelle, their sisters in the milky way  
Turn hither for felicity.....  
My body's Earth thy vernal power  
declares

কি দেখছে তোমার চোখ, ঐ আকাশের সহোদরা তারাদের  
যদি তোমার পুষ্পিত যৌবনকে ফুটন্ত করতে চাও এসো  
এইখানে কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে body's earth এর পিছনে

My spirit is a heaven of thousand stars

মন উর্ধ্বে উঠাও। এইখানেই তার ভবিষ্যৎ জীবনের ইঙ্গিত,  
কাব্য জিজ্ঞাসার রূপ—আমার হৃদয়কে তুমি নাও কিন্তু  
রাখবে কোথায়—close to all that life applauds.

এই সময়েরই অল্প কবিতায় পড়ি

With the wind and the weather beating  
 round me  
 up to the hill and the moorland I go  
 Who will come with me ? who will  
 climb with me  
 Wade through the brook and tramp  
 through the snow.

ঝড়জলের সাথে যুদ্ধ করতে করতে আমি উঠছি পাহাড়ে,  
 কে আসবে আমার সাথে, কে করবে আরোহণ

Not in the petty circle of cities  
 Cramped by your doors and your walls,  
 dwell  
 Over me god is blue in the welkin  
 Against me the wind and the storm rebel

আমি ঐ তোমাদের ছোট গভীষেরা সহরে থাকি না,  
 আমার দুই পাশে ঝড় ও ঝঞ্ঝার প্রলয়  
 এ যেন কবির মনে

জাগে মহা ব্যাকুলতা  
 মোর সর্বব্যাপী হিয়া  
 জলে স্থলে অরণ্যের পল্লব নিলয়ে  
 আকাশের নীলিমায়

কে চাও বাঁচবার মত বাঁচতে—who would live  
 largely, who would live freely—এই অনন্ত  
 আস্থানে কে দিবে সাড়া—তার প্রেমের কাব্যেরও এই  
 আস্থান—। তখন

My soul arose at dawn  
 রাত্রি প্রভাতে রবিচ্ছবি উদ্ভিত—আমার আত্মারও যুম  
 ভেঙেছে একটি solitary bird আমার কানের কাছে  
 গুঞ্জন করলে, তার সুর কি ।

A song not master of its note, a cry that  
 preserved into eternity.

সে সুর অন্তলোকের সুর, সে কাণ্ড অনন্তের কাণ্ড ।  
 তাঁর কাছে জীবন মৃত্যু, মৃত্যু জীবন—

Life only is or death is life disguised  
 Life, a short death, until we are by  
 life surprised.

এই মর্ত্য জীবন হচ্ছে কণিক মৃত্যু—কারণ বৃহত্তম জীবনের  
 সে ঘর, সেই অন্তই 'Man the lover'কে God the  
 Goal'এর স্তরে উন্নীত করতে হবে। কিন্তু এইখানেই,  
 এই দেহকে ছাড়িয়ে নয়, এই পৃথিবীকে বাদ দিয়ে নয় ।  
 কবি বলেছেন—

O Basaba Dutta  
 When thy heart awakes  
 Thou shall obey the  
 Sovereign heart  
 Nor yield allegiance  
 To the clean eyed  
 Selfish gods.

যখন তোমার চিত্ত জেগে উঠবে সে চিত্ত যেন লোভী আত্ম-  
 পরায়ণ দেবতাদের ভোগে না লাগে, তোমার অন্তরের  
 দেবতাকেই যেন মানে । প্রেমের এই যে একমুখীব্যাপকতা,  
 অরবিন্দ প্রেমকাব্যের এও একটা বৈশিষ্ট্য ।

এই যে আত্মপূহা, এই সে সমঞ্জস রতি, এই যে  
 গভীরতম ব্যাকুলতা yearning of the One for the  
 One তার কাব্যে ব্যাপ্ত হয়ে আছে—সে কথা আমি  
 পূর্বেই বলেছি । কুরু ও প্রিয়ম্বদার উপাখ্যানে, উর্বশীর  
 কাহিনীতে, রাখার স্বপ্নে, সাবিত্রীর অভীষ্মায় প্রেমের এই  
 মহতী বাণী বহুত হয়েছে কবির কাব্যে । Urvashie,  
 ( উর্বশী ) The Hero and the Nymph ( কালিদাসের  
 বিক্রমোর্ধনী ), Love and death ( মৃত্যু ও প্রেম )  
 Vasavadutta ( বাসবদত্তা ) প্রভৃতি কাব্য ও নাটকের  
 বিচার পূর্বেই করেছি সেই অন্ত তার বিশদ ব্যাখ্যা না করে  
 প্রেমের কাব্য হিসাবে বলা যায় যে উর্বশী কবিতায় প্রেম  
 প্রথমে অসার্থক হলো, বিচ্ছেদের বাধা হল ছুঁতর । সে  
 বাধা কাটিয়ে মনোমগ্ন প্রেম শেষে বিজয়ী হল । প্রেম ও  
 মৃত্যু কবিতায় প্রেম সার্থকতার সন্ধান পাবার আগেই মৃত্যু  
 টেনে দিলে ছেদ । নায়ক ককর প্রেম সে ছেদ মানেনি—  
 সে চলে গেলো মৃত্যুর পুরীতে । পরিশেষে জীবনের অর্ধ

দিয়ে সে জয়ী হলো, ফিরে পেলে তার প্রিয়াকে।  
শ্রীঅরবিন্দ মূলতঃ কালিদাসের উর্বশীকেই গ্রহণ করেছেন—  
রবীন্দ্রনাথের উর্বশী কল্পনার সঙ্গে তাঁর মৌলিক প্রভেদ—  
সে মাহুতী, সে প্রেমিকা, সে ছব্বর্ষ হরণ করলে মূর্ছা যায়,  
সে প্রিয়া, সে জায়া, সে জননী, সে স্বর্গের কামনাকেন্দ্রের  
নেত্রী নয়, সে অঙ্গরা নয় “অনঙ্গরেব মে প্রতিভাসি”।  
রবীন্দ্রনাথ দেখেছিলেন আর এক উর্বশীকে যে বিশ্বের  
শ্রেয়সী, যে কন্তা নয়, বধু নয়, মাতা নয়। আমি অগুজ  
বলেছি—অরবিন্দের কাছে উর্বশী সূর্যালোকের দীপ্তির মত,  
বিদ্যুতচমকের মত, অর্থাৎ যা কিছু অপূর্ব সুন্দর মনোমুগ্ধকর  
সে তাই। রবীন্দ্রনাথের উর্বশী ফেরে না—অস্তাচলবাসিনী  
উর্বশী। কালিদাসের ও অরবিন্দের উর্বশী ফেরে।

So was a goddess won to mortal arms  
He of her beauty world desired took joy

উর্বশী পুরুষবার মিলনের কথা কবি গাঢ়ভাবে রং দিয়েই  
বললেন কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে—

And all Earth's silent subime  
spaces passed!

Into his blood and grew a part of thought.  
বিশ্বের নীরব মহিমাম্বিত চেতনা তার রক্তে সঞ্চারিত হয়ে  
গেলো এবং সেই প্রেম মানসমহিমার অঙ্গ হয়ে উঠলো।  
এই তো রূপান্তরের কথা। রুকুণ্ড

“With his young bride Priyambada

Opened her budded heart of crimson bloom  
To love to Ruru সেখানে ছিল—a happy flood of  
passion. রুকুকে প্রেমের অনির্বচনীয়তার ওঠবার জন্ত  
দাম দিতে হয়েছিল—

A sole thing the Gods demand from all  
men living, sacrifice.

চাহে শুধু এক বস্তু দেবগণ জীবিত মানব কাছে—আত্মদান  
—মৃত্যু পরাস্ত হলো—রুকুর কাছে, নচিকেতার কাছে,  
সাবিত্রীর কাছে। সাবিত্রীতে এই মৃত্যুজয়ী প্রেম-সাধনা  
অপরূপ রূপ নিলে। পঞ্চম পর্বের তৃতীয় সর্গে সাবিত্রী  
আর সত্যবানের মিলনে বার উত্তোগ দেখি Epilogueএ  
তারই পূর্ণ প্রকাশ।

সাবিত্রী বলছেন—দেহ মোর মুক্ত হবে আত্মার সমান  
—মৃত্যু আর অজ্ঞানকে অতিক্রম করে।

শেষে যখন সেই অতিক্রম হলো—যখন পরম দিব্য  
বললেন—All that thou art, shall to my hands  
belong তুমি যাহা, সবই আমার—

I will pour delight from thee as from a jar  
I will whirl thee as my chariot through the ways  
I will use thee as my sword, as my lyre.

তুমি আমার অমিয়সুধার পাত্র, আমার তরবার, আমার  
বীণা। তুমি হবে a channel for my timeless  
force.

কাল সীমায় অচিহ্নিত যে শক্তি তারই ধারক সত্যবান  
আর সাবিত্রী—তাই “a dual power of God in an  
ignorant world.”—যিনি নিজেকে দুইএ ভাগ করে-  
ছিলেন তারই বিকাশ—এই যুক্ত প্রেমময় জীবনে—

You shall reveal to them the hidden eternities  
The truth of infinitudes not yet revealed  
Some rapture of the bliss that made the world  
Some rush of the force of God's Omnipotence  
Some beam of the Omniscient mystery.

তোমাদের সম্মিলিত জীবনে জানাবে সেই পরম সত্য, সেই  
চরম ঋত, সেই অপূর্ব গান, সেই অচিন্ত্যনীয়ের সুর, কারণ

God be born into the human clay.

স্বর্গকে জন্ম নিতে হবে বারে বারে মাটি-মায়ের কোলে—  
প্রেম হচ্ছে তারই ছয়ার।

সাবিত্রীর যখন যোগনিদ্রা ভাঙলো, যখন তিনি এই  
পৃথিবীতেই ফিরে পেলেন সত্যবানকে—

She pressed the living body of Satyavan

এই যে অপূর্ব মিলন—দুহঁ মিলি এক রসান্তিসার তাকে  
কবি চিত্রিত করেছেন এইখানে—

She bore the blissful burden of his head  
Between her breasts warm labour of delight  
The waking gladness of her members felt  
The weight of heaven in his limbs, a touch



Summing the whole felicity of things,  
And all her life was conscious of his life.

তার পীনোরত আনন্দচঞ্চল বুকের উপর প্রিয়তমের  
মাথার ভার এলিয়ে পড়েছে। তার সত্তার সুখজাগরিত  
প্রতিটি অক্ষু প্রতিটি অক্ষ তরে মিলনোৎসব—প্রিয়তমের  
অঙ্গে অঙ্গে স্বর্গের ভার—কেবল রসনিরমাণ—একের জীবনে  
আর এক জীবনের বে অহুত্ব—এই মূল্যায়ন নিরূপণ এই  
ত বিগত প্রেম, এখানে কামনার তাগিদ নেই, বাসনার  
রিংসা নেই, লালসার ক্রন্দ নেই। কিন্তু দেখ আছে।  
সত্যবান উঠলেন জেগে, নবজীবনপ্রাপ্ত হয়ে

When hast thou brought me Captive back,  
Love chained to thee and Sun Light's wall,  
O! Golden beam and Casket of all  
Sweetness, Savitri

কোথা থেকে তুমি আমার ফিরিয়ে নিয়ে এলে সাবিত্রী,  
প্রেমের শিকলে বেঁধে দূর করো জ্বল ধরিত্রীতে—আমি কি  
ঘুমিয়েছিলাম—মনে হচ্চে দূরে বহুদূরে, অনন্তের পথে  
আমি চলেছিলাম—সেই মহাশূন্তের মাঝে তুমি পিছনে  
পিছনে চলেছো আমার।

সাবিত্রী বললেন—Our parting was the dream.  
We are together. আমাদের বিচ্ছেদই স্বপ্ন—আমরা  
বিচ্ছিন্ন হতে পারি না—মৃত্যুর রাজ্যকে পিছনে ফেলে  
এসেছি আমরা—রূপান্তরিত হয়েছি।

হৃদনে হৃদনের দিকে চেয়ে রইলো হাতে হাত, মুখে  
মুখে—এই আমি আর তুমি—

Hung on each other in a silent look  
ভারপর সত্যবান বললে—তুমি বললেছো  
সাবিত্রী বললে—হ্যাঁ। বললেছি বটে, কিন্তু সব ঠিক  
আছে—

All now is Changed, Yet all is the Same  
All that I was before, I am to thee still  
Close comrade of thy thoughts and hopes  
and toils.

আমি তোমার, তুমি আমার—এই বোধ রূপান্তরিত হয়েছে  
প্রেমের সর্বগ্রাসী রূপে

কবি তাই বলছেন অপূর্ণ ভাষায়—  
I am thy Kingdom even as thou art mine  
The sovereign and the slave of my desire  
The prone possessor, the sister of thy soul  
The mother of thy wants ; thou art my world

The earth I need, the heaven my thoughts  
desire  
The world I inhabit and the God I adore.

সব কিছুই তুমি—আহারে বিহারে শরনে স্বপনে, চিন্তায়,  
বেদনায় তুমিই আমার পৃথিবী, আমার স্বর্গ, আমার  
দেবতা।

Their body is my body's counterpart  
Whose every limb my answering limb  
desire  
Whose heart is the key to all my heart beats  
This I am and thou to me.

প্রেমের এই সর্বময় রূপই কবি অরবিন্দের কল্পনায়  
ভেসেছে—দেহ বা দেহাতীত এ প্রেমই নেই—রূপান্তরিত  
সত্তা মাধুর্যে সিক্ত হয়ে চলেছে অনন্তের পথে—অগ্নিরথে  
তারি যাত্রী

Two powers from original ecstasy born  
Pace near but parted in the life of man,  
One leans to earth, the other yearns to the  
Skies  
Heaven in its rapture dreams of perfect Earth  
Earth in its Sorrow dreams of perfect  
Heaven.

Receive him into boundless Savitri  
Lose thy self into Infinite Satyavan.

সেই এক অনাদি আনন্দের অনন্ত হিল্লোলে জেগে উঠলো  
তুমি। একদিকে এই মাটির পৃথিবী, আর একদিকে অনন্ত-  
ঘোষন আকাশ, এই দুই মিলিয়ে দুই নিয়েই জ্বালাপৃথিবী  
আবিষ্টি হয়ে দাঁড়িয়ে আছেন এই ষেত, এই অর্ধনারীশ্বর,  
স্বর্গ ফিরে ফিরে চায় ধরণীর দিকে—যে ধরণী রাস্ত নয়,  
তপ্ত নয়, পূর্ণের পূর্ণাভিসিঞ্জন মধুময়—আর পৃথিবী চেয়ে  
থাকে স্বর্গের দিকে—জরা মৃত্যু বিনষ্টির অতীত যে  
লোক। প্রেমের পটবাস পরে গুপস্বী মানব চলবে স্বর্গের  
দিকে দীপশিখা হাতে—আর সেই আলো দেখে স্বর্গের  
দেবতা নামবেন মাটির পথে। কোন পাহাড়ের পারে  
কোন সাগরের ধারে কোন মাহুঘের বুকে ছয়ের হবে  
মিলন—তার অধীর প্রতীক্ষায় মানব মানবী দাঁড়িয়ে।  
শ্রীঅরবিন্দের কাব্য সেই প্রেম কিশলয়েরই বারতা, আর  
পরিচয় দিয়ে আসছে, যে প্রেম ফুলে ফলে পল্লবে উর্ধ্বশিখ  
হয়ে উন্মোচিত সত্তার প্রতিটি অহুত্বিতে Inscribe the  
long romance of Thee and Me.



## অশ্বি

শ্রীজিতেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

রাতে নিমন্ত্রণ ছিল। কিছু দেরী হ'য়ে যাওয়ার দ্বিতীয় ব্যাচের জন্তে অপেক্ষা করছি। বিপিনবাবু পান চিবোতে চিবোতে এসে বললেন—কি মশায়? আপনার এত দেরী হ'ল যে?

বিপিনবাবু আমার চেয়ে বয়সে বড়। তবু আমাদের খুব মিল। আমার সঙ্গে সমাজনীতি, রাজনীতি আলোচনা না করলে তাঁর চলনা।

যথাসময়ে আহ্বানের ডাক পড়ল। ভোজন শেষ করে এসে দেখি বিপিনবাবু তখনও বসে। বললাম—এখনও যান নি যে?

—আপনার জন্তেই অপেক্ষা করছি। চলুন কথা আছে।

বলে উঠে দাঁড়ালেন। দেখি বিপিনবাবুর চোখ দুটো কৌতুকে নাচছে। বুঝলাম সরস কিছু আছে।

নির্জন পথ। চারদিক চাঁদের আলোর উজ্জল। পৃথিবীর বুকে একটা স্নিগ্ধ শান্তি। আমাদেরও মন প্রফুল্ল। সরস আলাপের উপযুক্ত সময় বটে। বিপিনবাবু বললেন—আপনার কথাই ঠিক মশায়। নরেনের কাণ্ডটা প্রবোধবাবুর জীর সঙ্গেই।

—তাই নাকি? কি করে জানলেন?

—তুনলাম যে সবই আজ। ওঁদেরই পাশের বাড়ীতে থাকেন—নামটা আর করব না—তাঁর কাছেই তুনলাম যে। ওঁরা জানতেন সবই। দেখেওছেন অনেক কিছু।

—বটে? তারপর?

—তারপর আর কি? কিন্তু আপনি ধরেছিলেন কি করে বলুন দেখি? সবাই যখন বললে—মেয়ে, আপনি বলেন—মা। কি করে জানলেন বলুন দেখি?—ও কিছু নয়। বলে উড়িয়ে দিলাম। তারপর চুপ করে

রইলাম। সত্যিই চুপ করে থাকার দরকার হয়ে পড়েছিল পদাঙ্কন, ব্যক্তিত্ব ও সব জগতে কিছু নতুন নয়। কিন্তু এর ভেতর যেন আরো কিছু বেশী ছিল। বিশ বৎসর নিকলঙ্ক বিবাহিত জীবনযাপনের পর যে পতন, ততে মনে হয়—মানে কিছু আছে। কাউকে দোষ দিতে যাবার আগে আর একবার ভাল করে ভেবে দেখা উচিত।

মনে পড়ল একটি ক্ষুদ্র পরিবারের চিত্র। স্বামী, স্ত্রী ও একটি কন্যা। কন্যার বিবাহ হয়ে গেছে। প্রবোধবাবু আপিসে কাজ করেন। আজ পর্যন্ত কখন তাঁকে টেচিয়ে কথা বলতে শুনি নি। এত বিলী স্বাহ্য তাঁর। সন্দাই ধুকছেন। ছেলেবেলা থেকেই তাঁর স্বাহ্য এই রকম। তাঁর গৃহলক্ষীটি কিন্তু সম্পূর্ণ বিপরীত। একেবারে উদ্ভাস প্রকৃতির। স্বাহ্য অটুট। রূপ বলসে পড়ছে। মুখে হাসি লেগেই আছে। আমার ছোট ভাইয়ের সঙ্গে ওঁর মেয়ের বিবাহের কথাবার্তা হয়েছিল। মেয়ে নিয়ে মা স্বয়ং এসেছিলেন আমাদের বাড়ী। মেয়ের হয়ে ওকালতীও করেছিলেন। বিয়ে হ'ল না অন্য কারণে, কিন্তু মহিলাটি রেখাপাত করেছিলেন মনের মধ্যে যথেষ্ট। সাধারণ গৃহস্থ ঘরে এত রূপ, এত বুদ্ধি, এত প্রাণচঞ্চল্য দেখতে পাওয়া দৈবাতের কথা। প্রবোধবাবুকে জানতাম। তখনই কেমন মনে হয়েছিল—এতদিন যে অগ্ন্যাংপাত হচ্ছে না—সে বোধ করি স্বেচছগেরই অস্তাবে।

একদিন এঁরই এখানে চাকরী করতে এসে উঠল জামায়ের বন্ধু নরেন। নরেন ২৫।২৬ বছরের অবিবাহিত যুবক। বলিষ্ঠ কন্নঠ চেহারা, সব বিষয়ে দৃঢ় মনোভাব। যেন কঠিনতার প্রতিমূর্তি। চাকরীও ভাল। উপরি-পাওনাও আছে। তারপর এক বৎসর হয়ে গেছে। নরেন আলাদা বাসা করে নি।

বিপিনবাবুর সঙ্গে যেতে যেতে এই সব কথাই মনে পড়তে লাগল। আশ্চর্য্য!

বিপিনবাবু বলতে লাগলেন—এর ফল কিছ ভাল হবে না—দেখবেন। এও সেই অডিটারের মত হবে আর কি! সেই যে, যে ভদ্রলোক জীকে খুন করেছিলেন। প্রবোধবাবু আছেন বটে চূপচাপ, কিন্তু একদিন হঠাৎ হয়ত খুনই করে ফেলবেন। কি বলেন?

—হ্যাঁ আশ্চর্য্য কি! বললাম অল্পমনস্কভাবে।

বিপিনবাবুর বাড়ী এসে পড়েছিলেন। তবু রাস্তায় দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়েই কথা হতে লাগল। বিপিনবাবু বিশেষ উত্তেজিত। নেমস্তন্ন খেতে গিয়ে এই সংবাদ পেয়েছিলেন। এতবড় একটা চমকপ্রদ সংবাদ নিঃশব্দে হজম করতে পারছিলেন না। নেশার সঙ্গী মত এরও সঙ্গী চাই।

চোখে পড়তে লাগল তাঁর শোবার ঘর। জানলার পরদা ভেঙে করে আসছে আলো আর নারীকণ্ঠের স্বর। শিশুদের কাকলি। তাঁর জী ছেলের ঘুম পাড়াচ্ছেন। বিপিনবাবুর ছটি পুত্র কচ্চা। স্ত্রী পরিবার। স্ত্রী চিত্র। বিপিনবাবু রাগ করতে পারেন বটে।

তিনি বলেই চললেন—জানেন, আমাদের আত্মীয় এক ব্যারিষ্টারের এমনিই অবস্থা হয়েছিল। শেষে ও সুই-সাইডই করলে। কে জানে হয়ত প্রবোধবাবু একদিন সুই-সাইডই করতে পারেন। কি বলেন?

—হ্যাঁ আশ্চর্য্য কি?

—আর এক মজা জানেন। সেদিন এক ভদ্রলোক আমার এখানে এসে হাজির। মেয়ের বাপ। এসেছেন পাত্রের সম্বন্ধে খোঁজ নিতে। পাত্র কে জানেন? নরেন-চন্দর? আমি দিলাম সব বলে। তবু তখন এতটা জানতাম না। বিয়ে গেল ভেঙ্গে। তা নয়ত কি? কিন্তু আশ্চর্য্য, সুনলাম ঠাকরুণই নাকি বিয়ে দেওয়াছিলেন। তাবছিলেন আর কেন? সব জিনিষেরই ত শেষ আছে। কি বলেন?

—হ্যাঁ তাত বটেই।

বিপিনবাবু একটু লক্ষ্য করে দেখলেন—তারপর বললেন—কিন্তু আপনার হল কি? ক্রেডেও আওড়াচ্ছেন না, সাইকো-অ্যানালিসিসও—করছেন না। হল কি?

—ও কিছু নয়—তারপর?

—তারপর আর কি! বাই বলুন—প্রবোধবাবুর অন্তে ভারী দুঃখ হয় কিছ। অবিশ্রি অস্তিত্বকদের ঔর বিয়ে দেওয়াই উচিত ছিল না—তবু। যে ভদ্রলোকের কাছে সব সুনলাম—তিনি বলছিলেন—তিনি নাকি প্রবোধবাবুকে একদিন খুলে জিজ্ঞেসই করেছিলেন—কি মশায়, নরেনবাবু আপনার আত্মীয়ও নন একজাতও নন, উনি কেন আপনার বাসায় থাকেন?

—তারপর?

—তারপর আর কি! শুনে প্রবোধবাবুর মুখ শুকিয়ে গেল। ভয়ে ভয়ে জিজ্ঞেস করলেন—কেন কেউ কিছু জিজ্ঞেস করছিল নাকি? শুধুন কথা। ঔর শুধু ভয়, কেউ কিছু বলল কিনা। যেন আর কিছু দেখবার নেই। কি বলেন? এরকম না হলে এমন হয়? কিন্তু সে যাহোক। যেমন্তে আপনাকে এতক্ষণ ধরে রেখেছি। শুধুন। কাল থেকে আমি উঠে পড়ে লাগব। ভীষণ গোলমাল করব। নরেনকে ও বাড়ী ছাড়াব, তবে ছাড়ব। এতদিন ভাল করে জানতাম না একরকম ছিল, কিন্তু এখন? "এবে ব্যাভিচার ছি ছি ছি।" কাল থেকে ভীষণ গোলমাল আরম্ভ করব। আপনাকেও করতে হবে কিছ।

চোখে পড়তে লাগল বিপিনবাবুর শোবার ঘর। ছেলে মেয়েরা ঘুমিয়েছে। এখুনি বিপিনবাবুও গিয়ে নিশ্চিন্ত আরামে ঘুমোবেন।

বিপিনবাবু বললেন—কি তাবছেন মশায়? করবেন ত আপনিও গোলমাল?

—আপনি পাগল হলেন নাকি?

—কেন? পাগল কিসের? সমাজের আপনিও একজন। রয়েছেন যখন এখানেই এতদিন। সমাজেরও একটা কর্তব্য আছে।

—না—নেই। এখন আর নেই। এখন কর্তব্য শুধু চূপ করে থাকা। এ মাগুনকে জলে শেষ হয়ে যেতে দেওয়া।

বিপিনবাবু যেন আকাশ থেকে পড়লেন। তাঁর সমস্ত উৎসাহ নিভে গেল। বললেন—কি জানি মশায়—কি রকম আধুনিক আপনারা। আপনাদের মতিগতি দেখছি

বোঝাই শক্ত। আচ্ছা যাওয়া থাক রাত হল—বলে বিরক্ত হয়ে চলে গেলেন।

২

পৃথিবী পূর্ববৎ চলছে। প্রবোধবাবুকে একদিন ক্লাবেও দেখলাম। কে বলবে তাঁর ওপর দিয়ে কিছু বয়ে যাচ্ছে। তেমনি নির্জীব, তেমনি নিরীহ, তেমনি স্বল্পভাবী। কাকে একটা ঘড়ি ফিরিয়ে দিতে দিতে বললেন—ঠিক করে দিয়েছি দাদা—আর লেট হবে না। নিন।

ভদ্রলোক খুসী হয়ে অনেক ধন্যবাদ দিয়ে ঘড়িটা নিলেন। প্রবোধবাবু চলে গেলে সেই ভদ্রলোকই চোখ টিপে বললেন—প্রবোধবাবু আজকাল ভারী সুন্দর ঘড়ি সারাতে পারেন—তা আপনারা জানেন কি? বলে সজোরে হেসে উঠলেন। সকলেই হেসে উঠল। রসিকতাটা সকলেই উপভোগ করল।

কি মনে হল, ক্লাব থেকে ফেরবার পথে একবার প্রবোধবাবুর বাসা না হয়ে কিছুতেই আসতে পারলাম না।

রাত প্রায় সাড়েদেড়টা। বৈঠকখানা অন্ধকার। সমস্ত বাড়ী নিরুন্ম। এ পরিত্যক্ত বাড়ীতে লোক থাকে নাকি? সদর রাস্তা ছেড়ে পাশের গলিটার এগিয়ে গেলাম। সামনেই শোবার ঘর। জানালা খোলা। ভেতর থেকে অফুট কথাবার্তা আসছে। ওর মধ্যে একটা স্বর প্রবোধবাবুর। আর একটা রমণীকণ্ঠ, বোঝা গেল পিতা ও কন্যার মধ্যে আলোপ হচ্ছে। কন্যা বিরক্ত হয়ে বলছে—মা এখনো এলোনা, দেখছ ত বাবা!

পিতা রাগতস্বরে বলল—অতিরিক্ত বাড়াবাড়ি আরম্ভ করেছে আজকাল। ঘরে এসেছে ছ’দিনের জন্তে, তাঁকে কেলে সিনেমা দেখতে গেছেন।

সিনেমা না দেখলে কি যেন হয়—অতিমান করে বললে কন্যা।

—অসত্য—অসত্য হয়ে উঠেছে একেবারে।

—আর আমার বাপের বাড়ী আসা চলবে না দেখছি। এরকম হতে থাকলে কি করে আসব? আমারও ত একটা—

চলে আসছি এমন সময় সদর রাস্তায় একটা গাড়ী আসার শব্দ হল। পশ্চিমদেশের ভাড়াটে গাড়ী। গাড়ী থামলে ছ’জন আরোহী ধীরে নেমে এলেন। একটু সরে দাঁড়ালাম, একজন মহিলা। অপরটি যুবক। মহিলাটি উদ্ভিগ্নকণ্ঠে বললেন—মেরেটা কি করছে কে জানে! উনি হয়ত খাননি এখনও। মোটে ইচ্ছে ছিল না আমার। মিছিমিছি জোর করে—

যুবকটি কোন কথা বললে না। সে যে অত্যন্ত চিন্তিত তা স্পষ্ট বোঝা গেল। মহিলাটি সন্তর্পণে দরজার আঘাত করলেন। এক মিনিট পরে দরজা খুলে গেল। যিনি খুলে দিলেন, তিনি খুলে দিয়েই চলে গেলেন। মহিলাটি প্রবেশ করলেন। যুবকটি সঙ্গে সঙ্গে প্রবেশ করল না। বারান্দায় দাঁড়িয়েই রইল। তার গম্ভীর ভারাক্রান্ত মুখ অন্ধকারে অনেককণ ধরে একই জায়গায় দেখা যেতে লাগল।

নিঃশব্দে চলে এলাম।

কিছুদিন পরে শোনা গেল—নরেন অল্প বাসায় উঠে গেছে। সকলেই বাঁচল। বিপিনবাবু সবচেয়ে বেশী। আমার কাছে এসে আফালন করে বলতে লাগলেন—দেখলেন ত মশায়। তাড়ালাম কিনা! আপনারা শুধু মুখেই। কাজেরবেলা কিছু নন।

## মরা-রূপকথা

দিলীপ দাশগুপ্ত

একটি পূর্বাশা-ভাঙা জেগে ওঠা মিঠে রূপকথা  
মনে পড়ে। মনে পড়ে শুক্লান সেই ব্যাকুলতা  
চটুল চপল হ’য়ে বাম-ছোঁয়া আকাশের ঠোঁটে  
চুমু দিয়ে সুরমুরি ফুল হ’য়ে চোখেমুখে কোটে।  
আহা সেই রূপকথা! আহা সেই ফদরচারিণী!!  
হুমারে দাঁড়িয়ে ছিলো আজো তারে ভুলিতে পারিনি।

রাত জেগে পড়ে পড়ে রাস্তা হ’য়ে রবীন্দ্র-কবিতা  
মরা-মন তবু একা। যুমতাঙা ভোরের সবিতা  
আরতির প্রাক্গমে দাগ দিয়ে গেল অকস্মাৎ।  
রূপকথা মুছে গেল। শিশির বৃকেতে বে আঘাত  
লেগেছে তা মনে পড়ে চেয়ে দেখি কাণ্ডনের দিনে  
যদি মেঘমুক্ত হ’য়ে আসে এই পথখানি চিনে!

# মাণ্ডুক্য উপনিষদ<sup>(১)</sup>

শ্রীমলিনীকান্ত সেন

১। ওঁ, এই অক্ষর অবিনাশী, ওঁই বিশ্বভুবন, এই তার ব্যাখ্যা-ভূত-ভবিষ্যৎ-বর্তমান সবই ওঙ্কার এবং তা ছাড়া ত্রিকালের অতীত (২) বা আছে তাও ওঙ্কার।

২। এই নিখিল বিশ্ব ব্রহ্ম বই নয়। এই আত্মাও ব্রহ্ম, তার চার বিভাগ।

৩। জাগ্রত চেতনার ধীর স্থান, বাহ্য বিষয়ে যিনি অভিজ্ঞ, ধীর সাত অঙ্গ ও উনিশ ছাত্র, যিনি সুল-স্বপ্ন বিষয় অনুভব ও ভোগ করেন, সেই বিশ্বময় পুরুষ (বৈশ্বানর), প্রথম।(৩)

৪। স্বপ্ন ধীর স্থান যিনি আন্তর বিষয়ে অভিজ্ঞ, ধীর সাত অঙ্গ ও উনিশ ছাত্র, যিনি সুল-স্বপ্ন বিষয় অনুভব ও ভোগ করেন, সেই দীপ্ত মনের অধিবাসী, তৈজস পুরুষ, দ্বিতীয়।(৪)

৫। যে গভীর নিদ্রার নিমগ্ন হলে লোকে কোন কামনা করে না বা স্বপ্ন দেখে না, সেই হল সুষুপ্তি। আর সেই সুষুপ্তিতে ধীর স্থান, যিনি পরম একত্রে পরিণত হয়েছেন, যিনি ঘনীভূত প্রজ্ঞা, কেবলমাত্র আনন্দে যিনি গঠিত, কেবল আনন্দ যিনি আশ্রয়ন করেন, সজ্ঞান চিত্ত ধীর ছাত্র, সেই প্রাজ্ঞ পুরুষ, তৃতীয়।(৫)

৬। তিনি সর্বশক্তিমান, তিনি সর্বজ্ঞ, তিনি সবার অন্তর্ধামী, তিনি বিশ্বধামী, সর্বভূতের তার থেকে উদ্ভব হয়—তাতেই ময় হয়।

৭। যিনি আন্তর বিষয়ে অভিজ্ঞ নন বা বাহ্য বিষয়ে অভিজ্ঞ নন, আন্তর-বাহ্য উভয়তঃ অভিজ্ঞও নন, যিনি ঘনীভূত প্রজ্ঞারূপী নন, যিনি প্রাজ্ঞও নন অপ্রাজ্ঞও নন, যাকে কেহ দেখে নি, ধীর সঙ্গে কোন আদান প্রদান চলে না, যিনি ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য নন, যার কোন লক্ষণ নির্দেশ করা যায় না, যিনি অচিন্তনীয়, ধীর কোন সংজ্ঞা দেওয়া যায় না, যার স্বরূপ হল একমাত্র আত্মার অস্তিত্ববোধ, ধীর মধ্যে সমস্ত বাহ্যপ্রপঞ্চ বিলীন হয়, যিনি শান্ত-শিব—অদ্বৈত—তাকেই ব্রহ্মের চতুর্থ পাদ বলে মনে করা হয়। সেই পরমাত্মা—তাকে জানতে হবে।

৮। সেই আত্মাই অক্ষরের মধ্যে ওঁ ; মাত্রার মধ্যে—তারই অংশ হল অ-উ-ম এই তিন মাত্রা, এই তিন মাত্রাই হল তার অংশ।

৯। জাগরিত চেতনার অধিষ্ঠিত বিশ্বময় পুরুষ হলেন অক্ষর, প্রথম মাত্রা—আদিষ্ণু ও সর্বব্যাপিষ্ণুর জ্ঞান ; এই বিভাগে যে তাঁকে জানে সে ব্যাপ্তি লাভ করে, তার সব কামনা পূর্ণ হয়, সে আদি, সর্ব প্রথম ও সর্ব-মূল হয়।

১০। স্বপ্নে অধিষ্ঠিত তৈজস পুরুষ উকার, দ্বিতীয় মাত্রা—উৎকর্ষ ও উত্তরষ্ণের জ্ঞান, উৎকর্ষলাভ করেছে ও সুল-স্বপ্ন উভয়ের কেন্দ্রস্থিত বলে ; এভাবে যে তাঁকে জানে তার জ্ঞানের প্রসার উৎকর্ষলাভ করে, ও পৃথগ্-বোধ অতিক্রম করে(৬), তার কুলে কেউ জন্মে না যে ব্রহ্মবিৎ নয়।

১১। সুষুপ্তিতে অধিষ্ঠিত প্রাজ্ঞ মকার তৃতীয় মাত্রা—পরিমাপ ও চরমষ্ণের জ্ঞান ; এভাবে যে তাঁকে জানে সে নিজেকে দিয়ে এই সব মাপে, ব্রহ্মে চরম গতিতে পরিণত হয়।(৭)

১২। মাত্রাহীন চতুর্থ ( তুরীয় ) সৎকাণ্ডীত, প্রাতিভাসিক জগতের মিত্রুষ্ণি স্থান, শিব, অদ্বৈত—এই হল ওঙ্কারের স্বরূপ ; যে তাঁকে এভাবে জানে সে পরমাত্মাই, আত্মার দ্বারা সে পরমাত্মাতে প্রবেশ করে।

(১) শ্রীঅরবিণ্ডের Eight Upanisads-এর অন্তর্গত ইংরাজী অবলম্বনে।

(২) ত্রিকালাতীত অর্থ অতিব্যক্তির উর্ধ্বে অবস্থিত। যেতাত্বতরে ও আছে, ( ৬।৫ ) “পরত্রিকালাতঃ অকলোপি দৃষ্টঃ।”

(৩) জাগ্রত অর্থে আমাদের স্বাভাবিক চেতনা। মুণ্ডক উপনিষদে ( ২।১।৫ ) বিরাটের সাত অঙ্গ বলা হয়েছে—অগ্নি সূর্য, চন্দ্রসূর্য চন্দ্র, দিক্শ্রোত্র, বিবৃতবেদ বাক, বায়ু প্রাণ, বিশ্বজ্ঞান, পৃথিবীপাদ। ছান্দোগ্য উপনিষদে তির্যভাবের বর্ণনা আছে, তার সংখ্যা নয়। শব্দর তাই নিয়েছেন। তবে মুণ্ডক মাণ্ডুক্য উভয়ই অর্ধবৈদ অস্তর্গত, স্তত্রাং মুণ্ডকের সংখ্যা গ্রহণ করাই বিধেয়।

তার উনিশ মুখ বা প্রবেশের দ্বার হল দশ ইন্দ্রিয়, পঞ্চ প্রাণ, মন বুদ্ধি অহঙ্কার চিত্ত।

(৪) স্বপ্ন বা মগ্ন চেতনা Subliminal Consciousness, মন-প্রাণের লোকের সূক্ষ্ম চেতনা। তারই বাহ্যতম প্রকাশ হল জাগ্রতচেতনা। তৈজস ও বিরাট পুরুষের অঙ্গ ও মুখ একই প্রকার, সুল-স্বপ্ন এইমাত্র প্রভেদ।

(৫) অতি মানস চেতনা, Super consciousness।

(৬) মূলে আছে ‘সমান।’ শব্দর অর্থ করেছেন শব্দ মিত্রে সমদর্শী। অস্তান্ত টীকাকারের দ্বন্দ্বাতীত, বিধের সমপরিমাপ, ব্রহ্মের সমদর্শী ইত্যাদি অর্থ ও ধরেছেন। শ্রীঅরবিণ্ড বলেছেন, rises above differences—নানাধ সে দেখে না। তৈজস উপলব্ধির সেই কলই ঠিক।

(৭) মি ( মা ) ধাতুর ইচ্ছা ও বিনাশ দুই অর্থই নেওয়া হয়েছে। একান্ততার দ্বারা বিধকে জানে—কারণ তার সত্তা বিধপ্রসারী হয়। আবার ‘অপীতি’, মরপ্রাপ্তি বা ব্রহ্মে বিধ-সংহরণও হয়,—অভিব্যক্ত সব বস্তুর সঙ্গে যেমন একাত্ম হয় তেমনি যে মূল সত্য প্রত্যেকটি বস্তুতে প্রকাশিত হয় তার সঙ্গেও একাত্ম হয়।

মন্তব্য

জাগ্রত স্বপ্ন-স্বপ্ন চেতনার তিন স্তর। চতুর্থ স্তর বিখ্যাত অব্যক্ত চেতনা। এই চারটি হল ব্রহ্মের অংশ। এই দুস্তমান বিশ্ব ও ব্রহ্ম, মিথ্যা নয়। সবই উপলব্ধি করতে হবে। বিশ্ববর্জন বেদান্তের শিক্ষা নয়।

বেদেও চেতনার এই তিন স্তরের উল্লেখ আছে বিষ্ণুর তিন পদক্ষেপের প্রতীক দিয়ে। প্রমোপনিষদ, চতুর্থ প্রলে এ বিশ্বের উল্লেখ আছে রূপকের ভাষায়। এখানে পাই তার হুস্পষ্ট বুদ্ধিপ্রাণ বর্ণনা। বর্তমান মনো-বিজ্ঞান তার নিজস্ব বিশ্লেষণের কলে এ সত্য সবে আবিষ্কার করতে আরম্ভ করেছে। কিন্তু ভারতীয় মনোবিজ্ঞানে এ সত্য চিরদিনই জানা ছিল।

সমাধিতে এই সব হুস্পষ্ট চেতনার স্বরূপ প্রত্যক্ষ করা যায়। শ্রীঅরবিন্দ On Yoga গ্রন্থে সমাধি প্রসঙ্গে এবিষয়ে অনেক কথা বলেছেন। তার সারমর্ম এখানে দেওয়া হল।

বিশ্বের ও আমাদের নিজের অতি অল্প অংশই আমরা জানি বা কাজে লাগাই। বাকিটা মগ্ন চেতনার সব স্তরে প্রচ্ছন্ন থাকে। অবচেতনার গভীরতম গহন থেকে অতিচেতনের তুঙ্গতম শিখর অবধি তা বিস্তৃত, আবার আমাদের ক্ষুদ্র সংস্কার চারিদিকে ঘিরে রয়েছে তার ব্যাপক পারিপার্শ্বিক অস্তিত্ব। তবে তার অল্প নির্দেশই আমরা ধরতে পারি। প্রাচীন ভারতের মনস্তত্ত্ব এ তথ্য প্রকাশ করা হয়েছে চেতনাকে জাগ্রত-স্বপ্ন-স্বপ্ন এই তিন ক্ষেত্রে ভাগ করে। প্রত্যেক মানবেরই জাগ্রত-আত্মা, স্বপ্ন-আত্মা, স্বপ্ন-আত্মা এই ত্রিবিধ সত্তা আছে। আর সবার উপরে পরম কেবল-সত্তার আত্মা চতুর্থ বা তুরীয়। তা থেকেই নিরন্তর ত্রিবিধ সত্তা উদ্ভূত হয়েছে স্রগতে আপেক্ষিক সন্ধকের রস গ্রহণ করবার উদ্দেশ্যে।

আমাদের দৈনিক জীবনের স্বাভাবিক বহিষ্কৃত চেতনাকে জাগ্রত বলা হয়। ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য হুল বিশ্বকেই তা জানে, তাকে চালায় জড়ামুগ মন, জড়ের বাস্তবতাই যার কাছে সত্যের একমাত্র প্রমাণ। স্বপ্ন হল প্রাণ-মনের লোকের উপযোগী সূক্ষ্ম চেতনা। আমরা তার সন্ধান পাই বটে, কিন্তু তার অস্তিত্ব হুল জগতের মত দৃঢ় বাস্তব মনে হয় না। স্বপ্ন হুল অতিমানস লোকের বিজ্ঞানময় চেতনা। তা আমাদের অভিজ্ঞতার বাইরে, কেননা আমাদের মধ্যে বিজ্ঞানময় কোব বা কারণ দেহ এখনও বখেট্ট পুষ্ট হয় নাই। সে লোকের স্পন্দন গ্রহণক্ষম বুদ্ধি এখনও নিষ্ক্রিয় রয়েছে বলে তার সঙ্গে আমাদের সম্পর্ক স্বপ্নহীন নিদ্রার মত। পরে তুরীয়, শুদ্ধ-সৎ-এর, আমাদের কেবল অস্তিত্বের চেতনা। তার সঙ্গে কোন সাক্ষাৎ সন্ধক স্থাপন করা যায় না। কচিং কখনও স্বপ্ন বা জাগ্রত মনের উপর তার ছবি পড়ে। আর স্বপ্নি অবস্থায় কি হয় আমরা মনে রাখতে পারি না। সত্তার এই চার খাপ ধরে আমরা ভগবানের সান্নিধ্যে অধিরোহণ করি। আমাদের অন্ত্যন্ত বহিষ্কৃত চেতনা ছেড়ে, বাহ্যবিশ্বের অন্তত্ব বর্জন করে, তার পশ্চাতে ও অন্ত্যন্তরে প্রবেশ করতে না পারলে এই সব উচ্চতর স্তরে যাওয়া যায় না। জড়ামুগ মনের ও জড়প্রকৃতির বেটন অতিক্রম করবার স্তম্ভ সমাধির প্রয়োজন।

সমাধি ক্রমশঃ গাঢ়তর হয় ; ক্রমশঃ জীব জাগ্রতের আবাহন থেকে দূরে উচ্চতর গভীরতর অবস্থাতে যায়। সমাধির লঘুতর অবস্থাতে বাহ্য অন্তত্ব সাময়িকভাবে বর্জিত হ'লেও সহজেই অন্তরে প্রবেশ করতে পারে, কিন্তু গভীর সমাধিতে অন্তলীন মনের নিস্তরতা কোন বাহ্য অতিথ্যে কিছুমিত হয় না। প্রথম স্বপ্নাবস্থা-তারও অসংখ্য পর্যায় আছে। কিন্তু সাধারণ মনের স্বপ্ন ও নিদ্রা এবং যোগের স্বপ্ন ও সমাধির মধ্যে আকাশ-পাতাল প্রভেদ। একটা হল প্রাকৃত মনের ব্যাপার, আর একটা হল

প্রাকৃত মনের সংমিশ্রণ থেকে মুক্ত সূক্ষ্ম মনের কাজ। দুয়ের মধ্যে বুদ্ধির শাসন থাকে না। তাই, মস্তিষ্কে যে সব বোধের ছাপ থাকে—বাহ্যব অন্তত্ব, কল্পনা, বইএ পড়া শোনা কথা—সেই সব পাঁচমেশালি শক্তির টুকরো নিয়ে অবচেতন মন নানা অসংলগ্ন ছবি গড়ে। সেই হল সাধারণ স্বপ্ন। কিন্তু যোগের স্বপ্নে কোন অসঙ্গতি থাকে না, সাধারণ মনের শক্তি বেশী একাগ্র হয়ে কাজ করে, কিংবা উচ্চতর স্তরের বুদ্ধি জেগে ওঠে। বাহ্য অন্তত্ব থেকে তা দূরে সরে যায় বটে, কিন্তু দর্শন-বিচার-মনন প্রকৃতি মনের নিজস্ব ক্রিয়া চলে বিস্তৃততর, পূর্ণতর ভাবে। এমন কি ইচ্ছাশক্তি প্রয়োগ করে বাহ্য পরিবেশেও নৈতিক, মানসিক শারীরিক পরিবর্তন অবধি স্থায়ীভাবে ঘটান যায়। উত্তর মানসের সঙ্গেও সে আত্মস্বরূপ জাগরণের অবস্থাতে সংযোগ স্থাপন করা যায়, জ্ঞানময় গুহাতে বা চিনাকালে ও প্রবেশ করা যায়। তার কলে দূরদর্শন দূরপ্রবণ প্রকৃতি অলৌকিক শক্তিসম্পন্ন হয়। তবে, সমাধির প্রধান উপযোগিতা হল যে তাতে-মনন, ভাবাবেগ ও ইচ্ছা শক্তির সব উচ্চতর স্তর খুলে যায়, আত্মার প্রসার গভীরতা ও ঈশিতা বেড়ে যায় এবং মানব আচার ভাগবত স্পর্শের স্তম্ভ প্রস্তুত হয়। অবশ্য সমাধিতে বাহ্য স্পর্শের উপভব থাকে না বলেই এসব সাধিত হয়, সমাধি ভঙ্গে আবার সেই হট্টগোলের মধ্যে পড়ে বিস্তৃত হতে হয়। কিন্তু বাহ্য সংস্রব ছেদও অবশ্য-প্রয়োজন নয়। চৈতন্য সত্তা সুপরিণত হলে জাগ্রত অবস্থাতেও সমাধিলক অভিজ্ঞতার স্মৃতি-সঞ্জীবিত রাখা যায়। আর ক্রমে বহিষ্কৃত চেতনাতেও সে সব সম্পদ-হুলভ হয় এবং সে সব শক্তি সাধারণ জীবনেও স্বাভাবিকভাবে প্রয়োগ করা সম্ভব হয়।

স্বপ্নি উপনীত হয় সত্তার আরও উচ্চতর বিভাবে—মনন অতিক্রম করে শুদ্ধ চেতনাতে যায়, ভাবাবেগ অতিক্রম করে শুদ্ধ আনন্দে যায়, সংকল্প অতিক্রম করে শুদ্ধ ঈশিতাতে যায়। “জ্ঞানাদি অস্ত বতঃ”—জগদ্ব্যাপারের উদ্ভব-লয় হয় সচ্চিদানন্দের যে পরম ভাব থেকে, তার—সঙ্গে মিলনের এই হল যার। বাহ্য চেতনার অতীত বলে তার কাছে এ গভীর নিদ্রা, কিন্তু আত্মর চেতনার পক্ষে তা মহত্তর জাগরণ। স্বপ্নির নাম হল প্রাজ্ঞ ; তার বিশেষণ হল সর্বজ্ঞ, সর্বেশ্বর, অন্তর্ধামী, সর্বভূতের উদ্ভব ও বিলয়ের কারণ, বিজ্ঞানময় পরমাত্মা। সাধারণ মনের গ্রহণ-সীমার বাইরে থেকে বা আসে তাই মনে হয় স্বপ্ন। আর তার প্রকৃতি যদি এত গ্লিন্ন হয়, এত অপরিচিত হয় যে তার কোন ধারণাই করা যায় না, তা মনে হয় যেন স্বপ্নহীন নিদ্রা। কিন্তু গ্রহণ ক্ষমতার পরিধি ক্রমশঃ প্রসারিত করা যায়, এ স্তরেও জাগ্রত থাকতে পারা যায়, আর তাতে অতিমানস জ্ঞান ও শক্তিসম্পন্ন হয়। আরও উর্ধ্ব, আনন্দময় সত্তাতেও প্রবেশ করা যায়, প্রবুদ্ধ আত্মা সমাধিতে তথা জাগতিক বোধে আনন্দময় সত্তাকে লাভ করতে পারে। আরও উর্ধ্বের সব স্তরেও যাওয়া যায়, সেখান থেকে “একটা অনির্বচনীয় আনন্দে মগ্ন হিলাম”—এ ছাড়া আর কোন বোধ নিয়ে ফেরা যায় না। সত্তারও যেন কোন অস্তিত্ব থাকে না ; বৌদ্ধ সাংকেতিক সংজ্ঞা “নির্বাণ” ছাড়া সে অবস্থা সন্দেহে আর কিছু বলা যায় না।

সমাধিলক সম্পদের অনেক অংশই সমাধি বিম্বাও অর্জন করা যায়, তবে সবটা নয় বা এত সম্পূর্ণভাবে ও নয়। সমাধিতে সে সব পাওয়াও সহজ হয় এই হয় পূর্ণবোগে সমাধির উপযোগিতা। তবে, সে আলোক ও শক্তি বাহ্য চেতনাতেও সান্নিহে আনতে হবে, সে সবকে বাষ্টি-মানবের স্বাভাবিক বৃত্তি ও অভিজ্ঞতাতে পরিণত করতে হবে। তবেই দেহধারী আত্মার স্ব-স্বরূপে জাগরণ সম্পূর্ণ হবে, পৃথিবীতে দিব্য চেতনার পূর্ণ অভিব্যক্তির পথ প্রস্তুত হবে। এই হল শ্রীঅরবিন্দের সমগ্র যোগের উদ্দেশ্য।

## বন্ধু প্রশান্ত চৌধুরী

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

সেদিন অঞ্জলিদের বাড়ীতে গান শুনিতে বাড়ী ফিরতে রাত হয়ে গেল  
বিজয় এবং রমেশের। নির্জন পথে ওরা টাকার ফিরছে মেস্-এ।

বিজয় : এই টাকা, জোরসে চলো।—অনেক রাত  
হয়ে গেল, কি বল রমেশ ?

রমেশ : হঁ।

বিজয় : অঞ্জলিদের বাড়ীটাই অমনি। গেলে আর  
ছাড়তেই চায় না। তুই তো সম্পূর্ণ নতুন লোক ; অথচ  
দেখলি তো—প্রথম দিনেই আজ তোর সঙ্গে কেমন আড্ডা  
জমিয়ে তুললেন অঞ্জলির বাবা আর মা ?

রমেশ : হ্যাঁ। বেশ লোক ওঁরা। চমৎকার মানুষ।

বিজয় : আর ঐ ছেলেটা ? ঐ বৃট্টু ? বেশ জলি,  
আর বেশ শার্প ; কি বল ?

রমেশ : হ্যাঁ—বেশ ছেলেটি। বুদ্ধিমান।

বিজয় : ( গলা চেপে অস্তরঙ্গতার স্বরে ) আর  
অঞ্জলি ?—অঞ্জলিকে কেমন লাগল ?—অত বড় বড় টানা  
চোখে সোনালী তারা দেখা যায় না ; কি বল ? আর দেখেছিস,  
ঠিক যেন মনে হয়, চোখে কাজল দিয়েছে ; তাই না ?

রমেশ : হ্যাঁ।—(গুণগুণ করে ওঠে )

‘দেখিনি তোমার আগে কোনদিন কল্পে

তবুও তোমারি জন্মে

গান যে আমার গীথা হয় স্বরে স্বরে।

তোমার চোখের তারা দুটি যেন হাতছানি দেয় দূরে।’

বিজয় : তোর ঐ হিন্দী ঠুংরী গানটা কিন্তু আজ  
চমৎকার খুলেছিল অঞ্জলিদের বাড়ীতে। অঞ্জলির গলাটাও  
মন্য নয় ; কি বল ?

রমেশ : ভাল।—খুব ভাল।—তোমার চোখের  
তারাদুটি যেন হাতছানি দেয় দূরে !’

কদিন পর। মেস্। বিজয়দের রুম।

অনেক বোর্ডার : আরে বিজয়বাবু, সেজেগুজে  
চললেন কোথায় মশাই ?

বিজয় : এই একটু...

বোর্ডার : শরীর আজ কেমন ?

বিজয় : আজকে সুস্থ লাগছে বেশ।

বোর্ডার : ওফ্ ! ধন্ত মশাই আপনাদের বন্ধুত্ব।  
এমন খাঁটি ফ্রেণ্ডশিপ্ মশাই করনাও করা যায় না।  
একসঙ্গে ওঠা-বসা খাওয়া-শোওয়ার বন্ধুত্ব দেখা যায় ;  
কিন্তু একসঙ্গে রাত্তিরে ঠাণ্ডা লাগিয়ে একসঙ্গে  
ইনফ্লুয়েঞ্জায় বিছানা নেওয়া সত্যিই অকল্পনীয় ! এ-  
রকম বন্ধুত্ব ভূত্বারতে কেউ ছাধেনি কোনদিন।—আপনারা  
কর্সিকান্ ব্রাদার্সকেও ছুয়ো দিলেন মশাই !

বিজয় : একসঙ্গে ফিরলুম কিনা সেদিন দুজনে খোলা  
টাকার—রাতও হয়েছিল বেশি—গরম জামাও ছিল না  
তেমন গায়ে—তাই ঠাণ্ডা লেগে—

বোর্ডার : তা লাগুক ; ঠাণ্ডাটা ঠিক একই রকম  
ওজনে দুজনকে ধাক্কা দিয়ে দুজনকেই ঠিক গুণেগুণে  
তিনদিন বিছানায় শুইয়ে রাখলে কি না—তাই বলছি।  
যাক, আপনার সেই অভিন্নহৃদয়টিকে দেখছি না যে ?

বিজয় : রমেশ গেছে ডাক্তার দত্তর ডিস্‌পেন্সরীতে ;  
একটা টনিক কিনতে। জানেনই তো—

বোর্ডার : খুব জানি—শরীরমাত্তম্ থলু ধর্মসাধনম্।  
শরীরের মায়ী ওঁর জ্ঞানক। তা’ আপনি যাবেন  
কোন্দিকে ?

বিজয় : লোদী রোডের দিকে।

বোর্ডার : ওঃ, আমি যাব করোলবাগের দিকে।  
তাহলে আমি এগোই।

বিজয় : আচ্ছা।

( বোর্ডারের প্রস্থান )

কিছুকণ পর

বিজয় : আরে! অঞ্জলি তুমি!—এখানে!

অঞ্জলি : বলতে লজ্জা করছে না? সেই সেদিন  
রমেশবাবুকে নিয়ে গেছলে, তারপর তিনদিন আর পাতাই  
নেই বাবুর।

বিজয় : বাঃ! অসুখ করেছিল যে।

অঞ্জলি : সাক্ষী হচ্ছে!

বিজয় : সত্যি বলছি। ইনফ্লুয়েঞ্জা। দেখছ না, চুলে তেল নেই।

অঞ্জলি : সাবান দিলেও চুলে তেল থাকে না।

বিজয় : এই জ্বাখো, বিশ্বাস করে না।

অঞ্জলি : সেজেগুজে যাওয়া হচ্ছিল কোথায়?

বিজয় : তোমাদের বাড়ীতেই তো যাচ্ছিলুম। তার আগেই তুমি এখানে ছুটে এসে আমাকে কী আখাসই যে দিলে অঞ্জলি!

অঞ্জলি : আখাস?—কিসের?

বিজয় : তোমার মনে আমার জ্বরগাটা যে কারেমী হয়ে উঠেছে—তার প্রমাণটা আজ হাতে-নাতে পেয়ে গেলাম।

অঞ্জলি : আহা—যে-মামুষ রোজ আসে, সে তিন-দিন না এলে বুঝি খোঁজ নেয় না কেউ?

বিজয় : হ্যাঁ।—প্রসাদ রায়ের দ্বিতীয়া কন্যা কুমারী অঞ্জলি রায় খোঁজ নেন অধ্যাত বিজয় দাশগুপ্তের।

অঞ্জলি : আচ্ছা, রমেশবাবু কোথায়? তাঁকে দেখছি না?

বিজয় : সে বেরিয়েছে ডাক্তারখানার দিকে। চল অঞ্জলি, বেড়াতে বেড়াতে তোমাদের বাড়ীর দিকেই যাওয়া যাক।

অঞ্জলি : আমাকে তোমাদের ঘর থেকে তাড়াতে চাও বুঝি?

বিজয় : তোমাতে আমাতে একসঙ্গে বেড়াতে যাব বললুম; তার মানে বুঝি তাড়ানো?

অঞ্জলি : রসোই না বাপু একটু—দেখি তোমার ঘরটা একটু ঘুরে ফিরে।

বিজয় : কি আর দেখবে? এই ত একটা নেয়ারের খাট, আর একটা টেবিল।

অঞ্জলি : আর আলমারীর কথাটা যে বাদ দিলে? কিছু গোপনীয় আছে বুঝি ওর মধ্যে?

বিজয় : হ্যাঁ, আছে বৈকি। একটি আইবুড়ো মেয়ের আঠারোখানা আঠারো রকমের ছবি আছে ওর মধ্যে। তার নাম অঞ্জলি।—বসবেই যখন, তখন ভাল

করেই বোস—আমি নিচের চাকরটাকে বলে আসি গোটাকতক কাটলেট আনাতে। কদিনের ভরে মুখটা একেবারে বিশ্বাদ হয়ে আছে।

অঞ্জলি : আচ্ছা, ওদিকের টেবলটা কার?

বিজয় : ওটা রমেশের।

অঞ্জলি : ঠিক আছে।—তুমি এস। আমি ঠিক আছি।—

চলে গেল বিজয়। অঞ্জলি রমেশের টেবলের সামনে গিয়ে দাঁড়াল।

অঞ্জলি : বাঃ খাতার ওপরকার আঁকাটা তো ভারী সুন্দর।……রমেশ সেন……গানের খাতা……‘বলাকা আসে ফিরে গগন ছেয়ে’……‘মেঘলা দিনের গানের মালা’……‘ভোরের আকাশ রাঙালো আজ’……‘দেখিনি তোমার আগে কোনদিন কল্পে’—(পড়তে লাগলো)

দেখিনি তোমার আগে কোনদিন কল্পে,

তবু তোমারই কল্পে

গান যে আমার গাঁথা হত সুরে সুরে।

তোমার চোখের তারা দুটি যেন

হাতছানি দেয় দূরে

গানের আমার অঞ্জলি তাই

তোমাতেই স্মরি………

গানের আমার অঞ্জলি……আমার অঞ্জলি……?

রমেশ প্রবেশ করল

রমেশ : অঞ্জলি দেবী!

অঞ্জলি : ওঃ! রমেশবাবু!—এই এলেন বুঝি? বিজয় একা বসিয়ে নিচে নেমে গেল কি না, তাই বসে বসে……আপনার গানের খাতাটা……শরীর ভাল আছে?……বসুন দাঁড়িয়ে রইলেন কেন?

রমেশ : আ-আমি বরং নিচে গিয়ে দেখি বিজয়টা গেল কোথায়?

অঞ্জলি : বসুন তো আপনি। আসছে ও’ এখনি। আমি আজ গেস্ট কি না, তাই খাতির করে আমার কল্পে কাটলেট আনাতে গেছে।

রমেশ : ওঃ।

অঞ্জলি : কই, বসুন?

রমেশ : হ্যাঁ। এই যে।

অঞ্জলি : সেই যে বন্ধুর সঙ্গে একদিন গেলেন আমাদের বাড়ীতে, আর তো ও-মুখোই হলেন না।



রমেশ : বিজয়ের মুখে শোনেন নি ? সেদিন রাতে  
কিরে ছুজনেরই যে ইনফ্লুয়েঞ্জা ।

অঞ্জলি : ওনেছি ।—বিজয়ের মুখটা শুকন দেখলুম ।  
আপনাকেও কাহিল লাগছে একটু ।

রমেশ : ও কিছু না ।

অঞ্জলি : কবে যাবেন বলুন আমাদের বাড়ী ?

রমেশ : বিজয়ের সঙ্গে যাব এক দিন ।

অঞ্জলি : কেন ? বিজয় সঙ্গে না থাকলে বুঝি  
ছেলেধরায় ধরে নিয়ে যাবে ?

রমেশ : বিজয়টা যে কী করছে এতক্ষণ...

অঞ্জলি : আপনার খাতাটা দেখছিলুম । শেষের  
কবিতাটা—ঐ যে—‘দেখিনি তোমায় আগে কোনদিন  
কন্তে,’—ওটার মাথায় অমন ক্রম্ দিয়েছেন কেন ?

রমেশ : আমার কবিতায় বড় কাটাকুটি হয় ।  
বদলাতে বদলাতে এক-একটা কবিতায় একেবারে অগ্র  
চেহারাই দাঁড়িয়ে যায় । ওটাও বদলে ফেলেছি  
কি না, তাই ।

অঞ্জলি : যা ছিল, তা তো বেশ ছিল ।

রমেশ : ঐ আমার বদরোগ । দিনের সঙ্গে আমার  
কোন কোন কবিতাও বদলে যায় ।

অঞ্জলি : কোন্‌খানে বদল হল ?

রমেশ : সামান্ত একটু ।—লিখেছি—

‘দেখেছি তোমার ওগো অধের কস্তা  
আমার গানের বস্তা  
তোমারে ভাসিয়ে নিয়ে যাক সেই কুলে ।  
বেথা কাণ্ডনের হানি কুটে ওঠে  
বিকশিত কুলে কুলে ॥

অঞ্জলি : অদেখার দেখা পাবার পর তো কাব্য ভেঙ্গে  
যায় ওনেছি । ইয়্যারো আন্‌ভিজিটেড্, আর ইয়্যারো  
ভিজিটেড্-এর কথা মনে নেই ?

রমেশ : আমার জীবনে ফলটা উলটো হয়ে গেল ।  
দেখার পর অদেখা আরো গভীরতর ভাবে...

বিজয় চুকল

বিজয় : অঞ্জলি, নিজেরই চলে গেলুম শেষ পর্যন্ত  
স্ট্রাটেলে । এই ভাখো—আরে ! রমেশ এসে গেছে !

ভেরী শুড্ । ভাবছিলাম, তোর কাটলেটটা ঠাণ্ডা হবে  
যাবে বুঝি । ঠিক সময়েই এসে পড়েছিল । নে, টিপসটা  
সরিয়ে আন,—এগুলো রাখি । রামতরুণাকে চ  
করতে বলেছি ।

দিন যায় । রমেশ ক্রমশ বনিয়ে হয়ে ওঠে । যায়, আসে, গা  
শোনার অঞ্জলিকে । দিন যায় ।

অঞ্জলির জন্মদিন । কিন্তু কারই বা মনে আছে সে কথা ? মনে  
রেখেছে কিন্তু বিজয় । একা এসেছে আজ তাই সে । নিভূতে ডেকে  
নিরেছে অঞ্জলিকে দক্ষিণের চাতালে । তখন সন্ধ্যা । চাঁদ উঠেছে  
আকাশে ।

বিজয় : অঞ্জলি—তোমার জন্মদিন এমনি নিভূতে  
চুপিচুপি আসুক বারবার । হটগোল নয়—এমনি  
অনাবিল শান্তির মধ্যে । এই একটি দিন আমি স্বাধীন  
হতে চাই অঞ্জলি । এ দিনটি শুধু থাক তোমার আর  
আমার । তার মাঝে আর কেউ নয়—কিছু নয় । তাই,  
রমেশকে জানাইও নি যে তোমার জন্মদিন আজ । ওকে  
না জানিয়ে পালিয়ে এসেছি এখানে একা । তোমার  
জন্মদিনের তারিখটি শুধু তোমার আমার ছাড়া আর কার  
না হয় নাই বা পড়ল মনে ; পৃথিবীর আর কোন তৃতীয়  
ব্যক্তিকে না হয় নাই হল জানানো ।

বুন্টু এসে ঢোকে

বুন্টু : দিদি, দিদি,—আরে, তোমরা এখানে  
অন্ধকারে দাঁড়িয়ে, আর আমি সব ঘর খুঁজছি !—এই  
নাও, রমেশবাবুর কাছ থেকে কে একজন সাইকেল কোরে  
তোমার একখানা চিঠি দিয়ে গেল ।

বিজয় : রমেশের ? কই কি লিখেছে দেখি ?

বুন্টু : এই নিন ।—আমি চললুম দিদি ।

বুন্টু চলে যায়

অঞ্জলি : চিঠিটা কিন্তু আমার ।

বিজয় : ( হেসে ) লেখক কিন্তু রমেশ । কাজেই,  
আমার পড়তে বাধা থাকবার মত চিঠি এ নিশ্চয়ই নয় ।  
টেচিয়েই পড়ি—‘প্রিয় অঞ্জলি দেবী, আপনার জন্মদিনে  
নতুন গান শোনাতে নিমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন, কিন্তু...’ ওঃ !  
লেখক রমেশ হলেও এ-চিঠিটা সত্যি একান্তই তোমারই

অঞ্জলি। আমার চিঠিটা খোলা নিতামই অন্তর হয়ে গেছে। আমি ভাবতে পারিনি যে...

চিঠিটা অঞ্জলির হাতে কিরিয়ে দিয়ে বিজয় চুপ করে দাঁড়িয়ে সমস্ত ব্যাপারটা ঘেন অনুভব করবার চেষ্টা করে। অঞ্জলি নীরব। এক সময় কলিতকণ্ঠে বিজয় বলে—

বিজয় : অঞ্জলি—একটা আংটি এনেছিলুম ছোট— ভেবেছিলুম তোমার আঙ্গুলে পরিয়ে দিয়ে যাব। কিছু না—জন্মদিনের উপহার। দেব কি পরিয়ে ?

অঞ্জলি : দাও।

পরদিন সকালবেলাতেই বিজয় এসে হাজির অঞ্জলিদের বাড়ীতে

অঞ্জলি : তুমি!—সকালে! ব্যাপার কি ? আপিস নেই ?

বিজয় : আছে।—শোন অঞ্জলি, আজ একটা ভাল 'ছবি' এসেছে 'অডিয়ন্' সিনেমায়। যাবে আমার সঙ্গে ?

অঞ্জলি : নিশ্চয়ই যাব। কিন্তু—

বিজয় : তাহলে কথা রইল—আমি আপিস থেকে সোজা যাব সিনেমা হাউসে। তুমি ঠিক সময়ে যেনো কিন্ত।

অঞ্জলি : নিশ্চয়ই। কিন্তু তুমি এমন হাঁপাচ্ছ কেন ?

বিজয় : আর অঞ্জলি—একটা কথা।—তোমার সেই মূর্খদাবাদী সিন্ধের চাপা শাড়ীটা পরে যেও আজ। সেই আমাদের প্রথম-দেখার দিনে যে-শাড়ীটা ছিল তোমার গায়ে—সেইটে। আর সেই লাল ভেলভেটের ব্লাউজ।

অঞ্জলি : (হেসে) আবার কি প্রথম থেকে শুরু করতে চাও নাকি ?

বিজয় : না।—সেই প্রথম দিনের মতন করেই তোমাকে আবার আবিষ্কার করতে ইচ্ছে হচ্ছে নতুন করে।

অঞ্জলি : তাই হবে।

বিজয় : তাহলে সাড়ে পাঁচটার সময় সিনেমা হাউসের সামনে।

সিনেমার লম্বী। ওরারিং-এর ঘণ্টা বেজে বেজে ধেমে গেছে। বিজয় তখনো একা দাঁড়িয়ে

জনৈক ব্যক্তি : কারুর আসবার কথা বুঝি ?

বিজয় : কেন বলুন তো ?

ব্যক্তি : শো আরম্ভ হয়ে গেল, অথচ দাঁড়িয়ে আছেন—তাই—

বিজয় : ওঃ, হ্যাঁ।

ব্যক্তি : কিছু যদি মনে না করেন—আপনার টিকিট দুটো কাউন্টারে ফেরৎ না দিয়ে যদি আমাকে বিক্রি করেন তাহলে...মানে হাউস ফুল হয়ে গেছে কি না।—মেয়েদের নিয়ে এসেছি, মানে—

বিজয় : এই নিন।

ব্যক্তি : ওমশাই—আরে ও মশাই—দামটা ? টিকিটের দামটা ?

বিজয় ততক্ষণে টাকার উঠে বসেছে

বিজয় : এই টাকা জোরসে চালাও।

বাইরের ঘরটার বসে বসে 'মেকানো'র সেট্ নিয়ে লোহার ত্রীজ তৈরী করছিল। ঝড়ের মত ঢুকল বিজয়

বিজয় : বৃন্টু শোনো।

বৃন্টু : (তম্বর) একটু বিজয়দা—এই নাটটা লাগিয়ে নেই আগে—নৈলে—

বিজয় : দিদি কোথায় ?

বৃন্টু : বাবা-মা-দিদি সবাই কোথায় চা-পাটিতে... না না দিদি নয়, শুধু বাবা আর মা গেছেন। দিদি বোধ-হয় ভেতরেই আছে।

বিজয় : ওঃ।

বিজয় ভিতরে ঢুকে অঞ্জলির ঘরের সামনে এসে দাঁড়িয়ে পড়ল। তারপর কান পাতল দরজায়। ঘরের ভিতর তখন অর্গ্যানটা টুংটাং করে বাজতে বাজতে ধেমে গেল। শোনা গেল অঞ্জলির কণ্ঠস্বর—

অঞ্জলি : অপূর্ব হয়েছে আপনার এ-গানটা।

রমেশ : আপনার জন্মদিনে নতুন গান শোনাতে পারিনি—তাই আজ নতুন গান তৈরী হতেই—

অঞ্জলি : কাল আরো একটা নতুন গান চাই কিন্ত। ওঃ, লাস্ট্ গানটা আপনার সত্যি অপূর্ব হয়েছে—(গুণ গুণ করে)—'করাফুলে গাঁথা মালাখানি মোর পর গো গলে, ভিজায় এনেছি চোখের জলে'।—আজ্ঞা, এসব গান কখন লেখেন ? কখন সুর দেন ?

রমেশ : আপিসের সময়টুকু ছাড়া সমস্ত দিন।—এই নিরেই তো কাটে দিন। কোনদিন গান বাঁধি, ছবি আঁকি বা কোনদিন।

অঞ্জলি : এমন গান লেখেন, এমন সুর দেন—প্রচার করেন না কেন ?

রমেশ : গান আমার খাতার থাকে, সুর আমার মনে। শোনাব, এমন লোক পাইনি।

অঞ্জলি : যে লাজুক আর যে কুনো আপনি ! পাবেন কোথায় শ্রোতা ?

রমেশ : আজ সকালে আপিস কামাই করে তিন-খানা গান বেঁধে ফেললুম। গান নিজের খেরালেই বেঁধেছি এতদিন, শ্রোতার কথা ভাবিনি। আজ কি জানি, গান বেঁধেই মনে হল, কাউকে না শোনালে যেন চলছে না। হঠাৎ আপনার কথা মনে পড়ে গেল তাই—

অঞ্জলি : এবার থেকে নতুন কোন গান বাঁধলেই আমাকে মনে পড়ে যাওয়া চাই কিছ। গান যে আমি কী ভালবাসি তা জানেন না তো।

দেয়াল ঘড়িতে সাড়ে ছটার ঘণ্টা বাজে

অঞ্জলি : (চমকে) ইস! সাড়ে ছটা!—দেখেছেন—আপনার গানের ঝাঁকে এক জারগায় যাবার কথা একেবারেই ভুলে গিয়েছি। সাড়ে পাঁচটার মধ্যে বাব, কথা দেওয়া ছিল।

রমেশ : ছিছি—দেখুন তো—গান শোনাতে এসে আপনার কত কতি করে ফেললুম। আজ আমি উঠি।

অঞ্জলি : উঠবেন ?—আচ্ছা।—কিছ মনে থাকে যেন, এবার থেকে আপনার প্রত্যেকটি নতুন গানের প্রথম শ্রোতা আমি।

রমেশ : নিশ্চয়ই মনে থাকবে। আচ্ছা—নমস্কার অঞ্জলি দেবী।

অঞ্জলি : নমস্কার।

চলে গেল রমেশ। অঞ্জলি চুপচাপ বসে রইল ঘরে।

বিজয় এসে চুকল খামিকটা পরে

বিজয় : অঞ্জলি!

অঞ্জলি : (চমকে) বিজয়!—রাগ কোর না বিজয়, মীজ! বা: রে, কথা বলছ না কেন ? মীজ, মীজ, বিজয়।

কতকণ দাড়িয়েছিলে সিনেমার ? খুব রাগ হচ্ছিল তো ?—আইস্ক্রীম আনব ? মা ছুপুরে তৈরী করেছেন কমলালেবু দিয়ে।—আমার দোষ কি বলো ? কাপড়জামা বদলে তৈরীই তো ছিলাম, হঠাৎ...হঠাৎ...হঠাৎ তুরকমান রোডে বোসগিরীর মেয়েরা এসে পড়লেন...কাল অবধি আঁধার নিশ্চয়ই ছবিটা ? কাল ঠিক যেতে হবে। কালকে টিকিট আমি কাটবো কিছ ; ঝ্যা ?—দাড়াও আইস্ক্রীমটা আগে আনি।

বিজয় : আইস্ক্রীমের দরকার নেই।

অঞ্জলি : না। আইস্ক্রীম তোমার খেতেই হবে নৈলে বুঝব তুমি আমাকে ক্ষমা করনি।—বল তাহলে রাগ করনি ?

বিজয় : বোসো অঞ্জলি, কথা আছে।

অঞ্জলি : তোমার গলার সুর আজ যেন কেমন কেমন...কি কথা ?

বিজয় : আমাদের বিয়ের তারিখটা আর ফেলে রাখ উচিত নয় অঞ্জলি। এবার—

অঞ্জলি : হাসালে তুমি ! এত ব্যস্ত কেন ? আঁধার কি পালিয়ে যাচ্ছি ? না, তুমিই পালিয়ে যাচ্ছ ? পাগল কোথাকার ! প্রোপোজ্যালটা আমাদের মুখ থেকে ন বেরিয়ে বাবা-মার মুখ থেকে বেরলেই ভাল হয় না কি ?—বোসো, আইস্ক্রীমটা আনি।

অঞ্জলিদের বাড়ী থেকে বেরিয়ে বিজয় একা পুরে পুরে সুর অমেককণ। তারপর, একটু রাত করেই কিয়ল মেসে। রমেশ তখন তার নেরায়ের খাটির মাথার তলার দুটো হাত জড়ো করে শুয়ে আছে

রমেশ : এই যে বিজয়, কোথায় গেছলি রে ?

বিজয় : 'অভিরনে' সিনেমা দেখতে।—তুই ?

রমেশ : আমি...ঐ...

বিজয় : আচ্ছা রমেশ তোর প্রত্যেকটি নতুন গানের প্রথম শ্রোতা এতদিন আমিই ছিলাম, 'তাই না ?

রমেশ : একথা কেন বলছিল ?

বিজয় : এমনি।...খাওয়া হয়ে গেছে তোর ?

রমেশ : তার মানে ? তুজনে একসঙ্গে ছাড়া খেয়েছি কোনদিন ?

বিজয় : একসঙ্গে ?—আচ্ছা তাই হোক।

রমেশ : কথাগুলো আজ যেন তোর কেমন...

বিজয় : রমেশ ?

রমেশ : বল ।

বিজয় : আমরা ছুজনে কেমন যেন ক্রমেই তফাত হয়ে যাচ্ছি ।

রমেশ : একথা কেন বলছিস বিজয় ?

বিজয় : কি জানি কেন, মনে হচ্ছে, ছুজনে যেন ছুজনকে কেবলই এড়িয়ে চলবার চেষ্টা করছি ।—রমেশ ?

রমেশ : বল ।

বিজয় : অনেকদিন ছুজনে একসঙ্গে বেড়াতে যাওয়া হয়নি । তাই না ?

রমেশ : সত্যি ।—অনেকদিন ।

বিজয় : কাল তো ছুটি ; চ'না ছুজনে বেড়িয়ে আসি কোথাও ।

রমেশ : অঞ্জলি দেবীকে বলবিনা ?

বিজয় : না । আগেকার মত শুধু তুই আর আমি । আর কেউ নয় ।

রমেশ : বেশ তো । কোথায় যাবি বল ?

বিজয় : চ' কুতুবে যাই । ও-ধারটার যাওয়া হয়নি বছরদিন ।

রমেশ : কুতুব ?

বিজয় : ভয় নেই । তুই নাহয় নাই উঠবি উপরে । তাহলে তো আর আপত্তি নেই তোর ।

রমেশ : সেই ইনফ্রুয়েঞ্জার পর থেকে শরীরটা জখম হয়ে আছে কি না...

বিজয় : ঠিক আছে ।—তাকে উঠতে হবে না । তুই নিচেই থাকিস ।

কুতুবমিনারের শেষতলার বারান্দা । উড়ে যাওয়া বড় কিরে এল আবার । তার সঙ্গে অতীত উড়ে গিয়ে কিরে এল আবার । বিজয়ের চোখের ওপর থেকে হ'মাস আগেকার ঘটনাগুলো মিলিয়ে গেল । আকাশ অন্ধকার । বড়ের হাওয়ার প্রথম সারির পদাতিক সৈন্যদের পদশব্দ পাওয়া বাজে তখন । বিজয় বাইনো-কুলারটা নামিয়ে নিল চোখ থেকে । আবার কে যেন ডেকে উঠল কানের কাছে—

মন : বিজয় ?

বিজয় : কে ?

মন : তোমারিই মন ।—এরই মধ্যে ডুলে গেলে ?

বিজয় : কি চাও ? কি বলতে চাও তুমি ?

মন : ঐ যে ওখানে রেলিঙ-এ ঠেস দিয়ে দাঁড়িয়ে পুরোনো ইঞ্জিনের ধ্বংসাবশেষের দিকে দৃষ্টি মেলে দিয়েছে রমেশ বলে যুবকটি—ও তোমার কে ?

বিজয় : বন্ধু ।

মন : যদি বলি শত্রু ?

বিজয় : না ।

মন : আজ যদি রমেশ সেন বলে কেউ না থাকত দিল্লীতে—অঞ্জলি রায় তাহলে আজ একান্তই শুধু বিজয় দাশগুপ্তের হাতে পারত না কি ?

বিজয় : তুমি যাও, যাও, যাও ।

মন : আজ অঞ্জলির জীবনে এসে গেছে দু-তুটি পুরুষ—রমেশ আর বিজয় । ছ' মাস আগেকার এঞ্জিনীয়ার বিজয় দাশগুপ্তর পাশে এসে দাঁড়িয়েছে আজ শিল্পী রমেশ সেন । কাকে বঞ্চিত করে কার গলার মালা দেবে—আজ আর অঞ্জলি কিছুতেই স্থির করে উঠতে পারছে না ।

বিজয় : কিন্তু এমন করে আর কতদিন চলতে পারে ?—কতদিন আর অপেক্ষা করা চলে ?

মন : রমেশের সঙ্গে যদি তোমার বন্ধুত্ব না হোত কোনদিন, বেশ হোত তাহলে ;—তাই না ? তাহলে অঞ্জলির জীবনে তুমিই হতে পারতে একমাত্র পুরুষ । সত্যি,—রমেশ সেন বলে কেউ যদি না থাকত পৃথিবীতে !

বিজয় : সত্যি, রমেশ কেন এল পৃথিবীতে ?—এল যদি, দিল্লী ছাড়া আর কোথাও কি চাকরি পেল মা ও' ?—উফ্ ! রমেশ বলে যদি কেউ না থাকত এই এই পৃথিবীতে !

মন : উহ-হ-হ ! বিজয়, উত্তেজনার বশে পাঁচিলের বড়ু ধারে এগিয়ে গেছ তুমি । মনে নেই নিচে গাইডের কথা ?—সরে দাঁড়াও ! পরশুদিনই তো একজন বারান্দা থেকে হঠাৎ আচম্কা...

বিজয় : আচম্কা !—সত্যি, আচম্কা পড়ে যেতেই তো পারে মানুষ । পরশুদিন গেছেও তো একজন পড়ে । সঙ্গে সঙ্গে শেষও হয়ে গেছে চূর্ণবিচূর্ণ হয়ে ! এখান থেকে আচম্কা পড়ে যাওয়াটা কি খুবই অস্বাভাবিক কিছু ?

মন : মোটেই না।

বিজয় : কিছ...

মন : বিজয়, পিছন ফিরে তাকাও একবার রমেশের দিকে। একমনে কি ভাবছে ও' বলত ? অঞ্জলির কথা ? নতুন কোন গানের সুর ? রমেশের ঘাড়ের ওপরকার আঁচলটা ফর্সা রঙের ওপর স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে—না ?

বিজয় : হ্যাঁ।

মন : আচ্ছা, ঐ যে রমেশ দাঁড়িয়ে আছে পাঁচিলের ধারে অন্তমনস্ক হয়ে—যদি আচম্কা পড়ে যায় ? এমনও তো হতে পারে—টাল সামলাতে না পেরে রমেশ পড়ে গেল এই উঁচু থেকে ! খুব কি অস্বাভাবিক ব্যাপার রমেশের পড়ে যাওয়াটা ?

বিজয় : না।

মন : তাহলে ?—ঐ তো দাঁড়িয়ে রয়েছে রমেশ অন্তমনস্কভাবে পাঁচিলে ঠেস দিয়ে। হঠাৎ যদি কারুর ছোট্ট একটু ধাক্কা লাগেই ওর পিঠে !...

বিজয় : না।—ও আমার বন্ধু।

মন : পৃথিবীর কেউ কোন দিন কল্পনাও করতে পারবে না সেকথা। জানতেও পারবে না, কুতুবমিনারের চূড়ো থেকে যে পড়ে গেল—তার গায়ে ধাক্কা দিয়েছিল কি না কেউ।

বিজয় : তারপর ?

মন : অঞ্জলির জীবনে থাকবে শুধু একজন...শুধু একজন !...থাকতেই হবে...শুধু ছোট্ট একটা ধাক্কা... পারবে না তুমি ধাক্কা দিতে ?...কেন পারবে না ?... পারবে...পারবে...পারতেই হবে তোমাকে বিজয়...না পারলে তোমার চলবে না, তোমার চলবে না !!!... হ্যাঁ, আন্তে আন্তে এগিয়ে যাও...এইবার...হ্যাঁ...এইবার রমেশের পিঠের ওপর ছোট্ট একটু...

রমেশ : (চমকে) কে ?—বিজয় ?

বিজয় : না।—হ্যাঁ। আ—আ আমি।...একটু জল একটু জল দিবি রমেশ তোর জলের বোতলটা থেকে ? ...তোকে ডাকতে যাচ্ছিলুম নিঠে হাত দিয়ে—ডাকতে যাচ্ছিলুম...তুই চমকে উঠেছিল বুঝি ?

কোন কথা না বলে রমেশ জলের পেলাস এগিয়ে যায় বিজয়ের দিকে

মন : বিজয় ?

বিজয় : উ ?

মন : রমেশ কি টের পেয়েছে কিছু ? নৈলে ও' অমন করে তাকিয়ে আছে কেন তোমার দিকে ? —ও' কি বুঝতে পেরেছে ?—না, না, তা কেমন করে টের পাবে ? এ কি ভাবা যায় ? এতখানি সন্দেহ বন্ধ বন্ধকে করবে কেমন করে ?—কিছ তাহলে ও' কথা বলছে না কেন ?—কেন দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখছে তোমার দিকে। ওর চোখ দুটোতে তাহলে কিসের ঐ অপার বিশ্বাসের চিহ্ন ! বিজয়, দেখো না, দেখো না ওর দিকে, ওর চোখে চোখ পড়লে পাগল হয়ে যাবে তুমি ! বড্ড হাঁপাচ্ছ তুমি বিজয়—জল খেয়ে গলাটা ভিজিয়ে নাও। পারছ না জল খেতে ?—আচ্ছা রমেশ কি হাসছে ? ওর মুখে ও-কিসের চিহ্ন ফুটে উঠছে তবে ? হাসির না কারার ? কি একটা লিখছে রমেশ কাগজে ?—কি লিখছে ? গান ? —কাগজটা ও' দূরবীক্ষণের খালি-বাক্সে রেখে দিলে। আবার ও' সেই শব্দহীন অদ্ভুত হাসি হাসছে তোমার দিকে চেয়ে।—অসহ ! অসহ ! —এ হাসি অসহ ! —কিছ রমেশ পাঁচিলে অমন ঠেস দিয়ে দাঁড়াচ্ছে কেন ? অত বুকে কি দেখছে ও' নিচের দিকে !.....

বিজয় : (আর্তনাদ কোরে ওঠে) রমে-এ-এ-এ-এ-শ ॥

দারোগা এসেছেন

দারোগা : মৃতব্যক্তির নাম ?

বিজয় : রমেশ সেন।

দারোগা : ওঁকে চিনতেন ?

অবিনাশ : ওঁকে আর কষ্ট দেবেন না।—পরম বন্ধু ছিলেন ওঁরা দুজনে।

দারোগা : আপনি ?

অবিনাশ : আমার নাম অবিনাশ সেনগুপ্ত। আজই ঐ কুতুবের উপরেই ওঁদের সঙ্গে আলাপ।

দারোগা : উনি কি করে পড়ে গেলেন আপনি কিছু বলতে পারেন ?

মাসী : (অশ্রুসিক্ত কণ্ঠ) আমি জানি।—পরশু-দিনের সেই অপঘাত মৃত্যুর আত্মা বাছাকে ধাক্কা দিয়ে ফেলে দিয়েছে।

দারোগা : মৃতব্যক্তি কি আপনার কেউ হতেন ?

অবিনাশ : আজ্ঞে না। উনি আমার মাসিমা।

মাসী : ওরে 'না' কি বলছিস?—ও যে আমার মাসীমা বলে ডাকলে—বড়দির কোয়ার্টারের ঠিকানা নিলে—আমি যে ওকে—

দারোগা : ঠুকে একটু তফাতে নিয়ে যান।

অবিনাশ : মাসী—এসো এসো—একটু এদিকে এসে বোসো তো।

দারোগা : এবার বলুন তো আপনি বিজয়বাবু, উনি কেমন করে পড়ে গেলেন?

বিজয় : এই নিন।

দারোগা : দূরবীণের বাজ ?—কি হবে?

বিজয় : ওর ভেতরে কাগজ আছে—রমেশের হাতের লেখা! ওর শেষ হস্তাকর। শেষমুহুর্তেও ওর হাতের লেখা কেমন মুক্তোর মতন পরিষ্কার দেখেছেন!

দারোগা : (কাগজ পড়ছেন) "আমি আত্মহত্যা করলাম। আমার মৃত্যুর জন্ত কেউ দায়ী নয় পৃথিবীতে। শরীরটা সত্যিই সামান্য জিনিষ; তার ওপর বেশি মায়া করা উচিত নয়। বিজয় ও অঞ্জলি সুখী হোক, সুখী হোক ওরা। রমেশ সেন।"

বিজয় : (কেঁদে উঠল) মিথ্যে কথা! মিথ্যে কথা!! যাবার সময় প্রকাণ্ড মিথ্যে কথা লিখে গেছে ও'। ও' আত্মহত্যা করেনি ইন্সপেক্টর—আমি বলছি ও আত্মহত্যা করেনি। শরীরকে ও' বড্ড ভালবাসতো, জীবনে ওর বড় মায়া! ও' আত্মহত্যা করেনি, ও' আত্মহত্যা করতে পারে না ইন্সপেক্টর—আমি...আমি... আমিই ওকে মেরে ফেলেছি সার্জেন্ট! তুমি আমাকে ছেড়ে না—আমাকে ছেড়ে না—আমাকে ছেড়ে না!.....

## শিশু-পাঠ্য সাহিত্যের স্বরূপ

শ্রীনিখিলরঞ্জন রায়

অপাঠ্য সব পাঠ্য কিতাব সামনে আছে গোলা।

কর্তৃজনের ভয়ে কাব্য কুলুঙ্গিতে তোলা।

একটি বারো বৎসরের বালক অতি নিবিষ্ট মনে বঙ্কিমচন্দ্রের 'কপাল-কুণ্ডলা' পড়িতেছে। পড়িতেছে না যেন গোত্রাসে গিলিতেছে! তার চোখে-মুখে একটা অদ্ভুত আগ্রহ উত্তেজনার ভাব স্পষ্ট ফুটিয়া উঠিয়াছে। বইখানা সে একটু সংগোপনেই পড়িতেছে, কারণ ইহা তাহার পক্ষে নিবিষ্ট বই। কর্তৃজনের সতর্ক দৃষ্টি এড়াইয়াই তাহাকে এই দুর্ভাগ্য সমাধা করিতে হইতেছে। নিরুদ্ধ নিঃশ্বাসে ও একান্ত তদগতচিত্তে বালক এক অপূর্ণ রোমাঞ্চ-ঘন অনুভূতির আনন্দটুকু আকর্ষণ পান করিতেছিল। এক সম্পূর্ণ অজ্ঞাত নতুন জগতের সহিত তাহার পরিচয় ঘটিতেছিল এই কাহিনীর মাধ্যমে। বালকটি নিঃশব্দেই পড়িতেছিল, যদিও নিঃশব্দ গঠনের বয়স তখন পুরোপুরি তাহার হয় নাই।

এক অপূর্ণ ভাষার স্বাক্ষর ও ভাব-ব্যঞ্জনার বালকের মন অভিভূত। বাহ্য পড়িতেছিল তাহার বেশীর ভাগ কথার অর্থই সে জানে না। কিন্তু সমষ্টিগতভাবে গঠিত অংশটি একটি মনোহর কল্পলোকের আভাস আনিয়া দিতেছিল :

\* x x x সন্মুখেই সমুদ্র। অনন্তবিস্তার নীলাধুমণ্ডল সন্মুখে

দেখিয়া x x আনন্দে হৃদয় পরিপ্লুত হইল। কেনিল নীল অনন্ত সমুদ্র। উত্তর পার্শ্বে যতদূর চক্ষু যায়, ততদূর পবনস্ত তরঙ্গভঙ্গপ্রাপ্ত কেনার রেখা, শুশুকিত বিমল কুহুমদামপ্রথিত মাগার স্তায় সে ধবল কেন-রেখা হেমকান্ত দৈকতে স্তম্ভ হইয়াছে; কাননকুন্তলা ধরণীর উপবৃক্ষ অলকাভরণ। অন্তর্গামী দিনমণির মুহূর্ত্ত কিরণে নীলজলের একাংশ স্রবীভূত সূর্যের স্তায় অলিতেছিল। অনতিদূরে কোন ইউরোপীয় বণিকজাতির সমুদ্রপোত খেতপক্ষ বিস্তার করিয়া বৃহৎ পক্ষীর স্তায় জলবিহ্বলদয়ে উড়িতেছিল।"

সেই সমুদ্রগামী জাহাজটির সঙ্গে সঙ্গে বালকের কৌতূহলোদ্দীপ্ত মনটিও এক অজ্ঞাত মহাদেশের অভিবানে ছুটিয়া চলিয়াছে। গজ, উপশ্রাস, নাটক পড়া বালকের পক্ষে মানা। যে কোন বিবেকবুদ্ধি-সম্পন্ন অভিভাবকই এই নীতির সমর্থক—অতি সতর্কতার সঙ্গেই নাটক-নভেলের ছুট্ট ছোঁয়াচ হইতে তিনি তাঁর জেলেমেয়েকে মুক্ত রাখিবার চেষ্টা করিবেন। এই চাক-চাক-নীতির অবাধ প্রয়োগের ফলেই আজ ছোটদের বঙ্কিম, ছোটদের শরৎচন্দ্র, ছোটদের সেন্সপীঠর জাতীয় দুধের-বাদ-খোলে-মেটানো সাহিত্যের এত ছড়াছড়ি। যে কোন সাহিত্যেই ক্লাসিক-পর্ষায়ভূক্ত রচনা—যার বৃন্দ্য কালের নিকষে নির্ধারিত হইয়া গিয়াছে, যে রচনা সাহিত্যের স্বামী সম্পদ, সে জাতীয় রচনাকে বিহ্বল

বরসের অজুহাতে বা নীতির দোহাই দিয়া কিশোরপাঠকের পক্ষে "অনধিকার প্রবেশ" বলিয়া চিহ্নিত করিয়া রাখিলে হিত অপেক্ষা অহিতের সম্ভাবনাই বেশী।

গ্রন্থসংগঠনে বিচরণ অনেকটা অজ্ঞাত মহাদেশ পৰ্বটনের মতোই বিশ্বপ্রদ এবং নব নব অস্তিত্বের অর্জনের প্রশস্ত ক্ষেত্র। কুজিন ব্যাধি-নিবেধে এই ক্ষেত্রকে সঙ্কুচিত ও সীমাবদ্ধ করিয়া রাখা কোন মতেই যুক্তিবদ্ধ নহে। বাংলা সাহিত্যে যেমন মাইকেল, বঙ্কিম, রমেশচন্দ্র, রবীন্দ্রনাথ, শরৎচন্দ্র প্রভৃতি দিকপালগণকে বাদ দিয়া কিশোর-পাঠ্য গ্রন্থাগার সংগঠন সম্ভব নহে, তেমনি ইংরাজীতে স্কট, ডিকেন্স, থ্যাচারে, জর্জ ইলিয়ট, জেন অস্টেন এবং পরবর্তী কিপ্লিং, টমাস-হার্টি, অস্কার ওয়াইল্ড, গলসওয়ার্ডী প্রমুখ সাহিত্যপ্রস্তুতগণ অপরিহার্য। কিপ্লিং সাম্রাজ্যবাদী, জর্জ মনোভাবাপন্ন লেখক—এই অজুহাতে অনেকে কিপ্লিং-পাঠের বিরোধী। দেখা যায় কোন একটা সময়ে ইংরাজ ছেলে-মেয়েরাই পরবর্তীকালে সাম্রাজ্যবাদের প্রতি প্রতিকূল মনোভাব পোষণ করিতে শিখিল। সুতরাং কিপ্লিং পাঠ করিয়া সাম্রাজ্যবাদী মনোভাব ও ঔপনিবেশিক দৃষ্টিভঙ্গী বৃদ্ধি পাইরাছে—একথা নিঃসন্দেহে বলা যায় না।

যে কোন একখানা বিশেষ ধরণের গ্রন্থ একজন সাধারণ প্রবীণ ও প্রাপ্তবয়স্কের মনে যে প্রতিক্রিয়ার সৃষ্টি করে, অনেক ক্ষেত্রে শিশু ও কিশোর পাঠকের মনে অনুরূপ প্রভাব বিস্তার লাভ করিতে পারে। প্রাজ্ঞ ও প্রবীণের ভাবাবেগের মাপকাঠিতে শিশুচিন্তার পরিমাপ সঠিক হয় না। প্রবীণ যে আশঙ্কার বই বিশেষের সংস্পর্শ হইতে শিশুকে দূরে নিরাপদ রাখিতে চান, বাস্তবিক পক্ষে অনেক ক্ষেত্রেই সেই আশঙ্কা অমূলক। শ্রুত ওয়ালটার স্কটের "বাইভ্যান হো", "লেডী অফ দি লেক", ওয়ার্ডসওয়ার্থ কৃত "রববরেন্ড প্রেট", ম্যাক্স গেমবার্টন কৃত "আয়রণ পাইরেট" ইত্যাদি বই হাজারে হাজারে ছেলেমেয়েদের হাতে হাতে ঘুরিতেছে। কিন্তু ছেলেমেয়েরা এই জাতীয় দুঃসাহসিক অভিযান অথবা মহাদেশ চুর্ত্তের (Noble Bandit) রোমাঞ্চকর কাহিনী পড়িয়াই চুর্ত্ত হইয়া উঠিবে এরূপ ভয় সত্যই অমূলক। কিন্তু এই আশঙ্কার যদি শিশুকে গ্রন্থ-অঙ্গতের বিচিৎ্র ও বিপুল ক্ষেত্রে অবাধ সঞ্চরণের অধিকার হইতে বঞ্চিত রাখা যায় তবে তাহার একটা অপূরণীয় ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা। শিশু বড় হইয়া উঠিবে, কিন্তু গ্রন্থপাঠের প্রতি তাহার রুচি বা আগ্রহ সৃষ্টি হইবে না। গ্রন্থপাঠে কতো সংখ্যক শিশু বা কিশোর ক্ষতিগ্রস্ত হইরাছে—ইহার কোন সঠিক হিসাব নাই বটে, কিন্তু একথা ক্রম যে গ্রন্থপাঠ না করিয়া, অথবা গ্রন্থপাঠের সুযোগলাভে বঞ্চিত থাকিয়া বাহ্যিক ক্ষতিগ্রস্ত হইরাছে বা হইতেছে, তাহাদের তুলনার প্রথমোক্তের সংখ্যা নেহাৎ নগণ্য।

শিশুচিন্তকে গ্রন্থমুখী করিয়া তুলিবার প্রধান উপায় শিশুকে গ্রন্থাগারের সুব্যবহার স্বাধীনতা (Freedom of the library) দান। নেতিবাচক বাধা-নিবেধ প্রয়োগে সেই স্বাধীনতা ধ্বংস করিলে তাহার

অনিষ্টই সাধন করা হয়। শিশুর বেলাতেই হটক আর প্রাপ্তবয়স্কের বেলাতেই হটক—পাঠাগুরাগ উদ্দীপিত করিবার বড় কৌশল পাঠকে বইয়ের সহিত পরিচিত করাইয়া দেওয়া এবং পাঠকে বইয়ের সান্নিধ্যে লইয়া আসা। অব্যাহিত বইগুলি শিশু-পাঠক বা বয়স্ক-পাঠকের হাতে তুলিয়া না দিলেও কিছু কিছু অব্যাহিত বই আপনা আপনিই তাহাদের হাতে আসিয়া পড়িবে। কিন্তু তাহাতে কিছু আসে যায় না। বহুক্ষেত্রেই দেখা যায় যে পাঠক নিজেই নিধুঁতভাবে উত্তম-অর্থের বিচার সাধন করিয়া লয়। যোগ্যতমের উদ্ভবতন এক্ষেত্রেও স্বতঃসিদ্ধ।

যে সাহায্য শিশু-কিশোর পাঠকে দেওয়া একান্ত প্রয়োজন তাহা হইল মূলতঃ শিশু-পাঠকে সাহিত্যের ক্রমবিকাশের ধারার সহিত পরিচিত করিয়া তোলা।

কোন লেখকের পর কোন লেখকের লেখা বই পড়া সমীচীন, অথবা লেখক বিশেষের কোন বইখানা প্রথমে শুরু করা উচিত, কোন বইখানার পর কোন বই পড়িলে সাহিত্যের ধারাবাহিকতা রক্ষা করা যায় এবং এলোমেলোভাবে কতকগুলি বই লইয়া নাড়াচাড়া না করিয়া একটা সুশৃঙ্খল পদ্ধতির অনুসরণ দ্বারা অপেক্ষাকৃত অসারানে অধিকতর ফল অর্জন করা বাইতে পারে—ইত্যাদি বিষয়েও শিশু ও কিশোর পাঠকে নির্দেশ দেওয়া আবশ্যিক।

শিশু-পাঠকে তথাকথিত 'শিশু-সাহিত্যের' চৌহদ্দির মধ্যেই আবদ্ধ করিয়া রাখা একান্ত অসমীচীন। 'শিশু-সাহিত্যের' রচয়িতা শিশুরা নহে। 'শিশু-সাহিত্য' রচনা করেন বড়োরা। এ যেন অনেকটা শিশুরাজ্যে অনধিকার প্রবেশের মতো। শিশু কি চায় তাহা শিশুই সর্বাপেক্ষা ভালভাবে জানে। শিশুর কাছে এই জগত এক অতি বৈচিত্র্যময় রূপেই প্রকট হইয়াছে। শিশু মন নিত্য নব নব অজ্ঞাত ও অজ্ঞের রহস্যের অনুসন্ধানের জন্য উন্মুখ হইয়া থাকে।

আর মৌভাগ্যক্রমে জগতের বহু সাহিত্য সত্য, হৃদয় ও শাস্ত সৃষ্টির সম্পদে এতো সমৃদ্ধ, যে উত্তমের সাথে কিঞ্চিৎ অপকৃষ্ট উপাদানের অনু-প্রবেশ অপরিহার্য হইলেও তাহাতে আশঙ্কার হেতু বিশেষ নাই। আর সাহিত্যের সহিত পরিচয়ের তিতর দিয়াই শিশুর কাছে বিশ্বরহস্যের স্তম্ভনমোচন ঘটে।

শিশুরা কি চায়? শিশুরা কি ভালবাসে? এই প্রশ্নটাই সর্বাপেক্ষে বিবেচ্য। একটু লক্ষ্য করিলেই বুঝা যায়—শিশুরা চায় মজা, শিশুরা ভালবাসে তামাসা-কৌতুক। শিশুর কল্পনারাজ্যে যতো উদ্ভট, আজগুবি, অসম্ভব ও অমিলের হুড়োহুড়ি। খেয়াল-রসের ভিরনে জগতের স্রেষ্ঠ শিশু-সাহিত্যিকেরা শিশুমনের উপযোগী মানা অপূর্ব আহাৰ্য তৈরি করিয়াছেন। খেয়াল-রসই শিশু-চিন্তের স্রেষ্ঠ আরক'রস।

আররে তোলা                      খেয়াল খেলা  
 স্বপন দোলা নাচিয়ে আর,  
 আররে পাগল                      আবেল-তাবেল  
 মত্ত মাদল বাজিয়ে আর।

বগলোকের রঙীণ আকাশে উপকথার পক্ষীরাজ ঘোড়ার মতোই শিশু-কল্পনা অবাধে বিচরণ করে। কল্পনার সাহায্যেই শিশু তার চতুর্দিকে এক সীমাহীন পরিমণ্ডল সৃষ্টি করিয়া লয়—যার প্রকৃত খোঁজ-খবর প্রাক্তন প্রবীণের অভিজ্ঞতার নাগালের বাইরে। সেই অসম্ভব ও অবাণ্ডব কল্পনা-রাজ্যের ভিতর দিগা প্রত্যেক মানুষকেই একদিন ইতস্তত বিচরণ করিতে হয় বটে, কিন্তু কঠোর বাস্তব জীবনের নানা রূঢ় অভিজ্ঞতার সংস্পর্শে সেই শৈশবদিনের কল্পনা রঙীণ মুহূর্তগুলি কোথায় যেম হারাইয়া যায়। শিশু-দরদী ও সংবেদনশীল কবি ও শিল্পী ছাড়া বাস্তবধর্মী হাট-বাজারের পক্ষে শিশুমনের বিচিত্র খেলাগুলির খোঁজ খবর রাখা সম্ভব নহে। সেই কল্পনা-জগতের বৈচিত্র্য ও বিস্তৃতির হিসাব রাখা আর-কাহারো সাধ্য নহে। সেই কল্পনা জগতেরই একটি চিত্র :

হেথায় রঙীণ আকাশতলে  
স্বপন দোলা হাওয়ার দোলে,  
স্বপ্নের নেশায় স্বরণা ছোটে,  
আকাশ কুসুম আপনি কোটে,  
রঙীয়ে আকাশ রঙীয়ে মন  
চমক লাগে কপে কপে।

উর্ধ্ব কল্পনার কতো অদ্ভুত, কতো উদ্ভট, কতো চমকপ্রদ, কতো খাপছাড়া কথাই না দানা বাঁধিয়া উঠে! আর সেই সৃষ্টি ছাড়া, অর্থহীন কথাগুলিই সূনিপুণ শিল্পীর হাতের গুণে এক অনবদ্য শিশু-সাহিত্যে পরিণত হয়। ইংরাজী সাহিত্যে বিখ্যাত শিশু-গ্রন্থ “এ্যালিস ইন্ ওয়ান্ডারল্যান্ড” (“Alice in wonderland by Lewis Carroll”) এবং জে. এন্ ব্যারীর পিটার প্যান এন্ ওয়েন্ডি (Peter Pan and Wendy by J. M. Barrie) এই জাতীয় সাহিত্য।

অর্থহীন আবোল-তাবোল কথার ছড়া শিশু, আর কেবল শিশু কেন, শিশুর বাবা-মা, কাকা-দাদা প্রভৃতির কাছেও কতো প্রিয়—সেকথা হুমুসার রায়ের পাঠক-পাঠিকামাজেই জানেন।

ঠাসু ঠাসু জন্ জন্, শুনে লাগে খটকা,  
কুল কোটে? তাই বল! আমি ভাবি পটকা!  
শাঁই শাঁই পন্ পন্, শুনে কান বন্ধ—  
ওই বুঝি ছুটে যায় সেকুলের পক্ষ?  
যর্থর জন্ জন্ যোরে কত চিন্তা!  
কত মন মাচে শোন—খেই খেই ধিন্তা!

অথবা ইংরাজী ছড়া :—

Hey diddle diddle  
The cat and the fiddle,  
The cow jumped over the Moon ;  
The little dog laughed  
To see such sport,  
And the dish ran away with the spoon.

নিহক কথার সমষ্টি, শব্দের অসুকৃতি! কিন্তু তাই কতো সুন্দর। অর্থ নাই—না থাকুক! অনর্থক কথাগুলিই কি অনবদ্য!

জগতের সব সেরা সাহিত্যেই ননসেন্স ভাঙ্গ (Nonsense Verse) একটা বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়া রহিয়াছে।

আবার এই ননসেন্স ভাঙ্গের ভিতর দিগা কোন সমসাময়িক ব্যক্তি বা ঘটনার প্রতি ব্যঙ্গ-বিঙ্গপণও বহিত হইয়া থাকে।

‘What Pitt is to Addington,  
London is to Paddington.’

আঠারো শতকের প্রতিভাবান বৃটিশ প্রধান মন্ত্রী উইলিয়াম পিটের সহিত ডুলনার তাঁহার উত্তরবর্তী এ্যাডিংটনের নগরপাতা বৃথাইয়া দিতেছে উপরোধিত ছড়াটি। তৎকালীন লন্ডনের পথে যাতে চ্যাংড়া ছেলেরা মুখে মুখে এই ছড়া কাটিত।

বহুর ত্রিশেক পূর্বে প্রেসিডেন্ট হুভারের (Hoover) আমলে আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্র মাদক-বর্জন নীতি অবলম্বন করিয়াছিল। মত্ত-পিপাসী ইয়র্কীদের মনোভাবটি চমৎকার কুটিয়া উঠিয়াছে নিরোক্ত ছড়ার জন্মে। তৎকালীন বৃটিশ-রাজ পক্ষম জর্জ নাকি এই ছড়াটি শুনিয়া ভারী আমোদ পাইতেন। পাইবার কথাই, কারণ পক্ষম জর্জ ছিলেন হুয়া-রসের একজন অকৃত্রিম সমর্থক।

‘Four and twenty Yankees, feeling rather dry,  
Slipped across to Canada to have a drop of ray,  
When the rye was opened  
The yanks began to sing  
‘Who the hell is Hoover ?  
God save the King !’

এই ধরণের ছড়া বাংলাতেও বিস্তর আছে। একটা নমুনা—

পুঁচুরাগীর বর

“শোলার টুপি মাথায় দিয়ে  
চারটি কোলা কাঁধে নিয়ে

বর এসেছে পোবাক পরে সবুজ-শাদা-কালো—  
তা বাই বলো, পুঁচুরাগী বর পেয়েছে ভালো,  
বলের মতো মুখপানা গোল, হোক না খাদা নাক,  
হোক না টায়া চোখছটি তার হোকনা মাথায় টাক  
চার-চারটে পাশ দিয়েছে,  
তার উপরে বিলেত গেছে,  
বিলেত থেকে এমেছে এক মস্ত বড়ো ঢাক,  
নিজেই বাজার সকল সময়—টাক-ডুমাডুম-টাক।”

বিলাত-প্রত্যাগত পর্ষদীত উন্নাসিকদের কাছে এ বিঙ্গপ একেবারেই অসহ্য।

শিশুর মন সহজে লেখাপড়ার দিকে আকৃষ্ট হইতে চায় না



ছন্দের দোলায় শিশুর মনকে দোলাইয়া দাও, অশান্ত অবাধ্য মন হয়তো ধানিকটা পোষ মানিবে। এদিক দিয়া দক্ষিণারঞ্জন, বোগীন্দ্রনাথ, মনোমোহন, সুকুমার, সুনির্মল, সুখলতা এবং আরও অনেকে বাংলা সাহিত্যকে অপেক্ষ সম্পদে সমৃদ্ধ করিয়াছেন। স্বপ্ন, কল্পনা, বাস্তব, মনস্তত্ত্ব অনেক কিছুই ছন্দোমধুর অর্ধনিরীহ ছড়ার মধ্যে স্থান পাইয়াছে। এমনি একটি সুখপাঠ্য ছড়া :

### হাতে-খড়ি

“আজ সকালে সানাই বাজে খোকার হাতে-খড়ি  
সবাই বলে, চলনা ছুটে পড়ি কি ভাই মরি !  
যতো কালি লাগবে দেবো বলে কালো হাতি  
কালিন্দীরই কালো জলে আমার মাতামাতি !  
কিস্কিসিয়ে খোকার কানে বলে সাদা মেঘ  
আমি দেবো সাদা কাগজ পবন দেবে বেগ !  
লাখে কাগজ জড়ো করে আনবো তোমার ঠাই  
লেখো খোকা অ-আ-ক-খ চিন্তা কিছুই নাই !  
রাজহীন কর আমি দেবো কলম যতো লাগে  
দোরেল বলে, পাইবো যে গান সুখি উঠার আগে !  
বলছে উধা পরিয়ে দেবো খোকার ভাল টিপ,  
জোনাকিরা আলতে চাহে মঙ্গলেরই দীপ।  
খোকা বলে, চুপ করো সব কিসের হাতে-খড়ি ?  
মহাকাব্য লিপ্ছি বসে আগে তা শেষ করি।”

কিছুদিন পূর্বেও শিশুসাহিত্যের বাজারে ভয়ঙ্কর ও ভীতিপ্রদ কাহিনীর বেশ ছড়াছড়ি ছিল। কল্পনাপ্রসূত এক ভয়বহ পরিবেশের মধ্যে স্থাপন করা হইত গল্পের নারককে। নানা বিপদ-আপদ হয় চাতুর্যে, নয় অসমসাহসিকতার কাটাইয়া উঠিয়া সেই নায়ক-পাঠকের বিস্ময় উৎপাদন করিবে—ইহাই এ জাতীয় গল্পের রীতি। আফ্রিকা অথবা মালয় অথবা বোর্নিওর অথবা অল্প কোন দেশের গভীর ও অগম্য জঙ্গলে নানা হিংস্র ও ক্রুরপ্রকৃতির জন্তু-জানোয়ারের বিরুদ্ধে মানুষের লোমহর্ষক অভিযান কাহিনী? ভূত-প্রেত-দৈত্য-দানার নানা আজগুবি গল্পই এই জাতীয় শিশু-সাহিত্যের প্রধান উপজীব্য। এই শ্রেণীর শিশু-সাহিত্যকে Horror Comics আখ্যা দেওয়া হয়।

রাডিয়ার্ড কিপ্লিংয়ের জঙ্গল-কাহিনী (Jungle-Stories) আর বাঙালী প্রেমদাররঞ্জন রায়ের ‘বনের খবর’ এই শ্রেণীর সাহিত্যের পর্দায় পড়ে না; তার কারণ, এগুলি লেখকের স্বকপোলকল্পিত একেবারে আজগুবি কাহিনী নহে, তার সাহিত্যিক উৎকর্ষের দিক দিয়াও ইহাদের মূল্য অনস্বীকার্য। তথাকথিত হরর-কমিক্‌স্ (Horror Comics) বা ভয়-কাহিনীর বাজার এখন মন্দ। এই শ্রেণীর বইয়ের কু-প্রভাব অতি হ্রাস। কিশোর পাঠকের মনে একটা অহেতুক ভীতি-সংকর ভিন্ন আর কোন প্রভাবই ইহা দারা সঞ্চারিত হয় না।

সস্তা গোরেন্দা-উপজাতি আর রোমাঞ্চ-রহস্য যেমন সাহিত্যপদবাচ্য নহে, তেমনি এই ভয়-কাহিনীগুলিও শিশু-কিশোর সাহিত্যের সংজ্ঞালান্তের অযোগ্য। দুঃখের বিষয় বাংলায় এই শ্রেণীর গল্প-কাহিনীর প্রচলন উপেক্ষা করিবার মতো নহে। অনেক প্রকাশক ও লেখক এই শ্রেণীর বইয়ের ব্যবসা করিয়া বেশ দু’পয়সা রোজগার করিতেছেন। বহু সাধারণ পাঠাগারে এবং স্কুল-লাইব্রেরীতে এই শ্রেণীর বই-ই শিশু-পাঠ্য বই হিসাবে সংগৃহীত এবং পঠিত হইতেছে।

হরর-কমিক্‌স্ হইতে স্বল্প ধরণের আর এক শ্রেণীর শিশু-সাহিত্য সম্প্রতি বেশ জনপ্রিয় হইয়া উঠিয়াছে। ইংরাজীতে এই শ্রেণীর সাহিত্যকে বলা হয় সচিত্র ক্লাসিক (Illustrated classics)। বাংলা দেশেও কয়েকটি বহুলপ্রচারিত দৈনিক সংবাদপত্রের উদ্ভঙ্গে এই শ্রেণীর রচনার প্রচলন হইতেছে। ইহাতে পুরাণ কাহিনী, বিখ্যাত কাব্যগ্রন্থ, নাটক বা নভেলের কাহিনীর সংক্ষিপ্তসার রচনা করিয়া কতকগুলি বর্ণাঢ্য ছবির সাহায্যে অতি অল্প পরিসরের মধ্যে সেই সংক্ষিপ্তসারের মাধ্যমে মূল আখ্যানের সহিত পাঠকের পরিচয় সাধনের চেষ্টা করা হয়। পাঠ্যাংশ অপেক্ষা রঙচঙা ছবিগুলির দিকেই দৃষ্টি বেশী আকৃষ্ট হয় এবং ছবিগুলির তাৎপর্য বুঝিবার জন্যই পাঠ্যাংশ পড়িবার কিছুটা গরজ জন্মায়।

রবিবারের ‘সুগান্ডর’ পত্রিকাটি টেবিলের উপর রাখা নাত্রই বাড়ির ছোটছেলেমেয়েরা লাল-কালো রঙে আঁকা মহাকাব্য বা রামায়ণ কাহিনীর ছবিগুলি দেখিবার জন্য বুঁকিয়া পড়ে। ছবিগুলির পরিচায়ক সংক্ষিপ্ত পাঠ্যাংশটুকু না পড়া পর্যন্ত কৌতুহল নিবৃত্ত হয় না। ছবিগুলি যে জনপ্রিয় সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু এখন প্রশ্ন হইল যে—এই শ্রেণীর রচনার মূল বা মুখ্য উদ্দেশ্য কি? এই বিষয়ে ইংলণ্ডের শিক্ষাবিদ সাহিত্যিক মহলে যথেষ্ট আলোচনা চলিতেছে। ইংলণ্ডের গ্রন্থাগার পরিষদের সম্পাদক মিঃ ওয়েলস্‌ফোর্ট বলেন যে এই শ্রেণীর ছবি-বই শিশু-পাঠকের কৌতুহল নিবৃত্ত করে, কিন্তু তাহার কল্পনার উদ্দীপনে খুব বেশী সাহায্য করেন। সে দিক দিয়া এই শ্রেণীর ছবি-সাহিত্যের (Illustrated Comics) উদ্দেশ্য,—অর্থাৎ মূল গ্রন্থ-পাঠে আগ্রহ-দৃষ্টি—বহুলাংশেই ব্যর্থ হইয়া যায়। চার্লস ল্যাং Charles-Lamb প্রণীত “টেলস্‌ ফ্রম শেক্সপীর” Tales from Shakespeare যে পরিমাণে মূল শেক্সপীর পাঠে আগ্রহ জন্মায়, ছবি-সাহিত্য তাহার শতাংশের একাংশ আগ্রহও সৃষ্টি করিতে পারে কিনা সন্দেহ। যে সকল কাগজের সাহিত্য-গ্রন্থ ছবি-বই (Illustrated classics) সম্বলিত হইতেছে, তাহার মধ্যে “বাইবেল”, শেক্সপীরের “হ্যামলেট”, ডিকেন্সের “ক্রিস্টমাস ক্যারল”, লুই ক্যারলের “এলিস ইন্ ওয়াটার-ল্যাগ”, ‘দি ইলিয়াড’ ও ‘ত্রাইম এণ্ড প্যানিশমেন্ট’ প্রভৃতির নাম উল্লেখযোগ্য। ছবি-বইয়ের বহুল প্রচার সত্ত্বেও মূল গ্রন্থগুলির চাহিদা আশা-দুরূপ বৃদ্ধি পাইতেছে না। মূলগ্রন্থ পাঠে পাঠকের আগ্রহ বৃদ্ধি দূরে থাকুক, বরঞ্চ সহজে ‘বাজীমাং করিরাছি’ এইরূপ একটা আত্মতুষ্টির ভাবই বৃদ্ধি পায়। এই আত্মতুষ্টি আত্মপ্রবঞ্চনারই নামান্তর। ইহা শিশু সাহিত্যের উদ্দেশ্য হইতে পারে না।

# বাংলা ভাষার ক্রমবিকাশ

প্রদীপক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

মৃত্যুঞ্জয় লিখিত “বত্রিশ সিংহাসন”, “হিতোপদেশ” ও “রাজাবলি” বই তিনটি ফোর্ট-উইলিয়ম গ্রন্থমালার অন্তর্গত পাঠ্যপুস্তক প্রত্যক্ষভাবে। “বেদান্তচল্লিকা” ও “প্রবোধচল্লিকা” বই দুটিও পাঠ্যপুস্তক হিসাবে লেখা। পরোক্ষভাবে এ দুটিও ফোর্ট-উইলিয়ম কলেজের সাহিত্য প্রচেষ্টার অন্তর্গত। মৃত্যুঞ্জয়ের সব কটি বই-ই পাঠ্যপুস্তক হিসাবে লেখা। “বত্রিশ-সিংহাসন” বইটির একটি ফরাসি অনুবাদ প্রকাশিত হয়েছিল। সেটি প্যারিস নগর থেকে Leon Feer কর্তৃক প্রচারিত হয়। লণ্ডন ও জীরামপুর থেকেও এর কয়েকটি সংস্করণ প্রকাশিত হয়। তা থেকে বোঝা যায়, বৈদেশিকদের কাছে লেখকরূপে মৃত্যুঞ্জয় প্রকৃতপক্ষে ছিলেন। অথচ একথাও সত্য যে, মৃত্যুঞ্জয়ের রচনাবলী মৌলিক সাহিত্য তো নয়ই, এমনকি প্রকৃত সাহিত্য পদবাচ্যও নয়। তাঁর প্রায় সমস্ত রচনাই অনুবাদ; অনূদিত গ্রন্থও পাঠ্যপুস্তকের পথায় ছাড়িয়ে কদাচিৎ অনুবাদ-সাহিত্যের পর্ধায় উন্নীত হয়েছে। তাঁর রচনার নমুনা থেকে বোঝা যাবে যে, তাঁর রচনার ভাবের জটিলতা, শব্দভাষ্যের আধিক্য এবং দুরাশয়-দোষ অতি প্রবল ছিল। তবু তাঁকেই ১৮১৫ সাল পর্যন্ত সময়ের মধ্যে শ্রেষ্ঠ গল্প-রচয়িতা বলা ছাড়া উপায় নেই।

মৃত্যুঞ্জয় যেমন সংস্কৃতানুগ ভাষার পক্ষপাতী ছিলেন, রামরাম বহু তেমনি কার্শিবহুল ভাষার অনুসারী ছিলেন, এইরকম একটা ধারণা প্রচলিত আছে। কিন্তু রামরাম বহু-র রচনা ভালো করে বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় যে, মৃত্যুঞ্জয়ের তুলনায় তাঁর রচনায় কার্শি শব্দ সংখ্যার অনেক বেশি হলেও মোটের উপর যুগ-বৈশিষ্ট্যই তাঁর রচনার প্রতিষ্ঠাত হয়েছে। তাঁর লেখাও সংস্কৃতপ্রধান বাংলা গল্পরীতির ধারা অনুসরণ করেছে। এই যুগে একমাত্র তাঁর লেখার সংস্কৃত ও কার্শি শব্দের ব্যবহারের মধ্যে একটা সামঞ্জস্য স্থাপনের চেষ্টা দেখা যায়। অনুমান করা চলে যে, এই প্রচেষ্টা/সজ্ঞানে হয়েছিল এবং রামরাম মুন্সি ভারতচন্দ্রের আদর্শে “বাবুনীশালা” ভাষা সৃষ্টিতে নিযুক্ত হয়েছিলেন। সেই সংস্কৃত ভাষা প্রাধান্যের যুগে রামরামের ভাষা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য হলেও একথা মনে করলে ভুল হবে

যে, মৃত্যুঞ্জয়ের রচনায় যে-পরিমাণে সংস্কৃত শব্দবাচ্য দেয়া যায়, রামরামের লেখাতেও সেই পরিমাণে কার্শি বুলির আধিক্য আছে। কোথাও রামরাম এমন সব প্রসঙ্গের অবতারণা করেছেন যে, বক্তব্য বিষয় স্পষ্ট করবার জন্তেই বাধা হয়ে তাঁকে কার্শি শব্দের আশ্রয় নিতে হয়েছে। সে-ব্যাপারেও তিনি বঙ্কিমচন্দ্রের ব্যাখ্যাত সেই মহানু পন্থার অনুসরণ করেছেন এবং করে ঠিকই করেছেন যে, বক্তব্য বিষয় বোঝাবার জন্তে যে-ভাষা সবচেয়ে বেশি উপযোগী, সে-ভাষাই ব্যবহার করা উচিত।

রামরাম কার্শি শব্দের ব্যবহার যেভাবে করেছেন তাতে কেউ কেউ তাঁকে এযুগের শ্রেষ্ঠ লেখক মনে করতে উৎসাহিত হয়েছেন। আলোচনা করে দেখা যাক, তাঁর সাহিত্যিক যোগ্যতা এবং ভাষাসৃষ্টির কৃতিত্ব কতখানি।

“রাজা প্রতাপাদিত্য চরিত্র” বাংলা গল্পে লেখা, প্রথম জীবনীগ্রন্থ; তাছাড়া, এটি প্রথম বাঙালির লিখিত, বাংলার রচিত ও বাংলা হরকে ছাপা বই; এই দুই কারণে এর যথেষ্ট গুরুত্ব আছে। “লিপিমাল্য” রচনার উল্লেখযোগ্য বিশেষত্ব হচ্ছে, আদর্শ চিঠিপত্র লিপিতে শেখানোর উদ্দেশ্যে চিঠিপত্রের উপযুক্ত অপেক্ষাকৃত সরল এবং প্রায় কথ্যভাষার ব্যবহার। এই দুখানি বই থেকে রামরামের সাহিত্যিক যোগ্যতার যে পরিচয় পাই, তা অসামান্য নয়। বরং তাঁর গল্পভাষাগত কৃতিত্ব প্রশংসনীয় বলা যায়। কার্শি শব্দবলীর প্রয়োগ কোথায় কতখানি সঙ্গত বা অসঙ্গত হয়েছে, মোটামুটি তার বিচারই রামরামের গল্পভাষার উৎকর্ষ নির্ণয়ের সেরা উপায়।

রামমোহনের প্রভাবে রামরামের ভাষা সংশোধিত হয়েছিল, ঐতিহাসিক নিখিলনাথ রায়ের অভিমত এই রকম। কিন্তু রামমোহন কোথায় কতখানি প্রভাব রামরামের উপর বিস্তার করেছিলেন, তা জানবার কোন উপায় নেই। তবে রামমোহন ও রামরামের ভাষার নিদর্শন নিয়ে নাড়াগাড়া করে একথা সহজে বোঝা যায় যে, রামমোহনের রচনায় যখন কার্শি শব্দের বিরলতা এবং রামরামের লেখায় তার প্রাচুর্য দেখা যায় তখন রামমোহনের প্রভাবে রামরামের রচনা বেশি সংস্কৃতপন্থী হবার কথা। মোটের উপর, মুন্সি মহোদয়ের ভাষা সংস্কৃতানুগই বটে,

এখনকার জনপ্রিয় অনেক লেখকের তুলনায় তাঁর ভাষার কার্শি শব্দ কম পরিমাণে ব্যবহৃত হয়েছে।

“রাজা প্রতাপদিত্য চরিত্র” রচনার সময় রামরাম নিশ্চয়ই ভারত-চন্দ্রের বিরাট কাব্যের শেবাংশে প্রদত্ত প্রতাপদিত্য-বৃত্তান্তের ভাষার দ্বারা প্রভাবিত হয়েছিলেন; সে-যুগে জাত-কার্শি-পক্ষপাতী রামরামের পক্ষে ভারতচন্দ্রের মতো বিরাট ব্যক্তিত্ব ও খ্যাতি সম্পন্ন লেখকের অল্পরূপ বিষয়ে পূর্ববর্তী রচনার প্রভাব একেবারে এড়িয়ে যাওয়া অসম্ভব। তবুও, রামরামের ভাষার তৎসম শব্দের প্রচুর ব্যবহার দেখে মনে হয়, ভারতচন্দ্র ও রামমোহন, দুজনেরই প্রভাব, তাঁর লেখার বর্ধাক্রমে কার্শি ও সংস্কৃত শব্দের প্রাচুর্য এনে দিয়েছে। ঐ বই থেকে ছরকমের দুটি নজির দেখা যাক। প্রথমে কার্শি ব্যবহারের দৃষ্টান্ত :—

“তাহাই সকলের পছন্দ হইল। সে-স্থানে লোক পাঠাইয়া দরোবস্ত অঙ্গল কাটাইলেন ও নদীনালায় উপর স্থানে স্থানে পুলবন্দী করাইয়া রাখার নমুদ করিলেন।.....সদর মফসল ক্রমে তিন চারি বেহন্দে এমারত সমস্ত তৈয়ার হইয়া দিব্য ব্যবস্থিত পুরী প্রস্তুত হইল।”

এই উদ্ধৃতিতে যে-সব কার্শি শব্দ আছে সে-সব ব্যবহারের কারণ, প্রথমত, সে-যুগে লোকের কথাবার্তার এখনকার চেয়ে বেশি কার্শি ব্যবহৃত হত; দ্বিতীয়ত, আলোচ্য বিষয়ে কার্শির প্রয়োগ কিছু বেশি হবার কথা; তৃতীয়ত, রামরাম নিজে কার্শিনবিশিষ্ট ছিলেন। চতুর্থত, ভারতচন্দ্রের রচনার মানসিংহের সঙ্গে প্রতাপদিত্যের যুদ্ধ-বর্ণনার একই রকমের কার্শিবাছল্য দেখা যায়—যার প্রভাব রামরামের লেখার পড়েছে। ভারত-চন্দ্র লিখেছেন :—

এইরূপে বশোর নগরে উত্তরিয়া।  
খানা দিলা চারিদিকে মুরচা করিয়া।  
শিষ্টাচারমত আগে দিলা সমাচার।  
পাঠাইয়া ফরমান বেড়ি ভলবার ॥

কিছা

হালাল না করি করে নাহক হালাক।  
যত কাম করে হিন্দু সকলি নাপাক ॥

রামরামের রচনার কার্শি-ব্যবহার ভারতচন্দ্রের চেয়ে খুব বেশি নয়। তাঁর রচনা ভারতচন্দ্রের কাব্যের তৃতীয় খণ্ড অপেক্ষা বেশি দুর্বোধ্যও নয়। তবে, যুত্যাঞ্জয়ের চেয়ে তাঁর গল্প উন্নত কিছা বেশি সরল, সেকথা বললে পক্ষপাতের পরিচয় দেওয়া হবে। রামরামের রচনার সংস্কৃত প্রধান অংশের আড়ষ্ট দুর্বোধ্যতা এই উদ্ধৃতির দ্বারা প্রমাণিত হয় :—

“তোমার এমত এমত আচরণে আমাদের কোত্তের আর পরিসীমা ছিল না। এখন তোমার মুখ দেখিয়া পরমাপ্যারিত হইলাম। তোমার ধুলতাত, তোমার গমনাবধি ইহার দুঃখের সীমাহ নাই। ইনি সদাই নিরানন্দ, কোম কার্বে আমদ নাই, ইহার পূর্বমত আহার নিদ্রা নাই, তোমার বিচ্ছেদে ইনি অতিশয় কিঞ্চমান, আমি তোমাকে বহুপূর্বক পাঠাইয়াছিলাম, ইহাতে ইনি হরিব মনে আমার সহিত আলাপ করেন না, এই পর্বন্ত শোকিত।”

এই অংশে “সীমাহ” শব্দটি রামরামের মনোভঙ্গিতে কার্শির প্রভাব নির্দেশ করে। রচনার ভাষার দূরত্ব-দোষ দেখা যায়। ভাষার সে যুগের বাংলা গল্পের সাধারণ রীতিকে দেখা যাচ্ছে বা সংস্কৃত গল্পের রীতি-অনুসরণে গঠিত। ঐ সংস্কৃত প্রভাবের কারণ, প্রথমত, তৎসম শব্দপ্রিয় কলেজের পণ্ডিতদের সাহচর্য, সান্নিধ্য ও যুগপ্রভাব; দ্বিতীয়ত, বৈদেশিক সরকারের কার্শির বদলে সংস্কৃত ও দেশীয় ভাষাশ্রীতি; তৃতীয়ত, রাম-মোহনের প্রভাব এবং সংশোধন। সংস্কৃতে জ্ঞান কম থাকায় তাঁর রচনার বিশালকারের রচনার শুদ্ধতা ছিল না। যুত্যাঞ্জয়ের অনুকরণে লেখা না হলেও একই ধরনের রচনামূলক রামরামের লেখাতেও দেখা যায় :—

“শুভক্ষণানুসারে মশোহর পুরীর সমস্ত রানিগণেরা রত্নালকারে বিভূষিতা হইয়া দিব্য অন্নান বস্ত্র, কৈহ বা পট বস্ত্র, কেহ বা কামতাই, কেহ বা লক্ষ্মীবিলাস, কেহ বা পীতাম্বর, কেহ বা নীলাম্বর, নানান প্রকার পরিচ্ছদে সকলে পরিচ্ছদাঙ্কিতা হইয়া বেশ বিভ্রাস করিয়া বহু-বিধ সুগন্ধি আতর প্রভৃতিতে আমোদিতা হইয়া চতুর্দোলে আরোহণে ঘুমঘাটের পুরীতে আগমন করিতেছেন।”

যুত্যাঞ্জয়ের রচনার কার্শি শব্দ খুব কন; কিন্তু তৎসম শব্দ ব্যবহারে রামরাম কার্শি করেন নি। তাঁর “লিপিমালা”-র ভাষা নানাদোষদ্রষ্ট হলেও তাতে কার্শির তুলনায় সংস্কৃত শব্দের প্রভাব অনেক বেশি দেখা যায়। “প্রাচীন বাঙ্গালা পত্র সঙ্কলন-এ সঙ্কলিত বাংলা পত্রাবলীর ভাষার সঙ্গে তুলনা করলে বোঝা যায়, রামরামের ভাষার সে যুগের সাধারণ শিক্ষিতদের তুলনায় খুব বেশি কার্শি প্রভাব ছিঁপ না। তবে অল্প সংস্কৃতবিশারদ পণ্ডিতদের মনোভাব কার্শি শব্দাবলীর উপর যেমন বিতৃষ্ণ ছিল, তাঁর ঠিক তেমন ছিল না।

রামরাম বহুও যুত্যাঞ্জয়ের মতোই তাঁর গ্রন্থরচনার উদ্দেশ্য ও সার্থকতা সম্বন্ধে বেশ সচেতন ছিলেন। তিনি লিখেছেন :—

“এখন এহলের অধিপতি ইংলণ্ডীয় মহাশয়েরা। তাহারা এদেশীয় চলন ভাষা অবগত নহিলে রাজ ক্রিয়াক্রম হইতে পারেন না। ইহাতে তাহারদিগের আকিঞ্চন এখনকার চলন ভাষা ও লেখাপড়ার দ্বারা অভ্যাস করিয়া সর্ববিধ কার্শিক্রমতা পন্ন করেন। এতদর্থে এ ভূমির যাবদীয় লেখাপড়ার প্রকরণ দুই ধারাতে গ্রন্থিত করিয়া লিপিমালা নাম পুস্তক রচনা করা গেল।”

কারণ কারণ মতে, রামরাম কথ্যভাষার প্রয়োগ তাঁর রচিত গল্পে করেগেছেন। কিন্তু রবীন্দ্রনাথ বা বিবেকানন্দ কথ্যভাষা বলতে বা বুঝেছেন তাঁর অল্পরূপ কিছুই আমরা এ যুগে কারণ লেখার পাই না। মধুসূদন বা দীনবন্ধুর নাটকে ব্যবহৃত কথ্যভাষাও রামরামের অমার্গহ ছিল। বস্তুত কেহি বা রামরামের ব্যবহৃত বস্তুত বহুল রচনাংশে মোটেই চলতি ভাষার নয়। বাংলাভাষার কোন অঞ্চলের লোকদের মুখের ভাষা তাঁদের সৃষ্ট গল্পের অল্পরূপ নয়। বাঙালির মুখের ভাষাকে অধিকৃতভাবে সাহিত্যে রূপদানের প্রয়াস উদ্ভিদ শব্দকে প্রথম পাঠে আর্দ্র দেখা যায় না। সেদিক থেকে কোন অনুসন্ধান বা গবেষণা

সম্পূর্ণ নিষ্ফল প্রয়াস। কারণ, এই যুগের মর্মবাণীই ছিল একেবারে অস্তরকর্ম। সংকৃত গল্পের আদর্শে মজবুত করে ঢালাই করা তৎসম শব্দের উপাধানে ভরা বাংলা গল্পভাবাই ছিল এই সময়ের লক্ষ্য। কার্শি প্রভাব দূর করে পণ্ডিতজনের অধুমোদিত সাধু গল্পভাবা রচনার কাজ কতটা অগ্রসর হয়েছে, তার আলোচনাই এই যুগে রচিত বাংলা গল্পের প্রকৃত বিচার।

কেরি, বিভালঙ্কার ও রামরামের পর গোলোকনাথ, তারিণীচরণ, চণ্ডীচরণ, রাজীব গৌচন ও হরপ্রসাদের রচনা সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলার নেই। তাঁরা বাংলা গল্পকে পূর্বোক্ত ত্রয়ীর মতো এগিয়ে দিতে পারেন নি। বাংলা গল্পের বিবর্তনে তাঁদের উদ্ভবের সার্থকতা শুধু ঐ তিনজনের ধারা অনুসরণে এবং কখনও কখনও সেই ধারা সংরক্ষণে। ভাষা, রীতি, শৈলী বা অভিনব সংযোজন বলতে তাঁদের নিজস্ব কিছু ছিল না। গোলোকনাথের রচনা থেকে বোঝা যায়, সেযুগের লেখকেরা একটা তত্ত্ব বেশ বুঝতে পেরেছিলেন : সেটা এই যে, কথোপকথনের ভাষার লোকের মুখের জ্বানিই প্রযুক্ত হওয়া দরকার। রচিত সাহিত্যে অল্পত্র আত্মোপাঙ হ্রস্ব ভাষা ব্যবহার করে এই সব পণ্ডিতেরা কথোপকথনের বর্ণনা দেবার সময় বিভিন্ন চরিত্রের মুখে অপেক্ষাকৃত লঘু ও প্রচলিত শব্দসমূহ ব্যবহার করতেন। এই বৈশিষ্ট্য মৃত্যুঞ্জয়, কেরি প্রভৃতি প্রায় সকলের লেখাতেই দেখা যায়। বাস্তব জগতে ছুটি লোকের মধ্যে যেভাবে কথাবার্তা হয়, গল্পভাবাতে কথোপকথন বর্ণনার সময় সেইভাবে নিছক মুখের ভাষার মিলনে ভালো হয়, সেটাই স্বাভাবিক, সজীব ও চিত্তাকর্ষক হয়, এই সত্য সেযুগের গল্পপ্রণেতাদের মনেও জাগরুক ছিল। কিন্তু যথেষ্ট সংসাহসের অভাবে তাঁরা তখনও উপলব্ধ সত্যকে বাস্তবে রূপান্তরিত করতে পারেননি।

কলিকাতা তখনও সারা বাংলার শিক্ষিত সমাজের একমাত্র প্রাণ-কেন্দ্র হয়ে ওঠেনি বটে, কিন্তু নবদ্বীপ-কৃষ্ণনগর-শান্তিপুর অঞ্চলের শিষ্ট সমাজের ব্যবহৃত কথ্যভাষা তখনই আদর্শ কথ্যভাষা বলে স্বীকৃত হয়েছে। চব্বিশপরগণা জেলার বৈশিষ্ট্য অভিশ্রুতি বৃদ্ধ হয়ে সেই কথ্যভাষা খাটি ‘কলকতিরা’ কথ্যভাষা-রূপে সর্বজনপরিচিত হয়। কলিকাতার সেই শিষ্ট চলতি-ভাষাই বর্তমানকালের আদর্শ চলতি ভাষার গুণ গঠন করেছে। বাইরের প্রভাব সামান্য পরিমাণে এসে পড়লেও সাহিত্যের চলতিভাষা মোটামুটি কলিকাতার ভক্তসমাজের মৌখিক ভাষার উপর নির্ভরশীল। আর সেই ভাষা উনিশ শতকের প্রথম পাদেও সংগঠিত অবস্থায় পশ্চিমবঙ্গে প্রচলিত ছিল। তবুও অতিরিক্ত সাধুভাষার পণ্ডিতবর্গ সে-সময়ে ঐভাষার সাহিত্য বা পাঠ্য-পুস্তক রচনার চেষ্টা করতে বিরত থাকেন। তার কলে ভারতচন্দ্র গল্পের ভাষার বা করেছিলেন, গল্পে তার অনুরূপ অগ্রগতি তাঁর পর এক শতাব্দীর মধ্যেও ঘটে নি।

পূর্ববর্তী কোন কোন আচার্য বেখানেই একটু তৎসম শব্দবিরলতা দেখেছেন, সেখানেই কথ্যভাষা ও কথ্যরীতির অস্তিত্ব করণা করেছেন। কিন্তু তাঁদের ঐ ধারণা নিভাল বুদ্ধিহীন। সহজ বা কম তৎসম শব্দ

ব্যবহার করলেই কথ্যভাষার প্রয়োগ হল, এমন বলা যায় না। ক্রিয়াপদ, সর্বনাম এবং তদ্ভব শব্দ বাহুল্যের যে অনায়াস, স্বচ্ছন্দ ও সর্বত্রগামী রীতিকে চলতি ভাষা বলা যায় তার প্রয়োগ কৌশল অবগত হওয়া শিক্ষা ও সাধনা-সাপেক্ষ। সাহিত্যের চলতি ভাষা সাধু বা গ্রাম্য, কোন ভাষাই নয়। উপযুক্ত শিক্ষা সে যুগের পণ্ডিতদের ছিল বলে মনে হয়। কিন্তু তেমন কোন সাধনা তাঁদের চেতনার দূর দিগন্তেই ছিল। সর্বজনবোধ্য হ্রস্বগুণ রচনারীতির আভাস তাঁরা পেরেছিলেন। কিন্তু নিজেদের লেখার, তাঁহারা—তাঁরা, করিলাম—করলুম, বা করলাম হ্রস্বগুণ—স্পষ্ট বোঝা, এমন প্রয়োগ তাঁরা কখনও ভাবতেও পারেন নি। মৃত্যুঞ্জয় যে-ভাষাকে “নগ্না উচ্ছৃঙ্খলা লৌকিক ভাষা” বলে গেছেন, সেই রামমোহন-বিরচিত ভাষাও আধুনিক কথ্য ভাষার গুণ থেকে বহু দূরে। “শ্রীরামকৃষ্ণ-কথামৃত” গ্রন্থের অতিচমৎকার গল্পভাষাকে মৃত্যুঞ্জয় নিশ্চয় বরদাশ করতেন না। কিন্তু তাঁকেও রজচ্ছলে দানীর মুখের ভাষার প্রায় আধুনিক চলতি ভাষা ব্যবহার করতে হয়েছে। প্রত্যক্ষ ভাবে না হোক, তার দ্বারা পরোক্ষ ভাবে তিনি মেনে নিতে বাধ্য হয়েছেন যে, রচনার উন্নীত চরিত্রের মুখের ভাষা, সে যে শ্রেণীর লোক, সেই শ্রেণীর লোকের বাস্তব জগতে ব্যবহৃত ভাষার অনুরূপ হওয়া উচিত।

এখন বাংলা গল্পের ক্রমিক রূপান্তরের ধারায় কোর্ট উইলিয়ম গ্রন্থমালার অন্তর্গত প্রত্যেক বইএর দান কতটুকু, সেবিষয়ে বই-ওঠারি আলোচনা করা যেতে পারে। বলা দরকার যে, কোন বই মৌলিক রচনা না হলেও ভালো এধর ভালো অনুবাদ হিসাবে সাহিত্য পদবাচ্য হতে পারে কিন্তু কোন কোন বই মৌলিক রচনা হলেও রসস্বরূপের অভাবে প্রাদৌ সাহিত্যস্বীকৃতি না পেতে। হুতরাং রামরাম লৌকিক গল্প প্রবন্ধ লিখেছেন বলেই যে সে যুগের শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক হয়ে যাবেন এবং অনুবাদক বলেই মৃত্যুঞ্জয়ের রচনার সাহিত্যমূলক ভ্রাস পাবে, তা নয়, গল্পভাষা সৃষ্টিতে কার দক্ষতা বেশি তার বিচারই আমাদের কাছে আসল বিবেচনার বিষয়। আমরা সাধারণ ভাবে আগেও বলেছি, এখনও বলছি যে, রাজা প্রতাপাদিত্য চরিত্র থেকে “প্রবোধচন্দ্রিকা” পর্যন্ত ১৮০০—২৫ সালের মধ্যে লেখা সমস্ত গল্পরচনার সাহিত্যমূল্য সামান্য। গ্রন্থাবলীর লেখকদের মধ্যে কে বড় সাহিত্যিক সে-আলোচনা এখনকার পাঠকের কাছে হাস্তকর ও অবাস্তব বলে মনে হবে। হুতরাং আমরা সংক্ষেপে সে-আলোচনা সেরে বেশি মনোযোগ দেব, গল্পভাষার অগ্রগমনে, তা সে উন্নতির বা অবনতির যে পথেই হোক না কেন, কে কত খানি সাহায্য করেছেন তাঁর রচনার দ্বারা, তার বিশ্লেষণে।

প্রথম বই “রাজা প্রতাপাদিত্য চরিত্র” কোর্ট উইলিয়ম গ্রন্থমালার এই সব কারণে তারকাচিহ্নিত হবার যোগ্য :—

- (১) কোর্ট উইলিয়ম কলেজ থেকে প্রকাশিত প্রথম বই ;
- (২) উনিশ শতকের প্রথম বাংলা ছাপানো বই ;
- (৩) বাংলাভাষার প্রথম জীবন-রচিত ;
- (৪) প্রথম বাঙালির ভাষার লেখা ও বাংলা হরকে ছাপানো বই ;
- (৫) এই বইটিতে সর্বপ্রথম বাঙালি গ্রন্থকার বাংলা গল্পভাষার

সংস্কৃত ও ফার্সি প্রভাবের সামঞ্জস্য সাধনের চেষ্টা করে ভারতচন্দ্রের “যাবনী মিশাল” গল্পভাবার অনুরূপ উপাদানে গল্পভাষা গঠনের কাজ শুরু করে দিয়েছেন ;

(৬) বইটির ভাষা রামমোহন কর্তৃক সংশোধিত বলে জানা গেছে যা বোঝা যায়, রামমোহন তরুণ বয়সেই বাংলা গল্পের উৎকর্ষ বিধানের ত্রুটি ছিলেন।

বইটি পড়লে বোঝা যায়, সাহিত্য গুণে বইটি যেমনই হোক, বাংলা গল্পভাবার সামঞ্জস্য-সূত্রটি এতেই সন্নিবিষ্ট হয়েছে—যে-সূত্র ধরে চলতে থাকলে একদিন বাংলা গল্পের ঠিকভাবে নিজের কাজে দেশি ও বিদেশি শব্দাবলীকে ব্যবহার করার কথা। রামরাম মৃত্যুঞ্জয়ের তুলনায় নিকট গল্প নিয়েছেন সন্দেহ নেই কিন্তু তাঁর ভাষার মহৎ কৃতিত্ব এই যে, গল্পে তিনিই প্রথম আন্তরিক যত্নের সঙ্গে ভাবকে স্ফুটকরার কাজে দেশীয় ও বিদেশিক শব্দ সম্ভার অপকৃপাতে ব্যবহার করেছেন। মেনীতি এক্ষেত্রে অনুসরণীয়, রাম রাম তা আবিষ্কার করতে পেরেছিলেন। ফার্সি শব্দাবলী একেবারে ছেটে বার দিয়ে নয়, তাকে ঠিকভাবে কাজে লাগিয়ে তবে বাংলা গল্প আত্মবিকাশের শ্রেষ্ঠ পথ খুঁজে পাবে, এই মূলনীতি খুঁজে বার করার মতো দূরদর্শিতা তাঁর ছিল। স্রষ্টা রূপে না হলেও স্রষ্টা হিসাবে তিনি এই কারণে মৃত্যুঞ্জয়ের চেয়ে অনেক বড় ছিলেন।

ভাষার শব্দসম্ভার প্রয়োগের মূলনীতি আবিষ্কার করলে কি হবে, সেই নীতিকে ভাষার রূপ দিয়ে ভালো গল্প রচনার ক্ষমতা বোরি সাহেবের মুন্সির ছিল না। মৃত্যুঞ্জয় প্রকৃতিতে রক্ষণশীল হলেও বাংলা গল্পকে সংস্কৃতবহুল একটা দৃঢ় ও ঝুঁকু রূপ দান করে গেছেন। মোটের উপর স্থাপত্যধর্মী সেই গল্প বেশি শুদ্ধ, সুস্বচ্ছ ও ভাবপ্রকাশসমর্থ। রাম-রামের দৃষ্টি অগভীর, সৃষ্টি অপকৃষ্ট ; মৃত্যুঞ্জয়ের দৃষ্টি পশ্চাৎপন্থী, সৃষ্টি সুসংহত। মৃত্যুঞ্জয়ের “বত্রিশ সিংহাসন”-এ বিভাগাগরের “বেতাল পঞ্চবিংশতি-র সৃষ্ট পূর্বাভাব পাওয়া যায়। রামরামের গল্পভাষার তেমন কোন মহৎ পরিণতি লাভ হয় নি। তার কারণ, পরবর্তী কালে ফার্সি প্রভাব এসেবারে বর্জন করে মোটের উপর মৃত্যুঞ্জয়-বিভাগাগরের ধারাই বঙ্কিমচন্দ্রের অভ্যুদয়ের পূর্ববর্তীকাল পর্যন্ত অনুসৃত হয়। ছোট-বড় প্রায় সমস্ত লেখক সম্মানে মৃত্যুঞ্জয়কেই মেনে নিয়েছিলেন রাম-রামকে উপেক্ষা করে। এইভাবে পথিকৃৎ হিসাবে মৃত্যুঞ্জয় জয়লাভ করেছেন, উদারতর মনোবুদ্ধি ও সুদূরপ্রসারী দৃষ্টিশক্তির অধিকারী হয়েও রামরাম পথপ্রদর্শকরূপে তখনকার লেখক সমাজে পরিগৃহীত হন নি। অনেক পরে বঙ্কিমচন্দ্র কতকাংশে এবং আরো অনেক পরে প্রমথ চৌধুরী সর্বাংশে রামরামের দৃষ্টিভঙ্গি অনুমোদন করেন। রামরামের অব্যবহিত কাল পরে তাঁর ধারাটি প্রায় পরিত্যক্ত হয়। মৃত্যুঞ্জয়ের গল্প যেমন বিভাগাগরের গল্পে সার্থকমত উত্তরন লাভ করেছিল, দুর্ভাগ্য-বশত রামরামের গল্প তেমন কোন শক্তিশালী পরবর্তী লেখকের সমর্থন পায় নি। এই জন্তে তিনি বিশেষভাবে ব্যর্থ হয়েছেন। পরবর্তীকালে বর্ধন কথাভাষার গল্প রচিত হল তখন রবীন্দ্রনাথ, বিবেকানন্দ এবং প্রমথ চৌধুরী তাঁর কাছে কোন ভাষাগত সহায়তা পাননি কিম্বা রাম-রামের গল্পভাষা নিয়ে তাঁদের মাথা ঘামাবার কোন কারণও তখন আর বিদ্যমান ছিল না।

“রাজা প্রতাপাদিত্য চরিত্র” গ্রন্থেই রামরামের প্রধান দুর্বলতা

পরিষ্কৃত : তিনি সংস্কৃত ভালো না জানার জন্তে শুদ্ধ বাক্য গঠন করতে পারতেন না। এই বইটিতে আরবি-ফার্সির বহুল প্রয়োগে সংস্কৃত ভাষানুরাগী পাঠক বিরক্ত হবেই। তাঁকে কেবল ঐ কারণে কোন কোন সমালোচকের বিরাগভাজন হতে হয়েছে। বৈদেশিক ভাষার বর্ণনীয় বিবরণ ব্যাখ্যা করার অজুহাতেও তাঁর সেই যুগে অত বেশি ফার্সি ব্যবহার সমর্থন করা চলে না। যুদ্ধ, রাস্তার কাজ, রাজ্য শাসন প্রকৃতি বিবরণে তখনকার সমাজে ফার্সি শব্দের ব্যবহার উপেক্ষিত হয়ে আসছিল। ঐ সব ব্যাপারে সংস্কৃত না হোক, তদ্ভব ও দেশজ শব্দ আরো বেশি ব্যবহার করলে রামরাম স্ফুটের পরিচয় দিতেন। ধীর ফার্সি ব্যবহারের সাহস ছিল তাঁর আরও বেশি প্রচলিত বাংলাভাষার নিজস্ব শব্দাবলী ব্যবহারে পরাধীনতার কারণ দুর্বোধ্য। মনে হয়, ফার্সির দিকে তাঁর একটু বেশি টান ছিল। সে-যুগে শিক্ষিত কায়স্থ মুন্সির পক্ষে এটা স্বাভাবিক ব্যাপার হলেও সে যুগের যুগবাণী ছিল ঠিক বিপরীত। সুতরাং ক্রীয়মাণ ফার্সি প্রভাবকে পুনরুজ্জীবিত করার চেষ্টা করে একদিক থেকে তিনি বেন প্রতিক্রিয়াশীলতার পরিচয় দিয়েছিলেন, তাই তাঁর উদার মনোভাব প্রশংসনীয় হলেও নবাবি শাসনে বীতশ্রদ্ধ বাঙালির মন তখন সর্বতোভাবে ফার্সি প্রভাবকে বেড়ে ফেলতে চেয়েছিল। উনিশ শতকের লক্ষপ্রতিষ্ঠ মুসলিম লেখকের লেখাতেও তাই ফার্সির প্রভাব ক্রীণতর দেখা যায়। সংস্কৃত ভাষার আশ্রয়গ্রহণের উদ্দেশ্যই ছিল হায়ানো মানস—তথা ভারতীয়-সভা ফিরে পাওয়া। সংস্কৃতের পুনঃ-প্রতিষ্ঠা তাই অনিবার্য পরিণাম হয়ে দেখা দিল। ইংরেজ নিজ প্রয়োজনে ঐ প্রতিষ্ঠা ভরাদিত করে। রামরামও পরেও বই লেখার সময় ব্যাপারটা বুঝতে পেরে থাকবেন। কেন-না, তাঁর পরের বই-এ ফার্সির প্রয়োগ খুব কমে গেছে।

এই গ্রন্থমালায় দ্বিতীয় বই কেরি-র “কথোপকথন” আদৌ উপেক্ষণীয় নয়। তিনি সাধু ভাষার কাঠামোর মধ্যে ধরে-বেঁধে হলেও অন্তত চলতি ভাষাকে প্রথম বাংলাগল্পে স্থান লাভের সুযোগ দেন। এই প্রায়স কথাভাষার সাহিত্য সৃষ্টিতে উৎসাহ দেবার জন্তে নয়। বইটির ইংরেজি নামেই প্রকাশ যে, তার উদ্দেশ্য অসাহিত্যিক : “Dialogues intended to Facilitate the acquiring of the Bengali Language।” তবু, যে-যুগে বাঙালি বিদ্বৎ সমাজ গ্রন্থে কথাভাষার স্থানলাভ অমার্জনীয় ত্রুটি বলে গণ্য করতেন সে-যুগে কেরি যে খানিকটা চলতি বাংলাভাষাকে গল্পের পদবীতে উন্নীত করে পাঠ্যপুস্তকে আসন দিয়েছিলেন তাতে গল্পভাষাসম্বন্ধী আশাতীত সম্মানলাভ করেছিলেন। পূর্ববর্তী গ্রন্থের তুলনায় “কথোপকথন” এর এই সব নিদর্শনের ভাষা বৈপ্লবিক ভাবে উন্নত :—

“সমস্তই ভাগ্যের বশীভূত ; দেখ দিকি, তাঁহারা কি ছিলেন, কি হইরাছেন ? আঙ্গুল কুলিরা কলাগাছ হইরাছে। তাঁহাদের পূর্ব বিবরণ আমরা সমস্তই জানি, মাতাপিতার দুঃখের পরিসীমা ছিল না। বতকপে বড় ভট্টাচার্য কিছু দিতেন, তবেই সেদিন নির্বাহ হইত, নতুবা হরিমটুক !”

এই অংশে দু একটি সর্বনাম ও ক্রিরাপদের সামান্য পরিবর্তন করলেই আধুনিক চলতি ভাষার গল্প গড়ে উঠবে।

( ক্রমশঃ )

# আচরণ-বিভ্রম

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

( পূর্বাহ্নবৃত্তি )

এর পর ত্রিবিধ ধৃতির বর্ণনা দিলেন নারায়ণ । বলেন—

“হে পার্থ, যে একাগ্রতার ঐকান্তিক ধৃতির দ্বারা মন, প্রাণ ও ইন্দ্রিয়ের ক্রিয়া সমুদয় এক বিষয়ে নিবদ্ধ করা যায় সেই ধৃতি সাত্বিক ।

বলা বাহুল্য একাগ্রতার ফলেই মানুষের মনে প্রকৃত ভক্তি এবং জ্ঞানের বিকাশ হয় । তন্ময়তা লাভ হয়—জ্ঞান-প্রদীপ শিখার সকল বিক্রেপ বন্ধ রাখলে । ইতস্তত ধাবমান মতিকে এক শ্রোতে না বহালে ধৃতি হয় নিরর্থক ।

রাজসিক ধৃতি ধর্ম, অর্থ, কামকে ধারণ করে সত্য, কিন্তু তার প্রত্যাশা সাফল্য লাভের । প্রত্যেক বিষয়ে মন সংযোগ করে রাজসিক প্রবৃত্তি কেবল ফলের আকাঙ্ক্ষায় । সে ধৃতির মূলে থাকে লোভ । সে ধৃতি লোভের রূপকে ধারণার বাইরে রাখতে পারে না ।

দুর্ভুক্তি ব্যক্তি যে ধৃতির সাহায্যে স্বপ্ন, ভয়, শোক, বিষাদ ও মদ কদাচ পরিত্যাগ করেনা, তার নাম তামসী ধৃতি ।

মানুষ ছোট্টে সূখের পশ্চাতে । কিন্তু প্রকৃত ধর্ম-পথে না বিচরণ করলে সে কি চরম সূখ লাভ করতে পারে ? একই মনোবৃত্তির প্রেরণা এবং উদ্দেশ্যের বিভিন্নতার ফলে প্রায় শক্তি নিয়োজিত হয় বিভিন্ন পথে । পরমহংসদেব বলেছিলেন, ব্যাকুলতা তিন ভগবদর্শন সম্ভবপর নয় । এ কথাও সত্য যে মান, যশ, অর্থ, সংসারে প্রতিষ্ঠা প্রভৃতি সকল সাফল্যের মূলে থাকে ব্যাকুলতা । তাই পরমহংসদেব বলেছিলেন, সাংসারিক সাফল্যের জন্ত যেমন চেষ্টা করে মানুষ, ঈশ্বর লাভের জন্ত তেমন চেষ্টা করলে, তার শ্রম ও আকাঙ্ক্ষা বিফল হয়না ।

মানুষ ছোট্টে সূখের সন্ধানে । কিন্তু প্রকৃত সূখ কি, কোথায় তার বসতি, কোন্ কর্মে প্রকৃত সূখ লভ্য, সে বিষয়ে মানব-সমাজ তো একমতি নয় । আলোর

আলোককেই ভাবে সূখের জ্যোতি । কারণ সূখ কামিনী-কাঞ্চে । কেহ হয় ক্ষীত-শির, সূখের অহুসন্ধান করে পরের উৎসাদনে, অস্ত্রের নিগ্রহে আপনার প্রাধান্ত প্রমাণের উদ্দেশে ।

শ্রীকৃষ্ণ ত্রিবিধ সূখেরও বর্ণনা দিলেন । তিনি বলেন—সাত্বিক সূখ কথিত হয় সেই সূখ, যে প্রথমে বিবের মত, পরিণামে অমৃততুল্য । সে সূখে আত্মবুদ্ধির প্রসন্নতা জন্মে ।

আত্ম-বুদ্ধিতে মানব প্রকৃতির প্রকৃত পরিচয় । আত্ম-জ্ঞানে তত্ত্বজ্ঞান । মানুষের আত্মা অধিনশ্বর, পরব্রহ্মের সূত্র বিত্তমান জীবে । সূত্রাং মায়ায় এই পৃথিবীর অন্তরালে রয়েছে যে প্রকৃত শাস্ত অমৃতময় জীবন—সে আনন্দময় । সে আনন্দধামের চিরানন্দের অহুত্ব সন্দেহপর কি এই মায়ায় জগতের কণিক সূখে ? লোভ হতে মুক্ত করতে না পারলে প্রবৃত্তিকে, সে সূখের সন্ধান নিরর্থক । অথচ সে সন্ধানে আচরণকে প্রতি পদে করতে হয় সাত্বিক । নিকাম কর্ম, পরে কর্মসম্ভাস । সে অবস্থায় যোগের অহুত্ব—শম, দম, তিত্তিকা, বৈরাগ্য—এ-সকল কর্মের প্রারম্ভে ক্লেশ । কিন্তু অস্তে সূখ । সেই সূখই আনন্দ । সে আনন্দ তুচ্ছ স্বার্থঘেরা কণিক তুষ্টি নয় । সে সূখ ভূমায়—বিস্তারে । তাই সাত্বিক মুখকে অগ্রে মনে হয় বিবের জায়, অস্তে আত্মপ্রসাদ জন্মে সে সূখে ।

রাজসিক সূখের বর্ণনায় শ্রীকৃষ্ণ বলেন—

যে সূখের উৎপত্তি বিষয় ও ইন্দ্রিয়ের সংযোগ হ’তে, যে সূখ অগ্রে অমৃতের মত কিন্তু পরিণামে বিষতুল্য, সে সূখ রাজসিক ।\*

ইতিহাস সাক্ষ্য দেয় আচরণের । বড় বড় সাম্রাজ্য জয়েও আকাঙ্ক্ষার প্রসমন হয়না । বীর যোদ্ধারা বীত-

\* গীতা—১৮।৩৮

শ্রদ্ধ হয় পার্থিব সমৃদ্ধির প্রাচুর্যে। তাদের অসন্তোষ বিষয়। বলা বাহুল্য মনও একটি ইন্দ্রিয়। মনের বিষয় সংযোগ—ইন্দ্রিয় বিষয় সংযোগ। ভাণ্ডারজয়, রাজ্যজয়, কীর্তি জয় সবই মনে সন্তোষ আনে ক্রমিক। উৎসাহ, উচ্চম, পরিশ্রম এবং উদ্দীপনা সকলই মনে হয় বৃথা যখন সাকলোর সুখ তৃষ্ণা বাড়ায় এবং পরিণামকে করে তিক্ত। রাজসিক লোভের লাভের সন্তোষ তো সে সন্তোষ নয়, যার বিষয় কবি বলেছেন—

সন্তোষামৃততৃপ্তানাম্ ষৎসুখং শাস্ত্বেচেষ্যাম।

কুতস্তদনলুকানাং ইতশ্চেতশ্চ ধাবতাম।

শাস্ত-চিত্ত সন্তোষামৃত তৃপ্তজনের যে সুখ—সে সুখ কোথায় তার যে ধনের লোভে সদাই ইতস্ততঃ ধাবমান।

দৃশ্যে, শ্রাণে, ছন্দে, রসে ও স্পর্শে সুখ পায় জীব। সে সুখ নখর। তাই ইন্দ্রিয় সুখ আকাজকা বাড়ায়—নিবৃত্তির তৃপ্তি দান করতে পারেনা। কিন্তু তারা উপভোগ্য হয় অধিক যখন মন বোঝে সে এরা এক অনন্ত-সুখের আভাব। তখন চিত্ত ধায় প্রকৃত সুখের উৎসের সন্ধানে। রাজসিক সুখ নিজের ব্যর্থত্যা বোঝে। কর্মীর শ্রাণে জাগার প্রেরণা সুখামৃত সন্ধানের। কিন্তু নিদ্রাতুর, অলস, দীর্ঘস্থত্রীর অবসর নাই চিন্তার। মোহে আবৃত তার জ্ঞানবুদ্ধি। তার আন্তোপাস্ত সুখ মুঢ়তার অল্প-লক্ষিতে। তামসিক সুখের বর্ণনা দিলেন শ্রীকৃষ্ণ তাই কৃষ্ণার্জুন সংবাদে।—

যে সুখ অস্তে পরিণামে বুদ্ধির মোহ জনক, নিদ্রা, আলস্য প্রমাদ হতে উদ্ভিত, সেই সুখের নাম তামস সুখ।

প্রমাদ মনুষ্যকে নষ্ট করে, তাই ভগবান বুদ্ধ শিক্কা দিয়ে ছিলেন জগৎকে অপ্রমাদ হ'তে।

অপ্রমাদো অমৃতপদং পমাদো মচ্চুনো পদং।

অপ্রমত্তা ন মীরস্তি যে পমত্তা যথা মতা।

অপ্রমাদ অমৃতপদ, প্রমাদ মৃত্যুর পদ। অপ্রমত্তের মৃত্যু নাই। কিন্তু প্রমত্ত মৃতের মতো।

ত্রিগুণের বর্ণনায় শ্রীকৃষ্ণ আহারেরও প্রকারভেদ বর্ণনা করেছেন। অবশ্য শরীর ধারণের প্রধান প্রয়োজন আহার। কিন্তু মাত্র কি শরীর-ধারণের উদ্দেশ্যে জীব আহাৰ্য্য গ্রহণ করে? ভোজনের তৃপ্তির কথা আলোচনা

করলে বোঝা যায় আহারের বাসনা এবং তার পূরণের রূপ। ভোজন কেবল জিহ্বার প্রয়োজন নয়—তার সাথে মিশে থাকে গন্ধ ও স্পর্শের অহুত্ব। সুতরাং কোন্ খাদ্য কার প্রিয়, সে সমাচার লাভ করলে বিচক্ষণ ব্যক্তি বুঝতে পারে ভোজনকর্তার মানসিক অভিক্রটি। তাই আমরা শুনেছি—

সাধ্বিক আহাৰ্য্য—আয়ুঃসত্ত্ব বল, আরোগ্য, সুখ ও শ্রীতির বর্ধনকারী, সরস, স্নিগ্ধ, স্থির, হৃদয়।\*

রাজসিক লোকের ইষ্ট ভক্ষ্যবস্তু—অতি কটু, অতি অন্ন, অতি লবণ, অতি উষ্ণ, অতি তীক্ষ্ণ, অতিশয় প্রবাহকারী। এরা হৃৎশোক এবং রোগের জনক।

তামসপ্রিয় খাদ্য—বহুপূর্বে পক, গতরস, দুর্গন্ধ, পূর্ক-দিনের রাঁধা উচ্ছিষ্ট এবং অপবিত্র।

ভুলনা করলে দেখা যায় এ শ্রেণীর ভোক্ষ্য পূর্ক দুই প্রকার আহাৰ্য্যের বিরোধী। এবং রাজসিক ও তামসিক আহাৰ্য্য হতে বিভিন্ন। সাধ্বিক আহাৰ্য্য সরস। রাজসিক—অতিকটু, তামসিক গত রস। অতি উষ্ণ, স্থিরতার-বিরোধী। অতি উষ্ণ—হৃৎশোকের বিরোধী, সাধ্বিক আহাৰ্য্য সুখশ্রীতিবর্ধক—রাজসিক হৃৎশোকপ্রদ।

সাধ্বিক—আয়ুঃসত্ত্ব বলবর্ধক—রাজসিক আময়প্রদ, রোগের জনক। তামস আহাৰ্য্যের তো কথাই নাই।

বিশ্বশক্তি মুগ্ধ করে জীবকে। তার হৃদয়ে নারায়ণের বাস কিন্তু জীব আত্মগুপ্ত। মায়ার খেলায় জগত তাঁকে সহজে চেনে না। সকল মাহুষ বোঝে অস্তিত্ব এক শক্তির যার শক্তি অস্বীকার করবার উপায় নাই। প্রকৃত শক্তি-কেন্দ্রের স্থির অহুত্ব মৌক পথ। কিন্তু মায়ার মোহে মাহুষ দোলে সংশয়ের দোলায়। তার ফলে সে শ্রদ্ধা হারায়, যে শ্রদ্ধা তার সংস্কার, শ্রদ্ধা তাই জিবিধ।

শ্রদ্ধাহীন উপলক্ষি মাহুষের শক্তি সঙ্কটে। এ সত্যও আমরা নিজ ও পরের অন্তঃকরণ বিচার করলে বুঝতে পারি। শ্রীকৃষ্ণ বোঝালেন সে যার শ্রদ্ধা সাধ্বিক সে দেবতাদের পূজা করেন। সেই দিব্য-জ্যোতিতে ক্রমশঃ মাহুষ জানতে পারে সেই অনন্ত এককে—যার বিশ্বরূপের প্রথম স্বরূপে অর্জুন দেখেছিলেন তাঁর দেব দেহে সকল

দেবতাকে, স্থাবর জঙ্গম সকল ভূতকে, কমলাসনহ সর্ব-  
নিরস্ত্র ব্রহ্মাকে সকল ঋষি এবং বাহ্যিক প্রভৃতি সকল  
সর্পকে ।

রাজসিক ভাবাপন্ন লোক যজ্ঞ করে যক্ষ ও রাক্ষসদের ।  
কুবের যক্ষ । ধনপতি কুবের তাই যক্ষের পূজা করে ধনরত্নাদি  
ফলের আকাঙ্ক্ষার । নৈঋতাদি রাক্ষস পার্থিব শক্তির  
কেন্দ্র, তাই রাক্ষস পূজা ।

আর তমোগুণবিশিষ্ট ব্যক্তি পূজা করে ভূতপ্রেতাদি ।

তামসিক প্রবৃত্তিবৃত্ত মানুষের তপস্যাও ভাবগরূপ ধারণ  
করে । এরা দম্ব ও অহঙ্কার সহকারে তপস্যা করে ।  
অবিবেকী লোকের তপস্যায় শরীরের মধ্যে যে সব করণ  
আছে তাদের ক্রমশঃ করে । আত্মাকেও তারা ক্রমশঃ  
কারণ প্রকৃত আত্মা সম্বন্ধে তাদের জ্ঞান ও ধারণা ক্রমশঃ  
হয় দুর্বল । সত্যই তেমন পূজা পূজা নয় । তাদের তপস্যা  
আত্মরিক ।

পূজা ও যজ্ঞাদি সকল শাস্ত্রে বিহিত । যজ্ঞের দ্বারা  
মন হয় স্থির, জগদীশ্বরের উদ্দেশ্যে শুদ্ধ কর্ম-অর্থে প্রকৃত  
পক্ষে উন্নত হয় মন । ভগবান বলেছেন—সকল কর্ম  
ত্যাগ করা কর্তব্য—যখন প্রকৃত সন্ন্যাসের প্রবৃত্তিতে অহু-  
প্রাণিত হয় সাধক । কিন্তু যাগ যজ্ঞ, যজ্ঞ, পূজন ত্যাগ  
না করাই কর্তব্য । পূজা বা যজ্ঞের দ্বারা মনের বেগ  
প্রশমিত করলে ধ্যান ও সমাধির পথ হয় পরিষ্কার । পরম-  
হংসদেব বলতেন, ভোজনে বসবার পূর্বে যেমন হাততালি  
দিয়ে ঘরের পায়রা তাড়াতে হয়, তেমনি ধ্যানের পূর্বে  
পূজার অহুষ্ঠান ।

ভগবান বলেন—ফলাকাঙ্ক্ষাবিরহিত-ব্যক্তি যজ্ঞ কর্তব্য-  
কর্ম এই ধারণায় মন সমাধান করে, শাস্ত্রবিহিত উপায়ে যজ্ঞ  
করলে যজ্ঞ হয় সাধিক ।

ফল কামনা পূর্বক এবং নিজের মহত্ব প্রকাশের জন্ত  
যে যজ্ঞ অহুষ্ঠিত হয়, হে ভরতশ্রেষ্ঠ, তেমন যজ্ঞকে জেনো  
রাজসিক যজ্ঞ ।

শাস্ত্রবিধিবর্জিত, অন্নদানবিহীন, যে যজ্ঞে শাস্ত্রোক্ত  
মন্ত্র নাই, দক্ষিণা নাই, শ্রদ্ধা নাই—তেমন যজ্ঞকে বলা হয়  
তামস ।\*

যাগ যজ্ঞের আজ অভাব নাই । কিন্তু বড়ই পরি-  
তাপের বিষয় আমরা পূজামণ্ডপে, মন্দিরে ও দেবগৃহে  
প্রকৃত-সাধিক পূজা দেখি না । দেখি অবিধি, দম্ব এবং  
রেবারেবির প্রতিযোগিতা । জপ, তপ, সকল অহুষ্ঠানে  
প্রতীক্ষমান হয়—ত্রিগুণময়ী মায়া দেবীর এক একটি গুণ ।  
কেহ তপ করে সাধিকভাবে—শ্রদ্ধার সহিত, অফলাকাঙ্ক্ষী  
হয়ে । রাজসিকের তপে—দেখি দম্বের বিকাশ । আর  
তামসিক-প্রকৃতি লোকের তপে স্পষ্ট উদ্দেশ্য দেদীপ্যমান  
—পরের উৎসাদনের জন্ত নিজের দেহের পীড়া এবং  
মৃত্যু ।

দানের ও প্রকারভেদ বর্ণনা করেছেন নারায়ণ গীতার ।  
যে দান কেবল কর্তব্যবোধে দেশ, কাল ও পাত্রের যোগ্যতা,  
বিচার করে দেওয়া হয়, যে দান প্রত্যাশা করে না প্রত্যা-  
কারের—সে দান সাধিক ।

ফল উদ্দেশ্যে বা প্রত্যাপকারের লোভে, খেদবিশিষ্ট হয়ে  
যে দান করা হয় সে দান রাজসিক ।

অহুপযুক্ত দেশে ও কালে, অপাত্রে সংকার না করে  
অবজ্ঞা করে সে দান প্রদত্ত হয় সে দান তামসিক ।

অথচ আমরা প্রত্যেকে জানি যে দান চরিত্রকে করে  
উন্নত, পরকে করে আপন । বেদ হতে সকল শাস্ত্র হিন্দুর,  
বৌদ্ধনীতির বিশেষ শিক্ষা, প্রভু যীশু এবং হজরত মোহাম্মদের  
স্পষ্ট নির্দেশ—দান । কিন্তু এর প্রকার-ভেদও স্পষ্ট । দান  
পরকে করতে পারে আপনার জন—যদি অন্তর হতে উদ্ভূত  
হয় প্রবৃত্তি । পরকে যে আপন করতে না পারে তার পক্ষে  
জগদীশ্বরের উপলক্ষি সম্ভবপর নয় । কারণ মনিমালার তিনি  
নৃত্য । প্রত্যেক জীব এক একটি মণি সে বিরাট  
মাণ্ড্যের ।

লীলাময়ী প্রকৃতির খেলায় আমাদের নিত্যই বিস্মিত  
করে তাঁর ত্রিগুণ । ধীর শাস্ত্র আকাশে ফুটে ওঠে চন্দ্র,  
সুখমা ছড়িয়ে পড়ে সারা বিশ্বে । জ্যোৎস্না ধুইয়ে দেয়  
জল স্থল, মলিনতা হয় দূর পৃথিবীর দেহ হ'তে । সে  
আনন্দের লহরে সাড়া দেয় মানুষের মন । কে যেন হৃদয়কে  
টেনে নিয়ে যায় প্রকৃতির মাধুরীময় লীলাকাননে । সৃষ্টিতে  
দেখে লোক শাস্ত্র জগৎ । মানুষের চিত্তে প্রকৃতির লীলা-  
রত্নের প্রতিক্রিয়া সামান্য নয় । আবার ঝড়া ওঠে, বায়ু  
বহে প্রচণ্ড মত্ততার তালে, কানন ভাঙে—গাছ পাল্লা,



শাক সবজী হয় উৎকৃষ্ট। বন্ধ হয় পাখার গান, প্রাণ বিহ্বল হয়, আত্মরক্ষার চিন্তা ওঠে, প্রাণ করে জাহি জাহি। প্রকৃতির এ রাজসিক চাঞ্চল্য চঞ্চল করে মানুষের চিত্ত। হয়তো সে ভগবানকে ডাকে, বলে—ত্রাণ কর হরি, প্রশমন কর তাণ্ডবলীলা, রক্ষা কর তোমার সৃষ্টি। সে প্রার্থনা রাজসিক। আবার যেদিন গ্রায়ে, তাপে পুড়িয়ে মারে প্রকৃত জীবনের সকল প্রেরণা, উত্তম এবং কর্ম-শক্তি—দারুণ তামসিক ভাব আসে প্রাণে। জড়তা ভুলিয়ে দেয় আমাদের জন্মগত সমৃদ্ধি, আমাদের ক্রীড়ার কর্মক্ষেত্র হয় বন্ধ।

সারা গীতার ঐতিহাসিক কাণ্ড কি ত্রিগুণের লীলার চমৎকার দৃষ্টান্ত নয়? তামসিক ভাব এসেছে। অর্জুনের হাতের গাণ্ডীব পড়ছে ধসে। শুকাচ্ছে স্বক। দারুণ জড়তা, কিসের যুদ্ধ, কেন পরিশ্রম? প্রকৃত তামসিক সেভাব।

তখন তাঁর আচরণকে করতে হবে রাজসিক। চাপতে হবে তমো। জাগাতে হবে কর্মক্ষমতা। বল্লেন কৃষ্ণ—ক্লেব্যং মান্ম গম পার্থ ন তৈত্যুপপত্ততে। ছিঃ ছিঃ বীরচূড়া-মণির ক্লীবতা! বল্লেন—ক্ষুদ্র হৃদয় দৌর্বল্যং তক্তোতিষ্ঠ পরস্তপ। ওঠ, জাগো, হৃদয়ের দুর্বলতা কর পরিহার।

এ শিক্ষা প্রতিদিনের, প্রতি জীবের জন্ত, যে মনের একটা আচরণ তামসিক, তারই অন্য ব্যবহার রাজসিক। মনের শাসনে তার তিন দিকের যেদিক ইচ্ছা ভোগ করা যায়, তাকে উচ্ছ্বল হতে দিলে তার আচরণের সীমা থাকে না।

গীতার দেখি প্রথমে তামসিক ভাবের চূড়ান্ত, তার পর রাজসিক ভাবের উদ্গাপন। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং রাজসিক বৃত্তিকে বেগ দিয়ে তার মাধ্যমে দিচ্ছেন উপদেশ। বোঝালেন তিন প্রকার গুণের কথা। বিশ্বরূপ দেখালেন। সাত্ত্বিক আচরণের পরিচয় দিলেন। জীবকে শেখালেন—জীবই শিব। পরকে আপনার না করলে শাস্তি নাই। অলস ভাবে বা হয় হক, এ আচরণে দুঃখসাগর পার হবার ভেলাটি অবধি পাওয়া অসম্ভব। কেবল ফল প্রত্যাশার কার্য করলে মুক্তি নাই। আনন্দ সাত্ত্বিক প্রযুক্তিতে। কিন্তু সেই প্রযুক্তি অপর দুটির সাথে বাধা। কে জানে কখন পট হয় পরিবর্তন। তাই চরম শিক্ষা—

গুণানেতানতীত্য ত্রীন্ দেহী দেহসমুদ্ভবান।

জন্ম মৃত্যু জরা দুঃখৈ বিমুক্তোহমৃতমশ্নুতে।\*

দেহোৎপত্তির কারণ এই তিন গুণ। দেহী এই তিন গুণকে অতিক্রম করলে জন্ম, মৃত্যু, জরা দুঃখ হতে বিমুক্ত হতে পারে। তখন সে লাভ করে অমৃত।

বড় রহস্যময় তত্ত্ব। তিন গুণ প্রকৃতি সম্ভব। এরা দেহীকে বাঁধে দেহে। সত্ব নির্মল, প্রকাশক, আনন্দদান করে এবং উদ্ভূদ্ধ করে জ্ঞান। একেও করতে হবে অতিক্রম। এর দ্বারা অতিক্রম করা সম্ভব রাজসিক প্রযুক্তিকে সে উৎপন্ন করে তৃষ্ণা এবং আশক্তি। সে কর্মে বাঁধে জীবকে। সত্বকে জাগাতে পারলে পারা যায় তার প্রভাব অতিক্রম করতে। রাজসিক গুণ উদ্ভূদ্ধ করে নষ্ট করা যায় সেই আচরণ যে অজ্ঞানজাত তাই সৃষ্টি করে ভ্রান্তি। সে বাঁধে জীবকে প্রমোদ, আলসে, নিদ্রায় মূঢ়তায়।

কিন্তু আসল মুক্তি এই তিন গুণের অতীত হলে, তার কী লক্ষণ? কিরূপ আচরণ কবলে গুণাতীত হওয়া যায়। কী প্রকারেই বা তিন গুণ অতিক্রম করা যায়।

কেন হবে না? তবে শোন, বল্লেন সারথী গুরু।

প্রকাশক প্রযুক্তিক মোহমেব চ পাণ্ডব।

ন যেষ্টি সংপ্রযুক্তানি ন নিবৃত্তানি কাঙ্ক্ষতি।

উদাসীনবদাসীনো গুণৈ যৌ ন বিচাল্যতে

গুণা বর্জস্ত-ইত্যেবং যোহবাতষ্ঠতি নেদতে ॥

জ্ঞান, প্রযুক্তি বা মোহ উৎপন্ন হ'লে যিনি ঘেব করেন না এবং সেগুলি নিবৃত্ত থাকলেও যিনি আকাঙ্ক্ষা করেন না, যিনি উদাসীন ভাবে স্থির থাকেন ত্রিগুণের দ্বারা বিচলিত না হয়ে, যিনি গুণ তিনটি তো বিজ্ঞমান আছেই এ ভাব আয়ত্ত করে শান্তভাবে অবস্থান করেন তিনিই বিচলিত হন না।

এ অবস্থা গুণাতীত অবস্থা। পূর্বে ভগবান বলেছেন চিত্তের সাত্ত্বিক অবস্থায় উদ্ভব হয় জ্ঞান। সে অবস্থায় মন বিচলিত হলে জগতের ভ্রান্তি তাণ্ডবের জ্ঞান উদ্ভূদ্ধ হয়।

\* গীতা—১৪।২০

† গীতা—১৪।২২।২৩।

তখন ঘেব হয় দুঃখ হয়। অমনি জ্ঞান পরিণত হয় রাজসিক জ্ঞানে—ক্ষোভ আসে, এমন কি জগতকে শিক্ষাদেবার লোভ আসে। কাজেই গুণ পাল্টে যায়, জাগে রাজসিক বৃত্তি।

রজো গুণ হ'তে অগ্নে লোভ। সেই লোভের স্বপ্ন, লাভের আশা প্রমাদ আনে। সেই প্রমাদই মোহ। তাই রাজসিক প্রবৃত্তি ধরে তামসিক ভাব। এরা তিনটি পরি-বর্তনশীল। সত্বের সূত্র তো চিরস্থায়ী নয়। জ্ঞানীরও মনে আসে কর্মপ্রবৃত্তি। কর্মীরও মনে আসে অবসাদ।

তাই গুণাতীত হবার ব্যবস্থা। বলা বাহুল্য, সংযম ও সূচিস্তার সাধনা আবশ্যিক; এ অবস্থা অভ্যাস করতে স্থির বিবেচনার ফলে বোঝা যায়, গীতার শিক্ষা কোনটি অন্তের সঙ্গে সামঞ্জস্যবিহীন নয়। কর্ম জীবধর্ম, কিন্তু দুঃখ এড়াতে হলে নিকাম ধর্ম আবশ্যিক। নিকাম কর্ম হ'তে বোঝা যায় জগতের কর্মের মূল—বুধা আপনাকে গ্রহীর পর গ্রহিতে জড়ানো সে চিন্তায় আসে সন্ন্যাস। কিন্তু শরণ ও ভক্তি না থাকলে সব বিড়ম্বনা। ধ্যানে আত্মার স্বরূপ প্রকাশ পায়। অথচ সকল কর্ম, সব চিন্তা, সব ধ্যান করতে হবে জীবকে যে তিনগুণে বাঁধা। এই প্রত্যেক অবস্থা একটি অন্তের সহায়ক, অভ্যাসে সবগুলি আয়ত্ত করলে হবে জীব—গুণাতীত। জ্ঞান, লোভ বা প্রমাদ তাকে বিচলিত করবে না—ঈশ্বরে শরণ তাকে দেখাবে চরম ও পরম পদ।

সংসারে গুণাতীত হবার মত চরিত্র অহুশীলনের স্পষ্ট উপায় দেখিয়ে দিলেন শ্রীকৃষ্ণ। তাদের আলোচনা করলে ঐ কথাই স্পষ্ট হবে প্রতীক্ষমান যে তাঁর বর্ণিত পতাকার তিন ভাগের একভাগ বাদ দিলে জয়যাত্রার নিশান উঠবে না সাধকের হস্তে। জীবগীমানে মুক্তি—তিনটি স্রোত এক প্রবাহে মিললে ভাগীরথী। গুণাতীত হ'তে হ'লে সূত্রদুঃখে হতে হবে সমজ্ঞান। নিজেই যে প্রকৃত ভাব, আত্মা জীবন রথের রথী সে ভাবে বুদ্ধি স্থির রাখতে হবে। মনোরথের এলোমেলো কিপ্রমদ গতি আনতে পারেনা সে অবস্থা। মাটি, পাথর বা সোনাকে দেখতে হবে সমদৃষ্টিতে। এরা কেহ পারবেনা যখন মলিনতা, কঠোরতা বা লোভের উদ্বেক করতে প্রাণে, তখন জীব হবে গুণাতীত। তেমন অবস্থায় থাকবেনা কেহ প্রিয়, কেহ

অপ্রিয়। সে মাহুঘ হবে ধীর—মন তো হারাতে বিক্লেপ। নিন্দাস্বতির উচ্ছে উঠবে তখন চিত্ত। মানই তার কি, কী বা অপমান, কে তার মিত্র, কে তার অরি—যার সমদৃষ্টি সকল জীবের। এ অবস্থায় উঠলে তো আর কর্মপ্রবৃত্তি থাকবেনা। সে সন্ন্যাস কর্মত্যাগ হবে প্রকৃত সন্ন্যাস। এই ত গুণাতীত অবস্থা।\*

কিন্তু এ অবস্থা আসতে পারেনা আত্মসমর্পণ ভিন্ন ভগবানে। তিনি নাহি দিলে দেখা—কেহ কী দেখিতে পায়। তাই শ্রীকৃষ্ণ চরম বাণী শোনালেন এ প্রসঙ্গে।

“এবং যিনি অবিচলিত ভক্তিব্যোগের দ্বারা আমাকে সেবা করেন, তিনি এই ত্রিগুণ অতিক্রমের ফলে ব্রহ্ম-স্বরূপতা লাভ করেন।†

তিনগুণ প্রকৃতিগত। জীবন সমৃদ্ধ হয় সত্বগুণ প্রবৃদ্ধ করলে সকল কর্মে সকল ভাবে, জীবনের সকল অবস্থায়। কিন্তু তাতেও মুক্তি নাই, কারণ গুণ প্রকৃতিগত। তিনটির প্রত্যেকটির পাকে আবদ্ধ হওয়া স্বাভাবিক। তাই গুণাতীত হ'তে হবে সেই সাধককে—যে জন্ম মৃত্যু জরা দুঃখের পেষণ হ'তে অমৃতধামে যাবার প্রয়াসী।

গীতার এই ত্রিগুণ তত্ত্ব পাওয়া যায় শ্রীশ্রীচণ্ডীতে। সেখা ব্রহ্মার স্তবে শুনি—

প্রকৃতিসুখ সর্বত্র গুণত্রয়বিভাবিনী

কালরাত্রি মহারাত্রিমেহরাত্রিচ দারুণা।

তুমি সবার প্রকৃতি। সত্ব রজঃ এবং তমঃ এই তিনগুণের দ্বারা তোমার স্বরূপ বিভাবিত হয়। সেই ত্রিগুণ লয়ের পক্ষেও তুমি ভয়ঙ্করী। তুমি কালরাত্রি, মহারাত্রি এবং মোহরাত্রি।

সেই গীতার কথা। প্রকৃতির অহুভব হয় সৃষ্টিতে ও জীবের তিনগুণে। কিন্তু মাত্র সেই তিনগুণেই তো প্রকৃতি বিশ্বকে বেধে রাখেন। তিনি এই নিজের সৃষ্টি বৈষ্ণবী-মায়ার লোপ করতেও পারেন। সেই তো সাধনা জীবনের। তিনি সৃষ্টি করেছেন গুণ। তিনি রেখেছেন তাদের প্রভাব বিশ্বসংসারে। আবার তাঁরই শরণে পরিত্রাণ—তিনি গুণাত্মক এবং গুণময়।

গুণাতীত হওয়ার কথা বলেন ব্রহ্মা। তুমি মোহা-

\* গীতা—১৪।২৪।২৫

† মাকঘোঃব্যভিচারেণ ভক্তিব্যোগেন সেবতে।

স গুণান্ সমতীত্যান্তান্ ব্রহ্মহুয়াম কল্পতে। ১৪।২৬

মোহ। প্রকৃতি মুক্ত করতে পারেন মোহ—তিনি মোহ-  
রাত্রি। মোহের প্রকাশ বন্ধ হয় রাত্রের দারুণ আঁধারে  
মোহ হারালে। সে রাত্রি প্রকৃতি স্বয়ং। তাঁর আঁধারে  
তমোগুণাভীত হওয়া যায়। তাই তিনি মোহের জনমিত্রী,  
আবার মোহের লোপসাধন করেন।

তিনি মহারাত্রি—মহতের বিকাশে ইন্দ্রিয়ের বিকাশ।  
বিষয় সংযোগ ইন্দ্রিয়ের সহযোগিতায় হয়। সেই মহতের  
প্রকাশ বন্ধ হয় মোহরাত্রি অর্থাৎ তার আলোক বর্ধিকার  
নির্বাণে।

আর কালরাত্রি। কালের বিভাগ অনন্তের অমু-  
ভূতিকে করে খণ্ডিত। বিশ্বামুভূতি, অনন্তামুভূতি,  
শাশ্বত, নিত্যের জ্ঞান। সে জ্ঞান খণ্ডিত কালজ্ঞানে  
সম্ভব নয়। তাই কালকে নিমজ্জিত করতে হবে রাত্রের  
দারুণ আঁধারে। সে অমুভূতি গুণাভীত জ্ঞান। কালীর  
কৃষ্ণ মূর্তিতে ভেদাভেদ হয় লুপ্ত।

তাই ব্রহ্মা বলেন—তুমি প্রকৃতি গুণত্রয় বিভাবিনী।  
আবার তুমি কালরাত্রি, মহারাত্রি, মোহরাত্রি। পূর্বে  
তাকে শুভে বলেছেন তিনি মহাদেবী, মহা—আম্রী।  
গীতা বলেছেন—জীবের দৈব এবং আম্র স্বভাব সম্পদ।

ব্রহ্মা বলেন—প্রকৃতিস্বয়ং সর্বস্ব—সারা বিশ্ব-প্রকৃতি  
ত্রিগুণময়ী।

সত্যইতো ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমানের বিভাগ—কাল-  
প্রভীতি অতি শুভমূহুর্তেও ত্যাগ করতে পারেনা জীব।  
কিন্তু তার রাত্রি না এলে কি প্রকৃতপক্ষে গুণাভীত  
হওয়া সম্ভবপর। মহত্ব বিলুপ্ত না হ'লে রাজসিক ভাব  
কখনই দূর হ'তে পারেনা কারণ কর্মই জীবের প্রকৃতি।  
জগতমোহ অনিত্য। সংসার সূত্রে মোহ এক অতি  
প্রবল বন্ধন। এ আচরণ উন্মুক্ত হলে তবে কর্মকমতা  
আসে, সম্যক দৃষ্টি লাভ হয়।

যদি হিরমতি হ'রে মানুষ নিজের মনোভাব বিশ্লেষণ  
করে তা হ'লে সন্দেহ থাকবেনা স্বভাব আমাদের মোহ  
আনে, কর্মে প্রবৃত্ত করে এবং আবার কল্যাণ করে সাংঘিক-  
ভাবে অমুপ্রাপিত ক'রে। কিন্তু মানুষ তো প্রকৃতির  
খেলা সে দৃষ্টিতে দেখে না। স্পষ্টই গুণবান বলেছেন—

“প্রকৃতির গুণের দ্বারা সর্বপ্রকারে সকল কর্ম সম্পন্ন  
হচ্ছে। কিন্তু অহঙ্কার-বিমূঢ়ায়া পুরুষ মনে করে—আমিই  
স্বয়ং কর্তা।”\*

প্রকৃতে: ক্রিয়মানানি গুণে: কর্ম্মাণি সর্বশ:।

অহঙ্কার বিমূঢ়ায়া কর্তাহমিতি মন্ততে। ৩,২৭

অহঙ্কারবোধই মানুষকে পৃথক করে রাখে জগতে।  
তাই গুণাভীত হতে গেলে হিরবুদ্ধির দ্বারা সিদ্ধান্ত আবশ্যিক  
যে গুণসমূহ গুণেতেই অবস্থিত। শ্রীকৃষ্ণের কথা—

হে মহাবাহু, গুণকর্ম বিভাগের প্রকৃত তত্ত্ব বিধান  
পুরুষ গুণসমূহ গুণেতেই বিস্তৃত—এই কথা বুঝে কর্তৃত্বা-  
ভিমান করেন না। প্রকৃতির গুণে বিমোহিত পুরুষ গুণ  
কর্মে আসক্ত হয়।

এ প্রসঙ্গে একটা আশার বাণী জাগে প্রাণের মাঝে।  
একটা মন্দ কাজ করে লোক, তার পর ভাবে আর তার  
উপায় নাই, নিষ্কৃতি নাই, মুক্তির পথ চিরতরে রুদ্ধ। স্থির-  
ভাবে, আত্মদর্শন করে যদি সে ভ্রমী, নিশ্চয় সে বুঝবে  
মোহের বশে, ভ্রান্ত রজোগুণের উদ্দীপনায় কৃত কর্মের ফল  
সংশোধন সম্ভব, সাবধানে ঐ দুটি গুণের প্ররোচনা অতিক্রম  
করলে। সতর্কতায় কেবলমাত্র সাংঘিক কর্মের অমুষ্ঠান  
সম্ভবপর। সে ভাবগুদ্ধির জন্ত শ্রীভগবানে কর্ম অর্পণ  
করলে, পরিতপ্ত হয়ে সাংঘিক ভাবে চিন্তকে প্রবৃত্ত করলে  
এবং তাঁর শরণ নিলে, এড়ানো যায় বৃথা চিন্তা যে—মানুষ  
চিরদু:খী, চিরপাপী, চিরঅমুতাপী। গুণময়ী গুণাত্রয়কে  
উদ্ধৃত্ত করবার স্তোত্র দেবতার শিখিয়েছেন চণ্ডী পুরাণে—

শরণাগত দীনার্ভ পরিজ্ঞান পরায়ণে

গুণাত্রয়ে গুণময়ে নারায়ণী নমস্ততে।

শরণাগত আর্ভজনের তুমি পরিজ্ঞান-পরায়ণী। তুমি  
যে গুণাত্রয়ে, গুণময়ে, নারায়ণী। তোমাকে নমস্কার  
করি।

পরাপ্রকৃতি পরব্রহ্মের স্বভাব। প্রকৃতি অবিকার  
অবস্থা প্রাপ্ত হয় লয়ে। কিন্তু গুণের বিকার বৈফল্যী  
মায়া—মারার জগতের সৃষ্টি। পুরুষ প্রকৃতিস্থ হয়ে প্রকৃতির  
গুণ ভোগ করেন।

এ বিষয় বিশদ আলোচনা অন্তর্ভুক্ত আবশ্যিক।

সাংঘ্যদর্শন প্রকৃতি ও পুরুষের রূপ এবং সম্বন্ধ বিচার  
করেছে। গীতা পুরুষও প্রকৃতিকে বলেছেন অনাদি।  
সাংঘ্যতত্ত্বকৌমুদী প্রকৃতিকে বন্দনা করেছে—

অজানেকাং লোহিত-গুরু-কৃষ্ণা:

বহ্বী: প্রজা: স্বজমানাং নমান:।

বিবিধ প্রজা (মহাদিকার্য্য-গ্রহ) জনমিত্রী লোহিত-গুরু  
কৃষ্ণা (রজঃ-সৎ-তমঃ স্বরূপা) অধিতীয় অজাকে (উৎপত্তি-  
রহিতা মূল প্রকৃতিকে) নমস্কার করি।

# সমাজ-সংস্কারক রমেশ

শ্রীপ্রশান্তকুমার মণ্ডল

শরৎ-সাহিত্যে করিকু পল্লীর সমাজ-শাসিত দারিদ্র্য-লাহিত জীবনের যে চিত্র সুপরিষ্কৃত, পাক-শরৎচন্দ্রীয় যুগের কোন কথা-সাহিত্যেই তাহার তুলনা মেলে না। রবীন্দ্রনাথ অবশ্য ছোট গল্পে “ছোট গ্রাম ছোট ব্যাধা, ছোট ছোট ছুঃখকথা নিতান্তই সহজ সরল” কাহিনীর মধ্য দিয়া পল্লীজীবনের সাধারণ মানুষের সুখ দুঃখের ভাষা দিয়াছেন। তবুও তিনি তাঁহার নির্দিষ্ট গভীর বাহিরে আসিতে পারেন নাই। তাই তাঁহার সাহিত্যে অভিজ্ঞাত সম্প্রদায়ের কথাই মুখ্য। এক শরৎচন্দ্রেই দেখি সাধারণ মানুষের ভিড়। বাংলার পল্লীজীবনকে যেদিক দিয়া যে অচলায়তন সমাজ জীবনকে ভাঙিতেছে গড়িতেছে, যে মধ্যযুগীয় মনোভাবের প্রস্তরকাঠিন্দ এই সমাজের নিপীড়িত মানবজাতির বিকাশে বাধা জন্মাইতেছে, শরৎচন্দ্র তাহার নিখুঁত চিত্র আঁকিয়াছেন ‘পল্লী-সমাজে’। পল্লীর যে সমস্ত সংকীর্ণতা, কুসংস্কার, অমাচার আমাদের সমাজেই ছুটে ব্রণের স্থায় গভীর ক্ষতের সৃষ্টি করিয়াছে, তাহাদের অস্তিত্বে সমাজ-জীবন ছারখার হইয়া পড়িতেছে, সেই সমস্ত উপরই তিনি নির্মমভাবে লেখনী চালনা করিয়াছেন।

পল্লীসমাজের নারক রমেশ শিক্ষিত হৃদয়বান আদর্শ যুবক। তিনি জাতিভেদ মানেননা, প্রাচীন হিন্দুর স্থায় বিভিন্ন সংস্কারেও আস্থাশীল নহেন। আবালা সহরে মানুষ। পিতৃশ্রদ্ধ উপলক্ষে দেশে কিরিয়াছেন। পিতৃশ্রদ্ধ কেবল করিয়া, সমাজের নীর্ঘহানীরদের বড়বড়পরাণতা ও নীচাশয়তার যে-পরিচয় তিনি পাইলেন তাহাতে তাঁহার অন্তর কাঁদিয়া উঠিল। তাঁহার চোখের সামনে ভাসিতে লাগিল আঞ্জিকার পল্লী-বাংলার স্বরূপ। কাহারও পিতৃশ্রদ্ধপণ্ড, মিথ্যা সাকী, মামলা-মোকদ্দমা, জাল-জুয়াচুরি—এই সমস্তই যেন গ্রামগুলিকে গ্রাস করিয়াছে। দূরে শহরে বসিয়া পল্লীর নিরহকার, নিরলকার, নিস্বার্থ-পর, নিরুদ্ভিগ্ন, শান্তি-বজ্রসমতার রঙিন স্বপ্নে রমেশ এতদিন মগ্ন ছিলেন। আকস্মিক পল্লীজীবনের রক্ততার সংস্পর্শে আসিয়া তাঁহার সেই সুখ-স্বপ্ন ভাঙিল। বুঝিলেন “একি জাতি! : তাঁহার শহরের মধ্যেও যে এমন বিরোধ, এত পরস্পরিকাতরতা চোখে পড়ে নাই। তাই আমাদের জীর্ণপ্রায় পল্লীসমাজের দৈন্ত দূর করিয়া তাহার সংস্কারের জন্য সমস্ত নীচতার বিরুদ্ধে বন্ধপরিকর হইলেন। এখন হইতে তাঁহার জীবনের ব্রত হইল স্কুলগৃহ নির্মাণ, রাস্তাঘাট তৈরী, খানাডোবা পরিষ্কার। এই সমস্ত সংস্কারও যখন গ্রামবাসীরা সন্দেহের চোখে দেখে, তাঁহার গরম ঠাণ্ডার, উহাতে ঝাঁঝসিঁড়ির গন্ধ পায়, তখন তিনি তাহাদের উপর অভিমান করিয়া জমজুমি ভ্যাগের সংস্কার করেন। কিন্তু বিবেচনার দৃষ্টিতে তাহার চৈতন্যোদয় হয়। বলেন, যাহারা এতই সংকীর্ণভাবে ঝাঁঝপয় যে ঝাঁঝ

মজল কোথায় চোখ মেলিয়া দেখিতে পার না, শিকার অভাবে বাহারা এমনি অন্ধ যে কোনমতে প্রতিবেশীর বলস্কয় করাটাকেই নিজেদের বলস্কয়ের শ্রেষ্ঠ উপায় বলিয়া মনে করে, তাহাদের ভাল করিতে গেলে সংশয়ে কণ্টকিত হইয়া উঠে তাহাদের উপর অভিমান করার মত ভ্রম আর কিছুই হইতে পারে না।”

তাই অপগতভ্রম পরহিতব্রতী রমেশ আবার পল্লী উন্নয়নে সচেষ্ট হন। পরের জন্য গ্রাম বাহার কাঁদিয়া আকুল হইতেছে তিনি কি কখনও পরের দুঃখ দেখিয়া নিশ্চেষ্ট থাকিতে পারেন? তাই দেখি, সুত ঘরিক চক্রবর্তীর দশ এগার বছরের ছেলে যখন তাঁহার নিকট সাহায্য ভিক্ষা চায় তখন তিনি তাহার পিতার সংস্কারের ব্যবস্থা করেন। যেখানে অস্থায়ি আবিচার মাথা তুলিয়া দাঁড়াইয়াছে, প্রজারা উৎপীড়িত হইয়া সর্ব্ব্বাস্ত হইতে চলিয়াছে, সেখানেই তিনি চলিয়াছেন অত্যাচারের প্রতিবাদ করিতে সমস্ত বাধাবিঘ্ন অতিক্রম করিয়া। গ্রামের গরীব মুসলমান প্রজারা বেণী খোষাল ও ‘রমা’দের দরবারে জলময় জমির জলনিষ্কাষণের পথ করিয়া দিবার আবেদনে ব্যর্থ হইলে রমেশের নিকট ইহার প্রতিকার প্রার্থনা করে। রমেশের আবেদনেও যখন তাহাদের পাবাণ হৃদয় গলিল না, তখন তিনি নিজে গিয়া তাহাদের বাধ ভাঙিয়া দিলেন। কাহারও হৃদয় থাকিলে অনুভব করুক—কী মহতী প্রেরণায় তিনি সমাজ সংস্কারে আত্মনিয়োগ করিয়াছেন। সামাজিক নীচতা, হীনতা, কাপুরুষতা ও কৃতঘ্নতার একাধিক চিত্র অঙ্কিত হইয়াছে ‘পল্লী-সমাজে’। এই নীচতার দৃশ্যে বেণী খোষাল ও গোবিন্দ গাজুলীর নাম সর্ব্ব্বাগ্রে আমাদের মনে জাগে। চুরি, জুয়াচুরি, জাল, মিথ্যা কুৎসা রটনা, রমণীর সর্ব্ব্বনাশ—কোন রকম দুর্কর্মেই তাহাদের বাধে না। বেণী খোষাল ও গোবিন্দ গাজুলী বড়বড় করিয়া সত্য সাক্ষ্যদানের অপরাধে নিরপরাধ ভৈরব আচার্যের সর্ব্ব্বনাশ করিতে বন্ধপরিকর। ইহারাই বেণীর খুড়বস্তুর রাখানগরের সনৎ মুণ্ডুজের ভৈরবের নামে হৃদে আসলে এগারশ ছাব্বিশ টাকা সাত আনা দিল্লী করিয়াছে এবং তাহার বাস্তবতাটা ফোক করিয়া নিলাম করিয়া লইয়াছে। ইহা একতরফা দিল্লী মহে। যথারীতি শমন বাহির হইয়াছে। কে তাহা ভৈরবের নামে দস্তখত করিয়া গ্রহণ করিয়াছে এবং ধার্ষ দিলে আদালতে হাজির হইয়া নিজেকে ভৈরব বলিয়া স্বীকার করিয়া কবুল জবাব দিয়া আসিয়াছে। ইহার ণ মিথ্যা, আসামী মিথ্যা, করিয়াগী মিথ্যা। এই সর্ব্ব্বব্যাপী মিথ্যার আশ্রয়ে সবল দুর্কর্মে যথা-সর্ব্ব্ব আত্মনাৎ করিয়া তাহাকে পথের ভিখারী করিয়া বাহির করিয়া দিবার উদ্ভোগ করিয়াছে। কী জগৎ মনোবৃত্তির অব্যাহত যথেষ্ট-চারিতা, নির্লজ্জ ঝাঁঝসিঁড়ি ও হৃদয়হীনতা, কী পৈশাচিক নিষ্ঠুরতা ও

নৈতিক হীনতা ! কিন্তু ইহাই শেব নহে, সর্বাপেক্ষা বিশ্বাসের ও মর্মান্তিক পরিতাপের বিষয় এই যে এই সমাজপতিদের হাত হইতে রমেশ যে ভৈরব আচার্যকে রক্ষা করিল সেই ভৈরব আচার্যই আবার সমাজ-পতিদের দলে যোগ দিল। এই ঘৃণ্যতম প্রভুতির ফলে আজও বেণী ঘোষাল আর গোবিন্দ গাঙ্গুলী সমাজপতি, আর রমেশরা একঘরে। কৃতঘ্নতার উলঙ্গ আঙ্গুলাশ ইহা অপেক্ষা আর কী হইতে পারে।

কিন্তু ইহা বাহ্যঃ। আমরা সর্বাপেক্ষা বেশী বিম্মিত হই যখন দেখি আমাদের সমাজের নাগপাশ আমাদের জাতীয় জীবনকে শতপাকে জড়াইয়া এমনভাবে পঙ্গু করিয়াছে যে, রমাও শুধুমাত্র সমাজশক্তির ভয়ে আর তাহার মিথ্যা কলঙ্ক মোচনের উদ্দেশ্যে রমেশের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিয়া তাহাকে জেলে পাঠাইল। আবার যে রমা তাহার প্রেমাল্পদের এতবড় শত্রুতা সাধন করিল শুধু সমাজের ভয়ে, সেই রমাই আবার নিজেকে প্রমাণ করিয়াছে “যে সমাজের ভয়ে এত বড় গর্হিত কর্ম করিয়া বসিল সে সমাজ কোথায় ? বেণী প্রভৃতি কয়েকজন সমাজপতির স্বার্থ ও ক্রুর হিংসার বাহিরে কোথাও কী তাহার অস্তিত্ব আছে ?” আমরা জানি যদিও বেণী ঘোষাল আর গোবিন্দ গাঙ্গুলী প্রভৃতি ক্রুর স্বার্থাঘেযীর বাহিরে এই সমাজের অস্তিত্ব নাই, কিন্তু ইহারাই ত এখনও আমাদের সমাজের কর্ণধার। ভাঙনের মুখে উপনীত বাংলার পল্লীসমাজের এতদিন হয়ত অবলুপ্তি ঘটত যদি না ইহাদের পাশে থাকিত বাংলার কল্যাণময়ী জননী বিবেচনীরী। বেণী ঘোষাল আর গোবিন্দ গাঙ্গুলী যেমন আমাদের পারিবারিক ও সামাজিক জীবনে গুপ্ত বিষ ছড়াইয়া ছারখার করিয়া দিয়াছে, তেমনি বিবেচনীরী প্রভৃতি জননীরা তাহাদের স্নেহ-মায়া-

প্রেম-প্রীতির কল্যাণ-কিরণ বিচ্ছুরণে সেই সমাজকেই স্তম্ভুর করিয়াছে।

মাতৈঃ। সমাজের এই প্রাণি মোচনের জন্তই ত রমেশরা যুগে যুগে আবির্ভূত হন। আমাদের এই স্ববির খুরখুরে অচল অনড় সমাজ জীবনের অস্তিত্বের ভিত্তি নড়াবার জন্ত, তাহার অন্তরে প্রাণ সচেতনতা সঞ্চার করিবার জন্ত রমেশ কারাবরণ করিয়া যে অলস দৃষ্টান্ত স্থাপন করিলেন তাহা ব্যর্থ হয় নাই। হয়ত কোন অর্থ পূর্ণ মঙ্গলের জন্তই তাহার এই কারাবরণের প্রয়োজন ছিল। কেননা আপাত ব্যর্থতার মধ্য দিয়াই তিনি সফলতার সিংহদ্বারে উপনীত হইলেন। তাই কবি হইটম্যানের সঙ্গে কণ্ঠ মিলাইয়া আমরাও গাহিব—

“Have you heard that it is good to gain the day ?  
I also say it is good to fall !”

কারাবরণ করিয়া যে আদর্শ তিনি দেখাইলেন, সেই আদর্শ ক্রমশঃ আপামর জনসাধারণের মধ্যে বিকাশ ও বিস্তার লাভ করিয়াছে। রমেশের অনির্বাণ জ্যোতির্শ্বর আদর্শ তাহাদের জড়বুদ্ধিকে আঘাত করিয়া চিন্তের দীনতা ও সংকীর্ণতা ঘুচাইয়া তাহাদের দৃষ্টিভঙ্গীর মধ্যে পরিবর্তন আনিয়াছে, তাহাদের মধ্যে দেশাত্মবোধের উদ্বোধন ঘটাইয়াছে। এখন তাহারা বিস্তীর্ণ প্রান্তরে দাঁড়াইয়াছে, উদার আকাশে মাথা তুলিয়াছে, ছা-পোখা জীবনের নিত্য নৈমিত্তিকতার উর্ধ্বে উঠিয়াছে, পিছু-হঠা, ঝিমাইয়া পড়া সত্তা ছাড়িয়া নূতন জীবনের স্বপ্নে মনপ্রাণ সমর্পণ করিয়াছে। তাই এখন আর তাহারা অবক্ষয়ের রুদ্ধধাস অস্তিত্বে নিঃশেষিত-প্রায় পল্লী-সমাজের বৈপ্লবিক সংস্কারের রঙ্গমঞ্চের নীরব দর্শকমাত্র নহে—ইহারাই এখন এই আন্দোলনের জুমিকার অবতীর্ণ।

## কবি-সঙ্গ

অধ্যাপক শ্রী খগেন্দ্রনাথ মিত্র

ঔপনিষদিক অর্থে ‘কবি’ বলিতে সর্বজ্ঞ বুঝায়। গীতার সেই অর্থেই ব্যবহৃত হইয়াছে। অর্থাৎ গ্রীস দেশে stoicরা যে অর্থে ‘The wise man’ ব্যবহার করিতেন। স্টোয়িকরা এই সর্বজ্ঞকেই আদর্শ হিসাবে গ্রহণ করিয়াছিলেন। এখনকার কবি সর্বজ্ঞ না হইলেও তাঁহারা যে দূরদর্শী ইহা প্রায় সর্ববাদিসম্মত।

যে সকল মনস্বী বিদগ্ধ কবিজনের সংস্পর্শ জীবনে লাভ করিবার সুযোগ পাইয়াছি তাঁহাদের কথা পূর্বে এক প্রবন্ধে লিখিয়াছি, আজ আবার যে সকল কবিজনের কথা বলিব, তাঁহারা আমাদের জ্ঞান ভাণ্ডার পূর্ণ ও সমৃদ্ধ করিয়া দিয়াছেন।

দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশের রাজনীতিতে প্রতিষ্ঠা বাদ দিলেও তিনি তাঁহার কবিতায় এমন এক অমর ছাপ রাখিয়া গিয়াছেন, যাহা চিরদিন তাঁহাকে স্মরণীয় করিয়া রাখিবে। “সাগর সঙ্গীত” ও “মালঞ্চ” কবিতা সংগ্রহে তিনি তাঁহার অক্ষয় কবিপ্রতিভা মুদ্রাস্থিত করিয়া গিয়াছেন। ‘নারায়ণ’ নামে যে মাসিক-পত্রিকার প্রবর্তন তিনি করেন তাহাতে একজন লেখক হিসাবেও আমি তাঁহার সহিত পরিচিত ছিলাম। ১৯১৯ সালে আমাদের দেশ ঝটিকাবর্ষে অত্যন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হয়। এই ঝটিকাবর্ষে যশোর জেলার উপর দিয়া বহিরা ধায় ও আমাদের অঞ্চল একেবারে বিধ্বস্ত করিয়া ফেলে। এই ঝটিকাবর্ষে দুর্দশা-

গ্রন্থ নরনারীর সাহায্যার্থ দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশ, ব্যোমকেশ চক্রবর্তী ও এইচ, ডি, বোস প্রভৃতি এক সাইক্লোন-রিলিফ-ফাণ্ড (fund) স্থাপন করেন। আমি আমার অঞ্চলে কতকগুলি গ্রাম লইয়া সেবাকার্য আরম্ভ করি। সেই সূত্রে চিত্তরঞ্জন দাশের সহিত আমার ঘনিষ্ঠতা গড়িয়া উঠে।

আমি ১৯০৬ সালে প্রেসিডেন্সী কলেজে বদলি হইয়া আসি; ঠিক সেই সময়ে বা তাহার কিছু পরে ( ঠিক মনে নাই ) মিঃ এম, ঘোষের সহিত আমার হস্ততা হয়। তিনি ইংরাজীতে কবিতা লিখিতেন এবং পাশ্চাত্য দেশেও সমাদর লাভ করিয়াছিলেন। তাঁহার ভ্রাতা শ্রীঅরবিন্দ বিখ্যাত দার্শনিক ও কবি ছিলেন। পূর্বে তাঁহাকে দর্শন করিয়াছি বটে, কিন্তু ১৯৩৯ সালে পণ্ডিতেরীতে গিয়া তাঁহাকে দর্শন করিয়া কৃতার্থ হইয়া আসিয়াছিলাম। তাঁহাদের এক ভ্রাতা বারীন্দ্রকুমারও একজন প্রতিভাসম্পন্ন সাহিত্যসেবী। এখন তিনি 'দৈনিক বঙ্গমতীর' সম্পাদক। তাঁহাদের পিতা ডাক্তার কে, ডি, ঘোষ খুলনার একজন নামকরা সিভিল-সার্জন ছিলেন। মনোমোহন ঘোষ বাল্যকাল হইতেই বিলাতে ছিলেন। সেই জন্ত তিনি ইংরাজীতে কথা কহিতেই বেশী অভ্যস্ত ছিলেন এবং ইংরাজীতেই কবিতা লিখিতেন। আমরাও তাঁহার সহিত ইংরাজীতেই কথা কহিতাম। একবার তিনি পুরীধামে গমন করেন, আমিও সে সময়ে দীর্ঘ গ্রীষ্মাবকাশে পুরীতে বাস করিতেছিলাম। এমন সময়ে ফরিদপুরের পিতামহস্বরূপ অধিকাচরণ মজুমদারও পুরী গিয়াছিলেন। আমি ও মিঃ ঘোষ তাঁহার সহিত দেখা করিতে গেলাম। সমুদ্র তীরের বেলাভূমিতে। আমি মিঃ ঘোষকে ইংরাজী কথায় পরিচয় করিয়া দিলাম। কিন্তু, মজার কথা এই যে, মিঃ ঘোষ সেই দিন প্রথম বাংলা ভাষায় কথাবার্তা কহিলেন এবং সেও যা'তা' বিষয় নহে—রাজনীতি বিষয়ের চর্চা! আমি দেখিয়া মুগ্ধ হইলাম যে মজুমদার-মহাশয়ের জ্ঞান প্রাণ রাজনীতিকের সঙ্গে অনেক বিষয়ে মিঃ ঘোষের মিল ছিল। তখন মিঃ ঘোষের Love songs and Elegies এবং Songs of Love and Death নামক কবিতা বাহির হইয়াছিল।

এই প্রসঙ্গে কবি ও বাগ্মী শ্রীমতী সরোজিনী নাইডুর নাম করিতে পারি। বিলাতে শিক্ষিত ও লালিত পালিত

হইয়া তিনিও ইংরাজীতে কবিতা লিখিতেন। তাঁহার যে সব বক্তৃতা শুনিয়াছি, সেগুলি কবিতার মতই সরস ও সজীব। ১৯২৭ সালে যখন তিনি বোম্বাই তাজমহল হোটেলে অবস্থিতি করিতেছিলেন, তখন ফিলজফিক্যাল কংগ্রেসের মূল সভাপতি (ডাঃ রাধাকৃষ্ণ) এবং আমরা বিভাগীয় সভাপতি কয়েকজন সেখানে চায়ে নিমন্ত্রিত হইয়াছিলাম। সেখানেও পরদিন উইলিংডন ক্লাবে আহূত হইয়া আমরা তাঁহার সৌজন্যে ও আপ্যায়নে মুগ্ধ হইয়াছিলাম। তাঁহার বক্তৃতা আমি শুনিয়াছি। নিরীক্ষণীয় ধারার মতই তাহা সহজ ও সুন্দর ভাবে অনর্গল প্রবাহিত হইয়া যাইত। শ্রীমতী অ্যানি বেসান্তের বক্তৃতাও আমি একাধিকবার শুনিয়াছি। কিন্তু সরোজিনী নাইডুর বক্তৃতা আরো সরস ও কবিত্বপূর্ণ। শ্রীমতী নাইডুর পিতা ডাক্তার অধোরনাথ চট্টোপাধ্যায়কেও আমি দেখিয়াছি। শিকার জন্ত তিনি অল্প বয়সেই শ্রীমতী নাইডুকে বিলাতে পাঠাইয়াছিলেন। ইংরাজীতে তিনি কয়েকখানি কবিতার বই রচনা করিয়া প্রভূত যশোলাভ করেন। তাহার মধ্যে "The Broken wing" ও "Golden Threshold" বিখ্যাত।

শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ একাধারে কবি ও ঔপন্যাসিক। বাল্যকাল হইতেই তিনি এই দুই বিষয়ের চর্চায় মনোযোগ দিয়াছিলেন। আমি প্রেসিডেন্সী কলেজে পড়িবার কালেই তাঁহার সহিত পরিচিত হই। সে সময়ে হেমেন্দ্র-প্রসাদের বাসভবন সুরেশ সমাজপতির "সাহিত্য" পত্রের কার্যালয়ের মতই ছিল এবং তাঁহার বৈঠকখানা সাহিত্যিকদের আড্ডায় পরিণত হইয়াছিল। অনেক সাহিত্যসেবী ঐ বাড়ীতে গিয়া জুটিতেন। আমি সেই ছেলেবেলা থেকেই 'সাহিত্য'র সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। এই হিসাবে তাঁহার সহিত আমার ঘনিষ্ঠতা হইয়াছিল। তিনি 'অধঃপতন', 'বিপত্তীক' প্রভৃতি উপন্যাস লিখিয়া অল্প বয়সেই বশব্দী হইয়াছিলেন। এখন পরিণত বয়সে প্রবীণ সাংবাদিক হিসাবে অধিক পরিচিত।

রমণীমোহন ঘোষ কবি হিসাবে প্রতিষ্ঠা অর্জন করিয়াছিলেন। তিনিও হেমেন্দ্রপ্রসাদের বৈঠকে যোগদান করিতেন। তিনি পোষ্ট অফিসের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট ছিলেন। পরে তিনি কলিকাতার আসিয়া ভবানীপুরে

বাস করিতেন। তাঁহার স্বভাব যেমন মিষ্ট ছিল, তেমনি তাঁহার কবিতাগুলি সরস ও প্রফুল্লতাগুণে বিভূষিত থাকিত। “জীবজন্তু” প্রণেতা বিবেকনাথ বসু ও তাঁহার ভ্রাতা নরেন্দ্রনাথ বসুকে ঐ আড্ডায় দেখিয়াছি। ইহার কাদম্বিনী গাঙ্গুলির ভ্রাতা ছিলেন। উভয়েই অত্যন্ত সামাজিক ও কবিতা-রসপ্রিয় ছিলেন। নরেন্দ্রনাথকে কেহ কেহ বলিত, ইহার এক ভাই জীব ও অপরজন জন্তু। নরেন্দ্রনাথ অমনি উত্তর করিতেন, বেশী চালাকি কাম্বেন না। দাদাকে বলে দেব, তাঁ’র বইএ (জীবজন্তু) আপনার ছবি ছাপিয়ে দেবেন। সে বইএ অনেক বানরের ছবি ছিল।

আর একজন কবির কথা মনে পড়িতেছে যাহার নাম বোধ হয় অনেকেই এখন ভুলিয়া গিয়াছেন। গিরিজা প্রসন্ন মুখোপাধ্যায়ের অনেক কবিতা ‘সাহিত্যে’ প্রকাশিত হইয়াছিল। গিরিজাপ্রসন্নর বাড়ী ছিল রাণাবাটে।

দেবেন্দ্রনাথ সেন একজন উচ্চাঙ্গের কবি ছিলেন। তাঁহার “মা” ও “অপূর্ব ব্রজাঙ্গনা” প্রভৃতি কবিতা এখনও লোকে ভোলে নাই। “শ্রীকৃষ্ণ পাঠশালা” বলিয়া কলিকাতায় বলরাম দে স্ট্রীটে একটি প্রকাণ্ড স্কুল ছিল। তাহাতে প্রায় দুই হাজার ছেলে পড়িত। এই স্কুলের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন দেবেন্দ্রনাথ এবং ঐ প্রসঙ্গেই তাঁহার সহিত আমার পরিচয়ের সৌভাগ্য হইয়াছিল। তিনি একবার কলিকাতায় আসিয়া শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়কে (Minto Professor) ও আমাকে এই স্কুলের সেক্রেটারী নিযুক্ত করিলেন। সম্পাদকরূপে আমরা বিশেষ কিছুই করিতে পারি নাই; কিন্তু দেবেন্দ্রনাথের বিনয় ও শিকার প্রতি আগ্রহ আমার মন হইতে মুছিয়া যায় নাই।

গিরিজাপ্রসন্ন বসু ও তাঁহার সহধর্মিণী তমাললতা উভয়েই সুন্দর কবিতা লিখিতে পারিতেন। গিরিজাপ্রসন্নের সরল ব্যবহার ও কবিতামাধুর্য্য আমার চিত্তে এখনও অঙ্কিত হইয়া আছে।

এখন এমন একজন কবির নাম করিব, যিনি হয়ত অনেকের নিকট তেমন সুপরিচিত নহেন। নরেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য চন্দননগরের ডুপ্পে কলেজের ইংরাজির অধ্যাপক ছিলেন। তিনি ইন্টারমিডিয়েটের বাংলার পরীক্ষক ছিলেন। সেই সূত্রে তাঁহার সহিত আমার আলাপ হয়। Tenneysonএর In memoriam ও Enoch Arden কবিতাষয় তিনি অতি সুমিষ্ট ভাষায় বঙ্গানুবাদ করেন। এরূপ সুন্দর ও সরল বঙ্গানুবাদ আমি ইহার পূর্বে আর দেখি নাই। আমি যখন চুঁচুড়ায় ইন্সপেক্টর ছিলাম, সেই সময়ে তিনি চন্দননগর হইতে আসিয়া তাঁহার ঐ দুইখানি বই আমাকে উপহার দিয়া গেলেন।

বিশ্বরূপ গোস্বামী একজন বৈষ্ণব কবি। তাঁহার বৈষ্ণব কবিতা বর্তমান যুগে যুগান্তর আনয়ন করে। হাওড়াসমাজ (নদের নিমাই) সম্পর্কে আমি তাঁহার সহিত পরিচিত হই। গোস্বামী মহাশয় গৌরচন্দ্রের প্রেমে বিভোর হইয়া থাকিতেন। তাঁহার ‘গৌরলীলা’ ও অন্যান্য সঙ্গীতগুলি বহুলোকের মনোরঞ্জন করিতে পারিয়াছিল।

“কাঁচা সোনার বরণ ধরেছে।

হলকরা তার রূপের বাহার চিনিলি না তারে।”

প্রভৃতি সঙ্গীতগুলি অত্যন্ত প্রাণস্পর্শী হইয়াছিল। কয়েক-বৎসর পূর্বে তিনি পূর্ণধৌবনে হঠাৎ দেহরক্ষা করিয়াছেন। বিশ্বরূপ গোস্বামী “নদের নিমাই”কে অনেকগুলি গান দিয়াছিলেন। সেগুলি স্মরে তালে অপূর্ব।



# ভারতে শিল্পের জাতীয়করণ

## সুজাতা বন্দ্যোপাধ্যায়

রাজশক্তির উপর নির্ভরতা দেশশক্তির নিদর্শন, সহস্রদশ ভারতবাসী বিদেশী সরকারকে সে সম্মান হইতে বঞ্চিত করে নাই। তাহাদের বিশ্বাস ছিল সরকারের হাতে শাসন ব্যবস্থা থাকিলে তাহা অবশ্যই সুপরিচালিত হইবে, সেইজন্য বৃটিশ আমলেই ভারতের বেশীর ভাগ রেলপথের জাতীয়করণ করা হয়—কিন্তু শিল্পক্ষেত্রে জাতীয়করণের প্রচেষ্টা সে যুগে দেখা যায় নাই।

স্বাধীনতার অল্পদিন পরই ভারত নূতন শিল্পনীতি গ্রহণ করে আপন শিল্পের উন্নতির জন্য—ইহার সাহায্যে বৃদ্ধ সংক্রান্ত ও অস্বাভাবিক প্রয়োজনীয় শিল্পের ক্ষেত্রে সরকার একাধিকার গ্রহণ করে এবং Basic industry গুলি দশ বৎসরের মধ্যে জাতীয়করণ করা হইবে ইহা স্থির করা হয়। ১৯৫১ সালে শিল্প নিয়ন্ত্রণ আইন পাস হয় ও ১৯৫৩ সালে তাহা সংশোধিত হয়। এই আইনে সরকারের শিল্প নিয়ন্ত্রণ ক্ষমতা বৃদ্ধি পায়। এই আইনের বলে সরকার জাতীয়স্বার্থে কোনও শিল্প আপন হাতে লইতে পারেন এবং ইহার জন্য শিল্পপতিকে কোন কারণ প্রদর্শনের সময় নাও দেওয়া যাইতে পারে।

তাহার পর আসিল ভারতের দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা, সঙ্গে আনিল সাম্যবাদী সমাজ ব্যবস্থা (socialistic pattern sector), ইহার ফলে সরকারি উদ্যোগ ক্ষেত্র (public sector) প্রসার লাভ করে। তাহার পর আসিল ১৯৫৬ সালের নূতন শিল্পনীতি, যাহার দ্বারা সরকার ১৭টি শিল্প বিকাশের সমগ্র দায়িত্ব নিজহাতে গ্রহণ করেন। এই সকলনীতি জাতীয়করণের পথকে প্রশস্ত করে।

১৯৫৩ সালে ভারতের বিমান কম্পানীগুলি (Airlines) জাতীয়করণ করা হয়। তাহার পর ধীরে ধীরে ইম্পিরিয়ল ব্যাঙ্ক ও কোলার স্বর্ণখনি আসে সরকারের পরিচালনাধীনে। সর্বশেষে ১৯৫৭ সালে জাতীয়করণ করা হয় ভারতের বীমাকম্পানীগুলি। বীমাকম্পানীগুলি জাতীয়করণের সময় সরকার এক নূতন নীতি অবলম্বন করেন—প্রথমে এই জাতীয়করণের সিদ্ধান্ত থাকে সংগোপনে এবং তাহা রাষ্ট্রপতির বিশেষ অর্ডিন্যান্স দ্বারা সহসা গ্রহণ করা হয়।

এখন প্রশ্ন জাতীয়করণ আমরা সমর্থন করিতে পারি কিনা? জাতীয়করণ তখনই সমর্থন-যোগ্য যখন তাহা দেশের স্বার্থের অক্ষুণ্ণে আসে ও তাহার সহিত আসে ফলশ্রুতি। জাতীয়করণ আর একটি ক্ষেত্রে সমর্থন-যোগ্য, যদি তাহা নিজস্ব শিল্পপতি অপেক্ষা মূল্য হ্রাস করিতে সমর্থ হয়।

জাতীয়করণের পক্ষে আমরা কয়েকটি কথা বলিতে পারি। প্রথমত জাতীয়করণ অসমর্থন ধনবৃদ্ধির কিছুটা কমায়। বড় বড় শিল্পগুলি যদি শিল্পপতিদের হাতে থাকে, ফলে হয় ধনী ধনবৃদ্ধি। সমাজের সমগ্র অর্থ-

নৈতিক ক্ষমতা সন্নিবেশিত হয় মুষ্টিমেয় ব্যক্তির কবলে। দ্বিতীয়ত জাতীয় স্বার্থে কোন কোন ক্ষেত্রে জাতীয়করণের প্রয়োজন, যেমন উদাহরণ স্বরূপ ভারতের কয়লাখনিগুলি—প্রথমত জাতির ভবিষ্যতের জন্য আমাদের উচ্চশ্রেণীর কয়লা সংরক্ষণ করিতে হইবে, দ্বিতীয়ত উদ্যোগ সুপরিচালিত নহে—অধিকাংশই আরতনে ক্ষুদ্র ও সংখ্যায় বহু। জাতীয়করণের তৃতীয় কারণ বলা যাইতে পারে ভারতে কয়েকটি শিল্প সম্পূর্ণ বিদেশী মূলধনে ও পরিচালনার আছে যেমন পাটশিল্প—ফলে প্রচুর লাভ বিদেশে চলিয়া যায়। চতুর্থ কথা ভারতের বর্তমান নীতি অনুসারে প্রধান প্রধান শিল্পগুলির জাতীয়করণ হওয়া বাঞ্ছনীয়।

কিন্তু জাতীয়করণের অভিজ্ঞতা জনসাধারণের মনে সঞ্চার করিয়াছে হতাশা। সরকারি বাসের আরোহীরা ইহা অবশ্যই সমর্থন করিবেন। প্রথমত সরকারি পরিচালনা আনে অযথা বিলম্ব ও অফিস কাইল মনোবৃত্তি (red-tapism)। কর্তৃকুশলতাও হ্রাস পাইতে দেখা যাইতেছে। কোনও ব্যক্তিগত লাভের আশা না থাকায় কর্মপ্রেরণার অভাব দেখা যাইতেছে।

আবার জাতীয়করণ সকল করিতে হইলে বেঙ্গল কম্পানীর 'টেকনিকাল স্ট্রাক' প্রয়োজন তাহার একান্ত অভাব বর্তমান ভারতবর্ষে। বিশেষ করিয়া বাঁহাকে সর্বময়কর্তা (administrator) করা হইল তাহার হয়তো কোন ব্যবসা জ্ঞানই নাই। অনেকের মতে জাতীয়করণে যে অর্থব্যয় হইবে তাহা যদি নূতন শিল্প প্রতিষ্ঠার ব্যবহার করা হয় তাহাতে শিল্প বিকাশের সহায়তা হইবে। নিজস্ব শিল্পপতির (private enterpriser) এর সে সকল দোষত্রুটি আছে তাহা করনীতি ও আইনদ্বারা সংশোধন করা যাইতে পারে যেমন অতিরিক্ত আরকর ও প্রমিক আইন।

এইবিধে জনসাধাইএর অভিমত প্রশিধান যোগ্য, তাহার মতে অতিক্রম জাতীয়করণ বিপদের কারণ হইতে পারে। তিনি বীমাকম্পানীগুলি ও কোলার স্বর্ণখনি জাতীয়করণের বিপক্ষে ছিলেন। তিনি বলেন, সরকারি পরিচালনার যে দুর্নীতি ও কর্তৃকুশলতার অভাব দেখা গিয়াছে তাহাতে অধিক জাতীয়করণ দেশের স্বার্থবিরুদ্ধ। তিনি বিশেষক্ষেত্রে জাতীয়করণের discriminatory nationalisation এর পক্ষপাতী।

বীমাকম্পানীগুলির জাতীয়করণ সম্বন্ধে অল্প আলোচনা প্রয়োজন। বীমাকম্পানীগুলি বৎসরে প্রায় ১২ কোটি টাকা লাভ করিত এবং জাতীয়করণের ফলে সেই অর্থ জাতীয় তহবিলে আনিল। ফলে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার আর্থিক সুবিধা হইবে। অবশ্য বীমাকম্পানী জাতীয়করণের অন্যকারণও ছিলো। বিগত ১০ বৎসরে প্রায় ২৫টি



বীমাকম্পানী উঠিয়া যায় ও আরো ২৫টির অবস্থা শোচনীয় হয়। সরকার মনে করেন জাতীয়করণের ফলে বীমাকম্পানীগুলি প্রসার করিবে ও গ্রামবাসীরাও বীমা করিবে এবং এইজন্য 'জনতা নীতি' janata policy গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু এক বৎসর জাতীয়করণের ফলে দেখা যাইতেছে যে লাভের পরিমাণ গিয়াছে কমিয়া, তবে আশাকরা যায় আগামী বৎসর অবস্থার উন্নতি হইবে।

জীবনবীমার কার্যে কয়েকটি এমন ধরণের প্রয়োজন যাহা সরকারি কর্পোরেশনের মধ্যে সাধারণত দেখা যায়না। যেমন অশুকে প্ররোচিত করা—

তাহাকে আর্থিক উপদেশ দেওয়া এবং বাহাতে শীঘ্র কার্যোদ্ধার হয় সেই চেষ্টা করা। ভারতবাসী বীমা করিতে অভ্যস্ত নহে তাহাদের মনের প্রস্তুতিও প্রয়োজন। ইহাব্যতীত যাহাদের উপর পরিচালন ভার তাঁহারা মনে করেন কতি হইলে সরকারের হইবে তাঁহারা নহে—কলে কর্তৃপক্ষেরা ও উৎসাহের অভাব হয়।

অতএব আমরা বলিতে পারি যে জাতীয়করণ ভারতের জনতার মনে আস্থা আনিতে পারে নাই এবং পরিচালন ব্যবস্থার উন্নতি না হইলে জাতীয়করণের পথ অপ্রশস্ত ও কষ্টকার্ণী থাকিবে।

## সার্থক প্রেম

শ্রীঅজয়কুমার

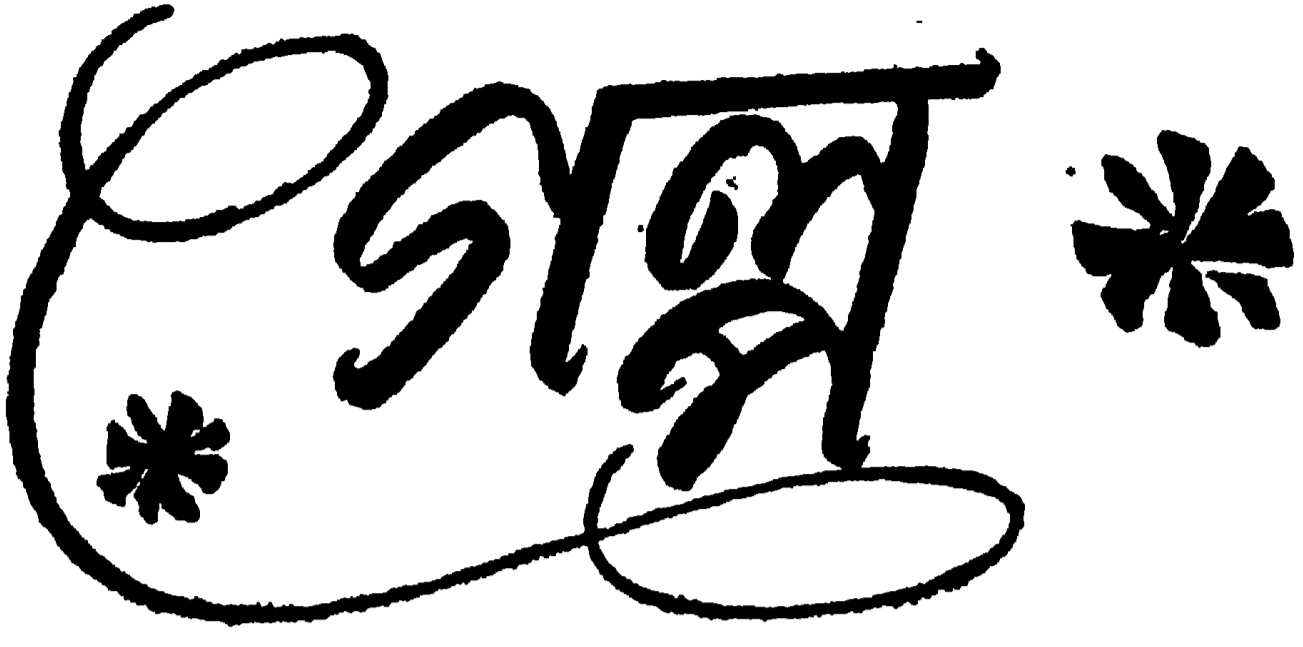
ওই ওরা যারা  
রিক্ততার পাত্র হস্তে ভূষিত মরুতে  
রাহুগ্রাসে পথহারা।  
ছিল অনন্ত স্পর্ধা  
একদা তরণের প্রেমের মন্দিরে  
নিয়ম মারফিকের গণ্ডী ভেদি।  
প্রেম তাদের করেছিল মহীয়ান  
এঁকেছিল জয়টীকা প্রশস্ত ললাটে,  
স্বপন-কোষে তড়িত—সৃষ্টির টানে!

প্রেম দিয়েছিল কাছে কাছে  
কত রাত কেটে গেছে তলে তলে  
অতল পিয়লা ভরিয়া মিছে।  
সহসা মেঘের আছাড়ে  
মনাকাশ ঢাকি প্রলয়ের সাড়া  
বসন্ত বিদায় নিল দ্বারে।  
অগ্নি সাগরের ক্ষুধতা,  
প্রাণে দেয় ভাঙনের দোলা  
জমে উঠে ব্যথা।  
আকাশ মাটির আড়াআড়ি মাঝে  
প্রেমিকের জীবনে শাস্তি এক  
সার্থক ইহা প্রেমের কাজে।

## বিষ্টি

শ্রীকৃতান্তনাথ বাগচী

মাথা কুটে মরে এলোমেলো হাওয়া, ছেঁড়াচুল মেঘে উড়ে,  
চিমনীরা সব ডাকিনীর মত, ট্রেন ডেকে উঠে দূরে,  
বেলা পাঁচটার আঁচের ধোঁয়ায়, নগরীর মুখ ঢাকা  
পথে পথে ছুটে বিশ্রামহীন অন্ধ আবেগে চাকা।  
শ্রমেন্নয়েপড়া আধমরা বাঁকা মেরুদণ্ডের পরে  
সারা শূন্যের কান্নায় ভরি বিষ্টি-খোকারা মরে।  
মিষ্টি গানের খোরাক তো নেই, দুষ্টুমি চাওয়া চোখে  
ট্রাম টিকিটের দাম জুটেনাকো, ভিজ্জে জামাটার শোকে  
ঘন ঘন মুছি কপালের ঘাম; তবু তো রুমাল নীল!  
রোদের নেশায় কেঁদেছে কখনও মাছ-ভূলে মেটে চিল?  
মাতিছে তুফান মনের অতলে, খুলিছে খাঁচাটা বন্ধ  
রুমালের বুকে লেগে আছে সেই স্মর স্বপনিয়া গন্ধ।  
ঝরা বকুলের বোবা সে বেদনা, ফোটা বেলীটির হর্ষ  
কোন সন্ধ্যার নিরালা আধারে ব্লুর নীরব স্পর্শ।  
টাল টলমল মাতাল বাতাস, দোলে পার্কের বৃক্ষ  
খুসীতে ভিজিছে মাছরাঙ্গা ঘাসে, করিছে সহসা লক্ষ্য।  
দিনের শেষের কালো-মেয়ে ছায়া আবেশে পড়েছে বুঁকে  
ঘুম ঘুম ঐ মাঠের সবুজে রুমু রুমু রুম মুখে।  
হেরি ব্লুরার মাধুরী মেশানো এই বরিষন সন্ধ্যা  
বন্ধন ছিল তাইতো ভুবন আধারে এমন বন্ধ্যা।  
চেতনা কখন হারালো আমার চূর্ণ চূপ ভেজা ঘাসে,  
আগে তো দেখিনি কাঁচের কারায় রজনীগন্ধা হাসে।



## দুর্ভল-দুপুর

শ্রীপুলক বন্দ্যোপাধ্যায়

ক্যা-চ্-সি-স্-স্—যদি কোনো ভাঙা ষ্টেটবাসের ব্রেক কষার শব্দ শুনতে পাও, ওমনি শুনতে পাবে এপাশের দোতারা বাড়ীটার ওপরের ঘরটার দুকানে আঙুল চেপে আর্ন্তনাদ করে উঠছে সুমালা। না—না—না।

সি-আই-টি রোডের পিচ গালিয়ে দুপুর এগিয়ে চলে। যতবার ষ্টেপেজে তেত্রিশ নম্বরের ভাঙা বাস ব্রেক করে, ততবারই পাগলের মত আতঙ্কে প্রায় চীৎকার করে ওঠে সুমালা। পাগল?

ই্যা পাগলই স্তো। ডাঃ সান্তাল নাকি শুকে বলেছেন—এমনি করে বেশ কিছুদিন একা থাকলে ও পাগল হয়ে যাবেই। কিন্তু একা থাকা ছাড়া উপায়ই বা কী! প্রশান্ত সরকারী অফিসের কেরানী। অকল্পে সিনিয়র ডিভিশন। তাতে কী, অফিস তো সেই রোজকার দশটা-পাঁচটা। প্রশান্ত আর কতটুকু থাকতে পার তার কাছে! বিধবা মায়ের একমাত্র ছেলে, অনেক কষ্টে মানুষ হয়েছে, লেখা-পড়া শিখেছে। তেমনি প্রায় নিঃসঙ্গ ঘর থেকেই মামার-বাড়ী-কাটোয়ার মানুষ সুমালাকে ঘরে নিয়ে এসেছে। স্ত্রী, উজ্জল শ্রামবর্ণ, আর সবচেয়ে সুন্দর ছুটি চোখের রূপে প্রশান্ত উচ্ছল হয়েছে। সে-বিয়ে প্রায় গৌরীদান-ই বলা যেতে পারে—বিয়ের পর আর মামারা তার খোঁজ নেয়নি; না নিক, সুখে কেটেছে কয়েকটা বছর। তারপর শাওড়ী মারা গেছেন, ঠিক-সেই সময়েই এ বাড়ীতে কয়েকটা দিন কাটিয়ে গেছে প্রশান্তর মামার বাড়ীর দূরসম্পর্কীয় ভাই, অধিনাশ।

‘ক্যা-চ্-সি-স্-স্।’

আবার ষ্টেটবাস। ওই—ওই! উঃ, কী বিলী শব্দ ওই ভাঙা বাসের ব্রেকগুলোর। অল্পক্ষণের মধ্যেই সিঁড়িতে পায়ের আওয়াজ পাওয়া গেল প্রশান্তর। কখন বিকেল হয়ে গেছে, অফিসের ছুটি হয়ে গেছে প্রশান্তর। এবার ফিরল। দরজা খুলে হাতের ফোলিওটা টেবিলে ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে প্রশান্ত জুতোর ফিতে খুলতে খুলতে জিজ্ঞাসা করলে, আজ কেমন আছো? ওষুধগুলো সব ঠিক-ঠিক খেয়েছিলে!

—ই্যা! কিন্তু কতগুলো বাসের অমন বিলী আওয়াজ কেন বলতো! সারাতে পারেনা কেন! কাগজে এতো লেখা-লেখী হয়—

প্রশান্ত গলার টাইটা খুলতে খুলতে প্রশ্ন করে—কেন?

—কেন কি! আমার ঘুম হয়না দুপুরে, বুকটা ভয়ে কেঁপে কেঁপে ওঠে।

—দুপুরে মোতির মাকে আজ ঘরে শুতে দিয়েছিলে? প্রশান্তটা ঘুরিয়ে দিতে চায় প্রশান্ত।

—নাঃ। ওকে বাইরে শুতে বলেছি। আমার ঘরে আমি একাই ভালো।

—কিন্তু ডাক্তারবাবু বলে গেছেন তোমার দুপুরে একা-থাকা উচিত নয়!

—তবে তুমি থাকো। দরকার নেই চাকরীর। লক্ষ্মীটি দুপুরে তুমি যদি থাকো তো দেখবে সারাদুপুর আমি ঘুমোচ্ছি। ছেলেমানুষের মত ঠোট ফোলায় সুমালা।

প্রশান্ত বাথরুমের দিকে যেতে যেতে বলে ফেলে, তোমার সঙ্গে দেখছি আমাকেও পাগল হয়ে যেতে হবে।

—পাগল! না, না, বিশ্বাস করো। মোতির মায়ের কেমন বিলী নাক ডাকে, মনে হয় যেন সাপের নিঃশ্বাস। আমি সহ্য করতে পারিনা, বুক কেঁপে ওঠে ভয়ে।

হাঁকতে থাকে সুমালা উত্তেজনার।

বিকেল থেকে রাতটা ও ভালোই থাকে। পথের কোলাহলে ভাঙা বাসগুলোর ব্রেক কষার শব্দ চাপা পড়ে যায়। সুমালা উল বোনে। সেদিনও বুনছিল, প্রশান্তকে বুনতে বুনতেই বললে, দেখো, এটা আর তোমার মাপের

হোলোনা। এ পশমটা বাচ্চাদেরই মানার। তাই বাচ্চার মাপেই করলাম। মোতির মাকে দিয়ে অনাথ আশ্রমে পাঠিয়ে দেবো। বেশ কস' মোটা-সোটা গোল-গাল ছেলের গায়ে বেশ মানাবে, তাই না ?

প্রশান্ত একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস চেপে হাসে।—হ্যাঁ, তাই দিও। অথচ সে এও জানে ওই অস্থলের পর থেকে সুমালা তার জন্তে একটা সোয়েটারও শেষ করতে পারেনি, আর কোনোদিনও পারবেনা। এ উলটাও সুমালার গোড়ায় পছন্দ হয়েছিল, কিন্তু অনেক উলের মতই সে পছন্দ শেষ পর্যন্ত টেকেনি। ডাঃ সান্তাল বলেছেন তার স্বাধীন ইচ্ছের বাধা না দিতে। কোনোদিনই দেয়নি প্রশান্ত—এখন তো সে আরও উদার।

রাতেও সুমালা মাঝে মাঝে কেমন করে ওঠে। প্রশান্তর বলিষ্ঠ বুকের মধ্যে মুখ লুকিয়ে দুহাতে তাকে জড়িয়ে ধরে ভয়পাওয়া পাখীর মত কাঁপতে থাকে! —ওগো আমার ভয় করছে —ভীষণ ভয় করছে।

—কী হল ? সন্ত ঘুম ভেঙে খড়মড় করে উঠে বসে প্রশান্ত।

—ওই পুলিশটা কেমন বিক্ৰী ছইন্স, দিল।

অথচ এমন ছিলনা সুমালা। কিন্তু যেদিন থেকে শোনা গেল সে মা হবে। সেই অসহ আনন্দের দিনে হঠাৎ প্রশান্তকে বলে বসলো, তোমার আর কী। সারাদিন টো-টো করে ঘুরে বেড়াবে, কিছুই খোঁজ রাখবেনা।

প্রশান্ত তার নরম গালটা টিপে দিয়ে উত্তর করলে, প্রত্যেক পুরুষকেই সারাদিন টো-টো করে ঘুরতে হয়, আর মেয়েদের একান্ত নিজস্ব ব্যাপারটিতে সব সময় খোঁজ রাখা একটা সামাজিক অপরাধ।

প্রশান্তর স্পষ্ট মনে আছে সেদিনটা ছিল দেওয়ালীর দিন। মা মারা যাবার ঠিক দুমাস বাদেই। সেদিনই প্রথম লক্ষণ প্রকাশ পেল সুমালার। রাত্তার একটা ছেলে ছইন্স বাজী ছুঁড়েছিল, “হ-ই-স্-স্-স্” শব্দ করে বাজী আকাশে উড়ে গিয়েছিল, আর দারুণ ভয়ে আতকে বিবর্ণ হয়ে সুমালা হঠাৎ প্রশান্তর বুকে কাঁপিয়ে পড়ে হ-হ করে কেঁদে কেলেছিল।

তারপর আর একটা অভিশপ্ত দিন। সেদিন অফিসে মোতিরমা'র কোন পেয়েই ট্যান্সী নিয়ে ছুটে এসে দেখে

অজান অচৈতন্য সুমালা মেঝেতে পড়ে আছে। পূর্ণ গর্ভবতী তখন সে।

ডাক্তার গভীরভাবে বল্লেন, ভয়ের কিছু নেই। পড়ে গিয়ে দারুণ শক পেয়েছেন। পেসেন্ট ভালো হয়ে যাবেন, তবে যে-সব নিউরটিক বিহেস্তিয়ার বল্লেন সেগুলো একটু কেয়ারফুলি ওয়াচ করে যাবেন, কারণ বাচ্চাটাকে তো বাঁচানো গেলনা। খানিক থেমে ডাক্তার গলার স্বর নামিয়ে বল্লেন, আই এ্যাম সরি মি: বোস্। ঔর মা হবার আর কোনো সম্ভাবনাই রইল না জীবনে। প্রশান্তর জীবনের সমস্ত সম্ভাবনাও যেন সেই মুহূর্তেই মিইয়ে এসেছিল। তবু নিজেকে সামলে নিয়ে গভীর জাগবাসার ছায়া দিয়ে সব সময়েই ত্রীকে ঢেকে রাখতে, সব সময়েই চোখে চোখে রাখতে শুরু করলে সে। কেবল ওই ছুপুরের অফিস টাইমটি ছাড়া।

‘কেউ বললে মাইগ্রেন, কেউ ইনসোমিয়া, কেউ এক কথায় সেরে দিলে হিষ্টিরিয়া।

অবশেষে ডাঃ সান্তাল। প্রশান্তর কাছে কেসের হিষ্টি ওনেই পাইপের ধোঁয়া উড়িয়ে বল্লেন, তাহলে ব্যাপারটা দাঁড়াচ্ছে এই—ওই ছইন্স, ওনেই উনি ভয় পান। আচ্ছা আপনি ওঁকে এখানে নিয়ে আসুন, আমি একা ঔর সঙ্গে কথা কইতে চাই।

এলো সুমালা—ছিমছাম চেহারা, সুন্দর কিগার, তার চেয়ে সুন্দর চোখ। কিন্তু সে চোখে—ডাঃ সান্তাল এক নিমেষ তাকিয়ে বুঝে নিলেন সে-দৃষ্টির ভাষা।

সুতীত্র করেকটা আলোর সামনে বসল সুমালা, সে আলোর দিকে চেয়েই মাথাটা কিম্ কিম্ করতে লাগলো। সব যেন কেমন গুলিয়ে যাচ্ছে। ডাঃ সান্তালের গভীর কর্ণধর যেন দূর থেকে শুনেতে পাওয়া লাইড-স্পিকারের প্রতিধ্বনি। পাইপের ধোঁয়া উড়িয়ে সান্তাল প্রশ্ন করলেন, আচ্ছা সুমালা দেবী, আপনি স্বপ্ন দেখেন ?

—যুমোই কখন ?

—ধরণ যেদিন যুমোন, সেদিন ?

—দেখি।

—কী দেখেন ?

—দেখি—

সোজা হয়ে বসল সুমালা, সুন্দর চোখ ছটার বহরুপীর মত বর্ণচ্ছটা বদলে গেল।

দেখি একই স্বপ্ন রোজ। একটা বেলুনওলা লাল রঙের একটা বেলুন কোলাতে চাইছে, কিন্তু সেটা ফুলছেন। শেষে একটা সাইকেলের পাম্প দিয়ে সে সেটাকে ফুলোতে গেল, আর অমনি ছান্ন করে সেটা ফেটে গেল।

—পাম্পটার শব্দ ছিলনা?

—ছিল, হঠাৎ আতঙ্কে হাঁফাতে লাগলো। উঃ কী বিস্মী শব্দ—উঃ।

—থাক, থাক। আচ্ছা আপনি কী ফুল ভালবাসেন?

—আমি? বেল কুড়ি।—মূহু হেসে কেমন ঘেন সলজ্জ-ভাবেই উত্তর করলে সুমালা।

—কুড়ি। ওঃ। সান্তাল পাইপটা খুঁচিয়ে অগ্নি-সংযোগ করলেন। একমুখ ধোঁয়া ছেড়ে পাশের কলিং বেলটা টিপলেন। নাস' এসে সুমালাকে বাইরে নিয়ে গেল।

প্রশান্ত সেদিন সুমালাকে ডাঃ সান্তালের মেণ্টাল হোমে ভর্তি করে এলো, তার ঠিক সাতদিন বাদেই এক সন্ধ্যায় ডাঃ সান্তাল আবার পাইপের ধোঁয়া উড়োলেন। সে ধোঁয়ার কটু গন্ধে বিষম খেলে প্রশান্ত। সান্তাল পাইপটা দাঁতে কামড়ে স্থির দৃষ্টিতে তার দিকে চেয়ে জিজ্ঞাসা করলেন, আচ্ছা প্রশান্তবাবু, আপনি কি আপনার জীবন চরিত্র সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ!

—তার মানে?

—আমি চরিত্র কথাটা কী অর্থে ব্যবহার করছি নিশ্চয়ই বুঝছেন!

—কী বলছেন ডাক্তার বাবু?

—উত্তেজিত হবেন না। আমার কাছে আপনাকে কৃত্যক হতে হবে। বা প্রশ্ন করবো তার যথাযথ উত্তরই আশা করবো। মিথ্যা দিয়ে ঢাকলে সাক্ষ্য অনিশ্চিত হয়ে পড়বে।

—বলুন। স্থির হয়ে বসলো প্রশান্ত।

—আচ্ছা কোন বন্ধু বা আপনার জীবন অচুরাগী কেউ কি আমতেন আপনার বাড়ী?

—কেউ না। আমরা আগে ছিলাম হাওড়ার। তারপর

অকিস লোনে সি, আই, টি রোডের বাড়ীটা করতে গেরে চলে এসেছি। হাওড়ার এ্যাডিন ছিলাম—তা তখনই কেউ বন্ধু ছিলনা, এখানেতো নতুন।

—আমি জিজ্ঞাসা করছি আপনার জীবন বয় ক্রেণ্ড কেউ ছিল কি না।

প্রশান্ত গলায় গোর দিয়ে বললে, আপনি ফুল করছেন ডাঃ সান্তাল, আমি বা আমার জীবন কেউই সে রকম আবহাওয়ার মানুষ হইনি।

—ও আচ্ছা, আপনার বাড়ীতে আর কে-কে থাকেন?

—মা মারা যাবার পর থেকে আমি আর আমার জীবী।

—ক'জন চাকর থাকে।

—একজন মাত্র বি। মোতির মা।

—কোনো আত্মীয়ও কি কখনও আসতেন না!

—কেউ-ই তেমন আত্মীয় আমাদের নেই ডাঃ সান্তাল। তবে অবিনাশ এসে মায়ের অস্থখ থেকে মৃত্যুর কয়েক সপ্তাহ এখানে কাটিয়ে গেছে।

—অবিনাশবাবু কে হন আপনার!

—আমার মামার বাড়ীর খুব দূর সম্পর্কের ডাই। বাগানে: এ্যািসিটেট ম্যানেজারের চাকরী করে। কোলকাতায় ছুটিতে বেড়াতে এসে হঠাৎ বহুদিন বাদে দেখা করতে এসেছিল, তখন মায়ের বাড়াবাড়ি। তাই ওকে থাকতে বলেছিলাম। থেকে গিয়েছিল কয়েকটা দিন।

—ও। ডাঃ সান্তাল হাতের বেল টিপলেন।

সেদিন মেণ্টাল হোমে রাত আটটাত্তেই ঘেন বড় বেশী অন্ধকার নেমে এসেছে। সান্তালের ঘর থেকে এইমাত্র মোতির মা বেরিয়ে গেল। তারপর প্রশান্তর সঙ্গে বাগানের গেট দিয়ে সন্ধ্যায় এগিয়ে গেল। ডাঃ সান্তাল জানলার ফাঁক দিয়ে ওদের চলে যাওয়ার দিকে চেয়ে রইলেন নির্লিপ্ত ভাবে। তারপর হঠাৎ একটা দীর্ঘনিশ্বাস কলে পাইপটা জালিয়ে নিলেন।

সুমালাকে ঘরে নিয়ে এলো নাস'। ছিমছাম চেহারা, সুন্দর ফিগার, তার চেয়ে সুন্দর চোখ, কিন্তু সে চোখে—

ডাঃ সান্তাল স্বাগত জানালেন: বহন সুমালা দেবী।

সুমালী বসলে তাঁর হাতের ইসারায় ঘরের দরজাটা বন্ধ করে নাস' চলে গেল বাইরে। ঘরে একটা মুহূ নীলাভ আলো জ্বলচে। এক কোণে ফ্লাওয়ার ভাসে একথোকা রজনীগন্ধার মিষ্টি গন্ধে সারা ঘরটা নেশাতুর স্বপ্নিল করে তুলেছে।

ডাঃ সান্তাল এক মুখ ধোঁয়া ছাড়লেন। চারদিক মিশ্রুপ নিস্তব্ধ।

সান্তাল আবার পাইপটা খুঁচিয়ে পরিষ্কার করে সেটা নতুন করে সাজিয়ে জ্বালালেন। বহুক্ষণ বাদে আবার সেই রহস্যময় গভীরকণ্ঠে প্রশ্ন করলেন, আচ্ছা সুমালী দেবী অবিনাশ—

—কে? চমকে উঠলো সুমালী। অমনি একটা টিকটিকি কোথেকে ডেকে উঠলো।

—হ্যাঁ, হ্যাঁ, অবিনাশ ঘোষ। তার চা বাগানের গল্প আপনার কাছে করতো নিশ্চয়ই।

—হ্যাঁ, হুপুরে মা তখন একটু ভালো, উনি আবার

—কিসের কী এতো আকর্ষণ? কেন

—খুব সুন্দর গল্প করতো, ময়? সান্তাল আবার

—হ্যাঁ! কত বড়ার মজার, কত অদ্ভুত অদ্ভুত গল্প করতো ঠাকুরপো।

—আচ্ছা গল্প করতো—মা যখন রোগের যন্ত্রণায় কাতর তাঁর সামনেই।

—না উনি হয়তো একটু ঘুমোচ্ছেন। তখন এপাশের ঘরে চা খেতে খেতে আমি আর ঠাকুরপো—

—মানে আপনি আর অবিনাশ?

—হ্যাঁ ঠাকুরপো। আবার অস্বাভাবিক হাঁকাতে শুরু করলে সুমালী।

—ওই হোলো। অবিনাশ-স্-স্ এবার 'শ'টা 'স'-এর মত টেনে উচ্চারণ করলেন ডাঃ সান্তাল।

—উঃ। আর্ন্তনাদ করে উঠলো সুমালী।

—হ্যাঁ, অবিনাশ-স্-স্ আপনার মুখ স্বাচ্ছন্দ্য, আপনার সবকিছু মানে—

লাকিয়ে উঠে ডাক্তার সান্তাল দ্বিপ্র হাতে আলমারী

খুলে একটা গাল বেলুন সাইকেলের পাম্প দিয়ে কোলাতে লাগলেন। সেটা ফুলতে লাগলো।

—ও কী করছেন?

উঠে দাঁড়িয়ে পড়ে বিকৃতকণ্ঠে প্রশ্ন করলে সুমালী। তার হাত শক্ত করে চেপে ধরে সান্তাল বলে চললেন, হ্যাঁ এমনি করেই সে আপনার সাজানো সংসার, আপনার কামনা-বাসনা-কল্পনা, আপনার মান সম্বন্ধ, বোধ হয় আপনার সবকিছু, এমনকি আপনার সতীত্বও—ছ্যাম্ করে প্রচণ্ড শব্দ করে ফেটে গেল বেলুনটা।

—ওঃ না, না, না। আর্ন্তনাদ করে ককিয়ে কেঁদে উঠলো সুমালী। ডাঃ সান্তালের হাতের পাম্পটা তখন সি-স্-স্ আওয়াজ করতে লাগলো, বলুন অবিনাশ আপনার কী করেছে? মনে পড়ছে—পাম্পের সি-স্-স্ শব্দটা যেন কার স্তম্ভীত শিশ হয়ে কানে লাগলো সুমালীর।

—খামান, খামান। মনে পড়ছে, মনে পড়ছে অবিনাশ শিশ দিয়ে—

আচ্ছমের মত চেয়ারে বসে পড়লো সুমালী। যেন স্তম্ভ সুমালী কথা করে উঠলো—সেই হুপুরেই তখন

—কী বিল, শিশ? এই পাম্পটার মতই শব্দ তার, না?

—হ্যাঁ, কোহাই আপনার আমার বলতে দিন। তা না হলে মম আটকে যাবে—আমি মরে যাবো—দরজা খুলে দিলাম। ঘরে ঢুকেই আবার একটা শিশ দিল সে। আমার অন্তরাত্মা কেঁপে উঠলো। মাথাটা কেমন কিম্ব বিম্ব করতে লাগলো। তারপর সেই পণ্ডটা—একটু দম নিয়ে ফিস্ফিস্ করে বললে সুমালী, কী যেন হল, চীৎকার করতে ভুলে গেলাম, বাধা দিতে ভুলে গেলাম। কেবল বুকের মধ্যে ওই শিশটা তীক্ষ্ণ বর্শার ফলার মত বিঁধতে লাগলো। উঃ কী যন্ত্রণা। তারপর আমার যথাসর্বস্ব লুপ্ত করে শিশ দিতে দিতে বেরিয়ে গেল পণ্ডটা।

ডাঃ সান্তাল মুখের কথাটা কেড়ে নিয়ে বললেন, তারপর আপনি বুঝতে পারলেন আপনি মা হতে চলেছেন।

—হ্যাঁ বুঝলাম, আমি মা হতে চলেছি। এ খবরটা পেয়ে উনি খুব খুশী হয়ে আমার নতুন একটা পেণ্ডেণ্ট উপহার দিলেন। কিন্তু উনি জানলেন না যে সে ছেলে—

—হ্যাঁ সেইজন্মেই আপনি প্রশান্তবাবুর উল্লাস দেখে বলেছিলেন, তোমার আর কী সারাদিন টো টো করে ঘুরে বেড়াবে কিছুই খোঁজ রাখবে না।

—হ্যাঁ ডাক্তারবাবু, সত্যি কথাটা তাঁকে কিছুতেই বলতে পারলাম না। অথচ নিজের ওপর অশুশোচনার নিজেই অহরহ জলে পুড়ে থাক হয়ে বাচ্ছিলাম।

—আর সেই জন্মেই—

—হ্যাঁ সেই জন্মেই, বলুন ডাক্তারবাবু এটা আমার অপরাধ, না অপরাধের শাস্তি? সেইজন্মেই তখন পূর্ণ-গর্তবতী অবস্থায় ইচ্ছে করেই লাফিয়ে পড়লুম বাধরুমের কঠিন মেঝেতে।

—কিন্তু তখন ভাবেন নি—মা হওয়ার সম্ভাবনা চিরদিনের জন্মে লোপ পাবে?

—সেই তো আমার পাপ। ভবিষ্যতের আশায় বর্তমানকে অস্বীকার করেছিলাম।

—কিন্তু ভবিষ্যত আপনার ওই লাল বেলুনটার মতই নিয়তির পাশ্পে চুরমার হয়ে কেটে গেল।

সুঁপিয়ে কেঁদে উঠলো সুমালা।

ডাঃ সান্তাল তার মাথায় হাত বোলাতে লাগলেন।

\* \* \*

সেদিন ডাইরীতে ডাঃ সান্তাল লিখে রাখলেন—  
অবিনাশ চা বাগানে মাছ, স্বভাবতঃই চরিত্রগত দুর্বল।  
কেসের সম্পূর্ণ বিবরণী শেষ করে পাইপটা আলালেন  
সান্তাল! একটা দীর্ঘ নিশ্বাস চেপে আনমনে ভাবতে  
লাগলেন, সুমালাকে ভালো করে তিনি ভালো করেন নি।  
না ভালো হলোও আর কিছু না হোক, বোধ হয়  
সত্যিকারের শাস্তি পেতো!

এ কথাটা অনেক কেসেতেই ডাঃ সান্তালকে ভাবতে  
হয়েছে।

## স্বাস্থ্য-সাধনা

আয়রণম্যান শ্রীনিরদ সরকার

স্বাস্থ্য মানবজীবনের উন্নতির সুসাধার। যে যে রূপ কাঙ্ক্ষাই করুক না কেন স্বাস্থ্য ভাল না থাকলে কর্ম জীবনে বিকলতা ও ব্যর্থতা অবশ্যস্বাভাবী এবং সর্বপ্রকার উন্নতি ও সফলতার মূলেও হয় ক্ষয়ক্ষতি। অনেকে হয়ত প্রথম জীবনে লেখা-পড়ার, কাজ-কর্মে খুবই উন্নত ও কর্মতৎপর থাকে; কিন্তু স্বাস্থ্যের দিকে দৃষ্টি না দেওয়ার ও যত্ন না নেওয়ার কর্মজীবনে স্বাস্থ্যহীনতার জন্মেই বিকলতা লাভ করে থাকে বেশী। স্বাস্থ্য ভাল না থাকলে দৈনিক কর্ম-পটুতা তো নষ্ট হয়ই, মানসিক উন্নত হওয়াও হয় অসম্ভবপর্যায়। নীরোগ, কর্মঠ, কষ্ট-সহিষ্ণু ও দীর্ঘজীবী ব্যক্তিকেই প্রকৃত স্বাস্থ্যবান বলা হয়। কিন্তু খলখলে মাছসমুদ্র হলেই যেমন স্বাস্থ্যবান হয় না, তেমন অতি উগ্র-ব্যায়াম-গঠিত বিজ্ঞ পেশীবৃত্ত আরাগী দেহীও যে স্বাস্থ্যবান—তা-ও কিন্তু নয়। পুষ্টিকর স্নেহ পদার্থ-বৃত্ত খাদ্য প্রয়োজনাত্মিক গ্রহণ করলে যেমন কম-বেশী নাছস-মুদ্রস-দেহী হতে পারে, তেমন অধিক পরিমাণে উগ্রব্যায়াম করলেও কম-বেশী বিজ্ঞ পেশীবৃত্ত দেহ তৈরী হতে পারে। এইরূপ উন্নত প্রকার দেহীই যৌবনান্তে একেজো হয়ে থাকে। অধিক ভোজীরা যেমন বয়স, কুখা ও অসম্মুখারী না খেয়ে প্রয়োজনাত্মিক আহাৰ গ্রহণ ক'রে দেহে

অপ্রয়োজনীয় মেদ জমিয়ে একেজো হয় এবং একটু বয়সে সাধারণ খাদ্য হতেও বঞ্চিত হয়; তেমনি অনেকে বয়স, দেহের সহনশীলতা না বুঝে ক্রম উন্নতির জন্মে নিজেদের জল বায়ু প্রতিকূল উগ্রব্যায়াম ক'রে মিত্র পেশীবৃত্ত দেহ গঠন ক'রে যৌবনান্তে দেহের বাহারতো হারায়ই, আরাগী এবং একেজোও হয়ে থাকে বেশী। ব্যায়াম ক'রে দেহ যদি সাধারণ লোকের চেয়ে বেশী কর্ম-তৎপর, কষ্ট-সহিষ্ণু ও নীরোগ না থাকে, তাহলে ব্যায়াম ক'রে লাভ কী? আহাৰ্য গ্রহণ করা হয় অসম্পূর্ণ এবং পুষ্টি-সাধন করার জন্মে—আর ব্যায়াম করা হয় দেহের রোগ প্রতিবেধক ক্ষমতা-বৃদ্ধি, ক্ষিপ্রতা, কর্ম-তৎপরতা, কষ্টসহিষ্ণুতা, দৈনিক ও মানসিক উন্নতির জন্মে। কিন্তু উগ্রব্যায়ামে বায়ু ও পেশীর ওপর অত্যধিক চাপ পড়ার ও অধিক খাটুনির জন্মে উহার দুর্বল হয়ে পড়ে। কলে বায়ুর ক্ষমতা ক'রে যায়, আর জন্মে মগজ চালনার ক্ষমতাও হ্রাস পায়—বায়ু-গ্রহি সবল না থাকলে কর্ম-তৎপর থাকা অসম্ভব।

বায়ু ও গ্রহি বার হুই নয় তার দৈনিক হুইতা, কর্ম-তৎপরতা, কষ্ট-সহিষ্ণুতা ও মগজ চালনার ক্ষমতা কিছুতেই পূর্ণভাবে থাকতে পারেনা। আনাদের জলবায়ুর প্রতিকূল উগ্রব্যায়াম পেশীতে অধিক চাপ দিলে

রলে স্নায়ুর ওপর অস্বাভাবিক চাপ পড়বেই। এতে বৌবনে বা বৌবনারস্ত্রে পেশীগুলো বিতল হলে বৃদ্ধি হতে পারে, কিন্তু প্রকৃত বাহ্যিক প্রতিক্রিয়া এর দ্বারা সম্ভব নয়। পেশীতে অধিক চাপ দিলে উগ্রব্যায়াম করলে তার অস্ত্রে বিশ্রামও যেমন বেশী প্রয়োজন—বাছাই বাছাই খাওয়াও তখন বেশী গ্রহণ করতে হয়। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই দেখা যায় এইরূপ হলে পেশীতে অধিক চাপ দিলে ব্যায়ামকারীর দেহ শুধু যে আঁগসী হয় তা নয়, দেহের ওপর একটা অত্যন্ত মারাত্মক আঘাত, নিজের দেহ নিয়েই নিজেকে বেশী ব্যস্ত থাকে, আর অস্ত্রদিকে তেমন উন্নত হতে পারেনা। তবে আঁগ শুধু দেহগঠন করে উহাচারাই জীবিকার্জন করেন তাদের কথা ভুলে নই। স্নায়ুর শক্তিশালী ব্যক্তির বৌবনারস্ত্রে দেহের তৎপরতা হারান, যদি সে স্নায়ুর দিকে দৃষ্টি না দিয়ে শুধু পেশী বৃদ্ধি ও বিতল করার অস্ত্রে অধিক উগ্রব্যায়াম করে থাকে। উগ্রব্যায়ামে দেহ বেশ পেশী বহুল হয়



বিভিন্ন প্রকার শক্তিশালী কৌশল আবিষ্কারক ও অভিনব ক্রীড়া-প্রদর্শক - লেখক

নই নেই এবং দেহটি বৌবনারস্ত্রেও কর্ম-তৎপর থাকতে পারে, যদি স ও দেহের গঠন বুঝে আমাদের দেশীয় ব্যায়াম দ্বারা দেহের তিত পন ক'রে নিলে তারপর আমাদের দেশীয় ব্যায়ামের সংগে সহমত অস্ত্র উগ্রব্যায়াম করা যায়। দেহে তিতস্থাপন না ক'রে পেশী বাড়ানোর অধিক পরিমাণ উগ্রব্যায়াম করলে সকলেরই দেহ উন্নত হবে বা দেহই দুর্বল হবে তা নয়। বছর মধ্যে দু'চার জনেরই উন্নতি হতে পারে। দেশে অধিকাংশ ব্যক্তি স্বাস্থ্যহীন, সে দেশে দু'চার জন খুব উন্নত ও সুস্থ ব্যক্তি থাকার জাত কী? দু'একজন খুব সুন্দর দেহী থাক— আনন্দেরই কথা। কিন্তু বাকী স্বাস্থ্যহীন ব্যক্তির মাঝে মোটামুটি

সুস্থ কর্মকর্ম ও কষ্টসহিষ্ণু হয় সেটা দেশের পক্ষে বেশী কল্যাণ-কর নয়? সুন্দর, সুদর্শন, পেশীবৃদ্ধ, কর্ম-তৎপর, কষ্টসহিষ্ণু, নমনীয় ও কর্মনীর কিপ্র নেহীই হল আদর্শ দেহী। এইরূপ দেহ গঠন করতে হলে দেহের তিত স্থাপন ক'রে বয়স বুঝে ব্যায়ামের গুরুত্ব বাড়াতে হয়। আর ক্রিয়তা, নমনীয়তা বৃদ্ধি ব্যায়ামের সংগে স্নায়ুগ্রহি ও হজম-শক্তির দিকে বিশেষভাবে দৃষ্টি দিতে হয়। নইলে সেদেহ দর্শনধারীই হতে পারে—সংসারের অস্ত্র কোন কাজে তেমন ভাবে লাগেনা। আমাদের জলবায়ুর অনুকূল খাওয়া পরিমিতভাবে বয়স বুঝে গ্রহণ করলেই যেমন দীর্ঘদিন সুস্থ থাকার এবং স্বয়ং পুষ্টি ও পুষ্টি সাধনের প্রধান উপায়, তেমনি আমাদের জলবায়ুর অনুকূল ব্যায়ামই দেহ তৈরী, সুস্থ, কর্মঠ, কর্ম-তৎপর হওয়ার শ্রেষ্ঠ উপায়। সাধারণ সহজপাচ্য খাওয়া-গ্রহণের সংগে যেমন মাঝে মাঝে অতি পুষ্টিকর উগ্রখাওয়া বৌবনে কিছু কিছু গ্রহণ করা যায়, তেমন আমাদের দেশীয় ব্যায়ামের সংগেও বৌবনে সহমত উগ্রব্যায়ামও করা যেতে পারে—তবে স্নায়ুতে ও পেশীতে যেন অধিক চাপ না পড়ে। পেশীতে অধিক চাপ পড়লে স্নায়ুতেও অধিক চাপ পড়বে। ফলে একটু বয়সে ঐ স্নায়ুর দুর্বলতা আসবেই। আমাদের স্নায়ুগ্রহি ও হজমশক্তি যদি সক্রিয়, সবল ও প্রবল থাকে তাহলে তার বৌবনও দীর্ঘদিন স্থায়ী থাকে। মনে রাখতে হবে বৌবন বয়সে নয়, বৌবন কর্ম-তৎপরতার। আরেকটি কথা, উগ্রব্যায়ামে দেহাত্মক রহ রোগ বা ক্রটি দূর হয়না। মোটামুটি সুস্থ, গঠিত দেহীর পক্ষে ইহা প্রযোজ্য হলেও এর কুকল বেশী হয়। আমাদের দেশে বর্তমানে বেরূপ ভেজাল খাওয়া গ্রহণ করা হয়, তাতে অধিকাংশ ব্যক্তিই কম-বেশী রোগাক্রান্ত। তা বলতে কিন্তু শুধু স্বয়ং, পেট-খারাপ প্রভৃতিই নয়। যা খাই তা স্ফটিক রূপে হজম না হওয়া একটা মস্ত রোগ। খাওয়াবস্ত্র ঠিক ভাবে হজম না হলেই কোষ্ঠ পরিষ্কার হয়না, স্ফটিক ভাবে রক্তও তৈরী হতে পারে না। বৌবনে উগ্রব্যায়াম করলে অভ্যাস বশতঃ হয়তো আহার্য গ্রহণ করা হয়, আত্যন্তরীণ ক্রটি চাপা প'ড়ে দেহবৃদ্ধি পতে পারে, কিন্তু বৌবনারস্ত্রে বা কোন সময় ঐ রোগ প্রবল হয়ে ওঠে। আমাদের দেশীয় ব্যায়ামে যে কোন প্রকার রোগ তো নিরাময় হয়ই, দেহের তিতও চমৎকার রূপে স্থাপিত হয়—স্নায়ু গ্রহিও সক্রিয়, সবল ও প্রবল হয় এবং হজমশক্তি স্বাভাবিক থাকে।

ব্যাপকভাবে বাহ্যিক প্রতিক্রিয়ার অস্ত্র বৈদেশিক ধারার উগ্রব্যায়াম মোটেই আমাদের দেশে কার্যকরী নয়। ব্যাপকভাবে বাহ্যিক প্রতিক্রিয়া কর্ম-তৎপর দীর্ঘস্থায়ী দেহ গঠনে আমাদের দেশীয় ব্যায়ামের মত কার্যকরী আর কোন ব্যায়াম আছে কিনা সন্দেহ। আমাদের দেশীয় ব্যায়ামের মধ্যে আর্দ্র বি-প্রবর্তিত বিজ্ঞান-সম্মত যোগব্যায়ামই ব্যাপক বাহ্যিক প্রতিক্রিয়ার অস্ত্রে সর্ব-সাধারণের পক্ষে বিশেষ হিতকর ও কল-প্রসূ। পুরাকালে আর্দ্র বিসর্গ থেকে সুস্থ, সবল, কর্মকর্ম, নিরোপ রাখার ও করার অস্ত্রে কতকগুলো বিজ্ঞান-সম্মত অঙ্গ-ভঙ্গির প্রচলন করেন। ঐ সমস্ত ভঙ্গি অত্যাশে শুধু দেহটিই সে মজবুত হয় তা নয়, দেহ এত সুন্দরভাবে তৈরী হয় যে দীর্ঘদিন যোগ সাধনার লিঙ্গ হয়ে মানা কৃষ্ণ সাধনে দেহকে অটুট রাখা

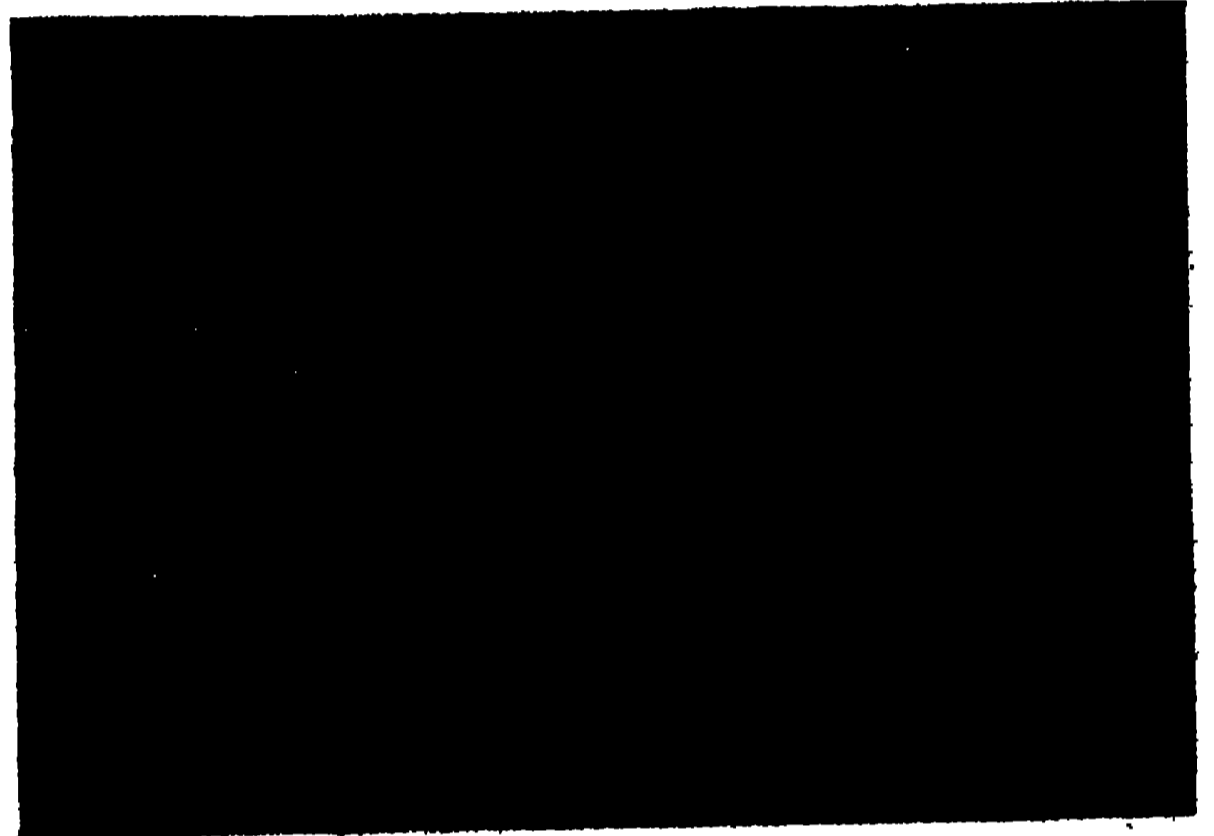
সম্ভব। তাছাড়া দীর্ঘদিন সাধনার লিঙ্গ থেকে নানারূপ অলৌকিক ক্ষমতাও অর্জন করতে পারা যায়। যে সমস্ত ভংগি অভ্যাসে ঋষিরা দেহকে যোগ-সাধনের উপযোগী করতেন ও দেহাত্মস্বরূপ মনকে বৃহৎশক্তির সংগে যোগ করতেন, ঐ সমস্ত ভংগিকেই বলা হয় যোগ-ব্যায়াম। এই যোগ-ব্যায়ামই আসন নামে অভিহিত। যে সমস্ত ভংগি বা আসন অভ্যাস ক'রে সেবুগের আর্ধবিগণ দেহকে মজবুত করে কুচ্ছ-সাধনের উপযোগী ক'রে যোগ সাধনার লিঙ্গ হতেন সেই সমস্ত ভংগি বর্তমান স্বাস্থ্যহীনতার বৃগে আমাদের যে কত হিতকর তা বলাই বাহুল্য। এই সমস্ত ভংগি বা আসন দেহকে শুধু নীরোগ, কর্মঠই করেনা, নানাবিধ জটিল ব্যাধি তো দূর করেই—উপরন্তু যথেষ্ট পরিমাণে রোগ-প্রতিবেধক ক্ষমতা, হৃদয়-শক্তি প্রভৃতিকে বিশেষভাবে সক্রিয়, সবল ও প্রবল রাখে ও করে। দেহকে দীর্ঘদিন কর্ম-তৎপর ও কষ্ট-সহিষ্ণু রাখতেও এই যোগ-ব্যায়াম অধিষ্ঠীয়।

ছোট-বড়, কিশোর-যুবা, স্ত্রী-পুরুষ প্রত্যেকেই অল্প সময় ব্যয়ে সকাল-সন্ধ্যা নানা কর্ম-ব্যস্ততার মধ্যেও ইহা অভ্যাস করতে পারেন এবং এর অভ্যাসে সুস্থ, সবল, কর্ম-ক্ষম, কষ্ট-সহিষ্ণু হয়ে দীর্ঘদিন সুখে কালাতি-পাত করতে পারেন। এতে দেহ বাহ্যিক উন্নত, পেশী-মুগ্ধ না হতে পারে, কিন্তু আভ্যন্তরীণ কলকল্লা, শ্রায়ু, প্রভৃতিকে অত্যন্ত সুস্থ মজবুত স্বাভাবিক রাখে।

এই আসনের উপকারিতা বর্তমানে সর্বদেশের দেহ-বিজ্ঞানীগণ অবনত মস্তকে মেনে নিচ্ছেন। এই কর্ম-ব্যস্ততা ও স্বাস্থ্যহীনতার বৃগে বিনা ব্যয়ে, স্বল্প সময় ব্যয়ে দেহকে নীরোগ, সুস্থ, কর্মঠ, বলিষ্ঠ—শ্রায়ু প্রস্থিকে সক্রিয়, সবল করার জন্তে আসনের মত আর অন্য কোন ব্যায়াম আছে বলে বিজ্ঞ দেহ-বিজ্ঞানীগণ মনে করেন না। ডাল-ভাত, তরী-তরকারী, শাক-সজী, খি-ছুধ-দই, কল-মূল, মাছ-মাংস, চিড়া-মুড়ি যেমন কমবেশী প্রত্যেকের পক্ষেই ক্ষয়-পূরণ ও পুষ্টি-সাধনের পক্ষে অশুকুল, আসনও ঠিক তাই। যারা উগ্র-ব্যায়াম করে তাদেরও ব্যায়ামের পর মোটামুটি বিশ্রাম ক'রে শ্রায়ু প্রস্থিকে সুস্থ-সবল রাখার জন্তে ছ'চারটি আসন অবশ্য করণীয়। তবে বয়স, দেহের গঠন, রোগ-ক্রটি, প্রভৃতি বুঝে যোগ্য গুরুর নিকট হতে নির্দেশ নিয়ে অথবা উপযুক্ত ও অভিজ্ঞ ব্যক্তির পুস্তক দেখে নিজ নিজ প্রয়োজনমত আসন করা উচিত। মনে রাখতে হবে, যে-ব্যায়ামে একের উন্নতি হয় সে-ব্যায়ামে অপরের উন্নতি নাও হ'তে পারে। তবে আসন যে যে-ভাবেই করুক অপকার হবেনা। তবে আসন করার সময় শ্বাস থাকবে স্বাভাবিক। এমন কোন পোষাক পরা থাকবেনা যাতে রক্ত চলাচল ব্যাহত হতে পারে। একটি আসনে সহজ-সাধ্যভাবে যে বতকণ পারবে ততকণ থেকে প্রতি আসনের পরই সুস্থ ভাবে রক্ত চলাচলের জন্তে শ্বাসন অবশ্যই করতে হবে। পুরাকালে আর্ধ-বিগণ যে আসন বতকণ করতেন বর্তমানে সে আসন ততকণ করতে নেই। কারণ সেবুগের মানুষের বৈশিষ্ট্য ও দেহের গঠন ছিল এখন কিন্তু তা নেই। আর গৃহত্যাগীরা যে আসন যে ভাবে বতকণ করে, গৃহীদের কিন্তু সেভাবে সে ধারায় করতে নেই। কারণ উভয়েরই জীবনযাত্রা প্রণালী তফাত। আবার সুস্থ ব্যক্তি যে আসন যে ভাবে বতকণ করবে রোগীদের সে ভাবে সে আসন ততকণ করতে নেই। তেমনি কিশোর-যুবা, বৃদ্ধ ও ছোটদের মধ্যেও ভিন্নতম আছে। এছাড়া কতকগুলো আসন—ধ্যানাসন ধ্যানধারণার জন্তে—আর যাকীগুলো

স্বাস্থ্যাসন—স্বাস্থ্যের জন্তে। স্বাস্থ্যাসন স্থিতিতে করলেই হয় আসন, আর গতিতে করলেই হয় খালি হাতে ব্যায়াম।

আমাদের দিনে এই আসনের উপকারিতা সম্যক উপলব্ধি ক'রে অনেকেই অভ্যাস করছেন। আবার অনেকে যারা আসন সবচেয়ে কোন প্রকার জ্ঞান রাখেননা, তারা এর বিরুদ্ধে নানারূপ অভিযত ক'রে একটা জ্ঞান ধারণার সৃষ্টি ক'রে থাকেন। তেমনি আবার আসনের অনপ্রিয়তা দেখে অনেকে যারা কোনদিন আসন করেন নাই বা ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা অর্জন করেন নাই তাদেরও অনেক শিক্ষকে সেজে ভুল শিক্ষা দিয়ে জনসাধারণের মনে ভয়ের সঞ্চার ক'রে থাকেন। উভয়ই সমাজের পক্ষে ক্ষতিকর। শুধু যে আসনের বেলাই এরূপ ভা নর—সত্যিকারের শক্তি



লেখকের বালক পুত্র—যোগ-ব্যায়ামের একটি ভঙ্গিতে চর্চার বেলায়ও উঁই। অনেকে সত্যিকারের শক্তি চর্চার কৌশল অপকৌশলের সাহায্যে প্রদর্শন ক'রে সরলমতি জনসাধারণের মনে জ্ঞান ধারণার সৃষ্টি ক'রে প্রকৃত শক্তিচর্চা থেকে অনেক দূরে সরিয়ে দিয়ে থাকেন। এ-ও সমাজের পক্ষে সমান ক্ষতিকর।

একটা দেশ ও জাতি কতটুকু উন্নত তা বোঝা যায় সে দেশবাসীর স্বাস্থ্য দেখলে। আমাদের দেশ আজ যে স্বাস্থ্যহীনতার চরমে, তা একটু চিন্তা করলেই বোঝা যায়। ছাত্র সমাজের আজ শিক্ষার মান পর্যাপ্ত নিম্ন হতে নিম্নস্তরে চলে যাচ্ছে। আজ ঘরে ঘরে স্বাস্থ্যহীনতা। যে দেশে ঘরে ঘরে স্বাস্থ্যহীনতা সে দেশে ছ'চার জন খুব সুন্দর দেখী থাকার চেয়ে কি গড়ে প্রত্যেকের সুস্থ, সবল হওয়া সমীচীন নয়? এই স্বাস্থ্যহীনতার বৃগে আজ বিনাব্যয়ে দেশবাসীর স্বাস্থ্যোন্নতি করতে হলে আমাদের দেশীয় ব্যায়াম, আসন ও খেলা ধুলা যে সবচেয়ে শ্রেষ্ঠ, তা বোধহয় প্রত্যেক চিন্তাশীল ব্যক্তিই স্বীকার করবেন। এই যোগব্যায়াম বা আসনে শুধু দেহটাই মজবুত হয়না দৈহিক ও মানসিক প্রকৃতশক্তি অর্জিত হয়। মনটি হয় ঋন্বরে। একথা বোধ হয় সকলেরই জানা আছে যে দৈহিক ও মানসিক সুস্থতার অভাব হলেই হিংসা-দেব, কুটিলতা, পরস্পরিতরতা, স্বর্ধপরতার সৃষ্টি হয়। দৈহিক ও মানসিক সুস্থতা ছাড়া এরোগ দূর হওয়া সম্ভব নয়। দেশবাসী দৈহিক ও মানসিক সুস্থ হলে দেশের কল্যাণ অবশ্যস্বাভাবী। এই মনীষীর দেশ, আদর্শদেশ আজ বৈদেশিক শিক্ষা ও স্বাস্থ্যহীনতার জন্তে যে কোন পর্যায়ে নেমে এসেছে তা বোধহয় আর বলতে হবেনা। সুস্থ দেহে সুস্থ মন গ'ড়ে উঠলেই—“আবার কুটবে পারিজাত কুহুমে বোদের মাতৃভূমে।



# উন্নত সারের কথা

বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

শ্রীরের পুষ্টির জন্তে উপযুক্ত আহারের প্রয়োজন আছে। ফসল ফলানোর জন্তে জমিকেও উপযুক্ত আহার দেবারও নিশ্চয়ই প্রয়োজন আছে। জমির আহারকে আমরা সার বলে থাকি।

এক সময়ে আমাদের দেশে জমিতে যে-পরিমাণ ফসল ফলতো এখন তার সেই পরিমাণ ফসল ফলে না। এর অবশ্যই একটা কারণ আছে। এখন জমিতে স্বাভাবিকভাবেই প্রচুর জৈব এবং অজৈব সার মিলতো। হরে বছরে ফসল নেবার ফলে জমিতে সারের পরিমাণ যাচ্ছে ক্রমাগত হ্রাস। সে কারণে আগের মতো ফসল আর পাইনে। ধরুন পোষ্টোপিসে আমরা একশো টাকা জমা আছে। মাঝে মাঝে কিছু কিছু গচ্ছিত না রেখে ঐ সঞ্চয় থেকে যদি আমি মাসে মাসে দু'শত টাকা তুলে নিই, তবে অবশেষে আমার খাতে যা থাকবে তা হচ্ছে একটা প্রকাণ্ড শূন্য। জমির ক্ষেত্রেও একই কথা। যদি তাকে নিয়মিতভাবে আহার না দিই, অর্থাৎ তার কাছ থেকে বছরে বছরে ফসল আদায় ক'রে নিই, তবে জমির বহু ও নিশ্চয়ই শোচনীয় হরে উঠবে। সেই দেউলে জমি শেষ পর্যন্ত মীকে ভালো ফসল দিতে অস্বীকার করবে। সে রীতিমতো বৈকল্য ডাঙবে।

এই জন্তেই জমি থেকে প্রচুর ফসল পেতে হ'লে তাকে উৎকৃষ্ট সার দিতে হবে প্রচুর। আর সারের রাজা হচ্ছে পচা গোবর আর চোনা। আমাদের দেশে গোবরের কী নিদারুণ অপচয়! গোবর আমরা আলানি করে পুড়িয়ে ফেলি। মাঠের গোবর মাঠে আর প'ড়ে থাকতে পার না। গোবর অবশিষ্ট থাকে অজ্ঞতার এবং অবজ্ঞে তারও সারের গুণ নষ্ট হ'য়ে যায়। গোবরকে ঘুঁটে করে পুড়িয়ে ফেললে জমিকে তার খোরাক তৈরি ক'রেই বঞ্চিত করা হয়, আর জমিকে যে উপোসী রেখে তার কাছ থেকে কোনো ফসল আশা করে ছুনিরায় তার মতো নির্বোধ আর কে আছে? ডালে বসে আছি তাকে কাটলে মাটিতে পড়তেই হবে।

একটা প্রশ্ন এখানে উঠতে পারে। সমস্ত গোবর জমিতে চলে গেলে তাকে আলানি পাবে কোথা থেকে? এর সহজত্তর হচ্ছে আলানির জন্তে বৎসর বাবলা ইত্যাদি গাছ লাগানো—যা সহজে জন্মায় এবং সহজেই পুড়ে।

গোবরকে উৎকৃষ্ট সারে পরিণত করার সহজ উপায় হচ্ছে, একটা গভীর গর্ত কেটে তার উপরে এমন একটা আচ্ছাদন ক'রে দেওয়া যাতে গোবর রৌদ্রে শুকিয়ে অথবা বৃষ্টিতে খুঁয়ে না যায়। গোবরালের চোনাটিকে সার রাখার ব্যবস্থা থাকাকালি উচিত।

মানুষের মলমূত্রও জমির একটা উৎকৃষ্ট খাদ্য। জাপানী চাষীর ভ্রূপড়তা জমির পরিমাণ তিন বিঘার কিছু বেশী। তবুও এই স্বল্প-পরিমাণ জমিকে আশ্রয় ক'রেই জাপানী চাষীরা খাদ্যোৎপাদনের একটা

মোটামুটি ব্যবস্থা ক'রে নিচ্ছে। আমাদের দেশে তিন বিঘা জমির মালিকের কথা দূরে থাক, যারা তিন তিরিকে নয় বিঘা জমির মালিক তাদেরও ভাত-কাপড় জোটে না। জাপানে বিঘা প্রতি ফলনের পরিমাণ আমাদের দেশের ফলনের অনুপাতে অনেক বেশী। এর কারণ হচ্ছে, জাপানী চাষীরা মানুষের মলমূত্রের একটুও অপচয় হতে দেয় না। সব জমিতে চলে যায় এবং সার হিসাবে ব্যবহৃত হ'য়ে জমির ফলন বাড়ায়। একজন জাপানী চাষী তার ক্ষেত থেকে বছরে তিন বার ফসল আদায় করে নেয়।

আমাদের দেশে মলমূত্রের আচ্ছাদনী অপচয় দেখলে দুঃখে কপাল চাপড়াতে ইচ্ছা করে। লোকে গ্রামের রাস্তাঘাটে, এমন কি নদীর পারে পর্যন্ত মলমূত্র ত্যাগ করে এবং তার জন্তে কোন লজ্জা অনুভব করে না। এই মলমূত্রের দুর্গন্ধে বাতাস দূষিত হ'য়ে যায়। বাতাস দূষিত হ'লে গ্রামে রোগ ছড়াতে বাধ্য। জাপানী চাষীদের অনুসরণ ক'রে এই মলমূত্র সার হিসাবে ব্যবহার করা যেতে পারে। তা'হলে আমাদের জমির উর্বরশক্তি নিশ্চয়ই বাড়বে এবং সেই সঙ্গে ফলনও বহুল পরিমাণে বৃদ্ধি পাবে।

আমাদের দেশে অল্পকষ্ট এত বেশী যে এযুগে আমাদের জীবনের একটা মূলমন্ত্র হওয়া উচিত; অল্প বহু কুর্কীত, ফসল ফলাও প্রচুর। আর প্রচুর ফসল ফলাতে হলে বিজ্ঞানের আশ্রয় আমাদেরকে নিতেই হবে। বুদ্ধি মানুষের একটা পরম সম্পদ। বুদ্ধিকে যদি আমরা ঠিক মতো ব্যবহার করতে পারি তবে আমাদের আশপাশের অনেক সহজলভ্য বস্তু উৎকৃষ্ট সারে পরিণত হয়ে জমির ফলন বাড়াতে পারে।

যে কোন উদ্ভিদ পদার্থ গোবরের সঙ্গে মিশে গিয়ে উৎকৃষ্ট সার তৈরী করার ক্ষমতা রাখে। জলের কচুরিপানা, মাঠের আগাচা, বনজুন্দির করাপাতা—সবই সারের উৎকৃষ্ট উপাদান। এ ছাড়া যেখানে পাট বা ম্যান্ডা আগ দেওয়া হয় সেখানকার মাটিও খুব জোরালো। যেখানে জমি বহুল সেখানে পুকুরের পচা পাকও উৎকৃষ্ট সার। আমার জমিতে বালির পরিমাণ বেশী হওয়ার আম গাছগুলো বাড়তে পারছিলো না। তাদের চারদিকে পরিখা কেটে দিলাম—আধ হাত গভীর। পাট আগ দেওয়া হয়েছে এমন জায়গার মাটি এনে সেই মাটি দিয়ে ভরাট করে দিলাম পরিখাগুলি। গাছগুলি পুষ্টিকর খাদ্য পেয়ে চারদিকে ডালপালা ছড়িয়ে দিলো। এখন তাদের চেহারা দেখলে চোখ জুড়িয়ে যায়।

জৈব সারের ভিতর সবুজ সারের মূল্যও বড়ো কম নয়। ধকে, শোন, কলাই, বরবটি প্রভৃতি ফসলকে ঠিক কুল ধরবার সময় হ'লেই লাঙল দিয়ে মাটির সঙ্গে মিশিয়ে দিলে সেগুলি পচে কিছুদিন বাদে উৎকৃষ্ট সারে

পরিণত হয়। কেবলমাত্র এই রকমের সবুজ সারের প্রয়োগেই জমির ফলন বহুগুণে বৃদ্ধি পায়।

সার হিসাবে এ্যামোনিয়াম-সালফেট, সুপার-সালফেট প্রভৃতি কৃত্রিম সারও যথেষ্ট উপকার দেয়। গো মহিষের অস্থিচূর্ণও কি সার হিসাবে কম উপকারী? গ্রামে গ্রামে এই সব হাড় সংগ্রহ করে যদি সহজলভ্য যন্ত্রের সাহায্যে সেগুলিকে চূর্ণ করে গ্রামেই ব্যবহার করা যায় তবে সারের অভাব অনেকাংশে মিটতে পারে এবং বেকারসস্তাও কিছুটা সমাধান হয়।

আমাদের দেশে যত রকমের সমস্যা আছে তাদের মধ্যে অন্নসমস্যাই যে মূলসমস্যা—এতে কি কোন সন্দেহ আছে? দেশে ব্যাপক আকারে অন্নাতাব থাকতে আর কোন উন্নতির কথা ভাবা সম্ভব নয়। যুগাবতার শ্রীরামকৃষ্ণের ভাবায় : ‘খালি পেটে ধর্ম হয় না।’ খালি পেটে কি শুধু ধর্মই হয় না? পেটে ক্ষুধার আগুন জ্বলতে থাকলে সাহিত্য দর্শন

কিছুই হয় না। তাই সর্বপ্রথমে অন্নের ফলন আমাদের কাছে বাড়াতেই হবে। আর অন্নের ফলন বাড়াতে গেলে সারই আমাদের প্রধান সহায়। জমি তো রবার নয় যে টেনে-টুনে তাকে বাড়ানো যাবে। কিন্তু জমির ফলন বাড়ানো অবশ্যই সম্ভব, যদি বিজ্ঞানকে সহায় করে আমরা তার পরিচর্যা করি।

ইংরেজশাসন থেকে মুক্তি যেমন সহজ ছিল না, দেশ থেকে দারিদ্র্য-রাক্ষসীকে তাড়ানোও তেমনি সহজ হবার নয়। দারিদ্র্য থেকে মুক্তি আনবে আমাদের নিজেদের মিলিত প্রচেষ্টার রাস্তায়। চালাকির দ্বারা যেমন কোন মহৎ কার্যই সম্ভব নয় তেমনি প্রচুর পরিমাণে অন্ন ফলানোও সম্ভব নয়। এর অস্ত্রে প্রয়োজনীয় জ্ঞানকে ছড়িয়ে দিতে হবে সকলের মধ্যে। সেই জ্ঞান-তপস্বীকে আশ্রয় করে যখন তাহা কার্যে পরিণত হবে তখনই গড়ে উঠবে স্বরাজ্যের সেই স্বর্গভূমি সেখানে মানুষ মুক্তি পেয়েছে দারিদ্র্যের নিদারুণ দুঃখ থেকে।

## দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনা ও কুটীর শিল্প

শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত এম-এ

বর্তমান যুগ শিল্প-বিজ্ঞানের অগ্রগতির যুগ। পৃথিবী আজ শিল্প-বিজ্ঞানের অসামান্য অগ্রগতির পথে এগিয়ে চলেছে। দুর্গম ও দুর্ভাগ্যময় গৃহও আজ শিল্পবিজ্ঞানের কল্যাণে মানুষ আয়ত্ত করতে চলেছে। সেই শিল্প বিজ্ঞানের জয়যাত্রার যুগে, সেই পুটনিকের যুগে কুটীর শিল্পের কথা বলতে গেলেই হয়ত বা তথাকথিত অগ্রগতিবাদীর দল চীৎকার করে উঠবেন, সত্যতাকে পেছিয়ে দেওয়া হয়েছে বলে—বিমান ও রকেটের যুগকে গো-যানের যুগে ঠেলে দেওয়া হয়েছে বলে। বর্তমান এই বস্তু সত্যতার অচিন্ত্যময় উন্নতির যুগে কুটীর শিল্পের প্রচলন ও বিকাশের আলোচনাকে আপাতদৃষ্টিতে সত্যতাকে পেছিয়ে দেওয়ার সামিল বলেই মনে হওয়া খুব অস্বাভাবিক নয়। কিন্তু অধুনা ভারতের সামাজিক ও অর্থনৈতিক অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে ও পটভূমিকার সমস্যাটা একটু গভীর ভাবে পর্যালোচনা করিলে আমরা দেখতে পাব—দেশের বর্তমান অবস্থার কুটীরশিল্পের প্রয়োজনীয়তা অনস্বীকার্য—বিশেষ করে দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার সফল রূপায়নে কুটীর শিল্পের একটি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রয়েছে। এটা কোনও ভাবাবেগের কথা নয়—গাণিতিক বাস্তব তথ্যের উপর প্রতিষ্ঠিত এই সত্য। ভারতীয় রাষ্ট্রীয় মহাসভার সাধারণ সম্পাদক শ্রীমন নারায়ণও “Our small scale Industries—Their important role” শীর্ষক প্রবন্ধে বহুগুণে কথায় বলেছেন—“Small Scale Industries are not a matter of sentiment but of pure arithmetic and reality and the earlier this point is understood and appreciated by our economists

cians, the better for them and the nation.” [Major Industries in India—Annual 1955-56 (Vol. S)], বর্তমান প্রবন্ধে ভারতের অর্থনীতি, শিল্প ও বেকার সমস্যার বিশ্লেষণ করে দেখবার চেষ্টা করা হয়েছে—দেশের বিভিন্ন সমস্যার সমাধানে কুটীর শিল্পের অবদান নেহাৎ তুচ্ছ নয়, বিশেষ করে ভারী বা মূল-শিল্পের পরিপূরক হিসাবে এর গুরুত্ব অপরিহার্য।

সাম্রাজ্যবাদী বৃটিশ শাসন ও শোষণের পূর্বে এই উপমহাদেশ শিল্পোৎকর্ষে পৃথিবীর উন্নতদেশগুলির প্রথম সারিতে ছিল। তারপরে সাম্রাজ্যবাদী শোষণ ও শাসন ভারতকে নিঃশব্দ ও রিক্ত করে নিয়ে দাঁড় করাল জগতের অনূন্নত দেশগুলির প্রায় পেছনের সারিতে। ১৯০৮ সালে “ধাতুসম্পদ” সম্পর্কে সেরা বিশেষজ্ঞ Sir Thomas Holland বলেছেন,—“এ দেশের তৈয়ারী লৌহের উৎকর্ষ, উঁচুদের ইন্সপাত তৈয়ারীর ক্ষমতা ইত্যাদিতে অধুনা ব্যবহৃত রীতির পূর্বাভাব, তামা ও পিতলের জ্বলিত শিল্পোৎকর্ষ ভারতকে ধাতব শিল্প জগতে এক সময়ে এক বিশিষ্ট আসন দান করেছিল।” [“ভারতের ধাতু সম্পদ”—T. H. Holland’s Report, 1908] ১৯১৮ সালের ভারতের শিল্প কমিশনের রিপোর্টেও ভারতের অতীত উৎকর্ষতার কথা স্বীকার করা হয়েছে। সেই রিপোর্টের একাংশে বলা হয়েছে—“আধুনিক শিল্পব্যবহার জন্মভূমি পশ্চিম ইউরোপ যখন অসম্ভবের বাস-ভূমি, তখন ভারতের শাসকদের ঐশ্বর্য্য এবং তার শিল্পীদের শিল্প কৌশলের ক্ষমতা ভারত প্রসিদ্ধিলাভ করেছে। তার অনেক পরে পাশ্চাত্যের বণিক বাণিজ্যবাহী দল যখন প্রথম ভারতে এসে কাঁচামাল রপ্তানো

এদেশের শিল্প অগ্রগতি অন্ততঃ ইউরোপের অগ্রসর দেশগুলির চেয়ে নীচু  
 স্তরে ছিল না। [ ভারতীয় শিল্প কমিশনের রিপোর্ট—পৃ: ৬ ] কিন্তু  
 সাম্রাজ্যবাদী শাসকবৃন্দের দু'শ বছরের নির্বিবেক শোষণ ও অপরিসীম  
 অবহেলার ফলস্বরূপ সেই ভারত সর্বপ্রকার সম্পদের অধিকারী হওয়া সত্ত্বেও  
 আজ অর্থনীতির দিক দিয়ে আছে অনেক পিছিয়ে। ১৯৩৩ সালে  
 "Royal Empire Society"তে Sir Alfred Watsonএর  
 বক্তৃতাও এই সাক্ষ্য বহন করে। তিনি বলেছেন—“শিল্পের দিক দিয়ে  
 ধরতে গেলে ভারতবর্ষ এমন একটি দেশ যেখানে সুযোগ হারানো  
 হয়েছে।...ইহার অল্প দোষ বেশীর ভাগ বৃটিশদেরই।...শিল্প সমৃদ্ধির দিক  
 দিয়ে যে ক্ষমতা ভারতের নিঃসন্দেহে রয়েছে, তার অগ্রগতির সমস্তাটা  
 আমরা কোন কালেই তেমন করে মেটাবার চেষ্টা করি নাই।” [ The  
 Times—4th June 1933 ]-

পরাদীনতার অভিধানে শিল্প সমৃদ্ধিতে একদা অস্বীকার্য সেই  
 ভারতের ছুরবহা এমন পর্যায়ের এসে পৌঁচেছিল যে,—“মুড়ে  
 একজন ভারতীয়ের বাহা আর তাহাতে প্রতি তিন জন লোকের মধ্যে  
 দুই জনের কোনও মতে খাওয়া চলতে পারে...তাহাও আবার নিকটতমও  
 সর্বাপেক্ষা কম পুষ্টিকর খাদ্য ব্যতীত তাহারা আর কিছুই চাহিবে না।  
 [ Shah and Khambata—“The wealth and taxable  
 capacity of India” 1924, P-253 ]-

দ্বিতীয় যুদ্ধোত্তর ঔপনিবেশিক জন-আগরণের দাবিতে ভারত পরাদী-  
 নতার দাপ পাপ থেকে মুক্তি পেল, পেল রাজনৈতিক স্বাধীনতা; কিন্তু  
 অর্থনৈতিক মুক্তি আজও তার সম্ভব হয়নি। খাদ্য সমস্তা, বেকার সমস্তা,  
 দেশ বিভাগজনিত নানা সমস্তার তার অর্থনৈতিক জীবন ভারাক্রান্ত।  
 কিন্তু সেই কালো মেঘের ভিতরও রৌদ্রের স্পর্শ আলো দেখা  
 দিয়েছে। অর্থনৈতিক পুনরুদ্ধারের কাজ শুরু করেছেন আমাদের  
 রাষ্ট্রের কর্তৃপক্ষ, জাতীয় সরকারের দায়িত্বশীল আসনে অধিষ্ঠিত  
 আমাদের জাতীয় নেতৃবৃন্দ বিভিন্ন পরিকল্পনার মারফৎ। রাজনৈতিক  
 জীবনে ভারত আজ অগৎ সত্যের সূত্রাঙ্কিত। কিন্তু অর্থনৈতিক জীবনেও  
 বাহাতে জাতীয় সম্পদবৃদ্ধি করে সে সূত্রাঙ্কিত হতে পারে তারই অল্প  
 চলেছে আজ প্রাণান্তকর প্রচেষ্টা। তাই রচিত হল প্রথম পাঁচশালা  
 পরিকল্পনা কৃষিকে প্রাধান্য দিয়ে। কিন্তু প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনার  
 রূপায়নের পরে দেখা গেল—উৎপাদন বৃদ্ধি হল বটে, কিন্তু জীবিকা  
 প্রসারের বা বেকার সমস্তার সুরাহা তাহাতে কিছুই হ'ল না, পরন্তু  
 বেকারের সংখ্যাবৃদ্ধিই হ'ল। দায়িত্বশীল জাতীয় নেতৃবৃন্দ উপলব্ধি  
 করলেন যে পরিকল্পনার উৎপাদন বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গেই জীবিকার প্রসারও  
 প্রয়োজন—অন্তর্গত পরিকল্পনার উদ্দেশ্যই ব্যর্থ। তাছাড়া জনগণ তাহ'লে  
 সেই পরিকল্পনাকে বাস্তব রূপায়নকল্পে কোন অনুপ্রেরণা পাবে না।  
 কমিশন ও বরেন্দ,—“The employment position worsened  
 to some extent during the period of the Plan ( Ist.  
 five year plan ), the number on the live registers of  
 employment exchanges rising from 337 lakhs

in March 51, to 5.22 lakhs in December 53 and  
 further to 6.92 lakhs in December 55.....If plans  
 of economic development are to evoke sufficient  
 response, employment must be one of the central  
 objectives.” [A draft outline of 2nd. five year plan by  
 Planning Commission, Govt. of India, 1956, P. 40. ]

তাই প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনার অভিজ্ঞতার পটভূমিকার রচিত  
 হল দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনা মূল বা ভারী শিল্পকে প্রাধান্য দিয়ে ;  
 অবশ্য কৃষিকে উপেক্ষা করে নয়। একথা সর্বজনস্বীকৃত যে কোনও  
 অগ্রসর দেশকে বর্তমান দুনিয়ার অগ্রগতির সঙ্গে সমান তালে তাল  
 রেখে চলতে হলে তার শিল্পায়নের অগ্রাধিকার প্রয়োজন এবং তার  
 অল্প প্রথমেই তাকে ভারী বা মূল শিল্পের উপরে নজর দিতে হবে  
 এবং বতটা সম্ভব নিজের সামর্থ্যের উপর নির্ভর ক'রে। মূল বা  
 ভারী শিল্পের উন্নতি না হলে—কি কৃষি কি শিল্প কিছুই আকাঙ্ক্ষিত  
 উন্নতি সম্ভব নয়। চিরদিন মূলশিল্পের অল্প অল্প দেশের উপর নির্ভর  
 করা আর্থিক উন্নতিরও পরিপন্থী। তাছাড়া ভারী বা মূল শিল্প গড়ে না  
 উঠলে কখনও কোনও দেশের শিল্পের বিনিময় পাকা হতে পারে না, তাই  
 আমরা ভুলনা মূলকভাবে দেখতে পাই যে, প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনার  
 সমস্ত উন্নয়ন খাতে ৭৬ শতাংশ শিল্পের অল্প ব্যয়ত হয়েছিল, সেইখানে  
 দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার শিল্পের অল্প ব্যয়ের হার স্থিরীকৃত হয়েছে  
 ১৮'৫ শতাংশ। ( অবশ্য এখানে শিল্প বলতে ক্ষুদ্র এবং বৃহৎ শিল্প  
 উভয়কেই ধরা হয়েছে )। প্রত্যেক অগ্রসর দেশের উন্নতির ধারা লক্ষ্য  
 করলে একই ছবি দেখতে পাওয়া যায়। অর্থনৈতিক অগ্রগতির অল্প  
 ভারী বা মূল শিল্পকে প্রাধান্য দিয়ে পরিকল্পনা রচনা করা হয়েছে। এই  
 প্রসঙ্গে চীনের জাতীয় কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশনে আমাদের প্রতিবেশী  
 বন্ধুরাষ্ট্র মহাচীনের প্রধানমন্ত্রী শ্রীচৌ-এন-লাই এর বক্তব্য উল্লেখযোগ্য।  
 তিনি বলেছেন,—

“The guiding principle of the plan, as is gene-  
 rally known is to concentrate our main efforts on  
 the development of heavy industry as a founda-  
 tion of the industrialisation of the country...”  
 [ Documents of the first session of the first Natio-  
 nal Peoples' Congress P. 78 ]. শিল্প বিজ্ঞানে পৃথিবীর  
 অগ্রতম শ্রেষ্ঠ রাষ্ট্র রাশিয়াও একই সাক্ষ্য বহন করে। সেখানকার  
 উন্নতির ইতিহাসেও আমরা দেখতে পাই, ভারী শিল্প বা মূল শিল্পের উপর  
 প্রাধান্য দিয়ে তাদের পরিকল্পনা রচিত হয়েছিল। অবশ্য মূল শিল্পের  
 প্রসারের প্রথমাধিকার দেশবাসীর কিছুটা কষ্ট স্বীকারের অল্প অল্পত থাকা  
 স্বরকার, দেশের ভবিষ্যৎ উন্নতির স্থায়ী বিনিময় তৈয়ারীর অল্প। মূল বা  
 ভারীশিল্পপ্রধান পরিকল্পনার বাস্তব রূপায়নের গোড়ার দিকে জোপ্য-  
 পণ্যের চাহিদা প্রয়োজন অনুসারে মেটানো সম্ভবপর নয়। পরিকল্পনা  
 কমিশন ও বরেন্দ—

“Investment in basic industries creates demand for consumer goods, but it does not enlarge the supply for consumer goods in the short run.” [ Draft outline of 2nd. five year plan—by Planning Commission, Govt. of India, 1956, P, 8 ]. কাজেই প্রয়োজন হয় ভোগ্যপণ্যের চাহিদার সঙ্কোচন। অন্তর্গত দেশের পুঁজির একটি মন্ত বড় অংশ ব্যয়িত হয়ে যায় ভোগ্যপণ্য আমদানীর জন্য এবং তাহা ভারী বা মূলশিল্প গড়ে তোলবার পথে প্রধান অন্তরায় হয়ে দাঁড়ায়। তাছাড়া আমাদের বৈদেশিক মুদ্রার বর্তমান অবস্থাও মোটেই আশাশ্রয় নয়। আমাদের মজুত বৈদেশিক মুদ্রা ১৯৫৬ সালের গোড়ায় ৭৩৫ কোটি টাকা ছিল, ১৯৫৭ সালের নভেম্বরের শেষে তাহা ৩৯৯ কোটি টাকায় নেমে এসেছে। এই সব দিক বিচার করে আমাদের ভোগ্যপণ্যের আমদানীর উপর কড়া কড়ি খুব সূচিস্থিত এবং বুদ্ধিপূর্ণ হয়েছে বলেই আমার বিশ্বাস। তবে এই সমস্যার সম্পূর্ণ না হলেও আংশিক সমাধান সম্ভব কুটির শিল্পের বিকাশের দ্বারা; অর্থাৎ ভারী শিল্পের পরিপূরক হিসাবে পাশাপাশি কুটির-শিল্প গড়ে তুলে। অন্ত্যস্ত দিক বজায় রেখে জীবিকার প্রসারের পথেও কুটির-শিল্পের প্রসার বিশেষ প্রয়োজনীয়। এই সব দিক বিবেচনা করেই দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার কুটির-শিল্পের জন্য ব্যয়ের পরিমাণ নির্ধারণ হয়েছে ২০০ কোটি টাকা—অর্থাৎ প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনার চেয়ে ১৭০ কোটি টাকা বেশী। [ অবশ্য কমিশন মিশ্রিত “Village & Small Scale Industries Committee.” সুপারিশ করেছিলেন ২৬০ কোটি টাকা ]। তাছাড়া কুটির-শিল্প প্রসারের আরও একটা অর্থনৈতিক কারণ রয়েছে—কুটির শিল্প প্রসারের দ্বারা আমাদের বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনও কিছুটা সম্ভব—কুটির শিল্পের পণ্যের বিদেশে রপ্তানীর বন্দোবস্ত করে। এই প্রকারে আমরা আমাদের বৈদেশিক মুদ্রার অবস্থার ধানিকটা উন্নতি করতে পারি।

বেকার সমস্যা সমাধান করে “কুটির শিল্পের অবদান” প্রসঙ্গে পরিকল্পনা কমিশন কর্তৃক নিয়োজিত “স্টাডি গ্ৰুপ” ( Study Group ) এর রিপোর্ট এ প্রসঙ্গে এগিধানযোগ্য। রিপোর্টে বলা হয়েছে,— “The existing programme would provide employment opportunities for about 14.4 lakhs of persons, whereas complete eradication of educated unemployment would require the creation of 2 million job opportunities during the second plan period.” [ Draft outline of 2nd five year plan, by Planning Commission, Govt of India, 1956. P-45 ] এই বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য সেই “স্টাডি গ্ৰুপ” ও কুটির শিল্প এবং কুটির শিল্পের প্রসারের সুপারিশ করেছেন। এখন অবশ্য প্রশ্ন উঠতে পারে—“বেকার সমস্যা সমাধানে বা জীবিকা প্রসারে কুটির শিল্প কি উপায়ে সাহায্য করতে পারে?” কুটির শিল্পে মূলধনের তুলনায় লোক লাগে অনেক বেশী। পরিকল্পনা কমিশনের হিসাবে দেখা গেছে দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার কুটির শিল্প ও অন্ত্যস্ত ছোট শিল্পে আরও সাড়ে চার লক্ষ লোকের জীবিকা সংস্থানের ব্যবস্থা সম্ভব হবে। [ Draft outline of 2nd five year plan, by Planning Commission, Govt, of India, 1956. P-43 ]. কাজেই দেখা যায় কুটির শিল্পের মাধ্যমে অন্ত্যস্ত উদ্বেগকে ব্যাহত না করে জীবিকা সংস্থানের প্রসার সম্ভব। “Our Second Five year Plan—Diffusion of benefits of Industrialisation” শীর্ষক

প্রবন্ধে জি.ভাননন্দন মিশ্র, এম. পি., Deputy Minister for Planning ( কেন্দ্রীয় পরিকল্পনা উপমন্ত্রী ) টিকই বলেছেন,—“In Indian conditions there perhaps could be no better device for raising the incomes of the unemployed and under-employed masses than through the role designed to the Village and Small Scale Industries” [ “Major Industries in India”—Annual 1955-56 ( Vol. 5 ) ]. “The Karve Committee” এর রিপোর্টও এই সমস্যার উপর বর্ধোচিত গুরুত্ব দিয়ে কুটির শিল্পের প্রসারের জন্য সুপারিশ করেছেন।

কুটির শিল্পের প্রসার ও বিকাশ যে আমাদের বর্তমান অর্থনৈতিক পরিস্থিতিতে অপরিহার্য, এই মতবাদটা শুধু আমাদের দেশের অর্থনীতিবিদগণ ও চিন্তাশীল ব্যক্তিগণই পোষণ করেন না, শিল্পপ্রধান পাশ্চাত্যদেশের বিশেষজ্ঞগণেরও অমুরূপ অভিমত। “Ford Foundation Team” এর রিপোর্ট থেকেই তাহা প্রমাণিত হয়। ভারত সরকার, জাতীয়-পরিকল্পনা কমিশনের সঙ্গে পরামর্শ করে একটি আন্তর্জাতিক পরিকল্পনা দলকে আমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন আমাদের শিল্পের উৎপাদন বৃদ্ধি ও জীবিকা সংস্থানের উপায় উদ্ভাবনের জন্য। সেই আন্তর্জাতিক দলটি “Ford Foundation Team” নামে পরিচিত কারণ, “Ford Foundation ”এর সৌজন্যে তাঁদের মূল্যবান পরামর্শ পাওয়া সম্ভব হয়েছিল। সেই আন্তর্জাতিক দলে ছিলেন—

(১) Mr. Sven Hagbesg, Vico—Principal and acting Principal of the Swedish Govt. Institute for Higher Education in Trades and Handicrafts.

(২) Mr. Grunstrom, Managing Director of Swedish federation of Small Industries and Crafts.

(৩) Mr. Ramy Alexander, a Consultant in the Development of Handicrafts and Specialised Small Industries.

(৪) Raymond W. Miller, a Leading authority of Co-operatives. এবং

(৫) Mr. C. Leigh Stevens, an expert on Industrial Management Engineering.

এই পাঁচজনের ভিতর প্রথম দুইজন সুইডেনবাসী, আর বাকী তিনজন শিল্পোন্নত আমেরিকাবাসী। তাহারা সকলেই আমাদের বর্তমান অর্থনৈতিক সমস্যা সমাধানে কুটির-শিল্পের বিকাশের প্রয়োজনীয়তা প্রকাশ করে গেছেন। প্রসঙ্গতঃ জাপান, জার্মানী, ফ্রান্স এবং রাশিয়া প্রভৃতি শিল্পপ্রধান দেশগুলিতেও বেকার সমস্যা সমাধান করে কুটির শিল্পের প্রয়োজনীয়তা স্বীকৃতি লাভ করেছে।

পরিশেষে কুটির-শিল্প-বিরোধী তথাকথিত প্রগতিবাদীদের আমি বলতে চাই যে, কুটির শিল্প দেশের শিল্পোন্নয়নের পথে অন্তরায় ত’ সৃষ্টি করেই না, পরন্তু মূল-শিল্প, বিকাশের পথকে সুগম করে দিয়ে দেশকে উন্নতির পথে নিয়ে যেতে সাহায্য করে। কারণ,

প্রথমতঃ, ভারী বা মূল শিল্পের জন্য সঞ্চিত পুঁজিতে হাত না দিয়ে ভোগ্যপণ্যের চাহিদা মেটাতে সাহায্য করে কুটির শিল্প ;  
দ্বিতীয়তঃ, বেকার সমস্যারও আংশিক সমাধান সম্ভব কুটির শিল্প দ্বারা ;  
এবং,

তৃতীয়তঃ, কিছু বৈদেশিক মুদ্রাও অর্জন করা যায় কুটির-শিল্পের পণ্যের রপ্তানির ব্যবস্থা দ্বারা।

# সুন্দর বনের গহবে

শক্তিপদ রাজগুরু

( পূর্বানুবৃত্তি )

কেদার চরের আয়তন প্রায় সাত হাজার একর—অনুমান একশ হাজার বিঘা। বড়খাল বলতে একটা, তার থেকে আশে পাশে অনেক ছোট খাল বয়ে গেছে। তাদের অনেকেই ভিতর দিকে কিছু দূর গিয়ে শেব হয়ে গেছে। মাত্র বড় খালটি এদিকের সমুদ্র থেকে বার হয়ে অপর দিকে সমুদ্রে গিয়ে পড়েছে। সুতরাং কাঠ বোঝাই খাল নৌকা সবই খালেই থাকে।

আমরাও ঢুকলাম এই খালে। বড়দার নৌবহর অর্থাৎ অস্ত্রাঙ্গ বড় ছোট নৌকাগুলোর কাছাকাছি গিয়ে নোঙর ফেললাম। পাশেই বনবিভাগের কর্মীদের বোট, অপিস—খাকা খাওয়া সবই এই বোটে। ডাক্তারে কেউই থাকে না, সন্ধ্যার আগে যে যেখানে থাকে এসে নিজের নিজের বোটে বা নৌকায় আশ্রয় নেয়।

আগেই বলেছি—এবার ফেরার ওরদার ক্যাপ এইখানেই, যত কাঠ কাটাই হবে এই সময় সমস্ত কাঠই এই বন থেকে যাবে। কুড়ি বৎসর পর আবার এখানে কাটা হচ্ছে। রেঞ্জ অপিস থেকে নৌকা পাশ করিয়ে এনে খালি নৌকা জমা হল এই খালে। বন বিভাগের লোক নৌকার পাশ দেখে—তারাই সেই জাতীয় গাছে 'মার্কা' দিয়ে আসবেন বনের ভিতর, নৌকার কাঠুরেরা সেই সব গাছ কেটে ফেলবে। বনবিভাগ আবার সেই সব গাছগুলো ঠিক কাটা হয়েছে দেখে সন্তুষ্ট হলে, তবে নৌকা বোঝাই করতে পারবে মহাজন। বোঝাই নৌকা ছেড়ে আসবার আগে 'ফাইনাল চেক' করিয়ে পাশ নিরে তবে জমাবে পাড়ি। এককথায় অনেক গেরো। তবে বজ্র আঁটুনি ফকাগেরো। এখানে আইনের যত কড়াকড়ি, তাতে আখেরে বনবিভাগ কতটুকু লাভবান হয়েছে তা গবেষণার ব্যাপার, কিন্তু চর্মচক্ষে দেখে মনে হ'ল ওখানের কর্মচারীদের অনেকেই বেশ তোকা আছেন। আইনের অজুহাতে দুর্গম বনের মধ্যে... অসহায় মহাজন, কাঠুরে—বন ব্যবসায়ীদের বেরকমভাবে রক্তশোষণ করেন—তাদিকে তার জন্ত যদি কেউ সুন্দরবনের 'Bug' বলেন—অস্ত্রার করবেন না। বাওলিগাদের মুখে খোঁজ নিয়ে জানলাম—তাদের প্রণামীর রেটও প্রায় অদৃশ্য কালির আখেরে বাধা আছে। যেমন একশো মণ গেরো কাঠের কবলার—সরকারী রেভিনিউ ছাড়া, ওদের প্রণামী বাধা আছে। পরাণ খুঁটির বেলায় সরকারী রেভিনিউ ছাড়া ওদের প্রণামী। মণ প্রতি প্রত্যেক কাঠের বেলাতেই অমনি বাধা দর আছে।

মা দিতে চান—দেবেন না। কিন্তু আপনার হাজার মণ নৌকা

বোঝাই করতে এক মাস দুমাস তিন মাস কাঁদিয়ে ছাড়বে। আপনি তাদের হাতে, কোন অভিযোগ করতে গেলে চারদিন চার রাত পখেই কাটবে আসতে। যেতেও তাই। মাঝি-মাল্লার মজুরী আছে, তারপর কি হবে আপনার অভিযোগের ফলাফল, তা সম্বন্ধেও সম্বন্ধের অবকাশ আছে। ওদিকে বনের মধ্যে আপনার লোকজন বসে আছে কাজ নাই; তাদিকে খোরাকী, মাইনে দিতে হবে। যদিও আইন মার্কিন আপনার কাটবার মত গাছ বাতলে দিতে হবে বনবিভাগকে, দেবার বেলায় হুস্র করবেন। তারা গড়িমসি, পেলেন, বাঁকা ধারাপ গাছ। গাছ কাঠার পর এমনি তুলে আনতে পারবেন না, বন বিভাগের শেব মার্কা নাহলে, তার জন্ত হাঁ করে বসে থাকুন কবে সেই শুভক্ষণ আসবে। অর্থাৎ আপনার হাজার মণ কাঠ বোঝাই হতে তিন মাস কেটে যাবে, কেঁদে কুল পাবেন না, তাও হুস্র-অরণ্যে রোদন। সুতরাং বাধ্য হয়েই তাদের খুসী করে কাজ করতে হয়। তাঁরাও বন বিভাগে বনবাসের চাকরীর মূল্য সাধারণের ঘাড় দিয়ে মায় হুস্র সমেত উত্তুল করে নেন। এ সম্বন্ধে আইনতঃ কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না— তাই শাস্তির প্রয়োগ ওঠে না।

বনের রহস্য—বনেই সীমাবদ্ধ থাক। আমরা আপাততঃ এসে পৌঁচেছি, দিনকয়েক নিরাপদেই কাটবে, পখের হুশিঙ্গা থেকে আপাততঃ মুক্তি পেলাম। ভাববো—স্বাভাবিক ক্রমের সময়।

বড়দার 'ফুলস্টার' অর্থাৎ মাঝি-কাঠুরে সবাই রয়েছে। তিনখানা নৌকা বাইরে ছিল তাদের দলবলও গিয়ে জুটছে। এককথায় 'নরক গুলজার'। তার উপরে গিয়ে হাজির হয়েছে আমার মত একটি গোলা লোক।

বাবু—পখের মধ্যে চরমারা ধীপের জঙ্গলে বাঘের ডাক না শুনি—কেমন হ'য়েল, ভয়ে বেন কাঠ। ছোট টাপুরী নৌকাতে উঠতি বাবুর পরাণডায় কাটা দিই ওঠে।

এ হেন লোক যে কেমন করে কোন সাহসে এই সমুদ্রের চরে এল তাই নিয়ে বেশ খানিকটা আলোচনা ও হয়ে গেছে।

সেদিন শুক্রবার। ওই দিন জঙ্গলের বাওলিগাদের ছুটি, কেউ বনেও নামে না। হৈ চৈ করে; বিশ্রামের, সাতদিনের ময়লা কাপড় নোনাজলে সাবানটুকরো দিয়ে কেচে কদা করবার বৃথা চেষ্টা করে। জায়গাটার লোকজনের দেখা মেলে।

কে অনুমান করবে, মাস তিনেক আগেও এখানে কোন মানুষের হোঁরা পড়েনি। বিশ বৎসর ধরে এই বনভূমি নিঃশব্দে যে রহস্যজাল গড়ে তুলেছিল মানুষের কলরবে আজ তা ছিন্ন হয়ে গেছে, আবার ছারা-বাজীর মতই মিলিয়ে যাবে এই কোলাহল করেকদিন পরই। দক্ষিণে বাতাস হাঁকলেই সমুদ্র কেপে উঠবে, কেছোর চর হবে পরিত্যক্ত অনহীন। কুড়ি বৎসর ধরে এর কোন জায়গাতেও পড়বেনা কুঁড়ুলের আঘাত, উঠবে না মানুষের কঠোর, পড়বে পারের ছাপ। এর সকাল সন্ধ্যা সুখের

হঁরে উঠবে হরিণের ডাকে, মাঝে মাঝে খালের ধারে এসে হাঁটু গেড়ে জোরারের শেষে বসে থাকবে রয়েল টাইগার, মাছের আশায়। উর্দু ডালের দিকে সতৃক মরনে চেয়ে থাকবে কোন মৌচাকের দিকে। বনমুর্গীর দল হলুদগোলা পড়ন্ত আলোর গাছের কঁাকে কঁাকে ডাক শুনিবে কোন কোন ঘরছাড়া বাওয়ালির মনে ঘরের নেশা জাগিয়ে তুলবে। আদিম বনভূমি কুমারীর মত শুচি-পবিত্র অধীরা হয়ে উঠবে।

নেতাই, ও নেতাই

ডাক শুনে চমকে উঠলাম। তুব খালের সেই নেতাই নাকি!—মাটির ইসারা আনে সেই নামটা। সেখান থেকে লঞ্চে হাসনাবাদ, নদীর উপরই দাঁড়িয়ে আছে সবুজ আর সাদা এনামেল বড়ির বাসগুলো, পাঞ্জাবী কনডাকটর চারের গ্রাসে চুমুক দিচ্ছে লক্ষ! হাঁটুখুল পাঞ্জাবী পরে, কাঁধে ব্যাগটা। হাঁকছে থেকে থেকে—“সু সু সাম বাজা, সু সামবাজা।”

কোলাহলমুখর কোলকাতা, একটু এগিয়েই সংস্কৃতি পরিষদের আড্ডা। কালীশবাবু—বিভূতিদা, আরও অনেক পরিচিত মুখ।

“ধবরদার ওনামে ডাকবি না।”

চেয়ে দেখি শরীক একজন বাউলিরা ছোকরাকে শাসাচ্ছে। অর্থাৎ নেতাইএর চাকরীটা নিতে হয়েছে তাকে, তাই ওরাই বহাল করেছে ওই নাম।

জলিল নিজেদের নৌকায় বসে স্থান সেরে কয়েক গাছি দাড়িতে জট ছাড়াছিল ছোট আয়নাটা সামনে রেখে। শরিকের কথায় ধমক দিয়ে ওঠে।

ভারি তেজ হয়েছে তোর না, বাবুদের নৌকায় রয়েছিন কিনা তাই দেখাক, যেতে হবে না ‘কোপে’?

কোপ অর্থাৎ বনের মধ্যে কাঠ কাটতে। এখানে মাঝি কাঠুরেতে কোন তফাৎ নাই। সকলকেই ওই কাজ করতে হয়। শরিক বলে ওঠে—‘আমি বেইমান নই, চুরি করে নৌকার কাঠও বেচি না, ধর্মের নামে মিছি কথাও বলি না। কাজে ক’কি দোষ কেন?’

হুই মধ্য থেকে কথাগুলো শুনছি ওদের, কবে কে কি করেছে তারই কিরিস্তি বার হয়ে পড়ে ওদের কথায়। বড়না ডিজি নিয়ে কাঠের গাদার কাছে গেছেন। হঠাৎ দেখি জলিলও নৌকা থেকে লাফ দিয়ে এসে আমাদের পাটাতনে নেমে শরিকের টুটি টিপে ধরেছে। শরিকও ছাড়বার পাত্র নয়, ওর মাংসল মেহে বেধড়ক কিল ঘুসি বৃষ্টি করছে।

বার হয়ে এলাম, দুটোতে খুনোখুনিই হবে বোধ হয়। আমাদের দেখে সরে দাঁড়ালো তারা দুজনে দুদিকে, হাঁকাচ্ছে জলিল।—‘তুমি না রোজ সন্ধ্যা বেলায় পীরের নাম-নাও, বলা দরবেশ হয়ে যাবে, এই তোমার কাজ।’

শরীক রাগে কুলছে।

—‘বাও নিজের নৌকার বাও জলিল, বরস হয়েছে এখনও রাগ যায় নি। বাবু নাই, থাকলে দেখতে ব্যাপারখানা।’

জলিল চলে গেল। সর্দার মাঝি আলি সাহেব এখানকার হেড আর

কি। বাকে বলা যেতে পারে মেস কমিটির সেক্রেটারী, দরকারী ওমুখ পত্র কিছু কিছু আছে তার জিন্মার-মেপাক্রিণ, ইনস্ক্রুয়েঞ্জা ট্যাংলেট, সিবাজল, আইডিন ইত্যাদি। আলিসাহেব অনেক সময় বিনা ওমুখেই ডাক্তারি করে দেখলাম। একটু হটকেশে তার তবিল, সিড়ি, তামাক। চাল-ডাল-ঝানের হিসেব তার কাছে। একটু লিখতে পড়তে ও পারে। আলিসাহেব দূরের নৌকার ছিল, হুইএর বাইরে এসে গালাগাল পাড়তে থাকে দুজনের উদ্দেশ্যে। এক হাতে তালিবাঁজে না, দুজনেই দোষী। যাহোক ব্যাপারটা চাপা পড়লো তখনকার মত।

কয়েকজন বাওয়ালি ছোট ডিজি বেয়ে খেপলা হাল দিয়ে মাছ ধরতে শুরু করেছে ভাঁটার সময়। আহা কি মাছ!

—তবু মাছের কদর বাঙ্গালীর কাছে শুরু চেরেও বেশী, মাছের প্রতি লোভ বাঙ্গালীর মজাগত! এমন মাছ কলকাতাতেও দেখিনি। ছোট খালের জল গেছে মরে, কাদায় উপর লাফ মারছে স্নোপার মত ঝকঝকে পারশে মাছ, এক একটা আধ হাত পরিমাণ হবে। আর চাওড়াও বেশ। এক হাঁটু কাদাতে হাবু ডুবু খেতে খেতে ওরা প্রায় আধ টিন পারশে মাছ তুলে ফেল।

এরা জাল ফেলেছে ডিজি থেকে, খোলে জমা হচ্ছে ছোট ছোট ভেটকি, ভাঙন মাছ, পায়রাতেলি উঠেছে এক একটা মাঝারি কটির আকার।

কলকাতার কথা মনে পড়ে, শিলালদহ বাজারে, বরফের তলা থেকে এরাই এদেরই জাতভাইরা। যখন বার হয় তখন কি এমনি জৌলুখ বা স্বাদ থাকে?

—থাক, ছেড়ে দে, এতেই হবে। সেদিনকার মত মাছধরা খামলো। ওদিকে ছোট ডিজি নিয়ে ইহুফ গিয়েছিল সমুজের ধারে জেলেডিজির সন্ধানে। ইনিশমাছ উঠেছে এই কোটালের ভাঁটিতে। এসেছে জেলেরা। ইহুফ কিরলো—সঙ্গে এনেছে প্রায় পনেরোটা ইলিশ।

—‘কত দাম নিলো?’

আমার কথায় হাসে ইহুফ—‘দাম কি বাবু, চাইলাম, ওরা খাতি দিয়েলো।’ চাইলেই—পনেরোটা ইলিশ প্রায় দশবারো সের মাছ-এখানে খাতি পাওয়া যায় দেখলাম। জেলেডিজিওলাদের সংস্কার আছে—কেউ চাইলে তারা ‘না’ বলেনা। শুধু হাতে প্রার্থীকে কিরিয়ে দিলে নাকি মাছও আর পাওয়া যায়না। অবশ্য প্রার্থীর দেখা সেখানে মেলেনা বলেই এত সমাদর মনে হ’ল।

তিরিশজন লোক, প্রায় পঁচিশসের মাছ। এত খাবে কে? ইহুফ হুকুম করে ‘পাকানি’কে ‘একটা মাছ আমাকে ভাজি দিওতো, খাবো।’

বলেকি? একটা পোটা ইলিশ প্রায় সেরখানেক কি পাঁচপো হবে—একই খাবে?

—‘বাবু, হু’খানা হ’লে কুনমতে পেডটা ভরতি হয়, জিবে ‘তার’ আসে।’

পাকানির পদটা একটু গৌরবের, সেও মাঝি-কাঠুরে বাঙালিরা সবই, উপরন্তু ওই তিরিশজন লোকের রাগী করতে হয় তাকে। তারজন্ত অবশ্য সে করেকটাকা বেশী পায়; বলিষ্ঠ জোরাম চেহারা, চিবুকের নীচে ছবিতে আঁকা 'হুলতান অব পজনী'র মত এক চিমটে নুয়, কালো কুঁদকুঁদে শরীর, আঙনের তাপে পেশীগুলো চকচক করছে, গলাটাও বেশ পালিশকরা। একে দিয়ে রান্নার কাজ একেবারেই বেমানান, কুড়ুল-হালই এর হাতিয়ার। মাঝিদের অনেকেই বলে— 'চুরি করে খেয়ে পাকানির' ওমনি শরীর।

অবশ্য চুরি করবার মত খাজ বিশেষ কিছুই দেখলাম না, অনেক-দিন সেখানে দেখেছি ভাতের উপর তরকারী বলতে ঐ ভাতই। আজ ইহুকের কথায় বলে পাকানি।

—'তোমারে ভাজি দিব, আমি খাবনি?'

—'সে,' আর একটা ইলিশমাছ তুলে দেয় ইহুক। নিজেই কাটতে বসলো। দুটো নয়—ত্রেক ভাজাই খেতে খেতে উবে গেল পনেরোটা ইলিশের মধ্যে দশটা। আমাদের জন্ত একটা মাছ আগেই তুলে দিয়ে গিয়েছিল আমাদের নৌকাতে, নাহলে তাও বোধ হয় গুটতো না।

কাল কি খাবি রে? আলীসাহেবের কথায় ইহুক জবাব দেয়— কালের কথা কাল দেখা যাবে মামু, আজ ত' খাই লই।

বৈকালে বনবিভাগের বোট গেলাম, ডিজি লাগিয়ে টুকলাম গুঁদের বোট। সেগুনকাঠের চমৎকার হাউস বোট, একপাশে ছুখানা ঘর করা, পিছনে পায়খানা; অস্ত্রদিকে মাঝি বোটম্যানদের থাকবার কাঠের ঘর, বন্দোবস্তের কোন ত্রুটি নাই। আগাগোড়া সেগুনকাঠের তৈরী।

—ভ্রমলোকদের সঙ্গে দেখা করতে গেছি। একজন বাইরে গেছেন, অস্ত্রজন রয়েছে বোট। আমাকে দেখে একটু চেয়ে থাকেন সজানী দৃষ্টিতে। পরণে আমার ধুতি পাঞ্জাবী, একটা লংকোট। ক্যামেরাটা রয়েছে সঙ্গে। দেখে শুনে বেশ খুসী হলেন বলে বোধ হ'ল না। তাদের রাজস্বে আমি বেন নেহাৎ অস্বাস্থিত ব্যক্তি। আগে থেকেই বড়দাকে নিবেদন করে দিয়েছিলাম—আমার আসল উদ্দেশ্যটা ব্যক্ত না করতে, পরিচয়টুকুও মাত্র না দিতে। কারণ বনের মধ্যে বাস করে করে ওদের অনেকেই এমন একটা অবস্থায় পৌঁছেছেন, যেখানে মানুষের হুকোমল বৃত্তির কোন প্রয়োজন বোধ থাকে না।

—'সিগারেট?'

—'আমি খাই না।' মুখখানাতে অসীম অজ্ঞকার যেন পাকাপাকি ভাবে লেগে আছে। হাসতে দেখলাম না।

একটা কাজের ব্যাপারে গিয়েছিলাম, ভ্রমলোক বিনাধিধায় তার কনভার মধ্যে হওরা সঙ্গেও ঠেকিয়ে দিলেন

—'কুপ অফিসার নাহলে হবেনা।'

—আপনি ত এখন চার্জে ?

ভ্রমলোক জবাব দেন না কথায়।

কুপ অফিসার গেছেন নোতুন কুপ খোলা হবে সেইখানে, সবুজের খাড়ি পার হয়ে বড় নদীধার ঘণ্টাচারেক দূরের পথ, অর্থাৎ এক-জোরার—এক ভাঁটাতে যাতায়াত করা যাবে কিমা সন্দেহ, মধ্যে সবুজ এবং বড় গাং।

সাধারণের প্রাণের, সন্নয়ের কোন দামই নাই তাদের কাছে। তুচ্ছ একটা ব্যাপারের জন্তও 'কুপ'ইন চার্জ ঠেকিয়ে দেন তার উপরওয়ালাকে;

—'কাল ভোরের জোরারই চলে যান।'

কথাটা এমনভাবে বললেন ভ্রমলোক—বেন শ্রমবাজার থেকে কলেজ স্ট্রাট যেতে বলছেন কাটকে। বার হয়ে এলাব, কেখি বাইরে একজন চৌধুরি নৌকার মালিক অপেক্ষা করছে। তার বোঝাই নৌকা পাশ করাতে হবে। সেই ভ্রমলোক বেশ ধমকের স্বরেই বলেন— 'আট টাকা নাহলে ছাড়বো না।'

কথাটা তখন বুঝিনি, ভাবলাম সরকারী টাকা বোধ হয়, কিন্তু রহস্তভেদ করেছিলাম পরে—আট টাকা, অর্থাৎ প্রতি একশো মণে গুঁদের প্রণামী। সেইটার কথাই স্মরণ করিয়ে দিচ্ছিলেন তিনি চৌধুরী নৌকার মালিককে। শেখ রফা অবধি ছিলাম না।

বনের কাজে প্রায় সকলেই ওই বিহারী চৌধুরী, উড়িয়া শ্রেণীর, না হয় বাঙ্গালী মুসলমান, বা মাহিস্ত। নিরক্ষর ব্যবসায়ীদের ঘাড়ে ভাল করে কোপ মারেন। বাদিকে কোপ মারা যার না, তাদিকে সামান্য আইনের ফেরে ফেলে ঘোড়দৌড় করিয়ে নেন। আগেই বলেছি সেখানে কোন খুঁত বাধলে এই ছাড়াবার মালিক তারাই এবং-তারাই এই ছাড়িয়ে সাহায্য করবার পরিবর্তে ভাল করিয়ে জড়িয়ে দেয়। কারণ হাত পেতে তাদের কাছ থেকে টাকা নিতে ভয় হয়—এবং এঁদের তরফ থেকে টাকা দিতেও বিবেকে বাধে।

বাদের কাছ থেকে এমনি ভাবে টাকা আসে তারাও ছেড়ে কথা কর না। কানে আসে একজন উড়িয়াবাসী এসে ফুল করেছে টকা দিইছি বন্ধা গাহ কাটিমু কাই? মোর টকা কি বন্ধা অছি? সাহেব মোর গোড় ধরি পাশ করিব।

বোধহয় বনবিভাগ নাথ্য প্রাপ্য নিয়েও ওর গাহ কাটবার জন্ত মার্কী দিয়ে এসেছিল যে সব গাছে তার অনেকগুলোই বাঁকা এবং খারাপ। তাই এসে সে জেরা করছে—টাকা দিয়েছি, বাঁকা গাহ কেন কাটবো, আমার টাকা বাঁকা ছিল? তুমি না দাও তোমার সাহেব আমার পা ধরে নৌকা পাশ করে দেবে।

কিরে এলাম। কাল ভোরেরই বড়দা একদিনের জন্ত বাইরে যাচ্ছেন।

—'যাবে নাকি?'

ওই অকুল সবুজ পাড়ি যেখান উনি দেড়শমপি ডিকিতে। আমার ঘাতে সইবে না। বড় চেউ হলকে উঠবে-নৌকার উপরে, লাকাবে ছোট নৌকা। ও আমার মাথায় থাক।

আলি সাহেবের নৌকার উঠলাম। দেখি একটা ছেলে অস্থান কুড়ি বছর হবে বয়স, ঠার বসে আছে। মুখ চোখ শীর্ণ, কাঁদছে হুঁ হুঁতে মাথা ভাঁজে।

—“খাবিমা কেন?”

—“খাতি মন চায় না। পরাণভা ছ ছ করতিছে।”

আবার দুচোখে নামে তুফান। আমাকে দেখে আলিসাহেব ওর বিছানাটা পেতে দেয়—‘বহন, বাবু।

—তিন দিন ধরে খায়নি দায়নি। ঠার বসে আছে। বিপদ আপদ কার না হয়, তাই বলে জোরান ছেলে এমনি করে কাঁদবি তুই? এই নৌকাতেই বাড়ী চলে যাবি, সে কদিন ভাল করে মন ঠাণ্ডা করে থাক। সাব্বনা দেয় আলি সাহেব।

—“কি হয়েছে তোমার?”

আমার কথার মুখ ভুলে চাইল ছেলেটি। ডাণর দুটো চোখে খম খম করছে অশ্রু। ভেজা গলার বলে।

—‘ছোট্ট এ’হান ডিজি দিমা বা’জান সমুদ্রে গেরেলো জেসে ডিজি খনে মাহ আনতি, আর কিরে এরোলানা। কে জানে এহনও মাহ খাতিছে!

তিন দিন তিন রাত্রি উধাও হয়েছে সমুদ্রে ছোট্ট একটা ডিজি নিয়ে, জল নাই খাবার নাই, শীতের আবরণও নাই। ওই তুফানের মধ্যে অকূল সমুদ্রে সে যে আর বেঁচে নাই—একথাটা আলোর মত সত্য। স্তব্ধ হয়ে চেয়ে থাকি ছেলেটার দিকে, বাপ বেটার এক সঙ্গে কাজ করতে এসেছিল, কিরবে সে একা, কোথায় রেখে গেল তার বাবাকে জানে না। কাঁদছে সে কুপিয়ে কুপিয়ে।

(ক্রমশঃ)

## সাংবাদিকতার সূচনা

### শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

১৯১৭ সালে আই-এ পাশ করি। ১৯১৫ সালে ম্যাট্রিক পরীক্ষা পাশ করিয়া উত্তরপাড়া কলেজে এন্ট্রি হই ও তিনমাস বাড়ী হইতে হাঁটিয়া আরিয়াদহ খেরাঘাটে গঙ্গাপার হইয়া উত্তরপাড়া কলেজে বাতায়ন করিতাম। নানা কারণে শরীর খারাপ হয়—১৯১৫ সালেই প্রথম আগড়পাড়া প্যারীবেকব ঘাটের নিকট ভট্টাচার্য্য গৃহে বারোয়ারী হুর্গোৎসব হয়। সপরিজন তাহাতে অক্লান্ত পরিশ্রম করিতে বাধ্য হই। পূজার পরই আমি নিজে অস্থ হইলাম—মাতৃদেবীও স্বর্গারোহণ করিলেন। চারিদিক অন্ধকার—এমন সময়ে উত্তরপাড়ার জমীদার বংশের বিজয়কৃষ্ণবাবুর পৌত্র কালিদাসের গৃহে তাহার দুইটি ছোট ছোট বোন ও একট ভাইকে পড়াইবার ভার পাইলাম। বনি সকল দুঃখের কাণ্ডারী, তিনি পথ দেখাইলেন। আহা ও বাসস্থান জুটিল—জমীদার-বাড়ীর ছেলেমেয়ে, বেশী সময় পড়িত না—আমি নিজে পড়ার বখেই সময় পাইতাম। ১৯১৭ সালে পরীক্ষা দিবার পর কালিদাস-বাবুদের বাড়ী ত্যাগ করিলাম। বি-এ পড়ার সজ্জা নাই। কাজালের কাণ্ডারী এখারও উপায় করিয়া দিলেন। কলিকাতা গুণ্ডার্মেন্ট সংস্কৃত কলেজে মাত্র ২ টাকা বেতন দিয়া বি-এ পড়ার ব্যবস্থা হইল। তৎসঙ্গে স্বর্গত পণ্ডিত কুলদাসদাস মলিক মহাশয়ের অনুরোধে তাহার কলিকাতা ১৫নং গুরুদাসদ চৌধুরীর লেনস্থ বাসাবাড়ীতে থাকা খাওয়ার ব্যবস্থা হইল। কুলদাসবাবু ধর্মবক্তা ছিলেন—বীরকুমি নামক মাসিকপত্র সম্পাদন করিতেন—খিকিনক্যাল সোসাইটির কর্মী ছিলেন—খিরসকিনক্যাল সোসাইটির মাসিক মুখপত্র ত্রিকমিতার দেখাওনাও করিতেন। কখন তাহার ‘ভাগবৎসর্গ’ পুস্তক খণ্ডে খণ্ডে প্রকাশিত হইতেন।

তিনি বহুগ্রন্থের লেখক ছিলেন। তাহার বাসাবাড়ীতে বেশ বড় পাঠাগার ছিল—ধর্মশাস্ত্র ও ভারতীয় দর্শনের বহু পুস্তক তিনি সংগ্রহ করিয়াছিলেন।

কুলদাসবাবুর কাছে থাকি—তাহার সকল কাজে সহায়তা করার চেষ্টা করি। প্রেসে বাতায়ন করিতে হয়—এনং ছিদামমুদীর লেনস্থ শাস্ত্রপ্রচার প্রেসে তাহার বই ছাপা হইত। ক্রমে প্রফ দেখিতে শিখিলাম। মাসিক কাগজের জন্য প্রেরিত প্রবন্ধ—প্রেসে দিবার পূর্বে তাহার নির্দেশমত পড়িয়া দেখি। ভুল পাইলে সংশোধন করি—অসঙ্গতি দেখিলে কুলদাসবাবুকে দেখাইয়া লই। স্কুলের জীবন হইতে কবিতা পাঠ করিতে ভালবাসি—কবি না হইলেও কবিতা পড়িলেই তাহার দোষ চোখে ধরা পড়ে—সংশোধন করিয়া দিবার চেষ্টা করি। এইভাবে ধীরে ধীরে সাংবাদিকতা শিক্ষার মহড়া চলিতে থাকে। খিদিরপুর-নিবাসী শ্রীহরীন্দ্রনাথ পালের এক বন্ধু দৈনিক বহুমতীতে কাজ করিতেন—তিনি মধ্যস্থ হইয়া শ্রীযুতহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষের সহিত পরিচিত করিয়া দেন। সেই সূত্রে দৈনিক বহুমতীতে সাংবাদিকতা শিক্ষার সুযোগ লাভ করিলাম। সংস্কৃত ‘অনাস’ পড়িয়াছিলাম, পরীক্ষার সময় নানা সাংসারিক গুণ্ডোগোলে ‘অনাস’ পরীক্ষা দেওয়া হইল না—১৯১৯ সালে বি-এ পাশ করিলাম। সেই বৎসর কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয়ে বাংলায় এন-এ পড়ানোর ব্যবস্থা হইল। তাহাতে ঢুকিয়া গেলাম। কলেজের বেতন লাগিবে না—অধিকতর মাসিক ১৫টাকা স্তুতি পাইব। আমার মত সহায়স্বল্পহীন পরিজ্ঞের পক্ষে কম সুযোগ নহে।



দেশে তখন রাজনীতিক আন্দোলন প্রধর—বর্ধমান বঙ্গীয় সাহায্য করার জন্য বাংলাদেশের প্রায় তিনহাজার যুবক বিনা বিচারে আটক হইয়াছেন। সর্বত্র তাহার প্রতিবাদ চলিতেছে। স্বর্গত রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় প্রতিমাসের প্রবাসীতে সরকারী অনাচারের নিন্দা করিতেছেন। ১৯১৭ সালে মাদ্রাজে শ্রীমতী বেসান্ট ও তাঁহার দুই সহকর্মী শ্রীযুত জি-এস-আরাওয়েল ও শ্রীবি-পি-ওয়ার্ডিনাকে বিনা-বিচারে আটক করা হইয়াছিল—দেশব্যাপী আন্দোলনের ফলে তাঁহারা মুক্তি লাভ করিলেন। ১৯১৭ সালের ডিসেম্বর মাসে কলিকাতায় কংগ্রেসের অধিবেশনে শ্রীমতী বেসান্টকে সভানেত্রী করা হইল।

দেশে নূতন যুগ আরম্ভ হইয়াছে। চরমপন্থী ও নরমপন্থী দুই দল রাজনীতিকের মধ্যে সংগ্রাম স্বরূপ হইয়াছে। কলিকাতা কংগ্রেসের আভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি কে হইবেন, তাহা লইয়া গণ-গোল ও মারামারি হইল। স্বর্গত সুধী হীরেন্দ্রনাথ দত্ত মহাশয়ের মত লোকও তাহাতে যোগদান করিলেন—একদলের জিদে কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর না হইয়া মডারেট-নেতা বহরমপুরের বৈকুণ্ঠনাথ সেন আভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি হইলেন বটে, কিন্তু কংগ্রেস চরমপন্থীদের দ্বারা অধিকৃত হইল। তাহার পরবর্তী কয় বৎসরের কংগ্রেস-ইতিহাস স্মরণীয়। ভারত-সচিব মিঃ মন্টেগু ভারতে আসিলেন, মন্টেগু-চেমস্ কোর্ড ( তৎকালীন বড়লাট ) শাসন সংস্কার ব্যবস্থা স্থির হইল—মহাত্মা গান্ধী রাজনীতি ক্ষেত্রে আসিয়া অহিংস অসহযোগ আন্দোলন আরম্ভ করিলেন। ভবানীপুরে চিত্তরঞ্জন দাশের সভাপতিত্বে বঙ্গীয় প্রাদেশিক সম্মিলন হইল—সভাপতির অভিভাষণে চিত্তরঞ্জন ( তখনও দেশবন্ধু হন নাই ) নূতন কথা—বাংলার কথা—বলিলেন।

সে যুগে প্রতিদিন কলিকাতার পার্কে পার্কে সভা হইত। বিপিনচন্দ্র পাল, চিত্তরঞ্জন দাশ, সুরেশচন্দ্র সমাজপতি প্রভৃতি বক্তৃতা করিতেন। যে দিন মন্টেগু চেমস্ কোর্ড রিপোর্ট ( ভবিষ্যৎ ভারত শাসন আইনের খসড়া ) প্রকাশিত হইল, সেইদিনই বিপিনচন্দ্র তাহা in-adequate, unsatisfactory ও disappointing বলিয়া ঘোষণা করিলেন। দৈনিক বেঙ্গলীপত্র রাষ্ট্রগুরু সুরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক পরিচালিত হয়—তাহা ক্রমে ক্রমে নরমপন্থী হইয়া দেশের লোকের বিশ্বাস হারাইল—অমৃতবাজার পত্রিকা অপেক্ষাকৃত গরম, কাজেই তাহার প্রচার ও প্রসার বাড়িতে লাগিল। তখনও কোন বাংলা দৈনিক সকালে বাহির হইত না—নারক, দৈনিক বহুমতী প্রভৃতি সবই বিকালের কাগজ—খবর না কিনিয়া সকালের খবরের কাগজ দেখিয়া খবর প্রকাশ করা হইত। ১৯১৯ সাল হইতেই বহুমতী কার্যালয়ে যাতায়াত আরম্ভ করিয়াছিলাম—১৯২০ সালের প্রথমে পাকা চাকরীতে বহাল হইলাম। তখন সবেমাত্র প্রথম বিশ্বযুদ্ধ শেষ হইয়াছে—দৈনিক বহুমতী সম্পাদক প্রক্টর শ্রীযুত হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয় সরকারী অতিথি হইয়া ইউরোপের ও ইরাকের যুদ্ধ স্থল দেখিয়া আসিয়াছেন—লণ্ডনে বাকিমহান-প্রাসাদে সম্রাট কর্তৃক নিমন্ত্রিত হইয়া সম্রাটের সহিত করমর্দন করিয়া আসিয়াছেন। তাঁহার মত বহু গুণ-

সম্পন্ন সম্পাদক ভারতে খুবই কম। তিনি বাংলা ও ইংরাজি উভয় ভাষায় চমৎকার বক্তৃতা করিতে পারেন। তিনি ১৯০৫ সাল হইতে স্বদেশী আন্দোলনে সক্রিয় অংশগ্রহণ করিয়াছিলেন, বহু কবিতা, গল্প, উপন্যাস লিখিয়া সাহিত্যিক সমাজে প্রতিষ্ঠা ও বশ অর্জন করিয়াছেন। তিনি ধর্মীর সন্তান, তাঁহার গৃহে বিরাট গ্রন্থাগার—এ সকল কারণে যেমন সকালে তাঁহার বাড়ীতে, তেমনই বিকালে তাঁহার অফিসে বহু বিদ্বজ্জনসমাগম হইত। সে প্রায় ৪০ বৎসর পূর্বের কথা—কাজেই আমার মত লোক তাঁহার পদতলে বসিয়া সাংবাদিকতা শিক্ষার সুযোগ লাভ করিয়া নিজেকে ধস্ত ও কৃতার্থ বোধ করিলাম। তাঁহার মত স্মৃতিশক্তিও এ যুগে অতি অল্প লোকের মধ্যে দেখিরাছি। তিনি তাঁহার স্মৃতিশক্তিকে প্রধর রাখার জন্য প্রত্যহ সংবাদপত্রের বিশেষ বিশেষ অংশ সংগ্রহ করিয়া খাতায় আঁটিয়া রাখিতেন এবং একটা খাতা পূর্ণ হইলে তাহার স্মৃতি প্রস্তুত করিতেন। এইভাবে তাঁহাকে স্মৃতির স্মৃতিও প্রস্তুত করিতে হইত। তিনি প্রতি মাসে বহু টাকার নূতন বই কিনিতেন, তাহা ছাড়া দৈনিক, সাপ্তাহিক ও পরে মাসিক বহুমতীতে সমালোচনার জন্য যে সকল পুস্তক প্রেরিত হইত, তিনি সেগুলি ব্যবহারের সুযোগ লাভ করিতেন। দৈনিক বহুমতীতে কাজ করার সময় ১৯২১ সালে কয়মাস ছুটি লইয়া বাংলা সাহিত্যে এম-এ পরীক্ষা পাশ করিলাম। হেমেন্দ্রবাবুর বিরাট পাঠাগার হইতে পড়িবার জন্য বই লইয়া আসিতাম—বই ফেরত দেওয়ার সময় তাহা পড়িরাছি কি না, তিনি তাহা পরীক্ষা করিয়া দেখিতেন। কাজেই বই না পড়িয়া ফেরত দিবার উপায় ছিল না। সে সময়ে বহুমতী কার্যালয়ে বাঁহাদের সহকর্মীরূপে পাইয়াছিলাম, তাঁহাদের মধ্যে স্বর্গত সুধী, সাহিত্য মাসিকপত্রের সম্পাদক সুরেশচন্দ্র সমাজপতির নাম সর্বাগ্রে উল্লেখযোগ্য। আমি যাওয়ার পর সুরেশবাবুকে মাত্র কয়েকমাস বহুমতীতে কাজ করিতে দেখিরাছি—তাঁহার স্বাস্থ্য তখন ভাঙ্গিয়া গিয়াছে—তিনি পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর মহাশয়ের দৌহিত্র ছিলেন এবং ধর্মীর গৃহে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। বঙ্গ ও সাংবাদিক বলিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করেন—তাঁহার তীক্ষ্ণ সমালোচনার জন্য সে যুগের সকল লেখক তাঁহাকে ভয় করিত। স্বর্গত শশিকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ও সাংবাদিক জগতে খ্যাতিমান ও সুপরিচিত ছিলেন—তিনি বহু বৎসর বহুমতীর সহিত যুক্ত ছিলেন—এবং অবসর গ্রহণের পর পেন্সন লইয়া নিজ বাসগ্রাম ২৪পরগণা জেলার গোবরডাঙ্গার বাস করিয়াছিলেন। তিনি অর্থনীতি ও রাজনীতিতে জানী ছিলেন এবং তাঁহার লিখিত প্রবন্ধ সকালে লোক আগ্রহের সহিত পাঠ করিত। সে যুগে, আমার পরে, সত্যেন্দ্রকুমার বসু বহুমতীতে যোগদান করিয়াছিলেন। সত্যেন্দ্রবাবু বৌবাজারের ডাঃ জগদ্বন্ধু বসু মহাশয়ের জ্যেষ্ঠপুত্র ছিলেন এবং বৌবনে বি-এ পাশ করিয়া দীর্ঘকাল বঙ্গবাসী কার্যালয়ে ইংরাজি টেলিগ্রাফ-পত্রের সম্পাদক ছিলেন। তিনি কয়েকখানি উপন্যাস রচনা করিয়াছিলেন এবং কয়েক বৎসর সারা ভারতে ভ্রমণের পর 'ভারত ভ্রমণ' গ্রন্থ কয়েকখণ্ডে প্রকাশ করিয়াছিলেন। তিনি শেষ জীবনে বহু বৎসর

দৈনিক ও মাসিক বহুমতীর সম্পাদক ছিলেন। তখনকার বহুমতী কার্যালয়ে এমন একজন ছিলেন, যিনি শুধু বয়োমোষ্ঠ বলিয়া নয়, নামা সন্দ্বন্ধের ক্ষুদ্র অক্ষির সকলের প্রচার পাঠ ছিলেন। তিনি ২৪ পরগণা জালিসহরের অধিবাসী স্বর্গত তিনকড়ি মুখোপাধ্যায়। তাঁহার পুত্র ৮শতাব্দীনাথও তাঁহারই সময়ে সাংবাদিকরূপে যশ অর্জন করেন ও দীর্ঘকাল কলিকাতা কর্পোরেশনের কাউন্সিলার ছিলেন। প্রাক্তন চিক এন্সিডেন্সি ম্যাজিস্ট্রেট মলিনাথ এবং খ্যাতনামা কমনিস্ট নেতা ও এম-পি হীরেন্দ্রনাথ তিনকড়ি বাবুর পৌত্র। তিনকড়ি বাবু বহুমতীর প্রতিষ্ঠাতা ৮শতাব্দীনাথ মুখোপাধ্যায় অপেক্ষা বয়সে বড় ছিলেন, সে ক্ষুদ্র অক্ষির সকলে তাঁহাকে প্রচার সহিত জেঠামহাশয় সম্বোধন করিত। তিনি শুধু স্নেহধক ছিলেন না, তাঁহার কর্তব্যনিষ্ঠা, সময়ানুবর্তিতা প্রভৃতি শিখিবার বিষয় ছিল। শীত, গ্রীষ্ম, বর্ষা—সকল ঋতুতে তিনি ইতিরান নিরার ছুটি হইতে বর্ষাসময়ে বৌবাজার ছুটি বহুমতী কার্যালয়ে আগমন করিতেন। তাঁহার উপর যে কর্তব্যভার ব্রহ্ম হইত, তিনি নিজে শুধু তাহা পালন করিতেন না, অপর সকলে নিজ নিজ কর্তব্য পালন করিতেছেন কিনা, তিনি তাহা সর্বদা পর্যবেক্ষণ করিতেন। আমরা তাঁহাকে খুবই বুদ্ধ অবস্থার দেখিয়াছি— অনিরাছি, তিনি সারাজীবন বড়ির কাঁটার মত কাজ করিয়া গিয়াছেন। বহুমতী কার্যালয়ে অল্প সকলে যখন গল্পগল্পে সময় কাটাইত, প্রচুর তিনকড়ি বাবু সে সময়ে নিজের বা অপরের কাজ করিয়া থাকিতেন। ৮শতাব্দীনাথ সেন নামক একজন বৃদ্ধও সে সময়ে দৈনিক বহুমতীতে লেখক ছিলেন। আমার সে যুগের সহকর্মী প্রচুর হুর্গাচরণ ঘোষাল কাব্যতীর্ক মহাশয় সম্প্রতি পরলোকগমন করিয়াছেন। সে যুগে বহু তরুণ বন্ধু দৈনিক বহুমতীতে কিছুকাল কাজ করিয়া গিয়াছেন—তন্মধ্যে কাটোয়া কড়ুই নিবাসী, বর্তমানে উকীল ঐক্যবীকেশ চক্রবর্তী এবং বর্তমানে ঢাকুরিয়া নিবাসী যুগবর্তী সম্পাদক শ্রীধীরেন্দ্রচন্দ্র মজুমদারের নাম নানা কারণে সর্বদা মনে পড়ে। তাঁহার উত্তরেই য য কেত্রে স্মৃতিস্তম্ভ।

স্বর্গত ৮শতাব্দীনাথ মুখোপাধ্যায় বহুমতীর প্রতিষ্ঠাতা না হইলেও তিনি তাঁহার পিতা উপেন্দ্রনাথের প্রতিষ্ঠিত ব্যবসাকে বর্তমান রূপ প্রদান করিয়াছিলেন। আমার কর্মজীবনের প্রথম দিকে তাঁহাকে তাঁহার আহিরীটোলা নিম্নোপাধায়ী লেনস্থ বাড়ী হইতে বোড়ার গাড়ীতে দিনে বার বহুমতী কার্যালয়ে যাতায়াত করিতে দেখিয়াছি। সকাল ৪টার আসিয়া বেলা ১২টার চলিয়া যাইতেন, আবার বিকাল ৪টার আসিয়া রাত্রি ১১টার কিরিতেন। তাঁহার পর যাতায়াতের অস্থবিধার জন্য তিনি পুরাতন বহুমতী বাড়ীর জিতলে বাসগৃহ নির্মাণ করিয়া তথায় আস করিতে থাকেন। তাঁহার পিতা বৌবাজার ছুটির ১৩৩নং বাড়ীটি র করিয়াছিলেন, সতীশবাবু পরে ১৩৪ ও ১৩৫ নং বৌবাজার ছুটির টি পুরাতন বাড়ী ক্রয় করিয়া তাঁহার উপর একাঙ একাঙ বাড়ী নির্মাণ করেন। ১৩৬ নম্বরের পুরাতন বাড়ীর পিছনে একাঙ টিনের সোডা ছিল, তাহাতে ও এক নুতন গৃহ নির্মিত হয়। বাংলাদেশে বহুমতীর কর্তৃপক্ষই

প্রথম বহু অর্থব্যয়ে রোটারী মুদ্রণ যন্ত্র ক্রয় করেন—প্রতি ঘণ্টায় তাহাতে ১৩ পৃষ্ঠা কাগজ ৪০ হাজার ছাপা হইত। তাহার পর ক্রমে সকল সংবাদ-পত্রই রোটারী যন্ত্র ক্রয় করিয়াছেন। সতীশবাবুর অসাধারণ তীক্ষ্ণবুদ্ধি ও সাহস ছিল। মাসিক বহুমতী প্রকাশের পূর্বে তিনি তাহার বিজ্ঞাপন ব্যবস বহু সহস্র টাকা ব্যয় করিয়াছিলেন। ফলে ৫ হাজার মাসিক বহুমতী ( প্রথম বর্ষ প্রথম সংখ্যা ) প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গেই বিক্রীত হইয়া যায়—প্রথম সংখ্যা আবার ৫ হাজার ছাপিতে হয় ও দ্বিতীয় সংখ্যা হইতে ১০ হাজার করিয়া মাসিক বহুমতী ছাপা হইত; সে সময়ে বহুমতীর প্রচারণা ও অধ্যয় বিক্রীত হইতে থাকে। প্রথম মহাযুদ্ধের পর অর্থ সুলভ হওয়ার গ্রামের লোক যেমন হারিকেন লন্ডন ( তাঁহার পূর্বে অল্প রকমের লন্ডন প্রচলিত ছিল ), ঘরের টিন প্রভৃতি ক্রয় করিতে আরম্ভ করে, তেমনই লোকের বই, কাগজ প্রভৃতি কেনার প্রবৃত্তি ও বাড়িয়া যায়। আমি আগড়পাড়া হইতে রেল ডেলি-প্যাসেঞ্জার ছিলাম—দেখিতাম, ট্রেনের প্রত্যেক গোরাল বাড়ী ফিরিবার পথে দৈনিক বহুমতী কিনিয়া পড়িতেছে। অনেক সময় রাত্রিতেও কাজ করিতে হইত—সকালে বাড়ী ফেরার সময় ঐ দৃশ্য দেখিয়া মন আনন্দে উৎফুল্ল হইয়া উঠিত।

বহুমতীর পুস্তক প্রকাশ বিভাগও ঐ সময়ে বিরাট ভাবে বিস্তার লাভ করে। রাজশাবা, হাজার জিনিষ প্রভৃতি পুস্তক প্রতি সংস্করণে ১০ হাজার করিয়া ছাপা হইত। বন্ধিমচন্দ্রের প্রচারণা ৭৮ খণ্ডে বিস্তৃত হইলেও প্রত্যেক খণ্ড ৫ হাজার করিয়া ছাপিতে হইত। সে সময়ে মাইকেল, দীনবন্ধু, দামোদর, হেমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র প্রভৃতির প্রচারণাও অতি সুলভ মূল্যে বহুমতী কার্যালয় হইতে বিক্রীত হইত—এবং সুলভ বলিয়াই হাজার হাজার ছাপিতে হইত। ঐ সময়ে শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের প্রচারণাও সতীশ বাবু খণ্ড খণ্ড করিয়া প্রকাশের ব্যক্তি করেন। শরৎচন্দ্র তখন এত জনপ্রিয় হইয়াছেন, যে কোন খণ্ড প্রকাশের পর কয়েক দিনের মধ্যেই নিঃশেষে বিক্রীত হইয়া যাইত। সতীশ বাবুর কর্ম শক্তিও যেমন অসাধারণ ছিল, অদৃষ্ট ও তেমনই স্পন্দন ছিল। তাঁহার ব্যবসা ঐ সময়ে সকল দিক দিয়া অসামান্য সাফল্য আনয়ন করিয়াছিল। ফলে তাঁহার পক্ষে আহিরীটোলা হইতে যাতায়াত অসম্ভব হইয়া পড়ে।

দৈনিক বহুমতীর অপূর্ব সাফল্যের যুগেই ৮শতাব্দীনাথ মজুমদার, ৮শতাব্দীনাথ সরকার ও শ্রীমাধনলাল সেন—৩জন কর্মী মিলিয়া শ্রীগৌরানন্দ প্রেস হইতে আনন্দবাজার পত্রিকা প্রকাশ করিলেন। ৮শতাব্দীনাথ মজুমদার ঐ পত্রের সম্পাদক হন। আনন্দবাজার পত্রিকা যখন ক্রমোন্নতির পথে অগ্রসর হইল, তখনই দৈনিক বহুমতীর প্রভাব ও প্রচার ধীরে ধীরে কমিতে আরম্ভ করে। কবি ঈশ্বর গুপ্তের পৌত্র ৮শতাব্দীনাথ কৃষ্ণ গুপ্ত ও কটলেন নিবাসী খ্যাতনামা লেখক ৮শতাব্দীনাথ পাল ঐ যুগে প্রথমে মূর্গীহাটা হইতে প্রতাকর নামে ও পরে বৌবাজারহ চেরী প্রেস হইতে বৈশবন্ধু নামে ২খানা দৈনিক পত্র প্রকাশ করিয়াছিলেন—সেগুলি যতকাল স্থায়ী ছিল এবং সেগুলির সহিত আমার কনিষ্ঠ সংযোগ হইয়াছিল। কয়েক মাস বহুমতীর কাজ ছাড়িয়া আমি প্রতাকরে

কাজ করিতে গিয়াছিলাম। পরে হেমেন্দ্রবাবুর অনুরোধে সে কাজ ছাড়িয়া চলিয়া আসি। সন্ধ্যায় বহুমতীর কাজ করিয়া কয়েক মাস দেশবন্ধুর কাজ ও করিয়াছিলাম। অর্থাভাবে সে সকল কাগজ টিকে নাই। মৌলবী এ কে-কল্লুগ হক টাণ্ডার ট্রাট হইতে যে সময়ে নবমুগ নামক বাংলা দৈনিক প্রকাশ করেন, তখন হক সাহেবের অনুরোধেও হেমেন্দ্রবাবুর নির্দেশে আমি কয়েক মাস সেখানে ও কাজ করিয়াছিলাম। সে সময়ে ললিত গুপ্ত মহাশয় ওয়েলিংটন কোয়ার্টার্স আর্ট প্রেস হইতে হিন্দুস্থান নামে একখানি দৈনিক পত্র প্রকাশ করিতেন—সে কাগজখানি

দীর্ঘ কয়েক বৎসর চলার পর বন্ধ হইয়া যায়। দৈনিক বহুমতী যখন বৈকালিক সংবাদপত্র, তখন কলিকাতার নারক ও বাঙ্গালীর বেশ প্রভাব হইয়াছিল। বর্গত সুধী পাঁচকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় দীর্ঘকাল নারকের সম্পাদক ছিলেন। তাঁহার মত অগাধ পাণ্ডিত্য ও অপূর্ব নিখনতরী খুব কমই দেখা যায়। কিন্তু তিনি গঠন অপেক্ষা ভাঙ্গনের অধিক পক্ষপাতী ছিলেন বলিয়া তাঁহার সম্পাদিত কাগজ শুধু গালাগালির মুখপত্রই পর্যাবসিত হয় এবং পাঠক সমাজে আদর বা প্রতিষ্ঠান লাভ করিতে সমর্থ হয় নাই।

## সুন্দর বনের মাঝি

শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়

সুখের কর্মের স্রোত বস্ত বিধ ব্যাপি হাহাকার  
এখানে আসিয়া গেছে চকুর্দিকে অর্থে পাথার।  
নিঃসঙ্গতা তরুণের পরিক্ষমা শূন্য প্রান্তরের  
এখানে হয়েছে শেষ; অভিশপ্ত এই অরণ্যের  
উদাসীন উপেক্ষার গ্রানি আজ তরঙ্গে গভীর  
অতলে কোথায় যেন প্রাণমন উদ্বিগ্ন অস্থির।  
বীপে বীপে লতা গুল্ম শাখা-প্রশাখার  
স্তিমিত জীবন যেন দিবস রাত্রির সীমানায়  
মাঝে মাঝে জেগে ওঠে প্রগলভ কল্লোলে,  
জীবধাজী ধরিত্রীর কোলে  
জীবন-মৃত্যুর দোলা অবিরাম দোলে  
সমুদ্র-উৎক্লিষ্ট-স্রোত নিয়মিত জোরার ভাটার,  
এ কুলের কৌতুহল অবিজ্ঞান অকূলে আগার।  
নামহীন চিহ্নহীন কোনো এক দিগন্তের সনে  
হয়ত রয়েছে কোনো গভীর রহস্য সুগোপনে।  
কোনো দিন কোনো রাত্রি দিবেনাক সন্ধান তাহার  
হয়ে আছে একাকার  
জল-স্রোতে—অরণ্যে ও বীপে।  
তাঁহার সমীপে

ছোট ছোট নৌকাগুলি উর্ধ্বকাশে তারার মতন  
মাঝে মাঝে জেগে ওঠে, সহসা যখন  
দক্ষিণ সমুদ্র হতে হাওয়া আর চেউ এসে লাগে  
হয়ত তাদের মনে জাগে  
অতীতের সুখস্মৃতি আবার্তিত কেনপুঞ্জময়  
মুহুর্তে উদ্ভব তার মুহুর্তে বিলয়।

ছোট সেই গ্রামখানি, ছোট ছোট কুটির প্রাঙ্গণ  
তারি কাছে লেগেছে ভাঙন,  
হয়ত বা সারাদিন গৃহকর্মে ক্লান্ত মুখখানি  
ভেসে ওঠে চিত্তপটে; বিলায়ের বাণী—  
ছিল না কিছুই তার সেদিন প্রভাতে  
শুধু ছুটি অশ্রু কণা ছিল আঁখিপাতে।  
ছোট ছোট শিশুদের মলিন মুখের ছায়া পড়ে  
তাদের নরনে মনে: কত আশা ভাঙে আর গড়ে।  
সুন্দর বনের মাঝি বাঘের বাসার কাছ দিবে  
উদয়াস্ত হাল টানে, ছোট তার নৌকাখানি নিবে।  
জানেনাক ভয় কারে বলে  
আসন্ন সন্ধ্যার পানে নৌকা তার হেলে-হলে চলে।





( পূর্বাহ্নবৃত্তি )

সাহেবগঞ্জে মামা বেশ পশার জমাইয়াছিলেন। প্রত্যহ অনেক রোগী তাঁহার ডিস্‌পেনসারিতে আসিত। তিনিও প্রায় প্রত্যহ বাহিরে রোগী দেখিতে যাইতেন, কখনও মিরজাচৌকিতে, কখনও পীরপৈতিতে, কখনও সক্রি-গলিতে। গঙ্গার ওপরেও তাঁহার নাম ডাক হইয়াছিল, সেখানকার অনেক গ্রাম হইতেও তাঁহাকে ডাকিতে আসিত! নৌকা করিয়া যাইতেন, কখনও কখনও একাঙ্গিক দিন তাঁহাকে বাহিরে থাকিতে হইত। মোট কথা, তিনি ওঅঞ্চলে বেশ প্রসিদ্ধ হইয়া উঠিয়াছিলেন। আমরা যখন গেলাম তখন মামা ভাড়াটে বাড়িতে ছিলেন, কিন্তু কিছুদিন পরেই তিনি নূতন বাড়ি কিনিলেন। সেই বাড়িতে আমরা উঠিয়া গেলাম। গৃহ-প্রবেশ উপলক্ষে খুব ধুমধাম করিয়া অনেক লোক খাওয়ানো হইয়াছিল। সেই সময় সাহেবগঞ্জের বাঙালী পরিবারের অনেককে দেখিলাম, অনেকের সহিত পরিচয়ও হইল।

সাহেবগঞ্জ মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান বরদাবাবু সপরিবারে আসিয়াছিলেন। তাঁহার তিনপুত্র আনন্দ, মন্থ এবং বসন্ত। মন্থ আমার সমবয়সী ছিল। যখন দীক্ষ পণ্ডিতের পাঠশালায় ভরতি হইলাম তখন দেখিলাম সে আমার সহপাঠীও। বসন্তর তখন সবে হাতে-খড়ি হইয়াছে। আনন্দ-দা পাঠশালার পড়া শেষ করিয়া মাইনর স্কুলে ভরতি হইয়াছেন। ষটক পরিবারের এবং বাগচী পরিবারের সকলেও আসিয়াছিলেন। ডাক্তার সুরথবাবুও সে উৎসবে সপরিবারে যোগদান করিয়াছিলেন। অভিজাবকের মতো তিনি আসিয়া সব দেখাশোনা করিতে-

ছিলেন। বসন্ত, তাঁহারই আত্মকুল্যে মামার পশার এত শীত্র বাড়িয়াছিল। মামার নূতন বাড়িটিও তিনি চেষ্টা করিয়া শস্তায় কিনাইয়া দিয়াছিলেন। ইহারা ছাড়া সাহেবগঞ্জ রেলওয়ে স্টেশনের কর্মচারীরা, পোস্টমাস্টার-বাবু, ধানার দারোগা ও কনেটবলগণ, মামার রোগীদের আত্মীয়-স্বজনেরা, স্কুলের পাঠশালার শিক্ষকেরা, সকলেই নিমন্ত্রিত হইয়া আসিয়াছিলেন। আনন্দে উৎসবে সমস্ত বাড়িটা ঘন গমগম করিতেছিল।

সেই সময়ই দীক্ষপণ্ডিতকে আমি প্রথম দেখিয়াছিলাম। দেখিয়া একটু অবাঁক হইয়া গিয়াছিলাম। ও রকম ঘোর কৃষ্ণবর্ণ এবং অত লম্বা লোক আমি ইতিপূর্বে দেখি নাই। তিনি বারন্দার একধারে একটি বেঞ্চির উপর বহুক্ষণ আগেই আসিয়া বসিয়াছিলেন এবং শহরের কোনও গণ্যমান্ত লোক আসিলেই দাঁড়াইয়া উঠিয়া খুব ঝুঁকিয়া প্রণাম করিতেছিলেন। তাঁহার গায়ে কোনও জামা ছিল না। কাঁধে একটি সাধারণ চাদর, পরনে ধান কাপড় এবং পায়ে একজোড়া লাল চটি-জুতা। বাঁ হাতে কনুইয়ের ঠিক উপরে কালো সূতা দিয়া একটি মাহুলি বাঁধা ছিল, মাথায় টিকিও ছিল। মাথায় চুল কদম ছাঁট। দীক্ষ পণ্ডিতকে এই বেশেই বরাবর দেখিয়াছি। তাঁহার চেহারার আর একটি বৈশিষ্ট্য ছিল। দুইটি চোখেরই বাহিরের কোণে শাদা পিঁচুটি জমিয়া থাকিত। তিনি কেন যে তাহা পরিষ্কার করিতেন না, জানি না। সেকালে অনেকে দাড়ি কামাইত, কিন্তু যুগপৎ গোঁক-দাড়ি কামানো প্রথা তখনও প্রচলিত হয় নাই। পিতৃ-মাতৃ বিরোধের পর অবশ্য প্রাচীর সময় সকলে মাথার

চুলের সহিত গৌফ-দাড়িও কামাইয়া ফেলিত, কিন্তু নিয়মিতভাবে ক্লিন-শেভড হইবার আগ্রহ কাহারও তেমন ছিলনা; দীহু পণ্ডিতের মুখে গৌফ-দাড়ি না দেখিয়া আমি ভাবিলাম—সম্ভবত উহার কোন আত্মীয় বিরোগ হইয়াছে। কিন্তু একটু পরেই জানিতে পারিলাম, তিনি মাকুন্দ এবং জাতিতে কৈবর্ত। দীহু পণ্ডিতের বর্ণনা একটু বিশদ করিয়া দিলাম, কারণ তাঁহার স্বভিটা এখনও মনের মধ্যে জলজল করিতেছে। শৈশবে তাঁহার হাতে অনেক দুঃখ ভোগ করিয়াছি; যদিও দিদিমা আমার সহায় ছিলেন, তবু তাঁহার প্রবল প্রকোপ হইতে সম্পূর্ণ-রূপে রক্ষা পাওয়া অসম্ভব ছিল, কেহই পাইত না। সেইদিনই বরদাবাবুর মেজছেলে মন্থধর সহিত আমার আলাপ হইল। আলাপ দ্রুততায় পরিণত হইতে বেশী দেরি হইল না। সেই আমাকে আড়ালে ডাকিয়া দীহু পণ্ডিতকে দেখাইয়া বলিল, “ওই লোকটিকে চিনে রাখ। কিছুদিনের মধ্যেই ওর খপ্পরে পড়তে হবে তোমাকে”

“উনি কে—”

“দীহু পণ্ডিত। এখানকার পাঠশালার পড়ায়”

“গৌফদাড়ি কামানো কেন”

“শালা মাকুন্দ, জাতে কৈবর্ত”

আমি বিস্মিত হইয়া গেলাম। পাঠশালার পণ্ডিতকে ‘শালা’ বলিতেছে। দীহু পণ্ডিতের সঙ্গে পরে বন্ধন বনিষ্ঠতার পরিচয় হইল তখন এই বিস্ময়ভাবটা আর রহিল না। অনেকে তাহাকে আরও অশ্লীলভাষায় গালাগালি দিত। সত্যই লোকটি নর-রূপী পণ্ড ছিল। ছাত্রদের চরিত্র সংশোধন করিবার জন্যই শিক্ষকেরা শাস্তি দেন। দীহু পণ্ডিত কিন্তু শাস্তি দিতেন, বড়লোকদের খোশামোদ করিবার জন্য; কথাটা অদ্ভুত শুনাইতেছে, কিন্তু কথাটা সত্য। সাধারণত বড় গভর্ণমেন্ট অফিসার বা রেলওয়ে অফিসারদের খোশামোদ করিতেন তিনি। রেল কোম্পানীর বড়বাবু মুকুন্দবাবুকেও এবং থানার দারোগা কার্তিকবাবুকেও করিতেন। তখন এস-ডি-ও ছিলেন সুধাকান্ত সেন এবং ডি-টি-এস আপিসের বড়বাবু ছিলেন জগন্ময় রায়। দীহু পণ্ডিত ইহাদের গোলাম ছিলেন। কোনও কারণে ইহাদের মধ্যে কেহ যদি শহরের কাহারও উপর অপ্রসন্ন হইতেন দীহু পণ্ডিত তাহার শোধ তুলিতেন

তাহাদের ছেলেদের পিঠের উপর! অর্থাৎ বড় অফিসারদের শত্রু দীহু পণ্ডিতেরও শত্রু স্থানীয় ছিল। কিন্তু বরদা ব্যক্তিদের শাসন করিবার ক্ষমতা দীহু পণ্ডিতের ছিল না, তিনি নির্ধ্যাতন করিতেন তাহাদের ছেলেদের। মন্থধর বাবা বরদাবাবু মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান ছিলেন বলিয়া দীহু পণ্ডিত তাহাকে খোশামোদ করিতেন। সুতরাং মন্থধর এবং বসন্ত তাঁহার বেত্রাঘাত হইতে নিস্তার পাইয়াছিল। মন্থধর কিন্তু তাঁহার স্বরূপ চিনিত, কারণ চেয়ারম্যান হইবার পূর্বে বরদাবাবুর সহিত কার্তিকবাবুর ঝগড়া হয়। বরদাবাবু ভেজবী লোক ছিলেন। কার্তিকবাবু একটি লোককে অন্ত্যভাবে গ্রেফতার করাতে বরদাবাবু তাহার প্রতিবাদ করেন। এই লইয়া শহরে কিছুদিন একটা চাকলোর সৃষ্টি হইয়াছিল, বরদাবাবু সেই লোকটির পক্ষ অবলম্বন করিয়া মকোর্দমা পর্যন্ত লড়িয়াছিলেন এবং মকোর্দমায় জয়লাভও করিয়াছিলেন। কিন্তু একান্ত বেচারী মন্থধরকে দীহু পণ্ডিতের পাঠশালার প্রত্যহ লঘু অপরাধে গুরুদণ্ড ভোগ করিতে হইয়াছিল। দীহু পণ্ডিত যে বড়লোকদের খোশামোদ করিতেন তাহার একটা সঙ্গত কারণও ছিল। অপোগণ্ড পাঁচটি পুত্র ছিল তাঁহার। একটিও উচ্চশিক্ষা লাভ করে নাই। তাহাদের কোথাও কোনও কাজে ঢুকাইয়া দিবার জন্য তিনি সর্বদা সচেষ্ট থাকিতেন। একজন আবগারি কমিশনারকে খোশামোদ করিয়া বড় ছেলেটিকে আবগারি বিভাগে ঢুকাইতে সক্ষমও হইয়াছিলেন। তাঁহার তৃতীয় পুত্র শামুক আমাদের সঙ্গে পড়িত। তাহারও লেখাপড়ায় তেমন মাথা ছিলনা, কিন্তু অন্তর্কক্ষে সে কৃতিত্ব অর্জন করিয়াছিল। সে খুব ভালো ম্যাজিক দেখাইতে পারিত। ক্যারিকেচার করিবার ক্ষমতাও ছিল তাহার। পরবর্তী জীবনে এই সব করিয়াই জীবিকা অর্জন করিত সে।

সেদিন গৃহ-প্রবেশ উৎসবে আমার সমসঙ্গী অনেক বাঙালী ছেলের সহিত আলাপ হইয়াছিল। বিশেষ করিয়া মন্থধর সহিত বন্ধুত্বটা একদিনেই বেন জন্মিয়া গেল। এ বন্ধুত্ব বরাবর অক্ষুর ছিল।

সেদিনের আর একটি ঘটনাও আমার স্মৃতি-পথে এখনও জাগরুক আছে। আমার বিবাহের ষটক শিবু ষটকের দাদা মধু ষটক সাহেবগণ্ডে গোলাদারি কারবার করিতেন

ইহা পূর্বেই উল্লেখ করিয়াছি। ইহারই পরামর্শে মামা সাহেবগঞ্জে আসিয়া বসিয়াছিলেন, কিছুদিন ইহার বাড়িতেও ছিলেন। এই মধু ঘটককে সেদিন আমি প্রথম দেখিলাম এবং তাঁহার চরিত্রিক দৃঢ়তার পরিচয় পাইয়া বিস্মিত হইয়া গেলাম।

মধু ঘটকের চেহারা ছিল পাতলা ছিপছিপে লম্বা ধরণের। পরণে হাতকাটা লংকথের কতুয়া এবং শাদা ধান। কানে খড়কে গৌজা। মাথার চুলগুলি ঘননিবন্ধ নয়, যে গুলি আছে তাহাও পাকা, কিন্তু সুবিগ্ৰস্ত। পাকা সুরু গৌজাটিও সুসজ্জিত। চক্ষু দুইটি ক্ষুদ্র, চোখের তারা নীল, চোখের দৃষ্টি খুব উজ্জ্বল এবং মর্মভেদী। মুখটিও ছোট, কিন্তু মুখের ভাব বেশ গভীর। সর্বদাই যেন ঈষৎ ক্রুদ্ধিত করিয়া আছেন, ছনিয়াটাকে সর্বদাই যেন ঈষৎ সন্দেহের চক্ষে দেখিতেছেন। মগ্নথই সেদিন দূর হইতে মধু ঘটককেও চিনাইয়া দিয়াছিল। বলিয়াছিল, “ওই ঘটক মশাই। লোক খুব সাঁচা, কিন্তু বড় তিরিফে। ওর কাছে পারতপক্ষে আমরা ঘেসি না। দেখা হলেই পড়া জিগ্যেস করেন, না পারলে বকেন। ব্যাকরণ-ট্যাকরণ এখনও সব মুখস্ত—”।

একটু পরেই শুনিতে পাইলাম পাশের ঘরে মামার সহিত মধু ঘটক কথা বলিতেছেন।

“রান্না বাস্তু কি সব রাঁধুনী বাস্তুই করছে”—মধু ঘটক মামাকে প্রশ্ন করিলেন।

“কোলকাতা থেকে চার জন রাঁধুনী আনিয়াছি। এখানকার জন দুই আছে। উমেশ আর ছনিয়ালাল”

“এত হৈ হৈ না করলেই পারতে। বৌমা চারটি শাকার রেঁধে দিলে আমরা তৃপ্তি করে’ খেতাম। আচ্ছা, আমি এখন উঠি তাহলে। কাল আবার আসব”

“আপনি খেয়ে যাবেন না?”

“না, আমি রাঁধুনী বাস্তুনের হাতে খাই না। থাক, আমার অস্ত্রে ব্যস্ত হচ্ছ কেন, আমি তো ঘরের লোক”

“না, না, সে কি হয়। আজকের দিনে আপনি না খেয়ে গেলে আমাদের অকল্যাণ হবে যে। খেতে হবে আপনাকে—”

“নিভাতই যদি না ছাড় তাহলে বৌমাকে একটু

আলাদা করে’ চারটি ভাতে-ভাত চড়িয়ে দিতে বল। বেশী কিছু হাঙ্গামা কোরো না যেন—”

তাহাই হইল। উৎসবের দিন মামীমা শোখীন কাপড় গহনা পরিয়া সাজিয়া-গুজিয়া আমোদ আহ্লাদ করিয়া বেড়াইতেছিলেন। মামার আদেশে তাঁহাকে সে সব ছাড়িয়া রান্নাঘরে ঢুকিতে হইল। মামা নিজে দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া রান্নাঘরটি গোবর এবং গজাজল দ্বারা পরিষ্কার করাইলেন। মামীমাকে সেই সাঁতসেঁতে রান্নাঘরে বসিয়া ঘটক মহাশয়ের জন্ত নিরামিষ পঞ্চ ব্যঞ্জন ও মিহি আতপ চালের ভাত রান্না করিতে হইল। আমার মা অবশ্য তাঁহাকে সাহায্য করিতে লাগিলেন। মা-ই অনায়াসে সব রাঁধিয়া দিতে পারিতেন, কিন্তু ঘটক মহাশয় যখন মামীমার নাম করিয়া বলিয়াছেন তখন মামীমাকেই রাঁধিতে হইল। রান্না তত ভাল হয় নাই, কিন্তু ঘটক মহাশয় অজস্র প্রশংসা করিতে করিতে আহার করিলেন। ঘটক মহাশয়ের চারিত্রিক অনমনীয়তার আরও পরিচয় পরে পাইয়াছিলাম। তিনি লোক খুব ভালো ছিলেন। নিজের মতে নিজের পথে চলিতে চাহিতেন, কোনও কারণেই তাঁহাকে স্বমতের বিরুদ্ধে লওয়া বাইত না।

সেদিন আরও দুইটি অদ্ভুত ধরণের চরিত্র দেখিয়া-ছিলাম মনে পড়িতেছে। দুইজনেই জ্বীলোক। একজন ভৈরবী-মা, আর একজন সিপাহী-ঠাকরণ। ভৈরবী-মা কোথা হইতে আসিয়াছিলেন, মামার সহিত তাঁহার কি যত্নে পরিচয় তাহা আমি জানিতাম না। তাঁহার চেহারা দেখিয়া আকৃষ্ট হইয়াছিলাম। শুধু আমি কেন, অনেকেই। সে চেহারার অদ্ভুত আকর্ষণী শক্তি ছিল। টকটকে গৌরবর্ণ মাথার চুল চূড়া করিয়া বাধা, হাতে ত্রিশূল, পরিধানে গৈরিক, কপালের মাঝখানে প্রকাণ্ড একটা সিঁহরের টিপ। সম্ভবত পূর্বে নাকছাবি পরিভেন, ডান নাকের পাতায় একটি ছিদ্র ছিল। আমি যখন তাঁহাকে দেখিয়া-ছিলাম, তখন তাঁহার দেহে কোনরূপ অলংকার বা বিলাসের কোন নিদর্শন ছিল না। তাঁহার সৌম্যমূর্তি আমাকে বিস্মিত করিয়াছিল। পরে তিনি আমার জীবনে আরও কয়েকবার আসিয়াছিলেন, কিন্তু সেদিনের সেই বিস্ময়তাব কখনও কাটে নাই। তিনি আজও আমার নিকট প্রহে-

লিকার মতো রহস্যপূর্ণ। তিনি একটু খোঁড়াইয়া হাঁটিতেন, ডান পায়ের কয়েকটি আঙুল বাঁকা ছিল, শুনিয়াছিলাম কেদার-বদরি তীর্থ করিতে গিয়া তাঁহার পায়ের আঘাত লাগিয়াছিল, তাহার ফলেই আঙুলগুলি বাঁকিয়া গিয়াছে। তাঁহার আর একটি বৈশিষ্ট্যও সেদিন লক্ষ্য করিয়াছিলাম। তিনি সর্বদা আকাশের তলার থাকিতেন। ঘরে, এমন কি ঢাকা বারান্দাতেও থাকিতেন না। গ্রীষ্মকালের দিনে গাছের ছায়ায় থাকিতেন, শীতকালে রাতে ছোট একটু ধুনী জ্বালাইয়া লইতেন। খাওয়ারও বৈশিষ্ট্য ছিল। কোনও রান্না জিনিস খাইতেন না। সাধারণত ফল মূল কাঁচা দুধই তাঁহার প্রধান অবলম্বন ছিল। দ্বিপ্রহরে একবার মাত্র আহার করিতেন, তাহাতেই তাঁহার স্বাস্থ্য অতি সুন্দর ছিল।

মামা আমাকে তাঁহার কাছে লইয়া গিয়া বলিলেন, “এইটি আমার ভাগ্না”

“ও, কেদারের ছেলে?”

“হ্যাঁ”

মামার আদেশে তাঁহাকে আমি প্রণাম করিলাম। তিনি আমার মাথার উপর দক্ষিণ হস্তটি অনেকক্ষণ রাখিয়া আশীর্বাদ করিলেন। তাঁহার পর বলিলেন, “এ লক্ষণযুক্ত ছেলে, উন্নতি করবে”

মামা আমার দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তুমি বাড়ির ভিতরে গিয়ে দেখ, এঁর জন্মে ফল আনা হয়েছে কি না”

তাঁহার জন্ম নানাবিধ ফল আসিয়াছিল। সেগুলি একটি ছোট ঝড়ি করিয়া লইয়া আসিলাম। আসিয়া শুনিলাম মামা বলিতেছেন, “জামাইবাবু কোথায় যে চলে গেলেন আবার। একটা চিঠি পর্য্যন্ত লেখেন নি”

ভৈরবী মুহু হাসিয়া বলিলেন, “ও তো সংসারে থাকবার লোক নয়। তবে আসবে আবার। ওর ভোগ কিছুদিন আছে এখনও”

মামা আমার দিকে ফিরিয়া বলিলেন, “তুমি যাও”

আমি পুনরায় চলিয়া গেলাম। মামা ভৈরবী মায়ের লিখিত কথা-বার্তা বলিতে লাগিলেন। আমার মনে হইল ভৈরবী মা বাবাকে যখন চেনেন তখন হয়তো তাঁহার সহিত যোগ কোন যোগাযোগও আছে। কিন্তু কি প্রকার যোগাযোগ তাহা বুঝিবার সামর্থ্য আমার তখন ছিল না।

সিপাহী ঠাকুরের সহিতও সেদিন কিঞ্চিৎ পরিচয় হইয়াছিল। মন্থই পরিচয় করাইয়া দিয়াছিল।

“ওই দেখ, সিপাহী ঠাকুর। জানিস, ও মেরে-মাহুষ—”

“মেরেমাহুষ! তাই না কি?”

“হ্যাঁ, লুকিয়ে পুলিশে কাজ করত, ধরা পড়ে গেছে”

প্রকাণ্ড লম্বা-চওড়া লোকটিকে মেরেমাহুষ বলিয়া মনে করা সত্যই শক্ত। পোষাকও পুরুষের পোষাক, ঢিলা-হাতা গেরুরা-রঙের আজাতুলস্বিত পাঞ্জাবী এবং লুঙ্গি, মাথায় হলুদরঙের প্রকাণ্ড পাগড়ি। পাগড়ির লেজটি বেণীর মতো পিঠের উপর ঝুলিতেছে। পায়ের নাগরা জুতা, হাতে একটি বেঁটে মোটা লাঠি, লাঠির প্রত্যেকটি গাঁটে পিতলের তার-জড়ানো, চোখে গগলস্। মন্থ বলিল—সিপাহী ঠাকুর না কি পুরুষের ছদ্মবেশে মিলিটারিতে ভরতি হইয়াছিল, ভরতি হইবার সময় কেহ তাহাকে জীলোক বলিয়া সন্দেহ করে নাই। তাহার পর কোথায় যেন যুদ্ধ হয় সেই যুদ্ধে উরুতে গুলি লাগিয়া সিপাহী ঠাকুর যুদ্ধক্ষেত্রে অজ্ঞান হইয়া পড়েন। স্ট্রেচারে করিয়া তাঁহাকে হাসপাতালে লইয়া গেল, সেখানে বোঝা গেল যে তিনি জীলোক। তাঁহার বীরত্বে সাহেব-জেনারেল-খুব খুশী হইয়া ছিলেন, তাঁহার একটা মোটা রকম পেন্সন বন্দোবস্ত করিয়া দিয়াছেন। সেই পেন্সন লইয়া সিপাহী ঠাকুর এখনকার ধানার জমাদার পাঁড়েজির বাসার থাকেন। পাঁড়েজি তাঁহার ভ্রাতৃপুত্র। মন্থ বলিল—সিপাহী ঠাকুর কনেষ্টবলদের সঙ্গে রাতে রেঁদও দেন। কিছুদিন আগে একটা চোরকে হাতে-নাতে ধরিয়া ফেলিয়াছিলেন। অত্যন্ত কড়া মেজাজের লোক, কিন্তু ছোট ছেলেদের খুব ভালবাসেন।

বাংলাও বলিতে পারেন, মাঝে মাঝে দু একটা ইংরাজি কথাও বলেন। ড্যাম, স্টুপিড, ভেরী গুড—এই তিনটি কথা প্রায়ই তাঁহার মুখে শোনা যায়। আর একটা আশ্চর্যজনক কথাও মন্থ সেদিন বলিয়া ছিল।

“ওই দীহু পণ্ডিতও শুঁকে ভয় খায়। বহু বলে একটা ছেলে আমাদের সঙ্গে পড়ে। তাকে দীহু পণ্ডিত খুব মেরেছিল, অথচ বেচারার ভেমন কোন দোষ ছিল না।

বহু বেচারী কাঁদতে কাঁদতে বাড়ি বাচ্ছিল, রাস্তায় সিপাহী ঠাকরুণের সঙ্গে তার দেখা। সিপাহী-ঠাকরুণ সব কথা শুনে কিছুক্ষণ চুপ করে রইলেন। তারপর তার কান আর পিঠ দেখলেন। কাল রক্তাক্ত পিঠে বেতের দাগ। তখন কিছু বললেন না। কিন্তু সেই দিন রাত্রেই তিনি হাজির হয়েছিলেন দীহু পণ্ডিতের বাসায়। দীহু পণ্ডিতকে কান ধরে পচিশবার উঠবোস করিয়ে ছিলেন।”

মন্মথর এ উক্তি কতদূর সত্য তাহা জানি না। মন্মথর কথা বাড়াইয়া বলিবার অল্প শক্তি ছিল, তাহার একাধিক প্রমাণ পরে পাইয়াছি। প্রথম শ্রেণীর অভিনেতা ছিল সে। কিন্তু দীহু পণ্ডিত যে সিপাহী-ঠাকরুণকে ভয় করিতেন, তাহা আমি লক্ষ্য করিয়াছি। তিনি মাঝে মাঝে আমাদের পাঠশালা ভিজিটও করিতেন, অর্থাৎ সহসা কোন কোন দিন পাঠশালার সামনের রাস্তায় দাঁড়াইয়া পাঠশালার দিকে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকিতেন। সিপাহী ঠাকরুণকে ওই ভাবে দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিলে দীহু পণ্ডিতের ভাবান্তর হইত, মুখভাব অবর্ণনীয় হইয়া উঠিত। মুখে একটা ভয়-ভয় অথচ হাসি-হাসি ভাব ফুটাইয়া তিনি আমাদের দিকে চাহিয়া কোমল কণ্ঠে বলিতেন—‘মন দ্বিগুণে লেখা-পড়া কর বাবারা, আধেরে তোমাদেরই ভাল হবে।’ বলিতেন এবং আড়চোখে সিপাহী ঠাকরুণের দিকে চাহিতেন।

সেদিন গৃহ-প্রবেশ উৎসবে আরও তিনটি লোক দেখিয়াছিলাম, যাহাদের কথা এখনও ভুলি নাই। প্রথম লোকটি ফেলু পুরুত। ধলধলে চেহারার লোকটি। মুখটি হাঁড়ির মতো বড়, চোখ দুটি ঈষৎ কটা এবং টানা টানা। মুখটি ফোলা-ফোলা। দুই গালে এবং চিবুকের তলায় মাংস ধলধল করিতেছে, সামান্য উত্তেজনাতেই সেগুলি নড়িয়া নড়িয়া উঠিতেছে, মনে হইতেছে সেগুলির ভিতরে জীবন্ত বেন কিছু আছে। তিনি ষটক মহাশয়ের সমস্ত ব্যাপারীদেরও নিমন্ত্রণ করিয়াছিলেন। মাঝার অল্পরোধে অঘোরবাবু ফেলু পুরোহিতকেও সঙ্গে আনিয়াছিলেন। খাইতে বসিয়া ফেলু পুরুত তাক লাগাইয়া দিলেন সকলকে। মাঝার এক ছেলে রোগী অনেক চিকিৎসা মাত্র উপটৌকন

পাঠাইয়াছিল। প্রায় তিন চার মণ। ফেলু পুরোহিত পুরা আহারের পর একুশখানি চিকিৎসামাছের পেটি উদরস্থ করিলেন! যে পংক্তিতে তিনি বসিয়াছিলেন সে পংক্তির লোকেরা তাঁহার খাওয়া দেখিয়া খুব খুশী হইলেন, ‘আরও খান’, ‘আরও খান’ বলিয়া তাঁহাকে উৎসাহিত করিতে লাগিলেন। চারিদিকে একটা সাড়া পড়িয়া গেল।... পরদিন প্রভাতে দেখিলাম চার পাঁচজন লোক উঠানে বসিয়া পা ধুইতেছে, তাহাদের পায়ে প্রচুর কাঁদা। শুনিলাম উহারা ফেলু পুরুতকে পুড়াইয়া ফিরিয়াছে। আহারের ষটখানেক পর হইতেই ফেলুর ভেদ-বমি শুরু হয়। ভোর হইতে না হইতে তিনি পঞ্চম প্রাপ্ত হন।

দ্বিতীয় ব্যক্তিটি শম্ম-মামা। একটি ছোট ন’হাতি কাপড় পরিয়া, কপালে নিজের পৈতাটি কসকসে করিয়া বাঁধিয়া তিনি বাড়ির ভিতর বারান্দার এক কোণে একটি মোড়ার উপর বসিয়া ‘ওঃ’ ‘ওঃ’ শব্দ করিতেছিলেন। মুখময় খোঁচাখোঁচা গোকদাড়ি, নাসারক্ত হইতে চুল বাহির হইয়া রহিয়াছে, কপালে রঙে সাদা সাদা কি একটা লাগাইয়াছেন। অত্যন্ত দৃষ্টিকটু একটা দৃশ্য সৃষ্টি করিয়া তিনি বসিয়াছিলেন। মামা একবার আসিয়া তাঁহাকে বলিলেন—‘শেঁকো। তুই এমনভাবে এখানে বসে’ কোঁতাচ্ছিস কেন। মাথা ধরেছে তো গুরে পড়গে যা না—’

শম্মমামা কোনও জবাব দিলেন না, আরও বার দুই ‘ওঃ’ ‘ওঃ’ শব্দ করিলেন কেবল। মামা ব্যস্ত হইয়া চলিয়া গেলেন। শম্মমামা তখন নাকি সুরে টানিয়া টানিয়া মামীমাকে বলিলেন—‘ও বৌদি দাদা শুঁতে বললে আমাকে। খেঁতে দাঁও, খেঁয়ে শুঁয়ে পড়ি’। একটু পরেই মামীমা তাঁহাকে খাইতে দিলেন। দেখিলাম মাথা-ধরার জন্য তাঁহার অগ্নিমান্দ্য হয় নাই। প্রচুর আহার করিলেন। তাহার পর কোঁথাইতে কোঁথাইতে গিয়া একটা ঘরে শুইয়া পড়িলেন। শম্মমামাকে আরও কয়েকবার দেখিয়াছি, ঠিক ওই এক চেহারা, এক ধরণ। কোনও ভোজবাড়ির নিমন্ত্রণ তিনি উপেক্ষা করিতেন না, কিন্তু ভোজ-বাড়িতে গিয়া পাছে কোনও কাজ করিতে হয় তাই মাথা-ধরার ভান করিয়া বসিয়া থাকিতেন, এবং মাঝার



পৈতা বাধিয়া, কপালে চন্দন লাগাইয়া ‘ওঃ’ ‘ওঃ’ শব্দ করিতেন।

তৃতীয় যে লোকটি সেদিন আমার দৃষ্টি-আকর্ষণ করিয়াছিলেন তাঁহাকে সকলে দালাল মশায়’ বলিয়া ডাকিতেন। তাঁহার আসল নাম দেবেন তট্টাচার্য্য। মধু ঘটকের যে ব্যবসায় ছিল, তাহাতে তিনি পাটের দালালি করিতেন। দীর্ঘ ঋজু-দেহ, গৌরবর্ণ। ভীড়ের-মধ্যেও দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়। নাকটি বেশ বড় ও সূচ্যগ্র, চক্ষু বুদ্ধি-দীপ্ত, পাতলা ঠোটে চাপা হাসি। সেদিন ব্রাহ্মণদের পংক্তিতে শেষের দিকে একটা জায়গা খালি ছিল। কে একজন বলিল, ‘বংশীবাবু আপনি বসে পড়ুন ওখানে।’ বংশীবাবু একজন প্রতিপত্তি-শালী ব্যক্তি’ কোন-এক জমিদারের নামেব তিনি, দালাল মহাশয়কে পাটসংগ্রহ করিবার জন্ত প্রায়ই তাঁহার এলাকায় বাইতে হয়। বংশীবাবুকে খুশী রাখিলে তাঁহারই সুবিধা। কিন্তু দালাল মশাই ইহাতে আপত্তি করিলেন।

“বংশীবাবু, ব্রাহ্মণদের পংক্তিতে বসবেন কি করে’। উনি যে বক্তি—“বংশীবাবুর স্তাবক হরিহর বলিলেন, “শিক্ষিত সমাজে বক্তরা আজকাল ব্রাহ্মণ বলে’ স্বীকৃত হয়েছেন, বংশীবাবু আচারে ব্যবহারে প্রকৃত ব্রাহ্মণও, তাঁর পৈতে আছে, অত গৌড়ামি আজকাল অচল—”

দালাল মশায় ধমকাইয়া উঠিলেন।

“আপনি যদি শ্রাকরাকে দিবে একটা সোনার মুকুট তৈরি করিয়ে মাথায় পরে’ বেড়ান, আপনাকে কি কুইন ভিক্টোরিয়ার সঙ্গে এক টেবিলে খেতে দেবে?”

হরিহর দে লোকটি কুৎসিত-দর্শন এবং বেঁটে। তিনি মাথায় সোনার মুকুট পরিয়া কুইন ভিক্টোরিয়ার সহিত এক টেবিলে খাইবার আগ্রহ প্রকাশ করিতেছেন, ইহা করনা করিয়া সকলে হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিলেন। বংশীবাবু মনী ব্যক্তি, তিনিও ইহাতে অপ্রতিভ হইলেন একটু, কিন্তু সামলাইয়া লইলেন।

“না, না, দালাল মশাই ঠিকই বলেছেন, আমি আলা-দাই বসব।

সামাজিক ব্যাপারে সাবেক প্রথা মেনে চলাই নিরাপদ”

হরিহর দে-কে মূছকর্থে বলিতে শোনা গেল—“এই ভর্তেই তো দলে দলে ব্রাহ্ম হইতে বাচ্ছে সব”

পঙ্ক্তি ভোজন সম্বন্ধে এই ধরণের কড়াকড়ি আজকাল কেহ ভাবিতেও পারেন না। কিন্তু সে যুগে ইহা সকলে মানিয়া চলিত। কুলীন ব্রাহ্মণদের বিশেষ মর্যাদা ছিল তখন। এখনও সেই সাবেক-প্রথা চালু আছে, কিন্তু ভিন্নরূপে। এখন কাঞ্চন-কৌলী প্রবর্তিত হইয়াছে। ধনীরা এখন এক পঙ্ক্তিতে বসে, এক সঙ্গে আহার-বিহার করে, পরীবদের সেখানে স্থান নাই। দালাল মহাশয় পঙ্ক্তির ব্যাপারে সেদিন ওই কাণ্ড করিয়াছিলেন বটে, কিন্তু তিনি ভিন্নজাতের লোকেদের যে স্তম্ভা করিতেন না ইহাও আমি পরে দেখিয়াছি, এমন কি অনেক মেথরকে তিনি অর্থ-সাহায্য করিতেন, তাহাদের সহিত তাঁহার মেহের সম্বন্ধও ছিল। কিন্তু কোন-প্রকার বাহাছুরি বা চালিয়াতির গন্ধ পাইলে তিনি ক্ষেপিয়া উঠিতেন।

তাঁহার সম্বন্ধে একটি গল্প শুনিয়াছিলাম। গল্পটি তাঁহার চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যের পরিচায়ক। নিজের গ্রামে তিনি এই কাণ্ডটি করিয়াছিলেন। তখন ট্যাঁক-ঘড়ি নামে এক প্রকার ঘড়ির খুব প্রচলন হইয়াছিল। ছোট-ঘড়ি, ডালা বন্ধ, ঘড়ির মাথার কাছে একটু চাপ দিলেই ডালাটা লাফাইয়া ওঠে। ঘড়িটি সাধারণত ট্যাঁকে গুঁজিয়া রাখা হইত। দালাল মশাই নিজের গ্রামে একদিন সকালে আকাশের দিকে চাহিয়া সময় নির্ণয় করিবার চেষ্টা করিতে-ছিলেন। গ্রামের তপু নাপিতের ছেলে ঋপু আসিয়া উপস্থিত হইল। তপু নাপিত হইলেও গরীব ছিল না। জমিজমা কিছু ছিল, একটি মনিহারি দোকানও ছিল। ঋপু কিছুদিন পূর্বে কলিকাতায় গিয়া কোনও সদাগরি আপিসে একটি চাকরিও জোগাড় করিয়াছিল। তাহার দিকে একনজর চাহিয়াই দালাল মশায় চট্টয়া গেলেন। দশ-আনা-ছ-আনা চুল ছাঁটা, গলায় কুলদার কম্বর্তার, পায়ে মোজা ও বুট জুতা।

“আকাশে কি দেখছেন দালাল মশাই”

“বেলা কত হল তাই ঠিক করছি”

“এই যে দেখে নিম”

ঋপু ট্যাঁক হইতে ট্যাঁক-ঘড়ি বাহির করিয়া দালাল মহাশয়ের প্রায় নাকের কাছে তাহা লইয়া গেল। প্রায় টিপিতেই ডালাটা লাফাইয়া উঠিল। দালাল মশাই

চমকাইয়া উঠিলেন। পরমুহূর্তেই তাঁহার ক্রোধবহি দাঁড় দাঁড় করিয়া জলিয়া উঠিল।

“শালা, আমাকে বড়ি দেখাচ্ছিস তুই—”

ঋণু দালাল মহাশয়কে চিনিত। সে প্রাণভয়ে দৌড় দিল। দালাল মশাইও তাহার পিছু পিছু ছুটিতে লাগিলেন। প্রায় এক মাইল ছুটিয়া ঋণুকে তিনি ধরিলেন এবং কান মলিয়া ঠাস্ ঠাস্ করিয়া চড়াইয়া দিলেন...

গগনের ডাক শুনিয়া কুমার খাতা হইতে চোখ তুলিল।

“দাঁড়কে পরীক্ষা করে’ দেখলুম। দাঁড়র রক্তটা একবার পরীক্ষা করা দরকার। পাটনা কিছা কোলকাতায় লোক পাঠাতে হবে। এখানে হবে না”

“সিভিল সার্জন তো সে কথা বললেন না কিছু”

“বলা উচিত ছিল”

“কাটিহারে বাবার রক্ত পরীক্ষা করানো হয়েছিল একবার। ব্লাড শুগারও দেখেছিল। তুই দেখেছিস রিপোর্টগুলো?”

“দেখেছি। আমি W. R. করাতে চাই—”

“সেটা আবার কি”

“রক্তে সিকিলিসের কোন বিষ আছে কিনা সেটা দেখা দরকার”

কুমার অবাক হইয়া গেল।

“সিকিলিসের বিষ? পাগল না কি তুই”

“খুব সম্ভবত কিছু নেই। কিন্তু আমাদের শাস্ত্রমতে ওটা দেখে নেওয়া উচিত। ওটা একটা রুটিনের মধ্যে। আমি রক্ত নিয়ে সিরাম বার করে’ দিচ্ছি—কেউ নিয়ে চলে’ যাক। বাবার মতো লোক নেই কেউ?”

“লোক আছে। চল দেখি, বাবা আবার কিছু মনে করবেন না তো”

কথাটা শুনিয়া সূর্যাসুন্দর কিছু খুব খুশী হইলেন।

‘গগন ঠিকই বলেছে। W. R. করা উচিত। একবার একটা রোগীর বিউবো কাটতে গিয়ে আমার আঙুলের কোনে ছুরির খোঁচা লাগে। বগলের গ্যাঙ-গুলো খুব ফুলে গুঠে, জ্বর হয়। তখনকার দিনে এর যা চিকিৎসা ছিল তা করেছিলাম, তবু দেখে নেওয়া ভালো। দাঁড় আমার বুদ্ধিমান ডাক্তার হয়েছে দেখছি—”

সেই দিনই রক্ত লইয়া একজন লোক কলিকাতা চলিয়া গেল।

ক্রমশঃ

## কবিকল্পণে বৈষ্ণববাদ

শ্রী প্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

চৈতন্যযুগের পরে বাংলাকাব্যের যে যুগ আসে, ঐতিহাসিকেরা তার নাম দিয়েছেন ‘সংস্কার-যুগ’; কিন্তু, মনে হয় এই যুগকে প্রাচীন হিন্দু ভাব-ধারণার পুনরুত্থান যুগ বলাই সঙ্গত।...

চৈতন্যদেবের অলৌকিক প্রভাবে মধ্যযুগের বাংলাসাহিত্যে এক অস্তিত্ব প্রাণ-শক্তির সঞ্চার হয়েছিল।—মনসা, শিব, সূর্য্য প্রভৃতি লৌকিক দেব-দেবীগণের মঙ্গল বা পাঁচালী, রামায়ণ ও অষ্টাঙ্গ সংস্কৃত কাব্যের অনুবাদ-কাব্য, অর্থাৎ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবন-লীলার বৈচিত্র্য অবলম্বনে পদাবলী রচনা করা ছাড়াও যে আধুনিক কালের মনুষ্যগণের প্রত্যক্ষ জীবন-চরিতও বিশাল কাব্যাকারে লিপিবদ্ধ হতে পারে—এ জিনিষটা তার আগে কারো ধারণা বা বিশ্বাসের যোগ্য না থাকলেও, চৈতন্যদেবের চরণ স্পর্শে বঙ্গসাহিত্যের সেই নিরক্ষরোত্ত

নবজীবনের স্ফূর্তিসহ প্রবাহিত হয়—বার কলে, গভয়ুগের লৌকিক ধর্ম-সাহিত্য, অনুবাদ-সাহিত্য যেন ভেসে যায়! এবং, চৈতন্য-চরিতা-যুগ, চৈতন্য-ভাগবত প্রভৃতি কেবলমাত্র চৈতন্যদেবের জীবনালেখাই নয়, নরোত্তম প্রভৃতি তাঁর বহু শিষ্যউপশিষ্যের জীবনাত্মক এই সময় বঙ্গসাহিত্যের এক নতুন অধ্যায় উন্মুক্ত করে দেয়! বস্তুত, রামচন্দ্র বৃষ্টিতির প্রভৃতি পৌরাণিক ব্যক্তিগণ ব্যতীতও যে মহৎ মনুষ্য-চরিত্র গঠিত হতে পারে এই সত্য জাতীয় জীবনে স্ফ-প্রতিষ্ঠিত হয়!..

কিন্তু, এ’র অব্যবহিত পরবর্তী-যুগই হল আবার তার প্রতিক্রিয়া। কারণ, নতুনের প্রতিষ্ঠা হ’লেও প্রাচীন একেবারে বিস্মৃত হবার জিনিস নয়। যে-টুকু ভাল, সমাজে বা সাহিত্যে সাময়িকভাবে তা বিস্মৃত বা উপেক্ষিত হলেও, তা লুপ্ত-হ্র-না—পুনঃ পুনঃ তা’র সৌন্দর্য্য ও সত্য

একটি হবার সুযোগ গ্রহণ করে।...বৈকবযুগের অবসানে বঙ্গসাহিত্যে আবার রামায়ণ, মহাভারত, চণ্ডী, মনসার ভাসান প্রভৃতির মতুন সংস্করণ লিখিত হ'ল। গ্রাম্য শক্তিদেবতার মঙ্গলগুলি কাব্যে পূর্ণ পরিণতি প্রাপ্ত হল। আর, এই উপলক্ষে বাংলা-কাব্যে দেশীয় পুরুষ ও স্ত্রীলোকদের এমন কতকগুলি খাঁটি ছবি—সুন্দর ও বিশ্বকালীন ছবিও অঙ্কিত হ'ল, যা' বৈকব চরিত-কাব্যেও প্রতিফলিত দেখা যায় না।—কোন মহৎ বা আদর্শ চরিত্র নয়,—অতি-সাধারণ, পরিচিত সরল ও স্বাভাবিক জীবনই হচ্ছে তা'দের উপাদান।...

এই 'সংস্কার' বা 'পুনরুত্থান'-যুগের শ্রেষ্ঠ কবি হচ্ছেন কবিকঙ্কণ চক্রবর্তী। চণ্ডীমঙ্গল কাব্যগুলির মধ্যে মুকুন্দরামরচিত চণ্ডীমঙ্গলই সর্বোত্তম।—কবিকে দেবী চণ্ডিকা স্বপ্নে এই কাব্য রচনা করতে আদেশ দেন এবং ব্রাহ্মণ রাজা রঘুনাথের আশুকুল্যে কবি এই কাব্য সমাধা করেন। সুতরাং সহজেই অনুমান করা যায়—বৈকববাদের যে প্রতিক্রিয়া প্রাচীন রক্ষণশীল সমাজ কর্তৃক সৃচিত হয়েছিল, সেই নব-জাগ্রত শক্তিপূজার মাহাত্ম্য-কীর্তন করার জন্যই কবিকঙ্কণ লেখনী ধারণ করেছিলেন;—কিন্তু যে অপূর্ব মাহুটিকে দেখে বঙ্গের জাতীয়-জীবনে গভীর বিস্ময় ও ব্যাকুলতা জন্মেছিল,—যে দরিদ্র ব্রাহ্মণ সমাজের শীর্ষস্থান অধিকারী ব্রাহ্মণে ও সর্বনিম্নস্থ অবহেলিত চণ্ডালে সমভাবে সমবেদনার স্রীতি জাগিয়ে দিয়েছিলেন,—যাঁর গৌর-কান্তিতে দৈব-প্রতিভার বিকাশ ও মঙ্গল-চক্ষে আশ্চর্য্য ভক্তির প্রভা,—সেই বাঙ্গালীর হৃদয়-অমৃত-মহন-জাত, অলৌকিক, উজ্জ্বলসময়, জীব-দেহ অনুভূত নরদেবতার প্রভাব অতিক্রম করা অতি নিকটবর্তী সময়ের—মাত্র করেক দশক অন্তরের কোনও কবির পক্ষেই অসম্ভব। মুকুন্দ-রামের মত মহাকবির হৃদয়ে সে-ছবি তো বিশেষ উজ্জ্বল থাকবেই! তাই আমরা দেখি—একটু অসম্ভব বা আশ্চর্য্য মনে হ'লেও—শক্তিপূজা-প্রচার-কারণে কাব্য রচনা করলেও, দেবী মাহাত্ম্য-বর্ণনা উদ্দেশ্য হলেও,—মুকুন্দরামের কাব্যে বৈকবদ্ব অর্থাৎ মহাপ্রভু চৈতন্যদেব ও তাঁর প্রচারিত প্রেম-ধর্মের প্রভাব, বৈকবধর্মের প্রতি তাঁর গভীর সম্মত ও ভক্তি—তাঁর জ্ঞাতসারে হোক আর অজ্ঞাতসারেই হোক—বিজড়িত হ'রে রয়েছে! কবিকঙ্কণের চণ্ডীমঙ্গলকাব্যখানি তাঁর অন্তরের সেই পোপন আকুলতার কথাটি মনে রেখে, সযত্নে পাঠ করলেই এতে এমন অনেক ছত্র পাওয়া যাবে—কবি-মানসের জীব-বৈশিষ্ট্য যেখানে প্রচ্ছন্ন থাকে নি!...

—কবিকঙ্কণের চণ্ডীকাব্যে দুটি উপাখ্যান আছে,—প্রথমটি কালকেতু নামক ব্যাধের উপাখ্যান—অপরটি শ্রীমন্ত সদাগরের। এই প্রথমে কেবলমাত্র কালকেতুর উপাখ্যানটি অনুসরণ ক'রেই কবিকঙ্কণের চৈতন্য-ভক্তির তথা বৈকব-শ্রীতির পরিচয়-প্রদানের চেষ্টা করা হয়েছে।—

তৎকালীন প্রথামত কবি কাব্যরত্তের প্রথমে গণেশ দেবতার বন্দনা ক'রেছেন। এই গণেশ-বন্দনাতেই কবি লিখেছেন—

...গাইরা তোমার আগে গোবিন্দ ভক্তি মাগে  
চক্রবর্তী কবিকঙ্কণ।...

সুতরাং, একটু আশ্চর্য্য হ'রেই এখানে লক্ষ্য করতে হয় যে চণ্ডীর মহিমা-কীর্তনের উপক্রমে কবি গোবিন্দ-ভক্তি প্রার্থনা করেছেন!

গণেশ-বন্দনার পর কবি করেছেন শ্রীচৈতন্য-বন্দনা। কিন্তু চণ্ডীকাব্য রচনার সংকল্প করে চৈতন্যদেবকে বন্দনা করার 'কি বৃত্তিসম্মত কারণ থাকতে পারে, তা' বুঝতে পারা যায় না; তবে সেই কদমফুলের মত প্রেম-রোমাঞ্চিত-দেহ নবদীপের যে গৌরবরণ ছেলোটর রূপে গুণে কবি মোহিত, তাঁর প্রশস্তি না গেয়ে কবি হয়ত তাঁর কাব্য রচনাই করতে পারেন না! তাই লিখেছেন—

...অবনীতে অবতরি শ্রীচৈতন্য নাম ধরি—  
বন্দিব সন্ন্যাসী চূড়ামণি,  
সঙ্গে সখা নিত্যানন্দ ভুবনে আমন্দ কন্দ  
পতিতেরে লগ্নাও শরণি;...

কাব্যের সর্বত্রই দেখা যায়—চণ্ডীর স্তব লিখতে গেলেই কবির কৃকের মহিমা মনে এসে যায় এবং দুর্গা অপেক্ষা কুক-কথাই বেশী বলে কেলে। কাব্যের ৩১ পৃষ্ঠার কলিঙ্গরাজ ভগবতীর আদেশ পেয়ে দেবীকে করজোড়ে স্তব করছেন—

নানা অবতারে তুমি বিষ্ণু-সহারিনী  
দূরিত-হারিনী মাতা দুর্গতি-নাশিনী

অর্থাৎ চণ্ডীর সবচেয়ে বড় মাহাত্ম্য এই যে বিভিন্ন সময়ে তিনি বিষ্ণুকে সাহায্য করেছিলেন!—কবি নিজের বৈকবধর্মের স্পষ্ট প্রমাণ দিয়েছেন এই স্তবের নিচের দুটি সংজ্ঞিতে—

যেই জন নাহি করে তোমার সেবন,  
সে জন কি হয় হরি-সেবার ভাজন;

—যে তোমার পূজা করে না, সে হরিকে পূজা করার উপযুক্ত গুণ-লাভ করে না। চণ্ডী-পূজা যেন হরি-পূজার অধিকারী হবার আধমিক সাধনা!...

কালকেতু রাজা হওয়ার পর বিষ্ণুকর্মা এবং হনুমান হু'জনে মিলে তাঁর জন্য গুজরাট-নগর নির্মাণ ক'রেছিলেন। গুজরাট-নগর-নির্মাণ বর্ণনার (৭৪ পৃষ্ঠার) কবি বলেছেন—

...আগরাসের পূর্বদিনে বিচিত্র কলস বৈসে  
বিরচিল বিষ্ণুর দেউল।  
দিয়া হীরা নীলধণ্ডে বসিতে বিষ্ণুর পিণ্ডে  
অমল বিজলী সমতুল।...

—ব্যাপারটা ঠিক এই যে, চণ্ডীর অনুগ্রহেই কালকেতু ব্যাধের ঐর্ষ্য-সম্পাদ হ'লেও, সে তাঁর নব-নির্মিত রাজধানীতে আগে চণ্ডীর দেউল না তুলে 'বিরচিল-বিষ্ণুর দেউল'। কারণ—আর কিছুই নয়—কবির অন্তর যে বৈকবভাবে পূর্ণ।—এই নগর বর্ণনার কবি আরও লিখেছেন—

কাঠ আনে তার বোবা                      কুমারে পোড়ার পাঁজা  
নানা স্থান করার নির্মাণ ।  
দিয়া হীরা নীলখড়ি                      নির্মাইল দোলা পিঁড়ি  
কদম্ব-কানন সন্নিধান ।...

—অর্থাৎ চণ্ডীর কৃপার অনুগ্রহীত ব্যাধ কৃষ্ণের প্রিয় কদম্বকাননের নিকটে দোষমঞ্চ নির্মাণ করালে।—শেষ অবধি বিশ্বকর্মা ও হনুমান সেই 'দ্বারকা-সমান' পুরীর নির্মাণ কার্য শেষ করলেন, তখন 'পুরী দেখি বীরের পুরিল অভিলাষ' ; এবং ব্যাধের প্রতিষ্ঠিত সেই নগর যে শ্রীকৃষ্ণের রাজধানী দ্বারকার ঠিক সমানই হ'ল—এতে কবিও হরত অতিশয় আনন্দ পেলেন !...এরপর রাজধানীর অধিবাসীদের বর্ণনা-প্রসঙ্গে কবি সপ্রশংসভাবে লিখেছেন—

...প্রতি বাড়ী দেবস্থল                      বৈকবের অন্নজল  
ছুই সন্ধ্যা হরি-সকীর্তন ।.....

—চণ্ডীর দয়ার চণ্ডীর সেবক দ্বারা প্রতিষ্ঠিত গুজরাট সহরের প্রায় সবাই

বৈকব,—'মাধব', 'মুকুন্দ' প্রভৃতি বৈকব নামই তা'রা গ্রহণ ক'রেছে, এবং সেখানকার নাগরিকগণের 'চন্দনে চর্চিত তনু' !—এ'র কারণ, চৈতন্যদেব প্রচারিত ধর্মের প্রতি কবির আন্তরিক আস্থা ।

তারপর, কালকেতু যখন 'ধ্যাত' রাজা হ'য়ে গুজরাটে রাজত্ব করছেন, তখন তিনি—

বিহান বিকালে বীর শুনে পুরাণ ।

শুনে কৃষ্ণের গুণ হ'য়ে সাবধান । ( পৃ. ১০৫ )

—তা' তিনি শুনুন, কিন্তু চণ্ডীদেবীর কথা মনে পড়লে আমাদের দুঃখ হয় এই ভেবে যে নিজের পূজা প্রচারের জন্য এত কাণ্ড করবার পরও,—ব্যাধনন্দনকে সামান্য অবস্থা থেকে, নানাবিধ অনুগ্রহ-প্রচেষ্টায়, রাজপদে প্রতিষ্ঠিত করলেও,—কবির কাব্যনারক কালকেতু চণ্ডীকে পূজা না ক'রে সকাল সন্ধ্যায় অবহিতচিত্তে কৃষ্ণ-মহিমা-কীর্তন-ই শ্রবণ করছে !—এ কাব্য রচনার উদ্দেশ্য যে শক্তিদেবী চণ্ডীর মাহাত্ম্য-প্রচার, হরি-ভক্তি প্রদান করা নয়,—চৈতন্য-প্রভাব-মুগ্ধ আন্তরিক কবি সে কথা যেন একেবারেই ভুলে গেছেন ।

## বঙ্কিমচন্দ্রের দেবী-চৌধুরাণী প্রচারধর্মী ও শিল্পধর্মী কি না

শ্রীমঞ্জলা মিত্র

বঙ্কিমচন্দ্রের "দেবী চৌধুরাণী" একটি সর্বজনপ্রিয় উপন্যাস । বাংলা-দেশের শিক্ষিত স্ত্রী সম্প্রদায় থেকে শুরু করে অক্ষর-পরিচয়জ্ঞান-সম্পন্ন গৃহবধু—সকলের কাছেই এর সমাদর ঘটেছে । গুপ্ততার তত্ত্বের সংগে হুমধুর মাধুর্ষ এই উপন্যাসখানিকে এক আশ্চর্য সূক্ষ্ম দান করেছে ।

"দেবী চৌধুরাণী"র সর্বজনপ্রিয়তার কারণ অনুসন্ধান করতে গেলে প্রথমেই প্রশ্ন জাগে যে এর মধ্যে কোনো শিল্প উপাদান এবং প্রচারধর্মিতা বিস্তারিত আছে কিনা । এই বিষয়টি বিতৃপ্তভাবে বিশ্লেষণ করা হলে এর জনপ্রিয়তার কারণ সহজেই নির্ণয় করা সম্ভব হবে ।

সাহিত্যে শিল্পের স্থান অত্যুচ্চ । কোনো রচনার বর্ণনাভাঙ্গী তথা রচনাশৈলী যদি মনোহর হয়, তাহলেই তা বর্ধাধ সাহিত্যের পর্যায়ভুক্ত হতে পারে । অবশ্য রচনার বিষয়বস্তু নির্বাচনেরও একটি বড় স্থান আছে । এ সম্বন্ধে ইংরাজ রসজ্ঞের উক্তি, "There is no such thing as a moral or an immoral book. Books are well written or badly written. That is all."—অর্থাৎ স্টাইলই সাহিত্যের সর্বোচ্চ বড় উপাদান একথা সর্বত্র স্বীকার্য নয় । এই স্টাইল আর কাহিনীর সৌন্দর্য যখন একত্রীভূত হয়, তখনই মহৎ সাহিত্যের সৃষ্টি ।

সাহিত্যের শিল্পমতাকে ছুইভাবে ভাগ করা যেতে পারে । এক হচ্ছে বর্ণনার সৌন্দর্য, অপরটি কাহিনীর সৌন্দর্য ।

মনোরম বর্ণনা রচনার বঙ্কিমচন্দ্র অসাধারণ পারদর্শীছিলেন এবং "দেবী চৌধুরাণী"র অধিকাংশ বর্ণনা সৌন্দর্যপূর্ণ । তাঁর বর্ণনার মাধ্যমে উপন্যাসের চরিত্রগুলি অনেকক্ষেত্রেই স্থপরিষ্কৃত ও জীবন্ত হয়ে উঠেছে । প্রথমতঃ প্রকল্পের বর্ণনার মাধ্যমেই লেখকের ক্ষমতার পরিচয় পাওয়া যায় । প্রকল্পের চরিত্রবাহার পরিপ্রেক্ষিতে তার রূপ বর্ণনার সময়ে তিনি নিপুণ শিল্পীর মত মাত্র করেকটি রেখার মাধ্যমে তার সৌন্দর্য ও অনহার অবস্থা কুটিলে তুলেছেন—

"এবার প্রকল্প মুখের ঘোমটা খুলিল, চাঁদপানা মুখ, চক্রে দরদর ধারা বহিতেছে ।"

একটুখানি মাত্র আভাস দিয়েই লেখক এখানে চূপ করে গিরে পাঠককে কল্পনা করে নেবার অবকাশ দিয়েছেন ।

প্রকল্পের বর্ণনার সময়ে যেমন অনাড়ম্বর ভাঙ্গী তিনি গ্রহণ করেছেন, দেবীর নৌকা ও তার বর্ণনার সময়ে তিনি তেমনি আড়ম্বরপূর্ণ ভাষা ব্যবহার করেছেন । আর এই বর্ণনার পরিবেশ সৃষ্টি করবার জন্য রাজির যে বর্ণনা দিয়েছেন তাও অতুলনীয় :—

"বর্ষাকাল । রাত্রি জ্যোৎস্না । জ্যোৎস্না এমন বড় উজ্জ্বল নয়, বড় মধুর, একটু অন্ধকারমাখা—পৃথিবীর স্বপ্নময় আবরণের মত ।"

এরপর তাবার মহিমামণ্ডিত রাজকীয় গাভার্ব তিনি সৃষ্টি করেছেন । নৌকার বর্ণনার পর তিনি লিখেছেন, "গালিচার উপর বসিরা এক গ্রীলোক ।

হার অসম্ভব অনুরোধ করা ভার—পঁচিশ বৎসরের নিচে তেমন পূর্ণায়ত হ দেখা যায় না, পঁচিশ বৎসরের উপর তেমন যৌবনের লাভণ্য কোথাও পোয়া যায় না।.....বস্তুতঃ ইহার অবয়ব সর্বত্র বোলকলা সম্পূর্ণ—পাঁজি জিশ্রোতা যেমন কূলে কূলে পুরিয়াছে ইহার শরীরও তেমন কূলে কূলে পুরিয়াছে।.....কিন্তু জল কূলে কূলে ভরিয়া টল টল করিতেছে—অস্থির হইয়াছে। জল অস্থির, কিন্তু নদী অস্থির নহে—নিস্তরঙ্গ। লাভণ্য চঞ্চল, কিন্তু লাভণ্যময়া চঞ্চল নহে—নির্বিকার। সে শান্ত গভীর ধূর, অখচ আনন্দময়া ; সেই জ্যোৎস্নাস্রী নদীর অনুবাহিনী।”

উপরোক্ত বর্ণনার মাধ্যমে দেবী চৌধুরাণীর শুধু দৈহিক নয়, তার মানসিক রূপেরও পরিচয় কুটে উঠেছে। সে শুধু লাভণ্যময়ী-ই নয়, সে নির্বিকার গভীর-ও। তার মধ্যে বঙ্কিমচন্দ্র grandeur and grace এর সম্পূর্ণ সমন্বয় ঘটতে চেয়েছেন।

নিছক সৌন্দর্য বর্ণনার কথা ছেড়ে দিয়ে কাহিনীর সৌন্দর্য সর্বক্ষেত্র বিচার করার বিশেষ প্রয়োজন আছে।

“দেবী চৌধুরাণী”র কাহিনীর মধ্যে দুটি রসের অবতারণা ঘটেছে—করণ ও মধুর। দেবী হওয়ার পূর্বে প্রকৃতির কাহিনী করণ আবেদনে—ভরা। প্রকৃত তখন নিতান্ত সমাজনিপীড়িতা দরিদ্রা গ্রাম্যবালিকা মাত্র ; তাকে অনাশনে অর্ধাশনে দিন কাটাতে হয়, তার স্বামীর ধনজন প্রভৃতি বিস্তারিত থাকে সবেও সে বঞ্চিত। তার দুঃস্বপ্ন দেখে তার শাস্ত্রী অর্থাৎ ব্রজেশ্বরের মাতারও চিন্তা অবীভূত হয়েছিল।

সাগরের সংগে ব্রজেশ্বরের কলহ ও তার সমাধানের কাহিনীর মধ্যে বঙ্কিমচন্দ্র রহস্য মাধুর্যের অবতারণা করেছেন। এই লঘু আখ্যানটিরও বিশেষ প্রয়োজনীয়তা ছিল। এরই পরিণতি হোলো ব্রজেশ্বরের সংগে দেবীর পুনর্মিলন। তাছাড়া এই আখ্যানভাগের পরবর্তী অংশে দেবীর দার্শনিক তত্ত্বালোচনার সংগে তার সাম্য রক্ষা করবার জন্তেও এর দরকার ছিল।

সাহিত্যের দৃষ্টিভঙ্গীতে এই উপস্থাসের শ্রেষ্ঠ সৌন্দর্য আছে সেই অধ্যায়ে—যেখানে দেবীর মনের ভাবান্তর ঘটলো। দেবী উপলব্ধি করলে—রাণী হওয়াই জীবনের চরম কাম্য ও লক্ষ্য নয়—তার বাহিরেও জগৎ আছে তারজন্তে। সে নিজের স্বরূপকে আবিষ্কার করলে জ্ঞান বা বুদ্ধির মধ্যে নয়,—বেদনার মধ্যে।

কাহিনীর শেষভাগে যদিও দেবীকে এবং তার সম্প্রদায়কে অনেক কিছুই ত্যাগ করতে হয়েছে, তবু এর পরিণতি ট্র্যাজিডিতে পরিণত হয়নি—কমেডিই হয়েছে। যদিও এই কমেডির পথে অনেক ত্যাগ, অনেক বেদনার অবকাশ ঘটেছে তবু এর পরিণাম হয়েছে সকলের আনন্দ ও সম্ভাব্যবিধান। দেবী নিজের রাজকীর জীবনের সমস্ত উপকরণ এক মুহূর্তে কেলে দিয়ে সংকীর্ণ গৃহাঙ্গনে কিরে এসেছে ; এখানে তার সার্বিক সফল আনন্দ পেয়েছে, পরিভূক্তি পেয়েছে, সকলের কোমল দুর হয়েছে—রাণীর জীবনের একমাত্র আদর্শ নিজাম কর্মবাদ এখানে তার সম্পূর্ণ রূপপ্রকাশ করেছে, তাই এখানে কমেডির মধ্যে দিয়েই লেখক উপসংহার টেনেছেন। লেখক তবুকেই শুধু বড় করেননি

শিল্পকেও উঁচু করেন নি—দুয়েরই হৃৎসংগত সমন্বয় ঘটিয়েছেন। কাহিনীর পরিণতির মধ্যে “সারথাইজে”র অবকাশ ঘটিয়ে কেবলমাত্র তবু বা শিল্পকে বড় করতে গিয়ে লেখক সমগ্র উপস্থাসখানিকে ছোট করেননি—এখানেই বঙ্কিমচন্দ্রের কৃতিত্ব।

কৃষ্ণচরিত্রের আলোচনা বঙ্কিম সাহিত্যে একটি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ স্থান অধিকার করে রয়েছে। বঙ্কিমচন্দ্র জ্ঞানযোগ, কর্মযোগ ও ভক্তিব্যোগের হৃৎসংগত সমন্বয়রূপে কৃষ্ণচরিত্রকে বিশ্লেষণ করেছেন।

বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর এই মতবাদকে আরও আটলিকভাবে “দেবী-চৌধুরাণীর” মাধ্যমে প্রকাশ করেছেন। কৃষ্ণচরিত্রের নীরস গুরুগভীর আলোচনা বিশ্লেষণ-ভঙ্গীর বদলে আলোচ্য কাহিনীতে পাঠক পেলেন এক হৃৎসংগত কাহিনীর অবতারণা, অখচ এর অন্তরালে ফুলের মালার আড়ালে থাকে হৃৎসংগত মত লেখক তাঁর যে তবুট প্রকাশ করলেন তা সন্ধানী পাঠক ব্যতীত অন্তদের কাছে অজ্ঞাতই থেকে যাবে। তবুের গুরুভারে কাহিনীর শ্রোত এখানে একবারও ব্যাহত হয়নি ; এখানেই বঙ্কিমচন্দ্র সার্থক শিল্পী।

বঙ্কিমচন্দ্র প্রথমজীবনে Mill এর দ্বারা প্রভাবান্বিত হয়েছিলেন এবং পরবর্তীকালে Comte এর Positive Philosophyর সমাজ কল্যাণবাদ গ্রহণ করেছিলেন। “দেবী চৌধুরাণী”তে তাঁর জীবনের এই উল্লেখযোগ্য পর্বগুলির ছায়াপাত ঘটেছে।

পরবর্তী জীবনে দেবী চৌধুরাণী সমাজবাদ ছেড়ে ব্যক্তিবাদেই ফিরে এসেছে।

দেবী চৌধুরাণী বঙ্কিমের মানসকল্প। তার চরিত্রের মাধ্যমে বঙ্কিমচন্দ্র নিজের জীবনদর্শকেই প্রচার করেছেন। গ্রাম্য প্রকৃত প্রথমে ছিল ভক্তিবাদী ; ভবানী পাঠকের সংস্পর্শে এসে সে জ্ঞান ও কর্মযোগ শিক্ষা করে এই তিনযোগের সমন্বয় ঘটালে।

দেবী চৌধুরাণীতে চরিত্র অঙ্কন করবার সময়ে বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর জীবন-দর্শনের মধ্যকার Ethicsকেও বড় স্থান দিয়েছেন। সত্যানন্দে চেয়ে, দেবীর চরিত্র আরও পরিমার্জিত। তাই সত্যানন্দ Ethical code এর Ways and means are Correlative-এ তবু ভুলে গিয়েছিলেন বলে ডাকাতির মাধ্যমে দেশ স্বাধীন করতে গিয়ে ব্যর্থকাম হলেন। অপরপক্ষে দেবী চৌধুরাণী তার নিজস্ব সম্পত্তি ফুকেপায়ে অর্পণ করে দরিদ্রজন-সেবার মধ্যে জীবনের পরিণতির পথ খুঁজে পেলে।

কাহিনীর শেষভাগে দেবী চৌধুরাণী তার গুণের বা আদর্শবাদের সংগে জীবনের হৃৎসংগত সমন্বয় ঘটতে পারলে। জ্ঞান, ভক্তি ও কর্ম-যোগের সংগে সে নিজের আত্মোপলব্ধির দ্বারা গীতার নিজাম কর্ম-যোগ ও মিলনের ব্যক্তিনির্ভর মানসকল্যাণবাদের Synthesisএর প্রতীক হয়ে রইল।

আলোচ্য উপস্থাসটি বিশ্লেষণ করে দেখা পেল যে এর মধ্যে শিল্প ও তবু দুয়েরই বিবেচনীয়মত ঘটেছে। শিল্পের জন্তে তবু চাপা পড়েনি এবং তবুের তলার শিক্ষাও ডুবে মরেনি। এই জন্তেই এখানে বঙ্কিম-চন্দ্রের উপস্থাস সার্থক হয়ে উঠেছে।



(পূর্বানুবৃত্ত)

## লালদেদ ও কাশ্মীরের ঋষিসম্প্রদায়

ত্রয়োদশ—চতুর্দশের যোগিনী কবি লাল দেদ। ১৩৩৫ খৃষ্টাব্দে জন্ম। ব্রাহ্মণের মেয়ে; ছেলেবেলা থেকেই নিষ্ঠাবান সাত্ত্বিক পিতার শিবপূজা মন দিয়ে লক্ষ্য করেছে; শিবমহিম গান গেয়েছে। দেখেছে পিতার ভিকার পাত্র মাতা কত সমাদরে গ্রহণ করে শিবের ভোগ বেড়ে দিয়েছেন। সঞ্চয় নেই, বিলাসিতা নেই। শিবশস্ত্র সংসারের মতো শূন্যে পরিপূর্ণ সংসার। বৈরাগ্য বিলাসেই বিলাস।

শিবের ধ্যান করে কিশোরী লাল দেদ; শিবের গান, শিবের স্তব। মাকে দেখে, বাপের সেবা করেন সমস্ত মন প্রাণ ঢেলে। মনে মনে ভাবে—লালদেদ যদি শিবকে স্বামীরূপে পান্ এমনি করে সেবা করবেন, ভিকার অল্পে সম্বোধ, বিভূতিতে ঐশ্ব্য, রিক্ততার প্রাচুর্যে ক্ষীণ হবেন অন্যায়সে।

কিন্তু মা মারা গেল লালদেদের। বাপের আর বন্ধন নেই সংসারে; কাজেই প্রতিবেশী ব্রাহ্মণের হাতে পারে ধরে বিবাহ দিলেন তার ছেলের সঙ্গে।

কিন্তু সে তো লৌকিক বিবাহ। লালদেদের বিবাহ তো হয়ে গিয়েছে তার আগেই। সেই স্বামীর কথা বলে লালদেদ, পিনাকী, ত্রিশূলী, দিগম্বরের সেই নীললোহিত মূর্তি। তার গান গায়। তবু ষাণ্ডী মানিয়ে নিরেছিলো এই প্রতিমার মতো বৌটিকে। কিন্তু বিপদ ঘটালেন সাত্ত্বিক ব্রাহ্মণ সেই স্বস্তর। লালদেদের অচলা নিষ্ঠা তো কৈ তিনি এতকালের পূজার্তনায় পান্ নি। কথায় কথায় গ্রীকে পুত্রকে অনুশাসন দিতেন,—“সাধারণী নয় ও মেয়ে। গিরিশের পাণি-প্রার্থিনী কস্তাকুমারিকা ও।” বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ লালদেদকে দেবীজ্ঞানে প্রায় পূজা করতে লাগলেন।

এ সহ্য হবে কেন ব্রাহ্মণীর? পুত্রবধু পূজা? কবে কে এই অন্যায়ের সরেছে ভুভারতে? আরও বেশী কাজ চাপাতে লাগলেন তিনি, আরও অমাতা, আরও অপমান। দৈহিক নিপীড়ন, নিগ্রহ, অত্যাচার।

বিরাগিনী লালদেদ ‘শিব’ ‘শিব’ বলে গৃহত্যাগ করে গেলো। লালদেদ হিমালয়ের কন্দরে কন্দরে গুরুর সন্ধানে করেন। অবশেষে দেখা পান শৈব সন্ন্যাসী সিদ্ধবাগাচার্যের। তিনি ত্রিক-দর্শনের পথে যোগাভ্যাস করে ষটক্রমভেদ করেছিলেন। অতোবড় যোগীর সাহচর্যে মেলা সহজ কথা নয়। লালদেদ তাঁর বাহিত পথ পেলেন। বৎসরের পর বৎসর

চললো কঠিন যোগাভ্যাস। কঠিন, কঠিনতর, কঠিনতম। অবশেষে বুঝি লালদেদ তার যৌবনপারে দেখা পেলো দয়িতের। লালদেদ গান গাইলো—

বনের পরে বনের বেড়া পেরুই হেসে হেসে  
ছয়টা বনের পারে তারে পেলাম অবশেষে।  
সেখার কিছু নেইকো কালো  
ছড়িয়ে আছে টাদের আলো  
গিরিচূড়ার ধবল হিমের তরঙ্গহীন দেশে  
শান্ত শিব হৃন্দয়েরে মিললো অবশেষে।  
হৃদয় বীণা স্তব্ধ এখন, শান্ত দেহের শ্বাস,  
আমার প্রেমের হোমানলে জ্বলন্ত আকাশ।  
সেই আলোতে দেখি তারে  
যাহার লাগি বারে বারে,  
মেলেছি ছুই নানতারা অধীর নির্গম্বে,  
শান্ত আমার শিবের দেথা মিললো অবশেষে।

লালদেদ দেহ তত্ত্বের রহস্য ভেদ করে তাঁর ঈপ্সিতকে পেলেন। অধীর আনন্দে দেহতত্ত্বের নানা কথা দিয়ে ভরাট গান গেয়েছেন তিনি। কিন্তু দিন যায়, জরা আসে; কোথায় সেই ঋশানশয্যায় যেন একটা নিষ্করণ রক্ষতা দেখেন তিনি। ঋশানের বৈরাগ্য, চিত্তার সমীকরণ তাঁর চিত্তকে উত্তর করে তোলে। তাঁর শিবং হৃন্দয়ং তো অমলধবল রজত গিরিনিভ চিদাকাশের অভিরাম ঈশ্বর। এত রক্ষ, এতো কঠোর কেন তাঁর স্বরূপ? আবার লালদেদ গান ধরেন। এবার আর তত্ত্ব নয়, প্রচার নয়, নীতি নয়। এবার ভক্তি আর প্রেম। প্রেমিকা মাতোয়ারা দয়িতের প্রেমে। অক্ষয় হয়ে আছে কাশ্মীরের প্রান্তরে, গিরিতে, জলে, আকাশে লালদেদের এই প্রেমসিক্ত গীতিমালা। পাঁচশো বছর কেটে গেছে, তবু লালদেদের এইসব গান বেঁচে আছে। বেঁচে আছে আত্মনিগ্রহের ইতিহাস এই গানে। শুধু ফুল হয়ে ফুটে অহঙ্কার হোলো; কিন্তু সকল সকল করার দেবতা আমার ছিঁড়লেন, ধুনলেন, পাকে পাকে মাড়ালেন, কাঁচি দিয়ে কাটলেন;—বীণা করলেন। তবে হোলো তাঁর মাথার উকীষ।

‘লাল’ বাগিচার ফুটলো কাপাশ ফুল  
তারই গর্বে সমাকুল।  
ধুমরীরা ধুনে দিলো কাড়লো পাটে পাটে  
চরখা বুড়ীর পাকে পাকে আমার হতো কাটে

খোবার পাটে আছড়ে বতো ময়লা হোলো দুঃ  
মাটা সাবান নোংরা মেখে গর্ব হোলো চূর  
শেব হোলো কি এবার প্রভু, হোলো কি এইবারে ?  
কাঁচা দিগে টুকরো করে কাটলে বারে বারে ?

এতোর পরে ঘুচলো মনের ভুল

লাল বাগিচার ফুটেছিলো অহঙ্কারের ফুল ।

লালদেদের কথা ভাবতে ভাবতে অসিতের কথা ভুলেছিলাম ।  
সমস্ত পথটা সে নেই । সারা পায়ে কাদামাটা মেখে একগাল গাছ-  
পালা, শেকড়-বাকড় বরে এনেছে থলিতে করে । মুখখানা খুঁতে  
উদ্ভাসিত । গালভরা পান, চোখ আর জু নাচছে,—“ওঃ আসতে ইচ্ছে  
করে না । বহুৎ স্পেসিমন, বহুৎ । গ্রাণ্ড আরগা ।”

চেকীর কাজ খান জানা, স্বর্গে গেলেও জানবে । আমি সহস্রের  
কাছ থেকে গান সংগ্রহ করবো ; মৌকা পেলেই বক্তৃতা করবো ;  
অসিত যখন যেখানে যাবে—স্থানের উৎকর্ষ, কালের ব্যবহার, পাত্রের  
উপযোগিতা বিচার করবে স্পেসিমন নিয়ে ; বেণু দেখবে সাবান  
কাচার কটা আইটেম বাড়লো, চায়ের সময় বরে গেলো কিনা, তার  
দাদার শরন, ভোজনের কোনও বাধা বিদ্ব হুচ্ছে কি না,—এরই ওপর  
যাত্রার সাফল্য অসাফল্য নির্ভর করছে ।

“নোংরা করলে তো চমৎকার শার্টটা” ! বললে বেণু ।

“আচ্ছা বেণুদি আপনি নিতান্তই বেরসিক । দেখুন দেখুন,  
দেখছেন এটা কি ? ইউকোররিয়া—তমসোনিয়ানা, চুল ধুতে কাজে  
লাগবে । এটা ওবুথ, হারোসিরামস, এটা বার্ভারিস, এটা ভিন্না, পিপার-  
মিন্টের মতো খেতে । এটা দেখুন উটিকা, এটা ইউফুলাস—কতো ওবুথ  
এই বনে ।”

ওর আনন্দে ও মগ্ন ।

আমার চিন্তার আমি ।

লালদেদের কথা... সুকীদের সঙ্গে শৈব সম্বন্ধের কথা ।  
কান্নীরের ‘কবি’ সম্প্রদায় আর হিন্দু-মোরেরের মিলিত তীর্থের কথা ।  
এই লালদেদের সাধনার প্রত্যক্ষ কল কান্নীরের ‘কবি’ সম্প্রদায় ।  
‘কবি’দের কথা বলার অবসরে এই তথ্যটা ভাল করে বোঝার চেষ্টা  
করা যাক ।

সুকীদের নিয়ে কান্নীরে একটা নব-পর্বার আরম্ভ হয় । সারা  
ভারতের ইতিহাসে এর মজীর নেই আর । আর কান্নীরে ঠিক  
পৌরাণিক প্রথায় মামা পূজার ভিত্তি গভীর হয়ে বসতে পারনি ।  
তিব্বতের সঙ্গে সরাসরি যোগ থাকার শৈব ধর্মটাই একটা বিশিষ্ট-  
রূপ নিয়ে এখানে বাসা বাঁধলো । মাঝে মাঝে তান্ত্রিক ক্রিয়া অনুষ্ঠান  
অভিচার ইত্যাদি যোগ দিয়েছে, তবে বীরাচারের বিশেষ পরিচয় নেই ।  
কলে প্রথম যখন ইসলাম এলো তখনই মীর সৈয়দ আলি হমদানীর  
মতো একজন সুকীর মাধ্যমে এলো । তিনি এসেই এদেশের নাড়ীর  
ধবর ধরতে পারলেন । শৈব ধর্ম আর সুকী ধর্মের মধ্যে ঐক্য দেখতে  
গিয়ে মাঝে মাঝে তিনি বিভ্রান্ত হয়েছেন । কিন্তু ঠিক তখনই তাঁর

সঙ্গে দেখা লালদেদের । শুনে তিনি অবাক । উলঙ্গ নারী পথ দিয়ে  
হাঁটে, অথচ সকলে তার পূজা করে । শুনে তিনি অবাক—যে লোকে  
যখন তাঁকে বলে “লালা, পুরুষের ম্যমনে উলঙ্গ হও, লজ্জা, ভয়, ভয়  
—কিছু কি নেই তোমার ?” লালনা নাকি জবাব দিয়েছে,—“পুরুষ ?  
কান্নীরে পুরুষ কই ? তোরা যদি পুরুষ হোস তবে জানোয়ার কারা ?”  
এই লালনা কেই একদিন দেখা গেল পথ দিয়ে চিংকার করতে করতে  
চলেছে । “দেখছি, আজ পুরুষ দেখছি !”

সকলে অবাক ! কে এই পুরুষ ? আর কেউ নয় । ঐ মীর  
সৈয়দ আলি ! লালনা কে দেখে তিনি বলেন,—“না, না, উলঙ্গ মেয়ে-  
মামুন্দের সঙ্গে কথা বলতে আমি নারাজ ।”

সামনে মস্তবড় উম্মুনে কি গরম হচ্ছিল । সেই সময়ে কে বিরাট  
ডেক্‌চিটা নামিয়েছে । লালনা টপ করে উঠে সেই উম্মুনে চুকে গেলেন ।  
উম্মুনের চার ধারে দেওয়াল । তাঁর নগ্নতা ঢাকা হোলো । চারধার  
থেকে আগুনের শিখা । সেই জ্যোতির্ময়ী সূর্যের সামনে সেই যে মীর  
সৈয়দ আলি মাথা নোমালেন, সেই থেকে লালনা তাঁর গুরু । সেই থেকে  
ছদ্মনের কতো দিনের তথ আলোচনা । আজও তা লিপিবদ্ধ হয়ে  
আছে—“লালা বাক্যাণি” সংগ্রহে ।

বিষবিহারের সন্নিকট জামামসজিদের কাছে এক সমাধি আছে ।  
লোকে বলে লালদেদের মর্ত্য-পিণ্ড এইখানেই আছে । শত শত ভক্ত  
এখানেই এই যোগিনীর উদ্দেশে মালা দিয়ে থাকে । লালদেদের গান  
মাঝির গায়—

কাঁচা হুতো, পাক পড়েনি, তাই দিয়ে এই গুণ টানা !  
প্রভু তুমি শুনবে কি ডাক, পার কি আমার করবে না ?  
কাঁচা মাটির পাত্রে রাখা জলের মতো শুকিয়ে যাই  
পর্যাপ আমার অধীর হোলো, শেষে যেন তোমার পাই ।

গায়—

যে পথে এসেছি সে পথ ভুলেছি  
কিরতে না পারি হার রে  
বাঁধের জলেতে আটক পড়েছি  
বেলা হোলো আধিরার রে  
পারানির কড়ি একটাও নেই  
ভেবে সারা নাহি যায় রে ।

এই লালনার উত্তরসাধক এলেন সুকন্দীন । বাল্যে গৃহত্যাগ করে  
আসেন তিনি । বহুসাধনার পর সিদ্ধিলাভ করে খ্যাত হন । তখন  
তাঁর না তাঁকে নিতে এসে বলেন “এতো হুথ খাইয়েছি, সে শোধ করবি  
কিসে ?” সুকন্দীন মার দিকে চেয়ে হেসে বলেন—নাও হুথ বতো চাই ।  
পাহাড় কেটে হুথের স্বর্ণা বেরলো । যা হেলের পথের পথিক হলেন ।

লালনার সঙ্গে সুকন্দীনের দেখা । দেখতেই লালনার গুন থেকে হুথ  
করিত হতে থাকলো । সুকন্দীন লালনাৎ জনস্বাতাকে প্রত্যক্ষ করলেন  
লালনার মধ্যে । এই সুকন্দীন পেলেন ‘কবি’ আখ্যা । কান্নীরে বিখ্যাত

ঋষি সম্প্রদায়ের পত্তন হোলো। সুরক্ষীনের সুযোগ্য শিষ্য সম্প্রদায় প্রতিষ্ঠিত হোলো—মাসিরুদ্বীন, বাসু উদ্বীন, জয়সুদ্বীন, লতিফুদ্বীন। একেশ্বরবাদের সম্বন্ধে বিশিষ্ট মিলো ইসলামের সুফীবাদ, আর হিন্দুর শৈববাদকে। এই অংগরূপ বিস্তারকর সম্বন্ধে কাশ্মীরে প্রখ্যাত মসজিদ আর সমাধিমন্দিরগুলি হিন্দুর তীর্থ হয়ে যেমন আজও জীবন্ত, ঠিক তেমনি হিন্দুর তীর্থগুলিতে মুসলমানের পূজা অববরতই বর্ধিত হচ্ছে।

সুরক্ষীনকে কাশ্মীরের আশ্রয় প্রতীক বলা যায়। সুফী আর শৈব মতের এমন সম্পূর্ণ সামঞ্জস্য ও সুসঙ্গত আচরণের নিদর্শন ভারতবর্ষে আর নেই।

সুরক্ষীন বা নন্দ ঋষির শিষ্যদের মধ্যে প্রখ্যাত ঋষি পীর পাদশা। পরমজ্ঞানী ও সিদ্ধপুরুষ! এই সন্ন্যাসী নিত্যই একা একা থাকতেন।

ঘাঁটাতেনও না কারকে, কাউকে ঘাঁটাতে দিতেনও না। অর্ধচ এর সম্বন্ধেই কয়েকটা বিস্ময়কর বিভূতির কাহিনী আছে। ইনি ছিলেন আওরঙ্গজেবের সমসাময়িক। মুসলমান হিন্দু সকলের চিন্তে অখণ্ড অধিকার। লোকে জানতো মুফিল আসান বলে। ঐ ছিলো জনগণের চিন্তে, আশ্রয়ে তাঁর অভিধান। উনি বিভূতি দেখাতেন আর অস্ত্র এক সিদ্ধ রমণী রূপান্তরানী বিভূতি প্রদর্শনের তীব্র নিন্দা করতেন। লালদিদেরও বিভূতির প্রতি অনাহা ও বিরক্তি ছিল। রূপান্তরানী লালদিদের নজীর দেখিয়ে পীর পাদশার বিভূতি প্রদর্শনের নিন্দাই করতেন। কিন্তু পীর পাদশা বিভূতি দেখাতেন অনেক দারে। আওরঙ্গজেবের

প্রশ্নে মৌলবীর জবাবস্বত্তি মুসলমানী করণের নীতি অনুসরণ করে চলেছেন। পীর পাদশা ধর্মের নামে জুলুমবাজী অত্যন্ত হের বলে মনে করতেন। এই মুসলমানী-করণের বিরুদ্ধে তিনি সংগ্রাম করেন এবং এই সংগ্রামের অস্ত্র হিসাবে বিভূতি দেখান। কলে ঋষি পীর কাশ্মীরের জমসাদারপের চোখে দেবতার মূর্তি বিগ্রহ। বাদশাহ ঋষি পীরকে দমন করতে কৃতসংকল্প। হুকুম দেন পীরকে বেধে হাজির করা হোক বিজিতে। রাতে আওরঙ্গজেব ঘোর স্বপ্ন দেখে অন্ধ হ'ন। তৎক্ষণাৎ আজ্ঞা তো বাতিল করলেনই, সন্দেহ পাঠালেন স্বীকার করে যে পীর ঋষি জিজ্ঞাস্তেরই পাতশাহ। দারা শুকোর গুরু আনন্দমুলা সাহেব, সুফী ঋষি পীরকে নিমন্ত্রণ করেন তোলে। বিরাট ভোজ। গণ্যমান্ত ব্যক্তি এসেছেন তোলে। আনন্দ মুলাকে খুশী করবার স্বস্তি ঋষি পীর পেয়েছেন

তোলে। অল্পে জীর্ণ পরিচ্ছদ। হুগারী এই জীর্ণ কথা পরিহিত ভিখারীকে ভোজ সভার প্রবেশ করতে দিতে নারাজ। পীর কিরে গেলেন। চমৎকার বেশভূষা পরে এলেন। দারপাল এবার বাধা দিলে না। তোলে বনে তিনি পোবাকে ওপর খাড়া রেখে বলেন, "পোবাক তুই খা!" আনন্দমুলা স্তম্ভিত। "এ আবার কি বিভূতি?" ঠাট্টা করে মোলা। "যেমন ব্যবস্থা তোমাদের। আমি এলাম; আমার প্রবেশ করতে দাওনি। পোবাক এলো তাকে দিলে। কাজেই পোবাকী নিমন্ত্রণের ভোজ পোবাক-ই খাবে। খাও পোবাক, খাও।" মোলার মাথা নীচু। উনি মাংস খেতেন না। একবার মুলা ওঁকে নিমন্ত্রণ করেন। গামলার ঢাকা মূর্গমুর্গমু—আস্ত মূর্গা। পীরের সামনে গামলা নিয়ে হাজির। নির্বিবাদে পীর ঢাকা খুললেন। একটা জীবন্ত মূর্গা ডানা



কিরোজপুর নালা

ঝাড়তে ঝাড়তে গামলা থেকে নেমে গেল। গামলা খালি। পীর হাসলেন। মুলা মাথা হেঁট করলেন। পীর 'তব্বমসি' আর 'সোহহং', জ্ঞানে আছা রাখেন শুনে মোলা একদিন আলোচনার অবতীর্ণ হন। পীরের কাছে নতি স্বীকার করে ডাকে কিরতে হয়েছিলো। পীর বলতেন, ধর্মের প্রথম সোপান পরিপূর্ণ জীবন। তাঁর একটা বাক্য আজকাল মনে রাখবার মতো—

'নিঃস্ব বাবা পথের পরে,

ধর্ম কি তার? গুরু কি তার? স্বর্গ নরকো তাদের তরে।

তাদের মুখের খাড়া কেড়ে

কেড়ে বসন, বাসের কুটীর, সাধুর ভূঁড়ি শুধুই বাড়ে।'

এই প্রসঙ্গে কাশ্মীরের প্রখ্যাত মুসলিম তীর্থগুলির বর্ণনা দেওয়া ভালো।



এদের ঐতিহ্যও প্রাচীন এবং এদের আবেদন আজও কাশ্মীর জনগণ-মনের সুপতীরে। একথা এতো কলাও করে বলার দরকার আজ যখন সাম্প্রদায়িক বিবকল্পার মোহিনী মৃত্যু সংঘাত থেকে সংঘাতে আমরা ঝুঁপিয়ে পড়ে উত্তেজনা সংগ্রহ করছি। কাশ্মীরেই, একমাত্র কাশ্মীরেই ধর্মসম্বন্ধের এমন অপকল্প নির্বহন পাই। মানুষ যদি মানুষের মনের দরবারে মানুষকে সহজে যেতে দিতো। এই সম্বন্ধ হৃদয় থেকে হৃদয়তর হতো। কিন্তু বাধা দিলো হাজরতের রাজনীতিবাদী স্বার্থলিপ্সুরা।

সে কথা বাক। মুসলিম তীর্থের কথা বলি।

কাশ্মীরের নরপতি রিজুন মুসলমান ধর্ম গ্রহণ করেন। বুলবুল শা ছিলেন রিজুনের গুরু। এর প্রকৃত নাম সৈয়দ বিলাল শা। হুহাদেবের রাজত্বের সময়ে (১৩০০—১৩২০ খ্রিঃ অঃ) ইনি কাশ্মীরে আসেন। তাঁরই স্মৃতিরক্ষার্থে শ্রীনগরে বিস্তার তীরে বুলবুল-লঙ্কার নামক মসজিদ নির্মাণ করান রিজুন ১৩২৪এ। কাশ্মীরের প্রথম মসজিদ। চীনা পদ্ধতির এই দারুণ মসজিদ পরে কাশ্মীরী মসজিদের স্থাপত্যরীতি প্রবর্তিত করে। কিন্তু হিন্দুপদ্ধতিতে এর মাথায় থাকে কলস ও ছত্র। ঐস্বামিক ধারার পরিচয় মাত্র এর ভিতরের জ্যামিতিক পদ্ধতিতে নির্মিত আলি ও কারুর মধ্যেই পাওয়া যায়। খড়াই-মৌলা শেখ হামাদানের মসজিদের নাম। এরও বিস্তৃত বিবরণ যথাস্থানে আছে। শ্রীনগরের পাঁচ মাইল পূর্বে দালের কিনারায় আছে হাজরতবল মসজিদ। এ মসজিদে রক্ষিত হাজরত মহম্মদের পবিত্র কেশ নির্বিশেষ হিন্দু-মুসলমান জনতার পরম আরাধ্য বস্তু। এই কেশ কি করে কাশ্মীরে এলো তার কাহিনীটা চিত্তাকর্ষক।

বংশ পদ্মশায়র এই কেশ মদিনার সৈয়দ আবদুল্লাহর কাছে আসে। দেশের সুলতানকে এই কেশের জন্ত সৈয়দ আবদুল্লাহকে তলব করায় কেশ নিয়ে তিনি ১০৪৬ হিজরিতে বিজাপুরে পালিয়ে এসে ২৩ বৎসর বাস করেন। কেশ পান তার ছেলে সৈয়দ হামিদ। কেশ ছাড়া আরও দুটি মুগাবান জিনিস ছিল তাঁর কাছে। হাজরত আলির খোড়ার কাব এবং তাঁরই পাগড়ী। ১১০৪ হিজরিতে আওরঙ্গজেব বিজাপুর পরার পর হামিদ পালিয়ে যান জাহানাবাদে। সেই দুঃখ দৈন্তের র এক ধনী ব্যবসায়ী খাজা মুরদীন অশুভাগি তাঁকে প্রকৃত ঠাণ্ডা করে। একদিন মুরদীন হামিদের কাছে ভিক্ষা করেন ঐ টি পুত-স্মৃতির একটি। ভিক্ষা তিনি পাননা। স্বপ্ন দেখেন স্বপ্ন। স্বপ্নে পরগম্বর তাঁকে বলেন মুরদীনের ইচ্ছা পূরণ করতে। রর দিনই হামিদ মুরদীনকে বলেন তিনটি স্মৃতির মধ্যে যে কোনও কটি তিনি বেছে নিতে পারেন। মুরদীন ঐ কেশটি নেন। কেশ পরে মুরদীন কাশ্মীরে চলে। পথে আওরঙ্গজেবের চরেরা তাঁকে ধরে বেলে ও আওরঙ্গজেব ঐ কেশ জুলুম করে কেড়ে রাখেন আজমীড় শরীফে রাখার অভিলাষে। কেশ আজমীড়ে চলে যায়। দুঃখে শোকে মুরদীন প্রাণত্যাগ করেন। মৃত্যুর পূর্বে তিনি অভিলাষ জানালেন যেন তাঁর কবর ঐ কেশের নিকটে দেওয়া হয়। আওরঙ্গজেব কেশ

রাখতে চান আজমীড়ে, মুরদীন মারা যান লাহোরে। এই ভাষে লাহোরের জনসাধারণ চাইলো মুরদীনের কবরের কাছে কেশ রাখতে, আজমীড়ের জনসাধারণ চাইলো সম্রাটের ইচ্ছা পূরণ করতে, আর খাজা মুরদীনের ছেলে খাজা মদানীশ প্রার্থনা করেন খোদাতালার কাছে। হঠাৎ আওরঙ্গজেব তলব করেন মদানীশকে। বলেন যে তিনি স্বপ্নাদিষ্ট, কেশ মদানীশকে ফিরিয়ে দেবার জন্ত। কেশ ও মুরদীনের শব কাশ্মীরে প্রেরিত হোলো। নকশবন্দের খবর কেশ সংরক্ষিত হোলো। এতো ভীড় হোলো এই কেশ দেবার জন্ত যে ভীড়ে বহুলোক মারা যেতো। ফলে বড় মসজিদের তল্লাস হোলো লাগলো। হাজরতবল শাহজাহানের নির্মিত বিরাট সৌধ। এই সৌধে কেশ ও মুরদীনের সমাধি স্থানান্তরিত হোলো। সেই থেকে হাজরতবল তীর্থ হয়ে গেল।

কাশ্মীরে আরও চারটি তীর্থে পরগম্বরের কেশ আছে বলে শোনা যায়। মেলাও হয় প্রতিবৎসর। সেগুলোর নাম—কলসপুরা, অন্দর-ওয়াল, গৌরা ও ডাঙ্গরপুরা। নবী পরগম্বরের জিয়ারাতে যে চুল দেখান হয় সেটা নাকি সত্যই পরগম্বরের চুল। হিন্দু মুসলমান মিলিতভাবে মানৎ করে, ভেট চড়ায় এসব তীর্থে।

হরিপর্বতের নিকটস্থ জামি মসজিদ কাশ্মীরের বৃহত্তম উপাসনাগার। সুলতান সিকন্দর (১৩৯০—১৪১৪ খ্রিঃ অঃ) এই মসজিদ তৈরী করার পর বহুবার এটা ভাঙ্গা গড়ার মধ্য দিয়ে, বারবার রাজার পর রাজার সাহায্যে পুনর্নির্মিত হতে হতে বর্তমান আকার পেয়েছে। এ মসজিদে বহু হিন্দুর অজস্র দান আছে।

শ্রীনগরের মদিনসাহেব মসজিদ, আলি মসজিদ, পাথর মসজিদ, অগু মুলা মসজিদ এগুলোও দেখবার মতো।

এই যে পীরদের বা ষড়িদের সমভাবে কাশ্মীরীরা পূজা করে এসেছে এজন্ত বিদেশে ইসলাম সমাজে কাশ্মীরীদের 'পীর-পরস্ত' বলে উপহাস করা হয়। গোঁড়া মুসলমান কাশ্মীরী মুসলমানকে একশো পাসেন্ট মুসলমান মনে করতে সঙ্কুচিত হয়। ওরা মাথা নীচু করে প্রণাম করে, খালি পায়ে তীর্থ যাত্রা করে, তীর্থ ধূলি মাথায় অঙ্গে মাখে! ওরা কোনও তীর্থভূমির সামনে দিয়েও কোনও যানে চড়ে এমনকি খোড়ার চড়েও যান। Walter Lawrance এর Valley of Kashmirএ এসবকে চাক্ষুষ দেখা একটা ঘটনার উল্লেখ আছে। এক বিয়ের শোভাযাত্রা বাচ্ছিল এক তীর্থস্থানের সামনে দিয়ে। সবাই যান থেকে নেমে পথ চলতে লাগলো। বর আর তার বাপ গেলনা। খোড়ার চড়ে রইল। ওরা সব সেতু পার হচ্ছিল। সেতুর অপর তীরে সেই মসজিদ। যাত্রা নেমে চলছিল পার হয়ে গেল। বর আর তার বাপ সেতু পার হবার সময়ে সেতু ভেঙে জলে পড়ে যায়। কেউ ওদের বাঁচাবার চেষ্টা অবধি করেনা। লরেন্স নিজে ওদের বাঁচান।

এই ষড়িদের মধ্যে ৯৯ জন কেবল মুরদীনেরই শিষ্য-প্রশিষ্য। এদের শুদ্ধ চরিত্র সম্বন্ধে আইন-ই আকবরিতে লিখিত আছে—

"The most respectable people of this country

are the Rishis who, although they do not suffer themselves to be fettered by traditions, are doubtless true worshippers of God. They revile not any other sect and ask nothing of any one; they plant the roads with fruit trees to furnish the travellers with refreshments; they abstain from flesh and have no intercourse with the other sex. There are near two thousand of this sect in Kashmir.'...Ain-I-Akbari.

চারার শব্দের দুর্গম স্থানে দুর্গমীনের সমাধিতে বৎসরে একবার লক্ষ লক্ষ হিন্দু মুসলমান একত্র হয়ে জুমার গুণকীর্তন করে থাকে। লীদারের মুখে, পাহালগামের পথে আরেসরকান তীর্থও এই ঋষিদের তীর্থ। এই সম্বন্ধে অনুচররা মাথার অঙ্কুর পাগড়ী পরে। তাতে গান চিত্র বিচিত্র। এরূপ শিরদ্বারের ব্যবহার সম্বন্ধে কাহিনী আছে। কান্দারের এক মহারাজার একবার বাঁধ নির্মাণ করার কাজে শ্রমিকের কার্য হোলো। জোর করে শ্রমিক ধরতে গিয়ে এই সম্বন্ধে করে-বনকে ধরে পাটানো হোতে লাগলো। নিবিরোধী এই মহারাজা কাজ করতে লাগলেন। এদিকে রক্ত কুপিত হলেন। লীদারের জল শুকিয়ে গল। হাহাকার উঠলো। রাজা খোঁজ নিয়ে ব্যাপার শুনে সাধুদের মুক্তি তো দিলেনই; অনুরোধ করলেন, এখন থেকে তারা যেন বিশিষ্ট কাঁচা মস্তকে ধারণ করেন, যাতে অনুরূপ জন্ম আর না হয়।

এ সব তীর্থের বেলা কান্দীর জন্ম জীবনে এক পুণ্যলগ্ন। এ সময়ে তারা প্রাণ খুলে মেলাশো করে। অচ্ছা বলে এমনি একটা মেলা আমরা দেখতে পেয়েছিলাম।

খালীরাতে সৈয়দ দস্তগীরের নামে জিয়ারাত আছে। কান্দীরী ঋষিদের কাছে দস্তগীর এক প্রসিদ্ধ পীর। তারা বিপদে পড়ে 'বদর' 'বদর' না বলে—বলে "ইরা পীর দস্তগীর।"

জলমার্গ থেকে তনমার্গ। একটা বাঁকের পর সামনে পাওয়া যায় ধূসর বিস্তার—গভীর জলাধারে বয়ে গিয়ে সমতল ভেদ করে দিগন্তে মিশেছে। এই বিখ্যাত একরোজপুর নামের দৃশ্য ঘটার পর ঘটা, ঘরের পর দিন দেখে শেষ হয়না, পুরোনো হয় না, কুন্ঠিয়ে যায় না।

জলমার্গ থেকে বেনে এসেছি।

বীচে নেমে চারের বোকাসে বেশ করে হাত পা মুখ ধুয়ে চা খেতে লাগাম। প্রমাদ গলো অসিত—পান নেই এ বাজারে। প্রতি সাকানীর কাছে কি কতর সনির্বন্ধ অনুরোধ। কিন্তু কলং চু-চু। রাশি সিগারেট-খুঁকতি দেখে অসিত আরও বিরক্ত।

বাইরে আসতেই এক বিজাট।

একটা বড়র আঠারের ছেলে হাতে ছড়ি খুরিয়ে আমার চালের মাথার জিজ্ঞাসা করলো—“একটা মরক কে?” বেশ পুলিশ-স্বভাব

“কেল মরকো?—আমি। কোথায় মরকো?—কি?”

“অপরাধ?...অনেক বেশী তার চেয়ে। দিল্লীতে গিয়ে এর লজ্ঞ আপনাকে জবাব দিহি করতে হবে।”

ছেলেটার রকমসকম আর উৎকট ব্যবহার দেখে মনে হচ্ছিল ঠাস ঠাস করে চড়িয়ে দিই। কিন্তু ঐ কর্ণটি শিকক-জাবনে সর্বথা পরিহৃতব্য, তাই পরিপাক করছিলাম। অল্প কিছু কৌতুক-বোধও জাগ্রত ছিল।

“আপনাদের দলের করেকটি ছেলে আমাদের বাড়ীর মেয়েদের সঙ্গে এই জলমার্গ ও খিলানমার্গের পথে আগাগোড়া অত্যন্ত খারাপ ব্যবহার করেছে। আমি এদের শাস্তি দিতে চাই। এখানে না পারি, দিল্লীতে হবে।

“অতি চমৎকার পরিকল্পনা আ-পরিতোবাদ—ন সাধু মস্তো;—শান্তির দিনটার যেন খবর পাই।”

“কিন্তু আপনি মনে রাখবেন—”

ইতিমধ্যে ভগবান দাসজী এসে ছেঁ। মেয়ে ছেলেটাকে সরিয়ে নিয়ে গেলেন।

সকলে হেসে উঠলো জোরে। আমি নিশ্চিত মনে বাসে বসে সইসদের জীবন আর লালদিদের পানের কথা ভাবছি।

একটা ছেলে বলে—ওরা দিল্লীর সি, সি, পি, এর কেউ। ভীষণ কমতালী কেউ। ভগবানদাসজী তাগিয়াস জানতেন ওর দাদাকে—ওঁর ছাত্র কিনা, তাই রক্ষে। বৈলে—

“ব্যাপারটা কি হয়েছিল খবর? তোমার নামও জড়িয়েছে ছেলেটার”

খবর বলে,—“কিছুই হয়নি। আমরা সব বোড়া নিয়ে নিয়েছি এই ওদের রাগ। ওরা সব কজন বোড়া পায়নি, তাই পালাপালি করে ওদের চড়তে হচ্ছিল। দাদারা যেই পেড়িয়ে পড়ছিলো, মেয়েরা তখন আমাদের সঙ্গে আর আমাদের দলের মেয়েদের সঙ্গেও বোড়দৌড়ের রেস খেলছিলো পাহাড়ি পথে। আমাদের মেয়েরা যেই কখনও হারবার মতো হয়েছে, আমরা বোড়া নিয়ে বাধার সৃষ্টি করেছি। কেবল খেলা করতে করতেই গিয়েছি, আর কিছু নয়।”

আমি বিরক্তি না করে ভগবানদাসজীর বাসে গেলাম। আসবার সময় ঐ বাসেই এসেছি। বাবার সময় বাস বদলাবার ইচ্ছা ছিল। তা হোলো না। গিয়ে কথাটা পাড়তেই ভগবানদাসজী বললেন—অত্যন্ত বদমেজাজী এবং কমতাপন্ন লোকের দল। খুরিয়ে দিচ্ছে, ঠিক আছে।

“কি বুঝিয়েছেন শুনি?”

“খেতে দিন। ওর দাদা আমার ছাত্র। মানিয়ে নিয়েছি।”

চটে গেলাম। “মানিয়েছেন, কি মানিয়েছেন? আমাদের ছেলেদের কি দোষ হয়েছে যে ওদের মানিয়েছেন? এটা কান্দীরে বেড়াতে আসা, কুলের দেয়াল নয়। ছেলেরা কোনও অভ্যস্তা করেনি। স্বাভাবিকভাবে অনুপ্রাণিত হয়ে খেলেছে। বাঁদের এসব সহ হয় না তাঁদের মেয়েরা দোড়ার চড়ে এতটা পথ রেস খেলেন কেন?”

ইতিমধ্যে ওঁরা এসে দাঁড়িয়েছে। ছোট মেয়ের দল, ওদেরি বোনরা

হবে, ছোটটা বছর আট, বড়টা বছর আঠারো, মাঝে চারটি আরও, দাঁড়িয়ে হাসছে। ছেলেরাও হাসছে।

বল্লম—“কেউ কোথাও বড় পদস্থ আছেন এই সুবাদে যত্র তত্র যথেষ্টাচার আর চোখ রাঙানি চলবে না, আমি স্বীকার করি না ওই দাপট। যদি ছেলেরা অপরাধ করে থাকে পুলিশ তার ব্যবস্থা করুক, কোর্ট যাক্ মানলা, পবনের কাগজে উঠুক এই ছেলের সঙ্গ অসুন্দর মেয়েদের গুলশার্গের পথে গণ্ডগোল হয়েছে। তা বলে এই অস্ত্রায়ের সঙ্গ আপোষ কেন করলেন আপনি? কেন ছেলের মাথা হেঁট করলেন?”

“শার ছাড়ুন মশাই, যেতে দিন। আপনিও আচ্ছা মাথা পাগলা।”

“ঠিক বলেছেন, আমি একটু পাগল আছি। তাই আমি দেখেছি আমাদের দলের বাইরের কয়েকটি মেয়ে আমাদের ছেলের সঙ্গ কষ্টনষ্ট করার তাগে ছিল। সুযোগ সুবিধা হয়নি বলে উন্টে চাপ দিয়ে আপনার কাছ থেকে আপোষের কৃতোরা নিরে চলে গিয়ে ঐ দেখুন কেমন হাসছে।”

বড়মেয়ে তিনটা মুখে রুমাল নিয়ে হাসছে। দেখে ভগবানজী চটে গিয়ে বাসগুলোকে বললেন—“বাস ছাড়ো।”

(ক্রমশঃ)

## রিপোর্টারের ডায়েরী

### চৈতন্য

—ছই—

দম্ভমের হাওরাই জাহাজের বাঁটিতে হাওরাই বাজীর মত কত জনেরই না আগমন হয়। টাঙ্গা-টম্‌টম্ মোটর রেলের চাইতে গতিবাদের এই যুগে বিমানের কোলিঙ্গ যথেষ্ট বেশী। তাই কুলীন বিমানের সামান্য মানভঞ্জেও খেসারত দিতে হয় অনেক বেশী। মধ্যবিত্ত ঘরে ধনী ছল্লালীকে বধূরূপে এনে স্বামীটিকে বেচারা হতে হয়, খত্তর খাণ্ডীকে তাঁবেদারী করতে হয়, বি-চাকরদের তটন্ত থাকতে হয়। এক বৌ'এর চিন্তায় সবার মাথাব্যথা। কয়েক হাজার যাত্রী বোঝাই দশ পনেরখানা বগীর একখানা ট্রেন চালাতে ছ' চারজন লোক যথেষ্ট হ'লেও বিমানের বেলায় তা নয়। ধনী ছল্লালীর মতন বিমানের তাঁবেদারী ও মানভঞ্জে অসংখ্য লোকবল ও অর্থও সময়ের প্রয়োজন।

ব্রিটিশ লেবার পার্টির এক সরকারী প্রতিনিধিদল মিঃ ক্লিমেন্ট এটলীর নেতৃত্বে ক্রেমলিনের আতিথ্য উপভোগ করলেন প্রায় এক পক্ষকাল। লেবার পার্টি ডেলিগেশন্ পরে এলেন পিকিঙ্। মাও সেতুঙ্-চৌএনু লাই—মার্শাল হো-লুঙ্কে পাশে নিয়ে এটলী-বিভানু মরিসন্‌রা অপেরার বিখ্যাত লোটাস্ ডান্স দেখলেন; যুৎলেন সাংহাই, নান্‌কিং। আরো কত জায়গা। নদী টানে লেবার পার্টি ডেলিগেশনের সফর উপলক্ষে পৃথিবীর প্রায় সব সংবাদ-

পত্রই যথেষ্ট ঔৎসুক্য প্রকাশ করেন। কলকাতার পথে তাঁদের দেশ প্রত্যাভর্তনের কথা। তাই কলকাতার সাংবাদিককুল চাতকের মতন লেবার পার্টি ডেলিগেশনের আগমন প্রত্যাশা করছিলেন। নিকব কুলীন বিমান প্রতিষ্ঠান বি-ও-এ-সি'র তুল্য কুলীন ও অভিমানী বিমান-পোতটি হংকংএর যাত্রিক গোলযোগের ছলে অধর্মঘট ক'রে ব'সল। দম্ভমে যে সব সাংবাদিক হা হতাশ ক'রে বসেছিলেন, তাঁরা কিন্তু 'অধর্মঘট' ক'রতে পারেন নি। অপরাহু থেকে অনেক রাত্রি পর্যন্ত মহাউৎকর্ষায় অপেক্ষা করেছিলেন।

বসে বসে নানান কথা ভাবছিলাম। ভাবছিলাম ব্রিটিশ জাতটাই বিচিত্র। এশিয়া, আফ্রিকা বা পূর্ব ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জের কলোনীতে কলোনীতে ইংরেজ এক-হাতে ষ্টেন্‌গান, আর একহাতে সেক্স্‌পিয়ান-জনসন্—জি-বি-এস নিয়ে শাসন ও শোষণচালার। নিজের দেশের পুণ্যতীর্থে কেব্দ্রিজ-অক্সফোর্ডে শোষিত জনগণের মুক্তিযুদ্ধের বাণী প্রচার করে। পৃথিবীর নানান দেশের মুক্তিকামী গণ-দেবতার বিজয় অভিবান সাফল্যলাভ ক'রেছে সার্থক ইংরেজাশিক্ত নেতৃবৃন্দের দৌলতে। ব্যারিষ্টার টুগান্‌জী, হারো'র নেহরু ও আই-সি-এস সুভাষ বোস এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। ইংরেজ অধীনস্থ দেশের নেতারা ইংরেজ

রাজ্যের বিরুদ্ধে ইংরেজ জাতির সমর্থন কামনার বিলাত সফর করেন। হাউড পার্কে এমনি কত জনসভা হয় ইংরেজ-প্রোতা নিয়ে। শুধু তাই নয়, আন্দোলন চালাবার জন্য রুপণ ইংরেজ পর্যন্ত কিছু না কিছু আর্থিক সাহায্য ক'রতে কার্পণ্য দেখাবে না। এক কথায় ইংরেজ হচ্ছে ব্রাহ্মণের জাত। তার রাগও আছে, ঔদার্য্যও আছে; শিক্কাও আছে, সহায়ত্বুতিও রয়েছে। ভারতে ব্রাহ্মণ্য ধর্ম রক্ষা ক'রছে বেদ-উপনিষদের অমুশাসন। বিলাতে ইংরেজের রাজনৈতিক ব্রাহ্মণ্যধর্ম রক্ষা করছে লেবার পার্টি। সেই ঐতিহাসিক গুরুত্বসম্পন্ন লেবার পার্টির ধুরন্ধর নেতৃত্ব সোভিয়েট দেশ ও চীন মুলুক ঘুরে এসে কি মন্তব্য করেন, তারই জন্য আমরা রিপোর্টারের দল নোটবই পেন্সিল নিয়ে প্রস্তুত।

মিঃ এটলী অসুস্থ জী সন্দর্শনের জন্য হংকং থেকে সিঙ্গাপুর গেলেন। দম্ভমে প্লেন থেকে প্রথম বেরিয়ে এলেন মিঃ অ্যাড্রিন্ বিতান। ছুটি হাত প্যাণ্টের পকেটে গুঁজে হাসিমুখে সিঁড়ি দিয়ে নেমে এলেন। বলিষ্ঠ পদক্ষেপে ছ' কদম এগিয়ে এলেন। সারা চেহারায় দৃঢ়তার ছাপ। সমুদ্রের মত গভীরতা ও উচ্ছ্বলতা দুইই বিতানের ভূষণ। এককালের দিন-মজুর ও নিকট ভবিষ্যতের ব্রিটিশ প্রধানমন্ত্রী। মিঃ বিতান, মিঃ মরিসন ও দলের অন্যান্য সদস্যরা ট্রান্সিট্ লাউজে আসতেই আমরা তাঁদের ঘিরে ধরলাম। প্রায় সকলেই সম্মুখে উদ্বেগ জানালাম। ডেলিগেশনের সবাই ঘরের দরজা আটকে এক সম্মেলনে মিলিত হলেন। বিবেচ্য বিষয়, সাংবাদিকদের কাছে বিমুগ্ধি দেওয়া হবে কি না। এক মিনিটের মধ্যে দরজা খুলে বাইরে বেরিয়ে এলেন সবাই। লেবার-পার্টি-সেক্রেটারী ডেলিগেশনের মুখপাত্র হয়ে সাংবাদিকদের কাছে কিছু বলতে না পারার জন্য দুঃখ প্রকাশ করলেন। বললেন; 'এনি থিং উই সে হিয়ার টুডে, ইট্ উইল্ ট্রাইক্ দি হেড লাইন্স্ অফ্ দি ব্রিটিশ প্রেস টুমরো। সো, প্লিজ্ একস্কেইউজ্।'

বিতান মুচ্কি মুচ্কি হেসেই খালাস। একটি কথাও বললেন না। তারপর ওরা সবাই হুইকির গেলাস নিয়ে আবারের সাথে নিতান্ত অপ্রয়োজনীয় কথাবার্তা বলতে লাগলেন। হংকং'এ প্লেনের বাস্তবিক গোলাবোণের

কথা, আকাশ থেকে রাতের দম্ভমের দৃশ্য, কলকাতার চেহারা, এমনি আরো কত নিশ্চয়োজনীয় বিষয়। বিতান আমার কাছে জানতে চাইলেন, কলকাতার ঋতু পরিবর্তনের ইতিহাস। অতি দুঃখেও হেসে উঠলাম। নোটবই পেন্সিলকে বেকার করে যত আজ-বাজে বিষয়ের আলোচনা। বিতান আমার মনঃকষ্টের কারণ উপলক্ষি করলেন। কানে কানে ফিস্ ফিস্ ক'রে বললেন; 'কাম্ টু মাই গেম্ মাই বয়, আই উইল্ স্টাটিস্ফাই ইউ।'

বলা বাহুল্য, বিতান গৃহে আমার যাওয়া হয় নি। এককালে ভারতীয় জাতীয় কংগ্রেসের নবীন দলের কর্ণধার ছিলেন সূভাষ—নেহরু। আজকের দিনে ব্রিটিশ লেবার পার্টির প্রবীণত্ব নবীনের ছোয়াচ দিয়ে রেখেছেন অ্যাড্রিন বিতান। দূরদর্শিতার অভাব আছে বলে অনেক সমালোচক বিতান-বিরোধী সমালোচনা ক'রে আত্মসন্তোষ লাভ করেন। তবে এ কথা নিঃসন্দেহ যে, ব্যক্তিগত মাধুর্য্য ও স্বকীয়তার বিতান চিরস্মরণীয় হয়ে রইবেন। এদিকে আমাদের রামমনোহর লোহিয়া বিতানের সমগোত্রীয়। আজকে নয়, জাতীয় কংগ্রেসের সংগ্রামশীল দিনগুলির ঐতিহাসিক ক্ষণে নবাবুবক রামমনোহরকে জাতীয় কংগ্রেসের সত্ত্বস্বষ্ট পররাষ্ট্র দপ্তরের ভার গ্রহণ ক'রতে আহ্বান জানান হয়েছিল। জুলিয়াস সিঙ্গারের মতন তিনবার ঐ আমন্ত্রণ প্রত্যাখ্যান করে, পরে গ্রহণ করেন। লোহিয়াকে 'সেটিংষ্টার' বলে ধ'রে নেওয়া হলেও তাঁর স্বকীয়তা সম্পর্কে প্রশ্ন করা আজও নিবৃদ্ধিতারই পরিচয়।

আর একদিন ধর রৌদ্রের হাত থেকে নিজেকে রক্ষা ক'রে এয়ার পোর্টে এক বারান্দার নীচে দাঁড়িয়েছিলাম। প্রত্যাশা করছিলাম এক কূটনীতিবিদের গুভাগমন। আই-সি-এস রত্ন-গোষ্ঠীর এক উজ্জ্বল মণি হলেন রাজন নেহরু। আর, কে, নেহরু নামেই খ্যাতি। দূর থেকেই প্লেনের নামা-ওঠা দেখছিলাম। আমার প্রত্যাশিত বিমানটি পৌছতে তখনও সামান্য বিলম্ব। আশেপাশেই আরো কয়েকজন দাঁড়িয়েছিলেন। কেউ বা সত্ত্ব-আগত. কেউ বা অতীক্ষিত ব্যক্তির প্রতীকায় আমারই মত অপেক্ষমান। দৃষ্টিটা সুদূরপ্রসারী ছিল। এক বিমানের ক্যাপ্টেনকে এগিয়ে আসতে দেখলাম। ঠিক পাশের উডলোককে বললেন; 'ইওর একসেলেন্সি, হিয়ার ইজ্ ইওর চাইনীজ্

ক্যাপ।' 'ইওর এক্সেলেন্সি' তন্তেই একটু চমক লাগল। লক্ষ্য করে দেখি, নেহরু সাহেব পাশেই দাঁড়িয়ে আছেন। নির্দিষ্ট সময়ের পূর্বেই তাঁর গেন পৌঁচেছে। ভুল করে গেনের মধ্যে নিজের চাইনীজ্ ক্যাপটি ফেলে এসেছিলেন, ক্যাপ্টেন তাই ফিরিয়ে দিয়ে গেলেন। নিজের পরিচয় দিতেই হাসিমুখে হাতখানা বাড়িয়ে দিলেন। অত্যন্ত হৃদয়পূর্ণভাবে করমর্দন করলেন। ভারত সরকারের পররাষ্ট্র দপ্তরের সেক্রেটারী ছিলেন মিঃ নেহরু। আন্তর্জাতিক রাজনীতিতে ভারত-চীনের সম্পর্ক দিনে দিনে অধিকতর গুরুত্বসম্পন্ন হচ্ছে, তাই পররাষ্ট্র দপ্তরের একটু অস্থবিধা হলেও রাজন নেহরুকে পিকিঙে ভারতীয় রাষ্ট্রদূত পদে নিয়োগ করা হয়। নয়াদিল্লী থেকে পিকিঙে যাবার পথেই তাঁর কলকাতা আগমন। ষোড়শ ও প্রৌঢ় বয়সে জৌনসেঁর মধ্যে জীবন কাটিয়ে বোধ করি জীবন-সঙ্গিনীর প্রয়োজন বোধ করেন মি। তাই নেহরু-ভ্রাতা প্রৌঢ়বয়সে বিদায় বেলায় সম্প্রতি বিবাহ সূত্রে আবদ্ধ হয়েছেন এক হাকসার নাতনীর সঙ্গে। কলকাতার মাত্র কয়েকঘণ্টা রইবেন। এখানেও তাঁর এক নিকট-আত্মীয় আছেন। তাঁরা হচ্ছেন শ্রীপি, এন হাকসারও শ্রীমতী স্ত্রীজা হাকসার। রাজত্ববনের পরিবর্তে হাকসার গৃহেই আতিথ্য গ্রহণ করলেন।

মধ্যাহ্নের প্রথমে রৌদ্রকে অগ্রাহ্য করে মৃদমৃ এসেছি কিছু সংবাদ সংগ্রহের আশায়। মিঃ নেহরু নানান কথা জানলে আমার আসল উদ্দেশ্য ব্যর্থ করে দিলেন। তবে ভদ্রতার কার্পণ্য করে লেন না। গাড়ীতে লিফট দিলেন। সিগারেট অফার করে নিজের হাতে লাইটার জ্বলে দিলেন। দীর্ঘ পথ অভিক্রম কালে নানান কথা জানতে চাইলেন। স্বল্প বয়সে সাংবাদিকতার বৃত্তি গ্রহণ করার জন্ত অভিনন্দন জানালেন। এস্প্র্যানেডের মোড়ে নেমে গেলাম। গাড়ী থেকে নামার পূর্বে অপরাহ্নে হাকসার গৃহে চায়ের মজলিশে যোগ দিতে আমন্ত্রণ জানালেন। বললেন : 'পিজ্ ডোন্ট্ ফেল্, মাই ফ্রেন্ড্ !'

হাকসার গৃহের দ্বারদেশে যখন উপস্থিত হলাম, চারটে বাজতে তখনও মিনিট চারেক। একটু পায়চারী করে মিনিট তিনেক কাটিয়ে উপরে উঠে গেলাম। দরজা নক করেতেই একটি মেয়ে হাজির হলেন। নেহরু সাহেবের

কথা বলতেই ড্রিংরুমে নিয়ে এক সোফায় বসিয়ে দিলেন। সুবিনীর্ণ ধর। চরণবৃন্দলের তলে মূল্যবান কার্পেট। তিনদিকে পাঁচটি সোফা। অপর একদিকে বেটেখাটো উক্তাপোষের উপর রুচি ও আভিজাত্যসম্মত একটি সতরঞ্চি ও তাকিয়া। তাঁর উপর হেমিংওয়ের কি বেন একখানা বই ও এ্যালান ব্লোরান অনুদিত নোবেল পুরস্কারপ্রাপ্ত বিশ্ববিখ্যাত 'ব্যারাক্সাল।' ধরের চারদিকে মূল্যবান কয়েকখানা অয়েল ও ওয়াটার কলার পেটিং। তাঁর অন্ততমটি হ'ল বামিনী রায়ের অতি পরিচিত গণেশ চিত্রটি। নানান সেলুকে পৃথিবীর জ্ঞান ভাণ্ডারের মূল্যবান রত্নাবলী। এ ছাড়া দেশ-বিদেশের বৈচিত্র্যপূর্ণ স্মৃতিভি। ছ'এক মিনিটের মধ্যেই তিতর ঘর থেকে ভারী পর্দা সরিয়ে মিঃ নেহরু ড্রিং রুমে ঢুকলেন। 'বাই, ইন্ টাইম্ ! জাট্ স্ লাইক্ এ ট্ জার্নালিষ্ট্ !' আদর করে কি বেন একটা নাম ধরে ডাক দিলেন। পূর্বতন মেয়েটি পাশে এসে দাঁড়ালেন। হাকসার-নন্দিনী ব'লে পরিচয় করিয়ে দিলেন মিঃ নেহরু।

জোড়হাতে শ্রীমতী বলে উঠলেন : 'নমস্তে, তাই সার্ব !'

সামাজিক প্রতিপত্তি ও আর্থিক প্রাচুর্য থাকলে ফদর-প্রাচুর্যের অভাব ঘটে। এতদিন এই কথাই বিশ্বাস করে এসেছি। শ্রীমতীর মাতামহ ডাঃ কৈলাসনাথ কাট্জ্। পিতামহ ছিলেন কাশ্মীরে ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের এজেন্ট এবং পরবর্তীকালের কাশ্মীরের প্রধানমন্ত্রী। পিতা ব্যবসা-বাণিজ্যে ছনিয়ার একজন সম্মানিত ব্যক্তি। মাতাঠাকুরাণী সমাজের স্তরে স্তরে অহুপ্রবেশ করেছেন সমাজ-সেবিকারূপে। তাই প্রারম্ভিক পরিচয়ে এর কাছ থেকে এমন ভ্রাতৃ সঘোষণ প্রত্যাশা করিনি। নিজেকে একটু সামলে নিয়ে বললাম : 'নমস্তে, দিদিভাই !'

হাকসার দম্পতি গৃহে ছিলেন না। একমাত্র পুত্র ফরেন্ সার্ভিসের গৌরবোজ্জ্বল তালিকার নাম লিখিয়েছেন। অপর এক কস্তা নয়াদিল্লীতে মাতামহ সন্দর্শনে। অতিথি আপ্যায়নের ভার তাই 'দিদিভাই'এর উপরই স্তব হয়েছিল।

বাক-চাতুর্যে রাজন নেহরু খ্যাতি আছে নয়াদিল্লীর সরকারী ও বেঙ্গরকারী মহলে। অতিথি আপ্যায়নের আদর-বাসরে তাঁর উপস্থিতি সর্বজনকাম্য, সর্বজনধন্য ও ধটে। সৌভাগ্যের চূড়ার চূড়ার উপস্থিতি সর্বজনকাম্য।

তবুও মুখের হাসির অভ্যর্থনা ও অভিনন্দনে বিধা নেই  
বিন্দুমাত্রও। হাকসার-বিহীন হাকসার গৃহও তাই একটুও  
জ্ঞান লাগল না। ঘণ্টাধিককাল নেহরু-সদ উপভোগ  
করলাম সর্বান্তঃকরণে।

মধ্যরাত্রির বিমানেই পিকিঙের পথে হংকং রওনা  
হবার স্থির ছিল মিঃ নেহরুর। দমদমের লাউজের এক-  
পাশে দেখলাম 'দি হাকসার' পরিবৃত্ত নেহরুকে। কাছে  
বেতেই হাত বাড়িয়ে দিলেন মিঃ নেহরু। পরিচয় করিয়ে  
দিলেন হাকসার দম্পতির সাথে।

'রাজন তাই ইজ প্রাজড টু প্রেজেন্ট হিজ ইয়ং প্রেস-  
ফ্রেণ্ড্‌।'

হাসিমুখে আদর ক'রে পাশে বসালেন হাকসার-  
জায়া। এলাহাবাদের সঙ্গে আমার যোগাযোগের কথা  
শুনে উল্লসিত হলেন। আমন্ত্রণ জানালেন পরদিন অপরাহ্ন-  
কালীন চায়ের আসরে। লজ্জা পেয়েছিলাম এমন অকস্মাৎ  
স্নেহস্পর্শে। কথা না বলে শুধু মাথা নেড়ে সম্মতি  
জানিয়েছিলাম।

সংবাদপত্র ও সাংবাদিকদের গুরুত্ব স্বীকার ক'রেছেন  
বীরযোদ্ধা নেপোলিয়ন, গণতন্ত্রের অমরসাধক এ্যাব্রাহাম  
লিঙ্কন। Lords Spiritual, Lords Temporal ও  
Commonsএর পরেই 'ফোর্থ এষ্টেট' হিসাবে সংবাদপত্রকে  
বীকৃতি দিয়েছিলেন বার্ক। সাংবাদিকদের 'True kings  
and clergy' বলেছিলেন দার্শনিকপ্রবর কার্লাইল।  
ভারতবর্ষে 'প্রকেশনাল' পলিটিশিয়ন্‌রা কিছুটা প্রাণের  
গানে, কিছুটা স্বার্থের খাতিরে সংবাদপত্র ও সাংবাদিকদের  
নিম্নমানের ক'রলেও, বৃহত্তর সামাজিক গোষ্ঠীতে অপাংক্তের  
ছিলেন সাংবাদিকরা দীর্ঘকাল। কোলীন্ড ও কৃতিত্ব  
প্রচারেই এ দেশের সংবাদপত্র ও সাংবাদিকদের ব্যবহার  
র সর্বোচ্চ। সমাজের সঙ্গে পাড়ার মুদি বা বীমা-  
প্রতিষ্ঠানের দালালদের চাইতে সাংবাদিকদের যোগাযোগটা  
একটু বেশী স্বীকৃত। বিশেষতঃ সমাজের যে অংশ পেচক-  
গহিতার আশীর্বাদধন্য, তাদের সঙ্গে সংবাদপত্র ও সাংবা-  
দিকদের কোন যোগসূত্র নেই বললেই চলে। হাকসার  
পরিবারের খ্যাতি উত্তরতঃ। লক্ষ্মী-সরস্বতীর যৌথ  
আশীর্বাদমুত পরিবার এটি। সে অল্প হাকসার গৃহীণীর  
বহু-প্রীতি স্পর্শ আমাদের মুত করেছিল। মুত হ'য়ে যে

অন্তায় করি নি, তার প্রমাণ পেলাম পরদিন অপরাহ্নে।  
আদর আপ্যায়নে বিন্দুমাত্র ক্রটি ক'রলেন না। শুধু তাই  
নয়। স্বচ্ছার মাতৃস্বের অধিকার দান করলেন। ভাঙা  
ভাঙা বাংলার বললেন; 'তুমি আমাকে মা বলবে, কেমন!'

কেমন যেন আচ্ছন্ন হ'য়ে গিয়েছিলাম। প্রণাম ক'রে  
সেদিনের মতন বিদায় নিলাম। আই-সি-এস সন্দর্শনে  
এসে মাতৃলাভ। আই-সি-এস সারিধ্যে আর একটা  
সুখকর অভিজ্ঞতাও হয়েছিল।

আই-সি-এস তিলকাক্রিত ভাগ্যবানেরাও যে মাতৃব, বা  
ভাঁদের সুখ-দুঃখের অনুভূতিটা যে আমাদেরই মতন, এ  
কথা অসংখ্য ধন্দরধারী মাত্র সেদিন পর্য্যন্তও বিশ্বাস  
ক'রতেন না। এদের সঙ্গে ইংলণ্ডের একটা অদৃশ্য-  
আত্মীয়তা কল্পনা করতেন অনেকেই। আই-সি-এসদের  
সম্পর্কে আমার এমন কোনো গোঁড়ামি কোনো কালেই  
ছিলনা, বোধকরি সম্ভবও নয়। সংবাদপত্রের রিপোর্টা-  
রের দায়িত্ব পালন ক'রতে গিয়ে যে দু-চারজন আই-সি-  
এস এর সারিধ্যে এসে আনন্দ ও আত্মতৃপ্তি পেয়েছি, মিঃ  
বি-আর-সেন ভাঁদের অন্ততম। দেশ স্বাধীন হবার পর  
যে ক'জন বহুত্ব সম্মান ভাঁদের প্রশস্ত ললাটে আই-সি-এস  
এর জয়তিলক ধারণ ক'রে জনচিত্ত ও অদৃষ্ট সোপানে  
সোপানে জয় করেছেন, বিনয়রজন তাদেরই একজন।

অধিকরা ১৯৪২ সাল! আগষ্ট মাসের বোম্বাই  
কংগ্রেসে মহাত্মাজী স্বয়ং 'ভারত ছাড়ো' প্রস্তাব উত্থাপন  
করলেন। আকাশ বাতাস মুখরিত ক'রে চারদিক থেকে  
মুহমুহ 'বন্দেমাতরম্' ধ্বনি উঠেছিল। ভারত ছাড়ো'  
প্রস্তাব গৃহীত হ'ল। কচ্ছ থেকে কামরূপ, হিমালয় থেকে  
কঙ্গাকুমারিকা বিস্তৃত ভারতবর্ষের দিকে দিকে স্রব হ'ল  
ইরোজ-বিতাড়ন যজ্ঞ। ঐতিহাসিক আগষ্ট আন্দোলন।  
বাংলা দেশের মেদিনীপুরে স্বদেশী-রাজই গ'ড়ে উঠ'ল।  
জেলা ম্যাজিষ্ট্রেট এন্, এম খান নিজের বাংলোর শুধু  
পায়চারী ক'রে কাটিয়েছিলেন রাতের পর রাত। তদ্রাজ্য  
শেষ রাত্রিতে 'ভেরজা' আর 'বন্দেমাতরম্' এর দুঃস্বপ্ন  
মেখে ধড়কড় ক'রে উঠতেন। 'শরতান'দের শায়িত্তা  
করবার নেশার মশগুল হয়ে উঠেছিলেন এই ধাঁ সাহেব।

অক্টোবরে হ'ল এক মহা 'সাইক্লোন'। সারা মেদিনী-  
পুরই প্রায় এক ধ্বংসতপে পরিণত হ'ল। মাঠের ধান,

ঘরের চাল উড়ে গেল। প'ড়ে রইল নারী-পুরুষ গরু-ছাগলের মৃতদেহ। প্রকৃতির খেলায় মেদিনীপুরবাসীদের এই নির্মম নিগ্রহে চারিদিকে উঠেছিল কান্নার রোল। রোম-সম্রাট নীরোর মতন এন-এম-খান দেশবাসীর এমনি ছুঃখের দিনে বাঁশি বাজিয়েছিলেন। সারা দেশে হাহাকার রব উঠলেও, খাঁ সাহেবের স্বপ্নে তার বিদ্‌মাত্র চেউ লাগেনি। তিনদিন বাদে বাংলা সরকারের হেড কোয়ার্টার্স রাইটার্স বিল্ডিংসে সে খবর ভেজেছিলেন। খবর পাঠিয়ে তলায় একটু ছোট্ট মস্তব্য লিখে দিয়েছিলেন খাঁ সাহেব। লিখেছিলেন : মেদিনীপুরের লোকজনকে অক্ষ করার এই মহত্তম স্লোগান। স্মরণঃ সাইক্লোন বিধ্বস্ত রাষ্ট্রদ্রোহী মেদিনীপুরবাসীদের কোনো সাহায্য না দেওয়াই একান্ত সমীচীন হবে।

তদানীন্তন লীগ মন্ত্রিসভার সদস্যদের আলালের ঘরের দুলাল ছিলেন খাঁ সাহেব। এর গায়ের রং ছিল ছুধে-আলতায়। মাথায় ছিল না চুলের বালাই, চোখেও লজ্জার বালাই ছিল না। তাই তিনি একথা লিখেছিলেন।

বি-আর-সেন তখন বাংলা সরকারের রাজস্ব দপ্তরের সেক্রেটারী ; সাহায্য দপ্তরও তাঁরই অধীনে ছিল। তিনদিন বাদে সাইক্লোনের খবর পেয়ে ক্ষেপে গিয়েছিলেন। খবরে শেষে খাঁ সাহেবের মস্তব্য দেখে একেবারে তেলে-বেগুনে অলে উঠেছিলেন। খাঁ সাহেবের যথেষ্টাচারে অনেকেরই ধৈর্যের বাঁধ ভেঙেছিল। বি-আর-সেনও অধৈর্য হ'য়ে উঠেছিলেন। এর ঔদাসীন্ধ্য বাংলা দেশের বহু নরনারীর দীর্ঘ নিঃশ্বাসের কারণ হ'য়েছিল। বাঙ্গালী হ'য়ে বাঙ্গালীর প্রতি এমন নির্মম ঔদাসীন্ধ্য বরদাস্ত করতে পারেন নি সেন সাহেব। 'বাজার' বাজিয়ে পার্সোনাল এ্যাসিস্ট্যান্ট অমর মুখার্জীকে ডাক দিয়েছিলেন। ব'লেছি-লেন : নোট ডাউন !... "Crown is above all. Crown can not differentiate between one citizen and another, specially in their distress"... আরো কত কি ! সে তো কোনো আমলাতান্ত্রিক সরকারের উচ্চপদস্থ কর্মচারীর নোট নয়, অনাচার আর অবিচারের বিরুদ্ধে দেশপ্রেমিক জনসেবকের বিজয় অভিবান। কাইলের স্তূপ নিয়ে লীগ মন্ত্রীপুত্রবদের ঘারে তিক্ততার মুলি তুলে ধরেননি মিঃ সেন, সরাসরি লাটসাহেবের বাঁকী হানা

দিয়েছিলেন। লাটসাহেবকে দিয়ে মেদিনীপুরে সাহায্য পাঠাবার আদেশ লিখিয়েই রাইটার্স বিল্ডিংস্ ফিরেছিলেন।

লীগ মন্ত্রিসভার ইচ্ছার বিরুদ্ধে দুর্গত মেদিনীপুরবাসীর উদ্দেশ্যে রওনা হ'ল সরকারী সাহায্য।

সাহায্য দানের ব্যবস্থা সর্বপ্রথমে পরিচালিত করবার জন্ত সেন সাহেব মেদিনীপুরের গ্রাম থেকে গ্রামান্তরে ঘুরলেন। প্রয়োজনীয় নির্দেশ নিত্যই পাঠাচ্ছিলেন জেলা ম্যাজিস্ট্রেটকে। লীগ-পুত্রবদের বলে বলীমান ম্যাজিস্ট্রেট সে সব প্রায় উপেক্ষাই ক'রছিলেন। এন-এম-খানকে সাহায্য-কার্য ঠিক মতন পরিচালিত করতে বাধ্য করবার জন্ত সেন সাহেব লাট সাহেবকে দিয়ে 'অতিরিক্ত চীফ সেক্রেটারী'র এক পদস্থটি ক'রলেন। নিজেই সে পদে হ'লেন বহাল ; বাংলা দেশের ইতিহাসে আজ পর্যন্ত অল্প কেউ অতিরিক্ত চীফ সেক্রেটারী হ'ন নি। তিনিই প্রথম, তিনিই শেষ। এবার দিতে লাগলেন অর্ডারের পর অর্ডার। খাঁ সাহেব নিঃশব্দে পিতৃনাম স্মরণ ক'রে সেন সাহেবের অর্ডার পালন ক'রতে লাগলেন। ধৃতি-পাঞ্জাবী না প'রে, চরকা না কেটে, বাংলা কথা না বলেও যে দেশের সেবা করা যায় এবং দেশবাসীকে ভালোবাসা যায়, বি-আর-সেন তারই অলস্ত দৃষ্টান্ত রেখে গিয়েছেন। বোধকরি সরকারী নথিপত্রে আজও এই সব বৃত্তান্ত লিপিবদ্ধ আছে।

সেন সাহেব বাহ্যিক আচরণে বতটা সাহেবীরানা দেখান, ভিতরে ভিতরে ঠিক ততটাই তিনি বাঙ্গালী, ভারতবাসী। নিজের কনিষ্ঠা কস্তার নাম উর্শ্বলা রেখেও তা প্রমাণ করেছেন।

স্তার জন হার্বার্ট—তখন বাংলা দেশের লাটসাহেব। দেহটা লম্বা-চওড়ার বিরাট হ'লেও ছুপিগুটা বোধকরি তত বড় ছিল না। তাই বি-আর-সেনের প্রতি খুব সন্তুষ্ট ছিলেন না তিনি। মিঃ সেনও সে কথা জানতেন। লীগ মন্ত্রিসভা ও ইংরেজ লাটসাহেবকে বৃদ্ধাজুষ্ঠ দেখিয়ে দিল্লীর মসনদে একটা পাকাপাকি ব্যবস্থা ক'রে নিয়েছিলেন বি-আর-সেন।

দেশটা হু'টুকরা হবার পর এন-এম-খানেরও অদৃষ্টের সিংহবার খুলেছিল। অতীত জীবনে স্ত্রী কফালতুপের উপর ব'সে খাঁ সাহেব পূর্ব বাংলার চীফ সেক্রেটারী হয়ে-

ছিলেন। পূর্বে বাংলাকে রসাতলে দেবার জন্ত বাড়শোপচারে ধাগ-ঘজ ক'রেছিলেন। ফকরুল হক মন্ত্রিবতাকে গদিচ্যুত ও ইন্ডানার মীর্জাকে ঢাকাই নবাবী পদে নিয়োগ ক'রতে খাঁ সাহেব অসীম কৃতিত্ব দেখিয়েছেন বলেও তাঁর স্মনাম আছে। কবর ফুঁড়ে জিন্নাই বোধহয় খাঁ সাহেবকে অভিনন্দন জানিয়েছিলেন। অথবা খাঁ সাহেবের প্রতি স্মৃতিচারণ করার জন্ত জিন্না করাচীর কর্তাদের স্বপ্নাদেশ দিয়েছিলেন। নচেৎ, খাঁ সাহেব প্রায়নচেটে জিন্নাকে টেনে এনে নিজের দরখানার উপর 'strongly recommended' লিখিয়ে নিয়েছিলেন। মিথ্যা কথা ব'ল'ব না, দয়ার্জচিত্ত করাচীর মহাপ্রভুরাও খাঁ সাহেবের প্রতি অবিচার করেন নি, বরং একটু অতিরিক্ত স্মৃতিচারণই ক'রেছেন।

জওহরলালজী পাকা জহরী। বুঝতে পেরেছিলেন, বিনয়রঞ্জন একটি রক্তমুখী নীলা। সে জন্ত তাঁকে উপযুক্ত মর্যাদা দিতেও কার্পণ্য করেন নি। ওয়াশিংটনে প্রথম ভারতীয় রাষ্ট্রদূত নিয়োগ ক'রেছিলেন। খাত্তসকটের হাজুর্দিনে স্বদেশে টেনে এনে ভারত সরকারের খাত্ত ও কৃষি দপ্তরের ভার অর্পণ করেছিলেন। পরে আবার রাষ্ট্রদূতের গুরুদায়িত্ব দিয়ে পাঠিয়েছিলেন রোমে, টোকিওতে। মিঃ সেন টোকিও থেকে আবার গিয়েছেন রোমে। তবে এবার আর রাষ্ট্রদূত হ'য়ে নয়; সারা বিশ্বের কোটি কোটি মানুষ নরনারীর নিত্যকার গ্রাসাচ্ছাদনের মহান ও পবিত্র দায়িত্ব নিয়ে। ইউনাইটেড নেশনস্‌এর অন্ততম প্রধান সংস্থা হচ্ছে—আন্তর্জাতিক খাত্ত ও কৃষি সংস্থা। প্রতিটি দেশের প্রতিটি নরনারীর অন্ন যোগাবার গুরুদায়িত্ব এই প্রতিষ্ঠানের। আমাদের সৌভাগ্য, বি-আর-সেন এই আন্তর্জাতিক সংস্থাটির সর্বময় প্রধান। ডাইরেক্টর জেনারেল। এশিয়াবাসীর মধ্যে ইনিই প্রথম এই পদ অলঙ্কৃত ক'রলেন। মাদাম বিজয়লক্ষ্মী রাষ্ট্রসভ্যের সাধারণ পরিষদের সভানেত্রী হ'য়ে নিঃসন্দেহে ভারতবাসীর মুখে সজল ক'রেছিলেন। এক-এ-ও'র ডাইরেক্টর জেনারেল হ'য়ে বি-আর-সেন ভারতবাসীর মর্যাদা আর একবার বৃদ্ধ-সজায় প্রতিষ্ঠা ক'রেছেন, একথাও সর্বজনস্বীকৃত। গাছাড়া বাঙ্গালীর কাছে আর একটা কথা স্মরণযোগ্য। ইয়েশে ঘত বাঙ্গালী আছেন, বি-আর-সেন তাঁদের মধ্যে ক'রতে চাইতে সম্মানিত ব্যক্তি।

রোম থেকে চ'লেছেন টোকিও। দক্ষিণ পশ্চিম কলকাতার এক আভিজাত্য পল্লীর ভ্রাতৃনিবাসে রইবেন ক'দিন। একটা টেলিফোন ক'রলাম। মহিলাকণ্ঠে শুনলাম—'ইয়েস্, ইয়েস্, আর ইউ এ রিপোর্টার?' আপনি একজন রিপোর্টার? চোস্ট ইংরেজি। আমি কিন্তু বিভাগাগর-বন্ধিমচন্দ্রের নাম স্মরণ ক'রে নিতাস্ত শুধু বাংলায়ই ব'ললাম : হ্যাঁ, আমি একজন রিপোর্টার।

—যাষ্ট্ এ মিনিট, প্রিজ্, হোল্ড-অন্—একটু ধরুন।

অসম্মান ক'রলাম রাষ্ট্রদূত-কল্পা বা তদীয় ভ্রাতৃনন্দিনী আবার রাষ্ট্রদূত সেন সাহেবের অসম্মতি নিতে গেলেন। একটা মিনিটের মধ্যেই ঘুরে এলেন।

—ক্যান্ ইউ কান্ রাইট নাউ? একুপি আসতে পারেন?

—নিশ্চয়ই।

—মাইণ্ড্, স্মাট। সাতটার সময় একটা পাটি আছে, প্রিজ্ রিমেমবার!

কালকেপ না ক'রেই রওনা হ'লাম। সেন কুঠীতে যখন হাজির হলাম, তখন সূর্য্য ডুবু ডুবু। শীতকাল। পাম গাছের চূড়ায় চূড়ায় বিদ্যায়ী সূর্য্যরশ্মির শেষ আভা। দরজার সামনে ছোট্ট একটি মোটর। আকারে ছোট হ'লেও অগোরবের নয়; গোরবময় ডিপ্লোমাটিকে নাচার পেটের তিলক তার ললাটে। বাইরে থেকে বাটাম প্রেস করলাম, অভ্যাগতের আগমনবার্তার সঙ্কেত বাজল তিতরে। একটি 'তঘী শ্রামা অধরা বসনা' দরজা খুললেন। শ্রাম্পু করা স্ফীতকায় ও ধর্ষাকৃতি কুস্তলরাশি তার সারা মুখমণ্ডলে ব্যাপ্ত। সব্বদে ছুটি আঙ্গুলের সাহায্যে অবাধ্য কুস্তলরাশিকে একটু মৃদু ভৎসনা করলেন। টানা টানা চোখের জিজ্ঞাসু দৃষ্টি আমার দিকে প্রসারিত করতেই, আমি মিঃ সেনের সঙ্গে দেখা করতে চাই জানালাম। বড়ের বেগে বাক ফিরে ঘরে ঢুকতে যেয়ে হঠাৎ পিছন ফিরলেন।

—আপনার নাম?

আমি শুধু হিন্দুই নই, বর্ণশ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণ। পিতৃপুরুষ যজ্ঞন যাজ্ঞন করতেন। বন্ধুত্বহলে এখনও চাল-কলার সাথে অকারণ আমার নাম একত্রে উচ্চারিত হয়। পূর্বে পুরুষকে যজ্ঞন-যাজ্ঞন করতে আমি দেখিনি। তবে তার প্রমাণ সংসারের সর্বত্র পেরেছি। আমার নামকরণেও তার



প্রার্থনা আছে। যখন আমার জন্ম হ'য়েছে, অথচ আমার মনের জন্ম হয় নি, বিবেচনা শক্তির উদ্বোধন হয় নি—তখন কিছুব্যগণ আমার সারা জীবনের পরিচয় পত্রে একটি জীবতার নাম—লিখে দিয়েছিলেন। কঠিন জড়তা আসলেও, সে নামটি জানালাম। নাম শুনে মেরেটি হেসেই আটখান।

নক্সা করা মাইশোর সিঙ্কের শাড়ীর প্রলম্বিত আঁচল উড়িয়ে এসে ভিতরে ডাক দিলেন। আমি ভিতরে গেলে মিঃ সেন একুণি উপর থেকে নীচে আসছেন জানিয়ে অভ্যর্থনা সমিতির সভানেত্রী পাশের ঘরের মজলিশে যোগ দিলেন।

মিঃ সেন ধীরে ধীরে সিঁড়ি দিয়ে নেমে এলেন। একটা ঘর পেরিয়ে পাশের এক বারান্দায় আমরা বসলাম। বাসনে বসে। আশে পাশে পেরুভিয়ান লিলি, ক্রিসান্থিমাম্ আরো কি কি যেন ফুলের বর্ণাঢ্য সম্ভার—কথার কথার আন্তর্জাতিক রাজনীতির নানান খবর জানালেন। ইংরেজি-বাংলা মিশিয়ে কথা ব'ললাম। তিনিও তাই। অনেকক্ষণ ধরে কথাবার্তা হ'ল। সাতটার পাটির সময় উঠরে গেল। কাজের কথার কঁকে কঁকে গুটিকতক ব্যক্তিগত প্রশ্নও জানাত চাইলেন। সানন্দে আমিও জানাই। প্রতিটি প্রশ্নের সঙ্গে তাঁর দরদী মনের স্পর্শ পেয়ে তৃপ্তি পাই। বিদায় নেবার জন্ত দরজার কাছে এসে দাঁড়িয়েছি, নমস্কার জানিয়ে বাইরের দিকে এক পা দাঁড়িয়েছি, এমন সময় মিঃ সেন হঠাৎ আমার হাতটাকে চেপে ধরলেন। ব'ললেন : 'শরীরটা ভালো কর। হেল্থ ইজ ইয়োর বেস্ট ফ্রেন্ড। তা ছাড়া—হোয়াই নট এনি জার্মি ক্রোমিং-গরম জামা-কাপড় কিছু গায়ে নেই কেন ?'

আমাদের দু'জনকে বিরে বাড়ীর করেক জন নারী-পুরুষের জমায়েত। তার মধ্যে 'তিনিও' আছেন। সলজ্ঞ-ভাবে জানালাম, স্বাস্থ্য আর ভালো ক'রব কেমন ক'রে বলুন। আর গরম জামা কাপড় আমার বিশেষ নেই।'

'—বাট্ ইউ নাট্ হাত্, সানখিং : ইউ নাট্ প্রেট্টী ইওর্, বডি এগেন্ট্ কোন্ড—'

—সে তো নিশ্চয়ই।

আমার পিটে দুটি চাপড় মারলেন। ব'ললেন : সি মি এগেন।

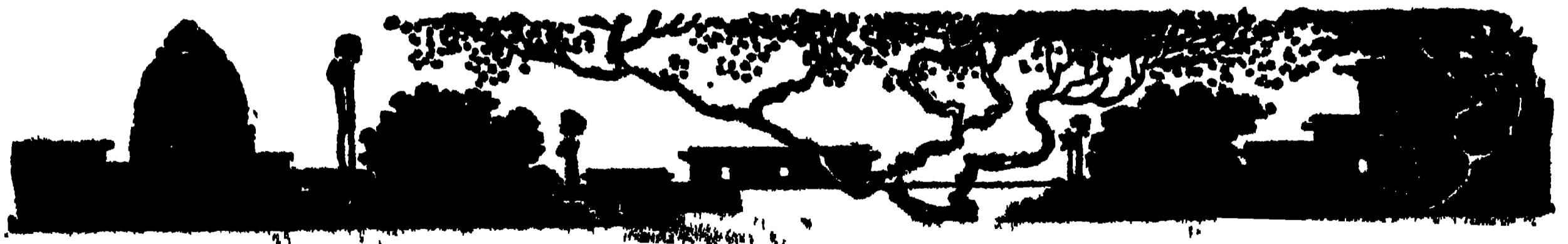
হাত এগিয়ে দিলেন, হাত্, সেক করলেন—অভিতুত মনে কিরে এলাম।

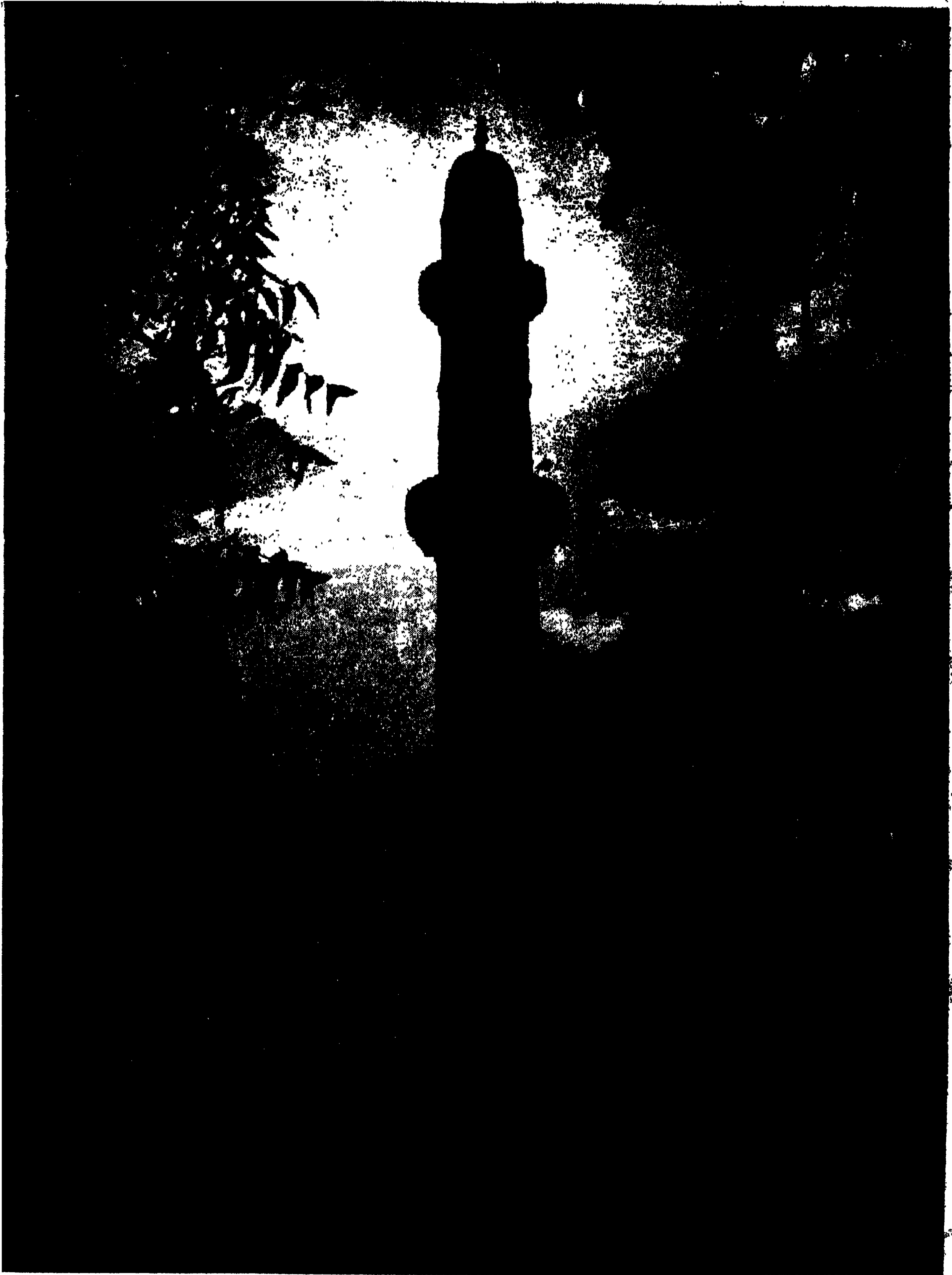
ইন্টারভিউ-এর খবরটি টেলিপ্রিন্টার-এ সব কাগজের অফিসে ছড়িয়ে পড়েছিল। বধারীতি ছাপাও হ'য়েছিল। আমিও ক'দিন পর আবার গিয়েছিলাম। এবার আর একতলার বারান্দায় নয়। দোতলার একটি ঘরে নিরে গেলেন। অভিজাত জাপানী পরিবারের ঘরের মত এ ঘরের গৃহসজ্জা। বেয়ারা চা দিল, খাবার দিল, মিঠাই দিল। মিঃ সেনও নিলেন। একটু দূরে পরিবারের আরো ক'জন অপরাহ্ন-কালীন চায়ের টেবিলে। সন্ধ্যাে একটি দু'টি খাবার খেলাম। চায়ের কাপে চুমুক দিলাম। অতিথি সৎকারক তাতেও সন্তুষ্ট নন'। কর্মম্যাশিটিতে আস্থা নেই মিঃ সেনের।

—গো অনু মাই বয়, লজ্জা কি ?

তারপর কতবার গিয়েছি দেখা ক'রতে। কত কথা বলেছি, কত গল্পকাহিনী শুনেছি। জাপান বা রোম থেকে কলকাতা এলেই দেখা হ'য়েছে। সন্ধ্যাে দু' একবার প্রয়োজনের সহযোগিতা বা পরামর্শ কামনা ক'রেছি। ব্যর্থ হইনি।

পারিবারিক জীবনেও দেখেছি কত না আনন্দ ক'রতে। কতো তোলা মিঃ সেনের 'হবি'। রীলের পর রীল নাভনী হবি তোলেন। নাভনীকে কোলে নিয়ে প্রজেক্টারে ফেলে সেই ছবি দেখে হো হো ক'রে হেসে ওঠেন। মনে হয়েছে, এই হাসিরই কাঙাল উনি। মনে অনেক মুখে হাসি ফুটিয়ে তোলাই তাঁর জীবনের সাধনা। আর এই কথা তেবে তেবে আমিও কতই না তৃপ্তি পেয়েছি, পেয়েছি ভবিষ্যতের অহুপ্রেরণা !

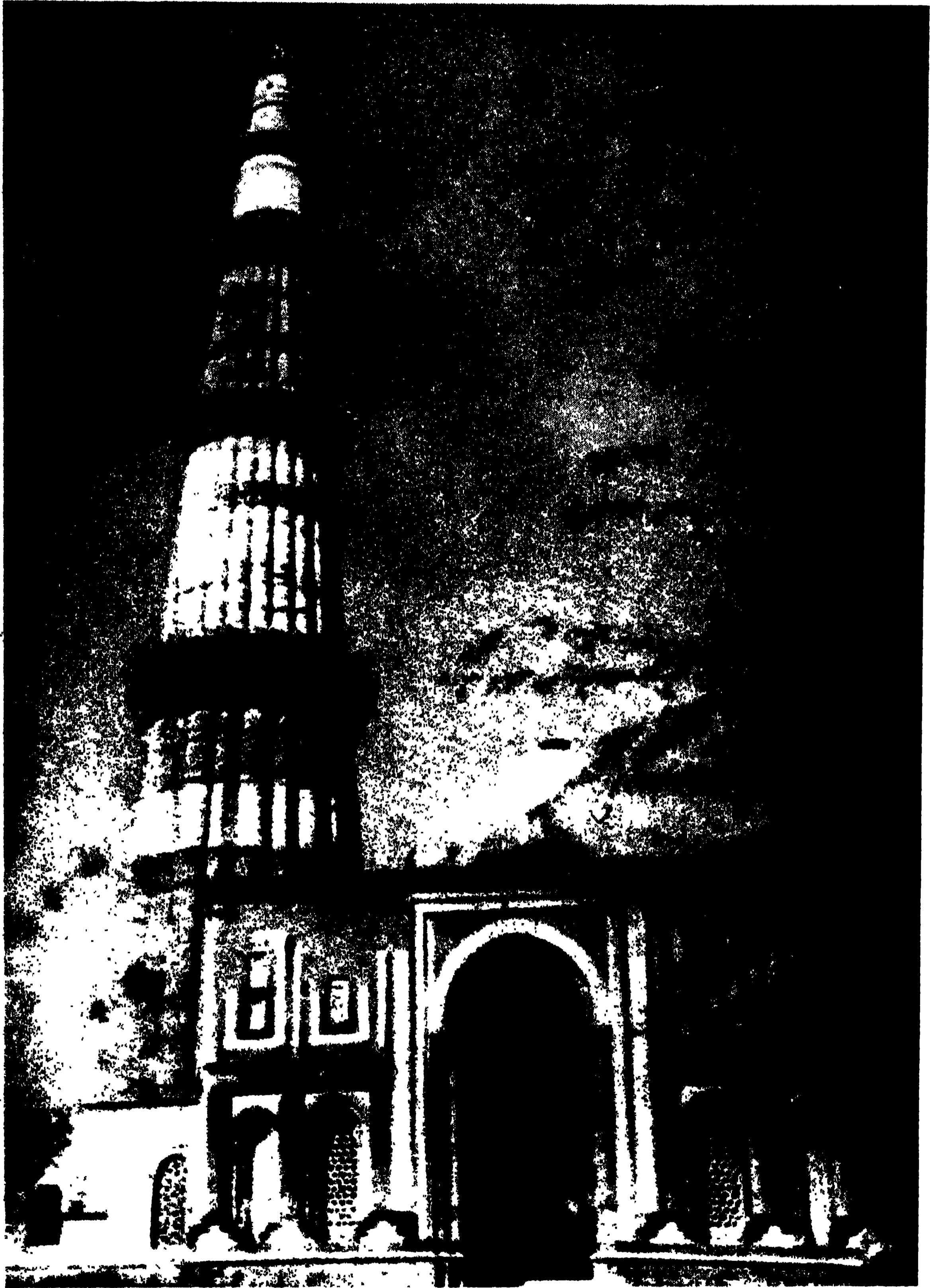




संस्कार विधि: आर्य

नाटक: एकांकी

कले: प्रयोग



ভান্ডার প্রিটিং ওয়ার্কস

কলকাতার অর্থ

কটো : হরিনারায়ণ মুদ্রণালয়



## ফাগুন দিনের কথা

উপানন্দ

ফাগুন মাস। আবার এসেছে বসন্ত। গন্ধ বিধুর সমীরণে জেগে উঠেছে প্রান্তর বন। মাখা তুলে দাঁড়িয়েছে উদ্ভিদ শিশু। হোলি উৎসব সমারোহে আবর্তিত হচ্ছে অস্তরের আনন্দ। মনে আর বনে চলেছে নানা রঙের খেলা। কবিগুরু বলেছেন—'আজি খুলিয়ে হৃদয় দল খুলিয়ে, আজি ভুলিয়ে আপন পর ভুলিয়ে, এই সংগীত মুগরিত গগনে তব গন্ধ তরঙ্গিয়া তুলিয়ে।' আজ যে ফুলটি ফুটে উঠছে তার অমর জীবনবিন্দু বীজে সঞ্চিত ছিল, তার অণুতে রয়েছে লক্ষ লক্ষ বছর আগেকার জীবনোচ্চ্বাস। রঙে বাউল সেজে কবি প্রাকৃতিক শোভা দেখতে দেখতে বিস্তার হয়ে বলে উঠলেন—'মন-রাখা ওগো মনের রাখাল। এমু কি তোমারি দেশে? চান্দা নদীর কিনারে কিনারে ফাগুনী হাওয়ার ভেদে?'

প্রকৃতির রাজ্যে নূতন চেতনা হয়েছে সঞ্চারিত। চ্যুত-মুকুলের সৌরভে ছুটে আসছে অলিদল—বহুঙ্গের বিচিত্র কলকাকলী, কোকিলের কুহুধ্বনি, নদীর কল্লোল বাঙ্গালীর ভাবজীবনের পটভূমিকার এনেছে প্রাণের কেদার বাহিনী ধারা—পুষ্পপত্রের নবীনতার যে অপূর্ব রূপ প্রত্যক্ষ হচ্ছে তাতে আমাদের নয়ন মন বিমুগ্ধ—বিভিন্নরূপের বিচিত্র পরিবেশ মাঠে যাতে পথে প্রান্তরে পরিলক্ষিত হচ্ছে। এমন দিনেই শ্রীশ্রীগৌরঙ্গ মহাপ্রভুর আর্ষিতাব হ'য়েছিল চারিশত একাত্তর বছর আগে। তিনি ভগবানের অবতার। দৈব বলে বলীয়ান কণজয়া বালক চৈতন্ত পঠাশায় যা একবার শুনতেন, তা আর ভুলতেন না। ছেলেবেলাতেই তিনি একজন মহাপণ্ডিত হয়েছিলেন। আপনার অলৌকিক প্রতিভাশক্তি চৈতন্তদেব সাহিত্য, কাব্য, শ্রুতি, জ্যোতিষ, দর্শন প্রভৃতি বিষয়ে অসাধারণ পারদর্শী হয়ে ওঠেন। তদানীন্তন দিগ্বিজয়ী পণ্ডিতও তাঁর কাছে পরাজয় স্বীকার করেছিলেন। তারতবর্ষের শ্রেষ্ঠ মনীষিগণ তাঁর করুণার ছত্রচ্ছায়ার আশ্রয় গ্রহণ করে অসাধারণ ভাগবত ও সারস্বত শক্তিসাধ করেছিলেন। ছেলেবেলা থেকেই তিনি সর্বজীবের প্রতি ভালোবাসা দেখিয়েছিলেন—আর ধর্মসাধ্য পরিব হুঃখা প্রতিপালন, সাধু সন্ন্যাসী কবির ও উদাসীকে

সেবা করেছিলেন, অতিবিসংকারেও বিশেষ মনোযোগী ছিলেন। চৈতন্তদেবের দুই বিবাহ। কথিত আছে, তাঁর ধর্মপরায়ণা প্রধান পত্নী সঙ্গী দেবীর সর্পাঘাতে মৃত্যু ঘটে। ষতদিন তিনি গৃহীতিলেন ততদিন সংসার থেকেও আসক্তিশূণ্য বৈরাগী ছিলেন। পরাক্রমে ঈশ্বরপুরী নামক একজন ব্রহ্মচারীর কাছে তিনি দীক্ষিত হয়েছিলেন, তদবধি তাঁর হৃদয় শুদ্ধিগুণে প্রাবিত হওয়ার কেবল হরিশ্চন্দ্র, হরিশ্চন্দ্র, রাধাকৃষ্ণের ভজনই ছিল তাঁর প্রধান কর্ম। নবদ্বীপে ফিরে এসে আর সংসারে তিনি মনোনিবেশ করতে পারতেন না, কোন কাজ কর্মও তাঁর ভালো লাগতো না।

সমগ্র বাঙ্গালী জাতির সভ্যতাও সংস্কৃতি তাঁর দক্ষিণে সমগ্রভারতের আদর্শরূপ হয়েছিল। জ্ঞান বিজ্ঞান সাহিত্য শিল্পকলা সমস্তই তাঁর আর্ষিতাবে উন্নত স্তরে উঠেছিল। ধর্মজগতে তিনি নূতন ভাবধারা প্রবর্তন করেছিলেন, বাঙ্গালীর কাব্য, সাহিত্য, দর্শন ও সঙ্গীতের ওপর তিনি সুভাস আলোক সম্পাত করে গেছেন—তাঁরই আনুকূল্যে আমাদের সমাজবোধ হয়েছে, গণচেতনা সঞ্চারিত হয়েছে, আর সজ্ব-উপাসনা করার পদ্ধতি পাওয়া গেছে। পতিতপাবন ভগবানই যে মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্তদেবে নবদ্বীপে জন্মগ্রহণ করেছিলেন, নানাভাবে এই সত্য উপলব্ধি হয়েছে। ন্যূনাধিক পঁচিশবর্ষ বয়সে ১৫০৯ খৃষ্টাব্দে তিনি গৃহত্যাগ করে সন্ন্যাসভ্রম অবলম্বন করেন, সেই থেকে তিনি শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত নামে অভিহিত হ'ল। আটচল্লিশ বছর বয়সে তাঁর তিরোত্তাব হয়। তিনি হিন্দুজাতির সর্বপ্রকার কুসংস্কার ও জাতিভেদের উচ্ছেদ সাধন করে গেছেন। হরিশ্চন্দ্রকে তিনি পরিজন করে নিয়েছিলেন।

তিনি যে ভগবান স্বয়ং, একথা শুধু অবধূত নিত্যানন্দই জানতে পারেননি, উড়িষ্যার প্রধান মন্ত্রী রায় রামানন্দও প্রত্যক্ষ করেছিলেন। তাঁর নামে সমগ্র দক্ষিণাত্য ভয়ে একম্পিত হয়ে উঠতো সেই উড়িষ্যার রাজা প্রতাপরুদ্রদেব তাঁর শরণ নিয়ে কীর্তনানন্দে বিস্তার হয়েছিলেন।

মহাপ্রভু চৈতন্তদেবের আর্ষিতাব সর্বত্র ভবিষ্যপুরাণে হাজার বছর

আগে উল্লিখিত হয়েছে। এই ফাঙ্কনে গৌর পূর্ণিমাণ তাঁর উদ্দেশ্যে তোমরা শ্রুতি-অর্থা দিয়ে তাঁর মহাজীবন অনুধ্যান করবে। তাঁরই লীলা-সহচর অবধূত নিত্যানন্দ প্রভুই শ্রীশ্রীপৌরাণদেবের লীলা সাহায্য প্রচার করার উদ্দেশ্যে এ যুগে শ্রীশ্রীমৎ রামদাস বাবাজীরূপে এই ফাঙ্কনে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। বৈকবাচার্য্য রামদাস বাবাজী নামকীর্তনের মাধ্যমে জাতির অন্তরে ভাগবতশক্তি সঞ্চারিত করে গেছেন। এস, আমরা তাঁরও উদ্দেশ্যে আমাদের প্রাণের প্রণাম জানাই।

যুগান্তর ভগবান পরমপুরুষ শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেবও এই ফাঙ্কনের শুক্রাধিতীয়া তিথির ব্রাহ্ম যুহুর্ভে জন্মগ্রহণ করেছিলেন হুগলী জেলার কামারপুকুর গ্রামে। তাঁর পিতা ক্ষুদিরাম চট্টোপাধ্যায় সত্যনিষ্ঠ ব্রাহ্মণ ছিলেন। ক্ষুদিরাম ও তাঁর পিতৃপুরুষগণের বাসস্থান ছিল পার্বত্য গ্রামে। একবার সেখানকার জমিদার এক দরিদ্র প্রকার বিক্রেতা অন্ত্যায়ভাবে মোকদ্দমা উপস্থিত করে ক্ষুদিরামকে তাঁর পক্ষে মিথ্যাসাক্ষ্য দিতে অনুরোধ করেন। জমিদার জানতেন, ক্ষুদিরামের সত্যনিষ্ঠার প্রতি জনসাধারণের এমনই গভীর প্রীতি যে, তিনি মুখ দিয়ে যা বলবেন, তাই সকলে বিশ্বাস করবে। কিন্তু মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে ক্ষুদিরাম দৃঢ়তার সহিত অস্বীকার করলেন। জমিদার নিরস্ত না হয়ে তাঁকে স্বার্থের প্রলোভন দেখালেন, অবশেষে ভীতি প্রদর্শনও করলেন; তেজস্বী ব্রাহ্মণ এতেও ধর্মপথ ত্যাগ করলেন না। পরিণামে এই হোলো যে, দুর্দাস্ত জমিদারের কোপে পৈতৃক বস্তুভিটা, প্রায় দেড়শত বিঘা ভূমি ইত্যাদি বিসর্জন দিয়ে ক্ষুদিরামকে সপরিবারে পথে এসে দাঁড়াতে হোলো—নিঃস্ব ও আশ্রয়হীন অবস্থায়। তবুও সত্যস্বয়ং ব্রাহ্মণ অধর্মের আশ্রয় গ্রহণ করলেন না। ভগবান সহায় হোলেন, কামারপুকুরনিবাসী জনৈক বন্ধু ক্ষুদিরামের এইরূপ নিপদে বিচলিত হয়ে তাঁকে ভূমি ও অর্থদানে স্বগ্রামে প্রতিষ্ঠিত করলেন। এইরকম আদর্শ পরিবারেই তাঁর আবির্ভাব হয়েছিল। তাঁর মাও আদর্শ মহিলা ছিলেন। তাঁর পূর্বস্মরণের নাম গদাধর।

গয়াধামে ক্ষুদিরামের অবস্থানকালে তিনি এক অপূর্ব স্বপ্ন দর্শন করেন,—শঙ্কর-গদা পদ্মধারী নারায়ণ তাঁর সম্মুখে আবির্ভূত হ'য়ে বলেছিলেন—'আমি পুত্ররূপে তোমার ঘরে যাবো।'

রামকৃষ্ণ দেপ্তে উজ্জ্বল গৌরবর্ণ ছিলেন। ছেলে-বেলা থেকেই— তাঁর ঠাকুর দেবতার প্রতি ঐকান্তিক ভক্তি ছিল। তিনি নিজের হাতে মাটির ঠাকুর গড়িয়ে পূজা করতেন এবং সময়ে সময়ে ভাবে অচেতন হয়ে পড়তেন। অতি অল্প বয়সেই তাঁর পিতৃ-বিয়োগ হওয়ার সংসারের সমস্ত ভার তাঁর জ্যেষ্ঠের স্বন্ধের ওপর পড়লো। মেধাবী রামকুমার বৌবনের আরম্ভেই ব্যাকরণ, সাহিত্য এবং স্মৃতিশাস্ত্রে পণ্ডিত হোলেন, তাঁর উপার্জন সংসারের অভাব অনেকাংশে মোচন করলো। এই রামকুমার দক্ষিণেশ্বরের কালীবাড়ীর প্রথম পুস্তক হ'য়েছিলেন। প্রভু গদাধর এখানে দেবলরূপে নিযুক্ত হ'য়েছিলেন।

তাঁকে কেন্দ্র করেই দক্ষিণেশ্বর তপোভূমিতে নবযুগ অভ্যুদয়ের 'জাগৃহি' মন্ত্র উষার আলোকে উদীরিত হয়েছিল—তাঁরই বার্তাবহ হয়ে মণ্ডবি মণ্ডল থেকে আগত প্রধান শিষ্য স্বামী বিবেকানন্দ সমগ্র বিশ্বে

সত্যানুভূতির বাণী শুনিতে গেছেন। পরমপুরুষ পরমহংসদেব সর্বধর্মের সাধনা করে বলে গেছেন—'বহ মত তত পথ।' দক্ষিণেশ্বরকে তিনি করে গেছেন চিরতীর্থ, বিশ্বমানবের মিলন মন্দির। বহ সাধকের বহ সাধনার ধারা বহ মত ও বহ পথ সকল স্বয়ং স্বয়ং বিভেদ ভুলে এই তীর্থে এসে মিলিত হয়েছে। এই মিলনের মহাভাবসমুদ্র ঠাকুর স্বয়ং।

তিনি বলেছেন—'ভগবান লাভই মনুষ্য জীবনের উদ্দেশ্য।' মত—পথ, সকল ধর্মই সত্য। যেমন কালীঘাটে নানা পথ দিয়ে যাওয়া যায়। ধর্ম কিছু ঈশ্বর নয়। ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম আশ্রয় করে ঈশ্বরের কাছে যাওয়া যায়। নদী সব নানাদিক দিয়ে আসে, কিন্তু সব নদী সমুদ্রে গিয়ে পড়ে। সেখানে সব এক। ...তিনি জগজ্জননী মহাশক্তির সাক্ষাৎ পেয়েছিলেন এবং তাঁর শিষ্যমণ্ডলীকে দেখিয়ে গেছেন। ভগবানকে যে প্রত্যক্ষ করা যায় একথা তিনিই আমাদের কাছে প্রথম শুনিতে গেছেন। তিনি দক্ষিণেশ্বরের মন্দিরের ঝাড়ুদারকে পর্যন্ত ভগবৎ দর্শন করিয়েছেন এমনই ছিল তাঁর অসাধারণশক্তি। ১৮৮৩ খৃষ্টাব্দের ১৫ই আগষ্ট গভীর নিশাথে তিনি মর্ত্যাকায় ত্যাগ করেন। তাঁর জন্মোৎসবে তোমরা সকলে মিলিত হয়ে তাঁর কৃপা প্রার্থনা করো। তাঁর পূজায় আগ্রসমাহিত হও।

## গড়গড়া গাঙ্গুলীর গল্প

( ধর্মঘট )

বীরু চট্টোপাধ্যায়

এখানকার একটি বড় প্রতিষ্ঠানের ধর্মঘট নিয়ে আমাদের মধ্যে ভূমূল আলোচনা চলছিল।

গড়গড়ায় শেষ টান দিয়ে গড়গড়া গাঙ্গুলী-মশায় বললেন :

তাঁর বক্তব্য শোনবার পূর্বে তাঁকেই আগে জানা প্রয়োজন। পিতৃদত্ত নাম তাঁর একটা নিশ্চয়ই ছিল এবং এখনও আছে একথা ঠিক, তবে সে নাম লোকে বেমানাম ভুলে গেছে। আজ আবাল-বৃদ্ধ-বনিতা সকলেই ঐ গড়গড়া গাঙ্গুলী নামেই জানে, এ নামটি কে বা কারা প্রথমে রেখেছিল সেটা ইতিহাসের গবেষণার বিষয়। তবে তাঁর অত্যধিক গড়গড়া-প্রিয়তাই যে এ নামের আদি উৎস, সে সম্পর্কে কোন সন্দেহ নেই। ভীষণ ভাষাকপ্তি। যেখানেই তিনি যাবেন, মলহীন একটি মিলিটারি গড়গড়া তাঁর

বাঁহাতে থাকবেই। গড়গড়াহীন গাঙ্গুলী মশায়কে করনা করা যায় না, তা কলকেতে আঙুন থাকুক, চাই নাই থাকুক। যথেষ্ট বয়েস হয়েছে। সবচেয়ে বড়কথা তিনি সর্বজ্ঞ, অস্তিত্ব নিজেই তাই তিনি মনে করেন। আধুনিক পৌরাণিক যে কোন আলোচনা করো না কেন, তিনি ঠিক তাতে ফোঁড়ন দিয়ে নিজের অভিজ্ঞতার (?) ঝুলি থেকে কিছু না কিছু শোনাবেনই। বাধা দিতে গেলে প্রচণ্ড রেগে যাবেন। কথা বলেন খই ফোটার মত অতি দ্রুত লয়ে। কণ্ঠ থেকে সাতটা পর্দাই সমস্বরে বাজে—এক কথায় স্বরভঙ্গ।

এ হেন গাঙ্গুলী মশায় বললেন :

—তবে শোন আমাদের সময়কার এক ধর্মঘটের কাহিনী। অবশ্য আজকের সংজ্ঞায় তাকে যদি আদৌ ধর্মঘটরূপে অভিহিত করা যায়। কেননা তাতে কোন ঝাণ্ডা উড়িয়ে মিছিল ছিলনা, হয়নি কোন মিটিং মনুমেন্টের তলায়, কিংবা কোন ফেটুন বা আবেদন নিবেদনের কোন কোন পোষ্টারও দেওয়ালে দেওয়ালে পড়েনি।

‘ধর্মঘটি’ বলতে ছিল মাত্র দুটি প্রাণী।

আমার পিশেমশাই ছিলেন মেজর। প্রথম মহাযুদ্ধে ডাক্তার হিসেবে যোগদান করে মেসোপটামিয়া প্রভৃতি স্থান ঘুরে অবশেষে অক্ষত শরীরে ফিরে এলেন দেশে। তারপর পুরুলিয়ায় একটি বাংলো কিনে সেখানেই স্থায়ীভাবে বসবাস শুরু করলেন। বয়েস তখন তাঁর অনেক, প্রায়কটিস ছেড়ে দিয়ে—বাড়ীর বাগানে ফুল ও ফলের, গাছও আগাছার বিচিত্র সব চাষ করে দিন কাটাতেন।

বাড়ীতে ছিল মাত্র চারটি প্রাণী।

পিসিমা, পিশেমশায়। আর রান্না ও বাসন মাজার জন্তে পিসিমার পেয়ারের ঝি খেস্তিদাসী। আর বাগানের মালী + চাকর + দরওয়ান + ঘোড়ার গাড়ির চালক ও সহীসরূপী প্রৌঢ় রামদাস কুর্মা। এই রামদাস যুদ্ধের সময় পিশেমশায়ের ব্যক্তিগত সেপাই বা আরদালী ছিল। সৈন্য বিভাগ ছাড়বার পর পিশেমশায় ওকে এনে নিজের কাজে বহাল করেছেন। পিশেমশায়ের উদ্ভট উদ্ভট সব পাগলামী ও কার্যকলাপের ও ছিল নিত্য সঙ্গী ও নিত্যসহচর। সর্বোপরি ছিল কুকুরের চেয়েও বেশী প্রভুভক্ত।

সোঝা কথায় বাড়ীতে দুটি মল বিরাজিত ছিল।

পিসিমা ও তাঁর খেস্তিদাসী এবং পিশেমশায় ও তাঁর রামদাস।

মাঝে মাঝে আমার ডাক পড়তো পুরুলিয়ায়। কয়েকদিন সেখানে থেকে পিসিমার আদর যত্ন, আর পিশেমশায়ের গাংলামি অসহ্য হবার দাখিল হলেই কেটে পড়তাম।

একবার গেছি। সেবারেই ঘটনা। বেশ কাটছিল দিন গুলো। সহসা একদিন কথা নয় বার্তা নয়, হুগ করে ছুজনেই নোটিশ দিয়ে বসলো।

প্রথমে এলো খেস্তিদাসী।

সকালে ডিমের আধ ডজন করে পোচ্ এবং মাখন রুটি আর কয়েকটা সিদ্ধাপুরী কলা দিয়ে চা সহযোগে আমরা প্রাতরাশ সারছি, পিসিমা পাশে বসে তদারকি করছেন, এমন সময় ধীরপদক্ষেপে সেখানে খেস্তিদাসীর আগমন হল। সজল চক্ষে সে এগিয়ে এল। খেস্তিদাসীর অবশ্য সর্বদাই চোখ সজল থাকতো। চোখে কি একটা রোগ যেন ছিল। এসে শাড়ির আঁচলটা নাকে লাগিয়ে অকারণে ফাঁচ করে নাক ঝাড়তেই পত্রিকা পাঠরত পিশে মশাই চমকে চাইলেন, তারপর বিয়ক্তিতে তাঁর পাকা ক্রমুগল কুঁচকে এলো, সর্দি-বসাকঠে খিচিয়ে উঠলেন তিনি, —বতসব নোংরা স্ত্রীলোকের কাণ্ডে বাড়ীতে টেকা যাবে না দেখছি।

অবশ্য স্বগতভাবেই বললেন কথাটা। স্বগতভাবে বললেন এই জগে যে—পিসিমার কানে যদি ঐলাইনটি যেত তাহলে তুল কালাম কিছু একটা হবার আশঙ্কা ছিল। পিসিমাকে পিশেমশায় একটু সমীচ করেই চলতেন। তাঁর পেয়ারের ঝি সন্দেহে তিনি কোন কটুক্তি বরদাস্ত করতে কখনোই রাজী ছিলেন না।

পুরো এক মিনিট, বিনাকাজে, নাক চাপা দেওয়া অবস্থায় খেস্তিদাসীকে দণ্ডায়মান দেখে অবশেষে পিসিমাই কোমল কণ্ঠে জিগোস করলেন, কিছু বলবি খেজু ?

খেস্তিদাসী যে কণ্ঠে এর প্রত্যুত্তরে বললে, আমার বিদায় দিন মা। আমি আজই আমার দেশে চলে যাব। আমার—

ওরকম কাঁপানো রুদ্ধ কণ্ঠ সিনেমা থিয়েটারের করুণ দৃশ্যেই শোনা যায়।

পিসিমা ওর কথা শেষ না হতেই বলে উঠলেন, বলিস

কি খেতু। এই তো গত মাসে তিনদিন ছুটি নিরেছিস। তা ছাড়া কাল চোত সংক্রান্তি, ধরদোর ঝাড় পৌছ করতে হবে। এসময় তুই গেলে চলবে কি করে ?

খেস্তিদাসী তেমনি করণ 'পোজ'এ ও তেমনি করণ কাঁপানো কঠে বললে, আমি যাবই মা। আপনারা জানেন আমার মত 'সহিমানী' মনিস্তি পিরখীমিতে কমই পাবেন। কিন্তুকমা সে 'সহির ও একটা সীমে আছে জেনে রাখবেন।

পিসিমা কিছু না বুঝে ফ্যালফ্যাল করে চেয়ে রইলেন। মুখভাবটা অনেকটা করে রইলেন 'তুমি যা বলেছ তা ষথার্থ। সছের নিশ্চয়ই একটা সীমা আছে'—গোছের।

—কিন্তু, খেস্তিদাসী বলে চলে, সে সহির সীমা ও লোকটা ছাড়িয়ে গেছে মা।

এবার পিসিমা নড়ে-চড়ে বসলেন, বললেন, দোহাই তোর খেতু, খুলে বল। আমি তো কিছুই মাথা-মুণ্ড বুঝতে পারছি নে। কে লোকটা কোন্ লোকটা—কার কথা বলছিস।

—ঐ লোকটা আমার যাচ্ছেতাই বলে অপমান করেছে। খেস্তি দাসী তেমনি রহস্যময় রেখেই কথাটা চলে চলে।

পিশেমশায় পত্রিকা পাঠে মগ্ন থাকলেও দু'একবার বিরক্তিপূর্ণ ভ্রু উচিয়ে চাওয়াতে পিসিমা উঠে খেস্তিকে নিয়ে বারান্দায় গেলেন।

আমি দরজার পাশে বসেছিলাম, তাই ওদের কথাবার্তা যা কানে এল তা বলছি।

খেস্তিদাসী এবার রহস্য উদ্ঘাটন করলে, বললে, আপনাদের মেনিমুখো, রামদাস আমার অপমান করেছে।

—রামদাস, পিসিমার বিন্মিতকঠ শুনলাম, কারণটা কি? খামোকা সে তোকে অপমানইবা করতে গেল কেন? খুলে বল খেস্তি, আর আমার জালাস নে।

—সে আমি বলতে পারবো না মা, খেস্তিদাসী রুদ্ধ-কঠে বললে, ওর মত বজ্জাত লোক যে বাড়ীতে থাকে তার চৌহদ্দির মধ্যে খেস্তিদাসী থাকবে না। দয়া করে আমার বিদায় দিন। আমি আর কাজ করব নি। আমার যা পাওনা তা মিটিয়ে দিন।

—কি গেরোয় পড়লাম বল দিকি। পোড়ারমুখী খুলে বল কি হয়েছে।

তহুত্তরে খেস্তিদাসী কি বললে শুনতে পেলাম না, সেই মুহূর্তে প্রচণ্ড শব্দ করে কেসে উঠলেন পিশেমশায়। তারপর কাশির দমক কমলে আমাকে বললেন, বৎস, চল একবার বাগানটা দেখে আসি। ঢেঁড়স গাছগুলো কি রকম হল দেখা যাক। ওহো—আজ তো গ্যাঁদাল চারা লাগাবার কথা ছিল। আগে গিয়ে তুমি দেখ তো রেমো ব্যাটা কি করছে। তাকে বাগানে যেতে বল। আমি কাগজে শেয়ারের দরগুলো দেখেই যাচ্ছি।

উঠে গেলাম। বাগান পেরিয়ে বাড়ীর উত্তর সীমান্তে একটা টালির ঘরে রামদাসের কোয়াটার।

গিয়ে দেখি সে দরজার দিকে পেছন ফিরে একটা চটের খলে দিয়ে কি একটা বস্তুকে বাঁধতে ব্যস্ত। পাশে পড়ে রয়েছে রং-চটা তোঁবড়ানো, কিন্তুত কিমাকার এক স্কটকেস। তার পাশে পেতলের কানা উঁচু ছাতু মাথবার খালা, একটা খালি ছিলিমের কলকে ও ত্রিভঙ্গ এক গড়গড়া।

বললাম, রামদাস, পিশেমশায় তোমার বাগানে মেতে বলেছেন, তিনি একুণি আসছেন।

না দিল কথার উত্তর, না চাইল মুখ ফিরে, তেমনি-ভাবেই সে বস্তু বাঁধতে ব্যস্ত রইল। একটা জিনিব দেখে অবাক হলাম। সেটা ওর রাজবেশ। পোষাকী পোষাক পরণে ওর। চিরকাল দেখে এসেছি হ্যাফপ্যান্ট, আর নীলচে গেঞ্জি পরতে। আজ দেখলাম একটা হলহলে প্যান্ট পরণে (পিশেমশায়ের যৌবনে পরিত্যক্ত), খাকী বৃশ সার্ট (তাও বোধ করি মেসোপটামিয়ান পিশেমশায়ের ছোট হয়ে যাওয়া মিলিটারী কুর্ভা), মাথায় বিরাট এক পাগড়ি (পিসিমার পরিত্যক্ত বহুদিনকার রঙিন শান্তিপুৰী শাড়ির ছিন্নাবশেষ), কাঁধে ষথারীতি তেলচিটে এক গামছা, পায়ে কাদা মাথা তালি দেওয়া বুট (বোধ করি লড়াইএর সময়কার)। এ যে অপরূপ দরবারি পোষাক। ব্যাপার-খানা কী ?

এমন সময় বাঁধা-ছাদা শেষ হল এবং ফিরে তাকালো।

এবং তখনই দেখলাম—দেখলাম আর বুঝলাম বিরাট পাগড়ি কেন বাঁধা হয়েছে। ডান চোখের ওপরটির যে রকম চেহারা দেখলাম তাতে তুলনা দিতে গেলে বলতে হয় ঠিক যেন একটি করে বেলের 'সাইজের' কালো জাম

যেন উচু হয়ে উঠেছে। সমস্ত চোখটি ফুলে-ফেঁপে ঢাকা পড়ে গেছে। নাকটা যেন চ্যাপ্টা মেরে গেছে। কাল-শিরে ও আঘাতের চিহ্নে মুখের ডান দিকটা লোমহর্ষক।

কি বলবো ভেবে পাচ্ছি না, এমন সময় সেখানে এসে উপস্থিত হলেন স্বয়ং পিশেমশায়। এসে বাইফোকাল চশমা ও ভুরুর ফাঁক দিয়ে প্রথমে নিরীক্ষণ করলেন রামদাসের পোষাক—তারপর চাইলেন স্মার্টকেস, খালা, গড়গড়া ও রাস্তার দিকে—পুনরায় পোষাকের দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করে বাণী ছাড়লেন—কি ব্যাপার হে হাবিলদার রামদাস (ওকে তিনি ক্রুর হলে মিলিটারী পদবীতেই সম্বোধন করেন), পোষাকটি দেখে মনে হচ্ছে যেন কোন বিদেশি বিড়ুয়ে যাচ্ছ ?

তারপর বৃষ্টি সহসা দৃষ্টি পড়লো রামদাসের চোখের দিকে।

—এ্যা—ওকি—ওকি করেছ চোখের। হাবিলদার রামদাস, মারপিট করেছ নাকি ?

—না হুজুর। আমি মারিনি, আমার মেরেছে।

—মেরেছে! তোমায়? পিশেমশায়ের ক্ষীণ চেহারা যেন ত্রিঃ করে খাড়া হয়ে উঠলো—কে? কোন্ ব্যাটার এত সাহস যে আমার অর্ডারলির ওপর হামলা চালিয়েছে। বল, বল—

সে কথার কোন উত্তর না দিয়ে ভগ্ন কণ্ঠে রামদাস বললে, হুজুর, আমি আর এক মিনিট এখানে থাকবো না। আমার তলবটা আজই মিটিয়ে দিন মেহেরবাণী করে।

—ননসেন্স! পিশেমশায়ের পাকা ক্র ক্রোধে কেঁপে গেল; পালাবে, পেছু হটবে, সাকসেসফুল রিট্রিট আমি জীবিত থাকতে হবে না। আসল কথা খুলে বল হাবিলদার রামদাস। কে মেরেছে জানাও। তারপর আমি দেখবো সে ব্যাটার ধড়ে কটা মাথা—শুধু নামটা বল।

—ব্যাটা নয়, হুজুর, বেটি।

—বেটি, পিশেমশায় যেন আকাশ থেকে পড়লেন, কে বেটি ?

—যদি বলতেই হয় মেজরসাব তাহলে শুধুন, ঐ ডাইনীটা যে বাড়ীতে থাকবে তার শ' মাইলের মধ্যে আমি রামদাস থাকবো না—একদিন ভি নেহি, এক রাতভি নেহি)

—আরে আহাম্মক ডাইনীটা কে ?

—ঐ খেস্তিদাসী হুজুর!

—খেস্তি!! প্রথমে বিরক্তিতে পিশেমশায়ের মুখ যেন নিম্বেগুন ভাজার মত হয়ে গেল। পরমুহূর্তে ক্রোধে সবাক কেঁপে উঠলো তাঁর। গোকটা পর্যাস্ত খাড়া হয়ে গেল, খে—খেস্তি মেরেছে তোমাকে। কালে কালে হল কি? মেরেছেলে হয়ে পুরুষ মানুষকে মারলে। এত বড় পালোয়ান হয়ে উঠেছে আজকাল খেস্তি। একটা নিরীহ ভাল মানুষের গায়ে হাত তোলা। আচ্ছা দেখছি। কিন্তু হাবিলদার রামদাস আগে তো আমার মারবার কারণটা জানা দরকার।

—খেস্তি হর-রোজ মাছভাজি চুরি করে নিয়ে যেত হুজুর। আমি একদিন ধরে ফেলে বলেছিলাম একথা মেজর সাবকে বলেদেবো—তাই—

অহ, শুধু ডাকাত নয় চোরও বটে। শোন হাবিলদার রামদাস, আমি ফিরে না আসা পর্যাস্ত এখান থেকে এক পা-ও নড়বেনা। মালুম।

তারপর আমার দিকে ফিরে বললেন, চল বৎস, এর একটা হেস্ত নেস্ত করা দরকার। বিচার করে আসি।

আমরা প্রায় মার্চকরে হুজন গিয়ে উপস্থিত হলাম রান্নাঘরে।

গিয়ে দেখি খেস্তিদাসী মেঝেতে হাত বালিশ করে শুয়ে আছে। কোলের কাছে বসে তার হোদল কুংকুং মার্কী বেড়ালটা কি যেন খাচ্ছে। ঘরে এঁটো বাগন পত্র যেমন কে তেমন ছড়ানো পড়ে আছে, ছোঁয় নি কিছু।

পিশেমশাই আর আমি ঘরে ঢুকতেই খেস্তিদাসী সন্ত্রস্ত হয়ে উঠে বসলো।

হাতের ছোট ছড়িটাকে সাঁই সাঁই করে শুলে আক্ষালন করে পিশেমশায় মারমুখী কণ্ঠে বলে উঠলেন, কী ভেবেছ খ্যান্ডমণি। কাজকর্ম না করে এ ভাবে শুয়ে থাকবার জন্তে কি মাইনে গোনা হয়। উত্তর দাও, শুয়ে ছিলে কেন ?

—আজ্ঞে মা ঠাকুরের মুখে তো গুনেছেন বোধ হয়, কি রকম অপমান আমার করেছে চাড়হাবাতে লোকটা। সেই অপমানে মনটা ধারাপ হওয়ায় শরীলটেও ধারাপ হয়েছিল, তাই একটু—



—অপমান। প্রায় ভেঙে উঠলেন পিশেমশায়, শুনছ বৎস, একটা নিরীহ, নির্বিरोधी, নিরস্ত্র ভালমাহুষের ওপর অস্বস্তি আক্রমণ চালিয়ে এখন কি রকম ভিজে বেড়ালের মত বলছে—অপমানে শরীর খারাপ হয়েছে—ত্বাকা!

খেন্তিদাসী সজল চোখ আরো সজল হয়ে এলো।

বজ্রকণ্ঠে পিশেমশাই জিগ্যেস করলেন, কী এমন ব্যাপার হয়েছিল যে রামদাসের চোখটাকে ওরকম তালের মত ফুলিয়ে দিয়েছ?

আত্মরক্ষার জন্তে আজ্ঞে। ও লোকটা আমাকে মারবে বলেছিল।

—আর সে জন্তে তুমি এমন ভাবে মারলে যে একটা স্ত্রী-মুখ (রামদাসের অতিবড় মিত্রও তার মুখকে স্ত্রী-জাবতে পাববে না—কিন্তু পিশেমশায় অনায়াসে বলে গেলেন স্ত্রীমুখ) চিরকালের জন্তে কদাকার হয়ে গেল। ভাল কথা, তুমি নাকি মাছ চুরি কর?

—ভগমানের দিক্বিদিয়ে বলছি আজ্ঞে, খেন্তিদাসী হাউমাউ করে কেঁদে উঠলো, ওটা মিছে কথা আজ্ঞে। ১ মিন্‌সেই বরং রোজ রোজ আমাকে বলে—‘খেন্তি আমার রাজ তিন চারটে করে মাছ দিতে হবে। মেজরসাব ও মিলিটারী আমিও মিলিটারী’—একথায় আজ্ঞে আমি রাজী হইনি। তাইতে আমার ভয় দেখালে যে আমি নাকি মাছ চুরি করি। তার জবাবে আমি ছটো কটু কথা শোনাতে ঘুষি বাগিয়ে তেড়ে এল আমার দিকে— এখন আজ্ঞে প্রাণ বাঁচাতে এই বেলুন চাকিটা দিয়ে—

—শুনছ শুনছ বৎস, এদের নষ্টামির কথা, পিশেমশায় জন্তের ওপর ছড়িটা আবার সাঁই সাঁই করে ঘোরালেন, ঝগড়ি সহ খেন্তিদাসীকে বললেন, ত্বাখো, কে কি জাতের ছুষ তা আমার নখ দর্পণে। তুমি আর সাধু সেজনা। আমান্ড ব্যাপার নিয়ে তলুতলু বাধানোই তোমার চিরকালে ভাব। ফের যদি মাছ চুরি-টুরির কথা আমি শুনি— জানো তো আমি মেজর, শুধু মেজর নয়, মেসোপটামিয়া করং মেজর, কলমের একটি খোঁচার খানা, দ্বিতীয় খোঁচার পাদালত এবং সর্বশেষ খোঁচার জেলে পাঠিয়ে দেব। বসন্তই রামদাসকে বাপমা তুলে গালাগাল দিয়েছিলে— মত অমন ধর্মভীরু, দেবতুল্য, মাটির মাহুষ তোমার মত -বরে স্ত্রীলোকের গায়ে হাত তুলতে বেতনা। ছিছি

অমন একটা নিরীহ ভাললোকের ওপর কি অস্বস্তি বর্বর আক্রমণ। মুখটা একেবারে ফুলেফেঁপে সাঁতরাগাছির ওল-এর মত হয়ে গেছে। যাও—ওঠ—এই মুহূর্তে বাসন মাজতে যাও। ফের যদি ওরকম কিছু শুনি তাহলে তোমায় তৎক্ষণাত্‌ মাইনে দিয়ে বাড়ী থেকে দূর দূর করে তাড়িয়ে দেব।

এতেই কাজ হল। মাথা নিচু করে খেন্তিদাসী বাসনের পাঞ্জা তুলে নিজে কুয়োতলার দিকে চলে গেল।

আবার আমরা মার্চকরে টালির দরের দিকে এলাম। সেখানে রামদাস তখনও গালে হাতদিয়ে বস্তাটার ওপরে বসেছিল। মুখের ডান দিকটা আরো ফুলে যেন বাতাবী লেবুর আকার ধারণ করেছে।

তৃতীয় বারের মত পিশেমশায়ের লাঠি শূন্যে আক্ষালিত হল।

—রাইটলি সার্ভড্‌। ঠিক হয়েছে, যেমন কর্ম তেমন ফল, পিশেমশায় সগর্জনে বললেন, সত্যি কথা বল হাবিলদার রামদাস। তুমি নাকি আমার মত তিন চারটে করে মাছখেতে চেয়েছিলে?

—নেহি হুজুর। কভি নেহি মেজর সাব।

—চোপরাও! ফের মিছে কথা, পিশেমশায় হুক্‌র ছাড়লেন, খেন্তির মত ঠাণ্ডা ভালমাহুষ মেয়ে ছুটি হয় না। তার মত নিরীহ শান্ত স্ত্রীলোকের গায়ে হাত তুলতে গিয়েছিলে—ওগু কোথাকার—বদতমিজ! তুমি তোমার রেজিমেন্টের নাম ডুবিয়েছ।

বিশবছর আগে রেজিমেন্ট ছেড়ে আসা রামদাস অধোবদনে রইল।

পিশেমশায়ের শিরদাড়া উচু হয়ে উঠলো, মনে হল মেসোপটামিয়ার কোন রণক্ষেত্রে সৈন্যদলকে যেন তিনি আদেশ দিচ্ছেন।

—হাবিলদার রামদাস! এ্যাটেনসন্‌!!

বিহ্যৎগতিতে রামদাস উঠে দাঁড়ালো। তারপর কাঠের মত ছুটে পা তালিমারা জুতোর সঙ্কুচিত করে এনে খটাস্‌ খট্‌ শব্দে ‘এ্যাটেনসন্‌’ হল।

—প্রথমে তোমার ঐ বাত্রাদলের তাঁড়ের পোষাক খুলে এস। এক্ষুণি।

—জি সাব।

—তারপর হাক প্যাণ্ট আর গেঞ্জি পরে গিয়ে বাগানে  
গ্যাঁদাল চারা পোত।

—জি মেজর সাব।

—আজ থেকে বারদিনের কোয়াটার গার্ড শাস্তি  
দিলাম তোমাকে। নিজের ঘরে বন্দী থাকবে। ঘর আর  
বাগান—বাগান আর ঘর—এই তোমার এলাকা। রান্না-  
ঘরের দিকে কদাচ যাবে না। খেস্তি গিয়ে তোমার খাবার  
ঘরে পৌঁছে দিয়ে আসবে। আর—আর, পিশেমশায়  
ছড়িটাকে ওর নাকের ডগায় ঘুরিয়ে বললেন, বলি বুড়ো  
বয়সে খুব নোলা বেড়েছে, না? মাছ—মছলি। বেশ,  
তাই হবে, হাবিলদার রামদাস, কত মাছ তুমি খেতে পার  
তাই আমি দেখব। যাও—এ্যাভাউট টার্ণ, ডবল আপ।

রামদাস খটাখট ঘুরলো, তারপর দ্রুত ঘরে ঢুকে গেল।

আমরা আবার মার্চ করে বাংলোর দিকে এলাম।

এ পর্যন্ত বলে গাজুলীমশাই গড়গড়ায় টান দিতে  
থাকলেন গুডুক-গুডুক।

আমাদের তরুণ আমার কানে কানে ফিস ফিসিয়ে  
বলে, আরেকটি বিদেশী-গল্প নিজের বলে চালালে।

আমি সভয়ে ওর মুখ চেপে ধরলাম, পাছে একথা  
গাজুলী মশায়ের কানে যায়।

## ফাল্গুন

### শ্রীমঞ্জু দাসগুপ্ত

এলো মধু ফাল্গুন  
পলাশেরা হেসে খুন,  
মৌমাছি গুণ গুণ ;      গান ঐ গায় ;  
মুকুল আকুল পাথে  
কোকিল কেবল ডাকে—  
প্রজাপতি রঙ মাথে      রঙীণ পাখায়।  
বক ঐ ছুটে চলে—  
মরালেরা দলে দলে  
কর্ণফুলীর ললে      আনন্দে যায় ;

মলয় বাতাস বয়,  
ঢিলা শুধু কথা কয়,  
জাগে নব কিশলয়      রিক্ত পাখায় ॥  
শিমুলের ফুলে ফুলে  
কে দিয়েছে রঙ গুলে !  
ওঠে আজ মন ছলে      মধুর আশায় ;  
নীলাকাশে চেয়ে চেয়ে  
রাঙা চিল যায় খেয়ে,  
পিউ কাঁহা চলে গেয়ে      খুশীর নেশায়।

## বাগদি রাজা

### অশোককুমার গুপ্ত

প্রায় বারশ বছর আগেকার কথা। হয়ত আরও কিছু বেশীও হোতে  
পারে। একদিন একজন পুরুষ আর একজন স্ত্রীলোক পাশাপাশি  
চলেছে তীর্থযাত্রী হয়ে পদব্রজে। গন্তব্য স্থল তাঁদের পুরীধাম। কি  
তাঁদের নাম, কি জাত সে সম্বন্ধে কিছু জানা যায় না, তবে তারা  
ছ'টিতে স্বামীস্ত্রী সে কথা জানা গেছে। স্ত্রী আসন্নপ্রসব। পথ-  
প্রমে ক্লান্ত, পা আর চলে না। বাঁকুড়ার আট কোশ দূরে ঝাড়গ্রামে  
এসে পথিন্যেই প্রসব করলেন তিনি একটি পুত্র সন্তান। তীর্থ যোক্তাতুর  
স্বামী সন্নিকটেই একটি বাগদি বাড়িতে শিশুদেহ স্ত্রীকে তুলে দিয়ে  
চলে গেলেন পুরীর পথে, আর কোনো দিন ফিরে এলেন না। হয়ত  
মরে গেছেন কিম্বা সম্রাস ধর্ম গ্রহণ করে সংসার ত্যাগ করেছেন  
চিরতরে, এই অনেকের ধারণা।

বাগদি বাড়িতে একটু একটু করে বড় হতে লাগল শিশুটি। বালা  
থেকে কৈশোরে, কৈশোর থেকে যৌবনে। যেমন রূপ তেমনি স্বাস্থ্য।  
রাজপুত্র বলে ভ্রম হয়। নিজের কুল হারিয়ে বাগদি বলেই পরিচিত  
হোলো সে সকলের কাছে। বাগদি-বাড়ির কর্তা একদিন তাকে রেখে  
এলো এক ব্রাহ্মণের বাড়িতে। ব্রাহ্মণ তাকে নিয়োগ করলেন গরু  
চরাবার কাজে। একদিন অনেক বেলা পর্যন্ত গরু নিয়ে ফিরছে না  
দেখে ব্রাহ্মণ নিজেই মাঠে খোঁজ করতে গিয়ে দেখেন—ছেলেটি একটি  
গাছের নীচে শুয়ে আঘোরে ঘুমচ্ছে আর একটি সাপ দগা তুলে ঘোষ  
আড়াল করে আছে। ব্রাহ্মণ তো দেখে একেবারে হতবাক। ব্রাহ্মণকে  
দেখে সাপ আন্তে আন্তে চলে গেলে ব্রাহ্মণ ছেলেটির ঘুম ভাঙিয়ে  
বাগায় নিয়ে এলেন। কোনো কথাই তাকে বলেন না, কেবল স্ত্রীর

কাছে ঘটমাটা চুপি চুপি প্রকাশ করলেন। তারপর থেকে ছেলেটিকে আর গরু চরাবার কাজ করতে দেওয়া হয়নি।

এই ঘটনার কিছুদিন পর লাউগ্রামের রাজবাড়িতে নিমন্ত্রণ হোলো ব্রাহ্মণের। ব্রাহ্মণের সঙ্গে ছেলেটিও গেল রাজবাড়িতে ভোজ খেতে। উপস্থিত ব্রাহ্মণ সকলে দাওয়ার বসেছেন, আর ছেলেটি বসেছে উঠানে। হঠাৎ বৃষ্টি এলো সেই সময়ে। ছেলেটি ভিজতে লাগল। কেউ তার দিকে দৃকপাতও কোরল না। সাহস করে ছেলেটিও উঠে আসতে পারল না দাওয়ার ওপরে। এমন সময়ে রাজা এলেন স্বয়ং, ভাল পাতার ছাতা ধরলেন ছেলেটির মাথার। আহা! ছেলেটি যে ভিজছে যাচ্ছে। ব্রাহ্মণেরা চেঁচিয়ে উঠলেন। একি করলেন মহারাজ! রাজা ষার মাথার ছাতা ধরে সেও যে রাজা হয়। রাজা মুছুহুসে উত্তর কোরলেন; রাজা না হোক সেনাপতি হতে দোষ কি? বাহ্য আর রূপে ও যে সেনাপতি হবারই যোগ্য। সেইদিন থেকে রাজা ছেলেটিকে রাজ সেনাপতি পদে বহাল করলেন। এই ছেলেটির নাম হোলো রঘুনাথ। ঐতিহাসিক মল্লবংশের আদি মল্ল, মল্লভূমের স্রষ্টা।

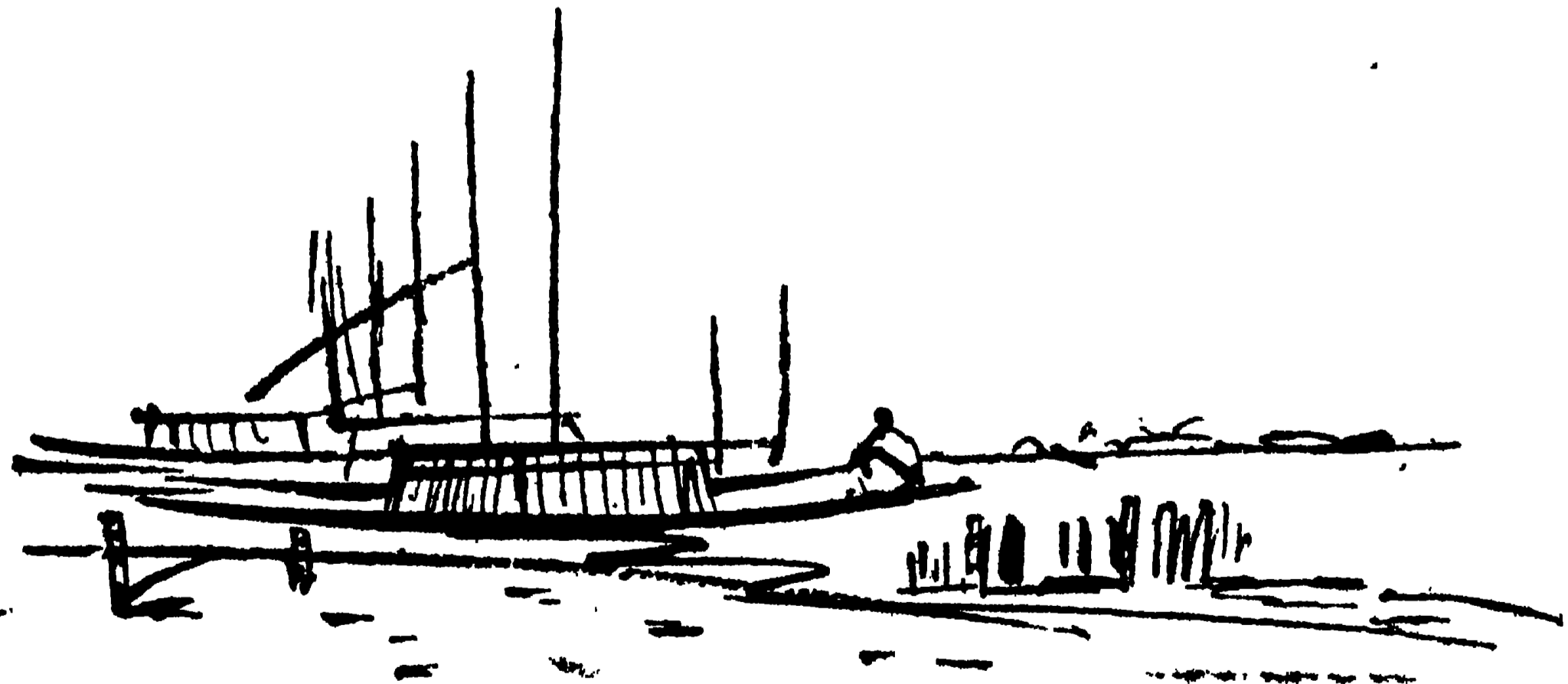
তখনকার দিনে গ্রাম প্রতিগ্রামেই বিস্তালালী এবং ব্যক্তিবর্গ ব্যক্তিকে রাজা বলা হতো। লাউগ্রামের আশে পাশে অনেক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রাজাকে যুদ্ধে পরাজিত করে রঘু-সেনাপতি তাদের লাউগ্রামের অধীনতা পাশে আনুক করেছিল। ফলে লাউগ্রামের আয়তন বেড়ে গিয়েছিল অনেকখানি। সেনাপতি পদ থেকেই লাউগ্রামের রাজসিংহাসনে উন্নীত হয়েছিল একদিন রঘুনাথ। তাঁর এই রাজা হওয়া নিয়ে বিভিন্ন মতবাদ, প্রাচীন বিষ্ণুপুরের ইতিহাসে প্রচলিত আছে। কেউ কেউ বলেন—লাউগ্রামের শেষ রাজা ছিলেন অপূত্রক। তাঁর পাট হাতি রঘুনাথকে মাথার করে এনে মৃত রাজার শূন্য সিংহাসনে বসায়। আবার কেউ কেউ বলেন—রঘুনাথ রাজকণ্ঠকে বিয়ে করে সিংহাসন লাভ করে। ষারা এর কোনটাই মানেন না তাঁরা বলেন, রঘুনাথ বিশ্বাসঘাতকতা করে সিংহাসনে বসে। প্রমাণাতাবে এর কোনটা সত্যি সেটা বলা শক্ত। সে যাই হোক না কেন, রঘুনাথ যে

রাজা হয়েছিল সেটা হুনিশ্চিত, আর রঘুনাথের সিংহাসন লাভের অন্তরালেই সে হুমস্বক বিষ্ণুপুরের ভাবী ঐতিহাসিকতা অন্তর্নিহিত ছিল এ বিষয়ে কোনো মতবৈধতা নেই। মল্লবংশের স্রষ্টা এই রঘুনাথ বাংলার ইতিহাসকে ঐতিহ্যমণ্ডিত করতে কতখানি সাহায্য করেছিলেন, মল্লবংশের বংশধররা তার প্রমাণ দিয়ে গেছেন বিষ্ণুপুরের মাধ্যমে।

বহু কীর্ত্তিবিজড়িত প্রাচীন ঐতিহাসিক বিষ্ণুপুর সম্বন্ধে কোনো কিছু লিখতে গেলে প্রথমেই বিষ্ণুপুরের নামটির উৎপত্তির মূল কারণ জানবার স্বাভাবিক একটা কৌতূহল পাঠক মাজেরই থাকে সম্ভব। বাংলার সংস্কৃতির দিক থেকে বিষ্ণুপুর যে একটি হুমহান আসন দখল করে বসে আছে, সে কথা বলাই বাহুল্য। বাংলাদেশের ইতিহাস নিয়ে ষারা একটু নাড়াচাড়া করেছেন তাঁরাই হয়ত জানেন শিল্পে, সাহিত্যে ও সংগীতে বিষ্ণুপুরের অবদান কত গভীর, কত ব্যাপক।

রঘুনাথের পর মল্লবংশধরদের ক'একজন রাজা লাউগ্রামেই রাজত্ব করেছিলেন। আনুমানিক ৯৯৪ খৃঃ। জগৎমলের সময় রাজধানী লাউগ্রাম থেকে বিষ্ণুপুরে স্থানান্তরিত করা হয়। এর একটি হুম্মর কারণও আছে। একদিন রাজা জগৎমল শিকার করতে বেরিয়ে লাউগ্রাম ছেড়ে অনেক দূরে একটি গভীর জঙ্গলে প্রবেশ করেন। সেখানে গিয়ে দেখেন একটি বকু একটি বাজপাখীকে তাড়া করছে। ব্যাপারটা অস্বাভাবিক। সাধারণতঃ বাজপাখীই বকুকে তাড়া করে থাকে। জগৎ মলের দৃঢ় ধারণা হোলো, স্থানটির নিশ্চয়ই কোনো মাহাম্মা আছে। তাই তিনি পূর্বপুরুষদের রাজধানী লাউগ্রাম থেকে স্থানান্তরিত করে আনলেন সেই জঙ্গলে এবং জঙ্গল পরিষ্কার করিয়ে শহর বসালেন। লাউগ্রামের রাজাদের কুলদেবতা বাহুদেব বা বিষ্ণুর নামেই রাজধানীর নামকরণ করা হোলো বিষ্ণুপুর।

লাউগ্রামের নাম আজ আর জনসাধারণের জানবার কথা নয়। প্রাচীন বাংলার ইতিহাসের জীর্ণ পাতায় সে লুকিয়ে আছে। রঘুনাথের রক্তপ্রবাহে পুষ্ট অশীত বিষ্ণুপুর কিন্তু আজও বেঁচে আছে তাঁর বংশধরদের খণ্ডবিধণ্ড স্মৃতি নিয়ে বাংলার কুষ্টি ও সভ্যতার মূর্ভ প্রতীকরূপে।



# অনুবাদ সাহিত্য



রাজা মারা গেছেন, রাজা দীর্ঘজীবী হোন

অনুবাদক : শ্রীতপনকুমার চট্টোপাধ্যায়

[ মেরি এলিজাবেথ কোলরিজ ( Mary Eligabeth Coleridge )  
উনবিংশ শতকের সাহিত্যগগনের এক উজ্জ্বল জ্যোতিষ্ক। ইনি ১৮৩১  
খৃষ্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেন এবং ১৯১০ খৃষ্টাব্দে এই পার্শ্ববর্তী জগতের  
বন্ধন কাটরে পরপারের দেশে চলে যান। এই স্বল্পপরিমিত জীবনের  
মধ্যে তিনি সাহিত্যাকাশকে আলোকিত করে তোলেন। এর প্রথম  
উপভাগ "The Seven Sleepers of Ephesus" তদানীন্তন-  
কালের শ্রেষ্ঠ মনীষী R. L. Stevenson কর্তৃক উচ্চ প্রশংসিত হয়।  
এর রচনার মধ্যে "The King with Two Faces," "Poems,  
Old and New" এবং "The Gathered Leaves" সমধিক  
প্রসিদ্ধ। রচনার সাবসীলত্ব, বিবরণবস্তুর অভিনবত্বে এর প্রত্যেকটি  
লেখাই মৌলিকত্ব ও শ্রেষ্ঠতার দাবী রাখে।

বর্তমান গল্পটী তাঁর একটি বিশিষ্ট গল্প "The King is dead,  
long live the King" এর অনুবাদ। লেখিকার নিপুণ হাতের  
তুলিকার স্বার্থপর মানুষ ও আত্মকেন্দ্রিক জগতের বিচিত্র ইতিহাসের  
এক নিখুঁত প্রতিচ্ছবি জীবন্তভাবে ফুটে উঠেছে। ]

মৃত্যু তার কালো পাখুঁদা মেলে ধীরে ধীরে গ্রাস করতে  
আসছে রাজাকে, ঘরের আবহাওয়া শান্তির প্রতিকূল।  
লোকজন অতি সাবধানে যাওয়া আসা করছে, চুপি চুপি  
কথা বলার শব্দ আসছে। সকলেই যথাসম্ভব কম গোল-  
বাল করবার চেষ্টা করছে এবং তার ফলে এমন একটা  
হট্টগোলের সৃষ্টি হয়েছে, যা রোগ রোগীর পক্ষে সহ্য করা  
অত্যন্ত কঠিন।

কিন্তু এতে কি কিছু আসে যায়? কারণ ডাক্তারেরা  
ত্রানিয়ে দিয়েছেন যে রাজার প্রবণেন্দ্রিয় বিকল। প্রকৃত-  
তাকৈই তার আর কোন কার্যকরী ক্ষমতা নেই। যদি  
শাকডো তাহলে তাঁর পরমাত্মনন্দী সুবতী পত্নীর চাপা ক্রন্দন  
ওনে তিনি কিছুতেই অবিচলিত থাকতে পারতেন না।

কয়েকদিন ধরে আলো-গুলিতে ঢাকনা পরানো হয়েছিল,  
কিন্তু এখন মানাঙ্গণ ব্যক্ততার মধ্যে জানালার পর্দাগুলো

পর্যন্ত টেনে রাখবার কথা কারও মনে হয়নি। কিন্তু এতেই  
বা কি আসে যায়? কারণ ডাক্তার জানিয়েছেন যে  
দেখবার ক্ষমতা তিনি হারিয়ে ফেলেছেন।

কয়েকদিন পূর্বেও রাজার পরিচারকেরা ছাড়া অন্য  
কাউকেও তাঁর কাছে আসতে দেওয়া ছিল নিষিদ্ধ। কিন্তু  
এখন সেখানে সকলেরই অবাধ প্রবেশাধিকার। কিন্তু  
তাতে কি আর আসে যায়? ডাক্তার বলেছেন যে তিনি  
আর কাউকে চিনতে পারবেন না।

রাজা এইভাবে অনেকক্ষণ পড়ে আছেন। তাঁর এক-  
খানা হাত লেপের উপর ফেলা রয়েছে, মনে হচ্ছে তিনি  
যেন কাউকে চাইছেন। রাণী ধীরে ধীরে তাঁর হাতখানা  
নিজের কাছে টেনে নিলেন, কিন্তু রাজার দিক হতে কোন  
প্রত্যুত্তর নেই। ধীরে ধীরে তাঁর চোখ, মুখ বন্ধ হয়ে এলো  
এবং ক্রমে হৃৎস্পন্দনও গেল থেমে। লোকজনের ভিতর  
হতে একজন চুপি চুপি বলে উঠলো—“রাজাকে কি  
সুন্দরই না দেখাচ্ছে।”

যখন আবার তাঁর চেতনা ফিরে এলো, দেখলেন চার-  
দিক নিঃস্বুম। এই নীরবতা যেমন আকাজিক, তেমনি  
আনন্দদায়ক।

চারদিকের কালো জমাট বাঁধা অন্ধকার তাঁর খুব  
শান্তিপূর্ণ মনে হলো। এই সুন্দর, স্নিগ্ধ প্রশান্তিতে মনে  
হলো তিনি স্বর্গে এসেছেন। ফুলের সৌরভে সারা ঘর  
মাতোরাঁরা, প্রাণ-মাতানো সুমধুর বাতাস প্রবেশ করছে  
ঘরে। তিনি একাকী শয্যায় শুয়ে আছেন, একটা ভেল-  
ভেটের আবরণে তাঁর সারা শরীর আবৃত। পায়ের কাছে  
অলুছে দুটো মোমবাতি, তাঁর স্নিগ্ধ আলোর সারা ঘর  
পরিপূর্ণ হয়ে রয়েছে। চার পাঁচজন প্রহরী তাঁর চারপাশে  
বসে রয়েছে, কিন্তু তারা সকলেই ঘুমে অচেতন।

সারা শরীরে আমাদের এক অপূর্ণ শিহরণ খেলে গেলো রাজার। এগাশ ওপাশ করতেও তাঁর ইচ্ছা হচ্ছিল না। রাজবাড়ীর বড় বড়িটাতে এগারোটা না বাজা পর্যন্ত তিনি একটুও নড়লেন না। পরে একটু হেসে তিনি উঠে বসলেন। জান হারাবার আগেকার কথা তাঁর স্মৃতিপটে ভেসে উঠলো। যে অজ্ঞান ও অবিচারের ফলে সবচেয়ে প্রয়োজনীয় সময়ে তাঁকে এই পৃথিবী হতে সরানো হচ্ছিলো, তার বিরুদ্ধে প্রাণপণ শক্তিতে প্রতিবাদ করেছিলেন। সেই সময় কে যেন তাঁকে বললো, “মৃত্যুর পর একঘণ্টা সময় তুমি পাবে। তার মধ্যে তোমার জীবন আকাজকা করে এমন তিনজন লোক যদি খুঁজে পাও, তাহলে তোমার জীবন আবার ফিরিয়ে দেওয়া হবে।”

এবার এসেছে সেই একঘণ্টা অবকাশ। কতকটা সময় এর মধ্যেই নষ্ট হয়েছে। তিনি আদর্শ রাজা, প্রজার মঙ্গল-সাধনই ছিল তাঁর লক্ষ্য। অতএব তিনি এখন নির্ভর। জীবন তাঁর কাছে এখন আনন্দপূর্ণ মনে হলো। স্বার্থপরতা মোটেই দানা বাধতে পারে নি তাঁর মধ্যে। নিরন্তর বিধানে যে কাজ তিনি আরম্ভ করেছিলেন তা অসম্পূর্ণ রেখে যেতে হচ্ছে বলেই তাঁর দুঃখ। যুগে আচ্ছন্ন প্রহরীরা ঘুম থেকে উঠে যখন বেরিয়ে গেলো তখন তিনি কতকটা পরিবর্তন বোধ করলেন। অজ্ঞানের মালিন্য তিনি ভুলে গেলেন। চিন্তা করে দেখলেন, বা তিনি করেছেন তা অতি তুচ্ছ। তিনি আশ্রয় চেষ্টা করেছেন যটে, কিন্তু তাঁর চেয়েও যোগ্য লোক এই পৃথিবীতে আছে। সমস্ত পৃথিবী তাঁর কাছে অতি বিস্তৃত মনে হলো। সবই যেন বড় হয়ে গেছে। নিজের দেশকে তিনি প্রকৃতই ভালবাসতেন। মনে হয়েছিলো মরণের সঙ্গে সবই হবে বিলুপ্ত। এখন তাঁর মনে হলো, পৃথিবী ঠিকই আছে।

ঘর হতে বেরিয়ে দরজায় দাঁড়িয়ে তিনি ভেবে নিলেন—কোথায় তিনি আগে যাবেন। রাণীর কাছে নিশ্চয়ই নয়, কেননা রাণীর এখন সেই বিবাদগ্রস্ত মুখ মনে করতেও তিনি অসহ্য যন্ত্রণাবোধ করলেন। সবশেষে তিনি যাবেন রাণীর কাছে। তখন রাণী তাঁকে ফিরে পেয়ে আনন্দে কেঁদে ফেলবে। আর তো মাত্র একঘণ্টা। কেয়ার বড়িতে বারোটা বাজার সঙ্গে সঙ্গেই তিনি ফিরে পাবেন তাঁর জীবন। সবই স্বপ্নের মত মনে হয়। একটা দীর্ঘ

নিঃশ্বাস বেরিয়ে এলো তাঁর। খানিকটা চিন্তা করলেন।

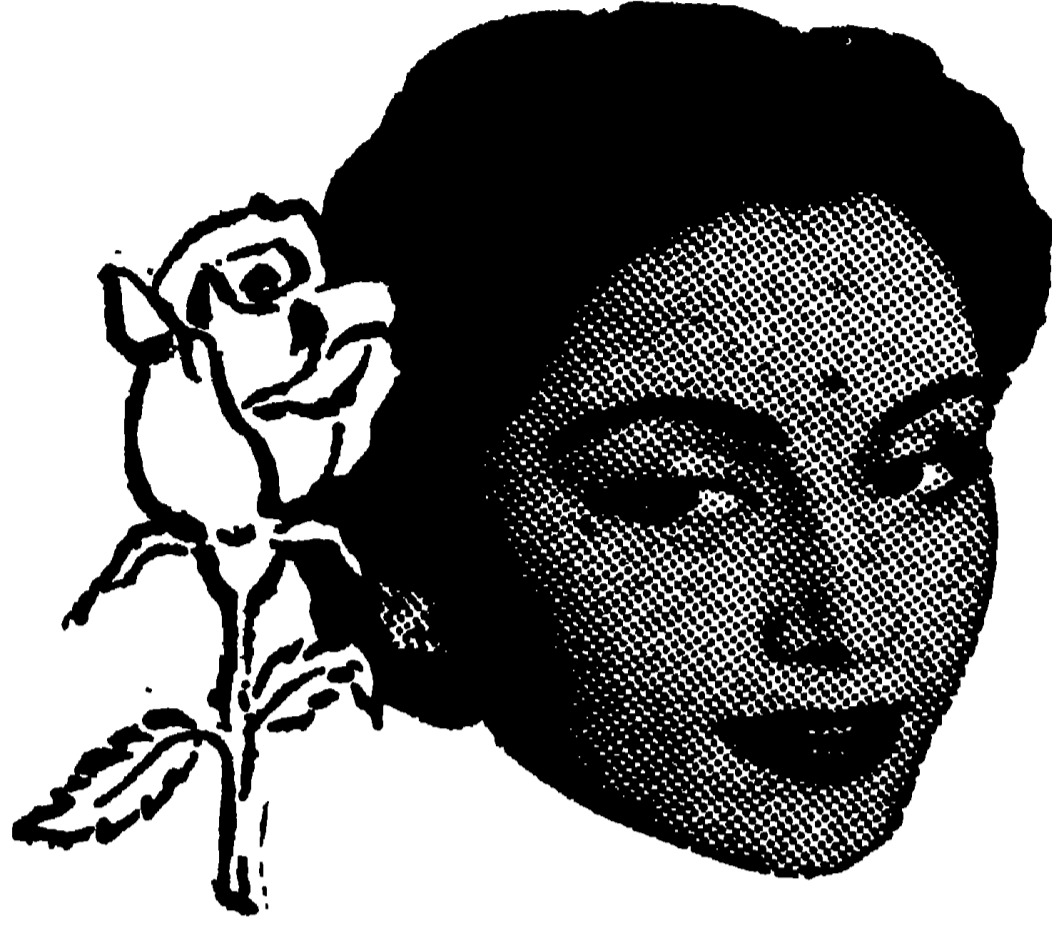
মরণের সময়ের কথা মনে হতেই তাঁর মনে হলো আবার এই যন্ত্রণা তাঁকে একদিন ভোগ করতে হবে। তাঁর আবার মনে হলো ফিরে যেয়ে বিছানার গুয়ে পড়েন। আবার ভাবলেন, “আমি তো কখনও ভয়ে কাপুরুষের মতো পিছাইনি।” সর্বের কথা মনে পড়তেই তাঁর হাসি এলো। জ্যোৎস্নার সারা সুরটো ধাধব্ব করছে সেখান হতে।

রাজা: আপন মনে বলে উঠলেন—“তিনজন লোক কেন, তিন হাজার লোক খুঁজতেও বেশী দেরী হবে না। এ রাজ্যে সবাই তো আমার বন্ধু।” রাজবাড়ীর কটক পেরিয়ে যাবার সময় দেখলেন একটা শিশু সিঁড়িতে বসে কাঁদছে। প্রহরী যাচ্ছিলো পেরিয়ে। সে জিজ্ঞাসা করলো—“কি বাপু, কাঁদছে কেন?” শিশুটি ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কেঁদে বললো—“রাজা মারা যাচ্ছেন শুনে আমার মা, বাবা, দুজনেই গেছেন রাজবাড়ী। তাঁরা এখনও ফিরে আসেন নি। খিদে-তেষ্ঠায় আমার প্রাণ ওঠাগত হয়ে এসেছে। এর ওপর আমার খেলার পুতুলটাও গেছে ভেঙ্গে। এ সময় রাজা বেঁচে উঠলে কি আনন্দই না হতো।”

কথা শেষ হতেই শিশুটা আবার কেঁদে উঠলো। রাজা বেশ কৌতুকবোধ করলেন। তিনি বললেন—“আমাকে চার এরকম প্রজা তো এখনই মিললো।” তাঁর নিজের কোন সন্তানাদি ছিল না। মনে হলো শিশুকে একটু সাহায্য, একটু আশ্বাস দেন, কিন্তু এখন অনেক জায়গা যেতে হবে। সবচেয়ে প্রিয় বন্ধুর বাড়ীর দিকে পা বাড়ালেন। বন্ধুর সেই দুঃখক্লিষ্ট চেহারার কথা বলনা করতেও রাজার মনে একটা কৌতুকের ও দুঃখমির ভাব হলো।

বন্ধুর ছরবহার কথা ভেবে রাজা বলে উঠলেন, “হার হতভাগ্য বন্ধু অমিরাস্! এমন অবস্থার পড়লে আমি কি করতুম। ভাগ্যিস্ তোমার বিরোধ-বাধা আমাকে উপলব্ধি করতে হয়নি। সে কষ্ট আমার পক্ষে সহ্য করা অসম্ভব হতো।”

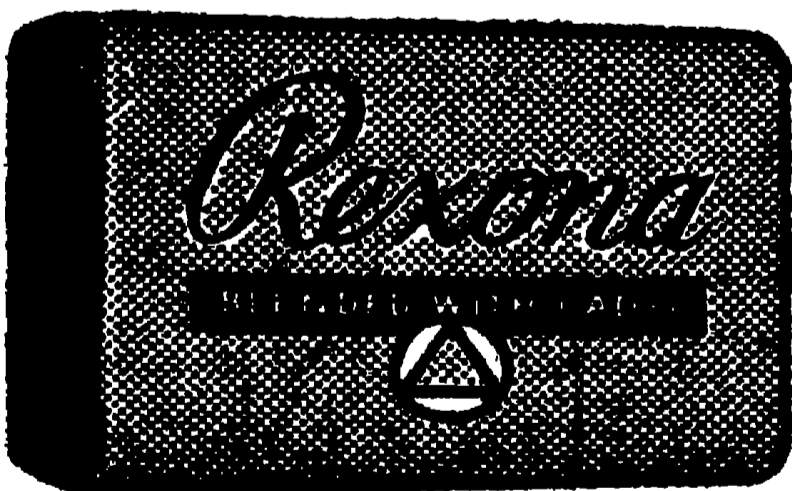
বন্ধুর বাড়ীর প্রাঙ্গণে এসে রাজা দেখলেন—সেখানে মহা ব্যস্ততার ভাব। লোকজন ছুটাছুটি করছে আলো নিয়ে, বোকাগুলোর জিন পরানো হচ্ছে। কিছুপ্রিয় বন্ধুটির



ফুলের মত...

## আপনার লাভণ্য রেঞ্জোনা ব্যবহারে ফুটে উঠবে!

নিয়মিত রেঞ্জোনা সাবান ব্যবহার করলে  
আপনার লাভণ্য অনেক বেশি সতেজ,  
অনেক বেশি উজ্জ্বল হয়ে উঠবে! তার  
কারণ, একমাত্র সুগন্ধ রেঞ্জোনা সাবানেই  
আছে ক্যাডিল অর্থাৎ স্ককের সৌন্দ-  
র্যের সঙ্গে কয়েকটি তেলের এক  
বিশেষ সংমিশ্রণ।  
রেঞ্জোনা সাবানের সরের মত ফেণার  
রাশি এবং দীর্ঘস্থায়ী সুগন্ধ উপভোগ  
করুন; এই সৌন্দর্য সাবানটি প্রতিদিন  
ব্যবহার করুন। রেঞ্জোনা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।



রেঞ্জোনা সোয়াইটস লিমিটেড এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

রেঞ্জোনা—একমাত্র ক্যাডিল যুক্ত সাবান

R.P. 146-X52 BG

রেঞ্জোনা প্রাইভেট লিমিটেড, বম্বে, পক্ষে হিন্দুস্তান লীভার লিমিটেড কর্তৃক ভারতে প্রস্তুত

দেখা তিনি পেলেন না। খোলা দরজা দিয়ে রাজা ভিতরে ঢুকলেন। মনে করলেন বড় ঘরটিতে বন্ধ নিশ্চয়ই আছে। কিন্তু সে সেখানেও নেই। বুধাই তিনি ঘরের পর ঘর খুঁজতে লাগলেন। সব ঘরই খালি। হঠাৎ রাজার মনে ভয়ের সঞ্চার হলো। তাঁর মূহুর শোকে বন্ধুটি মারা যাবনি তো? রাজা অতঃপর একটি নিরালা কক্ষে ঢুকলেন। এই আরগায় তিনি তাঁর বন্ধুর সঙ্গে কতদিন কত আশ্রয়পূর্ণ মুহূর্ত অতিবাহিত করেছেন। বন্ধুটি এ ঘরেও নেই। সমস্ত দের্শে শুনে মনে হয়, সে কিছুক্ষণ আগে এখান হতে বেরিয়ে গেছে। চারদিকে বই, কাগজপত্র অগোছালো ভাবে ছড়ানো রয়েছে। মেঝের উপর ইতস্ততঃ পড়ে রয়েছে ভাঙা কাচের খণ্ড। মেঝের উপর হতে একখানা ছবি কুড়িয়ে রাজা দেখলেন সেটা তাঁর নিজেরই ছবি। ছবিটির ফ্রেম ভেঙে গিয়েছে মেঝের পড়ে। আঙুল স্পর্শ করলে যেমন আলাবোধ হয়, রাজার মনে তেমনি জ্বালা হতে লাগলো। ছবিটাকে তিনি মেঝের উপর ছুঁড়ে দিলেন। উম্মনে দাউ দাউ করে জ্বলছিলো আঙুল, পাশেই পড়ে রয়েছে একটি অর্ধ দণ্ড চিঠি। চিঠিটা তাঁরই লেখা—বন্ধুকে এই চিঠিটি তিনি শেষে লিখেছিলেন। বিবৃতি পরিকল্পনার সমস্ত তথ্য এই চিঠিতে ছিল। রাজা চিঠিটাকে দিলেন আঙুলে কেলে। সেই সময় এক ভদ্রলোক একটা মহিলাকে নিয়ে ঢুকলেন ঘরে। সাজপোষাক দেখে মনে হয় ভদ্রলোক আগছেন বহুদূর হতে!

ভদ্রলোক বললেন—“অমিয়াস কোথায়?”

মহিলাটা উত্তর দিলেন—“আর কোথায়? আমাদের নূতনরাজারদরবারে। বড়ই মুন্সিপে পড়া গেছে। নূতনরাজার মাথায় পুরানো রাজার মত অলৌক খেয়াল, উদ্ভট কল্পনা নেই। একজন আর একজনকে দেখতে পারতেন না। পুরানো রাজা অমিয়াসকে খুবই স্নেহ করতেন। সেজন্য নূতন রাজার রাজসভায় প্রতিপত্তি বাড়াতে একটু বেগ পেতে হবে। তবে নূতন রাজার সঙ্গে বন্ধুত্ব জমাতেও অমিয়াসকে বেশী কষ্ট পেতে হবে না। পুরানো রাজার সেই—খামখেয়ালীপনা সে মোটেই পছন্দ করতো না। নিরুপায় হয়ে তাকে সাহায্য দিতে হতো। পুরানো রাজা নতুনই ওকে ভালবাসতো, কিন্তু কি করা যাবে? নিজেদের ঝাটিয়ে চলতে হবে তো। আমাদের মত লোকের

ভাব-প্রবণতা থাকলে তো চলবে না। পুরানো রাজার অস্তিত্বময় ঘনিষ্ঠে আসার সঙ্গে সঙ্গে ও নূতন রাজার সঙ্গে আলাপ জমিয়েছে। আমি ওর অল্পচরনের পাঠাচ্ছি।”

ভদ্রলোক (রাজা দেখে বুঝলেন তাঁরই একজন রাজদূত) উত্তর দিলেন—“যথার্থই বলেছেন। আমিও ঐ একই পথ অনুসরণ করবো। সত্যি বলতে কি, পুরানো রাজার অভাবে দেশের কোনই ক্ষতি হবে না। কুটনীতি সম্বন্ধে তাঁর কোন জ্ঞান ছিলো না। তিনি আমাকে দিয়ে জোর করে এমন একটা সন্ধি স্থাপনের প্রচেষ্টা করেছিলেন যার পরিণাম দেশের পক্ষে হোত অত্যন্ত অন্তঃ। আমার কপাল ভালো, বুদ্ধ এখন অনিবার্য। পুরানো রাজা থাকলে সৈন্যবিভাগে উন্নতির আশাও আকাশ-কুমুদে পরিণত হোত।”

রাজার আর এরপর গুনবার কোন আগ্রহ রইলো না। তিনি ওখান হতে চলে এলেন।

এবার স্থির করলেন তিনি প্রজাদের কাছে যাবেন। তারা নিশ্চয়ই নূতন রাজাকে ভালবাসবে না। কেন না, তিনি তাদের মঙ্গলের জন্য যে সব কাজ করেছেন, নূতন রাজা তা করবেন না।

ঘড়ির শব্দে রাজা বুঝলেন, পনেরো মিনিট অতিবাহিত হয়েছে। তিনি বাস্তবিকই আদর্শ রাজা ছিলেন। রাজ্যের গরীবদুঃখীদের খুটিনাটি খবর তিনি রাখতেন। অনেকবার ছদ্মবেশে তিনি নানা অঞ্চলে ঘুরে বেড়িয়েছেন প্রজাদের অবস্থা পর্যবেক্ষণ করবার জন্য। গরীবদুঃখীদের অবস্থা দেখে তিনি এত দুঃখিত হয়েছিলেন যে তাদের দুঃখহ্রদ্বন্দ্বী দূর কববার জন্য তিনি দৃঢ়সঙ্কল্প হয়েছিলেন। রাজবাড়ীর কোন লোকই ঘুণাকরে জানেনি কি করে তিনি তন্নানক রোগের হাতে পড়লেন। এই রোগের ফলেই তাঁর মূহুর। সন্দেহ নিরসনের জন্য সৈন্যকে পা বাড়ালেন।

রাজা আপনমনে হেসে বললেন, “রোগ এখন আর আমার কিছু করতে পারবে না।” ঘরবাড়ীর যেমন তথ্য চেহারা, লোকজনের অবস্থাও উদ্ভূত। লোকগুলো এখানে ওখানে দল বেঁধে দাঁড়িয়ে তাঁর সম্বন্ধে কথাবার্তা কইছে। তাঁর কথাই সবার মুখে। তাঁর রোগের ব্যাপার, কবে হবে তাঁর সমাধি, এসব বিবরে আলোচনা চলছে।





শাস্তিপূর্ণ মরণের কোলে আশ্রয় নেওয়া থাক। শাস্ত সনাতন শক্তির বিধানকেই আজ চরম ও পরম সত্য বলে মনে হলো। প্রতিটি মাহুবই অমাহুব হলেও কি আসে যায়? সমস্ত তিক্ত অভিজ্ঞতা ভুলে সরল দৃষ্টি নিয়ে তিনি সব কিছু দেখতে লাগলেন।

যন কালো মেঘে চাঁদ ঢাকা পড়ে গেলো। ঝিরঝিরে ঠাণ্ডা হাওয়ার শীত বোধ হতে লাগলো। সহসা এক নিঃসঙ্গতার উপলব্ধিতে তাঁর মন নিরুৎসাহ হয়ে এলো। তাঁর অস্ত্র ব্যথিত হয়, চিন্তা করে, হুঃখ অহুঃখ করে এমন কি কেউ নেই? একটু ভালবাসাপূর্ণ দৃষ্টি কিংবা সমবেদনাপূর্ণ কথার অস্ত্র তিনি সব কিছু দিতে রাজী। সত্যিকারের একটুখানি স্নেহের অস্ত্র তাঁর প্রাণ ছটকট করতে লাগলো। আর অতি সামান্য সময় বাকী আছে। তিনি এতটা সময় অধীর অপেক্ষায় কি করে কাটালেন? এই তার একমাত্র আশা, পৃথিবীতে এই তার আশ্বাসভরা জায়গা। মনে হতেই মনে একটু সাশ্বনা, একটু প্রফুল্লতা ফিরে এলো। সব কিছুকে তিনি ক্ষমা করেছেন, সব কিছু তিনি ভুলে গেছেন। কিন্তু পত্নীর ঘরের কাছে এসে দাঁড়াতে তাঁর মনটা দমে গেল। তিনি ভাবলেন, যদি এখানেও সবই অলীক হয়ে দাঁড়ায়? সেই মিথ্যা, সেই অলীকতার রূপ দেখবার আগে ফিরে যাওয়াই কি যুক্তিবুদ্ধ নয়? কিন্তু তার পরেই মনে মনে বলে উঠলেন—“আমি তো কখনও ভয়ে পিছাইনি।”

চুল্লীর কাছে বসে আছে রাণী। মুখ স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে না। সুল্লীর লম্বা চুলগুলো মুখটাকে আবৃত করে রেখেছে। স্ত্রীর দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করতেই রাজা অসহ্য বঙ্গণাবোধ করলেন। এমন স্ত্রীকে কি সন্দেহ করতে পারা যায়? যে আংটিটি রাজা তাকে দিয়েছিলেন সেইটাই পরে আছে রাণী। ঘরের উজ্জ্বল আলোর আংটিটি চক্ চক্ করছে।

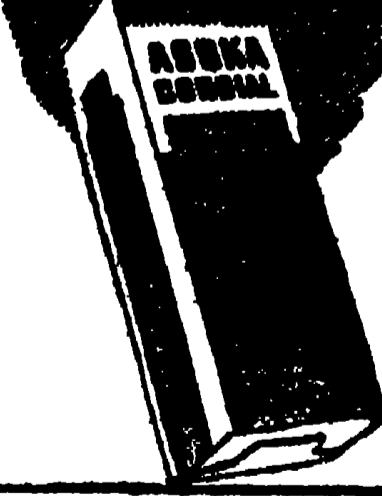
রাজার মনে হলো রাণীকে একটু আশ্বাস দিলে ভাল হয়। রাণীর সঙ্গিনীরা কোথায় গেল তাকে একলা কেলে? হুঃখের এই প্রথম রাতে তাদের রাণীর কাছে থাকা খুবই উচিত ছিল। রাণীকে দেখে মনে হচ্ছে গভীর চিন্তায় নিমগ্ন। রাজার মনে হলো হয়তো রাণীর মুখ হতে কোন হুঃখভরা কথা, রাজার নাম কিছু শোনা যাবে। কিন্তু নাঃ, রাণী সম্পূর্ণ নিস্তব্ধ।

একটু শব্দে রাজা চমকে উঠলেন। দেওয়ালের ভিতর বসানো একটা দরজা খুলে গেলো। এ দরজাটা তিনি আর রাণী ছাড়া কেউ জানতো না। একজন লোক দরজাটার ভিতর দিয়ে এসে রাণীর সামনে উপস্থিত হলো। রাণী তাকে ঠোঁটে আঙ্গুল রেখে কোন শব্দ করতে মানা করলো। বললো—“থাক, তুমি এসেছ। বাঁচলাম, মরবার সময় তার হাতটা ধরেছিলাম তাই খুব ভয় লাগছিল। ভেবেছিলাম তার প্রেতাত্মা বোধ হয় আমার সামনে উপস্থিত হবে। এখন আর সে ভয় নেই। আমরা দুজনে এখন বেশ সুখে থাকতে পারবো।” কথাটা বলে রাণী হাত হতে আংটিটা খুলে একবার চুমো খেলো, তারপর সেটা পরিয়ে দিলো লোকটির হাতে।

মধ্যরাতের ঘণ্টাটা পড়তেই প্রহরীরা ছুটে এসে দেখলো রাজা তেমনি শক্তভাবে নিথর, নিস্পন্দ হয়ে পড়ে আছেন। তবে তাঁর মুখ-চোখের চেহারা অনেক বদলে গেছে। মরবার সময় যে আনন্দময় প্রশান্ত মুখ ছিলো এখন আর তা নেই। মুখের চেহারা হয়ে গেছে শুকনো, কদাকার ও বিস্ত্রী। তারা পরস্পর বলাবলি করতে লাগলো, “এই চেহারা আর রাণীকে দেখানো হবে না।”

৩

# অশোক কার্ডিয়েল



স্ট্রোরোগে—ও, আর, সি, এল-এর অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক দুন্দর-নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



## ॥ शिकार ॥

नागपुर के केंद्रीय वाह्वर में रक्षित प्रसुरगात्रे उ०कीर्ण वराह शिकार के एक टि सुप्राचीन दृश

नागपुर के ई केन्द्रीय वाह्वर टि विशेष वैचित्र्यपूर्ण । १८७० साले एटि संग्रहापित हर । ई वाह्वर टि चारि टि शाखाय विभक्त :- कला, नृत्य, प्राकृतिक इतिहास ओ पुरातत्व । कला विभागे आछे भारतीय चारु ओ कारुणिक के विशेष निर्माण । नृत्य शाखा टि नृत्य एवं आदिवासी के गाना एवं गान्ध ओ करकुर के मृत स्थानीय आदिवासी के हातेर काज संग्रहित आछे । एतलि हाड़ा ओ ई वाह्वर में देखा वार नाना धरणे के वास्तु, अस्त्र, पोवाक, अस्त्र प्रभृति । आर आछे बहु विधे नृति प्रसुर । ई सब प्रसुरे राजार शोभावाजा, शूकर शिकार, विजय अतिथान प्रकृति चित्र खोदाई कर आछे । प्राकृतिक इतिहास के शाखा टि पाषी, साप, पणु ओ कीटपतङ्गलि सुन्दरतावे साजान आछे । पुरातत्व के शाखाय बाणावाटि जेलार सुलेखन के प्राणु प्रागैतिहासिक युगे के ताम्र धरपाति ओ रूपार पहना विशेष उल्लेखयोग्य । ई सकल सुल्यवान संग्रह हाड़ा करेक टि सुप्राप्य शिलालिपि ओ प्राचीन सुदा ई संग्रहाला टि के एक टि विशेष द्रष्टव्य स्थाने परिणत करेछे ।



খাদ্যভাব—

দেশে খাদ্যভাব ক্রমেই বাড়িয়া চলিয়াছে। পৌষ মাসে নূতন ধান কাটার পর সাধারণত চাউলের দাম কমিয়া যাইত—১৩৬৪ সালে তাহা হইল না। কলিকাতায় ৩০ টাকা মণের কমে ভাল চাল পাওয়া যায় না। ১৭১০ মণের যে চাল রেশন দোকানে পাওয়া যায়, তাহা অধিকাংশ স্থলে অখাদ্য—তাহার পরিমাণ এত কম যে লাইনে দাঁড়াইয়াও শতকরা ৬০ জনকে নিরাশ হইয়া ফিরিয়া আসিতে হয়—কাজেই বাজারে ৩০ টাকা মণের চাল কেনা ছাড়া গত্যন্তর থাকে না। কিছু কাল ৯ আনা সেরের আমেরিকান আতপ চাল পাওয়া যাইতেছিল—লোক তাহা স্বাদহীন জানিয়াও কিনিয়া খাইত, তাহাও আর রেশনের দোকানে প্রচুর পরিমাণ পাওয়া যায় না। রাষ্ট্রপতি শ্রীরাধেন্দ্র-প্রসাদ, প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু, খাদ্যমন্ত্রী শ্রীঅজিত প্রসাদ জৈন হইতে আরম্ভ করিয়া ছোট বড় সকল দেশ-নারকেই অধিক খাদ্য উৎপাদনের কথা বলিয়া থাকেন, কিন্তু কাজের বেলায় কৃষক সরকারের নিকট কোন সাহায্য বা সহযোগিতা পায় না। এখনও সার বিলির ভাল ব্যবস্থা হয় নাই, চাষের সময় চলিয়া যাওয়ার পর সরকারী বীজ যাইয়া পৌছে, সেচের ব্যবস্থা ভাল নহে—যে সময় জল দরকার সে সময়ে জল না দিয়া অসময়ে প্রচুর জল দিবার ব্যবস্থা করা হয়—মোটের উপর কৃষি বিভাগে ছোট বড় নূতন নূতন বহু রকমের বহু কর্মচারী নিযুক্ত হইয়াছে বটে, তাহাদের অধিকাংশই বেতন লইয়া সন্তুষ্ট, কাজ হইল কি না, সে বিষয়ে খোঁজ খবর রাখেন না। ফলে কোথাও অধিক খাদ্য উৎপন্ন হয় না। যে পরিমাণে অধিক খাদ্য উৎপাদন করা প্রয়োজন, তাহার চেষ্টা দেখা যায় না। শিক্ষিত, অর্থবান ব্যক্তির এখনিও কৃষি-কার্যকে অন্ততম পেশা বলিয়া গ্রহণ করেন নাই। সরকারী মন্ত্রণালয় বিভাগ কৃষি বিভাগ অপেক্ষা অধিক নিষ্ক্রিয়—কাজেই বাজারে মাছের দর কমে না—একদল

অসাধু ব্যবসায়ী এখনও মাছের বাজারে আধিপত্য করিতেছে—মাছের দর কমাইবার জন্য সরকারী কোন চেষ্টা দেখা যায় না। কম বৎসর ধরিয়া কলিকাতায় সমুদ্রের মাছ আসার কথা শুনা যায়—কিন্তু তাহা আসে কি না বা কি পরিমাণ আসে, তাহা বাজারে যাইয়া কেহ বুঝিতে পারে না। পরিপূরক খাদ্য হিসাবে ফলের চাষে কাহারও কোন উৎসাহ দেখা যায় না। আম, নারিকেল, কাঁঠাল, কলা, পেঁপে, চীনাবাদাম, কাজুবাদাম প্রভৃতি প্রচুর উৎপন্ন হইলে তাহা খাইয়া সাধারণ মানুষ উদর পূর্ণ করিতে পারে। একবার শুনা গিয়াছিল, পশ্চিমবঙ্গে নারিকেল চাষ বৃদ্ধির জন্য ব্যাপক সরকারী চেষ্টা হইবে, কিন্তু কার্যতঃ তাহার কিছুই দেখা যায় না। মানুষ অতি সহজে ও বিনা পরিশ্রমে ধনী হইবার জন্য ব্যস্ত, দীর্ঘ-মেয়াদী ফলের চাষ করিয়া ধীরে ধীরে অর্থবৃদ্ধির কথা চিন্তাও করেন না। তরিতরকারীর চাষে সাধারণ মানুষের আগ্রহ নাই—বতদিন না প্রত্যেক গৃহস্থ তাহার প্রয়োজনীয় তরিতরকারী বা ফল নিজে উৎপাদনে মনোযোগী হইবে, ততদিন পর্যন্ত ঐ সকল জিনিষের মূল্য কমিবে না। এ বৎসর কয়েক দিনের জন্য মূলা, বেগুন, পালম-শাক প্রভৃতির দাম কমিয়াছিল, কিন্তু বাজারে মুনাফা-খোরদের আবির্ভাবে তাহা স্থায়ী হয় নাই। হয় ত উৎপাদনকারী সুলভ মূল্যে তরকারী বিক্রয় করিয়া ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে, কিন্তু সাধারণ গৃহস্থ তাহা সুলভ মূল্যে পায় নাই—মধ্যপথে একদল কড়িয়া তাহা সুলভে কিনিয়া বেশী দামে বিক্রয় করিয়া লাভবান হইয়াছে। পুলিশ বা অন্যান্য সরকারী কর্মচারীরা এ বিষয়ে হস্তক্ষেপ করা প্রয়োজন মনে করেন নাই। বতদিন না কঠোর হস্তে এই সকল মুনাফা-খোরদিগকে বাজার হইতে তাড়াইয়া দেওয়া হইবে, ততদিন পর্যন্ত সাধারণ মানুষের বাঁচিবার কোন উপায় হইবে না। চালের বদলে সকলকে বেশী করিয়া গম ব্যবহার করিতে বলা হইতেছে—কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের অধিকাংশ মানুষই গম খাইতে

অভ্যস্ত নহে—না খাইয়া বা কম খাইয়া থাকিবে, সে ও ভাল—ভয় গম খাইবে না। অন্ন ও বস্ত্র হুলস্থল করিতে না পারিলে দেশবাসীকে স্বাধীনতার কথা বুঝানো যাইবে না। কেন যে সরকার-পক্ষ এ বিষয়ে অধিকতর মনোযোগী হন না, তাহা বুঝা যায় না। আমরা এ বিষয়ে দেশবাসী সকলের মনোযোগ আকর্ষণ করি। ১৯৫৮ সালে যাহাতে ভারতের আবার দুর্ভিক্ষ না হয় সে বিষয়ে কর্তৃপক্ষের এখন হইতে কঠোরভাবে কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন করা কর্তব্য।

### শ্রীমদাস শ্রুতি মন্দির—

খ্যাতনামা নাম-প্রচারক ও বৈষ্ণবভক্ত শ্রীল রামদাস বাবাজী মহাশয় সারা জীবন ধরিয়া সমগ্র ভারতবর্ষের গ্রামে গ্রামে পদব্রজে ভ্রমণ করিয়া হরি-নাম প্রচার করিয়া গিয়াছেন। কলিকাতা সহরের উত্তরাংশে কাশীপুর এলাকায় অবস্থিত সিঁধি বৈষ্ণব সম্মিলনীর কর্মীরা গত ২রা ফেব্রুয়ারী রবিবার সকালে ঐ অঞ্চলে শ্রীরামদাস শ্রুতি-মন্দিরের ভিত্তি স্থাপন করিয়াছেন। খ্যাতনামা পণ্ডিত অধ্যাপক শ্রীশ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় উৎসবে সভাপতিত্ব করেন এবং প্রবীণ ভক্ত শ্রীবঙ্কিমচন্দ্র সেন ভক্তি-ভাগীরথী মহাশয় ভিত্তিপ্রস্তর স্থাপন করেন। উৎসবে বহু লোক সমাগম হইয়াছিল। সিঁধিতেই বাবাজী মহাশয় তাঁহার দ্বিতীয় শিষ্য স্বর্গত বিপিনবিহারী দাসকে দীক্ষাদান উপলক্ষে বিরাট নামঘর করিয়াছিলেন এবং বিপিনবাবুর পুত্র, সিঁধি বৈষ্ণব সম্মিলনীর সম্পাদক শ্রীরাধারমণ দাসের চেষ্টায় সেখানে শ্রীরামদাস শ্রুতি মন্দিরের ভিত্তি স্থাপিত হইল। বর্তমান ধর্মহীন দেশে ধর্ম প্রচার ও প্রতিষ্ঠার জন্য বাবাজী মহাশয় যাহা করিয়া গিয়াছেন, সে জন্য তিনি ভারতের ইতিহাসে চিরস্মরণীয় হইয়া থাকিবেন। তাঁহার প্রধান কীর্তি ছিল—মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্যদেবের ও তাঁহার ভক্তবৃন্দের শ্রুতিবিজড়িত ধর্মস্থানগুলির সংস্কার, সগুলিকে পুনর্জীবন দান ও বৈষ্ণবতীর্থগুলির স্থায়ী ভাবে পরিচালনার ব্যবস্থা করা! তিনি শুধু বরাহনগর পাটনাড়ীর উন্নতি বিধান করেন নাই বা মলিতাসখীর হযোগিতায় নবদ্বীপে সমাজবাদীকে নূতন রূপ দান করেন নাই—বাংলার গ্রামে গ্রামে লুপ্তপ্রায় বৈষ্ণবতীর্থগুলির সংস্কার করিয়াছেন। সম্প্রতি পশ্চিমবঙ্গ সরকার একটি

নূতন বিভাগ খুলিয়া দেশের ধর্মস্থানগুলির সংস্কার ও সগুলির পরিচালনা ব্যবস্থায় মনোযোগী হইবেন, শুনা যাইতেছে। বাবাজী মহাশয় একাই অদম্য উৎসাহে কাজ করিয়া সে জন্য ক্ষেত্র প্রস্তুত করিয়া গিয়াছেন। আমাদের বিশ্বাস, সিঁধির স্থায় আরও বহু স্থানে তাঁহার শ্রুতির সহিত জড়িত বহু মন্দির প্রতিষ্ঠিত হইয়া তাঁহাকে ও তাঁহার কার্যকে দেশবাসীর মনে সদা জাগরুক রাখার ব্যবস্থা হইবে।

### পূর্ববঙ্গে হিন্দুদের দুর্ভাবস্থা—

সমগ্র পূর্ববঙ্গে ডাকাতি লুণ্ঠতরাজ, নারীহরণ, অস্ত্রায় ভাবে আটক রাখা প্রভৃতি অনাচার ব্যাপক হওয়ার সেখানে হিন্দুদের পক্ষে বাস করা প্রায় অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছে—অথচ বর্তমানে পূর্ববঙ্গ হইতে হিন্দুদের পশ্চিম-বঙ্গে চলিয়া আসাও সহজসাধ্য নাই। সে জন্য সারা পূর্ববঙ্গে হিন্দুদের পক্ষে মানসন্ত্রম ও টাকাকড়ি লইয়া বাঁচিয়া থাকা দুষ্কর হইয়াছে। কাশ্মীর দখলের চেষ্টায় পাকিস্তান কর্তৃপক্ষ যত অধিক বিফল হইতেছে, পাকিস্তান-বাসী হিন্দুদের উপর অত্যাচার ততই বাড়িয়া যাইতেছে। আবার সঙ্গে সঙ্গে একদল পাকিস্তানী ভারতীয় এলাকায় গোপনে প্রবেশ করিয়া সীমান্তবর্তী গ্রামসমূহে চুরি-ডাকাতির সংখ্যা বাড়াইয়া দিয়াছে। আমেরিকার অর্থ-সাহায্য লাভ করিয়া পাকিস্তান গভর্নমেন্ট বহু অস্ত্রসস্তার বৃদ্ধি করিয়াছে এবং তাহা লইয়া ভারতের সহিত যুদ্ধ করিতে উৎসুক হইয়াছে। আটক অবস্থা হইতে মুক্তি লাভের পর কাশ্মীরের প্রাক্তন মুখ্যমন্ত্রী সেখ আবদুল্লাহর কথাবার্তা হইতেও তাহা সম্যক উপলব্ধি করা যায়। তিনি ভারতের সহিত পাকিস্তানের যুদ্ধ বাধাইবার জন্য জনগণকে উত্তেজিত করিতেছেন। এ অবস্থায় ভারত গভর্নমেন্টের পক্ষে নিষ্ক্রিয় থাকা কখনই উচিত বলিয়া বিবেচিত হইবে না। যদিও ভারতের প্রতিরক্ষামন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণ মেনন প্রতি-আক্রমণের কথা বলিয়াছেন—কিন্তু এখন পর্য্যন্ত কোথায় প্রতি-আক্রমণের কথা—এমন কি আক্রমণে বাধা দেওয়ার কথা শুনা যায় নাই। ভারতবাসী অস্ত্রসস্তারও সেভাবে বৃদ্ধির ব্যবস্থা করে নাই। পাকিস্তান-ভারত বিরোধ শেষ পর্য্যন্ত ভারতবাসীকে কোথায় লইয়া যাইবে, তাহা চিন্তা করিয়া প্রত্যেক ভারতবাসী নিজেকে বিব্রত বোধ করিতেছে।

**আসামের ২ জন্নান্নকেন্দ্র সূচ্য—**

আসামের খ্যাতিমান চিকিৎসক ও গৌহাটী মেডিকেল কলেজের প্রাক্তন অধ্যাপক ডাঃ হেম বড়ুয়া গত ২৭শে জ্যৈষ্ঠ ৬৮ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। কাছাড়ের ১১০ বৎসর বয়স্ক ধর্মনেতা মৌলানা মহম্মদ ইয়াকুব জ্যৈষ্ঠ মাসের তৃতীয় সপ্তাহে পরলোক গমন করিয়াছেন—তিনি স্বাধীনতা আন্দোলনের কর্মী ছিলেন।

**কলিকাতা কর্পোরেশনের দুর্নীতি—**

গত ২১শে জ্যৈষ্ঠ কলিকাতার মেয়র কলিকাতা কর্পোরেশনের সকল প্রকার দুর্নীতি ও গলদ দূর করিয়া ভাল শাসন ব্যবস্থা প্রবর্তনের জন্ত ১৪টি ছোট ছোট কমিটি গঠন করিয়াছেন—কমিটিগুলি তদন্তের পর তাহাদের সিদ্ধান্ত ১৫ই ফেব্রুয়ারীর মধ্যে মেয়রকে জানাইবেন। প্রত্যেক বিভাগের কর্মকর্তা এই কমিটিতে আছেন। কলিকাতা কর্পোরেশন বিরাট প্রতিষ্ঠান—তাহার শাসন ব্যাপারে বর্তমানে বহু ক্রটিবিচ্যুতি হইতেছে। মেয়র ডাক্তার ত্রিগুণা সেন আজীবন শিক্ষাব্রতী—বর্তমানে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের রেকটর—তাহার এই সাধু চেষ্টা ফলবতী হউক—সকলে ইহাই কামনা করেন। আন্তরিকতা ও নিষ্ঠা লইয়া কাজ করিলে অবশ্যই এ চেষ্টা কার্যকরী হইবে।

**কলিকাতা মেডিকেল কলেজ—**

গত ২৮শে জ্যৈষ্ঠী সকালে কলিকাতা মেডিকেল কলেজের ১২৩তম প্রতিষ্ঠা দিবস উৎসব সম্পাদিত হইয়াছে। রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু সভাপতিত্ব করেন এবং কলেজের প্রিন্সিপাল ডাক্তার সুধীরচন্দ্র বসু ভাষণে বলেন—কলেজে রোগী ও ছাত্র দুই কমানো দরকার হইয়াছে। নির্দিষ্ট রোগীর সংখ্যা ৮১৩—কিন্তু ১৬০০ রোগী কলেজ হাসপাতালে রাখা হয়। বৎসরে কলেজে নূতন ১৩৭ ছাত্র না লইয়া ১০০ ছাত্র লইলে পড়ার উন্নতি হইতে পারে। যদি এই ভাবে রোগী ও ছাত্রের সংখ্যা বাড়াইয়া দেওয়া হয়, তবে চিকিৎসকগণকে অতিরিক্ত কাজ করিতে হয় বলিয়া চিকিৎসার মান কমিয়া গিয়াছে। রাজ্যপাল ও তাঁহার ভাষণে কলেজ ও হাসপাতালের উন্নতি বিধানে সকলকে যত্নবান হইতে উপদেশ দিয়াছেন। বড়ই পরিতাপের বিষয় বর্তমানে কলিকাতা মেডিকেল কলেজের মত শ্রেষ্ঠ

প্রতিষ্ঠান গলদে পূর্ণ হইয়াছে। বাহাতে গলদগুলি দূর করা যায়, তাহার ব্যবস্থার সকলে মনোযোগী হইলেই প্রতিষ্ঠা দিবস উৎসব করা সার্থক হইবে।

**ইতিহাস সংকলন সমিতি—**

গত ২৭শে জ্যৈষ্ঠী সোমবার ২৪ পরগণা জেলার ইতিহাস সংকলনের ব্যবস্থা করার উদ্দেশ্যে মজিলপুর গ্রামে খ্যাতিমান ঐতিহাসিক শ্রীকালিদাস দত্ত মহাশয়ের বাস গৃহ সুরেন্দ্র-ভবনের বিতলস্থ হলঘরে এক সম্মিলন হইয়াছিল। সম্মিলনে প্রবীণ ও খ্যাতিমান ঐতিহাসিক আচার্য শ্রীরাধাকুমার মুখোপাধ্যায় এম পি, প্রসিদ্ধ অধ্যাপক ও ঐতিহাসিক ডক্টর শ্রীনীহাররঞ্জন রায় এম-পি এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অন্ততম অধ্যাপক প্রতিভাশ্রী শ্রীকল্যাণকুমার গঙ্গোপাধ্যায় উপস্থিত থাকিয়া ইতিহাস সংকলন সমিতির সদস্যগণকে ইতিহাস রচনার প্রণালী ও কৌশল সম্বন্ধে সারগর্ভ উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন। বেলা ২টা হইতে সন্ধ্যা ৬টা পর্যন্ত সভার কার্য চলিয়াছিল। ঐ অঞ্চলের প্রবীণ ব্যবহারাজীবী শ্রীরজনীভূষণ চট্টোপাধ্যায় উৎসবে প্রধান অতিথিরূপে উপস্থিত ছিলেন। সংকলন সমিতির সভাপতি শ্রীকল্যাণনাথ মুখোপাধ্যায় সভার উদ্বোধন করার পর কালিদাসবাবু এক মুদ্রিত ভাষণ পাঠ করেন ও পরে তিনজন বিশিষ্ট ঐতিহাসিক ভাষণ দান করেন। সাপ্তাহিক ২৪ পরগণা পত্রের সম্পাদক খ্যাতিমান কর্মী শ্রীবিজয় চট্টোপাধ্যায় সম্মিলনের প্রধান উদ্বোধক ছিলেন এবং জেলার বিভিন্ন অঞ্চল হইতে প্রায় শতাধিক গুণী ব্যক্তি সম্মিলনে সমবেত হইয়াছিলেন। কালিদাসবাবু ও তাঁহার কুতী পুত্রগণ অতিথিগণকে সাদর অভ্যর্থনা ও আদর আপ্যায়ন করিয়াছিলেন। সম্মিলনে সমিতি পুনর্গঠিত করিয়া একদল বিশিষ্ট ব্যক্তিকে উপদেষ্টা বোর্ডের সদস্য করা হইয়াছে। প্রতি গ্রাম হইতে এক বা ততোধিক কর্মী গ্রহণ করিয়া তাঁহাদের উপর সেই সেই গ্রামের বর্তমান অবস্থার তথ্য সংগ্রহ করিতে বলা হইয়াছে। অত্যন্ত হৃৎখের কথা এ পর্যন্ত ২৪ পরগণা জেলার কোন পূর্ণ ইতিহাস সংকলিত হয় নাই। এখন কর্মীরা উৎসাহের সহিত এই কার্যে অগ্রণী হইলে অচিরে ইতিহাস প্রণয়ন ও প্রকাশ করা সম্ভব হইবে।

যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব

সমস্ত লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলা করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার — কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধূলোময়নার ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধূলোময়নার থাকে রোগের বীজাণু বার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের নানারকম ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাক করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করলে আপনার ক্লান্তি ছর হয়ে যাবে; আপনি আবার তাজা ঝরঝরে বোধ করবেন। প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন — ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন।



L. 205-X12 30

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

## সংস্কৃত শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা—

গত ২রা ফেব্রুয়ারী রবিবার কলিকাতা হেমেন্দ্র সেন ষ্ট্রীটে আনন্দবাজার পত্রিকা সম্পাদক শ্রীসপলাকান্ত ভট্টাচার্য্যের গৃহে রবিবাসরের এক সভায় প্রেসিডেন্সি কলেজের প্রাক্তন অধ্যক্ষ, খ্যাতনামা লেখক শ্রীজ্যোতির্ময় ঘোষ (ভাস্কর) সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্য শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে এক প্রবন্ধ পাঠ করেন। সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্য শিক্ষা না করিলে যে ভারতীয় সংস্কৃতি ও ইতিহাসের সহিত পরিচিত হওয়া যায় না, এ কথা লোক আজ ভুলিয়া যাইতেছে। এমন কি, শিক্ষাবিভাগের কর্তৃপক্ষ পর্য্যন্ত এখন আর সংস্কৃতকে স্কুল কাইনাল পরীক্ষা পর্য্যন্ত অবশ্য পাঠ্য বিষয় করিয়া রাখেন নাই। তাহার ফলে ছাত্র-ছাত্রীরা এখন আর সংস্কৃত শিক্ষা করে না এবং শেষ পর্য্যন্ত ভারতীয় সংস্কৃতির সহিত সম্যকভাবে তাহাদের পরিচয় লাভও ঘটে না। ঘোষ মহাশয় তাঁহার প্রবন্ধে বিষয়টি বিস্তৃতভাবে বিবৃত করিলে অধ্যাপক শ্রীবিভাস রায়চৌধুরী, সুপণ্ডিত শ্রীস্বধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ও অধ্যাপক শ্রীশ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এ বিষয়ে সুদীর্ঘ আলোচনা করেন। বিশেষভাবে নিমন্ত্রিত হইয়া ভাটপাড়া নিবাসী পণ্ডিত শ্রীশ্রীজীব স্মারতীর্থ ও মহামহোপাধ্যায় শ্রীকালীপদ তর্কীচার্য্য মহাশয় সভায় উপস্থিত ছিলেন এবং তাঁহারা অতি সহজ, সরল ও সুন্দরিত সংস্কৃত ভাষায় দীর্ঘ ভাষণ দিয়া বিষয়টি সকলকে বুঝাইয়া দিয়াছিলেন। ইংরাজি ও হিন্দী কোন ভাষা বর্তমানে রাষ্ট্র কর্তৃক সর্বভারতীয় ভাষারূপে গৃহীত হইবে—এ সমস্যা যখন ভারতবাসী সকল চিন্তাশীল ব্যক্তির বিচারের বিষয়, সে সময়ে সংস্কৃত ভাষাকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে গ্রহণ করা যায় কিনা—তাহাও সভায় আলোচিত হইয়াছিল। সহজ ও সরল সংস্কৃত ভাষা সারা ভারতের লোক অতি সহজেই শিকালান্ত করিতে সমর্থ হইবে বলিয়া সকলে বিশ্বাস করেন। যখন ১৪টি প্রাদেশিক ভাষাকে আঞ্চলিক ভাষারূপে কেন্দ্রীয় সরকার স্বীকার করিয়া লইয়াছেন এবং প্রত্যেক প্রদেশে ঐ সকল আঞ্চলিক ভাষা শিক্ষা ও রাজকাৰ্য্যের বাহন করা হইতেছে, তখন সকল ভারতীয় ভাষার জননীস্বরূপা সংস্কৃত ভাষাকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে গ্রহণ করা অবশ্যই অসম্ভব বা অযৌক্তিক হইবে না। কি উত্তর ভারত, কি দক্ষিণ ভারত

—সর্বত্রই সংস্কৃত ভাষার প্রতি সকলের শ্রদ্ধা আছে এবং অল্পসংখ্যক হইলেও একদল শিক্ষিত মানুষ সংস্কৃত ভাষার অনুরাগী। ইতিপূর্বেও ভারতের বর্তমান যুগের বহু মনীষী সংস্কৃত ভাষাকে সর্বভারতীয় ভাষারূপে গ্রহণ করার প্রস্তাবও করিয়াছেন। এমন কি পাশ্চাত্য ভূখণ্ডের বহু মনীষীও সংস্কৃত ভাষা শিক্ষার জন্ত আগ্রহশীল এবং আমেরিকা, ইংলণ্ড ও জার্মানীতে বহু লোক সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্য শিক্ষা করিয়া থাকেন। সভায় পণ্ডিত মহাশয়সহ বেক্রম সহজ সরল সংস্কৃত ভাষায় ভাষণ দিয়াছিলেন, নানা স্থানে ঐ ভাবে সংস্কৃত ভাষায় ভাষণ দেওয়া হইলে সংস্কৃত ভাষার দুর্বোধতা সম্বন্ধে সাধারণের ভয় দূরীভূত হইতে পারে। সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্য বাহাতে অধিকসংখ্যক লোক শিক্ষা লাভের সুযোগ পায়, আমরা দেশের চিন্তাশীল মনীষীদিগকে সে বিষয়ে অবহিত হইতে প্রার্থনা জানাই।

## উদ্বাস্ত সমস্যার উপায়—

গত ২২শে জানুয়ারী কলিকাতায় কেন্দ্রীয় স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পণ্ডের সভাপতিত্বে ৬টি রাজ্যের প্রধান মন্ত্রী এক সম্মিলনে সমবেত হন—উড়িষ্যা পশ্চিমবঙ্গ, বিহার, বোম্বাই, মহিশূর, উড়িষ্যা ও রাজস্থানের প্রধান মন্ত্রী উপস্থিত ছিলেন। কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন মন্ত্রী শ্রীযুত মেহের চাঁদ খান্না ছাড়াও বিহার, মধ্যপ্রদেশ, উড়িষ্যা ও পশ্চিমবঙ্গের পুনর্বাসন মন্ত্রীও উপস্থিত ছিলেন এবং কেন্দ্রের পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী শ্রীপূর্ণেন্দুশেখর নন্দর মহাশয় উপস্থিত ছিলেন। পশ্চিমবঙ্গে পুনর্বাসনের আর স্থান না থাকায় বিভিন্ন রাজ্যে পূর্ববঙ্গের উদ্বাস্তদের পুনর্বাসনের জন্ত এক লক্ষ একর জমী পাওয়ার প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে। ক্যাম্পে বাসকারী উদ্বাস্তদের বাংলার বাহিরে অন্য রাজ্যে লইয়া যাওয়া হইবে। বর্তমানে সাড়ে ৩ লক্ষ উদ্বাস্ত ক্যাম্পে বাস করে—তাহাদের দুই তৃতীয়াংশ কৃষিজীবী ছিল। কেন্দ্রীয় সরকার পুনর্বাসনের ব্যয় ভার বহন করিবেন। উদ্বাস্তরা ক্যাম্পে যে ভাবে আছে, ঐ ভাবে আরও কিছু কাল থাকিলে সকলেই মারা যাইবে, সে জন্ত নূতন ব্যবস্থা স্বরাষ্ট্রিত করার জন্ত সকলে আগ্রহ প্রকাশ করেন। এ বিষয়ে তিনমাস কাজ করার পর মে মাসে মন্ত্রীরা আবার মিলিত হইয়া কাজের হিসাব পর্যালোচনা করিবেন।

**ছোট শিল্প উন্নতির ব্যবস্থা—**

জাপান গভর্নমেন্টের সহযোগিতায় ও জাপানী প্রথায় ছোট শিল্প প্রতিষ্ঠা ও তাহার উন্নতির জন্ত কলিকাতায় একটি 'ছোটশিল্প উন্নয়ন প্রতিষ্ঠান' স্থাপন করা হইবে। গত ২১শে জানুয়ারী কলিকাতায় ছোট শিল্প বোর্ডের এক ভায় কেব্রিয় শিল্পমন্ত্রী শ্রীখান্দুতাই সাহা এ কথা ঘোষণা করিয়াছেন। পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র বসুর বোর্ডের উদ্বোধন করেন। তিনি বলেন, পশ্চিম জার্মান গভর্নমেন্টের সহযোগিতায় দিল্লীর নিকট ওখলা শিল্প কেন্দ্রে একটি কারখানায় যন্ত্রের অংশ প্রস্তুতের আয়োজন হইতেছে। এখন পঞ্চম বার্ষিক পরিকল্পনায় ছোট শিল্পের উন্নতির জন্ত ত্রি ২৫ কোটি টাকা ব্যয় করা হইয়াছে—দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনায় ২০০ কোটি টাকা ব্যয় করা হইবে। দ্বিতীয় পরিকল্পনায় এ পর্যন্ত ৭৫০টি স্থানে ছোটশিল্প উন্নয়নের জন্ত সাড়ে ৪ কোটি টাকা দেওয়া হইয়াছে। তাহা ছাড়া আরে যন্ত্র ক্রয় করার জন্ত ছোট শিল্প প্রতিষ্ঠানসমূহকে সাড়ে ৫ কোটি টাকা দেওয়া হইয়াছে। কলিকাতায় ৩০ জন প্রতিষ্ঠান স্থাপিত হইলে পশ্চিমবঙ্গে ছোট ছোট শিল্প অধিক সংখ্যায় প্রতিষ্ঠিত হইয়া বহু বেকার লোকের কর্মসংস্থান করা সম্ভব হইবে। বেকার সমস্যা আজ রাজ্যকে ও দেশকে ধ্বংস করিতেছে। কতদিনে এ সমস্যার সমাধান হইবে তাহা সকলকে চিন্তিত করিয়াছে।

**একাডেমী পুরস্কার—**

সঙ্গীত নাটক একাডেমী ২০শে জানুয়ারী নয়াদিল্লীতে ১৯৭-৫৮ সালের জন্ত একাডেমী পুরস্কার প্রাপ্তিগের নাম প্রকাশ করিয়াছেন। বাঙ্গালীদের মধ্যে নাটকে শ্রীঅশীষ বসু ও সঙ্গীতে শ্রীশচীন দেববর্মন পুরস্কার পাইয়াছেন। আমরা উভয়কেই এই পুরস্কার প্রাপ্তিতে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

**পাশপোর্ট লইয়া জুয়াচুরি—**

পাকিস্থানী মুসলমানরা মিথ্যা করিয়া নিজেদের ভারতীয় অধিবাসী বলিয়া পরিচয় দিয়া পাশপোর্ট লইয়া পশ্চিমবঙ্গে বাস করিতেছে—গত ২২শে জানুয়ারী পর্যন্ত দিল্লীর পুলিশ ঐরূপ ৭ হাজার পাশপোর্ট ধরিয়া ফেলিয়াছে। কলকাতায় সবে হুগলী, নদীয়া, মুর্শিদাবাদ ও বর্ধমানে এ জন্ত সতর্কতা চলিয়াছিল। ৬জন পুলিশ অফিসার, হুগলী

জেলার ম্যাজিস্ট্রেটের নিজস্ব কেরাণী, অস্ত্র ৩জন কেরাণী, ৬জন মোক্তার ও দালাল সমেত ১৬জনকে এ জন্ত গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। কলিকাতা ওয়াটগঞ্জে একটি আজ্ঞা খুলিয়া এই সকল ব্যাপারে সাহায্য করা হইত ; গত ১৮ই জানুয়ারী হুগলী আদালতে এ বিষয়ে এক মামলা আরম্ভ হইয়াছে। মামলার তদন্তে আরও বহু তথ্য প্রকাশ পাইবে।

**রাষ্ট্রপতির সম্মান দান—**

সাধারণতন্ত্র দিবস উপলক্ষে রাষ্ট্রপতি এবার ( ১৯৫৮ ) ভারতের ৩৬জন গুণী ব্যক্তিকে সম্মানিত করিয়াছেন। একজন ভারতরত্ন, ১৬জন পদ্মভূষণ ও ১৯জন পদ্মশ্রী উপাধি পাইয়াছেন—পদ্মবিভূষণ উপাধি ( দ্বিতীয় সর্বোচ্চ ) কাহাকেও দেওয়া হয় নাই। পুণা নিবাসী ৯৯ বৎসর-বয়স্ক সখাজ-সেবক ও জীশিক্ষা বিস্তারে অগ্রণী ডাঃ ডি-কে-কার্ত্তে 'ভারতরত্ন' হইয়াছেন। ইতিপূর্বে রাজা-গোপাচারী, রাধাকৃষ্ণন, ডাঃ রামন, ভগবান দাস, বিশ্বেশ্বরায়, প্রধান মন্ত্রী নেহরু ও পণ্ডিত পদ্ম—৭ জন ভারতরত্ন হইয়াছেন। ৫ জন নারী এবার উপাধি পাইয়াছেন—তন্মধ্যে কুমারী নাগিস ও শ্রীমতী দেবিকারাগী পদ্মশ্রী হইয়াছেন। চলচ্চিত্র পরিচালক শ্রীসত্যজিৎ রায় ও চলচ্চিত্র প্রযোজক শ্রীদেবকীকুমার বসু পদ্মশ্রী হইয়াছেন। খ্যাতিনামা চিত্রশিল্পী ও ভাস্কর, ভারতবর্ষের সহিত দীর্ঘ-কালের সংশ্লিষ্ট শ্রীদেবীপ্রসাদ রায়চৌধুরী পদ্মভূষণ উপাধি লাভ করিয়াছেন। আমরা ৩ জন বাঙ্গালীর সম্মান লাভে সকলকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

**বাঙ্গালী লেখক সম্মানিত—**

প্রাপ্তবয়স্ক শিক্ষিত ব্যক্তিগণের জন্ত পুস্তক রচনা প্রতিযোগিতায় এবার বাংলা ভাষায় 'ফোবার নয়া' নামক পুস্তক লিখিয়া শ্রীঅমরনাথ রায় ভারত সরকারের প্রদত্ত ৫০০ টাকা পুরস্কার লাভ করিয়াছেন। জনপ্রিয় সাহিত্য রচনার উৎসাহ দানের জন্ত এই পুরস্কার দেওয়া হয়। ১৯৫৪ সাল হইতে এই পুরস্কার দেওয়া হইতেছে। এ পর্যন্ত ১০টি বিভিন্ন ভাষার পুস্তকের জন্ত ৫০০ টাকা করিয়া ও ১৫টি পুস্তকের জন্ত হাজার টাকা করিয়া পুরস্কার দেওয়া হইয়াছে। প্রতিটি পুস্তকের হাজার কপি সরকার ক্রয় করিয়াছেন। আমরা লেখককে এই গৌরব লাভের জন্ত সাধুবাদ জানাই।



## কবিরাজ কিশোরীমোহন গুপ্ত—

কবিরাজ কিশোরীমোহন গুপ্ত গত ২ই মাঘ কলিকাতা মেডিকেল কলেজ হাসপাতালে ৭৪ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি খানাকুল কৃষ্ণনগরের অধিবাসী। তিনি কিছুকাল দৌলতপুর কলেজের প্রিন্সিপাল ছিলেন ও পরে দীর্ঘকাল কলিকাতার কবিরাজী চিকিৎসা করিয়াও খ্যাতিলাভ করেন। বৈষ্ণবধর্ম প্রচারে তিনি নিজেকে সারাজীবন নিযুক্ত রাখিয়াছিলেন এবং ধর্মবক্তা হিসাবেও জনপ্রিয় ছিলেন।

## মেদিনীপুরের অষ্ট-শহীদ স্মৃতি সৌধ—

মেদিনীপুর সহরে অষ্ট শহীদ (১) কুদিরাম (২) সত্যেন (৩) প্রত্যোৎ (৪) অনাথ (৫) হুগেন (৬) ব্রজকিশোর (৭) রামকৃষ্ণ (৮) নির্মলজীবন—যুক্তি সংগ্রামে জীবনদান করেন। তাঁহাদের ৮ জনের স্মৃতিতে একটি সৌধ নির্মাণ করা হইবে। গত ২৬শে জাহ্নারী সহরের নিমতলার চকে স্মৃতি সৌধের ভিত্তি স্থাপন করা হইয়াছে। বিপ্লববাদের সর্বত্র এই ভাবে স্মৃতি রক্ষার ব্যবস্থা করা প্রয়োজন।

## নুতন কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটি—

২০শে জাহ্নারী আসাম কংগ্রেসের ৬৩ তম অধিবেশনের পর নুতন সভাপতি শ্রীইউ-এন-ধেবর নিম্নলিখিতরূপে নুতন কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটি—উচ্চতম সমিতি-গঠন করিয়াছেন—(১) শ্রীজহরলাল নেহরু (২) মোলানা আবুল-কালাম আজাদ (৩) পণ্ডিত গোবিন্দ বল্লভ পহু (৪) শ্রীমোরারজী দেশাই (৫) ডক্টর শ্রীকৃষ্ণ সিংহ (৬) শ্রীজগজীবন রাম (৭) শ্রীকামরাজ নাদার (৮) শ্রীখান্দুভাই দেশাই (৯) শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধী (১০) সরদার প্রতাপ সিংহ কৈরন (১১) শেঠ গোবিন্দ দাস (১২) শ্রীওয়াই-বি-চ্যবন (১৩) শ্রীশ্রীমন্ নারায়ণ (১৪) শ্রীকে-পি-মাধবন নায়ার (১৫) শ্রীমহেন্দ্রমোহন চৌধুরী। পরে (১৬) ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় সদস্য হইতে সম্মত হইয়াছেন—প্রথমে তিনি অনুস্থতা বশতঃ সম্মত হইতে চান নাই। (১৭) শ্রীসত্যনারায়ণ রাঙ্কু ও (১৮) সভাপতি শ্রীধেবর। উড়িষ্ঠা হইতে একজনকে ও একজন খ্যাতনামা মহিলাকে পরে গ্রহণ করা হইবে। শ্রীমন্ নারায়ণ ও শ্রীরাঙ্কু সাধারণ সম্পাদক নিযুক্ত হইয়াছেন। শ্রীরাঙ্কু অত্রপ্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতির পদ ত্যাগ করিবেন। পরে আরও একজনকে

সাধারণ সম্পাদক করা হইবে। পূর্ব ওয়ার্কিং কমিটির ৭ জন সদস্যকে বাদ দিয়া নুতন লোক লগুয়া হইয়াছে। সভাপতিকে লইয়া পূর্বের কমিটিতেও ২০ জন সদস্য ছিলেন।

## শান্তনোটক নির্মলচন্দ্র ঘোষ—

খ্যাতনামা সাংবাদিক, অমৃতবাজার পত্রিকার বাণিজ্য সম্পাদক নির্মলচন্দ্র ঘোষ গত ২৩শে জাহ্নারী রাত্রি ১১টার সময় তাঁহার দমদমস্থিত বাসভবনে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি সন্ধ্যায় ধূমসিস রোগে আক্রান্ত হন ও ৬ ঘণ্টার পর মারা যান। মৃত্যু কালে তাঁহার বয়স ৬৩ বৎসর হইয়াছিল। তিনি এক সময়ে ইণ্ডিয়ান এণ্ড ইষ্টার্ন নিউজ পেপার সোসাইটির সভাপতি হইয়াছিলেন। দীর্ঘকাল তিনি অমৃতবাজার পত্রিকার সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন এবং ব্যবসায়ী মহলে সুপরিচিত ছিলেন।

## আমেরিকার ঋণ দান—

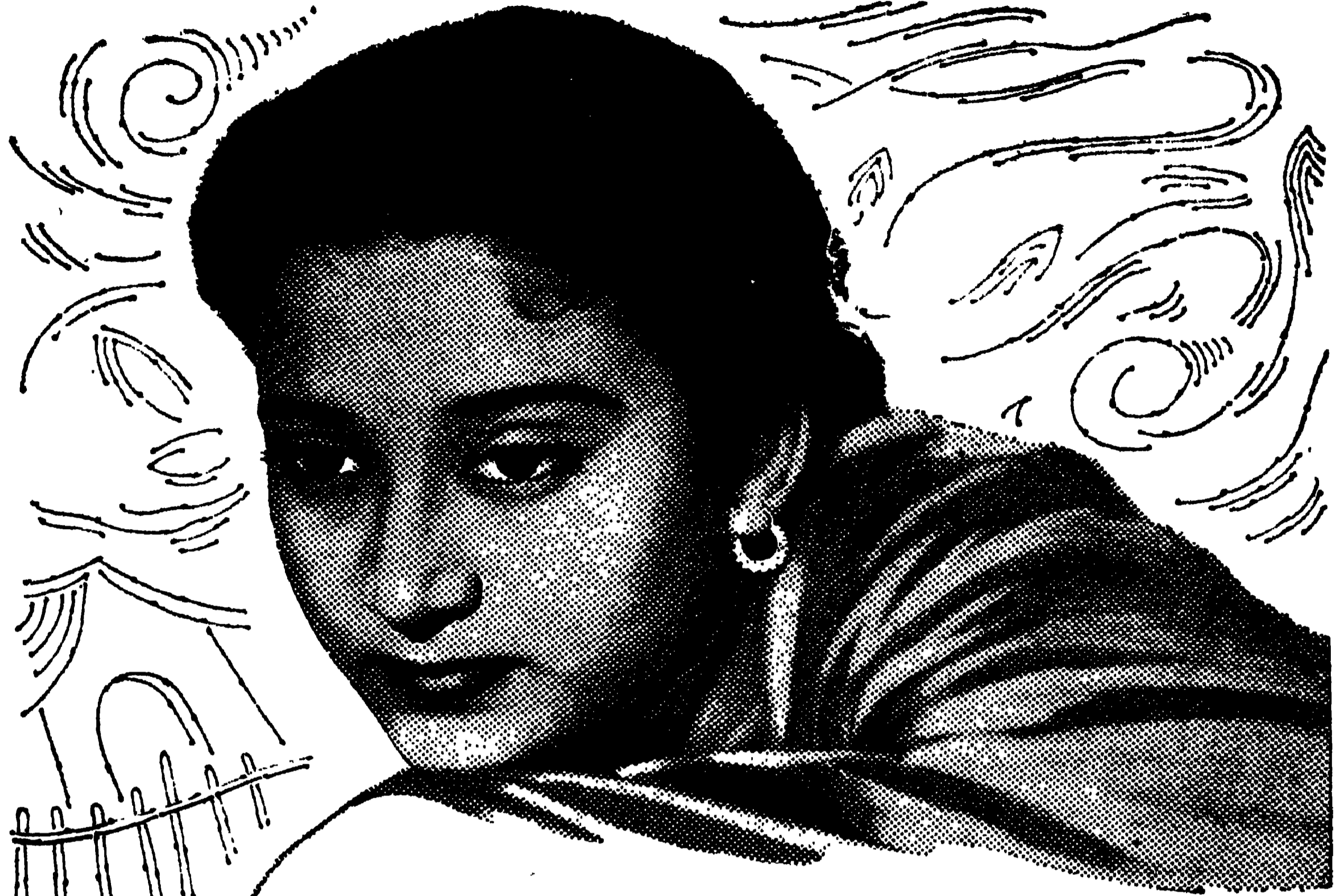
ওয়ারশিংটনের সংবাদে প্রকাশ, আগামী ৪ মাসের মধ্যে বিশ্বব্যাপ্ত ভারতবর্ষকে ১০ কোটি ডলার ঋণ দিবেন। ঐ অর্থ বন্দর উন্নয়ন ও বিদ্যুৎ সরবরাহ বৃদ্ধির জন্য নির্দিষ্ট থাকিবে। চলতি বৎসরে ঐ টাকায় কলিকাতা ও মাদ্রাজ বন্দরের উন্নয়ন করা হইবে। ইতিপূর্বে মার্কিন সরকার ভারতবর্ষকে ২৯ কোটি ডলার প্রদানের প্রতিশ্রুতি দিয়াছেন। ভারত ৬০ কোটি ডলার ঋণ চাহিয়াছিল—তন্মধ্যে .৪০ কোটি ডলার প্রদানের ব্যবস্থা হইয়াছে।

## মাদ্রাজ নুতন রাজ্যপাল—

আসামের প্রাক্তন প্রধান মন্ত্রী শ্রীযুক্ত বিষ্ণু রাম মেধী গত ২৪শে জাহ্নারী মাদ্রাজের নুতন রাজ্যপালরূপে শপথ গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি মাদ্রাজের পঞ্চম রাজ্যপাল। শ্রীমেধী শারীরিক অসামর্থ্যের জন্য কিছুদিন পূর্বে আসামের প্রধান মন্ত্রীর কাজ ছাড়িয়া দিয়াছিলেন।

## কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন—

গত ১৭ই ও ১৮ই জাহ্নারী শুক্রবার ও শনিবার কলিকাতা বালীপঞ্জ সার্কুলার রোডে বিজ্ঞান কলেজ প্রাঙ্গণে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন বা বার্ষিক উৎসব হইয়া গিয়াছে। শেষ দিনে দিল্লীর সুপ্রীম কোর্টের প্রধান বিচারপতি শ্রীস্বধীরজান দাশ বিশেষ বক্তা হিসাবে সমাবর্তন ভাষণ দান করেন। পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল ও



## সবিতা চ্যাটার্জী

বলেন “আমি সর্বদা লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি—এটি এমন একটি বিশুদ্ধ, শুভ্র সাবান।”

সবিতা এখন বাংলা দেশে সবচেয়ে বেশি জনপ্রিয় চিত্রতারকার অস্তিত্ব। কিন্তু শুধু তাঁর অভিনয় নয়, তাঁর সুকোমল সৌন্দর্য এবং অপূর্ব লাবণ্যও চিত্রশিল্পীদের মুগ্ধ করেছে। এই লাবণ্যের স্বপ্ন তিনি নেন মোলায়েম লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে। আপনিও বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে স্বপ্নের স্বপ্ন নিন। সর্বাঙ্গীন সৌন্দর্যের অস্তিত্ব বড় সাইজের সাবান কিনুন।



লাক্স টয়লেট সাবান

চিত্রতারকার সৌন্দর্য সাবান

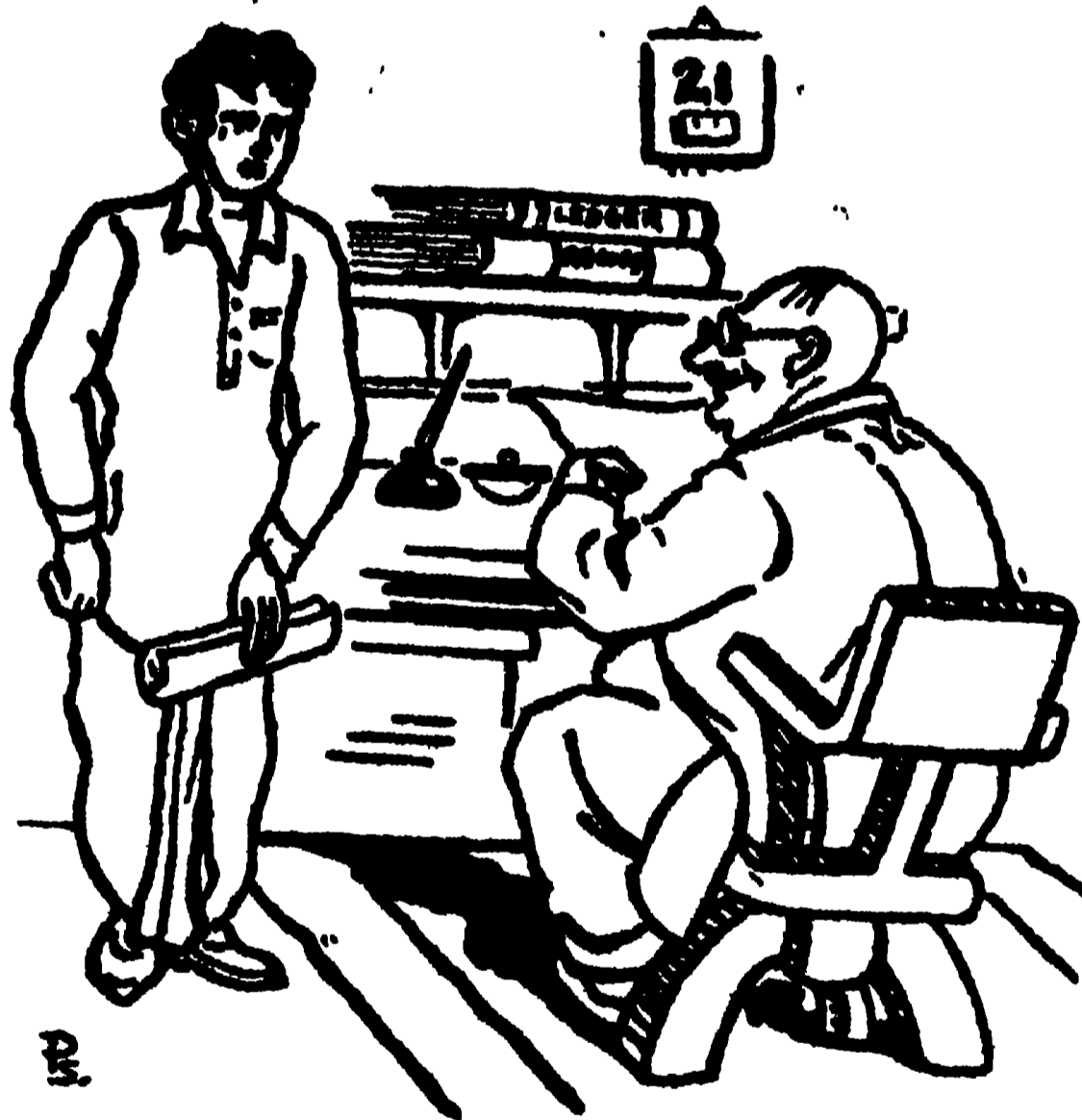
LTE, 539-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

বিশ্ববিদ্যালয়ের আচার্য শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুও দ্বিতীয় দিনে তাঁহার ভাষণ দেন। উপাচার্য ডক্টর শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত উত্তর দিনই উৎসবে ভাষণ দেন, দ্বিতীয় দিনে ৩ জন ডি-এসসি, ৪ জন এম-ডি, ৩ জন এম-এস, ২ জন এম-ও, ১৫ জন আর্টসে ডি-কিল, ৪৬ জন বিজ্ঞানে ডি-কিল ও ৭ জন চিকিৎসা বিভাগ ডি-কিল উপাধি পান। বর্তমান যুগের বিশিষ্ট বিজ্ঞানী অধ্যাপক শ্রীপ্রশান্তচন্দ্র মহলানবীশ সার দেবপ্রসাদ সর্বাধিকারী স্বর্ণপদক, অধ্যাপক মাধনলাল রায়চৌধুরী সার আশুতোষ মুখার্জি স্বর্ণপদক, কবি শ্রীকুমাররঞ্জন মল্লিক 'জগদ্ধারিণী স্বর্ণপদক', শ্রীবিমানবিহারী মজুমদার 'সরোজিনী বসু স্বর্ণপদক', কথা-সাহিত্যিক

শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায় 'শরৎচন্দ্র স্মৃতি স্বর্ণপদক', ডাঃ পি-সি-সেনগুপ্ত 'কোটস স্বর্ণপদক', আবহুস সোতান খান 'জয় নাল আবেদিন স্বর্ণপদক', ও প্রাণগোবিন্দ ঘোষ 'মহারাজা জে-এম-ঠাকুর স্বর্ণপদক' লাভ করেন। বিশেষ কৃতিত্বের জন্য ২৩ জন ছাত্রী সমেত মোট ৯০ জন ছাত্র-ছাত্রীকে স্বর্ণ ও রৌপ্যপদক প্রদান করা হয়। শ্রীফুলচাঁদ ও শ্রীশ্রীকুমার ভট্টাচার্য স্বর্ণাঙ্কিত রৌপ্যপদক লাভ করেন। পূর্বদিন শুক্রবার ৬৫টি কলেজ হইতে পাসকোর্সে বি-এ, বি-এসসি ও বি-কম্ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ (দ্বিতীয় বিভাগে) ৫১৭৮ জন ছাত্রছাত্রীকে স্নাতক উপাধিতে ভূষিত করা হয়। ঐ দিন উপাচার্য শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত বক্তৃতা করেন।

॥ শিক্ষিতের ভবিষ্যৎ ॥



—পাশ করে ডিগ্রী পেলো...এবার সামনে বিরাট কর্মক্ষেত্র !... দেখছো, তোমার ভবিষ্যৎ উজ্জ্বল...  
—আজ্ঞে, এতকাল উজ্জ্বল দেখছিলাম...কিন্তু এখন...দেখছি, সামনে ভীষণ অন্ধকার !

শিল্পী—পৃথ্বী দেবশর্মা



—ঘোলো—

শের বাড়ীতে নতুন রেডিয়ো কেনা হয়েছে একটা। তার চব্বিশ ঘণ্টাই সেটা বাজে। গান-বাজনা-বক্তৃতা-ংরেজি-বাংলা-হিন্দী-তামিল। ভ্যাম একেবারে শেষ দায় তোলা। নতুন রেডিয়ো কেনবার আনন্দে বাড়ীপুকু বাই ভুলে গেছে—ওটা কেবল নিজেদেরই শোনবার জন্তে, মস্ত পাড়াকে শোনার জন্তে নয়।

পুরবীর যন্ত্রণাই হয়েছে সব চাইতে বেশি। রেডিয়োটা খা হয়েছে একতলার ঘরে—প্রায় তার জানালাটার মুখো-খি। দিনরাত ওই ধ্বনি-তরঙ্গ এসে সোজানুজি তাকেই প্রক্রমণ করে। জানালা বন্ধ করেও নিস্তার নেই।

আজও বই খুলে চুপ করে বসেছিল পুরবী। সামনে ইয়ের পাতা খোলা—একটা লাইনও পড়া যাচ্ছে না। রোনো বাল্বটার আলোর রঙ হলদে হয়ে গেছে—ছোট হাট হরফ পড়তে এম্নিতেই কষ্ট হয়, মাথা নিচু করে ঠিকি থাকাতে থাকতে জড়িয়ে যেতে চায় অক্ষরগুলো। ঠিক ওপরে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের তরঙ্গ—নাঃ, অসম্ভব।

সুরটা বসন্ত—পরজ-বসন্ত। অসীম বিরক্তি সবেও রে ধীরে গানের মধ্যে ডুবে যাচ্ছিল মনটা। আঃ—আর কিছু কমিয়ে দেয় না কেন—আরো ভালো লাগত। বেশ ইচ্ছে মেয়েটি—চমৎকার সঙ্গত হচ্ছে তবলার। বাবার ক সময়ে তবলা বাজিয়ে হিসেবে বেশ নাম ছিল, ছেল-লা থেকেই তবলার ভালো-মন্দ অঙ্গ-বিস্তর সে বোঝে। মনের চর্চাও কিছু কিছু সে শুরু করেছিল, কিন্তু পড়ার গির্দে তানপুরাকে বিসর্জন দিয়েছে। বাবা সংসার জাতে পারেন না, দাদার কাছ থেকেও বিশেষ

কোনো ভরসা নেই। সে যদি পাশ করে একটা চাকরি-বাকরি জোটাতে পারে, তা হলে সবাই অস্তিত্ব ছ'বেলার ছ'মুঠোর জন্তে নিশ্চিত হতে পারবে।

মনে গান ছিল—গলাও খুব ধারাপ ছিলনা। তবু গানকে তার বিদায় দিতে হয়েছে। এই জন্তেই কখনো কোনো ভাল গান শুনে কেমন যন্ত্রণা বোধ করে সে—যেন সহ্য করতে পারে না। মনে হয়, তারই জিনিস কেড়ে নিয়ে কারা যেন সেইটে তার চোখের সামনে এনে ধরছে বার বার।

তার ক্লাসের হাসি ছুখানা রেকর্ড করেছে—রেডিয়োতে গানও করে মধ্যে মধ্যে। হাসির বাবা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টে চাকরি করেন—অনেক টাকা মাইনে পান। বাইরে থেকে বড় বড় ওস্তাদেরা কলকাতায় এলে অনেক সময় বাড়ীতে জলসা বসান। হাসি সর্গর্বে নিমন্ত্রণ করে তার বন্ধুদের। অবশ্য পুরবীকে কখনও বলে না—আর বললেও সে যেত না।

পরজ-বসন্ত জমে উঠেছে। তবলার সঙ্গে সঙ্গে পুরবীর আঙুলগুলো নিজের অজান্তেই বেজে চলেছে তবলার ওপর। হঠাৎ কে মাঝখানে রেডিয়োটাকে বন্ধ করে দিলে। চমকে উঠল পুরবী। ঠিক যেন কে একটি সুন্দরী মেয়েকে গলা টিপে হত্যা করে ফেলল।

পরসা আছে—দামি রেডিও কিনেছে। ইচ্ছা মতো যখন খুসি বাজাবে। তাই বলে গান বুঝতেই হবে এমন কোনো কথা নেই। পুরবী যত নিঃখাস ফেলল একটা।

এখন শান্তি। এবার পড়ায় মন দেওয়া যেতে পারে। তবু মন বসল না। বাল্বটার হলদে আলো আরো

বিবর্ণ হয়ে উঠেছে যেন। বইয়ের হরফগুলো গায়ে-গায়ে এসে মিশেছে, প্রত্যেকটা লাইন যেন এক-একটা সরল রেখার পরিণত হয়ে গেছে। আবার নিঃশ্বাস ফেলল পূরবী। চশমা খুলে শাড়ীর আঁচলে পরিষ্কার করতে লাগল কাচ ছুটো।

মা এলেন।

—পাশের বাড়ীর মাসীমা ডেকে পাঠিয়েছেন। ডালটা চাপিয়ে দিয়েছি, যদি আসতে দেবী হয় একটু দেখিস।

—আচ্ছা।

ঘর থেকে বেরিয়ে যেতে গিয়ে মা আবার খেমে দাঁড়ালেন।

—সতুর তো এই সপ্তাহে একবার আসবার কথা ছিল। এলো না তো।

—ব্যস্ত লোক মা—বোধ হয় সময় পাননি। তা ছাড়া শুঁকেও হয়তো টিউশন করতে হয়।

—টিউশন করতে হবে কেন? অত বড় বাড়ীর ছেলে—ওদের টাকার অভাব কী?—মা আশ্চর্য হয়ে গেলেন।

পূরবী জবাব দিল না। জবাব তার জানা নেই। তা ছাড়া এ-কথা কোনোদিন সে ভাবেও নি।

মা চলে গেলেন।

সত্যজিৎ। ওই আর একটা অস্বস্তিকর চিন্তা। সেই একা ক্লাশ করতে যাওয়া। ক্লাসের—শুধু ক্লাসেরই নয়, গোটা কলেজেরই সব মেয়ে বেরিয়ে গেছে বাইরে। বীথি বন্ধতা দিচ্ছে পুবদিকের সিঁড়ির তলায়।

: একটা দিন ক্লাসে না গেলে আপনাদের পড়া-শুনোর কোনো মারাত্মক ক্ষতি হবে না। কিন্তু এর ফলে শিক্ষকেরা তাঁদের সংগ্রামে জোর পাবেন, তাঁদের দাবি আরো জোরালো হয়ে উঠবে—তাঁরা...

তবু ক্লাসে গিয়েছিল পূরবী।

কলেজ-স্টাইপেণ্ড পায় বলে? কিন্তু তার মতো আরো অনেকেই তো স্টাইপেণ্ড পায়। তারা তো আসেনি। তবু একা সে ক্লাসে কেন গিয়েছিল?

ক্লাসের জন্তে নয়—সত্যজিতের জন্তে?

পূরবীর হৃৎপিণ্ড ধমকে গেল। এ কা হচ্ছে তার—কেন এমন হচ্ছে? এমন অসম্ভব করনা তার কেন আসে—কোথা থেকেই বা আসে? জাতে মেলেনা, অবহার

মেনে না, বয়েসের দূরত্বও কম নয়। তা ছাড়া সে নিজে বা খুশি ভাবুক—এমন অসম্ভব কথা শুনে সত্যজিৎ—

লজ্জার মরে গেল পূরবী। কেন এমন হল? এ-সব চিন্তাকে সে নিজেও তো কখনো প্রভ্রয় দিতে চায়নি। অথচ এরা কখন নিঃশব্দে এসেছে—অসহায় হরিণের শরীরে যেমন করে পাকে পাকে জড়ায় অজগর, তেমনি করে নাগপাশে বেঁধে ফেলেছে তাকে। যখন সজাগ হয়ে উঠেছে, তখন আর মুক্তির উপায় নেই।

ক্লাসের মেয়েরা বোধ হয় সবাই বোঝে। তাই যত রাগ করেছে, ঠাট্টা করেছে তার চাইতে বেশি।

একজন তো স্পষ্টই বলেছে. ওর কথা ছেড়ে দাও। প্রোফেসর মুখার্জির ক্লাসের জন্তে ওর আলাদা রকমের আকর্ষণ আছে।

পূরবী কোনো জবাব দেয়নি। এম্নিতেই সে বেশি কথা বলতে জানে না, শুধু মুখ লাল করে উঠে গেছে সামনে থেকে।

তারপর বীথি যখন জামিন নিয়ে কলেজে এল—সেদিন কমন-রুমে তার কী অভ্যর্থনা! একজন আবার প্রস্তাব করেছিল, এই উপলক্ষে থার্ড ইয়ারের পূরবী দত্তের কাছ থেকে কিছু শুনে চাই আমরা।

বীথিই রক্ষা করেছিল অবশ্য। বলেছিল, এ-সব তোমাদের ভারি অশ্রায়। কেন মিথ্যে ডিস্টার্ব করছ ওকে?

কিন্তু অপমান নিশ্চয়ই করতে পারে ওরা—সে অধিকার ওদের আছে। কিন্তু পূরবী কী করে অস্বীকার করবে—অধ্যাপক সত্যজিৎ সম্পর্কে যে-কথা সে ভাবে, সে-সব ভাবা উচিত নয়? তার নিজের চাইতে কে আর বেশি করে জানে, সত্যজিতের পড়োনার চাইতেও সে তার গলার আওয়াজ বেশি করে শোনে—চোখ তুললেই দেখতে পায়, সত্যজিতের হাতে লাল পাখরের আংটিটা একটা আশ্চর্য সংকেতের মতো জলজল করছে?

একটা কান্নার মতো কী বেন উঠে আসতে চাইল তার বুকের ভেতর। এ ভাবে চললে হয়তো আসছে পরীক্ষার সে কেল করবে। হয়তো সত্যজিতের পেপারেই কেল করবে।

পাশের বাড়িতে আবার রেডিওটা খুলে দিয়েছে।

ভংস মোটা গলায় কে যেন বক্তৃতা শুরু করেছে। স্বাধীন  
রক্তের শিকার-সবকে কতগুলো কটমটে কথা এক একটা  
রে হাতুড়ির ধায়ের মতো লাগছে।

সত্যজিৎ এ-সপ্তাহে আসবে বলেছিল, আসেনি।  
দিন সে একা ক্লাসে গিয়েছিল বলেই কি ঘুণা হয়েছে  
র ওপর? ভেবেছে, মেয়েটা কী নির্লজ্জ হৃদয়হীন।

পুরবী নির্ভুরভাবে ঠোঁট কামড়ে ধরল। সব কেমন  
লোমেলো হয়ে যাচ্ছে। যেমন করে হোক—থার্ড ইয়ার  
ব হলেই এ কলেজ থেকে সে ট্রান্সফার নেবে। এখানে  
গর তার পড়া চলেনা।

রান্নাঘর থেকে একটা ভীত পোড়া গন্ধ ভেসে এল।  
লিলের জল উথলে বোধ হয় উঠুনে পড়েছে। চমকে  
ঠে পড়ল পুরবী। কিন্তু রান্নাঘরের দিকে যেতে যেতেও  
গর মনে হল, সত্যজিৎ আসতে পারে। আজ, এখনই  
সে পড়তে পারে হয়তো।

সত্যজিৎ দাঁড়িয়ে ছিল কার্জন পার্কের পাশে। রেলিঙে  
হলান দিয়ে।

দূরে ধর্মঘাটা শিক্কেরা বসে আছেন পথের ওপর।  
ইর, শান্ত, নির্বিকার কয়েকটি মানুষ। স্পষ্ট করে কাউকে  
চনা যাচ্ছেনা। হয়তো অনন্ত সেনগুপ্ত আছেন—সেই  
মানুষটিও আছেন: আধপেটা খেয়ে যিনি এই সত্তর বছর  
রয়েস পর্বস্ত ছাত্র পড়িয়ে চলেছেন। এখান থেকে কাউকে  
চিনতে পারছেননা সত্যজিৎ—মনে হচ্ছে কয়েকটা পাথরের  
মূর্তিকে পথের ওপর কেউ সাজিয়ে রেখেছে। পূজো-  
পার্বণের মুখে যেমন ভাবে কুমারটুলীর দাওয়ান শাদা  
রঙের এক-মেটে মূর্তিগুলো দাঁড়িয়ে থাকে।

একটা জিনিস বেশ স্পষ্ট বোঝা যাচ্ছে। সে উদ্দীপনা  
যেন আর নেই। ধর্মঘাটীদের সংখ্যা কমে আসছে।  
নির্ধারণ মানুষের মনেও আন্দোলনটা স্তিমিত হয়ে যাচ্ছে—  
বিলে একটা অত্যন্ত ব্যাপার দাঁড়িয়ে গেছে যেন।  
বিবরণ ব্যাধিত চোখ মেলে সত্যজিৎ তাকিয়ে রইল। একটা  
সীমান্সার কথাবার্তা চলছে বলেই কি? অথবা—

—হ্যালো মুখার্জি!

পরিতোষ মৈত্র এসে দাঁড়িয়েছে সামনে। একলা  
বহকর্মী ছিল। বছর খানেক আগে বড় গোছের একটা

সরকারী চাকরি পেয়েছে। চুলের খাঁচ থেকে পায়ের  
জুতোর পালিশ পর্বস্ত বদলে গেছে পরিতোষের। যে  
কাজের যা ধরণ। সত্যজিৎের একটা আকস্মিক খেয়ালের  
মতো মনে হল, পরিতোষের হাতে টার্কিশ সিগারেটের  
একটা টিন নেই কেন।

পরিতোষ বললে, কী মনে হচ্ছে স্ট্রাইকের অবস্থা?

—দেখতেই পাচ্ছ।—সত্যজিৎ মুহূ হাসল।

—রান্নাঘর ডিজম্যানিয়েটিং—এ?—কলেজ জীবনে  
একটা-ছাত্র আন্দোলনের পাণ্ডা পরিতোষ বললে, এরকম  
হেষ্টি স্ট্রাইক-ডিশিসন নেওয়া খুব অন্তায়। একটা অল্-  
আউট কিছু করবার আগে নিজেদের শক্তি—স্ট্যামিনা—  
সব ভালো করে যাচাই করা দরকার। নইলে শেষ পর্যন্ত  
এই রকমই দাঁড়ায়।

—কত অসহ্য হলে এ মানুষগুলোকে এমন করে পথে  
নামতে হয়, সে-কথা ভেবে দেখো পরিতোষ।

—এগজাক্টলি। কিন্তু মোরেল' যদি ঠিক না  
থাকে—তা হলে কী মানে হয় এ-সবের—পরিতোষ  
বক্তৃতার ভঙ্গিতে বলতে শুরু করল: আরে—সবাই কি  
লেবার যে কথায়-কথায় অল্ আউট স্ট্রাইক চালিয়ে যেতে  
পারে? মিডল ক্লাস সেটিমেন্ট—সেমস অব প্রেস্টিজ—এ-  
সব যাবে কোথায়? খাঁটি ছাত্ নট্ না হতে পারলে  
মরীয়া হওয়া যায়না। আমার কী মনে হয়, জানো?  
মিডল-ক্লাসের পক্ষে একটা পীস্ফুল সেটলমেন্টই হচ্ছে সব  
চাইতে ভালো উপায়। সংগ্রামে নামবার আগে আমাদের  
অন্ততঃ দশবার ভেবে দেখা উচিত।

—কিন্তু তুমি তো জানো, পীস্ফুল সেটলমেন্টের জন্তে  
চেষ্টার জুটি হয়নি।

—বার্ট ইউ শুড্ ট্রাই এগেন। তা ছাড়া—এইবার  
বড় দরের সরকারী চাকুরে পরিতোষ মৈত্র কথা কইল:  
প্রেসার দেওয়ার আগে এ কথাও মনে রাখা দরকার যে  
পবর্গমেন্টের হাতে এখন অনেক বড় বড় প্র্যান—বিস্তর  
টাকা সে জন্তে খরচ করতে হবে। টীচারদের যখন এত-  
দিন সহ হচ্ছিল, তখন আরো কিছুদিন ধৈর্য ধরলে কোনো  
ক্ষতি ছিল না।

সত্যজিৎ হাসল। তর্ক করা যায়। কিন্তু কার সঙ্গে?  
পরিতোষ বদলে গেছে—মাথার চুল থেকে পায়ের জুতো

খিন্ত তার অল্প রকম হয়ে গেছে। একেবারে আলাদা  
দৃষ্টি, আলাদা মন নিয়ে সব কিছু দেখছে সে।

পরিতোষ বললে, আচ্ছা, আসি তবে। অনেকদিন  
পরে দেখা হল। সো গ্যাড্ টু মীট ইউ।

হাত তুলে একটা ট্যান্সিখামাল। এগিয়ে গেল পরিতোষ।

হয়তো কিছু সত্যি থাকতে পারে ওর কথায়। হয়তো  
নিজেদের শক্তিকে ঠিক মতো যাচাই করে দেখা হয়নি।  
কিন্তু কেবল তবু আর তর্কটাই কি আসল কথা?  
অভাবটা তো মিথ্যে নয়। প্রতিদিনের ক্ষুধাকে তো তর্ক  
দিয়ে মিথ্যে করা চলে না। এই দুঃসময়ের বাজারে যখন  
অস্তুত তিনশো টাকার কমে একটা সাধারণ মধ্যবিত্ত সংসার  
চলতে চায় না—তখন এই সব নিচের তলার শিককেরা  
কেমন করে বেঁচে আছেন—কী করে যে তাঁদের দুঃবেলার  
সংস্থান হচ্ছে—সে রহস্যের কোনো মীমাংসা তো খুঁজে  
পাওয়া যায় না।

একেবারে সর্বনাশের মুখে পা না দিলে কি এঁরা  
এমন ভাবে এসে এই পথের ওপর আশ্রয় নিতেন? আধ-  
পেটা খেয়েও বীরা এতদিন নিজেদের মনকে আঁকড়ে  
রেখেছিলেন—একেবারে অনাহারের বিভীষিকা না দেখলে  
তারা কি আসন পাততেন ধুলোর ওপর?

হায় বুনো রামনাথ। তাঁকে সম্ভবত পঁয়ত্রিশ টাকা  
মণের চাল কিনতে হত না। আর এ-কথাও তিনি কোনো  
দিন ভাবতে পেরেছিলেন, তেঁতুল পাতা কিনতেও পয়সা  
খরচ করতে হয়?

ক্লাস্ত পায়ে ধীরে ধীরে এগিয়ে চলল সত্যজিৎ।  
বনত্রীর বইটা দেখে রাখতে হবে। কালকেই অস্তুত তার  
কিছুটা অংশ নেবার জন্তে লোক এসে হানা দেবে।

প্রাস্ত গতিতে দক্ষিণের দিকে চলতে গিয়ে হঠাৎ  
সত্যজিৎ থমকে গেল। একটু দূরেই একটা ট্যান্সি বাঁক  
নিচ্ছে ময়দানের দিকে। সেই গাড়িতে রীতেন দি গ্রেট।  
সেই বিচিত্র দাড়ি—বিচিত্র হাওয়াই সার্ট।

আর রীতেনের পাশে যে বসে আছে সে খ্রীতি।  
খ্রীতি ছাড়া আর কেউ নয়।

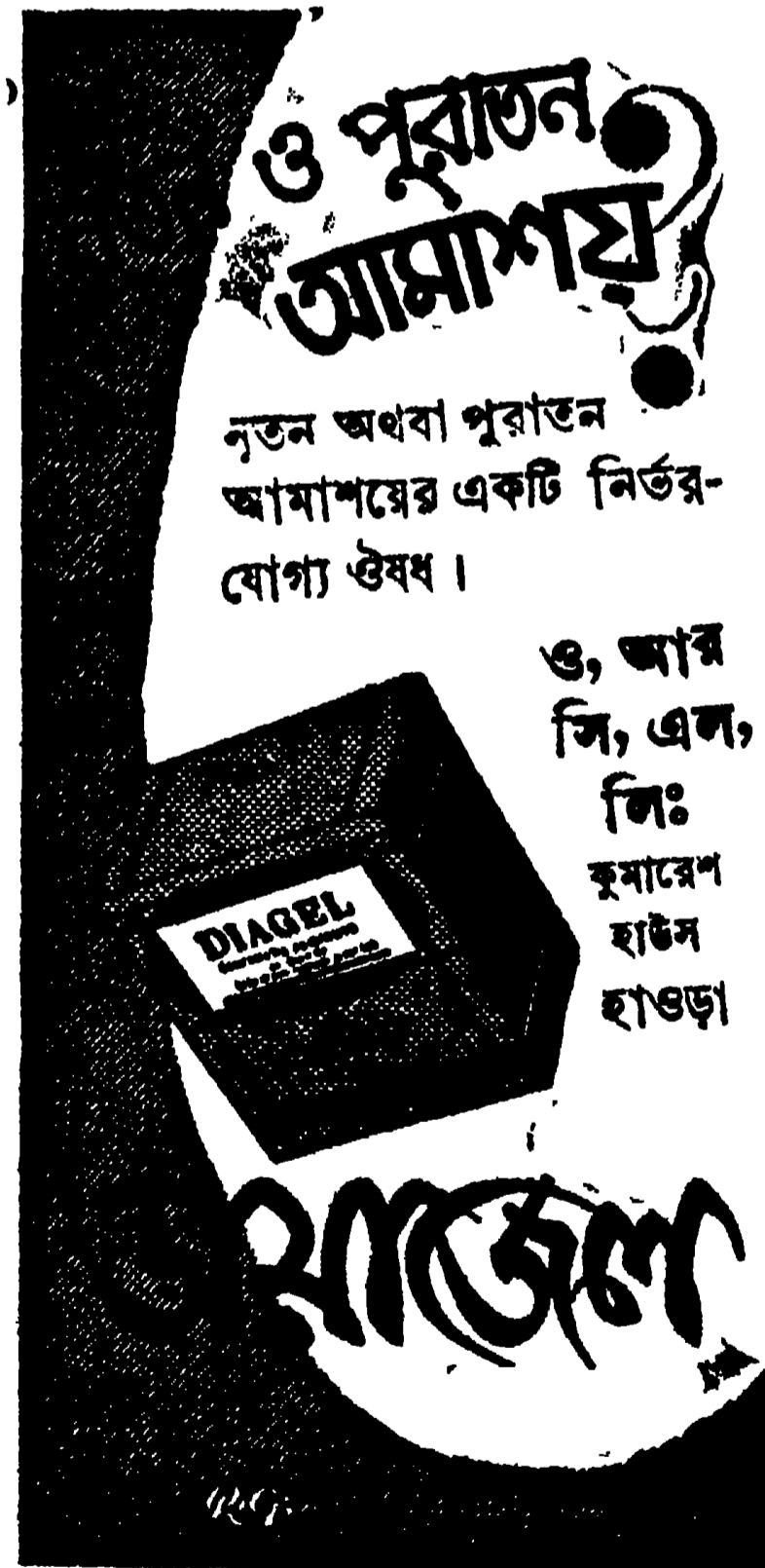
খ্রীতির সন্ধ্যায় রেডিয়ো প্রোগ্রাম ছিল। কিন্তু  
গার্মস্টিন্ প্রেস থেকে মুখার্জি ভিলায় ফিরে যাওয়ার রাস্তাটা  
ময়দানের ভেতর দিয়ে নয়।

মাঠের অন্ধকারে গাড়ির পেছনের লাল আলোটা  
দেখা যাচ্ছে এখনো। সত্যজিৎ ভুরু কঁচকে ওই আলোটার  
দিকেই তাকিয়ে রইল। রাত্রির ময়দান থেকে এক বলক  
অন্ধকার এসে তারও মনের ওপর ছড়িয়ে পড়ছে ধীরে  
ধীরে। বীথির জন্তে তার কোনোদিন কোনো দুর্ভাবনা  
হয়না—কিন্তু খ্রীতিকে বিশ্বাস নেই।

মুখার্জি ভিলাকে এখনো অনেক ঋণ শোধ করতে হবে।  
এখনো তার অনেক দেনা বাকি। কিন্তু তাই বলে  
রীতেন?

অন্ধকারমাথা মন নিয়ে আরো কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে রইল  
সত্যজিৎ। তারপর নিয়নের কুশ্রী আত্ম-বোষণাগুলো  
যখন তার চোখে পিনের মতো খোঁচা দিতে লাগল, তখন  
সামনে যে বাসটা সে পেলো, লাফিয়ে উঠল তারই ওপরে।

ক্রমশঃ



# সৈদেদিকা

অতুল দত্ত

সাম্প্রতিক রাজনীতিক্ষেত্রে একটা বস্তুতে ভাব চলিতেছে। এটম্ বামা ও হাইড্রোজেন্ বোমার পর এখন এক মহাদেশ হইতে অস্ত্রাদেশে সে অস্ত্র নিক্ষেপের প্রক্রিয়া আবিষ্কৃত হইয়াছে। সুতরাং পরিস্থিতি এখন নূতনতর। এই নূতন পরিস্থিতিতে সোভিয়েট রাশিয়ার সহিত আপোষ মীমাংসার জন্ত আর একবার সচেষ্ট হইবার প্রয়োজনীয়তা জনসাধারণ বিশেষভাবে বোধ করিতেছে। এই মনোভাব গত ডিসেম্বর মাসে প্যারিসে “স্ট্রাটো” সম্মেলনে বিশেষভাবে ব্যক্ত হয়। কিন্তু পশ্চাত্য শিবিরের রাষ্ট্রনায়কগণ রাষ্ট্রপ্রধানের পর্য্যয়ে আলোচনা করিতে সম্মত নন; প্রথমে পররাষ্ট্র সচিবের মধ্যে আলোচনার দ্বারা ক্ষত্র প্রস্তুত না হইলে এই আলোচনা অর্থহীন বলিয়া তাঁহারা মনে করেন। সোভিয়েট কর্তৃপক্ষ কিন্তু জনগণের এই আপোষকামী মনোভাবের পূর্ণ স্বযোগ গ্রহণ করিতে চেষ্টা করিতেছেন। তাঁহারা তাঁহাদের সুস্পষ্ট প্রস্তাবসম্বলিত পত্র মধ্যে মধ্যে প্রেরণ করিতেছেন। পশ্চাত্য রাষ্ট্রনায়কগণ এই সব প্রস্তাব সম্বন্ধে আলোচনার প্রবৃত্ত হইতে সম্মত হইতেছেন না।

## সোভিয়েট প্রস্তাব ও মার্কিন উত্তর—

গত ৯ই জানুয়ারী বুটেনে, আমেরিকার এবং আরও সতরটি রাষ্ট্রের নিকট চিঠি লিখিয়া মার্শাল বুলগ্যানিন্ জানান যে, সাম্প্রতিক উদ্বেজনা হ্রাসের জন্ত পরবর্তী দুই দিন মাসের মধ্যে তাঁহারা রাষ্ট্রপ্রধানদের এক সম্মেলন আহ্বান করিতে চান। এই চিঠিতে রাষ্ট্রপ্রধান সম্মেলনের আলোচ্য রূপে দুই পক্ষের সমরোরোজনের অন্তর্ভুক্ত অঞ্চলের দুই পাশে বিমানের সাহায্যে পাঁচ শত মাইল পর্য্যন্ত স্থানের ফটো লইবার, এবং রেল জংসনে, বৃহৎ বন্দরে ও বড় বড় রাস্তায় পর্য্যবেক্ষণ কেন্দ্র স্থাপনের প্রস্তাব করা হয়, ইহা ছাড়া আণবিক অস্ত্র নিষিদ্ধ না হওয়া পর্য্যন্ত আপাততঃ দুই তিন বৎসর পর্য্যন্ত আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষামূলক বিক্ষোষণ বন্ধ রাখিবার, মধ্য ইউরোপকে আণবিক অস্ত্র হইতে মুক্ত রাখিবার জন্ত পোলিস পরিকল্পনার (গ্যাণাটাকি পরিকল্পনার) এবং মধ্য এশ্যের প্রতিরক্ষার জন্ত বৃহৎ শক্তিগুলিকে চুক্তিবদ্ধ করিবার প্রস্তাব করা হয়। সোভিয়েট রাশিয়ার পক্ষ হইতে আমেরিকা, বুটেন্ ও রাশিয়ার মধ্যে অনাক্রমণ চুক্তির এবং আণবিক অস্ত্র নিষিদ্ধ করিবার

এক প্রস্তাবও করা হইয়াছিল। কিন্তু পশ্চাত্য শক্তিবর্গ এই প্রস্তাব গ্রহণযোগ্য মনে করেন নাই।

সোভিয়েট রাশিয়ার প্রস্তাবের উত্তরে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার যে সর্তাবলী উত্থাপন করেন, তাহা ভেদ করিয়া প্রত্যক্ষ আলোচনার পথ শীঘ্র সুগম হইবার সম্ভাবনা খুবই কম। অনাক্রমণ চুক্তি এবং আণবিক অস্ত্রের ব্যবহার নিষিদ্ধ করিবার চুক্তি সম্পর্কে তিনি বলেন যে, জাতি-সভ্যের সনদের স্বাক্ষরকারী হিসাবে সকলেই যখন আক্রমণে বিরত থাকিতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ, তখন এই ধরনের চুক্তি অনাবশ্যক। কিন্তু, প্রায় হইতে পার, জাতি-সভ্যের সনদে স্বাক্ষরকারীরা পরস্পরের গলা টিপবার জন্ত যদি এই বিপুল আরোজন করিতে থাকেন, তাহা হইলে তাঁহারা নূতন চুক্তিতে আবদ্ধ হইলে সনদের মর্যাদা কী এমন ক্ষুণ্ণ হইত? অনাক্রমণ-চুক্তির দ্বারা যে আক্রমণ নিবারিত হয় না, তাহার দৃষ্টান্ত সাম্প্রতিক ইতিহাসে আছে সত্য। তবে, অনাক্রমণ-চুক্তির দ্বারা অন্ততঃ সাময়িকভাবে সমরোরোজনা হ্রাস হইতে পারে। এই সম্পর্কে মনীষী বাট্রাও রাসেলের এই উক্তি বিশেষ উল্লেখযোগ্য— “One of the chief reasons for the present state of tention in international relations, and for all that is meant by ‘cold war’ is the abnormal character of the relations between the Soviet Union and the United States of America. অনাক্রমণ-চুক্তির দ্বারা এই abnormal relation কতকটা normal হইলে শান্ত অবস্থায় বিভিন্ন সমস্তার আলোচনা অগ্রসর হইতে পারে। আণবিক অস্ত্রের পরীক্ষামূলক বিক্ষোষণ দুই তিন বৎসরের জন্ত বন্ধ রাখিবার সোভিয়েট প্রস্তাব সম্বন্ধে আইসেনহাওয়ারের উত্তর— আণবিক অস্ত্রের উৎপাদন বন্ধ করাই প্রকৃত সমস্তা। কিন্তু পরীক্ষামূলক বিক্ষোষণ বন্ধ রাখিয়া আণবিক অস্ত্র তৈয়ারী করিয়া বাইবার স্বাধীনতা লাভই কি সোভিয়েট প্রস্তাবের উদ্দেশ্য। বস্তুতঃ, বিক্ষোষণ বন্ধ রাখা অস্ত্র-নির্মাণ বন্ধ রাখিবার প্রথম সোপান। বিক্ষোষণ বন্ধ রাখিলে নির্মাণ-প্রচেষ্টায় তাহার প্রতিক্রিয়া অবশ্যম্ভাবী। দুই তিন বৎসরের জন্ত বিক্ষোষণ বন্ধ রাখিয়া অস্ত্র নির্মাণ বন্ধ রাখিবার প্রসঙ্গ আলোচিত হইতে পারে। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার তাঁহার উত্তরে এমন একটি প্রসঙ্গের অবতারণা করেন, যাহার আপাততঃ সোভিয়েট-বিরোধী প্রচার ব্যতীত অস্ত্র কোনও গুরুত্ব নাই। তিনি জাতি-সভ্যের দ্বারা সদস্যদের “ভিটোর” অধিকার ত্যাগের প্রস্তাব করিয়াছিলেন। ভিটোর অধিকার যে মূলতঃ গণতন্ত্রবিরোধী, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু জাতি-সভ্যে দক্ষিণ আমেরিকার বাইশটি ভোট গত দিন মার্কিন যুক্ত রাষ্ট্রের পকেটে, “স্ট্রাটোর” পনরটি শক্তির এবং বাগদাদ চুক্তির ও “সিগাটোর” শক্তিগুলির রাজনৈতিক টিকি আমেরিকার হাতে। এবং নিরপেক্ষ রাষ্ট্রসমূহ জাতি-সভ্যে শোচনীয়ভাবে সংখ্যালঘিষ্ট,



ততদিন সোভিয়েট রুশিয়ার পক্ষে “ভিটোর” অধিকার ত্যাগের অর্থ রাজনৈতিক আত্মসমর্পণ, বাহা সে কখনই করিতে পারে না। জাতি-সভ্যে বর্তমানে একটা অচল অবস্থার সৃষ্টি হইয়াছে সত্য। কিন্তু বর্তমান এই প্রতিষ্ঠানে নিরপেক্ষ রাষ্ট্রগুলি সংখ্যাগরিষ্ঠ না হইবে, জাতি-সভ্যের মারকৎ অর্থ-নৈতিক সাহায্য বটনের ব্যবস্থা না হইবে, এবং আন্তর্জাতিক সমর স্রোতগুলি না জাঞ্জিবে, ততদিন “ভিটোর” অধিকারের প্রয়োজন আছে। বর্তমান অবস্থায় “ভিটোর” অধিকার বর্জিত হইলে গণতান্ত্রিক আদর্শ প্রতিষ্ঠিত হইবে না,—জাতি-সভ্যে আমেরিকার একচ্ছত্র প্রভুত্ব স্থাপিত হইবে। বস্তুতঃ, প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার মার্শাল বুলগ্যানিনের প্রস্তাবের উত্তরে যে সব পাণ্ডা প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছেন, তাহাতে রাষ্ট্রপ্রধানের পর্যায়ে আপোষ-আলোচনার সম্ভাবনা বর্জিত হইবার কোনও সম্ভাবনা নাই। বরং, বলা চলে—সোভিয়েট রুশিয়ার নূতন আত্মসমর্পণ আমেরিকা যে ভাত নহে, এবং তাহার পূর্ণ মীতি বর্জন করিতে সে মোটেই প্রস্তুত নয়, ইহাই প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা হইয়াছে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের লিপিতে। সেই সঙ্গে আর আছে—বর্তমান অশান্ত অবস্থার জন্ত সোভিয়েট রুশিয়াকে দায়ী করিবার প্রয়াস।

### বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের বৈঠক—

জানুয়ারীর শেষের দিকে আকার্য বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের অধিবেশন হয়। ডিসেম্বর মাসে প্যারিসে “ভিটোর” রাষ্ট্রপ্রধান সম্মেলনের অব্যবহিত পরেই বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের এই বৈঠক। “ভিটোর” অন্তর্ভুক্ত বিভিন্ন দেশে আণবিক অস্ত্রসম্ভার ব্যবস্থা করা এবং তিন বৎসর পরে (আমেরিকার মাঝারি পালার কেপণাত্ত তৈয়ারী হইলে) ঐ সব দেশে কেপণাত্তের খাঁটি স্থাপন করা প্যারিস সম্মেলনের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত। “ভিটোর” এবং বাগদাদ চুক্তি—উভয়ের সত্যরূপে তুরস্ক পশ্চিম ও পূর্বের এই দুই সামরিক প্রতিষ্ঠানের বোগসূত্র। প্যারিস বৈঠকে সূচনের পরে একমাত্র তুরস্কই তাহার রাজ্যে কেপণাত্তের খাঁটি স্থাপনের প্রস্তাব নির্দিষ্টভাবে মানিয়া লইয়াছিল। ইহার পর বাগদাদ চুক্তির অন্তর্ভুক্ত অস্ত্র রাজ্যেও এইরূপ খাঁটি স্থাপনের চেষ্টা হওয়া স্বাভাবিক। রুশিয়ার আন্তর্জাতিক কেপণাত্তের সম্ভাবিত আক্রমণ হইতে আমেরিকাকে রক্ষা করিবার জন্ত কমুনিষ্ট রাজ্যগুলির নিকটবর্তী অঞ্চলে আণবিক অস্ত্র উত্তম রাখিবার এবং মাঝারি পালার কেপণাত্তের খাঁটি বসাইবার প্রয়োজন হইয়াছে। এই প্রয়োজনের দিক হইতে মধ্য-প্রাচ্যের ইরাক-ইরান, এমন কি পাকিস্থানের ভৌগোলিক গুরুত্ব পশ্চিম ইউরোপের রাজ্যগুলি অপেক্ষা কম নহে। তুরস্কের জায় ইহারও সোভিয়েট ইউনিয়নের একেবারে নিকটে। অবশ্য, আকার্য মার্কিন প্রতিনিধিবৃন্দের মূখপাত্র বলেন যে, বাগদাদ চুক্তির সত্যরাষ্ট্রগুলিকে “এখনই” কেপণাত্ত দিবার ইচ্ছা আমেরিকার নাই; কারণ “ভিটোর” রাজ্যগুলিকে সর্বাঙ্গ্রে এই অস্ত্র প্রদান করিতে আমেরিকা প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। “এখনই” বাগদাদ চুক্তির রাষ্ট্রগুলিকে কেপণাত্ত প্রদানের প্রায় কোন-ক্রমেই ওঠে না: ইহার প্রথম কারণ—এখনও আমেরিকার এই অস্ত্র

তৈয়ারী হয় নাই। দ্বিতীয় কারণ—দূরবর্তী অঞ্চলে নিক্ষেপের প্রক্রিয়া হইতে যে অস্ত্র উৎকৃষ্ট হইবে তাহা আণবিক অস্ত্র; আমেরিকার “ম্যাক্ কারাগ” আইন অনুসারে এই অস্ত্র অস্ত্র শক্তির হাতে দেওয়া নিষিদ্ধ। আমেরিকা যদি বাগদাদ চুক্তি সংহার পূর্ণাঙ্গ সত্য হয়, এবং এই চুক্তি সংহার সম্মিলিত কন্যাও গঠিত হইবার পর সর্বাধিনায়কের পক্ষে এক জন মার্কিন সামরিক কর্মচারী যদি নিযুক্ত হন, এক মাত্র তাহা হইলেই সেই সামরিক কর্মচারীর তত্ত্বাবধানে এই অঞ্চলের রাজ্যসমূহে মার্কিন আণবিক অস্ত্র প্রদান করা আইনানুগ হইতে পারে। এইভাবেই “ম্যাক্ কারাগ আইন” বাগদাদ “ভিটোর” সর্বাধিনায়ক জেনারেল নর্ট্যাডের তত্ত্বাবধানে ঐ সংহার রাজ্যগুলিকে আণবিক অস্ত্র সরবরাহের ব্যবস্থা হইয়াছে। কেপণাত্ত সম্পর্কে আকার্য কোনও সিদ্ধান্ত না হইলেও এই সম্পর্কে প্রাথমিক আলোচনা সেখানে হওয়া খুবই স্বাভাবিক। এই সম্পর্কে প্রয়োজনীয় জনমত প্রস্তুত করিবার নির্দেশ হয়ত সংশ্লিষ্ট গভর্নমেন্টগুলিকে দেওয়া হইয়াছে। আমেরিকা বাগদাদ চুক্তি সংহার পূর্ণাঙ্গ সত্য না হওয়া সত্ত্বেও মিঃ ডালেসের আকার্য চুক্তি আসিবার কারণ হয়ত ইহাই।

বাগদাদ চুক্তি সংহার অভ্যন্তরে রাজনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গীর ও বার্ষবৃদ্ধির বিভিন্নতা বর্ণিত। ইহাদের মধ্যে তুরস্ক ও ইরানের সোভিয়েট-ভাতি কতকটা প্রকৃত। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পরবর্তী কালীন ঘটনাবলীর পরিপ্রেক্ষিতে এই দুইটি রাষ্ট্রের বর্তমান শাসকবৃন্দের মনে আন্তর্জাতিক কমুনিজম্ তথা সোভিয়েট ইউনিয়ন সম্পর্কে আশঙ্কা থাকা স্বাভাবিক। বর্তমানে তুরস্কের দক্ষিণ সীমান্তে—সীরিয়ার সোভিয়েট প্রস্তাব বৃদ্ধি পাওয়ার তুরস্ক আরও বেশী অশান্তি বোধ করিতেছে। সুতরাং, সোভিয়েট-বিরোধী ও কমুনিষ্ট-বিরোধী সকল প্রকার ব্যবস্থার তুরস্কের উৎসাহ সর্বাঙ্গ্রে বেশী। এই সম্পর্কে ইরানের বর্তমান শাসকবৃন্দও সিরসাহ নহেন। কিন্তু ইরাক ও পাকিস্থানের ব্যাপার আলাদা। বাগদাদ চুক্তির চারিটি মূলনীতি রাষ্ট্রের মধ্যে একমাত্র আরব রাষ্ট্র হইল ইরাক। কমুনিষ্ট আখ্যা দিয়া দেশের বাসিন্দা শক্তিকে দমন করিবার জন্ত এবং নিজেদের বাহু শক্তিশালী করিবার প্রয়োজনে ইরাকের বর্তমান শাসক-বৃন্দের কমুনিষ্ট-বিরোধী শিবিরে বাইবার আবশ্যিকতা থাকিতে পারে; কিন্তু সোভিয়েট রুশিয়ার কোনরূপ আচরণে প্রত্যক্ষভাবে আতঙ্কিত হইবার বাস্তব কারণ তাহার নাই; কমুনিষ্ট-বিরোধী নীতি ইরাকী জনসাধারণের মনে রেখা পাত করে কম। বিশেষতঃ কমুনিষ্ট-বিরোধী প্রচারের সহিত আরব রাষ্ট্র সীরিয়া ও মিশরের বিরুদ্ধে প্রচার একত্রিত হওয়ার তাহাদের মনে সন্দেহ আগে। আরব জনতের বৃদ্ধির উপর জোর করিয়া ইস্রাইল রাষ্ট্রের সৃষ্টিতে অস্ত্র আরবদের মত ইরাকীরাও বিজ্ঞ। সেই ইস্রাইলের পৃষ্ঠপোষক পাশ্চাত্য শক্তিগুলির সহিত এক সঙ্গে কমুনিষ্ট বিরোধী শিবিরে মিলিত হইতে তাহাদের অনিচ্ছা খুবই। ইরাকী জনসাধারণের এই সন্দেহের জন্তই আকার্য বৈঠকে ইরাকের প্রতিনিধি, সীরিয়ার কমুনিষ্ট প্রস্তাব অপেক্ষা ইস্রাইল সম্পর্কে বেশী উৎসাহ প্রকাশ করেন। তাহার পর পাকিস্থান। কমুনিষ্ট আক্রমণের

আশঙ্কা, অথবা ইমাইল ইহার সম্ভাব্য নহে। এই রাষ্ট্রটি একমাত্র তাহার প্রতিবেশী ভারতকে ভয় করিবার উদ্দেশ্যে বাগদাদ চুক্তিতে যোগ দিয়াছে; সামরিক শক্তি বৃদ্ধি পাইলে ভারত শক্ত হইবে, পাশ্চাত্য শিবিরে বনিষ্ঠভাবে যোগ দিলে কান্দীর সম্পর্কে তাহার সমর্থক জুটিবে— ইহাই তাহার আশা। ইহা ছাড়া, অগতিশীল ঐতিহ্যবিহীন পাকিস্তানী রাষ্ট্রনায়কগণ নিরপেক্ষ নীতির মর্যাদা উপলব্ধি করিতে অক্ষম; আন্তর্জাতিক সমন্বয়-মোটে ভিড়িয়া গেলেই দেশের অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে একেবারে ক্ষীণ ও মধুর দরিদ্রা বহিরা চলিবে বলিয়া তাহাদের ধারণা। নিরপেক্ষ নীতি অনুসরণ করিলে ভারতের নেতৃত্ব মানিতে হইতে পারে বলিয়াও তাহাদের আশঙ্কা। আফ্রিকার কান্দীর সম্পর্কে ভারতের সমর্থক জুটিয়াছিল ইরাক, কারণ এই প্রয়ের সহিত আরব জগতের কোনও সম্পর্ক নাই। কিন্তু বৃটেন ও আমেরিকা কূটনৈতিক কারণে কান্দীরের ব্যাপারে কোনও পক্ষ গ্রহণে অসম্মত হওয়ার এই এসজ আফ্রিকা সম্মেলনের প্রস্তাবে স্থান পায় নাই। ইহার ভয় বৃটেন ও ফ্রান্সকে সাইপ্রাস সম্পর্কিত দাবী ছাড়িতে হইয়াছে। পাশ্চাত্য

শক্তিবর্গের আপত্তিতে গ্যালেন্টাইন এসজও বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের প্রস্তাবে বাধ পড়িয়াছে। সীরিয়ার প্রতি আমেরিকা অত্যন্ত বিরূপ। তাই, হস্ত ইরাকের আপত্তি সত্ত্বেও, সীরিয়ার বিরুদ্ধে একটি ইঙ্গিত প্রস্তাবে সন্নিবদ্ধ হইয়াছে। ইঙ্গিতটি এইরূপ—কেবল “কমুনিষ্ট সাম্রাজ্যবাদ” নহে, “কমুনিষ্ট প্ররোচিত সর্বপ্রকার প্রভুত্বের” বিরুদ্ধেও নিরাপত্তার ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন। “স্টাটো” এবং বাগদাদ চুক্তির মধ্যে মূলগত পার্থক্য রহিয়াছে। “স্টাটোর” অধিকাংশ সত্য রাষ্ট্র-গুলিতে কমুনিষ্ট আতঙ্ক প্রকৃত। যেভাবেই হউক, এই সব দেশে এই আতঙ্ক সৃষ্টি করা সম্ভব হইয়াছে। সুতরাং, তাহাদের সাধারণ মিলনের ক্ষেত্রে স্পষ্ট এবং স্পষ্ট। বাগদাদ চুক্তির অন্তর্ভুক্ত রাষ্ট্রগুলির এই স্বাভাবিক মিলনের ক্ষেত্র নাই। এখানে কয়েকটি রাষ্ট্রের কমুনিষ্ট-বিরোধী প্রতিরক্ষার কথা বাহিরের মুখোমুখি মাত্র। প্রকৃতপক্ষে এই চুক্তির সাহায্যে তাহারা নিজেদের অস্ত্র স্বার্থ সিদ্ধি করিতে চায়। সুতরাং, বাগদাদ চুক্তিকে স্টাটোর আদর্শে গড়িয়া তোলা সহজ নয়।

২১২৫৮

ও-আর-সি-এল এর

# কুম্ভারশ

নিজের ও দেশের মজা

দি কুম্ভারশাল বিসাইট ওয়েবসাইট প্রাথমিকভাবে প্রাথমিকভাবে

লা

মি

লা

ধু

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

টুঠে দাঁড়াতে পা ছুটো এখনও টলে। মাথাটা ঝিমঝিম করে। অবুও অতসী ছপুর-ফাঁকে কখন চুপি চুপি ঘর থেকে বেরিয়ে যায়, নিবারণ টেরও পায় না। এখন আর সে ঘরে তালা দিয়ে যায় না। কানেস্তারার কপাটটা আন্তে আন্তে টেনে, নিঃশব্দে মরচে-ধরা সূর্যের শিকলটা আটকে দেয়।

কি-ই বা আছে ওর, যে চোরে চুরি করবে! ছ'খানা ভাঙা শানুকি, একটা মেটে হাঁড়ি, জলের কলসী, ছেঁড়া কাঁথা-মাছুর, আর তেলচিট-ধরা বালিশটা। যায়—যাবে। ...কিন্তু দীহু যদি এসে ফিরে যায়!...ঘর খোলা না পেলে, সে নিশ্চয়ই যাবে চলে। একতিলও সবুর সহবে না তার। সে হয়তো কোনদিনই জানতে চায়নি অতসীর মনটাকে। কিন্তু অতসী যে চিনেছে তাকে। দিনের পর দিন না খেয়ে যে মানুষ কোম্পানী-বাগানের একটা কোণে পড়ে থাকে, মনের খেয়ালে আচম্কা ঝাঁপ দিয়ে পড়ে দত্তির মতন দোতলা বাস গাড়ীর সামনে—অপঘাত মরবে ব'লে, তাকে চিনতে কি অতসীর আজও বাকী আছে!...হয়তো সে আবার তেমনি করে ঝাঁপ দিয়েছে গাড়ীর তলায়, না-হয় হাবড়ার পুল থেকে ঝাঁপিয়ে পড়েছে মা-গজার জলে। মরেছে! হয়তো মনের খেয়াল জীবনটাকে তুলিয়ে দিয়েছে গাড়ীর চাকায়, না-হয় জলের তলায়।

দোষ তার নাই। দোষ অতসীর অদৃষ্টের।...কপাল ওর পোড়া। অমনি পোড়া কপাল নিয়েই সে জন্মেছে। নইলে, অমন জল-জ্যান্ত মা-ভাই-বাপ দিনের পর দিন উপোস করে শুকিয়ে শুকিয়ে মরবে কেন! অন্ধ বাপও বধন-গেল, তখন আর অতসীর কোন সঘলই ছিল না। তবুও সে বেঁচে ছিল খোকা আর দীহুর মুখ তাকিয়ে। পাড়ার পাড়ায় ঘুরে ছ-মুঠো চাল আর ছ-গণ্ডা পয়সা সেখে

হীৰুন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

এনে কোন রকমে দিন গুল্লরণ করেছে। ওর বুকের ছুখ খেয়েই খোকা এতকাল বেঁচে ছিল। কিন্তু দীহু! দীহু পারতো না গিলতে পাঁচ-মিশালি চালের দলা-পাকানো ভাতগুলো। সে-অভ্যেস তো ছিল না কোনদিন। ভালো বয়েই জন্মেছিল। অদৃষ্টের বিপাকে এসে জুটেছিল ওদের ওই আন্তানায়। আন্তানা তো নয়, জ্যান্ত মানুষের ভাগাড়। তাও কি সে এসে জুটতো? না-খেয়ে না-দেয়ে মাঠে-বাটে ফুটপাতে কোম্পানীর বাগানেই কাটাতো দিন-রাত। অতসী জোর করে তাকে টেনে এনেছিল ওই একটুখানি খাপরা-চালার ছাউনির তলায়।

কিন্তু তাও ওই গন্ডাকাটি সহিতে পারে নি। হিংসের বিষয়ে উঠেছিল। কাটা ঠোটখানা ঝাঁকিয়ে, চিবিয়ে-চিবিয়ে বলেছিল: গাঁটছড়া দিয়ে এ-আবার কাকে বেঁধে আনলি লো?...কপাল ভা-লো।

শুনে গা-টা গিস্গিস্ করে উঠেছিল। তবুও মুখে-ফুটে সে কোন কথা বলেনি, পাছে গন্ডাকাটি খিস্তি-খেউড়ে সারা বস্তি মাথায় করে বসে।

ওর চূপ করে থাকটাও যেন অসহ্য হয়ে উঠেছিল তার। এ-ঘর ও-ঘর ঘুরে শুনিয়ে শুনিয়ে বলেছিল—কুড়নো সোনা ছেঁড়া কাপড়ের খোঁটে গাঁট-বেঁধে শুধু আনলেই হয় না, পথভিকিরীর কপালে সহিলে হয়!

অতসী চমকে উঠেছিল: ভিকিরী! সত্যি ওরা ভিকিরী আজ। কিন্তু এমনি পথ-ভিকিরী যে ছিল না ওরা, সে কথা কি পদ্মদিদি জানে না!...জানে, নিশ্চয়ই জানে। কতবার শুনেছে ওর কাছে। কিন্তু বিশ্বাস হয়তো করে না সে।...করবেই বা কেন!

ভাবতে ভাবতে মাথাটা গুলিরে পিয়েছিল। গন্ডাকা শুকিয়ে কাঠ হয়ে উঠেছিল। বুকের ভিতরটা শিউরে উঠেছিল আতঙ্কে, অজান্তে আশঙ্কায়। বারবার শুধু আপন

করে বলেছিল : কপালে সইবে বলে তো নি নি ডেকে ।...কেন যে ডেকে এনেছিলাম, তা পদ্ম-ই বুঝবে না । ওদের মত গরীব তো সে নয় । দু-বেলা বুঠো পেটের ভাতের জন্তে হাত পাতে না কারো কাছে । গণে একখানা কাপড়ও জোটে ।...দিনে যেমন গভীর ঠায়, রাতে তেমনি আদরও খায় ।

ছিঃ !...পর মুহূর্তেই মনটা ধিকারে ভরে উঠেছিল : ত্র ভাবতে গেল সে ওর কথা ! নিজের ভাতেই যার ঠা, পরের কথা ভেবে তার লাভ কি ? অতসী যেন জ্বর কাছেই সংকোচে জড়সড় হয়ে পড়েছিল ।

ফলেছে । পদ্মদিদি যা বলেছিল, তার সবই তো লছে ওর কপাল গুণে । দীর্ঘ আবার ছিটকে পালিয়েছে ! রর থাকায় মুখে রক্ত উঠে ও যখন বিছানায় পড়েছিল, দিন সেই যে রাতের বেলায় হাতড়ে হাতড়ে কেরোসিনের বটা জ্বলে, মাথার কাছে খানিকক্ষণ বসে থেকে দীর্ঘ র মতন ঘর থেকে বেরিয়ে গেল, আজও গেল—কালও ব । আর ফিরলো না ।

একরত্তি চিহ্ন ছিল খোকা । কাঙালের কুড়িয়ে ত্রা মাণিক ! সেও কোল থেকে ছিটকে পড়েছিল সেই ঠায় থাকায় । তুলতুলে নরম শরীর, শান বাঁধানো পথে ডি থেকে পড়ে খোকা চীৎকার করে উঠেছিল ভয়ে । নয়, হয়তো চোট লেগেছিল মাথায় । মুখে তো তার । ফোটে নি তখনও, তাই মুখ ফুটে বলতে পারে নি হু । কিন্তু ব্যথা তার লেগেছিল । মা হয়ে অতসী কি র বোধেনি সে কথা ।...বুকে তুলে নিয়ে কেমন করে ত্রতসী বস্তিতে ফিরে এসেছিল, সে কথা আজ সে তেও পারে না ।

নিবারণবাবু বলেছে, খোকাকে হাসপাতালে দিয়েছে । হ কথা । অতসী ঠিক জানে হাসপাতালে নেয়নি ক ।...মরেছে, নিশ্চয়ই মরেছে সে । দিনের পর দিন । ও বেঘোরে পড়েছিল বিছানায়, বুকে একফোঁটা দুধও না, খোকা মরেছে তিল তিল করে শুকিয়ে । চীৎকার । হয়তো কেঁদেছে সারাটা দিন-রাত ।...শেষে ! শেষে ছেলেটাকে নিবারণবাবু বুকের তিতর থেকে ছিনিয়ে র গিয়ে, জলাঞ্জলি দিয়ে এসেছে নিমজলার ঘাটে ।

চোখ দুটো কেটে জল গড়িয়ে পড়ে । ওর পাথর- ) বুকের রক্ত ব্যথা গুমরে গুমরে ওঠে । মনে হয় ঠার আবেগে কপালের শিরাগুলো বুকি ছিঁড়ে যাবে । শিরা-উপশিরার স্বর-প্রবাহিত ক্ষীণ রক্তস্রোত যেন ২ জোরারের চাপে ফুলে ফুলে ওঠে ।

চোখে জল বরে । কিন্তু ঠোঁট দুটো ওর কাঁপে না । ৩ দাঁত চেপে অতসী কারার বেগ সামলে নেয় । কি সই, আজকাল যে ডুমুরের ফুল হয়ে উঠেছে ! অতসীর চিন্তার বাধা পড়ে । চম্কে পিছন ফিরে চায় ।

মুহূর্তে এলোমেলো মনটা উত্তাপে বিধিরে ওঠে । কিন্তু মুখে কিছু বলে না । দৃষ্টি ফিরিয়ে নেয় সামনের পথে ।

...বিড়ির দোকানের সেই ছোঁড়াটা ! ছোঁড়াটা যে কখন ওর পিছু নিয়েছে, অতসী তা বুঝতেও পারে নি ।

সিস দিয়ে ছোঁড়াটা পাশ কাটিয়ে এগিয়ে গেল । দু-পা এগিয়ে, ঘাড় বাঁকিয়ে ফিরে তাকায় ওর মুখপানে । একটু পিছিয়ে, গলাটা লম্বা করে স্বর টেনে বলে—কাঁচা বাঁশে ঘুন ধরিয়ে ফেললে যে ! আম্‌সি হয়ে গেল সব ।

অতসী বিব্রত হয়ে পড়ে । ইচ্ছে করে, ছুটে পালায় । কিন্তু পারে না । একটু ইতস্তত করে বলে—পথ ছাড়ো ।

তা তো ছাড়বোই । কিন্তু দেহটাকে যে মেটিয়ে ফেলেছ । পেটের দায়ে বাছ-বিচার আর করনি বুঝি ?

না : অতসী আর অপেক্ষা করে না । ফুটপাত ছেড়ে রাস্তার নেমে পড়ে । পথটা পার হয়ে, হনহন করে গিয়ে ওঠে ও-গাশের ফুটপাতে ।

ছোঁড়াটা সিস দিতে-দিতে সামনের পথে এগিয়ে চলে, আর আড়চোখে তাকিয়ে দেখে ।

অতসী মুখ ফিরিয়ে নেয় । তবুও যেন নিষ্কৃতি পার না ।—ছোঁড়াটা মাথায় ফুলেল তেল মেখেছে । তার উৎকট গন্ধ বাতাসে ভেসে আসে, নাকের সামনে ঘুরঘুর করে । মগজে জ্বালা ধরে যায় ।

ছোঁড়াটা সমান তালে পা ফেলে চলেছে ।

অতসী মোড় ফিরলো ।

অনেক দিন পরে আজ সে পথে বেরিয়েছে । মাসের পর মাস না হেঁটে, পারের পেশিগুলো যেন নিঃশীব হয়ে পড়েছে । তাড়াতাড়ি পা চালাতে হাঁটু-হুটোর খিল ধরে । তবুও থামে না, ঝিমিয়ে-পড়া দেহটাকে অতসী মনের জোরে টেনে নিয়ে যায় পথের স্রোতে । অবসর নিশ্চিন্ত চোখ দুটো চঞ্চল গতিতে কি খুঁজে মরে পথের আনাচে-কানাচে ।

চলে । আরও এগিয়ে চলে ।

ধর্মতলার কোণে, পুরানো বই-এর দোকানটার ওপাশে চীনেবাদাম-আলা বেখানে ঝালছন আর বাদাম ভাজা নিয়ে বসে থাকে, সেইখানে ভাঙা রাধাচূড়া গাছটার তলায়, ফুট-পাতের কোণটিতে বসে আছে সেই কানা পাগলিটা । আগেও ঠিক এই জায়গাটাতেই বসে থাকতো সে । আপন-মনে পিকপিক করে হাসতো আর মাথা চুলকাতো । তেল-জল না-পেরে মাথার চুলগুলো পাগশালিকের বাসার মত জট পাকিয়ে উঠেছে । সাতপুরু চামড়ার ময়লার রঙ ধরেছে । সারাগারে জড়ুলের মত চাকাচাকা ময়লার দাগে ভরে উঠেছে, দিনের পর দিন ধুলো আর বাস ব'সে । চোখ মাই, তবু বেঁচেছে যেমার হাত থেকে ।

লম্বা ওর সেদিনও ছিল না, আজও নাই । খালি

গারে বসে থাকে। কি শীত, কি গ্রীষ্ম—সমানে ঠাই বসে থাকে এই খানটিতে। কোমরে শতছিন্ন এককালি নেকড়া জড়ানো। সরমের মাথা খেলেও যৌবনের হাত থেকে রেহাই পায় নি।

এঁগ!

অতসী হঠাৎ চমকে ওঠে। জুহুটো কুঁচকে, চোখের দৃষ্টিটা ধারাল করে নিয়ে, ছ'পা এগিরে যায় অস্বাভাবিক ক্রিয়তার : খোকা!...

ধমকে দাঁড়ায়। পাছটো চলে না। আকস্মিক আবেগে ধর ধর করে কঁপে ওঠে ওর সর্বশরীর। মনে হয়, হুম্ড়ি খেয়ে পড়ে যাবে পাথরের ধাপে।

খোকা?...ওর খোকাকে চুরি করে এনেছে কানা পাগলিটা?

জুপিঙের গতি যেন রেলগাড়ীর এঞ্জিনের মত দ্রুত হয়ে ওঠে। মগজটা টনটন করে কিঞ্চি রক্তপ্রবাহে।... খোকা!...খোকা!

না—না—না। আচম্বিতে চোখে পড়লো ছেলেটার চেপ্টা নাক আর গুলগুলে চোখদুটো।

অতসী হাঁপ ছেড়ে বাঁচে। ওর রক্তপ্রায় খাঁসঘন যেন এতকণে সক্রিয় হয়ে আসে।...খোকা নয়। খোকাকার চোখ-মুখ-নাক! সে কি যে-সে ছেলের আছে?...চুরি কেউ করে নি। সে মরেছে। মটর গাড়ীর ধাক্কায় শান-বাঁধানো পথে ছিটকে পড়েছিল। হয়তো তেঙে গিয়েছিল পাঁজরার কচি হাড়-ক'খানা। তারপর, দিনের পর দিন এক ফোঁটাও দুধ পায় নি। শুকনো চামড়ার বোঁটাটা টেনে টেনে চোয়াল-দুটোর খিল ধরে গিয়েছিল। নইলে, কে নেবে ভিকিরীর ছেলে চুরি করে! নিরে কি লাভই বা হবে তার!

অবসর শরীরটা টেনে নিয়ে গিয়ে অতসী রাখাচুড়া পাছটার ঠেস দিয়ে একটু দাঁড়ায়।

তবে?

এই কানা পাগলিটাও ওদের হাত থেকে রেহাই পায়নি। আবর্জনার স্তুপের মত বসে থাকে তার যৌবনের বালাই নিয়ে। গায়ের বোট্কা গন্ধে কাছে দাঁড়ানো যায় না। সর্বাঙ্গে ঠিকঠিক করে ঘামের ওপর জমাট-বাঁধা পলিমাটি। তাও পেয়েছে কোলে একটা ছেলে!... হয় কোন ফাঁকামুটে, না-হয় ফুটপাত-গড়ানো হলো ভিকিরী কেউ করেছে এই অসীম দয়া।...হার ওর অদৃষ্ট! ছেলেটা যে কি-কপাল নিয়ে জন্মেছে, তা বিধাতাপুরুষই জানে। কেন মরলো না পেটে!

অতসী চোখদুটো বন্ধ করে কানামাটির পিঙের মত শিথিল মেহে দাঁড়িয়ে থাকে পাছটার পিঠ দিয়ে। মাথার ভিতর কতকগুলো পোকা যেন পিলপিল করে। মন-চেতনায় হয়তো বড় বইতে হুক করেছে।

ছেলেটা চুকচুক করে মায়ের দুধ টানে। ওর কানে সেই অস্পষ্ট শব্দটা ভেসে আসে। উদগ্র শিরা-উপশিরায় অবসাদের স্রোত বয়ে যায়। নিজেকে সামলে নেবার জন্যে অতসী প্রাণপণ চেষ্টা করে। কিন্তু পারে না।

মহানগরীর শ্রান্ত দুপুর। খর রোদ ঝাঁ-ঝাঁ করে। পথে লোকচলাচল কমে এসেছে। এখন আর গাড়ী-ঘোড়ার ভিড় নাই। পারের নীচে উত্তপ্ত ফুটপাত। গরম বাতাসে ঝলসানো পিচের গন্ধ।

অতসী চোখদুটো আকাশের দিকে চায়। কলকজার ধোঁয়ার পূবের আকাশটা তামাটে হয়ে উঠেছে। দূরে কথারবন্তিগুলোর ওপর অসংখ্য চিল ডানামেলে গা ঢেলে দিয়েছে আকাশে। কোনটা বা ফাঁকের কোল কাটিয়ে কাৎ হয়ে নামবার চেষ্টা করে ছোঁ মারবার চেষ্টায়। তামা মাংসের গন্ধে হয়তো টনক নড়েছে।

অনেকদিন পর অতসী আজ পথে বেরিয়েছে। তাই পথ চলতে পারে-পারে কেমন বাধা ঠেকে। এই ক'মাসে যেন অনেক বদলে গিয়েছে পথগুলো। কেমন নিরিবিলা নিঃসঙ্গ!

কি হলো হঠাৎ? একদিন এইসব পথে কাতারে-কাতারে ভিকিরী গড়িয়ে বেড়াতো। কানা-খোঁড়া, হলো, অন্ধ-কুঠে! কোথায় গেল তারা? এ-পথে অতসী তো আজ নতুন আসছে না। দিনের পর দিন ওর অন্ধ বাপের হাত ধরে যুয়েছে এই পথে। কিন্তু—এমন ফাঁকা পথ তো ছিল না কোনদিন!

ফাঁকা! সত্যি ফাঁকা। সবই যেন ফাঁকা মনে হয় আজ। ওর হাত ফাঁকা, কোল ফাঁকা, মন ফাঁকা। তবুও অতসী এগিরে চলে। ফাঁকনের ঝড়ো বাতাসের মত গলির মোড়ে-মোড়ে ধাক্কা খেয়ে এলোমেলো পারে এগিরে যায় নিরালস্য উদাস মনে। পথের টানেই পা বাড়ায়। কেন যে আজ বেরিয়েছে পথে, সে-কথা ও নিজের জানে না।

পথের দক্ষিণ পাশ বেঁসে দৈত্যের মত একখানা দোভলা বাস মাটি কাঁপিয়ে ছুটে গেল। ফুটপাতটা কাঁপে। পারের তলার শানটাও যেন কিন্ঝিনু করে কঁপে ওঠে।

আচম্বিতে মাথায় কেমন একটা দোঁলা লাগে চঞ্চল রক্তস্রোতের।...গাড়ী তো নয়, মাহুঁব মারবার বাঁতা কল।

মাথাটা ঘুরে ওঠে। হঠাৎ অতসী ধমকে দাঁড়ায়। চোখদুটো রগড়ে ভালো করে চেয়ে দেখবার চেষ্টা করে।

হাঁ।...ঠিক।...ঠিক সেই জায়গাটা।...ফুটপাতের কিনারায় পাথর খানার গারে যেন এখনও রক্তের দাগ লেগে আছে! এই পাথরটার ওপরেই হীহু হুম্ড়ি খেয়ে পড়েছিল। বাসচাপা সে পড়েনি। কিন্তু পাথরে চোট লেগে, কপালটা কি কম কেটেছিল! চুঁয়ে চুঁয়ে রক্ত পড়েছিল সারাটা রাত।

অতসী এখন নেকড়া পুড়িয়ে গরম গরম পলতার  
গিয়ে দিয়েছিল, দীন শুধু একটুখানি হেসেছিল। রাস্তা  
খুঁটো তুলে একবার তাকিয়েছিল অতসীর মুখপানে।

কতকণই বা! সে কিন্তু সেই এক নিমিষের একটুখানি  
তসীর বুকের তলা পর্যন্ত পৌঁচেছিল।...পথ ভিকিরী,  
ধর কাঙাল মেয়ে। হাতের কাছে যেন স্বর্গ নেমে এসেছিল।

হার অদৃষ্ট!...বুকের ভিতর সেই চোখুটো আজও  
অল করে। সেট চোখই তো পেয়েছিল খোকা।

কখন ওর স্তিমিত সংবিৎ আবার ফিরে এসেছে, কখন  
বার সামনের পথে এগিয়ে অতখানি পথ ছাড়িয়ে  
মরদানের চৌমাথায় এসে দাঁড়িয়েছে, সে-খেয়ালও  
ল না অতসীর।

রাস্তা পার হতে গিয়ে আচম্কা একখানা মটর গাড়ীর  
শুনে ওর চমক ভাঙলো। সামনে, একবার নিতান্ত  
মনে এসে পড়েছে ট্যাক্সিখানা। তাড়াতাড়ি আগে বাড়ানো  
টা পিছিয়ে নিয়ে, হকচকিয়ে থেমে গেল মাঝ রাস্তায়।

গাড়ীখানা তখন ব্রেক করেছে।

ড্রাইভারটা ধমক দিয়ে ওঠে : আঁখ নেই হায়?

আঁখ! আঁখ!...না।...দেখিনি : অতসী কেমন  
গিয়ে ওঠে। কথা সরে না মুখে।

না, ছিল না। সত্যি আঁখ ওর ছিল না এতক্ষণ।  
পিনমনে চলেছিল দম-দেওয়া কাঠের পুতুলের মত  
:শব্দে পা ফেলে। ড্রাইভারটার ধমক খেয়ে চোখ তুলে  
র : স্নান, নিশ্চিন্ত, বিহ্বল দৃষ্টি।

হঠাৎ পা থেকে মাথা পর্যন্ত একটা বিদ্যুৎ প্রবাহ বয়ে  
গেল। চোখুটো বিস্ফারিত হয়ে উঠলো : কে!...নন্দা!  
...হাঁ, হাঁ, নন্দাই তো বটে।

নিবারণবারুকে ফেলে অমন করে পালিয়ে গেলে?

ক্রুটো কুঁচকে চোখের নিমিষে আরোহিণী মুখখানা  
ফিরিয়ে নেয়। পাশের ভদ্রলোকটার আঙুলগুলো হাতের  
মুঠোর চেপে ধরে বলে : চলো।...মাথা ধারাপ।

সহযাত্রীর বিস্ময় কাটবার আগেই গাড়ীখানা টপ  
গিয়ারে বেরিয়ে গেল।

ক্ষণকাল হাহুর মত দাঁড়িয়ে থেকে অতসী এগিয়ে যায়  
সামনের ফুটপাথের দিকে। মনটা ভারি হয়ে ওঠে।  
কেমন একটা অস্বস্তিতে ভরে ওঠে ওর অন্তরের সব  
অনুভূতিগুলো।

আবার! আবার দম্কা বড়ের ঝাপটা লাগে মগজে।  
সিমসিম করে ওঠে সারা গা : বিড়ির দোকানের সেই  
ছোঁড়াটা তখনও ওর সজ ছাড়ে নি। কোমরে একখানা  
নীল রঙের নতুন লুঙ্গি জড়িয়ে, ফুটপাথের কোনে দাঁড়িয়ে  
সিস দেয়, আর ওর দিকে চেয়ে মুচকি মুচকি হাসে!

অতসী তাকায় না। পা চালিয়ে এগিয়ে যায়। ওর  
পাশ কাটিয়ে রাস্তার বাঁক করে।

ছোঁড়াটা যেন মরিয়া হয়ে উঠেছে। লোকজন  
মানামানি নাই। ওকে শুনিয়ে শুনিয়ে সুর টানে :

ঘাটে ডিঙা লাগারে বঁধু পান খেয়ে যেও—

অতসী কর্ণপাত করে না। তবুও কান ওর ঝিন্ঝিন্  
করে ছোঁড়াটার কচ-কাটা গানের ইজিতে। (ক্রমণঃ)



# লাবনি

স্নো ও ক্রীম

মুখের সৌন্দর্য ও রূপ লাভ্যকে অমান রাখতে  
লাবনি স্নো সত্যিই সার্থকনাম। বকের  
মহুপভা আর রঙের উজ্জ্বল্য জানতে লাবনি স্নো  
অভুলনীর। লাবনি স্নো ব্যবহারের পর  
পাউডার রাখলে তা স্থায়ী হয়। রাত্রে শোবার  
আগে লাবনি-ক্রীম ব্যবহার করলে শরীরের  
লোমকূপ নির্মল ও উজ্জ্বল কোমল হয়।

দি ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ কলিকাতা-২৩

# প্যাট ও প্যাঠ

শ্রী‘শ’—

আজকাল দেখা যাচ্ছে বাংলা ছবির প্রযোজক ও পরিচালকরা বহির্দেশের চিত্রগ্রহণের প্রতি মনোযোগ দিয়েছেন—এটা অত্যন্ত আশার কথা। বাংলা ও ভারতীয় চলচ্চিত্রের একটি প্রধান ত্রুটি হচ্ছে এই বহির্দেশের চিত্র গ্রহণের অপটুতা এবং সেজন্য বহির্দেশে যথাসম্ভব বাদ দিয়ে শুধু গৃহাত্যন্তরের চিত্র গ্রহণের উপর দিয়েই ছবি শেষ করার দিকে সাধারণতঃ পরিচালক ও ক্যামেরাম্যানদের ঝোঁক দেখা যায়। কিন্তু চলচ্চিত্রের এই আধুনিক যুগে সব চিত্রকেই শুধু গৃহাত্যন্তরের কথোপকথনের উপর নির্ভরশীল করে রাখা আর চলে না। বিশেষ বিশেষ চিত্রের সাফল্য শুধু বহির্দেশের ক্যামেরার কাজের উপরই নির্ভর করে এবং এর জন্য কুশলী ক্যামেরাম্যান, যথোপযোগী সাজসজ্জাম ও উপযুক্ত পরিচালকের এবং বিশেষ করে প্রচুর অর্থব্যয়ের প্রয়োজন। আশা করি বাংলার চিত্রনির্মাতারা ও ক্যামেরার কাজে পারদর্শিতা দেখাতে ইচ্ছুক তরুণ ক্যামেরা-শিল্পীরা এই বিষয়ে বিশেষ দৃষ্টি দিয়ে বাংলার চিত্র জগতের ভবিষ্যৎকে আরও উজ্জ্বল করে তুলবেন।

‘অবধূত’ রচিত রোমাণ্টিক ভ্রমণ-কাহিনী “মরুতীর্থ হিংলাজ”-এর চিত্ররূপ দিচ্ছেন প্রযোজক-পরিচালক শ্রীবিকাশ রায়। উত্তমকুমার ও সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায় প্রধান দুটি চরিত্রে অভিনয় করছেন। দীর্ঘার বালুময় প্রান্তরে ও সমুদ্র সৈকতে এখন এর চিত্রগ্রহণ চলছে। আশা করি পরিচালক শ্রীরায় ছবিটির বহির্দেশের চিত্রগ্রহণের দিকে বিশেষ মনোযোগ দিয়ে চিত্রটিকে সার্থক করে তোলবার চেষ্টা করবেন।

‘গ্রেস্ পিক্চাস’-এর প্রথম চিত্র “শশীবাবুর সংসার”-এর চিত্রগ্রহণ অনেক দূর এগিয়ে গেছে। ছবি বিশ্বাস, চন্দ্রাবতী, সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায়, অরুণাভী মুখোপাধ্যায়, পাহাড়ী সান্তাল প্রভৃতি বিভিন্ন চরিত্রে অভিনয় করছেন। পরিচালক শ্রীসুধীর মুখোপাধ্যায় শীঘ্রই বিহার প্রদেশের

কয়েকটি স্থানের চিত্রগ্রহণের জন্য তাঁর দলবল নিয়ে যাত্রা করবেন।

প্রখ্যাত সাহিত্যিক উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়ের উপভাস “বৌতুক” সম্প্রতি চলচ্চিত্রে রূপায়িত হচ্ছে। “চন্দ্রনাথ”-এর বিশেষ সাফল্যের পর ‘স্ক্রীন ক্লাসিক্‌স্’ তাঁদের এই দ্বিতীয় চিত্রার্থের কাজ শুরু করেছেন। পরিচালনার ভার নিয়েছেন শ্রীজীবন গঙ্গোপাধ্যায়, চিত্রনাট্য রচনা করেছেন শ্রীবিমল মিত্র এবং প্রধান দু’টি ভূমিকায় অভিনয় করছেন উত্তমকুমার ও সুমিত্রা দেবী। অন্যান্য ভূমিকাতেও বহু নামকরা অভিনেতা ও অভিনেত্রী আছেন, আর চিত্রগ্রহণও দ্রুতগতিতেই এগিয়ে চলেছে।



গত ডিসেম্বর মাসে তিন দিন ব্যাপী হাওড়া “নৃত্যম”-এর তৃতীয় বার্ষিক উৎসব উপলক্ষে সাংস্কৃতিক সম্মেলন হাওড়া ই, আর, রঙ্গমঞ্চে মহা সমারোহে অনুষ্ঠিত হয়। পৌরহিত্য করেন প্রতিষ্ঠানের সভাপতি ডাঃ রমেন্দ্রনাথ মিত্র। প্রথম, দ্বিতীয় ও তৃতীয় অধিবেশনে প্রধান অতিথির আসন অলঙ্কৃত করেন যথাক্রমে সুপ্রসিদ্ধ কবি শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়, খ্যাতনামা চিত্র পরিচালক শ্রীঅর্জুন্ মুখোপাধ্যায় ও বঙ্গবাসী কলেজের জনপ্রিয় অধ্যাপক শ্রীপ্রশান্তকুমার বসু। শ্রীশুকদেবকুমার, শ্রীচন্দ্রনারায়ণ মুখোপাধ্যায়, শ্রীপ্রশান্তকুমার মুখোপাধ্যায়ের এবং দাপনর্ধি ঘোষের সৃষ্ট পরিচালনার শিশুদের দ্বারা অনুষ্ঠিত এই সম্মেলনটি অত্যন্ত চিত্তাকর্ষক হয়; বিশেষ করে মণিপুরী এবং নাপা নৃত্যটি দর্শকদের কাছে খুবই সমাদর লাভ করে।

গত ৫ই ফেব্রুয়ারী বুধবার ২৩, রাজা সন্তোষ রোড, আলি-পুর ভবনে কুমার শচীনদেব বর্মণকে গ্রামোফোন কোম্পানি এক সত্য সর্ধনা জ্ঞাপন করেন। এই উপলক্ষে কোম্পানির জেনারেল ম্যানেজার মি: জে, ই, জর্জ শ্রীযুত বর্মণকে একটি সুন্দর "হিজ্, মার্টিন' ভয়েস" টেবুল রেডিওগ্রাম্ উপহার দেন। মি: জর্জ শ্রীযুত বর্মণের ভূমসী

কিন্মের সংগীত-পরিচালকরূপে সারা ভারতে তাঁর খ্যাতি ছড়িয়ে পড়ে। এবংসর সংগীত নাটক একাডেমী তাঁকে ১৯৫৭ সালের সর্বশ্রেষ্ঠ সংগীত পরিচালক হিসাবে নির্বাচন ক'রে বোগ্য ব্যক্তিকেই সম্মানিত করেছেন।

শিল্পী শচীন গুপ্ত শিল্পীদের গন্ধ থেকে শ্রীযুত বর্মণকে অভিনন্দন জানান।

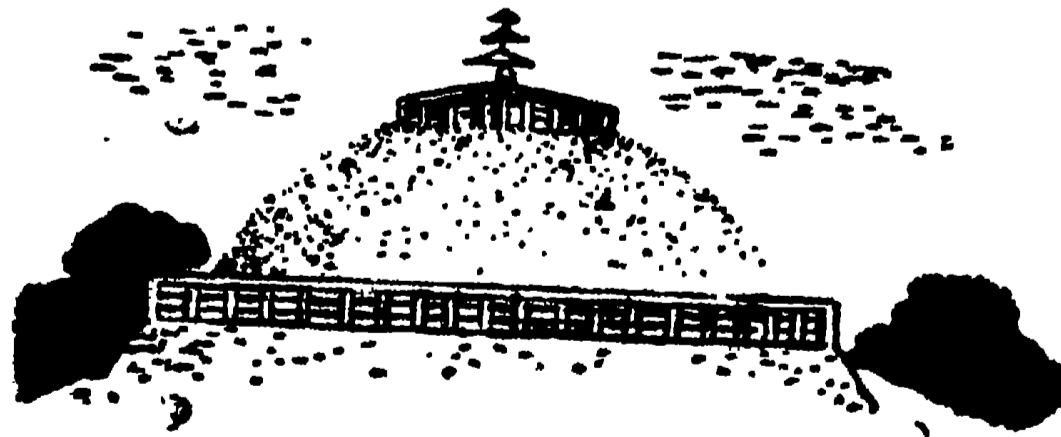


শ্রীশচীনদেব বর্মণের সর্ধনা সত্য গ্রামোফোন কোম্পানির জেনারেল ম্যানেজার মি: জর্জ, মিসেস্ জর্জ, সহকারী অধিকর্তা শ্রী কে, চ্যাটার্জী,

শ্রীশচীনদেব বর্মণ এবং রেকর্ডিং অধিকর্তা শ্রী পি, কে, সেন প্রভৃতিকে দেখা যাচ্ছে

প্রশংসাও করেন। রেকর্ডিং অধিকর্তা শ্রীযুত পি-কে সেন কুমার শচীনদেব বর্মণের শিল্পী-জীবনের অসামান্য সাফল্যের কথা বর্ণনা করিয়া বলেন—লোক সংগীত ও উচ্চাঙ্গ সংগীতেই তিনি প্রথম জনপ্রিয় হন। পরে

উত্তর দান কালে সকলকে ধন্যবাদ দিয়ে শ্রীযুত বর্মণ বলেন—গ্রামোফোন রেকর্ড বহু নতুন শিল্পীকে লোক-লোচনের সম্মুখে আনে। তাঁর গানও জনপ্রিয় হয়েছে গ্রামোফোন রেকর্ডের সহায়তায়।







## একটি খুনের কাহিনী

প্রফুল্ল রায়

সন্ধ্যা নামছে। এখন পশ্চিম আকাশের কোথাও সূর্যটাকে খুঁজে পাওয়া যাবে না। বতদূর দেখা যায়, সব আবছা, অস্পষ্ট।

ওপরে ক্লান্ত ডানার আকাশ মাপতে মাপতে এক ঝাঁক জলপিপি অদৃশ্য হয়ে গেল।

নীচে মেঘনা সমানে ফুলতে থাকে, ফুঁসতে থাকে। তার একটানা গর্জনের বিরাম নেই।

ইলসা ডিঙিগুলি ফুলপলাশীর বন্দরের দিকে এঁকে বেকে চলে গিয়েছে। এখন চতুর্দিকে নিঃসীম, অধৈ মেঘনা। মাতলা ডেউয়ের মাথায় মাথায় আঙ্গমের হু-মাল্লাই ডিঙিটা শুধু দোল খায়।

সামনের গলুইতে বসে রয়েছে মেঘনাদ। হাতের মুঠিতে ইলসা জালের দড়ি। মেঘনার পাঁচ বাঁও জলের নীচে জালের মুখ হাঁ হয়ে আছে। মেঘনাদের সমস্ত ধ্যান জ্ঞান এখন হাতের দড়িতে। চল্লিশ হাত জলভল থেকে একটি মাত্র ইন্ডিত; অভ্যস্ত হাতের মুঠিতে দড়িটা নড়ে উঠবে; বোকা যাবে জালের গ্রাসের ভেতর ইলসার আবির্ভাব। সঙ্গে সঙ্গে একটি মাত্র টানে মেঘনার রূপালী ফগল নৌকার উঠে আসবে।

পা দুটো পাটাতনের ওপর ছড়িয়ে দিয়েছে আঙ্গম। পেছনের গলুইতে বসে হালের বৈঠাটা কঠিন খাবার চেপে ধরেছে। চারদিকে চনমন করে দৃষ্টিটা ঘুরিয়ে আনল একবার। নিঃসন্দেহ হল। কোথাও একটা ডিঙির চিহ্ন পর্যন্ত নেই। শুধু পাহাড়-প্রমাণ ডেউগুলি তাদের ছোট নৌকাটাকে এলোপাখাড়ি ঝাঁকছে।

ডিঙিটার মাঝখানে সামান্ত একটু ছই। পিছনের গলুই থেকে মেঘনাদের চওড়া পেশল পিঠটা দেখা যাচ্ছে।

ছদ্দিন ধরে ঠিক এই সময়টা দৃষ্টিটাকে পাটাতনের নীচে সরিয়ে আনে আঙ্গম। আঙ্গও আনলো। কৌচের ধারাল কলাগুলো ঝকঝক করছে। একবার চোখ বুঁজল আঙ্গম। দাঁতে দাঁত চাপল। চোয়াল কঠিন হল। রক্তের কণায় কণায় শির শির করে কি ঘেন ছোটাছুটি শুরু করল। বুকটা হুক হুক কাঁপল। একটু কণ কাটল। তারপরেই ডান হাতটা কৌচের কলাগুলোর দিকে বাড়িয়ে দিল আঙ্গম। ভাবল, একটি মাত্র নিতুঁল আঘাত। সঙ্গে

সঙ্গেই ডিঙিটা হালুকা হয়ে যাবে। মেঘনার রাশি রাশি ডেউয়ের ঘা খেয়ে খেয়ে মেঘনাদের দেহটা কোথায় কোন দিকে ভেসে যাবে, তার হৃদিসই মিলবে না। মেঘনার জলে সে রক্তাক্ত অপরাধের কোন চিহ্নই লেগে থাকবে না। ভাবল, কিছু হাত সরল না। শরীরটা অবশ, অসাড় হয়েই রইল।

একটু পর কৌচের বাজুতে ডান হাতটা রেখে চোখ বুঁজে বড় পাইকার সোনা মিঞার কথাগুলি ভাববার চেষ্টা করল আঙ্গম। কানের ভেতর মুখটা শুঁজে বিখস্ত গলার সোনা মিঞা বলেছিল—‘হাঁ, হাঁ, একটা কৌচের ঘা মারবি। তা হইলেই হইয়া যাইব। আমি নিজের চোখে দেখছি, মেঘনাদ তোর বউর লগে জ্বর মাখামাখি করে, রসরসের কথা কর। তলে তলে কত কি হইছে, মালুম পাই।’

আসার সময় পঞ্চাশটা কাঁচা টাকাও দিয়েছিল সোনা মিঞা। কোমরের সৌখীন চৌধুপি গেঁজেতে সেই টাকাগুলি বাঁধা রয়েছে। নৌকার গোলানির সঙ্গে ঝম ঝম করে বাজছে।

মাছের পাইকার সোনামিঞা আরো বলেছিল, ‘কাকেরের লগে কোন পিরীত! যে শরতান ধরের জ্বর দিকে খারাপ নজর দেয়, তারে শেষ কইয়া ফেলাই ভাল। পঞ্চাশটা টাকা, এই ডিঙি আর জাল তোরে আমি দিয়া দিমু। একমাস চরমেঘনার লুকাইয়া থাকবি। তা না হইলে চৌকিদার পুলিশের ঝামেলা আছে। আজ সন্ধ্যার কাজ কিছু খতম করবি।’

তার নতুন বিবির দিকে মেঘনাদের কুনজর—চোখের তারা দুটো উপড়ে ফেলবে না আঙ্গম! জগতে ভাল সং মাছের বড় অভাব। নিরীহ বোকা বোকা চেহারার মেঘনাদকে দেখে কোন সন্দেহই জাগে না। এতকাল নিশাট পরগছর সঙ্গে লোকটা তাকে নিদারুণ ঠকিয়েছে। প্রতিহিংসাও আঙ্গম সাম্পাতিক ভাবেই নেবে।

খোদা বড় মেহেরবান। তা নইলে কি সোনা মিঞার মত দোস্ত ছুঁত! সত্যিই তো দিক রাত্তিরে ইলসাডিঙি নিয়ে মেঘনার পাড়ি জমাতো হয়। একা একা ধরে থাকে কুলসন। সেই সুযোগে মেঘনাদ—। ভাবল, কিছু

কৌচটাকে যে কিছুতেই বাগিয়ে ধরতে পারছে না আজম। হাতের ধর ধর ভাবটাই যে কাটে না।

কুলসমের সঙ্গে মেঘনাদ পিরীত জমিয়েছে। তাবতে তাবতে এককলক রক্ত সরাসরি তাপুতে এসে চড়ল আজমের। নাঃ, কাকেরের কিছুতেই বিশ্বাস নেই।

এর মধ্যে ইলসা জালটা শেষ বারের মত দশ বাঁও জলতল থেকে ডোরায় কুলে এনেছে মেঘনাদ। ঘুরে মুখোমুখি বসেছে। রূপালী ইলিশের দাপাদাপিতে ছোট ডিঙিটা ফুলছে।

কি আশ্চর্য! ঠিক এই সময়টা যখন সব ডিঙি বন্দরে ফেরে, মেঘনা কাঁকা হয়ে যায়—ঘুরে মুখোমুখি বসে মেঘনাদ। তার মতলব টের পায় নাকি!

ছইয়ের এপাশ থেকে খুশি খুশি গলায় মেঘনাদ বলল, 'আজ জ্বর মাছ পড়ছে আজম। এইবার চল; গজে কিরি। কাইল সকালে আবার আসা যাইব। বাদাম তোলা।'

চমকে উঠল আজম। ডান হাতের থাবা থেকে কৌচটা পড়ে গেল। সমস্ত দেহটা কেমন যেন ধর ধর করে উঠল। দাঁতে দাঁত চেপে বসে রইল সে। চতুষ্কোণ মুখখানায় একটা কঠিন ভঙ্গি ফুটে রইল।

ছদ্দিন ধরে সমানে কৌচের বা মারবার চেষ্টা করছে আজম। পারছে না। বুকের কাঁপনই যে থামতে চায় না। হাতেই জোর পায় না। কঠিন-পেলী বিরাট শরীরটা এত ধর ধর করে কেন, কে জানে?

শেষ ক্রপের মাছগুলো নৌকার ডোরায় রেখে পাটাতন টেনে দিল মেঘনাদ। তারপর ইলসা জালটা গোছাতে গোছাতে বলল, 'কি রে আজম, কথা কইস না ক্যান? নয়া বিবির জন্তে মনটা বৃষ্টি উখাল পাখাল হয়। তা তো হওনের কথাই। কোন আন্ধার রাইতে বাইর হইয়া আসিস মেঘনার, ঘরে কিরতে কিরতে আর এক আন্ধার রাইত আইতা পড়ে।'

আজম জবাব দেয় না। আশ্চর্য! এই ছদ্দিনে মেঘনার সন্ধ্যা নামবার সঙ্গে সঙ্গে যখনই সে কৌচের বা মারবার চেষ্টা করেছে, ঠিক তখনই ঘুরে বসেছে মেঘনাদ। সে কি মনের কথা পড়তে পারে না কি?

আজ অজস্র মাছ পাওয়া গিয়েছে। মেঘনা অকুপণ ভাবে তার জাল তরে দিয়েছে। খুশিতে মনটা টইটবুর। সে বলল, 'একটা গীত গাই, শোন আজম।'

আজম এবারও কথা বলল না।

মেঘনাদ গান ধরল।

'মেঘনা গানের মাঝি আনি

ময়ূরপাখি নাইয়া,

তোমার ঘাটে যানু বন্দু

উজানী সোত বাইয়া।

তোমার মস্তে আহম বন্দু, আসবানের ঐ তারা,  
রদীণ কিতা আইতা দিমু, চুড়ি আরমার পারা।

মেঘনা গানের মাঝি...'

এর মধ্যে আজম বাদাম টাঙিয়ে দিয়েছে। উজানী খাতাসের খেলালে ঢেউ কেটে কেটে ছোট ডিঙিটা কুলপলানীর বন্দরের দিকে ছুটেছে।

ইলসা হাটার অসংখ্য জেলেডিঙি এসে ভিড়েছে। নৌকার নৌকার হারিকেন জলছে। দূর থেকে আলোর বিন্দুগুলিকে বড় খুবসুরৎ দেখায়।

এইমাত্র আজমের নৌকাটা এসে 'পারা' পুঁতল।

ওপরে নরম মাটিতে সারি সারি হোগলার চালা। এটা পাইকারদের এলাকা। সামনে মাছ টাল দিবে রাখা হয়েছে। হারিকেনের আলোতে ইলিশের সাদা আঁশগুলি, চোখের নীল মণিগুলি চকচক করে। আঁশটে উগ্র গন্ধে খাতাস ভারী হয়ে ওঠে।

পাইকারের গোমস্তারা মাছ গুণে গুণে স্তূপাকার করে রাখছে।

'এই যে রমজান মাঝি, তোমার হইল সাত কুড়ি।'

'আই জলধর, তোমার তের কুড়ি পাঁচ।'

দরাদরি, হিসাব, টাকার লেনদেন—নানা আত্মের শব্দ মিলে মাছ হাটাটা মৌচাকের মত ভন ভন করছে।

সোনা মিঞা বড় পাইকার। কানে স্তূগন্ধি আত্মর দেয়; চুলে কি রঙ যেন মাখে, চোখে সূর্য্য টানে। জরিদার তাজ, রেশমী কুর্তা আর লু জি থেকে উগ্র খুসবু বেরোয়।

সোনা মিঞার মাছ চালান যায় বড় বড় শহরে বন্দরে। পরলের পর পরল বরফের মধ্যে শুয়ে মেঘনার ইলিশ চাটগায় কলকাতায় গিয়ে ওঠে। জেলদের কাছ থেকে নগদ দামে অজস্র মাছ কেনে সোনা মিঞা। অস্ত্র সব পাইকারদের কুলনার দর অনেক ভাল দেয় সে।

মাছ চালান দিবে না কি লাল হয়ে গিয়েছে সোনা মিঞা। সিন্দুকে নাকি টাকা ধরে না। এ সব ব্যাপারে বিশেষ কৌতূহল নেই আজমের। মাঝে মাঝে সোনা মিঞা তাকে ডিঙি জাল টাকা ধার দেয়। সেটাই নগদ লাভ।

সোনা মিঞা আজমের ডিঙিটার সামনে এসে দাঁড়াল। হারিকেন হাতে দুটো গোমস্তা এল পিছন পিছন।

পাটাতনের তলা থেকে মাছের বড় বড় দুটো চাঙাড়ি বের করল মেঘনাদ।

মেঘনাদকে দেখতে দেখতে কুটিল সন্দেহে সোনা মিঞার মনটা আন্ধার হ'ল, রোমশ ভুরু দুটো কঁকড়ে গেল।

ছোকরা গোমস্তা দুটো মাছ গুণতে শুরু করল।

মেঘনাদের মুখখানা টসটস করছে; চোখ দুটো লাল হয়ে উঠেছে। হঠাৎ যে জরটা এসে হঠাৎই আবার ছেড়ে যায়, সেটাই যেন আসছে। আর আর কাঁপুনি ধরছে।

মাছ গুণে গুণে টাল সাপাচ্ছে গোমস্তা ছটো। আর হাঁ হাঁ করে উঠছে মেঘনাদ, এই 'এই এতিম, ছটো মাছ বেশি নিলি যে গোনার ?'

গোমস্তাটা গ্রাহ্যই করল না। নির্বিকার গলায় বলল, 'গুণতে অমন ছু একটা যায়ই।'

'মাছ মারতে তো তেল লাগে না! ছুইখান মাছ মাগনা নিবা। আরে আমার রসের নাগর! দে, মাছ ছুখান দে এইদিকে।' মেঘনাদ খিঁচিয়ে উঠে।

অন্ন কণের মধ্যে শরীরের তাপ বাড়ল, হি-হি কাঁপুনি ধরল, হাঁটু ছটো ঠক ঠক ক'রতে শুরু করল। কাঁপা কাঁপা গলায় মেঘনাদ বলল, 'শরীরটা জ্বর কাতর করছে। জরটা আবার বুঝি আইলই রে আজম, আর খাড়াইয়া (দাঁড়িয়ে) থাকতে পারি না। আমি যাই।'

বন্দরের পশ্চিমে সমতল জমিটার দিকে চলে গেল মেঘনাদ। ওখান থেকে জেলা বোর্ডের সড়ক শুরু। পাকা মাইল খানেক পথ ভাঙলে তাদের সোনারঙ গ্রাম মিলবে।

মেঘনাদ সড়কের দিকে অদৃশ হবার সঙ্গে সঙ্গে আজমের কানে মুখ শুঁজল সোনা মিক্রো। শাসানি, গর্জন এবং বিক্রমে তার গলাটা অদ্ভুত শোনার, কি কইছিলাম তোরে! পঞ্চাশটা টাকা আগামও দিলাম। এই ডিঙি এই জাল সব দিছি তোরে। কাকেরের লগে অত পিরীত ক্যান? মোল্লারা এই খবর জানলে তোরে গেরাম ছাড়া করবে। একটা কোঁচের বা দিতে পারলি না? একটু ছেদ। তারপর মোল্লারের স্বরে সোনা মিক্রো বলল 'ছুই একটা মাস চরমেঘনার লুকাইয়া থাকবি। আমি চৌকিদার পুলিশ সামাল দিমু। তোরা ভালর জন্তেই বলি আজম। তোরে আমি কি চোখে যে দেখি, খোলা-তাল্লাই জানে।'

ভীক, ভাঙা গলায় আজম বলল, 'কোঁচটা হাতে নিছিলাম মিক্রো সায়েব, কিন্তু পারলাম না।'

ভীক গলায় চেপে চেপে সোনা মিক্রো বলল, 'পারতেই হইব।'

এ অঞ্চলে সোনা মিক্রোর অবাধ প্রতাপ। তার ইচ্ছা অনিচ্ছার তাগদ অনেক। তার হুকুম অগ্রাহ্য করার সাধ্য সামান্ত 'ইলসা' জেলের নেই।

আজম বলে, 'কিন্তু মেঘুরে মারুম ক্যামনে? ও আর আমি এক মায়ের দুধ ভাগাতাপি কইরা খাইছি। সুখহুখ ভাগ কইরা ভোগ করছি। এক সাথে এতগুলি বছর কাটাইছি।'

সোনা মিক্রো গর্জে উঠল, 'এক সাথে এতগুলি বছর কাটাইছিল! সুখহুখ, মায়ের দুধ ভাগাতাপি কইরা নিছিল। বেশ তো, জ্বর খুশের কথা। এইবার বউটারে ভাগ কইরা নে!'

'এই সব কি কথা কইতে আছেন মিক্রো সায়েব! এগুলি গুণাহের কথা।' আজমের গলা বড় কাহিল শোনার।

'গুণাহের কথা, একশ বার গুণাহের কথা। কিন্তু খোদার নামে কসম খাইয়া বলি, একেবারে সাচা কথা। ইটুও মিছা না। আমি নিজের চোখে দেখছি, তোরা বিবির লগে মেঘুর বড় মাখামাখি। মেঘু হইল কাকের, ইবলিশ। ওরে নিয়া ঘর করা, আর সাপ নিয়া ঘর করা এক কথা। ইলাম সোজা জিনিস না! খুব সাবধান আজম।'

উত্তেজনার হৃৎপিণ্ডটা যেন লাফালাফি শুরু করেছে। একহাতে বুক চেপে আজম বলল, 'সত্য করেন, আপনি নিজের চোখে দেখছেন?'

'তবে কি আর মিছা বলি না কি? নিজের চোখে দেখেই কইছি। তোরে ভালবাসি, তাই সহিতে পারি নাই। তা না হইলে আমার কি লাভ? হে—হে—'

বড় নির্লিপ্ত, বড় নিরাসক্ত দেখাল সোনা মিক্রোকে। মুখটাকে আজমের কানের মধ্যে আরো একটু গুঁজে দিল সে। ফিস ফিস, ভয়ানক অথচ নরম গলায় বলল, 'আরো পঞ্চাশটা টাকা দিমু; তুই আজ রাতেই কাকেরটাকে নিকাশ করবি।'

শরীরটা কেমন যেন কেঁপে উঠল। একটা অদ্ভুত উত্তেজনা কাঁটা-পায়ে শিরায় শিরায় হাঁটতে লাগল। আলো আলো বন্দরটা দেখতে পাচ্ছে না আজম। জমজমে মাছহাটার শোরগোল শুনে পাচ্ছে না। সামনের মেঘনা, ফুলপলাশীর বন্দর, সোনা মিক্রো—সব, সব কিছু যেন নিরাকার হয়ে যাচ্ছে।

সোনা মিক্রো আবার বলল, 'আরো পঞ্চাশটা টাকা, ডিঙি জাল—ববাক তোরে দিমু।' বুঝলি? কথাটা মনে আছে তো? আজ রাতেই—

আপনা থেকেই মাখাটা ছুলল আজমের। এখন দেহমনের ওপর নিজের কোন ইচ্ছাই ক্রিয়া করছে না।

কখন যে সোনা মিক্রো মাছের হিসাব মিটিয়ে দিয়েছিল, আর কখন যে একটা ঘোরের মধ্যে জেলা বোর্ডের সড়কটা ধরে সোজা মেঘনাদের দোচালা ঘরখানার সামনে এসে দাঁড়িয়েছিল, সে খেয়াল নেই আজমের।

খাস চেপে অনেককণ দাঁড়িয়ে রইল আজম। পাশের আবছা কচুবনে নীল নীল জোনাকি আলো। ত্রিতক কুরূপ চেহারার নিমগাছটার পঁচা ডেকে ওঠে।

আজম ডাকল, 'মেঘু, অই মেঘু—'

নিরালোক ঘুরঘুট্ট ঘর থেকে কাঁপা কাঁপা দুর্বল গলায় উত্তর ভেসে এল, 'কে, আজম? আর তাই। টাকা আমছিল তো হিসাব কইরা?'

চাপা বীতংস গলায় আজম বলল, 'আনছি। হিসাব ইরাই আনছি।'

ক্যাচা বাঁশের বাঁপ খুলল মেঘনাদ। কুপী জালল। ল, 'আর ভাই, ভিতরে আর। জ্বর জ্বর আইছে।'

'সোহাগের কাম নাই।' আজম বলল, 'জ্বর আইছে; রাইতে মাছ মারতে যাবি না?'

'শরীলটা বড় কাহিল লাগে আজম। আজ যামু। তুই ওসমানেরে নিয়া যা।'

'তোমর মতলব আমি বুঝি মেঘু। কিছক যা ভাবছিস, হইব না। আমার লগে মেঘনার যাবি। লিচয় বি।' আজমের গলা কঠিন শোনার।

'কি কইতে আছিস?'

'যা কইতে আছি, তুই তো বেবাকই বুঝিস। তোরে মই ভাইয়ের লাখান (মত) ভালবাসছি মেঘু, আর কিনা আমার লগে বিশ্বাসঘাতী কাম করলি!' একটু মখাস টেনে টেনে আজম বলতে থাকে, 'তুই আমার মর হুখ খাইয়া বাঁচছিস; আর কি না—'

অদ্ভুত শব্দ করে হাসল মেঘনাদ। কথা বলল না। আজম আবার বলল, 'রাতে ক্যান মেঘনার যাইতে স না? তোমর বেবাক মতলব আমি বুঝি।'

ঠাণ্ডা গলায় মেঘনাদ বলল, 'বুঝিস?'

'লিচয় বুঝি। আমি মেঘনার গেলে তোমর তো কথা হয়।' আজম সমানে ফুঁসতে থাকে, 'তুই আমার যাবি মেঘু। আমি খাইয়া অখনই আসতে ছি।'

'তুইজনে একলগে গেলে ল্যাঠা আছে। রাইতে জনের বাড়িতে থাকন দরকার। বড় শিয়াল আসে, লি? তোমর বউ বড় ডরায়।' অদ্ভুত গলায় বলে মেঘনাদ, 'আর শরীলটা জ্বর খারাপ। আজ আর জাল বাইতে স না।'

'তবে কবে পারবি?'

'এটু দেইখ্যা শুইজ্ঞা নেই।'

'আইছা।'

দাঁতে দাঁতে ধবে আজম। রাতে বাড়িতে থেকে কি সব হাঁসিল করতে চার মেঘনাদ, তা বোঝার মত টুকু ধরে সে। মাস দুই আগে কফিসদি মিঞার টি বোনটাকে সাদী করে এনেছে। মাজা শামল রঙ, ল দেহ; চিকণ কোমরের ওপর স্কন্দর দেহ কুলসমের।

রক্তে রক্তে, দিবারাত্রির খুরাখে নেশা ধরায় কুলসম; গাকে গুলজার করে রাখে। আর সেই কুলসমের কই কিনা খাবা বাড়িরে দিরেছে মেঘনাদ! উচিত স্কন্দই সে পাবে।

পাশের চৌচালাখানা আজমের। মাঝখানে কটিকারীর ঠা। সেটা পেরিয়ে নিজের ঘরে কিরল আজম।

আশ্চর্য নিরাসক্ত গলায় বলল, 'আমারে ভাতছানুন দে কুলসম।'

বাঁশের মাচার কাঁথাকানির স্তূপ। তার মধ্য থেকে উঠে বসল কুলসম। বলল, 'আগে এটু জিরাও মাঝি। এত রাত হইল ক্যান? আমি ভেবে ভেবে মরি।'

'খাউক, অমন আলগা পিরিতে কাম নাই।' আজম খেঁকিয়ে ওঠে, 'তোমর মিঠা মিঠা কথায় বিব আছে হারামজাদীর ছাও।'

কেরাসিনের কুপীটা আলোর চেয়ে ধোঁয়াই বিতরণ করেছে বেশী। আজমকে স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে না।

কুলসম ভাবল, ছুটো দিন ধরে কি যেন হয়েছে মাঝির! চড়া মেজাজটার মহিমা বোঝা ভার। আগে নদী থেকে ফিরে বিশাল চওড়া বুকে তার নখর নরম শরীরটা দলে পিষে সোহাগে সোহাগে মাতিয়ে তুলত। রসের কথায় মন মজাত। তার সর্বাঙ্গ আশটে গন্ধ মাখিয়ে মেছো আজম অদ্ভুত পিরিত মজাত। আবার সেই গন্ধ ঘোচাবার জন্ত ফুলপলাকীর বন্দর থেকে গন্ধগাবান এনে দিত। ছুটো দিন ধরে সেই মাছুটোর যে কি হল, ভেবে দিশাহারা হয়ে যায় কুলসম।

আজম বিড় বিড় করে বকে, 'মাগী কুচরিত্তির।'

ভয়াতুর গলায় কুলসম বলে, 'এই সব কি কইতে আছে মাঝি!'

'চুপ মাগী। বেশী ক্যাকর ক্যাকর করবি তো ঠ্যাং হু'খান ধইরা কইড়া ফেলুদ। মনে করিস, ডুব দিয়া জল খাবি, আর আর আমি টের পামু না।' বলতে বলতে সামনে এগিয়ে এল আজম।

মাটির সানকিতে ভাত এবং ছালুন সাজিয়ে দিরেছে কুলসম। হঠাৎ সানকিটা তুলে কুলসমের মুখে ছুঁড়ে মারল আজম। তার গলায় সাপের হিসানির মত শব্দ হ'ল, 'ইবলিশের বাচ্চা, বেজাত মাগী, আমারে দিয়া হয় না! শরীলের জালা আরো মরদ না হইলে নিবে না! তোমর রসের নাগররে আমি শেব করম।'

কোন জবাব দিল না কুলসম। হুহাতের পাতায় মুখখানা গুঁজে ফুলে ফুলে উঠতে লাগল।

ছিল দুই পর মেঘনাদকে নিয়ে এ'ল আজম। আসতে বলা মাত্র রাজী হয়ে গেল মেঘনাদ। গরজটা যেন তারই বড় বেশী। বলল, 'সব দেখাশুনা হইছে, এইবার আমার নদীতে যাইতে আপত্ত (আপত্তি) নাই।'

এখন ইলিশ মাছের মরশুম। কাছে দূরে, যত দূরে নজর যায় ছোট ছোট ইলগাডিঙিঙি চেউয়ের মাথায় মাথায় দোল খায়। গাঙচিলগুলি ছৌ দিরে পড়ে।

সারাদিন অবিরাম জাল বেয়েছে মেঘনাদ। আর হালের বৈঠাটা শব্দ মুঠোর চেপে নিশাপক কঠিন চোখে

মেঘনাদের দিকে তাকিয়ে রয়েছে আজম। ভাববার চেষ্টা করেছে, মেঘনাদের মা মেঘনাদকে জন্ম দিয়েই মরেছিল। স্মৃতিকাবরের মরণ-হিম থেকে তুলে এনে নিজের বুকের উক মমতার তাকে আশ্রয় দিয়েছিল আজমের মা। সম্পর্কটা তাদের একই মায়ের জঠরের নয়, কিন্তু একই বুকের স্মৃধার।

একটু একটু করে আজমের সঙ্গে বেড়ে উঠেছে মেঘনাদ।

তারপর কত দিন যে চলে গেল, তার কি হিসাব আছে? সেই বড় কাইতানের (বড়) বার আজমের মা মরল। তা-ও পাঁচ বছর পেরিয়ে গিয়েছে।

আজকাল মাছের পাইকার সোনা মিঞার কাছ থেকে ডিঙি-জাল কর্তৃ নিরে ভাগে মাছের কারবার করে আজম। ইলসা জেলে ওসমান রায়েবালি কি জলধরকে 'ভাগিন্দার' নের। মেঘনাদ কামলা খাটে। ফুরসত মত মাঝে মাঝে আজমের সঙ্গে জাল বাইতে যায়।

আশ্চর্য! যে মেঘনাদ তার মায়ের বুক শুবে বাঁচল, একসঙ্গে পাশাপাশি বাড়ল, সে-ই কি না তার বুক ছোবল হানে?

পিছনের গলুইতে চুপচাপ বসে থাকে আজম। এতটুকু শব্দ করে না। শুধু চোখছটো ধক ধক জলতে থাকে।

নিয়মের ছুনিয়ার ব্যতিক্রম ঘটে না। যথারীতি সন্ধ্যা নামে। জেলেডিঙিগুলি একে একে ফুলপলাশীর বন্দরের দিকে অদৃশ হতে থাকে। বিপুলা নদী শূন্য হয়ে যায়। নিরালোক আবছা আঁধারে মেঘনাদকে নিরানন্দ, শ্রীহীন মনে হয়।

চারদিকে তাকায় আজম। তার বুক কাঁপে। রক্তে রক্তে শির শির করে কি যেন ছোট্টাছুটি করে। পাটাতনের নীচে কৌচের ধারাল ফলাগুলো আবছা অন্ধকারেও বকমক করতে থাকে। ডান হাতের হিংস্র খাষাটা সেদিকে বাড়িয়ে এক মুহূর্ত কি যেন ভাবে।

আর সঙ্গে সঙ্গে জাল তুলে আগের গলুইতে ঘুরে বসে মেঘনাদ।

আজম চমকে ওঠে। এই নিরে তিনদিন। আজ আসার সময় সোনা মিঞার সঙ্গে কথা হয়েছিল। মেঘনার জলে মেঘনাদের লাগটা ভাসিয়ে সে চরমেঘনার পাড়ি জমাবে। যে কটা দিন এখানে থাকবে না, সে কটা দিন কুলসমকে দেখাওনা করার তার নিরেছে সোনা মিঞা স্বয়ং। রাতে তার কাছে শোবার জন্ত ওসমানের নানীকে পাঠিয়ে দেবে। চোকিন্দার পুলিশের কামেলা মিটিয়ে সোনা মিঞাই তাকে খবর দেবে। যে কাকের সাদী-করা জরুর দিকে কুনজর দেয়, তাকে সন্মুখিত শান্তি

হেওরাই নাকি ইসলামের বিধান। সোনা মিঞা এতে কি-ই বা লাভ? নেহাতই সে আজমের হিত চায়!

ইসলাম-কাকের-জরু—সহজ সরল আজমের মাথা শব্দগুলি একাকার হয়ে সমানে গোল পাকায়।

আশ্চর্য! তিনটে দিন ঠিক এই সময়টা জাল গুলি মুখোমুখি বসে মেঘনাদ। তবে কি সব টের পায় বুকের ধরধরানি খামে না আজমের।

হঠাৎ মেঘনাদ বলল, 'আমি আর এখানে থাকুম না আজম। ভাটির দেশে চইল্যা যামু।'

আজম জবাব দেয় না।

মেঘনাদ আবার বলে, 'কালই চইল্যা যামু আজম।'

ঘোর ঘোর গলায় ফস করে আজম বলে বধে 'ক্যান বাবি?'

'মন যেখানে ভাঙে, যেখানে খালি সন্দ আর সন্দ সেখানে থাকতে নাই আজম ভাই।' মেঘনাদের গল কেমন যেন শোনায়। অদ্ভুত দৃষ্টিতে তাকিয়ে থাকে সে চোখে পলক পড়ে না।

অনেকটা সময় কাটে। অন্ধকার আরো ঘন হয় উধল পাখল নদী অবিরাম ফুলতে থাকে। আসমান হোঁরা বিরাত বিরাত চেউগুলি ছোট ডিঙিটাকে নিজে খেরালে দোলায়।

মেঘনাদ আবার বলে, 'মনে গোঁসা রাখিস না আজম। আর কোনদিন তোর সঙ্গে আমার দেখা ন হওরাই ভাল; ভগমানের এই বোধ হয় মর্জি।'

স্নায়ুগুলো কিম কিম করে। তাগুটা শুকিয়ে এক রাশ কাঁটার মত বিঁধতে থাকে। বিচিত্র এক ভয় এই রাত্রির মত চারপাশ থেকে আজমকে ঘিরে ধরে। তবে কি সব বুঝতে পেরেছে মেঘনাদ? আজম চেষ্টা করে উঠতে যায়। কিন্তু স্বর ফোটে না। একটা মোটা রোমশ খাব যেন গলাটাকে চেপে ধরেছে। শরীরটা অবশ অবশ লাগে। হাতের মুঠি থেকে হালের বৈঠাটা আলগ হয়ে খসে পড়ে। নৌকাটা পাক খেয়ে উজানের দিকে ঘুরে যায়।

লাকিয়ে পিছনের গলুইতে এসে আজমকে ঠেলে পাটাতনে সরিয়ে দেয় মেঘনাদ। বৈঠার কারসাজিতে নৌকাটাকে আবার ভাটির দিকে বোরায়। বলে, 'এই কি রে আজম, পাকা মাঝি তুই। তোর হাত থিকা হালের বৈঠা কেমনে খসে?'

আজম বড় বড় শ্বাস টানে। কথা বলে না। একটু আগেও বকমকে কৌচের ফলাগুলো দেখতে দেখতে যে প্রতিক্রিয়াটা হিংস্র হয়ে উঠেছিল, এই মুহূর্তে মনের কোথাও তাকে খুঁজে পাওয়া যায় না। বিরাত দেহটা শুধু কাঁপে। নিজের ওপর নিজের কোন ইচ্ছাই কিয়া করে না।

একসময় ফুলপলাশীর বনর পাশে রেখে আঁকাবঁকা  
পাণ্ডের খালে ছোট নৌকাটা নিয়ে আসে মেঘনাদ।  
নিশি পাওয়া আচ্ছন্ন গলায় আজম বলে, 'নাও  
ধীর নিয়া বাইস মেঘু?'

'গেরামে।'

'মাছ বেচবি না?'

'বেচুম। গেরাম থিকা মাছ-হাটার কিরা আনুম।'

'গেরামে ঘাবি ক্যান?'

'কাম আছে।'

খানিকটা পর কেরাবনের পাশে নৌকা ভিড়িয়ে  
গাদ বলে, 'রাইতে বড় শিয়াল আসে; তোর ঘরের  
পাশে বোরে। তুই তো জানিস না। আমি তারে  
ছি। তুই আমি কেউ নাই বাড়িতে, এই কিস্তক  
শিয়াল আসার সময়।' একটু ছেদ, আবার, 'আমি  
নৌকায় বসতে আছি। তুই একবার তোর ঘর  
গা আস। বড় শিয়াল আসলেও আসতে পারে।'  
কি যেন ভাববার চেষ্টা করে আজম। তারপর  
কি কাঁপা কাঁপা পায়ে উঠে দাঁড়ায়।

মেঘনাদ বলে, 'ঘা বা, ঘরে গিয়া যা দেখবি, আমারে  
সা বলিস।'

পাকের ঘরের পাশে ধনধনে মানকচুর কোপ।  
নিনে এসে থমকে দাঁড়াল আজম। দুটি গলা পরিষ্কার  
দা যায়। কান দুটো শিউরে ওঠে আজমের।

ভয়ান্ত গলায় কুলসম বলে, 'না না, এই সব কি  
ধা ক'ন মিঞা সায়েব! মাঝি আসলে সব কইরা  
।'

সোনা মিঞা খুক খুক করে হাসে। শয়তানী গলায়  
'তোমার মাঝি আর কোনদিন আসব না। শুনলাম,  
ঘনায় এক ডানাকাটা হরীর খোঁজ পাইয়া সে গেছে  
।। তারেই মাঝি নিকা করব।'

'না না, এ হয় না।' কুলসম চিৎকার করে ওঠে।

'হয় না? তা হইলে বোধ হয় মেঘুরে খুন কইরাই  
কদারের ডরে পলাইছে।'

'না না—'

'তোমার সব কিছুতেই খালি না। ইঁ-টা কিসে?'

ই দম নিয়ে সোনা মিঞা আবার বলে, 'তোমারে  
ন পরলা দেখছি, সেইদিন থিকা দিনে রাইতে  
নে তোমার খুঁাব দেখছি। মিছা না, খোদার  
কসম খাইয়া সাচা কথাই কই।'

'এখন শুণাহর কথা কইতে নাই মিঞা সায়েব। আপনে  
ই হরীর বাজান।' ছহাতে মুখ ঢেকে কুলে কুলে  
ব কুলসম।

'আমি কি তোমার বাজান হইতে চাই ডানাকাটা  
হরী, তোমার ছেলের বাজান হইতে চাই।'

'না না।' প্রবলভাবে মাথা নাড়ে কুলসম।

'আবার না না! মেয়েমাহুঁবের দিলের কথা সব বুঝি।  
মুখে বখন না কও, মনে তখন হ কও। হে হে—সারা  
জনমে কম মেয়েমাহুঁব তো দেখলাম না?'

মেয়েমাহুঁবের দিলের কথা বোঝার কুতিয়ে খুঁত চোখে  
হাসল সোনা মিঞা। বলল, 'কাল সকালে  
মুছুরি পাঠাইয়া দিমু। মোহারানার কাগজ নিয়া আসব  
একেবারে। পরও তোমারে নিকাহ করম।'

'না না এ শুণাহ, এ পাপ—'

সোনা মিঞা জবাব দিল না। বাইরে বেরিয়ে সামনের  
ঘন অন্ধকার পথে অদৃশ্য হয়ে গেল।

আর বাশের মাচানে মুখ শুঁজে আলুখালু হয়ে  
কাঁদতে লাগল কুলসম। 'তুমি কোথায় গেলা মাঝি?'

এতক্ষণ নিধর নিঝুম দাঁড়িয়েছিল আজম। মেহে  
যেন সাড় ছিল না, বোধ ছিল না। বিশ্বয়, আতঙ্ক,  
রাগ—সব মিলিয়ে অদ্ভুত এক অমুভূতিতে সে কাঁপছিল।

ধীর পায়ে ঘরে এ'ল আজম। শান্ত আবেগময়  
গলায় ডাকল, 'বউ—'

'কে, মাঝি!' বাশের মাচান থেকে উঠে আজমের  
চওড়া বিশাল বুক পড়ল কুলসম। বলল, বড় ডর লাগে;  
আমারে অস্ত কোনখানে নিয়া যাও। না হইলে গলায়  
রশি দিমু।'

অনেকগুলি নিঃশব্দ মুহূর্ত কাটল। একটু পর আজম  
বলল, 'হ বউ, তোরে নিতেই তো আসলাম। নে,  
কাঁথাকানি বাস্তগুলি গোছগাছ কইরা নে। আজ অখনই  
আমরা মেঘুর লগে ভাটির দেশে পাড়ি জমামু। এই  
দোজখে (নরকে আর কোনদিন ফিরম না।

মাটির সানকি, ডেগ আর ফুলকাটা টিনের তোরঙ্গ,  
কাঁথাকানি—সমস্ত কিছু নিয়ে বাইরে এ'ল ছ'জনে।

কেরাবনটার কাছে এসে আজম ডাকল, 'মেঘু—'

ডিঙি থেকে মেঘনাদ বলল, 'কিরে আজম, ঘরে গিয়া  
কি দেখলি?'

'বড় শিয়াল দেখলাম।' ছুটে এসে মেঘনাদের ছুটো  
হাত চেপে ধরল আজম। কাঁদ কাঁদ ভাঙা গলায় বলল,  
'জ্বর শুণাহ করছি তোর কাছে। আমারে মাপ কর  
মেঘু।'

'আমার কাছে আবার কি শুণাহ করলি?'

'সে কথা জিগাইস (জিজাসা করিস) না। খালি  
বল—তুই আমারে মাপ করলি।'

'হাত ছাড়!' সবেহ গলায় মেঘনাদ বলল, 'তোর  
দোজখই আমি ধরি নাই। তা মাকের কথা আসে কিসে?'

আজম হাত ছাড়ল না। তার হাতের মধ্য দিয়ে মেঘ-  
বাদের হাতে কারা এবং বেদনার্জর একটি ফলের  
অন্তিম পৌছে গেল।

অনেকটা সময় কাটল।

গাঢ় গলায় আজম বলল, 'বউরে নিরা আসছি মেঘু  
ভাই।'

'ভাল করছিস।'

'তোমার লগে ভাটির দেশেই চইলা যামু।'

এক সময় সোনারঙের আঁকা-বাঁকা খাল ধরে ছোট  
নৌকাটা ফুলপলাশীর বন্দরে এসে পড়ল। সামনেই মেঘনা।

আজম বলল, 'নৌকা ভিড়া মেঘু'

'ক্যান?'

'সোনামিঞার লগে শেষ মুলাকাতটা কইরা আসি।

এই জনমে তো এমুন দোস্তের দেখা আর পামু না।'

নৌকা ভিড়ল। পারের মাটিতে নামল আজম।

ফুলপলাশীর বন্দরের পাশেই সোনামিঞার টিনের  
ঘোতলা।

আজম ডাকল, 'মিঞা সাহেব—'

বাইরের ঘরেই বসে ছিল সোনা মিঞা। চালানী মাছের  
হিসাব করছিল। বলল, 'কে?'

'আমি আজম।'

লাকিয়ে উঠে পড়ল সোনা মিঞা। চতুর্দিকে চনমন  
চোখে তাকিয়ে ফিস ফিস ব্যস্ত গলায় বলল, 'আয়, ঘরে  
আয়—'

ঘীর শান্ত পায়ে ঘরে ঢুকল আজম।

অনেকক্ষণ আজমের দিকে তাকিয়ে রইল সোনা  
মিঞা। ঘেন ভূত দেখল। এমন অবরদস্ত সোনা মিঞা,  
যার দাপটে সমস্ত এলাকাটা তটস্থ, তার গলাও কাঁপল,  
'কি রে, শরতানটারে নিকা করছিস?'

আজম হাসল। বলল, 'মিঞাসাহেব, এই কয় দিন  
আমার দিলের মধ্যে একটা শরতান ঢুকছিল, তারে নিকাশ  
করছি।' একটু ছেদ, আবার, 'অখনই মেঘু বউ আর  
আমি ভাটির দেশে যামু গিয়া। নৌকা ভিড়াইরা আপনার  
লগে শেষ মুলাকাত করতে আসলাম।'

সোনা মিঞা জবাব দিল না।

গোঁজে থেকে একশ'টা টাকা বের করে ছুঁড়ে দিল  
আজম। আবার বলল, 'আপনের টাকা কিয়ত দিলাম।  
পাপের দাম কাছে রাইখা ছুনিয়ার কোনখানে গিয়া শান্তি  
পামু না।'

একটু ধামল আজম। অদ্ভুত গলায় বলল, 'খোদার  
মর্জিতে দিলের শরতানটারেই খুন করলাম মিঞাসাহেব;  
মেঘুরে খুন করতে পারলাম কই?'

আজম বেরিয়ে গেল।

আগামী সংখ্যায়

বিমল মিত্রের বড় গল্প  
বাদামতলার গল্প

## স্মৃতি

শ্রীশ্রীশ্রী বিশ্বাস এম-এ, ব্যারিস্টার-এট-ল

বহে মুহু গন্ধবহ; ভেসে আসে হারানো সে বাণী,  
কুসুমের গন্ধ সাথে প্রিয়তার অলক গন্ধখানি।  
ফান্তনে অলস দিনে বঙ্গনার প্রিয়মুখগুলি,  
রৌদ্র-দীপ্ত সমুদ্রল স্মৃতিপটে তুলিছে আকুলি।

পাশে রহে, নিত্য বন্দ সংসারের শত প্রয়োজনে,  
ভিত্ত হরে উঠে চিত্ত, কুক হয় প্রিয়া অকারণে।  
দূরে রহি স্মৃতিপটে, সজল নয়ন ম্লান মুখ,  
অনন্ত মাধুর্য লরে ছরু ছরু করে অরি বুক।

নিকটে স্মৃতি রহে, স্মৃতি নিকটে টানে নিতি  
নিত্য বন্দ-কলহের বৃন্তে কোটা শ্রীতিময়ী স্মৃতি।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

স্বধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

**ওয়েস্ট ইন্ডিজ-পাকিস্তান টেস্ট ক্রিকেট ৪**

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৫৭৯ ( ৯ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড। হার্ট ১৪২, উইকস ১৯৭, স্মিথ ৭৮। মামুদ হোসেন ৫৩ রানে ৪, ফজল ১৪৫ রানে ৩ উইকেট ) ও ২৮ কোন উইকেট না পড়ে )

পাকিস্তান : ১০৬ ( গিলক্রায়েস্ট ৩২ রানে ৪, স্মিথ ৩৩ রানে ৩ উইকেট ) ও ৬৫৭ ( ৮ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড। হানিক মহম্মদ ৩৩৭, ইমতাজ আমেদ ৯১, সৈয়দ আমেদ ৬৫ )

ক্রিকেট টাউনে অনুষ্ঠিত ওয়েস্ট ইন্ডিজ বনাম পাকিস্তানের প্রথম টেস্ট খেলা অসীমাসিত ভাবে শেষ হয়েছে।

ওয়েস্ট ইন্ডিজ টেসে জয়ী হয়ে প্রথম ব্যাট করে। প্রথম দিন ২ উইকেট পড়ে ২৬৬ রান ওঠে। হার্ট সেঞ্চুরী ( ১৪২ ) করেন।

২য় দিন ওয়েস্ট ইন্ডিজ ৯ উইকেটে ৫৭৯ রান তুলে প্রথম ইনিংসের খেলার সমাপ্তি ঘোষণা করে। উইস ১৯৭ রান করেন। কোন উইকেট না পড়ে পাকিস্তানের ৩ রান ওঠে।

৩য় দিনে পাকিস্তানের ১ম ইনিংস মাত্র ১০৬ রানে শেষ হয়। প্রথম ইনিংস মাত্র ১৪৮ মিনিট কাল স্থায়ী ছিল। ৪৭৩ রান পেছনে পড়ে পাকিস্তান ফলো-অন করতে বাধ্য হয়। দিনের শেষে এক উইকেট পড়ে পাকিস্তানের ২ ইনিংসে ১৬২ রান ওঠে—ওয়েস্ট ইন্ডিজের প্রথম ইনিংসের রানের থেকে ৩১১ রান কম।

৪র্থ দিনে দেখা গেল পাকিস্তানের রান দাঁড়িয়েছে

৩৩৯, ২টো উইকেট পড়ে। হানিক মহম্মদ নট আউট ১৬১ রান ক'রে দলকে লড়াইয়ের জন্তে জিইয়ে রাখলেন। পাকিস্তান অত্যন্ত মধুর গতিতে রান করে। ৪র্থ দিনের ৫ ঘণ্টার খেলায় মাত্র ১১৭ রান ওঠে।

৫ম দিনে রান দাঁড়াল ৫২৫, ৩ উইকেটে। হানিক মহম্মদ ২৭০ রান ক'রে নট আউট রইলেন। পঞ্চম দিনের খেলার পর দেখা গেল পাকিস্তান ওয়েস্ট ইন্ডিজের ১ম ইনিংসের ৫৭৯ রানের থেকে ৫২ রান এগিয়ে গেছে। পাকিস্তানের হাতে তখনও ৭টা উইকেট, খেলা শেষ হতে একদিন বাকি। পাকিস্তানের সৈয়দ আমেদ সুদীর্ঘ ২৬৩ মিনিট কাল খেলে ৬৫ রান ক'রে মধুর গতিতে রান করার বিশ্ব রেকর্ড করেন।

টেস্ট খেলার ৬ষ্ঠ দিনে পাকিস্তান ৮ উইকেটে ৬৫৭ ক'রে ২য় ইনিংসের সমাপ্তি ঘোষণা করে। ওয়েস্ট ইন্ডিজ খেলার বাকি সময়ে কোন উইকেট না হারিয়ে ২৮ রান করে। খেলাটি শেষ পর্যন্ত অসীমাসিতভাবে শেষ হয়।

পতনের মুখ থেকে পাকিস্তানকে রক্ষা করা এবং শেষ পর্যন্ত খেলাটি ড্র করার কৃতিত্ব হানিক মহম্মদের। হানিক মহম্মদ ৩৩৭ রান করেন। লেন হার্টনের বিশ্ব রেকর্ডের থেকে তিনি মাত্র ২৮ রান কম করেন। লেন হার্টনের ৩৬৪ রান করতে সময় লেগেছিল ১৩ ঘণ্টা ২০ মিনিট। হানিক ৩৩৭ তুলতে সময় নিয়েছিলেন ১৬ ঘণ্টা ১৩ মিনিট। ফলে হানিক উইকেটে সর্বাধিক সময় থাকার বিশ্বরেকর্ড করেন।

১৯৩৮ সালে অস্ট্রেলিয়ার বিপক্ষে ইংলণ্ডের লেন হার্টন



৪ রান করে টেস্টের এক ইনিংসে ব্যক্তিগত সর্বাধিক রান করার বিশ্ব রেকর্ড করেন। লেন হাটনের ৩৬৪ রানের পরই হানিকের ৩৩৭ রান ২য় স্থান পেলে। ৩য় স্থানে আছে ইংলণ্ডের ওয়াশিংটন হামিংওয়ের ৩৩৬ (১৯৩৩ সালে নিউজিল্যান্ডের বিপক্ষে)। এ প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য টেস্ট ক্রিকেট খেলার এ পর্যন্ত এই পাঁচ জন টেস্ট খেলোয়াড় ৩০ শতাধিক রান করার কৃতিত্ব লাভ করেছেন।

৩৬৪ রান—লেন হাটন (ইংলণ্ড), অস্ট্রেলিয়ার বিপক্ষে ওভালে (১৯৩৮ সাল)—সময় ১৩ ঘণ্টা ৭ মিনিট। (রান সংখ্যার দিক থেকে বিশ্ব রেকর্ড)

৩৩৭ রান—হানিক মহম্মদ (পাকিস্তান), ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিপক্ষে, ব্রিজ টাউনে (১৯৫৮)—সময় ১৬ ঘণ্টা ১০ মিনিট (সময়ের দিক থেকে বিশ্ব রেকর্ড)

৩৩৬ রান—ওয়াশিংটন হামিংও (ইংলণ্ড), নিউজিল্যান্ডের বিপক্ষে অকল্যান্ডে (১৯৩২—৩৩)

৩৩৬ রান—ডন ব্র্যাডম্যান (অস্ট্রেলিয়া), ইংলণ্ডের বিপক্ষে, লিডসে (১৯৩৩ সাল)

৩২৫ রান—এ, স্মাগহাম (ইংলণ্ড), ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিপক্ষে, কিংস্টোনে (১৯২৯—৩০)

৩০৪ রান—ডন ব্র্যাডম্যান (অস্ট্রেলিয়া), ইংলণ্ডের বিপক্ষে, লিডসে (১৯৩৪ সাল)

ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিপক্ষে ১ম টেস্টের ১ম ইনিংসের খেলার পাকিস্তানের ৪টি জুটিতে শতাধিক রান ওঠে। এবং এই ৪টি জুটিতেই হানিকের সহযোগিতা ছিল। পতনের মুখে পাকিস্তান যে খৈর্যের প্রমাণ দিয়েছে তা টেস্ট ক্রিকেট খেলার ইতিহাসে বহুকাল লোকের স্মরণ থাকবে।

**অস্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ আফ্রিকা**

অস্ট্রেলিয়া : ১৬৩ (ফ্রেগ ৫২ এডক ৪৩ রানে ৬ উইকেট) ও ২৯৭ (৭ উইকেটে বার্ক ৮৩, হার্ভে ৬৮, ম্যাককে ৫২)।

দক্ষিণ আফ্রিকা : ৩৮৪ (ম্যাকগু ১০৫, ওয়েস্ট ১৩৪। বেনড ১১৪ রানে ৫ উইকেটে)

ডার্বানে অস্থিত অস্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ আফ্রিকার ৩য় টেস্ট খেলা হ্র পেছে। অস্ট্রেলিয়া প্রথমে ব্যাট করে। ১ম দিন ৬ উইকেট পড়ে অস্ট্রেলিয়ার ১৫৫ রান ওঠে। ২য় দিনে

১৬৩ রানে অস্ট্রেলিয়ার প্রথম ইনিংস শেষ হয়। দক্ষিণ আফ্রিকা ২ উইকেট হারিয়ে ১৫০ রান করে। ৩য় দিন দক্ষিণ আফ্রিকার রান দাঁড়ায় ৩১৮, ৫টা উইকেট পড়ে। ৪র্থ দিনে ৩৮৪ রানে দক্ষিণ আফ্রিকার ১ম ইনিংস শেষ হয়। ৩য় দিন অস্ট্রেলিয়ার ২য় ইনিংসের খেলার ১ উইকেট পড়ে ১১৭ রান ওঠে। ৫দিনের খেলার অস্ট্রেলিয়ার ২৯২ রান ওঠে ৭ উইকেটে।

**চতুর্থ টেস্ট**

অস্ট্রেলিয়া : ৪০১ (বেনড ১০০, বার্ক ৮১, ম্যাককে নট আউট ৮৩, ডেভিডসন ৬২। হিনি ৯৬ রানে ৬ উইকেট) ও ১ (কোন উইকেট না পড়ে)

দক্ষিণ আফ্রিকা : ২০৩ (ফানস্টোন ৭০) ও ১৯৮ (ম্যাকগু ৭০, ফানস্টোন ৬৪। বেনড ৮৪ রানে ৫ উই)

জোহানেসবার্গে অস্থিত অস্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ আফ্রিকার ৪র্থ টেস্ট খেলার অস্ট্রেলিয়া ১০ উইকেটে দক্ষিণ আফ্রিকা দলকে পরাজিত করে।

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৩২৫ (কানহাই ৯৬, উইকস ৭৮, সোবাস ৫২) ও ৩৯২ (সোবাস ৮০, আলেকজান্ডার ৫৭, স্মিথ ৫১)

পাকিস্তান : ২৮২ (ম্যাথিয়াজ ৭২, ফজল মামুদ ৬০) ও ২৩৫ (হানিক মহম্মদ ৮১, সৈয়দ আমেদ ৬৪) পোর্ট অফ স্পেনে অস্থিত ২য় টেস্ট খেলার ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১২০ রানে পাকিস্তানকে পরাজিত করে।

**অষ্টাদশ জাভান ক্রীড়াশুষ্ঠান**

কটকের বারো বাটি স্টেডিয়ামে অস্থিত অষ্টাদশ জাতীয় ক্রীড়াশুষ্ঠানে নিয়মিত বিঘরে নতুন রেকর্ড স্থাপিত হয়েছে। অস্থানে মোট ১৪টি প্রদেশ যোগদান করে।

**নতুন রেকর্ডের প্রতিদ্বন্দ্বিতা**

**পুরুষ বিভাগ**

ডিসকাস থ্রু : প্রহ্লাদ সিং (সার্ভিসেস)—দূরত্ব ১৫০ ফিট ৬ইঞ্চি (এশিয়ান এবং ভারতীয় রেকর্ড)

পোলভল্ট : এ রামচন্দ্রন (মাত্রাজ)—উচ্চতা ১২ ফিট ৫ ইঞ্চি (ভারতীয় রেকর্ড)

৫০০০ মিটার দৌড় : নারেক অর্জুন সিং ( সার্ভিসেস )  
—সময় ১৪মি: ৫৭.২ সে: ( এশিয়া ও ভারতীয় রেকর্ড )

হামার খেলা : হাভিলদার দেবী দয়াল ( সার্ভিসেস )  
দূরত্ব—১৬৬ ফিট ৯ ইঞ্চি ( ভারতীয় রেকর্ড )

২০,০০০ মিটার ভ্রমণ : নারেক জোরা সিং  
( সার্ভিসেস )—সময় ১ ঘণ্টা ৩৮মি: ৪২.২ সে: ( ভারতীয়  
রেকর্ড )

২০০ মিটার দৌড় : নারেক মিলখা সিং ( সার্ভিসেস )  
—সময় ২১.২ সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

৪০০ মিটার দৌড় : হাভিলদার মিলখা সিং ( সার্ভিসেস )  
সময় ৪৬.৬ সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

৪০০ মিটার হার্ডলস : জগদেব সিং ( পাঞ্জাব ) সময়  
৫২.৫ সে: ( ভারতীয় রেকর্ড ও এশিয়ান রেকর্ড )

১১০ হার্ডলস : শ্রীচন্দ ( সার্ভিসেস ) সময় ১৪.৫ সে:  
( এশিয়া ও ভারতীয় রেকর্ড )

ম্যারাথন রেস : গুলজারা সিং ( পশ্চিম বাংলা ) সময়  
২ ঘণ্টা ২৩ মি: ৫৮.৪ সে: ( ভারতীয় ও এশিয়ান রেকর্ড )

৩০০০ মিটার টিপলচেজ : পানসিংহ ( সার্ভিসেস )  
সময় ৯ মি: ১২.৪ সে: ( ভারতীয় ও এশিয়ান রেকর্ড )

৪ × ১০০ মিটার রীলে : সার্ভিসেস দল—সময় ৪২.৬  
সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

৪ × ৪০০ মিটার রীলে : সার্ভিসেস দল, সময় ৩মি:  
১৫.১ সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

জাভেলিন খেলা : বসন্ত সিং ( পাঞ্জাব ) ১৯৯ ফিট ৪  
ইঞ্চি ( ভারতীয় রেকর্ড )

#### মহিলা বিভাগ

৮০ মিটার হার্ডলস : মেরী লীলারাও ( বোম্বাই )  
১১.৫ সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

ডিসকাস খেলা : মিস সি ও' কোনেল ( মাদ্রাজ )  
দূরত্ব ১১৪ ফিট ( ভারতীয় রেকর্ড )

৪ × ৪০০ মিটার রীলে : বোম্বাই দল ; সময় ৪৯.৫  
সে: ( ভারতীয় রেকর্ড )

জাভেলিন খেলা : মিস ডেভেনপোর্ট ( রাজস্থান )  
দূরত্ব ১২৯ ফিট ৭ ইঞ্চি ( ভারতীয় রেকর্ড )

#### জাতীয় কাবাডি প্রতিযোগিতা :

পুরুষ বিভাগ : কাইনালে বাংলা ৩৮—১১ পর্যায়ে  
মধ্যপ্রদেশকে পরাজিত করে।

মহিলা বিভাগ : বোম্বাই ৪৯—৭ পর্যায়ে কোলা-  
পুরকে পরাজিত করে।

#### সংক্ষিপ্ত খবর

আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় হকি প্রতিযোগিতায় কাইনালে  
গত বছরের বিজয়ী পুণা বিশ্ববিদ্যালয় ২—০ গোলে  
পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয়কে পরাজিত করে।

\* \* \*

জাতীয় বিলিয়ার্ডস চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতায়  
কাইনালে চন্দ্র হিরজী ( বাংলা ) গতবারের বিজয়ী  
উইলসন জোলকে ( বোম্বাই ) পরাজিত করে

৪র্থবার খেতাব লাভ করেছেন। জাতীয় স্কুকার চ্যাম্পিয়ান-  
সীপ প্রতিযোগিতায় কাইনালে বোম্বাইয়ের উইলসন  
জোল বাংলার চন্দ্র হিরজীকে ৬—৫ ফ্রেমে পরাজিত  
করেন।

আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় মুষ্টিযুদ্ধ প্রতিযোগিতায় কাইনালে  
গতবছরের যুগ্ম বিজয়ী বোম্বাই দল ১১ পর্যায়ে  
এবছরও চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছে।

#### হেলমস ওয়াগ' ট্রফি—১৯৫৭

কালিফোর্নিয়ার 'হেলমস ওয়াগ' ট্রফি বোর্ড' নিম্ন-  
লিখিত ব্যক্তিদের ১৯৫৭ সালের খ্যাতিমান অপেশাদার

স্পোর্টসম্যান হিসাবে হেলমস ওয়াগ' ট্রফি দান  
করেছে। (১) সাঁতারের জ্ঞান টাকাসি ইশিমোতো

( জাপান ), (২) রোরিংয়ের জ্ঞান স্টুয়ার্ট ম্যাকেলি  
( অস্ট্রেলিয়া ); ট্র্যাক এ্যাণ্ড ফিল্ডের জ্ঞান রণ ডিলমে

( আয়ারল্যান্ড ) এবং রবার্ট গুটোরফি ( আমেরিকা )  
এবং টেনিসের জ্ঞান লুই আয়াল ( চিলি )।



# আহিত্য মহাবাদ

গান্ধী ও মার্কস : কিশোরলাল মশরুফালা রচিত ও

শৈলেনকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় অনূদিত

গান্ধীবাদের সুপণ্ডিত ভাষ্যকার ছিলেন স্বর্গত কিশোরলাল মশরুফালা, আর মার্কসবাদেরও যে তিনি একজন সংস্কারমুক্ত পণ্ডিত ছিলেন তা এই তার পরিচায়ক। গান্ধীবাদ ও মার্কসবাদ সম্বন্ধে অনেকেরই মনোভঙ্গি ধারণা নেই, আর পশ্চিমাগত মতবাদের প্রতিই পক্ষপাত প্রদর্শন করেন বেশিরভাগ শিক্ষিত ব্যক্তিরা; কিন্তু এই গ্রন্থে গান্ধীবাদ গ্রন্থকার কর্তৃক যে ভাবে ব্যাখ্যাত হয়েছে তাতে অনেকেরই অনেক ভুল ধারণা সূত্রীভূত হবে বলেই আশা করি। ভাষাড়া শৈলেনবাবুর অনুবাদও হয়েছে চমৎকার। এরূপ গ্রন্থের ভারতের অন্ত সকল ভাষাতেও অনূদিত হয়ে সারা দেশের প্রচারিত হলে জনগণের মনকে গান্ধীবাদের প্রতি স্নানীকৃত করা হবে এবং তাতে দেশেরও মঙ্গল হবে।

প্রকাশক : ওরিয়েন্টাল বুক কোম্পানী। কলিকাতা—১২  
মূল্য ২ টাকা]

শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

শেখরপীরারের ইয়াজ্জেতি : শ্রীকৃষ্ণকেশ হালদার

শেখরপীরারের মৃত্যুর পর প্রায় সাড়ে তিন শো বছর অতীত হয়েছে, কিন্তু আজও তাঁর খ্যাতি এতটুকু ম্লান হয়নি। বিশ্বসাহিত্যের দরবারে আজও তিনি উচ্চাসনে অধিষ্ঠিত। তাঁর নাটকগুলির আবেদন রূপে কাল নিরপেক্ষ। সর্বদেশের সর্বকালের পাঠকই তাঁর রচনা পড়ার মত মনোহর লাভ করবে। আলোচ্য গ্রন্থে লেখক শেখরপীরারের কাহিনি একটি বিরোধান্ত নাটকের আখ্যান বস্তু কিশোর মনের উপযোগী ভাবে পরিবেশন করেছেন। লেখকের বর্ণনভঙ্গী চিত্তাকর্ষক এবং তাঁর ভাষাও সহজ ও মার্জুলীল। নাটকগুলির কাহিনী অসুসরণে এদেশের

ছেলে মেয়েদের যাতে কোন অসুবিধা না ঘটে সেদিকে লেখকের সতর্ক দৃষ্টি দেখা যায়। জুলিয়াস সীজারের কাহিনী বর্ণন প্রসঙ্গে তৎকালীন রোমক সমাজের রীতিনীতি ও আচার অনুষ্ঠানের তিনি যে সংক্ষিপ্ত বিবরণ দিয়েছেন তা ঘটনাবলীর অনুধাবনে কিশোর পাঠকের সহায়তা করবে। এ গ্রন্থ পাঠের পর শেখরপীরারের রচনার প্রতি এদেশের কিশোরদের যে আগ্রহ জাগবে একথা নিঃসন্দেহে বলা যায়। গ্রন্থের পুরোভাগে সংযোজিত শেখরপীরারের জীবনের পরিচিতি সংক্ষিপ্ত হলেও সুন্দর। গ্রন্থের মধ্যে দু'এক স্থানে সামান্ত ত্রুটি বিচ্যুতি আছে, তবে তা মার্জনীক। কিন্তু একটি ত্রুটির উল্লেখ না করে পারছি না। শেখরপীরারের নামের বানানে 'শ'র পরিবর্তে 'স' কেন ব্যবহার করা হল তা দুর্বোধ্য। এ ছাড়া শেখরপীরারের নাটকের পাত্র-পাত্রীর নামের অনু-লেখনে ত্রুটি দেখা যায়। জুলিয়াস সীজার নাটকে 'ক্যাসিয়াস' এর স্থলে 'ক্যাসাস' অসঙ্গত।

[ প্রকাশক : আর, এন, চ্যাটার্জী অ্যান্ড কোং, ২৩, ওয়েলিংটন স্ট্রীট, কলিকাতা—১২। মূল্য ২৪০ ]

সুধাংশুকুমার গুপ্ত

অষ্ট কুসুম : শ্রীমতীলক্ষ্মীনাথ লাহা

গল্পগুলি ভালই লাগল। আমাদের আটপোরে জীবনের অতি-পরিচিত ঘটনাগুলি করেকটি গল্পে বেশ রসিয়ে উঠেছে। কেলে-আসা জীবনের ছোটখাটো স্মৃতিথেরা দিনগুলির প্রসঙ্গ মাঝে মাঝে পাঠকচিত্তে বেশ একটি বৈরাগ্যমিশ্রিত ভোগানন্দের সৃষ্টি করে।

[ প্রকাশক : ডি, এম, লাইব্রেরী। ৪২, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—৬। দাম ২ টাকা ]

শ্রীবিষ্ণুপতি চৌধুরী

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

- শ্রীবিষ্ণুপতি চৌধুরী প্রণীত শরৎচন্দ্রের কাহিনীর নাট্যরূপ "বিপ্রদান"—১০০
- শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "মস্তা" ( ১৮শ সং )—৩
- শ্রীকৃষ্ণকেশ হালদার প্রণীত নাটক "বেলাদেবী" ( ২২শ সং )—২০০
- শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "ভালবাসা এলো জীবনে"—২

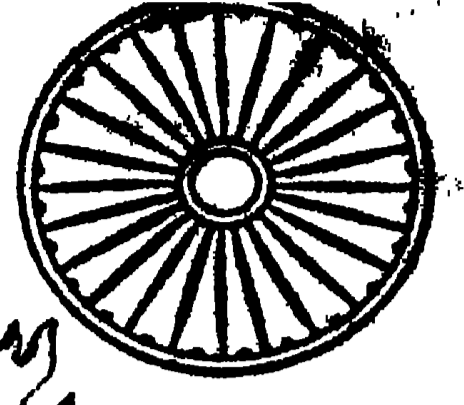
- শ্রীমধুসূদন মজুমদার প্রণীত "জাপান"—১২৫
- শ্রীপরেণচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত "কালিদাসের কুমার-সম্বৎ"—৬২
- শ্রীকৃষ্ণকেশ হালদার প্রণীত রহস্যোপন্যাস "এ বুকের দুঃশাসন"—১
- শ্রীমৌরীপ্রবোধন মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "মনের মতো বউ"—২

সম্পাদক—শ্রীক্ষীলক্ষ্মীনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

১০৭/১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতের পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশে প্রিন্ট করা হয়েছে শ্রীমৌরীপ্রবোধন ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত







# আরও বর্ষ



চৈত্র-১৩৬৪

দ্বিতীয় খণ্ড

পঞ্চচত্বরিংশ বর্ষ

চতুর্থ সংখ্যা

বেদ ও উপনিষদ

শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় এম্-এ

চীন যুগে পৃথিবীর নানান স্থানে বিভিন্ন সভ্যতা বিকশিত  
 যাছিল। তন্মধ্যে বৈদিক সভ্যতা ভিন্ন অপর সকল সভ্যতা  
 লুপ্ত হইয়া গিয়াছে। প্রাচীন মিশর, ব্যাবিলোনিয়া,  
 শিরিয়া, গ্রীস, রোমের ধর্ম এবং সংস্কৃতি এখন বিলুপ্ত  
 ই। তাহারা যে সকল দেবদেবীর পূজা করিত এখন সে  
 কল দেবদেবী পূজিত হন না। অধিকাংশ ভাষাই লোকে  
 স্মৃত হইয়াছে। কেবল গ্রীক ও রোমান ভাষার চর্চা  
 তৎকালি বিশ্ববিদ্যালয়ে এখনও হয়। গ্রীস ও রোমের  
 তৎকালি কাব্য অল্পসংখ্যক লোকের দ্বারা পঠিত হয়।  
 কিন্তু বাস্তবজীবনে তাহাদের প্রভাব অতি সামান্য। অপর-

পক্ষে বৈদিক সভ্যতা এখনও জীবন্ত। বেদ এখনও  
 অনেকের কর্তব্য, প্রত্যহ বহু সহস্র ব্রাহ্মণ বৈদিক মন্ত্র আবৃত্তি  
 করিয়া সন্ধ্যা উপাসনা করেন। মন্দিরে বেদমন্ত্র উচ্চারণ  
 করিয়া পূজা করা হয়। শ্রাদ্ধ, বিবাহ, উপনয়ন প্রভৃতি  
 ধর্মকার্যে গৃহে গৃহে বৈদিক মন্ত্র উচ্চারিত হয়। হিন্দু-  
 ধর্মের মধ্যে বিভিন্ন সম্প্রদায় আছে। কিন্তু সকল সম্প্রদায়ের  
 লোক বেনকেই তাহাদের ধর্মের ভিত্তি বলিয়া থাকে।  
 বেদের আলোচনা পৃথিবীতে ক্রমশঃ বিস্তৃতিলাভ করিতেছে,  
 ভারতের বাহিরেও বহু বিদ্বান বেদের চর্চাতেই তাহাদের  
 জীবন উৎসর্গ করিয়াছেন বলা যায়। ইহা সত্য ভারতে

বর্তমানকালে প্রচলিত ধর্মে পুরাণের প্রভাব বেশী পরিমাণে দেখা যায়। কিন্তু সকল পুরাণেই বেদকে অত্রান্ত সত্য বলিয়া গ্রহণ করা হইয়াছে। ইহাও বহু ধর্মগ্রন্থে বলা হইয়াছে এবং সকল আচার্য্যগণ কর্তৃক স্বীকৃত হইয়াছে যে বেদের ব্যাখ্যা করিবার জন্যই পুরাণ, রামায়ণ, মহাভারত প্রভৃতি গ্রন্থ রচিত হইয়াছিল। অনেকস্থলে মনে হইতে পারে যে পুরাণের সহিত বেদের সাদৃশ্য নাই। কিন্তু বাহ্যতঃ একপ বৈসাদৃশ্য প্রতীয়মান হইলেও পুরাণ ও বেদের মধ্যে একটা অন্তর্নিগূঢ় ঐশ্বর্য্য বিস্তমান আছে। অন্ততঃপক্ষে আচার্য্যগণের ইহাই মত। বীজের সহিত বৃক্ষের ফল-ফুলের সাদৃশ্য বাহিরে দেখিতে না পাওয়া গেলেও জানী-ব্যক্তিগণ জানেন যে বীজ ও বৃক্ষ একই বস্তু। সেইরূপ পুরাণ, রামায়ণ, মহাভারত প্রভৃতি গ্রন্থের সহিত বেদের সাদৃশ্য বাহ্য-দৃষ্টিতে প্রতীত না হইলেও উহাদের মধ্যে নিগূঢ় ঐশ্বর্য্য বিস্তমান, ইহা হিন্দুধর্মের প্রাচীন ও আধুনিক সকল আচার্য্য ও ধর্মপ্রচারকগণ ঘোষণা করিয়াছেন। এই সকল কারণে ইহা স্বীকার করিতে হইবে যে বৈদিক সত্যতা এখনও জীবন্ত। বৈদিক সত্যতার যে আশ্চর্য্য জীবনীশক্তি আছে তাহা পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ লক্ষ্য করিয়াছেন।

বৈদিক সত্যতা বেদের উপর প্রতিষ্ঠিত। বেদের শ্রেষ্ঠ অংশের নাম উপনিষদ। ইহা বেদের শেষে সন্নিবিষ্ট বলিয়া ইহার আর এক নাম বেদান্ত। বেদের অন্য অংশ বিভিন্ন দেবতার গুণস্বত্তি এবং যজ্ঞের কথার পরিপূর্ণ। বেদের এই সকল অংশে পরমেশ্বরের কথাও আছে, কিন্তু অপেক্ষাকৃত অল্প স্থানে। উপনিষদ পরমেশ্বর বা পরব্রহ্মের কথার পরিপূর্ণ। ব্রহ্মের স্বরূপ কি, তাঁহাকে কি ভাবে পাওয়া যায়, জীবের স্বরূপ কি, ব্রহ্মকে লাভ করিলে জীবের কিরূপ অবস্থা হয়, কিরূপে জগৎ সৃষ্টি হইল, এই সকল কথা উপনিষদে আলোচিত হইয়াছে এবং সে আলোচনা এত সূক্ষ্মরূপে করা হইয়াছে যে বিদেশীয় পণ্ডিতগণ উচ্ছ্বসিত-ভাবে ইহার প্রশংসা করিয়াছেন। বিখ্যাত জার্মান বৈজ্ঞানিক শোপনহোয়ার উপনিষদকে অত্যন্ত ভক্তি করিতেন। এই গ্রন্থ সর্বদা তাঁহার টেবিলের উপর থাকিত, রাত্রে শয়ন করিবার পূর্বে তিনি প্রত্যহ ইহাকে প্রণাম করিতেন। তিনি লিখিয়াছেন—“উপনিষদ পাঠ করিয়া যে উপকার লাভ করা যায়, ইহা যে প্রকার মানসিক উন্নতি

বিধান করে, সমগ্র জগতে আর কোনও গ্রন্থ পাঠ করিয়া সেরূপ উপকার বা উন্নতি পাওয়া যায় না, ইহা আমার জীবনে শাস্তি প্রদান করিবে।” (১) শোপনহোয়ার মূল উপনিষদ পড়েন নাই। সাজাহানের পুত্র দারা শাহকে যে পার্শি ভাষায় অনুবাদ করিয়াছিলেন তাহার করাসী অনুবাদ পড়িয়াছিলেন। মোক্ষমূলর শোপনহোয়ারের এই বাক্য উদ্ধৃত করিয়া বলিয়াছেন, “শোপনহোয়ারের এই উক্তির যদি কোনও সমর্থন করা প্রয়োজন হয়, তাহা হইলে আমি আমার অভিজ্ঞতা হইতে স্বেচ্ছায় ইহা সমর্থন করিব।” (২)

পুনশ্চ শোপনহোয়ার উপনিষদে উল্লিখিত তত্ত্বসম্বন্ধে বলিয়াছেন, যে এই ধারণাগুলিকে “অতিমামুষিক ধারণা বলা যায়। বাহারা একপ ধারণা করিয়াছিলেন তাঁহারা যে মামুষ ছিলেন ইহা মনে করা যায় না।” (৩)

ডয়সেন লিখিয়াছেন যে বহুকাল পরে কাণ্ট এবং শোপনহোয়ার যাহা বলিয়াছেন বহু পূর্বে উপনিষদে তাহার উল্লেখ পাওয়া যায়। “আত্ম-জ্ঞান হইতে মোক্ষলাভ করা যায় এই কথা উপনিষদে যেক্রপ চরমভাবে ও চমৎকারভাবে বলা হইয়াছে শাস্ত দার্শনিক সত্য আর কোথাও সেভাবে বলা হয় নাই।” (৪) পুনশ্চ তিনি বলিয়াছেন, যে উপনিষদের মধ্যে একপ দার্শনিক ধারণা পাওয়া যায়, “বাহার তুলনা শুধু ভারতবর্ষে কেন, পৃথিবীতে আর কোন গ্রন্থে পাওয়া যায় না।” (৫)

ম্যাকডোনেল লিখিয়াছেন, “মানব-চিত্তার ইতিহাসে

(১) “In the whole world there is no study so beneficial and so elevating as that of the upanishads. It has been the solace of my life. It will be the solace of my death.”

(২) “If these words of Schopenhauer required any endorsement I should willingly give it as the result of my own experience,”

“Origin of the Vedanta.”

(৩) Almost superhuman conceptions whose originators can hardly be regarded as mere men.”

(৪) “Eternal Philosophical truth has seldom found more decisive and striking expression than in the doctrine of the emancipating knowledge of the Atman.”

(Philosophy of the Upanishads)

(৫) “.....There are Philosophical conceptions unequalled in India, or perhaps any where else in the world.”

প্রথম বৃহদারণ্যক উপনিষদেই দেশকালাতীত বস্তুর (কালের) ধারণা সঠিক ভাবে করা হইয়াছে এবং স্পষ্টভাবে প্রকাশ করা হইয়াছে।" (৬)

করাসী দার্শনিক ভিক্টর কুজো লিখিয়াছেন, "যখন বরা প্রাচ্যের এবং বিশেষতঃ ভারতবর্ষের কবিত্বপূর্ণ এবং ঐতিক কীর্তিসমূহ পাঠ করি, আমরা সেখানে এরূপ গভীর সূক্ষ্ম আবিষ্কার করি এবং যুরোপীয় প্রতিভা যে স্থলে সীমিত হইয়াছে তাহার সহিত এরূপ পার্থক্য দেখিতে পাই প্রাচ্যের দর্শনের নিকট আমরা নতজাহ্নু হইতে বাধ্য।" (৭)

জার্মান লেখক এবং পণ্ডিত ফ্রেডারিক শ্লেগেল লিখিয়াছেন, "যুরোপের উচ্চতম দর্শনকে যদি প্রাচ্য যাত্রাবাদের সহিত তুলনা করা যায় তাহা হইলে যুরোপীয় দর্শনকে সমগ্র জগৎস্থাসক মধ্যাহ্ন সূর্যের আলোকে সীমিত ক্রমশঃ ক্ষীণ অগ্নিস্থিতের স্থায় মনে হয়।" (৮)

বৈদিক সভ্যতা পৃথিবীতে সর্বাপেক্ষা দীর্ঘ স্থায়ী হইয়াছে। বেদের শ্রেষ্ঠ অংশ উপনিষদ সম্বন্ধে আমাদের চীনে আচার্যগণ স্বয়ং জৈনদের দ্বারা রচিত বা প্রচারিত হইয়াছেন এবং বিদেশী পণ্ডিতগণও উচ্ছ্বসিত প্রশংসাকৃত উচ্চারণ করিয়াছেন। একজন আমাদের দেশের এই মূল্যনিধি উপনিষদ সম্পর্কে আমাদের যত্নপূর্বক আলোচনা করা উচিত। হিন্দুর ধর্ম, দর্শন, কাব্য, সাহিত্য, সমাজ-জ্ঞান সকলই বেদের উপরে প্রতিষ্ঠিত। বেদের চরম সত্যসকল উপনিষদে পাওয়া যায়। একজন বলা যায় যে হিন্দু সংস্কৃতি বৃদ্ধিতে হইলে উপনিষদের আলোচনা অবশ্য প্রয়োজন। ইহা সত্য যে বেদ-বিশ্বাসী ঋষিগণ ছয়টি দর্শন

(৬) "Brahman or the absolute is grasped and finitely expressed, for the first time in the history of human thought, in the Brihadaranyaka Upanishad" India's past p-46.

(৭) "When we read the poetical and philosophical monuments of the east, above all those of the west, we discover there many truths so profound and which make such a contrast with the meanness of the results at which the European genius has sometimes stopped that we are constrained to bend our knee before the philosophy of the East. (Quoted by Maxmuller in his "Origin of the Vedanta.")

(৮) "Even the loftiest philosophy of the Europeans appears in comparison with the abundant light of the oriental idealism like a feeble prophetic spark in the full flood of the heavenly fire of the noon day sun, faltering and feeble, and ever ready to be extinguished." (Quoted by Maxmuller in his origin of the Vedanta.)

প্রণয়ন করিয়াছেন। সাংখ্য, বৈশেষিক, জ্ঞান, পাতঞ্জল, পূর্বমীমাংসা এবং উত্তরমীমাংসা। ইহাও সত্য যে এই সকল দর্শনে কোনও কোনও বিষয়ে মতভেদ আছে। আচার্যগণ ইহার মীমাংসা এইভাবে করিয়াছেন। চরম-সিদ্ধান্ত সকল উত্তর-মীমাংসা বা বেদান্ত দর্শনে সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। প্রধানতঃ উপনিষদের বাক্যসকল আলোচনা করিয়া এই উত্তর মীমাংসা বা বেদান্ত দর্শন রচিত হইয়াছে। যদি অল্প দর্শনের কোন সিদ্ধান্ত বেদান্তের বিরোধী হয়, তাহা হইলে তাহা পরিত্যাজ্য। যাহা বেদান্তবিরোধী নহে, তাহা গ্রহণীয়। ঋষিগণ অল্প যে পাঁচটি দর্শন প্রণয়ন করিয়াছেন তাহার উদ্দেশ্য এই যে যাহারা বিষয়স্বর্থে আসক্ত, যাহাদিগকে একেবারে বিষয়-ভোগহীন ব্রহ্মতত্ত্বের কথা বলিয়া আকৃষ্ট করিতে পারা যাইবে না, তাহাদিগকে ঐহিক বিষয়-ভোগের পথ হইতে নিবৃত্ত করিয়া ক্রমশঃ বেদান্তের চরম সত্যের পথ দেখাইয়া দেওয়া। একজন এই সকল দর্শনে এমন কথা মধ্যে মধ্যে বলা হইয়াছে যাহা বেদান্তের সহিত সামঞ্জস্যহীন। ঐ সকল বাক্যের দ্বারা ইহজীবনের সুখভোগাকাংক্ষা হইতে নিবৃত্ত করা সম্ভব বলিয়া তাঁহারা ঐ সকল কথা বলিয়াছেন। ইহজীবনের সুখভোগাকাংক্ষা হইতে নিবৃত্ত না হইলে বেদান্তের সত্য সকল উপলব্ধি করিবার ক্ষমতা হয় না।

"নহিতে মুনয়োব্রাহ্মা: সর্বজ্ঞত্বাৎ তেভাম্।

কিন্তু বহির্বিষয় অবধানান্ আপাততঃ পরমপুরুষার্থ প্রবেশো ন ভবতি ইতি নাস্তিক্য নিবারণায় তৈঃ প্রকারভেদাঃ প্রদর্শিতাঃ। (মধুসূদন সরস্বতী)।"

অনুবাদ—এই সকল মুনিগণ (যাহারা জ্ঞান, বৈশেষিক, সাংখ্যযোগ ও পূর্বমীমাংসা দর্শন প্রণয়ন করিয়াছেন) তাঁহারা ব্রাহ্ম নহেন। কারণ তাঁহারা সর্বজ্ঞ। কিন্তু যে সকল ব্যক্তি বাহ্যবিষয় ভোগে আকৃষ্ট থাকে তাহারা সেই অবস্থায় পরমার্থ (ব্রহ্ম) বিষয়ে ধারণা করিতে পারে না, একজন তাহাদের নাস্তিক্যবুদ্ধি দূর করিবার জন্য তাঁহারা অল্প কথা বলিয়াছেন। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যায় যে পূর্বমীমাংসা দর্শনে বলা হইয়াছে যে ব্রহ্ম করা উচিত, কারণ ব্রহ্ম করিলে স্বর্গে যাওয়া যায় এবং সেখানে প্রচুর বিষয় সুখভোগ করা যায়। এই বাক্যের প্রকৃত উদ্দেশ্য ইহলোকের বিষয় ভোগের চেষ্টা হইতে নিবৃত্ত করা। পরলোকের সুখভোগের আকাংক্ষাকে জীবনের উদ্দেশ্য করা এই বাক্যের উদ্দেশ্য নহে। পরলোকের সুখভোগের আকাংক্ষা দ্বারা ইহলোকের সুখ ভোগের আকাংক্ষা নিবৃত্ত করা যায় বলিয়া পরলোকের সুখ ভোগের কথা বেশী বলা হইয়াছে। ইহলোকের সুখ ভোগের আকাংক্ষা নিবৃত্ত হইলে তাহার পর স্বর্গ স্বর্গের আকাংক্ষাও নিবৃত্ত করিয়া ব্রহ্ম উপলব্ধির আকাংক্ষা জাগ্রত করিতে হইবে ইহাই প্রকৃত উদ্দেশ্য।





## সামান্য একটা খবর

সুভাষ সমাজদার

নিশি রাতের অন্ধকার ঘন হয়ে বরছে দুর্লভপুরের সীমান্ত এলাকায়। সীমান্ত-রক্ষীদের ত্রিকালের তাঁবুগুলোকে দূর থেকে মনে হয় যেন এক একটা হিংস্র জন্তু খাবা উচিরে বসে আছে। 'সাঁ সাঁ' করে বাতাসের কাণা বাজছে রেলের টেলিগ্রাফের তারে তারে। রেললাইনের ওপারে হাওয়ার ওড়ে পাকিস্তানের পতাকা। আর এপারে দুর্লভপুর গ্রামের সীমানায় উচু বাঁশের মাথায় দোলে ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্রের পতাকা। সূখে দুঃখে একই জলে হাওয়ার বেড়ে ওঠা পাশাপাশি দুটো গ্রামের লোকরা রেললাইনটার দিকে অপলক দুটো বিষণ্ণ চোখে তাকিয়ে বেদনার নিখাস ফেলে। চকচকে ঐ লোহার রেললাইনটা যেন একটা ছোরার মত বিঁথে গেছে তাদের পাজরে। ওপারের বল-ঝলিয়াগঞ্জের বৃহস্পতিবারের হাটে যেতে পারবে না দুর্লভপুরের মানুষ।

দুর্লভপুরের রাসের মেলায়, পৌষসংক্রান্তির মেলায় পুরানো দিনের মত বিপুল আনন্দে উচ্ছ্বাসে মেতে আর আসতে পারবে না বলঝলিয়ার লোক। রেললাইনের দুধারে বসে দুটো দেশের মানুষ বিরহকাতর ডাহক-ডাহকীর মত চিরকাল বিচ্ছেদের কাণা কাঁদবে, আর কোনদিন তারা মিলবে না...সীমান্তরক্ষী গোকুলের পাজরের ভেতর থেকে ভাঙা ভাঙা একটা বেদনার নিখাস রাতের বাতাসে মিলিয়ে যায়। হিন্দুহানী রক্ষী জগমোহন বিড়িতে একটা টান দিয়ে গোকুলের ধমধমে মুখের দিকে তাকিয়ে বলল—  
এত ভাবতেছিস কেয়া রে গোকলা?

—মা কিছূ নয়। এমনি মন মেজাজ ভাল না—হো হো করে হেসে উঠল জগমোহন। তার তীক্ষ্ণ হাসি অন্ধকারের বুক ছিঁড়ে বয়ে গেল লহরে লহরে। বলল—  
তিরিশ বয়সকা জোয়ান আদমী তুই গোকুল, তোর মন মেজাজ কেমে, আচ্চা নেই; ও হাম সমঝাতে পারি—

শিখ কোতুকে তার ছোট ছোট চোখদুটো জোনাকীর মত জলে উঠল। গোকুলের চোখে ঝিকিয়ে উঠল আশ্বন। চিবিয়ে চিবিয়ে বলল—তুই কি বলতে চাস সরস্বতীর জন্তু আমার মন খারাপ হয়েছে?

—জরুর। ওই ইস্কুল-পড়া লেড়কী তোর আঁধমে রঙ ধরিয়েছে—বলল বর্ডার-হাবিলদার শিউচরণ। ধমকে দাঁড়াল গোকুলের হৃদম্পন্দন। তীক্ষ্ণ একটা অস্থিস্থিতে জলে যেতে লাগল মাথার ভেতরটা। তাহলে কি হাবিলদার সাহেবও জানে ব্যাপারটা! সে রেললাইনের এপাশে দুর্লভপুরের সীমানায় ঘন ধক্ধকে অন্ধকারে ঢাকা পাটের ক্ষেতের দিকে চোখদুটো ছড়িয়ে দিল। জালাধরা চিন্তার বৃহদ ফুটল তার মনে: শেষরাতের অন্ধকার ফিকে হয়ে গেলেই ঐ পাটক্ষেতের পাশে মরা শকুনীর খালের পাড়ে ঝুরিনামা বট গাছের নীচে অসংখ্য ছায়ামূর্তি চঞ্চল হয়ে উঠবে। ফিস ফাস, চাপা গলার কথার গুঞ্জন উঠবে। তারপর সবাই ঐ চকচকে রেললাইনটা ডিঙ্গিয়ে উর্দ্ধ্বাসে ছুটবে। কারো কাঁধে বিড়ির, পাতার বস্তা, কেউ নিয়েছে চিনি, কেউ লবণ, কেউ মশলাপাতি। ওপারে নিয়ে যেতে পারলেই তিনগুণ বেশী দাম হবে এসব জিনিসের। ওখানে বলঝলিয়ার ঝাপড়া তেঁতুলগাছের নীচে শিকারী জন্তুর মত ছুচোখের দৃষ্টি আলিরে নিয়ে অপেক্ষা করছে পাকিস্তানের মহাজন। ওপারের দুর্লভপুর, বক্সীগঞ্জ, কি হিলির মহাজনরা তখন পরম নিশ্চিন্তে ঘুমে অচেতন, কিম্বা গীতাপাঠে বিভোর। তারা জানে, সমস্ত বিপদকে অগ্রাহ করে কুলীরা ঠিক ওপারে তাদের জিনিস পৌঁছে দেবে। এই সীমান্ত এলাকায় ওদের কুলী বলে না। 'ওরা 'চোলাইদার'। এপারে নিরাপদে কিরে এসে চকচকে কয়েকটা রূপালী মুদ্রার মজুরীতে ওদের শীর্ণ মুখে হাসির ঝিকঝিকি

কোটে। । হিংস্র দারিদ্র্যের আলায় মরিয়া হয়ে একাজে নেমেছে বাস্তভ্যাগীদের দল। সাত থেকে সাতান্ন বছরের মেয়েপুরুষ আছে এই চোলাইদারদের দলে। শুধু পদ্মা-মেঘনার ওপার থেকে সর্বত্র বিসর্জন দিয়ে আসা বাস্ত-হারারা নয়। ছল্লভপুর, হালিয়ারদীঘি, বক্সীগঞ্জ, হিলির বিড়ির দোকানদার, মোটর বাসের এ্যাসিট্যাণ্ট ড্রাইভার, দারিদ্র্যজীর্ণ স্থানীয় সাধারণ গৃহস্থের দল থেকে শুরু করে এপারের স্কুলের ছাত্রছাত্রীরা পর্যন্ত নেমেছে এই চোলাই-দারের কাজে! আশ্চর্য! এ অঞ্চলে মিল নেই, ফ্যাক্টরী নেই, ব্যবসা-বাণিজ্যের অবস্থাও খুব খারাপ। তাই অন্নসংস্থানের চেষ্টায়, অভাবের দায়ে একটা গোটা জাত 'স্মাগলার' হয়ে উঠেছে। ম্যাট্রিক-পাস সীমান্তরক্ষী গোকুলের চোখে ব্যাখার ছায়া নামে। ভারী হয়ে ওঠে তার বুকটা। কী দুর্গ্রহের অভিশাপ যে নিয়ে এসেছে এই দেশভাগ! চোখের সামনে তেলে উঠল টুকরো টুকরো সোনা-মোড়া স্মৃতি। বগুড়ার বর্জিষ্ণু গ্রাম মহাদেব-পুরে ভুতকুড়ির পুকুরের পাড়ে হয়তো এই গাঢ় অন্ধকারে আজও মাথা উচু করে দাঁড়িয়ে আছে তাদের মাটির দোতারা বাড়ী। নক্ষত্রের আলো আর এই অন্ধকার বৃকে নিয়ে ভুতকুড়ির জল ছলাং ছলাং করে ছলছে। আছে—আছে, সব আছে! শুধু মানুষগুলোই নেই! সব হারিয়ে এখানে এসে রাত-চরা জন্তর মত এই জীবিকার অর্থে বুড়ী-মা ভাই-বোন নিয়ে বেঁচে আছে। কিন্তু দেশটা ভাগ না হলে কি মহাদেবপুর হাইস্কুলের কৃতী ছাত্রকে কখনো নির্ভর দারিদ্র্যের আলায় বর্ডার গার্ড হতে হতো! মনের মধ্যে একটা নিদারুণ যন্ত্রণা শতমুখ দিয়ে যেন বিদীর্ণ করতে লাগল তাকে। কতবার তার মনে হয়েছে—সে ছেড়ে দেবে এই চাকরী। সঙ্গে সঙ্গে তার বৃকের ভেতরে যেম আর্তনাদ করে ওঠে বুড়ীমা, ছোট ছোট ভাইবোনদের অসহায় করুণ দৃষ্টি, অর্দ্ধাহার...অনাহার—না; আর ভাবতে পারে না সে। নিশিরাতের অন্ধকারে দুই দেশের সীমানায় পাহারা-রত সশস্ত্র সীমান্ত রক্ষী, গোকুলের চোখ কেটে জল আসে। জগমোহন বলে, গোকলা বিড়ি খাঙগে কি নেই!

নিম্পূহ গলায় গোকুল বলল—হাও একটা—হঠাৎ ছল্লভপুরের দিকে কালো অন্ধকার দ্বিগুণে একটা

গোঁ গোঁ শব্দ বেজে উঠল। সতর্ক হয়ে উঠল প্রতিটি রক্ষী চোখের দৃষ্টি। বৃকে ভয়ের ধকুপুকু শব্দ। হেঁকে উঠল হাবিলদার শিউচরণ—সব এ্যাটেনশন হো যাও। অন্ধকারে চকচক করে রক্ষীদের বন্দুকের সঙ্গীতগুলো। চারিদিকের নিখর শুকতাকে কাঁপিয়ে বৃটের শব্দ উঠল—ঠক-ঠক-ঠক। দূরে হিলি বক্সীগঞ্জের পীচ-বাঁধানো রাস্তার ওপর কিরে হেডলাইটের আলো জালিয়ে আসছে একটা জীপ। বর্ডার মিলিটারী পেট্রোলিং পার্টি। হাবিলদারের শরীরের ভেতরটা শির শির করছে। সারপ্রাইজ ভিজিট! অর্থাৎ হঠাৎ পরিদর্শন করতে আসছেন বর্ডার মিলিটারী অফিসার নিখিলেশ সেন। দুই দেশের সীমান্ত এলাকার চোরাই মালের ব্যবসা দিনে দিনে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে এত বেশী যে ছল্লভপুর হিলি অঞ্চলেই অগ্নিমূল্য হয়ে উঠেছে চিনি, লবণ, কাপড়। তাই সরকার বর্ডার-মিলিটারী অফিসারকে পাঠিয়েছেন এই অঞ্চলে। অল্পদিন হলো এসেছেন। মাঝে মাঝে তিনি আসেন; সীমান্ত এলাকার আসেন রাতের প্রথম প্রহরে। আজ এই শেষ রাতের তরল অন্ধকারে কেন! পাংগু হয়ে গেল গোকুলের মুখ। হৃদপিণ্ডটা যেন গলার কাছে উঠে এসেছে। রক্তে রক্তে তীব্র একটা ভয় চমকে উঠল। তবে কি—তবে কি তিনি জানতে পেরেছেন, শেষরাতের অন্ধকারেই...কাচ শব্দ করে ব্রেক কবে যেন একটা হেঁচট খেয়ে খেয়ে গেল জীপ। না। বর্ডার-মিলিটারী-অফিসার নিখিলেশ সেন আসেন নি। সদর থানা থেকে খবর নিয়ে এসেছেন একজন জমাদার—মিঃ সেন আসবেন, নতুন ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাঞ্জি-ট্রেন্টের সঙ্গে। তাঁরা রওনা হয়েছেন। এখনি তাঁরা এসে পড়লেন বলে। সীমান্ত এলাকার চোরাই ব্যবসা শুরু হাতে তিনি খামিয়ে দেবেন। এটা তাঁর প্রাথমিক কাজ। অতএব সাবধান।

সাবধান! গোকুলের নিদারুণ আশঙ্কাটা যেন তীব্র একটা যন্ত্রণায় আর্তনাদ করে উঠল। আজও যদি সরস্বতী আসে, তাহলে সে কেমন করে তাকে সাবধান করবে! কেমন করে তাকে—

সরস্বতী গোকুলের সীমান্ত রক্ষীর পাঁচ বছরের চাকরীর জীবনে একটা অতি বিচিত্র অভিজ্ঞতা। ই্যা। সেদিনও ঐ মরা শকুনীর খালের পাড়ে অশখু গাছের মাথার শেষ

হাতের আবছারা অঙ্ককার ছলছিল। গাছের ডালে ডালে ঝড়কুটোর বাসার ভেতরে কাকের কলরব জেগে উঠেছিল। পাকড়া—পাকড়া উস্কে—চৌচিয়ে উঠেছিল হঠাৎ জগমোহন। চৌথের পলকে ছায়ামূর্তির মত পাটকেতের নিবিড় অঙ্ককারে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছিল চোলাইদারদের সবাই। উর্ধ্বাঙ্গে ছুটেছিল গোকুল, ছুটেছিল জগমোহন। যেমন করে হোক অস্ত্র একটাকে ধরতে হবে। তারা সীমান্ত এলাকার রক্ষী বলে দুর্নাম আর প্রচলিত কুখ্যাতি সেদিন তাদের রক্তে আঙুন ধরিয়ে দিয়েছিল। তীর বেগে ছুটে যেতে ঠিক ঐ মরা-শকুনীর খালের পাড়ে লোহার গেটের মত কঠোর ছুটো হাতের বেড় দিয়ে শক্ত করে চেপে ধরেছিল—একটা জীর্ণ মলিন শাড়ির উড়ন্ত আঁচল। ধরোধরো রোগা একটা মেয়ে উপুড় হয়ে পড়েছিল তার পায়ের কাছে। জলে উঠে গোকুল বলেছিল—দেখে মনে হচ্ছে, ভদ্রলোকের মেয়ে! তুমি ‘স্মাগল’ করছো! আশ্চর্য!

জলভরা চৌথের করুণ দৃষ্টিটা সে গোকুলের দিকে ভুলে ধরে বলেছিল—হ্যাঁ। ভদ্রলোকের মেয়ে বলেই করছি। আমার বাবার ‘প্যারালিসিস’ রোগ। সাত-সাতটা ভাইবোন। আমি লেখাপড়া শিখে নিজের পায়ের দাঁড়াতে না পারলে—

—ঐ চিনি আর লবণের পুঁটলী কোমরের কাপড়ে বেঁধে নিয়ে পাকিস্থানে বিক্রী করে বুঝি নিজের পায়ের দাঁড়াচ্ছ ?

—না।—কামা-ভরা গলায় আকুলিত আবেদন করে পড়ল। বলল—দেখুন স্কুল-ফাইনাল পরীক্ষা পাস করতে পারলে একটা চাকরী পেয়ে যাবো। না হলে বাবা মা—ভাইবোন সমস্ত সংসার—

—বাজে কথা বলো না। খানায় চলো—সীমান্ত-রক্ষী গোকুলের গলায় আদেশের কঠিন সুর বনবন করে বেজে উঠল—স্কুল-ফাইনাল পরীক্ষার সঙ্গে তোমার এই ‘স্মাগল’ করার সম্বন্ধ কি ?

—বিশ্বাস করুন। আমি টেস্ট পরীক্ষার পাস করেছি—চারিদিকের তরল অঙ্ককারে তার কথাগুলোকে কাতরকারার মত মনে হল। বলল—আজ দুই সপ্তাহ হলো চোলাইদারের কাজ করে আমি পঁচিশ টাকা পেয়েছি। আরও পাঁচটাকা বড় দরকার—

—কেন ? রোগা বাগের জন্ত ওষুধ ?

—না।

—তবে ? যেন একটা কুরাশার ধাঁধার পড়ে ছটকট করতে থাকে গোকুলের চৌথছুটো। কি—কি বলতে চায় লেখাপড়াজানা এই ভদ্রলোকের মেয়ে চোলাইদারটা। চীৎকার করে বলল—কোন খাতির নেই। তোমাকে খানায় যেতে হবে। চল—

—বিশ্বাস করুন। আরও পাঁচটাকা হলে আমি স্কুল-ফাইনাল পরীক্ষার কি দিতে পারবো। টাকা দেওয়ার মত কেউ নেই আমার—

হিম হয়ে যায় গোকুলের বুকের রক্ত। স্কুল-ফাইনাল পরীক্ষার কি ! তার জন্ত স্মাগলিং ? তার রাইকেল-ধরা শক্ত হাতটা ধরধর করে কেঁপে উঠল। চিন চিন করে জলে যেতে লাগল তার দেহটা। হঠাৎ অসহ্য একটা যন্ত্রণায় যেন পাগলের মত চীৎকার করে উঠল—যাও—যাও—চলে যাও তুমি ? দাঁড়িয়ে কি দেখছো ! চৌথের পলকে হাওয়ার মত মিলিয়ে গিয়েছিল সরস্বতী। হারেনার মত টেনে টেনে হেসে উঠেছিল জগমোহন, হাবিলদার শিউচরণ, সবাই। জগমোহন কপাল চাপড়ে বলেছিল—কেয়া ভাজব কি বাত ! পরীক্ষাকা কিংকে লিয়ে স্মাগলিং ! বাঙ্গালা দেশ কি লেড়কী সব কুছ পারে—

অতলাস্ত অঙ্ককারে যেন তলিয়ে গিয়েছিল গোকুলের চেতনা। কেমন স্তিমিত হয়ে গিয়েছিল ইন্দ্রিয়গুলো। কে কি বলছে, কিছুই তার কানে আসছে না। তারপরে একে একে তিনটি দিন কেটেছে। মাঝরাতের প্রহর পার হয়ে, এসেছে শেষরাতের পাখী ডাকা, শুকতারার স্নিগ্ধ আলোর শেষপ্রহর। সীমান্ত-রক্ষী গোকুল, জগমোহন কাঠের পুতুলের মত রেল লাইনের তারের এপারে দাঁড়িয়ে থেকেছে নিশ্চাপ, শিলীভূত মূর্তির মত। আর তাদের চৌথের সামনে ছবির পর ছবি ফুটেছে—

ঐ যে অন্তমান টাদের আলো বঁাকা হয়ে পড়েছে মরা শকুনীর খালের ঘোলা জলে, সেই খালেরই পাড়ে নিঃশব্দ পায়ের এসে এতক্ষণ নিশ্চরই দাঁড়িয়েছে সরস্বতী। তার কৃশকরণ মুখে ভয়ের ছাপ পড়েছে। উদ্ভেকনার উবেগে নিঃশ্বাস হয়ে উঠেছে জ্বলন্তম। ও জানে না—

গোকুল যাবে না, অগমোহন যাবে না—হাবিলদারও যাবে না—বিশেষ করে ঐ একটি চোলাইদারকে ধরতে। ওপার থেকে মজুরী নিয়ে আঁচলে বেঁধে ফেরার সময় সরস্বতী যখন দেখে অল্প চোলাইদারের ওপরে সিংহের মত বিক্রম নিয়ে ওরা ঝাঁপিয়ে পড়ছে। নিশ্চয়ই তখন তীব্র ধূসীর একটা বিশ্বয়ে চমকে চমকে ওঠে সরস্বতীর বুকের নিখাসগুলো। হয়তো গাঢ় কৃতজ্ঞতায় ভরা অগাধ ছোটো চোখের কোমল দৃষ্টি সে ভাসিয়ে দেয় দূরে সশস্ত্র সীমান্তরক্ষীদের দিকে। কিন্তু তারা তখন ব্যস্ত। পূবের আকাশে রক্তপলাশের রঙ ধরে। অন্ধকার খুঁজতে গিয়ে জোনাকীরা ঐ শ্রাওড়াগাছের ওপরে স্বর্ণলতার ঝোপে ঝিকঝিক করে। হাবিলদার চোঁচিয়ে ওঠে—আজ কয়ঠো পাখা জালমে গিরেছে রে অগমোহন ?

—বাইশঠো হজুর।

—সে চল গারদমে—

রেললাইনের পাশেই 'চেকপোস্টে'র ঘরের গা বেঁসে 'মাগলারদে'র জন্ত অস্থায়ী গারদ ঘরের দিকে চোলাইদারদের কোমরে দড়ি বেঁধে নিয়ে যেতে যেতে চাপাগলায় বলেছে গোকুল সরস্বতীকে—সেই প্রথম ধরার দিন থেকে আজ কয়দিন হলো রে অগমোহন ?

—তিন রোজ। তিন রূপেয়া কামায় লিরেছে সরস্বতীয়া—

—হ্যাঁ। আরো ছটাকা বাকী—আরো দুই দিন!

আরো দুইদিন—আরও দুই টাকা। মূচীমুখ বঙ্গপায় অলে বাছে গোকুলের মাথার ভেতরটা। গারে পিঠে, রোমকুপের রক্তে রক্তে কে যেন আঁগনের ফুলকি ছিটিয়ে দিয়েছে। আজ সে কেমন করে সরস্বতীকে—

আসছে—আসছে রে! চাপাগলায় চোঁচিয়ে উঠল জমাদার। কৃষ্ণারাজির ছদপিণ্ডের ধ্বনির মতই যেন আবার চাপা গোঁ গোঁ শব্দ উঠল হিলি-বক্সীগঞ্জের পীচ-বাধানো রাস্তায়। তীব্র হেডলাইটের আলোর ছুপাশের দ্বিগ্বিকীর্ণ ধানের ক্ষেত বলসে দিয়ে তীরবেগে আসছে মিলিটারী ভ্যান। কিসকিসিরে অগমোহন বলল—আজ খুব সামান্য হো বা গোকলা!

—হ্যাঁ, গোকলা—ভর্জনী তুলে রক্তাভ ছোটো চোখ পাকিরে বলল হাবিলদার শিউরণ—সরস্বতীয়া-উরস্বতীয়া

কো—কিসিকো মাত ছোড়ো। নোকরী খতম হো যারগা। গোকুলের চোখের দৃষ্টি ছড়িরে পড়েছে মরা-শকুনীর পাড়ে। ঐ অস্থগাছের আড়ালে কোন ছায়া শরীর কি ফুলছে! চারিদিকের কিঁকিঁগুলো যেন তার রক্তের ভেতরে বাজছে। হা ভগবান! আজ যেন সরস্বতী না আসে। না—ভুল হয়েছে, মত্ত ভুল হয়ে গেছে! গতকাল কি পরশুদিন যখন সে তাকে বলেছিল—বিপদের ঝুঁকি নিয়ে আসতে ভয় করে না তোমার ?

ভয়! কীণ তহু ফুলিরে ফুলিরে খিলখিলিরে হেসে উঠেছিল সরস্বতী। হঠাৎ কঠিন হয়ে উঠেছিল তার চোখের দৃষ্টি। বলেছিল—আত্মীয় স্বজন বন্ধু সকলের কাছেই হাত পেতেছিলাম। সবাই কিরিয়ে দিয়েছে। গরীব মাহুকের ভয় থাকলে চলে না—

—বাদবাকী অল্প কয়েকটা টাকা আমি দিয়ে দিচ্ছি। তুমি নাও। পরীক্ষা নাও। পাস কর—বলতে চেয়েছিল গোকুল। কিন্তু কে যেন সঁড়ানী দিয়ে তার গলা চেপে ধরেছিল। মাথা চাড়া দিয়ে উঠেছিল বংশাঙ্কুর সংস্কার। যদি ও কিছু মনে করে! কিন্তু সেদিনই জোর করে, নিজের মর্যাদাকে অগ্রাহ করেও ওকে কয়েকটা টাকা দেওয়া উচিত ছিল। কে জানে, নতুন ডি-এম এসেই—শেষরাতে অন্ধকার-টাকা সীমান্ত এলাকার ছায়া মূর্তিদের রোমাঞ্চকর বাণিজ্যের খেলা দেখতে আসবেন নিজের চোখে ?

এ্যাটেনশান! নিধর শুকতা কাঁপিরে চীৎকার করে উঠল হাবিলদার শিউরণ। মুহূর্তে প্রতিটি সীমান্তরক্ষীর রাইফেল বাড়ের ওপরে উঠে এল, রাইফেলের চকচকে সঙ্গীণের ফলায় ঝকমক করে উঠল নিষ্ঠুর মৃত্যুর পরোয়ানা, রক্ষীদের পাথুরে মুখে কঠিন নির্দিষ্টতা, মরা শকুনীর খালের দিকে তাকিরে তাদের চোখের মণিগুলো বাঘের মত কপিশ আলোর জল জল করছে। আজ তাদের অলস দৃষ্টির সীমানায় কেউ পড়লে আর রক্ষে নেই। আঁগন বলসে উঠবে রাইফেলের মুখে।

বিন্দু বিন্দু ঘাম জমেছে অগমোহনের কপালে। তারও মনের ভেতরে একটা আকুল আবেদন মাথা কুটছে—সরস্বতী যেন না আসে। ক্রমশঃ এগিরে আসছে সেই অতিকার

ভ্যানের শব্দ। হিলির যমুনা নদীর ত্রীজের ওপর ফিরে  
বাঁ করে ছুটে চলে আসবে এখুনি। হঠাৎ চমকে উঠল  
গোকুলের চোখের দৃষ্টি। প্রচণ্ড একটা আশঙ্কার শিথিল  
হয়ে এল জগমোহনের বুকের পেশীগুলো। ছায়া-ছায়া  
অন্ধকার নড়াচড়া করছে মরা শকুনীর খালের পাড়ে ঝাঁকড়া  
বটগাছের নীচে। এসে পড়েছে ঢোলাইদারদের দল।

ধস্—ব্রেক্ কসে ভ্যান থেকে লাফিয়ে নামলেন মিঃ  
সেন, নতুন ডি-এম মিঃ ব্যানার্জি, হাবিলদার জমাদার  
প্রতিটি রক্ষী ঠাঁদের অভিবাদন জানাল। শিউচরণ বট-  
গাছটার দিকে তাকিয়ে হেঁকে উঠল—হন্ট! হ গোজ  
দেয়ার—উত্তেজিত হয়ে মিলিটারী অফিসার বললেন ডি-  
এমকে—জাষ্ট সি! হোয়াট ইজ গোলিং অন এ্যাকচুয়েলি  
ইন্ দিস বর্ডার—দাঁতের কোনার চুরুট চেপে ধরে রক্ত  
চোখে সেদিকে তাকিয়ে আকাশ কাঁপিয়ে অর্ডার দিলেন  
ডি-এম সেন্টি—এ্যারেট—এ্যারেট দেম—যাও-যাও  
পাকড়ো—বিদ্যুতবেগে ছুটল প্রতিটি সীমান্তরক্ষী ঐ ছায়া-  
ছায়া শরীরগুলোকে লক্ষ্য করে :

ঢোলাইদারদের দলের ভেতরে তীব্র হাহাকার, পড়ে  
গেল—ধরতে আসছে রে—ধরতে আসছে—পালা-  
পালা—

গাঢ় নিশ্চকতার বুক চিরে ভেসে গেল তাদের আর্ত-কল-  
রব। ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা তাদের হাঙ্গা শরীর নিয়ে ছুটে  
ওপারে বলবলিয়াগঞ্জের আবছায়া অন্ধকারে মিশে গেল।  
বুড়োবুড়ীরা হাঁটু ভেঙে বসে পড়ল এপাবের সীমানার।  
ছত্রখান হয়ে ছড়িয়ে পড়ল তাদের কারো বিড়ির পাতা,  
কারো মসলার মোড়ক—রক্ষীদের বলিষ্ঠ হাতের থাবা  
এগিয়ে এল তাদের গলার কাছে। আর জোরান ছেলে-  
মেয়েরা যে যে দিকে পারল ছুটল, কেউ ঘন নিবিড় পাটের  
জ্বলে, কেউ সাঁইবাসের ঝোপের ভেতরে। কিন্তু আজ  
রক্ষীরা মরিয়া। তারা মস্ত হস্তীর আক্রোশ নিয়ে ঝাঁপিয়ে  
পড়ল পাটক্ষেতের ভেতরে, সাঁইবাসের জ্বলে, বনতুলসীর  
আর কটিখরী-ধুতরার ঝোপের ভেতরে। টেনে হিঁচড়ে  
বার করে নিয়ে এল এক একটা ঢোলাইদারকে। উত্তে-  
জনায় গোকুলেরও মাথার ব্রহ্মতালুটা দপ দপ করছে। লুক  
মস্ত একটা বিশাল অতিকায় জন্তর মত এক একটা  
শিকারের টুঁটি চেপে ধরে নিয়ে এসে ফেলছে ডি-এম এর

পায়ের কাছে। আর মনের ভেতরে বিপুল একটা আনন্দ  
স্বরভিত্ত হয়ে গলে গলে পড়ছে—সরস্বতী আসে নি! লেখা-  
পড়া জানা বুদ্ধিমতী মেয়ে। ঠিক রাতের অন্ধকারে হয়তো  
এদিকে কয়েক পা এসেই আবার দুর্লভপুরের দিকেই ছায়া  
হয়ে মিলিয়ে গেছে—তার ঠোঁটের কোনার কোনার গরবী  
হাসির রেখা ফুটল। যেন সরস্বতীর না আসাটা তারই  
কুতিত্ব! বর্ডার মিলিটারী অফিসার মিঃ সেন আর ডি-  
এম ব্যস্ত হয়ে উঠেছেন আসামীদের নিয়ে। ডি-এম  
বিরক্ত হয়ে বললেন—মাত্র এই কয়জন ধরা পড়ল! একটু  
ধেমে আবার হেঁকে বললেন—সেন্টি, ঠিকসে পাকড়ো—  
পাটকা ক্ষেতমে দেখ—জরুর আউর ছায়—হঠাৎ মিঃ  
সেনের কানের কাছে মুখ নিয়ে বললেন, কতগুলো জরুর  
কথা। চমকে উঠলেন মিঃ সেন। বললেন—আপনার  
সন্দেহ হয়? বেশ তো সার্চ করা যাবে—হাবিলদার  
শিউচরণ পাগলের মত ঢোলাইদারদের ধরছে। হঠাৎ দূরে  
পাটক্ষেতের পাশে আল-পথের ওপর দিয়ে বাতাসের বেগে  
ছুটে যাওয়া একটা মূর্তির দিকে তাকিয়ে চৈচিয়ে উঠল—  
জগমোহন—পাকড়ো—আউর একঠো ভাগতা ছায়—  
ক্যাপা বুনো মোষের মত ছুটল জগমোহন। তবে কি  
সরস্বতী! ধমকে দাঁড়াল গোকুলের হৃদস্পন্দন। সেও  
জুটল সেইদিকে। শিউচরণ আবার নতুন উত্তমে ঢোলাই-  
দার শিকার করতে লাগল। আর জগমোহন শক্ত হাত  
বাড়িয়ে সরস্বতীর সরু গলাটা চেপে ধরে ফেলল। চাপা  
বহুশয় ককিয়ে উটল—আঃ তু সরস্বতীয়া! হা ভগমান!  
সরস্বতীর বেণী ভেঙে, ছড়িয়ে পড়েছে চুল। কাঁটার কাপড়  
ছিঁড়েছে। মরা সাপের মত দুলছে তার আঁচল। ভয়ে  
উত্তেজনায় হাঁফাতে হাঁফাতে বলল—আজ আমাকে ধরে  
নিয়ে যাবে! বাঁচাও—আমাকে বাঁচাও। তোমার পায়ের  
পড়ি। মাতলা একটা ঝড়ের মত ছুটে এসে গোকুল  
বলল—জগমোহন ওকে ছেড়ে দে—কৈ কৈ—কি মাল  
আছে দেখি! বলেই সরস্বতীর হাত থেকে ছোঁ  
দিয়ে মসলার ঠোঙাটা নিয়ে প্যাণ্টের পকেটে পুরে  
ফেলল।

জগমোহন হাঁফাতে হাঁফাতে বলল—উহঁ—উহঁ চোরাই  
মাল পকেটমে রাখিস না—বর্ডার গার্ডকে কেউ সন্দেহ  
করবে না—গোকুলের ইন্ড্রিয়ে ইন্ড্রিয়ে ঝড়ের তাণ্ডব বয়ে

চলেছে। ধক ধক করছে ছদপিওটা। ফিরে এসে জগমোহন, গোকুল দুইজনই বলল—শালাকে ধরতে পারা গেল না—কার কথা কে শোনে! সীমান্ত এলাকা জুড়ে যেন আর্ত চীৎকার, হাহাকার আর কারার প্রলয় নেমেছে। প্রাণের ভয়ে সরস্বতী তখন হিন্দুর নিরাপদ এলাকার দিকে ছুটে চলেছে, হৌচট খেয়ে পড়ছে আবার উঠে ছুটেছে। কিন্তু—

কিন্তু হাবিলদার আচমকা হেঁকে উঠল—এ্যাটেনশান! মিঃ সেন বললেন ডি-এমকে—তাহলে কি ওদের— ডেফিনিটলি! আমার ‘কনফিডেনশিয়াল’ রিপোর্ট যা, তাতে মনে হয় কোথাও ফাঁকি আছে।

—হ্যাঁ। দৈনিক কাগজগুলো লিখছে, কনষ্টেবলরাও ওদের এজেন্ট।

—ইয়েস্। সার্চ দেন!

তারপরের কথা খুব সংক্ষিপ্ত। খবরের কাগজের মফঃস্বল সংবাদের ভেতরে ছোট একটা খবর ছাপা হয়েছিল, “সীমান্ত এলাকায় এক বাঙালী সীমান্ত-রক্ষীর পকেটে কয়েকটি মসলার ঠোঙা পাওয়া গিয়েছে। ইহাতেই পরিষ্কার বুঝিতে পারা যায়, রক্ষীদের ভেতরেও কী ব্যাপক দুর্নীতি চলিতেছে।” রাশিয়ার দ্বিতীয় স্পুটনিকের আকাশ অভিযান আরো হাজারো আন্তর্জাতিক সংবাদের ভীড়ে কত তুচ্ছ আর সামান্ত একটা খবর।

## আমেরিকার একটি কৃষক পরিবারে কয়েকদিন

শ্রীহিরণ্য গুপ্ত

গত বৎসরে মার্কিংগুস্তরাষ্ট্র ভ্রমণের সময়ে আমাকে নেত্রাঙ্কা রাজ্যের একটি কৃষক পরিবারে আতিথ্য গ্রহণ করিতে হইয়াছিল। আমেরিকার কৃষকেরা যন্ত্র সাহায্যে কিতাবে কৃষিকার্য করিয়া থাকে তাহার বহু বিবরণ ইতিপূর্বেই শুনিয়াছিলাম। এই সময়ে তাহা প্রত্যক্ষ করিবার সুযোগ পাইয়াছিলাম। শুধু তাহা নহে, মার্কিং কৃষকের জীবনযাত্রাপদ্ধতি পর্যবেক্ষণ করিবার একটি চমৎকার সুযোগও আমার ঘটিয়াছিল।

নেত্রাঙ্কার যে গ্রামে আমি গিয়াছিলাম তাহার নাম ডরচেস্টার। নেত্রাঙ্কা কৃষিপ্রধান রাজ্য। ডরচেস্টার গ্রামের অধিবাসীরা অধিকাংশই কৃষিজীবী। আমি যে কৃষকের আতিথ্য গ্রহণ করিয়াছিলাম তাঁহার নাম ডেলমার ফিকেন। ফিকেন একটি কৃষি-খামারের মালিক।

নবেম্বর মাসের এক সকালে আমি ডরচেস্টারে আসিয়া পৌঁছিলাম পূর্বনির্দিষ্ট ব্যবস্থা অনুসারে ফিকেন-বাস ষ্টেশনে উপস্থিত ছিলাম। আমি পৌঁছিবামাত্রই আমাকে লইয়া তাহার বাড়ীর দিকে রওয়ানা হইল। দুই পার্শে দিগন্তবিস্তৃত মাঠের মধ্য দিয়া গাড়ী চলিতে লাগিল। কিন্তু রাস্তার কান্দা একরকম ছিলই না। বেশীর ভাগ রাস্তাই পীচের। একটি কাঠনির্মিত দ্বিতল বাড়ীর মরজার আসিয়া গাড়ী দাঁড়াইল। ফিকেন-গৃহিণী স্নিতহাস্তে আসিয়া অভ্যর্থনা জানাইলেন। কিছুক্ষণ বিশ্রাম গ্রহণ করিয়া বিকালের দিকে ফিকেন-পরিবারের ড্রয়িং রুম আসিয়া বসিলাম। নানারকম আলাপ আলোচনা শুরু হইল।

ডরচেস্টার গ্রামে যে সকল কৃষক বাস করে তাহাদের অধিকাংশেরই পূর্বপুরুষ হন জার্মান, মা হন চেক। বৃদ্ধদের মধ্যে এখনও কেহ কেহ

জার্মান ভাষা জানেন। ফিকেনের পূর্বপুরুষও ছিলেন জার্মান। তাহার পিতার ১৪৬ একর জমি ছিল। ২০,০০০ ডলার মূল্য দিয়া পিতার নিকট হইতে ফিকেন তাহা ক্রয় করে। ফিকেন পিতার জমি ভাগে চাব করিত; ফসলের দুই-পঞ্চমাংশ পিতাকে দিত্তে হইত, তিন-পঞ্চমাংশ নিজের জন্ত রাখিত। এই ভাবে কয়েক বৎসর ধরিয়া ফিকেন ১০০০০ ডলার পরিশোধ করিয়া দেয়। পিতার মৃত্যু হইয়াছে ১০ বৎসর, এখনও তাহাকে ব্যাঙ্কের টাকা শোধ করিতে হইতেছে।

ফিকেনের আরও ২ ভাই এক বোন আছে। ফিকেন পিতাকে জমির মূল্য বাবদ বাহা দেন তাহা হইতে ফিকেনের পিতা নিজের জন্ত কিছু রাখিয়া অবশিষ্ট অর্থ অন্তান্ত সন্তানদের মধ্যে বিতরণ করিয়া দেন। অন্তান্ত সন্তানেরা পিতার যে সকল জমি ক্রয় করে তাহার মূল্যের একটা অংশ ফিকেনও ভাগে পায়। ছেলোদের কাছে জমিজমা বিক্রয় করিয়া ফিকেনের পিতামাতা নগদ অর্থ লইয়া নিকটবর্তী ক্রীট নামক সহরে গিয়া বসবাস করিতে থাকেন। সেখানে তাঁহার মাতার মৃত্যু হয় এবং ফিকেনের পিতা আসিয়া ফিকেনের সঙ্গেই বাস করিতে থাকেন। মৃত্যুর পূর্বে ৫ বৎসর ফিকেনের পিতা তাঁহার কাছেই ছিলেন।

ফিকেনের মোট জমির পরিমাণ ১৪৬ একর (প্রায় ৪৩৮ বিঘা)। নানাপ্রকার যন্ত্রপাতির সাহায্যে সে একলাই এই জমি চাব করিয়া থাকে, তবে চাবের মরশুমে তাহার অষ্টাদশবর্ষীয় পুত্র টেরেস অনেক সময়ে তাহার সঙ্গে কাজ করে, সময়ে সময়ে তাহার স্ত্রীও তাহাকে সাহায্য করে। আমেরিকার মজুরী বেশী, কৃষিকার্যে দিনমজুর নিয়োগ

করিলে ব্যয় অত্যন্ত বেশী পড়ে, কাজেই পারতপক্ষে কেহ মজুর নিয়োগ করিতে চেষ্টা করেনা। তবে সময়ে সময়ে পারম্পরিক সাহায্য হিসাবে একে অন্তের ক্ষেত্রে গিরা কাজ করিয়া দিয়া আসে।

১৪৬ একরের মধ্যে কিকেন একসঙ্গে সব জমি চাষ করে না। গোচর হিসাবে ১৫ একর জমি কেলিরা রাখে এবং অবশিষ্ট জমির প্রায় সবটাই প্রতি বছর চাষে লাগায়। প্রায় ৪৫ একর জমিতে সে ভুটা লাগায়। তাহা ছাড়া ৩১ একর জমিতে গম, ১৬ একর জমিতে যাই, ৪ একর জমিতে ধব, ১০ একরে মাইলো, ৪ একরে রাই ও ৮ একরে আলফালফা ঘাস (পশুখাতের জন্য) চাষ করিয়া থাকে। কিছুটা জমিতে বাগানও করিয়াছে।

ডেলমার কিকেন পশুপালনও করিয়া থাকে। তাহার ৮টি গরু, ৫০টি শূয়ার ও প্রায় ২০০টি মুরগী আছে। ৮টি গরুর মধ্যে ৭টি গরু দুধ দেয় দিন প্রতি প্রায় ১০ গ্যালন—প্রায় ১ মণ দুধ হয়, ডিম পাওয়া যায় দৈনিক প্রায় ১০০টি।

জমি হইতে কিকেন প্রতি বৎসর প্রায় ৬৫০ বুশেল গম (১ বুশেল প্রায় ২১ সের), ৫০০ বুশেল যাই, ৪০০ বুশেল মাইলো, ২৭০০ বুশেল ভুটা, ১০০ বুশেল ধব, ১৩ ৫০ বুশেল রাই পাইয়া থাকে; ভুটা, মাইলো, রাই বাহা উৎপন্ন হয় তাহার অর্ধেকটা এবং যাই ও যবের সবটা পশুখাতের জন্য রাখিয়া উৎপন্ন শস্তের অবশিষ্টাংশ বিক্রয় করিয়া দেওয়া হয়। দুধ হইতে যন্ত্রে ক্রিম তোলা হয় এবং ঐ ক্রিম বিক্রয় করা হয়। ক্রিম তোলার পরে বে পাতলা দুধ পড়িয়া থাকে তাহা শুকরকে খাওয়ান হয়। উৎপন্ন শস্ত, দুধ, ডিম, শুকর প্রভৃতি বিক্রয় করিয়া বৎসরে কিকেনের প্রায় ৬০০০ ডলার আয় হইয়া থাকে। উৎপন্ন দ্রব্যাদি বেশীর ভাগ সামবারিক বিক্রয়-প্রতিষ্ঠানের মারকত বিক্রয় করা হয়, সুবিধামত কখনও কখনও পৃথকভাবেও বিক্রয় করা হয়। সার, বীজপ্রভৃতির জন্য বৎসরে তাহার ব্যয় হইয়া থাকে প্রায় ৫০০ ডলার।

আমেরিকার কৃষি প্রধানতঃ যন্ত্রনির্ভর। কিকেন তাহার কৃষিকার্যে সাধারণতঃ ট্রাকটর, কন্ক্রাইন, কর্ণপিকার, কর্ণ প্ল্যাটার, কাণ্টিলেটর, হারো, গ্রেণ ড্রিল প্রভৃতি ব্যবহার করিয়া থাকে। উহার মধ্যে ট্রাকটরই মূল যন্ত্র, উহাই অন্য যন্ত্রগুলিকে চালাইয়া নেয়। উহার সহিত অন্যান্য যন্ত্রাদি জুড়িয়া দিয়া ভিন্ন ভিন্ন কাজ করা হয়। ট্রাকটরের সঙ্গে লাঙ্গল জুড়িয়া জমি চাষ করা হয়, কালটিভেটর জুড়িয়া জমি নিড়ান হয়, হারো জুড়িয়া জমি পাট করা হয়, ম্যানিওর স্প্রেয়ার জুড়িয়া জমিতে সার দেওয়া হয়, কর্ণ প্ল্যাটার, গ্রেণ ড্রিল জুড়িয়া বাজ বপন করা হয়। ফসল কাটিবার সময় হইলে পুনরায় ট্রাকটরের সঙ্গে মোমার প্রভৃতি যন্ত্র জুড়িয়া দেওয়া হয়। কর্ণ-পিকার জুড়িয়া দিলে ভুটা গাছ হইতে ভুটা ছাড়াইয়া লওয়া যায়। আর গম, ধব প্রভৃতি শস্ত খাড়াইবার জন্য কন্ক্রাইন যন্ত্রটি ব্যবহার হয়।

ইহার পর খড় আঁটি করিয়া বাঁধিয়া গাধা করিয়া রাখিবার জন্য হে-  
সিলাকটোর বস্ত্র দুইটির ব্যবহার হয়।

কিকেন তাহার চাষের কার্যে এই সকল যন্ত্রের ব্যবহার করিয়া থাকে। তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম—এই সকল যন্ত্রাদির মোট মূল্য কত হইতে পারে। সে বলিল, মতুম কিনিতে গেলে প্রায় ৮০০০ ডলার লাগিবে। তবে সে বেশীর ভাগ সেকেণ্ড-হ্যাণ্ড যন্ত্রপাতি কিনিয়াছে, উহাতে যখন অনেক কম পড়ে; অনেক সময়ে প্রায় মতুমের এক-তৃতীয়াংশ দামে কেনা যায়, কাজও খারাপ হয় না। বর্তমানে তাহার চাষের যন্ত্রপাতির মোট মূল্য হইবে (ডিপ্রিসিয়েশন বাদ দিয়া)—প্রায় ১৫০০ ডলার।

ইহা ছাড়া জমিতে জল দিবার জন্য কিকেনের একটি পাম্প ও কতকগুলি এলুমিনিয়ামের পাইপ আছে। পাইপগুলি খুব হালকা, ইচ্ছা মত একটার গায়ে আর একটা লাগাইয়া বতদূরে খুশী জল লইয়া বাওয়া যায়।

প্রয়োজনমত উৎপন্ন দ্রব্যাদি স্থানান্তরে লইয়া বাওয়ার জন্য কিকেনের একটি ট্রাক ও ছুটি ওয়াগন আছে।

ট্রাকটর প্রভৃতি চালাইবার জন্য কিকেন প্রোপেন নামক এক প্রকার পেট্রোলের উপজাত ব্যবহার করিয়া থাকে। উহা পেট্রোল হইতে দামে সস্তা। ট্যাঙ্কে এই তরল পদার্থটি জমা করা থাকে। প্রোপেন-বিক্রেতা মাঝে মাঝে আসিয়া ট্যাঙ্কটি ভর্তি করিয়া দিয়া যায়।

কিছুকণ আলাপ চলিবার পর কিকেন-পত্নী আমাদের সঙ্গে আসিয়া যোগ দিলেন। বিবাহের পূর্বে তিনি স্থানীয় বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা ছিলেন। ভারতবর্ষ সম্বন্ধে তাঁহার যথেষ্ট আগ্রহ। এতকণ তিনি তাঁহার স্নানঘরে ব্যস্তছিলেন।

মিসেস কিকেনের স্নানঘরটি সাজান গোছান, সুন্দর! একটু উঁচু লম্বা টেবিলের উপর কয়েকটি গ্যাসের উলুন—একপাশে বাসনপত্র ধোয়ার কারগা ও কল।

আর এক পাশে রেফ্রিজারেটর। টেবিলের ডলার ডাকে মানারক খাচ্চরব্য ও অন্যান্য তৈয়্যসাদি সাজান। টেবিলের উপর গ্যাস-উলুনে মিটার বসানো—উপরের একটি ডাকে ছোট একটি রেডিও বসানো মিসেস কিকেনের দুইটি ছোট ছেলে আছে। বাবী ও তিনটি ছেলে লই তাঁহার সংসার। তাঁহাকে নিজের হাতেই সংসারের বাবতীর ক করিতে হয়। তাঁহার একটি ওয়াশিং মেশিন আছে। তাহার সাহায্যে তিনি সকলের জামাকাপড় পরিষ্কার করিয়া থাকেন। সংসারের ক হইতে অবসর পাইলে তিনি ছোট ছেলেদের জন্য জামা তৈরী করে কখনও বা তাহাদের পড়ান। মাঝে মাঝে বাবীর চাষের কাজে তাহাকে সাহায্য করিতে হয়, বিশেষ করিয়া কৃষি-সরঞ্জামে। তখন বি সাধারণতঃ ট্রাকটর চালান। তিনি অনেক দিন স্কুলে শিক্ষিকার ক করিয়াছেন, এখনও ইচ্ছা করিলে স্কুল-খাটারী করিয়া কিছু উপা করিতে পারেন। কিন্তু তিনি মনে করেন বাবীর পাশেই তাঁহার ক তাঁহার কার্যে সাহায্য করাই তাঁহার প্রধান ও প্রধান কর্তব্য।

জিজ্ঞাসা করিলাম, সংসারের সব কাজ একা করিয়া আপনাদের বিশেষ সমস্যা থাকে? উত্তরে কিকেন-পত্নী বলিলেন—অনেক সমস্যা ক

খানী ও বড় ছেলের দিকে তাকাইয়া বলিলেন, তাহাড়া অনেক সময়ে এরাও আমাকে সাহায্য করে।

মিসেস কিকেনের পূর্বপুরুষ চেক। পাশের গ্রামেই তাঁহার পিতার। তাঁহার পিতার ১২০ একর জমি ছিল, তাঁহার ভাই সেই জমি চাষ করে, কসলের তিন-পঞ্চমাংশ নিজে রাখে, দুই-পঞ্চমাংশ তাঁহার পিতাকে দেয়। তাঁহার পিতা ও মাতা প্রধানতঃ সেই আয়ের উপর নির্ভর করিয়া পার্শ্ববর্তী গ্রামে পৃথকভাবে বাস করেন। খানী, স্ত্রী ও তিন চারিটি সন্তানসহ একটি কৃষক পরিবারের ২২০ একর জমির কমে চলে না, মিসেস কিকেন জানাইলেন।

কথায় কথায় মিসেস কিকেন তাঁহার শিক্ষা-জীবন সম্বন্ধেও কয়েকটি কথা বলিলেন। তিনি বলিলেন, ২০ বৎসর পূর্বে হাই স্কুল হইতে পাশ করিয়া তিনি যখন এই গ্রামেই শিক্ষা হইয়া আসিলেন, তখন তাঁহার বেতন ছিল মাসে ৬৫ ডলার। তাঁহার পিতার মোটরে করিয়া তিনি স্কুলে আসিতেন একশত তাঁহাকে মাসে ৫ ডলার করিয়া ভাড়া দিতে হইত। বর্তমানে গ্রামের ছোট এক কামরা-ওয়ারা স্কুলটিতে যে শিক্ষয়িত্রী আছেন তাঁহার বেতন মাসে ২৬৫ ডলার, বছরে ৯ মাস তিনি ঐ বেতন পান। আর তিন মাস ছুটি, ঐ সময়ের জন্ত কোনও বেতন দেওয়া হয় না।

এই কথায় মধ্যে কিকেন বলিয়া উঠিলেন—কুড়ি বৎসর পূর্বের ঘটনা, কিন্তু মনে হয় যেন সেদিনের ব্যাপার। একদিন শুনিলাম আমাদের গ্রামে এক নতুন শিক্ষয়িত্রী আসিয়াছেন, শুনিয়া কয়েক বন্ধু মিলায়া তাঁহাকে দেখিতে গেলাম। সেইখানেই মিসেস কিকেনের সঙ্গে প্রথম পরিচয়। কিকেনের কথায় মিসেস কিকেনের মুখে একটু মধুর হাসি দেখা দিয়া চকিতে মিলাইয়া গেল।

পূর্বের কথায় স্ত্রী ধরিয়া মিসেস কিকেন বলিতে লাগিলেন—কুড়ি বৎসরে অনেক পরিবর্তন হইয়াছে। তখন সব খামারে বৈজ্ঞানিক শক্তি পাওয়া বাইত না। টেলিভিসনটি দেখাইয়া বলিলেন, ইহার কথাও আমরা তখন ভাবিতে পারিতাম না। সিনেমা দেখিতে গেলে নিকটবর্তী সহরে বাইতে হইত। এখন ঘরে বসিয়াই টেলিভিসনের পর্দায় অনেক কিছু দেখা যায়।

ক্রমে খাবার সময় হইল। মিসেস কিকেন তাহারই বন্দোবস্ত করিতে উঠিয়া গেলেন।

আমাকে থাকিতে দেওয়া হইয়াছিল বিতলের একটি ঘরে। তাহার কাঁচের জানালা দিয়া দেখিলাম—বাহিরে ভূবার বর্ষণ হইতেছে, কিন্তু ভিতরে সে রকম ঠাণ্ডা বোধ করিলাম না।

কিকেনের বাড়ীটি কাঠের। উপরে নীচে মিলাইয়া আট নয়খানি ঘর। নীচে বৈঠকখানা, খাবার ঘর, স্নানঘর, বাথরুম ও শয়নঘর। উপরে আরও কয়েকখানি শয়নঘর ও ভাড়া। যদিও অপেক্ষাকৃত নির্জন কৃষি-এলাকার বাড়ীখানি অবস্থিত এবং অন্ততঃ আধ মাইলের মধ্যে আর কোনও বাড়ী নাই—তবুও বাড়ীতে আধুনিক বাজনা-বিজ্ঞানের বিশেষ কোনও অভাব নাই। হীটারে বাড়ীটি গরম হইয়া থাকে। পোকা, সোঁট, টেলিভিসনে বৈঠকখানাটি সজ্জিত।

মেজেতে কার্পেট পাতা। শীতের যাত্রা সেখানে বসিয়া গরম করিতে করিতে আমার বহবার এক আগিরাছে, আমি সত্য সত্যই নেত্রাক্ষর একটি কৃষক পরিবারের সঙ্গে বাস করিতেছি কিনা। কিকেন গিরীর স্নানঘরটি আধুনিক সাজসজ্জায় সজ্জিত, বাথরুমে ঠাণ্ডা জলের সঙ্গে গরম জলও পাওয়া যায়। সেখানে কোন রকম মিউনিসিপ্যালিটি নাই, যে গ্রামের অধিবাসী-সংখ্যা নিতান্তই কম—সেখানে বাথরুমে কি করিয়া গরমজল পাওয়া যায় তাহা আমার পক্ষে বিশেষ কৌতূহলের বিষয় ছিল। কিকেনের পুত্র টেরেলের কাছে একথা বলিলে সে আমাকে বেগমেন্টে, একতলার নীচে মাটির তলার ঘরে লইয়া গেল। সেখানে গিয়া দেখিলাম প্রোপেনের সাহায্যে জল গরম হইতেছে, সেই জলই বাথরুমে চালান করা হইতেছে। আর ঠাণ্ডা জল আসিতেছে বাড়ীর উপরের ট্যাঙ্ক হইতে।

পরদিন কিকেনের খামার দেখিতে বাহির হইলাম। দূর হইতে কিকেনের বাড়ীটি দেখিয়া সেটিকে বেশ বড়ই মনে হইল, আমাদের দেশের কৃষকের কুটারের সঙ্গে তাহাকে কোনও মতে তুলনা করা চলে না। আশেপাশে আরো কয়েকটি কাঠের ঘর, কোনটিতে চাবের যন্ত্রপাতি থাকে, কোনটিতে গরুবাছুর মুরগীর জন্ত বিশেষভাবে নির্মিত একটি ঘর আছে। তার পাশে একটি পবন-চক্র (windmill), হাওয়ার চাকা ঘুরিতেছে, আর তাহারই সাহায্যে নীচের কুমার জল উঠিয়া বাড়ীর উপরের ট্যাঙ্কে জমিতেছে। সেখান হইতে পাইপ যোগে বাইতেছে স্নানঘরে, বাথরুমে। কুমারটি আবৃত। তাহার জলই খাওয়া হয়। জিজ্ঞাসা করিলাম, কুমার জল ভাল কি খারাপ কি করিয়া জানা যায়। আমার সঙ্গী টেরেল উত্তর করিল, মাঝে মাঝে জলের নমুনা আমরা রাসায়নিক পরীক্ষার জন্ত পাঠাই, বিনা ব্যয়ে জল পরীক্ষা করিয়া দেওয়া হয়।

ভূবার বর্ষণের কলে স্নানঘর কিছু কিছু কাঁচা হইয়াছিল। তাহার মধ্য দিয়াই আমরা সন্তর্পণে ঘুরিয়া ঘুরিয়া দেখিতে লাগিলাম। গরু ও শূয়ারের খোঁরাড়ের নিকট গিয়া টেরেল মুখে একটি অদ্ভুত শব্দ করিল, চারিপাশ হইতে বাকশক্তিহীন পশুগুলি তাহাকে ঘিরিয়া ধরিল। সন্দের কুকুরটিকে ইনারা করা মাত্র সেটি আবার সেগুলিকে তাড়াইয়া মাঠে লইয়া গেল। আমাকে দেখাইবার জন্ত টেরেল আবার মুখে আর একটা আওয়াজ করিল। কুকুরটি আবার সেগুলিকে তাড়াইয়া আনিয়া খোঁরাড়ে পুরিল।

চারিদিকে দিগন্তবিস্তৃত মাঠ। মাঝে মাঝে এক একখানি বাড়ী। মনে হইল যেন সমুদ্রের মধ্যে এক একটি দ্বীপ। কিকেনকে জিজ্ঞাসা করিলাম—তোমার নিকটতম প্রতিবেশী কতদূরে থাকে। উত্তর দিয়াছিল, আধ মাইল। জিজ্ঞাসা করিলাম, এরূপ বিচ্ছিন্নভাবে থাকিতে অসুবিধা হয় না? উত্তরে বলিল, তাহাদের সঙ্গে কথা বলিতে ইচ্ছা করিলেই টেলিফোনে কথা বলি, কয়েক সেকেন্ডের মধ্যে কয়েকজন পাওয়া যায়। আর গাড়ীতে আধমাইল বাইতে আর কত সময় লাগে।



তাহাদের প্রত্যেকের বাড়ীতেই টেলিফোন আছে, গাড়ীও আছে সকলের। আরাম বিলাসের নানা উপকরণ থাকিলেও চাবের জন্ত কিকেনকে কম পরিশ্রম করিতে হয় না। সেই সময়ে টেরেসও তাহার সঙ্গে খাটে। সকাল ৬টার উঠিয়া তাহারা কাজে বাহির হয়, কখনও কখনও রাত্রি ৯টা পর্যন্ত কাজ করে।

যে লোকটি কার্পেট-মোড়া ড্রিংরুমে শোফার বসিয়া পল্ল করিতেছে ও মাঝে মাঝে টেলিভিসনের ছবি দেখিতেছে, মাঠে গিয়া সে কিতাবে কাজ করে তাহা একবার দেখিবার খুব ইচ্ছা হইয়াছিল। সে সন্ধ্যোগ বিশেষ না পাইলেও কাজ হইতে ফেরার পর একদিন তাহাকে দেখিয়াছিলাম, ওভার-অল ও ওভার-হু পরা, সারা গায়ে কাদা মাখা। তাহার পর বাথরুম হইতে যখন বাহির হইল তখন তাহার বেশ একেবারে পাণ্টাইয়া গিয়াছে।

কিকেন সাধারণতঃ বৃষ্টির মধ্যে কাজ করে না।

কিকেনের পিতা চাষী ছিলেন। কিন্তু তাহার ভাইদের মধ্যে সকলেই চাষী নহে, এক ভাই অধ্যাপক। কিকেনের বড় ছেলে সামনের বৎসর পাশ করিয়া বাহির হইবে, তারপর তাহার ইচ্ছা সে ডেক্ট্রিস্ট হইবে। তবে কিকেনের ধারণা—তাহার তিন ছেলের মধ্যে অন্ততঃ একজন চাষবাস লইয়া থাকিবে।

গ্রামে একটি ছোট স্কুল আছে, ছাত্রসংখ্যা ২০।২৫ জন। সকলে এক ক্লাসে পড়ে না। স্কুলে একটি মাত্র ঘর ও একজন শিক্ষিকী। প্রত্যেক ছাত্রের জন্ত পৃথক পৃথক ডেস্ক আছে, সেখানেই তাহাদের বইখাতা থাকে। একটি ঘরে বিভিন্ন ডেস্কে বিভিন্ন মানের ছাত্রেরা বসিয়া পড়াশুনা করে—অনেকটা আমাদের দেশের পাঠশালার মত। কিকেনের ছোট ছেলে দুইটি এই স্কুলে পড়ে, স্কুলটি প্রায় দুই মাইল দূরে, রোজ গাড়ী করিয়া ছেলে দুটিকে দিয়া আসিতে হয় ও লইয়া আসিতে হয়। অধিকাংশ ছাত্রছাত্রীই এইভাবে স্কুলে আসে। কিকেন নিজেও স্কুল কমিটির একজন সদস্য।

ডরচেস্টার গ্রামের পার্শ্ববর্তী সহরের নাম ক্রীট। ডরচেস্টার হইতে প্রায় ৭.৮ মাইল দূরে অবস্থিত। একদিন কিকেনের সঙ্গে সহরটি দেখিতে গিয়াছিলাম। এখানে রাস্তাঘাট চমৎকার। বড় বড় দোকান, স্কুল, লাইব্রেরী, হাসপাতাল, ব্যাঙ্ক, মিউনিসিপ্যালিটি প্রভৃতি সবই আছে। একটি সাপ্তাহিক সংবাদপত্রও এখান হইতে প্রকাশিত হয়। দেখিলাম ক্রীটের বহু লোকের সঙ্গে কিকেনের পরিচয় ও জ্ঞাততা; ফিরিবার সময়ে প্রশ্ন করিলাম, সহরের লোকসংখ্যা কত, কিকেন বলিল ৩৫০০—সাড়ে তিন হাজার? মাত্র সাড়ে তিন হাজার? কিকেন বলিল, হাঁ সাড়ে তিন হাজার। কথাটা বিশ্বাস করিতে পারিতেছিলাম না। পরে বুঝিলাম সাড়ে তিন হাজার লোকবিশিষ্ট গ্রামটিই একটি ছোট স্কলর সহরে পরিণত হইয়া গিয়াছে। কিকেন বলিল, এইরূপ সহর অসংখ্য আছে।

এরকম সহর যে অসংখ্য আছে সেকথা আরও ভাল করিয়া উপলব্ধি করিলাম ডরচেস্টার গ্রামটি ঘুরিয়া দেখিয়া। ডরচেস্টার একটি ছোট

গ্রাম, মাত্র পাঁচশত লোকের বাস, তাও আবার একটি বাড়ী আর একটি বাড়ী হইতে অনেক দূর। কিন্তু গ্রামের কেন্দ্রস্থলে বাড়ীঘর, দোকান পসার দেখিয়া মনে হয়, ইহা বৃষ্টি একটি ছোট সহরেরই একটি অংশ।

কিন্তু আমার জন্ত আর একটি বিষয় অপেক্ষা করিতেছিল তাহা অনুমান করিতে পারি নাই। গ্রামের লোক গ্রামের হাইস্কুলে আমাদের জন্ত একটি সম্বর্ধনা সভার আয়োজন করিয়াছিল। সম্বর্ধনার শেষে আমাদের স্কুলটি ঘুরাইয়া দেখান হইল। স্কুলটি বেশ বড়, দ্বিতল। ক্লাস রুম, লাইব্রেরী প্রভৃতি। ক্লাসরুমগুলি নানা প্রকার পুস্তক, যন্ত্রপাতি প্রভৃতিতে সুসজ্জিত। আমাদের দেশের যে কোনও বড় স্কুলের সঙ্গে উহাকে তুলনা করা চলে। ঘুরিতে ঘুরিতে হঠাৎ জিজ্ঞাসা করিলাম, স্কুলের ছাত্রসংখ্যা কত, উত্তর হইল ৫৬। মনে হইল ভুল-গুনিয়াছি। পুনরায় জিজ্ঞাসা করিয়া সেই একই উত্তর পাইলাম। হেডমাস্টারকে ভাল করিয়া প্রশ্ন করিয়া জানিলাম, স্কুলে নবম হইতে দ্বাদশ গ্রেড এই উপরের চারি শ্রেণীর ছাত্রছাত্রী পড়ে মাত্র। এই চারি শ্রেণীর ছাত্রছাত্রীর সংখ্যা ৫৬'র অধিক নহে। আশে পাশে যে সকল ছোট ছোট স্কুল আছে সেখান হইতে পাশ করিয়া ছেলে মেয়েরা এখানে পড়িতে আসে।

এই স্কুলের হেড মাস্টার একজন এম-এড।

আমি যেমন স্থানীয় কৃষক ও কৃষিকার্য সম্বন্ধে নানা প্রশ্ন প্রশ্ন করিতাম, কিকেন দম্পতীও ভারতীয় কৃষকদের সম্বন্ধে সেইরূপ নানা কথা জিজ্ঞাসা করিত। একদিন রাত্রে ড্রিংরুমে বসিয়া এইরূপ নানা কথা হইতেছে, এমন সময়ে টেলিফোনের ঘণ্টা বাজিয়া উঠিল। খানিক পরে কিকেন আসিয়া বলিল, তাহার ছোট বোন কোন করিয়াছে, ক্রীটের হাসপাতালে তাহার শস্তর বিশেষ অসুস্থ, কিকেন যেন আজই একবার তাহাকে দেখিয়া আসে। এই বলিয়া কিকেন ও তাহার স্ত্রী উদ্বিগ্নভাবে বাহির হইয়া গেল। কিকেনের বোন এপান হইতে প্রায় হাজার মাইল দূরে থাকে। আগে এখানেই থাকিত।

ঘণ্টা দুয়েক পরে তাহারা ফিরিয়া আসিল। শস্তরের অবস্থা প্রকৃতই আশঙ্কাজনক। কিকেন সেকথা আবার কোন করিয়া বোনকে জানাইয়া দিল। টেলিফোন মার্কিন কৃষকদের জীবনে যে কতখানি জায়গা জুড়িয়া আছে তাহা প্রত্যক্ষ করিবার সুযোগ পাইলাম।

কয়েকদিন এই কৃষি পরিবারের সঙ্গে কাটাইয়া ডরচেস্টার পরিত্যাগ করিলাম; বাত্মার সময়ে হঠাৎ খেয়াল হইল—আমি যে বিদেশে অপরিচিত লোকের মধ্যে বাস করিতেছি এই কয়দিন তাহা যেন জুলিয়াই গিয়াছিলাম। বিশেষ করিয়া মনে পড়িতে লাগিল কিকেনের ছোট ছেলে দুইটির কথা। এই কয়দিনেই তাহারা আমাকে তাহাদেরই একজন করিয়া লইয়াছিল।

ডরচেস্টার ছাড়িয়া মাঠের মধ্য দিয়া ট্রেন চলিতে লাগিল। দূরে দূরে এক একটি বাড়ী। আমি ভাবিতে লাগিলাম, সত্যই কি এই কয়দিন আমি একটি কৃষক পরিবারে কাটাইয়া আসিলাম? এই যে ক্রীট সহরের রাস্তার মোড়ে মোড়ে অটোমোটিক ট্র্যাকিক সিগন্যাল বসান, তার লোকসংখ্যা সত্যই কি সাড়ে তিন হাজার?

# হিন্দুধর্ম

নবমঃ

(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

অনাথের সঙ্গে কারখানায় গেল অভয়। আগেই নিশ্চয় অনাথ আসর তৈরী ক'রে রেখেছিল। কারখানার মতো একটি অপরিচিত জায়গায় এসেও কোনো অসুবিধা হ'ল না তার। প্রথম দিনই আলাপ হয়ে গেল অনেকের সঙ্গে।

মেশিন ঘরে ঢুকে বলল অনাথ, কেমন লাগছে ?

কথা শুনেতে পেল না অভয়। মেশিনের তীব্র শব্দে কানে তালা লেগে যায়। এখানে ইসারায় কথা হয়। কানের কাছে মুখ নিয়ে বলল অনাথ, কেমন বুঝছ ?

হেসে ষাড় নাড়ল অভয়। এখনো কিছুই বোঝেনি সে।

অভয়ের নাকে যেন কেরোসিন তেলের গন্ধ লাগছে। মেঝেতেও পড়েছে তেল আর ফেসোর আস্তরণ। হাজিরা-বাবুর কাছ থেকে কাগজ নিয়ে লেবার অফিস ঘুরে এল অনাথ অভয়কে নিয়ে। হরি মিস্তিরি 'বয়' হিসেবে কাজ পেল অভয়। মনোযোগ দিয়ে কাজ করলে, কালে পাকা মিস্তিরি হ'য়ে উঠতে পারবে।

বুড়ো হরি মিস্তিরি অভয়ের ষাড়ে হাত দিয়ে চঁচিয়ে বলল, ঘুষ দিতে হবে কিন্তু।

অনাথ বলল, কী রকম ঘুষ, সেটা ব'লে দাও।

হরি বলল, গান। গান শোনাতে হবে কিন্তু আমাকে।

আরো কয়েকজন এল এদিক ওদিক থেকে।

সভয়ে এদিক ওদিক তাকিয়ে ছ' তিনজন মেয়েমানুষও এসে দাঁড়াল। তার মধ্যে একজনই বাঙ্গালী মেয়ে। মুখে পান, বয়স প্রায় ভামিনীর মতোই।

হরি তাকে উদ্দেশ্য করে বলল, নে, দেখে রাখ।

এখনো ভাল আছে, চেষ্টা চরিত্তির ক'রে ছাখ, খারাপ করা যায় কিনা।

তারা নিজেদের মধ্যেই চঁচিয়ে ঠাট্টা তামাসা শুরু করল। সে-সব ঠাট্টা তামাসার কথা শুনে, কান ঝাঁঝ করে। একজন তো সেই মেয়েমানুষটির গায়ে চিমটি কেটেই দিল। অনাথ ব'লে উঠল, এই দেখ, এখুনি সায়েব আসবে কি ওভারসিয়ার এসে পড়বে, এরা সব মেলা লাগিয়ে দিল। যা যা, সব কাজে যা। হরিদা, তা' হ'লে রইল তোমার সাকরেদ। নিজের মতনটি ক'রে নিও।

নিজের মতনটিই করে নিল হরি। ভাল ক'রে হাতে খড়ি দিল প্রথম কাজের। এটাকে কি বলে ? রেঞ্জ। এটা ? হাঘর। ওটা ? শাপটু। (শ্রাক্ট) মাপবে কি দিয়ে ? গজ দিয়ে। গজ চেনায় হরি অভয়কে। অর্থাৎ স্কেল। নইলে কোনোদিন পাকা মিস্তিরি হ'তে পারবে না। পান বাঁধতে হ'লে, কথার মিল চাই, মাত্রা চাই সুরের, নয় ? এও সেইরকম। গৌজামিলের ঠাই নেই এখানে। গানে গৌজামিল দিলে কী হয় ? ফাঁকি হয়।

রোজ বোঝায় হরি। ছয়ে ছয়ে কত হয় ?

চার।

উহঁ। চার নয়। ছেলেবয়সে যখন কড় গুণবে, তখন চার, তারপরে পাঁচ। কেন ? না, এত মাপ-জোক নিজের ওজন ক'রে, কী করলে ? পয়দা করলে। অর্থাৎ কি না, পাঁচ নম্বর এল তোমার হাতে। মাপ-জোক গোণাগাণা কি আর মিছিমিছি হয় ? তা নয়, কলের জন্তে হয়। নইলে বুঝতে হবে, গৌজামিল

আছে। যন্ত্রের ওইটি কাজ, মাহুকের মত। মাহুকের একে আর একে কত হয়? তিন হয়। তবে, সেটা হল তন্ত্রের কথা। চেপে যাও সে কথা। ছুরে আর ছুরের মিলটা খাঁটি। কর আগে, তবে তুমি পাকা মিস্ত্রি। করতে পারলে, পাঁচ বছরের ফল আপনি হাতে এসে পড়বে। তাই রাগ ক'রে বলতে হয়, হাতের পাঁচ বুঝি? মানে কথা হল গিরে, হাতের পাঁচ হাতেই আছে বটে, কিন্তু পাওয়া কি সহজ কথা?

অভয় অবাক মানে। যন্ত্রের কথা, শুনে মনে হয়, এখানে গান শোনাবে ঠাট্টার মত। কিন্তু হরি মিস্ত্রি যা বলে, সেও জীবনের তন্ত্র। পনের মতই তার ছাঁদ ছন্দ আছে। গান বাধলেই হয়।

হরি মিস্ত্রিও বোঝে, ছেলে চুখক। ঠিক জিনিষটি দিলেই টেনে নিতে পারে। হরি গজ মেপে দেখিয়ে বলে, একে বলে ডাইমেটার ( ডায়ামেটার ), ওকে বলে, ডাইমেন ( ডাইমেনশন )। এক ইঞ্চিকে একশো ভাগে ভাগ বোঝায়। হাজার ভাগও বোঝায়। বোঝায় নকশা দেখিয়ে দেখিয়ে। বুঝিয়ে জিজ্ঞেস করে, কেমন বুঝলে?

অভয় বলে, বুঝলুম, বে-হিসেবী মরে।

বুড়ো হরি মিস্ত্রির মুখের ভাজে ভাজে চাপা হাসি দেখা যায়। বলে, কী রকম?

অভয় বলে, কানি কাপড়ে কৌচা হয় না। করতে গেলে, শরীলে বেড় পায়না, দিগধর হ'তে হয়।

—আচ্ছা?

—নিয়মের লাজলজ্জা নেই। একটুখানি এদিক ওদিক হলে সব ভুল ক'রে দেয়।

—হাঁ।

—ইকির যখন হাজার ভাগ হয়, তখন—

তুবনের কোথাও ফাঁক নাই গো

যারে বলে শূন্য

তার মধ্যেও আছেন গণ্য

‘বিদ্যু’ মহাশয় গো।

হরি মিস্ত্রি বলে মাথা হুলিয়ে, বহুত আচ্ছা ব্যাটা।

অভয় আবার গায়,

অভয় যেন সমবে চলে।

ভাল মন্দ যা আছে তার

কিছুতে কিছু পাবে না পার

কেলা কিছুই যাবে না গো।

হরি তার মেশিন-বাঁটা ধীরে অভয়কে চাপড়ে বলে, আরে বাপু! বাপু! বাপু!

তাদের চীৎকার শুনে এদিক ওদিকের লোকেরাও ছুটে আসে। আসে মেয়ে পুরুষ, ছই-ই। ডিপার্টমেন্টের সর্দারও আসে বেরিয়ে, এই শালা! কাজে ফাঁকি দিচ্ছিস্।

কিন্তু সেও নেমে যায়। অভয় তাদের নতুন আকর্ষণ হয়েছে।

অভয় ভেবে খুশি, সংসারে সব ভাল, সবাই ভাল। একদল মিস্ত্রি ধরে বসে, তাদের আখড়ায় নিরে যাবে। যাত্রার দলের আখড়া। বিবেকের পাঁটটা নিতে হবে অভয়কে। কেউ বলে এসে, কবি গানের আসর করবে। অভয়কে গাইতে হবে।

অবাক দেয় হরি, নয় তো অনাথ; এখন নয়। ছ'দিন থাক।

ভোরবেলা আসে অভয়। বেলা এগারোটার খেতে যায়। আবার আসে একটার।

ওদিকে শৈলবালা আর সুরান দিন ক্ষণ নিরে বড় ব্যস্ত। বিয়ের দিন। তবে পাকা মাহুস সুরীন। শৈল-বালাকে বলেছে, বিয়ের আগেই শৈলদাদি মিনির নামে বাড়ি-ঘর লিখে পড়ে দিক। কেন না, মাহুকের মন। কখন কোন্‌দিকে যায়, বলা যায় না।

আপত্তি করে নি শৈল। মেয়েকে সব লিখে-পড়ে দিয়ে, অভয়কে এসে বলেছে, বাবা, সব তোমাদের জন্তে রেখে গেলুম। ম'লে ছুটি কাঠ দিয়ে আমাকে একটু পুড়িও, আর কিছু চাই নে।

ভামিনী শুধু দেখছে। তার ইয়া নেই, নাও নেই। সুরালার কাছে অভয়কে নিয়ে বাওয়ার বড় সাধ তার। কিন্তু সুরোগ পাওয়া যায় না। সন্ধ্যাবেলা যখন অভয় ফিরে আসে, তখন সুরীনোরো ফিরে আসার সময়। সুরীনের কারখানা দূরে, আসতে তার দেয়ী হয়। দেয়ীটুকু বড় অল্প সময়। ভামিনী বলে অভয়কে, ‘সুরালাদের ওখানে একটু বেও, অনেক ক'রে বলেছে। তোমার গাম শুনবে একটু।’

কথা একেবারে মিথ্যে নয়, সুবাসা বলেছে। এমনি, ভাল মনে বলেছে। ভামিনী তাকে তার মনের কথা বলতে পারে নি। কোনখন দিয়ে কী কথা বেরিয়ে পড়বে, সুরীন আর আত রাখবে না। তবে এ সংসারের কোথায় ফাঁক, তার খবর একটু-আধটু জানা আছে ভামিনীর। তাই সুবাসাকে গিরে বলেছে, আমার ভাস্কর-গোঁকে নিরে হয়েছে জালা।

কেন ?

না, সুবাসাকে দেখে গিরে অবধি, ছেলেটার নাকি মন কস্কস্ করছে। বলে, খুড়ি, মেয়েটি দেখতে খাসা, গলাটি আরো খাসা।

অকপটে মিথ্যে ব'লে, খিলখিল ক'রে হেসে গড়িয়ে পড়ার ফাঁকে সুবাসার মুখ দেখে নেয়। বেঙ্গা হলেও, মেয়েমাহুষের মন। যোয়ান পুরুষের প্রশংসায় মনে একটু ছোপ লাগে বৈকি।

সুবাসা চোখ ঘুরিয়ে বলে, পছন্দ যখন হয়েছে, আসতে ব'লো একদিন।

ভামিনী আরো রং চড়ায়, বলে, তোর সঙ্গে বসে নাকি তবলা সঙ্গত করতে ইচ্ছে করে। আর খালি বলে, তোমাদের সুবাসা নিমির চেয়ে দেখতে ভাল, কী বল খুড়ি ?

হাসতে হাসতে আবার বলে, বুঝেছ তো, ছেলের আমার কোথায় ঘুন্ ধরেছে ?

নিমির নিন্দে সুবাসার কতখানি ভাল লেগেছে, বোঝা যায় না। হেসে বলে, নিমিরটা নিমিরই থাক, মেয়েটা ভাল।

ভামিনী ঠোঁট ঝাঁকিয়ে বলে, তুই আর বেঙ্গা ধরাস নি বাপু। পাড়ার কোন্ ছোঁড়াকে বাকী রেখেছে, তা তো জানি নে।

সুবাসা বলে, তা' হোক্গে দিদি, ও-কথার কাজ কী ?

—না, এমনি। তুই বললি। আর ছোঁড়া দিন-রাত তোর কথা বলে।

সুবাসা বলে, তা এখানে দরজা আগলে তো বসে নেই কেউ, এলেই তো পারে। লোকটার গলা কিন্তু ভালই।

ভামিনী মনে মনে হেসেছে। বিনা পরসার রঙ্গ করা বাঘের ঘাতে নেই, সেই মেয়েও যখন সরাসরি আসতে বলে, তখন কিছু না হোক, খেলা করবার ইচ্ছে একটু

আছে। বলে, মুখপোড়া বলেই খালাস, সময় পেলে তো আসবে। কাজ হয়েছে যে।

সুবাসা বলে, রাতে তো আর কাজ করে না।

—তোর যে তখন কাজের সময় ? মাসী বিরক্ত হবে।

ঠোঁট কুঁচকে বলে সুবাসা, তবে এসে কাজ নেই বাপু।

ভামিনী তন্ন পেয়ে হেসে বলে, তাই না বটে ! উঠি আজ।

উঠে পড়ে। একদিনের কথা তো নয়। প্রায়ই বলে থেকে থেকে। যে জালা ভামিনীর জুড়োবার নয়, সিদ্ধি-লাভের আশা নেই, অনর্থক পুড়ে মরে সেই আগুনে। সর্বনাশের মতো, তার ঝাঁপি থেকে ছেড়ে দেওয়া সাপ যে কোনখন দিয়ে কোথায় হাজির হতে পারে, নিজেও জানে না।

তারপর কথায় কথায় সুবাসাকে বলেই ফেলে, একদিন গেলেও তো পারিস ছকুরের ঘোরে। ওই ছোঁড়ার ভুলে বলছি নে তা' বলে। এমনি। এই তো ক'পা।

সুবাসা বলে, ঠোঁট উর্টে, বেঙ্গা করে বড়ডো, কিছু মনে ক'রো না। গেরস্থদের সহ হয়, তারা গেরস্থ, তোমাদের পাড়ার হাফ-গেরস্থদের অত নজর কটকটানি সহ হয় না।

ভামিনী বলে, ঝাঁটা মারো অমন নজরের মুখে। নজর করবে তো করবে, ইয়ে দেখিয়ে চলে যাবি।

একদিন আসে সত্যি সত্যি সুবাসা। কিন্তু তখন অত্যন্ত বেরিয়ে গেছে কারখানায়। ভামিনী যেন আশা পায়।

সুবাসা বলে, কই, আমার পছন্দ করা নাগর কোথায় গো ?

—আ গোড়াকপাল, সে যে বেরিয়ে গেল।

সুবাসা বলে, ভালই হয়েছে। সন্জবেলায় যেতে ব'লো। ছুঁকেরতা না হয় বাঁয়া তবলার হাত চালিয়ে আসবে। তাতে তো আর মাসীর কতি নেই ?

কারখানা থেকে ফিরে এসে অভয়ের মন কেমন করে, শৈলবালার বাড়ী যায়, নিমিকে একটু দেখতে ইচ্ছে করে। কিন্তু লজ্জা হয়, হট ক'রে গিরে উঠতে পারে না।

ভামিনী খুড়ির অহরোধে পা' বাড়ায় মাঝে মাঝে

স্বালাদের বাড়ির দিকে। নিজের মনকে তো কাঁকি দিয়ে লাভ নেই। স্বালায় গান শোনার বড় ইচ্ছে হয়।

কিন্তু মনটা আনচান করে নিমির জন্মেই বেশী। কিছু না হোক, বাড়ির কাছ দিয়ে একটু ঘুরে আসতেও যেন ভাল লাগে। ওই বাড়ির কাছেই, পাড়ার পুরুষদের বাত্রাগানের মহড়া দেবার ঘর। সেখানেও উকিঝুঁকি মারে অভয়। দু'একজন বাদ দিলে, সবাই হেঁকে ডেকে ওঠে, আরে এস এস, জামাই এস।

দু' একজনের মধ্যে বিণ্ড আর তার সাক্ষপাৎ। ঘরে ঢুকলেও, বিণ্ড কথা বলে না। বরং ধমকে ওঠে সবাইকে, নাও, এখন হবুজামাইকে নিয়ে র্যালা কর, এদিকে সব পড়ে থাক। যত সব উটুকো ঝামেলা এসে হাজির।

বিণ্ডর ওজন আছে আখড়ায়। গলা কাঁপিয়ে পাঁটও বলতে পারে ভাল, আর বড় বড় পাঁট করে।

কিন্তু অভয়কে আমল দেয় না একেবারে। শৈলবালায় বাড়িতে লোকটির অবাধ গতি। নিমির সঙ্গে রাস্তায় দাঁড়িয়ে কথাও বলতে দেখেছে।

ওখানে গেলে সবাই গান গাইতে বলে। ইচ্ছে থাকলেও গায় না। বিণ্ডর সামনে গলা খুলতে চায়না তার। যে-আশায় তবু যায় উকিঝুঁকি মারতে, তার উদ্দেশ্য আলাদা। মনে বেজায় রং লেগে গেছে, নিমিকে একবারটি দেখতে ইচ্ছে করে।

দেখা যে না হয় একেবারে, তা নয়। কিন্তু নিমি যেন তেমন নজর করে না।

কিন্তু নজর না করার দিনও শেষ হ'য়ে এল। আর দেরী নেই।

তার আগেই, ভামিনীর কাছে স্বালায় আসার খবর পেয়ে অভয় গেল দেখা করতে। সন্ধ্যার ঝোঁক তখন, সবে সাজাগোজা শেষ হয়েছে।

ক্রমশঃ

## দাশু রায়

### রামেশ্বরনাথ মল্লিক

আজকে আমার মন, ছোঁয় শুধু ছোঁয়  
কথাকলি নাচে নাচে যেখানে আলোয়  
মেতে ওঠে মন আর হৃদয়ে হৃদয়  
একটু স্নেহের কুঁড়ি ফুল যদি হয়।

চঞ্চল ছায়ার ছবি রূপালী রঙিন,  
সেখানে জীবন দেখি আমরা গ্রামীণ,  
প্রাচীন বটের নীচে পাঁচালীর গান  
গায় দাশরথি সুরে বৃদ্ধেরই প্রাণ।  
কত না বিগত দিন সে সুরে হারানো  
কত না জীবন আর কামনা ভরানো  
বাংলার মাটিই ছুঁয়ে ভাব সমরায়  
কথকের শ্রাম আর শ্রামা মিলে যায়।

আমরা এসেছি দিনে সোনালী রোদের,  
কত কথা চাপা পড়ে শরীরে বীজের  
সবটুকু বলা নয় ঘোমটা আড়ালে  
ভাবের কাকলি শুনি ভোরের নাগালে!

পাঁচালী চামরে তবে যে কথা মধুর  
ধ্বনির লাবণ্য নিয়ে হৃদয়ে সুদূর  
সুরের আবেশ রসে মন করে ভার,  
সে ভার আমার হাতে আজকে অপার।

আজকে অনেক সুর জটলা পাকায়,  
একটি সুরের রেশে দাশরথি রায়  
অজস্র ভাবের ভাবি রোয় বীজ রোয়,  
তাইতো আমার মন ছোঁয় তবু ছোঁয়।

# আলবেরার কামু ও আঁদ্রে জাইড

অনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়

সুইডিশ আকাদেমীর ঘোষণার গত বছর সাহিত্যে নোবেল পুরস্কার পেয়েছেন সুপ্রসিদ্ধ ফরাসী সাহিত্যিক আলবেরার কামু। কামুর বর্তমান বয়স মাত্র পঁয়তাল্লিশ বছর; এত অল্প বয়সে আজ পর্যন্ত পৃথিবীর আর কোন সাহিত্যিকই এমন বিশ্ববিশ্রুত সন্মানের অধিকারী হন নি। কামুর সাহিত্যসৃষ্টি আশ্চর্য মানবতাবোধের অনন্ত দৃষ্টান্ত; মানুষের মনের নানাদিক, বিচিত্র সব অনুভূতি তিনি অতি নিপুণভাবে বিশ্লেষণ করেছেন। তার কারণ এমন নিখুঁতভাবে জীবনকে তাঁর মতো আর কেউ উপলব্ধি করতে পেরেছেন কিনা সন্দেহ! অ্যালজিরিয়ার এক অতি দরিদ্র পরিবারে কামুর জন্ম হয়, তাঁর বাবা ছিলেন সামান্ত কৃষক—অস্ত্রের খামারে কাজ করতেন। মা ছিলেন স্পেন দেশীয়। শৈশব থেকেই কঠিন দারিদ্র্যের সঙ্গে সংগ্রাম করে তিনি মানুষ হন। প্রথম মহাবুদ্ধের সময়ে তাঁর বাবার মৃত্যু হয়, তখন তিনি সকল দিক থেকে নিতান্ত অসহায় হয়ে পড়েন। তারপর স্বীয় চেষ্টা ও অধ্যবসায়ের গুণে কামু পড়াশুনা করতে থাকেন, ১৯৩৬ সালে অ্যালজিরিয়া' বিশ্ববিদ্যালয় থেকে তিনি ডিগ্রী পরীক্ষার উত্তীর্ণ হন। তারপর আবার শুরু হয় তাঁর জীবন সংগ্রাম। বিশ্ববিদ্যালয়ে পড়ার সময়ে দর্শন-শাস্ত্র ছিল তাঁর অতি প্রিয় বিষয়, পরবর্তী কালের রচনায় দর্শনবাদের বিভিন্ন তত্ত্বের দ্বারা তিনি প্রভাবিত হয়েছেন দেখা যায়। বিশ্ববিদ্যালয় থেকে উত্তীর্ণ হয়ে বেরিয়ে কামু কিছুদিন অ্যালজিরিয়া' শহরের সাংস্কৃতিক জীবনের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। বিশেষ করে নাট্য আন্দোলনে তিনি সক্রিয় অংশ গ্রহণ করেন। তিনি একটি থিয়েটার সেটারের পরিচালনা ভার পেয়েছিলেন। এই সময়ে তিনি অনেক বিখ্যাত নাট্যকারের নাটক ফরাসীতে অনুবাদ করেন, ফরাসী ভাষার অনূদিত তাঁর নাটকের মধ্যে ঐন্সব্রাইসের প্রসিধিউসের ফরাসী অনুবাদ বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। অভিনয় শিল্পে তাঁর ছিল অপরিমিত আগ্রহ। তিনি নিজেও ছিলেন একজন সুদক্ষ অভিনেতা, যদিও তিনি নিজে কখনো মঞ্চে অবতীর্ণ হয়ে অভিনয় করেন নি। এর পর কামু সাংবাদিকের বৃত্তি গ্রহণ করেন, বহু পত্র পত্রিকার সঙ্গে তিনি নানাভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। কিছুদিন স্কুলের শিক্ষকতাও করেন। পরে একটি প্রকাশনা প্রতিষ্ঠানে তিনি কাজ নেন, সেখানেও তাঁর কাজ ছিল মূলতঃ সাংবাদিকতা বোঁসা। প্রথম জীবনেই কামু একবার কঠিন ব্যাধিতে আক্রান্ত হন। ডাক্তার এসে অভিমত দিলেন যে, তাঁর যন্ত্ররোগ হয়েছে। অত্যন্ত মুসড়ে পড়লেন তিনি, আর জীবন সম্বন্ধে সম্পূর্ণ হতাশ হয়ে ভাবতে লাগলেন তাঁর মৃত্যুর দিন এগিয়ে এসেছে। বহুদিন ধরে চিকিৎসার পরে তিনি অবশ্য বেঁচে উঠলেন, কিন্তু মতুন করে আবার জীবনে আর এক বীভৎস ও করুণ দিকের পরিচয় পেলেম। প্রথম জীবনে

কঠিন দারিদ্র্যের সঙ্গে সংগ্রাম ও পরবর্তী জীবনে নানাভাবে হতাশা, ব্যর্থতা ও মৃত্যুভূল্য ব্যাধির নিপীড়ন কামুকে পুরোপুরিভাবে দুঃখবাদী করে তোলে। জীবনের প্রতি তাঁর এই বিতৃষ্ণা ও মানিবোধের পরিচয় পাওয়া যায় কামুর লেখা 'দী মিথ্ অব্ সিসিফাস' গ্রন্থে। গ্রীক পুরাণের পটভূমিকার লেখা তাঁর এই বই। ক্রিস্টের রাজা সিসিফাসের উপরে দেবতা রুষ্ট হয়ে অভিশাপ দেন। অভিশপ্ত সিসিফাস একটি বিরাট আকারের পাথর পাহাড়ের চূড়ার দিকে ঠেলে তুলতে থাকে, চূড়ার কাছাকাছিতে গিয়ে পাথরটা আবার গড়িয়ে পড়ে যায়। সিসিফাস তখন পাথরটি টেনে তোলার জন্য পাথরটির পেছনে পেছনে ছুটেতে থাকে। পাথরটিকে পাহাড়ের চূড়ার দিকে তোলার জন্য অবিরাম চেষ্টা, পাথরটি গড়িয়ে পড়ার সময় আবার তার পেছন পেছন ছোটা, এই রকম ছুটোছুটি ও বার বার বৃথা চেষ্টার সিসিফাস ক্লান্ত হয়ে পড়ে। কামু দেখাতে চেয়েছেন মানুষের জীবনও তো এমনি বার্থ চেষ্টার দ্বারা বিভ্রান্ত। করুণ মানুষ তার অতীষ্ট কল লাভ করতে সক্ষম হয়? কামুর জীবন-দর্শন প্রতিফলিত হয়েছে তাঁর লেখা বহুসংখ্যক উপন্যাস, নাটক ও প্রবন্ধের সংকলনে। প্রথম বুদ্ধের পরে ও দ্বিতীয় মহাবুদ্ধ শুরু হওয়ার পূর্ব পর্যন্ত ইয়োরোপের সমাজ জীবনের অপরূপ চিত্র তিনি কুটিয়ে তুলেছেন তাঁর অনেক রচনা, আর এই দুই মহাবুদ্ধ মধ্যবর্তী পর্যায়ের রাজনৈতিক ভাবধারা ও প্রগতিশীল মতবাদ তিনি এমন নিপুণ-ভাবে বিশ্লেষণ করেছেন, মানুষের সঙ্গে রাষ্ট্রের সম্পর্ক কী, রাষ্ট্রের বিরাট কর্মব্যস্তশালার মানুষ কত নগণ্য ও অকিঞ্চিৎকর তা তিনি এমনভাবে ব্যাখ্যা করেছেন, যা সমস্ত পৃথিবীর সকল ধরণের সাহিত্যাসুশীলনের ক্ষেত্রে একেবারেই দ্বিতীয় রহিত। তাঁর রচিত প্রত্যেকটি বই-ও এই কারণেই অভূতপূর্ব জনপ্রিয়তা অর্জন করে। কামুর উপন্যাসগুলোর অসাধারণ জনপ্রিয়তার কথা বলতে গেলে বিশেষভাবে উল্লেখ করতে হয় তাঁর "দি প্লেগ" নামক উপন্যাসের। দ্বিতীয় মহাবুদ্ধের অব্যবহিত পরে ১৯৪৭ সালে "দি প্লেগ" উপন্যাস প্রকাশিত হয়, আর একমাত্র ফরাসী দেশেই এ বই সত্তর লক্ষ কপি বিক্রী হয়। যুদ্ধপরবর্তী ইয়োরোপের সাহিত্যে "দি প্লেগ" একটি বিশিষ্ট ধরণের প্রতীক উপন্যাস, ইয়োরোপের সকল অঞ্চলেই প্রচুর উদ্দীপনার সঙ্গে এই উপন্যাস সমাদৃত হয়েছে। এক ডাক্তার এই উপন্যাসের নারক। অ্যালজিরিয়ার গুঁরা বন্দরে প্লেগের প্রাদুর্ভাব হওয়ার ঘটনাকে অবলম্বন করে এই উপন্যাসের বিবরণ গড়ে উঠেছে। মানবতাবোধের দ্বারা উদ্ভূত হয়ে দলে দলে সবাই যেহাসেসবক বাহিনীতে যোগ দিয়ে কি করে রোগের প্রকোপকে তারা ধ্বংস করে দিল, দারুণ বিপদের দিনেও মানুষ তার স্বীয় শক্তিকে জাগ্রত করে, কঠিন সংকটের মধ্যে ও দৃঢ়প্রত্যয়ের বলে মানুষ কি

ক'রে সব রকম দুর্ভাগ্য বাধা অতিক্রম করে আবার নিজে নিজের পারে দাঁড়াতে পারে তারই আশ্চর্য বর্ণনা রয়েছে কামুর এ বইয়ের। কামুর নোবেল পুরস্কারপ্রাপ্ত হয়েছেন তাঁর সর্বশেষ সাহিত্য-কীর্তী "দি ফল" নামক উপন্যাস ও তাঁর গল্প সংকলন "দি এক্সাইল এ্যাণ্ড দি কিংডম" এই দুইখানা বইয়ের জন্ত। কামুর "দি ফল" উপন্যাসও মানব-মনের আশ্চর্য সংবেদনশীলতা ও অনুভূতির এক অবর্ণনীয় প্রতিফলনে উদ্দীপ্ত। এক উদারহৃদয়, পরোপকারী ও আদর্শ নাগরিক পর পর দুইটি ঘটনার ফলে হঠাৎ একদিন এক আকস্মিক মুহুর্তে উপলব্ধি করলেন যে এতদিন তিনি যুধাই আদর্শবাদের নামে ভাঁওতা দিয়ে এসেছেন, তাঁর জীবনের সব কিছুই নিতান্ত সেকী, সবটাই ফাঁকীতে ঠাসা। নিজের কাছে নিজেকে বড়ই অপরাধী মনে করতে লাগলেন, প্রতি মুহুর্তে বিবেক-দংশনের আঙ্গার অগ্নির হ'রে উঠতে লাগলেন। কোথায় শান্তি পাওয়া যায়? কি ক'রে তার অবিবেকী মনের সংশোধন হতে পারে? পরশ পাখর খুঁজে বেড়ানো-ক্যাপার মতো তিনি দেশে দেশে ঘুরে বেড়াতে লাগলেন; এক দেশ থেকে আর এক দেশে যান, কোথাও তৃপ্তি পান না। যেখানেই তিনি যান—যে কোনো লোককে ধরে ধরে তাঁর দুঃখের কাহিনী শোনাতে থাকেন। কিন্তু তবু কি মন সান্ত্বনা পায়? এমনিভাবেই অবিবেকী মনের অনুতাপ আর প্রাণিতে আমরাও কি জলে মরছি না? কামুর রচনার আশ্চর্য বর্ণনাত্মক গুণে এই উপন্যাসের নারকের অভূত্পিত্ত, তাঁর দুঃখবোধ ও বিচিত্র ভাবানুবন্ধ যেন পাঠকের মনেও সংক্রান্তি হয়। যেন আমরা এ কাহিনী পড়তে পড়তে এই উপন্যাসের জগতে প্রবেশ করে যাই : নিজেদের লেখকের রচনার মূর্ত প্রতীক বলে ভাবতে বাধ্য হই, আর আমরা সত্যিসত্যিই স্বীকার করতে বাধ্য হই যে "দি ফল" হ'ল এমন জাতীয় এক কথাশিল্প—যা সমগ্র পৃথিবীর সাহিত্যের মোড় কিরিয়েছে, যা মানুষের মনের দিগন্তে এতদিনকার এক রুদ্ধ দ্বার নতুন ক'রে উন্মুক্ত ক'রে দিয়েছে। এই উপন্যাসের জন্তই কামু ১৯৫৭ সালে নোবেল পুরস্কার লাভ করেছেন। কিন্তু আলবেনার কামু এখনো বয়সে নবীন, তাঁর অনুপম সাহিত্যসৃষ্টি পরিণত স্তরে এসে উন্নীত হ'লেও পরিণতির মাঝামাঝি পর্যায়েও হয়তো এখনো তা আসে নি। তাঁর নিকট থেকে সারা পৃথিবীর সাহিত্য রসিক পাঠক সমাজ আরোও অনেক কিছু আশা করেন। এখনো তিনি আরো অনেক নতুন জিনিস সৃষ্টি করবেন, সাহিত্য-জগতে অনেক স্বর্ণের ঠিকানা তিনি হয়তো আরো জানিয়ে দেবেন।

আলবেনার কামুর সম্পর্কে আলোচনা করতে গেলেই আর একজন প্রখ্যাতনামা করাসী সাহিত্যিকের কথা মনে আসে, তিনি হলেন আজে জাইড। বস্তুতঃ আজে জাইডকে না জানলে আলবেনার কামুর বর্ধা পরিচয় লাভ করা যায় না, আর আলবেনার কামুকে বুঝতে হ'লে, কামুর সাহিত্যের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচিতি অর্জন করতে হ'লে, আজে জাইডের রচনা অবশ্যই পড়তে হবে। এই দুইজনের সাহিত্য-কৃতির মধ্যে আশ্চর্য সংগতি বিস্তারিত। জীবনবোধের মর্মানুবৃত্তিতে দুইজনেই

পরিপূরক। করাসী সাহিত্যে আজে জাইডের দান অসামান্য। সমগ্র পৃথিবীর সাহিত্যেও তিনি অনেক নতুন সৃষ্টি সংযোজন করেছেন পৃথিবীর শ্রেষ্ঠতম কথা-সাহিত্যিকদের মধ্যে আজে জাইড অন্যতম।

আজে জাইড আর ইহলোকে নেই। গত ১৯৪৯ সালে তাঁর মৃত্যু হয়েছে। আজে জাইড ১৮৬৯ সালে জন্মেছিলেন। তাঁর পিতা ছিলেন আইনজ্ঞ, বাড়ি ইন্ড্রেন, তাঁর মা ছিলেন মরম্যান্ডির মহিলা প্রথমে রোমান ক্যাথলিক পরে প্রোটেস্ট্যান্ট হন। চিরদিনের সংস্কারপন্থী মন্নি ব্যারেস, জাইডকে তাঁর ডেরাসিঙ্গে পুস্তকে অভিব্যক্তি করেছিলেন। ব্যারেসকে জাইড এরপর যা জবাব দিয়েছিলেন, তা জাইডের আত্ম-বিপ্লবই মাত্র নয়, তাঁর ব্যক্তিগত প্রভাবের বিস্তারিত প্রকাশও বটে।

জাইড তাঁর নিজের আত্মজীবনীতে তাঁর বীর বালাকালের কথা বলেছেন। তাঁর আত্মজীবনী—সীলে গ্রেন নেমেট—ডরথী কুসে-বইয়ের অনুবাদ করেছেন। জাইড তাঁর 'জর্নাল'এর বিভিন্ন অংশে তাঁর প্রথম বই আজে ওয়ালটার-এর ডায়েরীতে ও তাঁর কয়েক গল্পে, বিশেষ ক'রে 'ইন্ড্রেলিট' কাহিনীতে নিজের কথা আনানভাবে ব্যক্ত করেছেন। অনেক সমালোচক বলে থাকেন—জাইডে পরিষ্কৃত অনেক নারকের চরিত্র-চিত্রণই স্বয়ং লেখকের বিরাগাত্মক। কথাটার অর্থ উণ্টো শোনালেও বলা চলে, যতই আঁতার সম্পর্কে গড়ি, ততই তাঁর বিষয়ে কম উপলব্ধি করা যায়। দিক থেকে তাঁর সমসাময়িক মারসেল প্রাউস্টের সঙ্গে জাইডের রচনা আশ্চর্য রকম বৈবন্ধ্য। প্রাউস্টের 'সিমেন্টেল অব থিংস পাষ্ট' পুস্তক বিবাস হয় যে প্রাউস্ট তাঁর জীবনের জটিলতাকে উন্মোচিত হ'লে যেখানে প্রকৃত চেহারা করেছিলেন, জাইডের পুস্তকসমূহ আমাদের অন্তরকম ধারণা এনে দেয়। তিনি আমাদের যত নিকটে এসে বলে মনে হয়, আসলে তিনি যেন ততই দূরে চলে গিয়েছেন। যদি প্রাউস্টের স্লিপ হচ্ছে প্রকাশব্যঙ্গক, আর আজে জাইডের স্লিপ কাঁচি অন্তরালে নিহিত।

জাইড ছাত্র হিসেবে মোটেই ভালো ছিলেন না, প্রায় বরাবরই ক্লাসে সকলের শেবে থাকতেন, অথবা তিনি কোন না কোন সার্গোষ্ঠীর সংগঠিত থাকতেন। তাঁর জীবনের বাইরের ঘটনাবলী, ও তাঁর জন্মের ব্যাপার ছাড়া, খুব বেশি উল্লেখযোগ্য নয়। জা ব্যক্তিত্ব কোনও প্রভাবের দ্বারা আচ্ছন্ন হয় নি।

জাইডকে বুঝতে চাইলে মনে রাখতে হবে যে বর্তমান যুগের যে ব্যক্তিবিশেষকে উপলব্ধির কথা মনে হচ্ছে এবং সেই ব্যক্তিত্ব প্রবল যে তিনি আসলে যা, তাই তাঁর সার্থক স্বরূপ এবং তিনি যা চান না—সীলে গ্রেননেমেট—প্রছে জাইড নিজেই তাঁর নীতিস্থ ব্যক্ত করেছেন।

'আমি দৃঢ় নিশ্চিত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে পৃথিবীতে এমন কোন্ করতে হয়, যে কাজ আর কারণ কাজের মত নয়। হৃতরাং নিয়মে আবদ্ধ থাকার সকল প্রচেষ্টাই আমার মতে আত্ম-প্র

সামান্য, ইয়া, আন প্রভৃতির এবং যে কারো কখনো মানুষকে কমা করে না আর বা ব্যক্তির প্রতি মহাশয় ভুল্য।

প্রত্যেক মানুষেরই একটা স্বাধীন মূল্য আছে—এ নীতিতে তিনি আত্মশীল, তাঁর মতে কোনো মানুষকে স্বীয় ব্যক্তিকে প্রতিষ্ঠিত করার চেষ্টা অস্বাভাবিক সঙ্গের সঙ্গের তাঁকে কোন এক গোষ্ঠীতে আবদ্ধ রাখার প্রচেষ্টার সামিল এবং সেই ব্যক্তি বিশেষ যে একমত বা সে মতের পরিপোষক, তা প্রমাণ করা শুধুমাত্র সময়ের অপচয় নয়, তা সকল প্রকার বিচার বিবেচনার বিধি বিরূপ। সংঘর্ষ ও ধর্মমত থেকে বন্ধনহীনতা আইড সম্পর্কে অত্যন্ত উল্লেখযোগ্য দুটি বিষয়। তাঁর একজন সমালোচক যেমন একদা মন্তব্য করেছিলেন :

‘আইডের সকল প্রচেষ্টা হ’ল মানুষকে মুক্তির সন্ধান দেওয়া—আত্মকেত্র থেকে মুক্তি, নিয়মানুভূতিতা, সংস্কার, স্বভাব ও রীতি নীতি, সকল কিছুর বন্ধন থেকে মুক্তি ; চিরতরে মুক্তি—অনির্দিষ্ট নাম-না-জানা পথে রোমাঞ্চকর যাত্রা। সময়কে পরিপূর্ণভাবে উপভোগ করতে হবে, প্রতি মুহূর্তেই মন খেঁচে আনন্দের উল্লাসে ভরপুর। বিশা বিধায় ও বিনা সঙ্কোচে ঘুরে বেড়াতে হবে পৃথিবীর পথে। ফলের কথা মনে না করে, কাজ ক’রে যেতে হবে। শুধু কাজের উপলক্ষেই, শুধু আনন্দের উদ্দেশ্যেই কাজ ক’রে যেতে হবে। এই হ’ল আন্দোলন আইডের নীতির মূল্য কথা।’

আইডের মতবাদ ও নীতি সম্পর্কে অনেক ভুল আলোচনা, ভুল বোঝাবুঝি হয়েছে। তাঁর আন্তরিকতা, তাঁর স্বীয় ব্যক্তিকে উপলক্ষি করার সাধু প্রচেষ্টা, তাঁর আত্মপ্রকাশের সততা এ যুগের পক্ষে কষ্টকল্পিত মনে হয়েছে, যে যুগে এলিয়টের কথায় বলতে গেলে—আত্মকেত্রিকতা থেকে পলায়নীভূতিই প্রবল।

আইডের প্রথম গ্রন্থ হ’ল ‘দি ডায়েরীস্ অব্ আর্জে-ওয়ালটার।’ গ্রন্থকারের অতীতের কাহিনী প্রায় উপভাসের মত করে বইটিতে লিপিবদ্ধ হয়েছে। তাঁর পরবর্তী উল্লেখযোগ্য গ্রন্থ, লেনো রীটারস্ টেরেস্ট্রেস্ (দি ড্রুটস্ অব্ দি আর্চ) কে বলা চলে তাঁর সমস্ত গ্রন্থমালার প্রাথমিক ভূমিকা হিসেবে। এই গ্রন্থে তিনি প্রত্যেক ব্যক্তিতে যে বিশ্বাসের সম্ভাবনা রয়েছে তারই প্রকাশ ব্যক্ত করেছেন। সকল নিয়মকে তিনি এখানে অস্বীকার করেছেন, যৌন আবেগকে প্রাধান্য দিয়েছেন, আর আবেগ ও উচ্ছ্বাস যার ভিত্তি নয়, সে সকলকে অনারাসে নিঃশেষিত হওয়ার কথা বলেছেন।

আবেগের উদ্দেশ্যে এই যে আবেগের প্রেরণা তাও তাঁর বিখ্যাত গ্রন্থ ‘দি ইন্সপিরেশন-এ লিপিবদ্ধ রয়েছে। আইডের মতে এ যেন মরুভূমি অঞ্চলের আপেল, বা তিক্ত, আর বা ভূমিতিকে পীড়া দেয় কঠিনভাবে। ‘সোশালী বালুচের তারা নয় স্বভাববিহীন।’

১৯০৭ সালে লেরেটুর দ্য এল-এনকেস্ট্ প্রডীজ (দি রিটার্ণ অব্ প্রডিগ্যাল মান) প্রকাশিত হয়, এ পুস্তককে বলা চলে ‘ড্রুটস্ অব্ দি আর্চ’ গ্রন্থেরই পরিপূরক অংশ। আইডের মতে, ‘প্রথম আরম্ভেই এ সকলকে উপলক্ষ ক’রে আমি বা ব্যক্ত করতে চেয়েছি তাও আমার আদর্শের অনুপাতে সংগঠিত নয়।

জীবন ও ধর্মের মধ্যে যে সংঘর্ষ তা ব্যক্ত হয়েছে ‘প্যান্টোয়েল সিন্ধুপী’ গ্রন্থে। ‘দি কেহস্ অব্ দি ড্যাটিকান’ অধিকতর ভাবগভীর। বৈরাগ্যের আতিশয্যে নৈতিক ব্যাখ্যা এতে ব্যক্ত হয়েছে। আইডের পরবর্তী রচনাসমূহের মধ্যে প্রধান হচ্ছে, ‘দি কননারস্’ ও ‘দি জর্নালস্’। নিখুঁত শিল্প সৃষ্টির দিক থেকে পূর্বসূরী সত্ত্বতঃ বর্তমান শতাব্দীর সর্বশ্রেষ্ঠ রচনা। গেটের কননারসেসসল্, উইথ্ একারমান ও মন্টেপের রচনার আর্টিস্ট ও ব্রাইয়েস কৃত ইংরাজী অনুবাদের সঙ্গে জর্নালস্ এর তুলনা করা হয়েছে। এগুলো হ’ল আইডের সর্বশেষ অতীশা ও মতবাদের পরিচায়ক।

করাসী দেশের সাধারণ শিল্পীকুল দেয়াল-ঘেরা নগরে বসবাস করতেন। মসিয়ার, রেসিন, ভলভেরার, দিনেরো প্রকৃতি যে পরিবেশ সৃষ্টি করেছিলেন তা কার্যকরীভাবে মনোজগত থেকে বেরিয়ে আসার ও সেই জগতে প্রবেশ করার উত্তর পথই বন্ধ রেখেছিল। এমন কি আনার্তোল ফ্রাসের শিল্প-সৃষ্টির মধ্যেও বাইরের জগতের ছায়াপাত ঝল। আন্দোলন আইডই প্রথম অতীতের ব্যাপক পরিমার্জে রেখাপাত করেন। আফ্রিকা সম্পর্কে তাঁর সব বই, তাঁর সৃষ্ট গ্রীক কাহিনীর পুনরুজ্জীবন, নীটশে সম্বন্ধে তাঁর প্রগাঢ় পাঠ, তাঁর কৃত ব্লেক, কনরাড, রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের বিবিধ রচনার অনুবাদ করাসী সাহিত্যের ধরাধাধা, চিরচরিত পথ থেকে নতুনতর বিষয়ের সূত্রপাত করেছে।

প্রায় স্বতঃপ্রণোদিত হয়েই তিনি অস্বাভাবিক আতির সাংস্কৃতিক মর্বাদ সম্পর্কে অস্বাভাবিক হয়ে উঠেছিলেন। রাজনৈতিক বিষয়ে নানা আলা-মদী নিবন্ধ রচনা না ক’রে, নানাভাবে প্রচারকার্য না চালিয়ে, আধুনিক সভ্যতার মূল ভাবগত বিষয় সম্বন্ধে সহজে উপলক্ষি করে আন্দোলন আইড মানুষের সার্বজনীনতা বিষয়ে মূলগত তথ্যাদির সন্ধান জেনেছিলেন। বিশ্বাসের আয়বজাতি, কঙ্গোর নীগ্রো সম্প্রদায়, ভারতবর্ষের হিন্দু, আমেরিকাবাসী, ইংরেজ, গ্রীক, জার্মান এ’রা সকলেই আন্দোলনের দৃষ্টিতে ছিলেন সারা বিশ্বের ব্যাপক পরিবেশে একসূত্রে প্রথিত। এই ব্যাপকতা থেকে কেউ একজন বাতিল হ’লে সমস্ত সম্বন্ধই হবে ব্যাহত, এই ছিল তাঁর বন্ধমূল ধারণা।

বর্তমানে করাসী সাহিত্য, ইতিহাসের অস্বাভাবিক অধ্যায়ে বা ছিল, তাঁর তুলনার, সমগ্র বিশ্ব সাহিত্যের সঙ্গে নিবিড়ভাবে সম্পর্কযুক্ত। আইডই সর্বপ্রথম বিত্তেদের প্রাচীর খুলিসাত্ করে দিয়েছেন।

‘কননারস’ গ্রন্থে আইড বলেছেন—উপভাসকে একটি সার্থক সংগীতের মতো ক’রে গড়ে তুলতে হবে। বিভিন্ন চরিত্র ও ঘটনাসমূহের বিশ্লেষণ করতে হবে নিপুণভাবে সকল দিকের সংগতি অক্ষুণ্ন রেখে। আইড-সম্পর্কে বলতে গেলে না ভেবে আমি পারি না যে তিনি নিজেই যেন ছিলেন একটি পরিপূর্ণ শিল্পের প্রতীক। তাঁর ব্যক্তিত্বের এমন সব বৈশিষ্ট্য ছিল, যা আকর্ষণিকতা থেকে সহসা কখনো উদ্ধৃত হয় না। তাঁর চিন্তাধারার ছিল সুসমঞ্জস সংগতি, যা মনগড়া নয়, সম্পূর্ণভাবে জীবন্ত। কিন্তু তাঁর ধর্মমতের জন্তু তাঁকে হরতো অস্ত্র কিছু বলা যেতে পারে ; তাঁর ব্যাপকতা, তাঁর তীব্রতা, তাঁর প্রবল চিন্তাধারার প্রসাদগুণে তিনি চিরদিন শক্তিমান ও অপরাপ কাব্যধারার সার্থক বাহক।



# ছন্দ-চতুর্দশীর কবি মোহিতলাল

প্রশান্তকুমার রায়

'ছন্দ-চতুর্দশী' মোহিতলাল মজুমদারের বিভিন্ন সময়ে বিরচিত সনেটগুলির একটি সংকলন গ্রন্থ। কবির প্রথম জীবনের প্রথমতম কাব্যগ্রন্থ 'দেবেন্দ্র-মঙ্গল'ও গুটি করে কয়েক সনেটের সংকলন। সে গ্রন্থ বিশেষ প্রচারিত হয়নি বলে সাধারণ পাঠকদের কাছে অজ্ঞাতই থেকে গেছে। এই প্রবন্ধে কবি মোহিতলালের 'ছন্দ-চতুর্দশী' গ্রন্থের আলোচনা করবার আগে সনেটের রূপ ও প্রকার ভেদ সম্পর্কে দৃষ্টিকোণ স্বচ্ছ করে নেওয়া দরকার।

বাংলাভাষার সনেটের প্রথম রূপকার কবি শ্রীমধুসূদন। মধুসূদনের ইংরেজী-কাব্য ক্রীতিকে অনুভব করে মত সনেট রচনাতেও তাঁকে উৎসাহ করেছিল—এ অতি পরিচিত কথা। কেবলমাত্র একটা নতুন কিছু আহ্বান করবার মোহেই নয়, সনেটের প্রাণ-ধর্মের সঙ্গে মধুসূদনের কবিত্বের একটা গহন-গুচ্ছ সংঘর্ষ ছিল। তা যেমন লিরিক উচ্ছ্বাসকে পাসন করে এবং ভাব ও ভাবনাকে সংঘত, দাঢ্যশীলম্পন্ন করে গড়ে তুলবার সহায়ক হয়, তেমনি বুদ্ধিদীপ্ত গঠন-কৌশলের সজীবিও কম আকর্ষণীয় নয়। 'A sonnet is a moments' monument'। সেই moments monument' গড়বার হুমুসু কবি-কর্মের পেছনে চিন্তাভাবনার কারী-পরী বিস্তেতা মধুসূদনকে সনেট রচনার আকৃষ্ট করেছে বটে, কিন্তু বিচিত্র ভাব ও কল্পনার উপাদান হাতে নিরেও তিনি সার্থক সনেট-কবি হতে পারেননি; পঞ্চিকুৎ হিসাবে এদেশে নমস্ত হ'য়ে রইলেন। সনেটের নিখুঁত আদর্শ রচনা করা তখন সম্ভবও ছিল না। মধুসূদনের সামনে বাংলা সনেট বলতেও যেমন কোন কিছুই অস্তিত্ব ছিল না, তেমনি সনেট রচনার প্রাথমিক লক্ষণ যে পদবন্ধ রচনা—মূল অর্থে শুবক গঠন—তারও কোন যথার্থ নিদর্শন ছিল না। পরায় ছন্দে ঢালাও বর্ণনার উচ্ছ্বাসের প্রাবল্যই সে যুগের কবি-কর্মের লক্ষণ। মধুসূদন ঐ উচ্ছ্বাসকে সংঘত করলেন বটে, কিন্তু সনেট রচনার আরেকটি যে বিশেষ প্রেরণা প্রয়োজন, সেই আবেগের প্রচণ্ডতা, তাঁর রচনাকে রসসমৃদ্ধ করে তুলতে পারেনি। আবেগহীনতার ক'ক কোন কিছু দিয়েই পূরণ করা যায় না। মধুসূদনের প্রচণ্ড আবেগের সেই তীব্রতা যেন মেঘনাম্রবধ কাব্যেই একেবারে নিঃশেষিত হয়ে গেছে। 'বীরাজনা'তে অবশ্যই তীব্রতা আছে, কিন্তু সেখানে সংগীতগুণাভিত আবেগের রসরূপ—যা সনেটে প্রাণসঞ্চার করে তাঁর নিদর্শন নেই; নাটকীয় কাহিনীর চমৎকারিত্বই সেখানে পরিস্ফুট। সনেট রচনার ব্যাপারে মধুসূদনকে এক রকম পাথরভাঙ্গা থেকে ইয়ারৎ তৈরীর সব কাজগুলিই একাকী করতে হয়েছে; ফলে ইতালিয়ান বা সেকস্পীরীয় সনেট বা উত্তরের মিজরপের কোনটিই তাঁর সনেটে পূর্ণাঙ্গ রস-রূপ পায়নি। কেবল বহিঃসংগত সনেটের একটা আদল বা মূলরূপ তিনি বাঙ্গালী পাঠকের চোখের সামনে খাড়া করলেন এবং ওরই

সাহায্যে বাঙ্গালীর কাছে একজাতীয় অশ্রুতপূর্ণ নতুন ধর্ম বাহিরে শোনাগেল। মধুসূদন বাংলা কাব্যে সনেটের রূপ-বৈশিষ্ট্যের সৃষ্টি করলেন, কিন্তু সুর ও স্বরের বিশিষ্ট ধর্মটি জাগাবার দিকে তেমন উৎসুক ছিলেন না; ফলে আদি বা ইতালিয়ান সনেটের অন্তর-ব্যঞ্জনার রহস্যটি তুলে ধরা সম্ভব হলনা। মধুসূদন তাঁর সনেটগুলির নামকরণ করেছিলেন 'চতুর্দশ পদাবলী'; এই নাম নির্বাচনের মধ্যেই আপাততঃ যে অর্থ প্রকাশমান, সেই অর্থেই অর্থাৎ ঐ চৌদ্দ অক্ষর ও চৌদ্দটি লাইনের কথা-ব্যুহের মধ্যেই তাঁর কবিতার জন্ম ও পরিণতির পরিচয় আছে কিন্তু ভাববিকাশের তেমন কোন অবকাশ নেই।

সনেটের আত্ম স্বতন্ত্র। গঠন কাঠামোটি ঐ চৌদ্দ অক্ষর ও চৌদ্দ লাইনেরই বটে কিন্তু এটা রীতি মাত্র। এই রীতিকেই বড় করে দেখার ফলে সনেটের বাংলা নাম 'চতুর্দশ পদাবলী' করা হয়েছে। সে দিক থেকে এই পরিচয়—এই নাম নির্বাচন—অসঙ্গত নয়। কিন্তু রীতিও আত্ম এক জিনিস নয়; রীতিকে বাদ দিলেও সনেটের আত্মার রস-বিকাশ পরিপূর্ণ হয় না; এই জন্মে ঐ জাতীয় কবিতার ব্যঞ্জনাশ্রুতির ব্যাপারে যে সংগীতধর্ম প্রধান হ'য়ে ওঠে 'সনেট' নামটি—তাঁর যথার্থ পরিচয় বহন করে বলেই আধুনিক কালে ঐ নামটিই বাংলাভাষার শব্দ ভাণ্ডারে গৃহীত হয়েছে।

কিন্তু সনেটের ঐ আত্মাটি কি পদার্থ? এবং সেই আত্মার বিকাশের ব্যাপারটাই বা কেমন? যে রীতির কথা বলা হইয়াছে সেই রীতির সঙ্গে আত্মার মিলন প্রক্রিয়ার স্বরূপটিই বা কি? এই প্রশ্নগুলির উত্তরের মধ্যেই খাঁটি সনেটের গঠনধর্ম ও প্রাণধর্মের পরিচয় নিহিত।

যে-কোন বস্তু বা ভাবই সনেটের উপাদান হতে পারে। এ জাতীয় কবিতার সুখসুখ আনন্দব্যথার যে-কোন ভাববস্তুই স্থান পেতে পারে। তেমন রচনা অর্থাৎ যে-কোন বিবরণকে কেন্দ্র করে সনেট রচনার নিদর্শন বধেই আছে। বিবরণকে বিশেষ দৃষ্টিতে অন্তরঙ্গভাবে দেখার উপরেই রচনার গুরুত্ব নির্ভর করে। তবে একথা প্রায় নিঃসংশয় করে বলা যেতে পারে যে ঘটনা প্রধান বিবরণসমূহ সনেটের গুরুত্বকে লঘু ক'রে তোলে; অন্ততঃ সে আশংকা প্রায় কেজ্রেই সত্য হয়ে দেখা দেবার সম্ভাবনাই প্রবল। ঘটনার সংঘাতে ভাব বিচ্ছিন্ন হতে পারে, অথবা ঘটনার নিজস্ব চমৎকারিত্ব ভাব স্থান হতে পারে। ভাবের গাঢ়ত্বই সনেটের প্রাণধর্মের পরিচায়ক। এই জন্মে সনেটে কাহিনীর স্থান গৌণ। কাহিনী যেখানে উপজীব্য সেখানে কাহিনীর রসও স্বতন্ত্র, সঙ্গীত রস থেকে তা আলাদা; অর্থাৎ সনেটের মধ্যে ঐ সঙ্গীত গুণধর্মটি স্বভাব না রাখলে চলে না। সনেটের আদি উৎস সঙ্গীতই বটে—প্রথম সঙ্গীত। এমন কিছু ভাব মানুষের কল্পনার আসে না বা বস্তু-নিরপেক্ষ। নিরালম্ব ভাব বলে কোন

কিছু ধারণার আসে না। কিন্তু বস্তুকে বা ঘটনাকে প্রাধান্য দিলে সনেট-কারের মূল উদ্দেশ্য যে ব্যঞ্জনা সৃষ্টি, তাই অসম্ভব হয়ে ওঠে; এমন কি কখনো কখনো অতি উৎকৃষ্ট ভাব সমৃদ্ধ সনেট ব্যর্থ হয়ে যায়। কবিতা হিসাবে তা বতই মনোরম হোক, সনেট হিসাবে তার মর্যাদা ক্ষুণ্ণ হবেই। বিশেষ একটি ভাবে গভীর করে তুলতে গেলে অজ্ঞাত সঞ্চারীভাবেরও উপস্থিতি প্রয়োজন অর্থাৎ ভাবের দিক থেকে একটা স্বন্দ ও সংঘাতের প্রয়োজন আছেই। তা না হলে কোন ব্যঞ্জনাই গাঢ়তর হয় না। আশা, আকাঙ্ক্ষা, হতাশা, বেদনা ইত্যাদি ভাবগুলির মধ্যে কবি যেটিকে বেছে নেবেন তার হৃদয়ত্বের সেইটি হবে মূল তার। অজ্ঞাত ভাবগুলির কোনটিকেই স্বতন্ত্র করে চেনা যাবে না। তারা কেবল মূল ভাবের বিকাশে সহায়তা করে। ভাবের এই বিকাশের এ পর্যন্ত মোট দুটি প্রকৃতি আবিষ্কৃত হয়েছে—ইতালিয়ান ও সেক্সপীরীয় এবং এই দুয়ের কতগুলি মিশ্রণ।

সনেটের প্রথম আটটি চরণে যে কোন ভাবের উদ্বোধন, শেষ ছটি চরণে ঐ ভাবের পরিণাম। কেহ কেহ এই দুই পদবন্ধকে যথাক্রমে আসক্তি ও মুক্তি নামে পরিচিত করাবার চেষ্টা করছেন। এই নাম ভাবের অর্থজ্ঞাপক মাত্র। এই ভাবপ্রকাশের রকম কের অবস্থায় ভিন্ন ভিন্ন অর্থ পরিগ্রহ করতে পারে। কখনো তা একটা বর্ণনা মাত্র, কখনো সংবাদ, কখনো মন্তব্য মাত্র, কখনো বা একটা কিছু সম্পর্কে গভীর প্রতিতি মাত্র হ'তে পারে। মোহিতলালের একটি সনেটের প্রথম লাইন এই রকম :—

'হৃদয় আবেগে যদি কিছু কর জীবনের কোন পরম ক্ষণে  
দুঃখ যে তার সহিতেই হয় নিত্যদিনের সহজ মনে।'

নিহক ব্যঞ্জনার দিক থেকেও ভাবের আসক্তি ও মুক্তি এই রকম ভাগ করা কঠিন। বরং বলা যেতে পারে ভাবের উত্থাপন ও ভাবের উপসংহার। সে উত্থাপনের সঙ্গে আসক্তির যোগ থাকলেও পারে, নাও থাকতে পারে এবং ভাবের আকাঙ্ক্ষার মুক্তি বা নিবৃত্তির লক্ষণও যেমন থাকতে পারে, অতৃপ্তি বা হতাশা বেদনাও মধুরতর গভীরতর রসের সৃষ্টি করতে পারে। আসক্তি ও মুক্তির তত্ত্বটি সনেটের কোন মূল প্রকৃতির পরিচয় বহন করে না।

এই যে অষ্টক ও বটকের কথা বলা হল এর মধ্যেও সূক্ষ্ম ভাগ আছে—অষ্টকের দুটি চতুর্ক, বটকের তিন লাইনের দুটি ভাগ। এই ভাগগুলির প্রতি পর্যায়ের যথাক্রমে ভাবের উত্থাপন, বিস্তার, প্রমাণ ও প্রতিষ্ঠার ধারা আছে। মোট কথা, এই ভাগগুলির প্রয়োজন ভাবে বিভিন্ন স্তর বিস্তারের মধ্য দিয়ে গভীর থেকে গভীরে নিরে যাওয়া, আদি পেত্রার্কীয় সনেটের রীতিই এই। সেক্সপীরীয় সনেটের এই কাঠামোটি গ্রহণ করেননি। আট ছয়ের ভাগও মানেন নি। অবশ্য তিনিও দুটো প্রধান ভাগ স্বীকার করেছেন,—প্রথম ভাগে বারো ও শেষ ভাগে বাকী দুটি মিলি চরণ। পেত্রাকা ও সেক্সপীরীর কতগুলি মিশ্রণ পাওয়া বাবে ইংলণ্ডের বহু প্রসিদ্ধ সনেটকারের রচনার। মিল-বিস্তারের রীতিও

বিভিন্ন। সনেট রচনার পদ্ধতি তির হতে পারে কিন্তু উদ্দেশ্য একই—ঐ বিশিষ্ট ভাবের গভীরতা সঞ্চার সংগীত রসের অভিব্যক্তি।

কবিতার ক্ষেত্রে সনেটের যে স্থান, গভীর কথা-সাহিত্যে আধুনিক ছোটগল্পের কলশ্রুতিও অনেকটা তাই; তফাৎ শুধু এই যে ছোটগল্পের গল্পবিশেষের তারল্য বা লঘুতা, চাপল্য বা দ্রুততা সনেটে অনুপস্থিত। কিন্তু ছোটগল্পের সেই চারুত্ব, সংক্ষিপ্ত পরিবেশে পূর্ণতার স্বাদ, moments monument সৃষ্টির মহিমা, ভাবসম্প্রতি ও পরিণামে ব্যঞ্জনার অমুরঞ্জন সনেটধর্মীই বটে।

যাইকেন্দ্র বাংলা পরার ছন্দকেই সনেটের উপযুক্ত বাহন মনে করেছিলেন। এই নির্বাচন অতি সূক্ষ্মত হয়েছে। চৌদ্দ মাত্রার এই ছন্দ একদিকে যেমন সঙ্গীতগুণ বর্তমান, অল্পদিকে ধ্বনি-গাঙ্ঘারের স্বাভাবিকতার ভাবের গুরুত্বকে প্রকাশ করতে সক্ষম। বাংলা বাক্যবিধিতে স্বরের ব্রহ্ম দীর্ঘ উচ্চারণ নেই, সেই অভাব পূরণ করেছে স্বরের মাধুর্য। বস্তুতই প্রাচীন পরারের বাংলা কাব্য সুরাশ্রিত গেম-কাব্য বলেই পরিচিত। পরার ছন্দের সঙ্গীতগুণ এমনিই যে চৌদ্দমাত্রার পরারকে ১৬, ১৮ কিংবা আরো বেশী মাত্রায় বাড়িয়ে তুললেও পরারের প্রাণহানি ঘটেনা। তা না ঘটুক, অল্পসব মাত্রাধিকার মত সনেটে পরারের মাত্রাধিক্যও অনেক সময়ই ভাবে উচ্ছ্বাসমুখর করে তোলে। সে অবস্থায় সনেটের গাঢ়বক্তা লিরিক উচ্ছ্বাসে শিথিল হয়ে পড়বার সম্ভাবনা দেখা দিতে পারে।

মধুসূদনের পরবর্তী বাংলা কাব্য সাহিত্যে সনেট-কবি হিসাবে দেবেন্দ্রনাথ সেন, অক্ষয় বড়াল, প্রমথ চৌধুরী এবং স্বয়ং রবীন্দ্রনাথের নাম উল্লেখযোগ্য। কিন্তু এঁদের কেহই ঐটি সনেট-কবি মন। কেউ সনেটের কাঠামোটি যথাযথ রেখেছেন, কেউ ভাবধর্মকে বজায় রাখতে গিয়ে রীতিকে বিন্মৃত হয়েছেন। ফলে, সনেট নামে কথিত তাঁদের অধিকাংশ রচনাই লিরিকগুণসম্বলিত উৎকৃষ্ট কবিতা হিসাবে সার্থক হয়েছে। অবশ্য অক্ষয় বড়াল ও দেবেন্দ্রনাথ সেন অর্ন্ততঃ কয়েকটি যথার্থ সনেট রচনা করে থাকবেন। রীতির দিক থেকে যেমনই হোক, প্রমথ চৌধুরীর সনেটে ভাব অপেক্ষা বুদ্ধির মারপ্যাচই সমধিক আকর্ষণীয়। সেখানে ব্যঞ্জনার কোন বালাই নাই। রবীন্দ্রনাথের সনেটগুলিকে সনেট না বলে সনেটকল্প বলাই ঠিক। তিনি চৌদ্দ লাইন ও প্রতি লাইনে চৌদ্দ অক্ষর সাজিয়ে যে কবিতাগুলি রচনা করেছেন তাতে ভাবের চারুত্ব আছে এবং তা অনিন্দ্যসুন্দর হলেও তাতে সনেটের কারিগরিও যেমন নেই, ভাবের স্বন্দ এবং ভাবের ঐক্য বা প্রতিষ্ঠা অপ্রমাণিতই থেকে গেছে। বাংলার আদি সনেটের সার্থক রূপকার মোহিতলাল মজুমদার। তাঁর 'ছন্দ-চতুর্দশী'র সনেট-গুলি এমন একটা পরিচ্ছন্নতার, মর্যাদায় স্বপ্রতিষ্ঠ যা তাঁর পূর্ব-সুরীদের সনেটে পাওয়া যাবে না। সনেট রচনার ব্যাপারে মোহিতলাল তাঁর আত্মীয় দেবেন্দ্রনাথ সেনের সনেটগুলি থেকে সাক্ষাৎ প্রেরণা পেয়ে থাকবেন। মোহিতলালের সনেট সংখ্যায়ও যেমন বহু, বিবরণ-বস্তুর বৈচিত্র্যও বিস্তর। প্রকৃতি ও প্রেমের ভাববস্ত্র, প্রসিদ্ধ কোন

বা জীবিত কি মৃত প্রতিভাধর মানুষ তাঁর সনেটের উপাদান ;  
র কখনো ধর্ম ইতিহাস পুরাণ থেকে বিবরণকে নির্বাচন করেছেন,  
না আত্মগত বেদনা বা কোভের ঘটনাকে জীবন্ত করে তুলছেন।  
কি বিদেশী সনেট-কবিদের বহু সনেটের তিনি এমন সুপরিষ্কৃত  
শ্রিত মার্জিত ভাষান্তর ঘটিয়েছেন যে অনুবাদ অপেক্ষা রচনার  
বর্ষ সেখানে মৌলিক বলেই মনে হওয়া স্বাভাবিক। এই অনুবাদের  
একটা বড় কাজ হ'য়েছে এই যে, বিদেশী সনেটের উন্নত আসনের  
আমাদের দৃষ্টিকে বাংলা সনেটের মধ্যবর্তীতার পৌছে নিয়ে  
সহায়তা করেছে এবং বাংলা ও বিদেশী সনেটের গুণাগুণের  
সঠিক বিচার বোধও আমাদের জাগ্রত করে উঠেছে। সনেট রচনার  
আমোহিতলাল 'আরেকটি কাজ করলেম—ইংরেজীতে থাকে  
sonnet sequence বলে, বাংলার 'সনেট-পরম্পরা' নামে সেই  
দেশী রীতির আমদানী করলেন। মূল চেতনা একটিই এবং সেই  
চেতনাকে একাধিক সনেটের সহায়তার ভাবে একটা স্ক্রীল  
স্ট্রী দেবার কৌশল এই জাতীয় সনেটে লক্ষ্য করবার বিবরণ। আলাদা-  
ভাবে পাঠ করলে এক একটা সনেট এককভাবেই পূর্ণ; আবার  
সনেট-পরম্পরাগুলি অনুসরণ করলেও সবগুলির মধ্যে দিয়ে একটি  
সার্বভৌম ভাবের স্রোতনাই বড় হয়ে বাজবে। এই সনেট-পরম্পরা রচনার  
বিষয়ে সংস্কৃত ও নিষ্ঠার অগ্নি-পরীক্ষা দিতে হয়। ভাবের কিছুমাত্র  
শিথিলতা ঘটলেই বা একাধিক ভাব প্রধান হয়ে উঠলেই সনেট তার  
বর্ষ হারাতে বাধ্য এবং বলা বাতুল্য সে অবস্থায় পাঠকের মনেও  
কোন রসবোধ উদ্দীপ্ত হতে পারেনা। অতি সন্তর্পণে হিসাবমাত্তিক  
স্বার্থ বাণী যোজননা না করলে রচনা প্রায় ক্ষেত্রেই স্পষ্টতা হারিয়ে  
ব্যর্থ হতে পারে। এই সনেট-পরম্পরা রচনার মোহিতলাল দক্ষতার  
দৃষ্টান্তও রেখেছেন। চন্দ-চতুর্দশীর দশটি রচনা সনেট-পরম্পরার ভঙ্গীতে  
বিরচিত—জ্যোপদী, দুর্গাৎসব, বঙ্গলক্ষ্মী, বঙ্কিমচন্দ্র, রূপার্ট ব্রুক, কবি-  
ধাত্রী, এক আশা, স্বপ্ন-সঙ্গিনী, নির্বেদ ও বাত্রাশেষে। জ্যোপদী নামীয়  
সনেটের বিশ্লেষণ এই আলোচনার সহায়ক হতে পারে।

জ্যোপদী মহাত্মার বহু আলোচিত চরিত্র—পঞ্চসতীর একজন।  
নাম শোনার সঙ্গে সঙ্গেই পৌরাণিক একটি সংস্কার পাঠকের মনে জেগে  
উঠে। কবি প্রথমেই সে সংস্কারের মূলে নাড়া দিলেন :

তোমার স্মরণে লাঞ্জে মরি যে, পাঞ্চালি !  
পঞ্চদ্বারী-গর্ভে যার সে কি আর সতী !  
সবা 'পরে সম চিত্ত—সকলেই পতি,  
নির্বিহার—সমভাব—সতীত্বের ডালি !—

এ এক বিস্ময়। যে একনিষ্ঠতার আদর্শ সতীত্বের পরাকাষ্ঠা জ্যোপদীর  
পঞ্চদ্বারী ভক্তনার সে আদর্শ প্রহেলিকার সতই মূল্যহীন :

তাই সে ভারত-কাব্যে পৌরব প্রম্বালি'  
উষোধিলে বীরবৃন্দে নারিকা-মুরতি ।—

জ্যোপদীর পক্ষে যে কারণে এটা সম্ভব হয়েছিল, কবি মনোমত তার  
একটা ব্যাখ্যাও উপস্থিত করেছেন :

মহ-নারী, প্রেম তোমা করেছে প্রণতি  
দূর হ'তে—তুমি তারে তর্জনী সঞ্চালি'  
করেছ বিদায়। বীরের সহধর্মিণী  
তুমি শুধু—নারী-ধর্ম প্রেম সে কোথায় ?

যে সংস্কৃত কবিতার প্রথমেই দেখা দিয়েছিল, ক্রমেই তা বুদ্ধি ও  
জিজ্ঞাসার মধ্য দিয়ে বিস্তার লাভ করেছে। জ্যোপদীর পঞ্চদ্বারী  
ভক্তনার মধ্যে একনিষ্ঠতার অভাব বেছেতু নারী-ধর্ম যে-প্রেমকে  
অবলম্বন করে গড়ে ওঠে জ্যোপদীতে তা ছিলনা। কিন্তু জ্যোপদীর  
রক্তে মাংসে চেতনার ভালবাসার জোরের যদি আসতো, মাধ্য ছিল  
কি তা হলে—:

তা' হলে পারিতে কতু হে বরবর্ষিনি,  
লভিতে সতীত্ব-খ্যাতি—কুখ্যাতির প্রায় ?—

কবি এবার নিঃসংশয় হয়েছেন—জ্যোপদী প্রকৃতপক্ষে কাউকেই  
ভালবাসেনি :

কারে বাসনি ভালো হে পঞ্চবর্ষিনি,  
তোমার সতীত্ব সে যে কেবলি বুধায় ;

এর পরে সনেটের দ্বিতীয় পর্যায়। জ্যোপদী যে মূলে নারী এবং  
পঞ্চদ্বারীর মধ্যে অর্জুনের প্রতি তাঁর দুর্বলতা যে কিছু বেশী ছিল কবি  
মাত্র সেই স্ত্রীটুকু অবলম্বন করেই জ্যোপদী চরিত্রের সত্য ও সৌন্দর্য  
আবিষ্কার করেছেন :

তবু কবি—সত্যদর্শী কবি-মৃত যিনি,  
ব্যাস সে বিশালবুদ্ধি, প্রণমি তাঁহার—  
একটু কলঙ্ক ঢালি' সতীত্ব-প্রভার  
করিল। তোমায়ে তবে মানস মোহিনী ;—

এই ভাবনাটিকে প্রথম দেবার পেছনে নিশ্চয়ই কবির প্রমাণ আছে :

বেদনা কামনাময়ী নামব-পেহিণী।  
অর্জুনের ভালবাসা—পাপ-পসরার  
টানিতে চরণ টলে স্বরগ-সীমার—  
সেইটুকু সত্য তব জীবন-কাহিনী ।—

কিন্তু এই প্রমাণ জীবন সত্যের এক পিঠ, অস্ত-পিঠে—

পার্থ কিরে' চেয়েছিল বন্ধে তুলিবারে—  
মৃত্যু পরাহত সেও, মমতা দুর্বল।  
কুক-সখা ! গীতা মন্ত্র তুলি' একেবারে  
লভিলে এ কি এ পতি ?—সকলি বিকল।  
এ কি চিত্র—ধস্ত কবি ! স্বর্গের ছুরারে  
দেবতা মুছিল অস্ত !—মানব বিহ্বল।

সনেট পরম্পরার

দুটি পর্যায় সম্পূর্ণ উদ্ধৃত করা হল। নারী ও প্রেম এবং নারী প্রেমের  
সৌন্দর্য সনেটের ভাববস্তু। মিল বিজ্ঞাসের কৌশলটিও লক্ষ্য করা যেতে  
পারে। প্রথম ভাগে ই ও ই-কারও শব্দ ছাড়া আর মাত্র একটি  
মিল আছে 'আর' ভাগান্ত। দ্বিতীয় ভাগে সে ছাড়া আরও একটি মিল—

দুর্বল, বিকল এবং বিহ্বল। এসময়ত বলা যেতে পারে সনেটের মিলে সমন্বয় বা হলস্ত মিল যেমন ধরণে সর্বাঙ্গী হারায় তেমনি ছরাস্তিক মিলে মিলগুলি খুব স্পষ্ট ও বর্ধার্ব না হলে প্রয়োগের সার্থকতা নষ্ট হয়। অবস্থার—কৃত্তর্যপনের মিলে—ভাবের প্রতি ভাচ্ছল্য প্রকাশ পেতে পারে। সে বা হোক উদ্ধৃত সনেটে বক্তব্যের স্পষ্টতা যেমন আছে, ভাবানুযায়ী আবেগের ছন্দ রীতিটিও সঙ্গীতগুণে মণ্ডিত। বৌদ্ধ মাত্রার পরারে আট ছয়ের পর্ষ ভাবটি স্পষ্ট, কেবল অষ্টম লাইনে আট ছয়ের বদলে ছয় আটের ব্যতিক্রম দেখা যায়—‘করেছ বিদায়। বীরের সহধর্মিণী’। মোহিতলালের সনেটে কোন কোন স্থানে এই ব্যতিক্রম দেখা যাবে। এর উদ্দেশ্য অতি স্পষ্ট। ভাব, অর্থ ও ধ্বনিকে কানে ও প্রাণে বাজিয়ে তুলবার জন্য এও একটি কৌশল বিশেষ। বিরাম চিহ্নগুলি ও অর্থের দিকে লক্ষ্য রেখে সনেটের ঐ সব অংশ পাঠ করলেই ব্যতিক্রমের উপযোগিতা বোঝা যাবে। সনেট ও লিরিকের গোত্র আলাদা, সুতরাং সনেট পাঠের সময় দৃষ্টি উচ্ছ্বাসকে সংযত রাখার শিক্ষা চাই। অনেকে, এমন কি যারা কবিতা রচনা করেন তাদেরও শতকরা নব্বই জন, কবিতা পাঠ করার উপযুক্ত শিক্ষা গ্রহণ করেন না। ‘স্বপ্ন-সঙ্গিনী’ সনেট থেকে অষ্টকের অন্তর্গত ঐ জাতীয় আরেকটি ব্যতিক্রমের উল্লেখ করা যেতে পারে :

হে অপ্সরী ! একদিন ছন্দের টঙ্কারে  
‘স্বর-ধনু ভঙ্গ করি,’ দেবগণে জিনি’  
লভেছিছু ওই তব কর-বিলম্বিনী  
স্বয়ংবর-মালা ; কি রহস্য কব কারে ?—  
স্বর্গ নটী হল বধু ! আকুল স্বপ্নারে—  
সহসা উঠিল বাজি’ চরণ-শিঞ্জিনী  
না কুরাতে সপ্তপদী কেন কেন বুঝিনি—  
কার লাগি পুষ্পসব ভরিলে ভূস্বারে !—প্রতি লাইনে

আট ও ছয়ের পদ ভাগ, কেবল চতুর্থ লাইনে ব্যতিক্রম—ছয় ও আট। এই চকিত ব্যতিক্রম ছন্দের গাঢ়ত্ব ও সৌন্দর্য সঞ্চারের সহায়ক। পরারে এই জাতীয় ব্যতিক্রম স্বীকৃত না হইলে দুর্বলত নয়।

গিরাহে আশ্বিন। পূজার ছুটির শেষে  
কিরে যেতে হবে আজি বহুদূর দেশে  
সেই কর্ণহানে। স্ত্যগণ ব্যস্ত হয়ে  
বাধিছে জিনিস-পত্র দড়াদড়ি লয়ে—  
হাঁকাহাঁকি ডাকাডাকি এঘরে, ও ঘরে। ( যেতে নাহি দিব )

‘দিদি’ সনেটে :...তরা ঘট লয়ে মাখে,

বার কক্ষে খালি, বার বালা ডান হাতে  
ধরি শিশুকচ। জমনীর প্রতিনিধি,  
কর্ণভারে অবনত অতি ছোট দিদি।

‘ক্ৰাণ্য’ সনেটে : তবু কি ছিলনা তব সুখ হুঃখ বত

আপা নৈরাশুর বন্দ, আমাদের মত

হে অমর কবি ? ছিল না কি অশুকণ

রাজসভা-বড়চক্রে, আঘাত গোপম ?—উদাহরণের

উদ্দেশ্য এই যে পরারে পদভাগটিই আসল কথা এবং সে ভাগও ছন্দ-স্বন্দ রচনা ( গীতি কবিতার নিরমিত পর্বভাগে যেমনটি হয় ) না করে অর্থানুযায়ী ছন্দের সীমা নির্দেশ করে মাত্র।

মোহিতলালের সনেটের বাক্যবিধির মধ্যে এক জাতীয় নাটকীয়তা চোখে পড়বে। এই ভঙ্গী তার অশ্লীল ছোট বা বড় কবিতাতেও আছে। প্রকৃতপক্ষে মোহিতলাল ক্লাসিক-ধর্মী কবি—সনেটের রচনাতেই হোক, গীতিকবিতা রচনাতেই হোক—তার সে পরিচয় অতি স্পষ্ট। সর্বত্র ঘটনা ও ভাবের সংঘাত যেমন প্রবল তেমনি একটি সুকুমার পেলব ব্যর্থান ব্যাকুলতা কবিস্বভাবকে আচ্ছন্ন করে আছে অর্থাৎ দৃষ্টি সঙ্গ্রাম। লক্ষণ মন্থরা ভাবের এবং বিশেষ করে মোহিতলালের সনেটে সেই মন্থরতা তীব্র, অর্থাৎ সংঘম-বলরিত আবেগে কাব্য প্রসূতি পরিগ্রহ করেছে। কবি-অম্মা সনেটে যেমন বিশুদ্ধরূপে প্রতিভাত হয় লিরিকের বিলাস-কলা-কুতূহলে ততটা সম্ভব নয়। কিন্তু অতিরিক্ত মন্থরতার বিপদও আছে। কবির মুগ্ধ ব্যর্থিত আত্মা সংঘত সংহত ঘনীভূত হয়ে অনেক ক্ষেত্রেই ভাবকে একটা ভগ্নমাত্র উপস্থিত করতে পারে এবং পাঠকের ভাবনার উপরে সে ভঙ্গের স্বরূপ বোঝার মত ভারী হ’লে রস প্রকটনে বাধা সঞ্চার করতে পারে। এই অবস্থায় অনেক সনেটের শেষ দুটি লাইন বর্ণনার ও ভাবের বাস্তবিক বিস্তারকে পরিহার করে নীতিকথা বা দর্শনের তথ্যে সিদ্ধান্ত-কৌমুদী হয়ে ওঠে। মোহিতলালের কাণ এত সঙ্গ্রাম যে সে রকম কোন বিপদপাত তার কবিকর্মে ঘটেনি। তিনি সনেটের স্বরসঞ্চারী মূল ধর্মটি ভাল করে ধরতে পেরেছিলেন।

এবারে তার সনেটের কাব্য সৌন্দর্য্য সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করা দরকার। অংশ বিশেষ তুলে কাব্য সৌন্দর্য্যের উদ্যাতন সম্ভব নয়, কারণ সনেটের কোন অংশই যেমন পৃথক নয়, শব্দে শব্দে চরণে চরণে শৃঙ্খলাবদ্ধ তেমনি মিল বিস্তারের জিরা কাণ্ডটি সমগ্র চৌন্দলাইনের মধ্যে এমন ভাবেই পরস্পর নির্ভরশীল যে অংশ বিশেষ উদ্ধৃত করলে কাণে কিছুতেই সঙ্গীতগুণ ধ্বনিত হতে পারেনা, ভাবও প্রাণকে স্বভাবতই কাঁকী দেবে। তবুও অষ্টক ও বটকের মধ্যে ভাবের ও মিলবিস্তারের ব্যবধান থাকায় যে কোন একটি ভাগকে অর্থগত সৌন্দর্য্যের উদাহরণ হিসেবে উদ্ধৃত করা সম্ভব।

সনেটের মধ্যে কবি মোহিতলালের প্রাণপুরুষের যে সাক্ষাৎ পাওয়া যায় তা যেমন ঝাঁকি ও অকৃত্তিক—তার আশা আকাঙ্ক্ষা, কোভ ব্যর্থতার একান্ত পরিচারক অশ্লীল কবিতার তেমম নয়। আত্মগত ভাবাবেগ ছন্দের কঠিনতম রীতি-নিগড়ে—সনেটে—এমনই দৃঢ়বন্ধ যে কবি-আত্মার দীর্ঘ সিংখাসটি পর্বস্ত পাঠক স্তনতে পান। লিরিকে আবেগের উচ্ছ্বাসে ছন্দধ্বনির তরঙ্গায়িত ছন্দ স্পন্দনের গমকে ঠমকে অনেকাংশেই সেই আত্মগত পরিচরটি মধুমর বা মনোরম হতে পারে কিন্তু বাস্তবিক সত্য

রূপ পারনা, সত্যের মত শোনারনা। প্রেমকে অবলম্বন করেই আদি সনেটের জন্ম; মোহিতলালের সনেট প্রেরণার মূলেও ঐ প্রেম, ভালবাসাই প্রধান। তাঁর সমগ্র কবি জীবনের মূল চেতনা ঐ প্রেমের সাধনা : ভালবাসি ভালবাসা—তোমারে ত নয় !

তোমারে বাসিলে ভাল হইত অক্ষয়

জীবনের সুখভাণ্ড, সুত্যাশ্রিত মুখে

মুষ্টিমান পূণ্য যেন পরাইত বুকে

মোহিতলালের কবিতার একটি বিশিষ্ট জীবনদর্শনের পরিচয় আছে। যে কোন সচেতন কবির কাব্য প্রেরণার পেছনেই বিশিষ্ট দর্শন বর্তমান। ঐ দর্শন রস রূপের মধ্য দিয়ে পাঠকের উপলব্ধিতে পৌঁছয়। মোহিতলালের অস্ফুট কাব্যে যৌবন, নারী সৌন্দর্য ও ভালবাসার সমন্বয়ে কবিমানসের যে বৃত্ত গড়ে উঠেছে সনেটে তার অনেক খানি স্পর্শ থাকাই স্বাভাবিক। অস্ফুট কাব্যগ্রন্থে নারী তার রূপ-রস-রঙনিরে একদিকে যেমন মানব মোহিনী মুষ্টিতে উপস্থিত অস্ফুটিকে সে-নারী যে মানবের দেহ প্রসবিনীও তার পরিচয়ও স্পষ্ট। সনেটে নারী সত্তা ভাবৈকময়ী। দেহ রূপ ও প্রেম কবিমানসের যে পরিমণ্ডল গঠন করেছে সনেটে তার প্রকাশ কেমন?—

জানি, সত্য এ জগতে আর কিছু নহে,

সত্য শুধু প্রেম আর জীবন-পিপাসা—

স্বখে-দুঃখে ভোগে ত্যাগে আপনা-বিস্মৃতি।

যে চাহে বুঝিতে শুধু মরণের রীতি,

নাই প্রেম, আছে শুধু নিরম-জিজ্ঞাসা—

দেহী হয়ে সে যে বুধা দেহতার বহে ! ( এক আশা—২ )

মোহিতলাল একথা বলেছেন—দেহই অমৃত-ঘট আত্মা তার কেন অভিমান। কিন্তু সে আত্মার আকাঙ্ক্ষার অভিব্যক্তি নিছক দেহ-কেন্দ্রিক নয় :

শয়ন-শিরেরে মোর নিশি-কোজাগরী

দাঁড়াইবে চুপে চুপে—খুলিবে গুঠন

নিখিলের রূপ লক্ষ্মী ! নয়ন-গণ্ডুবে

সে লাভণ্য সিন্দূ লব এক কালে শুবে !

বে-অমৃত পিপাসার করিনি লুঠন—

হেরিব, গোপন পায়ে উঠিয়াছে তরি' !

\* \* \*

এবং, আমার কামনা-ধূমে হয়নি ত' রান

তোমার অলক শোভী মন্দার-মঞ্জুরী

তমু তব ওঠে নাই আবেশে শিহরী'—

উচ্ছ্বাস-শিখিল নীবি, নিমীল নয়ান ;

আমি যে তুহিন-নদে করেছিহু স্নান

সেবিতো ও রূপানল সারা বিস্তারী ! ( ঐ—৬ )

সৌন্দর্যকে হারী দেখবার আকাঙ্ক্ষা যৌবনের ধর্ম, কিন্তু অস্থির বিদ্যাতের

মতই যৌবন বৈশীকরণ নয় এবং বলেই তার আকাঙ্ক্ষা তীব্র। মোহিতলাল যৌবন-বাদী রূপতাত্ত্বিক কবি। অস্ফুট কবিতার তার সে পরিচয় উগ্র মধুর কিন্তু সনেটে কোমলতার স্নিকতার গভীর :

হার নয় ! বুধা আশা, বুধা এ ক্রন্দন ! .

উর্ধ্বশী চাহেনা প্রেম—প্রেমের অধিক

চার সে যে তপ্ত আয়ু, ছরন্ত যৌবন !

উচ্ছৃঙ্খলি থেকে কবির রূপমুক্ততা সম্বন্ধে একটা ধারণা জন্মাবে। প্রেম ও সৌন্দর্য ছাড়াও জীবন জিজ্ঞাসার অস্ত দিক আছে। মোহিতলালের সনেটে সে সবেদ সমারোহও কিছু কম নেই। কিন্তু সব ছাপিয়ে তার রূপতাত্ত্বিকতার মানস রঙটি উজ্জ্বলতম হয়ে পাঠকের অনুভূতিতে প্রতিফলিত হয়। নির্বেদ সনেটটি উপসংহারের কাজে লাগানো যেতে পারে। এই সনেট পরম্পরাটির পর্যায় ক্রম তিন। প্রথম পর্যায়টি সম্পূর্ণ উচ্ছৃঙ্খল করে তৃতীয় ক্রমের ঘটক মাত্র উপহার দেওয়া হচ্ছে। কবির প্রেমে যে দেহ আত্মার আকাঙ্ক্ষা তীব্রতর তার পরিণাম জিজ্ঞাসার উত্তর এখানেই পাওয়া যাবে। মোহিতলালের কবি-মানস পরিক্রমায় এই 'নির্বেদ সনেট-পরম্পরাটি' অস্ফুটম প্রধান অবলম্বন বলে ধরে নেওয়া যায়। সনেটটির আংশিক উচ্ছৃঙ্খলি এই—

তুমি চলে' গেছ, তবু বসন্তে আজিও

বিরহ জাগে না আর ; কুহুম কুন্তলা

পুনর্গবা বনবীধি করেনা উত্তলা

সে দিনের মত। নয়নের এ পানীর,

এত রঙ, এত রূপ পিও, পিও, পিও—

ভোরের কোকিল সাথে ; ইন্দিজ-কুশলা

মাধব-সখার জারা জানে যত ছলা,

ব্যর্থ সবই—ত্বাহীনে কি করে অমির ?

তুমি নাই, প্রাণে মোর পিপাসাও নাই ;

প্রিয়া নাই—প্রেম সেও গেছে তা'রি সাথে !

চাঁদ নাই জ্যোৎস্না আছে !—অন্ধ অমা রাতে

বিরহ-রাতুল রয়ে স্বপ্নে অবগাহি' !

সে বিরহ নাই মোর, সুত্যা-পথ বাহি'

চলে গেছি প্রিয়া বেধা—কি আছে আমাতে ?

এবার সেই তৃতীয় ক্রমের ঘটক :

একদা হরিমু তোমা যৌবনের রথে—

আর করি ক্ষুদ্র আয়ু রক্ত বেগে তার ;

চুবন করেছি লজ্জি' সুত্বার প্রাকার

তব গুঠ বহিমর, স্বপ্ন-অবসর্থে !

হোক দেহ তন্ত্র-শেষ আজি হেন মতে—

কামের অস্ত্রোষ্টি-ময়ে পুত সে অঙ্গার !

যৌবনবাদী কবির কাব্যচেতনার মূল নির্ধারন এই বাণীময় বিধৃত।

এর আর ব্যাখ্যার প্রয়োজন নেই।

# সাহিত্য-সাধক অমরেন্দ্রনাথ রায়

## শ্রী প্রকাশচন্দ্র গুপ্ত

সকলেই জানেন কবিদের বিজেঞ্জলাল কর্তৃক ১৯১৩ সালে 'ভারতবর্ষ-মাসিকপত্রটির সৃষ্টিসভাবনা পরিকল্পিত হয়। কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতঃ ইহার প্রথম সংখ্যাটিও দেখিবার সুযোগ তাঁহার ঘটে নাই। তবে 'ভারতবর্ষের' প্রথম সংখ্যাটি কবি-লিখিত যে সূচনার বাণী লইয়া সর্ব-সমক্ষে উপস্থিত হইয়াছিল, তাহাতে ছিল এই কয়েকছত্র অমূল্য কথা—

“আমরা যেন আত্মগন্যনকে বন্ধ রাখিরা, অপকিত্রতাকে দূরে রাখিরা মনুষ্যকে মাধার রাখিরা, সাহিত্যের কুহ্মিত পথে নির্ভয়ে চলিরা যাই। তাহা হইলে আমাদের আর জগতের কাছে সম্মান ভিক্ষা করিতে বাইতে হইবে না। সে সম্মান ঘরে আপনি আনিরা পৌছিবে।”

বিজেঞ্জলাল পরিকল্পিত সেই 'ভারতবর্ষেই অমরেন্দ্রনাথের 'সাহিত্য-প্রসঙ্গের জন্ত আমরা এককালে অতি আগ্রহের সহিত উদ্গ্রীব হইয়া থাকিতাম। আজ মনে হইতেছে বিজেঞ্জলালের উপরি-উক্ত কথাগুলি বাস্তবিকই যেন অমরেন্দ্রনাথের নিজের সাহিত্যজীবনে সর্বতোভাবে সঙ্গী হইয়া উঠিয়াছিল।

সাহিত্যকে কেহ বা পেটের জন্ত পেশা হিসাবে, কেহ বা সখের জন্ত নেশা হিসাবেই গ্রহণ করিয়া থাকেন। সাহিত্যকে জীবনের ব্রত হিসাবে ধর্ম হিসাবে গ্রহণ করিতে বাস্তবে খুবই কম দেখিতে পাওয়া যায়। বিশেষতঃ একালের সুবিধাবাদী কর্মকুণল চতুরগণের চোখে তো 'ব্রত' বা 'ধর্ম' প্রকৃতি শব্দগুলি উপহাসের বস্ত্র ছাড়া আর কিছুই নহে। কিন্তু চিত্তরঞ্জন যেমন রাজনীতিকে তাঁহার ধর্মের অঙ্গ-রূপেই অবলম্বন করিয়া দেশের হিসাবী মানুষদের কাছে 'ভাবপ্রবণ' আখ্যা পাইয়াছিলেন, অমরেন্দ্রনাথের সাহিত্য-সাধনাতেও কতকটা ভাবপ্রবণতার পরিচয় পাওয়া যায়। এই ভাবপ্রবণতা যদি তাঁহার না থাকিত, তাহা হইলে তিনি আজ বখেট বিত্তশালী হইয়া উঠিতে পারিতেন ও সাহিত্যের একজন ধুরন্ধর কর্ণধার বলিয়া পণ্য হইতেন। কারণ, নিজেরা দূরিত হইলেও যনের মাপকাঠিতেই আমরা গুণের মর্যাদা দিয়া থাকি।

বিজেঞ্জলাল যে আদর্শ সম্মুখে রাখিরা 'ভারতবর্ষের' সূচনা করিয়া গিয়াছেন, ঈশ্বরগুণের 'প্রতাকর', রাজেন্দ্রলালের 'বিবিধার্থ সংগ্রহ,' বঙ্কিমচন্দ্রের 'বঙ্গদর্শন,' বিজেঞ্জলালের 'ভারতী,' রবীন্দ্রনাথের 'সাধনা,' সমাজপতির 'সাহিত্য' ও চিত্তরঞ্জনের 'সারসংগ' প্রকৃতি—ইহাদের প্রত্যেকের জন্ম ইতিহাসের মূলে একই উদ্বেগের উদ্দীপনা দেখিতে পাওয়া যায়। অমরেন্দ্রনাথ তাঁহার 'দানবী,' 'সারথি,' 'প্রবাহিনী,' 'রত্নদর্শন,' ও 'সুদর্শন,' প্রকৃতি পত্রপত্রিকা এবং সমালোচন-সাহিত্যের ভিত্তর দিয়া এই কথাই দেশকে বারংবার স্মরণ করাইয়া গিয়াছেন। 'বঙ্গালী,' 'নারক' ও 'হিন্দুস্থান' প্রকৃতি সংবাদপত্র সম্পাদনেও ঐ

আদর্শই তিনি অনুসরণ করিয়া চলিয়াছিলেন। যেখানেই কোম অনঙ্গতি, ক-বিরোধিতা, অসামঞ্জস্য, দুর্নীতি বা আদর্শচ্যুতি তাঁহার মস্তরে পড়িয়াছে, তা সে সাহিত্যেই হোক বা সমাজেই হোক, সেখানেই দেখিতে পাই তিনি যেন নির্ভয়ে ও নিঃসঙ্কোচে খড়গহস্ত হইয়া উঠিয়াছেন। 'মা ক্রমাৎ সত্যমগ্রিম'—এ নীতি তিনি কোন দিনই মানিরা চলিতে পারেন নাই।

বঙ্গদায় চুর্ভাগ্যক্রমে জীবদ্দশার বেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন ও পুরুষসিংহ আশুভাবকে একসময়ে কারণে-মকারণে দেশের কোন কোন শক্তি-শালী বলবিশেষের হস্তে কম নিগ্রাহিত হইতে হয় নাই। চিত্তরঞ্জনের কোন এক সুবিখ্যাত অভিজ্ঞতা লইয়া বঙ্গদায় কোন কোন সাময়িকপত্র এমন কি তাঁহাকে চৌধ্যাপরাধে অপরাধী প্রতিপন্ন করিতেও চেষ্টা করিয়াছিল। সেদিন এই 'ভারতবর্ষের'ই পৃষ্ঠার অমরেন্দ্রনাথ বঙ্গসাহিত্যের কোবাগার হইতে বাহা বাহা কতকগুলি একই জাতীয় সুভাবিত-সংগ্রহ যদি লোকলোচনের সম্মুখে আনিরা না ধরিতেন, তাহা হইলে মনে হয় চিত্তরঞ্জন বিনাদোষেই পোষী বলিরা সাব্যস্ত হইয়া পড়িতেন।

বঙ্গলা সাহিত্যের শক্তিমান কবি ও চিন্তানারকদের রচনার সহিত অমরেন্দ্রনাথের স্বতবেশী পরিচয় ছিল, সাহিত্য-আলোচনার দিক দিয়া দেখিতে গেলে, ততখানি পরিচয় আর কাহারও লেখার দেখিরাই বলিরা মনে পড়ে না। সেই কারণেই 'বঙ্গালীর পূজাপার্করণ,' 'সমালোচনাসংগ্রহ,' 'বঙ্গলা রচনাভিধান,' 'বিচিত্র চিত্রসংগ্রহ,' প্রকৃতি গ্রন্থ সংকলন করা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হইয়াছিল। সেই জন্মই অনেক বিশিষ্ট মনীষাসম্পন্ন লেখকেরও ভ্রাম্যক উক্তিরা ভুল ভ্রুটি তিনি সহজেই ধরিয়া কেহিতে পারিতেন। পাঁচকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায় ও সুরেশ সমাজপতির গোষ্ঠিতুল্য হইলেও সাহিত্য সমালোচনার ক্ষেত্রে তাঁহার নিজের অভিজ্ঞতা ও ভুরোধর্ষনই তাঁহার একমাত্র অবলম্বন ছিল। তিনি যেভাবে 'বঙ্গসাহিত্যে স্বদেশ প্রেম ও ভাষাশ্রীতি' অথবা 'পিরিশ নাট্যসাহিত্যের বৈশিষ্ট্য' লিখিরা গিয়াছেন, বঙ্গদায় 'সমালোচন-সাহিত্যে বাস্তবিকই তাহার ভুলনা মিলিবে না। দেশের শিক্ষা ও সংস্কৃতি সম্বন্ধে দেশীয় মনীষীগণের বিভিন্ন মনন ধারা অনুসরণ করিরা, সেগুলির স্বাভ-প্রতিঘাত দেখাইয়া সেগুলির দোষগুণ বিশ্লেষণ করিতে করিতে তাঁহার স্বকীর বিচারতর্কী অতি সরল ও সরসভাবে সত্য-নির্ধারণের পথে আগ্রসর হইত।

বঙ্গলা ভাষায় বাহা কিছু লিখিত হইয়া থাকে তাহাই যে বঙ্গলা সাহিত্য—একথা তিনি স্বীকার করিতেন না। আর সাহিত্যে যদি দেশীয় বৈশিষ্ট্যের স্পষ্ট লক্ষণ বিস্তমান থাকে, তাহা হইলে বিশ্বসাহিত্যে

তাহার যে স্থান থাকিবে না—এমন অদ্ভুত ধারণাও তিনি পোষণ করিতেন না। কাব্য চর্কে বা অবাধ্য হইলে যে উচ্চাঙ্গের হইতে হইবে—একথা তিনি স্বতঃসিদ্ধবৎ মানিতেন না। বস্তুতন্ত্রের নামে বা মনস্তত্ত্ব বিবেচনের অজুহাতে কুভাব-উদ্দীপক কাব্যকে, বতই তাহার বহিসৌষ্ঠব নিখুঁত হোক না কেন, তিনি কুকাব্য ছাড়া আর কিছুই ভাবিতে পারিতেন না। মানব-জীবনের নিবৃত্তিমূলক আদর্শের প্রতিই তাঁহার আকর্ষণ ছিল বেশী। তাই এদেশের ধর্ম ও সমাজগত অধ্যাত্ম আদর্শের বাহা কিছু বিপরীত, তাহার প্রতি তাঁহার যুগাও ছিল অত্যন্ত প্রবল।

আমাদের প্রকৃতিগত বৈশিষ্ট্য, আমাদের পৈতামত ধারাবাহিকতা বাহাতে বিলুপ্ত হইয়া না যায়, অমরেন্দ্রনাথের সাহিত্যসাধনার ইহাও ছিল অস্তিত্ব লক্ষ্য। অনেক 'লুপ্ত রত্ন' সংস্কারে, 'অরুণদেব', 'চতুর্দাস' 'নিধুবাবু' ও "ঈশ্বর গুপ্ত"র সমালোচনায়, 'পাতালপদাবলী'র সম্পাদনার ঐ লক্ষ্যই ছিল তাঁহার মূল প্রেরণা। অনুরূপ প্রেরণার বশেই তিনি বর্তমান যুগের বহু কবি ও মণীষী এবং ধর্ম ও কর্মবীরের জীবন কথা অবলম্বন করিয়া ধারাবাহিকভাবে 'মণীষী মন্দিরে' নামক প্রশস্তিমূলক সন্দর্ভগুলি 'সচিত্রশিল্পিরে' রচনা করিয়া গিয়াছেন।

অমরেন্দ্রনাথ প্রকৃতিগতভাবেই ছিলেন সমালোচক। তাঁহার

রচনার উচ্ছ্বাস-অপেক্ষা বিচার-বিবেচনের মাত্রাই থাকিত বেশী। অর্থাৎ তাহাতে শুকতা, জটিলতা, দার্ভিকতা, মুক্খিয়ানা বা সাহিত্য-প্রকাশের চেষ্টা কোথাও থাকিত না। স্থপট-চিন্তা পরিমিত ও সুনির্বাচিত শব্দের সাহায্যে অভিব্যক্ত হইয়া অপরূপ প্রসাদগুণে তাঁহার রচনাকে সাহিত্য-রসসিক্ত করিয়া তুলিত। তাঁহার রচনার তাঁহার প্রকৃতিই প্রতিকলিত হইত।

বহুকাল পূর্বে হইতে 'অর্চনা' বলিয়া একটি মাসিক সাহিত্যপত্র কলিকাতা হইতে প্রকাশিত হইয়া থাকে। তিনি এবং তাঁহার অগ্রজ ৮কবি কলীজনাথ রায় 'অর্চনা'র লেখকমণ্ডলীর অস্তিত্ব নিষ্ঠাশীল সদস্য ছিলেন। মনে পড়ে এক উদ্দীপনাময় সাহিত্যিক পরিবেশের মধ্য দিয়াই তাঁহার সাহিত্যজীবনের সূচনা। বঙ্গসাহিত্যের বিভিন্ন বিভাগের বহু প্রথিতবশা লেখকদের সমাগমে তাঁহাদের বাসার বৈঠকখানা একদা সুখরিত হইয়া থাকিত। তাঁহার সাহিত্যসাধনা ও সমাজ জীবনের ক্ষেত্র আরো প্রসারিত হইয়া উঠিলেও, এবং চিরচঞ্চল জীবনের ষাটপ্রতিঘাতে আবাহন ও বিসর্জনের বহু সুখদুঃখময় পালা-অভিনীত হইয়া থাকিলেও, তাঁহার সাহিত্য জীবনের আদিকাণ্ডের সেই স্মৃতিকথা বঙ্গসাহিত্যের সুপ্রাচীন লেখকগণের মধ্যে মনে হয় কাহারও কাহারও মন হইতে আজো মুছিয়া বার নাই।

## আর কিছু নয় অনামিকা মোর

অধ্যাপক শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায়

নীলমায়া-ঘেরা দূর দিগন্ত, সোনালী রোদ,  
শিশির-মেশানো শুভু শুভু-দেওরা উত্তুরে লঘু হাওয়া ;  
শান্ত, উদার, সুনীল আকাশ—কী অমুরোধ,  
চেয়ে থাকি শুধু, কাঙাল নয়ন—শুধু চাওয়া, শুধু চাওয়া।

হেমন্তিকার কনকাকল রয়েছে পাতা,  
দিক্‌ছারা মাঠ নীরব, নিধর, স্থপ্ত, স্বপনাতুর ;  
সূর্য্য-কিরণে আশিস্-স্নাতা বসুধা মাতা,  
আকাশে-বাতাসে দিগ্‌দিগন্তে শান্তি ইমন-সুর।

ভালো লাগে এই সোনালীর মায়া একাকী বসি,  
ভ্রামা জননীর ভ্রামল স্নেহটি সোনার দানাতে বাঁধে ;

রাখালিয়া বেগু পুলক আনিছে শ্রবণে পশি',  
নব পউষের পটের লিখাতে বিগত অতীত কাঁদে।

জীবনে আমার নব রূপারণ হঠাৎ একি !  
আমার স্বপন সোনার ফলে যে মাটির ছেলের মত,  
জীবনের এই নতুন লেখাটি আজিকে দেখি,  
সোনার পউষ, নতুন জীবন—শতদল শত শত।

নতুন ছবিটি প্রকৃতির পটে, আমরা তাই,  
সোনার ফসলে ভরিল যে আশা, অপরূপ—অভিনব ;  
এই আনন্দ, কাঙালের ধন—আর কি চাই,  
আর কিছু নয় অনামিকা মোর, মধুর হাসিটি শুধু।

# যুদ্ধোত্তর জাপান

শ্রী অমলকুমার ঘোষ

সূর্যোদয়ের দেশ জাপান। এই দেশ শিক্ষাদীক্ষার শিল্প-বাণিজ্যে ও সামরিক শক্তিতে প্রাচ্য ভূখণ্ডের সর্বাপেক্ষা উন্নত দেশ বলে পরিচিত। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পূর্বেও জাপানের নৌশক্তি পৃথিবীতে তৃতীয় স্থান অধিকার করেছিল। পূর্ব-এশিয়ার হক্কাইডো, হনহু, শিকোকু ও কিউশু এই প্রধান চারটি দ্বীপ সমেত মোট ১০৮৯টি দ্বীপ নিয়ে জাপান সাম্রাজ্য। ১৯৫১ সালের আদমশুমারীতে জাপানের লোকসংখ্যা হয় ৮ কোটি ৮৩ লক্ষ; একই মহাদেশের অধিবাসী হ'য়ে তাই জাপানকে জানবার আগ্রহ থাকে স্বাভাবিক। সুযোগ এলো। আমন্ত্রণ পেলাম, নিখিল বঙ্গ সামরিক পত্র সম্বন্ধে, জাপান প্রত্যাগত শ্রী অমলকুমার বসু, বার-এটু-ল, মহাশয়ের সাম্প্রতিক ভ্রমণের অভিজ্ঞতা ও পূর্ব ভারতে নেতাজীর প্রভাব সম্পর্কে একটি বক্তৃতার ব্যবস্থা করেছেন।

বর্তমান পরিস্থিতিতে সেদিনের সভার বক্তৃতার বিষয়বস্তুর প্রতি আকৃষ্ট হ'য়ে বিভিন্ন সামরিক পত্রের পক্ষে অনেকেই উপস্থিত ছিলেন। সভার উদ্বোধনা “সাপ্তাহিক বিশ্ববার্তা” কর্তৃপক্ষ দক্ষিণ কলিকাতার এ, টি, মিত্র ইনস্টিটিউশন ভবনের দ্বিতলে একটি প্রশস্ত কক্ষে সভার আয়োজন করেছিলেন।

শাস্ত্র পরিবেশ। প্রত্যেকেই বেশ মনোযোগ সহকারে বক্তৃতা শুনেছেন। বক্তা সুপণ্ডিত ও প্রতিষ্ঠাবান আইনজ্ঞ। সুপুরুষ, সৌম্যমুখি, চোখে মুখে ভাবগভীর ব্যক্তিত্ব ফুটে রয়েছে—যেন পারিবারিক ধারাকে পূর্ণমাত্রায় অনুধূন রেখেছে।

আজকের পৃথিবীতে মানুষের বেঁচে থাকাই হ'চ্ছে সব চেয়ে বড় সমস্যা। স্বাধীনতা-উত্তরযুগে ভারতবাসী যেখানে অন্নবস্ত্রের সমস্যাকে বহুলাংশে সমাধান করতে সমর্থ হ'য়েছেন, সেখানে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধে সবচেয়ে বড় ও চরম আঘাত খেয়েও এই স্বল্পকালের মধ্যে জাপানবাসীরা তাদের অন্ন ও বস্ত্র সমস্যা সমাধান করতে পেরেছে। শ্রীবসু বলেন, আমি অন্ততঃ স্বচক্ষে তা দেখে এসেছি। আমাদের দেশে যেখানে দু'বেলা দু'মুঠা ভাত সবার জোটে না, এমন কি সপ্তাহে একদিন মাছ খাওয়ার কথা চিন্তা করতে পারে বা আদৌ মাছের স্বাদ উপলব্ধি করেনি, এরূপ শিশুর সংখ্যা যেখানে বহুল—সেক্ষেত্রে জাপানের প্রত্যেক অধিবাসী গড়ে আনুমানিক চার আউন্সের মত মাছ আহার করে। কারণ জাপানীরা পাশ্চাত্যদেশের ভায় মাংস আহার করে না, ঐ মাছ থেকেই তারা তাদের প্রোটিন খাওয়া গ্রহণ করে। এখানে উল্লেখযোগ্য যে জাপানীরা আমাদেরই মত ভাত খায় এবং জাপানে বাস্তব উৎপাদন প্রচুর হ'য়ে থাকে। জাপানের উপকূলে প্রচুর মাছ পাওয়া যায় এবং জাপানের প্রায় ২০ লক্ষ লোক মৎস্য ব্যবসার দ্বারা জীবিকানির্ভর করে। তারা সমুদ্র হ'তে মাছ ধ'রে এনে জাপানের বাজারে মাছ আট আনা সেরে দরে ঐ মাছ বিক্রয় করে।

জাপানে পোষাকের প্রাচুর্য আছে। জাপানের রাস্তাঘাটে, অক্লিন আদালতে—এককথায় পারিবারিক জীবনের বাহিরে প্রায় সব পাশ্চাত্য রীতির চূড়ান্ত প্রচলন। পথে ঘাটে কোন জাপানী মহিলা বা পুরুষের বেশভূষার পারিপাট্য দেখে পশ্চিমের কোন দেশ বলে ভ্রম হওয়া অস্বাভাবিক নয়। বিশেষ করে জাপানের রাজধানী টোকিও শহরে। বলতে গেলে টোকিও শহর একটি “কন্সমোপলিটন সিটি”। কিন্তু এই বহিঃপ্রকাশ জাপানীদের সত্যকারের রূপ নহে। গার্হস্থ্য জীবনে জাপানীরা জাতীয় রীতি পুরোপুরি রক্ষা করেছে। আজও প্রত্যেক জাপানী গৃহে প্রবেশ করতে গেলে, জুতো খুলে নগ্নপদে, বড় জোর একজোড়া চটী পরে প্রবেশ করতে হয়। প্রত্যেক জাপানীরা আজও ভূমিতেই শয্যা গ্রহণ করে থাকে। চেয়ার-টেবিল, খাট-পালঙ্কের প্রচলন মেরী বললেই হয়। এখানে একটা কথা না বলে পারছি না। সেদিনের সভার কিস্তি মেঝেতে সতরঞ্জি পেতে আমাদের বসার ব্যবস্থা হ'য়েছিল এবং অনেকেই মাঝে মাঝে একটু অস্বস্তিবোধ করছিলেন। সেটা যে চেয়ার-টেবিলে বসে অধিকাংশ সময় কাজ করার অভ্যাসে—একথা অবশ্য সভার শেষে দু-একজন প্রকাশ করেছিলেন।

এরপর জাপানী বাসস্থান সম্পর্কে বলতে গিয়ে শ্রীবসু বলেন, এই দিকটার ওদের একটা সমস্যা রয়েছে। জাপানী বাড়ীগুলি অত্যন্ত ছোট ছোট, এগুলি ভূকম্পনের হাত হ'তে রক্ষার জন্ত কাঠ বা পিচবোর্ড দিয়ে তৈরী হয়। আমাদের যে ঘরে সজামুঠান হ'য়েছিল দৈর্ঘ্য ও প্রস্থ সেটি ১৩' x ১২' ফুট (অনুমানিক) হবে। ঐ ঘরটি চারটি জাপানী ঘরের সমান। সুতরাং এই উপমা থেকেই জাপানের স্থান সমস্যা উপলব্ধি করা যায়।

প্রকৃত জাপানকে জানতে হ'লে, জাপানের “কিরোটা” শহর পরিদর্শন করা দরকার। “কিরোটা” শহরের সৌন্দর্য ও প্রাকৃতিক শোভার জন্ত ইহাকে প্রাচ্যের “রোম” বলা হয়। তিনি বলেন, এখানে একশত দশটি দেব মন্দির আছে, এবং প্রত্যেকটি দেবমন্দির সংলগ্ন একটি করিয়া স্থান্ডর পুষ্পোচ্চান রহিয়াছে। জাপানীদের সৌন্দর্য্যপ্ৰীতি ও রুচিবোধ কতখানি তা এখানে বোঝা যায়।

জাপানীরা মঙ্গোল জাতীয় বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী। তিনি বলেন, প্রত্যেক জাপানবাসীই স্বীকার করে যে, তাঁহারা ধর্মগ্রহণ করিয়াছে ভারতের নিকট হইতে এবং কুষ্টি লইয়াছে চীন হইতে—সুতরাং এই দুই দেশবাসীর সহিত জাপানবাসীর অন্তরের যোগ রহিয়াছে।

জাপানে বিশ্ববিজ্ঞানের সর্বোচ্চ পরীক্ষা পর্যন্ত জাপানী ভাষাতেই শিক্ষা দেওয়া হইয়া থাকে। সুতরাং আমাদের দেশের মত ইংরাজী-প্ৰীতি উহাদের নাই, জাপানে সর্বাপেক্ষা প্রচলিত দৈনিক সংবাদপত্র



—জাপানী ভাষাতেই প্রচারিত হইয়া থাকে এবং উহাই সর্বাপেক্ষা প্রভাবশালী পত্রিকা। উহারই একটা ইংরাজী সংস্করণ প্রকাশিত হয় সুখ্যত বিদেশীদের জন্য এবং উহার প্রচার সংখ্যা মাত্র ৩০ হাজার।

অধিকাংশ জাপানবাসী তিনজন ভারতবাসীর নামের সহিত ঘনিষ্ঠ ভাবে পরিচিত। তাঁহারা হ'চ্ছেন, বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ডাঃ রাখাবিনোদ পাল ও চন্দ্র বোস (নেতাজী স্ত্যাবচন্দ্র বহু জাপানবাসীদের নিকট শ্রীচন্দ্র বোস নামেই অধিক পরিচিত)। তবে পণ্ডিত মেহেরন জাপান-ভ্রমণের পর কিছু জাপানবাসীর মুখে তাঁর নামও শোনা যায়।

এশিয়ার মধ্যে সর্বপ্রথম 'নোবেল প্রাইজে' পুরস্কৃত হওয়ার এবং কবিগুরু দু-হুবার জাপান ভ্রমণে রবীন্দ্রনাথকে এবং তৃতীয় মহাযুদ্ধে সুখাপরাধীদের বিচারে অত্যন্ত বিচারকল্পে জাপানীদের পক্ষে রায় দেওয়ার ও ১৯৪৫ খৃষ্টাব্দের আণবিক বোম্বার বিধ্বস্ত "হিরোসিমা" ও নাগাসাকির নিহত শহরবাসীদের আত্মার শান্তি কামনার ও ভবিষ্যতে ঐরূপ সৃষ্ণস্তার প্রতিবাদে প্রতিবৎসর যে শান্তি সম্মেলন আহত হয় তাহাতে ভারতের প্রতিনিধিরূপে ডক্টর রাখাবিনোদ পাল করেকবার বোম্বার করার তাহাকে জাপানবাসীরা অত্যন্ত আনন্দ করিয়াছে। আজাদহিন্দ কৌজ এবং দক্ষিণ পূর্ব এশিয়ার মুক্তি আন্দোলনের নেতা নেতাজী স্ত্যাবকে তাঁহারা দেবতার স্তায় ভক্তি করে। জাপানে সাময়িক বিভাগও নেতাজীকে দেশপ্রেম এবং দৈনিক জীবনের আদর্শের নূর্ত প্রতীকরূপে বরণ করে। ভারতবাসীদের পক্ষে এখন পর্যন্তও নেতাজীর বেখানে উপযুক্ত স্মৃতিরক্ষার ব্যবস্থা হয় নাই সেক্ষেত্রে জাপানে তাঁহার স্মৃতিরক্ষার ব্যবস্থা অনেকখানি অগ্রসর হইয়াছে। ইহা আমাদের লক্ষ্যের কথা। আমরা বর্তমানে শান্তির বাণী প্রচার করি না কেন, জাপানীরা যে এশিয়ার সংহতি রক্ষায় আমাদের চেয়ে কর্তৃত্বপূর্ণ প্রয়োগ বহু প্রচেষ্টা "শ্রীবহু" লক্ষ্য করিয়াছেন।

আজকের জাপান শিল্পবাণিজ্যে এশিয়ার দেশগুলির মধ্যে শীর্ষস্থানীয়। প্রকৃতপক্ষে জাপানে কুটীর শিল্প এত সমৃদ্ধ ও প্রসার লাভ

ক'রেছে যে, তাতে জাপান—যদি শীঘ্র ঐ সকল উপর পণ্য বিক্রয়ের উপযুক্ত বাজার খুঁটি করতে না পারে, তাহলে জাপানে অর্থনৈতিক বিপর্যয় আসতে পারে। আশার কথা, ভারত, জাপানের সহিত শিল্প ও বাণিজ্য চুক্তিতে আবদ্ধ হ'রেছে এবং ভারতের পঞ্চ-বার্ষিক পরিকল্পনার করেকটি "লোকোমটিভ" ইঞ্জিন এবং টাটা ঈল কোম্পানীতে একটি ওভারহেডক্রেন জাপান থেকে সরবরাহ করা হ'রেছে।

জাপানে চুরিট অক্সিডের কারখানা তিনি খুব প্রশংসা করেন। জাপান সরকার, নেতাজী স্ত্যাবচন্দ্র বহু করেকটি জনসত্তার বক্তৃতার টেপ-রেকর্ড "শ্রীবহু"কে দিব্য প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন।

জাপানে, মার্চ মাসে সাধারণ নির্বাচন অনুষ্ঠান হবে। জাপানের সর্বাপেক্ষা প্রভাবশালী সমাজতান্ত্রিকদল ঐ নির্বাচনে জয় হ'তে পারে বলে আশা করা যায়। জাপানে ছাত্র আন্দোলন খুব সুসংগঠিত এবং তার প্রভাবও খুব। জাপান প্রতিবেশী লাগটীকে সমর্থন করে।

নেতাজী জীবিত আছেন কি? এ প্রশ্নের সরাসরি কোন উত্তর দিতে "শ্রীবহু" অস্বীকার করেন। তবে তিনি এই অভিমত প্রকাশ করেন যে, ভারত সরকার কর্তৃক প্রেরিত "নেতাজী অনুসন্ধান কমিশন" ইচ্ছাকৃত বা অনিচ্ছাকৃত, যে কারণেই হোক—বহু গুরুত্বপূর্ণ তথ্য অনুসন্ধান করেন নাই।

পরিণেবে তিনি এই অভিমত ব্যক্ত করেন যে, তৃতীয় মহাযুদ্ধ অবশ্য-স্তায়ী। এই কারণেই এশিয়ার সংহতি ও ঐক্য শক্তিশালী করা প্রয়োজন। তাই আজকে এশিয়ার প্রত্যেকটি দেশ পরস্পরকে ঘনিষ্ঠ ভাবে জানবার চিন্তা এসেছে।

এর পর অস্তান্ত নানাবিধ বিবরণ সবক্ষে আলোচনা হয়, বক্তার সঙ্গে। বক্তার এইরূপ নিরপেক্ষ ভাবনে সকলেই ঐক্য হইয়া উচ্চ প্রশংসা করেন। বিশ্ববাজার কর্তৃপক্ষকে আন্তরিক সমর্থন জানিয়ে আমরা ধুশী মনে সেদিনকার মত বিদায় নিলাম। মনে মনে বললাম—সরঞ্জমী জাপান তোমাদের সাথে গলায় গলা মিলিয়ে আমরাও আওয়ার তুলি, এশিয়া শুধু "এশিয়াবাসীর জন্য।"

## গ্রাম-উন্নয়ন পরিকল্পনা

### রাজেশ্বর দাশগুপ্ত

গ্রাম উন্নয়নের পরিকল্পনা করিতে হইলে প্রথমতঃ তিনটি বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি রাখা কর্তব্য। সেই বিষয় তিনটি হইল কর্তব্য, অর্থ সংগতি ও পরিকল্পনাকে রূপ দান করিবার জন্য সরকারের ও জনসাধারণের সহায়তা।

আমাদের নানা পরীক্ষার মধ্যে কতক বৈশাখ্য থাকতে কোন একটি বিশেষ পরিকল্পনাকে কার্যকরী করিয়া তোলা সম্ভব না হইলেও গ্রাম উন্নয়নের জন্য একটি সাধারণ কর্তব্য নির্ধারিত করিয়া সেই সঙ্গে কোন

বিষয়ে বিশেষ গুরুত্ব হওয়া কর্তব্য তাহা স্থির করিয়া গুরুত্ব দিতে পারে।

গ্রাম উন্নয়নের পরিকল্পনা কোন গ্রামের অবস্থা পর্য্যালোচনা করিয়া সে সম্পর্কে তথ্য সমালোচনা করিয়া সে সম্পর্কে তথ্য সমাজ ব্যবহার কি কি গুরুত্বপূর্ণ, তাহাদের কারণ নির্ধারণ ও অভিযানের উপায় বিবেচনা করা কর্তব্য।

কৃষিকার্য সকল শিল্পের মূল, এবং জীবিকা রূপে ইহা আধিক্য

লাভজনক। কৃষি শুধু আমাদের আহার্যই দেয়না, পথ্য বা শিল্পদ্রব্যও যোগায়। খাতি উৎপাদনের উপকারিতা সম্পর্কে কোনও অত্যাধিক খাতি না—কারণ আমরা প্রথমে বাচিব পরে স্তম্ভভাবে বাচিতে শিখিব। এখন আমরা খাতি অপরিবাণ্ড উৎপাদন করিব, তখন আমাদের অস্তান্ত ক্ষেত্রে উৎকর্ষের দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলে প্রথমে চোখে পড়ে যনী সম্প্রদায়ের মগরে বসতি এবং পল্লীবাণীর দারিদ্র্য। পল্লীর দুর্দশা যে এই দুই-এরই প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ ফল তাহাও সহজেই অনুমান করা যায়। সুতরাং বাংলাদেশের পল্লীকে পুনর্গঠিত করিতে হইলে পল্লীর মরণাণ্ডে জীবনের সমৃদ্ধির শ্রোত বহাইতে হইবে ও জনসাধারণকে পল্লীর মাঝে মাটির বৃকে কিরিবারে সহায়ত্রেই দীক্ষিত করিতে হইবে।

কৃষির উন্নতি কল্পের নানা উপায় অবলম্বন করা যাইতে পারে। আমাদের কৃষক সাধারণের আর্থিক অবস্থার কথা বিবেচনা করিয়া সামান্ত কতকগুলি উপায় নিয়ে বর্ণিত হইল। বেগুনি বস প্রচেষ্টা ও পারম্পরিক সহযোগিতাতে সফল হইতে পারে।

### উৎকৃষ্ট বীজ

উৎকৃষ্ট বীজ বপনের সফল সম্বন্ধে কৃষকমাত্রেই অবগত আছেন, কিন্তু অল্পবেশেও কৃষিজীবীদের স্তায় আমাদের কৃষকেরা ইহা জানিয়াও এ বিষয়ে যথাসীতি যত্নবান নহেন। উৎকৃষ্ট বীজে অস্তান্ত সকল অবস্থা অপরিবর্তিত থাকিলেও সাধারণ বীজ অপেক্ষা বিঘাপ্রতি ফসল অধিক হয়। অস্তান্ত দেশে এই প্রকার গুণ সম্পন্ন বীজের দর ও চাহিদা অধিক।

তথায় এই বীজ বিশেষ যত্নের সহিত উৎপন্ন করা হয়, যাহাতে মিশ্রণের ফলে হীন গুণ না হইয়া পড়ে এবং বিক্রয়কালে এই বীজ নির্ভেজাল বপন করিলে উৎকৃষ্ট ফলন পাওয়া যাইবে। এইরূপ আশাস দেওয়া হয়। আমাদের দেশের স্তায় কৃষি প্রধান দেশে পল্লী উন্নয়ন পরিকল্পনার উৎকৃষ্ট বীজ উৎপাদনাগার প্রতিষ্ঠার ব্যবস্থা থাকা উচিত। পৃথকভাবে খামারের অস্ত বখেটু জন্মি পাওয়া না গেলে বীজ ক্রয় বিক্রয় এক সমিতির সাহায্যে করা যাইতে পারে। ইহার সত্যেরা তাহাদের জমির একাংশে যে সর্বোৎকৃষ্ট ফসল তথায় জন্মায় তাহার বীজই উৎপন্ন করিতে পারেন, এইভাবে স্থানীয় বীজ সহজেই সকলে পাইতে পারিবে। তাহাতে একদিকে যেমন খরচ কমিবে অস্তদিকে চাষের সুবিধাও থাকিবে।

### সার

কৃষির উন্নতির পক্ষে উৎকৃষ্ট বীজের ব্যবহার যেমন একটি উপায় তেমনি অপর একটি উপায় উন্নততর সার প্রয়োগ। ইহা ছাড়া বর্তমান গো-মহিষাদির গোবরের দ্বারা প্রকার অব্যবহার কৃষি কার্যে প্রয়োগের অস্ত অস্তই পাওয়া যায়। সুতরাং ফসলের খাতি বা ইহার বখেটু ব্যবহার হইতে পারে না। ফলে যে সকল ফসল আমরা নিতান্তই প্রয়োজনীয় মনে করি, যেমন ধান, পাট সরিষা ইত্যাদি শুধু তাহাদের ক্ষেত্রেই কিছুমাত্র সার প্রযুক্ত হয়। এইভাবে বহু জমিতে কেবল সারের অভাবে ফলন নিম্নতম আঁকে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে।

অন্তএব ক্রমাগত্রে ফসল উৎপাদন করিয়া যে সকল জমির খাতিতাগার বিশেষ হইয়া ফলন কমিয়া গিয়াছে তাহাদের পুনরুজ্জীবিত করিয়া উৎপাদন বৃদ্ধির দিকে দৃষ্টি দেওয়া কর্তব্য। প্রত্যেক বস্ত্রভাষে সার প্রয়োগ করিয়া যে তাহা করিবে এমন ব্যক্তিত্ব আমাদের কৃষকের নাই।

সুতরাং একত্রে কাজে নামিতে হইবে—এবং তাহা হ'তে পারে সম্ভাব্য কৃষক সমিতির মাধ্যমে।

অস্তান্ত আমাদের একটি প্রধান অস্তরায়। জমিতে বাহা কিছু জন্মায় তাহাই জমি হইতে আহার্য সংগ্রহ করে এবং ক্রমেই জমির খাতিতাগার সার না পাইয়া নষ্ট হইতেছে। আমাদের বর্তমান আর্থিক অবস্থাতে সর্বত্র পাম্প প্রকৃতি যন্ত্রাদির বহুল ব্যবহার প্রচলিত হওয়া সম্ভবপর বোধ হয় না। তবে সম্ভাব্য সমিতির মাধ্যমে জলসেচনের অস্ত জলশয়র খনন ইত্যাদি কার্যে হস্তক্ষেপ করা চলিতে পারে। এ বিষয়ে পল্লী অঞ্চলের জলসরবরাহের সম্পর্কীয় কর্মীদের সিকট হইতে আমরা সহায়তা লাভ করিতে পারি। এই জলশয়র সকল হইতে পানীয় ও সেচনের জল গ্রহণ করা যাইবে। এমনকি ইহাতে লাভজনক মস্ত ব্যবসায়েরও সূচনা হইতে পারিবে।

আমাদের দেশের কৃষি ও কৃষিত হলচালনী ইত্যাদি কার্যে প্রধানত, বলদই ব্যবহৃত হয়, ইহাদের চালনা বা আকর্ষণ শক্তির বৃদ্ধির অস্ত গো-মহিষাদির উন্নতি করা প্রয়োজন। দুর্গ এবং দুর্গজাত দ্রব্যের অস্ত গো জাতির উন্নতি কর্তব্য। দুর্গদান শক্তি পৈতৃক পরম্পরায় গাভী লাভ করে সুতরাং গোজাতির উন্নতির অস্ত জনক বৃষের প্রয়োজন।

গ্রামে প্রয়জন কার্যের অস্ত দক্ষিণা বাহা পাওয়া যায় তাহা হইতে উৎকৃষ্ট জনক বৃষের পরিপোষণ চলেনা কিন্তু ইহারা যে কত সূন্যবাস ও ইহাদের প্রভাব যে সুদূর প্রসারী তাহা নিঃসন্দেহ।

অবাহিত আগাছাগুলি নিবারণ করিয়া অস্ত কোথাও বিনষ্ট করা অপেক্ষা সুবিধাজনক ভাবে কম্পাট্ট সাররূপে জমিকেই ফিরাইয়া দেওয়া লাভজনক। ইহা এক পক্ষে যেমন বিশেষ প্রশমাপেক্ষ নহে অস্তদিকে তেমন ব্যাধিকার আশঙ্কাও বিশেষ নাই। বরঞ্চ ইহাতে ম্যালেরিয়া নিবরণী সমিতি, সমাজ সেবা সমিতি প্রকৃতির কর্মীদের সহায়তাই হইবে। বৃহদাকার ও কঠিনকাণ্ড বৃক্ষগুলি বাধে গাভ, গাভড়া ও উদ্ভিদ আবর্জনা পাতা সারে পরিণত করিয়া লাভজনক ভাবে কৃষিকার্যে প্রয়োগ করা যাইতে পারে।

এই প্রধান অর্থনীতি এবং কৃষি উন্নয়ই রক্ষিত হয় ইহা চীন জাপান কোরিয়া প্রকৃতি দেশে বহুল প্রচলিত। তথায় কৃষির তুলনায় জনসংখ্যা অস্ত্যাধিক হইলেও বাহির হইতে খাতিদ্রব্য আমদানী করিতে হয় না। তাহারা শুধু যে এইভাবে সার প্রয়োগ করে তাহাই নহে উপরন্ত একই জমিতে একাধিক বার ফসল উৎপাদন করে।

যে কোনও উপায়েই হউক কৃষির উর্বরতা বত দুব সম্ভব বাড়াইয়া সর্বাধিক ফসল উৎপন্ন করিতে হইবে। ইহার অস্ত কোথাও জলসেচনের ব্যবস্থা করিতে হইবে। কোথাও জলনিকাশের, কোথাও বা উত্তরেরই।

আমাদের সুবিবেচিত অস্তমত এই যে প্রত্যেক কৃষকের উচিত তাহাদের কৃষিকার্য আরকে অস্ত কোনও শিল্প বা বৃত্তির সাহায্যে বৃদ্ধিত করা। ইহাতে একাধিকে যেমন তাহাদেরও আর্থিক অবস্থা উন্নত হইতে পারিবে তেমন গ্রাম উন্নয়নের পথও প্রসারিত হইবে। এইরূপে তাহারা সূতা কাটা, কাপড় বোনা প্রকৃতি আরস্ত করিতে পারেন। ইহা ছাড়া সম্মিলিত ভাবে অস্তান্ত সহায়তার মরণার ফল, তেলের ফল ইত্যাদি স্থাপনের কথাও চিন্তা করা যাইতে পারে।

# ভারতীয় দর্শন

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

দ্বিতীয় অধ্যায়ের দ্বিতীয় পাদে বুদ্ধি দ্বারা সাংখ্য, বৈশেষিক, বৌদ্ধ, জৈন, ভাগবত মত খণ্ডিত হইয়াছে।

দ্বিতীয় অধ্যায়ের তৃতীয় পাদে প্রথম হইতে ১৫ শ্লোকে সৃষ্টি-ক্রম বর্ণিত হইয়াছে। ব্রহ্ম হইতে আকাশ, আকাশ হইতে বায়ু, বায়ু হইতে অগ্নি, অগ্নি হইতে জল, জল হইতে পৃথিবীর সৃষ্টি হইয়াছিল। এই পঞ্চভূত হইতে বুদ্ধি ও মনের উৎপত্তি। ছান্দোগ্য উপনিষদে অগ্নির পূর্বে আকাশ সৃষ্টির কথা না থাকিলেও এবং বৃহৎ-আরণ্যকে আকাশকে অন্বত (স্বতরাং অঙ্গ) বলা হইলেও তৈত্তিরীর উপনিষদে ব্রহ্ম হইতে আকাশ সমভূত হইয়াছিল ইহা আছে। ব্রহ্ম ব্যক্তিরিক্ত কোনও বস্তু যদি না থাকে, তবেই ছান্দোগ্য, বৃহৎ-আরণ্যক ও মুণ্ডকের “ব্রহ্মকে জানিলে সকলই জানা হয়”, এই উক্তি সার্থক হয়। আকাশ যখন ক্রিতি, অপ, তেজ ও মূর্খ হইতে ভিন্ন প্রতীত হয়, তখন তাহাকে অস্ত বস্তুর বিকার বলিতে হয়, ইহা বলা যায় না। কেননা আত্মাও তো আকাশ হইতে পৃথক। তথাপি আত্মা কোনও বস্তুর বিকার নহে। আত্মাকে বিকার বলিলে তাহাকে বৌদ্ধদিগের মত শূন্যের বিকার বলিতে হয়। কিন্তু ‘সৎ’ আত্মার উৎপত্তি অসম্ভব। ব্রহ্ম আকাশ প্রভৃতি রূপে অধিষ্ঠিত হইয়া সৃষ্টি করিয়াছিলেন। এই ক্রমের বিপরীত ক্রমে জলয় হয়।

১৬ শ্লোকে জীবের বাস্তবিক জন্ম ও মৃত্যু নাই বলা হইয়াছে। আত্মা ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন হয় নাই। আত্মা নিত্য। জীবাত্মা অর্থাৎ জ্ঞানরূপ (২।৩।১৭-১৮)। ১৯ হইতে ২৯ শ্লোকে আত্মা অণু-পরিমাণ, ইহা প্রমাণ করা হইয়াছে। বেদে জীবাত্মার উৎক্রান্তি (শরীর হইতে গমন) এবং আগতির (আগমন) কথা আছে। অনন্তের উৎক্রান্তি ও আগতি অসম্ভব। জীবের পরিমাণ পরিচ্ছিন্ন এবং দেহের সমান, ইহাও কল্পনা করা যায় না। স্বতরাং জীব অণুপরিমাণ। শ্রুতিতে যেখানে আত্মাকে বৃহৎ বলা হইয়াছে, সেখানে পরমাত্মার কথাই বলা হইয়াছে। মুণ্ডকে (৩।১।৯) আত্মাকে অণু বলা হইয়াছে। খেতাখতরে জীবকে “বালাগ্র-শত ভাগের শত ভাগ” (৫।৯) বলা হইয়াছে। এক বিলু চন্দন দেহের এক ভাগে লিপ্ত হইলে যেমন সকল দেহে তৃপ্তির অনুভব হয়, তেমনি অণু-পরিমাণ আত্মার অস্তিত্ব সকল দেহে অনুভূত হয়। আত্মার অবস্থিতি হ্রদয়ে। আত্মার অংশ নাই বটে, কিন্তু তাহার গুণ চৈতন্য সকল দেহে ব্যাপ্ত হয়, যেমন আলোক প্রসারিত হইয়া সকল গৃহ আলোকিত করে। আত্মা সকল দেহে ব্যাপ্ত না হইলেও তাহার গুণ চৈতন্যের সকল দেহে থাকিবার বাধা নাই। যেমন পুষ্পের গন্ধ যেখানে পুষ্প নাই, সেখানেও থাকে। ছান্দোগ্য উপনিষদে আছে হ্রদয়ে আশ্রিত অণু-পরিমাণ আত্মা লোম এবং নখ পর্যন্ত সকল

দেহ ব্যাপ্ত করিয়া আছেন। আত্মা এবং চৈতন্য যে পৃথক, তাহা কোণীতিক উপনিষদের “প্রজ্ঞা শরীরং সমারহ” (৩।৬) এই উক্তি হইতে (জীবাত্মা প্রজ্ঞা দ্বারা শরীরে আরোহণ করে) বুঝিতে পারা যায়। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে (শরীরের মতে) জীব ব্রহ্ম হইতে অস্তিত্ব এবং ব্রহ্মের মতই অনন্ত। আত্মা সংসারী হইলে ইচ্ছা, ঘেদ, সুখ, দুঃখ প্রভৃতি গুণ তাহার সার বলিয়া বোধ হয়। কিন্তু ইহার বুদ্ধির গুণ। বুদ্ধির পরিমাণ অণুসারে আত্মাকে অণু বলা হইয়াছে। খেতাখতরে আছে বালাগ্র শতভাগের শত ভাগ জীব মোক্ষ অনন্ত হইয়া যায়। প্রকৃত-পক্ষে অণু-পরিমাণ হইল জীব মোক্ষ অনন্ত হইতে পারিত না। বুদ্ধিরূপ উপাধিযুক্ত আত্মাই অণু-পরিমাণ। প্রজ্ঞা পরমাত্মাকেও “ত্রীহে র্ধা, যবাং বা অনীরান্ (ছান্দোগ্য ৩।১৪।৩) বলা হইয়াছে। ইহা উপা-সনার জন্ত।

৩০ হইতে ৪২ শ্লোকে জীবের কর্তৃত্ব ব্যাখ্যা করা হইয়াছে। বুদ্ধি-রূপ উপাধি যোগে ব্রহ্ম জীবে পরিণত হন। যতদিন জীবত্ব থাকে, ততদিন এই সংযোগ থাকে। ব্রহ্মজ্ঞান হইলে তখন জীব আর থাকে না, ব্রহ্ম হইয়া যায়। (২।৩।৩০) সৃষ্টির সময়ও বুদ্ধির অস্তিত্ব থাকে, কিন্তু বালকের পুংসভাবের জ্ঞান তাহা অনভিব্যক্ত থাকে। বুদ্ধির অস্তিত্ব যদি না থাকিত, তাহা হইলে আত্মা, ইন্দ্রিয় ও বিবর-যোগে হয় সর্বদাই বিবরের উপলব্ধি হইত, অথবা কখনও হইত না। বুদ্ধি আছে, এবং কখনও তাহা বিবরে সংযুক্ত হয়, কখনও বা হয় না। তাই কখনও উপলব্ধি কখনো অনুপলব্ধি হয়। অন্তঃকরণই বুদ্ধি বা মন। যখন সংসারাত্মক বৃত্তি হয়, তখন ইহার নাম মন। যখন নিশ্চরাত্মক বৃত্তি হয়, তখন ইহার নাম বুদ্ধি। বুদ্ধি আত্মার শ্রেষ্ঠ গুণ। জীবই কর্তা। শরীরের মধ্যে আত্মা যথেষ্ট বিচরণ করে (বৃ. আর, ২।২।১৪) জীব ইন্দ্রিয়দিগকে উপাদান অর্থাৎ গ্রহণ করে (বৃ. আ ২।১।১৮) তৈত্তিরীরে (২।৫।১) আছে “বিজ্ঞানং যজ্ঞং তন্নুত)” বিজ্ঞান (জীব) যজ্ঞ করে, “বিজ্ঞানেন যজ্ঞং তন্নুতে” বিজ্ঞান দ্বারা যজ্ঞ করে, ইহা নাই। জীব কর্তা হইলেও সকল সময়ে নিজের হিতকর কর্ম করে না। ইহার কারণ এমন কোনও নিয়ম নাই যে জীবকে হিতকর কর্ম করিতেই হইবে। প্রতিকূল অবস্থায় জীব অহিতকর কর্ম করে। জীব উপলব্ধি বা জ্ঞানের কর্তা হইলেও যেমন তাহার দুঃখের জ্ঞানও হয় সেইরূপ। জীব কর্তা না হইয়া বুদ্ধি যদি কর্তা হইত, তাহা হইলে শক্তি-বিপর্যায় হইত অর্থাৎ বুদ্ধির করণ শক্তি থাকিত না। বুদ্ধি তাহা হইলে ভোক্তা হইত। জীব যদি কর্তা না হইত, তাহা হইলে সমাধি হইতে পারিত না। “জানি প্রকৃতি হইতে ভিন্ন”, এই প্রত্যয়ই সমাধির অবলম্বন। বুদ্ধি প্রকৃতির অবলম্বন। তাহার

এই প্রত্যয় হইতে পারে না। তক্ষা বা সুরধরের মত জীব কখনও কাজ করে, কখনও করে না। জীবের কর্তৃত্ব ষাভাবিক নহে। উপনিষদ-জাত। ষাভাবিক হইলে এই কর্তৃত্ব কখনও অপগত হইত না। জীবের কর্তৃত্ব পরমেশ্বর হইতে প্রাপ্ত। কোর্বাতিকিতে (৩৮) আছে ইনি বাহাকে উপরে তুলিতে ইচ্ছা করেন, তাহার দ্বারা সাধু কর্ণ, এবং বাহাকে নীচে নামাইতে চাহেন তাহার দ্বারা অসাধু কর্ণ করান। ঈশ্বর জীবের “কৃত্ব প্রদায়ক” (সমুদয় চেষ্টা) অপেক্ষাকরেন। অর্থাৎ তাহার অর্জিত ধর্মার্থের অমূর্তরূপ কর্ণ তাহার দ্বারা করান। শাস্ত্রে কতকগুলি কর্ণ বিহিত এবং কতকগুলি প্রতিবিহিত আছে। এই বিধান বাহাতে অর্বহীন না হয়, সেজন্য এইরূপ সিদ্ধান্তের প্রয়োজন।

৪০ সূত্র হইতে ৪৭ সূত্রে জীব ও ব্রহ্মের সম্বন্ধ আলোচনা আছে। উপনিষদে কোথাও জীবকে ব্রহ্মের অংশ বলা হইয়াছে। কোথাও বলা হইয়াছে জীব ও ব্রহ্ম ভেদ নাই। বেদের মন্ত্র ভাগ হইতেও জানা যায় যে জীব ব্রহ্মের অংশ (পুরুষযুক্ত)। গীতাতোও জীব ঈশ্বরের অংশ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। কিন্তু জীব যদি ঈশ্বরের অংশ হয়, তাহা হইলে জীবের দুঃখ হইলে ব্রহ্মেরও দুঃখ হওয়া উচিত। কিন্তু তাহা হয় না। সূর্যের আলোকে অঙ্গুলি ঝাঁকাইলে সূর্যালোক বক্র বলিয়া মনে হইলেও, বস্তুতঃ সেই বক্রতা যেমন আলোকে স্পর্শ করে না, তেমনি জীবের দুঃখ ব্রহ্মকে স্পর্শ করে না।

৪১ সূত্র হইতে ৫০ সূত্রে (পাদশেষ) জীবাত্মার কর্ণকল ভোগের কথা আছে। এক জীবাত্মার একাধিক দেহের সহিত সম্বন্ধ নাই বলিয়া একজনের কর্ণকল অপরকে ভোগ করিতে হয় না। এক জলাশয়ে সূর্যের প্রতিবিম্ব কাঁপিলে, অপর জলাশয়ের প্রতিবিম্ব কাঁপে না। সেই রূপ এক জীবাত্মা নিজ কর্ণকল ভোগ করিলে অপর জীবাত্মা তাহা ভোগ করে না। কিন্তু সাংখ্য-মতে যখন জীবাত্মা বহু এবং তাহাদের প্রত্যেকেই সর্বব্যাপী, তখন প্রত্যেক দেহের সহিত সকল আত্মাই সমভাবে সংবন্ধ। সুতরাং এক দেহের অর্জিত পাপপুণ্য সকল আত্মাই ভোগ করিবে না কেন, তাহার কারণ পাওয়া যায় না। বিভিন্ন আত্মার সংকল্প বিভিন্ন বলা যায় না। কারণ সকল আত্মাই যখন সর্বব্যাপী, তখন সকল সংকল্পই প্রত্যেক আত্মার। আত্মা যখন সর্বব্যাপী তখন প্রত্যেক দেহ কর্তৃক আত্মার যে প্রদেশ অবচ্ছিন্ন, তদনুসারে বিভিন্ন জীবের স্তম্ভ দুঃখ উৎপন্ন হয়, ইহা বলা যায় না, কারণ সকল প্রদেশই সকল আত্মার অন্তর্ভুক্ত।

দ্বিতীয় অধ্যায়ের চতুর্থপাদে প্রাণ ও ইন্দ্রিয়দিগের কার্যের ব্যাখ্যা আছে। চক্ষু প্রভৃতি ইন্দ্রিয়দিগকে উপনিষদে প্রাণ শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। কোথাও ইহাদিগের উৎপত্তির কথা আছে, আবার কোথাও বা সৃষ্টির পূর্বে প্রাণের অস্তিত্ব ছিল, ইহা বলা হইয়াছে। প্রকৃতপক্ষে ভূঃ, ভূবঃ, স্বঃ প্রভৃতি লোকের দ্বারা প্রাণদিগেরও উৎপত্তি হইয়াছিল (ব্র-সূ ভাষ্যপ্রাণাঃ ২।৪।১) অগ্নি, জল ও পৃথিবী সৃষ্টির পরে বাত্, এর (বাক্যের) সৃষ্টি হইয়াছিল। প্রাণ সাতটি। যেখানে প্রাণের সংখ্যা সাতের বেশী বলা হইয়াছে, সেখানে এক একটি ইন্দ্রিয়ের

একাধিক বৃত্তিকে লক্ষ্য করা হইয়াছে। কিন্তু হস্তাদি কর্মেঞ্জিরও প্রাণ। পঞ্চ জ্ঞানেঞ্জির ও পঞ্চ কামোঞ্জির ও মনকে ধরিয়া প্রাণের সংখ্যা এগারো। প্রাণগুলি অণু-পরিমাণ, সৃষ্টির সময় যখন প্রাণ বাহির হয়, কেহ দেখিতে পার না। প্রাণ (মূখ্য প্রাণ) প্রথমে সঞ্চারিত হয় বলিয়া প্রাণ ইন্দ্রিয়দিগের মধ্যে জ্যেষ্ঠ। প্রোক্তাদি ইন্দ্রিয় পরে জন্মে। প্রাণ বায়ু নহে ইন্দ্রিয়ের বৃত্তিও নহে। (প্রাণের) বায়ু ও ইন্দ্রিয়বৃত্তি হইতে পৃথক ভাবে উপদেশ আছে। চক্ষুপ্রভৃতি যেমন জীবের অধীন এবং ভোগ-সম্পাদক, প্রাণও তেমনি চক্ষুপ্রভৃতি ইন্দ্রিয় ও প্রাণের মধ্যে কে শ্রেষ্ঠ, এইরূপ আলোচনা উপনিষদে আছে। ঋতি বলিয়াছেন প্রাণ শরীর ও ইন্দ্রিয়দিগকে ধারণ করে। জীবের স্থিতি ও উৎপত্তি প্রাণের কাজ। চক্ষু-কর্ণাদির দ্বারা প্রাণ কোনও বিষয় গ্রহণ করে না; কিন্তু তাই বলিয়া নিষ্ক্রিয় নহে। মনের দ্বারা (দর্শন শ্রবণ, স্পর্শ, আশ্রয় ও আশ্বাসন মনের বৃত্তি) প্রাণেরও পাঁচ বৃত্তি—নিশ্বাস গ্রহণ (প্রাণ), নিশ্বাস ত্যাগ (অপান), শ্বাস বন্ধ রাখিয়া অসমাধা কার্য করা (যান), উর্দ্ধগমন (উদান) ভূব ভ্রম্য পরিপাক (সমান)। প্রাণ পরিচ্ছিন্ন (বিভূ নহে) ও সূক্ষ্ম। ঋতি বলেন জ্যোতিঃ (অগ্নি) আদি দেবতাগণ কর্তৃক অতিষ্ঠিত হইয়া প্রাণ নিজ কার্য করে। যদিও প্রাণের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা আছেন, তথাপি জীবের সহিতই প্রাণের সম্বন্ধ; দেবতাদের সহিত নহে। কেননা পাপপুণ্যের সহিত জীবের সম্বন্ধ নিত্য, জীবকেই পাপপুণ্যের ফল ভোগ করিতে হয়—দেবতাদিগকে নহে। মূখ্য প্রাণ ব্যতীত অন্য প্রাণগুলি (জ্ঞানেঞ্জির ও কর্মেঞ্জির) ইন্দ্রিয়; প্রাণ ইন্দ্রিয় নহে। ঋতিতে মূখ্য প্রাণ হইতে ইন্দ্রিয়দিগের ভেদ উক্ত হইয়াছে। মূখ্যপ্রাণের সহিত অস্তান্ত প্রাণের বৈলক্ষণ্যও দেখা যায়। বিভিন্ন বস্তুর নামকরণ ও রূপকরণ, যিনি জীবৎ করিয়াছেন, তাহারই কৃত। উপনিষদে আছে, যে পরমাত্মা অগ্নি, বায়ু ও জল এই তিনটি পদার্থ বিভিন্ন পরিমাণে মিশাইয়া নানা বস্তু নির্মাণ করিয়াছিলেন। ইহাই জীবিত্ব করণ। বেদে যে রূপ ব্যক্ত হইয়াছে সেইরূপ মাংসাদি জ্বলি হইতে, রক্ত জল হইতে এবং অস্থি অগ্নি হইতে উৎপন্ন হয়। পৃথিবীর মধ্যে যেমন, তেমনি জল ও অগ্নির মধ্যেও পৃথিবী, জল ও অগ্নি, তিনটিই আছে। পৃথিবীর মধ্যে পৃথিবী অংশ বেশী, জলের মধ্যে জলের অংশ বেশী এবং অগ্নির মধ্যে অগ্নির অংশ বেশী।

তৃতীয় অধ্যায়ের প্রথম পাদে সৃষ্টির পরে জীবাত্মার গতি বর্ণিত হইয়াছে। ছানোগ্য উপনিষদে (৪।৩) প্রবাহণ শ্বেতকেতু সংবাদে এই বর্ণনা প্রাপ্ত হওয়া যায়। প্রবাহণ বলিয়াছিলেন অগ্নি-হোত্রাদি কর্তৃক প্রদ্বার সহিত যে জল ব্যবহৃত হয়, তাহা স্বর্গরূপ অগ্নিতে পতিত হইয়া দিব্যদেহে পরিণত হয়, মানুষ সৃষ্টির পরে সেই দেহ প্রাপ্ত হয়। স্বর্গবাস শেব হইলে সেই দেহ মেঘরূপ অগ্নিতে আহত হইয়া বৃষ্টিতে পরিণত হয়। বৃষ্টি পৃথিবীরূপ অগ্নিতে আহত হইয়া অগ্নি পরিণত হয়। অগ্নি পুরুষরূপ অগ্নিতে আহত হইয়া শুক্রে পরিণত হয়। শুক্র রমণীরূপ অগ্নিতে আহত হইয়া গর্ভে পরিণত হয়। এইরূপে

পক্ষম আহুতি পুরুষরূপে পরিণত হয়। ইহাই পঞ্চায়ি বিত্তা। জলের মধ্যে ক্ষিতি, অপ ও তেজ আছে। এই স্পন্দিত প্রাণের আশ্রয়। প্রাণের সহিত তাহার পরলোকে গমন করে। মৃত্যুর পরে জীবান্নার সহিত ইন্দ্রিয়, মন ও বুদ্ধি সহ ঐশ্বর্যে দেহের উপাদান স্পন্দিতও পরলোকে গমন করে। প্রতিতে আছে বাহার প্রাণে থাকিয়া বস্ত, পুরুষিণী আদি প্রতিষ্ঠা ও দান করে, তাহার মৃত্যুর পরে ধূমের সহিত গমন করে, এবং আকাশ হইতে চন্দ্রালোকে গমন করিয়া উজল দেহ প্রাপ্ত হয়। স্বর্গে উপভোগের দ্বারা কর্মের ফল হইলে অগ্নয়ের (কিঞ্চিৎ অবশিষ্ট কর্মের) সহিত প্রত্যাবর্তন করে। যে কর্মের ফল স্বর্গভোগ, অবতরণের সময় তাহার কিছুই অবশিষ্ট থাকে না। অস্ত্রবিধ শুভ বা অশুভ কর্ম অবতরণের সময় জীবে সংশ্লিষ্ট থাকে। শুভ কর্মের ফলে উৎকৃষ্ট যোনি এবং অশুভ কর্মের ফলে নিকৃষ্ট যোনিপ্রাপ্তি ঘটে। “রমণীয়-চরণাঃ রমণীয়াং যোনিং, কপুয় চন্দ্রাঃ কপুমাং যোনিং আপভন্তে” এখানে চরণ “শব্দে অর্থ লীল বা আচরণ নহে, কর্ম (বৈদিক কর্ম)। লীলের মূল্য এই যে বাহাদের লীল উৎকৃষ্ট, তাহারাই কর্মে অধিকারী, এবং বাহাদের লীল বত উৎকৃষ্ট, তাহাদের কর্মের ফলও তত উৎকৃষ্ট হয়। বাহারি বজ্রাদি কর্ম করে না, তাহারি চন্দ্রালোকে গমন করে না। বেদে সংবন্দনের (যমলোকে বাতনার) উল্লেখ আছে। স্মৃতিতেও পাপীর নরক গমনের উল্লেখ আছে। বাহাদের চন্দ্রালোকে গমনের অধিকার হইয়াছে, তাহারাই তথায় গমন করে। বাহারি দেবখানে ব্রহ্মলোকে এবং পিতৃখানে পিতৃলোকে যায় না, তাহারি বার বার জন্মে ও মরে। এই জন্ত চন্দ্রালোক পূর্ণ হয় না। শস্ত্রাবস্থার পূর্ববর্তী অবস্থাগুলির পরিবর্তন লীল শীঘ্র হয়। কিন্তু শস্ত্রতাব হইতে জীবের শুভে পরিণত হওয়া সহজ নহে। অস্ত্র জীব পূর্বকৃত কর্মফলে শস্ত্র হইয়া স্বখ দুঃখ ভোগ করে। চন্দ্রমণ্ডল হইতে অবতরণকারী জীব কিছু কালের জন্ত সেই শস্ত্রের সহিত সংশ্লিষ্ট থাকে মাত্র। তখন কোনও ভোগ হয় না।

পাদশেবে উক্ত হইয়াছে যে বৈদিক কর্ম অশুভ বলিয়া শস্ত্র প্রাপ্তি তাহার ফল নহে। বৈদিক কর্ম অশুভ হইতে পারে না। কোন্ কর্ম ধর্ম, কোন্ কর্ম অধর্ম, এ বিষয়ে শাস্ত্রই প্রমাণ। বেদে কোনও প্রাণীকে হিংসা করিবে না বলিয়াও অগ্নিষ্টোম বজ্র পশুবধের বিধি দিয়াছেন। ইহা বিশেষ নিয়ম। শাস্ত্রে যেখানে পশু-বধের বিধান আছে, সেখানে পশু বধ দোষের নহে। যে পশুকে বধ করা যায়, সে স্বর্গে গমন করে। ইহা চিকিৎসককর্তৃক রোগীর অঙ্গচ্ছেদের দ্বারা উৎকৃষ্ট কর্ম।

তৃতীয় অধ্যায়ের বিচার পক্ষে ব্রহ্ম সর্বেশ্ব অথবা নির্বিশেষ অথবা সর্বেশ্ব এবং নির্বিশেষ উভয়ই, এই বিষয়ে আলোচনা আছে। শব্দরের মতে ব্রহ্ম নির্বিশেষ ইহাই ধীমাংসা। রামানুজের মতে ব্রহ্ম নির্দোষ অর্থাৎ বিজর, বিশ্বত্ব, বিশোক, বীজিবৎস, অবিগাস, আবার তিনি সত্যকাম, সত্যসংকল্প, সকল কল্যাণ ভূষণের আধার, ইহাই বেদান্তের ধীমাংসা।

সেখানে রথ মাই, রথযোগ নাই, রথের পথ নাই, অথচ রথ রথযোগ ও পথের সৃষ্টি যথেষ্ট হয় দেখিয়া মনে হইতে পারে ঐশ্বর্য বস্তু সকল নির্মাণ করেন, এবং তাহার আগ্রহ কালে দৃষ্ট বস্তুর মতই সত্য। কিন্তু তাহারি মাহাত্ম্য—সত্য নহে। সত্যবস্তুর মত, কাল, নির্মিত এবং বাধার অভাব, এই সকল ধর্ম থাকে। কিন্তু বস্তুদৃষ্ট বস্তুর মত এই সকল থাকে না। যথেষ্ট রথ চলিতে দেখা যায়; কিন্তু বস্তুদৃষ্ট বস্তুর মত রথের স্থান ও পথ নাই। যথেষ্ট রথ নানা বস্তু দেখে আর তাহার চক্ষু মুদিত থাকে। যথেষ্ট বাহা দেখা যায়, নিজাতলে তাহার কিছুই দৃষ্ট হয় না। হুতরাং রথ মাহাত্ম্য। কিন্তু বেদে আছে এবং বস্তুদৃষ্ট বস্তুর মত সত্য, হুতরাং ঐশ্বর্যের ঐশ্বর্য ও জ্ঞান তাহার থাকি উচিত, এবং জীব বস্তুদৃষ্ট বস্তুর মত সৃষ্টি করিতে সমর্থ, ইহা বলা যায় না, কেননা ঐশ্বর্যের ইচ্ছায় তাহার ঐশ্বর্য জ্ঞান তিরোহিত, এবং ঐশ্বর্যের ইচ্ছাতেই তাহার বন্ধ ও মোক্ষ হয়। দেহের সহিত জীবের যোগবশতঃ এবং দেহের সহিত আপনাকে অভিন্ন মনে করে বলিয়া তাহার জ্ঞান ও ঐশ্বর্য তিরোহিত হয়। সৃষ্টি কালে জীব নাড়ীতে অথবা পুনীততে (হৃদয়বেষ্টন কর্মের মধ্যে) অথবা হৃদয়াকাশে অথবা ব্রহ্মে থাকে, ইহা উপনিষদে আছে। জীব হৃদ-পক্ষে অবস্থিত ব্রহ্মের সহিত এক হইয়া যায়, সেই জন্ত তখন বস্তু ধর্মন হয় না। বস্তু সৃষ্টি হইতে আগ্রহ হয়, তখন জীব ব্রহ্ম হইতে উখিত হয়। একথা বেদে আছে। তাহার অনুস্মৃতি ও কর্ম দ্বারাও ইহা প্রমাণিত হয়। সৃষ্টির পূর্বে অসমাপ্ত কর্ম সৃষ্টি হইতে উখিত হইয়া জীবে করে। ইহা দ্বারা অসমাপ্ত কর্ম সেই যে আরম্ভ করিয়াছিল, তাহা প্রতীত হয়। সৃষ্টির পূর্বে দৃষ্ট বস্তু সৃষ্টির পরে স্মরণ পথে আসে। এই অনুস্মৃতিও এক প্রমাণ। শাস্ত্রে আছে জীব বস্তু কর্মফল ভোগ করে। সৃষ্টির পরে যদি সৃষ্টি-পূর্ব জীবের আবির্ভাব না হইত, তবে এই শাস্ত্রবচন ব্যর্থ হইত। আগ্রহ, বস্তু, সৃষ্টি ও মৃত্যু অবস্থা হইতে মুক্ত হইত। ইন্দ্রিয় সকল মুক্তাবস্থায় আংশিক ভাবে বিলীন হয়।

উপনিষদে ব্রহ্মকে সর্বেশ্ব এবং অর্বেশ্ব-উভয়রূপেই বর্ণনা করা হইয়াছে। কিন্তু উপাধিবোধেও ব্রহ্মের স্বরূপের পরিবর্তন হইতে পারে না। নির্বিশেষতাই ব্রহ্মের রূপ, উপাধিবোধে তাহাকে সর্বেশ্ব বলিয়া জ্ঞান হয়। যে সকল বাক্যে ব্রহ্মকে নির্বিশেষ বলা হইয়াছে, তাহাদের উদ্দেশ্য ব্রহ্মের স্বরূপ বর্ণনা। যে সকল বাক্যে তাহাকে সর্বেশ্ব বলা হইয়াছে, তাহাদের উদ্দেশ্য ব্রহ্মের উপাসনা প্রণালী প্রবর্তন করা। পূর্ব্যালোক সমগ্র আকাশ ব্যাপী হইলেও, বস্তু অজুলি বস্ত্র হয়, তখন সেই আলোক বস্ত্র বলিয়া প্রতীত হয়। সেই রূপ ব্রহ্ম সর্বব্যাপী হইলেও পৃথিবী প্রভৃতি উপাধিবোধে সেই সেইরূপ আকারবৃত্তি বলিয়া প্রতীত হন। প্রতি বলেন ব্রহ্ম তদাত্ম—চৈতন্যমাত্র। স্মৃতিও তাহাই বলেন। বিভিন্ন জগৎ-পূর্ব-প্রতিবিম্ব তির তির বলিয়া প্রতীতমান হয়। সেইরূপ ব্রহ্ম এক হইলেও বিভিন্ন উপাধিবোধে তির প্রতীত হন। অবশ্য মনে পূর্বের প্রতিবিম্বের সহিত বুদ্ধিতে ব্রহ্মের তুলনা সর্বদা সংগত হয় না, কেননা

জল সূঁচ, আর জীবাত্মা অসূঁচ। কিন্তু জলের বৃদ্ধি বা হ্রাস হইলে জলগত প্রতিবিম্বের হ্রাস ও বৃদ্ধি হয়, জল কম্পিত হইলে বিম্ব কম্পিত হয়, বাস্তবিক সূঁচের বৃদ্ধি হ্রাস বা কম্পন হয় না; জলের ধর্ম সূঁচ আরোপিত হয়; সেইরূপ উপাধির ধর্ম ব্রহ্মে আরোপিত হওয়ার ভ্রম হয়। দৃষ্টান্তের সহিত এই সাদৃশ্য আছে। শ্রুতি বলেন, ব্রহ্ম দেহাদি উপাধির মধ্যে প্রবেশ করিয়া আছেন। অতএব জলমধ্যগত সূঁচপ্রতিবিম্বের সহিত তুলনা হইতে পারে। শ্রুতিতে ইহাও আছে যে ব্রহ্ম নির্গুণ ও নির্বিশেষ। তিনি সর্বিণেব ও নির্বিশেষ উভয় লিঙ্গবৃত্ত হইতে পারেন না।

উপনিষদে ব্রহ্মের সূঁচ ও অসূঁচ, স্থির ও গতিমান, স্থূল ও সূক্ষ্ম ষিবিধ রূপের কথা বলিলেও “নেতি নেতি” বলিয়া তাহার প্রতিবেদন করিয়াছেন। “নেতি” বলিবার উদ্দেশ্য এই যে ব্রহ্মের দুই রূপ সত্য নহে। ব্রহ্মকে শ্রুতি অব্যক্ত বলিয়াছেন। শ্রুতি ও স্মৃতি উভয়েই বলিয়াছেন সংরোধনে (খ্যানের সময়) ব্রহ্মকে প্রত্যক্ষ করা যায়। আলোকের কোনও রূপ না থাকিলেও যেমন আলোক আলোকে স্থিত রূপবৃত্ত বলিয়া বোধ হয়, সেইরূপ উপাসনার সময় ব্রহ্ম রূপবৃত্ত বলিয়া প্রতীত হন। জীব ও ব্রহ্মে ভেদ নাই বলিয়া মোক্ষ জীব অনন্ত ব্রহ্মের সহিত এক হইয়া যায় ইহা উপনিষদে আছে। এইজন্য একই সর্প যেমন কখনও কুণ্ডলাকারে দৃষ্ট হয়, কখনও ঝরু ঝাকারে দৃষ্ট হয়—সেইরূপ ব্রহ্মও কখন জগৎরূপ, কখনও জগৎ হইতে ভিন্ন, ইহা বলা যায়। অর্থাৎ সূঁচের প্রকাশ এবং সূঁচ উভয়ের মধ্যে যে সম্বন্ধ জীব ও ব্রহ্মের মধ্যেও সেই সম্বন্ধ। অর্থাৎ রূপহীন আলোক যে বস্তুর উপর পড়ে, আলোকও সেই বস্তু বলিয়া প্রতীত হয়, সেইরূপ নির্বিশেষ ব্রহ্ম বুদ্ধিরূপ উপাধিবোপে সর্বিণেব রূপে প্রতীত হন। কিন্তু ব্রহ্ম ভিন্ন কোনও জীব নাই—এইরূপ প্রতিবেদন করা

হইয়াছে। সূঁচরাং ব্রহ্ম ও জীব অভেদ। কিন্তু ব্রহ্মকে সেতু (যে আত্মা স সেতু: বিধৃত্তিঃ), বলা হইয়াছে। তাহার উন্মানের (নির্দিষ্ট পরিমাণ) সম্বন্ধ ও ভেদের কথা আছে। ইহা হইতে ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন বস্তুর অস্তিত্ব অনুমান করা বাইতে পারে; যদি কেহ বলেন, তাহার উত্তর এই যে এ সকল দৃষ্টান্ত সাদৃশ্যবাচক। ব্রহ্ম জগৎ ধারণ করিয়া আছেন বলিয়া তিনি সেতু বিধৃত্তিঃ। সেতুর অপর পার আছে বলিয়া ব্রহ্মের পরেও অস্ত কিছু আছে, ইহা নহে। ব্রহ্মকে চতুষ্পাদ, বোড়শকলাযুক্ত বলা হইয়াছে উপাসনার সুবিধার জন্য, বাস্তবিক তাহার পাদ বা কলা নাই। যে উপাধিতে ব্রহ্ম প্রকাশিত হন, তাহাকে লক্ষ্য করিয়া তাহাকে পরিমিত বলা হইয়াছে। শ্রুতিতে আছে, সূঁচপ্তি কা'লে জীব “স্বম্ অসীত ভবতি” অর্থাৎ আপনাকে প্রাপ্ত হয়। ইহা হইতে ব্রহ্ম ও জীব যে অভিন্ন তাহা প্রমাণিত হয়। শ্রুতিতে পষ্ট বলা হইয়াছে যে ব্রহ্ম ব্যতীত অস্ত কিছু নাই। সূঁচরাং ব্রহ্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ কিছু থাকিতে পারে না। ব্রহ্ম ভিন্ন অস্ত বস্তুর প্রতিবেদন দ্বারা এবং তিনি সর্বগত প্রভৃতি ব্যাপিষ্বাচক শব্দের প্রয়োগ দ্বারা তাহার সর্বগতত্ব সিদ্ধ হয়। সূঁচরাং তাহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ কিছু নাই।

ব্রহ্ম হইতেই কর্তব্যকল প্রাপ্ত হওয়া যায়, ইহা শ্রুতিতে আছে। “তিনি অন্নাদঃ বহুদানঃ” (বৃ. আ, ৬।৪।২০)

ঐজিনি বলেন বটে, যে ধর্মই (কর্মবিশেষ) কর্মফলের দাতা; কিন্তু বাণরায়ণের মতে কর্ম নিজ হইতে ফল দান করে না, ঐশ্বরই ফলদান করেন। “যাহাকে তিনি উর্দ্ধলোকে উন্নীত করিতে চাহেন, তাহা দ্বারা তিনি সাধু কর্ম করান, যাহাকে নামাইতে চাহেন তাহা দ্বারা অসাধু কর্ম করান” এই সং ও অসং কর্মে প্রযুক্তি দান জীবের পূর্বকৃত কর্মের ফল। ঐশ্বরই তাহা দান করেন।

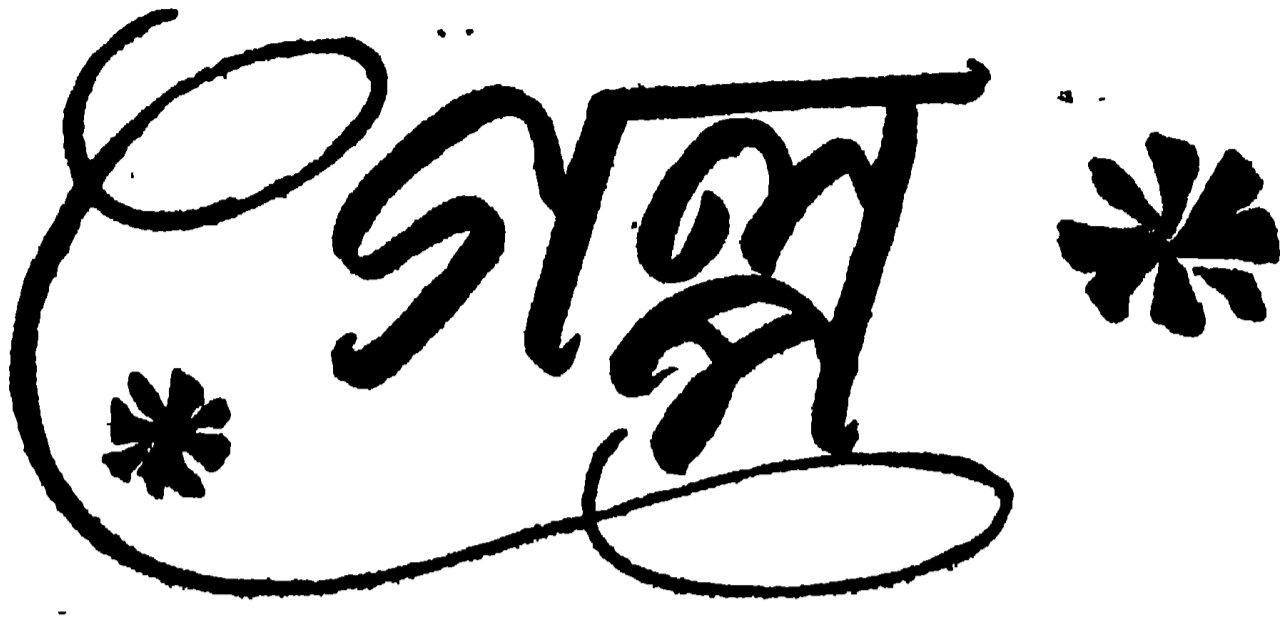
## ভুলি নাই তোমা ভগবান

### শ্রী আশুতোষ সান্যাল

ভুলি নাই তোমা ভগবান!—  
জানি তোমা বিনা অর্থবিহান  
অর্থবিস্তৃত্ত যশমান!  
তব সৃষ্টির লীলা-আনন্দ  
কোটার আমার ছন্দোম্পন্দ,  
চির সুষমার ঙ্গেস তুমি হে,  
ভুলিতে কি তোমা পারে প্রাণ!

ভুলি নাই প্রভু, ভুলি নাই,—  
ছখ-দারিত্র্য ব্যথা-লাঞ্ছনা  
করিয়াছি চিরসার্থী তাই।

ভালবেসে যত করিছ মোচন  
একে একে মোর সব বন্ধন—  
পিঞ্জর-ভাঙা পাখার মতন  
তত মন খুলে গান গাই!  
ভুলি নাই তোমা দয়াময়,  
খুলো খেলা নিয়ে থাকে শিশু তবু  
পিতারে কি তার ভুলিয়া রয়  
ঐ মতো করি, সংসার খেলা  
যদিও কাটিছে মোর সারাবেলা,  
তবু তার কাঁকে সারা প্রাণ মোর  
গাহিছে কেবল তব জয়!



## পুরস্কার

শ্রীপ্রভা দত্ত

অসহ্য বেদনার আমার অন্তর জ্বলছে অহোরাত্র।  
সংসারের কঠিন বেড়া জালে পড়ে আমার অন্তরের উজাড়  
করা ভালবাসা শুকিয়ে কাঠ হয়ে গেছে। 'রূপ আর টাকা'  
—এই নিয়েই সংসার চলছে। মহুঘৃষের কষ্টপাথরে ঘাচাই  
করে এ ছটো জিনিস।

স্বন্দাদি, তুমি ত জান এ ছটোর কোনটাই আমার  
ছিল না। এক সাধারণ গরীব মোক্তারের মেয়ে আমি,  
পাড়ার ছিল তোমাদের টিচার' বোর্ডিং, ছোট্ট বেলায়  
তোমার সঙ্গে আলাপের পর আরম্ভ হয় আমার লেখাপড়া  
ও গানবাজনা শেখা। স্কুলের খরচ বহনের অবস্থা ছিল না  
বাবার, তা জেনেও, তুমি তখন ইচ্ছে করে এগিয়ে এসে-  
ছিলে—আমার জীবনের স্নানিমা আর সমস্ত ব্যর্থতা তোমার  
স্নেহ করস্পর্শে মুখে দিতে। বলেছিলে—মাহুঘের ঐকান্তিক  
সাধনা কখনও ব্যর্থ হয়না। তোমার সাহচর্য্যে এসে আমার  
সাধনা ব্যর্থ হয়নি। কিন্তু তোমার দেখে পর্য্যন্ত, তোমার  
মত শিক্ষয়িত্রী-জীবন-যাপনের যে আশা আমি গোপন  
বলে মনে পোষণ করতাম তা পূর্ণ হয়নি।

হঠাৎ একদিন ভোরে ওঠে শুনলাম বড়-বৌদির মুখে—  
বাবার নাকি কে একজন ধনী বড় মক্কেল এসেছেন, তাই  
বাড়ীর সবাই ব্যস্ত। বড়-বৌদিই বাড়ীর কর্তা, মা আমার  
জন্মের পরই মারা যান। কাজেই মাতৃস্নেহ কাকে বলে  
জানিনা। বাড়ীতে ছিলেন বৃদ্ধো বাবা—তিনি তাঁর কাজ  
নিয়েই ব্যস্ত। আর দাদা বৌদিরা নিজেন্নের ছেলে মেয়ে

ও সংসার নিয়েই ব্যস্ত। বাড়ীতে আমার কথা চিন্তা  
করার কারো অবসর নেই।

দিন কেটে যায়। আমার এই অসহায় মনটা পড়ে থাকত  
তোমার কাছে। তখন তুমিই ছিলে আমার জীবনের  
একমাত্র সাথনা।

বাড়ীতে বসে বসে সেদিন একমনে একখানা গল্প  
গাইছিলাম, ঘরের জানালার পাশ দিয়ে যে রাস্তা চলে  
গেছে, শুনতে পেলাম—বাবাকে, কে যেন বলছেন—  
“করুণাবাবু, আপনার বাড়ীতে কে গান গাইছে বলুনত ?  
ভারী মিষ্টি গলা!” বাবা তার উত্তর দিয়ে আমাকে  
ডাকলেন। বোরয়ে দেখলাম—এক সৌম্য-দর্শন বৃদ্ধ ভদ্র-  
লোক দাঁড়িয়ে আছেন। আমাকে দেখেই ভদ্রলোক  
বললেন—“কি নাম মা তোমার ?” নাম বললাম এবং  
তাঁকে প্রণাম করলাম। তার ফল যে এমন দাঁড়াবে আগে  
তা বুঝতেও পারিনি।

দিনকয়েক পরে বাড়ীতে শুনতে পেলাম—বাবার  
সেই ধনী বৃদ্ধ ভদ্রলোক মক্কেলটা নাকি আমার গানে মুগ্ধ  
হয়ে তাঁর পুত্রবধু করে ঘরে নিয়ে যাচ্ছেন।—কোন দাবী-  
দাওয়া নেই—অথচ এক ধনী ঘরে বিয়ে হচ্ছে। এটা একটা  
সাধারণ মোক্তারের মেয়ের পক্ষে আশ্চর্য্য ব্যাপার বই কি !  
এত দিনে যেন সবার আমার দিকে নজর পড়ল। বড়দা  
একদিন রাত্রে বললেন—‘বাই বল তোমরা—যমুনার গায়ের  
রং উজ্জ্বল শ্রামবর্ক্ হলেও, চেহারায় লক্ষ্মীশ্রী আছে—  
ইত্যাদি। বাই হউক খবরটা তোমার কাছেও গোপন না  
করে বলেই ফেললাম। তার উত্তরে তুমি বলেছিলে—  
ভগবান তোমায় সুখী করুন।’

তারপর ?

তারপরে এলো আমার বিবাহের দিন। উৎসবের  
রাত—হৈ-হন্নোড়ের মধ্যে কেটে গেল। আমি আমার  
স্বামীকে দেখলাম প্রথম—ফুল শয্যা রাতে। উৎসবের  
কোলাহল ধেমসে গেছে। গভীর রাত—চারিদিক নিস্তব্ধ।  
দেখলাম স্বামী আমার আন্তে আন্তে ঘরে প্রবেশ করছেন।  
ভরসা করে চেয়ে দেখলাম—সুন্দর, সুঠাম চেহারা। ঠোঁটের  
কোনে হাসির ছাপ লেগে আছে। কি তার মিষ্টি চেহারা !  
—অজানা আশার বুক আমার ছক্ ছক্ কাঁপছে। চিরজ্বন

অধিকারের দাবী নিয়ে স্বামী আমার কাছে এসে দাঁড়াল—  
ছ হাতে টেনে নিলো বুকের পরে, তার পর—নিবিড়  
অহুর্গতরে কল্পিত ওঠে একে দিল প্রথম চূষন রেখা।  
কেটে গেল কয়েকটা নীরব অবিস্মরণীয় মুহূর্ত! আমি  
আমার অন্তরের সবটুকু প্রফা ভালবাগা উন্মাদ করে অর্পণ  
করে দিলাম হৃদয় দেবতার পদমূলে।

কোথা দিগে তারপর কেটে গেল তিনটা বছর—  
এক স্বপ্নময় অহুর্ভূতির মধ্য দিগে বুঝতেও পারিনি।  
সংসারের কাজের ফাঁকে ফাঁকে এসে দেখে যেতাম  
আমার প্রিয়তমকে। সে শুধু আমার স্বামী তো নয়—  
'সর্বস্ব'। এই পৃথিবীতে এত সুখ—এত তৃপ্তি থাকতে  
পারে জানা ছিল না। এই স্বপ্ন রাজ্যে এসে ভুলে গেলাম  
আমার অতীতকে। কিন্তু অদৃষ্ট মন্দ, এত সুখ সহবে  
কেন?—সহসা একদিন বিনামেঘে বজ্রপাত হ'ল—খণ্ডর  
মারা গেলেন। আর শাণ্ডী ধরলেন রণচণ্ডী মূর্তি।  
তিনি যে আমাকে পছন্দ করেন না তা জানা ছিল না।

সংসারে এক বিরাট পরিবর্তন ঘটে গেল। রূপহীন  
বলে শাণ্ডীর কাছে পেতে আরম্ভ করলাম বাক্যবন্ধনা।  
আর ধীরে ধীরে স্বামীও যেন আমার কাছ থেকে সরে  
যেতে আরম্ভ করেছে মনে হ'তে লাগল। শাণ্ডীর কথা  
হ'ল—পটের বিবি হয়েতো আর সংসার চলে না। কর্তা  
দেখে এমন বো নিয়ে এলো—যে সংসারের না হ'ল কোন  
বাড়বাড়ন্ত, না হ'লো কিছু! এই রকম অনাদরে অপমানে  
আর বাক্যবন্ধনার আমার কেটে গেল অর্ধও তিনটা বছর।  
ক্রমশঃ দিনান্তে স্বামীর দর্শন পাওয়া তার হ'য়ে উঠল।  
কিন্তু কেন এ পরিবর্তন? কিছুই বুঝতে পারিনি।  
নিঃসঙ্গ অবস্থায় দিন কেটে যায়, আর নীরব লাহনার বরে  
পড়ে কয়েক কোঁটা তপ্ত অশ্রু। কচিং দেখা হয়ে গেলে  
জমিদারীর কাজের অহুহাতে সে বেরিয়ে যায়। বুঝতে  
পারি—তার মনেও শাণ্ডী প্রভাব বিস্তার করেছে। আমার  
এ ব্যথা কে বুঝবে বল! কিছু দিনের মধ্যেই বুঝতে  
পারলাম—এ পরিবর্তনের অর্থ কি?

স্বনন্দাদি, দয়া মারা সব কিছু বিসর্জন দিগে  
শাণ্ডীর মনোনীত পাত্রীকে বিয়ে করতে মনস্থ করেছে।  
বাক্যে বিশ্বাস করেছিলাম, তার প্রতিদান বৈ কী? এত  
বিষয়ের ভবিষ্যৎ উত্তরাধিকারী চাইনা! আমার খণ্ডরের

প্রতিবেশী এক জমিদারের একমাত্র মেয়েকে বো করে  
আনার সাথ শাণ্ডীর অনেক দিনের ছিল—শুধু খণ্ডর  
বাধা ছিলেন, আজ সে বাধা সরে গেছে। এবার  
নতুন বো হয়ে সে আসছে—রূপের সঙ্গে রূপোও আনছে।  
যারা এতদিন আমাদের বিয়ের পর হিংসার চোখে দেখে  
এসেছে, এখন তারাই আমাকে ব্যঙ্গের দৃষ্টিতে দেখতে  
লাগলো। এ আমার অদৃষ্টের লিখন! এ নীরব লাহনা  
সহ করে যাচ্ছিলাম যার মুখ চেয়ে, দেখলাম তার কোন  
বিবেকের বালাই নেই। তুমিই বল। স্বনন্দাদি,  
কেউ যদি যুগের ভান করে পড়ে থাকে সহজে কি তার  
যুগ ভাঙ্গান যায়? এ বাড়ীর প্রতি লোকের মধ্যে সেই  
বিষ ছড়িয়ে গেছে। তাদের যুগ ভাঙ্গান সহজসাধ্য নয়।  
নতুন বো নিয়ে যেদিন ফিরেও এল, আমি কি করলাম  
জান স্বনন্দাদি। যে ঘর বেঁধেছিলাম তিল তিল ধরে—সে  
ঘর নিজের হাতে ভেঙে দিগে বেরিয়ে পড়লাম এক অনি-  
র্দিষ্ট পথে। ইচ্ছে করলে অনেক কিছু আনতে পারতাম  
সঙ্গে, পারিনি—বিশ্বাস কর—তা পারলাম না। বড় স্ত্রণা  
হল।

তোমার স্নেহের ছায়ায় আমার আশ্রয় মিলবে। ভুলে  
যাওয়া অতীতকে আবার নতুন করে মনে করছি।  
বাবা গত হয়েছেন। দাদারা—যে যার কর্মফলে। সমাজ  
সংসার ঠাই না দিলেও—তুমি দেবে আমার আশ্রয়, এ  
আমি জানতাম।

তোমার কাছে গিয়ে দাঁড়াতে তাই সেই গভীর রাতে  
একটুও লজ্জা হয়নি। তুমি আমার বুকে টেনে নিলে, শুধু  
তাই নয়, চোখের কোণ বেয়ে দর দর ধারায় অশ্রু গড়িয়ে  
পড়তে লাগলো। আর বললে—“এ রকম হবে তুমি জানতে  
—অসম্ভব কি সম্ভব হয়?” জিজ্ঞেস করলাম—কেন  
স্বনন্দাদি? উত্তর দিয়েছিলে ‘বন্ধুত্ব বল, আত্মীয়তা বল,  
সব হয় সমানে, কাজেই এখানে মিশতে পারেনা।’

বললাম স্বনন্দাদি—একটা কাজকর্ম জুটিয়ে দাও, না  
হলে খাব কি? তুমি বলেছিলে কোথাও টিচারী করতে  
গেলে চাই—বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাপ। কাজেই ওরাত্তা আমার  
বন্ধ। এক রাত্তা আমার খোলা আছে—সেলাই কোঁড়াই  
করে দিন গুজরান করা। তুমি আনবে অর্ডার—আর আমি  
দিনের পর দিন, রাতের পর রাত কঠোর পরিশ্রম করে



গ্রাসাচ্ছাদনের খোরাক জোগাড় করব। শেষ পর্যন্ত তাই আরম্ভ হ'ল। উদারারের অন্ত দিবারাত্র পরিশ্রম। তুমি কত বকেছ, কত বলেছ—এ ভাবে শরীর ভেঙ্গে যাবে। কিন্তু স্নানাদি এ ভাবে বেঁচে থাকারই বা সার্থকতা কি! যার জীবন ছেয়ে গেছে নিরাশায়—সেকি এই অভিশপ্ত জীবনের ভার বহিতে চায়? চায় না। চায় কি জান! তাড়াতাড়ি এই পৃথিবী থেকে বিদায় নিতে।

একদিন তুমিই আমার শীর্ণ, শ্রীহীন চেহারা দেখে জোর করে ডাক্তার দেখালে। চেষ্টা তোমাদের ব্যর্থ করে-দিয়ে অর এক ভাবেই বেড়ে যেতে লাগলো। তুমি নিয়ে এলে কলকাতায়, তারপর ভর্তি করে দিয়ে গেলে—হাসপাতালের ক্যান্সার ওয়ার্ডে। জলের মত অর্থব্যয় করেছ আমার জন্যে; কিন্তু স্নানাদি—কি পেনে আমার কাছে থেকে তুমি?

এ চিঠি যখন পৌঁছবে তখন আমি অনেক দূরে চলে যাব। আমার হয়ে ভগবানের কাছে একটু প্রার্থনা

জানিও—যেন পরজন্মে নারী জীবন আমার এমনি করে ব্যর্থ না হয়ে যায়।

বাইরে বেশ জোরে বৃষ্টি পড়ছে, বেশ ঠাণ্ডা বাতাস ভেসে আসছে, এই আমার জীবনের শেষ বর্ষ। আজ কয়দিন ধরে চেষ্টা করে তোমার প্রেমের জবাব, সাধ্যমত লিখতে পেরেছি বলে মনে হয়। এখনি নার্শ দেখতে পেনে রাগারাগি করবে। তোমাকে চিঠি লিখতে গিয়ে চোখের জল নিঃশব্দে ঝরে পড়ছে। আর তোমার স্নানাদি, শনিবার হলেই টেপথরার তাগিদ থাকবে না। যে কটা দিন তোমার স্নেহের ছায়ার আশ্রয় পেয়েছিলাম—আমার জীবন মধুময় হয়ে উঠেছিল। কর্মময় জীবনের কঁাকে কঁাকে দিনান্তে আমার কথা তোমার মনে উকি দেবে কি? এবার বিদায়। আজ যাবার দিনে আর একজনকে মনে পড়ছে। যে আমার জীবনে একদিন এসে দাঁড়িয়েছিল—চিরন্তনের দাবী নিয়ে। যে তোমার যমুনাকে দিয়েছে চরম পুরস্কার।

## মেয়েটি

ভোলানাথ মুখোপাধ্যায়

মেয়েটি। আকাশ-নীল শাড়ি। ট্রাম স্টপ। দেখা হয় প্রায়।  
কখনো কখনো একট্রাম। চোখেচোখ।—বঁকা চোখে চায়,  
যখন ছুঁটামি বুদ্ধি কা'রো পিছনে লুকিয়ে প্রতীকার।  
হয়ত জিতেও হার হয়। তবু সুখ।—আমাকেই চায়  
ছু'টি সঙ্কাতারা আহা আহা!—এখানে অনেক দামী দামী  
রত্ন আর মন। তার মাঝে আমি শুধু, আমি শুধু—আমি ॥

বিশ্বয়। আকাশ। মাটি। ফুল। শরতে কাশের বনে চেউ।  
এখানে দাঁড়িয়ে একা আমি। এ'কথা জানেনা আর কেউ।  
কাকে বলি? আহা কাকে বলি। হে পৃথিবী শোনো  
আছে বেলা।

যদিও আকাশে পথে ঘরে : সেই এক, এক সেই খেলা :  
কাণ্ডন-সকাল : সোনা রোদ। অরণ-আকাশ  
হলো হলো।

তবু এ' দীঘির নিকে কাখো : ছু'টি পদ্মকুঁড়ি টলোমলো ॥

## ভ্রষ্ট লগ্ন

সুনীল বসু

আমার হৃদয় আর আলেয়ার আঁচলের টানে  
মরে না যন্ত্রণা-দগ্ধ কামনার মরুভূমি মাঝে।  
সহস্র বিন্মতি দিয়ে আবৃত এ অভিশপ্ত প্রাণে  
আকাজ্জারা ব্যতিব্যস্ত সংসারের তুচ্ছতম কাজে।  
প্রেমের কস্তুরী বাস, স্বপ্নবন বাসনা অপার,  
যুদ্ধ প্রতীকার দীপ নিভৃতির রাত্রিকক কোণ  
অর্থহীন মনে হয়। ছায়াচ্ছন্ন নামে অন্ধকার  
মানির পুঞ্জীত পটে বেদনার তীব্র সম্মোহন।

আজ আর কিছু নেই। রিক্ত—শূন্য—তির্থক গভায়ু  
সর্পিলা স্বার্থের গর্ভ প্রতিটি মুহূর্তে খুঁড়ে চলি।  
হিংসার চোয়াল ছেঁড়ে নগ্ন শব। বিবাক্ত উষায়  
জীবনের চতুর্কোণে সমাবৃত প্রৌঢ় নানাবলী।  
শেষ যবনিকা টানি। লক্ষ্যভ্রষ্ট প্রণয়ের পাণ,—  
অশ্রুর সমুদ্রে ভেসে মোছে শুধু দেহের উজ্জ্বল ॥

# রিপোর্টারের ডায়েরী

## চৈতন্য

—তিন—

রাজনীতিজ্ঞ হয়েও রাজনৈতিক কর্মী বা নেতা হওয়া সাংবাদিকদের শোভন হয় না। তবু দিবা-রাত্রি রাজনীতি ও রাজনৈতিক নেতাদের সাথে সাংবাদিকদের কারবার চালাতে হয়। সাংবাদিকদের সঙ্গে রাজনীতিবিদদের একটা অদৃশ্য আত্মীয়তার বন্ধনও তাই থেকে গড়ে ওঠে। সে আত্মীয়তা কোথাও স্বার্থের খাতিরে, কোথাও জয়-মাধুর্য্য অবলম্বন করে। সত্যানন্দদার পাল্লার পড়ে ছ'একবার লোহিয়ার আড্ডায় গেছি। আলাপে-ব্যবহারে তাঁর প্রতি কেমন একটা দুর্বলতাও অনুভব করেছি। সে দুর্বলতার অবশ্য কারণ—গান্ধীজির 'কুইট ইন্ডিয়া'র উদাত্ত আহ্বান জয়প্রকাশ-লোহিয়াকে উদ্দীপিত করেছিল। ইংরেজ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে গড়ে তুলেছিলেন ঐতিহাসিক আগষ্ট আন্দোলন। বিমানশিখের সেই আন্দোলনের পটভূমিকায় লোহিয়ার প্রতি দুর্বলতা থাকা অকৃতজ্ঞ না হলে বোধকরি নিতান্তই স্বাভাবিক।

বয়সে তরুণ হয়েও কর্মক্ষেত্রে প্রবীণতা দেখিয়েছেন লোহিয়া। জন্ম তাঁর ১৯১০ সালে। মাত্র ১২ বছর বয়সে জাতীয় কংগ্রেসের গয়া অধিবেশনে প্রতিনিধি নির্বাচিত হন। ১৫ বছর বয়সে বোম্বাই থেকে ম্যাট্রিক পাশ করেন; বিশেষ কৃতিত্বের সঙ্গে আই-এ পাশ করেন মদনমোহন মালব্যের কালী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় থেকে এবং ১৯২৯ সালে ১৯ বছর বয়সে কলকাতার বিজ্ঞানসাগর কলেজ থেকে ইংরেজি সাহিত্যে 'অনাস' নিয়ে বি-এ পাশ করেন। মাত্র বাইশ বছর বয়সে পৃথিবীর অস্ত্রতম শ্রেষ্ঠ বার্লিন বিশ্ববিদ্যালয় থেকে অর্থনীতিতে মৌলিক গবেষণা করে 'ডক্টরেট' লাভ করেন। লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয় থেকে সংস্কৃত সাহিত্যে বা প্যারিস বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ভারতীয় ইতিহাসে বার ডক্টরেট পেয়ে আজকের দিনে আসর মাং করছেন, রামমনোহর ভেমনি কাটকাবাজির 'ডক্টরেট' পাননি। স্বকীর্ত্তা ও বৈশিষ্ট্যের স্বীকৃতি স্বরূপই

বার্লিনের ডক্টরেট পাওয়া যায়, অস্ত্রধায় নয়। গান্ধীজি তাই রামমনোহরকে 'লার্ণেড ডক্টর' বলতেন। বার্লিনে পাঠরত অবস্থাতেই জেনেভাতে লীগ অফ নেশনস্‌এ ভারতের প্রতিনিধিত্ব নিয়ে তিনি এক আন্দোলন সৃষ্টি করেন। সেবার বিকানীরের মহারাজাকে ভারত সরকার ভারতের প্রতিনিধিরূপে লীগ অফ নেশনস্‌এ পাঠান। ভারতবাসী বিকানীরের মহারাজাকে তাদের মুখপাত্র হবার অধিকার দেখানি এবং দিতে পারেনা, লোহিয়া একথা মুক্তকণ্ঠে লীগ অফ নেশনস্‌কে বুঝিয়ে দিয়েছিলেন। গ্যালারী থেকে চীৎকার করে বক্তৃতা করেন, পুস্তিকা ছাপিয়ে সদস্যদের মধ্যে বণ্টনও করেন। রামমনোহরের সে উত্তম সার্থক না হলেও, সাম্রাজ্যবাদী সরকার তাঁর সুপ্ত চৈতন্যের প্রথম প্রকাশে আশঙ্কিত হয়েছিল।

১৯৩৩ সালে হের হিটলার জার্মানীর একচ্ছত্র ক্ষমতার অধিকারী হন এবং সে বছরই লোহিয়া দেশে ফিরে আসেন। দেশে প্রত্যাবর্তনের পরই এক মিথ্যা অছিলায় তাঁকে কলকাতায় গ্রেপ্তার করা হয়। আই-সি-এস রুগু গুপ্ত তখন ছিলেন চীফ প্রেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্রেট। তাঁরই আদালতে লোহিয়ার বিচার হয়। কৃতবিত্ত সরকারী আইনজ্ঞের বিরুদ্ধে নিজের পক্ষ নিজেই সমর্থন করেন লোহিয়া ও মুক্তি পান। মুক্তিদানের আদেশ দিয়ে রুগু গুপ্ত লোহিয়ার আইনজ্ঞানের তারিক করেছিলেন, সাধুবাদ জানিয়েছিলেন তাঁর বৌদ্ধিকতাপূর্ণ বুদ্ধি-তর্কের তত্ত্ব। শেষে তিনি একথাও বলেছিলেন যে, ব্যারিস্টার হলেও লোহিয়া বশবী হতেন।

১৯৩৪ সালে পাটনার কংগ্রেস সোস্টিলাইট পার্টির জন্ম হয়। লোহিয়ার বয়স তখন মাত্র ২৪। তাছাড়া বিদেশ থেকে দেশে ফিরেছেন মাত্র বছর খানেক আগে। তবুও এরই মধ্যে তিনি সর্বভারতীয় নেতারূপে পরিচিতি লাভ করেন। জয়প্রকাশ নারায়ণ, আচার্য্য নরেন্দ্র দেব, ডাঃ সম্পূর্ণানন্দ, মীর্জা মাসানী প্রভৃতির সঙ্গে লোহিয়া

ছিলেন কংগ্রেস সোসালিস্ট পার্টি প্রতিষ্ঠার অন্ততম উদ্যোক্তা। পৃথিবীর বিভিন্ন গণতান্ত্রিক আন্দোলনের সঙ্গে সংযোগ রক্ষার জন্য প্রতিষ্ঠিত কংগ্রেসের বৈদেশিক দপ্তরের গুরুত্বপূর্ণ যুবা লোহিয়াই বহন করেন। জয়প্রকাশ-লোহিয়া ছিলেন ৪২'এর আন্দোলনের নেতৃত্ব। গান্ধীজির 'করেছে ইয়ে মরেছে' বাণী তাঁর প্রাণে আগুন জ্বলেছিল। আদরেল বৃটিশ রাজতন্ত্রের তুড়ি মেরে কলকাতা ও বোম্বাইতে বেআইনী রেডিও স্টেশন প্রতিষ্ঠা করেন। সে বেতারে আন্দোলনের গতিপথ নির্দেশ করা হতো। সেই সঙ্গে প্রকাশ করলেন 'Do and die' পত্রিকা। আন্দোলনের এক পরম লগ্নে পুলিশ জয়প্রকাশকে গ্রেপ্তার করল। গ্রেপ্তারের পর তাঁকে হাজারিবাগ জেলে রাখা হয়। বন্ধুদের সহায়তায় জয়প্রকাশ জেল কর্তৃপক্ষের রক্ত-ক্ষু ও শাস্ত্রীদের শাসিত অস্ত্রকে ফাঁকি দিয়ে একদিন রাত্রে কারাগার থেকে বাইরে বেরিয়ে এলেন। পূর্বপরিকল্পনা অনুযায়ী নেপালের হুম্মান নগরে লোহিয়ার সঙ্গে তাঁর দেখা হয়। দুজনে মিলে গড়ে তুললেন এক স্বল্প-বিজ্ঞা শিক্ষায়তন। আন্দোলনের সৈনিকরা এখানে স্বল্পবিজ্ঞা লাভ করেছিলেন। অকস্মাৎ একদিন নেপাল সরকার জয়প্রকাশ, লোহিয়া ও আরো অনেককে গ্রেপ্তার করেন। ইংরেজ সরকারের অহুরোধে তাঁদের সবাইকে গারাপ্রাচীরের অন্তরালে রাখা হয়। কদিন কেটে গেল। ঠাঁৎ একদিন নিশ্চিন্তি রাতে মৌনী হিমালয়ের প্রশান্ত পরিবেশকে বিস্মিত করে বেজে ওঠল জেলখানার পাগলা ঘণ্টা। সীশালার লৌহ কপাট খুলে গেল, পাবাণ গাঁথা পাথরের পিঞ্জাল পর্বাস্ত কেঁপে উঠল। মুক্তিযজ্ঞের অনন্ত বোকারা বাবার বাইরে বেরিয়ে এলেন। ১৯৪৩ সালের ডিসেম্বরে সাহোরে জয়প্রকাশ গ্রেপ্তার হন। লোহিয়ার হাতে হাতকড়া পড়ল ৪৪'র জাহরারী মাসে বোম্বাই'এর এক সভার কেন্দ্রে। লোহিয়া সম্পর্কে ইংরেজের আতঙ্কের মা ছিল না। লোহিয়াকে জেলখানায় রাখতে তারা হস পাননি। হাতে হাতকড়া দিয়ে ইংরেজ সরকার কে সাহোর ও আগ্রা কোর্টের অধিকার কক্ষে রেখেছিলেন। শুধু তাই নয়, তাঁর উপর নানা অকথা চ্যাচার চালান হয়। দীর্ঘ ছ'মাসকালের মধ্যে তাঁকে ঠাঁটি মুহূর্তের জন্যও ঘুমতে দেওয়া হয়নি। এসব সবেও

৪৬ সালের গোড়াতেই হাসিমুখে লোহিয়া জেলখানা থেকে বাইরে বেরিয়ে আসেন। ক্যাবিনেট মিশনের আগমন প্রাকালে এই সময় প্রায় সব নেতৃত্বকেই ইংরেজ মুক্তি দেয়।

কালীকৃষ্ণ ঠাকুর স্ট্রীটের পাঁচতলা বাড়ীর তিন তলার সোফা উঠে গেলাম। আশ্রানাটির মালিক বালকৃষ্ণ গুপ্ত—ডাক্তার সাহেবের ছাত্রজীবনের বন্ধু, রাজনৈতিক জীবনের সহচর এবং সর্বোপরি ব্যক্তিগত জীবনের পরম হিতৈষী। নাতিবিস্তীর্ণ ঘরখানির অর্ধেকেরও বেশী জায়গা জুড়ে রয়েছে ডজন খানেক তাকিয়া বিধ্বস্ত গদী। বাজালীর ঘরে এমন গদী-তাকিয়ার সৌন্দর্য দেখা যায় না। তবু ধনী দরিদ্র নির্বিশেষে বাজালীর বিবাহ বাসরের সঙ্গে এই দৃশ্যের সাদৃশ্য অনেকখানি। বৃহদাকার তাকিয়া হেলান দিয়ে সভার মধ্যমণি ডাক্তার সাহেব বসে রয়েছেন। ঘরের দরজাতে উপস্থিত হতেই অত্যর্থনা জানালেন। কাছে ডাক দিলেন। বল্লেন : আও আও, আরাম-সে বৈঠ্ যাও।

সত্যানন্দদা পরিচয় করিয়ে দিলেন। নমস্কার বিনিময় হলো। ডাক্তার সাহেব সামনের এক বৃদ্ধা মহিলাকে বল্লেন : কিউ মাইজি, আভি তক্ খাড়া রয়া। রিপোর্টারকে লিয়ে কফি ভেজো।

কয়েক মিনিটের মধ্যেই গুপ্ত পরিবারের একজন 'লেবার মিনিষ্টার' ট্রে ভর্তি আট-দশ কাপ কফি নিয়ে এলো। পাশে এক তাকিয়া জড়িয়ে লতার মতন লুটিয়ে ছিলেন গৃহকর্তা। তাঁকে এক খোঁচা মেরে ডাক্তার বল্লেন : দেখো তাই, কফি বোলা তো ত্রেক কফি ভেজা। কফিকো সাথ সাথ কুচ, কুড়মুড় তো চাইয়ে।

প্রেট ভর্তি কুড়মুড় অর্থাৎ চানাচুর এলো, এলো সেই সাথে রকমারী বিস্কুট। সেকেরোর কাঁটা তখনও পুরো এক পাক বোরেনি। আবার আদেশ হলো : আয়ে তাই, সিগারেট ছোড়ো। নিজে না খেলেও বালকৃষ্ণজীর সিগারেটের প্যাকেট জনে জনের সামনে ধরলেন ডাক্তার।

কথার কথার আমার কর্ম ও গৃহজীবনের সংক্ষিপ্ত কাহিনী শুনলেন। বাংলা দেশের রাজনীতি নিয়ে কিছু কিছু আলোচনা হলো। বুঝলাম, বাবা নিজের ক্রীটক 'মোবাইল জুয়েলারী সপ' করে কমিউনিজমের কুলি

ছড়ান, বারা মহুমের্তের পাদদেশের সতীর সরকারের বিরুদ্ধে সন্তানদের অগ্নি-ফুলিদ ছড়িয়ে সন্ধ্যার স্বমালোকে অন্ধারে পরিণত হন এবং কয়েক হাজার শ্রমিকের স্বার্থকে লুপ্ত করে নিজের মোটর গাড়ীর ব্যবস্থা করেন, তাদের ডাক্তার সঙ্ক করতে পারেন না। তাঁর মতে এরাই দেশের বড় শত্রু।

লোহিয়ার 'এ্যাসিড টাঙ্ক' কেউ কেউ পছন্দ করেন না, অনেকেই সঙ্ক করেন না। তাঁর রাজনৈতিক মতবাদ নিয়ে মতান্তরের অস্ত নেই; দৃষ্টিভঙ্গীর দূরদর্শিতা সম্পর্কেও বহুজনের মনে প্রশ্ন জাগে। কিন্তু ব্যক্তিগত স্বার্থসিদ্ধির জন্য লোহিয়ার অপবাদ আজ পর্যন্ত শুনি নি। তাঁর মা নেই বাবা নেই, ভাই-বোন নেই, নিজস্ব জমি-জমা ধরবাড়ী নেই; সহায় থাকলেও সম্পদ বলে কিছু নেই। ভারত-বর্ষের পথে-প্রান্তরে জনপদে যেসব বালকৃষ্ণ গুপ্ত ছড়িয়ে রয়েছেন, তাঁরাই ডাক্তারের নিত্যকার গ্রামাচ্ছাদন ও লজ্জা-নিবারণের ব্যবস্থা করেন।

নিদারুণ অসুখ ভোগের পর ডাক্তার একবার কলকাতা এলেন। শীতকাল। নিজের অসুস্থ শরীর উপেক্ষা করে আসবার পথে একজন কর্মীকে সব গরম জামাকাপড় নিয়ে এসেছিলেন। গুপ্ত পরিবার তাঁর জামাকাপড় দিলেন, সেবা যত্নে শরীরটাকে ঠিক করে দিলেন। যাবার দিন ঠিক বিদায় প্রাক্কালে বালকৃষ্ণ-জননী তাঁর 'অবাধ্য ও আছুরে' সন্তান ডাক্তারকে জড়িয়ে ধরে অধোরে কাঁদতে লাগলেন। বল্লেন : বেটা, যখন যেখানেই থাক না কেন, ঠিক মতন খাওয়া-দাওয়া করবে। শরীরটাকে ঠিক রাখবে।

ডাক্তার কোনমতে বৃদ্ধার বাহুবন্ধন থেকে মুক্তি নিলেন। ঠিক পাশের দরজায় বালকৃষ্ণজীর সন্ত-বিবাহিতা কন্যা দাঁড়িয়েছিল। দুটি চৌখ দিয়ে তার অবিশ্রান্ত খারা গড়িয়ে পড়ছে। বাম্পকৃষ্ণকর্তে বল্লেন : বাবুজি, তুমি এই সোয়েটারটা পরবে। বাবুজি, তুমি ঠিকসে খানা-পিনা করনা। মেয়েটির চৌখের জল ডাক্তারকে বিচলিত করল। চৌখের জল মুছিয়ে দিলেন, মাথার মুখে হাত দিয়ে আদর করলেন। সিঁড়ি দিয়ে নামতে নামতে ডাক্তার আমাদের বল্লেন : আচ্ছা ভাই বল ত, এরা সব আমার মতন অপদার্থের জন্য কাঁদে কেন ?

ভাবছিলাম কাঁদে কেন, তা তুমি বুঝবে কি ! বারা ভালবাসার কাঁদে পা বাড়িয়েছে, তাঁরাই জানে এর কি যন্ত্রণা, কি অসহ বেদনা। কয়েক মুহূর্তের মধ্যেই ডাক্তারের বিচলিত ভাব কেটে গেল। ষ্টেশনে পৌছতেই সে সব তিনি বেমাগুম ভুলে গেছেন। মাঝে মাঝে শান্তিতে বাস করুক, লোহিয়া সর্বান্তঃকরণে এই কাঙ্ক্ষা করেন। সংসার ও সাংসারিকদের প্রতি তাঁর অহুরাগের সীমা নেই, কিন্তু নেই আসক্তি। আরো অনেক রাজনৈতিক নেতাকে দেখেছি, ভক্তি-শ্রদ্ধায় তাঁদের প্রতি মাথা নত হয়। কিন্তু এমন বিবাগী বিশেষ কাউকে দেখিনি।

মনে হয়, লোহিয়ার স্বভাবের এই মাধুর্যই গান্ধীজি ও জওহরলালকে মুগ্ধ করেছিল। স্বাধীনতা সংগ্রামের ঐতিহাসিক দিনগুলির অধিকাংশই লোহিয়া এলাহাবাদে নেহরু পরিবারের আনন্দ ভবনে কাটিয়েছেন। জওহরলালজীর সঙ্গে তাঁর সম্পর্ক ছিল অত্যন্ত মধুর। আজ রাজনৈতিক ক্ষেত্রে দুজনে বিপরীতধর্মী হয়েও সে সম্পর্ক তিক্ত হয়নি।

জওহরলাল তখন অস্তবর্তীকালীন সরকারে যোগদান করেছেন। তাঁর সে কাজে লোহিয়ার সমর্থন ছিল না। তবু জওহরলাল তাঁকে বুঝাতে চেয়েছিলেন বৃষ্টি-তর্ক দিয়ে। পাঁচতলার সিঁড়ি ভেঙ্গে নেহরুজী দিল্লীর 'জনতা' পত্রিকা অফিসে গিয়েছিলেন। লোহিয়াকে পাকড়াও করে সোজা আর-কে-নেহরুর বাড়ী এনেছিলেন। ঘণ্টার পর ঘণ্টা ধরে চলেছিল বৃষ্টি-তর্ক আলাপ-আলোচনা। সে আলোচনা বার্থ হয়। লোহিয়া সরে দাঁড়িয়েছিলেন, নেহরুজীও 'ক্ষেত্র কর্ম বিধিগতে, নীতি স্বীকার করে নিয়েছিলেন। এর পর আর দুই বছর গুরুত্বপূর্ণ রাজনৈতিক আলোচনা হয়নি। গান্ধীজি যতদিন বেঁচে ছিলেন, ততদিন দুজনের মাঝে মাঝে দেখা সাক্ষাৎ হয়েছে। তারপর আর হয়নি।

ইন্দিরার সঙ্গেও লোহিয়ার প্রীতির সম্পর্ক গড়ে উঠেছিল। লোহিয়ার জীবনের বহু স্মরণীয় দিনের সাক্ষী ইন্দিরা। 'আজ পিতার সঙ্গে লোহিয়ার মতবিরোধ থাকলেও, কন্যা ইন্দিরা সে প্রীতির সম্পর্ককে অগ্রাহ্য করেন না। জওহরলালজী তখন স্বাধীন ভারতের প্রধান-মন্ত্রী হয়েছেন। নেপালের রাণা-তন্ত্রের বিরুদ্ধে লোহিয়া

১-দিল্লীর নেপালের দূতাবাসের সম্মুখে বিক্ষোভ প্রদর্শন করেন। নেপাল—ভারতের কূটনৈতিক সম্পর্কের খাতিরে লোহিয়াকে গ্রেপ্তার করা হয়। ইন্দিরা নেহরুর ইন্ডেট সেক্রেটারী ও, এম, মথাইকে দিয়ে লোহিয়ার উদ্দেশ্যে জেলখানায় আম পাঠিয়েছিলেন। সারা ভারতবর্ষের সংবাদপত্র ছনিয়ার এই খবর ছাপা হয়েছিল। তার একবার মণিপুর সরকারকালে লোহিয়া রকমারী পটৌকন পান। ডাক্তার সে সব উপটৌকন এক বন্ধুর কত নয়া দিল্লীতে প্রধান মন্ত্রীর বাসভবনে পাঠিয়েছিলেন ইন্দিরার উদ্দেশ্যে।

গুরুত্বপূর্ণ রাজনৈতিক কাজেও লোহিয়া গান্ধীজি ও নেহরুর অত্যন্ত বিশ্বস্ত পাত্র ছিলেন। ভারত সরকারের অতিরিক্তে মার্শাল চিয়াং কাইশেক ভারতে এসে নেহরুর সঙ্গে বহুবার দেখা-সাক্ষাৎ আলাপ-আলোচনা করেন। নেহরুর চেয়েছিলেন গান্ধীজির সঙ্গেও চিয়াং-এর আলাপ আলোচনা হোক। গান্ধীজি তখন তাঁর ওয়ার্ডা আশ্রমে ছিলেন; চিয়াংকে সেখানেই তিনি আশ্রয় জানিয়েছিলেন। বড়লাট লর্ড লিনলিথগো চিয়াংকে ওয়ার্ডা বেতে দিতে নারাজ ছিলেন। গান্ধীজি লর্ড লিনলিথগোর মত পরিবর্তন করতে চেয়েছিলেন। কিন্তু তা সম্ভব হয়নি। বড়লাটের এক গুয়েমিতে গান্ধীজি বড় বিরক্ত হয়েছিলেন। নেহরুর ভারত-চীনের ভবিষ্যত গুরুত্বপূর্ণ সম্পর্কের জন্ত কায়মনবাক্যে চিয়াং-গান্ধীর একটা বৈঠক হোক চাইছিলেন! লোহিয়ার হাতে নেহরুর এক গুরুত্বপূর্ণ চিঠি দিয়ে তাঁকে ওয়ার্ডার পাঠাইলেন। লোহিয়ার দৌত্য সফল হয়। গান্ধীজি কলকাতা আসতে স্বীকৃত হলেন। গুরুসদয় দত্ত রোডের বিড়লা পার্কে গান্ধী-চিয়াং কাইশেকের ঐতিহাসিক সাক্ষাৎকার হয়।

গান্ধীজির নীতিকে গ্রহণ না করলেও, লোহিয়া তাঁকে ভক্তি করতেন, ভালবাসতেন। ৪৬ সালের দাজাবিধবস্ত কলকাতার অবস্থা লোহিয়ার প্রচেষ্টাতেই শান্ত হয় এবং গান্ধীজি তাঁর অনশন ত্যাগ করেন।

নাচে-গানে কাব্য-সাহিত্যে ডাক্তারের অসীম অহুরাগ। বই পড়াতে কোন বাচ-বিচার নেই। কখনও হাতে দেখেছি উইল ডুরাণ্টের The Story of Philo-

zophy, কখনও বার্ণাড শ'র Plays Plasant, কখনও বা জেমস জীনস্-এর The stars and their courses' বা রবীন্দ্রনাথের পোষ্ট অফিস (ডাকঘর)। সারা ছনিয়ার খ্রেষ্ট পত্র-পত্রিকাগুলির নিয়মিত পাঠক তিনি। নেপাল বলতে, ককি খাওয়া আর জেলে যাওয়া। হিন্দি, উর্দু, বাংলা ছাড়াও ইংরেজি, জার্মান ও ফরাসী ভাষার উপর তাঁর অধিকার যথেষ্ট। জার্মান ও ফরাসী ভাষার অনর্গল বক্তৃতা করতে পারেন। বিদেশ ভ্রমণে গেছেন কয়েকবার। বিদেশেও তাঁর বহু বন্ধু আছেন। টিউনিসিয়ার বর্তমান প্রেসিডেন্ট হাবিব বুগাবা লোহিয়ার একজন অন্তরঙ্গ বন্ধু। বুগাবা লোহিয়ার ব্যক্তিগত অতিরিক্তেই কলকাতায় কদিন কাটান। পরে ডাঃ কাটজু দিল্লী থেকে ট্রাক কলকাতায় পেয়ে রাজভবনে নিয়ে যান। বার্মার উপ-প্রধান-মন্ত্রী উ বা সোয়েও যুগোশ্লাভিয়ার প্রাক্তন উপ-প্রধান-মন্ত্রী মিলো ওয়ান জিলাসও তাঁর বিশেষ বন্ধু।

লোহিয়া সহ করতে পারেন সবাইকে। পারেন না শুধু মৃত ও প্রিয়তামীদের। এদের এড়িয়ে চলেছেন সারা জীবন। একবার অরুণা আসফ আলির সহোদরা পূর্ণিমার সঙ্গে তাঁর বিবাহের উপক্রম হয়েছিল। তার তেজবাহার সঙ্গের প্রায় সমকক্ষ ও সমকালীন আইনজীবী প্যারীলাল ব্যানার্জীর পুত্রের সঙ্গে পূর্ণিমার বিবাহ ও বিবাহ-বিচ্ছেদ হয়। তারপর ইনি রামমনোহরকে বিবাহ করতে চেয়েছিলেন। লোহিয়ার ওনারীতে তা সম্ভব হয়নি। পূর্ণিমা ব্যানার্জী উত্তর প্রদেশের একজন অন্ততম খ্যাতিমান মহিলা-কংগ্রেসী ছিলেন। বিজয়লক্ষ্মী পণ্ডিত ও সরোজিনী নাইডুর মতন যশস্বিনী না হলেও, ইনি স্বনামধন্য ছিলেন। পূর্ণিমা ব্যানার্জী এম, এল, এ এবং এম, পি'ও হয়েছিলেন। কিছুকাল পূর্বে ইনি পরলোকগমন করেছেন।

আজকে লোহিয়ার অহুচরের সংখ্যা বত নগণ্যই হোক না কেন, স্বাধীনতা সংগ্রামের অন্ততম যোদ্ধা বলে তাঁর নাম ইতিহাসের পাতায় অলস্ত অক্ষরে লেখা রইবে। সেই বিগত দিনের চিরস্মরণীয় কাহিনীর অন্ততম নেতাকল্পেই তাঁকে শ্রদ্ধা করি এবং সাংবাদিক জীবনে তাঁর সাহিত্যে এসে সে জন্তই আনন্দ পেরেছি।



(পূর্বাভূতি)

বাহিরে তিনটি বড় বড় আটচালা প্রস্তুত হইয়াছিল, আর সেগুলিতে আড়া জমাইয়াছিল তিন শ্রেণীর লোক। এক নম্বর আটচালার জুটিয়াছিলেন বিভিন্ন গ্রামের বৃদ্ধগণ। ইহারা অনেকেই স্বর্ধ্যস্বন্দরের যৌবনকালের সঙ্গী। শুধু ডাক্তার হিসাবেই নয়, নানাভাবে ইহাদের সুখ-দুঃখের সহিত স্বর্ধ্যস্বন্দর জড়িত হইয়া আছেন। প্রকৃত আত্মীয় বলিতে যাহা বুঝায় ইহারা তাহাই। হিন্দু-মুসলমান-বিহারী-মাদোয়ারি বাঙালী আধা-বাঙালী সব রকম লোকই আছেন ইহাদের মধ্যে। হিন্দিতেই গল্প চলিতেছে। আমরা অবশ্য তাহার মর্ম বাংলাতেই ব্যক্ত করিব।

প্রথাগত সুবাতালী তহশিলদার খুব ভোরেই নিজের ঘোড়াটিতে চড়িয়া আসিয়াছেন। তাঁহার ঘোড়াটি সাধারণ দেশীয় ঘোড়া, ঘোড়ার পিঠে জিনও নাই। চামড়ার লাগামও নাই। লাগামের বদলে আছে রঙীন পাটের দড়ি। জিনের বদলে একটি গদি। সাধারণ সতরকি ও কম্বল পাট করিয়া এবং তাগর উপর একটি ছিটের কাপড় বিছাইয়া ছোটখাটো একটি গদির মতো করা হইয়াছে। সেই গদিতে বসিয়া সুবাতালী তহশিলদার সারাজীবন ভ্রমণ করিয়াছেন। তাঁহার ছেলের বড় বড় ঘোড়া, ঘোড়ার পিঠে দামী জিন, দামী সাজ, সুবাতালী কিন্তু ওই ছোট দেশী ঘোড়ার উপর দেশী বিছানা পাতিয়া চড়িতে ভাল-বাসেন। তাঁহার পরিধানে একটি সাদা লংকুথের বেরজাই, পায়ে দেশী মুঠির তৈরি জুতা এবং মাথায় পাড়লা-কাপড়ে

তৈরি মুসলমানী টুপি। তিনি একটি দড়ির খাটে বসিয়া জমাইয়াছেন। স্বর্ধ্যস্বন্দরের বিষয়েই গল্প হইতেছে।

সুবাতালী বলিতেছেন, “আমাদের ডাক্তারবাবু মাছুষ নয়, বিরাট একটা বটগাছ। কত আঙ্গব ধরণের চিঁড়িয়া যে ঠুর ডালে এসে বাসা বেঁধেছে তার আর ঠিক নেই। কেশ মশাইকে মনে আছে রমেশ?”

হানীর অমিদারি সেরেস্তার প্রবীণ গোমস্তা রমেশ মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “খুব আছে। কেশ মশাইকে তোলা যায় না কি। আপনি যে তার চাকরি করে’ দিয়েছিলেন, তা-ও মনে আছে”

রমেশ গদগদ দৃষ্টিতে সুবাতালীর দিকে চাহিলেন, কেন কেশমশাইকে চাকরি দিয়া সুবাতালী রমেশেরই ব্যক্তিগত কোন উপকার করিয়াছেন। একটু মিহি খোশামোদ করা রমেশবাবুর স্বভাব।

সুবাতালী হাসিয়া বলিলেন, “দিয়েছিলাম ডাক্তারবাবুর খাতিরে? কিন্তু সে কি চাকরি করত? আফিং খেত তিনবার করে’—সকালে, দুপুরে আর রাতে। যখনই সেরেস্তার গেছি তখনই দেখেছি ঢুলছে বসে’। তবু ডাক্তারবাবুর খাতিরে রেখেছিলাম তাকে, কিন্তু নিজেই সে চাকরি ছেড়ে দিলে একদিন। বললে সেরেস্তার চৌকিতে না কি এত ছারপোকা যে বসা যায় না—”

রমেশ মন্তব্য করিলেন, “আয়েসী লোক ছিলেন তো। বুনের ব্যাঘাত হ’ত”

একটা হাসির হল্লোড় পড়িয়া গেল।

“না, না, হাসির কথা নয়। কেউ খাচ্চ-রসিক থাকে,

কেউ সাহিত্য-রসিক থাকে, তেমনি উনি ছিলেন ঘুম-রসিক”

চোখ বড় বড় করিয়া সুবাতালী বলিলেন, “লোকটা শুণী ছিল কিন্তু। আমার আস্গরের বিয়ের সময় নেচে গেয়ে বাজিয়ে একাই জমিয়ে তুলেছিল লোকটা—”

“ওই জন্তেই তো ওকে আশ্রয় দিয়েছিলেন ডাক্তার-বাবু। আর একটা খবর আপনারা কেউ বোধহয় জানেন না, এই যে এখানকার হাই-স্কুল—এর প্রথম ভিৎ পত্তন করেন ডাক্তারবাবু। দুর্গাস্থানে প্রথমে খোলা হল লোয়ার প্রাইমারি স্কুল, আর সে ইস্কুলের প্রথম পণ্ডিত ওই কেশ-মশাই—”

সুবাতালী ক্রকৃষ্ণিত করিয়া বলিলেন, “তারাপদ পণ্ডিতই তো ওই পাঠশালাটা চালাতেন”

“সে পরে। প্রথম পণ্ডিত ওই কেশমশাই। ওর হাতখরচের মতো যাতে দু’চার টাকা হয়ে যায় তার জন্তেই ওই পাঠশালাটা বসিয়েছিলেন ডাক্তারবাবু এক ইনেস্পেক্টার সাহেবকে ধরে’। সেকালে বড় বড় বাঙালী অফিসররা ডাক্তারবাবুর বাড়িতে উঠিতেন, ডাক-বাংলা তো ছিল না। একবার এক ইনেস্পেক্টার অতিথি হয়েছিলেন ডাক্তারবাবুর বাড়িতে। পাঠশালার কথা শুনে তিনি বললেন, বেশ আমি মাসিক সাহায্যের ব্যবস্থা করে’ দেব। আজ আমি পাঠশালাটা দেখি একবার। তারপর আপনারা দরখাস্ত দিলেই হয়ে যাবে। ইনেস্পেক্টার নাম-মাত্র দেখলেন একবার গিয়ে, পাঠশালাটার সামনে মিনিট পাঁচেকও দাঁড়িয়েছিলেন কিনা সন্দেহ, ডাক্তারবাবু গ্রামের পাঁচজনকে দিয়ে সেই করিয়ে একটা দরখাস্ত দিয়ে দিলেন তাঁর হাতে। তারপর থেকে মাসে পাঁচ টাকা করে’ পেতে লাগলেন কেশমশাই। কিন্তু মজার কথা কি জানেন, কেশ মশাই প্রথমে এতে রাজি হন নি। তিনি ডাক্তারবাবুকে বলেছিলেন, ‘আপনি ভুল করলেন ডাক্তার-বাবু। ছাত্রেরা যে যা দিত তাতেই আমার বেশ চলে’ যাচ্ছিল। এখন এই ইনেস্পেক্টার টিনেস্পেক্টার এসে রোজই একটা না একটা বখেড়া বাধাবে দেখবেন। কথায় আছে, রাখে ছুঁলো আঠারো বা। ওরা বাধ’। ডাক্তার-বাবু তাঁকে আশ্বাস দিয়ে বললেন, ‘আরে না না। কোন ভয় নেই। আপনি যেমন কাজ করছেন করে’ যান না।

কি করবে-আপনার ইনেস্পেক্টার। যদি করে তখন দেখা যাবে। ভাল করে’ কাজ করলে এইটেই পরে আবার প্রাইমারি স্কুল হ’য়ে যাবে। আপনার মাইনেও বাড়বে তখন।’ কেশমশাই কিছু বললেন না, চুপ করে’ রইলেন।

সুবাতালী হাই তুলিয়া বলিলেন, “এক নম্বর কোঢ়ি ছিল লোকটা”

কোঢ়ি মানে কুঁড়ে।

“তারপর কি হল?”

“মাস ছয়েক বেশ চলল। তারপরেই হল মজার কাণ্ড একটি। সেই ইনেস্পেক্টরটি বদলি হ’য়ে গিয়েছিলেন, তাঁর বদলে নূতন আর একজন এসেছিলেন, তিনিও অবশ্য বাঙালী, কিন্তু একেবারে অচেনা লোক, এ অঞ্চলে আসেন নি কখনও। তিনি যেদিন ইস্কুল ভিজিট করতে এলেন সেদিন তুমুল বর্ষা। ট্রেন থেকে নেবেই বুঝতে পারলেন, এত বর্ষায় স্টেশন থেকে বেরুনো যাবে না। আর তখন এখানকার পথ-ঘাট যা ছিল তা তো জানেনই। ইনেস্পেক্টার কি করবেন ভেবে না পেয়ে শেষকালে নিজের চাপরাশিটাকে পাঠালেন স্কুলটা খুঁজে বার করতে, আর সম্ভব হলে স্কুলের পণ্ডিতকে খবর দিতে। তখন সন্ধ্য হ’য়ে গেছে, চারিদিকে ঘুরঘুটি অন্ধকার। কেশমশাই তখন আপিঙের নেশায় মশগুল হ’য়ে স্কুল ঘরেই। তিনিও বেরতে পারেন নি ইস্কুল থেকে। খানিকক্ষণ পরে সেই চাপরাশি জিগ্যেস করতে করতে হাজির হ’ল এসে তাঁর কাছে। দরজা ঠেলাঠেলি করতেই কেশমশাই জিগ্যেস করলেন—“কে—”

“আমি ইনেস্পেক্টারের চাপরাশি—”

“এখানে কি চাই”

“আপনিই কি পণ্ডিতজী”

“হ্যাঁ, কেন”

“ইনেস্পেক্টার সাহেব এসেছেন, স্টেশনে বসে’ আছেন”

“তা আমি কি করব”

“তিনি আপনার ইস্কুল দেখতে এসেছেন”

“কাল বেলা দশটার সময় আসতে বোলো”

চাপরাশি এরকম জবাব শুনে প্রত্যাশা করে নি।

অবাক হ'য়ে চলে' গেল সে। খবরটা শুনে ইনেস্পেক্টার সাহেবও উদ্ভিগ্ন হলেন। রাত্রে থাকবেন কোথা। ডাক-বাংলা নেই, স্টেশনে ওয়েটিং রুমও নেই। স্টেশন মাস্টার শ্রামবাবু ছিলেন তখন। তিনি পরামর্শ দিলেন ডাক্তারবাবুর বাড়িতে চলে' যান, সেখানে খাওয়া-শোওয়ার ব্যবস্থা হবে, আপনার কাজের ব্যবস্থাও হয়ে যাবে। জলটা একটু ধরতেই এক কুলির সঙ্গে স্টেশনের এক-চোখো আলোর সাহায্যে ইনেস্পেক্টার সাহেব ছপ ছপ করে' ডাক্তারবাবুর বাড়িতে এসে হাজির হলেন। তখন ডাক্তারবাবুর বাড়িতে গানের মজলিশ বসত। সাহেবগঞ্জ থেকে মন্মথবাবু যেদিন আসতেন সেদিন খুব জমত। অল্প রকম আবহাওয়াই ছিল তখন এ বাড়ির। আমি স্নান গান গাইতাম তখন। তবলা বাজাত কানা কার্তিক। তবলা বাজাতে তার কানা চোখটাও ফাঁক হয়ে যেত। ইনেস্পেক্টার আসতেই ডাক্তারবাবু সাদরে অভ্যর্থনা করলেন তাঁকে। তারপর চা এল, নিমকি এল। ইনেস্পেক্টার সাহেবও গানের মজলিশে জমে গেলেন বেশ। কেশমশাই তখনও এসে পৌঁছন নি। তিনি না আসাতে মজলিশটা জমেও যেন জমছিল না তেমন। তিনি সর্ববিদ্যাবিশারদ ছিলেন তো। তবলা, বাঁশী, বেয়ালা, হামোনিয়াম সব বাজাতে পারতেন, গানের গলাও খুব মিষ্টি ছিল, নাচতেনও চমৎকার। ঔর এই সব গুণের জত্বই না ডাক্তারবাবু ঔকে খাতির করতেন এত। ঔর একটা যাত্রার দলই ছিল না কি এককালে। শোনা যায় উনি ফিমেল পার্ট করতেন, আর মদও খেতেন, কিন্তু পরসার অভাবে—”

তহশিলদার সাহেব একটু অধীর হ'য়ে পড়েছিলেন রমেশের গল্পের দৈর্ঘ্যে।

বললেন, “আগে বড়ো না ভাই। पहले গপ্ খতম্ করো—”

“হ্যাঁ। তারপর গান-বাজনা যখন জমে' উঠেছে, তখন কেশমশাইয়ের গলা শোনা গেল বাইরে। বাইরে থেকেই টেঁচিয়ে তিনি বললেন, “বললেন ডাক্তারবাবু, এক শালা ইনেস্পেক্টার এসে হাজির হয়েছে। তখনই বলেছিলুম আপনাকে, বখেড়া হবে। চাপরাশি পাঠিয়েছে আমার কাছে। উদ্দেশ্যটা যাতে তাঁকে আমি জানাই আদরে ডেকে এনে অভ্যর্থনা করি—বলতে বলতে ঘরে এসে

চুকলেন তিনি। চুকতেই ডাক্তারবাবু পরিচয় করিয়ে দিলেন, ‘ইনিই আপনার ইনেস্পেক্টার। অচেনা জায়গা, জলে বৃষ্টিতে বিব্রত হ'য়ে পড়েছিলেন বলেই লোক পাঠিয়ে-ছিলেন আপনার কাছে। নিন আলাপ করুন’। ইনেস্পেক্টার মুহু মুহু হাসছেন। কেশমশাই তো স্তম্ভিত। সঙ্গে সঙ্গে সামলে নিলেন তিনি। নমস্কার করে' করজোড়ে বললেন, ধর্মাবতার, আপনি এখানে আছেন জানলে ককখনো আমি এসব কথা বলতুম না। তবে একটা কথা আপনাকে বলব, আমার মতো বহু গরীব পণ্ডিতদের মনের কথা আজ আপনি শুনে ফেললেন আমার মুখ দিয়ে। এখন আমাকে ক্ষমা করা না করা হজুরের ইচ্ছে। জানি না ভগবানের মনে কি আছে। এমনভাবে মুখ কাচুমাচু করে' বললেন কথাগুলো যে সবাই হেসে উঠিল।

ইনেস্পেক্টার সাহেব বললেন, “না, না, তাতে কি হয়েছে, আমি কিছু মনে করি নি। আপনি ঠিকই বলেছেন। বসুন—”

কেশমশাই বসলেন একধারে। ডাক্তারবাবু তখন আসল পরিচয়টি দিলেন কেশমশাইয়ের। বললেন “ইনি গান-বাজনাতেও খুব গুণী লোক। আপনি সে পরিচয়ও পাবেন”। তারপর কেশমশাই নেচে গেয়ে আর বেয়ালা বাজিয়ে এমন জমিয়ে তুললেন যে ইনেস্পেক্টার তাঁর বিরুদ্ধে কোন রিপোর্ট তো লিখলেনই না, উপরন্তু মাইনে বাড়িয়ে দিয়ে গেলেন। গুণী ছিল লোকটা—

সুবাতালী বললেন, “বেশক্। আব্ উসব জমানা গিয়া ভাই। ওরকম কেশমশাইও আর হোবে না, নিস্পিটরও হোবে না”

মবাবগঞ্জের গোবিন্দ মণ্ডল ঘাড় হেঁট করিয়া চক্ষু বুজিয়া বসিয়াছিলেন। তিনি হঠাৎ ঘাড় তুলিয়া বলিয়া উঠিলেন, সীয়া রাম, সীয়া রাম, সীয়া রাম—বলিয়া আবার ঘাড় হেঁট করিয়া চক্ষু বুজিলেন। গোবিন্দলাল মণ্ডল একজন জমিদার, কিন্তু তাঁহার বেশ-বাস হইতে তাহা বুঝিবার উপায় নাই। তিনি আসিয়াই কুমারকে ডাকিয়া তাহার হাতে দুইশত টাকা দিয়া বলিয়াছিলেন, এটা রাখিয়া দাও। কুমার ব্যাপারটা বুঝিতে পারে নাই। প্রসন্ন করিয়াছিল, ‘কোথায় রেখে দেব

‘পোস্টাপিসে রেখে দাও। আমার ঘরে টাকা চুরি



হয়ে যায়। এটা তোমার নামে জমা থাক—”

কুমার তবু ঠিক বুঝিতে না পারিয়া ইতস্তত করিতে-  
ছিল। তাহার ইতস্তত ভাব দেখিয়া মণ্ডল মহাশয় বলিয়া-  
ছিলেন, “আমার টাকা আমার কাছে থাকাতো বা, তোমার  
কাছে থাকাতো তা। তোমার কাছেই থাক—”

“যদি খরচ করে’ ফেলি—”

ইহা শুনিয়া গোবিন্দ মণ্ডলের কুঁজ চক্ষু দুইটি হান্তদীপ্ত  
হইয়া উঠিয়াছিল। বলিয়াছিলেন, “ফেল। খুব খুশী হব  
তাঁহলে। সেই জন্তেই তো আনলাম। খরচ তো হচ্ছে  
চারিদিকে—”

কুমার অবশেষে টাকাটা লইয়া চলিয়া গেল। মণ্ডল  
মহাশয় আটচালার এক কোণে গিয়া বসিলেন, তখন হইতে  
বসিয়াই আছেন এবং মাঝে মাঝে “সীয়ারাম, সীয়ারাম”  
বলিতেছেন।

তাঁহার প্রতিদ্বন্দ্বী জমিদার চমকলাল সিংহও  
আসিয়াছেন। চমক লাগাইবার মতোই চেহারা তাঁহার।  
প্রকাণ্ড পাকানো গোক এবং জুলফি, দুইই পাকা।  
সিংহ মহাশয়ের বর্ণ ঘোর কালো বলিয়া পাকা গোক  
এবং জুলফি বেশ মানাইয়াছে। চক্ষু দুইটি বেশ টানাটানা  
এবং লাল। তিনি একধারে বসিয়া নিরকর্মে স্থানীয়  
গোলাদার মহাজন ওঝাজির সহিত আলাপ করিতে-  
ছিলেন। ওঝাজির চেহারাও দেখিবার মতো। বেমন  
লম্বা, তেমনি চওড়া। প্রকাণ্ড টাক, প্রকাণ্ড ভুঁড়ি।  
পায়ের জামা নাই। কাঁধে গামছা, গলায় পৈতা, বুক ও  
পিঠ-ভরা লোম, আজানুলম্বিত বাহ। চাকরবাকরদের  
সহিত ক্রমাগত টেঁচামেচি করিতে হয় বলিয়া গলার  
স্বরটা একটু ভাঙা-ভাঙা। প্রচুর চীৎকার করিতে হয়  
তাঁহাকে। কারণ তিনি শুধু গোলাদারি কারবারই  
করেন না, রেলের কুলি-কন্ট্রাক্টারিও করেন। প্রত্যহ  
প্রায় দুইশত কুলিকে খাটাইতে হয়। চমকলাল ওঝাজির  
সহিত গোপনে পরামর্শ করিতেছিলেন একটি হারের  
জুজ। চমকলাল ডাক্তারবাবুর নাভ-বোয়ের সাধ-উপলক্ষে  
বধুকে একটি সোনার হার উপহার দিতে চান এবং এ  
খুবরটি গোবিন্দ মণ্ডলের নিকট হইতে গোপনও রাখিতে  
চান। তিনি ওঝাজিকে অহুরোধ করিতেছেন বাহাতে  
তিনি কলিকাতার কোনও বিখ্যাত লোক পাঠাইয়া

আনাইয়া দেন। এখানে হার করাইতে গেলে ব্যাপারটা  
জানাজানি হইয়া যাইতে পারে। ওঝাজির মুনিম্জি  
(ম্যানেজার) বিখ্যাত লোক, সমঝদারও। ওঝাজির  
রেলের পাশ আছে, ওঝাজি ইচ্ছা করিলেই তাঁহার এ  
কাজটি করাইয়া দিতে পারেন। ওঝাজি প্রতিশ্রুতি  
দিয়াছেন দিবেন, যদি টি-আই না আসেন। টি-আই  
আসিলে মুনিম্জিকে এখানেই থাকিতে হইবে। তখন  
তিনি অস্ত্র ব্যবস্থা করিয়া দিবেন। এই আলোচনাই  
চলিতেছিল এমন সময় নিখিলবাবু প্রবেশ করিতে  
সুবাতালী ছাড়া আর সকলে দাঁড়াইয়া উঠিলেন।

“আরে বস, বস, দাঁড়াচ্ছ কেন—

নিখিলবাবুও একধারে বসিয়া পড়িলেন। তিনি  
স্থানীয় জমিদারের ম্যানেজার। বাংলাদেশে তাঁহার নিজেরও  
ছোট-খাটো জমিদারি আছে একটা। বড় বংশের ছেলে,  
শিক্ষিত, মার্জিত-রুচি। এখানেও কার্যত তিনি জমিদার।  
আসল জমিদার কলিকাতা-বাসী। সবাই নিখিলবাবুকে  
খাতির করেন। সুবাতালী বরোবৃদ্ধ বলিয়া নিখিলবাবু  
তাঁহাকে সমীহ করিয়া চলেন। সুবাতালীও স্নেহ করেন  
তাঁহাকে। নিখিলবাবুর দিকে সহাস্ত দৃষ্টিতে চাহিয়া  
সুবাতালী প্রশ্ন করিলেন, “কি নিখিলবাবু, কি ‘পিলান’  
করলেন?” পিলান মানে, প্রান।

“এই যে সব লিখে এনেছি কাগজে। মেয়েদের  
উপর কোন ভার থাকবে না। এমন কি পান পর্যন্ত  
সাজবে মহাদেব বাকুই। ছনিয়ালাল মাংস রান্না করবে  
কুঠিতে। এ বাড়ীতে মাংস এলে চন্দরবাবু খুঁত খুঁত  
করবেন। যখনকে বলে’ দিয়েছি যে খাসী নিষে  
কুঠিতেই বাবে। ওইখানেই সব হবে। আর আমি  
হবে ওদিকের চোরারীতে—”

নিখিলবাবু একটি লম্বা কাগজ বাহির করিয়া  
সুবাতালীর হাতে দিলেন। সুবাতালী মিরজাইয়ের  
পকেট হইতে চশমা বাহির করিয়া সেটি পরিলেন এবং  
কাগজটির প্রতি ক্ষণকাল নিবন্ধনুষ্টি হইয়া রহিলেন!  
তাঁহার পর সেটি কেবল দিয়া বসিলেন, “কুছ নেহি সম্ভা।  
অংরেজি পড়তে পারি না”

নিখিলবাবু মুহু হাসিয়া কাগজটি পকেটে পুরিলেন।

বসিলেন, “আপনার সমঝদার কোন লোকের

নেই। আপনার বাথানে ক'টার সময় ছুধ দোয়া হবে বলুন”

“তোমার তিনু বাজে। ছ'মণ ছুধ এখানে আসবে আমি বলে' দিয়েছি”

“আমি রামটহলকে ছুধ আনতে পাঠাব। করেকটা পরিষ্কার পিতলের হাঁড়ি নিয়ে যাবে সে। আপনার গোয়ালাদের বলে' দেবেন তারা যেন ছুধটা পিতলের হাঁড়িতে দোয়, কারণ ওদের কেঁড়েতে দুইলে এমন ধোঁয়া-গন্ধ হবে যে পারেস মাটি হয়ে যাবে—”

সুবাতালী শ্রিতমুখে করেক মুহূর্ত চুপ করিয়া রহিলেন। তাহার পর হাত দুইটি উলটাইয়া বলিলেন, “বেশ তাই হোবে।

আমার উপর আর কোনও করমারেস আছে—?”

“আপনি কেবল আসর জমিয়ে বসে' থাকবেন, আপনি আর মোড়লজি। আর কিছু করতে হবে না। গল্প করবেন খালি—”

গোবিন্দ মণ্ডল “সীয়ারাম সীয়ারাম” বলিয়া মন্তকে হাত বুলাইলেন। অর্থাৎ সন্মতি-জ্ঞাপন করিলেন।

চমকলাল ঈষৎ ভ্রুকুঞ্চিত করিয়া নিজের গৌকে তা দিলেন একবার, তাহার পর আড়-চোখে নিখিলবাবুর দিকে চাহিলেন। ভাবটা, আমার উপর কি কোনও ভারই দিবেন না? আমি কি কোনও কিছুই যোগ্য নই? নিখিলবাবু তাহার দৃষ্টির ভাবার্থ বুঝিলেন কি না বোঝা গেল না। কিন্তু তিনি সঙ্গে সঙ্গেই বলিলেন “চমকলাল, তোমার উপর খুব একটা শক্ত কাজের ভার দিচ্ছি। পারবে কি না বল—”

“হুকুম করুন”

“তোমাকে মশলা-বাটার ভারটা দিতে চাই। তার মানে, মশলাগুলি বাছিয়ে, ধুইয়ে, বাটিয়ে রাখতে হবে সকাল দশটার মধ্যে। তোমার চারটে থেকে কাজ শুরু করতে হবে। গোটা দশেক জোরান গোয়াল চাই। শিল-নোড়ার ব্যবস্থা আমি করেছি। তোমার ভো অনেক গোয়াল প্রমা আছে, তোমার পক্ষে দশটা লোক জোগাড় করা শক্ত হবে না—”

“দশ বিশ বেতনা কহিয়ে—”

“তুমি তাহলে তোমার গোয়ালাদের নিবে সকালের সময়

এখানেই চলে এস। তুমি নিজে মোতামেন থাকলে কাজ ভাল হবে, কাঁকি দিতে পারবে না। আমি তোমাকে একটা এলার্ম বড়ি দিয়ে দেব, চারটে থেকে উঠে কাজ শুরু করে' দিও”

“হাঁ হাঁ—ই কোন্ বড়ি বাত্ ছয়”

“তাহলে তোমার সঙ্গে ওই কথা রইল”

নিখিলবাবু তারপর ওঝাজির দিকে ফিরিয়া বলিলেন, “আপনি ওঝাজি কুলি সাগাই করবেন। ঝাড়ু দেওয়া, সামিরানা টাঙানো, জল-তোলা—এসব আপনার কুলিদের দিয়ে আপনাকেই করতে হবে। আমার কাছে চারটে বড় বড় ড্রাম আছে, আপনার কাছে কটা আছে—”

“দশঠো—”

“আরও গোটা পাঁচ ছয় চাই। বড় বড় কলসীও আনিরে রেখেছি আমি কিছু। সব জল তরাতে হবে। অনেক কুলি চাই, এই তারগুলো আপনি নিন—”

হাত-ঝোড় করিয়া ওঝাজি বলিলেন, “সেজে—”

“আর রমেশ—”

নিখিলবাবু রমেশবাবুর দিকে ফিরিলেন।

“বলুন—”

“তোমাকে পরিবেশনের ভারটা দিয়েছি। আমিই আর নিরামিষ তিনটে ব্যাচ, তিনজারগার খাবে। যারা খালি নিরামিষ তারা একঘরে, যারা মাছ আর নিরামিষ তারা একঘরে, আর যারা সব খাবে তারা আর এক ঘরে। মাছ-মাংসের ব্যাপারটা চোয়ারিতে ব্যবস্থা করলে ভালো হয়—”

“তার মানে তিন ব্যাচ, ছোকরা চাই—”

“ছ' ব্যাচ চাই। তিন ব্যাচ পরিবেশন করবে, আর তিন ব্যাচ রান্না ঘর থেকে ওদের হাতে জিনিস তুলে দেবে”

রমেশবাবু একটু ভাঁড় প্রকৃতির লোক। চেহারাও ভাঁড়ের মতো। বেশ মোটা-মোটা, মুখখানিও গোল-গোল। নিখিলবাবুর কথা শুনিয়া চক্ষু দুইটি ঈষৎ বিস্ফারিত করিলেন, তাহার পর অন্তদিকে মুখ ফিরাইয়া চুপ করিয়া রহিলেন।

“কি, পারবেন না?”

“পারব না বললে চলবে কেন, পারতেই হবে। আমি

ভাবছি ছোঁড়াগুলোর কথা জানেনই তো, আজকাল ছোঁড়াদের ব্যাপার। উত্তর দিকে যেতে বললে দক্ষিণে যাবে, পূবে যাবে পশ্চিমে যাবে, কিন্তু উত্তর দিকটিতে কিছুতে যাবে না। ওদের নিয়েই কাজ করতে হবে তো, তাই ভাবনার পড়ে গেছি—”

“কেন, জঙ্গ, বন্ধিম, বাজন, তোমার নাতি সুনো, এরা তো ছেলে খারাপ নয়—”

“আজ্ঞে, ওই ওপর-ওপরই ভালো। প্রত্যেকটির আঁটিতে টক। সেদিন জানচাঁদের ছেলে রাত্রে হাতে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে বিড়ি টানতে টানতে গল্প করছিল, আমাকে দেখে বিড়িটি ফেলে দিলে অবশ্য, এ খাতিরটুকু এখনও করে, কিন্তু তাকে যেই বললাম, বাবা এই ঠাণ্ডায় দাঁড়িয়ে থেকে না, অস্থখ করবে, বাড়ি যাও। উত্তরে কি বললে জানেন, আজকাল ডাক্তারেরা বলে ওপনু এয়ারে শরীর ভাল থাকে। তখন আমাকে বলতে হল, ও হ্যাঁ হ্যাঁ—আমারই ভুল হয়েছে, রঘুসিংয়ের নিমোনিয়া হয়েছে শুনলাম। সত্যিই তো, তার নাক দিয়ে পাম্প করে’ ঠাণ্ডা ঢোকানো হয়েছিল, মনে ছিল না কথাটা আমার—”

একটু খামিয়া চোখ বড় বড় করিয়া তাহার পর নিম্ন-কণ্ঠে বলিলেন—“প্রত্যেকটি ডে’পো—”

গোবিন্দ মণ্ডল বলিয়া উঠিলেন—“সীয়ারাম, সীয়ারাম, সায়ারাম—”

নিখিলবাবু স্থিত মুখে বলিলেন, “তোমাদেরই বংশধর তো সব”

সুবাতালী হাসিয়া ফোড়ন দিলেন, “আপনা আপনা জোয়ানি ইয়াদ করো ভাই”

এ আলোচনা আর বেশী দূর অগ্রসর হইল না। রাখানাথ গোপ প্রবেশ করিলেন। ঠাঁহার হাতে একটি খাতা।

তিনি খাতা হইতে সূর্যাস্কন্দের অবস্থা পড়িয়া যাইতে লাগিলেন। এটিও নিখিলবাবুর বন্দোবস্ত। ঠাঁহার নির্দেশ অনুসারেই রাখানাথ গোপ প্রতিদিন ডাক্তারের রিপোর্ট লিখিয়া রাখেন। এই ব্যবস্থা করিয়া নিখিলবাবু এক টলে দুইটি পাখী মারিয়াছেন। প্রথমত যাহারা দলে দলে আসিয়া ডাক্তারবাবুর খবর লইবার জন্ত উৎকণ্ঠিত হইয়া আছে, তাহাদের স্নেহের অত্যাচার হইতে ডাক্তারবাবুকে বাঁচানো হইয়াছে, দ্বিতীয়ত, রাখানাথ গোপকে একটা কাজ দেওয়া হইয়াছে। নিখিলবাবুর ধারণা ঠাঁহাকে কাজ না দিলে তিনি অকাজের সৃষ্টি করিবেন।

রিপোর্ট পাঠ করিয়া রাখানাথ বলিলেন, “অনেক ভাল আছেন আজ ডাক্তারবাবু। হয়তো এ যাত্রা সামলেও যেতে পারেন পীর-বাবার রূপায়। সুবাতালী তশিলদার উপরে হাত তুলিয়া বলিলেন, “খোদা কি মরজি—”

নিখিলবাবু রাখানাথ গোপকে পুনরায় মনে করাইয়া দিলেন, “তোমাকে কলা-পাতার ভার দিয়েছি, মনে থাকে যেন। এক হাজার কলাপাতা চাই”

“খুব মনে আছে। ব্যবস্থাও করেছি। এতো আমাদেরই নাত-বোয়ের সাধ। এ কথা মনে থাকবে না? আচ্ছা, আমি চলি—”

তিনি ব্যস্তভাবে চলিয়া গেলেন।

উধার বড় ছেলে ‘এক’ আসিয়া খবর দিয়া গেল— “দাহুর চান খাওয়া সব হ’য়ে গেছে। আপনাদের ডাকছেন—”

“আমি একাই একবার দেখা করে’ আসি আগে। এক সঙ্গে গিয়ে ভীড় করা ঠিক হবে না”

“তাই যান”

নিখিলবাবু উঠিয়া গেলেন।

ক্রমশঃ



# বাংলা ভাষার ক্ষমবিকাশ

লেখক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

“রাজা প্রতাপাদিত্য চরিত্র” আর “কথোপকথন”-এর প্রকাশ-কালের মধ্যে মাত্র মাসখানেকের পার্থক্য, কিন্তু তার মধ্যেই ইংরেজ ধর্মযাজক ও সরকারী কর্মচারী বিদেশবাসী কেঁর সাহেবের হস্তক্ষেপের ফলে বাংলা গল্পে বিনয়কর পরিবর্তনের সূচনা দেখা যাচ্ছে। রামরামের জীবনী পুস্তকটির সাহিত্য হিসাবে সামান্য কিছু মূল্য আছে—যা কেঁরির বই এর নেই। কিন্তু রামরামের অসুন্দ সংস্কৃতধর্মী বাংলা গল্প ফার্সি মিশ্রণে দৃষ্টিভঙ্গির প্রসারতা সত্ত্বেও সৃষ্টি হিসাবে যতখানি উৎকর্ষ দাবি করতে পারে, কেঁরির ভাষা তার চেয়ে ঢের বেশি সম্ভাবনাময় এবং মনোভাব প্রকাশের বেশি উপযোগী।

সাহিত্য হিসাবেও প্রতাপ-জীবনী ঠিক রসপ্রাণ প্রবন্ধ বা রচনা-সাহিত্যের পর্যায়ভুক্ত হতে পারে না। এটিকে পাঠ্যপুস্তক তথা জ্ঞানগর্ভ নিবন্ধবিশেষ বলাই শোভন। “লিপিমালা” একেবারেই সাহিত্য পদবাচ্য নয়। সুতরাং রামরাম মৌলিক গ্রন্থের লেখক হলেও প্রকৃত সাহিত্যিক ছিলেন না। মুতাজ্জয় অপেক্ষাকৃত মার্জিত গল্পে সাহিত্য গ্রন্থের অমুবাদ করেছিলেন এবং অমুবাদে মূল সাহিত্যের রস কিছু পরিমাণে বজায় রাখতে পেরেছিলেন। তাই অমুবাদক হলেও যখন তাঁর রচনার সাহিত্য রস বিশেষত পূর্ণাঙ্গ ও পরিণত গল্প পড়ার আনন্দ পাওয়া যায় তখন তাঁকেই বড় সাহিত্যিক বলতে হবে।

এই গ্রন্থমালার তৃতীয় বই গোলোকনাথের “হিতোপদেশ”—লেখকের শোচনীয় ব্যর্থতার নিদর্শন। তিনি সংস্কৃত ভাষা জানতেন কিনা সন্দেহ; “ভার্য্য কীর্ণে বিস্তেবু”, এই অংশের বঙ্গামুবাদ তিনি করেছেন, “ভার্য্য কীর্ণে ও সম্পত্তিতে!” তাঁর ভাষাও অসংস্কৃত, পদাঘরজ্ঞান-বিরহিত এবং ভ্রান্তির নিদর্শনে পরিপূর্ণ। ছেদ চিহ্নের উপযুক্ত ব্যবহার বিজ্ঞানাগরের আগে কেউই ঠিকভাবে করতে পারেন নি। কিন্তু এ ব্যাপারে গোলোকনাথের অজ্ঞতা বা অসতর্কতা মাত্রা ছাড়িয়ে গেছে। মুতাজ্জয়ের মতো তিনিও গালাগালির ভাষা রচনা করেছেন এবং সেই ভাষার মাঝে মাঝে কথ্যভঙ্গি সঞ্চারিত করেছেন। সেই ভঙ্গিমার মধ্যে মধ্যে পূর্ববঙ্গীয় প্রত্যয়ের আবির্ভাব ঘটেছে। সম্ভাবণ ও সম্বোধনের ভাষায় “তুই, তুমি ও আপনি”-র প্রয়োগে বারবার বিপর্যয় দেখা যায়। ঐ সর্বনামত্রয়ের

প্রয়োগবিধি সম্ভবত তিনি জানতেন না। সম্মানবাচক সর্বনাম ও ক্রিয়া-পদের পারস্পরিক সম্বন্ধও তাঁর অজ্ঞাত ছিল। যিবর্তনের ধারায় তাঁর বই একটি অপসৃষ্ট বলে গণ্য করা চলে। ছেদ চিহ্ন দিয়ে ও বানান ভুল বাদ দিয়ে তাঁর রচনার একটা দৃষ্টান্ত দেওয়া হল :—

“সেখানে সর্বস্বামী গুণাপেত হৃদর্শন নামে এক রাজা ছিল। সেই রাজা এককালে কোন কাহার মুখে ছুই শ্লোক শুনিলেন। তাহার অর্থ এই। শাস্ত্র সকলের লোচন। অতএব, যে শাস্ত্র না জানে সেই অন্ধ। আর যৌবন, ধন, সম্পত্তি, প্রভূত, অবিবেক—ইহার যদি এক থাকে তবেই অনর্থ; নমুদয় থাকিলে না জানি কি হয়।

দোম্ আস্থানিও-র বইএ ফার্সি কম হলেও মাত্র সত্তর বছর সময়ের মধ্যে বাংলা ভাষায় ফার্সি প্রকোপ বৃদ্ধি পাওয়ার আস্থ’প্ সাউ’-র রচনায় তার প্রাবল্য দেখা যায়। মগুদশ শতকের শেষার্ধ্বে এবং অষ্টাদশ শতকের প্রথম দিকে উরংজেবের প্রয়াসে সমগ্র ভারতে ইসলামি আন্দোলনের তীব্রতা বৃদ্ধি পায়। তার অনিবার্য পরিণামে উত্তর ভারতের দেশীয় ভাষাগুলিতে ফার্সি উপাদানের পরিমাণ বেড়ে যায়। আবার, অষ্টাদশ শতকের শেষদিকে এবং উনিশ শতকের গোড়ায় ঐ আধিক্য যে কতখানি ক্ষীণ হয়েছে তার সেরা নজির ফোর্ট উইলিং কলেজীয় গ্রন্থমালার চতুর্থ বই “লিপিমালা।” এই বইটি হচ্ছে বাংলায় Letter writing বা চিঠি লেখা শিখবার বই। কিন্তু এতে সমসাময়িককালের চিঠিপত্রের ভাষার উৎকর্ষ ফার্সিভাষ্য সম্বন্ধে বর্জন করা হয়েছে। রামরামের মতো ফার্সিপ্রিয় মানুষ ইংরেজ কর্মচারীদের ভুলে লেখাপড়া শিখবার বই লিখতে বসে রাতারাতি প্রতাপ-জীবনীর ভাষা থেকে “লিপিমালা”-র ভাষায় পৌঁছে গেলেন কি করে, সেই প্রশ্নের জবাব পাওয়া যাবে সেকালের ইংরেজ শাসকদের ফার্সি ভাষার বিরুদ্ধে পোষণ-করা গভীর বিতৃষ্ণার মধ্যে। বাঙালির চিঠিপত্র, হিসাব নিকাশ, সামাজিক সংস্কার ও ধারণার উৎস্বরূপ কাহিনীগুলির পরিচয় দিতে গিয়ে যে বই লেখা, তা থেকে ফার্সি শব্দাবলী ও জরুরি ইসলামি কেচ্ছা-কাহিনী একেবারে বাদ দেওয়া উচিত হয়নি। রামরাম যে নির্মমভাবে সে-কাজ করেছেন, তার কারণ, প্রথম বইটি লেখার অব্যবচিত পরেই তাঁকে প্রভুদের মনোভাব সম্পর্কে অবহিত হয়ে তাঁদের মনোরঞ্জনের ব্যবস্থা করতে

হয়েছিল। বিশেষত, কেরির সংস্কৃতানুরাগ তাঁকে অবশ্যই প্রভাবিত করেছিল।

“লিপিমালা”-র মাঝে মাঝে দু’চারটি লোকজির গল্প বা পৌরাণিক কাহিনীর উল্লেখ পেলেও আমরা এক সাহিত্য-গ্রন্থ বলব না। ইংরেজি essays and letters যেমন সাহিত্য-গ্রন্থ নয়, মাত্র পড়ার বই, এও তাই। “প্রাচীন বাঙ্গালা পরমকলন”-এর সঙ্গে “লিপিমালা”-র ভাবার তুলনা করলে সহজেই বোঝা যাবে, প্রবল কার্শি প্রভাবকে কি বিদ্বাৎ-গতি কিপ্রতার বিতাড়িত করা হয়েছিল। আমরা রামরামের বিনয়কর পরিবর্তনের রহস্য অনুধাবন করলে দেখতে পাই যে, প্রভুর্গের প্রয়োজনে কৃত্রিম ও অনাবশ্যক কার্শির কুর্তাপানি খুলে কেসতে তাঁর কিছুমাত্র কষ্ট হয়নি। কার্শি যদি অপরিহার্য হত, তাহলে তার প্রভাবের সঙ্গে বঙ্গ-ভাষার সম্পর্ক হত দেখের সঙ্গে ঘকের মতো।

হঠাৎ কার্শির শব্দভাণ্ডার একেবারে পরিচ্যাপ্ত করলেও রামরামের রচনার ভাবার স্বাক্ষরের অভাব হয়নি। তার প্রমাণ “লিপিমালা”-র এই ধরণের সব চিঠির ভাবার :—

“তাহার কুলমর্দানা এক শত টাকা দিতে হইবেক। এ শব্দ ভালো বটে কিন্তু টাকার সাংগত্য বৃহৎ ব্যাপার। এক্ষণে তাহার সংস্থান কি? এক শত টাকা পণ দিতে হইবেক, তন্তির আপনাদের ব্যয় তিন চারি শত টাকা নুনে হইতে পারিবেক না। তাহার সকল সঙ্গতি এই ক্ষণে হইতে পারিবেক না। আমার এখান হইতে এক শত টাকার স্থান হইতে পারিবেক। ইহার অধিক কপর্ষক হইবে না।”

এখানে ভাবার যে সজীবতা এবং বক্তব্য প্রকাশের ভঙ্গির যে দৃঢ়তা দেখা যাচ্ছে তা অনুরূপ বিবরে লেখা বক্তিমচন্দ্রের একটি চিঠির কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। এই ভাষা রামরাম-কথিত “চলন ভাষা” না হোক, একেবারে কার্শিবিহীন। অর্থাৎ, আস্‌হ’প্‌স্‌আউ-র পর আরো সত্তর বছরের মধ্যেই বাংলা গভ্যভাষার আবার শব্দ উপাদানের পরিবর্তন হয়ে গেছে।

বুড়াঙ্গের প্রথম বই “বত্রিশ সিংহাসন”-এর ভাবার প্রথম সংস্কৃত ভাষা ও তৎসম শব্দাবলীর প্রভাব স্পষ্টভাবে দেখা গেল। ঐ প্রভাব অর্চরে আতিশয্যে পরিণত হয়। “বত্রিশ সিংহাসন”-এর ভাষা বুড়াঙ্গের অল্প বইগুলির ভাবার মতো একই ধরণের দোষ ও ভণ-সম্পন্ন। এর গল্পগুলির সম্বন্ধে কোন আলোচনা নিম্নরোজন। বখা-রীতি বানান-সংশোধন ও ছেদচিহ্ন স্থাপনের পর এর ভাবার নিদর্শন এইরকম :—

“পরে রাজা সেই সিংহাসনে বসিতে ইচ্ছা করিয়া, পতিভলোকের-দিককে আশাইয়া, গুডকণ নিগ্গণ করিয়া, ভৃত্যকর্গেরা আজ্ঞা পাইয়া, দধি, দুধী, চন্দন, পুষ্প, অগোর, কুহুম, গোমোচনা, ছত্র, তরাস, চায়র, ময়ূপুঞ্জ, অন্নপত্র, পতিপুত্রবতী স্রোগের হস্তেতে দর্পণাদি অধিবান সামগ্রী, সপ্তদীপা পৃথিবীর চিহ্নেতে চিত্রিত এক ব্যাগ্রচর্ম, এই সকল শাস্ত্রোক্ত রাজাতিবেক সামগ্রী আরোজন করিয়া রাজার নিকটে নিবেদন করিল। তৎপর ঈতোজরাক জল-পুরোহিত-প্রতি-ব্রাহ্মণ-পতিভবর্ষ-

মত্রিসামন্ত-সৈন্তসেনাপতি পরিবেষ্টিত হইয়া সিংহাসনে বসিয়া অভিবিক্ত হইবার নিমিত্তে সিংহাসনের নিকটে উপস্থিত হইলেন।”

এই ভাষা, রামরামের ভাষার তুলনায় তৎসম শব্দের ব্যবহার বেশি থাকলেও দৃঢ়তা সম্পাদনের ক্ষমতা বেশি হওয়ার, একটু হৃদয়ক ভাব-প্রকাশের বেশি উপযোগী হয়ে উঠেছে। একটু দূরদূরদেব থাকলেও ব্যাকরণচনার শৃঙ্খলবিধ ম:কৌশল যুত্বাঙ্গর সবচেয়ে বেশি জানতেন। তাঁর ভাষার অর্থ বোঝা অস্তের ভাষার তুলনায় সহজসাধ্য।

গ্রন্থমালায় নবম গ্রন্থ “রাজাবলি”-তে কিছু কার্শি শব্দের ব্যবহার আছে। উপযুক্ত প্রসঙ্গের অবতারণায় তিনিও কার্শি ব্যবহার করতে বাধ্য হয়েছেন। সুসীম শাসনের বর্ণনাকালে তিনিও “মনসবেতে সরকার করিলেন” ধরণের কার্শিমিশ্র বাক্য রচনা করেছেন। সুতরাং এই বইএ বাংলা কথাভাষার অনুকুল শব্দাবলীর সঙ্গে কার্শি ও সংস্কৃত, দুই ভাষার শব্দসমূহের সংমিশ্রণ সাধিত হয়েছে। এটা বোঝা যায় যে, প্রসঙ্গানুরূপ ভাবাবিধানের আবশ্যকতা তিনিও জানতেন। কিন্তু তা হলেও “রাজাবলি” কোন লালিত্য বা সামঞ্জস্যের সন্ধান এনে দিতে পারেনি।

“বত্রিশ সিংহাসন”-এর পরে প্রকাশিত তারিখীচরণের “ঈশপের গল্প” বইটিতে ইংরেজি ধরণে বাংলা বাক্য গঠনের নমুনা প্রথম পাওয়া যাচ্ছে। দোন্ আন্তোনিও আর আস্‌হ’প্‌স্‌আউ-র পরে তারিখীচরণ ইউরোপীয় ভাষার প্রভাব বাংলাভাষায় এনেছেন। কিন্তু ইংরেজি ভাষার বাক্য গঠন প্রণালী আক্ষরিকভাবে অনুসরণ করার তাঁর নিরু-আসা বিদেশি প্রভাব কিছুমাত্র কাজের হয়নি। পরবর্তীকালে বহু গভ্যলেখক বাংলাভাষায় ইংরেজি বাগ্‌ভঙ্গির প্রয়োগ করেছেন। বাংলা গভ্য ছেদচিহ্ন স্থাপনের রীতি, উচ্চুতিচিহ্ন প্রয়োগের কৌশল, সংলাপ বর্ণনাকালে বক্তার দুই বাক্যাংশের মাঝখানে লেখকের বক্তাসম্পর্কিত বর্ণনা দেওয়ার বৈচিত্র্যময় প্রণালী, সবই পাশ্চাত্যভাষার প্রভাবের নিদর্শন। কিন্তু তারিখীচরণ পরবর্তীদের মতো পাশ্চাত্য প্রভাব সুকৌশলে বিশি্রে ভাষার সহজাত বৈশিষ্ট্যের অনুরূপ করে দেবার সৈপুণ্য আরম্ভ করতে পারেন নি। তাই ইংরেজি, কার্শি আর উচ্চু ভাষার গুণাকিবহাল হলেও তিনি বাংলা গভ্যে কোন অতিনব রীতি প্রবর্তন করতে পারেন নি। মাতৃভাষা ভালো করে জানা না থাকায় তাঁর বিশি্রে ভাষার জ্ঞান কোন কাজে আসে নি। বিদেশি ভাষার অভিজ্ঞতার জন্মেই তাঁকে কলেজ কর্তৃপক্ষ নিযুক্ত করে থাকবেন। “A bit of cheese,” এর অনুবাদ যে “একটুকরা পসীরের” নয়, তা না জানার জন্মে বেচারী তারিখীচরণ আচার্ঘ হুকুমার সেনের দ্বারা উপহাসিত হয়েছেন। ঐ রকম দু একটি তুলের কথা বাদ দিলে তারিখীচরণের ভাষা মোটামুটি সন্তোষজনক। লক্ষ্য করার বিবর যে, তিনি অপেক্ষাকৃত সরল ও কথ্যভঙ্গির গভ্য রচনা করেছেন। তিনি সংস্কৃত শব্দ কম ব্যবহার করেছেন। হরত তিনি ভালো সংস্কৃত জানতেন না। কিন্তু কারণ বাই হোক, তৎসম শব্দের আধিক্যবিহীন তাঁর রচনা মোটের উপর বন্দ নয়। তিনি পূর্ববর্তী গ্রন্থের ভাষা থেকে বক্ত

ধারার গল্প রচনা করেছেন। এক জারগার তাঁর সহজবোধ্য ভাষা ইংরেজি রচনাশৈলীকে যেমাগুন আশ্রয় করেছে :—

“তোমার হৃদয় মূর্তি আর উজ্জ্বল পালক আমার চক্ষের জ্যোতি। যদি স্নাতক্রমে তুমি অনুগ্রহ করিয়া আমাকে একটি গান শুনাইতে, তবে নিঃসন্দেহে জানিতাম যে, তোমার ঘর তোমার আর আর গুণের সমান বটে। \* \* \* দাঁড়কাককে অবসরক্রমে আপন মিথ্যা পরিমার খেদ করিতে রাখিয়া গেল।”

এখানে শেষ বাক্যটি ইংরেজি রচনারীতির হুবহু অনুবাদ বটে, কিন্তু সার্থক অনুবাদ। অল্পতর তাঁর রচনার কতৃপদবিহীন বাক্য দেখা গেছে। তাতে মানে বুঝতে অসুবিধা হয় না। সংস্কৃত বা ইংরেজি-ভঙ্গিম বাক্যে এ ধরণের প্রয়োগ অকল্পনীয় :—

কহিলেক, “হে প্রিয় কাক, আজি সকালে তোমাকে দেখিয়া আমি বড় সন্তুষ্ট হইয়াছি।”

এইভাবে কতৃপদের ব্যবহার না করে :বাক্যরচনা করা কথ্যভাষার বৈশিষ্ট্য। ইতালীয় ভাষাতেও ঐভাবে কতৃপদ অনুসৃত রেখে বাক্য গঠন করা হয়। বোঝা যায় যে, চলতি ভাষার কথা বলার সময় আমরা সেভাবে মাঝে মাঝে কতৃ-র উল্লেখ করি না, কিন্তু মহাশয়ও সেই ধারা গ্রহণ করেছেন। মৌলিক গল্পরচনার আত্মনিয়োগ করলে তিনি সম্ভবত অভিনব রীতি খুঁজে পেতেন। তাঁর আর কোন রচনা পাওয়া যায় না।

সপ্তম গ্রন্থ চণ্ডীচরণের লেখা, ফার্সিবিদের বাংলার নিদর্শন হিসাবে একটি উল্লেখযোগ্য বই। রামরাম বহুর ভাষার চেয়ে তারিণীচরণ ও চণ্ডীচরণের তৈরি গল্পভাষা কোন অংশে খারাপ নয়। সংস্কৃত “শুকসপ্ততি” বা শুকপাখির মুখ দিয়ে বলানো সত্তরটি গল্পের এক সংকলনের ফার্সি অনুবাদ “তুতিনামা”-র হিন্দি অনুবাদ “তোতা কহানী”-র বাংলা অনুবাদ “তোতা ইতিহাস” বা “তোতা ইতিহাস”-এর ভাষা রামরাম ও কেরির রচনার ধারা প্রভাবাধিত। চণ্ডীচরণ ছিলেন মুন্সি অর্থাৎ ফার্সিতে পারদর্শী ; কিন্তু তাঁর রচনার ফার্সির উপক্রম নেই। তাঁর ভাষাও সংস্কৃত-ভঙ্গিম দৃঢ় কাঠামোর স্থাপিত। গোলোকনাথ ও হুত্যাঙ্গরের মতো জারগার জারগার কথ্যভঙ্গির অসমঞ্জস প্রয়োগ না থাকার তারিণীচরণ, রাজীব-লোচন ও হরপ্রসাদের মতো তাঁর লেখাতেও একটা স্থিরতার ভাব আছে। এই গুণে সে-সুগে হটন ও ইরেট্‌স সাহেবদের বাংলা রচনাসংগ্রহে তাঁর রচনাংশ বিশেষ মর্যাদার সঙ্গে স্থান লাভ করে। চণ্ডীচরণের রচনার মধ্যে হুত্যাঙ্গর প্রভৃতির অনুসৃত বাংলা গল্পের ধারা অতিক্রমের আশাস মাত্র পাওয়া যায়। কি ফার্সি কি তৎসম, কোনরকম শকাড়ঘরকে তিনি প্রয়োগ দেন নি। বহুপরিচিত ভিন্ন ভিন্ন ধরণের সংস্কৃত শব্দ তাঁর রচনার কমই দেখা যায়। তাঁর ভাষার নিদর্শনে দেখা যায়, দুর্ভাষ্য বা দুর্বোধ্যতা খুব সামান্য :—

“অতএব, আমি তাঁহার চাকুরি ত্যাগ করিয়া মহারাজ তেবরতামের নাম শুনিয়া তাঁহার নিকট চাকুরি করিতে আসিরাছি। মহারাজ তেবর-হাম এই কথা শুনিয়া রাজহরবারের লোকেরদিককে আজ্ঞা দিলেন যে, ঐ

ব্যক্তিকে চৌকিদারি কর্ণে নিযুক্ত কর, পরে কর্ণকর্তারা রাজাজ্ঞাসুসারে তাহাকে চৌকিদারি চাকুরিতে নিযুক্ত করিলেন।”

এই অংশ কিংবা পূর্বেকৃত তারিণীচরণের ভাষা আলোচনা করলে দেখা যায় যে, সামান্য পরিবর্তনের দ্বারা ঐ গল্পভাষা এখনকার সাধু ভাষার মতো হয়ে উঠতে পারে। আজকের দিনের “আনন্দবাজার” “সুগন্ধর” প্রভৃতি সংবাদপত্রে ব্যবহৃত গল্পভাষার সঙ্গে উপরে উদ্ধৃত অংশের কোন মৌল প্রভেদ নেই। উনিশ শতকের প্রথম পাদের বাংলা গল্পের অবস্থা, বিশেষ করে ফার্সি ও সংস্কৃত প্রভাবের পারম্পরিক বিরুদ্ধতা আর পণ্ডিত বাংলা ভাষার কথা বিবেচনা করলে চণ্ডীচরণ প্রভৃতির কৃতিত্ব একেবারে অবীকার করা যায় না।

রাজীবলোচনের বই “History of Raja Krishna Chundra Roy বা মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্র রায়চন্দ্র চরিত্র” রামরামের লেখা প্রতাপ-জীবনী আদর্শে রচিত হলেও এর ভাষা অনেক বেশি সরল। অনেক পরিমাণে ইতিহাসাঙ্গিত এই জীবনী গ্রন্থটি পর্যালোচনা করলে দেখা যায় যে, লেখক শুধু কেরির নির্দেশ অনুযায়ী সংস্কৃতপ্রভাবিত সাধু গল্পই রচনা করেন নি, ইংরেজ জাতিরও অনেক সুখ্যাতি করেছেন এবং যুত্যাঙ্গরের মতোই স্মৃতিভাষার ইসলামি শাসন ও শাসক সম্প্রদায়ের কিস্তা করেছেন। এই বইটির ভাষা সম্বন্ধে আচার্যধৃগল হুমুয়ার সেন ও মনোমোহন ঘোষ অনেক সুখ্যাতি করেছেন। এর ভাষা “বত্রিশ সিংহাসন”-এর চেয়ে বেশি এগোতে পারে নি। নিম্নোক্ত অংশটুকু দেখলে সে-কথা বোঝা যাবে :—

“জগৎ শেঠ প্রভৃতি কহিলেন, এমন কে, তাহা বিস্তারিয়া কহ। রাজা কহিলেন, বিলাতে নিবাস, জাত ইঙ্গরাজ, কলিকাতার কোঠি করিয়া আছেন। যদি তাঁহার এ রাজ্যের রাজা হন, তবে সকল মঙ্গল হবক। ইহা শুনিয়া সকলেই কহিলেন, তাঁহাদিগের কি কি গুণ আছে? \* \* \* রাম সমাদার পুত্রকে দেখিয়া বিবেচনা করিতেছেন, বৃষ্টি এই পুত্র হইতে আমাদিগের কুল উজ্জ্বল হইবেক, আনন্দার্ণবে মগ্ন হইলেন।”

এই অংশে “হবেক” ক্রিয়াপদটি লক্ষণীয় ; এই কথা রূপ নিতান্ত আকস্মিক।

এর পরে প্রকাশিত “হিতোপদেশ”-এর অনুবাদে হুত্যাঙ্গর বিশেষ সুবিধা করতে পারেন নি। বত্রিশ-সিংহাসন ও রাজাবলি তুলনার উন্নততর গ্রন্থ। সংস্কৃত অনুবাদেও তিনি গোলোকনাথের মতো ভুল অস্তিত্ব এক জারগার করেছেন, “ঈবুত দেবপাদানাম্”-এর অনুবাদ তিনি করেছেন, “ঈবুত মহারাজার পায়ের!” কথ্যভাষার বিসদৃশ প্রয়োগ গোলোকনাথের মতো তাঁরও একটি দোষ। গালাগালি ও উপহাসের ভাষার ব্যতীত কথ্যভাষার প্রয়োগ যেন দোষাবহ, হুজনেরই এই মনোভাব দেখা যায়। রাজাবলির ভাষা অবশ্য উন্নততর ; সে-কথা আগে আলোচিত হয়েছে। রাজাবলির একটি শ্রেষ্ঠ অংশ হুত্যাঙ্গরের ভাষার চরমোৎকর্ষ দেখাবার জন্তে তুলে দেওয়া হল :—

“কান্তকুল দেশের রাজা জরচন্দ্র রাঠোর মহাবলপরাক্রম ছিলেন এবং

বড় ধনী ছিলেন। কাহাকে বলেতে, কাহাকে প্রীতিতে, এইরূপে প্রায় কুমারিকাখণ্ডই সকল রাজাকে আপন বশীভূত করিয়াছিলেন। তাঁহার অনঙ্গমঞ্জরী নামে অপূর্বসুন্দরী এক কন্যা ছিলেন। তাঁহার বিবাহের নিমিত্তে যে যে বর উপস্থিত হয়, তাহাদের মধ্যে কেহ তাঁহার মনোনীত হইল না। পরে রাজা একদিবস উদ্ভিগ্ন হইয়া কন্যাকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে, আমি তোমার বিবাহের নিমিত্তে যে বর উপস্থিত করি, সে তোমার মনোনীত হয় না। ইহাতে তোমার মনস্থ কি, তাহা আমাকে কহ, আমি তদনুসরণ ব্যবস্থা করি।”

“প্রবোধচন্দ্রিকা”-র মৃত্যুঞ্জয় কথ্যভাবার ব্যবহার মাঝে মাঝে করেছেন বটে কিন্তু তার প্রয়োগ সূচু নয়; ১৮১৩ সালে রচিত এই বইটির ভাবাই উনিশ শতকের প্রথম পাদের বাংলা গল্পে কথ্যভাবার স্থান নির্দেশ করে। সে-স্থান মর্মান্ব্যঞ্জক নয়।

প্রথমবার একাদশ গ্রন্থ “ইতিহাসমালা” কেবির লেখা হোক বা না হোক, বেশ পরিমার্জিত ভাবার; এটিই বাংলা ভাবার প্রকাশিত প্রথম মৌলিক গল্পসংগ্রহ। “বক্রিশ সিংহাসন” ও “হিতোপদেশ”-এর অনুবাদগুলিকে বাংলাভাবার প্রকাশিত প্রথম অনূদিত গল্প-সংগ্রহ বলা যায়। “লিপিমালা”-তেও গল্পের আভাস আছে। কিন্তু প্রথম পূর্ণাঙ্গ মৌলিক গল্পের দেখা পাই “ইতিহাসমালা” গ্রন্থে। এর গল্পগুলি অনুবাদ নয়, কেছা বা কিছদস্তীর নীরস গল্পরূপ নয়, আবার এর সব গল্প ইতিহাসানুসারীও নয়। প্রায় সকলেই এবিষয়ে একমত যে, এই বইটিই এই প্রথমবার শ্রেষ্ঠ বই। সুকুমার সেন মনে করেন, বইটি হরত মৃত্যুঞ্জয়ের রচনা। তা যদি হয়, তাহলে মৃত্যুঞ্জয়কে এণুগের শ্রেষ্ঠ গল্পলেখক বলে মনে করতে আপত্তির কোন কারণ নেই। এই বইটি বিভাগকার মহাশয়ের স্মৃতিতে রচিত এবং এটিই প্রথমবার শ্রেষ্ঠ বই, অন্তত এই দুটি ব্যাপারে যখন আচার্য সুকুমার সেনও একমত, তখন মৃত্যুঞ্জয়ের রচনারীতিই যে উনিশ শতকের প্রথম পাদের শ্রেষ্ঠ গল্প রচনারীতি, এবিষয়ে ভিন্নমত হতে পারে না। আচার্য সেন যদিও লিখেছেন, “কেবির সংশ্লিষ্ট লেখকদিগের মধ্যে রামরাম ছিলেন শ্রেষ্ঠ,” তবুও তিনিই আবার স্বীকার করেছেন, “ইতিহাসমালার রচনা-ভঙ্গি সংস্কৃতধর্মী; এগুলি মৃত্যুঞ্জয় বিভাগকারের স্মৃতিতে রচিত; ইতিহাসমালা রচনাভঙ্গির দিক দিরা সর্বশ্রেষ্ঠ।” সুতরাং মৃত্যুঞ্জয়ের রচিত গল্পের উৎকর্ষ সম্বন্ধে আমাদের সিদ্ধান্ত এ বইটির সাহায্যে দৃঢ়তর হচ্ছে।

“ইতিহাসমালা”-র কেবির কথা ইংরেজি বাগভঙ্গি বা বচন-প্রয়োগের কিছু প্রভাব আছেই। কোন বাঙালি লেখক বাংলার বই লিখতে বসে ঘটক কাকে বলে তা বোঝাতে অল্প কোন ছুরছ শব্দ ব্যবহার করবে না। অর্ধচ এক জায়গায় লেখা হয়েছে “ঘটক ব্রাহ্মণ অর্থাৎ বিবাহের বোজক।” এই “বিবাহের বোজক” ব্যাখ্যাটি ইংরেজি Match-maker শব্দের অনুবাদ। এটি ইংরেজের বোঝার ভুলে দয়কার বটে, কিন্তু বাঙালির পক্ষে নিশ্চরোজম। ইংরেজ পাঠকের বোধ-সৌকর্যার্থে ঐ শব্দ দুটি ব্যবহৃত হয়েছে। এ কাজ খস কেবির

করেছেন বা তাঁর সংশোধনে কি তথ্যাবধানে হয়েছে। যে ১৪৮টি গল্প এতে সংগৃহীত হয়েছে তিনি কেবল সেগুলি সংগ্রহ করেছিলেন, এমন না হতেও পারে।

হরপ্রসাদ রায়ের “পুরুষ পরীক্ষা”-র ভাবার দেখা যাচ্ছে যে, মৃত্যুঞ্জয়-প্রদর্শিত রচনারীতি স্থায়ী রূপলাভ করে নির্দিষ্ট মানে উপনীত হয়েছে। হরপ্রসাদের ভাবার চাঞ্চল্য বা অসংযম নেই; শকাড়খর, কার্শি বা সংস্কৃত ভাবার আতিশয্যময় প্রভাব, হান্তরস সঞ্চারের আশায় কথ্যভাবার বিকৃত প্রয়োগ প্রভৃতি সামঞ্জস্যবোধের অভাব তাঁর লেখার নেই। তিনি সেকেলে গল্পভাবার ধীর ও অগ্রমস্ত ভঙ্গিতে লিখে গেছেন, নতুন কিছু করতে না পারলেও। তাঁর রচনার একাংশ থেকে তাঁর গল্পের উৎকর্ষ দেখানো হল :—

অনন্তর নরপতি নিবেদন করিলেন, “হে কমলে! যদি তুমি অস্ত্র যাইতে ইচ্ছা কর, তবে কোন্ ব্যক্তি তোমার গমন বারণ করিতে পারিবে? যে স্থানে তোমার ইচ্ছা হয়, সেই স্থানে যাও। কিন্তু আমি এক বর প্রার্থনা করি। অল্পগ্রহপূর্বক আমাকে সেই বর দেও।” লক্ষ্মী উত্তর করিলেন, “তুমি যদি আমার গমনের নিবেদন না কর, তবে তোমার যে বর প্রার্থনীয় হয়, তাহা চাহ। আমার অস্ত্র গমনের বারণ ভিন্ন যে যে বর চাহিবা, আমি তাহাই দিব।” রাজা কৃতান্তলি হইয়া নিবেদন করিলেন, “হে ভগবতি! আমার গৃহে পরিজনদের কখনও অনৈক্য না হয়, তুমি এই বর আমাকে দেও।” লক্ষ্মী রাজার এই কথা শুনিয়া উত্তর করিলেন যে, “হে রাজন্! যদি তোমার গৃহে পরিজনদের অনৈক্য না হয়, তবে কি প্রকারে আমার অস্ত্র স্থানে গমন হইবে? আমি নদীর স্তায় নীচগা এবং বিছাতির স্তায় অস্থির; কিন্তু আমি যেমত নারায়ণের প্রিয়তমা হইয়া তাঁহার নিকটে চিরকাল আছি, সেই মত নীতিশালী রাজার অতিপ্রিয়তমা হইয়া তাহার নিকটে দীর্ঘকাল থাকি এবং অনীতি কিছা কলহ, এই দুই ব্যক্তিরকে তাহার নিকট হইতে গমন করি না। অতএব, আমি অস্ত্র যাইতে পারিলাম না। ইহা কহিয়া লক্ষ্মী নরপতিকে ঐ বর দিগা রাজার গৃহে চিরকাল স্থিরতর হইয়া থাকিলেন।”

এই গল্পের শালীনতা ও সৌষ্ঠব মৃত্যুঞ্জয়েরও স্বীকার যোগ্য হওই উচিত ছিল। তাঁর গড়া রচনাশৈলীর চরমোৎকর্ষ দেখা গেছে উপরে উদ্ধৃতিতে। সমস্ত বইটির ভাবাই একই রকম অবাধ, সরল ও প্রসঙ্গশূন্য লিপিকুশলতার সুখপাঠ্য নিদর্শন। পরে যখন বিভাগসাগর এই ধরণে গল্প রচনা করেছেন। অক্ষয়কুমারও এর চেয়ে খুব বেশি উন্নত গল্প লিখতে পারেন নি। আর রামমোহনের পক্ষে এত ভালো গল্প লেখকজনীর ছিল।

ফোর্ট উইলিয়ম প্রথমবার অনুভূতি হিসাবে আমরা মৃত্যুঞ্জয়ে লেখা “বেদান্ত চন্দ্রিকা” এবং “প্রবোধ চন্দ্রিকা”-র আলোচনা করিতে পারি। এই বই দুখানি প্রকাশিত হবার আগেই বাংলা গল্পরচনার জগতে ভাবা ও সাহিত্য ছন্দিক থেকে অভিব্যক্তির প্রবর্তক রামমোহন রায়ের আবির্ভাব হল। “বেদান্ত চন্দ্রিকা” ১৮১৭ সালে প্রকাশিত

হর রামমোহনের ১৮১৫ সালে প্রকাশিত বৈদ্যান্তিক রচনার প্রতিবাদে। বেদান্ত চল্লিকার ভাবার কোন উল্লেখযোগ্য বৈশিষ্ট্য নেই। বাংলা গল্পে রামমোহনের প্রধান দান সুজিরচনা ও বিভিন্ন পরিচালনার কাজে সুজিপ্রাণ প্রবন্ধের সাহায্যে গল্পভাবার ব্যবহার ও উৎকর্ষ সাধন। তাঁর সেই প্রসঙ্গের সঙ্গে একান্তে অসহযোগিতা ঘোষণা করল “বেদান্ত চল্লিকা”। এই গ্রন্থে সুজ্যায়ত্র লৌকিক ভাবার বেদান্তচর্চার নিন্দা করেন। বইটি যে তাঁর লেখা, তার কোন অকাট্য প্রমাণ সে-যুগে ছিল না। সমসাময়িক সাক্ষ্য থেকে তাঁকেই লেখক বলে ধরা হয়। প্রবোধচল্লিকা ১৮১৩ সালের রচনা হলেও তাঁর সুজ্যায়ত্র পরে ১৮৫৩ সালে প্রকাশিত হয়। মার্শম্যানের লিখিত ছুসিকা-সংযুক্ত এই বইটিই অনেকের মতে, তাঁর স্রেষ্ঠ রচনা।

“প্রবোধচল্লিকা”-র চলতি ভাষা যে কেবল তিরস্কার, উপহাস ও কটুক্তির কাজে লাগানো হয়েছে এটা সুবুদ্ধি বা সুবিচারের অভাব নির্দেশ করে। মার্শম্যানও এতে একটু বিচলিত হয়ে বলেছেন :—

“The writer, anxious to exhibit a variety of style, has in some cases indulged in the use of language current only among the lower orders.”

এ নিকট চলতি ভাষার বেশি নমুনা দেওয়া অবাঞ্ছনীয়। সেদিক থেকে গোলোকনাথের অপকৃষ্ট রচির অনুগমনই করা হয়েছিল। সাধু ও কথ্যভাবার মিশ্রণে গঠিত বইটির গল্পভাবা ১৮১৫ সাল পর্যন্ত সময়ের মধ্যে বাংলা গল্পের অগ্রগতির পরিমাণ নির্দেশ করে। এর ভাষা নিঃসংশয় সংস্কৃত প্রাধান্য স্থচিত করে। নানা শাস্ত্র ও বিজ্ঞান আলোচনা এবং মূল্যবান ব্যাখ্যার জন্তে বইটি বেশি গুরুত্বপূর্ণ; তেমন কোন সাহিত্যগুণ এর নেই।

এই যুগে লেখা বইগুলির মধ্যে মৌলিক গল্পসাহিত্য হিসাবে একমাত্র “ইতিহাসমালা” এবং অনূদিত গল্পসাহিত্য হিসাবে “পুরুষপরীক্ষা” উল্লেখযোগ্য। অন্তত সামান্ত সাহিত্যগুণ আছে, প্রকৃত সাহিত্যরস একেবারে নেই। “বজ্রিশ সিংহাসন” এবং “প্রবোধচল্লিকা”-র সুজ্যায়ত্র তাঁর রচনাভঙ্গির চরমোৎকর্ষ দেখিয়েছেন যদিও “পুরুষ পরীক্ষা”-র সংযত রচনাশৈলী হরপ্রসাদ রায়ের হাতে তাঁর ভঙ্গির অধিকতর উন্নতি প্রমাণিত করে।

১৮১৫ সালের মধ্যে কোর্ট উইলিয়ম কলেজের সঙ্গে সঙ্গে শ্রীরামপুর মিশন ও তার সুজ্যায়ত্রের কীর্তিকাহিনীও স্মরণীয়। কোর্ট উইলিয়ম

প্রথমবার পর শ্রীরামপুরের ধর্মবাহকদের প্রয়াস সফল কিছু আলোচনা করা প্রয়োজন। তাঁদের স্রেষ্ঠ কৃতিত্ব ও প্রধান কর্মচাকলা ১৮০৮ সালে দেখা গেল : সমাচার-দর্পণ। কিন্তু তার আগেও তাঁরা অনেক কাজ করেছেন। সে-প্রসঙ্গে সতর্ক আলোচনা প্রয়োজন। বিশেষত, কারো কারো ধারণা এই যে, শ্রীরামপুরের ধর্মবাহকেরা বাংলা গল্পে একটা অদ্ভুত কাণ্ড করেছিলেন বা না হলে বাংলা গল্পের কিছুই হত না; আবার অনেকের মতে, যা করার সব রামমোহন একাই করে গিয়েছিলেন, মিশনারিরা একটা উদ্ভেজক কারণ মাত্র। দুটি ধারণাই একদেশদর্শী।

প্রথমে একথা বলে রাখা ভালো যে, শ্রীরামপুরের ধর্মবাহকেরা এমন কোন আছা-মরি গল্প রচনা করে যাবনি যার জন্তে পুলকিত হবার কোন কারণ আছে। তাঁরা গল্পভাবা রচনা ও সংগঠনের কাজে যেটুকু উপকারে লেগেছিলেন তার পরিমাণ ক্যাথলিক ধর্মবাহকদের চেয়ে অনেক বেশি। পোতুগীজ পাদ্রিদের তুলনার প্রোটেষ্ট্যান্ট পাদ্রিদের দাবি অনেক বেশি ছিল। কিন্তু তা সত্ত্বেও তাঁদের রচিত গল্প মোটের উপর অপকৃষ্ট, একথা বলতেই হবে। তাঁদের রচনাভঙ্গি বাঙালি গল্পলেখক কোনদিন অনুসরণ করেনি। অন্তর্দিকে একথাও ঠিক যে, মিশনের সুজ্যায়ত্র বাংলা গল্পের প্রথম সুত্রের যুগে যে অভুলনীয় সাহায্য করেছিল, তা কৃতজ্ঞতার সঙ্গে চিরস্মরণীয়। গল্প রচনার তুলনার তাঁদের প্রতিষ্ঠিত ছাপাখানার কাজের দাম অনেক বেশি। ১৮১৫ সালের পরবর্তী সময়ে বাংলা গল্পে নতুন যুগ প্রবর্তন ও সেই যুগকে কিছুদূর এগিয়ে দেওয়ার ব্যাপারে তাঁদের প্রয়াস অসামান্ত কৃতিত্বপূর্ণ। তাঁরা চিরদিন বাঙালি জাতির ধন্যবাদের পাত্র হয়ে থাকবেন। ১৮১৫ সালের মধ্যে তাঁরা বাংলা গল্পের জগতে কি করেছিলেন, এবার তার হিসেব দেওয়া যেতে পারে।

১৮০০ সালে কেরি মার্শম্যান প্রকৃতি কয়েকজনের উদ্যোগে বিখ্যাত শ্রীরামপুর মিশন প্রেস প্রতিষ্ঠিত হয়। প্রথম প্রথম প্রায় সমস্ত বাংলা বই এই সুজ্যায়ত্র থেকে ছাপা হয়েছিল। খালি বাংলা গল্পের জগতে নয়, এই ছাপাখানার দান বাংলাদেশের সমগ্র সাহিত্য ও সংস্কৃতির ক্ষেত্রে এই দিক থেকে খুব বেশি। শ্রীরামপুরের ধর্মবাহকগণ এর পর বাইবেলের অনুবাদ বার করতে উদ্যোগী হলেন। নয় বছরের চেষ্টায় ১৮০৯ সালে সমস্ত বাইবেলের অনুবাদ প্রকাশিত হয়। ১৮০০ সালেই সামান্ত অংশ প্রথম খণ্ড রূপে প্রকাশিত হয়।

ক্রমশ





# সুন্দর বনের গহনে

শক্তিপদ রাজগুরু

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

বৈকালে হয়ে গেছে। সূর্যাস্তের আগে সমুদ্রের তীরে পৌঁছাতে না পারলে একটা দৃশ্য দেখতে পাবো না, সমুদ্রের বুকে সূর্যাস্ত। বীপের পূর্ব-পশ্চিম দুইদিকেই সমুদ্র, সূর্যোদয় এবং সূর্যাস্ত দুটোই বেশ দেখা যায়।

বড় ডিক্রিতে চারখানা দাঁড় একটা হাল খাটিয়ে উঠলাম। আলী সাহেব, ইরশুক, শরিফ—আরও দুজন দাঁড়ি, আমরা দুজন, মাইল দেড়েক টেনে গিয়ে পড়লাম খাল ছাড়িয়ে সমুদ্রের চরে। ভাঁটা চলেছে তখনও। প্রশস্ত বালিরাড়ির বুক উঠেছে জেগে, চেটএর আলপনার দাগ আঁকা তার সর্বাঙ্গ। দূরে সেঁও-গাছের কালোপাতার বুক মাথা দাগের মত ভাঁড়ি-গুলো সোজা হয়ে উঠেছে। বড় বড় গাছ গুলো অনেকে ভেঙ্গে চুরে ছুঁড়ে পড়ে রয়েছে মাটিতে, তীরভূমি বিধ্বস্ত, মনে হয় শত শত মন্তহাতী যেন তহ নছ করে দিয়েছে ওই বনভূমিকে, ...সমুদ্রের তুকান—ঝড়ের চিহ্ন আঁকা আছে ওদের বুক। চৈত্র বৈশাখ মাসে দুর্ভদ্রবেগে হাঁকে হাওয়া, খ্যাণা ঝড় মাথায় করে চেউগুলো ছুটে গিয়ে আছড়ে পড়ে আঘাতের পর আঘাত হেনে, তালগোল পাকিয়ে দিয়েছে ভাঙ্গা গাছগুলোকে ঝড়ের বেগে।

আজ সমুদ্র শান্ত—হির। দূরে বনভূমির প্রান্তদেশে লুটিয়ে পড়ছে একটার পর একটা চেউ; আদর করে গান শোনাচ্ছে। আবার ওই সমুদ্রই একদিন মাতাল হয়ে তাণ্ডব তোলে ওর বুক। নির্জন পৃথিবীর কোণে সমুদ্র বনানীর এই ভালোবাসা—অভিমানের পালা দেখতে মানুষ সেদিন আসে না। নিভৃত আকাশের মীচে চলে ওদের দিনরাত্রির আলাপন।

বুরে বেড়াচ্ছি বেলাভূমিতে, ঝিঝুক, ছোট শব্দজাতীর জীব, সমুদ্রের ফেণা কুড়াচ্ছি। সঙ্গে মাঝিরা সকলেই নেমেছে, কারুর হাতে কঁঠে, কুড়ুল, দা ইত্যাদি। কাছেই বন, চরের মাথার মিষ্টি জলের চুরো আছে, হুতরাং বন থেকে অস্ত্র জন্ত তো আসেই, বাঘের পায়ের ছাপও দেখা যায়; পোবাক—অর্থাৎ সাদা মুতি পাঞ্জাবী পরা ছেড়ে দিয়েছি। ইঞ্জির পাঠ তুলে দিয়েছি। সাদা পাটভাঙ্গা জামা কাপড় পরে বেরলে মাঝিরা চেয়ে দেখে, দূরে দূরে থাকে। বহু দৃষ্টির সামনে নিজেদের সজ্জুচিত মনে করি। পোবাকের সাম্যতা রক্ষা করা সত্যসত্যের কিছুটা প্রয়োজন, কিন্তু এখানেও পোবাক পরা দেখবার কেউ নাই। পরেছি

একখানা লুঙ্গি, গোলি, ময়লা একটা পাঞ্জাবীর উপর একটা পুরোহাতা সোরেটার।

জারগাটা দেখে ধমকে দাঁড়ালাম। বালিরাড়ির বুক জমেছে আকন্দগাছের বন, কাশঘাসের জঙ্গল; যেন অজয় ময়ুরাকী তীরের চরের উপর জঙ্গল। এইখানে বাওরালিরা চুরো খুঁড়ে মিঠে জল নিয়ে যায়। জোরারের জল ওঠে না এখানে, উঠলে সব নোনা হয়ে যেত। সুন্দরবনের প্রায় সব অংশেই জোরারের জলে ডুবে যায়। ভাঁটার জেগে ওঠে কাঁদা ভক্তি হয়ে।

সমস্ত সুন্দর বনভূমি সমুদ্র পৃষ্ঠ থেকে দশ থেকে পনেরো ফিট নীচে; জোরারের সময় লোনা জল প্রায় সমস্ত বনভূমিকে ঢেকে বেলে, উঁচু ঠাই ছ'চারটা ছাড়া বনের বাঘ—হরিণ প্রভৃতি জন্তরা এই সময় জলেই দাঁড়িয়ে থাকে, হরিণ-পাল গাছের ডালে মাথা আটকে ভাঁটার অপেক্ষা করে; এই জারগাটুকু দেখলাম বেশ উঁচু, আলিসাহেবও সাবধান করে দেয়।

সন্ধ্যার আগেই নেমে আহন বাবু ওখান থেকে, জোরার হুঁপ হয়েছিল। জন্ত জানোয়ারের কথা বলা যায় না।

পাশ দিয়ে ছুটে গেল একটা ডোরাকাটা কি! খুব ছোট মত। লাক দিয়ে বেশ খানিকটা পিছিয়ে এসেছি। দৌড় মারবো কিনা ভাবছি।

একজন মাঝি বৈঠার আঘাতে শেষ করে দেয় ওটাকে। একটা বনবিড়ালের বাচ্চা—বড়দা বলে ওঠেন।

“কখনো পালাবার চেষ্টা করোনা, বাঘই যদি হয় দৌড়বার চেষ্টা করা মাত্র আক্রমণ করবে। সামনে পড়েই যদি বাও—মৃত্যুতো নিশ্চিত, তবু দাঁড়িয়ে পড়াই ভালো। আর যে বাঘ তোমাকে আক্রমণ করতে আসবে, তাকে তুমি দেখতে পাবে না। সামনে থেকে নয়—বেশীর ভাগ চোট হয় এখানে পিছন থেকে, না হয় পাশ থেকে।”

কাশবন হতে বার হয়ে এলাম চরে। জোরার এসেছে। পশ্চিমে আকাশ—সমুদ্র লাল হয়ে উঠেছে, ছুরস্ত শিশু যেন মারের কপালের সিন্দুর টিপটা তার সারা মুখে চোখে লেপে দিয়েছে। জলের নীচে মিলিয়ে গেছে আধখানা সূর্য, আধখানা বাই বাই করেও রয়ে গেছে, যেন সাদা তুপের উপরিভাগ রঞ্জিত হয়ে উঠেছে লাল আবীরের রংএ। শেঁ শেঁ গর্জন শোনা যায়, সমুদ্রের বুক থেকে ছুটে আসছে এক একটা চেউ, আছড়ে পড়ছে বালির বুক—ফেণার ভরে উঠেছে বালির বুক, কিরে গিরে আবার এসে পড়ছে। তালে তালে—হৃদবঙ্গগতিতে।

সব রঙটুকু মিলিয়ে গেল, কেমন সবুজ একটা আভা তখনও ওর সমাধির উপর ঘিরে রয়েছে, ধীরে ধীরে বেগুনে থেকে ধস কালো রংএ চড়ান পড়লো।...

কৌকা বালিতে ঠেকে গেছে। একজন দাঁড়ি অপেক্ষা করছে একটা চেউ আসছে—কেঁপে ফুলে মন্ত আক্রোশে আসছে চেউটা, ঠিক,

তার মাথার উপর ডিজিটাকে ঠেলে দিয়ে লাক মেরে চড়ে বসল। ধারাল ফলার মত ডিজিট একটা চেউ থেকে আর একটা চেউএর উপর লাক দিয়ে চললো। বাঁ হাতে আমাদের খাল ;...জোয়ারের টানে নৌকা গিয়ে চুকলো ভরা খালে,।

ছপাশে বনভূমিতে নেমেছে কালো আধার। রাতের স্তব্ধ অন্ধকার ভরে ওঠে হরিণের ডাকে। এমন চমৎকার শ্রাণীর এমন উদ্ভট ডাক যেন বিস্মী লাগে। টর্চের আলোর দেখা যায়—হু'একটা দাঁড়িয়ে আছে খালের ধারে—কালো চোখে ঠিকরে পড়ে নীল আলো; শরতানের হাতের তীরের মত লাক দিয়ে সে' করে বনের গভীরে চলে যায়। ইহুফ এক-সের পাঁচপো ইলিশ খেয়েও খুশী হয় নি। আপশোষ করে—একটা যদি পেতাম আলিসাহেব, তিরিশ পঁয়ত্রিশ সের গোশত নির্ধাৎ। 'ইস্—মওকা মিলে গেল। খালের মধ্যে আর একমহাজন ভ্রলোকের নৌকা রয়েছে; মালিকদের দেপা পেলাম না, তাঁরা নাকি বার হয়েছেন। গেলে তবু একটু আলাপ সালাপ করা যেত, কাটতো সন্ধ্যাটা।

নৌকার গিরে দেখি—ভ্রলোক দুজন আমাদের জন্তেই বসে রয়েছেন। একজন ব্যবসারী, অল্পজন আমারই মত এসেছেন সুন্দরবন দেখতে, মিলে যায় তো শিকারও করবেন। আমি বৈষ্ণব—ভ্রলোক দেখলাম শান্ত।...ইতিপূর্বে অনেক বিগণেম শীকার করেছেন। ডাক নাম শুনলাম রাজাবাবু—বেশ মিশুক। করেক ঘণ্টার মধ্যেই নামলাম 'রাজাদা' ডাকে। চা—চি'ড়ে ভাজা সিগারেট আর আড্ডা। নাগপুরের জঙ্গলে ভ্রলোক একবার একটা 'ম্যানইটার' মেরেছিলেন—তারই লোমহর্ষক গল্প শুরু করলেন; রাজাদার গল্প বলবার অভ্যাস আছে; চারিদিকে নেমে এসেছে রাত্রির অন্ধকার,...খালের ধারে বসে শোনা বার হরিণের ডাক, দূর থেকে ভেসে আসছে সমুদ্রের গর্জন।

রাজাদা বলে চলেছেন,—বান্ধিওদার ওপাশে গহন জঙ্গলের মধ্যে গাছের উপর বসে আছি, সামনে পড়ে আছে একটা আধ খাওয়া মোষের দেহ। সকালে ধরে এনেছিল, সেইটাকে 'কিল' রেখে বসে আছি বাঘের আশায়। রাত্রি গভীরতর হয়ে ওঠে। বরাপাতায় জেগে ওঠে চাপা শব্দ। রাত্রির অন্ধকারে দুটো ভাঁটা জ্বলছে ধুক ধুক করে।

একটি মুহূর্ত!...ওই জলন্ত দুটো ভাঁটার মাঝ বরাবর ফারার করলাম। একটা গর্জন—তারপরেই পতন। বিটুইন দি টু আই, এক বুলেটেই শেষ। শ্রায় এগারো কিট লম্বা একটা বাঘ।

সিগারেট ধরিয়ে আবার শুরু করেন—কুশী নদীর ওপারে তরাইএর বনে এক ম্যানইটার'কে নিয়ে।

ইহুফ সামনে বসেছিল, বাঘ ভালুকের গল্প তার ভালো লাগে না, বাঘতো অনেক দেখেছে বাওয়ালির কাজে এসে। বাঘা দেখ—'বাবু ভালো হাত আপনার, চলুন হরিণ শিকারে, মধুখালির বনে চরে বেড়ায় গল্পর পালের মত। বত পায়ের মারতি।'

হরিণ মারার কথা শুনে রাজাদার—পুরুষকারে একটু বেন বাধে।—'ধ্যাৎ, হরিণ মারা ওতো 'লেডিস গেম'। আমি এসেছি যদি 'বিগ গেম, মানে ধরো বাঘ টাঘ মেলে।

কথাটা ইহুফের মনঃপূত হলো না—'উ হুদো জানোরার মারি কি করবেন? খাতি পারবেন? খামোকাই—তার চেয়ে চলেন হরিণ মারবেন, টাটকা গোশত। উঃ অনেকদিন জোডেনি বাবু।

ইহুফের নোলায় জল এসে পড়েছে। একটা হরিণের চামড়া বা শিকল যদি হয়—পিং জোড়াটার উপর আমার লোভ আছে, যদি এই মৌকার জুটে যায়—তাই বলে উঠি—'চেটা করে দেখুন না রাজাদা, আপনি বসলে নির্ধাৎ।

—তা হয় সত্যি! আচ্ছা আপনি বলছেন বপন বসবো কাল ভোরে। তবে ছোট শিকার করে বড় শিকার ফসকাতে বাধে কিনা। হোকগে খাওয়ারো হরিণের মাংস।

কথাবার্তা ঠিক হয়ে গেল ইহুফের সঙ্গে। কাল ভোরে ইহুফ ওকে সঙ্গে করে নিয়ে বাবে ছোট ডিজিতে, সূর্য উঠবার আগে মধুখালির বনে গাছে উঠে বসে থাকবেন। হরিণের দল ওই সময় বার হয়।

বড়দাকেও ওপারে যেতে হবে কাল ভোরে, খাওয়া-দাওয়ার পর তিনি শুয়ে পড়েছেন। রাজাদা বিদায় নিয়ে গেলেন, দেপছি ইহুফ তখনও ওর সঙ্গ ছাড়ে নি।

ভোর বেলাতেই বার হয়ে গেছেন বড়দা। ডিজিতে চারখানা দাঁড়—একটা হাল, কিছু খাবার জল—চি'ড়ে। মাঝিরা নিয়েছে পাশা ভাত, হকা তামাক—এক মালসা অঙ্গার, তামাক খেতে হবে ঘন ঘন। ইহুফ তার অনেক আগে বার হয়ে গেছে রাজাদার সঙ্গানে। বড়দা নিবেদ করে যান—'তুমি বাচ্ছ নাকি?

...না, কাল চরে দুটো বাটার মেরে এনেছি, তাই শেষ হয়নি, ও গাছে চড়ে হাপিত্যেশ করে বসে থাকবার ধৈর্য আর নাই।

তাহাড়া আছে খুদে খুদে মশার মত একরকম পোকা, কামড়ালে জায়গাটা ফুলে ওঠে আমবাতের মত, তেমনি আলাও করে। বড় বিস্মী লাগে। বড়দা সাবধান করে দেখ,—'কোল্ডসিজন, এ সময় হরিণ মারলে ওরা গোলমাল বাধাবে।

...নৌকাতে রইলাম একা।

সকাল বেলায় বাওয়ালিদের কাথ শুরু হচ্ছে। এতদ্ব্যতীতই দেখলাম মন করে বনের মধ্যে চোকে।

আলিসাহেব বলে 'বনবিবির আন্তানা বাবু...দেবহানে শুচি হয়ে না চুকলে বিপদ ঘটতে কতজন? কাঠ কাটি, নৌকা বাই, দিনরাত তো পাপ করছি তার মাটিতে, তবু সিনান করে বনবিবিকে সালাম করলে সব 'গোনা' মকুব হয়ে যায়।

ভোর চারটে থেকে 'পাকানি' সেই 'সুলতান অব গজনী' উঠে চুলো ধরিয়েছে। বিরাট একটা হাঁড়িতে তিরিশ জনের ভাত সিদ্ধ হচ্ছে। সকালে বার হবার আগে ভাত পেরে—সঙ্গে দুপুরের জন্ত ভাত নিয়ে যাবে। হেসেল তুলে 'পাকানি'ও বাবে কুড়ুল কাঁধে; খেতে বসেছে সবাই, ইহুফ তখনও করেনি, রাজাদাকে নিয়ে শিকারে বসেছে। নৌকার বাওয়ালিরা তার আশায় বসে আছে—যদি জুটে যায় শিকার, আজ রাত্রে তাহলে লমবে ভালো।

সেই বাদ করনা করেই ভাত খাচ্ছে ওরা। সানকি সবার ভাগ্যে জোটেনি, মাটির বড় বড় সরা, তাতেই গোটা গোটা ভাত আর একহাতা করে পিঁয়াজ—ছ'একটা আলুর চিহ্ন, আর লক্ষা দিয়ে খোল; ব্যস পরমানন্দে খেয়ে চলেছে। মানুষের বাঁচবার পক্ষে এর চেয়ে সামান্ততম প্রয়োজন আর কি হতে পারে? দেশে বোধ হয় এও জোটেনা; জুটলে শ্রী পুত্র পরিবার, নিজের বাড়ী ছেড়ে অকূল সমুদ্রে, এই গহন অরণ্যে প্রাণ হাতে করে কেউ আসতো বলে মনে হয় না।

একজন বুড়ো লোককে দেখি আমাদের নৌকার পাটাতনে—ওদের দলের মধ্য থেকে বার হয়ে এসে একলা খাচ্ছে। পাশে ছোট একটা এনামেলের বটিতে রয়েছে জল। আমাকে দেখে আধ-খাওয়া করেই উঠে, বাধা দিই—“খাও—খাও—ঠিক আছে।”

আলিসাহেব হেডমাঝি, পদস্থ লোক—তার খাওয়ার বোধহয় স্পেশাল ব্যবস্থা আছে। সে বলে ওঠে—“সর্দার;—হ্যামড়াদের মধ্য বসেনা।”

—নীরবে খাওয়া শেষ করে হাত মুখ ধুয়ে এগিয়ে আসে সর্দার আমার দিকে, কি বেন বলতে চায়! বুঝতে পারি প্রয়োজনটা। আরও করেকজন বাওয়ালিও ছিল। এক প্যাকেট বিড়ি বার করে দিলাম—“নাও, ভাগ করে নাও তোমরা।”

দেখলাম একজন একটার বেশী নিল না, ঠিক ভাগ করেই নিল তারা; কাজে বার হয়ে গেছে সকলেই। নৌকায় শুধু আলিসাহেব, সন্নিক আর আমি। পাকানি হাড়িকুড়ি মেজে তবে যাবে। এমন সময় দেখা দিল ইহুফের ডিজি খালের মাথার। রাজাদা বসে আছেন ওস হয়ে; হয়তো ডিজির গোলে পড়ে আছে হরিণের দেহটা—কতবড় কে জানে?

এগিয়ে আসতে দেখি রাজাদার কাপড় জামা ভিজে, ইহুফের অবস্থাও তাই। একটু আশ্চর্য্য হই,—“কি হলো রাজাদা।”

রাজাদা জবাব দিলেন না, ইহুফ তাঁদের নৌকার রাজাদাকে ডুলে দিয়ে এসে ডিজিতে বসেই বাগতি বাগতি জল ঢালতে থাকে ছড় ছড় করে।

—‘কি হল ইহুফ মিংগা, হরিণ কোথায়?’

—“তোওবা, তোওবা’ ইহুফ তখনও জল ঢালছে। ঘটনাটা শুনেছিলাম পরে ইহুফের মুখেই।

—কেওড়া গাছের উপর ডালে বসে রাজাদা, নীচের ডালে ইহুফ। হরিণের পথ চেয়ে আছে দুজনে। নীরব বনের বুকে খস্ খস্ শব্দ শোনা যায়, এগিয়ে আসছে পক্ষীটা। হঠাৎ অনুভব করে ইহুফ তার টাক মাথার উপর টোপ টোপ করে কি পড়ছে! উপরের দিকে চেয়ে দেখতে থাকে—হঠাৎ কপালে এসে পড়লো খানিকটা হুর্গুমের পদার্থ—তার পর আরও খানিকটা। চীৎকার করে ওঠে ইহুফ চোখ মুখ বন্ধ অবস্থাতেই। রাজাদার বন্দুক হাত থেকে পড়ে গেছে নীচে, দুহাতে গাছের জাল ধরে অব্যক্ত ভাবের চীৎকার শুরু করেছে—“আ-আ-ও—”

কোন কিছুই ঠিক নাই। ইহুফ ওই অবস্থাতেই পড়ি কি মরি গোছের অবস্থায় গিয়ে মেমেহে খালের জলে, মুখ চোখ ধুয়েও হুর্গুম যারনা। রাজাদাবু তখনও চীৎকার করে চলেছেন।

—“ভাবলাম বীর পুরুষের গাছের আগায় ‘খুন্নি’ই চলি বাই, সকালবেলাতেই একেবারে মুখেই ও কস্ম শেষ করি দিলো। ভাব ম্যাশ গাছির উপর থাকি নামালাম, বন্দুক খুন্নি বার করি টানি তোলালাম ডিজিতে। খুব হরিণ খাতি চেয়েলাম। তোওবা-তোওবা।”

—“কি দেখেছিলে? হরিণ না বাঘ?”

—“ঘোড়ার ডিম। করডা বুড়া বাদর—মাটিতে ‘দিয়ালো’ করছিল।”

রাজাদাকে আর সেদিন এমুখে হতে দেখলাম না। হয়তো লজ্জা পেয়েছিলেন।

বড়দা এ ভাঁটার ফিরতে পারলেন না, সেই রাত্রি শেষে পাড়ি জমাবেন, নাহয় কাল হুপুরে। খাওয়াদাওয়ার পর নামালাম বনের মধ্যে, আলিসাহেব, ইহুফ, আর ছ’জন মাঝির সঙ্গে। ডিজি ধারে বেঁধে তীরে উঠলাম। হুন্নি গাছের খের পার হয়ে ঢুকলাম গভীর বনে, পাশে পাশে দুচারটে গোলপাতার গাছ, কাণ্ড বলতে বিশেষ নাই—পোড়া থেকেই উঠেছে লম্বা লম্বা নারকেল পাতার মত পাতা। খেজুরের কাঁড়ির মত ফুল ধরেছে, ওর থেকে ফল হয় জোট জোট তালের মত। দীর্ঘ বিস্তৃত হুন্নি বনে কেউ যদি কোনদিন হারিয়ে যায়, বাঁচবার মত খাত্ত সে কোন গাছ থেকেই পাবেনা। মানভুম—বীকুড়া—সিংভুমের বন অকলে ঘুরেছি, সেখানে বনজ ফল কিছু কিছু হয়, যেমন বনকুল, বেল, আতা, আমলকী, পিয়াল, ভুড়ুর, বঁইচি, ভালাই-সহসা কেঁদ, ইত্যাদি। বরণা মাঝে মাঝে আছে। ছ’একটা দিন সে অনাগাসেই কাটাতে পারে, কিন্তু এই বিস্তীর্ণ বনে একটা ফলও নাই যা মানুষে খেতে পারে, জল চারিদিকে, কিন্তু অসম্ভব লোনা, মুখে দিলে জিব জ্বালা করে। একমাত্র গোলে গাছের ফলের মধ্যেই একটু শাঁস থাকে—যা শুকন-যোগ্য। কিন্তু তাও সবসময় পাওয়া যায় না। আর আছে কেওড়া ফল; এতো টক যে কোন বাঘ যদি ভুল করে চেটে কেলে—বনময় ছুটে বেড়াবে সে। মানুষকে তার নিভৃত লীলাক্ষেত্রে প্রবেশ করতে দিতে প্রকৃতি মারাজ, তাই এমনি বাধার সৃষ্টি করে রেখেছে সে পদে পদে।

নিবিড় অরণ্য, নীচে পারের তলে মাটি কাদার পরাণের শুলো খাড়া হয়ে আছে। সঙ্গর্পণে চলেছি। মাঝে মাঝে নীচু হয়ে চলতে হয়, হঠাৎ দাঁড়িয়ে গেল আলিসাহেব খমকে। সামনে একটু কাঁকা জারপাতে চরছিল করেকটা হরিণ, আলপনা আঁকা গা, এককালি রোম পড়েছে গাছের কাঁক দিয়ে, কিসের বেন গন্ধ পেয়েছে ওরা, চকিতের মধ্যে লাক দিয়ে হলুদ পাতার আড়ালে মিলিয়ে গেল। দাঁড়িয়ে রয়েছে শুক হয়ে একটা হরিণের বাচ্চা, কালো ডাগর দুটো চোখ মেলে চেয়ে রয়েছে আমাদের দিকে ভয়ানকসহীন চাহনিতে। অপকল্প মাথুরীকরা সে চোখ। কত বেন পরিচিত—নীরব প্রবেশ করে গেলে রয়েছে। বন্দুক শুনেছিলাম,

কেন জানিমা নামিয়ে নিলাম। এইটুকু বাচ্চা—ওকে মারতে মন চায় না। কি ভেবে ছোট একটা লাক দিয়ে ঢুকে গেল ভিতরে।

—‘কারার’ করলেই নির্বাণ পড়তো বাবু, ছেড়ে দিলেন ?

ইহুকের জিবে লাগা পড়ছে বেন। সকালের কোণ্ড আবার মনে পড়ে।

—“আপনাদের ষারা শিকার হবে না।”

...“কুউ...উ...উ।”

দূর মনের মধ্য থেকে আসছে ডাকটা।...উৎকর্ষ হয়ে শুনে ইহুফ দুহাতে মুখ ঢেকে চীৎকার করে—বিকট শব্দে, “কু উ উ”

বা পাশের বন থেকে ভেসে আসে আর একটা শব্দ। কি যেন আভঙ্ক কুটে ওঠে ওদের বিচিত্র স্বরে। আলি সাহেব বলে ওঠে—মৌখালির দিক থেকে আসছে শব্দটা, ডিঙ্গিতে উঠে চল একবার তলাস নিয়ে আসি।

মিনিট পনের ধরে খাল বেয়ে গিয়ে পড়লাম সমুদ্রের কাছাকাছি ছোট একটা খালে। সূর্য পশ্চিম গগন সীমায় পৌঁছতে আর দেরী নাই। ...গাছের প্রহরার স্তিমিত হয়ে গেছে তার ম্লান আলো। খালের ধারে গোটাকতক ডিঙি এসে হাজির হয়েছে। এসে উপস্থিত হয়েছে সেই ছেলেটা, বাবার শোকে মুহূমান হয়েছিল, আজ সেই শব্দ পেয়ে সজীব হয়ে উঠেছে। এগিয়ে এসেছে লতিক হাতে একটা ল্যাম্বা। চোখের দৃষ্টি বদলে গেছে, যেন অস্ত্র মানুষ। কারাকাটি হৈ চৈ করছে কয়েকজন লোক। রাজাদাও দেখি গিয়ে জুটেছেন। হাতে ঝকঝক করছে আই-ভ্যান জোনসের ডবল ব্যারেল রিভলভার।

...একজন কাঠুরেকে বাধে চোট করেছে।

আমরা গিয়ে জুটেতে দলে বেশ কয়েকজনই হ'ল। আলী সাহেব ইহুফ হুজনেই অসীমসাহসী। বলে ওঠে—“লাশ আনতে হবে, বেশীদূর নিয়ে যেতে পারেনি। ওদিকেই খাল, জোরারের জলে লাশ নিয়ে পার হতে পারবে না।”

কিন্তু কে বাবে রক্তপিপাসী বাঘের সামনে, রক্তের স্বাদ পেয়ে সে মেতে উঠেছে, সামনে যে বাবে সে আর কিরে আসবে না।—“সঙ্গে চারটে বন্দুক আছে, এতগুলো লোক আমরা—দেখাই যাক না চেষ্টা করে।”

চমকে উঠি, কি দুর্ভাগ! হাতে বন্দুক নিয়ে কি পাকাশিকারী হয়ে

গেছি।...দেখতে দেখতে গোটা বিশেক মশাল তৈরী হয়ে গেল; আঙনের কাছে আসবে না। তারপর আছে বন্দুক। রাজাদার মত অবস্থা কি শেবকালে আমার হবে? লোকজনগুলো চীৎকার করেছে! তৈরী হয়ে চুকলাম বনে। চারটে বন্দুক চারদিকে নজর রাখবে এবং মাঝে মাঝে কারার করবে। বৈকালের আলো মিলিয়ে যাচ্ছে, নেমে আসছে বনভূমিতে হালকা অন্ধকারের আভাস, কি এক নির্ধর রক্ত বুক নিয়ে শুদ্ধ হয়ে আছে বনভূমি। একটা জায়গার পড়ে আছে কাপড়খানা, রক্তের দাগ ছিটকিরে রয়েছে চারিদিকে! বড় বড় ষাঁবার দাগ নরম কানার তখনও মিলিয়ে ষার নি।

হুক হ'ল চীৎকার, হৈ হৈ! জলে উঠলো মশালগুলো, বনভূমির গাছের পাতায় ছড়িয়ে পড়ে আলো, একসঙ্গে গর্জে উঠল চারটে বন্দুক।

—খবরদার কেউ পিছবে না, পিছলেই বিপদ। হ'সিয়ার

—হা রা রা রা ছম গুড়ুম গুড়ুম! বনভূমি কেঁপে ওঠে বীভৎস চীৎকার। একটা মূর্খ! সমস্ত চীৎকার ছাপিয়ে ওঠে...একটা ক্রুদ্ধ গর্জনে! হাত কাঁপছে। বন্দুকটা চেপে ধরে টিগার টানলাম। বাঘ মারতে আসিনি, তাড়াতে এসেছি! একসঙ্গে চারটে বন্দুকের গর্জনে লাক দিয়ে কি যেন ছারার মত সরে গেল সামনে থেকে। অদূরে পড়ে আছে কতবিস্তৃত রক্তাক্ত দেহটা। বাড় ভেঙ্গে কেলেছে তার, দেহের নরম মাংসগুলো প্রায় খুবলে তোলা হয়েছে, চেয়ে দেখা যায় না। কি এক নারকীয় বিভীষিকা ঝাঁকা রয়েছে হতভাগ্যের দেহে।

...কেঁপে ওঠে বনভূমি! কাঁপছে গাছের পাতা! ভীত মানুষের দল প্রাণপণে চীৎকার করে হা রা রা রা। গর্জে ওঠে বন্দুকগুলো।

স্বতদেহ নিয়ে ফিরছি। অন্ধকার জমবার আগেই ষার হয়ে আসতে হবে বনের ভিতর থেকে। অনুভব করি আশে পাশেই রয়েছে ওই হিংস্র নরখাদকের অস্তিত্ব। মশালগুলো নিভে আসছে। চীৎকার করে ওরা, বন্দুকগুলোও তাদের চীৎকারে সাড়া দেয়।

খালের ধারে কাঁকার এসে দেখা যায় খালের ওপারে দাঁড়িয়ে রয়েছে সাক্ষাৎ মৃত্যু। মুখে পৌঁকে তার রক্ত রেখা, চোখ দুটো মুখের ছিনিয়ে নেওয়া প্রাসটার দিকে শেব চাওয়া চেয়ে আছে। রাজাদার বন্দুকের দুটো ব্যারেল থেকে গর্জে ওঠে—লাক দিয়ে সরে গেল সে ক্রুদ্ধ গর্জনে বনভূমি কাঁপিয়ে।

(ক্রমশঃ)



# চৌপদী

শ্রীকালিদাস রায়

(১)

চরণের তলে উপল-খণ্ড অনেকই রয়েছে পড়ি,  
তোরণের তলে রত্ন কখনো যায়নাক গড়াগড়ি।  
উপলের মতো রত্ন চরণ করেনাক সন্ধান।  
অনেক খুঁজিয়া কচিৎ কখনো পায় তা ভাগ্যবান।

(২)

ক্ষীরসর লুচি-চিনি পল্লবের সাথে যিনি  
দিয়াছেন অকুচি জিহ্বায়,  
দিয়াছেন তিনি সুখা শাকারের সাথে সুখা।  
অবিচারী বলো না তাঁহার।

(৩)

যে বুঝে স্বাস্থ্যের মর্ম সুখান্তও খায় না সে  
অনিবার্য না হইলে সুখা,  
যে বুঝে সত্যের মর্ম সুবচনও বলে না সে  
না রহিলে তার সত্য-সুখা।

(৪)

মাধুর্য হইয়া যাহা আগে এই বিশ্ব-প্রকৃতিতে  
আবেশ হইয়া তাই চায় রূপ কবিদের চিতে।  
আবেগ হইয়া তাই আগে রসে, রূপে, ছন্দে, গানে,  
আনন্দ হইয়া তাই উচ্ছলিত রসজ্ঞের প্রাণে।

(৫)

আলোর তরঙ্গ দেখে একদিকে হিংসা করে লোকে,  
তিন দিকে অন্ধকার পারাবার পড়েনাক চোখে।  
দেখিত তাকারে যদি স্থলে জলে সব দিক পানে  
পাইত হিংসার ক্ষতে অনারাসে প্রলেপ পরাণে।

(৬)

ধনীকে কেন হিংসা করো, তাহার মতো অভাগা কে ?  
চলিয়া যাবে, পড়িয়া র'বে সকলি তার পিছুতে।  
তোমাকে যবে বাইতে হবে, চলিয়া যাবে এক ডাকে,  
চাবে না পিছে, হবে না কোঁড় হবে না মামা কিছূতে।

(৭)

দ্বারা-পুত্র পরিবার লয়ে করে যে সংসার  
ছুঃখী দেশে স্বাধীনতা ভোগ্য নয় তার।  
নাই যার পিছু টান সে স্বাধীন ভাগ্যবান  
রজকের দিগম্বর ধারে কতু ধার ?

(৮)

শুভ্র পেলেই ভরি মোরা যত কল্প-সৃষ্টি দিয়া,  
মৃত্যু হলেই সকল মাহুবে সেইখানে দিই ঠাই।  
অসীম শুভ্র কি দিয়া ভরিব ? অপ্নেয়ে সাজাইয়া  
কত না স্বরগ, কত না নরক, মায়ালোক রচি তাই।

(৯)

দিনে আমি কসল কলাই রাতে ফুটাই ফুল।  
ধূল্য ভরা দিবস, রাত্তি সুবাসে মশগুল।  
লক্ষ্মী আসেন দিনের বেলায় মর্মরিয়া রথে,  
সরস্বতী রাতের বেলায় নামেন ছায়াপথে।

(১০)

একালের মেঘদূত ও দেশের বার্তা বহে  
এ দেশের কানে  
সে কালের মেঘদূত যুগ হতে যুগান্তরে  
বার্তা বহি আনে।

(১১)

বুধা এ রচনা জানি, জানি এর আয়তুকু কত,  
নিশান্তে ঝরিয়া যাবে নিতান্তই শেকালির মত।  
মিথ্যা এর অভিমান বাঁচিবার আশা এ ধরায়,  
মিথ্যা নয়, এক পলও যে আনন্দ দিয়াছে আমার।

(১২)

পল্লবই বাড়িয়া যার অবিপ্রান্ত রসের যোগানে,  
কুসুম ফুটে না সেই পর্ণোৎসবে মনের বাগানে।  
প্রাচুর্যের অবসানে পত্রসজ্জা হয় অপ্রভুল।  
সে রস সঞ্চিত রস মূলে যকে, তাই ফুটে ফুল।



## শ্রীশ্রীগৌরীমাতা শতবাষিকী জয়ন্তী

### উপানন্দ

সমগ্র ভারতবর্ষের বিভিন্ন রাষ্ট্রে শ্রীশ্রীগৌরীমাতার শতবাষিকী জয়ন্তী উৎসব অনুষ্ঠিত হোলো—ঋতুদের বধপরিকমার স্তরে স্তরে পরমপুত্র যুগাবতার ভগবান শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেবের এই মানস-দুহিতা ও দীক্ষিতা শিষ্যা বৈদিক যুগের নৈতিক চিত্রকাকারিণী মঙ্গলসিদ্ধা তপস্বিনী জননী আবির্ভাব তিথিকে কেন্দ্র করে দিকে দিকে যেরূপভাবে স্মৃতি-পূজার প্রকাশগুলি দেওয়া হোলো, বৈচিত্র্যপূর্ণ লীলাময় পুত্র চরিত্রের কথা যেরূপভাবে আলোচিত হোলো, তা'তে আজ বর্ষ বিদায়ের দিনে এই সত্যই উদ্ঘাটিত হচ্ছে যে, জাতি তার ব্রহ্মবাদিনী জননীকে আজও ধ্যানের বিগ্রহ করে রেখেছে—আজও ভোলেনি তার আরাধ্যা মাকে।

বঙ্কিমচন্দ্র যে মাকে দেশের পথে প্রান্তরে অরণ্যে কাণ্ডারে গাঙ্গের উপকূলে সন্ধান করেছিলেন, যে মায়ের উদ্দেশ্যে 'বন্দনাতরন' মন্ত্র রচনা করেছিলেন, সেই দেশমাতৃকার মূর্তি বিগ্রহরূপে শ্রীশ্রীগৌরীমাতার আবির্ভাব হয়েছিল আজি হোতে শতবর্ষ আগে। সমগ্র বৎসর ধরে যে শতবাষিকী উৎসব হোলো, সেটি মাত্র অনুষ্ঠান নয়—শরণাগতি। এই অনুষ্ঠানের মর্মকাহিনী—'শিষ্যস্বতঃ শাধি মাং স্বাং প্রপন্ন'। ব্রহ্ম-সত্যতার আত্মিক জড়তাবাপন্ন প্রের বুদ্ধিকে পরিহার করে আজ বদেশ ও সমাজ শ্রীশ্রীগৌরীমাতার অবতরণ মাহাত্ম্য অনুধ্যান করতে করতে প্রের পন্থাকে আঙ্গর ও অঙ্গীকার করতে চেয়েছে—এই শুভবুদ্ধি, এই সঙ্কল্পই আত্মসংকল্প, যাতে করে আত্মোপলব্ধি হয়, আর ভাগবতজীবন গঠিত হয়ে সার্বী ভারতে আবার মহত্তম আদর্শের উদয় ভারতীর আলোক পরিকীর্ত্তি হয়—অতিমামবের উপনিবেশ গঠিত হয়।

শ্রীশ্রীগৌরীমাতার জীবনী পর্যালোচনা করতে গেলে প্রথমেই মহাকবি ভবভূতির সেই কথাটি মনে পড়ে—

'বজ্রাদপি কঠোরাপি বৃহনি কুহুমাদপি! লোকোত্তরাপাং চেতাংসি কো হি বিজ্ঞাতুমর্হতি' মায়ের চরিত্রে যে লোকোত্তর কোমলতা ও কঠিনতার সমন্বয় ঘটেছিল, তা থেকে প্রথমেই পরিলক্ষিত হয়, তিনি

সাধারণের মধ্যে জন্মগ্রহণ করে, অসাধারণত্ব দেখিয়ে গেছেন মাতৃজাতির উন্নয়নের উদ্দেশ্যে দেশে দৈবীসম্পদ বিতরণ করে। পাশ্চাত্য সত্যতার পণ্যত্রী এই ভারতের মহামানবের সাগরতীরে যে সময়ে প্রথমে এসে সত্যতা ও সংস্কৃতির বিপদায় আনলো, আর পন্থাচারী বিজ্ঞাতির পরাধীনতার প্রগাঢ় পক্ষে পতিত হয়ে দেশ জননী ও তাঁর সন্তানেরা বিশেষতঃ ভারতবর্ষীয় নারীসমাজ ধর্ষিত, লাঞ্চিত, নিপীড়িত ও বিপন্ন হোলো, সে সময়ে ১৭৭২ খৃষ্টাব্দে হরিদ্বারে যোগসিদ্ধ সন্ন্যাসীদের যে গুপ্ত সম্মেলন হয়েছিল এবং সেই সম্মেলনে যে সব প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল, তারই কর্মধারার বিভিন্ন অভিব্যক্তি আমরা ইতিহাসের পৃষ্ঠায় পেয়েছি। বঙ্কিমচন্দ্রের আনন্দমঠ-দেবীচৌধুরাণী প্রভৃতি উপস্থানে সেই সব কর্মধারার কিছু কিছু বর্হিপ্রকাশ আমরা অনুধাবন করেছি। সেদিনের সন্ন্যাসীদের পুঞ্জীভূত অধ্যাক্ষপক্তি, বা ইতিহাসে সন্ন্যাসী বিদ্রোহের মাধ্যমে, দেশের নাড়ীতে নাড়ীতে সঞ্চারিত হয়েছিল, তা থেকেই ভগবানের অবতরণ হয়েছিল কামারপুকুরে। দক্ষিণেবরে তাঁরই তপস্তার বজ্রশালায় ধারা হোতা ও হোত্রী হয়ে তাঁর ঋষিক ময়ে আহুতি দিয়েছিলেন, তার মধ্যে স্বামী বিবেকানন্দ ও শ্রীশ্রীগৌরীমাতা সর্বোত্তম। সত্যতার প্রথম প্রত্যাত থেকে আজ পর্যন্ত যুগে যুগে পৃথিবীতে যত ধর্মচার্য্য মুনিঋষি সাধুসন্ত, অবতার ও ধর্মপ্রবর্ত্তকগণ সাধনার যত বাণী শুনিতে গেছেন, যত পথ দেখিয়ে গেছেন, যত মত ব্যক্ত করে গেছেন, তার প্রত্যেকটি নিজের জীবনে অনুশীলন করে ভগবান পরমহংস অঙ্গসময়ের মধ্যে প্রত্যেকটি স্তরের সাধনার সিদ্ধ হয়ে ব্যক্ত করে গেছেন—প্রত্যেকটি ঠিক, কোনটার ভেতরই ত্রাণি নেই—আছে চরম সত্য। তিনি বলে গেলেন—'যত মত তত পথ—'

এই পরমহংসদেবের কাছে দীক্ষা গ্রহণ করে শ্রীশ্রীগৌরীমাতা সাধনার অত্যাচ শিখরে আরোহণ করে অধ্যাক্ষপত্তের মানস-সরোবরে অবগাহন করেছিলেন আর বলেছিলেন—'দর্পণে যেমন প্রতিবিম্ব দর্শন

করা যায়, সেই প্রকার নিজের হৃদয় দর্পণে পরমাত্মাকে উপলব্ধি করা সকল সাধনার সার।...তাকে পেতে হোলে সাধন ভঙ্গন চাই। মানুষ চার ফাঁকি দিয়ে 'বেরারিং পোষ্টে' পার হোতে—তা কি কখনো হয়? সবটা মন দিয়ে তাঁকে ভালোবাসলে, একেবারে মানুষের মতই তাঁকে প্রত্যক্ষ করা যায়।' শ্রীশ্রীগৌরীমায়ের মধ্যে ছিল অসাধারণ বাগ্মিতা, পাণ্ডিত্য ও সংগঠন শক্তি।

শতবর্ষ পূর্বে ১২৬৪ সালে নিত্যানন্দ মহাপ্রভুর শুভ জন্মতিথি মাঘী-শুক্রা ত্রয়োদশী তিথিতে, গৌরী মা মহানগরী কলিকাতার বৃক্ণ ভবানীপুর পরীতে এক সাধনসমৃদ্ধ আর্থিক সম্মতিসম্পন্ন ব্রাহ্মণ পরিবারে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। তাঁর পূর্বাশ্রমের নাম মুড়ানী, অস্ত্র নাম রুদ্রাণী। তাঁর পিতা পার্শ্বতীচরণ চট্টোপাধ্যায় তেজস্বী ও ধর্মনিষ্ঠ ছিলেন। মাতা বিদূষী সাধিকা গিরিবালা দেবী ছিলেন হুগারিকা ও কবি এবং বাংলা, সংস্কৃত, পারসী ও ইংরাজী ভাষায় অভিজ্ঞ ছিলেন। সে যুগে ত্রীশিকার হুপ্রচলন ছিল না, অর্থাৎ এই অস্ত্র:পুরচারিণী এতগুলি ভাষায় কি ভাবে বৃৎপত্তিলাভ করেছিলেন, তা ভাবলেও বিস্মিত হোতে হয়। তাঁর রচিত 'নামসার' এবং 'বৈরাগ্য সঙ্গীতমালা' বহুকাল পূর্বে, পুস্তিকাকারে প্রকাশিত হয়েছিল। তিনি উচ্চস্তরের সাধিকা ও পরমহংসদেবের কৃপাশ্রিতা ছিলেন।

এই পবিত্র পরিবারের উর্ধ্বরঞ্জেই মহাশক্তির বীজ পতিত হয়েছিল, যার ফলে ভগবানের সর্বাঙ্গীণীলাকে প্রকট করবার জন্তে তাঁর বিশিষ্ট বিকৃতি শ্রীশ্রীগৌরীমায়ের আবির্ভাব কালিকাক্ষেত্রে সম্ভব হয়েছিল। পার্শ্বতীচরণের নিবাস হাওড়া জেলায় শিবপুরে। গিরিবালা দেবীর মাতামহ ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় অপূত্রক হওয়ার, তাঁর বিপুল সম্পত্তির উত্তরাধিকারিণী হয়েছিলেন শ্রীশ্রীগৌরীমাতার জননী। এইমূর্ত্তে তিনি জীবনের অধিকাংশ সময় ভবানীপুরে বাস করতেন, আর মুড়ানী (ওরফে গৌরীমাতা) বালাবধি সেখানে বর্জিত হয়েছিলেন।

১৮৬৮ খৃষ্টাব্দে স্ত্রীর জন লরেন্সের শাসনকালে কলিকাতার বিশপ রবার্ট মিলম্যান ও তাঁর ভগ্নী কুমারী ফ্রান্সিস মেরিমা মিলম্যানের চেষ্টায় উচ্চবর্ণের হিন্দু বালিকাদের জন্তে ভবানীপুরে একটা বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়। এর প্রধানা-শিক্ষয়িত্রী ছিলেন একজন ইংরাজ মহিলা—কুমারী হারকোর্ড। এখানে মুড়ানী প্রথম বিদ্যালয় আসরক্ত করেন। তিনি প্রত্যেক পরীক্ষায় সর্বোচ্চ স্থান অধিকার করতেন। বিদ্যালয়ের মধ্যে সর্ব বিধে সর্বোত্তম ছাত্রী হওয়ার জন্তে তদানীন্তন ল্যাটনাইসের পত্নী তাঁকে একটি হৃৎখচিত পেটিকা পুরস্কার দিয়েছিলেন। তাঁকে ইংলেণ্ডে নিয়ে যাওয়ার চেষ্টাও হয়েছিল উত্তমভাবে লেখাপড়া শেখানোর জন্তে, কিন্তু সেকালের স্বর্ধনিষ্ঠ ব্রাহ্মণ কস্তার পক্ষে তা সম্ভব হয়নি।

কিছুদিনের মধ্যে মিশনারীদের সঙ্গে মুড়ানীর ধর্ম বিধে মতানৈক্য হওয়ার তিনি বিদ্যালয় পরিত্যাগ করেন। এর পর আর তাঁর পক্ষে বেশি দিন বিদ্যালয়ে যাওয়া হয় নি। তাঁর প্রবল ধর্মাহুগ ও ত্রীশিকা সবধে তৎকালীন সমাজের বিধিনিবেধ—প্রথমতঃ এই দুই কারণে তাঁর বিদ্যালয়ে যাওয়া বন্ধ হয়। কিন্তু এই বয়সের মধ্যেই শ্রীশ্রীগৌরীমায়ের জন্মের দাখা তাঁকে দেখে বিস্মিত হয়েছিলেন। তিনি লিপেছেন—

স্তোত্র, চণ্ডী, গীতা, মুক্ণবোধ ব্যাকরণ প্রভৃতি গ্রন্থের বহু অংশ কঠম্ব করেছিলেন। ছেলে বেলা থেকে তিনি দেখিয়েছেন—চিন্তের দৃঢ়তা, নিষ্ঠা ও বাহ্যিক বস্ততে অনাসক্তি। তাঁর মনের স্বাভাবিক গতি ছিল ভগবৎমুখী। কালীর প্রতি যেমন, শ্রীকৃক ও গৌরাকদেবের প্রতিও তেমনই, তাঁর ভক্তি ছিল। কনক চাঁপার মত তাঁর গানের রঙ, দেখতেও অপূর্ক্ব সুন্দরী,—ছেলেবেলার বখন পূজার্চনার যোগ দিতেন, তখন মনে হতো সাক্ষাৎ গৌরী। উত্তরকালে হিমালয়ে অবস্থানকালে পাহাড়িয়ারা তাঁকে গৌরীমায়ী বলে ডাকতো—তারা দেখেছে তাঁকে সাক্ষাৎ গৌরীরূপে।

শরৎকাল। ভবানীপুরের এক উন্মুক্ত প্রাঙ্গণে ক্রীড়ারত বালক-বালিকাদের অদূরে ভাব-বিভোর বালিকা আনমনে বসে ছলেন। দৈবা-লক্ষণবৃক্ক পথিক ব্রাহ্মণ তাঁর কাছে এসে সম্মেহে বললেন—'সবাই খেলছে, আর তুমি যে বড় একলাটা চূপচাপ করে বসে আছ?'

'—ও সব খেলা আমার ভালো লাগে না—'

প্রণাম কর্তেই ব্রাহ্মণ মাথার হাত রেখে আশীর্বাদ করলেন—'কৃক্ণে ভক্তি হোক—'

কিছুদিন পরে রাস পূর্ণিমার দিনে দক্ষিণেখয়ের কাছে নিম্নে-যোলার বাগানে সাধকের নিভৃত সাধন কুটীরে মুড়ানীর দীক্ষালভ হোলো। এই ব্রাহ্মণই ভগবান রামকৃক পরমহংসদেব।

বৃন্দাবন থেকে ভবানীপুরে মুড়ানীদের বাড়ী একজন ব্রহ্মরমণী আসেন। ইনি একটা হৃদর্শন নারায়ণ শিলা মুড়ানীকে দিয়ে অদৃশ্ব হয়ে যান। এই সিদ্ধ নারায়ণশিলা 'মাধা দামোদর'কে মুড়ানী আঞ্জীবন পরম নিষ্ঠা, ভক্তি, ও প্রেমের সঙ্গে সেবাপূজা করেছেন। সংসারের খেলা-ঘরে এই শিলাই কারারূপ ধারণ করে তাঁর সঙ্গে রাজিদিন খেলা করেছেন। তেরো বছর বয়স। বিবাহের আয়োজন প্রস্তুত। মুড়ানী রুদ্রাণী মূর্ত্তি ধারণ করে বললেন—'তেমন বরকেই বিয়ে করবো যে কখন মরে না।' গিরিবালা বললেন—'মা', তোর বর্দ বৈরাগ্যের কুল সত্যিই জুটে থাকে, আমি বাধা দেবো না—বর কিরে গেল, মুড়ানী বিয়ের রাজে মায়ের সঙ্গে 'পালিয়ে গেলেন। এরপর অমৃতের সন্ধান পেলেন আঠারো বছর বয়সে। পূজাসাগর তীর্থ দর্শনে গিয়ে আত্মীয় পরিজনদের অজ্ঞাতে, একদিন মুড়ানী সংসার বন্ধন ছিন্ন করে একদল পশ্চিম দেশীর সন্ন্যাসী-সন্ন্যাসিনীর সঙ্গে হরিষারের দিকে চলে গেলেন। উত্তর পশ্চিম ভারতের সকল তীর্থস্থানে তিনি গেলেন। হিমালয় সাধকের সাধনভূমি, দেবতার লীলাভূমি, আর গৌরীর তপোভূমি, একথা তিনি বাল্যকাল থেকে তাঁর চণ্ডীমায়ার কাছে শুনে এসেছেন। এই হিমালয়ের তুব্বারাজের প্রদেশে কঠোর তপস্তা হুর করলেন, পরমাহুন্দরী মেয়ে—চেহার বিকৃত করে গেরমা পরলেন, আর ব্যাক্ত সর্প প্রভৃতি হিংস্র জীব জানোয়ারের তেতর গহন-প্রদেশে তপস্তার আত্মদমাহিত হোলেন। এই সব ষাপদই হোলো তাঁর পরিচর। গাজোত্রীর পথে গৌরীমা যে সময়ে উত্তরকাশীতে বিবেচনের মন্দিরে অর্চনরতা, সে সময়ে কৃতপূর্ক্ব ভারতবর্ধ-সম্পাদক জলধর দাখা তাঁকে দেখে বিস্মিত হয়েছিলেন। তিনি লিপেছেন—

—“এরকম দুর্গম স্থানে (বিবেকের মন্দিরে) একাকিনী এক বাঙ্গালী ব্রহ্মচারিণীকে দেখে আমরা অত্যন্ত বিস্মিত হয়েছিলুম। গৌরীমা তখন ‘মন্দির মধ্যে নিবিষ্টমনে স্তব কীর্তন করছিলেন। ব্রহ্মচর্যের নিয়ম কঠোরভাবে পালন করতেন। যেন তেজস্বিতা, পবিত্রতা, ও সৌন্দর্যের সূক্তি।” তিনি হিমালয়ের বহু দুর্গম প্রদেশে বসে দুর্গভের কৃপা পেয়েছিলেন। মীরার মতই তিনি ভাবোন্মাদিনী হয়েছিলেন। অবশেষে গৌরীমা কৃষ্ণপ্রমে পাগলিনী হয়ে বৃন্দাবনে এসে রইলেন। তাঁর শ্রামাচরণকাকা হঠাৎ বৃন্দাবনে দেখতে পেয়ে তাঁকে বাড়ী নিয়ে এলেন, কিন্তু সে সময়ে পিতা ও মাতামহীর লোকান্তর ঘটেছে। অল্পকাল মায়ের কাছে থেকে তিনি চলে গেলেন শ্রীক্ষেত্রে। এখানেই তাঁর পূর্বপরিচিত ভক্ত জমিদার রাধামোহন বহু ও তাঁর ছেলে বলরাম বহুর সঙ্গে দেখা হয়। ১২৮৯ সাল। গৌরীমার বয়স তখন পঁচিশ। বলরাম বহুদের সঙ্গে কল্কাতায় এসে বহু ভবনে তাঁর ভাবাবেশ হয়। এরপরই যুগতীর্থ দক্ষিণেশ্বরে ঠাকুরের কাছে তাঁকে আনা হলে তাঁর পূর্ব স্মৃতি সব মনে পড়ে গেল। এখানে এসে তিনি ঠাকুর-ঠাকুরাণীর সেবা আরম্ভ করলেন। শ্রীমাকে ঠাকুর বললেন—ওগো ব্রহ্মময়ি, একজন সঙ্গিনী চেয়েছিলে, এই নাও একজন সঙ্গিনী এলো।—ঠাকুর বললেন—‘গৌরী মহাতপস্বিনী, মহাভাগ্যবতী ও পুণ্যবতী।’ দক্ষিণেশ্বরে ঠাকুর স্বামী বিবেকানন্দও গৌরীমাকে শিবজ্ঞানে জীবসেবা এবং জগদম্বাজ্ঞানে নারী সেবার ত্রতে অনুপ্রাণিত করেছিলেন। গৌরীমাকে একদিন ঠাকুর বললেন—‘দেখ গৌরী! আমি জল ঢালছি, তুই কাঁদা চটকা।... সাধনভঙ্গন চের হয়েছে এবার এ তপস্তাপূত জীবনটা মায়ের সেবার লাগবে। ওদের বড় কষ্ট।’ গৌরীমা হিমালয়ে কয়েকটা মেরেকে নিয়ে গিয়ে অধ্যাস সাধনার সিদ্ধিলাভের উদ্দেশ্যে জানালে ঠাকুর বললেন—‘না গো না, এ টাউনে বসে কাজ করতে হবে’—এরপর ঠাকুরের দেহত্যাগের সময় গৌরীমা উপস্থিত ছিলেন না। বৃন্দাবনের গহন প্রদেশে তপস্তা করছিলেন। পরে সংবাদ পেয়ে তিনি দেহত্যাগ করতে উদ্বৃত্ত হলে ঠাকুর সশরীরে এসে বাধা দিলেন। শ্রীমাকে অবলম্বন করে গৌরীমা মাতৃজাতির কল্যাণে ১৩০১ সালে শ্রীশ্রীনারদেশ্বরী আশ্রম প্রতিষ্ঠা করলেন। প্রথমে বারাকপুরে গঙ্গাতীরে হোলো প্রতিষ্ঠা। তারপর হারীভাবে ১৩৩১ সালে হেমসুকুমারী স্ট্রটে নিজস্ব জিহল বাড়িতে আশ্রম স্থানান্তরিত হোলো। এই মহানগরীতে স্থল হোলো ‘জ্যোত্স্না জগদম্বাদের’ প্রাণ প্রতিষ্ঠা করে মহাপ্রতিভে পরিণত করতে। বর্তমানে এরই আশ্রমশক্তি চিরব্রহ্মচারিণী শ্রীশ্রীদুর্গাপুরী দেবী। মাতৃসম্বের ইনিই পরিচালিকা। এঁরও অধ্যাস জীবনের বহু রহস্য একদিন তোমাদের কাছে উদ্ঘাটিত হবে—সেদিন তোমরাও বিস্মিত হবে এই ভেবে, কাছে বে প্রদীপ জলছে তার শিখা নিয়ে আমাদের দীপ জ্বালানো হোলো না—দূরের আলো দেখে আমরা ছুটেছি বৃথা সমস্ত অপচয় করে। গৌরী মা বলে গেছেন—‘বাবা সকল, মানুষ হয়ে জন্মেছে, এমনভাবে চলো না—বাতে প্রকৃত মানুষ হবার পথে বাধা পড়ে। সংঘম শিক্ষা করবার এই তো সময়? তোমরা সংঘমী

হও। সংঘম না থাকলে, অল্প কোন সুশিক্ষা দাঁড়াবে না। দেশের আশাশ্বল তোমরা, তোমরা যদি মানুষ না হও, তবে দেশের ‘আপা কোথায়?’—১৭ই কাল্কুন সন ১৩৪৪ সাল মঙ্গলবার তিনি মর্ত্যকায়্য ত্যাগ করে মহাপ্রাণে নিমগ্ন হ’ল। আমরা এবার কাশীপুরের অশ্রমে তাঁর সমাধি সমীপে অর্চনা করে প্রাণের প্রণাম জানিয়ে এলাম। শাখ ও আনন্দময় লোকে চলেছে তাঁর নিতালীলা। তিনি দেশের সমস্তদের কৃপা করুন।

ওঁ অসতো মা সঙ্গময়,  
তমসো মা জ্যোতির্গময়,  
সুতোমা মামৃতং গময় ॥ ৩

## অহঙ্কারী রাজা

( মালব দেশের উপকণা )

শ্রীমতী উষাবতী দেবী

অনেক অনেক দিন আগে মালব দেশে, অবন্তী নগর এক রাজা রাজ্য শাসন করিতেন। তিনি যখন ঘাটা ইচ্ছা তাহাই করিতেন এবং তাঁহার এই স্বৈচ্ছাচারিতার জন্য প্রজারা কষ্ট পাইত। তাঁহার রাজ্যে কোনও প্রজার গৌরব বা সম্মান থাকিত না। ধার্মিক লোক সাধু-সন্তরাও ভয়ে ভয়ে থাকিত, রাজঘারে অপমানের ভয়ে সকলে সশঙ্কিত থাকিত।

রাজার এইরূপ বিখ্যাস ছিল—তিনিই একমাত্র বুদ্ধিমান ও সকলের সম্মানের পাত্র। তাঁহার আর একটি দোষ ছিল—তিনি কাহারও কোনও ভালো জিনিস দেখিলে, তাহা লইয়া গিয়া নিজ ভাণ্ডারে রাখিতেন। কাহারও একটি সুন্দর ফুলের গাছ বা একটি চমৎকার শিশ-দেওয়া পাখী—সবই রাজা কাড়িয়া লইয়া নিজের কাছে রাখিতেন। এইরূপ প্রজারাও অসুখী হইয়া রাজার নানাবিধ সমালোচনা করিত আড়ালে।

সেদিন কি এক পুণ্যতিথি ছিলো। খুব ভোরবেলা সূর্য যখন আকাশে উঠিতে চাহিতেছেন, আর পূর্বাকাশ সিন্দুর বর্ণ হইয়া ক্রমে উজ্জ্বল হইয়া উঠিতেছে, তখন অবন্তী-বাসী একটি গরীব ব্রাহ্মণ অবন্তী দেশ-বাহিনী পুণ্যতোয়া শিপ্রানদীতে স্নান সারিয়া নবউদিত সূর্যদেবকে অর্ঘ্যপ্রদান



করিতেছেন ; এমন সময়ে পাশ দিয়া স্রোতের টানে এক-খানি বৃহদাকার শুক্লি ভাসিয়া যাইতে দেখিলেন । ব্রাহ্মণ বহু কষ্টে স্রোতের সহিত যুদ্ধ করিয়া শুক্লি খানিকে সংগ্রহ করিলেন । তাহার তিতর উজ্জলবর্ণ সুন্দর একটি মুক্তা ছিল । মুক্তাটির নিটোল গঠন ও অতি সুন্দর উজ্জল বর্ণ-সমাবেশ দেখিয়া ব্রাহ্মণ তাহা ভগবানের দান বলিয়া ভগবানকে প্রণাম জানাইলেন ।’

শিপ্রাতটে সেদিন পুণ্যার্থী স্নানার্থীর ভিড় । সকলেই ব্রাহ্মণের ভাগ্যের প্রশংসা করিয়া একবার করিয়া সেই মুক্তাটিকে দেখিতে চাহিতেছিল । ক্রমে এই সংবাদ রাজার নিকটেও পৌঁছিয়া গেল । তিনি তখনই সিপাহী পাঠাইলেন—মুক্তাসহ ব্রাহ্মণকে ধরিয়া লইয়া যাইতে । ব্রাহ্মণ তখনও নিজ কুটিরে ফিরিতে পারেন নাই । স্নানান্তে তিনি গণেশজীকে দর্শন ও পূজা করিয়া তবে আপন কুটিরে ফিরিতেন । আজও গণেশজীর পূজা ও দর্শন সমাপনান্তে নিজ ছিন্ন গামছা খানিতে সযত্নেবাধা শুক্লি-সহ মুক্তাটি লইয়া এক ঘটি জল হাতে, সবে গণেশজীর মন্দির হইতে বাহির হইয়া, ভগবানের স্তব-গান করিতে করিতে আপন পর্ণ-কুটিরের পানে চলিয়াছেন এমন সময়ে রাজার পাইক আসিয়া তাঁহার পথ রোধ করিয়া কহিল—“ঠাকুর মশাই ! রাজার হুকুম এখনই আপনাকে আমাদের সঙ্গে যেতে হবে ।” নিরুপায় ব্রাহ্মণ সেই অবস্থায় অত্যন্ত ভীত ও ব্যাকুল মনে পাইকের সঙ্গে রাজ-দরবারে পহুছিলেন ।

রাজা কহিলেন—“ওহে ব্রাহ্মণ ! তুমি নাকি আজ সুন্দর একটি মুক্তা পেয়েছ—কই দেখি ?” ব্রাহ্মণ তাড়াতাড়ি কাঁপিতে কাঁপিতে তাঁহার ছেঁড়া গামছা খুলিয়া শুক্লি-সহ মুক্তাটি রাজার হাতে সমর্পণ করিলেন । রাজা মুক্তাটি দেখিয়া মোহিত ও চমৎকৃত হইয়া বলিলেন—“বাঃ বেশ সুন্দর তো ! ওহে বৃদ্ধ ! আমার রাজ কোষে এমন জিনিষ নেই।—আর তুমি তো বেশ লোক ! আমার না জানিয়ে জিনিষটি লুকিয়ে নিজের বলে নিয়ে চলেছ । এ আর তুমি পাবে না—বাও—এখন বাড়ী যেতে পারো—তুমি কি জানো না যে সব ভালো জিনিষ শুধু রাজার জন্ত ?” ব্রাহ্মণ নতশিরে—“মহারাজের মঙ্গল হউক” বলিয়া দরবার হইতে বাহির হইয়া আসিলেন । মুক্তাটি অন্ততঃ ব্রাহ্মণীকে দেখাইবেন বলিয়া তিনি আশা

করিয়াছিলেন—মনে তাঁহার বড়ই কষ্ট হইয়াছিল । মনের দুঃখে ব্রাহ্মণ গৃহে না ফিরিয়া আবার গণেশজীর মন্দির চত্বরের পাশে ফুল বাগানের একধারে আসিয়া বসিলেন । তাঁহার চোখ দিয়া জল গড়াইয়া পড়িতে লাগিল ।

এখন ব্রাহ্মণ বসিয়াছিলেন ঠিক চাপাগাছটিরই তলে এবং একজোড়া দোয়েল-দোয়েলী ঐ গাছের ঘন পত্র-পল্লবের মাঝখানে কিছুদিন হইতে একটি সুন্দর নীড় তৈয়ারী করিয়া বাস করিতেছিল । ব্রাহ্মণ ফুল তুলিতে, শুব পাঠের সহিত মন্দির প্রদক্ষিণ করিতেন—দোয়েল-দম্পতি ঐ শুক্ল দরিদ্র ব্রাহ্মণটিকে খুবই ভক্তি করিত । তখনকার দিনে সারা জীব-জগতেই ছিল প্রাণের ঐক্য এবং পরস্পর শ্রীতির অটুট ডোর । এমন কি তখনকার দিনে পাখীরাও মাছের ভাষা বলিতে এবং বৃষিতে পারিত । বলাবাহুল্য, আমাদের এই দোয়েল-দম্পতিও সে শক্তি রাখিত । তাহারা দেখিতে ক্ষুদ্র হইলেও ভারী সুন্দর ও অতি চমৎকার শিশু দ্বয়ে গান গাহিতে পারিত ।

ব্রাহ্মণের ঐ রূপ মনোকষ্টের অবস্থা দেখিয়া পাখী দুইটিও বিব্রত হইয়া পড়িল । কাতর ব্রাহ্মণ ঘরে ফিরিয়া গেলে দোয়েল-দোয়েলীকে ডাকিয়া বলিল—“তাখ্ দোয়েলি । রাজাকে আর কেউ কিছু বলতে সাহস না করলেও আমি এক উপায় স্থির করেছি রাজাকে জল করবার—তোরাও সাহায্য চাই কিন্তু ।”

পরের দিন রাজা সমারোহে তাঁহার মণিমুক্তার কারু-কার্যকর সোনার অপরূপ চতুর্দোলায় বেড়াইতে বাহির হইয়াছেন । বোলো জন বেহারা ধীরে ধীরে রাজাকে বহন করিয়া চলিতেছে । দশজন অতি সুন্দর কিশোর পরিচারক তাঁহাকে চামর ব্যজন করিতেছে । সস্ত-প্রফুল্লিত গোলাপ-পত্র ও রজনীগন্ধার মালা ধরে ধরে তুলিতেছে—তার সাথে সুরভি ধূপের ধোয়া ও মহামূল্য আতরের সুবাস মিশিয়া চতুর্দিকের বাতাস ভারী করিয়াছে । পাইকেরা পথ ঘিরিয়া চলিয়াছে । প্রজা-পরিজন দলে-দলে জরথনি দিতেছে রাজ-দর্শনের আনন্দে । মহারাজা বড়ই আনন্দে প্রসন্ন মুখে রত্নঘর সুধাসনে বসিয়া আছেন ।

এমন সময়ে দোয়েল পাখী দুইটি মাথার উপর চক্রা-কারে ঘুরিতে ঘুরিতে রাজার শিবিকার উত্তর পাশে উড়িতে

লাগিল। রাজা বিশ্বাস-ভরে তাহাদের পানে চাহিতেই উভয়ে সমস্বরে শিশু দিয়া গাহিয়া, উঠিল—

“হায় হায়! রাজ ভণ্ডারমে দম্ভি নেহী  
নেহী রাজ ভণ্ডারমে মোতী  
গরীব কা ধন লেকর বনুতা  
রাজা কি দুখ-রোটি!—হায়রে...।”

[ হায়! রাজ ভণ্ডারে নেই কানাকড়ি  
নেই কো মণি রতন-হার  
গরীবের ধন কেড়ে হয়  
রাজার ক্ষীর-সর। ]

পাখীর গান ও তার অর্থ রাজার কানে বেশ স্পষ্টভাবেই পৌছিল এবং তৎক্ষণাৎ মহারাগে বিচলিত হইয়া বলিলেন—“এই কে আছিস—শীঘ্র ঐ লক্ষীছাড়া পাখী ছুটোকে ধরে কেটে ফ্যাল।” চারদিকে “ধরধর” শব্দ শুরু হইল। কিন্তু দোয়েলরা এজন্ত প্রস্তুত ছিল—তাগরা একবার বহু উচ্ছে উড়িয়া যায়, আবার ক্রিপ্রবেগে নামিয়া আসিয়াই সমস্বরে গান গাহিতে থাকে। পথে জনতার ভিড়ে চাপা হাসি শোনা যায়। রাজার প্রমোদ-ভ্রমণ একেবারেই নষ্ট হইয়া গেল। ক্রোধে ক্রিপ্রায় হইয়া তিনি প্রাসাদে ফিরিয়া একেবারে শয়ন-মহলে দ্বার রুদ্ধ করিলেন।

পরদিন রাজা ভ্রমণে বাহির হইলেন অত্র পথে। রাজ-হস্তীর পিঠে রাজা মুক্তার ঝালর-দোলানো হাওদার বসিয়াছেন—মাথার উপর সোনার সূক্ষ্ম কাজ-করা গুণ চন্দ্রাতপ। বেশ অনেকটা পথ চলিয়াছেন—পাখীর কথা আর মনেই নাই। এমনসময় শোনা গেলো তীক্ষ্ণ শিশের সহিত গান—

“হায় হায়! রাজ ভণ্ডারমে দম্ভি নেহী  
নেহী রাজ ভণ্ডারমে মোতী  
গরীব কা ধন লে কম্ব বনুতা  
রাজা কি দুখ-রোটি!—হায়রে...।”

রাজাও আজ প্রস্তুত ছিলেন। তিনি ছিলেন লক্ষ্যভেদে অব্যর্থ। মনেমনে আগুন হইয়া রাজা পাশে-রাধা ধনুর্বাণ হাতে তুলিলেন—পাখী দুইটিও সে সময় রাজার খুব কাছে। দেখিলেন খুবই ছোট পাখী দুইটি, এখনই প্রাণ হারাইবে। মনেমনে হাসিয়া তীর নিক্ষেপ করিতে

যাইবেন, এমন সময়ে একটি পাখীর ঠোট হইতে রাজার কোলে পড়িল একটি ছোট নামড়ী মুদ্রা। দোয়েলী ঐটি মন্দির অঙ্গনে কুড়াইয়া পাইয়াছিল। রাজার আর তীর ছোড়া হইল না। ক্ষুদ্র মুদ্রাটি হাতে লইয়া দেখিতে লাগিলেন। তাঁহার মন কোন প্রকারে বিকল হইয়া গেল। রাজা মাহুশ—সোনার মোহরই সর্বদা দেখেন—বাস্তবিক নামড়ী পয়সা হাতে লইলেন এই প্রথম। পাখীর গান আর রাজার কাণে গেলনা—তিনি মাহুতকে প্রাসাদে ফিরিবার ইঙ্গিত করিলেন। শয়ন-মহলে একাকী রাজা বহু চিন্তা করিতে লাগিলেন—“ছি ছি। প্রকান্ত স্থানে ছোট পাখী দুটি এমন ব্যঙ্গ করছে, প্রজাদেরও কি এইটা মনের কথা? দূর ছাই—ব্রাহ্মণের মুক্তাটি না হয় ফিরিয়ে দিই—।” রাজা তাঁহার ভণ্ডার হইতে মুক্তাটি লইয়া অনেক ক্ষণ দেখিলেন—“দিয়ে দেবো—না না এমন জিনিষ হাতছাড়া করবো? দিনের পর দিন পাখীর বিক্রম—প্রজারা আড়ালে হাসচে।...।” এইসব চিন্তায় রাজার রাত্রি ভোর হইল।

...ভোরের তন্দ্রাটুকু রাজার ভাবিল দোয়েলের মধুর শিশে—সেই গান আবার তাহারা গাহিতেছে। প্রাসাদের বিস্তৃত গবাক্ষে বসিয়া তাহাদের সুন্দর ক্ষুদ্র কিশলয়-দেহে পূর্বাচল হইতে অরুণ আলোর স্রোত ঝলমল করিতেছে। রাজার মনে এতোটুকু রাগ অভিমান অহঙ্কার আর নাই—বিমল শান্তি ও আনন্দভরা মনে উঠিলেন।

... অল্পসময় পরেই বিরাট রাজসভার দলে দলে প্রজা-সাধারণ আসিতে লাগিল। প্রত্যেকের যাহা রাজভণ্ডারে গিয়াছিল, দশগুণ রাজা ফিরাইয়া দিলেন—তাহা ছাড়া সদাব্রত দান করিলেন। ব্রাহ্মণকে মহাসম্মানে আনিয়া মুক্তাটি তো দিলেনই এবং তাঁহার যাবজ্জীবন পরম স্নেহে থাকার ব্যবস্থাও করিতে তুলিলেন না। ব্রাহ্মণ কৃতজ্ঞতার মুক্তা আবার রাজাকে দান করার তিনি সেইটা গণেশজীর গলার হারে পরাইয়া দিলেন। আজও সেই মুক্তা গণেশজীর বক্ষস্থানে পরম গৌরবে বিরাজমান। সেই দোয়েল দম্পতিকে রাজা আপন রাজোতানে নীড় বাধিয়া দিয়া-ছিলেন। সেদিনের সেই বিপুল আনন্দময় মহারাজের জয়ধ্বনির মধ্যে দোয়েল-দম্পতির মধুর ধ্বনি সবার উপরে বাজিয়াছিল।

## ক্ষণপ্রভা ভাড়া

মরুময় ভূমি ধূধু বালু মাটি পাহাড়পাহীন,  
 শুধু কাঁটাবন চীনা বাঁদামের সারিতে বাবুল গাছ।  
 কথা বলে শুধু, কথা বলে আর, রাজি-আঁধারে লীন  
 কাঁদে শুধু কাঁদে কাঁটার বালুতে দেখেছি জলের আঁচ।  
 তারই মস্তকে পর্বত চূড়ে পাল্লার উষ্ণীষ,  
 শ্রাম বনময় মধুরমা-ভরা গির-অরণ্য রাজে  
 সিংহের দেশ, শস্তুর দেশ, মাটিতে ধানের শীষ  
 হরিণীর চোখে ময়ূরের নাচে মন ছুটে যায় কাছে।  
 দূর বিস্তৃত চলেছে গিরের আরণ্য অভিসার,  
 নীল গুণ্ডনে কি যে রহস্য আকাশে সুবিস্তার!  
 সিংহের দেশ ময়ালের দেশ গির-অরণ্য দেখে  
 মনে হয় তার আছে কি মমতা? মরু বৃকে মুখ রেখে!

## প্রতিধ্বনি

### অশোক মুখোপাধ্যায়

“ধ্বনিটিকে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে  
 ধ্বনি কাছে ধ্বনি সে যে পাছে ধরা পড়ে।”

( রবীন্দ্রনাথ )

কবির এই উক্তি মধো নিহিত আছে গভীর বৈজ্ঞানিক সত্য।  
 কারা ছাড়া যেমন ছায়া হয় না, কুগ ছাড়া যেমন পাওয়া যায় না কুলের  
 সুবাস, তেমনি ধ্বনি না হলে প্রতিধ্বনির সৃষ্টিই সম্ভব হত না।  
 প্রতিধ্বনি তো ধ্বনিরই রকমফের মাত্র। দুইয়ের সামান্য বা তফাৎ, তা  
 মানুষ এবং মানুষের ছায়ার মধোকর তফাৎ থেকে একটুও বেশী নয়।

### শব্দ কেমন করে শুনি—

আমরা কথা বলি। সঙ্গে সঙ্গে চারিদিকের অদৃশ্য হাওয়ার সমুদ্রে  
 উঠে ডেউ। এই ডেউ ধীরে ধীরে ছড়িয়ে যায় সামনে থেকে দূরে।  
 পুকুরের আয়নার মত শান্ত জলের মধ্যে একটা ডিল কেলেলে যেমন  
 ডিলকে কেলেলে করে চক্রাকারে তরঙ্গের সৃষ্টি হয়—অনেকটা তেমনি।

ব্যাপারটা আরও সহজ করে বুঝিয়ে বলি। মনে করা যাক,  
 আমি একটি শব্দ উচ্চারণ করলাম। আমাকে চারপাশে ঘিরে রয়েছে  
 বাতাসের অদৃশ্য কণিকারা। শব্দটা বলা মাত্র মুখের সামনের হাওয়ার  
 একস্তর তালুর ওপর তা করবে আঘাত। ফলে এখানকার অণুগুলো  
 একটু এগিয়ে যাবে এবং যেখানেই হবে আসবে। অবশ্য নিজের  
 জায়গা ছেড়ে বেশী দূর যাবে না তারা। শব্দের যে কম্পন তাদের  
 কাছাকাছি নিয়ে আসে, সেটা তারা পাশের অণুতরকে পৌঁছে দিয়েই  
 আবার ফিরে আসবে নিজ নিজ জায়গায়। তখন কি হবে? তখন  
 প্রথম অণুতরের অণুরা ছয়ে যাবে কঁক কঁক, আর দ্বিতীয় অণুতরের  
 অণুরা যেখানেই। এইভাবে এক অণুতর থেকে পাশের অণুতরে,  
 সেখান থেকে তার পাশেরটার—এমনি করে করে কম্পন পৌঁছে যাবে  
 কাছ থেকে দূরে। তারপর শ্রোতার কাণের পর্দায় তা গিয়ে করবে  
 আঘাত। সেই আঘাতই সৃষ্টি করবে শব্দের স্বর।

তাহলে দেখলাম, শব্দ যে পথ অতিক্রম করে চলে, সে পথের  
 হাওয়ার অণুতরগুলো একবার ঘনীভূত এবং তার অব্যবহিত পরের বার  
 প্রসারিত হয়। প্রত্যেক অণুতরের এমনি ঘনীভবন এবং প্রসারণ ঘটে  
 সেকেন্ডে সহস্রাধিক বার। কিন্তু অণুতরগুলো আলাদা আলাদা ভাবে  
 কখনোই বেশী দূর এগিয়ে যায় না। ঘড়ির পেণ্ডুলামের মত তারা নিজ  
 নিজ স্থানের এদিক ওদিক সামান্য নড়াচড়া করে মাত্র।

এটা স্পষ্টই বোঝা যাচ্ছে, আমি যত দূরে বা যত আশে কথা  
 বলব, হাওয়ার কাঁপন ও উঠবে তত আশে। চিকণ গলা এবং মোটা  
 গলা হিসেবেও তার রকমভেদ হবে। তাই শ্রোতা বক্তার কথাগুলো  
 শুনতে পাবে অবিকল—ঠিকঠিক।

### প্রতিধ্বনির সৃষ্টি—

এখন কাছাকাছি যদি—কোন নিরেট দেয়াল বা পাহাড় থাকে,  
 তবে আমার টেঁচিয়ে বলা কথা হাওয়ার ভর করে সেখানে পৌঁছে খেঁচে  
 যাবে বাধা পেয়ে। কিন্তু খেঁচে স্থির হয়ে থাকবে না। ফিরে আসবে  
 আমারই দিকে। ক্যারাম খেলার রিবাউন্ড, মারলে ঘুঁট বা ট্রাইকার  
 যেভাবে বোর্ডের কিনারের দেয়ালে বাধা পেয়ে ফিরে আসে—সেভাবে।

ফল কি হবে? আমার কওয়া কথা কিছুকণ পর আবার সেখানে  
 দাঁড়িয়েই শোনা যাবে। একেই বলা হয় প্রতিধ্বনি। আশে কথা  
 বললে সে শব্দ গিরে ফিরে আসতে আসতে অনেক বৃহৎ হয়ে যায় বলে  
 প্রতিধ্বনিও ভালো বোঝা যায় না। কিন্তু ভোরে চিংকার করলে তা  
 প্রতিধ্বনিত হবে বেশ বোধগম্য ভাবেই।

একটা জিনিষ সহজেই বুঝতে পারা যাচ্ছে যে, খোলা জায়গায়  
 দিনের পর দিন ধরে টেঁচিয়ে মরলেও প্রতিধ্বনি শুনতে পাব না। কারণ  
 ধ্বনিকে প্রতিধ্বনি হতে হলে কোন কিছুই গায়ে বাধা পেয়ে ফিরে  
 আসতেই হবে। সেজন্যই সাধারণতঃ কোন পাহাড়ী জায়গায় দাঁড়িয়ে  
 চিংকার করলে দেখা যায় সে চিংকার অল্প পাহাড়ের গায়ে বাধা  
 পেয়ে ফিরে আসে এবং স্থলই প্রতিধ্বনির সৃষ্টি করে। আর বলা

হলধর বা পাহাড়ের গুহার অভ্যন্তরে চিৎকার করলে চারদিক থেকে তা প্রতিধ্বনিত হয় এবং কলে স্তেরে গমগম আওয়াজের সূচনা করে।

**অবাক কাণ্ড—**

অনেক সময় একটা মজার ব্যাপার ঘটে। মজাটা কি, বুঝিয়ে বলছি।

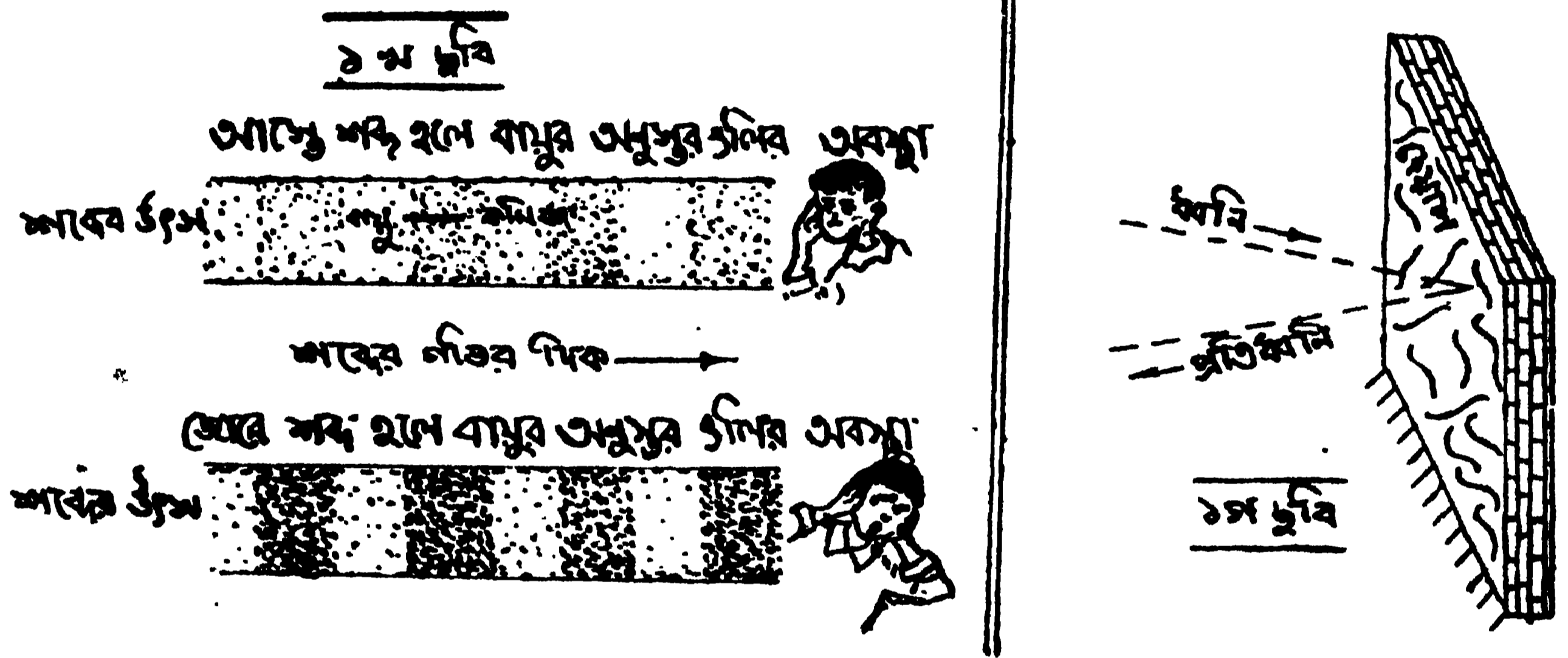
শব্দের গতিবেগ বাতাসে সেকেন্ডে ১১২০ ফুট। অর্থাৎ শ্রোতা বক্তার কাছ থেকে ১১২০ ফুট দূরে থাকলে প্রতিটি কথা বলার ঠিক ১ সেকেন্ড পর সে শুনতে পাবে। আবার দুটি শব্দ যদি ১০ ভাগের ১ সেকেন্ডের মধ্যে আমাদের কানে এসে পৌঁছায়, তাহলে তাদের আমরা আলাদা আলাদা করে শুনতে পাব না। তারা একত্র মিলে যাবে এবং ফলে একটা পোলমলে আওয়াজ শুনতে পাব শুধু। এখন ১০ ভাগের ১ সেকেন্ডে শব্দ যেতে পারে ১১২ ফুট। আবার শব্দ

গল্প। গল্পটি গ্রীক উপকথার। কেমন করে প্রতিধ্বনির সৃষ্টি হল, তাই এর বিবরণবস্ত।

অনেক—অনেকদিন আগে গ্রাসদেশে ছিল একটি পরমাত্মন্দরী মেয়ে। মেয়েটির নাম ছিল 'ইকো' ( যার বাংলা প্রতিশব্দ হল 'প্রতিধ্বনি' )। ইকো বনের সবুজ গাছপালার জামল ছায়ার সখীদের সঙ্গে কুল তুলে, গান গেয়ে দিন কাটাত। একটি গুণ ছিল তার। বড় শব্দের গল্প বলতে পারত সে।

কোন কারণে জুঁক হয়ে গ্রীকদেবতা 'জুনো' তার কথা বলার শক্তি কেড়ে নিলেন। বেচারী ইকো'র আর ছুঃপের সীমা রইল না। সে শুধু তখন অজ্ঞের বলা কথার শেষ অংশটাই পুনরাবৃত্তি করে যেতে পারত মাত্র।

একদিন হয়েছে কি, 'নার্সিসাস' নামে একটি ফুলের মত সুন্দর কিশোর সেই বনে এসে পথ চারিয়ে ফেলল। নার্সিসাসের মনটা ছিল



খানিকটা দূর গিয়ে কোন কিছুতে বাধাপ্রাপ্ত হয়ে ঠিক ততটা পথ ফিরে এলেই তবে প্রতিধ্বনি শোনা যাবে। কাজেই দেখলে পাচ্ছি, যাতে বাধা পাবে সেই বস্তুটি যদি হয় ৫৬ ফুটেরও বেশী দূরে, একমাত্র তবেই শব্দ মুখ থেকে বেরবার ১০ ভাগের ১ সেকেন্ডের বেশী সময় পর প্রতিধ্বনিরূপে ফিরে আসবে। সে অবস্থার দেখা যাবে বক্তা এককথা শেষ করে অল্প কথা বলতে গিয়ে আগেকার কথার প্রতিধ্বনি শুনতে পেয়ে নিজেকে উচ্চৈশ্বরে উঠে। এমনতে ঘরে বসে আমরা কথা বলার সময় নিজেকেই কথার প্রতিধ্বনি সর্বদাই শুনতে পাচ্ছি। কিন্তু বেহেতু তারা ধ্বনির ১০ ভাগের ১ সেকেন্ডের সময়ের মধ্যেই আমাদের কর্ণরঞ্জে প্রবেশ করে, সেজন্য তাদের আলাদা করে ধরতে পারিনে।

**একটি গল্প—**

এ পেল প্রতিধ্বনির সত্যিকার জন্ম কথা। এবার বলি একটি

বড় নিষ্ঠুর। পৃথিবীতে একমাত্র নিজেকে ছাড়া আর কাউকেই সে সহিতে পারত না। ইকো তো সে কথা জানত না! তাকে দেখামাত্র বড় ভালবেসে ফেলল সে। কিছু মূগ ফুটে কথা বলার শক্তি যে তার হারিয়ে গেছে। তাই কতবিস্তৃত চরণে সে নার্সিসাসের পিছু পিছু যেতে লাগল নীরবে।

তঠাৎ নার্সিসাস বুঝতে পারল সে পথ চারিয়েছে। ভীতকণ্ঠে চিৎকার করে বললে সে, এখানে কেউ আছে ?

তার শেষ শব্দটির পুনরাবৃত্তি করে ইকো উত্তর দিল,—আছে। নার্সিসাস চম্কে ফিরে তাকাল। কিন্তু দেখতে পেল না কাউকে। তখন সে আবার বললে ; তাহলে আমার কাছে এস।

সঙ্গে সঙ্গে প্রত্যুত্তর শুনতে পেল,—এস। ইকো গাছপালার আড়ালে লুকিয়ে রেখেছিল নিজেকে, পাছে তাকে দেখে সে জুঁক হয়ে ওঠে। তাই নার্সিসাস তাকে দেখতে না পেরে

গণন হতবুদ্ধি হয়ে গেল। অধৈর্য্য হয়ে বলে উঠল,—চল, আমরা মিলিত হই। তখন ইকো খুলী মনে বেরিয়ে এল আড়াল থেকে। কিন্তু সে তো কথা বলতে পারে না। নিজের ভালবাসা জানবার রক্ত সে তাই ছ'হাতে নার্সিনাসের মলা জড়িয়ে ধরল।

নিষ্ঠুর নার্সিনাস তাকে যুগান্তরে ঠেলে কেলে দিয়ে চলে গেল সেখান থেকে। একবারও ফিরে চাইল না এই রূপসী মেয়েটির দিকে।

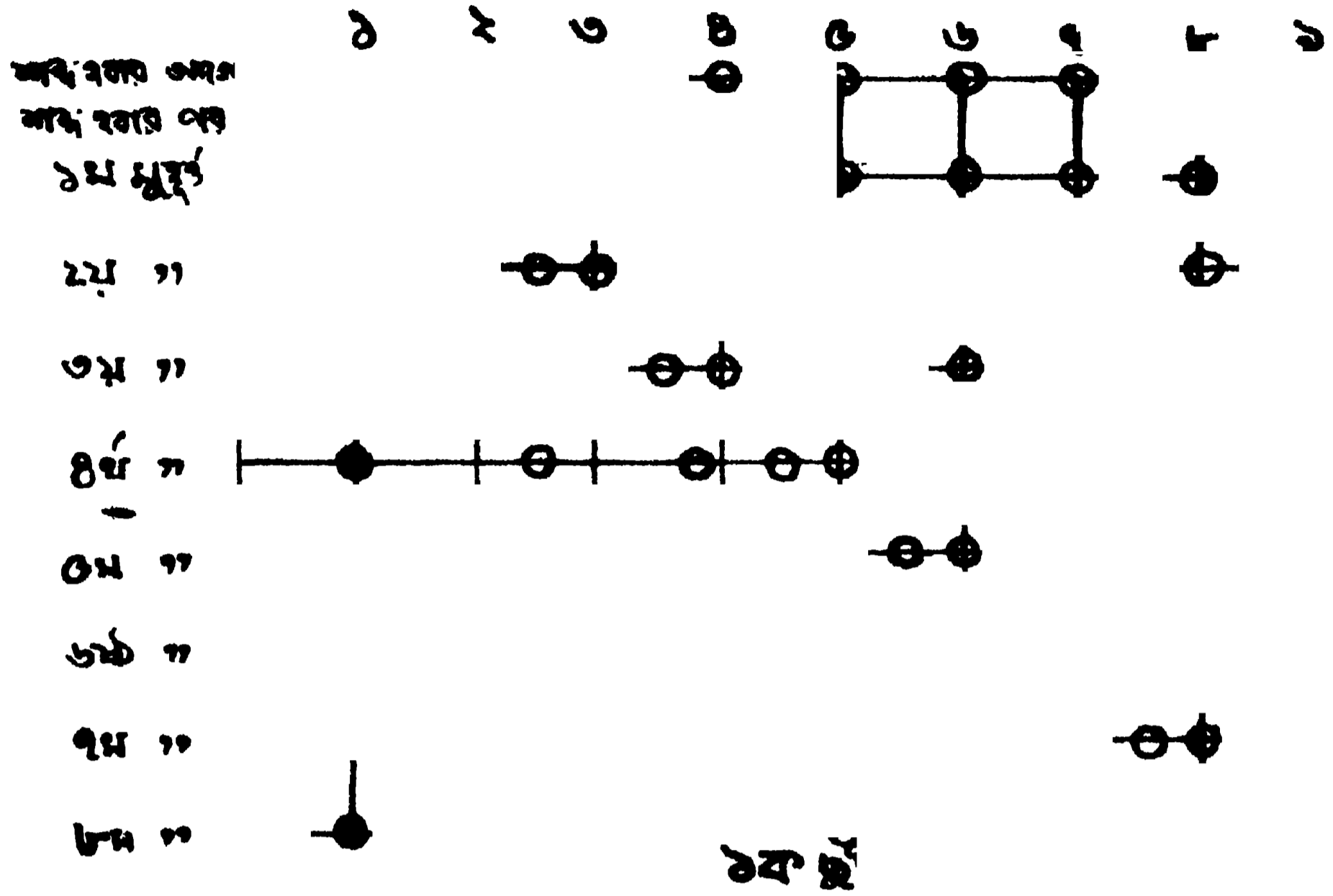
ইকো মনে বড় ব্যথা পেল তার ব্যবহারে। দুঃখে সে নাওয়া-খাওয়া ত্যাগ করল। দিনরাত শুধু কাঁদে আর চুপ করে বসে বসে ভাবে। দিন দিন সে মলিন আর বিবর্ণ হয়ে উঠতে লাগল। ক্রীণ থেকে ক্রীণতর হয়ে এল তার সারা দেহ। অবশেষে একদিন সম্পূর্ণরূপে মিলিয়ে গেল তারা কায়। জেগে রইল একমাত্র তার গলার ম্বরটি।

তারপর থেকেই সে বনে, পাহাড়ে গাছের আড়ালে লুকিয়ে থাকে। কেউ তাকে দেখতে পায় না, কিন্তু সকলের ডাকে আজও সে সাড়া দিয়ে তুলে যায় প্রতিধ্বনি।

পঞ্চটি শোমাপুম। এই 'জ্যোতিষ্ময় বিজ্ঞানের পুণ্ডে' আমি তোমাদের এটি আদৌ বিশ্বাস করতে বলিনে। তবু একটি বিদেশী উপকথা জেনে রাখবে তার জন্তই এটি বললাম। অন্ততঃ কাহিনীটি পঞ্চ হিসেবে মনকে নাড়া দেয়—তাই নয় কি?

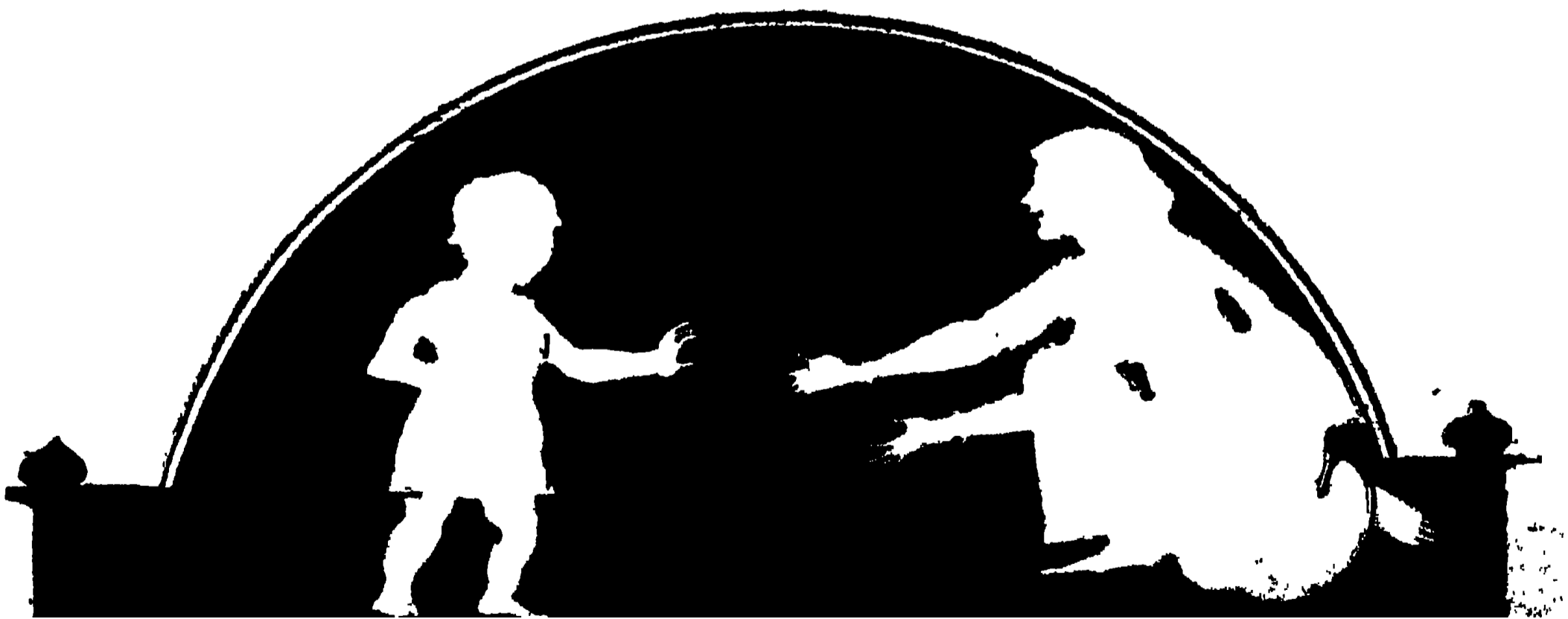
১, ২, ৩, ..., ৮, ৯—এই সব সংখ্যা দিয়ে যদি সমান সমান দূরত্বে ঝাঁক কতগুলো বায়ুকণিকাকে বোঝানো হয়, তাহলে শব্দ যাবার সময় তারা ওপরের ছবিতে দেখানো বিন্দুগুলোর মত স্থান পরিবর্তন করবে। প্রতিটি কণিকার মাঝের ফাঁকে এমনি আরও সহস্র সহস্র কণিকা রয়েছে

এবং তাদের প্রত্যেকটি অনুরূপ আচরণ করবে। ১ সেকেন্ডের হাজার বা তারও কম সময়ের মধ্যে প্রতিটি অণু এক নম্বর। বিন্দুর মত একবার

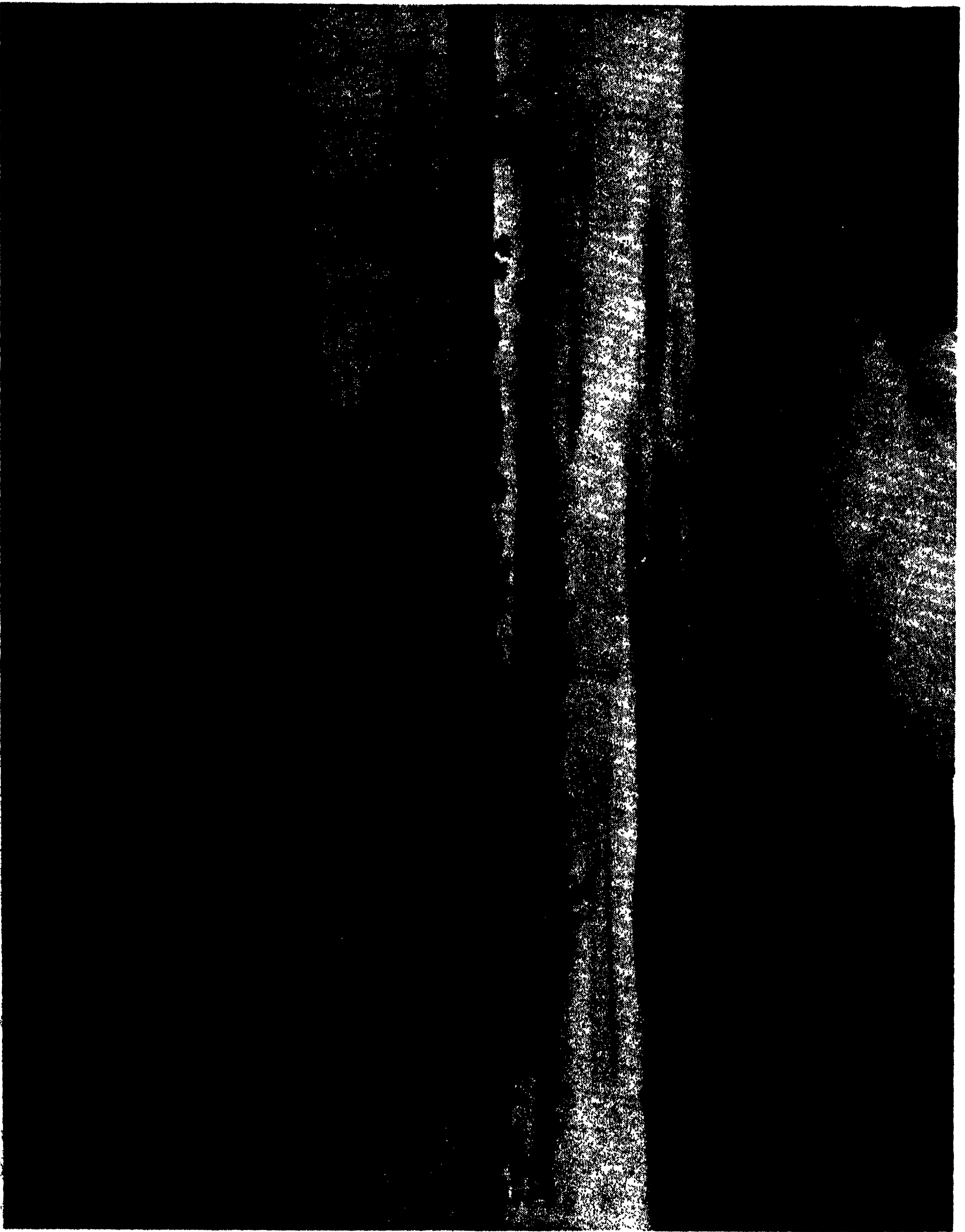


বারে আর একবার ডানে ঘুরে আসবে, আর পুরোপুরি ১ সেকেন্ডে এ ব্যাপার ঘটবে অসংখ্যবার।

শব্দের গতিপথস্থ অদৃশ্য হাওয়াকে যদি কতগুলো ছোট ছোট স্তরে বিভক্ত বলে ধরে নেওয়া যায়, তাহলে তারা ওপরের ছবির মত একান্তর ভাবে ঘনীভূত (Compressed) এবং প্রসারিত (rarefied) হবে। এইভাবে কম্পনটা যেতে যেতে কাণের পর্দার মধ্যে গিয়ে একবার চাপ এবং আর একবার টানের সৃষ্টি করবে। প্রত্যেকটি অণুর ১ সেকেন্ডের মধ্যে অসংখ্যবার এমনি ঘনীভূত এবং প্রসারিত হবে। ছবিতে একটি ক্ষণিক অবস্থা দেখানো হয়েছে মাত্র। শব্দ জোরে হলে বেশী এবং আন্তে হলে কম হবে ঘনীভবন বা প্রসারণের মাত্রা। ছুটি করে উল্লম্ব সরল রেখার মধ্যে বিন্দুর সাহায্যে এক একটি অণুরকে নির্দেশ করা হয়েছে। প্রকৃতপক্ষে এদের বিস্তৃতি ছবির চাইতে অনেক গুণ কম।









## স্বভূ

. দিব্যেন্দু পালিত

বন্ধুদের চোখের তারাগুলো ছটফট করছিল। একে একে এগিয়ে এল তারা; কাছে, আরো কাছে। তারপর কানে কানে গোপন কথা বলার মতন ভিজ়ে ভিজ়ে রুদ্ধ-প্রায় গলায় তাদের মনের কথাগুলি বলল তাকে।

কান পেতে সবটা শুনল সে। নিখর ঠোঁট ছুটো মুহূর্তের জন্য কেঁপে উঠল, কিন্তু কথা ফুটল না। আরো খানিকটা সময় তখনো ছিল। স স ক'রে অদ্ভুত একটা শব্দ করছিল ইঞ্জিনটা, পুরণো ব্যথার মত ককিয়ে ককিয়ে আকাশে উড়ে যাচ্ছিল চিমনির কালো ধোঁয়াগুলো। শূন্য নিম্পলক দৃষ্টিতে স্থিরভাবে তাকিয়ে ছিল সে, আর তাকিয়ে থাকতে থাকতে অনেক কথা মনে পড়ছিল তার।

বন্ধুদের একজন তার হাতটা তীব্র আবেগে আঁকড়ে ধরেছিল। তার মনে হচ্ছিল, হাতের আঙুলগুলো এবার ছিঁড়ে খ'সে পড়বে। কিন্তু সেদিকে তার ভ্রুকম্প ছিলনা।

তার চোখের পাতায় ভরপুর দুঃস্বপ্নের মত নতুন এক রোমাঞ্চে সেই রাজিটা নেমে আসছিল। মালয়ের রবার বনের মাথায় হঠাৎ কলকজা অকেজো হয়ে ভেঙে পড়েছে প্লেনটা! তারা ছিল তিনজন। কানের পাশে খুব কাছেই কোথাও মৃত্যুর প্রচণ্ড অট্টহাসি শুনতে পেল যেন। কুড়ি ফুট পঁচিশ ফুট কী তার চেয়ে আরো দীর্ঘ, কদম্ব্য হয়ে কতগুলি উলঙ্গ অস্থির বিভীষিকার ছায়া নাচানাচি করছিল চোখের সম্মুখে। সেই চরম ভয়াবহ অবস্থার মধ্যেও তার মস্তিষ্কে একটি ঞ্জনক তখনো উজ্জল হয়ে জলছিল। স্পষ্ট জানত সে যে, সে আর বাঁচবেনা। কয়েক শো গজ নিচের নিতল শূন্যের অঙ্ক স্পর্শ করতে না করতেই নিঃশেষে নিশ্চিহ্ন হয়ে যাবে। বিচ্ছিন্ন বিক্লিপ্ত হাত পা অঙ্গ-অবয়বের সমস্ত যন্ত্রণা মুছে নিয়ে কালো গভীর হয়ে নিরুৎসাহ রাজি নামবে। আর তারও অনেক বছর প'র—

কিন্তু সে মরল না। মরেও বেঁচে গেল। তার মনে হল, সে যেন সম্পূর্ণ নতুন এক পৃথিবীতে নতুন ক'রে জন্ম নিয়েছে। আনন্দে চীৎকার করতে গেল সে, গলা চিরে রক্ত বেরুবার মত হল, তবু একটা শব্দ বেরুল না। হঠাৎ তার চোখে পড়ল, চোখের সামনে বীভৎস একটা বিক্রপের মত পড়ে রয়েছে তার সহকর্মীর খেঁতলে ঝলসে যাওয়া ভয়ঙ্কর মুখ! দাঁতের মাড়ি আর দাঁতগুলো সব আলগা আলগা হয়ে ঝুলে রয়েছে বাইরে; চোখের মণি ছুটো কেটে গিয়ে ঘিয়ের মত কেমন একটা তরল পদার্থ বেরিয়ে আসছে!

আর সহ্য হল না। দু'হাত দিয়ে চোখ ঢাকতে গিয়ে সহসা যন্ত্রণায় আর্তনাদ ক'রে উঠল সে। বাঁ হাতটা তার ভোজবাজির মত কজির কাছ থেকে কোথায় অদৃশ্য হয়েছে; সমস্ত শরীর রক্তে ভেসে গিয়েছে। ডান চোখটা অসহ্য যন্ত্রণায় টনটন ক'রে জ্বালা ক'রে উঠল; মাথার সমস্ত শিরাগুলো যেন এক সঙ্গে পট্ পট্ ক'রে ছিঁড়ে গেল। অবশ অবসাদে সর্বাঙ্গ ঝিমিয়ে পড়ছিল তার। অন্ধকারে সে আর কিছুই দেখতে পেল না।

কিন্তু তার ভাগ্য ভাল। কারণ, এবারও সে বেঁচে গেল। সে শুনেছে, তিন দিন আর আর তিন রাজির পর তার ঘুম ভেঙেছিল। ঘনবন্ধ রবার বনানীর পাতা-জালের যন্ত্র ফাঁক দিয়ে প্রসন্ন সূর্যের ক্ষীণ আলো এসে লুটিয়ে পড়েছিল তার মুখের উপর। সবুজ রঙের ছোট্ট একটা প্রজাপতি ফরফর করছিল তার চোখের সম্মুখে। অবার বিশ্বাসে চার পাশে তাকাল সে এবং আরো চারটে রক্ত, শুষ্ক করুণ অসহায় মুখ তার চোখে পড়ল।

'ঈশ্বরকে ধন্যবাদ,' প্রায় নিঃশব্দ স্বরে তারা বলল, 'তোমার জ্ঞান ফিরেছে। এই তিন দিন আমরা আহাির নিজা ছেড়ে শুধু তোমার মুখের দিকে তাকিয়ে থেকেছি।'



সে চোখ বন্ধ করল, আবার খুলল। তারপর জিজ্ঞাসা করল, 'তোমরা কে ?'

তারা হাসল নীরবে। মধুর মুখ আনন্দের হাসি। আন্তে আন্তে বলল, 'আমরা বন্ধু।' আজ প্রায় একমাস এইভাবে এই বনের মধ্যে পড়ে আছি। সে এক মহা-ভারতের কাহিনী। বাক। তোমাকে সুস্থ দেখে আমরা নিশ্চিত। এই তিনদিন আমরা ঘুমতে পারিনি, শুধু তোমার গুথের দিকে চেয়ে থেকেছি, আর প্রার্থনা করেছি।

'তোমরা মহৎ' কষ্ট ক'রে সে বলল, 'তোমরা আমাকে নতুন জীবন দিয়েছ। তোমাদের ধন্যবাদ।'

'ধন্যবাদ ঈশ্বরকে।' তারা বলল, তারপর বড় বড় নিঃশ্বাস ফেলে একটু সরব আর একটু সতর্ক হয়ে বললো, 'আজ থেকে আমরা বন্ধু। উই আর ফ্রেণ্ডস।'

রবার বনের বনগভীর দুর্ভেদ্য পাতার অরণ্যে সূর্যের হাসিটা তখন একটু একটু ক'রে অনেকখানি হয়ে ছড়িয়ে পড়ছিল। উষ্ণ কোমল একটা স্পর্শের অহুভূতি ছিল সর্বদে। আর বিচিত্র শব্দে মাঝে মাঝে একটা পাখী ডাকছিল। তারা চারজন এবং আরো একজন, পাঁচজনে সেই দুর্ভেদ্য ডাকের একটা অর্থ খুঁজে বার করবার ব্যর্থ চেষ্টা করছিল।

তারপর সে তার কাহিনী বলে গিয়েছিল।

সে বলেছিল, সে একজন সৈনিক হলেও মৃত্যুকে তার অসাম্প্রতিক ভয়। মরতে সে চায়না, বাঁচতে চায়। সুস্থ সহজ সুন্দর ও মনোরম জীবনের ছোঁয়ার মধুর হয়ে বেতে চায়। শুধু মাত্র দিগে দিগে আর নিরে নিরেই যে জীবনের আনন্দ, সেই আনন্দের জীবনের স্বাদ বর্ণ ও গন্ধ নিরে বেচে থাকবার আশ্বাসটুকুই সে শুধু চায়। চেয়েছে।

তার মনে পড়েছে, এই পৃথিবীর অনেক অসংখ্য সুন্দর দিনের মত একটি দিনে তার জন্ম হয়েছিল। জন্ম-লগ্নের সেই শুভ মুহূর্তে আনন্দ-ধ্বনিতে আকাশ মুখরিত হয়নি, বাতাসও কেঁপে ওঠেনি। কিন্তু সেদিনও আকাশে লক্ষ লক্ষ তারা ছিল। সে শুনেছে। জ্যোৎস্নার আলোর আচ্ছন্ন সেই অপরূপ রাতে গাছের পাতারা হীরের সাজ পরেছিল; নদীর জলে রূপো ঝরে পড়েছিল; নীল একখণ্ড মেঘ হির নিশ্চল হয়ে দাঁড়িয়েছিল আকাশের মাঝখানে। যেন চলতে চলতে হঠাৎ থেমে দাঁড়িয়ে একটা নতুন রহস্যের

দুরন্ত খেলা দেখছিল। আর জোনাকিরা লুকোচুরির মায়ার মিশে গিয়ে জোড়া পারে তালি বাঝিয়ে বিশ্ব-চরাচরের আরো এক সুন্দরের জন্ম ঘোষণা করছিল।

তারপর সে বড় হল। তরুলতার মত এককে জড়িয়ে, অস্তকে নির্ভর ক'রে। ভালবাসার মধ্যে ছড়িয়ে দিল, হারিয়ে দিল—আর মেলে ধরল নিজেকে। ভালবাসতে শিখল।

জীবনের রূপ তখন তার চোখে একটু একটু ক'রে বদলে যাচ্ছে। আরো সুন্দর হয়েছে সন; সুন্দর হয়ে ঝ'রে যাচ্ছে ক্রমশ। তার বাবা তাকে পৃথিবীর নিয়ম-কাছন বুঝিয়ে দিলেন। বললেন, 'সত্যকে গ্রহণ করো, ভালবাসো। তবেই প্রতিদানে ভালবাসা পাবে। তার চেয়ে মহৎ উদ্ভল ও পবিত্র আর কিছুই নেই।'

'ভালবাসা কী?'

বাবা বললেন, 'অস্তকে ভালবাসলেই তা ভালবাসা হয় না! সে হল অখণ্ড, অপূর্ণ। কারুর মুখে যদি খুশির হাসি কোটাতে পার, তৃপ্তির স্রবণা—সেখানেই তুমি সার্থক, তোমার ভালবাসা সার্থক।'

তারপর দেখতে দেখতে একটা শকুনের ডানায় ভর ক'রে যেন অন্ধকার নেমে এল। গহন গাঢ় অন্ধকারে সত্যের পথ-চিহ্ন গেল মুছে। বুদ্ধ শুরু হল। বাবা বুদ্ধে গেলেন, আর কিরলেন না।

তাদের সেই ছোট অনটনের সংসার আরো ক্ষীণ হয়েছিল তখন। গুটি গুটি ক'রে আরো পাঁচজন এসে দাঁড়িয়েছে তার পিছনে। তাদের চোখে স্বপ্ন, মুখে ক্ষুধা এবং বৃকে জ্বালা। হ্যাঁ, সেই সবুজ অবুঝ বয়সেই তাদের ফুল-কোমল বৃকগুলিতে একটা গভীর সন্দেহের জ্বালা ধুকপুক করছিল। বিশ্বাসের বাঁধন গিয়েছিল আলগা হয়ে।

সে তবু বিশ্বাস হারায়নি। দুর্ভোগের কালো মেঘ তার সম্মুখে, শকুনের বীভৎস ডানার ছায়া তার মাথার উপর। সে তবু নির্ভর, নিঃশঙ্ক, নিটুট।

'না, আমি বৃকে বাবো।' মাকে বলল সে।

বাবার মৃত্যু-সংবাদ তখনো মা'র কানে বায়নি। অস্ত আশকার ব্যাকুল বিহ্বল মা শুধালেন, 'কেন?'

'বাঁচার জন্তে।' সে বলল, 'আমাদের বাঁচতে হবে,

মা; বাচার ভুলে যুক্ত করতে হবে। যুদ্ধে অনেক টাকা, অনেক প্রতিপত্তি।' ভবিষ্যতের রামধন কল্পনায় ঝকঝক করছিল তার চোখের দৃষ্টি, ধরধর করছিল গলা। সে বলল, 'আমি বড়লোক হয়ে ফিরে আসব! কিছুদিন তো মাত্র। আমাকে বেতে দাও, মা।'

'কিন্তু সেখানে গেলে যে আর ফেরে না!' বাবার কথাটা কৌশলে এড়িয়ে গেলেন মা।

'অনেকে ফেরে', সে বলল, 'আমরা ফিরব, আমি নিশ্চয় ফিরব।' উত্তেজনার কাঁক-কাঁক নিঃশ্বাস পড়ছিল তার, গলা কাঁপছিল, 'অন্তায়ের বিরুদ্ধে যারা যুদ্ধ করে, তারা কোনদিন পরাজিত হয় না, মা। আমাদের জয় অনিবার্য।'

সে যা শুনেছিল, তাই বলল। এর বেশি অস্ত কিছু, নতুন কোন কথা তার জানা ছিল না।

বাবার আগে সে তার বোন ছুটিকে আদর করল, ভাই ছুটিকে বুকের মধ্যে জড়িয়ে ধরল। মাকে দেখল খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে তীক্ষ্ণ অথচ শান্ত স্নিগ্ধ বিপ্লবনী দৃষ্টিতে। মায়ের বুকে ঝাঁপিয়ে পড়ল, গালে গাল চেপে সমস্ত উষ্ণতার উত্তাপটুকু মেখে নিয়ে, অবোধ শিশুর মত মার বুকে মুখ গুঁজল, গলার কপালে চুমু খেল। পথভ্রষ্ট অন্ধ হরিণশিশু গন্ধের আকর্ষণে হঠাৎ যেন তার মা'কে খুঁজে পেয়েছে।

'মা, আমি আবার ফিরে আসব।' সে বলল।

মা অশ্রু-সিক্ত রুদ্ধ গলায় বললেন, 'আসবি, আসবি। আমার মাতৃদেহ যদি সত্যি হয়, তাহলে তুমি অক্ষত দেহে আবার আমার বুকে ফিরে আসবি।'

'মা!' সে চীৎকার করে উঠল, কাঁদল; তারপর আঙুলে আঙুলে পুরনো নোনা-ধরা জীর্ণ ঘরের বাইরে বেরিয়ে এল। বাপ'সা চোখে বাজীটাকে দেখল একবার। ভাবল, এই জীর্ণ ঘরের মরা সৌন্দর্যে আবার যৌবন ডাকবে। উদ্দাম অস্থির অতি চপল এবং অতি দুরন্ত হবে সেই যৌবনের চেহারা। দরজার বাইরে ফণিমনসার কাঁটা-গায়ে সপ্নেহে হাত বুলিয়ে দিল সে। কাঁটা ফুটে রক্ত বেরল। টকটকে, লাল, উজ্জল। সে ভাবছিল, এই কাঁটাও একদিন ফুল হবে; রক্তের মত লাল ফুলের রাশি রাশি শুবক স্তম্ভেরের স্বপ্ন হয়ে ফুটবে, হাসবে।

এইসব ভেবে পথে পা দিল সে।

'তারপর, দেখছো, আজও আমার ঘরে কেয়া হয়নি।'

বন্ধুরা এতক্ষণ অগলক চোখে ফুরিত অধরে সব শুনছিল। রৌদ্রের আভায় তাদের তামাটে স্বপ্নতে কেমন এক ধরণের হলুদ আলো ছড়িয়ে আছে; কপালের রেখাগুলো আরো ঘন ও পুরু হয়ে জড়াজড়ি করছে, ক্রুরেখা কাঁপছে, সঙ্কুচিত আর প্রসারিত হচ্ছে।

একটুকুণ চুপ করে থেকে তারা বলল, 'ঠিক এই রকম না হলেও, অনেকটা এই ধরণের, ই্যা, অদ্ভুত জীবন্ত এক জীবনের প্রবল আকর্ষণে আমরা যুদ্ধে সৈনিক হয়েছি। শুনেছি, এ-যুদ্ধ মৈত্রীর যুদ্ধ, সাম্যের যুদ্ধ, ভবিষ্যতের স্বচ্ছন্দ সাবলীল সম্ভাবনার স্বপ্নকে, বর্তমানের অনিশ্চিত প্রত্যয়ের বিরুদ্ধে আগামী দিনের যুদ্ধ। কিন্তু, আমরা কী পেলাম।

তাদের নিঃশ্বাসের শব্দগুলি একসঙ্গে কোলাহল করে বেজে উঠল। তাদের বুকের বেদনাগুলি প্রচণ্ড শব্দে কেটে পড়ল না; কিন্তু নিটোল অশ্রুতে বায়ুর আর ধ্বনির হয়ে উঠল।

সে বলল, 'আমারও সেই কথা মনে হচ্ছে আজ। আমাদের আশা ছিল অনেক, কিন্তু সেই আশার পাণ্ডনার কতটুকু আমরা পেলাম! তবু, তবু আমি বিশ্বাস হারাইনি।' নিজের বিকলাঙ্গ অর-তপ্ত দেহটার দিকে তাকিয়ে ম্লান হেসে সে বলল, 'বন্ধু, তোমরা দেখ, আমার এই পঙ্গু, ভগ্ন দেহ নিয়ে বেঁচে থাকার বাস্তবিক কোন অর্থ হয়না। এর চেয়ে যত্ন ভাল ছিল। কিন্তু আমি মরিনি, মরেও বেঁচে গেছি। আমার মায়ের আশীর্বাদ আমাকে বাঁচিয়েছে; আমার ছোট ছোট ভাই-গুলি আর বোনগুলির গুণেচ্ছা আমাকে রক্ষা করেছে। তারা আমার পথ চেয়ে আছে, দিনের পর দিন আমার প্রতীক্ষা করছে। তাদের কাছে ফিরে না-বাওয়া পর্যন্ত আমার যুক্ত্য হবেনা।'

মাথার উপর ভ্রমর গুঞ্জনের মত অদৃশ্য বোম্বার্ড গুঞ্জন করে গেল। ভয়চকিত বিবর্ণ হয়ে তারা শুনল, তারপর ফিসফিস প্রায় বাতাসের মত নিঃশব্দ গলায় বলল, 'শত্রু শত্রু। আমাদের চারিদিকে শত্রু। হা ঈশ্বর!'

'তিনিই আমাদের রক্ষা করবেন।' সে বলল, 'আমরা আবার ফিরে যাব। নিশ্চয় যাব। সুযোগ

আমি আজও পেরেছিলাম, কিন্তু যাইনি। নিঃস্বল হয়ে শূন্য হাতে শুধুমাত্র একটা বিকলাঙ্গ অক্ষয় দেহের মৃত অস্তিত্ব নিয়ে তাদের কাছে আমি ফিরে যেতে পারব না। তাদের জন্ত আমি বাঁচার আশ্বাস নিয়ে যাব, সুন্দর ফুলের স্বপ্ন তাদের আমি উপহার দেব। উঃ, তখন তাদের, এবং আমারও, কী আনন্দ যে হবে, তা আমি কল্পনা করতে পারছি না !'

মালয় থেকে টেনাসেরিম। সেখান থেকে মাগুই, মৌলমিন হয়ে রেঙ্গুন। তারপর—

এইবার তার চোখ কেটে অশ্রু নামল। বাপসা হয়ে এল দৃষ্টি। ইঞ্জিনের মলিন ধোঁয়ার দিকে তাকিয়ে আজ এতদিন পরে এইসব ঘটনার স্মৃতিগুলো তার মনে ভিড় ক'রে আসছিল। বুকের চাপ-চাপ জমাট বেদনা-গুলো গ'লে জল হয়ে গলার কাছে কাঁপছিল। বন্ধুদের দিকে সে আর চোখ ফেরাতে পারছিল না। সে বেশ বুঝছে, তার এখন জ্বরে চেষ্টা ক'রে কাঁদা উচিত ; কাঁদতে পারলে অন্তত খানিকটা শান্তি পেত সে। কিন্তু ট্রেনের যাত্রীরা আর আশে পাশে আনাচে কানাচে যারা ছিল, তারা নেহাত কোতূহলী দৃষ্টিতে তাদের দেখছে আর হাসছে।

'আমার এখনো বিশ্বাস হচ্ছেনা, তোমাদের কাছে থেকে আমি আলাদা হয়ে যাব। আচ্ছা, তোমরা ভাবতে পার! সে আশ্বে আশ্বে, মূহু ভগ্ন রক্ত কণ্ঠে বলল, 'প্রায় তিনবছর কী তারও কিছু বেশি দিন আমরা একসঙ্গে একাত্ম ও একপ্রাণ হয়ে ছিলাম। সুখেই ছিলাম, আনন্দে সুখে এবং শান্তিতে। কোন কোন সময় আমার মনে হয়েছে, সেই ভীষণ ভয়ঙ্কর অরণ্যের নির্জনতায় আমাদের নতুন ক'রে জন্ম হয়েছিল। কিন্তু—'

সত্যিসত্যিই এবার সে কেঁদে ফেলল এবং ঠোঁট কামড়ে রক্তাক্ত ক'রে ফেলল। ডানদিকের ছানি-পড়া নিখরাত চোখে আর পুড়ে-বাওয়া কদাকার উচু-নিচু মাংসল গালে তাকে কেমন অদ্ভুত আরণ্যক, হিংস্র অথচ মিষ্টি সমতার আশ্চর্য্য করণ দেখাচ্ছিল।

বন্ধুরা তার চোখের জল মুছিয়ে দিল। বলল, 'তুমি তোমার মায়ের কাছে, ভাইয়ের কাছে আর বোনের

কাছে ফিরে যাচ্ছ ; এর চেয়ে শান্তির কথা আমাদের কাছে আর কী হ'তে পারে। ঈশ্বর তোমার মঙ্গল করুন।'

ট্রেন ছেড়ে দিল। কামরার দরজায় হাতল ধ'রে দাঁড়িয়ে সে তাকিয়ে রইল পিছনের দিকে। তারাও তাকে দেখছিল, হাত নেড়ে বিদায় জানাচ্ছিল। বাঁ হাতটা পক্ষু না হলে সেও বন্ধুদের শেষ সম্ভাষণ জানাতে পারত! কালো নিশ্চল কতগুলি বিদূর মত হয়ে ক্রমশ তারা দৃষ্টির নেপথ্যে হারিয়ে গেল।

ফিরে এসে সে তার নিজের আসনে বসল। কেমন নিঃসঙ্গ নিরায়ু মনে হচ্ছে নিজেকে। এমন কি, স্বদেশে স্বজনের কাছে ফিরে যাওয়ার ইচ্ছাটুকুও হঠাৎ স্বাভাবিক হারিয়ে ফেলেছে। তার মনে হল, তার শরীরের আরো কয়েকটা হাত-পা অজপ্রত্যক্ষ যেন অস্ত্র কোথাও ফেলে রেখে এসেছে!

অর্থহীন দৃষ্টিতে সামনের দিকে তাকিয়েছিল সে। একটি শিশু তাকে দেখে হঠাৎ ককিয়ে কেঁদে উঠে তার মা'র বুকে মুখ লুকালো। তিন বছর, দুর্ভেদ্য গহন অরণ্যে সেই আকস্মিক প্লেন দুর্ঘটনার পর আজ পর্যন্ত, আয়নার নিজের মুখ দেখেনি সে। ভয়ঙ্কর এক দুঃস্বপ্নের বিবরে নিজেকে গুটিয়ে নিয়ে লুকিয়ে রাখতে চেয়েছে। বুঝতে পারে না সে, ধারণাও করতে পারে না, তার মুখের চেহারা একটা পিশাচের চেয়েও রক্ত আর বীভৎস হয়েছে। অসুস্থও করতে পারে, কিন্তু মুখোমুখি হ'তে পারেনা। মনে হয়, সেই নির্ভুর সত্যের সম্মুখীন হওয়ার চেয়ে তার মৃত্যু ভাল। অথচ সে মৃত্যু চায়না এবং একদিন সত্যিই সে সুন্দর সহজ ও প্রিয় ছিল, ভালবাসার মাহুয ছিল! বৃদ্ধ তাকে একটা ভয়ের মাহুয তৈরী ক'রে ছেড়ে দিয়েছে!

মা কী আমার চিনতে পারবে? আজ আটবছর পরে আমি দেশে ফিরছি!

জানালার বাইরে তাকিয়ে সে ভাবছিল। ঠিক চিন্তা নয়; ভয়, একধরণের ভয়ও ছিল তার মনে। যাদের কাছে সে যাচ্ছে, তার নিজের এতদিনের আশা তরসা, দুঃখ ও যন্ত্রণা এবং জ্বালায় বেদনা নিয়ে, তারা যদি তাকে, না চেনে, কিংবা চিনেও ভুল করে! না, তা হয় না। তা হওয়া অসম্ভব বলেই মনে হয়। মা অন্তত তাকে চিনবেন, ছোট ছোট ভাই বোনগুলিও নিশ্চয় তাকে

চিনতে পারবে। তাদের মুখগুলি সে কল্পনা করতে পারছে। আজ তারা অনেক বড় হয়েছে; ছোট বয়সের সেই চপলতা আর চঞ্চলতার হাঙ্কা নিঃশ্বাসগুলো হারিয়ে বয়সের ভারে বেশ গভীর হয়েছে! তারা ভাল হোক, বড় হোক, মহৎ হোক, মনে মনে সে প্রার্থনা জানালো।

হঠাৎ গিয়ে সে নিশ্চয় সকলকে খুব অবাক ক'রে দেবে। জীর্ণ বাড়ীটা এখন আরো জীর্ণ হয়েছে, ফনি-মনসার জলল আরো ঘন হয়ে বেড়ে উঠেছে। চতুর্দিকে কেমন একটা থমথমে নিস্তর ভাব। ধীরে ধীরে গিয়ে সে দরজার কড়া নাড়বে। তার ছোটবোন, যাকে সে খুব ভালবাসত, এসে দরজা খুলে দেবে এবং তার বিকৃত মুখ ও চেহারার রূপ দেখে ভীষণ ভয় পেয়ে আঁতকে উঠে ছুটে পালাবে। সে তবু হাসবে; হাসতে হাসতেই ঘরের ভিতরে ঢুকবে। ভয়ে সঙ্কোচে বিধায় তারপর একে একে সকলেই আসবে, আর ভিড় করবে তাকে ঘিরে।

‘আমাকে চিনতে পারছ না! আমি—’ পরিচয় দিতে গিয়েও সে চূপ ক'রে যাবে। কারণ, ততক্ষণে তার মা এসে তার সম্মুখে দাঁড়িয়েছেন। অপলকে মুগ্ধ চোখে তাকিয়ে তাকিয়ে মা-কে দেখবে সে। তারপর ডাকবে, ‘মা!’ মা একটু কেঁপে উঠবেন, তার বিশ্বাসের সিংহাসন-টাই সহসা ছলে উঠেছে যেন। সে আবার ডাকবে, ‘মা, আমাকে চিনতে পারছ না!’

এক মুহূর্তে থমকে থেমে মা ছুটে এসে বুকের মধ্যে জড়িয়ে ধরবেন তাকে। ‘সত্যিই তুই কিরে এসেছিস, বাবা! আমি ভেবেছিলাম—’

‘তুমি যে আমার আশীর্বাদ করেছিলে, মা। তোমার আশীর্বাদ আমাকে সব সময় ঘিরে ছিল।’

স্নেহে তার গায়ে মাথার হাত বুলোতে বুলোতে মা হঠাৎ ডুকরে কেঁদে উঠবেন, ‘কিন্তু, এ তুই কী রূপ নিয়ে কিরে এলি, বাবা!’ মা’র বুকের পাজর আর পাজরের হাড়গুলো যেন ভেঙে গুঁড়ো গুঁড়ো হয়ে যাচ্ছে।

‘আমি যে আবার তোমার বুকে কিরে এসেছি, তাই কী বখেঁট নয়, মা।’ অনর্থক হলেও মাকে সাধনা দিতে চাইবে সে।

এতক্ষণ যারা দূরে দূরে ছিল, তারা এবার কাছে আসবে; চোখের কোণে বাথার বিন্দুগুলিকে হাসিয়ে

তোলবার চেষ্টা করবে। মা, ক্লান্ত খুশির হাসি হেসে বলবেন, ‘ওরে, শাঁখটা কেউ বাজা, আজ আমার বড় আনন্দের দিন।’

সে আর ভাবতে পারছিল না। আনন্দে তার বুকের ভিতরটা ধড়কড় করছিল। গলা শুকিয়ে আসছিল। ফ্লাস্কে বন্ধুরা জল ভ'রে দিয়েছিল, ইচ্ছা করলেই সে খেতে পারত। কিন্তু সে স্পর্শ করল না পর্যন্ত। ঘরে পা দিয়েই সে তার পিপাসা মেটাবে। মা বুঝবেন, বেচারী ছেলেটার কত তেঁটাই না পেয়েছিল। কিন্তু সে জানবে, জলের পিপাসা নয়, এ অস্ত্র কিছু, নতুন কিছু। এ হল অমৃতের তৃষা, বাসনার রাস্যে জীবনের তৃষণ। যে তৃষণর জ্বালা নীলকণ্ঠ হলেও বুঝি মেটেনা।

কতগুলি স্টেশন এল আর গেল, তার খেয়াল হল না। মস্তমুগ্ধের মত মনের গুহায় ক্রমাগত আঁচড় কাটছিল সে। তবে অনেকটা সময় যে সে ভেবে ভেবেই কাটিয়ে দিল, অন্যরাসে এখন তা বুঝতে পারা যায়। এরপর কী করবে ভাবতে ভাবতে সে পার্শ্ববর্তী ভদ্রলোকের সঙ্গে আলাপ জমাতে চেষ্টা করল। ভদ্রলোক প্রথমে তাকে আমল দিলেন মা। তাঁর মুখের শুভ্রী দেখে মনে হল, এই ধরণের কুদর্শন বিতীষিকার মুখগুলির জন্তু তার মনে একটা প্রচ্ছন্ন যুগা আর আতঙ্ক রয়েছে। কিন্তু নেহাত শিশুর মতন যখন সে তার করুণ কাহিনী বলে গেল, ভদ্রলোক নির্বাক হয়ে গুনলেন, গুনে করুণা হল তাঁর।

শূন্য কামরায় তারা দু'জনই শুধু বাজী। ভদ্রলোক বললেন, ‘আট বছরে তো সমস্ত পৃথিবীটাই ওলট-পালট হয়ে গিয়ে নতুন ক'রে সেজেছে। আপনি কী সব চিনতে পারবেন?’

‘কী বলছেন!’ সে প্রায় চীৎকার ক'রে উঠল, ‘আমার নিজের দেশ, নিজের বাড়ী আমি চিনতে পারব না! কোথায় কোন গাছটি আছে। তা পর্যন্ত আমি বলে দিতে পারি।’

ভদ্রলোক নীরবে হাসলেন।

পাগলের মত সহসা কান্নের উপর থেকে সে তার পুরনো স্মৃটকেশটা টেনে নামাল। তারপর ভদ্রলোকের সম্মুখে খুলে ধ'রে একে একে জিনিস গুলো বার করতে করতে বলল, ‘দেখুন, এই জিনিসগুলো আমি তাদের

জন্মে নিয়ে যাচ্ছি। এগুলি আমার মায়ের জন্মে, আর ওগুলি আমার ভাইবোনের জন্মে। অবশ্য মূল্যের অল্পপাতে এগুলি কিছুই নয়। তবু, এই সামান্য জিনিস-গুলো জোগাড় করতেই আমাকে পুরো ছ'বছর প্রাণ-পণ পরিশ্রম করতে হয়েছে। বুঝতেই পারছেন, আমার এই পল্লু শরীরে এর বেশি আর সামর্থ্য ছিলনা, সাধ্যও ছিল না। কিন্তু তারা কী আমার এই অক্ষমতাকে কমা করবেনা? আগনি বলুন?’

ধোঁয়া ধোঁয়া আধারে তার চোখ দু'টি আচ্ছন্ন হয়ে ছলছল করতে লাগল।

জঙ্গলোক বললেন—আপনি অত বিচলিত হচ্ছেন কেন! আসলে আপনার ওইসব ভাবনার কোন অর্থই হয় না।

‘আমারও তাই মনে হয়।’ সে একটু হেসে বলল, ‘আমার ছোট বোনটির কথা তো আপনাকে বলিনি। একবার কী হয়েছিল জানেন—’

সন্ধ্যার সময় সে ট্রেন থেকে নামল। নেমেই একটু হতভম্ব হল। এ কোথায় এল সে! স্টেশনের নামে অবশ্য সেই নামই চিহ্নিত আছে; কিন্তু সেই পুরনো নামের কাঁচা অক্ষরগুলো সবই নতুন ক’রে সাজানো হয়েছে। কাঁচা মাটির প্ল্যাটফর্ম আর নেই। যেন এই আটবছরের মধ্যেই একটা বিরাট পরিবর্তন এসে মাটির সমতাকে ভেঙেচুরে কংক্রিটের কঠিন সাজ পরিবেশ দিয়েছে! দু’টি প্ল্যাটফর্মের যোগস্বত্র হিসাবে গ’ড়ে উঠেছে ইম্পাতের স্তম্ভীর্ষ সেতু। অসংখ্য যাত্রীর কোলাহলে আর ফ্লুরোসেন্ট লাইটের উজ্জ্বল ধাঁধায় চোখ আর মন বলসে গেল তার। অনেকেই তার দিকে তাকালো; কেউ হাসে, কেউ জ্বক্জ্বিত ক’রে তীব্র, অশ্রুতি জানায়। কাটা হাতটাকে আঙিনে ঢাকবার ব্যর্থ চেষ্টা ক’রে কেঁচোর মতন একটা তীক্ষ্ণ দেহের সত্তর স্বল্পতা নিয়ে চূপ ক’রে একপাশে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কাঁপতে লাগল সে। হড়োহড়ি ক’রে তিড়ের কোলাহলটা ক্লান্ত হয়ে শান্ত হয়ে গেলে মস্তুর পায়ে সে বাইরে বেরিয়ে এল।

একটা আশা করেনি সে। কেমন যেন অচেনা অজানা মনে হয়। একটাও পরিচিত মুখ অনেক খুঁজেও তার চোখে পড়ল না। বহুপরিচিত পুরনো দিনের সেইসব নয়নরম্য দৃশ্যগুলিও ছয় সাজের আড়ালে কোথায়

হারিয়ে গিয়েছে! এবার সত্যি সত্যিই তার ভয় করছিল; এবং বিশ্বয় ও সন্দেহ। একজন পুলিশের লোককে তারই দিকে আসতে দেখে অকারণেই সে সন্দেহভাবে ক্ষত পায়ে সরে গেল।

হঠাৎ একটা মিষ্টির দোকানে চোখ পড়তেই সে চম্কে দাঁড়িয়ে পড়ল। স্টেশনে চোকবার মুখে বটগাছের ছায়ার ব’সে যে লোকটা বরফ বিক্রী করত, সেই লোকটাকে সে দেখেছে এবং দেখেই নির্ভুল চিনে ফেলেছে। তার চোখের বিস্মিত তারা দুটো একটু নরম হয়ে হেসে ফেলল হঠাৎ। তাড়াতাড়ি সে এগিয়ে গিয়ে দোকানটার সম্মুখে দাঁড়াল। বিমূঢ়ভাবে, টেরিয়ে টেরিয়ে লোকটা তাকে দেখল কিছুক্ষণ; তারপর দূর দূর করে তাড়িয়ে দিল। কয়েকটা কুকুর পিছু পিছু চোঁচাতে চোঁচাতে তাড়িয়ে নিয়ে চলল তাকে। কাটা হাতটা তুলেই সে একবার বাধা দিতে চেষ্টা করল। কিন্তু ব্যর্থ হয়ে হন্থন্থ ক’রে একটা তীব্র জ্বালায় ঘোরে সোজা এগিয়ে চলল।

ধাঁ ক’রে একটা চকচকে মোটর ছুটে বেরিয়ে গেল তার পাশ দিয়ে। পড়তে পড়তে সে সামলে নিল নিজেকে। অনেকদিন পরে আবার তার চোখদুটো ব্যাধায় করকর করছিল।

আচ্ছন্নের মত পথের ছ’ পাশে তাকাতে তাকাতে চলছিল সে। অচেনা মানুষ, অচেনা পরিবেশের চিহ্ন-গুলোও বড়ই অচেনা! বুকের সেই উদ্দাম অস্থির কল-রোলার চেউগুলি যেন এখানেও আছড়ে পড়ছে!

আবার একটা বাঁক ঘুরল এবং চম্কে উঠল সে। আরো একজন চেনা মানুষকে চিনতে পেরেছে। অস্বস্ত এই দ্বিতীয় জন; মগ্ন, যে তার একান্ত অন্তরঙ্গ আর মধুর স্বপ্নের বন্ধ ছিল, নিশ্চয় তাকে চিনতে পারবে এই বিশ্বাসে একেবারে তার সম্মুখে গিয়ে দাঁড়াল।

‘আমায় চিনতে পার, মগ্ন?’

‘কে!’ সত্যে পিছনে স’রে বার মগ্ন।

‘আমি, তোমার বন্ধ। সেই আট বছর আগে এক দিন বুকে গিয়েছিলাম, মনে নেই? বাবার আগে তুমি কত মানা করেছিলে, কত অহুসন করেছিলে, তুচ্ছ গিয়েছ!’ মগ্ন, আজ এইমাত্র আমি দেশে ফিরছি।’

‘ও, হ্যাঁ, কিন্তু—আপান-মস্তক তাকে নিরীক্ষণ ক’রে

পাশ কাটিয়ে যেতে যেতে মধ্যম বলল, 'ও, মনে পড়েছে। বেশ, এইমাত্র এলে বুঝি! আচ্ছা, পরে দেখা হবে।'

পিছন দিকে তাকিয়ে অনেকক্ষণ সে নির্বাক পাথরের মত দাঁড়িয়ে রইল। আশ্চর্য! কেউ তাকে চিনতে পারছে না! অথবা, চিনেও ভুলে যেতে চাইছে! তার বিশ্বাসের গ্রন্থিগুলো শিথিল হয়ে ভেঙে পড়ছিল ক্রমশ।

তবু সে শান্ত হল, ঋজু হয়ে দাঁড়াল আবার। দূরের মন্দিরটা আর মন্দিরের পাশের সেই খয়ের গাছটা দেখেই সে বুঝে নিয়েছে যে, তার বড় আদরের পুরনো জীর্ণ বাড়ীটাও আর বেশী দূরে নেই। ওই তো বাঁকের পাশ দিয়ে যে পথটা ঘুরছে, সেই পথের উপরেই তার বাড়ী।

কিন্তু বাঁকের পথ ঘুরেই তার চোখের দৃষ্টি যেন আর্তনাদ ক'রে উঠল। স্পষ্ট দেখছে সে, তার চোখের সম্মুখে সেই বাড়ী আর নেই, বাড়ীর বাইরে সেই ফগি মনসার জঙ্গলও কোথায় অদৃশ্য হয়েছে! অথচ, বাড়ীর পাশে সেই দেবদারুণ গাছটা ঠিক তেমনিই আছে। শুধু বাড়ীটাই বদলে গিয়েছে। বিস্ফারিত দৃষ্টিতে সে দেখল, জীর্ণ পুরানো চেহারার বাড়ীটার কঙ্কালটাকে পারের নিচে খেঁতলে মাড়িয়ে দোতলা স্তূপ ও স্তূবিশাল হর্ম্য উঠেছে সেখানে। কাঁটার খোসা ছাড়িয়ে অজস্র ফুলে ফুলে বাগান ভ'রে গিয়েছে। বিরাট লোহার ফটকের বাইরে অপেক্ষমান ঝকঝকে মোটর গাড়ীটার পাশে দাঁড়িয়ে মুগ্ধ চোখে সে এইসব দেখতে লাগল। দেখতে তার ভালই লাগছিল। সেও এই রকম ছবির মতন যৌবন-পুষ্ট আনন্দের পৃথিবীর স্বপ্ন দেখেছিল! সে-স্বপ্ন তার আগেই সার্থক হয়ে ধরা দিয়েছে! এবং আট বছর পরে সে ফিরে এসেছে, সেই আনন্দে স্বপ্নের কুঁড়িগুলি এবার ফুল হয়ে ফুটবে, গন্ধ ছড়াবে। সে ভাবল।

ভাবতে ভাবতে সে এই বাড়ীর ভিতরে প্রবেশ করবার পথ খুঁজছিল। সহসা তার মুগ্ধতাকে ভেঙে দিয়ে বাড়ীর ভিতর থেকে একটি সুবক আর একটি সুবতী বেরিয়ে এল, পথের দিকে এগিয়ে আসতে লাগল।

এই তো আমার বোন! আমার সেই ছোট্ট এতটুকু বোনটি আজ কত বড় হয়েছে! সে ভাবল। আর এমন ফুলের মতন রূপ, দুধের মতন রঙ, কলমলে গোবাকে পরীর মতন আশ্চর্য স্মরণ! সে ঠিক চিনেছে। তার ইচ্ছা

করছিল, তার ছোট আদরের বোনটিকে বুকের মধ্যে জড়িয়ে ধরে। তবু সেই অচেনা পুরুষটিকে দেখে স্ফোটে দাঁড়িয়ে রইল সে।

ফটকের বাইরে এসে সুবক-সুবতী মোটরে উঠতে বাচ্ছিল। সে বেশ বুঝতে পারল, এখনি স্টার্ট নিয়ে মোটরটা তাকে না চিনেই অদৃশ্য হয়ে যাবে। সেই মুহূর্তে সমস্ত আবহাওয়াটাই তার কেমন অসহ্য মনে হল; তার মস্তিষ্কের সমস্ত বুদ্ধি আর বোধগুলি অচেতন হবার আগে হঠাৎ কেমন সচেতন হয়ে উঠল। কথা বলতে গিয়ে সে দেখল—তার গলার ভিতরটা শুকিয়ে কাঠ হয়ে গিয়েছে। আড়ষ্ট অশ্রুট কঠে সে তবু ডাকল, 'যুধি, যুধি!'

শুনতে পেয়ে ঘুরে দাঁড়ায় মেয়েটি। তারপর কাছে এগিয়ে এসে জিজ্ঞাসা করে, 'কাকে খুঁজছেন আপনি। কার নাম ডাকলেন!'

অসহিষ্ণু গলার ব্যস্ত ভাবে সে বলল, 'সে কী! তুমিও আমাকে—' এই পর্যন্ত ব'লে সে খেমে গেল। তারপর অন্তর ভাবে তার পরিচয় দিতে চাইল।

'তোমার মনে পড়ে, আট বছর আগে তোমার এক দাদা যুঁকে গিয়েছিল, তারপর তার কোন খোঁজ পাওয়া যায়নি?'

'হ্যাঁ', অবিচল কঠে মেয়েটি বলল, 'তার আর কোন খবর পাওয়া যায়নি। সে মারা গেছে।'

'মারা গেছে!' কাতর অশ্রুট খরে আর্তনাদ করল সে।

মেয়েটি অন্ন একটু হেসে, যেন তার মুখের উপর একটা করুণার স্পর্শ বুলিয়ে মোটরে গিয়ে বসল এবং মুহূর্তের মধ্যে অদৃশ্য হল।

সেই ভাবে দাঁড়িয়ে থাকতে থাকতে বিশাল বাড়ীটার ভিতর দিকে তাকিয়ে হঠাৎ তার মনে হল, তার মাকে সে দেখতে পেরেছে। মা, মা! মনে মনে চোঁচিয়ে উঠে উর্ধ্ব্বাসে পাগলের মত বাড়ীর ভিতরে ঢুকতে গিয়ে সে দেখল, তার চোখের সম্মুখে কখন দরজা বন্ধ হয়ে গিয়েছে। পরপর সাজানো অনেকগুলি দরজার কোনটি দিয়ে গেলে সে তার লক্ষ্যে পৌঁছতে পারবে, তা বুঝতে পারল না।

তার ভয়ঙ্কর মুখটা আরো ভয়ঙ্কর হয়ে কেটে পড়ল, কঠিন চোখ ছোটো গলে গিয়ে অসহ্য হয়ে ব'রে পড়ল।

মাথার চুলগুলো এক হাতেই টেনে টেনে ছিঁড়তে চাইল সে। তারপর আঙুলে আঙুলে আলিত পায়ে পথে বেরিয়ে কাছেই পথের পাশে মন্দিরটার দেয়ালে গা এলিয়ে দিয়ে ক্লান্ত হয়ে পাঁজর ভেঙে বসে পড়ল।

মন্দিরের আরতি কখন শেষ হল, আকাশে চাঁদ উঠল; সূর্যর ধবল অপরূপ চাঁদ এবং তারা; জ্যোৎস্নার বিভীষিকা আচ্ছন্ন হল চতুর্দিক; সে খেয়াল করল না। স্থির শূন্য

দৃষ্টি মেলে সে শুধু তার সম্মুখের সুবিশাল হর্ম্যের দিকে তাকিয়ে রইল। তার মনে হচ্ছিল, তার চোখের সম্মুখে বাঁড়ীটা ক্রমশ প্রশস্ত হচ্ছে, এবং দীর্ঘ হয়ে আকাশের দিকে স্পর্ধিত হাত বাড়িয়েছে! বাঁড়ীটার ছায়ার আড়ালে ক্রমশ সব হারিয়ে যাচ্ছে! জ্যোৎস্নার মাধুর্যটুকুও অবশেষে তার চোখের সম্মুখে অন্ধ হয়ে হারিয়ে গেল।

সেই রাত্রেই তার মৃত্যু হল।



ও-আর-সি-এল এর

# কুশা

নিজের ও পেটের মিত্র

দি ওরিয়েন্টাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ

# অর্থনীতির হাজার কথা

অধ্যক্ষ শ্রী অক্ষয়জীবন বসু

বাহিরের ঘটনার চাপে প্রয়োজনের তাগিদে, অথবা ভিতরে আদর্শের পরিবর্তনে ব্যক্তির রুচি প্রবৃত্তি ও অভ্যাস যেমন বদলায়, জাতির চরিত্রেও তেমন পরিবর্তন ঘটিতে পারে। সংস্কৃতমাংসাসক্ত শাক্তকে নিরামিষাণী পরম বৈকব্ব হইতে দেখা গিয়াছে। নবদ্বীপের টোল চতুষ্পাঠীতে যাহারা শাস্ত্রচর্চায় নিরত থাকিতেন, সেই গুরুগভীর পণ্ডিতগণই নগর-কীৰ্ত্তনে খোল-করতাল লইয়া নাচিয়া কাঁদিয়া পাগল হইয়াছিলেন। বীর-প্রসবিনী রাজপুতানার সম্মানগণ অসির বনবনা ভুলিয়া আজ মুজার বনবনায় মুগ্ধ। ইংলণ্ডের প্রথম এলিজাবেথের ও দ্বিতীয় এলিজাবেথের প্রসাদের মধ্যে কত না প্রভেদ! এমন কি প্রথম বিশ্ব-যুদ্ধের ও দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের ব্যবধানে ইংরাজ-চরিত্রে গুরুতর পার্থক্য লক্ষিত হয়। জাতীয় চরিত্র কিছু গণিতের অপরিবর্তনীয় চিরস্থির ঋ নয়। বাহিরের ঘটনার চাপে এবং প্রবল ইচ্ছাশক্তির প্রয়োগে তাহার লক্ষণীয় পরিবর্তন ঘটে।

বাল্যাবস্থাতে ধন-বিজ্ঞান যেন সর না, মিশ খায় না এমন মনে হইতে পারে। বাল্যাবস্থা-প্রকৃতির নমনীয়তা, কমনীয়তা, কল্পনা-প্রবণতা, ভাবালুতা, আবেগাত্মক ও উচ্ছ্বাস-পরায়ণতা এবং তৎসঙ্গে শ্রমকুষ্ঠা ও বাস্তব-নিষ্ঠার অভাব আমাদেরকে ধন-বিজ্ঞানে প্রতিষ্ঠা লাভ করিতে দিতেছে না এরূপ ধারণা একেবারে অমূলক নয়। তবে আমাদের বুদ্ধিবৃত্তি, মনশক্তি ও কল্পনা-কুশলতাকে দীর্ঘকাল আটুট নিষ্ঠার সঙ্গে ও বারংবার সংহতভাবে ধন-বিজ্ঞান-অনুশীলনের খাতে প্রবাহিত করিতে পারিলে অতীষ্ট ফললাভ হইবে বলিয়া আশা করা যায়। রাষ্ট্রিক ও আর্থিক শক্তির ঘাত প্রতিঘাতে বাল্যাবস্থা চরিত্র পরিবর্তিত হইতে চলিয়াছে। দেশ-বিভাগের ফলে বাল্যাবস্থা এক অংশের মধ্যে যে চারিত্রিক পরিবর্তন লক্ষিত হইতেছে এই প্রসঙ্গে উদাহরণ স্বরূপ তাহার উল্লেখ করা যায়। কুমার-নদের তীরে যে মধ্যবিত্ত বাল্যাবস্থা হিন্দু তালুকদার অবসর-প্রার্থীদের মধ্যে 'নৈমিত্তিক' মৌল-দুর্গোৎসব এবং 'নিত্য' বৈঠকখানার মজলিস লইয়া কাল কাটাইতেন, তাহার পুত্রকর্তারা এখন কলিকাতার কল-কারখানার উদ্যোগ হাড়ভাঙ্গা খাটুনি খাটিয়াও উদ্যোগের সংস্থান করিতে পারিতেছে না। বারমাসে তের পার্শ্বণ, যে কোন উপলক্ষে ও অজুহাতে ভোজের আয়োজন, লোক-লৌকিকতা চিরন্তনে অন্তর্হিত হইয়াছে। সকালে গড়িমসি, দুপুরে মিঠা, অপরাহ্নে তাসপাশা, রাত্রে গল্প-ভজব বা গান-বাঁজনা—এই দিনকৃত্যের পুনরাবৃত্তি আর পরিবর্তিত পরিপ্রেক্ষিতে সম্ভব নয়। নিরক্ষর জীবন-সংগ্রামে জীবিকাার্জনের জন্য প্রত্যেকটি মুহূর্ত্ত কঠোর-ভাবে নিরক্ষিত—দরানারান, ব্যথা ব্যগ্রতার, সামাজিকতার অবকাশ নাই। এইভাবে কিছুদিন চলিলে ক্রমশঃ বাল্যাবস্থা চরিত্রের রূপ

বদলাইয়া যাইবে। বাকু-পটু, বাকু-বিসাসী, বাচাল বাল্যাবস্থা ক্রমশঃ বাকু-বত, বাকু-কুষ্ঠ কর্তৃকুশল বস্ত-নিষ্ঠ 'কাজের মানুষ' হইয়া উঠিবে। জাতীয় চরিত্রের পরিবর্তন অবশ্যই সাহিত্যে প্রতিফলিত হইবে। আর শাস্ত্র-রচনার ক্ষেত্রেও অনুকূল প্রক্রিয়া চলিতে পারে। কবিতা-গল্প-উপন্যাস ও ছাত্কা রচনার প্রাবৃত্তি বাংলা সাহিত্যে বস্ত-নিষ্ঠ 'কাঠ-খোটা' মাথা-জোখা ধন-বিজ্ঞানের পশুন হইতে থাকিবে।

এ কথা স্বীকার করিতেই হইবে যে Economics বা ধন-বিজ্ঞান একান্তই পাশ্চাত্য বিজ্ঞান বাহার উৎসবলে আছেন ইউরোপের বন পণ্ডিত আরিস্তটল। Economics বলিতে বাহা বোঝায় কোটিলোর অর্থশাস্ত্র ঠিক তাহা নয়, যদিও Political Economy র উপাধান আছে "অর্থশাস্ত্রে"। ধন-বিজ্ঞানের তেমন মালমশলা কিছু কিছু মহা-ভারতের মধ্যে ইতস্ততঃ ছড়ানো নাই কি? তবে সেগুলি দান্য বাধিয়া তাত্ত্বিক রূপ গ্রহণ করিতে বা বিজ্ঞানের সমগ্রতা লাভ করিতে পারে নাই।

অর্থ-তত্ত্বের ধারাকে যদি গঙ্গা-প্রবাহের সঙ্গে তুলনা করা হয়, তবে পাশ্চাত্য ধন-বিজ্ঞানের গঙ্গোজীতে বা গোমুখীতে আদি-বিশ্বাস আরিস্তটলের দর্শন মিলে। অর্থতত্ত্ব-ভাগীরথীর উৎস-সন্ধানে বাহা করিয়া আমরা উৎস-মূলে ক্ষুদ্র ক্ষীণ শীর্ণ রজতসূত্রের মত যে জলধারা দেখি তাহার মধ্যে, অপরিণত অবস্থার রহিমাছে আরিস্তটলের রাজস্ব-তত্ত্ব, কুসীদ-তত্ত্ব ইত্যাদি। তারপর ক্রমশঃ মন্দাকিনীর ধারা বহিয়া আমরা গঙ্গোজীতে বা হরিদ্বারে আসিয়া পৌছি এবং সাক্ষাৎ পাই ম্যাডামস্বিথের বাহাকে বলা হইয়াছে 'অর্থশাস্ত্রের জনক'। এখন আর রজতসূত্রবৎ ক্ষীণধারা নয়, নীল সিন্ধু প্রাণপদ প্রসন্ন সিন্ধু-প্রবাহ—পানে ও অবগাহনে পরমা তৃপ্তি। বলাই বাহুল্য যে ম্যাডাম-স্বিথই অর্থ-শাস্ত্রের একটা মজবুত কাঠামো ও পরিচ্ছন্ন রূপ দান করিয়াছেন। তাহার মানসপটে শাস্ত্রের একটা সমগ্র চিত্র কুটির উঠিয়াছে—উহা ছিন্নপত্র বা বিক্লিপ্ত খণ্ডিত সন্দর্ভ নয়। তাহার বিখ্যাত গ্রন্থের নাম সংক্ষেপে Wealth of Nations (দুনিয়ার ধন-সৌন্দর্য)—পুরা নাম An Enquiry into the Nature and causes of wealth of nations. নামের মধ্যে গ্রন্থকারের দৃষ্টিভঙ্গীর এবং উদ্দেশ্যের ইঙ্গিত রহিয়াছে। গ্রন্থের বিষয়-বস্তুর পরিচয় পরে বখাছানে দেওয়া হইবে। হরিদ্বার হইতে বাহা করিয়া বহু নগরনগরী দেখিতে দেখিতে প্রসাদের পূণ্য জীবনী-সঙ্গমে আসিয়া উপনীত হই। তারপর পরমতীর্থ কাশী—সেখানে কত পবিত্র মঠ-মন্দির, দশাশমেধ ও বনি-কর্ণিকার ঘাট, কত সাধু সন্ত বোগী সন্ন্যাসীর সমাবেশ! এমনভাবে পাটনা কলিকাতার মত জনাকীর্ণ শিল্পবাণিজ্যসমৃদ্ধ কেন্দ্র অতিক্রম



করিয়া অবশেষে বিংশশতাব্দীর সাগর-সঙ্গমে—মতল অনন্ত জগৎশির  
সমুদ্রীয় হইলাম। সেখানে কত মতবাদের কল-গর্জন, কত ভাব-  
ভ্রমের উত্থান-পতন, কত পুত্র, সংহিতা ও পরিকল্পনার যাত-প্রতিযাত !  
মতের ও পথের বিভিন্নতা, বৈচিত্র্যে ও বৈবন্ধ্য একেবারে দিশাহারা  
হইতে হয়।

অর্থ-শাস্ত্র বিজ্ঞানের পর্য্যায় উন্নীত হইতেছে এবং ধন-বিজ্ঞান  
নাম গ্রহণ করিয়াছে। এই বিবর্তনের ইতিহাস আছে। আরিস্তটলের  
Politics গ্রন্থে এই বিভাগকে ক্রম-অবহার দেখিতে পাই। তারপরে  
ইউরোপের বুকের উপর নামে মধ্যযুগের গাঢ় তমিশ্র। সেই অনানিশার  
মধ্যে অর্থনীতির কোন আলোকরশ্মি দেখা যায় নাই। মধ্যযুগের দীর্ঘ-  
রাত্রির অবসানের পরে উদার স্বাভাৱ পাওয়া যায় Mercan-  
tilist ( ব্যবসায়ি-পন্থী ) এবং Physiocrat ( প্রকৃতি-তত্ত্বাবাদী ) দের  
আলোচনার ও সন্ধান।

পশ্চাত্য 'আর্থিক চিন্তা'র ইতিহাসে Political Economy র  
নামান্তর গ্রহণ অত্যন্ত তাৎপর্যপূর্ণ। কেমন করিয়া Economics  
অতিথি political Economy-র স্থান গ্রহণ করিল? ইহা শুধু  
নামান্তর নয়, ইহার দ্বারা শাস্ত্র যেন গোত্রান্তরিত বা ধর্মান্তরিত হইয়াছে।  
এ যেন ব্যাঙাচি তাহার ব্যাঙাচিই মোচন করিয়া ব্যাঙ হইল। শুঁয়া-  
পোকা হইল রঙীন প্রজাপতি, শূত্র বিজ্ঞানলাভ করিল। এক কথায়  
দর্শনের খোলস এবং নীতির মুখোস ছাড়িয়া অর্থশাস্ত্র বিজ্ঞানের রূপ ও  
ধর্ম গ্রহণ করিল। এ সম্পর্কে জেভনসের কথা মনে পড়বেই। পূর্ব-  
স্মরণীয় বাহা পারেন নাই জেভনস তাহা সম্পন্ন করিলেন। ধন-বিজ্ঞান-  
চিন্তাধারায় তিনি বিজ্ঞান-বিজ্ঞানের ভাব ও নিয়ম-নিয়ন্ত্রণ প্রবর্তন  
করিলেন। তিনি না ছিলেন নীতি-বাহী দার্শনিক, না অবসর প্রাপ্ত  
ব্যবসায়ী, না কর্তব্যবস্ত ব্যবহারাজীব, না অহুৎসাহী সমাজ-সংস্কারক।  
তিনি ছিলেন 'সমাজ-বিজ্ঞানী'। আর্থিক ব্যাপার ও ঘটনাবলীকে  
সব্বন্ধে পর্য্যালোচনা করিয়া তাহার অন্তর্নিহিত তত্ত্ব ও নিয়ম-নীতি  
আবিষ্কার করার ক্ষমতা তিনি ব্যগ্র ছিলেন। খোলাখুলিভাবেই তিনি  
স্বীকার করিয়াছেন যে তিনি তত্ত্বজিজ্ঞাসু ও তাত্ত্বিক। মূলগত নীতির  
অন্বেষণে বাহির হইয়া তিনি সোজা সরল পথে যেখানে গিয়া পৌঁছিয়াছেন  
( তাহা স্বর্গই হউক আর নরকই হউক ) সেখানেই আশ্রয় লইয়াছেন।  
অনুসন্ধানের কল তিত্ত, কব্যর, অন্ন, মধুর বাহাই হউক না কেন, তিনি  
অজ্ঞানবদনে গ্রহণ করিতে প্রস্তুত থাকিতেন। তত্ত্বান্বেষণের যে পদ্ধতি  
তিনি অবলম্বন ও যে প্রক্রিয়া তিনি প্রয়োগ করিয়াছেন তাহা সম্পূর্ণরূপে  
বিজ্ঞান-সম্মত। বিজ্ঞানের যে কোনক্ষেত্রে যে কোন বৈজ্ঞানিক  
উন্নততর প্রণালী বা প্রক্রিয়া গ্রহণ করিতে পারিতেন না। বিলাতে  
জেভনস ধন-বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে বেরূপ বৈজ্ঞানিক দৃষ্টি-ভঙ্গী ও বিজ্ঞান-  
সম্মত প্রণালীর পরিচয় দিয়াছেন ভারতে দার্শনিক চিন্তার ক্ষেত্রে আদি-  
বিষয় কপিল মুনির মধ্যে ও তেমনটী দেখিতে পাওয়া যায়। জেভনস  
তোপকে উৎপাদন ও বণ্টনের অগ্রে স্থান দিয়াছেন—এ বিষয়ে তিনি  
মিল ও ক্লাসিকাল ( Classical ) অর্থশাস্ত্রীদের অনুসৃত পথ হইতে

সরিয়া আসিয়াছেন। তত্ত্ব-রচনার তিনি অবরোধ ও গাণিতিক পদ্ধতি  
অবলম্বন করিয়াছেন। তাহার দৃঢ় বিশ্বাস ছিল যে অর্থশাস্ত্র বিজ্ঞানের  
বেদীতে উঠিতে পারে এবং সেই বেদীতেই তাহার অধিষ্ঠিত হওয়া  
উচিত। অর্থশাস্ত্রকে বিজ্ঞানের স্তরে তুলিতে হইলে গাণিতিক পদ্ধতি  
অপরিহার্য বলিয়া তিনি মনে করিতেন।

ধন-বিজ্ঞান এখনও একটা স্বাধীন স্বতন্ত্র শাস্ত্র হইতে পারে নাই।  
দর্শন, নীতিশাস্ত্র ও তত্ত্ব-বিজ্ঞানের সঙ্গে অর্থনীতির যে গাঁটছড়া বাধা ছিল  
তাহা খুলিতে বহুযুগ কাটিয়াছে। অর্থ-বিজ্ঞানের জনক স্যামুয়েল স্মিথের  
আমলে বিশ্ব বিদ্যালয়ে এই বিজ্ঞানের স্থান কোথায় ছিল তাহা শুনিলে  
কৌতুক বোধ হইবে। স্মিথ ছিলেন গ্রীকলাতিন ভাষা ও সাহিত্যের  
ছাত্র। প্রথম তাহাকে অলঙ্কার-শাস্ত্র ও 'রম্য-রচনা' সম্বন্ধে বক্তৃতা  
দিতে হয়। তারপর তিনি 'মাসগো'তে স্মিথের ও দর্শনের অধ্যাপক  
হ'ন। চতুর্দশ বৎসরের কিশোর স্মিথ, যখন ছাত্ররূপে 'মাসগো'তে  
বা'ন, তখন হাচেসন দর্শনের এক শাখা-বিশেষের অধীনে অর্থ-নৈতিক  
বিষয়ে বক্তৃতা দিতেছিলেন।

ইহা স্মরণ রাখিতে হইবে যে—কি ধন-বিজ্ঞান কি রাষ্ট্র-বিজ্ঞান,  
সমাজ-বিজ্ঞানের সকল শাখাই অস্বাভাবিক পরিমাণে দর্শনের সঙ্গে যুক্ত ও  
তাহার কাছে ঋণী। অর্থশাস্ত্রের আদিবিদ্যান আরিস্তটল মূলতঃ  
দার্শনিক। তাহার মধ্যে বহু বিজ্ঞান, পশ্চাত্য জ্ঞান-বিজ্ঞানের প্রায়  
সকল শাখারই মূল খুঁজিয়া পাওয়া যায়—তাহার সকল চিন্তাতেই  
দার্শনিকতার ছাপ স্পষ্ট। অগস্ত কোঁতের মতে অর্থনীতি সমাজ-  
বিজ্ঞানেরই শাখামাত্র—বিজ্ঞান হিসাবে তাহার পৃথক অস্তিত্ব স্বীকার  
করা যায় না। তখনকার দিনে সমাজ-বিজ্ঞানের সঙ্গে দর্শনের যোগ  
ছিল ঘনিষ্ঠ। তত্ত্ব-বিজ্ঞান, মনো-বিজ্ঞান, নীতি-শাস্ত্র এতুই দার্শনিক  
চিন্তার বিভিন্ন বিভাগের সঙ্গে অর্থনীতির যোগ ছিল এবং এখনও কিছুটা  
আছে। দার্শনিক চিন্তা-পদ্ধতি ও দার্শনিক সিদ্ধান্তের উপরই যে ভর  
করিয়া দাঁড়াইয়াছে অর্থনীতি—অতীতে ইহার বহু দৃষ্টান্ত রহিয়াছে।  
সাধারণভাবে বোধ হয় একথা বলা চলে যে অর্থশাস্ত্রীয় চিন্তা-ভাবনা,  
কৌশল ও প্রবণতা, আশা-আকাঙ্ক্ষা, উদ্দেশ্য ও লক্ষ্য তাহার দার্শনিক  
মতবাদ দ্বারা অনুরঞ্জিত অর্থাৎ অর্থশাস্ত্রী মূলতঃ দার্শনিক ( ইহার  
ব্যতিক্রম যে থাকিতে পারে মা বা নাই এমন কথা বলা হইতেছে না )।  
স্যামুয়েল স্মিথের বেলায় একথা যেমন পাটে, কার্ল মার্ক্সের সম্বন্ধেও ইহা  
কেমনই প্রযোজ্য। বিশেষতঃ, বাহারা বিজ্ঞান তত্ত্ব লইয়াই তৃপ্ত নহেন,  
পরন্তু সমাজের রূপান্তরে বিশ্বাসী এবং রূপান্তর ঘটাইতে আগ্রহাঙ্কিত  
তাঁহাদের আদর্শ, উদ্দেশ্য ও মূল্যবোধের মধ্যে দার্শনিকতার পরিচয়  
পাওয়া যায়। সুতরাং অর্থনীতির পটভূমিতে আছে যে দর্শন তাহার  
একটা পরিষ্কার ধারণা থাকা বাহুনির নয় কি? অর্থনীতির সূত্র-  
গুলিকে বিভিন্ন ভাবে বিচার ও গ্রহণ করিতে গিয়া সৃষ্টি হয় এই যে,  
সমগ্রতার রস আর পাওয়া যায় না। অর্থনৈতিক তত্ত্বের পশ্চাতে আছে  
যে দার্শনিক মতবাদ মন সেই-ভূমিতে আরোহণ করিতে হইবে। সেই  
উচ্চভূমিতে দাঁড়াইয়া সেখান হইতে নীচেকার সূত্রগুলির উপর দৃষ্টি

## যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সব সময় লাইফবয় দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলা করা স্বাস্থ্যের পক্ষে খুবই দরকার—কিন্তু খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন ধূলোময়লায় ছোঁয়াচ বাঁচিয়ে কখনই থাকা যায় না। এই সব ধূলোময়লায় থাকে রোগের বীজাণু যার থেকে সবসময়ে আমাদের শরীরের ক্ষতি হতে পারে। লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত বীজাণু ধুয়ে সাক্ষ করে এবং স্বাস্থ্যকে সুরক্ষিত রাখে।

প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করুন—ময়লা জনিত বীজাণু থেকে আপনার স্বাস্থ্যকে রক্ষা করুন। এতে আপনার শরীর ঝরঝরে করে তুলবে।



L. 266-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

নিষ্কাশন করিলে তাহাদের প্রত্যেকটির মর্ম পারস্পরিক সম্পর্ক এবং সমগ্রের মধ্যে মূল্য সঠিক বোঝা যায়। এই সম্যক দর্শন বা দার্শনিক দৃষ্টিভঙ্গী অর্থনীতির ছাত্রের কাছে প্রত্যাশিত। মূল্য, প্রতিযোগিতা, ভারসাম্য, অবধি (margin), নিরপেক্ষ রেখা (indifference curve) প্রভৃতির স্পষ্ট ও সম্পূর্ণ ধারণা করার জন্যই তত্ত্ব সংক্রমে অর্থশাস্ত্রীয় দার্শনিক মতবাদ ও দার্শনিক দৃষ্টিভঙ্গী আয়ত্ত করা চাই। প্রত্যেকটি বৃক্ষ তাহার ব্যষ্টি-সজ্জা দ্বারা যেমন বনানীকে আড়াল করিয়া না দেয়। তদ্রূপে মূল্যতঃ দার্শনিক এবং অর্থনীতিতে তাহার প্রধান দান হইল তাঁর নীতি-শাস্ত্র। কেবলমাত্র অর্থশাস্ত্র-গোষ্ঠীর বিশেষতঃ পিণ্ডের উপর তাহার প্রভাব উল্লেখযোগ্য। মার্শালের কথাই ধরুন না কেন? মার্শাল ছিলেন দর্শনের ও গণিতের ছাত্র। তাহার বিশ্লেষণ ও সূত্র-রচনার, বিশেষতঃ তদ্বিত্ত চক্রগুলিতে, গণিতের প্রভাব লক্ষণীয় এবং চিন্তার পটভূমিতে দার্শনিক মনের অস্তিত্ব অনস্বীকার্য। মার্শালের অর্থনীতি ভালরূপে বুঝিতে গেলে হেগেলের দর্শন বুঝিতে হয়। দ্বন্দ্বিক (Dialectic) পদ্ধতির স্পষ্ট ধারণা না লইয়া মার্শাল তত্ত্বের গহন-অরণ্য বা গোলক-ধাঁধার মধ্যে প্রবেশ করা যায় না। 'ডা' ক্যাপিটালের (Das Capital) মধ্যে গ্রন্থকারের দার্শনিক মনের পরিচয় পাওয়া যায়। ইতিহাসের অর্থ-নৈতিক ব্যাখ্যা শ্রেণী-সংগ্রাম, মূলধনের বিবর্তন, উৎস মূল্য প্রভৃতির বিশ্লেষণের মধ্যে সমাজ-বিজ্ঞানের এক অভিনব ব্যাখ্যা মিলে। দার্শনিক তত্ত্বের দিক দিয়া দেখিলে তাহাকে বলা যায় হেগেলের শিষ্য। অর্জুন যেমন জোণাচার্যের নিকট অস্ত্র বিজ্ঞা শিখিয়া সেই বিজ্ঞার সাহায্যেই গুরুকে নিপাত করিয়াছিলেন মার্শালও তেমনই হেগেলের দ্বন্দ্বিক পদ্ধতির সহায়তায় হেগেলের মতবাদকে পর্যাভ্রম্য করিতে চেষ্টা করিয়াছেন। পিরামিডের শীর্ষকে ঘুরাইয়া অধোমুখ করিয়া দিলে ভিত্তিভূমি আকাশের দিকে উঠিয়া যায়। এরূপ উল্টানোর ফলে উপর যায় নীচের। নীচের উপরে। গুরুশিষ্যের মধ্যে তাদ্বিক দৃষ্টির এই বৈপরীত্য প্রাকৃত জনের চোখে প্রকারান্তরে 'গুরুমারা' বিজ্ঞা বই আর কিছু নয়।

এইভাবে আমরা দেখাইতে পারি যে অতীতে ধন-বিজ্ঞানের মূল উৎস ছিল দর্শন এবং অনেক ক্ষেত্রেই আলোচনার ও অনুসন্ধানের পদ্ধতিও ছিল দার্শনিক পদ্ধতি। সে সময়ে বিভিন্ন বিজ্ঞান-রাশ্যের সীমানা সুসিদ্ধি ও চিহ্নিত হয় নাই—এক রাজ্য হইতে অপর রাজ্যে আনাগোনা তখন ছিল অব্যাহত। দর্শনের শাখা হিসাবেই ধন-বিজ্ঞানের উদ্ভব ঘটে। বিংশ শতাব্দীতে পর্যন্ত ধন-বিজ্ঞানকে নীতির পরিচারিকা (hand-maid of Ethics) রূপেও বর্ণনা করা হইয়াছে।

দর্শন ও নীতিশাস্ত্র প্রভৃতির বস্তুতা কাটাইয়া উঠিতে ধন-বিজ্ঞানের অনেক সময় লাগিয়াছে। এখনও ইহা একটা বাধীন ও বস্ত্র শাস্ত্র

হইতে পারিয়াছে কিনা বলা কঠিন। দর্শন ও নীতির বস্ত্র খুলিয়া এখন ইহা গণিতের ও পরিসংখ্যানের (Statistics) দিকে ঝুঁকিয়াছে। অর্থনীতির অনেক তত্ত্বই এখন গণিতের টেবিলে পরিবেশিত হইতেছে। আর্থিক সূত্রগুলি গাণিতিক কয়মুগার পাঁধা হইতেছে। অর্থনীতির ছাত্রের পক্ষে গণিতের জ্ঞান এখন অত্যাবশ্যক। এমন অনেক বই ও বিবরণ আছে যাহা গণিতের ছাড়া অপরে ভালরূপে বুঝিতে পারিবে না। তবে একথাও মনে রাখিতে হইবে যে অর্থ-নৈতিক তত্ত্বকে বা সূত্রকে গাণিতিক সমীকরণে পরিণত করা মানেই নূতন জ্ঞানদান নয়। ইহা এক হিসাবে পুনরুজ্জীবিত বা ভাবান্তর। জার্মান ভাষায় লিখিত কোন আর্থিক তত্ত্ব ইংরাজী ভাষায় অনূদিত হইলে যেমন আমরা বলিতে পারি না ধন-বিজ্ঞানের ভাষায় নূতন রঙ্গ সঞ্চিত হইল, তেমন কোন সূত্র বা তত্ত্ব যদি গাণিতিক চিহ্নে প্রকাশিত হয় তাহাকে নূতন অর্জন বলা যায় না। আর অর্থনীতি কখনও একান্ত-ভাবে গাণিতিক বিজ্ঞা হইতে পারে না। মানবিক সম্পর্ক হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া মানবিক সম্পর্কের বাহিরে এবং মানবিক মূল্যমানের উর্ধ্বে তাহাকে বিচার করা যায় না। সামাজিক সম্পর্ক ও মানবিক মূল্যমান বর্জন করিয়া একটা নৈর্ব্যক্তিক ও নির্ব্যক্তিক ভাবমাত্র (Abstraction) পর্যায়সিত হওয়ার আশঙ্কা-রহিয়াছে এই অতিরিক্ত পরিসংখ্যানানুরাগ এবং গাণিতিক প্রবণতার মধ্যে—অতীতে যেমন দার্শনিকতার দিকে বেশী ঝুঁকি দেওয়ার বস্তু-নিরপেক্ষ নিরালম্ব বারবীর ভাবুকতার উদ্ভব হইয়াছিল। এই দুই প্রান্তের আতিশয্যই বর্জনীয়। মানব-সমাজ লইয়া ধন-বিজ্ঞান—সুতরাং তাহাতে মানবিক মূল্যমান অতএব তাদ্বিকতার প্রমুখ থাকিবেই। তবে সে তাদ্বিকতা বাস্তবায়ন ও বস্তুনিষ্ঠ হওয়া চাই। ধন-বিজ্ঞানে এমন কল্পনা-বিলাস বা স্বপ্নবিলাস চলিবে না যাহার সঙ্গে বস্তু জগতের যোগ বা মিল নাই। পক্ষান্তরে রক্তমাংসে গঠিত সূত্র দুঃখে সংবেদনশীল সদস্যবৈবেকসম্পন্ন মানুষকে নিছক একটা গাণিতিক চিহ্ন (যেমন রক্ত-করবীর "ক") বা মানব-সমাজকে পরিসংখ্যানের একটা যোগফল মাত্র বলিয়া ধরিলে ভুল হইবে। অর্থনীতি ক্রমশঃ বিজ্ঞানের দিকে ঝুঁকিতেছে এবং হয়ত কিছুকাল পরে ইহা কলা-গোষ্ঠীর বাহিরে গিয়া বিজ্ঞান-গোষ্ঠীর অন্তর্ভুক্ত হইবে।

অর্থশাস্ত্রের মধ্যে আছে দুইটি অংশ, (১) বিসৃষ্ট বিজ্ঞান ও (২) কলিত বিজ্ঞান, প্রাচীন ভাষায় বলা যায় জ্ঞানকাণ্ড ও কর্মকাণ্ড। বিসৃষ্ট বিজ্ঞান বা তত্ত্ব উচ্চতরের জিনিষ—সেই স্তরে আরোহণ করা সকলের পক্ষে সহজ বা সম্ভব নয়। সূ-উচ্চ তত্ত্বলোক হইতে ধন-বিজ্ঞান লোক-সেবার ক্ষেত্রে নামিয়া আসে। সোবিয়ৎ রাশিয়ার, মহাচীনে, ধনতাত্ত্বিক বুদ্ধরাষ্ট্রে এবং কল্যাণব্রতী বুদ্ধরাশ্যে ধন-বিজ্ঞান 'বহুজন-হিতের বহুজন-সুখের' আশ্রয়-নিয়োগ করিতেছে।



# নিখিল ভারত বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন

শ্রী অনিলেন্দ্র চৌধুরী

—স্বপ্নে করি আহ্বান.....

...আকাশে আকাশে বনে বনে তোমাদের মনে  
বিছারে বিছারে দিবে গান,  
স্বপ্নের পাদপীঠতলে যেখানে কল্যাণদ্বীপ জলে  
সেখা পাবে স্থান।

কল্যাণদ্বীপ আলা পুণ্যতোরা সবারমতীর পবিত্র তীরে সে গানের  
আহ্বানে সাড়া দিল সবার মন, মহাশক্তিধরের অতি-প্রাচীন সেই সমৃদ্ধ  
নগরীর বৃক্ক স্বপ্নের পাদপীঠতলে মিলনতীর্থ রচিত হ'ল পূর্ব ও  
পশ্চিমের...ভারতের ছুই প্রান্তিক ভাষার অতি পুরাতন সংযোগের  
নতুনতর ভাব-বিনিময়ের সুযোগ সৃষ্টি হ'ল।

বিস্মৃতপ্রায় এক অতীত যুগের পট-ঘটনিকা উন্মোচিত হ'ল  
এক অপূর্ণ স্বপ্নসূচনার।

আমেদাবাদ! একপ্রান্তে তার শিল্পকেন্দ্র বোম্বাই, বরোদা ও  
সুরাট, অন্যপ্রান্তে মহাতীর্থ দ্বারকা ও সোমনাথ। গান্ধীজীর স্মৃতিপূত  
ও রবীন্দ্রনাথের স্বপ্নসূত্র এই শিল্পনগরী। কর্মসাধনা ও মর্গপ্রেরণার  
এক অতি আশ্চর্য্য অন্তরঙ্গতা!

মহাশক্তিধরের প্রধান শহর এই আমেদাবাদ। ঐতিহাসিক ও  
পৌরাণিক যুগের বহু মনীষীর জন্মস্থল এই গুজরাট। দ্বীচি, ভৃগু  
থেকে সর্দার প্যাটেল ও গান্ধীজী পর্যন্ত এই গুজরাটেরই সন্তান।  
ভগবান শ্রীকৃষ্ণের লীলাভূমি দ্বারকা ও বৈদিক যুগের অতি পবিত্র  
শিবতীর্থ প্রতাপ—এবং বৈদেহিক বাণিজ্য-বণিকের কর্মক্ষেত্র প্রসিদ্ধ  
বন্দর সোমনাথ—কাষে ও যত্রনিত্র সত্যতার অভ্যুত্থান-নগরী এই  
গুজরাট।

এই আমেদাবাদেরই বৃক্ক জাতির জনক গান্ধীজী দক্ষিণ আফ্রিকা  
থেকে ফিরে আসার জীবনযাপন শুরু করেন, এখানেই তিনি উপলব্ধি  
করেন অহিংসার মহামন্ত্র! আবার এখানেই স্বপ্ন বঙ্গদেশ থেকে  
বিধ্বংস করে আসেন তাঁর 'ক্ষুধিত পাষণ' গল্পের প্রেরণা নিতে, বেঙ্গল  
জঙ্গল সত্যপ্রদর্শকের বাসার থেকে বহু গান রচনা করে তিনি এখানে  
বসেই তাতে সুরবোজনা করেন।

বাংলা ও গুজরাটের আঙ্গিক সংযোগ তাই বহু প্রাচীন। বাণিজ্য ও  
সংস্কৃতিতে, ধর্ম ও অধ্যাত্মপ্রেরণার এই ছুই প্রান্ত-উপদেশ অতি  
নিবিড় সম্পর্কে বাধা। তাই স্বভাবতঃই এখানের সাহিত্যের সঙ্গে  
বঙ্গ-সাহিত্যের গভীর যোগাযোগ ঘটেছে। এখানের প্রসিদ্ধ কবি  
মরসিংদাস বেহতার মধ্যে উন্নত হ'য়েছে শ্রীকৃষ্ণ-চৈতন্যের পুণ্যবাণী,  
বাংলার বৈক্য কবির রসসূচনার আবেশ পাই ভক্তকবি ভালনের  
কর্মে, ভক্তিময়ী মীরাবাইয়ের ভজন গানে।

সেই পুরাতন প্রেমে তাই আর একবার উজ্জীবিত হ'রে উঠল  
নব-প্রেমসম্মেলন।

উনিশশো সাতারর আটাশে ডিসেম্বরের পুণ্য প্রভাতে! শুধু বঙ্গদেশ  
থেকে নয়, আসাম-বিহার-উত্তরপ্রদেশ-উড়িষ্যা-মাজার-দিল্লী-রাজস্থান—  
ভারতের সমস্ত প্রান্ত থেকে বাঙালী এসেছে এই সবারমতীর পুত-  
বারি-ধৌত ঐতিহাসিক নগরীতে এখানকার সাহিত্যের সঙ্গে পরিচিত  
হ'তে, নিবিড় সাহচর্য্যে ও অন্তরের আদানপ্রদান করতে এখানকার  
মানুষদের মধ্যে, সুযোগ পেতে কিছু অন্তরঙ্গ ভাব-বিনিময়ের।

নারী-শিশু-বৃদ্ধ-বৃদ্ধা-যুবক-যুবতী-বাঙালী ও গুজরাটিতে জন্মদাত  
'অখণ্ড-আমল হল'। সেখানেই—সেই নির্লিপ্ত নীল আকাশের রৌত্র-  
করোজ্বল পৌষালী প্রভাতে নারী-পুরুষের বৈতকর্ষের আহ্বান-বাণী  
প্রচারিত হল! প্রকৃত শিল্পীর দরদ-ভরা সুরে কবিগুরুর সেই অনবদ্য  
সঙ্গীত-সূচনার আবিষ্টি হ'ল প্রতিনিধিবৃন্দ—

'আকাশে আকাশে বনে বনে, তোমাদের মনে,  
বিছারে বিছারে দিবে গান।

সেই গানেই এবারের নিখিল ভারত বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের ত্রি-ত্রিংশৎ  
অধিবেশনের সুর।

আসল গ্রন্থের মূল কাহিনী আরম্ভের পূর্বে কুমিকার মত সম্মেলনেও  
হয় অধিবেশনের পূর্বে শিল্প ও কলা প্রদর্শনীর উদ্বোধন। তবে এবারের  
এ প্রদর্শনীর বৈশিষ্ট্য এই যে, এর সবখানিই ঘিরে আছে শুধু  
আমেদাবাদবাসীদেরই বিভিন্নসুখী শিল্প প্রতিভা-নৈপুণ্যের বিকাশ! বলিষ্ঠ  
নিপুণ হাতের সেই প্রদর্শনীর বাঙালী, গুজরাটি ও রাজস্থানী রেখাচিত্র  
ও ফটোগ্রাফীর সমাবেশ খুবই প্রশংসনীয় হয়েছিল। বিশেষ করে  
কয়েকটি ভিন-চারি শতাব্দী পূর্বের প্রাচীন পুঁথির মধ্যে পাতার  
পাতার যে লিপিকুশলতা ও চিত্র-বৈচিত্র্যের মধ্যে রঙের সমারোহ-  
চোখে পড়েছিল, সত্যিই তা অপূর্ণ!

গুজরাট যে এক অতিপ্রাচীন স্থপতিবিদ্যার ধারাবাহক ও শিল্প-  
প্রতিভার ঐতিহ্যসম্পন্ন—তার যেন নতুন করে পরিচয় মিলল।  
শিল্পীদের মধ্যে রবিশঙ্কর রাওল, রসিকলাল পারেখ, বিদ্যাধর পারেখ,  
শিবকুমার পাণ্ডা, পূর্ণেন্দু পাল, ত্রিপুরেশ মুখার্জী ও দেবনাথ মুখার্জীর  
নাম উল্লেখযোগ্য। সরাফৎ হোসেন, টি-এফ-গেটি, ধোপকার প্রভৃতির  
কটোচিত্রগুলিও প্রশংসার অপেক্ষা রাখে।

প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন প্রসিদ্ধ শিল্পপতি শেঠ মহম্মদহান  
মজলদাস। তাঁর অন্ত যে পরিচয়ই থাক, অতি সঠিক, স্বপ্ন ও  
শ্রীসম্পন্ন বেহ-সুখমার অধিকারী তিনি—শিল্প-কলা প্রদর্শনীরই যোগ্য

স্বাধিক বটে! তিনিও বাংলার সঙ্গে গুজরাটের আঙ্গিক যোগা-  
গানের কথাই বললেন। বললেন, শিল্প ও সঙ্গীতের ক্ষেত্রে কোন  
স্বাভাবিক থাকতে পারে না। এই ধরণের সম্মেলনের মধ্য দিয়েই  
ঐতিহাসিক মালিঙ্গ মুছে যায়। বাংলার মত গুজরাটও নানা ভাষা  
রূপে রসসম্পদ আহরণ করে আজ সমৃদ্ধ হয়ে উঠেছে গুজরাট সাহিত্যে  
বাংলার দানও কম নয়!

তাই তিনি জানালেন, শুধু রাজনৈতিক বিষয়ে নয়, সাহিত্য ও সঙ্গীত-  
সাধনার ক্ষেত্রেও বাংলাদেশ ভারতের পথিকৃৎ!

—‘সাহিত্যের ক্ষেত্রে কোন সীমারেখা নাই এবং অজ্ঞাত বহু  
সরসীরা ভাষা অপেক্ষা বাংলা ভাষার অগ্রগতি বেশবাসীকে সশ্রদ্ধ-  
চিত্তে স্মরণ করিতে হইবে!’—বাংলা ভাষার প্রতি আর একবার  
অভিনন্দন বাণী উচ্চারিত হল মূল অধিবেশনের উদ্বোধক বিখ্যাত  
রাজনৈতিক নেতা ও স্থপতিত্ব শ্রীকে, এম. মুসীর ভাষণে।

শহর প্রান্তে স্থপতিত্ব টাউন হলে অধিবেশনের আরোজন হ’য়েছে।  
সুচারক শিল্পসজ্জিত মঞ্চ ও বর্ণাঢ্য প্রেক্ষাগৃহে সম্মেলনের মূল অধি-  
বেশনের স্থল। বিভিন্ন স্থান থেকে তিন শতাধিক প্রতিনিধির  
সমাবেশ, তৎসহ স্থানীয় গুজরাট কবি ও সাহিত্যিকবৃন্দ। বেশ  
জনজমাট অধিবেশন!

মূলীভীর উদ্বোধনী ভাষণের পর মেয়র জীবিত্যুতাই চিমনলাল  
স্বাগত অভ্যর্থনা জানালেন সমাগত অতিথিবৃন্দকে। তিনিও ঐ  
একই সুরে ঘোষণা করেন গুজরাট সাহিত্যে বাংলার প্রভাবের কথা।  
ঐতিহাসিক-ভিত্তিবাদ ও বাংলার সাংস্কৃতিক আন্দোলনে গুজরাট জন-  
সাধারণের সঙ্গে নবচেতনা সঞ্চারের কথা!

এটা এবার আমরাও প্রত্যক্ষ করেছি। বাংলা সাহিত্য যে  
কতখানি প্রভাব বিস্তার করেছে গুজরাটীদের মধ্যে, তার প্রকৃষ্ট পরিচয়  
পাই সুরি সুরি বাংলা উপজাতি ও নাটকের গুজরাট ভাষার অনুবাদে।  
জনপ্রিয়তার সেই বইগুলির নাকি তুলনা নেই। একজনের কাছে  
সুন্দরাম, যে শরৎচন্দ্রের শ্রীকান্ত বইখানিরই নাকি আঠারবার অনুবাদ  
প্রকাশিত হয়েছে।

প্রসঙ্গত, একটা ঘটনার কথা জানাই। সম্মেলনের শেষে আমরা  
নানা জায়গা ঘুরে ঘাই আবুগাহাড়ে। সেখানে এক পাহাড়ে সূর্যাস্ত  
দেখতে গিয়ে আলাপ হয় এক গুজরাট-সম্পত্তির সাথে। কথার কথার  
সাহিত্যের কথা উঠল। ভ্রমহিলা জানালেন, বঙ্গসাহিত্যের প্রতি  
তার অগাধ অনুরাগের কথা, আরো কত বাঙালী লেখকলেখিকার  
কথা—যাদের সমস্ত বই তিনি শেষ করেছেন।

সম্মেলনে-সমাগত গুজরাট বন্ধুদের কাছেও এর পরিচয় পেলাম।  
আলাপ হ’ল তরুণ সাহিত্যিক শ্রীকান্ত ত্রিপাটির সঙ্গে। অসুত  
অনুরাগ তার বঙ্গসাহিত্যের প্রতি। তার বাড়ীতে গিয়ে দেখে  
এসেছি তার প্রমাণ। নূতন ও পুরাতন সমস্ত প্রকাশিত বাংলা বই  
তার ঘরে আছে। অনেক বাংলা বই—আমরাও বার বার রাখিনি—

তিনি তাও সংগ্রহ ক’রে আমাদের লজ্জা দিয়েছেন। বহু বাংলা বই  
ইতিমধ্যে অনুবাদও করেছেন তিনি।

সেই পূর্ণ সভাগৃহে মূল সভাপতি অধ্যাপক শ্রীনির্মলকুমার সিদ্ধান্ত  
তার স্থিতিস্থিত ও স্থলিখিত অভিভাষণ পাঠ করলেন। প্রকৃতপক্ষে,  
সমজদারী ভাষার এমন পাণ্ডিত্যপূর্ণ সাহিত্য-বিশ্লেষণ ও যথার্থ অনুরাগী  
সমালোচকের দৃষ্টিতে বাংলা কাব্য ও সাহিত্যের গতিপ্রকৃতির পর্যায়-  
লোচন হৃদয়গ্রাহী হয়েছিল। সবচেয়ে প্রশংসার কথা, তিনি  
যে বাস্তব সমস্তার সমালোচনা করেছেন তা সম্পূর্ণ এক অভিজ্ঞ  
রসিকের দৃষ্টিতে, অতি প্রিয়জনহৃদয় সহানুভূতির ভঙ্গীতে, ভাব-  
বিলাসিতার আচ্ছন্ন দৃষ্টি অথবা বিম্বলনের পাণ্ডিত্যের অহঙ্কারে তিনি  
কাকেও অবজ্ঞা করেননি। পরিচ্ছন্ন ও সূক্ষ্ম সাহিত্য-সৃষ্টির পথে যে  
সমস্তার অন্তরার আজ মাথা চাড়া দিয়েছে, অত্যন্ত নিপুণভাবে তিনি তার  
প্রতিই সকলের চেতনাকে উদ্বুদ্ধ করেছেন।

সবশেষে সম্মেলনের সভাপতি শ্রীদেবেশ দাশ তার কবিত্বলভ  
স্থলিত ভাষার বাংলা ও গুজরাটের মধ্যে নিবিড় সম্পর্কের কথা ব্যাখ্যা  
করে গুজরাটবাসীর প্রতি তার অন্তরের অভিনন্দন জ্ঞাপন করেন। তার  
অভিভাষণের সবচেয়ে প্রশংসনীয় বিষয় তার বাহ্যাবর্জিত সংক্ষিপ্ত  
রূপ;—প্রয়োজনের অতিরিক্ত একটি কথাও তিনি ব্যবহার করেননি।  
অর্থাৎ তার মধ্যেই বঙ্গ ও গুজরার সামগ্রিক সম্বন্ধের অনুশীলন  
করেছেন। ভারী মিঠে সুরে উদাহরণ সহযোগে তিনি প্রজ্ঞা জানালেন  
ছুই প্রান্তিক ঐতিহাসিকের চরণকমলে—সাধনা এবং সংগ্রামের আঙ্গিক  
বেদীমূলে। আর একবার ঘোষিত হ’ল, শান্তিনিকেতন আর সবরমতি  
—ছুইয়েরই সাধনা এক, স্বপ্ন এক।

তারপর ‘কবি-সম্মেলন’—শ্রীপ্রমোদ মিত্র সভাপতি। উদ্বোধক  
গুজরাট কবি নিরঞ্জন ভগৎ। বাঙালী ও গুজরাট কবিদের এই  
অন্তরঙ্গ সম্মেলনে পারস্পরিক ভাববিনিময়ের বেশ একটা পরিচ্ছন্ন  
স্বযোগ ছিল। কুড়িয়ে-বাড়িয়ে টেনে-টুনে তবু বাঙালী কবিদের সংখ্যাটা  
একটু গুজরার চেয়ে দাঁড় করানো গিয়েছিল। প্রমোদ মিত্র ছাড়া  
কবিদের মধ্যে ছিলেন দীনেশ দাশ, হাসিরামি দেবী, সীরেন্দ্র চক্রবর্তী,  
ময়রেন্দ্রনাথ মিত্র প্রভৃতি। প্রবন্ধলেখক স্বরংগ সে গোপীকৃষ্ণ  
ছিলেন।

দ্বিতীয় দিনের অনুষ্ঠান সূচীতে ছিল বাংলাসাহিত্য, গুজরাট সাহিত্য  
ও সঙ্গীত এবং কলাশাখার অধিবেশন।

বাংলাসাহিত্য শাখার সভাপতি শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায় প্রধানতঃ  
হাস্যরসের ভাঙারী। বিশেষ করে তার কাছে আমরা কিছু সরস  
সভাষণ আশা করেছিলাম; কিন্তু বোল পৃষ্ঠাব্যাপী দীর্ঘ বক্তৃতার মধ্যে  
তিনি যে গাভার্যের অবতারণা করলেন, তার মধ্যে আর বাই থাক,  
হাস্য-কৌতুক রসের ছিঁটে-কেঁটাও ছিল না। তিনি আমাদের নিতান্তই  
হতাশ করেছেন।

এ কথা আগেও বহুবার বলেছি, পুনরুক্তি দোষে ছুট্ট হলেও আবার  
বলি যে, বাস্তব দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে বলতে গেলে অভিভাষণ যত পাণ্ডিত্য-



## মীনা কুমারী

তার স্বকের যত্নে  
লাক্স টয়লেট সাবানের সাহায্যে “এটি এত  
সম্পূর্ণ রকম শুভ্র এবং বিশুদ্ধ!” তিনি বলেন

বিযোগ্য কল্প ছবির বিখ্যাত অভিনেত্রী  
মীনাকুমারী আজ ভারতে সর্বাধিক জন-  
প্রিয় চিত্র তারকাদের অন্ততম।  
তিনি কিন্তু শুধু কৃশলী অভিনেত্রীই নন,  
তার চেহারাও অত্যন্ত সুন্দর—শুটিংয়ের  
সময় গরম আর্কল্যাম্পের তাতেও তাঁর  
স্বক থাকে মন্থন ও লাভণ্যময়! অবশ্য  
লাভণ্যের বহু নেওয়ার একটি গোপন  
উপায় তাঁর জানা আছে। “আমি  
সর্বদা বিশুদ্ধ, শুভ্র লাক্স টয়লেট  
সাবান ব্যবহার করি। এটি একটি  
অপূর্ব মোগায়েম, সুগন্ধী সাবান।”  
নিজে পরীক্ষা করে দেখুন। আপনি  
মেখে অবাক হয়ে যাবেন যে আপনার  
স্বক কত সতেজ, কত সুন্দর হয়ে  
উঠছে!



কমলা  
আমরোহীর ‘পাকীজা’  
চিত্রের তারকা

লাক্স টয়লেট সাবান  
চিত্র-তারকাদের সৌন্দর্য সাবান



১২৪. ৬৪৪-২৬৪ ৪০

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্ণাট প্রভৃত

পূর্ণই.ক'ক না কেন তা সংক্ষিপ্ত হওয়া প্রয়োজন, যদি না তার মধ্যে থাকে রসের কোনকিছু আরোজন।

এ বিষয়ে সঙ্গীত ও কলাশাখার সভাপতি শ্রীরাজেশ্বর মিত্র কিছু হুঁশিয়ারি করেছেন। তাঁর ভাবের ক'কে ক'কে বক'ক-প্রচারিত কিছু সঙ্গীতেরও ব্যবস্থা ছিল, তাই তার আবেদন এত সহজ হ'য়ে সকলের হৃদয় জর করেছে।

কিন্তু সেদিনের সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য অনুষ্ঠান ছিল মেরুপ্রান্ত সমাগত প্রতিনিধিদের নাগরিক সম্বর্ধন। এ একেবারে সম্পূর্ণ অভিনব। আর কোথাও কোন সাহিত্য-সম্মেলনের প্রতিনিধিদের এ ভাবে সম্বর্ধিত করা হয়েছে ব'লে শুনি নি। অবশ্য এই সম্বর্ধনার কথা সংবাদ-পত্রে প্রচারিত হওয়ার পর অপর এক সম্মেলনে এর ব্যবস্থা হওয়ার কথা শুনেছি, কিন্তু আরোজনের দিক থেকে এখানেই এর সূচনা।

যাই হোক, সবরমতীর তীরবর্তী এক অতি মনোহর উদ্ভানে বৈকালিক চা-পানসহ সম্বর্ধনার আরোজন। গৌরসতার সমস্ত সমস্ত সে সতার উপস্থিত ছিলেন। সমস্ত বাগান ঘিরে পুষ্পলতা ও কুঞ্জবীথির আশেপাশে ছোট ছোট টেবিল। প্রতি টেবিলেই কিছু স্থানীয় সত্য ও কিছু সংস্রমের প্রতিনিধি। পারস্পরিক আলাপ-আলাপনের মধ্য দিয়ে ভাব-বিনিময়ের নিবিড় সুযোগ। শুভ্রাটি মানুষের কিছু পরিচর এরা বয়ে নিয়ে যাক হৃদয় বাংলার, কিছু দিয়ে যাক বাঙালীর মর্মে কথা। সখ্যতা নিবিড় হ'য়ে উঠুক।

আর তা নিবিড়তর করার প্রয়াসী হ'লেন দেবেশ দাশ মশাই। মেরুর স্বাগত সভাপনের জ্বাবে যে ভাবে তিনি সম্মেলনে সমাগত উল্লেখযোগ্য বাঙালী প্রতিনিধিদের পরিচর করিয়ে দিচ্ছিলেন শুভ্রাটি বন্ধুদের সাথে, তা সত্যিই প্রশংসার অপেক্ষা রাখে এবং সমগ্র অনুষ্ঠানটিকেও অতি সরস করে তুলেছিল।

এই সরসতার জ্বাবে মেরু মশাইও যে মধুর পরিবেশন করলেন তাও অপূর্ব। চা-এর সহযোগিতুর মত তাঁর কথাগুলিও উপাদেয়।

শেষ দিনের জন্ত নির্দিষ্ট ছিল দুটি শাখা-অধিবেশন। ইতিমধ্যেই প্রতিনিধিদের 'গা-ঢাকা' হর হ'য়ে গেছে। কেউ পাড়ি জমিয়েছেন আবু পাহাড়ে, সংক্ষিপ্ত সময়ের মধ্যে বা কিছু দেখা সারা যায়, আবার কেউ আগামীকালের শহর-পরিদর্শনের অপেক্ষা না রেখেই ঘেরিয়ে পড়েছেন। আমেদাবাদের মিল-এলাকা ছিল মোটা একটা ঘরের লক্ষ্য।

সেই ভাঙা হাটেই সমাজ ও সংস্কৃতি শাখার সভাপতি শ্রীমন্নিহারজন বহু তাঁর অভিভাবণ পাঠ করলেন। অনেকের কাছেই এই শাখা অধিবেশনটি স্বর্কে অভিযোগ গুললুম। এটির আদৌ ঐতিহ্যিকতা আছে কিনা সেটাই তর্কের বিষয়।

শেষ অধিবেশন শিশু-সাহিত্য শাখার। তখন একটু বেলা হয়েছে, ভাঙা হাটে আরো কিছু সমাবেশ হয়েছে প্রতিনিধির। অনেকের আবার এই শাখা-অধিবেশনটিতেই বিশেষ ভাবে যোগ দেবার জন্ত তাড়াতাড়ি করেছেন।

তবু ভাল! সমাজ ও সংস্কৃতির উন্নয়নের চেয়ে তাঁরা যে শিশু-মন-গঠনের কথা চিন্তা করার আরোজনীয়তা ভেবেছেন, এতেও কিছু আশ্রয় হওয়া যায়! অবশ্য ত দেখেছি এই শাখাটির প্রতি সকলের আকর্ষণের দৌড়।

এই শাখার সূতানেত্রী ছিলেন শ্রীমতী লীলা মজুমদার। তাঁর ভাবণ অত্যন্ত মানুসী হ'লেও সর্বতোভাবে অধিধানযোগ্য! শিশু-সাহিত্যের যে সমস্ত ইঙ্গিত তিনি দিয়েছেন তা-পুস্তক হ'লেও চির-সত্য। শিশুদের জন্তে তাঁর মরদী চিন্তার আভাস এই ভাবে মেলে।

তবু বলব, অভিভাবণের মধ্যে উদাহরণ স্বরূপ নামোল্লেখের ব্যাপারে আরো কিছু সাবধানতা অবলম্বন আরোজন ছিল। প্রতিষ্ঠাবাদদের বাদ দিয়ে কিছু অধ্যাতনামার উল্লেখ সত্যিই বড় বিসম্বল ঠেকে।

শিশুশাখার উপস্থিত শিশুদের মনোরঞ্জনের কোন ব্যবস্থাই ছিল না। প্রবন্ধ-লেখক তাদের জন্তে করেকটি হৃদয়ের ছড়া পরিবেশন করলেন। তাঁর সঙ্গে যোগ দিলেন শ্রীঅমিতাভ চৌধুরী ও শ্রীরেবতীকুমল ঘোষ।

বৈকালিক সাধারণ সভা গতানুগতিক। মানুসী ধর্মবাদ প্রদান ও কার্যকরী সমিতি গঠন।

ধর্মবাদ প্রদানের ব্যবস্থাটা মানুসী হলেও ধর্মবাদটা দেওয়া হয়েছে আন্তরিকভাবেই। সেখানকার কর্মকর্তাদের সুযোগ ছিল সীমাবদ্ধ, তবু তাঁরা যেভাবে আমাদের সুখ-সুবিধার জন্তে প্রাণপাত করেছেন তা সত্যিই প্রশংসনীয়!

আরও একটা ব্যবস্থা অভিনব এবং আনন্দজনক। বাইরে ধারা ব্যবস্থাপনা ও সংগঠনে ত্রুটি আছে, তাঁদেরই পুত্র-কন্যা করছেন আমাদের মেবা, আর অন্তরালে তাঁদেরই সহধর্মিণীগণ আমাদের এই বিরাট দলটির জন্তে প্রস্তুত করছেন আশ্রয়।

সুতরাং বাড়ী থেকে নেড় হাজার মাইল দূরেও যে আমরা আশ্রয় পড়ি নি, বর ছেড়েও যে ঘরোয়া পরিবেশে বাস করতে পেরেছি এর জন্তে এত্যাঁকেই খুব ধুশী। তাই আনুভবিক অনেক ত্রুটিই সকলে হাসি-মুখে সরেছেন।

নারী-শিশু মিলিয়ে যেখানে মাত্র হাজার খানেক বাঙালীর বাস, সেখানে এ ধরনের বিরাট ব্যবস্থার অনুষ্ঠান আদৌ সম্ভব হ'ত না যদি না তাঁরা পেতেন স্থানীয় শুভ্রাটির সাহায্য! এক এক সময় কোথাও ভেব মনে হরনি বাঙালী ও শুভ্রাটির মধ্যে।

ব্যবহার আরো কিছু অভিনব ছিল। তা এই যে, সম্মেলনের অধিবেশনের মধ্যেও এ ধরনের একীভূত হওয়া বিস্ময়কর। শুভ্রাটি সাহিত্য শাখার অধিবেশনটাত নিতান্তই ছিল আনুষ্ঠানিক। শুভ্রাটি সাহিত্যরস প্রতিদিনই আমরা পেরেছি প্রতিটি অধিবেশনে। সমস্ত শাখা অধিবেশনেরই উদ্বোধক ছিলেন স্থানীয় সাহিত্যিক ও হরীকুম। আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন সাহিত্যিক ও কবি শ্রীউমানন্দর বোশী, মনিকর রাওল, মনিকলাল প্যারেখ, নিরঞ্জন ভগৎ, মনিকলাল প্যারেখ প্রভৃতির মান উল্লেখযোগ্য। তাঁদের মধ্যে অনেকেরই বাংলাভাষার

স্থপতিত। তখনো নগিনদাস পারেশ মশাই বহু বাংলা বই গুজরাটি ভাষার অনুবাদ করেছেন। বহু গুজরাটি কবিতা বা বক্তৃতা তিনি সঙ্গে সঙ্গে আমাদের সঙ্গে বাংলার তর্জমা করে শুনিতে দিয়েছেন। সবচেয়ে বড় কথা তিনি শান্তিনিকেতনেই শিক্ষাপ্রাপ্ত।

প্রতিনিধিদের আমন্ত্রণে বিতরণের জন্তে আয়োজিত সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানগুলিও কম আকর্ষণীয় ছিল না। বিশেষ করে স্থানীয় পরবা ও রামকৃত্যের অনুষ্ঠানটি অপূর্ব মনে হয়েছে। যেমন বিরাট দল, তেমনি সাজপোষাকের অভিনবত্ব, সঙ্গীতেরও তেমনি ছন্দ, তেমনি স্থলর পরিচালনা। সকলেরই উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা অর্জন করেছে এই অনুষ্ঠানটি।

আরো একটি অনুষ্ঠান সকলকে রীতিমত বিম্বিত করেছে, তা হ'ল শরৎচন্দ্রের 'বিজরা' নাটকের গুজরাটি অভিনয়। অনুবাদ কেমন হ'ল তা ঠিক বলার সাধ্য আমার নেই, কিন্তু অভিনয় ও ভাবাবেগ

প্রকাশে যে অপূর্ব দক্ষতা দেখেছি, তা সহজে ভোলায় নয়। সম্পূর্ণ বাঙালী ব্যবহারীকু যে কিরকম হুঁতাবে গ্রহণ ও পরিবেশন করেছেন— না দেখলে বিশ্বাস হয় না। বলতে দিখা নেই কোন সৌখীন বাঙালী নাট্য-সম্প্রদায় কর্তৃক এই নাটকের এমন সর্বোৎকৃষ্ট অভিনয় দেখিনি।

শেষ দিন ছিল নগরপরিষ্কার ব্যবস্থা। প্রাচীন ঐষ্টব্য বা কিছু দেধবার আয়োজন।

তারপরই শুরু হ'ল পাড়ি দেওয়া। অল্পসংখ্যকই কিরলেম বাড়ীর পথে, ভারী দলটাই পাড়ি জমালেম ঝারকা-সোমনাথ-দিলওয়ারা! এত কাছে এসেও চতুর্ধামের অস্তম ধামে না গেলে যে জীবন ব্যর্থ!— হুতরাং ঝারকাভীর্থে যেতেই হবে?

দল তৈরীই ছিল, সেই রাতেই আমরা পাড়ি জমাণুম পশ্চিমের শেষ প্রান্তিক সীমানার উদ্দেশে।

## জীবের প্রেম

### শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

জীব শিব—এ কৃষ্টি ভারতের। জীবকে উপেক্ষা ক'রে শিবস্বলাভ হয় না। জীবের প্রেম বিরাটের সাগরসৈকতের মাত্র ক্ষুদ্র বালুকণার প্রতি শ্রদ্ধা। সম্যকের উপলক্ষিতে সত্যের সন্ধান লাভ হয়। কিন্তু অনিত্যকে না বুঝলে নিত্যের বোধ অসম্ভব। তাই কোনো বালুকণা উপেক্ষণীয় নয়—সমজ্ঞানের অঙ্গসন্ধান। বজ্রকণ্ঠে কহেছিলেন ঠাকুরের পরম-প্রিয় শিষ্য বিবেকানন্দ—

বহুরূপে সম্মুখে তোমার, ছাড়ি কোথা খুঁজিছ ঈশ্বর?  
জীবের প্রেম করে যেইজন, সেইজন সেবিছে ঈশ্বর।

এ ধ্যান উপদেশের নির্দেশ নয়। স্বামীজির মন-প্রাণ তরপুর ছিল পূর্ণস্বের রসে। সে অমৃতধারা বর্ষিত করেছিল পুণ্যভূমি ভারতবর্ষে, কে জানে কত যুগ পূর্বে। জনসেবা, রাজ চিন্তের করুণার বিকাশ নয়—আপনার গুরুস্বের উপলক্ষিতে। এ সাধনার কারণ দিয়েছেন স্বামীজি। হিন্দু শাস্ত্রের এক মূল কথা সে বিবৃতিতে শোনা যায়।

ব্রহ্ম হতে কীট পরমাণু, সর্বভূতে সেই প্রেমময়,  
মন-প্রাণ শরীর অর্পণ, কর সখে এ-সবার পায়।

কবি রামপ্রসাদের স্পষ্ট ভাষা—না বিরাডেন সর্বঘটে।

কবি রবীন্দ্রনাথও হ'তেন কঠিন, যখন ব্যথিত হ'তেন তিনি মূঢ়তার মন-ভোলানো প্রলোভনে। বলেছিলেন শ্রীকৃষ্ণ—

ইহেব তৈ জিতঃ সর্গ যেযাং সাম্যে স্থিতঃ মনঃ।

সমদর্শীর বিজিত বিশ্বের এক স্তর তো এই প্রাণ-বহুল সংসার ধাম। দেব-লোকে বাস করার লোভে সত্যই তো ইহলোককে নরক হীনধাম ভাবা প্রকৃত জ্ঞানের লক্ষণ নয়। তাই কবি বলেছিলেন—

“দেবলোক নিজেকে অতি বিত্ত্ব রাখেতে গিয়ে আপন গুচিতার উচ্চ প্রাচীরে নিজেকে বন্দী করেছে। সেই দুর্গম প্রাচীর ভেঙ্গে পজার ধারার মত মলিন মর্ত্যের মধ্যে তাকে প্রবাহিত ক'রে দিলে তবে তার বন্ধন মোচন হবে। মলিনের সঙ্গে, পতিতের সঙ্গে, অজ্ঞানীর সঙ্গে, দুঃখীর সঙ্গে তাকে মিলিয়ে দিতে হবে।”

মহাপ্রকুর প্রেম-ধর্মের প্রথম মন্ত্র—জীবের দয়া, নামে রুচি। এ-দয়া ও রুচি এক আন্তের সাপেক্ষ। জীবের দয়া না হ'লে কী নামে রুচি হয়? কারণ নারীর রূপা যে অগত ব্যাণ্ড। আবার নামে রুচি হ'লে নারীর পাওরা



ধার সন্ধান—তখন ঐ সত্যই হয় দেদীপ্যমান। জীব যে তাঁর গড়া। বিজ্ঞা, অবিজ্ঞা কেহ তো স্বাধীন নয়—নামীর বিরাট সৃষ্টিতে।

মনকে অনাসক্ত করা জীবের কর্তব্য। কিন্তু জীব বাদ দিয়ে কঠোর তপস্যায় মন জয় করবার আয়োজন কি সম্ভবপর? সংসারের ভালো-মন্দ মলিন-অমলিনের ওত-প্রোত মিলনের রহস্যকথার সম্যক জ্ঞান অর্জন আবশ্যিক। সে রহস্যের সমাধান দেখায় শুদ্ধি মার্গ। কারণ পরকে যিনি সৃষ্টি করেছেন তাঁর শ্রীচরণে অর্ঘ্য দান, পরের সেবা। জীব মাত্রেই সেই বিরাটের একটুকুরা। পূর্ণের সন্ধান প্রতি টুকুরার প্রতি আত্মীয়তা-বোধ অপরিহার্য। মনকে শুদ্ধ করতে গেলে—পরের মনের কাতরতা দূর করতে হয়—যেমন দেহের এক অঙ্গের অসুস্থতার সারা দেহের নিরাময়তা লভ্য নয়।

অস্তুর শুদ্ধির প্রসঙ্গে বুদ্ধদেব বলেছিলেন—

কিং তে জটাইহি দুশ্মেদ কিং তে অভিন সাটিয়া  
অভ্যস্তুরং তে গহনং বাহিরং পরিমজ্জসি।

—হে নির্বোধ, তোমার জটাই বা কি করবে আর মৃগচর্চ সজ্জাই বা করবে কী? অভ্যস্তুর গহন। তুমি বাহির পরিমাজ্জিত করছ।

তাই ব্রাহ্মণের এক বিশিষ্টতা সম্বন্ধে তিনি বলেছিলেন—যিনি দুর্বল এবং সবল উভয়বিধ প্রাণীর প্রতি অহিংস, যিনি প্রাণবধে বিরত, যিনি কাহাকেও আঘাত করেন না তিনিই ব্রাহ্মণ।

মোট কথা—পরকে উপেক্ষা ক'রে, আপনাকে মুক্ত করবার অতিপ্রায়—স্বার্থাশেষণ। তাতে মুক্তি নাই।

হিন্দু ধর্মের প্রত্যেক প্রার্থনা প্রত্যহ শেখার সর্বভূতের হিতে রতি। জগন্মাতা—সর্বমঙ্গলা, সবার মঙ্গল করেন তিনি। তিনি সর্বার্থসাধিকা—সকলের মনোবাঞ্ছা পূরণ করেন তিনি।

ধর্মক্ষেত্রে কুরুক্ষেত্রে শত্রু বধের শিক্ষার মাঝে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ শিখিয়েছেন প্রেম-ধর্ম। তিনি জীবকে অবজ্ঞা করতে শিক্ষা দেননি কোনো দিন। কর্ম সন্তাসযোগের শেষেও তিনি উপদেশ দিয়েছেন—ইন্দ্রিয়, মন, বুদ্ধি ধার সংযত, ধীর ইচ্ছা ভয় ক্রোধ বিগত, তেমন মোক্ষপরাধন মুনি

সদা মুক্ত। বজ্র তপস্যার ভোক্তা, সর্বলোকমহেশ্বর সর্বভূতের সুহৃদরূপে আমাকে তিনি জেনে শাস্তি পান। \*

সর্বভূতে তাঁর মিত্রতার জ্ঞানকে বাদ দিলে মানুষের মুক্তি নাই, শাস্তি নাই। কারণ মুনিকে বিশিষ্টরূপে জানতে হয় যে জীবের সকল ভূতের সুহৃদ। সে সন্ধান শাস্তির এক দৃঢ় ভূমি। এ শিক্ষা শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার সর্বত্র।

তাঁর আত্ম-পরিচয়ে তিনি অবতরণের কারণ দিয়েছেন। সাধুদের পরিভ্রাণ, দুষ্কৃতের বিনাশ। এর অর্থ নয় কি—সাধুতাবের পোষণ, দুষ্কৃত ভাবের অপনোদন? অর্থাৎ সাধুতাবের অসাধুতা বিনাশ করেছিলেন মহাপ্রভু প্রেমে। আঘাতের বিনিময়ে প্রেম বিতরণে। স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ যখন সাধুর পরিভ্রাণের আয়োজনে ঐশ-শক্তি নিয়োগ করেছিলেন মানুষের কী কর্তব্য নয় পরোপকার?

মানুষের এ সম্পর্কে কী কর্তব্য সে কথা স্পষ্ট বুঝিয়েছেন অবতার বহু স্থলে। সেগুলি একত্র ক'রে সংগঠিত ভাবে বুঝলে সন্দেহ থাকে না যে—পৃথিবীর সকল জীবকে উপেক্ষা ক'রে মাত্র নিজের মোক্ষের অভিলাষে বৈরাগ্য সাধন কোনো সাধককে মুক্ত করতে পারে না। সাধনার ব্রাহ্মী-স্থিতি ব্রহ্ম-নির্বাণ লাভ হয়। সে স্থিতি আপনাকে মুছে ফেলা, অহংকারের লোপ। নিষ্পৃহ, নিষ্প্রম, নিরহঙ্কারের আত্মতাব নাই, পর-ভাব থাকবে কেমন ক'রে। তার পক্ষে আত্মপর সব সমান। সে শাস্তি পরকে ভুলে আসে না। আসে ইন্দ্রিয়-ভোগ্য বিষয়-বাসনা ভুলে—সকল কামনা-নদীকে আত্মা-সমুদ্রে প্রবাহিত ক'রে।

সর্বভূতাত্মভূতাত্মা কুর্শ্মপি নলিপ্যতে। ৫।৭।

সর্বভূতের আত্মায় নিজের আত্মা দর্শন করেন যিনি, তিনি কর্ম করলেও নির্লিপ্ত। তিনি সম্যক দর্শী। সমদর্শী বৌদ্ধ অষ্টাঙ্গিক মার্গের এক মার্গ। পরকে পর না ভাবাই কর্মত্যাগের উপায়, কর্মের বৃণপাকে বিপর্যস্ত ন হবার কৌশল।

সম-দৃষ্টিতে প্রকৃতজ্ঞান লাভ হয়। তখন জানী-কর্মী বিজ্ঞাবিনয়সম্পন্ন ব্রাহ্মণ, গো, হস্তী, কুকুর সকলে তেই সমদর্শা হন। তেমন ব্যক্তিই পণ্ডিত। এমত মানুষই সংসার সমর ক্ষেত্রে হন বিজয়ী। এমন বিজয়ী বীরে

**দেখুন! অঙ্ককটি স্যানিটাইজ**  
**সাবানেই এসব কাচা**  
**হয়েছে!**

**অতিরিক্ত ফেণার দরুণই**  
**এ সম্ভব হয়**



**সানলাইট**  
**সাবান**

**জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে কাচে**

B. 249-X52 BG

হিন্দুস্তান লীবার লিমিটেড, বম্বে, কর্তৃক প্রস্তুত

লক্ষ্য থাকে অনাদি নির্গুণ ব্রহ্মে। কারণ ব্রহ্মে ভেদাত্মক নাই।

নিষ্কাশ, সংশয়বর্জিত, একাগ্রচিত্ত সর্বভূতহিতেরত ঋষিরা ব্রহ্ম নির্বাণ প্রাপ্ত হন। যিনি সম্যকদর্শী তিনি ঋষি। তাই সর্বভূতহিতেরত তিনি।\*

এ নির্দেশ স্পষ্ট যে সর্বভূতের কল্যাণ-কামীর লভ্য নির্বাণ, অবশ্য অস্তান্ত গুণও যার অর্জিত। সর্বভূতহিতে রতি না থাকলে সাধক পেতে পারেনা নির্বাণ।

ঈশোপনিষদের শিক্ষা ঐ ভাবই প্রকাশ করেছে—

যন্ত সর্বাণি ভূতান্ভায়েবাবীহুপশ্চতি

সর্বভূতেষু চাত্মানং ততো ন বিজুগুপসতে।৬।

যিনি সর্বভূতের আত্মা আপনার আত্মার মাঝে দর্শন করেন এবং সকল আত্মার মধ্যে আপনার আত্মাকে দর্শন করেন তিনি কাকেও ঘৃণা করেন না।

যশ্মিন সর্বাণি ভূতান্ভায়েবাবীহুজিহানতঃ।

ভক্ত কো মোহঃ কঃ শোক একত্মমহুপপ্যতঃ।৭।

যিনি একাত্মদর্শী সকল ভূতকে (একই) আত্মা বলে জানেন—তাঁর মোহই বা কোথা, আর শোকই বা কোথা? কারণ মোহ এবং শোক আসে অস্তের বিরূপ কর্ম হতে।

শ্রীভাষ্যত উপনিষদ নির্ঘাস। এই ভাব গীতার এক উপদেশ উপদেশ। তাই শান্তি লাভের শিক্ষার গীতা বললেন—

“মহুচ্চগণ আমাকে সকল বস্তু ও তপস্তার ভোক্তা, সকল লোকের মহেশ্বর এবং সর্বভূতের স্ফূটন জেনে শান্তি-লাভ করে।”†

সর্বজীবের যিনি স্ফূটন তাঁর উদ্দেশ্যে বস্তু এবং তপস্তার মাঝে কি শান্তিকামী সাধক কোনো জীবের বৈরিতা করতে পারে? অগদীশ্বরে ভক্তি থাকলেই তিনি তাদের স্ফূটন, তাদের সাথে সৌহৃদ্য অবশ্য কর্তব্য।

ভগবান ধীরে ধীরে বিভিন্ন প্রকারে সাধনার উপদেশ দিয়েছেন, কার্বে পর-সেবা, জানে পরসৌহৃদ্য। যোগের কল তো সাধনার পরম লাভ। কিন্তু তার পূর্বে আবশ্যিক

চরিত্র,পঠন। আবশ্যিক সমবুদ্ধি হওয়া। পরকে ভালবাসা। মাত্র নিরপরাধ পরের সাথে কুটুখিতা নয়। যে হিংসা করবে তার প্রতি প্রেম। বললেন—স্ফূটন, মিত্র, অরি, উদাসীন মধ্যস্থ স্বেচ্ছ সাধু পাপী প্রত্যেকের প্রতি যিনি সমজ্ঞান—তিনি শ্রেষ্ঠ।\*

তারপর যোগের শিক্ষা দিলেন—কিভাবে অত্যন্ত সুখে মাহুচ ব্রহ্ম-সংস্পর্শ লাভ করতে পারে, সে যোগের শিক্ষা দিয়ে বুঝি বা বুঝলেন নারায়ণ—মাহুচ সেই সুখের কল্পনার সাংসারিক কর্তব্য-পথ ব্রষ্ট হতে পারে। আর সে ব্রাহ্মী-হিত্তিও তো বিশ্বের কোনও আংশিক তুচ্ছ ক্ষুদ্র সুখ নয়। ব্রহ্মহিত্তি যে শান্ত অনন্তের আনন্দে হিত্তি। তাই সাধককে সাবধান ক’রে দিয়ে সেই সনাতন নীতি বিবৃত করলেন, যা ভারতের ভাবধারাকে করেছিল শুদ্ধ, সমাকর্ষ করেছিল তাকে উচ্চাসনে। আবার দিলেন তিনি সেই সমদর্শনের উপদেশ। বললেন—“সর্বত্র সমদর্শী যোগনিরত পুরুষ, আত্মাকে সর্বভূতে স্থিত এবং সর্বভূতকে নিজের আত্মার দর্শন করেন। †

সেই মজলময় শিক্ষা ঈশোপনিষদের। আপন-পরে ভেদাত্মক নাই। আরও বুঝিয়ে বললেন—ভক্ত তুমি, জানী তুমি, যোগী তুমি। তুমি তো চাও আমি যেন সদা থাকি তোমার আধির মাঝে, তুমি যেন না থাক আমার দৃষ্টির অন্তরালে। শুভ সংকল্প। শোন উপায়, যে আমার দেখে সর্বত্র, আর সবাইকে দেখে আমার মাঝে, সে তো হয়না আমার পরোক, আমিও যাই না তার দৃষ্টির বাহিরে। ‡

আরও বললেন—সর্বভূতস্থিত আমাকে অতিরিক্ত উপলব্ধি ক’রে সেই যোগীপুরুষ সকল প্রকার অবস্থার বর্তমান থেকেও আমাতেই অবস্থিত করেন। হে অর্জুন যে ব্যক্তি সর্বভূতে নিজের উপমায় সুখ হৃৎখের প্রতি সমভাবে দৃষ্টি রাখেন সেই যোগী সর্বাণেকা শ্রেষ্ঠ। §

\* গীতা ৩।৯

† গীতা ৩।২৯

‡ যো মাং পশ্চতি সর্বত্র সর্বং চ যরি পশ্চতি।

ভক্তাহং স প্রপশ্যামি স চ মে স প্রপশ্যত ৩।৩০

§ সর্বভূতস্থিত যো মাং ভক্ত্যেকত্বমাহিতঃ

সর্বত্রা বর্তমানোহপি স যোগী যরি বর্ততে।

আত্মোপমায় সর্বত্র সমং পশ্চতি যোহর্জুনঃ।

সুখং বা যরি বা হৃৎখং স যোগী পরমোত্তমঃ। ৩।৩১-৩২

\* গীতা—৫।২৫

† গীতা ৫।২৯

যে অবস্থায়ই দেখি পরকে হতভ্রমতা করে কেহ পারে না পরমও চরম সূত্র লাভ করতে। যোগী দিনরাত ঈশ্বরের উপাধিতে মিলে থাকতে পারে না। “স্বধর্মত্যাগিকং” উপভোগ করতে পারে পূর্ণলয়ে দেহ ধ্বংস না হলে। যতদিন দেহ বিদ্যমান যোগীর মনকে সংসারে নামতেই হয়। চিত্তকে বিগত রেখে চিত্তবৃত্তি নিরোধের চেষ্টায় যোগীকে উপভোগ করতে হয়। তার একটা উপায় চিত্তের সম্প্রসারণ। অয়ং নিজ পরাবেত্তি গণনা লঘুচেতসাম— বলেছেন কবি। এ আপনার, এ পর—এ গণনা লঘুচিত্ত ব্যক্তির। উদারচরিতানাত্ত বসুধৈব কুটুম্বকম। যে উদার-চরিত সারা বিশ্ব তার কুটুম্ব পূর্ণ। পরের কষ্টে যোগীর মনে কষ্ট হয়, পরের সূখে সূখ। শ্রীকৃষ্ণ বলেন—কুল-কুণ্ডলিনী আগিয়ে ব্রহ্ম সংস্পর্শমাত্র যোগীর করণীয় নয়। তাকে অভ্যাস করতে হবে দিব্যরাত্র শয়নে, স্বপনে, জাগরণে আত্ম-সম্প্রসারণের ফলে আত্ম-প্রতিষ্ঠা। শীতকাতরের কাঁপুনিতে কাঁপতে হবে আপনাকে, বড়কুর কুখার অগ্নির প্রদাহ সহ করতে হবে অঠরে। যদি পরব্রহ্মে লীন হতে চায় মাহুয, তা’হলে বিশ্বের কোনো টুকরাকে তো ব্রহ্ম-ছাড়া ভাবলে চলবে না।

সতাইতো আমাদের প্রাত্যহিক জীবনে আমরা উপলব্ধি করি আত্ম-প্রসারের প্রকৃষ্ট ফল। পরকে আপন করলে বেড়ে যায় জীব। কূর্ণ-মুণ্ডক তো কূপের বাহিরে যে জগত বিদ্যমান, তার উপলব্ধি করতে পারে না।

পুনঃ পুনঃ ভগবান বলেছেন তিনি সর্বব্যাপী। সকলই তাঁহাতে, তিনি সর্বত্র। তাই তিনি বোঝালেন ভক্তকে—হে মনজর, আমি হ’তে অস্ত্র শ্রেষ্ঠ কারণ তো জগতের নাই। আমি তো মাত্র কারণ নই। জগত আমাতে স্থিত। মণিমালার মণিগুলি যেমন গাঁথা থাকে সূত্রে, তেমনি সমগ্র জগত তো গাঁথা আমাতে। জগতের কিছু ঘণ্য নয়, সবই মণি। বা’ ভগবান-সূত্রে গাঁথা, তা কি অস্পৃশ্য ঘণ্য হতে পারে? সকল জীবই মণি। তিনিই কারণ সৃষ্টির। সবারই ভগবানে স্থিতি—তাই সবই পবিত্র। অবিচার কলে জীব দেখে ভেদ। বিভ্রায় সব অলীক—মাত্র দৃষ্ট হবে—আদিত্যবর্ণং তমসঃ পরতাৎ।

জগৎ সাম্বিক, রাজসিক ও তামসিকভাবে আচ্ছন্ন। এই তিমিভাবে জগৎ মোহিত। তাই ঈশ্বর সৃষ্টি এই

ত্রিগুণ, তাঁকে চিনতে পারে না বিশ্ব। অথচ তিনি বিশ্বব্যাপী।

কিন্তু অবিচার অন্তরালে প্রচ্ছন্ন ব্রহ্মজ্ঞান কি একত্ব-বিশিষ্ট জ্ঞানীরই সহজে হয়? বলেন ভগবান—বহুজ্ঞেয়র অস্ত্রে জ্ঞানবান আমাকে লাভ করে। জ্ঞানবান উপলব্ধি করে সমস্ত জগৎ বাসুদেবময়। অবশ্য তেমন মহাত্মা সূত্ৰলভ।\*

সেই বীজমন্ত্র—বাসুদেব সর্বমিতি—আচণ্ডাল ব্রাহ্মণে তাঁর সূত্র।

তিনি ভগবানের স্বরূপ বহুবার বর্ণনা করেছেন গীতায়। মহাবাসু সর্বত্র গমনশীল অথচ আকাশে তাঁর স্থিতি তেমনি ভূত সকল তাঁর মাথেরই অবস্থিত।

যথাকালস্থিতঃ নিত্যং বায়ুঃ সর্বত্রগো মহান  
তথা সর্কানি ভূতানি মৎস্থানীত্বাপধারয়।১৬

এ ধারণা না হ’লে প্রকৃত ধারণা হ’বে না ভগবানের। আর এ ধারণার মূল নির্দেশ যে সকল ভূতের অবস্থিতি তাঁর অনন্ত পূর্ণতায়। সমগ্রে মতি সম্ভবপর নয়, কোনো অংশকে হীন বিবেচনা করলে।

এখন কথা উঠতে পারে—সবই তো অনিত্য। জগৎ যখন মায়াময়, তখন এ জগতের কোনও জীব বা পদার্থকে সম্প্রদেয় দৃষ্টিতে দেখবার প্রয়োজন কোথা। সত্য কথা। কিন্তু এ প্রশ্ন তখন ওঠে যখন ত্রুটি অবস্থিত হয় যে দৃষ্টিও অলীক, দর্শনও অস্বহীন এবং ত্রুটিরও অস্তিত্ব নাই। যতক্ষণ এ বোধ না আসে, জীবকে সাধনা করতে হয় পরম জ্ঞান লাভ করবার জন্য। সে জ্ঞান আসে প্রেমে। স্রষ্টাকে বুঝতে গেলে—বিষেব বৈরিতা ঈর্ষা ঘৃণা ও ভয় হয় পরিপক্বী দিব্য-ধ্যানের। অথচ এ লীলা তাঁর। সৃষ্টি স্রষ্টার এক লীলার বিকাশ, এ প্রতীতি উন্নত করে জীবকে, প্রসার করে তার দৃষ্টি। সেই দৃষ্টিই বুঝিয়ে দেয় অবিচার রূপ বিভ্রায় বলে। সূত্ররূপ জীবের দয়া, বিশ্ব-প্রেম নির্বৈরিতা সর্ব-ভূতে, বিশিষ্ট সোপান কল্যাণপথের। মা মা হিংসী—তাই বৈদিক শিক্ষা।

শেষ উপলব্ধি তো সহজে আসে না। তাই দেখি

\* বহুনাং জ্ঞানবাস্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপচ্ছতে।  
বাসুদেবঃ সর্বমিতি স মহাত্মা সূত্রলভঃ।১৭।১৯

প্রত্যেক উচ্চ সোপানের কথা বিবৃত ক'রে আবার ভগবান সেই জীব-প্রেম নীতির আবশ্যিকতার কথা বুঝিয়েছেন। তাই মনে হয় জীবে প্রেম গীতার এক মূল উপদেশ।

আমি এ বিষয় যতই আলোচনা করি, ততই চমৎকৃত হই। শ্রীহরির দয়ার কথা আমাদের মত দীনহীন সংসারীর প্রীতিকর। বিশ্বরূপ দর্শন এক বিরাট সৌভাগ্য ঘটেছিল পার্থের মত গুণী, জ্ঞানী, ভক্ত যোগীর পক্ষে। তাঁর হৃদয়ের অন্তরঙ্গ হতে উদ্ভিত হয়েছিল স্ততিগান—যা বিশ্ব-প্রেমে ব্যাসদেব বিশ্বকে গুনিয়েছেন। কিন্তু স্বয়ং অর্জুনও সে উচ্চ ভূমিতে থাকতে পারলেন না চিরতরে। এ-তব ভবনে তাঁর তখন কর্ণের অবগান হয়নি। অর্জুনের মত মহা-পুরুষও সে উচ্চ ভূমিতে তখন আপনাকে উপযোগী ভাবতে পারলেন না। মায়ার বাধন টুটল না। তিনি ভক্ত। তিনি চতুর্ভূজের ভজনা করেন। সেই রূপেই তাঁর স্মৃতি। চতুর্ভূজ নারায়ণের বিমোহন রূপই তাঁর মনপ্রাণ নিঙড়ে আনন্দের রস বার করে। সহস্রবাহু তাঁর প্রাণে ভীতি-সঞ্চার করলেন। তিনি বলেন—যা পূর্বে দেখিনি এমন তোমার রূপ দেখে হর্ষ হচ্ছে সত্য। কিন্তু প্রভু এ ক্ষুদ্র হৃদয়ে সে হর্ষের ভার সহ্য হচ্ছে না। সত্য কথা বলি। যেমন হর্ষ হচ্ছে তেমনি ভয়েতেও আমার মন ব্যাকুল হচ্ছে। তুমি দেবেণ, কিন্তু তুমি জগন্নিবাস। তুমি সে পুরাণে রূপ দেখাও প্রসন্ন হয়ে।

মানতে হ'ল বীরচূড়ামণিকে—ভয়েন চ প্রব্যথিতং মনোমে। বলতে হ'ল—গুরু অনন্ত দেবেণ হ'লেও জগন্নিবাস। জগতের লোক চতুর্ভূজ নারায়ণ পূজা ক'রে ধস্ত হয়।

ভগবান ভক্ত-বৎসল। ভক্তের ভূমিতে নামলেন। জগতে বোঝা যায় এমন রূপ দেখালেন। কিন্তু বোঝালেন যে জগতে বাস করতে হলে যে সব গুণ আবশ্যিক তাদের ত্যাগ করতে পারবে না। সংসারীর আদর্শ কর্ম সংক্ষেপে বিবৃত করলেন।

বললেন—কর্ম কর কিন্তু আমার অহুমোদিত দর্শিত পথে কর্ম কর নিরাসক্ত ভাবে। আমার প্রতি পরম শ্রদ্ধাবান হও। হও আমার ভক্ত।

তাঁর প্রতি লক্ষ্য রেখে কেমন ভাবে জীবন যাপন করতে হবে—এ নির্দেশ হ'ল সে প্রসঙ্গে।

কিন্তু তিনি ভুললেন না সেই কথা—জীবে জীবে কেমন ব্যবহার আদর্শ আচরণ, সে কথার পুনরুক্তি করলেন। বললেন—হ'তে হবে নির্কেঁর সর্বভূতে।

তারপর ফল বর্ণনা করলেন। বললেন—এমন হ'লে আমার পাবে!

মৎকর্ষকৃৎপরমো মন্তুক্তঃ সঙ্গবর্জিতঃ

নির্কেঁরঃ সর্বভূতেষু যঃ স মামেতি পাণ্ডব। ১১।৫৫  
একটু স্থির হ'য়ে ভাবলে সন্দেহ থাকে না যে “নির্কেঁর সর্বভূতেষু” এক উচ্চাঙ্গের আচরণের নির্দেশ। এ আচরণ অবশ্য আচরণীয় কর্তব্য। মৎকর্ষকৃত, মৎপরমো, মন্তুক্ত হবার নির্দেশের গুরুত্ব এবং প্রয়োজনের সমতুল্য নির্কেঁর হবার ব্যবস্থা। একটি প্রত্যাহার করলে সাফল্য লাভ হবে না পবিত্র পথের যাত্রায়। যেমন নিরাসক্ত হয়ে কর্ম করতে হবে তেমনি নির্কেঁর হতে হবে। মাত্র অনাসক্তি বা মাত্র অহিংসা এগিয়ে দেবেনা সাধন মার্গে। পথকে আলোকিত করবে ভক্তি। পথকে বুঝিয়ে দেবে সেই জ্ঞান যে উপলব্ধি করিয়ে দেবে যে বিশ্ববিধাতা পরম। কিন্তু সৃষ্টির অবহেলায় স্রষ্টার সাক্ষাৎ পাওয়া যায় না। দেখি বার বার একই সতর্কতা। এর কারণও স্পষ্ট। উর্দ্ধদৃষ্টি শেখার মাহুতকে নিয়ন্ত্রণের অবহেলা। কারণ প্রেম ও দীর্ঘা মাহুত জীবনের সংস্কার। ইচ্ছা এবং দ্বৈষকে অপসারিত না করলে উন্নতি অসম্ভব। প্রেমকেও শেষে পরিত্যাগ করতে হবে, যদি প্রেম বাধে প্রাণকে ক্ষুদ্র স্বার্থে। কিন্তু হিংসাকে সমূলে চিত্ত হ'তে নিবৃত্ত না করলে, কোনো সম্ভাবনা নাই উচ্চভূমিতে আরোহণের। এ কথা গৃহস্থ মাত্রেই জানে। কিন্তু তার স্বার্থ এবং আত্মভরিতা মাহুতকে হিংসার পথ দিয়ে টেনে জাল-জঞ্জালের মাঝে নিয়ে যায়।

বিশ্বরূপদর্শনের পর অর্জুনকে বোঝালেন নারায়ণ বিভিন্ন পথের বিশেষত্ব। তাঁর বর্ণিত সকল পথই উন্নতির মার্গ। তিনি তারপর স্পষ্ট ক'রে মাহুতের এক একটা কর্তব্য কর্মের উল্লেখ ক'রে বোঝালেন। যে সব আচরণের সাধনার চরিত্র গঠন করলে তাঁর প্রিয়ত্ব লাভ করা যায়—সে সব সাধনার কথা বিবৃত করলেন। আমি অন্তর্ভ এ বিষয় আলোচনা করেছি। এ প্রসঙ্গে মাত্র সেই কয়েকটি গুণের উল্লেখ করব—যেগুলি অবশ্য আচরণীয় সবার পক্ষে। কারণ সকল বিকাশের সাথে তারা ওতপ্রোত-

ভাবে অর্জিত তার চরিত্রে বার প্রাণের উচ্ছ্বসিত ভক্তি  
শ্রীহরির চরণে নিবেদিত।

তিনি এ সম্পর্কে বলেন—এই সব ভক্ত আমার প্রিয়।

অষ্টোত্তম স্কন্ধে—যিনি সকল ভূতের প্রতি বিবেচ-  
রহিত। যে করে মানুষ তার প্রতি যাকে কোনো বিষয়ে  
আপনা হতে উত্তম বলে মনে করে—বুদ্ধিতে, ভোগে,  
সৌভাগ্যে। ভগবান বলেন—কোনো লোকের প্রতি  
ঈর্ষাপরবশ হয়োনা। আর মৈত্র। মানুষ নিজের সমান  
অবস্থার লোকের সঙ্গে মিত্রতা করে। তিনি বোঝালেন,  
বেশ যদি সমান রুচি, সমান ভাগ্য, সমান স্মৃতি বা সমান  
হুঃখা কোনো লোক বিবেচিত হয়, তাকে উপেক্ষা ক'রনা।  
সবার সাথে মিত্রতা করবে। হিংসা বা ঘৃণা তো কাকেও  
করবে না এমন কি উপেক্ষাও নয়। মানুষের সাথে বন্ধুত্ব  
করবে। আর করবে করুণা। যদি কাকেও ভাব দুর্ভাগা,  
যদি বোঝ তার অবস্থা হীন, তার প্রতি করবে দয়া। এ  
সাধনা প্রতিদিনের, এ আচরণ ভুললে চলবে না। আর  
হ'বে নির্দম, নিরহঙ্কার, সমদুঃখসুখ, ক্রমী।

বলা বাহুল্য এ নির্দেশ প্রত্যেকটিই পরের সহিত  
ব্যবহার করবার সম্বন্ধে প্রদত্ত। কুপমণ্ডুক হলে বিস্তার  
নাই। বিস্তার না থাকলেও নিস্তার নাই।

আবার স্পষ্ট ক'রে বলেন—

যন্মান্নোষিজতে লোকো লোকান্নোষিজতে চ যঃ।

হর্ষামর্ষভয়োদ্বৈগৈর্মুক্তঃ যঃ স চ মে প্রিয়ঃ।\*

যাঁর দ্বারা কোনো লোক উদ্বেগ প্রাপ্ত হয়না এবং যে  
লোকও অন্য কাহারও দ্বারা উদ্বেজিত হননা, যিনি হর্ষ  
অসহিষ্ণুতা ভয় ও উদ্বেগ হ'তে মুক্ত তিনি আমার প্রিয়।

বলা বাহুল্য—যে কেহ ঈশ্বর মানে, সে ভগবানের  
শ্রীতি লাভ করতে চায়, কিন্তু সে সৌভাগ্য হয়না পরকে  
বেগ দিয়ে বা পরকে ভয় করে কিংবা কারও সান্নিধ্য  
অসহনীয় ভাবে।

অস্তান্ত আরও গুণের মধ্যে তিনি বলেন—আমার  
প্রিয়তা অর্জন করতে হ'লে এসব গুণগুলিও চাই। যথা  
শত্রু এবং মিত্রে সমজ্ঞান। বলেছেন তুমি সবার সাথে  
মিত্রতায় আনন্দ খেঁকো। তবু কেহ যদি তোমার শত্রুতা

করে, তাকে মিত্রের সমান জ্ঞান করবে। তুমি সব জীবের  
শিব দেখবে, তোমার তো মান নাই। যদি কেহ তোমায়  
অপমান করে তাহ'লে তাকে মানের সঙ্গে সমান মানে  
গ্রহণ করবে। আর মানুষের বা অন্য জীবেরই বা কথা  
কেন, প্রকৃতির স্বাভাবিক বিকাশে শীত বা উষ্ণতার বহুধার  
উদ্বেলিত হলে চরিত্র চর্চা আহত হবে। নিন্দাতে ব্যথিত  
হলে প্রিয়তা অর্জন করতে পারবে না আমার। আবার  
স্ততিতে স্থিতশির হ'লেও চলবে না।

এইরূপ শিক্ষা গীতার প্রচুর। এ হ'তে এক কথাই  
প্রতিপন্ন হয় যে মানুষকে ভাবতে হবে বিশ্ব-মিতালীর কথা!

আমি সাব্বিক গুণের বর্ণনা প্রসঙ্গে সে ভাবের পরিচয়  
দিয়েছি, সেই শ্লোক উদ্ধৃত করছি।

সর্বভূতেষু যেনৈকং ভাবমব্যয়মাকতে

অবিভক্তং বিভক্তেষু তদ জ্ঞানং বিদ্ধি সাব্বিকং।\* ১৮।২০

যিনি সর্বভূতে একই অব্যয়ের বিকাশ দর্শন করেন,  
যিনি বহুভাবে বিভক্ত জগতে এককের সন্ধান পান, তাঁরই  
জ্ঞান সাব্বিক।

এ বিষয়ে ভারতের সকল অবতার মহাপুরুষ ও পরম-  
পুরুষের অভিমত এক। শ্রীকৃষ্ণ, বৃহদেব, পরেশনাথ,  
মহাপ্রভু, গুরু নানক, তুকারাম, পরমহংসদেব প্রভৃতি সবাই  
শিক্ষা দিয়েছেন পরকে আপন করতে—হৃদয় হ'তে বিবেচ  
বিষ নাশ করতে।

প্রভু যীশু 'সরমন অন দি মাউণ্টে' অতি জলন্ত ভাষায়  
বলেছেন—জীবে দয়া, অহিংসা ও প্রেমের কথা! তিনি  
বলেন—তারাই ধন্য এবং করুণা লাভ করবে যারা করুণাময়।  
Blessed are the merciful for they shall obtain  
mercy তিনি বলেছেন পূজার অর্থ নিয়ে বেদীতে গমন  
কর না—প্রাণ হ'তে বিবেচ দমন না ক'রে।

সেকালে কেহ অপরের চোখ উপড়ে নিলে বা কোনো  
অজহানি করলে, আহতের অধিকার ছিল আততার চক্ষু  
উপড়াবার বা অজহানি করবার। করুণাময় প্রভু যীশু  
বলেন—এমন মনের প্রতিরোধ ক'রনা। বরং যে তোমার  
দক্ষিণ গালে প্রহার করবে তাকে পেতে দাও অন্য গাল।

তিনি বলেছেন—যে তোমাকে এক মাইল জোর করে  
নিরে বাবে, তার সঙ্গে দু'মাইল যাও।

খৃষ্টের প্রসিদ্ধ উপদেশ—তোমরা এ কথা শুনেছ যে তুমি তোমার প্রতিবেশীকে ভালবাসিবে এবং তোমার শত্রুকে ঘৃণা করবে। কিন্তু আমি তোমাদের বলছি, তোমরা শত্রুদের ভালবাস, যারা তোমাকে অভিসম্পাত দেয় তাদের আশীর্বাদ কর, তাদের মজল কর যারা তোমাকে ঘৃণা করে এবং প্রার্থনা কর তার জন্য যার ব্যবহার তোমার প্রতি ঈর্ষাময় এবং যে তোমাকে উৎপীড়ন করে।

এই প্রেমের তিনি যে কারণ দেখালেন সে কারণ খ্রীষ্টকালের বর্ণনার সঙ্গে মূলে এক—কিন্তু ভারতের ও খৃষ্টীয় জগতের দৃষ্টি-ভঙ্গির পার্থক্যের জন্য মনে হয় পৃথক। ভারতের মতে ঈশ্বর সর্বভূতে বিরাজমান, প্রভু বীণুর মতে সকল মানব একই ঈশ্বরের সন্তান। তাই এই মানব-প্রেম-সাধনার কারণ বিবৃত ক’রে বললেন তিনি—এমন ব্যবহারে তুমি সন্তান হবে (সন্তানের মত আচরণ করবে) তোমার পিতার—যিনি বিরাজ করেন স্বর্গে। কারণ তিনি তাঁর স্বর্গ্যকে উদ্ভিত করেন মন্দের উপর এবং উত্তমের উপর, এবং রুষ্টির-বারি বর্ষণ করেন ভ্রাতৃ-নিষ্ঠের উপর এবং অজ্ঞার কর্মীর উপর। যে তোমাকে ভালবাসে, তাকে ভালবেসে

কী উপহার পাবে তুমি? পাল্লিকানরাও কি তেমন আচরণ করে না? তুমি যদি তোমার ভাইদের অভিবাদন কর মাত্র, অন্তের অপেক্ষা তুমি অধিক কী করলে? এমন কি পাল্লিকানেরাও কি তেমন করে না?

পাল্লিকান বলা হ’ত সেই রোমক কর্মচারীদের যারা রিহুদীর নিকট হতে কর আদায় করত। নিশ্চয়ই তাদের কর্ম পদ্ধতি অশ্রিয় ছিল দেশে।

তারপর প্রভু যে কারণ দিলেন জীব প্রেমের, তা’ খ্রীষ্টকালের বর্ণিত কারণের সমতুল। তিনি বললেন—অতএব তোমরা হও পূর্ণ perfect, সেই ভাবে, যে ভাবে তোমাদের স্বর্গে বিরাজিত পিতা পূর্ণ।

মাল্লবের পূর্ণতা লাভ হয়না প্রেম বিনা।

বুদ্ধদেবের কথা আবার স্মরণ হয়—

অকোথেন জিনে কোধং সচেন অলীকবাদিনা

জিনে কদরীয়ং দানেন, অসাধুং সাধুনা জিনে।

অক্রোধের দ্বারা জয় কর ক্রোধ, সত্যের দ্বারা বিজিত হয় মিথ্যাভাবী, কদর্য (কৃপণ) পরাজিত হয় দানের দ্বারা এবং অসাধু সাধু উপারে।

## শরীরচর্চা-শিক্ষা পরিকল্পনা

শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

বাঙ্গালী ভীক, বাঙ্গালী শক্তিহীন, যে কাজে শারীরিক শ্রমের প্রয়োজন বাঙ্গালী সে কাজ করিতে ভয় পায়—এই সাধারণ অপবাদের কথা আমরা সারা জীবন ধরিয়া শুনিয়া আসিতেছি। ৫০ বৎসরেরও অধিককাল পূর্বে স্বদেশী আন্দোলনের যুগে সে জন্ত বাংলাদেশে ব্যাপক ভাবে শরীরচর্চার চেষ্টা আরম্ভ হইয়াছিল। কিন্তু তাহার উদ্দেশ্য ছিল অজ্ঞান। অধিকাংশ স্থলেই বিপ্লববাদী দেশ-সেবকের দল এই সকল শরীরচর্চা কেন্দ্রের পরিচালক হইতেন এবং এই সকল কেন্দ্র হইতে বিপ্লববাদী সংগ্রহ করা হইত। অবশ্য তাহার যে ব্যতিক্রম ছিল না—এমন নহে। বহুস্থানে নীতি ও ধর্ম শিক্ষার সঙ্গে শরীরচর্চা শিক্ষাদান করা হইত। তখন ঠাকুর রামকৃষ্ণ ও স্বামী বিবেকানন্দের যুগ আরম্ভ হইয়াছে। স্বামীজির উপদেশপাঠে অনুপ্রাণিত হইয়া দেশের উন্নয়নের দল ত্যাগ ও সেবার মন্ত্র প্রচারে ব্রতী হইয়াছেন। শরীরচর্চা কেন্দ্র ও খেলার মাঠগুলিতেও সে প্রভাব কম দেখা যাইত না। নানা ভাবে, নানা দিক দিয়া বিভিন্ন উদ্দেশ্যে শরীরচর্চা কেন্দ্র

প্রতিষ্ঠা হইলেও ইংরাজ শাসকসম্রাটের ও তাহাদের পুলিশ মনে করিত, ভারত হইতে বৃটিশ শাসনের উজ্জ্বল সাধনের জন্ত বা এ দেশস্থ বৃটিশ কর্মচারীদেরকে হত্যা করার জন্তই এই সকল শরীরচর্চা কেন্দ্র কাজ করিয়া থাকে। কাজেই দমন নীতি প্রবল হইলে এই সকল কেন্দ্রের উপর কড়া নজর দেওয়া হইত এবং কেন্দ্রগুলির পরিচালকদিগকে নির্যাতন ভোগ করিতে হইত। আমরা আমাদের প্রাণে ইহা প্রত্যক্ষ করিয়াছিলাম। যে কেন্দ্র হইতে অর্জোদয় যোগের স্বেচ্ছাসেবক সংগৃহীত হইয়াছিল বা যে কেন্দ্রের যুবকগণ বর্ধমান বস্ত্রায় কার্য করিতে গিয়াছিল, তাহার উপরই সর্বপ্রথম পুলিশের কোপ দৃষ্টি পতিত হইল ও ক্রমে তাহা বিনষ্ট করা হইল।

১৯২১ সালে মহাত্মা গান্ধী-প্রবর্তিত সিজির প্রতিরোধ বা অহিংসা-অসহযোগ আন্দোলন শরীরচর্চা কেন্দ্রগুলিকে প্রথমে উৎসাহ দান করে নাই। কিন্তু গান্ধীজি যখন বলিলেন যে, শক্তিহীনের পক্ষে অহিংস হওয়া সম্ভব নহে—তখন আবার যুবকের দল কুতস করিয়া

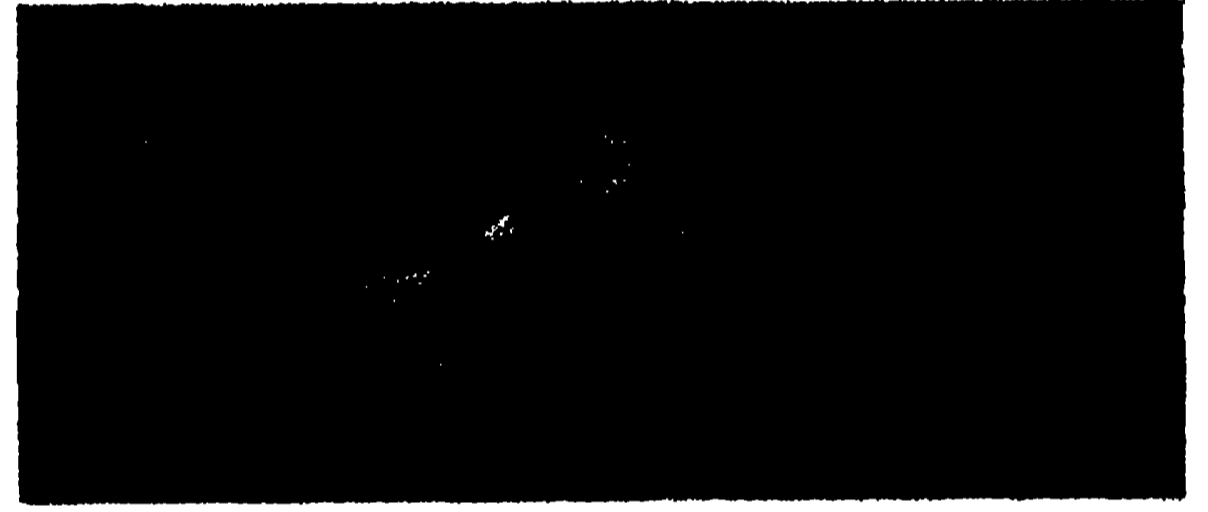
শরীরচর্চা কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার মনোযোগী হইল। তাহার পরও বহু বৎসর অতীত হইয়াছে। মন্টেগু-চেমসফোর্ড শাসন সংস্কারে দেশ-বাসী আংশিক স্বায়ত্তশাসনাদিকার লাভ করিয়াছিল—সেই অধিকারে যেমন সাধারণ শিক্ষার সহিত কারিগরী শিক্ষার প্রতি জনগণের আগ্রহ বাড়িয়াছিল, তেমনই স্কুল কলেজে শরীরচর্চা শিক্ষার ব্যবস্থাও বর্ধিত হইল। ফাউন্ট, কাব, ব্রতচারী প্রভৃতি আন্দোলন সরকারী সাহায্যে আরম্ভ হওয়ার মানুষের মন ক্রমে পরিবর্তিত হইতে লাগিল। স্কুলে বা কলেজে শরীরচর্চার জন্ত শিক্ষকের প্রয়োজন হইল। সর্বত্র—কোথাও প্রকৃত আগ্রহশীল ব্যক্তি, কোথাও বা নামমাত্র শরীরচর্চা-শিক্ষক নিযুক্ত হইয়া কাজ করিতে লাগিলেন। এইভাবে ২০।২৫ বৎসর অতীত হইলে দেশ স্বাধীনতা লাভ করিয়াছে। স্বাধীনতা লাভের পর ১০ বৎসর অতীত হইয়াছে। শরীরচর্চা বিষয়ে স্কুল-কলেজে বতটা কার্য আরম্ভ হওয়া উচিত ছিল, তাহা হয় নাই। সৈন্ত-বিভাগের নানা ক্ষেত্রে, রাইফেল প্রতিযোগিতা প্রভৃতিতে সামান্ত মাত্র চেষ্টা আরম্ভ হইলেও শরীরচর্চা ব্যবস্থার কোন ব্যাপক কার্য-পদ্ধতি স্থির হয় নাই বা দেখা যায় নাই।

বারাকপুর-মণিরামপুরনিবাসী, বর্তমানে কলিকাতা ৩৮ মলদা লেনের অধিবাসী শ্রীমান তারাচরণ মুখোপাধ্যায় বাল্যকাল হইতে নিজে শরীরচর্চা করিয়াছেন এবং যখন বেখানে থাকিয়াছেন, সেখানে স্থানীয় ব্যক্তিদিগকে শরীরচর্চা বিষয়ে মনোযোগী করিয়া তুলিবার চেষ্টা করিয়াছেন। তিনি দীর্ঘকাল বঙ্গবাসী কলেজের শরীরচর্চা বিভাগের অধ্যাপক ছিলেন এবং বর্তমানে কলিকাতায় সুরেন্দ্রনাথ কলেজের (প্রাক্তন রিপন কলেজ) শরীর চর্চার অধ্যাপক হিসাবে কাজ করিতেছেন। তিনি গত প্রায় ৩০ বৎসর কাল নিজ ব্যক্তিগত শরীরচর্চার অভিজ্ঞতা ও চাতুর্যকে এ বিষয়ে শিক্ষাদানের সময়ে অর্জিত জ্ঞান লইয়া সর্বত্র ব্যাপকভাবে শরীরচর্চা শিক্ষাদান সম্বন্ধে এক পরিকল্পনা প্রস্তুত করিয়া তাহা সরকারী ও বেসরকারী সকল নেতার নিকট উপস্থিত করিয়াছেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষা বিভাগের অধীনে একটি নামমাত্র শরীর-চর্চা বিভাগ আছে বটে, কিন্তু তাহাতে কর্মীর সংখ্যা বা প্রদত্ত অর্থের পরিমাণ এত কম যে—সে বিভাগে প্রায় কোন কাজ হয় না বলিলেই চলে। কিন্তু শরীরচর্চা বিষয়ের প্রয়োজনের কথা কেহই কোন সময়ে অস্বীকার করেন না। শ্রীমান তারাচরণের পরিকল্পনার শুধু স্কুলকলেজে শরীরচর্চাশিক্ষা প্রদানের ব্যবস্থার কথা নাই—সকল অফিস, কারখানা, ক্লাব, সমিতি প্রভৃতিতেও কর্মীরা বাহাতে প্রত্যহ অন্ততঃপক্ষে কিছু সময়ের জন্ত শরীরচর্চা করে, তাহার ব্যবস্থা আছে। শরীরচর্চার অর্থে তিনি শুধু দৈহিক শক্তি বৃদ্ধির কথাই চিন্তা করেন নাই। দৈহিক শক্তির সহিত মানুষের বাহাতে নৈতিক শক্তিও বর্ধিত হয়, সে জন্ত প্রয়োজনীয় উপদেশাদি দানের কথাও বলিয়াছেন। আমাদের মধ্যে নৈতিকশক্তি কমিয়া গিয়াছে—বিভালয় সমূহে নীতি বা ধর্ম সম্বন্ধে কোন শিক্ষা প্রদান করা হয় না। বাস্তবিকভাবে ব্রহ্মচর্য রক্ষার কথা বার বার বলিয়া গিয়াছেন—বাসীজির ছবি

পূজা করিলে বা বৎসরে একবার বাস্তবিক জন্মদিনে উৎসব করিলেও আমরা বাস্তবিক সেই কঠোর ব্রহ্মচর্য শিক্ষার কথা একবারও চিন্তা করি না। মন তৈয়ারী না হইলে শরীর কখনও কার্যকর হইতে পারে না—একথা চিন্তা করিতে আমরা তুলিয়া গিয়াছি। সেজন্ত শ্রীমান তারাচরণ শরীরচর্চার সঙ্গে ধর্ম ও নীতি শিক্ষা দিয়া সকলের মন তৈয়ারী করিয়া বিশেষভাবে বিবৃত করিয়াছেন।

কি সরকারী, কি বেসরকারী সকল মহলে তারাচরণের প্রদত্ত পরিকল্পনা আলোচিত হউক ও তাহার কলে জনগণের পক্ষ হইতে বিবর্তিত সরকার বাহাতে সম্বল গ্রহণ করিয়া কার্যে পরিণত করিতে ব্যবস্থা করেন, সে জন্ত সরকারকে বিশেষ ভাবে অনুরোধ করা হউক, আমরা সকলের নিকট এই প্রার্থনা জানাইব। এদেশে সর্বাঙ্গসম্বন্ধ শিক্ষাব্যবস্থা অবর্তিত হইতে চলিয়াছে—কাজেই তাহার সঙ্গে যদি ব্যাপক শরীরচর্চা ব্যবস্থা না থাকে, তাহা হইলে অল্প শিক্ষা দ্বারা কোন সুফল লাভ করা সম্ভব হইবে না।

বাংলাদেশে বহু শক্তিশালী যুবক তাহাদের শক্তি নানা অস্তায় কার্যে ব্যবহার করিয়া থাকে। শরীরচর্চা ক্ষেত্রে তাহাদের একত্র করিয়া



শ্রী তারাচরণ মুখোপাধ্যায় ( ১৬ বৎসর বয়সে )

উপযুক্ত ভাবে শিক্ষাদান করিলে তাহারা উপযুক্ত শরীরচর্চা-শিক্ষকে পরিণত হইবে এবং তাহাদের দৈহিক শক্তি সুপ্রবৃত্ত হইয়া দেশবাসীর কল্যাণসাধন করিবে।

শ্রীমান তারাচরণ যে পরিকল্পনা প্রস্তুত করিয়াছেন, তাহা আমরা বিশেষ ভাবে আলোচনা করিয়া দেখিয়াছি যে বর্তমানে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সে পরিকল্পনা অনুসারে কার্যারম্ভ করিলে পরে একটি সর্বাঙ্গসম্বন্ধ ব্যবস্থা করা সম্ভব হইবে। কার্যক্ষেত্রে পরিকল্পনার ছোটখাট দোষত্রুটি-গুলি সংশোধিত হইয়া উহা দেশবাসীর সকলপ্রকার মঙ্গল উৎপাদন করিবে। তিনি তাহার পরিকল্পনার মধ্যে দেশপ্রেম শিক্ষা, পরোপকার-প্রবৃত্তির অনুশীলন, সামবতা-বোধের উদ্বোধন, নাগরিকের কর্তব্যপালন প্রভৃতি বহু সাধারণের জ্ঞাতব্য বিষয় শিক্ষার কথা অবতারণা করিয়াছেন। প্রকৃতপক্ষে আজ আমরা ব্যক্তিগত জীবনে, সাংসারিক জীবনে বা নাগরিক জীবনে যে সকল প্রতিকূলতার সম্মুখীন হই, শরীরচর্চার মাধ্যমে সেগুলি ক্রমে ক্রমে দূর করিয়া আমাদের জাতীয় জীবনকে সম্পূর্ণতরূপে করাই তাহার পরিকল্পনার প্রথম ও প্রধান উদ্দেশ্য। আমাদের বিধায়, চিন্তাশীল দেশবাসীরা এই পরিকল্পনা পাঠ করিয়া—



কি ভাবে উহা কার্যকরী করা যায়, সে বিষয়ে সাহায্য ও পরামর্শ দান করিতে অগ্রসর হইবেন। আমরা এই পরিকল্পনা পাঠ করিয়া সন্তোষ লাভ করিয়াছি এবং শুনিয়াছি, শিক্ষামন্ত্রী, কলিকাতার মেয়র, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলর প্রভৃতির মত বহু উচ্চপদস্থ ব্যক্তিরা এই পরিকল্পনা পাঠ করিয়া ইহার প্রশংসা করিয়াছেন। কলিকাতা কর্পোরেশনের অধীনে বহু অবৈতনিক প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে—সেখানে অল্পবয়স্ক বালকবালিকারা বিনামূল্যে শিক্ষালাভ করে। সে সকল বিদ্যালয়ের শিক্ষক-শিক্ষিকারা শুধু কৃতবিদ্য নহে, শিক্ষক হইবার যোগ্যতা লাভের জন্য শিক্ষালাভ করিয়া থাকে। ঐ সকল শিক্ষক-শিক্ষিকাকে শরীরচর্চার উপায় ও তাহার প্রয়োজনীয়তা শিক্ষা দান করিলে কলিকাতার বহু সহস্র বালকবালিকা প্রথম জীবন হইতে সংবৎ, ব্রহ্মচর্য্য প্রভৃতির সহিত শরীরচর্চা শিক্ষা করিয়া ভবিষ্যতে জীবন উপযুক্তভাবে গঠন করিতে সক্ষম হইবে। পশ্চিমবঙ্গে যে সকল প্রাক-বুনিয়াদি বা নিয়

বুনিয়াদি বিদ্যালয় খোলা হইয়াছে, তাহাদের শিক্ষক-শিক্ষিকারাও শিক্ষকের যোগ্যতা লাভের জন্য শিক্ষা গ্রহণ করে—সে সকল শিক্ষক-বিদ্যালয়েও শরীরচর্চা অবশ্য-জাতব্য বিষয় হওয়া প্রয়োজন। সোটের উপর পুঁথিগত বিদ্যালয় করা আজ যেমন অবশ্য প্রয়োজনীয় বিষয় হইয়াছে, একমুহুরে ছাত্র-ছাত্রীকে কারিগরি বিভাগ শিক্ষা দান যেমন আমরা অবশ্য কর্তব্য বলিয়া মনে করি, তেমনই শরীরচর্চা শিক্ষা দানের ব্যবস্থা বাধ্যতামূলক করাও একান্ত প্রয়োজন। তাহার কলে বাঙ্গালীর দেহে বল সঞ্চার হইবে ও বাঙ্গালীর অস-বিমুখতার অপবাদ ক্রমশ কমিয়া যাইবে। কুবক ও অসিকের কালে ভবিষ্যতে আমরা অধিকতর সংখ্যায় বাঙ্গালী লাভ করিয়া জাতীয় জীবনকে সমৃদ্ধতর করিয়া তুলিতে সক্ষম হইব। সে জন্য শ্রীমান তারাকরণের এই পরিকল্পনা সর্ব্বক্ষে সচেতন হইবার জন্য দেশবাসী সকল মানুষকে আমরা বার বার আমাদের বিনীত নিবেদন জ্ঞাপন করি।

## উদ্বোধন

### শ্রীশ্রীরাঙ্গনাথ ভট্টাচার্য্য

জন্মে তব মহাগর্বে নন্দনভূমি স্বর্গে,  
তেজেতে তোমরা ছিলে যে দীপ্ত সূর্য্যের মহান্তর্গে।  
আত্মজাত্যে সবারি উর্দ্ধে ব্রহ্মের মহা অংশ।  
উন্নতশির তোমরা মহীর দেবতার মহাবংশ।  
তোমরাই যে গো করেছ গঠন প্রথম মানব-কৃষ্টি,  
মহাঅষ্টার তোমরাই আদি সর্বোত্তম সৃষ্টি।  
তেজে ও দৈর্ঘ্যে তোমাদের নারী ধন্য,  
ছুর্গতিহরা স্বয়ং ছুর্গা সে যে তোমাদেরি কন্যা।  
মহাক্রমের ডমকর মহাসঙ্গীত যে গো তোমরা,  
শ্রীহরিচরণ-পদ্মের ভূমি নররূপী ওরে তোমরা।  
বাজালেন বাঁশী কৃষ্ণ তোমাদেরি সঙ্গে,  
তোমাদেরি মহান শ্রীরামচন্দ্র সাগর বাঁধিলা সঙ্গে ?  
সেই সিদ্ধকে তোমরা একদা শৌর্য্যে করেছ মন্থন,  
আজো এ মর্জে উঠিতেছে তারি গৌরবে অভিনন্দন।  
কেন তবে হলে আজ তাই কোন্ হতাশার ভূমি মগ্ন,  
কোন শংকায় কোন্ অবসাদে হলে আজ মনোভগ্ন ?

মাতা বাঁহাদের স্বয়ং ছুর্গা পিতা বাঁহাদের ক্রম,  
কোন্ শংকায় হতাশায় তারা কেন হবে ওরে ক্ষুদ্র ?  
ঝেড়ে ফেলো সব দৈন্তের ধূলা মনে রেখ ভূমি ঝন্ডা,  
যাহা খুসী পার করিতে এখনি চাহিবে তোমার মন্ব বা।  
বিদ্যাসম তেজ তব আজ চম্কাৎ,  
পাপ-তাপ গানি ধ্বংসের লাগি মৃত্যুর মত ধম্কাৎ।  
গর্জিয়া ওঠো সব ছুর্দশা করিতে আবার ধ্বংস,  
চিত্তের তেজে হও ছুর্বার দেবতার মহাবংশ।  
প্রলয়ান্বিতে জলে ওঠো দেখি ধক্ধক্,  
সমতানদের উদ্ধতরণা করে যাহা বিবে লক্ধক্—  
সেই সব কণা মুণ্ডিরে দিবে করো তারে শতছিন্ন,  
মর্জ হইতে সব ছুর্নীতি করে দাও নিশ্চিন্ত।  
জাতিরে আবার করো পবিত্র মর্জে আনুক শান্তি,  
ছুঃখময়ী এ কৃষ্ণ ধরণী কিরে পাক পুনঃ কান্তি।  
তব তেজ দেখি ওগো দেবতার সন্তান,  
সারা পৃথ্বীর আনুহরি শক্তি পাক পুনঃ তব অরণ্যান।

ওঠো ছুর্জয় পারে দলো সব শংকা,  
সর্ব ধরায় যাক্ আবার তোমার বিজয় ভংকা।

# অনুবাদ সাহিত্য



## একটি ঘটনা

(রাশিয়ান লেখক : আন্তন শেখভের একটি গল্পের অনুবাদ)

অনুবাদক—শ্রীচণ্ডীদাস মুখোপাধ্যায়

সকাল হয়েছে। সূর্যের আলো জানালার শাশির তুষার জাল ফুঁড়ে নাসাঁরি ধরে এসে ঢুকেছে।

ডানা হচ্ছে একটা ছ-বছরের ছেলে। তার মাথার চুল ছোট করে কাটা, আর বোতামের মত নাক। তার বোন নিনার বয়স চার বছর। সে বেঁটে, মাথার চুল কৌকড়ান। আর বোবা গোছের। তারা ঘুম থেকে জেগে উঠল। বিছানার রোলিংএর ফাঁক দিয়ে আড় চোখে পরস্পরের দিকে তাকাতে লাগল।

তাদের নাসাঁ এলো গজগজ করতে করতে। যারা ভাল লোক তাদের খাওয়া-দাওয়া হয়ে গেল এতক্ষণে। আর তোমরা এখনও চোখই খুলতে পারলে না। দুটু কোথাকার!

প্রকৃত সূর্যালোক কবলের উপর এসে পড়েছে। আর এসে পড়েছে দেয়ালের গায়ে, দাইদের পোষাকের প্রান্তে। মনে হচ্ছে যে সূর্যের আলো ছেলেদের ডাকছে, তাদের খেলার যোগ দিতে। কিন্তু ছেলেদের সেদিকে নজরই নেই। তারা বদ মেজাজে বিছানা থেকে উঠেছে। নিনা গাল ফুলিয়ে এবং মুখ ভঙ্গি করে বায়না জুড়ে দিয়েছে—  
“জল-খা-আ-বার, আমার জল-খাবার।”

এদিকে ডানা জু কুঁচকিয়ে চিন্তা করছে, কোন ওজর দেখিয়ে চোঁচামেচি শুরু করা যার। সে ইতিমধ্যেই চোখ ডলতে শুরু করেছে এবং হাঁ করে ফেলেছে। কিন্তু ঠিক সেই সময়ে বৈঠকখানা থেকে মায়ের গলা শোনা গেল। মা বলছিলেন, “বেড়ালটাকে দুধ দিতে তুলো না যেন, তার আবার বাচ্চা-কাচ্চা হয়েছে কিনা।

শিশুদের কৌচকান মুখ আবার সমান হয়ে এল।

কেননা তারা আশ্চর্য হয়ে পরস্পরের দিকে তাকান। তারা তক্ষুণি চ্যাঁচাতে শুরু করে দিল, আর খাট থেকে লাফ দিয়ে নেমে পড়ল। তাদের ভীষণ চীৎকারে চারদিক ভরে উঠল। তারা খালি পারে আর বাসি কাপড় গারেই রান্নাঘরের দিকে ছুট দিল—

—বেড়ালটার বাচ্চা হয়েছে, বেড়ালটার বাচ্চা হয়েছে।

রান্নাঘরের বেঞ্চের নিচে ছিল একটা বাস, টিপান উমান জালানর সময় এই বাসতে করলা এনে রাখত। এই বাস থেকে বেড়ালটা উকি দিচ্ছিল। তার পাণ্ডুর মুখে ছিল একটা ভয়ের আভাস। আর তার নীল চোখে ও ছোট ছোটো কাল তারার মাথান রক্ত আর করল দৃষ্টি।

তার মুখ দেখে স্পষ্টই বোঝা যাচ্ছিল যে তার একটা মাত্রই অনুবিধে আছে এবং এটার অন্তই সে পুরোপুরি খুশি হ’তে পারছে না। সেটা হচ্ছে বাচ্চা বেড়ালগুলোর বাবা সেই মদা বেড়ালটার উপস্থিতি। আর সেই মদাটার কাছেই সে বেচারী অসতর্ক অবস্থায় ধরা দিয়েছিল। সে মিউ মিউ করে ডাকবার অন্তে তার মুখও খুলেছিল। কিন্তু একটু হিস্ হিস্ শব্দ ছাড়া সে মুখ থেকে আর কিছুই বের করতে পারল না। বেড়ালছানাগুলো কিন্তু চীৎকার ক’রে যাচ্ছিল।

তখন তাই-বোনে হাঁটু গেড়ে বাসটার সামনে এসে বসল। তারা নড়া-চড়া না করে রক্ত নিখাসে বেড়াল দেখতে লাগল। তারা খুব আশ্চর্য হয়ে গিয়েছিল, আর ভালও লাগছিল খুব। এদিকে গজ গজ করে দাই তাদের

ডাকডাকি করছিল। কিন্তু সেদিকে তারা কানই দিচ্ছিল না। অভ্যস্ত আনন্দে তাদের হৃৎকেন্দ্রই চোখ উজ্জ্বল হয়ে উঠেছিল।

গৃহপালিত পশুরা যখন খেলাধুলো করে তখন খুব কম সময়েই তাদের লক্ষ্য করা হয়। কিন্তু একথা নিঃসন্দেহে বলা যায় যে শিশুদের জীবনে কিংবা তাদের লেখাপড়ার, এদের একটা প্রভাব আছে। আমাদের মধ্যে কে না জানে বেশ ঠাণ্ডা মেজাজের কস্মকস্ম কুকুরের কথা, ক্ষুদ্রে ক্ষুদ্রে অকেজো কুকুরগুলোর কথা। খাঁচার মধ্যে যায় যেসব পাখী, নির্বোধ অথচ বেশ চালিদাং গোছের মেক পাখী, কিংবা ধর'বেশ ঠাণ্ডা মেজাজের বড় সড় নাহুস-হুহুস বেড়ালের কথাই বা আমরা কেনা জানি—

যখন মজা করবার জন্তে আমরা এদের ল্যাজ ধরে টানাটানি করি কিংবা যন্ত্রণা দি, তখন তো এরা আমাদের ক্ষমা করে। এরা যেমন চট করে তুলে যায়, তেমনই ধৈর্য-শীল, বিশ্বস্ত আর অহুগত। এগুলো গৃহপালিত প্রাণীদের গুণ। এবং একটা শিশু মনে এই সমস্ত গুণের একটা প্রবল ও সুনির্দিষ্ট প্রভাব আছে। কার্ল কার্লভিচ্ কালো মুখ করে কাটখোঁটা উপদেশ দেয়, কিংবা কোন শিক্ষয়িত্রী পরীক্ষা করে হয়তো বোঝান যে জল জিনিষটা অস্বাদন আর উদ্ভয়ান গ্যাসে তৈরী। কিন্তু এমনও দেখা গেছে যে, এদের চেয়ে গৃহপালিত পশুর প্রভাব শিশু মনের উপর অনেক বেশি।

নিনা বড় বড় চোখ করে আর হাসিতে কেটে পড়ে বলে উঠল, “ইস্ বাচ্চাগুলো কি ছোট, ঠিক ইঁদুরের মত দেখতে।”

ডানা এদিকে গুণতে শুরু করেছে—এক, দুই, তিন—তিনটে বাচ্চা মোটমাট। কাজেই একটা তোমার, একটা আমার, আর একটা অস্ত্র কারুর হবে।

মিঁউ-মিঁউ-মিঁউ—মা বেড়ালটা তাদের দেখে খোসা-মুদে হয়ে উঠল।

বাচ্চাগুলোকে এইভাবে লক্ষ্য করার পর তাই-বোনে তাদের মায়ের বুকের তলা থেকে তুলে নিল। তারপর তাদের হাতে ডলতে লাগল এবং তাতেও খুশি না হয়ে রাতের পোষাকের প্রান্তে বাচ্চাগুলোকে তুলে নিল। তারপর আর একটা ঘরের দিকে ছুট লাগল।—চ্যাচাতে লাগল—মা বেড়ালটার বাচ্চা হয়েছে।

মা তখন একজন অপরিচিত ভদ্রলোকের সাথে বৈঠক-খানায় বসে। তিনি দেখলেন যে ছেলেরা হাত মুখ ধোয়নি, জামা কাপড় ছাড়েনি, আর বাসি জামা তুলে ধরে আছে। তিনি রেগে গেলেন এবং ঘন ঘন ছেলে-মেয়ের দিকে তাকাতে লাগলেন।

পিগ্গির তোমাদের বাসি জামা নামাও—অসভ্য ছেলে কোথাকার? আর একুণি এখান থেকে বেরিয়ে যাও, নৈলে তোমাদের শাস্তি দেওয়া হবে—তিনি বলে উঠলেন।

কিন্তু শিশুরা মায়ের বকুনি কানেই নিল না। আর সেই অপরিচিত ভদ্রলোকটির উপস্থিতিও বুঝল না। তারা বাচ্চাগুলোকে কার্পেটের উপর ফেলে একাগ্রভাবে ডলতে লাগল। মা-বেড়ালটা তাদের চারপাশে ঘুরতে লাগল, আর মিনতির সুরে মিঁউ মিঁউ করতে লাগল।

এর একটু পরেই শিশুদের নাসারিতে টেনে নিয়ে যাওয়া হোল। তাদের পোষাক পরান হোল, প্রার্থনা করান হোল। আর জলখাবার দেওয়া হোল। কিন্তু তাদের খুব ইচ্ছে হচ্ছিল এই সব এক ঘরে কাজ থেকে ছাড়া পেতে এবং যত তাড়াতাড়ি সম্ভব রান্না ঘরের দিকে দৌড় লাগাতে।

তাদের অভ্যস্ত চাল-চলনের প্রবৃত্তিও নষ্ট হয়ে গিয়েছিল যেন।

বেড়াল ছানাগুলো পৃথিবীতে এসে সব কিছুই অলীক প্রতিপন্ন করে দিয়েছে। তারাই ছিল সারাদিনের সব থেকে বড় আকর্ষণ। যদি প্রতিটি বাচ্চার বদলে চল্লিশ পাউণ্ড মিষ্টি কিংবা দশ হাজার মুদ্রা ডানা কিংবা নিনাকে দেওয়া হোত, তবে তারা একটুও ইতস্ততঃ না করে এ হেন প্রস্তাব বাতিল করে দিত। দাই এবং রাধুনির তীব্র প্রতিবাদ সত্ত্বেও তাই-বোনে রান্না-ঘরে বেড়াল ছানার বাস্তব কাছে ঠায় বসে রইল। আর দুপুরে খাবার সময় পর্যন্ত বেড়াল ছানাগুলো নিরে ব্যস্ত রইল। তাদের মুখে আগ্রহ, ভাবনা এবং উদ্বেগের ভাব ফুটে উঠল। তারা বর্তমান নিয়ে তত মাথা ঘামাচ্ছিল না। বেড়াল ছানা-গুলোর ভবিষ্যৎ পরিণাম কি সেটাই ছিল তাদের চিন্তার বিষয়। তারা ঠিক করল একটা বাচ্চা এখানেই মায়ের কাছে থাকবে। মা'কে সাধনা দেবার জন্তে। আর

একটা বাবে তাদের গ্রীষ্মকালীন বাগান বাড়ীতে। তৃতীয়টাকে রাখা হবে মাটির নীচের ঘরে। সেখানে সব সবয়েই অনেক ইছুর থাকে।

—কিন্তু বেড়াল ছানাগুলো আমাদের দিকে তাকাচ্ছে না কেন, ওদের চোখ কি ভিথিরীদের মত অন্ধ? নিনা অস্থবোধ করে।

বিষয়টা ডানাকেও ভাবিত করে তুলে। সে একটা বাচ্চার চোখ খোলবার চেষ্টা করল। অনেকক্ষণ ধরে কঠোর চেষ্টায় সে গলদ ঘন্ব হয়ে উঠল। কিন্তু পেরে উঠল না। তা ছাড়া বাচ্চাগুলোকে যে সব দুধ আর মাংস দেওয়া হোল তার কিছুই তারা খেল না। এতে তারা তারি মনকুণ্ড হোল। তাদের মুখের সামনে যাই-ই দেওয়া হোক না কেন—সব তাদের খাড়া মা'টা খেয়ে নেয়।

ডানা প্রস্তাব করল—আমরা এখন ওদের জন্তে ছোট ছোট ঘর তৈরী করব। ওরা সব আলাদা বাড়ীতে থাকবে, আর ওদের মা ওদের কাছে বেড়াতে আসবে। পিচবোর্ডের তৈরী টুপি রাখার বাচ্চাগুলো রাখার ঘর এক এক জায়গায় পাতা হোল। তারপর বেড়াল ছানাগুলোকে তার মধ্যে ঢুকিয়ে দেওয়া হোল। মা বেড়ালটার মুখে তখনও একটা কাতর আর আর্দ্র ভাব ছিল। সে সব কটা বাচ্চার কাছে গিয়ে তার ছানাগুলোকে আবার আগের মত জড় করল। তাই এই ভাবে আলাদা আলাদা করে কোনই লাভ হোল না।

ডানা বলল, “আচ্ছা, এই বেড়ালটা না হয় ওদের মা, কিন্তু বাবা কে?”

—“সত্যিই তো, বাবা কে হবে?” নিনাও সমর্থন করে।

—“ওদের একটা বাবা তো থাকা উচিত।”

ডানা এবং নিনা অনেকক্ষণ মাথা ঘামাল যে কাকে বাচ্চা গুলোর বাবা করা যায়। অবশেষে তারা নির্বাচন করল একটা ঘন লাল রঙের ঘোড়াকে। ঘোড়াটার ল্যাজ নেই, আর সেটা পড়েছিল সিঁড়ির নীচে ভাঁড়ার ঘরে। ঘোড়াটার সাথে আরো অনেক পরিত্যক্ত খেলনা পড়েছিল। পরমায়ু শেষ হয়ে যাওয়ার খেলনাগুলো এই ভাবেই দিন কাটাচ্ছিল। তারা ঘোড়াটাকে টেনে এনে বাচ্চাটার পায়ে দাঁড় করাল—“এখন শোন”—তারা ঘোড়াটাকে

হিন্দার করে দিল, “এখানে ঠিক হয়ে দাঁড়াও—আর লক্ষ্য রাখ ওদের ব্যবহারটা ঠিক মত হচ্ছে কিনা।”

এই সমস্ত বলা এবং করা তারা শেষ করল গাভীর্ষ্য সহকারে। তাদের মুখে চিন্তার ছাপ। ওদের কাছে এখন এই বেড়াল-ছানা আর বাচ্চাটা ছাড়া অন্য কিছুই অস্তিত্বই জানা নেই। আর ওদের আনন্দেরও কোন সাম্য-পরিসীমা নেই। কিন্তু খুব খারাপ এবং বিস্ত্রী সময়ও আসছিল ওদের বরাতে। এই রকম সময়ও ওদের কাটাতে হবে।

ঠিক খাবারের সময়ের আগের ব্যাপার। ডানা তার বাবার পড়ার জায়গায় বসেছিল টেবিলের দিকে একদৃষ্টে তাকিয়ে। একটা বেড়াল-ছানা কতকগুলো মার্কা দেওয়া কাগজের উপর আলোর চারদিকে ঘুরে বেড়াচ্ছিল। ডানা ওর ঘোরাকেরা লক্ষ্য করছিল। আর একটা পেন্সিল, তারপর একটা দেশলাই তার ছোট্ট মুখে গুজে দিচ্ছিল। ঠিক সেই সময় আকস্মিকভাবে তার বাবা টেবিলের কাছে এসে দাঁড়ালেন। সে মেরে থেকে ছিটকে উঠে পড়ল। ডানা তার ক্রুদ্ধ চীৎকার শুনতে পেল—কি হচ্ছে এসব?

—এটা, মানে—মানে—এটা একটা বেড়াল ছানা, বাবা।

—দাঁড়া, দেখাচ্ছি মজা, বাঁদর ছেলে কোথাকার! দেখেছিস্ কি করেছিস্ তুই। সমস্ত কাগজ-পত্র নোংরা করে দিয়েছিস্।

ডানা ভয়ংকর অবাক হয়ে গেল। তার বাবা তার মত বেড়ালটার প্রতি পক্ষপাত দেখালেন না। তার খুব একটা কিছু আনন্দও হোল না।

উপরন্তু তিনি ডানার কান ধরে চীৎকার করে উঠলেন, —ষ্টেপান এই হতভাগা বাচ্চাটাকে নিয়ে যা তো।

খাবার সময়েও এমনি একটা কাজ ঘটল। যখন দ্বিতীয়বার পরিবেশন করা হচ্ছে তখন হঠাৎ একটা তীব্র মিঁউ মিঁউ শব্দ শোনা গেল। সকলে আসল ব্যাপারটার সন্ধান করতে লাগল। তারপর নিনার জামার তলে একটা বেড়াল বাচ্চাকে পাওয়া গেল।

—নিনা টেবিল ছেড়ে চলে যাও—তার বাবা ক্রুদ্ধ হয়ে চীৎকার করে উঠলেন—“বেড়াল বাচ্চাগুলোকে ভাগাড়ে

কেলে লাও। আমি এই হতভাগা জানোয়ারগুলোকে বাড়ীতে থাকতে দেব না।”

ডানা এবং নিনা ভীষণ ভয় পেয়ে গেল। শেষে নিষ্ঠুর-ভাবে ভাগাড়ে মেরে ফেলা হবে বাচ্চাগুলোকে। তা ছাড়া আরো ভয় দেখান হোল যে বেড়ালটাকে আর কাঠের ঘোড়াটাকে জোর করে সরিয়ে নেওয়া হবে বাচ্চাগুলোর কাছ থেকে। তারপর বেড়ালের বাসটা নষ্ট করে ফেলা হবে।

অদূর ভবিষ্যতের জন্তে তাদের কত পরিকল্পনা ছিল। একটা বাচ্চা থাকবে মায়ের কাছে, বুড়ো মাকে সাহায্য দিতে। আর একটা থাকবে বাগানে, আর তৃতীয়টা মাটির নীচের ঘরে ইন্দুর ধরবে। কিন্তু তাদের এ সমস্ত পরিকল্পনা নষ্ট করে দেওয়া হবে। তারা বেড়াল ছানা-গুলোকে ছেড়ে দেবার জন্তে অহুন্নয়-বিনয় করতে লাগল, আর কান্না জুড়ে দিল। তাদের বাবা শেষে রাজী হলেন। কিন্তু এক সপ্তে, সেটা হচ্ছে তারা কেউ রান্না ঘরে যেতে পাবেনা, আর বেড়াল ছানার গায়েও হাত দিতে পাবে না।

বাগান লাগার পর শুরু হয়ে ডানা ও নিনা ঘর দুটোর চারদিকে হেট মাথায় ঘুরতে লাগল। রান্না ঘরে বাগান নিবেধ হয়ে বাগান তারা হতোজম হয়ে পড়ল। তারা মিষ্টি-টিষ্টি কিছু খেল না। আর ছুটু-মি করে মায়ের সাথে ধারাপ ব্যবহার করল। সন্ধ্যাবেলায় যখন তাদের কাকা পেটুসা এল, তাকে তারা এক পাশে টেনে নিয়ে গেল। তার কাছে তারা বাবার নামে মালিশ করে দিল। বাবাই তো বেড়ালছানাগুলোকে ভাগাড়ে ফেলে দিতে চেয়েছিল।

—“কাকা মা’কে একটু বল না, বেড়ালছানাগুলোকে বেন না’সারিতে নিয়ে বাগান হর”—কাকার কাছে তারা মিনতি করল—বলই না একটুখানি।

—কাকা তাদের সরিয়ে দিয়ে বল—“ওঃ, এই ব্যাপার। ঠিক আছে—ঠিক আছে সব।”

কাকা পেটুসা সাধারণতঃ একা আসেন না, একটা মস্ত বড় কাল কুকুর নীরো তার সঙ্গে আসে। সে দিনেমার জাতীয় কুকুর। কানগুলো বোলা-বোলা, আর তার ল্যাঙ্গটা লাঠির মতন শক্ত। কুকুরটা চূপ-চাপ থাকে। তার ভারিচি চাল চলন। আর সে বদ মেজাজী।

ভাই-বোনের দুটির প্রতি কোন মজরই সে ঘের না। আর যখন সে ভাই-বোনের পাশ দিয়ে যায় সে তাদের গায়ে ল্যাঙ্গের ঝাপটা মারে, বেন তারা সব চেয়ার আর কি। ভাই-বোনে ভাই তাকে আন্তরিকভাবে স্থগা করে, কিন্তু এ ক্ষেত্রে বাস্তব বুদ্ধি প্রয়োগ করে তারা তাদের সে অহুভুতি সরিয়ে দিল।

—ডানা চোখ বড় বড় করে বল—শোনু নিনা, আমি বলি কি ঘোড়াটার বদলে নীরোকেই ওদের বাবা বানান থাক। ঘোড়াটা তো মরে গেছে, কিন্তু দেখছিস্ নীরো কি রকম জ্যান্ত।

তারা সারাটা সন্ধ্যা অপেক্ষা করতে লাগল—কখন তাদের বাবা তাস নিয়ে বসেন। তখন বেশ নীরোকে নিয়ে রান্না ঘরে চোকা যাবে। কেউ দেখতে পাবে না। অবশেষে বাবা তাস নিয়ে বসলেন। মা স্যামোভার (samover) নিয়ে ব্যস্ত হয়ে পড়লেন। শিশুদের উপর কেউ নজর রাখছিল না।

তাদের মজার সময় এসে গেল শেষকালে।

—“এই শিশুগির আর”—ডানা কিস্ কিস্ করে তার বোনকে বল। কিন্তু ঠিক সেই সময় ঠিপান এসে হাজির। সে হাসি-খুশির সাথে বল—নীরো বেড়াল ছানাগুলোকে মেরে ফেলেছে না। ডানা আর নিনার মুখ শুকিয়ে গেল। তার ভীষণ ভয় পেয়ে ঠিপানের দিকে তাকাল।

—সত্যি, কুকুরটা সত্যিই মেরে ফেলেছে না—ঠিপান হাসতে হাসতে বললো—“কুকুরটা বাসটার কাছে গিয়ে সবটাকে গোঁগ্রাসে—”

শিশুরা আশা করল যে এইবারে বাড়ীতুচ্ছ লোক বিরক্ত হয়ে উঠবে এবং ছুরাছা নীরোর উপর ঝাঁপিয়ে পড়বে, কিন্তু সকলে বেশ ঠাণ্ডা মেজাজেই যে বার জায়গায় বসে রইল। কেবল অতবড় কুকুরটার ভোজন-প্রবৃত্তির ব্যাপারে সকলে বিশ্বয় প্রকাশ করল। বাবা আর মা হাসতে লাগলেন। নীরো টেবিলের ধারে ঘুর ঘুর করতে লাগল, ল্যাঙ্গ নাড়াতে লাগল। আর বেশ আরামের সাথে ঠোঁট চাটতে লাগল। কেবলমাত্র মা বেড়ালটাকেই অহুবিধায় পড়তে দেখা গেল। সে বেচারী তার ল্যাঙ্গ খাঁড়া করে ঘরের চারদিকে ঘুরতে লাগল। ঘরের লোকদের দিকে

হুগে অহসঙ্কিত দৃষ্টিতে তাকাতো লাগল এক অত্যন্ত করুণ-  
ভাবে মিঁউ মিঁউ করতে লাগল।

মা বলেন—“ন’টা বেলে গেছে, এখন তোমাদের  
যুব্বার সময় হয়েছে।”

তানা আর মিনা শুভে গেল, তারা কাঁদতে লাগল।  
আর অনেকক্ষণ ধরে তাবতে লাগল আহত বেড়ালটার  
কথা, আর সেই নির্ভয়, ছয়াছা, শান্তি থেকে বেঁচে যাওয়া  
নীরোর কথা।

॥ অভিযান ॥



শিল্পী—পথী দেবশর্মা

# ছোয়েদের কথা

## আদর্শের রূপান্তর

### আশাবরী দেবী বি-এ

দিনরাত্রির আবর্তনের মতোই এ জগৎ ও জীবনের আলোক ও অন্ধকার ছুই দিকই অধীকার করার উপায় নেই। একদিকে জীবন, একদিকে মৃত্যু—একদিকে ঐশ্বর্য, একদিকে দারিদ্র্য—বিশুদ্ধ জ্ঞান আর চরম অজ্ঞানতা—পুণ্যের জ্যোতি আর পাপের বীভৎসতার অসংখ্য জটিল গ্রন্থি দিয়েই রচিত হয়েছে এই বিশ্বপ্রপঞ্চের বিরাট গ্রহেলিকা। উপনিষদের শুদ্ধমন্ত্র ঋষির কণ্ঠে উচ্চারিত—‘তমসো মা জ্যোতির্গময়।’—এই বাণীই মানব-চৈতন্যের পরম আকাঙ্ক্ষার প্রতীক-রূপে চিরকাল খাবিত হয়েছে এবং হবে স্বর্গের অভিযুখে।

যুগে যুগে ঘটে আদর্শের রূপান্তর সমাজ ও সংসারে। কালের রথের অমোঘ গতিতে নিরম ও নীতির নিগড় কেবলই ভেঙ্গে পড়ে সমাজ সংসারের। কিন্তু মানবাত্মার চিরসাধনার ধন ‘সত্যম্ শিবম্ সুন্দরম্’ চিরদিনই তার অন্তরে আদর্শ-রূপে বিরাজ করবে। বিশাল বিশ্ব-সংসারে কতো বিচিত্র দেশ সমাজ ও জাতির জীবন-কল্লোল তরঙ্গ তুলছে—কে তার হিসাব রাখে। দেশ-বিদেশের কথা বা সাত সাগরের চেউ-শোনার কথা বাদ দিয়ে সারা ভারতের অলি-গলিরই কি খবর কেউ রাখে? নাগা-পাহাড়ে, রাঁচি-পাহাড়ে আর ভারতের আরও, কতো বিচিত্র জাতির জীবন ও সমাজের কতোটুকু সভ্য-জগতের ক্ষুজ্জাতিক্ষুজ্জ পরিসরের মধ্যে পৌঁছায়? বাস্তবিক আমাদের এই আজন্ম-পরিচিত বাঙ্গালী-সমাজেরই নীচুতলার খবর কতোটুকুই বা জানতে পারি? ঐ বস্তী-সমাজের জীবন ও সমাজকে অহরহই নিষ্পেষিত করছে যে দারিদ্র্য, পঙ্কিসত্তা, অশিক্ষা আর আর মূঢ় পাপ ও ক্রোধ-নিষ্ঠুরতার অজগর—তার চিত্র, সাহিত্য, শিল্প, সংগীত বা অস্ত্র কোনও সুন্দর কলার সাধা নেই কোটাবার। যদিও সেখানেও শ্রীতি, মেহ, দয়া-মাগা সবই আছে এবং উঁচুতলার চাইতে ঢের বেশী জীবন্ত ভাবেই তার প্রকাশ। পাকের মধ্যে পদ্মকুসুম যে ভগবানেরই লীলা। আলোক অন্ধকার তো সৃষ্টিই ছুই দিক। তাই বগে মানুষ চার না অন্ধকারে হাবুড়ু খেতে। জীব-জগতের অপর প্রাণী হ’তে এই ধানেই তার তফাৎ—এই ধানেই তার শ্রেষ্ঠত্ব। বিধিগত অপূর্ব চেতনা-শক্তির বলে মানবাত্মা আপনাকে কতোবার চিনেছে পরমাত্মার অংশ বলে—সৌর-সম্রাটকে আপন জেনে বলেছে—‘হে আদিত্য—ঐ আলোর আধরণ উন্মোচন করে দেখাও তোমার স্বরূপ।’

আদর্শের রূপান্তর ঘটতে পারে তবে তার স্বরূপ চিরন্তন। আর্ধ-সত্যতা কিংবা প্রীক-সত্যতায় ঘটেছিলো মানুষের মহৎ গুণগুলির পূর্ণ

বিকাশ—তাই আজও আধুনিক জগৎ-সাহিত্যে শিল্পে সেই রসাত্মকতায় ভূষিত।

ছুই মহাযুদ্ধের পর নিরম-নীতির শেকল বন্ধন শব্দে ভেঙ্গে পড়ছে প্রত্যহ। চাকা ও পাথর গতিবেগ বিশ্ব-জীবনে এনেছে অদ্ভুত চাকল্য। প্লুটিনিকের আবর্তনে সারা জগতে লেগেছে দোলা। কিন্তু বিশ্ব-সত্য-সমাজের এক অতি ক্ষুদ্র ছিটমহল বাঙ্গালী সমাজে এই প্রচণ্ড দোলা কি কেবল ভাঙনেরই সৃষ্টি করবে?—‘সত্য সেলুকাস্। কি বিচিত্র এই দেশ!’ বিদেশীর এ উক্তি আজও সত্য আমাদের দেশে। এমন ভিক্ষুকের দেশে এমন রাজড়াই কাণ্ড ক’টা কোথায় দেখেছে চিরস্বাধীন দেশের স্বাধিকার স্বকীয়তার বলিষ্ঠ মানুষ? হিউয়েনসাং সম্রাট হর্ষবর্ধনের অভুলনীর দানের পরিমাণে অথবা ভিক্ষুকের অগণ্যতার বিস্মিত হ’রেছিলেন তা ইতিহাসের দেবতাই জানেন।

ইতিহাসের সাক্ষ্য জানা যায়—নদীমাতৃক সুফলা বাংলার মানুষ অতীতে সুখার অন্ন, পরণের বস্ত্রের সঙ্গে মনের সাংস্কৃতিক আনন্দের অভাবও বোধ করেনি। আজ খণ্ডিত বাংলা হয়েছে ভিক্ষুকের দেশ। এই অবরুদ্ধ জীবনের তলানিটুকু কেবলই বাঁচার ক্ষেত্র হ’তে সঁপে আসছে। তার বিকীর্ণ স্থির জলে কোথায় সেই প্রাণ ও কর্মের চাকল্য—বা চাকা ও পাথর সঙ্গে তাল দিয়ে এগিয়ে চলেছে সারা বিশ্ব। কই সেই জীবনী-শক্তির প্রকল্পিত ফুলিঙ্গ—বা চাঁদ তৈরী করে আকাশে ছোটে। রবীন্দ্রনাথ যুরোপকে লক্ষ্য করে বলেছিলেন—‘ওরা বিশাল বট-বৃক্ষের মতো—ক্রটির সঙ্গে আছে পুঁতি।’ আমাদের জন্ম জন্ম পরাধীনতার ছুরারোগ্য রোগে পাতুর দেশকে কে দেবে উপযুক্ত পথা এই সমস্ত রোগ-মুক্তির সম্বন্ধেই সঙ্কল্প? বাংলাকে আজ বর্জন করতে হবে তুলনা ও অনুকরণের মিথ্যা আশ্রয়প্রসঙ্গ। গরুড় জননী দাসীসমোচনের জন্ত ছুটে-ছিলেন অমৃতের সন্ধানে। সেই অমৃতময়-নবসমাজ গড়বার দায়িত্ব ভারতের বিশেষতঃ বাংলার মেয়েদেরই। ভারতীয় আলোকপ্রাপ্তা নারী আজ আত্মবিবৃত—রঙ্গ-‘লিপ্’টিক শিকন নাইলন আর পাটি’ ডিনারের মোহে আচ্ছন্ন অন্ধ। বাঙালী মেয়েও কি নেমে আসবে তাদের অনু-সরণে? বাংলা আজ ‘শুভ্রমলা কাঙালিনী মেয়ের’ দেশ—সেখানে কি ম্যান্স-ক্যান্টিন-বা এলিজাবেথ আর্ডেনের চর্চা দাঁড়কাকের মনুপুঙ্খের মতোই নয়? গতায় মননশীলতা আর আত্মানুশীলনের দেশ ভারতবর্ষ—তার সাধনার শ্রেষ্ঠ কসল বাংলার সংস্কৃতি। এর উত্তরাধিকার ছাড়বে

কেন বাংলার মেয়ে? সেই প্রাচীন সংস্কৃতির উন্নত আজও বাঙ্গালী সমাজের মীচ হতে ওপর পর্যন্ত কল্পের মতো বইছে। লক্ষ ভাঙ্গা-কুঁড়ের বরষী বর আপনে আজও রাখে শত ছুগ্ধে। কে তুমিবে বাঙ্গালী কবির সেই গভীর আত্মবিচারের বাণী—‘আশার হলনে ডুলি...!’ আর তাঁর সেই শেখ নিবেদন—‘রেখো মা দাসেরে মনে!’ এর পেছনে রয়েছে যুগ-সকিত্ত ঐতিহ্যের উত্তরাধিকার। বাংলার মেয়েরা যদি আধিকারের সেই চেতনা স্বকীর্তার বিপুল বলে আবার জাগিয়ে না তুলতে পারে তো বাঙ্গালীকে কে বাঁচাবে?

সমাজ ও সংসার চার নারী—কেবল নারীকাকে নয়। চৌবটি কলা প্রাণ শক্তিতে ভরা জীবন-তরুতেই ফুল হয়ে কোটে। কর্মের মধ্যেই যেমন অবসর মূল্যবান—তেমনই বাহ্য ছাড়া সৌন্দর্য কোটে না—মজল ছাড়া সৌন্দর্যে মেশে না স্বর্গের হৃদয়। প্রাণময়, কর্মময়, স্বকীর চেতনার উদ্ভূত জাতি গড়তে চার অক্ষরপ সমাজ। সংসারই সকল সমাজের সকল সত্যতার মূল ভিত্তি, আর সমাজ-বন্ধনের প্রথম কাজটি হলো মেয়েদের।

আজ এই সীমানা ভাঙার যুগে আদর্শেরও রূপান্তর ঘটবে, এ স্বাভাবিক। বাহিরের দিকে আচার-ব্যবহারের পরিবর্তন অন্তর-প্রকৃতিকেও স্পর্শ করে। মেয়েদের যে-প্রকৃতি বন্ধ সংসারের উপযোগী ছিলো এতদিন—সে তো আর জড়পদার্থ নয়। মূল সংসারে তা অচল হয়ে থাকতে পারে না। জীবনের বিস্তৃততর ভূমিকার আনন্দক্যা এবং আনন্দসম্মানের জন্য তার বিশেষ বুদ্ধির চর্চা, বিচার চর্চা এবং ব্যবহারিক জ্ঞান ও রুচি-চর্চার একান্ত আবশ্যিক। ঘরের চৌকাঠ পেরিয়ে বাঙালী মেয়ে বহু দূর হলো এসে দাঁড়িয়েছে বিশ্বের উন্মুক্ত প্রাঙ্গণে—বিশ্বনারী জগতের পাশে। এখানে কোলাহল আছে—দন্দামনা আছে—কিন্তু এই যুগে বিশ্ব সংসারের প্রস্থারন চার রোগ বহুসংসারের মতাম আদর্শের দীপটি অক্ষয় হইল। বাঙ্গালী মেয়ে বহু বৈশিষ্ট্য—সাহার মত ব, জ্ঞানের মগা, আর আনন্দের মত বসে সনের মত জেগে চটুক অন্তরের আলো। সেই দীপ হ’লেই তার চেতন সকল ঘরে আলো ছড়াবে দীপাবলী উদ্ভব। এই উদ্ভবের আলোর পিণ্ড লাগবে বিশ্বন-সারে। বাংলার মেয়ের পথ নয় বিশ্বের আধুনিকতার বাস্তব প্রগতির প্রদর্শন পথ—তার বাহ্য শুধু হোক প্রাণের আনন্দমুগ্ধ ও সসৃষ্টির পথে।



## সৌন্দর্য্যানুশীলনে মেয়েরা

শ্রীশ্রীলোচনা দত্ত

‘তারতবর্ষের ১৩৩২র গত মাস সংখ্যায় শ্রীমতী অনামিকা দেবীর ‘সাজসজ্জার শালীনতা’ প্রবন্ধটি পড়লাম—তাঁর কথাগুলি ভাল, কিন্তু সব বিষয়ে আমি এক মত হতে পারলাম না। পোষাক-পরিচ্ছদ ও তাঁর ব্যবহার সম্পর্কে তিনি যা বলেছেন, নিঃসন্দেহে তা মূল্যবান।

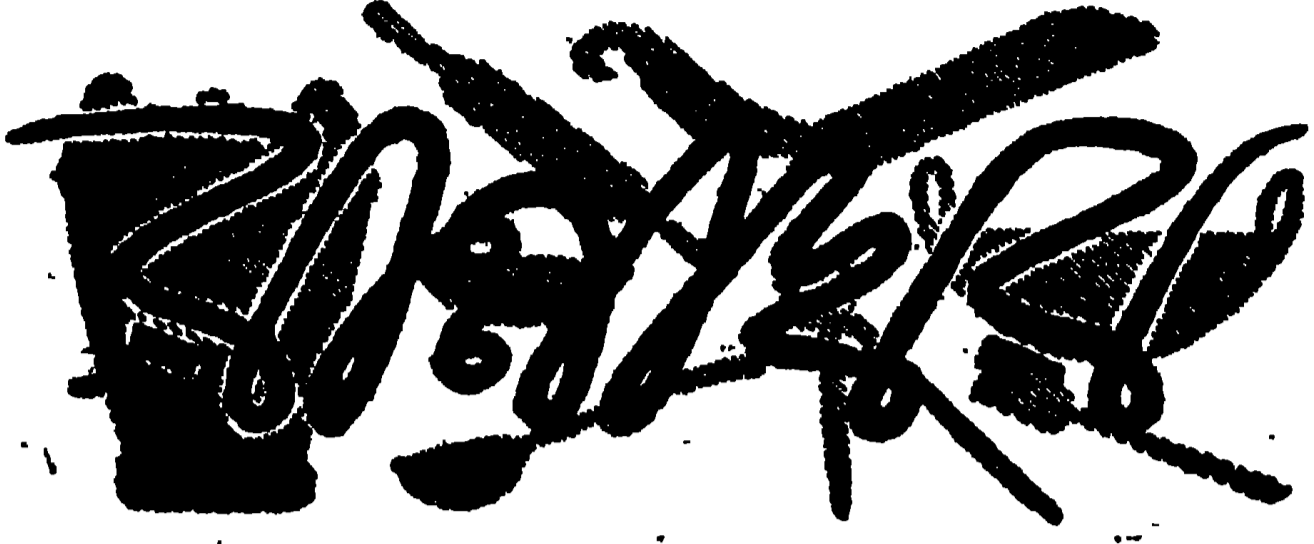
তিনি বর্তমানের যে অন্তর্ভাসের লজ্জাজনক ব্যবহারের কথা বলেছেন তা পরিমার্জিত রুচিসম্পন্ন মেয়েদের কাছে সত্যিই বেদনাদায়ক, তাঁরপর ব্লাউজের সমুখ ভাগের সব-টুকু অংশ আঁচল দিয়ে না ঢাকার উগ্র আধুনিকতাও অসহ্য। কিন্তু তিনি কাজল বা সূর্য্য, নখ ও গুঁটাধর-রঞ্জিকা ইত্যাদি বস্ত্রগুলিকে উক্ত আঙ্গোচ্য বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত কেন করেছেন তা বুঝলাম না; আর আপাতদৃষ্টিতে এটি পাশ্চাত্যায়করণ বলে মনে হলেও আসলে অত্যন্ত জিনিষের মতো পুরাতনের প্রত্যাভর্জনও হতে পারে—কারণ প্রাচীন বঙ্গলনানারেরও অধর অলঙ্কার-রঞ্জিত হতো এবং তা জানতে পারা যায় সাক্ষাৎকারের মত ক থেকে। বাই চোক, নিজের দেহকেই বলুন, আর গৃহ ও পরিবেশকেই বলুন—সুন্দর করে তোলা কি অপরাধ?

নারীর নিজ দেহ প্রদর্শনের যুগ প্রকাশের মতো এ-গুলি তো বিসদৃশ নয়, শুধু স্বন্দর হওয়ার বা সুরুচির প্রকাশ মাত্র।

এ-গুলি, যেমন :—গুঁটাধর ও নখরঞ্জিকা, সূর্য্য বা কাজল ইত্যাদি ব্যবহারে যদি পুরুষের সালসার ইচ্ছন যোগানো হয়, তাকলে আমি বলবো, আমাদের এতদিনের সত্যতা ও অমসাধ্য শিক্ষা ব্যর্থ, এতে শুধু মুখোসটি হয়েছে সুরুচিন, ভেতর রয়েছে স্বধাপূর্কং তথা পরং।

বিশ্বজটা বিধাতাও সৌন্দর্য্যসাধক, তাই তাঁর সৃষ্ট প্রকৃতিকে দেখে আগ্রহ হয়েছে আমাদের সুরুচীবোধ; সেই জন্য, সৌন্দর্য্যসাধনা নিবন্ধীয় নয়; আর এর পেছনে কোনো কদর্য্যতা ও কোনো কুৎসিত উদ্দেশ্যও থাকে না।





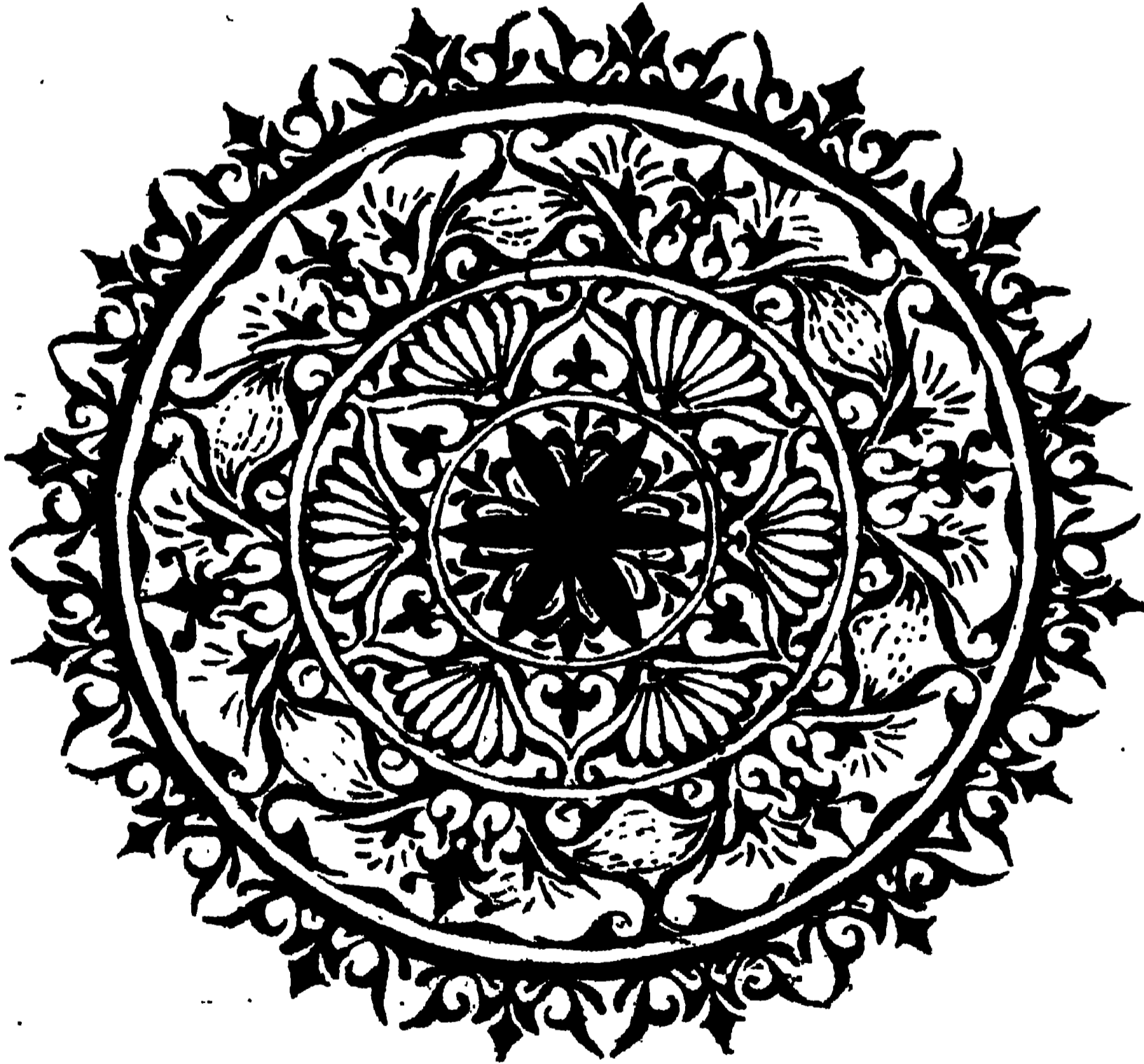
## লাউ ব্যাসরা

উপকরণ—লাউ, মৌরি, সরিষা, তেজপাতা, পরিমাণ মত লবণ, সামান্য চিনি বা গুড়, সরিষার তৈল, অন্ন ঘি, লক্ষা (কচি মত) ও মটরডালের বড়ি অত্যাধিক মটরডালের বড়া হলেও চলবে।

প্রথমে পেঁপের চাটনির পেঁপে-কুচির মত সরু সরু করে লাউটিকে কুটে নিতে হবে। তারপর কড়াতে তেল দিয়ে বড়ি বা বড়াগুলি ভেজে তুলে রাখুন। তারপর সেই তেলে লক্ষা তেজপাতা সরিষা মৌরি ফোড়ন দিয়ে লাউগুলি ঢেলে দিয়ে বেশ করে নাড়তে থাকুন, লাউগুলি খানিকটা কমে গেলে অন্ন হলুদ-মৌরি-সরিষা বাটা এবং হুন, মিষ্টি ও ভাজা বড়িগুলি ঢেলে দিয়ে ঢাকা দিয়ে দিন। হয়ে গেলে সামান্য আটা ছড়িয়ে দিয়ে ও একটু ঘি দিয়ে নামিয়ে নেবেন। লাউ ব্যাসরা যেন শুকনো শুকনো না হয়, একটু বেশ গা-মাথা মাথা থাকিতে নামিয়ে নেবেন।

—শ্রীমতী রাণী চক্রবর্তী

## প্যাটার্ন—



শিল্পী : কানাইলাল চক্রবর্তী

# বৈদেশিক

অতুল দত্ত

মধ্যপ্রাচ্যে যে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রাষ্ট্র এখন আন্তর্জাতিক শক্তিবশ্বে দাবার বড়ের মত কাজ করতেছে, তাহাদের অধিকাংশেরই সীমান্ত কৃত্রিম। ইহাদের স্বতন্ত্র অস্তিত্বের প্রতিষ্ঠা হইয়াছে সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থে এবং সে অস্তিত্ব রক্ষিত হইয়া আসিতেছে সাম্রাজ্যবাদীর প্রয়োজনে।

প্রথম মহাযুদ্ধের সময়ে ভূমধ্য সাগরের পূর্ব উপকূলবর্তী আরবরা স্বাধীনতার প্রতিশ্রুতি পাইয়া অটোম্যান সাম্রাজ্যের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করিয়াছিল। কিন্তু যুদ্ধ শেষ হইবার পর তাহারা স্বাধীনতা লাভের পরিবর্তে বৃটিশ ও ফরাসী সাম্রাজ্যবাদের বুটের নীচে নিষ্পিষ্ট হইল, এবং ঐক্যবদ্ধ আরব জাতিরূপে প্রতিষ্ঠিত হইবার পরিবর্তে কতকগুলি ক্ষুদ্র দুর্বল রাষ্ট্রে বিভক্ত হইল। "...virtually all Arabs...believe that Britain and France double-crossed them after the First World War, when instead of the united empire of their dreams they were given a set of arbitrary frontiers and—for the most part—not even independence.—( Manchester Guardian. 1-1-58 ) দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর আরব জগতে জাতীয় চেতনা জাগ্রত হইবার সঙ্গে সঙ্গে আরব জনগণের মনে স্বজাতীয়দের সহিত ঐক্যবদ্ধ হইবার আগ্রহ স্বভাবতঃ অত্যন্ত প্রবল হইয়াছে। প্রতিক্রিয়াপন্থী শাসকশ্রেণী এবং তাহাদের পাশ্চাত্য অনুগ্রাহকরা আরবদের এই আকাঙ্ক্ষার বিরোধী। গত বৎসর এপ্রিল মাসে জর্ডানের রাজা হুসেন তাঁহার জনপ্রিয় মন্ত্রি-মণ্ডলকে পদচ্যুত করিয়াছিলেন তাহার রাজ্যে আরব ঐক্যের আন্দোলন উদ্বেগ করিবার উদ্দেশ্যে; গণতান্ত্রিক শাসন ব্যবস্থার বিরুদ্ধে তাঁহার এই ঐরোগ্য আঘাত আমেরিকা সমর্থন করিয়াছিল।...The slogan of the Nebulsi Government—the first in Jordan to be elected by popular vote—was 'Jordan's destiny is to disappear', and Nebulsi's proposals for educational union with Syria were one of the main causes of the royal coup d' etat last April. ( New Statesman. 8-2-58 ).

মিশর-সিরিয়া মিলন—

ঐক্যবদ্ধ হইবার জন্য আরব জনগণের এই আগ্রহ গত ফেব্রুয়ারী মাসে রাজনৈতিক রূপ লইয়াছে সিরিয়া ও মিশরের মিলনে। সমগ্র

আরব জগতে এই দুইটি সাধারণতন্ত্র অত্যন্ত প্রগতিশীল। বস্তুতঃ, সাম্প্রতিক কালে মিশরের রাজনীতিকক্ষেত্রে পরিবর্তন বুদ্ধিজীবী আরব যুবকদিগকে অনুপ্রেরণা যোগাইয়াছে। সিরিয়াতে সম্প্রতি ঐক্যবদ্ধ বামপন্থীরা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। মিশর ও সিরিয়া পরস্পরের সহিত মিলিত হইয়া এক লৌকিক সংযুক্ত রাষ্ট্র সৃষ্টি করিয়াছে; নূতন যুগের রাষ্ট্রের মামকরণ হইয়াছে সংযুক্ত আরব সাধারণতন্ত্র। গত ১৯৫৬ সালে মিশর যখন বৃটন, ফরাসী ও ইসরাইল কর্তৃক আক্রান্ত হয়, তখন সিরিয়ার ও মিশরের সেনাবাহিনীর সম্মিলিত ক্রমাগত গঠিত হইয়াছিল। এখন দুইটি রাজ্যের স্বতন্ত্র রাজনৈতিক সত্তা বিলুপ্ত হইল। সম্প্রতি ইয়েমেন্ সংযুক্ত-আরবরাষ্ট্রে যোগ দিয়াছে; প্রগতিশীল সাধারণতন্ত্র দুইটির মিলনে উদ্ভূত সংযুক্ত রাষ্ট্রের সহিত সামন্ত-তান্ত্রিক ইয়েমেনের মিলন কোন্ ভিত্তিতে হইবে, তাহা এখনও অস্পষ্ট।

সিরিয়া ও মিশর সম-সীমান্তবর্তী রাষ্ট্র নহে, ইয়েমেন্ আরও দূরবর্তী। সুতরাং, বাস্তব রাজনীতির বিচারে এই মিলন কৃত্রিম মনে হইবে। কিন্তু আরবদের রাজনৈতিক চেতনার সহিত ইহার নৈতিক যোগ প্রগাঢ়, এবং ইহা সমগ্র মধ্যপ্রাচ্যব্যাপী বিশাল আরব সংযুক্তরাষ্ট্রে গড়িয়া উঠিবার সূচনা। ইহার পশ্চাতে রহিয়াছে আরব জনগণের অচ্ছেদ্য একতা-বোধ এবং নবোদ্ভূত আরব বুদ্ধিজীবীদের রাজনৈতিক আশা-আকাঙ্ক্ষা। সিরিয়া ও মিশরের মিলনকে একটা বিচ্ছিন্ন ঘটনারূপে দেখিলে ইহার প্রকৃত গুরুত্ব উপলব্ধি হইবে না,—ইহা সমগ্র আরব জাতির স্বাভাবিক প্রবণতার প্রথম অভিব্যক্তি, কৃত্রিম রাষ্ট্রীয় সীমানাগুলির প্রতিক্রিয়া চক্র-সমূহের বিরুদ্ধে ইহা প্রকাণ্ড চ্যালেঞ্জ।

এই চ্যালেঞ্জের উত্তরেই প্রতিক্রিয়াশীল জর্ডান্ সৃষ্টি তৎপরতার সহিত পার্শ্ববর্তী ইরাকের সঙ্গে মিলিত হইবার জন্য সূচ্যে হন এবং ইতিমধ্যে ইরাক ও জর্ডানের আনুষ্ঠানিক মিলন সাধিত হইয়াছে। আরব জাতির মিলিত হইবার স্বাভাবিক আগ্রহকে প্রতিক্রিয়াশীল নেতৃবৃন্দের অধীনে এইভাবে রাজনৈতিক রূপ দিবার চেষ্টা হইয়াছে। জাগ্রত আরব জনগণ পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদের প্রভাব হইতে মুক্তি চায়, সামন্ততান্ত্রিকতার শৃঙ্খল ভাঙিতে চায়, এবং বিভেদের প্রাচীর ধূলিসাৎ করিয়া আরব জাতির রাজনৈতিক মিলন প্রতিষ্ঠা করিতে চায়। বাগদাদ চুক্তির সভ্য ইরাকের সহিত আইসেনহাওয়ার নীতির দ্বারা অনুগৃহীত জর্ডানের মিলনে আরব জনগণের এই মুক্তির আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ হইবার কোনও সম্ভাবনা নাই। প্রকৃতপক্ষে ইহা জনশক্তির মিলন নহে,—জাগ্রত জনশক্তির বিরুদ্ধে যুধিবার জন্য প্রতিক্রিয়া শক্তির মিলন। তবে, আরব জনগণের ঐক্যবদ্ধ হইবার আকাঙ্ক্ষা কত প্রবল, তাহা রাজা হুসেনের উষ্মে এবং তাঁহার তৎপরতার প্রতিপন্ন হইয়াছে। এখন কি সুদূরবর্তী সরকার সৃষ্টিও ভূমধ্য সাগরের দক্ষিণ-পশ্চিম উপকূলবর্তী আরব রাজ্যগুলির মিলনের কথা বলিতে আরম্ভ করিয়াছেন। সৌদী—আরবের সহিত নিকটবর্তী শেখ-রাজ্যগুলির মিলনের কথাও উঠিয়াছে, বস্তুতঃ, ভবিষ্যতে জিভলটরের দক্ষিণ হইতে পারশ্চোপসাগরের উপকূল পর্যন্ত বিস্তৃত বিশাল আরব-

সংস্কৃত রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠিত হওয়া অসম্ভব নয়। অবশ্য, তাহার পূর্বে বিভিন্ন আরব রাজ্যের অভ্যন্তরে বহু বৈশ্বিক পরিবর্তন আবশ্যিক হইবে।

**ফরাসী বর্বরতা—**

গত কেরগারী মাসে তিউনিসিয়ার সীমান্তে সাকিরেৎ-সিদি-ইউল্ফ্ নামক সম্পূর্ণ অরক্ষিত একটি ক্ষুদ্র গ্রামে ফরাসী কর্তৃপক্ষ এক হাটবারে সমবেত জনতার উপর পৈশাচিক ভাবে বোমা বর্ষণ করে। 'নিউ ইয়র্ক টাইম্স্' এই বোমা বর্ষণের বর্ণনার লিখিত্যেছেন, "Three waves of French aircraft bombed and strafed this little Tunisian town. The crowds were an easy target...The school building was hit and the roof fell in on a class room. There were still books and little brief cases there tonight...outside were blood-stained doors that had been used as stretchers." এই আকস্মিক আক্রমণে নারী ও শিশু বহু শতাব্দিক ব্যক্তি সঙ্গে সঙ্গে খণ্ডিত হইয়া খণ্ডিত পুত্রই মারা গিয়াছে। এই বর্বর রাচিত আতঙ্কের পর তিউনিসিয়ার প্রেসিডেন্ট বরগুইবা বলিয়াছেন যে, "অতঃপর তিউনিসিয়ার ফরাসী সৈন্যের অস্থান গৃহীত হইয়া আর সহ্য করিবেন না। ১৯৫৫-৫৬ সালেও ফ্রান্সে তিউনিসিয়ার চুক্তি অনুসারে এত রাজ্যে ত্রিশ হাজার ফরাসী সৈন্য অবস্থান করিতে পারে, এবং বির্জাটার নৌবীচী ফ্রান্সের হাতে রহিয়াছে। প্রেসিডেন্ট বরগুইবা বলেন, "It is no longer possible for an army which allows itself to tread on our dignity to remain in Tunisia. The struggle to have that army withdrawal has begun. We demand that this withdrawal be complete including the area of Bizerta. We can no longer trust a army which has given us bloody lesson." ফ্রান্স কৈফিরেৎ দিরাছে যে, সাকিরেৎ-সিদি আল্জিরিয়ান্ বিজ্রোহীদের খঁচা ছিল; হতরাত্, এই গ্রামে বোমা বর্ষণে কোনও অপরাধ হয় নাই। ফরাসী প্রধান মন্ত্রী মঃ গাইরান্দ শাসাইয়াছেন যে, তিউনিসিয়ার বদি ( আল্জিরিয়ান্ বিজ্রোহীদের সহিত ) এই "সহযোগ্য" নীতি ত্যাগ না করে, তাহা হইলে ফ্রান্সে তাহার "প্রতিক্রিয়া" হইতেই থাকিবে। কিন্তু কৌতূহলের বিষয় এই যে, তিউনিসিয়া-আল্জিরিয়া সীমান্তে জাতিসভ্যের সেনাবাহিনীর পর্যবেক্ষণের ব্যবস্থা করিবার যে প্রস্তাব বরগুইবা করিয়াছেন, ফরাসী গভর্নমেন্ট তাহা গ্রহণযোগ্য মনে করেন নাই। এমন কি এম্-আর-পি ( স-পলের দল ) কংগ্রেস সীমান্ত অঞ্চলে সম্মিলিতভাবে ফরাসী ও তিউনিসিয়ার সৈন্যের পেট্রলের বে:প্রস্তাব করিয়াছিলেন, তাহাও গ্রহণযোগ্য বিবেচিত হয় নাই। আল্জিরিয়ার বিজ্রোহীরা যে সময় সময় তিউনিসিয়ার অভ্যন্তরে আসিয়া তাহাদের স্বাধীনতার মিকট আশ্রয় লইয়া থাকে, তাহাতে নব্বই নাই। সীমান্ত উল্লুখ থাকিলে মুক্তিকামী আল্জিরিয়ানদের প্রতি তিউনিসিয়ানদের সহানুভূতির এই সক্রিয় অতি-

ব্যক্তি রোধ করা সম্ভব নয়। এই সম্পর্ক সঙ্গত ব্যবস্থা অবলম্বনে ফরাসী গভর্নমেন্টের অনিচ্ছার কারণ বুঝিবার ওঠা দুঃখ। এই প্রসঙ্গে বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য, নিরপেক্ষ পর্যবেক্ষকরা পুঙ্খানুপুঙ্খ অনুসন্ধান করিয়া জানিয়াছেন যে, আল্জিরিয়ান্ বিজ্রোহীরা এক সপ্তাহ পূর্বে সাকিরেৎ-সিদি ত্যাগ করিয়া গিয়াছিল, তাহাদের পরিত্যক্ত আশ্রয়স্থলগুলিতে ফরাসী বিমান একটি বোমাও নিক্ষেপ করে নাই। তিউনিসিয়া সীমান্তের বেসামরিক অধিবাসীদের মনে জ্ঞান স্ফোরের উদ্বেগেই বাহিরা বাহিরা হাটবারে সমবেত জনতার উপর বোমা বর্ষণ করা হইয়াছিল। বস্তুতঃ, এই অগ্যাচারকে ভারতবর্ষে জানিয়ারতগুলাবাগে বৃট্টন সাম্রাজ্যবাদের অভ্যুত্থানের সহিত তুলনা করা চলে।

উত্তর অভ্যন্তরীণ চুক্তি সংহার ( জাটোর ) সভ্যরূপে ফ্রান্স যে সামরিক সাহায্য পায়, তাহা সে তাহার সাম্রাজ্য রক্ষার ব্যয় করে বলিয়া বহু অভিযোগ হইয়াছে। কিন্তু তাহার সামরিক স্তম্ভাচরা তাগাতে কর্তৃপক্ষ কবচার প্রয়োজন মনে করেন না। সাকিরেৎ-সিদিতে যে বিপদানি বিমান পোষা বর্ষণ করি য়াছিল, তাহার সমস্ত খামিচ সাকিরেৎ-সিদিতেই নিরক্ষিত। এ সম্পর্কে নিউ ইয়র্ক টাইম্সের নিরক্ষিত মন্তব্য বিশেষভাবে লক্ষ্য করবার মতঃ "The majority of the aircraft used were supplied by America under N. A. T. O....What is worse, the attack was launched less than a week after Washington accorded France a further loan of \$650 Million, which both parties were fully aware would be used to prolong the war. Must we be surprised, then, if the uncommitted nations regard the western alliance—and especially N. A. T. O.—as a system of outdoor relief for indigent imperialists?"

**ইকোসেশিয়ার প্রতিবন্দী গভর্নমেন্ট—**

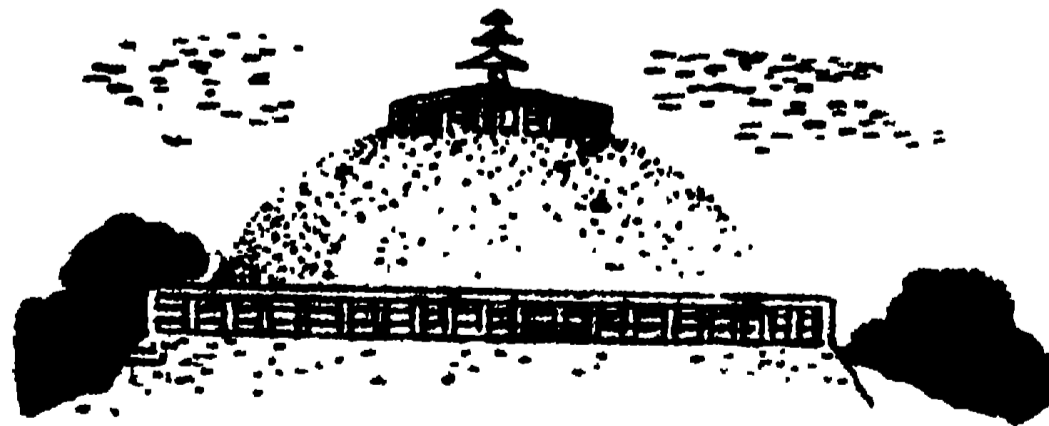
গত ১৫ই কেরগারী মধ্য স্থমাত্রার বিজ্রোহী নেতা কর্ণেল হুসেন্ ঘোষণা করেন যে, তাহার মধ্য স্থমাত্রার ইকোসেশিয়ার নুতন কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। তৎপূর্বে তিনি জার্কর্ডার কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টকে সর্ভ দিরাছিলেন যে, জুয়ান্দা মন্ত্রিসভাকে পদত্যাগ করিতে হইবে, প্রেসিডেন্ট সোরেকার্নো এই মন্ত্রিসভার প্রতি তাহার সমর্থন প্রত্যা-হার করিবেন, এবং তাইসু প্রেসিডেন্ট ডাঃ হাঠী ও জোন্-জাক্সার্ডার হুলতানকে লইয়া শাসনতন্ত্র অনুসারে নুতন জাতীয় গভর্নমেন্ট গঠিত হইবে। এই সর্ভ অগ্রহ হওয়ারই কর্ণেল হুসেন্দের এই ঘোষণা।

কর্ণেল হুসেন্, মধ্য স্থমাত্রার ভূতপূর্ব সেনাপতি কর্ণেল সিডোয়ালিস প্রকৃতি সামরিক নেতা ব্যতীত বিজ্রোহী দলে করেকজন বিশিষ্ট রাজনীতিক আছেন। ইহাদের মধ্যে সাম্প্রদায়িক মাস্জুখ দলের অন্ততম নেতা ডাঃ সুলুদীন ও ডাঃ হুবিজোর নাম উল্লেখযোগ্য। হুইজানই অর্থনীতিবিদ; ডাঃ সুলুদীন ইকোসেশিয়ার কেন্দ্রীয় ব্যাঙ্কের

প্রাক্তন গভর্নর, এবং ডাঃ সুমিত্রো প্রাক্তন অর্থমন্ত্রী। ডাঃ সুলুইন বিজোহী গভর্নমেন্টের প্রধানমন্ত্রী হইরাছেন। গত ১৯৫৬ সালে ডিসেম্বর মাসে সুমিত্রো যে সামরিক বিজোহ দেখা দেয়, বিজোহীদের প্রতিদ্বন্দ্বী গভর্নমেন্ট তাহারই চূড়ান্ত পরিণতি। ডাঃ সোরেকার্নোর নীতির বিরোধী রাজনীতিকদের সমর্থনে গত এক বৎসরে বিজোহীদের শক্তি বৃদ্ধি পাইয়াছে। ১৯৫৬ সালের বিজোহের জন্ত কেন্দ্রীয় গভর্ন-মেন্টকে দায়ী করিয়া মাসজুমি নামক সাম্প্রদায়িক দলটি মন্ত্রিসভা ত্যাগ করেন, ইহার ফলে মন্ত্রিসভাট দেখা দেয়। ডাঃ সোরেকার্নো তখন শাসনতন্ত্র স্থগিত রাখিয়া সম্মিলিতভাবে শাসনকার্য পরিচালনার এবং এক পরিকল্পনা উপস্থিত করেন। এই পরিকল্পনার বেশের প্রধান দল-গুলিকে সম্মিলিত মন্ত্রিসভা গঠন করিতে বলা হয় এবং দেশের কৃষক, বুদ্ধিজীবী, ব্যবসায়ী শ্রেণী, ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান এবং সশস্ত্র সৈন্য বাহিনীর প্রতিনিধিদের দ্বারা একটি জাতীয় কাউন্সিল গঠনের নির্দেশ দেওয়া হয়। ডাঃ সোরেকার্নো বলেন যে, গভর্নমেন্টের উদ্দেশ্যের জন্ত বিরোধী পক্ষের যে সমাপোচনা তাহা ইন্দোনেশিয়ার প্রকৃতিবিরুদ্ধ... "Indonesia should be governed in a spirit of 'gotong-rojong', mutual assistance: the essence of family life and the purest reflection of the Indonesian soul". সমস্ত বৃহৎ দলকে (কম্যুনিষ্ট দল সহ) এক মন্ত্রিসভা সহযোগিতা করিতে আকান জানাইয়া তিনি বলেন, "I ask you in the calmest possible manner: Can we afford to continue to ignore a group which in the general elections won six million votes (communists)?... to me there is no such words as 'left' and 'right.' I only warn the Indonesian nation to become united." রাজনৈতিক সঙ্কট দূর করিবার উদ্দেশ্যে উপস্থাপিত এই পরিকল্পনার বিরোধিতা করে সাম্প্রদায়িক দলগুলি; কম্যুনিষ্টদের সহিত একাসনে বসিতে তাহার কিছুতেই সম্মত হয় না। সাম্প্রদায়িক দল-গুলির বিরোধিতা সত্ত্বেও ডাঃ সোরেকার্নো তাহার পরিকল্পনা অনুসারে নূতন মন্ত্রিসভা গঠনে সচেষ্ট হন। এই উদ্দেশ্যে প্রথমে তিনি শাস্ত্রমি-মন্ত্রীর মন্ত্রিসভা ভাঙিয়া দিয়া সামরিকভাবে সামরিক শাসন প্রবর্তন করেন। তাহার পর, গত বৎসর এপ্রিল মাসে ডাঃ সুমিত্রোর নেতৃত্বে "বিশেষজ্ঞদের" লইয়া নূতন মন্ত্রিসভা গঠিত হয়। এই মন্ত্রিসভা পার্লামেন্টের আওতার বাহিরে,—শাসনতন্ত্রের সহিতও সঙ্গতিবিহীন।

মাসজুমি, নাহাতাভুল-উলোমা প্রভৃতি সাম্প্রদায়িক দলগুলি সুরক্ষা-মন্ত্রি মন্ত্রিসভাকে সমর্থন করে নাই। বিজোহী সামরিক নেতাদের সহিত সাম্প্র-দায়িকতাপন্থী কম্যুনিষ্ট-বিরোধী রাজনীতিকদের এক অংশের মিলনেই ইন্দোনেশিয়ার এই প্রতিদ্বন্দ্বী গভর্নমেন্টের উদ্ভব।

ডাঃ সোরেকার্নো শারীরিক অসুস্থতার জন্ত বিদেশ জমণে গিয়া-ছিলেন। ষেড় মাস পরে তিনি এই নূতন পরিস্থিতির মধ্যে দেশে ফিরিয়াছেন জাকার্তার ডাঃ সুমিত্রোর মন্ত্রিসভাকে সমর্থন জানাইয়া তিনি বলিয়াছেন যে, কতকগুলি বৈদেশিক শক্তি ইন্দোনেশিয়াকে অথবা তাহার কতকাংশকে "শক্তি জোটের" অন্তর্ভুক্ত করাইবার জন্ত চাপ দিতেছে। ডাঃ সোরেকার্নোর উক্তির সমর্থনে কোনও প্রত্যক্ষ প্রমাণ উপস্থাপিত হয় নাই। তবে, শোনা যায়, গত বৎসর মে মাসে ফরমোজার মার্কিন-বিরোধী হাঙ্গামার সময় প্রাপ্ত একখানি গোপন দলিলে জানা গিয়াছিল যে, সুমিত্রোর ইন্দোনেশিয়ার প্রতিদ্বন্দ্বী গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠার আয়োজন চলিতেছে। সম্মতি সুমিত্রোর পার্টা গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হইবার পর, বিজোহী নেতা মেজর পার্টুয়ের গতিবিধি গোপন রাখিবার চেষ্টা সত্ত্বেও জানা গিয়াছে যে, তিনি এখন ফরমোজার রাজধানী ভেইপেতে অবস্থান করিতেছেন। স্মরণ রাখা প্রয়োজন—ফরমোজার চিচাং চফ আমেরিকার আগ্রহ; এই বীপটি একটি মার্কিন বীপ। দ্বিতীয়তঃ, ফোমজাকার্তার যে স্থলতানকে লইয়া নূতন মন্ত্রিসভা গঠনের দাবী কর্ণেল হুসেন্ জানাইয়াছিলেন, তিনি ঠিক এই সময় মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র পরিভ্রমণ করি-তেছেন। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ করা প্রয়োজন—ইন্দোনেশিয়া এমন একটি দেশ যেখানে কম্যুনিষ্ট আতঙ্ক বিস্তার করিয়া জাতীয়তাবাদী ও প্রতিদ্বন্দ্বীপন্থীদের একত্র করা এবং ক্রমে সে মিলনকে বৈদেশিক শক্তিজোটের স্বার্থে ব্যবহার করা সম্ভব হয় নাই। "কম্যুনিষ্ট"রা এখানে প্রগতিশীল জাতীয়তাবাদীদের সহিত ঐক্যবদ্ধ; ডাঃ সোরেকার্নোর দ্বারা সর্বজনশ্রদ্ধায় নেতা তাহা-দিগকে অপাংক্লেয় করিবার বিরোধী। কম্যুনিষ্ট আতঙ্ক ছড়াইয়া বিভ্রম সৃষ্টি করা যে সব বৈদেশিক শক্তির স্বার্থ, তাহাদের নৈতিক যোগ ইন্দো-নেশিয়ার সাম্প্রদায়িক দলগুলির সহিত। প্রধান জাতীয় নেতাদের মধ্যে ডাঃ হাতা কম্যুনিষ্ট-বিরোধী। তাহার নেতৃত্বাধীনে সাম্প্রদায়িক দল এবং অন্যান্য প্রতিদ্বন্দ্বী দল যদি ইন্দোনেশিয়ার ক্ষমতার আসনে অধিষ্ঠিত হইতে পারে, তাহা হইলেই এই রাজ্যে স্বার্থ-সংশ্লিষ্ট বৈদেশিক শক্তির অসীমিত্ত অবস্থার সৃষ্টি হয়। এই অবস্থায় ইন্দোনেশিয়া ধীরে ধীরে দক্ষিণ-পূর্বে এশিয়া চুক্তি সংস্থার (সিগাটো) অন্তর্ভুক্ত হইবে বলিয়া তাহার সম্ভবতাবেই আশা করিতে পারে।





( ১৮ )

—শিকারী—

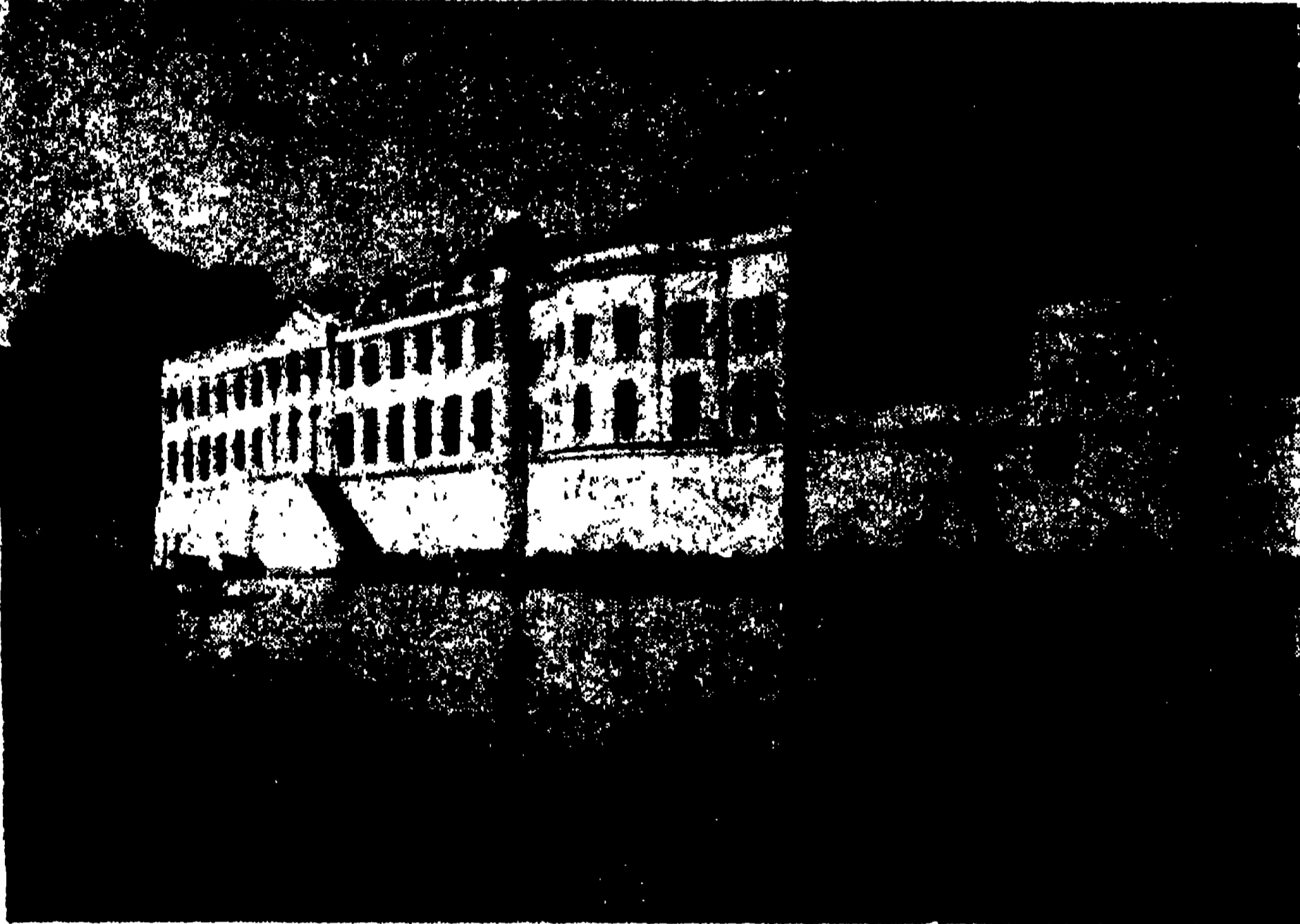
আমাদের দলটা বেশ বড়ো। যখন যেখানে বাচ্ছি, তাই পুরো দলটা বাচ্ছি। কান্দীর দিকে দিকে যাওয়াটা আমরা চারটে দলে ভাগ হয়ে করছি। এক এক দল এক একটা জায়গায় যাচ্ছে এক একদিন। এমন চারদিনে সব দলেরই শ্রীনগরের আশে পাশের সব জায়গা দেখা হয়ে যাবে, অর্থাৎ একটা জায়গায় এককালে বেশী ভীড় হবে না।

কিন্তু বারো তারিখে প্রোগ্রাম ছিল সকলে মিলে। পুরো দলটা আর দুশো শিকারী নিয়ে একসঙ্গে মীরাকদল থেকে ছেড়ে সাত-পুল

তাই চোখে দেখবো ; পিউরিটানদের সম্মুখিত খিওরিকে চোখের ওপরে একসুপেরিয়েন্ট করা হবে ; একটা অভিমত উদ্ভেজনা।

সকাল বেলায় সেই যে নাইতে গেলাম রাম মন্দিরে, তারপর আর শিকারী ছাড়িনি। জানতাম দেবী হবে আমাদের। ওরা ভাড়াভাড়ি বেরিয়ে পড়েছে সকলে, হেঁটে মীরাকদল যাবে, সেখান থেকে শিকারায় চড়বে। বেশ দেবী হবে। আমরা তিনজন আলাদা শিকারায় ঝিলমের খাল দিয়ে, চিনার বাগের পাশ দিয়ে সোজা গিয়ে পড়বো মীরাকদলের পাশে কান্দীর সেক্রেটারিয়েটের ঠিক উপরে দিকে। অপর তীরে সারি সারি শিকারী সাজানো আছে। ছোটো ছোটো শিকারীগুলো আরও ছোটো দেখাচ্ছে। সাজানোর ফলে একটা ঝলক লেগেছে ওপারে।

এপার থেকে অসিত ভবি নিচ্ছে। পিউলের একটা কঁকা আওয়াজ হতেই একসঙ্গে সব শিকারী ছেড়েছিল। দেখতে দেখতে ঝিলমের বুক ভরে গেল শিকারায়। সে এক অক্লান্ত উৎসব লেগে গেল। কান্দীরে কেউ কখনও এই ধরণের উৎসব দেখেনি। কোনও শিকারায় গান, কোনও টাতে বাজনা, কল-কল্লোল উঠলো ঝিলমের বক্তরের। ভারতের নবনাগরিক আজ মাঠে পড়বে আরতি করলো ঝিলমকে, কান্দীরকে। “বাতায়ন খুলে যার ঘরে” ঘরে ঝিলমের হুই তীরে হুইচ্চ বাসগৃহগুলির বাতায়ন খুলে যার। শত শত সহস্র সহস্র চকু পরম বিস্ময়ে চেয়ে থাকে এই দৃশ্যের পানে। ঘাটে ঘাটে শিশু,



কান্দীর সেক্রেটারিয়েটে আমাদের শিকারী

পরিভ্রমণ করে কিরবে। এই আগে এই পরিভ্রমণ আমরা করেছি। কাজেই পরিভ্রমণ করার কোনও উৎসুক্য ছিল না। আগ্রহ ছিল সমগ্র দলের সঙ্গে যোগ দেবার। দুশো নৌকা লতার পাতায়, মিশানে, রবার বেগুনে সাজিয়ে গান বাজনার ব্যবস্থা নিয়ে একসঙ্গে ঝিলমের বুক ছেয়ে ফেলবে। ছেলে মেয়ে, তরুণ তরুণী, যুবক যুবতী একেবারে পা চলে যাবে প্রকৃতির পরিবেশ মধুর মিতালীর সুরে, কল্পনা করবে একরকম,

বৃষ্ণ, বৃষ্ণ, নারা, সবার ভাড়া। কী অপরাপ সম্মার শত শত কিশোর-কিশোরী চলেছে ঝিলমের বুক।

ওরা ভাবছে রাজধানীর চেলেবেরেরা নিয়ে এসেছে প্রাণের বক্তা ; জীবনের তুফান। শিকার ও সংস্কৃতি, সামাজিক-বোধ ও দারিদ্র-বোধ একত্রে সন্নিবেশিত হলে কি অঘটন ঘটতে পারে, কি শোভার হৃৎসানতিত করতে পারে জাতির জীব



ফুলের মতো  
আপনার মাখন রেক্সোনা  
ব্যবহারে কুটে উঠবে



রেক্সোনা মাঝানে আছে ক্যাডিল অর্থাৎ ফকের বাহ্যের  
অন্তে ফেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।

একমাত্র ক্যাডিলব্লক মাঝান

রেক্সোনা প্রাইভেট লিমিটেড, এর পক্ষে ভারতে প্রকৃত

R.P. 168-X48-50

রেক্সোনা প্রাইভেট লিমিটেড, যশে, পক্ষে হিন্দুস্তান লীডার লিমিটেড কর্তৃক ভারতে প্রকৃত

ধারাকে এ যেন ওরা বিশ্বাসের দ্বার পথে রক্তচেষ্টায় প্রবেশ করে দিচ্ছিল।

আমি দেখেছি এই জুহুসের দুধারের ঘাটে ঘাটে বোরখা তোলা রমণীর সন্দিক ময়নের দৃষ্টি; আমি দেখেছি প্রাচীন সংস্কৃতির বাহক পোড়া কাশ্মীরী ব্রাহ্মণীর অবশুষ্ঠনধসা জিজ্ঞাসা চোপের আলোর ঠিকরে পড়ছে। আমি দেখেছি উলঙ্গ কাশ্মীরী শিশু স্নান জুলে চেয়ে আছে সজ্জিত নৌকার দিকে। আর দেখেছি কুখা, ঈর্ষ্যা, আলা সেই চোখে। এতো আলো, এতো হাসি, এতো প্রাচুর্য্য, এতো ক্ষুধা নিয়ে যারা আজ এসেছে তারা কি এই দেশেরই ছেলে মেয়ে? যুগ যুগ ধরে অত্যাচার, শোষণ আর অবহেলার মধ্যে থেকে কাশ্মীরের জনসাধারণ আজ হতাশা, দারিদ্র্য, আর শিকাহীনতার শেবসীমায় উপস্থিত। কাশ্মীরে শৈশব দেখেছি



সম্রাট কণিক

ক্ষুধা দেখিনি, তারুণ্য দেখেছি উজ্জলতা দেখিনি, বৌবন দেখেছি লাল দেখিনি, বার্ক্য দেখেছি বিজ্ঞান দেখিনি। সাধারণ চোখ নিয়ে সাধারণ ভাবে কথা এ সব, ব্যতিক্রম অবস্থাই আছে এবং থাকবেও। কিন্তু পরীর মধ্য দিয়ে হেঁটেছি বাতে সহজ একটা খেলা, সহজ আনন্দের এক টুকরো ছবি, একটু অবসর বিলাস, একটু কৌতুক কলহ এমন কি একটা জোহালো খগড়া নাচানারি চোখে পড়ে। তা পড়েনি, ব্যর্থ হয়েছি। কোথায় যেন একটা অপ্রাকৃত জীবন ছন্দের মধ্যে কিছুাতি। যেন দাঁস ঠেলে ঠেলে একটা চপা পাথরের আশ পাশ দিয়ে জোরে; সত্য-পাতাবিক পথের বিকাশ নেই।

একটি বিকাশ দেখেছি; সেই তিকা। কৃশাধনের পথে তিক একটা বৈবরিক রূপ দেখেছি; সেখানে তিকা উপলীখিকা; প্রীতম্ব কাশ্মীরে বিববায় গলিতে তিকা দেখেছি যেন সামাজিক একটা গুর, াঁচি কাশ্মীরে তিকুকের তিকার রূপ অনুধাবন ও গলাধঃকরণ করতে আন সময় লেগেছিল। এরা যেন তিকাকে গেরেছে ওদের জীবনধর্মের প পাবাণ বিয়ক-অধীকার করে। যেন পাবাণ অধীকার করা কাশ্মীরের ধরণা হয়ে কাশ্মীরের জীবনকে একটা হুবা দিচ্ছে, তেবৎ যেন শতাব্দীর পর শতাব্দীব্যাপী ইতিহাসের বুটী খেলার দানে দা হেরে এদের রক্তের মধ্যে "দাও পো দাও" ধ্বনি বেরিয়ে এসে কাশ্মী সমাজের একটা বিশিষ্ট অঙ্গ হয়ে দাঁড়িয়েছে। তিকা দাও বলতে পা না এরা, বলে "বখশিস দাও।" দীর্ঘপথ উলঙ্গ কিনোর পৌড়ুচ্ছে মু বুলি "বখশিস দাও।" চলে যাচ্ছে গোয়ালিনী মাথার করে ছুধের ঘট



নাগার্জুন—তাসি লাম্পা ওয়ার রক্ত আলোখোর প্রতিলিপি

তার হাতে ধরা ছেলেটাকে সে ছেড়ে দেয়, বলে "বখশিস।" এ চাওয়ার মধ্যে কেমন একটা বিনয়, একটা অনভ্যন্ত হীনতা, তার রূপা আমি ঘোড়াতে পারবো না, কারণ কখনও কোথাও দেখিনি। এদের professional beggars বলাবো না, বলাবো cultural & sociological beggars. ইংরেজরা কাশ্মীরী তিকুকের এসে কাশ্মীরীদের সোভ ও দুর্নীতি সম্পর্কে অপ্রাভ্য অকথ্য ভাবার লিখেছে ওরা কখনও কোনও বিন ছন্দ দিয়ে তো আমাদের কথা ঘোড়ার চেঁ করেনি। তাই ওদের হুধ শান্তি পুরোপুরি না হলেই ওরা চিড়বিড়িয়ে উঠেছে। সাহেব সিগারেট টানছে, যেন ব্রীচেস, পরে ঘোড়ার চলেছে পথ ছাড়া নিখিল, রূপ করে জন্দের মধ্যে থেকে বন্ধি মেসেজা ছেলেট এসে বলে "বখশিস"—সাহেব বিয়ক হবেনই। মৈলে এদের এই হুঃ

হৃদয়গার কথাই এতোটুকু সহানুভূতি না দেখিয়ে এ কথা লেখে কি করে? "The people of Kashmir are described as good looking, easy and fickle in manner, effeminate and cowardly in disposition, and naturally prone to artifice and deceit. This character they still bear; and to it I may add that they are the dastiest and most immoral race in India."

বে সে লোকের কথা নয়; জেনারেল ক্যানিংহামের উক্তি।" কাম্বোজী হৃদয়; সহজে হাতে আসে, আর নীতি সম্বন্ধে বেশী খুঁৎখুঁৎ করার ধার ধারে না। কাম্বোজীদের মধ্যে পুরুষ থাকলেও নামেই, কাপুরুষই বেশী—আর ভারী খুশী হল জোচ্চোরী করে কিছু দাঁও মারার। আজও তারা বেই-কে-সেই, অধিকতর বলা যায় অমন নোংরা আর ছিনাল জাত জুতারতে দ্বিতীয়টা নেই। হৃদয় ওরা, নীতি নেই, ছিনাল চরম—সাহেব লিখলেন। কিন্তু কাম্বোজীরা সাহেবরা যুগ যুগ পেছেন। তাই যের আচরণের বিনিময়ে ওদের জুতার অন্ন জুগিয়েছেন, ওদের সৌন্দর্য আর কাপুরুষতার মাধ্যমে। মূলধন-বিহীন একটা এই ব্যবসার কাম্বোজী করেছে কতো দিনকার কন্নকে বীকার করে তা সাহেব জানতে গাননি, আ মার ইচ্ছা করে, জানতে ইচ্ছা করে Angle, Goths, Vikings আর রোমানদের আমলের ইংলণ্ডের নৈতিক পরিপূষ্টি কতটা ছিল।

অথচ বেশীদিনের কথা নয়। জাহাঙ্গীর নিজে তাঁর রোজনাগার লিপিবদ্ধ করে গেছেন—"They do not loosen their tongue of calumny against those not of their faith, nor beg, nor importune. They employ themselves". কাম্বোজীরা বিধবাদের সম্বন্ধে কটুক্তি করেনি কখনও, তিকা জানতোনা, অহুগ্রহের প্রত্যাশী ছিল না। খাটতো খেতো—এই তাদের জীবন। স্বয়ং সম্রাট এই কথা লিখেছেন। অথচ জাহাঙ্গীর থেকে ক্যানিংহামের মধ্যে কী প্রভেদ! হবে না কেন? আকপাসরা লুঠের পর লুঠ করেছে, শিখেরা লুঠ করেছে, ডোগ্রারা লুঠ করেছে, সোমলাও গেল, কাম্বোজীও খেল চিরকালের অভ্যাচারের কবলে। মানুষকে এই অভ্যাচার দিকুটী জীব করে তুললো। তারপর এলো বিদ্রোহ, কাম্বোজীদের জনস্বাধীনতা।

ভারতের সঙ্গে কাশ্মীরের যোগাযোগ। মধ্যযুগের রচনার পর্যায়ের কাম্বোজীদের স্থান এখন অনেক উচ্চত। কাম্বোজীরা অতীতকে কেড়েছে, ভবিষ্যতের পানে তার আগ্রহ।

এখন কাম্বোজীরা জাগচে। জনতা এখন সমাজ-সংস্কারে আগ্রহশীল, শিল্পবাণিজ্যে মনোযোগ দিচ্ছে। কাম্বোজীরা ভারতভূমির পর একটা নতুন উদ্দীপনা দেখা গেছে। কিন্তু যেই উদ্দীপনা পুরানো অজকারকে একদিনে, একযুগে দূর করতে পারেনা, পারেনি। আজ বিলম্বের বৃকে ভারতের এই চমক লাগানো উন্নয়ন প্রত্যক্ষ করতে ওরা কাশ্মীরে কাটারে দাঁড়িয়েছে বিলম্বের হই তীরভূমিতে, বাংলার হৃদয়ে। ওদের চক্ষে যেন নতুন দেশের নতুন ধর্ম, নতুন আশার বাণী। গোটা



হরবনহৃদ—পর্বতের চেয়ে ছায়া মনোহর

বাচ্ছাটা মার বুক থেকে হৃদ পাচ্ছে, একটা চোখ ঢাকা, একটা চোখ খুলিয়ে দেখছে আমাদের। মা শিশুক বৃকে যখন চেপে ধরেছে তখন কি ভাবেনি এধেসেও একদিন গঙ্গার বৃকে, গোদাবরীর বৃকে এমনি করে সেজেগেজে গান গাইতে গাইতে যাবে?

গান গাইছিলো আর প্রতি নৌকাতেই। একটা নৌকার গান ধরেছে 'সামলে চলো সাইঁরায়ে, তুকান ভারী, চেউ হুস্তর; মাঝ হরিরী পাড়ি এটা, অতো জোরে বেওলা।' এরা ছেলের দল। সামনে পালা দিয়ে এইমাত্র বেয়েদের একটা নৌকা বেরিয়ে গেল। গান আরও জোরে চলছে। ও নৌকা থেকে গান এলো—'পালা দিয়ে শিখিয়ে পড়ে কাঁদলে কি লাভ বল! বড় এনেছে, চেউ উঠেছে, হুস্তর চকল! তীর বারা থাকবে গিছে, বড়ের ভরে শুধুই মিছে, গুণে গুণে দাঁড় বাওল'



তোমার বিধা এ কৌশল। জীবন মদী হোকনা যদি হৃত্যুপথের দ্বার, এগিয়ে যাবো করবোনা ভয় দেখনা চমৎকার। কিল্লের গান সব, হিন্দীতে গাইছে। অগজীবনের নৌকো বলে,—“দেখো অসিত, কারবারটা দেখো—মান ইচ্ছা রাখলোনা। এই সব গান, গাইতে গাইতে চলার ধরণ দেখো। ভারতবর্ষের শান্দ দেখো, মান দেখো। কেলেকারী, গুজব!”

অসিত মুখ চোখ পাকিয়ে বলে,—বখন মা বোন সকলকে নিয়ে শহরের সিনেমার বসে এ সব শোনো তখন? কি করছে ওরা অস্তায়! মদীর বুকে গান গাইছে। অস্তায় কি?

এসে গেলো বুড়ো ভগবানজীর নৌকো, “কি দাদা কি দেখছো, কেমন দেখছো? এমনটা দেখছো কখনও। জগৎহরলালজীর শোভাবাজাও এতো প্রাণময় হয়নি।”

“আপনারই বঙ্গ সার্থক” বলান আমি।

এসে গেলো লালজী আর পতিরামের নৌকো। “পতিরাম জর হোক তোমার! বেড়ে শোভাবাজা চালানি। ঈশ্বর মনে রাখবে।”

হাত পা ছুঁড়ে পতিরাম বলে—“বলিস না, বলিস না—সেহো বাঙ্গালী। নেতাজীর মেশের কলক বেটা ভুই। অর্গানাইজ করতে পারলিনা এমন প্রোসেসনটী। পিত্তল ছোড়ার আগেই সব বেরিয়ে পড়লো। সব মাটি হোলো, মাটি হোলো।”

লালজী বলে,—“ভিদগর্গানাইজড্, লাইভ্, লি ডিসিগ্লিন্—একটু হস্তভঙ্গ হওয়ার কেমন প্রাণকুর্ষি বেড়েছে দেখনা। বাচ্চা বাচ্চা ছেলে নেরেদের এতো আনন্দ এ চোখে কখনও দেখিনি।”

সন্ধ্যার আমি মন্দিরে বাব। বেণু আর অসিত আগে গেছে। একাদশী আজ। সন্ধ্যার কল মুখ খাবো সারাদিন উপবাস করে। ওরা তাই আগে দাগার কষ্ট নিবারণের উপচার সংগ্রহ করে ফিরে গিয়েছে।

আমি কিন্তু মন্দিরের বাটের চাতালে বসে বসে অস্ত কিছু ভাবছি। সন্ধ্যার আরতি আরম্ভ হোলো। কষ্টমন্দির হচ্ছে। শাদা আর্শাম সিলভারে মোড়া মন্দির চুড়ার চক্রালোক প্রতিফলিত হয়েছে। তার প্রতিবিম্ব পড়েছে জলে। বড় কাঠবোঝাই নৌকা চলছে অগির ঠেলার। ছপ্, ছপ্ করে লগি ডুবছে জলে, নিস্তরঙ্গ জল। এক টাঙ্গ টুকরো টুকরো হয়ে গেল। আবার টুকরো টুকরো টাঙ্গের দল এক জোট হয়ে এককালি টাঙ্গ হোলো। টুকরো টুকরো তিন্তা বখন এক হোলো তখন দেখি কান্তার সেই রান মুখ। কান্তা মেরে নয়—আমার মনে একটা জীবন, একটা প্রাণ। ওর উপজীবিকা খুব মনোরম নয়। তাই ওর ভেতরে একটা তিরস্কার আছে, একটা বল আছে।

হঠাৎ সামনে খালের ওপারে একটা ছাড়া—দেখি পতীর চিনারের ভলার কান্তা আর একটা ছেলে। ওরা জলের ধারে বসলো। আমি চুপ করে বসে সব দেখছি। হঠাৎ কান্তার কোলে ছেলের মাথা ঝেঁজে দিলো। কান্তা মাথাটা বুকে চেপে ধরলো।

আমার একা বসার দকা পরা। মন্দিরে গিরে আরতি দেখলাম। প্রসাদ পেলাম। কেয়ার পথে আমার মিসেস শর্মা বললেন—“অমর-

নাথের হুকুম সন্ধান করন। আমি তো দেখছি ত্রিশজন মেয়ে বেতে রাজী!”

“তাই নাকি! আজ্ঞা দেখবো।”

নিজেদের নৌকোর এসে চুরলাম।

( ১৯ )

### —বাদশাহী বঙ্গ—

আবার সেই ম্যাগনোলিয়ার গন্ধ। ঘুম ভেঙে গেছে। সন্ধ্যা সতেজ মন।

বেণুর এই ফুল-পাওরা-রোগ আমার পাগল করবে। আবার মায়ুকুলীর মধ্যে পাকে পাকে জড়িয়ে আছে নানা ব্যাধি। একটু পাওয়ার অনেক সময় উপচে পড়ে ছন্দ, মন, অঞ্জলি; আবার বিশ্বজোড়া পাওয়ার পরও শূন্যতা মেটেনা এমনটাও হয়েছে। বঙ্গ হাঙ্গে রোম্যান্টিক বলে; প্রতিপক্ষ করে বিক্রম ‘চং-বাজী’ বলে, নিজেকে নিজে করি তিরস্কার অসংঘনী বলে।

একটুখানি ফুল এই ম্যাগনোলিয়া, আমার ঘুম ভাঙ্গিয়ে দেয়। খিলমের বুকে ছাদশীর টাঙ্গের বিরহ। পাশে বিছানার বেণু ঘুমুচ্ছে বিউড়ি মেরের গভীর ঘুম। অসিত আগাগোড়া মুড়ি দিয়ে আমার পায়ের দিকে লম্বা শুয়ে আছে। ওর পাশে এক বিছানাতেই অগজীবন আর গুপ্তা। বিহারীলাল ব্যাকের হিসেব মেরে ফিরেছে অনেক রাতে। ঘুমুছিল। আমার সাড়া পেয়ে বললো, “ঘুম আসছে না নাকি? সিগারেট দেখো?”

আমি উঠে বসলাম। একটা জানালা খুলে দিতেই ঐবর্ষের মতো আলোর বস্তা এসে সমস্ত বোটটাকে বর্ণরাজ্য করে দিলো। আমি গাউন চাপাছি দেখে বিহারীলাল বলে, বেরবেন নাকি?

“ঘুম তো আছেই বিহারীলালজী। কিন্তু এই টাঙ্গের আলো, খিলাম আর চিনার পাবো কোথায়? তা ছাড়া পাচ্ছেন গন্ধ?”

বিহারীলাল বললে, “ঐ কথাই হচ্ছিল ক্যান্সের ঘরে। পতিরাম আর লালজী বলছিলো বেণু তো শুধু ওর বোল নয়, সকলের বোল। সকাল খেলার চুপিগাড়ে সব তদারক করে। পরিচ্ছন্ন অথচ সজ্জা নেই। বাঙ্গালী মেরে বেংকোথার অস্ত মেরে থেকে আলাদা—বেণুকে দেখলে বোঝা যায়। এর মধ্যে ওর একমাত্র দুর্বলতা দেখা যায় ঐ ফুলে।”

“কিন্তু বেণু আমার রোম নয় বিহারীলাল।”

“রোম নয়? বোন নয় তো কে?”

“বেণু আমার তাই। ভগবান শুকে মেরে করে পাঠিয়েছেন, সেটা ওর অভিলাষ। এমন একটা তাই যদি আমার পাশে থাকতো বিহারী-লাল, আমার বঙ্গ, আমার সখা, আমার দুঃখহৃৎখের ভাসি, আমি অস্ত কিছু হতাম। বেখন ঐ অসিত।”

“হ্যাঁ ও-ও আমারের এক ভাঙ্গন! কোমল অধ্যাকের সঙ্গে ভায় সার্থকিনেটের—”

“চুপ অবধিহারী, রাজি কান পেতে থাকে। যদি শোনে, বড় কষ্ট পাবে।”

ঝেড়ে বুড়ে উঠে পড়লাম। বাইরে এসে দেখি প্রতিটি ঘোট বলমল করছে। চিনারের ডালার চেয়ার পাতা। গিরে বসেছি। এখনও নাকে সেই ম্যাগনোলিয়ার গন্ধ। ভাবছি বসে বসে—এই চিনার-বাগে আওরজ্জের হারিয়েছিল তার পরগধরী ভগ্নাঙ্গী। উদীপুরী বেগম ওলেনের বৃদ্ধ আওরজ্জেকে পরাজিত করে যৌবন শরকে। এই সেই চিনার বাগ। এরই কাছাকাছি ছিল আওরজ্জের ঘোট। তারমধ্যে ওলেনের আলমসীরকে ক্রীড়কের মতো গিরে খেলা করেছে। সেদিনের চাঁদ এসমিই হেসেছিল। এই চাঁদের আলোতেই লালদেদ আর হাক্বা ছুটে ছুটে বেড়িয়েছে প্রাণ প্রিরের সন্ধানে। চিনার তেমনিই দাঁড়িয়ে আছে।

আবার ইংরেজদের আমলে এই চিনারবাগ ছিল অবিবাহিত সৈনিক আর অফিসারদের থাকার আড্ডা। তখনও এই ধীপ দুটোতে মেয়ের ভাড়, রিরংসার ভীড়। শত শত কান্দীরী বধু ঝঠরানলের হোমে ইহকালকেপুড়িয়ে গেছে এই চিনার বাগে। চিনার বাগের পাতারা রাতে দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে।

পাশে এসে দাঁড়ালো রমজা।

“উদাস মনে হচ্ছে বাবুজী?”

“তোমার হচ্ছে?” না ভেবে কথা বলেছি।

রমজা বলে “হয় নাও নাও। বাপ মরে গেল বখন তখন দুটো ঘোট একটা ডুলা। আমার চলে যেতো বেশ। বিয়ে করলাম ছেলে বেলায়, কি স্থলর ছিল বৌ কি বলবো। হাক্বা এলো। ভরে ভরে সারা হলাম। হিন্দু-মুসলমান বলে জানতাম না, কান্দীরী-ভোগরা বলে জানতাম না। কেন হাক্বা হোলো কে জানে। রাজার আমলে লোকজন বেড়াতে আসতো, বেশ চলে যেতো। এরা এসে সব পোড়াতো লাগলো। আমাদের মেয়েদের ধরে ধরে গিরে গেল। আর সে বছর কি বরফ বাবুজী। এই চিনার বাগের জলে ছেলেরা বল খেলেছে। রাজী আসা বাওরা বন্ধ। এক বছর, দু বছর, তিন বছর। মরে বাই না ধেরে। গেল বছর আর এ বছর লোকজন আগা আরজ্জ হয়েছে। খেতে পাচ্ছি। আমার এখন কেবল মনে হয়—হলে দুটোকে যদি পড়াতে পারি, যদি ওরা তক্রীর (বক্তৃতা) করতে পেখে। বাপ আমার নৌকো গিরে পেখে। আমি পারবোনা

ওদের হাতে নৌকো গিরে যেতে। আমার বৌও বলে তাকে করবো তবু ছেলের পড়াবো।”

আবার ভাল লাগে না রমজার কথা। উঠে হাঁটতে থাকি। কনট্রাকটারদের নৌকোর কাছে গিরে চাপা একটা কলহ শুনি। খানিকটা পরে মনে মনে খিকার হয়, কেন আমি শুনি অপরের কথা। মরুক কান্দা।

কাল বাবো কান্দীরীর খেট আকর্ষণ বিখ্যাত বাগিচাতলার। নিশাত, শালামার এরা যেন দেশবিদেশপ্রখ্যাত কোকিনুর আর কুলিনান। দূরের থেকে কান্দীরী ধারা দেখতে আসেন উাদের মনে এ নামগুলি যেন অপমান। আমার খুব আকর্ষণ হয়তো নেই এই



১৭৩৩-৩৪-৩৫-৩৬-৩৭-৩৮-৩৯-৪০-৪১-৪২-৪৩-৪৪-৪৫-৪৬-৪৭-৪৮-৪৯-৫০-৫১-৫২-৫৩-৫৪-৫৫-৫৬-৫৭-৫৮-৫৯-৬০-৬১-৬২-৬৩-৬৪-৬৫-৬৬-৬৭-৬৮-৬৯-৭০-৭১-৭২-৭৩-৭৪-৭৫-৭৬-৭৭-৭৮-৭৯-৮০-৮১-৮২-৮৩-৮৪-৮৫-৮৬-৮৭-৮৮-৮৯-৯০-৯১-৯২-৯৩-৯৪-৯৫-৯৬-৯৭-৯৮-৯৯-১০০

বিলাসবর্জিত উপবনদের সর্বাঙ্গীণ জানাতে। এদের পশ্চাতে নেই কোনও মহিমা, কোনও জনজাগৃতি জমকল্যাণের স্পর্শ। শাসকের পেরালে কতো নিগ্রহ, কতো নির্ব্যাভনের মূল্য এই বিলাস সম্পদ।

তবু তাদের মূল্য গিরেছে ইতিহাস কালের বাত্রাপর্বে মানুষের কৃটি বিকাশের সাক্ষ্য হিসাবে। ভূগোলর মানচিত্রের সীমারেখা অচল নয়। কিন্তু এই চলমান ভাগ্যবিবর্তনের আকাশের মাঝে মাঝে এক একটা বরফধর, বাত্রার মন্দির, কুতবমীনার, তাজমহল—এক একটা কালের সাক্ষ্য। সে মূল্য গিতেই হয়। এই সব অধিবনর ধূলিমুষ্টিই মানুষের নবর ঐশ্বর্যকে কালের সমকক্ষ করে রেখেছে। সে হিসেবে এর মূল্য আছে।

কিন্তু অজ্ঞতা, রোবের সেক্টপলু গির্জা, সঁটার তুপ, এরা যেন তবু

বহু মানবের বাণীর, বহু জনের চিন্তের গানের প্রতীক। তেমনটা নেই পিরামিড, কলোসিয়াম, লাগকেরা বা দেওয়ান-ই-খাশের আবেদনে। একটা যেমন আতিকেন্দ্রিক, রাষ্ট্রকেন্দ্রিক, জনকেন্দ্রিক, অন্যটা তেমনি দলকেন্দ্রিক, আনুকেন্দ্রিক, ব্যক্তিকেন্দ্রিক।

তবু আমরা গেলাম, অর্থাৎ আমাদের ৩ নম্বর দল গেলাম, তেরই সকালে এই সব দেখতে।

প্রথমেই গেলাম হরবন হুদে। হরবনের কথা আগেই বলেছি। হরবন পর্বতের কোলে সেই কুশান যুগের গৌরবময় ইতিহাস। মেগাস্থিনীস্ গর্ভিত বড়র্হন বনের বিখ্যাত বৌদ্ধ মহাসভার তীর্থস্থান। এই বড়র্হন বনে লুকানো আছে প্রত্নতাত্ত্বিকের Solomon Mines Captain Blood এর ডোবানো জাহাজের অতুল বৈভব; আগামেমননের শিগঞ্জাণ, কবচ, অস্ত্রশস্ত্র; হারিয়ে যাওয়া আটাগাস্টিস্ দেশের হমিস, এসব যেমন আজও রিজার্ভের কুখাকে আগ্রত করে রেখেছে, তেমনি আগ্রত করে রেখেছে বহুমিত্রের আমলের প্রসিদ্ধ বৌদ্ধ মহাসভার উৎকীর্ণ তাম্রশাসনের সংগ্রহ। হিয়ুফেন্ সাং এই তাম্রশাসনের উল্লেখ করে গেছেন। সম্রাট কনিক হীনযান, মহাবান ছুই পছের সংগ্রাম অবসিত করার ক্ষমতা মহাবৌদ্ধ সঙ্কল্পনের অস্থান করেন এই কাশ্মীরে। নাগার্জুন তাঁর সভাপতি হন। তাঁর তত্ত্বাবধানে বৌদ্ধ অনুশাসন-গুলির একটি সুসংবদ্ধ ও সর্বজনগ্রাহ্য প্রতিলিপি করা হয়। সেগুলি অনেকগুলি তাম্রফলকে উৎকীর্ণ করে কোমল স্তূপের মধ্যে গেঁথে রক্ষা করা হয়। প্রত্নতত্ত্বের মহাকুখার একটি কুখা এই তাম্রশাসন-গুলিকে সংগ্রহ করা। বড়র্হন বনে চলেছে এখনও খোঁদাই। কে জানে কবে মিলবে সেই তাম্রশাসন!

বড়বন যে জাগাটার সেটার আশে পাশে অনেক ক্ষেত খামার। বহু চাষী বাস করতো। বখেট সমৃদ্ধ জায়গা ছিল। শালিমার বাগান এখান থেকে মাইল দুই হবে। চমৎকার এই হুদটির কাছেই গাঁ ছিল। এগন গাঁ নেই। জায়গাটা সংরক্ষিত। ঐ সময়ের জল সরবরাহ করার ব্যবস্থা এগান থেকেই। এই হুদের ডামখার ঘেঁবে বনামীর শোভাসমৃদ্ধ বসতি। অখচ খানিকটা জায়গার কোনও চাববাসও হতে পারতেনা, এমন কি গ্রাহ গাহড়াও নয়। অসুর্বর, উবর। ছোটো ছোটো বাস হয়ে হয়েও হয়না। বখ্যা জায়গা। তাই চাষা নাম দিয়েছে “কিডুর-ঈ-দাগ্”, “খোলার ক্ষেত” অর্থাৎ ক্ষেতে হয় পোড়ামাটি। কথাটা প্রত্নতাত্ত্বিকদের কানে বহু অর্থপূর্ণ। মহা-কালের দণ্ডহেলনে পল্ল, এবেল, কার্বেল, সারনাথ, নালান্দা, বিক্রম-সীলা, মাজির তদার চলে গিয়েছিল। সব গিয়েছিল; বারমি পোড়া-মাজির টুকরো, খোলার কুটি। বৃষ্টির জলে গা ধুয়ে ওরা বাহিরে এসে বলে দেয় ‘আমি যে রাজত্বের বাসিন্দা সে রাজত্বে বুমিরে আছে এইখানে মাজির তদার।’ তাই পোড়া মাজির ক্ষেতের কসল প্রত্ন-তাত্ত্বিকদের কাছে মহার্ঘ। চাষীরা জানতো ওখানে লাঙ্গল দিতে নেই। লাঙ্গল দিলেই বংশ মাল হবে। ঐ ক্ষেতে বড় বড় সব জীনেরা ঘোরাকেরা করে। সবই সত্য। খোঁড়ার পর দেখা গেল


দেবতার মন্দির, অর্হৎদের বাসস্থান। জীম অর্থাৎ বৌদ্ধ গ্রন্থদের স্থানও বটে, আর মন্দিরে লাঙ্গল দিলে বংশনাশের ভয় করে বৈকি! এইসব কিছবস্তী আর নাম থেকেই বড়বনের আবিষ্কার। কুশামদের সময়ের বহু তথ্য এই বড়বন থেকে পাওয়া গেছে। এই বড়র্হন বনের আবিষ্কার কাহিনী মহেঞ্জদারোর আবিষ্কার কাহিনীর মতোই মনোরম।

সেকালের সেই হুদ আজও সেকালের পাহাড়ের ছায়া বুকে নিরে ঝপ দেখে। হুদে পড়েছে সেই স্তামল গভীর শান্ত পর্বতের ছায়া। পর্বতের চেয়ে ছায়া মনোহর; প্রত্যেকের চেয়ে মাগ মনোহর। এর জল বেঁধে বেঁধে কাশ্মীরের অস্ততম সম্পদ ট্রাউট মাছের চাব হচ্ছে। আট টাকা পাউণ্ডের মাছ অর্থাৎ একটাকার একছটাক মাছ। মাছের চাব কত বড়ে করছে কাশ্মীর সরকার এই এক জায়গায় নয়, বহুস্থানে।

ক্রমশ

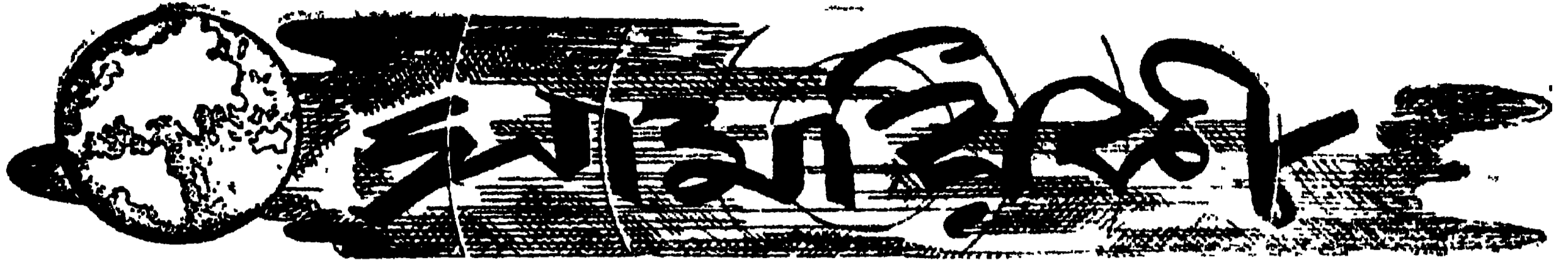
ও পুরাতন  
আমাশয়!

নতন অথবা পুরাতন  
আমাশয়ের একটি নির্ভর-  
যোগ্য ঔষধ।



ও, আর  
সি, এল,  
সি:  
কুমারেশ  
হাটস  
হাওড়া

মার্কেট



## কাকদ্বীপে কৃষক সন্মিলন—

গত ১লা মার্চ হইতে ৩ দিন ২৪ পরগণা জেলার ডায়মণ্ডহারবার মহকুমার অর্গত কাকদ্বীপে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির উদ্যোগে অচলিত পশ্চিমবঙ্গ কৃষক সন্মিলন হইয়া গিয়াছে। কলিকাতা হইতে ডায়মণ্ডহারবার, রেল ও বাস উভয় যানের ব্যবস্থা আছে—ডায়মণ্ডহারবার হইতে কাকদ্বীপ পর্যন্ত নব-নির্মিত পথে বাসে যাওয়া যায়। কাকদ্বীপ হইতে নামখানা পর্যন্ত পথও প্রায় প্রস্তুত হইয়াছে, নামখানা হইতে সমুদ্র তীরস্থ ফ্রেজারগঞ্জ অধিক দূরবর্তী নহে। ১লা মার্চ সেখানে কেন্দ্রীয় বাণিজ্যমন্ত্রী শ্রীনিত্যানন্দ কাছনগো একটি কৃষি-শিল্প প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন এবং কেন্দ্রীয় খাজমন্ত্রী শ্রীঅজিতপ্রসাদ জৈন কৃষক সন্মিলনে বক্তৃতা করেন। অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতিরূপে পশ্চিমবঙ্গের খাজমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন সকলকে স্বর্জননা জানাইলে প্রদেশ কংগ্রেস সভাপতি শ্রীঅতুল্য ঘোষের সভাপতিত্বে কৃষক সন্মেলন আরম্ভ হয়। কংগ্রেস সভাপতি শ্রীইউ-এন খেবর সন্মিলনের উদ্বোধন করিয়া বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেন—দেশ স্বাধীন হইলেও দেশের দারিদ্র্য ও বেকার-সমস্যা দূর হয় নাই। বাঙ্গালী জাতি স্বাধীনতা সংগ্রামে যেমন সকলের অগ্রণী হইয়াছিল, দারিদ্র্য ও বেকার সমস্যা দূরীকরণেও তাহাকে সেইরূপ অগ্রণী হইতে হইবে। সংগ্রামের দ্বারা দেশবাসীকে তাহাদের প্রার্থিত জিনিষ লাভ করিতে হইবে। দেশের কৃষক সম্প্রদায় আজ জাবিতে শিখিয়াছে যে কংগ্রেসই তাহাদের সকল সমস্যার সমাধান করিয়া দিবে। পূর্বদিন ৩ জুবার পশ্চিমবঙ্গের নানা স্থানে অকালে প্রচুর বৃষ্টি হওয়ার ফলে সন্মেলনে আশাত্মক লোক সমাগম হয় নাই। শ্রীঅজিত প্রসাদ জৈন তাঁহার বক্তৃতায় বলেন যে—ভারতের জন সংখ্যার ৮০ জন কৃষি-জীবী। ভারতে জমীরও অভাব নাই। কিন্তু কৃষকরা উপযুক্ত শিকার অভাবে এ দেশে পর্যাপ্ত কসল উৎপাদন

করিতে পারে না। সকল সভা দেশের মত ভারতে বৈজ্ঞানিক উপায়ে কৃষির ব্যবস্থা হইলে এ দেশে উৎপন্ন শস্যের পরিমাণ ১৩।১৪ গুণ বাড়িয়া যাইবে। মন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন বলেন—কৃষকদের চেষ্টা সত্ত্বেও এদেশে খাজাভাব দূর হয় নাই। বাঙ্গালী কৃষকরা পাট চাষ করিয়া বৎসরে ৩৪ কোটি টাকা উপার্জন করে। বহু ধানের জমীতে পাট হইতেছে। খাজ উৎপাদন বাড়িলেও চাহিদার তুলনায় তাহা কম। সে জন্ত এ দেশে আরও অধিক খাজ উৎপাদনে সকলের মনোযোগী হওয়া প্রয়োজন। সভাপতি শ্রীঅতুল্য ঘোষ কৃষি ব্যবস্থার সরকারী জুটের কথা বিশেষ ভাবে উল্লেখ করেন। সমবায় বিভাগের কর্মীরা দেশের জনগণকে সমবায়প্রথা শিক্ষা-দানের ব্যবস্থা করেন না! সমবায় প্রথার সর্বত্র চাষ করিতে বলা হয়, কিন্তু সরকার পক্ষ সে বিষয়ে কৃষক-দিগকে কোন শিক্ষা বা উৎসাহ দান করেন না। পল্লীতে যে সকল কৃষি-কর্মচারী নিযুক্ত করা হয়, তাহারা না জানে কৃষি কার্যা, না বুঝে সমবায়। সত্বর এ সকল জুটি সংশোধনের জন্ত তিনি কর্তৃপক্ষের মনোযোগ আকর্ষণ করেন। ২রা মার্চের সভায় একটি প্রস্তাবে সত্বর ফরাক্কা বাঁধ নির্মাণের পরিকল্পনা গ্রহণের জন্ত কেন্দ্রীয় সরকারকে অনুরোধ জানান হয়। বলা হয় যে ফরাক্কা বাঁধ নির্মাণের উপর সমগ্র পশ্চিম বাংলার সমৃদ্ধি নির্ভর করে। তাহা ছাড়া সন্মিলনে কৃষি, খাজ, ভূমি বণ্টন, ভূদান আন্দোলন, সুন্দরবন অঞ্চলের সমস্যা সম্বন্ধে কতকগুলি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। সেচ মন্ত্রী শ্রীঅজয়কুমার মুখোপাধ্যায় পশ্চিমবঙ্গে সেচ ব্যবস্থার উন্নতি বিধানে সরকার কি করিয়াছেন, তাহা বর্ণনা করিয়া সন্মিলনে বক্তৃতা করিয়াছিলেন। বিভিন্ন জেলার ১৬ জন কৃষি-পণ্ডিতকে একখানি করিয়া খদ্দেরের ধুতি ও চাদর উপহার দিয়া কৃষি-মন্ত্রী ডাক্তার আর আমের তাঁহাদের স্বর্জননা জ্ঞাপন করেন। এক একর জমীতে ৫৪৪ ১মণ আলু উৎপাদনকারী চগলী জেলার শ্রীসুবলচন্দ্র

পাড়ুই, এক একরে ২৫ মণ ৪ সের ধান উৎপাদনকারী শ্রীজীবন কৃষ্ণ মণ্ডল, গম, আখ প্রভৃতি উৎপাদনকারী শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ জাস, শ্রীশ্রামাপদ মুখার্জি, শ্রীরামকৃষ্ণ ঘোষাল, শ্রীসত্যসাধন রায়চৌধুরী, শ্রীসুধীরকুমার বসু, শ্রীমণীন্দ্রকুমার সান্দ্যাল প্রভৃতি তাঁহাদের অন্ততম। কৃষক সম্মিলনে সারা বাংলার কৃষী চাষীদের পুরস্কার দেওয়া হইল—পরে প্রতি জেলা ও প্রতি মহকুমার কৃষী চাষী দিগকে ঐভাবে উৎসাহ দানের ব্যবস্থা করা হইবে। কংগ্রেস-সভাপতি শ্রীধেবর সকলের অলক্ষিতে রবিবার ভোর ৪টার সম্মিলন স্থান হইতে পদব্রজে বাহির হইয়া ৪ ঘণ্টা কাল কয়েকটি গ্রাম দেখিয়া আসিয়াছিলেন। তিনি কৃষক, মৎস্যজীবী, নৌকাচালক প্রভৃতি নানা জাতীয় অধিবাসীদের গৃহে গৃহে ঘাইয়া নিজে তাগদের অবস্থা সম্বন্ধে তথ্য সংগ্রহ করিয়া আসিয়াছেন। কৃষক সম্মিলনের সহিত পশ্চিমবঙ্গের সকল জেলার মণ্ডল কংগ্রেস কমিটিসমূহের সভাপতি ও সম্পাদকগণের এক সভা হইয়াছিল—তাহাতে প্রায় ৫ শত মণ্ডল-সভাপতি ও মণ্ডল-সম্পাদক সমবেত হইয়াছিলেন। পশ্চিমবঙ্গের প্রায় আড়াই শত বিধান-সভা-সদস্য-নির্বাচন-কেন্দ্রের প্রত্যেকটি ৫।৬টি করিয়া মণ্ডলে-বিভক্ত করা হইয়াছে। কাজেই পশ্চিমবঙ্গে মণ্ডল-কংগ্রেসের সংখ্যা প্রায় দেড় হাজার। তাহাতে প্রতি মণ্ডলের কর্মকর্তারা নিজ কর্তব্য সম্বন্ধে অবহিত হন, সে জন্ত এই সম্মিলনের ব্যবস্থা করা হইয়াছিল। ৩রা মার্চ সোমবার কাকদ্বীপে এক বিরাট মহিলা-সম্মিলন হইয়াছিল। শ্রীমতী ফুলরেণু গুহ তাহাতে সভানেত্রী হন ও শ্রীমতী মায়াদেবী ছত্রী প্রধান অতিথির আসন গ্রহণ করেন। মহিলা সম্মিলনে এক প্রস্তাবে গ্রামাঞ্চলে ঢেঁকী ও অঘর চরকার প্রবর্তন দ্বারা মহিলাদের মধ্যে বেকার সমস্যা সমাধানের ব্যবস্থায় সরকারকে মনোযোগী হইতে বলা হইয়াছে। বিবাহে পণ গ্রহণকে দণ্ডনীয় অপরাধ বলিয়া গণ্য করিতে বলা হইয়াছে। গ্রামাঞ্চলে স্কুল ফাইনাল পর্যন্ত শ্রীশিক্ষা অবৈতনিক করার প্রস্তাব করা হইয়াছে। ২৪ পরগণা জেলার একটি গ্রাম—কাকদ্বীপে এই সম্মিলন হওয়ার দেশের সর্বত্র একটা নবজাগরণের ভাব প্রকাশ পাইয়াছে।

**আব্দুল কালাম আজাদ—**

ভারতের অন্ততম শ্রেষ্ঠ মনীষী ও জ্ঞানী, জাতীয় আন্দোলনের

বিশিষ্ট নেতা, কেন্দ্রীয় সরকারের শিক্ষামন্ত্রী মৌলানা আবুল কালাম আজাদ ৬৯ বৎসর বয়সে গত ২১শে ফেব্রুয়ারী রাত্রি ২টার পর দিল্লীর বাসভবনে পরলোক গমন করিয়াছেন। পক্ষাঘাতে আক্রান্ত হইয়া মাত্র ৩ দিন তিনি রোগ ভোগ করিয়াছিলেন। ১৮৮৮ সালে ইসলামের আদিভূমি মক্কার তাঁহার জন্ম হয়—তাহার পুরা নাম ছিল আবুল কালাম মহিউদ্দীন আহম্মদ আজাদ। তাঁহার পিতা ভারতবর্ষের লোক—১৮৫৭ সালে সিপাই যুদ্ধের সময় মক্কার চলিয়া যান—তাঁহার নাম খইরুদ্দীন। ১৮৭২ সালে তিনি ভারতস্থ শিখগণের নিকট হইতে ১১ লক্ষ টাকা সংগ্রহ করিয়া মক্কার জল সরবরাহের জন্ত একটি খাল সংস্কার করিয়াছিলেন।

মৌলানা আবুল কালাম ১৫ বৎসর বয়স হইতেই সাংবাদিকতা বৃত্তি গ্রহণ করেন এবং রাজনীতিক আন্দোলনে যোগদান করেন। ১৯১৪ হইতে ১৯২৫ সাল পর্যন্ত ইংরাজ সরকার প্রথম বিশ্বযুদ্ধের সময় তাঁহাকে রাঁচীতে আটক করিয়া রাখিয়াছিল। মৌলানা আজাদ অতি অল্প-বয়সে কলিকাতায় আসেন ও তাহার পর দীর্ঘকাল কলিকাতায় বাস করেন। ১৯২১ সালে তিনি অসহযোগ আন্দোলনে যোগদান করেন ও খেলাফৎ আন্দোলনে মহাত্মা গান্ধীর সহযোগিতা করেন। ১৯২৩ সালে মাত্র ৩৫ বৎসর বয়সে তিনি কংগ্রেসের সভাপতি হইয়াছিলেন। জীবনের ১১ বৎসর কাল তাঁহাকে জেলে কাটাইতে হয়। ১৯৩০ সালের ও ১৯৪২ সালের আন্দোলনেও তিনি কারারুদ্ধ হইয়াছিলেন। স্বাধীনতা লাভের পর ১০ বৎসরেরও অধিককাল তিনি কেন্দ্রীয় সরকারের শিক্ষামন্ত্রীরূপে কাজ করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার পিতা ভারতীয় হইলেও মাতা আরব দেশীয় মুসলমান ছিলেন—তিনি প্রথম বয়সে ভারতের বাহিরে থাকিয়া আরবী, পার্সী প্রভৃতি ভাষায় শিক্ষিত হয়। তাঁহার অসাধারণ বুদ্ধি ও কর্মশক্তি সারা-জীবন তাঁহাকে সকল কার্যে সাকল্য দান করিয়াছে। মহাত্মা গান্ধী তাঁহাকে শ্রদ্ধা করিতেন বলিয়া সকল সময়ে ভারতের মুখপাত্ররূপে তিনি আজাদকে সম্মুখে রাখিতেন। অসাধারণ সূত্রী ও স্বাস্থ্যবান মৌলানা আজাদ সর্বদা সকলের শ্রদ্ধা আকর্ষণ করিতেন—সারা জীবন তিনি ভারতে বে নেতার স্থান অধিকার করিয়া গিয়াছেন, সাধারণ জীবনে

বাহুবের পক্ষে তাহা সহজলভ্য নহে। তাঁহার মৃত্যুতে ভারতের একজন শ্রেষ্ঠ রাজনীতিজ্ঞের অভাব হইল।

### রামকৃষ্ণ মিশন সারদাপীঠ—

আমরা রামকৃষ্ণ মিশন সারদাপীঠের ১৯৪৫ হইতে ১৯৫৬ পর্যন্ত ১২ বৎসরের কার্য বিবরণ প্রাপ্ত হইয়াছি। হাওড়া বেলেড়ুে সারদাপীঠের কর্তৃপক্ষের পরিচালনার বর্তমানে কয়েকটি শিক্ষা প্রতিষ্ঠান পরিচালিত হইতেছে— (১) বিদ্যালয়ের বা কলেজ (২) শিল্পমন্দির বা কারিগরী শিক্ষালয় (৩) তত্ত্বমন্দির—ইহার অধীনে সংস্কৃত মহাবিদ্যালয় হইবে (৪) জন শিক্ষামন্দির—সমাজ সেবা শিক্ষা কেন্দ্র। ৪টি প্রধান প্রতিষ্ঠান ছাড়াও কটোগ্রাফী, গোপালন, কৃষি, পুস্তক প্রকাশ প্রভৃতি বিভাগেও কর্মীদের শিক্ষাদান করা হয়। বেলেড়ুর বাহিরে মিশনের অধীনে ২৪ পরগণা জেলার বেলঘরিয়া, মনসাধীপ, রহড়া, নরেন্দ্রপুর, টাকী, সরিষা বরাহনগর প্রভৃতি স্থানে, দেওঘরে, কলিকাতা নিবেদিতা লেনে, ১১১ রসা রোডে, আসানসোল প্রভৃতি বহু স্থানে শিক্ষা কেন্দ্র পরিচালিত হইতেছে। বেলেড়ুহ কেন্দ্রে গত ১২ বৎসরে মোট ৪২ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা ব্যয় করা হইয়াছে। বর্তমানে বেলেড়ু সারদাপীঠের সম্পত্তি প্রভৃতির মোট মূল্য ৪৬ লক্ষ ৪৩ হাজার টাকা। সারদাপীঠকে সম্পূর্ণ করিতে আরও ২ কোটি ৫৫ লক্ষ টাকা ব্যয়ের একটি পরিকল্পনা প্রস্তুত করা হইয়াছে। মিশনের কর্তৃপক্ষ বিশ্বাস করেন, অর্থের অভাবে তাঁহাদের কার্যের অগ্রগতি বন্ধ হইবে না, সহস্র জন সাধারণ ও সরকারী কর্তৃপক্ষ অবশ্যই প্রয়োজনীয় অর্থদান করিয়া মিশনের এই বিরাট শিক্ষা-পরিকল্পনা সম্পূর্ণ করিতে অগ্রসর হইবেন।

### সংস্কৃত মহাবিদ্যালয়—

হাওড়া, বেলেড়ুহ রামকৃষ্ণ মিশনের সারদাপীঠের কর্তৃপক্ষ স্বামী বিবেকানন্দের জন্ম শতবার্ষিক উৎসব উপলক্ষে মঠের নিকট পূর্বাভাগে এক বিস্তীর্ণ জমীর উপর একটি সংস্কৃত মহাবিদ্যালয় ( বিশ্ববিদ্যালয় ) প্রতিষ্ঠার প্রতী হইয়াছেন। সে জন্ম ৫৫ লক্ষ টাকা সংগ্রহ করা হইবে। জমি ক্রয় ব্যয়—৫ লক্ষ, কলেজ গৃহের জন্ম ২ লক্ষ,

কার্যালয় প্রভৃতির জন্ম ২ লক্ষ, পাঠাগার—৩ লক্ষ, মিউজিয়াম ২ লক্ষ, একশত ছাত্রের জন্ম ছাত্রাবাস—৪ লক্ষ, কর্মীদের বাসগৃহ দেড় লক্ষ ও অতিথিশালার জন্ম ৫০ হাজার টাকা প্রয়োজন। তাহা ছাড়া—আসবাব পত্রের জন্ম ৫ লক্ষ, পুস্তকাদির জন্ম ৫ লক্ষ টাকা ও স্থায়ী খরচের জন্ম ২৫ লক্ষ টাকা প্রয়োজন হইবে। আচার্য্য ডাঃ রমেশচন্দ্র মজুমদারকে সভাপতি ও সারদাপীঠের সম্পাদক স্বামী বিমুক্তানন্দকে সম্পাদক করিয়া একটি কমিটি গঠিত হইয়াছে। আচার্য্য ডাঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, শ্রীমাংসাদ মুখোপাধ্যায়, শ্রীগোপেন্দ্রনাথ দাস প্রভৃতি কমিটির সদস্য। প্রাচীন আদর্শে নালন্দা, তক্ষশীলা, ওদন্তপুরী ও বিক্রমশীলার আদর্শে নূতন মহাবিদ্যালয় গঠন করা হইবে। সংস্কৃত ও ইংরাজি ভাষার শিক্ষা দান করা হইবে। আজ সংস্কৃত শিক্ষা ব্যবস্থার প্রয়োজন কেহ অস্বীকার করিবেন না। রামকৃষ্ণ মিশনের কর্মীদের এই শুভ প্রচেষ্টার সাহায্য ও সহযোগিতার অভাব হইবে না—এ বিশ্বাস আমাদের আছে। পশ্চিমবঙ্গ এই কার্যে অগ্রণী হইলে সারা ভারতে সংস্কৃত শিক্ষার প্রতি লোকের অনুরাগ ও আগ্রহ বৃদ্ধি পাইবে।

### সংস্কৃত শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা—

কেন্দ্রীয় সরকার সংস্কৃত শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে তদন্তের জন্ম যে কমিশন নিযুক্ত করিয়াছিলেন, সম্প্রতি তাহার বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে। কমিশন বলিয়াছেন—ভারতীয় সংস্কৃতির সম্যক উপলব্ধির জন্ম সংস্কৃত ভাষার জ্ঞান অপরিহার্য্য এবং আধুনিক ভারতীয় ভাষার সহিত সংস্কৃতের ঘনিষ্ঠ যোগাযোগ থাকায় মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যায়ের সংস্কৃতকে সুপ্রতিষ্ঠা করার জন্ম স্থলে সংস্কৃত শিক্ষা বাধ্যতামূলক করিতে হইবে। মধ্য বিভাগের প্রত্যেক ভারতীয় ছাত্রকে মাতৃভাষা ও ইংরাজির সহিত সংস্কৃত শিক্ষা করিতে হইবে। সংস্কৃত ভাষাকে জনপ্রিয় করার জন্ম (১) প্রাইভেট ক্লাসের ব্যবস্থা (২) টাডি গুপ (৩) প্রাইভেট পরীক্ষা (৪) জনপ্রিয় সংস্কৃত পুস্তক রচনা (৫) সংস্কৃত সভা সমিতি (৬) সংস্কৃত লেখক ও রচনারঞ্জীর স্মারক দিবস উদ্‌যাপন (৭) স্থলত সংস্কৃত গ্রন্থ প্রকাশ (৮) সরল ভাবে সংস্কৃত ভাষা শিক্ষাদান (৯) সংস্কৃত ভাষার লেখকগণকে উৎসাহ দান প্রভৃতির ব্যবস্থা করা সরকার। সংস্কৃত সঙ্গীত গান ও

সংস্কৃত নাটক অভিনয়ের দ্বারা জনগণকে সংস্কৃত শিখানো সহজ হইবে। আমাদের বিশ্বাস, অধিক লোক সংস্কৃত শিখিলে সংস্কৃতই ভারতের সার্বজনীন ভাষায় পরিণত হইবে।

#### সত্য কথা—

পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদে গত ২৬শে ফেব্রুয়ারী এক বক্তৃতায় খাণ্ড ও ভ্রাণমন্ত্রী শ্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন একটি খাঁটি সত্য কথা প্রকাশ করিয়াছেন। তিনি বলেন—বাংলাদেশের লোক যদি কাজ করিতে চাহিত, তাহা হইলে এ রাজ্যে এত বেকার সমস্ত থাকিত না। বাঙ্গালী শ্রমসাধ্য কোন কাজ করে না বলিয়াই অজান্তে রাজ্যের লক্ষ লক্ষ লোক পশ্চিমবঙ্গে আসিয়া কাজ পাইয়া থাকে। তাহাদের অধিকাংশই কারিক শ্রম করিয়া অর্ধ উপার্জন করে। সে অল্প প্রতি মাসে প্রায় ১০ কোটি টাকা লোকাল মনি-অর্ডারে পশ্চিমবঙ্গ হইতে রাজ্যের বাহিরে চলিয়া যাইতেছে। বহু বৎসর পূর্বে স্বর্গত আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ও এই কথা বলিয়াছিলেন। ইহা প্রাণেশিকতা বা হিংসার কথা নহে—বাঙ্গালীর শ্রম বিমুখতার কথা। দেশের সর্বত্র এই কথাটি আলোচিত হইলে, হয় ত একদল শ্রমবিমুখ মানুষ শ্রমসাধ্য কর্ম গ্রহণ করিতে অগ্রসর হইবে। ইংরাজি শিক্ষা ও সভ্যতা আমাদের যত উপকারই করিয়া থাক না কেন, আমাদের মধ্যে শ্রমবিমুখতা আনিয়া দিয়াছে। সে অল্প গাঙ্গীজি প্রথম জীবন হইতেই শিক্ষার সঙ্গে কারিক শ্রমের ব্যবস্থা দিয়া বুনিয়াদি শিক্ষার কার্যক্রম স্থির করিয়াছিলেন। মন্ত্রী প্রফুল্লবাবু দেশে ব্যাপকভাবে বুনিয়াদি শিক্ষা প্রচলনে উত্তেজিত হইলে দেশ অবশ্যই উপকৃত হইবে।

#### সত্য গোপন চেষ্টা—

পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদে গত ২২শে ফেব্রুয়ারী পশ্চিমবঙ্গের খাণ্ডমন্ত্রী এক বক্তৃতায় বলিয়াছেন যে দেশে ভবিষ্যতে খাণ্ড-সংকটের সম্ভাবনা নাই; প্রাক স্বাধীনতা যুগেও বৎসরে এদেশে ব্রহ্ম হইতে ৩ লক্ষ টন চাউল আমদানী করিতে হইত। একথা কতদূর সত্য তাহা আমরা বুঝিতে পারিলাম না। যে মাস কাশ্মীর মাসে পশ্চিমবঙ্গের চাউলের দাম কমিয়া যায়, সে সময়ে এখানে লোককে ৩০ টাকা মণ দরে চাউল ক্রয় করিতে হইতেছে। সরকার ২ হাজার

দোকান খুলিয়া কম মূল্যে চাউল বিক্রয়ের ব্যবস্থা করিয়াছেন বটে, কিন্তু সে সকল দোকানে প্রয়োজনের তুলনায় অতি কম পরিমাণে চাউল সরবরাহ করা হয়। লোক ২।৩ ঘণ্টা লাইনে দাঁড়াইয়া শেষ পর্যন্ত শুধু হাতে ধরে ফিরিতে বাধ্য হয়—এই ত দোকানগুলির অবস্থা। সাড়ে ১৭ টাকা মণের চাউল ত পাওয়া যায় না—সাড়ে ২২ টাকা মণের আমেরিকান আতপ চাউল—যাহা অধিকাংশ লোকের খাইতে কষ্ট পাইতে হয়—তাহার পরিমাণও পর্যাপ্ত নহে—সবদিন তাহাও পাওয়া যায় না। একে ত সপ্তাহে মাথা পিছু ১সের চাউলে লোকের অভাব মেটে না—তাহারও এইরূপ অবস্থা। কাজেই লোককে খোলা বাজারে ৩০ টাকা মণ দরে চাউল কিনিতে হয়। মানুষের অর্থনৈতিক সংকট কিরূপ বাড়িয়াছে, তাহা—যাহারা মন্ত্রীর গণীতে বসিয়া থাকেন, তাহাদের পক্ষে বোঝা বোধ হয়, সম্ভব হয় না। শাসকবর্গ এ দেশে কাপড়ের দাম কমাইতে সমর্থ হন নাই। শীতের সময় তরকারীর দাম কিছু কমিয়াছিল, তাহা আবার বাড়িতে আরম্ভ করিয়াছে। ডাল, তেল, কমলা, চিনি, মশলা প্রভৃতির দাম—যাহা একবার বাড়ে, তাহা আর কমে না। এ সকল সামান্য জিনিষ দেখিবার লোক নাই। সাধারণ দরিদ্র মানুষ—বড় বড় পরিকল্পনার কথা শুনিয়া শুনিয়া হারমাণ হইয়াছে—পরিকল্পনার ফল এখনও তাহাদের কাজে আসে নাই—দারিদ্র্য তাহাদের দিন দিন বাড়িয়া চলিয়াছে—এ অবস্থায় ‘দেশে খাণ্ডের অবস্থা শঙ্কাজনক নহে’ বলিলে লোক নিশ্চিত হইবে না। কি করিলে দেশের লোক সুলভে প্রচুর পরিমাণে খাণ্ড পায়—সে ব্যবস্থার কথা বলিলে মানুষ আশ্বস্ত হইতে পারে। অধিক খাণ্ড উৎপাদন বিষয়ে সরকারী চেষ্টা সাক্ষালাভ করে নাই—সে চেষ্টা আরও ব্যাপক ও আন্তরিকতাপূর্ণ করার চেষ্টায় কেহই মনোযোগী নহেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে—বিশেষ করিয়া খাণ্ডমন্ত্রী মহাশয়কে আমরা সে কথা চিন্তা করিয়া নূতন কর্মব্যবস্থা গ্রহণ করিতে আবেদন জানাই।

#### সংস্কারপর্য্য সৎবাদ—

পশ্চিমবঙ্গে উদ্বাস্ত পুনর্বাসনের জন্য কৃষি ও লোক বসবাসের জমি না থাকায় সরকার দণ্ডকারণ্যে উদ্বাস্ত পাঠাইতে বাধ্য হইতেছেন। পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার

অধ্যক্ষ শ্রীকমলকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় নিজে বাইরা দণ্ডকারণ্য দেখিরা আসিরাছেন এবং তিনি বে বিবরণ সরকারে পেশ করিরাছেন, তাহা আশাশ্রয়। বিধান সভার বিরোধী দলের নেতা শ্রীজ্যোতি বসুও দণ্ডকারণ্য দেখিরা আসিতে সক্ষম হইরাছেন। তথায় ৮০ হাজার বর্গ মাইল পতিত জমী আছে—তন্মধ্যে ২০ হাজার বর্গ মাইলের উন্নতি সাধন করা হইলে তথায় ৮০ লক্ষ উষান্তর পুনর্বাসন করা সম্ভব হইবে। সেখানে অনেক ভাল নদী আছে এবং স্থানে স্থানে বৎসরে ৬০ ইঞ্চি বৃষ্টি হইরা থাকে। দণ্ডকারণ্যে বাইবার অন্ত বিধান সভার অধ্যক্ষ মহাশয়ের নিকট এক হাজার আবেদন আসিরাছে। এই সকল তথ্য গত ২৫শে কেরকারী বিধান সভার জাণমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন প্রকাশ করিরাছেন। এ বিষয়ে সরকারী প্রচার বিভাগের ব্যাপক প্রচার কার্য পরিচালন করা কর্তব্য।

#### আনন্দপুরস্কার ১৩৬৪—

১৯৫৭ সালের ২০শে এপ্রিল কলিকাতার সাহিত্যিক-দের এক প্রীতিসম্মিলনে আনন্দবাজার পত্রিকার পরিচালক শ্রীমশোককুমার সরকার বোষণা করেন—প্রতি বৎসর বাংলা সাহিত্যসেবীদের তিনি দুইটি পুরস্কার দিবার ব্যবস্থা করিবেন। উক্ত পুরস্কার দুই হাজার টাকা মূল্যের হইবে। একটি বিশেষজ্ঞ কমিটির উপর বিচার ভার দেওয়া হইবে এবং বর্তমান ১৩৬৪ সালের বিচারকগণ স্থির করিরাছেন যে প্রবীণ সাহিত্যিক শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায় একটি ও তরুণ কথাসাহিত্যিক শ্রীসমরেশ বসু তাঁহার ‘গঙ্গা’ উপন্যাসের জন্য অপর পুরস্কার লাভ করিবেন। উভয়েই ভারতবর্ষের লেখক—আমরা তাঁহাদের আন্তরিক অভিনন্দন জ্ঞাপন করি। আনন্দবাজার পত্রিকা কর্তৃপক্ষও এইভাবে কৃতজ্ঞ করিরা বাংলার লেখক-সমাজের কৃতজ্ঞতার পাত্র হইরাছেন।

#### শ্রীমশোককুমার সরকার

শ্রীমশোককুমার সরকার এম-এ (ট্রিপল) সাংখ্য-যেদন্তীর্ণ মহাশয়ের দৌহিত্র ও তাঁহার শ্রীপ্রভাকর চট্টোপাধ্যায় এম-এ, ডি-এসসি মহাশয়ের পুত্র শ্রীনির্মল-কুমার চট্টোপাধ্যায় এই বৎসর কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ‘মতর্পন্থিত্ত্বান স্যাদোয়েজেন্’-এর ‘কম্বাইও কোস’-বিভাগে এম-এ পরীক্ষার প্রথম স্থান অধিকার করিরাছেন

এবং বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক তাঁহাকে ‘চন্দ্রনাথ-শ্রীনাথ কুম্ভ’ স্বর্ণপদক ও ‘দুর্গামণি দেবী’ স্বর্ণপদক প্রদত্ত হইবে। বিশেষ উল্লেখযোগ্য এই যে, ১৯৫৩ সালে তৎকালীন রামতল্লাহ লাহিড়ী-অধ্যাপক ডাঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়



শ্রী নির্মলকুমার চট্টোপাধ্যায়

কর্তৃক বিশ্ববিদ্যালয়ে এই নূতন বিষয়টি এম-এ পাঠ্য-তালিকার অন্তর্ভুক্ত করার পর হইতে একমাত্র শ্রীনির্মল-কুমার চট্টোপাধ্যায়-ই এই বিষয়ে এম-এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইরাছেন এবং তিনিই “কম্বাইও কোসে” কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রথম এম-এ। ইহার পূর্বে তিনি ১৯৫৩ সালে প্রেসিডেন্সি কলেজ হইতে বি-এ অনার্সে তৃতীয় স্থান অধিকার করিয়া যথাক্রমে ইংরাজিতে এম-এ এবং এন্ এল-বি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইরাছেন।

#### শরৎ বসু একাডেমী—

১৯৫৮ নেতাজী জয়ন্তী উপলক্ষে কলিকাতা ৩৮২ এলগিন রোডস্থ নেতাজী ভবন হইতে ব্যারিষ্টার শ্রীমস-কে-মুখার্জির সম্পাদনার শরৎ বসু একাডেমী নামে এক-খানি পুস্তিকা প্রকাশিত হইরাছে। স্বর্গত দেশ-নেতা শরৎচন্দ্র বসুর বৃত্তিতে ১৯৫২ সালে এই অ-রাজনীতিক ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠান গঠিত হইরাছে—শ্রীহরেন নিয়োগী ও শ্রীমনিরনাথ বসু প্রতিষ্ঠানের সম্পাদক। এই পুস্তকে বহু স্মৃতিচিত্র ও স্মৃতিচিত্র প্রবন্ধ আছে। ১৯৪৭



সালে গান্ধীজি নেতাজী সঙ্কে বাহা বলিমাছিলেন, তাহা প্রবন্ধাকারে প্রকাশিত হইয়াছে। ব্রহ্মের প্রধান-মন্ত্রী উ-হুও নেতাজী সঙ্কে লিখিয়াছেন। নানা জাতীয় ও আন্তর্জাতিক সমস্তার কথা ইহাতে বিভিন্ন লেখকের লেখায় আলোচিত হইয়াছে। নেতাজী স্মৃতিচক্র ও তাঁহার অগ্রজ শরৎচন্দ্রের দান দেশবাসী কখনও ভুলিবে না। তাঁহাদের কথা এই একাডেমীর আলোচনা ও তৎকর্তৃক প্রকাশিত পুস্তকের মধ্য দিয়া অধিক প্রচারিত হইলে দেশবাসী তদ্বারা লাভবান হইবে।

#### আসানসোলেনে খনি দুর্ঘটনা —

গত ১৯শে ফেব্রুয়ারী রাত্রি ১০টার সময় আসানসোল হইতে প্রায় ৮ মাইল দূরে চিনাকুড়ি কয়লার খনিতে এক ভয়াবহ বিস্ফোরণের ফলে ১৮২ জন লোক মারা গিয়াছে। তন্মধ্যে ৭৯ জন খনি গর্তে চাপা পড়িয়া মারা যায় ও ১৭ জনকে উপরে আনিয়া হাসপাতালে দেওয়ার পর ৩ জন মারা যায়। খনিটি, বেঙ্গল কোল কোম্পানীর—মেসার্স এণ্ডক ইউল কোম্পানী উহার ম্যানেজিং এজেন্ট। ঐ দিনই ধানবাদ হইতে ১২ মাইল দূরে সেন্ট্রাল ভাওড়া কয়লা খনিতে ৫০ ফিট জলের তলায় ২৩ জন শ্রমিক জলে ডুবিয়া মারা গিয়াছে। খনির মধ্যে হঠাৎ জলের স্রোত আসে—ঐ জল তুলিতে কয়েক সপ্তাহ সময় লাগিবে। চারিদিক নানা প্রকারের দুর্ঘটনা এখন যান্ত্রিক যুগের পরিচয় দান করিতেছে।

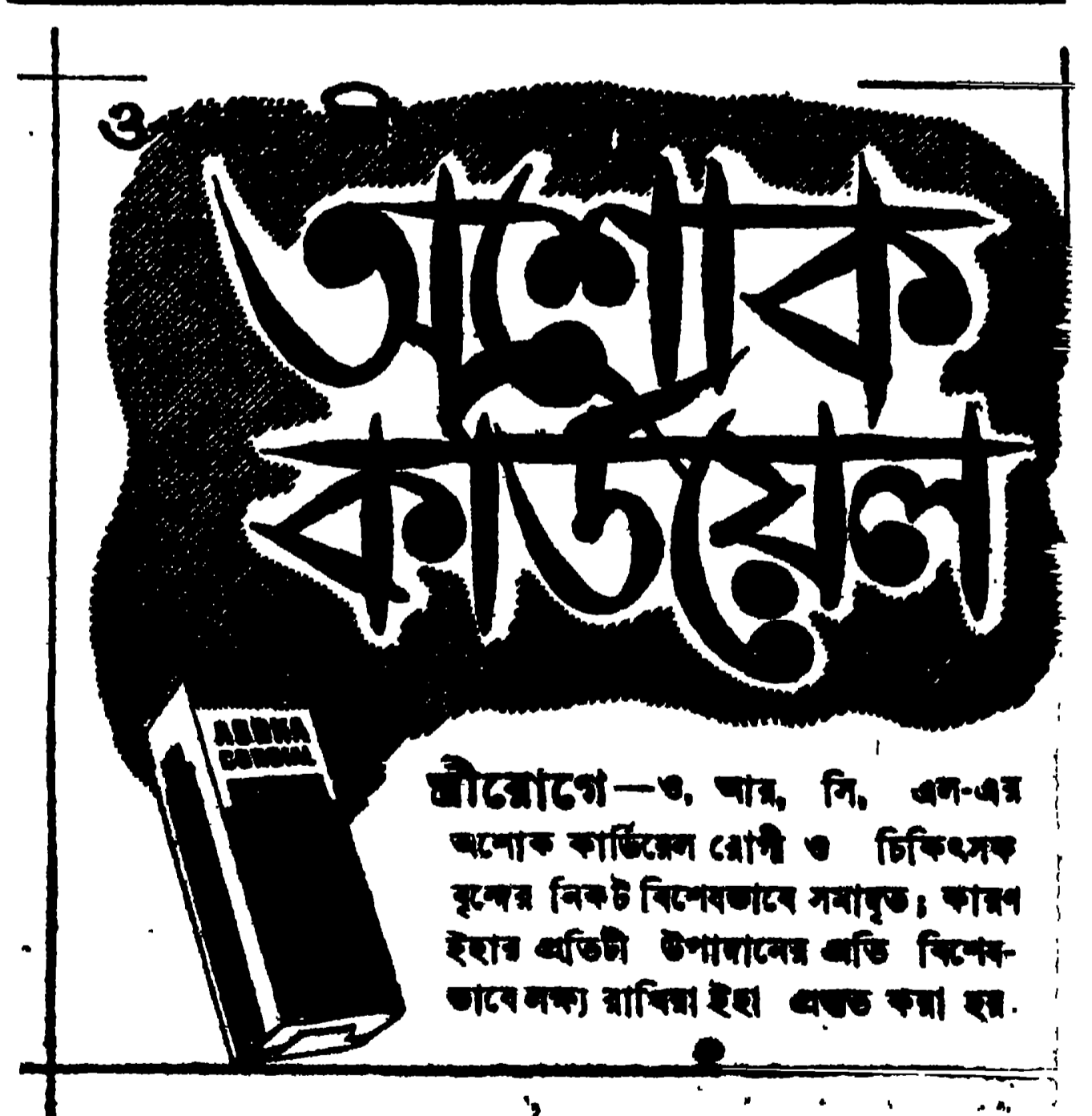
#### কেন্দ্রীয় প্রচার বিভাগ—

দিল্লীস্থ ভারত সরকারের সংবাদ ও প্রচার বিভাগের প্রকাশিত ৬খানা বাংলা ভাষায় লিখিত পুস্তিকা আমরা সম্প্রতি প্রাপ্ত হইয়াছি। (১) শিল্প ব্যবস্থা—(২) পরিকল্পনার মাধ্যমে সমাজতন্ত্রবাদ—(৩) ছুঃখ থেকে সম্পদ—(৪) পরিবহন ও যোগাযোগ ব্যবস্থা—(৫) নতুন সমাজ ব্যবস্থা গঠনের পথে—(৬) খাদ্য ও কৃষি। প্রত্যেকখানির মূল্য দুই আনা। পুস্তকগুলি শিক্ষাপ্রদ ও সুলিখিত, সুসুজিত। বাংলা ভাষায় লিখিত হইলেও এগুলি কেন্দ্রীয় পশ্চিমবঙ্গে অধিক প্রচারিত হয় নাই—জানি না। দেখা গেল, এইরূপ আরও বহু পুস্তিকা প্রকাশিত হইয়াছে। পশ্চিমবঙ্গের সরকারী প্রচার বিভাগ এই সকল পুস্তিকা পুনর্মুদ্রিত করিয়া সাধারণের মধ্যে অল্প

মূল্যে বিতরণ করিলে দেশবাসী সেগুলি পাঠ করিয়া লাভবান হইবে।

#### মুত্তনভাটের বর্ষ-গণনা—

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বর্ষ-গণনা হয়—১লা এপ্রিল হইতে পরবর্তী বৎসরের ৩১শে মার্চ পর্যন্ত। ভবিষ্যতে যাহাতে ১লা অক্টোবর হইতে ৩০শে সেপ্টেম্বর বর্ষ-গণনা করা যায়—সে জন্য পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধান-চন্দ্র রায় কেন্দ্রীয় সরকারের অহুমতি প্রার্থনা করিয়াছেন। বিধান সভা ও বিধান পরিষদে বার্ষিক আয় ব্যয়ের আলোচনার জন্য সদস্যদিগকে মার্চ মাসে কলিকাতায় থাকিতে হয়—সে সময়ে শীত কমিয়া যায়, পথে কান্দা থাকে না—সে সময়টাই গ্রামে ঘুরিবার পক্ষে প্রশস্ত সময়—সদস্যরা সে সময়ে ছুটি পাইলে নির্বাচন-কেন্দ্রে ঘুরিয়া বেড়াইতে পারেন। আগষ্ট সেপ্টেম্বরে বর্ষার সময় লোক ঘরে আটক থাকিতে বাধ্য হয়—সে সময়ে বিধান সভা বা পরিষদের অধিবেশন হইলে সদস্যদের কোন অসুবিধা হইবে না। নানা দিক দিয়া সুবিধার কথা আলোচনা করিয়া মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার রায় বিষয়টি কেন্দ্রীয় সরকারের অহুমোদন প্রার্থনা করিয়াছেন।



লা

সি

লা

ধু

( পূর্বপ্রকাশিতের পর )

চৌরঙ্গী টেরাসে ওরা নতুন করে উদ্বোধন করেছে চেরি-  
ক্রাবের। নিজাব মৃতকর মানস-চেরি আবার উজ্জীবিত হয়ে  
উঠেছে নতুন রঙে। ওদের মনের কোণে নিরালা ধূসর  
প্রান্তর আবার সবুজ হয়ে উঠেছে। সুরেখা করেছে জল-  
সিঞ্চন, শিপ্রা দিয়েছে অহুকুল বাতাস।...সুরেখার টাকা,  
শিপ্রার অহুপ্রেরণা।

দিনের পর দিন জীবনের একঘেয়ে সুরে শিপ্রা ঘেন  
হাঁপিয়ে উঠেছিল। নিঃসঙ্গ মুহূর্তে তাই সুরেখার হাতে  
কুলপি-বিয়ারের ফেনিল গেলাসটা তুলে দিয়ে বলেছিল,  
চকা হরিণীর মত সন্ধ্যার আবছা অন্ধকারে মাঠে মাঠে  
ঘুরে বেড়াতে আর ভালো লাগে না, সুরেখাদি।

ঘর বাঁধো ...নির্বিকারভাবে সুরেখা উত্তর দিয়েছিল।

ঘর!...শিপ্রা হেসেছিল। ঝকঝকে দাঁতগুলোর  
মাথায় মাথায় লেগেছিল রূপালি হাসির রঙ।

হাসলে যে? আকাশ-ধরা চোখদুটো জিজ্ঞাসু দৃষ্টিতে  
সুরেখা মেলে ধরেছিল শিপ্রার মুখপানে। শিপ্রাকে সে  
কম জানে না। তবুও ঘেন শিপারিন ঝিলমিল করে  
উঠেছিল হঠাৎ ওর কথা শুনে।

হাসিটুকু মুহূর্তে ঠোঁটের কোল থেকে মুছে নিয়ে শিপ্রা  
বলেছিল—তার চেয়ে মরকিন্ ইন্ডেকশান নিয়ে গুরে  
ধাকা অনেক ভালো।

মানে?...এবার সুরেখা সত্যি বিস্মিত হয়েছিল।

কিছু তার সে বিশ্বয় কাটতে দেয়ী লাগে নি। পর-  
কণেই শিপ্রা নিতান্ত সহজ কঠে কথাটা তরল করে দিয়ে  
বলেছিল—ঘরে আর কারাগারে তফাৎ কি খুব বেশী  
সুরেখাদি? মনকে পিছমোড়া দিয়ে বেঁধে, হা-পিত্যেস  
করে উদ্ধারকর্তার মুখপানে চেয়ে থাকার চেয়ে, ভাঙা

## যীতেন্দ্র নারায়ন মুখোপাধ্যায়

নৌকার উঠে পদ্মার স্রোতে ভেসে যাওয়াও ভালো।...  
মরবার আগে তিল তিল করে মরতে আমি পারবো না।

সুরেখা হেসেছিল। অনেককণ ধরে মুখ টিপে-টিপে  
হেসে শিপ্রাকে অহুভব করেছিল মনের সবটুকু প্রসন্নতা  
নিরে। টোল-খাওয়া ছুটি গালে উপচে উঠেছিল কন্দর্পের  
মধুপর্ক।

রেখাদি!

বলো।

হাসির রেশটুকু খামিয়ে দিয়ে শিপ্রা জিজ্ঞেস করেছিল  
—জয়ন্ত চ্যাটার্জীকে তোমার মনে আছে?

আছে।...কেন?

সাময়িক অল্পমনস্কতাটুকু নিমেষে ঝেড়ে ফেলে সুরেখা  
বলেছিল—অহুত মানুষ। বুঝি না, কি সে চার জীবনে!  
প্রতিভা আছে, সে কথা অস্বীকার করি না। কিন্তু সেই  
প্রতিভাকে কাজে লাগাতে হলে যে কৌশলের প্রয়োজন,  
সে-কৌশল সে কোনদিনও আয়ত্ত করতে পারবে না।  
মানুষ তো শুধু প্রতিভায় বড় হয় না। বড় হয় নিজেকে  
প্রতিষ্ঠিত করবার কৌশলে। পাঁচসিকার ফেরিওয়ালার  
শেঠজি হয়ে ওঠে। কাদের ওস্তাদ বলতেন, শুধু এক  
চামচের প্যাঁচেই শাহান-শা হওয়া যায়।

চামচের প্যাঁচ মানে?

মানে,সুকৌশলে কাজ হাসিল করবার কলা—নৈপুণ্য।

কলা কি সব জায়গায় খাটে রেখাদি? তা হলে জয়ন্ত  
চ্যাটার্জী—

সুরেখা চমকে উঠেছিল। তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে চেয়েছিল  
শিপ্রার মুখপানে। ধারাল চোখদুটো দিয়ে ওর মর্মস্থল  
পর্যন্ত দেখে নেবার অন্তে ঘেন উদ্গ্রীব হয়ে উঠেছিল মিসেস  
খাওেলওয়াল!

রঙ বদলাতে ওর দেবী লাগে না, লাগেও নি। হেসে বলেছিল—তুমি ? তুমিও তো হার মেনেছ।

ভুল, রেখাদি ! ভুল। হাতের নাগালে বা পাওয়া যায় না, শিখা তার পিছনে ছোটো না কোনদিন। সে জানে, মাকড়সার জালে প্রজাপতি ধরা যায়, রয়াল টাইগার আটকানো যায় না। এক্সপেরিমেন্ট করতে শিখা ছাড়ে নি।

জানি।...লুক্রেসিয়া তার নেই। সংকোচকে সে ঘৃণা করে। চিত্তজয়ের যাত্রা সে জানে। তবুও তিজে শাড়ি পরে, রাতের অন্ধকারে তাকে বরানগর থেকে ম্যান্ডে-ভিলার ফিরে যেতে হয় নিউমোনিয়ার ভয়কে উপেক্ষা করে।

শিখার বুকের ভিতরটা হঠাৎ ছাঁৎ করে উঠেছিল। প্রয়োজন মত নিজেকে সামলে নেবার কৌশল পুরোপুরি জানলেও, আচম্কা ঝাঁকানিটা সামলে নিতে শিখার কম সময় লাগেনি। নিঃসঙ্গ মুহূর্তে যেন ভূত দেখে তার শ্বাসগুলো কেমন ওলট-পালট হয়ে গিয়েছিল।...জানে ! সেকথাও গোপন নেই। সব জানে রেখাদি !

তবুও সামলে নিয়েছিল। সুরেখার অলঙ্ক্যে দুটো চোক গিলে নীচু গলায় শিখা বলেছিল—কি যে বলো সুরেখাদি ! অদ্ভুত তোমার কল্পনা শক্তি ! ডাল না শিখে, উপভাস লিখতে শুরু করলে ভালো করতে।

তা-ই।...থাক গে, ডায়েরির ছেঁড়া পাতাটা খুঁজে পেলে, জরুরকে একদিন চায়ের নেমস্তন্ন করতাম। সত্যিকারের একটা হিরো !

থাক।...শিখা কম্পমান চোখদুটো নামিয়ে নিয়েছিল : আসবো না আর তোমার বাড়ীতে।

সুরেখা খিল খিল করে হেসে শিখার হাতখানা তুলে নিয়ে চেপে ধরেছিল দুই চোখের ওপর। তারপর আলগোচে ঠোঁটের কাছে নামিয়ে এনে, আলতো চাপে কামড়ে ধরেছিল মাঝের আঙুলটা : শিপারিন !

ধর সে বাঁধেনি। তবে জলসা-ঘর বাঁধলো চৌরঙ্গী টেরাসের নিরালা একটা ক্ল্যাট ভাড়া নিয়ে। নতুন করে উদ্বোধন হলো চেরি ক্লাবের। টাকার তো অভাব ছিল না সুরেখার, নেইও। ওর ঋণেী হচ্ছে পা কেলার নুপুর-

নিকলে টাকার কনট্রোল শব্দ মান-হয়ে-যায়। বাণবিদ্ধ রাজ-হংসের মত পায়ের কাছে লুটীপুটি করে পুরুষের মন। সুরেখা হাত বাড়ায় না কোনদিন। টাকা যেন হাত বাড়িয়ে ওর হালকা শাড়ির আঁচলটা ধরবার ভয়ে চঞ্চল হয়ে ওঠে।

বাইরে শিখা বেশ সহজ হয়ে এলো। কিন্তু মনের কোণে কোথায় যেন চোর-কাঁটার একটা শুকনো ফুল থেকে গেল। চলতে-ফিরতে, ছোট্ট একটা কাঁটার মত বুকের তলায় খচখচ করে।

ওদের চেরি-ক্লাবের সারস্বতী বৈঠক নিয়মিত বসে চৌরঙ্গী টেরাসের জলসা ঘরে। আজ্ঞা অর্থে গান-পঙ্ক-দাবা-ক্লাশের। এ পাশের ঘরে বখন ক্লাশের আসর জমে ওঠে, লীনা চৌধুরীকে নিয়ে বিত্তোর সেন উঠে যায় পাশের ঘরে। নিরিবিলাি বসে দাবার চাল শেখায় লীনাকে। মনের অগোচরে বাড়ির কাঁটা সজ্জার ঘণ্টা ছাড়িয়ে রাতের কোঠার পা বাড়ায়।

হঠাৎ দাবার ছকে বোড়েটা টিপে, নতুন একটা কিস্তি দিয়ে, বিত্তোর সেন হেসে বলে—রাত হলো যে !

তা হোক।...লীনা হাসে।

নাম ওর লীনা নয়। নাম ছিল রহিমা বেগম। বিত্তোর সেন আদর করে বলে লীনা।...বিয়ের আগে যে নামটা ছিল, ডিভোর্সের পর সেটা আর মানান না। নতুন করে বার্ষিক না করলে, দামী মেহদিও পুরণো মনে হয়। নয় কি ? কথাটা, বলে বিত্তোর আত্মপ্রশাসনের ঠাণ্ডা একটু হাসির আমেজ টেনে আনে প্রশংসমান চোখদুটোর।

হা-লু-লো !

ওদের আমেজটা আচম্কা তেড়ে দিয়ে, শিখা এল ঘরে ঢোকে বালকনফের হাতখানা ধরে।

আসুন শিখাদি !...সলজ্জ হাসি ফুটে ওঠে. রহিমার মুখে। বিত্তোরের সঙ্গে ব্যাবধানটা বাড়িয়ে নিয়ে সরে বসে।

ঘরে ঢোকা হয় না। শিখা পিছিয়ে আসে। ওদের তনিয়ে তনিয়ে মিঠে গলায় বলে : দাবার চেয়ে পাশা অনেক ভালো। নেয়া-নেয়ার সুবিধে বেশী।

হিলুছিল করে ভেসে যায় লীনার চোখেবুখে এক

কলক বিদ্যুতের মত হাসি : অনেক কি আর-কিছু আছে, শিপ্রা ?

জানি। বিত্তোর কিছু চাইলে, তুমি না বলতে পারো না।

তাই : লীনার মুখখানা লালচে আভার ভরে ওঠে।

লজ্জা পায় বিত্তোর সেন। ও জানে, লীনা ওর প্রার্থনা প্রত্যাখ্যান করতে পারবে না কোনদিন। বিমুখ করতে সে জানে না, তা নয়। বিমুখ সে করবে না ওকে।

খন পদক্ষেপে হাই স্তর কাঠের হিলছটো মোজাইক-করা মেঝের শব্দিত করে শিপ্রা বালকৃষ্ণকে টেনে নিয়ে যায় করিডোর পার হয়ে। বারান্দার দিকে এগিয়ে যায়।

কৃষ্ণ !

ইয়েস।

বড় টেওয়ার তুমি।

বালকৃষ্ণ হাসে। নরম মিষ্টি হাসি। বাঙলা সে ভালো বলতে পারে না, কিন্তু বেশ বোঝে। শিপ্রা ওর মনের প্রবাহটাকে উচ্ছল করে দেবার উদ্দেশ্যেই ইংরাজী-বাঙলার কক্‌টেইল করে কথার পেরালা তুলে ধরে ওর ঠোঁটের কাছে। বালকৃষ্ণ বিমুখ দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে শিপ্রার মুখপানে। ওকে টেনে নিয়ে শিপ্রা বারান্দার একটা কোণে গিয়ে দাঁড়ায় পাশাপাশি বসিয়ে।

বাইরে কুকুড়ার বড় গাছটার এলোমেলো বাতাস দোল দিয়ে যায়। এক ঝলক চাঁদের আলো এসে ছড়িয়ে পড়েছে বারান্দার কিলমিলি আর রেলিঙের গায়ে। রেলিঙের ওপর একটুখানি ঝুঁকে দাঁড়িয়ে শিপ্রা গায়ে বুলিয়ে নেয় চাঁদের খানিকটা স্পর্শ।

হঠাৎ ওর মনে পড়ে যায় অরুণ্ডর কথা। গাছপালার অরুণ্ডালে, আলোছারার ঘোমটা-ঘেরা, স্বপনপূরীর রূপ-কুমারীর মত জোরারদার-ভিলার শাদা পাথর-মোড়া বাংলোটা!... শুধু অরুণ্ডকেই বেন মানায় ওই নির্জন বাংলোতে।... কিন্তু অরুণ্ড !

অরুণ্ড কেমন করে বললে সুরেখাদির কাছে ? ও যে সবার অলক্ষ্যে গিয়ে হাজির হয়েছিল তার নির্জন-বাসের আন্তানায়, সে-কথা ভাববার মত বুদ্ধি যে অরুণ্ডর ছিল না, তা নয়। হীরের ধারের মত ঝকঝকে বুদ্ধি তার। অনমনীয় ব্যক্তিত্ব ! কিন্তু সুরেখার কাছে নিজেকে এমন ছোট করতে এতটুকুও বাধলো না তার ? কেমন করে বেনে নিয়েছে এতবড় পরাজয় !... সুরেখা তাহলে জয় করেছে অরুণ্ডকে !

তাবতে ওর ভালো লাগে না। চিন্তার স্ত্রুণ্ডলোর কেমন জট পাকিয়ে যায়।... বলেছে ! অরুণ্ড বলেছে সন্ন কথা সুরেখাদির কাছে ?... ভিলে শাড়ি প'রে বরানগর থেকে ম্যান্ডেভিলার কিরলে, কাল তার নিউ-

বোনিনা হবে, একথা তো অরুণ্ড ছাড়া আর কেউ শোনেনি ওর মুখ থেকে !

ওর আকস্মিক মৌনতার বালকৃষ্ণ কেমন অস্বস্তি বোধ করে। একটু ইতস্তত করে বলে—মিস্ শিপ্রা ! বাইরে চলবেন ?—মেমোরিয়াল মরদানে ?

চলো।

নিমেষে শিপ্রা সচেতন হয়ে ওঠে। নিজেকে সামলে নিয়ে হালকা হাসির একটু কিন্‌কি ছড়িয়ে বলে—জানো ? লীনা ভিত্তোস' করেছে তার স্বামীকে প্রোফেসর সেনের নেশায়। ওর ধারণা, সেন নিশ্চয়ই বিয়ে করবে ওকে।

তাই ? বিস্মিত দৃষ্টিতে বালকৃষ্ণ চেয়ে থাকে।

আবার শিপ্রার মুখে ফুটে ওঠে এককালি হাসি। অদ্ভুত মাধুর্যতরা হাসির দীপ্তিতে প্রদীপ্ত হয়ে ওঠে চোখ-ছটো। একটু খেমে, বিলম্বিত সুরে বলে—লীনা কি বলে, জানো ?

না।

ওই যে শুনলে তখন। বলে—বিত্তোর কিছু চাইলে, না বলতে পারবে না কোনদিন।

জাট্‌ন নাইস অব হান্‌ !

তাই নাকি ! তাহলে বোঝ তুমি নারীমনের রহস্য ?... কিন্তু কই, তুমি তো কোনদিন চাও না কিছু !... শিপ্রা খিলখিল করে হেসে ওঠে। বালকৃষ্ণের আকস্মিক জড়তাটুকু কাটিয়ে দিয়ে, হাতখানা হাতের মুঠোর চেপে ধ'রে, যুহ একটা ঝাঁকানি দিয়ে বলে—চলো, পরীপ্ত চাঁদের আলো ছড়িয়ে পড়েছে মেমোরিয়ালের মরদানে।

স্পর্শমুখ আরগুলার মত কৃষ্ণ বেরিয়ে যায় কাঁচ-পোকায় পিছু পিছু। তবী-শ্রামা-কীর্ণকটি-সুন্দরনা শিপ্রা নাইলনের হালকা আঁচল কাঁপিয়ে আগে আগে চলে : ইউ আর রিয়ালি স্‌ইট, কৃষ্ণ ! বড় সুন্দর তুমি !

চাঁদের আলোর রবার গাছের অঙ্ককার ছায়াগুলো বেন কিসকিস করে ডাকে।

ওরা রোসকোসের দিকে এগিয়ে যায়।

ওদের টেবিলটেনিস প্রতিযোগিতার সুরেখা আর শিপ্রা হয়েছে বিজয়িনী। শিপ্রা ও সুরেখার মাঝখানে যে কাঁটাতারের বেড়াটা গড়ে উঠেছিল অরুণ্ডকে কেন্দ্র করে, সেটা বেন আবার অলক্ষ্যে শিথিল হয়ে গেল। সুরেখার মনে ঠাই না পেলেও শিপ্রার মনে বেন অনেকখানি রেখাপাত করেছিল সেদিনের সেই আকস্মিক উক্তি। অনেক চেষ্টা করেও শিপ্রা আবিষ্কার করতে পারেনি, কেমন করে সুরেখা জেনেছিল ওর নির্জন স্ত্রুণ্ডের দুর্বলতার কথা !

শনিবার বিকেলে ছোটখাটো পান-তোজনের পার্টি প্রায়ই অহুষ্ঠিত হতো চেঁরিঝাবের জলসা ঘরে। কোন-

দিন খরচ যোগাত বিভোর সেন, কোনদিন খাণ্ডেলওয়াল, কোনদিন বা সুরেখা নিজে। চোপরা অনেকবার সুযোগ খুঁজেছে ক্লাবের মৌমাছীদের খুশী করবার। কিন্তু কুইন বী মুখ কিরিয়ে নিয়েছেন। রুতজতার সঙ্গে মিষ্টি একটু হেসে বলেছেন—ধনুবাদ! সদস্য ছাড়া অন্য কারো কাছে কিছু নেওয়া নিয়মবিরুদ্ধ। চেরিক্লাবের আইন-কানুন মেনে চলতে হয় প্রত্যেক সদস্যকে।

বেশ তো। সদস্য করে নিলেই মিটে যায়! বাধা কি?

বাধা আছে বলেই তো।...চোখে চিন্তার ঘোমটা টেনে দিয়ে সুরেখা দৃষ্টিটা অবনত করেছে।

রাণী মাছির রাজনীতি চোপরা ভেদ করতে পারেনি, কিন্তু শিপ্রার অসুবিধা হয়নি নিম্নে তার অর্থ অনুধাবন করে নিতে।

চোপরার দিকে তলচোখে একনজর চেয়ে, চোখ দুটো সুরেখার দিকে কিরিয়ে সে বলেছে: বাধা আর এমন কি, সুরেখাদি?

নামটা প্রোপ্রোজ করবে কে, ওনি?

তুমি।

আমি?...সুরেখা চমকে উঠেছে। ফিকে এক কালি হাসি দাঁত দিয়ে কেটে বলেছে—কেমন করে সম্ভব?... পরিচয় তো মাত্র কয়েক মাসের। ক্লাবের নিয়ম হলো—

অন্তত এক বছরের জানাশোনা হওয়া চাই, এই তো!... কিন্তু সে আইন কি সুরেখা খাণ্ডেলওয়ালের পক্ষেও প্রযোজ্য।

কেমন নয়?...সুরেখার কণ্ঠস্বর হঠাৎ দৃঢ় হয়ে উঠেছে। পর মুহূর্তেই চোপরার দিকে চেয়ে মিষ্টিহাসির বিহুনি পাকিয়ে বলেছে—ওর বছর মনে যদি দাগ পড়ে?...বিচিত্র তো নয় কিছু! পুরুষের মন অরণোর চেয়েও দুর্জয়।

তাই, সত্যি তাই সুরেখাদি।

বুকের ভিতরটা চমকে উঠেছে, তবুও হাসিতে ভেঙে পড়বার নিখুঁত অভিনয় করেছে শিপ্রা।

চোপরার চোখদুটো চকচক করে উঠেছে সুরেখার দুর্গম মনের অস্তরালে পারে চলার পথরেখা দেখে।... সত্যি সুরেখা সুন্দর। তার চেয়েও সুন্দর সুরেখার সহজ মন। মুখ দৃষ্টিতে চোপরা দীর্ঘক্ষণ চেয়ে থেকেছে।

লীলাসিত দেহভঙ্গীর সঙ্গে হাতখানা বাড়িয়ে দিয়ে সুরেখা বলেছে—লাকি! তুমি সত্যি লাকি, মিস্টার চোপরা!

নিম্নে চোপরার পা থেকে মাথা পর্যন্ত একটা বিজ্যৎ-প্রবাহ বয়ে গিয়েছে।

সদস্যের তালিকায় উঠলো চোপরার নাম। তবে প্রস্তাবটা সুরেখা করেনি, করেছে শিপ্রা। যদিও শিপ্রার

সঙ্গে পরিচয় তার ছিল না কোনদিন। সুরেখার সান্নিধ্যে হয়েছে শুধু মুখচেনা।

আন্তরিক ধনুবাদ জানাতে চোপরা বারবার প্রশংসার মুখর হয়ে উঠেছে। কিন্তু শিপ্রা তার উত্তরে একটীবার মাত্র ষাড় হেলিয়ে হেসেছে, কথা বলে নি।

ওর অবস্থাটা চোপরা না বুকেও সুরেখা বুঝেছিল। চোপরার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে, শিপ্রার দিকে চেয়ে সে বলেছে—দেখলে তো! এক নজরের পরিচয়ও বছরকে ছাপিয়ে যায়, যদি মনের দরজা খোলা থাকে।

মুহূর্তে শিপ্রার মৌনতা ভেঙে গিয়েছে: কি বে বলো, রেখাদি! তোমার জন্তেই তো—

থাক। চলুন মিস্টার চোপরা, শিপারিনকে পৌঁছে দিয়ে যাই ম্যান্ডেভিলায়।

শিপ্রা রাজী না-থাকলেও, জোর করে সুরেখা তাকে টেনে নিয়ে গিয়েছে চোপরার গাড়ীতে। ওর ঝলকানিতে নতুন নেশার আমেজ ধরেছে চোপরার মগজে।

পথে যেতে-যেতে উচ্ছ্বাসের আতিশয্যে চোপরা হঠাৎ টাল-খাওয়া বাঙলায় শিপ্রাকে বলে ফেলেছে—আমি কিন্তু আপনাকে চিনি। আপনি চিনেন না আমাকে।

কেমন করে চিনলেন আপনি?...শিপ্রা চমকে উঠেছে। সুরেখা খেয়াল করেনি। হয়তো ইচ্ছা করেই অল্প-মনস্ক হয়েছিল গাড়ীখানা স্টার্ট দেওয়ার পরেই।

শিপ্রার বুকের ভিতরটা কেঁপে উঠেছে অজ্ঞাত আশঙ্কায়।...না-জানি কি বলবে চোপরা!...কোথায়, কেমন করে চিনলো সে ওকে?

একটু থেমে, নিজেকে সামলে নিয়ে, অফুটকণ্ঠে জিজ্ঞেস করেছে—কোথায় দেখেছেন, বলুন তো?

মুচকি হেসে চোপরা ষাড় কাঁপিয়ে বলেছে—বরানগর বাস-স্ট্যাণ্ডে।...সঙ্গে এক ভদরলোক ছিলেন: কসী—লম্বা।

বরানগর বাস-স্ট্যাণ্ডে!...আচম্বিতে শিপ্রার বুকের ওপর থেকে একটা জগদল পাথর নেমে গিয়েছে। মুখখানা উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে স্বাচ্ছন্দ্যের দীপ্তিতে। সলজ্জ হাসির সঙ্গে বলেছে—বেড়িয়ে কিরছিলেন বুঝি?...মিসেস খাণ্ডেলওয়াল ছিলেন সঙ্গে!

ঠিক।...দক্ষিণেশ্বরের মন্দিরসে।

আর কোন কথা জিজ্ঞেস করেনি শিপ্রা। মনের কোণেও ওর ছিল না দ্বিতীয় কোন প্রশ্ন। নিশ্চিত নিঃশ্বাসে মনটা হালকা করে নিয়ে তাকিয়ে ছিল দূর আকাশের দিকে।...তাহলে জয়ন্ত বলেনি সে-কথা। নিতৃত মুহূর্তে জয়ন্তর সঙ্গে হয়নি সুরেখার মনোবিনিময়। ওরই মুখের কথা শুনেছে সে, বাস-স্ট্যাণ্ডের পাশ কাটিয়ে যখন ওদের গাড়ীখানা মধ্য গতিতে বেরিয়ে এসেছে।

ক্রমশঃ

# পাট ও পাঁচ

শ্রী 'শ'—

“চলচ্চিত্র রাষ্ট্রীয়-সম্মান উৎসব কমিটি” ‘পদ্মশ্রী’ ও ‘সঙ্গীত নাটক আকাদেমী’ পুরস্কার প্রাপ্ত অভিনেতা, অভিনেত্রী ও পরিচালকগণের সম্মানে সপ্তাহব্যাপী এক চলচ্চিত্র প্রদর্শনীর ব্যবস্থা করেন। ৭ই মার্চ তারিখে সকাল বেলায় ‘রাধা’ চিত্রগৃহে রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু এই অনুষ্ঠানের উদ্বোধন করেন। ঐ দিন সন্ধ্যায় টালি-গঞ্জের টেকনিসিয়ান্ টুডিওতে বেঙ্গল মোশান্ পিক্‌চাস্ এসোসিয়েশনের সভাপতি শ্রীমুরলীধর চট্টোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক মনোজ্ঞ অনুষ্ঠানে শ্রীমতী দেবিকারাগী, শ্রীঅক্ষয় চৌধুরী, শ্রীমতাজিৎ রায় ও শ্রীদেবকী বসু এই চারজন রাষ্ট্রীয় পুরস্কারপ্রাপ্ত শিল্পীদের প্রতি বधाযোগ্য সম্মান প্রদর্শন করা হয়। শ্রীমতী দেবিকারাগী—First lady of the Indian Screen—অনেক দূরের পথ পাড়ি দিয়ে নিজের দেশের এই অনুষ্ঠানে যোগদান করতে আসেন। তাঁর উপস্থিতি এই অনুষ্ঠানগুলিতে শুধু প্রাপসকারই করেনি—একে মাধুর্য-মণ্ডিতও করে তুলেছিল। আমরা ‘চলচ্চিত্র রাষ্ট্রীয় সম্মান উৎসব’ কমিটিকে এই সমরোচিত অনুষ্ঠান আয়োজনের জন্ত এবং রাষ্ট্রীয়

সম্মানপ্রাপ্ত শিল্পীগণকে আমাদের সানন্দ অভিনন্দন ও শুভেচ্ছা জানাচ্ছি।

ভারতীয় চলচ্চিত্রের সর্বজনপ্রিয় অভিনেত্রী শ্রীমতী নার্গিস উদীয়মান চিত্র তারকা শ্রীমুনীল দত্তর সঙ্গে বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ হয়েছেন। এখানে উল্লেখযোগ্য যে “মাধার ইণ্ডিয়া” চিত্রে এঁরা দু’জনে মাতা ও সন্তানের ভূমিকায় অবতীর্ণ



সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায়

অগ্রগামী পরিচালিত ভারতীয় বন্যোপাধ্যায়ের ‘ডাকহরকরা’ চিত্রের একটি বৈচিত্র্যপূর্ণ ভূমিকায় অবতীর্ণ হয়েছেন।

হয়েছিলেন। শ্রীমতী নাগিন ১৯২৯ সালে কলিকাতার জন্মগ্রহণ করেন এবং তাঁর প্রকৃত নাম হচ্ছে কতিমা রসিদ। তাঁর মাতা যদন বাই ছিলেন বিখ্যাত গায়িকা। 'ভালাশ-ই-হক' চিত্রে শ্রীমতী নাগিন পাঁচ বছর বয়সে প্রথম অভিনয় করেন। শ্রীমতীল দত্তর প্রকৃত নাম হচ্ছে বলরাজ। ইনি ১৯৩০ সালে পাঞ্জাবের খিলাম জেলায় জন্মগ্রহণ করেন। রেডিও সিলন-এর বোবক রূপে ও পরে "রেগওয়ে প্র্যাটকর্ম" চিত্রে অভিনয় করে ইনি খ্যাতিলাভ করেন।

\* \* \* \*

আর একটি বিবাহের খবর হচ্ছে—বিখ্যাত গায়ক শ্রী. কানন ও সুগায়িকা শ্রীমতী অলম্বিকা রায়-এর বিবাহ অক্টোবর মাস ২৮শে কেন্দ্রকারী সঙ্গীত জগতের বহু শিল্পী সমাবেশের মধ্যে অনুষ্ঠিত হয়েছে।

\* \* \* \*

প্রযোজক পরিচালক শ্রীবিমল রায় তাঁর "মধুমতী" চিত্রের কাজ বেশ এগিয়ে নিয়ে চলেছেন। একটি উৎসব নৃত্য ও একটি সাঁওতাল নৃত্যের চিত্র ইতিমধ্যেই গৃহীত হয়েছে। চিত্রটিতে তিনটি নৃত্য দৃশ্য থাকবে এবং তিনজন নৃত্য পরিচালক—সচিনশঙ্কর, সত্যনারায়ণ ও সোহনলাল—এই নৃত্য দৃশ্যগুলি পৃথক পৃথক ভাবে পরিচালিত করবেন, আর চিত্রটিতে গান থাকবে দশটি। কুমায়ুন পাহাড়ের দৃশ্যমালীর মধ্যে এখন এর চিত্রগ্রহণ চলছে। এতে অভিনয় করছেন দিলীপকুমার, বৈজয়ন্তীমালা, অনিওরাকার প্রভৃতি।

\* \* \* \*

কাঁচা কিল ও কটোগ্রাফির অভ্যন্তর জব্য নির্মাণের জন্য একটি 'প্ল্যান্ট' শীতাই ভারতে নির্মিত হবে বলে বাণিজ্য ও খিলারদ্বী শ্রীমোহরারদ্বী দেশাই লোকসভার জানিয়েছেন। এই সম্পর্কে একটি বৈদেশিক মল এ দেশে আসছেন এবং দক্ষিণ ভারতের শৈলনিবাস উটাকামণ্ড-এর নিকট একটি স্থান এই 'প্ল্যান্ট' নির্মাণের পক্ষে উপযোগী হতে পারে বলে জানা গেছে।

\* \* \* \*

নিউইয়র্ক-এর চলচ্চিত্র সমালোচকগণ "The Bridge on the River Kwai" চিত্রটিকে ১৯৫৭ সালের শ্রেষ্ঠ চিত্ররূপে নির্বাচিত করেছেন। এই সমালোচকগণ অভিনেত্রী Deborah Kerrকে "Heaven Knows, Mr. Allison"

এই চিত্রে Sister Angela-র ভূমিকার অনবদ্য অভিনয়ের জন্য ১৯৫৭ সালের শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রীরূপে নির্বাচিত করেছেন। আর করাসী ছবি "Gervaise" শ্রেষ্ঠ সিনেমার চিত্রের সম্মান পেয়েছে।

\* \* \* \*

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের লোকেরা সিনেমা দেখার অভ্যুত্থান ক্রমশই কমিয়ে ফেলেছে বলে জানা গেছে। বর্তমানে যুক্তরাষ্ট্রে শতকরা মাত্র পনের জন লোক সপ্তাহে একদিন করে সিনেমা দেখে থাকেন। ওখানকার সিনেমা সবুধে দর্শকগণকে নানা প্রশ্ন করা হয় এবং তাঁর উত্তরে বেশির ভাগ দর্শকরা জানিয়েছেন যে টেলিভিসনের আকর্ষণ তাঁদের গৃহে আটকে রাখে বলে তাঁরা আজকাল কম সিনেমা দেখে থাকেন। শতকরা মাত্র চারজন জানিয়েছেন যে তাঁরা খরচ কুলিয়ে উঠতে পারেন না বলে কম সিনেমা দেখছেন, আর শতকরা তিনজন জানিয়েছেন যে তাঁরা মনে করেন এখনকার চিত্রগুলি আগেকার তুলনায় নিকট হয়ে পড়েছে এবং সেজন্য তাঁরা আজকাল আর তত সিনেমা দেখার পক্ষপাতি নন। চিত্র নির্বাচন সংক্রান্ত প্রশ্নের উত্তরে ওখানকার দর্শকরা জানিয়েছেন যে খবরের কাগজের বিজ্ঞাপনের উপরই তাঁরা বেশী নির্ভর করেন। তবে আগত চিত্রের 'ট্রেলার' ও টেলিভিসনে চিত্রের বিজ্ঞাপনও তাঁদের চিত্র নির্বাচনে সাহায্য করে।

—

## গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে...

সন্তোষকুমার দে

বড়াল বাড়ির খ্যাতি শুধু বাংলাদেশে নয় সারা ভারতে— শুধু বড়ো বাড়ি বলে নয়, বড়ো বড়ো বাড়ির গতিবিধি ও অর্থহিতের ক্ষতি এই ভারত বোকা খ্যাতি। সারা ভারতের সেরা গায়ক ওস্তাদ বরী সবাই আসেন বাস, কলকাতার এসেছেন অথচ বড়াল বাড়ি আসেন নি—এমন ঘটনা ঘটে না কোনো ওস্তাদের ভাগ্যে। সালটার বড়াল বাড়িই ছিলেন সে যুগের একজন শ্রেষ্ঠ গায়ক; তাঁর চেহারা এবং গণ ছিল তাঁর—প্রকৃত গায়কের সমানরে তিনি

ছিলেন মুক্তহস্ত। আজও বড়াল বাড়ির চিত্রশালার ভারতীয় সঙ্গীত-সাধকদের যে সব ছদ্মপ্যা আলোকচিত্র আছে সমগ্র ভারতের খুব কম সংগ্রহে তা পাওয়া যায়।

এই স্ফ্রাটীন সংগীত সাধক বংশের ঐতিহ্যপুত্র আর এক বিরাট পুরুষ—রাইচাঁদ। ভারতের সেরা চিত্র-গায়কদের শিকাগুরু হিসেবে যে মাসুখটি সমগ্র বাঙ্গালীর মুখ উজ্জ্বল করেছিলেন তিনি এই রাইচাঁদ। তাঁর প্রতিভার স্ফূরণ নব নব শিল্পী সৃষ্টি করে। তাঁর শিল্প শিষ্যরা এক একজন নিকপাল। দৃষ্টান্ত স্বরূপ আমরা উল্লেখ করতে পারি কুন্দনলাল সাইগলের নাম। সাইগলকে তিনিই জনসমাজে পরিচিত করিয়েছিলেন।

বড়াল বাড়ির আসরে বহু গুণী ব্যক্তির আসা যাওয়া ছিল। তাদের মধ্যে একজন সন্ধান দিলেন জলাকারের এক তরুণ চাকুরের—কলকাতার একটি টাইপরাইটার কোম্পানীর সেল্‌সম্যান সে। চমৎকার ভরাট দরাজ গলা ছেলেটির। রাইবাবু বললেন—নিয়ে আসুন, শোনা যাক।

গান ভালোই গায় বলতে হবে, কিন্তু তালিম দরকার, ওস্তাদি গানে সহবৎ দরকার।

নিউ থিয়েটার্সে নিয়ে গেলেন রাইচাঁদ, কিন্তু কোন পরিচালক পছন্দ করলেন না ছেলেটিকে। চেহারায় এমন কিছু নেই যাতে কেউ লুফে নেবে। একমাত্র সখল গলা। তা গলাটি মিষ্টি বটে। কিন্তু বাংলা বলতে যে পারে না, উচ্চারণে অড়তা থাকতে তাকে দিয়ে বাংলা গান গাওয়ারতে রাজি হয় না কেউ।

সাইড-রোলের সামান্য কাজ জোটানো গেল নেহাৎ রাইচাঁদের খাতিরে। টাইপরাইটার বিক্রি ছেড়ে সে ঠুঁড়িওতে এসে জিড়ল।

তখন বড়ুয়া 'দেবদাস' তুলছেন। গানে সুর দিচ্ছেন রাইচাঁদ। একদিন নিউ থিয়েটার্সে ঠুঁড়িও-তে তিনি একমনে বসে গানে সুর দিচ্ছেন। ক্রমে রাত হয়ে এলো। পছন্দ মল্লিক প্রভৃতি সহকর্মীরা ঘে-বার ঘরে গেলেন, রাইবাবু তখনও উঠছেন না। তাঁর মনে তখন সুর আসছে—তিনি সুর তুলছেন—“গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে তোমার রাজ্য কপোলখানি।”

চন্দ্রখোর আসরে দেবদাস ও তার বন্ধু গিয়েছে; সেখানে এই গানটি গাইবে দেবদাসের বন্ধু। গানটিতে

সুর বসিয়ে রাইচাঁদ ভাবছেন—কাকে শোনাই, কেউ ভেঁ কাহে নেই, সবাই চলে গেছে!

তখন তিনি এমন ইতস্ততঃ কাউকে খুঁজছেন সেই মহা-মুহুর্তে সেখানে বিধিনির্বন্ধে হাজির হলেন জলাকারের সেই যুবকটি—কুন্দনলাল সাইগল। বাংলা বলি তখনও তার মুখে রপ্ত হয়নি।

রাইচাঁদ বলেন—আমি হয়ত সুরটা তুলে যাবো তারা, তুমি শিখে নাও, কাল সকালে ঠুঁড়িওতে এসে তুমি শোনাবে।

সাইগল গাইলেন—“গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে...। একবার নয়, বার বার, গানটিতে তার অধিকার এলো।

পরদিন পছন্দবাবু রাইবাবুকে জিজ্ঞাসা করলেন—‘দেবদাসের’ কোনও গানে সুর দেওয়া হল কিনা।

রাইচাঁদ সাইগলকে দিয়ে গাইয়ে শোনালেন “গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে...”

উচ্চারণ তখনও অশুদ্ধ, কিন্তু সুরলালিত্য তো অস্বীকার করা যায় না। পছন্দবাবু কানে কানে বললেন—খাঁসা গেয়েছে কিন্তু!

কিন্তু বড়ুয়া প্রথমে বঁকে বসলেন—তিনি চান—পছন্দবাবু গাইবেন গানটা। পছন্দবাবু নিজে বিপরীত রায় দিয়ে বসে আছেন। শেষ পর্যন্ত ব্যাপারটা বীরেন সরকার মশাই-এর মধ্যস্থতায় মিটে গেল। আরো তালিম দিয়ে সাইগলই নিতুলভাবে ছবিতে গানটি গাইলেন—“গোলাপ হয়ে উঠুক ফুটে...”

“দেবদাস” ছবিটি ‘হিট’ করেছিল, সঙ্গে সঙ্গে ‘হিট’ করল সাইগলের গলায় বাংলা গান, লোকে কাড়াকাড়ি করে ছবি দেখে, রেকর্ড কেনে। সোজাকথা সাইগল আর ‘শাই’ (Shy) রইল না, তার দরদররা কর্তে এর পর অনেক মধুবর্ষণ করেছে এবং প্রায় সর্বত্রই রাইচাঁদের সুর। রাইচাঁদের অননু করণীয় সুর সৃষ্টির সঙ্গে সাইগলের মোহমর কর্তমাধুর্যে কত গোলাপই না ফুটে উঠেছিল!

আজ সাইগল নেই, রাইচাঁদ অছেন। বাঙ্গালীর বহুভাগ্য—তিনি এখনও সমান উৎসাহে সৃষ্টি করে চলেছেন নিত্য নব সুরবাণনা। ভগবান তাঁকে নীরোগ দীর্ঘজীবন দিন—যাতে তিনি আরো বহুদিন ‘সুরভারতীর সাধনা’ করতে পারেন।





—সত্তের—

"I cried for madder music and for  
stronger wine.  
But when the feast is finished and the  
lamps expire.

Then falls thy shadow. Cynara—"

ইঙ্গিতং চিংকার করছে। তিলে' নর—ডাউসন।  
কিছু ইঙ্গিতের জীবনে কি কোনোদিন এসেছিল  
সাইনারা? সত্যজিতের জানা নেই! সত্তের সঙ্গীত  
আর তীব্রতর সুরার উৎসবে—হুটি চূষনবিহ্বল ওঠের  
মাঝখানে কোনোদিন কি কারো অপছায়া নেমেছিল?  
আদর্শ ভালো ছেলে ইঙ্গিতং যা কোনদিন পারনি—  
আজকে বিকৃত বুদ্ধি আর বিশৃঙ্খল চেতনা নিয়ে সেই  
অবদমনেরই দরজা সে খুলে দিয়েছে। নিজের ওপরে  
আজ তার শাসন নেই, তাই শিবশঙ্করের রক্ত কথা কইছে  
তার মধ্যে।

উত্তরাধিকার।

কয়েক মিনিটের জন্তে অন্তমনক হয়ে সত্যজিৎ  
আবার সামনের কাগজগুলোর মধ্যে চোখ নামালো।  
সকালে বনশ্রী ফোন করেছিল। একটু পরেই রীতেন  
আসবে—নোট বইটার বতটা দেখা হয়েছে সে বেন  
রীতেনের হাতে পাঠিয়ে দেয়। আরো জানতে চেয়ে-  
ছিল, আজ রবিবার—বিকেল একবার তার আসবার  
সময় হবে কিনা। সত্যজিৎ বলেছিল, না। বনশ্রী রাগ  
করল কিনা কে জানে, টেলিফোনে মুখ দেখতে পাওয়া  
যায়না।

ব্যবসায়িক সম্পর্কই থাক।

"And I am desolate and sick of an old  
passion"—সুরিরে কিরিরে লাইনটা বার বার আবৃত্তি  
করছে ইঙ্গিতং—একটা 'কিক্সেশন'-এর মতো ওটা  
বেন তার মস্তিষ্কে বিঁধে আছে। কিছু বনশ্রী সবচেয়ে  
সত্যজিতের "old passion"-এর শিখা আর অলধেনা।

তার নিজের পক্ষ থেকে কোনো উৎসাহ আর অবশিষ্ট  
নেই—বনশ্রীরও কি আছে? এখন সৃষ্টি কেবল খানিকটা  
অস্বস্তি বয়ে আনে। দেওয়ালের গায়ে সেই পুরোনো  
হরিণের সিং, সেই বুড়ো ওয়ালক্লকটা, হৃদয়ে হয়ে আশা  
সেই বহু চেনা ছবিগুলো এখন কেবল সাময়িক বিভ্রান্তি  
জাগায়—একটা অর্থহীন পিছুটানে মনকে ক্লান্ত করে  
তোলে। ওই বাজীটা থেকে দূরে থাকাই ভালো।  
এখন হীরেনের ওখানে দেখা হওয়াই সব চাইতে নিরাপদ।  
দেওয়ালে ছারপোকাকার রক্তচিহ্ন, দড়িতে ঝোলানো  
ময়লা গেঞ্জী আর রং-চটা লুঙ্গি, একঠোঙা জিলিপি  
আর ঠাণ্ডা হয়ে আসা ধুতরোর মতো গন্ধওলা কালো  
রঙের চা—এরই মধ্যে বসে বনশ্রীর সঙ্গে সে স্বচ্ছন্দে  
আলাপ জমাতেপারে। রেট—কর্মা—পাসে'ণ্টেরর ম্যালটি—  
বীথি এল।

—আমার এই লেখাটা একটু দেখে দেবে ছোট্টনা?

—কী লিখেছিস? সাবস্টিয়ান্স না এসে?—বনশ্রীর  
একটা দীর্ঘ প্যারাগ্রাফকে সংক্ষিপ্ত করতে করতে চোখ  
না তুলেই সত্যজিৎ জিজ্ঞাসা করল।

—খালি মাস্টারি ছাড়া আর কিছু বুকি মনে আসেনা  
ছোট্টনা?

লুটিং প্যাডের ওপর কলমটা ঝেড়ে নিয়ে সত্যজিৎ  
বললে, কী করে মনে আসবে? বি-এ পড়ছিস, তবু  
লিখবি টু পেন্সারস্ অব আইজ্—

—আমরা তো আর ইংরেজির প্রোফেসার হতে  
যাচ্ছি না—ভাবপ্রকাশ করতে পারলেই হল। আর  
দিকপাল প্রফেসাররাই সবাই বুকি নিফুল লেখে?  
নামের আগে ডক্টর লিখে পরে যখন পি এইচ-ডি  
লেখে তখন সেটা বুকি শুদ্ধ ইংরেজি হয় নানা? নাকি  
ওকে আর্থ প্রয়োগ বলে?

পাকামো করতে হবে না তোকে—সত্যজিৎ হেঁদে  
কেলস: এখন কাজ করছি, পরে আসিস। দেখে দে  
সাবস্টিয়ান্স্।

—সাব্‌স্ট্যান্স্‌ নর—একটা অ্যাপীল। ঠিক করে নাও না একটু। পাঁচ মিনিটে হয়ে যাবে।

—আচ্ছা ঠিক আধঘণ্টা পরে আসিস। এটা একুপি না দেখে রাখলেই নয়। রীতেন নিতে আসবে ন'টার পর।

—ওঃ—রীতেন বাবু।—মিনিটখানেক চুপ করে থেকে বনশ্রী বললে, তোমাকে ডিস্টার্ব করতে চাইনা ছোট্টা—কিন্তু একটা কথা বোধ হয় বলা দরকার। রীতেনবাবুর সঙ্গে দিদির মেলামেশা বোধ হয় একটু কন্ট্রোল করা দরকার।

পরও সন্ধ্যায় রীতেনের সঙ্গে খ্রীতিকে ট্যান্ডি করে গড়ের মাঠের দিকে যেতে দেখার পর থেকেই এই কথাটা সত্যজিৎকেও পীড়ন করছিল। সেদিন যখন প্রোগ্রাম হওয়ার প্রায় দেড় ঘণ্টা পরে খ্রীতি বাড়ীতে ফিরল, সেদিন খ্রীতিকে জিজ্ঞাসা করতে গিয়েও সে পারেনি—কেমন একটা সংকোচ এসে বাধা দিলে। আজ বীধি আবার সেইটেই মনে করিয়ে দিচ্ছে।

বীধির সামনে জিনিসটা সে হালকা করে দিতে চাইল। মুখার্জি ভিলার রঞ্জে রঞ্জে যে-সাপেরা এসে বাসা বেঁধেছে তাদের কাছ থেকে বীধি দূরেই থাক। এই বাড়ীতে ও-ই সব চাইতে সতেজ, সব চেয়ে সুস্থ—ওরই কপালে সূর্যের আলো পড়েছে। কলেজের সামনে দাঁড়িয়ে বীধি যখন বক্তৃতা করছিল, তখনই সে আলোটা দেখতে পেয়েছে সত্যজিৎ।

সত্যজিৎ হাসল।

—তুই তো প্রোগ্রেসিভ। এ সব ব্যাপারে তোর এমন হোঁসাতে ভাব কেন ?

—প্রোগ্রেসিভ্‌ কথাটার অর্থ মানে আছে ছোট্টা। রীতেনবাবু—মানে, লোকটা এক নম্বরের বীদর।

—টু স্ট্রিং ল্যাংগুয়েজ।—সত্যজিৎ হাসতে চেষ্টা করল : তা ছাড়া খ্রীতি ছেলেমানুষ নয়। নিজের ভালোমন্দ সে বোঝে।

—না ছোট্টা—বোধে না। গান ছাড়া আর কিছুই ও বুঝতে পারে না। একটু স্টেপ নেওয়া উচিত বোধ হয়।

—আচ্ছা, সে দেখা যাবে। তুই এখন যা দেখি, আমাদের হাতের কাজটা শেষ করতে দে।

বীধি ফুর হয়ে চলে গেল। কথা বোধ হয় তার শেষ হয়নি। খুব সম্ভব আরো কিছু বলতে চেয়েছিল।

কিন্তু বীধি থাক। এ-সবের মধ্যে ওর আসবার দরকার নেই। মুখার্জি ভিলার রঞ্জে রঞ্জে সাপেরা বাসা বেঁধেছে, কিন্তু এরই মধ্যে একটি ফুলের মত ফুটেছে বীধি। ও ওর মতো করেই থাকুক—এখানকার কোনো মানি যেন ওকে স্পর্শ না করে।

সংসার সত্যজিতের নিজের।

বাইরে আলোর খবর সেও যে জানে না তা নয়। যখন কলেজে পড়ত, তখন অনেক শোভাযাত্রার ভাঙেও স্নানে আগে চলতে হয়েছে, আকাশে মুঠো তুলে ধরে সে-ও গর্জন করেছে নতুন জীবনের স্লোগান। তারপর চাকরি হল কলেজে। তখন মনে হল, পুরোনো ধরনের মহাজন পথ দিয়ে সে চলবে না। নতুন কথা বলবে, নতুন আলোর বাণীয়া করবে সাহিত্যকে—ম্যাথু আর্নল্ডের পদাঙ্ক অনুসরণ করে নয়—রোম্যাণ্ডি আন্দোলনের বৈপ্লবিক তাৎপর্য—প্রথিকের সংগ্রামে শেলী-কীটস্—বার্লনের আসল ভূমিকা সে এনে ধরবে ছাত্র ছাত্রীর সামনে।

কিন্তু।

কিন্তু আশ্চর্য একটা নিয়ম আছে জীবনের। ঠিক নিবে আসে সমস্ত। আকাশ পৃথিবী-সমাজ—সব কিছু মিলে যেন একটা বিরাট পাকস্থলী। নিঃশব্দে জীর্ণ করে নিচ্ছে সব। সকলকেই। কেউ তাড়াতাড়ি ফুরিয়ে যায়—কারো দেরি হয় একটু। এর বেশি কোন তর্ক নেই।

পেসিমিজম্ ? হয়তো তাই। এট ফুলটাই পেসিমিজমের। পৌরানিক গল্পের অভিশপ্ত আত্মা। একটা ভারী পাথরকে ঠেলে ঠেলে তুলছে পাঠাড়ের চূড়োর। কিন্তু পাথরটা সেখানে দাঁড়াবেনা—গড়িয়ে নেবে আসবে আবার ঠেলে তুলতে হবে। এই চলছে, এ-ই চলবে। সব স্বপ্ন, সব চেষ্টা, সব স্পর্শনের এই-ই পরিণাম।

কিন্তু এ-সব কী ভাবছে সত্যজিৎ ? এ তার নিজের কথা নয়। তার মধ্যে লুকোনো মুখার্জি ভিলার আত্মার কণ্ঠস্বর শুনেছে সে। যে আত্মা রাস্তা, যে আত্মা নিজের জীর্ণতার ভার আর বইতে পারছে না, এই বাড়ীর ধরে ধরে জমানো ছায়ার আর বারান্দার অকিডের কাঁপা কাঁপা কঙ্কাল আঙুলে যে আত্মার অন্তিম আর্তি।

যে ফুরিয়ে গেছে, সে নিশ্চিহ্ন ; যে বাঁচতে চলেছে তার পথ পুঁজির দিকে। একজন নিজের ভাগ্যকে মেনে নিয়ে তিল-তিল করে অন্ধকারে ডুবে যাচ্ছে, আর একজনের আকাশ আশায় রাঙা হয়ে উঠল। কিন্তু সত্যজিতের মতো যারা দাঁড়িয়ে আছে সীমান্ত রেখার—বায়ের দিনের আকর্ষণ আছে অথচ রাত্রির মোহ কাটেনি—তারাই সব চেয়ে বিপন্ন। আজ পৃথিবীতে কেবল সত্যজিৎ নয়—তার মতো অসংখ্য মানুষ এই সঙ্কীর্ণ দাঁড়িয়ে প্রহর গুণছে। মোহ ভেঙেছে অথচ বিশ্বাস আনেনি, অথবা বিশ্বাস করতে গিয়েও জোর পাচ্ছে না।

ইরোরোপে, আমেরিকায়, ভারতবর্ষে একা সত্যজিৎ নয়—তার মতো অগণিত বুদ্ধিজীবী। এ যুগ তাদেরই।

সিঁড়ির নিচের ঘড়িটার বিকৃত শব্দ করে ন'টা বাজল। সর্বনাশ—কী হচ্ছে সত্যজিতের। এখনই যে রীতেন আসবে !

সত্যজিৎ লেখার চোখ সামালো। অন্তত আরো চার পাচটা পাতা দেখে দেওরা দরকার।

রীতেন এল আধঘণ্টা পরে।

রথুর কাছ থেকে খবর পেয়ে সত্যজিৎ কাগজপত্র শুছিয়ে নিচে নামল মিনিট দশেকের মধ্যেই। সিঁড়িতেই বীথির সঙ্গে দেখা। দাঁড়িয়েছিল চুপ করে।

—ভাখো গে যাও। দিকিকে মুখ করবার জন্তে রীতেনবাবু—

সত্যজিৎ ধমক দিয়ে বললে, তোকে আর গোয়েন্দাগিরি করতে হবে না—নিজের কাজে যা।

বীথির মুখ লাল হয়ে উঠল।

—মিথ্যেই আমার গাল দিলে ছোট্টা। ভালো কথাই বলতে চেয়েছিলুম।—বীথি সশব্দে ওপরে উঠে গেল।

নিচের ঘরে শ্রীতি তেমনি মুখ হয়ে তাকিয়ে আছে—হাত পা নেড়ে বক্তৃতা দিচ্ছে রীতেন।

—ড্যানি কে—হাড্‌নট ইউ সীন ড্যানি কে? আহ—হি ইজ সাম্‌থিং—

সত্যজিৎ ঘরে পা দিলে। রীতেন ধামল।

একটা শক্ত কথা মুখে এসেছিল, সত্যজিৎ নিজেকে সংযত করলে। তারপর রীতেনের মুখের দিকে তাকিয়ে আশ্চর্য হয়ে বললে, দাঁড়ি কামিয়েছ নাকি হে?

রীতেন লজ্জা পেলো।

—ইরে, মানে সত্যদা—একটু বোধ হয় কমিক্যাল দেখাচ্ছিল—

—বেটার লেট্‌ জ্ঞান নেভার রীতেন—সত্যজিৎ কঠিন ভঙ্গিতে হাসল: কিন্তু কেবল দাঁড়ি নয়, তোমার আরো অনেক কিছুই কমিক্যাল। বাই হোক—এখন আর ড্যানি কে-র মহিমা বর্ণনা করতে হবে না—এই লেখাটা নিয়ে চটপট চলে যাও। বেলা দশটার মধ্যে প্রেসে পাঠাতে হবে। বনশ্রী বলেছে, এরই জন্তে আজ প্রেস খোলা থাকবে।

রীতেনের মুখ কালো হয়ে উঠল! শুধু তাড়াতাড়ি লেখাটা নিয়ে যেতে বলাই নয়—সত্যজিৎের কথার মধ্যে আরো একটা ইঙ্গিত আছে।

রীতেন এক মুহূর্ত দাঁড়িয়ে রইল চুপ করে। মুখের রঙ শাদা হয়ে আবার কালো হল। তারপর জোর করে হেসে বললে, অল্‌ রাইট সত্যদা, আমি বাচ্ছি।

লেখাগুলো নিয়ে বেরিয়ে গেল রীতেন, বাওয়ার আগে

পেছন কিরে আর ভাকালো না। মিনিট খানিকের মধ্যেই বাইরে কট্‌ কট্‌ করে আওয়ার উঠল—গোব ইটার রীতেন দি গ্রেটের মোটর সাইকেলটা নেমে গেল রাস্তায়।

সত্যজিৎ আবার কিরে চলল সিঁড়ির দিকে। শ্রীতি বসে ছিল চুপ করে। সত্যজিৎের কথার অর্থ বুঝেছে কি না কে জানে—কিন্তু শ্রীতির মুখের দিকে একবার সে তাকিয়েও দেখল না।

মা এসে বললেন, কোথায় বেরুচ্ছিস?

দেওয়ালের পেরেক থেকে পুরোনো চামড়ার ব্যাগটা নামাচ্ছিল পূরবী। বললে, টিউশনিতে।

—আজ রবিবারে আবার কিসের টিউশনি?

—সামনে পরীক্ষা আছে মা। বিশেষ করে যেতে বলেছে।

মা বিরক্ত হয়ে বললেন, বিশেষ করে যেতে বললেই যেতে হবে? অত বড় লোক, হস্তার পাঁচদিন করে যেতে হয়, অথচ মাইনে দেবে মোটে কুড়ি টাকা। যেতে হবে না আজ।

পূরবী হাসল, জবাব দিলনা। ব্যাগটা হাতড়ে পরীক্ষা করতে লাগল, ট্রামে বাওয়ার খুচরো পরমা আছে কিনা।

—এত কষ্ট করে এ ভাবে তোকে আর পড়তে হবে না। উনি একটি ছেলের খোঁজ পেয়েছেন।—মা উল্লসিত গলায় বললেন, ছেলোটো এবার এম কম পাস করেছে। বাপের ব্যবসা আছে, অবস্থা ভালো। বলেছে মেরে পছন্দ হলে টাকা পরমা—

পূরবী বিরক্তিতে জলে উঠল হঠাৎ।

—কী বকছ মা পাগলের মতো?

মা বললেন, পাগলের মতো আবার কী হল? ভালো ছেলে—

—চুলোর থাক ভালো ছেলে। মরো, আমি বেরুব—

কিন্তু মুখ কিরিয়েই পূরবী ধমকে দাঁড়িয়ে গেল। দোর গোড়ায় সত্যজিৎ।

সত্যজিৎ বিচিত্র হাসিতে মুখ ভরিয়ে কুলে বললে, ওভারহিরার করে ফেলেছি। কিন্তু কাকিমার প্রস্তাবটি সর্বান্তঃকরণে সমর্থন করবার মতো।

হাতের ব্যাগটা সামনের টেবিলের ওপর ছুঁড়ে কেলো পূরবী পাশের ঘরে পালিয়ে গেল।

ক্রমশঃ





শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

স্বধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

**ওয়েস্ট ইন্ডিজ-পাকিস্তান টেস্ট ক্রিকেট ৪**

পাকিস্তান: ৩২৮ ( ইমতিয়াজ আমেদ ১২২, মেথিয়াস ৭৭, সৈয়দ আমেদ ৫২। এ্যাটকিনসন ৪২ রানে ৫ উইকেট ) ও ২৮৮ ( ওয়াজির মহম্মদ ১০৬, কারদার ৫৭ )

ওয়েস্ট ইন্ডিজ: ৭৯০ ( ৩ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড। হাট ২৬০, সোবাস' নট আউট ৩৬৫, ওয়ালকট নট আউট ৮৮ )

কিংস্টোনে অনুষ্ঠিত ওয়েস্ট ইন্ডিজ বনাম পাকিস্তানের তৃতীয় টেস্ট খেলায় ওয়েস্ট ইন্ডিজ এক ইনিংস এবং ১৭৪ রানে পাকিস্তানকে পরাজিত করেছে।

খেলার ২য় দিনে লাঙ্কের পর খেলা আরম্ভের কিছু পরেই পাকিস্তানের ১ম ইনিংস ৩২৮ রানে শেষ হয়। ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১ম ইনিংসের খেলায় ১ উইকেটে ১৪৭ রান করে। পাকিস্তানের দুর্ভাগ্য কাষ্ট বোলার মামুন হোসন মাত্র ৫টা বল করার পরই উরুর মাংস পোশী সঙ্কোচনের দুরূহ মাঠ থেকে বরাবরের জন্তে বিদায় নেন। পাকিস্তানের অধিনায়ক এবং স্পিন স্ট্রাটা বোলার কারদার তাক্বা আফুল নিয়ে খেলতে নেমেছিলেন এবং সে অবস্থাতেই ৩য় দিন ২২ ওভার বল দিতে বাধ্য হয়েছিলেন। প্রধানত: কজল মামুন, খান মহম্মদ এবং ১৬ বছরের তরুণ লেগ স্পিন বোলার নাসিমুল গণির উপরই তাঁকে নির্ভর করতে হয়েছিল। ওয়েস্ট ইন্ডিজদল পাকিস্তানের এই দুর্বলতার বখেটে সুযোগ নিয়ে মনের সুখে খেলেছিল।

খেলায় ৩য় দিনে ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিপুল ৫০৪ রান ওঠে, এক উইকেট পড়ে। সি হাট এবং গারফিল্ড

সোবাস' ২য় উইকেটের জুটিতে ৪১৭ ক'রে ওয়েস্ট ইন্ডিজের পক্ষে ২য় উইকেটের জুটিতে নতুন টেস্ট রেকর্ড করেন। পূর্ব রেকর্ড ছিল ২৯৫ রান। হাট ( ২৪২ রান ) এবং সোবাস' ( ২২৮ রান ) নট আউট থাকেন।

খেলার ৪র্থ দিনে ৩ উইকেটে ৭৯০ রান উঠলে পর ওয়েস্ট ইন্ডিজের অধিনায়ক প্রথম ইনিংসের সমাপ্তি ঘোষণা করেন। ওয়েস্ট ইন্ডিজের স্ট্রাটা খেলোয়াড় গারফিল্ড সোবাস' নট আউট ৩৬৫ রান ক'রে এক ইনিংসে ব্যক্তিগত সর্বাধিক রানের বিশ্ব রেকর্ড প্রতিষ্ঠা করেন। পূর্ব রেকর্ড ছিল লেন হাটনের ৩৬৪ রান। ইংলণ্ডের লেন হাটন ১৯৩৮ সালে অস্ট্রেলিয়ার বিপক্ষে এই ৩৬৪ রান করে বিশ্ব রেকর্ড করেছিলেন।

কোনার্ড হাট এবং গারফিল্ড সোবাস' ২য় উইকেটের জুটিতে ৪৪৬ রান করেন। তাঁরা প্রায় আর একটি বিশ্ব রেকর্ড ভেঙে দিয়েছিলেন।

২য় উইকেটের জুটিতে বিশ্ব রেকর্ড হ'ল ব্রাডম্যান এবং পোলকোর্ডের জুটিতে ৪৫১ রান; সুতরাং বিশ্ব রেকর্ড ভাঙতে মাত্র ৫ রান বাকি ছিল। ওপনিং ব্যাটস-ম্যান হাট ২৬০ রানে রান আউট হ'লে প্রায় রগ ধেসেই হাট এবং সোবাস' লক্ষ্য ব্রষ্ট হ'ন।

সোবাস' নিজস্ব ৩৬৪ রানের মাধ্যম কজল মামুনের বলে একরান নেন এবং ৩৬৫ রান ক'রে বিশ্ব রেকর্ড করেন। শেষ পর্যন্ত সোবাস' নট আউট থেকে যান। এই ৩৬৫ রান কুলতে সোবাস'কে ১০ ঘণ্টা ৮ মিনিট ব্যাট করতে হয়েছিল। অপর দিকে হাটন ৩৬৪ রান করতে ১৩ ঘণ্টা ২০ মিনিট সময় নিয়েছিলেন।

খেলার ৫ম দিনে ওয়েস্ট ইন্ডিজের থেকে ৪৬২ রানের ব্যয়নে থেকে পাকিস্তান ২য় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করে এবং নির্ধারিত সময়ে ৫ উইকেট হারিয়ে ২৭০ করে। ইনিংস পরাজয় থেকে ছাড়ান পেতে তখনও তাদের ১৮৯ রানের প্রয়োজন ছিল। পাকিস্তানের ২য় ইনিংস ২৮৮ রানে শেষ হ'লে ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১ ইনিংস ও ১৭৪ রানে জয়ী হয়। মায়ুন হোসেন এবং নসীমুল গনি আহত থাকলে ব্যাট করেন নি।

পাঁচটি টেস্ট খেলার মধ্যে ১ম টেস্ট ড্র গেছে। ওয়েস্ট ইন্ডিজ ২য় ও ৩য় টেস্ট খেলার জয়ী হয়েছে। এখনও ৪র্থ ও ৫ম টেস্ট খেলা বাকি। এ অবস্থায় ওয়েস্ট ইন্ডিজের পক্ষে টেস্ট সিরিজে হার স্বীকারের কোন প্রশ্নই ওঠে না। বরং তাদের অরলাভের সম্ভাবনা রয়েছে।

### অস্ট্রেলিয়া-দক্ষিণ আফ্রিকা

#### টেস্ট ক্রিকেট :

শোর্ট এলিজাবেথে অনুষ্ঠিত অস্ট্রেলিয়া বনাম দক্ষিণ আফ্রিকার ৫ম বা শেষ টেস্ট খেলার অস্ট্রেলিয়া ৮ উইকেটে দক্ষিণ আফ্রিকাদলকে পরাজিত করে।

দক্ষিণ আফ্রিকা টেসে জয়ী হয়ে প্রথম ব্যাট করে। প্রথম দিনে ১ম ইনিংসের খেলার দক্ষিণ আফ্রিকার ২১৪ রান ওঠে। ঐ দিন অস্ট্রেলিয়ার ১ম ইনিংসের খেলা আরম্ভ করার সময় ছিল না।

২য় দিন ৬ উইকেট পড়ে অস্ট্রেলিয়ার ২০৮ রান ওঠে। ৩য় দিন অস্ট্রেলিয়ার ১ম ইনিংস ২৯১ রানে শেষ হয়। ৪র্থ দিন চা-পানের কিছুকণ পরেই জয়-পরাজয়ের মীমাংসা হয়ে যায়। দক্ষিণ আফ্রিকার ২য় ইনিংস মাত্র ১৪৪ রানে শেষ হয়। ২য় ইনিংসে ২ উইকেট পড়ে ৬৮ রান উঠলে পর অস্ট্রেলিয়া ৮ উইকেটে জয়ী হয়।

দক্ষিণ আফ্রিকা : ২১৪ (টেফিল্ড ৬৬; ব্লিন ৩৩ রানে ৪ এবং ডেভিডসন ৪৪ রানে ৪ উইকেট পান) ও ১৪৪ (ডেভিডসন ৩৮ রানে ৫ এবং বেনড ৮৪ রানে ৫ উইকেট পান)

অস্ট্রেলিয়া : ২৯১ (ম্যাককে ৭৭ নট আউট; ম্যাকডোনাল্ড, ৫৮) ও ৬৮ (২ উইকেটে)।

### সম্ভাব্য ট্রফি :

১৯৫৭ সালের জাতীয় ফুটবল প্রতিযোগিতার ফাইনালে গত বছরের বিজয়ী হায়দ্রাবাদ ৩-০ গোলে বোম্বাইকে পরাজিত ক'রে 'সম্ভাব ট্রফি' লাভ করেছে। ১৯৫৭ সালের প্রতিযোগিতা ১৯৫৮ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে অনুষ্ঠিত হয়। হায়দ্রাবাদ সেমি-ফাইনালে ১-০ গোলে সার্ভিসেস দলকে পরাজিত ক'রে ফাইনালে ওঠে। অপর দিকের সেমি-ফাইনালে বোম্বাই ২-১ গোলে বাঙ্গলা দলকে পরাজিত করে। সেমি-ফাইনালে পরাজিত দুই দল সার্ভিসেস ও বাংলা দলের মধ্যে যে খেলা হয়

সে খেলার সার্ভিসেস দল ১-০ গোলে বাংলাকে পরাজিত ক'রে সাম্পাদী কাপ জয়ী হয়। জাতীয় ফুটবল প্রতিযোগিতায় বাংলা দল ৮ বার, বোম্বাইদল ১ বার এবং হায়দ্রাবাদদল ২ বার সম্ভাব ট্রফি জয় লাভ করেছে।

### ইস্টইন্ডিয়া ব্যাডমিন্টন

#### চ্যাম্পিয়ানশীপস :

রঞ্জি স্টেডিয়ামের 'ইনডোর স্টেডিয়ামে' অনুষ্ঠিত ইস্টইন্ডিয়া ব্যাডমিন্টন প্রতিযোগিতায় সংক্ষিপ্ত ফলাফল :

পুরুষদের সিঙ্গেলস : তান ওয়াই হক (ইন্দোনেশিয়া) ১৫-১০, ১৫-৯ পর্যায়ে এডিট ইসুককে (ইন্দোনেশিয়া) পরাজিত করেন।

পুরুষদের ডাবলস : গজানন হেমাডা এবং বিক্রম ভাট (বাংলা) ১৫-১১, ১৫-৯ পর্যায়ে অমৃতলাল দেওয়ান এবং শামসেদ আলীকে পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলস : অমৃতলাল দেওয়ান এবং মিস এম সুইনী ১৫-৫, ১৫-৪ পর্যায়ে বিক্রম ভাট এবং মিস এইচ সুইনীকে পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গেলস : মিসেস নীলিমা ভিক ১১-২, ১২-১০ পর্যায়ে মিসেস মীরা দাসকে পরাজিত করেন।

### রঞ্জি ট্রফি :

হায়দ্রাবাদে অনুষ্ঠিত রঞ্জি ট্রফির কোয়ার্টার-ফাইনালে বাংলা ১০ উইকেটে হায়দ্রাবাদকে পরাজিত করে সেমি-ফাইনালে ওঠে।

সংক্ষিপ্ত ফলাফল : বাংলা : ৩১০ (আর সম্ভাল ৭৩, পি রায় ৫৩) ও ৪ (কোন উইকেট না পড়ে)

হায়দ্রাবাদ : ১২২ (ফাদকার ৩৩ রানে ৩ এবং কে মিত্র ১২ রানে ৩ উইকেট পান) ও ১৮৮ (ফাদকার ৭৭ রানে ৫, এস বসু ১৯ রানে ৩ উইকেট পান)

### আগা খান হকি :

আগা খান হকি প্রতিযোগিতার দ্বিতীয় দিনের ফাইনালে বোম্বাইয়ের বার্মা-শেল স্পোর্টস ক্লাব ২-১ গোলে ইন্ডিয়ান এয়ার ফোর্স ক্লাবকে পরাজিত করে। প্রথম দিনের ফাইনাল খেলার কোন পক্ষই গোল দিতে পারে নি।

### নিবেশন

অনিবার্য কারণে এই সংখ্যায় ত্রিবিমল মিত্রের পূর্ববিজ্ঞাপিত গল্পটি প্রকাশ করা সম্ভব হ'ল না — আগামী সংখ্যায় প্রকাশ করা হইবে।

—ভাঃ সঃ

# আহিত্য জহ্বাদ

**বিপ্রদাস (নাটক) :** শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত । নাট্যরূপ -  
বিধায়ক ভট্টাচার্য্য

'বিপ্রদাস' শরৎচন্দ্রের পরিণত প্রতিভার সৃষ্টি। তাঁর অজ্ঞাত উপজ্ঞাসের মতো সমাজের সঙ্গে ব্যক্তির বিরোধ অথবা সংস্কারের সঙ্গে হৃদয়বেগের সংঘাত আলোচ্য কাহিনীর উপজীব্য নয়। মানব মনের সূক্ষ্ম ঘাত প্রতিঘাত ও দ্বন্দ্ব এবং বিভিন্ন ব্যক্তিত্বের সংঘাত এই উপজ্ঞাসের নাটকীয় উপাদান জুগিয়েছে। কিন্তু যে বিরোধ ঘটনাশ্রেণী নয়—তাঁর প্রক্ৰিয়া মনের গভীরে। সেইজন্মেই 'বিপ্রদাস' উপজ্ঞাসের নাট্যরূপকর্মে যথেষ্ট দক্ষতার প্রয়োজন। যদিও এর কাহিনী খুবই সুসম্বন্ধ এবং ঋজু, তবুও নাটকের 'ক্রাইমাল্জ' বা চরম মুহূর্ত অর্থাৎ দয়াময়ীর বিচার বিবেচনামূলক আচরণে বিপ্রদাস বধন গৃহত্যাগ করে চলে গেলেন, এর পূর্বে পর্ষাশ্রু, একমাত্র শরৎচন্দ্রের অপূর্বে সংলাপের সাহায্য ছাড়া নাট্যকাহিনীকে যথেষ্ট কোঁতুহলোদ্দীপক করে উপস্থাপিত করবার বিশেষ কোন চেষ্টা করেননি নাট্যরূপদাতা। তবে শরৎচন্দ্রের উপজ্ঞাসকে উৎকৃষ্ট নাটকে পরিণত করবার প্রয়াসে তাঁর মূল সুর ও কাঠামোকে যে তিনি সুর করেননি— এইজন্মে নাট্যরূপদাতা বিধায়ক ভট্টাচার্য্য আমাদের ধন্যবাদের পাত্র। কারণ আলোচ্য নাটকে নাটকীয় চমৎকারিতার পরিচয় না মিললেও শরৎচন্দ্রের 'বিপ্রদাস'কে চিনে নিতে কোথাও কষ্ট হয়না। মূল রচনার স্বাদকে অক্ষুর রেখে পরিবেশন করাও সামান্য কৃতিত্বের পরিচয় নয়।

[ প্রকাশক :—গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স, ২০৩/১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—৬। মূল্য ১১০ টাকা ]

মঙ্গল রায়

**শিশুর জীবন ও শিক্ষা :** অধ্যাপক শ্রীনিবাস ভট্টাচার্য্য

অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য লণ্ডনের মন্টেসরি ট্রেনিং প্রাপ্ত, কলিকাতা ডেভিড হেয়ার ট্রেনিং কলেজের অধ্যাপক ও শিক্ষা বিষয়ে বহু গ্রন্থপ্রণেতা। আমাদের দেশে সম্প্রতি কতকগুলি নাস'রী স্কুল স্থাপিত হইলেও শিশুর শিক্ষা সম্বন্ধে পুস্তক নাই বলিলেই হয়। প্রাথমিক বিদ্যালয় ও নিম্ন বৃন্দারবিদ্যালয়ে প্রথম শ্রেণী হইতে ছাত্র-ছাত্রীদের পড়ানো হয়—কিন্তু তাহার পূর্বে প্রাক-বৃন্দারবিদ্যালয় ও প্রয়োজন আছে—সে জন্মে হইতে ৫ বৎসরের ছেলে-বেরেদের জন্ম প্রাক-বৃন্দারবিদ্যালয় বা নাস'রী বিদ্যালয় আজ একান্তভাবে প্রয়োজনীয় হইয়াছে।

মেরিমা মন্টেসরীর জীবন বৈচিত্র্যময়। ইনি ইতালীর একজন প্রসিদ্ধ চিকিৎসক হিসাবে প্রতিষ্ঠা লাভ করেছিলেন এবং এই সময়ে ক্ষীণ-মেধা

শিশুদের বুদ্ধি ও ব্যক্তিত্বের বিকাশ-সম্পাদকে তাঁর গবেষণার প্রধান জোটে। পরে সেই গবেষণা সার্থক হয়ে উঠলো এবং ক্ষীণ-মেধাদের সাহায্যের জন্ম তিনি যে নীতির নির্দেশ দিলেন, তা সাধারণ শিশুদের প্রকৃষ্ট শিক্ষা ব্যবস্থা বলে বিবেচিত হল। তিনি শিশুমিকেতন গড়ে তুললেন, তাঁর উদ্ভাবিত পদ্ধতিকে কেল্ল করে।

শিশুর প্রতি দরদী দৃষ্টি মন্টেসরী পদ্ধতির বৈশিষ্ট্য, তাই শিশুর স্বাধীন প্রকাশ ও ইচ্ছারের মাধ্যমে শিক্ষার ব্যবস্থা শিক্ষাক্ষেত্রে এক নবযুগের সূচনা করেছে। \* \* আনন্দ ও খেলার মধ্য দিয়ে নূতন শিক্ষা-পদ্ধতি উদ্ভাবন শিক্ষাক্ষেত্রে একটি বিশেষ অবদান। শিশুকে নূতনভাবে আবিষ্কার করেছেন এই মহামনীষী ও তাঁর অজ্ঞানের প্রবৃত্তি, রচি ও ব্যক্তিত্বকে দোয়া মর্ষাদা দিয়ে গভীরগতিক শিক্ষার মূলে কুঠারাঘাত করেছেন। সে দিক দিয়ে মন্টেসরীর দান অসামান্য। অসহায় শিশুর পরিচাণ ঘটেছে, তাঁরই মত দরদী শিক্ষাবীদের প্রবর্তিত নূতন শিক্ষার কল্যাণে।

লেখক এই গ্রন্থে নূতন পদ্ধতি জানাবার ব্যবস্থা করেছেন ; শিক্ষিত পিতামাতা ও শিক্ষকবৃন্দ এই গ্রন্থ পাঠ করিলে নূতন আলোকের সন্ধান পাইবেন। সে জন্মে আমরা এই পুস্তকের বহুল প্রচার কামনা করি।

[ প্রকাশক :—ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েটেড পাবলিশিং, ২৩ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা—৭। মূল্য ৪ টাকা ১২ আনা ]

শ্রীকণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

**এক বিষ্ণু :** নিখিল সুর

ছোট একটা একঘটি পাতার বই। গল্প উপজ্ঞাসও নয়, নাটক কবিতার বইও নয়। গভীর তত্ত্বমূলক একখানি ছোট বই। বইখানির আলোচ্য বিষয় অত্যন্ত জটিল এবং বিতর্কমূলক। আচার্য শংকর রচিত দশাবতার যে মানব জীবনের দশটি স্তর তাঁর অজ্ঞ কিছু নয়। লেখক নানা বুদ্ধির অবতারণা করে সেইটাই প্রতিপন্ন করার প্রয়াস করেছেন। লেখক চিন্তাশীল সন্দেহ নাই। তিনি আপন চিন্তা ও জ্ঞানের ওপরে যে বুদ্ধির ইমারত খাড়া করেছেন তাকে এক কথায় মস্তাৎ করাও যায় না।

বর্ণনাতন্ত্রি এবং ভাষা চমৎকার। এমন একটি জটিল বিষয়বস্তুকে যেরূপ সহজ সরল ভাষায় লেখক আপন চিন্তা ও বুদ্ধি অসুহারী ব্যাখ্যা করেছেন তা সত্যিই প্রশংসনীয়।

বইখানির বহুল প্রচার কামনা করি।

[ প্রকাশক : নিখিল সুর : ৮৮, ওল্ড ইষ্ট প্রান্ট, জামসেদপুর—৭। দাম—১ ]

বি. না. চ.

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

ভূপদ রাজবর প্রণীত উপন্যাস "কাজল গায়ের কাহিনী"—৪'৫০

বিবেকানন্দ রায় প্রণীত নাটক "সীতা" ( ৪র্থ সং )—২

শিকান্ত বহরার প্রণীত নাটক "পথের শেষে" ( ১৮শ সং )—২'৫০

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "রানের হৃদয়" ( ৩১শ সং )—১

## নতুন রেকর্ড

হিঙ্গ মাষ্টার্স ভয়েস্ ও কলম্বিয়া রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### "হিঙ্গ মাষ্টার্স ভয়েস্"

- N 82765—"সখি মোর প্রাণধন" ও "আজ চল সখি বাই"—হুথানি স্থলিত ও হুপ্রাবা কীর্তন গেয়েছেন দিলীপকুমার রায় ।  
 N 82766—ভ্রামর মিত্রের গাওয়া "চৈতানী চাঁদ" ও "সপ্তভিঙা মধুকর" হুথানা আধুনিক গান আমাদের দিরেছে পরিচুপ্তি ।  
 N 82767—ঈশতী অমিতা মজুমদার চরংকার গেয়েছেন হুথনি গান "আর আর আমার সাথে" ও "করণহরে—ওকি গান পাও ?"  
 N 82768—"কুরানার বেয়া নীল পাছাড়ে" ও "তোমার দেওয়া এ বেদনা" হুথানা আধুনিক গান দরদদিয়ে গেয়েছেন কুমারী বাপী ঘোষাল ।  
 N 82769—কুমারী আলপনা বন্দ্যোপাধ্যায় গেয়েছেন "তোমার মনের রঙ লেগেছে" ও "রাতেই বাসরে" । হুথানা গানই অসবদ্য হরেছে ।  
 N 82770—অতুলপ্রসাদ রচিত হুথনি গান "কে বেন আমারে বায়ে বায়ে চায়" ও "চাদনীরাতে কে গো আসিলে"—হুচিরা মিত্রের কর্তব্যধূর্ধ অপরূপ হরেছে ।  
 N 82771—ভরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কর্তব্য আধুনিক গান "আখি চলছলিরা" ও "ভরুণাতের লক তারার" আমাদের আনন্দ দিরেছে ।  
 N 82772—হুথীর সেন গেয়েছেন হুথানা আধুনিক গান "রাত হোল নিম্বন" ও "হর দিগন্ত ঢেকে" ।  
 N 80126—ইণ্ডিয়ান স্ত্রীমাল ব্যাও কর্তব্য জাতীয় সঙ্গীত "জনগন মন" মিলিটারী ব্যাও ।  
 N 87547—ইলেকট্রিক গীটার বাজিয়েছেন হুথীল গঙ্গোপাধ্যায় । হর দিরেছেন—সতীনাথ মুখোপাধ্যায় ।

### "কলম্বিয়া"

- GE 30385—'পথে হোল দেবী' বাণীচিত্রের হুথানা গান "পলাশ আর কুকচূড়া" ও "তুমি না হর রহিতে কাছে" গেয়েছেন গীতমী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ।  
 GE 30386—সন্ধ্যা মুখার্জী স্থলিত কর্তব্য আর হুথানা গান গেয়েছেন 'পথে হোল দেবী' বাণীচিত্রের—"এই সঁখ লগনে সাজ" ও কাকলীকুমার ।  
 GE 30387—'পথে হোল দেবী' বাণীচিত্রের আর হুথানা গান "এ শুধু গানের দিন" গেয়েছেন কুমারী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ।  
 GE 30388—'জীবন তুকা' বাণীচিত্রের "আবার নতুন সকাল হবে" ও "সত্যম্ শিবম্ হুন্দরম্" গান হুথানা ঈশতী উৎপলা সেনের কর্তব্য বার বার শুনেও শোনবার তুকা মেটেনা ।  
 GE 30389—'জীবন তুকা' বাণীচিত্রের আর হুথানা গান "কখনো তো হই নাই ক্লান্ত" ও "কেলে আসা পথপানে"—গেয়েছেন বর্ষাক্ষনে তুপেন হাজারিকা ও লতা মুগেশকর ।  
 GE 24874—কুমারী গায়ত্রী বহর গাওয়া "হুখে হুখে আমি" ও "হরতো এখন তোমার চোখে"—হুথানা গান আমাদের কাছে ভালই লেগেছে ।  
 GE 24875—হেমন্ত মুখোপাধ্যায় গেয়েছেন "আমার গানের বরলিপি" ও "বাউরের পাতা ঝির ঝিরিয়ে" হুথানা গান । গান হুথানা অপরূপ হরেছে ।  
 GE 24876—"মননা দেখ আসিয়ারে" ও "হুরের মাঠে বাইয়েরে" হুথানা পরীপীতি বৃগুকর্তব্য গেয়েছেন ঈশতী হুচিরা সেন ও সনৎ সিংহ ।  
 GE 24877—হেমন্ত মুখোপাধ্যায়ের হুরদেওয়া ও অমল মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া "এই পৃথিবীতে" ও "চুপ চুপ লক্ষ্মীজী" গান হুথানা ভাল লেগেছে ।  
 GE 24878—ইলা চক্রবর্তী গেয়েছেন হুথানা গান—"এমন ক'রে কেন সাজালে আমার" ও "মধুবনে এলো স্ত্রাব" ।  
 GE 24879-81—ঈশংকরকুমার প্রযোজিত ও ঈয়েবেশ দাস রচিত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার বিভাগ নিবেদিত "নতুন খেলা" নাটিকা সত্যই শিকাগর ।

সম্পাদক—ঈশংকরনাথ মুখোপাধ্যায় ও ঈশংকরনাথ চট্টোপাধ্যায়

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং : প্রায়ক্ হইতে ঈশংকরনাথ চট্টোপাধ্যায় কর্তব্য মুদ্রিত ও প্রকাশিত



শ্যামসুন্দরীমাতা

















